ELFDE JAARGANG No. 1240 — VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG — WOENSDAG 2 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97. Tel. 1282
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

HOE DE „SURPRISE" STRANDDE

Over het ongeval met de tweemaster „Surprise" vernemen wij nader: op de morgen van 30 December — om ongeveer twee uur — liep de schoener op een koraalrif, dat verborgen ligt tussen de punt van het rif en het vasteland, op enige afstand van de Esso Club. Aan boord van het vaartuig, dat voer onder gezagvoering van kapitein Hodge, bevonden zich negen passagiers; deze bleven tot het aanbreken van de dag rustig aan boord. Er zijn tal van pogingen in het werk gesteld om de schoener los te krijgen, maar tot dusverre zonder enig resultaat.

Van Oud op Nieuw

Met veel geknal heeft Aruba afscheid genomen van 1951. Veel herrie was er overal, maar hier en daar ook ingetogenheid bij degenen, die zich in ernst bezonnen op de gebeurtenissen van het afgelopen jaar en die zich voornamen het nieuwe jaar nog veel beter te „doen". Te middernacht kwam de champagne, kwamen er oliebollen, het glaasje wijn en vele handdrukken: „Het allerbeste voor 1952. Een zalig Nieuwjaar. Veel heil en zegen!"

Vele mensen waren naar hun clubs gekomen om daar de gebeurtenis van het jaar te vieren. Toen we kort na twaalf uur een tocht langs de verschillende lokaliteiten en gebouwen maakten, was er overal een bijzonder prettige sfeer. In Tivoliclub was het nieuwe jaar ingegaan met een korte toespraak van de President, dr J. A. Arends, die de overledenen van het oude jaar herdacht, waarvan in het bijzonder het zeer actieve lid Angel Osorio. De leden van deze club hadden van een oudejaarsavonddiner genoten in het Hotel Strand, waar ook de mensen van Havenwerken bij elkaar waren gekomen.

Gelukkig hebben zich weinig ongelukken voorgedaan om de jaarswisseling. Den tienjarige Francisco Orman van Socotoro had een stuk vuurwerk in een van z'n ogen gekregen; hij werd dadelijk in het hospitaal door dr Van Blommenstein behandeld. Het oog zal naar alle waarschijnlijkheid behouden kunnen blijven.

Gistermorgen was er een drukbezochte „open deur-ontvangst" ten huize van de heer Gezaghebber; vele persoonlijkheden uit onze gemeenschap maakten van deze gelegenheid gebruik om onze hoogste gezagsdrager en mevrouw Kwartsz de beste wensen voor het pasbegonnen jaar aan te bieden. Het zou niet doenlijk zijn de namen te vermelden van de zeer velen, die naar de Gezaghebberswoning waren gekomen.

Auto-ongelukken zijn ons niet gemeld. Wel is gisteren de auto A-420 van de heer Eman in de Middenweg in brand gevlogen; met een snelblusser kon men het vuur, dat de wagen volkomen heeft vernield, meester worden.

En zo zijn we weer in de sleur van allen dag gekomen. Vandaag is het stil in de stad, morgen zal het weer drukker worden en dan gaat het weer gewoon door — tot 31 December 1952 — tot vele, vele wisselingen van jaren meer.

Minister Peters hield Nieuwjaarsrede

„Gaarne maak ik gebruik van de mij door Radio Nederland Wereldomroep geboden gelegenheid om bij de aanvang van het nieuwe jaar enkele woorden tot u te spreken", aldus sprak minister ir L. A. H. Peters voor de microfoon van de Wereldomroep.

„De vooruitzichten voor het nieuwe jaar laten zich, naar ik meen, voor de trans-Atlantische Rijksdelen gunstig aanzien. Ik spreek de hoop uit, dat de Antillen er in slagen de welvaart nog te vergroten en onder leiding van de eigen Landsregering de voorwaarden weten te scheppen voor verbreding van hun nu wel zeer smalle economische basis. Suriname wens ik toe, dat het een grote schrede moge doen op de moeilijke weg, die leidt naar een economisch gezonde en krachtige samenleving. Moge het Nieuwe Jaar onder Gods onmisbare zegen voor de Rijksdelen in de West een gelukkig en voorspoedig jaar zijn", aldus sprak minister Peters o.m.

VENEZOLAANSE CONSUL BOOD SCHILDERIJ VAN SIMON BOLIVAR AAN

Maandagmorgen vond ten kantore van de heer Gezaghebber een eenvoudige plechtigheid plaats, waarbij de heer V. M. Avendano, consul van Venezuela, een schilderij van Simon Bolivar aanbood als een blijk van de tussen het Venezolaanse en Arubaanse volk levende vriendschap. Behalve mr Kwartsz waren aanwezig de Gedeputeerden Tromp en Geerman, de Eilandssecretaris Kerstens en twee personeelsleden van het Venezolaanse consulaat.

De aanbieding van het fraaie schilderij ging vergezeld van de volgende boodschap aan de heer Gezaghebber: „Bij de aanvang van een nieuw jaar heb ik de eer en het genoegen mij tot U te wenden met onze hartelijke groeten, vergezeld van de innige wens, dat gedurende het jaar 1952 tussen ons land en Uw mooi Aruba, waarvan de bewoners door hun nabuurschap bestemd zijn tot een nauwe en altijd groeiende samenwerking, nog steviger zullen worden aangehaald. Aanvaardt, heer Gezaghebber, op dit gunstig tijdstip tezamen met deze boodschap bijgaande afbeelding van de Bevrijder,Simon Bolivar, als de meest verheven getuigenis van onze welwillende gezindheid". Het document was ondertekend door de heer Avendano.

Mr Kwartsz sprak na de aanbieding zijn hartelijke dank uit voor het fraaie geschenk namens het Bestuur en de bevolking van Aruba. Nadat de politiefotograaf Trappenberg nog enige foto's had genomen, was aan de plechtigheid een einde gekomen.

BERTRAM CROES CONSUL VAN EL SALVADOR

Wij vernemen, dat de heer Bertram J. Croes bij beschikking van 5 December 1951, nr 621 van de President van El Salvador, welke beschikking mede was ondertekend door de Minister van Buitenlandse Zaken, dr Roberto S. Ganessa, werd benoemd tot consul van El Salvador op Aruba. Wij bieden de heer Croes hiermede onze hartelijke gelukwensen aan.

AAN ONZE ABONNE'S

In verband met de voorbereidingen tot het vaker per week doen verschijnen van onze krant, hetgeen met zich medebrengt, dat de abonnementsprijs dient te worden herzien, hebben wij moeten besluiten de kwartaalprijzen met ingang van 1 Januari 1952 te doen vervallen. Men betale dus voortaan per maand.

Aan de postabonné's, waarvan de meesten onbereikbaar zijn voor onze kwitantielopers, wordt vriendelijk verzocht het abonnementsgeld op onze administratie of door het zenden van een postwissel te voldoen. Voor de medewerking van deze groep lezers zijn wij zeer erkentelijk.

De Administratie.

GELUKKIG NIEUWJAAR ... MET BOMMEN!

TOKIO, 1 Jan.: Volgens een door radio-Pjongjang uitgezonden Noordelijk communiqué hebben Noord-Koreaanse bommenwerpers op Nieuwjaarsochtend het vliegveld Kimpo en de haven in Intsjon gebombardeerd. Er werd zware schade aangericht; meer dan tien geallieerde vliegtuigen werden op de grond vernield. In de haven werden verscheidene schepen beschadigd en voorraden ammunitie ontploften.

BRAND OP SIVI DIVI

Op oudejaarsdag brak — vermoedelijk door kortsluiting — 's middags om half twee brand uit in een houten woning op Sivi Divi. Binnen zeer korte tijd stond het gebouwtje, dat niet verzekerd was, in lichterlaaie. Weldra was er een motorspuit ter plaatse en de blussingswerkzaamheden werden zo energiek aangevat, dat voor de belendende percelen geen gevaar meer bestond. Een tweede motorspuit verscheen vrij laat hetgen te wijten was aan het feit, dat de wegen vol stonden met auto's van nieuwsgierigen.

Het zij nogmaals gezegd: bij branden late men steeds de weg vrij voor politie en brandweer!

Gezaghebber mr Kwartsz stelde zich persoonlijk op de hoogte van het zware verlies, dat een Dominicaanse familie op de laatste dag des jaars heeft getroffen.

REEKS VLIEGRAMPEN

LITTLE VALLEY (New York), 1 Jan.: Bij Little Valley in de staat New York is een vliegtuig met 40 personen verongelukt. Het werd sinds Zaterdag vermist. Er zijn 14 overlevenden.

Bij Phoenix in de staat Arizona wordt sinds Zondag een militair vliegtuig met 28 militairen vermist. De opsporingswerkzaamheden zijn wegens slecht weer gestaakt.

Sinds Woensdag wordt bij West Point een militair vliegtuig met 19 cadetten vermist.

Zondag verzocht een Mustang, die gewoonlijk slechts één vlieger aan boord heeft, bij Tucson te mogen landen. Er werd toestemming gegeven, doch het vliegtuig is niet geland en wordt vermist.

LITWINOF IS OVERLEDEN

LONDEN, 2 Jan.: Hedenmorgen maakte radio-Moskou bekend, dat na een langdurige ziekte de vroegere Sovjet-minister van buitenlandse zaken Litwinof op 31 December is overleden.

TANKER „GEMMA" SLOEG OP DE ROTSEN

AMSTERDAM, 1 Jan.: De Nederlandse teertanker „Gemma" is zoals gemeld Zondag ten Zuiden van Guethary bij St. Jean de Luz met een bemanning van zeven koppen op de rotsen geslagen. Nadat uit Frankrijk gedurende het weekeinde definitieve berichten in Nederland waren binnengedruppeld, volgens welke het schip een dagenlange strijd tegen de golven had verloren, bestond er aanvankelijk nog hoop, dat de bemanning zich misschien in een sloep had weten te redden. Op Oudejaarsavond echter is de laatste hoop vervlogen, dat er nog overlevenden van de „Gemma" zijn.

DE A.N.W.B. IN 1951

Afdeling Aruba vertoont een snelle groei

De A.N.W.B. — Algemene Nederlandse Wielrijders Bond — telt op het ogenblik meer dan twee duizend leden. Dat zijn er heel wat — maar nog veel te weinig. En daarom is het Bondsbestuur een grootse campagne begonnen ter verkrijging van meer sympathiserenden met het goede werk van de organisatie. Een van de buitenlandse afdelingen van de A.N.W.B. vinden we dicht bij huis; het is de steeds groeiende afdeling waarover de consul Jos A. van der Schoot de scepter zwaait. Hij doet dat met veel enthousiasme, hetgeen blijke uit twee simpele cijfers: in 1949 slechts 45 leden, eind 1951 niet minder dan 281 leden.

Na de autorit van De Arubaanse Courant, in samenwerking met de A.N.W.B. georganiseerd, werd in het Hotel Strand het twee honderdste lid ingeschreven, nl. de heer W. J. Westerink, die ter gelegenheid van dat feit een souvenir zal worden aangeboden. Onze gelukwensen aan de heer Westerink — en aan de A.N.W.B.!

Gedurende het afgelopen jaar reikte de heer Van der Schoot ruim vijftig carnets uit aan leden /verlofgangers, die in Nederland van de A.N.W.B.-zijde de grootst mogelijke service ontvingen.

In Augustus vond er op het kantoor van de Vertegenwoordiger der Nederlandse Antillen, mr Cola Debrot, een bespreking plaats, waarbij o.m. aanwezig waren de Hoofddirecteur van de A.N.W.B., mr H. J. van Balen, en de heer Jos van der Schoot. Toen werd uitvoerig gesproken over de erkenning van het carnet in de Nederlandse Antillen.

In November richtte de consul voor Aruba een verzoek tot de Regeringsraad tot het sluiten van een overeenkomst inzake belastingbetaling (motorrijtuigen) in Nederland. De Regeringsraad liet een nauwgezet onderzoek instellen en we twijfelen er niet aan of weldra zullen de Nederlandse Antillen worden geplaatst op de lijst van de bij het Verdrag van Geneve (30 Maart 1931) aangesloten landen.

Voor de autorit op 16 December 1951 stelde de A.N.W.B.-consul een wisselbeker beschikbaar; van de deelnemers aan de rit gaven zich 16 personen op als lid van de Bond. Aan de Gouvernementsbibliotheek werden enige abonnementen op Bondsbladen geschonken en aan de politie een abonnement op de Autokampioen.

Voor de maanden Januari en Februari is er een speciale attractie: elk A.N.W.B.-lid, dat een nieuw lid aanbrengt, ontvangt een fraai verzilverd theelepeltje, getooid met het wapen van een der elf Nederlandse provincies of het Rijkswapen.

In een met de Arubaanse Touristencommissie gevoerde bespreking kwam de wens naar voren om op auto's, die worden meegenomen naar Europa en de V.S. een bordje „Aruba NWI" te doen monteren. Het komt immers bij herhaling voor, dat het bordje „CU" tot de grootste verrassingen aanleiding geeft.

Aruba durante 1951

Januari

Cambiamento di anja a pasa tranquil — oficialnan di duana H. D. Senior y C. E. Winterdaal ta abandona servicio cu pension —S.U.B.T. a bini Aruba — atrobe hopi scirbimento tocante autonomia di nos isla — Ministro Van Schaik a recibi comision Arubano — Juez Dr. J. Schaafsma a worde instala — Arreglo Interino — promer mariniernan a yega Aruba pa reemplaza hombernan di Landmacht — interes creciente pa school di musica di Gobierno.

Februari

Luna cu poco sucesonan temblante — tras di cortina ainda algun actividad politico tocante „autonomizacion" di nos isla — promer casonan di „Bula Waya" a worde signala (solamente e nomber tabata otro e tempo ey)...

Maart

Dr. Tulners ta abandona servicio di Gobierno — „Oranjevereniging" ta publica su plannan tocante celebracion di anja di La Reina — un mucha homber di tres anja ta bira victima di veneno — Tropical Country Club na Tanki Leendert a worde habri.

April

Listanan di candidato pa eleccion di Eilandsraad te worde publica — E cantidad di empresanan nobo na nos isla ta crece constantemente — accion di Liga di Muhernan Catolico ta resulta cu construccion di Campo Alegre ta worde posponi — Irene Jacobs ta sali pa Estados Unidos pa tratamento medico como protegida di Aruba Lions Club — celebracion di anja di La Reina tabata un exito den tur respecto.

Mei

Departamento di Obras Publicas ta saca urna bieuw for di den terra den vecindario di Savaneta (promer ganashi pa museo nobo) ... — Dr. van Bemmel ta celebra su jubileo di plata como medico — Organizacion „Don Bosco" a worde estableci — den campamento na Savaneta oficialnan di oficio Oehlers, Lejuez y Frank ta worde jura — Frèrenan na Aruba ta celebra „anja la Salle" — campanjanan di eleccion ta bira mas y mas violente.

Juni

Miles di muhernan Arubiano ta protesta den publico contra plannan pa establecimiento di un Campo Alegre — resultado di eleccionnan di Eilandraad: A.V.P. y P.P.A. cada uno ocho representante, UNA-I tres representante y UNA-II dos representante — Dia di eleccion ta pasa masha tranquil — Gobernador interino di Aruba, Dr.Jas, ta declara cu el lo no tolera un „campo" na Aruba tan tempo cu el ta Gobernador — Su Excelencia Gobernador Struycken ta haci su promer bishita oficial na Aruba — Sr. Rudolf Arends (Postkantoor) ta celebra su jubileo di plata.

Juli

Eilandsraad di Aruba ta worde oficialmente habri bao di hopi animacion y den presencia di Su Excelencia Gobernador Struycken — tempestad dennos Eilandsraad tocante nombramento di Deputados: al fin nos ta haya dos solamente, siendo Srs. Felipito Tromp y Daantje Oduber — Caso di Electra ta worde treci padilanti atrobe — aumento spantoso den criminalidad juvenil — Eilandsraad ta pidi ƒ 300.000 pa nos haaf.

Augustus

Bouwmaatschappij Aruba ta cuminza construccion di un Sport Stadion nobo — empleadonan local di ta pidi un aumento di salario di 52% como resultado di estudio di Sr. De Trude — empleadonan di Lago ta huelga — Regeringsraad ta yama huelgistanan pa cuminza trabao atrobe — reunion di emergencia di Eilandraad — huelga ta sigui te dia 16 di Augustus — Regeringsraad ta promulga prohibition pa huelga — Sr. L. C. M. Kerstens ta worde nombra como secretario di Eilandraad — cuater miembro di Staten Arubiano dilanti di juez — Eilandraad ta tuma medida contra abuso di bebida.

September

Sr. G. Kok ta worde nombra como schoolopziener — Sociedad

(Continua riba pag. 4)

AAN HET EINDE VAN EEN GOED SPORTJAAR

III (SLOT)

door DE TUKKER

BASKETBALL

De Basketballsport heeft de laatste tijd op Aruba ook zijn ingang gevonden. Een basketballcompetitie werd gespeeld en de ploeg van de Sportvereniging Caribië werd kampioen. De laatste weken is een mindere belangstelling voor deze sport waarneembaar. Dit vindt mogelijk zijn oorzaak in de vele binnenhuissporten welke gehouden worden.

In de maand October was het Surinaamse basketballteam A.B.C. als gast op ons eiland. Verschillende sportief gespeelde wedstrijden vonden plaats tegen Arubaanse ploegen. Behoudens de wedstrijd tegen het R.C.A. team, wonnen de gasten al de wedstrijden. Het is voor de sport een belangrijke ontmoeting geweest. Ook in het nieuwe jaar hopen wij de Surinaamse basketballers weder op Aruba te zien spelen.

Voor het eerst in de geschiedenis van de sport op Aruba werd een damesbasketballcompetitie gespeeld waaraan een vijftal ploegen deelnamen. De wedstrijden werden enthousiast gespeeld waardoor menige bezoeker heeft genoten. De damesploeg van Antilliana werd hier kampioen. Zoals de plannen thans zijn zal er in het nieuwe jaar weder een damescompetitie worden georganiseerd. De damesbasketballbond is actief op dit gebied.

KRACHTSPORT

In het kader van de krachtsport vond in de maand October een ontmoeting plaats tussen een Curacaose ploeg en een Arubaanse. Deze sport welke slechts door zeer gespierde en gezonde mannen wordt beoefend vindt op Aruba nog te weinig plaats. Er bestaat wel belangstelling voor doch hier zou een goede vereniging op dit gebied veel goed werk kunnen doen. De Curacaose ploeg was over haar geheel in betere conditie en won dan ook wel verdiend de eilandprijs.

TENNISSPORT

Dagelijks wordt op Aruba de mooie en hoogstaande tennissport beoefend. Jammer dat op dit gebied nog steeds geen behoorlijke Bond in het leven is geroepen waardoor internationale ontmoetingen op grotere schaal zouden kunnen worden georganiseerd.

Ook hier vonden enige intereiland ontmoetingen plaats. Zo was op 28 en 29 October een C.P.I.M. tennisteam van Curacao de gast van de A.P.M. Sportclub. Er werden wedstrijden gespeeld om de Merryweather tennistrophee. Het C.P.I.M. team moest de strijd aanbinden tegen het tennisteam van de A.P.M. Het werden spannende en sportieve wedstrijden. Het gelukte aan het team der gasten beslag te leggen op de mooie trophee.

Op 15 en 16 December vonden in het teken van de intereilandontmoetingen tenniswedstrijden plaats om de Hermandad wisseltrophee. Een ploeg van de Politie Sportvereniging uit Curacao nam hier de strijd op tegen het Povatennisteam. In deze ontmoeting gelukte het de Arubanen vijf van de zeven wedstrijden en daardoor de Hermandad tennistrophee voor een jaar te winnen. De wedstrijden vonden in de beste verstandhouding plaats.

Het is voor hen die de tennissport beoefenen jammer dat er nog een gebrek is aan geschikte tennisbanen. Een verheugend feit is het dat het Povabestuur besloten heeft om in de omgeving van Dakota een geschikte tennisbaan aan te leggen. Laten wij hopen dat in het nieuwe jaar meerdere banen zullen ingericht worden. Het is voor onze mooie tennisport van het grootste belang.

KORFBALSPORT

In het afgelopen jaar vonden verschillende korfbalwedstrijden plaats en wel in hoofdzaak op het Lago Sportpark. Het is te hopen dat deze mooie en gezonde sport het volgende jaar weder op grotere schaal beoefend wordt. De Aruba Korfbalbond zal hier nog heel wat goed werk kunnen verrichten. Ook in de buitendistricten bestaat grote belangstelling voor deze sport. Indien al de verenigingen zich bij de Aruba Korfbal Bond aansluiten zou in het nieuwe jaar een goed georganiseerde korfbalcompetitie kunnen plaats vinlen.

VOLLEYBALL EN SOFTBALLSPORT

Het volleyballspel wordt hier door enige ploegen beoefend. De laatste maanden neemt de belangstelling voor deze sport toe. Speciaal voor recreatie voor de schooljeugd is het volleyball een geschikte sport. Een gebrek aan geschikte velden houdt de ontwikkeling van deze sport nog tegen.

Ook de softballsport wordt speciaal onder de dames druk beoefend. Met een goede leiding zou hier wel een damessoftballcompetitie gehouden kunnen worden. De verschillende Verenigingsbesturen zouden een en ander eens kunnen bestuderen. Het zal zeker de moeite lonen.

TAFELTENNIS

Deze binnendeursport wordt op Aruba druk beoefend. Na de wedstrijden welke in het begin van het jaar te Sint Nicolaas gehouden werden, is het Bestuur van de Sociedad Bolivariana er gedurende het laatste kwartaal toe overgegaan een Eiland tafeltennistournooi te organiseren. Aan dit tournooi namen 17 ploegen van vijf spelers deel. Iedere ploeg moest 16 wedstrijden spelen. De vereniging Spongers werd winnaar van het tournooi door al de 16 wedstrijden te winnen op de voet gevolgd door Sociedad Bolivariana en de Flamingoroom A. die respectievelijk 15 en 14 wedstrijden wonnen.

Het grote succes dat deze ploegwedstrijden brachten deed het actieve bestuur van de Sociedad Bolivariana besluiten individuele wedstrijden te houden om het kampioenschap van Aruba. Hieraan namen 32 spelers deel. De Heer K. Abraham werd tafeltenniskampioen terwijl de Heer P. Mirep op de 2de plaats eindigde. Gelet op het grote succes van deze wedstrijden verwachten wij in het nieuwe jaar een grote toename van deze mooie binnendeursport.

BILJARTSPORT

Voor het eerst in de geschiedenis werd dit jaar een begin gemaakt met de biljartwedstrijden om het kampioenschap van Aruba. Ruim 40 biljarters nemen aan deze wedstrijden welke in de Riobar gehouden worden deel. Dit eerste kampioenconcours werd geopend door de Gedeputeerde de Heer F. Tromp namens de Heer Gezaghebber van Aruba. Vanwege het grote aantal partijen, dat verspeeld moet worden kan het tournooi pas in de loop van het nieuwe jaar beeindigd worden. Wie hier de begeerde titel zal mogen vieren valt nog weinig te zeggen.

En thans geachte lezers vermeent Uwe Tukker de belangrijkste gebeurtenissen welke in het afgelopen jaar hebben plaats gevonden de revue te hebben laten passeren. Zeker dit overzicht is lang niet volledig, doch hoopt hij U hiermede datgene te hebben voorgezet dat voor het sportgebeuren jammer zou zijn dat het geheel in de vergetelheid zou raken.



WELKE TOEKOMST ZAL DE LUCHTVAART BESCHOREN ZIJN?

KOREA HEEFT VEEL GELEERD

'S GRAVENHAGE, Dec.: — De zojuist verschenen editie 1951/52 van het standaardjaarboek der luchtvaart „Jane's all the world's aircraft" geeft enige indruk van de wegen, die de luchtvaart in de nabije toekomst zal vliegen, van de snel voortgaande techniek en van de veelheid van vliegtuigen, die er thans op de wereld zijn. De samensteller van deze kolos onder de luchtvaartboeken, Leonard Bridgman, schrijft in een voorwoord, dat van de bijna 850 illustraties, die zijn opgenomen, ruim de helft, namelijk 472, nieuw is. Het gedeelte, dat de vliegtuigenfabrieken en haar producten beschrijft, is het grootst; het beslaat 293 pagina's folio met drie kolommen tekst per pagina en bevat 718 foto's en maatschetsen. Van dit gedeelte nemen de Verenigde Staten met 100 pagina's en 256 foto's e.d. het leeuwendeel voor hun rekening.

Het boek bevat de mededelingen van de samensteller, dat de bladzijden aan de Sovjet-Unie gewijd misschien niet zullen voldoen aan de verwachtngen van hen, die menen, dat „Jane's" over doordringende krachten beschikt, die een gat in ijzer kunnen maken. Hij zegt zich niet te verontschuldigen over de schaarse inlichtingen, die hij kan geven over Russische vliegtuigen; die inlichtingen, die niet steunen op een bron van gezag, zijn niet verwerkt.

Zo was ten tijde van het samenstellen van het jaarboek, dat is bijgewerkt tot en met 31 Juli van dit jaar wat de niet Engelse vliegtuigindustrie betreft, en tot en met 30 September jl. wat de Engelse aangaat, ten aanzien van de MIG-15 geen gezaghebbende bron beschikbaar. Sedertdien, aldus Bridgman, zijn uit ondiep vijandelijk water in Korea de overblijfselen van een dezer omstreden toestellen opgevist; zij worden door Amerikaanse technici onderzocht.

Het tien pagina's tellend hoofdstuk over de Russische luchtmacht bevat de vermelding van de producten, of van de aan hen toegeschreven producten, van twaalf vliegtuigconstructeurs. Het hoofdstuk besluit met de opsomming van enige niet geïdentificeerde Russische militaire toestellen. Daarin wordt melding gemaakt van vijf nieuwe straaljagers met terugwijkende vleugel, die zijn voorgevlogen op de Russische luchtvaartdag van dit jaar.

Voorts moeten een nieuwe tweemotorige vliegboot zijn geconstrueerd, een éénmotorig amphibivliegtuig en een tweemotorige straaljagerbommenwerper. Negen soorten hefschroefvliegtuigen waren er op die luchtvaartdag te zien.

De MIG-15, aldus „Jane's", is een éénpersoonsstraaljager, die tot zeer grote prestaties in staat is. Het toestel heeft terugwijkende vleugels, kiel- en staartvlakken, met een hoog aan het kielvlak aangebracht staartvlak; remkappen zijn aangebracht in de achterste helft van de romp; zij zijn van dezelfde vorm en worden op gelijke wijze gebruikt als die van de Noordamerikaanse F-86 „Sabre"-straaljager. Het is niet bekend van welk fabrikaat de straalmotor is. De bewapening bestaat uit twee 12.7 mm machinegeweren, die in de linkeronderzijde van de neus zijn gemonteerd, en een 30 mm kanon, dat op dezelfde manier van de rechterkant in de neus is aangebracht.

De ervaring, opgedaan in de strijd in Korea, heeft de Amerikaanse autoriteiten in staat gesteld zich enig oordeel te vormen over de algemene prestaties van de MIG-15. De maximum snelheid van het toestel wordt geschat op ongeveer 1025 km per uur; het stijgvermogen op circa 2440 m. per minuut op geringe hoogte en 1220 m. per minuut op 9150 meter. Men meent, dat deze jager tussen de 5400 en 5900 kg weegt.

De MIG-15 begon in 1949 in dienst te komen; het toestel is in grote aantallen in gebruik bij de Russische luchtmacht in Oost-Duitsland en heeft aan de zijde van Noord-Korea meegedaan in 1950 en 1951.





TUKKERS' SPORTKRONIEK

De laatste wedstrijden van 1951

Zaterdagmiddag werd op het A. P.M. terrein de veteranenwedstrijd gespeeld tussen de Douane en de K.N.S.M. Twee gelijkwaardige tegenstanders bonden de wedstrijd aan, welke als een der besten van de competitie der Veteranen beschouwd kan worden. Precies om kwart voor vijf wordt de bal door de K.N.S.Mers aan het rollen gebracht en onmiddellijk ontwikkelt zich een felle strijd. Hard wordt er gespeeld doch zeer sportief. Beide ploegen geven elkaar niets toe en om beurten verkeren beide doelen in gevaar. Het is de voorhoede van de K.N.S.M. die het eerste succes heeft als na een snelle aanval de middenvoor op ongeveer 20 meter afstand de bal met een keihard schot onhoudbaar voor de Douane keeper in het net jaagt. 1—0. De Douaniers laten het daar niet bij zitten en vol vuur werpen zij zich in de strijd. Ongeveer 7 minuten voor het verstrijken van de eerste helft is het de oude linksbuiten internationaal van het Arubaanse elftal die met een harde lage schuiver de stand op gelijke voet brengt. 1—1. Met deze stand gaat de rust in.

Na de Arubaanse thee ontwikkelt zich in de tweede helft nog een harder en vuriger spel dan gedurende het eerste half uur. Om beurten verkeren beide doelen in gevaar en moeten de doelverdedigers handelend optreden. Ongeveer 10 minuten is het spel in de tweede helft oud als de middenvoor der K.N.S.M.-ers met een goedgericht schot de stand via de keeper op 2—1 brengt. Dit is het teken voor de Douane om het toch reeds snelle spel tot het uiterste op te voeren. Snel gaat het leer van voet naar voet. Dat is voetbal van de beste soort. Het publiek geniet van dit mooie spel. De achterhoede van de Douane is niet mals en keer op keer weten de beide backs redding te brengen. Nog bijna 10 minuten zijn er te spelen. Een snelle aanval over links en de bal gaat rakelings naast het K.N.S.M. Heiligdom. Dan even later een hoekschop. De linksbuiten plaatst zich achter het zet belandt in de K.N.S.M. doelleer en de scherp genomen voormond. Een hoogopspringende back, kopbal,... in eigen doel. 2—2. Thans wordt het een strijd om het winnende doelpunt. Af en toe als de strijd wat al te fors wordt treedt de scheidsrechter kalmerend op. 1 minuut voor het einde krijgt de in buitenspel positie staande linksbuiten van de Douane de bal toegespeeld, een ren naar het doel, een fluitje van de scheidsrechter dan een schot doch de in het doel belande bal veroorzaakt geen doelpunt. Buitenspel! en de bal wordt weer aan het rollen gebracht. Even later met de K.N.S.M. in de aanval komt het einde van deze harde, sportieve en aantrekkelijke strijd, met een gelijkspel 2—2.

De op het Aruba Jrs. gespeelde strijd tussen de H.B.U. en de Politie eindigde in een gelijkspel 1—1. In beide ploegen ontbrak het aan goede schutters. De rust ging in met blanke stand. Na de rust werd het spel wat aantrekkelijker. Er wordt wat levendiger gespeeld. Beide ploegen zien kans elk eenmaal het net te vinden en zo komt het einde met een 1—1 gelijkspel.

Op het terrein van R.C.A. werd een vriendschappelijke wedstrijd gespeeld tussen de Eman Bank en de Onderwijzers van de Julianaschool. Na een aardige wedstrijd waarbij de voorhoede van de Julianaschool productiever speelde dan de Emannen kwam het einde met een 3—0 overwinning voor de schoolmeesters. En met deze wedstrijden werd een goed voetbaljaar afgesloten. Vanaf deze plaats wenst Uwe Tukker al de lezers van de Sportkroniek een Gelukkig en Voorspoedig Nieuwjaar toe.

DE NEDERLANDSE ANTILLEN IN TELEVISIE-UITZENDINGEN

Voor de derde maal in een periode van drie maanden heeft, met medewerking van het Nederlands West Indisch Toeristen Comité, een televisie uitzending plaats gehad met als hoofdpunt van het programma: de Nederlandse Antillen. Deze uitzendingen behoren tot een serie lezingen, getiteld „Vacation Wonderland"; zij worden geregeld eenmaal per week gedurende een half uur gehouden door Caroline Burke, een bekende figuur op televisiegebied.

De laatste „telecast" over de Nederlandse Antillen geschiedde op Donderdag 13 December. Er werd gebruik gemaakt van twee van de films die het N.W.I. Toeristen Comité in New York ter beschikking heeft, n.l. die over de 6 eilanden en de film over Curacao. Het korte stuk betreffende Curacao uit de eerste film werd tijdelijk vervangen door de complete Curacaofilm, waardoor de filmvertoning circa 16 minuten in beslag nam.

Tussendoor hield Mrs. Burke een praatje aan de hand van de tekst, welke door de heer Bouman was verstrekt; tegelijkertijd werden enkele Curacaose artikelen voor de televisiecamera gebracht, zoals aardewerk van de E.C.A.F., mandenwerk, handwerk uit Saba en diverse andere souvenirs.

Het behoeft geen betoog dat dergelijke programma's, die over het volledige N.B.C. televisienetwerk van 27 station's over de gehele V.S. worden uitgezonden en derhalve millioenen toeschouwers bereiken, een uitstekende reclame zijn voor de Nederlandse Antillen, waarbij vooral in aanmerking dient te worden genomen, dat het Toeristen Comité hiervoor niets hoefde te betalen.

INGEZONDEN

HARTELIJK DANK, LIONS!
(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

23 December 1951 was het een grote dag voor de Arubaanse Lions Club, voor Irene Jacobs zelf en ook voor haar familie. Want het is reeds zes jaar geleden dat Irene een ongeluk heeft gehad en zij is nadien lange tijd ziek gebleven. Maar Goddank heeft de Lions Club Irene na een lange lijdensperiode, die niet alleen haar persoonlijk betrof, doch ook haar familieleden, als beschermelinge opgenomen. Zij hebben veel goeds voor Irene gedaan en zij hebben haar naar Philadelphia gestuurd om haar gezondheid te herkrijgen. Door God's goedheid werd Irene geholpen en heeft zij haar gezondheid mogen herwinnen. Irene en haar familie kunnen niet genoeg woorden vinden om de Lions voor hun grote daad van naastenliefde te bedanken. Daarom zullen Irene en haar moeder, broers en zusters de Lions en ook de heer Maduro altijd dankbaar blijven voor de goede diensten en moeite die zij voor Irene hebben gedaan. En zij hopen dat God's zegen op de Lions Club zal blijven rusten opdat zij de behoeftigen kunnen blijven steunen. Ook een woord van dank aan alle anderen die hun medewerking hebben verleend en die belangstelling hebben getoond voor onze lieve Irene.

FAMILIE JACOBS

DANKBETUIGING.

Langs deze weg betuig ik mijn welgemeende dank aan Dr. Develing, Dr. Bär, Dr. Dassenbroek, Dr. J. Oduber, Dr. van Nidek en in 't bijzonder aan Dr. Schlachter die zich geen moeite gespaard en mij met geduld verpleegd heeft tijdens mijn ziekte en ook aan de Zusters en verpleegsters van 't San Pedro Hospitaal.

BERTRAM J. CROES

Oranjestad, 31 Dec. 1951.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT

ARUBA DURANTE 1951

(Continua di pag. 1)

„Dorcas" ta manda ayudo na Jamaica — Su Excelencia Gobernador Struycken ta bishita nos isla — Comerciantenan Arubiano kier hala turistinan for di Venezuela.

October

Drama na Savaneta: chauffeur di bus ta worde mata cu un pida hero — viajero mundial Lamberti ta pasa Aruba pa di segundo vez — bayeneronan ta coi azeta den nos haaf.

November

Otro biaha plannan grandioso pa hotel ta worde discuti — Otro vez muhernan Arubiano ta tuma accion contra plannan pa Campo Alegre — aviador Arubiano ta haci un aterizaje forzoso ariba un modo maestral den salinja na Sabaneta — habrimento oficial di Sociedad „Dorcas" — NIWIN Club ta worde habri.

December

Oficina di L.E.C. ta worde habri — empleadonan di Lago ta haya mehor arreglo di vacacion — fiesta di parroquia cu exito den misa di Santa Cruz — habitante di St. Maarten ta mata dos muher na Pos Chiquito y despues ta entrega su mes na poliz — Irene Jacobs a bolbe den su cas paternal — Eilandsraad ta tene reunion tocante Derecho di Apelacion, Comision di Turista, Casa Bolivar y otro asuntonan di menos importancia — Lider di A.V.P. a worde condena pa dos siman den prison pa motibo di calumia.

1952'...

Y kiko anja nobo lo trece pa Aruba? Nos no sa ainda; solamente nos por spera algo. Spera ariba salimento for di e depresion den bida comercial, spera ariba mehor entendemiento entre representantenan di pueblo, spera ariba mas comprendemento pa otro su problemanan, spera ariba buena voluntad di uno y tur „to make the best of it".

KEUZE SCHOONHEIDSKONINGINNEN ARUBA

Bij dezen wordt aan het geachte publiek bekend gemaakt, dat alle jongedames, die wensen mede te doen aan de schoonheidswedstrijd in Havana en die GEEN LID ZIJN van enige sociale club in Aruba, zich kunnen vervoegen bij een der leden van de hieronder genoemde commissie, waar zij een formulier zullen ontvangen, ter invulling van de gegevens voor de deelname.

De inschrijving sluit op 7 Januari 1952

De Commissie voor de Verkiezing,

Mevrouw:	Alida Lampe	Beatrixstraat 12
„	C. van der Linden,	Shakespearestr. W. 6
„	Ellen Croes	Beatrixstraat 16
„	I. de Veer,	George Madurostraat
De Heer:	R. M. Arends	Beatrixstraat 26
„	J. H. Beaujon	Zuidstraat
„	H. M. Nassy	Lago Heights 740
„	E. Bartels	Boerhaavestraat 6

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE TOERISTEN BOND
afdeling Aruba
MEMBRE D'ALLIANCE INTERNATIONALE DE TOURISME

wenst al haar leden een voorspoedig 1952. Ook in 1952 staat de ANWB U op Aruba geheel ten dienste.

ANWB maakt hierdoor bekend, dat in samenwerking met de Amerikaanse Automobielenclub (AAA) ten hare kantore ter inzage ligt, de Travel Manual van Bermuda en het Caraibische gebied.

Met ingang van 1 Januari 1952 ontvangt ieder ANWB-lid, dat een nieuw lid aanbrengt een fraai verzilverd theelepeltje getooid met het wapen van Nederland of een der provincies.

Oranjestad
Wilhelminastraat 29
Telefoon 1176

JOS VAN DER SCHOOT

ELFDE JAARGANG No. 1241 VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG VRIJDAG 4 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

Geen vorderingen in Korea

Communisten tonen hun vredeswil door het verwerpen van voorstellen

PAN MOEN DJON, 4 Jan.: — De geallieerde onderhandelaren hebben me gedeeld, dat Vrijdagochtend tijdens de besprekingen van de subcommissie voor de naleving van de wapenstilstand te Pan Moen Djon geen vorderingen zijn gemaakt. De Verbondenen hebben de communisten ervan beschuldigd voor het begin van de Koreaanse oorlog Chinese militairen van Koreaanse afkomst naar Noord-Korea te hebben gezonden. De Chinezen antwoordden, dat zij hiermee niets ongeoorloofds hebben gedaan. De communisten verwierpen Vrijdag een nieuw voorstel van de Verbondenen, dat voorzag in de onverwijlde uitwisseling van zieke en gewonde krijgsgevangenen.

Man tegen man.

De Verbonden troepen hebben Donderdag aan het Westelijke front gevechten van man tegen man tegen de Noordelijken geleverd in een poging om het terrein, dat zij op 28 December verloren hadden, terug te winnen, aldus een communiqué van het achtste leger. De strijd, die in de buurt van Pan Moen Djon gevoerd werd, was hevig. Aan het Oostelijke front veroverde een Noordelijke stoottroep van 100 man in een gevecht van drie uren in de afgelopen nacht een geallieerde voorpost na omsingeling. De activiteit van de Verbondenen in de lucht werd voortgezet.

PATIENTE VAN ARUBA IN RECORDTIJD IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 3 Jan.: — Het vliegtuig Enschedé heeft het traject Montreal-Amserdam afgelegd in de recordtijd van 10 uur 7 minuten, hetgeen een meevaller is voor de passagier mevr. Duderko-Besselink uit Aruba, die voor een hersenoperatie naar Nederland was gegaan en dus enige uren eerder onder behandeling kon worden genomen.

der behandeling kon worden genomen.

GEEN QUARANTAINE-INSPECTIE MEER VOOR TANKERS VAN HIER

WASHINGTON, 4 Jan.: — De inspecteur voor de federale veiligheid, Oscar Ewing, heeft omtrent de maatregel van de Amerikaanse dienst voor de openbare gezondheid tot opheffing van de quarantaine-inspectie van schepen, afkomstig van ARUBA of CURACAO, meegedeeld, dat deze ten doel heeft de olie-invoer in de Verenigde Staten te bespoedigen. Amerikaanse ambtenaren ramen, dat de Amerikaanse olie-invoer hierdoor met ongeveer 1,5 millioen vaten per jaar zal worden vergroot.

Gas Wordt Duurder

Wij vernemen, dat de prijs van propaangas, welke thans ƒ 11,25 per 100 lb bedraagt, met ingang van 1 Februari in verband met de steeds stijgende productiekosten zal worden verhoogd tot ƒ 12,75 per 100 lb.

Nieuws van Club Bucuti

De Club Bucuti, waarvan het hoofdkwartier is gevestigd in het Hotel Strand, heeft het programma voor deze maand als volgt samengesteld:

Op 12 Januari spelen de Dixielanders tijdens een dansavond; leden van Caribe, Tivoli, A.P.M. en Palmbeach zijn hartelijk welkom. Op 26 Januari is er weer dansen en tevens gelegenheid tot het spelen van roulette; dan is er muziek van Sonora del Caribe. Uitsluitend toegang voor leden. Die avond zal worden voorafgegaan door een cocktail, welke zal worden aangeboden door de Aruba Trading Company.

Ook kan worden medegedeeld, dat de Bucuti-leden morgenavond slechts ƒ 6,50 behoeven te betalen voor een uitgebreide rijsttafel (niet leden betalen ƒ 10.—).

Ten aanzien van Februari deelde het Bestuur mede, dat op 17 Februari zal worden gehouden de Bucuti-autorit met 's avonds feestelijke prijsuitreiking (waarbij de Lucky Strike Band zal spelen); toegang voor leden, deelnemers en introducé's. Aan het carnavalprogramma wordt thans gewerkt.

Club Bucuti heeft op het ogenblik meer dan drie honderd leden; het entree-geld bedraagt thans ƒ 12.50 per persoon; de leden die teveel hebben betaald, krijgen het verschil terggezonden.

Kinderfilmvoorstellingen

De afdeling Aruba van het Algemeen Nederlands Verbond organiseert in samenwerking met het Theater De Veer weer regelmatig filmvoorstellingen voor kinderen en men hoopt voortaan maandelijks een of twee vertoningen te kunnen hebben. Zondagmiddag as., om vier uur, worden in De Veer's Theater vertoond: „Het dappere kleermakertje", „Kampioen" en „Trailer te koop". Dit programma wordt op Zondag 20 Januari 's middags om zes uur, in het theater Principal te San Nicolas afgedraaid. Op Zondag 13 Januari (eveneens om zes uur) is er in Principal: „De kleine Janneman", „De wolf en de zeven geitjes", „Jan Klaassen" en „De roofoverval".

VAN DE ENE WEEK IN DE ANDERE

De redactie van De Arubaanse Courant kan weer wat vrijer ademen; vele weken lang raakte het nieuws en andere kopij bedolven onder de advertenties en zelfs de vaste rubrieken moesten het hoofd bieden aan de annonce-hoogconjunctuur. Zoals bij elke krant in elk jaar is er nu een inzinking en zodra de advertentiestroom weer gaat stijgen, hopen wij gereed te zijn om die langs goede banen te kunnen leiden, zonder de redactionele kolommen schade aan te doen.

Ons blad maakt een gezond groeiproces door; wij hebben ons een doel voor ogen gesteld, dat misschien eerst over een jaar of wat ten volle zal kunnen worden verwezenlijkt. Maar binnenkort zal weer een belangrijke mijlpaal worden bereikt.

Ongemerkt zijn we in de efde jaargang gestapt. Tien jaren lang heeft De Arubaanse Courant het Arubaanse volk willen dienen en de trouwe lezer kan beoordelen in hoeverre zij daarin is geslaagd. De vooruitgang dient te worden geschraagd door gezonde critiek van de zich steeds uitbreidende lezerskring en wij hopen van harte, dat men ons die critiek niet zal onthouden. Want dan zullen we meer moeilijkheden op onze wegen ontmoeten dan nodig is.

Toen onze expeditie-afdeling op Oudejaarsavond de kranten voor onze post-abonné's zou bezorgen ten postkantore, stootte ze haar neus. Want het kantoor was 's middags al vroeg gesloten en hetzelfde bleek het geval te zijn met andere overheidskantoren. Wij kunnen het zeker billijken, indien hoofden van diensten het personeel op zo'n laatste dag van het jaarvroeger naar huis zenden. Maar zou het niet beter zijn geweest om het publiek daarvan te verwittigen?

Tijdens de laatste uitzending van nieuws van de Caraibische Commissie — op Zondag 30 December 1951 — hoorden we het volgende vertellen over de Antilliaanse hotelplannen:

„Er zijn sinds enige tijd onderhandelingen gaande tussen het Gouvernement van de Nederlandse Antillen en een groep Amerikanen, die van plan is vijf millioen. Amerikaanse dollars te steken in hotelen andere touristenfaciliteiten op Aruba, Curacao en Bonaire. Het plan is op Aruba een hotel te bouwen met 250 kamers voor twee personen, voorts 60 bungalow's met elk vier bedden en dan nog 80 touristencabine's, ieder met twee bedden.

Curacao zou dan een hotel krijgen met 65 kamers en op Bonaire zou een country-club komen. Deze concessie is gegeven op voorwaarde, dat op Aruba niet later dan Mei 1952 met de bouw begonnen zal worden.

Januari 1956 wordt genoemd voor de opening van de country-club op Bonaire. Als aan deze voorwaarden niet voldaan wordt, zal de concessie ingetrokken worden. Men heeft voorgesteld, dat er aan nieuwe industrieën inclusief hotels vrijstelling van belasting zou worden verleend. In het geval van de hotelgroep zou dan de eerste acht jaren vrijstelling van belasting gegeven worden".

INGEZONDEN

Voor een gewonde Ambonees

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Geachte Redacteur,

Ingesloten doe ik u toekomen een krantenknipsel uit het weekblad „Elsevier" van 24 Nov. 11., hetwelk ik deze week ontving. Aangezien dit artikel mij deed besluiten om hieraan m'n medewerking te geven en tevens de gedachte bij me opkwam om de Nederlanders, wonende op Aruba, aan te sporen een bijdrage over te maken, wend ik mij met dit artikel tot u. De vraag is nl.: is het de moeite waard dit artikel in De Arubaanse Courant te plaatsen en daarbij een artikeltje te plaatsen tot opwekking voor een bijdrage? Men kan gelden daarvoor heel gemakkelijk per postwissel of per bank overmaken naar Nederland. Ik hoop, dat U voor deze acties iets voelt en wil — indien u een ander idee hebt — gaarne m'n medewerking verlenen.

Met beleefde groeten,

Hoogachtend,
Mevr. Ank Schelfhorst
Lago Colony P.O.B. 327

Naschrift van de Redactie: geachte inzendster ging vergezeld van het artikeltje uit Elseviers Weekblad onder de kop „Mesach is arm . . .", waarin om steun werd

Bovenstaand schrijven van de gevraagd ten behoeve van de arme Ambonese oud-militair Mesach Matajane, die in de strijd tegen de Jappen ernstig gewond raakte en gratis door een Amsterdamse chirurg zou worden geopereerd. Voor reis- en ziekenhuiskosten was echter een bedrag van ongeveer vijf duizend gulden nodig — vandaar Elseviers oproep.

Korte tijd nadat bovenbedoeld artikel was opgenomen, verscheen er een mededeling in hetzelfde weekblad: „Mesach is rijk!!" Zovele mensen hadden geld overgemaakt, dat het totaal-bedrag ruimschoots voldoende was om de Ambonees te helpen. Het is dus niet meer nodig, mevrouw Schelfhorst, om een actie voor Mesach op touw te zetten. Desniettemin kosteren wij voor uw gevoelens veel sympathie en wij zouden u gaarne willen toefluisteren: er zijn meer Mesachs . . . Zelfs op het rijke Aruba!

Nieuws uit Curaçao

Is er werkelijk zoveel werk op des Gouverneurs kabinet?

Duurtetoeslag voor ambtenaren eindelijk haar beslag gekregen

(Van onze correspondent te Willemstad)

Het is een algemeen bekend feit, dat mr I. C. Debrot, de voorzitter van het Statencollege verschillende malen heeft gesolliciteerd naar allerlei functies. Laatstelijk werd gemeld dat er binnenkort op het departement van Sociale Zaken een mutatie verwacht kon worden en dit werd in verband gebracht met de sollicitatie van mr Debrot naar de functie van rechter. Immers, straks gaat de heer Desertine met pensioen en dan is er een post open. Er zijn nog meerdere candidaten, o.a. mr Van Veen en dr Van Ginsbergen. De vraag is evenwel, indien mr Debrot benoemd zal worden, of wij hier niet te maken zullen hebben met een politieke benoeming. En dat is iets, waarvoor de Antilliaanse gemeenschap dient te waken.

Hoe druk we het hebben.

Toen we eens op een persconferentie waren, waarop de geboorte van een kabinet van de Gouverneur werd aangekondigd, vroegen wij de heer Nijdam, die de conferentie leidde, waarom dit kabinet zo veel mensen moest tellen. Wij zagen in dit veelkoppig instrument slechts een nodeloze geldverspilling. Het antwoord luidde, dat het argument, dat de Gouverneur nu minder te doen heeft i.v.m. het feit, dat vele van zijn bevoegdheden zijn overgedragen aan inwendige organen en daardoor dus meer vrije tijd had om zich te kwijten van zijn taak als Hoofd van de Landsregering en Gouverneur niet opging. De heer Nijdam heeft bij die gelegenheid iets te nadrukkelijk betoogd, dat juist daardoor de werkzaamheden in niet onbelangrijke mate zullen toenemen.

Wij hebben het nooit geloofd. De feiten in de Antillen wijzen er op, dat dit ook nimmer door de heer Nijdam ernstig gemeend kon worden. Want hoe druk we het wel hebben, bewijst wel het feit dat men voornemens is de heer Hooghoudt, die al eens vrijgemaakt werd uit zijn kabinetsloopbaan, te benoemen als Hoofd van het Werkbureau.

Klaarblijkelijk vallen de werkzaamheden in het kabinet voornoemd nog al wat mee. Van de andere leden, die tot ditkabinet behoren en vooral die, welke behoren tot het kabinet in bredere zin, horen wij nooit iets.

Visserij conferentie.

Een bedrag van ongeveer ƒ 3500.— is gemoeid met de uitzending van een afgevaardigde van de Nederlandse Antillen naar een conferentie, welke in Chili gehouden zal worden en waarop de laatste ontwikkelingen van de visserij, alsmede de nieuwste vangtechnieken e.d. worden besproken en onderwezen. De heer Schotborgh, Hoofd van Landbouw, Veeteelt en Visserij, heeft reeds in de Regeringsraad het plan besproken, doch Landsminister Plantz heeft daarop nog niet gereageerd.

De duurtetoeslag voor ambtenaren.

De duurtetoeslagregeling voor ambtenaren is de laatste tijd onderwerp van bespreking geweest waarbij de „Amigoe" wist te berichten dat een „Kerstgratificatie" tot het rijk der onmogelijkheden behoorde, omdat de landsmiddelen zulks niet gedogen. Wel zal — zulks op verzoek van de Staten — de duurtetoeslag voor ambtenaren worden herzien. Het amendement van Amelink om vooral toch rekening te houden met de samenstelling van het gezin, waartoe de (gehuwde) ambtenaar behoort, zal in deze herziening zijn beslag krijgen. Gehuwden met kinderen krijgen dus meer dan gehuwden zonder kinderen en ongehuwden. Ook zal er differentiatie zijn tussen de hogere en lagere inkomen. Indien straks zal blijken dat op de begroting 1951 nog wat gelden teruggevoerd kunnen worden — o.a. door terugvoering van gelden voor werken van de kapitaalsdienst, welke dit jaar niet meer gebruikt kunnen worden — bestaat er een kleine kans, dat de herziening van de duurtetoeslagregeling met terugwerkende kracht verleend wordt. Over deze aangelegenheid is nog geen beslissing genomen, vooral ook niet, daar men het nog niet eens is over de grootte van de diverse percentages. (De lezer zal bekend zijn, dat tenslotte reeds een regeling werd getroffen — Red. A.C.).

Links voor Aruba.

Er zijn 5 nieuwe linkapparaten naar Aruba verzonden, zodat de loodsdienst bij het uitvaren voortdurend in contact kan staan met het havenkantoor. Een zeer goede verbetering!

"THE LOCAL" IN NIEUW GEWAAD

Vanmorgen verscheen "The Local" ("Aruba's first English Newsmagazine") voor het eerst in gedrukte vorm. "A dream came true" schrijft de redactie verheugd in het eerste artikel en deelt mede, dat het bijna vier jaar heeft geduurd voordat deze stap naar de drukker kon worden ondernomen. Het blad ziet er nu zeer aantrekkelijk uit; tal van foto's verluchten de lezenswaardige artikelen en berichten en de samensteller is ook begonnen met het opnemen van een bekend kinderverhaal.

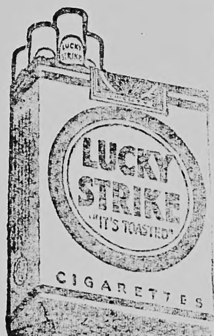
Wij wensen de staf van "The Local" van harte geluk met dit herboren orgaan, dat smaakvol werd verzorgd door de Aruba Drukkerij N.V.

AAN ONZE ABONNE'S

In verband met de voorbereidingen tot het vaker per week doen verschijnen van onze krant, hetgeen met zich medebrengt, dat de abonnementsprijs dient te worden herzien, hebben wij moeten besluiten de kwartaalprijzen met ingang van 1 Januari 1952 te doen vervallen. Men betale dus voortaan per maand.

Aan de postabonné's, waarvan de meesten onbereikbaar zijn voor onze kwitantielopers, wordt vriendelijk verzocht het abonnementsgeld op onze administratie of door het zenden van een postwissel te voldoen. Voor de medewerking van deze groep lezers zijn wij zeer erkentelijk.

De Administratie.



DIT JAAR VIER CAMPERTPRIJZEN

'S GRAVENHAGE, Jan.: De Jan Campertstichting te Den Haag stelt over 1952 vier prijzen beschikbaar:

1. de Nijverbergprijs, een prijs van Nf 1.500 voor een roman van een Nederlands schrijver, verschenen in 1951.

2. de Jan Campertprijs, groot Nf 500, voor een gedicht of gedichtenbundel van een Nederlands schrijver, niet ouder dan 35 jaar. In aanmerking komt onuitgegeven, zowel als gepubliceerd werk. In het laatste geval dient het werk niet eerder dan 1 Januari 1951 te zijn verschenen.

3. een essayprijs, groot Nf 500. Hiervoor komt in aanmerking een bundel essays op literair gebied van een Nederlands schrijver, verschenen in 1950 en 1951.

4. Een prijs van Nf 500 voor het beste essay over het werk van de jonggestorven dichter Hans Lodeizen, wiens bundel „Het innerlijk behang" bekroond werd met de Jan Campertprijs 1950.

Zij, die wensen mee te dingen naar deze prijs, kunnen in de gelegenheid worden gesteld kennis te nemen van ongepubliceerd werk en andere gegevens uit de nalatenschap van Hans Lodeizen.

Voor de eerstgenoemde drie prijzen kunnen werken worden ingezonden door auteurs of uitgevers vóór 15 Februari 1952, aan het secretariaat der Jan Campertstichting, afdeling kunstzaken der gemeentesecretarie, 's Gravenhage. Mededingers aan de onder 4 genoemde prijs dienen hun werk in te zenden uiterlijk 1 September 1952.

UIT ONZE OMGEVING

UNICEF helpt meer dan veertig millioen kinderen

Puerto Rico verwacht suikeroogst van 1.350.000 ton

Op 11 December bestond de „International Children's Welfare Emergency Fund" 5 jaar. In het begin werd er geen cent voor dit fonds uitgetrokken. Aake Ording van Noorwegen zeide dat geld hiervoor wel bijeengebracht kon worden door aan alle mensen te vragen één dag salaris te storten voor de kinderen. Dit idee werd uitgevoerd in de vorm van een actie „United Nations Appeal" voor de kinderen. Deze actie bracht dit fonds meer dan 12 millioen dollar op. De andere hoop was, dat de regeringen vrijwilige bijdragen zouden geven. Dat is gebeurd zodat er door 58 regeringen in deze 5 jaar meer dan 110 millioen dollar bijeengebracht is. Een opsomming van het door de Unicef vobrachte omvat: luiers voor één millioen babies; schoenen, overjassen, pakken, jurken, wollen ondergoed, sokken en dekens voor 6 millioen jongens en meisjes; melk voor 7 millioen kinderen, meestal niet slechts voor één dag, doch maandenlange perioden, vlees, margarine, graan voor brood, levertraan, dag in, dag uit voor millioenen kinderen; B.G.G. vaccijn voor 12 millioen van hen ter bescherming tegen tuberculose; penicilline voor een half millioen kinderen, die framboesia hadden; streptomycine voor duizenden die anders aan tuberculeuze meningitis gestorven zouden zijn; toxoïden en duizenden tegen kinkhoest en diphterie te beschermen. D.D.T. om te verstuiven in haren en kleren van weer andere honderdduizenden om hen af te helpen van luizen en andere ziektedragers; D.D.T. ter verstuiving in millioenen huizen om de malariamuskiet te doden.

Als de huidige acties in Unicefverband ten uitvoer zijn gebracht, zullen meer dan 40 millioen kinderen op deze wijze direct geholpen zijn.

Velen van deze kinderen wonen in het Caraibisch gebied, waar de Unicef een uitgebreide actie voert, die beschreven is in een vroeger Caraibisch Overzicht.

Volgens de Gouverneur van de Amerikaanse Maageneilanden bestond één van de voornaamste landbouwverrichtingen dit jaar in de ontwikkeling van een vijfjarenplan tot opvoering van de voedselproductie op St. Coix. Dit plan werd ontworpen door het Hoofd van het Landbouwstation op St. Croix in samenwerking met het Bureau van de Burger-Defensie. Dit plan heeft ten doel de productie zodanig te verhogen tot er voldoende groenten, aardappelen, vee en derg. zijn om de bevolking van het eiland te voeden. Een onderdeel van het plan bestaat er in elke familie, die voldoende land en faciliteiten bezit er toe te brengen genoeg te verbouwen om het eigen gezin te kunnen voeden en te verkopen wat over is. Om dit plan te stimuleren zijn er 4 clubs gevormd onder de jongeren; men dringt aan op het gebruik van kunstmest; zaad wordt aan de boeren tegen kostprijs verkocht en er wordt bij de boeren aan huis gedemonstreerd. Er bestaan ook plannen voor kunstmatige inseminatie ter verbetering van het veegehalte en voor uitroeiing van ratten.

Ondernemende mijnwerkers in Brits Guiana worden aangemoedigd in nieuwe gebieden te prospecteren of op oude terreinen opnieuw te beginnen. Deze aanmoediging gaat gepaard met het geven van claims ter beloning. Deze zijn vrij van alle normale belasting behalve tantièmes. Deze claims worden op de volgende voorwaarden door de Raad toegekend:

1. alle claims moeten niet minder dan 10 mijl verwijderd zijn van een bestaande waar nog gewerkt wordt.

2. de aanvrager moet de Directeur van het Departement van Mijnwezen of het districtshoofd bewijzen dat er in de claim goud, kostbare stenen of waardevolle metalen in commerciële hoeveelheden te vinden zijn.

Er kunnen niet meer dan zes van deze claims aan één persoon in dezelfde gemeente toegestaan worden. Waarschijnlijk zijn er veel mijngebieden, waar de voorwaarden aanwezig zijn voor het toekennen van beloningsclaims.

De directeur van het Departement van het Mijnwezen heeft verklaard, dat hij iedere bona fide aanvrage volgens de reglementen gunstig zal beoordelen.

Onlangs heeft het Departement van Landbouw van de V.S. het suikerquotum van Puerto Rico voor de vastelandsmarkt met 40.000 ton verhoogd, zodat dit thans 1.080.000 bedraagt. Maar ondanks de geringere oogst van dit jaar werd toen het volledige grotere quotum geëxporteerd, terwijl men toen nog niet wist waar men met de overblijvende 120.000 ton heen moest. Door het vooruitzicht, dat het volgend jaar een topoogstjaar zal zijn, is het meer dan waarschijnlijk dat dit surplus dan nog groter zal zijn. Duidelijke voorspellingen voor de oogst van 1952 zijn nog onmogelijk — het oogsten begint pas in Januari — maar tot nu toe is het weer goed geweest en als dit aanhoudt gedurende de rest van het groei- en oogstseizoen, schat men de oogst op 1.350.000 ton. Het nieuwe suikerwetsontwerp volgens hetwelk het vastelandsquotum van Puerto Rico verhoogd werd van 910.000 ton tot 1.080.000 ton werd in Augustus j.l. tot wet, maar het thans nieuwbepaalde quotum zal pas gelden vanaf Januari 1953.

Men heeft op Trinidad het plan over te gaan tot de bouw van een goedkope demonstratie-arbeiderswoning, van het soort dat met veel succes gebouwd is op het terrein van het Afrikaanse Grondnotenplan. Men heeft een subsidie voor dit doel aangevraagd bij de Stichting voor Economische Ontwikkeling en Sociale Verbetering. Het werk zal voor de Huisvestingscommissie van Trinidad gebouwd worden door plaatselijke aannemers. Dit is het resultaat van een verzoek van de regering van Trinidad en Tobago aan de Huisvestingscommissie om een plan voor goedkope woningen te ontwerpen. Dit nieuwe huis zal de eerste stap zijn. De voornaamste bijzonderheid van de bouw is het spuiten van cement- en zandschuim tegen beide kanten van een netwerk van ijzer voor muren en plafonds. Het geraamte zal van hardhout gemaakt worden. Het huis zal bevatten: 2 slaapkamers, een gecombineerde zit- eetkamer en een keukentje. Ter besparing zullen badkamers en toiletten voor gemeenschappelijk gebruik gebouwd worden. Deze betonschuimmethode wordt in vele landen toegepast, inclusief Venezuela, Bermuda, Australië, Indië en Engeland. De voordelen van het schuimbeton heten de volgende te zijn: 1. de lichtheid, 2. minder kans op regendoorslag 3. minder scheurvorming en 4. groter warmte-isolatie. Het systeem heeft het gecombineerde voordeel van goedkopte en snelle constructie.

Er zijn thans in Frankrijk opleidingscursussen van het Franse Overzeese Departement van Sociale Diensten, georganiseerd door de School voor Sociale Diensten van Provence, Frankrijk. Zij zullen duren tot midden Februari 1952. Het rooster zal verdeeld worden in algemene en gespecialiseerde cursussen. In de eerstgenoemde zijn de volgende vakken: geschiedenis van de Franse kolonisatie aardrijkskunde van de Franse Overzeese Gebiedsdelen; Overzeese economische problemen en de politieke, administratieve en wettelijke structuur van de Overzeese Gebiedsdelen. De gespecialiseerde cursus is verdeeld in 5 afdelingen. De eerste is gewijd aan de studie van hygiene en ziektekunde in Overzees Frankrijk.

Er zal een reeks van 12 lezingen gehouden worden over de voornaamste tropische ziekten, goede voeding en ziekten door vitaminetekorten. De tweede afdeling, gewijd aan de volkenkunde zal onderwerpen behandelen als de structuur van primitieve gemeenschappen, godsdienst, magie en folklore. De derde afdeling zal drie lezingen bieden over de arbeidswetgeving. In 5 lezingen zal gesproken worden over de resultaten van particuliere „welfare" organisaties op inheemse bevolkingen. De organisaties met welke men dan rekening moet houden, zijn de Rooms Katholieke en Protestantse Overzeese missies en het Rode Kruis. De vijfde afdeling biedt 8 lezingen over de problemen van sociale verbetering in de Overzeese Gebiedsdelen. Deze lezingen zullen gehouden worden door Mr. M. Dulphy Hoofd van de ontwikkeling van het Franse Ministerie van Overzeese Gebieden.

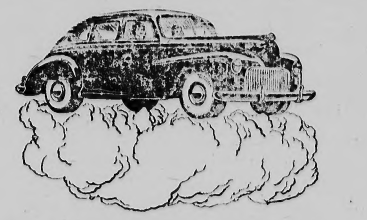
Jamaica staat op het punt met biscuits op de exportmarkt te komen. Kortgeleden arriveerden de fabrieksonderdelen en machinerieën die er op berekend zijn de opbrengst van de „Jamaica Biscuit Company" te verdubbelen. Binnenkort zal een nieuwe fabriek gebouwd worden, die bijna een halve hectare land bestrijkt. Er zullen veel meer dan de 200 man die thans voor de Maatschappij werken aangenomen worden, wanneer de fabriek gaat draaien. Er bestaat een stijgende belangstelling in het buitenland voor biscuits uit Jamaica, maar tot nu toe heeft de Maatschappij daaraan niet tegemoet kunnen komen, daar de productie nauwelijks genoeg was voor de binnenlandse behoeften. Het ligt in het voornemen van de Maatschappij om te exporteren naar Caraibische en andere markten.

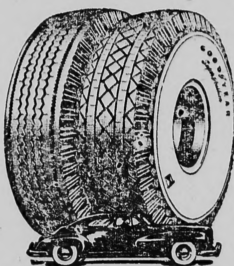
WIJZIGINGEN IN DE VOETBALREGELS

LONDEN, Jan.: Al geruime tijd zijn verschillende Engelse voetbalexperts van mening, dat er wijzigingen in de voetbalspelregels moeten komen om het spel sneller en dus aantrekkelijker te maken. Naar bekend wordt gemaakt, zal van Engelse zijde een voorstel bij de International Board (het hoogste college op het gebied van de voetbalregels) worden ingediend het over de zijlijn trappen van de bal op andere wijze te reglementeren.

In de kringen, welke een wijziging voorstaan, is men van mening, dat een speler, die de bal moedwillig over de zijlijn trapt, zich schuldig maakt aan een overtreding, welke met een vrije schop dient te worden bestraft. Door verzwaring van de straf denkt men het tempo van het spel te kunnen bevorderen, aangezien spelonderbrekingen minder zullen gaan voorkomen.

Over het algemeen geeft men de Engelse voorstellen goede kans te worden aangenomen. In elk geval moet een eventueel besluit van de International Board nog worden bekrachtigd door de internationale commissie voor het scheidsrechterswezen van de FIFA, waarin zitting hebben Mauro (Italië), Rous (Engeland), Scatrin (Spanje), Andrejevic (Joegoslavia) en Delaunay (Frankrijk).





PRINSES MARGRIET OP DE SKI'S

SANKT ANTON, 2 Jan: Prinses Margriet heeft Dinsdag in Sankt Anton de eerste lauweren op de ski's verdiend. In een slaomwedstrijd voor kinderen won zij de zesde prijs, waarbij zij tal van oudere kinderen ver achter zich liet. Ondanks de voorafgaande Oudejaarsavond was de Koningin Dinsdag weer vroeg op de been en liet zich door de dicht neervallende sneeuw niet weerhouden de dagelijkse afdalingen te maken.

Dinsdagochtend bracht de dorps muziek een aubade voor het hotel. Later had de Koningin een telefoongesprek met Prinses Wilhelmina op Het Loo. In een kort gesprek, dat de A.N.P.-redacteur met de Koningin mocht hebben, drukte Hare Majesteit Haar voldoening uit over het feit, dat alle hotelgasten Haar en Haar gezin ongestoord laten genieten van een rustige wintersportvaacntie zonder dat men van hinderlijke blikken last ondervindt. De prestaties van Beatrix en Irene worden de laatste paar jaar steeds beter en men kan haar thans wel rekenen tot de meer geoefende skiërs.

De Koninklijke familie blijft waarschijnlijk tot medio Januari in Sankt Anton.



VERDWENEN CULTUUR

'S GRAVENHAGE, Jan.: Dezer dagen hield de Nederlandse vereniging „Arti et Industriae" haar derde openbare bijeenkomst in „Extase". Na de opening der bijeenkomst behandelde de heer Jos de Gruyter het onderwerp „verdwenen cultuur van Mexico en Zuid-Amerika". Aan de hand van een grote serie lichtbeelden wees de inleider er op, dat de vóór-Spaanse culturen van Amerika niet heel oud zijn, oneindig jonger dan bijvoorbeeld de Egyptische of de Chinese cultuur en zelfs jonger dan de Griekse, maar dat zij, schijnbaar in strijd hiermede, toch uit een aanmerkelijk vroeger tijdperk van de wereld-ontwikkeling dateren. Haar machtige beeldbouwwerken en de bouwblokken voor haar tempels waren uit steenen of obsidiaan. Zij bleven echter onbekend met enkele van de belangrijkste architechtonische beginselen, als de ware boog en het hoekverband. Voorts ontbrak de pottenbakkersschijf. Evenmin bezatende Indianen vuurwapenen; ware dit wel het geval geweest, dan zou het de Spaanse veroveraar Cortés nooit gelukt zijn na een maandenlange verbitterde belegering de trotse hoofdstad van het Astekenrijk, Tenochtitlan, in te nemen. Over Zuid-Amerika gaf de heer De Gruyter vele merkwaardige gegevens, vooral met betrekking tot de maatschappijvorm der Inca's, die een soort van staatssocialisme was, in stand gehouden door een stipt georganiseerd leger van ambtenaren. Bijgevolg was er geen bezit, geen rijkdom, maar ook geen armoede. Alles was gelijkelijk staatseigendom en de staat nam de verplichtingen voor het welzijn van iedere onderdaan op zich.

Onrust over sluiting van een kapel

ARNHEM, 2 Jan.: „De Volkskrant" van heden bericht, dat de overwegend Katholieke bevolking van Huissen bij Arnhem in verzet is gekomen tegen het besluit van de aartsbisschop-coadjuter om met ingang van heden de openbare kapel van de Dominicanen in Huissen definitef te sluiten. Gisteren waren bij de ingang van deze kloosterkerk plakkaten aangebracht, waarin opgewekt werd om te demonstreren. Een groep van 100 Huissenaren was voornemens Zondagmorgen om 5 uur met bijlen de gesloten kerkdeur open te hakken, zich beroepend op het oude kerkelijk gebruik, volgens hetwelk geldige toegang tot een gesloten kerk en erediensten moet worden verleend, wanneer de deur door het volk wordt opengebroken. Het geld was reeds bijeen om eventuele schade te herstellen. De onrust dateert van het moment, toen bekend werd, dat de paters van de pas opgerichte Dominicus parochie in Utrecht haar zouden gaan beheren. De kloostergemeenschap in Huissen zou weer een besloten karakter krijgen. Daar de zes biechtstoelen echter een grote populariteit in de Overbetuwe geniet, wordt de opheffing als een groot bezwaar gevoeld. Aan de andere kant was het centrum in zekere zin een obstakel voor de wereldlijke parochiegeestelijkheid, wier zielzorg (in twee parochiekerken) werd bemoeilijkt.

In de brief van de aartsbisschop-coadjuter van Zondag, waarin de opheffing van de kapel werd bekendgemaakt, werd medegedeeld, dat de opheffing het gevolg is van een geheel vrijwillige afspraak tussen het aartsbisdom en de provinciaal der Dominicanen. „Wij behoeven ons niet te verdiepen in de redenen, die de paters ertoe gebracht hebben de stad Utrecht te prefereren boven het dorp Huissen. In de brief wordt toegegeven, dat de sluiting een zekere teleurstelling en ongerief meebrengt. „Men zal nu echter moeten bedenken, dat nu anderen gaan profiteren in een omgeving, waar het zoveel nodiger is, van de goede zorgen, die de paters verrichten. Wat men zelf zo lang genoot kan men bezwaarlijk anderen misgunnen".

MEER DAN EEN METER WATER OP NOORD

Wij ontvingen opgave van de regenval over 1951 in het district Noord; in totaal viel 115,5 mm water, verdeeld als volgt: Januari 31,6 mm, Februari 19,2 mm, Maart 5,6 mm, April 0,00 mm, Mei 0,00 mm, Juni 2,2 mm, Juli Juli 2,5 mm, Augustus 0,00 mm, September 3,1 mm, October 4,00 mm, November 11,2 mm en December 36,1 mm.

TWEE HONDERD DUIZEND LEDEN

Bij het zetten van het artikel over de Algemene Nederlandse Wegberijders Bond (vroeger: Wielrijders Bond) is het woord „honderd" uitgevallen; genoemde Bond telt namelijk thans twee honderd duizend leden.

WIE KOMEN MET DE ORANJESTAD?

Met het m.s. „Oranjestad", dat op 27 December 1951 uit Amsterdam is vertrokken, worden op ons eiland verwacht: de heer C. Russell, de heer en mevr. T. H. Hutten en twee kinderen, de heer en mevr. J. F. I. Barbier en twee kinderen, de heer en mevr. S. Dirkmaat en vier kinderen, zeven Zusters van Bethanië, t.w. zr M. van Leeuwen, zr C. G. J. Carree, zr A. M. v.d. Putte, zr M. C. Rens, zr H. Verwey, zr L. M. C. Knippenberg en zr C. M. H. Blom.

ARUBA'S BOEKERIJ LEENDE IN 1951 BIJNA TWEE KEER ZOVEEL UIT ALS IN 1950

Toenemende voorkeur voor het „betere boek"

Dr. J. Hartog, bibliothecaris van Aruba, schrijft ons:

Met 1061 leden gingen wij het jaar uit (vorig jaar met 543). En in totaal werden in 1951 aan Aruba's bevolking uitgeleend 26.881 boeken, tegen vorig jaar 15.921, dat is dus bijna tweemaal zoveel. Bijzonder toegenomen is het lezen door kinderen. Door een schoolcampagne kon het aantal jeugdleden opgevijzeld worden tot 524 (vorig jaar 138), een record-aantal. Met de jeugd hebben wij de toekomst en tegen deze 524 jeugdleden staan 537 volwassen leden, dat is dus maar weinig meer. Ruim 7400 kinderboeken circuleerden over Aruba. De beste maand was December toen bijna 1200 kinderboeken de deur uitgingen en de plaatselijke boekhandel een rushorder kreeg de volledige kindercatalogus nog eens bij te leveren.

Animo voor betere boeken.

Nu ze er zijn, blijkt de animo voor betere boeken, zoals gedichten, meer litteraire werken, studieboeken van allerlei aard en zo, steeds groter te worden. Ongeveer 1/10 van alle uitgeleende boeken kan bij deze categorie worden gerekend, geen gek getal. In Januari 1951 gingen maar 104 van deze boeken uit, in Maart kwam het op 225. Toen zakte het weer. De warme tijd kwam. Maar tegen het einde steeg het weer met als recordcijfer 342 in November 1951.

Leeszaal-bezoek.

1833 mensen zaten enige tijd in de Leeszaal in 1951. En dat, terwijl de Leeszaal wegens verbouwingswerkzaamheden (de opslagruimte van boeken werd door de grote toevloed van de nieuwste litteratuur uit USA en Nederland te klein) in November practisch de hele maand dicht was.

Films.

Met 51 leden van de Filmotheek gingen er in 1951 toch 1958 films uit, een bijzonder hoog aantal, gezien de kosten die hieraan verbonden zijn.

Vreemde talen.

Engels en Spaans zijn de meest gevraagde vreemde talen. 2749 Engelse boeken gingen uit en 348 Spaanse. Duits en Frans is ongeveer gelijk gebleven, resp. 77 en 72.

Slechtste maand.

Precies als vorig jaar was Februari de slechtste maand met 1321 uitleningen (vorig jaar 997) en November de beste met 3821 uitleningen (vorig jaar 1654). Eind Augustus was het aantal uitleningen bijna even hoog als in 1950 bij eind December, zodat de grote toevloed van uitleningen — nl. nog 11.000 meer — in de laatste vier maanden is gekomen.

INGEZONDEN

ER WORDE MET ÉÉN MAAT GEMETEN

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Naar aanleiding van een artikel verschenen in Uw blad, nemen wij beleefd de vrijheid het volgende op te merken:

In dit artikel wordt er een lans gebroken voor de vestiging van de Super Dry Cleaning, dat gaat uitbreiden in het pand waar vroeger de heer Eman zijn machinebergplaats had. Niemand kan enig bezwaar hebben dat een bedrijf gaat uitbreiden, aangezien uitbreiden betekent werk verschaffen, hetgeen wijst op vooruitgang van het land. Wij willen daarom a priori zeggen, dat wij niet tegen de uitbreiding van dit bedrijf zijn, doch er dient rekening te worden gehouden met het algemeen belang en mag de algemene veiligheid niet uit het oog worden verloren.

Zoals bekend heeft D.O.W. in het belang van de algemene veiligheid industriele wijken aangewezen. In Oranjestad ligt dit terrein op Dakota, terwijl dit terrein in San Nicolaas achter de markt is. Het aanwijzen van industriewijken getuigt van wijs beleid. Verschillende bedrijven w.o. de timmerwinkel van de heer Stuger, de koffiebranderij, de Bandbox Dry Cleaning en een aantal auto reparatie-inrichtingen zijn in dit industriegebied reeds gevestigd. Alhoewel de directeur van de Super Dry Cleaning van dit alles op de hoogte is, dringt hij bij het Bestuur aan op het vestigen van zijn gevaarlijke bedrijf in de bewoonde wijk, waar verschillende houten huizen staan, die een gemakkelijke prooi zullen zijn bij het uitbreken van brand, die reeds twee malen in het bedrijf van de Super Dry Cleaning heeft plaats gehad. De grote activiteit van politie en burgers heeft erger voorkomen. Het is bekend, dat er een grote stoomketel is, die stroom voor het bedrijf opwekt. Als U ook nog weet dat Varsol, dat in het bedrijf wordt gebruikt voor de reiniging van de kledingstukken, veel lichter is dan Benzine, dan is het te begrijpen dat reeds hier een brandgevaar schuilt. Wij vragen ons af, waar de roet, die uit de schoorsteen van de stoomketel komt, terecht zal komen. Niemand van de omwonenden heeft ooit last gehad van de machines van de heer Eman, aangezien dit bedrijf nooit in bedrijf is geweest, daar enige onderdelen werden gemist. De heer Eman gebruikte wel een linotype, die even onschuldig is als een schrijfmachine. Het is ons bekend, dat de heer Stuger, die naar de Industriewijk heeft moeten verhuizen en daar een ruim lokaal heeft, aan de directeur van de Super Dry Cleaning deze plaats heeft aangeboden, om zijn bedrijf te vestigen doch dat de directeur niet op dit aanbod is ingegaan, maar tegen beter weten in, de algemene veiligheid negerend, zijn bedrijf in het gevaarlijke pand wil vestigen. Wij hopen dat ons Gouvernement, de vergunning voor het vestigen van dit gevaarlijk bedrijf in de bewoonde centra zal weigeren en dat de directeur van de Super Dry Cleaning vergunning zal worden verleend zijn bedrijf in de industriewijk te vestigen.

Namens de omwonenden,
R

EXECUTORIALE VERKOOP

Art. 338 - 340 B. Rv

Op Maandag 7 Jan. 1952, des namiddags te 4 uur, zal door ondergetekende, deurwaarder bij het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba en wonende op gemeld eiland aan de van Walbeeckstraat No. 25 te Oranjestad, worden overgegaan tot de openbare verkoop der bij procesverbaal van ondergetekende van de 10de December 1951 in executoriaal beslag genomen roerende goederen, waaronder:

1 stalen archief kabinet met vier laden; 1 houten kast; 1 houten schrijfbureau; 1 brandkast (merk Meylink); 2 stalen kaartjeskabinetten, enz.

Voorts: een complete installatie voor limonade-fabricage (met machinerieën), een grote hoeveelheid ledige limonadeflesjes, 22 flessen siroop, enzovoort.

De goederen zijn te bezichtigen op alle werkdagen van 9—4 uur voor de verkoop en worden verkocht bij opbod tegen gerede betaling ter plaatse der inbeslagneming aan het perceel Nassaustraat 112, Oranjestad, alhier. Voor inlichtingen vervoege men zich ten Deurwaarderskantore, alhier.

De deurwaarder,
MODESTO ODUBER

Agenda

Zondag, 6 Januari

KERKDIENSTEN

R. K. Kerken

Playa: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 u v.m.
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta: 5.00, 7.15 en 9.00 v.m.
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk, Oranjestad
7.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart

Prot. Kerk, Piedra Plat
9.00 u. v.m. Ds. T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolaas
Methodisten Kerk, 5 uur n.m.: Ds. T. Hogerwaard

Geref. Kerk, Oranjestad Julianaschool
9 u. v.m. ds B. G. Mees ten Oever

Geref. Kerk, San Nicolaas
Gebouw Anglicaanse Kerk
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever

Evangelische Broedergemeente
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39,
elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbell

Spreekuur van de Gezaghebber
Vrijdag van 9-12 u.
Van te voren aan te vragen bij afd. Bestuurszaken, Gezaghebberskantoor, tel. 1104 en 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Krus:
Oranjestad-Noord: **Zr. Hanewinkel, telefoon 1471.**
San Nicolaas-) **Zr. Dixon,**
Savoneta) St. Maartenstraat San Nicolaas
Particulier: Zr. v.d. Mark, Wilhelminastraat 64, tel. 1557

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.
Dinsdag en Vrijdagavond van 19-21 uur.
Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Openstelling Postkantoren:
Iedere dag van 8 tot 12 u v.m. van 1 u. tot4.30 n.m.
Sluiting/luchtmail Nederland
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag 2.30 uur n.m.
Telegraafkantoor Oranjestad
Dag en nacht geopend

Wij ontvingen....

Ter gelegenheid van de jaarwisseling ontvingen wij een groot aantal kalenders en andere practische geschenken. Vandaag willen we de goede gevers daarvoor hartelijk bedanken en zullen maar dadelijk met onze opsomming beginnen.

Van MARIO S. ARENDS N.V. ontvingen wij een fraaie zakportefeuille, sleutelketting, vulpotlood, zakmesje en agenda voor het pas-begonnen jaar.

BOTICA ODUBER verraste ons met een mooi uitgevoerde asbak en een tafelaansteker in de vorm van een duikelaartje; voorts was er een buitengewoon handig vulpotlood.

De heer L. J. M. HENRIQUEZ (Shell Service Station) bezorgde ons een leren etui voor ons rijbewijs, een degelijke sleutelhouder en drie leren boekenleggers.

Van LINDETEVES (Centraal Amerika) ontvingen wij een practische zakagenda voor drie jaren; het boekje werd verlucht met foto's, o.a. van de brandweerauto's welke Lindeteves in Augustus 1951 aan Curacao en Aruba heeft geleverd.

Als we dan gaan beginnen over de kalenders, halen we eerst voor het voetlicht de firma NEME, die ons aanbood een mooi uitgevoerde bureaukalender, welke drie honderd jaar kan worden gebruikt. Ook ontvingen wij van deze firma twee gewone kantoorkalenders.

BOTICA ODUBER zond een aardige maandkalender met een fris schild: "The good old days".

BOTICA ARUBA gaf ons een kalender, waarvan het kalendarium tal van belangwekkende gegevens bevat.

Van de S ANTA CRUZ BAR ontvingen wij een duidelijke kalender met als schild een geslaagde opname van de bar.

De NIEUWE EERSTE NEDERLANDSE kwam dit jaar met een kalender, die nog beter en doelmatiger is dan die van voorgaande jaren; aan de voet van het kalendarium is nu volop ruimte voor het maken van aantekeningen.

Verder een kalender van de heer L. J M. HENRIQUEZ met een duidelijk afbeelding van zijn service-station.

Ook was er nog van de FIRMA NEME een wel zeer fraai uitgevoerde kalender welke was uitgegeven door de Hermes-fabrieken in Zwitserland. Bijzonder geslaagde kleurenopname van het Zwitserse landschap verluchtigen deze kalender.

De kalender van de LAGO is dit jaar wel zeer goed geslaagd; op de bladen zes kleurenfoto's van Aruba (naam van de fotograaf niet bekend).

De HOLLANDSE BANK UNIE was er weer met de jaarlijkse bureaukalender, die zijn bruikbaarheid wel heeft bewezen.

Tenslotte voor vandaag: de kalender van HEINEKEN, aangeboden door haar vertegenwoordiger op Aruba, Baardse Trading. Op vier kleurige bladen wordt gedemonstreerd, "that it's Heineken's Beer all over the world".

Aan de gevers onze hartelijke dank.

Telegraafkantoor San Nicolaas. elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag van 10-11.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Apotheken:
Ingaande morgen tot en met volgende week Vrijdag nachtdienst: Botica Aruba (Oranjestad) en Botica San Lucas (San Nicolaas).

Tukker's Sportkroniek

DE EERSTE WEDSTRIJDEN IN HET NIEUWE JAAR

Zaterdagmiddag zullen wederom een drietal wedstrijden voor de veteranencompetitie plaats vinden. Op het A.P.M.-terrein zullen de elftallen van Mercurius en Douane tegen elkaar de strijd aanbinden. Gezien de goede krachten welke in het elftal van onze Douaniers zijn opgenomen verwachten wij hier een flinke overwinning voor de mannen van Jos.

Op het R.C.A.-terrein vindt de wedstrijd H.B.U. tegen de Julianaschool plaats. Deze wedstrijd belooft spannend te worden. Beide ploegen wegen goed tegen elkaar op doch als de mannen van de Bank volledig uitkomen is er kans dat zij met de eer gaan strijken. De mannen van Yrausquin zullen er echter wel voor zorgen hun huid zo duur mogelijk te verkopen.

Als derde wedstrijd zal op het Aruba Jrs.-terrein de strijd plaats vinden tussen de Eman Bank en de K.N.S.M. Hier zullen de mannen van de Koninklijke alles in het werk moeten stellen de enthousiaste bankiers van het lijf te houden. Een kleine overwinning voor de K.N.S.M. is niet uitgesloten. Gelet op de stand van de ranglijst welke wij hieronder laten volgen, zijn de K.N.S.Mers verplicht de beide punten binnen te halen. De stand op 27 December j.l.:

Aruba Jrs.	4	4	0	0	8
K.N.S.M.	2	2	0	0	4
Mercurius	3	2	0	1	4
Douane	3	2	0	1	2
St. Dominicuscol.	3	2	0	1	2
Elmar	3	1	0	2	2
Julianaschool	2	1	0	1	2
J. G. Emanbank	3	1	0	1	2
Politie	3	0	0	3	0
H. B. U.	3	0	0	3	0

NIEUWS IN HET KORT:

— Bij botsingen tussen verschillende negerstammen in de buurt van Johannesburg zijn dezer dagen 41 personen gedood en 500 gewond.

— Er zijn in de Sovjet-Unie thans ongeveer 40.000 mensen van 00 tot 120 jaar en ouder.

— Prof. Heuss, president van West-Duitsland, heeft wegens bijzondere verdiensten met betrekking tot de „vreedzame wederopbouw van het vaderland" de hoogste Westduitse onderscheiding, Grootkruis van de orde van verdienste, toegekend aan kardinaal Von Faulhaber van München, Paul Loebe, voormalig voorzitter van de Rijksdag en thans socialistisch lid van de Bondsdag, en Friedrich Schmidt-Ott, voormalig Pruisisch minister van Onderwijs en lid van talrijke Duitse en buitenlandse wetenschappelijke academies.

— De Britse zangeres Gracie Fields (53 jaar) heeft meegedeeld, dat zij in Februari op Capri in het huwelijk treedt met Abraham Alperovic, een statenloze uitgewekene uit Bessarabië, die sedert 2 0jaar op Capri woont.

— In Bulgarije zijn vier personen ter dood veroordeeld op beschuldiging van spionnage voor Engeland, Amerika en Turkije. Zes anderen kregen gevangenisstraffen variërend van zes tot twintig jaar.

— Van betrouwbare zijde wordt te Washington vernomen, dat president Truman koning Paul en koningin Frederika van Griekenland voor een officieel bezoek aan de Verenigde Staten heeft uitgenodigd. Er is nog geen datum vastgesteld.

ELFDE JAARGANG No. 1242 — VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG — MAANDAG 7 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

Bommen en kogels in plaats van nog meer nutteloze woorden

Besprekingen in Korea lopen steeds op dood spoor

NEW YORK, 7 Jan.: — Volgens in de Amerikaanse pers gepubliceerde berichten zouden de Verenigde Staten voornemens zijn een volledige oorlog ter zee en in de lucht tegen communistisch China te beginnen, indien dit de wapenstilstand in Korea zou schenden door opnieuw aan te vallen. De Verenigde Staten zouden hun bondgenoten hebben voorgesteld de communisten deze waarschuwing te doen toekomen, indien een wapenstilstand in Korea zou worden gesloten. De Amerikaanse regering zou volgens de aangehaalde Amerikaanse persberichten thans het volgende standpunt innemen:

Ten eerste: alle in handen van de communisten zijnde krijgsgevangenen moeten op vrije voeten worden gesteld. De uitwisseling van krijgsgevangenen moet op een bepaalde datum zijn voltooid.

Ten tweede: de bestandslinie zal gevormd worden door de frontlinie op het tijdstip van de sluiting van de wapenstilstand. Dit zou vermoedelijk ongeveer het huidige front zijn.

Ten derde: indien de communistische strijdkrachten de bestandslinie zouden overschrijlen, zal de oorlog niet langer beperkt blijven tot het schiereiland van Korea. Communistisch China zal dan niet langer worden ontzien.

Ten vierde: de Verenigde Staten zullen zich niet wederom laten verwikkelen in een hoofdzakelijk te land gevoerde strijd zonder beslissing.

Zou het onder punt 3 genoemde werkelijkheid worden, dan zullen geen Amerikaanse troepen tegen communistisch China worden ingezet. Een inval van het Chinese vasteland zou niet overwogen worden. Er zou dan worden overgegaan tot blokkade van de Chinese kust door Amerikaanse vloot- en luchtstrijdkrachten, hetgeen gepaard zou gaan met het bombarderen van strategische doelen op het Chinese vasteland door vliegtuigen of beschieting door scheepsgeschut.

In de Amerikaanse persberichten wordt verder medegedeeld, dat er niets op wijst, dat in dat geval gebruik zou worden gemaakt van atomische wapens. Men zou in Amerikaanse regeringskringen van mening zijn, dat dan zou kunnen worden volstaan met bombardementen met projectielen, vervaardigd van de tot nu toe gebruikelijke springstoffen.

Bommen en kogels ...

Volgens een door radio-Peking aangehaald bericht uit Kaesong van het persbureau Noord-China hebb ende Amerikaanse onderhandelaars bij de bestandsbesprekingen te Pan Moen Djon „openlijk verklaard, dat zij, tenzij hun voorstellen, die onze faciliteiten in Korea zouden beperken en een inmenging in de binnenlandse aangelegenheden zouden betekenen, worden aanvaard, van plan zijn onder bommen en kogels de discussie te laten voortzetten". De Noordelijken hadden zich tegen deze voorstellen verzet.

Volgens een uitzending van radio-Peking heeft een Amerikaans vliegtuig op 31 December bommen geworpen op het Mandsjoerijse dorp Tatoengkou nabij Antoeng. Verscheidene personen zouden gewond zijn en enige huizen verwoest. Op 26 December wierp een Amerikaans vliegtuig eveneens op Tatoengkou een bom en het beschoot vervolgens een ander dorp, waarbij acht personen gewond en vijf huizen beschadigd werden, aldus radio-Peking.

„NEDERLAND VOELT ZICH ZWAK"

'S GRAVENHAGE, 6 Jan.: — Het vertrek naar Djakarta gisteravond van twee koeriers voor de Indonesische delegatie moet gezien worden als een uiting van de onbehaaglijke situatie, waarin de delegatie zich reeds enige weken bevindt, aldus verklaarde ons een delegatie-lid heden. De delegatie staat op het standpunt, lat de onderhandelingen over de Unie en Nieuw Guinea kunnen beginnen en voltooid worden, onafhankelijk van het probleem over de wapens van de „Blitar" en de „Talisse".

Wij hebben hier als delegatie bovendien geen enkele bevoegdheid of opdracht om over de wapenkwestie te spreken met de Nederlandse regering, aldus dit delegatie-lid. Wij hopen, dat de koeriers zullen terugkeren met het fiat onzer regering om de onderhandelingen te beginnen geheel los van de kwestie der wapens. Dit laatste geschil dient rechtstreeks tussen beide regeringen besproken en opgelost te worden. Wij zijn voorts van mening, dat ook de Nederlandse regering wel geneigd is om met de delegatie te gaan onderhandelen, doch hierover valt de beslissing eerst Maandag op de wekelijkse vergadering van de ministerraad. Het feit, dat de Nederlandse regering een compromisvoorstel heeft gedaan om de wapens terug naar Nederland te zenden, bewijst volgens dit delegatielid echter, dat Nederland zich in deze zaak zwak voelt.

KERKDEUR MET BEITELS GESLOOPT

HUISSEN, 6 Jan.: — Gisteravond reeds werd de deur van de paterskerk te Huissen, waarover wij reeds schreven, bij verrassing met beitels gesloopt. Het oude stadje was de hele nacht in rep en roer. Van hen en ver was men toegestroomd om de kerkdienst van half zes bij te wonen. In dichte drommen trok men de Rijkspolitie voorbij en drong de kerk in. Verslaggevers van binnen- en buitenland waren aanwezig. Toen de stille mis geëindigd was, liep de kerk weer vol met nieuwe gelovigen. De toestand in Huissen is thans volkomen rustig.

— Mevrouw Roosevelt zal in Februari een bezoek brengen aan Pakistan op uitnodiging van de vrouwenbond aldaar.

Churchill in Washington

„Geen opzienbarende besluiten te verwachten"

WASHINGTON, 7 Jan.: — Zaterdag is Churchill te Washington aangekomen, waar hij door president Truman werd verwelkomd. Voorts waren aanwezig vice-president Barkley, het gehele kabinet alsmede de stafchefs. Voor een batterij van microfoons en honderden verslaggevers zei Truman: „Ik kan u niet vertellen, hoe welkom u bent. Engeland en het Gemenebest en de Verenigde Staten zijn de nauwste vrienden en wij wensen, dat het zo blijft".

In antwoord zei Churchill, dat bij een goede verstandhouding de twee landen grote kracht konden opbouwen en vrede, hoop en redding brengen aan de worstelende mensheid.

Hij zei op een persconferentie te New York, dat niet verwacht moet worden, dat een aantal beslissende en opzienbarende besluiten genomen zal worden. Op de vraag, of de vrede zou worden bevorderd door een ontmoeting van Truman en Churchill met Stalin, antwoordde hij, dat dat zou afhangen van de opzet en de gebeurtenissen, die een aanleiding voor die bijeenkomst zouden zijn.

Zondag werd in een verklaring van het Witte Huis bekendgemaakt, dat Truman en Churchill Zaterdag bij hun besprekingen reeds de grondslag voor de komende week te voeren besprekingen over een wereldomvattende strategie hebben gelegd. De perschef van het Witte Huis deelde mede, dat Truman en Churchill een gesprek hadden, waarna zij Acheson en Eden ontboden, die een half uur de besprekingen bijwoonden, waarna de president en de premier en hun ministers van buitenlandse zaken een bespreking met de andere leden van hun staf hadden

OVER ENIGE MAANDEN begint op ons eiland weer het snijden van de aloë. De bladeren worden afgesneden en in houten troggen gelegd, waarin het sap druipt. Hoe groot zal de oogst—1952 zijn?



HET „ELECTRA"-ONDERZOEK

Op ons eiland is Zaterdag aangekomen mr Van Geelkerken, een der adviseurs in de „Electra"-aangelegenheid, die een onderzoek zal instellen naar de plaatselijke sfeer waarin de bekende problemen zijn ontstaan en vastgelopen. Het is nog niet bekend hoe lang de heer Van Geelkerken hier zal blijven.

TRAGISCH OVERLIJDENSGEVAL

Donderdagmiddag kreeg de echtgenote van de heer Kommer Visser, die kortgeleden de politiedienst verliet met zes maanden verlof in afwachting van zijn pensioen, een ernstige aanval van asthma. Zij werd in allerijl in het hospitaal opgenomen; haar toestand verergerde dermate, dat zij Vrijdagmorgen overleed. Het stoffelijk overschot werd Vrijdagavond per vliegtuig naar Curacao overgebracht (hierbij was aanwezig het grootste leel van het Arubaanse politiekorps met commissaris Th. A. J. van Erp en inspecteur De Jager) en Zaterdagmiddag vond daar onder grote belangstelling de teraardebestelling plaats op de R. K. begraafplaats aan de Roodeweg.

In de familiekring heerste over het plotseling verscheiden van Mevrouw Sira S. Visser-Monte grote verslagenheid. Onze deelneming gaat uit naar de zwaarbeproefde heer Visser, diens zoons en de familieleden.

TUKKERS' SPORTKRONIEK

Deelname Ned.-Antilliaanse voetbalploeg aan Olympische Spelen zeer belangrijk

Men stelle alles in het werk om uitzending mogelijk te maken

Nu wij aan het begin staan van een Olympisch jaar zullen meerderen zich afvragen of deelname van een Nederlands Antilliaanse voetbalploeg aan de in de maand Juli en Augustus in Helsinki te houden Olympische spelen wel zo belangrijk is als wordt voorgesteld. Wij willen hier onmiddellijk op antwoorden, ja, deelname aan deze grootse spelen is voor IEDER land belangrijk. De naam van het Land dat aan dit grootse sportfestijn van goede wil deelneemt gaat de hele Wereld door. Zij die de Olympische Spelen van 1948 in Londen gevolgd hebben, hetzij als ooggetuige, hetzij door middel van Radio of dagbladen zullen, zich herinneren dat in totaal aan deze spelen 42 landen hebben deelgenomen. Deze 42 landen zagen het grote belang van deelname aan de spelen in. De echte amateursportlieden van deze 42 grote en kleine landen trokken als ware sportbroeders bezield met een gedachte n.l. de eer van hun land hoog te houden, naar de Spelen. Duizenden en duizenden sportlieden van de deelnemende landen zullen elkaar op de spelen ontmoeten. Vriendschapsbanden zullen worden aangeknoopt. De sportvrienden van de Verenigde Staten, Zwdeen, Denemarken, Australië, Argentinië, Polen, Chili, Engeland, Nederland, enz. enz. zullen elkaar vinden, in een stemmig van goedwil en vriendschap. Nieuwe sportbanden zullen door de deelnemende landen worden aangeknoopt en oude worden verstevigd. Dit alles mag niet onderschat worden.

De kosten aan de uitzending van een ploeg verbonden zijn hoog, doch in het belang van het land mogen deze kosten de deelname niet in de weg staan. Alles zal ondernomen dienen te worden de uitzending mogelijk te maken.

Hier in de Nederlandse Antillen komt in dit verband de vraag naar voren, „Hoe zal de eventueel deel te nemen Nederlands Antilliaanse ploeg moeten samengesteld worden?" Het enigste antwoord op deze vraag is: „Door de beste krachten van de Antilliaanse eilanden in de samen te stellen ploeg op te nemen, zonder daarbij ook maar enigszins te zien naar geloof, ras of stand." Die sportlieden die als goede en echte amateurs bekend staan en die door hun prestatie getoond hebben van het goede hout gesneden te zijn; en in verband met hun spelkwaliteit in aanmerking komen, dienen de voorkeur te hebben. De deelname aan deze zo belangrijke spelen dient in de allereerste plaats zuiver gehouden te worden en wel naar de geest welke de grote voorvechter en grondlegger der moderne Olympische spelen, van wijlen Baron Pierre de COUBERTIN in het jaar 1894 in de Sorbonne te Parijs voor ogen heeft gestaan n.l. broederschap te brengen onder de mensen door deelname aan de Olympische spelen, met het oogmerk aan het grote gestelde doel van Vrede en broederschap de volle medewerking te geven.

Indien de verantwoordelijke organisatoren van de uitzending van de Nederlands Antilliaanse ploeg naar de Olympische spelen te Helsinki met deze gedachte zijn vervuld dan zal de uitzending een succe zijn. Dan zullen Curacao en Aruba en eventueel de anlere eilanden van onze Nederlandse Antillen hand in hand samen werken en samen optrekken tot Heil van onze sport in de Nederlandse Antillen. Dan zal Curacao en Aruba in Helsinki vertegenwoordigd zijn, dan zij gezamenlijk als ware sportmakkers strijden voor de eer van de Nederlandse Antillen. Dan zal de naam van de Nederlandse Antillen over de hele wereld gehoord worden.

Indien de uitzending op de hier voorgestelde wijze zal plaats vinden, dan zal de Overheid hier de helpende hand moeten bieden, dan zal iedere cent voor dit doel besteed ten volle verantwoord zijn. Gezamenlijk in een sterke en met goede wil bezielde ploeg, Curacao en Aruba samen, met eventueel indien aanwezig sportlieden van de andere Antilliaanse eilanden, zal de enigste en aan te bevelen oplossing zijn voor de deelname van een Nederlands Antilliaanse ploeg aan de Olympische spelen te Helsinki in Juli en Augustus 1952.

Ofschoon de competitie van de Aruba Voetbalbond pas in het begin van de maand Februari weder een aanvang zal nemen zitten onze voetballers niet stil en verschillende wedstrijden vinden in de week plaats.
Bijna op ieder terrein kan men 's avonds na de dagtaak en de schooltijd onze sportlieden achter de bal zien hollen. Ook onze mariniers in het kamp te Savoneta zijn na de competitie van de A.V.B. doorgegaan het mooie en nuttige voetbalspel te beoefenen en wekelijks worden onderlinge wedstrijden gehouden.

Voor de Veteranen en kantoorcompetitie verlopen de wedstrijden prettig en vlot. Ook Zaterdagmiddag werden weder drie wedstrijden gespeeld waarvan wij hier een kort verslag geven.

Douane verliest van Mercurius

Wat wel niemand verwacht zal hebben is Zaterdagmiddag op het terrein van de A.P.M. geschied. Een sterk Douaneelftal verloor van een enthousiast en varrasend snel spelend Mercurius. Ofschoon het winnende doelpunt even voor het einde door de lange Karduks gescoord werd kunnen we niet anders zeggen dan dat de kooplieden deze wedstrijd verdiend gewonnen hebben zij het dan ook door hun enthousiasme en doorzettingsvermogen. Het elftal van de Douane was technisch over de gehele linie beter doch in hun spel zat geen vaart. Er werd te veel individueel gespeeld. Het passeren van 3 a 4 tegenstanders is voor wat techniek aangaat zeer mooi, doch het spel is nu niet productief en om een wedstrijd te winnen moeten er doelpunten gemaakt worden. Dit laatste vergaten de Douaniers blijkbaar. Voor de rust nam Mercurius de leiding door een pracht schot van hun middenvoor P. Lacle.

In de tweede helft speelden de Douaneambtenaren wat sneller doch ook toen bleef het spel te kort. Door een misverstand van de middenlinie en achterhoede bracht de Douane de stand op gelijke voet. 1—1, terwijl even voor het einde Mercurius door een schot van Karduks het winnende doelpunt scoorde. Met een 2—1 overwinning verlieten de Mercurianen vol trots het veld. Dat hadden zij toch maar even gelapt.



AAN ONZE ABONNE'S

In verband met de voorbereidingen tot het vaker per week doen verschijnen van onze krant, hetgeen met zich medebrengt, dat de abonnementsprijs dient te worden herzien, hebben wij moeten besluiten de kwartaalprijzen met ingang van 1 Januari 1952 te doen vervallen. Men betale dus voortaan per maand.

Aan de postabonné's, waarvan de meesten onbereikbaar zijn voor onze kwitantielopers, wordt vriendelijk verzocht het abonnementsgeld op onze administratie of door het zenden van een postwissel te voldoen. Voor de medewerking van deze groep lezers zijn wij zeer erkentelijk.

De Administratie.





Wie woonden er op Aruba - en wáár?

Altijd meer contact met Paraquana dan met Curacao.

door

Dr. JOH. HARTOG.

„Aruba is een leegh landt, dogh heeft twee kleyne berghen, van welcke de eene sich verthoont als een suyker-broodt, is ontrent vijf mijlen in 't om-gaen, ende is bewoondt by weynigh Indianen ende eenighe Spaegniaerden," aldus in 1630 het oudste ons bekende getuigenis over de bevolking van Aruba. — Hoe het voor 1630 is geweest, kunnen wij sechts gissen. Hoe het daarna ging, alleen gebrekkig opmaken uit de spaarzame gegevens, die ons uit de ruim drie eeuwen zijn overgebleven.

Voor Columbiaans tijdperk

Ten aanzien van wat de precolombiaanse bevolking van Aruba betreft, moeten wij ons laten leiden door wat uit opgravingen hier en elders afgeleid kan worden. Het is het tijdperk der Arubaanse prehistorie; documenten hieromtrent zijn niet aanwezig. Dit is het tijdperk, dat loopt tot aan ongeveer 1500.

Wij mogen aannemen, dat Aruba in 1500 met zijn weinige bronnen voor eigen bestaan, een pleisterplaats is geweest voor vele opeenvolgende stammen en clans van de oorspronkelijke Amerikanen, de zg. Indianen. Het onderzoek van artefacten, die op Aruba en in Venezuela zijn opgegraven, leidt tot de conclusie, dat ten tijde van de ontdekking en verovering, Aruba bewoond werd door de Arowakken-stam der Caiquetio's. Deze stam woonde in wat tegenwoordig de staten Lara en Falcon van Venezuela is. Wellicht kan men zover gaan te concluderen, dat een clan van deze Indianenstam de „Curacao's" waren, in welk geval het woord Curacao dus niet de naam van een eiland, doch van een Indianenstam zou zijn. Deze conclusie ligt voor de hand in archiefstukken, die in Sevilla over Curacao zijn bewaard, al zou hierbij geenszins vaststaan, of deze clan ook Aruba bevolkte. Er zijn voldoende aanwijzingen, die de suggestie wettigen, dat ten tijde der ontdekking, Aruba door andere Indianen bewoond werd, dan Curaçao en Bonaire. Van een wisselverkeer tussen de bevolking dezer eilanden is hoegenaamd niets bekend en wie weet dat tot de aankomst van de eerste stoomboot, het verkeer van Aruba naar Curacao uiterst moeilijk was, zal eerder contact leggen tussen Aruba en zijn natuurlijke achterland, ook in ethnographisrh opzicht, Paraguaná, waarmede het verkeer niet alleen zo intens is, dat in Ricla (Adicora), Porta Sconde (Puerto escondido) en een plaatsje dat de curieuze naam van Punta Macamba draagt nog tot deze dag het Papiament gesproken wordt, maar welk gebied uit kerkhistorisch oogpunt bovendien ook interessant is, omdat omstreeks 1880 pastoor Te Riele van Aruba pogingen in het werk heeft gesteld om de verwante bevolking van Paraguaná te gaan missioneren.

Omtrent het leven van die oudste bewoners van Aruba kan men eveneens weinig met zekerheid zeggen, omdat Aruba archeologisch gesproken tot Noord-West Venezuela behoort en dat gebied oudheidkundig nog maar oppervlakkig is onderzocht. Door zijn insulaire positie moet Aruba evenwel ook de invloed van andere Caraibische eilanden hebben ondergaan. In de tweede helft der vorige eeuw heeft Pastoor A. J. van Koolwijk hier opgravingen gedaan, waaruit wij practisch onze voorstelling moeten vormen voor wat aangaat het leven der Indianen. Bij alle verdiensten, die Van Koolwijk had en bij de ijver die hij aan de dag legde om van oud-Aruba nog iets te conserveren, was hij nu eenmaal geen archeoloog. Tekortkomingen op dit gebied dienen wij dies niet aan de pastoor te wijten, maar aan de autoriteiten die het belang van Van Koolwijks werk niet of te weinig inzagen en hem geen deskundige hulp terzijde stelden. Van Koolwijk verzamelde ontzaglijk veel. Zijn collectie staat nog opgeslagen in het Rijksmuseum voor Volkenkunde te Leiden, maar Van Koolwijk schoot te kort in het gedetailleerd beschrijven van de omgeving waarin zijn artefacten werden gevonden, zodat conclusies moeilijk zijn. De Regering was zo weinig geïnteresseerd in de archeologie van Aruba, dat toen Van Koolwijk eens een zware slijp- en wrijfsteen had weten te bemachtigen, hij ernstig twijfelde of het ding wel naar Nederland kon worden getransporteerd vanwege de kosten. Gelukkig bracht een Nederlands oorlogsschip uitkomst. Eenmaal werd hem van overheidswege een bedrag van . . . vijftig gulden ter beschikking gesteld voor zijn opgravingen bij Santa Cruz.

De terreinen, waar Van Koolwijk omstreeks 1880 Indiaanse resten van veel vroegere bevolking vond, zijn te localiseren: Santa Cruz, La Fontein, Savonet, Tanki Flip en Ariekok.

Het schijnt, dat de Indianen zich naarmate het blanke volksdeel toenam, meer naar de Noordkant hebben begeven. Omtrent 1830 bereist een scherp waarnemer, ds. Bosch, Aruba, en hij zegt, dat de Indianen toen afgezonderl aan de Noordzijde des eilands leefden, terwijl de blanken met derzelver negerslaven zich op de Zuid- en Zuidoostzijde hadden neergezet.

Wij weten dus in hoofdzaak, waar de oude nederzettingen geweest zijn en hoe de verschillende bevolkingsgroepen zich in de loop des tijds over ons eiland verspreidden.

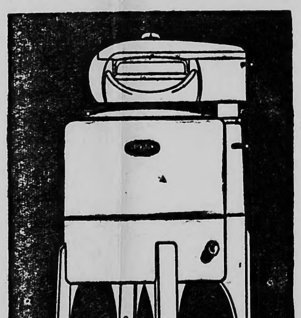
Het terrein, waar Van Koolwijk bij Santa Cruz resten van bewoning vond, lag iets ten Noord-Oosten van de Hooiberg en ten Zuid-Westen van waar thans de R.K. Kerk staat. Op grote schaal werden hier opgravingen gedaan. Bij La Fontein vond Van Koolwijk scherven en andere zaken, maar feitelijk gegraven werd daar niet, evenmin als op een heuvel bij Ariekok, die de Knopenberg genoemd werd. Bij Savonet werd veel gegraven. Van Tanki Flip werd alleen vastgesteld, dat er een Indianenkamp was geweest en een van klei gemaakt figuurtje werd opgegraven.

Voor wat de bevolking aangaat, in de eerste plaats blijkt uit de ligging der terreinen ongeveer hoe Aruba in de dagen, vóórdat de blanken er kwamen, werd bewoond.

Omtrent hun cultuur en levensgewoonten vernemen wij het een en ander uit Van Koolwijks brieven en artikelen. De vele begrafenis-urnen deden Van Koolwijk navragen bij ouden van dagen, hoe de oudste Arubanen hun doden begroeven. Het blijkt dat de Indianen hun doden in urnen zetten, waar het hoofd boven uit stak, terwijl ter bescherming van het hoofd een tweede urn bij wijze van deksel daarboven op gezet werd. Het lijk zat dus gehurkt in de urn. Van Koolwijk verhaalt nog ongev. 1880 mensen gesproken te hebben, die dergelijke begrafenissen hadden meegemaakt, zodat het dus omstreeks 1800 nog wel voorkwam. Veel schapen en geiten werden bij zo'n gelegenheid geslacht. Van Koolwijks mededelingen over het begraven in twee urnen krijgen grote mate van waarschijnlijkheid, doordat bij Santa Cruz steeds twee urnen op of bij elkaar werden aangetroffen. Het vinden van houtskool in zo'n omgeving, zoals dit nog in 1951 geschiedde toen door de Dienst Openbare Werken bij Savonet een begrafenis-urn werd opgedolven, wijst op de oude Indiaanse gewoonte de wapenen en verder toebehoren van de overledene op of bij zijn graf te verbranden. Zulke graven of begraafplaatsen vond men bij de Arubaanse Indianen meestal ten Noorden van de plek waar ze woonden.

De Indianen hadden op Aruba een zekere mate van vaardigheid bereikt. Hoewel de potten, die ze maakten, niet die sierlijkheid hadden als die van hun broeders aan de overwal, een blik op de kostbare collectie in het Rijksmuseum voor Volkenkunde te Leiden, laat zien, hoe zij met kleuren en ornamenten goede resultaten bereikten.

Toch kan de conclusie niet anders luiden, dan dat de bevolking van Aruba ten tijde van de ontdekking nog in het stenen tijdperk leefde.



Buitenland

Oostduitse volkspolitie omvat in totaal 79.210 man

Met een Complete Luchtmacht

BERLIJN Jan.: — De Noordwestduitse radioomroep heeft enige gegevens bekendgemaakt over de sterkte der Oostduitse volkspolitie. Volgens dit radiostation (dat zijn bron niet noemde) zouden de militaire formaties der Oostduitse volkspolitie in totaal 79.210 man omvatten; hiervan zouden 67.910 man tot het leger, 3800 tot de luchtmacht en 7500 tot de vloot behoren. Bovendien zouden de Oostduitse geregelde en grenspolitie tezamen nog eens 75.000 man omvatten. Er zouden thans ruim vierhonderd officieren in de Sovjet-Unie worden opgeleid. Ook zou een grote afdeling Oostduitse volkspolitie deel uitmaken van een Russisch leger; deze afdeling zou nabij Liegnitz in Poen zijn gelegerd.

De Noordwestduitse radio-omroep meldde voorts, dat de Oostduitse volkspolitie over 280 gevechtswagens van Russisch fabrikaat, 40 toestellen voor het lanceren van raketten, 80 gepantserde auto's voor verkenningsdoeleinden en 40 kanonnen beschikt. De artillerie zou worden gebruikt voor oefendoeleinden. Er zouden zich nog meer wapens en uitrusting in geheime opslagplaatsen bevinden. In geval van nood zou hier spoedig over kunnen worden beschikt.

De luchtmacht van de Oostduitse volkspolitie zou op negentien Russische luchtbases in Oost-Duitsland worden opgeleid. Zij zou hiervoor beschikken over vijftien straalvliegtuigen, vijf straalbommenwerpers, achttien gevechtsvliegtuigen en zeventien bommenwerpers en transportvliegtuigen van gemiddelde grootte. Het hoofdkwartier van de luchtmacht der Oostduitse volkspolitie zou in de wijk Johannisthal van Oost-Berlijn zijn gevestigd.

Radio Amateurs in Nederland Krijgen Eervolle Taak

'S GRAVENHAGE, Jan.: — Tussen de VERON, het KNMI, PTT en het Phys-laboratorium T.N.O.-R.V.O. zijn besprekingen gevoerd betreffende de medewerking van radio-amateurs aan wetenschappelijke proefnemingen op het terrein van zeer hoge frequentie. Het ligt in het voornemen van P.T.T. te Hulsberg (Limburg), Hengelo (Overijsel) en Hoogezand (Groningen) kortegolfzenders op te stellen, die met een vermogen van 50 watt zullen werken in de zogenaamde „2 meterband", d.w.z. op een frequentie van 146 mega-hertz.

De door deze zenders uit te zenden signalen zullen dan door de radio-amateurs gecontroleerd worden. De proefuitzendingen zullen twee avonden per week geschieden, waarschijnlijk gedurende een half uur telkens.

Men hoopt op deze wijze meer inzicht te krijgen in de condities, die in deze materie ten aanzien van de voortplanting dezer zeer hoge frequenties een rol speelden. Het K.N.M.I. heeft voorts grote belangstelling voor de samenhang tussen deze condities en de atmosferische en meteorologische gesteldheid, welke daarmede verband houdt. Het ligt in de bedoeling de proeven deze maand te laten aanvangen.

„Contact Burgerij-Militairen" nam N.I.W.I.N.-werk op Aruba over

Deze dagen is verschenen het laatste jaarverslag van de NIWIN (Nationale Inspanning Welzijnsverzorging Indië), het instituut dat in het bijzonder voor de Nederlandse militairen overzee op de bres stond. De NIWIN is na de terugkeer van de militairen uit Indonesië opgehouden te bestaan en het is misschien wel aardig enkele cijfers te geven over de activiteit van vijf jaren soldatenrecreatie.

Uit particuliere bronnen werd in totaal ontvangen ƒ 7.000.000,—, welk bedrag werd aangevuld met ƒ 15.300.000,— Rijkssubsidie. Uitgaven: ƒ 3.200.000,— voor uitzending musici en toneelgezelschappen; ƒ 3.200.000,— voor films enz.; ƒ 2.800.000,— voor boeken en tijdschriften; ƒ 3.300.000,— voor cursussen; ƒ 1.000.000,— voor radioprogramma's; ƒ 2.100.000,— voor sport en spelen; ƒ 3.800.000,— voor Kerstpakketten en geschenkzendingen; ƒ 900.000,— voor muziekinstrumenten en radiotoestellen.

Over de gehele wereld waren de NIWIN-comité's verspreid en ook op Aruba werkte zulk een lichaam, dat zeer verdienstelijk werk heeft verricht. De NIWIN heeft weliswaar ook naar de Ned. Antillen veel boeken, muziekinstrumenten, tijdschriften, Kerstpakketten en radioprogramma's gezonden, maar dat neemt niet weg, dat het plaatselijk comité prachtig aanvullend werk kon verrichten.

De NIWIN is niet meer — ook niet meer op ons eiland dus. Maar er is toch een organisatie, welke zich het lot van de ver van huis zijnde militairen aantrekt: het onlangs opgerichte comité „Contact Burgerij Militairen", waarvan de heer Gezaghebber ere-voorzitter is geworden. Vorige week Vrijdag trad het comité voor het eerst naar buiten op en wel tijdens de zeer geslaagde Kerstviering in het Kamp Savoneta en wij twijfelen er niet aan of in de toekomst zullen regelmatig avonden worden georganiseerd tot het bereiken van een tweedelig doel, nl. het aanbieden van goede ontspanning aan de militairen en het verkrijgen van een betere verstandhouding tussen de militairen en de burgers. Wij wensen het comité bij dat streven zeer veel succes toe.

We hebben beloofd, dat we nog even zouden terugkomen op de Kerstviering en als we deze belofte inlossen, willen we eerst de volgende dankbetuiging publiceren: „Het Comité Contact Burgerij Militairen dankt langs deze weg allen, die indirect of direct hebben medegewerkt om de Kerstavond te doen slagen. Het zou te veel zijn alle namen te vermelden van de milde gevers. Het succes is voor het comité een bewijs, dat het werk niet alleen in het kamp, maar ook door de burgerij gesteund wordt en het is een stimulans om op de ingeslagen weg verder te gaan. Ook in 1952 hoopt het comité op de medewerking van de Arubaanse bevolking".

Wij willen toch de ons bekende milde gevers met veel genoegen vermelden: de Kerstversiering werd geschonken door Aruba Trading Company, Aruba Post, H. M. Arends en Esquire. Van de Lago waren er drie kerstbomen, van de K.N.S.M. een. Arends bakkerij bakte 500 oliebollen, Hart bakkerij 200; de ingredienten waren van de Rainbo-bakery. Het programma was aangeboden door Tipografia Excelsior. De geldinzameling bracht ruim ƒ 1700,— op, terwijl nog werd verwacht ƒ 200,— van de Afdeling Aruba van het A.N.V. en ƒ 50,— van de Vereniging van Reserve-Officieren.

INGEZONDEN

De onbegrijpelijke tweede maat

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Mijnheer de Redacteur,

Van het stuk van de horlogemaker R. in Uw krant van Vrijdag begrijpen wij niet veel. Verscheilene malen hebben we het stuk doorgelezen, maar we kunnen er niet achter komen wat de inzender bedoelt met de vermaning „om toch vooral met één maat te meten". Waar is dan de tweede maat en wat bedoelt R. daarmee? Of slaat dat misschien op z'n eigen zaak? Hij heeft wel tot twee maal toe een vergunning gekregen om een zaak te vestigen (een keer in San Nicolas en een keer in Oranjestad) en moet hij nu het Bestuur verzoeken om in het geval van de uitbreiding van de Super Dry Cleaning toch vooral niet twee maten te hanteren? ? ?

Wij werken op het ogenblik met twintig man bij de Dry Cleaning en het verheugt ons, dat de heer R. ons het dagelijks brood niet misgunt; hij schrijft toch immers, dat hij ingenomen is met de vooruitgang van het bedrijf? Wij werken in een zaak, waarbij Aruba veel belang heeft; is niet een Arubaan, nl. de heer L.A.C. Laclé, commissaris van de Dry Cleaning?

R. klaagt over roet. Maar in, op, rond, onder en achter ons bedrijf is helemaal geen roet te bespeuren. R. klaagt over het gevaar van Varsol. Maar dat is een algemeen bekend Lago-product, een goed product van eigen bodem. R. klaagt over het feit, dat onze directie niet naar de industriewijk wil. Maar ons bedrijf heeft niets met industrie te maken. Bovendien: waarom verhuist R. dan niet met zijn horlogewerkplaats naar de door hem zo geroemde industriewijk? ? ?

In de V.S., in Engeland en in tal van andere landen zijn de bedrijven van de Dry Cleaning midden in bewoonde centra (vaak zelfs in of vlak bij grote hotels en ziekenhuizen) gevestigd; ondanks het door R. vermeende brandgevaar.... Overigens is het een grove onjuistheid als R. beweert, dat er reeds twee malen brand geweest is in ons bedrijf.

Ook wij, personeelsleden van de Super Dry Cleaning, juichen de uitbreiding van het bedrijf ten zeerste toe en daarom hopen wij, dat het Bestuur van ons Eiland veel begrip aan de dag legt bij het bestuderen van de vergunninsaanvrage.

U, mijnheer de redacteur, dankend, voor de plaatsing,

Namens het personeel,
P. K.

ATOOMENERGIE

„Uitputting van energiebronnen bedreigt de aarde"

UTRECHT, Jan.: — In een causerie over atoomenergie, die hij hield te Utrecht in „De poort van Kleef", heeft prof. dr H. Brinkman, directeur van het natuurkundig laboratorium te Groningen de nadruk gelegd op de uitputting van energiebronnen, die de aarde in het algemeen en Nederland in het bijzonder gaat bedreigen. Een overzicht gevende van de zg. conventionele energiebronnen, deed hij nog eens uitkomen, dat de wereldvoorraden aan steenkool in ieder geval over 500 jaar zullen zijn uitgeput, terwijl die in Nederland over 80 jaar verdwenen zullen zijn. De strekking van zijn verder betoog was, dat, willen wij niet aangewezen worden op import van energie, Nederland zal moeten komen tot het scheppen van nieuwe energiebronnen in deze zin, dat men zal moeten trachten gebruik te maken van de energie, die vrijkomt door het splijten van atoomkernen.

Prof. Brinkman heeft daarna een uiteenzetting gegeven van de methode, waarop de atoomenergie aan vredelievende doeleinden kan worden dienstbaar gemaakt, en een beeld gegeven van wat er op dit gebied reeds is bereikt. Aan de hand van lichtbeelden heeft hij een beschrijving gegeven van verschillende vormen van kernreactoren, o.a. van de reactor te Kjeller, die gebruikt wordt bij het gezamenlijk Nederlands - Noorse atoomonderzoek. Hierbij betrok prof. Brinkman ook de „kweekreactoren", die nieuwe brandstoffen kunnen scheppen tot voeding van de splijtingsovens.

Vooral de practische toepassing van de atoomenergie, zoals prof. Brinkman die schetste, had het oor der vergadering. Spreker deed uitkomen, dat voor de totale jaarlijkse Nederlandse electriciteitsopwekking kan worden volstaan met een hoeveelheid van plus minus 120 kg splijtstof. Het gehele transport probleem van de steenkool voor de electrische centrales zou door deze toepassing verdwijnen. In plaats van onafzienbare reeksen kolenwagens zou men slechts de beschikking behoeven te hebben over een jeep om de brandstof aan te voeren. Er zou geen as- en geen rook- of roetvraagstuk meer bestaan en toch was de prijs van zuiver uranium in 1943 slechts 45 dollar per kg. En ook thans is de prijs nog zeer laag, vergeleken met de enorme bedragen, die alleen reeds door het kolenverbruik worden verslonden.

Verdere toepassingsmogelijkheden zag prof. Brinkman in de verwarming van grote woningcomplexen en in de toepassing bij de scheepvaart. Daarbij deed hij uitkomen, dat in Amerika het gebruik van een kernreactor reeds verwezenlijkt wordt in een duikboot. Deze krijgt daardoor een enorme actie-radius en het grote gewicht van de reactor wordt gecompenseerd, doordat geen grote hoeveelheid olie als brandstof behoeft te worden meegevoerd.

De toepassingen staan nog volkomen in de kinderschoenen, want in het algemeen is men nog bezig met laboratoriumproeven. Maar de inrichtingen, waarmede nu wordt geëxperimenteerd, zullen de effciënte machinerieën van de toekomst worden. Men vergelijke de eerste primitieve stoommachine van weleer maar eens met de ingenieuse krachtwerktuigen van nu.

Prof. Brinkman schetste het uranium als een niet-zeldzaam metaal, dat veel en veel keren meer dan zilver en kwikzilver voorkomt. Thorium komt weer driemaal zo veelvuldig voor als uranium en beide elementen samen zijn even veelvuldig voorkomend als lood. De zeer goed exploiteerbare hoeveelheid is voldoende voor 1000 jaar energievoorziening. De slechts klaarblijkelijk goed exploiteerbare hoeveelheden zelfs voor 10.000 jaar.

In Amerika verwacht men in 1958 reeds de beschikking te hebben over een electrisch vermogen van 15 millioen kw. Het totale Nederlandse vermogen bedraagt 300.000 kw.

Naar de stellige mening van prof. Brinkman zal Nederland moeten trachten mee te doen, omdat het energievraagstuk voor Nederland schrijnend wordt.

In verband met wat door Nederland op dit gebied gepresteerd wordt zeide prof. Brinkman, dat men deels tevreden kan zijn, maar dat er aan de andere kant reden is tot zorg, omdat men ook in regeringskringen eigenlijk nog niet voldoende doordrongen is van de noodzaken, waarvoor wij thans komen te staan ten aanzien van de voor de industrie zo nodige energie.

Venezolaanse Regering brengt verslag uit over afgelopen dienstjaar

Enorme projecten konden tot goed einde worden gebracht

De Venezolaanse Regering heeft verslag uitgebracht over de werkzaamheden, welke zijn verricht in het op 24 November afgelopen dienstjaar. Hieronder volgen enkele punten uit het rapport, dat de secretaris van de Raad van Bestuur, dr Miguel Moreno, heeft samengesteld:

De inkomsten op de algemene Begroting voor Belasting en Staatsonkosten, welke op 30 Juni 1951 werd afgesloten, overtrof de raming met Bs 479.600.000. De Regering gebruikte het voordelig saldo voornamelijk ter uitvoering van het „Buitengewone plan van openbare werken".

Nieuwe wegen met een totale lengte van 750 kilometer werden aangelegd; een lengte van 770 kilometer aan wegen werd geplaveid; de lengte van alle gebouwde bruggen bedraagt 3980 kilometer. Bij de aanleg van de autobaan Caracas—La Guaira werden enkele belangrijke werken voltooid, zoals de aanleg van tunnels en viaducten. De uitvoering van het nationale spoorwegplan wordt gestadig voortgezet.

De nieuwe rivierbootjes met een totale waarde van Bs 8.500.000 werden aan de nationale kustvaart toegevoegd. De N.V. Venezolaanse Scheepvaart Maatschappij heeft haar totale vrachtcapaciteit opgevoerd; de schatkist kreeg 35 procent van haar inkomsten aan vrachtgelden. De Venezolaanse Luchtvaartmaatschappij boekt steeds grotere winsten.

Te Puerto Cabello is de „Rada" uitgebaggerd; een millioen kubieke meter grond werd opgeworpen en later gebruikt voor het dempen van andere gebieden.

Venezuela is gunstig gelegen voor het internationaal luchtverkeer en daarom wordt het aantal van 87 vliegvelden nog uitgebreil.

De „Banco Agricola y Pecuario" en de „Corporacion Venezolana de Fomento" hebben credieten verstrekt tot een bedrag van Bs 178.000.000 ter opvoering van de landbouw-productie. Het plan ter bevordering van de katoenoogst, welke een uitbreiding van 40.000 ha zal omvatten, zal zijn beslag krijgen. De rijstproductie in de verschillende pellerijen bedroeg meer dan 30.000 ton. Er werden landbouw - machines aangekocht voor een totaal bedrag van Bs 27.000.000.

De gezamenlijke graanhandelaren bereikten de eerste fase van hun uitgebreid plan; er kwamen in verschillende delen van het land twaalf silo's met een totale capaciteit van 34.000 ton graan. De plantentuin zal weldra gereed zijn.

De werkzaamheden van het ministerie van Volksvoorlichting nemen regelmatig toe; dit jaar werd aan dit departement ruim Bs 142.000.000 toegewezen. Het Paedagogisch Instituut werd gereorganiseerd, er werd een Architectenbureau opgericht en voorts kwam er de nationale secretarie van de Unesco.

In de Universiteitsstad werd het Olympisch Stadion gebouwd en het baseball-stadion, welke resp. 35.000 en 45.000 toeschouwers kunnen opnemen. In genoemde stad verrijzen nog steeds meer nieuwe gebouwen: een school voor verpleegsters, een gebouw voor de faculteit natuur- en wiskundige wetenschappen, bijgebouwen voor het hospitaal en een grote garage.

De „Banco Obrero" heeft zijn werkzaamheden gestaakt als administratief lichaam voor de huizenbouw en werd omgezet in een bouwfonds, dat millioenen Venezolaanse families in de gelegenheid stelt een eigen woning te verkrijgen.

Door toedoen van het nieuwe Ministerie van Justitie heeft men de organisatie van de Gerechtshoven en de Bevolkingsbureaux herzien.

En zo arbeidt men door in Venezuela. De Regering richt haar belangstelling ten volle op de ontwikkeling op schier alle gebied en het volk volgt die activiteit met zeer veel interesse.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze beminde Echtgenote, Moeder, Zuster, Schoonzuster en Tante

SIRA SIMONA VISSER,

geboren Monte

K. Visser.
Jan
Fam. J. T. M. Vos en kinderen
Fam. J. M. Koster en kinderen
Fam. M. Emers en kinderen
Rosa, Julio en Maria Monte

Aruba, 7 Januari 1952

GRATITUD

Pa medio di esaki mi kier expresa mi mas sincero sentimentonan di gratitud na tur autoridades, instancia y organizaciones cu di un of otro manera a duna nan cooperacion y apoyo pa haci transportacion di mi estimada esposa enferma pa Holanda posible.

Un palabra special di gratitud ta debí na Dr. L. C. Kwartsz, Gobernador di Aruba, Sr. J. E. Yrausquin, y na doctornan Van Beek y Nidek pa nan ayudo y atencion continuo.

Na nomber di familianan
L. BESSELINK.

Noord in nood

Inderdaad zou Noord in nood zijn geweest. indien er meer dan een meter water zou zijn gevallen. We hebben dat opschrift gebruikt boven het regen-statistiekje in de krant van Vrijdag jl. met het doel onze lezers op het aandachtig lezen te testen. Negen personen maakten ons attent op onze „vergissing" en de eerste daarvan was — hoe kan het anders ? — de heer F. A. van Drimmeen, hoofd van onze watervoorzieningsdienst. De koek voor deze lezers, die blijk hebben gegeven de krant te kunnen lezen, en de gard voor alle anderen ....

Nu nog even de correctie van het opschrift: meer dan honderd centimeter water op Noord. Nu is het goed, nietwaar?

DEZE MAAND DRIE SANTA-BOTEN VOOR ARUBA

Op 11 Januari vertrekt de Santa Monica van New York, op 18 Januari de Santa Sofia en op 25 Januari de Santa Clara.

INGEZONDEN

GEEN VOORBARIGE PROTESTEN!

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Geachte Redacteur,

De commissie inzake het onderzoek naar de mogelijkheden om de prostitutie op ons eiland te beteugelen, heeft haar rapport uitgebracht. In verschillende bladen heeft men de conclusies kunnen lezen en ik ben ervan overtuigd, dat vele achtbare burgers van de Antillen zich met de strekking van het rapport kunnen verenigen. En het is daarom, mijnheer de Redacteur, dat ik meblauw en groen erger aan het gewroet van het Proteur, dat ik me blauw en groen erganse eilandbevolking achter zich te hebben. Laten wij toch eerst kalm afwachten wat er uiteindelijk uit de bus komt en dan ons standpunt vastleggen. Niet eerder — want dan worden de gemoederen onnodig verhit. Ik heb dit als ingezonden stuk in een krant van Curacao gelezen en ik acht het wenselijk, dat het ook eens vermeld wordt in ons eigen blad.

Voor de plaatsing dankt u vriendelijk,

Uw abonné S.

ELFDE JAARGANG No. 1243 VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG WOENSDAG 9 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

Truman is ontevreden over de defensie-voorbereiding

„Wereld nog in de schaduw van een nieuwe oorlog"

WASHINGTON, 9 Jan.: — President Truman heeft in zijn jaarlijkse State of the Union boodschap, die het wetgevend program van de regering voor het komende jaar uitstippelt, een program ontvouwd voor de versterking van de niet-communistische wereld tegen mogelijke agressie, door voortgezette militaire en economische hulp en door het opvoeren van de Amerikaanse productie van oorlogsgoederen en de sterkte van de Amerikaanse strijdkrachten.

Truman zegt, dat de defensie-voorbereiding in de Verenigde Staten verre van volledig is. Er is vertraging bij het ontwerpen en produceren van de nieuwste vliegtuigen en tanks en schaarste aan werktuigmachines en grondstoffen. De wereld loopt nog steeds in de schaduw van een nieuwe oorlog. Amerika is vastbesloten in Korea te blijven vechten tot een wapenstilstand is bereikt, die de veiligheid van de Verbonden strijdkrachten en de Republiek Korea waarborgt. Truman herhieuwde zijn uitnodiging aan de Sovjets tot aanneming van het Westelijke ontwapenings- en controleplan.

Op het gebied van de buitenlandse politiek stelt Truman het volgende voor:

1. voortzetting van de militaire en economische hulp aan West-Europa en de vrienden van Amerika elders in de wereld;
2. hulp voor een sterk en verenigd Europa;
3. meer geld voor de technische hulp aan minder ontwikkelde gebieden;
4. uitbreiding van het werk van de „Stem van Amerika".

Op binnenlands gebied stelt Truman voor;

1. versterking van de militaire macht, vooral van de luchtmacht;
2. verdrievoudiging van de militaire productie;
3. beperking van goederen voor de burgerlijke markt teneinde meer grondstoffen voor de defensie beschikbaar te krijgen;
4. beteugeling van de inflatie door een strengere prijs-, winst en looncontrole;
5. hoge belasting en billijke verdeling der lasten;
6. uitbreiding van de burgerlijke rechten van de minderheidsgroepen, waaronder de Negers;
7. wetten tot verbetering van de landbouwproductie, electrificatie op het platteland e.d.;
8. verbetering van de huisvesting en de arbeidsvoorwaarden en herziening van de wet Taft-Hartley;
9. een plan voor ziekteverzekering;
10. verbetering van de sociale verzekering, het onderwijs en de gezondheidszorg;
11. de status van staat voor Alaska en Hawaii en plaatselijk bestuur voor het District Columbia.

Truman refereerde slechts kort aan het onderhoud met Churchill; hij zei, dat de toestand in Europa, het Midden-Oosten en het Verre Oosten grondig is bezien en dat gestage voortgang naar de vrede verwacht wordt door samenwerking van de vrije naties.

LILI KRAUS KOMT EIND DEZE MAAND

De beroemde pianiste Lili Kraus komt eind deze maand naar de Nederlandse Antillen. Ze geeft drie concerten op Curacao en daarna twee op Aruba, t.w. op Donderdag 31 Januari in de Esso Club en op Zondag 3 Februari in Sociedad Bolivariana. De kunstenares komt naar hier onder auspicien van de Arubaanse Kunstkring.

STEENMEIJER ZOEKT STRIJKERS

Morgenavond worden de repetities van het Klein Arubaans Symphonie Orkest in Bolivariana hervat. De automatische pauken van het Rotterdams Philharmonisch Orkest zijn inmiddels aangekomen. „Dat is een prachtige aanwinst", vertelde de heer Folkert Steenmeijer ons, „alleen heb ik nog meer violisten nodig. Laat men zich toch vooral opgeven! Men kan dat doen bij me thuis of op de repetitie-avonden in Bolivariana".

GROENE AMSTERDAMMER WAS 75 JAAR

AMSTERDAM, Jan.: — Nederlandse oudste weekblad, de Groene Amsterdammer, heeft met enige deftigheid en veel feestelijkheid zijn 75ste jaargang afgesloten.

De eerste drie exemplaren van het jubileumboek, dat voor die gelegenheid werd samengesteld en dat een mengeling biedt van oude en nieuwe artikelen in illustraties, werden in de loop van de dag aangeboden aan H. M. de Koningin, aan minister-president dr A. Drees en aan de burgemeester van Amsterdam, mr A. J. d'Ailly.

De burgemeester is tevens mededeeld, dat de Groene ter gelegenheid van zijn jubileum aan elk der openbare midedlbare scholen en scholen van voorbereidend hoger onderwijs in Amsterdam een stel van 38 schilderspre nten (werk van K. Andrea, Ch. Eyck, E. Fernhout, J. van Keulen, J. Rädecker, W. Schumacher, J. Wiegers en N. Wijnberg) die als wandversiering zijn bedoeld, zal schenken.

Poging in Portugal om regering te doen vallen mislukte

LISSABON, 9 Jan.: — Alhier is officieel meegedeeld, dat een samenzwering tegen het huidige Portugese regiem ontdekt is en dat een aantal personen is gearresteerd, onder wie, volgens een mededeling van de minister van binnenlandse zaken — Trigo de Negreiros — aan het kabinet, zich de voornaamste organisatoren bevinden. De arrestatie geschiedde na een bijeenkomst van de samenzweerders op het hoofdkwartier van de z.g. Organizaciao Civica Nacional, die ontstaan was als gevolg van de verkiezingscampagne, die het vorige jaar door de oppositie gevoerd was tijdens de presidentsverkiezingen. Deze beweging wordt gevormd door de groep, die admiraal Meireles voor het presidentschap steunde. Meireles sprak zich uit tegen het comunisme en tegen het huidige regiem, doch trok zich enkele dagen voor de verkiezingen terug, omdat deze volgens hem niet vrij waren.

BELGISCHE REGERING NAAR HUIS

BRUSSEL, 9 Jan.: — De Belgische regering heeft in haar geheel haar ontslag ingediend.

SURINAAMSE JEUGD BOUWT SCHOLEN

PARAMARIBO, Jan.: — Op initiatief van dr J. Ferrier, directeur voor het onderwijs, hebben leden van jeugdverenigingen geholpen aan de bouw van een aantal schooltjes. Op enkele plaatsen aan de rand van Paramaribo zijn vroegere Amerikaanse legerbarakken omgebouwd tot scholen door jongens van verschillende jeugdorganisaties. Meisjes van meisjesverenigingen hielpen voor het eten zorgen.

DRUK BEZOEK AAN SCHIPHOL

AMSTERDAM, Jan.: — De nationale luchthaven Schiphol mag zich in een grote belangstelling verheugen. Tegen het einde van het jaar is de 805.000ste betalende bezoeker de tourniquetten gepasseerd. In 1950 was dit cijfer 732.377.

Sinds de bevrijding bedroeg het aantal betalende bezoekers aan de luchthaven 4.005.359.

CHURCHILL'S REIS

Hogelijk voldaan over met Truman gevoerde besprekingen

WASHINGTON, 9 Jan.: Naar vernomen wordt, is bij de besprekingen tussen Truman, Churchill en hun medewerkers de kwestie van het gebruik van atoombommen door in Engeland gestationeerde Amerikaanse vliegtuigen aangesneden. Truman zou beloofd hebben de Britse regering te zullen raadplegen alvorens van Britse vliegvelden af een atoombom gebruikt zou worden.

Heden zal Churchill naar New York reizen om o.a. Baruch te bezoeken. Vrijdag gaat hij naar Canada. Hij is, naar verluidt, zeer voldaan over de reeds gehouden besprekingen. Eden blijft vooralsnog te Washington voor de afhandeling van de zaken.

In een gemeenschappelijke verklaring wordt gezegd, dat o.a. ook de Europese defensiegemeenschap is besproken. Later zullen nadere mededelingen over de resultaten volgen, waarschijnlijk Woensdagmiddag.

Eden en Acheson zullen nu nog trachten enige meningsverschillen ten aanzien van een gemeenschappelijke politiek tegenover het Midden-Oosten, het Verre Oosten en Zuidoost-Azië weg te nemen.

ROOD ,WIT, BLAUW

'S GRAVENHAGE, Jan.: — De minister-president, minister van algemene zaken, handelende in overeenstemming met het gevoelen van de ministerraad, heeft besloten, dat, indien nieuwe Nederlandse vlaggen door de ministeries en de daaronder ressorterende Rijksdiensten moeten worden aangeschaft, deze dezelfde kleuren rood en blauw zullen dienen te hebben als de vlaggen, welke thans gevoerd worden op Hr Ms schepen en walinrichtingen der Koninklijke Marine.

IN EEN DAG „BIJ DE TIJD"

BOEKEL (Noord-Brabant), Jan.: Het dorp Venhorst, dat midden in de Peel gelegen is, is op één dag geheel gemoderniseerd. Dezer dagen heeft dit 1200 zielen tellende Peeldorp namelijk tegelijkertijd electriciteit, waterleiding en automatisch telefoonverkeer gekregen. Het eerste automatische telefoongesprek werd gevoerd van een mobilofoonwagen uit. Het gehele dorp, dat in 1932 nog slechts op papier bestond, baadde in „flood light", terwijl een verlichte fontein de aansluiting van de waterleiding bewees.

— Volgens de Britse autoriteiten te Berlijn zijn in totaal 12 Britse militairen naar Oost-Duitsland gevlucht en daar gebleven.



NA 1 MEI a.s. zal de K.L.M. ook op het traject Hatô-Schiphol de touristenklasse invoeren (zie bericht pag. 2). Het zal dan niet meer zo knusjes zijn als bv. tegenwoordig in een D.C.-6 (zie foto), maar de reis is aanzienlijk goedkoper en dat zal zeker het passagiersaantal in grote mate doen toenemen.

VIERJARIG MEISJE DOOR TRUCK OVERREDEN

Maandagmiddag is in de Bernhardstraat te San Nicolas een vreselijk ongeval gebeurd, dat aan een meisje van vier jaar het leven heeft gekost. Het slachtoffertje liep in genoemde straat aan de hand van haar elfjarig zusje te wandelen, rukte zich los en wilde de straat oversteken. Zij gaf geen acht op het naderen van een zware dumptruck en hoewel de chauffeur daarvan krachtig remde, kon hij niet voorkomen, dat het kind door een achterwiel werd overreden. De levensgeesten van het meisje waren dadelijk geweken. Onze deelneming gaat uit naar de familie W., die op zo tragische wijze in rouw werd gedompeld.

VOOR DE ENCYCLOPAEDIE

Dr Ds Krafft, die zich heeft belast met de samenstelling van de Encyclopaedie van de Nederlandse Antillen, weet steeds meer medewerkers voor bepaalde onderdelen van zijn handboek aan te trekken. We schreven reeds, dat dr Johan Hartog zal schrijven over de Journalistiek op deze eilanden, in verband waarmede hij onze redacteur heeft benaderd voor het verzamelen van materiaal van Aruba. De heer W. J. Westerink, secretaris van de Arubaanse Voetbalbond, zal een artikel schrijven over het Arubaanse sportleven, terwijl de heer Jos A. van der Schoot gegevens over de vele verenigingen op verschillend gebied vergaart.

Twee mariniers braken uit de cel en gingen er met gestolen boot vandoor

Dolen ze nu rond in de wildernis van Paraguana?

Twee mariniers (een derde en een tweede-klasser) uit het Kamp Savaneta, die voor een delict in verzekerde bewaring waren gesteld, hebben Maandagavond „aan hun knieën getrokken" zoals dat in marinierskringen heet. Volgens bepaalde geruchten zouden de heren al lang het voornemen hebben gekoesterd om er vandoor te gaan. Het is thans niet na te gaan, in hoeverre deze geruchten juist zijn.

De heren zaten in de cel wegens het plegen van diefstal. Ze hebben weten uit te breken, begaven zich met een busje in de richting van de stad en zijn ter hoogte van het Hotel Strand uitgestapt. Daar zijn ze in de boot van de Luchthavenmeester, de heer Heemskerk, gestapt en waren kennelijk van plan Jaarmede het „grote avontuur" te wagen. De boot bleek te klein voor de mariniers en ze voeren in de richting van de haven, waar ze zich meester maakten van het zes ton metende vissersvaatruig „Santa Maria". Ze kozen het wijde sop en daarmede loopt voorlopig het verslag af. Een loodsboot en een vliegtuig gingen op onderzoek uit, maar keerden terug zonder iets van de „Santa Maria" te hebben gevonden.

Een derde marinier, die Maandagavond in burgerkleren in de straten van Oranjestad paradeerde, werd ingesloten; wellicht weet hij meer te vertellen van de snode voornemens van zijn strijdmakkers.

Boot werd gevonden.

Wij vernemen nader, dat de vissersboot (eigendom van de heer Ant. Maduro, visser te Paradera) gisteren op het strand van het schiereiland Paraguana (Venezuela) is gevonden; het vaartuig was gehavend en de mast bleek middendoor gebroken. Van de „gedroste" mariniers is nog geen spoor gevonden. Nasporingen zullen enorm worden bemoeilijkt door de gesteldheid van het terrein, dat veel weg heeft van een wildernis. De politie heeft zich via de Venezolaanse consul in verbinding gesteld met de autoriteiten van Venezuela.

FAMILIE NAGEL TERUG VAN VACANTIE

De heer J. Nagel, directeur van de N.V. Bouwmaatschappij Aruba, is Maandag met zijn gezin op ons eiland teruggekeerd. De heer Nagel had in Nederland enige maanden verlof doorgebracht.

DE SLANG BLEEF OP DAKOTA

De douane van de luchthaven Dakota kreeg een gevaarlijke zending te controleren; voor een particulier op ons eiland was namelijk uit Suriname aangekomen een vervaarlijke Boa Constrictor, liefst van drie en een halve meter lang. Dit zeer gevaarlijke exemplaar werd niet op Aruba toegelaten en zal misschien moeten worden teruggezonden.

DE HEER BERTRAM CROES VIERT FEEST

De heer Bertram Croes. Consul van El Salvador, heeft vorige maand een zeer ernstige operatie ondergaan; de behandelende geneesheren hebben veel succes kunnen boeken en de heer Croes zal weldra weer geheel genezen zijn. Een reden om feest te vieren, maar dat zal hij ongetwijfeld wel doen op 27 Januari, de dag, waarop hij vijf en twintig jaren geleden in het huwelijk trad. Het zal de heer en mevrouw Croes op die datum zeker niet aan belangstelling ontbreken in hun woning aan de Stormstraat.

TIJDELIJKE MUTATIE OP BESTUURSKANTOOR

Wij vernemen, dat de heer A. W. N. Goetze, die reeds eerder de heer H. A. Hessling in diens toenmalige functie had vervangen, voorlopig is belast met de waarneming van de functie van de Hoofdcommies, die — zoals bekend — naar Curacao werd overgeplaatst.

FRERE HENRIQUEZ KEERDE TERUG

Veel belangstelling was er Maandag voor de terugkeer van Frère Henriquez, die een welverdiend verlof achter de rug heeft. Het doet ons veel genoegen, dat de sympathieke Frère behouden in onze gemeenschap is teruggekeerd.

MR MERRYWEATHER MET VACANTIE

De heer H. S. Merryweather, directeur van de Arend Petroleum Maatschappij, is met zijn echtgenote vertrokken naar Nieuw Zeeland om daar zeven maanden vacantie te genieten.

TOCH EEN K.L.M. TOERISTENDIENST NAAR EUROPA

De K.L.M. deelt ons mede dat [illegible] besloten heeft — teneinde tegemoet te komen aan de vraag van het publiek — op 1 Mei a.s. ook een toeristendienst in te voeren vanaf Curacao en wel via de Noordelijke route naar Amsterdam. Op die datum zal n.l. de frequentie van de diensten naar Europa via de Noordelijke en Zuidelijke routes worden opgevoerd van 4 tot 5 maal per week, waarvan op een van deze diensten een z.g. toeristenklasse zal worden ingevoerd. De toeristendienst wordt gevlogen met DC-6 vliegtuigen, plaats biedend aan ca. 60 personen en een niet onbelangrijke besparing zal worden verkregen indien van deze dienst gebruik wordt gemaakt. Daar staat natuurlijk egenover dat iets van het comfort moet worden opgeofferd. Zo zullen maaltijden aan boord in rekening worden gebracht en het zal niet mogelijk zijn in de lucht sterke drank te verkrijgen. Thee en koffie worden gedurende de reis gratis verstrekt. Het spreekt vanzelf dat de K.L.M., binnen het raam van de internationale overeenkomsten, ook voor deze toeristenklasse haar befaamde service zal handhaven.

Men verwacht door het instellen van deze dienst een geheel nieuwe categorie van reizigers in de gelegenheid te stellen van het luchtvervoer gebruik te maken. De aantrekkelijke reducties voor kinderen opent vooral voor grote gezinnen een belangrijk nieuw gezichtspunt voor een voordelige en snelle reis.

CULTURELE FILMS

Gedurende deze maand zullen de navolgende documentaire en culturele films worden vertoond onder auspiciën van het Departement van Onderwijs: 1. een tekenfim (Woody Woodpecker); 2. een film over de schoonheid van de Amerikaanse staat Arizona; 3. de bekendste baseballwedstrijden uit 1948; 4. een ontroerende film van de Verenigde Naties over kinderen, die voor kinderverlamming worden behandeld; 5. een kleurenfilm over het National Park in Zuid-Afrika; 6. opnamen naar aanleiding van de opera „Traviata" en 7. Stan Laurel en Oliver Hardy in „Schoorsteenvegers".

Vertoningen: Donderdag a.s. om acht uur in het Cutuurcentrum; Vrijdag a.s. om acht uur in Club Suriname te San Nicolaas; Vrijdag 18 Januari in de R.K. club te Santa Cruz en Dinsdag 22 Januari in de R.K. Club Savaneta, beide malen om half acht.

VERSLAG H. B. U. --- I

Periode Juli 1950 --- Juli 1951 is in veel opzichten belangrijk geweest

„Oorlogsdreiging in mindere mate"

Gisteren ontvingen wij het keurig uitgevoerde — meer dan twee honderd bladzijden omvattend — jaarverslag van de Hollandsche Bank Unie over het boekjaar 1950—1951, vervaardigd naar aanleiding van de algemene vergadering van aandeelhouders op 14 December 1951. Het geheel ademt de gezonde groei van de N.V. In het algemeen wordt opgemerkt: „Ook in deze verslagperiode kon van een noemenswaardige verbetering in de algemene wereldtoestand niet worden besproken. Niettemin trad een directe oorlogsdreiging in minder mate op de voorgrond dan voorheen en wij hopen oprecht, dat voor deze opluchting een voldoend gefundeerde grondslag bestaat".

Uit de aard der zaak bestaat op ons eiland de meeste belangstelling voor het overzicht van de Nederlandse Antillen en derhalve zullen we daaruit voor dit artikel in hoofdzaak putten.



DIT IS het kantoor van de Hollandsche Bank Unie te Oranjestad.

Eerst de organisatie. Directeur van de Antilliaanse en Venezolaanse kantoren is de heer P. J. Boot, directeur van het kantoor Willemstad mr A. W. Loeber. Op het kantoor Oranjestad zetelen als onderdirecteuren de heren H. J. P. Bromelow en J. Kooij; algemeen procuratiehouder is daar de heer K. Roggeveen en bijzondere procuratiehouders de heren E. C. Luydens en V. J. E. A. Bellm. Filiaalleider en algemeen procuratiehouder van het agentschap San Nicolas is de heer T. C. M. Schouten en als bijzondere procuratiehouders zijn daar werkzaam de heren H. O. Booi en F. J. Tromp.

Staatsrechtelijke wijzigingen.

„De periode onder verslag — 1 Juli 1950 tot en met 30 Juni 1951 — is voor de Nederlandse Antillen in staatsrechtelijk opzicht zeer belangrijk geweest. In Juni 1950 werd na openbare behandeling het ontwerp voor de samenstelling van de „Interim-regeling" goedgekeurd door de Tweede Kamer der Nederlandse Staten-Generaal, terwijl in September van datzelfde jaar ook de Eerste Kamer daaraan haar goedkeuring hechtte.

De afkondiging van de „Interim-regeling" en het in werking stellen van de thans geldende „Landsregeling" heeft een principiële wijziging gebracht in de staatsrechtelijke positie van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen. Weliswaar is de Gouverneur het hoofd van de Landsregering gebleven, doch de volle verantwoordelijkheid rust thans op de organen van het Rijksdeel der Nederlandse Antillen zelf. Deze nieuwe constellatie maakt de Nederlandse Antillen, wat het inwendig bestuur aangaat, tot een volkomen zelfstandig Rijksdeel.

Naast de „Landsregeling" voor de Nederlandse Antillen, welke bepalingen bevat inzake het bestuur van dit Rijksdeel, werd een „Eilanden-regeling" voorbereid ten einde de zelfstandigheid der verschillende eilanden van de Antillengroep, wat betreft de behandeling van interne aangelegenheden, vast te leggen. In December van het afgelopen jaar vonden de verkiezing envoor het „Statencollege' plaats, welk College moet worden gezien als een overkoepelend orgaan, waarin vertegenwoordigers van alle eilanden zitting hebben De verkiezingen voor de „Eilandraden" werden in Mei 1951 gehouden".

Productie

„De olieraffinage-industrie is verreweg de meest belangrijke bron van inkomsten voor de eilanden Curacao en Aruba. Hoewel het recordcijfer van 1948 der hoeveelheden verwerkte olie daarna niet geheel meer werd bereikt, valt toch uit de hierna volgende cijfers van het aantal tankers, hetwelk in de afgelopen vijf jaren de oliehavens binnenliep, duidelijk de respectabele omvang van deze industrie te constateren. Dit zijn de cijfers van de binnengekomen tankers:

Jaar:	Curacao:	Aruba:
1946	4.894	6.145
1947	5.603	6.993
1948	6.536	7.112
1949	5.449	5.710
1950	5.250	5.319

Vrijwel he gehele jaar 1950 werd door de raffinaderijen van de C.P.I.M. op volle toeren gewerkt, waardoor de totaal resultaten niet onderdeden voor die van het voorafgaande jaar, ondanks enkele dagen van onderbreking wegens gebrek aan ruwe olie, als gevolg van een korte staking in de Venezolaanse oliebedrijven.

De Lago Oil and Transport Company Ltd. op Aruba, welke deel uitmaakt van het Standard Oil-concern, heeft in het afgelopen jaar grotere hoeveelheden producten verscheept dan het jaar tevoren, doch het aantal werknemers en schepen is in geringe mate teruggelopen."

Bouwnijverheid.

„Op Curacao werden 614 aanvragen voor nieuwbouw goedgekeurd; op Aruba bedroeg dit aantal 374. Op Aruba werd een nieuwe schoener- en vissersteiger gebouwd, terwijl in de haven nieuwe geleidelichten werden aangebracht. De straatverlichting op Curacao werd uitgebreid. Ook op Aruba is zulk een uitbreiding gewenst, doch hiertoe kan tot dusver, wegens gebrek aan electrische stroom, nog niet worden overgegaan. Nu de centrale van de N.V. Electriciteitsmaatschappij Aruba de stroomlevering van de Lago ontvangt, is meer energie beschikbaar gekomen".

(Wordt vervolgd)

CENTRALE VERWARMING UIT ROMEINSE TIJD

FRANKFURT, 7 Jan.: — In de „Saalburg", een vesting in het Taunusgebergte in de buurt van Frankfort, die eens als hoofdkwartier van een Romeinse legereenheid fungeerde, is de centrale verwarmingsinstallatie, die de Romeinen daar in het jaar 200 aanlegden, weer in werking gesteld.

Ingenieurs en archeologen, die zich met dit experiment hebben bezig gehouden, verklaarden, dat de oude installatie even goed werkt als de tegenwoordige. De Romeinen hadden blijkbaar geen gebrek aan brandstof, want er waren zestig kilo houtskool nodig om de kamertemperatuur tot 16 graden Celsius op te voeren.

De „vuurhaard" bevindt zich in een bijgebouw van de Saalburg, waar vermoedelijk het bataljon was gelegerd. Allen de bureaux, de badkamers en de officiersverblijven werden centraal verwarmd.

In de vloer is een opening aangebracht, waardoor warme lucht binnenstroomt. De stookgelegenheid is van basalt gebouwd en twee meter hoog. Zij kan met hout en met houtskool worden gestookt.

Deskundigen zijn van oordeel, dat de centrale verwarming dag en nacht werkte en dat deze vermoedelijk slechts tweemaal per dag behoefde te worden bijgevuld.

NIEUWE METHODE TEGEN T.B.C.

DJAKARTA, 7 Jan.: — De Deense arts dr Wedel alhier heeft Donderdag beweerd, dat hij een effectieve nieuwe methode heeft gevonden voor de behandeling van tuberculose.

De nieuwe therapie is gebaseerd op een behandeling met vetzuur op grond hiervan, dat de tuberkelbacil bestand is tegen zuur, maar dat de buitenlaag met cocosolie kan worden gespleten.

De experimenten, die in 1948 door dr Gerlach in Medan werden verricht, waren succesvol, terwijl Wedels eigen resultaten „nooit teleurstellend" zijn geweest.

Dr Wedel bevindt zich sinds 1922 in Indonesië na zijn studies in Kopenhagen en Parijs te hebben voltooid. Hij was vele jaren geneesheer-directeur van het ziekenhuis in Solo.

BELGIE'S MENING OVER EUROPEES LEGER

BRUSSEL, 7 Jan.: — Belgische regeringskringen zijn voldaan, dat het standpunt van de Benelux ten aanzien van een Europees leger ernstig wordt bestudeerd door de grote partners en in het bijzonder, dat de bijzondere situatie van België tenvolle wordt erkend. Zo hebben bijvoorbeeld de geallieerden gezegd op de Parijse conferentie te zijn overeengekomen, dat de Belgische binnenlandse strijdkrachten niet in het internationale leger zullen worden opgenomen, maar in overeenstemming met de Belgische grondwet onder bevel van koning Boudewijn zullen blijven. De koning zou voortgaan met het benoemen van officieren, waaronder ook van die van de Belgische eenheden, die in het Europese leger worden opgenomen.

België's partners hebben ook gezegd te zijn overeengekomen, dat zij verstrekkende concessies zullen doen met betrekking tot het Belgische bezwaar tegen een Europees leger, waarin bijvoorbeeld Vlaamse soldaten in Nederlandse eenheden en Waalse soldaten in Franse eenheden zijn ondergebracht.

BRIEF UIT SURINAME

Waarover men in Paramaribo spreekt

(VAN ONZE CORRESPONDENT)

Er zijn weer drie-en-twintig Korea-gangers uit Suriname vertrokken. De tocht ging via Curacao per vliegtuig van de KLM, zodat in de Antilliaanse bladen wel publiciteit zal zijn gegeven aan dit evenement. Het zijn voor het grootste deel oud-militairen en oud-strijders en vooral dit feit stemt tot nadenken, vooral waar er enkelen onder zijn die zich na terugkeer van de strijd tegen Japan in het gebied van de Stille Oceaan niet al te fraai hebben uitgelaten over de behandeling die men van de superieuren had ontvangen. Nu nog zijn er velen die een uitkering moeten hebben en de Bond van Oorlogs-veteranen heeft juist dezer dagen een bedrag losgekregen om onder de oud-strijders te verdelen.

Wat is het dan dat deze mannen doet wegtrekken, een onzekere toekomst tegemoet? Is het dat zij zulke aantrekkelijke voorwaarden hebben gehad, met beloften van werkverschaffing ook na beëindiging van de strijd in Korea? Is het dat de Surinaamse jongemannen zo avontuurlijk of vechtlustig aangelegd zijn? Of is het dat hun bestaan hier zo erbarmelijk slecht is dat zij deze gelegenheid aangrijpen om er weer uit te gaan?

Het is moeilijk op deze vragen een antwoord te geven. Typerend is echter het voorbeeld van de Koreaganger Eddy Ruimveld, een energieke jongeman, die na terugkeer van het Stille Oceaantront van Wereldoorlog II zich in de leiding stelde der oorlogsveteranen op de plantage Slootwijk om er een landbouw-coöperatie te stichten.

Slootwijk was echter een mislukking, als gevolg van onvoldoende deskundigheid. Ruimveld kwam in Gouvernementsdienst en vestigde later een servicestation te Groningen in het district Saramacca. De man heeft dus een bestaan, maar verkiest toch terug te keren naar het strijdtoneel. En zo zijn er meer die een vaste baan hadden, maar blijkbaar toch niet tevreden waren.

Hoe dan ook: de goede baantjes liggen in Suriname niet voor het oprapen. Honderden gaven gehoor aan de oproep der Verenigde Naties om als vrijwilliger naar Korea te gaan. Honderden werden ook om een of andere reden afgewezen of afgekeurd, en de troep die uiteindelijk uittrekt is hiervan slechts een fractie......

Expedities.

Het Curacaose Eilandsraadslid Tjark Petzoldt brengt momenteel een bezoek aan Suriname. Petzoldt is iemand die steeds weer terugkeert zodra zijn werk op Curacao dit toelaat. De liefde voor zijn land is hem aangeboren, gelijk zovele andere Surinamers. Thans is hij voornemens met een vriend — de heer Rogalli — een expeditie te ondernemen naar de Boven-Marowijne, de rivier die Suriname scheidt van FransGuyana. Het gezelschap zal de Poeloe-Goede vallen nabij de samenvloeiïng met de Tapanahony bezoeken en Petzoldt is voornemens een en ander op de film vast te leggen, teneinde straks na zijn terugkeer op de Antillen zijn landgenoten aldaar te laten meegenieten van al het schoons dat de binnenlanden van Suriname bieden.

Een andere — officiële — expeditie gaat dezelfde kant op, doch dan ettelijke honderden kilometers verder en zal enkele maanden wegblijven. Voor het eerst zal een verslaggever van een der plaatselijke bladen een soortgelijke expeditie meemaken. Het dagblad „De West" maakte er ten minste melding van dat een zijner verslaggevers mee zal gaan en verslag uitbrengen. Of de reportages telegrafisch of per koerier zullen worden meegegeven, is niet bekend. Hoogstwaarschijnlijk zal het relaas eerst na terugkeer van de expeditie in de kranten verschijnen.

Oud en nieuw.

Oud op Nieuw is in Paramaribo vrijwel zonder ongelukken verlopen. Er waren vanzelfsprekend enkele vechtpartijen en de politie moest hier en daar een dansie-dansie stopzetten, doch dat was dan ook alles. Er werd in practisch alle clubs gefuifd. In de Buitensociëteit „Het Park" was een zogenaamd "Jungle Ball": hoe gekker men gekleed ging, hoe beter. Dames liepen rond met blote benen in shorts; anderen droegen slacks en de heren waren doorgaans in schreeuwige shirts uitgedost, terwijl een enkele een broekspijp finaal had afgerukt en op de rug van zijn sporthemd in koeienletters had geschilderd: „POEM — 1952" (de term „poem" zullen vele matjok-spelers wel kennen).

Er werd dit jaar niet zoveel vuurwerk afgestoken als gewoonlijk — de autoriteiten trachten dit euvel zoveel mogelijk te beperken — doch de bamboe-kanonnen waren niet van de lucht.

Duurte.

In de politiek is het vrij rustig. Er is een nieuw blad verschenen dat de titel draagt „Ons Vaderland" en een erg nationalistische toon aanslaat. Redacteur is een zekere heer Richards, een oorlogsveteraan, doch vermoedelijk een stroman.

En in de arbeidersbeweging is er nogal beweging, aangezien de leiders der werknemers aandringen op loonsverhoging, doch de directies hiervoor niet te vinden zijn., vooral waar de duurtetoeslag reeds als vaste loonsverhoging werd aangemerkt. Het dagblad „De West" richt zich tegen de heer Eliazer, Voorzitter van de Surinaamse Mijnwerkers Unie, blijkbaar echter, omdat het deze heer niet welgezind is, terwijl het nieuwsblad „Suriname" achter hem staat.

Een feit is echter, dat het leven duurder wordt: de kranten voelen dit ook nu de drukkosten ingaande 1 Januari 1952 met 25% verhoogd zijn. Hoe het krantenwezen, dat het toch al zo krap heeft, zich staande zal kunnen houden, is velen een raadsel. En toch wordt er gefluisterd dat binnen de komende maanden nog meer kranten het levenslicht zullen zien......

TUKKERS-SPORTKRONIEK

Julianaschool moest zich verloren geven

De K.N.S.M. brengt het tot een gelijkspel.

Het sterke elftal van de Koninklijke heeft het niet verder kunnen brengen dan een gelijkspel tegen de Eman Bank. Dit is voor de K.N.S.M. wel een tegenvaller want zij hadden nog steeds een kans op de bovenste plaats ofschoon het elftal van de Aruba Jrs. zich wel niet zal laten verrassen.

Deze wedstrijd welke op het Aruba Jrs. terrein gespeeld werd eindigde met de stand 1—1.

Julianaschool trok aan het kortste einde.

De onderwijzers van de Julianaschool betraden Zaterdagmiddag vol goede moed het R.C.A.-terrein teneinde tegen het nog puntloze H.B.U. elftal te spelen en natuurlijk met de veronderstelling een flinke overwinning te behalen. De H.B.U. stond immers onder aan de ranglijst. Het is anders gelopen dan de leeraren verwacht hadden. Onmiddelijk na het beginsignaal werpen de bankiers zich vol vuur in de strijd en de achterhoede van de Julianaschool moet al dadelijk handelend optreden. Kort daarop een snelle aanval van de Julianaschool. De rechtsbuiten krijgt het leer in vrije positie toegespeeld, een ren... schot en het is 1—0. Precies 8 minuten was er gespeeld. Dat beloofde wat te worden. Maar zo als het nu met het voetbalspel is, het monster kan soms raar rollen en zo was het ook daarna. Juist 8 minuten na het eerste doelpunt ontstaat na een H.B.U. aanval een verwarring voor het Julianaschooldoel. Keeper Droog denkende dat een der backs het leer zal wegtrappen blijft kalm in zijn kooi staan. Onverwachts een schot en de bal suist langs hem in het doel. 1—1. Dit doelpunt geeft de H.B.Uers moed en zij zetten een fel enthousiaste aanval op. Nog geen drie minuten later is het een fout in de Leerarenachterhoede dat de snelle H.B.U.-middenvoor het inmiddels wegens lekkage niet geheel meer ronde monster met een harde trap in het Julianadoel doet belanden. 2—1. Hierna zwoegden de meesters dat het een lust was om te zien. Zij wilden de verkregen achterstand inlopen doch het mocht niet gelukken. De middenlinie, waarschijnlijk, tengevolge van wat wantrouwen in de achterhoede bleef in deze periode van de strijd teveel voor het doel zwerven. Even voor de rust bracht de H.B.U. de stand op 3—1.

In de tweede helft zijn de H.B.U.-mannen herhaaldelijk voor het Julianadoel. Zij hebben het voordeel van de wind. De achterhoede van de Julianaschool is dan op zijn best en keeper Droog krijgt de slag weer te pakken. Het doel is dichtgespijkerd. Ongeveer 3 seconden voor het einde is het de kleine taaie Diefenthaler die in buitenspelpositie staande de bal via het been van een der H.B.U.-backs ontvangt. Hij bedenkt zich even maar schiet dan onhoudbaar voor de Bankkeeper de bal in. 3—2. Met deze stand komt het einde en hebben de mannen van de Hollandse Bank de eerste winstpunten binnengehaald.

BILJART TOURNOOI

Onder vrij grote belangstelling werden Zondag de wedstrijden om het kampioenschap biljarten in de Rio Bar voortgezet. Er werden in totaal zeven partijen gespeeld waarvan wij de uitslag hieronder laten volgen:

Mario S. Arends wint van Henny Son A Hing.

A. Themen wint van Daniel de Langl.

A. Wong A Ton wint van P. Croes.

E. Figaroa wint van J. Tjie A Loi.

A. Henriquez wint van G. Aaron.

A. Zaandam wint van P. Burke.

V. Oduber wint van A. Pannefiek.

OOK EEN EILAND DOMINOTOURNOOI

Binnen enige weken zal in de Rio Bar te Oranjestad een eiland Dominotournooi worden gehouden. Aan dit tournooi zullen naar schatting ongeveer een 50 tal personen deeinemen. In de loop van deze week zal een commissie gevormd worden. Wij zullen hierover onze lezers nog nader inlichten.

UIT ONZE OMGEVING

De betekenis van Venezuela voor het Caraibisch Gebied

Zal Surinaams tienjarenplan worden doorgevoerd?

Misschien heeft geen enkele republiek op het vasteland meer contact met het Caraibische eilandengebied dan Venezuela. Op de olievelden van Maracaibo en elders werken en leven vele West Indiërs. Een groot gedeelte van de in Venezuela gewonnen olie wordt op Aruba en Curacao geraffineerd. Er bestaat een intensieve handel tussen Venezuela en deze eilanden en Trinidad. Barbados is een populair vacantieverblijf voor de Venezolanen. Terwijl Venezuela na de Verenigde Staten de tweede ruwe olieproducent van de wereld is, neemt momenteel ook de productie van ijzererts, mangaan en derg, in omvang toe. Als de ijzerertsproductie van de Orinico vallei in Oost-Venezuela zich blijft ontwikkelen kan hiervandaan de grootste toevoer van ruwe erts verwacht worden voor de staalindustrie van de Verenigde Staten. Men schat, dat de ertslagen bijna 2 billioen ton ijzer bevatten. De eerste Amerikaanse staalfabriek, die het Venezolaanse ijzererts verwerkt, heeft enorme plannen. Deze maatschappij heeft er wegen, een spoorweg en havens aangelegd en er drie moderne steden gebouwd. Zij heeft schepen lopen van Palua aan de Orinoco naar een nieuwe haven, Puerto de Hierro.

Ofschoon er in het begin slechts weinig verscheept werd, breidt de export zich reeds uit. Als alles er op volle kracht werkt, zal er ongeveer twee millioen ton per jaar geëxporteerd worden. Men heeft plannen voor een nog intensiever ontwikkeling van Cerro Bolivar. Staalfabrikanten menen dat deze berg ongeveer evenveel ijzererts op zal brengen als de beroemde Hull-Rust-Mahoning mijn in Minnesota. Om dit erts te vervoeren maakt een Amerikaanse Maatschappij preparatieven om een spoorweg aan te leggen van 91 mijl, twee steden te bouwen en havens aan te leggen.

Bovendien zal de Orinoco uitgebaggerd worden. De bedoeling is dat het erts van Cerro Bolivar niet later dan 1953 naar de Verenigde Staten verscheept zal worden. Er zit ook mangaan en bauxiet in deze zelfde Orinico vallei. Bovendien is er een geweldige waterkracht, die nog ongebruikt is. Men zegt, dat er alluminium maatschappijen van de V.S., Canada en Nederland geïnteresseerd zijn in het bouwen van fabrieken om deze potentiële kracht te gebruiken. Alles bij elkaar zijn de vooruitzichten van dit deel van Venezuela bijzonder goed.

De ontwikkeling van Oost-Venezuela zal mogelijkerwijze ook nog gunstig zijn voor het Caraibische gebied doordat er meer werkgelegenheid zal komen. Deze mededelingen zijn ontleend aan het tijdschrift „United Nations World". Het artikel eindigt zeer optimistisch met de opmerking „Tot op heden is nog nauwelijks bekend over welke rijkdommen Venezuela beschikt".

Tienjarenplan in Suriname.

Maar het probleem van de ontwikkeling van bronnen geldt niet alleen voor Venezuela. Zo hebben we bijvoorbeeld ook Suriname. Het Planbureau van dit land heeft een Tienjarenplan opgesteld. Onlangs is Suriname bezocht door een missie van de Internationale Bank van Washington. Het doel hiervan was bij de Bank rapport uit te brengen over het programma van het Planbureau. De missie zal ook haar eigen visie geven over de mogelijkheden voor ontwikkeling van Suriname. Op een persconferentie vóór hun vertrek verklaarden de leden van de missie, dat de kwestie van een lening van de Bank voor de bevordering van de ontwikkeling nog niet in overweging genomen was. Zij meenden, dat de ontwikkeling van Suriname voornamelijk belangrijk is geworden door de grotere bauxietproductie en de bijdragen en technische experts uit Nederland. Sommige van deze experts zijn in Indonesië vrijgekomen. Zij stellen thans een onderzoek in naar de verbouwingsmogelijkheden van koffie, cacao, olienoten en olieproducerende palmen.

Een van de voorstellen is een groot gebied te Leiydorp, vlak bij Paramaribo, in cultuur te brengen voor de verbouwing van rijst, graan en sojabonen. Het grootste project van het programma is de ontginning van de Nickerie-delta, door daar 3 polders te maken van 17.000 hectare ieder. Daar zouden volledig gemechaniseerde boerderijen van 80 hectare moeten komen, voornamelijk voor boeren uit Nederland.

Een deel van het project bestaat uit de bouw van een grote dam over de Suriname rivier en uit de ontwikkeling van hydro-electrische kracht. Dit door professor Blommenstein ontworpen plan is nog in het beginstadium en er zijn nog vele onderzoekingen noodzakelijk. Of dit plan economisch door te voeren is, zal bijvoorbeeld afhangen van de zekerheid, dat de opgewekte kracht ook gebruikt zal worden.

Andere projecten betreffen de ontwikkeling van citrusgewassen en verschillende voorstellen op het gebied van volksgezondheid, huisvesting, onderwijs, research naar mineralen, irrigatie, industrialisatie, visserij en veefokkerij. Alvorens uit Suriname te vertrekken, complimenteerde de missie van de Internationale Bank het Surinaamse Planbureau met het goede werk, dat reeds verricht was.

Studieleningen.

Het is aardig om naar deze plannen voor ontwikkeling te luisteren, MAAR het onderwijs moet ook gesteund worden, als het Caraibisch gebied vooruit wil komen. Onlangs zijn aldaar studieleningen goedgekeurd. Deze staan apart van Dit ziet men ook in Frans Guyana. de gewone beurzen, die door het Gouvernement van dat Franse Departement toegekend worden. Volgens het nieuwe plan worden voorschotten verleend aan leerlingen om hun studies voort te zetten. Deze leningen gelden voor studie in de navolgende vakken: kunst physica, chemie; medicijnen, veeartsenijkunde en Universitaire studies op het gebied van het gebruik en het verwerken van hout en op mijngebied. Twee leningen worden gereserveerd voor leerlingen aan de Beroepsschool te Cayenne, die zich willen specialiseren.

Cursussen in Brits-Guyana.

De laatste tijd was het in Brits Guayana voor leden van Vakverenigingen mogelijk zich verder te bekwamen door samenwerking tussen de Vakverenigingsraad, het Departement van Arbeid van het Gouvernement en de Afdeling Buitenuniversitaire Studiën van de Westindische Universiteit.
Voor deze opleidingscursus wordt hulp geboden door twee werkgeversorganisaties, de „Vereniging van Suikerproducenten" en de „Demerara Bauxiet Maatschappij".

De cursus begint met een serie lezingen over de Engelse taal. Sociale Wetenschappen en het Vakverenigingswezen. Het tweede gedeelte van het programma bestaat uit korte week-end cursussen in de verschillende gemeenten. Onlangs werd de eerste daarvan gehouden in Bartica. De behandelde onderwerpen waren: organisatie en wetten van vakverenigingen, arbeiderslonen en de economie van de houtindustrie, waarin vele arbeiders in Bartica werkzaam zijn. Alle grotere plattelandsdistricten zullen van deze cursussen kunnen profiteren, bijvoorbeeld: Skeldon, MacKenzie, New Amsterdam, Port Mourant en elke andere gemeenschap waar men voldoende belangstelling heeft.

Het derde gedeelte van het programma zal bestaan uit een nieuwe cursus met Pasen. De heer Wilfred Benson, de vroegere directeur van de Internationale Arbeiders organisatie, die thans werkzaam is bij het Hoofdkwartier van de United Nations te New York, heeft zich vrijwillig beschikbaar gesteld om bij deze cursus te helpen.

„Fomento de Puerto Rico"

Men is in Puerto Rico onlangs begonnen met de publicatie van een nieuw tijdschrift in het Spaans: „Fomento de Puerto Rico" of in het Nederlands: „Ontwikkeling van Puerto Rico". Dit is een driemaandelijkse uitgave, die er op gericht is de inwoners van Puerto Rico in te lichten over de geweldige krachtsinspanning die het eiland zich getroost om de economie te verbeteren, de z.g.n. „Operation Bootstrap". Het blad wordt uitgegeven door het Bureau voor Economische Ontwikkeling, is overvloedig geïllustreerd en het eerste nummer bevat artikelen van verschillende bekende leiders van Puerto Rico. Het eerste artikel, getiteld „Over industrialisatie, haar doel en problemen", is van de hand van Teodoro Moscose, gedelegeerde bij de Derde Westindische Conferentie. Dr. Rafael Pico, hoofd van het Planbureau van Puerto Rico, schrijft over „Industriële Plannen". Het tijdschrift heeft een prettig formaat en goede opmaak, zodat het een genoegen is het te lezen.

Maandelijks Bulletin.

Tenslotte een en ander over de inhoud van het December-nummer van het Maandelijks Bulletin van de Caraibische Commissie. Het Bulletin krijgt steeds meer lezers en de oplaag bestaat thans uit 3000 exemplaren. Het December nummer biedt, behalve het gewone nieuws uit de betrokken gebieden, tien speciale artikelen over aangelegenheden, die van belang zijn voor het Caraibisch bekken.

Alice Shaffer, afdelingshoofd voor Centraal Amerika en het Caraibisch gebied van de Unicef, heeft een interessant artikel bijgedragen over haar eigen werk. Daarin zult U lezen, dat er reeds meer dan 2 millioen Amerikaanse dollars door de Unicef aan dit gebied is toegewezen voor verschillende projecten ten bate van kinderen. „United Nations International Childrens Emergency Fund" heeft zich geweldig uitgebreid. In het begin was dit lichaam bestemd voor hulp aan de jeugdige slachtoffers van de oorlog in Europa maar langzamerhand veranderde dit zodat er verschillende programma's op lange termijn ontstonden, waarbij speciale aandacht werd gegeven aan de z.g.n. onontwikkelde gebieden van de wereld.

Er zijn juist 3 programma's goedgekeurd, die ongeveer $ 200.000 zullen kosten, voor de gebieden, die onder de Caraibische Commissie vallen. Deze programma's gelden voor Brits Honduras, Jamaica en Trinidad.

In een ander artikel bespreekt Cecil Matthews de technische hulpverlening van de Internationale Arbeids Organisatie in verband met het Caraibisch gebied. De heer Matthews komt zelf uit Brits Guyana en is thans reeds enkele jaren werkzaam op de staf van de Internationale Arbeids Organisatie. Voorts worden verschillende andere punten van belang voor het Caraibisch gebied behandeld. Deze betreffen: de nieuwe constitutie van Brits Guyana en de huidige situatie op Trinidad, beide gebaseerd op recente verklaringen van de Gouverneurs van de betrokken gebieden. Dr. Simon Rottenberg, directeur van het Instituut voor arbeidsverhoudingen van de Universiteit van Puerto Rico gaf als bijdrage een kort artikel over „Maatregelen tegen arbeidsdwang in een pre-industriële economie". Het nummer bevat ook een overzicht van de publicatie van de Caraibische Commissie, getiteld „Aspecten van het huisvestingsprobleem in het Caraibisch bekken".

ELFDE JAARGANG No. 1244 VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG VRIJDAG 11 JANU

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: f 1.50 p. maand

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

Status Nederlandse Antillen besproken in V.N.-Commissie

Moet Nederland nog rapport over de West uitbrengen?

PARIJS, 10 Jan.: „Moet Nederland nog rapport uitbrengen aan de Verenigde Naties over de toestand in de Nederlandse Antillen en Suriname?" — deze vraag kwam heden weer aan de orde in de Beheersraad van de V.N. alhier. De commissie nam een resolutie aan waarbij besloten werd deze materie aan te houden tot de volgende Algemene Vergadering. Dan zal dus de Rondetafelconferentie achter de rug zijn.

Mr Cola Debrot, de Algemeen Vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen, die de besprekingen bijwoonde, zeide o.m. dat de beide gebieden overeenkomstig de wens van de bevolking op gelijke voet delen van het Koninkrijk zijn geworden.

Voor de bovenaangehaalde resolutie stemmen 42 leden, terwijl 7 leden zich van stemming onthielden; niemand stemde tegen.

STALIN WEER ZIEK?

ROTTERDAM, 10 Jan.: De correspondent voor Berlijn van de Nieuwe Rotterdamse Courant weet te melden, dat op de Russische Ambassade te Berlijn het bericht is ontvangen, dat maarschalk Stalin ernstig ziek is.

— De Franse regering heeft generaal Henri Navarre benoemd tot plaatsvervanger van de Franse opperbevelhebber in West-Duitsland. Hij was bevelhebber van de vijfde pantserdivisie in Duitsland.

DIERENBESCHERMING VROEG ASYL AAN

De Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming heeft bij het Bestuurscollege een verzoek ingediend tot het afstaan van een eenvoudig gebouw op Dakota, dat uitstekend dienst kan doen als dierenasyl. Bij herhaling blijkt het, dat zo'n asyl zeker in een behoefte kan voorzien en wij hopen dan ook, dat het Bestuur het verzoek kan inwilligen.

RECHTSKUNDIGE ADVISEUR VOOR LAGO-AFDELING

Dezer dagen is uit Nederland op ons eiland aangekomen mr. J. C. Stenfert Croese, die als employé van de Lago te werk is gesteld op de „Executive Office", van welke afdeling hij als rechtskundig zal optreden.

Mr Stenfert Croese genoot zijn onderwijs te Rotterdam en voltooide in 1946 de rechtenstudie aan de Leidse Universiteit. Na een reis van drie maanden met een groep Nederlandse studenten door Engeland te hebben gemaakt, was hij een jaar lang verbonden aan een advocatenkantoor. Daarna werkte hij drie jaren op de juridische afdeling van de K.N.S.M. te Djakarta.

Antillen moeten voortaan mee-betalen voor hun defensie

Elders hebben wij ons reeds tal van malen afgevraagd in hoeverre de Nederlandse Antillen in de toekomst hun defensie krijgen te regelen en welke offers worden gevraagd door de vorming van een eigen defensie-apparaat. Voorlopig blijven hier strijdkrachten uit Nederland gestationeerd (welke nog deze maand in belangrijke mate zullen worden uitgebreid met een onderdeel van de Marine-luchtvaart) en blijkens een bericht in de Amigoe van gisteren zijn nu de Nederlandse Antillen verplicht bij te dragen in de kosten van de verdediging.

Het blad schrijft: „Gelet op de omstandigheid, dat de versterking van de defensie in 1952 zal moeten worden doorgezet en op de grote bedragen, welke Nederland voor de verdediging van het Rijk in Europa zal moeten opbrengen (f 1.500.000.000.—), kan het niet anders dan dat de Antillen in 1952 aanzienlijke bijdragen leveren in de kosten van verdediging van het eigen Rijksdeel, welke voor de dienst 1952 worden begroot op ruim f 26.000.000,— (Ned. Crt.).

Gezien de stand van 's Lands middelen en de verwachtingen daar omtrent voor het dienstjaar 1952 zou deze bijdrage niet kunnen worden betaald zonder andere noodzakelijke voorzieningen van de begroting af te voeren. Omdat zulks niet verantwoord wordt geacht, ziet de Regering zich verplicht de Staten voorstellen voor te leggen tot de invoering van de onderwerpelijke nieuwe heffing en tot verhoging of continuering — onder gelijktijdige verhoging — van enkele reeds bestaande heffingen.

Teneinde de druk van de verhoogde lasten zo gelijkmatig mogelijk te verdelen en die niet op bepaalde groepen van de bevolking alleen te leggen, hetgeen economisch nadelige gevolgen kan hebben, is het gewenst deze druk te leggen op deverschillende phasen in het economisch verkeer en wel zowel in de productieve sector (het inkomen, de winst) als in de consumtieve sector (het verbruik, de besteding van het inkomen of de winst). Als belasting in consumtieve sector is een algemene verbruiksbelasting, zowel in verband met de opbrengst als in verband met de spreiding van de druk aan te bevelen. Indien deze algemene verbruiksbelasting laag wordt gehouden, zijn ook economisch geen nadelige gevolgen te verwachten.

Bij een algemene verbruiksbelasting is het wenselijk zo mogelijk de heffings- en inningskosten laag te houden. Daar bijna alle goederen, welke hier te lande gebruikt en verbruikt worden, worden ingevoerd, was het het eenvoudigst, de algemene verbruiksbelasting te hebben bij de invoer der goederen en de heffing zoveel mogelijk te koppelen aan de heffing van invoerrechten. Op deze wijze zullen de heffings- en inningskosten niet hoog zijn.

De vrijstellingen van het tarief van invoerrechten zijn ook voor deze landsverordening om practische redenen overgenomen. Op grond van statistische cijfers betreffende de waarde van de ingevoerde tarief een opbrengst te verwachten van f 1.200.000.— tot f 1.500.000.— per jaar".

Tukkers, Sportkroniek

WAAR GAAN WIJ ZATERDAGMIDDAG VOETBALLEN?

Voor de Veteranencompetitie worden Zaterdagmiddag drie wedstrijden gespeeld. De onderwijzers van het Dominicuscollege zullen onder leiding van scheidsrechter W. Snoek de strijd aan binden tegen de Elmar. Hier verwachten wij een spannende strijd met een kleine veldmeerderheid van de leraren.

Op het Aruba Jrs.-terrein zullen de mannen van Hermandad het tegen de sterke Aruba Jrs. moeten opnemen. De schotloze voorhoede van de mannen van de sterke arm zal mogelijk wel niet in staat blijken de internationale keeper Vi te verrassen. Een overwinning voor Aruba Jrs. ligt dan ook in de lijn der verwachtingen. Scheidsrechter Vocks zal hier wel geen al te moeilijke taak hebben.

Het elftal van de Douane zal het op het R.C.A.-terrein wel eens te zwaar te verantwoorden kunnen krijgen tegen de enthousiaste spelers van het Emanbank-elftal. Een harde strijd is hier te verwachten. Beide ploegen zullen alles wel in het werk stellen de beide punten binnen te halen. De leiding van deze wedstrijd is in handen van de heer Westerink.

DONDERDAG 22 JANUARI ALGEMENE VERGADERING VAN DE A.V.B.

Op Donderdag 23 Januari 1952 zal de Aruba Voetbal Bond in jaarlijkse Algemene Vergadering bijeen komen. Deze vergadering wordt gehouden in het muzieklokaal aan de oude Ruitweg naast het Dominicuscollege te Oranjestad en zal om 8 uur 's avonds aanvangen.

Op de agenda staat o.m. de Bestuursverkiezing. Naast de door het Bestuur van de A.V.B. gestelde candidaten hebben enige aangesloten verenigingen hun candidaten gesteld.

Zodra wij de officiële candidatenlijst hebben ontvangen, zullen wij deze publiceren.

„LIBERTY INTELLIGENCE OUR NATIONS SAFETY"

Onze Lions hielden eerste bijeenkomst in nieuwe jaar

De Arubaanse Lions hebben zich in twee groepen gesplitst. Niet omdat ze onderling verschil van mening hebben gekregen en het daarom nodig oordeelden, dat ze het arbeidsterrein gingen verdelen. Helemaal niet. De scheiding is een van de sportieve vindingen van het lid Monte Maduro, die zon op nieuwe middelen om zoveel mogelijk Lions naar de veertiendaagse bijeenkomsten in de Flamingoroom te krijgen. Twee ploegen zijn er thans, de aanhangers van de „Mambo" en die van de „Bula Waya". Op elke bijeenkomst houdt secretaris Kuiperi appèl en de groep, die in de periode tot April het vaakst vertegenwoordigd is geweest, krijgt van de andere ploeg een partijtje aangeboden. Een aardig idee. Dat de leden zich veel aan deze wedstrijd gelegen laten liggen, is ons Woensdagavond gebleken, toen we te gast waren op de eerste Lions-bijeenkomst in het nieuwe jaar.

Na een kort openingswoord van voorzitter Juliao volgde de groet aan de vlag en de voorstelling der gasten, waarvan speciale vermelding verdient de lieftallige Irene Jacobs, de beschermelinge van de Lions, die onlangs geheel genezen uit Philadelphia terugkeerde en nu naar school gaat. Ter gelegenheid van dit feit — Irene werd meteen in de tweede klas geplaatst op het Maria College — bood de heer Maduro haar namens de Lions een fraaie vulpenset aan.

De voorzitter herinnerde aan de afsluiting van het oude jaar en wees op de goede woorden welke ter gelegenheid van het Kerstfeest waren uitgesproken. „Laten wij toch vooral trachten onze goede wil te tonen. Indien wij niet de vrede kunnen brengen, laten wij dan toch trachten het lijden te verlichten van degenen die het nodig hebben".

Bij de correspondentie was een brief met de mededeling, dat tot Gouverneur van het Lionsdistrict, waarvan Aruba deel uitmaakt, is gekozen de heer J. E. Hernandus te Caracas.

De heer Maduro stelde voor tenminste twee personen in Philadelphia een dankbetuiging te zenden voor hun opofferingen in verband met Irene's behandeling; het betreft dr Reuben Frank (de behandelende geneesheer) en de Lion Jack C. Jardell.

De heer Wim Scholl van de Health and Welfare Commission deed uitvoerig verslag van het werk van zijn commissie, stelde voor iemand op Sta Cruz steun te geven in verband met urgente oog-behandeling en deelde mede dat dr Athmer bereid was gevonden gratis de jeugdige Oswaldo Tromp te helpen (dit knaapje had volkomen verkeerd geplaatste beentjes, maar dank zij de hulp van de Lions zal hij over enige tijd geheel normaal zijn).

De heer Maduro zeide, dat de Lions op 31 Januari as. de vierde verjaardag van hun club zullen vieren en dat het programma nog nader zal worden uitgewerkt. De heer Pietersz zei zeer verheugd te zijn over de behouden terugkeer van Irene Jacobs en stelde "a big roar to Irene" voor, waaraan de Lions prompt gevolg gaven.

Nadat de voorzitter de vergadering had gesloten, vond de vertoning plaats van een fraaie kleurenfilm van de vorig jaar in Atlantic City (N.J.) gehouden Conventie van de Lions. De toeschouwers werden geboeid door de prachtige opnamen van de grootse evenementen rond de jaarvergadering. De Conventie zal dit jaar in Mexico worden gehouden en we zijn er zeker van, dat heel wat Arubaanse Lions gaarne van de partij zullen willen zijn......

OP ONS EILAND RIJDEN OVER HET ALGEMEEN BETROUWBARE WAGENS

Tegen eind van het jaar zijn alle auto's gekeurd

Over een maand of tien kan de Arubaanse politieman Toni Croes er zich op beroemen, dat hij alle op ons eiland rijdende auto's heeft bereden; dat hij van elke wagen weet hoe de remmen werken, welke speling het stuur vertoont, welke gebreken er kleven aan de verlichting en nog vele andere zaken. Het werk begint eentonig te worden, lijkt ons, daar in het keuringslokaal achter het politiebureau van San Nicolas. Maar dat is voor de heer Croes kennelijk geen reden om zijn nasporingen naar defecten minder conscientieus te verrichten. Met zijn chef, de heer N. Jaarsma, test hij de wagens van de opgeroepen eigenaars en hij glimlacht even als hij „wat" vindt. Dan mag de chauffeur naar een garage rijden, het gebrek doen verhelpen en voor hetzelfde geld (twee gulden en vijf en zeventig cent) wordt de auto wederom aan de proeven onderworpen.

Eerst zijn er D-wagens gekeurd en daarna begon de heer Jaarsma met het oproepen van de particulieren, honderd vijftig nummers per week. Zodat hij nog dit jaar gereed kan komen met de wagens die Aruba op het ogenblik rijk is. Maar er komen steeds nieuwe bij, die ook moeten worden gekeurd, en als alles achter de rug is, begint de reeks opnieuw met wagens, waarvan de keuringskaart maar èèn jaar geldig is (busjes en taxis bv.).

Op Curacao werd zo'n dertien jaar geleden al begonnen met de autokeuring en daar is het al routinewerk geworden. Hier heeft het tal van jaren geduurd voor de politie aan het begrotingscijfer een keuringslokaal kon ontfutselen. Maar enfin — we zijn dus hier eindelijk ook begonnen.

„En geven alle mensen aan de eerst oproep gehoor, mijnheer Jaarsma?"

„Nee, niet allemaal, maar we mogen toch niet mopperen. Hier is een lijstje met autonummers: die wagens hebben wij hier nog niet gezien. Het zijn er niet veel, zoals u ziet".

„Veel afkeuringen?"

„Van de D-wagens moest een groot percentage worden afgekeurd. De particuliere auto's brengen het er beter af; ik schat daarvan het aantal afkeuringen wegens te hoge verlichting, te grote speling in het stuur, een mankement aan de handrem en gebrek aan spiegels, op ongeveer tien procent. Het is me gebleken, dat de meeste chauffeurs hun wagens in een garage laten nakijken voordat ze naar dit lokaal komen".

„Hoe reageert het publiek op de keuringen?"

„Zeer gunstig. Het grootste deel van de mensen die we hier krijgen, zijn met de keuring wel ingenomen, omdat ze weten dat ze in een goedgekeurde wagen veiliger rijden".

Wij hoorden verder, dat er aan de autobussen nog wel eens wat mankeert; vaak moeten deze worden herkeurd, vooral omdat deze voertuigen ook worden getest aan de hand van de autobus-voorschriften.

Nog 3500 auto's zijn er te keuren; daarna komen de H-wagens en de motorfietsen. Voorlopig is er dus in het keuringslokaal nog wel een en ander te doen.

„Zet u nog even in de krant, dat de opgeroepenen niet vergeten hun belastingkwitantie mee te nemen, anders moeten we ze terugsturen", riep de heer Jaarsma ons nog na toen we wegreden — in onze goedgekeurde wagen.

VERSLAG H.B.U. - II

Vestigingen op Antillen ondervonden teruggang in de conjunctuur

Amerikaanse Touristen gaven hier in 1950 twee millioen dollar uit

De Antilliaanse vestigingen Willemstad, Oranjestad en San Nicolas ondervonden, blijkens het verslag van de Hollandse Bank Unie over het boekjaar 1950—1951, de gevolgen van de lichte teruggang in de conjunctuur. Mede door de stijgende kosten bleven de resultaten ten achter bij die van het voorafgaande boekjaar, ofschoon zij zeer tevredenstellend mogen worden genoemd. Wij koesteren bovendien de verwachting, dat bij een opleving van de handel onze vestigingen op de Antillen hiervan stellig de gunstige gevolgen zullen ondervinden.

Aan genoemd verslag ontlenen wij voorts:

„In het locale visserijbedrijf deden zich geen waarneembare wijzigingen voor. De resultaten van het in ons vorige jaarverslag genoemde diepzee-visserij-bedrijf bleven beneden de verwachtingen, als gevolg van onvoldoende afzetgebied".

Landbouw

„Evenals het vorige jaar waren de weersomstandigheden zeer gunstig voor de landbouw. Door de grote regenval van dit jaar steeg het grondwaterpeil aanzienlijk en kon over voldoende irrigatiewater worden beschikt, hetgeen ook de tuinbouw zeer ten goede kwam. Ondanks ondervonden moeilijkheden, wegens het defect raken van een aantal nieuwe ploegen, werd op Curacao nog ruim 650 ha grond omgeploegd; op Aruba bedroeg de nieuw omgeploegde oppervlakte 100 ha en op Bonaire 70 ha.

Luchtvaart

„Het aantal landingen op Dakota bedroeg gedurende het jaar 1950 in totaal 3.173 (Hato, Curacao: 5.243); dit betreft de verkeersvliegtuigen. Per 30 Juni jl. bleek, dat het passagiers-, vracht- en postvervoer der K.L.M. in deze gebieden gedurende de afgelopen twaalf maanden, in vergelijking met het vorig jaar, zich op hetzelfde niveau had bewogen."

Tourisme

„De Curacaose Touristencommissie, die voor het propageren van reizen naar de Nederlandse Antillen nuttige diensten bewijst, bleef ook het afgelopen jaar zeer actief. Via het kantoor van het Nederlands Westindisch Touristen comité in New York werden de reisbureaux en vervoermaatschappijen van de Verenigde Staten en Canada regelmatig van modern propagandamateriaal voorzien. Verscheidene malen werd Curacao door deskundigen uit de Amerikaanse touristenbranche bezocht ter bestudering van de mogelijkheid Curacao en Aruba op te nemen in de zg. „Package Tours", waaronder goedkope reizen worden verstaan, die behalve de reiskosten ook de hotelkosten omvatten.

Met betrekking tot de uitgaven van Amerikaanse touristen op de Nederlandse Antillen, hoofdzakelijk voor hotelkosten, consumptie, amusement en diverse aankopen, heeft het Ministerie van Handel in de Verenigde Staten over de afgelopen vijf jaren de volgende cijfers gepubliceerd:

Jaar:	Uitgaven:
1946	$ 1.100.000,—
1947	$ 1.500.000,—
1948	$ 1.600.000,—
1949	$ 2.100.000,—
1950	$ 2.000.000,—

Buitenlandse handel

„De invoer van goederen uit de Dollar-area, ter bevrediging van de normale behoeften, was gedurende de afgelopen verslagperiode nagenoeg geheel vrij, terwijl de import uit Europa evenmin aan restricties onderworpen was. In verband met een vermindering van de afzet van artikelen voor heruitvoer nam ook de import af, de oliecijfers buiten beschouwing gelaten, zoals uit de volgende cijfers over de laatste vijf jaar betreffende de invoer op Aruba te zien is:

Jaar:	Bedrag:
1946	f 280.812.000,—
1947	f 361.810.000,—
1948	f 453.849.000,—
1949	f 534.805.000,—
1950	f 641.257.000,—

En hier zijn de cijfers betreffende de totale invoer der Nederlandlandse Antillen:

Jaar:	Bedrag:
1946	f 503.252.000,—
1947	f 633.253.000,—
1948	f 876.637.000,—
1949	f 973.922.000,—
1950	f 1.133.392.000,—

De uitvoercijfers van Aruba over de laatste vijf jaren luiden:

Jaar:	Bedrag:
1946	f 321.752.000,—
1947	f 349.417.000,—
1948	f 420.098.000,—
1949	f 495.675.000,—
1950	f 615.534.000,—

De cijfers betreffende de totale uitvoer der Nederlandse Antillen zijn:

Jaar:	Bedrag:
1946	f 512.759.000,—
1947	f 575.654.000,—
1948	f 767.254.000,—
1949	f 813.511.000,—
1950	f 1.042.109.000,—

(Wordt vervolgd).

GISTEREN WERD NIEUW OLIEVELD GEOPEND

BAGDAD, 10 Jan.: — Heden is de officiele opening van het olieveld van Zubair nabij Bassorah. Deze concessie, welke de laatste is, die tot dusver door de regering van Irak werd verleend aan de Iraq Petroleum Company, wordt geëxploiteerd door de Bassorah Petroleum Company, waarvan de samenstelling dezelfde is als van de Iraq Petroleum. Aan de maatschappij wordt deelgenomen door de Anglo-Iranian, de Shell, de Koninklijke en de U.S.A. Near East Development Corporation op gelijke basis met de Compagnie Francaise des Pétroles. De concessie, die geldig is gedurende 75 jaar met ingang van 30 November 1938, voorzag oorspronkelijk in exploitatie van de olie met ingang van 1945, maar de wereldoorlog onderbrak de onderzoekingen en de eerste boring geschiedde niet voor 1948. Twaalf bronnen met een gemiddelde diepte van 3.500 meter zijn op het ogenblik in Zubair in bedrijf. Er worden nog boorwerkzaamheden uitgevoerd op vijf plaatsen.

De in Zubair gewonnen olie wordt naar Fao vervoerd door een buisleiding van enige honderden kilometers lengte.

Volgens technici van de maatschappij zullen de reserves van Bassorah in 1952 ongeveer 2.250.000 metrieke ton ruwe olie opleveren. De thans in gebruik zijnde bronnen zullen in 1955 een productie van 8 millioen ton mogelijk maken.

— De Panamese consul-generaal te Hongkong heeft bekendgemaakt, dat het 2.025 ton metende Noorse vrachtschip Marion wegens „illegale handel" in oorlogsmateriaal met communistisch China uit het Panamese scheepsregister is geschrapt. De Marion is een van de 55 schepen, die de laatste twee jaar in Hongkong op de lijst van Panamese schepen geplaatst zijn. Het is het eerste schip, dat thans van deze lijst wordt afgevoerd.

„THIS IS CANADA . . . ."

Hoe ziet het schema van de programma's voor deze gebieden eruit?

Het doet ons genoegen hierbij te kunnen voldoen aan het verzoek van enige lezers om publicatie van de volledige programma's van het speciale radio-programma "this is Canada" ("La voix du Canada"). Het schema ziet er als volgt uit:

PROGRAMAS EN ESPAGÑOL

Noticias y Comentarios:

Un servicio ágil y compendioso, que en breve espacio le trae a usted la sintesis de la actualidad canadiense y mundial.

Crenica Canadiense:

El Canadá es un país de compleja cultura y desarrollo. En nuestra Crenica presentamos las diversas facetas de esta nacien joven y progresista.

Revista de la industria:

Siga usted semana a semana lo que ocurre en el campo industrial, comercial y técnico del Canadá (martes y miércoles).

Notas de ciencia:

Un popular programa que sigue dia a dia la notable actividad científica canadiense, señaladamente en el campo le la medicina (sábados y domingos).

Aventuras por Mar y Tierra:

Un escritor únici, Ciwboy Keane, que ha vivido muchos de los episolios que narra, nos presenta en esta serie diversos relatos de peligro y emoción, tanto en las Praderas del Oeste, como en el Océano (domingos y jueves).

Detrás de le Cortina de Hierro:

Experiencias vividas en uno de los países de la Europa oriental, nos dan a conocer la realidad de la dominación soviética detrás de la Cortina de Hierro (lunes y jueves).

Educación de Adultos en el Canadá:

Un experto latinoamericano en estos problemas se encuentra estuliando la educación de alultos canadienses, y ha escrito esta interesante serie de programas para nuestros oyentes (miércoles y viernes).

Radio Teatro:

Semana a semana, estos programas presentan temas de interés en una amena forma dramatizada. Escuche usted nuestro Radio Teatro los lunes y viernes.

PROGRAMAS EM PORTUGUES

Comentàriọ do dia:

Um comentario diário sôbre os mais importantes factos politicos, ou nao, ocorriuos tanto no Canadá como em todo o Mundo.

Boletim de Noticias:

Apresentado todos os lias, de segunda a sexta, inclusive.

Progresso da Ciencia:

Palestras em que sao tratados os novos métolos no combate às enfermidades que afetam ao homem.

Agricultura no Canadá:

Este programa conta-nos algo sôbre os novos processos empregados para incentivar e melhorar o cultivo de hoje em dia, no Canadá (segundas-feiras).

Tópicos Comerciais:

Apresentando as informaçoes mais recentes sôbre o desenvolvimento da indústria e comércio, como os novos produtos lançados ao mercado e as novas regulamentaçoes comerciais (quartas-feiras).

Cincertos Canadenses:

Programa de música fina com artistas canadenses irradiado aos domingos.

Caixa Postal:

Neste programa, apresentado duas vezes por semana, terças e seijtas-feiras, sao respondidas as cartas enviadas pelos nossos ouvintes.

Atrás da Cortina de Ferro:

Impressoes pessoais de um viajante sobre, a vida nos paises sob o dominio sovietico. Programa de grande atualilade, apresentado às segundas-feiras.

Aventuras de um Vaqueiro:

Histórias sôbre a vida acidentala de um "cowboy" das planícies canadenses, contalas por ele proprio. (Sabado).

PROGRAM NOTES

News:

2105 EST (10.05 EDT) daily — from the newsroom of the CBC International Service in Montreal.

This week:

Thursdays at 2120 (10.20 EDT) — Tipical analyses if cursent problems and situations in trade, agriculture, labour and business.

Canadian Chronicle:

Mondays, Wednesdays, and Fridays at 2120 EST (10.20 EDT) — Reporters in cities across the country contribute their first-hand accounts of people and events in the news.

Letter from Canada:

Tuesdays at 2120 EST (10.20 EDT) — The small but often important happenings from the week's Canadian events are compiled in this news letter.

Canadian Primer:

Sundays at 2120 EST (9.20 EST) — Basic facts about Canada, told in schoolroom style, with teacher Charles Wasserman in Montreal correcting and expanding his pupils' lessons from coast to coast.

Home and Community:

Saturdays at 2120 EST (9.20 EST) — A programme of personal stories about Canadians, their homes ond neighbours in various parts of the country.

CANADA ROEPT NEDERLANDS WEST-INDIE

In ons wekelijks programma van Canada voor de Nederlandse Antillen en Suriname brengen wij Frits van Roon met z'n wekelijkse causerie en een korte opsomming van het voornaamste Canadese nieuws van de afgelopen week. Ons adres is: Canadian Broadcasting Corporation, postbus 7000. Montreal, Canada.







Onze telefoon is een kwarteeuw in handen van het Gouvernement

Sinds 1392 bestaat er een telefoondienst op Curacao, maar deze was in particuliere handen. Blijkbaar was alles vroeger in particuliere handen: telefoon, electrische centrale, waterleiding, pontonbrug, plantsoenaanleg (Wilhelminapark) enz. Pas later gingen dergelijke bedrijven om een of andere reden aan het Gouvernement over, aldus schrijft Pater Latour in de „Amigoe di Curacao".

De telefoon bijv. pas in Januari 1927, nu 25 jaar geleden. In totaal werd ongeveer achttien km. kabel gelegd. Men gebruikte toen het systeem handgenerator, fabrikaat Ericsson. Dit zegt u waarschijnlijk niets. Weest getroost, mij zegt het óók niets. Ik vermoed echter, dat men er mee bedoelt, wat wij gewone mensen de ouderwetse koffiemolens noemden; ouderwets, omdat ze in Nederland allang afgeschaft waren. Hier hebben we ons met deze molens moeten behelpen tot 1939. Koffiemolens was de huistuin- en keukennaam, omdat je er aan draaien moest met een zwengel. Daarna mocht je de hoorn afnemen, die je rechtstandig op je oor moest houden, want je moet praten in een trechter, verbonden met de molen.

Als je lang was moest je telefoneren met geknikte knieën en als je klein was, moest je op een stoel gaan staan. Dan kwam de juffrouw van de telefoon (zo dichterlijk herdacht door Clinge Dorenbos) en vroeg steevast: Numero? En even steevast antwoordde niemand door het opgeven van een nummer, maar door het noemen van een naam.

Wilt u mij aansluiten met de Botica Central? Of met de pastorie von San Mateo? En de juffrouw wist het al van buiten; ze had massa's aansluitingen in haar hoofd als in een kaartsysteem. Ingewikkelder werd het als iemand aansluiting vroeg met Shon Ita. — Welke Shon Ita? — Shon Ita van Shon Ma, u weet wel, die getrouwd is met Shon Wewe. — De juffrouw duizelde lichtelijk en vroeg, waar die Shon Wewe dan woonde hopende misschien op deze wijze enig licht te ontdekken in dit moeilijke probleem. Shon Wewe woont in het hanchi van Shon Piet, maar daar woont Shon Ita allang niet meer. Die heeft nu een winkeltje in die nieuwe straat achter Shon Dodo, u weet wel, Shon Dodo die met Shon Tienchi getrouwd is. — Waar is die nieuwe straat ergens? — Weet u dat niet? Ten Westen van Colon, in Juan Domingo of Mundo Nobo ergens. —

Het zweet brak de arme juffrouw uit en ze verzocht de opbellende dame om het nummer in het telefoonboek op te zoeken. Het telefoonboek? O. maar dat gebruik ik nooit; dat heb ik allang weggegooid! —

Toen smeekte de juffrouw van de telefoon haar cliënte, om in vredesnaam een telefoongids bij een van de buren te raadplegen want zo kwam ze nooit klaar

Ach, wat was het leven van de telefoonjuffrouwen in die dagen toch hard. En dan te moeten bedenken, dat er op die martelaressen nog gescholden werd ook! En, de hemel weet het, misschien heb ik ook wel eens meegescholden.

Duizend maal excuus, dames, voor zover u nog in leven bent; ik zal het nooit meer doen. Ik zeg dames, want op zekere dag, ongeveer vijftien jaar geleden kwam ik er op zeer beschamende wijze achter, dat er meerdere waren. Ik was toen kapelaan op San Mateo en een Zuster kwam soms bij ons telefoneren. Ze kende elk meisje van Curacao aan de stem en ik hoorde haar altijd zeggen: Dag Elsa, lief kind, kun je me aansluiten met......? Toen heb ik de onvergefelijke domheid begaan om dit te willen nadoen en ook ik begon op zekere dag met: Dag Elsa, lief kind. Maar ik hoefde al niet meer verder te praten. — Ik ben geen Elsa, lief kind! Rang! De verbinding was verbroken. Daar stond ik te blozen op het trapportaaltje van de pastorie van San Mateo, met de hoorn nog in mijn hand. Ik kon wel huilen. (De Zuster leeft nog en de bewuste juffrouw ook!).

Je kon de gekste dingen beleven met die koffiemolens. Iemand die gewoon was in weinig termen te spreken, vroeg op zekere dag, als antwoord op de oproep: Brand, juffrouw. Waar, vroeg de verschrikte juffrouw. Op Otrabanla, juffrouw. De ijverige juffrouw belde onmiddellijk het hoofdbureau van politie op om mede te delen, dat er brand was op Otrabanda. De plichtgetrouwe brandweer rukte aanstonds uit, rende enige malen Otrabanda rond en keerde teleurgesteld naar de garage terug, zonder enige brand gezien te hebben.

Daags daarop stond er een ingezonden artikeltje in de krant over onverantwoordelijke kwajongensstreken en dergelijke. De man, die opgebeld had, zou beter gedaan hebben, in zijn gids het nummer te hebben opgezocht van Brand op Otrabanda, manager van het Hollands Handelshuis.

Maar ik verzeker u met de hand op het hart, dat ik het eerlijk zelf niet geweest ben. Echt niet.

STAD TE KOOP

WASHINGTON, Jan.: — De Amerikaanse regering heeft bekendgemaakt, dat zij een stad „te koop" heeft.

Het betreft hier de „modelstad van Greenbelt (Maryland) met woongelegenheid voor 8000 personen en gelegen op 20 km van Washington. De prijs bedraagt 8.971.000 dollar.

Greenbelt is een van de drie modelsteden, die door de regering werden gebouwd om werk te verschaffen aan talrijke werklozen in 1940. De stad heeft 13 millioen dollar gekost.

MINDER FEESTDAGEN

DJAKARTA, Jan.: — De ministeriële commissie onder voorzitterschap van de minister van godsdienst, Wachid Hasjim, voor het bestuderen van de mogelijkheid tot het reduceren van het aantal feestdagen, heeft dezer dagen haar werkzaamhelen beëindigd. Het aantal jaarlijkse feestdagen zal worden teruggebracht van 22 tot 14 dagen.

EISENHOWER MAG ZICH CANDIDAAT STELLEN

WASHINGTON, 10 Jan.: Door het Amerikaanse ministerie van defensie is meegedeeld, dat Eisenhower, als generaal met vijf sterren, zijn gehele leven zijn soldij als generaal zal blijven genieten, dus ook als hij tot Republikeins candidaat voor het presidentschap zou worden gekozen. Mocht hij tot president van de Verenigde Staten worden gekozen, dan zal hem slechts het verschil tussen zijn bezoldiging als generaal en het salaris van president extra worden uitbetaald.

Voorts is meegedeeld, dat Eisenhower niet de voorschriften van het leger heeft overtreden door zijn candidaatstelling te aanvaarden. Het zou iets anders zijn, als hij deelnam aan een campagne om tot Republikeins candidaat te worden gekozen.







Bekendmaking

De Ontvanger van Aruba maakt hierbij bekend dat met het innen van Motorrijtuig-, Rijwiel- en Motorbootbelasting voor het jaar 1952 met ingang van een nader aan te kondigen datum zal worden aangevangen.

HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED BONAIRE

roept bij deze sollicitanten op voor de betrekking van:

SECRETARIS VAN HET EILANDGEBIED

VEREISTEN: ruime theoretische kennis van de in de Nederlandse Antillen geldende administratieve voorschriften, alsmede ruime ervaring in de toepassing daarvan.

TOT AANBEVELING STREKKEN: middelbare schoolopleiding, bezit van een diploma gemeente-administratie en/of financiën, of daarmede gelijk te stellen diploma's, alsmede ervaring in de gemeente-administratie en de financiën in Nederland, of wel ervaring bij een bestuursorgansatie.

Bezoldiging wordt nader in overleg met de candidaat vastgesteld

Sollicitaties, te richten aan de Eilandraad, in te zenden aan de Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire.

De Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire,
X. KRUGERS.

VAN DE ENE WEEK IN DE ANDERE

Voordat de politie op ons eiland was begonnen met de keuring van particuliere motorrijtuigen, had zij de dienstwagens aan een onderzoek onderworpen. Althans — voor zover hoofden van de verschillende diensten aan de oproep, om de wagens van hun afdeling naar het keuringslokaal te zenden, hadden willen voldoen...... Wij achten ons niet competent om te constateren, dat de diensthoofden, die hun wagens thuis hebben gehouden, buiten hun boekje zijn gegaan.

Maar we willen het over wat anders hebben. Het is gebleken, dat verscheidene D-wagens in eerste instantie moesten worden afgekeurd. Dat wijst op slecht onderhoud van dure auto's, die door de gemeenschap zijn betaald. Vooral de trucks waren over het algemeen niet waardig om te worden goedgekeurd. Een slecht onderhouden auto slijt dubbel en het komt ons wenselijk voor, dat de verantwoordelijke autoriteiten eens hun wagenpark ter dege laten controleren.

Wij hoorden, dat het de chauffeurs/eigenaren van de kleine busjes, die wilde diensten in verschillende richtingen onderhouden, op het ogenblik niet naar den vleze gaat. De tijd, dat een ieder zich het vuur uit de schoenen liep om een busje plus vergunning te krijgen, schijnt voorbij te zijn. Het laat zich aanzien, dat over enige tijd tal van busjeschauffeurs een kommervol bestaan lijden.

Waarom organiseren die chauffeurs hun diensten niet? Zij kunnen bepaalde trajecten combineren en op de drukkere trajecten geregelde diensten onderhouden. Dan bestaat er kans, dat in ieder geval drie kwart van al die chauffeurs een belegde boterham heeft.

Regelmatig komt het voor, dat men op de verkeerswegen brokken puin en ander afval (soms meters-lange latten met lange spijkers) ziet liggen. Dat is niet alleen lastig, maar ook gevaarlijk voor de chauffeurs, die het genoegen moeten smaken over zo'n met rommel bezaaide weg te rijden.

Als wij goed zijn ingelicht bestaat er een verordening waarbij het verboden is ladingen zand en afval te vervoeren anders dan in trucks, welke met een zeil zijn afgedekt. Misschien kan deze verordening nog eens voor de dag worden gehaald en misschien kan dan het Gouvernement het goede voorbeeld geven......?

Agenda

Zondag, 13 Januari

KERKDIENSTEN

R. K. Kerken

Playa: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 u v.m.
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta: 5.00, 7.15 en 9.00 v.m.
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk, Oranjestad
7.00 n.m. Ds. W. J. H. Baart

Prot. Kerk, Piedra Plat
9.00 u. v.m. Ds. T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolaas
Methodisten Kerk, 5 uur n.m.: Ds. T. Hogerwaard

Geref. Kerk, Oranjestad Julianaschool
9 u. v.m. ds B. G. Mees ten Oever

Geref. Kerk, San Nicolaas
Gebouw Anglicaanse Kerk
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever

Evangelische Broedergemeente
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39,
elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil

Spreekuur van de Gezaghebber
Vrijdag van 9-12 u.
Van te voren aan te vragen bij afd. Bestuurszaken, Gezaghebberskantoor, tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: **Zr. Hanewinkel, telefoon 1471.**
San Nicolaas-) **Zr. Dixon,**
Savoneta) St. Maartenstraat San Nicolaas
Particulier: Zr. v.d. Mark, Wilhelminastraat 64, tel. 1557

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.
Dinsdag en Vrijdagavond van 19-21 uur.
Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Openstelling Postkantoren:
Iedere dag van 8 tot 12 u v.m.
van 1 u. tot4.30 n.m.

Sluiting/luchtmail Nederland
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag 2.30 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad
Dag en nacht geopend

Telegraafkantoor San Nicolaas.
elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag van 10-11.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Apotheken:
Ingaande morgen tot en met volgende week Vrijdag nachtdienst: Botica del Pueblo (Oranjestad) en Botica Centraal (San Nicolaas).

INGEZONDEN

P.K. IS NIET OP DE HOOGTE

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Mijnheer de redacteur,

Gaarne zou ik u willen verzoeken mij nogmaals een plaatsje te gunnen in Uw veelgelezen blad teneinde mij in de gelegenheid te stellen, dat ik „P.K." kan antwoorden op zijn stuk in de krant van Maandag j.l. P.K. wil mijn horlogeplaatsje dezelfde plaats geven als zijn SuperCleaning. Het is erg genoeg, P. K., als U het verschil niet weet tussen een horloge en een rookgevende stoomketel. Mijn werkplaats is gevestigd in de door het Bestuur aangegeven zakenwijk. Evenzo heeft het Bestuur een plaats voor de Dry Cleaning in de industriewijk. Voor mijn horlogereparaties heb ik geen stoomketel nodig, noch een schoorsteen, noch brandbare stoffen.

Wat ik bedoel met twee maten. Wel, dan bedoel ik de Band Box (die het bewoonde gedeelte van San Nicolas moest verlaten) en de Super Dry (die misschien toestemming krijgt om in het bewoonde deel van San Nicolas te blijven)......

P.K. is pas in zijn zaak komen kijken als chauffeur en kan dus niet weten, dat er tot twee keer toe brand is geweest in de zaak. Hij moet maar eens bij de politie informeren. Dan weet hij, dat er inderdaad twee keer brand uitbrak, welke door grote activiteit van politie en burgers kon worden beperkt.

P.K. is niet op de hoogte als hij beweert, dat Varsol op de Lago wordt vervaardigd. Dat brandbare goedje wordt in de V.S. gemaakt en hier door de Lago gedistribueerd.

Nog wat anders: waar heeft P. K. in het centrum van New York een Dry Cleaning gezien? Met een schoorsteen, die tot huizenhoogte roet uitbraakt? Ik weet het, in verschillende plaatsen in New York (ook in het centrum) zijn winkels van de Dry Cleaning, maar de reinigingswerkzaamheden worden buiten de stad verricht, waar in ieder geval geen houten huizen zijn, zoals in de buurt van de plaats waar de Super Dry Cleaning wil uitbreiden.

Kan de Super Dry ook hier niet zijn bedrijf in de industriewijk plaatsen en een ophaalwinkel in de stad houden? De omwonenden verzoeken het Bestuur om in het belang van de algemene veiligheid en terwille van de zieke buren een wijs besluit te nemen.

Met dank voor de plaatsing,

Namens de omwonenden,
R.

— Twee Italiaanse studenten, die een lijk uit een open graf hadden genomen voor het verrichten van sectie, zijn vrijgesproken. Zij brachten het lijk na twee dagen studie terug, doch werden daarbij betrapt.

DE N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ "ARUBA"

vraagt voor haar kantoor te Oranjestad een

AANKOMENDE ADMINISTRATIEVE KRACHT,

mannelijk, leeftijd ca. 22 jaar.
Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan bovengenoemd adres.

ELFDE JAARGANG No. 1245

VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG

MAANDAG 14 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

Strijd in Suezkanaalzone laait weer op

Verzetsmannen vuurden op Britten

ISMAILIA, 14 Jan. — De strijd in de Suezkanaalzone is weer opgelaaid. Bij een botsing tussen Britse militairen en leden van Egyptische „commando-eenheden" werden 12 Egyptenaren gedood en 15 gewond en 41 gevangen genomen. Eén Britse militair kwam om het leven. Britse officieren hebben verklaard, dat het incident een gevecht in de volle militaire betekenis van het woord was. De Egyptenaren vielen verdedigingswerken en de waterinstallaties bij Tel el Kebir aan. De Britten maakten wapens en munitie buit.

Volgens de Egyptische minister van binnenlandse zaken, Serag el Din, werden zes Egyptenaren in genoemd gebied gedood. De minister van sociale zaken verklaarde, dat „op de kabinetszitting een belangrijke beslissing is genomen om het leven van de bevolking in de kanaalzone te vergemakkelijken". Hij wilde dit niet toelichten, doch zeide de maatregelen later bekend te zullen maken.

Een Britse militaire woordvoerder heeft meegedeeld, dat hier en daar Britten beschoten zijn door Egyptische verzetsstrijders. Er zijn geen slachtoffers onder de Britten. Voorts is een spoorweg buiten Suez beschadigd door een ontploffing. Vierhonderd Britse parachutisten zijn het zoetwaterkanaal overgestoken om het dorp Hoessein Abdalla te onderzoeken naar wapens en verzetsstrijders. Er werd niets gevonden.

In de loop van Zondagavond werden voor de Egyptische radio teksten uit de Koran voorgelezen als rouw voor de omgekomen Egyptenaren, zulks onder dwang van hun verwanten. In Cairo trokken studenten door de straten en gelastten alle amusementsbedrijven te sluiten als rouwbetoon.

De Egyptische regering heeft Engeland in een nota het recht ontzegd om tussenbeide te komen ten behoeve van de uit Cyprus afkomstige Britse onderdaan Nicolaas Papastratis, die uit het land gewezen is. De betrokkene wordt „strikt genomen" niet als onderdaan van het Verenigde Koninkrijk erkend.

WEINIG ACTIVITEIT IN KOREA

TOKIO, 13 Jan. — Het hoofdkwartier van de Verenigde Naties te Tokio meldt, dat vliegtuigen van de vliegdekschepen „Essex" en „Valley Forge" het verkeer op de spoorweg aan de Noordoostkust van Korea, die Wladiwostok en Charbin met het Koreaanse front verbindt, tot stilstand hebben gebracht door de spoorlijn op 124 plaatsen te treffen. Vier treinen, vier locomotieven, 48 vrachtauto's en negen bruggen werden vernield of beschadigd.

BURGERLUCHTVAART BREIDT ZICH SNEL UIT

MONTREAL, 14 Jan. — Naar de Organisatie van de internationale burgerluchtvaart mededeelt, heeft het civiele luchtverkeer in 1951 een opmerkelijke uitbreiding ondergaan. Er werden in het afgelopen jaar tweemaal zoveel passagiers en driemaal zoveel goederen vervoerd als in 1947.

Over het geheel genomen was het luchtverkeer in 1951 twintig maal zo groot als in 1937.

Er werden in 1951 ongeveer 39 millioen passagiers door de lucht vervoerd tegen 2.500.000 in 1937. De afstand, die de vliegtuigen van de burgerluchtvaart in totaal aflegden, was het afgelopen jaar 1.550 millioen kilometer tegen 269 millioen km in 1937. Het volume van het goederenvervoer door de lucht was in 1951 900 millioen tonkilometer tegen 297 millioen in 1947. De organisatie wijst erop, dat de ontwikkeling van de burgerluchtvaart algemeen is en zich niet beperkt heeft tot een bepaald gedeelte van de wereld.

KONINKLIJKE FAMILIE KEERT VANDAAG TERUG

AMSTERDAM, 13 Jan. — De Koningin, Prins Bernhard en de drie oudste prinsessen worden in de loop van Maandagmorgen te Soestdijk terug verwacht. De terugreis zal evenals de heenreis per trein worden gemaakt.

VIJF SPIONNEN GEDOOD

PRAAG, 13 Jan. - Het Tsjechoslowaakse persbureau meldt, dat vijf beklaagden in een drie dagen geleden begonnen spionnageproces te Praag ter dood zijn veroordeeld. Drie anderen kregen levenslange gevangenisstraf.

VOETBAL IN NEDERLAND

S GRAVENHAGE, 13 Jan.: — De uitslagen van de voetbalwedstrijden eerste klasse van de K.N.V.B. luiden als volgt:

AFDELING A:
Volewijckers — A.G.O.V. 0—1; E.D.O. — Frisia 0—2; Enschedese Boys — G.V.A.V. 2—4; 't Gooi — Go Ahead 0—1; Elinkwijk — Heerenveen 3—4; Haarlem — Theole 3—0.

AFDELING B:
Leeuwarden — V.S.V. en Achilles — D.O.S. afgelast; Sneek — Ajax 0—2; Wageningen — R.H.C. 2—1; Oosterparkers — Enschedé 0—0; Blauw Wit — Vitesse 0—0; Zwolse Boys — Be Quick 3—2.

AFDELING C:
D.H.e. — R.B.C. 3—4; N.A.C — B.V.V. 1—2; Eindhoven — Juliana 7—0; A.D.O. — Sittardia 7—1; Willem II — S.V.V. 4—1; Feyenoord — Quick Nijmegen 2—1; Bleijerheide — M.V.V. 2—1.

AFDELING D:
N.E.C. — N.O.A.D. 1—0; Xerxes — Sparta 0—1; Hermes — P.S.V. 1—1; Maurits — H.B.S. 0—4; V.V.V. — Limburgia 0—1; Brabantia — Longa 2—0.

CARIBE BESTAAT VOLGENDE WEEK 13 JAAR

De Arubaanse Sportvereniging "Caribe" bestaat volgende week dertien jaar en ter gelegenheid daarvan zal op Zaterdag 26 Januari in het clubgebouw een grote feestavond worden gehouden. Het begint met een gratis cocktail-party, gevolgd door een diner voor de leden. Daarna zal er dansen zijn met het dansorkest "The Syncopathers". De heer en mevrouw Berlinsky ("The Pearl of the Orient) hebben enige "doorprizes" aangeboden. Op de feestelijk versierde tennisbaan zal kunnen worden gedanst en ook zal daar een attractieve "floorshow" zijn.

Op het ogenblik is een uitgebreid programma gereed om te worden gedrukt; het zal de leden van de jubilerende vereniging worden toegezonden.

Wij wensen nu reeds Bestuur en leden van "Caribe" geluk met de verjaardag.

— Volgens een te Hongkong ontvangen bericht uit Tsjoengking heeft de militaire controleraad te Tsjoengking op Kerstavond het katholieke legioen van Maria verboden als zijnde „een reactionnair lichaam, waarin vele speciale agenten der Nationalisten werkzaam zijn."

PONDENKOERS GEWIJZIGD

Wij vernemen van de Curaçaose Bank, dat ingaande 15 dezer de koers van het Pond is gewijzigd. In- en verkoop werden met 2 cent verlaagd. Koers: 531¼ cent voor aankoop, 537 cent voor verkoop. De deviezen-provisie bedraagt 1¼ cent.

DE HEER GILETTE WEER OP ARUBA

De heer Gilette, die tot voor kort uitvoerige besprekingen op ons eiland voerde nopens de grootse hotelplannen en nadien naar de V.S. terugkeerde om ruggespraak te houden met zijn opdrachtgevers, is gisteren weer op Aruba gekomen. In Miami zou hij besprekingen hebben gevoerd met vooraanstaande architecten.

ZES CANDIDATEN

Het aantal candidaten voor de titel „Schoonheidskoningin Aruba 1952", die op Curacao zullen mededingen naar de titel voor het schoonste meisje van de Nederlandse Antillen (welk meisje een week de gast zal zijn van de Cubaanse Touristencommissie tijdens de in Havana te houden carnavalsfeesten) is gestegen tot zes.

Wysjinsky komt met een geheel nieuw „vredesplan" ter tafel

Hij wil o. m. verbod van atoomwapens

PARIJS, 14 Jan. — In de politieke commissie van de Verenigde Naties heeft Wysjinsky Zaterdag voorgesteld, dat zou worden besloten tot verbod van atoomwapens, zodra er een internationaal controlesysteem bestaat, door middel waarvan op de handhaving van het verbod kan worden toegezien. Dit is in afwijking van de vroegere Russische eis, dat eerst de atoombom wordt verboden en onmiddellijk daarna een controlestelsel in het leven wordt geroepen. Bij het indienen van zijn nieuwe „vredesplan" zeide Wysjinsky, dat zijn voorstel diende om enige meningsverschillen tussen Oost en West uit de weg te ruimen.

Andere belangrijke punten in de nieuwe Russische resolutie zijn: 1) aan de leden der Verenigde Naties moet worden verboden deel te nemen aan het Atlantisch blok en oorlogsbases te hebben op buitenlands grondgebied; 2) de oorlog in Korea met onmiddellijk worden beëindigd. De strijdkrachten moeten binnen tien dagen van de 38ste breedtegraad worden teruggetrokken en alle buitenlandse troepen moeten binnen drie maanden Korea verlaten; 3) de ontwapeningscommissie zal niet later dan 1 Juni een ontwerp-conventie opstellen betreffende een verbod van atoomwapens; 4) vernietiging van de bestaande voorraden dezer wapens en de instelling van een vermindering met één derde van de bewapening der grote vijf binnen een jaar; 3) een maand, nadat de atoomwapens zijn verboden en de bewapening van de grote vijf met één derde is verminderd, moeten alle staten zich onderwerpen aan een wapentelling; 6) de instelling van een internationaal orgaan voor toezicht op het verbod van atoomwapens, de vermindering van de bewapening en de wapentelling. Het orgaan zal het recht hebben op elk gewenst ogenblik inspectie te houden, maar zal zich niet mogen mengen in de binnenlandse aangelegenheden van de staten; 7) het bijeenroepen van 'n wereldconferentie, niet later dan 15 Juli, ter bespreking van de vermindering van wapens en strijdkrachten en het verbod van atoomwapens; 8) de grote vijf dienen onder elkaar een vredespact te sluiten en andere staten uitnodigen daaraan deel te nemen.

De Amerikaanse afgevaardigde Ernest Gross beloofde, dat zijn delegatie, wanneer zij de resolutie onder ogen krijgt, niet de gehele nacht wakker zal blijven van het lachen. Gross zag in Wysjinsky's woorden echter weinig tekenen van vooruitgang. Wat Wysjinsky over Korea had gezegd kwam volgens Gross neer op een verzoek aan de commissie om terug te komen van haar besluit om de bespreking van de Koreaanse kwestie uit te stellen.

De Engelse afgevaardigde Selwynn Lloyd opperde, dat Wysjinsky zijn ontwapeningsvoorstellen en het voorstel tot duurzame controle zou voorleggen aan de ontwapeningscommissie, die de Algemene Vergadering Vrijdag had ingesteld, en herhaalde de Britse belofte om elk voorstel te zullen bestuderen, dat de Sovjet-Unie te goeder trouw indient.

De vergadering werd tot Maandagmiddag verdaagd.

TUKKERS·SPORTKRONIEK

Elftallen Lago en Dominicuscollege behielden hun overwicht

Finale biljart-tournooi komt in zicht

Zondagmorgen vond in de Rio Bar de demifinale plaats om het biljartkampioenschap van Aruba, tussen Mario S. Arends en F. Osorio. De winnaar van deze wedstrijd moest in de finale uitkomen tegen de heer Contran Arends die zich vorige week reeds in de finale geplaatst had.

Na een spannende strijd won Osorio van de heer M. S. Arends, met een score van 150 tegen 130.

Daar nog enige wedstrijden in de andere klassen gespeeld moeten worden zal de finalewedstrijd plaats vinden op Zondag 27 Januari a.s. in de Rio Bar waarna de prijzen aan al de winnaars van dit tot heden zeer goed geslaagde tournooi zullen worden uitgereikt. Hieromtrent komen wij nog nader in onze sportkroniek terug.

Harde en frisse strijd tussen Lago-elftal en de A.P.M.

Zondagmiddag vond op het terrein van de A.P.M. een voetbalwedstrijd plaats tussen het Lago-elftal en dat van de A.P.M. Te omstreeks half vijf als scheidsrechter Westerink Sr. het beginsignaal geeft hebben zich vrij veel bezoekers lang de lijnen geschaard. Er ontwikkelt zich spoedig een harde strijd. De kleine Chirino die als linksbinnen bij de Lago is opgesteld geeft een zeer goede partij. De voorhoede van de Lago speelt een open aanvalspel waarmede de A.P.M. achterhoede heel wat werk heeft. De Arend speelt te veel door het midden waardoor de Lago-backs gemakkelijk spel hebben. Na ongeveer 15 minuten vangt de kleine Chirino een van rechts aangegeven bal prachtig op en geeft dan keurig door naar de vrijstaande middenvoor. Deze bedenkt zich geen moment en even lat re is het 1—0 voor de Lago. Het spel is fors maar blijft sportief. De A.P.M. stelt alles in het werk de achterstand in te halen. Het mag niet gelukken. Het vertoonde spel is te kort en daarmede is de hechte Lagoverdediging nu eenmaal niet te vangen. Rust gaat in met een 1—0 voorsprong voor de Lago.

In de tweede helft hetzelfde enthousiaste frisse spel. Het publiek geniet van deze faire doch harde strijd. Precies 6 minuten na de rust is het de linksbinnen van de Lago die doorbreekt en een hard schot inzendt dat de APM-keeper totaal verrast. 2—0 Dat ziet er donker uit voor de A.P.Mers. Zij laten de moed niet zinken en zetten er nog een schepje bij op. De middenhalf Helmund zet herhaaldelijk de vleugels aan het werk en hierdoor worden de A.P.M.-aanvallen gevaarlijker. Het duurt dan ook niet lang of de Arend linksbinnen stopt een van de rechtervleugel komende bal, drijft dan even door en schiet hard en laag in. De Lagokeeper laat zich vallen doch de bal verdwijnt onder hem door in het net. 2—1.

Dat brengt leven in de brouwerij. Hard vallen de A.P.Mers daarna aan. Zij zwoegen voor de gelijkmaker. Als het spel wat al te fors wordt moet de scheidsrechter even ingrijpen. Hier en daar een vrije schop voor gevaarlijk en soms ruw spel brengt de gemoederen weer wat tot bedaren. Als bij een der aanvallen de A.P.M. middenvoor ongeveer 20 minuten voor het einde de bal toegespeeld krijgt schiet hij hoog in en de stand is gelijk. 2—2. Hierna volgt een enthousiaste strijd om het winnende doelpunt. De A.P.M. is voortdurend in de aanval doch het schieten is slecht. Een onverwachte doorbraak van de Lagolinkervleugel brengt verwarring in de Arend achterhoede. Zonder aangevallen te worden rent deze speler op het A.P.M. doel af. Als Helmund de achterhoede te hulp wil schieten is het reeds te laat. Hoog in de linkerhoek verdwijnt het leer in het doel. 3—2 voor de Lago. Wel trachten de A.P.Mers nog de achterstand in te halen doch tegen een heel verdedigend Lagoteam is daar geen denken aan. Het einde komt met een 3—2 overwinning voor de Lago.

Van de Veteranen- en Kantoorcompetitie

Zaterdagmiddag terwijl de mannen van de Politie de strijd aan hadden gebonden tegen de leeraren van de Julianaschool kwam Pluvius te voorschijn en zwaaide ongeveer 15 minuten lang zijn scepter. Na zijn vertrek liet hij een nat en glad terrein achter; toch mocht dit niet verhinderen dat de wedstrijd lustig werd voortgezet. Het Politieelftal dat met enige nieuwe gezichten verscheen speelde stukken beter dan dat wij de laatste wedstrijden van haar gezien hebben. De Julianaschool zette onmiddellijk na de aanvang een enthousiast offensief in dat met twee doelpunten van Snoek en Diefenthaler beloond werd.

Na de rust trokken de mannen van de sterke arm van leer en de onderwijzers moesten af en toe alle zeilen bijzetten om deze Hermandad-volgelingen van het lijf te houden. Het gelukte gedeeltelijk doch niet zonder klerenscheuren.

Twee doelpunten brachten de stand op gelijke voet. Tot het einde bleef deze gelijke stand gehandhaafd waardoor de Politie haar eerste winstpuntje in deze competitie in de wacht sleepte.

Mercurius op de loop voor Pluvius

Zelden hebben wij de volgelingen van Mercurius zo hard zien lopen als Zatermiddag op het R.C.A.-terrein. Na ongeveer 6 minuten gespeeld te hebben tegen de Emanbank kwam Pluvius op het toneel. Een mooie gekleurde boog voor zich stuwende kwam hij in volle vaart op het R.C.A.-terrein af. Stromen hemelwater maakte dat de Mercurianen, de volgelingen van de Stafdragende Mercurius het op een lopen zetten, bal en scheidsrechter achter zich latende. Ook de Emanspelers maakten benen. Na een kartier lang geregend te hebben droop hij langzaam af en vol goede moed, met wat natte ledematen werd de strijd op het natte en gladde terrein voortgezet.

Het is een aardige strijd geworden. Ongeveer 10 minuten na de hervatting bracht de linksbinnen van de handelaren de stand op 1—0. Het Eman elftal zette daar-

(Vervolg op pag. 4)

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

De Arubaanse Indianen leefden van houtkap en handel

Uit de Spaanse tijd is weinig bekend

door
Dr JOHAN HARTOG

De Caiquetio's, waartoe de oude Arubanen naar alle waarschijnlijkheid behoorden, vormden een vreedzaam volk, dat leefde onder leiding van een sjamaan, d.w.z. de priester-medicijnman-profeet, doch gezien de vlottende bevolking en het feit, dat er maar zo weinig Indianen op Aruba waren, doet veronderstellen, dat het dorpshoofd tevens priester was. Zulke dorpjes moet men zich ook niet al te groot voorstellen. Een vijftig, zestig mensen bij elkaar zal al een aardig plaatsje zijn geweest.

De tekeningen der Indianen, die men op Aruba op ongeveer dertig verschillende plaatsen aantreft, o. m. bij La Fontein, Canashito en op Seroe Plat, zijn naar de mening van de Indianenkenner prof. C. N. de Goeje, geen eigenlijk schrift. Voor zover er een betekenis achter zat, was het vermoedelijk een magische bedoeling. De verfstof voor deze tekeningen werd op Aruba gevonden.

De Indianen leefden niet altijd in pais en vree met elkander, getuige de nederzetting van een groepje Indianen, reeds in de Hollandse tijd, op Alto Vista, tussen Noord en de zee, waar zij een dorpje stichtten van houtkappers en handelaars. Aruba was vroeger meer begroeid dan thans. De bevolking was toen reeds gekerstend en Alto Vista werd de plek, waar, zoals we vroeger in de Arubaanse Courant schreven, in 1750 de eerste kapel van Aruba werd ingezegend.

Het bleven steeds trekkende en kleine groepjes. Zo gering, dat de recente publicatie van dr E. Nordlohne twijfel uitspreekt aangaande de juistheid van de populaire opvatting, dat de Indiaanse inslag van de Arubaanse bevolking toe te schrijven zou zijn aan afstamming van de oorspronkelijke Arubaanse Indianen.

Weinig bekend uit de Spaanse tijd

Over de bevolking van Aruba ten tijde der Spaanse bezetting — en dat is meer dan een eeuw — zijn practisch geen gegevens te achterhalen. Het enige getuigenis, dat wij omtrent de bevolking ten tijde der Spaanse overheersing konden achterhalen, is van Johannes de Laet, die in 1630 schreef, dat Aruba toen slechts werd „bewoondt by weynigh Indianen ende eenighe Spaegniaerden". Deze mededeling van De Laet krijgt groter waarschijnlijkheid, sedert dr I. Wright het Archivo General de Indias in Sevilla doorploegde en bevond dat de daar betreffende onze Antilliaanse geschiedenis aanwezige bescheiden „de nauwkeurigheid van de Nederlandse standaardwerken, vooral van De Laet en Wassenaer bevestigen".

Eed voor vestiging op Aruba

Aruba is steeds een dun bevolkt eiland geweest, welks bewoners bovendien fluctueerden. Er heeft altijd een levendige uitwisseling van producten (hout, huiden, vellen, paarden en ezels) bestaan met de overwal, maar ook een uitwisseling van mensen, die nu eens hier, dan weer ginds woonachtig waren. Het plan om van Aruba uit onder de Papiament sprekende bevolking van Paraguaná te missioneren, werd hiervoor (A.C. 7 Jan. 1952- reeds vermeld. De Arubanen spraken trouwens ook hun taal.

Omstreeks 1670 liet de Westindische Compagnie op Aruba het gezag uitoefenen door een onderofficier, die samen met zijn paar wachters of ruiters het blanke element vertegenwoordigde. Kleine Indianennederzettingen had men in deze tijd in Savaneta, waar in de buurt de commandeur woonde, en Santa Cruz, terwijl ook langs de Noordkust wat Indianennederzettingen zijn gesignaleerd.

Er was geen vrije vestiging toegestaan op Aruba, zodat het blanke element de eerste tijd zeer gering bleef.

Omstreeks 1750 mag men aannemen, dat onder beperkende voorwaarden vestiging was toegestaan Wij vernemen van Moses Salomon Levi Maduro, vermoedelijk de eerste en lange tijd enige Jood op het eiland Aruba, dat hij in 1754 een daartoe opgestelde eed moest afleggen, doch er zijn geen gegevens dat deze eed anders dan door Maduro is afgelegd. Het bleef moeilijkheden opleveren om zich op Aruba te vestigen, want had Maduro in 1754 toestemming gekregen, in 1768 en 1772 worden soortgelijke verzoeken afgewezen, dan wordt er weer eens een ingewilligd, waarna Directeur Johannes de Veer die in 1782 werd benoemd, het algehele verbod uitvaardigde.

Afgedankte militaire

Over de sterkte der bevolking weten wij in deze tijd nog weinig met zekerheid. De achttiende eeuwse bevolkingsboekhouding was onbetrouwbaar. Menkman veronderstelt, dat zij ook in deze tijd nog steeds uitermate vlottend was, terwijl het gevariëerde naar landaard en herkomst naar voren gaat treden.

De stand der ambachtslieden, kleine neringdoenden enz. werd versterkt door afgedankte militairen. Nog in 1790 werd in het moederland een regeling gepubliceerd nopens het „voor schelm aan wal zetten" in de Westindische koloniën van gestraften van 's Lands schepen van oorlog.

Dat deze vermenging der bevolking overigens niet al te snel plaats vond, bewijze het feit, dat in het begin der vorige eeuw op Aruba nog blanke creolen van zuiver Nederlandse afkomst leefden.

Naast deze blanken van Europese origine waren er bij het begin van de negentiende eeuw op Aruba nog ruim vijf honderd „echte" Indianen, die volgens Menkman nog wel niet alle gedoopt zullen zijn geweest.

— Twee Spaanse acrobaten, die voor het eerst als „levende kogels" in een circus te Belfast werden afgeschoten, kwamen in de apparatuur van de trapeze terecht. De ene, een meisje, viel 20 meter en de ander kwam ongelukkig in het vangnet terecht. Beiden zijn naar het ziekenhuis overgebracht.

GIDS VOOR GAASTERLAND

Als wij de naam „Gaasterland" vermelden, zullen vele lezers zich ongetwijfeld afvragen: wat is dat nu weer? Het zou niet in ons zijn opgekomen om U een en ander te vertellen over deze prachtige streek in de Nederlandse provincie Friesland, indien wij niet toegezonden hadden gekregen de uitvoerige touristengids voor dit schone oord. Uw redacteur kent Gaasterland heel goed en het valt hem gemakkelijk de buitengewone schoonheid van die Friese hoek te bezingen.

Het gidsje ziet er zeer aantrekkelijk uit, maar het moet ons van het hart, dat de uitgeefster (Vereniging voor Vreemdelingenverkeer) meer zou hebben bereikt, indien inplaats van de tekeningen enige foto's waren opgenomen.

Verlofgangers raden wij gaarne aan eens een kijkje in Gaasterland te gaan nemen; zij doen er goed aan eerst het touristengidsje aan te vragen bij V.V.V. Gaasterland, Balk (Fr.). Het is een kostelóze uitgave, waarin zich een overzichtelijke kaart bevindt.

HET VLUCHTELINGEN-VRAAGSTUK

PARIJS, Jan.: De Hoge Commissaris der Verenigde Naties voor vluchtelingen, de Nederlander dr G. J. van Heuven Goedhart, heeft in de sociale commissie der V.N. verklaard, dat er na het opheffen van de Internationale Vluchtelingen Organisatie (I. R.O.) nog tenminste 1.250.000 vluchtelingen hulp nodig zullen hebben.

De voortdurende stroom vluchtelingen in de landen in Centraal Europa, 15.000 — 20.000 per jaar, noemde Van Heuven Goedhart de voornaamste belemmering voor een snelle oplossing van het vraagstuk.

Hij deelde mee, dat zijn bureau bijkantoren heeft in Bonn, Wenen en Washington. Hij hoopte deze maand een bijkantoor in België te openen, gevolgd door kantoren in Griekenland en Italië.

Om de nadruk te leggen op de urgentie van het vraagstuk deelde de Hoge Commissaris mee, dat 'n Britse tuberculose-specialist ongeveer 400 gevallen van t.b.c. had gevonden onder vluchtelingen.

De Deense afgevaardigde Finn Friis verklaarde, dat de Algemene Vergadering der V. N. de Hoge Commissaris de middelen dient te verschaffen om zijn werk te doen. Denemarken had geen bezwaar tegen het instellen van een fonds, aldus Friis, die hieraan echter toevoegde, dat zijn land voorbehoud maakt ten aanzien van eventuele bijdragen tot dit fonds.

DE UTRECHTSE JAARBEURS

Opening Amsterdam-Rijnkanaal van zeer groot gewicht

MR. MILIUS BREEKT LANS VOOR LIBERALISATIE PERSONENVERKEER

Op 21 Mei 1952 zal de officiële opening plaats hebben van het nieuwe Amsterdam-Rijnkanaal. De afstand van Amsterdam tot de Duitse grens wordt daardoor met bijna 40 km verminderd. Bovendien zal de grote schutsluis te Tiel een aanzienlijke tijdsbesparing mogelijk maken. In het nieuwe kanaal is sedert het ogenblik waarop in 1935 met de werkzaamheden werd aangevangen, een bedrag van ruim 150 millioen gulden geïnvesteerd. Dat men ondanks de moeilijke financiële positie ertoe is overgegaan, grote bedragen voor het kanaal te reserveren, levert het bewijs, dat alle maatregelen tot verbetering van het Nederlands-Duitse goederenverkeer in Nederland van het grootste belang worden geacht. Met deze opmerking ving Mr. J. Milius, Directeur van de Utrechtse Jaarbeurs, zijn rede aan, die hij heden (11 December) voor de leden van de Kamer van Koophandel te Wiesbaden (Duitsland) uitsprak.

Ten aanzien van de Utrechtse Jaarbeurs merkte Mr. Milius op, dat de Duitse industrie onder de buitenlandse deelnemingen de eerste plaats inneemt. Dit ontlokte een vooraanstaand Duits publicist de opmerking, dat Utrecht kan worden beschouwd als de grootste Duitse exportbeurs.

Naar aanleiding van een opmerking van een vertegenwoordiger van de Noord-Beierse industrie, dat de Utrechtse Jaarbeurs geen gelegenheid bood op representatieve wijze aan de Jaarbeurs deel te nemen, deelde Mr. Milius mede, thans een bijzondere maatregel te hebben getroffen, teneinde uit de impasse te geraken. Zolang er geen officiële regeringsinstantie in West-Duitsland is, die zich met de organisatie van een officiële collectieve inzending kan belasten, zal de Utrechtse Jaarbeurs deze organisatie tijdelijk zelf ter hand nemen, voor zover de firma's door ruimtegebrek niet in de branche-expositie kunnen worden opgenomen.

De tweede maatregel om tegemoet te komen aan de surplus-vraag naar ruimte, meent de Jaarbeurs te vinden in het houden van een aparte internationale Agrarische Jaarbeurs van 1—7 Mei 1952 en een vakbeurs voor meubelen en woningtextiel, welke zal samenvallen met de viering van het 40-jarig bestaan van de Centrale Bond van Meubelfabrikanten, van 4—8 Februari a.s.

Verschuivingen in het handelsverkeer.

De voordelen van het nieuwe kanaal, doch niet minder de be-

(Vervolg op pag. 8)

VERSLAG H B. U. III (slot)

Loffelijke pogingen Nederlandse Export naar Antillen op te voeren

Deviezenpositie liet zich gunstig aanzien

„Aangezien de cijfers ter zake van de in- en uitvoer van aardolie en aardolie-producten de Antilliaanse belastingsbalans niet beïnvloeden, daar de verrekening van de daarmede gemoeide bedragen via de buitenlandse kantoren der op Curacao en Aruba gevestigde oliemaatschappijen geschiedt, mag, hoewel bij de hiervoren weergegeven cijfers het totaalbedrag der importen elk jaar dat der exporten te boven gaat, hieruit niet de conclusie worden getrokken, dat de belastingsbalans der Antillen telkenmale een tekort zou uitwijzen. Voor de import en export van machinerieën geldt voor het overgrote deel van de bedragen hetzelfde, aangezien deze machinerieën hoofdzakelijk voor de oliebedrijven uit het buitenland worden aangevoerd, respectievelijk door haar naar elders worden verscheept" — aldus vervolgen wij ons uittreksel uit het jaarverslag van de Hollandsche Bank Unie over het boekjaar 1950—1951.

„Het importoverschot, dat resteert indien bovengenoemde twee categorieën buiten beschouwing worden gelaten, wordt ruimschoots gedekt door de zeer aanzienlijke geldbedragen, welke de beide olie raffinaderijen naar de Antillen laten transfereren voor de exploitatie harer bedrijven, alsmede door de inkomsten, welke de Antillen genieten uit hoofde van dienstverlening in de havens van Curaçao en Aruba.

Nog steeds wordt getracht de Nederlandse export naar de Antillen op te voeren en Aruba en Curaçao tot stapelplaatsen voor Nederlandse producten te maken, ter bevordering van een snelle levering dier goederen naar de omliggende landen".

Staatsfinanciën.

„De laatste jaren vertoonden de Gouvernementsuitgaven een gestadige stijging, doch de — ontvangsten konden steeds daarmede in evenwicht worden gehouden. De begroting van het afgelopen jaar leverde een tekort op van ongeveer Cfl 3.000.000,—, enerzijde mede als gevolg van het feit, dat in de laatste jaren een programma van grote publieke werken onder handen was genomen. In verband met het tijdsbestek van uitvoering hiervan was de financiering zeer zwaar, wellicht te zwaar geworden voor 's Lands draagkracht. Anderzijds vertoonden de kosten van de gewone diensten een immer voortschrijdende stijging.

Dit tekort zal door noodzakelijke bezuinigingen op de uitgaven moeten worden gedekt, aan welke methode de Regering de voorkeur geeft boven uitgifte van een lening. Om in de toekomst de begroting sluitend te houden, wordt de invoering van een vermakelijkheidsbelasting in overweging genomen."

Belastingen.

„In het afgelopen jaar waren de ontvangsten uit hoofde van de winst- en inkomstenbelasting naast de invoerrechten wederom de voornaamste bron van inkomsten. Het verloop van de jaarlijkse opbrengst der genoemde belastingbronnen was sedert 1946 als volgt:

	Winstbel. n.v.:	Inkomstenbel:
1946	ƒ 6.869.000,—	ƒ 5.185.000,—
1947	ƒ 7.274.000,—	ƒ 6.530.000,—
1948	ƒ 8.648.000,—	ƒ 7.853.000,—
1949	ƒ 9.335.000,—	ƒ 10.693.000,—
1950	ƒ 11.468.000,—	ƒ 10.754.000,—

In het verslagjaar werd de schuld van Nederland aan de Nederlandse Antillen geheel afgelost. Eind Juni 1951 begaf zich wederom een financiële commissie van de Antillen naar Nederland teneinde verschillende problemen van financiële aard met het moederland te bespreken".

Circulatiebank.

„De daling in de bankbiljettencirculatie zette zich gedurende het jaar 1950 voort. De vermindering per ultimo 1950 tegenover ultimo 1949 bedroeg ruim ƒ 2.500.000,—. In het goudbezit van De Curacaose Bank kwam geen verandering. Hoewel een gedeelte van dit goudbezit nog niet gerevalueerd werd (zodat in dit bezit nog een stille reserve van enige millioenen guldens schuilt), was de bankbiljettencirulatie voor 104% door goud gedekt, waaruit de sterke positie van de Curacaose gulden blijkt. De Curacaose Bank sloot haar boekjaar af met een netto winst van ruim ƒ 400.000,—, welke aan de reserves werd toegevoegd. De totale reserve der circulatiebank bedroeg daardoor per 31 December 1950 ruim ƒ 1.480.000,—."

Deviezenmarkt.

„Alhoewel de deviezenpositie van de Nederlandse Antillen, vooral ten aanzien van de harde valuta's, geen enkele reden tot bezorgdheid geeft, wordt het, zolang geen vrije omzetting van de voornaamste internationale valuta's mogelijk is, wenselijk geacht de deviezenbepalingen, welke voor de invoer van goederen reeds op soepele wijze worden toegepast, te handhaven, teneinde de controle op de besteding der verstrekte valuta's te behouden en eventuele kapitaalvlucht te kunnen voorkomen.

Ten aanzien van de zwakke valuta's wordt opgemerkt dat de saldi hierin thans nagenoeg zijn uitgeput, waardoor de aankopen in zwakke valuta-landen in feite ten koste van het Antilliaanse harde valutabezit geschieden. Handhaving van de deviezencontrole is mede hierdoor alsnog geboden.

In het afgelopen jaar werden in beperkte mate effectenbeleggingen in harde valuta toegestaan, mits de effecten onder berusting van de plaatselijke banken bleven.

Terloops zij hier nog opgemerkt, dat de nieuwe politieke constellatie der Nederlandse Antillen, waarbij de verschillende eilanden en eilandengroepen een grote mate van zelfstandigheid verkrijgen, geen verandering brengt in het systeem van de bestaande deviezencontrole, welke evenals voorheen centraal op Curacao voor het gehele Antillengebied wordt uitgeoefend".

UITSLAG EXAMENS

De uitslag van de examens Moderne Bedrijfsadministratie, Boekhouden en Handelscorrespondentie, uitgaande van de Nederlandse Associatie voor Practijkexamens gehouden op Curacao en Aruba op 11 en 12 December 1951, is als volgt:

Moderne Bedrijfsadministratie:

CURACAO:

Geëxamineerd: 1 candidaat, Afgewezen: 1 candidaat.

ARUBA:

Geëxamineerd: 1 candidaat, Afgewezen 1 candidaat.

Boekhouden:

CURACAO:

Geëxamineerd: 15 candidaten, Afgewezen: 14 candidaten; Geslaagd 1 candidaat, t.w.: Wilfred Hendrik Rooyer.

ARUBA:

Geëxamineerd: 7 candidaten. Afgewezen: 3 candidaten. Geslaagd: 4 candidaten, t.w.: Karl Heinz Bosse. Angel Colina, Johan Martin Meelies en Hendrik Timmer.

Nederlandse Handelscorrespondentie:

CURACAO:

Geëxamineerd: 18 candidaten. Afgewezen: 15 candidaten. Geslaagd: 3 candidaten, t.w.: Suzanna Leono Petronella Duits, Edmundo Flores en Teunis Smit.

Engelse Handelscorrespondentie:

CURACAO:

Geëxamineerd: 7 candidaten. Afgewezen: 4 candidaten. Geslaagd: 3 candidaten, t.w.: Bob Fijnje, Marie Adolfina Loe en Frank Eusebio.

ARUBA:

Geëxamineerd: 4 candidaten. Afgewezen: 2 candidaten. Geslaagd: 2 candidaten, t.w.: Jan Karduks en Alfredo Rosenstand.

DE JAARBEURS

(Vervolg van pag. 2)

langrijke economische verschuivingen die zich in de laatste jaren in Nederland hebben voltrokken, zo vervolgde Mr. Milius, zullen niet nalaten hun invloed te doen gelden op de toekomstige ontwikkeling van de Nederlands-Duitse handelsverhoudingen. De industrialisatie heeft in Nederland haar loop genomen en is niet meer te stuiten. Onder de dwang der omstandigheden — bevolkingsdruk en betalingsbalans — zal zij een wezenskenmerk van de Nederlandse volkshuishouding worden, waarmede in de toekomst terdege zal moeten worden rekening gehouden.

Uitvoerig stond Mr. Milius stil bij de gunstige ontwikkeling van het handelsverkeer tengevolge van de liberalisatie. In 1950 heeft, aldus spreker, Nederland voor een bedrag van meer dan een milliard gulden naar Duitsland geëxporteerd en uit dit land voor ruim 900 millioen gulden ingevoerd. Duitsland was in dit jaar onze grootste klant met 21% van onze export. Van de totale invoer nam Duitsland ca. 12% voor zijn rekening. De maatregelen, die daarna zijn genomen hebben de handel sterk gereduceerd. Alle hoop is nu gevestigd op het komende jaar, als in Januari 54% van het handelsverkeer weer in vrijer banen zal worden geleid.

De Rijnvaart achtergebleven

De ontwikkeling van de Rijnvaart — de zo belangrijke slagader van de Nederlandse en Duitse welvaart — heeft geen gelijke tred gehouden met de opbloei van het verkeer. De vervoerscijfers op de Boven-Rijn vertonen echter een gunstiger beeld dan die op de Beneden-Rijn. Tal van moeilijkheden remmen de normale ontwikkeling. In het bijzonder het nieuwe „Wertzoligesetz" levert een onderwerp van critiek. Als gevolg van deze maatregel zijn de goederen die via de Rijn worden ingevoerd, hoger in prijs dan de goederen welke via een Duitse zeehaven en per spoor de Boven-Rijn bereiken. Mr. Milius toonde zich een voorvechter voor de afschaffing van kunstmatige versperringen van het Rijnvaartverkeer en wees erop, dat de Nederlandse instanties, welke revenuen uit de Rijnvaart ontvangen, moeten worden gerekend tot de opdrachtgevers van tal van Nederlandse ondernemingen, die koopkrachtige afnemers vormen voor de Duitse industrie.

Liberalisatie personenverkeer gewenst.

Een krachtig pleidooi voerde spreker voor een grotere liberalisatie van het goederen- en personenvervoer. Van de natuurlijke hulpbronnen kan, aldus inleider, alleen dan volledig worden gebruik gemaakt, indien daarbij de grootst toelaatbare vrijheid van handelen kan worden gewaarborgd. Liberalisatie is echter, behalve een techniek, veeleer een geestelijk rijpingsproces, waarbij de geest ontvankelijk wordt gemaakt voor een uitstijgen boven het niveau van het nationale egoïsme.

In de gedachte van de liberalisatie past dan ook het verzoek dat tegelijkertijd bij de regeringen van de Bondsrepubliek en van Nederland is ingediend, zo spoedig mogelijk te komen tot afschaffing van de tot nu toe nodig gebleken pasvisa. Dit verzoek, ingediend door de Nederlands-Duitse Kamer van Koophandel, werd ondersteund door de besturen van alle Kamers van Koophandel aan de Duitse of de Nederlandse zijde van de grens.

DEBATINGCLUB „SUCCES"

Op de op Dinsdagavond gehouden algemene ledenvergadering van de debatingclub „Succes" werd de heer E. E. Goedhoop voor de derde achtereenvolgende maal als voorzitter gekozen. De beide andere Bestuursleden zijn thans de heren R. de Freitas (Granaatappelstraat 2, Dakota) en Th. Kerk.

De club komt wekelijks, en wel elke Dinsdagavond om half negen, bijeen in het leslokaal van de heer Brown en een ieder is welkom.

Nog steeds kunnen nieuwe leden zich opgeven bij een der Bestuursleden of op een der bijeenkomsten van de club.

KERSTFEEST VOOR DE GEVANGENEN

Ons werd verzocht mede te delen, dat de bewoners van het Huis van Bewaring op de avond van de eerste Kerstdag op bescheiden wijze het Kerstfeest hebben kunnen vieren. De Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming, die de avond had voorbereid, heeft van vele handelaren steun ontvangen in natura en geldelijke bijdragen. Het gevangenismenu zag er voor die gelegenheid echt feestelijk uit, de jeugdige gevangenen kregen speelgoederen en de aalmoezenier, Pater van der Vaart, draaide enige films.

NIEUWS IN HET KORT:

— Nabij Sosa in Saksen is door premier Grotewohl een stuwdam geopend, waardoor het district Aue van water en electriciteit voorzien zal worden. Het meer achter de dam bevat zes millioen kubieke meter water. De dam werd gebouwd door 1.600 arbeiders en 24.000 vrijwilligers uit alle delen van de bevolking.

— Twee Britse soldaten van het garnizoen van Berlijn, die 8 November deserteerden, hebben volgens een bericht van Tass in Oost-Duitsland om asyl verzocht.

— Volgens de "Daily Mail" heeft de Sovjet-Unie aan Nepal evenals Zwitserland en Engeland verzocht een expeditie naar de top van de Mount Everest te mogen zenden. Volgens het blad zullen de drie landen een „wedren naar het dak van de wereld" houden. Mogelijk voegen de Zwitserse en Britse expedities zich bij elkaar.

TUKKER'S SPORTKRONIEK

(Vervolg van pag. 1)

na er een schepje bij op en Slot en zijn mannen kregen het even hard te verantwoorden. Tijdens dit offensief gelukte het de Emanlinksbinnen met een goedgericht schot de stand op gelijke voet te brengen. 1—1. Ondanks de gladheid van het terrein wordt er vrij snel gespeeld. Het openspel van de Mercurianen brengt de Emanverdediging in gevaar.

Als de linksbinnen Develing de bal te pakken krijgt schiet hij op 30 meter afstand hoog op het doel. De keeper die het leer klaarblijkelijk te laat ziet aankomen reageert te laat en het is 2—1 voor de handel. Met deze stand gaat de rust in.

Gedurende de tweede helft is het bankeltal het meest in de aanval. Hun spel is echter tekort. Een goede aanval wordt door de scheidsrechter onderbroken door een vrije schop tegen een der spelers die ondanks waarschuwing doorging achter de rug van een tegenstander op onsportieve wijze te roepen en zo nadeel aan het spel toebracht. De middenlinie van de handel begaat dan de fout teveel naar achteren te trekken waardoor de druk op het Mercuriusdoel groter wordt. Het duurt dan ook niet lang of de gelijkmaker licht achter de keeper in het doel. 2—2. Hierna ontwikelt zich een poosje een felle strijd om het winnende doelpunt. De Emanvoorhoede heeft hier de beste kans. De linksbinnen krijgt de bal toegespeeld, passeert enige tegenstanders zet voor en even later is de stand 3—2 voor de Emanbank. Met deze stand komt het einde van deze aardige strijd.

Rectificatie

In ons blad van Vrijdag werd per abuis de datum van de Algemene Ledenvergadering van de Aruba Voetbalbond verkeerd vermeld. Deze vergadering vindt plaats op Donderdag 24 Januari in het muzieklokaal aan de oude Ruitweg naast het Dominicuscollege te Oranjestad. De vergadering zal om 8 uur n.m. aanvangen.

Dominicuscollege sterker dan Elmar

Voor de Veteranen en Kantoorcompetitie werd Zaterdag op het laatste moment nog de wedstrijd Dominicuscollege tegen Elmar vast gesteld. De Aruba Jrs en de Douane moesten vanwege een sterfgeval verstek laten gaan. De wedstrijd had een sportief verloop en werd door het beter combinerende Dominicuscollege met 2—1 gewonnen.

WEER EEN AMATEURSAVOND

Op Vrijdag 31 Januari zal onder auspiciën van de Sociedad Bolivariana in haar clubgebouw een amateursavond worden georganiseerd. Het is nog niet bekend wie de medewerkenden zullen zijn. Naar verluidt, zullen enige vooraanstaande Venezolanen deze avond bijwonen.

Hoeveel Oud-Padvinders zijn er op ons Eiland?

Enige maanden geleden schreven wij over de pogingen van de heer J. Casper Prinsenstraat 29 a te San Nicolas, om te komen tot het bijeenbrengen van de oud-padvinders op ons eiland. Hij heeft een aantal O.P.-ers kunnen bereiken, maar nog niet alle en daarom verzoekt hij nogmaals ALLE op Aruba woonachtige oud-leden van de padvinderij hun adres te willen opgeven. Daarna zullen nadere mededelingen worden gedaan over de oprichting van een afdeling van de „Broederschap van Oud-Padvinders".

Is die Broederschap een nieuwe organisatie? Neen, zij werkt in Nederland en elders al vijftien jaren en regelmatig komen er nieuwe afdelingen. Zij stelt zich ten doel:

1. De padvindersgedachte, neergelegd in de belofte en de wet, levendig te houden op het levenspad van de oud-padvinder.
2. Die gedachte te laten doordringen in de gemeenschappen, waarin de oud-padvinders leven en werken.
3. De oud-padvinders de gelegenheid te bieden om — onverminderd hun andere plichten — de padvinderij te steunen in hun naaste omgeving, in hun land en in de wereld.

De oud-padvinder verkent zijn levenspad individueel en op zijn wijde, doch mede op de grondslag van de padvinders-belofte en de -wet, aan welke hij eenmaal trouw heeft beloofd. De padvinders-gedachte houdt hij levendig door zijn contact met andere oud-padvinders in de „Broederschap van de oud-padvinders".

Waar hij leeft en werkt, tracht hij de padvindersgedachte te verwezenlijken, o.a. door het bevorderen van hulpvaardigheid, kameraadschap en teamgeest. De Chief-Scout gaf hem als symbolen: de rode cirkel rond het padvinders-insigne en de legende van St. George. Zijn levenshouding is zijn uniform.

In de padvinders-idealen vindt hij een bron van daadkracht en levensvreugd voor het goede levensspoor.

Wij wensen de heer Casper veel succes toe; moge weldra een organisatie van de oud-padvinders op Aruba in het leven kunnen worden geroepen!

INGEZONDEN:

P.K. is inderdaad niet op de hoogte
(Buiten verantwoordelijkheid van van de Redactie)

Met belangstelling heb ik de strijd in Uw blad gevolgd tussen de chauffeur P. K. van de Dry Cleaning en de horlogemaker R. Over en weer zijn er rake dingen beweerd.

P. K. heeft geschermd met het gezegde dat er ARUBAANS kapitaal in de Drycleaning zat. Ook hier is hij niet op de hoogte. Wij zouden hem de vraag willen stellen: Waarom zijn de bezitters van het ARUBAANSE kapitaal doende hun geld uit deze N.V. terug te vorderen? ?

Wanneer P.K. over ARUBAANS kapitaal spreekt, dan moet hij ook bovenstaande vraag kunnen beantwoorden.

Een ander feit is, dat een Drycleaning niet in een woonhuizenwijk, doch in een industriewijk thuis hoort; de eigenaar van de Drycleaning heeft dit ook wel begrepen, toen hij bij de vestiging op Aruba sprak over het bouwen van een fabriek in de industriewijk Dakota.

ARUBAAN

„PRINSES ROSELIJN"

Onder leiding van mej. M. Quast en de heer Jan Droog studeren leerlingen van de kop- en lagere klassen van de Julianaschool thans de kinderoperette „Prinses Rozelijn" in. Er zijn intotaal zestig medewerkenden en over enige maanden zal de eerste uitvoering kunnen worden gehouden.

Daarnaast bereiden leraren van genoemde school een ontspanningsavond voor voor ouders en leerlingen; deze avond (met judo-demonstratie, instrumentale en vocale muziek, toneel) zal waarschijnlijk de volgende maand kunnen worden gehouden.

GROOTSE SHOW IN BOLIVARIANA

Wij vernemen, dat de Touristencommissies op Aruba en Curacao goede vorderingen maken met betrekking tot de uitzending van mensen uit ons culturele leven naar het festival te San Juan. Begin volgende maand komt de Curacaose groep medewerkenden — totaal 21 personen — met een chartervliegtuig naar hier om in Sociedad Bolivariana een grootse show te geven ten behoeve van het fonds voor de uitzending van de afgevaardigden naar San Juan. De eerste uitvoering vindt op Zaterdag 2 Februari plaats, de tweede (matinee) op Zondag 3 Februari.

Over deze uitvoeringen volgen nog nadere mededelingen; de heer Ernst Bartels, die een show op Curacao heeft bijgewoond, zeide ons, dat het geheel een zeer goede indruk op hem heeft gemaakt.





ELFDE JAARGANG No. 1246 — VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG — WOENSDAG 16 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481).
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5118
Gedrukt bij de „Aruba Drukerij" N.V., Tel. 1277

Amerikaanse uitvoer beliep in 1951 twintig milliard dollar

Truman legt jaarlijks economisch rapport aan het congres voor

WASHINGTON, 16 Jan.: — President Truman heeft heden zijn jaarlijks economische rapport aan het Congres voorgelegd, waarin hij o.m. zeide, dat het verschil tussen de Amerikaanse invoer en de uitvoer in het afgelopen jaar viermaal zo groot is geworden. Het uitvoeroverschot, dat in de tweede helft van 1950 daalde tot een jaarniveau van 1,5 milliard dollar, steeg in de tweede helft van 1951 tot een niveau van ongeveer 6,5 milliard dollar per jaar. In 1951 bereikte de waarde van de Amerikaanse uitvoer van goederen en diensten het in vredestijd ongekend hoge cijfer van ruim 20 milliard dollar. Ook de invoer bereikte een recordcijfer, hetgeen echter niet wegnam, dat het uitvoeroverschot aanzienlijk groter werd.

Truman wees er op, dat de hulp aan het buitenland in 1951 in veel kleinere mate is gestegen dan het uitvoeroverschot en dat hierdoor goud en dollars uit de reserves van andere landen weer naar de Verenigde Staten zijn gaan vloeien.

In het economische jaaroverzicht, dat samengesteld is door de Raad van Economische Adviseurs van de president en dat zijn economische boodschap aan het Congres vergezelt, wordt de stijging van het Amerikaanse uitvoeroverschot als volgt verklaard: de grote omvang van de Amerikaanse uitvoer van producten in het afgelopen jaar was het resultaat van de grote vraag naar goederen in vrijwel alle landen. Deze vraag vloeide voort uit de herbewapening, de hoge inkomsten der grondstoffen-producerende landen en de programma's voor economische expansie in de economisch onontwikkelde gebieden.

V.N.-BOMMEN OP EIGEN GEVANGENEN?

TOKIO, 16 Jan. - Het opperbevel van de Verenigde Naties heeft Woensdag toegegeven, dat vliegtuigen van de Verenigde Naties Maandagavond in het gebied van het krijgsgevangenenkamp in Kandong hebben gevlogen, toen volgens beschuldiging van de Noordelijken het kamp gebombardeerd werd, waarbij krijgsgevangenen van de Verenigde Naties omgekomen zouden zijn. Volgens de verklaring van het opperbevel was het echter niet mogelijk na te gaan, of het kamp inderdaad gebombardeerd is, aangezien de Noordelijken geen gegevens verstrekt hebben over de juiste ligging van het kamp.

Voorts wordt gezegd, dat de beschuldiging van de Noordelijken in onderzoek is en dat de Verenigde Naties zullen informeren naar de preciese positie van het kamp. De Noordelijken hadden weliswaar de ligging van de krijgsgevangenenkampen ten naaste bij opgegeven, maar dit beantwoordde niet aan de eisen van de Conventie van Genève. Het betrokken kamp ligt ongeveer 35 km ten Oosten van Pjongjang aan de weg. De Verenigde Naties beschouwen dit als een gebied, waar alle vliegvelden en wegen onbruikbaar gemaakt moeten worden.

De Noordelijken hebben inmiddels medegedeeld, dat het aantal doden tengevolge van de aanval op het kamp te Kandong is gestegen tot 20. Verder zouden er 15 krijgsgevangenen ernstig en 40 licht gewond zijn.

KAPITEIN CARLSEN HEEFT WEL PECH

SHANNON, 16 Jan. - De Amerikaanse Stratocruiser, die Dinsdagavond met kapitein Carlsen aan boord uit Londen was vertrokken, is twee uur na het passeren van het vliegveld Shannon in Ierland naar Shannon teruggekeerd. Er was een defct ontstaan aan de verwarming van de vleugels.

TRAININGSLESSEN VOOR SCHOONHEIDSCANDIDATEN

Schoonheidscandidaten is eigenlijk het goed woord niet; de jongedames O. T. Paesch, A. M. Werleman, I. Boom, E. Coronel en I. Pieters zijn al lieftallig genoeg om te kunnen mededingen naar de titel „Schoonheidskoningin Aruba 1952". Gistermiddag werden ze in het Theater De Veer (welwillend afgestaan) voor de eerste maal aan een trainingsles (finesses van het kleden, correctie van het optreden voor publiek) onderworpen door de dames C. van der Linden, I. de Veer en Alida Lampe. Waarschijnlijk zal aan het aardige groepje van vijf nog worden toegevoegd een candidate van de Santa Cruz Social Club. En dan zullen op 2 Februari — tijdens de show in Bolivariana, waarover we reeds schreven — zes aardige jongedames aan het publiek worden gepresenteerd. Hetzelfde aantal gaat dan later naar Chobolobo op Curacao, teneinde mede te dingen naar de titel voor schoonheidskoningin van de Antillen.

HOTELPLANNEN ZIJN NIET GEDECIMEERD!

Nog steeds zijn degenen, die zich bezig houden met het uitwerken van de hotelplannen, niet bereid gevonden over de huidige stand van zaken enige gegevens te verstrekken. De heren zullen daarvoor wel hun goede reden hebben en pers en publiek hebben dat te billijken.

Wij vernamen nader, dat de heer Gilette uitsluitend voor de bestudering van enige juridische problemen naar Aruba is teruggekeerd. Mr A. Papier is nog in correspondentie met enige Amerikaanse advocaten en hij deelde ons met nadruk mede, dat de geruchten, als zouden de oorspronkelijke plannen zijn gedecimeerd tot de bouw van een aantal bungalows, volkomen uit de lucht zijn gegrepen. De plannen zijn niet gewijzigd.

Dezer dagen hebben de heren Gilette en Papier een onderhoud gehad met de heer Gezaghebber en morgen of Vrijdag zullen genoemde heren, vergezeld van mr Kwartsz, zich naar Curaçao begeven om wederom besprekingen te voeren met leden van de Regeringsraad.

Uit betrouwbare bron vernemen wij, dat de heer Henny Eman zich inderdaad schriftelijk heeft gewend tot de heer Glen Mac Carthy, de bouwer van het grote hotel van Guatemala, zoals de Beurs wist te melden. Naar verluidt zal dit contact echter op niets uitlopen.

Vandaag gingen mijnwerkers in Suriname in staking

Ook bauxietmijn van Moengo in gevaar

PARAMARIBO, 16 Jan.: Vandaag zijn de leden van de Paranam Mijnwerkersbond in staking gegaan. Op Zaterdag 29 December had de Bond zich voor een staking uitgesproken, nadat de directie van de Surinaamse Bauxiet Maatschappij een looneis van dertig procent had afgewezen. Volgens zijn statuten moest het Bestuur van de Bond evenwel sanctie hebben van de Surinaamse Mijnwerkers Unie om in staking te gaan. Op Zaterdag 5 Januari heeft het dagelijks Bestuur van de Unie een onderhoud gehad met de directie van de Bauxiet Maatschappij, die haar afwijzing handhaafde, waarna de Unie de staking sanctioneerde.

Te Paranam werken rond 900 man; in 1951 verscheepte dit bedrijf 915.925 metrieke ton bauxiet naar de Alcoa-fabrieken in de V. S. In December 1951 verloor de S.B.M. in hoger beroep een proces over het transport van Paranams bauxiet over terreinen van de plantage De Vrijheid.

Het tweede bedrijf van de S.B.M., Moengo, heeft ook looneisen gesteld. De Moengo Mijnwerkers Bond is echter nog in onderhandeling met de Directie en betrekt ook Statenleden bij zijn besprekingen. Afgevaardigden van Moengo hadden ook een onderhoud met de premier, aangezien de S.B.M. zich bij haar afwijzing der looneisen heeft beroepen op een recente verklaring van de Regering, dat zij geen verzoeken van landsdienaren om loonsverhogingen e.d. meer in overweging zal nemen.

De Regering was van mening, dat de levensstandaard verhoogd moet worden. Dit zou slechts kunnen door verhoging der productie en niet door loonsverhogingen. Moengo verscheepte in 1951 1.269.245 metrieke ton bauxiet. Bij hun looneisen beroepen de mijnwerkers zich erop, dat de S.B.M. in een officieel rondschrijven zelf verklaard heeft, dat de bedrijfsresultaten in 1951 gunstig waren en dat de vooruitzichten eveneens goed zijn, reden waarom de S.B.M. bereid was de duurtetoeslag, die in 1951 was toegekend, bij het loon te voegen met dien verstande, dat het maximum-uurloon op ƒ 1,10 en het maximum-weekloon op ƒ 55,— komt, waarmee het personeel reeds boven de in Suriname gebruikelijke lonen kwam.

Welkom, Zusters van Bethanie

„Probeert alles en behoudt het goede, een oude leuze die nieuw bleef. Daar is Baexem. Een stil plaatsje bij Roermond met misschien 1500 inwoners. Voor de gemiddelde Nederlander iets onbekends, voor iedere verzorger van het misdeelde een voorbeeld. Baexem pioniert. Tenminste, dat doen de Domicanessen van Bethanië, die in het tehuis „Sint Magdalena" waken over zo'n 280 voogdijkinderen, wier ouders onmachtig of onkundig waren een opvoeding te verzekeren", schrijft De Volkskrant.

De Zusters van Bethanië hebben in Baexem een nieuwe opvoedingsmethode „volgens verticaal systeem" ingevoerd. En daardoor is Baexem een waagstuk, gelukkig met zeer vele goede kansen. Zovele goede kansen, dat de pessimisten steeds schaarser worden. „Gezinnen" van twaalf jongens en meisjes met aan het hoofd een zuster, die dag en nacht bij hen is, hen leidt en vermaant — dit is een prachtkans. Coëducatie in kleine groepjes en met vaste leiding, waarbij de kinderen een grote vrijheid genieten.

Het systeem is verantwoord, zeggen de Zusters van Bethanië. Ondanks alle gevaren voor niet goed geleide coëducatie, funeste invloed van de groten op de kleintjes. Maar het doel is waard er alle krachten voor in te spannen.

Nu op Aruba

Door nijvere actie van bepaalde instanties konden in October van het vorig jaar twee Dominicanessen van de Congregatie van Bethanië naar de Antillen komen en het resultaat van dit bezoek van Moder Imelda en Moeder Magdalena hebben wij gistermorgen om zes uur gezien, toen zeven Zusters van Bethanië het m.s. „Oranjestad" af kwamen. Aruba is zeer verheugd over de komst van deze Zusters, die zichen zullen bezig houden met de heropvoeding van de vrouwelijke verwaarloosde jeugd.

Wij roepen de Zusters van harte een welkom toe en wensen hen een zegenrijke arbeid. Moge weldra het probleem van de verwaarloosde en misdeelde jeugd ook van andere zijden ferm kunnen worden aangevat!

ACHT EN TACHTIG DELEN

De nieuwe Spaanse encyclopaedie, die onze bibliotheek aan de Lagoenweg rijk is geworden, omvat acht en tachtig delen. Het prachtwerk is aangekomen en reeds te raadplegen.

„REPELSTEELTJE" VOOR DE KINDEREN

Onder auspiciën van het A.N.V. zal Zondagmiddag in het Theater De Veer weer een kinderfilmprogramma worden georganiseerd. Vertoond zal o.m. worden de prachtige kinderfilm „Repelsteeltje", welke werd vervaardigd naar de bekende operette van die naam. Voorts zullen enkele andere kinderfilms worden gedraaid.

BEGIN VAN BRAND

Maandagmiddag brak ten huize van de heer J. Robles aan de Boerhaavestraat een begin van brand uit doordat een der kinderen van deheer R. met een brandend rietje speelde, dit niet langer durfde vast te houden en wegwierp. [illegible] kwam toevallig in een pan met [illegible] terecht. Door krachtig in[illegible] van de buren en de brandw[illegible] erger worden voorkomen. De [illegible] de is betrekkelijk gering.

PERSCONFERENTIE BIJ DE GEZAGHEBBER

Bouw van een centraal Bestuurskantoor zal vele problemen oplossen

Wat zal er met de Pasanggrahan gebeuren?

Toen de Beurs onlangs in een zogenaamd „Kort en krachtig" een tirade afstak over het houten gebouw in de buurt van het postkantoor, welke barak de postpakkettenafdeling herbergt, vertelde de Beurs niets nieuws. Die wel wat al te simpele behuizing van een belangrijke afdeling van onze postdienst is ook ons Bestuur een doorn in het oog. De barak is lelijk, het brandgevaar is heel groot en het pandje (evenmin als de — soms zeer kostbare — inhoud) is niet verzekerd, omdat Curaçao daar bezwaar tegen had......

De heer Gezaghebber, mr Lindoor C. Kwartsz, heeft de Arubaanse persvertegenwoordigers Maandagmiddag een en ander over het postkantoren-leed verteld en uiteraard kwamen daarbij ook tal van andere problemen ter sprake. Dit laatste gaf aanleiding tot de vraag of het niet mogelijk is, dat de Gezaghebber periodiek de persmensen ontvangt, om de gedachte te bepalen bv. eens per maand. De heer Kwartsz verklaarde zich met dit voorstel zeer ingenomen. Wij maken hiervan met graagte melding, omdat wij er ons over verheugen, dat het hoofd van ons Eilandsbestuur het nut kent van een gezonde verhouding tussen Bestuur en pers.

En nu ter zake. „Ik weet heel goed, dat de postpakkettenafdeling van ons postkantoor slecht behuisd is", vertelde de Gezaghebber, „maar het publiek heeft er recht op te weten, dat wij niet zonder meer die barak kunnen vervangen door een nieuw stenen gebouw. Dit zou na een aantal jaren toch weer tegen de vlakte moeten, omdat er plannen zijn gerezen voor de bouw van een centraal Bestuurskantoor, waarbij rekening is gehouden met een royaal postkantoor; het huidige is veel te klein.

Er rees aanvankelijk een plan om het radio-technisch gedeelte aan het post- en telegraafkantoor te onttrekken en te doen overbrengen naar Balashi; ten postkantore zouden dan alleen telegrammen worden aangenomen. In het vrijgekomen deel zou de postpakkettenafdeling worden ondergebracht, terwijl er dan ook nog plaats zou zijn voor het onderbrengen van dienstwagens."

Onvoldoende en ondoelmatig

Mr Kwartsz noemde het thans ter beschikking van het Bestuur staande complex kantoren onvoldoende en ondoelmatig. Onvoldoende, omdat ze over het algemeen te klein zijn; ondoelmatig, omdat ze veel te ver uit elkaar liggen. Bovendien worden vele ervan van particulieren gehuurd, wat met zich medebrengt, dat [illegible] de aankleding zo lang [illegible] wordt gewacht. Voorbeeld: [illegible]derzaal van onze Eilands[illegible]

Een centraal Bestuurska[illegible] zal de enige oplossing zijn; [illegible] dit er staat, zullen heel wat [illegible]lijkheden uit de weg zijn geruimd. dan zijn de verschillende diensten

(Vervolg op pag. 4)

NEDERLANDSE HANDEL-MAATSCHAPPIJ N.V. PARTICIPEERT IN N.V. EDWARDS, HENRIQUEZ & CO.

Naar wij vernemen heeft de Nederlandsche Handel-Maatschappij N.V. 'n 50% belang verworven bij de N.V. Edwards, Henriquez & Co. haar bankzaken, inclusief haar meerderheidsbelang bij de Aruba Commercial Bank, Aruba, had ingebracht.

Deze deelneming is het resultaat van het tussen de Firma Edwards, Henriquez & Co. en de Nederlandsche Handel-Maatschappij N.V. gepleegde overleg om voortaan het bankiersbedrijf op Curacao en indirect door middel van de Aruba Commercial Bank op Aruba voor gemeenschappelijke rekening uit te oefenen.

De Directie van de nieuwe N.V., waarvan het totaal geplaatst en volgestorte kapitaal nominaal Ant. Fl. 2.000.000.— bedraagt, zal bestaan uit de tegenwoordige firmant envan de Firma Edwards, Henriquez & Co., de Heren S. A. Senior en F. H. M. Karner, een door de Nederlandsche Handel-Maatschappij N.V. aan te wijzen lid, alsmede de Heer Manfred Brandao, firmant van Edwards, Henriquez & Co. in de functie van thesaurier.

In de Raad van Commissarissen hebben zitting genomen voor de Firma Edwards Henriquez & Co. de Heren Edwin Senior en Manfred Brandao en voor de Nederlandse Handel-Maatschappij N.V. de Heren Mr H. Albarda en Mr W. A. van Ravesteijn.

PASTOOR TE SAN NICOLAS

Z.H.E. Monseigneur A. van der Veen Zeppenveldt benoemde tot pastoor van San Nicolas de Zeer Eerw. P. I. de Haas.

SPANNEND OORLOGSVERHAAL

Winston Churchill liet jacht maken op een tankboot

„R . . . R . . . R" seinde de marconist van het Engelse vrachtschip „Huntsman" ergens aan de West-Afrikaanse kust. Zodra hij hoorde, dat zijn Raider-alarm was opgevangen, ging hij door met seinen. Hij vertelde in haastige Morsetekens, dat het Duitse pantserschip „Graf Spee" in de buurt was en dat de „Huntsman" wel kon worden afgeschreven. Maar hij vertelde tevens iets nieuws er bij: de „Spee" was niet alleen. In de buurt van het oorlogsschip kruiste een tankboot, zonder naam en zonder vlag, waarvan hij een beschrijving gaf. Dit schip diende blijkbaar als verzorgingsschip voor de raider en aan boord bevonden zich de gevangen bemanningen van koopvaardijschepen.

Zo begon het grote drama van de „Altmark", dat vijf maanden later zou eindigen na een spannende jacht over duizenden kilometers, met de bezetting van Noorwegen door de Duitsers. Tot nu toe was men in Londen volledig onkundig gebleven van het bestaan van de „Altmark". De Britse admiraliteit had weinig moeite om die naam na te slaan aan de hand van de beschrijving van de marconist van de „Huntsman". De Duitsers kaperden en vernielden dus niet alleen Engelse schepen, maar zij namen ook de bemanningen gevangen... Dat was tegen het volkenrecht en het zecoorlogrecht in. Bemanningen van gekaperde of vernielde schepen moeten door de aanvaller in de boten gezet worden in de omgeving van bereikbaar en bewoonbaar land met voldoende water en levensmiddelen. Het zou niet de eerste regel zijn, die de Duitsers schonden in de oorlog, maar men moest nog aan het idee wennen, dat men met een tegenstander te maken had, die de regels van het spel niet in acht wenste te nemen...

Haal die jongens terug!

Op zeventien December 1939 beschadigden Britse kruisers de „Graf Spee" voor de mond van de la Plata-rivier zó ernstig, dat de raider *een* toevlucht in de haven van Montevideo moest zoeken. Maar de regering van Uruguay gaf de Duitsers niet de tijd om de schade te herstellen. Drie dagen kreeg kapitein Langsford om het schip zeewaardig te maken. De gevechtsschade kon niet hersteld worden en in plaats van zijn bemanning aan een ongelijkwaardig gevecht met de voor de Rio de la Plata verzamelde Geallieerde oorlogschepen te wagen, besloot kapitein Langsdorf zijn schip tot zinken te brengen.Dat deed hij en twee dagen later pleegde hij zelfmoord. Daarmede was de „Altmark" een weeskind geworden met drie honderd drie en vijftig matrozen aan boord. Kapitein Dau, een veteraan van zeven wereldzeeën, besloot zijn schip en gevangenen te redden en voer Noordwaarts. Maar Churchill, toen alleen nog eerste Lord van de Admiraliteit, vergat de mannen aan boord van de "Altmark" niet. Van Kaapstad af tot aan de Britse marinestations in het Noorden van Schotland toe vlogen zijn dringende aanwijzingen om de „Altmark" op te vangen en de jongen. van boord te halen. Er was echter een moeilijkheid: de „Altmark' was onvindbaar. Nu is de Atlantische Oceaan een geweldige plas water, maar een tanker als de „Altmark" van veertien duizend ton is toch geen speldeknop. Bovendien was het uiterlijk van het schip bekend en wist men, waarheen het voer. Maar de „Altmark' was en bleef onvindbaar...

Door de flessenhals heen

Churchill had goede hoop, dat de "Altmark" gevangen zou kunnen worden in de nauwe flessenhals tussen West-Afrika en Zuid-Amerika. Voor de „Altmark" was dit een gevaarlijke passage. Freetown was het voornaamste vlootstation van de Engelsen in de Zuidelijke Atlantische Oceaan. Acht honderd kilometer Noordelijker lag het Franse Dakar. Aan de andere kant van de Atlantische Oceaan waren in West-Indië tal van Geallieerde vlootbases. Bovendien kwam de "Altmark" dan in meer bevaren zeeën ,moest de grote scheepvaartroutes tussen Europa en Amerika kruisen en tenslotte de nauwe doorvaart tussen Engeland en IJsland. In oorlogstijd, als de zee wemelt van snelle torpedojagers en onderzeeboten, was dit een riskante vaart, maar kapitein Dau had geen keus. Bovendien had hij behalve twee machinegeweren en enkele pistolen en jachtgeweren geen enkel wapen aan boord. Voortdurend luisterend naar radiogesprekken van andere schepen wist de "Altmark" echter die schepen te peilen en geen vijandelijk of neutraal schip kreeg de tanker te zien. In de nacht passeerde de "Altmark" de gevaarlijke konvooiroute tussen Halifax en Engeland. Een kruiser, beschermer van het convooi, werd gezien, maar de Engelsen zagen de „Altmark" niet. In zijn commandopost in Londen stuurde Churchill telegram na telegram om de scheepskapitein tot uiterste waakzaamheid aan te sporen. Hij wist precies welke koers het schip zou volgen en begreep er niets van, dat niemand het schip zag. Voor alle zekerheid stuurde hij een kruiser en enkele torpedojagers naar de Noorse kust, wel begrijpend, dat de „Altmark" zou proberen dicht onder die neutrale kust heen het Skagerrak te bereiken. Inderdaad: twee dagen later kreeg hij van een Engelse agent in Drontheim bericht, dat de „Altmark" ter hoogte van de Sognefjord langs de kust kroop binnen de driemijlsgrens.

De overval van Jossing...

Nauwelijks was de „Altmark" op Noors gebied, of de torpedoboten "Snoegg" en "Trygg" stevenden er op af en stelden kapitein Dau hun eisen: alleen overdag varen, des nachts stil liggen, voortdurende bewaking door de twee torpedoboten en doorzoeking door de Noorse autoriteiten. Geloodst door Noorse loodsen kroop de „Altmark" verder Zuidelijk. In Londen zat Churchill op hete kolen. Hadden zijn schepen die Duitser dan nog niet te pakken? Noorse autoriteiten onderzochten het schip ondertussen op wapens, maar vonden geen kanonnen. Het was dus een handelsvaartuig. Van de gevangenen wisten zij niets, omdat kapitein Dau de lieren liet lopen tijdens het onderzoek — om bevriezen te voorkomen —, zodat de Noren het gehamer en geschreeuw van de opgesloten gevangenen niet hoorden. Ter hoogte van Koperwik kwamen Engelse vliegtuigen over, die de "Altmark" herkenden. Twee uur later verscheen op de driemijlsgrens de Engelse kruiser "Aurora", die met lichtsignalen de "Altmark" beval naar open zee te sturen. Kapitein Dau bleef langs de kust varen. Toen het donker werd verschenen twee Engelse torpedojagers, die het Noorse gebied binnenvoeren en op de Altmark afstevenden. Kapitein Dau liet de torpedojagers dichterbij komen, tot hij ze herkende als de "Cossack" en de "Intrepid". Om geen risico te lopen, voer hij de nabijzijnde Jössingfjord in en ging voor anker, maar de machines bleven lopen. In de nacht voer de "Cossack" de fjord binnen en probeerde langszij de "Altmark" te geraken. Kapitein Dau liet achteruit slaan en drukte de "Cossack" bijna op de kust, maar de jager kwam vrij, keerde en legde zich langszij de "Altmark". Een enterbemanning kwam aan boord en binnen het half uur waren de gevangenen overgenomen door de "Cossack", terwijl de Britten de Duitsers aan boord in bedwang hielden. Een kort vuurgevecht, waarbij een tiental Duitsers vielen, beëindigde de actie. Van een kaperen van "Altmark" was geen sprake, want het schip was achteruit vast op de kust gelopen. De "Cossack" verdween in de nacht en liet de Duitsers razen. Churchill wreef zich in zijn handen, toen hij hoorde, dat de bevrijde zeelieden veilig in Grimsby aan land gebracht waren en legde de Noorse protesten rustig naast zich neer. Trouwens, de verontwaardiging over de neutraliteitsbreuk in Noorwegen was slechts matig. Dat bleek wel, toen Noorwegen eenmaal in de oorlog betrokken was geraakt en bezet door de Duitsers, want toen noemden alle goede vaderlanders in Noorwegen zich als tegenstelling tot de "Quislings", naar de fjord, waar het gevecht geleverd was "Jössings"...

M. B. Cheerio.

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over Dec. 1951 en die der voorgaande maanden vóór 1 Febr. 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over Dec. verhoogd worden met ƒ 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst,

IJver voor missie in grootste hotel van de wereld

René Black is de directeur van het geweldige hotel in New York: het "Waldorf-Astoria". Hij heeft een prachtig middel gevonden om geld te sparen voor de missies.

Als een kellner de spijskaart niet gelezen heeft voor hij met zijn werk begint, laat hij hem een stuiver voor de missies betalen. Dekt hij de tafel niet netjes, morst hij water of laat hij een broodje vallen, dan kost hem dat weer een stuiver. Ook het kleine wisselgeld dat bij het afrekenen onder uit de tas te voorschijn komt, gaat in de missiepot.

Op deze manier raakt de grote glazen stopfles op de schrijftafel van Mr. Black vlug vol en kan het geld geregeld naar verschillende missiegenootschappen worden opgestuurd.

Natuurlijk blijven ook de trouwe klanten van het "Waldorf-Astoria" niet achter en offeren graag hun losse geld voor het goede doel.

Eén keer moest Mr. Black ook nog iets anders aannemen dan klein geld. Dat kwam omdat Conrad Hilton, de eigenaar van het hotel, op een goede dag honderd dollar ineens in de pot stopte. Dat kon Mr. Black natuurlijk niet weigeren.

René Black zelf doet natuurlijk ook regelmatig een duit in het zakje. Elke keer dat hij zich scheert gooit hij 25 dollarcent in de fles. Als hij zelf zijn schoenen poetst offert hij 10 cent. En elke keer als een jongedame zo vriendelijk is om tegen de 71-jarige directeur te lachen, gooit hij zelfs een hele dollar in de missiepot.

Zijn ijver voor de missie gaat over op de kellners. Telkens moet hij ze vertellen waar hij het geld naar toe heeft gestuurd en wat de missionarissen er mee hebben kunnen doen. Dikwijls leest hij hun brieven voor van dankbare paters en zusters en dan luisteren de kellners met aandacht.

("La Salle")

L'OSSERVATORE ROMANO

Zo heet het dagblad dat door het Vaticaan wordt uitgegeven. Het is een van de voornaamst dagbladen van de wereld. Aan 400 millioen katholieken vertelt dit blad, wat ze moeten denken van het communistisch gevaar, van de oorlogen, wat er gebeurt in de verschillende werelddelen, met de H. Kerk enz. Voorname regeringspersonen lezen dit blad om te weten hoe ze het best kunnen handelen.

Al 88 jaar bestaat de "Osservatore. Hij wordt gedrukt in ongeveer 60.000 exemplaren. Over heel de wereld zijn de abonné's verspreid: in Moskou en in New York, in Nanking en Parijs, in Kaapstad en Buenos Aires.

De "Osservatore" is opgesteld in de Italiaanse taal. De Paus zelf heeft zes bekwame mensen uitgezocht om het blad te verzorgen; 11 leken en 2 priesters zorgen voor artikelen. Bovendien zijn er nog 300 correspondenten over de hele wereld verspreid. In 34 talen komen de berichten het Vaticaan binnen.

De "Osservatore" wordt verzorgd door de pauselijke drukkerij, aldus lezen wij in "La Salle".

MANOEUVRE „SNEEUWSTORM"

NEW YORK, 14 Jan. — 33.000 Amerikaanse militairen en vliegers zullen in de loop van Januari en Februari deelnemen aan manoeuvres in de staat New York bij de Canadese grens. Bij deze manoeuvres, „sneeuwstorm" genaamd, zal gebruik gemaakt worden van de ervaring, opgedaan bij de onlangs uitgevoerde experimenten met atoomwapens in Nevada. Generaal Willis Orlttenbergr, die met de leiding van de oefeningen is belast, heeft verklaard, dat geen enkel atoomwapen gebruikt zal worden, doch dat de manschappen zich op de hoogte zullen stellen van de techniek betreffende de aanwending van genoemde wapens, zowel offensief als defensief.

ZIJ WACHTEN OP HUN BEVRIJDING

LONDEN, 1' Jan. — Anti-communistische leiders uit Oost- en Midden-Europa zullen van 21 tot 24 Januari te Londen besprekingen voeren „om zich voor te bereiden op de dag, dat onze landen bevrijd zijn", aldus is te Londen bekend gemaakt. Aan de conferentie zullen onder meer deelnemen oud-ministers van Bulgarije, Roemenië, Tsjechoslowakije en Polen. Ook vooraanstaande politici uit België, West-Duitsland en Engeland wonen de conferentie bij, die georganiseerd wordt door de Europese beweging.

HIGH EAGLE OVERLEDEN

RAPID CITY, 13 Jan.: — Joseph High Eagle, een van de drie bekende overlevenden van de slag van Little Big Horn, waar generaal George Custer zijn vernietigende laatste veldslag leverde tegen een overweldigende meerderheid, is vandaag overleden. High Eagle was een jong krijgsman in het kamp van het opperhoofd Crazy Horse, toen de Sioux-indianen in Juni 1876 de troepen van Custer aanvielen en er een bloedbad inrichtenen. High Eagle overleed in een Indianenederzetting alhier.

NIEUWS IN HET KORT

— Volgens een Westberlijns gerechtshof hebben Duitse Joden, die in het ghetto van Shanghai geïnterneerd zijn geweest, eveneens recht op schadevergoeding. Het ghetto was weliswaar door de Japanners ingesteld, doch het werd beheerd door Duitse Nazi's. Een en ander op verzoek van de regering van Hitler.

— Een Belgische inspecteur, die al sinds acht dagen vermist werd, werd dezer dagen door twee agenten in de straten van Brussel herkend. Toen zij op hem toestapten, trok hij zijn revolver en vuurde op hen. De agenten beantwoordden het vuur, waarop de inspecteur zich zelf dood schoot. De beweegredenen van zijn optreden zijn onbekend.

— De vroegere Philippijnse ambassadeur in de Verenigde Staten, Elizalde, is benoemd tot minister van buitenlandse zaken. Carlos Rómulo is benoemd tot ambassadeur in Washington.

ARUBAANS SCHAAKNIEUWS

De schaakvereniging „Oranjestad" heeft een aanvang gemaakt met de clubcompetitie voor 1952. Op Vrijdag 11 Januari werd gespeeld in „Scala" Oranjestad; de uitslagen luiden:

GROEP I
Kroonenberg — Nieuwkerk 1—0;
De Vries — Pandt 1—0;
De la Fuente — Croes 1—0.

GROEP II
Berkhout — Leenheer 0—1;
Atjak — Leighty 1—0;
Kerrebijn — Marcillin ½—½;
Hiemstra — Kipp 1—0.

Buiten deze competitie werden diverse vrij partijen gespeeld, zodat het Bestuur tevreden kon zijn over de opkomst. De vereniging nodigt een ieder uit die geinteresseerd is om op onze clubavonden een kijkje te komen nemen. Het verplicht tot niets, alhoewel men natuurlijk gaarne nieuwe leden heeft. De eerstvolgende clubavond zal plaats hebben op Vrijdag 18 Januari in het R.K. Militair Tehuis te San Nicolaas.

Voor eventuele informaties wende men zich tot de heer J. Berkhout, secretaris, telefoon 9-3584.

PERSCONFERENTIE
(Vervolg van pag. 1)

eindelijk bij elkaar gebracht en dat alles zal het publiek uiteindelijk ten zeerste ten goede komen.

Waar moet dat centrale kantoor verrijzen? Men dacht eerst aan het verbreedde stuk grond langs de Lloyd Smith Boulevard, in het verlengde van de Lagoenweg. Dit idee moest men laten varen, omdat de fundering onbetaalbaar bleek. Het terrein in eigendom van de C. T.C., bij het benzinestation van de heer Vi Henriquez, was ook heel goed, maar lag weer te veel uit het centrum.

En toen: waarom zullen we het kantorencomplex niet bouwen op de plaats waar nu het postkantoor staat? Het te kleine kantoor voor het postwezen ware op te ruimen en dan zou er een groot kantoor kunnen komen voor alle diensten, met uitzondering van de Rechterlijke Macht, die gerust wat uit de buurt kan zijn. Daar bij de Zoutmanstraat is ruimte te over, zelfs voor behoorlijke parkeerplaatsen binnen de omheining (voor het personeel) en daarbuiten (voor het publiek).

Voorts sprak de heer Gezaghebber over de loodsen van de douane ten westen van het Theater de Veer, waarvan t.z.t. een kan worden vrijgemaakt en daarin zal na een eenvoudige verbouwing de postpakkettenafdeling kunnen worden ondergebracht. Dat komt beter voor dan zo'n zestig duizend gulden uit te geven voor een gebouw, dat na een jaar of drie toch weer gedoemd is om te verdwijnen. De conclusie van Mr Kwartsz luidde: „Het Bestuur houdt zich intens met een en ander bezig. Het is beter nog drie jaren door te sukkelen en dan alles te concentreren op het Centraal Bestuurskantoor".

Pasanggrahan

Desgevraagd deelde de Gezaghebber nog mede, dat een accountantsonderzoek wordt ingesteld inzake de mogelijkheid van het doen voortbestaan van onze Pasanggrahan. Er zal over een tijdsduur van vier maanden een berekening worden gemaakt en indien blijkt, dat de overheidsgasten goedkoper kunnen worden ondergebracht in een hotel dan in het Gouvernementsgebouw (waarvan wij wel overtuigd zijn — Red. A. C.), dan zal de Pasanggrahan als zodanig verdwijnen en het gebouw zal bij inschrijving worden verhuurd.

BUCUTI EN HET CARNAVAL

De voorzitter van de Club Bucuti deelt ons mede, dat de voorbereidingen voor een goede carnavalsviering reeds in een vergevorderd stadium zijn. Men heeft de hand kunnen leggen op twee dansorkesten (w.o. The Dixielanders, die Zaterdag jl. zoveel succes hebben geoogst), die op Zaterdag 23 Februari in de club zullen spelen. Dat is de avond van het bal-masqué, dat het grootste feest van de club zal worden. Tot vier uur 's morgens zal er non-stop muziek zijn, de keuken zal op volle toeren draaien en te middernacht biedt het clubbestuur de leden champagne aan.

Zaterdag is er weer een uitgebreide rijsttafel, waarbij de leden van Bucuti van verlaagde prijzen kunnen profiteren. Op Zaterdag 26 dezer is er dansen met de Sonora del Caribe en die avond zal ook weer de roulette draaien.

HET SCHILDERIJ VAN DE FAIR

Het grote schilderij, dat indertijd ter verloting op de Super Feria Tipica was, is eigendom geworden van de eigenaar van het lot nr 75.

INGEZONDEN:

SLECHT OP DE HOOGTE!
(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Mijnheer de Redacteur,

Naar aanleiding van het stuk van „Arubaan" over de Super Dry Cleaning, zou ik gaarne willen mededelen, dat ik me voorstel, dat het beter zou zijn indien de tijdelijke ambtenaar bij zijn eigen werk bleef. En geen stelling inneemt in deze akelige schrijverij. Voor het overige doe ik er het zwijgen toe.

Arubaanse Aandeelhouder Super Dry.

Naschrift van de Redactie:

De discussie over dit onderwerp is gesloten.

ELFDE JAARGANG No. 1247 | VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG | VRIJDAG 18 JANUARI 1952

Mauritskade 63,
Amsterdam-O- (Nederland

De Arubaanse Courant

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481).
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukerij" N.V., Tel. 1277

Weg van Cairo naar Suez voor alle Britse verkeer gesloten

'Engeland heeft handen vol met behoud positie in Kanaalzone'

CAIRO, 18 Jan.: — De Egyptische regering heeft de weg van Cairo naar Suez gesloten voor alle Britse verkeer, met inbegrip van diplomatieke voertuigen, zo heeft een woordvoerder van de Britse ambassade alhier meegedeeld. Te Cairo werd de noodtoestand afgekondigd „teneinde de openbare veiligheid te handhaven".

De „Washington Post" heeft verklaard, dat alle landen, die gebruik maken van het Suezkanaal, moeten helpen het kanaal open te houden, „indien het tussen Engeland en Egypte hard tegen hard begint". Engeland zou de handen vol hebben met het handhaven van zijn positie in de kanaalzone en zo zouden de normale operationele functies van het kanaal niet gewaarborgd zijn.

De Grondwetscommissie van de Soedan onder voorzitterschap van de Brit Baker heeft de Wetgevende Vergadering een nieuwe Grondwet voorgesteld, welke voorziet in een parlement van twee Kamers en een Raad van Ministers, die de huidige Brits-Soedanese Uitvoerende Raad moet vervangen. De voorstellen zijn voorlopig, hangende de totstandkoming van volledige zelfbestemming van het land, aldus het rapport. De Kamer van Afgevaardigden zou geheel worden gekozen. De Senaat zou voor drievijfden worden gekozen en voor de rest benoemd. De premier zou door de Kamer worden gekozen en vier portefeuilles beheren, behalve buitenlandse zaken. De minister van dit ministerie zou door de Gouverneur-Generaal worden gekozen in overleg met de premier, die normaal defensie zou beheren.

GENERAAL DE BRUYNE VERTROK VANMORGEN

SCHIPHOL, 18 Jan. - Met het vliegtuig van de K.L.M., dat vanmorgen om 8 uur de reis naar Curaçao begon, vertrok generaal-majoor M. R. de Bruyne, de commandant van het Korps Mariniers. voor een inspectiereis naar de Nederlandse Antillen. Zeshonderd man van het Korps Mariniers hebben daar sedert ruim een half jaar de militaire taak, die tevoren door de Koninklijke Landmacht werd vervuld, overgenomen en generaal De Bruyne wil zich thans persoonlijk overtuigen van de omstandigheden, waaronder zijn mariniers daar leven.

Op de vraag van het ANP, of zijn reis mogelijk nog een diplomatieke achtergrond had, antwoordde de generaal, dat dit niet het geval is. Hij zal geen bezoek aan Suriname brengen. Hij zal in Willemstad zeer waarschijnlijk de Chef Staf Koninklijke Marine, vice-admiraal A. de Booy ontmoeten, die een reis door de Verenigde Staten heeft gemaakt en op de terugreis ook de Nederlandse Antillen zal bezoeken. Generaal De Bruyne zal vermoedelijk eind van deze maand in Nederland zijn teruggekeerd.

ELECTRA DAGVAART

Minister Peters, directie Elmar en Gasmaatschappij in rechtzaken betrokken

Ook Staat der Nederlanden gedagvaard

Uit Nederland vernemen wij het volgende:

Het minnelijk overleg tussen N.V. Overzeese Gasmaatschappij en de directie van de N.V. Electra is op niets uitgelopen; partijen konden het niet eens worden over de door Electra ondervonden schade. Dinsdagmorgen j.l. zijn de Gasmaatschappij en de Elmar op Aruba gedagvaard door de Arrondissementsrechtbank te Rotterdam.

Naar verluidt zouden over enige weken eveneens gedagvaard worden Z.E. Minister L. H. Peters (oud-Gouverneur van de Nederlandse Antillen) en de Staat der Nederlanden; deze zaken zouden worden behandeld door de Arrondissementsrechtbank te Den Haag.

Mevr. de Wed. Eman en haar rechtskundig adviseur, mr. C. F. Klokke, zullen naar alle waarschijnlijkheid op 9 Februari naar hier terugkeren. De afwikkeling van de vier lopende rechtzaken wordt dan in handen gesteld van de vier reeds eerder door ons genoemde Leidse advocatenkantoren (mr Geelkerken, thans op Aruba, mr Briëtt, mr De Graaff en mr Luermondt).

In Nederlandse juridische kringen blijkt voor de Electra-aangelegenheid zeer veel belangstelling aan de dag te worden gelegd; de voorspellingen over de uitslag lopen uiteen, maar zwemen steeds meer ten gunste van Electra.

Morgen is Prinses Margriet jarig



Morgen is er feest op Soestdijk! Prinses Margriet viert Haar verjaardag en met dit heuglijk feit wensen wij Haar Koninklijke Ouders, Haar Grootmoeder en Haarzelf van ganser harte geluk.

TIVOLI EN HET CARNAVAL

Een speciale carnavalscommissie van Club Tivoli heeft, zoals telkenjare, een bijzonder programma voor de maand Februari samengesteld. Er zal een uitvoerig — acht en veertig bladzijden tellend programmaboek verschijnen, aan de inhoud waarvan wij reeds nu het volgende kunnen ontlenen:

Op de Zaterdagavonden 9 en 16 Februari vindt de verkiezing plaats van de Joker (de commandant der allerzotste zotten), de Reina di Carnaval, de Reina Sympathica en Miss Tivoli 1952. Niet minder dan drie Koninginnen dus! De Carnavalskoningin zal worden gekroond tijdens een Gala-Kroningsavond op Donderdag 21 Februari. Hiermede worden eerst recht de feestelijkheden ingezet; de volgende avond is de Zottenavond en op Zaterdag 23 Februari is er een Gala-Bal Masqué. Op Zondag 24 Februari is er 's middags een kindercarnaval en daarna om 5 uur de traditionele grote optocht. Waarmede dan het Tivoli-Carnavalsfeest tot een einde zal zijn gekomen.

Elke avond zal er muziek zijn van de Sonora del Caribe, de barprijzen worden sterk verlaagd en er zal een goede keuken zijn.

DIERENBESCHERMING IS MENSENBESCHAVING

Woensdagmorgen in de J. G. Emanstraat heeft een der bestuursleden van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming weer eens duidelijk gezien hoe nodig het is, dat zijn Vereniging nog verder de vleugels kan uitslaan. Met een gezellig vaartje reed er die morgen een taxi door de J. G. Emanstraat; de chauffeur overreed een mooie hond en reed door alsof er niets was gebeurd. Dat vele ooggetuigen van hun verontwaardiging lieten blijken, mag de dierenbeschermers tot voldoening stemmen.

Een bewoner van ons eiland hoopt zich begin volgende maand naar Canada te begeven. Wat dat met Dierenbescherming te maken heeft? Wel, die mijnheer had zes allerliefste poesjes en vroeg wat hij daarmee kon doen. Intussen hebben dank zij bemiddeling van de Vereniging drie poesen een goed tehuis gevonden; er zijn er dus nog drie over. Voor wie? Men stelle zich in verbinding met de Dierenbescherming of belle onze redactie op.

INGEZONDEN

BOA CONSTRICTOR NIET GEVAARLIJK . .

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur,

Vergun mij enkele regels in Uw op Aruba veel gelezen blad. In Uw nummer van 9 Januari j.l. lanceerde U een bericht waarin vermeld wordt dat de douane van het vliegveld Dakota een **gevaarlijke** en vervaarlijke zending uit Suriname te controleren kreeg, n.l. een slang. m.n. **Boa Constrictor.** Hierbij werd tevens vermeld dat de slang niet werd afgegeven en dus op het vliegveld voor bewaring werd achtergehouden.

Vele Uwer lezers die dit lazen, zullen ons prachtig stationsgebouw vermijden vanwege het **gevaarlijke** en **vervaarlijke** monster, dat zich in dit gebouw bevindt. Indien U aan enkele kenners van dit soort van dieren inlichtingen had gevraagd, zou U wel gemerkt hebben, dat het heus niet zo **gevaarlijk** en **vervaarlijk** is. In Van Dale's handwoordenboek staat trouwens: **De Boa Constrictor is een niet-giftige slang die haar prooi door verstikking doodt.**

Ter verduidelijking wil ik nog het volgende aanhalen:

1e. De eigenaar van bovengenoemde slang is een bekende Surinaamse woudloper, en zal dus zeer zeker een kenner van het oerwoud en zijn dieren wezen. 2e. Hij zal dus zeker geen slang hier invoeren die nadelige gevolgén zal hebben voor de Arubaanse gemeenschap. 3e. De Surinaamse autoriteiten, wetende dat Aruba geen Dierentuin rijk is, zouden niet toestaan dat een **gevaarlijke** en **vervaarlijke** slang hier naar toe werd uitgevoerd. 4e. Elk dier is gevaarlijk (ook lieve poesjes en honden) als het gesard wordt, en ook zo deze slang, die van de 30 dagen 29 slapende doorbrengt. Deze slang gaat door voor de meest luie in mijn Swiet Sranan en is tijdens zijn rust-periode met geen dommekracht te bewegen om iets eetbaars binnen te krijgen.

Tenslotte, M.d.R., geloof ik niet dat het de bedoeling is geweest van de „importeur" om de slang als een huisdier te houden, ik geloof veel eerder, dat hij deze slang heeft medegenomen om het voor enkele dagen ten toon te stellen en dan daarna op een of andere manier te vergiftigen.

M.d.R., hopende dat U zowel als Uw lezers niet meer bevreesd zijn voor deze Boa Constrictor van nogal **zeer klein formaat,** dank ik voor de verleende plaatsruimte in Uw steeds groeiend blad.

D. H. BAARH

Naschrift van de Redactie:

Erg bang zijn we niet uitgevallen, maar een ontwakende Boa blijven we toch maar liever zo ver mogelijk uit de buurt.

BESPREKING HOTELPLANNEN

Voor een conferentie met de Regeringsraad met betrekking tot de hotelplannen zijn vanmorgen naar Curaçao gevlogen de heer Gezaghebber, Eilandsraadsecretaris Kerstens, mr Papier, mr Heufke en de heer Gillette. Ook de heer Henny Eman begaf zich naar Curaçao, maar het is niet bekend of hij aan de bespreking zal deelnemen.

COMMISSIE ONDERZOEK BELEID TOERISTENCOMMISSIE

Op de door het Bestuurscollege gemaakte voordracht van de commissie voor onderzoek naar het beleid van de Arubaanse Toeristencommissie, tot het samenstellen waarvan op de laatstgehouden vergadering van de Eilandsraad werd besloten, komen de volgende namen voor: W. A. Statius Muller, Jos A. van der Schoot, S. Ecury, L. A. C. Laclé en Eikelenboom (van de Gouvernements-accountantsdienst). Op de volgende vergadering van de Raad — waarschijnlijk aan het einde van de volgende week — zal deze voordracht ter tafel komen.

— De ECA heeft 200 millioen lire toegewezen voor het opnieuw in cultuur brengen van bouwland in de door overstromingen geteisterde vallei van de Po.

WELKOME DONATIE VOOR RECLASSERING

De Aruba Amateur Dramatic Club heeft de netto-opbrengst van een van haar voorstellingen - een bedrag van ƒ 51.— - afgestaan aan de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming.

VAN DE ENE WEEK IN DE ANDERE

Pablo Pieters wilde wat oud hout kopen; hij had het ergens zien liggen en het was hem bekend, dat het aan Openbare Werken toebehoorde. Dus stapte hij naar het kantoor van O.W. toe: „Mag ik wat van die oude planken kopen, mijnheer?"

„Misschien wel, we zullen daarover een brief aan Z.E. de Gouverneur schrijven. Dan hoort U er wel van te zijner tijd".

„Aan de Gouverneur? ? ?"

„Voorschrift, mijnheer. Wat wilt U voor die planken betalen?"

„Vijf en twintig gulden, mijnheer".

En dan gaan de brieven uit. Naar de Gouverneur. Na een zeker aantal maanden antwoord aan de Gezaghebber: „Te goedkoop, Pieters moet vijf en dertig gulden betalen". Pablo Pieters wordt geroepen: „Vijf en dertig, zegt de Gouverneur, wil je dat betalen?"

„O nee", luidt het bescheid, „ik betaal dertig en geen cent meer". Weer een schrijven aan Z.E. de Gouverneur. En als daar antwoord op komt, is het hout verrot......

Zo was het een jaar geleden. Nu is het iets beter: de Eilandsraad mag beslissen. Maar efficent is deze regeling nog niet, tientallen andere voorschriften zijn het evenmin. Maar we hebben nog altijd hoop op gezonde veranderingen......

We kunnen ons voorstellen, dat een vader van bijvoorbeeld veertien kinderen zich suf piekert over de naam van nummer vijftien, zodra deze zijn (haar) komst heeft aangekondigd.

We kunnen ons ook voorstellen, dat ons Eilandsbestuur een beetje in de maag zit met het verzinnen van nieuwe straatnamen, zodra Openbare Werken mededeelt, dat er weer een nieuwe straat klaargekomen is.

Wij kunnen de keuze van straatnamen op ons eiland niet altijd bewonderen en het is gebleken, dat het publiek er over het algemeen ook zo over denkt. Daarom zou het misschien aanbeveling verdienen, dat het Bestuurscollege de bevolking ging uitnodigen met namen voor de dag te komen voor een nieuwe wijk of een nieuwe weg. De pers zal ongetwijfeld bereid worden gevonden aan een en ander bekendheid te geven.

Met enige ophef is vorig jaar aankondiging gedaan van de aanstelling van twee Surinaamse vertegenwoordigers op de eilanden Curacao en Aruba; uitverkoren waren resp. de heren Theo Simoons en Vivian Heymans, (al dan niet toevallig) voorzitters van de verenigingen „J.P.F." en „Suriname". De „aanstelling" op Curacao werd zelfs op een feestelijke bijeenkomst bekend gemaakt door de voorzitter van de Regeringsraad.

Wij vragen ons af wat de Surinaamse Regering van haar vertegenwoordigers op de Nederlandse Antillen verwacht; zijn zij bekleed met enige bevoegdheid, hebben zij het recht te spreken namens de Surinamers op Curacao en Aruba, hoe moeten wij de figuur precies zien? Het geheel heeft nu veel weg van een lapsus......

Werkloosheidswet van enorme betekenis voor werknemers

DOOR

HANS HERMANS

„Werkloosheid is een van de ergste dingen, die een mens kan overkomen. Niet omdat hij dan tijdelijk zonder inkomsten zit — daar wordt in de moderne sociale Staat altijd wel iets op gevonden — maar omdat hij psychisch zo ontzettend onder een dergelijke toestand gebukt gaat. — Werkloosheid geeft de mens een gevoel van onzekerheid, van los te hangen, van er niet meer bij te horen, van een nutteloos lid van de samenleving te zijn. Men voelt zich een klaploper, iemand, die van de steun van anderen moet leven, een moderne bedelaar.

Alle schrijvers over de sociale problemen van deze tijd zijn het erover eens, dat in die psychologische gevolgen van de werkloosheid de voornaamste oorzaken moeten worden gezocht van de ellende, die de wereld in de laatste tientallen jaren heeft doorstaan", aldus Hans Hermans in een causerie voor de Curom.

„De negentiende eeuw heeft het economisch leven de vrijheid gegeven; de eerste tientallen jaren van de twintigste eeuw deden de arbeiders in die vrijheid delen voor zover het hun organisatie betrof. Maar geen van deze vrijheden heeft de rust geschonken, die het economisch leven en het staatkundige leven niet minder nodig had, omdat zij faalden in het schenken van de onontbeerlijke zekerheid. De zekerheid van bestaan, waarvoor velen tenslotte graag de vrijheid cadeau gaven. Dát was de reden waarom systemen als nationaal-socialisme en communisme een zo grote aanhang konden vinden. Een aanhang, die hun de macht verschafte. De macht, die zij misbruikten en nog doorlopend misbruiken om de wereld in brand te zetten.

Reeds voor de oorlog werd deze situatie ook in Nederland onderkend en zocht men naar middelen, die het kwaad in zijn psychologische wortel konden aangrijpen.

Op grote schaal heeft de regering toen geprobeerd de werklozen aan de gang te helpen en weer het gevoel te geven een plaats te hebben in de maatschappij; het probleem echter was dermate groot, dat men er nauwelijks aan kon beginnen. Ook de grootste werken, door de Regering aangepakt en in werkverschaffing uitgevoerd, leken een druppel op een gloeiende plaat; in een minimum van tijd waren ze weer opgebruikt en moest men naar nieuwe mogelijkheden uitzien. Werkloosheidspolitiek was een constant vechten tegen overmacht.

Gelukkig is die toestand na de oorlog niet teruggekeerd. Er is wel een zekere werkloosheid, maar onrustbarende vormen heeft deze tot dusverre nog steeds niet aangenomen. Zij blijft zelfs beneden de werkloosheid, die als een normaal gevolg van de schommelingen in de werkgelegenheid door seizoen en conjunctuur wordt aangezien.

Werkloosheidswet

Onder deze omstandigheden heeft de Regering bekend gemaakt, dat de werkloosheidswet, die al twee jaar geleden door het Parlement werd aangenomen, maar nog niet werd ingevoerd, op 1 Juli 1952 in werking zal treden.

Misschien klinkt dat wel een beetje zonderling: een werkloosheidsprobleem, zoals wij dat voor de oorlog kenden is er niet meer - en juist nu gaan wij een wet invoeren, die wij voor de oorlog niet bezaten op de werkloosheid.

Toch is dat juist een zeer interessant voorbeeld van wijs en voorzichtig beleid.

De vooroorlogse toestanden op het gebied van de werkloosheid waren dermate catastrophaal, daar moest zozeer met man en macht worden gepompt om het schip van de sociale rust drijvende te houden, dat men aan een weloverwogen wetgeving op de voorziening in tijd van werkloosheid eenvoudig niet toe kwam. Men legde zich eenvoudig neer bij de practijk, zoals die nu eenmaal was gegroeid. Men ging daarbij uit van de fondsen, die de arbeiders zelf via hun vakvereniging hadden gevormd tot bestrijding van de gevolgen der werkloosheid. Die fondsen, die de spaarpenningen van niet minder dan 600.000 man bevatten, reikten niet toe voor een voldoende uitkering aan de zeer velen, die in die jaren van de grote wereldcrisis zonder werk kwamen; de Overheid moest dus bijspringen en sprong bij met bedragen, die tenminste gelijk waren aan het hele bedrag, dat de arbeiders zelf als premiën hadden gestort. Zo kon men aanvankelijk de moeilijkheden wel het hoofd bieden; maar naderhand, toen de crisis voortduurde zonder dat er een einde in zicht leek, kwam practisch het hele verzekeringsstelsel in het gedrang. De oorlog maakte er helemaal een eind aan. De Duitse bezetters ontbonden de vakverenigingen en vanzelfsprekend waren daarmee ook de werkloosheidskassen van de baan. Evenals trouwens de werkloosheid zelf - want de Duitsers konden steeds meer mensen gebruiken en wie niet vrijwillig ging werd gedwongen in de Duitse fabrieken of op het land te werken. Op steun mocht niemand rekenen.

Intussen waren de gedachten wel naar een andere vorm van werkloosheidsverzekering uitgegaan. Naar een werkloosheidsverzekering met name, die op een principiëel juistere basis dan die van de vakverenigingsfondsen zou komen te rusten.

Wanneer de vakverenigingen werkloosheidsfondsen vormen, doen zij dit met de ongetwijfeld nobele overweging, dat alle arbeiders broeders zijn of kameraden uit hoofde van hun lots-gelijkheid en die elkander moeten helpen wanneer er noodtoestanden zoals werkloosheid ontstaan. Maar hoe mooi deze gedachte op zichzelf is, een andere gedachte is veel reëler: de gedachte, dat de arbeiders in de eerste plaats deel uitmaken van het bedrijf, waarin zij werken. En dat die verbondenheid niet is een toevallige voor de duur van de arbeidsverbintenis, dat zij niet zo maar afloopt wanneer de werkgever een arbeider tijdelijk ontslaat. Die verbondenheid duurt voort over kleine perioden van bedrijfsslapte heen. Wanneer een arbeider regelmatig aan één bepaald bedrijf verbonden is - alleen een paar weken of maanden in het jaar buiten het seizoen niet - dan mag men gerust zeggen, dat hij ook gedurende die korte periode van gedwongen wachten op de terugkeer van het werk, met dat bedrijf een zekere verbondenheid heeft. Dat dit bedrijf hem niet zo maar mag loslaten, hem niet mag uitlaten alsof hij zo maar een toevallige bezoeker was. Dan moet het bedrijf wel degelijk voorzieningen treffen opdat hij ook die perioden van slapte door kan komen.

Ziedaar nu de grondgedachte van de werkloosheidswet, die in 1949 werd aangenomen. Wie in normale tijd bij een bedrijf is tewerk gesteld heeft er recht op dat dit bedrijf voorzieningen treft, althans meefinanciert, die hem in staat stellen over perioden van slapte heen te komen. Dat doet het bedrijf voor zichzelf ook.

Wachtgeld

Van die gedachte uitgaande bepaalt de werkloosheidswet, dat voor normale seizoenwerkloosheid, die een periode van acht weken niet te boven gaat, een wachtgeldregeling wordt ingevoerd. Voor die wachtgeldregeling, krachtens welke de arbeider in de tijd van zijn werkloosheid 80 % van zijn loon krijgt uitbetaald, wordt de premie opgebracht door de arbeider en de werkgever tezamen. Door de bedrijfsgemenschap dus in haar geheel. Eerst wanneer de redelijke termijn van 8 weken van seizoenwerkloosheid is verstreken, treedt de gewone werkloosheidsverzekering in, waarvoor de premies voor de helft door het bedrijfsleven en voor de andere helft door de Staat worden opgebracht.

Ik zal U niet vermoeien met verdere bijzonderheden, die te technisch zijn, maar ik meen wel, dat het belangrijk is erop te wijzen, dat in deze wetgeving wederom de tendenz ligt besloten, die de sociale wetgeving in Nederland steeds meer begint te doordringen: de tendenz der bedrijfsverbondenheid van de arbeider. Welbewust treedt de vakvereniging steeds meer naar de achtergrond om plaats te maken voor organen, waarin de onderneming en het samenstel van ondernemingen in eenzelfde bedrijfstak als geheel optreedt. Dat is ook met de uitvoering van de nieuwe werkloosheidsverzekering het geval. Geen verenigingskassen meer maar uitvoering door speciale organen van de bedrijven in het kader van de hele bedrijfsorganisatie in Nederland. Daardoor wordt het ook mogelijk om met de belangen van het bedrijf en de onderneming rekening te houden - die tenslotte ook de belangen zijn van de arbeiders, in die bedrijven en ondernemingen werkzaam. Daardoor kan bijvoorbeeld ook meer efficient worden toegezien, dat de werkloosheidsverzekering niet tot arbeidsschuwheid leidt; dat van de andere kant geen premie wordt gezet op het aannemen van losse arbeiders, doch veeleer het aannemen van vaste arbeiders, wordt aangemoedigd door de hoogte van de premie voor de wachtgeldregeling - enzovoort enzovoort.

De bedrijfsband steeds meer erkend

Het is daardoor mede, dat men veel van de psychologische gevolgen van een werkloosheidsperiode wegneemt. De man, die tijdelijk zonder werk komt, hangt daarom nog niet in de lucht en is daarom nog niet aan de steun van zijn mede-arbeiders en van de Staat afhankelijk. Hij blijft zich met het bedrijf verbonden weten. Hij blijft een - zij het tijdelijk van actieve deelname uitgesloten - Lidmaat van de bedrijfsgemeenschap. Dat is een heel ander bewustzijn; dat tast het gevoel van eigenwaarde en van zekerheid niet aan. Uit een oogpunt van morele volkskracht is daarom deze nieuwe wetgeving van zeer grote betekenis.

De Regering heeft naar een zo gunstig mogelijk ogenblik uitgekeken om tot invoering over te gaan. Naar een ogenblik, waarop weinig seizoenswerkloosheid te verwachten valt en de fondsen dus niet aanstonds voor hoge lasten staan. Het bedrijfsapparaat kan dus inlopen met de toepassing van de wet.

De wet zal ongetwijfeld een krachtsinspanning vragen zowel van de arbeiders als van het bedrijfsleven. Doch daar staat een grotere mate van zekerheid in de toekomst tegenover. Zij past volkomen in de algemene tendenz die door de sociale wetgeving in de hele wereld waart. De tendenz naar het verschaffen van sociale zekerheid niet door strijdorganen, die tot het verleden behoren, maar door de organen van het bedrijfsleven zelf, die steeds meer in hun grote, allen omvattende geheel worden erkend."

JAARVERSLAG „SEAMEN'S-CLUB"

Club werd in afgelopen jaar door 32743 zeevarenden bezocht

Leiding heeft meer morele steun van node

„Om hen die buiten het zeemanswerk staan op de hoogte te houden wat er door de "International Seamen's Club" zoal gedaan wordt volgt hier weer ons jaarlijks rapport. Maar alvorens daaraan te beginnen moet ons iets van het hart. Wij betreuren het ten zeerste dat ons werk door velen nog zo weinig gewaardeerd wordt en het is misschien ook daardoor, dat wij van velen die onmisbare steun nog moeten missen. Velen zien de Club als een soort van zaak, waarin getracht wordt zoveel mogelijk winst te maken. Neen. Ons doel is alleen en uitsluitend, de zeeman goede en gepaste ontspanning te bezorgen. Hem zoveel mogelijk geestelijk en stoffelijk met raad en daad steunen om hem zodoende tegen de morele gevaren, die in zijn zware doch mooie beroep zo talrijk zijn, te beschermen", aldus vangt het jaaroverzicht aan van "The International Seamen's Club te San Nicolas, welk overzicht werd samengesteld door de heer H. O. Verkruisen Jr., manager van genoemde club.

„Niettegenstaande vele moeilijkheden, vooral vanfinanciële aard, hebben wij in 1951 weer veel werk verzet. Het aantal zeelieden dat onze club bezocht, bedroeg het afgelopen jaar 32743. Ondanks de drukte hebben wij toch nog 273 schepen kunnen bezoeken. Gaarne zouden wij meer willen doen om contact tussen schepen en Club vaster te leggen, maar de tijd ontbreekt ons. Het bezoeken van de zeelieden in de hospitalen en gevangenis is zeer zeker een behoefte die onze aandacht ten sterkste heeft. In totaal brachten wij 505 bezoeken aan de beide hospitalen en de gevangenis. Wij stelden lectuur, cigaretten, postzegels en zelfs een radio gratis voor hen beschikbaar. Iets wat door de zeeliëden van alle nationaliteiten ten zeerste werd geapprecieerd. Het hotel dat een capaciteit heeft van 4368 logeerdagen per jaar, werd voor 55% bezet. Misschien lijkt dit weinig, maar men moet er rekening mee houden, dat er dagen zijn waarop de toeloop groter is dan het aantal van 12 plaatsen die wij hebben en wij daardoor verschillende zeelieden moeten weigeren. Wij hopen dat binnen afzienbare tijd dit aantal plaatsen zal worden uitgebreid, zodat wij practisch nooit ruimte te kort zullen hebben.

Post en geld.

De ontzettende hoeveelheid post die wij in 1951 verwerkten en verzonden naar alle delen der wereld omvatte 48173 brieven en 476 pakjes. Aan deze service wordt de grootst mogelijke aandacht besteed.

Een andere goede service, die zich in een buitengewone belangstelling mag verheugen, is de verzorging van overmaking van geld voor levensonderhoud aan de relaties der zeelieden. Er zijn chèque's verzonden naar Noord- en Zuid Amerika, Europa, Azië en Australië. Het aantal wat wij in 1951 verzorgden was 217 met een totaal-bedrag van Cfl. 21578,95; 15 telegrammen werden dobr ons verzonden.

Recreatie.

Ook trachten wij gedurende het in de haven zijn, de zeeman iets te geven om van de dagelijkse sleur te bekomen, door b.v. een goede film te vertonen. Onze programma's zijn over het algemeen goed en worden op deze avonden (Donderdag en Zondag) met toenemende belangstelling bezocht. Mocht onverwacht de animo voor een film groot zijn, dan vertonen wij een extra-program. Wij vertoonden in totaal 120 films.

Er zijn toch nog enkele andere dingen, die onze belangstelling opeisen om het zeemans-werk, dat 315 contactplaatsen in de wereld heeft, speciaal op Aruba onder de aandacht te brengen.

Allerzielen.

Elk jaar hebben wij een H. Mis op Allerzielendag, opgedragen door de Haven-Aalmoezenier voor ALLE zeelieden van ALLE nationaliteiten, die gedurende het afgelopen jazr hun leven verloren hebben. De belangstelling voor de diensten is zeer miniem.

Hoevelen hebben hun leven niet verloren buiten Aruba, bij het vergaan van een schip! Wij rekenen er vast op, dat op Allerzielendag van 1952 de kerk te klein zal zijn om allen te bevatten, die deze dag zullen willen gedenken.

Kerstmis.

De Kerstdrukte bracht ons dit jaar een teleurstelling. Er was op 1e Kerstdag geen enkel schip in de haven. Alle pakketjes, die met zoveel zorg waren klaargemaakt, bleven liggen. Natuurlijk zijn zoals gewoonlijk drie tankers die in onze haven lagen en voor Kerstmis zouden vertrekken, door ons voorzien van de Kerstgaven.

Enkele firma's hebben hun best gedaan om ons zo goed mogelijk ter zijde te staan en hebben hun weldadigheid laten blijken door hun gaven voor de zeeman te schenken.

Wij willen hierbij van de gelegenheid gebruik maken om hen van harte te bedanken, zeker ook namens de zeeman. Als de milde gevers de brieven konden lezen, welke wij inmiddels van deze tankers mochten ontvangen, zouden zij zeer zeker begrijpen hoe dit op prijs werd gesteld. Vanzelfsprekend heeft de „International Seamen's Club" een groot bedrag beschikbaar gesteld om het aantal der geschenken aan te vullen en aantrekkelijk te maken.

Was eerste Kerstdag een teleurstelling voor ons, de tweede Kerstdag was een succes. 's-Morgens vroeg al heerste er gezelligheid. Tot de eerste bezoekers behoorden de Kapitein, officieren en bemanning van de tanker „F. C. Randall" (Cuba). Ook de Consul van Cuba gaf van zijn belangstelling blijk en was getuige van het in ontvangst nemen der pakjes. 170 zeelieden bezochten die dag onze Club en er heerste een prettige stemming. De dag werd besloten met de prachtige film „De Graaf van Monte Cristo".

Op Oudejaar sloten wij de Club 's avonds om 8 uur om voor de eigen hotelgasten een aardige film te vertonen.

Alles bijeen mogen wij met dankbaarheid op 1951 terugzien, dank zij de activiteit van President en andere bestuursleden, management en employé's. Het is voor ons een aanmoediging om in 1952 weer al onze krachten voor de zeeman te geven".

ORANJEVERENIGING ORGANISEERT CONCOURS D'ELEGANCE

Het ligt in de bedoeling van de Oranjevereniging Aruba om in het programma ter viering van Koninginnedag een concours d'élégance in te lassen. Teneinde deze autorit zo goed mogelijk te doen slagen werd een comité geinstalleerd bestaande uit de volgende heren: Dr. G. E. van Beek; (lid K.N.A.C.) J. A. van der Schoot (Consul A.N.W.B.) en de secretaris van de Touristencommissie E. Bartels.

Gestreefd zal worden naar een zo groot mogelijke deelname. Met de beoordeling zal door de jury rekening gehouden worden met de combinatie auto en bestuurster. Het is in geen geval de bedoeling er een bloemencorso van te maken. Een extra-prijs voor de elegantste dame zal beschikbaar gesteld worden.

Voorts zullen aan het concours verschillende attracties verbonden worden waarbij aan het publiek de gelegenheid wordt gegeven een of meer prijzen te winnen. De opbrengst van dit concours zal bestemd worden voor de misdeelde jeugd.

De keuze van dr. van Beek in het comité kunnen wij niet anders dan toejuichen. Zonder aan de kennis van de andere leden ook maar iets te kort te doen, geloven wij dat het comité aan de dokter een zeer deskundig lid heeft. Kortgeleden verscheen in het sportblad „De Auto" het volgende stukje over deze arts:

„Een van onze bekende sportrijders gaat Nederland verlaten, om zich op Aruba te vestigen. Reeds voor de oorlog een verwoed deelnemer aan de jaarlijkse Herfsttochten der K.N.A.C., breidde dr. van Beek zijn sportautomobilistische activiteit na 1945 uit tot andere bekende evenementen. In 1946 zien wij hem te zamen met Scheffer, de 24 uurs jeeprit winnen, waaraan hij als militair deelnam. Andere successen waren de Pijlenrit '50, in welke rit hij met Sybrandy als kaartlezer eerste werd in het algemeen klassement; de Brabant Grensrit 1950, welke hij met Sybrandy als 2e in zijn klasse voleindigde, terwijl hij te zamen met Mevrouw Scharroo klassewinnaar werd in de West Nederland Rit II. Van zijn buitenlandse successen noemen wij, naast een niet onfortuinlijke Rallye van Sestriéres, de in 1951 gehouden Vogezenrit. Met Piet Nortier stak dr van Beek hier alle Fransen de loef af. De grondige kennis van de topografie van het Vogezengebied, waar dr. van Beek kind aan huis was, doordat hij hier gedurende twee jaar de route voor de Tulpenrallye onder uiterst moeilijke weersomstandigheden uitzette, was aan dit succes niet geheel vreemd. Velen zullen de sportieve en opgewekte rijder slechts node aan de start der belangrijke ritten missen. Dat zijn start voor Aruba naar een prachtige en succesrijke carriére mag leiden."

Agenda

Zondag, 20 Januari

KERKDIENSTEN

R. K. Kerken

Playa: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 u v.m.
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta: 5.00, 7.15 en 9.00 v.m.
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk, Oranjestad
9.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart

Prot. Kerk, Piedra Plat
9.00 u. v.m. Ds. T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolaas
Methodisten Kerk, 5 uur n.m.: Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad Julianaschool
9 u. v.m. ds B. G. Mees ten Oever

Geref. Kring San Nicolas
Gebouw Anglicaanse Kerk
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever

Evangelische Broedergemeente
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39,
elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbell

Spreekuur van de Gezaghebber
Vrijdag van 9-12 u.
Van te voren aan te vragen bij afd. Bestuurszaken, Gezaghebberskantoor, tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: **Zr. Hanewinkel, telefoon 1471.**
San Nicolaas-) **Zr. Dixon,**
Savoneta) **St. Maartenstraat San Nicolaas**
Particulier: Zr. v.d. Mark, Wilhelminastraat 64, tel. 1557

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.
Dinsdag en Vrijdagavond van 19-21 uur.
Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Openstelling Postkantoren:
Iedere dag van 8 tot 12 u v.m. van 1 u. tot4.30 n.m.

Sluiting luchtmail Nederland
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad
Dag en nacht geopend

Telegraafkantoor San Nicolaas.
elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag van 10-11.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Apotheken:
Ingaande morgen tot en met volgende week Vrijdag nachtdienst: Botica Oduber (Oranjestad) en Botica San Lucas (San Nicolaas).

WAARSCHUWING

De ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P. B. 1942 no. 247, vóór of op de 15de Januari 1952 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1947, '48 '49 '50 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1951 gedagtekend vóór 1 September 1951; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 15 Januari 1952
De Ontvanger van Aruba.

Bekendmaking

De Wnd. Directeur van het Departement Sociale- & Economische Zaken maakt bekend, dat de premie voor de verzekering van het risico, voortvloeiende uit artikel 5 sub 1a, b, c, d en e der Ziekteregeling 1936 voor het jaar 1952 bedraagt:

fl. 37,— per f. 1000.— loon

dat aan de arbeider uitgekeerd wordt.

De Wnd. Directeur voornoemd,

Mr. I. C. DEBROT.

BEKENDMAKING

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:
GEERMAN, Bernadito, vonnis 2-11-1951 voor een jaar;
CURET, Eduardo Natalio, vonnis 2-11-1951 voor een jaar;
MADASSA, Harold, vonnis 9-11-1951 voor een jaar;
MADURO, Johannes, vonnis 16-11-1951 voor twee jaar;
WERNET, Leandro, vonnis 16-11-1951 voor veertien maanden;
GEERMAN, Bernardo, vonnis 23-11-1951 voor een jaar en 6 maanden;
LOOPSTOK, Julian, vonnis 4-12-1951 voor een jaar en 6 maanden;
KELLY, Gilberto, vonnis 4-12-1951 voor een jaar en 6 maanden;
terwijl bij beschikking van het Plaatselijk Hoofd der Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:

GILKES, Donald Fusseth	dd. 6-12-1951;
LOEFSTOK, Cristobal	dd. 7-12-1951;
RAS, Martinus Joannes	dd. 19-12-1951;
ORMAN, Matheo Angelico	dd. 21-12-1951;
BRADSHAW, Richard Eversley	dd. 24-12-1951;
WALCOT, Hugh Francis	dd. 31-12-1951;
PAESCH, Joannes Franciscus	dd. 31-12-1951;
PESTANA DE AQULA, Jono	dd. 4- 1-1952;
STATIUS, Bibiano	dd. 4- 1-1952;
WILSON, Thomas Jones	dd. 4 -1-1952;
SHORT, Franklin	dd. 5 -1-1952;

De Gezaghebber.
van het Eilandgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd van Politie.

MR. L. C. KWARTSZ.

AFDELING ARUBA

Verlofgangers worden in verband met het zeer grote aantal aanvragen voor CARNETS dringend verzocht hun aanvragen MINSTENS TWEE MAANDEN VOOR VERTREK MET VERLOF in te dienen.

A.N.W.B., Afd. Aruba.

Botica Aruba N.V.

Oranjestad, Aruba.

Zoekt voor directe indiensttreding

Administratieve kracht

met kennis van boekhouden, Engelse en Hollandse handelscorrespondentie en Typen.

Goede referenties vereist.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden gedurende de ziekte en het overlijden van onze geliefde moeder, zuster, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Mevr. de Wed Anna Catharina Frigerio geb. Quant

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Namens de familie,

Pepe Frigerio.

Oranjestad, 17 Januari 1952.

— Een Italiaanse chemicus, Giovanni Pauletta, is gestorven aan een medicijn, waarmee hij met succes proeven op dieren had genomen. Hij gaf zichzelf een injectie, doch stierf een uur later aan hartverlamming. De formule is niet bekend.

— 150 nieuwe Plymouth-automobielen ter waarde van ongeveer 300.000 dollar, zijn van het dek van een rivierschip te Golconda (Illinois- door de gladheid in tien meter diep water gegleden. De boot deinde hevig door het woelige water.

— De Amerikaanse chemicus P. F. George van het technologisch instituut van Cleveland heeft verklaard, dat men een geperfectionneerd aas heeft weten te vervaardigen uit vis en zekere geurige oliën, waardoor kreeften worden aangelokt.

— De hoofdarchitect van Moskou, Alexander Vlasso, heeft voor radio-Moskou verklaard, dat men in de Sowjet-Unie spoedig zal beginnen met het oprichten van pasklare woonhuisblokken van vijf verdiepingen, waarvan de bouw in enkele weken gereed kan zijn.

Restaurant

DAKOTA

Sunday, January 20th 1952

FOR LUNCH:

Chicken Consommé
Nassi-Goreng complete
Fresh Strawberries with whipping cream
Coffee

f 5.—

FOR DINNER:

Asperge Soup
Curry Lobster and Rice
Tenderloin Steak
Brussel Sprouts
Pommes Sauté's
Strawberries with whipping cream
Coffee
Liqueur

f 6.50

For reservations: Tel. 1376

W. Bontekoe

ELFDE JAARGANG No. 1248 — VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG — MAANDAG 21 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481).
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand.

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukerij" N.V., Tel. 1277

Truman kondigt aanzienlijke uitbreiding van defensie aan

Uitgaven volgend begrotingsjaar geraamd op 58,4 milliard dollar

WASHINGTON, 21 Jan.: -- President Truman heeft zich heden met een begrotingsboodschap tot het Congres gericht. De uitgaven voor de periode Juli 1952 tot Juni 1953 worden begroot op 58,4 milliard dollar, hetgeen 14,5 meer is dan verleden jaar. De belangrijkste posten zijn: strijdkrachten 11 milliard, buitenlandse hulp 10,5, natuurlijke hulpbronnen 3 milliard, sociale voorzieningen 2,7 milliard algemeen bestuur, 1,5 milliard, landbouw 1,5 milliard, onderwijs en huisvesting 1,3 milliard, handel en arbeid één milliard dollar. Het merendeel van de buitenlandse hulp zal aangewend worden voor de opbouw nische bijstand aan economisch onvoldoende ontwikkelde landen uitvan de strijdkrachten; tevens zijn aanzienlijke bedragen voor techgetrokken.

Truman beloofde versnelling van de levering van militaire uitrusting aan de bondgenoten en erkende, dat men ten achter was geraakt op het schema voor de afgelopen achttien maanden, hetgeen gedeeltelijk te wijten was aan de strijd in Korea. Volgens Truman moeten de negen Europese leden van de N.A V.O. in vergelijking met 1950 hun defensie-uitgaven verdubbelen tot negen milliard. Hij meent, dat West-Europa binnen twaalf maanden een aaneengesloten strijdmacht kan hebben om krachtig weerstand te bieden in geval van oorlog; binnen enige jaren kon de Europese defensie een peil bereiken, dat een invasie onwaarschijnlijk moest worden geacht. Ten aanzien van de strijdkrachten zei Truman, dat er plannen bestaan om de luchtmacht uit te breiden tot 143 wings, het leger tot 21 divisies, de vloot tot 408 grote schepen in actieve dienst, alsmede 16 vliegdekschepen en een marinierskorps van 3 divisies. Hij schatte het tekort voor het komende jaar op 14,4 milliard dollar, tenzij nieuwe belastingen door het Congres worden ingevoerd. Voor het lopende jaar wordt het tekort geraamd op 8,2 milliard dollar. Als zich geen nieuwe internationale spanningen of agressie voordoen, hoopt de president de uitgaven na 1954 te kunnen verminderen; dan zal het merendeel van de voorgenomen militaire uitbreidingen voltooid zijn.

Op een persconferentie zeide Truman voorts, dat hij dit jaar het Congres toestemming zal vragen voor het beginnen van een nieuw programma voor fantastisch nieuwe wapens, dat in vijf jaar vijf à zes milliard dollar zal kosten.

BEZOEK ADMIRAAL DE BOOY

Vice-Admiraal A. de Booy komt morgenochtend om kwart voor 11 op Aruba aan. Hij wordt op Dakota ontvangen door de Gezaghebber en de kapitein der mariniers J. Dourlein. Hij zal na aankomst het kamp Savaneta inspecteren en in de loop van de middag naar Curaçao terugkeren.

BEZOEK OP DE LAGO

Op de 19e dezer arriveerde op Aruba voor een kort bezoek aan de Lago Oil & Transport Co. de heer Stewart Schachne. De heer Schachne maakt deel uit van de afdeling Public Relations van Standard te New York.

Voorts zullen er in de loop van deze week tien vertegenwoordigers van de Esso Marketing Division arriveren. Deze functionarissen, die te New York en Havana zijn gevestigd, zullen op de 23ste en 24ste hier besprekingen voeren en op de 25ste zullen zij hun reis voortzetten.

LEC HOUDT SPREEKUREN

Van de zijde van de Voorzitter van de Lago Employee Council, het vertegenwoordigend lichaam van de Lago werknemers, mochten wij vernemen dat er wederom een belangrijke stap is genomen in arbeiders-vertegenwoordiging bij deze maatschappij. Er werd namelijk overeenstemming bereikt tussen de Directie der maatschappij en de LEC, dat laatstgenoemde speciale uren van de dag kunnen vaststellen om werknemers op het LEC-Hoofdkwartier te ontvangen en hun problemen met hen opnemen. Voorlopig zijn deze spreekuren beperkt tot drie maal per week. De duur van elke zitting is dan twee uur. Wij wensen de LEC van harte geluk met deze verbetering en hopen dat het zeer zal bijdragen tot een goede verstandhouding.

WAT IS BUCUTI TOCH VAN PLAN?

Het bestuur van de club Bucuti koestert grote plannen met betrekking tot de viering van het Carnaval op Zaterdag 23 Februari. Wij zijn hierover uiteraard niet alles aan de weet gekomen, maar wat we hoorden, deed ons de oren klapperen. Bucuti haalt zich wel wat aan! Toen er toevallig - door de Passaat - een tipje van de geheimzinnige sluier werd opgelicht, werd ons op het hart geboden, daarover niets, maar dan ook niets te schrijven. De avond moet voor de leden een volkomen verrassing worden. We hadden dus eigenlijk geen bericht behoeven op te nemen, want er is bepaald geen nieuws te melden. Maar toch willen we enige regels neerschrijven, omdat we weten, dat het iets groots wordt!

TUKKER'S SPORTKRONIEK

Argentijnse oefenmeesters trainen voetballers op ons eiland

Wij hebben Zondagmiddag op het terrein van Sint Nicolaas Jrs. evenals de vele toeschouwers langs de lijn, genoten van een frisse en aantrekkelijke wedstrijd tussen Sint Nicolaas Jrs. en de Arubaanse kampioen R.C.A. In de gelederen van R.C.A. speelde de kortgeleden gecontracteerde Argentijnse oefenmeester Romulo F. Barrios op de middenhalf plaats. In hoofdzaak beperkte zijn medespelen zich tot aanwijzigingen aan de R.C.A. spelers. Bij Sint Nicolaas Jrs. speelden C. Briezen en Casuelo Martinez mede.

Omstreeks 4.30 uur geeft scheidsrechter Solognier het aanvangssignaal. De Sint Nicolaas Jrs. voorhoede zet al onmiddellijk een aanval in doch Kelly werkt goed weg. Damian Tromp die bij de kampioenen de linkshalfplaats inneemt kan er aanvankelijk niet inkomen en de kleine rechtshalf van Sint Nicolaas is hem meerdere malen te snel af.

Na ongeveer 7 minuten breekt Janny goed door. Een mooie voorzet volgt en de snelle Benny Fingal kopt het leer hoog in het net. 1—0 voor R.C.A. Hierna ontwikkelt zich een gelijkopgaande strijd. Casimiro Briezen die als middenhalf bij de Sint Nicolaas Jrs. fungeert zet deze middag herhaaldelijk de beide vleugels aan het werk. Het korte spel dat wij gewoonlijk van de Sint Nicolaas Jrs. gewoon zijn, hebben zij blijkbaar laten varen. Hierdoor zijn de aanvallen meerdere malen gevaarijk. Keeper Reyers moet enige malen optreden en dat is hem wel toevertrouwd. Briezen heeft enige malen pech als zijn geweldige harde schoten juist naast gaan terwijl eenmaal Keeper Reyers schitterend redt. Rust gaat in met 1—0 voorsprong voor R.C.A.

Na de rust geeft Sint Nicolaas een hard en enthousiast spel te zien. Het technische spel van R.C. A. is aardig maar het is niet snel genoeg. De oefenmeester tracht ian enige malen er wat vaart in e brengen, doch het wil niet vloten. - Ongeveer 10 minuten na de rust breekt de rechtsbuiten Solognier goed door geeft een rustige voorzet aan Briezen die keihard inschiet. Aponte die in het R.C.A. doel keeper Reyers vervangen heeft beoordeelt de bal verkeerd en het is de snelle Sint Nicolaas Jrs. linksbinnen J. Geerman die onhoudbaar inschiet. 1—1. Dat is niet de bedoeling van R.C.A. Zij zetten er een schepje bij op. Nog geen vier minuten later is het Frans Kelkboom die als rechtsbuiten op het Sint Nicolaas Jrs. doel afstormt en voor dat de Sint Nicolaas achterhoede het gevaar door heeft ligt het leer reeds achter de keeper in het net. 2—1 voor R.C. A. Dan zien wij het gebeuren. Onmiddellijk nadat de bal weer aan het rollen is gebracht wordt deze hard naar de vrijstaande rechtsbuiten Solognier gespeeld. Een ren, schot... 2—2. In zeven minuten werden drie doelpunten gemaakt. De Sint Nicolaas Jrs. krijgen de smaak te pakken. Briezen is geweldig op dreef alsmede de kleine Geerman. Casuelo trekt mede naar voren en R.C.A. wordt even door dit offensief ingesloten. Er hangt een doelpunt in de lucht. Nadat Briezen, Solognier en Geerman naast en over het doel geschoten hadden, krijgt ongeveer 8 minuten voor het einde laatstgenoemde zijn kans. Een van rechts voorgezette bal komt op ongeveer 1 meter van het doel bij de linksbinnen J. Geerman terecht. Aponte loopt uit doch Geerman passeert hem op zeer handige wijze door de bal met zijn rechterbeen voor hem heen te trekken en dan ineens met zijn linkerbeen het leer in het verlaten doel te plaatsen. 3—2 voor de thuisclub. De laatste 5 minuten zet R.C.A. alles op alles om de achterstand in te halen. Het gelukt niet. Martinez is zeer goed op dreef terwijl Briezen zich ook heeft teruggetrokken. Het einde komt met een overwinning van de Sint Nicolaas Jrs. Vermeldt dient nog te worden, dat de kleine Geerman even nadat hij de stand op gelijke voet 1—1 gebracht had, een toegekende strafschop over schoot.

Het was een herboren Sint Nicolaas Jrs. dat gistermiddag onze kampioenen een nederlaag toebracht.

Argentijnse meesters

Zowel Aruba Jrs. als R.C.A. hebben een Argentijnse oefenmeester gecontracteerd. De trainer van Aruba Jrs is genaamd Angel BATA en van R.C.A. Romulo F. BARRIOS.

Mercurius rechtsbuiten in topvorm

Ondanks het feit dat de mannen van de Hollandse Bank de eerste helft van de wedstrijd een enthousiasme aan de dag legden waaruit een overwinning kon voortspruiten, bleek later dat het technisch betere spel van de Mercuriusploeg de doorslag gaf.

Gedurende de eerste helft ontwikkelt zich een snelle felle strijd waarbij beide ploegen elkaar niets toegeven. Het spel der H.B.Uers is zeer snel, doch vanwege haar kortheid niet gevaarlijk. Er wordt door

(Vervolg op pag. 4)

FEEST VOOR DE LAGO-COMMISSIELEDEN

Het jaarlijkse feest voor de leden van commissies, verbonden aan de Lago, is thans definitief vastgesteld op Zaterdag 26 Januari a.s. Evenals in voorgaande jaren zal het ook dit jaar op de terreinen van de Golf Club worden gehouden.

TARABANAGROEP ZAL KABOUTERS INSTALLEREN

Zaterdag a.s. zal de Tarabanagroep II elf nieuwe kabouters in haar gelederen opnemen. De installatie-plechtigheden zullen in het Lago Heights Activities Building plaats vinden.

LEC KIEST FUNCTIONARISSEN

Vorige week werden -- na enige vertraging — de LEC functionarissen voor het zittingsjaar 1952 gekozen. De heer B. F. Dirksz, die reeds twee zittingsperioden achter de rug heeft, werd als voorzitter herkozen. Als onder-voorzitter werd gekozen de heer B. K. Chand en als secretaris de heer Eddy Croes. De twee laatstgenoemde leden vervangen respectievelijk de heren H. A. Blaize en H. A. Kelly. Wij wensen de nieuw gekozen functionarissen veel succes toe in hun zware taak.

LAGO PRODUCTIE

Uit welingelichte bronnen vernemen wij dat de Lagoproductie gedurende het eerste gedeelte van de maand Januari ongeveer 459.000 vaten petroleum producten bedroeg. Deze hoeveelheid moest verlaagd worden tot 446.000 vaten per dag tengevolge van een tekort aan scheepsruimte. Tegen het eind van Januari verwacht men echter een gemiddelde van 455.000 vaten per dag te zullen behalen.

Het geschatte gemiddelde voor Februari bedraagt respectievelijk 460.000 en 443.000 vaten per dag. Vooral naar „fuel oil" heerst er een grote vraag.

PROCES OF SCHIKKING?

Statenleden zullen vragen om nieuw onderzoek inzake Electra-zaak

In onze krant van Vrijdag j.l. maakten wij melding van de dagvaardingen, welke op verzoek van mevr. de wed. Van der Biest-Eman zijn uitgegaan nopens de afwikkeling van de Electra-aangelegenheid. Naar aanleiding van dat bericht hebben wij bij verschillende personen op Aruba ons licht opgestoken en uit betrouwbare bron gewerd ons, dat tijdens de eerstvolgende vergadering van de Staten der Nederlandse Antillen - op Donderdag aanstaande - een motie zal worden ingediend door de heer Henny Eman, die zal voorstellen alsnog een grondig onderzoek door de Regering te laten instellen, opdat alsnog een minnelijke schikking kan worden getroffen. Indien deze regeling kan worden bereikt, zullen onze eilanden „voor een catastrofe" bewaard blijven. Want indien mevr. Eman de procedure wint (we schreven reeds, dat vele vooraanstaande juristen in Nederland stellig aannemen, dat dat het geval zal zijn), zullen de Antillen moeten betalen.

Over de rechtsgeldigheid van de onteigeningsverordening zijn heel wat woorden gevallen, niet alleen hier, maar ook in Nederland. Algemeen neemt men aan, dat bedoelde verordening wemelt van de fouten en uit dien hoofde niet rechtsgeldig is. Wij zijn geen juristen en kunnen ons derhalve over deze materie geen mening vormen: wij hebben echter op tal van plaatsen ons licht opgestoken en menen wel te mogen stellen, dat de onteigening onrechtmatig is geschied. Stellen wij thans de vraag: wat zal ons boven het hoofd hangen, indien mevrouw Eman het proces zal winnen? Zou het uiteindelijk toch maar niet beter zijn indien een schikking werd getroffen...?

We wachten in spanning: eerst op hetgeen er zich Donderdag in de Statenzaal zal afspelen, daarna op de afloop van de processen in Nederland.

BRIEF UIT KOREA

Stemmen uit de vredestent . .

Krijgsgevangenen zijn nog niet vrij

'S GRAVENHAGE, 10/1 (ANP-luchtpost) — De nevel lag al dagen over het tentenkamp te Pan Moen Djon gesluierd. De rode ballonnen, die het „neutrale gebied" afbakenden, gingen verloren in de mist en slechts een klein eindje kabel, waaraan vlaggetjes wapperden, was zichtbaar. Het was mistroostig in Pan Moen Djon, zo schrijft de oorlogscorrespondent kapitein B. M. Koster, aan de Legervoorlichtingsdienst.

De aanvankelijke grote vooruitgang bij de vredesbesprekingen — het accoord over de „contactlijn", die dus midden door de gedemilitariseerde zone was geprojecteerd — liep dood op het geven en nemen, het leven en bieden.

Des morgens en des middags kwamen de haastige leden van de beide delegaties naar dit merkwaardig tentenkamp en in urenlange zittingen werd dan vastgesteld, dat er geen vordering was gemaakt.

Het grote struikelblok - na het uitzetten van de „contactlijn" - bleek het uitwisselen van de krijgsgevangenen. In het begin van de wapenstilstandsbesprekingen, toen wel eens werd gefilosofeerd over de eventuele uitwisseling van krijgsgevangenen, kwam men op het idee van een soort „warenhuis-attractie" ... drie soldaten tegen één officier ... De goede smaak, die nu en dan nog al eens verloren scheen, werd hervonden in een zititng van 12 December j.l., toen nadrukelijk werd vastgesteld, dat in principe was overeengekomen, dat alle krijgsgevangenen tegen elkaar zouden worden uitgewisseld.

Het scheen allemaal klaar als een klontje. De Roden echter wilden geen lijst verschaffen, waarop de namen van de V.N.-krijgsgevangenen zouden moeten zijn vermeld. Terecht gingen de V.N.-delegaties niet accoord met alleen de mededeling, dat er krijgsgevangenen in de communistische kampen waren. Per slot van rekening was — door middel van het Internationale Rode Kruis — slechts een lijst in het bezit van de V.N. gekomen, waarop de namen van 110 personen stonden vermeld. De Verenigde Naties gevoelden er dus niets voor om het risico te lopen om de door hen gemaakte krijgsgevangenen - liefst 132.474 - uit te wisselen tegen misschien de 110 van de Roden.

Echter, na aanvankelijk vruchteloze onderhandelingen deelden de communisten op 18 December mede, dat zij de lijst met namen van de gevangenen wilden afstaan. Die lijst kwam. Een goed verzorgde. Zij telde 11.559 namen, hierbij inbegrepen die van de Zuidkoreanen, 7.142 in getal. De lijst vermeldde tevens de rang, legernummer, onderdeel en nationaliteit van de gevangenen.

Er ging een zucht van verlichting door de wereld. Vele vaders, broers en zoons, die vermist waren in de strijd in Korea, zouden binnen afzienbare tijd weer naar hun familie kunnen terugkeren misschien ...

Doch er was weer een addertje onder het gras. De lijst van de V. N. zag er niet uit, zoals die van de Roden. De namen van de krijgsgevangen Noordkoreanen en Chinezen stonden in de Engelse taal vermeld. Men milde die namen in de Koreaanse en Chinese taal, want het is nu eenmaal zo, dat men een uitgang van een dier namen gemakkelijk op tien manieren kan vertalen.

Luide stemmen

De stemmen in de vredestent te Pan Moen Djon werden luider. De M.P.-ers, die voor deze tent stonden, hielden de adem in en hoorden harde woorden. De correspondenten bleven wat op de landweg staan en luisterden, of zij misschien iets konden opvangen, dat hun verhaal mogelijk enige kleur kon verlenen. Brigade-generaal Nuchols, de officiële zegsman van de V.N., kwam naar buiten om te zeggen, dat er niets te zeggen was ...

Doch intussen zaten we enige dagen van Kerstmis af. Enige dagen van het feest van de vrede ...

Het had er aan het begin van de periode van 30 dagen, waarin de wapenstilstandsovereenkomst moest worden getekend, wilde de provisorische „contactlijn" tenminste niet de geldigheid verliezen, alle schijn van, dat de wereld op Kerstmis de vrede in Korea kon vieren, doch vier dagen vóór Kerstmis, toen wij dit artikel schreven, zag het er allemaal weinig hoopvol uit. De ervaring heeft wel geleerd, dat elke dag een verrassende wending kan brengen, doch het leek wel, of de grauwe sluier van de nevel, die over het tentenkamp bleef liggen, dagen lang, tevens het geheim tot de vrede verborg.

Met een slakkengang gingen de besprekingen, althans de vorderingen, voort. Zolang er nog vorderingen worden gemaakt in een paar weken, zolang is de hoop niet verloren, want men mag toch wel aannemen, dat het gezond verstand terrein begint te winnen. Indien het gezonde verstand het zou afleggen tegen de wapenen, dan blijft hier in Korea het alternatief bestaan van een oorlog, die de Koreaanse grenzen zal passeren.

Neger- en Indianenslaven op Aruba

Indianentaal van Aruba omstreeks 1800 verdwenen

Door

Dr. JOHAN HARTOG

In tegenstelling tot wat men vroeger meende, weten wij thans dat de Indianen op Curacao feitelijk niet zó lang voor de Indianen van Aruba uitstierven. In 1795 blijken er op dat eiland nog wat oude echte Indianen te wonen. Op de overwal, Paraguaná, is de Indiaanse bevolking thans nog niet verdwenen. Volgens de overlevering zou op Aruba omstreeks 1862 de laatste Indiaan Nicolaas Pyclas bij Savaneta zijn overleden. Iets wat Van Meeteren rondweg een legende noemt, omdat elk bewijs ontbreekt. Hun taal, de oude Indiaanse taal van Aruba, daarentegen, moet reeds omstreeks 1800 zijn verdwenen, Nu kan men moeilijk aannemen, dat de taal verdwijnt en dat een laatste specimen van de Indianenbevolking meer dan een halve eeuw later sterft.

Huwelijk „bij het jaar"

Ds. Bosch, die omstreeks 1830 Aruba enkele malen bezocht en daarover een boek schreef, is bij het geven van historische data vaak bepaald onjuist, maar hij kenmerkt zich daarentegen als een scherp en vaak geestig waarnemer van het contemporaine. Hij verhaalt omstreeks 1830 hoe op Aruba Indianen, Blanken en Negerslaven „zelfs onder elkander trouwden, doch altijd bij de maand of bij het jaar, hoewel er voorbeelden zijn, dat de onderlinge huwelijksverbintenis het geheele leven door is in stand gebleven. Hierdoor verleerden zij allengs hunne oorspronkelijke taal, en namen die aan van de blanke inwoners, welke de Curaçaosche landtaal spraken." Alleen als ze dronken waren, spraken de Indianen in zijn tijd de oude Indianentaal nog wel eens, zegt de predikant erbij!

Men kan dus vaststellen, dat bij het begin der negentiende eeuw nog een vrij groot aantal Indianen op Aruba leefde, waar zij samen met de vrije kleurlingen, waarschijnlijk mestiezen of zambo's, onder een „Kapitein" en een „luitenant" van Indiaansen bloede stonden.

Overigens waren deze „kapiteins" en „luitenants" natuurlijk helemaal geen militairen, terwijl zelfs hun bemoeienissen met de Indianen summier waren. Ze hadden een heel andere taak dan hun naam zou doen verwachten. Zij waren namelijk belast met alles wat niet speciaal aan andere ambtenaren was opgedragen of voorbehouden, zoals het inventariseren der landseigendommen, schouw, ijk, burgerlijke stand, politie. Hun naam en titel droegen zij, omdat zij — ook op Bonaire, waar een soortgelijke functie voorkwam, hoewel daar toen practisch geen Indianen meer waren en op Aruba toch altijd nog vijfhonderd — „opzigt en directie" moesten houden „bij alle 's Lands werk, alwaar de Indianen, vrije lieden en andere Ingezetenen geëmployeerd zijn".

„Rode slaven"

Tenslotte leefden op Aruba nog een soort Indianen, die feitelijk slaven waren, een heel merkwaardige situatie dus, maar wat elders, o.a. in Suriname en op Curaçao ook wel voorkwam, z.g. rode slaven. Het waren Indianen van de overwal Paraguaná, waarmede de Arubianen veel contact hadden. De Arubianen voerden Indianen vandaar mee en hoewel een deel hunner ook weer teruggaat, schijnt het dat een zeker aantal mannen en vrouwen op Aruba wilde blijven, waar zij „voor eenen soberen kost en een enkel kleedingstuk de bezigheden van slaven verrigten". Ds. Bosch trof deze immigranten-slaven van Indianenafkomst bij elk bezoek op Aruba weer aan. Hij zegt, dat het de lelijkste Indianen zijn, die hij waar dan ook in Amerika gezien heeft, „kort, dik, donkerkleurig, met geen aangename gezigtsomtrekken en zonder eenige uitdrukking op het gelaat; het schijnen wandelende vleesklompen te zijn". Uit ondervragingen door de predikant-schoolopziener bleek vaak, dat de sociale toestanden aan de overwal, waar voldoende vee was, zodanig waren, dat enkele rijken door middel van een soort lijfwacht, zich deze Indiaanse paria's van het lijf hielden, zodat ze het op Aruba in alle armoe nog beter hadden.

Negers op Aruba

Negers waren er in de negentiende eeuw, zoals hierboven vermeld, ook op Aruba woonachtig. Zij waren meestendeels slaven, deels vrijen.

Oudtijds werden geen spruiten van het zwarte ras op Aruba toegelaten, evenmin trouwens als blanke kolonisten, welke pas na 1800 zich mogen vestigen. In 1697 wonen op Aruba nog geen negers. Ook in 1758 worden ze nog niet gesignaleerd.

Maar ze moeten in elk geval reeds van het begin der negentiende eeuw af aanwezig zijn, want omstreeks 1850 was het een va et vient van slaven tussen Curaçao en Aruba. De manumissie nam echter eveneens toe en daardoor het aantal vrije kleurlingen. Sedert 1815 had de Raad van Policie het toezicht op de manumissie, teneinde te voorkomen, dat onbruikbare slaven werden vrij verklaard. Tevens diende hij om te verhinderen, dat de aan de manumissie verbonden kosten te hoog waren om er een veelvuldig gebruik van te maken. Het aantal vrije kleurlingen nam op Aruba van 1816 tot 1830 met ongeveer 50 % toe. Teneinde de manumissie te bevorderen, werden de kosten ervan op Aruba tenslotte geheel afgeschaft. Bij de vrijverklaring medio 1863 kregen op Aruba 474 particuliere slaven, alsmede 6 gouvernementsslaven de vrijheid (op 31 December voorafgaande waren er 456 genoteerd. Voor elke slaaf, die recht op manumissie had, werd op Aruba (evenals op de andere eilanden, behalve Sint Maarten) 30 gulden per persoon vergoed door de Nederlandse regering; voor andere particuliere slaven 300 gulden per persoon en de Gouvernementsslaven werden vanzelfsprekend zonder meer vrijgelaten.

NIEUWS IN HET KORT

— Een bacil, die tevoren nimmer in Groot Brittannië en slechts tweemaal in andere delen der wereld (Noord-Amerika en Uruguay- was aangetroffen, heeft in een Brits graafschap kort geleden een voedselvergiftiging doen ontstaan. De bacil, de „Salmonella Minnesota", vóor het eerst in 1938 in de Amerikaanse staat Minnesota aangetroffen, is afkomstig uit Turkije; hij heeft daar en in Uruguay een epidemie veroorzaakt.

— Léon Meurant en Michel Courtin, ter dood veroordeeld „wegens moord", zijn vóór het einde van het oude jaar erin geslaagd uit de gemoderniseerde gevangenis van Amiens te ontsnappen. Zij bevonden zich in de dodencel. Zij poogden in bewakerskleren naar België te ontkomen, doch werden door de politie weer ingerekend. Door allerlei procedure-regels is hiermede hun vonnis waarschijnlijk een jaar uitgesteld.

— Te Angri bij Napels zijn zes personen om het leven gekomen, toen door het ontploffen van een clandestiene opslagplaats van vuurwerk een huis instortte.

— Van 3 tot 5 Maart zal in West-Berlijn een internationale televisie-conferentie worden gehouden.

Aan allen die blijken van medeleven hebben betoond gedurende de ziekte bij en na het overlijden van

Mevr. Anthonette Lucia Palm-Hoevertsz,

zeggen de familieleden hartelijk dank. In het bijzonder aan dr. G. J. J. van der Bijl voor zijn liefdevolle behandeling.

De familie Palm

Aruba, 14 Januari 1952.

NA DE STATENVERTALING

Bijbelgenootschap kwam na 26 jaar gereed met geheel nieuwe vertaling

AMSTERDAM, Jan.: — Drie eeuwen na het verschijnen van de Statenvertaling in 1637 is vorig jaar de nieuwe complete bijbelvertaling in het Nederlands gereed gekomen. En de eerste oplaag van de nieuwe uitgave, 115.000 exemplaren, waarvan bij voorintekening reeds 70.000 waren verkocht, is nu ook klaar voor de verkoop. Deze nieuwe vertaling is van het Nederlands bijbelgenootschap. Ongeveer veertig professoren, predikanten en doctoren in de theilogie hebben er 26 jaar lang aan gearbeid. De nieuwe vertaling is aan de vertegenwoordigers der kerken aangeboden. De invoering ervan is een zaak van de kerken zelf. Aan de Koningin, Prins Bernhard en Prinses Wilhelmina is ook een exemplaar overhandigd.

In 1911 werd in het Bijbelgenootschap de vraag aan de orde gesteld, of het op de weg van het genootschap lag zelf een nieuwe bijbelvertaling ter hand te nemen. De tekst van de Statenvertaling, die het genootschap uitgaf en nog uitgeeft, moest telkens veranderd worden en herzien, en men vroeg zich af, of dit „lapwerk" wel verantwoord was. Op initiatief van ds P. Veen (Zutphen) en prof. dr A. van Veldhuizen (Groningen) werd de kwestie van een nieuwe vertaling met enkele personen besproken. Een commissie werd geformeerd, die contact opnam met het Bijbelgenootschap, dat er toen echter bezwaar tegen had de vertalingsarbeid te beginnen. Vijftien jaar later zond de afdeling Numansdorp een brief aan het hoofdbestuur met de vraag, waarom het Bijbelgenootschap voor het eigen vaderland niet deed, wat het wel liet doen voor (het toenmalige) Indië. Het antwoord op deze vraag was, dat in 1926 de algemene vergadering besloot dit grote werk ter hand te nemen. De Commissie voor het Nieuwe Testament begon haar arbeid in 1927 en was daarmede in Juni 1939 gereed. Van dit Nieuwe Testament, waarvan de eerste druk nog in dat jaar van de pers kwam, zijn nu reeds bijna een half millioen exemplaren verspreid. Voorzitter van deze commissie is prof. dr E. W. Grosheide (Vrije universiteit Amsterdam).

De commissie voor het Oude Testament begon in 1933 onder voorzitterschap van prof. dr H. Th. Obbink (Rijksuniversiteit Utrecht) (overleden) haar werk, dat in Juni van het afgelopen jaar voltooid werd onder voorzitterschap van prof. dr G. Ch. Aalders (Vrije universiteit Amsterdam).

Waarom nieuwe vertaling?

Prof. Grosheide noemde tijdens een persconferentie drie redenen, die een nieuwe vertaling nodig maakten. Door de ontdekkingen in de laatste jaren van oude handschriften werd het mogelijk de oorspronkelijke tekst zeer dicht te benaderen. Zo verkreeg men door de vondst van rollen perkament en papyrus in de omgeving van de Dode Zee, vermoedelijk in de tweede eeuw voor Christus geschreven, de beschikking over een heel oude tekst van het boek Jesaja. Voorts is op taalkundig en historisch terrein zoveel nieuwe kennis vergaard, die de bijbelinhoud verhelderd, waardoor een beter en juister vertaling mogelijk werd. En tenslotte is er de verandering, die het Nederlands sedert de 17e eeuw ondergaan heeft; zinsbouw en stijl veranderden, woorden van toen zijn nu onbekend, verdwenen of hebben een andere betekenis gekregen en zo meer. De vertaling van nu is er een, die begrijpelijk is voor de mens van de 20ste eeuw.

Dit jaar zal een tweede druk worden uitgegeven in een oplaag van 160.000. Voorts is het de bedoeling ook een uitgave in Braille te laten verschijnen. De Lutherse kerk heeft de nieuwe vertaling reeds aanvaard.

Reeds eerder heeft men getracht tot een nieuwe vertaling van de bijbel te geraken, doch dit stuitte af op de verdeeldheid der kerken. Het Nederlands Bijbelgenootschap was als interkerkelijke organisatie als enige in staat binnen zijn muren professoren en predikanten van allerlei richtingen te verenigen om samen een vertaling te maken, die aller vertrouwen zal kunnen winnen.

In plaats van Statenvertaling

De nieuwe vertaling — zo is de verwachting van het genootschap — zal op den duur de Statenvertaling kunnen vervangen. Zowel bij de vertaling van het Oude als van het Nieuwe Testament is gebruik gemaakt van hetgeen op dit gebied in de laatste jaren aan publicaties van verschillende zijden is verschenen. Toen het Nieuwe Testament gereed was, is aan alle kerken een proefdruk gezonden. De synode van de Nederlandse Her vormde en Gereformeerde Kerken en de Doopsgezinde Broederschap hebben toen commissies gevormd, die critiek op deze uitgave hebben verzameld en doorgegeven aan het genootschap. Ook uit andere kerken en van particulieren zijn op- en aanmerkingen binnengekomen. De commissie voor het Nieuwe Testament heeft deze critiek verwerkt en, waar nodig, wijzigingen in de vertaling aangebracht. En dezelfde handelwijze is ook gevolgd bij het Oude Testament. Niet altijd is het vertaalwerk op dezelfde wijze geschied, maar door de practijk kwam men tot de volgende bij de vertaling van het Oude Testament gebezigde methode.

Voor elk bijbelboek werden twee hoofdvertalers aangewezen, die elk afzonderlijk aan het werk gingen; als zij gereed waren, werd in overleg één proefvertaling samengesteld en ingeleverd bij de uit drie personen bestaande vaste commissie, die het ingezondene corrigeerde. Hiervan werd dan een eerste proefdruk ter perse gelegd. Deze werd vervolgens aan alle commissieleden gezonden en dan kon de plenaire commissie, bestaande uit alle vertalers, aan het werk gaan. Getracht werd een vertaling te vinden, die voor allen aannemelijk was. Hierin is men altijd geslaagd. In grote eensgezindheid is het werk tot stand gekomen. De op deze wijze gereed gekomen bijbelboeken werden dan in een tweede proefdruk uitgegeven, die ter behandeling aan de leescommissie werd gezonden. Deze laatste commissie bestond uit een deel der plenaire, aangevuld met een aantal letterkundigen, die taal en stijl beoordeelden. En dan kon tenslotte een derde proefdruk worden gemaakt, die na revisie en correctie naar de drukker ging.

Tukker's Sportkroniek

(Vervolg van pag. 1)

de bankiers te veel door het midden gespeeld. Enige malen is het Roggeveen die met verre trappen naar de vleugels daarin verandering tracht te brengen, doch zonder gunstig gevolg. De strijd is juist 8 minuten oud als de Mercurius rechtsbuiten "King" de bal toegespeeld krijgt. Op zeer handige wijze ontdoet deze prof zich van speciaal voor hem gestelde bewakers en nog geen twee seconden later is het 1—0 voor de handel. Deze tegenslag is voor de mannen van de bank aanleiding er een schepje bij op te zetten. Er ontstaat dan een druk op de Merculusveste doch keeper Vocks is op zijn post. De strijd is ongeveer een kwartier oud als bij een der HBU-aanvallen een der Mercuriusspelers de bal, binnen de gevaarlijke zone, met de hand speelt... strafschop... even later een schot... en de stand is gelijk. 1—1.

Hierna wordt het spel wat harder doch het blijft haar sportieve karakter behouden. Even voor de rust veroorzaakt een der H.B.Uers op ongeveer 25 meter van het doel een vrije schop. Rechtsbuiten King plaatst zich achter het leer en met een geweldig hard schot, boven in de rechterhoek, brengt hij de stand op 2—1. Met deze Mercuriusvoorsprong gaat de rust in.

In de tweede helft wederom het zelfde spel. Enthousiast en snel bij de H.B.U. doch te kort en teveel door het midden; een technisch en wat rustiger spel bij de handel met goed afwisselende aanvallen over de vleugels. Na ongeveer 15 minuten, als het spel wat te fors begint te worden, grijpt de scheidsrechter af en toe in en enige vrije schoppen zijn hiervan het gevolg. Hard zwoegen de H.B.Uers voor de gelijkmaker. Het gelukt niet. Slot en zijn mannen zijn op zijn best en door tactisch spel weten zij herhaaldelijk het gevaar te keren.

De zwervende middenhalf Karduks speelt in deze periode van H.B.U. overwicht een zeer goede partij en het is grotendeels ook door zijn doortastend spel dat de gelijkmaker uitbleef. Geleidelijk werken de Mercurianen zich los en ondernemen weer meerdere aanvallen op het H.B.U. doel. Kort voor het einde is het de rechtsbuiten King die na 'n snelle ren langs de lijn keurig de bal naar de vrijlopende P. Lacle plaatst die op zijn beurt met een hard en laag schot de stand op 3-1 brengt. Wel trachtten de H.B.Uers nog de achterstand in te lopen, doch het gelukte niet meer. Het einde van deze aantrekkelijke en harde strijd komt met een 3—1 overwinning voor Mercurius.

— Voor het eerst zal het mechanische brein worden ingeschakeld bij het bijbelonderzoek. De installatie van de Amerikaanse Harvard universiteit zal een honderdtal manuscripten betreffende het Evangelie van Lucas vergelijken. De machine zal alle toevoegingen, weglatingen en verschillen in spelling registreren.

In het kort

— Demonstranten, die vissers en de „actiegroep van Helgoland" vertegenwoordigen, hebben op de „Grosser Knechtsand"-zandbank nabij Cuxhaven met een fakkel, die van Helgoland daarheen was gebracht, een vuur ontstoken, dat volgens een door hen aangenomen resolutie zal blijven branden, totdat het voorstel om de zandbank in plaats van Helgoland als bombardementsdoel der Britse vliegtuigen te gebruiken, is ingetrokken.

— Radio-Praag deelt mede, dat de bekende Skoda-fabrieken zijn herdoopt in Lenin-fabrieken.

— In 1950 hebben 7.033 buitenlanders het Britse staatsburgerschap gekregen, onder wie 562 Russen, 683 Duitsers en 570 Oostenrijkers.

— Volgens het Westduitse ministerie van financiën heeft de Westduitse schatkist in 1951 tengevolge van smokkelarij ongeveer 400 millioen Mark aan inkomsten gederfd tegen ongeveer 800 millioen Mark in het jaar daarvoor.

— Het Westduitse kabinet heeft een wetsontwerp voor de bestrijding van geslachtsziekten goedgekeurd. Een woordvoerder van het ministerie van binnenlandse zaken deelde mee, dat thans 0,24 % van de bevolking aan deze ziekten lijdt tegen 0,60 % in 1946.

— André Cornu, de Franse staatssecretaris voor schone kunsten, heeft een beroep gedaan op alle Franse mannen en vrouwen om één pakje sigaretten minder te roken en het uitgespaarde bedrag te bestemmen voor de restauratie van het paleis van Versailles, waarvan de kosten geraamd worden op vijf milliard francs of ongeveer 100 francs per hoofd van de Franse bevolking.

— Dezer dagen heeft de voormalige Amerikaanse president Herbert Hoover in Boston verklaard, dat, als de departementen van de Amerikaanse regering niet „grondig gezuiverd zouden worden, de Verenigde Staten evenals de grote rijken uit het verleden, zouden verzwakken en ondergaan."

— In de thermo-electrische centrale van Dieppedale-Croisset bij Rouen is een turbine ontploft, doordat zij 3.500 toeren inplaats van 3.000 toeren maakte. Brokstukken van honderd kilo vlogen tientallen meters in het rond. De dienstdoende technicus wist op tijd te ontkomen.

— Dezer dagen zijn in Canton, onmiddellijk na een terechtzitting, die door ruim 2000 personen werd bijgewoond, tien Chinese „verraders", bandieten en grootgrondbezitters" terecht gesteld, aldus te Hongkong ontvangen officiële communistische persberichten.

ELFDE JAARGANG No. 1249 · VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG · WOENSDAG 23 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481).
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand.

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel.
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel.
Gedrukt bij de „Aruba Drukerij" N.V., Tel.

Rumoer in Tunis houdt aan

Plaatselijke bevelhebber werd bij bankoverval doodgeslagen

TUNIS, 23 Jan.: — Een rumoerige menigte trachtte Dinsdag de Bank van Algiers te Sousse aan te vallen. De plaatselijke bevelhebber, kolonel Durand, die poogde de menigte te bedaren, werd doodgeslagen. Politietroepen openden het vuur; negen demonstranten werden gedood en velen gewond. Tussen Sousse en Sfax werd een trein tot ontsporing gebracht; er werd niemand gewond, doch het verkeer werd onderbroken. De lijn Sousse-Tunis werd door een ontploffing beschadigd, doch hier werd het verkeer niet verbroken. De algemene staking in Tunis heeft weinig effect; de markt gaát normaal door en slechts winkels in de Arabische wijk zijn gesloten.

De leider van de nationalistische Destour is naar Parijs vertrokken om de belangen van zijn land bij de Verenigde Naties te verdedigen.

Debat uitgesteld

De Franse Nationale Vergadering heeft met 396 tegen 220 stemmen besloten het debat over de interpellaties aangaande de Tunesische kwestie tot een nader te bepalen datum uit te stellen, hetgeen was verzocht door de nieuwe premier Faure. De socialisten stemden met de regering. Faure verdedigde de tegen de nationalistische en communistische leiders genomen maatregelen. Hij zei echter dat de regering gaarne zou zien, dat de Frans-Tunesische besprekingen over de hervormingen spoedig worden hervat. De Tunesische ministers hadden een fout gemaakt door te pogen de zaak voor de Verenigde Naties te brengen; dit beroep kon niet in overweging worden genomen. De huidige maatregelen waren bedoeld om de orde te houden; zij zijn tijdelijk en door de omstandigheden gerechtvaardigd.

R.T.C.-HEREN IN NEDERLAND AANGEKOMEN

SCHIPHOL, 23 Jan.: Precies om 23 uur Ned. tijd landde Dinsdagavond op Schiphol het K.L.M.-vliegtuig uit de West, waarmee op Nederlandse bodem arriveerden mr dr Buiskool, mr dr Da Costa Gomez en dr De la Try Ellis.

Het ontwerp-Statuut, dat tot stand kwam, toen de Nederlandse gemachtigden aan het eind van het vorige jaar in de West waren, heeft wel enig verschil van mening opgeleverd. De wijze, waarop de gemeenschappelijke zaken moeten worden behandeld, en de vraag welke zaken eigenlijk gemeenschappelijke zaken zijn, zijn twee punten, waarover verschil van mening kan bestaan. De heer Buiskool drukte het uit met te zeggen: „Wij moeten en zullen elkaar wel vinden, zodat, indien er verschil van mening zou zijn, er compromissen moeten worden gesloten."

De heren werden verwelkomd door de heren mr Van Schaik, mr dr Pos en mr Debrot.

28 DODEN BIJ TWEE VLIEGRAMPEN

ELIZABETH (New Jersey), 23 Jan.: — Gisteren is in dichte mist een Amerikaans lijnvliegtuig neergestort op een houten huis. Alle 23 inzittenden zijn daarbij om het leven gekomen; onder hen bevond zich de voormalige minister van oorlog Patterson. Het vliegtuig viel neer dicht bij het huis, waar de piloot woonde, en op anderhalve kilometer van de plaats, waar 16 December een ander lijnvliegtuig was neergestort, waardoor 56 personen om het leven kwamen. Het is nog niet bekend, of inwoners van huizen gedood werden; zeven personen worden vermist.

Kort na het opstijgen van het vliegveld van Miami is een ander Amerikaans lijnvliegtuig neergestort. Men gelooft, dat alle vijf inzittenden zijn gedood.

TWINTIG TON MUNITIE LAG OP KERKHOF

ISMAILIA, 22 Jan.: — Britse troepen hebben op een begraafplaats te Ismailia ruim 20 ton munitie gevonden, afkomstig uit Britse legervoorraden. Een Egyptische schutter werd doodgeschoten en dertien verdachten werden aangehouden. De troepen werden vergezeld door een r.k. geestelijke en een Britse officier voor burgerlijke betrekkingen, die erop toezien, dat geen graven gemolesteerd of ontheiligd zouden worden.

De Egyptische autoriteiten hebben op last van het ministerie van binnenlandse zaken een uitnodiging afgeslagen om een Mohammedaanse geestelijke de soldaten te laten vergezellen, aldus het hoofdkwartier van generaal Erskine.

Kemmink bijt door

De heer H. A. Kemmink van Openbare Werken zit ei-vol goede ideeën. Het is opmerkelijk, dat hij steeds weer even vitaal is en zich telkens weer op nieuwe projecten werpt, zoals een jongeman van achttien het hem niet kon verbeteren. Niet steeds heeft hij succes, maar hij is een doorzetter en weet precies waar hij naar toe wil.

Dezer dagen heeft de heer Kemmink een aantal gevangenen aan het werk gezet. „Ik laat ze de vuilnishopen in en buiten de stad opruimen; op het ogenblik heb ik zes gevangenen tot m'n beschikking en er is natuurlijk een oppasser bij. Die kerels verrichten op die manier nuttig werk, dat onze gemeenschap ten goede komt. Bovendien is het goedkoop; ik betaal een gulden per dag per gevangene. Deze tijdelijke werkkrachten verzamelen op bepaalde plaatsen het vuil (ze zijn gistermorgen op Mon Plaisier begonnen) en D.O.W.-trucks brengen het weg. Over een week of wat is de stad en omgeving weer schoon en dan zullen we maar afwachten in hoeverre het publiek die schoonmaak waardeert door zoveel mogelijk gebruik te maken van vuilnisbakken".

De heer Kemmink heeft nog meer pijlen op z'n boog; hij zal ze echter op de juiste tijdstippen afschieten. We wensen hem veel succes toe, want we weten dat hij het goed met Aruba voor heeft. „Iedereen hier, die belasting betaalt, is een klant van me", zei hij nog.

Missie van mr. dr. Geelkerken heeft niet aan doel beantwoord

Nederland was zeer verbaasd over Electra-onteigening

Van het begin van deze maand af verblijft op de Nederlandse Antillen mr dr N.G. Geelkerken, een rechtsgeleerde uit Leiden, die zich met drie andere Leidse juristen bezig houdt met een nauwkeurige studie van de uitermate ingewikkelde zaak, die hier algemeen bekend is als de „Electra-aangelegenheid". De heer Geelkerken was naar Curacao gekomen op dringend advies van iemand, die van Regeringszijde zou hebben vernomen dat daar een verzoek tot minnelijke schikking in gunstige overweging zou worden genomen en die „iemand" is met die mededeling naar Nederland gevlogen; men zou onder die omstandigheden toch maar beter niet met een proces kunnen beginnen......

Mevr Van der Biest Eman wist niet wat ze van de missie van die „iemand" moest denken en zij verzocht een harer juridische adviseurs naar Curacao af te reizen om poolshoogte te nemen. Zo kon het gebeuren, dat genoemde mr dr Geelkerken op Nieuwsjaardag in het vliegtuig stapte en korte tijd daarna in contract trad met enige leden van de Regeringsraad.

Wat bleek hem toen? Het politieke rad had weer een halve draai gemaakt (of er is wat anders voorgevallen...) en van enige bereidheid om weer de onderhandelingen op minnelijke basis te openen bleek niets meer.

We schreven reeds, dat Donderdag een en ander in het Statencollege te berde zal worden gebracht en mocht de motie-Eman niet worden aangenomen, dan zullen de processen worden doorgezet. En dan keert mr dr Geelkerken met bekwame spoed naar Nederland terug. Mocht bedoelde motie wel worden geaccepteerd, dan zal er dienen te worden afgewacht wat de Regeringsraad van plan is.

Ziedaar wat wij dezer dagen van mr dr Geelkerken vernamen, toen hij ons tijdens een kortstondig verblijf op ons eiland een onderhoud toestond.

De onteigening

Desgevraagd deelde de heer Geelkerken ons mede, dat tal van vooraanstaande juristen in Nederland het er over eens waren, dat de veelbesproken onteigeningsverordening gespeend is van alle rechtsgronden. Het laatst is het advies ingewonnen van vier advocatenkantoren („en zeker niet de slechtste in Nederland") en ook daar luidde de conclusie: onteigeningsverordening was niet rechtsgeldig!

„Weet U waar men zich in Nederland het meest over heeft verbaasd? Dat men een aan landskinderen behorend bedrijf in handen heeft gespeeld van de Overzeese Gasmaatschappij, die in Indonesië geen kansen meer had. Algemeen heeft men daar de indruk, dat er iets riekt naar „koloniaal streven". Dat men hier op deze eilanden steeds meent te hebben gehandeld in het algemeen belang, komt ons niet juist voor. Er bestond geen gerechtvaardigde vrees, dat Aruba zonder licht zou komen, want te allen tijde had de Regering het recht om het electriciteitsbedrijf te naasten, zoals in de concessie-voorwaarden omschreven staat. Deze naasting kon reeds plaats vinden voordat een Rechter uitspraak had gedaan".

De schade

Mr dr Geelkerken merkte op, dat de schade heel moeilijk te bepalen is: er zullen verschillende adviezen worden ingediend en elke adviseur zal er weer anders over denken. Dat het een millioenenkwestie is, is wel zeker. Indien men bedenkt, dat in het bedrijf naar schatting vier millioen guldens waren geinvesteerd en Electra recht mocht doen gelden op een winst van 16 procent van genoemd bedrag, dan kan men zich een idee vormen van de schade. Deze schade mag op grond van een reeds tientallen jaren bestaande jurisprudentie over een tijdsverloop van dertien jaren worden uitgestreken.

Het is niet te overzien wanneer de processen tot een einde kunnen komen; het kan een jaar duren, maar ook korter of langer. En daarna staat nog voor beide partijen de weg open tot hoger beroep en zelfs cassatie. Het geheel kan dus een kwestie van jaren worden.

Aldus vertelde ons mr dr Geelkerken.

HET BELANGRIJKE KWARTIER

Als dagelijks om twaalf uur de Bernhard- en Don Bosco-scholen uitgaan, is er altijd veel verkeer op de weg. Dat er niet meer ongelukken gebeuren, is een wonder. Een onzer lezers merkt op, dat het wenselijk zou zijn bedoelde scholen een kwartier eerder te laten uitgaan. Dat lijkt ons ook wel van belang en wij bevelen deze suggestie gaarne aan bij de betrokken autoriteiten.

FEESTAVOND VOOR DE MARINIERS

Op Donderdag 31 dezer, verjaardag van H.K.H. Prinses Beatrix, zal in het Kamp Savaneta weer een ontspanningsprogramma worden afgewerkt. Bijzondere medewerking wordt ditmaal verleend door Padu del Caribe (Padu Lampe); de organisatie van deze feestavond berust bij een aantal mariniers en leden van het comité „Contact Burgerij Militairen".

DE M.G.-RIT

Ten aanzien van de reeds eerder aangekondigde wedstrijden voor berijders van M.G.-wagens, kunnen wij thans mededelen, dat het evenement definitief zal plaats vinden op Zondag 10 Februari op het wegencomplex achter Dakota. Om negen uur vindt de start plaats. De organisatie berust bij de heren A. van Glabbeek, Dr Van der Beek en ir Van den Berg.

GENERAAL DE BRUYNE OP ARUBA

De Commandant van het Korps Mariniers, Generaal-Majoor M. R. de Bruyne, die thans op Curacao vertoeft, wordt morgen op ons eiland verwacht. Ter gelegenheid van dit bezoek bieden de heer Gezaghebber en mevrouw Kwartsz morgenavond te hunnen huize een cocktail-party aan.

SPEELMIDDAGEN VOOR HET VERWAARLOOSDE KIND

Het Bestuur van de Damesvereniging „Unitas" stelt zich voor om voortaan in de Tivoliclub elke Vrijdagmiddag een kaart- en domino-avond te organiseren, waarvan de baten zullen worden bestemd voor het verwaarloosde Arubaanse kind.

De deelnemers (-sters) betalen per middag slechts een gulden per persoon. Begonnen wordt reeds Vrijdagmiddag aanstaande om een uur. Wij wensen „Unitas" met deze actie zeer veel succes toe en hopen, dat heel wat kaartliefhebbers (-sters) willen meehelpen er gezellige Vrijdagmiddagen van te maken.

„JONG SANTA CRUZ" KOOS NIEUW BESTUUR

Zondagmorgen hield de voetbalvereniging Jong Santa Cruz een algemene ledenvergadering waarbij verschillende onderwerpen werden besproken en waarbij tevens een nieuw bestuur werd gekozen. Nadat de voorzitter der vereniging, de heer G. J. Croes, de aanwezigen hartelijk had toegesproken, werd overgegaan tot het lezen van het jaarverslag, waaruit duidelijk bleek, dat de vereniging gedurende het afgelopen jaar wel vorderingen had geboekt. Wij noemen het behalen van de derde plaats tijdens de AVB competitie 1951, door een club die voor het eerst als lid der A-klasse aan de competitie deelnam.

De penningmeester gaf een uitvoerig verslag van de financiële status waarna werd overgegaan tot de keuze van een nieuw bestuur. Als voorzitter voor de zesde achtereenvolgende keer werd gekozen de heer Julio Gilberto Croes. Andere bestuursleden zijn de heren Fr. P. Croes, M. Croes, F. Maduro en F. Quant, respectievelijk ondervoorzitter, 1e Secretaris, 2e Secretaris en Penningmeester.

Wij willen hierbij van de gelegenheid gebruik maken om het nieuw gekozen bestuur veel succes toe te wensen met hun taak en de hoop uit te spreken dat de vereniging zich in de loop van dit jaar wederom kranig zal weten te houden.

SHOW „BULA WAYA"

Aruba krijgt volgende week de Premiere in Bolivariana

Naar wij van de Arubaanse Toeristen Commissie vernemen, zal op Aruba de eerste voorstelling plaats vinden van de revue „Bula Waya". Zij, die nog niet weten wat dat betekent, zullen het wel na de uitvoering begrijpen. En er is nog meer te leren van deze revue, want U zult de Bula Waya in het oorspronkelijk rhytme horen, de tumba-maat. Voor de eerste maal zullen bekende Curacaose dansen als de Tamboe, de Simadan en vele andere worden opgevoerd.

Het interessante van deze voorstelling is, dat het een revue is die de folklore van onze Antillen ten grondslag heeft.

Onze eigen artisten met klinkende namen hebben hier hun enthousiaste medewerking aan gegeven. Padu del Caribe (Padu Lampe) heeft de muzikale leiding; Moy Galante, die zijn sporen al lang verdiend heeft op Curacao op velerlei gebied, verzorgt met vele andere amateur-artisten de uitvoering. De veelzijdige Caito Boom vertolkt de hoofdrol en wel als een Amerikaanse toerist, die onze eilanden bezoekt; deze ontmoet ergens een pindavrouwtje, met wie hij in een allerpotsierlijkst gesprek verwikkelt raakt en waaruit voortvloeit, dat hij kennis maakt met Curacaose dansen, zoals de Tamboe, Simadan, Zumbi en enkele andere. De uitvoerende danspartijen zijn verbonden aan het toneelgezelschap „Magnolia" van Moy Galante.

Na de pauze zullen de candidaten van Aruba voor de titel van „MISS CARNAVAL NEDERLANDSE ANTILLEN 1952" aan het publiek worden voorgesteld. Het meiske dat deze titel wint, zal door bemiddeling van de Toeristen Commissies een vrije reis per KLM naar Havana genieten met begeleid(ster) en aldaar de Carnavalsfeesten meemaken van 23 tot 28 Februari als gast van de Toeristen Commissie van Havana.

De eerste voorstelling van „Bula Waya" zal plaats hebben in de Sociedad Bolivariana te Oranjestad op Zaterdag 2 Februari. Daarna volgt een matinee te geven op Zondag 3 Februari. In nadere aankondigingen zullen wij het publiek verdere gegevens en inlichtingen verschaffen.

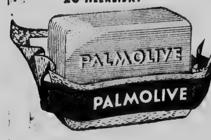
DE SERVICE BIJ HET ESSO-STATION TE SAN NICOLAS

De laatste tijd hebben wij verscheidene personen hun misnoegen horen uiten omtrent de service welke bij het Esso-station te San Nicolas wordt geboden. De voornaamste klachten waren altijd dat het station onderbezet was en dat er meer toezicht diende te komen.

Na te bevoegder plaatse inlichtingen te hebben ingewonnen, vernemen wij dat er nu reeds twee stappen in de goede rirhting zijn gedaan, nl. er wordt een nieuwe Esso Servise Station in de buurt van Essoville gebouwd en ten tweede is er een opleidingscursus voor stationsbedienden aan de gang. Deze cursus zal spoedig worden voltooid. Het is de algemene verwachting dat wanneer het nieuwe station gereed zal zijn, een niet onbelangrijk deel van de druk op het station te San Nicolas zal worden weggenomen, terwijl de opleiding van de bedienden ook het hare zal bijdragen om de automobilisten op Aruba de gewenste service te bieden.







„B-23" moest het Kanaal van Panama vernietigen

De tijd van de grote saboteurs en dikbetaalde spionnen zal wel voorbij zijn, meent men. Maar in feite werd de grootste opdracht uit de historie der sabotage ná 1945 gegeven, toen de opdracht werd verstrekt het Panamakanaal, Amerika's levensader, te vernietigen ... De man, die deze opdracht kreeg had de codenaam B-23 en zijn ware naam is Wladimir Lenkow. Hij is anarchist, een van die mensen, die een even grote afkeer koesteren van het communistische Rusland als van het kapitalistische Amerika en die met evenveel gnoegen de vorst van Monaco als de president van Argentinië zouden vermoorden. Blijkbaar heeft de anarchistische organisatie op geheimzinnige wijze altijd nog geldbronnen, die rijkelijk vloeien. Voor een dergelijke opdracht is tijd en geld nodig en het nodige fanatisme.

Het Panamakanaal is een technisch wonderwerk, de grote sloot van Amerika en de belangrijkste scheepvaartweg van het Westelijk halfrond. Het Panamakanaal verloopt in trappen, waarvan de hoogste dertig meter boven de zeespiegel ligt. Drie sluisstelsels, bij Pedro Miquel bij Miraflores en bij het Gatoenmeer, vormen de sleutels, waarmee het water opgesloten blijft. Het water voor het kanaal komt uit de Chagres, een rivier, die in het Gatoenmeer uitmondt. Zes maanden van het jaar is de Chagres bijna droog, zodat de overige zes maanden voor de watervoorziening van het hele jaar moeten zorgen. Om de veertien meter water in de Culebradoorsnijding te kunnen handhaven is heel wat water nodig en elke druppel is een kostbaarheid voor het kanaal. Maar het spreekt wel vanzelf, dat met de vernieling van de Gatoensluizen het Panamakanaal zou leeglopen en voor maanden en misschien voor jaren onbruikbaar zou zijn ...

Het werd geprobeerd

Men kan zich voorstellen, dat het voor de Duitsers en Japanners iets waard kan zijn geweest het Panamakanaal te vernielen in de oorlog, toen door dat kanaal de schepen met kanonnen en pantserwagens van Amerika's Oostkust naar de Stille Zuidzee en de schepen met vliegtuigen uit Californië in Westelijke richting naar Engeland voeren. De Japanners, die altijd er van gedroomd hadden het Panamakanaal te vernielen, hebben een poging gedaan in het jaar 1941. Op 28 November van dat jaar kwam in de haven van Guyaquil in Ecuador de Japanse koopvaarder Kiosu-Maru met ballast aan boord en op weg om oud ijzer te halen in Baltimore. Dat deden Japanse schepen regelmatig. Maar in de spanning, welke toen heerste, werden alle schepen, die door het Panamakanaal voeren, zorgvuldig doorzocht. Die doorzoeking leverde niets op, toen een van de Japanse zeelieden in een dronken bui aan wal vertelde, dat die Amerikanen ogen hadden, maar niets konden zien. Toen werd het schip nogmaals onderzocht en vond men in twee ruimen onder de laag zand en stenen, die de ballast vormden, kisten met in totaal twee en twintig duizend kilogram trotyl. Deze hoeveelheid springstof zou de Gatoensluizen als kartonnen dozen uiteengerukt hebben, als het schip daar ontploft was, wat gezien de lfmoordvoorliefde der Japanners hun banzai-overmoed, geens- onwaarschijnlijk geacht kon orden. Schip en lading werden vastgehouden en voor het onderzoek ten einde was, brak de oorlog uit en kon het schip in beslag genomen en de bemanning geïnterneerd worden ...

Baumgarten had ook een plan

Maar reeds in 1939, toen de oorlog pas was uitgebroken, hadden Duitsers een plan voor de vernieling van het Panamakanaal. De an van dit plan was de plaatsvervangend gouwleider van Berlijn, Baumgarten, die destijds aan de bouw had meegewerkt en jaren lang kassier van de Panamakanaalmaatschappij in Christobal Colon was geweest. Hij kende het kanaal, kende de omgeving en had ook het plan om de Gatoensluizen te vernielen. Hij legde het plan voor aan admiraal Canaris, die er wel wat voor voelde, maar geen Amerikaanse deviezen had. En nu deed zich het merkwaardige geval voor, dat noch Himmler, noch Ribbentrop er iets voor voelden om honderdduizend goede Amerikaanse dollars uit hun deviezenpot af te staan voor het plan Baumgarten. Het duurde vier maanden eer het geld was toegestaan en dan alleen nog doordat Göbbels, die zich immers met alles bemoeide, bemiddelde en bemiddelde. Baumgarten moest zijn mensen in Zuid-Amerika zelf zoeken, maar men twijfelde er in Berlijn niet aan, dat zij gevonden zouden worden. En toen ging het plan niet door, want Hitler, die zijn fiat er aan moest hechten, was van mening, dat Amerika toch niet aan de oorlog zou meedoen en dat men de Verenigde Staten nodeloos in het harnas zou jagen door deze actie. Een half jaar later bedacht hij zich, maar toen waren de verdedigingsmaatregelen aan het kanaal al zo versterkt, dat er meer mensen nodig waren en bovendien was Baumgarten niet meer beschikbaar, daar hij bij een autoongeluk om het leven was gekomen. En niemand in Duitsland dacht later blijkbaar nog aan het vette hapje, dat dit kanaal vormde ...

B-23 wist het beter

De zeven anarchisten, die onder leiding van Lenkow hun plan tot uitvoering wilden brengen, waren beter op de hoogte. Zij zagen niet alleen kans om in Panama te komen, maar ook om zich daar van goede relaties bij de autoriteiten te voorzien. Enige royaliteit met goede dollars zal daar niet vreemd aan zijn geweest. In de omgeving van de Rio Lagarto vestigden zij zich — vier mannen en drie vrouwen — als pioniers, die een estancia wilden beginnen, na als displaced persons uit Europa verdreven te zijn. Hun plan was zeer simpel. Grote voorbereidingen in de Kanaalzone zelf waren wel onmogelijk. Daar patrouilleerden Kanaalpolitie en Amerikaanse soldaten. Maar de Rio Lagarto ontspringt uit een waterscheiding, die dat water van het Gatoenmeer afsluit. Ware het mogelijk die waterscheiding te doorbreken, dan zou een stortvloed van water zich uit het Gatoenmeer in de sluizen storten, de sluizen vernielen en het Gatoenmeer doen drooglopen. Zestig kisten trotyl waren volgens Lenkow voldoende om dit werk te voltooien. Moeizaam sleepten de samenzweerders kist na kist en groeven die over een afstand van driehonderd meter om de vijf meter diep in de grond, na de kisten met electrische springkabels verbonden te hebben. De dertigste Juni 1951 was de dag, waarop de grote waterscheiding van de Rio Lagarto in de lucht zou vliegen. De explosie zou over een afstand van twintig kilometer worden veroorzaakt. Begin Juni waren alle voorbereidingen gereed en konden de samenzweerders rusten van het zware werk. Die eerste avond vierden zij met veel brandewijn en mede en daardoor sliepen zij zwaar en merkten niet, wat er des nachts gebeurde. Toen zij de volgende ochtend onzacht gewekt werden door militaire politie van de staat Panama, bleek, dat deze de apparaten al onklaar gemaakt en verzegeld hadden, terwijl peones reeds bezig waren de kisten uit te graven.

In de gevangenis van Panama wacht het edele zevental op zijn veroordeling, die wel niet zo zwaar uitvallen zal, omdat de zaak niet gelukt is. Maar misschien is het mogelijk om te ervaren, wie de opdrachtgevers zijn geweest in deze sinistere historie, die bij welslagen een zeer lange staart zou hebben gehad ...

M. B. Cheerio

kunst

LILI KRAUS TREEDT EERDER OP

De beroemde pianiste Lili Kraus zal reeds op 1 Februari haar recital in Sociedad Bolivariana geven; het optreden in de Esso Club vindt op 31 Januari plaats. Het programma omvat werken van Bach, Beethoven (Sonate Pathétique!), Mozart en Schuman. Kaarten zijn aan de bekende adressen verkrijgbaar; de leden zullen tijdig programma's toegezonden krijgen.

CHOPIN-AVOND IN CLUB SURINAME

Op 15 Februari zal de heer A. L. Born, directeur van het Arubaanse Conservatorium, in de Club Suriname te San Nicolaas in samenwerking met de leiding van genoemde club een Chopin-avond verzorgen. Aan elk te spelen werk — in chronologische volgorde te vertolken — gaat een inleiding vooraf. Toegang voor elke belangstellende. Nadere bijzonderheden over deze uitzonderlijke avond zullen nog volgen.

„NOS "STADION"

Toen onze sportmedewerker ons het boekje „Nos Stadion" ter bespreking aanbood, wreven wij even onze ogen uit en wij dachten dadelijk, dat het een officiële uitgave zou zijn van het „Comité Opening Sportstadion Aruba". Over het C.O.S.A. wordt echter net geen woord gerept, zelfs niet over de festiviteiten welke ter gelegenheid van Aruba's stadion zullen plaats vinden. Geen officiële uitgave dus.

Te bevoegder plaatse deelde men ons mede, dat de samensteller, de bokspromotor Croes, het slechtverzorgde boekske (het voorwoord van de heer Gezaghebber wemelt bijv. van drukfouten) in zee zou hebben gezonden met het oogmerk de Stadioncommissie wat extrageld toe te stoppen. Die opzet is misschien wel geslaagd, maar Croes heeft er ook een week hotelkosten (op Curacao) uit en misschien was het daar wel meer om te doen...?

De heer Gezaghebber zowel als de heer Westerink (die de meest belangwekkende bijdrage heeft geleverd) hadden aanvankelijk de indruk, dat hun kopij voor iets geheel anders was bedoeld. Jammer, dat zij (en zovele anderen) zich niet eerst met de Stadion-Commissie in verbinding hebben gesteld.

Wij vernemen, dat de heer Croes thans overweegt een touristengids uit te geven; moge de opzet dan beter slagen!

NIEUW VLIEGTUIG-TANK-SYSTEEM IN WERKING

Morgenmiddag om kwart voor drie zal het nieuwe tanksysteem voor vliegtuigen op het vliegveld Dakota met een kleine plechtigheid in werking worden gesteld.

H.B.U. VESTIGT ZICH IN URUGUAY

Wij vernemen, dat de Hollandsche Bank Unie N.V. een kantoor zal vestigen te Montevideo (Uruguay), waarvan de werkzaamheden reeds zullen aanvangen op 28 Januari. Uruguay is een land met een zeer gezonde economische en monetaire positie, dat gunstig is gelegen tussen de twee belangrijke nabuurstaten Argentinië en Brazilië. Derhalve betekent de vestiging van dit nieuwe kantoor te Montevideo een nieuwe waardevolle schakel in de H.B.U.-keten van Zuidamerikaanse kantoren.

Zoals bij de H.B.U. gebruikelijk is, staat het nieuwe kantoor onder een Nederlandse directie; verschillende hoge functionarissen zullen — uiteraard naast ervaren plaatselijke beambten — daar door een langdurig verblijf en een ruime tijd van voorbereiding met de omstandigheden ter plaatse volkomen vertrouwd zijn.







Tukker's Sportkroniek

Politie wint van Emanbank

Onze voorspelling dat de politie met haar verjongde elftal wel eens een lastige tegenstander kon worden is Zaterdagmiddag toen de Emanbank het tegen Hermandad moest opnemen bewaarheid geworden.

Een goed combinatiespel in de voorhoede en een goede steun van de halflinie heeft de Politie de overwinning gebracht. De mannen van de Emanbank speelden een zeer goede wedstrijd doch wederom maakten zij de fout te veel door het midden te spelen. Hierdoor werden de vleugels te veel op nonactiviteit gesteld, hetgeen de aanval niet te goede kwam.

Rust ging in met een 1—0 voorsprong voor de politie. Het spel na de rust vertoonde hetzelfde beeld. Wel trachtten de voorhoede spelers van de bank door meerdere schoten een doelpunt te krijgen, maar de Povakeeper en backs gaven niet thuis.

Na een prettige strijd wonnen de mannen van de sterke arm met 2—1 waardoor zij de eerste overwinning in deze competitie in de wacht sleepten.

K.N.S.M. overrompelde het Julianaschool elftal

Het was van te voren reeds te bezien dat het jeugdige K.N.S.M. wel korte metten zou maken met hetm eer uit oudere en bejaarde spelers samengestelde Julianaslhoolelftal, doch dat de strijd met een score van 4—0 zou eindigen hadden wij niet verwacht. De hele wedstrijd door gaven de mannen van de Koninklijke de toon aan en voor de rust moest keeper Droog, die overigens een zeer goede partij keepte, reeds twee maal vissen. Na de rust geleek het aanvankelijk dat de rollen zouden worden verzet, doch ondanks het goede spel van de Julianaschool voetballers gelukte het niet de snelle K.N.S.M.-ers van het lijf te houden. Twee doelpunten waren het resultaat van het Koninklijke overwicht en zo kwam het einde van deze door scheidsrechter Brouwer geleidde wedstrijd met een 4—0 overwinning voor de K.N.S.M.

VOETBAL IN NEDERLAND

De uitslagen van de Zondag gespeelde wedstrijden van de eerste klasse van de K.N.V.B. luiden:

Afdeling A:
D.W.S. — E.D.O. 0—2; Heerenveen — Haarlem 0—2.

Afdeling B:
V.S,V. — Achilles 0—1; D.O.S. — Sneek 2—1; Ajax — Wageningen 2—0; R.C.H. — Oosterparkers 2—0; Enschede — Blauw Wit 3—0;

Afdeling C:
R.B.C. — N.A.C. 0—4; S.V.V. — Blyerheide 2—4; Quick-N. — D. H.C. 2—4;

Afdeling D:
Emma — N.E.C. 4—3; Sparta — Hermes DVS 3—2; P.S.V. — Maurits 8—2; H.B.S. — V.V.V. 5—1.

De overige wedstrijden werden afgelast.

TWINTIG JAREN „BEVOLKING" (I)

Kantoren Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister bleken steeds weer te klein

De heer Ricardo R. da Costa Gomez — zoon van de vroegere administrateur van de „Boletin Commercial" en broer van de tegenwoordige voorzitter van de Regeringsraad — was nog een jonge knaap toen hij als schrijver een bescheiden intrede maakte op het kantoor van het Bevolkingsregister op Curaçao, waar toen de in 1928 uit Nederland overgekomen heer C. Meyboom de scepter zwaaide. Gescheiden van dat kantoor was er de Burgerlijke Stand, waar chef was de heer M. Bartels Daal, thans hoofd van de Burgerlijke Stand op Curacao en het Centraal Bevolkingsregister. De heer Da Costa Gomez hield van zijn werk, was vlug van begrip en legde een meer dan gewone belangstelling aan de dag. Daardoor viel hij op bij zijn superieuren en derhalve behoefde het geen verbazing te wekken, dat hij naar Aruba werd gezonden toen daar een vacature te vervullen was.

In 1931 kwam de heer Da Costa Gomez naar hier. Hij was gepromoveerd tot klerk, maar dat betekende toen zeker geen geweldig salaris. Hij verdiende per maand ƒ 125,- plus tien procent, vermeerderd met ƒ 60.— standplaatstoelage. Voor zijn pension moest hij al ƒ 125.- per maand betalen, zodat het nodig was, dat zijn vader (die dit jaar 73 wordt en nog een krasse baas is) nu en dan moest bijspringen.

Eerste volkstelling

Toen de heer Da Costa Gomez naar Aruba kwam, werden daar de voorbereidingen getroffen voor de eerste volkstelling, die in 1931 op alle eilanden zou worden gehouden. Het was niet gemakkelijk werken in die dagen; men beschikte over weinig personeel en men had weinig ruimte in het gebouw waar thans de Openbare Gezondheidsdienst gevestigd is. De heer Da Costa Gomez zetelde daar niet alleen; ook de Gezaghebber, het personeel van de douane en van financiën hadden daar hun kantoren.

En dan de verlichting! De heer Johan van Meeteren zorgde met behulp van een eenvoudige machine voor electrische stroom, maar 's avonds na tien uur was er geen licht meer. Om een uur of negen ging de heer Da Costa Gomez de pomp van een gasolinelamp bedienen en daardoor had hij ook na tienen licht bij zijn werk.

Het aantal bewoners van ons eiland bedroeg in 1931 slechts 15.687; in 1941 waren het er 30.614 (bijna twee maal zo veel dus) en het cijfer van het vorig jaar luid 53.203. Met deze wel zeer gezonde bevolkingsaanwas ging steeds parallel de, naar normale maatstaven te beschouwen, uiterst snelle uitbreiding van de meeste overheidsdiensten. Waaronder uit de aard der zaak in de eertse plaats de kantoren van het Bevolkingsregister en de Burgerlijke Stand. Wie anders dan de heer Ricardo R. da Costa Gomez, huidige chef van genoemde diensten, zou ons betere gegevens kunnen verstrekken over de periodieke uitbreidingen?

Wij hebben dezer dagen eens een praatje met hem gemaakt en wij zijn hem zeer erkentelijk voor de belangwekkende gegevens, die hij ons heeft verstrekt.

Verhuizingen

Heel wat keren moest het Bevolkingsregister verhuizen, steeds weer door gebrek aan ruimte. Had de heer Da Costa Gomez in 1931 de beschikking over een schrijver en een schrijfster, alsmede een controleur, steeds moest hij meer personeel aannemen en opleiden. De Burgerlijke Stand was toen nog apart; chef daarvan was de heer Hub. Oduber, thans postdirecteur.

In 1934 gingen verschillende diensten — w.o. het Bevolkingsregister — over naar het gebouw, waar thans is gevestigd de Hardware Store van de heer B. J. Arends. Twee jaar later was er weer een verhuizing, toen naar het Bestuurskantoor, waar de heer Da Costa Gomez met zijn kaartsystemen werd verwezen naar het lokaal, waar nu de afdeling registratuur huist.

In 1940 kreeg Bevolking toegewezen het grotere lokaal, waar nu is de afdeling Financiën en in Juli vorig jaar tenslotte was er de trek naar de huidige zetel van Bevolkingsregister en Burgerlijke Stand: in het Cabenda-gebouw, beneden de vergaderzaal van onze Eilandsraad.

Deze laatste verhuizing betekende in tal van opzichten een flinke verbetering; jammer echter, dat de achterzijde van het grote lokaal gespeend is van ventilatie en vlodoende daglicht. De gehele dag moet men daar met kunstlicht werken en we zagen er een juffrouw, die een bril heeft moeten aanschaffen omdat ze steeds slechter het schrift in de registers kon onderscheiden. Stellig zou de heer Da Costa Gomez zeer verheugd zijn indien Openbare Werken ervoor kon zorgen, dat er meer frisse lucht kwam en meer licht van buiten.

Naar Curacao

De heer Da Costa Gomez heeft zelf ook nog twee maal moeten verhuizen. In 1936 ging hij naar Curacao voor het volgen van een cursus voor adjunct-commies; hij slaagde en keerde in October van dat jaar naar ons eiland terug. Hij werd toen ook belast met de leiding van de Burgelijke Stand (welke dienst hij overnam van de heer G. Jansen, thans Inspecteur der Belastingen op Curacao) en nog in hetzelfde jaar werden de diensten Bevolkingsregister en Burgelijke Stand samengesmolten onder een eenhoofdige leiding. Administratief ressorteert eerstgenoemde dienst onder het Centraal Bevolkingsregister, maar in de loop van dit jaar zullen de diensten onder het Eilandsbestuur komen.

Nauwelijks was de heer Da Costa Gomez in 1937 bezig met het treffen van voorbereidingen voor de Statenverkiezingen, of hij werd overgeplaatst naar Curacao. Op 6 Januari 1939 kwam hij terug om het werk over te nemen van het toenmalige hoofd, de heer X. Krugers, die Gezaghebber van Bonaire werd.

In 1940, het eerste jaar van de Tweede Wereldoorlog, moesten lichtingen van de Schutterij onder de wapenen worden geroepen...... Daarover meer in het tweede artikel.

KENNISGEVING

De curator in het faillissement van JAMES AHLIP, wonende op Aruba heeft op heden ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, nedergelegd de eerste uitdelingslijst in bedoeld faillissement, welke aldaar gedurende tien dagen kosteloos voor de schuldeisers ter inzage zal liggen.

Aruba, 19 Januari 1952.

De curator,
C. W. DOESBERG.

ELFDE JAARGANG No. 1260 VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG VRIJDAG 25 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481).
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand.

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukerij" N.V., Tel. 1277

Drie duizend marinemannen naar Tunis

Resident-Generaal maant tot kalmte

TUNIS, 25 Jan.: — De Franse resident-generaal De Hauteclocque heeft na een bezoek aan de Bey het volk per radio opgeroepen zijn kalmte te bewaren. Deze oproep werd gedaan in volkomen overeenstemming met de Bey. „Alleen een sfeer van kalmte en waardigheid kan de intrekking van de maatregelen tegen zeker Tunesiërs mogelijk maken", aldus De Hauteclocque. Vernomen wordt, dat de streek van Moknin en Teboelba gisteren van opstandige elementen is gezuiverd. Gisteren zijn te Kairoean bij incidenten vier doden en negen gewonden gevallen.

Reuter meldt, dat volgens welingelichte kringen te Parijs 3.000 Franse marinecommando's op weg zijn naar Tunesië voor versterking van het garnizoen, onder leiding van generaal Garbey, die in 1948 de opstand op Madagascar onderdrukte. Een woordvoerder van de regering zei, dat tot nu toe nog geen Franse troepen in actie zijn gekomen, doch alleen de politie.

Te Kelibia hebben betogers met handgranaten, dynamiet en fakkels Franse radar- en politieposten aangevallen; te Mednin werd een Joodse winkelier doodgestoken; in Tunis zelf is het rustig en ook te Sosse en Sfax hebben zich gisteren geen incidenten voorgedaan.

Het Franse kernkabinet heeft besloten geen onderhandelingen met de Tunesische leiders te openen voor de bij de Veiligheidsraad ingediende klacht is ingetrokken, aldus zeggen wel-ingelichte kringen.

Donderdag zijn bij Tunis twee treinen ontspoord; er wordt geen melding gemaakt van slachtoffers.

TRUMAN CANDIDAAT?

WASHINGTON, 25 Jan.: President Truman ontweek op zijn persconferentie alle pogingen van de journalisten om een aanwijzing te krijgen, of hij zich candidaat voor het presidentschap zal stellen. Hij zei te weten wat hij zal doen, doch hij verklaarde niets bekend te zullen maken voor eind April, als de candidaatstelling in zijn thuisstaat Missouri sluit.

DE SHELL LEENT VENEZUELA NEGEN MILLIOEN DOLLAR

'S GRAVENHAGE, 25 Jan. De Koninklijke/Shell Groep zal negen millioen dollar aan de Venezolaanse regering lenen voor de kosten van het openstellen van het Meer van Maracaibo voor zeeschepen. Met het baggerwerk aan de ingang van het meer, welke de toegang vormt tot de Caraibische Zee, zal spoedig worden begonnen. De raming van de kosten is 36 millioen dollar.

Vervuurt's Bank in Paramaribo gesloten

PARAMARIBO, 25 Jan.: Vervuurts Bank heeft Donderdag haar loketten gesloten en surseance van betaling gevraagd, nadat Woensdag een run op de bank had plaats gehad en grote bedragen waren gelicht naar aanleiding van geruchten, dat een tekort geconstateerd was. Persberichten zeggen, dat de regering bereid was een garantie te stellen, doch dat de Staten zulks in een middernachtelijke vergadering hebben verworpen. De directeur, de heer Otto Vervuurt, is Donderdag in bewaring genomen.

HOGERE OLIEPRODUCTIE

NEW YORK, 25 Jan.: In de week tot 19 Januari bedroeg de productie van ruwe olie in de Verenigde Staten gemiddeld 6.101.000 barrels per dag tegen 5.973.000 in de overeenkomstige week van het vorige jaar.

TIJDENS GOEDBEZOCHTE A.V.B.-VERGADERING WERD BESTUUR HERKOZEN

Tijdens de gisteravond gehouden ledenvergadering van de Arubaanse Voetbalbond, waar vrijwel alle verenigingen vertegenwoordigd waren, werd het oude Bestuur herkozen en aangevuld met twee personen, zodat nu de leiding bestaat uit de volgende voetbalvrienden: F. J. C. Beaujon (voorz.); F. de P. Wever (2e voorz.); W. J. Westerink (1e secr.); J. G. de Castro; F Figaroa; E. de Lange; J. Kelly; G. Croes; J. Rodrigues; Frere Henricus en T. B. Hector. Er werden niet veel principiële besluiten genomen; het Bestuur werd gemachtigd alle lopende zaken te behartigen. De Tukker komt op deze vergadering uitvoerig terug.

MODERN TANKSYSTEEM VOOR VLIEGTUIGEN IN WERKING

Gistermiddag is op het vliegveld Dakota onder grote belangstelling het nieuwe tanksysteem voor vliegtuigen in werking gesteld door de heer J. J. Horigan, Algemeen Directeur van de Lago. Wegens plaatsgebrek moesten wij het uitvoerig verslag van deze belangrijke gebeurtenis laten liggen tot de krant van Maandag.

HET DAGBLAD
De Arubaanse Courant
STELT
DUIZEND GULDEN
BESCHIKBAAR ! !

WIE KOMT MET DE HYDRA?

Op het m.s. „Hydra", dat op 17 dezer uit Amsterdam vertrok, bevindt zich slechts een passagier voor Aruba, nl. de heer Gotlieb.

COMMANDANT KORPS MARINIERS OP ARUBA

Gistermorgen om elf uur arriveerde op Dakota de Generaal-Majoor M.R. de Bruyne, commandant van het Korps Mariniers; de populaire Opperofficier werd verwelkomd door de heer Gezaghebber en de commandant van de Mariniers op Aruba, de kapitein J. Dourlein. 's Middags inspecteerde de Generaal het kamp Savoneta en in de namiddag was er ten huize van Gezaghebber Kwartsz een uiterst geanimeerde cocktail-party, waar „tout Aruba" aanwezig was.

De humane Mariniersconmmandant, die in het Hotel Strand logeerde, bracht vanmorgen een bezoek aan de Lago en woonde daarna een door de Lago-Directie aangeboden lunch bij. In de loop van vandaag zal Generaal-Majoor De Bruyne naar Curacao terugkeren. Hij was tijdens het bezoek aan ons eiland vergezeld van de Commandant Mariniers Ned. Antillen, de lt.-kol. J. G. M. Nass.

VOLGENDE WEEK KOMT DE DOORMAN

Het dezer dagen op Curacao aangekomen vliegtuigmoederschip, Hr Ms Doorman, zal volgende week Zaterdag Aruba bezoeken. Wij vernemen, dat het comité „Contact Burgerij Militair" plannen beraamt om de bemanning een prettige ontvangst te bereiden. Het is nog niet bekend hoe lang het vlagschip van de Koninklijke Marine hier zal blijven.

HEER IJSKES VERTREKT ZONDAG

De heer D. IJskes, chef organisatie van de Fatum op Aruba, zal Zondagavond om negen uur met zijn gezin ons eiland verlaten. Via Curacao zal hij Maandag doorvliegen naar zijn nieuwe standplaats Paramaribo. Hedenmiddag biedt de heer IJskes in Hotel Strand aan een aantal genodigden een afscheidsborrel aan.

Wij wensen de heer en mevrouw IJskes, die zich ten aanzien van ons sociale leven zeer verdienstelijk hebben gemaakt, een goede reis toe en een bijzonder prettig verblijf in Suriname.

TIVOLI GAZET WEER VERSCHENEN

Na geruime tijd „ondergedoken" te zijn geweest, verscheen deze dagen weer een nummer van de Tivoli Gazet, het orgaan van de Tivoliclub. De (gestencilde) uitgave staat onder redactie van de heren Milo Arends en Max Arends. De Gazet van Januari bevat gegevens over het Carnavalsfeest in de club, verschillende sportberichten, een keukenhoekje en een opgave van adspirant-leden. Wij wensen het blad gaarne een regelmatig verschijnen toe.

BERNHARDSCHOOL REEDS KWARTIER VROEGER UIT

In de krant van Woensdag publiceerden wij de suggestie van een der lezers te San Nicolaas om de scholen aldaar 's morgens om kwart voor twaalf te laten uitgaan in verband met het drukke verkeer op het spitsuur. Het hoofd van de Bernhardschool wijst ons naar aanleiding van dat bericht op het feit, dat op zijn school reeds anderhalf jaar de lessen om kwart voor twaalf worden beëindigd en dat deze methode uitstekend voldoet. De klacht geldt dus nog uitsluitend voor de Don Boscoschool.

DIRECTEUR McCORMICK OP ARUBA

Vandaag kwam met het s.s. „Mormacport" van de Mormacklines op ons eiland de heer Thomas B. Catron, Hoofddirecteur van de McCormick Overseas Trading Co., waarvan de vertegenwoordiging hier wordt gevoerd door Hubert Salas en Co. Agent van de Mormack-lines is de Aruba Trading Comp. Het schip meerde aan een der Lago-werven en velen maakten van het oponthoud van enige uren gebruik om kennis te maken met de heer en mevrouw Catron.

OOK CANDIDATEN VAN PALM BEACH

Ook de Palm Beach Club zal een candidate kiezen voor de schoonheidswedstrijd: deze verkiezing vindt Zondagmorgen om elf uur in de club plaats en het Bestuur hoopt van harte, dat heel wat aardige meisjes aanwezig zullen zijn, opdat men niet achterblijve bij de geestdrift van Curacao.

MONTI MADURO WERD LID KABINET GOUVERNEUR LIONS

Tijdens de deze week gehouden Lionsbijeenkomst werd bekend gemaakt, dat de heer Monti Maduro zone-chairman is geworden van het kabinet van de Gouverneur van het Lionsdistrict A, waaronder ook Aruba ressorteert. Verder werd medegedeeld, dat de Districtsgouverneur, de heer J. Hernandes, op 9 Februari een bezoek aan ons eiland zal brengen.

ROTARY-GOUVERNEUR NAAR ARUBA



Jesús M. Diaz Gonzáles

Maandag komt voor een kort bezoek naar ons eiland de heer Jesus M. Diaz Gonzalez, de Gouverneur van het 113e District van de Rotary International, die besprekingen komt voeren over de op 7, 8 en 9 Maart op ons eiland te houden Conventie van genoemd District.

VAN DE ENE WEEK IN DE ANDERE

.... presenteerde De Arubaanse Courant zich indertijd bij het Arubaanse publiek. Vele van onze getrouwe lezers zullen zich de tijd nog wel herinneren, dat onze krant als weekblad uitkwam. We moeten erkennen, dat het blad niet steeds even geslaagd was, maar de uitgever moest roeien met de (weinige) riemen die tot zijn beschikking stonden en het moet gezegd, dat we bewondering hebben voor de energie welke aan de uitgave ten grondslag lag.

EN TOEN...... kwam de Arubaanse Courant drie malen per week, een lange reeks van jaren lang. De belangstelling voor de inhoud van de krant nam toe en steeds groter werd het vertrouwen van adverteerders en abonné's. De nieuwe Directie stelde echter een hoger doel voor ogen: de krant zou dagelijks moeten komen, WANT ARUBA HEEFT BEHOEFTE AAN EEN EIGEN DAGBLAD. De Redactie en Administratie werden georganiseerd en kort daarna kon de krant worden verzorgd door de Aruba Drukkerij,, wat in tal van opzichten een belangrijke stap voorwaarts betekende: de berichtgeving kon actueler zijn en meer dan ooit kon het accent worden gelegd op het opnemen van plaatselijk nieuws.

EINDELIJK...... is het dan zover, dat Redactie en Drukkerij gezamenlijk een nieuwe stoot kunnen opvangen.

De verschijning als dagblad per 1 Februari aanstaande!

De Directie meent, dat Aruba niet langer een eigen dagblad mag worden onthouden. De verdubbeling van de verschijningsfrequentie zal een aanzienlijke verhoging van de exploitatie kosten met zich meebrengen en derhalve zullen de lezers zeker billijken, dat de abonnementsprijs na 1 Februari zal worden verhoogd tot een rijksdaalder per maand.

EEN BIJZONDERE MEDEDELING...... is er voor de Engels-sprekenden op ons eiland. Door de aanstelling van de journalist Alfred O. Thomas kunnen wij op 1 Februari aanvangen met de verzorging van een sectie in de Engelse taal.

EEN DUIZEND GULDEN (CONTANT)...... betaalt De Arubaanse Courant aan degene, die de grootste bijdrage levert aan onze propaganda gedurende de maand Februari 1952. Men werve abonné's en er ligt duizend gulden gereed voor de beste propagandist, m.a.w. voor hem (haar), die in de volgende maand de meeste nieuwe abonné's aanbrengt op het

Dagblad De Arubaanse Courant

Verdere bijzonderheden hierover in volgende kranten.

TWINTIGJAREN „BEVOLKING" (II)

In de loop der tijden werd een groep kundige krachten opgeleid

Krijgt San Nicolas een eigen zelfstandig kantoor?

In 1940 werd op de Nederlandse Antillen de Schutterij in het leven geroepen. Het staat er zo simpel, maar welke werkzaamheden het oproepen van de verschillende lichtingen met zich meebracht, weet het best — althans ten aanzien van Aruba — de heer Da Costa Gomez (zie onze krant van Woensdag). Er was weinig personeel beschikbaar, er rezen tal van problemen en daar kwam nog bij de verduistering, waardoor 's avonds moeilijk kon worden overgewerkt. Ondanks alles is de heer Da Costa Gomez toch erin geslaagd de opdracht uit te voeren. Achtereenvolgens werden opgeroepen de jongemannen behorende tot de lichtingen 1917 tot en met 1927.

De commies Da Costa Gomez heeft op het ogenblik assistentie van achttien man personeel. Direct onder hem werkt de commies U. van Breet, die in 1941 op het Bevolkingsregister kwam werken en thans vervanger van de chef van dienst is. In het bijzonder voor het bevolkingsbureau werkt de heer A. A. M. Carpay (adjunct-commies). die in 1947 naar hier is gekomen en in Nederland een rijke praktijk-periode achter de rug heeft.

Genoemde heren zijn alle drie hulpambtenaar van de Burgerlijke Stand. Ambtenaar van de B. S. is hier de heer Gezaghebber, die echter alleen in zeer bijzondere gevallen huwelijken voltrekt; in verreweg de meeste gevallen wordt het smeden van de huweijksband overgelaten aan de heer Da Costa Gomez en bij diens ontstentenis aan van de beide andere reeds genoemde heren.

Scheve toestanden

Tot voor 1939 mochten de Landraden de mensen trouwen; het spreekt vanzelf, dat toen het maken van fouten lang niet onmogelijk was. Daarvoor was het nog erger; toen kon het voorkomen, dat bv. een postdirecteur huwelijken voltrok. Enfin, er waren toen meer scheve zaken; wat te zeggen van de figuur van de Gezaghebber, die tegelijkertijd Ambtenaar van het Openbaar Ministerie en Hoofd van de Plaatselijke Politie was...?

In 1939 kwam de heer Da Costa Gomez met duidelijke instructies naar Curacao terug en sindsdien worden de huwelijken voltrokken door de instantie, die daartoe competent moet worden geacht; de Burgerlijke Stand.

We willen nog even wijzen op een grote verbetering welke onder leiding van de heer Da Costa Gomez tot stand is gekomen. Vroeger was ons eiland verdeeld in acht naamloze delen. Dit leverde uiteraard de nodige moeilijkheden op en in de loop der jaren werd aan verschillende delen een naam gegeven, waarvan de drie eerste — of enige andere — letters in het huisnummer werden opgenomen. Een ieder weet nu, dat de bewoner van pand PAR 176 te vinden is op Paradera en dat de eigenaar van het huis MAH 88 moet worden gezocht op Mahuma.

Vraagbaak

In principe keren wij ons steeds tegen het aanstellen van gehuwde dames op overheidskantoren; in de regel is het toch zo, dat er voldoende ongehuwde krachten te krijgen zijn. Er is geen stelling zonder uitzonderingen en een van die uitzonderingen vormt ongetwijfeld mevr. Van der Weiden-Laclé, die reeds langer dan veertien jaar op het kantoor van de heer Da Costa Gomez werkt en langzamerhand bekend is geworden als „de vraagbak van het Bevolkingsregister". Bovendien kunnen bepaalde werkzaamheden om verschillende redenen beter aan een toegewijde, gehuwde kracht worden opgedragen dan aan een jeugdig personeelslid.

Mej. H. A. Hansen is in het bijzonder belast met de afdeling „Verkiezingen"; zij houdt nauwkeurig bij wie in het geval van een verkiezing een stembiljet moeten ontvangen en daardoor is deze afdeling steeds up-to-date.

Dan is er mej. I. de Bie, die de afdeling „Schutterij" behartigt; de mutaties moeten nauwkeurig worden bijgehouden en reeds werd begonnen met het registreren van alle jongens van achttien jaar, die — voor het geval de Schutterij weer in het leven wordt geroepen — dadelijk een oproep voor de keuring kunnen ontvangen.

Mej. W. Ponson is de rechterhand van de heer Carpay; zij registreert alle geboorten, huwelijken, scheidingen en overlijdensgevallen. Mej. Ponson kan ons bijv. vertellen, dat in 1948 hier 25 gevallen van echtscheiding waren, 13 gevallen in 1949, 34 in 1950 en 48 in 1951. Dat betreft uitsluitend het ontbinden van huwelijken, die op Aruba werden gesloten.

Gecompliceerd

Toen de heer Da Costa Gomez de trap op was gegaan om een charmant paar in de echt te verbinden (tegenwoordig worden de echtverbintenissen gesloten in de Raadzaal), spraken wij nog even met de heer Carpay, die ons verzekerde, dat het „Bevolkingswerk" hier heel wat ingewikkelder is dan in Nederland. Men moet hier eigenlijk op de hoogte zijn met de wetgeving van alle landen. Bijvoorbeeld met betrekking tot de toestemming voor het huwelijk; in vele omliggende landen hebben meisjes van achttien jaar en jongemannen van een en twintig geen toestemming van hun ouders meer nodig om te trouwen. Een en ander geeft wel eens aanleiding tot problemen, maar gelukkig kan vaak een beroep worden gedaan op de consuls.

Elke morgen van acht tot twaalf uur is het bijkantoor te San Nicolaas geopend voor het verstrekken van inlichtingen en het opnemen van mutaties; de heer Brattinga, die daar dan zetelt, kan ervoor zorgen, dat velen uit San Nicolas en omgeving niet naar het kantoor „op Playa" behoeven te komen. Maar hij kan niet alles daar doen (bijv, geen huwelijken sluiten) en volgens de heer Carpay zou het zeker gewenst zijn, dat het kantoor San Nicolaas op korte termijn werd uitgebreid, zodat men er alles kan doen wat er op het kantoor Oranjestad pleegt te gebeuren.

Vermelden wij tenslotte nog, dat Bevolking beschikt over drie controleurs (zeker geen gemakkelijke functie!) en twee voertuigen, waarvan een pick-up.

BRIEF UIT NEDERLAND

Goede vorderingen op het gebied van de televisie

En de koffie is van de bon!

(Van een bijzondere medewerker)

Jaren geleden liep er in een van de Nederlandse Schouwburgen een Revue welke tot titel had: „Wat doe je in de kou". Hieraan moest ik dezer dagen denken. Het is koud in Nederland en dit geldt wel speciaal voor diegene, die — zoals ik — enige jaren hun body hebben doen stoven door een tropen-zonnetje. Voor zulke is de overgang wel wat te groot. Middels rood-gloeiende kachels tracht men in Nederland in de huiskamers een temperatuur te kweken die een gevoel van behagelijkheid te voorschijn roept en daarin slaagt men — zij het ook ten koste van veel geld (een mud anthraciet kost acht gulden en tien cent en is in slechts enkele dagen in rook vervlogen!) — in de meeste gevallen. Hollandse huiskamers kunnen gezellig en dus behagelijk zijn; in het bijzonder in de winter. Het is nu Januari 1952 en er is nog geen sneeuw gevallen, niettegenstaande het K.N.M.I. het al enige malen (plaatselijk) heeft voorspeld. Het is tot dusver bij Hagel- en regenbuien gebleven. Veel stormachtig weer en temperaturen rond en soms beneden het vriespunt.

Maar naast al deze sombere geluiden zijn er ook wel zonnestraaltjes (zij het dan ook in figuurlijke zin) waar te nemen. Een ervan is, dat het laatste gedistribueerde artikel — KOFFIE — van de bon is. Ja de koffie is vrij. Wat voor een Engelsman een kop thee is, is voor een Nederlander een kop koffie. Verschillende dichters en verzen-makers hebben in hun producten deze eigenschap van de Nederlanders bezongen. Ik denk bijvoorbeeld aan de onvergetelijke Louis Davids, die „zijn Mina zo'n lekker bakkie koffie liet zetten" in een van zijn vele nog steeds populaire liedjes.

Als men na een aantal jaren uit Nederland weg geweest te zijn, er weer terugkeert, kan men er in het ene opzicht veel veranderd vinden terwijl in een ander opzicht totaal niets veranderd is. Veel veranderd zijn b.v. sommige steden, waar men aan de buitenzijde in bepaalde gevallen kleine steden heeft bijgebouwd. In den Haag (om één stad te noemen) heeft men aan de zijde welke het dichtst bij Rijswijk ligt een wijk uit de grond gestampt waar een kleine 40.000 mensen wonen. Hier is een moderne woonwijk ontstaan met winkelgalerijen, ruimten voor speelplaats en plantsoenen, etc.

Weinig veranderd is b.v. de humor, waar Nederlanders — ondanks hun nuchterheid — altijd zeer vatbaar voor zijn geweest. Zelfs in de donkerste dagen der bezettingstijd liet dit gevoel hen niet in de steek. Zo zagen wij een dezer dagen op een reclame-zuil in Nijmegen nog een uiting van dit nog steeds aanwezige gevoel voor humor. Een bepaalde zeepfabriek vervaardigd o.m. een soort zeeppoeder (IMI genaamd) en tevens een soort schuurpoeder (hetwelk ATA wordt genoemd). Op bedoelde reclame-zuil nu heeft betrokken firma een affiche doen aanbrengen waarop een aanbeveling voor genoemd zeeppoeder product, met als slogan: „doet Uw voordeel met IMI". Een of andere humorvolle voorbijganger heeft onder die slogan bijgeschreven: „... en Uw achterdeel met ATA".

Maar al is nu de koffie bon-vrij geworden (als laatste der gedistribueerde artikelen), beperkende bepalingen zijn er nog steeds. De electriciteits-voorziening is zodanig, dat er op bepaalde tijdstippen de grootst mogelijke zuinigheid met het verbruik van electriciteit moet worden betracht. Dit worden dan de „piek-uren" genoemd. Door middel van advertenties in de couranten, speciale raam-reclame's in tramwagens, etc. worden de verbruikers verzocht zo weinig mogelijk electr. apparaten te gebruiken gedurende deze uren. Zelfs de Radio-omroepverenigingen doen hieraan mee (en geven meteen een goed voorbeeld) door tussen 7.30 en 9.00 uur v.m. en tussen 4.30 en 6.00 uur n.m. de zender te laten zwijgen.

Dat Nederland reeds een goed werkende televisie zender heeft, is vermoedelijk aan vele lezers, die al enige tijd uit Nederland weg zijn, niet bekend. Tweemaal per week (Dinsdag en Vrijdagavond) vindt een uitzending plaats; beurtelings verzorgd door de verschillende Omroep-verenigingen. Het aantal kijkers/luisteraars is nog niet zo groot; immers de aanschaffingskosten van een televisie-toestel (incl. kosten van aanleg) bedragen toch altijd nog rond ƒ 1000.—. Niettegenstaande dat kan men in diverse Restaurants uitzendingen meemaken. Mededelingen aan de gevels van zulke zaken nodigen voorbijgangers en clientele uit uitzendingen te komen bijwonen. Zelf waren wij getuige van de ontvangst van zo'n uitzending en het moet gezegd, dat het resultaat zeer zeker bevredigend kan worden genoemd. O.m. vertoonde men een filmpje welke de strijd van de "Flying Enterprise" tegen de storm en wilde zee liet zien; een Ju Jitsu en Judo demonstratie en zwemwedstrijden welke gehouden werden in het Sportfondsenbad te Naarden. Dit laatste was een experiment (het gehele televisie-werk verkeert eigenlijk nog in een experimenteel stadium) hetwelk in zijn geheel als bijzonder geslaagd mag worden beschouwd. Wij zagen grootheden als Geertje Wielema en Irma Schumacher op het televisie scherm verschijnen en konden waarnemen wat deze dames kunnen presteren. Zelfs een Telepaath had een aandeel in het televisie programma voor dien avond. Al met al werkelijk geslaagd.

Dat Nederland ook nog tot andere dingen in staat is (en hier willen wij dan mee besluiten) moge blijken uit het feit, dat men er in een bepaalde fabriek in is geslaagd kogellagers van nylon te vervaardigen. Deze hebben in de practijk zo goed hun practische bruikbaarheid bewezen men spreekt zelfs van een driemaal langere levensduur dan normale kogellagers) dat reeds uit het buitenland blijken van belangstelling voor deze nieuwigheid zijn binnengekomen. De toepassingsmogelijkheden zouden legio zijn, omdat dit materiaal vele malen lichter is, dan het materiaal hetwelk het kan vervangen. Speciaal voor vliegtuigen zou het grote belang hier duidelijk voor de hand liggen. Het is dus niet alleen met het ongelofelijk grote aantal brom-fietsen (een rijwiel met hulpmotor) dat Nederland bewijst met de tijd mee te kunnen gaan.

EN VANMIDDAG . . . . .

gaan we naar Tivoliclub, waar het Bestuur van de Damesvereniging „UNITAS" — zoals elke Vrijdagmiddag — een kaarten dominomiddag houdt TEN BATE VAN HET VERWAARLOOSDE KIND. Komt U ook? ? Deelname slechts één gulden.

MEER BELANGSTELLING VOOR MUSEA

AMSTERDAM, Jan.: — De belangstelling voor de Amsterdamse musea is aanzienlijk toegenomen. Dit moge blijken uit onderstaande cijfers, die ons werden verstrekt:

Het Stedelijk museum werd in het afgelopen jaar bezocht door totaal 133.107 personen, hierbij inbegrepen de bezoekers van lezingen en de deelnemers aan rondleidingen voor scholen. De tentoonstelling van kindertekeningen in dit museum trok 7000 bezoekers. De collectie Guggenheim, ondergebracht in het Stedelijk Museum, trok in zes weken tijds 6.000 kijkers, de expositie van Belgische beeldhouderh 7.000 en de zomertentoonstelling van Charley Toorop werd door 8.500 personen in ogenschouw genomen. De expositie van Duitse expressionisten werd bezichtigd door 7.500 personen, die van de realisten trok 6000 kijklustigen.

Op de jubileumtentoonstelling van Jan Sluyters, die tot en met 28 Januari zal zijn te bezichtigen, hebben in veertien dagen tijds reeds 7500 personen een kijkje genomen.

Het Waaggebouw, waar o.a. de tentoonstelling van de Amsterdamse verkeerspolitie werd gehouden, die door 25.154 personen werd bezocht, en de Flevo-tentoonstelling „Zuiderzee wordt land", die 11.385 bezoekers trok, had een totaal aantal bezoekers in 1951 van 40.757.

MEER KLM-VRACHTDIENSTEN OVER DE ATLANTISCHE OCEAAN

Gezien de grote vraag naar vervoer heeft de K.L.M. besloten om met ingang van medio Januari de frequentie van haar speciale vrachtdiensten tussen Amsterdam en New York vorlopig te verhogen van twee tot drie retourdiensten per week. De K.L.M., die reeds de grootste hoeveelheid vracht over de Atlantische Oceaan vervoert, wordt hierdoor in staat om alleen al met haar speciale viermotorige vrachtvliegtuigen 40 ton vracht tussen de Oude en Nieuwe Wereld te vervoeren.

500 MAAL AMSTERDAM-JOHANNESBURG v.v.

Woensdag 9 Januari j.l. vertrok voor de 500ste maal een K.L.M.-vliegtuig in geregelde lijndienst naar Johannesburg.

De Afrikalijn werd 7 October 1947 geopend en in de afgelopen vier jaar heeft deze rocte zich gunstig ontwikkeld. Werden in 1948 ongeveer 7800 passagiers vervoerd, in 1951 waren het er bijna 10.000.

De rocte, welke enkele malen werd gewijzigd, oopt thans via Frankfurt, Rome, Kano en Brazzaville naar Johannesburg en wordt door de snelle Douglas DC-6 vliegtuigen in minder dan 30 uur afgelegd. In ruim vier jaar werden tussen Amsterdam en Johannesburg ruim 35.000 passagiers, 105.819 KG post en 687.336 KG vracht vervoerd en werd door de lijnvliegtuigen op deze route ongeveer 10 millioen KM gevlogen.

„VOLENDAM" WORDT GESLOOPT

ROTTERDAM, Jan.: — Het 29-jaar oude passagierschip „Volendam" van de Holland-Amerikalijn, dat enige maanden geleden zijn laatste reis maakte, is nog steeds niet verkocht.

Het schip, dat thans in de Maashaven ligt, mag, omdat er geen zeewaardigheidscertificaat meer is verstrekt, niet meer varen.

Daar een vernieuwing in de millioenen zou lopen, meent men, dat het enige, wat nog met het schip gedaan kan worden, slopen is.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT

EEN SLAGVELD . . .

BURY, LANCASHIRE, 20 Jan.: Zaterdag werden 120 Engels voetbalsupporters gewond, toen een voetbrug over de spoorlijn te Bury bezweek en acht meter omlaag stortte op de spoorbaan. Een naderende trein kon nog juist stoppen. Een ooggetuige vertelde, dat het wel een slagveld leek.

De nieuwe Studebaker: juweel van techniek.



Pace-setter for Studebaker's strikingly designed new 1952 models is the "Starliner," a five-passenger, hardtop convertible. It is offered in both the Champion and Commander lines, and is available in eleven different two-tone color combinations. Upholstery trim includes two different nylon options as standard, and two leather options as extra-cost choices.

De fa Neme ontving deze week de eerste zeven Studebakers van het model 1952 en het was met gerechtvaardigde trots, dat de heer Chas Neme Woensdagmiddag deze bijzonder fraai uitgevoerde wagens aan persvertegenwoordigers en andere genodigden toonde. De meeste automobielfabrikanten plegen eens per twee jaar hun modellen in volkomen gewijzigde uitvoering op de markt te brengen en dat geldt ook voor de vervaardigers van de Studebaker. Twee jaar lang heeft het autorijdend publiek het vliegtuigmodel kunnen bewonderen en hoewel daarvoor aanvankelijk weinig enthousiasme werd opgebracht, ging men zich later met dat revolutionair model verzoenen en... de wagens werden uitstekend verkocht. Het nieuwe model is even eenvoudig als sierlijk, biedt weinig sensationele vondsten en is wellicht daardoor zeer aantrekkelijk.

Als men de toonkamer van de heer Neme binnentreedt, wordt men al dadelijk geboeid door de tinten van de nieuwe wagens; het zijn geen helle kleuren; maar zachte dessins die prettig aandoen.

De Studebaker, waarvan de motor even soliede is als voorheen, bracht het nieuwe model in zeven verschillende types, van de laaggeprijsde Champion tot de prachtige Landcruiser. De in de Amerikaanse bladen met veel ophef aangekondigde Starliner werd hier nog niet ontvangen, maar zal binnenkort worden verscheept.

Van alle op ons eiland rijdende auto's draagt ongeveer veertien procent het merk „Studebaker". Wij zijn ervan overtuigd, dat het percentage hoger zal komen te liggen indien nog veel meer mensen de nieuwe modellen hebben gezien. Wij wensen de heer Neme gaarne veel succes toe bij de verkoop van de auto, die het hart van menige autorijder sneller zal doen kloppen.

ELFDE JAARGANG No. 1251 — VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG — MAANDAG 28 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481).
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukerij" N.V., Tel. 1277

Koning Faroek zond regering naar huis

Komt er een kentering in het conflict?

CAIRO, 27 Jan.: — Gisteren vonden in de stad ernstige demonstraties plaats waarbij een en twintig personen werden gedood en meer dan twee honderd gewond. Koning Faroek zond de regering naar huis en droeg de vroegere premier Mahar Pasha op een nieuw kabinet te vormen. In 1944 werd Nahas Pasja door de Koning ontslagen en zes jaar later kwam hij weer aan de Regering. Hij schijnt allerwegen het vertrouwen van het volk te genieten. Vandaag riep hij het Egyptische volk op zich waardig te gedragen en zich te onthouden van het veroorzaken van relletjes.

Inmiddels is in het gehele land de staat van beleg afgekondigd; een uitgaansverbod werd onmiddellijk van kracht verklaard. In buitenlandse dipolmatieke kringen beschouwt men het ingrijpen van Koning Faroek van zeer veel belang; algemeen wordt verwacht, dat er een kentering intreedt in de moeilijkheden met Engeland.

VORDERINGEN IN KOREA

PAN MOEN DJON, 28 Jan.: De besprekingen over een mogelijke wapenstilstand zijn voorgezet en ditmaal werden enige vorderingen gemaakt. Vandaag zijn de onderhandelende officieren van beide partijen opnieuw bijeen gekomen. Ten aanzien van de aanleg van vliegvelden tijdens de wapenstilstand kon men niet tot een accoord komen.

UIT DE STATEN

Electra-zaak deed weer veel stof opwaaien

„Zenuwenoorlog in de pers"

(Van onze correspondent te Willemstad).

Vrijdagmorgen kwamen de Staten van de Nederlandse Antillen onder voorzitterschap van de heer I. Debrot in vergadering bijeen ter aafhandeling van een agenda, waarop onder meer prijkte een voorstel (Eman) met betrekking tot de Electra-aangelegenheid. Onder de ingekomen stukken figureerde een brief van het Statenlid Braam, waarin deze enkele vragen stelde over de uitzeting van een Surinamer (op welke materie wij later nog uitvoerig terugkomen — Red. A. C.).

Over de Electrazaak nam het eerst het woord de heer Henny Eman, die na een moeilijk te volgen inleiding een motie formuleerde, waarvan de tekst als volgt luidt:

„De Staten van de Nederlandse Antillen in openbare vergadering bijeen op 25 Januari 1952;

Overwegende, dat het de Staten ter ore is gekomen, dat in Nederland processen aanhangig zijn gemaakt inzake de onteigening van „Electra" op Aruba;

Overwegende, dat uit deze processen eventueel verstrekkende consequenties voor de Nederlandse Antillen zouden kunnen voortvloeien;

Overwegende, dat derhalve deze aangelegenheid van het grootste belang is te achten voor de Nederlandse Antillen;

Spreken hun vertrouwen uit, dat de Regering haar volle aandacht aan deze zaak zal willen wijden,

En gaat over tot de orde van de dag".

Het lid Braam kwam leven in de brouwerij brengen toen hij verzocht aan de Gouverneur de volgende brief te mogen verzenden:

„Hierbij hebben de Staten de eer de aandacht van Uwe Excellentie te vragen voor het volgende:

In het dagblad „Amigoe di Curaçao" van Zaterdag 19 Januari 1952 verscheen onder de titel „Wordt Electra-affaire een millioenenproces?" een artikel, waarin de volgende passage sterk de aandacht van dit College trok:

„Tijdens zijn bezoek aan de Ned Ant. heeft Mr Dr Geelkerken o.m. een onderhoud gehad met Mr Dr Da Costa Gomez. Laatstgenoemde heeft - zoals Mr Klokke ons nog wist te vertellen - aan de heer Geelkerken verklaard ten volle overtuigd te zijn van de onrechtmatigheid van de beschikking(en) van de Oud-Gouverneur en verder dat, nu geen cassatie in de Ned. Ant. mogelijk is, deze processen niet alleen in Nederland kunnen, doch zelfs moeten worden gevoerd."

De Staten zouden van Uwe Excellentie gaarne willen vernemen of genoemde passage, die terecht door het dagblad „Amigoe di Curaçao" als een „opmerkelijke verklaring" wordt bestempeld, op waarheid berust en zo ja, of deze verklaring van de Voorzitter van de Regeringsraad ook de gevoelens vertolkt van de Landsregering.

Tenslotte zouden de Staten het op prijs stellen van Uwe Excellentie te vernemen welk standpunt de Landsregering inneemt ten opzichte van de in hetzelfde artikel aangekondigde procedures wegens beweerde onrechtmatigheid van de onteigening van Electra".

Hierover ontstonden ampele discussies, waarbij de heer Amelink opwierp, dat in de pers een zenuwenoorlog ontketend was en enkele citaten voorlas uit een in „De Arubaanse Courant" gepubliceerd vraaggesprek. Spr. wilde niemand het recht ontzeggen om processen te voeren; typerend was dat de heer Amelink eerst nu kenbaar maakte, dat hij de schadeloosstelling van ƒ 580.000,— belachelijk laag vond. Spr. vreesde, dat de zaak te veel in de politieke wolken werd gehuld en citeerde uit een in „De Arubaanse Courant" gepubliceerd interview met mr dr Geelkerken, waarin sprake was dat men via de onteigening van Electra dit bedrijf in handen wilde spelen van een niet-Arubaanse firma; dit noemde spr. belachelijk: in die tijd waren er in de Staten 17 landskinderen, terwijl de Regeringsraad — of C.A.B. — vier landsministers telde, die met de A.V.P. min of meer gelieerd waren. Zijn steun wilde hij aan de motie wel geven.

Tenslotte werd besloten de motie-Eman zonder hoofdelijke stemming aan te nemen; de P.P.A. wenste aantekening tegen te zijn.

De brief van het lid Braam werd naar de commissies verwezen.

BEVORDERINGEN BIJ DE POLITIE

Wij vernemen dat — met terugwerkende kracht van 1 September 1951 af — tot agent van politie tweede klasse zijn bevorderd de heren R. Kooistra (San Nicolas) en C. Looman (O'stad), die wij hierbij onze hartelijke gelukwensen aanbieden.

De afgelopen week heeft een aantal adspirant-agenten van politie het examen afgelegd voor de mogelijkheid tot promotie tot agent tweede klasse. Alle candidaten zijn geslaagd, waarmede wij hen feliciteren en wij hopen voor hen van harte, dat zij niet zo lang op hun aanstelling behoeven te wachten.

FIREFLY OF ARUBA

Vanmorgen om half negen landde op Dakota een Firefly, welke deel uitmaakt van het squadron marinevliegtuigen, dat Hr. Ms. Karel Doorman naar Curaçao heeft gebracht. Met het toestel kwam mee de lt.-ter-zee III Langeraar, navigatie-officier van het vliegtuigmoederschip, die de mogelijkheden van het meren van de Doorman hier zal nagaan. Voorts zal hij vandaag besprekingen voeren met bestuursleden van het comité „Contact Burgerij Militairen".

Een ander marinetoestel maakte Vrijdagmiddag op Hato (Curaçao) een buiklanding; de machine was licht beschadigd, de piloot geheel ongedeerd.

AFSCHEID VAN DE HEER IJSKES

Op de afscheidsborrel in Hotel Strand, uitgeschonken in verband met het vertrek van de heer IJskes, was Vrijdagmiddag zeer veel belangstelling. Uitgenodigd hiertoe waren de agenten en het personeel van de Fatum, doch ook vele anderen maakten van de gelegenheid gebruik afscheid te nemen van de vroegere Chef Organisatie van het Fatumkantoor Aruba. Gisteravond vertrokken de heer IJskes en zijn gezin van Dakota en ook daar zagen wij tal van personen de vertrekkenden uitgeleide doen.

In afwachting van de komst van de heer P. Verheydt, opvolger van de heer IJskes, zullen de belangen van het Fatumkantoor worden behartigd door de heer Th. Koetsier, die onlangs van zijn Nederlands verlof terugkeerde.

HET VERTREK VAN ROTARY BOB

„Drie en twintig jaar lang heb ik op Aruba gewoond en ik zou dolgraag nog veel langer zijn gebleven, indien dat mogelijk was geweest. Maar de Lago heeft me onverbiddellijk pensioen toegekend en nu moet ik dus naar de V.S. terugkeren. Het doet me veel pijn van m'n Arubaanse Rotary-vrienden afscheid te moeten nemen; zo lang ik leef zal ik met veel dankbaarheid terugdenken aan de tijd hier op Aruba doorgebracht" — vertelde ons gistermorgen op Dakota de heer Bob Heinz, die met zijn echtgenote gereed stond voor het K.L.M.-toestel, dat het sympathieke echtpaar naar Miami zou brengen. Vrijwel alle leden van de Rotaryclub Aruba waren naar het stationsgebouw gekomen om de heer en mevrouw Heinz de hand te drukken. Het ga hen goed in het vaderland!

BERTRAM CROES IN DE BLOEMEN

Gisteren was het feest ten huize van de heer Bertram J. Croes, de onlangs benoemde consul van de Republiek El Salvador, die die dag vijf en twintig jaar was getrouwd met mevr. Regina Croes-Odubel. 's Morgens werd te dier gelegenheid in de R. K. Kerk van Oranjestad een Plechtige H. Mis met drie Heren opgedragen door Pastoor Burgemeester met assistentie van de Paters Huigen en Fick en daarna was er een zeer drukbezochte receptie in het gezellige huis aan de Stormstraat.

Trouwens, de gehele dag is het er druk geweest en toen we 's avonds een kijkje kwamen nemen, waren er nog heel wat vrienden en kennissen van het sympathieke echtpaar, dat we hierbij nogmaals onze hartelijke gelukwensen aanbieden. Niet in de laatste plaats ook voor het herstel van de heer Croes, die onlangs een zware operatie moest ondergaan.

De heer Croes heeft steeds op Aruba gewoond, doch heeft vele reizen naar verschillende landen gemaakt; eenmaal bezocht hij Nederland om daar zijn toen nog studerende zoon op te zoeken. Met smaak wist hij ons te vertellen welke veranderingen zijn geboorte-eiland heeft ondergaan door de komst van de Lago. Het echtpaar heeft vier kinderen (drie dochters), waarvan de oudste is gehuwd met een Cubaan, die eerlang consul van zijn land op Aruba hoopt te worden.

ABONNEMENTENRACE DAGBLAD DE ARUBAANSE COURANT

1. Elke lezer van De Arubaanse Courant heeft de kans om DUIZEND GULDEN te ontvangen.
2. Dat bedrag (in contanten) is gereserveerd voor degene, die ons in de periode van 1 tot en met 29 Februari 1952 de meeste abonné's bezorgt.
3. Een ieder, die aan deze race wil deelnemen, kan formulieren (gratis) verkrijgen op ons kantoor, Nassaustraat 97 (boven Schoenhandel Hartog) of in San Nicolas bij onze agente, "Esquire", in de Mainstreet.
4. Het dubbele formulier vulle men nauwkeurig in en late men tekenen door de nieuwe abonné's, die het abonnementsgeld over de maand Februari 1952 dadelijk verschuldigd zijn; als kwitantie ontvangen zij het onderste deel van bovenbedoeld formulier.
5. De volledig ingevulde formulieren moeten uiterlijk 29 Februari 1952 zijn bezorgd op het kantoor van De Arubaanse Courant.
6. In onze krant van 1 Maart a.s. publiceren wij de uitslag van deze race.
7. Er zijn nog tal van kleinere prijzen, zodat er meer kansen zijn dan alleen het bankbiljet van DUIZEND GULDEN.

Jong en oud schreeuwt moord en brand
Over de abonnementenrace van
De Arubaanse Courant!

HET DAGBLAD *De Arubaanse Courant* STELT DUIZEND GULDEN BESCHIKBAAR!!

TUKKER'S SPORTKRONIEK

Federico Osorio werd kampioen biljarten voor 1952

Toen gistermorgen in de Riobar met de laatste wedstrijd om het biljartkampioenschap van Aruba een aanvang werd gemaakt, was de biljartzaal geheel gevuld. De heer Contran Arends en Federicio Osorio zijn de beide finalisten, die in een beslissingswedstrijd om de titel van Arubaans biljartkampioen zullen spelen. Precies om kwart voor elf neemt deze belangrijke biljartwedstrijd een aanvang. De heer Arends verricht de afstoot. Na een wat onzeker begin is het Osorio die zich het eerst ingespeeld heeft; na enige slechte series van 2 en 3 caramboles maakt hij er een van 26. Dit geeft hem het nodige zelfvertrouwen en snel loopt hij op de heer Arends uit, die er blijkbaar niet in kan komen. Bij de 10e beurt is de stand: Arends 26 tegen Osorio 85 caramboles. Aan het einde van de 20ste beurt is de stand: 59 tegen 135. Dan raakt Osorio er ook even uit. Hij wint tenslotte deze wedstrijd in 2[?] beurten en 150 caramboles tegen de heer Arends 72 caramboles in 28 beurten.

Door deze overwinning is de heer Federicio Osorio Arubaans biljartkampioen 1952 geworden. Onze gelukwensen.

Na de vele felicitaties, welke de heer Osorio in ontvangst mocht nemen, wordt namens de biljartcommissie door de heer W. J. Westerink het woord gevoerd. Na op het belang van de sport, waaronder ook de binnenhuissport het biljartspel valt, te hebben gewezen brengt spreker dank aan allen die hebben medegeholpen aan het welslagen van dit biljarttournooi. Een speciaal woord van dank wordt gebracht aan de verschillende zakenlieden voor het beschikbaar stellen van de prachtige prijzen.

Een woord van lof heeft spreker voor de heer Contran Arends voor de mooie en aantrekkelijke wedstrijden die hij gespeeld heeft. Ofschoon U, zo zegt speker, in deze laatste wedstrijd niet bepaald gelukkig speelde en daardoor al spoedig een achterstand kreeg, speelde U opgewekt door. In dit tournooi hebben U en de heer Osorio, die wij thans als Arubaans biljartkampioen feliciteren, getoond goede spelers te zijn.

Een sportieve geste is het dat bij de prijsuitreiking de heer Contran Arends de kampioensbeker aan de kampioen Osorio terhand steld en een daverend applaus is dan ook de beloning. De heer Arends ontvangt dan uit handen van de heer Osorio de tweede prijs, een door de heer Samson beschikbaar gestelde beker. Vervolgens wordt door de vertegenwoordiger van de Heinekens Bierbrouwerij, de heer Scholl aan de kampioen een mooie wisselbeker uitgereikt. Deze beker zal driemaal achtereen of vijf maal in het totaal gewonnen moeten worden om er eigenaar van te worden. Hierna worden de verdere prijzen aan de verschillende winnaars uitgereikt; een volledige opgave geven wij in de volgende krant.

Het Arubaanse elftal naar Curaçao

In het teken van de Olympische spelen te Helsinki zullen op Curaçao enige wedstrijden worden gespeeld tussen Curaçao en Aruba teneinde een keuze te kunnen doen uit de spelers die geschikt zijn om deel te nemen aan de ploeg welke naar de Olympische spelen in Helsinki gezonden zal worden. Het is een verheugend feit waar te nemen dat het inderdaad de bedoeling is een zo sterk mogelijke Antilliaanse ploeg naar Helsinki te zenden. Ook voor Aruba is dit van heel groot belang. Iedere sportliefhebber en iedere vereniging alsmede ieder verenigingsbestuur is in deze verplicht alle chauvinisme aan de kant te zetten en gezamenlijk als een groot geheel op te trekken naar he grote Algemene en Arubaanse belang om de sport in de Antillen en op Aruba te helpen bevorderen. Iedere vereniging die zich onttrekt aan deze plicht van medewerking brengt schade toe aan de sport en benadeelt de Antillen, Aruba en haar leden. Daarom allen de handen ineengeslagen voor het Algemeen belang.

Zaterdag 2 Februari zullen de Arubaanse voetballers naar Curaçao vertrekken en met belangstelling zullen wij de verdere ontwikkeling in deze blijven volgen.

Een Hollands Glorie kreeg een zware nederlaag

Zondagmiddag vond op het voetbalveld in het Savonetakamp een vriendschappelijke wedstrijd plaats tussen een elftal van oud Hollandse spelers en een combinatie van R.C.A. II en Arsenal. Scheidsrechter was de Heer Jack Robles. Gedurende de eerste helft ontwikkelde zich een aardig spel waarbij beide ploegen goed tegen elkaar opwogen. De oud internationaal Chas Loefstok die bij R.C.A. als midden voor en later als linksbinnen fungeerde was in goede vorm en zijn verdeling van het spel was zeer goed. Hoe verder de wedstrijd vorderde hoe beter de combinatie ging spelen en ten laatste werden de Hollanders ingesloten. Ongeveer 15 minuten voor het einde was de stand 3—0 doch toen even later de stand 3—1 werd dachten wij een ommekeer in de Hollandse gelederen waar te nemen. Als de scheidsrechter kort achter elkaar twee buitenspeldoelpunten toekent is de animo bij Hollands glorie gedoofd en leggen zij het bijltje er bij neer. Zo goed als het begin was zo slecht was het einde. 7—1 was de nederlaag doch „het zal wel beter gaan" deelden ons enige oud spelers na de wedstrijd mede, maar zij gaven ons daarbij het advies eens iets te schrijven over het nut van het volgen van scheidsrechterscursussen. Uw Tukker zal deze suggestie ter harte nemen.

Wat beogen de Getuigen van Jehova?

De heer T. Hoornveld, een Fries van geboorte, was verpleger toen hij in 1928 naar Canada trok. Aanvankelijk bestemde zijn vader hem voor de predikantenstudie, maar Hoornveld junior voelde daar toen niet veel voor en wierp zich in zijn nieuwe vaderland op als landbouwer. Hij werkte op verschillende plaatsen van het onmetelijke land en leerde het daardoor vrij goed kennen. Ondanks het zware werk bleef hij studeren. In 1936 vertoefde hij in Alberta (N.W.-Canada) en maakte daar voor het eerst kennis met de Getuigen van Jehova. Hij las het boek „Wie zal de wereld regeren?" en dit betekende een ommekeer in zijn leven.

Vele lezers van De Arubaanse Courant hebben zich bij herhaling afgevraagd wat de Jehova-Getuigen eigenlijk beogen. Zijn het boemannen, die trachten het de andersdenkenden zo zuur mogelijk te maken? Zijn het fanatieke dwepers, die ten koste van God en Gebod zichzelf zoveel mogelijk trachten te verschonen? Om een antwoord te krijgen op deze vragen hebben we dezer dagen een Jehova Getuige aangeklampt en hem iets over zijn doen en zijn laten doen vertellen. Het relaas vindt U hierbij, maar we willen niet nalaten met klem te betogen, dat we met de publicatie sympathie nòg antipathie met het religieus genootschap willen doen blijken. We hebben gestreefd naar een objectieve weergave van feiten — niets meer.

De jonge Hoornveld koesterde spoedig sympathie voor het religieus streven van de zich in Canada snel uitbreidende groep en uiteindelijk werd hij als prediker aangewezen. Dat betekende, dat hij in verschillende plaatsen honderd uren per maand moest prediken. Hij begon welgemoed in Ontario en trok steeds verder, veertien jaren lang. Met schilderen en tekenen (wat hij niet onverdienstelijk doet) kon hij in zijn levensonderhoud en dat van zijn Canadese vrouw voorzien.

De Getuigen van Jehova hebben in New York een Bijbelschool, waar aanhangers beneden veertig jaar eenharde opleiding krijgen en een zware studie volgen. Hoornveld was de veertig gepasseerd toen hij naar de Bijbelschool werd gezonden, maar hij had een goede gedragslijst en daarom wilde men hem niet weigeren. Zoals alle andere studenten kreeg hij in zeven weken de kans om de leraren te laten zien dat hij zou kunnen slagen. De heer Hoornveld haalde die zeven weken en hij bleef zes maanden; hierbij zij aangetekend dat een normale cursus twee jaren duurt.

Na de opleiding zwierf hij weer een half jaar door Canada en in Augustus 1950 werd hij naar Aruba gezonden, vooral omdat hij de Nederlandse taal beheerst.

Op ons eiland vond hij een ruim terrein voor zijn werk. Weldra bleek, dat hij van de autoriteiten alle medewerking ondervond en zijn kring van sympathiserenden breidde zich gestadig uit. Thans zijn er reeds twee groepen op Aruba (op Curacao een), omvattende 95 personen. Twee weken vacantie genieten de zendelingen per jaar, maar de meesten sparen het enige jaren op om nog een poosje naar hun geboorteland te kunnen gaan.

Als onze lezers op Zaterdagmiddagen op straat de Getuigen van Jehova met lectuur zien staan, dan weten zij in ieder geval iets van de religieuze groepering. De lezers zullen echter niet zien wat de zendelingen binnenskamers verrichten. Blijkens het door de heer Hoornveld over het jaar 1951 opgemaakte rapport werden 7630 bezoeken afgelegd, 127 Bijbelstudies gehouden, 8150 boeken verspreid, 422 abonnementen op tijdschriften als "The Watchtower" en "Awake!" afgesloten en 13733 tijdschriften verspreid.

„Curacao is going to have the Best Show"

Mevrouw Lisa Rekis, de "Festival Director" van het „FESTIVAL DE SAN JUAN" dat in Augustus van 1952 in San Juan, Puerto Rico zal worden gehouden, woonde de repities bij van de revue „BULA WAYA", voor haar doorreis naar Haiti. Over hetgeen ze gehoord had van onze muziek onder leiding van Padu del Caribe en gezien van de prestaties van de toneelgroep "Magnolia" onder leiding van Moy Galante, was ze zo enthousiast dat ze uitriep: „Curacao is going to have the best show".

Zoals reeds eerder aangekondigd, zal de premiere op Aruba worden opgevoerd op Zaterdag avond 8.30 in Sociedad Bolivariana. Het gehele toneelgelschap van de heer Moy Galante zal daarvoor uit Curacao overkomen met decor en de nodige specialisten, bij elkaar ongeveer 25 personen.

Deze reveu zal de N.A. vertegenwoordigen op het Festival de San Juan, en de hoge kosten verbonden aan het transport van de spelers, decor enz. maakten het noodzakelijk, dat zowel op Aruba als op Curacao opvoeringen gegeven worden. Maar er komt wat goeds en wat nog beter is, iets origineels van eigen land. Wij twijfelen er dan ook niet aan, dat het publiek deze onderneming haar volle steun zal geven door te zorgen voor uitverkochte zalen.

Voorverkoop van de toegangsbewijzen zal plaats hebben bij de volgende adressen: Oranjestad: Boekhandel de Wit; Botica Aruba en S. L. Berlinski. San Nicolas: Spritzer & Fuhrman; Aruba Peasant Shop en S. L. Berlinski. Savaneta: Mevr. H. de Man, Savaneta 314; Santa Cruz: Heer Maximo Croes, W.n. Santa Cruz, 32.

Kaartverkoop vanaf Dinsdag 29 Januari bij bovenstaande adressen.

„Nederland ondervond een beschamende behandeling in de V.N."

Het ging over de Antillen en Suriname . . .

„Nederland is in deVerenigde Naties een beschamende behandeling ten deel gevallen, typerend voor de wijze, waarop wij op het internationale podium als een gemakkelijk te verwaarlozen staat worden beschouwd. Het ging over de Antillen en Suriname. Elk land moet nu en dan aan de Ver. Naties rapport uitbrengen over die gebieden zonder zelfbestuur, die het onder zijn beheer heeft. Maar juist op die terreinen, waarover de Ver. Naties wensen worden voorgelicht, namelijk de sociale, economische en opvoedkundige situatie, is er op de Antillen en in Suriname reeds het nodige zelfbestuur. Met andere woorden: er valt hier voor Nederland niets meer aan de Verenigde Naties te rapporteren.

Van de zijde van de vertegenwoordiger der Antillen in Nederland, de heer Debrot, is dit nog eens voor de Ver. Naties met de nodige klem betoogd. Een Nederlands rapport over de Antillen en Suriname, zo zette hij op bekwame wijze uiteen, zou op dit ogenblik alleen nog maar kunnen betekenen, dat Nederland zich bemoeit met de eigen aangelegeheden van deze gebieden. Nederland wil dat niet en doet het ook niet.

De Antillen willen trouwens de gegevens, nodig voor zulk een rapport, niet verschaffen en zij zouden de mede-verantwoordelijkheid voor zulk een rapport al evenmin willen aanvaarden. Niet dat de Antillen dit zouden doen uit protest tegen Nederland, maar juist tegen inmenging van de kant der Verenigde Naties in hun eigen zaken. Nederland en de Antillen zijn het op dit punt volkomen eens.

Het heeft helaas niet mogen baten. Amerika kwam voor de dag met enige waardering voor Nederland, maar wenste niettemin een rapport alsof er niets gebeurd was. India begon te schoolmeesteren en enkele Zuidamerikaanse staten deden duiten in het zakje, alsof het binnen hun eigen grenzen de volmaaktheid zelve is. En Nederland, dat zich blijkbaar niet genoeg kan uitputten in het verwerven van witte voetjes bij de buitenwereld, liet men rustig „voor schut" staan.

Nederland mag dan sterk zijn in het doen van allerhande concessies, het mag zich uitsloven in het naleven van allerhande bepalingen, het mag 'n serie knievallen maken — het blijkt telkens weer, dat we een al te gemakkelijke speelbal zijn temidden der andere naties, een speelbal, nu zonder kapitein en zonder stuurman," aldus schrijft De Nieuwe Haagse Courant.

Kritiek op goede vrienden.

„Het Binnenhof schreef over hetzelfde onderwerp:

„Zelfs op zijn beste vrienden kan men soms kritiek hebben. Daarom behoeven we ons niet per se erover te verwonderen als in de Verenigde Naties bevriende mogendheden een voorstel steunen, dat tegen de zin van Nederland is en op Nederland betrekking heeft. Wel mogen we verbaasd afvragen hoe het mogelijk is, dat zulke vrienden alleen maar uit prestige-overwegingen kunnen blijven vasthouden aan een zinloze resolutie.

Nederland is verantwoordelijk voor de gang van zaken in Suriname en de zes Antillen, welke tot zijn gebiedsdeel in de West behoren. De Verenigde Naties staan erop over niet-zelfstandige gebiedsdelen periodiek rapporten te ontvangen. Tot zover accoord. Maar nu heeft Nederland zijn gebiedsdelen in de West reeds in vèrgaande mate zelfstandigheid verleend, terwijl binnen afzienbare tijd een Rondetafelconferentie die zelfstandigheid nog aanmerkelijk zal vergroten. Mrd Debrot, afgevaardigde van de Antillen, verklaarde zelf, dat het volk, dat hij vertegenwoordigt, allerminst behoefte heeft aan de zorg welke de beheerschapscommissie der Verenigde Naties aan de dag wil leggen.

Toch moet de kwestie van het rapporteren op de agenda gehandhaafd blijven. Omdat de Verenigde Naties aan Nederlands eerlijkheid en bedoelingen twijfelen? Dit moge bij enkele landen — die zelf niet te vertrouwen zijn — het geval zijn. Bij de Amerikanen en vele anderen gaat het alleen maar om een principe. En dat gaat zelfs zover, dat het begint te lijken op een zinloos prestige-gebaar. We hebben, toen onlangs — met meer recht overigens — op Zuid-Afrika kritiek werd uitgeoefend al het een en ander hierover opgemerkt. Nu de resolutie ons rechtstreeks aangaat, blijkt nog duidelijk, dat ook in de V. N. niet alles achttien karaats is, wat menslievendheid bedoelt te zijn".

HET CARNAVAL VAN TIVOLI

Een grote groep personen is bezig de carnavalstraditie van Tivoli Club hoog te houden. Aan de afwerking van de programma-onderdelen wordt veel zorg besteed en wij vernamen, dat thans in het bijzonder wordt gewerkt aan de optocht, waarvoor reeds verschillende firma's inschreven met in totaal vijftien versierde trucks. Men wordt verzocht zich uiterlijk 20 Februari voor deelname aan de optocht op te geven.

De eerste carnavalsavond, Zaterdag 9 Februari, zal worden bijgewoond door de Districts-Gouverneur van de Lions, wiens komst op Aruba wij Vrijdag reeds aankondigden. Op die avond wordt de film vertoond welke ter gelegenheid van het carnaval van vorig jaar werd vervaardigd.

PIANO-AVOND LILY KRAUS

Tweemaal zal de grote pianiste Lily Kraus een concert op Aruba geven: op Donderdag 31 Januari in de Esso-Club en op Vrijdag 1 Februari in de Sociedad Bolivariana te Oranjestad. Het is echter de eerste maal dat zij op Aruba speelt na een reeks succesvolle concerten op Curaçao gegeven te hebben omstreeks het midden van het vorige jaar.

Lily Kraus vertegenwoordigt verschillende nationaliteiten, van huis uit is zij een Tsjechische, haar moeder was een Hongaarse. Haar echtgenoot is een Oostenrijks schrijver en beiden zijn zij genaturaliseerde Nieuw-Zeelanders.

Lily Kraus is op een bijzondere wijze aan de Nederlanders gebonden. Evenals Szymon Goldberg, die ook in deze omstreken geweest is, heeft zij gevangen gezeten in de concentratiekampen in Indonesië. Drie jaar hielden de Japanners haar gevangen, na een periode van rust en herstel keerde zij in de concertwereld terug, waar zij wederom met grote bijval werd begroet. Niemand minder dan Arthur Schnabel rekent haar tot de beste vrouwelijke pianist na Clara Schumann.

Zojuist beëindigde Lily Kraus een tournee door Europa, waar zij o.m. met groot succes een drietal concerten in Parijs gaf. Zij munt uit door haar onbevooroordeelde weergave der grote klassieken, haar forse persoonlijkheid en daardoor haar krachtig spel hebben haar vooral naam gegeven als Beethovenvertolkster.

Het programma te Oranjestad bevat een tweetal werken van deze componist, n.l. de Sonate Pathétique en de Eroica-variaties, voorts zal Lily Kraus een sonate van Mozart spelen, de Chromatische Fantasie en Fuga van Joh. Seb. Bach, de „Papillons" van Schumann en als modern werk de „Peasant Songs" van Bela Bartok.

„WELCOME IN ARUBA"

Toen we deze dagen in de Aruba Drukkerij, waar we beroepshalve regelmatig vertoeven, rondkeken, zagen we een der drukkers bezig met het bedrukken van een enveloppe, waarop we gaarne de aandacht willen vestigen. Opdrachtgever was het Strand Hotel en de - keurig in blauw afgedrukte - tekst luidt: „Welcome in Aruba. Where you'll have a wonderful time. Our beach is the pride of the Caribbean. Come ... and come soon!!" Een uitstekend idee om in deze enveloppen post naar het buitenland te zenden. En een voorbeeld dat waard is door iedereen, die met firma's en particulieren in de V.S. correspondeert, te worden nagevolgd.

GEEN INSPECTEUR, MAAR WEL „STARLINER"

Wij moeten even twee denkfouten uit de beide laatste edities van onze krant rechtzetten: de Fa. Neme ontving wel de „Starliner", maar niet de „Starlight" van de Studebaker-fabrieken. In ons eerste artikel over het Bevolkingsregister waren wij niet erg duidelijk omtrent de functie van de genoemde heer Jansen. Deze moet luiden: Commies ter Inspectie van het Onderwijs op Curaçao.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT

ELFDE JAARGANG No. 1252 | VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG | WOENSDAG 30 JANUARI 1952

De Arubaanse Courant

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481).
Abonnement: ƒ 1.50 p. maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1252
Bureau San Nicolaas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukerij" N.V., Tel. 1277

Toestand in Suez-kanaalzone verbeterd

Bij relletjes in Cairo werden negen Britten gedood

ISMAILIA, 30 Jan.: — Volgens de jongste op het Britse hoofdkwartier te Ismailia ontvangen berichten, zijn bij de ongeregeldheden te Cairo negen Britten gedood en vier gewond en worden er drie vermist, welke vermoedelijk ook zijn omgekomen. De Britse autoriteiten overwegen voorlopig geen verzachting van de getroffen militaire voorzorgsmaatregelen; dit zou mogelijk zijn, indien de nieuwe Egyptische regering de rust en orde herstelt en de acitiviteit van de verzetslieden beëindigt. Volgens een Britse militaire woordvoerder is de toestand nu „zeer verbeterd". De Egyptische gouverneurs van Port Said en van Suez hebben de hun door uitroeping van de staat van beleg geboden gelegenheid gebruikt om een aantal „kwade elementen" in hun gebieden te doen arresteren.

A.N.P. meldt dat de bevelhebber van de Britse eerste infanterie-divisie en de ondergouverneur van Ismailia besloten hebben de stad weer onder de hoede van de Egyptische politie te plaatsen. De Vrijdag gevangen genomen Egyptische politiemannen zullen heden weer worden vrijgelaten. Ook de 150 bij de incidenten te Tel el Kebir gevangen genomen Egyptische politiemannen zullen de komende dagen groepsgewijze worden vrij gelaten.

Volgens Reuter heeft de Egyptische minister van binnenlandse zaken, Mortada el Maraghy Bey, gisteren een beroep op het volk gedaan om de autoriteiten te helpen bij het opsporen van de samenzweerders van de incidenten van 26 Januari". Hij voegde er aan toe, dat de politie een diepgaand onderzoek instelt naar de oorzaken van de recente ongeregeldheden.

Dinsdagavond werd er in de binnenstad van Cairo verscheidene malen geschoten. De soldaten is opgedragen onmiddellijk te schieten op ieder, die na het ingaan van de avondklok zich op straat bevindt.

„VREDESCONGRES" VERBODEN

RIO DE JANEIRO, 30 Jan.: — De Braziliaanse federale regering heeft het „continentale vredescongres" verboden, dat van 11 tot 16 Maart te Rio de Janeiro zou worden gehouden, zulks, naar de minister van justitie verklaarde, „om de openbare orde en het democratisch bewind te beschermen tegen het van Rusland uitgaande en door de Sovjet-Unie geleide vredescongres".

TRUMAN OP DE LIJST

CONCORD, New Hampshire, 30 Jan.: — Trumans naam zal worden ingeschreven op de candidatenlijst voor de verkiezingen op 11 Maart in New Hampshire. De president zal officieel van de candidaatstelling op de hoogte worden gebracht; bij weigering zal hij tien dagen hebben om zich te laten schrappen.

De republikeinen Taft en Stassen zijn te New Hampshire eveneens candidaat gesteld.

De Karel Doorman in het duister gehuld

Oefeningen in de Caraibische wateren

(Van onze speciale correspondent)

AAN BOORD KAREL DOORMAN, Dinsdagavond. Voeren om zes uur af voor de oefentocht met Ceram stuurboord en Willem van der Zaan bakboord. De oefening betrof in het bijzonder de verduistering van de Doorman, waarvan bemanning totaal 1400 man. Hadden voor de oefening gesprek met Hofmeester II Kees van Tol, 19 jaar oud, op 16-jarige leeftijd reeds in dienst gegaan, met Van Speyck in N-Guinea geweest. Aan boord is Aalmoezenier Pater Bots, Predikant is ds Kolenbrander, die zeide belangstelling voor kerk in stijgende lijn.

Woensdagavond. Tijdens oefening in formatie gevaren (kiellinie); alles op dagrantsoen: 1 kg aardappelen, 400 gr groente, 200 gram vlees, 30 gram vet, 40 gram boter, 600 gram brood. Officieren en manschappen hetzelfde.

Oefening uitnemend geslaagd — varen straks weer ergens anders voor een tweede oefening. Stemming aan boord uitstekend.

Aruba wil Doorman in de haven zien

Het comité „Contact Burgerij Militairen" verzond hedenmorgen een telegram aan de commandant van Hr Ms Karel Doorman. De tekst luidt: „Burgerij Aruba teleurgesteld indien Doorman niet evenals bij eerste bezoek in haven aanlegt."

Wij onderstrepen het in bovenstaand telegram vervat verzoek om het vlaggeschip van de Koninklijke Marine in onze haven te doen meren, ten volle. Het Arubaanse volk wil het schip en zijn bemanning gaarne in zijn midden ontvangen en de ontvangst zal ongetwijfeld hartelijker kunnen zijn, indien de commandant ertoe kan besluiten de Doorman in de haven ligplaats te doen kiezen.

DE ARUBAANSE AUTORIT

De tweede Arubaanse Autorit (het zou ditmaal een Bucuti-rit worden) is in verband met de drukke voorbereidingswerkzaamheden voor de viering van het Carnaval uitgesteld en zal derhalve niet plaats vinden op Zondag 17 Februari, zoals aanvankelijk was aangekondigd.

VERVUURTS BANK IS HEROPEND

PARAMARIBO, 29 Jan.: Vervuurts Bank is heden heropend, nadat de Surinaamsche Bank en de Nederlandsche Handel Maatschappij een minderheid van de aandelen hadden overgenomen en de gedelegeerde van de Surinaamsche Bank, de heer Woutman, tezamen met de onderdirecteur van Vervuurts Bank als beheerder was aangewezen. De overeenkomst werd gisteravond, bereikt na de aankomst uit Nederland van de heer B. van Ravensteyn, onderdirecteur van de Nederlandse Handel Maatschappij.

ZEER GESLAAGDE BARBECUE

Zaterdagavond werd in het feestelijk versierde gebouw van de Lago Golfclub de jaarlijkse barbecue gehouden voor de leden van de onderscheidene Lago - commissies. Ditmaal zagen wij onder de vele aanwezigen o.m. de heren J. J. Horrigan, O. Mingus, F. E. Griffin, C. F. Smith, T. C. Brown, J. Andrea, tal van hoofden van afdelingen en vertegenwoordigers van de Directie bij de verschillende commissies.

Na het openingswoord van de heer H. Chippendale. Superintendent van de Technische Dienst en vertegenwoordiger bij de L.E.C., werd achtereenvolgens gesproken door de heren O. Mingus, Just De Vries (als afgevaardigde van de commissies) en J. W. Arrias, waarvan laatstgenoemde het ontspanningsgedeelte inleidde. In bonte afwisseling werd een muzikaal programma afgewerkt, waaraan o.m. medewerkten Sonora del Caribe, de Lago Community Band, Padu Lampe en Bennie Rombouts.

Nadat nog had gesproken de heer Frank Griffin, was het einde gekomen aan deze in alle opzichten geslaagde avond, welke ongetwijfeld zal bijdragen tot een nog betere verstandhouding tussen directie en commissies van de Lago.

GOODWILL-MISSIE

Leden Amerikaanse vrouwenbonden bezochten Aruba

Gisteren bezochten Amerikaanse dames, deel uitmakende van de Goodwill-missie van de General Federation of Woman Clubs, ons eiland, na een bezoek te hebben gebracht aan Panama, Colombia, Peru, Chili, Argentinie, Brazilië, Uruguay, Venezuela en Curacao.

De ontvangst in de hal van het vliegstation Dakota was zeer hartelijk. Ter begroeting waren aanwezig bestuursleden van de Lago Women's Club en de Aruba Dames-club, de vice-consul van de V.S., de heer B. Teagle (Public Relations Lago); in de eetzaal was opgesteld de ontvangstcommissie, bestaande uit de dames Kwartsz, Horrigan, Alida Lampe (Presidente Aruba Damesclub), S. Eman (oud-Presidente) en drie oud-Presidentes van de Lago Women's Club. Het woord werd gevoerd door de Presidente van de damesclub van de Lago, door mevr. Ethel Foster (de „top-lady" van het gezelschap, de Presidente van de General Federation vertegenwoordigend) en mevr. Leshley White. Er waren bloemen voor mevr. Foster, de Esso-fotograaf maakte foto's en weldra heerste er een uitmuntende stemming.

Het is thans twee jaren geleden, dat vertegenwoordigsters van de Federation of Woman Clubs een bezoek aan ons eiland brachten; toen waren er twaalf dames, die — vergezeld van hun Presidente — met de leden van de Aruba Damesclub aan een lunch aanzaten en daarna een rondrit over het eiland maakten.

ABONNEMENTENRACE DAGBLAD DE ARUBAANSE COURANT

1. Elke lezer van De Arubaanse Courant heeft de kans om DUIZEND GULDEN te ontvangen.
2. Dat bedrag (in contanten) is gereserveerd voor degene, die ons in de periode van 1 tot en met 29 Februari 1952 de meeste abonné's bezorgt.
3. Een ieder, die aan deze race wil deelnemen, kan formulieren (gratis) verkrijgen op ons kantoor, Nassaustraat 97 (boven Schoenhandel Hartog) of in San Nicolas bij onze agente, "Esquire", in de Mainstreet.
4. Het dubbele formulier vulle men nauwkeurig in en late men tekenen door de nieuwe abonné's, die het abonnementsgeld over de maand Februari 1952 dadelijk verschuldigd zijn; als kwitantie ontvangen zij het onderste deel van bovenbedoeld formulier.
5. De volledig ingevulde formulieren moeten uiterlijk 29 Februari 1952 zijn bezorgd op het kantoor van De Arubaanse Courant.
6. In onze krant van 1 Maart a.s. publiceren wij de uitslag van deze race.
7. Er zijn nog tal van kleinere prijzen, zodat er meer kansen zijn dan alleen een chèque van DUIZEND GULDEN.

Jong en oud schreeuwt moord en brand
Over de abonnementenrace van
De Arubaanse Courant!

HET DAGBLAD
De Arubaanse Courant
STELT
DUIZEND GULDEN
BESCHIKBAAR ! !

Arubaanse burgerij bereidt zich voor op aankomst Doorman

In aansluiting op ons bericht, dat de ontvangst van Hr Ms Karel Doorman zou worden georganiseerd onder auspiciën van het comité „Contact Burgerij Militairen", kunnen wij thans mededelen, dat een speciaal ontvangstcomité werd samengesteld, dat bestaat uit de volgende heren: W. A. Statius Muller, Jos A. van der Schoot, lt-ter-Zee Uit den Bosch, B. Teagle (Lago), J. Wervers (Lago), J. A. Smit (A.P.M.), T. B Hector (A.V.B.), de Kapitein der Mariniers J. Dourlein en de Lt. E. G. Oehlers, officier voor ontspanning en ontwikkeling.

Het is nog niet met zekerheid te zeggen waar het schip zal meren, maar het tijdstip van aankomst werd reeds vastgesteld: Zaterdagmorgen om 6 uur. Aan boord zullen zich de zestien Fireflies bevinden en de oorlogsbodem zal worden vergezeld van Hr Ms Willem van der Zaan en Hr Ms Ceram. De scheepskapel van de Karel Doorman — veertig man omvattend — zal een mars door Oranjestad maken en Zaterdagavond om half acht zal de taptoe worden geblazen.

De directie van het Theater De Veer biedt Zaterdagavond een bioscoopvoorstelling aan en 's middags begint een knockout-voetbaltournooi, georganiseerd door de A.V.B. De Finale is Zondagmiddag om vier uur.

De A.P.M. biedt Zaterdagavond een vijftigtal onderofficieren een dansavond aan, terwijl die avond zestig manschappen in de politiecantine worden gefuifd. Zondagmorgen Kerkdienst aan boord en om half elf een hockeywedstrijd tussen een team van de Doorman en een van burgers en militairen van Savaneta. Om vier uur 's middags biedt de Lago-directie 400 matrozen een pick-nick aan en na afloop gaan er 200 Jantjes naar het Seaman's Home, waar wat films zullen worden gedraaid.

Zondagavond is er aan boord een instuif, waarvoor omstreeks 150 personen zullen worden uitgenodigd.

RECLASSERING HOUDT INZAMELING

De heer N.G. Schild, ambtenaar voor de Reclassering en Kinderbescherming, deelde ons mede, dat binnenkort een begin zal worden gemaakt met een inzameling van oud papier, metaal en ledige flessen, waarvan de verkoop ten bate van de Stichting zal komen. Men tracht zich te verzekeren van de hulp van betrouwbare medewerkers en zodra de organisatie geregeld is, volgen er nadere mededelingen. Het publiek doet er goed aan nu reeds rekening te houden met het voornemen van de heer Schild, wien wij gaarne veel succes toewensen.

DE MG-RIT OOK EEN OMEGA-RIT

Voor de M.G.-rit van Zondag 10 Februari blijkt een grotere belangstelling te bestaan dan de organisatoren durfden te hopen. Er zijn reeds dertien wagens ingeschreven; drie dames zullen meedingen naar de prachtige prijzen welke beschikbaar werden gesteld door de fa Spritzer en Fuhrmann (welke firma ook Omega-uurwerken afstond voor de controleurs), Kusters Trading, S. E. L. Maduro and Sons en het Shell-station van de heer Vi. Henriquez. Voor de dames is er een aparte aardige prijs.

CURACAOSE BASEBALL-TEAM NAAR ARUBA

Zaterdagmorgen wordt met een chartervliegtuig uit Curacao een baseballploeg verwacht, die Zaterdagmiddag tegen een ploeg van de tegen een Arubaans team en Zondagmiddag tegen een ploeg van de Lago. De gasten worden ondergebracht op de Lago Heights, waar hun Zondagavond 'n feestje wordt aangeboden en keren Maandagmorgen naar Curacao terug.

FILMLIGA HEEFT GROTE PLANNEN

Gebrek aan plaats belet ons uitvoerig te schrijven over de plannen van de Filmliga Aruba voor het pasbegonnen tweede Liga-jaar, waarover wij gistermiddag tijdens een persconferentie een en ander hebben kunnen horen. In de krant van Vrijdag komen we op een en ander uitvoerig terug, maar wij verklappen nu alvast dat de leden een goed jaar te wachten staat!

— Een woordvoerder van de West-Duitse regering heeft meegedeeld, dat het kabinet nog geen beslissing over de Saarkwestie heeft genomen. In politieke kringen te Bonn wordt gemeend, dat de regering vasthoudt aan de opvatting, dat de Saarkwestie tot haar tevredenheid moet worden geregeld.

CURAÇAO

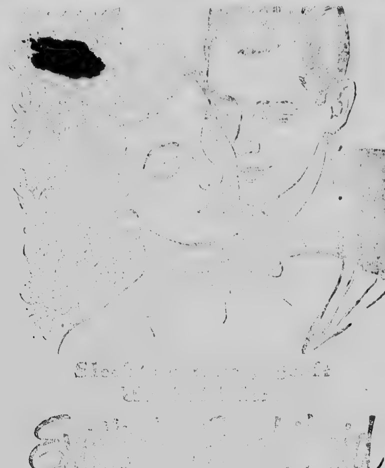
— Ir Schoorl zal het Departement van Openbare Werken over enige maanden definitief verlaten.

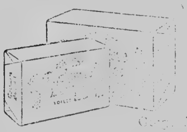
— Mr dr Geelkerken is per K.L.M. naar Nederland teruggekeerd.

— Op 24 Maart zullen de vrachttarieven met 30 tot 40 procent worden verhoogd van de schepen uit de havens van de V.S. naar Aruba, Curacao en Venezuela; dit zal ongetwijfeld zijn weerslag vinden op de uit de V.S. komende goederen.

— De handel bleek niet ingenomen met het besluit dat de postkantoren de Zondagsdienst zullen staken. De Vereniging voor de Handel heeft deze materie in studie genomen.

— Het is thans wel zo goed als zeker, dat de heer Frans Karner de landsminister Delvalle zal opvolgen; de heer Devalle wil niet langer dan tot 1 Februari in het Fort Amsterdam blijven werken. Wij vernemen, dat de heer Karner kan rekenen op de steun van N.V.P. — C.O.P. — K.V.P. en ook van de A.V.P.









Aruba's inwonertal in de loop der eeuwen

In 1816 op ons eiland: 1732 personen

door
JOHAN HARTOG

Uit het jaar 1816 is het eerste getal van inwoners van ons eiland bekend gebleven. Hoe deze lijst werd samengesteld, is nu niet meer na te gaan. Er was in die tijd nog geen bevolkingsregister of burgerlijke stand. Op een of andere wijze had echter een telling plaats. In 1816, 1817, 1818 en 1820 was een aangifte van bewoners, de slaven daaronder begrepen.

Volgens deze oudste aangifte bedroeg het aantal inwoners in 1816, met inbegrip van 336 slaven, 1732 personen.

Bij publicatie van 26 April 1831, no. 156, werd een reglement vastgesteld, houdende bepalingen tot regeling van de burgerlijke stand op het eiland Curacao, waarna bij Publicatie no. 157 van dezelfde dag de gezaghebbers van Aruba en Bonaire tot ambtenaren van de bur gelijke stand werden aangewezen.

Het zal enige tijd geduurd hebben voor de registratie was doorgewerkt. De eerste volledige „Generale staat der bevolking van het eiland Aruba", die ons bewaard is gebleven, is gedateerd van 1 Januari 1833.

1833

Wij nemen hem, als oudste document dat met een vrije grote nauwkeurigheid gegevens omtrent de bevolking van Aruba vastlegt, in zijn geheel over:

De totale bevolking van Aruba bedroeg op 1 Januari 1833 2746 zielen, verdeeld in
649 mannen
723 vrouwen
673 jongens
701 meisjes.

De „vrijen" worden verdeeld in blanken en vrije lieden. De vrije lieden worden weer onderverdeeld in vrije gekleurden en vrije zwarten.

BLANKEN: totaal 465, verdeeld als volgt:
151 mannen
105 vrouwen
107 jongens
102 meisjes.

VRIJE GEKLEURDEN: totaal 1817, verdeeld als volgt:
397 mannen
476 vrouwen
450 jongens
494 meisjes.

VRIJE ZWARTEN: totaal 71, verdeeld als volgt:
39 mannen
17 vrouwen
10 jongens
5 meisjes.

Totaal generaal van vrijen (blanken, gekleurde vrijen, zwarte vrijen) 1888.

Daarnaast leefden de SLAVEN, waarvan er op 1 Januari 1833 in totaal 393 op Aruba aanwezig waren, verdeeld als volgt:
62 mannen
125 vrouwen
106 jongens
100 meisjes.

De „Generale Staat" bevat ook gegevens omtrent de civiele staat der bewoners, alsmede over hun godsdienst.

GEHUWDEN:

Blanken	97
Gekleurden	70
Zwarten	—
Totaal	167

Interessant is daarom deze opgave, omdat er duidelijk uit blijkt, dat zwarten, d.w.z. slaven, niet konden huwen. Kerkelijk konden de landsslaven op Aruba en de andere Benedenwindse eilanden pas na 1844 trouwen, zelfs met vrijen; particuliere slaven waren in deze afhankelijk van de inzichten der meesters.

GODSDIENSTEN:

	Prot.	R.K.	Israel
Blanken	330	104	31
Gekleurden	89	1930	—
Zwarten	—	262	—
Totaal	419	2296	31

De laatste bevolkingsopgave van vóór de afschaffing der slavernij, doet zien, dat op 31 December 1862 de samenstelling der bevolking op Aruba de volgende was:

VRIJEN: totaal: 2802.
1363 mannen
1439 vrouwen

SLAVEN, totaal 456.
198 mannen
258 vrouwen

zodat de totale bevolking eind 1862 voor Aruba bedroeg 3258 zielen.

De negentiende eeuw in een cijferreeks.

Geven wij thans in een lijst de ons bekende cijfers van de negentiende eeuw, dan ziet men een gestage stijging, ook al doen schommelingen zich een enkele maal voor:

1816	1732
1833	2746
1850	3045
1860	2849
1862	3258
1870	3726
1885	6400
1888	7365
1890	7740
1892	7888
1895	8800
1896	8955
1900	9702

De twintigste eeuw

Nam gedurende de vorige eeuw Aruba's bevolking steeds toe, enerzijds door de natuurlijke aanwas, anderzijds door immigratie bij het vinden van goud en fosfaat, wanneer wij een eindweegs in de twintigste eeuw zijn geraakt, blijkt, **dat van alle Nederlandse Antillen percentsgewijze de toeneming op Aruba verreweg het grootst is.**

Ter vergelijking diene, dat in 1816 de bevolkingscijfers van de drie Benedenwindse eilanden waren: Curaçao 12.000, Aruba 1732, Bonaire 1135 bewoners.

Voor 1 Januari 1847 vindt men de volgende cijfers:

Curaçao	15.164
Aruba	2.599
Bonaire	1.955

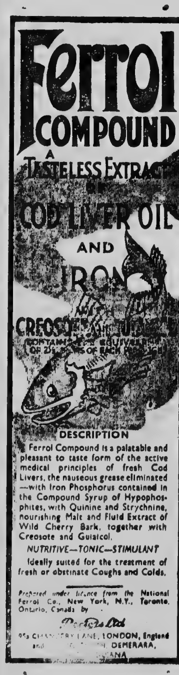
Negentig jaar later, dus op 1 Januari 1937, worden de volgende cijfers genoteerd:

Curacao	58.233
Aruba	21.638
Bonaire	5.827

De toeneming is voor Aruba dus het sterkst. Een geboorte-overschot is er van het begin tot het einde geweest, op alle eilanden, waartoe voor 1863 vooral bijdroeg de natuurlijke aanwas onder de slavenbevolking. Wat ook altijd bestaan heeft en wat wij in de hiervoor gereproduceerde „Generale Staat" van 1833 ook deden uitkomen, is het vrouwenoverschot. Na 1929 is dit vrouwenoverschot door de specifiek mannelijke immigratie veranderd ten gunste van de mannen, een verandering, die later ook op Curaaco is doorgewerkt.

De cijfers jaarsgewijze gesteld voor de eerste helft onzer eeuw, zijn als volgt:

1902	8980
1904	9337
1908	8815
1909	9049
1910	9357
1911	9616
1912	9441
1914	9441
1915	9599
1916	9284
1917	9481
1918	9173
1919	9076
1920	8934
1921	8265
1922	8888
1923	8829
1924	8785
1925	9021
1926	9435
1927	9206
1928	10508
1929	12224
1930	13450
1931	15687
1932	15689
1933	16757
1934	17614
1935	18975
1936	20414
1937	21638
1938	23719
1939	28155
1940	30461
1941	30614
1942	31522
1943	33853
1944	37337
1945	39318
1946	42764
1947	45907
1948	47932
1949	51110
1950	53568
1951	53205



WIE KOMEN MET DE „WILLEMSTAD?"

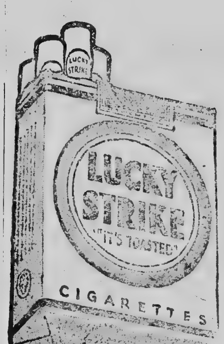
Met het m.s. „Willemstad", dat 24 dezer uit Amsterdam is vertrokken, worden op ons eiland (terug)verwacht: hr en mevr J. van Zijl en twee kinderen; hr en mevr E. J. Boelhouwers en zeven kinderen; hr en mevr A. van der Veen en vijf kinderen; hr en mevr A. A. van der Werff en vier kinderen.

DE CULTURELE AVOND IN BOLIVARIANA

Naar aanleiding van de reeds eerder door ons aangekondigde culturele avond in Sociedad Bolivariana op Donderdag 31 Januari, vernemen wij nader, dat deze avond wordt georganiseerd in verband met het bezoek van de heer Elias Perez Sosa, secretaris-generaal van de Sociedad Bolivariana van Venezuela aan de Sociedad Bolivariana van Aruba. De avond zal om half negen aanvangen.

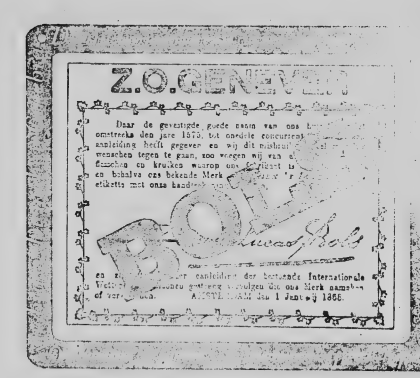
















TUKKER'S SPORTKRONIEK

Wie gingen met de prijzen van het biljarttournooi strijken?

In onze krant van Maandag jl. publiceerden wij reeds de uitslag van het in de Rio Bar gehouden tournooi om het biljartkampioenschap van Aruba 1952. De volledige uitslag volgt hieronder:

A.-Klasse:

Derde prijs de heer Mario S. Arends; een fotolijst met foto's beschikbaar gesteld door de firma R. Romer.

Vierde prijs de heer Siem F..: fles likeur, beschikbaar gesteld door M. S. Arends.

Vijfde prijs de heer H. Donk; zilveren sigarenaansteker, beschikbaar gesteld door de firma Spritzer en Fuhrman.

Zesde prijs de heer H. Son A Hing; zilveren sleutelring; beschikbaar gesteld door de A.N.W.B.

B.-Klasse:

Eerste prijs. A. Won A Ton. Beker beschikbaar gesteld door de Rio Bar.

Tweede prijs. E. Figaroa. Beker beschikbaar gesteld door H. Samson.

Derde prijs. F. Ridderstap. Fles heerlijke drank beschikbaar gesteld door Firma Marchena Moron en Co.

Vierde prijs. H. Themen zilveren flessenschenker beschikbaar gesteld door de K.L.M.

Vijfde prijs. J. Tjie A Loi. Daszet beschikbaar gesteld door fa Whitfield Dress shop.

Zesde prijs. V. Henriquez. Zilveren sleutelring van de A.N.W.B.

Extra prijs voor No. 1. K.. Amstelbier de heer A. Won A Ton.

C.-Klasse:

Eerste prijs. F. Paula. Beker beschikbaar gesteld door de Rio Bar. Extraprijs een kist Amstel beschikbaar gesteld Firma Debrot.

Tweede prijs. J. Goedhoor. Schaeffer vulpenstel van Aruba Trading Co.

Derde prijs. Mario E. Croes. Actetas van firma Juliao.

Vierde prijs. V. Oduber. Een leeslamp van de heer C. L. Juliao.

Vijfde prijs. J. Harms. Een zilveren lepel van de K.L.M.

Zesde prijs. J. Mansur. Een sleutelring van de A.N.W.B.

D.-Klasse:

Eerste prijs. A. Henriquez. Een beker beschikbaar gesteld door de Rio Bar.

Tweede prijs G. Aaron. Polshorloge van de firma F. Osorio.

Derde prijs. A. Zaandam. Zakhorloge van de firma Ramoedit.

Vijfde prijs. J. Soemers. Sleutelring A.N.W.B.

Zesde prijs. G. Mankers. Sleutelring A.N.W.B.

Hoogste gemiddelde.

Beslissingswedstrijd de Heer F. Osorio 5,34.

A.-Klasse tournooi:

De heer Mario S. Arends 3.47 (biljartkeu van Casa Azul).

B.-Klasse:

H. Themen. 2,81. Fototoestel van de Rio Bar.

C.-Klasse.

F. Paula 1,90. Reisklokje van de K.L.M.

D.-Klasse:

A. Henriquez 1,27. Luxe vulpotlood Arubaanse Courant.

Hoogste Serie.

A.-Klasse:

Mario S. Arends. Weekend passage K.L.M. Aruba/Curacao.

B. Klasse:

A. Won A Ton. Weekend passage K.L.M. Aruba/Curacao.

C.-Klasse.

Mario F. Croes. Kist oranjeboom bier. Firma In 't Veld.

D.-Klasse:

A. Henriquez. Zilveren sigaretten aansteker. Firma Spritzer en Fuhrmann.

Van de veteranen- en kantoorcompetitie.

Ook deze week hadden de wedstrijden van de kantoor en veteranencompetitie weder een vlot en prettig verloop. In totaal werden drie wedstrijden gespeeld. Op het A.P.M.-terrein vond de wedstrijd Aruba Jrs. tegen de K.N.S.M. plaats. Deze wedstrijd, welke evenals de andere op Zaterdagmiddag werd gespeeld had een zeer spannend verloop waarbij geen der beide ploegen kans zag het net te vinden. De hele wedstrijd door waren de ploegen aan elkaar gewaagd en van enig overwicht is geen sprake geweest. Het spel van Aruba is individueel meer technisch terwijl bij de K.N.S.M. het enthousiasme de doorslag gaf. De beide voorhoedes speelden niet productief. Teveel werd tot het doel doorgespeeld zonder dat op het juiste moment het noodzakelijke schot kwam. Het gelijke spel geeft de verhouding dan ook juist weer.

De op het R.C.A. terrein gespeelde wedstrijd Douane tegen Elmar had voor de rust een spannend verloop. De mannen van de Elmar zaten de eerste 30 minuten er geweldig op en het gelukte hun zelfs de leiding te nemen. Kort voor de rust werd de stand gelijkgemaakt door een hoekschop waarbij het leer met behulp van de wind in het Elmar doel verdween. 1—1.

Na de rust zetten de Douaniers er een schepje bij op en door twee blunders van de Elmardoelman is de stand al spoedig op 3—1 gebracht. Even voor het einde moet de Elmarkeeper nogmaals vissen en met een 4—1 overwinning voor de Douaniers komt het einde van deze wedstrijd.

Op het Aruba Jrs.-terrein werd de wedstrijd Sint Dominicuscollege tegen de H.B.U. gespeeld. Deze wedstrijd begon met een aanvallend Sint Dominicus terwijl de H.B.U. halflinie een verdedigende taak op zich nam. Toch is het de H.B.U. die de leiding veroverde. Een onverwachte doorbraak bracht de verdediging van de mannen van het College even in de war en voordat de keeper wist wat er aan de hand was, lag het leer reeds achter hem. 1—0. Met deze stand gaat de rust is. Vermelding dient nog het feit dat scheidsrechter Snoek zich genoodzaakt zag een der H.B.U. spelers wegens onsportief gedrag van het veld te zenden. Na de rust zetten de mannen van het Dominicuscollege er een schepje bij op en het duurt niet lang of de Brouwer heeft de stand met een keihard schot op gelijke voet gebracht. Lang heeft het College geen plezier van deze voorsprong want als even later de bankiersvoorhoede goed doorbreekt en de keeper even twijfelt is de stand 2—1 voor de H.B.U. dan een poosje een gelijkopgaande strijd. De onderwijzers spelen met veel elan en de gelijkmaker komt even later als de Brouwer zijn kans schoon ziet. Handig breekt hij door en met een van zijn bekende vinnige schoten brengt hij de stand weder op gelijke voet. 2—2. Dan ontwikkelt zich een felle strijd om het winnende doelpunt. Van beide kanten wordt er hard gespeeld. Het is een handicap voor de H.B.U. dat zij met 10 man moeten spelen. Onsportiviteit wordt steeds gestraft en ook ditmaal want wij zijn er van overtuigd dat als de H.B.U. met haar volle elftal had kunnen doorspelen zij het laatste moment geen nederlaag geleden zou hebben. Thans was het in de laatste minuut dat de stand op 3—2 werd gebracht. De vermoeidheid van de 10 H.B.Uers die voorts een prettige wedstrijd bleven spelen deed zich gelden. Moge dit een les zijn geweest.

DIRECTIELEDEN NIEUWE ESSO DOCHTERMAATSCHAPPIJ OP ARUBA

Een groep directieleden van de Esso Standard Oil S.A., waarvan het hoofdkantoor te Havana gevestigd is, deden, tezamen met verschillende directieleden van de Standard Oil Co. (N.J.) te New York, van 23 tot 25 Januari Aruba aan ten einde een bezoek te brengen aan de Lago gedurende hun rondreis door het Caraïbisch afzetgebied.

De leidende figuren uit Havana zijn deelgenoten van een nieuwe maatschappij, waarin zes van de vroegere Esso maatschappijen, die in het Caraïbisch gebied werkzaam zijn, samengesmolten zijn. Gedurende hun verblijf op Aruba maakten zij een rondrit door de raffinaderij, die voor een groot gedeelte in de oliebehoeften van de nieuwe maatschappij voor het Caraïbisch afzetgebied voorziet.







AMERIKAANSE MENINGEN:

Aruba moet in de V.S. meer reclame maken voor eigen schoonheid

Peperdure artikelen en een boek over de grote Antillen

Zo langzamerhand is het een manie van ons geworden: zodra wij een buitenlander in het vizier krijgen, laten wij twee vragen op hem los: hoe vindt u Aruba en wat denkt u van de touristische mogelijkheden van dit eiland? Dezer hadden wij de gelegenheid twee Amerikanen met genoemde vragen te bestoken. De een vertoefde al drie weken op ons eiland; we waren van zijn aankomst op de hoogte gesteld en wachtten op de aankondiging, dat mr Richard Pittman weer zou vertrekken. De andere was voor slechts een paar uur op Aruba; de heer Thomas Benton Catron was met een boot van de McCormick-lijn aangekomen en had maar weinig tijd om hier indrukken op te doen.

De heer Pittman is een wetenschappelijk auteur; ruim drie weken geleden kwam hij van Curaçao naar hier en stelde zich toen voor een dag of tien te blijven. Die tien dagen werden er twee en twintig en — alsof dat nog niet genoeg was — "I hope to come back here as soon as possible...!"

Op 20 November zijn de heer en mevrouw Pittman op Curacao aangekomen, brachten enkele dagen door op Bonaire en kwamen primo Januari naar hier. „Ik vind het hier buitengewoon! Mijn doel was materiaal te verzamelen voor een populair-wetenschappelijke uitgave over de A.B.C.-eilanden, vooral uit economisch oogpunt belicht, maar toen ik hier een paar dagen was, ontdekte ik welk een heerlijke plaats het is om te ontspannen. Mijn vrouw, die van plan is een fleurig reisverhaal over deze gebieden te schrijven, denkt er al net zo over en is eenvoudig niet weg te krijgen.

In de V.S. weet men over het algemeen heel erg weinig van deze gebieden. Naar mijn mening geeft Uw Gouvernement veel te weinig geld uit voor doeltreffende reclame. Bovendien had hier allang een groot hotel moeten zijn met voldoende ontspanningsmogelijkheden. Evenzeer op Bonaire zal een hotel — zij het dan van geringe omvang — het zeker doen; ook de mensen van Curacao en Aruba zullen daar een prettige vacantie kunnen doorbrengen. Adverteren is zeer nuttig en het komt me voor, dat het Gouvernement daarmede op grote schaal moet beginnen.

M'n boek, vroeg u? Ik hoop in April met het voorbereidend werk klaar te zijn en dan kan in September het werk worden uitgegeven. Ik moet eerst nog even naar Curaçao en zal dan trachten nog een poosje naar Aruba te komen. En dan logeer ik natuurlijk weer in Hotel Strand; ik vind het hier buitengewoon mooi, de koks zijn voortreffelijk en de sfeer is heerlijk".

"Keep the standard up:"

Dan was daar de heer Catron, Hoofddirecteur van de McCormick Overseas Trading Comp., hier vertegenwoordigd door Hubert Salas en Co., ten kantore waarvan (bij de heer Labadie) wij de vitale heer Catron ontmoetten. De oud-brigadier generaal van het Amerikaanse leger (tijdens de oorlog zat hij op de Staf in Washington) maakt een goodwill-trip door Centraal- en Zuid-Amerika en waar mogelijk zal hij nieuwe vertegenwoordigingen vestigen. Zijn maatschappij verkoopt o.m. extracten, koffie, thee, specerijen, verdelgingsmiddelen enz. Voor de oorlog betrok men vrijwel alles uit Indonesië, maar daarna heeft men zich in hoofdzaak beperkt tot India; er wordt ingekocht in 55 landen, verkocht in 44. In een drietal fabrieken in de V.S. werken in totaal twee duizend arbeiders onder gunstige sociale omstandigheden aan de verwerking van de producten. „Het gaat echter veel moeilijker dan voor de oorlog", merkte de heer Catron op: „als voorbeeld diene, dat de peper op het ogenblik zestig maal zo duur is als voor de oorlog".

En toen begonnen we weer over het tourisme:

„Ja, ik heb vanmiddag een paar uur op Aruba rondgereden en al dadelijk viel het me op, dat dit een buitengewoon goed eiland is om Amerikaanse vacantiegangers te ontvangen. Vooral in ons winterseizoen zullen vele van mijn landgenoten naar hier willen komen. Maar dan moeten de Touristencommissies veel meer reclame gaan maken; de meeste Amerikanen hebben er geen idee van waar Aruba ligt en welk een schoon vacantie-oord het is. Ik heb en passant iets van het grootse hotelplan gehoord en ik ben er nu wel van overtuigd, dat het een grote kans van slagen heeft.

Twee dingen zou ik de exploitanten echter op het hart willen binden: zorg voor voldoende gelegenheden voor golf, tennis, zwemmen en eventueel paardensport — maar begin nooit met een roulette! Dit laatste maakt de opzet goedkoop en dat mag men zich hier niet veroorloven. Keep the standard up! Als men dat doet, krijgt men meer Amerikanen naar Aruba!"



BEKENDMAKING

Met ingang van 1 Februari 1952 zullen de kantooruren der Postkantoren in de Nederlandse Antillen als volgt zijn:

a. Op Aruba en Curaçao:
op werkdagen, met uitzondering van Zaterdagen, van 8.00 tot 16.30 uur;
op Zaterdagen van 8.00 tot 17.30 uur.

b. Op de overige eilanden:
op werkdagen van 8.00 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 16.00 uur.

Op Zondagen alsmede op Nieuwjaarsdag, Goede Vrijdag, Hemelvaartsdag, de verjaardag van H. M. de Koningin en 1e Kerstdag zijn de kantoren gesloten.

Op andere wettelijk erkende feestdagen, als 2e Paasdag, 2e Pinksterdag en 2e Kerstdag zijn de kantoren op Aruba en Curacao voor het publiek geopend van 8.00 tot 9.30 uur.

De bestaande tijdstippen waarop de pakketpost- en de postwisseldienst geopend zijn blijven ongewijzigd.

De Postdirecteur,
P. H. J. BREUSERS.

TE HUUR

per 1 Juli ruim woonhuis, bevattende zit- en eetkamer, 3 slaapkamers, keuken en porch gelegen aan de Rondweg.

Overname nieuw meubilair gevraagd.

Brieven onder no. 82 bureau van dit blad.

Doelmatiger methode voor het tanken van vliegtuigen

Lago liet op Dakota belangrijk werk uitvoeren

Het is eigenlijk het ei van Columbus, het systeem dat de Lago in toepassing heeft gebracht op het vliegveld Dakota voor de brandstoffenvoorziening van de vliegtuigen. "The Aircraft Refueling System", zoals de Amerikaanse ingewijden het noemen. De kostbare tankwagens aan de kant en daarvoor in de plaats een pijpleiding, waardoor de vliegtuigbenzine van het reservoir naar de vliegtuigtank wordt gestuwd door een paar krachtige motoren.

Deze methode komt de leek vrij eenvoudig voor, maar bij nadere beschouwing is zij toch nog ingewikkeld en dat zal dan ook wel de reden zijn, dat men haar slechts toepast in — voor zover de naaste omgeving betreft — Panama, Peru en thans dus ook Aruba.

„O, wij hebben dit systeem al lang toegepast op het De Vuyst-vliegveld" vertelde ons de heer Bert Teagle, die zich Donderdagmiddag tijdens de plechtigheid op Dakota onder de vele tientallen bezoekers bevond. Maar de heer Teagle zou in zijn mededeling volledig zijn geweest, indien hij had gezegd, dat men op De Vuyst een tank op een stellage heeft geplaatst en van daaruit de benzine naar de sportvliegtuigen laat vloeien. Ja, dat is ook een oplossing.

Een der directieleden van de Lago, de heer Odis Mingus (die met de heren J. J. Horrigan en Frank Griffin naar Dakota was gekomen) verwelkomde Donderdagmiddag de volgende personen: M. Koster, directeur Westindisch Bedrijf K.L.M., J. v. Sprang, A. v. Oirschot, R. Brouwer, O. Kuyn van de K.L.M., Godfried Eman, vertegenwoordiger voor Aruba van deze Maatschappij, Luchthavenmeester Heemskerk, Ir. A. van den Berg van O.W., H. van der Linden van de K.N.S.M., luchthavenmeester Boom van Curacao, Peter Wurtz, vertegenwoordiger van de P.A.A.; dan van „olie-zijde", behalve de reeds genoemde Directieleden, de heren Wubbold en Kaestner van de verkoopafdeling van de Lago, Teagle van Public Relations, F. H. Billups (Esso-Standard Havanna), J. L. Wortington van de Creole, A. Fischofer uit Havana, S. S. Mooren uit Panama en S. Schalkne van Public Relations New Jersey New York.

Na het welkomstwoord van de heer Mingus hield de heer Wubbold een kort technisch betoog aan de hand van enige tekeningen en een door de heer H. Patist getekende plattegrond. Men beschikt thans over een drietal tanks, elk bevattende 6138 gallon benzine; twee tanks voor benzine met octaangehalte 100 (voor DC-4's) en een voor benzine met octaangehalte 90 (voor DC-3's). Van de tank naar het vliegtuig is er nog een tussenweg: een voortreffelijke filter, waarvan men er twee heeft welke met een kleine tractor over het veld worden getrokken. Per minuut kan men negentig gallon benzine door de leiding stuwen.

Nadat de heer Mingus aan de heer Horrigan had verzocht een schakelaar om te halen, waardoor het nieuwe systeem officieel in werking was gesteld, bracht hij dank uit aan de autoriteiten, waarvan in het bijzonder openbare werken en de luchthavendienst, en daarna begaf het gezelschap zich naar het vliegveld, waar kort tevoren was neergestreken de K.L.M.-vogel PJ-ALK (Kralendijk) onder gezagvoering van de heer Th. van der Kolk.

De belangstellenden hebben er zich van kunnen overtuigen hoe simpel het nieuwe systeem is en hoe snel een vliegtuig kan worden getankt; een geheel ledige DC-4 (kan 3592 gallon benzine meevoeren), is in drie uur en een kwartier geheel gevuld!



WESTERLING WIL NAAR INDONESIE TERUG

'S GRAVENHAGE, Jan.: Het grootste dagblad van België, "Le Soir", is begonnen met de publicaties van de "Mémoires" van Westerling.

Aan de inleidende woorden van de redactie ontlenen wij het volgende: „Een legendarische persoonlijkheid tekent zich af op de achtergrond van de strijd om Indonesië's onafhankelijkheid. Een mysterieuze persoon, volgens sommigen de bevrijder der Indonesische tani, de lang verwachte ratoe adil, volgens de huidige Indonesische bewindhebbers een moordenaar van 42.000 landgenoten. Niemand beter dan Westerling zelf kan dit mysterie oplossen. Westerling maakt geen geheim van zijn toekomstplannen. Hij wil terugkeren naar Indonesië en het werk hervatten, waarin hij tot nu toe niet is geslaagd. Hij heeft daar vele partisanen. Zonder twijfel zal hij nog van zich doen spreken".

LEEST DE ARUBAANSE COURANT

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 1 FEBRUARI 1952 — No. 1253

GROEI

Toen wij het voornemen om onze krant dagelijks te doen verschijnen wereldkundig maakten, ontvingen wij allerwegen blijken van sympathie met dat grote plan. Men wenste ons geluk en zeide te hopen, dat wij de moed konden opbrengen de taak tot een goed einde te brengen. Ook waren er lieden, die tot voorzichtigheid maanden en ons wezen op de talrijke moeilijkheden met betrekking tot een dagelijks doen uitkomen van de krant. Wij zijn niet blind voor die problemen, welke wellicht nog aanzienlijk groter zijn dan de leek vermoedt. Het besluit tot de uitgave van een dagblad werd genomen na rijp beraad en ernstige studie van de lezerskring. Uit een en ander werd geboren het rotsvaste vertrouwen, dat op ons eiland een zelfstandig dagblad moet kunnen bestaan.

Aanzienlijk jonger nog dan op Curaçao is het perswezen op Aruba. Vooral het laatste jaar echter was de ontwikkeling hier uitermate gezond. De op Curaçao verschijnende dagbladen kregen stuk voor stuk voortreffelijke correspondenten, die in kameraadschappelijke samenwerking streefden naar een zo volledig mogelijke berichtgeving. Hieraan is het toe te schrijven, dat niet zelden in op Curaçao gedrukte bladen aanzienlijk meer plaatsruimte wordt gereserveerd voor het Arubaanse dan voor het Curaçaose nieuws.

De Arubaanse Courant heeft ondanks - of misschien dank zij? - de vruchtbare arbeid van niet minder dan negen correspondenten van Curaçaose bladen een eigen weg weten te vinden. Onze krant is volkomen onafhankelijk van welke politieke of religieuze instelling ook en in de toekomst zal alles in het werk worden gesteld om deze onafhankelijkheid hoog te houden. Ook is onze uitgave in alle opzichten onafhankelijk van Curaçao hetgeen van belang kan worden geacht voor de verdediging van Arubaanse belangen. De Arubaanse Courant wil zijn een krant van en voor Aruba!

Enkele mededelingen over onze plannen: ook in de toekomst zullen we streven naar een zo volledig mogelijke plaatselijke verslaggeving. Door de aanstelling van correspondenten in Willemstad, Paramaribo, Den Haag en New York hopen wij onze lezers op de hoogte te kunnen houden van alles wat hen interesseert. De nieuwsdienst van het Algemeen Nederlands Persbureau (waarvan de emissies ons dank zij de medewerking van Posterijen en K.L.M. steeds op de snelste wijze bereiken) staat borg voor actuele buitenlandse berichtgeving. Op verzoek van tal van lezers beginnen wij met de publicatie van een vervolgverhaal en zeer binnenkort kunnen wij foto's publiceren van alle belangrijke gebeurtenissen, waar ter wereld deze ook plaats grijpen. De uitgave van de kinderbijlage „Sjors" is gestaakt, omdat wij daarvoor in de plaats willen stellen een kinderrubriek, welke meer op deze gebieden is afgestemd.

Mogen wij U met deze inleiding aanbieden het eerste exemplaar van het Dagblad De Arubaanse Courant. En moge het de uitgeefster gegeven zijn, met de onmisbare steun van adverteerders en lezers, de krant aan het Arubaanse volk te schenken tot in lengte van jaren!

Aruba ariba!

Meer verliezen aan V.N. vliegtuigen

Communisten beschikken over betere luchtafweer

KOREA, 1 Febr. — Een woordvoerder van de verbonden luchtmacht op Korea heeft Donderdag verklaard, dat in de loop van de geallieerde „operatie driehoek", die vijf maanden geleden werd ingezet om het voortdurend aanvoeren van versterkingen door de Noordelijken tegen te gaan, 56 geallieerde straalvliegtuigen en 55 toestellen van een ander type door de Noordelijke luchtdoelartillerie omlaag gehaald zijn. De woordvoerder verklaarde, dat de communisten meer en zwaarder luchtdoelgeschut, waarvan enkele stukken van radar voorzien zijn, in stelling brengen. De grotere geallieerde verliezen zijn ook veroorzaakt door meer activiteit van de Noordelijke vliegtuigen.

In de afgelopen vijf maanden werden o.m. 3500 voertuigen, 1300 spoorlijnen en 7600 locomotieven van de Noordelijken vernield, 212 locomotieven beschadigd en 906 bruggen getroffen.

De Amerikaanse vijfde luchtmachtgroep deelde mede, dat in Januari 50 geallieerde vliegtuigen omlaag werden geschoten, hetgeen het grootste aantal in een maand is sinds het begin van de vijandelijkheden; 44 werden door de luchtdoelartillerie omlaag gehaald, zes gingen bij luchtgevechten verloren. In dezelfde maand werden 31 Noordelijke MIG's vernield, twee waarschijnlijk vernield en 29 beschadigd. In December j.l. verloor de vijfde luchtmachtgroep 39 toestellen.

STAKING IN TUNIS

TUNS, 1 Febr. — Legerwagens met troepen stonden gestationneerd bij de toegangen tot de Arabische stadswijk met het oog op de door de nationalisten uitgeroepen staking van 24 uur, die vandaag is begonnen. De leiders van de nationalistische Neo-Bestuur Partij deelden mede, dat zij de stakers hebben verzocht tegen elke prijs incidenten te vermijden.

TRUMAN HAD GEEN COMMENTAAR

WASHINGTON, 1 Febr.: President Truman heeft op een persconferentie, waar o.a. gesproken werd over de aanstaande presidentsverkiezingen, toen verslaggevers bleven vragen naar zijn bedoelingen ten aanzien van de presidentsverkiezingen, nog verklaard, dat hij weigerde eens en voor al op dit soort vragen te antwoorden tot het ogenblik gekomen is, waarop hij het nodig zou oordelen zijn besluit kenbaar te maken. Truman maakte wel duidelijk, dat hij zich bij geen voorverkiezingen candidaat wil laten stellen, daar hij deze niet erg belangrijk vond.

GEBREK AAN DISCIPLINE BIJ NEDERLANDSE SOLDATEN

'S GRAVENHAGE, Jan.: Het Nederlandse aandeel in de oefening „Counterthrust" in het afgelopen jaar is niet zo'n succes geweest als men het hier en daar wel heeft voorgesteld.

Dit bleek dezer dagen uit de woorden van minister Staf, toen hij zeide, dat wat betreft discipline en het in de hand hebben van het geheel de Nederlandse prestatie niet sterk was geweest. „Wel voldoende, maar niet meer dan een zes min", aldus de minister. De discipline in de meest algemene zin noemde hij zeer beslist onvoldoende en vooral aan de marsdiscipline moeten we meer doen. Ook de gevechts- en de wapendiscipline noemde de minister zwak.

K.L.M.-VOGEL HAD PECH

LONDEN, 1 Febr. — Een KLM-Dakota, die Donderdag van Manchester opsteeg met elf personen en vracht voor Amsterdam, moest terugkeren, toen ontdekt werd, dat de motor haperde. Door wind en sneeuw gedwongen moest men op de Amerikaanse basis van Burtonwood neerstrijken, waar een geslaagde landing werd gemaakt.

ONVERWACHTE POST

's-GRAVENHAGE, 1 Febr. — Bij de Tweede Kamer is ingediend het ontwerp tot wijziging van de begroting voor marine 1950, aan de toelichting waarvan wordt ontleend, dat de kosten van de uitzending van een compagnie mariniers naar Nieuw-Guinea en een detachement naar de Antillen, waarop bij de raming niet gerekend was, thans zijn aangevraagd. Het betreft N.fl. 1.060.000.—.

Motie van wantrouwen tegen Churchill

LONDEN, 1 Febr.: De socialistische oppositieleider Attlee heeft Donderdag tijdens het Lagerhuisdebat over de Britse economische toestand o.m. verklaard, dat, tenzij maatregelen genomen worden voor een wereldomvattende economische regeling, crises zich zouden blijven voordoen. Attlee diende een amendement in van geen vertrouwen op de regeringsmotie, die goedkeuring vraagt van de door de minister van financiën Dinsdag aangekondigde maatregelen. Volgens Attlee is de Amerikaanse invloed op de wereld in economische aangelegenheden „door hun reusachtige omvang te groot". Hij verzette zich tegen de „aanvallen op de sociale diensten".

Er was ook een kort, vinnig debat tussen Churchill en de leider van de socialistische linkervleugel Bevan.

De socialistische motie van geen vertrouwen werd met 307 tegen 278 stemmen verworpen, vijf liberalen stemden voor de regering. De regeringsmotie, waarin het Huis gevraagd wordt het gevaar van de voortdurende vermindering van de goud- en dollarreserves te erkennen en alle maatregelen om deze weer op te bouwen, goed te keuren, werd met 306 tegen 275 stemmen aangenomen.

DUITSE EENHEDEN IN EUROPEES LEGER?

BONN, Jan. — De Nederlandse minister van economische zaken, prof. dr J. R. M. van den Brink, heeft in een gesprek met een vertegenwoordiger van het Westduitse persbureau D. P. A. onder meer verklaard, dat de bevolking van Nederland met het opnemen van Duitse eenheden in een Europees leger als een gezonde en goede bijdrage van West-Duitsland aan de verdediging van West-Europa zal instemmen; de Nederlanders zijn echter tegen het weer instellen van een nieuw Duits nationaal leger.

MINISTER VAN SCHAIK WAS JARIG

's-GRAVENHAGE, 1 Febr. — Minister van staat mr J. H. R. van Schaik is heden 70 jaar geworden. Hij ontving tal van gelukwensen, waaronder onder meer een bloemstuk van de heren Pos, Buiskool, Debrot en de delegatie der Antillen gezamenlijk. De genoemden waren tevens ter receptie evenals drs Van Boven, die thans in Nederland vertoeft.

Oefeningen van de Doorman verlopen naar wens

Vanmorgen kwam de Gouverneur aan boord

(Van onze speciale verslagggever)

AAN BOORD KAREL DOORMAN, Donderdag. — Het oefenprogramma verloopt uitstekend. Natuurlijk is het voor een leek op het oog heel gemakkkelijk om die stelling te verkondigen, maar we hoorden van de commandant, de kapitein-ter-zee G. Koudijs, en tal van andere officieren, zeer tevreden geluiden en daaruit mogen we dus gerust concluderen wat we bij de aanvang van dit verslag stelden: uitstekend verloop van het oefenprogramma. Maar er is meer, dat hier vlot gaat: de organisatie. Want er komt wat kijken op een schip met veertien honderd man personeel, waar o.m. een eigen bakkerij en een eigen wasserij op gang moeten worden gehouden.

De persvertegenwoordigers genieten hier heel goede Marine-zorgen; dat zijn Pater Möhlman van de Amigoe, de heer L. W. de Wit van de Beurs, mr A. Lijsen van het A.N.P. en Uw verslaggever, allen onder leiding van de heer Hans Hermans van de Voorlichtingsdienst Nederlandse Antillen. Een ieder beijvert zich ons van alle gegevens te voorzien en zelfs tijdens de oefeningen vindt men tijd om ons inlichtingen te verstrekken.

Na de oefening van gisteren — „Doolhofgangen" — hadden we een gesprek met enkele „oude rotten", die over de ligging aan boord zeer te spreken waren, trots waren op hun schip, maar het verblijf met de Doorman in tropische gebieden niet prettig vonden in verband met de hitte. Door en voor de bemanning verschijnt elke Zaterdag een eigen (gestencilde) krant: de Kadopost, welke steeds met veel belangstelling wordt gelezen.

Vandaag was er een oefening in het starten van vliegtuigen; de helicoptère zweefde boven het schip om vingerwijzingen te kunnen geven aan de jonge piloten, die nog nimmer op een carrier landden. Verder oefeningen met de andere schepen met betrekking tot het „in verband varen": met vlaggen werd er geseind volgens een pas onlangs ingevoerde internationale code.

De afgelopen nacht kregen de Ceram en de Van der Zaan opdracht erachter te komen waar de geheel verduisterde Doorman zich bevond, hetgeen een prachtige oefening was voor het radar-personeel. De schepen bevonden zich ongeveer tien mijl uit elkaar; het radiostation van de Marinebasis op Curacao werd ingeschakeld. In verband met het feit, dat de commandanten van de schepen verantwoordelijk blijven voor een ongestoord scheepvaartverkeer, moesten nu en dan navigatielichten worden ontstoken. De lezer interesseert uiteraard in de eerste plaats de uitslag van deze oefening; welnu, beide oorlogsschepen hebben het vlaggeschip gevonden!

Vanmorgen was er door „overcorrectie" een onbetekenend ongeval met een Firefly: het toestel schoot met een wiel over de rand van het vliegdek, maar werd gelukkig door de remkabel vastgehouden. Dadelijk was er een reddingsploeg in actie, evenals de brandweer. Binnen vijf minuten stond het toestel, waarvan de propeller licht was beschadigd, weer op het dek.

Vrijdagmorgen. Vanmorgen om even na acht uur werden met de helicoptère aan boord gebracht Z.E. de Gouverneur, mevr. Struycken, Mr Van der Valk (van het Kabinet van de Gouverneur) en mevr. Van der Valk. Het hoge gezelschap zal de oefening van vanmorgen meemaken en straks om half twee zullen van de Karel Doorman vijftien saluutschoten worden gelost, ten teken, dat de Gouverneur het schip weer verlaat.

TREFFEN MET DE DOORMAN

's-GRAVENHAGE, 1 Febr. — Onder bevel van commandeur F. T. Burghard zal het oefensmaldeel V op 4 Februari zee kiezen naar Portland, waarna op 21 Februari tussen de Kaap Verdische eilanden en Casablanca een rendez-vous met de Karel Doorman zal plaats vinden, welke zich na terugkeer van de Antillen bij het smaldeel voegt.

OOK DE „VAN GALEN" NAAR DE WEST

's-GRAVENHAGE, 1 Febr. — Na aflossing door de „Piet Hein" vertrekt de „Van Galen" op 3 Mrt. uit Hongkong voor de terugreis via de West. Tijdens zijn verblijf op de Antillen zal de „Van Galen" oefenen met de „Ceram" en „Willem van der Zaan" en het eerste squadron van de marineluchtvaartdienst.

Onze Abonnementenrace

DUIZEND GULDEN VOOR U!

Dat zal U niet elke dag gebeuren! Duizend guldens worden U zo maar in de schoot geworpen! Wat U daarvoor hebt te doen? Heel weinig: zorgt U ervoor, dat U nieuwe abonné's voor het dagblad De Arubaanse Courant krijgt — that's all!

Op het kantoor van De Arubaanse Courant, Nassaustraat 97 (boven Schoenhandel Hartog) te Oranjestad en bij de agente, "Esquire" in de Hoofdstraat te San Nicolas, zijn van NU af aan wedstrijdformulieren verkrijgbaar, geheel gratis. U laat het formulier tekenen door de nieuwe abonné en neemt het abonnementsgeld voor de maand Februari (twee gulden en vijftig cent) in ontvangst. Het onderste deel van het formulier geeft U — voorzien van Uw naam en handtekening — af aan de nieuwe abonné, U zegt „Dank U wel!" en levert het formulier en de rijksdaalder in op het kantoor van De Arubaanse Courant, dat elke dag geopend is van acht tot twaalf uur en van half twee tot zes.

Maar nu die duizend gulden, nietwaar? Die zijn voor U als U erin slaagt de meeste ingevulde formulieren in te leveren tot eind Februari. Mocht onverhoopt die chèque van duizend Antilliaanse guldens aan Uw neus voorbij gaan, dan hebt U de kans een van onderstaande prijzen te winnen, welke welwillend door onze adverteerders voor deze bijzondere Abonnementen-Race zijn afgestaan:

N.V. Elmar	een electrisch strijkijzer
E. F. Debrot N.V.	een carton Amstelbier
E. & G. Martijn Ltd. . . .	een carton Patzenhofer bier
E. & G. Martijn Ltd. . . .	nog een carton "Patz"
Fa. Spritzer & Fuhrmann .	een dozijn Gero-theelepels of Gero-taartvorkjes, naar keuze
Nic. Habibe Jr.	een kist S en W perenjuice
Nemo Import en Export Co. .	een 10-inch R.C.A. gramofoonplaat, titel naar keuze van de winner
Kusters Trading Company .	een Ansco Camera
Botica Oduber	een fles Eau de Cologne 4711
Winkel's Handel Mij. . . .	een kist National Premium bier
Oranjestad Agencies . . .	een Gevaert box, 6 x 9
Mario S. Arends N.V. . .	een twee-liter fles Hulstkamp jenever
Rainbo Bakery	een taart
Ch. H. Raghunath	een heren- of dames-polshorloge
Aruba Boekhandel	vijftig boekwerken
La Venezolana	een heren overhemd
Viana Auto Supply and Trading Comp.	een Eversharp scheerapparaat;

terwijl nog prijzen werden toegezegd door: Wimco West Indian Mercantile Comp., Aruba Trading Comp. en de K.L.M.

COMPETITION

Fls. 1,000.00 offered

Any person who gets the most monthly subscribers for the "Arubaanse Courant" during this month will be awarded 1,000 guilders. Subscribers must be reliable and must pay their monthly subscription.

Those who are desirous of joining the competition can obtain free of cost special entry forms from the Office of the "Arubaanse Courant", 97 Nassau Street, Oranjestad, and "Esquire", Main Street, San Nicolas.

After the Judges' decision on February 29, a report will appear both in Dutch and English on the following day.

VRIJDAGS Varia

... is het Theater Plezier van De Arubaanse Courant. Toegang voor alle abonné's gratis. Komt dat zien! Komt dat horen! Grimlachjes en huilhikjes van het bonte publiek. Een ieder kan het toneel bestijgen. Men verdient voor het optreden: de waardering van de redactie en een dankbaar knikje van de toeschouwer. Klimt in uw pen, o lezers, en dicht en schrijft wat uw hart u ingeeft. Wij zijn niet bang, zoals wij hier staan voor het forum. Alle medewerkers van harte: bon bini! Het orkest zet de herkenningsmelodie in ... we gaan beginnen! Vrijdagsvaria voor vrolijke vrienden van het Dagblad De Arubaanse Courant....

ONZE PRIJSVRAAG

WIE IS WIE?

Wie zijn deze beroemdheden? Stuurt Uw oplossingen uiterlijk 6 Februari as. in bij de Redactie onder het motto „Prijsvraag". Onder de goede oplossers wordt een boekwerk verloot.



Deze mijnheer:
- a. Is in Parijs zeer populair.
- b. Schermt nooit met een Vetorecht.
- c. Is erg op Stalin gesteld.
- d. Helpt mede aan de totstandkoming van de wereldvrede.



Deze dame:
- a. Is bekend als de erfgename van Napoleon.
- b. Is gelieerd aan Belgische Hofkringen.
- c. Is de dochter van President Truman.
- d. Is een bekend mode-ontwerpster.



Deze mijnheer:
- a. Woont in Hollywood.
- b. Tekent beter dan hij praat.
- c. Houdt van blonde vrouwen.
- d. Maakte naam als politicus.



Deze mijnheer:
- a. Is een bekend filmacteur.
- b. Bereikte een hoge sport op de diplomatieke ladder.
- c. Schreef wereldberoemde romans.
- d. Is een uitstekend schilder.



Deze mijnheer:
- a. Woont in de Kaukasus.
- b. Is Koning van Gikola.
- c. Zwerft veel door Spanje.
- d. Is premier van Brazilië.



Deze mijnheer:
- a. Houdt van grote sigaren.
- b. Eet veertien sinaasappelen per dag.
- c. Is dol op papaya's.
- d. Waardeert een goede borrel.

Er wordt gebeld...

„Ja met Lia hier, ben je al uitgeslapen? Ik had je gisteravond nog op willen bellen, maar Sjoerd vond het te laat, hij dacht dat jullie al naar bed waren. Hoe vond je het anders gisteravond?"

„H'mmm ..."

„Ja, dat vond ik nou ook. Heb jij ook gemerkt, hoe ze ons steeds maar die ouwe thee opdrong? Er was zeker niet veel anders en ik zat te smachten naar een long drink, ik was blij, dat die mannen eindelijk ook dorst kregen ... toen kon ze natuurlijk niet anders, vind je ook niet?"

„H'mmm ..."

„Wat zaten die mannen anders zwaar te bomen, begrijpen ze nu niet, dat het mij niet interesseert wat die Truman zegt of doet en of Churchill nou gelijk heeft of niet, ze maken er altijd zo'n gewetensvraag van en vergeten helemaal, dat ik ook in het gezelschap ben, ja, zeg nou zelf ..."

„H'mmm ..."

„Heb je op dat jurkje gelet, dat Aans aan had? Vond je het niet enig ... jammer, dat het zulke slechte stof was. Het was anders een aardig modelletje, maar je kon zo echt zien, dat het op een koopje gemaakt was. Wat zeg je?"

„H'mmm ..."

„Zeg hoorde je dat Herman vertelde, dat ze een nieuwe wagen gekocht hadden? Begrijp je nou hoe die mensen zich dat kunnen permitteren. Hij zit hier nou vier jaar en dat is zijn tweede wagen al. Ik vind dat zo dikdoenerig. Je ziet ze nooit in de stad, dat kan er niet af, maar een nieuwe wagen ... Toevallig had ik het er van de week nog over met Sjoerd, dat wij nu eigenlijk wel toe zijn aan een nieuwe auto, maar als we er een kopen, dan moet het zo'n grote zijn, je weet wel, er is er hier maar één van op Aruba, ach, je kent dat type wel, kom, hoe heet-ie nou ook al weer. Enfin, doet er niet toe, ik weet wel, dat het de grootste wagen is. Oh, een ogenblikje, daar is de kruidenier. - Ja Joubert, een half ons worst, maar dun gesneden hoor... Nee, anders niets; krijg ik het nog voor 12 uur, anders heb ik niets op het brood voor mijn man ... - Ja, ben je er nog, ik moest even een bestelling opgeven aan de kruidenier. Waar hadden we het ook weer over? Oh ja, over die wagen van Herman. Ja, vind je niet, dat ik gelijk heb?"

„H'mmm ..."

„Nou kind, ik ga eens ophangen, ik heb zó ontzettend veel te doen. Jantje, blijf er af met je handen. Hè, je kunt zo'n kind nou nooit eens een seconde alleen laten. Kijk nou, nou gooit ie de sigaren op de grond, zal je Sjoerd horen als ie thuis komt. Nou meisje, bel je nog eens een keertje? Het is zo gezellig met jou eens een babbeltje te maken. Daaaag, de groetjes!"

„H'mmmmmm ..."

Bridge-Lessen

voor onze lezers

Eindelijk zijn we er dan in geslaagd een plaatsje in te ruimen voor de bridge-liefhebbers en de adspirant bridge-liefhebbers onder onze abonné's. Iedere Vrijdag zult U in het vervolg op deze pagina deze rubriek kunnen vinden. Het ligt in de bedoeling de adspirant-bridgers wegwijs te maken in deze materie en voor de gevorderden problemen op te nemen, terwijl er bovendien aandacht besteed zal worden aan de verbetering van de speel-techniek. Wij zullen de lessen zo kort mogelijk trachten te houden en raden U aan deze lessen uit te knippen, dan kunt U later eventueel nog even terugslaan. Correspondentie over deze rubriek te richten aan de Redactie.

LES 1

Het bridge wordt door 4 personen gespeeld met 52 kaarten, welke gelijkelijk verdeeld worden. Iedere speler krijgt dus 13 kaarten. De spelers worden aangeduid met N(oord); Z(uid), O(ost) en W(est). N. en Z. zijn partners, hierin komt geen verandering gedurende het spel. De kaarten worden gedeeld te beginnen aan Uw linkerhand. De gever begint met bieden. Twee belangrijke punten in het bridge zijn het bieden en het spelen.

Het bieden. Om te kunnen bieden moet men eerst de waarde van de kaarten kennen. Deze is als volgt van hoog tot laag: aas, koning, vrouw, boer, tien, negen, enz. Om nu de sterkte van Uw kaart in de hand te kunnen bepalen, is er een bepaalde waarde aan iedere kaart, of combinatie van kaarten, toegekend, welke Honneur Tricks genoemd worden. Wanneer U nu onderstaande tabel uit Uw hoofd kent en hiervan niet afwijkt, dan hebt U reeds een van de grootste moeilijkheden van het bridgen onder de knie.

Honneur Tricks:

2 H.T.
Aas Koning van een kleur
Aas Koning Boer van een kleur
Aas Koning Vrouw van een kleur.

1½ H.T.
Aas Vrouw van een kleur
Aas Vrouw Boer van een kleur
Aas Vrouw Tien van een kleur.

1 + H.T.
Koning Vrouw Boer van een kleur
Aas Boer x van een kleur
Aas Boer Tien van een kleur.

1 H.T.
Koning Vrouw van een kleur
Koning Boer Tien van een kleur
Koning x en Koning x in verschillende kleuren
Koning Boer x en Vrouw x in verschillende kleuren.

½ H.T.
Koning met een of meer lagere kaarten in een kleur
Vrouw Boer x in een kleur.

Met x duiden wij de kaarten aan lager dan tien.

Dit voorbeeld is nog niet geheel compleet: wij komen er later nog op terug.

De vier kleuren in het spel, klaveren, ruiten, harten, schoppen hebben een onderlinge waarde en wel zoals hier aangegeven van laag tot hoog. Dus ruiten is hoger dan klaveren, harten hoger dan ruiten en schoppen hoger dan harten. Hierboven gaat dan nog Sans Atout (No Trump) of, om een Nederlands begrip te gebruiken: geen troef.



En ik ben lekker de eerste,
die U wenst:
PRETTIG PAASFEEST!

Vanavond thuis?

Avros-programma:
15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.45 dansmuziek van Harry James; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 geestelijke liederen; 18.40 nieuws; 19.01 Hisdostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 gevraagde gramofoonplaten; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Dutch Swing College Band; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 Westinlische rubriek; 20.21 "Het schip van de week"; 20.46 persoverzicht; 20.53 beursnieuws; 20.55 avondgebed; 21.00 sluiting.

Vanavond uit?

Sociedad Bolivariana:
20.15 optreden pianiste Lily Kraus onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst; Botica Aruba (Oranjestad) en Botica Centraal (San Nicolas).

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.
Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren woarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

BIRTHDAY CONGRATULATIONS

Congratulations go out today to Mrs. Bep. Georgina Meyer of the Editorial Staff of this newspaper, who passed another milestone quietly at the Office yesterday, though the boys had a spin to mark the occasion. Mrs. Meyer one of the many kindhearted ladies in Aruba, is a keen social worker. The whole staff drank to her health during the morning sessions at work, and in the evening she treated a large crowd at the Bolivariana with songs at a musical festival.

De Arubaanse Courant

Friday February 1, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

OUR FIRST CORNER

We are indeed very pleased to bring to our readers the first issue of an English Corner in the "Arubaanse Courant". This corner we feel confident will be favourable received by nationals and non-nationals alike, since nearly everyone on the island speaks and reads the English language.

The "Courant" has created history in Aruba today by being the first printed daily Newspaper. This dream was only able to materialise because of the support and co-operation given by readers and advertisers and we feel sure that they will receive much more for their money now. Words are insufficient for us to express how happy we are today to bring to you this daily along with this Section.

It is our sincere endeavour to give our readers reliable and up-to-date information and to keep them regularly informed of the happenings in Aruba and the neighbouring islands. We will also try to make this paper a powerful information bureau. On certain days we will carry special sections on this page. For instance on Wednesday we will have a portion devoted to "Kiddies" and on Fridays one for "Women". Foreign news will be carried daily together with detective stories. Our first story "Murder at the Opera" as is seen elsewhere on this page, is written by the author of "The Private Life of Sherlock Holmes", "The Temple Murders", "Coffins for Two" etc.

Foreigners whose principal language is English will surely appreciate this section and we will accept any comments and suggestions for the Production of a better "English Corner".

This paper will be sold daily at the gates of the Lago Refinery at as low a price as ten cents (10 c.) per copy. Those persons who are desirous of having their copies delivered at their homes can make application for same at this Office.

Recorded on the frontpage is a competition and the successful person will be named through this column.

Follow this section regularly and we will from time to time publish our plans and contests.

HAPPENINGS AROUND ARUBA

CARNIVAL SANTA CRUZ

Carnival Celebrations for the people of Santa Cruz will begin in full swing on Friday February 22, with a dance at the Social Club. Santa Cruz Beauty Queen will be selected luring the opening of the Celebrations and on Sunday February 24 at 10 a.m. the Lt. Governor, Dr. L. C. Kwartsz will crown the successful candidate.

This was disclosed at a meeting convened under the chairmanship of Mr. F. Croes on Tuesday Janaury 29. Ten girls entered the Beauty Contest. They are: Misses E. Croes, Ivoone C. Croes, Elizabeth Anna Ras, Leoncita Croes, Florencia Croes, Clarita Maduro, Francisca Croes, Fabiana Yazagerray and Ada Croes.

A commission comprising of eight was appointed handle all the affairs of the Carnival. After the crowning of the Beauty Queen, there will be a parade through Paradera, North, Oranjestad, Sabaneta, San Nicholas and back to Santa Cruz where the closing sessions of the Carnival will take place.

Members of the Commission are: Messrs. P. Croes — Chairman; I. Lopes, P. Croes, D. Klaphak, C. Anyela, E. Lopes, C. Yazagareg, N. Croes and I. Maduro.

by Looker-on

Aruba is noted for it's several beautiful beaches and on Sundays or other holidays many residents pass their time away at one of them. On Sunday last a band of pic-nicers from San Nicholas went to Palm Beach and being also invited I took a stroll.

The company provided much fun and frolic for several guests and a gala time was experienced.

A bevy of beautiful young lalies added special colour and the spread of admiration was happily wide and varied — the honours being divided between Percy V. "Date" Sam K. R. and Kenneth S.

Of course the game of "Checkers" was presumptiously played in the most unassuming manner by Alfred O. T. "Hassard" Cameron C. while Clement S. played the succesful game of hide and seek.

The pic-nic was a well organised one and the group retired to their homes at 6 p.m. after a well spent day.

Lago Plans to Start Periodic Medical Examination this Month

Efforts to Secure Healthy Working Staff

Periodic Medical Examination of Lago Employees whch was held up sometime back due to lack of Medical Practicioners is expected to begin again around the middle of February.

The Lago Hospital built in the compound of the mighty Oil Refinery on this Island is of great service to employees of the Lago Company.

The Hospital is now fully equipped with the necessary instruments and Medical Staff to carry out one of the main items on the programme for this year "Preventative Medicine". By this programme the Company will have periodic check up on all employees. This plan is considered to be in the best interest of all, since it would be safegaurding their health. Each employee will be kept informed of their condition after the examination.

The programme of "Preventative Medicine is nothing new to the Company. It was started a few years ago but due to an insufficient Medical Staff operations in this direction had to be discontinued.

This periodic examination is to determine whether or not an employee is suffering from any infectious disease. In such a case where it is found that a person has an attack of any, measures will be taken immediately to remedy same. This, the Company Authorities believe will tend to produce a better and more healthy staff, in all departments.

Let us take for instance the case of a T. B.-patient. This scourge is dreadful and everyone fears it not only as a disease but as a stigma and as such no one would be happy to contract it. Dr. Wase — Bailey delivering an address some years ago stated that nearly ninety percent of the world's population have T.B. germs which lie dormant until they find favourable conditions to develop. The company is taking every precaution to see that employees are kept physically fit to fight life's battle.

By this method of periodis check up persons suffering from infectious diseases will be isolated and trated by experienced doctors. This seystem will not only tend to safeguard the health of the persons concerned but several thousands with whom they may come into contact.

BULA WAYA

The Bula Waya which had so many people of Aruba laid up for several days will be staged tomorrow night at 8.30 o'clock and on Sunday afternoon at 4.30 o'clock at the Sociedad Bolivariana. The Local artistes are endeavouring to give the real Oriental meaning of the word.

The Bula Waya is originally an old Curacao Folk tune. It has been brought to life again by Daniel Santos a Puerto Rican composer, who put it in the Guaracha Rythm which is akin to the Mambo rythm. For the Festival of San Juan the Netherlands Antilles had pledged their contribution and whereas this festival has as its main objective the attraction of Tourism to these areas, it is logical that the plot of the show has to do with Tourism.

An American Tourist in a Netherlands Antilles Town, who meets a few people and gets on friendly terms with them usually winds up by dancing the typical folk dance. Very cleaverly the development is channelled through a series of folk dances. Let us take for instance the Bula Waya in it's original rythm viz: Tumba. Further we see an excellent performance of the Semadan (Harvest dance), the Zumbi or Ghost dance and a few others. Most remarkable of the whole show is that it is staged by Local artistes,

The artistes come from the Magnolia group in Curacao. The musicians are being led by Padu Lampe and comprises both Curazoleños and Arubans. The manager is Mr. Douwe Nieuwenhuis. The general manager Mr. P. H. J. Everts and producer Mr. Jan Marent for Aruba while Mr. E. Bartels is incharge of the operations.

BUSINESS SLOW

Like everything else after a storm there is calm, so it is with business in Aruba. The Holiday season is over and as a result stores here do not get the same patronage. Businessmen complain that people walk the streets, look at the Showcases and then make their faces sour and turn away.

As I stood outside one of these stores a young lady stumbling in the door way aroused a sleepy proprietor who in a drole voice from the cage asked "What can I do for you", the lady looking in the direction of the voice replied "nothing" and went her way.

Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

1)

Two circumstances marked the premiere of the new opera as notable, even in anticipation. First, and perhaps foremost, it was by all accounts a sensational musical event; something that was going to be talked about in the press and from the pulpit. Second, in spite of her recent scandalous divorce from Palestrina, Edna Colchis was going to sing — and Palestrina was going to direct her.

The murder of Mrs. Emmanuel B. Letts during the sulphurous first act was, of course, unpredictable.

From her seat in the "diamond circle" - specifically, the Hassard box (Mondays and Fridays) - Sally Cardiff watched the surge and flow of opulent Chicago, with the little smile of one for whom such spectacles were providentially ordained. When, occasionally, she replied to the remarks of young Arnold Castle, at her side, she did so pleasantly but without removing her eyes from the scene of colorful congestion.

Young Mr. Castle was cynical. "Fifty per cent of them are here to see what happens between those two," he observed. "This Colchis now," he continued irritably, "what do they expect her to do? Blow up in the middle of the performance?"

"If she felt that way," said Miss Cardiff, "she would not appear at all. But nothing will go wrong. They are both artists - and egoists."

"As for the opera," persisted Castle, "I suspect it has been greatly overrated. They say there isn't a tune in the whole show. Just discord!"

She laughed lightly. "Why do you come?" Then she blushed: "Never mind!" Her smiling gaze swung to the nearer boxes and her voice fell. "Mrs. Letts is wearing her fabulous necklage to-night. cou see, it isn't a myth, after all."

"It's vulgar," said young Mr. Castle. "She's a lighthouse. Besides, it's dangerous. In times like these she should keep her jewels in a vault. I wouldn't feel safe with that thing in a church. Who's the fat bounder behind her?"

Miss Cardiff said "Sh!" The fat bounder had turned his head in their directioon Mrs. Hassard answered the question. "That's Higginson," she said briefly.

"Get out!" cried Castle, enlightened. Everybody knew who Higginson was. He was Mrs. Letts' secret service department, an ex-prizefighter employed by Mrs. Letts as private detective and, if occasion should arise, slugger. The job was a sinecure, for the police also kept a friendly eye on the exits and entrances of the wealthy Mrs. Letts.

"He looks uncomfortable," added young Mr. Castle.

Hassard grinned satirically. "He doesn't like dressing up. He'd be more at ohme at the back of the house, talking to the fireman."

"Do you think so?" murmured Miss Cardiff. "I was thinking that he rather liked his part."

"He's too fat," observed the critical Castle. "Out of training. Soft living and locking up nights agrees with him. A child could stop him. I think I might even take him on myself," he added appraisingly.

Sally Cardiff continued to be fascinated by the audience. From time to time she put her glass to her eyes, the better to observe some speciman of interest. She saw everything. Everything pleased her.

Mrs. Letts, meanwhile, sat calmly in her chair, nodding occasionally to an arriving acquaintance, but for the most part placid and phlegmatic. She had once been beautiful, and she was still an attractive woman. She had oodles of money - more money than any of the peacocks around her - but she was not a snob, She was simply elderly and a bit tired. She had greeted the Hassards and their party as they came in, and then had forgotten about them. After a time she appeared to nod, and was not shaken from her lethargy until a rapturous burst of aplause noted the coming of the famous maestro.

Palestrina paused in his impressive march and raised his baton, and it subsided almost abruptly.

The baton descended and there stole through the house the opening notes of the overture to "The Robber Kitten" - a small, wailing cry from the violins, quickly abetted by the bull fiddles. The audience shivered deliciously.

Whatever the critics may have thought, the house was stunned; then thunders of applaus swept the auditorium. Palestrina turned and bowed in several directions . . .

But the questing eyes of Sally Cardiff, at that moment, caught a familiar face in the glow of an orchestra light; and she put up her glasses for a better few. Interesting! The man playing one of the first violins was almost the double of Palestrina, the conductor. They might even have changed places without suspicion - as far as personal appearance went.

(To be continued)

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba roept hierbij sollicitanten voor een betrekking van

SCHRIJVER of KLERK

op de afdeling Registratuur ten Gezaghebberskantore. Mulo-diploma vereist, terwijl enige jaren kantoorervaring tot aanbeveling strekt. Salaris als schrijver *f* 237,— per maand, als klerk *f* 305,— per maand. Mannelijke sollicitanten genieten de voorkeur.

Schriftelijke sollicitaties voor 10 Februari as. in te dienen bij ondergetekende.

Aruba, 31-1-1952.

De Gezaghebber voornoemd,
KWARTSZ.

Plaatselijk Nieuws

Binnen --- of buitengaats?

In onze krant van Woensdag maakten wij reeds gewag van het telegram van het comité „Contact Burgerij Militairen", waarbij de Commandant van Hr Ms Karel Doorman was verzocht alles in het werk te stellen bij het bezoek van het schip aan Aruba toch in de haven aan te leggen. Het antwoord van de Commandant luidde: „Spijt me u te moeten teleurstellen doch zal mijn uiterste best doen om bezwaren zoveel mogelijk te ondervangen".

Vanmorgen zond het Bestuurscollege van Aruba een telegram aan Z.E. de Gouverneur van de navolgende inhoud: „Arubaanse bevolking pijnlijk getroffen over niet-binnenvaren Karel Doorman stop Buitengaats liggen brengt haven uiteraard in discrediet stop Deskundige Heemskerck van Beest indertijd veiligheid gegarandeerd voor alle schepen 35 ton diepgang stop Verzoeke commandant te vragen mede te delen welke bezwaren thans aan haven kleven vermits oorlogsbodem indertijd zonder enige moeilijkheden in- en uitgevaren stop - Bestuurscollege Kwartsz voorzitter einde."

WELKE SANTA-BOTEN?

De volgende Santa-Boten verlaten deze maand New York met bestemming o.a. Aruba: Santa Monica (vandaag uit New York vertrokken), Santa Sofia (vertrek 8 Febr.), Santa Clara (vertrek 15 Febr.) en Santa Monica (vertrek 22 Febr.)

VANMIDDAG VLIEG-DEMONSTRATIE

Vanmiddag om half vier zal een aantal Fireflies boven Oranjestad een demonstratie houden welke tot kwart voor vier zal duren. Nader wordt vernomen, dat Hr Ms Doorman morgenochtend om acht uur zal meren (buiten het rif......). De oorlogsschepen Van der Zaan en Ceram zullen in de haven aanleggen. Morgenavond van half acht tot acht uur is er een taptoe van de scheepskapel voor het Gezaghebbershuis.

Zondagmiddag om vijf uur is er een mars door Oranjestad met de scheepskapel en mariniers van het Kamp Savaneta.

EN TOEN...

Er was op Aruba -
lang geleen
Een krantje dat moeizaam
eens per week verscheen

Er kwam op Aruba
toen een heer
die nam over dat krantje
en dat verscheen toen drie keer

En nu mijne lezers
IS ER EEN KRANT
die krijgt op Aruba
steeds d' overhand

die krant krijgt U dagelijks
en hoort daarmee
alles van Aruba's wel en wee

Leest daarom allen
goed en constant
nieuws uit
DE ARUBAANSE COURANT

RIEK

Geslaagde bonte avond voor mariniers en burgers

Ter gelegenheid van de verjaardag van H.K.H. Prinses Beatrix werd gisteravond in het Kamp Savoneta een feestavond gehouden, welke tot stand was gekomen door samenwerking van de mariniers en het comité „Contact Burgerij Militairen". Onder de aanwezigen — de zaal was geheel gevuld — zagen wij o.m. de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz, de heer W. A. Statius Muller en Jos van der Schoot, resp. voorzitter en secretaris van genoemd comité, Commissaris van Politie Th. A. J. van Erp en echtgenote, dr Eloy Arends en familie, Eilandssecretaris Kerstens, hr en mevr. Van den Berg (OW), hr en mevr Van der Linden (KNSM), de heer Harry Nassy.

Na het openingswoord van de Kapitein der Mariniers J. Dourlein, welke toespraak werd gevolgd door een spontaan „Leve prinses Beatrix!", werd een aanvang gemaakt met het bonte ontspanningsprogramma. De „Toffe jongens" (Faas Haas en Van Haren) spelen, er worden enige aardige schetsjes opgevoerd, Gorris houdt een leuke voordracht, Joop Keizer toont zich een zeer vaardig accordeonist, er is hersengymnastiek (waarbij de heren natuurlijk winnen...) en dan is er de gast van de avond: Padu Lampe, die een aantal walsen en een mambo speelt, daarna weer achter de piano wordt „geklapt" en dus een paar extraatjes moet geven. De conferencier Pus had vanzelfsprekend weer het gebruikelijk succes.

Na afloop was er tot laat in de nacht een gezellig dansje met muziek van de steeds beter spelende Mariniersband Aruba.

BULA WAYA IN HET ENGELS

De heer Ernst Bartels van de Touristencommissie deelde ons mede, dat het grootste deel van de dialoog van de show „Bula Waya" in het Engels werd gesteld. De kaartverkoop voor beide uitvoeringen loopt uitstekend; men haaste zich dus voor het veroveren van een plaats, indien men dat nog niet heeft gedaan.

Klein publiek genoot van cultureel programma in Bolivariana

De avond die georganiseerd werd ter gelegenheid van het bezoek van de heer Elias Perez Soza, Secretaris-Generaal van de Sociedad Bolivariana van Venezuela werd geopend met het spelen van het Venezuelaans Volkslied, prachtig vertolkt door het Arubaans Symphonie Orkest onder de goede leiding van de heer Folkert Steenmeyer. Daarna werden ten gehore gebracht „Dichter und Bauer" van Frans van Suppé en „Tales of the Vienna Woods". Het daverend applaus, slechts door een honderdtal aanwezigen voortgebracht, was het beste bewijs voor de buitengewone wijze waarop bovengenoemde composities werden uitgevoerd De heer H. O. Booi, die als "ceremoniemeester" optred, kondigde hierna aan het optreden van mevr. Bep Meyer-v. Ommeren, uitstekend aan de piano begeleid door mevr. Hilda Duysker-Schepp; gezonden werden "Love 's old sweet song" en "La vie en rose" en wel op onovertreffelijke wijze.

Na de zangnummers van Bep Meyer werd de heer Elias Perez Soza voorgesteld aan het publiek door de heer Jorge de Castro, voorzitter van de Sociedad Bolivariana Aruba. De hoge gast hield een gloedvolle rede over de doelstellingen van de Sociedad Bolivariana en stelde de "Grote Bevrijder ten voorbeeld aan de leden van deze Verenigingen. Daarna gaf de bekende bariton Pedro Mirep, aan de piano begeleid door Folkert Steenmeyer, "La mento Gitano" en "Torna A Sorrento" ten beste.

Ook mej. Fanny Oduber had haar aandeel in deze buitengewoon geslaagde avond. Zij declameerde op voortreffelijke wijze het gedicht "A Bolivar". Na de declamatie van Fanny Oduber was er de heer J. J. Rico de Villamizar om leden en publiek bekend te maken, dat de bibliotheek van de Club is heropend. Hij hield tenslotte een korte causerie over het boek. Hierna dankte de heer De Castro de aanwezigen voor de belangstelling en werd de avond besloten met het spelen van het Nederlands Volkslied door F. Steenmeyer.

Vrijdagsvaria (slot)

INGEZONDEN STUKKEN

„Met De Arubaanse Courant?"
„Ja, mijnheer".
„Moet u eens luisteren. Ik zal u een tip geven..." („tip" volgt).
„Maar u kunt toch veel beter een ingezonden stuk schrijven over dat geval, mijnheer?"

„Inderdaad, goed, dat zal ik dan maar doen. U hoort nog van me".

En zo gaat het vaak. „Men" wil het gemoed luchten en dus een ingezonden stuk schrijven. Wij hebben de laatste tijd weer heel wat van die ingezonden stukken „toegezegd" gekregen. Wij zullen u hieronder laten lezen wat wij ontvingen:

nada

ALS WE GOED ZIJN INGELICHT....

Ja, als we goed zijn geïnformeerd zal het Carnaval op Aruba heel lustig worden gevierd. De heer Gezaghebber zal het gezag-hebben voor een paar dagen aan de een of andere dwaas moeten overgeven, die men „Joker" heet. Alle jongens en meisjes tussen negen en twintig en dertig jaar moeten een uur per dag door de Nassaustraat en de Bernardstraat op hun hoofd lopen. De leden van ons geacht politiekorps worden vier dagen naar Klein Curacao verbannen en zij zullen daar gezelschap krijgen van alle mensen, die de jool niet aan hun hoofd kunnen hebben en de drank daarin. Auto's worden vervangen door rolschaatsen en rolstoelen door vliegende cactussen...... De kranten mogen met geen woord reppen over Korea en Wysjinski en slapte in dit of ellende in dat. De Portugezen van Openbare Werken verschaffen alle ingezetenen haring en brood en de bewoners van het Kamp Savaneta nemen op hun nachtoefeningen inplaats van hun spuit een vat champagne mee. Iedereen moet van top tot teen gemaskerd zijn, op advies van de kinderarts echter met uitzondering van kinderen beneden drie en een halve week (pokkenbriefje laten zien).

Het kan een mooie boel worden — indien we althans goed zijn ingelicht. Waarbij we dan maar willen aantekenen, dat het een ietsje minder dol toch ook wel heel erg gezellig kan worden. U doet toch mee, nietwaar?

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1283
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 2 FEBRUARI 1952 — No. 1254

Vlootschouw

* * Sedert primo 1940 heeft de defensie van de Nederlandse Antillen aanleiding gegeven tot ernstige zorg. Het onderhouden van een verantwoord defensie-apparaat moge elk land tot een schier ondraaglijke financiële last zijn, van meer importantie is niet zelden het vraagstuk van de benodigde manschappen. Ten koste van vele offers komt het geld in de regel wel op de tafel, maar met de „de Zwitsers" is het anders gesteld. Dank zij de enorme steun van Amerikaanse en andere bondgenoten is het tijdens de jongste wereldoorlog gelukt om hier zowel de territoriale als de maritieme defensie op peil te brengen en te houden. Niet zodra echter ging de vredesgeest over de wereld, of de geallieerden trokken zich (overigens begrijpelijk) zeer tactisch terug.

Nederland heeft door de oorlogsomstandigheden uit vele wonden gebloed en slechts de grootste krachtsinspanning van het volk in al zijn geledingen heeft die bloedingen kunnen stelpen. Waarmede het gekwetste lichaam nog niet genezen kon worden genoemd.

Ook van het Nederlandse leger en de vloot was zo goed als niets meer over; de vijf jaren oorlog hadden het overgrootste deel van de militaire eigendommen doen verhuizen naar de zijde van de vijand, soldaten en matrozen waren er niet meer. Toch heeft de Nederlandse Regering in 1946 besloten een gedeelte van de povere defensiekracht af te staan, o.a. aan de Nederlandse Antillen. Op 1 Februari 1947 werd hier de Landmacht Nederlandse Antillen opgericht, waarvan de toenmalige Luitenant-Kolonel F.H.W.C.J. van Dun het commando kreeg, een uiterst bekwaam Hoofdofficier van de Generale Staf. Om redenen van zuiver militaire aard werden de leden van de landmacht vervangen door Mariniers en bovendien werd een tweede oorlogsbodem naar hier gezonden.

De Nederlands-militaire belangstelling voor deze gebieden is gestadig toegenomen. Vorig jaar kwam Hr Ms Doorman, daarna kwamen er onderzeeboten, de chef van de Nederlandse Marine kwam naar hier, evenals de Commandant van de Nederlandse Mariniers. De Gouverneur van de Nederlandse Antillen werd als Opperbevelhebber van do Strijdkrachten van deze eilanden een squadron marinevliegtuigen toegevoegd, welke toestellen naar hier waren gebracht door Hr Ms Karel Doorman, die dus de tweede reis naar de West heeft ondernomen.

Onlangs meldden we reeds, dat voortaan ook de Antillen zelf een behoorlijke duit in de defensiepot moeten doen; dat is eerlijk, hoe slecht het ons ook past daarvoor de gelden op te brengen.

Het kwam ons wenselijk voor om nu -- met Hr Ms Karel Doorman in onze wateren, waardoor er veel publieke belangstelling is voor het werk van de Koninklijke Marine — op een en ander de aandacht van onze lezers te vestigen.

Frankrijk wil geen Duitsers in het Atlantisch leger

ENGELAND BLIJKT DEZELFDE MENING TE KOESTEREN

PARIJS, 2 Februari. — De Franse regering heeft eenstemmig besloten zich te verzetten tegen de opneming van West-Duitsland in het Atlantisch Pact, zo wordt in gewoonlijk betrouwbare diplomatieke kringen vernomen. Schuman had zulks in een persoonlijke brief aan Acheson meegedeeld. Eden had bij zijn bespreking met Schuman bevestigd, dat Engeland in het huidige tijdsgewricht tegen de opneming van Duitsland is. In gewoonlijk betrouwbare kringen wordt verklaard, dat Eden en Schuman het eens zijn geworden, dat Frankrijk en Engeland op de conferentie te Lissabon zich tegen opneming, althans voorlopig, van West-Duitsland zullen verzetten. Eden zou er ook ten volle van overtuigd zijn geraakt, dat Frankrijks politiek ten aanzien van het Saargebied niet veranderd is door de benoeming van een ambassadeur in de Saar. Frankrijk, aldus Reuter, is dus kennelijk van de steun van Engeland verzekerd inzake mogelijke West-Duitse aanspraken op regeling van de Saarkwestie als vorwaarde tot de Duitse deelneming aan het Europese leger.

OHIO RIVIER BUITEN HAAR OEVERS

PORTSMOUTH, 2 Febr. - Naar verluidt zijn tien personen om het leven gekomen of worden vermist als gevolg van de overstromingen door de Ohio Rivier. Acht à tienduizend personen zijn uit hun woningen geëvacueerd. Het water nadert heden de stad Portsmouth in het Zuiden van centraal Ohio. Men gelooft evenwel, dat het ergste voorbij is. Gemeld wordt, dat het water te Marietta en Parkersburg bij Portsmouth zakt.

ENGELSE ONDERSCHEIDING VOOR KARL BARTH

's-GRAVENHAGE, 2 Febr. — Prof. dr Karl Barth, hoogleraar in de dogmatiek aan de theologische faculteit van de universiteit te Bazel, is door de Engelse koning onderscheiden. De Britse gezant in Bern heeft hem de medaille des konings doen toekomen voor diensten, bewezen aan de zaak der vrijheid als erkenning van hetgeen prof. Barth gedurende de oorlogsjaren ten behoeve van de Engelse belangen heeft verricht.

SANERING VAN DE SPORT

WASHINGTON, 2 Febr. - He uitvoerend comité van de raad voor de lichamelijke opvoeding komt 16 Februari aanstaande bijeen teneinde het saneringsplan voor de universitaire sport te bestuderen, opgesteld door een commissie, waarin de presidenten var elf college's zitting hadden.

Dit plan, dat ten doel heeft een eind te maken aan de commercialisering van de universitaire sport, bevat onder meer de volgende aanbevelingen:

1) onvoorwaardelijke intrekking van alle beurzen, welke aan de meeste universiteitskampioenen worden toegekend op grond van hun sportieve prestaties;

2) bekorting van de seizoenen voor basketball en Amerikaans voetbal;

3) verbod voor eerstejaars-studenten om in de vertegenwoordigende ploeg van hun college te spelen;

4) instelling van een zeer scherpe controle teneinde het ronselen van en het geven van toelagen aan kampioenen onmogelijk te maken.

Britten stonden gereed om op te rukken naar Cairo

ISMAILIA, 2 Februari. — Thans is bekend geworden, dat het Britse leger gereed stond om naar Cairo op te trekken, als het Egyptische leger de onlusten van de vorige week niet had onderdrukt. Slechts het tussenbeide komen van de Egyptische troepen en het besluit van Koning Faroek om de regering van Nahas Pasja te ontslaan, hebben de Britten van hun besluit doen terugkomen.

Plannen, die reeds lang waren voorbereid om het Nijldal binnen te trekken er op te rukken naar Cairo, zouden dan in een begin van uitvoering zijn gebracht. Gepantserde troepen, die per vliegtuig zouden worden overgebracht, stonden gereed om de 100 km naar de Egyptische hoofdstad af te leggen en de Britse inwoners van de stad in veiligheid te brengen. Een grotere troepenmacht zou dan volgen om Britse levens en bezittingen te beschermen en zo nodig de onlusten te bedwingen en wet en orde in de stad te herstellen

Er is nooit sprake geweest om een grote troepenmacht naar Alexandrië te zenden, indien zich daar onlusten zouden hebben voorgedaan, aldus verluidt in militaire kringen. Het aantal troepen, dat generaal Erskine ter beschikking heeft, zou niet permitteren om tegelijkertijd tegen de beide voornaamste steden op te trekken. Een actie tegen Alexandrië, zo dit nodig mocht zijn geweest, zou uitsluitend de marine te beurt zijn gevallen.

De huidige rust in de kanaalzone wordt door Britse stafofficieren niet van blijvende aard geacht. Men is van mening, dat het enkele weken zal duren alvorens de nieuwe Egyptische regering haar kaarten op openlegt. Intussen gaan zowel Europeanen als Egyptenaren ongerust met het gewone werk door als in afwachting van de volgende storm.

WEER NIEUWE BOMMENWERPER

LOS ANGELES, 2 Febr. - De „Los Angeles Times" geeft bijzonderheden over een nieuwe bommenwerper met achteruit wijkende vleugels en voorzien van vier straalmotoren, die atoombommen kan vervoeren en van een vliegdekschip kan opstijgen, namelijk de Douglas Kathreed. Het blad zou de bijzonderheden over dit toestel 27 maanden hebben geheim gehouden, omdat de Amerikaanse marinevoorlichtingsdienst in Washington had gezegd, dat het vliegtuig als geheim moest worden geklassificeerd. Zondagmorgen j.l. werd het vliegtuig door de onderminister van marine, John F .Floberg, aan de openbaarheid prijs gegeven. Volgens het blad zal het vliegtuig kennelijk het grootste en machtigste vliegtuig zijn, dat van vliegkampschepen kan opstijgen, dat bij de marine in gebruik is. Men gelooft, dat het bijna gereed is om de lucht in te gaan.

TOCH RUSSEN NAAR DE WINTERSPELEN?

MOSKOU, 2 Febr. — Waarnemers in sportkringen hellen over tot de mening, dat Rusland alsnog zal inschrijven voor de winterspelen te Oslo. Zij baseren deze verwachting op de jongste uitnemende prestaties van de Russische hardrijders op de schaats, die verscheidene wereldrecords op hun naam hebben gebracht, waarbij nog komt, dat Russische skiërs naar Roemenië zijn gegaan om te trainen in gezelschap van leden van de Roemeense Olympische skiploeg.

Een officiële uitspraak over de bedoelingen van het Russische Olympisch Comité is niet verkrijgbaar, maar op grond van officieuze inlichtingen denkt men, dat rekening moet worden gehouden met de mogelijkheid van een verzoek om een inschrijving van Russische schaatsenrijders en skieërs alsnog te aanvaarden.

De inschrijving voor de winterspelen is reeds lang gesloten, maar aanmeldingen zouden eventueel ook na het verstrijken van de vastgestelde termijn nog kunnen worden geaccepteerd.

UIT DE VIJFDE VERDIEPING GEVALLEN

NEW YORK, 2 Febr. - Een 7-jarige knaap, die op en neer op een bed met een springmatras sprong, is van een vijf verdiepingen hoog gebouw gevallen, kroop overeind en wandelde ongedeerd weg. Hij was bezig aan een wedstrijd met enige van zijn 13 broertjes en zusjes, wie het hoogst op bed kon springen. Hij haalde een gemakkelijke overwinning, maar door de sprong kwam hij tegen het venster terecht. Dit sloeg open, waardoor hij op een binnenplaats kwam. De aarde van de niet-geplaveide binnenplaats was als gevolg van de recente regenval zacht en Albert liet slechts een indruk achter. Hij kroop overeind en wandelde rustig weg. Ontstelde buren, die slechts het laagste gedeelte van zijn val hadden gezien, hielden hem. De politie bracht hem naar het ziekenhuis, maar de geneesheren constateerden, dat hem niets mankeerde.

Hr. Ms. Karel Doorman komt niet naar Aruba

Om half vier vanmorgen zette het schip koers naar Curacao

Toen op onze eilanden het bericht uit Nederland werd ontvangen, dat het vlaggeschip van de Koninklijke Marine ten tweeden male naar de West zou komen, was er vreugde. Ook op Aruba. De bevolking van ons eiland stond de grootste ontvangst van vorig jaar nog duidelijk voor de geest, toen duizenden en nog eens duizenden op de been waren om de opvarenden van het vliegdekschip een goede ontvangst te bereiden. Ditmaal zou ook de ontvangst geweldig zijn! Een ieder haastte zich het welkom zo feestelijk mogelijk te maken; clubs en verenigingen en grote industrieën stelden alles in het werk om — onder algehele leiding van het comité „Contact Burgerij Militairen" — op korte termijn een allerprettigste ontvangst voor te bereiden.

En nu? De Karel Doorman komt niet naar Aruba. Vele bewoners van ons eiland sloeg vanmorgen bij het vernemen van dat bericht de schrik om het hart; wat zou er nu weer aan de hand zijn? De dolste geruchten deden de ronde. Teneinde van een en ander een juist beeld te krijgen, hebben wij ons in verbinding gesteld met de heer Gezaghebber, die zo vriendelijk was ons te vertellen, hoe de vork in de steel zit.

Maandagmorgen bracht de navigatie-officier van Hr. Ms. Karel Doorman een bezoek aan ons eiland, o.m. met het doel om na te gaan, op welke wijze zijn schip het best zou kunnen worden gemeerd. Enige dagen later werd door de Commandant, de kapitein-ter-zee G. Koudijs, gemeld, dat de Doorman wel naar Aruba zou komen, maar ligplaats zou kiezen buiten het rif. Dus NIET in de haven.

Daarna begon de telegramwisseling, waarover wij reeds schreven in de krant van gisteren en waaraan wij nog kunnen toevoegen, dat ook telegrammen werden gezonden door leden van de Raad van Advies en de Kamer van Koophandel van Aruba. Naar aanleiding van het telegram van het Bestuurscollege aan de heer Gouverneur, werd gisteren een telefoongesprek gevoerd tussen Zijne Excellentie en mr Kwartsz. Mr Struycken deelde mede, dat de Doorman in ieder geval buiten het rif zou blijven; aan het uitvaren uit onze haven zou enig risico zijn verbonden en deze mocht men in geen enkel geval nemen (zie onze krant van gisteren) en het herstellen van eventuele schade zou niet alleen met veel kosten gepaard gaan, maar ook geruime tijd vergen. De Gouverneur stelde onze Gezaghebber de vraag of het achteraf bezien toch maar niet beter zou zijn dat de Doorman niet naar Aruba kwam. De heer Kwartsz vroeg voor het antwoord enig respijt teneinde hier de gevoelens te kunnen peilen.

Het bleek de heer Kwartsz, dat vooral van de zijde van de handel bezwaren bestonden tegen het in discrediet brengen van onze haven (hetgeen niet te vermijden was indien de Doorman daar niet zou meren) en ook andere groepen zouden liever de Doorman niet zien dan aan de zee-zijde van het rif. Weshalve mr Kwartsz gisteravond om ongeveer acht uur Z.E. de Gouverneur telegrafeerde het bezoek van de Doorman aan Aruba niet te laten doorgaan, c.q. uit te stellen tot een latere datum (na de oefeningen elders dus).

Vlak voor het ter perse gaan van deze krant meldde onze speciale verslaggever die de oefentocht a.b. van de Doorman heeft meegemaakt, ons telefonisch uit Curacao, dat de commandant van het schip pijnlijk was getroffen door de telegrammenregen uit Aruba, waaruit naar zijn mening niet zelden een geirriteerde toon sprak. Tot half vier vanmorgen werd nog koers gezet naar Aruba, daarna werd het bevel gegeven naar Curacao te varen. Om negen uur vanmorgen werden alle hens aan dek geroepen en de commandant deelde in een korte toespraak de bemanning mede, dat hij tot zijn grote spijt moest afzien van de reis naar Aruba, ondanks het feit dat de Arubaanse bevolking alles in het werk had gesteld de mannen een grootse ontvangst te bereiden. „Ik heb maar een chef", aldus de Commandant, „en die heb ik te gehoorzamen, ik kan er verder niets aan doen".

De heer Hans Hermans, Hoofd Voorlichtingsdienst Nederlandse Antillen, deed ons onderstaand communiqué telegrafisch toekomen:

„Van officiele zijde wordt meegedeeld naar aanleiding van het voornemen van de commandant van de Karel Doorman bij het bezoek aan Aruba op de rede te blijven liggen, is door het Bestuurscollege en verschillende andere burgelijke autoriteiten te kennen gegeven, dat dit bezoek niet welkom is. Daar het bezoek slechts een representatief karakter droeg, is dit afgelast.

Hermans"

Onze Abonnementenrace

DUIZEND GULDEN VOOR U!

Dat zal U niet elke dag gebeuren! Duizend guldens worden U zo maar in de schoot geworpen! Wat U daarvoor hebt te doen? Heel weinig: zorgt U ervoor, dat U nieuwe abonné's voor het dagblad De Arubaanse Courant krijgt — that's all!

Op het kantoor van De Arubaanse Courant, Nassaustraat 97 (boven Schoenhandel Hartog) te Oranjestad en bij de agente, "Esquire" in de Hoofdstraat te San Nicolas, zijn van NU af aan wedstrijdformulieren verkrijgbaar, geheel gratis. U laat het formulier tekenen door de nieuwe abonné en neemt het abonnementsgeld voor de maand Februari (twee gulden en vijftig cent) in ontvangst. Het onderste deel van het formulier geeft U — voorzien van Uw naam en handtekening — af aan de nieuwe abonné, U zegt „Dank U wel!" en levert het formulier en de rijksdaalder in op het kantoor van De Arubaanse Courant, dat elke dag geopend is van acht tot twaalf uur en van half twee tot zes.

Maar nu die duizend gulden, nietwaar? Die zijn voor U als U erin slaagt de meeste ingevulde formulieren in te leveren tot eind Februari. Mocht onverhoopt die chèque van duizend Antilliaanse guldens aan Uw neus voorbij gaan, dan hebt U de kans een van onderstaande prijzen te winnen, welke welwillend door onze adverteerders voor deze bijzondere Abonnementen-Race zijn afgestaan:

N.V. Elmar	**een electrisch strijkijzer**
E. F. Debrot N.V.	**een carton Amstelbier**
E. & G. Martijn Ltd. . . .	**een carton Patzenhofer bier**
E. & G. Martijn Ltd. . . .	**nog een carton "Patz"**
Fa. Spritzer & Fuhrmann .	**een dozijn Gero-theelepels of Gero-taartvorkjes, naar keuze**
Nic. Habibe Jr.	**een kist S en W perenjuice**
Neme Import en Export Co. .	**een 10-inch R.C.A. gramofoonplaat, titel naar keuze van de winner**
Kusters Trading Company .	**een Ansco Camera**
Botica Oduber	**een fles Eau de Cologne 4711**
Winkel's Handel Mij. . . .	**een kist National Premium bier**
Oranjestad Agencies . . .	**een Gevaert box, 6 x 9**
Mario S. Arends N.V. . . .	**een twee-liter fles Hulstkamp jenever**
Rainbo Bakery	**een taart**
Ch. H. Raghunath	**een heren- of dames-polshorloge**
Aruba Boekhandel	**vijftig boekwerken**
La Venezolana	**een heren overhemd**
Viana Auto Supply and Trading Comp.	**een Eversharp scheerapparaat;**

terwijl nog prijzen werden toegezegd door: Wimco West Indian Mercantile Comp., Aruba Trading Comp. en de K.L.M.

KAKKERLAKKEN

(Geweigerd door de Redactie van De Stoep)

Het
Regende —
Kakkerlakken vertrapten
dode bladeren en mijn schoon gemoed —
Het
Huilde
in mijn pijn'gend hart
Sonja had me verlaten......
Ik
Niesde
van alle bitt're ellende
en snoot verdrietig mijn rode neus
Dan —
Een borrel —
Kakkerlakken en neuzen en Sonja's —
En harten en mieren en havens en cacteeën
Verdwenen of tolden in mijn lege hoofd —
Regen werd zonneschijn......
Ik
Werd weer
vrolijk —
Sonja keerd' in mijn droom terug!
En in de knoekoe blaatte een geit......

PIET VAN SWETS.

BRIEF UIT KOREA

Hoe moeilijk de uitvoering was van een simpele opdracht

Maar er kwamen krijgsgevangenen!

's-GRAVENHAGE, Januari. — De oorlogscorrespondent van het N.D.V.N., de kapitein B. M. Koster, schrijft uit Korea aan de Legervoorlichtingsdienst: De jonge commandant van de A-compagnie van het Nederlandse bataljon der Verenigde Naties, dat in Korea vecht, de 24-jarige kapitein J. Antonietti uit Nijmegen, heeft op die gedenkwaardige dag, even vóór de Kerst, zitten duimen, toen een van zijn pelotons opdracht kreeg: „krijgsgevangenen maken". Dat staat er zo gemakkelijk. Dat komt ook zo gemakkelijk uit de mond. „Krijgsgevangenen maken, want we hebben niet voldoende inlichtingen". Het tweede peloton onder commando van de 2e luitenant C. Leuring uit Den Haag rukte uit. En hoe!

Ondersteund door het vuur van drie tanks, ging het peloton naar voren, naar die heuvel, waarop in enige stellingen de vijand zich schuil hield. In de nabijheid van die stellingen kreeg een groep de opdracht te stormen, nadat eerst onder dekking van al het vuur, dat gegeven kon worden, het terrein als het ware „stormrijp" was gemaakt. Het werd een hel, doch de luitenant Leuring en de zijnen hielden het hoofd koel. De Chinezen gooiden handgranaten - naar het scheen - evenveel als er sneeuwvlokken vielen op de Kerstdagen. De groep kwam bij de bunker. Verspreid werd aangevallen. De sergeant Teunissen en de soldaat eerste klasse Lambrechts kwamen in die omtrekkende beweging achter de bunker en de Roden hielden alleen maar rekening met hen, die vóór de stelling lagen. Lambrechts wierp een hndgranaat in de bunker. Toen werd het stil. De moed zakte blijkbaar in de schoenen van de communisten, temeer, daar op misschien 50 meter afstand de groepscommandant van de punt dertigers, de tot sergeant bevorderde W. Rogaez uit Utrecht, met schutter en helper ter ondersteuning van de stormers een „strot vuur stond af te blazen, om U tegen te zeggen", zoals dat bij ons heet.

De bunker werd genomen. Een aantal Chinezen lag dood in hun stelling en twee, van wie een gewonde, kwamen er uit. Twee krijgsgevangenen! De licht gewonde sergeant J. C. Nuis uit Ridderkerk nam de twee naar beneden om hen af te leveren en zichzelf te laten verbinden. Doch de andere jongens van dit peloton van de A-compagnie maakten zich gereed om het tweede doel te attaqueren. Van een heuveltop af coördineerde de kapitein Antonietti het ondersteuningsvuur. De spanning steeg. Zouden zij het weer klaren?. De verbindingen werkten uitstekend. De knapen van de 4.2 mortieren schoten vaak en raak. Al eerder was door een 8 inch houwister een mitrailleur, die van links op de onzen schoot, tot zwijgen gebracht. De stemming onder de jongens was uitstekend, want onder geroep van ... Tokio, Van Heutsz, stormden de mannen tegen de heuvel op. Een orkaan van vuur viel neer. De Chinezen kregen het benauwd en vroegen - het laatste redmiddel - vuur op eigen stellingen aan. De Nederlandse 57 mm recorder (terugstootloze vuurmonden) hadden al eerder van zich af gespuwd. Toch werd het te gortig. Het was onverantwoordelijk om het nog een keer te proberen. „Terug", commandeerde de luitenant Leuring. Bij deze terugtocht werden de Nederlanders hevig bestookt met mortiervuur. Er kwamen nog meer gewonden. Maar wat anderen was mislukt, gelukte de onzen. Aan de opdracht was voldaan. Doch de tol was hoog. Eén dode, één vermiste en 13 gewonden. Het peloton keerde terug, onder de indruk van het verlies. Het werd ontvangen door de divisie-commandant, de luitenant-generaal Young, de regimentscommandant, de luit.-kol. Rowny, en de bataljonscommandant ,de luit.-kol. Christan, die de Nederlanders aanvoert. De regimentsvlag en -vaandel en de bataljonsvlag brachten de eerbewijzen en ... er kwam een aantal zeer hoge Amerikaanse onderscheidingen en bevorderingen.

Onderscheiden werden:

met de „Silver Star": Serg. Teunissen, posthuum, te Bandoeng; 2e luit. C. M. C. Leuring (Den Haag), sold. 1e kl. K. Lambrechts (Overschie), sold. H. F. Fievez (Arnhem), ROK-sold. Kim Yung Ha.

Met de „Bronze Star": korp. Van 't Hart (Zwolle), sold. P. J. Kruys (Bondowoso), sold. T. Migalski (Utrecht), ROK-sold. Kosk Kyong Chan.

Bevorderd werden tot sergeant: F. Force (Grouw, Friesland), T. J. van Maanen (Woudenberg) en W. Rogaez (Utrecht).

De tol was, zoals reeds gezegd, hoog, doch Nederlands naam en faam werden opnieuw bevestigd in United Nations-verband.

DANKBARE STAD IN V.S.

HOORN, Febr. — Het bestuur van de Vereniging "Het Carillon" te Hoorn, welke vereniging er voor heeft gezorgd, dat de stad een nieuwe beiaard terug kreeg in de plaats van het door de Duitsers geroofde klokkenspel, heeft uit de Amerikaanse stad Lewes in Delaware een cheque ontvangen ten bedrage van $ 455. Dit geld zal besteed worden voor de aflossing van de schuld, welke nog op het carillon rust.

Lewes voelt zich nog steeds tot Hoorn aangetrokken, omdat het in het begin van de zeventiende eeuw door een Hoornse zeevaarder, David Pietersz. de Vries, werd gesticht. Er is daar in het afgelopen najaar een inzamelingsactie gehouden onder leiding van mevrouw Maull, de conservatrice van het Zwanendaal-museum. De voorgevel van dit museum is een copie van de gevel van het Hoornse stadhuis.

Ter herinnering aan de gift van Lewes zal op de balk van het carillon een bronzen plaat met inscriptie worden aangebracht.

HELICOPTER-SOLIDARITEIT

De helicopterindustrie in Amerika onderhoudt een nauw onderling contact.

Vertegenwoordigers van de verschillende fabrieken komen bijv. jaarlijks bijeen om actuele vraagstukken te bespreken. Thans wordt bekendgemaakt dat binnen de organisatie van de Aircraft Industries Association of America een „Helicopter Council" is opgericht, waarin acht bekende helecopterfabrieken zijn vertegenwoordigd: Hiller, Bell, Piasecki, Doman, Hughes McDonnell, Kaman, Sikorsky. Voorzitter der vereniging is Harvey Claylord, vice president van Bell, terwijl Stanley Hiller Jr. vice voorzitter is. Bij de gezamenlijke Amerikaanse helicopter industrie lopen thans orders tot een bedrag van 400 millioen dollars.

Hartelijk Dank!

De Directie en Redactie van het dagblad De Arubaanse Courant ontvingen gisteren en vanmorgen tal van gelukwensen in verband met de verdubbeling van de verschijningsfrequentie. Zij zijn voor de talloze blijken van sympathie zeer erkentelijk en hopen oprecht de kring van sympathiserenden nog aanzienlijk te kunnen uitbreiden.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Na zeven en dertig dagen werd het schip eindelijk rustig. Het gestamp van de motoren had opgehouden. We waren dus in Amerika. Ik keek op de klok en zag, dat het vijf uur in de morgen was.

Ik stapte voorzichtig over de andere mannen heen en keek uit de patrijspoort. Water en mist en een eiland. Ik schoot in mijn kleren en ging aan dek.

Nu begonnen de moeilijkheden pas. Ik reisde op een Griekse boot als onderdekspassagier en het eten was zo slecht, dat ik al mijn landingsgeld had moeten uitgeven om mijn maag tevreden te stellen.

Een van mijn kajuit-genoten, de Turk Hassan, kwam ook de trap opgestommeld.

„Heb ik het je niet gezegd," zei hij, „nou zijn we in Amerika en je hebt geen rooie cent meer. Ze sturen je terug. Geen geld, geen toegang. Wat een schande! Eerlijk, als ik in jouw plaats was, zou ik zelfmoord plegen."

Vanaf Gibraltar had Hassan geleefd op een honger-dieet van olijven en gezouten kaas en hij had gemopper over elk schapenboutje, dat ik van de eerste klas steward met geld en goede woorden loskreeg.

We gingen naar de landingssteiger. Overal liepen er passagiers met foto's in hun hand naar familieleden te zoeken. De douane was druk in de weer.

Toen ging de deur voor bezoekers open en verborgen achter een grote stapel petten kwam een man binnen. Hij had alle mogelijke soorten petten. Witte petten, gekleurde petten, gestreepte petten, geblokte petten en petten met een knoopje erop. Hij ging eerst naar een man met een bontmuts, die bij een van de vensters stond. Daarna naar een Kozak, die op de douane stond te wachten. En toen kwam hij naar mij toe.

„Luister," zei hij in het Russisch. „Kijk eens naar je hoed. Wil je je hele leven een vreemdeling hier blijven? Een Karakul hoed! Geloof je, dat er iemand hier in de States nog met een bonthoed op loopt? De douane-ambtenaren, de dokter, de kapitein — lopen die met een bonthoed? Zeker niet."

Ik gaf geen antwoord.

„Luister," zei hij. „Ik heb medelijden met je. Ik kwam hier ook als een Greenhorn aan. Ik zou niet graag zien, dat jij nog eens een keer mijn fouten maakt. Ik heb petten. Kijk maar eens van wat een duur en stevig materiaal ze gemaakt zijn. Zoals trein-machinisten ze dragen, en mijnwerkers en huisschilders. Hij draaide er eentje om zijn vinger. „Wees maar niet bang. Dit is echte Amerikaanse stijl. Als je zo'n pet op je hoofd hebt, dan kan niemand je van een staatsburger onderscheiden. Dat kan ik je absoluut garanderen. En ik wil je er een geven voor je oude Karakul-hoed. Ruilen. Je hoeft me geen penny ervoor te betalen."

Nou moet je weten, dat ik mijn bonthoed net voor mijn vertrek gekocht had. Het was van zilverlam - goed spul; thuis in Georgië zou ik er mijn hele leven mee gedaan hebben. En toch ...

„O.K." zei de man. „dan zal ik het nog anders doen. Kun je later aan je kinderen vertellen, dat je geld verdiende op het ogenblik, dat je in Amerika aan wal stapte. Ik geef je de pet en nog een dollar erbij. Afgesproken?"

Ik zette mijn hoed af en zijn pet op. Het was een kleine en paste precies op mijn hoofd, en omdat je in Amerika nu eenmaal als een Amerikaan gekleed moet zijn en kleren de man maken, verdiende ik mijn eerste dollar. Ysaacs, de Syriër, had vanaf een bak, waar hij bruine cigaretten zat te roken, het hele handeltje gezien. Hij was ook van onze kajuit, en hij wist, dat ik bezorgd was over het geld, dat ik de douane moest laten zien. En terwijl de man met de petten naar de volgende klant toeging, kwam hij bij me en vertelde hij, dat hij een weggetje voor me wist. Een goede manier. Zo'n goede manier, dat toen de inspecteur in mijn paspoort gekeken had, ik klaar was.

„Heb je vrienden hier om je te ontvangen", vroeg hij me, „of heb je geld om jezelf te onderhouden?"

Ik trok een mooie dikke rol Amerikaanse groenruggen uit mijn zak. Tien- en twintig dollar-biljetten. Met een elastiekje erom.

„O.K.", zei hij, „ga je gang". En hij stempelde mijn papieren.

Ik nam mijn bagage op en bracht het geld terug naar Ysaak's vriend, Anapouleopulus, de geldschieter, zodat hij het weer aan een ander kon lenen.

Hij rekende maar een dollar voor iedere landing. Werkelijk een koopje.

Op het buitenste platform ontmoette ik Zuraberg, de Ossetiër, die ook met mij onderdeks geweest was.

(Wordt vervolgd)

vanavond thuis?

Avros-programma:
16.00 Avros kinderuurtjes; 17.00 verslag Maandagcent actie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R. A. O. programma; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 Ds. J. H. Hanneman; 19.45 Dansmuziek; 20.00 Radio Olympus; 21.00 heruitzending V en V; 21.30 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 Opening en programma overzicht; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 „Disco-cabaret"; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 West Indische Rubriek; 20.35 Beursnieuws; 20.36 Café Cosmopolite; 20.51 Programma overzicht van de komende week; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting en Wilhelmus; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Sociedad Bolivariana:
20.15 Show „Bula Waya". (Première).

Morgen Uit?

Sociedad Bolivariana:
16.30 Show „Bula Waya" (Matinee).

Morgen Thuis?

Avros Programma:
7.00 Zondagmorgen zonder zorgen; 7.30 Koorzang; 8.00 Kerkdienst; 9.00 klassieke muziek; 9.30 Rooms Katholieke morgenwijding; 10.00 klassieke muziek; 10.15 ziekenuurtje Leger des Heils; 11.00 Lunchmuziek; 15.00 Hindostaanse zangmuzik; 15.30 voor jarige Hindostani; 16.00 Opera concert; 16.30 The Lutheran Hour; 17.15 Uit de kinderbijbel; 17.25 Trinity Choir; 17.40 voor Jarigen op de Antillen; 18.00 Populaire muziek; 18.30 Selinsky concerteert; 19.00 Nieuws; 19.20 Klassieke muziek; 20.00 Lezing over Dierenbescherming; 20.15 Strauss -- programma; Sluiting.

Radio Nederland:
19.00 Opening en programma overzicht; 19.02 internationaal nieuws; 19.07 Nederlads nieuws 19.12 Zondagavond serenade; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 Het concert van vandaag; 19.35 Muziek; 20.35 Sport; 21.07 Programma van morgen; 21.08 R. K. uitzending; 21.28 Sluiting en Wilhelmus; 21.30 Einde uitzendingen.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo (Oranjestad) Botica San Lucas (San Nicolas)

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.
Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

De Arubaanse Courant

Saturday February 2, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

LIBRARY

We are indeed very pleased to learn that San Nicholas will soon have a Public Library -Branch to the one in Ornjestad. This library is a crying need and urgent necessity. Residents at this end of the Island are presently experiencing great inconvenience to travel to and from Oranjestad just to get a good book to read. With the advent of such an organisation a very great problem to the reading public will be solved.

The time spent to travel to and from Oranjestad could be well spen in something more beneficial. The formation of this library in San Nicholas, will give the unfortunate people of this section who have been deprieved of this invaluable organisation a chance to procure good books to read and study.

The Government of this Island deserve to be commended on their efforts. Already a site for the library has been located and it is understood that in the not too distant future the Library which is under repairs will be officially opened. The small fee asked to become a member is within the means of each and everyone of us on this island, and there is every reason to believe that full advantage will be taken of it.

San Nicholas being mostly populated with English speaking people, half the number of books will be written by English authors, while the balance will be written by Dutch and Spanish authors, and books will be well assorted into various sections.

In the Library we will have the world around us. We con converse with the greatest minds of all times, Shelly, Shakespear, Tagore, Wordsworth, Somerset, Maugham, Steinbeck and a galaxy of other literary lights.

In good books we are offered the best of friendship. The authors become intimate companions. Some quicken the intellect, some enlarge the store of knowledge, some fire the imagination while some admonish us. Thus it is sometimes better to enjoy the companionship of a great book than to associate with ordinary men, since in a great book we get the finest side of an author's charcater anl avoid infection of his weaknesses.

The coming of this Library is fully understood by all and in the near future lovers of good books will have a dream come true.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Kerkdiensten

Zondag 3 Februari 1952
R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart, H. Doop.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas Gebouw Anglicaanse Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbell.

LAGO NURSES WILL HOLD FIRST HEALTH WEEK PROGRAMME

Programme Begins on Monday.

The first Health Week Programme in the History of Aruba will begin on Monday February 4, with a public meeting at Lago Club. The Programme sponsored by the Lago Nurses Glee Club will include a "Baby Health Contest". There will also be many interesting lectures given with the help of Movies at various Clubs.

At the openng of the programme, many prominent practicioners of the Island will address the public on various local health problems, then on each night of the ensueing week there will be free lectures with movies a various clubs in San Nicholas. Dr. van Nidek of the Public Health department - one of the Lecturers will speak on Tuberculosis on Wednesday at Surinam Club at 8 p.m.

On Friday the last day of the Programme, the "Baby Contest" will take place at the Lago Club and a rare treat is planned. Experienced personnel will demonstrate good health practices from booths. (1) How to prepare and care for food. (2) How to handle ill grandmother at home. (3) How to handle a person who meets with an accident in the street and (4) How to care for baby. In additicn there will be an X-Ray booth and a Clinical Laboratory booth.

BABY CONTEST

This is the first time that youngsters so tender an age are being brought out for competition. This competition has come to life in nearly every Island of the British West Indies and Aruba would be lacking a very important event in it's history, if "Baby Contest" is left out.

The contest will not be considered as a beauty contest, because as is outlined by the members of the Glee Club, many of the good looking youngsters grow up to be cuties and vice versa. It could not be in the strong men class for the greatest prowess of the little morals lies in their screaming and sucking abilities. In some countries Baby food manufacturens run a "Bony Baby Contest" and judging is based on photographs. This form of competition only gave satisfaction to parents and purchasers of that particular brand of food.

By this health programme, babies health standards will be checked carefully by doctors versed in child care. The healthiest baby will get tho honour. There will be two age groups, one to six, and seven to twelve months, so that Aruba will have two baby monarchs in the near future.

Post Office Changes.

In accordance with the request of Social Dienst, that social provision be made for Government employees attached to the Post Offices on the Island, certain changes were made in connection with their working hours. These changes became effectve from the first of this month.

On Saturdays Post Oiffices will be opened from 8 a.m. to 5.30 p.m. and not from 8 a.m. to 4.30 p.m. as formerly. On Sundays, Goodfriday, New Year's Day, Ascension Day, and Her Majesty's Birthday, employees will do no work. On Mondays the opening hours will be 7 a.m. and closing 4.30 p.m. The other days of the week will be as usual, except on holidays other than those mentioned above. when employees will have to work from 8 a.m. to 9.30 a.m.

Sunday, is considered to be a day of rest, and it was thought unfair to ask Post Office Employees to work, so the changes were made.

No Increase Tariff.

Being approached by many persons on the Island with regard an increased tariff for Taxi fares, we made investigations and found same to be irrelavant. Taxifares will remain fifty cents except for the fl. 1.00 per drop hire service.

COMPETITION

Fls. 1,000.00 offered

Any person who gets the most monthly subscribers for the "Arubaanse Courant" during this month will be awarded 1,000 guilders. Subscribers must be reliable and must pay their monthly subscription.

Those who are desirous of joining the competition can obtain free of cost special entry forms from the Office of the "Arubaanse Courant", 97 Nassau Street, Oranjestad, and "Esquire", Main Street, San Nicolas.

After the Judges' decision on February 29, a report will appear both in Dutch and English on the following day.

SHIPPING NOTICE

Four ships will leave New York for Aruba this month. They are Santa Monica – Febraury 1; Santa Sofia — February 8; Santa Clara — February 15; and Santa Monica — February 22.

Haircut Sores

On account of the steady increase in the Cost of Livings, barbers on the Island have increased the price per haircut from fl. 1.50 to fl. 2.00.

We will let you know the regossip column.

Baseball League Affiliated

At a joint meeting of the Aruba Baseball League and the Aruba Amateur Baseball Leagu eon Tuesday last, it was agreed that they both be affiliated so declared Mr. E. J. Huckleman, Commissioner of Baseball in the Neetherlands.

The Aruba Amateur Baseball League has recently been granted a charter as an affiliate of the International Federation of Baseball. By this federation, the Amater Baseball League is permitted to participate in any of the Latin American Tournaments.

The Aruba Baseball League, is by far one of the most active organisations on this Island, and as such it is the desire of it's members that they participate in Latin American Tournaments.

The differences between the two organisations as outlined by the Commissioner, was that the Aruba Baseball League had all the clubs on it's side while the Aruba Amateur League only had the charter. The differences were ruled out and now the A.B.L. operating under the A.A.B.L. is entitled to all the privileges sponsored by the F.I.B.A.

Brazil Hard Currency.

RIO DE JANEIRO, JAN. 29: Brazil's hard currency shortage is so acute that she will be required to arrange new barter tions. so said Joao Neves de Fontura. Foreign Minister.

Senior Neves de Fontura added that out of the profits from the sale of coffee in the United States $ 130,000,000 would have to be expended to buy wheat and fuel.

In concluding he said that this will leave the dollar gap still acute and that the only solution appeared to be in the renewal of barter arrangements, under which no dollars would be expended.

Lago Club

Saturday 2nd. 8.00 p.m. Bingo. For members and associate members only.

Sunday 3rd. 5.45 p.m. The Good Humor Man w. Jcak Carson & Lola Albright.
8.00 p.m. Kim (in technicolor) w. Errol Flynn & Dean Stockwell.

Monday 4th. 8.00 p.m. „Public Health Meeting". Sponsored by the Lago Nurses' Glee Club. **Admission free to the public.**

Tuesday 5th. 8.00 p.m. Men of two Worlds w. Eric Portman & Phyllis Calvert.

Wednesday 6th. 8.00 p.m. Not wanted w. Sally Forest & Keefe Braselle.

Thursday 7th. 8:00 p.m. 50 Years before your Eyes w. Documentary.
Friday 8th. 2.00 p.m.—6.00 p.m. Health Exhibition and Baby Health Contest. **Admission free to the public.**

Saturday 9th. 8.00 p.m. Operation Pacific w. John Wayne & Patricia Neal.
8.00 p.m.—1.00 a.m. Casino night.

CULTUREEL FILM-PROGRAMMA

Het programma van documentaire en culturele films, te vertonen onder auspiciën van het Departement van Onderwijs, ziet er voor deze maand als volgt uit:

1. De Karel Doorman bezoekt Aruba (dr Turfboer maakte een reportage van het eerste bezoek van dit schip). 2. Een Amerikaanse film over blinden-behandeling. 3. Tekenfilm. 4. De Eskimo's. 5. De ontwikkeling van de luchtvaart. 6. Weer een prachtige film over Noorwegen. 7. Kinderfilm. 8. Vrolijke muzikale film tot slot.

Voorstellingen: Donderdag a.s. in het Cultuurcentrum, Vrijdag a.s. in de Club Suriname te San Nicolas en Vrijdag 15 Februari in de R.K. Club te Santa Cruz.

LAGO OPENT NIEUWE POORT

Vandaag wordt een nieuwe poort, speciaal bestemd voor de arbeiders aan de Westzijde van de Lago, officieel geopend. Deze poort is alleen bestemd voor voetgangers en is gelegen ten Noorden van de Acid Plant, tegenover het Hulp-postkantoor. Tegelijkertijd zal bij de nieuwe ingang een nieuwe parkeerplaats worden geopend.

OOK SOCIAL CLUB VAN SANTA CRUZ VIERT CARNAVAL

Voor een vergadering ter voorbereiding van het Carnavalsfeest van de Social Club van Santa Cruz bestond zeer veel belangstelling. Er wordt zowel een heren- als een dames-comité samengesteld, waarvan de leiding berust bij resp. de heer Porfirio Croes en mej. Maria Croes. Reeds op 9 Februari zullen de feestelijkheden aanvangen met een grote dansavond met muziek van de Havanna Boys.



Plaatselijk Nieuws

NOG STEEDS VACATURE BIJ HET O.M.

Onlangs wisten wij te melden, dat in de vacature bij het Openbaar Ministerie op Aruba was voorzien door de benoeming van mr Niemeyer, die begin Januari op de Antillen zou arriveren. Thans kunnen wij mededelen, dat de echtgenote van mr Niemeyer werd afgekeurd voor de tropen, weshalve de benoeming van de Officier van Justitie werd vernietigd. In de vacature is nog niet voorzien; thans fungeert wederom als Officier van Justitie mr Leusink, die in ieder geval tot Juni hier zal blijven. Het probleem van de vacatures bij het O.M. op de Antillen heeft grotere proporties gekregen doordat mr De Haseth Möller naar Bonaire moest afreizen om de functie van Gezaghebber van dat eiland waar te nemen.

KALENDERS DIERENBESCHERMING

De Vereniging voor Dierenbescherming op Curaçao heeft een kalender voor 1952 doen uitgeven, welke binnenkort ook op Aruba zal worden verkocht ten bate van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming. De prijs is fl. 1.50 per stuk.

LOTERIJEN SUPER FERIA

Bij herhaling wordt onze redactie opgebeld met het verzoek inlichtingen te willen geven over de loterijen van de Super Feria Tipica. Het is ons bekend, dat de organisatie van een en ander nu niet bepaald feilloos is verlopen, maar wij weten niet hoe het met de verlotingen staat en derhalve kunnen wij daarover geen inlichtingen verstrekken.

DE BUSSEN NIET DUURDER

Er ging een gerucht door de stad, dat de prijzen van ritten met taxi's en bussen zouden worden verhoogd tot een gulden. Bij informatie te bevoegder plaatse is ons medegedeeld, dat het gerucht uit de lucht gegrepen is.

HET JUISTE NUMMER

De heer A. Rijsdijk, correspondent voor „La Prensa", verzoekt ons mede te delen, dat hij thans beschikt over telefoonnummer 1345; eerst was hierop aangesloten de heer Kelkboom en regelmatig komt het voor, dat de heer Rijsdijk wordt opgebeld voor een voor de heer Kelkboom bestemd bericht.

Naar aanleiding hiervan - het gesignaleerde geval staat niet alleen - zouden wij de Telefoondienst willen adviseren regelmatig alle mutaties in de plaatselijke pers te doen publiceren, opdat de aangeslotenen de veranderingen in hun gids kunnen aanbrengen.

DE TRUCKS VAN O.W.

Met betrekking tot de klachten over het vervoer van de arbeiders van Openb. Werken - een krant op Curaçao meende ook daarover te moeten schrijven - vernemen wij van de heer Kemmink, dat de trucks thans geheel geschikt zijn voor transport van de arbeiders. Dinsdag j.l. werden de wagens door de politie gekeurd en in goede orde bevonden.

NIEUWE DIRECTEUR ARUBA-BANK?

Naar wij vernemen zal de heer E. Dankmeyer, kapitein-luitenant ter zee, op 5 Februari a.s. per K.L.M. naar de Nederlandse Antillen vertrekken, teneinde tijdelijk te worden belast met de functie van Commandant van de Marine-Basis Parera. De huidige commandant, overste Van Straaten, zal n.l. naar Nederland terugkeren. De heer Dankmeyer zal na enige tijd op Curaçao demobiliseren. Geruchten gaan, dat hij directeur zal worden van de Aruba-Bank. De heer Dankmeyer is, zoals bekend, gehuwd met een dochter van de heer Maduro.

DE HEILIGE BERG ATHOS

Uit de boekaankondigingen vernamen wij, dat van de hand van dr W. Theunissen en dr J. Hartog een boek verscheen bij „De Forel" te Rotterdam over de Heilige Berg Athos. Bij informatie bleek, dat de tweede auteur onze bibliothecaris is, die ons vertelde, in de jaren dertig enkele maanden vertoefd te hebben op de Athos. De Athos is het schiereiland bij Griekenland, waar orthodoxe monniken wonen. Vrouwen worden op het schiereiland niet toegelaten. Het hele gebied is een autonoom territoir, dat bestuurd wordt door monniken, die uit twintig kloosters worden gekozen en in een pittoresk hoofdstadje Karyes wonen. Voor studie-doeleinden vertoonde de heer Hartog zich in dit merkwaardig landje, waar bijna geen vreemdelingen komen. In het boek, dat hij schreef in samenwerking met de leraar-klassieke talen, dr Theunissen, vertelt hij over de geschiedenis van deze Monniken-republiek, het vasten en leven van deze merkwaardige gemeenschap. Het verheugt ons, dat een Arubaans ingezetene voor dit studiewerk nog tijd en lust gevonden heeft en hopen, als het boek eenmaal hier is, er nader op terug te komen.

FILM Liga ARUBA

Het eerste jaar van de Filmliga Aruba is niet bepaald gelukkig geweest; tijdens verschillende voorstellingen had men met tegenslag te kampen, de aanvoer van films liet vaak te wensen over en daardoor was de programmakeuze uitermate beperkt. Ondanks dat alles heeft het Bestuur meer dan twee honderd leden bij elkaar kunnen krijgen.

Toen de plannen voor het tweede Liga-jaar werden bekeken, heeft het Bestuur wel begrepen, dat er een en ander moest worden gedaan om te trachten die grote ledenschare niet uit elkaar te laten vallen. Het secretariaat werkte onvermoeibaar, regelmatig werd er vergaderd en tenslotte konden mr C. W. J. J. Heufke, de heer H. Timmer en de heer M. H. Hamers op een persconferentie in Scala iets vertellen over de toekomstplannen.

De Sticusa kon slechts in beperkte mate voorzien in de behoeften van de Filmliga's op Curaçao en Aruba en derhalve werd besloten in Engeland en de V.S. bepaalde 16-mm films te huren. In samenwerking met Curaçao kan thans een afwisselend programma worden verkregen en het is niet onwaarschijnlijk, dat binnenkort om de drie à vier weken een voorstelling kan worden gegeven.

Tot nu toe werden de films in het Cultuurcentrum vertoond, met alle voordelen van dien (frisse ruimte, weinig kosten), maar ook met een belangrijk nadeel: de regen had vrij spel. Doordat men de beschikking heeft gekregen over een projectie-apparaat van de Sticusa (met scherm), kon men naar een andere gelegenheid uitzien en uiteindelijk werd een prachtige regeling gesloten met het bestuur van de Sociedad Bolivariana. De Liga is Bolivariana daarvoor veel dank verschuldigd.

Geruime tijd geleden werden alle leden van de Eagle Club gezamenlijk lid en dit voorbeeld werd gevolgd door de leden van de Club Suriname. In verband hiermede zullen ook regelmatig voorstellingen plaats vinden in het gebouw van genoemde club te San Nicolas.

De penningmeester had een uitermate gezond verslag over 1951 en daardoor kon het Bestuur besluiten de contributie te verlagen; deze bedraagt thans fl. 5.— per half jaar per echtpaar en fl. 3.50 per individueel lid. Het bedrag kan voor de eerste voorstelling worden voldaan.

Maandagavond a.s. (half negen) wordt in Sociedad Bolivariana de eerste voorstelling van dit jaar vertoond: „Jamaica Inn", de buitengewone Amerikaanse film van Alfred Hitchkock met o.a. Charles Laughton en Maureen O'Hara. Deze film werd vervaardigd naar het gelijknamige boek van Daphne du Maurier.

Wat er verder wordt verwacht? Wij hoorden namen noemen van bekende Engelse films („Odd man out" en „Waterloo Road"); verder „De blauwe engel" (Duits), „London belongs to me" (Engels), „Vermeer-Van Meegeren" (Nederlandse documentaire), „De aarde" (Russisch) en „Les deux timides" (Frans).

We hoorden nog veel meer, maar het komt ons niet nodig voor alles te verklappen. De leden van de Filmliga Aruba kunnen gerust zijn: zij zullen dit jaar heel wat te genieten krijgen!

kunst

In meer dan een opzicht is Lily Kraus, die gisteravond een voor de helft gevuld Bolivariana met haar prachtig pianospel boeide, een merkwaardige vrouw. Zij kan heel charmant een gezellig babbeltje met haar publiek maken om onmiddellijk daarna vol overgave een compositie van een Ludwig von Beethoven te vertolken; zij kan tijdens het spelen van een stuk van Mozart minutenlang lachen en dadelijk daarna weer zo ernstig haar hoofd ten hemel strekken, dat men weet dat ze is bevangen door de grootste ontroering.

Lily Kraus is meer dan artiste; zij weet het werk van Meesters uit te dragen en zij doet dat voor de Schepper. Als in trance voert zij de meestal verre van eenvoudige werken uit en daardoor bekoort haar spel.

Voordat ze haar recital aanving, vertelde ze waarom ze zo graag optreedt voor Nederlanders; haar eerste concert gaf ze in Scheveningen, haar eerste recital in Den Haag en daarna trad ze tal van malen op met het Concertgebouw-orkest in Amsterdam. Ze zeide ook later — o.m. tijdens de drie jaren durende Japanse gevangenschap — prettige ervaringen met de Nederlanders te hebben opgedaan. „En daarom zal ik vanavond met dubbel plezier voor U optreden", zei Lily.

Na de Chromatische Fantasie en Fuga in d mineur van J. Seb. Bach (bekoorlijke introductie!) was er van W. A. Mozart diens Sonata in A, K.V 331, waarvan wij het Allegretto (Alla Turca) het beste vonden. Vol spanning wachtte het publiek op de vertolking van Beethoven's Sonate Pathétique en het zou spoedig blijken, dat de verwachtingen niet te hoog gespannen waren. Een forse aanslag deed het werk uitkomen, zoals Beethoven het ongetwijfeld zou hebben geïnterpreteerd.

Na de pauze kwamen Schuman, Bela Bartok en nog een compositie von Beethoven.

De uitvoering werd o.m. bijgewoond door de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz; voor de artiste waren er twee bloemstukken.

INGEZONDEN:

Een dagblad voor Aruba

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Op 1 Maart 1949 schreef ik in de Beurs- en Nieuwsberichten een artikel, dat hierbij is ingesloten. (*). Thans, op 1 Februari 1952, verschijnt De Arubaanse Courant, waarbij het woord "Emergo" van toepassing is als dagblad en het spreekt vanzelf, dat ik dit feit ten zeerste toejuich. Bij dit evenement verschijnt de figuur van de heer Vieira, die man die met een blaadje begon onder de naam "Aruba Post" en dagelijks de lezers het oorlogsnieuws in het Engels aanbood.

Sedert de heer Vieira het eiland verliet, is dit blad onder verschillende redacteuren geweest, die allen min of meer de geschiktheid misten het blad op peil te brengen. Ik hoop, dat de tegenwoordige redactie steeds de belangen van het eiland en zijn bewoners op het oog zal hebben en dat de nodige critiek zal worden uitgeoefend, zonder onderscheid des persoons.

De journalistiek is een mooi, doch ook zeer verantwoordelijk vak en alleen zij, die bereid zijn onder alle omstandigheden deze taak naar eer en geweten ten uitvoer te brengen, mogen zich als dienaren van de Koningin der Aarde aandienen.

Ik hoop en vertrouw, dat de redactie van 't dagblad De Arubaanse Courant zich ten volle aan deze taak zal geven en wens haar veel geluk met deze niet gemakkelijke taak.

E. F. LO

Naschrift Van De Redactie:

De geachte inzender sloot bij dit stuk in (*) een knipsel uit de Beurs, waarin de moeilijkheden met betrekking tot de uitgave van een dagblad op ons eiland werden nagegaan. De redactie van genoemd blad besloot een bij het stuk van de heer Lo gevoegd onderschrift met de woorden: „Er zijn veel opofferingen, er is veel idealisme en een taaie volharding voor nodig, behalve de vakbekwaamheid, welke bij een veeltalige bevolking als op Aruba woont, hoge eisen gesteld worden. Wij zijn ervan overtuigd, dat te zijner tijd zeker een poging tot oprichting van een eigens pers op Aruba zal geschieden. Tot die tijd bevelen wij ons blad aan, dat ook goede voorlichting over Aruba tracht te geven, daar het zoals uit de kop blijkt voor het gehele gebiedsdeel bestemd is".

Wij prijzen de vooruitziende blik van de Beurs, maar zullen dat „Tot die tijd..." maar niet al te letterlijk opvatten...

CURACAO
Meer ingelegd dan terugbetaald

Cijfers kunnen voor degenen, die ze verstaan, een duidelijke taal spreken. Toen Uw correspondent de totalen der ingebrachte gelden van het afgelopen jaar vergeleek met de terugbetalingen, kwam hij tot de conclusie, dat er bijna fl. 500.000 méér werd ingelegd dan terugbetaald. Immers in 1951 werd in totaal fl. 3.298.252,81 ingelegd en fl. 2.802.193,77 terugbetaald. Totaal 1544 nieuwe spaarders kwamen er bij, 647 gaven de moed op. Er werden totaal 14676 inlagen verricht tegen 8969 terugbetalingen.

Op Aruba werd in December in Oranjestad fl. 16.573,60 ingelegd en fl. 13.948,25 terugbetaald. In San Nicolas waren deze getallen resp. fl. 17.180,65 en fl. 17.248,64; totaal werd er dus op Aruba fl. 34.384,25 ingelegd en slechts fl. 31.196,89 terugbetaald.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 4 FEBRUARI 1952 — No. 1254

AROM

* * Aan het grote aantal, onder * auspiciën van het Landsbe- * * stuur tot stand gekomen, commissies is kort geleden weer een toegevoegd, namelijk een commissie tot onderzoek van het radiowezen. Het behoeft nauwelijks verwondering te wekken, dat ook in dit geval Aruba het vijfde rad aan de wagen is. Met zeer veel omhaal van woorden is gesproken over de mogelijkheden van de Curom, in zakelijk en in cultureel opzicht. Voor zover de Curom een Antilliaanse omroep zou kunnen worden genoemd, is zij toch wel zo Curaçaos, dat het eigenlijk wel voor de hand ligt, dat men Aruba zorgvuldig buiten de conferentiezaal houdt.

Op ons eiland zijn al tal van pogingen aangewend om te komen tot een eigen omroepstation. Al dat proberen is op nul geëindigd door twee grote moeilijkheden: a. gebrek aan geld en b. gebrek aan vakkundig personeel. Beide problemen zijn op te lossen, temeer omdat ons is gebleken, dat bij tal van „kopstukken" op ons eiland een levendige belangstelling heerst voor het onderhavige onderwerp. Het zou ons bepaald vreemd in de oren klinken, indien we hoorden, dat er ook van Lago-zijde geen interesse was voor een Arubaanse omroep. Indien de directie van die maatschappij meehelpt aan de oprichting van het omroepstation, zou de mogelijkheid onder ogen kunnen worden gezien een belangrijk onderdeel van de programma's ten laten verzorgen door Amerikanen.

De Curom op Curaçao moge zekere verdiensten hebben, wij hier op Aruba weten maar al te goed dat wij de programma's als zijnde niet-Arubaans maar matig kunnen appreciëren.

Onze Eilandsraad dient een en ander ter dege te doen bestuderen!

Geschil om W.-Guinea spitst zich toe

„Onaangename verrassing" voor Nederland in het vooruitzicht?

NEW YORK, 3 Febr. — „Er ontwikkelt zich een andere crisis, gelijksoortig aan die, welke zich voor het Westen als „onaangename verrassingen" hebben voorgedaan in Irian, Indochina, Egypte en Frans Marokko sinds het einde van de tweede wereldoorlog, in het geschil tussen Indonesië en Nederland over West-Nieuw Guinea of West-Irian", zo schrijft Soedarpo Sastrosatomo in de Februari-editie van de „International Free Trade Union News", die door de A.F.L. wordt uitgegeven. Soedarpo noemt West-Nieuw Guinea een „plaats van onrust in Zuidoost-Azie" en verklaart, dat „binnen enkele weken de ernstige controverse tussen Indonesië en Nederland over West-Irian een betekenisvolle uitdaging voor de politiek van het Westen en mogelijk de gehele Verenigde Naties zal zijn".

Na de geschiedenis van het geschil en de argumenten van beide partijen te hebben samengevat, vervolgt Soedarpo: „Wij verzoeken het Westen te begrijpen, dat wij niet op buit uit zijn om samen te werken met Nederlandse firma's zowel als met maatschappelijke uit andere landen bij de exploitatie van de olie en steenkolen in Irian en deszelfs mogelijkheid voor de verbouw van katoen, jute, cacao, koffie en kapok. Wat de Nederlanders betreft, zij zijn er zich wel van bewust, dat wij hun hebben aangeboden hun belangen in het gebied veilig te stellen en hun ruimte te waarborgen voor een redelijk aantal Nelerlandse immigranten, die zich daar willen vestigen. Indien het geschil over Irian op de spits wordt gedreven — binnen of buiten het kader der Verenigde Naties —, dan vragen wij het Westen zich te herinneren, hoe veel goede wil de Verenigde Staten gewonnen hebben in de Philippijnen en Groot Brittanni' in India en Pakistan door aan deze landen hun onafhankelijkheid te verlenen. Wij vragen, dat dezelfde vèrziende beginselen in toepassing worden gebracht, die deze Aziatische landen hebben vrijgemaakt, in de verwachting van de algehele terugtrekking der Nederlanders uit ons land".

ARGENTIJNEN SCHOTEN OVER BRITSE HOOFDEN

PORT STANLEY, 3 Febr. - Naar gemeld wordt, hebben Argentijnen over de hoofden van een groep Britten geschoten, die in Hope Bay (een Britse basis in het Zuidpoolgebied) van de „John Biscoe", een daar opererend Brits patrouille- en onderzoekingsvaartuig, aan land wilde gaan. De Argentijnen waren eerder geland. Zij kwamen met een transportvaartuig en een tankschip. De Britten verlieten Hope Bay in 1949 en wilden thans weer aan land gaan. Zij trokken zich na het incident met de "John Biscoe" terug. Engeland heeft bij het Argentijnse ministerie van buitenlandse zaken geprotesteerd. De Argentijnen zouden buiten hun opdracht zijn gegaan.

NIEUWE RAFFINADERIJ IN ADEN?

LONDEN, 4 Febr.: — Zaterdag is een commissie van onderzoek van de Anglo-Iranian Oil Company, bestaande uit vier personen, naar Aden vertrokken om de mogelijkheid te onderzoeken van de bouw van een nieuwe raffinaderij te Aden met een waarschijnlijke jaarlijkse capaciteit van 5 millioen ton.

PERZISCHE OLIE NAAR HONGARIJE

LONDEN, 4 Febr.: — Volgens een te Londen opgevangen bericht van radio-Teheran is te Teheran een handelsovereenkomst tussen Perzië en Hongarije ondertekend. Deze opent voor het eerst de mogelijkheid van export van Perzische olie naar Hongarije. De overeenkomst heeft echter ook betrekking op een groot aantal andere goederen.

CONFERENTIE OVER ZUIDPOOLGEBIED

BUENOS AIRES, 4 Febr.: — Binnenkort zullen in Buenos Aires bijeenkomsten worden gehouden tussen de Argentijnse autoriteiten en de Britse ambassadeur teneinde een gemeenschappelijke gedragslijn vast te stellen wat betreft de gebieden in het Zuidpoolgebied. Bij die besprekingen zullen de economische problemen tussen Argentinië en Engeland niet worden besproken.

GRIEKENLAND EN TURKIJE ZIJN HET EENS

ANKARA, 3 Febr.: — De Griekse minister-president, Venizelos, heeft te Anakara op een persconferentie gezegd, dat Griekenland en Turkije het eens zijn geworden over een plan tot gezamenlijke actie zodra beide landen definitief tot het Atlantische Pact zijn toegelaten. Venizelos bevindt zich in Turkije voor besprekingen met de Turkse regering.

VOETBAL IN NEDERLAND

De uitslagen van de gisteren gehouden voetbaluitslagen eerste klasse van de K.N.V.B. luiden als volgt:

Afdeling A:
Go Ahead — Elinkwijk 7—2.

Afdeling C:
B.V.V. — Eindhoven 1—2; Sittardia — Willem II 2—6; M.V.V. — Feyenoord 2—3.

Afdeling D:
Sparta — NOAD 4—2; Limburgia — Brabantia 2—1; Longa — Chevremont 1—3.

Afgelast wegens de toestand der terrein werden alle andere wedstrijden.

Brand in Lago-Colony



KAREL DOORMAN'S COMMANDANT:

„Ik begrijp niet waarom Aruba wil tornen aan mij gegeven orders"

Men nodige het schip en de koene bemanning alsnog uit

„Kijkt u eens met welke telegrammen uit Aruba ik werd gebombardeerd; hier is er een van het Bestuurscollege, dan heb ik er een ontvangen van de heren dr Arends, Henriquez en Lampe, Leden van de Raad van Advies, en tenslotte kwam er een depèche van de Kamer van Koophandel van Aruba. Ik begrijp zo langzamerhand heus wel, dat men op Aruba liever wil, dat ik met mijn schip de haven binnenkom, maar ik zou graag willen, dat men dàar ging begrijpen, dat ik me aan strikte orders heb te houden," aldus sprak de Commandant van Hr. Ms. Karel Doorman, de Kapitein-ter-zee G. Koudijs in een onderhoud, dat hij Vrijdagavond laat toestond aan onze speciale verslaggever, die de oefentocht door de Caraibische wateren aan boord van het vliegdekschip heeft meegemaakt.

Men wilde het onmogelijke

De Commandant zeide daarna letterlijk: „Men spreekt in een der telegrammen van irriteren, maar het is geenszins mijn bedoeling geweest om wie dan ook pijnlijk te treffen of te irriteren; het tegendeel is waar! Het bezoek aan Aruba zou ten doel hebben de vriendschapsbanden nauwer aan te halen en om te trachten onderlinge waardering te verkrijgen en te verhogen. Ik ben aan mijn orders gebonden, dat mag men niet vergeten en er zijn soms van die overwegingen, die niet openbaar gemaakt kunnen worden. Doordat wij op Aruba buitengaats zouden blijven, zou de haven zeer zeker niet worden gedisqualificeerd; ik wijs in dit verband op het bezoek van de Karel Doorman in 1949 en ik kan daaraan dadelijk toevoegen, dat ook in tal van buitenlandse grote havens mijn schip buitengaats is gebleven, zoals onlangs in Portmouth, waarvan de haven zeker niet kleiner is dan die van Aruba!"

De heer Koudijs voegde hieraan toe, dat hij het heel jammer vond, dat het bezoek aan Aruba geen doorgang zou vinden. Het bleek onze verslaggever weldra, dat ook de leden van de bemanning, van wie velen de prettigste herinneringen aan ons eiland hebben, in hoge mate waren teleurgesteld. Het programma voor de „stilligperiode" op Aruba was reeds gepubliceerd door de Officier voor O.S. en O., de kapitein der Mariniers J. P. van Oyen, en de bemanning had zich ten zeerste op de prettige afwisseling van het eentonige en zware leven aan boord verheugd. Zaterdagmorgen nog werd aan boord gesproken over het prachtige aanbod van de heer De Veer, die Richardine voor zeven honderd man wilde laten optreden . . . Kort daarna kwam de klap in het gezicht: Aruba gaat niet door! En wel door het feit, dat Aruba druk had willen uitoefenen op orders, waarvan niet kon worden afgeweken. Pijnlijk teleurgesteld was ook de Eerste Officier van de Doorman, de Kapitein-Luitenant ter Zee M. C. van Grondelle.

Extra-voorzichtigheid

De meeste officieren van het schip waren van plan op Aruba inkopen te doen, waarvoor zij op Curaçao geen gelegenheid hadden gehad; hun was een extra-toelage van dertig gulden per persoon uitbetaald.

Belangrijk in dit verband is ook te vermelden, dat de Navigatie-officier, die vorige Maandag per Firefly een bezoek aan ons eiland bracht, opdracht had om na te gaan, waar het schip het beste kon worden genteerd: er is nimmer sprake geweest van een mogelijk meren in de haven, want voor het vertrek uit Nederland waren de orders reeds gegeven: niet meren in de havens van Willemstad en Oranjestad! Derhalve heeft bedoelde Officier zijn onderzoekingen uitsluitend bepaald tot de zeezijde van het rif. We schreven reeds, dat de Doorman na het vertrek uit de West moet deelnemen aan grote oefeningen in het Middellandse Zee-gebied en derhalve is de Commandant Koudijs dubbele voorzichtigheid opgedragen. „Jammer, dat men op Aruba niet begrijpt, dat dit een zuiver militaire aangelegenheid is en dat niemand - behalve de Commandant Zeemacht in Nederland - daaraan kan tornen", zeide een der Officieren onze verslaggever.

En nu?

Het telegrammengedoe werd voortgezet. Zaterdagmiddag ontving de Commandant van de Doorman dit telegram van de heer Henny Eman: „Arubaanse Volkspartij, promotor van de Arubaanse haven, moge u beleefd doch dringend verzoeken de Regering van de Ned. Antillen te doen berichten welke technische tekortkomingen onze haven bezit, waardoor risico bij in- of uitvaren ontstaat, zodat gelden ter verbetering eventueel nog gedurende de behandeling van de begroting 1952 door haar aangevraagd kunnen worden. Bij voorbaat dankend, leider AVP, Henny Eman".

Hieraan willen wij, in het licht van het bovenstaande, geen commentaar verbinden. Wij zouden het Arubaanse volk en zijn Bestuur willen vragen: Nodig de Doorman alsnog uit! Er kan nog een fout worden hersteld!

Men gaat weer „praten" in en over Korea

TOKIO, 4 Februari. — Zondag was er opnieuw vrijwel geen activiteit aan de fronten in Korea. - Woensdag zal een voltallige bijeenkomst van de wapenstilstandsonderhandelingen te Pan Moen Djon worden gehouden ter voorbereiding van de besprekingen in de nieuwe subcommissie van het vijfde en laatste punt op de agenda: aanbevelingen aan de regeringen. Dit zal de eerste voltallige vergadering der onderhandelaars zijn sedert 4 December.

Men gelooft, dat de Noordelijken onder punt 5 de kwestie van het terugtrekken van de vreemde troepen in Korea ter sprake zullen brengen. Wat betreft de overeenkomst over de krijgsgevangenen verklaarden de Noordelijken, dat beide partijen zullen verzekeren, dat alle krijgsgevangenen na hun repatriëring weer in de burgermaatschappij zullen worden opgenomen. Verder herhaalden de Noordelijken, dat de ploeg van het Rode Kruis, die na de wapenstilstand de krijgsgevangenenkampen zou bezoeken en de repatriëring van de krijgsgevangenen zou regelen, zou moegers van het Chinese en het Noord-Koreaanse Rode Kruis en vertegenwoordigers van het Internationale Rode Kruis.

De Noordelijke stafofficieren, die deelnamen aan de discussies over de bestandsregelingen, hebben voor het eerst de mening verkondigd, dat de territoriale wateren zich uitstrekken tot 12 mijl uit de kustlijn.

FRANSEN ZETTEN KLOK TERUG

PARIJS, 4 Febr.: — Frankrijk heeft besloten de maatregelen tot vrijmaking van de handel met de landen van de Organisatie voor Europese Economische Samenwerken (O.E.E.S.) ongedaan te maken met uitzondering van die voor grondstoffen en levensmidbesloten de campagne voor de export te intensifiëren.

CANADESE HULP VOOR EUROPA

OTTAWA, 3 Febr. — De Canadese minister van buitenlandse zaken, Lester Pearson, heeft op een persconferentie meer Canadese hulp voor de Europese defensie in het komende financiële jaar dan dit jaar in het vooruitzicht gesteld. Vele millioenen dollars zouden beschikbaar worden gesteld voor vliegvelden, verbindingen en dergelijke, doch niet voor grondstoffen, daar hij dit, evenals de minister van financiën, Abbott, in eginsel niet gewenst achtte, omdat dit de eigen economische en handelspositie van Canada in gevaar zou brengen.

DE HEER IRAUSQUIN VERKEERDE IN NOOD

De heer J. E. Irausquin had als voorzitter van de Arubaanse Touristencommissie Zaterdagavond de première van „Bula Waya" bijgewoond en ging daarna — omstreeks te middernacht — met zijn motorboot uit om ergens te gaan vissen. In de loop van de morgen weigerde de motor dienst en de boot viel ten offer aan de gunst van de golven. Mevr. Irausquin maakte zich ongerust over hét langer uitblijven van haar man dan gewoonlijk en 's middags gingen sportvliegtuigen op zoek naar de "Viking". De heer W. Oppenhuis komt de eer toe het jachtje — op ongeveer tien mijl bezuiden de Lago — te hebben gevonden. De loodsboot voer uit en om negen uur gisteravond kon de motorboot met de zes-koppige bemanning worden binnengesleept.



„Koopt Aloë op Aruba" — met deze slagzin wordt thans veel geschermd. Moge er weldra weer gezonde actie zijn in onze aloëfabriek.

DE SAARKWESTIE

Adenauer beschuldigt Frankrijk

SAARBRÜCKEN 2 Febr.: — De Saarlanders verwachten een nieuwe storm van protest uit West-Duitsland egen het ondertekenen van het accoord inzake de sociale verzekering tussen de Saar en Italië, waarvan Vrijdag melding werd melding werd gemaakt. De premier van Saarland, Hoffmann, heeft met machtiging van Frankrijk het accoord ondertekend, zo wordt van gewoonlijk betrouwbare Franse zijde medegedeeld. Vrijdagavond heeft Adenauer Frankrijk beschuldigd van het schenden van de overeenkomst betreffende de Saar en van pogingen om het rijke Saarland tot een onafhankelijke staat te maken.

Granlval noemde de protesten uit West-Duitsland tegen zijn benoeming onbegrijpelijk, daar de conventie tussen Frankrijk en Saarland voorziet in zulk een benoeming.

Britse en Franse fuentionarissen te Bonn noemend het Frans-Duitse geschil over de Saar een op de proef stellen van elkanders zenuwen, waarbij men aan beide kanten wacht tot de ander het eerst handelt. Er zijn nog geen tekenen, aldus deze functionarissen, dat de Amerikaanse of de Britse regering van plan is zich er mee te bemoeien om te trachten tot een oplossing te komen.

De vereniging van oud-Saarlanders in West-Duitsland wil Zondag een demonstratie houden te Waldmohr aan de grens van de Saar, waarop, naar vernomen wordt, leden van alle Duitse partijen het woord zullen voeren.

Britse en Amerikaanse functionarissen zijn bang, dat het West-Duitse parlemen het Adenauer onmogelijke zal maken voort te gaan met het plan voor een Europees leger, als er niet iets gebeurt, dat de spanning in de Saarkwestie vermindert voordat Donderdag in de Bondsdag het defensiedebat begint. De „Duitse Partij" en de „Vrije Democratische Partij", die deel uitmaken van Adenauers coalitiekabinet, hebben te knnnen gegeven, dat voorwaarde voor een Duitse defensiebijdrage het houden van vrije verkiezingen in de Saar is. De Duitse regering heeft meegedeeld, dat zij steeds bereid is om met Frankrijk de Saarkwestie te bespreken, maar dat het initiatief van Frankrijk moet uitgaan.

OOK AL ATTRACTIE VOOR TOURISTEN . . .

BRUSSEL, Febr. — De „Gazet van Antwerpen" weet te vertellen, dat de Belgische en Nederlandse vissersgezinnen, die op 22 October van het vorige jaar aan boord van een zevental vaartuigen Oostende verlieten en die zich thans te Mar del Plata gevestigd hebben, een der grootste attracties van het Argentijnse vacantieseizoen vormen. Onder de ogen van duizenden badgasten werkt deze nederige groep landverhuizers dag en nacht en zij mag reeds thans de vruchten van haar inspanning smaken. Dagelijks brengen de vissers 200 ton vis, die in hun eigen fabriek bevroren is, op vrachtwagens naar het binnenland, waar zij grif afnemers vindt.

ARGENTINIE

's-GRAVENHAGE, Febr. - In Argentinië zijn er op een totale bevolking van 17 millioen 300.000 protestanten. Het protestantisme wordt enerzijds vertegenwoordigd door de Europeanen, die zich hier gevestigd hebben, anderzijds door de zendingsarbeid van de Noordamerikaanse kerken, die onder de inheemse bevolking haar activiteit ontplooien. De kerken der Reformatie worden bijna zonder uitzondering vertegenwoordigd door de Europeanen. In het land is een belangrijke kolonie van Schotse oorsprong; eveneens zijn er veel Evangelische Duitsers. In Buenos Aires wordt een Frans-sprekende Evangelische kerk gevonden, alsmede een Duits-Zwitserse groep. Dan zijn er nog protestanten van Hollandse en Hongaarse afkomst.

De Methodisten zijn in Argentinië wel in de meerderheid met de Baptisten. Daarnaast treft men ook andere denominaties aan. Tussen de verschillende protestantse kerken is evenwel een zeer goede samenwerking. Er bestaat sedert jaren een „Evangelische kerkbond van Rio de la Plata". In de Argentijnse hoofdstad is een theologische faculteit, waar toekomstige predikanten uit Argentinië, Uruguay en Chili hun opleiding ontvangen.

In Uruguay bevindt zich een grote Waldenzer-nederzetting. De Waldenzers worden als uitstekende boeren beschouwd, onder wier leiding het land rijke oogsten heeft voortgebracht. Zij beschikken over mooie kerken en een conferentiecentrum, „Agapa", waar de kerk gedurende twee maanden per jaar jeugdkampen organiseert. Hoewel de Waldenzen bijna 100 jaar in Uruguay wonen, vormt hun kerk nog altijd een afdeling Waldenzerkerk in Italië.

WIE LURKT HET SNELST?

PURMEREND, Febr. — De Purmerender pijprokersclub „De ghesellige dampkring" heeft uit Amerika de mededeling ontvangen, dat haar oudste lid (Opa) K. Klijzing nummer twee is geplaatst op de internationale ranglijst.

Wereldkampioen pijproker is een zekere mr Spaniola (Ver. Staten), die $2\frac{1}{2}$ gram tabak oprookte in 88 min. 2 sec. Opa Klijzing deed op een onlangs gehouden wedstrijd over eenzelfde hoeveelheid tabak 96 minuten 29 seconden. Opa is thans in training om de wereldkampioen bij een volgende gelegenheid „knock out" te roken.

Generaal Kruls:

„Europa moet zoveel mogelijk over eigen defensie-kracht beschikken"

's-GRAVENHAGE, Jan. — Voor de vereniging ter beoefening van de krijgswetenschap hield generaal mr H. J. Kruls een beschouwing over aspecten van de moderne zee-, land- en luchtoorlog. Na een inleidend kort historisch-strategisch overzicht van de jaren 1914 tot 1915, zeide mr Kruls van mening te zijn, dat voor een directe verdediging van West-Europa bij een eventuele agressie een ultra-moderne, zeer mobiele legermacht op de grond noodzakelijk is. Goed geoefende manschappen met snel vurende wapens, modern niet-terugstotend geschut en goede afweermiddelen tegen lucht-, atoom- en tankaanvallen zullen doorlopend paraat moeten zijn, als een voorlopig schild om de aanval op te vangen. Deze landmacht dient door de tactische luchtmacht afdoende beschermd te worden. Achter dit voorlopige schild kan dan het definitieve schild worden opgebouwd.

Een strategische luchtmacht, opgebouwd uit moderne lange afstandsbommenwerpers, moet het potentieel van de vijand in zijn achterland gaan verlammen. Indien bijvoorbeeld de agressie uit Rusland zou komen, dan zou het veroveren van dit land met zijn enorme diepte en zijn ook in Azië verspreide kernen en hulpbronnen niet te verwezenlijken zijn. Als land- en tactische luchtmacht het schild vormen, dan moet de strategische luchtmacht het zwaard zijn, dat de vijand moet verslaan. In de strijd ter zee zou men een dergelijk defensiesysteem, gebaseerd op de modernste middelen, behoeden. Speciaal de verbindingen ter zee moeten tot elke prijs worden beveiligd.

Generaal Kruls wijdde uitvoerig aandacht aan het gebruik van atoomwapens, die, naar zijn inzicht, in een volgende oorlog zullen worden gebruikt. Bijzondere afweermiddelen moeten worden gebruikt om eigen economisch en industrieel potentieel afdoende tegen een vijand te beschermen. Dat zal als het ware een „paraplule" moeten zijn. Zowel tactische als strategische luchtmacht zullen atoomwapens gebruiken.

In dit verband zeide generaal Kruls, dat met het oog op een gewapend conflict met Rusland de Verenigde Staten de militaire hulp aan Europa tot het uiterste moeten beperken. Europa moet zoveel mogelijk op eigen kracht het „schild" vormen, opdat de Verenigde Staten alle aandacht en mogelijkheden aan „zwaard en paraplule" zullen kunnen besteden.

In verband met de ontwikkeling van de krijgstechniek acht de generaal het hoogstwaarschijnlijk, dat leidende officieren en militaire adviseurs van politieke chefs geheel vertrouwd zijn met de drie delen van de strijdmacht en dat zij op het standpunt moeten staan, dat het optreden dezer delen onverbrekelijk aan elkaar verbonden is.

BIDT U VOOR HET ETEN?

's-GRAVENHAGE, Febr. — „Is het als u thuis eet bij u gewoonte voor en na tafel te bidden en te danken of niet?"

Deze vraag heeft het Nederlands Instituut voor de Publieke Opinie onlangs aan de vele mannen en vrouwen uit alle lagen van de bevolking en over het gehele land verspreid gesteld.

Dit zijn de resultaten: 64 % van alle volwassenen bidden en danken gewoonlijk voor en na het eten. 32 % doet dat niet en 4 % gaf geen antwoord.

Zoals te verwachten, vindt het NIPO grote verschillen naar de godsdienstige overtuiging van de ondervraagden.

Bij de Gereformeerden antwoordden 97 %, bij de rooms-katholieken 93 %, dat zij geregeld voor en na tafel bidden en danken. Bij de Nederduits Hervormden doet 68 % het en 29 % niet.

Daarentegen antwoordde 87 % vn de mensen zonder kerkgenootschap, dat zij voor en na tafel niet bidden en danken.

Het NIPO heeft ook gevraagd, waarom men dat doet. De belangrijkste redenen, waarom men wel bidt en dankt voor en na tafel zijn: „Ben gelovig", „Is geloofsovertuiging" en „Alles komt van Boven; God danken voor zijn gaven."

De belangrijkste redenen, waarom men het niet doet, zijn „Ben niet gelovig" en „Ben het niet gewend", „Is nergens voor nodig", „Heb er geen behoefte aan".

PHARAC

's-GRAVENHAGE, Febr. - Naar aanleiding van de bekendmaking door het Egyptische genootschap voor psychisch onderzoek, dat de kort geleden blootgelegde overblijfselen van de tempel van pharao Snefroe precies gelegen zijn op de plaats, welke aldaar een half jaar tevoren door de Nederlandse ziener H. K. Kerkhof uit Voorburg was aangewezen, heeft dr Fakhry, directeur van de opgravingsdienst in het desbetreffende gebied, meegedeeld, dat zulks niet juist is.

Het Egyptisch genootschap voor psychisch onderzoek, onder wiens auspiciën de heer Kerkhof het onderzoek heeft verricht, deet ons thans mededeling, dat het het volgende standpunt inneemt.

Door de heer Kerkhof werden op 11 Juni 1951 in tegenwoordigheid van dr Fakhry twee plaatsen aangewezen in de vallei nabij de pyramide van Dasjoer, waar zich belangrijke vondsten onder de grond zouden moeten bevinden. Dr Fakhry achtte het onmogelijk, dat deze zich in de vallei zouden bevinden. Wel achtte hij de mogelijkheid aanwezig in de hoger gelegen gebieden.

Niettemin werd, toen het opgravingsseizoen in October aanbrak begonnen met opgravingen in de vallei en werden reeds spoedig de overblijfselen van de tempel van pharao Snefroe aan het licht gebracht.

Dr Fakhry beweert nu, dat de opgravingen niet op de aangegeven plek zijn geschied, maar vier meter verder. Het is niet mogelijk uit de foto's, die - met de pyramide van Dasjoer op de achtergrond - destijds zijn gemaakt van de door de heer Kerkhof aangewezen plaatsen en later van de overblijfselen van de tempel, een dergelijk gering afstandsverschil te constateren. Afgezien van het feit, dat een verschil van vier meter in de onmetelijkheid der woestijn geen rol speelt en dat de heer Kerkhof uiteraard alleen die plekken van de verborgenheden aanwees, die hij het sterkste aanvoelde, rijst de vraag, waarom dr Fakhry vier meter naast de aangegeven plek is gaan graven, terwijl hij het tevoren als onmogelijk had beschouwd, dat er in de vallei iets zou worden gevonden.

Het Egyptisch genootschap voor psychisch onderzoek heeft thans voorgesteld een onpartijdige commissie van onderzoek te benoemen en voorts om opgravingen te verrichten op andere door de heer Kerkhof aangewezen plaatsen, waarvan de ligging in het opgemaakte proces-verbaal nauwkeuriger kon worden vastgelegd, namelijk de in de omgeving van de sphinx aangewezen plaatsen.

vanavond thuis?

Avros-programma:

16.00 Reclame; 16.30 voor de jarigen; 18.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Reclame; 17.45 voor de jarigen; 19.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 U vraagt de Avros draait; 19.20 Voor gedetineerden; 19.50 vervolg verzoek-programma; 19.50 Surinaamse slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.p5 muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 Opening en programma overzicht; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Music Maestro; 19.50 Sportjournaal; 20.35 Persoverzicht; 20.42 Lex van Spall; 20.53 Beursnieuws; 20.54 Programma van morgen; 20.45 Avondgebed; 20.58 Sluiting en Wilhelmus; 21.00 Einde uitzending.

vanavond uit?

Sociedad Bolivariana:
20.30 Filmliga Aruba.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica del Pueblo (Oranjestad)
Botica San Lucas (San Nicolas)

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

De Arubaanse Courant

Monday February 4, 1952 — ENGLISH SECTION — Edited by Alfred O. Thomas

T. B. ASSOCIATION FORMED

A Tuberculosis Association, headed by Mr. J. Beaujon was recently formed. The main object of this Association is to provide comfort and cheer to patients and to take care and help as far as possible to maintain the economical and social standard of the living of the family of any individual who is head of a home and is afflicted by this dreadful scourge. By this, the Association feels that the patient will cease to worry over his troubles and as a result will shorten the time of his illness.

BENEVOLENT SOCIETY

Mr. E. J. Huckleman approached the Head of Public Relations, Mr. B. Teagle and the Head of Industrial Relations Mr. Jack Friel, with the view of forming a benevolent Society, for the purpose of assisting locally hired employees to get specialized Medical treatment abroad. This Messrs. Teagle and Friel felt was a very good idea, and encouragement in this direction will solve a great problem.

When asked how this idea originated, Mr. Huckleman said that in the past years, several employees were compelled to take specialized medical treatment abroad because the apparatus for that particular treatment was not available in Aruba or at the Netherlands Antilles. This situation have caused grave hardships to employees concerned through lack of funds to finance travelling and diagnose the case etc.

THE FLYING DUTCHMAN

In 1951 the whole K.L.M. fleet, including Constellations Douglas DC-6's, Convair-Liners etc., spent no less than 115,000 hours in the air, equivalent to a total of over 13 years. The fleet of 67 aircraft managed to transport a record quantity of passenger, mail and freight traffic in a very efficient manner. This is mainly due to the higher utilisation of the aircraft, for if an air fleet is to be operated profitably then the aircraft must be kept flying as much as possible.

In view of the great demand for transportation, K.L.M. has decided to increase temporarily the frequency of its special freight services between Amsterdam and New York from two to three round trips a week.

K.L.M., which already carries the largest quantity of air freight across the Atlantic, will thus be able to transport 40 tons of freight weekly on its special four-engined freight plane services between the Old and the New World.

BEAUTY CONTEST

Six girls from Aruba representing six clubs on the Island will leave for Curacao on February 9, where they will enter the final beauty contest competition. The successful candidate will be crowned Queen of the Netherlands Antilles and will be entitled to attend the Carnival celebrations de la Habana in Cuba, where she will enter a world wide beauty contest.

This information was revealed by Mr. E. Bartels, Secretary to the Tourist Commission yesterday. The six girls to represent Aruba are: The Misses Isonia Coronel 17 years of age will represent Aruba Country Club; Irene Boom 17, will represent the non affiliated girls of Oranjestad; Petra Lorencia Winterdaal 17; will represent Santa Cruz Social Club; Olivia Theadora Paesch 19, will represent the non affiliated girls of San Nicholas; Nazarina Antonia Werleman 18, the Lago Heights Club and Ivonne Kemmink 19, the Aruba Palm Beach Club.

These six girls will leave Aruba for Curacao on February 9, to enter the final competition at Chobolobo Club, when selected queens from Curacao will also take part. Immediately before the selection of the Queen, there will be a parade through the Town after which they will be presented to the jury, who will consist of hand picked tourists who happen to be in Curacao on that day. The idea of this, Mr. Bartels declared was to have an unbiased decision.

On this occassion the Queen of the Netherlands Antilles will be elected and she will attend the Carnival de la Habana, on Febr. 23 in Cuba, where she will enter another world wide beauty contest. The State Tourist Commission has sent invitations not only to most countries in the Western Hemisphere but also to several European Nations to send their Beauty Queens to Havana.

The Netherlands Antilles Queen will go there with her chaperon and both will be the guest of the Cuban State Tourist Commission for one week during which time the Queen will attend all the festivities of the Carnival. K.L.M. has kindly offered the successful candidate and her Chaperon return passages.

DEDICATION OF NEW STADIUM

On the occasion of the dedication of the New Stadium in Oranjestad, in April of this year, there will be a parade, when cricket fans and other sport enthusiasts are expected to take part.

The various clubs that will join in the demonstration prior to the opening ceremonies are asked to wear their uniforms.

The various companies expected to take part in the parade are: Football, baseball, cricket, Lawn Tennis, Table Tennis, Korfball, Basketball, Softball, Volley Ball, athletes and many others.

Micro Chest Survey

Micro chest survey of the 54,000 inhabitants of this Island will soon begin. Dr. Van Nidek, Tuberculosis Specialist is now awaiting the arrival of the "Photo roentgen unit" from Caracas, which is expected to come anytime now.

In an interview with Dr. Van Nidek, Tuberculosis Specialist yesterday it was revealed that nearly all the T.B. patients on the Island are under control. Continuing he said that within a short time from now micro-chest photographs of the entire population of the Island will be made. He hopes to complete this survey within two years, as the "Photo roentgen unit" specially designed with a film camera takes no less than one hundred micro photos of the chest during one hour.

These film will be carefully examined and every suspected case will be re-examined in much more detail.

The "Photo roentgen unit" has been ordered since December last by the Government and Dr. Van Nidek is now waiting for it's arrival, so that the work can begin. It is the doctor's idea to find all cases and then prevent further spread. Since he took over his position, he has found many of these cases, and already a great many are on the road to recovery.

According to the plan, Dr. Van Nidek inentds to start photographing organised groups, such as labourers, School teachers, Boy Scout leaders, School children etc.

Already plans are afoot to establish a Sanatorium with all modern conveniences in the San Pedro Hospital. This section of the hospital will be completed soon and Doc. hopes to hospitalise and give special treatment to T.B. cases.

CURAÇAO

A new laboratory of the C.P.I.M. was opened on Tuesday last, by Mr. M. Van Drimmelen, Chairman of the board of the Curacao oil Factory. The ceremony was well attended. The building is a very modern one with the most up to date equipments.

It is reliably understood that from figures received from the Curaaco Banks, there was a half millioen guilders more put on the bank than paid back to the people. The figures for Oranjestad put on the bank as revealed during the month of December amounted to Fl. 16.573.60 while the amount back paid amounted Fl. 13.948,52. In San Nicholas, the amount put on the bank was 17,810,65 and that paid out amounted to Fl. 13, 948,25.

Mr. E. Dankmeyer, Navy Officer will leave for the Netherlands Antilles on Febraury 5, to accept a temporary appointment as Commander of the Marine Base, Parera. The present Commander Lt. Col. Van Straate will return to Holland. Mr. Dankmeyer will resign from active service sometime in the near future. Rumours are going around that he will accept an appointment with the Aruba Bank. As is known, the Navy Officer, married to the daughter of the popular businessman Mr. S.E.L. Maduro.

Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

2)

Again the baton was upraised, and again the kittens' wail crept through the place, to end abruptly with the shriek of the adult felines. And as the wild cry failed and dropped the figure of a man stole from the wings, costumed to present an enormous cat. He was in full evening dress below the jaw, but a furred headpiece set with pointed ears created the impression of feline masculinity; his tremendous mustachios stood out like bristling antennae. Orlando Diaz, the famous tenor. As Grimalkin, the Robber Kitten.

He began to sing.

Nobody, of course, paid the slightest attention to Mrs Emmanuel B. Letts. Yet it might have been observed that at the beginning of the performance she had leaned forward in her chair - to use her glasses - and that a little later she had leaned back again. In point of fact, she did this several times. Her interest in cats, however, was notorious. She was interested in a cat hospital.

The performance went on. More cat-eared, whiskered singers stole on and off the stage. The row was terrific. Colchis appeared and sang divinely.

At the conclusion of the first act the applause was boisterous. Colchis popped in and out of the wings like an animated jack-in-the-box, receiving flowers, while Diaz was even more modest than usual. He was, indeed, the last to appear, to take his bouw, and he contrived to lend to the simple act a suggestion of protest. In every gesture he seemed to say that the triumph belonged to Colchis.

"Smart man," commented Sally Cardiff, on whom no nuance of behavior was lost. "He minimizes the Colchis triumph by appearing to abet it."

But at last the ovations were at an end, and the audience dispersed to the lobbies and lounges to smoke and wrangle over the performance. Many sat on in their seats, among them Mrs. Emmanuel B. Letts, to whom - after a rspectful moment - Higginson bent forward and addressed a superficial word. What he said, it developed later, was merely: "Well, madam, what did you think of it?"

But Mrs. Letts was already quite dead. She was never to know how the story ended. Rather, she was to furnish - for days to come - a news sensation more fascinating than any the city had known in years.

"Murder!" shrieked the newsboys in the snowy streets, even before the first performance of "The Robber Kitten" was at an end. Emerging from the great casino into the worst blizzard the city had experienced since '89, the jackdaws and peacocks of the social set were assaulted by the ferocious clamor of the gamins.

Only a few had the faintest inkling of what had occurred almost under their noses.

And Mrs. Emmanuel B. Letts sat on in her gilded box, her fabulous necklage still gleaming on her mottled throat, while silent men stood by and waited the emptying of the great barn that had become her tomb.

Robbery, it seemed apparent, could not have been the motive. There was the famous necklage to prove that. Unless the murderer had somehow failed at the last moment. Was it possible that he had - with consummate cleverness - committed his crime, then been forced to escape without his plunder?

The idea occurred to Dallas, chief of Detective Bureau, but he put it out of his mind for the time. It seemed unlikely. Jealousy, thought Dallas - or hatred - would be a more likely motive. These wealthy society women! He knew them.

(To be continued)

SHOW „BULA WAYA"

Groots in kleur en fors in toon

Overweldigende belangstelling voor eerste uitvoering

Toen wij onlangs een onderhoud hadden met de heer Thijs, hoofd van de Westindische Afdeling van de Sticusa, en deze vroeg op welke wijze „iets" kon worden gedaan voor de landskinderen hier, hebben wij geantwoord: „Ga in de folklore graven, poets de vondsten op en ga die op één of ander toneel étaleren". De uitvoering van de show „Bula Waya" heeft duidelijk getoond, dat wij niet ver bezijden de waarheid waren geweest. Voor de première op Zaterdagavond was Bolivariana geheel uitverkocht en velen moesten met een staanplaats genoegen nemen; zelfs op de kleine balcons stonden aandachtige toeschouwers opeengepakt. Onder de talrijke genodigden merkten wij o.m. op de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz, alsmede de Landsminister voor Justitie, de heer W. F. M. Lampe.

„Bula Waya" heeft volkomen aan zijn doel beantwoord en wij zijn ervan overtuigd, dat men morgenavond op Curaçao en over enige tijd in San José dezelfde mening zal koesteren over deze kleurrijke vertoning. Het gegeven is heel simpel (het bezoek van een Amerikaanse toerist aan de Antillen, die kennis maakt met de folkloristische uitingen van dit gebied en daar tussendoor een bescheiden liefdesverhaaltje), maar juist daardoor komt het karakter van de show duidelijk tot uiting.

De heer Ernst Bartels, secretaris van de Arubaanse Touristencommissie, sprak een kort openingswoord en zeide voorts, dat het niet mogelijk was geweest - in verband met de beperkte toneelruimte - om alle decors mee te nemen naar Aruba. Het toneel, waarop de show uiteindelijk wordt uitgevoerd (San José) is twee maal zo groot als dat van de Sociedad Bolivariana. In verband met dezelfde moeilijkheid kon het orkest niet in volle bezetting optreden. Er was nog een ander probleem gerezen; voor de bastel (het merkwaardige instrument dat nodig is voor het rythme in de Zumbi-dans) kon men op Curaçao geen teil krijgen die groot genoeg was, weshalve men een ander instrument moest gebruiken. Nadat de heer Bartels alle medewerkenden voor en achter het doek had bedankt, begon de show met een introductie van de Amerikaanse tourist Charley Boom (Caito Boom), die uitstekend geschikt was voor deze rol en tot de laatste minuut toe in stijl is gebleven.

Als het doek is opengegaan, heeft Charley een Amerikaans-Papiaments gesprek met een pindavrouwtje (uitnemende vertolking door Irena Mathilde) en onmiddellijk daarna ziet het publiek de uitvoering van de Bula Waya als guaracha (in Daniel Santos-stijl); ademloos volgt het publiek deze manifestatie, welke even later werd gevolgd door de nog meer fascinerende Bastel-dans door het gehele gezelschap. De Zumbi-dans (van Westpunt), zeer schoon door het eentonige rythme, was volkomen „echt". Daarna was er een kort optreden van het voortreffelijk spelend orkest, dat speciaal voor deze show werd samengesteld en waarvan de leiding berust bij Padu Lampe. We hadden graag dit ensemble nog veel vaker willen horen en dan wel speciaal tussen de taferelen door, als het publiek te lang moet wachten op de wisseling van decor.

De Simadan (het Bonairiaanse oogstfeest) was bijzonder boeiend voor oog en oor, evenals de Tamboe-dans, die uit het verleden was opgediept. In het derde en laatste bedrijf hoorden wij de merkwaardige geschiedenis van „Sjon Felici", gevolgd door een serenade aan de lieftallige Aura, die tenslotte toch terecht kwam in de armen van haar aanbidder.

De finale — de Bula Waya als tumba — was groots van opzet en daardoor een passend einde van deze uitermate geslaagde show, waarmede de organisatoren — de Curaçaose en Arubaanse touristencommissies — veel eer hebben ingelegd en nog zullen inleggen.

In de krant van morgen komen we op „Bula Waya" nog nader terug.

DE SPORTVLIEGERIJ IN ENGELAND

Er is voor de sportvliegerij in Engeland en voor de fabrieken van lichte vliegtuigen een klein beetje licht doorgebroken. De minister van verkeer en burgerluchtvaart heeft een nieuwe regeling bekendgemaakt welke tegemoet kan komen aan de zware financiële belasting van de particuliere vlieger. Wanneer zakelijke ondernemingen bijdragen in de vliegkosten van hun employe's tijdens weekeinden, dan kunnen deze firma's een groot deel van die bedragen in mindering brengen voor hun belasting.

In werkelijkheid is het natuurlijk een beetje ingewikkelder en hoe het precies werkt weten wij nog niet, maar hier schijnt het toch ongeveer op neer te komen. Het zou nu mogelijk worden voor personeel van grote bedrijven om voor ongeveer 15 shillings per vlieguur (4 gld.) een vliegtuig te huren.

Sinds de oorlog wordt het sportvliegen in Engeland (en daar niet alleen!) sterk gehinderd door tekort aan vliegtuigen en hoge kosten. Op het ogenblik zijn er in Engeland 69 particuliere vliegclubs die tezamen 300 vliegtuigen hebben, grotendeels Austers; vele hebben er maar één, de grootste vijftien.

BEVORDERINGEN BIJ DE POLITIE

Wij vernemen, dat tot Hoofdagenten van Politie zijn bevorderd de agenten van politie 1e klasse W. . Dinnissen (O'stad), I. A. Franka (Sta Cruz) en Th. H. van Mierlo (San Nicolaas). Onze hartelijke gelukwensen!

EXAMEN RADIO-AMATEURS

Eindelijk zullen de examens voor radio-amateurs worden afgenomen en wel op 14 Februari op Curacao en op 21 Februari op Aruba, vermoedelijk in de A.T.S.; op ons eiland zijn tien examinandi.

IN LAGO COLONY BRANDDE HUIS UIT

Zaterdadmiddag brak brand uit in een woning in Lago Colony, bewoond door de heer H. Carty (schoonzoon van de heer Odis Mingus); het huis brandde geheel uit en van de woning ernaast bleef slechts de helft over. De oorzaak wordt gezocht in de ontploffing van een kerosinestel.

Curacaos combinatie-elftal was dat van Aruba de baas

Het Arubaanse elftal dat Zaterdagmiddag voor het spelen van enige selectiewelstrijden in verband met de uitzending van een Antilliaanse voetbalploeg naar Helsinki, naar Curaçao vertrok heeft beide wedstrijden verloren. Zaterdagmiddag verloren onze jongens met 3—0, terwijl zij Zondagmiddag met 3—1 het onderspit moesten delven. Dat Aruba deze wedstrijden zou verliezen was in verband met de wel wat te korte voorbereiding te voorzien en daarbij kwam nog dat de beide Briezens, twee zeer goede spelers, niet mede konden gaan.

Zodra het nieuwe stadion klaar is, kunnen wij een retourwedstrijd verwachten. Het is de plicht van onze Arubaanse voetballers eens degelijk te oefenen. Stuk voor stuk zijn onze spelers uit het goede hout gesneden doch er moet gezamenlijk getraind worden wil men succes behalen. Laat deze nederlaag op Curacao sportief bekeken worden en laten wij denken, een volgende maal zal het beter gaan. De sterkste ploeg heeft gewonnen en daarom moeten wij tevreden zijn. Wij wensen onze sportvrienden op Curacao geluk met het behaalde resultaat.

De Mariniers winnen het tournooi.

Ofschoon de Karel Doorman verstek moest laten gaan, heeft de organiserende commissie besloten het voetbaltournooi toch door te laten gaan. Het elftal Mercurius nam de plaats van de Karel Doorman in. De door de handel geschonken bekers konden echter niet verspeeld worden daar deze uitsluitend voor het bezoek van de Karel Doorman aan Aruba bestemd waren. Zo vonden dan Zaterdagmiddag op het A.P.M. terrein de eerste wedstrijden plaats. Te omstreeks 4.15 uur floot scheidsrechter Trappenberg het begin van de wedstrijd Politie tegen Mercurius. Na een matige eerste helft waarbij beide ploegen goed tegen elkaar opwogen, ontspon zich in de tweede helft een prettige aantrekkelijke strijd. De Politie was wat meer in de aanval en zij wisten dit met niet minder 5 doelpunten uit te drukken. Daar de mannen van Mercurius geen kans kregen meer dan een doelpunt te fabriceren werd deze strijd met 5—1 door de mannen van de sterke arm gewonnen.

SPORT

door

DE TUKKER

De tweede wedstrijd ging tussen de Eagle en de Mariniers. Onmiddellijk na het beginsignaal van scheidsrechter Westerink opende zich een felle sportieve strijd. Het bijkt dat de Mariniers over een zeer goede ploeg beschikken. Speciaal de voorhoede kenmerkte zich door het spelen van een soepel open spel. De Eagle speelde aanvankelijk met zeer veel elan doch er bleek geen schutter in de voorhoede die op het juiste moment het nodige schot gaf. Ongeveer 10 minuten na de aanvang was het de rechtsbuiten van de Marine die een goede voorzet hoog voor het doel deed belanden. Wel werkte de achterhoede het leer even weg doch het was uitstel van executie; even later knalde de rechtsbinnen van de Mariniers de bal in het doel. Na ongeveer 20 minuten spelen werd uit een mooie doorbraak het 2de doelpunt geboren. Als kort voor het verstrijken van de eerste helft de Eagle middenvoor goed doorbreekt is het even later 2—1 met welke stand de rust ingaat.

Jammer dat een der Eagle spelers na de rust het bijltje er bij neerlegde, zodat dit team de rest van de tijd met 10 man verder speelt. De Eagle voorhoede speelde veel beter dan voor de rust doch vanwege slecht schieten blijven doelpunten uit. Even voor het einde maakte de Marine een prachtig doelpunt uit een lage schuiver en de stand was 3—1 waarmede het einde kwam.

Op de wedstrijd van gisteren, waarbij de Mariniers van de Politie wonnen (5—2), komen wij morgen terug.

De M. G.-rit is geheel nieuw evenement voor Aruba

Het Arubaanse publiek, dat is gesteld op gezonde automobilistische sportprestaties, kan Zondagmorgen a.s. genieten van een voor ons eiland geheel nieuw evenement, n.l. de M.G.-behendigheidsrit, waarvoor reeds nu veertien wagens werden ingeschreven. Dit ongewoon gebeuren zal plaats vinden op het wegencomplex achter Dakota; dank zij de voortreffelijke medewerking van onze politie - zoals steeds ten volle bereid om de helpende hand te bieden! - kan een viertal wegen goed worden afgezet, zodat het publiek geen gevaar loopt.

Het parcours, dat enkele kilometers omvat, dient in ongeveer vier en een halve minuut te worden bereden. De chauffeurs moeten eerst tussen acht tonnen door rijden, dan een aantal vlaggen in zig-zag vorm passeren, aan het einde van die weg een garage vooruit inrijden en een andere achteruit inrijden. Dan kan op een lang weggedeelte meer gas worden gegeven, er moet een nauwe bocht worden gemaakt, aan het einde van die weg moet om een paal worden gereden en tenslotte moeten enige obstakels worden gepasseerd.

Gevaarlijk, zegt u? Dat kunnen wij nu niet dadelijk onderstrepen. Het begrip „gevaarlijk" is ook van toepassing op alle andere autoritten, zelfs ook op het alledaagse verkeer. Gevaarlijk behoeft de rit van de M.G. niet te zijn; alles hangt af van de „moed" van de chauffeurs en wat dat betreft, geloven wij wel, dat zij er voor zullen waken niet al te onbesuisd te rijden.

Mocht er onverhoopt toch iets gebeuren, dan staat er steeds een ambulancewagen klaar; bovendien zijn, op drie verschillende plaatsen brandblusapparaten De deelnemers moeten de route twee maal afleggen en van de beide ritten wordt de beste prestatie genoteerd voor de uiteindelijke beoordeling.

De jury wordt gevormd door dr Van der Beek, de heer A. van Glabbeek en ir. A. van den Berg. De uitspraak van deze heren is bindend. Dadelijk na afloop volgt de uitreiking van de prijzen, bestaande uit een bonboekje van vijftig gallon benzine (van Henriquez' Shell-station), een buitenband (Kuster Handelmaatschappij), stel achterlichten (S.E.L. Maduro and Sons), beker (Spritzer en Fuhrmann, die ook voor de Omega-uurwerken zal zorgen). Voorts zijn er prijzen voor alle deelnemende dames.

Het publiek, dat ditmaal gratis toegang heeft, krijgt bij de start (tevens finish) een behoorlijke staanplaats; het moet echter uiterlijk om negen uur aanwezig zijn, daarna worden de wegen door de politie afgesloten. Wij wensen de organisatoren van harte geluk met het genomen initiatief en hopen van harte, dat de publieke belangstelling voor dit sportgebeuren zo groot zal zijn, dat weldra een rit zal kunnen worden georganiseerd.

Tenslotte kunnen we mededelen, dat naar alle waarschijnlijkheid een der heren van de M.G.-fabrieken het evenement zal bijwonen.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 5 FEBRUARI 1952 — No. 1255

Reacties

* * De reacties op onze Doorman-verslagen in de kranten van Zaterdag en Maandag zijn niet uitgebleven. Het conflict Aruba-Doorman heeft heel wat stof doen opwaaien en het laat zich steeds meer aanzien, dat Aruba op de verkeerde bok heeft geschoten. Gaven wij Zaterdag uitvoerig de mening van de Arubaanse autoriteiten weer over het buitengaats meren van Hr. Ms Karel Doorman, gisteren publiceerden wij een interview van onze speciale verslaggever met de commandant van het Nederlandse vliegdekschip. Onze lezers hebben de verschillende betogen kunnen vergelijken en hun conclusies kunnen trekken.

Het valt in hoge mate te betreuren, dat de goede verstandhouding, welke er steeds bestond tussen ons eiland en de Koninklijke Marine, is vertroebeld door wanbegrip van de zijde van ons Bestuur.

Het ligt wel enigermate voor de hand, dat men hier op Aruba geneigd is Curaçao als een boeman te zien; indien er merkwaardige orders komen, uit welke hoek dan ook, dan draagt Curaçao daarvan de schuld. Loopt Aruba de kans van het een of ander de dupe te worden, dan wordt de schuld daaraan op rekening van Curaçao geboekt.

Wij weten het maar al te goed: Aruba heeft lang genoeg aan de knellende leiband van het zogenaamde hoofdeiland moeten lopen en de gevoelens van ons volk zijn daardoor maar al te vaak in ernstige mate gekwetst. We leven nu in een overgangstijd; Aruba wordt geheel onafhankelijk van Curaçao en weldra zal men hier niet langer behoeven te dansen naar de pijpen van de kopstukken op het andere olie-eiland.

Een ieder kan zich voorstellen, dat nu de opgekropte gevoelens van vele jaren zich doen gelden en dat - we stelden het reeds - men Curaçao de schuld wil geven van alles wat scheef gaat. Toch moeten wij met deze houding oppassen, wil de kloof tussen de beide eilanden niet nog breder en dieper worden. Hiermede zal geen van beide partijen immers gebaat zijn, integendeel!

Ter aanzien van de komst van Hr. Ms. vliegdekschip Karel Doorman werd ook al gezegd: natuurlijk komt het schip niet in onze haven, dat is allemaal politiek van Curaçao. Wij kunnen met zekerheid zeggen, dat dit niet het geval is. Curaçao heeft met een en ander niets te maken. Het gehele „incident" is terug te brengen tot een simpele militaire order: de Doorman mag niet meren in de havens van Willemstad en Oranjestad. En men moet de Marine kennen om te weten, dat geen enkele commandant onder geen enkele omstandigheid van zijn orders afwijkt!

We schreven reeds gisteren: men nodige de Doorman alsnog uit — en het is ons gebleken, dat een groot aantal van onze lezers deze aanbeveling aan ons Bestuur onderstreept. Er is nog wat goed te maken....

Wederom onrust in Tunis

Frankrijk wil de kwestie nog niet in de Veiligheidsraad brengen

TUNIS, 5 Febr. — Maandag heerste opnieuw onrust in Tunesië. Ongeveer 400 personen hielden een optocht in de Arabische wijk. Een politieman sommeerde hen uiteen te gaan, waarop hij werd aangevallen met stoelen en knuppels. Hij schoot een aanvaller dood en werd zelf licht gewond. De menigte ging, nadat er politieversterking was gekomen, uiteen. Nog een Arabier werd dodelijk getroffen, toen de politie een salvo gaf, nadat er op haar geschoten was. Drie Arabieren werden gewond. De Bey heeft bijzondere gebeden gelast zolang de huidige toestand aanhoudt.

Nog niet voor de V.N.

Een Franse woordvoerder heeft gezegd, dat de stap van 15 delegaties om de kwestie-Tunis voor de Veiligheidsraad te brengen niet opportuun is, daar Frankrijk nog wachtte op antwoord op de jongste nota aan de Bey.

De Tunesische nationalistische leider Hahib Bourquiba, die door de Fransen in bewaring is gesteld, zei, dat het aan Frankrijk is om de stap onnodig te maken door het beginsel van de binnenlandse autonomie van Tunesië te erkennen en een redelijke datum vast te stellen voor de overdracht van de macht, zoals Engeland in de Soedan heeft gedaan.

COMPROMIS IN KOREA

TOKIO, 5 Febr. - De geallieerde en Noordelijke stafofficieren hebben Dinsdag een compromis bereikt over het aantal inspectiegroepen voor de gedemilitariseerde zone. De Verenigde Naties hadden aanvankelijk 15 ploegen voorgesteld, de Noordelijken vijf. Thans is het aantal vastgesteld op tien. Over de neutrale groepen voor inspectie achter de linies moet nog overeenstemming worden bereikt.

De subcommissie voor de krijgsgevangenen heeft geen noemenswaardige vorderingen gemaakt, nadat Maandag op voortgang was gezinspeeld. Er zijn meningsverschillen omtrent de vrijwillige repatriëring.

NIEUWE VOORSTELLEN VOOR ONTWAPENING

PARIJS, 5 Febr. - De Amerikaanse vertegenwoordiger in de Ontwapeningscommissie, Gross, heeft na afloop van de eerste bijeenkomst van die commissie verklaard, dat de Verenigde Staten nieuwe voorstellen zouden indienen, zodra de commissie overeenstemming bereikt heeft over haar werkwijze. „De commissie poogt het mensdom te bevrijden van de loodzware last der bewapening. Indien zij slaagt, zal dit tot uitbanning van de oorlog zelf kunnen leiden. De Verenigde Staten zullen dit werk volledig steunen."

WEER EEN PROTEST OVER BISCOE-INCIDENT

BUENOS AIRES, 5 Febr. - De Britse zaakgelastigde te Buenos Aires, Richard Allen, heeft Maandag de Argentijnse minister van buitenlandse zaken, Remorino, een protestnota overhandigd inzake het incident met het Britse onderzoekingsschip „John Biscoe". Zoals bekend vuurde Vrijdag een Argentijns hulpvaartuig een waarschuwingsschot af over de hoofden van een aantal opvarenden van de „John Biscoe", toen zij bij Hope Bay aan land wilden gaan. Hope Bay is een Britse Zuidpoolbasis, die in 1949 door de Britten werd ontruimd. De Britten waren aan land gegaan om de basis weer te vestigen.

Kort na het bezoek van Allen had Remorino een lang onderhoud met Perón.

COMMUNIQUE VAN UNIEZAKEN

Intensief overleg gaande tussen delegaties van Nederland en Indonesie

's-GRAVENHAGE, 5 Febr. - Het ministerie van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen heeft het volgende communiqué van de voorzitters der beide delegaties uitgegeven:

„Na de aanvang der informele Nederlands-Indonesische besprekingen, welke thans te Den Haag worden gehouden, heeft zich aldra tussen de vertegenwoordigende groepen in commissoriaal verband een intensief overleg ontwikkeld omtrent verschillende voor de toekomstige verhouding tussen beide landen gewichtige onderwerpen. Er wordt daarbij gestreefd naar een openhartige uiteenzetting van elkanders standpunt, waarbij op bepaalde gebieden alreeds voorlopige resultaten zijn bereikt, die, naar mag worden verwacht, binnenkort zullen worden geconcretiseerd. Een in alle opzichten bevredigende oplossing voor dit complex van vraagstukken is echter nog niet bereikt, aangezien met name op het gebied der economische en financiële betrekkingen en nog meningsverschillen van zowel algemene als bijzondere aard bestaan, die in de naaste toekomst tot een voor beide partijen bevredigende oplossing moeten worden gebracht.

Bij de besprekingen over het Nieuw Guinea (Irian)-geschil is men in de eerste fase van overleg gestuit op de moeilijkheid, dat de uitgangspunten van partijen ver uiteen liggen. Hierbij is gebleken, dat consultatie met de regeringen en verantwoordelijke politieke kringen in beide landen nodig is, teneinde het door beide partijen zeer ernstig nagestreefde doel: blijvend verbetering van de verhouding tussen Nederland en Indonesië, mede door oplossing van het Nieuw Guinea (Irian)-probleem, te verwezenlijken.

Door de Indonesische missie is daarom besloten mr Mohammed Yamon naar Indonesië te zenden teneinde de Indonesische regering omtrent de stand der besprekingen in te lichten.

Naar aanleiding van de speculaties in de pers omtrent voorstellen, waarin derde mogendheden worden genoemd, kan nog worden medegedeeld, dat suggesties van die aard niet ter sprake zijn gekomen".

Surabaja herdenkt vandaag de muiterij op „De Zeven Provincien"

DJAKARTA, 5 Febr. - Vandaag zal in Surabaja de muiterij op „De Zeven Provinciën" worden herdacht. Op initiatief van de arbeidersvereniging, het ministerie van defensie, afdeling Surabaja, en scheepvaart- en havenarbeiders is daartoe een vereniging gevormd.

Op 4 Februari 1933 brak muiterij uit op het pantserschip „De Zeven Provinciën", dat toen op de rede van Oleh-Oleh lag. De commandant en een deel van de officieren, onderofficieren en bemanning waren aan land, toen de schepelingen, die aan boord waren achtergebleven, bezit namen van de geweren, zich voorzagen van munitie en de officieren en onderofficieren overweldigden. Op 5 Februari verliet het schip de rede van Oleh-Oleh.

Op sommatie van de kruiser „Java" om zich over te geven antwoordde „De Zeven Provinciën" onder meer, dat de muiters op weg waren naar Surabaja en geen geweld in de zin hadden en bereid waren 24 uur vóór Surabaja commandant en staf aan boord te ontvangen. Na de voorgeschreven tijd, die na de sommatie moest verlopen, werd door een vliegtuig een bom van 50 kg op het schip geworpen, waardoor 15 inheemse leden der bemanning en 3 Europeanen werden gedood en 25 leden van de bemanning werden gewond.

De muitende bemanning werd vervolgens ontwapend en in arrest gesteld.

LUC. VAN DAM BOKST NIET MEER

ROTTERDAM, 5 Febr. - In een brief aan het hoofdbestuur van de Ned. Boksbond heeft Luc. van Dam, de Nederlandse kampioen middengewicht, meegedeeld, dat hij zijn carrière als geëindigd beschouwt en zijn titel ter beschikking van de bond stelt. Het is Van Dam tijdens zijn partij tegen Milazzo duidelijk geworden, dat hij beter een streep kan zetten onder zijn boksersloopbaan. Ongetwijfeld is hij nog goed genoeg voor een aantal gevechten, maar de hoogste eer in Europa schijnt nu toch wel definitief buiten zijn bereik te zijn.

Job Roos heeft zijn candidatuur gesteld voor de vacante titel.

BURT LANCASTER ALS KURT CARLSEN

HAMBURG, Febr. - Het avontuur van de kapitein van de „Flying Enterprise", Kurt Carlsen, zal door Paramount worden verfilmd. De hoofdrol zal vertolkt worden door Burt Lancaster.

— De Perzische regering heeft besloten alle buitenlandse verenigingen en culturele instellingen te sluiten.

„Trek eruit, Arabieren!"

De korporaal van de Doorman kende de korporaal Dourlein

Prettige herinneringen aan het mooie Aruba

„Korporaal geef even dit telegram van meneer door naar de Arubaanse Courant . . ."

„Ja majoor."

„Komt U van Aruba meneer?"

„Ja korporaal, hoezo?"

„Nou meneer, ik zal U vertellen, dat ik U dan maar benijd, want ik vind Aruba een prachtig eiland."

„Ben je er dan geweest?"

„Nou, en of, en ik heb er een goede tijd gehad ook; ik ben blij, dat we er weer naar toe gaan, dan kan ik al mijn oude kennissen weer eens begroeten." (Dit gesprek vond plaats op Vrijdagmiddag).

„Vertel me eens wat van je verblijf op Aruba, wanneer ben je er geweest?"

„Laat eens kijken, dat zal ongeveer een jaar of twaalf geleden zijn."

„Was je toen al bij de Marine?"

„Ja meneer, sinds 1940, toen ben ik in Engeland terecht gekomen."

„Dat zal niet zo eenvoudig geweest zijn."

„Och meneer, voor mij was het maar kinderspel, er zijn er heel wat geweest, die het veel moeilijker hebben gehad."

„Nou, steek maar eens van wal, waar ben je in Engeland geweest en wat heb je zoal meegemaakt?"

„Ik ben eerst in Falmouth geweest op het depotschip De Stuyvesant en weet U wie ik daar heb ontmoet, dat raadt U nooit."

„????"

„Korporaal Dourlein!"

„Bedoel je de tegenwoordige Kapitein Dourlein van Aruba?"

„Juist, die is het. Hij was toen mijn baksmeester, sportleraar en gedrild heeft ie me ook."

„Zo, dat is aardig om in de krant te zetten."

„Ja, en U kunt er gerust bij vertellen, dat hij een van de beste baksmeesters is geweest, die ik ooit in mijn diensttijd heb gehad. Des morgens bij de overal (reveille) schreeuwde hij altijd „Trek er uit Arabieren". Kijk, dat was zo zijn systeem om je er uit te krijgen. Van Falmouth zijn we naar Hollyhead gegaan, daar is onze opleiding voltooid en toen ben ik bij de varende marine gekomen en heb Korp. Dourlein niet meer gezien voor 1947 '48 in de Oost; toen was hij al kapitein. Ik moet U eerlijk vertellen, dat ik wel even met mijn oren stond te klapperen toen ik hem zag, maar hij was nog precies dezelfde."

„Weet je dat hij de Militaire Willemsorde heeft gekregen?"

„Ja meneer, en zijn broer ook; zover ik weet is dat de eerste keer, dat twee broers de Militaire Willemsorde hebben verdiend."

„Inderdaad, maar vertel nou ook eens iets van jezelf."

„Och, er is niet veel te vertellen. Ik heb op Hr. Ms. Nautilus gezeten, die is in een convooi bij Hull door midden gevaren. Dat was in Juni '41. We zijn er allemaal met een nat pak afgekomen, behalve de scheepskat met haar jongen. 't Was wel erg meneer, dat we het schip hebben verloren. Eind '41 ben ik met de Claesje naar Curaçao gekomen en later naar Aruba."

„En hoe vond je het op Aruba?"

„Ik heb er een pracht tijd gehad. Ik speelde altijd harmonica bij de politie en op de Eagle en heb daar dansen geleerd en weet U met wie ik mijn eerste officiële dans heb gemaakt? Met de dochter van de Gezaghebber . . . Ja meneer, ik had best nog een poosje willen blijven, had het er best naar m'n zin, m'n eigen auto en later een motorfiets. Wat ons toen ook zo getroffen heeft was, dat de heer Eman zijn tennisbanen voor de manschappen van de Claesje heeft opengesteld, want we konden nergens anders spelen. Nou, ik heb er heel wat balletjes geslagen. U begrijpt, dat ik nog heel wat foto's van Aruba heb, zeker wel 3 albums vol en als ik Zaterdag kan gaan passagieren, ga ik beslist ook nog even zwemmen op de Pova-Beach.

Ik herinner me nog heel goed dat Kapitein v. Erp me op een avond van boord kwam halen om te komen spelen. Nou meneer, toen hebben we gelachen. 's Nachts hebben we een polonaise door de stad gehouden en een lol meneer, en als U dit alles nou toch in de krant zet, zeg dan meteen even, dat de enige nare herinnering, die ik van Aruba heb, is, dat de chauffeurs 's avonds nooit wilden dimmen op de weg naar San Nicolas en terug . . ."

Ziehier het eenvoudige verhaal van een eenvoudige marine-man, die zijn gevaarlijke belevenissen net vertelt alsof hij een partij domino speelt. De Marine kan trots zijn op zulke kerels van Jan de Wit!!

VERENIGDE NATIES

Trygve Lie doet wederom een ernstig beroep op de leden

PARIJS, Februari. — Trygve Lie, de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, heeft verklaard, dat er behoefte is aan nieuwe pogingen van de leden-staten ter verzekering van een vreedzame aanpassing van oude belangen en de wassende vloed van het nationalisme in Azië en Afrika en in het bijzonder in het Midden-Oosten. Er is geen oplossing mogelijk, tenzij deze werd gezocht in een kalme en redelijke geest. „Erkenning van de rechtmatige nationale aspiraties, eerbied voor de verplichtingen van het internationale recht, afzien van het gebruik van geweld en geweldpleging en een wederkerige vastberadenheid om de weg naar een vreedzame aanpassing aan de gewijzigde te vinden zijn nodig om de explosieve gevaren in dit deel van de wereld te verminderen," aldus Lie.

Twee andere gebieden, waar volgen Lie behoefte bestaat aan nieuwe pogingen van de leden-staten om de hulpbronnen van de Verenigds Naties aan te wenden, zijn:

1) het aanhoudende conflict tussen de grote mogendheden;

2) de dringende behoefte aan een doelmatiger plan op lange termijn voor de financiering van de economische ontwikkeling.

Lie deelde de Algemene Vergadering mee, dat „wij ons misschien bewegen in een richting, waar nieuwe gelegenheid zal zijn voor ernstige onderhandelingen tussen het Oosten en het Westen". Hij maakte melding van de aanbeveling van de Algemene Vergadering tot een bijeenkomst van de Veiligheidsraad op het hoogste niveau, wanneer zulk een bijeenkomst nuttig zou zijn. Dergelijke bijeenkomsten moeten in besloten kring worden gehouden om de mogelijkheden van het verbreden van de gebieden van overeenkomst te onderzoeken.

Lie was ook van mening, dat overleg op het geschikte moment" tussen de grote mogendheden zowel binnen als buiten de Veiligheidsraad onontbeerlijk was: De pas gevormde ontwapeningscommissie zal op de duur vruchten afwerpen niettegenstaande de ontmoedigende vooruitzichten, die zich nu en dan zouden kunnen voordoen.

De Algemene Vergadering heeft blijk gegeven van de toenemende steun voor een ander punt van zijn 20-jarig program, waarover de secretaris-generaal een rapport heeft uitgebracht. Lie's program, dat voor het eerst in 1950 werd ingediend, beoogt manieren te suggereren, waarop de regeringen haar politiek voor de handhaving van de vrede kunnen baseren. Lie sprak de hoop uit, dat de volgende Algemene Vergadering al degenen, die het lidmaatschap hebben aangevraagd, als nieuwe leden zal kunnen erkennen.

De secretaris-generaal deed een beroep op alle leden-regeringen om de economische ontwikkelingsprogramma's te steunen. „Het bereiken van deze doelstellingen zal een mate van opoffering, moeilijkheden en geduld meebrengen. Het alternatief zou anders kunnen blijken te zijn de vernietiging van 's mensen hoop om de beginselen en het doel van het Handvest in vervulling te zien gaan.

Nadat Lie had gesproken, bespraken gedelegeerden een door hegen mogendheden ingediende resolutie, waarin de organen van de Verenigde Naties wordt verzocht het memorandum van de secretaris-generaal te overwegen en aan de volgende Algemene Vergadering verslag uit te brengen over de vooruitgang.

Sir Gladwyn Jebb (Engeland) wenste de secretaris-generaal geluk. De Sowjet-gedelegeerde A. A. Sobolev noemde Trygve Lie „een gehoorzame dienaar van de Verenigde Staten" en beschuldigde hem van het in gebreke blijven in zijn rapport om een waar beeld te geven van de „Brits-Amerikaanse bewapeningswedloop" of de kwestie van het toezicht op de atoomwapens. De Sowjet-afgevaardigde zeide tegen de resolutie te zullen stemmen, omdat zij geen rekening hield met de ware agressieve oogmerken van de Verenigde Staten.

ELKE DAG (G)EEN GLAASJE

'S-GRAVENHAGE, Febr. - Het Nederlands Instituut voor de Publieke Opinie heeft aan mannen en vrouwen uit alle lagen van de bevolking onlangs de vraag gesteld: „Drinkt u geregeld, zo nu en dan, zelden of nooit sterke drank?"

De resultaten zijn: geregeld 4%, zo nu en dan 25%, zelden 39%, nooit 32%.

Drie op de tien volwassen Nederlanders drinken volgens dit onderzoek dus nooit sterke drank.

DE KEUZE VAN DE PERS

HOLLYWOOD, Febr. - De buitenlandse persvereniging te Hollywood heeft Esther Williams en Alan Ladd als de twee populairste Amerikaanse acteurs in het buitenland aangewezen. De jonge Franse actrice Leslie Caron en Patricia Wymore werden aangewezen als degenen, die zich in de loop van 1951 hadden geplaatst in de rij van de grote internationale vedettes.

Nederlandse Exportproducten

Volendamse souvenirs

Evenals elders was ook in Nederland het maken van souvenirs oorspronkelijk een echte volkskunst. Geleidelijk, naarmate de mechanisatie toenam, werd het aantrekkelijke volkskunstproduct verdrongen door het massa-artikel, waarvan de essentiële waarde meestal geringer is. Verschillende pogingen zijn en worden gedaan om deze volkskunst nieuw leven in te blazen.

Dit is onder meer het geval in Volendam, een plaats in Noord-Holland, die voor de buitenlandse toerist nagenoeg synoniem is met Nederland.

Een firma is hier begonnen met de vervaardiging van aesthetisch verantwoord aardewerk, naar ontwerpen van bekende kunstenaars. Dit aardewerk —, wandborden, kommen, bekers en schaaltjes — is gedecoreerd met voorstellingen die in nauw verband staan met de visserij en de typische klederdracht van Volendam.

De voorstellingen worden op het aardewerk gegraveerd in de crèmekleurige glazuurlaag, zodat de lijnen van de tekening in de rode scherfkleur zichtbaar zijn.

Behalve aardewerk vervaardigt de vennootschap nog fraai afgewerkte houten bottertjes, hierbij aanknopend bij het scheepsbouwen en zeilmaken, dat de Volendammers even vertrouwd is als het vissen zelf. Van deze bottertjes zijn er twee typen; een dicht en een open. Beide zijn volkomen natuurgetrouwe verkleinde copieën van de echte schepen.

Tabletteermachines

Een onderneming te Voorburg legt zich o.m. toe op de fabricage van machines voor het persen van tabletten en het granuleren van poeders voor het tabletteren, welke machines toepassing vinden in tal van grote en kleine bedrijven, zoals pharmaceutische-, chemische-, levensmiddelen- en genotmiddelenfabrieken, kunstharsperserijen, siderurgische- en keramische bedrijven, apotheken, ziekenhuizen, laboratoria e.d.

Ondanks de solide constructie liggen de afmetingen en gewichten dezer machines binnen redelijke grenzen, waardoor de opstelling desgewenst zonder speciale fundering en in kleinere bedrijfsruimten mogelijk is.

De geoctrooieerde vulinrichting waarborgt een gelijkmatige vulling, ook bij verwerking van voor het tabletteren minder gunstige grondstoffen. Door het geringe aantal scharnierpunten en de speciale vorm ervan worden spelingen in het mechaniek ook na slijtage zoveel mogelijk geëlimineerd.

ENGELAND MOET DE BUIKRIEM NOG NAUWER AANHALEN

LONDEN, 5 Febr.: — De Britse minister van financiën, Butler, heeft vandaag, Dinsdag. in het Lagerhuis meegedeeld, dat Engeland boven de reeds in November aangekondigde vermindering zijn invoer ter waarde van nog Cf 800 millioen per jaar moet inkrimpen. Dit betekent een totale besparing van ongeveer Cf 2700 millioen per jaar.

De toelage voor reizen naar het buitenland (thans Cf 270) zal tot November 1952 tot de helft worden teruggebracht. De aankoop van steenkool in de Verenigle Staten zal met ongeveer Cf 13.250.000 worden verminderd. De invoer van films uit de Verenigde Staten zal niet worden verlaagd wegens de overeenkomst, die tot September aanstaande van kracht is. Engeland zal na die datum bezuinigingen op dit gebied in acht moeten nemen. De invoer van tabak zal worden verlaagd om ruim Cf 117 millioen te besparen.

De uitgaven voor de regeringsvoorlichtingsdiensten zullen met ongeveer Cf 6,5 millioen worden ingekrompen wat betreft het buitenland en met ongveer Cf 4 millioen voor het binnenland. Het personeel der burgerlijke diensten zal met 10.000 man worden ingekrompen, waardoor per jaar ongeveer Cf 26,5 millioen wordt uitgespaard.

BIJTERIGE ARRESTANTEN

KOPENHAGEN, Febr. — Luizen hebben, naar „Politiken" weet te melden, dezer dagen de dienst op een Kopenhaagse politiepost totaal in de war geschopt. Een arrestant had ontelbare van die lieve diertjes naar binnen gesmokkeld en het gevolg was, dat de hele op wacht zittende politiemacht nar het ziekenhuis moest ter ontluizing. Een politieman, die na verrichte dagtaak al naar huis was gegaan, werd zelfs nog eventjes opgehaald. De arrestant werd zelf in een ambulance-auto van de brandweer naar het ziekenhuis gebracht en de auto en de twee man bemanning van dat voertuig kregen daar ook een grote beurt.

KOMT ER MEER KRANTENPAPIER?

WASHINGTON, Febr. — De commissie voor pulp en papier van de internationale grondstoffenconferentie heeft bekend gemaakt, dat haar programma voor 1952 van bredere opzet zal zijn dan het programma voor 1951 was. Zij zal door speciale maatregelen trachten te bevorderen, dat de levering van krantenpapier van de producenten aan de verbruikers weer de normale vorm van commerciële transacties verkrijgt en verder zal zij zich, evenals in het afgelopen jaar, tot taak stellen aanbevelingen te doen tot het verstrekken van noodhulp, zulks echter wederom alleen aan de landen, die hieran bijzondere behoefte hebben.

De commissie heeft met nadruk verklaard, dat zij geen plan voor algemene toewijzing van de wereld productie van krantenpapier in overweging heeft.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Maar Zuraberg was geen vreemdeling hier. Zuraberg was een Amerikaans Staatsburger met papieren en alles, en een vriend van Buffalo Bill bovendien. Zuraberg was twintig jaar geleden al als een circus-artist naar de U.S.A. gekomen, en was later chef-kok geworden bij de troep van Buffalo Bill. Maar iedere paar jaren, wanneer hij genoeg geld gespaard had, ging Zuraberg terug om zijn vrouw te zoeken - tot nog toe zonder succes.

„Kun je niet landen?" vroeg hij me.

„Nee, het gaat wel," zei ik, „maar ik heb geen geld om het veer te betalen naar de overkant."

Een klein bootje pufte heen en weer om de nieuwelingen over te zetten.

„Ik denk er over, om naar de overkant te zwemmen, maar hoe moet het met mijn bagage? Ik zou minstens twee trips moeten maken."

„Luister, ezelskop", zei Zuraberg, „je bent hier in Amerika. Het veerbootje is gratis. Het is van mijn gouvernement. Ze zetten ons voor niks over. Kom mee."

Zo kwamen we aan de overkant.

En daar - wat een staten - wat een mensen - en wat een lawaai!

En maar steeds nieuwe gezichten. En het gepraat en gelach en geschreeuw. Ik werd er duizelig van.

We hadden een paar straten gewandeld, voordat ik aan mijn paspoort en andere papieren dacht. Ik nam ze uit mijn zak, verscheurde ze in duizend snippers, en goiode ze in een vuilnisbak.

„Nou kunnen ze niet meer bewijzen, dat ik geen Amerikaan ben", zei ik. „Wat gaan we nou doen?"

„We gaan een baan zoeken", zei Zuraberg. „Kom maar mee."

We gingen naar een arbeids-beurs. Gelukkig sprak de man daar Russisch. Hij gaf Zuraberg een papiertje voor een restaurant, waar ze een chef-kok nodig hadden.

„En jij, mijn vriend," zei hij tegen mij, „wat kan ik voor je doen?"

„Ik," zei ik, „ben een leer-decorateur, gespecialiseerd in het versieren van zadelknoppen volgens de traditionele ontwerpen."

„Lieve hemel," zei de man, „je bent hier in Amerika. Geen paarden. Auto's. Wat nog meer?"

Gelukkig was mijn vader een man met een vooruitziende blik: hij had me twee beroepen laten leren. Volgens zijn idee kon je, wanneer je in het ene beroep honger moest lijden, met het andere beroep altijd nog wel wat verdienen.

„Ik ben ook," zei ik, „een zwaarden-maker. Korte en lange zwaarden. Dolken met en zonder geul; jachtmessen, glad en versierd, doorgloeien, smeden, scherpen, punten." Ik haalde mijn diploma voor vakbekwaamheid uit mijn hemd.

„Hemeltje," zei de man, „een zadelmaker - een zwaardpunter. Neem hem maar liever mee als bordenwasser," zei hij tegen Zuraberg, „ze hebben er nog net een nodig."

We gingen ondergronds en vlogen met een trein door allerlei tunnels. Het was daar net als in de grotten onder de Kazbeck, waar de reuze vleermuizen slapen, en het rook er nog slechter.

Het restaurant was in een zijstraatje. De eigenaresse was erg vriendelijk.

„Ik herinner me je van het theehuis," zei ze tegen Zuraberg, „en ik feliciteer mezelf, dat je bij me gekomen bent. Je bent uitstekend in Piroshkis, nietwaar?"

„In alles, madame," zei Zuraberg bescheiden. „In alles. „Buffalo Bill, een goede oude vriend van mij, heeft eens 30 van mijn piroshkis in een maaltijd gegeten. Mijn vriend hier - en hij wuifde ongeveer in mijn richting - zal bordenwasser zijn."

Ik maakte een buiging.

De keuken was klein en warm en vettig - net als de binnenkant van een varkenspens. Zuraberg pakte zijn messen uit, zette zijn muts op, en begon blokjes selderij te snijden; hij voelde zich direct thuis.

„Je kunt dit wassen," zei de bazin, „om vier uur hebben we een party."

Het was een dienblad vol glazen. En wat voor glazen - dunne bolletjes, die nauwelijks een slokje konden houden - op ragfijne steeltjes. De eerste knapte in mijn hand, de tweede loste op, de derde tot de tiende waste ik, in de elfde zat al een barst, de twaalfde gaf een geluid als een Kerstklokje tegen de panrand en gaf toen de geest.

(Wordt vervolgd)

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 voornaamste nieuws; 11.05 Kamermuziek; 11.30 Reclame; 12.00 programma - overzicht; 12.05 lunchmuziek, 12.30 nieuws bulletins; 12.45 Lord Invader; 1.00 Sluiting; 5.30 voor de kinderen; 5.50 Berlioz; 6.15 Dinermuziek; 6.45 Nieuwsbulletin; 7.00 Papiamento; 7.30 Reclame; 8.30 declamatie; 8.45 Gevarieerd programma; 9.30 Persoverzicht; 9.40 Muzik; 9.55 nieuws; 10.00 Sluiting.

Avros-programma:

16.00 Reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 Reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Reclame; 17.45 voor de jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 Nieuws; 19.01 mondorgel muziek; 19.15 Mandoline muziek; 19.30 Deep river Boys; 20.00 Reclame; 2,0.10 Muziek; 20.25 Intelligentie wedstrijd; 20.55 Nieuws; 21.00 Sluiting.

Radio Nederland:

19.00 Opening en programma overzicht; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Concert; 19.53 overzicht; 20.05 West-Indische rubriek; 20.35 Persoverzicht; 20.42 Habanera orkest; 20.53 Beursnieuws; 20.54 programma van morgen; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica del Pueblo (Oranjestad)
Botica San Lucas (San Nicolas)

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark,
Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

De Arubaanse Courant

Tuesday February 5, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

"VIKING" DEVELOPS ENGINE TROUBLES AT SEA

After the Bula Waya show on Saturday night last, Mr. J. E. Irausquin and a party of six boarded his vessel "Viking' to go fishing. In the course of their catch the vessel developed engine troubles and spoilt the fun. A plane search by Mr. Oppenhuizen of the Lago Police was made and after the discovery a bottle containing a note was thrown in the vessel.

With the view to catch some fish for a feast of this scarce delicacy, Mr. J. E. Irausquin and his party left these shores in his vessel "Viking". After some time and the vessel did not return the relatives of the fish hunters became unsettled and started making enquiries, this aroused many on the Island to join a search. Help was then sought from Mr. Oppenhuizen, of the Lago Police, who with his sport plane decided to make survey of the Caribbean sea from the air. Not very long after he left the shores of Aruba, he discovered the barque, which due to engine troubles remained at sea awaiting help. He threw a bottle containing a note which stated that help will come. This made the crew of the barque very happy, and kerchiefs wave the air and other expressions of joy filled the vessel. The families of the crew were very happy to learn of their safety.

The Government tug "Aruba" was then despatched to the spot of the "Viking" and toed it home arriving at 9 p.m. on Sunday.

The families of the crew of the "Viking" desire to extend their thanks to Mr. Oppenhuizen who was always available to help those in need. This is not the first time that this gentleman has done a good deed. It has been happening for many years now.

Bula Waya
N. A. Folk Dance.

The play "Bula Waya", with its many important sidelights, showing the folk dances and other important events in the history of Netherlands Antilles, was performed by local artistes at the Sociedad Bolivariana on Saturday and Sunday last.

The "Bula Waya", a folk tune, was brought to the stage to encourage tourists to come here to see some of the ancient customs of the people and also to take part.

Caito Boom was most amusing in his role as a typical American who thrilled the audience from beginning to end. He first began his part by telling the audience what one can expect in these N.A. Islands. One would crack with laughter to hear his tune in the various stages of the play. He wounded up not only enjoying the folk dances but actually taking part.

The scene which brought much appiause was that of the Zumbi or Ghost dance. Encores filled the hall as the curtains were drawn. On the whole the play was something to speak about and no doubt those who have seen it would not mind going another time, because it is a rare treat to this Island, though in reality it is happening in Curacao and the other neighbouring Islands and it has just began to come to light here.

BEAUTIES PARADE

Also an interesting show on the programme "was the beauties on parade." The six girls of Aruba who have entered for the final contest in Curacao on February 9th. The girls showed real beauty and their dress added colour to their appearance.

K.L.M. orders new Douglas Cargo Plane
Lifter to carry 30,000 lbs.

NEW YORK, Feb.: 3 – Dr. Albert Plesman, president of K. L.M. Royal Dutch Airlines and Donald W. Douglas, president of Douglas Aircraft Company, jointly announced the purchase of the Douglas DC-6A Liftmaster, all cargo model of the DC 6 series of five mile a minute transport planes.

This order makes K.L.M. Royal Dutch Airlines the first European carrier to select the Douglas DC-6A Liftmaster for use in its international cargo service.

The liftmaster to be delivered to K.L.M. will carry payloads up to 30,000 pounds in service across the North Atlantic and actually has the capacity of two normal European boxcars. The wing span of 117 feet 6 inches and overall height of 28 feet 5 inches is identical to the basic DC-6. Its fuselage length of 105 feet 7 inches is five feet longer than standard passenger models giving the DC-6A 5000 cubic feet of cargo space.

In selecting the DC-6A, K.L.M. maintains its unique record of having ordered every model of commercial transport produced by Douglas since the prototype DC-1 — DC-2 — DC-3 — DC-4 — DC-5 z DC-6A. and DC-6B aircraft.

Aruba wins Trophies from Curacao
Bronze Cup Presented By Curacao Team

On Saturday and Sunday afternoons last, a large gathering of sport fans crowded the Lago Sport Park, where they witnessed two very interesting baseball games between the Aruba All Star Team and the Curacao All Star and Lago Baseball team and the Curacao All Star respectively. The Curaçao team was defeated by both Aruba teams.

Both games were keenly contested, and Aruba owes much of it's credit to the excellent pitching of Hoftyzr. At the end of the first game on Saturday between Aruba All Star and Curacao AllStar, Aruba had two runs up while Curacao had one. Both teams had four hits alike. At the end of the second game between Lago Baseball team and Curaaco All Star, Aruba had eights runs and five hits while Curacao got one run and two hits.

The Curacao team took their defeat in good grace and acted like real sportsmen, so said Mr. Robert Martin - President of the Lago Baseball team at the conclusion of the tournament on Sunday evening. Continuing he declared that the present record in Baseball on the Island has broken all other and created history. They did not think of inviting Curaçao in the past because it was believed that they were not up to he mark. Hearing of the records that Curacao made recently, they were prompted to invite them across to which they willingly agreed. Continuing he declared that Curaçao put up a good fight, but Aruba having the better team, they could not have done better. Curacao lost both games, but they were not disgraced, he observed and admired the friendly spirit in which the game was played.

He next introduced Mr. J. M. Whitley, of the Lago Oil and Transport, who after thanking the teams for their fine co-operation during the two days play, remarked that Baseball on the Island had shown much form than it was ten years ago. He sill was not satisfied it was up to the mark and wished them continued success in the future.

Mr. Whitley afterwards presented the two cups (trophies) to the captain of the successful teams, Juan Perez. Perez who thought that Curaçao should not return home without something decided to give the captain of the Curacao team, T. Wilson one of the cups, so that they may remember Aruba. Capt. Wilson thanked the Aruban team for the fine time they had on the Island and at the same time extended an invitation to the sport fans here to visit them sometime to play a few games.

Mr. Rozario. Representative of Curaçao's delegation was then called upon to speak. He thanked all those who took part in the games for their fine co-operation and the many friends who made their stay on the Island such a happy one. He then presented a beautiful bronze cup bearing a statue to Captain Peréz on the ocassion of their succes and congratulated them. Capt. Perez then thanked him for all the kind things said and declared that it would be a pleasure to meet them again in another tournament.

FIRE AT LAGO

On Saturday afternoon last at 3 p.m. a fire broke out at the home of Mr. H. Carty, son in law of Lago's General Manager, Mr. O. Mingus, in the Lago Colony. It is understood that the fire occurred when a kerosene stove burst and resulted in Carty's house being burnt flat while another house at the side of his was burnt halfway before the fire engines got control of the fire.

Do not catch that Sniffle

You probably don't need to be told, but this time of the year the sniffle goes around, and already it seems as if everybody is doing it. Sometimes this cold is called by old names at other times by new ones; a cold by any name can be uncomfortable, a nuisance and too often dangerous to be funny. The old names ran to sore throat, quinsey sore throat, cold in the head, bronchitis, tonsillitis etc. Then flu becomes popular and had its refinement of intestinal flu.

No matter what the name, it's some form of a cold in its various stages, none of them pleasant in the least. Regardless of name also, if the original sniffles and sneezes are not given the proper attention, something worse develops more than attention is needed occasionally because the pesky ailment keeps right on developing in spite of hot lemonade when you go to bed and even if you stay in bed. They say colds practically float around in the air waiting to be picked up; it's more likely that you're more to blame by what you do than the air that gets so much of the blame.

Half the time you can't put your finger on the weather conditions, especially at this time of the year, when the rainfall is so uncertain. Exposure to this, causes your cold to start on it's way.

The doctor will tell you what to do, prescribe for you, come and see you if you're so miserable that you cannot get out of the house. You can rest assured that he will be better pleased if you can stay well because as a rule doctors have other more serious ailments and they appreciate good health in others more than they do illness.

SHOW „BULA WAYA"

Antillen moeten hun folklore in ere houden

Waarom gaat men niet met de show naar Nederland?

Degenen, die het initiatief hebben gegeven tot de opvoering van de show „Bula Waya" (zie ook ons blad van gisteren), hebben het Antilliaanse volk een belangrijke les gegeven: vergeet Uw eigen folklore niet, neem kennis van de culturele waarden van een vroeger tijdsgewricht, bindt die oude waarden aan Uw hart en vertroetel haar.

Wij vernamen Zaterdagavond, dat het in de bedoeling ligt om regelmatig - doch minstens eens per jaar - oude folkloristische kunst ten tonele te voeren. Uitstekend! Ook hoorden wij toen, dat er plannen worden beraamd om „Bula Waya" niet alleen in San Juan te tonen, maar te zijner tijd ook in Nederland. Dat is een voortreffelijke gedachte; regelmatig komen er kunstenaars uit Nederland, laat men nu de rollen eens omkeren en met steun van de Sticusa een aantal Antilliaanse artisten naar het lage landje bij de Noordzee sturen. Wij zijn er zeker van, dat de „Bula Waya"-mensen niet alleen met open armen zullen worden ontvangen, maar bovendien een succesvolle tournee kunnen ondernemen.

Vervolgen wij nu het verslag van gisteren. Het zou te ver voeren om alle medewerkers te noemen. We moeten ons uiteraard bepalen en halen derhalve de grootste gangmakers voor het voetlicht. Daar zijn dan eerst de heren Philip J. Evertsz en Jan Marent, die de algehele leiding op zich hebben genomen en zich daarvan — althans voor zover wij op Aruba zagen — uitstekend hebben gekweten. Met de organisatie op Aruba was belast de heer Ernst Bartels, die eveneens alle eer toekomt voor zijn harde werken; er kwam wat voor kijken voordat de zaak „rolde"!

Regisseurs zijn de heren Jan Marent en Moy Galante, die beide nauwelijks introductie bij onze lezers behoeven; zij hebben zulke goede uitvoeringen (laatstgenoemde vooral met zijn groep „Magnolia") op hun naam staan, dat we er niet aan twijfelen of de leiding achter de schermen was dik in orde. Deze heren werden op zeer verdienstelijke wijze geassisteerd door de heer Douwe Nieuwenhuis, die een werkzaam aandeel in de totstandkoming van de show heeft gehad, evenals trouwens de heer Padu Lampe, die de muzikale leiding goed was toevertrouwd.

De dansen waren ingestudeerd door de heren J. Schmidt A. Boelijn en J Marent; de voorbereiding hiertoe is een heel werk geweest als men bedenkt, dat met verschillende oude bewoonsters van Curacao overleg moest worden gepleegd over de juiste uitvoering van de folkloristische dansen. Gedurende twee en een halve maand werd bijna elk avond door de dansgroepen gerepeteerd!

De bijzonder geslaagde decors waren ontworpen door de heer Nieuwenhuis en vervaardigd door de heer A. A. de Maayer van de lijstenfabriek „Cupro". De smaakvolle costuums waren van mevr. L. Moen. Inspecienten waren de hardwerkende heren James Leander en Edwin Jansen, de verlichting was in handen van de vakman Tjon-A-Tjoe, mevr. M. Jonkhout-Lopez was souffleuse en de heer A. H. Willemse voerde de grime uit.

De artisten noemden wij gisteren reeds ten dele: Caito Boom (oergeestig en daardoor uitermate geschikt voor zijn rol), Irena Mathilda (het slagvaardige pindavrouwtje) en dan waren daar verder Imelda dos Santos. het lenigste meisjes van de groep (blijkens het heupwiegende dansen) en de voortreffelijke zanger Alejandro Frans (van de bekende conjunto „Estrellas del Caribe"). Zij allen vormen, met zovele andederen, een groep waarmede de Antillen in Augustus in Porto Rico zeker eer zullen inleggen.

We maakten nog geen melding van het bijzondere intermezzo van Zaterdagavond: de voorstelling van de schoonheidskoninginnen. De heer Bartels introduceerde respectievelijk de jongedames Yvonne Kemmink (Palm Beach Club), Delia Coronel (Aruba Country Club), Elivia Peasch (San Nicolas), Petra Winterdaal (Social Club van Santa Cruz) en Irene Boom (O'stad). Deze lieftallige koninginnetjes zullen Zaterdag as. naar Curacao tijgen om daar op Chobolobo mede te dingen naar de titel „Schoonheidskoningin Nederlandse Antillen 1952". Wij wensen de jongedames veel succes toe; moge een hunner „gekroond" naar Aruba kunnen terugkeren en van hier naar Havana kunnen worden uitgezonden!

We willen niet nalaten te vermelden, dat de Arubaanse meiskes werden „gecoached" door de dames C. v. d. Linden, Irma Eman, D. Lampe, Van Glabbeek en I. de Veer, waarvan laatstgenoemde zelfs de avondjapon van haar „pupil" heeft ontworpen. De dames hebben goed werk verricht en hun komt daarvoor zeker een pluim toe van ons volk, dat graag zal zien, dat het 'n Arubaans meisje wordt, dat de eer van uitzending naar Cuba zal genieten.

Besluiten we dit verslag met een eervolle vermelding. Deze is bestemd voor een „niet-officiële" medewerker aan de show; het is de heer H. A. Kemmink, die ook thans weer in Bolivariana de onmisbare bleek en hielp waar en wanneer hij kon.

ONZE BIBLIOTHEEK

De bibliothecaris van Aruba schrijft ons:

De animo om boeken te lezen, blijft groeien. In Januari 1951 werden 1425 boeken uitgeleend, een aantal dat thans verdubbeld is: vorige maand gingen 2835 boeken de deur uit. En de smaak voor het betere boek beweegt zich mede in goede richting: werken over litteratuur en wetenschap gingen er verleden jaar Januari 104 uit, dit jaar 273.

Het Nederlandse boek blijft onomstreden bovenaan staan. Van de 2835 boeken die uitgingen, waren er 2180 in het Nederlands, 326 in het Engels en 97 in het Spaans. Wat dit laatste betreft, valt een toeneming te constateren, wanneer men naast dit cijfer een ander stelt: in het hele vorige jaar gingen samen 382 Spaanse boeken uit, nu in een maand al bijna honderd. Duits blijft een taal, die bijna niet gelezen wordt; practisch zijn er maar een paar leden die van de Duitse en trouwens ook de Franse afdeling gebruik maken. Kwamen er maar meer goede boeken, kloeke werken, uit in het Papiament! Aan de toonbank weten wij, dat daar wel vraag naar zou zijn, met name in de leeftijdsklassen boven de 35. Daar beneden leest men liefst in het Nederlands, een begrijpelijk feit, omdat het onderwijs in die taal gegeven wordt.

Leeszaal trekt meer en meer

Een leeszaal is natuurlijk iets, dat er op de duur pas inkomt. Vorig jaar hebben 1833 mensen 'n tijd in die zaal doorgebracht. Nu. in Januari, al weer 188, een behoorlijk aantal dus. De grote encyclopaedieën in het Nederlands, Spaans en Engels staan daar. Er zijn Chemical Encyclopaedias, Technica Encyclopaedias, Honden-encyclopaedieën, adres- en telefoonboeken voor de Antillen en Nederland, Handels-adresboeken, scheepsadresboeken, 135 tijdschriften en 5 dagbladen per luchtpost uit Caracas, Amsterdam en New York. Vooral de damestijdschriften blijken veel te trekken. Vorig jaar is het enkele malen gebeurd dat bezoekers oude jaargangen van plaatselijke bladen wilden raadplegen. Die waren er toen niet. Maatregelen zijn genomen om op korte termijn daarin te voorzien, zodat de Beurs, Amigoe en Arubaanse Courant van enkele jaren terug op de Bibliotheek aanwezig zijn.

INGEZONDEN

HEETHOOFDIG BESTUUR?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur,

Ik ben ervan overtuigd, dat verscheidene trouwe lezers van Uw dagblad het met mij eens zijn, dat het Bestuur van ons eiland verkeerd heeft gehandeld met de Doorman, het Vlaggeschip van de Koninklijke Nederlandse Marine. Ik ben heel blij, dat U niet alleen de ene zijde van het conflict tussen ons Bestuur en de Commandant van de Doorman hebt laten zien, maar ook de andere. In Uw krant van Maandag hebt U niet geschroomd om de WAARHEID aan het volk te tonen, U hebt ook de Commandant Koudijs het woord verleend, en daar ben ik U erg dankbaar voor.

Nu weten wij precies hoe de vork in de steel zit. Eerst ging het Bestuur van het Eiland ermee accoord, dat het bezoekende schip buiten de haven bleef, getuige de uitnodiging van de Gezaghebber voor de instuif (gedateerd 30 Januari 1952) en een paar dagen later moest er plotseling een telegram naar de Gouverneur: laat de boot maar wegblijven! Ik vraag me nu af waardoor het Bestuur zo gauw van koers veranderde.

U zult zeker wel van meer kanten over uw verslagen zijn opgebeld of geschreven, nietwaar? Welnu, laten wij dan gezamenlijk trachten de Doorman toch naar Aruba te krijgen. Ik ben het met U eens: er kan nog een fout worden hersteld. Volgens mij zelfs een kapitale fout!

Hoogachtend,
F. W. CROES.

REMITIDO

ATENCION AUTORIDADNAN

Nos ta informá cu Señor Manuel Viana ta bai pone un linea di Taxi di Fls. 0.50 den concesion di Lago. Awor nos, ke puntra e empleadonan di Lago cu a traha henter siman den concesion, nan keda ei den na weekend tamben, of nan lo deseé di sali pafo pa distraicion? Den e caso aki Shon Viana su Taxi nan lo traha pafo, kitando vida di e otro nan también cu tin derecho dn biba. Viana tin dos negoshi caba, Pepsi Cola Plant, Garage, Chicken Farm, Imprenta, hasta negosji na Curacao, etc. hasta cuando y donde Sr. Viana tin cu bai?

E mejor cos ta cu Sr. Viana ta bende Autos y awor e ke competie cu e compradornan, esta cu nan no por paga nan cuota y door die esaki nan ta perde nan auto. Bunita idea. Conta na dede e cantidad di Arubanos cu ta traha cu Viana den su negosji, for di e total aki lo bo por saca e gran consecuencia, mientras e ta gozando di tur previlegio cu ta y por existi na Aruba, mas cu un Arubano. Mejor nos bira Portugues asina nos lo tin mas preferencia, vergunning ta worde nengé na un Arubano, mientras dos vergunning a worde duná na dos portugues, dushi proteccion. Nos ta spera cu nos Excelencia Gobernador lo tuma bon nota di esaki (prome cu e bira peor) y duna nos nos proteccion cu nos ta merece. Gracias antemano,

Un Chauffeur cu mester biba.

Mariniers wonnen Zondagmiddag het Doorman-Tournooi

Twintig jaren Aruba Jrs.

Zondagmiddag vond op het R.C.A.-terrein de finale plaats tussen de Mariniers en de Politie. Deze door Loefstok geleide wedstrijd had een sportief verloop. De eerste helft speelden de Mariniers met de vrij sterke wind tegen en daar de Politie een snel offensief inzette werden de mannen van het Savoneta-kamp in het defensief gedwongen. Na ongeveer 8 minuten laat de Marinekeeper een allesbehalve moeilijke bal tussen zijn benen door in het doel glippen, terwijl hij na ongeveer 18 minuten spelen een boogbal over zijn hoofd in het doel laat verdwijnen. 2—0 voor de politie. Hierna werken de Mariniers zich los en ondernemen zij enige aanvallen op het Politiedoel. Bij een dezer aanvallen wordt de stand op 2—1 gebracht waarmede de rust ingaat.

In de tweede helft, als de Mariniers met de wind in de rug spelen heeft de Politie aanvankelijk niet veel in te brengen. Ofschoon de mannen van de sterke arm met man en macht verdediger kan niet worden voorkomen dat reeds binnen 6 minuten de stand op gelijke voet werd gebracht. De Marine blijft aanvallen en het Politie-elftal is ingesloten. Het wordt door een snelle pas van Franken 3—2, even later gevolgd door een hard schot van de Mariniers linksbinnen, dat door de politiedoelman nog even aangeraakt, en dan verdwijnt het leer langs de paal in het doel 4—2. Hierna werken de Politiemannen zich wat los en ondernemen zij enige aanvallen op de Mariniersveste. Er is geen doorkomen aan en als even later de kleine Franken de stand op 5—2 heeft gebracht is de politie een verslagen elftal. De rest van de tijd brengt geen verandering in de stand en zo hebben de Mariniers het tournooi gewonnen. Proficiat mannen van het Savoneta Kamp!

Dominicuscollege en de Douane delen de punten

Voor de veteranencompetitie was deze week in verband met het Doorman - tournooi slechts een wedstrijd vastgesteld en wel tussen het Dominicuscollege en de Douane. Het Dominicuscollege speelde met 10 man terwijl de Douane met een volle ploeg verscheen. De eerste helft speelt de Douane sterker dan de mannen van het College. Dit overwicht levert de Douane voor de rust een 2—0 voorsprong op. Na de rust gaat het Dominicuscollege feller spelen. Het duurt niet lang of de stand is 2—1 terwijl even later een vanwege hands toegekend strafschop door het College wordt ingeschoten 2—2. Kort voor het einde verdwijnt de bal voor de derde maal in het Douane doel doch de scheidsrechter heeft buitenspel geconstateerd en keurt dit doelpunt af. Het einde komt dan met een gelijkspel 2—2 hetgeen de verhouding goed weergeeft.

Bij Aruba Juniores 20-jarig bestaan.

Gistermorgen werd in de R.K. Kerk te Oranjestad een Heilige Mis opgedragen voor de Arubaanse Sportvereniging Aruba Juniores

SPORT

door

DE TUKKER

vanwege haar 20ste verjaardag. In de Kerk waren onder anderen aanwezig de heer Kerstens secretaris van de Eilandsraad namens de heer Gezaghebber; Bestuursleden van de Aruba Voetbalbond, R.C.A. en enige andere verenigingen. Deze Heilige Mis werd opgedragen door Pastoor Burgemeester, bijgestaan door de Paters Fick en Huigen. Voor deze gebeurtenis prijkte de Aruba Juniores clubvlag tussen de pilaren in de Kerk.

De Pastoor wees op het grote belang van de Sport, op de samenwerking met andere verenigingen welke door de sportbeoefening wordt bevorderd, op het vormen van het karakter en op de gezondheid welke de sport aan ons lichaam brengt. Het is daarom zo goed dat in de Sport ook aan de goede God gedacht wordt.

Na de Kerkelijke plechtigheid vond in de Club der vereniging een gezellig samenzijn onder de leden plaats. Na de kerkdienst maakten velen van de gelegenheid gebruik de Voorzitter van de Aruba Juniores Jos Maduro te feliciteren. Vanaf deze plaats wensen wij de Aruba Juniores veel geluk en voorspoed toe en hopen dat deze vereniging nogmaals minstens 20 jaren aan de lichamelijke opvoeding van onze jeugd zal mogen helpen.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 6 FEBRUARI 1952 — No. 1256

Koning George van Engeland hedenmorgen ontslapen

LONDEN, 6 Februari. — Officieel is meegedeeld, dat Koning George VI hedenmorgen vroeg in zijn slaap kalm is overleden. Toen hij zich gisteravond te bed begaf, scheen hij normaal en gezond. Prinses Elizabeth en de Hertog van Edinburgh bevinden zich thans in Kenya; zij zullen met de eerste gelegenheid naar Engeland terugkeren.

De laatste tijd had Koning George VI zich na zijn operatie voldoende hersteld gevoeld om weer enigszins aan het sociale leven deel te nemen. Zijn eerste bezoek aan een theater sinds de operatie bracht de koning Woensdag jl. ter gelegenheid van een afscheidsparty voor het vertrek van Prinses Elizabeth naar Kenya.

De koning is in zijn slaapkamer in Sadringham overleden, vanwaar hij binnen 14 dagen naar Londen zou terugkeren. Zijn stoffelijk overschot zal waarschijnlijk naar Londen gebracht worden en vervolgens naar Windsor, het koninklijke kasteel 25 mijl van Londen, voordat de begrafenis zal plaats hebben. Maar alle regelingen moeten wachten op de beslissing van de nieuwe koningin.



De opvolging

Prinses Elizabeth, de oudste dochter van wijlen Koning George VI, zal de troon bestijgen bij afwezigheid van een mannelijke troonopvolger.

Zij is de eerste vrouwelijke regeerder van Engeland sinds Koningin Victoria in 1901 overleed, en



de vijfde in de Engelse geschiedenis sinds Mary in 1553. Haar vader overleed terwijl de prinses zich in Kenya bevond op weg naar Australië en Nieuw-Zeeland, voor een koninklijk bezoek met haar echtgenoot. Dit bezoek werd afgelegd in naam van haar vader, wiens ziekte reeds eerder tot uitstellen van het bezoek had geleid.

Koning was 57 jaar oud

Albert, Frederick, Arthur, George, Koning van Egeland en van de Britse overzeese gebiedsdelen zag het levenslicht in het kasteel York Cottage in Sandringham op 14 December 1895. Hij was de tweede zoon van Koning George V, die in 1936 overleed, en van Koningin Mary. Zoals in het Engelse Koningshuis gewoont is, nam hij evenals zijn oudere broer Edward, de latere Prins van Wales, reeds op jeugdige leeftijd dienst bij de Koninklijke Engelse Marine na de marineschool te Darmouth te hebben bezocht. Hij was toen 14 jaar oud en reeds spoedig verwierf hij de rang van adelborst der eerste klasse. Tijdens de eerste wereldoorlog in 1916, bevond hij zich aan boord van de "Collingwood", welk schip deelnam aan de slag bij Jutland.

Na de eerste wereldoorlog in 1918 kwam de jonge prins bij het ministerie van luchtvaart. Reeds voordat hij zijn studiën aan de universiteit van Cambridge aanving, benaalde hij het vliegerbrevet. Intussen had hij bij geleidelijke bevorderingen de rang van luitenant-kolonel verkregen.

Met grote vreugde vernam de Engelse bevolking het bericht van de verloving van Prins Albert met Lady Elisabeth Bowes-Lyon. Met het bij het Engelse koningshuis gebruikelijke groot - ceremonieel werd het huwelijk op 26 April 1923 door de aartsbisschop van Canterbury in de Westminster Abbey ingezegend.

Elisabeth was de 22-jarige dochter van de Graaf van Strathmore en Kinghorne, een zeer aanzienlijk edelman. Uit dit huwelijk werd op 21 April 1926 een prinses geboren, Elizabeth Alexandra Mary, de tegenwoordige kroonprinses en Hertogin van Edinburg. Op 21 Augustus 1930 werd het prinselijk gezin verblijd met de geboorte van prinses Margaret Rose.

Koning Edward VIII, die zijn vader George V was opgevolgd, deed op 10 December 1936 afstand. Twee dagen later, op 12 December 1936, werd prins Albert in het St. James Palace tot koning geproclameerd. Hij aanvaardde toen de regering onder de naam van George VI. Zijn eerste regeringsdaad was het verlenen van de hertogstitel van Windsor aan de afgetreden koning. Vijf maanden verliepen eer de plechtige kroning van de nieuwe souverein plaats had. Deze geschiedde op 12 Mei 1937 onder de belangstelling en het gejuich van millioenen. Onder de vorstelijke personen, die de kroningsplechtigheid in de Westminder Abbey bijwoonden, bevonden zich ook prinses Juliana en prins Bernhard.

SMART

Het Engelse volk werd vanmorgen vroeg in diepe rouw gedompeld. Een grote smart heeft zich meester gemaakt van alle Britten, waar zij zich ook bevinden. Troost vindt men slechts in de wetenschap, dat Koning George VI kalm in zijn slaap is heengegaan en dus niet heeft geleden.

Nog vers in het geheugen ligt bij een ieder de ernstige operatie, welke de beminde vorst kort geleden moest ondergaan; van uur tot uur gaven de geneesheren bulletins uit over de toestand van de Koning en groot was de vreugde toen het bericht doorkwam, dat de Koning als genezen beschouwd kon worden. De vorst moest weliswaar nog geruime tijd rust nemen, maar na enige maanden zou hij een buitenlandse reis moeten maken (naar Zuid-Afrika) om weer ten volle zijn krachten te herkrijgen.

Het gebed, vervat in het Engelse volkslied, was verhoord: „God save the King" - de Koning had de zware operatie goed doorstaan. Met door tranen verstikte stem dankte het Engelse volk God voor het herstel van de beminde vorst.

Vanmorgen is Koning George rustig ingeslapen. Volkomen onverwacht en daardoor treft de slag het Britse volk als die van een zware moker. De Vader van het grote Britse gezin is niet meer, het volk verloor een van de geliefdste monarchen.

Kroonprinses Elisabeth verloor haar vader, die zij zeer beminde. Toen de geneesheren meldden, dat de Koning herstellende was, vervulde Prinses Elizabeth, vergezeld van haar Gemaal, een Koningsplicht: zij zou zich voor enige tijd voegen bij de landgenoten in Australië. Het Echtpaar vertoefde op doorreis in Kenya (Afrika), toen het doodsbericht werd uitgezonden. Door de verschrikkelijke gebeurtenis in Londen zal het de reis onderbreken en zich dadelijk naar de Engelse hoofdstad begeven.

Prinses Elizabeth erft de sympathie van haar Koninklijke vader; het volk zal háár troon met liefde omringen. Maar in de schaduw van die troon zal nog lange tijd worden gezocht naar de figur van George VI, die Engeland heeft beleefd in de moeilijkste tijd van immer . . .

DE STAKING IN TUNIS

TUNIS, 5 Febr.: De Marokkaanse nationalitische partijen hebben opgeroepen tot een sympathiebetoging, bestaande uit vasten en het sluiten van de zaken. Volgens officiële Franse kringen was de staking niet volledig.

A.F.P. meldt uit Algiers, dat het communistische weekblad „Liberté" en het orgaan van de beweging voor de overwinning van de democratische vrijheid in beslag zijn genomen wegens aanvallen op de Franse souvereiniteit. Over het algemeen is de toestand in de stad Tunis weer rustig.

HERDENKING INTERIM-REGELING

Bij landsbesluit van de 5de Februari 1952 Nr. 1 is bepaald, dat op Donderdag 7 Februari 1952 van zonsopgang tot zonsondergang van de openbare gebouwen, de forten op dit eiland en van de Gouvernements-vaartuigen de nationale vlag zal worden uitgestoken ter herdenking op deze dag, dat het een jaar geleden is, dat de Interimregeling van de Nederlandse Antillen in werking trad.

King George VI passes away

His Majesty the King of England, King George VI passed away suddenly while asleep early this morning. This information was officially received from London, and his death is considered a great loss to the whole world.

Princess Elizabeth, elder daughter of the King and her husband, the Duke of Edinburgh who were proceeding from Kenya to Australia returned to England immediately after receiving the news.

King George was born on December 14, 1895 and succeeded his brother Edward VIII, (Duke of Windsor) in 1936.

This sad news came as a shock, not only to the British Empire nearly every country throughout the world.

Ambtenarenbond in het geweer tegen het Gouvernement

Over verblijfkosten van vroegere chef Openbare Werken

Het is alweer bijna zes jaar geleden, dat de toenmalige Hoofdtechnisch Ambtenaar L. de Roop (toen Hoofd van Openbare Werken op Aruba) met verlof naar Nederland ging, vergezeld van zijn echtgenote, een kind van zeventien jaar en een kind van zes jaar. De familie ging per vliegtuig, waarbij men rekening dient te houden met het feit, dat de verbindingen met Europa nog niet zo goed waren als thans. Daarom kon het gebeuren, dat de heer De Hoop en zijn gezin na aankomst in New York aldaar moesten wachten totdat er een vliegtuig naar Amsterdam ging. Dat wachten duurde twee dagen en voor die tijd nam men intrek in het Hotel National. Kosten in totaal fl. 96,75.

Wij hebben even uit het particuliere leven van de heer De Hoop (als bekend, met pensioen naar Nederland teruggekeerd) moeten klappen omdat dezer dagen een civiele zaak werd behandeld met betrekking tot het feit, dat het Gouvernement der Nederlandse Antillen het voorgeschoten bedrag ad ƒ 96,75 wegens hotelkosten op het salaris van de betreffende ambtenaar had ingehouden. De afdeling Aruba van de Algemene Curacaose Amtbenarenbond, welke afdeling jaarlijks een bedrag van fl. 500,— reserveert voor juridische bijstand, „nam" die inhouding niet. En zo groeide er een civiele procedure, waarbij de rechtspersoon der Nederlandse Antillen was vertegenwoordigd door de Procureur-Generaal (waarvoor als gemachtigde optrad de Advocaat-Generaal, mr G. W. C. Bijvoet) en de heer L. de Hoop door mr J. W. I. M. Swane.

Niet zonder enige spanning werd het verloop van deze zaak afgewacht: hij was immers van principieel belang in hoeverre het voorgeschoten bedrag zou kunnen worden teruggevorderd. De Advocaat-Generaal redeneerde als volgt: „als ambtenaar in vaste dienst, met een jaarlijkse bezoldiging van meer dan fl. 3600,—, had de betrokken ambtenaar aanspraak op buitenlands verlof en dientengevolge op overtocht of vergoeding van overtochtskosten voor gouvernementsrekening wegens de desbetreffende wettelijke regelingen. Het door het gouvernement voorgeschoten bedrag van fl. 96,75 was echter geen bezoldiging noch overtochtskosten en de appellante was dus gerechtigd dit van geintimeerde terug te vorderen en op diens salaris te korten, zoals zij gedaan had".

De Rechter in Eerste Aanleg op Curacao had de eis van het Gouvernement toegewezen waarbij o.m. was overwogen, „dat tussen partijen vaststaat dat de gemaakte hotelkosten zijn gevallen gedurende het vervoer van eiser van Aruba naar Amsterdam; dat tussen partijen ten aanzien van de vervoersovereenkomst geen rechtsverhouding bestaat, zoals door eiser terecht bij zijn pleidooi is betoogd; dat er immers tussen de betrokken ambtenaar en de vervoerder een vervoersovereenkomst is tot stand gekomen, waarbij de rechtspersoon de Nederlandse Antillen slechts op zich genomen heeft de overeenkomsten tot stand te brengen en de overtochtskosten voor de ambtenaar te betalen".

Het Hof verklaarde zich met een en ander niet accoord en verwierp de stelling van appellante, dat het Overtochtsreglement haar uitsluitend zou verplichten reisbiljetkosten te voldoen en was verder van oordeel dat appellante verplicht is om de kosten van verblijf van geintimeerde en zijn gezin te New York te dragen.

„Doesji Corsouw" ligt ons na aan het hart . . .

In „Kadopost", het orgaan van en voor de bemanning van Hr. Ms. „Karel Doorman", lazen wij:

Hoe moet Columbus zich niet gevoeld hebben, toen hij het eerste Caraibische eiland boven de kim zag rijzen. Wij konden ons dat zo heel goed voorstellen, toen na dagen en dagen lang niets anders dan zee, Porto Rico en Santo Domingo in zicht kwamen. Wij waren overigens al echt in de stemming, het blauw voor het wit verwisseld, lekker warm aan dek en ondraaglijk heet benedendeks en 's avonds zo vlak na zonsondergang, voelden we ons zo echt weer thuis in de Caribbean. Even de ogen dicht en je kon je zo alles weer voor de geest halen. De lange sigaren in Porto Rico, de witte heuvelstad Ciudad Trujillo en nog even verder het Brionplein, de pontjesbrug, Herenstraat en Isla. Alleen maar even dat land zien, daar aan de scherpe kim en je liep al te slenteren langs de vruchtenstalletjes op de de Ruyterkade. Als je heel diep ademhaalde rook je zelfs de olie. Neen, Columbus wist daar (nog) niets van. Hij was misschien wel omgedraaid als hij het had geweten. Wij zouden echter nooit omdraaien, want „doesji Corsouw" ligt ons na aan het hart. Zo zijn wij nu eenmaal.

Elke keer gaat weer ons hart - waar alles zo na aan ligt - open, als we de scheefgetrokken Tjotten van Curaçao zien. Mooi groen deze keer. Eindelijk weer eens de bekende voet op de vaste wal en al was onze (brede) rug gebroken van het harde sjouwerswerk overdag in hangars, vliegdek of waar dan ook, direct na de douche even stappen. Het bekende rondje Wilhelminaplein, Herenstraat, Madurostraat, Handelskade of de Ruyterkade, El Louvre, El Globo, Sprtizer of Yellow House. Het bekende gezicht van onze Janmaat volgeladen met pakjes voor Moeders „om op het buffet te zetten" of voor het meisje „om aan te doen" of voor ons zelf „om er ik weet niet wat mee te doen". Des ochtends gloeiende zon op vliegdek, Hato of in de sloep, 's middags koele dronk in Punda. Wat een leven voor de zeeman.

TAFT WIL VREDE

NEW YORK, Febr.: — De Amerikaanse Republikeinse Senator Taft, die zich candidaat voor het presidentschap heeft gesteld, heeft verklaard onder de huidige omstandigheden de voorkeur te geven aan een minder gunstige vrede in Korea boven het voorzetten van oorlog, waarmee men niet vooruit komt.

NEDERLANDSE JAGERS NAAR KOREA

'S GRAVENHAGE, 5 Febr.: — Twaalf jachtvliegers van de Nederlandse luchtmacht zullen als vrijwilligers naar Korea vertrekken en daar worden ingedeeld bij een squadron van de Amerikaanse luchtmacht. Hun indeling geschiedt in groepen van vier man en voor ongeveer vier maanden, zodat de twaalf jachtvliegers gezamenlijk één jaar in Korea zullen verblijven. Het vertrek van de eerste groep is vastgesteld op 1 Maart. Voordien zullen zij op bases van de Amerikaanse luchtmacht in Europa nog een aanvullende operationele training ontvangen.

BRITTEN MOETEN MEER BETALEN VOOR ARGENTIJNS VLEES

BUENOS AIRES, 5 Febr.: — Perón heeft gisteren verklaard, dat Engeland £ 250 per ton zal moeten betalen voor Argentijns vlees of ongeveer het dubbele van de huidige prijs. Op het eerste nationale juridische congres heeft Perón verklaard, dat de Britse onderhandelaars bij de weigering van aanvaarding van de Argentijnse prijzen hadden gezegd, dat Argentinië niet lang meer zou kunnen wachten met verkopen. Perón had toen geantwoord: „Jullie hebben honger en wij hebben vlees en wij zullen zien wie het het langst kan uithouden". „Zij wilden geen £ 90 per ton betalen, doch eindigden er mee £ 100 te betalen en de volgende keer zullen zij £ 250 moeten betalen".

Wat staat het tourisme door de lucht te wachten?

Er is behoefte aan goedkope toestellen

Een van de mooiste vormen van toerisme is stellig het luchttoerisme. Het er op uit trekken met een kleine sportkist, eigendom of gehuurd, zelf bestuurd of door een ander gevlogen, heeft iets fascinerends en iets bekorends. Wie van vliegen houdt zal het luchttoerisme dan ook verre verkiezen boven welke andere vorm van toerisme ook. Helaas maakt het luchttoerisme op het ogenblik een allesbehalve rooskleurige periode door; de moeilijkheden zijn groot en velerlei, en zo komt het dan ook dat het luchttoerisme, dat kort na de oorlog een flinke bloei beleefde, thans langzaam maar zeker aan het weg kwijnen is. In Amerika, het land der onbegrensde mogelijkheden, wordt het luchttoerisme nog steeds druk beoefend, zij het dan ook in mindere mate dan voorheen. Maar in alle andere delen van de wereld is het aan het uitsterven. De oorzaken daarvan zijn niet moeilijk te vinden. Aanschaf en onderhoud van sportvliegtuigen zijn enorm duur en als gevolg van de stijgende kosten van levensonderhoud zijn nog slechts weinigen in staat er een eigen vliegtuig op na te houden. Bovendien werken de vliegtuigfabrieken thans bijna allemaal weer uitsluitend voor militaire doeleinden en wordt geen aandacht meer besteed aan de ontwikkeling van het sportvliegtuig. Als er tegenwoordig gevlogen wordt, dan is het óf militair, óf commercieel, dat wil zeggen met het oog op het maken van een zo groot mogelijke winst (bv. luchtvaartmaatschappijen, zakenvliegers, etc.). Vliegen uitsluitend voor genoegen is er bijna niet meer bij en helaas ziet het er niet naar uit, dat in deze toestand spoedig verbetering zal komen.

Hoewel Amerika nog de grootste activiteit op het gebied van luchttoerisme ten toon spreidt, is ook daar de achteruitgang goed merkbaar. Een in 1946 ingesteld onderzoek rechtvaardigde de verwachting, dat in 1955 rond een millioen privé-vliegtuigen in Amerika in gebruik zouden zijn.

1946 alléén al werden in Amerika 33.000 privé-vliegtuigen gebouwd, maar in 1947 liep dit aantal reeds terug tot 16.000 en sindsdien is dit aantal nog elk jaar 50% minder geworden. Van de 90.000 privé-vliegtuigen die op het ogenblik in Amerika zijn ingeschreven, bedraagt het gemiddeld gebruik voor méér dan de helft slechts 60 uur per jaar.

In Europa is de toestand nog veel erger. In Engeland is het aantal sportvliegers schrikbarend achteruitgegaan. Ook in Nederland is er nog slechts een handjevol sportvliegers ingeschreven, al nemen Hollandse sportvliegers nog altijd regelmatig deel aan tal van vliegwedstrijden in het binnen en buitenland.

Zolang de wereld gedompeld blijft in de economische depressie van het ogenblik ziet het er voor het luchttoerisme donker uit. Tenzij er een vliegtuig op de markt komt, dat goedkoop is te produceren en dat goedkoop in het gebruik zal zijn. En dat zulk een vliegtuig er ten slotte zal komen is lang niet uitgesloten. Het is best mogelijk, dat dit toestel een revolutionnair toestel zal zijn, bijv. een kleine twee of driepersoons helicopter. Zoals wel bekend is werd in Amerika onlangs de Hiller Hornet gebouwd, een alleraardigst hefschroefvliegtuig van ongelooflijke eenvoud. In de cabine zitten twee personen naast elkaar een motor is in het kleine rompje niet gebouwd. De hefschroef wordt nl. in draaiing gehouden door twee zg. „ram-jets", kleine straalmotoren die aan de uiteinden van de hefschroef zijn bevestigd. De jeugdige Stanley Hiller, die directeur is van de Hiller-helicopterfabriek, heeft zelf verklaard dat deze Hiller Hornet waarschijnlijk het ideale vliegtuigje-voor-iedereen zal worden. Helaas is de Hiller-fabriek momenteel zo druk bezet met militaire opdrachten (als gevolg van het helicopter succes in Korea) dat er zeer langzaam op de Hornet doorgewerkt kan worden.

Op het ogenblik gebruiken de „ram-jet" motoren nog erg veel brandstof en daarom zijn deze toestelletjes nog duur in het gebruik, hoewel daar weer tegenover staat dat goedkope petroleum als brandstof gebruikt kan worden. In de toekomst zal men er echter wel in slagen om het hoge brandstofverbruik van deze motoren te beperken.

Wanneer toestelletjes als de Hiller Hornet eens in grote series kunnen worden gebouwd (waartoe eerst een einde moet komen aan de oorlogsproductie) en wanneer deze hefschroefvliegtuigjes bovendien eens economisch te exploiteren zullen zijn, dan zal er waarschijnlijk een nieuw tijdperk voor het luchttoerisme zijn aangebroken. Want welk een ongekende mogelijkheden voor het luchttoerisme bieden dergelijke hefschroefvliegtuigjes, die geen speciale vliegvelden vereisen maar op elk mooi plekje kunnen landen en vandaar ook weer loodrecht omhoog kunnen stijgen......

Het luchttoerisme zal ongetwijfeld met het toekomstige kleine hefschroefvliegtuig een nieuwe, ongekende vlucht kunnen nemen.

Laat ons hopen, dat we dat nog zullen beleven!

BRITS-EGYPTISCH GESCHIL

CAIRO, 6 Febr. - Volgens het Egyptische blad „Al Ahram" gaan de Britse pogingen tot regeling van het Brits-Egyptische geschil „in een nieuwe richting in overeenstemming met het Egyptische standpunt". De nieuwe politiek zou Zondagavond door de Britse ambassadeur, Stevenson, met de chef van het kabinet van de koning, dr Hafez Afifi Pasja, zijn besproken, die later met premier Maher Pasja confereerde.

Andere bladen schrijven, dat de premier de berichten, als zouden de onderhandelingen met Engeland hervat zijn, voorbarig heeft genoemd.

Volgens het blad „Al Misri" heeft de premier te kennen gegeven, dat Egypte bereid is tot het commando voor het Midden-Oosten toe te treden, mits het Westelijke blok, waarbij Egypte zich zou aansluiten, uitsluitend defensief was georganiseerd binnen het raam van de Verenigde Naties en Egypte's „nationale aspiraties" werden geeerbiedigd.

Communisten maakten honderd R.K. bisschoppen hun arbeid onmogelijk

VATICAANSTAD, 6 Febr. - De communisten in 12 landen hebben ongeveer 100 R.K. bisschoppen gevangen gezet, uitgewezen of verbannen, zo blijkt uit het Pontificale Jaarboek voor 1952 van het Vaticaan. Sommigen zijn misschien gedood. China staat boven aan de R.K. lijst van recente kerkvervolgingen. Een kardinaal en drie aartsbisschoppen bevinden zich onder de prelaten, die, zoals gezegd wordt, „verhinderd" werden hun ambt uit te voeren.

Het Jaarboek vermeldt de volgende cijfers:

China: 44 bisschoppen gevangen gezet, uitgewezen of verhinderd; Albanië: slechts één van de zeven bisschoppen is vrij (het lot der overige zes is onbekend); Tsjechoslowakije: drie bisschoppen gevangen gezet en drie andere gedeporteerd, onder wie aartsbisschop Joseph Beran van Praag; Danzig: één bisschop verhinderd; Estland: één bisschop gedeporteerd; Letland: één bisschop verhinderd; Lithauen: drie bisschoppen verhinderd, twee gevangen gezet en één gedeporteerd; Polen: één bisschop gevangen gezet, één gedeporteerd en één verhinderd; Roemenië: alle bisschoppen verwijderd (negen gevangen gezet en één verhinderd); Rusland: vijf bisschoppen verbannen na gevangenzetting en drie sinds de afgelopen 20 jaar gevangen gezet; Hongarije: twee aartsbisschoppen gevangen gezet (de primaat van Hongarije, Joseph kardinaal Mindszenty, aartsbisschop van Esztergom, en aartsbisschop Joseph Gross van Kolacsa) en één dood, waarschijnlijk in een concentratiekamp (Zoltan Meszlenyi, titulair bisschop van Sinope); Joegoslavië: één gevangen gezet en vier verhinderd (o.w. aartsbisschop Louis Stepinac van Zagreb).

O.W. STROOMT LEEG

Ir G. Schoorl zal in de loop van dit jaar zijn ontslag nemen als directeur van openbare werken.

Ook de heer J. Beyderwellen, technisch ambtenaar, zal wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd de dienst vaarwel zeggen.

De tabletteermachine--een handige vinding.

In onze krant van gisteren publiceerden wij enige gegevens in de rubriek „Nederlandse Exportproducten" over de nieuwe tabletteermachines, op de fabricage waarvan een onderneming in Voorburg zich toelegt. Hieronder laten wij nog enige belangwekkende bijzonderheden over het vernuftige apparaat volgen:

De dosering wordt bepaald door de vulruimte van de matrijs, welke door de laagste stand van de uitstoter wordt begrensd. Op eenvoudige wijze kan men deze stand en daarmede de dosering, variëren onafhankelijk van de hoogste- of uitwerpstand.

Ondanks de constructieve snufjes zijn de prijzen van deze machines gunstig, zodat in steeds toenemende mate ook aan het buitenland wordt geleverd.

Export geschiedde o.a. naar India, Pakistan, Turkije en Egypte.

Het huidige productieprogramma van de desbetreffende onderneming omvat thans 4 typen. De kleinste machine, type K.O. is voorzien van handaandrijving en is geschikt voor laboratoria, apotheken, ziekenhuizen e.d. voor het persen van tabletten tot 13 mm. diameter. Men kan er maximaal 100 tabletten per minuut mee persen bij toepassing van enkelvoudige werktuigen. Het gewicht bedraagt ca. 34 kg.

De overige 3 typen zijn voorzien van een electromotor en daardoor bestemd voor een fabriekmatige productie. Type K. J. met een drukcapaciteit van ca. 4 ton kan worden gebruikt voor het maken van tabletten tot 18 mm. diameter en heeft een capaciteit van 60 slagen per minuut. Door toepassing van meervoudige werktuigen (16-voudig voor 8 mm. tabletten) kan de productie een veelvoud van het aantal slagen bedragen. Een electromotor van ½ PK zorgt voor de aandrijvingg.

Het gewicht bedraagt ca. 130 Kg. Type K. 2 heeft een drukcapaciteit van circa 24 ton. De machine is te gebruiken voor tabletten tot 50 mm. diameter en heeft een capaciteit van 50 slagen per minuut. Ook hier kan door gebruik te maken van meervoudige werktuigen (40 voudig voor 3 mm. tabletten) de productie een veelvoud van het aantal slagen bedragen. Deze machine heeft een 3 PK electromotor. Het gewicht bedraagt circa 1200 Kg.

Type K. 3 met een drukcapaciteit van circa 45 ton is een machine voor de productie van tabletten tot 75 mm. Zij heeft een capaciteit van 85 slagen per minuut. Ook hierbij kan men meervoudige werktuigen toepassen (34-voudig voor 8 mm. tabletten).

Een 5 PK. electromotor zorgt voor de aandrijving. Het gewicht bedraagt circa 2000 Kg.

De typen K. 2 en K. 3 zijn voorzien van een micro-afstelinrichting, waarmede men tijdens het comprimeren de vastheid der tabletten zeer nauwkeurig kan regelen.

De onderneming levert desgewenst alle benodigde stempels en matrijzen voor het gebruik in deze machines. Voor de voorbewerking van grondstoffen voor het tabletteren heeft deze firma een speciale machine ontwikkeld, een zgn. granulator, waarmede men een gelijkmatige korrelgrootte kan verkrijgen voor de meest uiteenlopende stoffen.

CURAÇAO

CURACAOSE BOEKENWEEK

Evenmin als verleden jaar zal ook 1952 de Boekenweek onopgemerkt voorbijgaan. Curaçao heeft verleden jaar met de Boekenweek kennis gemaakt op een wijze, die om herhaling vroeg. Voor ons is de viering van de Boekenweek dit jaar vastgesteld voor de week van 23 Maart tot 1 April. Dit is enkele weken later dan in Nederland de Boekenweek gevierd wordt, doch dit is noodzakelijk gebleken om enkele bijzondere uitgaven tijdig op Curaçao te krijgen.

BEGROTING OP 7 FEBRUARI?

In een brief van de Voorzitter der Staten aan de leden heeft hij als zijn voornemen kenbaar gemaakt de behandeling van de begroting 1952 te stellen op Donderdagavond 7 Februari a.s. om precies 18.30 uur. En dan te weten, dat de voorzitter ongeveer een maand of zes geleden zijn best beloofde te doen om in ieder geval de begroting 1952 vóór 31 December 1951 te behandelen. Ja, het blijven maar goede voornemens.

Voorts zal ook in deze openbare vergadering een advies van de Staten worden behandeld, waarin de Staten zeggen geen bezwaren te hebben tegen het voorstel van de Gouverneur vervat in een stuk aan de Staten en waarin de heer F. Karner wordt gepresenteerd als de opvolger van de heer Cecil Delvalle, die - zoals wij reeds meldden - zijn portefeuille aan de wilgen hangt. Dat hierover de oppositie nog een woordje zal willen meespreken, is overduidelijk.

SURINAME

— De Surinaamse rijstoogst beweegt zich in stijgende lijn. De definitieve cijfers over de oogst 1951 geven op, dat 57.703.000 kg ongepelde rijst werd geoogst, vergeleken bij 50.428.000 kg in 1950 en 50.295.000 kg in 1949. Het beplante areaal besloeg in 1951 18.823 ha en in 1949 17.616 ha.

— Mede op verzoek van het Bosnegeropperhoofd Cornelis Forster is het departement van landbouw begonnen met een proef om de cacaocultuur onder de Bosnegers te introduceren. Hierbij wordt medewerking verleend door een zendeling van de Evangelische Broedergemeente, de heer Leerdam, die reeds enkele jaren pogingen doet om de Bosnegers te brengen tot geregelde landbouwmethoden in plaats van de roofbouw, die zij beoefenen.

— Sedert kort wordt er een gestencild blaadje uitgegeven, „Ons Vaderland" genaamd, dat, uitgaand van de leuze „Suriname voor de Surinamers", agressief te werk gaat. Dezer dagen schreef het blad, of het de overheid bekend is, dat de heer Tromm van de bouwmaatschappij Koshin, welke heer zich na de laatste oorlog uit Nederland in Suriname kwam vestigen, bunkers voor de Duitsers zou hebben gebouwd. De heer J. Tromm heeft daarop een bedrag van fl. 10.000 gedeponeerd bij notaris Drielsma als premie voor degene, die kan bewijzen, dat hij na 1938 enig bouwwerk in Europa heeft uitgevoerd.

— Vervuurts Bank heeft, zoals gemeld, haar deuren wederom geopend. De bank heeft een nieuw kapitaal gevormd, waarvan de Surinaamse Bank 45 %, fl. 45.00, in handen heeft. De directie wordt thans gevoerd door de heren H. Drielsma, die reeds in de vorige directie zat, en M. Woutman van de Surinaamse Bank. Aan de vorige directeur, de heer O. R. G. Vervuurt, is door de Raad van Commissarissen ontslag verleend. De heer Vervuurt bevindt zich nog steeds in voorlopige bewaring.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette muziek; 11.30 Reclame; 12.00 programma overzicht; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kinderen; 5.50 sterrenparade; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamento; 7.30 reclame; 8.30 The Windward Islands; 9.00 La Hora Dominicana; 9.10 Muziek; 9.55 Nieuws; 10.00 Sluiting.

Avros-programma:

16.00 Reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 Reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 Uitslag loterij; 18.15 C.S.C. uitzending; 18.25 Heruitzending V.O.A.; 18.40 nieuws; 19.10 Woensdagavond concert; 20.05 Muziek; 20.50 Nieuws; 21.00 Sluiting.

Radio Nederland:

19.00 Opening en programma overzicht; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.28 Muziek uit Europa; 19.53 Rondetafelgesprek; 20.13 West Indische Rubriek; 20.43 Muziek; 20.53 Beursnieuws; 20.54 Programma van morgen; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting en Wilhelmus; 21.00 Einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo (Oranjestad) Botica San Lucas (San Nicolas)

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 6.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

De Arubaanse Courant

Wednesday, February 6, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

Crew of H. M. Karel Doorman Disappointed by not coming to Aruba

Preparation for Weekend Sports Interrupted

Her Majesty Karel Doorman with its crew of 1.400 surrered great disappointment when they did not get the opportunity to pay a visit to Aruba. The request of the Government was that the vessel come into Port, but this was not possible on account of orders they had from Holland.

Our special correspondent of „De Arubaanse Courant", who was on the vessel reported that it was not just the question of not willing to come into the harbour but that of carrying out the orders. The commander of the Karel Doorman Kapitein ter Zee G. Koudijs said that not coming into Port was not disqualifying the harbour at all because in 1948, the ship had come in, and in several big Foreign harbours the ship had stayed outside as well, for e.g. Portsmouth.

Up to 3.30 a.m. on Saturday the vessel was steaming in the direction of Aruba and after they received the wire from Curacao stating that they must return and they left.

The Commander according to our special correspondent said that it was not that he did not like to come to Aruba, but he had to obey orders.

The crew who was much anxious to pay Aruba a visit and take part of some of the week end sports, was very much disappointed. Among the crew there were many who had lived in Aruba during the war and after the war, and would have been delighted to come on a holdiay.

This was the second visit by this vessel. The crew had read the programme and was preparing to attend the pic-nic in the Lago, when the message arrived and changed the plans.

UNITED NATIONS REVIEW

New Disarmament Commission to hold First Meeting February 10

Febr. 6. - The United Nations General Assembly moved into the home stretch of its sixth session, now almost three months old.

During the month, the Assembly established a new U.N. Disarmament Commission, approved measures for strengthening U.N.'s collective security system, recommended a series of economic measures designed to assist underdeveloped countries, and completed its work aimed at the advancement of millions living under the U.N. trusteeship system.

The new Disarmament Commission - made up of the 11 members of the Security Council plus Canada - is scheduled to hold its first meeting on 10 February. The commission is instructed by the Assembly to prepare proposals for possible inclusion in international treaties for the regulation, limitation and balanced reduction of all armed forces and armaments, for the elimination of all mass-destruction weapons, and for effective international control of atomic energy to ensure the prohibition ot atomic energy for peaceful purposes.

The Assembly resolution, which was based on proposals by the United States, the United Kingdom and France, and which was adopted by 42 to 5 over the USSR's opposition, specifically states that "unless a better or no less effective system is devised, the United Nations plan for the international control of atomic energy and the prohibition of atomic weapons should continue to serve as the basis" for the ultimate elimination ot atomic weapons.

The Assembly referred to the new commission a revised USSR disarmament plan, which called for, among other things, "simultaneous" prohibition and control of atomic weapons and arms inspection on "a continuing basis".

Concerning collective security, the Assembly called for continuation of its Collective Measures Committee for another year and recommended that members states take further action to maintain within their national armed forces units specially trained and equipped for service with U.N. It further recommended that U.N. members which also belong to regional defense organizations seek to obtain through such bodies "all possible support for collective measures undertaken by U.N.".

The Assembly also approved the Political Committee's recommendation that periodic high-level meetings of the Security Council be called whenever they would "usefully serve" to remove international tension and establish friendly relations between nations. This recommendation was based on a U SSR proposal that such a meeting of the Council - at the foreign ministers' level - be called "without delay" and that it gives first place to discussing what action it should take to bring the Korean cease fire negotiations to be a successful conclusion. The Assembly eliminated all reference to Korea, and its Political Committee approved a specific proposal to postpone discussion in the Assembly of the Korean question until an armistice was concluded or "other developments" in Korea made it necessary for the Assembly to take up the question.

Other proposals of the USSR for a Korean armistice based on the 38th Parallel, for withdrawal from Korea of all foreign troops within 90 days, and for a fivepower peace pact, were rejected by the Assembly.

Korea

In Panmunjom, no progress was reported in the Korean armistice negotiations in resolving the issues concerning repatriation of prisoners and restriction on airfields. The U.N. delegation has continued to demand a complete ban on the building and reconstruction of airfields for both sides during a truce. The Sino-North Korean delegates have taken the position that such a ban is not necessary becous they have agreed not to bring additional planes into Korea.

On the prisoners of war question, the deadlock continued.

Crippled Man Dies in Drop frcm Fire

BROOKLYN. Febr. 6. - Approximately one hour after he had rolled from his wheel chair out of his bedroom window, Walter H. Farrar Jr. 28 year old victim of 941 Manhattan Avenue, Brooklyn, died at a Greenpoint Hospital.

It is reported that his father a former alderman who managed to escape from the three story frame house, charged that his son had lain in the street for an hour before an ambulance arrived. The piercing shouts of the trapped man begging for help aroused Mrs. Asher who immediately got assistance and saved the elder Farrar. Mrs. Asher, her husband and six children occupied the top floor of the dwelling.

Hearing cries at 3.45 a.m. Mrs. Asher dashed to the street and came back with James Kerrigan 28. Mr. Kerrigan awoke the former alderman. Mr. Farrar said that he had fled down a rear stairs after vainly trying to break through the wall of flames to rescue his son.

The Ashers, unable to penetrate the fire and smoke in the hallway, huddled on a fire-escape facing the street and were rescued by firemen one of whom was hurt slightly. Mr. and Mrs. Asher and three of their children underwent Medical treatment and Mr. Kerrigan was treated for a minor hurt.

The ambulance arrived at the scene at 4.06 and returned to the Hospital with the patient young Farrar and his father.

Assistant Fire Marshall Bernard Reilly attributed the fire for which two alarms were sounded to a defective oil burner that the crippled man habitually kept in his bedroom. He said that Mr. Farrar Jr. apparently was in bed when the fire started, managed to get into his wheel chair and opened the window but became panicky when his father could not reach him.

KIDDIES CORNER

Editorial:

Today we bring to parents the kiddies of Aruba. We would appreciate if mothers and fathers would co-operate by sending in the names and if possible photo-graphs of their kids and the date of their birthdays.

The Corner which we are bringing to you will not only tend to show our readers how many wonderful children Aruba has produced to be the men and women of tomorrow, but it will help to develop in them confidence in the future.

This will be a regular feature and those persons who are desirous of having their kiddies' entered please send the photo-graphs together with a notice to this office at least one week before the actual birthday. We will endeavour to please the general public and we will like them to help us in return.

Yours faithfully,

AUNT GEORGINA

BIRTHDAY GREETINGS

Here we bring to you two of the cutest children of Aruba, who have recently passed their birthdays.



Cute Janet, youngest daughter of Mr. and Mrs. J. Bacchus of Lagoville 138, who recently passed her birthday. Aunt Georgina wishes you the best and hopes that Mummy keeps you looking as cute as you have been in the past.



Here we have Laurain younger daughter of Mr. and Mrs. K. Rohoman of Lagoville 153, whose 3rd. birthday was celebrated with great pomp. Many kiddies and friends of the parents were there to mark the occasion. Both young and old had a gala time. Aunt Georgina also wishes you all the best.

Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

3)

Around the scene of the crime a magnificent activity was apparent. Detectives from the Bureau and from the Coroner's office dashed in and out of the lethal box. Reporters jostled and quarreled around the door. Flashlights exploded. In the mezzanine lobby beyond the tier of boxes, the presumptive witnesses huddled on long sofas or paced nervously in the deep pile of the carpet.

Dallas and the coroner sat perilously on the extreme outward ledge of the box, facing the corpse, with Higginson at one side. The background was occupied by two burly detectives from the Bureau.

"Well, Higginson," the detective chief began abruptly, "it looks as if the first explanation ought to come from you."

There could be little doubt of it, since presumably the man had sat behind the murdered woman throughout the whole first act. There was, however, this in his favor: he had himself reported the demise at the conclusion of that first installment. Thereafter, for two long and ghastly further installments, with Dallas as his shadowy companion, he had continued to sit behind the stiffening body. Somebody had to sit there, to keep Mrs. Letts from toppling from her chair.

This had been Dallas's idea. It had occurred to him that nothing was to be gained by stopping the performance and dismissing the audience. And removal of the body would only have created a sensation that he had no wish to father. There was always the possibility, too, that the murderess - if unsuspicious - might return to the scene of her crime. She would hardly dare to leave the building, argued Dallas, thus inviting an individual attention.

Higginson, although subdued, was faintly peevish. He knew Dallas very well indeed. "Honest to God, chief," he answered, speaking his own tongue for the first time in weeks. "I told you all I know about it."

"Tell me again," said Dallas. "I want Marlowe and Duffield to hear the whole story. And the coroner," he added.

Messrs. Marlowe and Duffield, of the Bureau, bent their united gaze on the unhappy man.

"I got a telephone call, boys," said Higginson, in a low voice. "That's the way it was. During the first act. An usher came to the box. He just put his hand in and touched my arm. I was sitting back a bit - just over there. I slipped outside, and he said I was wanted on the telephone. It was a message fr Mrs. Letts, he said."

"Dit you tell her you were leaving the box?" asked Duffield swiftly.

"No, I didn't, Duffy. There didn't seem to be any use. It was probably some nuisance, I figured, and I could take care of it as well as her. If I'd told her, she'd just have sent me, anyway.

"So I just slipped out and went to the 'phone myself. It was downstairs in the lobby - the public elephone near the east door. Oh, I know what you're all thinking! I ought to have known better. Who would call her on that telephone, eh? Who would know the number? I know! Good God, do you suppose, I'd have gone if I'd known what was going to happen?"

"What happened at the telephone, Hig?" The question came from Marlowe.

"Not a damn' thing, Joe! Just a voice I didn't know, saying, 'Is that you, Higginson?' And I said, 'Yes - who's this?' And he said, 'Hold the wire a minute. There's an important message coming for Mrs. Letts'."

"And you held the wire," finished Duffield dryly. "Meanwhile, this bird - or somebody else - was beating it around to the box you'd left and knifing Mrs. Letts!"

Higginson nodded slowly. "Yes," he agreed. "I guess that's what happened, Duffy."

"Oh, it was a man on the telephone, all right," cut ni Dallas, with a faint sneer. "But it wasn't necessarily a man that did this job."

"Why so, chief?" There was disagreement in Duffield's query.

„Motive," answered eht chief laconically. His voice sank. "You can't imagine a man caring enough, one way or another, to kill this old woman, can you?"

"One way or another about what?" asked Duffield.

"Anything," said Dallas vaguely. He added: "If it was a man, Duff, it'd be a case of robbery - and the necklage would be gone. Look at it!"

"Mmmm," admitted the other. "It's a whooperdoo, all right."

"Is that her glove?" Marlowe indicated a long and crumpled white object on the floor of the box.

(To be continued).

Marine-luchtvaart heeft nu ook op de Antillen vaste voet gekregen

door

HANS HERMANS

De Marine-luchtvaart heeft nu in de Antillen vaste voet gekregen. De Marine-luchtvaartdienst - de jongste tak aan de oude boom van de Koninklijke Marine. Deze tak is, om nauwkeurig te zijn, precies 35 jaar oud. Dat hij destijds in 1917, uitschoot en tot ontwikkeling kon komen, dat trouwens de hele luchtvaart in Nederland reeds vroeg tot een zo hoge bloei kon geraken, viel voornamelijk te danken aan een jong marine-officier, die overigens de stichting van de Marine-luchtvaart niet meer beleefde, omdat hij zes jaar tevoren in de luchtvaart de dood had gevonden, de luitenant ter zee Rambaldo.

In 1901 was deze Rambaldo als twee-en-twintig-jarige jongeman in de Koninklijke Marine beëdigd. Als adelborst in Den Helder was hij al bezig met eigen onderzoekingen. Hij bouwde een eigen telescoop en offerde zijn nachtrust op aan allerlei observaties van de sterrenhemel. Behalve de astronomie trok hem ook de meteorologie, de kennis van de beweging der weersgesteldheden en ... zodra de eerste tekenen erop wezen, dat de mens mogelijkheden ging krijgen om zich in de lucht te gaan bewegen, de studie van de luchtvaart en van de mogelijkheden, die deze voor de oorlogvoering meebracht. De luchtvaart stond toen nog maar heel in het begin van haar ontwikkeling. Er waren wel verschillende vliegtuigtypen bekend, vergeleken echter bij wat wij thans dagelijks de lucht in zien gaan, war endit maar vrij primitieve maaksels. Een paar spanten met wat zeildoek, een gebrekkige automotor - en als dan de wind een beetje meezat kon men het zaakje wel de lucht in krijgen en korte tijd daarin houden. Meer waren de „Spin" van Fokker en de „Wesp" van Clement van Maasdijk niet. Rambaldo had er aanvankelijk niet zo bijster veel vertrouwen in; hij verwachtte meer van de bestuurbare ballon, het luchtschip, dat later de naam van graaf Zeppelin kreeg en dat in die tijd groter verwachtingen wekte dan het eigenlijke vliegmachien. Maar of Rambaldo nu aanvankelijk het juiste inzicht had in de techniek van het komende luchtverkeer of niet, doet weinig terzake. Hoofdzaak was, dat hij een scherpe blik toonde - van het eerste begin af aan - voor de mogelijkheden, die in het gebruik van vliegende vervoermiddelen voor de strategie in oorlogstijd besloten lagen.

Lang voordat de grote mogendheden in de eerste wereldoorlog de eerste schuchtere pogingen deden om het vliegtuig aan de oorlogvoerin gdienstbaar te maken, had hij deze mogelijkheden al onderkend. De mogelijkheid bijvoorbeeld om door observaties uit de lucht vast te stellen waarop de artilleri ehaar vuur moest richten en of de granaten op de juiste plaats terecht kwamen en het juiste effect sorteerden. De mogelijkheid om foto's van vijandelijke opstellingen te maken uit de lucht. De mogelijkheid ook om vanuit de lucht te ontdekken waar onderzeeboten zich ophielden en deze van boven het water te bestoken. Al deze mogelijkheden, die hij reeds in de eerste tien jaren van deze eeuw helder zag en ontvouwde, zijn later volkomen juist gebleken. Met name ook heeft het vliegtuig - het marinevliegtuig, waarvan wij thans een squadron op de Antillen hebben - en bijgevolg het vliegdekschip en nog meer efficient het vliegkampschip (zoals de Karel Doorman er een is) zich ontwikkeld tot het meest geduchte wapen in de strijd tegen de onderzeeboten.

Rambaldo bleef niet staan bij het ontwikkelen van zijn gedachten. Hij wist er ook uitvoering aan te geven. Hij was de man, die in 1907 het initiatief nam tot de oprichting van een organisatie, die later uitgroeide tot de Koninklijke Nederlandse Vereniging voor Luchtvaart. Kolonel Snijders, toen nog kolonel aan de Generale Staf, later de Nederlandse Opperbevelhebber gedurende de eerste wereldoorlog, trad als eerste voorzitter en Rambaldo zelf als eerste secretaris van deze Vereniging op. Aan de stuwkracht van deze Vereniging is enorm veel te danken geweest. Dat verschijnsel is in Nederland niet ongewoon. Herhaaldelijk is het voorgekomen, dat meer belangrijke dingen werden bereikt door het initiatief van enkele vooruitziende mannen, die met evenveel durf als doorzicht een beweging voor de verwezenlijking van hun denkbeelden wisten te ontketenen en te organiseren, somtijds dwars door de logheid en vasthoudendheid, waartoe bestaande officiële en niet-officiële instanties in beweging komen. Of niet in beweging te brengen zijn. Het is aan het onvermoeibaar streven van deze Vereniging te danken geweest, dat tenslotte aan beide wapens van de Nederlandse strijdkrachten, aan de landmacht zowel als aan de Marine, luchtvaartafdelingen werden toegevoegd.

Ik zei U al, dat de Luitenant ter Zee Rambaldo dit succes van zijn arbeid niet meer heeft mogen beleven. Evenals zoveel pioniers van de luchtvaart heeft hij het leven daarin gelaten toen hij in 1911 in de omgeving van Semarang een noodlanding moest maken op een djati-bos.

Na 1917, toen zijn werk dus de bekroning vond van de oprichting van de Marine Luchtvaart Dienst heeft deze zich snel ontwikkeld zowel in Nederland als in Indonesië. Op Texel werd het vliegkamp De Mok opgericht, bij Den Helder De Kooy en aanvankelijk ook nog bij Amsterdam: Schellingwoude. De eerste, bij van Berkels patent gebouwde Nederlandse kisten kwamen twee jaar later in dienst en van die tijd af werd het vliegtuigenpark snel uitgebreid. De toestellen, die in 1920 in dienst kwamen, hadden al een actieradius van 1000 km. De organisatie van zo'n vliegdienst was natuurlijk geen kleinigheid. Vliegers moesten worden opgeleid, niet alleen voor het vliegen zelf, maar ook voor alle werkzaamheden van militaire aard, die zij in hun vliegtuigen hadden te verrichten. Een gronddienst mocht niet ontbreken en zo breidde zich langzamerhand de dienst uit tot een groot en sterk geheel.

Gedurende de oorlogsjaren heeft de Marine Luchtvaart Dienst ook zijn waarde bewezen. Reeds veertien dagen na de inval van de Duitsers in Nederland werd het eerste eskadrille van de MLD, die zich in de oorlogsdagen overigens geducht had geweerd, reeds ingevoegd in de Royal Air Force en nog veertien dagen later waren de vliegtuigen van dit eskadrille reeds volop bezig in de bescherming van de convooien op de Noordzee. Ook in de battle of Britain, waarvan Churchill getuigde: Nooit hebben wij zoveel aan zo weinigen te danken gehad, weerde de Marine luchtvaart zich uitstekend. Eer de oorlog twee jaar verder was hadden de Nederlandse vliegers 37 Duitse schepen beschadigd of tot zinken gebracht en hadden zij o.a. aan de zwaarste aanval deelgenomen, die vanuit het vrije Engeland op Bremen werd uitgevoerd. Later werden de Marinevliegers van Nederland in een Brits bombercommand opgenomen en kregen zij eigen doelen in Duitsland en op zee aangewezen. Engelandvaarders traden erin en volbrachten de sterkste staaltjes van moed en beleid.

Het vliegerscorps van de Koninklijke Marine heeft dus in de oorlogsjaren een zeer belangrijke bijdrage geleverd tot het voortbestaan met ere van de Nederlandse strijdmacht en tot de goede naam, die de K.M. droeg in de kringen der geallieerde mogendheden.

Een stukje van deze Marineluchtvaart hebben wij nu hier.

Een stukje van een groot geheel, dat uit Nederlands initiatief voortkwam, uit de vooruitziende blik van een Nederlands marine-officier en uit de doortastendheid van dezelfde man en de velen, die hem hielpen.

Welkom, M.L.D.-vliegers!

Alle bewoners van ons eiland worden op T. B. onderzocht

Dr. van Nidek zal er twee jaar over doen

In een vraaggesprek, dat dr B. J. van Nidek toestond aan onze redacteur voor de Engelse sectie, deelde hij mede, dat zeer binnenkort een aanvang zal worden gemaakt met het vervaardigen van foto's ten behoeve van het t.b.c.-onderzoek van onze bevolking. Vrijwel alle b.b.-patiënten op ons eiland staan reeds onder controle, maar thans gaat het erom, dat „verborgenheden" worden opgespoord. De enige mogelijkheid daartoe is doorlichting van de gehele bevolking. Het vereist heel wat tijd en geld om zo'n vier en vijftig duizend mensen door te lichten, maar er is geen andere weg om het t.b.-spook op te sporen.

Dr Van Nidek beoogt niet de toepassing van röntgen-stralen, maar wil van het inwendige van de mens een micro-foto vervaardigen met een bijzonder toestel, dat dezer dagen uit Caracas wordt verwacht. Binnen twee jaren hoopt hij met het onderzoek van de gehele bevolking gereed te zijn en dat komt niet zo onwaarschijnlijk voor als men bedenkt, dat per uur niet minder dan honderd foto's kunnen worden genomen.

De negatieven worden aan een nauwgezet onderzoek onderworpen en bij de minste twijfel wordt de betrokkene weer opgeroepen voor een tweede opname.

Dr Van Nidek stelt zich voor een complete organisatie in te schakelen voor zijn veelomvattende taak en t.z.t. zal hij bepaalde groepen gaan „afwerken", zoals arbeiders, onderwijzers, schoolkinderen en padvinders. Er bestaan uitgebreide plannen om aan het San Pedro-Hospitaal een sanatorium te verbinden voor t.b.-patiënten; weldra zullen vele van die plannen verwezenlijkt zijn en dan zal deze categorie van patiënten een speciale behandeling kunnen worden gegeven.

Wij jiuchen het van harte toe, dat het Gouvernement ertoe is overgegaan een algemeen t.b.-onderzoek te doen instellen. Het kan de gezondheid van ons volk in hoge mate ten goede komen. We willen niet nalaten Dr Van Nidek veel succes toe te wensen bij de uitvoering van de verre van gemakkelijke taak!

Plaatselijk Nieuws

VEREENVOUDIGING VAN DE BESTUURSADMINISTRATIE

Bij Landsbesluit van 8 Januari, nr 7, is ingesteld een commissie welke tot taak heeft het ontwerpen van een Landsverordening houdende voorschriften betreffende het inrichten en uitvoeren van de begroting en tot de inrichting der rekening van de Eilandgebieden. Voorzitter van deze commissie werd de heer A. W. J. M. Scholten, wnd Administrateur van Financiën, leden zijn de heren A. Hansen (accountant 1e klasse bij de Algemene Rekenkamer), L. C. M. Kerstens (Eilandssecretaris Aruba) en J. van Toorn (Eilandssecretaris Curacao), terwijl de heer N. Wortman (ass-accountant) het secretariaat voert.

Met betrekking tot dit bericht delen wij mede te hebben vernomen dat het Bestuurscollege van Aruba in de richting werkt van een zo eenvoudig mogelijke administratie en wel door een verdoorgevoerde centralisatie, welke tegen het eind van dit jaar haar beslag moet krijgen. Een en ander houdt in, dat de financiële administratie van de verschillende diensten wordt overgebracht naar de afdeling Financiën van het Bestuurskantoor. Het behoeft geen betoog, dat op die wijze een meer efficiente bedrijfsvoering wordt verkregen.

IN HOGER BEROEP BEHANDELD

Het appèl van mr Schaafsma en mr Swane nopens de uitspraak van de Raad van Toezicht (waarbij mr Swane was berispt) is dezer dagen op Curaçao in hoger beroep behandeld. Het is niet bekend wanneer de uitspraak zal volgen.

BEDANKT ALS SECRETARIS

Wij vernemen, dat de heer Jos. A. v.d. Schoot heeft bedankt als secretaris van de Club Bucuti; het is niet bekend wie het secretariaat zal waarnemen.

DE M.G.-RIT

In aansluiting op ons bericht met betrekking tot de M.G.-rit, kunnen wij nog mededelen, dat de toeschouwers die met hun auto's plaats nemen op het middenterrein, eerst na afloop van de rit weer kunnen wegrijden. De brandblusapparaten waarover wij repten, zijn ter beschikking gesteld door de fa E. en G. Martijn („Minimax").

HEBT U NOG „OUD GELD"?

Onlangs maakten wij melding van de ongeldig verklaring van bepaalde oude bankbiljetten van ƒ 5.— en ƒ 10.—, uitgegeven in 1930 en 1939; mocht men in het bezit zijn van die binnenkort waardeloos wordende biljetten, dan kan men ze nu nog inwisselen op de afdeling Financiën van het Bestuurskantoor In verband met de drukte tijdens de morgenuren, wordt men verzocht voor de omwisseling alleen 's middags te komen.

BULA WAYA WEDEROM NAAR ARUBA

De revue Bulawaya welke in Roxy gisteren avond vertoond werd; is een geweldig succes geworden. Het publiek, waaronder wij Zijne Excellentie de Gouverneur met gezelschap opmerkten, genoot van begin tot eind van de op vlotte en meeserlijke wijze uitvoerde typische Antilliaanse dansen, waarover wij reeds uitvoerig schreven naar aanleiding van de uitvoeringen op Aruba. Helaas hebben wij in ons verslag vergeten de uitstekende Arubaanse zanger Edwin Zichem te vermelden, maar gelukkig hebben wij nu nog de kans om melding te maken van de uitstekende stemkwaliteiten van deze jongeman Roxy was stampvol en vele toeschouwers moesten zich tevreden stellen met een staanplaas. Het ligt in het voornemen nog een uitvoering op Aruba te geven waarover te zijner tijd nadere gegevens volgens.

DE RECHTSREGELING VOOR AMBTENAREN

Er is weer een groeiende onrust onder de ambtenaren waar te nemen in verband met 't feit, dat de rechtsregeling wel bijzonder lang op zicht laat wachten. Zij vragen zich of onder welke omstandigheden zij eventueel in dienst van het Eilandgebied kunnen overgaan. Het komt ons voor, dat tal van ambtenaren niet zonder enige waarborg bij de nieuwe (Eilands-) baas zullen gaan werken, temeer omdat hun bekend is, dat die nieuwe patroon gerechtigd is de normen, waaronder men thans werkt, te allen tijde te wijzigen.

DE EXTRA-DUURTETOESLAG

We hebben eens nagegaan hoe de reacties van de ambtenaren over het algemeen zijn geweest met betrekking tot de onlangs toegekende extra-duurtetoeslag. De ongehuwden, die vijf of zes gulden per maand meer ontvingen, waren er vrij onverschillig onder; wellicht had men deze categorie beter niet de extra-toelage kunnen toekennen, daarmede had men enige tonnen kunnen uitsparen. En de gehuwden? De algemene tendens was: „Och mijnheer, het gas is duurder geworden, de kapper heeft zijn tarieven verhoogd en onze kruidenier geeft niet meer de vijf procent korting van vroeger. Daar gaat ons extraatje...".

Aankondiging

De ondergetekende, P. V. Sjiem Fat, praktizijn, kantoor houdende aan de Nassaustraat 90 te Oranjestad op Aruba, maakt bekend, dat hij bij beschikking van de E. A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Aruba, van 24 December 1951, werd benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van

wijlen LOK FOOK,

in leven koopman, laatstelijk gewoond hebbende aan de Mauvestraat no. IA, op 31 October 1951 op Aruba overleden.

Hij verzoekt in zijn vorengestelde kwaliteit een ieder die tot deze nalatenschap gerechtigd is, iets te vorderen heeft van, of verschuldigd is aan, dan wel gelden of goederen onder zich heeft van wijlen Lok Fook, daarvan te zijnen kantore mededeling te doen vóór 10 Februari 1952.

P. V. SJIEM FAT.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Buréau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 7 FEBRUARI 1952 — No. 1257

POORT

* * Het is vandaag een jaar geleden, dat in Willemstad tijdens een bijzondere vergadering van de Staten der Nederlandse Antillen werd afgekondigd de totstandkoming van de Interimregeling. Wij waren bij die plechtigheid aanwezig en daarbij is ons opgevallen, dat hoe belangrijk de politieke figuren van de Antillen die gebeurtenis ook vonden, het volk in brede lagen van het grote ogenblik weinig besef had en zich bepaalde tot een nauwkeurig beschouwen van ieder, die de grote trappen van het Stadhuis betrad. Het volk juichte — maar wist nauwelijks waarom. „Och, dat is ook niet erg belangrijk", zeide ons een politieke leider, „over enige tijd wordt de Rondetafelconferentie gehouden en daarna zal het volk weten wat het heeft verworven." Die spreker vergeleek de Interimregeling met een poort, waardoor het Antilliaanse volk zal gaan naar een geheel nieuw tijdsgewricht.

In Commissie VI van de Algemene Vergadering der Verenigde Naties heeft mr Cola Debrot, vertegenwoordiger in Nederland van de Nederlandse Antillen, op 10 Januari uitvoerig gesproken over de politieke ontwikkeling van deze gebieden en voor het forum van de wereld werd hij blijkens uit Parijs ontvangen persberichten met veel belangstelling aangehoord. Uitvoerig heeft mr Debrot toen ook gesproken over de Interimregeling, die de inleiding zou zijn tot een geheel nieuwe conceptie van het Koninkrijk, bestaande uit Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen. Nieuwe conceptie...

Beide begrippen willen we even vasthouden: de poort en de nieuwe conceptie. De interne politieke verhoudingen worden zuiverder; we hebben nu de Eilandenregeling, opgesteld naar analogie van de gemeentelijke autonomie in Nederland, en de Landsregeling. Practische toepassing van beide regelingen ging met moeilijkheden gepaard en in de toekomst zullen nog veel meer problemen rijzen. Maar de Antillen zullen de kracht vinden om ook achter de poort te arbeiden voor het nieuwe bestel.

In het afgelopen jaar werd herhaaldelijk gesproken over mogelijke fouten, die aan de Interimregeling kleven. Hierin verdiepe men zich niet al te zeer, want reeds de volgende maand zal in Den Haag de tweede Rondetafelconferentie worden gehouden. Mogen de partijen elkaar in goede gezindheid vinden en eensgezind streven naar een verstandelijke oplossing van bestaande moeilijkheden.

Wij wensen elkaar geluk op deze eerste verjaardag van de Interimregeling; wij willen ons van goeden wille tonen en gezamenlijk arbeiden ten behoeve van het welzijn van de Nederlandse Antillen.

RECEPTIE ZUSTERS VAN BETHANIE

Men deelt ons mede, dat de onlangs op ons eiland aangekomen Zusters van Bethania Zaterdagavond as. van zes tot acht uur in Club Tivoli een kennismakings-receptie zullen houden. De organisatie berust bij de damesclub „Unitas", die wij een compliment maken voor het mooie gebaar. Toch is het jammer, dat de uitnodigingen voor de receptie zo laat zijn verzonden. Had men het welkom niet beter enkele dagen kunnen uitstellen, mede in verband met het feit, dat om half negen Zaterdagavond in Tivoli een Carnavals-avond wordt gegeven?

Koningin Elizabeth II zal Vrijdag de troon bestijgen

Canadese regering riep Haar reeds uit tot Koningin

LONDEN, 7 Febr. — Uit officieuze bron wordt vernomen, dat een kamerdienaar Koning George Woensdagmorgen half negen dood aantrof. De dienaar riep onmiddellijk hoofdfunctionarissen, die het nieuws aan Koningin Elizabeth mededeelden. Deze ging terstond naar de slaapkamer van haar echtgenoot. Zij weende niet, aldus de berichten. Zij kuste het voorhoofd van haar echtgenoot en zei, zich oprichtend: „Wij moeten het Elizabeth, de Koningin, meedelen". De Koning had het plan gehad opnieuw te gaan jagen. Hij was Dinsdag in bijzonder goede vorm geweest. Toen men de Koning kwam halen, nadat het nieuws van zijn dood reeds bekend was, kreeg men ten antwoord, dat de jacht was uitgesteld.

Koningin Elizabeth en de Hertog van Edinburgh zijn uit Nyori (Kenya) naar Entebbe in Oeganda vertrokken, vanwaar zij naar Londen zullen vertrekken. Het vertrek werd twee uren vertraagd door een tropische orkaan. Het echtpaar wordt om half twee Curaçaose tijd in Engeland verwacht.

De titel van de nieuwe vorstin zal zijn: Koningin Elizabeth II. Zij zal een besluit nemen omtrent tijd en plaats van de begrafenis van haar vader George. Vrijwel zeker wordt het stoffelijk overschot van Sandringham Hall naar Westminster Hall bij de Westminster Abbey overgebracht, waar het wordt opgebaard. De staatsbegrafenis vindt de volgende week plaats en het stoffelijk overschot wordt bijgezet in de Koninklijke grafkelders op Windsor.

De volledige titel van Prins Charles is nog onbekend. Deze wordt eerst bekend, als Elizabeth terug is in Londen. De troonopvolger krijgt automatisch de titel van Hertog van Cornwall.

Troonsbestijging

De afkondiging van de troonsbestijging geschiedt Vrijdag om 12 uur (Eng. tijd) in het openbaar. De leden van het Lagerhuis hebben de eed aan de nieuwe koningin afgelegd. Men verwacht, dat het Lagerhuis na eerbetoon aan de overleden vorst mogelijk in het begin van de volgende week tot 19 Februari verdaagd wordt.

De Canadese regering heeft als eerste staat van het Gemenebest Elizabeth tot koningin uitgeroepen. Blijken van medeleven zijn o.m. ontvangen van Truman, de Australische premier Menzies en verschillende hoven. De Poolse president Bierut zond een telegram van rouwbklag. Koning Gustaaf Adolf van Zweden zal waarschijnlijk de begrafenis bijwonen.

GELOOFSBRIEVEN OVERHANDIGD

HAVANA, 7 Febr. — Vorige week Donderdag heeft jonkheer W. E. van Panhuys zijn geloofsbrieven als Nederlands gezant in Havana aan president Prío Socarrás van Cuba overhandigd.

Mislukte poging om Eva Peron te ontvoeren

Argentijnse politie arresteerde meer dan honderd personen

BUENOS AIRES, 7 Febr.: — Volgens betrouwbare kringen heeft de Argentijnse politie in de afgelopen drie dagen ruim honderd personen gearresteerd, die betrokken waren bij een complot om Eva Perón te ontvoeren. Dit is nog niet officieel bevestigd, doch er wordt een verklaring van de federale rechter verwacht. **Bij het complot zouden officieren van leger en vloot betrokken zijn, onder wie de voormalige chef van de generale staf, luitenant-kolonel Francisco Suarez. De samenzweerders zouden ook het hoofdbureau van politie en verschillende regeringsgebouwen hebben willen bezetten.**

Wederom werd geprotesteerd tegen mishandeling van een bisschop

BELGRADO, 7 Febr. - De zaakgelastigde van de pauselijke nuntiatuur te Belgrado, mgr Silvio Oddi, heeft bij de Joegoslavische minister van buitenlandse zaken, Kardelj, geprotesteerd tegen de mishandelingen van de bisschop van Ljoebljana, mgr Anton Vouk, door een aantal Joegoslaven, aldus verklaren gewoonlijk betrouwbare kringen te Belgrado.

Westelijke diplomatieke kringen in de Joegoslavische hoofdstad waren zeer bezorgd over het incident, dat zij „een vergrijp van straatschenders" noemden.

Volgens betrouwbare ooggetuigen heeft het incident zich als volgt toegedragen: Onbekend gebleven personen openden in een tunnel nabij Novo Mesto het compartiment, waarin de bisschop gezeten was, die uit Ljoebljana op weg was naar Spolpice om een altaar te wijden. Zij wierpen stinkbommen naar mgr Vouk en de andere passagiers. Bij aankomst te Novo Mesto beletten 40 à 50 jongelui de bisschop verder te reizen, riepen beledigingen en wierpen met inkt en sneeuwballen. Toen hij poogde zich in de trein in veiligheid te brengen, volgden de jongelui hem, gooiden benzine over zijn kleding en staken deze in brand. De bisschop slaagde erin zijn soutane uit te trekken, maar zijn celluloid boord vatte snel vlam, waardoor hij volgens de ooggetuigen ernstige brandwonden in de hals opliep. Hierop kwam een politieagent tussenbeide, die de bisschop naar de wachtkamer bracht. De jongelui volgden echter en zetten mgr Vouk op de tafel onder het uitroepen van beledigingen, terwijl anderen zich van zijn bagage meester maakten.

Later verhinderden zij de bisschop, die werd begeleid door twee politie-agenten en een arts, het station te verlaten om met een ambulance-auto naar het plaatselijke ziekenhuis te gaan. Er werden kreten gehoord als „wurg hem — werp hem voor de zwijnen".

Na ter plaatse door de arts te zijn behandeld, kon mgr Vouk met dezelfde trein naar Ljoebljana terugkeren. Het gebeuren duurde ongeveer vier uur.

„Borba", het officiële blad van de Joegoslavische communistische partij, maakte Zaterdag in het kort melding van het incident. Het blad zei, dat de bisschop „licht gewond" was, doch gaf geen bijzonderheden.

VOOR HET CARNAVAL

Zaterdagavond, zal in de Tropical Country Club te Tanki Leendert wederom een voorbereidingsfeest voor het komend Carnaval worden gehouden. Gedurende het feest, hetwelk opgeluisterd zal worden door de populaire conjunto „Caribbean Boys", zal er volop gelegenheid zijn om stemmen uit te brengen op de acht lieftallige jongedames die mededingen naar de titel van „Clubkoningin".

Diezelfde avond zal er een soortgelijk voorbereidingsfeest in de Sociale Club te Santa Cruz worden gehouden. Gedurende de avond zullen de candidaten die hier naar de koninginstitel dingen aan het publiek worden voorgesteld.

De conjunto „Havanna Boys" zal hier de muzikale scepter zwaaien. Wij hopen van harte dat deze voorbereidingsfeesten aan haar doel zullen beantwoorden en de carnavalstemming er tijdig in zullen brengen.

DISTRICTSGOUVERNEUR VAN DE LIONS KOMT ZATERDAGMORGEN AAN

Van Lions-zijde vernemen wij, dat de Districtsgouverneur van de Lions, de heer J. M. Hernandez, Zaterdagmorgen om kwart voor elf op Dakota wordt verwacht; er zal een ontvangst - deputatie gereed staan en om half een is er in Hotel Strand een diner. 's Middags gaat de heer Hernandez de stad verkennen en 's avonds zal hij aanwezig zijn op een bijzondere Lionsbijeenkomst in het Restaurant Dakota, waar twee nieuwe leden zullen worden geinstalleerd. Zondagmorgen gaat de Gouverneur, vergezeld van de President van de Arubaanse Lions, de heer C. L. Juliao, ter kerke en daarna is er een rondrit over het eiland. De heer Hernandez zal 's middags om kwart voor drie ons eiland weer verlaten.

De eerste uren op de Karel Doorman

Hoffelijke commandant, uitstekende verzorging

(Van onze speciale verslaggever)

„Kunt U mij misschien zeggen hoe ik op de Karel Doorman kom", was m'n vraag aan een van de matrozen, die met zware machine-onderdelen aan het slepen waren op een van de steigers in Caracasbaai.

„Ja dat zal moeilijk gaan, het bezoek is bijna afgelopen".

„Maar ik ben uitgenodigd om de oefeningen mee te maken, ik ben van De Arubaanse Courant".

Met een zucht draait hij zich om een roept een officier aan: „Meneerr, meneerr deze meneer moet, mee!"

Wie nou die eerste, tweede of derde meneer was kon ik niet uitvinden, maar ik kreeg een gunstig tegen en zoals het een goede persmuskiet betaamt, sprong ik van de steiger op een wiebelende boot alsof het dagelijks werk voor mij was, terwijl vele matrozen stonden te kijken en misschien te hopen, dat ik mis zou springen, met alle gevolgen van dien. Ik balanceerde even op de rand en sprong toen met mijn koffer op de tenen van n' meneer (zoals een officier bij de Marine wordt aangesproken) en was in de sloep.

„Mag ik me even voorstellen, mijn naam is......"

Hoe mijn en zijn naam waren, ging verloren in het geraas van de terugslaande motor van de sloep die met een vaart in beweging kwam, waardoor ik onzacht op een bank werd neergekwakt.

Bij aankomst bij de Karel Doorman, die als een berg uit de zee verrees, moest ik een wankel geval op, dat zij bij de marine valreep noemen. Vindt U niet, dat die naam aardig gevonden is; naar ik vermoed is hij ontstaan door de moeite die je moet doen om niet te vallen en in repen beneden komen. Boven aan de trap werd ik ontvangen door saluerende heren. De korporaal, die met mij naar boven geklommen was deed, het woord.

„Meneer deze meneer moet hier zijn, is van de pers..."

Meneer salueerde nogmaals, stak daarna zijn hand uit en zei mijn is... een hels lawaai van de fluit.

Ik werd toen door een doolhof van gangen naar de hut van de Commandant gebracht. „Wilt U hier even wachten?" Tijdens het wachten kijk ik eens om mij heen. Men waant zich in een herenkamer. Een imitatie open haard, enige gemakkelijke clubs, een tafel met 6 stoelen er omheen en een schrijfbureau, waarop een telefoon Binnen komt de Kapt. ter Zee G. Koudijs, een vriendelijk open gelaat, een stem die gewend is om te bevelen en een omgangsvorm waaruit duidelijk de grote persoonlijkheid blijkt.

„Gaat U zitten, een sigaret, mag ik iets kouds voor aan laten rukken ja? Wat zal het zijn? „Cola"? Een druk op de knop, een matroos komt binnen en even later heb ik mijn drankje. „Ik hoop, dat U het naar Uw zin zult hebben, ik sta voor zover mijn tijd het toelaat geheel tot Uw beschikking en ik zal een van mijn officieren vragen U zoveel mogelijk behulpzaam te zijn, hij zal U ook Uw hut wijzen."

Nog even een praatje en dan: „Wilt U mij excuseren, er is nog zoveel te doen". Dan wijst meneer Hes mij de weg naar de longroom, welke de gemeenschappelijke zitkamer van de officieren blijkt te zijn, waar inmiddels ook mijn collega's met de heer Hermans van de Voorlichtingspost zijn aangekomen; even een koelen dronk en dan eten. Een gemeenschappelijke eetzaal voor de off. waar de heren elkaar hun belevenissen uitwisselen terwijl de inwendige mens wordt versterkt onder het toeziend oog van de Sgt. Maj. De Boer. Na het eten even een praatje met de hofmeester, de man achter de schermen, die zorgt dat alles op wieletjes loopt, zodat eigenlijk niemand bemerkt welke moeilijkheden aan het verzorgen van zo'n goot gezelschap vastzitten.

„Hoeveel maaltijden verzorgt U Majoor?" (Dit is natuurlijk eigenbelang, deze vraag). „Drie maaltijden per dag meneer en dan 's morgens koffie en 's middags nog thee voor ongeveer 100 man. Daar zit natuurlijk het nodige werk aan vast, maar als er geen klachten komen zijn wij tevreden en dat is dan ook de opzet".

Mijn complimenten, het eten was prima en de service laat niets te wensen over. Om de warmte te ontvluchten zijn we even naar het dek gegaan. Een groot oppervlak en een heerlijke koele bries, terwijl de maan over het water spiegelt. Een imposant gezicht waarvan men tot rust komt. Wij kunnen ons bijna geen van allen losrukken van dit schouwspel maar eindelijk laten wij ons afzakken naar onze hut, welke ik met een collega deel, hij in het onderste en ik in het bovenste bed.

's Morgens schrik ik wakker door trompet-geschal, richt mij op, waarbij ik natuurlijk mijn hoofd stoot, bereken mijn sprong via een tafel naar beneden, spring natuurlijk mis, bezeer mijn scheenbeen en zie dan tot mijn grote ergenis aan het voeteneinde een trapje staan.

Na het ontbijt naar het vliegdek, waar de motoren reeds warm draaien en de Doorman op volle kracht tegen de wind in vaart.

CAB CALLOWAY OP ARUBA

Wij vernemen, dat de wereldberoemde bandleader Cab Calloway met zijn phenomenaal dansorkest naar Aruba zal komen. Reeds staan vast twee concerten: op 19 Februari in de Chinese Club en op 20 Februari in het clubgebouw van de Bovenwinders. Spoedig zullen hierover nadere mededelingen volgen.

VLAGGEN HALFSTOK

Bij landsbesluit van de 6de Februari 1952 No. 1 is bepaald, dat in verband met het overlijden van Zijne Majesteit George VI, Koning van Groot Brittanië en Noord-Ierland, op de dag der begrafenis tot des namiddags 5 uur van de openbare gebouwen, de forten op dit eiland en van de Landsvaartuigen, welke binnen de haven liggen, halfstok zal worden gevlagd.

Uit onze omgeving

SUIKERPRODUCENTEN VAN HET BRITSE GEMENEBEST SLOTEN OVEREENKOMST

Suriname geeft nieuwe obligatielening uit

Twee jaren onderhandelingen over de verkoop van suikerproducten in het Britse Gemenebest zijn onlangs beëindigd met het afsluiten van een overeenkomst in Londen. Partijen in deze overeenkomst zijn de Brits West Indische Suikerproducenten Vereniging, de Queensland (Australia) Suiker Commissie, de Zuid Afrikaanse Suiker Vereniging, het Mauritius Suiker Syndicaat, de Koloniale Suikerraffinage Maatschappij op de Fiji Eilanden en de Britse Minster van Voedselvoorziening, de heer Lloyd George. De overeenkomst houdt in de verkoop van twee millioen driehonderd vijf en zeventig duizend ton suiker, geproduceerd in het Britse Gemenebest tegen een overeengekomen prijs, terwijl ook de exporthoeveelheden toegewezen worden aan de verschillende landen van het Gemenebest. Aan Brits West Indië is het grootste quotum toegewezen, namelijk negenhonderd duizend ton. Hierna volgt Australië met zes honderd duizend ton.

Er is een methode in de overeenkomst gestipuleerd om de prijs jaarlijks te bepalen. De overeengekomen prijs in 1952 is ongeveer 11% hoger dan de prijs in 1951. Het Ministerie voor Voedselvoorziening heeft ook bekend gemaakt, dat het verder van de verantwoordelijkheid afziet over de verkoop van suiker van het Gemenebest aan Canadese raffinaderijen na eind 1952. De producenten in het Gemenebest zullen dan voor het eerst na twaalf jaren direct contact met hun Canadese klanten opnemen via normale handelskanalen.

De overeenkomst zal tot eind 1959 gelden, met bepalingen voor successievelijke verlengingen met één jaar. Het Ministerie voor Voedselvoorziening maakte ook bekend, dat werd gehoopt, dat deze suikerovereenkomst van het Gemenebest eventueel ingepast zal worden in de Internationale Suikerovereenkomst. Hiertoe zijn bepalingen gemaakt in de huidige overeenkomst. Totdat zulk een Internationale Overeenkomst bereikt is, zullen producenten geheel vrij zijn hun producten in niet-prefentiele laden af te zetten.

Suikerindustrie op Puerto Rico

De suikerindustrie op Puerto Rico, die eerst gereguleerd werd door de Overheidsdienst Commissie, is thans onder een nieuwe Suikercommissie geplaatst. Gouverneur Munoz heeft de leden van de Commissie benoemd, waarin behalve het Gouvernement, ook de suikerproducenten en de suikerrietverbouwers vertegenwoordigd zijn. De nieuwe Suikercommissie zal zich voor vele problemen die de suikerindustrie van het eiland raken geplaatst zien en zal beslissingen moeten nemen inzake relaties tussen de suikerproducenten en de suikerrietverbouwers.

Onder de specifieke problemen die de Commissie moet aanvatten, zijn: de aanwijzing van suiker producerende gebieden, tarieven voor het vervoer van suikerriet, concurrentie onder de fabrieken om de suikerproductie te verhogen, analyse methoden en lonen aan de suikerrietverbouwers. De Commissie zal ook het probleem van overproductie moeten bekijken, dat met de dag accuter wordt wegens de voortgezette verhoging van de suikerrietteelt op daarvoor ongeschikte gronden. Er wordt geschat, dat tijdens het oogstseizoen, de oogst op bijna 17.000 hectaren grond zal moeten worden binnengehaald. Het ligt thans geheel in handen vas de Suikercommissie en het Productie- en Verkoopbureau van het Amerikaanse Departement van Landbouw om te beslissen of het het beste is voor de suikerindustrie en het eiland in zijn geheel om de voortschrijdende suikerrietaanplantingen te handhaven of niet.

Beroepskeuze

De Oudervereniging op Martinique, wier Voorzitter, de heer Joseph Roseau, lid van de Caraibische Research Raad is, heeft goed werk gedaan op het gebied van beroepskeuze voor schoolkinderen. In een door de Vereniging uitgewerkt rooster, worden een of tweemaal per maand lezingen gehouden voor de schoolkinderen door hoofden van Publieke Diensten, beoefenaars van vrije beroepen en andere locale leidende figuren. Deze lezingen geven een algemeen beeld van mogelijke carrieres voor de josge generatie. Het idee is, om bij de opgroeiende jeugd belangstelling op te wekken voor voortgezette studies en hen met feiten op de hoogte te stellen van beroepen die zij gaarne zouden willen hebben.

Onlangs sprak b.v. het Hoofd van het Landbouw- en Bosdepartement omtrent de landbouw en de verschillende aspecten van het leven van een landbouwkundige. Andere lezingen betroffen het beroep van vroedvrouw en verpleegster, van civiel ingenieur en van maatschappelijke werkers. De Vereniging bevordert voorts de vertoning van onderwijsfilms inzake gezondheidszaken en is momenteel ook bezig reisfaciliteiten te verkrijgen voor studerenden uit Martinique , die momenteel in Frankrijk studeren. De Verenging hoopt speciale studententarieven te krijgen van scheepvaart- en luchtvaartmaatschappijen, teneinde de studerenden in staat te stellen gedurende de zomervacantie thuis te zijn. De Vereniging tracht ook kinderbijslagen voor kinderen tot 25 jaar oud van ambtenaren te verkrijgen, ingeval deze nog studeren.

Een van de andere onderwerpen waaraan de Vereniging veel aandacht schenkt is het huisvestingsprobleem. In dit verband zijn besprekingen gevoerd met oudervereningingen maken zich hierover Frans Guayna. Het woninggebrek heeft bijgedragen tot de moeilijkheden om leerkrachten uit Frankrijk te laten overkomen en de Verenigingen maken zih hiercover zeer bezorgd. Zij hopen de huisvesting van schoolleerkrachten tot een speciale prioriteitsaangelegenheid te kunnen maken.

Vooruitgang

Een bewijs van de vooruitgang op Trinidad en Tobago is het feit, da ter in de eerste negen maanden van 1951 markante toeamen te constateren zijn in het aantal naamloze vennootschappen, vergeleken met dezelfde periode in het jaar 1950. In zijn laatste kwartaalsrapport meldt de eilandstatisticus, dat er in genoemde periode 34 nieuwe maatschappijen ingeschreven werden. Van dit aantal waren er 25 locale maatschappijen met een aandelenkapitaal van ruim 7 millioen gulden. De andere maatschappijen waren buitenlandse ondernemingen, die branches op het eilad vestigden. In de eerste drie kwartalen van het jaar 1950 waren 25 registraties, waarvan 19 locale maatschappijen met een totaal aandelenkapitaal van zes millioen gulden, terwijl er 6 buitenlandse maatschappijen ingeschreven werden.

Deze ontwikkeling wordt voornamelijk toegeschreven aan de nieuwe wetgeving die nieuwe industriën aanmoedigt. Sedert de invoering van de nieuwe Pionier Industrie Wet in 1949 zijn er vele industriële ondernemingen bekend gemaakt. Het betroffen fabrieken voor het maken van veevoeder, textielwaren, roljaloeziën, rubberproducten, tijdklokken, verwaren, kunstharsartikelen, vezelstoffen, glasproducten, moutdranken, verpakkingskisten, vezelstoffen, glasproducten, moutdranken, verpakkingskisten, gebreide goederen, kledingstukken, kunsttanden, geneesmiddelen en andere producten.

Feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Ik zou er misschien nu nog hebben staan wassen, wanneer niet de restaurantkat tussen mijn voeten was gesprongen, net op het ogenblik, dat ik het hele blad met glazen in de kast wilde zetten.

Toen al het glas opgeveegd was, vertelde ik Zuraberg: „Het is etenstijd. Ik heb alle klanten zien eten. Dat maakt me hongerig. Maak een shashlik en wat komkommer, en dan hebben we onze eerste maaltijd op ons goede geluk in New York."

„Dit is een restaurant," zei Zuraberg, „geen herberg aan de kant van de weg in Georgië, waar de eigenaar en de gasten samen aan een tafel eten. Dit is een restaurant met een strikte organisatie. We gaan eten als de klanten weg zijn, en we krijgen, wat zij overlaten. Probeer nog eens een ander dienblad vol glazen, maar denk in 's hemelsnaam aan mijn reputatie."

Ik vond een liter slagroom en ging naar de plaats achter het huis, waar ik het met smaak oplepelde met nog wat brood en een potje kaviaar. De kaviaar was erg zout. Zonder twijfel verpakt voor de export.

De bazin vond me. Ik stond op.

„Alsjeblieft," zei ze, „ga door. Eet slagroom. Maar daarna, zou je misschien weg kunnen gaan? Ver weg. Even goede vrienden. De glazen - de kaviaar - dat komt me duur. Maar eveneens wil ik je vriend niet kwaad maken. Ik heb een goede kok nodig. Zou je niet gewoon weg kunnen gaan? Rustig? Alleen maar verdwijnen, om zo te zeggen? Ik zal je vijf dollar geven."

„Ik heb niets uitgevoerd," zei ik, „dus U hoeft me niet te betalen. Al met al geloof ik niet, dat een restaurant mijn bestemming is. U kunt het naderhand aan Zuraberg vertellen."

Ze bracht mijn pet en een papieren zak. Ik ging door de achteruitgang de straat op. Ik wandelde. Ik wandelde zo lang, tot mijn voeten in mijn schoenen brandden en mijn ogen pijn deden van het kijken.. Ik wandelde urenlang. Ik was niet eens meer zeker of het nog dezelfde dag was. Ik probeerde mijn Engels op een paar voorbijgangers.

„Wat klok?" vroeg ik.

Maar zij duwden mij opzij, zodat ik wist dat ik het fout zei. Ik probeerde het nog eens.

„Hoeveel klok?"

Hij liet me zijn pols zien. Het was half vijf.

Een goede plaats. Als je jezelf maar aanpast, dan spreek je Engels.

Ik kwam in een park. Daar vond ik een boom, waar ik onder ging zitten en mijn schoenen uittrok. Ik keek in de zak, die de bazin me gegeven had. Een sandwich met worst en een nickel - om mee te beginnen in Amerika.

Wat nu? Terwijl ik daarover aan het nadenken was, viel ik in slaap. Toen ik weer wakker werd, keek ik in het gezicht van een politie-agent. Hij zei wat tegen me. Ik schudde mijn hoofd, om hem duidelijk te maken, dat ik hem niet verstaan kon. Toen liet hij me met zijn handen, zijn benen, met rollende ogen en met hoofdgedraai zien, dat het verboden was om op het gras te liggen. Hij was enorm goed met zijn gebaren. Bijna net zo goed als de marionetten, die ik eens in Tiflis zag. En op dezelfde manier vertelde hij me, dat iedereen welkom was, om op de banken te gaan zitten. Zo maar, zonder te betalen. Allemaal gratis. Wat een land!

Maar ik snapte iets niet. Er waren ijzeren armsteunen op elke halve meter aan die bank. Hoe kon ik me daar nou onder verdelen? Ik probeerde een been. Toen het andere. Maar hoe kon ik me nu omdraaien? Hoe ik ook ging liggen, mijn hoofd kwam maar steeds tegen de scherpe ijzeren rand aan. Terwijl ik dieper over dit probleem nadacht, kocht ik pinda's voor mijn nickel, en voerde de eekhoorntjes.

Overal gingen er nu lichten aan in de torens om het park. Het was bijna donker. Ik vond een plekje onder een rots, waar ik een vuurtje maakte van een paar twijgen en waarop ik de worst roosterde. Mijn maal duurde niet lang. Toen rolde ik een hoofdkussen van mijn jasje, net zoals ik deed toen ik aan het front was, en viel in slaap.

Ik was moe van Amerika, en sliep een paar uur. Het moet omstreeks middernacht geweest zijn, toen een lichtstraal me wakker maakte. Ik schoot overeind en zag, dat het een auto was, die met motorpech op de hoofdweg stond. Op dat ogenblik gaf het vehikel zijn laatste kuche en zweeg. Een man stapte uit en meer dan een uur was hij bezig de motor met allerlei gereedschappen te bekloppen en de motorkap open en dicht te doen.

Toen kwam ik van mijn bank af. Tijdens de oorlog had ik veel met vliegtuigen te doen gehad en die zijn ongeveer net hetzelfde als auto's, natuurlijk met uitzondering van de vleugels. Ik liet hem mijn hand, mijn hoofd en mijn voeten zien, net zoals de politie-man het gedaan had: „Geef me de gereedschappen." Hij gaf ze me en ging op mijn bank zitten.

(Wordt vervolgd)

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 Voornaamste nieuws; 11.05 Concertmuziek; 11.20 Protestantse uitzending voor de zieken; 11.30 Reclame; 12.00 Programma-overzicht; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 Nieuwsbulletin; 12.45 Muziek; 1.00 Sluiting; 5.30 voor de rijpere jeugd; 5.50 Disconieuws; 6.15 Dinermuziek; 6.45 Nieuwsbulletin; 7.00 Papiamento; 7.30 Reclame; 8.30 Hans Hermans spreekt; 8.45 Sheffield-Band; 9.30 Gramofoonplaten; 9.55 Nieuws; 10.00 Sluiting.

Avros-programma:

15.30 Reclame; 16.30 Voor de jarigen; 17.00 Voor de kinderen; 17.10 Amusementsprogramma; 17.40 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.'s verzoekprogramma; 18.40 Nieuws; 19.01 U vraagt, Avros draait; 19.15 Voor de gedetineerden; 19.25 Vervolg verzoekprogramma; 19.40 Voor de oudere jeugd; 20.00 Reclame; 20.15 De „Golden Gate Boys"; 20.45 Nog een verzoek-plaatje; 20.55 Surinaamse liedjes; 21.25 Nieuws: 21.30 Sluiting.

Radio Nederland:

19.00 Opening en programma-overzicht; 19.02 Nieuws; 19.10 Intermezzo: 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.56 Een praatje door P. Brijnen van Houten; 20.05 West Indische Rubriek; 20.35 Persoverzicht; 20.42 In moderne stijl; 20.53 Beursnieuws; 20.54 Programma van morgen; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting en Wilhelmus: 21.00 Einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo (Oranjestad) Botica San Lucas (San Nicolas)

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Ni-

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11

colas.

Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

De Arubaanse Courant

Thursday February 7, 1952 — ENGLISH SECTION — Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL

King's Death Great Loss

We regret to announce through the medium of our column the passing away of one of England's most capable leaders, His Majesty King George VI.



The King who was ailing for sometime, underwent several operations and was always kept informed on his health by both English and American Doctors, and now that his health was showing great signs of improvement he suddenly cropped off. The loss encountered by the death of such a noble king can never be regained.

This son of Royal birth, has been a credit to England and the British Empire as a whole and his death is considered a great loss.

Death is no respector of persons and from the cable we received this morning, the King died while asleep. Before retiring to bed the evening, he was said to be in a normal healthy condition, and when he did not wake up, much stir was caused in the Royal Palace.

Born on December 24, 1895, the King became the worthy successor of his brother, Edward VIII (Duke of Windsor) after his short reign in December 11, 1936.

Of the eleven years of his reign, King George, has done everything possible towards the making of a better Empire, and the love and esteem with which he was held throughout the world deserve much commendation. His death is a mighty blow and a great loss to his people and to his bereaved family, we extend on behalf of all our sincere sympathy.

PRINCESS HOLIDAY INTERRUPTED

At the time of the death of His Majesty the King of England, his elder daughter, Princess Elizabeth and her husband the Duke of Edinburgh, were travelling from Kenya to Australia, and as soon as the sad news was received, they left for England immediately.

U. N. Assembly Sales

PARIS. - Delegates and visitors to the United Nations General Assembly in session at the Palais de Chaillot here are buying Unesco Gift Stamps and Coupons to aid 50.000 Arab refugee children in 117 Middle East Schools operated by the United Nations and the U. N. Educational, Scientific and Cultural Organization (Unesco). The sale has been undertaken by the French Association for the United Nations.

Unesco Gift Coupons are international money orders created by this U.N. Specialized Agency to help war-devastated and underdevelped countries obtain the books and equipment needed in the restoration and development of their educational and scientific programs. The Gift Stamps are tokens which enable voluntary organizations to raise money to purchase the coupons. The Gift Coupons are sent to schools, laboratories, libraries, museums and other needy institutions for the purchase of books, films and equipment for teaching.

LIBYAN DELEGATION NOW IN PARIS FOR U.N. TALKS

PARIS. - A delegation from the new United Kingdom of Libya, headed by Prime Minister Mahmoud Bey Montassir, is now in Paris ready to attend United Nations discussions on Libya's application for U.N. membership.

Aruba Population Shows much interest in Health Week

The number of nationalities and languages here on this Island have posed no difficulty in the handling of patients, so said Dr. R. C. Carroll, Director of Lago Medical Department and patron of the Lago Nurse Glee Club at the opening of the first health week in the history of Aruba on Monday night last.

The programme which was well organised contained speakers on "good health speaking and those on amusement of good soul keeping". Dr. Carroll who opened the programme said that he was very pleased to see the strides of the organisation which was started only a few months ago. To put on such a good show is not an easy task, but the organisation has grown up rapidly and deserves much commendation from all of us.

Dr. E. G. van Beek, Director of Public Health, after apologising for the absence of the Lt. Gov. Dr. Wwartsz, said that there was a good understanding between the Lago Medical Department and the Government Public Health. Within a few months from now he declared an investigation into a serious disease will begin and the Expert will give them a lecture on it.

Dr. L. Grimson spoke on "Food". He stressed the point that some people over emphasize it while others under emphasize it, and they were both injurious to health. He advised that a stabled diet be arranged.

The next speaker Dr. Hymans, in his address on "dental care". stressed the importance of caring the teeth. He gave a series of diseases that lack of proper care of the teeth can cause. He had noticed that those person who were said to have the best teeth and who did not suffer from tooth decay, were the ones who were often to be affected by most of the mouth diseases. Persons should see a dentist often to check up on the mouth and get advice.

The other speaker, Dr. J. N. Borbonus on "Parental care as it affects the life of the New-born", said that the standard of good prenatal care would not necessarily need superhuman efforts. He observed that many on the Island appreciate pre-natal care.

Dr. J. Develing in his talk on "Child care" said that not very long ago children mortality rate was very high and it was logical that the death rate in babies was also very high and proper care in this direction would help tremendously. Baby clinic was important because it had much to do with "Preventative Medicine".

At the Conclusion a vote of thanks was moved. Mr. Chase of Lago Nurses Glee Club presided over the meeting.

BULA WAYA WENT TO CURACAO

The Show Bula Waya, the folk dances and other sidelights in the history of Aruba went to Curaçao on Tuesday last. There again Gaito Boom, who played the role of the typical American excelled and many rounds of encores filled the Hall.

The play is a very good one and it is packed with morals and sentiments. Plays such as this one should be introduced to Aruba more often, and give the Tourists who merely pass through these parts an idea what can be expected elsewhere in the Netherlands Antilles.

Mitro Chest Unit cost 26,000 dollars

The "Photo roentgen unit" specially designed to carry out the Micro-chest survey on the $ 54,000 inhabitants of this Island valued at $ 26,000 has already been paid for by the Government and at any time now it should be here. It is reliably understood that Government intends to take over Lago Medical periodic plans. The new apparatus will take no less than one hunderd chest photo-graphs in an hour and Dr. S. G. van Nidek, T.B. Specialst, said that a survey of the whole Island will not exceed two years.

West Indian News Round up

B. G. vs. Trinidad

It is extremely difficult to beat Trinidad on the matting wicket, but we have a balanced team and a very good account of ourselves can be expected, so said Manager Ken Wishart of the British Guina team, shortly after his arrival in Trinidad.

Mr. Wishart a former West Indian intercolonial batsman started out in 1929, and was captain of the B.G. Team on several occasions. In 1947, he played in Trinidad and was happy to be back again.

Police shot Injures Baby

CONDITION NOT SERIOUS

San Fernando, Feb. 4. - At 3 o'clock yesterday morning Police accidentally shot two year old Ingrid Alcxander, as she lay asleep at her home at Pointe-a-Pierre Road. It was reported that the Police fired a warning shot at a robber when the incident occurred.

The baby is still in hospital suffering from back injuries, but her condition is not considered serious. The shot it was reported pierced the partition before reaching her.

American Boy Scout Troop holds Annual Exhibition.

Guests Treated With Pan Cakes and Coffee

Scouting in Aruba has shown great improvement within recent times and the present Scout Master, J. Reynolds, deserves to be complimented on the achievements of his group, so said Mr. Charles Sharpley in his opening remarks at the annual exhibition of Boy Scout Troop No. 1 of the Lago Colony.

In opening the exhibition Mr. Charles Sharpley said. "that the boys of the Lago Colony were really kept active in Scouting. The excellent guidance of the Scout Master should not be overlooked and deserves much commendation. As you can see from the exhibits, the boys have been wasting no time. We have various arts and crafts, on display and we feel confident that the budding photo-graphers in this group will be professional ones in the near future."

Commenting on some of the exhibits on display, Mr. Sharpley said that the photo-graphs taken by James Rosbough and Robert Lloyd deserve much praise. Those pictures are a fine collection of local conditions.

The Group Scout Master was then complimented on his efforts to give the boys of Lago Colony an active interest in scouting. The interest in growing steadily Mr. Sharpley observed and everyone looks forward to a bigger and better troop each year.

PAN CAKES

While visitors were inspecting the various exhibits, the Scouts got together and made a fire in the compound of the Scoutroom, and baked pan cakes, and made coffee to treat their guests. A grand evening was spent, and everyone had a fine time.

On Saturday evening the Scouts will be having their annual camp fire.

BABY HEALTH CONTEST

Fifty-five babies to date have been registered to take part in the contest which is scheduled to take place on Friday February 8, at the Lago Club. Three Doctors experienced in child care will be the judges. There will be various groups, but only one baby will be given the honour. Of course there will be second and third prizes given, so parents if your kids do not get the first make sure that they got the second or third.

A.V.B. BESTUUR OVER 1952

In de Dinsdagavond gehouden Bestuursvergadering van de Aruba Voetbalbond werd het Bestuur over het jaar 1952 als volgt vastgesteld:

F. J. C. Beaujon, Voorzitter; F. de P. Wever, Ondervoorzitter; W. J. Westerink, Secretaris; T. B. Hector, Penningmeester; Frère Henricus, 2de Secretaris; J. J. de Castro; 2de Penningmeester; E. de Lange, Commissaris van Materiaal; E. Figaroa; J. Kelly; G. Croes en J. Henriquez, Commissarissen.

De Competitieleiding zal in handen zijn van de heren F. Figaroa; G. Croes en de 1ste Secretaris W. J. Westerink. De Junioren of Jeugdafdeling zal geleid worden door de Jeugdcommissie. Deze Commissie is nog niet in zijn geheel samengesteld en zullen wij zodra mogelijk bekend maken.

SPORT

door

DE TUKKER

TRAINING VAN HET ARUBAANSE ELFTAL

De training van het Arubaans elftal zal grondig dienen te geschieden. Van dit standpunt is het A.V.B. bestuur uitgegaan toen zij besloot een speciale commissie voor dit doel te benoemen. De volgende heren werden in deze commissie benoemd: E. de Lange; N. Hilhorst; O. Davelaar; F. P. Croes en Nemencio Kock. Als trainer zal de heer Bota aangezocht worden terwijl de heer de Brouwer de in- en doortraining zal verzorgen en Frère Henricus de mentaltraining.

Op deze wijze hoopt het Bestuur binnenkort een waardig vertegenwoordigend elftal in het veld te kunnen zenden.

DE COMPETITIE ZAL IN MAART BEGINNEN

De competitie van de Aruba Voetbalbond over het jaar 1952 zal in de maand Maart een aanvang nemen. Wederom zal in verschillende klassen gespeeld worden. A.-klasse; Overgangsklasse; B.-klasse; Reserve klasse en de Junioren of Jeugdafdeling. Deze laatste afdeling zal onder leiding staan van van een speciale jeugdcommissie. Getracht zal worden de Medische Sportkeuring verder door te voeren.

DE VETERANEN- EN KANTOORCOMPETITIE VERLOOPT VLOT

Ock deze week zullen voor de veteranen en Kantoorcompetitie weder een drietal wedstrijden plaats vinden. Hier volgt het programma:

Douane vs. J. G. Eman Sp. Cl. op het A.P.M.-terrein. Scheidsrechter Westerink.

Politie vs. Aruba Jrs. op het R. C.A.-terrein. Scheidsrechter Vocks.

St. Dom. College vs. Julianaschool op het Aruba Jrs.-terrein. Scheidsrechter Lacle.

DE STAND OP 1 FEBRUARI

Aruba Jrs.	5	4	1	0	2
K.N.S.M.	6	3	3	0	9
Mercurius	5	4	0	1	8
Douane	6	3	1	2	7
St. Dom. College	4	3	0	1	6
Julianaschool	6	2	1	3	5
Politie	6	1	2	3	4
J.G. Eman Sp. Club	5	1	1	3	3
H.B.U.	7	1	1	5	3
Elmar	6	1	0	5	2

Plaatselijk Nieuws

PIANO-AVOND A. LOUIS BORN

De volgende week Vrijdagavond zal de Directeur van het Arubaanse Conservatorium, de heer A. Louis Born, een piano-avond geven in de Club Suriname te St. Nicolaas. Het programma bestaat uitsluitend uit werken van Frédéric Chopin, terwijl de heer Born zijn programma met een kort woord zal inleiden.

Wat betreft het programma behoeven we hier geen commentaar te geven, een ieder kent de werken van 's werelds grootste romantische componist: preludes, walzen, mazurka's en etudes bahoren steeds tot het repertoire van iedera pianist.

Het zal de eerste keer zijn dat de heer Born een geheel programma buiten de Muziekschool laat horen. Dat St. Nicolaas de eerte beurt valt zijn eerste concert te krijgen is geen toeval, meerdere malen is de klacht geuit, dat muzikale evenementen steeds in Oranjestad plaats vonden. Ditmaal zal een later te geven tweede concert in Oranjestad gegeven worden.

Het pianoconcert van de heer Born staat onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring in samenwerking met de Alg. Vereniging Suriname. Kaarten zullen vanaf de volgende week aan de bekende adressen verkrijgbaar zijn, alsmede in de Club Suriname te St. Nicolaas.

BOEKEN VOOR SCHOOLBIBLIOTHEKEN IN DE DISTRICTEN

Geregeld komen boekenzendingen (jongens- en meisjesboeken) uit Amsterdam op Aruba aan, bestemd voor de districtsscholen, die langzamerhand ieder een kleine bibliotheek van de voor elke school meest geschikte boeken kunnen inrichten.

Schenker van deze jeugdboeken is de „Sticusa", terwijl het Cultureel Centrum Aruba daarbij bemiddeling verleent. Kortgeleden hebben verschillende districtsscholen zelf een lijst van door hen gewenste boeken ingezonden. Deze boeken zullen thans worden besteld.

BUCUTI'S BESTUUR

Naar aanleiding van ons bericht over het bedanken van Bucuti's secretaris, deelt de voorzitter van genoemde club ons mede, dat tot leedwezen van het Bestuur was geconstateerd dat de heer Van der Schoot functies van andere verenigingen accepteerde, hoewel hij had toegezegd dat niet te zullen doen. Het Bestuur stelt echter op prijs de toezegging van de heer Van der Schoot, dat hij ook in de toekomst medewerking zal verlenen aan de Club Bucuti.

In verband met de voorgenomen campagne ten behoeve van de bestrijding van GELE-KOORTS MUSKIETEN op Aruba, kunnen TWEE PERSONEN OP ARBEIDSCONTRACT tewerk gesteld worden bij de Openbare Gezondheidsdienst alhier.

Salaris: fl. 80,76 per week.

Vereisten: een opleiding van minstens zeven klassen Lager Onderwijs; behoorlijke kennis van Nederlands, Papiament, Spaans en Engels.

Schriftelijke sollicitaties UITERLIJK 11 DEZER in te dienen bij ondergetekende.

Aruba, 6 Februari 1952.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
KWARTSZ.

INGEZONDEN

Is dat democratisch?

Geachte Redactie,

Merkwaardig zijn op Aruba de manieren over het uitwijzen van vreemdelingen. Wanneer een vreemdeling werk kan krijgen, ja zelfs werk heeft, wordt hij toch uitgezet en wel onder het motto: „Landskinderen eerst". Daar ben ik het roerend mee eens, maar waarom zet Sociale Zaken niet eerst die vreemdelingen uit, die Aruba afschuimen met hier en daar een paar dagen te werken en er nooit een vaste baas op na houden, waardoor de belasting er schade door lijdt?

Wie zet hier op Aruba de vreemdelingen uit? Sociale Zaken of de Vreemdelingendienst? Ik heb de indruk, dat de een zich achter de ander verschuilt. Als men geen open kaart speelt, wordt het een aanfluiting voor de buitenwereld.

Hoe zou men het op Aruba vinden, wanneer de Arubanen, die elders hun brood verdienen, maar botweg wordt aangezegd het betreffende land te verlaten? Is di[t] niet in strijd met internationale wetten, waarbij een ieder — mits hij zich niet schuldig maakt aan strafbare feiten — vrij en frank naar werk kan zoeken?

Het is te hopen, dat men op Sociale Zaken de koe nu niet bij de linker horen pakt, maar bij de rechter en wel door degenen, die elke dag op straat rondslenteren uit te wijzen en niet degenen die werk hebben, zolang deze niet schuldig zijn aan het bedrijven van strafbare feiten. Ook de vreemdeling moet het gevoel worden gegeven, dat hij werkt op een eiland waar de democratische beginselen in praktijk worden gebracht. Door het uitdragen van deze beginselen kan Aruba groot worden en ten aanzien van de buitenwereld in aanzien stijgen.

Met veel dank voor de plaatsing,

WERKGEVER

Naschrift van de Redactie:

Over de kwestie van het uitwijzen van vreemdelingen is, zoals de geachte inzender bekend zal zijn, nog niet het laatste woord gesproken. Eerlang wordt een nieuw ontwerp dienaangaande in het Statencollege gepresenteerd. Van bevoegde zijde vernemen wij, dat men hier onderscheid maakt tussen vreemdelingen, die al lange tijd hier vertoeven en daardoor onbeperkt zijn toegelaten, en vreemdelingen die voor een beperkte tijdsduur hier kunnen verblijven. Voor een ieder geldt echter deze stelregel: bij verandering van werkkring moet men dat melden op de Vreemdelingendienst. Deze dienst maakt een bepaald document op, waarin het advies van het hoofd wordt vervat en daarna wordt het formulier doorgezonden naar Sociale Zaken, waar ook een advies wordt gegeven (n.l. met betrekking tot de toestand op de arbeidsmarkt). Het geheel wordt de heer Gezaghebber aangeboden, die uiteindelijk in het betrokken geval een beslissing neemt. Betreffende toelating van vreemdelingen wordt dezelfde procedure gevolgd, alleen wordt dan eerst het advies van Sociale Zaken (arbeidsmarkt) gevraagd en daarna van de Vreemdelingendienst (politie).

Het is nog nimmer voorgekomen dat vreemdelingen worden uitgewezen omdat zij een werkkring hebben welke door een landskind kan worden ingenomen. Degenen, die tot dusverre zijn uitgewezen, hebben „iets" uitgevoerd (politie) of willen van betrekking veranderen in zoverre, dat Sociale Zaken die wijziging niet verantwoord acht (arbeidsmarkt).

ZONDAG NAAR DE PIC-NIC

Zondag a.s. organiseert de Santa Marta Kring te Santa Cruz een pic-nic op het welbekende terrein Canashito. De baten van dit uitstapje komen de R.K. Kerk te Santa Cruz ten goede, welke kortelings gerestaureerd werd.

Nader vernemen wij dat het in de bedoeling heeft gelegen om deze pic-nic te laten omroepen, doch aangezien hiertoe geen vergunning kon worden verkregen, hebben de organisatoren besloten deze bekendmaking langs andere weg te doen plaatsvinden.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | VRIJDAG 8 FEBRUARI 1952 | No. 1258

Verbazing!

* * Het Bestuurscollege van Curaçao wil graag een ambtswoning bouwen voor de heer Gezaghebber van dat eiland; niemand zal daartegen enig bezwaar kunnen hebben. Echter: het Bestuurscollege van Curaçao stelt het op prijs, dat de bouwkosten worden gedragen door de Landsregering, wat impliceert, dat Aruba mag mee-betalen aan de bouw van de woning voor de heer Gezaghebber van Curaçao...

Uit een krantenverslag van de betreffende Eilandsraadvergadering puren wij het volgende: „Het Bestuurscollege heeft opnieuw een brief aan de Regering gezonden en daarin met verbazing gesproken over de Regeringsopvatting, dat de kosten van een ambtswoning door het eilandsbestuur op de (eigen) begroting 1953 moet worden geplaatst. Daar het Bestuurscollege aanneemt ,dat de kantoren en Gezaghebbershuizen der andere eilanden zonder verrekening worden overgedragen, acht men het niet meer dan redelijk, dat ook thans de Antillen, en niet Curaçao alleen, de kosten van een woning (c.q. Bestuursgebouw) dragen".

Met verbazing neemt Aruba van een en ander kennis. Hoe is het toch mogelijk, dat men met zo'n absurd voorstel ter tafel kan komen! Het is toch te dwaas om er over te praten.

Wat zou men op Curaçao zeggen, indien de Eilandsraad van Aruba een brief aan de Landsregering ging sturen, waarin het verzoek was vervat om een Bestuurskantoor en enkele andere grote gebouwen te laten plaatsen voor rekening van het Land, weshalve ook Curaçao in de bouwkosten zou moeten bijdragen...?

Zodra Curaçao en Aruba onafhankelijk van elkaar zijn, wordt ieder van de eilanden een bepaald vermogen toebedeeld. Wat de eilanden daarmede willen doen, moeten ze zelf weten. Maar bij het scheiden van de markt moet men niet proberen elkaar nog vliegen af te vangen. En verbazing uit te spreken over iets wat geen enkel weldenkend mens verbaast...!

Als Curaçao nog meer van die merkwaardige voorstellen poneert, zou Aruba het beste een bekendmaking in de pers kunnen doen opnemen: „Gelieve tot de volkomen afscheiding geen geld of goederen af te geven aan Curaçao, daar door Aruba niets zal worden terugbetaald"....

ONRUST OP JAVA

DJAKARTA, 7 Febr. - Volgens een vertraagd bericht uit Bojolali, dat vandaag werd ontvangen, werden 40 opstandelingen van het rebellerende bataljon op Midden-Java j.l. Donderdag gedood bij een treffen met het leger. Het leger verloor vier man aan doden.

Zondag vond een treffen plaats op drie kilometer buiten Djogjakarta, waarbij twee rebellen werden gedood.

Franse regering verwierf vertrouwen van Nationale Vergadering

Maar er wachten nog grote problemen

PARIJS, 8 Febr. — De Franse regering heeft in de nacht van Donderdag op Vrijdag omstreeks middernacht met 292 tegen 275 stemmen het vertrouwen van de Nationale Vergadering gekregen. Reuter meldt, dat premier Faure aan de kwestie van de voorrangsbehandeling van het wetsontwerp inzake hervormingen op het gebied van de lonen een vertrouwensvotum had gekoppeld. Waarnemers zijn van mening, dat Faure's overwinning weinig meer dan een procedurezege is, en zij voorzien grote moeilijkheden voor de regering. Dank zij een afzonderlijk gesprek met de gematigd conservatieven wist Faure nog juist een meerderheid te krijgen.

Vóór de regering stemden de socialisten, de gematigde republikeinen, ongeveer de helft van Faure's radicale partij en ongeveer 15 gematigde conservatieven. Tegen stemden de communisten ,de Franse Volksconcentratie en ongeveer 50 gematigde conservatieven. Ongeveer 40 gematigde conservatieven en radicalen onthielden zich van stemming. Het wetsontwerp, dat voorziet in een „beweeglijke loonschaal", zal thans met voorrang worden behandeld. Waarnemers wijzen erop, dat de goedkeuring van de vergadering van een spoedig debat niet de goedkeuring van de inhoud van het wetsontwerp inhoudt. Men verwacht grote moeilijkheden tijdens de artikelsgewijze behandeling, daar het kabinet de premier gemachtigd heeft de kwestie van vertrouwen te stellen bij elk amendement, dat het ontwerp zou verzwakken.

TOURISTENREIZEN IN EUROPA

GENEVE, 7 Febr.: — Op grond van een internationale overeenkomst tussen regeringen, spoorwegen en particuliere busondernemingen zullen dit jaar nog op 25 routes in Europa autobussen voor toeristen gaan rijden. De dienstregelingen moeten nog uitgewerkt worden. Twee routes worden reeds genoemd, namelijk Oslo-Milaan en Parijs-Helsinki.

De toeristen kunnen op de route uitstappen, waar zij willen, en met een latere bus verder gaan. Men is het eens geworden over het principe van onderlinge wisselbaarheid van kaartjes voor bus en spoor.

De vergadering te Genève is gehouden onder auspiciën van de economische commissie voor Europa van de Verenigde Naties.

NOG ZES ZAKENLIEDEN IN HET GEVANG

DJAKARTA, 7 Febr.: — De Nederlandse Hoge Commissaris, de heer Lamping, heeft vandaag een bezoek gebracht aan de Indonesische minister van buitenlandse zaken Subardjo. Hij onthield zich later van commentaar over het doel van dit bezoek, maar uit welingelichte bronnen wordt vernomen, dat de Hoge Commissaris de aanhouding der Nederlandse zakenlieden tijdens het weekeinde heeft besproken. Naar verluidt zou hij aangedrongen hebben op de onmiddellijke vrijlating van hen, die nog in arrest zijn.

Zes van de ongeveer vijftig Nederlanders, Indonesiërs en Chinezen, onder wie vooraanstaande zakenlieden die tijdens het weekeinde in verband met het uitlekken van de nieuwe financiële maatregelen werden na verhoord te zijn vrijgelaten.

BOMMENWERPER VIEL TE PLETTER

TOKIO, 8 Febr. - Een Superfort, dat met een volle bommenlading op weg was naar Korea, is vandaag bij de start in een dorp, ongeveer 25 km van Tokio, tijdens een sneeuwstorm te pletter gevallen en ontploft. De bemanning van 13 koppen zou zijn omgekomen.

Naar verluidt, werd één burger gedood en werden tenminste tien anderen door het ongeluk gewond. Het superfort geraakte in brand en de bommen ontploften, waardoor de brandweer en de bergingsploegen het toestel niet konden naderen. Vier woningen geraakten in brand en een aantal andere werd door de ontploffing vernield.

DE BEGRAFENIS VAN KONING GEORGE

LONDEN, 8 Febr. - Officieel is bekendgemaakt, dat de begrafenis van Koning George VI van Engeland op 15 Februari zal plaats vinden.

De Britse Koning zal worden bijgezet in Windsor Castle. Het stoffelijk overschot zal Maandag uit Sandringham per trein naar Londen worden overgebracht en Dinsdag, Woensdag en Donderdag in Westminster Hall opgebaard liggen. Het stoffelijk overschot wordt gebalsemd. De kist is gemaakt van eikenhout, dat op Sandingham gekapt is.

Volgens gewoonlijk betrouwbare inlichtingen zal Frankrijk een troepeneenheid zenden voor de begrafenis. Ook president Auriol en de minister van buitenlandse zaken zullen aanwezig zijn. Koning Gustaaf Adolf van Zweden zal waarschijnlijk met een kruiser komen. Hoge officieren van de Zweedse marine, waarin de overledene de titel van admiraal voerde, zullen met een ander oorlogsvaartuig komen. De Koning en Koningin van Denemarken worden Donderdag verwacht.

Regering van Frankrijk waarschuwt voor wedergeboorte „wehrmacht"

PARIJS, 8 Febr. - In een 80 pagina's tellend rapport heeft de Franse regering Woensdag het parlement gewaarschuwd dat, indien het niet instemt met de oprichting van een Europees leger, het enige alternatief zal zijn de wedergeboorte van de „Wehrmacht". Als er geen oplossing wordt gevonden voor de oprichting van een Europees leger - om politieke of practische redenen - is het niet uitgesloten, dat Amerika zal aandringen op Duitse deelneming in een andere vorm, aldus het rapport.

De deskundigen waren het erover eens, dat het onmogelijk zou zijn een doelmatige verdediging te verzekeren zonder Duitse steun en dat geen der Westerse landen zich er ooit bij zou neerleggen, dat Duitsland werd ontslagen van de defensie-inspanning, waarin zij alle bijdragen.

Frankrijk stelt de volgende oplossing voor om de betrekkingen te regelen tussen de Noordatlantische Vedragsorganisatie (NAVO) (waarvan West-Duitsland geen lid is) en het Europese leger, aldus het rapport:

1) in bepaalde uitzonderingsgevallen zullen er gemengde samenkomsten zijn van de Noordatlantische Raad en de Raad van ministers voor het Europese leger betreffende zaken van algemene politiek alsmede voortdurend overleg tussen beide organen;

2) er moeten verbindingsofficieren van de Europese defensiegemeenschap verbonden zijn aan de burgerlijke diensten van de NAVO;

3) officieren van het Europese leger moeten verbonden worden aan het hoofdkwartier van de NAVO, met inbegrip van het opperbevel der geallieerde troepen in Europa.

LANDSMINISTER LAMPE:

„Geen enkele ambtenaar krijgt minder salaris bij voorgestelde regeling"

Er is enige tijd geleden nog al wat van doen geweest m.b.t. de uitbetaling van de salarissen aan gehuwde ambtenaressen, waarvan de duurtetoeslag de inzet was.

De Staten hebben met zoveel woorden uitdrukkelijk om een andere regeling gevraagd.

En nog wel schriftelijk. De wnd. voorzitter, de heer W. Lampe verklaarde ons het volgende:

Toen bij de berekening bleek, dat in de meeste gevallen het gezamenlijk inkomen van de twee echtelieden achteruitging, heeft de Regering een bepaling opgenomen, die deze achteruitgang opving. Het gezamenlijk inkomen van man en vrouw beiden in 's Lands dienst zal niet minder bedragen, dan in October 1951.

Het element van behoefte in de bezoldiging is in ons salarissysteem verankerd. De getrouwde ambtenaar krijgt een hoger salaris dan de ongetrouwde. De getrouwde met kinderen meer dan die zonder kinderen.

Indien man en vrouw gepensionneerd zijn, wordt op het gezamenlijk pensioen duurtetoeslag berekend. Een landsminister, gepensionneerd ambtenaar, krijgt duurte toeslag berekend over salaris en pensioen bijeengeteld.

De Regering is uitgegaan van het denkbeeld, dat zij zich niet moet bemoeien met de verdiensten van de echtgenoot van een ambtenares, zo die man geen ambtenaar is. Is hij wel ambtenaar, dan zorgt het Gouvernement er voor, dat hij naast zijn rechten op pensioen, verlof, vergoeding van ziekte, enz. nog een duurtetoeslag krijgt, om de stijging van de levensstandaard voor HEEL ZIJN GEZIN op te vangen.

Indien daarnaast de vrouw ook de gehele duurtetoeslag zou krijgen, — zo redeneerden blijkbaar de Staten, — dan zou dit een tweede vergoeding zijn voor hetzelfde doel. En dat kan wel iets minder.

In ieder geval heeft de Regering bij de doorvoering van dit verzoek der Staten er voor gezorgd, dat niemand, wat het gezamenlijk inkomen betreft, achteruit zou gaan. Degenen, die over de maand Januari minder dan dit hebben gekregen, zal dat mindere nog worden uitbetaald.

EEN NIEUW RECORD

In de vroege ochtend van Dinsdag jl. hebben Lago werknemers van de Receiving & Shipping Department die op 12—8 shift waren een nieuw record gevestigd met het laden van de super-tanker "Esso Philadelphia". Door taai doorzettingsvermogen gelukte het de ploeg om in precies 3 uur en 48 minuten 112.004.73 vaten olie in het reuzenschip te pompen, hetgeen neerkomt op een gemiddelde van 29.474.73 vaten per uur.

Het oude record was van 10 November 1950 toen de Esso Cristobal in 5 uur en 45 minuten een lading van 165,639 vaten olie innam. Het gemiddelde bedroeg toen 28.806 vaten per uur.

BESTUURSCOLLEGE BRACHT CONDOLEANCEBEZOEK

De heer Gezaghebber en de beide Gedeputeerden hebben een condoleancebezoek afgelegd bij de heer vice-consul van Groot-Brittanië in verband met het verscheiden van Koning George VI.

KELLY NEEMT ONTSLAG BIJ DE L.E.C.

Naar wij vernemen heeft de oud-secretaris van de Lago Employee Council, de heer H. A. Kelly, zijn ontslag als lid van de LEC ingediend. Volgens de statuten van de LEC moet men minstens een opzeggingstermijn van 14 dagen in acht nemen waardoor de ontslagname eerst op de 13de dezer bindend wordt. Als opvolger van de heer Kelly komt in aanmerking de heer J. H. Nunes.

HOME BUILDING FOUNDATION VOLTOOIT NIEUW PROJECT

De Home Building Foundation, die reeds meer dan 300 huizen heeft gebouwd, heeft deze week weer een belangrijke bijdrage geleverd in de strijd tegen de op ons eiland heersende woningnood. Een nieuw project van 20 volkswoningen, gebouwd door de aannemersfirma Petrona & Croes, is onlangs in de buurt van Savaneta gereedgekomen en een dezer dagen werden de sleutels der woningen aan de gelukkigen uitgereikt.

Dit was het laatste project dat onder leiding van de Home Building Foundation werd gebouwd, doch het Bestuur hoopt binnenkort een aavang te kunnen maken met de uitvoering van twee projecten in de buurt van San Nicolas.

PLECHTIGE DIENST

In de Anglicaanse Kerk te San Nicolas zal Zondagmorgen om negen uur een bijzondere Plechtige Dienst worden gehouden in verband met het overlijden van de Koning van Engeland.

IN HET GEWEER

Toen wij Woensdag schreven over het feit, dat de Ambtenarenbond in het geweer was gekomen over een bepaalde maatregel van Gouvernementszijde, zal de aandachtige lezer wel hebben begrepen, dat het geweer ook was opgenomen door de gedupeerde (de heer L. de Hoop) en dat zonder diens toestemming het proces niet was gevoerd. Uit een en ander is duidelijk gebleken, dat het Gouvernement in onderhavige gevallen maar niet zonder meer inhoudingen mag plegen. Deze principiële uitspraak is voor onze ambtenaren van veel gewicht. Het zetfoutenduiveltje speelde ons parten door het weglaten van het woordje „niet" in de zin: „De Rechter in Eerste Aanleg op Curacao had de eis van het Gouvernement NIET toegewezen".

HENNY EMAN EN DE DOORMAN

Gisteravond zeide de heer Henne Eman ons, dat hij 's morgens op Curacao een onderhoud heeft gehad met Z. E. de Gouverneur in verband met de Doorman-aangelegenheid. Uit de aard der zaak werd tijdens dit onderhoud uitvoerig over onze haven gesproken. De heer Eman zou alsnog de Doorman willen uitnodigen en hij sprak de hoop uit, dat vooraanstaanden op Aruba dat gevoelen willen delen.

Ook sprak de A.V.P.-leider met de heer Cadières, de Havenmeester van Curacao, en vroeg deze om een uitvoerig gedocumenteerd rapport over onze haven. Mocht dit gunstig uitvallen, dan zal het o.m. in de V.S. moeten worden gepubliceerd (naar de mening van de heer Eman), opdat de eigenaars van grote passagiersschepen niet beducht zijn voor onze havenfaciliteiten. Indien het rapport van de Havenmeester minder gunstig zou uitvallen, dan zou op korte termijn de eventuele fout moeten worden hersteld.

VRIJDAGS Varia

WAAR VERHAAL

Het geheim van Mayerling

Keizer Frans-Josef, heerser over vijftig millioen onderdanen in de dubbel - monarchie Oosten-Hongarije blikte ijzigkoel naar de enige man ter wereld, die hem ooit openlijk had durven weerstaan: kroonprins Rudolf, zijn slanke en intelligente erfgenaam. Hij eiste van hem, dat deze elke relatie met de jonge en meisjesachtige baronesse Maria Vetsera zou verbreken. De kroonprins knikte zwijgend. Hij had getracht om te scheiden van z'n eerste vrouw, prinses Stephanie van België, maar zijn vaders ultimatum had he m doen berusten.

Dramatische botsing

Het onderhoud was zeer stormachtig geweest. De muren van de Hofburg, die altijd al oren hadden, hebben er voor gezorgd, dat de wereld uitvoerig werd ingelicht over een dramatische botsing tussen vader enzoon, die het voorspel vormde voor de tragedie van Mayerling. Hoewel het „Geval Mayerling" tot een van de meest besproken en bestudeerde affaires behoort, is de waarheid nimmer bekend geworden. Wat men weet is, dat de dertigjarige kroonprins toestemming kreeg van zijn vader om voor altijd afscheid te nemen van de achttienjarige Maria. Voor dat doel had Rudolf de romantische omgeving gekozen van het jachtslot Mayerling in het Wiener Wald. Somber verliet de erfgenaam van een van Europa's oudste dynastieën het paleis. In de oude fiaker van Joseph Bratfisch reed hij naar Mayerling, waar een vrolijk gezelschap hem wachtte. Terwijl Bratfisch Weense liedjes zong, zat het gezelschap van Rudolf en Maria, van prins Philip en graaf Hoyes aan tafel. Om tien uur verlieten de kroonprins en Maria Vetsera de eetkamer.

Geen mens heeft hen daarna meer levend teruggezien. Keizer Frans-Josef probeerde de zaak te sussen. Maar juist door zijn zwijgzaamheid schiep hij een dankbare voedingsbodem voor geruchten, onder andere, dat Rudolf uit de weg geruimd was door reactionnaire kringen, die zijn vader zeer na stonden, omdat de kroonprins zeer democratisch en ruim van geest was.

Het ware verhaal van Mayerling rust in een ijzeren cassete, die in 1950 geopend zou mogen worden en waarvan de sleutel in de Donau werd geworpen. Maar deze cassette bevindt zih in Brunn, dat tegenwoordig Brno heet en deel uitmaakt van de Tsjechische Volksrepubliek. Toen Oostenrijkse autoriteiten in 1950, ingevolge instructes van keizer Frans-Josef, de cassette opeisten, werd dit zeer onbeleefd geweigerd.

Een zoon tegen zijn vader

Terwijl de feestklokken nog luidden ter ere van de geboorte van een troon opvolger, hing keizer Frans-osef de keten van het Gulden Vlies aan de wieg van zijn zoon. Vanaf zijn eerste levensdagen ademde Rudolf de politieke sfeer van Wenen met diepe teugen in. Om de titels die hij zou voeren werd een felle strijd gevoerd als om de regimenten, waarvan hij kolonel zou worden. Onrust en politieke hartstochten verscheurden het keizerrijk.

Hoewel zeer blij met zijn zoon, was keizer Frans-Josef hard voor hem. De jongen moest op zesjarige leeftijd in dikke sneeuwjacht voetmarsen maken om gehard te worden. De keizer vuurde zelf pistolen in zijn kamer af om hem te wennen aan het geluid van schoten. Rudolf was niet sterk en had een vrowelijke aard. Zijn vader zag de teleurstellende resultaten van zijn experimenten en liet die tenslotte geheel na. Maar hij bezag zijn zoon sedertdien met toenemende afkeer.

De kloof tussen vader en zoon werd breder, naarmate Rudolf ouder werd. Zijn vader was een vorst met een grondwet, maar hij stond op een zeer absoluut standpunt. De kroonprins had geheel andere ideeën. Bovendien verlangde hij er naar te mogen regeren en wat meer te zijn in de staat dan een vergulde knop aan een kachel. Zo impopulair als Frans-Josef was, zo populair was kroonprins Rudolf bij het volk, niet alleen bij de Oostenrijkers, maar ook bij Hongaren, Kroaten en Slovenen en zelfs bij de Tsjechische onderdanen van de keizer. Dat was zijn vader natuurlijk een doorn in het keizerlijk oog.

„Gestorven als een kleermaker"

Het huwelijk met prinses Stephanie van België, dat de twee en twintigjarige Rudolf sloot, was zeker verre van gelukkig. Er werd een dochter geboren, maar na een ernstige operatie, die prinses Stephanie moest ondergaan, moest men de hoop op een troonopvolger laten varen! Het was dit teleurstellend huwelijk samen met de vele échecs op politiek gebied, die van Rudolf een bon-vivant maakten. Zijn liefdes affaires waren talrijk en begonnen altijd met champagne, zoals zij eindigden met een gouden sigaretenkoker.

Misschien zegt het iets, dat het enige geschenk, dat hij ooit aan Maria Vetsera gaf een ijzeren ring was met de inscriptie: „In de liefde verenigd tot de dood".

(Slot op pag. 4).



„Waarom is er nog geen kinderhoekje?"

Er wordt gebeld...

„Ja met Lia hier. Hé ik had een ogenblikje niets te doen en dacht zo, laat ik haar eens een keertje opbellen, dat vind ze beslist leuk".

„H'mmm..."

„Zeg, heb jij die auto's wel eens gezien, waarin ze het vlees vervoeren. Is het jou ook zo opgevallen dat die auto's altijd zo kraakhelder zijn, het is fijn, dat daar zo achterheen wordt gezeten; dat er nou eens een keertje een beetje modder tegen die bakken aankleeft en dat het wit van de bakken nou niet meer bepaald wit genoemd kan worden nou ja, wie daar oplet is een kniesoor. Is 't niet zo......?"

„Jammer hé, dat het zo lang duurt, voordat die kermis nu eens doorgaat, daar op het terrein bij Dakota blijken moeilijkheden te staan. Ik ben wild op de kermis. Vooral die z.g. cake-walk, waar je zo lekker door elkaar gehusseld wordt. Enfin als compensatie rijdt Sjoerd 's avonds met mij altijd even door de Nassaustraat en nu is het spannende, dat we nooit weten wanneer we eens lekker gehusseld worden. Een plekje daar ben ik bijna altijd zeker van, dat is voor de deur bij Dr. Bär, daar zit zo'n heerlijk groot gat in de weg en dan word je zeker wel een halve meter omhoog gesmeten. Verleden week was ik bang dat de pret afgelopen zou zijn, het gat werd gemaakt, maar gelukkig hebben ze het niet goed gedaan en de volgende dag gingen we weer hoepla met de beentjes!

Gisteren zei Sjoerd echter, dat hij het niet meer deed. Hij heeft nu pas twee keer een nieuwe veer onder de auto moeten laten zetten en daar heeft hij bezwaar tegen, vind je dat nou niet kinderachtig......?"

„H'mmm......"

Heb je in de krant gelezen, dat ze tegenwoordig ook correspondenten feliciteren in de krant, dat vind ik een zeer prijzenswaardig besluit.I k vond het echter zo sneu voor het zoontje van onze correspodent uit San Nicolas, die was van de week voor het eerst 's nachts droog gebleven maar niks in de krant hé, kan je begrijpen, of ben je het niet met me eens?

„Hmmm......" **(verbinding verbroken)**

GEEN GELD - GEEN ZORGEN

BRUSSEL, Febr.: — Toen dezer dagen de heer Desmete Brussel wakker werd, was zijn vrouw al opgestaan en naar het scheen in de keuken bezig. Hij ging eens op verkenning uit en vond de keukendeur op slot. „Ik kan niet opendoen; ik heb het te druk", riep mevrouw Desmet. Toen meneer eindelijk mocht binnenkomen, bleken de bezigheden van zijn echtgenote niet zozeer culinair, dan wel pecuniair te zijn geweest: al het spaargeld, honderdduizend francs aan bankbiljetten, had zij verbrand en er bleef niets over dan een hoopje as. „Nu hoeven we geen zorgen meer over dat geld te hebben; laten we weer naar bed gaan", voegde ze haar man toe.

In de loop van de morgen is mevrouw Desmet naar een inrichting voor geesteszieken overgebracht.

Bridge-Lessen

voor onze lezers

LES 2

Nu U dus op de hoogte bent van het begrip honneurtrekken kunnen wij verder gaan met het bieden. Allereerst, wanneer is een kleur biedbaar?

Een kleur is nooit biedbaar wanneer U minder dan 4 kaarten van die kleur in Uw hand hebt. Hieruit volgt dus, dat een vierkaart wel biedbaar is, mits U twee honneurs van deze kleur hebt. Ter verduidelijking: honneurs zijn aas, heer, vrouw, boer, tien. Vooral niet te verwarren met honneurtrekken. De laagste van deze twee honneurs mag zijn boer. Dus vrouw, boer, zes, vier is biedbaar, maar vrouw, tien, zes, vier is niet biedbaar.

Een vijfkaart is biedbaar met een honneur, mits deze tenminste de vrouw is, dus vrouw, negen, zeven, vijf, drie is biedbaar, maar tien, negen, zeven, vijf, drie is niet biedbaar.

Een zeskaart is altijd biedbaar, dus ook wanneer er geen enkele honneur in zit.

En nu het openingsbod in een kleur.

Wanneer U drie of meer honneurtrekken heeft en een biedbare kleur, mag U meteen in die kleur openen (bieden).

Heeft men twee en een half of meer honneurtrekken en een sterke biedbare kleur, dan mag men ook openen. Deze biedbare kleur moet tenminste een vijfkaart zijn met twee honneurs, de tien niet meegerekend.

Alleen in zeer bijzondere gevallen mag U met meer dan een bod openen, hierop komen we echter later terug. Als U dus wilt gaan bieden, gaat U het volgende na:

Heeft U de minimum honneurtrekken en heeft U een biedbare kleur?

Hier volgen een paar voorbeelden:

Sch(oppen) 8, 7, H(arten) 9, 7, 5, 4, R(uiten) a, v, 9, 5, Kl(averen- a, v, 10. U heeft drie honneurtrekken a, v, R. en a, v, van Kl., beiden anderhalve honneurtrek, terwijl R. a, v, 9, 5 een biedbare kleur is, dus één in Ruiten.

Sch. h, 6, H. h. 9, 5, R. a, h, 2, Kl. h, 9, 7, 5, 3. U heeft 3½ honneurtrekken, R. a, h, 2 honneurtrekken, Sch. h, 6 halve honneurtrek, H. h, 9, 5 halve honneurtrek, Kl. h, 9, 7 enz. halve honneurtrek, terwijl Kl. h, 9, 7, 5, 3 biedbaar is, dus één in Klaveren.

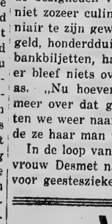
Sch. a, 9, 6, H. h, v, 8, 7, 5, R. 4, 2, Kl. h, 10, 4. U heeft 2½ honneurtrek. Sch. a, 1 honneurtrek, H. h, v, is ook een honneurtrek, Kl. h, derde is ½ honneurtrek. U heeft een sterke vijfkaart in H., dus opent met één Harten.

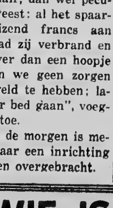
Leest U dit vooral aandachtig, het zijn de grondslagen van bridge. Het openingsbod van Sans-Atout en het antwoord van de partner op Uw openingsbod van één in een kleur zullen wij in de volgende les behandelen.

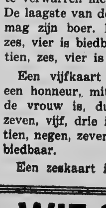
WIE IS WIE ?

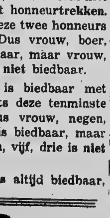
Onze eerste prijsvraag onder bovenstaande titel is een succes geworden. Er waren zes en twintig juiste oplossingen, zodat het lot moest beslissen. Het boek is voor de heer F. C. de Windt te San Nicolas, die zich met de Redactie in verbinding gelieve te stellen. De afgebeelde figuren waren: Vichinsky, Walt Disney, Generaal Franco, Prinses de Réthy, Dean Acheson en Winston Churchill.

Ditmaal wierpen wij een blik op Broadway. Wie zijn onderstaande sterren van cabaret en radio? ? ? Oplossingen uiterlijk Woensdag inzenden. Als volgorde geldt: van links naar rechts. Veel succes!









vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 Voornaamste nieuws; 11.05 Symphonische muziek; 11.20 Zr. J. Brunings; 11.30 Reclame; 12.00 programma-overzicht; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 voor de kinderen; 5.50 muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamento; 7.30 reclame; 8.30 Papiamentse les; 8.45 Jo Lange zingt; 9.00 Intermezzo; 9.10 Rita Kroesbeek zingt; 9.30 persoverzicht; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avro-programma:
15.30 Vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 Trinity Choir; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 10.15 V. en V.; 20.25 verzoekprogramma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 Opening en programma-overzicht; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 cabaretprogramma; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.-I. rubriek; 20.35 beursnieuws; 20.36 Café Cosmopolite; 20.51 progr. overzicht van de volgende week; 20.55 avondgebed; 2058 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Club Suriname:
20.00 Vertoning culturele films.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo (Oranjestad) Botica San Lucas (San Nicolas)

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Particulier: Zr. v. d. Mark.
Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

De Arubaanse Courant

Friday February 8, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

H. M. Queen Eiizabeth II of England Proclaimed

GLOWING TRIBUTE PAID TO KING GEORGE VI.

We welcome to the thrown Her Majesty Queen Elizabeth, elder daughter of the late King George VI. The proclamation will be read from the stairs of the Royal Exchange, St. James Palace today, after which she will sign and take the oath of allegence.

Today the world is mourning the loss of a beloved King, Albert Frederick Arthur, King of Great Britain, Northern Ireland and the British Dominions beyond the seas, Emperor of India and second son of George V. The Archbishop of Canterbury, Dr. Fisher said that the King's death was a shock to everyone because only two months ago tribute was paid to his recovery. He was a courageous leader and his devotion and discharge to men of all walks of life deserved much praise.

Messages and cables of sympathy poured in at the Buckingham Palace yesterday from all over the world.

Princess Elizabeth, heiress to the British thrown, was proclaimed yesterday Queen Elizabeth II. The proclamation is as follows:

Whereas it had pleased the almighty God to call His Mercy, our late Sovereign Lord King George VI, of blessed and glorious memory by whose decease the Crown has solely and rightfull come to the High and Mighty Princess Alexandra Mary. We therefore Lords spiritual and temporal of this Realm, being here as his late Majesties Privy Councillors as Representatives and other members of the Commonwealth with other Gentlemen of quality with the Lord Mayor, Alderman and Citizens of London do now hereby with one voice and consent of tongue and heart, publish and proclaim the High and Mighty Princess Elizabeth Alexandra Mary has now by death of our late Sovereign of happy memory become Queen Elizabeth the second, by the Grace of God, Queen of this Realm and all her other Realms and territories, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith to Whom we all acknowledge all faith and constant obedience, with hearty and humble affection.

Beseeching God, by Whom all Kings and Queens do reign to bless the Royal Princess Elizabeth the second with long happy years to reign over us. God save the Queen.

The proclamation will be read on Friday from the stairs of the Royal Exchange the St. James Palace of Charings Cross ano Temple Bar and in the province this proclamation was read by the Lord Mayor and in Scotland by the Lord Provost. The privy council held two meetigs in connection with the fact that the Queen was abroad and immediately after her return from Kenya the second meeting was be held. At this privy council meeting she will sign the proclamation and take the oath.

On her return to England, Churchill has asked the population not to flock the airport so that everything would be as quiet as possible. The oath to the new Queen began yesterday by the House of Commons Mr. Horrisson, after that Churchill and Edun and the other Ministers followed, and the Mr. Athlee and the other members also.

The Duke of Windsor, brother of the late King, was in New York at the time of the King's death, and will leave to attend the funeral.

EDITORIAL.

PREVENTION IS BETTER THAN CURE

Today we have surely seen the progress of our Island. Government's efforts to secure a more healthy population is gaining grounds, and we wish them continued success.

It would be unbecoming if we do not sing a note of praise to our worthy Lt. Governor, Dr. Kwartsz on his every interest in the welfare of each and every one of us on this Island.

The unit purchased by the Government for the purpose of investigating and killing the root of diseases, is very expensive, but the cost did not daunt the spirit of the creditable gentlemen at the head of this Island and we feel confident that the task ahead will be accomplished with little difficulty.

Having the in terest of the people here at heart, Dr. Kwartsz, would certainly waste no time when it comes to health matters and everyone of us should thank him on his willingness of assist his people at all times.

Dr. Van Nidek also deserves a word of praise, and with his experience in the cases to be handled within a short time from now, we feel sure that the Island's confidence is on him.

As you will read elsewhere on this page, a film show depicting local conditions, and exactly how things would run, it is our belief that in the near future the population of Aruba would be one happy family.

Dr. J. B. Van Nidek gives Interesting Lecture at Surinam Club

FILM SHOW DEPICTS LOCAL CONDITIONS IN THE NEAR FUTURE

A very interesting film, depicting the symptoms of Tuberculosis, in its early stage, was shown to a crowded hall on Wednesday night last at the Surinam Club, San Nicolas. With Dr. v. Nidek, Government's T.B. Specialist, as the main actor in the film, one could see quite clearly that he is working to achieve great goals and at the same time securing the health of the population of this Tiny Island in the Caribbean, Aruba.

The film showed that from the beginning, persons suffering from this scourge working with other healthy people are liable to spread infection. It was shown that a healthy person not knowing of the troubles of his friend, drank from a cup just where the one infected left off. These are small side lights into which we should delve to secure perfect health.

After the discovery of the disease, the patient was treated in a Sanatorium while his family was being cared for by a society specially formed for this purpose.

After a short while the disease was cured and the patient returned to his family feeling happy that he was at long last relieved of that stigma.

The film is a correct indication of what will take place in Aruba within a few months from now, when the Public Health Department will carry out a Micro-chest survey on the 54,000 inhabitants of this Island. This is being done in the interest of the general public and their co-operation in this respect will be greatly appreciated.

Women's Corner

OUR FIRST ISSUE

The womenfolk of Aruba are entitled to many of the rights and privileges as the men and we take very great pleasure in introducing to you this corner. This will be a regular feature on Fridays and we hope that our female readers will find much interest in it.

In this section we plan to carry special matt pictures, recipes, great thought, weddings, and any other event which we feel will interst women. We are proud to be able to bring you this and we feel confident that the women folk who are now realising their responsibility in this community will appreciate it.

On the Island, the number of women exceeds that of the men and the demand of this section is very great. (s) Georgina Meyers

Delectable Steamed Cranberry Pudding.

"This will have a fine flavor, Madame," rearked the Chef, tipping a wonderful-looking steamed cranberry pudding out of the mold. He deftly cut a small slice for me to taste.

"This good taste is from fine cranberry, and also because you have used dried enriched bread crumbs instead of part of the flour. This gives a richer taste, and also a pleasant looser texture to the pudding.

"Ends and Odds"

"Is it true Madame, that many homemakers do not utilize the ends and odds of bread?"

"I always dry bits of bread in the oven, then put them through the chopper. In general, one cup of these fine dry crumbs can be used in place of one cup of flour."

Tomorrow's Dinner

Cottage Cheese Salad
Ham Slice Baked in Milk
Sweet Potato-Apple Scalolp
Spinach
Cranberry Pudding
Lemon Sauce
Coffee Tea or Milk
All Measurements are Level
Recipes Serve Four

Sweet Potato-Apple Scallop

Oil a qt.-sized casserole. Then prepare 1½ c. thin-sliced peeled raw apple and 2½ c. peeled sliced raw sweet potato. Dust with 2 tbsp. sugar and 1 tbsp. salt. Then arrange in alternating layers in the casserole. Dot with 1 tbsp. butter or margarine. Cover and bake 45 min., or until tender, in a slow-oven, 325-350 F. Then uncover and brown quickly.

Cranberry Pudding

Sift together 1 c. already-sifted enriched flour, ½ tsp. salt, 1 tsp. baking soda and ½ c. sugar. Add 1 c. fine dry enriched bread crumbs. Mix in ¼ c. shortening, 1 beaten grade A, B or C egg, ½ c. whole or skim milk and ½ c. unsulphured molasses. Stir in 1½ c. coarse-chopped raw cranberries.

Spoon the batter into 2 oiled qt.-sized molds and cover. In case the molds do not have lids, tie 2 layers each of waxed paper over the top.

In a deep saucepan put a sq. of folded newspaper. Stand the molds on this. Pour in boiling water to 2/3 the depth. Cover and boil steadily 2½ hrs. If the top seems a little moist, place the pudding in a moderate oven, 350 F. about 10 min. to dry. Serve hot with lemon sauce in which a few fine-chopped cranberries have been cooked.

This makes enough for 2 meals. Steam 20 min. fir reheating.

Trick of the Chef

Add ½ tsp. nutmeg when making sweet potato-apple scallop.

Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

4)

"It's hers," answered Higginson gloomily.

The left hand and arm of the murdered Mrs. Letts were bare to the shoulder. The right hand and arm were gloved to a point above the elbow. They all studied the impassive woman for a moment, while Mrs. Letts' eyes contiued to stare blankly across the empty pit.

"It's obvious what happened," said Dallas. "Hig got his call - I suppose he did - and left the box. While he was gone, the dame who did the job slid inside, crawled up behind the victim, and pushed a knife into her back. A very neat job, too! Not a sound, apparently - although there might have been a little sqeal, with perfect safety. I understand there was noise enough on the stage to cover almost anything. There was during the last two acts, anyway, while I was here. Then she slipped back to her own box and waited for the show to go on. All we've got to do," he concluded sardonically, "is find the woman."

The coroner was thoughtful. "It took nerve," he remarked, at last. "You think one of these dames... outside...?"

"Sure it took nerve," said Dallas. "No, I don't think one of these we've got did it - not necessarily. But they were nearest to this compartment. Maybe one of them was something - or heard something. Anyway, if there was any socelety row on, the'll be sure to have heard of it. We've got to start somewhere. Let's have 'em in and get it over with."

"All right," said the coroner. "When did Higginson discover Mrs. Letts was dead?"

"At the end of the first act. He didn't notice anything wrong when he came back. It was dark in the box. He was tired of waiting at the telephone, and he sort of sneaked in and took his seat quietly. That right, Higginson?"

"That's about it," agreed Higginson.

"When he did discover it, he called me," concluded Dallas, "and I called you. And here we are," he added cheerfully.

"Call them in," said the coroner.

There entered first, as it happened, Miss Sally Cardiff. The summoner - Detective-Sergeant Duffield - for obscure reasons of his own (reasons having to do with her eyes and hair), had singled her out as the first victim of the inquisition.

She stopped short inside the curtains. Her eyes were very wide. They were even eager.

"Then it's true!" said Sally Cardiff.

Slightly taken aback, Dallas answered, "What's true?"

"That Mrs. Letts has been murdered!"

"Where did you hear that?" asked Dallas.

"I can see it - now. But I knew it before. It could only be that. Why else should the place be running over with policemen and reporters? What else could all the whispering mean? Why detain the box-holders nearest to Mrs. Letts and send the rest of the audience away? And, by the way, I think that was a mistake, Mr. Detective."

Her eyes sparkled with animation. "Why," she said, „I knew there was something up when I saw Higginson bolt out of the box. And when you returned . . .!"

"The deuce you did," said the chief of detectives. He recovered a bit from his astonishment. "When would that be, Miss Cardiff? I mean, when you saw Higginson bolt out of the box."

"At the end of the first act. I saw him lean over and say something to Mrs. Letts. Perhaps I didn't actually see it - but I sensed his movement - you know? And a minute later I saw him get up and leave. I supposed Mrs. Letts had been taken ill." Then the words burst from her quickly: "Who killed her?"

Dallas laughed shortly and silently. "That's what we are trying to find out. You appear to be a young woman with ideas. Have you any that might help us to answer your own question?"

Miss Cardiff was suddenly apologetic. "I'm sorry," she murmured. "I just can't help being curious. I'm a - nuisance that way! I haven't a suspicion in the world."

For an instant she felt a little silly. Dallas was watching her.

"So you think it was a mistake for me to send away the audience?" he continued. "Just why, Miss Cardiff, if you don't mind?"

She hesitated. "I hardly know," she answered. "It was an impulsive remark - perhaps intuitive. I know, of course, that nobody from our own box went hear this place; but I suppose I can't answer for the persons in the box beyond. I think your action struck me as being rather the obvious thing, Mr. . . . ."

"My name is Dallas."

(To be continued)

HET GEHEIM VAN MAYERLING

(Vervolg van pag. 2).

Rudolf en Maria ontmoetten elkaar op een „Hofball". Haar moeder, die de belangstelling van de kroonprinses zag en die haar dochter liever aan een rijke man wilde uithuwelijken, vertrok ijlings met Maria. Maar de volgende dag kreeg zij een bevel om met haar dochter op bezoek te komen bij Gravin Larisch, een nicht van kroonprins Rudolf. De affaire Vetsera ontwikkelde zich snel. Al spoedig spraken heel Wenen en half Europa er over. Rudolf begon ernstige pogingen te doen om echtscheiding te verkrijgen tot grote schrik van zijn vader. Het gehele hof was zonder uitzondering tegen Rudolf en Maria. Maar Rudolf was niet oprecht; hij verzweeg Maria Vetsera, dat hij nooit met haar zou mogen trouwen en dat zij nimmer keizering aan zijn zijde zou mogen worden. Hij onthulde haar dit pas op de avond van Mayerling, toen hij eerst Maria Vetsera en daarna zichzelf doodschoot. Toen men keizer Frans-Josef de droeve boodschap bracht zei deze alleen „Hij stierf als een kleermaker....!"

Geruchten en haat

Alle getuigen van het drama moesten zweren nimmer iets te zullen openbaren. De door Rudolf geschreven brieven werden zorgvuldig in bewaring genomen. Officieel werd bekend gemaakt, dat de kroonprns aan een plotselinge hartaanval was gestorven. Terwijl dit gerucht een half uur op straat was en door weinigen werd geloofd, kwam de officiële verklaring, dat de kroonprins op de jacht een ongeval had gehad.

Het was geen wonder, dat daarmede vrije baan aan geruchten werd gelaten. Men vertelde, dat Rudolf in het geheel niet dood was, maar dat men een lichaam uit de morgue had gehaald, terwijl hij zelf het land had verlaten om zijn politieke vijanden te ontgaan. Men beweerde dat politieke vijanden de kroonprins hadden vermoord of doen vermoorden.

Maar niets overtreft de slotacte van het Mayerlingdrama, die keizer Frans-Josef zelf schreef. In Wenen lag Rudolf in statie opgebaard en alle gezanten kwamen daar afscheid nemen, terwijl tienduizenden mensen uit het volk langs de baar defileerden. Tegelijkertijd verbood Frans-Josef aan barones Vetsera om haar dochter nog eens te zien. Twee ooms van Maria moesten het dode lichaam van het meisje naar Venetië vervoeren. In een bontmantel gehuld werd de dode geliefde van een kroonprins in een rijtuig gezet tussen haar beide ooms in, zodat niemand zou zien, dat het een dode was. In Venetië was een kist besteld en in het diepste geheim werd om drie uur in de nacht het dode lichaam van Maria Vetsera ter aarde besteld op het kerkhof van de Cistercianer Abdij in Venetië. Maar alle pogingen van de keizer om de waarheid over Mayerling te verbergen waren vruchteloos. Niemand aanvaardde de officiële oplossing en het ontbreken van een betrouwbaar communiqué was oorzaak, dat naast het drama van Mayerling een geheim van Mayerling ontstond, dat nog altijd zeer levend is en waarvan voortdurend nieuwe versies circuleren. De waarheid over het treurspel van Mayerling rust in een cassette in Brno en het laat zich aanzien, dat die waarheid voorlopig àcher het IJzeren Gordijn goed bewaard zal blijven...

M. B. Cheerio.

DE PERS IN FRANKRIJK

PARIJS, 7 Febr. — De Franse pers kenmerkt zich op het ogenblik door een sterk teruglopen van het aantal Parijse dagbladen ten opzichte van de provinciale dagbladen. In 1939 had Parijs 64 dagbladen met 'n oplaag van 3.680.000. De oplaag van de provinciale dagbladen daarentegen is van 250.000 in 1939 gestegen tot 7.000.000.

Het persbureau Agence France Presse beschikt over 19 bureaux in Frankrijk en 59 bureaux en 39 permanente correspondenten in het buitenland. Van zijn 3.854 abonneé's worden 583 kranten en 56 radiostations genoemd.

ZESTIG EEUWEN...

PARIJS, 7 Febr. — Uit Epinal (Vogezen) wordt gemeld, dat in de grotten aldaar overblijfselen zijn gevonden uit het neolitische tijdperk (4000 jaar voor Christus). Nadat de bovenste lagen onderzocht waren, kwamen andere overblijfselen uit het ijzeren tijdperk aan het licht.

In verband met de voorgenomen campagne ten behoeve van de bestrijding van GELE-KOORTS MUSKIETEN op Aruba, kunnen TWEE PERSONEN OP ARBEIDSCONTRACT tewerk gesteld worden bij de Openbare Gezondheidsdienst alhier.

Salaris: fl. 80,76 per week.

Vereisten: een opleiding van minstens zeven klassen Lager Onderwijs; behoorlijke kennis van Nederlands, Papiament, Spaans en Engels.

Schriftelijke sollicitaties UITERLIJK 11 DEZER in te dienen bij ondergetekende.

Aruba, 6 Februari 1952.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
KWARTSZ.

Amsterdam-O- (Nederland)

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 9 FEBRUARI 1952 — No. 1259

Gezondheid

* * Het Arubaanse volk zal worden onderzocht op tuberculose. We schreven hierover reeds uitvoerig, maar het komt ons wenselijk voor op het grote belang van deze arbeid ten behoeve van onze volksgezondheid nog even terug te komen. Dr. J. Brouerius van Nidek kreeg de opdracht om alle op ons eiland wonende mensen door te lichten. Of liever gezegd: foto's te maken van het inwendige van al die mensen. Voor dit bijzondere onderzoek werd een foto-doorlichtingsapparaat besteld van maar liefst zes en twintig duizend dollar.

Is dat bedrag verantwoord? Is het onderzoek noodwendig? Zijn er nog verborgen t.b.-gevallen? Om met de laatste vraag te beginnen: verreweg de meeste gevallen zijn onder controle van medici, maar het ligt voor de hand, dat er nog tal van ongecontroleerde patiënten zijn, die zijn benaderd door het t.b.-spook en de ernstige ziekte — in welk stadium dan ook — onder de leden hebben.

Een gezond volk is een sterk en krachtig volk, zowel in geestelijk als in lichamelijk opzicht. Elke poging om een volk gezond te krijgen of te houden is toe te juichen en te allen tijde verantwoord. Daarom zijn we zeer verheugd, dat de gelden voor het wel zeer drastisch onderzoek zonder veel moeilijkheden werden gevoteerd.

Of het onderzoek noodwendig is, zullen alleen medici kunnen en mogen beoordelen. Dat deze tot de grote stap hebben geadviseerd, is voor ons al voldoende: het moet nodig zijn.

Het onderzoek zal ongeveer twee jaren vergen. Het is te hopen, dat men daarna gelden beschikbaar heeft voor verder onderzoek. Al dat mooie werk is van onschatbare betekenis, niet alleen voor onze, maar vooral ook voor volgende generaties.

Tenslotte nog een opmerking: het Gouvernement late niet na de bevolking uitvoerig in te lichten over het doel van het onderzoek. Men sture huis aan huis pamfletten (ook in de landstaal!) en wijze daardoor het volk op de gevaren van t.b. en het grote belang van tijdig ingrijpen. Misschien ligt deze propaganda ook op het terrein van de plaatselijke Vereniging voor Tuberculosebestrijding? Deze Vereniging beschouwe haar voorbeeldige arbeid toch niet voor beëindigd!

V.S. wensen militaire bases in Spanje

„Zeer belangrijk" vindt Truman

WASHINGTON, 9 Febr.: Een woordvoerder van het State Departement heeft Vrijdag tegenover journalisten verklaard, dat de Amerikaanse regering in een niet te verre toekomst een groep bevoegde militaire deskundigen naar Spanje zal zenden, die de ambassadeur te Madrid moeten bijstaan bij de besprekingen met de Spaanse regering. In antwoord op een vraag zei hij, dat het doel van de onderhandelingen is een accoord te sluiten, waarbij installaties van luchtmacht en marine ter beschikking van de Verenigde Staten komen.

Vrijdagmorgen had Truman een onderhoud met Stanton Griffis, de voormalige Am. ambassadeur in Madrid. Bij het verlaten van het Witte Huis beantwoordde Griffis vragen door een verklaring voor te lezen. Hierin spreekt Griffis zijn vertrouwen uit, dat Truman, hoewel hij uiting had gegeven aan zijn afkeer van het regiem van Franco, inziet, dat het verstandig en noodzakelijk is voort te gaan met de uitwerking van de plannen om in Spanje vlieg- en vlootbases aan te leggen. In Amerikaanse politieke kringen toont men zich verrast over de jongste verklaring van Truman ten aanzien van Franco.

VOLDOENING OVER VOOROVERLEG VOOR DE R.T.C.

DEN HAAG, 9 Febr. - Het vooroverleg voor de R.T.C. in Den Haag loopt thans ten einde. Dinsdag vertrekken de heren mr dr M. F. da Costa Gomez en dr W. Ch. de la Try Ellis via de Noordelijke route van de K.L.M. naar de Nederlandse Antillen. In kringen van de gemachtigden van de regeringen der drie Rijksdelen heerst voldoening over de bereikte resultaten. Hoewel de besprekingen op enkele punten moeizaam zijn geweest, is men tenslotte tot algehele overeenstemming gekomen. Men gaf hierover zijn verheugenis te kennen, gezien het feit, dat de onderwerpen verre van eenvoudig waren. In kringen van de gemachtigden wenste men zich niet uit te laten over de details, alvorens deze ter kennis zijn gebracht van de regeringen der drie Rijksdelen en de delegaties naar de R.T.C.

Men is het ook eens geworden over de aanvangsdatum van de R.T.C., doch wenste zich hierover niet uit te laten, daar deze eerst officieel bij Koninklijk Besluit dient te worden vastgesteld. Intussen verluidt, dat van enig langdurig uitstel geen sprake is en dat de verwachting is: eind Maart of begin April.

ARUBA BASKETBALL ASSOCIATION OPGERICHT

Op Vrijdag 25 Januari 1952 werd in de Caribe Club opgericht de „Aruba Basketball Association". In totaal sloten zich 12 verenigingen bij deze Bond aan, te weten, Sparta, St. Thomasboys, Caribe, Chinese Club, Victoria, High School, Mariniers, R.C.A. Aruba Jrs., Junior Engineers, La Salle en Caribe.

Voorlopig zal het volgende bestuur fungeren: C. Harms, voorzitter; J. Downey secretaris en M. Babcany. Er zal spoedig met de basketball competitie worden begonnen en de winnaar van dit kampioenschap zal Kampioen van Aruba zijn.

Wij wensen deze Basketball Bond veel succes toe en hopen spoedig op het verdere verloop terug te komen.

DR RIEMENS NAAR ARUBA

Dinsdagmorgen komt naar Aruba dr H. Riemens, de Nederlandse gezant in Caracas; het doel van dit bezoek is nog niet bekend, maar wel is zo goed als zeker, dat dr Riemens een onderhoud zal hebben met de Directie van de Lago.

MORGENMIDDAG EERSTE TRAINING ARUBAANSE ELEC

Zondagmiddag zal op het R.C.A.-terrein de eerste training worden gehouden voor de samenstelling van een zo sterk mogelijk Arubaans elftal. Wij spreken de hoop uit dat iedere vereniging en iedere speler afzonderlijk het grote belang van deze trainingswedstrijden zal zien en hun volle medewerking zullen verlenen. Het is een Algemeen ARUBAANS belang dat Arubaanse sportlieden in Helsinki vertegenwoordigd zijn. Ook spreken wij de hoop uit dat het Bestuur die voetballers zal opstellen die zich met hart en ziel gegeven hebben en de wil bezitten zich ten volle te geven voor de sport op Aruba.

Het spreekt van zelf dat een en ander niet uit SLECHTS EEN wedstrijd kan blijken. Een goede sportman geeft zich steeds voor de eer van het land dat hij lief heeft en in dit geval de NEDERLANDSE ANTILLEN.

Daarom Arubaanse sportlieden toont, dat gij uit het goede hout gesneden bent. Aruba doet een beroep op U allen.

Wij komen op deze oefeningen nader terug.

Nederlandse ministers spraken met delegatie over status Guinea

DJAKARTA, 9 Febr. - Er heeft een „zeer informele" bijeenkomst plaats gehad tussen de Nederlandse ministers Drees, Stikker en Peters en prof. Supomo, Zain en Yamin van de Indonesische delegatie vóór het vertrek van deze laatste naar Indonesië om verslag uit te brengen over de voortgang van de Nederlands-Indonesische besprekingen in Den Haag, zo heeft Yamin bij zijn aankomst alhier vandaag meegedeeld. Hij gaf geen bijzonderheden over het onderwerp der bespreking, maar zeide, dat er een „vrije uitwisseling van ideeën had plaats gevonden".

Op de vraag, of van enige Australische invloed op de besprekingen ten aanzien van Nieuw Guinea sprake was, verklaarde Yamin met nadruk, dat „de Indonesische delegatie nimmer door Australische vertegenwoordigers is benaderd en dat nimmer het standpunt van een derde mogendheid tijdens de besprekingen ter sprake is gekomen.

Naar de mening van de heer Yamin is de eerste fase van de Haagse besprekingen thans achter de rug en zou de tweede fase hoofdzakelijk een „formulerende" taak hebben.

Yamin weigerde commentaar te geven op het huidige stadium van de Haagse onderhandelingen alvorens aan de president en het kabinet verslag te hebben uitgebracht. Hij verwacht binnen vijf dagen.

BEZOEK VAN DE GOUVERNEUR

Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen zal voor enige dagen een bezoek brengen aan ons eiland. Mr Struycken zal Maandagmorgen om kwart voor elf — vergezeld van mevr. Struycken en de Kapitein-Adjudant Van der Beek — op Dakota aankomen. 's Middags is er een bespreking met het Bestuurscollege, Dinsdagmorgen een bezoek aan de Waterleiding op Balashi, aan de Elmar en een rit langs de nieuwe woningen van de Home Building Foundation. Daarna is er een conferentie met de Directie van de Lago Dinsdagmiddag zal Z. E. de Gouverneur een kijkje nemen bij de havenuitbreiding en het nieuwe stadion.

Woensdagmorgen volgt een bezoek aan de R. K. jongens- en meisjesscholen te San Nicolaas en de Commandeur Pieter Boerschool aldaar. 's Middags is er audientie. Het hoge gezelschap zal Woensdagavond of Donderdagmorgen naar Curaçao terugkeren.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba brengt ter kennis van belanghebbenden, dat Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen op WOENSDAG 13 FEBRUARI 1952 van 14.30 tot 6.00 n.m. **audiëntie** zal verlenen ten Gezaghebberskantore.

Aanmeldingen dienen bij genoemd kantoor plaats te vinden.

Aruba, 9 Februari 1952.

De Gezaghebber voornoemd,
KWARTSZ

ALBA DEL CASTILLO

Kunstkring organiseert extra-avond met „De Amerikaanse Nachtegaal"

Gedurende enige tijd is onder auspiciën van „De Veer's Chain Theatres" een gezelschap opgetreden, dat optrad onder de naam van „Richardini". Het programma, dat dit gezelschap voor het voetlicht bracht, bevatte onder meer een zangnummer van Alba del Castillo, een sopraan, die het publiek met haar stem in verrukking bracht.

Van verschillende zijden werd aan het Bestuur van de Arubaanse Kunstkring gevraagd of het mogelijk was een afzonderlijke avond te organiseren voor deze coloratuur-zangeres en het is gelukt haar te engageren voor een avond van uitsluitend opera-aria's, welke zal worden gehouden in de Sociedad Bolivariana op Dinsdag a.s.

Alba del Castillo is van Colombiaanse afkomst. Reeds op 14-jarige leeftijd, toen zij medewerkte aan een zangprogramma van het radio-kinderuurtje, viel zij op door haar buitengewoon mooie en zuivere stem. Zij kreeg de gelegenheid te studeren aan de Universiteit voor Schone Kunsten te Medellin, waar zij kennis maakte met de Opera. Haar toekomst was hiermede uitgestippeld: na jaren verbonden te zijn geweest aan een Italiaans Operagezelschap, waar zij haar vorming voltooide, keerde zij naar haar vaderland terug om als algemeen gevierd nationaal zangeres triomphen te vieren zowel als soliste als in gezelschap van andere zangers en zangeressen in de opera. Ook voor de radio trad zij ontelbare malen op, vooralsnog alleen in haar geboorteland.

Een tournee van het gezelschap „Richardini" door het Caraibische gebied gaf haar echtgenoot, die min of meer als haar impressario fungeert, een kans haar in het buitenland te laten optreden. Het ligt in de bedoeling daaraan later een eigen kunstreis te verbinden, wanneer de „Amerikaanse Nachtegaal", zoals haar bijnaam luidt, meer bekendheid heeft verworven in de omliggende landen.

Verschillende malen werd er bij concerten van buitenlandse artisten op gezinspeeld ook eens een Zuid-Amerikaanse kracht te engageren. Nu zal aan de wens van deze muziekliefhebbers tegemoet gekomen worden: Alba del Castillo geeft nog één zangavond, haar programma omvat aria's uit de opera's „Lucia di Lamermoor" van Donizetti, „Rigoletto" van Verdi, „La Bohème" van Puccini en „La Traviata" van Verdi, terwijl zij verder nog enkele succesnummers zal zingen als b.v. „Halleluyah" van Mozart.

De tijd van voorbereiding was zeer kort, de leden van de Kunstkring zullen echter hun programma nog op tijd ontvangen. Zij, die de kunstenares reeds in het De Veer-theater hebben gehoord, vormen de beste propagandisten.

Starten en landen van de Fireflies op de Doorman is een zenuwslopend bedrijf

ALLES GAAT OP DE CENTIMETER EN OP DE MINUUT AF

(Van onze speciale Verslaggever)

De motoren staan reeds warm te draaien en een ieder is bedrijvig in de weer om alles in orde te maken voor het laten starten van de vliegtuigen. De toestellen worden aan een laatste inspectie onderworpen, de helicoptère wordt startklaar gemaakt, de sterkte van de wind wordt voor op het dek gemeten en alles wordt nogmaals beproefd om de werking te controleren. Over de breedte van het achterdek lopen op gelijke onderlinge afstanden een tiental stalen kabels, de z.g. remkabels, welke bij het starten vlak op het dek liggen en bij het landen enige centimeters omhoog worden gebracht. Bij de commandobrug staan twee stalen vangnetten verticaal ten opzichte van het dek bij het landen, terwijl ze vlak op het dek kunnen worden neergelaten bij het starten.

Aan de zijkanten van het dek bevinden zich ruimten, te vergelijken met zeepdozen in een grotere uitvoering. Deze ruimten zijn ongeveer een meter beneden het oppervlak van het dek en hierin zit het bedienend grondpersoneel. Als alle voorzorgsmaatregelen gecontroleerd en in orde bevonden zijn klinkt het commando „vliegers in de vliegtuigen" en de piloten klimmen dan via de vleugel in hun cockpit.

Weldra gaat het gebeuren. Boven op de brug verdringen zich de leerling-vliegers om toch maar niets te missen van wat er beneden gebeurt, want straks komen ook zij aan bod en iedere kleinigheid is van belang. Dit vliegen eist van de piloot het uiterste aan concentratie terwijl het al dan niet slagen grotendeels afhangt van de onderlinge samenwerking, het vertrouwen en het begrip hebben voor elkanders moeilijkheden van het grond- en vlieg-personeel.

De zenuwen zijn tot het uiterste gespannen. Dan klinkt het commando over de radio: „Helicoptère starten." Rechtstandig verheft, dit typische vliegtuig zich van het dek, cirkelt om het schip heen, zoekt zijn positie aan stuurboordzijde en blijft op gelijke hoogte van de Karel Doorman vliegen.

De startofficier begeeft zich naar de vliegtuigen, controleert of een ieder van het dek af is, met uitzondering van twee man, die plat op de buik bij het landingsgestel van het vliegtuig liggen en de startblokken vasthouden.

Dan komt op de commandobrug de groene vlag, de startofficier geeft het teken „startblokken weg" controleert of zijn bevel is opgevolgd, een laatste blik over het dek en dan een groen vlaggetje boven zijn hoofd en hierop reageert de vlieger door zijn motor op volle toeren te laten komen. Plotseling valt de startofficier op het dek en dit is het teken voor de vliegenier om te starten. Langzaam begint hij te taxiën, doch binnen enkele seconden is de snelheid al aanzienlijk verhoogd en wanneer het commandobrug met een donderend geraas passeert is de staart reeds lang van de grond. Nog even en hij is los!

Om mij heen zie ik ontspanning in de gezichten.

Spoedig is de aandacht alweer gevestigd op nummer twee en zo vertrekken achter elkaar drie vliegtuigen. Dan is er even rust en heb ik even gelegenheid om mij te realiseren wat er eigenlijk gebeurd is.

(Vervolg op pag. 4)

Van foto tot landkaart

Bijna 100 jaar geleden werd reeds de eerste luchtfoto genomen, dat was in 1858. Uiteraard geschiedde deze opname niet vanuit een vliegtuig, maar vanuit een luchtballon. Dit is dan ook de reden, dat de luchtfotografie niet eerder tot ontwikkeling kon komen. Voor Nederland begon deze ontwikkeling in 1921, toen de Heer A. Plesman, de Directeur van de K.L.M., opdracht gaf te onderzoeken, welke mogelijkheden er scholen in de luchtfotografie. In het voorjaar van 1921 werd de eerste K.L.M.-luchtfoto gemaakt en de Rotterdamse binnenstad had de primeur, vanuit de lucht op de gevoelige plaat te worden vastgelegd.

Het fotograferen in de schamele De Haviland DH-9 toestellen, was voorwaar geen onverdeeld genoegen en beslist niet gemakkelijk. De fotograaf moest met zijn fototoestel voorover uit het vliegtuig leunen om de opname te kunnen maken, en ook het werk in het laboratorium viel niet mee, daar de gehele bedrijfsruimte bestond uit een kast van anderhalve vierkante meter in een van de gebouwen op de Rotterdamse vlieghaven Waalhaven. Alle begin is tenslotte moeilijk en deze moeilijkheden werden aanzienlijk verlicht door het grote succes van deze proefneming, want tal van particulieren, industriële ondernemingen en handelsfirma's bestelden luchtfoto's.

De eerste proefnemingen slaagden zelfs zo uitstekend, dat de K.L.M. Directie terstond besloot een Fototechnische Dienst op te richten. Dit geschiedde op 21 November 1921. Aan het hoofd van deze nieuwe K.L.M. afdeling werd geplaatst de Heer J. M. Corsten, die tot aan zijn dood in September 1950, deze afdeling met hart en ziel heeft geleid en uitgebouwd tot een wetenschappelijke organisatie, die thans de naam draagt van Fototechnisch- en Cartografisch Bedrijf. Al spoedig bemerkte men, dat men 's winters niet met succes kon werken. Dit was de eerste teleurstelling. Als gevolg van de lagere zonnestand in herfst en winter, traden zeer grote kwalitatieve verschillen op door het terugkaatsende licht. Vooral bij bebouwde objecten leidde dit tot ongewenste beeldcontrasten. Bovendien bleek de winterse aanblik met zijn kaal geboomte in vele gevallen het beeldaspect te schaden. Tenslotte stonden de metereologische omstandigheden in de winter, de stelselmatige uitvoering van opdrachten over een gebied van enige omvang al te zeer in de weg, zodat men van verdere luchtfotografie in de wintermaanden moest afzien.

De vogelvlucht-fotografie verschafte aan de Fototechnische Dienst van de K.L.M. zeer veel ervaring, welke tevens de gunstige voorwaarde schiep voor luchtkartering, waarmede in 1928 werd begonnen. Dat jaar bleven de werkzaamheden op dat terrein nog beperkt tot proefnemingen, maar in de jaren 1927 en 1930 werden reeds de eerste commerciële opdrachten uitgevoerd. In het begin werd de luchtkartering alleen toegepast in Nederland, maar al spoedig werden deze werkzaamheden uitgebreid tot Nieuw Guinea en Indonesië. In de daarop volgende jaren werden delen van Suriname, Venezuela, Frans Guyana, Curacao, Aruba, Bonaire, Trinidad, Israël en Duitsland door de K.L.M. vanuit de lucht in kaart gebracht.

Maar behalve dat de K.L.M. zich toelegde op zuivere luchtkartering, heeft zij zich van de aanvang af ten zeerste geinteresseerd in de ontwikkeling van de opnamemethode. Daarnaast werden in Nederland nieuwe methoden ontwikkeld voor de gehele procedure van luchtfoto tot kaart, waardoor de K.L.M. internationale bekendheid heeft verworven.

Weliswaar zijn de K.L.M.-bijdragen tot het openleggen van onontwikkelde gebieden in de wereld in verhouding tot het totaal betrekkelijk gering, doch de 100.000 km2 in Nieuw Guinea in 1935, de 70.000 km2 in Venezuela en 90.000 km2 in Suriname vormen op zich een reusachtig werk, vooral als men de hoge graad van nauwkeurigheid bij de bewerking van het fotomateriaal tot kaarten in het oog houdt.

Voor de constructeurs van de uiteraard zeer kostbare opname- en uitwerkingsapparatuur is het uitermate belangrijk te vernemen hoe hun producten in de praktijk voldoen. Het contact tussen constructeurs en de luchtkarteringsdeskundigen van de K.L.M. heeft zowel vroeger als nu tot belangrijke constructieve verbeteringen geleid. Dit is vooral te danken aan de grote ervaring van de instrumentenafdeling van het Technisch Bedrijf der K.L.M., die deze verbeteringen mogelijk hebben gemaakt. Op dit gebied bestaat thans een zeer nauwe samenwerking tussen de K.L.M. en de Zwitserse instrumentenfabriek „Wild".

Gemiddeld wordt per jaar alleen al in Nederland aan fotografisch materiaal verwerkt 20.000 m2 fotopapier, 500 m2 glasplaat en 900 m2 film, een productie waarmede het bedrijf tot een der grootste foto-industrieën van Nederland grote deel van dit materiaal wordt gerekend mag worden. Het overvoor luchtfotografie gebruikt, hetzij voor afdrukken of vergrotingen van vogelvlucht-opnamen voor industriële documentatie en reclame, voor luchtfotoreportages van belangrijke gebeurtenissen of interessante en typische Nederlandse opnemen ter stimulering van het vreemdelingenverkeer enz., hetzij voor den zgn. verticale opnamen met een loodrecht naar beneden gerichte precisiecamera ten behoeve van de kopografische Dienst, het Rijk, de Provincie, Kadaster enz.

Dertig jaar luchtfotografie heeft de archieven gevuld met meer dan 30.000 vogelvlucht opnamen. Bovendien is ook het K.L.M. bedrijf, fotografisch verslagen, in mappen en laden aanwezig. Dit is van grote betekenis voor de geschiedsschrijving van de Nederlandse burgerluchtvaart.

Dat coordinatie bij het gebruik van luchtfoto's van eminent belang is, bleek na de luchtkartering van Suriname. Het Fototechnisch en Cartografisch bedrijf had aldaar luchtfoto's vervaardigd en eveneens het landmeetkundige grondwerk verricht. Hiervoor doorkruisten K.L.M. landmeters maanden lang het Surinaamse oerwoud. In het Cartografisch Bedrijf van de K.L.M., dat in Delft is gevestigd, werden deze foto's later samengesteld tot fotokaarten, die door diverse deskundigen in Suriname weren bestudeerd en die bij de bodeminventarisatie, de plannen voor de Stichting Mechanische Landbouw in Suriame, de irrigatiewerken van groot nut zijn geweest. Voor deze en andere projecten zijn natuurlijk ook getekende kaarten nodig en wederom is 't het K.L.M. bedrijf, dat uit de foto's deze kaarten construeert; kaarten, die na steekproeven ter plaatse van voldoende nauwkeurigheid en betrouwbaarheid blijken te zijn.

Op het ogenblik zijn er 90 mensen werkzaam bij het Fototechnisch- en Cartografisch Bedrijf van de K.L.M., terwijl de bedrijfsruimte op Schiphol en in Delft in totaal 1500 m2 bedraagt. De ontwikkeling van dit bedrijf blijkt hieruit wel duidelijk, want in 1922 telde deze dienst vier mensen, terwijl er in 1938 42 man werkzaam waren. Ook technisch kan men zeer goed vooruitgang bespeuren, welke nog steeds niet tot stilstand is gekomen. In 1923 kon het Fototechnisch en Cartografisch Bedrijf een foto vergroten tot 70 x 100 cm, in 1935 tot 100 x 200 cm., in 1938 tot 300 x 400 cm., terwijl na de oorlog reeds vergrotingen werden gemaakt van 400 x 600 cm. Ook het onderzoek naar nieuwe methoden en verbeteringen der bestaande vindt steeds doorgang, want de fotogrammetrie staat nog in de kinderschoenen.

Het werkzame aandeel van het Fototechnisch en Cartografisch ling van de nog jonge fotogram-Bedrijf der K.L.M. in de ontwikkemetrische wetenschap, heeft de reputatie van dit luchtvaartbedrijf ook op dit terrein tot ver over de grenzen van Nederland gevestigd.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Ik keek de bougies en de sproeier na, de aanvoerleiding, de benzine-tank en ik weet niet wat allemaal meer. En daar tussen draaide ik. Ik draaide tot mijn tong op mijn schoenen hing. En de motor vertikte het.

Ik werd kwaad. Ik werd gruwelijk kwaad. Ik begon te schelden. Ik schold het ellendige ding uit voor de zoon van een berggeest. Ik vervloekte het bij de zwart-gehoornde berggeit. Ik maakte het uit voor het voertuig van de gele grotduivels en toen ik door al mijn Georgisch heen was, deed ik het nog eens over in het Russisch. Tenslotte was ik zo beroerd boos, dat ik zo hard ik kon tegen de radiator trapte. De kar was een Model T (van het heel erg oude model dan) y het startte met een boosaardig gegrom en begon te trillen als een espenblad.

De man kwam aanhollen. Hij lachte en schudde mijn hand en praatte en stelde me vragen. Maar de methode van de politie-man hielp deze keer niet. Gesticuleren was niet genoeg. Ik herinnerde me mijn dictionnaire: Russisch-Engels, Engels-Russisch, het werkte op beide manieren.

Ik nam het uit mijn hemd en liet het zien aan de man. Bij het licht van de koplampen zocht hij het woord op.

„Werk?" vroeg hij in het Engels. Ik keek naar het Russische woord, dat er naast stond en schud-
„Huis," zocht hij op. Weer: „Nee."
de mijn hoofd ontkennend.

Ik nam het boekje: „Boot. Vandaag."

„Kom huis." Hij liet me de woorden zien. „Met mij." Hij wees op zichzelf. „Eet. Slaap. Baan." En nadat hij ook dat had opgezocht: „Baan morgen."

„Automobiles?" vroeg ik. We hebben hetzelfde woord in het Georgisch.

„Automobiles." Hij had er plezier van, dat we tenminste één woord gezamenlijk hadden.

We gingen in zijn wagen en we gingen mijlen en mijlen ver door straten met aan allebei de kanten huizen, tot we aan het zijne kwamen.

We gingen naar binnen en we aten en dronken en aten en dronken en aten en dronken nog wat meer. Daarvoor heb je gelukkig geen woorden nodig.

Daarna wees zijn vrouw me mijn kamer en ik ging naar bed.

Toen ik in slaap viel, dacht ik bij mezelf: Wel, daar ben je nu een hele dag in Amerika, en - net zoals ze zeggen - Amerika is een land, waar alles, maar dan ook alles kan gebeuren.

En op het ogenblik, na 20 jaren, ben ik nog steeds dezelfde mening toegedaan.

Zes maanden na mijn aankomst in Amerika was ik al een gevangenisboef. Dat gebeurde zo.

De weken leken eindeloos dat eerste half jaar. Geen feestdagen, geen vrije dagen, zelfs geen viering van de een of andere gebeurtenis om de sleur een beetje te onderbreken. En aan het einde van de week had ik maar twaalf, ten hoogste veertien dollar in mijn loonzakje.

De man, die ik de eerste dag in het Central-Park ontmoet had, loste zijn belofte in en gaf me werk in zijn garage. Maar toen ik daar twee maanden gewerkt had, werd zijn schoonmoeder ziek, waarop hij de zaak sloot en naar het platteland verhuisde. Met mijn slechte Engels was het een heksentoer om een andere baan te vinden.

Ik probeerde eerst een zijdefabriek en daarna een werkplaats, waar ze beeldjes - heel lelijke - van klei maakten. Ik bleef daar, tot de Hoofd-Artist me een kameel te maken gaf, maar het leek meer op een koe, deze kameel. Ik voelde me beschaamd, om iets zo monsterachtigs ter wereld te brengen en daarom veranderde ik de vorm een beetje en gaf het ding wat kamelen-persoonlijkheid. Maar toen de artist dat zag, werd hij kwaad en vertelde me op hoeveel scholen hij geweest was, Londen, Parijs, Dresden (wat ik ook bedoelde: ze hebben in die plaatsen toch geen kamelen) en schopte me de laan uit.

Toen werd ik huisschilder, maar om de een of andere duistere reden konden de baas en ik het niet al te best met elkaar vinden.

En op het laatst ontmoette ik een Georgiër (er waren er maar een stuk of drie in New York die tijd), die bij een dry cleaner werkte. Hij nam me aan als zijn assistent. Sinds die tijd heb ik me een goede voorstelling van de hel kunnen maken. Ik moest de vlekken uitstippen. Het gas, dat we gebruikten, liet me suizebollen, het sloeg op mijn ogen en kwam mijn oren weer uit. Iedere vezel van mijn body werd de hel week lang met dat gas doordrongen.

Maar hoe belabberd ook de werkdagen waren, op Zondagen was het feest, want dan gingen we naar het park om wat bomen en bloemen te zien en een frisse neus te halen. Dan maakten we een vuurtje, roosterden we lam-shashliks, rolden in het gras en vergaten de hele fabriek. Voor één dag waren we weer eens mens. (Wordt vervolgd)

vanavond thuis?

Curom-programma:
12.00 voornaamste nieuws; 12.05 opera muziek; 12.30 reclame; 1.00 programma-overzicht; 1.05 Lunchmuziek; 1.30 Nieuwsbulletin; 1.45 Muziek; 2.00 Sluiting; 5.30 Jeugduitzending; 5.50 Dansmuziek; 6.20 Dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.45 papiamento; 7.30 reclame; 8.30 Muziek uit Nederland; 9.45 Buitenlands weekoverzicht; 9.55 Gramphoonplaten; 10.25 nieuws; 10.30 Sluiting.

Avro -programma:
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 Maandagcent actie; 17.15 Voor de jarigen; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 Plantenpraatje; 19.45 Dansmuziek; 20.55 nieuws; 21.00 Sluiting.

Radio Nederland:
19.00 Opening en programma-overzicht; 19.02 Nieuws; 19.10 Intermezzo; 1914. Nederlandse Kroniek; 19.30 Cabaretprogramma; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 West Indische rubriek; 20.35 Beursnieuws; 20.36 Cafe Cosmopolite; 20.51 Programma-overzicht; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting en Wilhelmus; 21.00 Einde uitzending.

vanavond uit?

Hotel Scala: 19.00 Rijsttafel en dansen.

Morgen Uit?

Dakota (achter vliegveld): 9.00 M.G.-rit.

Morgen Thuis?

Curom-programma:
9.00 R.K. Kerkdienst; 10.00 Zondagmorgen - melodie; 11.30 Protestantse morgen - wijding; 12.00 Programmaoverzicht; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 Nieuwsbulletin; 12.45 Muziek; 1.00 Sluiting; 6.30 voor de Katholieke jeugd; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamento; 7.30 Ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort; 8.00 Cumpleanos Feliz; 8.20 Caraibisch Overzicht; 8.30 De stem van Amerika; 9.30 Causerie; 9.40 Gramofoonplaen; 9.55 Nieuws; 10.00 Sluiting.

Avros Programma:
7.00 Mannenkwartet; 7.30 Muziek; 8.00 The Lutheran Hour; 8.30 Trinity Choir; 8.45 Muziek; 9.30 Morgenwijding; 10.00 Muziek; 10.15 Ziekenuurtje van het Leger des Heils; 11.00 Lunchmuziek; 12.00 Sluiting; 15.00 voor jarige Hindostani; 16.00 Opera concert; 16.30 voor jarigen; 17.00 The Lutheran Hour. 18.17 Uit de kinderbijbel; 17.25 gramofoonplaatjes; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Dienst in de Hervormde Kerk; 19.00 Nieuws; 19.20 Muziek; 20.00 Culturele Samenwerking; 2015 Andre Kostelanetsz; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 Opening en programma overzicht; 19.02 Internationaal nieuws; 19.07 Nederlands nieuws; 19.12 Zondagavond serenade; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 Muziek; 19.35 Muziek; 20.35 Sport; 21.07 Programma van morgen; 21.08 Protestantse studiodienst; 21.28 Sluiting en Wilhelmus; 21.30 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Oduber (Oranjestad)
Botica Centraal (San Nicolas).

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 44, Tel. 1557.

De Arubaanse Courant

Saturday February 9, 1952.

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

Anglican Churches in N. A. to hold Requiem Mass for His Majesty King George VI on Sunday

Funeral to take place on February 15.

Her Majesty Queen Elizabeth II and her husband the Duke of Edinburgh arrived yesterday in London exactly at 4.30 p.m. On board the plane she was met by her uncle the Duke of Gloucester. Among those in the crowd to greet them were Prime Minister Churchill, Eden, Lord Woolton, Clement Attlee and Lord and Lady Mountbatten. The new Queen returned to England to a people who was mourning the loss of her father, a noble character and an accredited leader of his people.

On her arrival at the airport she first went to Prime Min. Winston Churchill and then to the other ministers. Six minutes after she left followed by the ministers. She was met in Clarence House by her grandmother Queen Mary and she agreed that the funeral of her father King George VI, take place at St. George's Chappel on Friday 15. The body of the King will be taken to Westminster hall from Sandringham his place of birth, where he will lie in state from Tuesday 12th until Thursday 14th. On Friday it will go to Paddington Station and from there it will go to Windsor by train.





REQUIEM MASS IN ARUBA

In memory of his Majesty the King of England, the Anglican Bishop of the Netherlands Antilles has requested that a solemn requiem mass be held at 9 a.m. on Sunday. His Majesty it will be recalled passed away on Wednesday morning suddenly at his home after serving his people faithfully for fifteen years.

It is understood that the British West Indian Association in Aruba contemplates holding a commemoration service on February 15.

EDITORIAL

Do not grumble.

There has been no little talk in the streets about the increase in the price per hair cut from fl. 1.50 to fl. 2.—. This many feel is far too excessive. We do not consider this to be so, since all of us on this Island have to eye out a decent and respectable living.

The cost of living is on the up Island have to eke out a decent Barbers have to do something about it. According to many of them the usual demands still have to be met at the end of each month and there is no reason why anyone should grumble. "We all have to live" said one barber in San Nicolas.

The persons who would speak against this increase are the so called glama boys, who like to have their regular haircuts two or three times a month. Well, to you guys, we can sympathize, but still it is believed that the increase is justified.

TAXI FARES REMAIN THE SAME

The maximum tariff for taxis plying the Oranjestad San Nicholas route has not been increased as is rumoured throughout the Island of Aruba. The usual fifty cents (50 c.) will be charged per dop, and not fl. 1.-. Persons need not get scared, because the Government authorities, do not know anything about the increase and it is therefore not authorised.

Lago Club

Saturday 9th: 8 p.m. Operation. 8.00 p.m.-1.00 a.m. Casino night.
Sunday 10th: 5.45 Lorne Doone. 8.00 p.m. Isn't It Romantic.
Monday 11th: 8.00 p.m. A Double Life.
Tuesday 12th: 8.00 p.m. Homicide for Three.
Wednesday 13th: 8.00 p.m. Child Bride.
Thursday 14th: 8.00 p.m. The Egg and I.
Friday 15th: 8.00 p.m. Run For Your Money.
COMING EVENT:
Thursday Feb. 21: 9.00 p.m.—2.00 a.m. Dance Music by "Cab Calloway and his Famous Orchestra"

Cricket Tournament Starts Today.

The cricket tournament in Aruba will begin today. The teams in the senior league will open the season, with four teams in the Intermediate League taking the field for the first time the following Saturday.

Twenty one teams have been registered and the Lago Sport Park Recreation Board has divided the XIs into two leagues. Senior and Intermediate. Included in the senior group are St. Eustatius A, West Indian United, Baden Powell A, Commonwealth, St. Vincent A, Barbados A, Rising Sun and Grenada.

In the Intermediate League we have Eastern and Western Divisions. In the first are Shell, St. Vincent B, Dominica, Barbados B, Shamrock and Marine. In the Western Division are Commonwealth B, Carriacou, Lake Fleet, Baden Powell B, Progressive, Lago Police and St. Eustatius B. The Eastern winner will meet the Western to decide the championship of this League.

BEAUTY QUEEN

Miss Ivonne Kemmink, Palm Beach Club, beauty queen, who will take part in the final exhibition in Curaçao on February 9, is 17 years of age and not 19, as appeared in our Monday's issue.

Aruba Queens for Curacao

The six beauty queens of Aruba will leave the Island today to take part in the final contest in Curaçao tonight. They are:

The Misses Isonia Coronel 17 years, Irene Boom 17, Petra Lorencia Winterdaal 17, Olivia Theadora Paesch 17, Nazarina Antonia Werleman 18, and Ivonne Kemmink 17.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Kerkdiensten

Zondag 10 Februari 1952

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart, H. Doop.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk (Church of England, Episcopal Church of America, Oud-Katholieke Kerk van Nederland):
9.00 Plechtige H. Mis voor Koning George; 119.5 Vesper.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten,
Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbell.

Work start on City's tallest Office Building

Colonial Life Insurance Co. shows Progress

Breaking of ground for Port-of-Spain's largest and tallest office building took place on Wednesday when work began on the six-storey Colonial Life Insurance Company building.

The first spadeful of earth had been turned by the chairman of the company. Mr. Garnet J. McCarthy, who was Mayor of Port-of-Spain in 1937 and 1983.

A reinforced concrete fire-resisting structure covering an area of 10,000 square feet, and 86 feet in height it will be the tallest building of its kind in Port-of-Spain.

The lower portion will be faced with polished black granite; the upper portion with locally manufactured pre-cast slabs of granite and waratal.

The main entrance will be carried out in aluminium and will incorporate the coat-of-arms of the company. It is proposed to line the entrance and main insurance halls with marble.

The two lower stories will be occupied by the Colonial Life Insurance Company and the remaining floors will be lettable office space.

There is to be a roof-top restaurant, fully equipped to seat 200 people, from which magnificent views of the northern hills and the harbour can be seen.

Architects and consulting engineers for the building are W. H. Watkins & Partners, FF.R.I.B.A. and the construction will be carried out by Mr. Leo Randal Duprey. All essential materials have already been secured and the work should be completed in about 18 months.

The perspective drawing of the completed building is by Mr. R. Fraser Reekie, F.R.I.B.A.

A. T. C. Managing-Director to attend Sales Conference

Mr. Monte D. Maduro, Managing Director of Aruba Trading Comp., distributors in Aruba for Seagram's V.O. Whisky, left Aruba today to attend an International Sales and Advertising Conference to be held by The House of Seagrams at Hotel Sans Souci, Jamaica, B. W. I.

Mr. Maduro and 36 other delegates from Latin America, the West Indies and Canada will attend this conference. The delegates will be welcomed by His Excellency Sir Hugh Foot. K.C.M.G., O.B.E., Captain-General and Governor-in-Chief of Jamaica and its Dependencies, at a reception and luncheon at Kings House.

Mr. Frank Marshall, Director of Exports for the House of Seagram. Mr. M. M. Schneckenburger, Director of Advertising and other top executives will come from Montreal to unfold Seagram's sales and advertising plans for 1952.

Dr. Robles Says,

DECENT, MATRIMONIAL LIFE WILL SOLVE VENERAL DISEASE PROBLEM

Dr. Turfboer Shows Interesting Film On "Damage Life"

A good, decent, healthy and normal married life is necessary to safeguard against venereal diseases, so said Dr. R. M. Robles in a lecture to a packed hall at the Brass Band Club on Thursday night last. Infected persons should not be ashamed to confess the truth to a qualified physician and be honest to themselves and families.

Beginning the Doctor said that his lecture was a heart to heart talk with his listeners. No disease he said is more detrimental to the human system than this disease.

With the aid of diagrams the Doc. said that Gonorrhea and Syphilis are two entirely different diseases. "Most people are saying that Gonorrhea is easy to cure, but in spite of all the modern medecine we have, this disease is incurable. It may be temporarly cured, but unless action is taken at an early stage then the victim becomes a prey to paralasis and heart failure and other dangerous diseases."

As regards Syphilis Dr. Robles declared "there is no serious and more dangerous disease than this. In an innocent way one can contract it. E.g. by drinking from the glass of an infected person. This disease looks for the most tender parts of the body such as the Aorta, the nerve fibres especially those of the spinal cord, and it can probably cripple an individual for life".

The Doc. stressed home that a decent, healthy, and normal matrimonial life was absolutely necessary to prevent this dreadful disease. He pointed out that "it is unwise to keep it from the physician or the family. In the event of such a capture it is the safest policy to tell a qualified physician who can help you solve your problems. **A mistake declared can be forgiven but one not declared is criminal and can lead to crime".**

One of these causes is due to drunkenness, because as Dr. Robles pointed out a drunken man cannot control his passions, when he comes in contact with those of the opposite sex, who may have the disease.

Dr. Turfboer of the Lago Medical Staff gave two very interesting film shows on the dangers of these diseases, using Ruth and Bill as the main actors.

INGEZONDEN

NOGMAALS: IS DAT DEMOCRATISCH?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Geachte Redactie,

Uw onderschrift bij mijn eerste ingezonden stuk over bovenstaand onderwerp moge dan juist zijn, de praktijk is vaak zo heel anders dan de theorie, dat weet U ook wel. Er zijn soms van die geheimzinnige uitzettingen, die elke burger de haren te berge doen rijzen. Het geval, dat ik bedoelde, betreft dat van de Dominicaan E. Joseph, die goed werk had bij een aannemer en van wiens gedrag niets te zeggen was. De arme man is vorige maand uitgewezen; 'n vergunning om hier te blijven werd hem geweigerd.

In mijn vorig stuk sprak ik over straatslijpers, die om de een of andere duistere reden wel op Aruba mogen blijven. Laat men daar eens achter aan zitten. Velen van hen halen landskinderen het brood uit de mond. Het wordt naar mijn opinie hoog tijd, dat het Bestuur eens controle laat uitoefenen omtrent de werkzaamheid van alle vreemdelingen. Dan komen er zeker nog wel mensen te voorschijn, die zonder vergunning hier werken.

Met dank voor de plaatsing.

WERKGEVER

PIANO-AVOND LOUIS BORN UITGESTELD

In verband met het extra concert, dat de sopraanzangeres Alba del Castillo zal geven, is het Chopin-recital van de Directeur van het Arubaanse Conservatorium, A. Louis Born, uitgesteld tot Dinsdag 11 Maart. In de tweede helft van Maart zullen de Arubaanse concertgangers kennis kunnen maken met het spel van de harpist Nicanor Zabaleta, die met groot succes verschillende malen op Curaçao optrad.

Evenals het concert van Alba del Castillo worden de beide andere concerten gegeven onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring.

MORGENOCHTEND: M.G.-RIT

Betreffende de grote eerste Arubaanse auto - behendigheidsrace voor M.G.- en andere sportwagens, welke morgenochtend wordt verreden op het rolbanencomplex achter het vliegveld Dakota, volgen hieronder nog enige gegevens op grond waarvan de bezoekers zich zullen kunnen oriënteren.

Start en finish zijn ongeveer ter hoogte van het materiaalpark van Openbare Werken op Wayaka. De wagens starten na elkaar en rijden dus „op tijd". Het gehele — 1800 meter lange — traject moet zonder fouten in de kortst mogelijke tijd worden afgelegd.

Over de obstakels schreven wij reeds uitvoerig; elk omvergereden blikje bezorgt de deelnemers tien strafseconden ,tot een maximum van zestig per obstakel.

Nogmaals zij erop gewezen, dat de bezoekers zich aan de buitenzijde van het circuit moeten opstellen omdat de racebaan van 9 tot 12 uur nagenoeg constant in gebruik is. Toegang voor een ieder gratis.

Aan de voorbereiding werken mede — buiten de leden van het reeds bekend gemaakte organisatiecomité — de politie, mariniers, padvinders en de heer Kemmink van D.O.W.

NIEUWE HAVENMEESTER

Wij vernemen, dat de heer J. W. Goslinga, havenmeester van Aruba, in verband met zijn slechte gezondheidstoestand voor de dienst moest worden afgekeurd. Hij zal metterwoon naar Nederland terugkeren. Wij wensen de heer Goslinga gaarne een spoedig en algeheel herstel toe en vertolken ongetwijfeld de dank van de Arubaanse bevolking als wij hem in hoge mate waarderen voor het vele, dat hij voor Aruba heeft gedaan.

Tijdelijk was in Oranjestad werkzaam de heer Meenhorst, die naar San Nicolas zal terugkeren; het ligt in de bedoeling in de plaats van de heer Goslinga te benoemen de heer M. Noot, thans in San Nicolas.

KAREL DOORMAN

(Vervolg van pag. 1)

Als men bedenkt, dat op de Doorman alles uitgevoerd wordt op een miniatuur-vliegveld met vliegtuigen van normale afmetingen, krijgt men bewondering voor de moed en het technisch kunnen van deze mensen en waant men zich in een bioscoop waar een film van Jules Verne wordt vertoond.

Veel tijd gunnen ze me niet voor een overpeinzing want reeds komt het eerste vliegtuig aangevlogen om te landen.

Op het achterdek aan bakboordzijde staat de badsman, een officier in een witte overall met in iedere hand een groene bad. Hiermede wordt de piloot aanwijzingen gegeven over zijn positie ten opzichte van het schip. Het vliegtuig vliegt langs bakboordzijde, begint ter hoogte van de commandobrug te draaien en komt in een grote zwaai achter het schip, terwijl de piloot stipt de aanwijzingen van de badsman opvolgt. Zolang het vliegtuig nog in een bocht op het schip aanvliegt, kan de piloot zelf het dek nog zien, maar zodra hij achter het schip vliegt, kan hij alleen nog maar op de aanwijzingen van de badsman afgaan, want dan is het dek door de vleugels van het vliegtuig aan zijn oog onttrokken. Begrijpelijk is het dan ook, dat de piloten het volste vertrouwen in de badsman moeten hebben; deze moet zelf een zeer geroutineerd vlieger zijn, die de moeilijkheden van het landen aan den lijve heeft ondervonden. Een tikje te veel naar links of naar rechts of het niet op de juiste hoogte zitten, of een te grote snelheid hebben, kan fatale gevolgen hebben.

De badsman geeft zijn laatste aanwijzingen; snelheid verminderen, iets meer naar links — en dan geeft hij toestemming om te landen. Het vliegtuig komt boven het achterdek, daalt plotseling, een zachte bons op het achterdek, de haak, achter aan de staart van het vliegtuig grijpt een remkabel, remt het vliegtuig af en het eerste toestel is geland. Uit de „zeepdozen" springt het grondpersoneel te voorschijn, allen zijn paraat, het vliegtuig wordt van de remkabel ontdaan, met man en macht wordt het achteruit geduwd tot in de juiste positie voor het starten de startblokken worden aangebracht, iedereen vliegt van het dek in de „zeepdozen" de groene vlag boven het hoofd, vlugger, vlugger, startblokken weg, motor op volle toeren, de startofficier valt en het vliegtuig start voor de tweede maal. Net op tijd, want het tweede vliegtuig zit al achter het schip en de badsman geeft reeds zijn aanwijzingen om te landen. Nu blijkt, dat het vliegtuig iets te hoog zit en de badsman seint het af door de bads gekruist voor zijn gezicht heen en weer te zwaaien. Als uit het optrekken blijkt, dat de piloot de badsman begrepen heeft, springt deze op het dek en geeft de piloot door middel van tekens met zijn bads aanwijzingen waaruit de piloot kan opmaken waar de fout school.

Het derde toestel wordt binnen geloodst, grijpt de remkabel, wordt weer startklaar gemaakt en weg is hij weer. Zo gaat het enige malen totdat de oefening is afgelopen en alle toestellen weer veilig aan dek staan. Welk een spanning hing er in de lucht! Op de brug werd nauwelijks een woord gesproken, nu komen de tongen los.

Dan klinkt het signaal „koffiedrinken."

In de longroom wordt er druk nagekaart, terwijl de mensen van de pers een telegram samenstellen voor hun bladen, welke prompt via de radiokamer worden verzonden naar de marinebasis Curacao, terwijl voor de Arubaanse Courant de telegrammen worden doorgegeven aan het Mariniersкamp Savaneta Aruba, vanwaar men de tekst doorbelt naar de redactie. Voor deze bijzondere service is een woord van dank zeer zeker op zijn plaats. Ook de heer Hans Hermans willen wij danken voor de medewerking die wij van hem mochten ondervinden.

Bekendmaking

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba brengt hierbij ter kennis van belanghebbenden, dat te zijnen kantore de volgende TELEFOONAANSLUITINGEN bestaan:

1717	Mr. L. C. Kwartsz, Gezaghebber
1107	J. Geerman en F. B. Tromp, Gedeputeerden
1100	Algemene Zaken
1101	Mej. O. L. Henriquez, Hoofd afd. Registratuur
1102	L. C. M. Kerstens, Secretaris van het eilandgebied
1103	R. van Hoorn, Hoofd afd. Financiën
1104	A. W. N. Goetze, Algemene Zaken en Personeel.

De Gezaghebber voornoemd,
KWARTSZ.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 11 FEBRUARI 1952 — No. 1260

Steunpilaren

* * Het is altijd prettig om te luisteren naar de stem van dr Cola Debrot, de Algemeen Vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland. Dezer dagen hoorden wij hem weer via Radio Nederland Wereldomroep:

„Het spreekt vanzelf dat iedereen, die met een taak belast is van regering of wetgeving, zich wel eens gedrongen gevoelt de factoren te bestuderen, die de toekomst van zijn land beheersen. In de eerste plaats zullen dan zijn gedachten uit gaan naar de afbakening van bevoegdheden en verplichtingen die een staatsrechtelijk karakter dragen. Het is ongetwijfeld zo, dat de gezonde ontplooiing van een land niet wel mogelijk is zonder de aanwezigheid van een evenwichtig functionnerende staatsinrichting. De ontwikkeling van een volk kan zich evenwel niet bepalen tot juridisch politieke strevingen. Een dergelijke ontwikkeling zou in haar eenzijdigheid een vreemd volk opleveren, een ongelukkig of lastig volk van onpractische idealisten en onhandelbare redetwisters. De ontwikkeling moet zich ook tot de andere terreinen uitstrekken. Wij moeten eveneens onze economische, sociale en culturele aangelegenheden bevorderen.

De behartiging van onze belangen, die ook in de toekomst van de meest uiteenlopende aard zullen zijn, zal voor een niet gering gedeelte afhangen van de deskundigheid van de krachten die ermee belast zullen worden.

Ik zou daarom in het kort een woord willen spreken over de toekomstige steunpilaren van onze maatschappij, de hope des vaderlands oftewel de „spes patriae", zoals men het in studentikoos latijn pleegt te zeggen. Een bijzondere aanleiding daartoe is de steeds intensievere aandacht die de landsregering schenkt aan de zaken betreffende de opleiding van onze jeugd. Om te beginnen wordt bijzondere aandacht geschonken aan het onderwijs op onze Antilliaanse eilanden. Het Bestuur bepaalt zich daarbij allerminst tot het middelbaar onderwijs, hoezeer dit de laatste jaren ook in het middelpunt der belangstelling heeft gestaan, in niet mindere mate worden de lagere scholen, de vakscholen en het opvoedingsgesticht binnen de sfeer van zijn bemoeiingen getrokken."

BELANGRIJKE BEZOEKER VOOR ROTARY-CONVENTIE

Naar men ons mededeelt zal de President van Rotary International op de a.s. Conventie te Aruba worden vertegenwoordigd door dr Percy Hodgson, die op 6 Maart met de Santa Sofia verwacht wordt.

Dr. Percy Hodgson was President van Rotary International gedurende 1949—1950, hij is voorts Voorzitter van het „Council of Past-Presidents of Rotary Foundation Trusties.

De heer Hodgson wordt vergezeld door zijn echtgenote.

Is Nederland tijdig gereed voor de R.T.C.?

Vertrouwen van de West mag niet worden beschaamd

AMSTERDAM, 11 Febr. — Naar aanleiding van de publicatie over het vooroverleg van de R.T.C. schrijft het „Algemeen Handelsblad", dat het verwonderlijk is, dat na de vrij grote voortvarendheid van de West-Indische gebiedsdelen er van Nederlandse zijde nog steeds geen delegatie voor de conferentie is aangewezen, terwijl de streefdatum in Maart toch zeer nabij is. Men kan zelfs de vraag stellen, of de Nederlandse regeringsgemachtigden inderdaad wel voldoende gemachtigd zijn om besprekingen op regeringsniveau te voeren.

In dit verband wordt in de betrokken West-Indische kringen de vrees geuit, dat, indien de regering niet zou endosseren wat door de gemachtigden voor Nederland werd voorbereid, dit tot vertraging en een ernstige weerslag in de West zou kunnen leiden. Men moet zich dan ook afvragen, of de Nederlandse regering gereed is de conferentie op de in uitzicht gestelde datum te openen.

Als bijzonderheid zij nog opgemerkt, dat de Centrale Commissie van de eerste Ronde Tafel Conferentie nog steeds niet ontbonden is. Wat zal de regering antwoorden, indien deze nog steeds bestaande en bevoegde commissie zal vragen, hoe ver de voorbereidingen gevorderd zijn? Het zal goed zijn, indien Nederland met het organiseren van de R.T.C. enige voortvarendheid betracht. Men moet òf deze conferentie uitstellen òf men moet haar aanstonds grondig organiseren. Het vertrouwen, dat de West-Indische gebiedsdelen in Nederland stellen, dient in ieder geval gehonoreerd te worden.

„WERKSTUK" IS GEREED

'S GRAVENHAGE, 11 Febr.: Van officiële zijde wordt verklaard: De gemachtigden van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen, die in November en December 1951 in de Nederlandse Antillen en vervolgens in Suriname hebben beraadslaagd, hebben thans te 's Gravenhage een werkstuk vastgesteld, dat aan de regeringen der landen wordt voorgelegd. Dit werkstuk is bestemd om als grondslag van bespreking te dienen op de binnenkort te houden conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen betreffende de vestiging van een nieuwe rechtsorde in het Koninkrijk.

„WERELD GING WEG NAAR ONDERGANG OP"

VATICAANSTAD, 11 Febr.: — De Paus heeft in een radiotoespraak aan de vooravond van de 94ste verjaardag van de Maria-verschijningen aan Bernadette in Lourdes verklaard, dat de wereld „de weg naar de ondergang is opgegaan". Hoewel hij alleen tot de Romeinse bevolking sprak, was zijn wekroep ook bestemd voor de gehele wereld. „Het is tijd, dat alle goede mensen, allen, die zich het lot van de wereld aantrekken, elkaar herkennen en de rijen sluiten. De gehele wereld moet opnieuw worden opgebouwd en veranderd van barbaars in menselijk en van menselijk in Goddelijk, d.w.z. volgens het hart van God". De Katholieke Kerk werd door millioenen beschouwd als „de enige krachtige gids" voor een dergelijke omvangrijke onderneming.

HENNY EMAN SEINT MAAR DOOR OVER DE DOORMAN

ORANJESTAD, ARUBA, 11 Febr.: — De heer Henny Eman heeft het volgende geseind aan de heer mr N. Debrot, de Algemene Vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland, met een afschrift aan het A.N.P.: „Het is u wellicht bekend, dat de "Karel Doorman" de haven Paardenbaai op Aruba niet heeft aangedaan, naar verluidt wegens risico bij het uitvaren. Met deze beweringen thans algemeen verspreid, moeten wij rekening houden. Gelieve daarom in het algemeen belang van Aruba bij de Hydrografische Dienst aldaar (waarschijnlijk bedoeld: in Den Haag — ANP) na te gaan, of onze haven technische tekortkomingen bezit, zodat staande de begroting alsnog gelden aangevraagd kunnen worden ter aanbrenging van de nodige verbetering, en zo niet, ter weerlegging van deze beweringen of geruchten. Gelieve uwe bevinding te seinen. Henny Eman, leider A.V.P."

M.G.-RIT IS EEN ENORM SPORTSUCCES GEWORDEN

Er „reesden" twee dames mee

De gistermorgen onder auspiciën van de Arubaanse M.G.-club op het rolbanencomplex van Dakota verreden behendigheidsrit is uitstekend geslaagd. De organisatoren ondervonden allerwegen zeer veel medewerking, de deelnemers waren al betrekkelijk vroeg bij de start aanwezig, zodat precies op tijd (om negen uur) kon worden begonnen. En om nu maar vele harten gerust te stellen: er zijn geen ongelukken gebeurd, de ambulancewagen kon het terrein weer ledig verlaten. Ook de brandblusapparaten behoefden niet te worden gebruikt.

Vijftien personen namen aan de rit deel, waarvan twee dames, die extra-voorzichtig waren, maar toch niet minder moedig dan de heren. De obstakels werden over het algemeen keurig „genomen"; bij geen enkele „coureur" ontdekten wij enige zweem naar roekeloosheid. Vooral dit is van belang, want zij vormt de garantie voor het welslagen van volgende ritten. Dat er meer zullen volgen, is aan geen twijfel onderhavig, want niet alleen de deelnemers, maar ook het zeer talrijk publiek heeft genoten van het voor ons eiland geheel nieuwe evenement.

Politie, mariniers, padvinders en „civiele" controleurs zorgden voor de afzetting van het parcours en slechts in een enkel geval is gebleken van onvoldoende medewerking van publiekszijde. Over het algemeen had het publiek besef van de waarde van het welslagen van het experiment en werkte dan ook ten volle mede.

Vorige week schreven wij reeds over de obstakels, welke men te verwerken kreeg, zodat we er niet nader op terug behoeven te komen. Ook noemden we reeds de namen van degenen die zich hadden belast met de (voortreffelijk gebleken) organisatie. Het evenement is voor herhaling vatbaar en dan kan men nog een enkel foutje gladschaven.

Voor de prijsuitreiking door de heer Lee van de M.G.-club in het Restaurant Dakota bestond eveneens zeer veel belangstelling. De damesprijzen waren voor mevr. Steward en mevr. Been. De andere prijzen voor 1. de heer Smart; 2. de heer Turfboer; 3. de heer Van Wijk en 4. de heer Ennink (die niet in een M.G., maar in een Renault de rit had verreden, wat zeker een extra-vermelding waard is!).

FLAGDRIVE IN CLUB BUCUTI

Wij vernemen, dat het Bestuur van Club Bucuti het plan heeft opgevat om op Vrijdagavonden verschillende club-spelen te organiseren. Vrijdag a.s. zal worden begonnen met een z.g. Flagdrive, waaraan een ieder, die welk kaartspel dan ook kent, kan deelnemen. Er zijn aardige prijzen en men geve zich zo snel mogelijk op in groepen van drie personen.

ZUSTERS VAN BETHANIE WELKOM GEHETEN

Voor de kennismakings-receptie, Zaterdagavond in Club Tivoli, bestond zeer veel belangstelling. Aanwezig op deze avond — georganiseerd door de Damesvereniging „Unitas" — waren o.m. de heer Gezaghebber en mevrouw Kwartsz, de Rechters mr Pekelharing en mr Schaafsma, de Officier van Justitie mr Leusink, het lid van de Raad van Advies dr J. E. M. Arends, het Statenlid G. Amelink, Gedeputeerde F. B. Tromp, enige leden van de Eilandsraad, Commissaris van Politie Th. A. J. van Erp en echtgenote, Pastoor Burgemeester, Pater Huygen, dr J. H. Arends, de heer Spit van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming, dr Joh. Hartog van de Stichting „Don Bosco", Frère Directeur van Huize de la Salle en natuurlijk de dames van „Unitas".

In zijn woord van welkom wees Pater Huygen op het feit, dat de Zusters reeds enige tijd op ons eiland zijn, maar dat de receptie niet dadelijk kon worden gehouden omdat de Zusters eerst wat moesten gewennen. Er is een uitgebreid programma opgemaakt ter verkrijging van gelden voor het noodzakelijk werk, zoals een rijsttafel, een verloting, een actie in de pers en zo mogelijk weer een fair. „Moge Gods zegen rusten op dit liefdeswerk tot heil van Aruba", aldus besloot spreker zijn korte toespraak.

De voorzitter van „Don Bosco", de heer Zep Oduber, bracht in herinnering het bezoek van Zusters Emelda en Magdalena aan ons eiland en sprak over de boeiende lezing die Zuster Magdalena toen heeft gehouden in een geheel gevuld Bolivariana. Spr. zeide zeer verheugd te zijn, dat de Zusters hier hun zegenrijke arbeid kunnen beginnen.

Wij sluiten ons gaarne bij deze woorden aan. Moge het de sympathieke Zusters van Bethanië gegeven zijn hier goed werk te doen ten behoeve van een deel van de Arubaanse vrouwelijke jeugd.

DE RIJSTTAFEL VAN SCALA

Zaterdagavond j.l. bood de directie van het steeds gezelliger wordende Hotel Scala het publiek de bekende rijsttafel aan; er was een prettige sfeer, de tafel werd alle eer aangedaan (en niet ten onrechte!) en er was gezellige muziek. Van de gelegenheid om een dansje te maken werd door velen gebruik gemaakt. Het is te hopen dat de directie binnenkort weer de gelegenheid geeft tot het doorbrengen van een prettige Zaterdagavond, die bij zeer velen in d smaak valt.

ARUBA LIONS VIERDEN VIER-JARIG BESTAAN VAN HUN CLUB

Zaterdagavond belegde de Aruba Lions Club in het Restaurant Dakota een zeer bijzondere bijeenkomst in verband met het vier-jarig bestaan van de club. Er was veel belangstelling voor deze viering in de gezellig versierde zaal; onder de aanwezigen zagen wij o. m. de heer Hernandez (Gouverneur van het Lionsdistrict „E", waartoe Aruba behoort), die was vergezeld van de Districts-Secretaris R. Bianchi (de heren werden resp. geheten „Chuchu" en „Tipo"); de heren Stanley Maduro, Charley Debrot en „Japie" Posner van de Lionsclub Curaçao, de heer Ramon Madrid, Consul-Generaal van Venezuela en tal van andere gasten. Ook was aanwezig de Lionskoningin-1951, mej. Arlene Pietersz; de Arubaanse Lions waren van hun echtgenoten vergezeld. Het ondersteunend lid, de heer Mario S. Arends, was eveneens van de partij.

Het uitvoerig programma, vlot afgewerkt onder presidium van de heer C. L. Juliao, begon met een groet aan de Nederlandse en Venezolaanse vlag, waarna de President de heer Hernandez voorstelde en wees op het belangrijke werk, dat de Arubaanse Lions in vier jaar tijd hadden verricht.

Drie Lions geleidden mej. Arlene Pietersz naar de Presidentstafel, waarna deze charmante jongedame de heer Monti Maduro het insigne van zône-chairman op de lapel bevestigde (over de benoeming van de heer Maduro schreven wij onlangs reeds). Voorts vond plaats de installatie van een nieuwe Lion door de Districtsgouverneur; deze eer viel te beurt aan de heer Auke Cloo, die dus werd opgenomen in de kring van de Arubaanse Lions.

Sprekers waren o.m. de heren Luis Viada, Leon Walfenzao en de heer Hernandez, die wees op de grote belangrijkheid van het Lionswerk en zich zeer prijzend uitliet over de Arubaanse organisatie. Mej. Pietersz bood hem namens alle Lions een fraaie vulpenset aan (met Lions-inscriptie), waarvoor de Gouverneur zijn oprechte dank betuigde. Ook werd het woord gevoerd door de heren Bianchi, Stanley Maduro en Charley Debrot; het waren alle warme getuigenissen betreffende het Lions-werk.

Ontvangen was een brief van de heer J. R. H. Simoons, mede-oprichter van deze Lions Club, thans op Curaçao, die zijn hartelijke gelukwensen aanbood ter gelegenheid van het vier-jarig bestaan.

Het was al dicht bij het middernachtelijk uur, toen President Juliao deze welgeslaagde bijeenkomst sloot. Het diner was voortreffelijk verzorgd en de heer Bontekoe komt tevens een pluim toe voor de smaakvolle versiering van de ruime, frisse zaal.

CO-ORDINATIE VAN HET CARNAVAL

Wij vernemen, dat de heren R. Lopez Henriquez en F. Croes loffelijke pogingen aanwenden om te komen tot coördinatie van de carnavalsviering, opdat de gehele bevolking van ons eiland in de viering wordt betrokken en alle clubs en verenigingen daartoe ten nauwste samenwerken. Men stelt zich voor een Stichting op te richten en verwierf reeds de symaphtie van de heer Gezaghebber. Het is een beetje laat om nog dit jaar de Stichting te doen werken, maar volgend jaar zal het ongetwijfeld mogelijk zijn. Wel heeft men het plan om te trachten deze maand een grootse optocht te organiseren, waaraan alle Carnaval-vierende clubs zullen moeten meewerken. Wij wensen de initiatiefnemers veel succes toe!

ALOE-COMMISSIE REEDS AAN HET WERK

Zoals bekend, werd op de begroting van de Nederlandse Antillen voor de aloëcultuur op Aruba uitgetrokken een bedrag van ƒ 25.000,—. Teneinde dit bedrag zo redelijk mogelijk te verdelen, heeft de heer Gezaghebber een commissie samengesteld die alle aanvragen om een voorschot nauwkeurig onderzoekt en daarna de heer Gezaghebber van advies dient. Deze commissie bestaat uit de heren H. M. Arends, voorzitter; F. B. Tromp, secretaris; Aureliana Wever, Henny Eman en Joh. R. Beaujon, leden.

Tot dusverre werden reeds tegen de dertig aanvragen ontvangen, bedragen van ƒ 200.— tot ƒ 1000,-. De meeste aanvragen komen uit Savaneta, San Nicolas en Santa Cruz. Niet een ieder is bekend met het bestaan van deze commissie, maar zodra de eerste voorschotten zijn uitbetaald (men denkt er spoedig mee te kunnen beginnen) zal ongetwijfeld het aantal aanvragen nog toenemen.

Elke aanvrage wordt ter plaatse onderzocht: de commissie overtuigt zich van de aard van de aanvrage, bestudeert de verbouwingsmogelijkheden op de grond waarvoor een voorschot werd gevraagd en dient daarna de heer Gezaghebber van advies. De commissie werkt volkomen onafhankelijk en behandelt iedere aanvraag zoals het een neutraal lichaam betaamt. Dit laatste vermelden wij met het oog op bepaalde aantijgingen in een bepaald politiek orgaan.

CARNAVALSSTEMMING IN TIVOLI

In Club Tivoli begon Zaterdagavond de Carnavalssfeer al door te schemeren. Het was er echt gezellig en een ieder heeft zich buitengewoon vermaakt. De navolgende stemmen leverde deze avond op: Reina di Carnaval: Erica Arends 186 en Evelina Arends 20; Reina Sympatia: Clara Arends 40 en Erica Arends 40; Yoita: Carla Arends 71; Joker: Jan C. Laclé 162 en M. van der Ree 33. Het feest werd opgeluisterd met gezellige muziek van de Sonora del Caribe. Zaterdagavond a.s. zullen de verkiezingen worden gehouden.

MANOLETTE

Manuel Laureano Rodriguez y Sanchez, — door zijn vrienden „Manolo" en door de pers „Het monster" genoemd en bij het aanbiddende publiek van drie continenten erkend onder de naam Manolete, 's werelds grootste stierenvechter — was ongewoon heftig. „Ik schei er mee uit", zei hij. Uit zijn raam staarde hij naar de Peruviaanse zonsondergang. „Ik heb meer geld verdiend dan vijf generaties van mijn familie bij elkaar," voegde hij er aantoe, „en ik heb nooit tijd gehad om er van te genieten. Negen en twintig jaar is niet oud."

Ik wendde me tot Antonia Bronchalo, zijn verloofde.

„Wat denk jij er van?" vroeg ik. „Houdt hij er werkelijk mee op?"

„Ze zullen hem nooit de kans geven", zei ze. „Eerst zullen ze hem doden."

En ze had gelijk. Toen Manolete in de lente van 1947 naar Spanje terugging, wachtte hem een grandioze ontvangst. Maar toen bekend werd, dat hij zich uit de arena wilde terugtrekken, trokken ze er op uit om hem te doden. Amerikanen zullen zoveel drukte om een stierenvechter niet kunnen begrijpen. Maar Manolete was niet zomaar een stierenvechter voor de Spanjaarden.

Nationale held

Hij was hun enige nationale held. En een goed betaalde held ook: in zijn achtjarige carrière als matador had hij vier millioen dollar verdiend. In zijn laatste jaren toucheerde hij soms 25000 dollar per gevecht.

Manolete was in 1917 in Cordova, Spanje geboren, dus in het hart van de stierenvechtersstreek. Zijn vader werd blind en stierf in het armenhuis, toen Manuel vijf jaar was. De familie was altijd doodarm en Manuel besloot al als klein kind, dat hij zoveel geld zou verdienen dat zijn familie onbezorgd zou kunnen leven. Hij wilde stierenvechter worden — de grootste stierenvechter die ooit bestaan had.

Op 12-jarige leeftijd werkte hij als stucadoorsleerling op een boerderij, waar vechtstieren werden gefokt. Zo vaak hij kon begaf de jongen zich met de rode cape tussen de kalveren, en stierenvechters uit vroeger tijden wezen hem op zijn fouten. Hij was onhandig, maar heel moedig en hij vatte zijn taak zo ernstig op, dat hij eindelijk in een gevecht met een kleine stier uitkwam in de Plaza de Toros te Cordova; hij droeg toen de naam Manolete. Daarna vocht hij op verschillende goedkope plaatsen. De mensen lachten om zijn droevig gezicht en zijn magere gestalte. Maar ze konden niet lachen om de manier waarop hij stierf.

Altijd als het op het beslissende moment aankwam, wierp Manolete zich vlak over de gebogen stierenkop, — waarbij hij op een haar na de scherpe horen ontging — en stootte zijn zwaard tot aan het heft tussen de schouders van het dier.

„Je zult zien, dat hij op die manier nog eens gedood wordt", voorspelden de experts.

Het keerpunt in zijn leven kwam, toen hij de aandacht trok van José Flores Camara, een oud-stierenvechter met veel ervaring. Camara bood de verbaasde jongeman een langdurig contract aan.

Een groot kunstenaar

Van dit ogenblik af onderging Manolete een grote verandering. Al het onhandige viel van hem af; hij concentreerde zich volledig op zijn passen en hield zich niet op met de normale gang van zaken bij een stierengevecht, zoals het herhaaldelijk ronddraaien en het zwaaien met de rode cape. Camara leerde hem, hoe hij een waardigheid in zijn passen moest tonen, die het publiek nooit had gekend. Altijd stond hij vlak achter het hek zijn aanwijzingen te geven. „Voorzichtig, Manolo, hij valt steeds naar links uit," of: in het midden blijven; hij zwaait te veel als hij aan de kant is."

Het publiek kwam er al heel gauw achter, dat Manolete een groot kunstenaar was. In zijn handen werd de cape een levend ding en de manier waarop hij de stier op een duim afstand wist te ontwijken, was adembenemend. „En zijn tragische gezichtsuitdrukking en ernstige houding gaf de mensen iedere keer weer een vreemde schok, als hij in de arena verscheen. Camara had van een clown een genie gemaakt.

Manoletes eerste jaar onder leiding van Camara was succesvol, maar van 1939 af klom hij met duizelingwekkende snelheid naar de top van zijn stierenvechtersbestaan. In 1946 was Manolete de koning van de matadors en Mexico lokte hem met prijzen, die nog nooit voor enig andere stierenvechter waren geboden. Toeschouwers prezen zich gelukkig, als ze een plaats voor 100 dollar konden bemachtigen, toen hij voor het eerst in Mexico City kwam vechten. En hij gaf hun waarde voor hun geld. Hoewel hij ernstig gewond werd weggedragen eer het gevecht half achter de rug was, kwam hij alweer tot bewustzijn voordat hij het arena-hospitaal bereikte. Hij schudde de mensen van zich af, die hem probeerden tegen te houden, ging naar de arena terug, doodde de stier en bezwijmde.

Daarna deed hij een tournée door heel Mexico en Zuid-Amerika. Toen ik hem in Lima zag, was hij volkomen uitgeput. Iedere stierenvechter geeft maar eens zijn allerbeste gevecht, maar Manolete kon dat niet. Om zijn fabelachtige reputatie te behouden, moest ieder gevecht het vorige overtreffen. Natuurlijk was dit niet vol te houden. Op zijn 29ste jaar zag hij er uit als een man van 40. Hij dronk veel en ging achteruit. Ik herinner me, dat hij eens in Peru negen zwaardsteken nodig had om de stier te doden; hij verliet de arena, terwijl de tranen langs zijn wagen stroomden.

Zelfs Camara vond, dat het tijd voor hem werd, zich terug te trekken. Maar toen Manolete in Spanje terugkwam en aankondigde, dat hij niet eer zou vechten was de reactie van het publiek ondraaglijk. Men vermaakte zich om hem en zong spotliedjes op zijn naam. Onder deze omstandigheden voelde Manolete zich te trots, om het vechten zonder meer op te geven. Hij besloot, nog één seizoen op te treden en met de grootste stieren van Spanje. Zijn eerste gevecht was in Barcelona en de kranten schreven, dat hij nooit grootser was geweest. Hij vocht in Pamplona en de pers zei, dat hij nooit beter was geweest. Toen werd hij in Madrid gewond, wel niet ernstig, maar hij begon te vechten eer hij volkomen genezen was.

Het einde

En toen kwam de 27ste Augustus waarop hij in de arena in Linares verscheen. Het was van groot belang, dat hij zich in zijn beste vorm zou tonen, ten eerste omdat hij vlak bij zijn geboorteplaats was en ten tweede, omdat hij intussen een rival had gekregen, de jongste matador Luis Miguel Dominguin, die in hetzelfde programma zou optreden.

D tweede stier van die middag was de stier van Manolete en hij manoeuvreerde zo gevaarlijk en zo bekwaam, dat de mensen van opwinding overeind rezen. Maar toen hij de stier zou doden, miste hij zijn eerste zwaardstoot. Bij de tweede echter zonk de stier dodelijk getroffen ter aarde en het publiek applaudiseerde wild — maar Manolete werd geen oor van de stier toegekend — het bewijs van een topprestatie.

Toen schalde de trompet en Luis Miguel Dominguin, knap, soepel en 20 jaar oud, kwam de arena binnen. Ook voor hem was het gevecht van veel belang en bij zijn eerste dansende passen met de zwaaiende rode cape begon het publiek al te brullen. Het gevecht was zo goed, dat Dominguin een oor ontving. En de mensen juichten en wuifden hem toe met zakdoeken en shawls. Toen rende Manoletes tweede stier, een groot, zwart dier met horens zo scherp als naalden, de arena binnen. Zodra Camara hem zag, zei hij bezorgd tegen Manolete: „MALO — een slecht dier. Blijf uit zijn buurt, CHICO".

Maar Manolete wilde de beste voorstelling van zijn leven geven, om te tonen dat hij nog steeds aan de top stond.

En het werd zijn beste gevecht. Zonder zijn voeten te bewegen dreef hij de stier tot een aanval; de linker horen miste op tien centimeter na zijn benen. Een tweede aanval miste zijn dijbenen op zes centimeter na. Hij trad zo stoutmoedig en behendig op, dat zelfs het publiek schreeuwde „Nee! Nee!" Tegen de tijd dat hij de stier moest doden, waren de mensen schor van het juichen. Manolete hield het zwaar omlaag, verhier zich op de tenen van zijn ene voet en toen de stier op hem afsprong, wierp hij zich vlak over de gebogen rechter horen. Het zwaard zonk tusens de schouders Maar plotseling wrong de stier zijn kop naar rechts en stootte de horen diep in het lichaam van de matador. Manolete werd hoog in de lucht geworpen, toen hij trachtte zich van de hoorn te verlossen, en hij smakte in het zand neer. De stier stootte nog tweemaal toe, wankelde, stikte bijna en viel dood neer.

Camara en de banderillos tilden de bewusteloze man op.

Na de operatie hijgde hij zwak: „Is hij gedood!"

„Si chico, si," zei Camara, wie de tranen langs de wangen rolden.

„Hij stierf en ze hebben me niets gegeven?" vroeg Manolete.

„Ze hebben je alles gegeven, matador", zei een banderillo. „Alles — allebei de oren en de staart".

Manolete glimlachte en legde zijn hoofd achterover. De volgende morgen was hij dood. Een oude banderillo, die op de overledene stond neer te staren, zei somber: „Ze vergden maar steeds meer van hem en omdat zijn leven het kostbaarst was, gaf hij het hun."

M. B. Cheerio

EEN MODERNE AARTSVADER

Dezer dagen lazen wij in het bekende dagblad uit Maracaibo „Panorama" een verhaal over een grijsaard die ons onwillekeurig deed terugdenken aan lang vervlogen tijden waarin aartsvaders leefden. De heer Don Isidro Navas heeft thans de respectabele leeftijd van 101 jaar bereikt, maar even respectabel is het aantal nakomelingen.

De heer Navas die thans in Coro, Venezuela, woonachtig is, kan er zich op beroemen de vader van 74 kinderen te zijn. Het aantal kleinkinderen varieert tussen de 450 en 475 terwijl het aantal achterkleinkinderen ergens tussen de 60 en de 70 ligt. Zes jaar geleden, dus op 95-jarige leeftijd, is de heer Navas voor de 27ste keer in het huwelijk getreden.

DE KOMENDE ROTARY-CONVENTIE

De grote Conventie van het Rotary district 113, waartoe behoren Venezuela, Curacao en Aruba komt naderbij en allerwege wordt er op Aruba, het eiland, waar de Conventie dit jaar zal plaats hebben, hard gewerkt.

Wij meldden reeds in een eerder geplaatst artikel, dat door het bezoek aan Aruba van talrijke Roterians uit Venezuela vooral de handel profijt kan trekken van deze toeristen, die ongetwijfeld hun kooplust zullen botvieren nu zij de kans krijgen goedkoper in te slaan dan in hun Vaderland. Teneinde het contact tussen de gasten-Rotarians en de handel te vergemakkelijken, heeft de organisatie-commissie besloten een programmaboekje uit te geven met vele bizonderheden over het eiland, terwijl de handel gelegenheid heeft te adverteren in dit boekje, vanzelfsprekend bij voorkeur in de Spaanse taal.

Het programmaboekje zal 32 tot 40 pagina's omvatten, het volledige programma en tal van inlichtingen over de Conventie krijgen een ruime plaats, de overblijvende pagina's staan ter beschikking van de adverteerders.

De Gouverneur van het Rotary-district 113 Jesus M. Diaz Gonzales is de vorige week enkele dagen op Aruba geweest om met het Comité de laatste voorbereidingen te treffen. De organisatie heeft heel wat voeten in de aarde, vooral wat betreft de beschikbare hotelruimte en het transportprobleem van en naar de verschillende clubgebouwen, waar de vergaderingen en de gezamenlijke diners zullen plaats hebben.

Op de Conventie zal aanwezig zijn een vertegenwoordiger van de President van Rotary International Frank E. Spain, die zelf door drukke werkzaamheden verhinderd is de Conventie met zijn bezoek te vereren.

Gedurende deze week bestaat nog de mogelijkheid advertenties op te geven voor het programma, dat speciaal voor de bezoekers van buiten bestemd is. Voorzitter van de programmacommssie is de heer Bob Steele, te bereiken in St. Nicolaas op telefoon 5013, voor Oranjestad kan men de advertenties opgeven bij de heer F. Steenmeijer, telefoon 1080 of 1081.

KAN EUROPA NU MEER UITVOEREN NAAR INDONESIE?

DJAKARTA, 7 Febr. - Tedjasukmana, de voorzitter van de Indonesische economische raad (een adviesorgaan, waarin de regering, werkgevers en werknemers worden vertegenwoordigd), heeft vandaag de mening uitgesproken, dat de Indonesische invoer uit Japan zwaar zal worden getroffen als gevolg van de grotere belangstelling voor importen uit landen met zachte valuta wegens de nieuwe financiële maatregelen. Hij suggereerde, dat dit het Indonesië misschien mogelijk zal maken zijn onderhandelingspositie ten opzichte van Japan te versterken. Hij verklaarde voorts, dat geen dollarexportcertificaten nodig zijn voor de invoer uit landen met zachte valuta.

Tedjasukmana zeide begrepen te hebben, dat de nieuwe voorschriften tevens ten doel hadden de binnenlandse industrie te beschermen tegen een te overvloedige invoer uit Japan. „Het is zeker, dat de Westeuropese industrie, in het bijzonder de Nederlandse industrie, hierbij gebaat zal zijn," zo voegde hij eraan toe.

Van het standpunt der regering gezien, die tracht de inkomsten op de begroting geheel afhankelijk te doen zijn van de extra invoer- en uitvoerrechten, zijn de nieuwe maatregelen „dapper en stoutmoedig".

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 Ballet-muziek; 11.30 ochtendreclame; 12.00 programma-overzicht; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws bulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kinderen; 5.50 opera en liederen-recital Ellabelle Davis; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamento; 8.00 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Concert; 9.30 Persoverzicht; 9.40 Grammophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Verzoekprogramma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 vervolg verzoekprogramma; 19.50 Surinaamse slagzinnen; 2.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 Klassiek programma; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 Opening en programma-overzicht; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Die goeie ouwe tijd; 19.50 sportjournaal; 20.05 West Indische rubriek; 20.35 Causerie; 20.40 De Zapacara's; 20.53 Beursnieuws; 20.55 Avond gebed; 20.58 Sluiting en Wilhelmus; 21.00 einde-uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber (Oranjestad) Botica Centraal (San Nicolas).

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

De Arubaanse Courant

Monday February 11, 1952 — ENGLISH SECTION — Edited by Alfred O. Thomas

U.N. SECRETARY-GENERAL REPORTS:

Forty-six Nations Back U.N.'s Effort in Korea

PARIS — Since the United Nations began its collective action in Korea, in July 1950, forty-six nations have offered assistance ranging from military forces to contributions of emergency relief assistance. Seventeen nations now have military forces serving in the field under the United Nations Flag.

This was announced here recently by United Nations Secretary-General Trygve Lie in a new summary of U.N. military and relief assistance for Korea.

"The world," he declared, "will never forget the bravery, sacrifice and suffering of the people of Korea. Nor will the world ever forget the great part played by the United States, which has borne the main burden and sustained by far the heaviest casualties among member states in this historic action. Many other member states have sent their men to fight for peace in a truly international army and have given generous assistance to the people of Korea. Common effort in Korea has also been of decisive importance in helping to lay the foundations for collective security under the United Nations against armed aggression in the future.

"Let us hope that fighting and bloodshed may be brought to an end by continued, persistent and wise efforts in armistice negotiations."

BELGIAN TEACHERS JOIN UNESCO TEXTBOOK STUDY

BRUSSELS — The Belgian Federation of History Teachers has decided to set up several commissions to carry out necessary textbook revisions on a reciprocal basis with similar organizations in neighboring countries. The Federation was established following a seminar on the revision of history textbooks sponsored by the United Nations Edicational, Scientific and Cultural Organization (Unesco) here last year.

The Belgian Federation has also decided to join the International Federation of Associations of History Teachers.

FAO STARTS STUDY FOR NEW FERTILIZER SOURCES IN CEYLON

COLOMBO. — An agricultural problem to which 19th century chemists found several solutions, how to take nitrogen from the air and replace the disappearing world deposits of nitrates, is being tackled in Ceylon by an expert of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). The expert is K. Aalto of Finland, a specialist in fertilizer manufacture. The new lands which are being reclaimed from the jungle in the Giritale area need careful fertilizing, and the expert is engaged in working out a process by which ammonium sulphate and possibly superphosphate can be made locally.

The raw materials are wood, water, sulphur, and air, which between them contain the constituent elements of ammonium sulphate. These elements are obtained by distillation of the wood to give producer gas, and by the breaking down of steam into hydrogen and oxygen by catalytic action. The hydrogen produced by these reactions is combined with atmospheric nitrogen in an ammonai convertor, also by catalitic action, and ammonium sulphate formed by absorbing the ammonia gas in sulphuric acid.

The wood for distillation is to be supplied from the Kantalai forest, the air and wates are at hand. Sulphur is in short supply all over the world, and is not found in Ceylon, but sulphuric acid can be made from gypsum (hydrated calciom sulphate) deposits of which are found in Pakistan.

Governor of Netherlands Antilles to visit Aruba today

Two days programme planned

His Excellency the Governor of the Netherlands Antilles, Dr. Struyken will arrive in Aruba at 11.15 a.m. today accompanied by his wife and Captain Van der Beek. In the afternoon His Excellency will hold a conference with His Worship the Lt. Governor of this Island, Dr. L. C. Kwartsz. On Tuesday morning accompanied by His Worship, His Excellency will visit the Water Works, the "Elmar" and the New House Programme of the Building Foundation at Balashi. Immediately after this they will have a conference with the Board of Directors of the Lago and in the afternoon His Excellency will visit the Harbour and the New Stadium.

On Wednesday morning a visit will be made to all schools in San Nicholas and in the afternoon His Excellency will be free to receive visitors at the office of the Lt. Governor. Appointments can be made by telephoning the Office of His Worship anytime up to 11.04 a.m. on Wednesday.

His Excellency and Mrs. Struycken will leave for Curacao either on Wednesday night or Thursday morning.

New Revolutionary Automotive Company Formed.

Ultra start should give dependable service.

NEW YORK.

A revolutionary automotive battery, the Exide Ultra Start, was announced today by its manufacturer, the Electric Storage Battery Company, which says that it has come up with the biggest development in the field since it designed and built the world's first automobile starting battery 40 years ago. The latter powered Charles F. (Boss) Kettering's electric starter, the invention that eliminated back breaking hand cranking and permitted motorists to start their engines at the touch of a button.

Results of continuing road and laboratory tests of the new battery have so amazed the firm's researchers that they hesitate to predict its exact life span. However, they estimate that, barring accident or neglect, the Ultra Start should give many more years of dependable service than previous automotive batteries.

Four scientific developments are responsible for the longer life of the new battery. Its plates employ two of them - Silvium, a unique lead-silver alloy grid, or framework, filled in with a new lead composition active material in paste form .The third is a milder electrolyte, which, when reacting on the active material in the plates to produce electrical energy does so at less expense to the battery's life.

According to the company, the new active material packs so much power that an electrolyte containing less acid is possible, another feature that increases battery life.

Other features of the battery listed by the company are plastic connector shields, element protectors, plastic vent plugs of improved design, a vibration-proof sealing compound and a chock-resistant container. The bright crimson connector shields cover the intercell connectors to prevent short circuits, caused by tools or other metal objects carelessly placed on top of the battery. Rectangular slots cut in the shields provide access for voltage checks with instruments commonly used for this purpose.

Element protectors are perforated sheets, which cover the plates of each cell element to prevent possible damage when a hydrometer syringe is inserted into the cells.

New type double baffle vent plugs are claimed to prevent loss of battery electrolyte under all driving conditions.

DUTCH AMBASSADOR FOR ARUBA

Dr. H. Remans, Netherlands Ambassador in Caracas is expected to visit Aruba tomorrow. It is understood that he will have a conference with the Board of Directors of the Lago.

Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

5)

"Mr. Dallas. So obviously, in factx, as in all likelihood to be wrong. You see? That is, the man who did this hardly - unless, of course, he were very clever indeed, and realized that the obvious thing might be overlooked..."

Dallas studied her with profound interest. "Why do you say the man?" he asked suddenly.

"But wasn't it?" she cried. She stooped swiftly to the floor of the box. "Mrs. Letts' glove! See how it has been torn back from the elbow. No woman ever removed a glove that way. Why, it's almost inside out. And he's snapped a button off. Did you find the button, Mr. Dallas?"

Dallas laughed harshly. "We hadn't quite got around to that glove yet, Miss Cardiff," he answered, and swung sharply on his underlings. "Find that button, quick!"

Miss Cardiff studied the distance between the chair occupied by the corpse and the low railing of the box. "It might have jumped over the rail," she observed, "if the glove was removed in haste. And propably it was."

"Hustle downstairs and see if that button's under the balcony, Marlowe," snapped the chief of detertives. "You, too, Duffield!" Then he cleared his throat with some violence. "You are a remarkable young woman, Miss Cardiff," he continued mildly. "What else does the glove tell you?"

He waited almost respectfully for her reply.

"You see," she answered, holding out the glove for his inspection, "in a long glove of this sort there is a gusset, or opening, in the center of the palm; it extends to a point some inches upward on the wrist. This is buttoned at the top by three buttons and it's easier to open the buttons and work the hand out through the opening than it is to take off the glove. That's the way Mrs. Letts would have done it, herself, if - for instance - she just wanted to cool her fingers."

"I see," said Dallas. "And a man wouldn't do it that way?"

"He might, I suppose; but it's unlikely. His first thought would be to turn the glove back at the top and rip it downward."

"And a woman wouldn't? I see!"

Miss Cardiff turned the glove back into its proper shape. "Now here," she continued calmly, "is a point that is perhaps in favor of your theory. Notice how the fingertips are stained. They are...."

But Dallas fairly snatched the glove from her hand.

"It's blood!" he crowed. "By George, Miss Cardiff, it's blood!" By this gleeful shout he tacitly accepted her, for the moment, as his fellow worker in the vineyard of detection - a tremendous compliment.

Miss Cardiff retrieved the glove and sniffed it. "No," she said, "it's rouge. I thought it was; that's why I said what I did."

For an instant Dallas was petrified. Then, "Of course!" he bellowed. "Of course, it's rouge!" He smiled. "Then it was a woman, after all."

"It may have been," admitted Miss Cardiff, and then they both looked accusingly, for a moment, at the dead lips of Mrs. Emmanuel B. Letts. It was plainly to be seen that no rouge had been upon those lips for a long time. Certainly no scarlet rouge.

The chief of detectives thrust his head over the railing and called down to his searchers below.

"Just got it, chief," floated upward the voice of Duffield. "By golly, she was right! It popped over like a blooming poker chip."

"Come up here again," said Dallas jovially ,"and take some lessons from a detective that knows her business... By George, Miss Cardiff," he continued with enthusiasm, "you are a howling wonder! There's one thing, though, that you won't discover for a time - and neither will I."

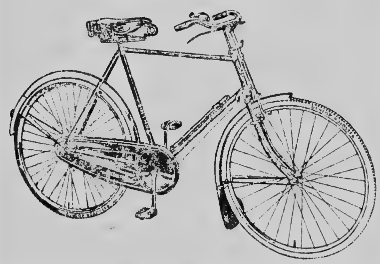
Miss Cardiff looked anxious. "What is that?" she asked.

"Why the murderers found it necessary to remove that glove. It's certain that Mrs. Letts didn't take it off herself; so the other woman must have. You've made that clear, at least."

Miss Cardiff's brow cleared.

"Oh," she said, "I thought you knew why the glove had been removed. Surely the impression of the ring is quite plain on the poor woman's third finger. And from the little bulge in the corresponding finger of the glove, the stone must have been a heavy one. Obviously, a valuable ring has been stolen."

(To be continued.)



DOMINICUS COLLEGE WINT IN HET LAATSTE KWARTIER

Zaterdagmiddag vond op het Aruba Jrs. terrein de veteranen competitiewedstrijd plaats tussen het Dominicus College en de Julianaschool. Zij die gedacht hebben dat het elftal van het College een gemakkelijke overwinning zou behalen, zijn bedrogen uitgekomen. De Julianaschool heeft van het begin tot het einde met groot élan gespeeld en zij hebben hun huid zo duur mogelijk verkocht. Tot de rust zag geen der beide ploegen kans ook maar één maal het net te vinden. In de tweede helft hetzelfde enthousiaste spel en ofschoon de mannen van het Dominicuscollege sterker waren, kregen zij geen kans het net te vinden. Een kwartier lang houdt de Julianaschool stand. Dan is het De Brouwer, de forse zwoeger van het elftal, die plotseling doorbreekt. Zijn schot is echter niet zuiver en keeper Droog werkt weg, doch niet ver genoeg. Een scrimage voor het Julianadoel, een schot, en via een Julianaschoolbeen verdwijnt het leer in het net. 1—0. Kort hierna weder een aanval op het Julianadoel. De voorzet van de rechts buiten belandt bij een op of even voor de doellijn opgestelde Dominicusspeler, die de bal in het doel werkt. De scheidsrechter heeft, naar onze mening terecht, buitenspel geconstateerd. Hierna werkt de Julianaschool zich even los en zet een goede aanval op. Snoek kan

SPORT
door
DE TUKKER

op het juiste moment de bal niet goed onder controle krijgen en de kans gaat verloren. Het enthousiasme luwt en de vermoeidheid bij de Julianaschool-spelers laat zich gelden. Toch hebben wij volle bewondering voor mannen als Kuilenburg, de Hoop, Hoekstra, Valk en anderen, die tot het einde toe, ondanks hun toch lang niet jonge leeftijd, verbeten doorspeelden. Even voor het einde zien de collegespelers nog kans het tweede doelpunt langs de deze middag goed in vorm zijnde Julianaschoolkeeper te spelen en met deze 2—0 overwinning komt het einde van een aantrekkelijke strijd, welke in de beste verstandhouding plaats vond.

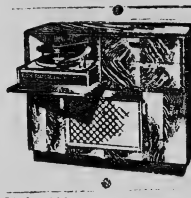
GROTE OVERWINNING VOOR ARUBA JRS. VETERANEN

De op het R.C.A.-terrein gespeelde veteranenwedstrijd stussen de Politie en Aruba Jrs. is een grote overwinning voor de oud-internationals geworden. De gehele wedstrijd door waren de Aruba Jrs. het meest in de aanval. Door een goed samenspel, waarbij de beide vleugels herhaaldelijk betrokken werden, brachten zij menigmaal het Politiedoel in gevaar. Geleidelijk voerden zij de stand op tot 5—0, waarmede het einde kwam.
De achterhoede van de Politie bleek tegen de sterke Aruba Jrs. voorhoede niet opgewassen te zijn.

Door deze overwinning hebben de Aruba Jrs. weder een stap dichter gezet bij het Veteranen-kampioenschap.

HEDENAVOND C.O.S.A.-VERGADERING

Hedenavond om 8 uur zal het Comité Opening Sportstadion in een vergadering bijeen komen. Er zullen besprekingen gevoerd worden betreffende het tournooi ter gelegenheid van de feestelijke opening van het Stadion. Deze vergadering zal plaats vinden in de Flamingoroom.



Don Bosco-school vierde patroonsfeest

Zaterdagmorgen was het feest voor het personeel en leerlingen van de Don Boscoschool te Sint Nicolaas. Dit Patroonsfeest dat in feite op 31 Januari moest plaats vinden werd wat later gevierd omdat dit feest ieder jaar op een Zaterdag herdacht wordt teneinde ook de leerlingen van de hogere klassen aan de feestelijkheden te laten deelnemen.

Giovanni (Johannes) Don Bosco werd op 16 Augustus 1815 te Castelnuevo d'Asti, Piemend geboren.

Zijn vader Francisco Luigi Bosco stierf reeds vroeg tengevolge van longontsteking. Onder behoeftige omstandigheden werd Giovani door zijn moeder Margherita Occhiena opgevoed. Reeds in zijn prille jeugd bleek zijn roeping tot Priester. Ondanks minder gunstige omstandigheden slaagde hij er in zijn studie aan het Gymnasium (1831—1833) en het Groot Seminarium van Chieri (1835—1838) te voltooien. Op 5 Juni 1841 ontving de Heilige Joannes Bosco het Heilig Sacrament van het Priesterschap uit de hand van de Aartsbisschip van Turijn. Een groot deel van zijn leven heeft Don Bosco gewijd aan de opvoeding van de verwaarloosde jeugd. In het jaar 1841 nam hij zijn eerste leerling aan en werd door hem het Oratorium gesticht met 20 leerlingen. Dit aantal groeide snel en in 1846 bracht hij zijn 400 leerlingen in een gebouw te Turijn bijeen.

Vanaf dien tijd werden steeds nieuwe inrichtingen gesticht, patronaten, voogdij en verbeterhuizen, opvoedings-instituten, ambachts- en huishoudscholen, kweekscholen en een opleidingsschool voor Priesters. Hij stichtte de Congregatie van de Salesianen. Z'n opvoedingsmethode berustte op het wekken van zelfbeheersing en zelfkennis om zo het kind zonder straf tot zedelijke vrijheid te voeren. In de vroege morgen van 31 Januari 1888 overleed hij in de ouderdom van 72 jaar, vijf maanden en 15 dagen. Op Zondag 2 Juni 1929 volgde zijn Zaligverklaring. Op deze dag namen de kinderen van Don Bosco de ereplaats in en toonden wel allerduidelijkst, dat Don Bosco de Heilige van de jeugd is. Op Paasmorgen 1 April 1934, werd Joannes Bosco door Z. H. Paus Pius XI Heilig verklaard.

En zo vierden dan Zaterdagmorgen een 300 jongens het feest van de Patroon hunner school de Heilige Joannes Don Bosco. In verschillende groepen en onder leiding van de Eerwaarde Frères vermaakten zij zich met verschillende spelen. Versnaperingen werden aangeboden en voor de dorstige kelen was er limonade. Er heerste een echt gezellige sfeer. Onder de aanwezigen bevonden zich naast de Eerwaarde Pastoors, de Frère Directeur Andre met verschillende Frères. Het was een echt Don Boscofeest.





De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 12 FEBRUARI 1952 — No. 1261

D-wagens

Er is drastisch ingegrepen in het gebruik van dienstwagens voor en na de diensttijd. Het Bestuurscollege stelde normen vast ten aanzien van de wagens van Openbare Werken, de heer Gezaghebber met betrekking tot die van de overige diensten. Na 15 dezer zal het zo zijn, dat vrijwel niemand een D-wagen meer mee naar huis kan nemen. De betrokken ambtenaar zal zonder twijfel over deze nieuwe maatregel fulmineren. Het generaliserend publiek zal bij het lezen van het bovenstaande goedkeurend knikken en opmerken „dat het tijd wordt dat die ambtenaren niet meer rijden in auto's die door de belastingbetaler worden onderhouden"...

Beide partijen moeten wij ongelijk geven. Inderdaad werd in het verleden veel misbruik gemaakt van dienstwagens buiten de diensturen; wij behoeven geen voorbeelden aan te halen, een ieder kan ze zelf geven. Maar het dient ook te worden gezegd, dat er op ons eiland heel wat ambtenaren zijn, die dubbel en dwars waard zijn, dat ze te allen tijde beschikken over een D-wagen en die van het feit van het tijdelijk bezit zeker geen misbruik zullen maken.

Het is voor het Bestuur echter moeilijk om een grens te trekken en daarom zullen de goeden het weer met de kwaden moeten ontgelden. Zoals altijd.

Wij juichen het toe, dat ons Bestuur drastische maatregelen gaat nemen, welke zwemen naar de wens om te bezuinigen. We schreven reeds, dat er meer maatregelen worden voorbereid ten behoeve van een zuinig beheer van de belastingpenningen. Dat er wel eens verkeerde slachtoffers zullen vallen, kan het Bestuur worden vergeven. Het is nu eenmaal niet mogelijk om steeds goede vruchten van kwade te onderscheiden.

We willen echter een waarschuwende stem laten horen over het voornemen van een der Gedeputeerden om de arbeiders van Openbare Werken binnen afzienbare tijd voor eigen vervoer te doen zorgen. Dat zal veel oppositie geven en deze — zich toch al benadeeld voelende — groep arbeiders zal een ruime tegemoetkoming vragen voor het transport met een openbaar middel van vervoer. Waardoor het wellicht voor het Bestuur goedkoper wordt om zelf maar wagens beschikbaar te stellen...

TWEE MINUTEN STILTE

LONDEN, 11 Febr.: — Vrijdag zullen in geheel Groot Brittanië twee minuten stilte worden in acht genomen 's middags om 2 uur plaatselijke tijd wanneer de requiemdienst voor koning George VI in de St. Georges kapel te Windsor begint. Ingevolge de wens van de koningin zal er geen algemene sluiting zijn.

Ongerustheid over toenemende kracht van communistisch China

Labour is bevreesd voor oorlog . . . .

WASHINGTON, 12 Febr. — De architect van het Japanse vredesverdrag en adviseur van het ministerie van buitenlandse zaken, John Foster Dulles, heeft in een radiovraaggesprek verklaard, dat de Verenigde Staten een buitenlandse politiek moeten voeren, die het „het communistische regiem in China zo moeilijk mogelijk zou maken". Volgens hem moeten de Verenigde Staten „hun vastberadenheid tonen om het Chinese vasteland niet onder communistische controle te laten". Op de lange duur kan „geen barrière tussen Japan en het vasteland worden instandge-houden, dus dienen wij de aard van het regiem op het vasteland te veranderen".

Waarnemers te Londen zijn van mening, dat deze uitlatingen de „politieke storm" in Engeland over de politiek in het Verre Oosten mogelijk zal accentueren. Labour vreest, dat de conservatieve regering door zich aan de zijde van de Amerikaanse politiek inzake China te scharen in een oorlog met China verwikkeld zou kunnen worden. Functionarissen wijzen er op, dat Dulles geen lid is van de Amerikaanse regering en dat zijn woorden mogelijk zullen worden uitgelegd als van „een particulier". Zij geloven echter, dat er vragen over deze uitspraak zullen worden gesteld, hetzij in Washington, hetzij bij het bezoek van Acheson aan Londen.

Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft geweigerd commentaar te geven op een bericht in „Wallstreet Journal", dat communistisch China militair en economisch sterker is dan een jaar geleden. Ondanks de Koreaanse oorlog en de Amerikaanse blokkade is het Chinese leger beter uitgerust en beter geoefend. Naar raming heeft China ongeveer 1400 gevechtsvliegtuigen, een groeiende reserve aan geoefende vliegers en een netwerk van vliegvelden. Ondanks de binnenlandse ontevredenheid is de politieke controle van de regering van Peking versterkt, aldus berichten in de Chinese bladen en meldingen van vluchtelingen. Volgens een Amerikaans blad zou de inflatie in China toenemen, zouden voedsel en kleding schaars zijn en zouden de industrialisatieplannen worden opgeschort.

Volgens het Chinese persbureau Nieuw-China heeft een Pekings blad de autoriteiten van Hongkong er van beschuldigd van deze Britse Kroonkolonie „een vooruitgeschoven invasiebasis voor de Chinese Volksrepubliek" te willen maken.

STUDENTENRELLETJES IN TUNIS

TUNIS, 12 Febr.: De Politie heeft in de Arabische wijk van Tunis een groep van 150 studenten uiteengedreven. Bij Gabes in Zuid-Tunesië is een telefoonkabel vernield. Vrijdag wordt mogelijk een staking gehouden uit protest tegen de Franse maatregelen, aldus meldde de Arabische radio.

Volgens betrouwbare kringen zullen de twee Tunesische ministers, die thans in Parijs zijn, de begrafenis van Koning George VI van Engeland bijwonen.

GEEN TROEPEN MEER NAAR ZABOL

Teheran, 12 Febr.: Aangezien de orde in Zabol is hersteld, heeft de Perzische regering afgezien van het zenden van versterkingen. Bij de ongeregeldheden zijn negen person omgekomen, van wie vijf hoge functionarissen, en 50 gewond.

NIEUW OLIEVELD BIJ STRAATSBURG

STRAATSBURG, 12 Febr.: In het gebied van Soufflenheim op de zoom van het Woud van Hagenau is een nieuw olieveld aangeboord op een diepte van 1.150 meter. De gevonden olie schijnt van goede kwaliteit te zijn. In de onmiddellijke omgeving van de put worden proefboringen verricht om te onderzoeken, of een lonende exploitatie mogelijk is.

ALBANIE BOUWT NIEUWE RAFFINADERIJ

LONDEN, 12 Febr.: Albanië zal met hulp van de Sovjet-Unie een olieraffinaderij bouwen te Tserrik, ongeveer 50 mijl ten Zuid-Westen van Tirana. Het project zal betrekking hebben op een gebied van meer dan 200 ha. en een fariek omvatten voor metalen verpakkingen, die de behoeften van de gehele olie-industrie dekken. De hulp van de Sovjet-Unie zou zowel constructiematerialen als raffinage-installaties omvatten.

FRANSE FRANC DEVALUEERT NIET

PARIJS, 12 Febr.: — Bepaalde geruchten omtrent een eventuele devaluatie van de Franse franc, die weerklank vinden in persberichten van enkele landen, zijn volgens bevoegde kringen niet vreemd aan de stijging van de goudprijzen en de deviezenkoersen, die dezer dagen te Parijs kon worden waargenomen. In bevoegde kringen werd verklaard, dat dergelijke geruchten van iedere grond ontbloot zijn en alleen met speculatieve bedoelingen in omloop worden gebracht.

NIEUWE REGERING

BEIROET, 12 Febr.: Er is een nieuwe Libanese regering gevormd. Minister-president is Sami Solh.

Generaal Eisenhower is bezorgd

West-Europa vordert te langzaam met aanleg militaire objecten

LISSABON, 12 Febr. — Luitenant-generaal Gruenther, de stafchef van generaal Eisenhower, heeft het militaire comité der NAVO, dat op het ogenblik in Lissabon vergadert, meegedeeld, dat Eisenhower „uiterst bezorgd" is over de langzame vorderingen in de aanleg van vliegvelden, havenfaciliteiten en verbindingen in de NAVO-landen, aldus wordt van gezaghebbende zijde vernomen. De gedelegeerden in het militaire comité der NAVO lieten in een besloten vergadering de vorderingen in de opbouw der Westelijke verdediging in de afgelopen drie maanden de revue passeren.

Een woordvoerder heeft verklaard, dat de volledige agenda niet zou worden bekend gemaakt. Wel zei hij, dat het comité ook een rapport bestudeerd heeft, dat door de gemeenschappelijke werkgroep der SHAPE en de Raad voor de defensieproductie is opgesteld aangaande het uiterste gebruik van de productie-capaciteit voor vliegtuigen in de leden-staten. Verwacht wordt, dat het militaire comité deze week de militaire risico's zal ramen, welke in het vertragen van de plannen op lange termijn voor de Westerse defensie schuilen. Waarschijnlijk bestuderen zij voorstellen, die door de uitvoerende instantie, de tijdelijke commissie der NAVO, zijn gedaan.

Deze instantie had in December van het vorig jaar aanbevolen het strategische program voor de drie volgende jaren over een langere periode uit te strekken. Aan het eind van de week wordt de vergadering van het comité verdaagd in afwachting van de conferentie van de Noord-Atlantische Raad, die tot 20 Februari is uitgesteld wegens de begrafenis van Koning George.

De raad van plaatsvervangers van de NAVO zal de volgende week Maandag of Dinsdag onmiddellijk vóór de conferentie van de ministeriële raad bijeenkomen. Volgens een woordvoerder zullen de plaatsvervangers vóór hun aankomst in Lissabon niet meer bijeenkomen. Zij hebben het voorbereidende werk voor de conferentie aan het eind van de afgelopen week in een gevorderd stadium gebracht.

Wordt Aruba lid van de Verenigde Naties? ? ?

Zie Pag. 4.

Piraten hielden Brits schip aan ter hoogte van Chinese kust

Voor twee personen werd losgeld betaald van tien duizend dollar

HONGKONG, 11 Febr.; Volgens berichten, die vanavond door de marine zijn ontvangen, hebben gewapende piraten het Britse s.s. "Wing Sang" (3.560 ton) vandaag ter hoogte van de Chinese kust aangehouden en een Amerikaans diplomaat en de Britse kapitein tegen een losgeld van $ 10.000 gevangen genomen. Dit bedrag zou reeds zijn betaald.

Volgens de berichten hadden de zeeschuimers „een Amerikaanse diplomatieke passagier" en de gezagvoerder van de "Wing Sang", H. G. Goddard aan boord van hun bewapende jonk gelokt. Nadat zij het losgeld hadden betaald, werd beide mannen toegestaan naar het shipc terug te keren, dat zijn reis toen voortzette naar Keelung op Formosa.

Volgens de marine-autoriteiten te Hongkong hadden de piraten om ongeveer 19.30 uur plaatselijke tijd het vuur geopend op het schip in de Straat van Formosa, waardoor een zeeman werd gewond. De jonk kwam langzij en gelastte de gezagvoerder van de "Wing Sang" aan boord te gaan. Vervolgens vroegen de piraten de Amerikaan, Edward Standbury, te ontmoeten, die met zijn vrouw vanuit Hongkong naar Tiapeh op Formosa terugkeert. Standburry begaf zich aan boord van de jonk en aan beide mannen werd toen verteld, dat zij tegen een losgeld zouden worden vastgehouden.

Een Britse torpedoboot spoedde zich in allerijl naar de plek.

De "Wing Sang" vertrok gisteren met 75 passagiers naar Formosa. Standbury was attaché aan de Amerikaanse ambassade in Taipeh. Uit de berichten, die de marine van de "Wing Sang" ontving, blijkt niet, hoe de piraten er achter waren gekomen, dat zich een Amerikaanse diplomatieke reiziger aan boord bevond.

TRUMAN WIL INFLATIE VOORKOMEN

WASHINGTON, 12 Febr.: — President Truman heeft Maandag het Congres verzocht de loon- en prijscontrole in de Verenigde Staten met twee jaar tot midden 1954 te verlengen. In een speciale boodschap aan het Congres zegt de president, dat de Verenigde Staten moeten voorkomen, dat „inflatiebranden uitbreken". Ook drong hij aan op intrekking van de drie wijzigingen, die het Congres in de afgelopen zomer had aangebracht in de wet op de defensieproductie, welke wijzigingen hij een slechte wetgeving noemde.

BELANGRIJKE BIJEENKOMST OP DE LAGO

Gisteren is op de Lago een belangrijke conferentie begonnen waaraan behalve Lago functionarissen ook vertegenwoordigers van de Creole te Venezuela en van New York deelnemen. Deze zg. "PRM meeting" (Producers-Refiner-Marie) wordt tweemaal jaarlijks door de Standard Oil gehouden en men streeft er naar om door gezamenlijke besprekingen de veelzijdige problemen die zich in de olie-industrie voordoen op de juste wijze te benaderen en op te lossen.

CARNAVALSPROGRAM VAN TIVOLI

Het ter gelegenheid van het Tivoli-carnaval uitgegeven programmaboekje, gedrukt bij General Printing, maakt een keurigee indruk. Het werd samengesteld door de Propagandacommissie en bevat alle gegevens over de viering van het carnaval-1952. Dr J. A. Arends, voorzitter van de club, schreef een voorwoord, de Tivoli-proclamatie werd afgedrukt, er zijn enige foto's opgenomen van de Carnavalsviering van vorig jaar en zelfs werd een feestmars gepubliceerd. Het geheel ziet er uitermate verzorgd uit en is ook in typografisch opzicht volkomen verantwoord. Wij wensen Tivoli gaarne geluk met deze uitgave.

DE NIEUWE STUDEBAKER DOET HET WEL!

Dezer dagen werd Neme Import Export Co. Inc. bezocht door de heer Dewey W. Smith, manager van de Uitvoerafdeling van de Studebaker-fabrieken. Hij maakte een van zijn vele wereldreizen ter bevordering van het contact met de Studebakers dealers. Dat de heer Smith veel reist, moge blijken uit het feit, dat hem net een onderscheiding was uitgereikt door een luchtvaartmaatschappij wegens het overschrijden van een millioen mijlen in de lucht.

Het is gebleken, dat het model 1952 van de Studebaker over het algemeen met verrassende belangstelling wordt ontvangen en de bestellingen op de nieuwe "Hard Top" overtreffen alle verwachtingen. Studebaker is nu op drie na de grootste automobielfabriek ter wereld en geniet het voorrecht de grootste exporteur te zijn van alle Amerikaanse fabrieken.

Na de oorlog heeft Studebaker fabrieken doen verrijzen op de Philippijnen, in Indonesië, India, Egypte, België, Denemarken, Zweden, Ierland, Zuid-Afrika, Brazilië en Mexico, waardoor de Studebaker-dealers over de gehele wereld goede service kunnen bieden.

Studebaker is voor een deel ingeschakeld in de oorlogsindustrie en maakt meer dan 25.000 grote legertrucks; bovendien loopt er een contract voor de levering van Jet motoren ter waarde van enige millioenen dollar. De productie van de „burgerwagens" is derhalve beperkt en de vraag naar nieuwe modellen kan niet steeds worden beantwoord. Tegen April zal de productie van „burgerwagens" nog meer ingekrompen moeten worden. De prijzen zijn iets gestegen en zullenongetwijfeld nog meer stijgen.

De heer Smith zeide zeer verheugd te zijn over het feit, dat er op ons eiland zoveel Studebakers rijden, wat natuurlijk voor een belangrijk deel is te danken aan het harde werken van de heer Neme en zijn staf.

ONHEUSE MEDEDELING

Vorige week zagen wij de nieuwe "Local", thans gedrukt bij General Printing, en wij moeten bekennen dat het blad er heel goed uitzag: de drukker heft alle zorg besteed aan deze éditie. Met de mededeling van de Local-redactie aan de lezers (welke mededeling werd overgenomen door een der Arubaanse correspondenten van de Beurs), dat de Aruba Drukkerij geen groter formaat kon afdrukken, kunnen wij het niet eens zijn. Als deze drukkerij De Arubaanse Courant verzorgt, zou zij dan grotere Local kunnen afleveren? Wij kunnen weinig goede woorden vinden voor de onheuse mededeling van de Local-redactie.

„Japanse meisjes moeten niet met kleurlingen trouwen"

TOKIO, 11 Febr. - Een Japans-Amerikaanse dagblad-uitgever in Denver (Colorado) heeft de Japanse meisjes gewaarschuwd er zich wel voor te hoeden met Amerikaanse negers te trouwen. De uitgever Hatsjiro Sjisjimoto schrijft in een artikel, dat als bijdrage is geleverd aan het in Tokio verschijnende dagblad „Nitsji Nitsjie". „De Japanse meisjes hier, die met kleurlingen zijn getrouwd, beseffen, dat hun leven erg verschilt van dat van meisjes, die met Niseis (Amerikanen van Japanse afkomst) of blanken zijn getrouwd".

Sjisjimoto zegt een studie te hebben voltooid van rapporten van samenkomsten van invloedrijke Japanners over geheel de Verenigde Staten, merendeels in Californië, Colorado en Wyoming.

Hieruit was hij over de kwestie van het trouwen met negers tot de volgende conclusie gekomen: „De ellende komt van Japanse meisjes, die de Amerikaanse gewoonten en gedachtengang niet kennen. De meerderheid der Japanse vrouwen, die met Amerikanen zijn getrouwd, hebben een gelukkig leven, maar onze meisjes moeten volledig leren beseffen, waarvoor zij zich geplaatst zullen zien, wanneer zij met een kleurling trouwen."

SOEPELER BEPALINGEN IN KANAALZONE

ISMAILIA, 11 Febr. - De Britse autoriteiten hebben gisteren het fouilleren aan de controleposten in de Suezkanaalzone stopgezet en toegestaan, dat meer olie en voertuigen Suez in- en uitgaan. Een woordvoerder van het militaire hoofdkwartier alhier heeft bekendgemaakt, dat de Britten een begin hadden gemaakt met het opheffen van de beperkingen, die waren opgelegd tijdens de recente botsingen, aangezien de toestand in de afgelopen tien dagen was verbeterd. De voertuigen zullen nog moeten stoppen bij de wegversperringen om te worden onderzocht. Verdere opheffing van de beperkingen zal afhangen van de mate van samenwerking, waarvan de plaatselijke Egyptische autoriteiten blijk geven.

EERST NIEUWE HUIZEN

DEN HAAG, 8 Febr. - Het Nederlands Instituut voor de publieke Opinie heeft aan arm en rijk, jong en oud, de volgende vraag gesteld:

„Op het ogenblik worden er in Nederland 50.000 woningen per jaar gebouwd. Wat vindt u met het oog op de toekomst belangrijker? Dat wij zorgen, dat dit aantal woningen ook volgend jaar gezet wordt, of dat wij eerst met onze bondgenoten een voldoende sterk leger maken om elke aanval te weerstaan, ook al worden er dan maar 40 in plaats van 50 duizend woningen per jaar gebouwd?"

75 % van het publiek wil de nieuwbouw op peil houden. Slechts 18 % antwoordt „eerst voldoend sterk leger". Dat is de mening van jong en oud, arm en rijk, en van de aanhangers van de verschillende politieke partijen: eerst woningen, dan een voldoend sterk leger.

Ook op de vraag: „En wat vindt u belangrijker? Dat wij zorgen, dat dit aantal woningen ook volgend jaar gezet wordt, of dat wij eerst nieuwe sociale voorzieningen treffen, zoals verzekering tegen werkloosheid, ook al worden er dan maar 40.000 in plaats van 50 duizend woningen per jaar gebouwd?", vindt het NIPO een soortgelijk resultaat. 66 % van het publiek wil de nieuwbouw op peil houden. 26 % nieuwe sociale voorzieningen. Ook onder de allerarmsten gaat nieuwbouw voor op uitbreiding sociale voorzieningen. 59 % stemt voor nieuwbouw op peil; 30 % voor nieuwe sociale voorzieningen.

MEDIA MOETEN EEN GETUIGSCHRIFT HEBBEN

AMSTERDAM, 11 Febr. - De Argentijnse medische professie is verrast door een mededeling van het ministerie van volksgezondheid, dat de afdeling voor sociale psychopathologie van dit ministerie de verenigingen, die zijn aangesloten bij de Argentijnse associatie van spiritisten, zal registreren. Deze verenigingen zullen maandelijks een rapport moeten indienen over haar bijeenkomsten. Personen, die als medium werkzaam willen zijn, moeten ten bewijze van hun deskundigheid in het bezit zijn van een getuigschrift, dat hun na het met vrucht afleggen van een examen in de psychologie, metapsychologie en psychiatrie door de afdeling voor sociale psychopathologie van het ministerie wordt verstrekt.

Men leest uit het bericht niet, of het Argentijnse ministerie met het instellen van een spiritisten-diploma beoogt een „kwaad" te onderdrukken of een „goed" te bevorderen.

IN PANAMA AMNESTIE VOOR POLITIEKE GEVANGENEN

PANAMA CITY, 9 Febr.: De Panamese volksvertegenwoordiger heeft bepaald, dat amnestie zal worden verleend aan alle politieke gevangenen. Als gevolg hiervan heeft het Panamese Hooggerechtshof Donderdag gelast, dat de voormalige president Arnulfo Arias onverwijld op vrije voeten moet worden gesteld. Arias bevindt zich sedert Mei 1951 in de gevangenis. Hij was door de Panamese Nationale Vergadering afgezet wegens pogingen om de huidige Panamese grondwet te vervangen door een oudere, volgens welke de president grotere bevoegdheden bezat. Arias heeft de gevangenis inmiddels verlaten. Hij werd door vele duizenden aanhangers opgewacht, die hem toejuichten.

PERON WORDT SOEPEL

BUENOS AIRES, 11 Febr.: — President Perón heeft een besluit getekend, dat het op vrije voeten stellen behelst van 35 leden van de Argentijnse socialistische partij, die hetzij tot gevangenisstraf veroordeeld zijn, hetzij in afwachting van hun berechting in verzekerde bewaring bevonden. De president heeft hiermede de belofte ingelost, die hij Enrique Dickman, de 78-jarige „grootvader van het Argentijnse socialisme", op 1 Februari had gedaan, toen Dickman zich op audientie bij Perón bevond. Dickman is later door zijn eigen partij gedesavoueerd. Onder de op vrije voeten te stellen socialisten bevinden zich de voormalige afgevaardigden Oddone en Martinez en de schrijver Rodney.

Perón heeft tevens bepaald, dat „La Vanguardia", het socialistische blad, dat tweemaal in de week verscheen voordat het in 1947 werd verboden, weer mag verschijnen.



CAB CALLOWAY — de beroemde Amerikaanse bandleader komt dus ook naar Aruba. Hij zal concerteren in de Chinese Club en in de club van de Bovenwinders; later vernamen wij het optreden op 21 Februari in Lago Heights Club en dan is er op 22 Februari in de Esso Club een 'stage show", welke zal worden gevolgd door een bal op de patio van de club.

BRITSE TROONOPVOLGING

'S GRAVENHAGE, 11 Febr.: De Britse orde van troonsopvolging is op het ogenblik als volgt:

1. Prins Charles, zoon van koningin Elizabeth.
2. Prinses Anne, haar dochter.
3. Prinses Margaret, haar zuster.
4. De hertog van Gloucester, broeder van wijlen Koning George.
5. Prins William, de oudste zoon van de hertog van Gloucester.
6. Prins Richard, tweede zoon van de hertog van Gloucester.
7. Prins Edward, hertog van Kent, oudste zoon van de jongste broer van wijlen koning George, die in 1942 bij een vliegtuigongeluk om het leven kwam.
8. Prins Michael (negen jaar oud), broer van de jonge hertog van Kent.
9. Prinses Alexandra (veertien jaar oud), zuster van de hertog van Kent.
10. De Princess Royal (54 jaar), zuster van wijlen koning George.
11. De graaf van Harewood (28 jaar), oudste zoon van Prinses Mary.
12. Gerald David Lascelles (27 jaar), tweede zoon van Prinses Mary.



VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 12 Febr.: De uitslagen van de Zondag gespeelde wedstrijden van de eerste klasse van de K.N.V.B. luiden:

Afdeling A:
Volewijckers — Velocitas 5—2, E.D.O. — A.G.O.V.V. 0—1;

Afdeling B:
Oosterparkers — Ajax 0—6; Blauw Wit — R.C.H. 3—2; Be Quick — Vitesse 0—3;

Afdeling C:
D.H.C. — N.A.C. 4—2; A.D.O. — B.V.V. 1—2; Feyenoord — S.V.V. 6—2;

Afdeling D:
V.V.V. — P.S.V. 0—0;

Er werden 19 wedstrijden afgelast.

EGYPTE STRIJDT TEGEN COMMUNISME

CAIRO, 11 Febr.: — De Egyptische minister van binnenlandse heeft Zaterdagavond verklaard, dat de Egyptische regering de strijd heeft aangebonden tegen het communisme en de verspreiding ervan in Egypte. Howel de minister ervan overtuigd is, dat de bestaande wetgeving ruimte liet voor de bestrijding van het communisme was het voornaamste wapen in die strijd een uitgebreid program van sociale hervorming. Op de vraag, of de communistische legaties in Egypte de communistische beweging daar steunden, antwoordde hij, dat een onderzoek naar de recente gebeurtenissen in Cairo dit zou uitwijzen. Hij zei, dat alle veiligheidsmaatregelen de laatste dagen aanmerkelijk waren verzacht.

A.F.P. meldt, dat in het kader van de maatregelen, die bedoeld zijn om het buitenlands kapitaal vertrouwen in te boezemen, een wetsontwerp is goedgekeurd, waarbij het aandeel in het kapitaal van buitenlandse ondernemingen, dat in Egyptische handen moet zijn, verminderd wordt van 51 tot 40%. Faciliteiten zullen worden verleend aan buitenlandse deskundigen en technici.





feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Vanaf zes uur in de morgen was de ondergrondse al volgepakt. Russen, Syriërs, Grieken, Armeniërs, en alle andere nationaliteiten, bepakt en beladen met hun hangmatten, babies, vouwstoelen, gallonflessen, samovars en zakken houtskool. Allemaal haastig op weg naar hun plaatsje in het park, om maar zo gauw mogelijk aan het eten en drinken te slaan en de dag zo lang mogelijk te maken.

Welnu, op deze speciale Zondag, toen mijn moeilijkheden begonnen, was het laat in het voorjaar. Een zonnige dag met een helblauwe hemel, waarin schapewolkjes dreven. Precies het soort dag voor een avontuur. Ik had mijn eerste Amerikaanse pak aan met een paarsgestreepte das en een bijpassende zakdoek. En ik was erg trots op mijn echte Yankee-Doodle strohoed.

Ik ging met nog een stuk of zes anderen. We wandelden van de ene familie naar de volgende, hier een glas wijn drinkend, daar een stuk cake proevend; we werden voorgesteld aan een oom, die pas was overgekomen en op een andere plaats moesten we een baby bewonderen, die voor het eerst uit was.

In een laantje, waar we doorliepen om aan de andere kant van het park te komen, zagen we plotseling een grote seringenboom in volle bloei.

„Bloemen, bloemen," riep een Russische jongen, die de naam Cerylle droeg. „Ik ga plukken. Neem bouquet naar meisje." Ik kende hem niet, hij had zich onderweg bij ons aangesloten.

„Pluk. Pluk." Allemaal werden ze door dat idee aangestoken. „Pluk bloemen. Neem bouquet naar alle vriendinnetjes."

„Waarom een boom kapot maken?" vroeg ik. „Gebruik je hersens een beetje. Als je bevriend wilt raken met een aardig meisje, vraag haar dan om een wandelingetje te gaan maken. Vertel haar, dat er een bouquet zo groot als een huis uit de grond gegroeid is, en dat je haar dat wilt laten zien. Zeg iets, dat haar belangstelling opwekt. Op die manier kun je beter met elkaar kennismaken, terwijl je aan het wandelen bent. En dan kun je haar op de terugweg vragen om samen naar een ijs-bar te gaan."

Maar nee hoor, ze wilden niet luisteren. Ze moesten en zouden die boom stukbreken. Zijn armen en benen afscheuren als wolven. En maar springen om de grootste tak. Het maakte me ziek.

„Persoonlijk," zei ik, „zou ik me schamen om een meisje iets te geven, dat me niets kost. Dat ik gestolen had .Respecteer haar een beetje. Of anders, geef helemaal niets."

Op dat ogenblik kwam die Cerylle, die nu de grootste bos had, naar beneden geklommen.

„Ik moet mijn schoenveter vastmaken," zei hij, „houd mijn bouquet even vast."

En meteen was hij verdwenen. Op hetzelfde ogenblik stond er een politie-agent voor mijn neus.

„O.K., O.K.," zei hij. „Verduistering van publiek bezit. O.K."

Hij nam een boekje uit zijn zak en begon onze namen op te nemen.

„Wat doet hij?" vroeg ik aan Sergei.

„Hij geeft ons een oproep."

„Oproep waarvoor?"

„Om bij het gerecht te komen."

„Worden we gearresteerd?"

„Iets dergelijks. Als we de boete betalen, is alles O.K. Als we dat niet doen, dan draaien we de bak in."

„Wat is jouw naam, vriend?" vroeg de agent.

Ik probeerde hem in mijn beste Engels te verklaren, dat ik geen bloemen geplukt had. Dat ik ze alleen maar vasthield voor een ander. Maar hij geloofde me niet.

„Zwam niet," zei hij. „Zwam niet, of ik neem je direct mee."

Ik begon het hem opnieuw uit te leggen.

„De anderen kunnen het vertellen," zei ik, „ik heb niets geplukt."

Maar hij wilde het weer niet geloven.

„Geef hem geen alibi," gromde hij.

Ik heb medelijden met een mens als die agent, die maar altijd gelooft, dat de mensen tegen hem liegen. Waarvoor leef je dan, wanneer je toch niemand vertrouwt?

Ik kreeg ook een stukje papier en toen ging hij weg. En Cerylle was nog steeds met zijn schoenveter bezig, want ik had hem niet meer gezien.

„Dat is verschrikkelijk," zei ik.

„'t Is niks," lachte Sergei.

„Niks! Ik heb mijn hele leven thuis nog nooit zoiets meegemaakt. Nou ben ik nog maar zes maanden in Amerika en nou ben ik al een misdadiger! Niks! Wat denk je, dat mijn vader zal zeggen, wanneer hij dit hoort. Gearresteerd! Wat zullen de mensen van het dorp zeggen. De eerste man uit Kobiankari, die in de U.S.A. komt. En voor wat? Om in de gevangenis terecht te komen."

„Luister," zei Sergei. „Je hoeft niet eens naar de rechtbank. Stuur ze het geld. Zeg, dat je schuldig bent."

(Wordt vervolgd)

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 Voornaamste nieuws; 11.05 Kamermuziek; 11.20 Katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kinderen; 5.50 Opera-muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamento; 7.30 reclame; 8.30 declamatie; 8.45 Muziek; 9.40 Gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 reclame 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws 19.01 Muziek; 20.00 reclame; 20.15 Radio Volks-Universiteit; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Strauss-programma; 19.53 causerie; 20.05 West-Indische rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 Pierre Palla presenteert; 20.53 Beursnieuws; 20.55 Avondgebed 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Sociedad Bolivariana:
20.15 Concert Alba del Castillo.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Oduber (Oranjestad)
Botica Centraal (San Nicolas).

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Particulier: Zr. v. d. Mark,

Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

De Arubaanse Courant

Tuesday
February 12, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by
Alfred O. Thomas

Six of Sixty Babies emerged Champions in Lago Health Contest.

Keenest Competition Witnessed.

Six of sixty babies entered the Baby Health Competition at the Lago Club were successful in winning big prizes. Consolation prizes were also given to all other entrants.

The first baby cantest in the history of Aruba was held on Friday afternoon last at the Lago Club House, Lago Heights. The occasion was opened by an address by the General Manager of the Lago Refinery, Mr. O. Mingus, after which Nurse P. Chase welcomed the visitors and by unlocking the door of the Club Auditorium declared the exhibition opened.

Mr. Mingus in his remarks observed that it was a very healthy project and as a member of the Lago Management he was very pleased to see what a group of Lago Employees could do.. He thought it was a rather happy week in which nothing greater than health could have been sponsored. Since with the possession of good health one could accomplish anything. It was significant that the finale of the programme should emphasize the health of babies for it was clear that babies were the citizens of tomorrow and their present health standards indicated the quality of the future citizens of Aruba. He heartily congratulated the sponsors of the pro. gramme and regarded with great satisfaction the response of the public.

Sixty babies entered the contest, and all passed through the carefull medical examination of doctors from the Lago Hospital Staff, who acted as judges and six babies emerged winners in a keen health contest.

The first prizes went to babies Jeffrey Edisson Francis, and Eris Patricia Warner. Second prizes to Nanette Louis Dos Ramos and Carmen Y. Kruythoff and third prizes to Raymond Deen Yankana and Hana Montnor. The first prize winners were crowned King and Queen by Miss Ruth Stanbaugh Director of Nurses Lago, who also presented the prizes.

The prizes were donated by Spritzer and Fuhrmann, Pearl of the Orient, E. G. Martijn and Co., Winkels Handel Co., Aruba Trading Co., Viana .

At the conclusion of the programme, the Lago Community Band enlivened the afternoon with sweet strains of music.

N. A. Governor Arrives.

His Ercellency the Governor of the Netherlands Antilles, Dr. and Mrs. Struycken, accompanied by Capt. Van der Beek, arrived in Aruba yesterday. They were met by His Worship the Lt. Governor Dr. L. C. Kwartsz at Dakota Airport. His Excellency will carry out a series of investigations and will also hold a conference with the Board of Directors of the Lago.

Accompanied by the Lt. Governor His Excellency will visit the Elmar, Water Works and the new housing scheme at Balashi today, after which they will be busy at a conference with the Lago Heads. On Wednesday His Excellency will be free to receive visitors at the office of His Worship, the Lt. Governor. Appointments can be made by telephoning the office of His Worship.

The Governor and his wife will return to Curaçao either on Wednesday night or Thursday morning.

La Venezolana Removed

The store "La Venezolana" removed from Nassaustreet to its new position in Steenweg on Wednesday last. All day the store was visited by friends and well wishers and at 3 p.m. while people poured in to congretulate the proprietors the opening ceremonies took place.

As far as is said the store is better equipped to meet the demands of its customers. It is spacious and only recently a new assortment of men's goods arrived. — This store specializes in men's good and it is believed that a better and more up to date service can be given because they do not stock an yother items.

Vespers for Late King.

Friday February 15, being the day of the funeral of His Majesty King George VI, there will be a special service "Vespers of the Dead" at Holy Cross' Anglican Church at 7.45 p.m. by the Rev. Fr. Y. Alan.

On Sunday February 19th, at 9 a.m. a memorial service will be held at the Methodist Church. The special speaker will be the Rev. Kirtley, recently appointed Chairman of the Methodist Churches in the Caribbean.

Her Majesty Queen Elizabeth II Delivers Stirring Address.

In her address after taking the oath and signing the proclamation on Friday last, Her Majesty Queen Elizabeth II of England said that "On account of the death of my beloved father I have been called upon to take the duties and responsibilities of his sovereign on me. At this moment of deep sorrow it is a comfort to me to be assured of your sympathy and of all my people which is also going to my mother and sister and to all other members of my family. My father was an esteemed and loved head also for the larger family of his subjects. The grief of this loss is shared by all of us. My heart is too full to tell you more today than that I always will work as my father had done during his whole reign to maintain the constitutional rights, happiness and prosperity of all my people.

I know that I and we all will try to follow his lightening example in duty as well as in devotion and I will try to find inspiration of all whose Queen I will be and by



advice of the Parliament.

I ask God to help me so that I can carry out the heavy task which is put on my shoulders on a so youthful an age".

British Guiana to Bridge Demerara River

Motioned moved by Capt. Coghlan.

GEORGETOWN, Febr. — When the Legislative Council resumes after the burial o fthe late King George VI, there will come up for discussion a motion by Hon. Capt. J. P. Coghlna, M.C., asking Government to proceed with preliminary surveys with the object of constructing a bridge over the Demerara River.

In introducing his motion Captain Coghlan, retired Judge-Magistrate of the Colony asserts that it is in the interest of the economic development of the Colony and its social and cultural advancement to bridge the Demerara river. Such a bridge he declares would also effect great economies in the transportation of passengers and goods, also there would be a considerable increase in the volume of traffic, both passengers and goods, between Georgetown and West Demerara, as well as providing an outlet for the rapidly increasing population of the City of Georgetown.

Captain Coghlan's motion asks Government to take immediate steps to have preliminary surveys carried out for the purpose of obtaining subsoil borings so as to determine the value of the strata on which the bridge piers could be founded, together with an accurate survey of the proposed site. He further asks that on receipt of the surveyors' report a Select Committee be appointed by the Governor to decide on the finalisation of the design of the bridge, and that for the purpose of carrying out the project, Government advertise for tenders and a loan be floated in the Colony if possible for the purpose. A firm of English engineers has astimatec that a bridge over the Demerara would cost approximately 10 million dollars (B.G. Currency).



Barbados Defeats St. Eustatius as Cricket Opens at Lago Sport Park.

Bryan Shines with 102 Runs.

Barbados declared at their score of 216 for two wickets as the cricket season opened at Lago Sport Park on Sunday last against St. Eustatius, giving them a two to one defeat. Mr. B. Teagle - Director of Public Relations - who declared the season opened observed two minutes silence for His Majesty King George VI, who recently passed away.

The match started at 10 a.m. in brilliant sunshine and on a perfect wicket. Barbados won the toss and sent in St. Eustatius to bat. By 11.30 a.m. the whole of St. Eustatius team fell for 95 runs in the first innings. Double scorers were T. Johnson 32, B. Bennett 24. C. Hemstraat 12.

Barbados taking their turn at the wickets amassed 216 runs for the loss of two wickets. F. Bryan, who is responsible for the preparing of such an excellent pitch within a short time knocked up 102 run sand remained not out to the end of the game. C. Reed and E. Alkims made 12 and 17 runs respectively and were out while the other not out batsman C. Lynton made 63.

St. Eustatius was again sent in and at the fall of three wickets for 18 runs the stumps were drawn and Barbados became the winner.

Mr. B. Teagle, bowled the first ball to the opening batsman Johnson, and declared the cricket season opened. The bowling by the Barbados team was very good indeed and St. Eustatius team had to be very cautious as a resuit of which batting was painfully slow, but still they were not strong enough to put up a better score than their opopnents. Cricket continues on Saturday.

LOOKING AT LIFE.

Happy Married Life

By the STROLLER

A confirmed bachelor, who asked me not to mention his name, asserted recently that 85 percent of all his married acquaintances are unhappy.

The reason he did not want to have his name mentioned is that he is afraid too many bachelor girls will want to convince him that marriage is a glorious institution and the seat of all happiness.

Since this bachelor is quite well known, and gets around a whole lot, I have been doing a bit of researching amoung my married acquaintances.

As a result of it I have come to the conclusion that 85 percent or more of the married people I know are happy - or, at least reasonably happy.

To make such a research, one has to be rather careful and somewhat observing.

You can't come right out and ask a husband or a wife "Are you happy?" That won't get you anywhere.

People don't usually confess to unhappiness.

As a matter of fact they do everything possible to hide it.

You can't go by the way a husband or a wife acts in public.

"Yes dear", or "all right, darling", doesn't mean a thing.

You may see a married couple in a restaurant and come to the conclusion that they are supremely happy.

But at home that self-same husband may be a selfish, negligent inconsiderate ogre, while the wife may be a nag, a slovenly housekeeper, a can-opener cook.

I asked my bachelor friend what he considered "happiness" in married life.

"Oh, happiness is something like a draw in a prize fight", he said. "I think a draw is better than a knockout - and that's about all two married people can except out of life."

Well, that's the bachelor's idea of happiness.

It isn't mine.

There is an old Welsh proverb: "There are three sureties of happiness: good habits, amiability and forbearance".

And with these three "sureties" you have a pretty good measure of matrimonial happiness.

Good habits are essential. When one gets married they become indispensable. Marriage is a partnership. No partnership can be successful without good habits.

Amiability, the second requisite of the proverb, is just as vital. There can be no happiness if the husband is an habitual grouch or the wife a perpetual complainer and critic. A smile can heal many a wound; a frown may be rubbing salt into it.

Then comes forbearance. And of all the things that are necessary to make marired life happy, forbearance is probably the most important.



Aruba lid van de V.N.?

De vraag of het ooit mogelijk wordt, dat Aruba zich laat inschrijven als lid van de Verenigde Naties, kunnen wij niet beantwoorden. Wel kunnen wij antwoord geven op de vraag waarom het Dagblad De Arubaanse Courant steeds meer wordt gelezen. Deze krant wordt bij de dag aantrekkelijker, geeft steeds meer binnen- en buitenlands nieuws en bijzondere rubrieken. Steeds meer abonné's worden ingeschreven, maar het gaat nog lang niet snel genoeg. Aruba heeft een eigen dagblad gekregen en van U, lezer, verwachten wij dat U ons helpt de lezerskring zo groot mogelijk te maken.

Voor Uw medewerking hebben wij een aantrekkelijke beloning in het vooruitzicht gesteld: duizend gulden contant. Dat bedrag hebben wij gereserveerd voor degene, die ons in de periode tot en met 29 Februari de meeste abonné's bezorgt. En dan zijn er nog heel wat kleinere prijzen, die welwillend beschikbaar werden gesteld door onze adverteerders. Hier is de lijst:

N.V. Elmar	een electrisch strijkijzer
E. F. Debrot N.V.	een carton Amstelbier
E. & G. Martijn Ltd. . . .	een carton Patzenhofer bier
E. & G. Martijn Ltd. . . .	nog een carton "Patz"
Fa. Spritzer & Fuhrmann .	een dozijn Gero-theelepels of Gero-taartvorkjes, naar keuze
Nic. Habibe Jr.	een kist S en W perenjuice
Neme Import en Export Co. .	een 10-inch R.C.A. gramofoonplaat, titel naar keuze van de winner
Kusters Trading Company .	een Ansco Camera
Botica Oduber	een fles Eau de Cologne 4711
Winkel's Handel Mij. . . .	een kist National Premium bier
Oranjestad Agencies . . .	een Gevaert box, 6 x 9
Mario S. Arends N.V. . .	een twee-liter fles Hulstkamp jenever
Rainbo Bakery	een taart
Ch. H. Raghunath	een heren- of dames-polshorloge
Aruba Boekhandel	vijftig boekwerken
La Venezolana	een heren overhemd
Viana Auto Supply and Trading Comp.	een Eversharp scheerapparaat;
A.N.W.B., Afd. Aruba:	het boekwerk „Touring Europe"
Aruba Agencies	twee blikken Verkade „Pride of Holland"
Aruba Agencies	zes doosjes Verkade's Kaps (borstplaat)
Aruba Agencies	een carton Monarch orange juice

terwijl nog prijzen werden toegezegd door: Wimco West Indian Mercantile Comp., Aruba Trading Comp. en de K.L.M.

DIERENBESCHERMING IS MENSENBESCHAVING

Enige Bestuursleden van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming weten zich bepaald geen raad meer. Zij hebben zoveel dieren in huis genomen, dat ze er onmogelijk nog een hond of een kat bij kunnen hebben. Het lange wachten is op het Bestuur, dat zeer onlangs een request werd aangeboden nopens het afstaan van een leegstaand gebouwtje, dat gemakkelijk als asyl kan worden ingericht . . .

Een actief dierenbeschermster gaf ons vanmorgen door, dat op de Lloyd Smith Boulevard door de chauffeur van auto Nr. A-3533 een herdershond werd overreden. Een ongelukje? Dat kan een ieder overkomen, maar daarom behoeft men na zo'n aanrijding toch maar niet door te rijden alsof er niets was gebeurd . . . !

NIEUW HOOFD TELEFOONDIENST

Bij herhaling bestonden er reeds plannen om de telefoondienst van ons eiland zelfstandig te maken. De radiodienst blijft - evenals het postkantoor dus - een Lands-aangelegenheid. De zelfstandigheid van de telefoondienst schijnt nu vaste vormen aan te nemen en met ingang van 1 Maart zal waarschijnlijk de heer J. Hollander van Curaçao hoofd van deze dienst worden. De heer Contran R. Arends blijft hoofd van de radiodienst.

Proclamaties betreffende de viering van het carnaval 1952

In Club Bucuti

Aan de Leden en de lieden, die daarvoor doorgaan,

Ziezo, het is gelukt. Daar wilde het Bestuur van de Bucuti-Club op eigen houtje het Carnaval van dit jaar gaan voorbereiden. Ik als Joker nam dat natuurlijk niet, dat begrijpt U zeker wel. Een avond per jaar w e r k ik en als ik dan wat doe, moet een ander er met z'n vingers en z'n tenen vanaf blijven. Ik zei al: het is gelukt! Ik heb de organisatie van het Carnaval 1952 in handen gekregen en twaalf duizend Bucuti-leden zijn nog te weinig om me die te ontfutselen.

Ik geloof wel, dat ik er — met assistentie van een paar lui (die er niet veel van kennen . . .) — in geslaagd ben een avond in elkaar te draaien, die Uw oren nog vele maanden zal doen tuiten. Wat ook de bedoeling is, zegt U nou zelf. Wij — ik bedoel: ik heb het maar dik voor mekaar gekregen, hoe boos het Bucuti-Bestuur ook werd over m'n geldwegsmijterij. Het is maar één avond per jaar goed carnaval en dan moet men niet op een slordig briefje van twaalf en een half duizend kijken!

We beginnen om half negen 's avonds. De ingang is door de tuin en als U die (dan al) niet kunt vinden, gaat U maar gewoon door de ingang naar binnen. Kunt U dan nog niet binnenkomen, dan zorgt de Carnavals-veldwachter wel voor de rest. Onder het getierelier van vrolijke Carnavalsdeuntjes wordt U bij de ingang (U is toch in ieder geval gemaskerd, nietwaar . . ?) gratis een cocktail (voor dames) of een bolsje (voor heren) aangeboden. Om een beetje aan de sfeer te wennen, weet U?

En als U binnen bent, begint de lol. We sommen (zomaar uit ons hoofd) op: zeven bars (waarvan één helemaal en de andere schemerdonker) met voor deze gekke keer extra lage prijzen (een borrel voor een kwartje, een whisky-soda voor drie kwartjes, een biertje voor vijf en zeventig cent en dat alles nog met twintig procent extra-extra-extra-korting). Lieftallige meiskes bieden U bonboekjes aan, die tien gulden waarde hebben; U betaalt ook dat bedrag, echter vermeerderd met tien procent voor de service (dan is U van alle fooien-gedoe af) en dan weer verminderd met twintig procent club-korting; zodat zo'n bonboekje op fl. 8.80 (Cur. Crt.) per stuk komt. Vat U? Die bonboekjes zijn ook voor alle andere avonden geldig. Er komt een groot koud buffet. Het heel Hotel Strand is omgetoverd in een Carnavals-Paradijs; aan de versiering werken mede twee en twintig mannen, acht vrouwen en een heer (dat ben ik).

Even een waarschuwing, voor we verder gaan: alle aanwezigen MOETEN te allen tijde de Carnavals-veldwachter gehoorzamen.

Ik heb een neutrale jury samengesteld voor de uitreiking van fraaie geldprijzen voor a. het beste costuum van een dame; b. het beste costuum van een heer; c. de beste groep; d. het origineelste costuum; e. het origineelste hoofddeksel, en f. de grootste zot van Bucuti. Dan zijn er nog een honderd of wat kleinere prijzen, die ik in de loop van de avond weggeef voor bepaalde spelletjes of gekkigheidjes.

Om twaalf uur 's nachts komt de Prins (bijna zo hoog als ik ben . . .); hij houdt Zijne Plechtige Rede en deelt daarna champagne uit aan degenen die nog een glas kunnen vasthouden. Na die champagne draai ik het licht uit (halve minuut en twaalf seconden voor de jongelui) en in die tijd valt het Demasqué. Laat vallen die maskers, laat vallen de zorgen, laat vallen de ruzie met Uw ega of de buurman. Feest op Bucuti! Twee dansorkesten en . . . (verrassing) houden ons in de stemming totdat we er genoeg van hebben (maar vroeg zal dat niet zijn, wedden?).

Dat was dat. Ik ben doodmoe van die lange, maar schone toespraak, hoewel ik nog lang niet alles verteld heb. Het Woord is nu aan U, Bucuti-leden. Kom Zaterdag 23 Februari met Uw introducé's naar Uw club. Een avond van lol en vreugde voor weinig placa.

Sterkte!
UW JOKER.

In Tivoli-Club

De gebruikelijke en buitensporige bepalingen, na rijp beraad en ruggespraak met het Carnaval Comité aangenomen en nodig geacht tot bevordering der feestvreugde, en wat van groot belang is, tot handhaving van rust en orde.

Wij, Carnavalscommissie, bij hoge gunst, U allen, feestgenoten,

S A L U U T

a. Het doel van onze carnavals samenscholingen zal zijn
Het maken van echte Tivoli gijn;
b. Om hierin naar behoren te slagen
Mag men de dames deze avonden niet plagen;
c. Met de kroning op Donderdag vangen wij aan.
Na de optocht op Zondag is het gedaan.

B i j z o n d e r e B e p a l i n g e n

Wij bepalen met ingang van de Kroningsavond:

1e. De ceremoniemeester is aansprakelijk voor alle zaken, die goed gaan; klachten zullen aanstonds door de Joker en Reina di Carnaval worden onderzocht en zo spoedig mogelijk vervolgd worden;

2e. Algemene koren en liederen moeten door alle leden en gasten worden meegebruld; wie valse schaamte toont, geen wijs houdt, niet aangedaan lijkt of zijn buurman of buurvrouw ergernis geeft, zal worden gestraft met een solozang;

3e. Op i e d e r der leden rust de verplichting, van het Tivoli Carnaval een voor en door feest te maken;

4e. Het applaudiseren met handen en voeten na iedere belangrijke gebeurtenis is verplicht, het is daarbij ten strengste verboden elkaar knipoogjes toe te werpen;

5e. Er wordt verondersteld dat de leden geen glazen, asbakken, tafelkleed, tafels of stoelen mede naar huis nemen, wel wordt verwacht, dat zij een uitstekende herinnering aan Carnaval 1952 mede naar huis nemen;

6e. Zij, die geen herrie maken of schreeuwen, worden direct buiten gezet;

7e. Men mag doen en laten wat men wil, doch als men iets doen moet, doet men dit in de kamertjes naast de biljartzaal;

8e. Over politiek en andere netelige kwesties wordt absoluut niet gesproken;

9e. Wie het in de zaal te warm krijgt, mag zich gedurende 10 minuten (zonder dames) verwijderen om over het beste ventilatie-systeem na te denken;

10e. Zoenen, kussen en liefkozingen mogen in het openbaar geschieden, mits wederzijdse toestemming; de leden, die in de omgeving zijn, moeten een andere kant uitkijken;

11e. Zo een der leden zoveel gedronken heeft, dat hij of zij vol zoete wijn is, zal hem of haar geen leed geschieden. Degene, die zover is, dat verder drinken voor hem onmogelijk is, zal met de grootst mogelijke voorzichtigheid in de dichtst bij zijnde goot gedeponeerd worden;

12e. Bezwaren tegen onze proclamatie kunnen alleen in het openbaar naar voren worden gebracht en worden alleen dan aangenomen, wanneer ze niet door andere bezwaren worden vervangen.

En zal dit onze proclamatie worden gepubliceerd in het programma van de ARUBA TIVOLI, ter gelegenheid van de Carnavalsfeesten van het jaar Negentienhonderd Twee en Vijftig.

Gegeven te Oranjestad, Februari 1952.
DE CARNAVALSCOMMISSIE

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | WOENSDAG 13 FEBRUARI 1952 | No. 1262

Rampspoed - I

Hoe lang is het ook weer geleden, dat Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen te zijnen kantore in het Fort Amsterdam te Willemstad installeerde een commissie van allerlei belangrijke personen, die een plan de campagne zouden ontwerpen voor het instituut van de burgerlijke verdediging van deze eilanden? Wij herinneren ons de datum van die installatie niet meer, maar wel weten wij, dat er vele kolommen werden geschreven in de Curaçaose dagbladen en dat elke optimistische burger aannam, dat er inderdaad ook wel iets zou gebeuren.

En is niets uit de bus gekomen. Letterlijk niets. Het heeft weinig zin om zich te verdiepen in de vraag waarom de commissie uit elkaar is gevallen. Het is belangrijker om zich te beraden op de mogelijkheid om te trachten in Antilliaans verband een goede werkcommissie samen te stellen, die op korte termijn met concrete voorstellen ter Gouvernementstafel komt.

Daarna ware - met financiële steun van de Overheid - het programma uit te werken. In deze onzekere tijden is het zeker van belang, dat men zich bewust is van mogelijk gevaar. De militaire beveiliging van deze gebieden is onvoldoende; daarom is het te dringender geboden, dat de „civil defense" in het geweer komt.

Het Comité voor Burgerlijke Verdediging van de Lionsclub van Curaçao heeft getracht de aandacht van de autoriteiten en het publiek te vestigen op het grote belang van een goed-werkend apparaat voor de burgerlijke defensie, maar het is de vraag of die waarschuwende stemmen zijn doorgedrongen tot de enge kamertjes op het Fort Amsterdam, waar de leden van onze Landsregering zetelen. Of tot de oren van de volksvertegenwoordigers.

De Curaçaose Lions hebben het volk aangeboden een korte uiteenzetting - samengesteld door dr P. de Bruin - van wat de burgerlijke verdediging dient te omvatten. Het vraagstuk bekijken zij tweeledig: preventief en actief.

De preventieve B.V. omvat de aanleg van schuilkelders, noodhospitalen, onderkomstruimten voor daklozen, voorraadmagazijnen. Verder opberging van archieven, opleiding van het benodigde personeel en tenslotte, ter vermijding van paniek, herhaaldelijke instructie van de gehele bevolking hoe zich in geval van gevaar te gedragen.

Een hachelijk punt is de beperkte voorraad hier aan levensmiddelen, medicamenten, verbandstoffen, bloed enz. Dit geldt ook voor de mechanische uitrusting als brandspuiten, bulldozers, lastwagens en reservedelen.

Het Bestuur dient al deze zaken wel goed te beseffen. In geval van oorlog zal rampspoed over deze eilanden komen. Een georganiseerde B. V. kan een goed deel van de ellende opvangen.

Op de actieve B.V. komen we morgen terug.

Nog steeds strijd over de militarisatie van W-Duitsland

Franse Oud-Minister Moch wil beslissing opschorten

PARIJS, 13 Febr. — De besprekingen over het al dan niet toelaten van West-Duitsland tot het Europees verdedigingsblok werden voortgezet. Jules Moch, de oud-minister van Defensie, zelde gekant te zijn tegen het nemen van een snelle beslissing; hij zou deze willen opschorten tot Juni teneinde de Ontwapeningscommissie van de Verenigde Naties de gelegenheid te bieden zich behoorlijk over het probleem te beraden. Moch voegde eraan toe, dat hem uit een onderhoud met Wyshinsky was gebleken, dat de Russen veel vertrouwen stellen in de arbeid van de Ontwapeningscommissie en dat de Communisten zeker aan de beslissingen van genoemde commissie de hand zullen houden. Ter vergadering werd Moch dit grote vertrouwen in de Russen zeer kwalijk genomen.

LEVENDIGE KOFFIE-SMOKKEL

DUISBURG, 13 Febr. Sinds het opheffen van de koffie-rantsoenering in Nederland is het smokkelen van koffie naar West-Duitsland via de Rijn sterk toegenomen. Volgens de douanepost te Duisburg werden tot voor kort hoofdzakelijk thee en sigaretten uit Nederland gesmokkeld. Thans houden de smokkelaars zich hoofdzakelijk met koffie bezig.

In de afgelopen dagen hebben de douane-ambtenaren te Duisburg Ruhrort onder meer twee partijen van 25 pond koffie in beslag genomen die met Rijnschepen de Bondsrepubliek waren binnengesmokkeld.

LET BEDACHT ZICH

STOCKHOLM, 13 Febr. — Naar de politie te Stockholm heeft meegedeeld, was een Let, die Woensdag l.l., naar hij zeide, met moeite uit de Russische ambassade in de Zweedse hoofdstad was ontkomen, vrijwillig naar de ambassade gegaan om te pogen naar zijn land terug te keren. Hij had echter spijt gekregen van deze beslissing en had bij de eerste gelegenheid het gebouw willen verlaten. Dit zouden echter twee Russische functionarissen hebben willen beletten, waardoor een worsteling ontstond. De Let wist tenslotte te ontkomen.

De Zweedse politie heeft nog geen officieel bericht over het gebeurde van de Russische ambassade ontvangen. De Russen hebben wel ontkend, dat er een worsteling heeft plaats gevonden of dat de Let gehinderd zou zijn bij het verlaten van het gebouw.

CONCURRENTIE VAN TELEVISIE

CHICAGO, 13 Febr.: — Een en negentig van de 366 cinema's van Chicago moesten in 1951 sluiten wegens gebrek aan bezoekers. Volgens een statistiek zijn in 1951 meer cinema's gesloten dan in de 25 afgelopen jaren.

Sneeuwstormen teisteren Europa

LONDEN 13 Febr. — In vele delen van Europa woeden volgens Reuter grote sneeuwstormen.

In de Franse Pyreneeën zijn elf dorpen reeds zes dagen door de sneeuwval van de buitenwereld afgesloten en de burgemeesters hebben gedreigd af te treden, als spoedig geen hulp komt.

In Oostenrijk helpen duizenden mensen om de sneeuw op de geblokkeerde wegen en spoorwegen aan de Tsjechisch-Oostenrijkse grens op te ruimen na de zwaarste sneeuwval in vele jaren. De express tussen Parijs en Wenen werd vandaag bijna drie uur opgehouden door de sneeuwbanken op de lijn.

Uit Frankfort worden soortgelijke toestanden in Beieren gemeld; de sneeuw stapelt zich tot drie meter diep op en er zijn meer stormen op komst. In Berlijn lag zes duim sneeuw op straat. Rome werd opgewarmd door een sirocco, een wind uit het Zuidoosten, die regen en warmer temperatuur bracht na een week van helder koud weer. Maar verwacht wordt, dat de koude golf, die het Zuiden teistert, het kwik weer opnieuw zal doen dalen.

Uit Brussel wordt melding gemaakt van hongerende herten en wilde beren, die 's nachts op zoek naar voedsel in de Belgische Ardennen, waar de sneeuw 20 cm diep is, rondzwerven.

In Oslo scheen eergisteren een heldere zon, maar de temperatuur was negen graden onder het vriespunt en in de afgelopen dagen is in Noord-Noorwegen 15 cm sneeuw gevallen.

Stockholm meldt moeilijkheden bij het verkeer wegens de sneeuwval aan de Zweedse Westkust.

KOREA WIL ATHLETEN NAAR O.S. ZENDEN

HELSINKI, 13 Febr.: — Het Olympisch Comité van Korea te Poesan stelt in samenwerking met de Koreaanse Athletiek Federatie pogingen in het werk om de nodige gelden te verzamelen voor afvaardiging van 30 tot 50 athleten naar Helsinki. De ploeg zou hoofdzakelijk bestaan uit marathon-lopers, gewichtheffers, boksers en basketball-spelers.

ENGLAND'S LATE KING PICTURED WITH ROYAL FAMILY



KING GEORGE VI IS SHOWN in Buckingham Palace, London, with members of the Royal family shortly before his death. In the group (l. to r.) are: the Dowager Queen Mary; Queen Elizabeth, holding daughter, Princess Anne and Queen Elizabeth, now Queen Mother, holding Prince Charles. The late King and Prince Philip, consort of the new Queen, stand in the background. *(International Soundphoto)*

AMERIKA ZOND CORTISONE

EINDHOVEN, 13 Febr. — In Mei 1940 werd de onderofficier D. van de Heuvel, thans wonende aan de Dieselstraat te Schiedam, door een bomscherf getroffen. Ofschoon de verwonding zich aanvankelijk niet bepaald gevaarlijk liet aanzien, bleef genezing uit en deed zich bij de gewonde een langzaam werkende verlamming voor. In 1944 was hij voor 100 % invalide. Nadien verergerde de toestand van de gewonde en gevreesd werd, dat ook de organen verlamd zouden worden.

De vorige maand las de heer Van de Heuvel een bericht, dat een Joegoslaaf, die een soortgelijk geval had, genezen was met behulp van cortisone. Hij sprak er met zijn geneesheer over, doch deze moest hem teleurstellen. Het Amerikaanse geneesmiddel, zeer sporadisch en kostbaar, kon hem niet verstrekt worden. De invalide stelde zich toen in verbinding met de heer W. C. J. M. van Lanschot te Eindhoven, voorzitter van de Bond van Nederlandse militaire oorlogsinvaliden. Deze nam direct contact op met het hoofdbureau van de internationale federatie van oudstrijders, dat daarop de bemiddeling inriep van het hoofdbestuur van de Amerikaanse bond van oudstrijders te New York voor de toezending van 1500 gram cortisone. De Amerikanen draalden geen moment. Zij zonden direct met een militair vliegtuig een pakje van 2000 gram cortisone naar Frankfort. Vandaar werd het kostbare geneesmiddel onmiddellijk naar Nederland verzonden. Zaterdagmorgen arriveerde het pakje te Zevenaar en Zaterdagavond was het in het bezit van de heer Van Lanschot, die het Maandagmorgen de heer Van de Heuvel ter hand stelde.

DI TOER UN POCO

Wij stellen ons voor om voortaan op elke Maandag te plaatsen een overzicht in de Landstaal van de belangrijkste Arubaanse gebeurtenissen, welke „Revista di Siman" wordt samengesteld door een van onze medewerkers. De kopij voor de eerste kroniek kwam te laat in ons bezit om haar Maandag j.l. nog te kunnen plaatsen. In deze editie beginnen wij derhalve met de nieuwe rubriek.

Redactie A.C.

NOBLE GESTE VAN R.C.A. EN ARUBA JRS.

De Arubaanse Sportvereniging R.C.A. heeft op verzoek van de vereniging Jong Santa Cruz de door haar gecontracteerde trainer Barios afgestaan aan Jong Santa Cruz. Hierdoor zal het voetbalpeil in de buitendistricten zeker op hoger plan gebracht kunnen worden.

De A.S.V. Aruba Jrs. heeft de oefenmeester Bota toegestaan het Arubaans elftal te trainen. Deze geste werd op hoge prijs gesteld.

Het zal dan ook wel niet lang meer duren of deze daden zullen vruchten voor de Sport op Aruba afwerpen.

„PARA LOS ALEMANES ..."

In het orgaan van de Vereniging voor Dierenbescherming op de N.A. lazen wij het volgende historisch verhaal:

„Een enthousiast lid van onze vereniging bedelt links en rechts onder zijn kennissen en zakenrelaties ten behoeve van het te bouwen asyl.

Zo hield hij kort geleden een gloedvolle rede door de telefoon tegen een Spanjaard voor een bijdrage voor "los pobres animales". Veel schijnt onze goedhartige Spanjool er niet van gesnapt te hebben, want nog dezelfde dag ontving ons lid een couvert inhoudende $ 17.40 met als hoofd: „Para los pobres alemanes".

SPANNING IN DE REGERINGSRAAD

Wij vernemen bij het ter perse gaan van dit nummer van gezaghebbende zijde, dat de spanning in de Regeringsraad op Curaçao tot een climax zou zijn gekomen en dat wellicht binnen zeer korte tijd het Kabinet in z'n geheel zal aftreden.

ZEELIEDEN GINGEN IN HONGERSTAKING

MANILLA, 13 Febr. — Negen zeelieden uit Cuba, Nederland, Noorwegen, Finland en Denemarken zijn een hongerstaking begonnen uit protest tegen hun detinering op een eiland in de buurt van Manilla in afwachting van hun repatriëring. Zes zeelieden, die door hun respectieve schepen achtergelaten zijn, hebben de Philippijnse immigratie-autoriteiten meegedeeld, dat zij geen voedsel tot zich zullen nemen, als zij niet vrijgelaten worden. De Philippijnse immigratie-commissaris heeft de scheepsagenten ontboden voor een bespreking van de kwastie.

Volgens Reuter is er een Nederlander bij de kwestie betrokken, een zekere J. van Zyp uit Rotterdam.

EISENHOWER WON

WEST HARTFORD, 13 Febr.: Eisenhower heeft de onofficiële voorverkiezingen te West Hartford (Connecticut) gewonnen met een ruime meerderheid van zijn partijgenoot Robert Taft.

SPRONG METEOOR UIT ELKAAR?

OSLO, 13 Febr.: — Inwoners van het Noorse dorp Lom hebben de vorige week in de lucht een zeer sterk lichtverschijnsel waargenomen. Het bleef vijf minuten zichtbaar en een halve minuut nadat het uit het gezicht was verdwenen, volgde zo'n hevige knal, dat de deuren in sommige huizen openvlogen. Een Noorse professor heeft nu als zijn vermoeden uitgesproken, dat men een meteoor heeft waargenomen, die uit elkaar is gesprongen, en wel aanmerkelijk dichter bij de aarde dan de voor meteoren gebruikelijke hoogte van 20 à 30 duizend meter. Na de ontploffing was de maan enige tijd rood, zo vertelden ooggetuigen. Zij vermoeden, dat dit kwam door gasontwikkeling bij de ontploffing.

VOOR EEN NIEUW SCHIP

Aan de heer E. V. Emanuel is onlangs vergunning verleend om een wervingsactie door het gehele eiland op touw te zetten ten einde middelen bij elkaar te krijgen om Kapitein Hodge en zijn zevenkoppige bemanning aan een ander schip te helpen. Kapitein Hodge is — zoals bekend — eigenaar van de op 31 December van het vorig jaar ter hoogte van de Esso Club vergane schoener „Surprise". Schip noch lading waren verzekerd.

Zo zal er op 17 Februari des avonds een grote dansavond gehouden worden in het Cecilia Hall te San Nicolas. Aanvang acht uur. Entree voor heren zal twee gulden bedragen, terwijl dames voor de halve prijs toegang hebben.

DI TOER UN POCO

Revista di Siman

Cu cambiamento di Arubaanse Courant for di un noticiero cu ta sali tres vez pa siman pa un diario y cu introduccion di un seccion Ingles den e corant, redaccion a dicidi tambe pa publica un revista semanal di acontecimientonan na nos isla. Obheto di e revista aki, cual lo aparece den edicion di tur Dialuna, lo ta pa tene nos lectornan cu habla Papiamento na haltura di sucesonan cu ta tuma lugar den nos isla durante siman cu a pasa. Posiblemente un revista semanal di situacion mundial lo lo forma parti di es rubrica aki den futuro. Cu algun imaginacion nos por considera esaki tambe como un principio di un seccion fiho na Papiamento.

Arubaanse Courant ta un corant PA y DI Aruba! El ta completamente independiente di tur institucion religioso of politico y den futuro tur esfuerzo lo worde hací pa mentene e independencia aki. Tambe e edicion aki ta liber for di Curacao den tur sentido loke por ta importante pa defensa di interesnan Arubano!

Cu e introduccion cortico aki nos kier recomenda nos revista den atencion di nos lectornan y nos ta spera cu interes pa e articulonan aki den nos idioma nativo lo ta bastante grandi pa hustifica crecemento continuo di e rubrica aki.

Un alegria inmenso tabata reina den nos isla na fin di siman pasa. Kiko tabata e caso? Aruba a haya su propio diario. Un diario independiente den tur sentido a mira luz di dia yenando un necesidad urgente. E motibo pa e alegria tabata hustifica anto.

Mientras esnan encargá cu e corant tabata traha duro pa saca di promer edición, nos por a contempla un gran actividad for di banda di publico, comercio y autoridadnan. E siguiente dia e portaavion "H. Ms. Karel Doorman", orguyo di Marina Holandes lo haci su segundo bishita na Aruba. Publico tabata entusiaste pa confirma lazanan di amistad cu muchanan di Marina, comercio tabata preparando pa algo fenomenal, mientras autoridadnan tabata trahando duro pa haya Karel Doorman mara den haaf di Oranjestad y no pafor di rif.

Gran disapuntacion a worde experimentá ora e demonstracion aeronautico cu tabata anunciá e dia anterior den tur corantnan no a tuma lugar. Desanimación a crece den oranan di atardi ora a bira evidente cu un acuerdo no por a worde alcanzá entre Comandante di e portaavion y Gobierno di Aruba tocante e asunto di drenta haaf of no. Bestuurscollege a manda e Comandante un telegram diciendo cu pueblo di Aruba tabata altamente disapuntá y cu un kedamento pafor di rif lo trece haaf di Aruba den descredito. Nos haaf ta garantizá pa vapor te 35 mil ton drenta y sali sin ningun dificultad y e Comandante a worde suplicá pa pone Bestuurscollege na haltura di posible defectonan na nos haaf.

Diasabra mainta! Un multitud di hende a reuni dilanti di haaf na Playa pa contemplá entrada di e portaavion. Sinembargo, esaki no a presenta! Te tres or y mei di madruga e vapor tabata na caminda pa Aruba, pero despues el a bolbe tuma rumbo pa Curacao. Rumores di mas ridiculo tabata circula entre e multitud sperando. Sinembargo e caso ta masha simple. Aruba tabata sinti cu su haaf lo perde prestigio si Karel Doorman ancra pafor siendo biaha pasa si el a drenta. Comandante di e portaavion a haya un order for di Holanda, esta: "No drenta ni den haaf di Willemstad, ni di Oranjestad". Ora un cierto grupo a duna di conoce cu si ta pa nan mira e vapor tras di rif, mehor nan no mire'le, a worde dicidí pa cancela c.q. pospone bishita di e vapor pa un otro fecha.

Prensa local a scirbi hopi tocante curso di asuntonan y hasta a lamanta su voz pa bolbe invita e Comandante pa bishita Aruba. Segun nos ta worde informá, Sr. Henny Eman, kende tabata na Curacao Diahuebes, tabatin un entrevista cu Gobernador di Antillas Holandes tocante bishita di Karel Doorman. Durante e entrevista situacion di haaf tambe a worde discutí. Tambe Sr. Eman a pidi Sr. Cadières, un experto den e terreno aki, pa traha un rapport detayá di nos haaf. Si esaki ta favorable, e rapport lo worde publicá den Estados Unidos. Si el ta menos favorable, tur esfuerzo lo worde hací pa corregi e faltanan mas pronto posible.

Desapuntacion a cambia den entusiasmo Diasabra nochi ora e grupo di comedia "Magnolia" di Curacao bao guia di Moy Galante y cu cooperacion musical bao guia di Padu del Caribe a presenta e revista "Bula Waya" pa di promer vez den Sociedad Bolivariana. Animacion pa e revista aki ta comprendible como e ta revivimiento di un tradicion folkloristico den cual nos por a goza baile di tambu, simadan y zumbi. Un otro presentacion a worde duná Diadomingo atardi tambe. Ta intencion cu Antillas Holandes worde representá na Festival de San Juan na Augustus di e anja aki cu e revista Bula Waya cual seguramente lo haci un impresion formidable.

Algun ora despues di e revista, Sr. Yrausquin kende tabata presente na Sociedad Bolivariana como presidente di „Arubaanse Toeristen Commissie", a sali cu su Viking pa pisca un poco. Sinembargo, mala suerte a acompanja nan y e motor a falla. Ora avionnan di deporte a subi Sr. Oppenhuizen a logra signala e yacht mas of menos nuebe milla pa zuid di refineria di Lago. Poco rato despues boto di loods a touw e Viking trece paden.

Un evenemento completamente nobo pa Aruba ta e „siman di sanidad" cu a worde oficialmente habrí Dialuna nochi den Lago Club. Varios doctor prominente di nos isla a tene lecturanan interesante tocante varios problemanan di sanidad durante curso di e siman. Diabierna atardi e siman di sanidad a cerra cu un concurso di baby. Algo henteramente nobo pa Aruba!

Dia 7 di Februari, esta Diahuebes, Interimregeling a haci su promer aniversario. Pa e ocasion aki tur edificionan publico a hiza bandera. Durante e anja cu e arreglo tabata na vigor nos mester admiti francamente cu nos no a ripara mucho di e autonomia tan famá den practico, pero ainda nos tin confianza den futuro. Cu un trabao energetico hopi por worde mehorá!

Home Building Foundation a bolbe pone su mes den publicidad e siman aki entregando un proyecto di 20 cas den vecindario di Savaneta. Bon Trabao!

Lago Employee Council a perde un miembro activo cu retiro di Sr. Kelly como secretario y miembro di e organizacion aki. Sr. Kelly tabata miembro di Council durante ultimo dos anja y durante e tempo aki el a distingui su mes como un miembro capaz y un digno representante pa su trahadornan.

Na ocasion di fallecimiento di Rey George VI di Inglaterra nos Gobernador Dr. L. C. Kwartsz y nos dos Deputadonan Srs. Tromp y Geerman a haci un bishita di condelencia na Vice Consulado di Gran Bretania.

Nos lo cerra revista di e siman aki anunciando cu nos seis candidatanan atractiva kende lo representa Aruba den e concurso di Belleza pa titulo di „Reina di Belleza di Antillas Holandes" a sali pa Curacao Diasabra merdia. Na Curacao nan a tuma parti den e concurso Diasabra nochi den Club Chobolobo y... otro siman nos lo por conta nos lectornan algo mas tocante e asunto.

ERKENNING VAN WERELDRECORDS

LONDEN, 11 Febr.: — De Internationale Amateur Athletiek Federatie heeft enkele prestaties van athleten over de gehele wereld officieel als wereldrecords erkend. Het zijn o.a.:

10 mijl hardlopen: E. Zatopek (Tsjechoslowakije)) in 40 min. 12 sec.;

$4\frac{1}{2}$ mijl estafette: Groot Brittannië in 7 min. 30,6 sec.;

100 meter hardlopen: E. McDonald (Gr. Brittanië) evenaart het record in 10,2 sec.;

1500 meter hardlopen: E. Zatopek (Tsjechoslowakije) 44 min. 54,6 sec.;

2000 meter hardlopen: E. Zatopek (Tsjechoslowakije) 61 min. 15,9 sec.;

Zatopek heeft later het record verbeterd op 59 min. 51,7 sec.

Hoogspringen dames: S. Lerwill (Gr. Brittannië) 1,72 meter;

Discuswerpen dames: N. Dumbadze (Sovjet-Unie) 53,37 meter;

110 yards estaf. dames: Zuid-Afrika 46,9 sec.;

220 yards estaf. dames: Spartan Ladies (Groot Brittannië) 1 min. 43,9 sec.; later verbeterd tot 1 min 43,4 sec. De Britse nationale ploeg bracht het record later op 1 min. 41,4 sec.;

200 m. estaf. dames: Sovjet-Unie 1 min. 39,7 sec.;

800 m. estaf. dames: V. A. Pomegreva (Sovjet-Unie) 2 min. 12,2 sec. N. G. Pletneva (Sovjet-Unie) bracht het record later op 2 min. 12 sec.;

Eén uur hardlopen: Zatopek (19.558 meter). Zatopek verbeterde dit record later tot 20.052 meter.

30.000 meter hardlopen: J. Z. Maskatchenkov (Sovjet-Unie) 1 uur 38 min. 54 sec.;

5 mijl snelwandelen: R. Hardy (Gr. Brittannië) 35 min. 24 sec.;

30 mijl snelwandelen: J. Ljunggren (Zweden) 4 uur 21 min. 38,2 sec.;

50000 m. snelwandelen: J. Ljunggren (Zweden) 4 uur 32 min. 52 sec.;

Hinkstapsprong: A. F. da Silva (Brazilië) 16,01 meter.

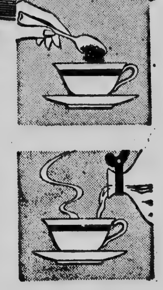
ERSKINE BLIJFT WAAKZAAM

ISMAILIA, 12 Febr.: Luitenant-generaal Erskine, de Britse bevelhebber in de Suezkanaalzone, heeft verklaard, dat hij zijn troepen nog „zeer lange tijd" in de kanaalzone en in het gebied in Ismailia zal houden. De normale toestand zou zich slechts geleidelijk en langzaam herstellen.











vanavond thuis

Curom-programma:

11.00 nieuws, 11.05 Operettemuziek, 11.30 reclame, 12.05 Lunchmuziek, 12.30 muziek, 12.45 muziek, 1.00 sluiting, 5.30 voor de jeugd, 5.50 sterren parade, 6.20 dinermuziek, 6.45 nieuwsbulletin, 7.00 papiamento, 7.30 reclame, 8.30 The Voice of the Windward Islands, 9.00 Conjunto-avond, 9.40 Gramophoonplaten, 9.55 nieuws, 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame, 16.30 voor de jarigen, 17.00 reclame, 17.15 voor de kinderen, 17.25 Surinaamse muziek, 17.45 voor jarigen op de Antillen, 18.10 C.S.C., 18.25 Heruitzending V.O.A., 18.40 nieuws, 19.01 reclame, 19.10 Woensdagavond concert, 20.50 nieuws, 21.00 Sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening, 19.02 nieuws, 19.10 intermezzo, 19.14 Nederlandse Kroniek, 19.28 Muziek uit Europa, 19.53 Klankbeeld, 20.08 West Indische Rubriek, 20.38 Zang van Louis Davids, 20.53 Beursnieuws, 20.55 Avond gebed, 20.58 Sluiting, 21.00 Einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber (Oranjestad) Botica Centraal (San Nicolas).

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3— 3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

De Arubaanse Courant

Wednesday February 13, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

Crowds witness G.M. Race

Two Ladies Show Courage.

A surprisingly large crowd witnessed the motor race sponsored by the Arubaanse M.G. Club on Sunday last at Dakota. The races were keenly contested and no spills occurred. Two ladies took part and both won prizes. The other prizes went to Mr. Smart - 1st, Dr. Turfboer - 2nd, Messrs. Van Wijk and Ennink 3rd and 4th respectively.

The race started precicely at 9 a.m. on the roads behind Dakota air field. There was no need for any medical or first aid assistants because the races were very carefully planned and the motorists took every precaution to avoid accidents, so the minima-apparatuses were useless.

Fifteen persons entered the race among whom were two ladies, who showed every effort to be just as courageous as the men and were successful in gaining two prizes. There was little or no rashness in the race except at the end when the motorists behind were trying to take the lead and win the races.

This is considered a new form of sport on the Island and on lookers and competitors really had much fun out of it.

The Police, Mariners, Boyscouts and civil controllers were posted to see that there was a cordon, of course the help of the public was there.

At the end of the race at 11.30 a.m. Mr. Lee of M.G. Club presented the prizes at Dakota Restaurant.

The ladies prizes went to Mesdames Steward and Been. The first, second, third and fourth went to Mr. Smart, Dr. Turfboer, Mr. Van Wijk and Mr. Ennink (who raced in a Renault).

'World Health Seals' on sale April 7.

GENEVA. - Ten countries have declared their intentions to participate in sales campaigns for "World Health Seals" which will be sold this year for the first time to promote national health programs. This was announced here by the Executive Board of the World Health Organization of the United Nations.

The seals, depicting the Palais des Nations, WHO Headquarters, and the WHO emblem will be put on sale to the public on World Health Day, 7 April. The proceeds will be devided between WHO and the government of the country in which seals are sold.

The government will retain 75 per cent for its health programs and WHO will receive 25 per cent which will be paid into a special fund to finance further issues of seals.

KIDDIES CORNER

Aunties Letter.

Hello Everyone,

You no doubt are acquainted with the following verse:

"Little Bo-peep has lost his sheep and can't tell where to find them, leave them alone and they will come home and bring their tails behind them".

If you read this verse carefully you will notice how it really tells to trust God and stop worrying needlessly.

Imagine how little Bo-peep must have been jittery-looking here and there; running out in the woods without hat or coat, to ask for the sheep. Who knows that she contracted a terrible cold through this anxious searching.

In spite of all her distress she could not move anywhere to bring back the sheep and when she had given up all hopes and still in bed trusting to God's tender care, she suddenly heard as if a dream, the bleat? Bleat of her lost sheep.

With breathless joy she rushed to the window looked down and what did she see? "Her lost sheep with their tails behind them".

So you see my dear children, we must trust to God's loving care and tenderness and we must have less cause to be anxious and fearful over our undertakings.

With kind thoughts to all of you.

I received several letters and cards from kiddies, but unfortunately the blocks for the pictures have not yet been made, so parents please do not feel disappointed because next week we will run your story, with pictures.

AUNT GEORGINA.

BIRTHDAY GREETINGS

Today we congratulate Alejandro, son of Mr. and Mrs. R. Loefstop of Rondweg 93 who only yesterday passed his first birthday. To mark the occasion a number of kiddies gathered to observe the occasion. Well Alej, here is Aunties wishing you many more birthdays.

We also take pleasure in congratulation four year old Monace Singh of Surinam who recently passed another birthday. A grand little party was held and a gala time was spent by both young and old alike. Auntie also wishes you good health, and everything that will make you happy.

GENERAL MANAGER PLEASED

Mr. Smith expressed great satisfaction at seeing so many Studebakers in Aruba which he stated. was to the energetic efforts of the Neme Export Import Co. and their loyal staff.

Electricity Experts Cite Needs in Asia

BANGKOK — An appeal that countries exporting heavy electrical equipment, steel, copper and aluminium improve delivery dates has been made by electricity experts from 15 countries who met recently at Rangoon under the auspices of the United Nations' Economic Commission for Asia and the Far East.

Among the proposals adopted by the ECAFE Subcommittee on Electric Power was a recommendation that one or more countries of the region consider establishing manufacturing facilities for heavy electrical equipment. Because increasing demand for electric power in the region is constantly outstripping production, the experts laid great emphasis on the urgent expansion of power facilities.

Governments were called on to take the leading part in development of the electric-power industry, and the experts suggested that, in the organization of the power industry, the best features of government organization and private enterprise be combined.

WEEKLY REVIEW IN PAPIAMENTO

Today we start with our weekly review of the News of Aruba in Papiamento on Page 2 of this Newspaper. This language is the native tongue and it is our belief, that the section of Aruba that asked for this review will give their whole-hearted support.

Studebaker General Manager arrives in Aruba.

Mr. Dewey W. Smith, Manager, The Studebaker Corporation. Export Division of South Bend, Indiana is visiting the Studebaker dealers in Aruba, Neme Import Export Co. Inc., this week. Mr. Smith is on one of his various trips around the world to visit Studbaker Export dealers. As a matter of interest Mr. Smith just received a plaque from the Airlines in the USA for being one of the most travelled executives in the world with over one million miles to his credit. The acceptance of the new 1952 Studebaker is already a wellknown fact and orders for the new "Hard Top" model is exceeding all expectations. Studebaker is now the fourth largest builder of cars and trucks in the world and has the distinction of exporting a larger percentage of its production than any other American manufacturer. Since the last war Studebaker has established the following assembly plants in foreign countries, Philippine Islands, Indonesia, India, Egypt, Belgium, Denmark, Sweden, Ireland, South Africa, Brazil, Mexico which assures Studebaker dealers in all parts of the world satisfactory service at all times. Studebaker is now in part-time war production and is building over 25,000 of the large Army trucks at this time as well as a contract for several millions of dollars for Jet motors. Production for civilian use has therefore been considerably cut and therefore the demand for Studebakers is more than can be supplied at this time. Prices are also on the increase and will, no doubt, go still higher and production for civilian use is expected to be cut again on April first.



CAB CALLOWAY FOR ARUBA

Cab Calloway famous American bandleader who has won the admiration of nearly the whole Island of Curaçao will arrive here on Monday February 18 and will remain on the Island for six days. He will play at Chinese Club on the 18th, Club of the Windward Island on the 19th. Lago Heights Club on the 20th and Esso Club 21st. Cab Calloway will leave the Island on February 23 for Caracas, where he will also stage many shows.

Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

6)

Dallas sat stunned. For a long moment he stared his complete amazement. When he spoke it was in a husky whisper.

"A ring," he echoed. "Avaluable ring?" Then his eyes swung to the gleaming, glittering toy on the dead woman's throat. His bewilderment at last found other words. "She took a ring - and left that necklace?"

"Of course," smiled Sally Cardiff cheerily. "The necklace is an imitation."

If only the weapon could be found! Mrs. Letts had been wearing an evening dress of silver metal cloth. It had been cut high, since her back was none too lovely. The knife had penetrated the cloth to reach the flesh. Miss Cardiff hummed softly to herself. It was quite late. It was, in point of fact, 3 a.m. Mrs. Letts had been dead about six hours, roughly speaking. Maybe five-and-half. Let Dallas figure it. What difference did it make? But it did make adifference - didn't it? It was a legitimate supposition that the murderer - who was not a fool - had selected his time. Roughly, He couldn't be sure of Higginson, of course. Higginson might have left the telephone without waiting for the "important message for Mrs. Letts"; in which case... Anyway, the murderer had worked rapidly.

He had telephoned from somewhere inside the opera house. Even Dallas must be sure of that. However, there were a number of telephones in the building; they were scattered about the several lobbies and lounges, in convenient corners. For that matter, there were telephones in the office!

Miss Cardiff drew her robe more comfortably about her shoulders. The room was cooling off. It seemed that weeks had passed since her interview with Dallas. She had been at home for more than an hour. On the way home there had been much conversation. The others had been able to tell Dallas nothing at all. Young Mr. Castle had been all for arresting Higginson at once. The Hassards had seen nothing - heard nothing - but the opera. Had the occupants of the other box? They were all closer to Mrs. Letts than the Hassard group. Closer socially. They knew more about her.

But what was there to know?

There was Emmanuel B. Letts, of ocurse. He was still living - somewhere in the East. The divorce had occurred at least ten years before the premiere of "The Robber Kitten". It had been quiet enough: whatever scandal attached - and there was nothing sensational that one remembered - had attached to the banker Letts. As far as the murder was concerned, he seemed a bit out of the picture.

Miss Cardiff reviewed the episodes of the opera. Mrs. Letts had died during the first act. At what point? Was the uproar, at the moment, particularly furious? The overture, after all, had been the noisiest part of the performance; and Mrs. Letts was placidly alive when the overture had concluded. She recalled a trifling incident to prove it. The overture had ended, the applause of the audience had subsided, and the lines of the opera had begun. Mrs. Letts had put up her glasses and leaned forward in her chair. After a time she had leaned back again. That was all. But it proved conclusively that Mrs. Letts was not murdered during the overture.

Was is conceivable that Mrs. Letts had been murdered in that instant of leaning forward and leaning back again? The moment would have been admirably propitious for a murderer intent on avoiding the chairback. And the racket, at the time, surely had been sufficient. Diaz was singing an aria describing his exploits as the Robber Kitten, and doing a good job of it. The house was intent on the stage. Immediately thereafter there had been a duet between Diaz and Colchis, which could hardly have been described as a lullaby. It was a bit screechy. The orchestra, in the instrumental intervals, had been consistently boisterous. A tiny little scream in Mrs. Letts' box might well have gone unnoted.

Miss Cardiff continued to recall the incidents of the evening. Something had struck her as odd. What was it?

After a moment it occurred to her. The man in the orchestra pit who had looked like Palestrina!

She bit her lips on the fantastic thought that flashed through her mind. But for the sake of the argument - what if Palestrina had not been there, behind the conductor's stand, all the time? At any time! Was the likeness between himself and the violin-player in the orchestra so great that one could pass as the other? Wat it possible that a violin-player could, without the genius of Palestrina, conduct an orchestra with Palestrina's genius?

Would it have been possible for a violin-player to escape from the orchestra pit - at the conclusion of the overture, say - and go about another business?

"Oh dear!" murmured Miss Cardiff again. She sat up straight in her chair. "I'm getting quite. quite mat. But I do wish I had looked for that man in the orchestra again. Did he go away? And, if he did, did he come back?"

(To be continued.)



HET WEEKEINDE OP ARUBA

VAN DAKOTA NAAR DE PIC-NIC VAN CANASHITO

Bij het naderen van het weekeinde hadden wij reeds een vermoeden, dat het erg druk zou zijn, maar nee, zo geweldig hadden wij het niet verwacht. Het begon eigenlijk reeds Zaterdagmorgen met het vertrek van onze schoonheidscandidaten naar Curacao. Dat er voor deze gelegenheid heel wat belangstelling bestond, valt helemaal niet te verwonderen als men zich indenkt dat zelfs de KLM DC-4 zich in de start bewust scheen te zijn van de charmante en kostbare lading die aan haar was toevertrouwd.

En dan die Zaterdagavond! Dans in Tropical Country, in de Sociale Club te Santa Cruz enin de Golden Rock te San Nicolas. Op Tonki Leendert hielden de "Caribbean Boys" tezamen met rijkelijk vloeiende vocht de geest erin, terwijl de leden der vereniging elkaar vol ijver beconcurreerden in het kopen van stemmen voor de acht schoonheidscandidaten. Ten laatste werden de jongedames Teresita Erasmus en Teresita Tromp de uitverkorenen. Eerstgenoemde werd clubkoningin voor carnaval 1952, en laatstgenoemde "Reina de Sympathia".

In de Sociale Club te Santa Cruz ging het er niet minder druk aan toe. De muzikale verzorging was hier opgedragen aan de "Havana Boys" die zich uitstekend van hun taak kweten. In de loop van de avond werden de tien schoonheidscandidaten van de vereniging aan het publiek voorgesteld. Ook hier werd er druk „gestemd" en op het ogenblik dat wij de club verlieten had mej. Ada Croes het hoogste aantal stemmen.

Weldra zaten wij op de weg naar San Nicolas. En waarom ook niet? In de Golden Rock Club aan de weg naar Sooi Hundo speelde immers de uit Curacao overgekomen „Cuarteto Alegre" die er ook mocht zijn!

Op onze weg terug moesten wij helaas constateren dat deze avond, waarvan wij tot nu toe alleen maar de vrolijke kant hebben belicht, ook minder aangename zijden heeft gehad. Op de hoofdverkeersweg naar Noord maakte auto No. 1592-A een formidabele buiteling en kwam deerlijk gehavend in de uitholling langs de weg te liggen. Ter hoogte van de Union Bar te Santa Cruz en langs de weg naar de Tropical Country bemerkten wij gapende openingen in de cactusomheining welke vermoedelijk waren ontstaan door de slaperigheid van autobestuurders...

Toen wij ons eindelijk in de vroege morgenuren in bed begaven hadden wij maar zeer weinig tijd over om eens flink uit te slapen. Om 10 uur 's morgens zou immers de groots opgezette picnic ten bate van de R.K. Kerk te Santa Cruz een aanvang nemen. En dat konden wij in geen geval missen! Niettegenstaande het feit dat de autoriteiten niet bereid waren gevonden om een vergunning te verlenen ten einde dit evenement te laten omroepen, was er een zeer grote menigte die deze morgen naar Canashito stroomde.

Het werkcomité kan er trots op zijn zo'n voortreffelijk stuk werk te hebben geleverd. Alles was even keurig geregeld; vooral de heerlijke gerechten uit de keuken vielen in de smaak...

Niemand behoefde aan verveling te denken. Hiervoor zorgden de „grabbelton" en het „lijntjestrekken" wel voor. En het dominospel! Maar wie durfde het eigenlijk op te nemen tegen de twee beduchte domino-maniakken Narciso Kroonidijk en Jozef Oduber die onlangs toch tot kampioenen van Santa Cruz werden uitgeroepen? Dansgelegenheid was er volop. Eerst aangewakkerd door de enigszins uit de muziekwereld verdrongen "Caha di musica" met de begeleidende "wiri" en later door de "Sonora del Caribe" onder leiding van Max Vries. De "Sonora" deed het best en hield tot het laatste toe de spanning er in zodat velen teleurgesteld waren toen het einde rees zo spoedig werd aangekondigd.

Wij willen een complimentje toevoegen aan het adres van de organisatoren die voor zo'n vlot verloop hebben gezorgd. Zij zullen ongetwijfeld steeds met vreugde terugzien op een uiterst geslaagde pic-nic. En naar wij hopen ook op een ruime opbrengst!

Jammer echter, dat de rest van de Zondag niet zonder brokken verliep. Ter hoogte van de Paradera Bar troffen wij „convertible coupe" 2596-A in een zeer gehavende conditie aan. En alsof het nog niet genoeg was liep in Parkietenbos een ander convertible coupe tegen een boom aan.

En om maar toch de stemming er in te houden besloten wij gezellig naar de bioscoop te gaan...!

Weekeinder.

AFKEURING

Bestuur en Leden van de Arubaanse Persvereniging, geconfronteerd met de laatste uitgave van het op Aruba verschijnend „weekblad" Chepachi, stellen er prijs op te verklaren, dat zij in hoge mate verontwaardigd zijn over de caricaturen van de overleden Koning van Engeland, afgedrukt op de voorpagina van bedoelde editie, en dat zij uit dien hoofde de verspreiding van genoemd orgaan ten sterkste afkeuren. Ten overvloede zij vermeld, dat geen der redactieleden van voorgenoemd blad is aangesloten bij de A.P.V.

Voor het Bestuur A.P.V.,
A. CLOO, Voorzitter.

CONEY ISLAND GAAT OPEN

Zaterdagavond zal het kermis- en variété-terrein op Dakota, bekend onder de naam Coney Island, voor het publiek worden opengesteld met een groots vuurwerk. De organisator, de heer G. de Veer, engageerde een aantal bekende Amerikaanse artisten, er zullen films worden vertoond en verder zijn er vele attracties voor jong en oud. Het zal ongetwijfeld zeer druk worden op Coney Island, temeer omdat de toegangsprijs zeer laag gesteld werd.

„UW MEISJES HEBBEN ZICH MOEDIG GEDRAGEN HIER OP CHOBOLOBO"

Mary Hellmund was toch heus de liefste . . .

(Speciale Correspondentie)

Ziezo, de verkiezing voor een schoonheidskoningin is weer afgelopen. Mary Hellmund werd door een volkomen onpartijdige jury gekozen als het knapste meisje van de Nederlandse Antillen en als ik dat stel, wil ik dadelijk een bezwaar opperen. Mary ziet er inderdaad lief uit en ze kan zeker voldoen aan de (merkwaardige) eisen welke men aan een schoonheidskoningin stelt, maar: ik weet toch niet zeker of die aardige Mary wel het alleraardigste kind van onze eilanden is. Het is me namelijk opgevallen - en wellicht U daar op Aruba ook - dat heel wat lieftallige jongedames niet mee wilden doen aan de wedstrijd-om-schoonheid. Misschien hebben ze gelijk, misschien ook niet. In ieder geval is het zeker, dat de knoekoe heel wat liefs oplevert; waarlijke schoonheid, waarop het Antilliaanse volk trots mag zijn!

We zeiden het al: Mary Hellmund is een lief kind. De toekenning van het certificaat komt haar dan ook ten volle toe. Van alle elf meiskes van Aruba en Curaçao, die naar Chobolobo waren getogen, was zij toch wel het allercharmantst. Gelukkig sta ik in mijn mening niet alleen en nog gelukkiger vind ik het, dat ik tal van Arubanen dezelfde mening hoorde verkondigen. Dat deed me werkelijk goed!

Met de schoonheids-volgorde van de anderen ben ik het niet eens, maar dat is voor het ogenblik niet zo erg belangrijk. Van gewicht is, dat de Nederlandse Antillen in Havanna voor de dag kunnen komen - en met wàt!

Het zal U daarginds op Aruba wel in de eerste plaats interesseren, hoe de Arubaanse schoonheden zich hebben gehouden hier bij ons op Chobolobo. En hoe ze zich gedroegen toen ze hoorden, dat geen hunner werd uitverkoren voor het allerschoonste. Wel, ik moet U zeggen, dat ik even opkeek van hun reacties op het verloop van de verkiezing. Ze hebben alles gedaan om hun teleurstelling te verbergen; ze hebben zich zeer moedig gedragen. Geen traantje, geen enkele andere uiting van teleurstelling.

Ik had graag een praatje met die meisjes van U willen maken, maar ik vond het beter om het maar niet te doen. Ik zag duidelijk, dat ze zich allen goed vermaakten en ik wilde voorkomen, dat er nare herinneringen opdoken. Herinneringen aan de verkiezing namelijk, die toen pas had plaats gevonden.

Zondagmiddag was ik op Hato, toen de heer Ernst Bartels van Uw Touristencommissie met zijn „kinderen" vertrok. Ik weet zeker, dat ze allen ondanks alles toch een prettige tijd op Curaçao hebben doorgebracht. Graag wens ik Olivia Paesch, Irene Boom, Estrella Coronel, Petra Winterdaal, Yvonne Kemmink en Antonia Werleman het volgend jaar veel meer succes toe. Een ieder hunner zou ik graag het predicaat „Schoonheidskoningin N.A.-1953" willen toekennen. Maar tenslotte kan het er maar één tegelijk zijn...

ALBA DEL CASTILLO IN BOLIVARIANA

Gisteravond gaf de Columbiaanse coloratuur-sopraan Alba del Castillo een recital in een matig bezet Bolivariana. Zij zong o.a. aria's uit de opera Lucia di Lammermoor, G. Donizetti, uit Rigoletto, G. Verdi, uit La Bohème, G. Puccini en La Traviata, G. Verdi, en het Halleluyah van Mozart. In het programma voor de pauze kwam haar stem het meest tot zijn recht in het bekende Halleluyah, waarbij zij het publiek liet genieten van haar warme timbre in het midden-register.

Het hoogtepunt na de pauze was zeer zeker de aria Sempre Libera uit Lucia de Lammermoor, waarmede zij een ovatie van het enthousiaste publiek oogstte.

De zangeres beschikt over zeer goed stemmateriaal, alhoewel het hier en daar nog wel de nodige verbetering behoeft; vooral in de hogere regionen komt haar stem nog niet tot de volle ontplooiing en beschikt zij nog niet over het nodige zelfvertrouwen. Dit kwam vooral tot uiting in de aria Ardon Gl'incensi van Donizetti waar zij teveel aandacht moest schenken aan het juist aanzetten van de hogere noten en zodoende het geheel niet voldoende „rond" was. Opmerkelijk is de zuiverheid van toon waarover Alba del Castillo beschikt.

De zangeres werd begeleid door de heren F. Steenmeyer, piano, Chon A Jong en W. Ragan, viool.

Onder de aanwezigen zagen wij o.a. de Consul van Columbia, de Consul van Santo Domingo, de vice-consul van Venezuela en de heer J. G. de Castro, voorzitter van Sociedad Bolivariana.

Hoe prijzenswaardig het ook is om een artiste bloemen aan te bieden, wij zouden toch liever zien, dat dit niet met zich meebracht, dat enige dames tijdens het optreden door de zaal lopen en hiermede de zangeres hinderen om nog maar niet te spreken van het publiek.



BEKENDMAKING

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:

RIVERO, Gumersindo, vonnis 31-12-1951 voor twee jaar;
JANSEN, Simon, vonnis 14-12-1951 voor zes maanden;
DIRKSZ, Senovio, vonnis 14-12-1951 voor een jaar;
TROMP, Juan Nicolaas, vonnis 14-12-1951 voor twee jaar;
STEPHEN, Emanuel Augustine, vonnis 14-12-1951 voor vier maanden;
terwijl bij beschikking van het Plaatselijk Hoofd der Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:
VROLIJK, Bruno dd. 12-1-1952;
WERNET, Henricus dd. 5-2-1951.

KWARTSZ.
De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd van Politie.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERD. 14 FEBRUARI 1952 — No. 1263

Rampspoed - II

Het als „actief" gekenschetste deel van de burgerlijke verdediging is zeer veelomvattend en betreft uiteraard in hoofdzaak de hulpverlening na een ramp, waar het redden van mensenlevens het cardinale punt is. Deze zware taak zal in handen liggen van de medici, die in aantal echter te klein zullen blijken, weshalve zij dienen te worden geassisteerd door een legertje van personen, die in het bezit zijn van minstens een diploma E.H.B.O.

Dan komt er het transportvraagstuk. Gewonden moeten worden vervoerd, daklozen geëvacueerd, artikelen uit de magazijnen gehaald. Deze organisatie kan niet werken als straten en wegen zijn geblokkeerd en daarvoor te waken ressorteert onder de zorg van Openbare Werken.

Dr De Bruin schrijft dan over de sociale voorzorg: „Deze behoort tot het terrein van onze geestelijkheid. Het geldt hier niet alleen spirituele opgaven, zoals het troosten der stervenden en achtergeblevenen, maar tevens een bij uitstek practisch werk. Daklozen en verdoolde kinderen moeten ondergebracht, gevoed, zo nodig gekleed en in ieder geval geregistreerd worden. Hier zowel als bij de medische dienst zal de leiding aangewezen zijn op een zo groot mogelijk aantal vrouwelijke hulpkrachten".

Zijn we hier wat brandweer-materiaal en geoefende reserve-manschappen op een catastrofe voorbereid? Hoe en waar is het benodigde water te verkrijgen? De taak van de politie zal evenmin eenvoudig zijn; zij zal de orde moeten handhaven, voor het verkeer moeten zorgen, diefstal en misdaad voorkomen, misschien in volkomen duisternis. Daarvoor zijn reservekrachten nodig.

Hoe men ook denkt over het probleem van de burgerlijke verdediging, één punt blijft altijd van vitaal belang: de voedselvoorziening. Ieder weldenkend mens kan nagaan wat er staat te gebeuren als er een tekort aan levensmiddelen op deze eilanden zal ontstaan...

De samensteller van het overzicht, waaraan wij een en ander hebben ontleend, besluit dan met de volgende opmerking: „De Antillen hebben nog nooit de verschrikkingen van een moderne oorlog doorgemaakt en men is hier derhalve optimistisch. Toegegeven, Curaçao noch Aruba zijn objecten voor een biologische of chemische oorlog. Of het waardevol genoeg is voor onze tegenstanders er een atoombom aan te wagen, is iets wat wij niet kunnen beoordelen. Wel weten we, dat een ongehinderde doorwerken onzer raffinaderijen een bedreiging voor hen vormt. Zij zullen derhalve trachten onze installaties te vernietigen met alle moderne middelen waarover zij beschikken, dus ook met stoomwapens. Dit bedenkend is de keus tussen burgerlijke verdediging en struisvogel-tactiek een zeer moeilijke, die de Overheid menige slapeloze nacht kan bereiden. Een beslissing achter om nog verder uit te stellen, is in dit geval „va banque" spelen..."

Volgens Truman zijn kansen op nieuwe oorlog verkleind

Defensie-programma omvat groot deel van de wereld

WASHINGTON, 14 Febr.: — President Harry Truman heeft zijn eindnota bij het Parlement ingediend over het programma van de wederzijdse veiligheid, waarin hij verklaart dat er nu een onwankelbare basis is verkregen voor de opbouw van de defensie over de gehele wereld. „Ieder onbevooroordeeld toeschouwer zal moeten toegeven, dat er belangrijke voortgang is gemaakt in de structuur van het defensieprogramma, dat nu een belangrijk deel van de aarde omspant en dat de kansen op een derde wereldoorlog aanzienlijk heeft verkleind", aldus de President.

In het rapport zelf wordt gezegd, dat de wereldsituatie „aanhoudende en toenemende actie" vereist, gebaseerd op de volgende promissen: 1e. Amerika en de andere niet-communistische landen achten zich ernstig bedreigd door de „imperialistische doelen en daden van de Sovjet-Unie"; 2e. aan de Sovjet-dreiging kan slechts het hoofd worden geboden door het scheppen van een krachtige positie in de gehele vrije wereld; 3e slechts collectieve kracht is voldoende om de Sovjet-agressie het hoofd te bieden; 4e. de andere landen kunnen niet de gewenste macht opbouwen zonder Amerikaanse bijstand.

De leiding van het Europese leger

PARIJS, 14 Febr.: — Een hoge officier van het hoofdkwartier van de NAVO-strijdkrachten heeft verklaard, dat het Europese leger onder leiding zou staan van een „gecombineerde stafcommissie" naar het voorbeeld van de Amerikaanse commissie van stafchefs. Aan het hoofd van deze commissie zou hoogstwaarschijnlijk een Fransman komen, mogelijk generaal Juin. Een Italiaan zou b.v. stafchef van de luchtmacht en een Duitser stafchef van het leger kunnen worden. Een Nederlandse of een Belgische vlootvoogd zou dan als stafchef van de marine optreden. De officier zei met nadruk, dat een van deze sleutelposities ongetwijfeld aan een Duitser zou worden toevertrouwd, daar het, evenals Italië, twaalf divisies ter beschikking zou stellen. Frankrijk zou veertien divisies leveren. Hij achtte een onmiddellijk opnemen van Duitsland in de NAVO niet onontbeerlijk. Als het plan voor een Europees leger door de betrokken mogendheden dit jaar Mei of Juni zou zijn goedgekeurd, zal volgens de officier het wel tot midden 1954 duren voor op doelmatige deelneming van West-Duitsland kan worden gerekend.

OMZET K.N.S.M. NAM TOE

AMSTERDAM, 14 Febr.: „De totale omzet van de K.N.S.M. overtrof die van het vorige jaar en hoewel de kosten aan alle zijden bleven stijgen, vertoonden de uitkomsten een beter beeld, o.m. als gevolg van een lonender exploitatie van verschillende lijnen", aldus staat in het verslag over 1951. De exploitatie-rekening beloopt Nf. 1.253.724 (Nf. 7.862.269). Aan winst op deelnemingen enz. is Nf. 1.253.724 (Nf. 240.021) ontvangen.

EMIGRANTEN VERTROKKEN

ROTTERDAM, 13 Febr.: — Het Nederlandse emigrantenschip „Zuiderkruis" is Dinsdag met 830 Nederlandse emigranten naar Halifax vertrokken, waar het 20 Februari wordt verwacht.

ANTWOORD VAN MR DEBROT

aanvullingsblad 3, jaartal 1952. Debrot".

De heer Henny Eman ontving vanmorgen antwoord op zijn telegram aan de Algemeen Vertegenwoordiger in Nederland, mr Cola Debrot, betreffende de Karel Doorman. Mr Debrot seinde: „Besprekingen gevoerd Vice-Admiraal Moorman, de Staatssecretaris voor Marine en Schout-bij-Nacht Van Asbeck, hoofd Hydrografische dienst. In omstandigheden Karel Doorman uiterst rede bovenhaven verkieslijk. Bezwaren betreffen ook betere havens in het algemeen. Dus iedere haven niet alleen Paardenbaai. In dat geval beroep op technische tekortkomingen niet mogelijk althans niet ter zake. Doorman in Rotterdam vrijwel steeds op stroom en haven Den Helder nooit binnengevaren. Voor nadere gegevens Paardenbaai gelieve raadplegen Zeemansgids Suriname en Nederlandse Antillen,

WIE KOMEN MET DE OBERON?

Het het m.s. „Oberon" van de K.N.S.M., dat 8 dezer van Amsterdam vertrok, komt slechts een passagier voor Aruba, t.w. de heer J. E. S. Taytelbaum.

WEDEROM EEN ORANJEVOETBALTOURNOOI

Wederom zal de Aruba Voetbalbond een Oranje voetbaltournooi organiseren waaraan al de bij de A.V.B. aangesloten verenigingen deel zullen nemen. Gespeeld wordt om de door de Oranjevereniging Aruba beschikbaargestelde Koningin Julianabekers. Deze wedstrijden welke ieder jaar grote belangstelling trekken zullen ook dit jaar door het sportminnende Arubaanse publiek op prijs worden gesteld.

Daar mogelijk het nieuwe Stadion tegen Koninginnedag haar poorten voor onze jeugd reeds geopend zal hebben, zullen waarschijnlijk de belangrijkste wedstrijden van dit Oranjetournooi in het Stadion gehouden worden waardoor in tegenstelling met andere jaren, het sportminnend publiek op de mooie schaduwrijke tribunes plaats kan nemen.

JEUGDIGE INBREKER GEARRESTEERD

Kortgeleden werden in Fanny's Shop te San Nicolas twee inbraken gepleegd, waarbij een aanzienlijk geldsbedrag werd gestolen. De recherche van San Nicolas zette een nauwgezet onderzoek in en kon tenslotte overgaan tot de arrestatie van een 21-jarige jongeman, die niet alleen reeds eerder met de strafrechter kennis had gemaakt, maar daarna bovendien weer tal van inbraken had gepleegd, o.m. in een benzine-station te San Nicolas. De jeugdige vriend werd natuurlijk dadelijk ingesloten en bekende daarna zich te hebben schuldig gemaakt aan diefstallen in een restaurant te San Nicolas en in een winkel te Oranjestad.

BEGRAFENIS VAN KONING GEORGE

Droeve stoet zal anderhalve kilometer lang zijn

LONDEN, 14 Febr.: — De begrafenisplechtigheid van Vrijdag is thans als volgt geregeld:

Vrijdag om 09.30 uur G.M.T. vertrekt de stoet van Westminster Hall naar Padington Station. Aan het hoofd van de anderhalve kilometer lange stoet lopen officieren en manschappen van de garde-regimenten, de vloot-, landen luchtmacht, alsmede eenheden van andere gebiedsdelen en buitenlandse strijdkrachten. Daarna volgen maarschalken en personen uit de naijheid van de koning. Dan komt de kist met de affuit met de Rijksappel, de kroon en de versierselen van de Kouseband. De affuit wordt getrokken aan vier koorden door vijf officieren en 143 andere rangen van de marine. Koningin Elizabeth volgt de affuit in een rijtuig en de hertog van Edinburgh volgt te voet evenals de hertogen van Gloucester, Windsor en Kent (de 16-jarige neef van de overledene) en buitenlandse vorstelijke vertegenwoordigers. Daarna volgt een rijtuig met de koningin-moeder, prinses Margareth en andere koninklijke hertoginnen. Koningin Mary neemt niet deel. Daarna komen leden van het diplomatieke korps en andere buitenlandse vertegenwoordigers. De stoet wordt gesloten door troepen en vertegenwoordigers van de burgerlijke diensten, zoals politie en brandweer. Voorts loopt een aantal regimentsorkesten in de stoet mee.

Zodra de stoet zich in beweging zet, vuurt een batterij van de Royal House Artillery in Hyde Park iedere minuut een saluutschot af tot men de trein bereikt, die het stoffelijk overschot naar Windsor brengt. De afzetting van de 6,5 km lange route wordt verzorgd door 10.000 man van alle onderdelen der strijdkrachten en een politiemacht van 6000 man zal de menigte achter de hekken houden. De Big Ben laat van 9.30 uur af met tussenpozen van één minuut 56 schoten voor de levensjaren van de overledene. Kwart over 12 G. M.T. komt men te Paddington aan. De tocht naar Windsor duurt ongeveer een uur. Ook hier worden saluutschoten gelost. In Windsor worden sinds lang alle Britse vorsten begraven. Koningin Victoria rust echter in het mausoleum in Frogmore.

Ingezonden:

Naar een gelukkige wereld - Geboortebeperking

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Ik zal heus niet de enige zijn, die in het geweer komt tegen pagina 8 van de Beurs en Nieuwsberichten van 12-2-51. Enige tijd geleden „vergastte" de Beurs ons op „bevroren sperma". Ik heb dit over mijn kant laten gaan. Maar nu wordt het toch al te grijs.

Als men nadenkt over de mentaliteit, waaruit dergelijk geschrijf voortkomt, dan denkt men onwillekeurig aan de inleiding van dat magistrale boek van Prof. J. Huizinga: „In de schaduwen van morgen", waarin hij schrijft:

„We leven in een bezeten wereld. En wij weten het. Het zou voor niemand onverwacht komen, als de waanzin eensklaps uitbrak in een razernij, waaruit deze arme Europese menheid achterbleef in verstomping en verdwazing, de motoren nog draaiende en de vlaggen nog wapperende, maar de geest geweken." en verder:

„Het zijn niet louter benauwingen die ons overvallen in de ijle uren van de nacht, als de levensvlam laag brandt. Het zijn welovervogen verwachtingen, op waarnemingen en oordeel gegrond. De feiten overstelpen ons. Wij zien voor onze ogen, hoe bijna alle dingen, die eenmaal vast en heilig schenen, wankel zijn geworden: waarheid, en menselijkheid, rede en recht.

Of van recenter datum het herderlijk schrijven van de Amerikaanse bisschoppen in 1951;

„Er bestaat een verontrustende gelijkenis tussen de situatie waarvoor wij ons heden ten dage gesteld zien en die van het Romeinse Rijk 1500 jaar geleden... barbarendom buiten de grenzen, verfijnd materialisme en moreel vallen binnen. De lessen van de geschiedenis zijn evident voor hen die ogen hebben om te zien. Het Romeinse Rijk kwam van binnenuit tot onthinding en moreel bederf was de voornaamste oorzaak.

Mij gruwt de mentaliteit van het tiende deel van Bartels' Naar een gelukkiger wereld. De geest die uit dit stuk spreekt is volkomen heidens, in merg en been. Het is geschreven door iemand die volkomen gespeend is van ieder Christelijk besef en dus gespeend van iedere glimp van de Westerse Beschaving, die in wezen Christelijk is.

Dit stuk is quasi-wetenschappelijk en onlogisch. Er wordt beweerd dat het vaststaat dat geboortebeperking onafwijsbaar is. Waar haalt Mr. Bartels deze wijsheid vandaan en welke zijn zijn bewijzen? Soms uit de Readers Digest? De schrijver schrijft dat het theoretisch vaststaat dat er een tijdstip KOMT, waarbij er niet een mens meer bij kan op deze planeet, en even later beweert diezelfde schrijver dat het stadium dat er geen mond meer bij kan, mogelijk reeds lang BEREIKT IS. Nog even later gaat hij zich nog meer tegenspreken over ditzelfde thema door te schrijven dat de mens door arbeid en vernuft erin geslaagd is uit de aarde ONEINDIG veel meer voedsel te produceren.

Dit stuk is onchristelijk. De heer Bartels beveelt geboortebeperking met tegennatuurlijke middelen, liefst chemische. De medische bezwaren laat ik buiten beschouwing, daar heb ik geen verstand van. Maar dit feilloze chemische middel is in ieder geval 'n verkeerd middel. En zelfs al zou het doel wat de heer Bartels zich stelt een goed doel zijn, dan gebruikt hij nog VERKEERDE middelen. En een tegennatuurlijk middel gebruiken om een goed te bereiken is volgens ALLE Christelijke moraaltheologen fout, oftewel in gewoon Christelijke taal ZONDE. Verder zegt de schrijver van dit stuk dat er misschien wel religieuze bezwaren zijn, maar die richten zich niet zozeer tegen het voorkomen van de vrucht als wel tegen abortus. De heer Bartels bewijst met deze enormiteit zijn volslagen onkunde in enig Christelijk denken. Ook kent hij slechts de alternatieven: geboortebeperking of het tarten van het noodlot. Heeft deze heer dan nooit gehoord dat er ook zoiets kan bestaan als een Goddelijke Voorzienigheid die de wereld leidt en bestuurt.

Dit stuk is het toppunt van pedanterie. Hoe vindt U zijn bewering dat hij vertrouwt erin geslaagd te zijn OVERTUIGEND te hebben aangetoond dat:

a. geboortebeperking nodig is en waarom
b. het daarvoor toegepaste middel nimmer de hormonale functies van het geslachtelijk verkeer mogen belemmeren;
c. het zo goedkoop is, dat eenieder het kan aanschaffen;
d. het, zo niet bekend, moet worden gezocht.

Of waar hij neerschrijft dat P. O. een HOGE INTELLIGENTIE VERGT. Hoe is het mogelijk dat iemand dergelijke onzin kan uitkramen.

De motieven die naar voren worden gebracht zijn hopeloos verouderd. Wat Mr. Bartels zegt komt in wezen overeen met wat MALTHUS beweert in zijn in 1798 geschreven boek. "AN ESSAY ON THE PRINCIPIES OF POPULATION. Het verschil is dat Malthus een goed middel aan de hand deed nl. zelfbeheersing en trouwen op latere leeftijd, terwijl deze schrijver in de Beurs behoort tot de groep Neo-Malthusianen, die ook bemantelt, op tegennatuurlijke wijze bevruchting willen trachten te voorkomen.

Wetenschappelijk is de onhoudbaarheid van Malthus' standpunt allang bewezen doordat de wereld sinds 1798 nog steeds verder draait ondanks dat het mensdom zich sindsdien verveelvoudigd heeft.

Een ingezonden stuk leent er zich niet toe om een uiteenzetting van een juist standpunt te geven inzake deze materie. Ik begin er niet eens aan. Maar het is treurig dat de Beurs zijn kostbare ruimte verspilt aan deze ernstige vorm van volksvergiftiging. De heer Bartels dient te weten dat hij leeft IN en VAN een land waar meer dan 95% van de bevolking Christelijk denkt.

Wat denkt de redactie van de Beurs van de ergernis die zij met zo'n stuk geeft ook aan jeugdige lezers?

Tegen dit stuk heb ik nog talloze bedenkingen. Maar ik walg ervan. Ik wil eindigen met het slot van een recensie die eens ALBERT KUYLE schreef naar aanleiding van een boekbespreking over een boek getiteld: „Huwelijk".

„Nee, ik verdom het. Ik had aantekeningen gemaakt om U heel de perfiede structuur van dit prul duidelijk te maken. Maar het is mij te vies. Alles in dit stuk wordt verkwanseld en verroddeld, een lof der burgerlijkheid, der in-gemene pharizeïsche spits-burgerlijkheid van het begin tot het eind. De mentaliteit van de gecastreerde en materiele van niet-tot-tel-komers, de kreupele gedachtengang van de geestelijke achterban in dit land. BAH."

G. KOK.

Naschrift:

Bovenstaand stuk werd ook aangeboden aan de Redactie van Beurs- en Nieuwsberichten.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

UIT ONZE OMGEVING

Wereld-olieproductie bereikte vorig jaar record van 600 millioen ton

Exportcijfers van Puerto Rico stijgen belangrijk

Tenminste drie Caraibische gebiedsdelen zijn betrokken bij olieproductie: Trinidad, Aruba en Curacao. Momenteel zijn ook verschillende andere gebieden geinteresseerd in olieproductie, t.w. Puerto Rico, waar men plannen maakt voor de oprichting van een olieraffinaderij, en Barbados, Jamaica en Brits Honduras, waar olie-exploratie thans aan de gang is. Dit toont aan, dat de wereld olie industrie verleden jaar in alle secties records gebroken heeft en dat de productie tien procent meer bedroeg dan in 1950 en een record bedroeg van 600 millioen ton.

In een algemeen overzicht in het tijdschrift van de olie-industrie "Financial Times", werd medegedeeld, dat de Verenigde Staten nog steeds de grootste producenten ter wereld zijn, daarop volgt Venezuela als tweede en Rusland als derde. Aan het hoofd van de olieproducerende gebieden van het Britse Gemenebest stond Trinidad tot vóór enige jaren, doch werd daarna overtroffen door Brits Noord Borneo. Borneo heeft thans deze plaats moeten afstaan aan Canada. Deze twee landen produceerden tezamen elf millioen metrische ton olie gedurende het afgelopen jaar. Dit betekende een belangrijke toename van de productie in 1950.

De productie van Trinidad, het enige olieproducerende Caraibische eiland van enig belang, bleef ongeveer dezelfde als in 1950, n.l. 20.6 millioen barrels. Er werd voortgegaan met het boren op grote diepte in Trinidad. Dit werd medegedeeld door de heer Simon J. Vos, Voorzitter van de Trinidad Leaseholds Ltd., op de jaarlijkse algemene vergadering van deze maatschappij die onlangs in Londen werd gehouden. De heer Vos voegde hieraan toe, dat hoewel geen nieuw veld dat olie op commerciele basis oplevert werd gevonden, de ontdekking van een krijtachtig reservoir, waarin zich misschien olie bevindt, het voortzetten van boringen op grote diepte rechtvaardigt.

Millioenen francs voor onderwijs.

Op de begroting 1952 werd door Martinique meer geld dan ooit tevoren opgebracht voor onderwijsdoeleinden voor lagere en middelbare scholen evenals voor universitaire opleidingen. Hier volgen enige bedragen: drie millioen francs voor beurzen in het moederland; nog drie millioen francs voor studieleningen; twintig millioen francs om beurzen en studieleningen aan te vullen die reeds gegeven zijn aan Martinikijnse studenten die aan moederlandse universiteiten studeren en nogmaals twee millioen francs om Martinikijnse studenten te helpen die zich in Frankrijk in financiële moeilijkheden bevinden; drie millioen francs om studiegeld terug te betalen aan studenten op de verschillende technische en vakscholen in het Franse moederland. Nogmaals vijf millioen francs werden gereserveerd om literatuur, wetenschappen en kunsten op het eiland te bevorderen. Twee millioen francs zullen worden gebruikt voor subsidies aan gratis vacantiekampen voor schoolkinderen. En tenslotte zal het grootste bedrag besteed worden aan het onderhoud van scholen en aan vrije maaltijden voor schoolkinderen. Dit zal 71.466.000 francs kosten en dit bedrag wordt opgebracht uit rechten op rum en suiker, die voor dit doel gereserveerd worden.

Belangrijke cijfers voor Puerto Rico.

Puerto Rico heeft in de periode van 1 Juli 1950 tot 30 Juni 1951, meer dan vier honderd millioen dollars aan goederen geimporteerd van het vasteland van de Verenigde Staten en exporteerde voor een waarde van meer dan 254 millioen dollars, aldus deelde de Puerto Rikijnse Handelsraad mede. De Raad zeide, dat deze cijfers nieuwe records waren doch de sterke toeneming van importen heeft de tendens van de drie voorgaande jaren, waarin de kloof tussen in- en exporten steeds kleiner werd, omgekeerd.

Verder geeft de hogere waarde der importen geen evenredige toeneming in consumptie weer, noch betekent de hogere waarde der exporten een gelijkmatge toeneming van productie. Terwijl b.v. de import van motorrijtuigen en gasoline belangrijk toenam, daalden de importen van zuivelproducten, rijst en tarwemeel. En op dezelfde wijze toonde de hoeveelheid ge-exporteerde suiker en rum een toeneming, terwijl de hoeveelheid geëxporteerde melasse en tabak daalde. Meststofimporten namen toe van 18.000 ton tot 253.000 ton of bijna 41%, terwijl de waarde van deze importen met 15% omhoog ging. De grootste prijsstijging voor Puerto Rikijnse importen naar de Verenigde Staten werd voor melasse genoteerd. De exporten daalden van 44.6 millioen tot 35.8 millioen galon of bijna 20%, maar de waarde nam toe van 2 millioen dollars tot 6½ millioen dollars of 22%. Zowel de hoeveelheid als de waarde der rumexporten nam toe, t.w. de hoeveelheid met 54% en de waarde met 51%.

Insectenplagen.

Dr. F. J. Simmonds, van het Instituut voor Biologische Controle in het Gemenebest op Trinidad, bracht onlangs twee weken door op Dominica onder de auspiciën van de Caraibische Commissie. Het doel van zijn bezoek was de mogelijkheden te onderzoeken voor biologische controle van de insectenplagen die op dit eiland voorkomen. Dr. Simmonds schonk aandacht aan de insectenplagen die lemoen- en andere citrusoogsten die de voornaamste industrieën zijn op Dominica, aantasten, evenals bananen, cocosnoten, suikerriet, cacao, patatten en koffie.

In zijn rapport deelt Dr. Simmonds mede, dat tot de meestbelovende directe mogelijkheden voor biologische controle in Dominica behoren, de invoering van insecten die de bananenboorder verdelgen en van parasieten van de suikerrietmotboorders. De invoer hiervan kwam tot stand en enige resultaten zijn reeds geboekt. Dr. Simmonds zegt voorts, dat verder onderzoek naar de mogelijkheden van biologische controle van de citrusworm overwogen zal worden, daar dit een vrij belangrijk probleem is, niet alleen voor de citrusindustrie op Dominica, maar ook voor de andere eilanden, evenals voor de suikerrietindustrie op Puerto Rico, de Britse Benedenwindse eilanden en Barbados.

Dr. Simmonds rapporteerde ook dat de cocosnoten en cacao van Dominica vrij zijn van ernstige insectenplagen, evenals schijnbaar de verschillende planten die essenceoliën produceren, zoals de laurierboon en het citronella gras.

Luchtkartering in Suriname.

Het Surinaamse Bureau voor Luchtkartering heeft onlangs de resultaten van het enige tijd geleden ondernomen onderzoek van het Noordelijk deel van Suriname bekend gemaakt. Met medewerking van de K.L.M. werden ongeveer 8 millioen hectaren van Suriname gefotografeerd. Thans werkt het Centraal Bureau voor Luchtkartering samen met het Kadaster, het Landbouwproefstation, het Departement van Geologie en Mijnwezen, en het Departement van Boswezen om o.a. een stafkaart, een geologische kaart en een kaart voor het boswezen te maken.

Tot dusverre heeft het Centraal Bureau vier publicaties bekend gemaakt. Deze zijn van de hand van Ir. J. I. S. Zonneveld, Hoofd van het Bureau en zijn getiteld: 1) Luchtkartering in Suriname; 2) Luchtphoto's van Suriname; 3) Rivierenformatie aan de Surinaamse Kustlijn; en 4) Enige Rivierenlopen in het Binnenland van Suriname. Twee andere artikelen zullen spoedig gepubliceerd worden, nl. een korte beschrijving van landkartering in Suriname en het andere, een verhandeling over Vestiging en Landgebruik in Suriname. De laatstgenoemde publicatie behandelt de plaats, vorm en structuur van gebieden die ontwikkeld zijn door de verschillende bevolkingsgroepen van Suriname. Het artikel beoogt de verhouding aan te tonen tussen menselijke activiteit en zulke factoren als de natuur en tradities van de bevolking, hun productiemethodes, het peil van technische ontwikkeling en hun physieke achtergrond.

Feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

„Maar ik ben niet schuldig."

„Je hoeft het alleen maar te zeggen. Dat bespaart je een hoop tijd en moeite."

„Dan heeft de agent gelijk, om nooit iemand te geloven. Ik zeg eerst, dat ik het niet deed. Een paar dagen later zeg ik, dat ik het wel deed."

„Als je volhoudt dat je onschuldig bent, dan moet je naar het gerecht, en verlies je een dagloon."

„Dan verlies ik dat maar."

„We kunnen proberen, om die agent weer te vinden en het hem nog eens uit te leggen," zei Arkady.

„Dat heeft geen zin," zei Sergei. „Ik ga bekennen, maar het beste, wat we voor Giorgi Ivanitch kunnen doen, is om naar een fixer te gaan."

„Wat is dat, een vixer?" vroeg ik. „Dat is voor de verkoudheid, hè?"

„Een fixer is een man, domoor," zei Sergei. „De mensen betalen hem, om alle mogelijke zaakjes voor ze op te knappen. Hij weet, hoe met papieren om te gaan. Hij vult belastingbiljetten in. Verscheurt verkeersverbalen. Neem nou aan, dat je geen rijbewijs kunt krijgen. Dan knapt de fixer dat voor je op."

„O," zei ik, „en toch lijkt het wel wat op dat spul, wat ze voor verkoudheid gebruiken."

„Dat is Vick's, domoor," zei Sergei. „Haal nou niet alles door elkaar. Fixers hebben veel relatie. Influentie."

„Je spreekt dat woord verkeerd uit. Het is influenza. Zie je wel, dat het wat met verkoudheid te maken heeft?"

Zo gingen we dus naar de fixer, die een paar grote kamers had, om te laten zien, dat hij iemand is. Alleen was de vloer van imitatie marmer, de lampenstandaards van gegoten ijzer met wat verguldsel erover en op een pijnhouten tafel stond een vaas met papieren rozen. Waren de panelen van mahoniehout? Niks hoor. Ze waren van triplex.

„Als hij is zoals zijn kantoor," zei ik tegen de jongens," „dan is hij niet eens een echt mens, maar een pop met stro gevuld en een gramofoon in zijn mond."

„Houd je kop dicht, of je draait nog een keer de bak in."

„Wat kan ik doen voor jullie, mijn vrienden?" Fixer kwam binnen. Ik liet hem mijn papiertjes zien.

„Ruzie met de politie?" De fixer schudde zijn hoofd mistroostig. „Dat is een ernstige zaak. Zonder twijfel ben je een vreemdeling."

„In Amerika, ja," antwoordde ik.

„Over het algemeen reken ik tien dollar voor ik met een zaak begin, maar geef me er vijf, dan zal ik zien, wat ik voor je doen kan."

Ik betaalde hem.

„Vertel maar eens op," zei hij. Ons comité vertelde hem de hele geschiedenis.

Fixer dacht. Keek door zijn papieren. Maakte een paar aantekeningen. Dacht weer.

„Ik vertel je," zei hij eindelijk, „er is maar één oplossing. Je gaat naar het gerecht morgen. Je zegt, dat je schuldig bent. De boete is maar een dollar of twee. Die betaal je, en alles is O.K. Ik zal van mijn zijde een paar connecties waarschuwen en dan komt alles in orde."

„Kijk," zei ik. „Ik heb geen bloemen geplukt. Daarom ga ik ook niet vertellen, dat ik het gedaan heb. Sla me in de boeien of zo, maar niemand kan me dwingen te bekennen, wat ik niet gedaan heb."

Dat was het einde. Geen hulp meer van Fixer. Hij was boos.

Sergei stelde voor naar de oude heer Cohen te gaan. Die was al jaren in de States. Hij zou er wel wat op weten.

„Luister," zei meneer Cohen, nadat we hem alles verteld hadden. „Fixer laat iedereen in de steek. Doe, wat ik zeg. Ik ben al 47 jaar lang staatsburger en president Hayes heeft mijn papieren persoonlijk getekend. Ga naar de rechtbank. Als ze je de eerste vraag stellen, dan zeg je: Onschuldig, edelachtbare."

„Onschuldig, edelachtbare. Wat betekent: Edelachtbare?"

„Dat betekent rechter. Alle rechters woren zo genoemd in de U.S.A."

„Onschuldig, edelachtbare. En wat dan?"

„Dan vertel je hem de hele geschiedenis."

„In mijn gebroken taaltje?"

vanavond thuis

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
15.30 reclame, 16.30 voor de jarigen, 17.00 voor kinderen, 17.10 amusements - programma, 17.40 voor de jarigen op de Antillen, 18.00 R.A.O.'s verzoekprogramma, 18.40 nieuws, 19.01 Vrolijke muziek, 19.15 voor gedetineerden, 19.25 vroelijke muziek, 19.40 voor de oudere jeugd, 20.00 reclame, 20.15 dansmuziek, 20.45 verzoekprogramma, 21.25 nieuws, 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening, 19.02 nieuws, 19.10 Intermezzo, 19.14 Nederlandse Kroniek, 19.25 Nieuws van de kerken, 19.30 Bel Canto, 19.56 Causerie, 20.05 West Indische Rubriek, 20.35 Persoverzicht, 20.42 The Dixieland Pipers, 20.53 Beursnieuws, 20.54 Avondgebed, 20.58 Sluiting, 21.00 Einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber (Oranjestad) Botica Centraal (San Nicolas).

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.
Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Pakinstan Move to Cut Red Tape.

PARIS - Pakistan has become the firth nation to ratify or accept the Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials, with the deposit of an instrument of acceptance with the Secretary-General of the United Nations.

Other nations which have accepted or ratified the agreement are Cambodia, Ceylon, Thailand and Yugoslavia. It will become operative after acceptance of ratification by 10 countries.

Sponsored by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (Unesco) the agreement is designed to eliminate barriers to the importation of many types of educational, scientific and cultural material.

Press Meeting.

On February 26, the Annual General Meeting of the Aruba Press Association will be held at "Scala" at 8.30 p.m. In the absence of the Secretary who is presently holidaying in Holland, Mr. Low will perform the duties as Secretary, while the chairman, Mr. Cloo, will preside.

De Arubaanse Courant

Thursday February 14, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

C.S.C. Contestant Elected Queen of the Neth. Antilles

To Attend Carnival in Cuba Next Week

Miss Mary Hellmund, Beauty Queen of Curaçao Sports Club, returned with the honours of 1952 Beauty Queen of the Netherlands Antilles at the final contest on February 9 last.

After a parade through the Island of Curaçao, the Beauty Queens retired to the Chobolobo hall where the contest took place.

The judges in pannel were Mrs. Meyers, Messrs E. Bartels, Secretary, J. W. S. Beaujon, Chairman. The other judges mainly comprised tourists who happened to be in Curaçao at the time of the competition were American, Venezuelan and Hungarian.

Points were given from one to ten for the following elements i.e. face, grace and figure. The Queens paraded one by one. In the first judgement a preliminary mark was recorded after which they all came up together for comparison at that time the jury had the opportunity to correct the preliminary figures to definite ones.

The order in which the girls came up was left to chance decided by a ballot so there was no preference given and Hellmund emerged the champion, Miss S. Rosiers for Chobolobo Club came next with the other best total. In the event of Miss Hellmund's failure to attend the festival in Cuba on February 21, Miss Rosiers will take her place.

Miss Hellmund will be accompanied by her mother to the Festival. This contest is said to be an annual affair in the Netherlands Antilles.

Mr. Bartels, Secretary of the Tourist Commission, said that he was indeed very pleased with the girls of Aruba in the spirit in which they took their disappointment.

Next year the contest will be held in Aruba and it is believed that one of our girls will be given the chance this time, because our girls too are very beautiful and up to the mark.

Legislative Council of N.A.

Taxes for 1952

Lands regulation for the imposing of sur-taxes on the tax payers in the income tax ordinance for this year (1952).

"On the demand notes in the income tax over the tax year 1952, surtaxes will be imposed to the following standards.

(2) On the demand-notes to a taxable income of fl. 5000; or more but less than 5,100; to the amount of fl. 17: to a taxable income of fl. 5,00d or more, but less than fl. 5,200: to the amount of fl. 33;

(3) On the demand notes to a taxable income of fl. 5,200: or more but less than fl. 10,000: fl. 35 surtax;

(4) On the demand notes to a taxable income of fl. 10,000: or more but less than fl. 20,000: fl. 40 surtax.

EDITORIAL

T.B. Research

We feel happy today to commend the Public Health Department on their efforts to carry out a survey on Tuberculosis on the Island.

It is really impossible to over emphasize the importance of research in the battle against this disease. Research as is known gave us the knowledge that Tuberculosis is caused by a germ - that it is spread from one person to another and it is not inherited. It led to the discovery and development of certain tools which are today valuable aids in finding and diagnosing the case — the X-ray More recently research has resulted in the discovery of drugs which have proved valuable in treating certain types of Tuberculosis.

Tuberculosis is a tough and stubborn foe and we have still a great deal to learn about the germ which causes the disease and how it can best be combatted. Medical research is seeking to find the answers to the many problems which must be solved if we are ever to conquer this disease.

The Government Public Health is now engaged in the most extensive medical research programma in the history of Aruba and Tuberculosis is being given the careful and scientific attention of the Expert, Dr. Van Nidek. Inhabitants are expected to co-operate, in order that this programme be a success.

How British Guiana took His Majesty's Death

GEORGETOWN, Febr. 8. — First news of the death of H.M. King George VI was received here by early morning BBC broadcasting and by 9 a.m. Church Bells began a solemn one hour tolling while flags all over the city were lowered to half mast. The news quickly spread to other parts of the Colony and the reaction was the same.

At 11 o'clock all shops and stores closed to business for the rest of the day as well as the Foreign Consulates. At 6 o'clock that Wednesday evening a salute of 56 guns (one minute, and one for each year of the King's life) was fired from the Eve Leary firing base.

After stores closed at 11 a.m. the major business houses in Water Street stripped their show windows and draped them in black with pictures of the King and the Royal Family displayed.

At 7 p.m. His Grace the Archbishop of the West Indies led the Colony in prayer for the repose of the soul of the King at a broadcast service over Station ZFY.

Business resumed as usual Thursday, and on Friday at 8 p.m. Flags were raised to topmast for the official Proclamation of the Princess Elizabeth as Queen of the Realm. This function took place in Georgetown at 9 a.m. with colourful pomp and ceremony. A Military parade was held headed by the Massed Bands and after the Governor had read the Proclamation a salute of 21 guns was fired, after which Members of the Legislative Council and the Executive Council proceeded to the Council Chamber where they took the oath of allegiance to the new Queen.

All places of amusement were closed on Wednesday night, including dances and birthnight parties.

Nomination Night

The nomination night of the Aruba Rotary Club was held on February 6 last. The officers of the club were nominated according to a new system proposed by the District Governor. The following is the slate of nominees:

President: B. Teagle, P. Wurtz, C. J. Neme; Vice-President: J. de Castro, R. Steele, W. E. Porter; Secretary: R. Steele, W. E. Porter, I. Cantor; Treasurer: F. A. van Drimmelen, H. van der Linden, A. Statius-Muller; Directors (3 to be chosen): P. Wurtz, O. Mingus, M. Viano, W. L. Ewart, G. de Veer Jr., R. Robles, G. N. Owen, C. J. Neme.

On February 20, the new officers will be elected from the above list of proposed members.

Foreign News Round-Up

Peru Gets Bank Loan To Improve Main Port

Washington, Feb. 14. - A loan of $ 2,500,000 to Peru improve the country's main port, Callao, has been announced by the International Bank for Reconstruction and Development, one of the Specialized Agencies affiliated with the United Nations. Callao is located five miles west of Lima.

The loan will enable Peru to provide modern facilities for handling general cargo and for the unloading and storage of bulk grain, which account for 80 percent of the cargo moving through the port. More efficient handling of these cargoes, Bank officials say, will speed up the turn-around time of ships, eliminate losses of grain from spillage and effect sizeable savings in foreign exchange.

The proceeds of the Bank loan will be used to import the equipment needed for the port improvement project, the total cost of which is estimated at the equivalent of $ 4,000,000. The Peruvian Government will finance the Peruvian currency costs out of its own resources.

U.N. Extends BCG Campaign on TB throughout Irian

TEHERAN — Tuberculosis, one of the most serious threats to the health of the Iranian people, is under attack in Irian in a mass BCG vaccination campaign conducted under the auspices of the Government with the aid of the United Nations International Children's Emergency Fund and the World Health Organization, one of U.N.'s Specialized Agencies.

Vaccination began in February in the towns of the north and along the shores of the Caspian Sea. Later, the work will be integrated with the national BCG campaign already under way in the southern villages and rural areas, to form a uniform national program.

Dr. M. Gauthier of Paris, until recently engaged in the same work in Tunisia, where 600,000 people were tested, has been appointed B CG consultant for Iran by WHO. He recently arrived here, after taking part in discussions at the W HO's Eastern Mediterranean Regional Office in Alexandria. WH O's international team here is composed of French and Scandinavian members — medical officers, nurses, a laboratory consultant and others.

The Government of Iran will provide matching field and administrative personnel who will aid the international workers and at the same time be trained to carry on the work on a permanent basis. UNICEF has undertaken to contribute the necessary supplies and equipment and pay the salaries of the international personnel.

In the initial stages BCG vaccine will be flown to Teheran form the Pasteur Institute in Paris but later the necessary vaccine will be produced in Teheran itself when the present facilities of the Pasteur Institute there are enlarged to meet the needs of the nationwide campaign.

VERZOENINGSPOLITIEK OMTRENT KANAALZONE

CAIRO, 13 Febr.: — De grote weg van Port Said naar Suez is thans geheel vrij van miliiatre controle. De Britten handhaven een strenge controle langs alle wegen van de kanaalzone naar d Nijldelta.

„Al Misri" meent, dat het Brits-Egyptische geschil wellicht kan worden opgelost door het sluiten van een regionaal verdedigingsverdrag tussen de Arabische landen, hetwelk zou kunnen worden verbonden aan andere verdedigingsverdragen, zoals het voorgestelde Middellandse Zee-verdrag en het Atlantische Pact. Het plan zou overeenkomen met het voorstel van de Iraakse premier, aldus het blad.

De verzachting der beperkende maatregelen in de kanaalzone zou genomen zijn om de Egyptische regering te helpen bij het herstel van de economie van het land. Bovendien zouden de Egyptische en Britse autoriteiten gezamenlijk een politiek van verzoening nastreven ten behoeve der onderhandelingen.

Het is niet meer zo eenvoudig om in Nederland kamerlid te zijn

Parlementarier moet harde werker zijn

door
HANS HERMANS

Het lidmaatschap van de Tweede Kamer is in Nederland op het ogenblik verre van een sinecure. Daar zijn wel tijden geweest, dat een Kamerlid het nu niet bepaald druk had, en er zijn - overigens goedkope - romanschrijvers geweest, die een maar wàt vrolijk beeld van de carrière en het bestaan eens roemruchten volksvertegenwoordigers hebben ontworpen. Die tijden zijn echter lang voorbij. De tijden, toen er in de begrotingsdagen wel eens wat lang werd gewerkt - toen er gekibbeld werd over kleine kosten op begrotingen die in hun eindcijfer de enkele tientallen, hoogstens enkele honderden millioenen niet te boven gingen. De tijden toen de recessen lang waren, toen er alles samen toch niet meer dan enkele maanden, hooguit een half jaar van de kamerleden werd gevraagd - en in dat half jaar nog maar iets meer dan de helft van de week. Soms niet eens.

De staatstaak - ik heb daar al eens meer op gewezen - was beperkt. Zij bepaalde zich tot het scheppen van rechtsregels, waar dat nodig was en de beleidszaken, och, die liepen vanzelf hun routinepaadje. Af en toe ging er eens een ambtenaar buiten zijn boekje - wat overigens heel zelden gebeurde bij het kleine, maar stijlvolle ambtenarencorps van toen - en dan werd de minister op de vingers getikt, een enkele maal zelfs gevoelig, maar daar was het dan ook mee afgelopen. De kabinetten zaten meestal hun normale tijd wel uit - als er tenminste geen ingrijpende zaken aan de orde kwamen. En dat betekende dat kamer en kabinet aan het einde van de vierjarige periode op elkaar uitgekeken raakte, dat de debatten bij de laatste begroting een beetje korzeliger werden en men naar nieuwe gezichten na de verkiezingen verlangde. Dat zoeken naar nieuwe gezichten vormde dan eigenlijk het vierjaarlijkse politieke hoogfeest, waar men ongeveer een jaar naar toe leefde en een jaar op teerde.

Zo zag het leven eruit voor het gewone Kamerlid. In de kamer waren natuurlijk altijd wel een aantal bijzondere figuren, leiders van hun groep, die af en toe in volle wapenrusting het parlementaire strijdperk betraden en daar debatten voerden, die in de handboeken der parlementaire geschiedenis nog steeds als hoogtepunten van hun politieke steekspel staan opgeschreven. De negentig leden echter, die niet tot de politieke upper ten behoorden, zaten daar als min of meer geïnteresseerde toehoorders bij. Zij waren min of meer de pionnen in het spel, dat eigenlijk over hun hoofden werd gespeeld. Van hen werd verwacht, dat zij zich een bezonken oordeel vormden over de kwesties in discussie, maar in die discussie zelf hoefden zij zich niet of nauwelijks te mengen.

Uit het simpele feit alleen al, dat de Regering onlangs een voorstel tot Grondwetsherziening aanhangig maakte, krachtens hetwelk het aantal leden van de beide Kamers der Staten-Generaal met de helft wordt vermeerderd, de Tweede Kamer dus op 150 inplaats van op 100 leden wordt gebracht en de Eerste Kamer van 50 op 75, blijkt wel, dat deze figuur vèr achter ons ligt. Dat het parlementaire leven (sinds de overgang van de negentiende naar de twintigste eeuw mag men wel zeggen) grondig van karakter is veranderd. Men kan tenminste moeilijk aannemen, dat de Regering of de Staten-Generaal zelf er in deze tijd behoefte aan zouden hebben om het aantal wel mee-beslissende maar niet of nauwelijks mee-discussiërende figuranten op het parlementaire toneel te vermeerderen.

En inderdaad: er is iets veranderd.

Maar waar schuilt die verandering in?

Moet men het zo zien, dat de Hoge Colleges van Staat sinds, laten wij zeggen een halve eeuw geleden, langzamerhand zijn volgelopen met grote en markante staatslieden, zoals er vroeger maar enkele waren en dat het land thans zoveel van die hoog-begaafde figuren bezit, dat het Nederlandse parlementaire leven geschaad zou worden indien ook hen niet een plaats in de politieke arena werd ingeruimd?

Zo is het bepaald niet.

Zoals in alle takken van menselijke bedrijvigheid, zo blijven ook in de staatkunde de hoog-uitstekende figuren zeldzaamheden, uitzonderingen. Zo is het in het bedrijfsleven, in de wetenschap, in de kunst, overal. Niemand hoeft zich aan het constateren van dit eenvoudige feit te kwetsen.

Het Nederlandse Parlement is wat dat betreft nog altijd wat het steeds is geweest en wat alle parlementen ter wereld zijn: een groep van mensen, waarvan een tiental, misschien meer, misschien minder, gerekend kan worden tot de staatslieden van formaat. De uitbreiding van de Kamers tot 150 en 75 leden zal in die situatie geen verandering brengen. De verandering echter, die zich sinds ongeveer een halve eeuw steeds duidelijker aan het aftekenen is, ligt in de portuur van het gemiddelde kamerlid.

(Wordt morgen vervolgd)

INGEZONDEN:

STUIVER-ACTIE VOOR EN DOOR HET KIND

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Geachte Redactie,

Met belangstelling las ik over de verschillende acties, die zullen worden gevoerd teneinde de Zusters van Bethanië in de gelegenheid te stellen zich in te spannen voor de Arubaanse jeugd. Het werk van de Zusters, die hun sporen op dit gebied hebben verdiend, valt niet genoeg te waarderen en daarom dienen wij alle onze medewerking aan de verwezenlijking van de plannen van deze onbaatzuchtigen te geven.

Ik neem hierbij de vrijheid - ter verkrijging van de nodige gelden voor het werk van de Zusters - een stuivers-actie voor te stellen. In Suriname kent men de Maandagcent-actie; elke Maandagmorgen neemt elk schoolkind een cent mee naar school voor liefdadig werk.

Het spreekwoord: vele kleintjes maken één grote gaat voor deze acties altijd op. Indien de leerlingen van Suriname een cent per week kunnen brengen, dan kunnen de kinderen van Aruba ongetwijfeld vijf cent afdragen. Het wordt dus een stuiver-actie voor en door het kind.

Hierdoor worden de schoolkinderen in de gelegenheid gesteld iets te doen voor hun minder fortuinlijke broeders en zusters, iets waarop ze natuurlijk zeer trots zullen zijn. Aan het wakker bestuur van de Damesvereniging Unitas, dat reeds zoveel voor de jeugd heeft gewaan, doe ik hierbij dit plan aan de hand en doe tevens een beroep op het Gouvernement, de schoolhoofden, de onderwijzers en in het bijzonder op de ouders om deze actie te steunen, opdat het een succes worde.

„Voor en door het kind", moet de leus worden op de verschillende scholen.

E. F. LO.

Naschrift van de Redactie:

Wij stemmen vóór! Aruba heeft ongeveer tienduizend schoolkinderen en zelfs wanneer slechts de helft daarvan aan de actie deelneemt, zal maandelijks een behoorlijk bedrag voor het goede werk kunnen worden verkregen.

BEKENDMAKING

Bij de dienst van Openbare Werken alhier bestaat voor de periode van 1 Maart 1952 tot en met 31 December 1953 gelegenheid tot plaatsing van een

electrotechnisch opzichter.

Aanstelling zal geschieden op arbeidscontract op een basis-salaris van *f* 3600.— per jaar minimum tot *f* 5760.— per jaar maximum, al naar gelang van opleiding, voorpractijk en geschiktheid.

Schriftelijke, op zegel gestelde, sollicitaties onder overlegging van diploma's vóór 20 dezer te richten aan het Bestuurscollege.

Aruba, 14 Februari 1952.

De Gezaghebber van Aruba
KWARTSZ

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 15 FEBRUARI 1952 — No. 1264

Belangstelling van de wereld richtte zich op begrafenis van Koning George

LONDEN, 15 Febr. - Het stoffelijk overschot van Koning George VI is vandaag om 7.24 Cur. tijd op Paddington Station aangekomen, vanwaar het per trein naar Windsor zal worden gebracht. De stoet kwam 10 minuten eerder aan dan geraamd was.

Vier koningen en vijf koninginnen gingen mede in de begrafenisstoet van wijlen koning George.

De kist is uit Westminster Hall gedragen door een garde-brigade en op de affuit geplaatst. Op de kist waren de kroon, de versierselen en het insigne van de Orde van de Kouseband gelegd.

De koninklijke familie en staatshoofden en leden van buitenlandse koninklijke families volgden in deze volgorde achter de baar:

Het vaandel van de vorst, gedragen door een officier van de cavalerie van de huishouding;

de affuit;

de koningin, de koningin-moeder, prinses Margaret en de Princess-Royal;

te voet: de hertogen van Kent, Windsor, Gloucester en Edinburgh;

Vervolgens staatshoofden en leden van de Britse en buitenlandse koninklijke families.

Toen volgden de Hoge Commissarissen van Canada, India, Ceylon, Zuid-Afrika, Nieuw Zeeland, Australië, Zuid-Rhodesië en Pakistan. Twee vertegenwoordigers van de Ierse republiek liepen met de Hoge Commissarissen van het gemenebest mee.

Na dezen volgden de hoofden van speciaal benoemde buitenlandse delegaties. Zij maakten elf rijen uit. Aan de linkerkant liep Georgi Zaroubin, de Russische ambassadeur; links in de vierde rij minister Dean Acheson, die president Truman vertegenwoordigt. Rechts tiende rij volgde Adenauer, kanselier van West-Duitsland.

Hierna volgden zes rijtuigen. In het eerste hiervan bevonden zich koningin Juliana van Nederland, de hertogin van Gloucester en de hertogin van Kent. De koning van Noorwegen, die 79 jaar oud is en eveneens in dit rijtuig zou meerijden, heeft dit niet meer gedaan.

In het tweede rijtuig zaten de koningin van Denemarken, de koningin van Zweden, prinses Marie-Louise en Lady Patricia Ramsay. De groothertogin van Luxemburg, prinses Astrid van Noorwegen, de markiezin van Carisbrooke en de markiezin van Cambridge zaten in het derde rijtuig en in het vierde bevonden zich de hertogin van Beaufort, Lady Helena Gibbs, de gravin van Mountbatten en de gravin van Harewood. Het vijfde en zesde rijtuig voerden leden van de koninklijke huishouding en verder gevolg van de bezoekende koninklijke gasten mee.

De herdenkingsdienst in de kapel van St. George in Windsor werd geleid door de aartsbisschop van Canterbury, dr Fisher.



KONINGIN ELIZABETH II VAN ENGELAND heeft onder wel zeer droeve omstandigheden de troon bestegen van een land, dat nog steeds gebukt gaat onder de slagen van de tweede wereldoorlog. De jonge vorstin zal geen gemakkelijke taak krijgen, maar dat Ze allerwegen steun en sympathie zal ontvangen, is vandaag wel gebleken tijdens de begrafenis van Haar dierbare Vader, waarbij vertegenwoordigers van vrijwel alle landen de zo beminde Koning George de laatste eer bewezen. Juist vandaag zullen de woorden van de Koningin, gesproken bij Haar troonsbestijging, weer in veler gedachten komen: „Ik bid, dat God mij zal helpen om op waardige wijze deze zware taak, die mij zo vroeg in mijn leven is opgelegd, te vervullen."

HOTEL

Het is een merkwaardige zaak met het Antilliaanse hotelplan. Tal van maanden geleden stond het object in het middelpunt van de belangstelling; kranten schreven er over, the man in the street richtte zijn interesse erop en menig zakenman zag weer een hoopgevende ster aan het firmament van de naaste toekomst. Het hotelplan vormde het gesprek van de dag; politici belegden bijzondere bijeenkomsten, de touristencommissies visten naar de juiste gegevens (merkwaardigerwijs zijn zij in feite buiten alles gehouden) en ook de tegenstanders van het project gingen zich weren. Aruba en Curaçao stonden in het teken van het hotelplan, waarvan niemand eigenlijk de bijzonderheden wist.

Want noch de tussenpersonen (mr Papier en mr Heufke), noch de autoriteiten lieten iets los van de juiste voornemens en het gevolg was - natuurlijk - dat de dolste geruchten door de Passaat werden aangevoerd. „Om bepaalde redenen" (wij hebben nooit begrepen welke) werd het grootscheepse plan zorgvuldig aan elke vorm van publiciteit onttrokken en mocht er eens wat uitlekken, dan werd de redacties van de bladen beleefd verzocht „om bepaalde redenen" toch nog maar niets te publiceren. Waaraan de bladen in het algemeen wel hebben willen voldoen.

Plotseling luwde de hotel-storm en heel wat personen op onze eilanden (waaronder tal van intellectuelen) schamperden over een storm in een glas water. Het hotelplan zou wel op niets uitlopen, want het duurde te lang voor men iets concreets hoorde. In de zakenwereld was men verbitterd, omdat de ster der hope weer naar de aarde neeg. De publieke mening was dat de hoteldocumenten waren verscheurd.

Gisteren hebben we te bevoegder plaatse ons licht opgestoken en we hebben gevraagd of het nu hom was of kuit. Was de reis van mr Papier naar de V.S. een fictie? Waren alle bezoeken van de heer Gillette aan Aruba en Curaçao van nul en gener waarde?

Elders op deze pagina kan men lezen wat wij vernamen. Een en ander werd ons niet op de geheimzinnigste wijze toegefluisterd, maar kort en zakelijk werd ons gezegd, hoe de vork thans in de steel zit: het wachten is op de Regeringsraad, die op 28 Januari de grootste medewerking toegezegd heeft en deze toezegging niet waar gemaakt heeft. Want de bereidverklaring in concept is thans nog niet bij de Eilandsbesturen. En als dat stuk een keer in de Eilandsraad behandeld is, gaat het weer naar de Regeringsraad. Hoe lang zal het er dan weer blijven liggen?

We schreven dezer dagen al, dat er „iets" mangelt in de boezem van het Antilliaans bestuur. Wij weten niet in hoeverre de moeilijkheden te maken hebben met de hotelplannen, maar we weten wel, dat men haast moet betrachten. Er staat voor onze Eilanden heel wat op het spel!

VOOR DE DOODSTRAF

BUENOS AIRES, 15 Febr. — De openbare aanklager, Pedro Casazza, heeft gepleit voor wederinvoering van de doodstraf wegens de „golf" van misdaden, die het land overspoelt".

UIT DE STATEN

Toch komt Karner in de Regeringsraad . . .

Gisteravond kwamen de Staten in vergadering bijeen met als voornaamste punt van de agenda de behandeling van een advies m.b.t. de vervanging van de Landsminister van Economische Zaken, de heer C. Delvalle door de heer F. Karner.

Er bestond voor die vergadering weinig belangstelling, maar spanning was er, vooral omdat al gauw circuleerde het bericht, dat een dezer dagen in „De Arubaanse Courant" werd aangetroffen en waarin gezegd werd, dat de crisis in de RR zijn hoogtepunt heeft benaderd.

Zeker, er zijn minstens drie landsministers aan te wijzen, die weinig of niets voelen voor het houden van een RTC in Maart a.s., maar ja, er voor uit komen is natuurlijk een tweede. Ze zou een motie om bijv. de RTC een jaar of zo uit te stellen, zeker een meerderheid in de Staten vinden. Alleen, wie stelt de motie om straks niet zonder gevaar uitgekreten te worden voor volksvertegenwoordiger, die het volk de autonomie wil onthouden?

Dat er dus dramatische ontwikkelingen in de Statenvergadering verwacht konden worden, kwam Uw correspondent dan ook wel zeer onwaarschijnlijk voor. Het voortbestaan van dit kabinet is nog steeds verzekerd, zolang er een kleine meerderheid statenleden bereid gevonden worden sullig dit politieke coalitie product te steunen. Want het blijft slechts voortbestaan bij de gratie van die sulligheid, wan als we nagaan wat dit kabinet tot op heden heeft gepresteerd, dan blijkt dit al heel bedroevend weinig te zijn.

In deze vergadering is ook weer eens gebleken, dat de z.g. regeringspartijen het wel geloven; zo kon er geen quorum zijn, omdat slechts elf leden van de regeringspartijen de presentielijst hadden getekend en zowel de heer Eman alsmede het lid Kwiers en mevr de Lannooy afwezig waren. De heer Amelink tekende vlak voor het verstrijken van het gebruikelijke halfuur de lijst en hieremede kon de vergadering een aanvang nemen.

Tal van adviezen werden aangenomen, totdat aan bod kwam het advies m.b.t. de vervanging van Landsminister Devalle.

Toen kwamen de tongen in beweging. De heer Jonckheer kon zijn steun aan dit advies niet geven en gaf uiting aan zijn afkeuring over de door de RR voorgestede benoeming door een artikel te citeren uit het in Suriname verschijnende dagblad „De West", waarin bepaald onvriendelijk dingen te lezen stonden omtrent de persoon van de heer Karner.

De heer Amelink wille wat fris bloed in de RR zien teneinde — zoals hij het zo gemeenzaam uitdrukte — de trage machine wat op gang te houden. Zijn steun aan het advies kon hij niet geven, omdat het Arubaanse element te weinig was vertegenwoordigd en ook niet omdat toen er een Arubaans lid uit de R.R. ging er totaal geen haast werd gemaakt om zijn opvolging te regelen; nu het een Curacaos lid betrof was er wel haast. De heer Yrausquin had ook bezwaren, er moesten minstens drie Arubanen zitting hebben in de RR, hij kon de candidatuur niet steunen. De heer Eman was voor de heer Karner, aangezien hij (bedoeld wordt F. Karner) een zeer bekwaam persoon was.

M.b.t. de opmerking van de heer Amelink wees spr. er op dat bedoelde open plaats gereserveerd was voor de AVP, die er op elk moment van de dag over kon beschikken, waarop de heer Amelink repliceerde door op te merken, dat het dan de schuld was van de AVP dat de aanvulling nog niet was geschied. Na ampele discussies, waarin ook de heren Vlaun, Voges, Smit, P. v.d. Hoeven zich voor het advies hadden uitgesproken, kwam dit in stemming.

Voor de stemming verlieten de heren Laclé, de Cuba en Bartels Daal demonstratief de zaal; een poging van Henny Eman om de heren de Cuba en Laclé tot andere gedachten te brengen mislukte en zo werd het advies aangenomen. Met 10—7 derhalve zal de heer Karner in de RR treden.

Tenslotte sprak de heer Braam; op zijn woorden komen we morgen terug.

TRUMAN GAF GEEN COMMENTAAR

WASHINGTON, 15 Febr. - President Truman heeft Donderdag geweigerd commentaar te leveren op de suggesties, dat de Verenigde Naties tegenmaatregelen tegen China nemen, indien de Chinese communisten een wapenstilstand in Korea zouden schenden. De president werd op zijn wekelijkse persconferentie om commentaar gevraagd op de berichten, dat hij misschien een verklaring zal afleggen, waarin de Chinese communisten worden gewaarschuwd, dat tot tegenmaatregelen zou worden overgegaan als zij een bestand zouden schenken.

Truman antwoordde ernstig, dat het niet het geschiktste moment was om commentaar te leveren op de toestand in Korea. Zij proberen daar overeenstemming te bereiken, zeide hij, en een uitlating hier zou het water voor de onderhandelaars vertroebelen.

WERVELSTORMEN IN DE V.S.

BIRMINGHAM (Alabama) 15 Febr. — Woensdagavond werden vier Amerikaanse staten door wervelstormen geteisterd, waardoor één persoon werd gedood en 80 werden gewond en schade werd aangericht aan vele woningen en winkels. De stormen woedden in Tennessee, Alabama, Missouri en Arkansas. In Decherd (Tennessee) werden vier automobielen en een goederentrein weggesleurd en beschadigd.

Regeringsraad remt uitvoering van het hotelplan

Waar blijft de bereidverklaring?

De „Amigoe di Curaçao" wist op 7 Februari j.l. in verband met de hotelplannen te vertellen, dat het blad in tegenstelling tot het bekende gezegde „geen tijding, goede tijding" heeft vernomen, dat de financiën, waarover men vroeger zo hogelijk opgaf dat zij in de „papieren" liepen, minder hoog genoteerd staan dan men vol zelfoverschatting opgaf" - en dan besluit de Amigoe: „In ieder geval hangen de plannen nog steeds aan het bekende dubieuze draadje".

Naar aanleiding van dat „vernemen" van de Amigoe hebben wij ons met verschillende personen en instanties in verbinding gesteld om concrete berichten nopens de plannen - waarover inderdaad geruime tijd niets meer werd gehoord - te verkrijgen. Tenslotte kwamen we terecht bij mr C. W. J. J. Heufke, die ons o.m. het volgende verzekerde:

„De betreffende berichtgeving in de Amigoe di Curaçao is bepaald onjuist. Integendeel. Er is meer kapitaal, dan door de Regering minimaal was vereist."

Wij vernamen voorts, dat mr A. Papier, die in Miami besprekingen voerde met d eAmerikanen, die financieel in het plan zijn geïnteresseerd, erop aandrong de bereidverklaring van het Bestuur van de Nederlandse Antillen zo spoedig mogelijk op te zenden.

Wat is er aan de hand met die bereidverklaring? Het volgende: Op Maandag 28 Januari j.l. was er een bespreking (welke een geheel in de beslag nam) ten kantore van de Regeringsraad, waarbij aanwezig waren de heren Gezaghebbers van Aruba en Curaçao. Tijdens die conferentie werd besloten, dat vanwege de Regeringsraad zou worden opgemaakt een concept-bereidverklaring, welke op korte termijn zou worden toegezonden aan de betrokken Eilandsbesturen, opdat de Eilandsraad van Aruba c.q. Curaçao over het document zou kunnen discussiëren. Daarna zou het concept - al dan niet vergezeld van voorstellen tot wijziging - aan de Regeringsraad worden teruggezonden, waarna uiteindelijk de bereidverklaring gereed zou komen.

Dit besluit werd dus genomen op 28 Januari. Vandaag, 15 Februari, is het concept nog niet gereed! De secretaris van de Regeringsraad, mr De Vries, is ziek thuis en volgens bepaalde bronnen zou daarop de samenstelling van het concept moeten wachten. Het is toch wel een beetje al te kras als een voor de Ned. Antillen zo belangrijk document moet blijven wachten, omdat er iemand met „bula waya" te bed ligt . . !

Nee, de geldheren hebben geen limiet gesteld. Maar het zijn Amerikanen en daarom zijn ze door en door zakelijk; wat betekent: opschieten als er een plan gevormd is. Er bestaat een goede kans, dat die Amerikanen een lelijke uitdrukking krijgen van het adres van het Bestuur van de Nederlandse Antillen en plotseling in het geheel geen belangstelling meer aan de dag leggen!

VRIJDAGS Varia

RUBBERBOOT

Wat er eigenlijk precies gebeurd was wisten de twee mannen niet. Zij waren in de middag gestart met hun tweemotorig postvliegtuig op weg naar Syrië. Het was een vlucht, zoals er dagelijks zo vele ondernomen worden en zij hadden het traject al wel honderd maal gevlogen. Maar ditmaal zouden zij hun tocht niet volbrengen. Plotseling kwam er een steekvlam uit de bakboordmotor en even later was het vliegtuig verloren, Jean Chioque, de piloot, zette het toestel neer op het water van de Middellandse Zee, dat zacht deinde en Nicole Sauer, de marconist-navigator rukte aan de lijn, waardoor de rubberboot vrijkwam en automatisch werd opgeblazen. Ze hadden nog net tijd genoeg om in de boot te klimmen. Het vliegtuig verdween snel onder het wateroppervlak. Ze waren alleen.

„Waar waren we daarnet?" vroeg Chioque.

„Mijn laatste koers was honderd-twintig graden zuidoost van „Sardinië," antwoordde Sauer.

„En welke afstand zowat?"

„Ik schat een dikke driehonderd kilometer..."

Het werd snel donker en het werd kil. De twee schipbreukelingen bibberden van koude. Ze verlangden naar het opgaan van de zon, maar in de komende dagen zouden zij ervaren, dat de hitte van de dag evenzeer te vrezen was als de koude van de nacht. De voorraad aan boord viel niet mee. Er waren vier liter water, wat scheepsbeschuit en chocolade en honderd cigaretten, nauwelijks genoeg voor twee mannen om er vier of vijf dagen van te leven. De eerste dagen waren zij ook nog vol goede moed. Men was toch in de Middellandse Zee, een van de drukst bevaren zeeën ter wereld? Het was toch een kwestie van enkele dagen, alvorens zij opgenomen zouden worden?

Het ongelofelijke van het avontuur van deze beide vliegers was, dat zij bijna drie weken rondzwalkten, zonder te worden opgemerkt.

De hoop verdwijnt..

De eerste twee dagen gingen zij volgens hun mening in de richting van Sicilië, Een krachtige wind blies hun rubberboot voort in de richting van dat eiland. De derde dag kwam de kust van dat eiland in zicht. De twee schipbreukelingen stelden elkaar gerust, want over hen was het vreemde gevoel gekomen, dat het lot iets zeer bijzonders met hen voorhad. Naarmate de duisternis viel begon de wind te verzwakken, de wind, die recht naar Sicilië toe blies...... „Maar dat kan toch niet..." zei Chioque. Sauer antwoordde niet. Toen de nacht viel was van enige nadering van de kust geen sprake meer. Toen de zon de volgende ochtend opging waren zij Sicilië reeds ver voorbij. De wind was naar het zuiden toe gedraaid. „Nou ja, dan geen Sicilië, Malta is ook goed..." zei Sauer gedwongen opgewekt. Maar langzamerhand maakte zich een diepe neerslachtigheid van de beide mannen meester. Hun kleine levensmiddelenvoorraad raakte uitgeput, hoe zuinig zij ook waren. Er was geen sprake van, dat zij het weken zouden kunnen uithouden onder dergelijke omstandigheden. De meeste tijd brachten zij in halve droomtoestand door, de benen behaaglijk overboord hangend, maar als de zee wat rumoerig was, kon dit niet, omdat zij dan licht overboord geworpen konden worden. De volgende dagen zagen zij schepen, noch kust. Eenmaal meenden zij land in het zuiden te zien en dat had dan Afrika moeten zijn, maar zij kwamen niet dicht genoeg bij om iets te kunnen waarnemen.

De verschrikkelijke nacht

Of het nu de tiende of de veertiende nacht na hun schipbreuk was, wisten zij niet. Hun watervoorraad was uitgeput. Ze hielden zich bezig met in een klein busje water aan de zonnewarmte bloot te stellen en de opstijgende waterdamp in plukken watten op te vangen. Op die wijze hadden zij een paar druppels smakeloos vocht. Dat maakte hun hele waterrantsoen uit. Te eten hadden zij niets. Des nachts was het ijskoud, overdag gloeiend heet Aanvankelijk hadden zij elkaar moed ingesproken met de gedachte, dat men niet altijd pal naar het oost kon drijven. De Middellandse Zee was beperkt en men zou wel eens aan land komen. Maar voorlopig was Kreta hun liever dan Turkije en Kreta was ver, meer dan duizend kilometer van de plaats, waar zij in zee waren gevallen. Maar de verschrikkelijke nacht kwam onverbiddellijk nader. Het was de nacht van Kreta. Toen de zon onderging was er niets te zien. Huiverend kropen de twee mannen bij elkaar en poogden te slapen. Maar toen de zon opging zagen zij de kust van een groot eiland, dat niet anders dan Kreta kon zijn. De hele dag dreven zij er langs en zagen zij de omtrekken. Toen de schemering viel waren zij er van overtuigd de volgende dag gered te zullen zijn. En toen brak de storm los. De hele nacht werden zij door elkaar geschud. Sauer sloeg zelfs één keer overboord en Chioque had de grootste moeite hem weer in de boot te krijgen. De hele nacht worstelden zij om aan boord te blijven. Maar zij hadden tenminste de hoop, de volgende dag gered te zullen zijn met zulk een wind. Toen de zon opging, kwam de teleurstelling: er was geen Kreta meer te bekennen.

Zij vermoedden dat ze pal zuidelijk dreven en waarnemingen aan de hand van de stand der zon bevestigden hun vermoedens. Maar de wind draaide verder naar het oosten terug en ze dreven terug, dezelfde weg, die zij gekomen waren. Dat was de dag, waarop Sauer voor de eerste maal peinzend naar het pistool keek, dat in de boot lag. Later nam hij het in de hand en drie dagen later stelde hij Chioque voor om zelfmoord te plegen Chioque nam hem het vuurwapen af. Vijf dagen, nadat zij de kust van Kreta uit het gezicht verloren hadden, gaf Saser tekenen van waanzin. Eenmaal viel hij Chioque aan en trachtte samen met hem in het water te springen. Chioque sloeg hem neer. Twee etmalen lag Sauer doodstil. De laatste nacht hoorde Chioque hem snikken en wenen. Terwijl de nachtkoude in zijn lichaam beet en een ruwe zee de rubberboot heen en weer slingerde lag Chioque te bidden. Hij wilde nog één keer de zon zien, nog één keer... Hij voelde, dat hij ook aan de waanzin ten prooi zou vallen, als er niet spoedig redding kwam. Het was de twee en twintigste dag na het ongeval, dat een Franse torpedojager de beide mannen opnam. Zelf hadden zij geen signalen gegeven, maar de uitkijk van het schip had de rubberboot waargenomen en de commandant had besloten, een onderzoek in te stellen.

Beide mannen waren bewusteloos, toen ze aan boord werden gebracht. Ze waren zo verbrand als negers. Hun gezichten zagen er uit als gelooid leer. De huid van handen en armen hing in verdroogde flarden omlaag. Maar zij waren overwinnaars gebleven in een genadeloze strijd tegen honger, koude, hitte, dorst en zee. Chioque en Sauer viegen nu weer op de route van Marseille naar Beirouth. Maar nimmer, als zij over Kreta komen, vergeten zij de genadeloze nacht, waarin de redding zo nabij scheen om daarna voor hun voeten te worden weggevaagd...

Bridge-Lessen

voor onze lezers

LES 3

Openingsbod van 1 S.A. is alleen geoorloofd als men 3½ H.T. of 4 H.T. heeft en deze verdeeld zijn over minimaal drie kleuren, terwijl de verdeling van de kaarten moet zijn 4-3-3-3. Voorbeeld: Sch. a, v, 3 (1½ H.T.), H. h, 4, 3, 2 (½ H. T.), R. a, 5, 6 (1 H.T.), Kl. h, 4, 2 (½ H.T.), of: Sch. v, b, 3 (½ H. T.), H. a, v, 7, 6 (1½ H.T.), R. a, h, 9 (2 H.T.), Kl. 4, 3, 2 (O H.T.).

Antwoord op openingsbod van 1 in een kleur: Men mag antwoorden met 1½ H.T. (over uitzonderingen later). Heeft U steun in de door partner geboden kleur, dan mag U het 1 bod van parner met 1 verhogen. Minimum vereiste: 3-kaart: voorbeeld: b, 10, 9, of: v, 8, 7, of een willekeurige 4-kaart; voorbeeld: 8, 6, 5, 3.

Heeft men echter zelf een biedbare kleur en 1½ H.T., dan eerst de biedbare kleur aangeven. Minimum vereiste voor een 1 bod is een 4-kaart, voor een 2 bod een 5-kaart.

Voorbeeld:

1. Openingsbod 1 Sch. Partner heeft 1½ H.T. en een 5-kaart in R. met minimaal v. aan het hoofd, antwoord 2 in R.

2. Openingsbod 1 H. Partner heeft 1½ H.T. en een 4-kaart in Sch. met minimaal 2 honneurs hoger dan 10, b.v. a, h, 8, 6 of: h, b, 5, 4, antwoord 1 in Sch.

3. Openingsbod 1 Sch. Partner heeft 1½ H.T. Sch. 4, 3, 2, H. h, v, 6, 5, R. a, 2, Kl. 9, 7, 6, 5. Wat moet het bod zijn? - In kleur bij bieden mag niet, immers er is geen 3-kaart, waarin b, 10 of v aan het hoofd of een willekeurige 4-kaart in de geboden kleur, in dit geval Sch. Een 2 bod mag ook niet, er is n.l. geen biedbare 5-kaart. Het enige antwoord mag zijn: 1 S.A., hiermede geeft U dus aan, dat U 1½ H.T. hebt, doch geen biedbare kleur, in dit geval een 5-kaart met minimaal v aan het hoofd en ook geen minimum steun in de geboden kleur (zie boven).

U ziet dus, wanneer U zich strikt aan de spelregels houdt U uit de biedingen bijna de gehele verdeling van de kaarten kunt opmaken. Probeert U nu aan de hand van de eerste drie lessen Uw bod te bepalen bij de volgende verdeling:

Noord opent met 1 R. Wat moet Z. antwoorden, als hij de volgende kaarten heeft:

1. Sch. a, v, 10, 9, H. 4, 3, 2, R. 9, 8, 4, Kl. h, 9, 5.
2. Sch. a, v, 9, H. 4, 3, 2, R. v, 8, 6, 4, Kl. 9, 7, 2.
3. Sch. a, 3, H. 4, 3, 2, R. 8, 6, Kl. h, v, 10, 9, 7, 3.
4. Sch. a, 3, 2, H. h, 4, 3, R. 8, 6, 4, Kl. 10, 9, 4, 3.

Antwoord: voorb. 1: 1 in Sch; voorb. 2: 2 in R.; voorb. 3: 2 in K.; voorb. 4: 1 in S.A.

Er wordt gebeld...

„Hallo......, Hallo......, Oh ben je daar, we waren verbroken hè. Van de week zijn we naar die Columbiaanse zangeres geweest. Prachtig was het. Een ding begrijp ik echter niet. Iedereen klaagt altijd, dat hij geestelijk zo weinig ontspanning heeft en als er iets goeds gegeven wordt op kunstzinnig gebied, is de zaal nog niet voor de helft gevuld. Zou het eigenlijk maar een praatje zijn van de mensen, omdat het zo interessant staat als je over geestelijke achteruitgang kunt meepraten...?"

„H'mm...."

„Vind je niet, dat de automobilisten hier erg vriendelijk zijn? Van de week reed ik achter een auto aan en aardig dat die man was. Hij stak zijn hand uit, kennelijk om me gedag te zeggen, want hij zwaaide er mee naar alle kanten, toen wees hij me iets aan aan de linker kant van de weg en daarna ging zijn hand naar boven en wees over 't dak naar rechts en ik had er geen erg in, dat hij afremde en naar rechts ging, zodat ik hem van achteren ramde. Erg hè, dat dat juist moet gebeuren bij iemand die je zo vriendelijk alle bezienswaardigheden aanwijst."

„H'mmm...."

„Heb je die carnavals-proclamaties gelezen. Zouden die mensen nou denken dat we niet lekker zijn. De een denkt, dat we niet kunnen tellen en schrijft 1+1=2 en de ander zegt saluut, terwijl hij bedoelt: komen jullie ook. Je zegt toch saluut als iemand weggaat en niet als je hem op visite wilt hebben......"

„H'mmm...."

„Vanmorgen hebben we weer eens lekker gezwommen aan de Pova Beach. In gedachten zag ik er het hotel al staan. Weet je dat Aruba eindelijk heeft toegestemd, om daar een hotel te laten plaatsen. Curacao heeft nu lang genoeg aangedrongen om een beetje spoed achter de zaak te zetten. Het lijkt wel of Aruba Curacao een beetje dwars wil zitten, of heb ik het niet goed begrepen en is het net andersom ! ! ! ? Nou meisje ik hang eens op ik moet nog beginnen aan mijn carnavals-costuumpje anders kom ik niet klaar. Daaaaaaag...."

WIE IS WIE ?

Aantal goede oplossingen: nihil. De namen van de afgebeelde Broadway-sterren luiden: Hailly McDaniel, Dinah Shore, Joan Davis en Judy Canova. Volgende keer beter, geachte lezeressen en lezers; dan zullen we het wat minder moeilijk maken.

Voor de afwisseling ditmaal geen plaatjes, maar alleen vragen. Voor de juiste antwoorden ligt er weer een fraai boekwerk te wachten (bij meer dan goede oplossing beslist het lot). Daar gaan we:

1. Hoe is de naam van het lid van de Regeringsraad a.i. voor Openbare Werken en voor Onderwijs en Volksontwikkeling?
2. Hoe heet het Hoofd van de Marinevoorlichting Nederlandse Antillen?
3. Wie is hoofd van de Margrietschool op Aruba?
4. Wie is President van de Rotaryclub Aruba?
5. Wie is President van het Hof van Justitie op de Nederlandse Antillen?
6. Hoe zijn de namen van de fractieleiders in onze Eilandsraad?
7. Wie is secretaris van de Aruba Voetbalbond?
8. Wie is ere-lid van de Arubaanse Lions Club?
9. Hoe is de naam van de voorzitter van Club Suriname?
10. Wie zijn de Arubaanse Statenleden?

EDITORIAL.

Aruba Beauties should not be overlooked

We consider the action taken by the Curaçao daily newspapers against our girls who entered the recent beauty contest competition as most impolite. They made it their duty to print the photographs of their own girls and completely disregarded those of ours. Of course we do not intend to put all the blame on the writers but if they had given the girls of Aruba a little more credit for the inconvenience they put themselves to appear in Curaçao and with the publication of photographs, the general public would have been able to judge for themselves and to see if the decision of the judges were genuine.

We do not mean by any chance to go against the decision of the judges, whose word we feel is unbiased, but we regard the action of the Tourist Commission in Curaçao as somewhat retrograde Why should this discrimination be? We simply cannot understand it. The Press in the Netherlands Antilles had all along been working together and we do not intend to label them because as far as we understand the photographs were given out by the Tourist Commission.

Our special correspondent in a letter declared that nearly all the girls of Aruba were real beauties and looked smart in their evening dresses etc., but Miss Mary Hellmund out classed them. The spirit in which the girls took their defeat was admired and we have every reason to compliment them and Aruba for putting out such beautiful girls.

Photograps were taken of all contestants individually before the contest and we do not see any reason why even one of our girls did not appear in one of the dailies in Curaçao.

Next year our girls will have a chance to be judged in the land of their birth and we do not intend to be so narrow minded as to allow our wits to get away with our imagination and neglect the outsiders, but we intend to give a fair and square deal.

L. CRYTON FOR ORDINATION

Two ministers on probation was accepted for ordination. One of them, the Rev. L. C. Cryton, who worked in Aruba for many years and is wel klnown throughout the length and breadth of this Island is one of the successful candidates.



vanavond thuis.

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
15.30 Vrolijke muziek; 15.45 Reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.45 Esso biedt U aan; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 Instrumentaal kwartet; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 Verzoekprogramma; 20.55 nieuws; 12.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 De Koninklijke Militaire Kapel; 19.53 Buitenlands weekoverzicht; 20.05 West Indische rubriek; 20.21 Programma voor de K.N.S.M.; 20.46 Persoverzicht; 20.53 Beursnieuws; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting; 21.00 Einde uitzending.

vanavond uit?

R.K. Club Santa Cruz:
19.00 Vertoning Culturele films;
Club Bucuti (Hotel Strand)
20.00 Flag Drive.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Oduber (Oranjestad)
Botica Centraal (San Nicolas).

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

De Arubaanse Courant

February 15, 1952 Friday | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

His Majesty King George VI Takes His last rest

Memorial Services to be held

Today is another dark day in the history of the British Commonwealth when His Majesty King George VI, will be burried. The body if this noble King was lying in state at Westminster Hall since Tuesday last and will leave today for Windsor Castle in Berkshire, England, where after the funeral service i n St. George's Chapel he will be placed in a vault.

It is reported that the King's body which will leave for Paddington will take $2\frac{1}{2}$ hours. The Queen in her Carriage will be followed by the Royal Dukes on foot. From Paddington station the body of the King will go to Windsor by train. At all overseas stations a silence of two minutes will be observed at 2 p.m. local time and the 56 minutes gun will be fired at 9 a.m. local time.

King George it will be recalled passed away while at sleep according to official reports we received from London on Wednesday February 7. This King has been greatly loved and admired by all for his devotion and sincerity at all times.

In memory of the repose of the soul of this faithful departed a commemoration service will be held at St. Cross' Anglican Church, San Nicholas, at 7.45 p.m. today by the Rev. Fr. Y. Allan when all Britishers are expected to attend.

On Sunday February 17th, a memorial service will be held at the Methodist Church in San Nicholas at 9. a.m.

The Rev. Robert Kirtley, newly appointed Chairman of the Leeward Islands will be the special speaker.

What happened at Synod

The Methodist Synod held in Antigua between the period of January 20 to February 5, proved a huge success. Members of the Synod was welcomed by His Excellency the Governor of Antigua who paid glowing tribute to the splendid work done in the West Indies by the Methodist Church. Mr. J. R. McDonald — prominent layman in Antigua also welcomed the ministers. At his meeting it was reported that the number of communicant members has risen to 12,000.17.

(To be continued)

ENGLAND'S NEW QUEEN AND FAMILY



EMPRESS OF BRITAIN, Queen Elizabeth is shown with her husband, Prince Philip, and their children, Prince Charles (now the Prince of Wales), and Princess Anne. The Royal Command study was taken in the Queen's former residence, Clarence House. Prince Philip wears the uniform of Lieutenant-Commander in the British Royal Navy.

WOMEN'S CORNER.

Beef? Yes, if you choose cuts wisely

By GEORGINA MEYERS

EVEN with beef sky-high in price, it's possible to serve a beef dish occasionally.

Much of the beef on display at the meat counters is the leaner variety, called grass-fed or rangeled beef, because it is not especially fattened for market. This meat will have that good beef flavor, but is is likely to be tough unless cooked by moist heat.

Fast Cooking

"However, by cutting the beef in bite-sized cubes," remarked the Chef, "it can be cooked very fast in the pressure-cooker and in not too long a time, if it is simmered top-of-the-range.

"I recommend for dinner a nice beef-cupe and vegetable pie, with a light tasty crust, for which I have a surprise flavor, Madame. By adding vegetables to the pie, it will be large enongh to serve six persons. For a separate vegetable I suggest a whole cauliflower au gratin, which looks large and important."

Tomorrow's Dinner

Tossed Salad with
Tomato Dressing
Beef-Cube and Vegetable Pie
with Pastry Crust
Cauliflower au Gratin
Stewed Dried Figs with
Orange Sections
Coffee Tea or Milk

All Measurements Are Level
Recipes Serve Four

Beef-Cube and Vegetable Pie

Cut 1 lb. chuck of beef into 1" cubes. Roll in 3 tbsp. enriched flour mixed with $\frac{1}{2}$ tsp. monosodium glutamate, 1 tsp. salt and $\frac{1}{8}$ tsp. pepper, Sauté in 3 tbsp. shortening or meat fat. When half-browned, add $\frac{1}{2}$ a peeled crushed section garlic, 1 chopped peeled onion and $\frac{1}{2}$ tsp. thyme.

When browned, add 1 (8 oz.) can tomato suace and 3 c. hot water. Stir and bring to a boil. Simmer, coverd, until the meat is fork-tender, about $1\frac{1}{2}$ hrs.; or use only 2 c. hot water and pressure-cook 15 min. at 15 lbs.

When done, add 1 c. thin-sliced carrot, 1 c. fine-cut string beans, $\frac{1}{2}$ c. fine-cut celery and $\frac{1}{2}$ c. fine-diced turnip. Stir in $\frac{1}{4}$ lb. diced bologna sausage. Transfer to an oiled 2-qt. shallow baking dish. Cover with short biscuit pastry. Slash on top in 3 places; brush with milk. Bake 35 min. in a moderate oven, 375-400 F.

Short Biscuit Pastry

Sift together 2 c. sifted enriched flour, $2\frac{1}{2}$ tsp. baking powder, $\frac{1}{2}$ tsp. salt, and 1 tsp. sugar. Add $\frac{1}{2}$ tsp. poultdy seasoning and $\frac{1}{3}$ c. lard or shortening. Chop in with a pastry blender until the mixture looks flaky. Slowly add $\frac{3}{4}$ c. cold water; mix in lightly with a fork.

Transfer to a floured board or pastry cloth; dust with flour; roll out to $\frac{1}{8}$" tickness. Spread to within $\frac{1}{2}$" of the edge of the dough with 2 extra tbsp. lard or shortening. Fold over and press the edges together. Then lightly roll out again to a scant $\frac{1}{2}$" thickness.

TOMATO FRENCH DRESSING
From the Chef

In a glass jar, mix 1 c. juicy canned tomato mashed with a fork, 5 tbsp. salad oil, 2 tbsp. cider vinegar or wine vinegar, 1 tsp. suger, 1 tsp. table-mustard, 1 tsp. Worcestershire, 1 tsp. salt, $\frac{1}{4}$ tsp. pepper and $\frac{1}{3}$ tsp. garlic salt. Shake vigorously to blend.

FOOD FOR THOUGHT

A recent food nutritional study showed that food habits among the young were not what they should be. Girls between 13 and 15 had the poorest nutritional record. especially in eating enough calories required for energy; and young women betwe en 16 and 18 didn't show up much better.

Out of 2.564 children used in this survey, 75 per cent did not get enough vital and energy nutrients from their regular diets. None of this group rated tops by strictest medicals standards. Every economic group was studied in this survey.

LAGO SOCIAL NEWS

Last Saturday night February 9th the Womens Club held their annual dance at the Esso Club. The decoration in the patio were carried out in the Valentine theme. A large crowd was in attendance.

* * *

On February 12th the patio of Mr. J. J. Horigan President of the Board of Directors of Lago Refinery and Mrs. Horigan was a beautiful setting for a dance in honor of the visitors from Creole — Caracas.

* * *

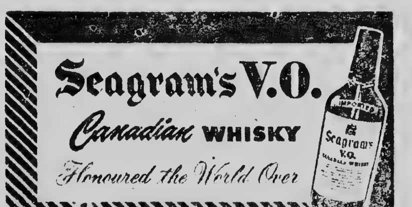
On Saturday February 16th Bingo at the Esso Club.

* * *

Sunday February 17th Lago Community Band concert in Club patio at 5 p.m.

* * *

Wednesday Ferruary 20th womens Guild game party at Esso Club.



Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

7)

Next morning Duffield turned up a sensation. It completely revolutionized Dallas's notions when he heard about it.

"Good work, Duff," he said. "Wait there till I join you. I'm coming right away."

Duffield, a bit of a genius himself, had been visited by an inspiration... A pilot had crashed the night before - a commercial pilot while eastbound for New York, and now lay cursing in a small hospital in northern Indiana. The newspaper account had been brief. Duffield had read it in an early edition. The pilot, it appeared, was concerned about the fate of his passenger; but as there had been no passenger found in the wreckage, the Indiana authorities had assumed the man to be delirious.

Duffield, without orders, had hurried to the Indiana hospital - by fast plane - and was at the pilot's bedside when he telephoned his superior. Dallas joined him at top speed, by early train.

"Listen, chief," said the subordinate, when he had taken his superior aside, „he said it again, right after I telephoned you!"

"The deuce he did!" said Dallas.

"Yep. There was a doctor with us, and he heard it too. He thought the fellow was trying to say 'Let's go!' wihch is a common phrase, it seems, among flyers. I didnt try to tell him anything different!"

Dallas grinned happily.

"It's the goods," said Duffield. "What the pilot was saying was 'Letts,' as sure as you're a foot high. His passenger was Emmanuel B. Letts - and Emmanuel B. Letts is missing(They must have left Chicago some time last night. They got caught in the blizzard, tried to go over it - or around it - or something - and finally they crashed."

"Is this fellow going to die?"

"No - he's going to pull through."

"All right," said Dallas. "Well, we've got to find Letts. Where was the crash?"

"About five miles from here - out in the country."

"Who found the pilot?"

"A farmer. He lives near where it happened. He telephoned the police here, when he heard the crash, and they went out and got him. Got the pilot."

They assured themselves that there was no chance of the pilot's miraculous recovery and disappearance during their absence, then plunged into the snow-clad streets. Their first visit was to the railroad station. No stranger had been inquiring for trains east, however, and they pushed on to police headquarters, where their advent created a sensation. Dallas was a famous detective.

"I'll go with you myself," said the chief of police, with flattering emphasis. "My driver knows every road in the country."

"He'll need a snowplow," observed Duffield grimly. "I wish criminals would stop operating in the winter."

The drive to the scene of accident was cold and difficult; but at last they stood beside the twisted framework of the plane - a gaunt and melancholy spectacle with its insulation of gleaming snow. A glance was sufficient to tell the experienced Chicagoan detectives that a hunt for clues would be useless.

Not far from the wrecked plane the land fell away into a hollow. from out of which now rose a lazy question-mark of smoke.

"What's that?" asked Dallas.

"Neilson's," answered the police chief briefly. "That fellow that found the pilot," he explained. "He don't know anything about it."

"Oh?" said Dallas. "Let's have a look at him, anyway."

They swung inward and upward for a piece; then their wheels spun uselessly in unbroken drifts of snow and ice. Duffield climbed out of the car.

"Get back to the road, if you can," he said. "I'll go up to the house."

(To be continued.)

Het is niet meer zo eenvoudig om in Nederland kamerlid te zijn

Parlementarier moet harde werker zijn

door
HANS HERMANS

(Slot)

De gemiddelde parlementariër van vandaag, de man, die niet tot de grote politieke kopstukken behoort, de man op de achterbanken, zoals men die in Engeland onderscheidt van de frontbenchers, de man, die bij de grote politieke debatten zwijgt en luistert is waarlijk geen parlementaire figurant meer. Hij is een harde werker geworden, die aan zijn parlementaire arbeid nauwelijks meer enige tijd overhoudt. Wanneer hij zijn taak zou opvatten zoals het negentiende eeuwse kamerlid zijn taak opvatte en zoals het systeem ook veronderstelde, dat hij haar opvatte — als een functie, waar hij rustig een volle dagtaak naast kon aanvaarden — dan zou het hele parlementaire stelsel niet meer functioneren.

De oorzaak daarvan ligt ten dele in de groei van de staatstaak. De ontwikkeling van het maatschappelijk leven sinds de negentiende eeuw heeft nu eenmaal meegebracht, dat de Staat zijn bemoeienis moet uitstrekken tot allerlei zaken, die vroeger mijlenver buiten zijn competentie lagen. De Staat, de Regering heeft met het economische, het sociale, het financiële leven in letterlijk al zijn vertakkingen te maken. De Regering moet terwille van het algemeen belang maatregelen nemen, die diep in deze verschillende takken van het maatschappelijk leven ingrijpen. Het is de taak van het Parlement haar daarbij op de vingers te zien. En dat is een taak, die de grote staatslieden, de toreadores van de politieke arena, onmogelijk aan kunnen. Daar zijn deskundigen voor nodig.

Ik herinner mij nog hoe de oude Heemskerk - een staatsman bij de gratie Gods - eens de armen ten hemel hief toen hij een minister van Economische Zaken de term „Katalyse van het bedrijfsleven" hoorde gebruiken. „Nou heb ik al gehoord van analyse, van paralyse, van Mona Lise, maar wat is dit nu weer?"

Dit is natuurlijk maar een grapje, maar het demonstreert toch hoe langzamerhand in de politieke debatten elementen van deskundigheid zijn binnengedrongen. Het beleid van een minister kan alleen gecontroleerd worden door mensen, die er diep induiken en zich vertrouwd maken met de problemen, die op het werkterrein van die minister liggen of daar van huis uit mee vertrouwd zijn.

Voor een ander deel ligt de oorzaak van deze verandering in de aard van de parlementaire werkzaamheid in de veranderde houding tussen wetgeving en beleidscontrole in de parlementaire arbeid.

Wanneer het gaat om een wettelijke regeling kan men gemakkelijk de gewone parlementaire procedure volgen en na een behoorlijke schriftelijke voorbereiding (meer of minder gerekt, naar gelang men de tijd aan zich heeft) de openbare vergadering afwachten en daar discussiëren tot de beslissing is gevallen. Klaar. Maar zo is het niet met de controle op het beleid. Daarbij spelen heel andere factoren een rol. Daarvoor moet - wil het efficient gebeuren - zeer veel binnenskamers gebeuren. In vertrouwelijke besprekingen met de minister, met ambtenaren, met andere kamerleden. Daar wordt enorm veel werk vereist in commissies. Elk kamerlid zit wel in een paar van die commissies. Dat vermeerdert zijn persoonlijke verantwoordelijkheid. Veel van wat in zulke commissies wordt besproken komt (ook al vanwege de geheimhouding) niet in openbare behandeling; het blijft in de boezem van de commissie en het kamerlid, dat zijn fractie daarin vertegenwoordigt, spreekt in die commissies namens zijn fractie het laatste woord. Daardoor is hij wederom gedwongen zich zo diep mogelijk in de kwesties in te graven.

Daarbij komt, dat de agenda van de Kamer overladen is met punten, die in openbare discussie komen. Tijd voor reces is er nauwelijks meer. De recessen van drie maanden, zoals die vroeger wel voorkwamen, behoren tot het grijs verleden. Kamerlidmaatschap betekent dagtaak.

Die ontwikkeling is, naar de Nederlandse Regering verwacht, nog niet ten einde. „Het is te verwachten", zegt zij in haar toelichting, „dat in toenemende mate een beroep op de leden van de Staten-Generaal zal moeten worden gedaan om deel te nemen aan internationale conferenties en zitting te nemen in internationale of supranationale organen of op andere wijze werkzaam te zijn op het gebied van de buitenlandse betrekkingen. Dit zou dergelijke leden beletten vero langere tijd aan het werk van de Kamers deel te nemen ,hetgeen de taak, op de schouders der andere leden gelegd, nog meer zou verzwaren". - Ook dit is iderdaad een punt, waarop ernstige verandering is gekomen in de positie van het parlement. Internationale afspraken en de vorming van supra-nationale organen leggen veel van de inwendige politiek aan banden of binnen grenzen. Laat men dus het internationale beleid geheel en al over aan de Regering, dan verliest het Parlement zijn greep op wat binnenlands gebeurt. He tmoet dus zijn controle uitstrekken op wat er buiten de grenzen gebeurt, op de wijze, waarop over eventuele verplichtingen van Nederland, op conferenties en in organen van internationale aard opgenomen, wordt onderhandeld en beslist. Controle achteraf van de buitenlandse betrekkingen is niet meer doenlijk. De kamer moet erbij zitten als er onderhandeld en geconfereerd wordt.

De ontwikkeling van het staatkundig leven heeft dus wel een grondige verandering gebracht in het karakter van de parlementaire arbeid en dit stelt momenteel heel andere eisen aan het normale kamerlid, dan het parlementaire leven van de vorige eeuw of zelfs maar van enkele tientallen jaren geleden.

Wat is eigenlijk een „Flagdrive"?

Vanavond voor de eerste maal in Club Bucuti

Vele lezers benaderden ons met het verzoek iets te vertellen over de flagdrive, die vanavond voor het eerst op Aruba zal worden gehouden en wel in Club Bucuti. Men kan dit spel op verschillende manieren spelen, maar het eenvoudigste systeem is het aantrekkelijkst gebleken. Dit systeem zal vanavond ook worden gevolgd, naar men ons mededeelde.

De spelers formeren zich in groepen van drie; per tafel worden verstrekt een aantal kleine vlaggetjes, een middelgrote en een grote vlag. Dit zijn de tropheeën van de groep. De spelleider maakt de troef bekend nadat van elke groep een der spelers zich heeft vervoegd bij een andere tafel, waar hij zal spelen met een „blinde". Hij dient zes slagen te maken; voor elke overslag ontvangt hij een klein vlaggetje. Voor elke slag, die hij te weinig maakt, moet hij een vlag aan de tafel die hij bezoekt offeren.

Het gaat erom welke tafel tenslotte de meeste vlaggen heeft; die groep heeft dus gewonnen. Een ieder, die welk kaartspel dan ook beheerst (dus de kleuren der kaarten kent), kan aan de flagdrive deelnemen. Verdere instructies worden vanavond in Club Bucuti gegeven.

Het Bestuur van de club deelde ons mede, dat voortaan elke Vrijdagavond (behalve volgende week, in verband met de voorbereidingen voor het carnaval) een kaart- of andere speelavond voor de leden en introducé's zal worden gehouden. Voorts is een tafeltennisgroep gevormd, waarvan de winnaar alle tafeltennissende leden van de club zal uitdagen.

VERTONING VAN „EUROPEAN HOLIDAYS"

Wij vernemen, dat begin volgende maand — vermoedelijk in Sociedad Bolivariana — zal worden vertoond de nieuwste K.L.M.-film „European Holidays", waarvan de première kortgeleden op Curacao ging. Voor de vertoning hier zullen uitnodigingen worden verzonden en o.m. is ook aanwezig de Directeur van het Westindisch Bedrijf van de K.L.M.

WAARSCHUWING

De ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P. B. 1942 no. 247, vóór of op de 15de Februari 1952 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1947, '48 '49 '50 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1951 gedagtekend vóór 1 October 1951; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 15 Februari 1952.
De Ontvanger van Aruba.

GOEDE HULP GEBODEN

Op Oudejaarsdag ging op Sivi Divi een houten woning in vlammen op. Bewoners waren vijf Dominicanen, die in enkele minuten tijds op straat stonden en hun weinige bezit kwijt waren. Bij die brand waren o.m .aanwezig de heer Gezaghebber en de consul van Sto Domingo, waarvan laatstgenoemde weigerde toestemming te geven voor het houden van een inzameling onder de op ons eiland wonende Dominicanen omdat hij verwachtte, dat de President van de Dominicaanse Republiek ongetwijfeld steun zou willen bieden. Dit laatste is ook inderdaad gebeurd. Ontvangen werd een chéque ten bedrage van duizend gouden Dominicaanse pesos, waarvan de waarde gelijk is aan duizend dollar.

In een eenvoudige plechtigheid, waarbij aanwezig waren de consul Porfirio Perez Ravelo, diens dochter Elsa, de secretaresse mej. Marianela Henriquez Mendez, alsmede de consul van Colombia, de heer J. J. Rico Villamizar, de heren A. W. N. Goetze en F. A. Croes van het Gezaghebbers en de heer Ermelindo Leonor van de Lago, werd een bedrag van twee honderd dollar overhandigd aan ieder van de vijf getroffenen.

WAAROM NIET?

Wij hebben er ons in hoge mate over verbaasd waarom de op Curacao verschijnende dagbladen wel foto's hebben geplaatst van de Curacaose schoonheidskoninginnetjes, maar geen enkel plaatje hebben opgenomen van de Arubaanse meisjes. De altijd even ijverige fotograaf Fischer nam wel foto's van de vertegenwoordigsters van de Arubaanse clubs, maar in de kranten taboe!

K.L.M.-EMPLOYE'S DOOR BANDIETEN BEROOFD

NEW YORK, Febr.: — Twee met revolvers gewapende mannen hebben op het internationale vliegveld van New York twee employé's van de K.L.M. beroofd van bont en vulpennen ter waarde van ongeveer 2.550 dollar.

In de vrachtloods werden de twee employé's gebonden en werd hun een prop in de mond gedaan. De rovers lazen zorgvuldig de ladinglijsten door en verdwenen met twee pakketten bont van elk 2000 dollar waarde en een pakket vulpennen van 550 dollar in de auto van een van hun slachtoffers. Zij waren op het vliegveld aangekomen in een auto, die zij gestolen hadden van een substituut-officier van justitie.

WAT ATOOMENERGIE KAN DOEN

OAK RIDGE, 15 Febr. — Een geleerde te Oak Ridge heeft Donderdag alhier voorspeld, dat de mogelijkheid niet uitgesloten is, dat energie, opgewekt in de atoomovens van de grote atoomfabriek te Oak Ridge, „in een niet te verre toekomst" het krachtwaterstation van de Tennessee Valley Authority zal vervangen. Reeds wordt door atoomenergie een huis verwarmd en branden electrische lampen, aldus dr Alvin M. Weinberg, directeur van de afdeling onderzoek van het nationale laboratorium te Oak Ridge. Men moet het zo ver brengen, dat de kernsplitsing gecontroleerde energie opbrengt, anders „zal de beschaving lijden wegens uitputting der voorraden steenkolen", aldus de geleerde.

EMIGRANTEN VERTROKKEN

ROTTERDAM, 15 Febr. — Het Nederlandse emigrantenschip „Zuiderkruis" is Dinsdag met 830 Nederlandse emigranten naar Halifax vertrokken, waar het 20 Februari wordt verwacht.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 16 FEBRUARI 1952 — No. 1265

Verdediging

Vele reacties op onze hoofdartikelen met betrekking tot de burgerlijke verdediging van de Nederlandse Antillen, nopen ons nog even op dit onderwerp terug te komen. Heel wat lezers uitten hun (ten dele gerechtvaardigde) verontwaardiging over het feit, dat „de overheid ook wat dit betreft schromelijk tekort schiet", anderen zouden gaarne zien, dat — naar analogie van de ontwikkeling op Curacao — hier een of andere organisatie zich voor de kar spande, en dan was er tenslotte een catagorie van lieden, die zich afvragen waarom wij ons zo druk maken: „er komt immers voorlopig toch geen oorlog".

De burgerlijke verdediging moet in vredestijd worden voorbereid; zodra de oorlogstoestand intreedt (God moge ons behoeden), zal het te laat zijn. Met drogredenen in de geest van „wij kunnen hier toch niets uitrichten wanneer de vijand met atoombommen gaat smijten" is niemand gebaat. Wij menen toch wel duidelijk genoeg te hebben gesteld, dat er toch nog wel iets kan worden uitgericht! Mits tijdig een flinke organisatie wordt opgebouwd.

Ongetwijfeld zal er ook op Aruba wel een organisatie zijn, die wil beginnen met van het onderwerp een goede studie te maken; maar daarna zal het Bestuur het werk moeten overnemen, uiteraard indien enigszins mogelijk met positieve steun van groepen particulieren, die een deel van hun vrije tijd willen afstaan voor belangrijke arbeid ten behoeve van onze gemeenschap.

Men onderschatte niet wat er zoal gedaan moet worden en wat de burgerlijke verdediging ons gaat kosten. Maar men onderschatte nog minder wat er ons boven het hoofd zal hangen wanneer onverhoopt het monster van een nieuwe wereldkrijg zijn afzichtelijke klauwen naar deze gebieden zal uitstrekken .... !

HOUDING T.A.V. HONGARIJE NOG NIET BEPAALD

WASHINGTON, 16 Febr.: Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft gezegd, dat de kwestie van de betrekkingen met Hongarije en de andere Oost-Europese landen voortdurend aan de orde is. Een besluit in deze is nog niet genomen. De woordvoerder zei dit als commentaar op het door de voorzitter van de Senaatscommissie voor de buitenlndse betrekkingen, Connally, gedane voorstel tot verbreking van de betrekkingen met Hongarije als represaille voor de aan de vier Amerikaanse vliegers opgelegde boete.

In Kanaalzone werd aanslag gepleegd op militaire trein

Verkeer Staats-spoorwegen stilgelegd

ISMAILIA, 16 Febr.: De Britse militaire autoriteiten hebben Zaterdag alle verkeer van de Egyptische staatsspoorwegen in de Suezkanaalzone stilgelegd naar aanleiding van een aanslag op een Britse militaire olietrein. Vrijdagavond zijn namelijk te Elcap, halverwege Ismailia en Port Said, een locomotief en zes wagens van een Britse militaire trein tot ontsporing gebracht, vermoedelijk door een door verzetslieden geplaatste mijn. Dit is het eerste incident in de kanaalzone sinds tien dagen.

De Egyptische minister van binnenlandse zaken heeft Vrijdagavond in een radiorede een beroep gedaan op het volk om degenen, die valse geruchten verspreiden, aan te geven. Des avonds patrouilleerde de politie in de hoofdstraten. Militairen bewaakten de belangrijke gebouwen en pleinen. De politie zoekt naar een jongeman, die de winkeliers gewaarschuwd had hun winkels Zaterdag te sluiten.

„SURINAAMSE STATEN WILLEN BLOED ZIEN"

PARAMARIBO, 15 Febr.: De Staten van Suriname hebben gisteravond de interpellatie in het deviezenbeleid voortgezet. Uit de algemene toon der redevoeringen klonk critiek op de overheidsinstanties. Sprekers zeiden, dat de regering niet vrij uit gaat. De heer Ferdenand Pirau meende, dat ook de gouverneur zich schuldig had gemaakt aan bedenkelijke handelingen door zich te bemoeien met deze affaire, hetgeen niet ligt op de weg van de vertegenwoordiger van de Kroon. De heer John Macmay zei, dat, indien hij de stemming goed gepeild had, de Staten uit zijn op bloed in deze affaire.

WEER TIEN MILLIOEN POND

LONDEN, 16 Febr.: De Britse regering heeft bij het Lagerhuis een verzoek ingediend om een aanvullend crediet van tien millioen pond sterling voor militaire uitgaven gedurende het lopende belastingjaar.

GEEN VERPLICHTINGEN

WASHINGTON, 16 Febr.: Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft de berichten tegengesproken, als zou Truman tegenover Churchill geheime militaire verplichtingen zijn aangegaan.

NOG GEEN VREDE

TOKIO, 16 Febr.: — Zaterdag hebben de communistische afgevaardigdende herziene versie van hun voorstellen voor de aanbevelingen door de bestandsdelegaties aan de regeringen, ingediend. Zij stelden voor de strekking van de na het bestand te houden conferentie aan de betrokken regeringen over te laten. De communisten willen de conferentie binnen drie maanden na het bestand en stellen bespreking voor van terugtrekking van alle buitenlandse troepen uit Korea, een vreedzame regeling van de Koreaanse kwestie etc. Dit etcetera vervangt de woorden „andere kwesties met betrekking tot de vrede in Korea" van hun vroegere voorstel.

Oud vice-premier van Perzie werd door aanslag gewond

TEHERAN, 16 Febr.: — Hoessein Fatemi, de voormalige Perzische vice-premier en rechterhand van Mossadeq, is Vrijdag door een aanslag gewond. De aanslag werd gepleegd, toen hij een rede uitsprak bij het graf van de journalist Mohammed Mossoed, die vijf jaar geleden op geheimzinnige wijze om het leven was gekomen. Een jongeman van 15 jaar vuurde met een revolver op Fatemi, die onmiddellijk voor een operatie naar een ziekenhuis vervoerd werd. De kogel zou in de buurt van het hart terecht gekomen zijn en men vreest voor zijn leven. De dader behoort tot de „Getrouwen van de Islam". Hij werd onmiddellijk gearresteerd.

De kogel heeft de dikke darm op drie plaatsen doorboord. Fatemi had zijn functie neergelegd met het oog op de verkiezingen. De leider van de groep, waartoe de dader behoort, zit op het ogenblik gevangen.

Rasii verklaarde een verrader te hebben neergeschoten. De revolver droeg Islamietische inscripties en de leuze: Dood aan de verraders. De politie probeert te weten te komen, of Rasii medeplichtigen had.

SPIONNAGE IN ZWEDEN

STOCKHOLM, 16 Febr.: — De Zweed Fritjof Embom, lid van de communistische partij, is te Stockholm gearresteerd op beschuldiging van het doorgeven van Zweedse militaire inlichtingen aan een buitenlandse mogendheid, aldus is door de openbare aanklager meegedeeld. De recherche spreekt van een ernstige spionnagezaak. Dit is de vijfde spionnge-affaire in Zweden in vier maanden. Embom heeft als „free lance" bijgedragen geleverd aan communistische dagbladen. De contra-spionagediensten geloven, dat zijn arrestatie binnenkort door een nieuwe zal worden gevolgd.

RUSSEN OP BEZOEK

SINGAPORE, 15 Febr.: Drie en dertig Russische treilers zijn Vrijdag onverwachts de haven van Singapore binnengevaren. De vaartuigen voerden de hamer- en sikkel-vlag halfstok. Hun haven van bestemming is Wladiwostok.

CURAÇAO

AANKOMST RTC VOGELS

Uit Nederland zijn op Hato geland de heren Da Costa Gomez en De la Try Ellis. Zij kwamen uit den Haag waar de RTC het hoofddoel der besprekingen was. Er was bij de aankomst weinig belangstelling. Uw correspondent zag mr Bauer van de KLM, de heer F. Corver van de secretarie en de heer De Wit van Beurs en Nieuwsberichten. Een veeg teken, die weinige belangstellng? Het hoera-geroep dat door enkele aanwezigen werd aangeheven, gold in ieder geval niet de RTC-ers maar een andere passagier, die uit het vliegtuig stapte.......

EEN MOOI GESCHENK

De Stichting der Reclassering van Curacao heeft een chèque ontvangen groot fl. 5000.—. De milde gever is de heer Monti L. Maduro. Dit bedrag moet geheel aangewend worden voor het jeugdwerk. Tevens deelde de schenker mee, dat hij door deze gift de nagedachtenis aan wijlen zijn broer, S. E. L. Maduro, die op 10 Maart van het vorig jaar is overleden, wenst te eren.

CARNAVAL

Er worden op Curacao drukke voorbereidingen gemaakt voor de carnavalsfeesten. Er werd geconfereerd, de club Trianon straks gedrapeerd, er wordt door de carnavals-commissie gegaloppeerd, prins carnaval wordt dan straks gefeteerd, de beurzen door de carnavalsgangers binnenste buiten gekeerd. Waarmede wij zeggen willen, dat er hard gewerkt wordt. Het is ons niet ontgaan dat ondanks de krampachtige pogingen dit feest tot een waar volksfeest te maken, het een exlusivitisch feest in enkele clubs blijft waar het overgrote deel van het volk geen part aan heeft.

DE TOR IN GEBRUIK

In de bedrijfscentrale staat sedert enige tijd opgesteld de TOR-installatie een nieuwe vinding op het gebied van de tele-type verbinding. Deze apparatuur heeft de technische aardigheid automatisch correcties aan te brengen indien de lettersignalen verkeerd zouden overkomen. Deze TOR-verbinding onderhoudt de verbinding met Nederland.

De directeur van de Landsradio-dienst, de heer R. van Haaren, maakte van de gelegenheid gebruik om een groet voor de directeur-generaal der PTT en de ontwerper der TOR-installatie, ir van Duuren alsmede de heer Perry, hoofd van de PTT-telexdienst aan te bieden, waarin hij zijn vreugde over de totstandkoming van deze verbinding tot uitdrukking bracht.

De LRTD kan trots op deze installatie zijn want het betekent een belangrijke stap op de weg naar de mechanisering van dit bedrijf. De nieuwe installatie zal nog enige tijd op proef werken, waarna de speciale verbinding t.b.v. de CPIM zal worden geinstalleerd en e.e.a. commercieel in gebruik zal worden genomen.

TWEE MINUTEN STILTE OP LAGO

Ter nagedachtenis van wijlen Koning George van Engeland werd gisteren door alle werknemers van de Lago een stilte van twee minuten in acht genomen. De fabrieksfluit kondigde het begin en het einde van de stilte aan terwijl op het Hoofdkantoor de speciaal geïnstalleerde bellen daarvoor zorgden.

GEEN ERKENNING

LONDEN, 16 Febr.: Een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft Vrijdag de juistheid ontkend van het persbericht, dat de Britse ambassadeur in Cairo de Egyptische premier Donderdag een brief heeft overhandigd, waarin zou worden verklaard, dat Groot-Brittannië onder bepaalde voorwaarden bereid zou zijn Faroek als Koning van Egypte en de Soedan te erkennen.

WEER SPANNING IN TUNIS

TUNIS, 16 Febr.: — Na de incidenten patrouilleerden Vrijdagavond groepen militairen door de Europese wijk van Tunis. Café's, nachtclubs en bioscopen waren vroeg door de bezoekers verlaten. In de stad hing weer een gespannen atmosfeer van crisis.

GESLAAGDE FLAGDRIVE IN CLUB BUCUTI

Gisteravond werd voor de eerste maal op Aruba een flagdrive georganiseerd en wel in Club Bucuti, waarbij met de organisatie was belast de heer S. H. G. van den Winkel, die kan terugzien op een geslaagde avond. Erg groot was de belangstelling niet, maar degenen, die naar Bucuti zijn gekomen zullen goede propagandisten blijken voor volgende malen. Het deelnemen aan een flagdrive is een genoeglijke bezigheid temeer omdat de spelregels heel simpel zijn.

De prijzen gingen naar groep Rijsdijk- mevr. Rijsdijk- mevr. Meijer (zeventig vlaggen) en groep Cohen- mevr. Cohen- mevr. Blauw (vijf en zestig vlaggen). Slechts aan een tafel behoefde de grote vlag te worden afgestaan wegens te groot verlies aan kleine vlaggetjes.

Wij vernemen, dat Bucuti op Vrijdag 29 Februari een bridgedrive zal organiseren; daarna volgen canasta- en bingo-avonden.

UIT DE STATEN

BRAAM STELT VOOR H.M. DE KONINGIN TE VRAGEN OOK DE ANTILLEN TE BEZOEKEN

Hieronder laten wij volgen de tekst van de rede, die de heer H. L. Braam Donderdagavond in de Staten hield.

„De laatste staatkundige ontwikkelingen die de Nederlandse Antillen hebben medegemaakt hebben ongetwijfeld tot gevolg gehad dat de rechtstreekse banden tussen Nederlandse organen, die vroeger grote zeggenschap hadden in Antilliaanse aangelegenheden en de Nederlandse Antillen thans op losser schroeven zijn komen te staan. Wat echter is blijven bestaan en naar wij allen overtuigd zijn, altijd zal blijven bestaan, zijn de banden die de Nederlandse Antillen binden aan het Koninklijk Huis. Ik zou zelfs zeggen, dat juist door de laatste staatkundige ontwikkelingen de banden tussen ons land en dat Huis thans meer dan innig te noemen zijn.

In onze Koningin zullen wij de eenheid tussen de drie delen van het Verenigd Koninkrijk straks moeten beleven.

Bij verschillende gelegenheden heeft de bevolking van de Nederlandse Antillen van haar aanhankelijkheid aan het Koninklijk Huis doen blijken. Nog vers liggen in ons geheugen de bezoeken van onze huidige Koningin, toen nog Prinses Juliana en die van Prins Bernhard. Het waren donkere dagen voor het Koninkrijk toen de toenmalige Prinses in 1942 hier voor het eerst voet aan land zette. Haar bezoek heeft een diepe indruk op de Nederlandse Antillen gemaakt en Hare warme belangstelling in het wel en wee van de Nederlandse Antillen is reeds bij vele gelegenheden gebleken en ons allen welbekend.

Maar, bij de bevolking van de Nederlandse Antillen leeft nog altijd de hoop, dat de Nederlandse Antillen eens het voorrecht en de grote eer zullen smaken om het hoge bezoek te zullen mogen ontvangen van een Regerende vorst uit ons Koninklijk Huis.

Thans geloof ik, dat de mogelijkheid om deze vurige wens in vervulling te doen gaan meer dan ooit bestaat. Immers het is ons allen bekend, dat Hare Majesteit de Koningin eerstdaags een bezoek zal brengen aan de Verenigde Staten van Nd. Amerika. Haar bezoek aan Canada gaat door omstandigheden niet door. Ik wens daarom namens de bevolking van deze eilanden aan Uw College het voorstel te doen om naar aanleiding van dit a.s. bezoek Hare Majesteit namens de bevolking uit te nodigen haar bezoek uit te strekken tot de Westindische delen van het Koninkrijk, daarbij Hare Majesteit nogmaals onze onveranderlijke trouw en aanhankelijkheid aan het Huis van Oranje en Koningin Juliana betuigend.

Ik geloof, dat ik met dit voorstel de gevoelens niet alleen van U hier in het College, doch van de gehele bevolking van de Nederlandse Antillen heb vertolkt."

Het voorstel van de heer Braam werd bij acclamatie aangenomen.

Zakelijke nieuwtjes uit Nederland

Grootste smeervetfabriek

De in 1924 te Beverwijk opgerichte fabriek van smeeroliën en smeervetten heeft een aanzienlijke uitbreiding ondergaan in verband met de ontwikkeling van het bedrijf, vooral na de tweede wereldoorlog. Bij de ingebruikneming van het nieuwe gedeelte der gemoderniseerde fabriek heeft de directeur er op gewezen dat de onderneming thans dagelijks 80 ton smeervet en 100 ton smeerolie produceert, die naar alle werelddelen worden geëxporteerd.

De productie van deze fabriek, die als de grootste op dit gebied op het vasteland van Europa mag worden beschouwd, is thans 25 keer zo groot als in 1939.

Kalkzandsteenfabriek

De grootste bunker die in West-Europa door de Duitsers tijdens de oorlog werd gebouwd, nl. die aan de haven te IJmuiden (aan de monding van het Noordzee-kanaal dat Amsterdam met de zee verbindt) heeft een vreedzame bestemming gekregen. In deze bunis nl. een kalkzandsteenfabriek gevestigd, die dezer dagen met de vervaardiging van kalkzandstenen is begonnen. De aanloopproductie bedraagt reeds 10000 stenen per uur. Het was aavankelijk de bedoeling het zand dat uit IJmuiden's haven wordt gebaggerd, als grondstof voor de steenfabricage te gebruiken, doch voorlopig wordt daartoe duinzand gebezigd. Niettemin wordt beoogd op den duur het gebaggerde zand te gebruiken. In de toekomst wordt de capaciteit van deze fabriek, die gestadig wordt uitgebreid, geschat op 100 millioen stenen per jaar.

Nieuw assemblagebedrijf voor volksauto's

Een automobielhandel te Amersfoort heeft een nieuw gebouwencomplex geopend, dat een oppervlakte beslaat van 5500 vierk. meters en voorzien is van de modernste technische installaties.

Het ligt in de bedoeling om in de naaste toekomst daaraan een zgn. assemblagebedrijf voor de vervaardiging van volkswagens te verbinden met een dagelijkse productie van 40 wagens. Een deel van de te vervaardigen volksauto's is bestemd voor export.

Een nieuwe textielvezel

Na langdurige proefnemingen is een Nederlandse maatschappij in haar pogingen geslaagd om de ramievezel op economisch verantwoorde wijze tot een bruikbare textielvezel te verwerken. De moeilijkheid die bestond uit het verwijderen van de gom uit de vezel en de vezel spinbaar te maken, is nl. overwonnen. Ook is men geslaagd om de geschikte apparatuur voor het spinnen te vinden. Op grond van de verkregen resultaten is de maatschappij viornemens haar bedrijf aanzienlijk uit te breiden, doch het eigenlijke spinnen wordt aan de spinnerijen overgelaten. De ramievezel leent zich voor menging, o.m. met wol, waarbestemd wordt.

Zes zeesleepboten voor Brazilië

Een Nederlandse scheespwerf en machinefabriek heeft van de Braziliaanse règering opdracht ontvangen voor de bouw van zes zeesleepboten met elk een vermogen van 750 pk.

Motorschip voor Frankrijk

Van een scheepswerf te Bilnes is met goed gevolg tewater gelaten het enkelschroefmotorschip Chef de Caux, dat in aanbouw is voor de Compagnie de Navigation à vapeur te Le Havre. De lengte bedraagt 60 meter en het draagvermogen 800 ton. Het schip wordt voorzien van een 850 pk motor.

De Franse tanker Doha

De Franse motor tanker Doha, die te Amsterdam voor rekening van de Compagnie Navale des Pétriles te Parijs, wordt gebouwd, meet 24500 ton dw. Dit schip wordt uitgerust met tien middentanks, 14 zijtanks en een pompkamer. De totale bruto tank-inhoud bedraagt 1125000 cub. voet.

Motorsleepboot voor West-Afrika

Het filiaal te Alphen aan de Rijn van een Amsterdamse scheepswerf heeft voor Engelse rekening de motorsleepboot Khaya, bestemd voor West-Afrika, gebouwd.

Buitenlands bezoek aan Nederland gestegen

Blijkens een mededeling van de Alg. Ned. Vereniging voor Vreemdelingenverkeer hebben gedurende de eerste 9 maanden van 1951 345000 buitenlanders een bezoek aan Nederland gebracht, tegen 308000 vreemdelingen gedurende de eerste 3 kwartalen van 1950.

Het aantal overnachtingen nam toe van 808000 tot 875000. Opvallend is de aanzienlijke toeneming van het aantal Franse bezoekers dat van 27000 gedurende de eerste 9 maanden van 1950 opliep tot 32000 gedurende de dienovereenkomstige periode van 1951.

Ook viel in het aantal bezoekers uit Groot-Brittannië, de Scandinavische landen, Canada en Zuid-Amerika een stijging waar te nemen.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

„Vertel hem het zo goed mogelijk. Vermoedelijk zal hij naar je luisteren en proberen je te verstaan. Natuurlijk kan het gebeuren, dat je een harteloze rechter krijgt, eentje, die te lui is, om aandacht aan je te schenken, die er niet van houdt, dat een vreemdeling hem lastig valt. Maar dat zijn er maar een paar. Als je er zó een voor je krijgt, houd je mond dan maar en betaal je boete. Maar krijg daarom geen hekel aan Amerika. Kom dan bij me en vertel het me."

„Wat gaat U dan doèn?"

„Dan stem ik de volgende keer niet op hem, natuurlijk. We gaan hem niet aanhouden, als hij zijn plicht niet doet."

Zo ging ik dan de volgende morgen naar de rechtbank. De andere namen werden afgeroepen. Igor, Arkady, Sergei, Philip; schuldig, schuldig, schuldig, schuldig. Ze hadden allemaal het geld al gestuurd. om de boete te betalen.

Toen kwam mijn naam. Ik verstond één van de woorden, die me gevraagd werden, niet. Ik was zenuwachtig. Mijn Engols was uit me gelopen als zand uit een zeef.

Wat moest ik ook al weer tegen de rechter zeggen? Uw Edelheid? Nee. Uwe Hoogheid? Nee, dat was Russisch. Uwe .....?

Ze vroegen me wat. Ik moest antwoorden. Ik raapte al mijn moed bij elkaar, en zei: „Onschuldig, Edelachterlijke."

De zaal was wild van het lachen. Lachen en nog eens lachen. Ze lachten als hyena's. De rechter begon te hameren. Bang! Bang! Bang! Zijn gezicht was zo rood als van een kalkoense haan. Wat had ik gedaan? Nou was ik er zeker van, dat ze me in de smerigste kelder van de Sing-Sing zouden stoppen.

Maar de rechter gaf eerst de zaal er van langs. Dat ze zich stil moesten houden, of dat ze anders verwijderd zouden worden.

„Jonge man," nou was het mijn beurt, „spreek de rechtbank aan met „Meneer"."

„Ja, meneer."

„Dus je beweert onschuldig te zijn."

„Ja, meneer. Onschuldig."

„Deze agent beweert, dat jij en je vrienden wederrechtelijk een boom aan het beschadigen waren. De takken aan het afscheuren."

„Ja meneer. Een paar waren er aan het bloemen plukken. Ik niet."

„Kun je dat bewijzen?"

„Nee, meneer. Mijn vrienden waren bij me, maar die hadden vandaag geen tijd. Ze hebben u het geld gestuurd om de boete te betalen. Goedkoper dan een dag loon te verliezen."

„Waarom heb jij dat niet gedaan?"

„Omdat ik het zou bekennen, wanneer ik schuldig was, maar zolang ik niks gedaan heb, kan niemand me dwingen te vertellen, dat ik het gedaan heb. Het is net zo'n grote leugen om te vertellen, dat je het gedaan hebt, wanneer je onschuldig bent, als het te ontkennen, wanneer je het werkelijk gedaan hebt."

„Ja, dat is waar. Hoe lang ben je in Amerika?"

„Zes maanden."

„Al eerder met de rechter in aanraking geweest?"

„Nee, meneer."

„Thuis wel eens moeilijkheden gehad? Een man gedood of zo?"

„Ja, meneer."

„Hoeveel?"

„Honderden. Na het eerste jaar heb ik ze niet meer geteld."

„Waar was dat?"

„In de oorlog. Ik was scherpschutter. Het was mijn opdrarht, zoveel Duitsers dood te srhieten als maar mogelijk was. Soms ook Bulgaren, maar die hadden er meestal niet veel zin in, zich bloot te geven, de arme jongens."

„Ik begrijp het. Maar ik meen in het burgerleven. Toen je geen soldaat was. Nooit eens gevochten?"

„Jawel, meneer. Eén keer."

„Wat?"

„Sloeg een man een paar tanden uit zijn mond. Niet allemaal."

„Waarom?"

„Ik snapte hem, toen hij mijn hond vergiftigd vlees te eten wilde geven."

„Dan is het te begrijpen. Was dat de enige keer?"

„Ja, meneer."

„Ben je daar zeker van?"

„Ja, meneer."

„Hebt u werkelijk gezien, dat deze man takken afbrak?" vroeg de rechter nu aan de agent.

„Nee, meneer. Niet direct dat. Maar de anderen bekenden, en hij had een bos bloemen in zijn handen."

„Ik geloof, dat de beklaagde een eerlijk mens is, agent, en deze keer hebt u het vermoedelijk mis gehad. De zaak is gesloten."

En toen leunde Zijne Edelachterlijkheid, een groot Amerikaans rechter, over zijn bank. En wat denk je, dat hij zei tegen mij, een onwetende, die zijn taal niet sprak, zes maanden van de boot en een groene vreemdeling was? Hij zei: „Jongeman, laat me het genoegen hebben je de hand te schudden."

En terwijl iedereen ons kon zien, deed hij dat.

(Wordt vervolgd)

De Arubaanse Courant

Saturday February 16, 1952 ENGLISH SECTION Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

The Paper of Today

Questions asked by inhabitants are the recent beauty contest competition prompted us to write an editorial both in Dutch and English for the benefit of readers. Elsewhere on this page we publish a letter which we received from one of our readers, who has commended us on the interest we take of Aruba.

This interest is nothing new to this paper, as it has been happening time and again and we would certainly like our readers to understand that our newspaper, as the public ears and eyes, has a habit of giving it to you straight on the facts, a process far different from rumour and report method. If the facts set forth a closed session without explanation, newspapers can't and won't assume the blame because the public asks questions. Worst of it the paper is accused of making it tough on some officials, but this is not so, since we delve into facts before printing.

Well, it's all in the day's work. Some of the spots are rough and some are easy and you take it as it comes. As for anything done in secret by officials of any Department, we sit in and get an explanation to pass to the public. It makes for easier relationships and easier work.

When there is something done in the wrong way, the public asks questions, and the first move they make is to call the editorial office of this paper to find out what is what. We really do admire their confidence in us and as we have done in the past we will continue to give the usual satisfaction.

Americans to give five million dollars towards Hotel Project in Neth. Antilles.

CONCRETE ARRANGEMENTS MADE WITH GOVERNMENT

Plans for the establishment of a Tourist Hotel at Palm Beach is on foot. Messrs. A. Papier, C. Heufke and Gillette are appointed mediators between the Americans and Government of N.A. to finance the project. Messrs. Papier and Gillette are presently in the States and from official sources it was revealed that the Americans are willing to give five million dollars.

Six month ago plans were started to have a Tourist Hotel erected at Palm Beach. The Government of Curaçao is willing to help the project but suggested that the plans in view be extended to Curaçao and Bonaire, as it is believed that they should share the same privileges as Aruba.

The proposal was discussed many times with Mr. Gillette - the American Mediator - and at last a concrete plan was made for the three Islands. At conference held recently at the office of the Regering in Willemstad, at which the Lt. Governors of Aruba and Curaçao, Dr. L .C. Kwartsz and Dr. M. P. Gorsira were present, it was decided that the documents should be made as earl yas possible which should be sent to the Island Councils of Curacao and Aruba.

At the meetings of the Island Council, a study will be made of the documents after which the Legislative Council in Curaçao will take over the matter and make a definite statement.

Mr. Papier went to Miami to discuss the project with the Americans and we are told that he is sure that they will give at least five million dollars, the minimum amount asked for by the Government of Curaçao.

Encyclopedia Brushes Off That Thing Called Love

CHICAGO, Feb. 16 (INS) — There's one thing you won't find in the encyclopedia. That's love.

An executive of one encyclopedia explained that the absence of love in his or other such works is not one of "omission but admission".

Franklin J. Meine, editor-in-chief of American Peoples encyclopedia, said:

"The admission is that no one knows what love is. Not only in the encyclopedia world, either. Even the government has admitted it and has earmarked a grant of $ 12,000 to Northwestern University for a study of factors that produce love."

Meine emphasized that the conspicuous absence of love as love in encyclopedia "does not mean this age-old emotion is being ignored in our field." He pointed out:

"Who can overlook love? It shows up everywhere in the world. In history, in art, music and people. It's just that it's described indirectly, or rather by the directions it takes."

Pioneer

Meine added:

"Personally, I'm a firm believer in love. But I wouldn't attempt to explain it, not even to my own sons, who are 17 and 22. I'd be the last one to deprive them of finding out for themselves about this emotion."

In one respect, Meine's encyclopedia is a pioneer in the field on love.

His is the only one of the leading U.S.-published works to deal with courtship, how humans behave to win favor or material acceptance.

This treatise, written by a sociology professor, implies that almost anything goes when it comes to attracting a gal or guy. The man may show off his strength or prowess; the woman her skill in dancing, or cooking.

This article, however, does point out one way of knowing if you are loved or beloved. The sure signs are gift-giving, entertainment, flattery, serenading, poems and love letters.

Encyclopediae other than Meine's confine their observations on courtship to a description of the physical mating attractions of the birds, animals and bees and to a resume of "The Courtship of Miles Standish," the poem written by Henry Wadsworth Longfellow.

Just how close alphabetically speaking, do the leading encyclopediae come to love? Here is a survey:

American Peoples Encyclopedia — "Lovebird," a bird so-called because of its attraction to a member of the opposite sex; "Love-in-the-Mist," an herb found in Europe.

Compton's Pictured Encyclopedia — "Louvaine," a centuries-old city in Belgium; "Lowell, James Russell," the author.

The New International Encyclopedia — "Love, Augustus," the English physicist; "Love, Court of," a 16th century poem; "Love, Court of," a practice of the late middle ages by noble ladies to assemble and arbitrate affairs of the heart and their conduct.

Collier's Encyclopedia — "Lovebird," "Love-in-a-mist" and "Love in the Valley," a poem.

Encyclopedia Britannica — "Lovat, Simon Fraser," 12th century Scottish baron.

The World Book Ecyclopedia - "Love Apple, (see Tomato)."

Venezuela Promises Aid for Bolivarian Society of Br. Guiana.

GEORGETOWN, Feb. 16. - The Provisional Committee of the Bolivarian Society of B.G. held meeting at the residence of the Provisional President, Mr. Jenarine Singh, and draft rules were formally discussed and amendments noted.

It is proposed as is the custom in the Bolivarian Societies outside of the Bolivarian Republics to invite the Presidents of the Bolivarian Republics and the Governor of British Guiana to be Honorary Members.

The Governing Body of the Society will comprise a President Senior and Junior Vice-Presidents, Secretary, Assistant Secretary-Librarian, Treasurer, and five other members who will be elected annually.

The Society will sponsor celebrations to mark the dates of the Independence of the Bolivarian Societies.

The principal objects of the Society are to make better known the life and work of the Liberator, Simon Bolivar, to sponsor visits to historic sites in the Bolivarian Republics, the establishment of a Library and the teaching of the Spanish language.

The Venezuelan Consul, Senior Molina Murillo told the Provisional Committee that the Ministry of Education, the Ministry of Foreign Affairs, and other departments of the Central Government have promised the Society every assistance. The Government will provide the first collection of books for the library and will give financial assistance for the establishment of classes in the teaching of the Spanish Language.

LETTERS TO THE EDITOR

OUR QUEENS

Sir,

I quite agree with your editorial of yesterday commenting on the action of the Curaçao Newspapers and the Tourist Commission. It is sad to state that Curaçao and ourselves are neighbours and they have to be only for themselves.

Our Queens were considered beautiful and some of their photographs should really have been in the papers so that the general public can make their own decision. Your newspaper is awaken to the interest of the people and for this I heartily thank you and your staff.

I do hope that you will find space in your papers to give this letter publicity. With thanks

Yours truly,
G. LUYDENS,
Santa Cruz, Aruba.

We are sorry that we could not publish the second paragraph of this letter because we consider it irrelevant. (Ed.).

FORTHCOMING WEDDINGS

George D. Williams and Elda Norma Perreira; William Henry Barzey and Medorina Albertha Illidge; Samuel Lucas and Rosa Peters; Claude Macauley John and Napstine Angeline Edwards.

Rev. Curtley Receives New acting appointment.

The Rev. Robert Kirtley — minister of the Methodist Congregation in Aruba has been appointed to act as chairman and general superintendent of the Methodist congregation in the Leeward Islands vice Rev. James Davidson who will leave for Britain on furlough.

Rev. Kirtley who will leave Aruba on Friday February 4, will be succeeded by the Rev. Joseph Thompson of the Dominica Congregation, who is presently holidaying in U.S.A.

Lago Social News.

February 22nd Cab Calloway and his Orchestra will appear at the Esso Club for a stage show at 7 p.m. From 9 to 2 a.m. Cab Calloway will play for a dance at the Esso Club.

* * *

Mr. and Mrs. H. R. Wolf returned from their honeymoon in the States this week. Their wedding was an outstanding social event of December, Mrs. Wolf is the former Miss H. de Mik of Curacao.

METHODIST SYNOD

PROGRESS REPORTED

Progress is reported from all Islands and plans have be made to build a new secondary school in Dominica for girls. In St. Kitts one for boys and in the Virgin Islands one for boys and girls.

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
16.00 Avros-Kinderuurtje; 17.00 Maandagcent actie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 Dansmuziek; 20.15 Sidney Torch 20.30 Dansmuziek; 21.00 V en V; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 Opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Cabaretprogramma; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 West-Indische Rubriek; 20.35 Beursnieuws; 20.36 Café Cosmopolite; 20.51 De Banjoliers; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting; 21.00 einde uitzending.

VANAVOND UIT?

Dakota:
20.00 Coney Island.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
7.00 Cabaretmuziek; 8.00 Lutheran Hour; 8.30 Trinity Choir 8.45 Klassieke muziek; 9.30 Morgenwijzing; 10.00 Klassieke muziek; 10.15 Ziekenmuurtje; 11.00 Lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 Hindostaanse uitzending; 15.30 Voor jarige Hindostani; 16.00 opera concert; 16.30 Voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 Uit de kinderbijbel; 17.25 gramofoonplaatjes; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R. K. kerkdienst; 19.00 Nieuws; 19.20 Klassieke muziek; 20.00 S.C.S.; 20.15 Opera fragmenten; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 Opening; 19.02 Internationaal nieuws; 19.07 Nederlands Nieuws; 19.12 Zondag Serenade; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 Het concert van vandaag; 19.35 Het Concertgebouw Orkest; 20.35 Sport; 21.08 Uitzending voor de Missie; 21.28 Sluiting; 21.30 Einde uitzending.

MORGEN UIT?

Dakota:
20.00 Coney Island.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

KERKDIENSTEN

Zondag 17 Februari 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart,

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud - Katholieke Kerk van Nederland): 5.00 Stille H. Mis.
9.00 Plechtige H. Mis voor Koning George; 19.15 Vesper.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbell.

INGEZONDEN

De caricaturen van „Chaparrin"

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur,

Met stijgende verbazing las ik in Uw editie van 11 Februari j.l. de afkeuring van de Arubaanse Persvereniging inzake het weekblad Chaparrin. Dit ging zelfs over in verontwaardiging toen ik de redactionele artikelen van de op Curacao verschijnende bladen las. Werkelijk, ik had zoiets belachelijks nooit verwacht. Moet Chaparrin verdwijnen omdat het 'n caricatuur van de overleden koning heeft afgedrukt? Wat 'n onzin Alleen in dictatoriaal geregeerde landen zijn caricaturen verboden. En ik wil heus niet geloven dat wij op de Antillen dictatoriaal geregeerd worden. Denkt de Arubaanse Persvereniging een rechterlijk vonnis te kunnen beinvloeden door hun afkeuring? Quo Vadis.

Naar mijn mening moet de Arubaanse Persvereniging met betere redenen voor den dag komen wanneer zij een blad wil laten verdwijnen. Ik zou de redacteurs van de op Curacao verschijnende bladen ook aanraden, tijdschriften e.d. als „Lorito" en „De Lach" zo nu en dan aan een nader onderzoek te onderwerpen. Waarom keuren zij Lorito b.v. nooit af? Er verschijnen in dit orgaan toch ergere moppen als in Chaparrin? Of is het omdat ze bang zijn van dit blad?

Ik zou de Arubaanse Persvereniging in overweging willen geven zich meer te concentreren op goede voorlichting inplaats van hun tijd te verspillen met het afkeuren van andere bladen. En over voorlichting gesproken.

Waarom heeft er in geen enkele Antilliaanse Krant iets gestaan omtrent de overdreven discipline die er aan boord van de Karel Doorman heerst. De meeste Antilliaanse bladen hebben een correspondent aan boord van dit schip. Waarom wordt er dan niets geschreven over de volle gevangenissen aan boord? Waarom heeft er in geen enkel blad iets gestaan over de twee mariniers die overboord zijn gesprongen van de Doorman, waarvan er een jammer genoeg is omgekomen? Waarom wordt er angstvallig gezwegen wanneer een of ander agent zich aan een overtreding schuldig maakt? Noemt U dat voorlichting? Dit mijnheer de Redacteur is een aanfluitng.

Ik hoop van harte dat de Arubaanse Courant op het gebied van voorlichting baan zal breken met volkomen terzijdestelling van conservatisme, conventies, halfslachtigheden en eigenbelang en dat de andere bladen dit goed voorbeeld zullen volgen. Schieten zij hierin toch tekort, dan zijn zij de rotte appels in de Antilliaanse gemeenschap die moeten verdwijnen. Een humoristisch blad als Chaparrin houdt zich niet bezig met voorlichting, maar om de mens wat afleiding te bezorgen.

Achtend,
DEE.

Naschrift van de Redactie:

Het is ons bekend, dat Bestuur en leden van de Arubaanse Persvereniging in het geheel niet gekant zijn tegen het opnemen van caricaturen - van - wie - dan - ook in welke uitgave dan ook. Zij hebben zich echter in hoge mate geërgerd aan de overschrijding van de fatsoensnormen door de heren van „Chaparrin". Het is hoogst ongepast om van een over de gehele wereld geëerd en bemind Staatshoofd een malle caricatuur te plaatsen naar aanleiding van diens overlijden. Wij kunnen er niets aan doen als inzender dat niet zo aanvoelt.

Gelukkig, geachte mijnheer Dee, laten de rechters op de Nederlandse Antillen zich niet beïnvloeden.

Wij lezen „Lorito" (soms) met veel genoegen; de redacteur van dat blad zal geen „Chaparrin"-blunder uithalen, daarvan zijn we overtuigd.

De Karel Doorman. Wilt u, geachte inzender, dat wij ons spiegelen aan de tendendieuze berichtgeving in het Surinaamse dagblad „De West" van 8 Februari 1952, waar wordt geschreven over de overdreven discipline aan boord van Hr Ms Karel Doorman ? ?? Wilt u, geachte inzender, dat we elk dwaas gerucht (bv. met betrekking tot onregelmatigheden bij de politie) tot een sensationeel verhaal opblazen? Wat wilt u eigenlijk; mochten u bepaalde concrete feiten ter ore komen, waarom schrijft u dan geen ingezonden stuk, zoals u net hebt gedaan ? ?

Voor het overige mogen wij u uitnodigen een week of wat op ons redactie-kantoor te komen werken, opdat u wete, dat wij metterdaad terzijde stellen wat u noemt: „conservatisme, conventies, halfslachtigheden en eigenbelang".

DEFENSIE-BIJDRAGE

Onder deze kop lazen wij in het weekblad Curacao:

„De politieke gebeurtenissen van deze dagen staan alle min of meer in het teken van de defensie-bijdrage van de Nederlandse Antillen aan Nederland. Het moederland legt in 1952 ongeveer 13 millioen Curaçaose guldens aan onze eilanden ten koste; de recente ontvangst van een squadron vliegtuigen heeft onze defensie belangrijk verbeterd. De Regering stelt nu voor om 3 millioen gulden als bijdrage aan Nederland af te staan. 3 millioen gulden is 5% van onze begroting; Nederland betaalt 25% of meer van zijn begroting voor defensie. Het komt ons voor, dat critiek op het feit, dát de Nederlandse Antillen bijdragen in het licht van de hier genoemde percentages weinig zin heeft; toch menen de zgn. „Democraten" te moeten verklaren:

„Onder geen enkele voorwaarde kunnen wij op dit moment accepteren een bijdrage in de kosten van de rijksdefensie, omdat wij nu eenmaal geen deel van het Rijk zijn".

Dit schreef men op 23 Januari j.l. in de „Democraat" en men is sindsdien deze moraal getrouw gebleven. Het voorwendsel is dwaas en roept herinneringen op aan de partij in West Europa, die zich ook tegen elke defensie-bijdrage verzet.

Een andere kwestie is, of nu niet de tijd gekomen is, om drastisch te bezuinigen op de kosten van ons overheidsapparaat. Konden de Nederlandse Antillen tot nu toe met gerust hart de politici laten spelen en fouten laten maken, omdat de middelen tóch wel ruim vloeiden, in de komende jaren zal die zorgeloosheid zich omzetten in bezorgheid, want het zal bij de genoemde 5% wel niet blijven. Belasting heffen is altijd makkelijker dan het mes in misstanden zetten. Wij hopen dat de Regering niet zal schromen het laatste óók te doen."

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | MAANDAG 18 FEBRUARI 1952 | No. 1266

Onbegrijpelijk

*** Dat er nog wel vreemde, onbegrijpelijke dingen op ons goede eiland kunnen gebeuren, moge onder meer blijken uit een historisch verhaal dàt ons door een der plaatselijke handelaren werd verteld:

Een koopman ontving onlangs een document waaruit bleek, dat de fabrikant op dat ogenblik niet de tien kisten goederen kon leveren waarom was gevraagd; derhalve was bij het document een credit-nota gevoegd. De koopman kan geen letter Nederlands lezen (de tekst was in die taal gesteld) en derhalve vroeg hij een vriend om een model „C" in te vullen teneinde de tien kisten te doen inklaren....

Met het ingevulde model „C" stapte de koopman naar de Incu, waar prompt het formulier werd afgestempeld; men had geen bezwaar tegen betaling in Amerikaanse dollars. Daarna kwam de bank aan de beurt; ook daar bleek men geen bezwaren te hebben en ook daar werd prompt met stempels en handtekeningen gezwaaid.

Volgende étappe: de scheepsagent. Daar kon men weliswaar de betreffende goederen niet op de vrachtlijsten vinden, maar toch werd een fiatstempel geplaatst... Zeker voor het geval dat de goederen er toch mochten zijn.

Volgende étappe: het douanekantoor. Daar vertelde een klerk, dat onze koopman entre-pot rechten moest betalen, omdat de goederen reeds veertien dagen daarvoor waren aangekomen....

De koopman betaalde de rechten en stapte naar de douane-loods, waar hij de tien kisten in ontvangst dacht te kunnen nemen. De ambtenaar van de douane vergewiste zich van de aantekeningen op de bundel paperassen en onthulde toen, dat er geen goederen konden zijn gekomen, omdat er een credit-nota was gekomen....

De verbaasde koopman ging naar huis en zal ongetwijfeld zichzelf hebben afgevraagd waarom er zoveel ambtenaren zijn...

DI TUR UN POCO

In verband met een enorme toevloed van actueel nieuws zagen wij geen kans de wekelijkse rubriek „Di tur un poco" — ditmaal aanzienlijk uitvoeriger dan gewoonlijk — vandaag op te nemen. Morgen beter......

VASTE OEVERVERBINDING TE WILLEMSTAD

Zaterdagmorgen vond op Curacao een persconferentie plaats ten kantore van het Bestuurscollege aldaar. Onderwerp van bespreking: vaste oeververbinding over de St. Annabaai. Het Bestuurscollege stelt de Raad voor te besluiten tot de bouw van een vaste hooggelegen boogbrug over de St. Annabaai tussen Motet aan de Westzijde en Fleur de Marie aan de Oostzijde, welke brug een doorvaarthoogte van nagenoeg de volledige breedte van de St. Annabaai zal hebben. Het College zou reeds op 1 Januari 1953 met de bouw willen aanvangen; de totale kosten van de vaste brug met opritten en de minimale toegangswegen worden voorlopig begroot op zes millioen gulden. Een heffing van een kwartje per rit over de brug komt het College billijk voor.

Wij komen op een en ander nader terug.

Grote Drie zijn het in hoofdlijnen eens over lot van West-Duitsland

Nog geen overeenstemming over industriele productie

LONDEN, 18 Febr.: — De ministers van buitenlandse zaken van Engeland, Frankrijk en de Verenigde Staten hebben Zondagavond, na een middagbijeenkomst van 3½ uur, het volgende communiqué uitgegeven: „De Britse, Franse en Amerikaanse ministers van buitenlandse zaken hebben Zondag tweemaal op het Britse ministerie van buitenlandse zaken vergaderd. Zij hebben gesproken over de onderhandelingen met West-Duitsland, handelende over de met dat land te sluiten overeenkomsten, en over hiermede verband houdende vraagstukken. De ministers zullen Maandag opnieuw bijeenkomen. Aan de besprekingen zal dan worden deelgenomen door de West-Duitse Bondskanselier Ademauer".

Zondagavond is te Londen van gewoonlijk wel-ingelichte zijde vernomen, dat de ministers er in geslaagd zijn de meeste nog tussen hun landen bestaande geschilpunten over de met West-Duitsland te sluiten overeenkomsten, die in de plaats moeten komen van het Bezettingsstatuut, uit de weg te ruimen. Van dezelfde zijde werd nog vernomen,dat de ministers het in grote trekken eens zijn geworden over de politiek ten aanzien van de ongeveer 1.000 oorlogsmisdadigers, die zich nog in West-Duitsland bevinden, en ten aanzien van de West-Duitse financiële bijdrage aan de West-Europese verdediging. Men meent echter, dat er nog geen volledige overeenstemming is bereikt over het geallieerde toezicht op de West-Duitse industriële productie. De ministers hebben ook gesproken over het vraagstuk der verbindingen tussen de te vormen Europese verdedigingsgemeenschap en de Noord-Atlantische Verdrags-Organisatie. Het verluidt, dat zij hun goedkeuring hebben gehecht aan de aanbeveling van de Atlantische Raad van Plaatsvervangers, volgens welke de beslissingen van de NAVO, die op het te vormen Europese leger moeten worden goedgekeurd. Deze bepaling zou maken, dat West-Duitsland, dat deel zal hebben aan het voorgestelde Europese leger, doch geen lid van de NAVO is, wel invloed op de politiek van de NAVO kan uitoefenen.

OP BEPAALDE VOORWAARDEN AANVAARD

PAN MOEN DJON, 17 Febr.: De bestandsonderhandelaars van de Verenigde Naties hebben Zondag op bepaalde voorwaarden het communistische voorstel voor aanbevelingen aan de betrokken regeringen over een Koreaanse vredesconferentie aanvaard. De communisten, die een dergelijke conferentie binnen drie maanden na het staken van het vuren wensen te houden, hebben Zaterdag een herzien voorstel ingediend: de betrokken regeringen moesten beslissen over het arbeidsveld der conferentie en de agenda moest luiden: „de terugtrekking van alle buitenlandse troepen uit Korea, een vreedzame regeling van de Koreaanse kwestie, enz.".

Do Noordelijken hebben heden om een verdaging der voltallige vergadering tot Maandag verzocht teneinde de voorwaarden van de Verbondenen voor de aanvaarding van hun voorstel te kunnen bestuderen. Admiraal Joy heeft duidelijk doen uitkomen, dat de Verengide Naties het arbeidsveld van de conferentie tot Korea beperkt willen zien en dat onder buitenlandse troepen niet-Koreaanse troepen moet worden verstaan.

MARIJKE IS JARIG



DE BENJAMIN van onze Koninklijke Familie wordt vandaag vijf jaar. Eerbiedige gelukwensen bieden wij aan aan de kleine Prinses Marijke, aan H. M. de Koningin, Z.K.H. Prins Bernhard, H.K.H. Prinses Wilhelmina en de Zusjes van de jarige Marijke.

NIEUWE ARTS AANGEKOMEN

Zaterdag is op ons eiland aangekomen dr Arno Gotlieb, die een particuliere praktijk denkt te openen en voorts in het San Pedro Hospitaal werkzaam zal zijn als narcotiseur. Wij heten dr Gotlieb van harte welkom. .

BRITS VLIEGTUIG STORTTE BIJ PALERMO NEER

In totaal een en dertig doden

LA VALETTA, 17 Fbr.: — Op een heuvel ten Zuiden van Palermo zijn de wrakstukken van een Brits transportvliegtuig gevonden. Het vervoerde gezinsleden van Britse soldaten van Engeland naar Malta. Het ongeluk vond Zaterdagavond plaats. Er waren 26 passagiers en een bemanning van vijf koppen aan boord.

STAATSRAAD IN URUGUAY

MONTEVIDEO, 17 Febr.: — In December vorig jaar besloot de bevolking van Uruguy op voorstel van president Martinez Trueba bij stemming de functie van president af te schaffen en in plaats daarvan een staatsraad in te stellen. Officieel wordt thans meegedeeld, dat deze raad op 1 Maart aanstaande in functie zal treden en zal bestaan uit negen leden, namelijk zes leden van de (liberale) Colorado-partij, die 85 jaar achtereen aan het bewind is geweest, en drie vertegenwoordigers van de voornaamste oppositiepartijen.

TUNIS PROBEERT HET ANDERS

NEW YORK, 17 Febr.: — De voorzitter van de Veiligheidsraad, Kyrow, heeft verklaard, dat de Veiligheidsraad een officieel beroep van Tunisië ontvangen heeft, waarin het recht om zichzelf te besturen wordt gevraagd. Kyrow verklaarde te geloven, dat het geschil tussen Frankrijk en Tunisië door directe onderhandelingen tussen de belanghebbenden zou kunnen worden opgelost.

UITGENODIGD DOOR NAVO

ATHENE, 17 Febr.: — Griekenland en Turkije zijn Zaterdag officieel uitgenodigd toe te treden tot de Noordatlantische Verdragsorganisatie.

LUCHTGEVECHTEN BOVEN KOREA

TOKIO, 17 Febr. — Zondag werden boven Noord-Korea twee luchtgevechten geleverd, waaraan in totaal 53 Amerikaanse Sabres en 100 MIG's deelnamen. Drie MIG's werden neergeschoten en een vierde mogelijk beschadigd.

Verder heerste er patrouille-activiteit op de grond.

DUITSLAND WIL GELIJKE RECHTEN

BERLIJN, 17 Febr.: — De Westduitse vice-kanselier, Franz Bluecher, heeft te Berlijn op een persconferentie verklaard, dat West-Duitsland vasthoudt aan gelijke rechten voor alle militaire contingenten in het voorgestelde Europese leger.

ER GAAN WEER TREINEN RIJDEN

ISMAILIA, 17 Febr.: — De Britse bevelhebber in de Suez-kanaalzone heeft medegedeeld, dat Zondag het verbod op het Egyptische spoorwegverkeer in de zone zou worden verzacht.

ATOOMPROEVEN IN AUSTRALIE

LONDEN, 18 Febr.: De Britse regering heeft Zondag meegedeeld, dat er nog dit jaar in Australië proeven zullen worden genomen met een in Engeland vervaardigd atoomwapen. De proef zal worden genomen in nauwe samenwerking met de Australische regering. Er zal voor gezorgd worden, dat mensen noch dieren door radio-activiteit in gevaar worden gebracht. Er is niets meegedeeld over de aard van het te beproeven wapen.

TIVOLI KOOS HAAR CARNAVALS-STERREN

De traditionele verkiezingen van een Reina di Carnaval, Reina Simpatia, Miss Tivoli 1952, Joker en Joyita in de Aruba Tivoliclub, welke dit jaar voor de achtste maal plaats vonden, hebben verrassende uitslagen gebracht. Vele candidaten, die omstreeks 12 uur nog aan de kop stonden, werden voor de opening van de stembus nog onttroond. Het zag er naar uit, dat de heer Jan C. Laclé met 190 stemmen Joker zou worden, doch de einduitslag wees uit dat de heer Milo de Rosario Arends gekozen was met 1074 stemmen, gevolgd door Jan Laclé met 194 stemmen.

Tot Reina di Carnaval werd gekozen mej. Erica Arends met 459 stemmen. Reina Simpatia werd mevr. Adwina Arends-Honchar met 240 stemmen.

Het juweeltje (Joyita) werd Miriam Bruin die met 894 stemmen de tegen-candidate Carla Arends versloeg.

De verkiezing van Miss Tivoli geschiedde dit jaar op andere wijze dan vorige jaren; de leden ontvingen een stembiljet thuis en konden dit op de club in de stembus deponeren. Met 137 stemmen werd mej. Majorie Henriquez gekozen.

Direct na het bekend worden van de uitslagen werden de gekozenen met serpetines en confetti bestrooid, Carnaval 1952 was begonnen, Tivoli had haar traditionele sterren. De president van de club, dr. J. R. Arends sprak gelukwensen uit en spoorde de leden aan het Carnaval in eigen club te vieren.

Tot vroeg in de morgen bleef men gezellig bijeen; de Sonora del Caribe zorgde voor de muzikale omlijsting.

Donderdagavond zullen de Koninginnen, Joker en Miss Tivoli in de club gekroond worden, waarna Vrijdag en Zaterdag grootse feesten worden gehouden (zie de advertenties in ons blad) met als slotstuk een Carnavalparade door Oranjestad op Zondag a.s.

VEEL BELANGSTELLING VOOR CONEY ISLAND

Onder veel belangstelling -- o. m. in aanwezigheid van de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz — werd Zaterdagavond geopend het recreatie-centrum van De Veer's Chain Theatres: het „Coney Island" op Dakota. In korte tijd werd op het flinke stuk harde terrein een amusementsgelegenheid geschapen, waar jong en oud zich urenlang kunnen vermaken. Niet alleen zijn er tal van draai- en zweefmolens in verschillende uitvoeringen (bootjes, snelboten, paardenkoetjes), een enorme glijbaan en een ringwerptent, maar bovendien zijn er wereldvermaarde artisten, die het publiek geruime tijd in spanning houden. En dan is er elke dag de Aruba All Stars Steel band, die op ongeëvenaarde wijze populaire muziek speelt en bovendien de dansmuziek verzorgt. Er is een bar, een restaurant en een mysterie-tent, waar men „het halve dameshoofd" kan bewonderen.

De Steel Band speelde het Wilhelmus voordat Coney Island werd geopend door de heer Pietersz van de fa Mario S. Arends. De heer Kemmink zorgde voor het vuurwerk en het publiek genoot weldra van een prachtige vuur-vertoning, waarin o.m. de Nederlandse driekleur was opgenomen. Een lange rij bengaalse potten voltooide het geheel. Daarna werden aan het publiek gepresenteerd de elf schoonheidskoninginnen, de lieftallige vertegenwoordigsters van verschillende Arubaanse groeperingen.

Het eerste optreden van de „Yacopis" (van het Amerikaanse circus "Ringling" Bros") is een volkomen succes geworden. Deze variété-artisten kennen het klappen van de zweep en zelfs de driedubbele salto mortale werd met kennelijk gemak „genomen". De Yacopis alleen al zijn een bezoek aan Coney Island dubbel en dwars waard!

Het vermaakcentrum blijft tien dagen geopend, dus tot en met volgende week Dinsdag; dagelijks gaat de poort om vijf uur open.

WAT DE HAARSPELD BETEKENDE

Zweedse militaire gegevens kwamen in Russische handen

STOCKHOLM, 18 Febr.: — De nieuwe Zweedse spionnage-affaire overschaduwde Zondag al het andere nieuws in de Zweedse dagbladen. Zelfs de Olympische Spelen kwamen op de tweede plaats. De mededelingen, die de gearresteerde communist Fritior Enbom zelf gedaan had over zijn activiteit werden aanvankelijk als bijna te fantastisch beschouwd, maar volgens „Afton Tidningen" heeft de veiligeidspolitie na controle bij de militaire autoriteiten geconstateerd, dat Enbom in vele gevallen gedetailleerde inlichtingen kon verkrijgen, zowel over de verdedigingswerken als over de operatieschema's. De marinespion Andersson heeft de Zweedse defensie een schade berokkend, die op vele honderden millioenen kronen kan worden geschat, maar het gevaar bestaat, dat de activiteit van Enbom een nog omvangrijker schade tengevolge heeft. Er zijn enorme economische waarden bij betrokken.

Van militaire zijde is bevestigd, dat Enboms spionnage bij de defensiewerkzaamheden van ernstige aard geweest is. Er zijn niet alleen zuiver militaire geheimen ontsluierd. De Russen hebben, aldus het blad verder, door Enboms toedoen kennis genomen van zo als alle plannen voor de verdedigingswerken langs de gehele Zweeds-Finse grens en van uiterst belangrijke feiten betreffende de burgerlijke verdediging. Onder andere heeft Enbom juiste inlichtingen verstrekt over de evacuatieplannen voor de burgerbevolking in geval van oorlog. Het schijnt vast te staan, dat Enbom van 1940 tot April 1951 geregeld rapporten aan de Russen heeft uitgebracht. Het contact met zijn opdrachtgevers onderhield hij volgens de gewone spionnagemethode. Dikwijls gebruikte hij een haarspeld, die hij op een afgesproken plaats bevestigde, soms aan een paal in de buurt van de Russische ambassade. Als de uiteinden van de haarspeld van elkaar af waren gebogen, betekende dat, dat Enbom in Stockholm was, waarna volgens de afspraak een ontmoeting volgde op een heel andere plaats. Enbom gelooft, dat zijn contactpersonen in Stockholm gedeeltelijk thuis behoorden bij het Russische persagentschap Tass. In de lente van het vorige jaar begon Enbom gewetenswroeging te krijgen. Hij trad toen uit de communistische partij en verhuisde naar Stockholm, waar hij langzamerhand in een geestelijjke crisis geraakte, blijkbaar kort nadat de spion Andersson tot levenslange gevangenisstraf was veroordeeld. Het gevolg van deze crisis was, dat hij zich op Kerstavond tegenover een vriend volledig uitte en zelf alles over zijn langdurige en omvangrijke spionnage-activiteit onthulde. De vriend waarschuwde het ministerie van defensie.

VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 17 Febr.: De uitslagen van de heden gehouden voetbalwedstrijden der eerste klasse van de K.N.V.B. luiden als volgt:

Afdeling B:
Ajax — Blauw Wit 2—1.

Afdeling C:
B.V.V. — Willem II 2—3; Sittardia — Feyenoord 2—3.

De rest werd afgelast wegens slechte terreinen.

WAAROVER MEN IN SURINAME SPREEKT

Sluiting van Vervuurt's Bank heeft talrijke gevolgen

„Binnenlandse Zaken" is nog vacant

(Van onze correspondent te Paramaribo)

Vervuurt's Bank functionneert weer normaal, doch O. R. G. Vervuurt zelf zit nog steeds in het Huis van Bewaring. Zoals men weet heeft deze particuliere Surinaamse Bank de vorige maand een ernstige crisis doorstaan toen de belasting-accountant aanzienlijke tekorten ontdekte. Naderhand bleek, dat de Directeur, de heer Vervuurt, een bedrag van ongeveer fls. 165.000.— voor eigen doeleinden had gebruikt en dat de Bank als gevolg daarvan niet langer aan haar verplichtingen kon voldoen.

Doordat de Staten een regeringsvoorstel verwierpen om de bank te hulp te komen, moest buiten hulp worden gezocht en de Nederlandsche Handelmaatschappij (eigenares van de Surinaamse Bank N.V.) werd hiertoe bereid gevonden. Of deze hulp van blijvende aard zal zijn, zal later moeten blijken. Van de zijde van de Nederlandse Handelmaatschappij werd verklaard, dat het niet de bedoeling is geïnteresseerd te blijven in de Vervuurt's Bank. Wel is voorlopig door deze maatschappij een mede-directeur voor de Vervuurt's Bank aangewezen.

In hoeverre de heer O. R. G. Vervuurt strafbare feiten heeft gepleegd, zal moeten blijken uit het verder onderzoek en eventueel proces tegen hem. Natuurlijk heeft hij niet alle factoren tegen zich. daar bijvoorbeeld het personeel van de bank hem als Directeur buitengewoon waardeerde en ook velen in de handel zijn heengaan als Directeur betreuren. Intussen heeft de Hollandsche Bank Unie N.V., blijkbaar aangespoord door deze ontwikkelingen, vergunning aangevraagd om een bank in Suriname te mogen vestigen. Wij geloven haast, dat op dit verzoek afwijzend zal worden beslist, voorlopig althans.

Lim A Po ingestort

Een andere gebeurtenis van belang is de plotselinge instorting van Mr. Frits H. R. Lim A Po, advocaat en Voorzitter der Staten van Suriname. De heer Lim A Po bevond zich thuis toen hij een instorting kreeg en in allerijl naar het Hospitaal vervoerd moest worden. Zijn ziekte, welke een zeer ernstig karakter draagt, zal hem ongetwijfeld nopen tot een langdurige rust, zodat in ieder geval zijn verdere deelneming aan het politieke leven voorlopig uitgesloten is. Zoals bekend maakte de heer Lim A Po ook deel uit van de delegatie welke Suriname op de Ronde Tafel Conferentie zal moeten vertegenwoordigen. Thans zal wel een ander worden aangewezen om zijn plaats in te nemen.

Uiteraard kan de ziekte van de heer Lim A Po allerlei politieke consequenties hebben. Niet alleen is te verwachten, dat groepen als de Progressieve Surinaamse Volkspartij, welke van deelneming aan de delegatie uitgesloten waren, thans weer actie zullen voeren voor vertegenwoordiging, doch ook zou de ziekte van Mr. Lim A Po in de Nationale Partij Suriname zelf gevolgen kunnen hebben. Het is bekend, dat Mr. Lim A Po in de N.P.S. de figuur was, die de verschillende fracties steeds bijeen wist te houden...

Interpellatie

Het gebeurde met de Vervuurt's Bank heeft intussen aanleiding gegeven tot een interpellatie inzake het economisch beleid. Vooral de Directeur van Economische Zaken, Mr. P. van der Brugh, moest het zwaar ontgelden. Bij de interpellatie is aan het licht gekomen, dat verschillende leden van de Deviezencommissie op de hoogte waren van de aangroeiende deviezenschuld van de Vervuurt's Bank, doch elk een andere reden opgaf waarom niets werd gedaan naar aanleiding daarvan.

Wie komt op Binnenlandse Zaken?

De portefeuille van Binnenlandse Zaken is sinds het aftreden van de heer Drielsma (een der aandeelhouders van de Vervuurt's Bank) nog niet in andere handen overgegaan. Men vraagt zich af of de heer Drielsma weer terug zal keren op zijn oude post, doch niettemin worden verschillende andere namen genoemd. Vermoedelijk wachtte men op de terugkeer van Dr. Buiskool, de Minister-president, uit Nederland, alvorens hiertoe stappen worden gedaan.

Automatisering van de telefoon

De werkzaamheden in de nieuwe centrale voor de automatische telefoon zijn thans vrijwel voor de helft gereed en naar de Directeur van de Landsradio-, Telegraaf- en Telefoondienst, ir. De Geus, dezer dagen aan de pers meedeelde, is te verwachten dat omstreeks het midden van het jaar de automatische telefoon in werking zal treden. De telefoon heeft thans ongeveer 1300 abonnees. Voorlopig krijgt de automatische telefoon 'n capaciteit van 1600 aansluitingen, terwijl het in de bedoeling ligt spoedig bestellingen te plaatsen voor nieuw materiaal waardoor de capaciteit op 2000 aansluitingen kan worden gebracht.

Het nieuwe gebouw, dat door Van Heesewijks Aannemersbedrijf werd opgetrokken, is simpel van constructie, doch heeft het Gouvernement niettemin een slordige duit gekost. Het materiaal is van Philips afkomstig, de telefoontoestellen zijn van HEEMAF.

De Arubaanse Courant

Monday February 18, 1952 — ENGLISH SECTION — Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

What about that Hotel Project?

How is the Hotel project coming? We are aware of the fact that Messrs. Papier and Gillette left Aruba satisfied with the result of their negotiations with Government on February 4 last. These two gentlemen are still in the United States waiting on the final commitment of the Government.

From official sources we are informed that the Americans are ready to invest the necessary capital in chain of Tourist Hotel project for Aruba, Curacao and Bonaire, but can do nothing without the necessary documents from Government.

Sometime back we had a similar case where we lost the interest of the European group mainly because negotions stretched too long and during that time a devaluation in Holland resulted.

In good business, speed is imperative because as the adage puts it, "we have to beat the iron while it is hot". Today we find ourselves in the same crucial situation because after six months of negotiations and after both the Government and the Americans have come to a concrete agreement, it is necessary that the documents be produced as early as possible.

This deal, will decide the future of the Netherlands Antilles. All the elements are fatal and therefor it is our fervent belief that Government should not waste one minute more to have this matter expedited. On this Island where business is on a large scale, neglect in this respect will do injustice instead of justice. Our present and future are so entwined with American finance, that we believe that Government should get started and have the papers out. Only last night the members of the Legislative Council meeting and nothing was heard of this important project. Why should this be? Such an important event in the history of the Netherlands Antilles should never be overlooked.

CARNIVAL

Comes to Aruba

Grand Fiesta planned

Carnival day begins in Aruba on February 23. Boys and girls on this Island look forward with great eagerness to this grand Fiesta, which comes to the Island annually. This year's Fiesta can well be regarded as a record one because in every village a beauty Queen will be elected.

Aruba cannot be considered as an Island in the shade any longer. The residents are realising their responsibilities in this community, and like most countries on the upward trent, Aruba is sharing the same privileges.

This Fiesta will stretch through the length and breadth of the Island. There will be parades throughout every street and what else will happen is left to be seen. This Fiesta will be observed at all leading Clubs. From Bucuti Club, the Carnival spirit will spread to the Tropical Country Club, Santa Cruz, the Surinam Club, San Nicholas, the Tivoli Club, Oranjestad, Palm Beach Club and the Lago Heights Club.

In Santa Cruz after the selection of the Queen, on Saturday, the crowning ceremony will take place on Sunday when the Lt. Governor Dr. L. C. Kwartsz is expected to crown the successful candidate.

At all clubs, up to date service will be arranged and champaign will be served and everyone is looking forward to this rare treat, which will surely be recorded as event in the History of Aruba.

Carnival Policemen will be posted at each Club and the merry makers are expected to carry out their orders, so that the fun may not be disturbed. At certain clubs ladies and gentlemen will be awarded prizes for the best costume dress.

Well there will surely be a grand time, and as far as can be seen the folks are preparing to have a sure good time.

Rotary Club to Elect Officers on Wednesday

Aruba Rotary Club will meet on February 20, to discuss and elect officer for the year 1952, from a list recently nominated. The President, Mr. Casey observed a minute of silence for His Majesty King George VI and stated that "our sympathy goes out to the British people, whose King was admired by the whole world".

A novelty feature was introduced at the meeting, in the form of instrumental accompaniment to our singing. The first rendition of "Home on the Range" was assisted by Folkert Steenmeijer at the piano, Hendrik van der Linden on the flute, Charley Smith with the baritone horn and Richard Robles working under a three string handicap, on the violin. Richard had technical difficulties while tuning up, but showed he was well able to handle the situation under any handicap. The musical renditions were appreciated and will no doubt be repeated at some later date.

The following is an article written by Wilfred Peterson:

THE ART OF GETTING ALONG

Sooner or later, a man, if he is wise, discovers that life is a mixture of good days and bad, victory and defeat, give and take. He learns that it doesn't pay to be a too sensitive soul, that he should let some things go over his head like water off a duck's back.

He learns that all men have burnt toast for breakfast now and then, and that he shouldn't take the other fellow's grouch too seriously. He learns that carrying a chip on his shoulder is the easiest way to get into a fight. He learns that the quickest way to become unpopular is to carry tales and gossip about others.

One learns that most of the other fellows are as ambitious as he is, that they have brains as good or better, and that hard work, not cleverness, is the secret of success. He learns to sympathize with the youngster coming into the business, because he remembers how bewildered he was when he first started out.

He learns that bosses are no monsters, trying to get the last ounce of work out of him for the least amount of pay, but that they are usually pretty good fellows who have succeeded through hard work and who want to do the right thing. He learns that folks are not any harder to get along with in one place than another, and that the "getting along" depends about ninety-eight percent on his own behavior.

WARNING TO SOUTH AMERICAN BULLS

Things look pretty bad for bulls in South America, for five of Spain's most famous bullfighters have recently left Madrid on board a K.L.M. "Flying Dutchman" bound for Barranquilla via Amsterdam, Montreal and Curacao.

Dr. Gagan Chided for Distributing Pamphlet in Legislative Council

The Hon. Dr. Cheddi Jagan was reprimanded as acting improperly in distributing among members of the Legislative Council and its officers, Soviet literature - or anykind for that matter - for propaganda purposes.

The matter was drawn to the attention of the Council by the Hon. Vincent Roth, O.B.E., who complained against Hon. Dr. Jagan's practise as a subtle means of propaganda when every effort was being made in this country and among the Western nations in a defensive stand against Communism.

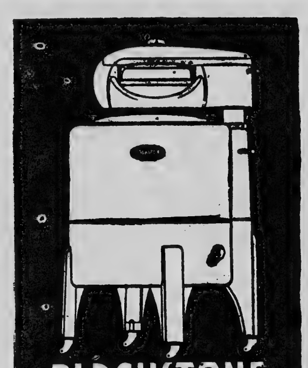
Said His Excellency: "I think the procedure rather improper and will ask the Hon. Member to refrain from doing so in future. I do not think it is right to use the Council or its officers to distribute any kind of pamphlets in this Council for propaganda purposes of any kind."

"It seemed that the Hon. Member had raised the point ...." Dr. Jagan began to explain, when His Excellency interrupted to point out that he, His Excellency, had found one of the documents referred to on this table; he did know how it got there.

Dr. Jagan: I really did not intend to use the Council as a means of propagating any propaganda. I do not know why the Hon. Member is ...."

His Excellency hastily rose to his feet and rather firmly declared: 'I do not want any argumens about this. I think it was improper procedure and if the Hon. Member does not refrain from this practice, I think the Council will have to consider some suitable action. The matter is here closed." His Excellency declared and sat down.

Council than proceeded with the principal business on the Order of the Day - Debate on the Elections Ordinance.



VANAVOND THUIS?

Avros-programma:
19.00 opening; 19.20 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.30 kinderkoor; 19.50 sportjournaal; 20.05 West Indische rubriek; 20.35 een gesprek met Jan Musch; 20.40 Lajos Veres en zijn orkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

Radio-Nederland:
16.00 Reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.00 verzoekprogramma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 vervolg verzoek programma; 19.50 Surinaamse slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

VANAVOND UIT?

Dakota:
20.00 Coney Island.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.



Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

8)

Duffield's eyes fell first on the low dwelling of the farmer Neilson, all but snow-bound in the hollw. Then he saw something else. From an upper window a man was watching him, who, after an instant, began frantically to wave his arms. He seemed to be summoning Duffield to the house. Neilson, no doubt - but what the devil did the fellow want? Had he seen the car?

He strode onward with large steps and at length burst a path to the farmhouse door. The man at the window had disappeared. In the doorway, suddenly, were two men. The second man was obviously Neilson; he could be no one else. But the first man was a man of substance and position if ever Duffield had seen one. He was tall and powerfull, running a bit to flesh, an dhis garments were expensive and of the latest cut. Obviously, too, they had been exposed to the elements.

The big man was excited. "I heard your car from the window," he said, "and I thought I had a glimpse of it. Are you going up to town?"

There was no doubt in Duffield's mind. He had never seen Emmanuel B. Letts or his portrait; but he knew that this was Emmanuel B. Letts.

"Why, yes," he drawled. "Wanta come along?"

"You bet," said the stranger. "I had a breakdown, last night, and had to put in for repairs. I'll tell you about it as we go along."

"Reckon I heard about that," smiled Duffield. "Your pilot's in the hospital, ain't he?"

"Pilot?" echoed the other. "No, no - I heard about that, myself. Poor chap! No, I was driving. Wait till I get my traps." He hurried away upstairs, leaving Neilson staring at Duffield with deep suspicion.

"You don't belong in these parts," said the farmer, after a moment. "What was it you was wanting, when you acme along?"

"Your house guest," answered Duffield promptly. He swung his heavy overcoat aside, then swung back the jacket underneath. Before the menace of his little badge the farmer fell away. "Not a word out of you," continued the detective. "What did he give you?"

"A hundred dollars," Neilson said defiantly.

"Keep it," said Duffield. "What'd he tell you?"

"He was with the pilot that was wrecked; but he didn't want it known. It was a secret trip, he said, and would hurt business if it was spread around."

"Keep your mouth shut till you're told to open it," said Duffield, "and I'll keep still about the hundred."

Letts was lumbering down the crooked stairs, clutching his satchel. He turned on Duffield with belated suspicion. "You live around here, I suppose? Just breaking a path to town, eh?"

"Right you are," sold Duffield jovially. "And glad to have you with me, Mr. .... ?" He hesitated before the name.

"I'll make it worth your while," nodded Letts. "My name is Rogers."

They fought their way through the drifts, stepping where possible in the holes made by Duffield in his advance upon the house. As they crested the rise, the detective noted that his companions had worked the car back into the road.

"Friends of mine," said Duffield, in answer to the other's inquiring glance. "All going up to town, the same as we are."

They finished their plunge to the roadway and stopped beside the car. The police chief climbed in besides his chauffeur. Dallas slipped into the rear seat and made room for the newcomer beside him. The last to enter the car was Duffield. The car started with a jerk.

"This is Mr. Rogers, chief," said Duffield, chattily. "He wants to catch the first train east."

Dallas smiled blandly on their sudden prisoner. He had looked at a portrait of Emmanuel B. Letts before leaving Chicago. He softly rubbed his knuckles.

"I sympathize with Mr. Rogers," he murmured; and laid his heavy hand on the other's shoulder.

(To be continued.)

SPORT

door

DE TUKKER

Julianaschool was niet opgewassen tegen Aruba Jrs.

Politiemannen versloegen Mercurius

Een aanvankelijk enthousiast spelend Julianaschool moest het uiteindelijk met een zware nederlaag tegen het technisch beter spelende Aruba Jrs. afleggen. In de eerste helft kwam het krachtverschil niet zo sterk tot uiting dan in het laatste half uur van deze aardige wedstrijd. De voorhoede van de Julianaschool speelt niet snel genoeg om tegen een achterhoede als die van de oud internationaals succes te hebben. Voor de rust spelen de Aruba Jrs. een wat kort spel waarbij de voorhoede ook te veel individueel spel laat zien. Ondanks dat de onderwijzers en leraren zich met hand en tand teweer gesteld hadden en blijk hadden gegeven van plan te zijn hun huid zo duur mogelijk te verkopen, ging de rust in met een 2—0 voorsprong voor de leiders van deze competitie.

In de tweede helft komt Aruba Jrs met een meer open spel voor de dag. Dit heeft ten gevolge dat de Julianaschool halflinie zich meer terug moet trekken. De voorhoede ondervindt hierdoor bijna geen steun meer en het uiteindelijk gevolg is dat het grootste gedeelte van het spel zich op de Julianahelft afspeelt. Keeper Droog is zeer goed op dreef en voor een groot deel is het aan hem te danken dat de nederlaag niet groter is geworden. Nog drie maal weten de Aruba Jrs. het net te vinden terwijl de Julianaschool de eer redt met een doelpunt gemaakt door Snoek. Met een 5—1 overwinning voor de Aruba Jrs. komt het einde van deze wedstrijd.

Sint Dominicuscollege op dreef

Er zullen niet velen zijn geweest die een grote overwinning van de Dominicuscollege spelers tegen het elftal van de J. G. Eman Sportclub verwacht zullen hebben. Niet minder dan 6 doelpunten werden door de deze middag zeer goed spelende Dominicusvoorhoede gemaakt. Reeds met rust hadden zij een 5—0 voorsprong genomen.

In de tweede helft trokken de bankiers beter van leer en wogen de partijen beter tegen elkaar op. De collegedoelman moet dan ook meerdere malen handelend optreden. Daar het College nog eenmaal en de Emanbankiers 2 maal het net wisten te vinden, wonnen de collegianen deze strijd met 6—2. Zij hebben hierdoor nog steeds hun kleine kans op de begeerde titel behouden.

Politie behaalde de overwinning

Het is een aantrekkelijke strijd geworden, de ontmoeting tussen de Mercurianen en de Politie Zaterdagmiddag op het A.M.P. terrein. Twee gelijkwaardige ploegen bonden de strijd aan. Tot ongeveer 5 minuten voor het einde heeft het publiek kunnen geneiten van een frisse faire strijd waarbij beide ploegen elkaar niets toegaven en waar van een behoorlijke partij voetbal sprake was. Onmiddellijk na het beginsignaal ontwikkelt zich een harde strijd en van beide kanten wordt er enthousiast gespeeld. Na ongeveer 12 minuten breekt de rechtervleugel van Mercurius goed door. De bekende veteranen rechtsbuiten King geeft op het goede moment het leer zuiver door aan Lacle. De Povakeeper het gevaar ziende springt op het leer af en op het moment dat Poypi zijn gevaarlijke schot wil lossen, graait Baggerman de bal voor zijn voeten weg. Een mooie kans ging hierdoor voor Mercurius verloren. Kort hierop moet de Politiedoelman wederom handelend optreden. Thans grijpt hij de bal even buiten het strafschopgebied. Daar dit de scheidsrechter ontgaat, ontkomt de sterke arm aan een vrije schop. Dan is het de beurt aan de politie. Door goed samenspel waarbij de rechtervleugel aan het werk wordt gezet, breken zij door de Mercurius achterhoede. Als de middenvoor Slats goed is doorgebroken wordt hij zwaar gehinderd en van de bal gelopen. Zowel middenvoor als back maken hierdoor een val. Een goede kans ging ook hier verloren. Het spel golft dan een poosje snel heen en weer doch tot doelpunten komt het voor de rust niet.

De tweede helft begint met hetzelfde enthousiaste spel. De sterke arm is echter meer aanvallend maar door slecht schieten blijven doelpunten uit. Van beide kanten wordt er fors doch volkomen fair gespeeld. Keeper Schol is in het Mercurius doel in goede vorm en menige bal wordt door hem onschadelijk gemaakt. Dan ongeveer 8 minuten voor het einde breekt de Politievoorhoede weer eens snel door. Het schot van de linksbinnen die naar links gezwenkt is, rent in volle vaart tegen de keeper op en werkt hem met bal en al, via een der doelpalen in het doel.......... Doelpunt, beslist de scheidsrechter. Hevige verontwaardiging in de Mercuriusgelederen, doch zij blijven sportief doorspelen, als de scheidsrechter bij zijn beslissing blijft. De laatste minuten werpt Mercurius zich verwoed in de strijd en het politiedoel wordt even onder schot genomen. Keeper Baggerman, gesteund door de beide backs en de middenlinie waarin Kooistra een zeer goede partij speelt, houden stand en even later komt het einde met een 1—0 overwinning voor de Politie.

Mercurius viert feest

De Arubaanse Sportvereniging „Mercurius" de vereniging van de handelaren en de bij de handel betrokkenen vierden Zaterdag een kameraadschappelijk feest. Te omstreeks 8 uur in de avond werd de feestavond geopend met een Diner in het Restaurant Dakota waar onder de goede zorgen van de beheerder W. Bontekoe een ieder het naar de zin gemaakt werd. In totaal namen 36 personen aan het feestdiner deel waaronder de heer te Winkel, een der promotors van het Mercurius voetbalelftal. Voorts zaten als gast aan de heer en mevr. Westerink. Laatstgenoemde als secretaris van de Aruba Voetbalbond.

Er heerste een prettige kameraadschappelijke sfeer. Verschillende personen hielden een toespraak. Tijdens dit feestdiner werd vader te Winkel die hier voor enige tijd op bezoek is bij zijn zoon, door het bestuur bij monde van de heer Kramer als erelid benoemd.. In zijn dankwoord prees de heer te Winkel die oud scheidsrechter is, de goede en kameraadschappelijk geest welke in de gelederen van de vereniging Mercurius heerst. Ga zo voort, moedigde hij het verenigingsbestuur aan, en een lang leven zal deze vereniging beschoren zijn. Na het Diner begaven allen zich naar de A.P.M. Club alwaar tot laat in de nacht het feest werd voortgezet en de beentjes, ook van de ouderen gingen van de vloer.

NABESCHOUWING OVER DE STRIJD POLITIE - MERCURIUS

Kende de scheidsrechter het doelpunt terecht toe?

Na de wedstrijd Politie vs. Mercurius werd er zo als begrijpelijk nog een poosje over de al dan niet geldigheid van het door de Politie gemaakte doelpunt gediscussieerd. Er waren tal van meningen en op verschillende manieren werd het geval uitgelegd. Op verzoek van enige voetballiefhebbers geven wij hier de bepalingen welke door de K.N.V.B. in de door deze Bond uitgegeven Handleiding voor scheidsrechters weer. Hier lezen wij dan als toelichting onder Regel 12 van de gangbare spelregels het volgende:

„De doelverdediger mag worden aangevallen, wanneer hij de bal vasthoudt, wanneer hij een tegenstander opzettelijk hindert of indien hij zich buiten zijn doelgebied bevindt. Onder vasthouden van de bal wordt niet alleen verstaan het dragen van de bal met hand of arm, doch ook het laten dansen van de bal op de handen of hem zodanig omhoog werpen, dat de bal binnen het bereik van de doelverdediger blijft.

Bij het aanvallen van een tegenstander DOOR de doelverdediger, dient er op te worden gelet, dat deze zowel als de tegenstander al of niet poogt de bal te spelen. Wendt de doelverdediger zich met het gezicht naar eigen doel, teneinde een tegenstander te beletten de bal te spelen, dan hindert hij opzettelijk; hij mag dan zelfs van achteren worden aangevallen.

Begeeft de doelverdediger zich buiten het doelgebied, dan staat hij gelijk met elke ander speler en mag derhalve worden aangevallen, indien HIJ zowel als de aanvaller bepaald pogen de bal te spelen.

In de drie gevallen, waarin een doelverdediger mag worden aangevallen, dient de scheidsrechter toe te zien, dat de aanval op een eerlijke en ongevaarlijke wijze geschiedt. Het zich opstellen voor de doelverdediger valt niet onder aanvallen en is geoorloofd.

De doelverdediger mag de bal vasthouden ZO LANG HIJ WIL; hij doet echter verstandig de bal zo spoedig mogelijk weg te werken om te voorkomen, dat hij wordt aangevallen.

Tot zover de handleiding voor scheidsrechters.

Het is hier de vraag, moet het trachten de doelverdediger met bal en al over de doellijn werken worden beschouwd als ongeoorloofd aanvallen? Het antwoord op deze vraag is ontkennend wanneer het over de lijn duwen ten doel heeft de bal in het doel te werken. Dit dient te worden beschouwd als een poging om de bal te spelen.

Was het aanvallen van de betrokken speler in de wedstrijd Politie vs. Mercurius gevaarlijk of ongeoorloofd? Dit is een vraag welke enkel door de scheidsrechter beantwoord kan worden. Dit komt op de waarneming van de scheidsrechter aan. Beslist de scheidsrechter dat het aanvallen niet gevaarlijk niet ongeoorloofd is, dan is het doelpunt onherroepelijk geldig daar tegen een waarneming van de scheidsrechter geen beroep of protest open staat. In het onderhavige geval kende de scheidsrechter het doelpunt toe; dus is het doelpunt geldig.

HET OUDE LIEDJE

Wij vernemen uit Curacao, dat Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen met Hr Ms Willem van der Zaan naar Suriname is vertrokken voor een officieel bezoek. Z. E. is niet alleen vergezeld door mevr. Struycken en de Adjudant (Kapitein Van der Beek), maar ook door de heer Hans Hermans (van de Voorlichtingspost) en de heer Henk Weener (cineast). Voor een vertegenwoordiger van een der Antilliaanse bladen was er (weer) geen plaats aan boord.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 19 FEBRUARI 1952 — No. 1267

Amateurs

* * Het heeft heel wat voeten in aarde gehad voordat de radio-zendamateurs op onze eilanden door het Gouvernement van de Nederlandse Antillen werden erkend. En voordat de overheid overtuigd was van het grote nut van het amateurisme. In Nederland werkt de P.T.T. reeds tal van jaren ten nauwste samen met zendamateurs en ook elders valt een goede coöperatie waar te nemen tussen overheidsinstanties en amateurs, die vooral in gevallen van bijzondere omstandigheden (oorlog, rampen) uitstekende diensten kunnen verrichten. Wij hebben deze facet van het zendamateurisme al tal van malen belicht en het doet ons zeer veel genoegen, dat de Antilliaanse overheid tenslotte heeft ingezien, dat men de amateurs maar niet zonder meer aan hun lot kon overlaten, dat wil zeggen: verbieden hun liefhebberij te beoefenen.

Er zijn verschillende amateurs reeds examen afgenomen; wat zij mogen en moeten heeft gestalte gevonden in een Publicatieblad; de amateurs kunnen binnenkort hun installaties ter keuring aanbieden en daarna kunnen ze gaan werken. Ze deden het reeds vele jaren, maar clandestien... Nu zullen ze dus vrij in de aether mogen grasduinen en contacten zoeken in alle hoeken van de wereld.

Wij hopen, dat de vereniging van radio-amateurs door de (wel wat late) belangstelling van het Gouvernement nieuw leven zal worden ingeblazen en dat de leden zich zullen beijveren hun arbeid ten doel te stellen van onze gemeenschap.

LEVENSLANG VOOR GROVELL

Even voor het ter perse gaan van deze krant vernemen wij telegrafisch uit Curacao, dat Grovell, die onlangs een politie-agent heeft doodgeschoten, werd veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf.

DE RONDETAFELCONFERENTIE

Interne kwesties vormen niet direct onderwep van bespreking

Toch later gelegenheid om over Arubaanse zaken te confereren

'S GRAVENHAGE, 19 Febr.: „Ik moet bezwaar maken tegen uw opmerking van een zwak punt, er zijn er meer", zo voegde mr W. H. van Helsdingen een der journalisten toe, die Dinsdagmorgen deelnam aan de persconferentie, waarop mr Van Schaik en mr Van Helsdingen een uiteenzetting gaven van het werkstuk en vragen van de pers beantwoordden. Bedoelde journalist had de bepaling over de zetelverdeling in verband met Aruba een zwak punt gevonden (art. 45). Mr Van Schaik vestigde er de aandacht op, dat de interne kwesties van Suriname en de Nederlandse Antillen geen rechtstreeks onderwerp vormen ter R.T.C. Overigens hebben Arubanen zitting in de proto-delegatie en spreker zou niet weten, waarom ze niet naar de R.T.C. zouden komen, te meer, waar het samenzijn met de leden van de Nederlandse delegatie gelegenheid biedt om ondershands Arubaanse aangelegenheden te bespreken. De heer Van Schaik sprak de hoop uit, dat ten aanzien van de zetelverdeling in de Staten vóór de vaststelling van het Statuut, b.v. tijdens de R.T.C., overeenstemming in de boezem van de Antillen zou worden bereikt.

Dit was één punt uit de vele gestelde vragen, die op de persconferentie vlot werden beantwoord, voor zo ver zij lagen op staatsrechtelijk terrein. De vraag van de redacteur van het A.N.P. over de organisatie van de R.T.C., de samenstelling van de Nederlandse delegatie en welke functionarissen de voorzitters- en ondervoorzitterszetel zouden bekleden, werd echter slechts beantwoord met de mededeling, dat dat „zeer binnenkort" bekend zou worden gemaakt en dat mr Van Schaik persoonlijk dacht, dat minister Peters wel voorzitter zou worden, „maar dat gaat buiten ons om; dat beslist de regering en de voordracht gaat eerstdaags naar de Koningin".

Een ander zwak punt is, naar mr Van Helsdingen op een vraag toegaf, de eenstemmigheid ten aanzien van de begroting, die een mogelijkheid van veto door één persoon, b.v. een Landsminister, werd geacht. Hier, aldus de heer Van Helsdingen, heeft de Nederlandse regering een uitdrukkelijk voorbehoud gemaakt.

Op de vraag, hoe het nu te rijmen is met de ministeriële verantwoordelijkheid van het Nederlandse Kabinet tegenover de Kamer, wanneer daarin personen komen buiten het door de kiezers aangewezen team, was het antwoord, dat dit bezwaar meer van theoretische dan van practische aard is; daarvoor staat de prettige samenwerking totnutoe met de vertegenwoordigers van Suriname en de Nederlandse Antillen in Nederland borg. Er is nooit een conflict geweest en aan medestemmen door figuren buiten het politieke team zal men moeten wennen.

Op de vraag, of afstemmen van bepaalde onderwerpen door de West niet zou worden gevoeld als wilsoplegging van Nederlandse zijde, was het antwoord een verwijzing naar de vereiste gekwalificeerde meerderheid; er moeten bepaalde normen zijn, wij worden een geïntegreerd Koninkrijk en geen statenbond, de band is vrijwillig, men zal in sommige gevallen moeten geven en nemen.

Op de vraag, wat er gebeuren moet, als de Staten aan de begroting hun goedkeuring onthouden, luidde het antwoord, dat de begroting tot stand is gekomen met medewerking van de verantwoordelijke Landsministers; als die geen bezwaren hebben, zijn Suriname en de Antillen gebonden. Zijn zij èn de Staten tegen, dan volgt er dezelfde procedure, als wanneer in het Nederlandse parlement een voorstel wordt afgestemd.

In antwoord op een andere vraag zeide mr Van Schaik, dat ter aanzien van de toekenning van autonomie hier een vergelijking met gebiedsdelen van andere mogendheden slechts gunstig kan uitvallen. Een autonomie als Suriname en de Nederlandse Antillen hebben ,is in ieder geval in het Caraibische gebied zonder weerga.

SPELINGEN DER NATUUR

NEW YORK, 18 Febr.: — Roy Chapman Andrews, de bekende Amerikaanse ontdekkingsreiziger, heeft kortgeleden een boek laten verschijnen, dat melding maakt van een aantal verbluffende feiten uit de dierenwereld.

Dr Andrews schrijft hierin o.a.:

Er bestaan vlinders, die elkaar op een afstand van 3,2 k.m. ruiken kunnen.

De gehoornde pad kan inderdaad, zoals reeds bij geruchte bekend was, bloed uit zijn ogen over een afstand van enkele voeten spuiten.

Roodborstjes kunnen wormen onder de grond horen kruipen.

Jonge zeehonden schreeuwen, als hun moeder hen leert zwemmen.

Sidderalen kunnen electrische schokken geven, die sterk genoeg zijn om een paard te doen neerstorten.

Enkele soorten kangeroes zijn bij de geboorte niet groter dan een aspirine-tabletje.

Vampiers zuigen geen bloed, maar ze maken met hun scherpe tanden kleine gaatjes in de huid en likken het uitstromende bloed met hun tong op.

Kameleons veranderen, evenals mensen, die blozen, door een hevige emotie van kleur en dit heeft dus niet te maken met camouflage.

GEEN POTTENKIJKERS

LISSABON, 19 Febr.: — De Canadese minister van buitenlandse zaken, Lester Pearson, heeft meegedeeld, dat de komende besprekingen van de Atlantische Raad niet door Duitse of Spaanse waarnemers zullen worden bijgewoond.

Hij verklaarde voorts, dat er een grote mate van overeenstemming is over het voorgestelde verband tussen de NAVO en de Europese verdedigingsgemeenschap.

DUIZEND TUNESIERS GEARRESTEERD

TUNIS, 19 Febr.: — De Tunesische politie heeft grote hoeveelheden wapens en munitie in beslag genomen, waaronder een 75 mm mortier en dynamiet. Er zijn 22 personen aangehouden. Van de zijde van de Tunesische regering is bekend gemaakt, dat thans 300 personen in arrest zijn op beschuldiging van verstoring van de openbare orde en verboden wapenbezit. Zij zullen binnenkort voor een tribunaal terecht staan. In de afgelopen weken zijn reeds 100 personen veroordeeld tot straffen van één tot vijf jaar. Ongeveer 700 Tunesiërs worden beschuldigd van minder ernstige daden en zijn naar kampen overgebracht.

24 DODEN DOOR SNEEUWSTORM

WASHINGTON, 19 Febr.: Er zijn 24 personen omgekomen bij een sneeuwstorm in het Noordoosten van de Verenigde Staten. Alle verkeer ondervindt grote moeilijkheden. In New York is weinig sneeuw.

Vier Amerikaanse schepen werden door hevige storm verrast

NEW YORK, 19 Febr.: — De 10.000 ton metende Amerikaanse tankboot „Fort Mercer" is ongeveer 30 mijl ten Oosten van Chatham (Mass.) zinkende met een scheurende romp in storm en hoge zee. Een deel van de bemanning is in de reddingboten gegaan. Men poogt hen op te sporen en de overigen van boord te halen met kotters van de kustwacht.

De bemanning bestaat vermoedelijk uit 40 personen.

Een ander Amerikaanse tankschip van ruim 10.000 ton, de „Pendleton", is na het vertrek uit Wilmington (Delawara) in tweeën gebroken. 33 leden van de bemanning zijn door een kotter van de kustwacht van het achterschip gehaald. Een hunner is overboord gevallen en wordt vermist. Op het voorste deel schijnen acht personen te zijn.

Het Amerikaanse vrachtschip „Helen Stevenson" (ruim 7.000 ton) bevindt zich op 280 mijl ten Oosten van Bermuda in nood met een gescheurd dek. Hulp is onderweg.

Het ruim 2.000 ton metende vrachtschip „Mim" heeft ongeveer 2.000 km ten Zuidoosten van Nantucket (Mass.) averij gekregen. Ook hier is hulp onderweg.

ROTARIANS STELDE STUDIEBEURZEN BESCHIKBAAR

CHICAGO, 19 Febr.: — De internationale Rotary-club heeft aan 109 studenten uit 34 landen een beurs van een jaar toegekend tot een totaal bedrag van 285.000 dollar. De beurzen zijn bestemd voor de voortgezette studie in het buitenland.

Twee Nederlanders hebben een dergelijke beurs ontvangen. De beurs werd in 1947 ingesteld ter ere van de oprichter van de Rotary.

De beurzen worden door deze organisatie genoemd „een van de bijdragen der organisatie tot het bevorderen van internationaal begrip, goede wil en vrede".

CHURCHILL IS NIET ZIEK

WESTERHAM (Kent), 18 Febr. Verwacht wordt, dat Winston Churchill gedurende het weekeinde op Chartwell Manor, zijn landgoed, verbleef.

Geruchten over zijn gezondheid hielden vandaag reeds voor de derde dag aan ondanks een verklaring van zijn omgeving, dat hij een goede gezondheid geniet.

De eerste minister, die 77 jaar is, was na de begrafenis van Koning George VI te Windsor te hebben bijgewoond, naar Chartwell Manor gegaan.

Churchill was zwaar verkouden op zijn terugreis naar Engeland na zijn besprekingen met president Truman in de Verenigde Staten. Gisteravond werd verklaard, dat hij weer geheel genezen was.

PRACHTIG RESULTAAT

De onlangs gehouden pic-nic ten bate van de kerk van Sta Cruz heeft opgebracht een netto-bedrag van fl 2650.—.

UITSLAG VERLOTING

Dezer dagen vond de trekking plaats van de R.C.A.-verloting; de prachtige prijzen vielen op de nummers 80, 437 en 315.

DE ALOE-COMMISSIE

Ons bericht met betrekking tot de instelling van de aloë-commissie bleek niet geheel juist te zijn door minder correcte voorlichting van een der leden van genoemde commissie. Niet de heer Gezaghebber heeft namelijks de commissie ingesteld, maar in feite de Regeringsraad. Volgens bepaalde bron zou de samenstelling zijn geschied op voorstel van de heer Henny Eman. Wèl politiek dus......

Intussen vonden reeds de eerste uitbetalingen plaats. De voorschotten mogen renteloos worden verstrekt en zullen binnen een tijdsverloop van ongeveer drie jaren moeten worden terugbetaald. Het behoeft geen betoog, dat tal van min- of onvermogende aloëverbouwers met deze regeling ten zeerste ingenomen zijn.

ONZE HAVEN I

Uitbreiding van de haven hield geen gelijke tred met de tijdsomstandigheden

De historie van de Arubaanse haven is even lang als boeiend. Boeiend vooral om de wijze waarop de autoriteiten zich steeds hebben gehaast om gelijke tred te houden met de tijdsomstandigheden. Voor 1924 was er niet veel belangstelling voor ons haventje, maar in genoemd jaar kwam de Lago naar hier en drie later de A.P.M. Deze bedrijven groeiden binnen korte tijd enorm en het spreekt welhaast vanzelf, dat de vergroting en de verbetering van de haven opportuun waren. Zeven jaar nadat de Lago naar Aruba was gekomen, bleek de noodzaak een kade te construeren die 150 meter lang en 6 meter diep werd geprojecteerd. Voor grote schepen was de kade moeilijk toegankelijk, weshalve in 1938 en 1939 de n.v. Albetam de toegang behoorlijk verbeterde. Voldoende bleek het echter nog lang niet te zijn.

De kade was niet alleen te kort, maar bovendien kon een schip van zeven meter diepgang niet aan de kade aanleggen; touristenschepen zouden ons eiland derhalve niet kunnen aandoen, waardoor wij jaarlijks honderdduizenden dollars aan onze neus voorbij zagen gaan. Curacao kreeg die dollars wel......!

In die tijd ontstond een actie om de Paardenbaai in aanzienlijke mate te verbeteren; het zou mogelijk moeten worden om elk schip — van welke grootte dan ook — hier welkom te heten.

Op 27 Juni 1945 riep de Gezaghebber de havencommissie in het leven, die de opdracht kreeg een plan voor een afdoende oplossing voor het steeds nijpender wordende havenprobleem te ontwerpen. Nadat het rapport van die commissie was binnengekomen, zou het nog 2 jaar duren voordat was toegezegd, dat Aruba een grote haven zou krijgen.

Daarna was er een periode van grote activiteit. De eigenlijke uitvoering begon in het voorjaar van 1947 toen de enorme cubberzuiger van de Standard Dredging Company een maaltijd van ongeveer twee en een half millioen kubieke meter zand en klip begon te verorberen. Enige maanden daarna begon de Nederlandse Maatschappij voor Havenwerken met de constructie van de kaden, die een totale lengte zouden krijgen van ongeveer een kilometer; voorts zouden er aanlegplaatsen komen voor schoeners ter lengte van ongeveer 450 meter.

Op het ogenblik is reeds een stuk kademuur ter lengte van acht honderd meter gereed; er is dus nog twee honderd meter in uitvoering. Voor de bouw van de muur had het Gouvrenement de keus uit verschillende types, waarvan de voornaamste waren:

a. damwand, op klassieke manier met verankering;
b. damwand, in kuipen geheid, zonder verankering;
c. ongewapend betonnen muur, z.g. eigengewichtsmuur.

Bij de ingewijden springen de voordelen van staalconstructies dadelijk in het oog: is goedkoper en eist minder tijd. Er is ook een belangrijk nadeel: de levensduur van staal is minder dan de helft van die van beton. Uiteindelijk heeft men hier moeten overgaan tot de betonconstructie (in '47 was er geen staal te krijgen), waardoor men een duurzaam geheel zal krijgen, die tevens belangrijk minder aan onderhoud zal gaan kosten.

Dezer dagen werden persvertegenwoordigers in de gelegenheid gesteld ten kantore van ir A. van den Berg (Hoofd Openbare Werken Aruba) iets te vernemen over het werk wat thans in uitvoering is en daarna was er een korte excursie naar het werkterrein. In volgende artikelen komen we op een en ander uitvoerig terug.

DI TUR UN POCO

Revista di Siman

Siman pasa nos a cerra nos revista di siman anunciando viaje di nos seis candidatanan di belleza pa Curacao. Resultado di e concurso cu a tuma lugar den Club Chobolobo ta conoci. Mary Hellmund a sali nombra door di un jury impartidario como „Reina di Antilles Holandes 1952". Ta comprendible cu nos canditanan di Aruba cu a haci tanto molester y sacrificio pa tuma parti den e concurso a keda un poco desapunta, pero e manera den cual nan a tuma e disapuntacion aki a worde altamente aprecia door di publico. Hasta un di e candidatanan a bisa nos despues di su yega di Curacao: „Mary Hellmund berdaderamente tabata di mas atractiva!"

Sinembargo nos personalmente ta di opinion cu tur 11 candidata cu a tuma parti den e concurso ta un reina ariba nan mes y consecuentemente nos mester duna Srta. Hellmund kende lo representa Antillas Holandes na Carnaval de Havana titulo di „Reina entre las Reinas". Durante un siman Srta. Hellmund lo ta bishita di Comision di Turista na Cuba y aya el lo competi pa titulo di „Reina Internacional de La Habana".

Un punto, sinembargo, ta altamente lamentable. Diarionan di Curacao a publica retrato di tur e candidatanan di Curacao mientras esnan di Aruba a worde laga un banda. Esaki ta desagradable tambe pa nos candidatanan y publico general tambe por a juzga mehor entre e candidatanan, maske decision di e jury ta completamente hustifica.

Preparacion pa Carnaval

Tempo di Carnaval ta acercando, e varios organizacionnan social na nos isla ta haciendo tur esfuerzo pa celebra e fiesta aki den un manera extraordinario. Diasabra anochi tabatin fiesta preparativo den Tivoli, Tropicl Country y Club Social. Den tur tres tabata reina un esfera agradable mientras miembronan tabata competi otro severamente den cumpramento di voto. Den Tropical Country Club a sali eligi como Reina, Srta. Teresita Erasmus. Srta. Teresita Tromp a bira Reina di Sympathie. Den Club Social y Tivoli eleccion no a cerra ainda. Bucuti tambe ta preparando un sorpresa agradable pa miembronan.

Nos a worde informa tambe cu Srs. R. Lopez Henriquez y F. Croes ta haciendo esfuerzo pa yega na coordination di celebracion di Carnaval asina cu henter pueblo por participa den e fiesta aki y organizacionnan por coopera mehor. Idea di e senjoresnan aki tin sympatia di nos Gobernador. Ta mucho laat pa e plan realiza e anja aki ainda, pero nos ta spera cu e initiativo aki lo tin hopi exito den futuro.

Soeurnan di Bethania

Pa e recepcion di Soeurnan di Bethania cual a worde teni den Tivoli Club tabata reina gran animacion. Entre e concurcenia grandi nos a observa entre otro nos Gobernador y Sra. Kwartsz. Ademas un multitud di funcionario y figuranan prominente di nos comunidad. Oradornan na e ocasion aki tabata Pater Huigen y Sr. Zep Oduber, Presidente di Don Bosco. Nos tambe kier uni nos hunto cu e palabranan bunita cu a worde papia door di e oradornan aki y nos ta desea cu e soeurnan aki lo haci un bon trabao na beneficio di nos juventud.

Henny Eman y Karel Doorman

Den curso di e siman aki Sr. Henny Eman a manda un telegram pa Representante General di Antillas Holandes na Holanda, Dr. Cola Debrot. Como resultado di e hecho cu e portaavion Karel Doorman no a drenta nos haaf pa motibo di dificultadnan den salimento, Sr. Eman a suplica Dr. Debrot pa informa cerca Servicio Hydrografico na Den Haag si nos haaf tin algun defecto technico. Si esaki ta e caso fondo lo worde poni ariba presupuesto pa drechamento di e defectonan aki y si resulta cu e haaf ta den bon condicion e rumoresnan cu ta circula por worde desmenti.

Diahuebes mainta Sr. Eman a recibi un contestacion ariba su telegrama. Dr. Cola Debrot ta declara cu el a discuti e caso cu varios expertonan y cu Director di Servicio Hydrografico. Den caso di Doorman rif ta preferible ariba haaf. Objeccionnan ta pa otro haafnan grandi tambe y no solamente Paardenbaai. Na Rotterdam Doorman ta keda semper ariba stroom y na base naval Den Helder nunca e portaavion a drenta. Pesey un investigacion pe defectonan technico no ta hustifica.

Comision di aloe funccionando

Manera ta conoci, un suma di Fls. 25.000 a worde poni ariba presupuesto di Antillas Holandes pa 1952 pa promove cultura di aloe na Aruba. Pa haya parti e suma aki mas husto posible Sr. G[illegible] nador a instala un comision [illegible] investiga tur pedida pa un [illegible] to y pa conseha Gobernador [illegible] comision aki ta consisti di S[illegible] M. Arends, presidente; F. B. Tromp, secretario; Aureliano Wever, Henny Eman y Joh. R. Beaujon, miembros.

Te awor mas of menos 30 pedida pa credito a worde pidi, variando di sumanan di Fls. 200 te Fls. 1000. Mayoria di e pedidanan aki ta for di San Nicolas, Savaneta y Santa Cruz. Hopi hende no ta na haltura ainda di existencia di e comision aki, pero nos ta sigur cu tan pronto cu di prome creditonan worde paga, e cantidad di aplicacionnan lo aumento considerablemente.

Tambe nos kier agrega cu e comision ta traha completamente independiente y ta trata tur aplicacion manera un cuerpo imparfidario lo haci. Nos ta bisa esaki pa motibo di cierto publicacionnan den un organo politico.

Autonan di Dienst

Medidanan drastico a worde tuma den usamento di autonan di Dienst promer y despues di oranan di trabao. Bestuurscollege a establece reglanan pa Obras Publicas mientras Sr. Gobernador a percura pa e otro divisionnan. Despues di dia 15 practicamente ningun oficial ta worde permiti pa hiba un auto di dienst na su cas. Indudablemente oficialnan lo no ta mucho contento cu e arreglo nobo aki, pero publico en general lo aproba hecho di nos Bestuurscollege bisando cu „ta birando tempo pa oficialnan stop di corre den auto cu ta worde manteni cu placa di pagadornan di belasting".

Nos ta masha contento cu nos Gobierno a cuminza tuma medidanan drastico cual tin obheto pa economiza. Sinembargo nos kier duna nos opinion tocante intencion di un di nos Diputadonan pa laga obreronan di Obras Publicas percura pa nan mes transportacion den futuro. Esaki naturalmente lo contra cu hopi oposicion for di banda di e grupo aki cu ya ta sinti nan mes perhudica den hopi asunto. Nan lo exigi un ahustamento den nan sueldo pa encontra nan gastonan di transportacion den vehiculonan publico. Y podiser continuacion di e sistema presente lo por sali Gobierno mas barata...

Gobernador Struycken na Aruba

Dialuna mainta Su Excelencia Gobernador Struycken a yega Aruba pa un bishita di algun dia acompanja pa Sra. Struycken y Capitan Van der Beek. Gobernador di Aruba, Dr. L. C. Kwartsz tabata presente ariba aeropuerto pa duna nan bonbini. Gobernador a tene un entrevista cu Bestuurscollege y tambe un conferencia cu Directornan di Lago. Tambe un bishita na Planta di Elmar, Planta di Awa na Balashi y un bishita na casnan nobo di Home Building Foundation a worde haci. Diarazon merdia for di 2 p.m. te 6 p.m. Gobernador a tene un audiencia na oficina di Gobernador Kwartsz. Diarazon anochi Su Excelencia y su acompanjantenan a bolbe pa Curacao.

Nos plannan di hotel

E plannan di hotel den Antillas Holandes ta un asunto remarkable. Algun luna pasa e asunto tabata den centro di interes. Corantnan tabata scirbi tocante e plannan aki, publico tabata concentra nan interes ariba e proyecto y comerciantenan a mira un estralla di speranza na firmamento. Plan di hotel tabata e conversacion di dia; politiconan tabata tene reunionnan particular, comision di turista tabata busca di obtene informacionnan propio y tambe oponentenan di un tal proyecto a lamanta na voz. Aruba y Curacao tabata den centro di un plan misterioso di cual ningun hende tabata sabi algu cu seguridad. Pasobra ni e intermediarionan (Dr. Papier y Dr. Heufke), ni autoridadesnan tabata bisa algo di e proposicionnan y consecuentemente e rumoresnan di mas ridiculo tabata circula. Pa cierto motibonan (cual nos no sabi) e plan grandi a worde cuidadosamente teni scondi pa cualkier modo di publicidad y si casualmente algo bini afor, anto redaccion di corantnan a worde suplica cortesmente pa no publica nada di esaki „pa cierto motibonan". En general corantnan a cumpli cu e suplica aki tambe.

Di repente, sinembargo, tur cos a keda keto. Opinion general cu otro vez e proyecto a bira un fracaso. Comerciantenan tabata desapunta pasobra e estrella di esperanza tabata bahando.

Un di e intermediarionan a duna e siguiente informacion na redaccion di e corant aki.

„Dia 28 di Januari tabatin un conferencia den oficina di Regeringsraad cual a dura henter un dia. Entre otro tabata presente Gobernador di Aruba y di Curacao. Durante e conferencia a worde dicidi cu Regeringsraad lo traha un declaracion den concepto cual lo worde manda pa e Eilandsbestuur concerna asina cu Eilandraad di Aruba c.q. di Curacao por discuti tocante a asunto. Despues e concepto lo worde manda atrobe pa Regeringsraad acompanja di posible proposicionnan pa cambio. Subsequentemente un declaracion definitivo lo worde prepara."

E decision aki lo worde tuma ariba dia 28 di Januari. Awe nos ta na mitar di Februari y ainda e concepto no ta cla. Secretario di Regeringsraad, Sr de Vries, ta malo na cas y segun cierto fuente esaki ta tur e motibo pa e tardacion. Nos ta haya cu esaki si ta un poco ridiculo. Un asunto tan importante pa Antillas Holandes ta worde teni pendiente pasobra un funccionario tin „bula waya" y ta drumi na cas...

Karner den Regeringsraad

Diahuebes anochi Staten di Antillas Holandes a tene un reunion publico. E punto mas importante tabata tratamento di un advies tocante reemplazamento di nos ministro di Asuntonan Economico, Trafico y Transportacion, Sr. Cecil L. Delvalle, door di Sr. F. Carner. Tabata reina un excitacion grandi, principalmente pa motibo di un noticia den „Arubaanse Courant" cu e crisis den Re-Regeringsraad. Principalmente

Tabatin considerable objeccion contra persona di Sr. Karner den Regeeringsraad. Principalmente Srs. Jonckheer y Amelink a lanza atakenan fuerte.

Promer cu votacion Srs. De Cuba, Lacle y Bartels Daal a abandona reunion. Sr. Eman a purba di cambia idea di Lacle y De Cuba pero e no tabatin exito. E proposicion a worde accepta cu 10 contra 7 voto y consecuentemente Karner lo tuma asiento den Regeringsraad.

EDITORIAL

What of the Future ?

Today we ask the question, what can we say of our economical future? Nobody knows when the flow of oil our life blood will cease, but everyone understands that in as much as oil reserves are restricted, sometime this must come to an end. We are not in a position to say when, but it can happen in twenty, thirty or more years from now; and we have to take into consideration, our population. By then our population might grow to double or triple the present amount. This is also true for the peoples of the countries surrounding us. If at that crucial moment there is no other source of income to sustain a decent life for inhabitants of the Netherlands Antilles, then disaster might be the outcome, and no one needs to think too long to understand how terrible our plight will be. We should not wait until then to start looking for new basis of existence but by then we should have a prosperous industry going.

The Tourist Commission is doing a good job and they deserve to be commended on their efforts. We have excellent beaches, enjoyable climate year round, hospitable people, clean towns, easiness of accessability for travelers, and we must not forget that we are located on the cross roads of the Americas.

Our factory is to be the travel plant, i.e. Hotel Resource, Shops, Restaurants etc. Our market spreads through middle and North America and consists of hundreds of thousands of Tourists, whose **numbers increase by the year along with their demands for accommodation. Our product will be** the services rendered to the tourists in our country which will be **paid on the spot in hard currency.** Consequently this industry has three capital advantages above any other one. They are (1) Raw Materials; this is undisputably our own. (2) Our products will be exported by our customers themselves, who will not have to bother with custom barriers, currency restrictions and delivery problems, and (3) the services rendered will be paid for on the spot.

In conclusion, it is evident that the efforts of Government and Commerce should be exerted to the fullest possible extent to the possibilities in view of the "Gillette plan", and to have everything going without the slightest delay.

De Arubaanse Courant

Tuesday February 19, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

Lt.-Governor, Marines and Councils attend Memorial Service for King

Rev. Kirtley Delivers Impressive Sermon

His Worship the Lt. Governor of Aruba, Dr. L. C. Kwartsz, the Dutch Marines and the various Foreign Councils and Vice-Councils together with British ex-servicemen, boy scouts and girl guides attended a very impressive memorial service for His Majesty King George VI, on Sunday last at Christ Church. The Rev. Robert Kirtley delivered a stirring address on the King's life.

At 9 a.m. on Sunday morning last, a very impressive service was held at Christ Church, San Nicholas, in memory of His Majesty the King of England who took his last rest on Friday. The King it will be recalled passed away on Wednesday February 7, while asleep.

Special prayers were said for the new Queen, Elizabeth II, who was recently proclaimed to take upon her shoulders the ruling of the British Commonwealth.

Rev. Kirtley's sermon was based principally on (1) The home life of the King; (2) His devotion to his duty; (3) His faith in God. On these three points, Rev. Kirtley had the congregation so impressed that tears settled in their eyes, especially so, when he touched on the soft spots of the King's life.

The service lasted for one hour, after which the Lt. Governor, Dr. Kwartsz, the Councils and Vice-councils left the Kirk followed by the Marines, the Ex-servicemen, the Boy Scouts and Girl Guides.

Girl Dies of Cancer

Shattered Romance with Sailor

ATLANTA, -- Betty Thompson, 19-year-old high school beauty queen whose shattered romance with Tom Amburn, a sailor, touched the hearts of Americans, lost her battle with cancer today.

She died after a four-year fight against the disease that forced amputation of a leg and caused the breaking of her engagement to her sailor fiancé of Sioux Falls. S.D.

Young Amburn came from the Norfolk, Va., naval station last June to visit Miss Thompson. They had met while he was visiting a neighbor of hers. She wore his ring when she was graduated from high school a few weeks earlier.

Happenings Around Aruba

BY THE STROLLER

AND I CAUGHT "BULA WAYA"

Well you never know something until you are caught. I never knew that the epidemic going around "Bula Waya" could be so severe and so disgusting until last week when I had a touch of it. One of my office contemporaries who has had the misfortune of being attacked by this flu, sympathised with me. I remained at home for two days and forced myself out on the third, but the experience I had is very unpleasant to mention. Well friends, now I cannot envy you, because I know what "Bula Waya" is.

CARNIVAL SPIRIT

The carnival spirit is already in Aruba. Everywhere the sweet strains of music can be heard. This alone indicates how grand the annual Fiesta will be.

On Saturday night, the after wedding reception of Mr. & Mrs. Halley provided much fun and frolic and by reading merely one cannot get all the life out of it, you should have been there. Well the "Bula Waya", the Islands' favourite, caught its way when our good friend Sam, stole the show with his tumba dancing. The "Hazard" Cordice cannot be overlooked, his role as the lost case was most conspicious and he even admitted that he was really knocked out at the end of the function. Well "Hazard" we know that you plan to leave us within a month or so from now, but while you are in Europe make sure that you keep a steady head and do not be the same lost case as you were found to be here.

FOREIGN EXCHANGE RATES

Weakness in the British pound while the Canadian dollar edged forward to a new high, represented the contrasting incidents of the week in the foreign exchanges.

For the first time since the new trading rules were initiated a month ago the pound dipped to \$2.78, putting it up to the New York buing agent to absorb all offerings. At that price the pound showed a loss of 5/8 cent from the previous week. Forwards softened in sympathy, being widened from ½ to ¾ cent on the short dates, with 90's at \$2.76¾ and six months at \$2.75⅞, off ⅞ cent.

Selling by London and local sources having international connections were responsible for the softer tone. The market was particularly heavy on Friday when the bulk of the selling occurred since that day has come to be recognized as the "jinx" and causes a reduction of balances out of fear of what might happen over the week-end.

The week opened inauspiciously for the pound as it faced London dispatches which indicated a loss on the sterling area's gold and dollar reserves of nearly \$1,000,000,000 in 1951, forecasting a ministerial conference to strengthen and defend the pound in world trade.

In the Continentals, the Swiss franc was irregular, but the Holland guilder rose 5 points to 26,38 cents. French and Belgian were dull. South Americans remained firm on light dealings.

WARNING TO SOUTH AMERICAN BULLS

These matadors, including Luis Miguel Dominguin (age 26), his father Domingo and his brother Pepe (age 28) and Juan (age 22) are going to confirm the truth of their reputation in Colombia, Peru and Venezuela. Luis Miguel alone has killed 98 bulls during the past year; in the course of these fights he was awarded 46 hoofs by the "president" which is a sign that this slender young man is an extremely able bullfighter. For if the president (usually a government official or a retired bullfighter) waves his handkerchief once, the bullfighter is allowed to have one of the bull's ears, if the signal is given twice he receives both ears, if the signal is given three times he is awarded the bull's ears and tail, and if the matador has been exceptionally courageous and graceful he is allowed to cut off the victim's hoof, while beautiful senoritas throw gifts into the arena.

At the age of 5 Luis went into the arena and made his first public appearance when he was 10, and at present he is earning so much with his fights that he can live like a prince.

However, it is not always the bull that is having the worst of it and this fact does not exactly make the profession of a bullfighter an enviable one.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 Voornaamste nieuws; 11.05 Kamermuziek; 11.20 Katholieke uitzending; 11.30 Reclame; 12.06 Lunchmuziek; 12.30 Nieuwsbulletin; 12.45 Voor de jeugd; 5.50 Opera; 6.15 Dinermuziek; 6.45 Nieuwsbulletin; 7.00 Papiamento; 7.30 Reclame; 8.30. Causerie; 8.45 Muziek; 9.30 Persoverzicht; 9.40 Gramophoonplaten; 9.55 Nieuws; 10.00 Sluiting.

Avros-programma:

16.00 Reclame; 16.30 Voor de jarigen; 17.00 Reclame; 17.15 Voor de kinderen; 17.25 Reclame; 17.45 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O. programma; 18.40 Nieuws; 19.01 Muziek; 19.30 boekbespreking; 20.00 Reclame; 20.15 Causerie; 20.30 Zang; 20.55 Nieuws; 21.00 Sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 Opening; 19.20 Nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Concert; 19.53 Causerie; 20.05 West Indische Rubriek; 20.35 Persoverzicht; 20.42 Muziek; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting; 21.00 Einde uitzending.

vanavond uit?

Dakota:

20.00 Coney Island.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.

Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

HERE AND THERE

Coney Island opens on Saturday

Acrobats Perform Well.

Much fun was provided on Saturday and Sunday nights last when the first sessions of the Coney Island show began. At the opening the Lt. Governor, Dr. L. C. Kwartsz was present and took part in some of the fun on the „merry-go-round". On display were many interesting sidelights. There were several forms of amusement for kiddies, and people from every part of the Island turned out in large numbers.

Of all the most important and interesting show was that of the acrobatic feats performed by six men from Buenos Aires and two girls who kept the audience enlived with their dancing. The tander somersault to the shoulders about 350 lbs. from the ground was noted with keen interest. The triple somersault travelling about sixteen feet in the air was somewhat dangerous, but it was done with much ease and comfort. Then there was the long pole and the spring boards. These also provided much fun. Though this show was short, it was very much appreciated by the entire crowd.

The show opened with the favourite tumba "Bula Waya".

Cricket Tourney continues

The second day's play of the cricket tournament was begun on Saturday last between Barbados (B) and Shell. This game was very exciting and the interest showed by the general public was most gratifying. Barbados won the toss and batted. From 1 p.m. they took the wickets until 4 p.m. and declared with the score of 144 for 9 wickets. The best scorers were J. Yearwood 55; A. Baynes 15; C. Jones 13; and D. Hope 19.

Taking their turn at the wickets Shell ammassed 84 runs for the loss of 7 wickets, when the stumps were drawn and the second day's play came to a draw. Double scorers were C. Gregoure 13; C. Anthony 10; F. John 28; and S. Pierre 13.

Esso Opens N. Y. Tourist Service.

The Management of Lago Oil & Transport Co., today announced that Esso has added a Foreign Department to its New York Touring Service. This will be the first world-wide free travel service operated by an oil company for the benefit of international motorists.

This new service will answer mail inquiries from any part of the world for road maps of any section of North, Central and South America and Europe. It will also, when desired, mark on these maps the best routes to be followed by motorists touring these continents, suggest points of interest for visitors and supply information about the shipping of cars or the hiring of cars locally. Over sixty Esso Road Maps are now available for the guidance of motorists in the Western and more are in preparation.

The address of the new service is Foreign Department, Esso Touring Service, Room 304, Esso Building, 15 West 51st St., New York 19, N.Y., U.S.A.

Trinidad Pompee defeats Willy Schagen at Harringay Arena

Pompee of Trinidad, semi heavy-weight, knockout the Dutch Boxing champ, Willy Schagen in the last round at the Harringay Arena, London recently. Both boxers were good and gave a very exciting battle.

In the first round Yolande Pompee and Willy Schagen were very careful about the way they boxed. They hardly took any chances and the referee who wanted action told them to put some more pep into the game. From then onwards boxing became very lively. Pompee who was very agressive in his attack, did not keep a level pace, so Schagen became alive to his blows and started to defend himself bravely.

In the fifth round Pompee came with a heavy left... followed by a right and the Dutchman fell on one knee until the count of eight (8). When he got up, he started to return the blows and cornered Pompee to the ropes. After Schagen became tired, Pompee got the upper hand of him and knocked him down, and was acclaimed the winner.

INGEZONDEN:

Wederom: Naar een gelukkige wereld

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur,

Het ingezonden stuk van de heer G. Kok in Uw blad van 14 Febr. naar aanleiding van „Naar een gelukkige wereld - Geboortebeperking", verschenen in Beurs- en Nieuwsberichten van 12 Februari, is me uit het hart gegrepen. Met uitzondering echter van een zin, waarvan ik het betreur - vooral. omdat ik het met de strekking van het artikel zo eens ben - dat die er in staat.

De heer Kok schrijft: „De heer Bartels dient te weten, dat hij leeft **in** en **van** een land waar meer dan 95 procent van de bevolking Christelijk denkt". Ten eerste geloof ik, dat een onjuiste indruk gewekt wordt door dat in en van, nl. de indruk dat het hier zou gaan over iemand wiens onderhoud ten laste komt van de Arubaanse gemeenschap zonder dat hij van enig nut voor die gemeenschap is. Maar we mogen toch niet veronderstellen, dat onze gemeenschap dusdanig irrationeel handelt dat zij voorziet in het onderhoud van valide burgers, zonder dat die burgers een evenredig nut opbrengen? In plaats van **in** en **van** zou het m.i. veel billijker geweest zijn om te spreken van **in, van** en **voor.**

Maar wat zeker zo belangrijk is: Wil de heer Kok iemand het recht ontzeggen om zijn ovetuiging te uiten, indien die overtuiging ingaat tegen de heersende opvatting? De nieuwe idee, op velerlei gebied, heeft dikwijls door de eeuwen heen enorme weerstand ondervonden; weerstand, niet zelden voortspruitend uit het motief: „strijdig met de heersende opvatting", zelfs indien de nieuwe idee op een onomstotelijk wetenschappelijk bewijs berustte. Neen, we zouden vele stappen terug gaan, indien het gelukt was nieuwe gedachten geen ingang te doen vinden wegens de strijdigheid met de geldende opvattingen in de tijd dat die nieuwe gedachten tot uitdrukking werden gebracht. Om maar niet te spreken van de rem welke wordt gevormd door het motief: „leven in en van een land", etc. Het „wiens brood men eet . . ." wordt dusdanig vaak in de praktijk toegepast, dat er volstrekt geen behoefte aan is te trachten dit in wezen onjusite standpunt als juiste theorie ingang te doen vinden.

Men versta mij goed: ik ben even overtuigd van de noodzaak van heftige critiek op het artikel van de heer Bartels als de heer Kok en ik heb evenveel bezwaar tegen het zonder bewijs neerkalken van stellingen om even later rustig-weg te zeggen, dat de juistheid van deze stellingen wel overtuigend is aangetoond; ik meen echter, dat in de in de aanvang aangehaalde zinsnede de heer Kok een onjuist motief aanvoert; een onjuist motief doet afbreuk aan de kwaliteit van het betoog. Dat spijt mij, juist omdat ik het met de strekking van de rest van het betoog van de heer Kok volkomen eens ben.

A. J. ERHART

Geachte Redactie,

Na het van grote geestelijke en morele armoede getuigende stuk „Geboortebeperking" in de Beurs- en Nieuwsberiethen van 12 Febr. van de heer Bartels, zag ik tot mijn stomme verbazing WEER een stuk van dezelfde schrijver in de Beurs- en Nieuwsberichten van 14 Febr. geplaatst.

Dit ware niet zo erg geweest, als men daaruit niet had kunnen opmaken, dat de duim van de heer Bartels nog steeds niet leeg is en we nog meer - met vreemde woorden doorspekte - onzin kunnen verwachten.

Moeten we werkelijk deze hele cyclus van onkunde en zelfoverschatting tot het bittere einde toe voorgezet krijgen? Mocht dit het geval zijn, dan heeft de Beurs een beledigend lage dunk van het geestelijk peil van zijn lezers.

Indien er bladvulling nodig is, kan er dan niet eens gedacht worden aan de plaatsing van Bruintje Beer of Tom Poes - daar hebben de kinderen tenminste nog iets aan!

P. NIC. J. TREIJTEL

P.S Het bovenstaande werd door mij ook gezonden aan de redactie van Beurs- en Nieuwsberichten.

T.

OFFICIELE BEKENDMAKING

Benoeming: G. Kok, tot schoolopziener van het onderwijs; G. Amelink, tot onderwijzer cat. B belast met theoretische lessen aan de Openbare Ambachtsschool op Aruba en tevens belast met de werkzaamheden van hoofd der school; mevr. J. J. Rohoman-Parisius tot tijdel. onderwijzeres 4de kl. aan de Openb. Prins Bernhardschool op Aruba; G. Hiemstra en J. Huige, tot onderwijzer cat. A, belast met theoretische lessen aan de Openb. Ambachtsschool op Aruba; J. van der Sloot tot onderwijzer cat. B, belast met theoretische lessen aan de Openbare Ambachtsschool op Aruba; H. K. Weber, tot onderwijzer cat. B, belast met practische lessen aan de Openb. Ambachtsschool op Aruba.

Eervolle ontheffing: G. Amelink, onderwijzer 1ste kl. cat. B aan de Openbare Julianaschool op Aruba uit genoemde functie.

Bevordering: M. F. van Drie, opzichter-uitvoerder bij Openb. Werken op Aruba tot hoofdopzichter bij Openb. Werken op Aruba; A. G. Gomez, S. Sones, D. Kowsolea, C. M. Thomas, T. Willems, M. A. de Windt, E. A. Pietersz, B. P. Gummels, H. J. Rustveld, J. A. E. Winklaar, H. D. Inacio en J. M. de Windt, agenten van pol. 2e kl. tot agent van pol. 1e kl.

Eervol ontslag aan: A. J. Luyendijk, tijd. tekenaar bij het kadaster op Aruba, op zijn verzoek, ing. 16 Juni 1952; mevr. S. L. Laclé, geb. Croes, in verb. met haar huwelijk, ing. 1 Juli 1952; C. R. Peterson, tijd. hulpcomm. der belastingen op Aruba, op zijn verz.; mej. N. O. F. Eelst, tijd. kwekelinge aan de Openb. Prins Bernhardschool op Aruba.

ESSO OPENT NIEUWE TOURING SERVICE

De Directie van de Lago Oil & Transp. Co. heeft heden bekend gemaakt, dat Esso een nieuwe Buitenlandse Afdeling aan haar New York Touring Service heeft toegevoegd. Dit zal dan de eerste wereldomvattende reisbureau service zijn, die door een oliemaatschappij ten behoeve van het internationale autoverkeer in stand wordt gehouden.

Deze nieuwe dienst zal voldoen aan aanvragen uit alle delen der wereld voor wegenkaarten van elk gedeelte van Noord-, Midden- en Zuid-Amerika en Europa. Indien gewenst, zal men ook de voor automobilisten meest geschikte routes in deze gebieden op de kaarten aangeven, aanbevelingen doen omtrent punten van interesse voor bezoekers en inlichtingen verstrekken met betrekking tot het verschepen of het ter plaatse huren van auto's. Meer dan zestig Esso wegenkaarten staan nu reeds ter beschikking van het autoverkeer op het Westelijk en Oostelijk Halfrond en een reeks andere zijn in voorbereiding.

Het adres van de nieuwe dienst is: "Foreign Department, Esso Touring Service, Room 304, Esso Building, 15 West 51st St., New York 19, N.Y., U.S.A.

STOFFELIJK OVERSCHOT VAN PAUS PIUS X OVERGEBRACHT

VATICAANSTAD, 18 Febr.: — In een processie van kardinalen en andere geestelijke ambtsdragers is Zondag het stoffelijk overschot van Paus Pius X overgebracht van de voorlopige rustplaats in de crypten van de Sint Pieter naar het definitieve graf onder het altaar in de Kapel van de Opdracht in de basiliek zelf. Pius X, die de Vredespaus genoemd wordt, stierf kort na het uitbreken van de eerste wereldoorlog. Hij is het vorige jaar door Paus Pius XII zalig verklaard en zal misschien het volgende jaar worden heilig verklaard. Het stoffelijk overschot, in de witte Pauselijke kleding met het kruis op de borst en de Pauselijke ring aan de rechterhand, rustte in een kist met glazen zijwanden. Tijdens de plechtigheid, welke drie uur duurde, werd het altaar in de kapel gewijd door kardinaal Tedeschini, aartspriester van Sint Pieter, die ook de Mis opdroeg. Volgens zegslieden van het Vaticaan is het stoffelijk overschot van Pius X goed geconserveerd gebleven.

Aruba lid van de V.N.?

De vraag of het ooit mogelijk wordt, dat Aruba zich laat inschrijven als lid van de Verenigde Naties, kunnen wij niet beantwoorden. Wel kunnen wij antwoord geven op de vraag waarom het Dagblad De Arubaanse Courant steeds meer wordt gelezen. Deze krant wordt bij de dag aantrekkelijker, geeft steeds meer binnen- en buitenlands nieuws en bijzondere rubrieken. Steeds meer abonné's worden ingeschreven, maar het gaat nog lang niet snel genoeg. Aruba heeft een eigen dagblad gekregen en van U, lezer, verwachten wij dat U ons helpt de lezerskring zo groot mogelijk te maken.

Voor Uw medewerking hebben wij een aantrekkelijke beloning in het vooruitzicht gesteld: duizend gulden contant. Dat bedrag hebben wij gereserveerd voor degene, die ons in de periode tot en met 29 Februari de meeste abonné's bezorgt. En dan zijn er nog heel wat kleinere prijzen, die welwillend beschikbaar werden gesteld door onze adverteerders. Hier is de lijst:

N.V. Elmar	een electrisch strijkijzer
E. F. Debrot N.V.	een carton Amstelbier
E. & G. Martijn Ltd. . . .	een carton Patzenhofer bier
E. & G. Martijn Ltd. . . .	nog een carton "Patz"
Fa. Spritzer & Fuhrmann .	een dozijn Gero-theelepels of Gero-taartvorkjes, naar keuze
Nic. Habibe Jr.	een kist S en W perenjuice
Neme Import en Export Co. .	een 10-inch R.C.A. gramofoonplaat, titel naar keuze van de winner
Kusters Trading Company .	een Ansco Camera
Botica Oduber	een fles Eau de Cologne 4711
Winkel's Handel Mij. . . .	een kist National Premium bier
Oranjestad Agencies . . .	een Gevaert box, 6 x 9
Mario S. Arends N.V. . .	een twee-liter fles Hulstkamp jenever
Rainbo Bakery	een taart
Ch. H. Raghunath	een heren- of dames-polshorloge
Aruba Boekhandel	vijftig boekwerken
La Venezolana	een heren overhemd
Viana Auto Supply and Trading Comp.	een Eversharp scheerapparaat;
A.N.W.B., Afd. Aruba:	het boekwerk „Touring Europe"
Aruba Agencies	twee blikken Verkade „Pride of Holland"
Aruba Agencies	zes doosjes Verkade's Kaps (borstplaat)
Aruba Agencies	een carton Monarch orange juice

terwijl nog prijzen werden toegezegd door: Wimco West Indian Mercantile Comp., Aruba Trading Comp. en de K.L.M.

BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba brengt hierbij ter kennis van belanghebbenden, dat de wachtlijsten voor koffiehuis- en slijtvergunningen, tot 15 Maart 1952 ter inzage liggen ten gezaghebberskantore.

Belanghebbenden gelieven hun eventuele bezwaren tegen de samenstelling van deze wachtlijsten vóór genoemde datum schriftelijk bij de Gezaghebber in te dienen.

Na 15 Maart 1952 worden geen reclames meer in behandeling genomen en worden deze wachtlijsten beschouwd als definitief te zijn vastgesteld.

De Gezaghebber voornoemd,
KWARTSZ.

MEVR. EMAN VERTREKT ZATERDAG UIT NEDERLAND

Wij vernemen uit Den Haag dat mevr. Van der Biest Eman, vergezeld van haar adviseur mr F. Klokke, Zaterdag in het vliegtuig zal stappen met bestemming Aruba. Binnenkort zal de eerste zaak worden behandeld aan de arrondisements-rechtbank te Rotterdam, waar een bijzondere afdeling is voor onteigeningsgeschillen. Het is niet bekend wanneer de zaak tegen Minister Peters en de rechtspersoon der Nederlandse Antillen aanhangig zal worden gemaakt.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 20 FEBRUARI 1952 — No. 1268

Volksfeest

Een jaar of wat geleden werden op Curacao hardnekkige pogingen aangewend om daar van de carnavalsviering een volksfeest te maken. Tot op slechts geringe hoogte zijn die probeersels met succes bekroond; het carnaval wordt nu jaarlijks in steeds meer clubs gehouden, maar dat wil nog niet zeggen, dat het iets zegt tot het volk in brede lagen. Wellicht zal het proces een groeiperiode van tientallen jaren vergen.

De vrij algemene viering van het carnaval is op ons eiland nog van betrekkelijk recente tijd, maar ook hier valt toenemende belangstelling waar te nemen. Doch alweer: alleen in de verschillende clubs. Het volk blijft buiten de viering en dat is toch wel jammer. Temeer omdat het een ieder bekend is, dat ook de bewoners van de knoekoe graag aan het feest willen deelnemen.

We meldden onlangs reeds, dat er een stichting zal worden opgericht, welke ten doel heeft de carnavalsviering op ons eiland te coördineren. Dat is een goede gedachte en naar onze overtuiging kan zo'n door de overheid erkend instituut er veel toe bijdragen, dat weldra het carnaval een volksfeest wordt.

Een volksfeest, zoals we dat kennen in vele omliggende landen en in het Zuiden van Nederland.

Het bovenstaande diene als antwoord op een vraag van enige lezers, die zich afvroegen waarom zij geen carnaval zouden kunnen vieren omdat zij geen lid zijn van een carnavalvierende club. Wie weet — misschien kunnen ze volgend jaar wel meedoen. Met de gehele Arubaanse gemeenschap.

GOUVERNEUR BOOD GELUKWENSEN AAN

Ter gelegenheid van de verjaardag van H.K.H. Prinses Marijke op 18 dezer heeft Zijne Excellentie de heer Gouverneur mede namens de bevolking van de Nederlandse Antillen gelukwensen aangeboden aan H. M. Koningin Juliana, Z.K.H. Prins Bernhard en H.K.H. Prinses Wilhelmina.

Adenauer is tevreden over Londense conferentie

Voor Duitsland geldende beperkingen worden verzacht

LONDEN, 20 Febr.: — Na afloop van de tweedaagse conferentie heeft Adenauer verklaard tevreden te zijn; men is een flinke stap vooruitgekomen en er zijn goede resultaten bereikt.

Staatssecretaris Hallstein somde de volgende resultaten op: de vorming van een vier-mogendheden-orgaan om de vonnissen van Duitse oorlogsmisdadigers opnieuw te onderzoeken; de Bondsrepubliek zou in de NAVO kunnen meewerken (de Ministerraad van de Europese verdedigingsgemeenschap, waarin ook de Bondsrepubliek vertegenwoordigd is, zou met de NAVO-Raad vergaderen bij kwesties, de Europese verdedigingsgemeenschap als geheel aangaand); er zal een onmiddellijk begin worden gemaakt met het verzachten van de controlemaatregelen voor de Duitse industrie en de opgelegde beperkingen.

Dinsdagavond is een communiqué gepubliceerd over de besprekingen tussen Acheson, Eden en Schuman. De ministers hebben de vraag besproken aangaande de verhouding tussen de Europese verdedigingsgemeenschap en de NAVO. Eden en Acheson drukten hun duurzaam belang uit bij de vestiging en integriteit van de Europese verdedigingsgemeenschap en hebben met Schuman de middelen onderzocht, waardoor hun regeringen met de E.D.G. zouden kunnen samenwerken en deze steunen. Eden en Acheson herinnerden aan het besluit van hun regering om de strijdkrachten in Europa te handhaven, die samen met de E.D.G. haar deel zullen bijdragen in de gemeenschappelijke verdediging van het NAVO-gebied.

Ook is een communiqué over de besprekingen der drie ministers met Adenauer uitgegeven, waarin zij verklaren zeer ingenomen te zijn met de bereikte resultaten en er van overtuigd te zijn, dat de bijeenkomst de hinderpalen heeft weggenomen, die tot nu toe het afsluiten van de onderhandelingen hebben vertraagd.

MINDER SNELLE HERBEWAPENING

LISSABON, 20 Febr.: — Volgens een woordvoerder van de NAVO heeft Eisenhower het rapport van de tijdelijke NAVO-commissie (Harriman c.s.) goedgekeurd, dat een minder snelle West-Europese herbewapening aanbeveelt. Eisenhower acht het huidige voorgestelde wel het minimum, dat noodzakelijk is voor de verdediging van West-Europa.

COMMUNISTISCHE BLADEN IN TUNIS VERBODEN

TUNIS, 20 Febr.: — Bij Sousse zijn telegraafpalen over een afstand van vijf kilometer en bij Kessra over 30 km vernield. Te Sousse zijn Dinsdag twee bommen ontploft; er zijn geen slachtoffers. In de omgeving van Gafsa is een grote hoeveelheid wapens en springstoffen gevonden; er werden 21 personen gearresteerd. Het militaire gerechtshof te Tunis heeft acht Tunesiers wegens verboden wapenbezit veroordeeld tot een gevangenisstraf van maximaal drie jaar.

Twee Tunesische communistische bladen en het blad van de Neo-Bestuur zijn door de resident-generaal verboden; ook een Italiaans communistisch blad is verboden.

WERELDBANK HOUDT AAN

TEHERAN, 20 Febr.: Officieel is gemeld, dat dertig arrestaties verricht zijn onder de leden van de Fedayan Islam. Deze maatrel zou genomen zijn naar aanleiding van de aanslag van een lid dezer organisatie op Hoessein Fatemi.

Een officieel communiqué, uitgegeven na de besprekingen over de Perzische olie-industrie, zegt, dat de afgevaardigden van Perzië en de Internationale Bank overeenstemming hebben bereikt over bepaalde punten en dat andere punten zijn opgehelderd. Garner en Prudhomme, leden van de delegatie van de Wereldbank, zullen vandaag Teheran verlaten met voorstellen, die de Bank in staat zullen stellen besluiten te nemen die noodzakelijk zijn voor de uitvoer van belangrijke hoeveelheden olie. De twee andere afgevaardigden zullen in Teheran blijven om hun pogingen om de Perzische olie opnieuw te doen vloeien voort te zetten, aldus het communiqué.

Een Perzische woordvoerder noemde de onderhandelingen hoopvol lijkend. Dit is de eerste aanwijzing in Perzische regeringskringen sedert de aanvang van de onderhandelingen, dat er een kans bestaat op overeenstemming over de oliekwestie.

ITALIE NEEMT OLIE AF VAN IRAN

ROME, 20 Febr.: — Volgens het dagblad „Tempo" zou te Teheran een contract tot stand zijn gekomen tussen een Italiaanse maatschappij en de Nationale Iraanse Oliemaatschappij voor levering aan Italië van twee millioen ton olie per jaar gedurende tien jaren. Het blad voegt hier aan toe, dat de door Iran geleverde olie betaald zou worden met producten en diensten.

Uit Teheran wordt gemeld, dat in bevoegde Iraanse kringen verklaard wordt, dat inderdaad een clearing-plan inzake levering van olie aan een Italiaanse maatschappij tegenover Italiaanse producten bestudeerd is.

Uit goede bron wordt uit Teheran bevestigd, dat de overeenkomst met de Italiaanse maatschappij voor levering van olie ondertekend is. Binnen 45 dagen zal echter een crediet moeten worden geopend. De levering van de olie zou vooral in 1953 moeten geschieden en de koper zou zich met het vervoer belasten.

MAGERE STEENKOOL

'S GRAVENHAGE, 20 Febr.: De Nederlandse regering heeft besloten over te gaan tot ontginning van het mijnveld te Vlodorp met een ontginbare hoeveelheid grotendeels magere steenkool, waarnaar veel vraag is, van 100 millioen ton. Deze ontginning zal werk verschaffen aan ongeveer 3.500 man.

KORTE METTEN

BUENOS AIRES, 20 Febr.: — Burgemeester De Benedetti van Buenos Aires is van zijn ambt ontheven, omdat de verkeerspolitie twee vrachtwagens van de Eva Perón-Vereniging had aangehouden, waarvan de papieren niet in orde waren.

ONZE HAVEN II

Vierde kademuur is van bijzonder hechte constructie

De kademuur, die op het ogenblik door de Nederlandse Maatschappij voor Havenwerken wordt gebouwd, omvat vier delen: een fundering van grove steen, een onderbouw van ongewapend beton, de bovenbouw van gewapend beton en de bakkeraanvulling met baggerzand.

De fundering bestaat uit een steenstorting van een halve meter dikte; men gebruikt hiervoor uit de knoekoe geraapte keien, die per truck worden aangevoerd, per vlak boven de fundering worden gevaren en dan overboord gegooid. Nadat men door peiling heeft vastgesteld, dat er voldoende steen ter plaatse ligt, maken een duiker en zijn assistent met behulp van steenslag er een vlak geheel van. Voor de gehele fundering heeft men ongeveer twee duizend kubieke meter grove steen nodig gehad.

De onderbouw bestaat uit ongewapende stampbetonblokken van bepaalde vorm en grootte; men stapelt ze hellende in vijf lagen tegen elkaar. De enorme betonmolen krijgt voor deze blokken te verwerken: drie duizend ton uit België aangevoerde hoogovencement, zeven duizend kubieke meter baggerzand en vijf honderd kubieke meter kalksteen, gebroken tot men de gewenste gradering verkreeg. Op een werkvloer (van asfalt gemaakt) staan de bekistingen opgesteld, waarin het beton wordt gestort.

Om die kolossen na de droogperiode te kunnen vervoeren, heeft men twee gaten uitgespaard, waarin lange ijzeren stangen met een kop worden gestoken, welke verbonden kunnen worden met een juk van een hef-inrichting. Op die wijze kunnen de blokken worden opgelicht (enkele centimeters hoog is al voldoende) en getransporteerd.

Aan de waterkant worden de blokken overgenomen door een zware drijvende bok. De duikers komen in actie en geven de juiste plaats aan waar de blokken te water moeten worden gelaten. Zo worden vier honderd blokken (en heus geen bouillonblokjes...) vervaardigd, getransporteerd en te water gelaten. Dan moet nog een belangrijk deel van de muur worden geconstrueerd, nl. de hoekoplossing. De bassinmuur wordt aan de zuidzijde met een vleugel, die een zekere hoek met de hoofdmuur maakt, beëindigd. Deze oplossing vond men door met een bepaalde bocht stalen damwand te slaan zowel voor langs de muur als er achter langs. Deze hoek wordt geheel opgevuld met beton, zodat — indien de damwand mocht wegroesten — daarachter weer de muur van beton staat.

Tenslotte is er dus de bovenmuur, een zware gewapende betonbalk van negentig bij drie honderd centimeter waarin een goot werd gespaard voor het aanleggen van kabels en buizen. Om deze bovenmuur bevestigt men de holders waaraan de schepen kunnen worden gemeerd. In tegenstelling met de onderbouw wordt de bovenbouw niet gemaakt met zout baggerzand (de wapening zou wegroesten) maar met zoet zand, terwijl bovendien — om het roesten tegen te gaan — het cementgehalte van deze beton hoger wordt genomen.

Na het aanbrengen van de wrijfhouten van Surinaams hardhout (het Basra Locus) zal de kademuur klaar zijn en na achteraanvulling (alweer met baggerzand dat gratis van het A.P.M.-terrein mag worden gehaald) zal het geheel gereed zijn om dienst te doen.



DEZE PRACHTIGE BEKER stelt de fa J. E. P. Cabenda en Co. ter beschikking van de Arubaanse voetballers. Het is een wisselprijs, die op Aruba zal blijven en voor het eerst wordt verspeeld tijdens de wedstrijden ter gelegenheid van de opening van ons nieuwe Stadion. De beker is 85 centimeter hoog, weegt 35 pond en vertegenwoordigt een waarde van bijna duizend Antilliaanse guldens. In de mahoniehouten voet zijn plaatjes aangebracht waarop de namen van de winnende teams kunnen worden gegraveerd. Het prachtstuk werd vervaardigd door de SAS-fabrieken in Argentinië, leveranciers van het bekende Professional sportmateriaal. De Arubaanse voetballers zullen het mooie gebaar van de fa Cabenda ongetwijfeld op hoge prijs stellen.

Egyptische ambassadeur werd uit Londen teruggeroepen

CAIRO, 20 Febr.: — Premier Maher Pasja heeft de Egyptische ambassadeur Amr Pasja uit Londen teruggeroepen, nadat hij telefonisch bijzonderheden over diens besprekingen met Eden had ontvangen.

Maher verklaarde tegenover studenten, dat spoedig besprekingen met Engeland zouden beginnen op basis van evacuatie van de Britse troepen en eenheid van het Nijldal. Zaterdag zullen de na de jongste wanordelijkheden gesloten universiteiten weer geopend worden.

De Egyptische Kamer van Afgevaardigden heeft een wetsontwerp voor 25 millioen gulden (Cur. crt) goedgekeurd als schadevergoeding voor de bij de grote onlusten in Cairo geleden schade.

Maher deelde mee, dat aan vier universiteiten militaire opleidingskampen zullen worden toegevoegd, waar de studenten in drie maanden 120 uur militaire training moeten ondergaan. Voorts verklaarde hij, dat in de delta-provincies de grondbelasting met 11% zal worden verhoogd met terugwerkende kracht tot 1 Januari.

J.-SLAVIE HEEFT HULP NODIG

WASHINGTON, 20 Febr.: — Dinsdag zijn Engeland, Frankrijk en de Verenigde Staten besprekingen begonnen over de mogelijkheid van uitbreiding van de economische hulp aan Joegoslavië. Zij leveren in het huidige belastingjaar niet-militaire goederen ter waarde van 75 millioen dollar. Amerikaanse functionarissen verklaarden, dat de Joegoslavische regering geen officieel verzoek om hulp heeft gedaan, doch zij geloofden, dat er nog steeds een ernstige economische toestand in het land heerst en dat buitenlandse hulp nodig is.

PIETER DOURLEIN -- RIDDER M.W.O.

Een epos van Nederlandse onverzettelijkheid

Toen in de vroege morgen van de beruchte 10e Mei 1940 Hr. Ms. Torpedobootjager „Jan van Galen" (die zojuist uit de Oost was teruggekeerd!) de rede van Nieuwediep had verlaten om, met de oorlogswimpel in top, op te stomen naar het bedreigde Rotterdam, was de eerste „oorlogsdaad", die de 22-jarige matroos Pieter Dourlein te verrichten kreeg, het overschilderen van de rode, witte en blauwe banen, die op de flanken van het schip waren aangebracht. Met het hanteren van die verfkwast, waarmee de kentekenen van een vergeefs betrachte neutraliteit snel werden uitgewist, begon voor Dourlein een oorlog, die hem zowat alles zou doen beleven wat een mens maar beleven kan... en misschien wel méér dan dat.

Nog vóór die grijze verf goed en wel droog was, ging de „Van Galen" onder in het kalme water van de Rotterdamse Merwedehaven en Dourlein vocht vijf dagen lang aan de zijde van de roemruchte mariniers, één van de duizenden naamlozen, die hun plicht deden in een ongelijke hopeloze strijd.

Met het platgooien van de Rotterdamse binnenstad en de capitulatie, had voor Dourlein de oorlog kunnen eindigen: hij zou zijn plicht hebben gedaan. Maar hij wilde niet, hij wilde dat dit voor hem slechts een voorspel was. Met andere woorden: hij wilde naar Engeland.

Het duurde méér dan een jaar eer hij er in slaagde zijn plan te verwerkelijken. In een open sloep wist hij in Juni '41 de vrije wereld te bereiken. Onmiddellijk stelde hij zich voor de oorlogsvoering beschikbaar. Hij werd ingedeeld op de Hollandse torpedobootjager „Isaac Sweers", die eerst convooieerde op de Atlantische Oceaan en later deel uitmaakte van de Middellandse-Zeevloot, welke keer op keer slag leverde tegen de Italianen.

In de zomer van '42 keerde Dourlein, die inmiddels tot korporaal was bevorderd, met verlof naar Engeland terug, waar hij bij Prins Bernhard aanklopte om te solliciteren naar een ander deel van dienst: werk waar een beetje méér variatie bij te pas kwam, zoals hij laconiek zei. Men vroeg hem of hij er iets voor voelde om geheim agent bij het bureau Militaire Inlichtingendienst te worden — een bizonder gevaarlijk baantje. Dourlein zegde toe. Hij verkreeg de rang van sergeant en na een opleidingsperiode van een half jaar, werd hij in het voorjaar van 1943 boven de Veluwe uitgeworpen om een geheime opdracht te vervullen. Doch reeds onmiddellijk na weer voet op vaderlandse bodem te hebben gezet, viel hij in handen van de S.D., die hem stond op te wachten. Zo was Dourlein verzeild geraakt in een van de meest trieste en troebele drama's van de afgelopen oorlog — het drama, dat later onder de naam „England-spiel" bekend is geworden. Hij werd opgesloten in Haaren, waar reeds tientallen vroeger gedropte agenten gevangen zaten. Maar ook in die afschuwelijke dagen, toen Dourlein er na aan toe was te gaan twijfelen aan alles, waarvoor hij reeds drie jaar zijn leven had ingezet, was HIJ de man die het initiatief nam om een einde te maken aan dit tragische „spiel".

Samen met zijn collega Ubbink slaagde hij erin uit het zwaar bewaakte Haaren te ontvluchten en, na 'n tocht vol ontberingen dwars door bezet Frankrijk, eerst Zwitserland en later Spanje te bereiken. Begin Februari 1944 zette hij voor de tweede maal voet op Engelse bodem, vervuld van grootse plannen. Hij wilde zijn superieuren voorstellen door middel van een goed voorbereide „raid" alle gevangen agenten in Haaren met één klap te bevrijden. Maar daar kwam niets van in. Om redenen, die wel altijd duister zullen blijven, vertrouwde men hem en Ubbink niet. Zo moesten ze ervaren, dat zij blijkbaar alleen al die gevaren getrotseerd hadden om daarvoor met een opsluiting van vijf maanden in een Engelse gevangenis te worden bedankt.

In Juli '44 werd Dourlein losgelaten en nuchterweg teruggesteld tot de rang van korporaal omdat de een of andere dode bepaling dit voorschreef.

Dourlein was diep teleurgesteld, maar hij was er de man niet naar om bij de pakken te gaan neerzitten. Hij gaf zich op voor boordschutter bij de Marine Luchtvaartdienst. Hij zag Holland weer terug op de dag van de bevrijding, toen hij er heel laag overvloog: een zwaar geteisterd, maar weer vrij vaderland.

> Toen sergeant Pieter Dourlein, instructeur-boordschutter bij de Marine Luchtvaartdienst, vorig jaar de Militaire Willemsorde ontving voor de door hem gedurende de oorlog betoonde „moed, beleid en trouw", kon hij terugzien op een „carrière", die zo rijk is aan gebeurtenissen, dat men zich onwillekeurig afvraagt, hoe dit alles in vijf jaar voor elkaar kon worden gebracht. Zijn oorlogsloopbaan wordt in vrijwel alle situaties, waarin hij kwam te verkeren, gekenmerkt door een buitengewone, grote bewondering afdwingende gave tot het nemen van eigen initiatief.
>
> In Pieter Dourlein, ridder M.W.O., dat geheel naar authentieke gegevens werd samengesteld, vertelt Jan Helder ons op spannende, sobere wijze Dourleins avonturen. Het is het aangrijpend relaas van een moedig man, die nooit voor „held" poseert, maar die eenvoudig een hoge opvatting had van het begrip „plicht" — een man ook, die vele teleurstellingen kreeg te slikken, maar die zelfs in de benardste situaties nooit de moed opgaf. Bovendien geeft dit boek een interessant beeld van de strijd van onze vrije Marine tijdens de oorlog en van het werk van het bureau Militaire Inlichtingendienst.

GEEN HERLEVING DUITS MILITARISME

LONDEN, 19 Febr.: — Volgens de „Daily Mail" hebben de Amerikaanse en de Engelse minister van buitenlandse zaken hun Franse ambtgenoot Schuman tijdens de bespreking meegedeeld, dat hun regeringen het er in beginsel over eens zijn, dat zij Frankrijk nieuwe waarborgen geven, dat hulp zal worden verleend tegen herleving van het Duitse militairisme in Europa. Verwacht wordt, dat Engeland en Amerika Dinsdag hierover een gemeenschappelijke verklaring afleggen, aldus het blad.

MOSSADEQ BLIJFT PRATEN MET WERELDBANK

TEHERAN, 19 Febr.: De vertegenwoordigers van de Wereldbank hebben Maandag weer een bespreking met Mossadeq gehad. Volgens een woordvoerder van de parlementaire oliecommissie hadden de besprekingen plaats in een ontspannen sfeer. Heden komen de vertegenwoordigers van de Wereldbank en de oliecommissie nog tweemaal bijeen alvorens een slotcommuniqué wordt uitgegeven. Men meent, dat slechts twee der vier vertegenwoordigers naar Karatsji zullen gaan en dat de twee andere in Teheran zullen blijven.

RESOLUTIE OVER EUROPEES LEGER AANGENOMEN

PARIJS, 19 Febr.: De resolutie van de Franse regering over het Europese leger, ten aanzien waarvan premier Faure de vertrouwenskwestie had gesteld, is door de Nationale Vergadering aangenomen met 327 tegen 287 stemmen. De socialistische partij had besloten de regering te steunen terzake van het Europese leger en, in principe, van de Duitse herbewapening. Met 22 tegen 4 stemmen had het partijbestuur dit besluit genomen kort voor de Nationale Vergadering bijeenkwam om te stemmen over de vertrouwenskwestie.

KRACHTIGE ACTIE

TOKIO, 19 Febr.: — Infanterie van de Verenigde Naties heeft in artillerie-spervuur een heuvel aan het centrale front heroverd. Langs het gehele front hebben zich krachtige acties voorgedaan. Volgens een woordvoerder van het achtste leger zijn in de week tot 14 Februari aan het front 768 Noordelijken gedood, 713 gewond en 37 gevangen genomen.

ENIGE VORDERINGEN IN KOREA

PAN MOEN DJON, 19 Febr.: De onderhandelaars hebben in principe overeenstemming bereikt over het vijfde punt van de agenda, de aanbevelingen aan de betrokken regeringen na de ondertekening van het bestand.

De voornaamste meningsverschillen lopen nu nog over het voorstel van de Verenigde Naties, dat de krijgsgevangenen zelf kiezen over al dan niet repatriëren, de aanwijzing door de Noordelijken van Rusland tot lid van de neutrale inspectiecommissie en de eis van de Verenigde Naties tijdens het bestand geen militaire vliegvelden aan te leggen.

De Arubaanse Courant

Wednesday February 20, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Our Youths--Citizens of Tomorrow

The youths of Aruba should realise that they are men and women of tomorrow and as such they should try to maintain the standards set forth by their fathers and fore-fathers, instead of this, what do we find? Teen agers can be seen at bars and in other hide outs filling their stomachs with alcohol. This is a very bad habit to develop and parents should do everything possible to prevent it, but instead they encourage it. Today most of our youths spend their hard earned cash in alcoholic drinks and not until they are intoxicated to become a nuisance to themselves and others would they stop. This takes place throughout the Island if not daily, then weekly, particulary on days like Saturdays and Mondays.

Another act they should avoid is frivilous litigation. This is a monster that eats into their hard earnings. But how far would any good advice in this direction be adhered to, is still to be seen. The various Priests and Ministers on the Island have lost all control over their people. Their advice would never be sought and if ever given with the best of intention would be spurned and scoffed at. Today the hands of these Priests are tied and should they attempt to intercede in settling disputes, there might come the question "Who hath appointed you judge over us?"

Since they continue to spend their hard earned cash in alcohol and frivilous litigation, how could they be thrifty? This must not be misunderstood, for in order to save, one has to deprieve oneself of the luxuries of life. It surely means that the money spent unnecessarily could be safely deposited in the Government Post Office Saving's Bank or one of the other Banks on the Island, which would be of use to them later in life. We strongly advise that our readers adhere to these instructions and prepare themselves and children for a brighter and more prosperous future.

Queen Juliana of Neth. Antilles attends Funeral of King George VI.

Among the ranks of royalty who attended the funeral of King George VI, was Her Majesty, Queen Juliana of the Netherlands Antilles. The Queen was accompanied by her consort, Prince Bernhard. They were met at the airfield by the Duke of Gloucester, younger brother of the late King representing Queen Elizabeth.

Kings and queens, crown princes, pretenders and those who had lost or foresworn a crown, Eastern princes and heads of state within and without the British Commonwealth attended the last rites of the King.

There were the ruling families of all Scandinavia, the Netherlands, of Luxemburg, Greece and Iraq, all drawn by the tie that binds together what is left of royalty. It was the same tie that brought other royal visitors such as the former King of Yugoslavia and the Prince and Princess of Hanover to London to share in, buit not to take part in, the royal funeral ceremonies.

Mr. A. M. Brodine delivers Address to Rotary Club.

At a meeting of the Rotary Club of Aruba held recently, Mr. A. M. Brodine, of "Esso News", delivered a very stirring address on "How to select your camera". He outlined the fundamentals of a camera and then discussed what he called the three "P's" of choosing a camera. The three "P's" to consider when choosing a camera are (1) Personality, (2) Purpose, (3) Purse. Personality determines the size of the negative. Purpose the type you require. The purse — is important because it determines the quality of the camera.

PRINCESS GETS BELL FOR U.S.

BAARN, The Netherlands, Febr. 16. — Five-year-old Princess Maria Christina, the youngest of the four daughters of Queen Juliana and Prince Bernhard, accepted today the first and smallest of forty-nine bell for acarillon that will represent a Dutch token of gratitude to the United States. The bell, symbolic of the children of the Netherlands, will be presented to President Truman by the Queen in April.

Police tightens vigilence in illicit games
Eight men detained for investigation

Police are tigtening up vigilence against offenders in illicit cock fighting games. It is believed that the large sums spent in this direction could be put to more profitable use, rather than committing the crime of "cruelty to birds". Drastic measures will be taken against all offenders.

Eight men have been detained by the police pending investigation re a cock fight game at Rooi Hundoe, San Nicholas on Sunday last. This game is considered a serious offence and up to last night inquiries were still being carried out.

On Sunday last at about 10.30 a.m. a large crowd gathered at Rooi Hundoe, to take part in and enjoy a cock fight game. This game is forbidden by the law and offenders will be severly punished.

Seeing the crowd the Police Patrol went up to the scene and arrested eight men, who it is alleged assisted in promoting the game. On the spot were found sweet drinks, liquor, cigarettes etc., to be sold. This was done without a licence, and the police are taking drastic measures. Some of the offenders in this respect have been found, and the names will be disclosed at a later date.

The Police Department considers this act as criminal, and believes that idlers should invest their money in a more profitable concern. It was also said that large sums have been invested in this illicit game, and unless something is done then this practice will become prevalent.

vanavond uit?

Dakota:
17.00 Coney Island

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 nieuws; 11.05 Operettemuziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kinderen; 5.50 sterrenparade; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamento; 7.30 reclame; Conjunto muziek; 9.40 Gramofoonmuziek; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.10 C.S.C. causerie; 18.25 V.O.A.; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.28 Muziek; 19.53 Rondetafel-gesprek; 20.13 Orgel muziek; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting; 21.00 einde uitzending.

KING WITNESSED NEW MEDICAL ERA

"During his life, King George VI witnessed the flowering of a new epock in medicine, with its essential triumps over so many dire infections", the Journal of the British Medical Association said.

An obituary of the King, who was patron of the B.M.A., pointed out that he was the first English sovereign to have died in his "fifties" since the short lived Stuarts.

Between Alfred the Great and Queen Ann, the average age at death of English rulers was 44. Since George I the average has been 73.

"The gradual prolongation of human life covers kings as well as their subjects," the Jounrnal commented.

King George VI, it said "was a man of frail constitution but with a real determination to make the best of it".

DUTCH PROSPECTS FOUND FAVORABLE

Some Decline Seen in External Situation With No Anxiety Felt on Over-All Position

By PAUL CATZ

AMSTERDAM, — Although the external and internal monetary situation in Holland has showed material improvement for the last half of 1951, some deterioration in the external situation in coming months is unavoidable, according to a high authority here. He added that the over-all position no longer is a source of anxiety.

The nation's dollar situation continues serious. In common with most European countries the dellar scarcity has been accentuated by the defense program. The overall Dutch payments balance has substantially improved.

British Import Curbs

The spokesman emphasized that the British import restrictions might be partly outweighed by the new German liberalization of trade. However, if the whole sterling area followed Britain's example, he said, the situation would become decidedly serious because 25 per cent of Dutch evports went to that area.

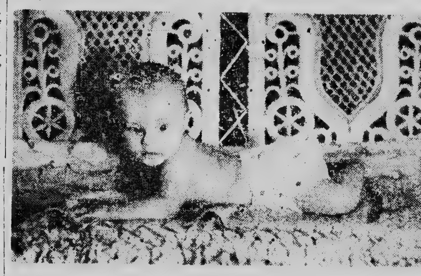
The informant held that the international position of the guilder had strengthened but saw little prospect of adoption of convertibilty by the Dutch. He said that although convertibility was primarily a British problem it was also a European problem and, because the dollar scahcity had become more acute. convertibility still seemed a long way off. This did not mean, he emphasized, that the European Continent's liberalization would not develop further.

KIDDIES CORNER
Tots, Facts and Fancies

By GEORGINA MEYERS

Today we rehash the kiddies Health Contest in our issue of February 12, to bring to you one the promising youngsters of tomorrow. Here we have the photograph of Jeoffr; Eddission Francis — one of the first prize winers in the competition. The proud parents of this kid are Mr. & Mrs. Francis of San Nicholas. Well Francis, I know that there are many who envy you and would like to feed their babies on the kind of stuff you gave yours; Well for those who are interested here is the recipe:

Daily the kid is being fed on lactogen, and tinned baby fruits. These items form his stapled diet, and if mothers and fathers should find out the needs of their kids from a competent doctor then there will be no excuse for Aruba not to produce good and healthy citizens of tomorrow.



The other successful contestants were Eris Patricia Warner 1st prize winner also. Second prizes went to Nanette Louis Dos Ramos and Carmen Y. Kruythoff and third prizes to Raymond Deen Yankana and Hana Montnor. The competition was keenly contested, with the only slight flaw that the doctors kept indoors and did not allow pressmen the chance to see them. Well we wish the unsuccessful candidates better luck next time.

Sour Cream adds zest to Cooking

Treat your family to a delicacy — sour cream. It's a favorite garnish for many dishes and a delectable ingredient in others. You can make it at home from fresh, sweet cream by adding buttermilk.

Prepared sour cream is preferable to cream that has soured... in or out of the refrigerator.

Thoroughly shake a pint bottle of sweet cream and pour out half of it. Shake the buttermilk well... then add five teaspoons of buttermilk to the half of the sweet cream left in tthe pint bottle. After you add the buttermilk, pour back enough of the sweet cream to fill the bottle within three-fourths of an inch of the top.

Finally, place a lid or stopper on the bottle and shake well. Then place the pint bottle in a warm place — 70-85 degrees, for twenty-four hours. After this time, the cream is ready to use. To improve the body of the sour cream, store in the refrigerator for a day.

Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

9)

Young Mr. Castle was annoyed. He had no objections to playing chauffeur to Sally Cardiff - it was his ambition to land a permanent job in that and other servile capacities - but ner detectival activities set his back up. The excitement of Mrs. Letts' murder had gone to her head, apparently.

He hat behind the wheel of his gray roadster and looked up at the gloomy windows of the big warehouse beside which, at the moment, he was parked. Sally Cardiff was inside. In time she emerged. Her face was beaming. Her step was brisk and triumphant.

"Don't get out," she said, climbing in beside him. She sank back with a lnog sigh of relief. "It's over," she said.

"You've failed?" he asked quickly - hopefully.

"I've won!"

"Where to?"

"I'm wondering," said Miss Cardiff. "To the Detective Bureau, I suppose!"

"What did you find in the warehouse?" There had been a package under her arm when she emerged. Now it lay across her knee. He eyed it with suspicion. But she did not lift the parcel. Instead, she opened her small purse, with infinite care, and extracted a tiny envelope.

"Slow down," she ordered, "and look inside."

What he saw was exactly nothing. "What is it?"

"Mrs. Letts, you will recall, wore a metal cloth evening dress. It was cut high. The knife passed through it. This is a shred of the material."

"Get out!" he scoffed. But he was astounted.

"It did. Ordinarily, it wouldn't. I mean, it would not adhere to an ordinary knife. This knife was not ordinary. It was rather a blunt knife, with a damaged tip. You remember what the coroner's physician said about the wound? An unusually violent blow was required. That was why. The blade didn't have a point."

He was still incredulous. "And you found it - still clinging to the knife?"

"Oh, no! It was on the jacket of the other man. Almost under the arm I'm glad it was a rough jacket. The knife, of course, was cleaned - but this little shred - just a twisted thread or two - remained in the broken tip. It was dislodged by the murderer's second thurst - l a t e r - and remained among the hairs of the jacket."

"And the knife proves this, too?"

"Yes - the point is damaged, as I explained. I've got it here, with the jacket."

"How on earth did you get away with them?"

"I simply dared them to stop me."

"Great Scott!" said young Mr. Castle, feebly inadequate.

They were incongruous figures on the steps of the Detective Bureau - that sinister gray building with its digny corridors.

A staring desk sergeant directed them to Dallas' office. Dallas was very courteous.

"I'm glad to see you, Miss Cardiff," he said, ignoring Castle. "But I a m busy - there's no use denying it. If it's important..?"

He smiled a hard, ingratiating smile.

"It i s rather important, I think," answered Miss Cardiff. "I've come to tell you who killed Mrs. Letts."

(To be continued.)

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over Jan. 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 Mrt. 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over Jan. verhoogd worden met fl. 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst.

TERREINKNECHT GEVRAAGD

voor het nieuwe stadion.

Liefhebbers gelieven zich te melden bij de heer T. B. Hector, Gevangeniswezen, Dakota.

WAARSCHUWING

De ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens GROND- EN GEBRUIKSBELASTING over 1951, dat het 4/4 vierde gedeelte van genoemde belastingen invorderbaar is geworden op de 30ste December 1951 en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijne kantore te doen.

Aruba, 20 Februari 1952.
De Ontvanger van Aruba.

INGEZONDEN:

Hoe de Curacaose scheidsrechters zich tegenover vreemde clubs gedragen

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Mijnheer de Redacteur,

Aangezien Uw dagblad door ons veel gelezen wordt en aangezien vele Arubanen zich afvragen hoe het mogelijk was, dat Aruba alle twee wedstrijden, die laatst op Curacao gespeeld zijn, heeft verloren, verzoekt ondergetekende u vriendelijk of u het aangehecht stuk uit het in Caracas verschijnend "La Esfera" in uw veelgelezen dagblad zou willen plaatsen. Men kan er zich van overtuigen hoe de scheidsrechters in Curacao optreden tegen vreemde clubs. Zo'n geval staat niet op zichzelf, maar Curacao is al internationaal bekend door het feit, dat wedstrijden met buitenlandse clubs met een serie vechtpartijtjes moeten eindigen.

Hopende dat u met onze sportbelangen wilt meewerken, verblijve ik,

Hoogachtend,
L.E.C.

Naschrift van de Redactie:

Verzoek tot opname van het bewuste artikel bereikte ons ook van verschillende andere zijden. Schrijver van het fors-opgemaakte artikel is Pedro J. Morgado; de vertaling luidt als volgt:

„Met een balans van een zeer betwiste overwinning en een gelijk spel tegen het Curacaose Bondselftal keerde gisteren naar Caracas terug het elftal „Sporting" van Barranquilla, dat momenteel deelneemt aan het internationale voetbaltournooi alhier. De eerste ontmoeting tussen de Colombianen en de Curacaoënaren op de Nederlandse Antillen eindigde in een 1—0 overwinning voor eerstgenoemden. Het merkwaardige van het geval is, dat bij deze gelegenheid de Curacaoënaren GEEN PENALTY werd toegekend.

„Maar de scheidsrechter floot ongeveer ZESTIG KEREN voor buitenspel", aldus de spil De La Hoz, „deze heren kennen hun vak, mijnheer!"

De La Hoz sprak voorts zijn verwondering uit over het eigenaardige spel van het Bondselftal, dat de tegenpartij altijd buitenspel zette bij iedere poging van „Sporting" om in het doelgebied te komen.

„Wanneer wij de bal naar voren trachtten te spelen", zei hij, „lieten de verdedigers hun veld vrij om ons tegemoet te komen, waardoor onze voorhoede telkens buitenspel kwam te staan".

„Denkt u dat er meer doelpunten gemaakt hadden kunnen worden?"

„Volgens mij wel. Elk Venezolaans elftal, dat nu aan dit tournooi deelneemt, zal gemakkelijk van hen kunnen winnen".

Tenminste — als de scheidsrechter dat toelaat...!

In de tweede wedstrijd ging het anders toe. „Sporting" nam de leiding en weldra was de stand 2—1 in hun voordeel. Terwijl er nog maar tien minuten te spelen waren, was de stand 3—1 in het nadeel van het Curacaose Bondselftal. Doelpunten werden gemaakt door Ortega en Cerione.

Toen...

„Bij een poging van Marriaga om de bal met zijn hoofd weg te werken", vertelde De La Hoz, „komt deze in botsing met een aanvallende voorhoede-speler van Curacao. Beiden vielen en toen iedereen verwachtte, dat de scheidsrechter een vrije schop zou toekennen in het voordeel van „Sporting", ging deze rustig naar het doel en MAT DE TWAALF ONHEILSPELLENDE PASSEN AF. Dat was het toppunt! Penalty te nemen door Curacao! !"

„Was dat alles?"

„Door deze penalty ontstond er een woordenwisseling en Ortega werd het veld uitgestuurd. Toen was de beurt aan Delve, die het veld uit moest. Met negen man werd voor strafschop geblazen even buiten het doelgebied. Deze werd genomen door een grote kerel en toen doelverdediger Cardozo het doel verliet om de bal op te vangen, viel men hem aan en werd hij met bal en al het net in getrapt! De scheidsrechter wees naar het midden en... toen gingen de poppen aan het dansen!"

„Ging u toen nog door met spelen?"

„Nee. Dat was het einde van de wedstrijd".

„Maar het enige goede wat ons opviel, was het publiek", besloot De La Hoz, „dit gedroeg zich uiterst fatsoenlijk en beleefd".

Aldus het artikel in het Venezolaanse dagblad „La Esfera" van Zaterdag 16 Februari 1952.

RUMOER ROND CAB CALLOWAY

Cab Calloway, die gistermiddag met de mensen van zijn Cotton Club op Aruba aankwam, zou gisteravond voor het eerst hier optreden en wel in de Club Suriname. Er was veel belangstelling voor de bijzondere dansavond, die om half tien zou aanvangen. Op dat tijdstip vertoefde Cab echter nog in het Hotel Strand, waar hij voor de duur van zijn verblijf op ons eiland logeert. Het optreden ging namelijk niet door. Wij vernemen van bevoegde zijde, dat er onregelmatigheden zouden zijn ontstaan bij de voorverkoop van kaarten. Het Bestuur van de Club Suriname had een overeenkomst aangegaan met een tussenpersoon, de heer Frans van Curacao. Voor de aanvang van het optreden bleken er veel te weinig contanten aanwezig. Club Suriname treft in dezen geen schuld.

Uiteraard was het publiek gisteravond zeer teleurgesteld en een deel ervan toonde verontwaardiging over het feit, dat men voor niets zou hebben betaald.

De Club Suriname heeft in weerwil van grote financiële offers toch een dansavond met Cab Calloway willen organiseren en wel voor vanavond in het clubgebouw te San Nicolas. Wij hopen, dat het publiek het gebaar van het Clubbestuur naar waarde weet te schatten en dat de zaal tot in alle hoeken en gaten bezet zal zijn.

Voor verdere bijzonderheden zij verwezen naar de advertentie in deze krant.

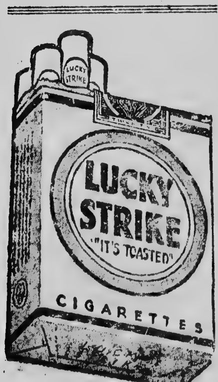
PHOTO HANNA KREEG TWEEDE ZAAK

In een pand tegenover de Hollandsche Bank Unie in de Nassaustraat is gevestigd een tweede zaak van de heer J. L. de Miranda (Photo Hanna). De zaak is nog niet helemaal klaar, maar toen we vanmorgen een kijkje gingen nemen, zagen we toch wel, dat er iets goeds tot stand wordt gebracht. Er is een uitgebreide Gevaert-sortering en ook diverse andere artikelen (zoals albums) zijn reeds verkrijgbaar. Achter de verkoopruimte is een atelier, waarin de beste apparaten staan opgesteld, en daarachter bevindt zich de donkere kamer met uitstekend materiaal. Zodra de zaak van de heer De Miranda geheel gereed is, komen we er op terug. Inmiddels wensen wij hem gaarne veel succes toe.

ELMAR KRIJGT BEZOEK

Morgen worden op Aruba verwacht vier heren uit Venezuela, die een kijkje komen nemen op de bedrijven van de Electriciteitmaatschappij „Aruba". De gasten worden vergezeld door de heer Tulleners, directeur van de Gasmaatschappij op Curacao, en een tolk. Het is niet bekend hoe lang het gezelschap hier zal verblijven.





De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel.
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel.
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERD. 21 FEBRUARI 1952 — No. 1269

Jeugdbeweging

In verschillende kringen op ons eiland bestaat een levendige belangstelling voor alles wat te maken heeft met onze criminele jeugd. De Zusters van Bethanië zijn hun omvangrijke arbeid begonnen en als wij goed zijn ingelicht, zal op korte termijn ook worden begonnen met de mannelijke criminele jongeren. Er is prachtig werk te doen en wij hopen vurig, dat die arbeid zal worden geschraagd door de interesse van gans de bevolking.

In dit verband willen wij gaarne wijzen op het probleem van de jeugdbeweging. Want dat is inderdaad een probleem. Er zijn diverse jeugdorganisaties, maar door welke omstandigheid ook trekken zij veel te weinig jongens en meisjes aan. Een der oorzaken daarvan willen wij met name noemen: het grote gebrek aan leidsters en leiders. Men kan de jongelui een prachtig ontspanningsprogramma voorschotelen, men kan ze een enkele maal een gezellig uitje presenteren, maar het is in veel gevallen niet mogelijk de jeugdigen permanent te boeien voor het doen en laten van de organisatie, waarvan ze deel uitmaken.

Het leidersvraagstuk is bij herhaling besproken op ons eiland, maar een goede oplossing heeft men nimmer kunnen vinden omdat er heel weinig mensen zijn, die een of meer uur per week beschikbaar willen stellen voor het jeugdwerk. Zolang deze laksheid blijft voortbestaan, zal de jeugdbeweging blijven lijden aan bloedarmoede.

Binnenskamers wordt op het ogenblik druk gesproken over de mogelijkheden om de jeugdcriminaliteit te kortwieken; laat men daarbij ook eens denken aan een positieve aanval tegen de misdaad der jeugdigen: organisatie van de jeugdbeweging. Waarbij nog grotere bevordering van jeugdsport een niet te onderschatten factor is.

NAVO-Conferentie werd in Lissabon geopend

Portugees pleidooi voor toelating van vroeger „verkeerde" landen

LISSABON, 21 Febr.: — Zeshonderd Portugese afgevaardigden waren aanwezig, toen 28 ministers van de NAVO-landen (van defensie en even veel van buitenlandse zaken) het parlement betraden, toegejuicht door 2.000 toeschouwers. Voorzitter Pearson van Canada inspecteerde de erewacht. De eerste spreker was de Portugese minister van buitenlandse zaken, Cunha. Hij zeide: „Het is een strategische enormiteit, dat Spanje nog niet is toegelaten tot de NAVO. De verdediging van het Iberische schiereiland is ondeelbaar. Het is een hachelijke toestand, indien deze militair onlogische situatie voortduurt. Portugal is er reeds lang van overtuigd, dat de landen, „die tijdelijk een verkeerd pad zijn ingeslagen", zo spoedig mogelijk in de Europese gemeenschap moeten worden opgenomen."

Acheson zeide, dat het Pact een schepping der democratie is en tezamen met het Britse Gemenebest en de Verenigde Staten de opvallendste uiting hiervan in de afgelopen eeuw. Het was niet voldoende, dat de NAVO beslissingen neemt. Deze moeten worden uitgevoerd door de volken en de regeringen. Wij moeten niet alleen militaire kracht, doch ook morele en economische opbouwen. „Wij zullen slagen, omdat wij moeten".

Minister Lange van Noorwegen zei, dat, zodra het minimum aan militaire werkkracht door de landen van het Pact bereikt is, men bereid is deel te nemen aan een program van onder toezicht staande ontwapening onder het oppergezag van de Verenigde Naties.

Venizelos van Griekenland zei, dat de toetreding van Turkije en Griekenland een grotere bijdrage aan de vrede betekende dan slechts deelneming aan een regionaal verdrag.

Minister Kapaull van Turkije zei dat het een eer voor Turkije was, to worden toegelaten. Turkije zou een ware bondgenoot zijn en met alle kracht werken aan de verwezenlijking van de doelen.

Harriman diende het rapport in van de tijdelijke commissie, volgens welke dit jaar de landmacht in Europa 25 divisies moet omvatten. Hij drong aan op verhoging van de kolen- en staalproductie en een vollediger gebruik van de beschikbare arbeidskrachten.

De stafchef van generaal Eisenhower, generaal Guenther, zeide, dat Eisenhower ernstig bezorgd is over de geringe vordering van de aanleg van vliegvelden en verbindingscentra van de SHAPE. Hij drong ernstig aan op uitvoering van het herziene en door Eisenhower goedgekeurde program.

De ministers van buitenlandse zaken stelden de volgende agenda op voor de verdere besprekingen: de rapporten van de burgerlijke en militaire bureaux van de NAVO; een gezamenlijk onderzoek van de defensieplannen; de aanleg van nieuwe vliegvelden en centra; de verhouding tussen de NAVO en de Europese verdedigingsgemeenschap (EVG); reorganisatie van de administratieve instellingen; het rapport van de vijf-landen-commissie voor versterking van de culturele en sociale banden; andere punten.

De Atlantische Raad zal verder in commissie vergaderen en de volgende punten bespreken: de politieke van de landen van 't Pact ten aanzien van het communisme; de West-Europese verdediging in de komende drie jaar; de in Londen door ministers van buitenlandse zaken genomen besluiten en de uitslag van de besprekingen met Adenauer.

WAT GEBEURT ER NU MET SAARGEBIED?

PARIJS, 21 Febr.: De Frans-West-Duitse besprekingen over het Saarland, welke deze week te Londen gevoerd zijn, vormden slechts een uitwisseling van gedachten en er zijn geen besluiten genomen, zo heeft een woordvoerder van het Franse ministerie van buitenlandse zaken verklaard. Frankrijk is bereid de voorstellen te bestuderen, dat het Saarland federaal Europees grondgebied wordt, wanneer de supra-nationale Europese instellingen zijn opgericht. Saarbruecken zou b.v. het hoofdkwartier van de staal- en steenkoolgemeenschap kunnen worden. Het Saarland moest echter economisch met Frankrijk verbonden zijn en politiek gescheiden van Duitsland, welke ook zijn toekomstige status zal zijn.

ATOOMPAPIER

NEW YORK, 21 Febr.: — De papierindustrie staat op het punt een revolutionaire wijziging te ondergaan dank zij de invoering van nieuwe technieken, die verband houden met de atoomenergie, zo heeft de voorzitter van het Canadese instituut voor onderzoek van de papierfabricage, Lincoln Thiesmeyer, te New verklaard. „De papierindustrie staat aan de vooravond van geweldige ontwikkelingen op het gebied van het toegepaste onderzoek", aldus Thiesmeyer.

GEEN RUSSEN

PAN MOEN DJON, 21 Febr.: De Verbondenen hebben de Sovjet-Unie verworpen als lid van de neutrale commissie van toezicht op het bestand, „omdat zij te nauw met Noord-Korea verbonden is en in het verleden met Noord-Korea heeft samengewerkt". Polen en Tsjechoslowakije zijn wel aanvaard.

Het vraagstuk van de uitwisseling van krijgsgevangenen is weinig gevorderd.

JAPANNERS OP HET HANDELSPAD

TOKIO, 21 Febr.: — Japan zal binnenkort handelsmissies zenden naar Brazilië, Argentinië, Mexico, Peru, Uruguay en Chili.

DOKTER DEVELING WERD LION

Tijdens de gisteravond in de Flamingoroom gehouden gewone bijeenkomst van de Aruba Lionsclub werd de arts A. Develing als lid geïnstalleerd door de President van de club, de heer C. L. Juliao.

VEEL BELANGSTELLING VOOR R.T.C.

'S GRAVENHAGE, 20 Febr.: — De Nederlandse bladen wijden veel aandacht aan het verslag van de komende R.T.C. en hebben de voornaamste bepalingen vrij uitvoerig opgenomen.

ROTARIANS KOZEN NIEUW BESTUUR

De Arubaanse Rotarians kozen gisteravond op de wekelijkse bijeenkomst in het Hotel Strand (de vergaderzaal was feestelijk versierd in verband met het komende Bucuti-Carnaval) een nieuw Bestuur voor het clubjaar 1952—1953. Voorzitter werd de heer Bert Teagle, vice-voorzitter de heer Jorge G. de Castro, secretaris de heer Bill Porter, penningmeester de heer Fr. van Drimmelen en commissarissen de heren B. Ewart, O. S. Mingus, P. Wurtz en C. H. Eman.

Ditmaal was gestemd voor drie „directors" inplaats van twee, een en ander overeenkomstig een voorstel van de Districtsgouverneur om het Bestuur met een persoon uit te breiden. De huidige voorzitter, de heer „Casey" Eman, wordt na de installatie van het nieuwe Bestuur in Juli commissaris. De heer Van Drimmelen beheerde de Rotary-schatten reeds sedert het vertrek van de heer Tj. Wijbrandus, de vroegere penningmeester.

Tijdens de bijeenkomst werd voorts gesproken over de komende Conventie, die niet alleen voor de Rotary van veel belang is, maar ook voor de vele buitenlandse gasten ook voor het gehele eiland.

Reizigers van en voor het vliegveld Dakota en ook zij, die regelmatig langs de grote weg naar St. Nicolaas rijden, zullen gezien hebben, dat aan het begin van de oprit naar het vliegstation gewerkt wordt aan een monument, bestaande uit een dorietsteen van 2½ ton gewicht en een hoogte van 11 voet, waarop een groot Rotarywiel zal worden geplaatst met een doorsnede van 3 voet. Het geheel wordt geflankeerd door en bakstenen muurtje. Een bronzen plaat met inscriptie zal op de steen worden aangebracht, het geheel wordt op Zondag 9 Maart onthuld door de President van de Arubaanse Rotary Club, de heer C. H. G. Eman.

De voorbereidingen voor de komende Conventie zijn in volle gang. Talrijke vergaderingen worden gehouden ter bespreking van de verschillende programmapunten en ook de Rotary-Anns zullen hierbij hun deel hebben. De volgende week worden zij bijeengeroepen om ook hun stem te horen. Maandagmiddag zal er een persconferentie zijn, waarop de bizonderheden van het programma bekend gemaakt zullen worden.

Intussen is dit programma in druk. Het zal verlucht worden met verschillende foto's en een waardig aandenken zijn aan de Conventie.

ONZE HAVEN III

Over vijf maanden levert Havenwerken de vierde kademuur op

De bouw van de 4e kademuur vergt een bedrag van fl. 1.225.000; het werk werd vorig jaar op 28 Augustus aanbesteed en drie dagen later gegund aan de Nederlandse Maatschappij voor Havenwerken. Op 6 September werd met het werk aangevangen en men hoopt 1 Augustus a.s. de muur te kunnen afleveren.

De leiding van het werk heeft ir J. H. Christman, die is belast met de leiding van Havenwerken in W.-Indië en N.W.-Venezuela, het algemeen toezicht heeft ir A. van den Berg van Openbare Werken, terwijl de heer U. Postma, technisch ambtenaar bij O.W., belast is met de dagelijkse controle.

Gemiddeld zijn er honderd man in dienst; direct wordt aan lonen uitbetaald fl. 300.000,- en indirect fl. 100.000,-. Op de staf zijn zeven personen werkzaam. Het spreekt vanzelf, dat Havenwerken een behoorlijke equipment heeft moeten meenemen voor de uitvoering van het grote werk, waarbij vier honderd blokken van beton moeten worden vervaardigd en vervoerd, die in gewicht variëren van dertig tot zes en zestig ton.

Men heeft de beschikking over een zware drijvende bok met een hefvermogen van tachtig ton, drie grote kranen en twee kleinere. Verder is er een complete betonbereidingsinstallatie (met een betonmolen van duizend liter inhoud) en een reserve-molen, waarvan de inhoud zeven honderd vijftig liter is. Er is een trechter voor de toeslagmiddelen; door een automatische weeg-installatie wordt de juiste samenstelling verkregen (twee delen zand en een deel steenslag).

Nadat het beton in de bekisting is gestort (het wordt in grote kuipen met trucks vervoerd van de molen naar de kraan, die de kuipen opneemt en boven de bekisting leeggooit) wordt met behulp van trilnaalden gezorgd voor de grootst mogelijke dichtheid. Per dag kunnen gemiddeld zes blokken worden gemaakt; men doet dit drie dagen in de week en op de andere werkdagen worden de blokken ter plaatse gestapeld.

Uit elk blok wordt een proefkubus gemaakt, die wordt gecontroleerd op voldoende drukvastheid. Dit is zeer belangrijk, omdat daardoor minder prettige verrassingen over een aantal jaren uitblijven.

Over een week of zes zijn alle blokken gestort en dan zal Havenwerken tot personeelsinkrimping moeten overgaan; vier weken daarna kunnen de blokken als gesteld zijn. De nog overblijvende manden worden gebruikt voor de afwerking van de bovenbouw.

Vanmorgen werd weer aangevangen met het aanbrengen van blokken op de plaats, waar de kademuur komt. De duiker en zijn assistent waren weer druk in actie en langzaam zagen wij de vierde kademuur groeien. Over enige tijd zal Aruba een juweel van een haven bezitten en geen enkel schip zal zich meer behoeven te schamen met een bezoek aan ons eiland te brengen.

Staan er nog meer projecten op het programma? Nog zeer vele! Maar daarover te zijner tijd meer.

DE KRONINGS-PLECHTIGHEDEN IN TIVOLI

Wij ontvingen het programma van de plechtigheden met betrekking tot de kroning van de Koninginnen en Miss Tivoli 1952. De Joker gaat deze lieftallige verschijningen afhalen en brengen naar de club, waar dan de Reina di Carnaval, de Reina Simpatia en Miss Tivoli 1951 reeds aanwezig zijn. Om negen uur vindt de grootse ontvangst plaats en daarna zal de ceremoniemeester het woord verlenen aan de President van de Club, dr J. R. Arends, die de plechtigheden zal inleiden. Het volkslied zal worden gespeeld en daarna brengt men een heildronk uit. Voordat met de polonaise wordt begonnen, spreken nog de gekroonden, resp. mej. Erica Arends, mevr. Adwina Arends-Honchar en mej. Majorie Henriquez.

De kroningsavond is vastgesteld op vanavond en vangt om negen uur aan.

INGEZONDEN:

De gevolgen van „fanatisme"

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Mijnheer de Redacteur,

Verzoeke beleefd opname van ondervermeld stuk in Uw geacht dagblad. Bij voorbaat dank voor de plaatsruimte.

Met belangstelling las ik in de editie van 20 Februari j.l. van dit dagblad het door LEC geschreven artikel met de daaronder geplaatste vertaling van een artikel dat in "La Esfera" van enige dagen geleden verscheen en betrekking heeft op de door „Sporting" op Curacao gespeelde wedstrijden. Het is geenszins mijn bedoeling voor de Curacaose scheidsrechters in de bres te springen, aangezien ik niet kan beoordelen of zij inderdaad zo onkundig of partijdig zijn als wel beweerd wordt. Het is echter wel mijn opinie, dat in deze gevallen de zaak van beide kanten moet worden bezien, en o.a. ook met de opinie van de Curacaose pers rekening moet worden houden. Men vergete niet, dat het door „Sporting" behaalde resultaat, wanneer men er rekening mee houdt, dat dit elftal uit professionals is samengesteld, niet bijzonder fraai te noemen is, en dat de spelers niet zullen nalaten, dat resultaat aan allerlei oorzaken, in dit geval aan de partijdigheid van de scheidsrechter toe te schrijven.

Over een ding kan ik het niet met LEC eens zijn en wel met de insinuatie als zou de nederlaag die Aruba kortgeleden tegen Curacao heeft geleden ook aan de scheidsrechter te wijten zijn. Ik heb n.l. persoonlijk met diverse spelers van het Arubaans elftal gesproken en zij waren van mening, dat het spelpeil van Aruba in de wedstrijd tegen Curacao laag was. Zij schreven de nederlaag van Aruba daaraan toe en het zou veel sportiever van LEC zijn geweest dit eerlijk te bekennen en niet met smoesjes voor de dag te komen. Binnenkort krijgt Aruba weer de kans om zijn krachten met Curacao te meten en laten wij hopen, dat zij dan kunnen tonen, dat zij werkelijk sterker zijn, zoals beweerd wordt. Hier op Aruba staan onze scheidsrechters in elk geval als onpartijdig bekend en zijn volkomen voor hun taak berekend. Het gaat er maar om, men geve de feiten nuchter weer en late zich niet door „fanatisme" verblinden.

Sportsman

P.S. Dat „elk Venezolaans elftal, dat nu aan dit tournooi deelneemt, gemakkelijk van hen zal kunnen winnen" zoals Morgado schrijft, is een bewering die verre van bewezen is.

DE R. T. C.

Het werkstuk voor een Statuut van het Koninkrijk werd voor publicatie vrijgegeven

's-GRAVENHAGE, 19 Febr. — Thans is in Nederland bekendheid gegeven aan het „werkstuk voor een Statuut van het Koninkrijk", dat na het overleg tussen de gemachtigden van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen in Januari en Februari j.l. in Den Haag op 11 Februari werd vastgesteld. Het werkstuk wordt vergezeld van een toelichting, die aanvangt met een kort overzicht van de vóórgeschiedenis dezer tweede Ronde Tafel Conferentie met de West. Van de in 1948 gedachte constructie is men thans afgestapt.

De toelichting zegt hieromtrent:

Bij de verdere uitwerking heeft de regering gestreefd naar een sobere en eenvoudige regeling. Bij het overleg, dat in het bijzonder de toenmalige vice-minister-president met vele personen en instanties heeft gevoerd, is het de regering gebleken, dat ook bij velen in Suriname en de Antillen de voorkeur uitgaat naar een eenvoudige opzet. Vermeden moet worden, dat voor aangelegenheden van het Koninkrijk teveel beroep wordt gedaan op personen in Suriname en de Antillen, waardoor deze aan de Surinaamse en Antilliaanse samenleving, die aan werkkracht grote behoefte heeft, min of meer zouden worden onttrokken. Vermeden moet worden een zodanige inrichting van het Koninkrijk, dat zijn organen niet voldoende snel en elastisch kunnen functionneren en dat kosten ontstaan, die niet noodzakelijk zijn. Tenslotte achtte de regering het van belang, dat de bestaande staatsrechtelijke instellingen van het Koninkrijk zoveel mogelijk gehandhaafd en niet door nieuwe organen worden vervangen.

Twee grote punten van de te treffen voorziening, waarin de verbondenheid van het Koninkrijk tot uitdrukking is te brengen, zijn zelfstandigheid en samenwerking. De zelfstandigheid komt tot uitdrukking in de Landsregelingen in Suriname en de Antillen. De grondslagen van de zelfstandigheid dienen vastgelegd te worden in het Statuut, opdat de zelfstandigheden hecht verankerd zijn. De bepalingen van het Statuut kunnen immers blijkens de slotbepalingen slechts gewijzigd worden met instemming van Suriname en de Antillen. De samenwerking ware te regelen door Suriname en de Antillen te doen deelnemen in het staatsrechtelijk bestel van het Koninkrijk, voor zover het Rijksaangelegenheden betreft, welke deze landen raken.

Aan Suriname en de Antillen wordt in dit bestel aan invloed gegeven, die recht doet aan de welbegrepen belang van het Koninkrijk en aan hun redelijke aanspraken te dezer zake. De vast te stellen regeling kan het meest doelmatig in een eigen charter worden belichaamd. Aan dit charter wordt de naam Statuut gegeven. Dit Statuut geeft de hoogste regeling voor de staatsinrichting van het Koninkrijk. De grondwet voor het Koninkrijk der Nederlanden blijft daarnaast gehandhaafd. Zij zal echter aan het Statuut dienen te worden aangepast. Uiteraard dienen ook de Staatsregelingen van Suriname en de Antillen met het Statuut in overeenstemming te zijn.

Considerans

Het werkstuk vangt aan met de volgende considerans:

„Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen, overwegende, dat zij uit vrije wil verklaard hebben verbonden te willen zijn in één Koninkrijk, waarin zij hun eigen belangen zelfstandig behartigen en op voet van gelijkwaardigheid de gemeenschappelijke belangen verzorgen en wederkerige bijstand verlenen, hebben besloten in gemeen overleg het volgend Statuut vast te stellen."

Het Koninkrijk

Het Statuut laat, voor zover het niet anders bepaalt, de regeling van het Koningschap, De Raad van State. de regering en wetgevende macht van het Koninkrijk, de Hoge Raad, de buitenlandse betrekkingen en de defensie over aan de Grondwet voor het Koninkrijk der Nederlanden. De Grondwet wordt met dit Statuut in overeenstemming gebracht.

Aangelegenheden van het Koninkrijk

Deze zijn: a) de handhaving van de onafhankelijkheid en de verdediging van het Koninkrijk; b) waarborgen van de fundamentele menselijke rechten en vrijheden, van de rechtszekerheid en van de deugdelijkheid van het bestuur; c) de buitenlandse betrekkingen; d) het Nederlanderschap; e) het stellen van algemene voorwaarden voor de uitgiften van zeebrieven; f) het verlenen van vergunning tot de exploitatie van internationale luchtlijnen; g) het toezicht op algemene voorwaarden betreffende de toelating, vestiging en uitzetting van Nederlanders; h) de uitlevering, alsmede ten aanzien van vreemdelingen het stellen van algemene voorwaarden voor toelating, vestiging en uitzetting.

Bij het Nederlanderschap merkte de toelichting op: Uitdrukkelijk wordt hier van Nederlanderschap en niet van nationaliteit gesproken om te doen uitkomen, dat voor de drie Rijksdelen de gezamenlijke en enige nationaliteit is het Nederlanderschap. Ook de regeling van het Nederlandse onderdaanschap is een interne Rijksaangelegenheid. In de slotbepalingen wordt dit tot uitdrukking gebracht.

De Raad van Ministers

Suriname en de Antillen hebben ieder een gevolmachtigde Landsminister, die ziting heeft in de Raad van ministers en handelt naar instructies van zijn land. De gevolmachtigde ministers komen in de plaats van de algemeen vertegenwoordigers. Zij zijn bevoegd aan de behandeling van Koninkrijksaangelegenheden deel te nemen, welke Suriname en de Antillen raken. In ieder geval zijn zij bevoegd aan het overleg in de ministerraad deel te nemen, indien het betreft de defensie van het grondgebied van Suriname en de Antillen, zomede overeenkomsten of afspraken betreffende het Caraïbische gebied en de buitenlandse betrekkingen, waarbij de belangen van Suriname en de Antillen in het bijzonder betrokken zijn, dan wel wanneer voorzieningen daarin gewichtige gevolgen voor deze belangen kan hebben. Daarnaast kunnen de landen vooraf aangeven, welke andere Koninkrijksaangelegenheden huns oordeels hen raken. Of dit inderdaad het geval is, beslist de ministerraad. De zitting der Landsministers in de ministerraad houdt uiteraard het recht tot medestemmen in.

Voor bepaalde onderwerpen kan behalve de gevolmachtigde minister nog een minister van het betrokken land aan het ministerieel overleg deelnemen. De algemeen vertegenwoordigers van Suriname en de Antillen in Nederland, die als zodanig fungeren op de datum van de inwerkingtreding van het Statuut, zijn van die datum gevolmachtigde Landsministers.

Indien de gevolmachtigd minister ernstig bezwaar heeft tegen het gevoelen van de ministerraad over enige aangelegenheid, aan de behandeling waarvan hij heeft deelgenomen, wordt op zijn verzoek het overleg voortgezet. In dit geval geschiedt het overleg tussen de minister-president, twee ministers, de gevolmachtigd minister en een lid van de raad van Landsministers of een door de betrokken regering aan te wijzen bijzonder gemachtigde. Wensen beide Landsministers aan het voortgezet overleg deel te nemen, dan geschiedt dit overleg tussen de minister-president, twee ministers en beide gevolmachtigde Landsministers. De raad van ministers beslist overeenkomstig de uitslag van het overleg.

De toelichting noemt hetgeen in de voorgaande punten is bepaald een der essentiële punten van de werkstukken en merkt op:

Het zou kunnen zijn, dat de gevolmachtigde Landsminister van Suriname of de Antillen ernstige bezwaren heeft tegen bepaalde voorstellen en die voorstellen toch een meerderheid krijgen in de ministerraad. Het artikel bepaalt, dat in zulk een geval door de ministerraad geen eindbeslissing wordt gepleegd in een kleiner college, waarin Suriname en/of de Antillen sterker vertegenwoordigd zijn. Aan dit nader overleg wordt derhalve door de minister-president deelgenomen door twee Nederlandse ministers en door twee personen van Suriname en de Antillen. De leiding berust bij de Minister-president, van wie verwacht mag worden, dat hij een open oog heeft voor de belangen van alle landen van het Koninkrijk. Door te bepalen, dat de raad van ministers beslist overeenkomstig de uitkomst van het overleg, werden hechte waarborgen geschapen, dat de belangen van Suriname en de Antillen tenvolle tot hun recht zullen komen. Dit punt is eveneens toepasselijk verklaard op de raming van de kosten der voorzieningen van het Koninkrijk.

(Wordt vervolgd)

De Gezaghebber van het Eilandsgebied Aruba

roept hierbij sollicitanten op voor de betrekking van DEURWAARDER bij het Hof van Justitie en bij het Gerecht in Eerste Aanleg, speciaal belast met ambtsverrichtingen in strafzaken, tevens boete-inner op Aruba.

Basissalaris voor gehuwden: ƒ 1.560.— tot ƒ 2.880.— per jaar. Schriftelijke, op zegel gestelde, sollicitaties voor 1 Maart 1952 in te dienen bij ondergetekende.

Aruba, 19 Februari 1952.

De Gezaghebber vnmd.,
KWARTSZ.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

New York, met al zijn cement, werd op de duur te veel voor me. Mijlen en mijlen van dat goed lag er op de straten, en aan de kanten hadden ze het opgestapeld en dat waren dan de huizen. Het was, alsof je in een stenen kooi leefde. En ik maatke me bezorgd, dat er misschien op de hele aarde geen plekje aarde met wat groen en bomen zou over zijn, waar geen prikkeldraad omheen stond, om me er buiten te houden.

Maar waar moest ik anders heen? Ik had er geen flauw benul van. Totdat ik op een zekere dag, toen ik van mijn werk in de ondergrondse naar huis toe reed, een paar mannen hoorde praten. Het scheen, dat ze van over de bergen uit het westen kwamen, van een land, waar je nog grote wouden had en gras en bloemen, en waar twee rivieren bij elkaar kwamen,om eensgezind verder te stromen. Ik was direct geïnteresseerd en spitste mijn oren, om nog wat meer te horen. Het bleek, dat er een hoop Slavische mensen daar woonden en dat er goedbetaalde baantjes voor het grijpen waren. Dat stond me wel aan. Ik hader helemaal geen spijt van, dat ik een paar mijl voorbij mijn eindpunt moest rijden, voordat ik de naam van die streek te pakken kon krijgen.

En zo ging ik Zaterdags, nadat ik mijn loon had ontvangen, naar het station en kocht een kaartje voor die stad: Pittsburg was het.

Toen ik daar aankwam, was ik eerlijk gezegd een beetje teleurgesteld. Enfin, dat was mijn eigen schuld. Had ik maar niet naar andermans conversatie moeten luisteren en me met mijn eigen zaken bemoeien. Maar er viel niets meer aan te veranderen.

Zo zwierf ik twee maanden lang rond op zoek naar een betrekking. Eindelijk vond ik werk in een stijfselfabriek, maar dat duurde maar drie dagen. De baas praatte zo vlug, dat ik maar niet kon begrijpen, wat hij wilde. Iedere avond ging ik zo vlug mogelijk naar huis om mijn woordenboek te bestuderen, maar het was onmogelijk voor me om hem in te halena. Hij was me al een mensenleven lang voor. Daarom gaf hij me Zaterdags mijn loon en vertelde me, dat ik maar terug moest komen, wanneer ik wat meer Engels geleerd had. Hetgeen natuurlijk maar een schrale troost was.

Dus stond ik weer op straat, en wandelde van de ene fabriek naar de andere. En op een dag kwam ik bij een kapperszaak, waarvan de baas uit de Oekraine kwam. Ik sprak wel niet zo'n perfect Russisch, maar het was in ieder geval toch beter dan mijn Engels en we konden elkaar tenminste verstaan. Hij vroeg me, of ik werk had.

„Nee."

„Wil je werk?"

„Ik wil eten, dus natuurlijk wil ik werk."

„Kom hier vanavond om negen uur. Breng je spullen mee. Misschien krijg je wat."

„Wat voor baan?"

„Een ogede baan. Kom hier en kijk zelf maar."

Om negen uur was ik er. Een dikke vent met een zijden overhemd zat in een armstoel sigaren van een kwartje te roken, terwijl twee schoenenpoetsers met zijn onderdanen bezig waren.

„Het is maar een goed ding, dat hij geen duizendpoot is," zei ik in het Russisch tegen de barbier, „anders had hij daar een heel leger voor nodig."

„Houd je kop dicht," zei hij in dezelfde taal. „Mister Black," vervolgde hij in het Engels, „dit is de man, waar ik u over verteld heb. Hij zoekt werk."

„Een harde werker?"

„Jawel meneer, een erg harde werker," prees de barbier me.

„Is hij O.K.?"

„Ja meneer, nog maar een paar maanden van de boot."

„Kun je Engels spreken?" richtte meneer Black zich tot mij.

Het had geen zin om net te doen, of ik het wel kon. Ze zouden het toch wel merken en me er weer uitgooien. En omdat ze het net zo goed direct konden weten, schudde ik mijn hoofd. „Nee, ik kan het niet spreken."

„Fijn. Uitstekend." Meneer Black wreef zich in zijn handen en keek me aan, alsof ik een biggetje uit Luilekkerland was en hij toevallig net erge honger had. „Heel goed."

Daaruit zie je alweer, hoe vreemd de wereld is. Het ene ogenblik is het niet goed, als je geen Engels spreekt, het andere ogenblik is het een aanbeveling.

„Vraag, of hij vandaag mee kan gaan," zei meneer Black tegen de barbier, en deze vertaalde het in het Russisch.

Ik knikte van ja en liet mijn koffer zien.

Zo gauw meneer Black geschoren en met een halve fles parfum bestoven was, gingen we in zijn wagen en reden we weg. Het was een twaalf cylinder Cadillac en de motor maakte een geluid, alsof ze speciaal gemaakt was.

Af en toe stopten we en pikten nog een paar andere mensen op. Twee Chinezen, een doofstomme, een Mexicaan en een oude Duitser. Het was een mooie verzameling. We zagen er uit als een reizend circus.

We reden uren en uren lang. De kapper had al gezegd, dat het een lange trip zou worden en ik viel van het eentonige motorgeronk in slaap. Toen ik weer wakker werd, zag ik een fabriek voor me. Meneer Black had drie maal op de hoorn gedrukt. Een poort zwaaide open en met een snelheid van zeventig mijl per uur stoof de auto naar binnen. De poort werd weer zorgvuldig achter ons gegrendeld.

We stapten uit en wasten ons. Een man bracht ons een kop koffie met een paar broodjes en daarna werden we aan het werk gezet.

Iemand gaf me een paar gereedschappen. Dus ik was een reparateur. Ik begon te werken aan een paar machines, die in de werkplaats stonden. Een paar uur gingen voorbij. De een of andere man kwam vorbij en keek over mijn schouder, wat ik al gedaan had. Hij knikte tevreden. Klopte op mijn schouder. Het was dus goed.

De Arubaanse Courant

Thursday February 21, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

O'stad Harbour estimated at one million two hundred and twenty-five thousand guilders

The estimated cost for the building of a new harbour to facilitates more comfortable movements of ships is said to be one million two hundred and twenty-five thousand guilders. On the completion of this harbour, ships will have no difficulty in coming to shore and a better and more satisfactory service can be expected.

At a press conference on Saturday last at the office of Mr. Van den Berg, Chief of Public Works it was disclosed that the first and last walls of the harbour are being made by the Dutch Harbour Works of Amsterdam. The cost is estimated to be one million two hundred and twenty-five thousand guilders. The work which was begun on September 6, last is expected to be completed on August 1, this year.

Now more than three-quarter of the job is completed and they have the most modern equipment to carry out the work. One hundred men are employed as ordinary laborers and seven on the Staff. The wages for laborers directly amount three hundred thousand guilders and indirectly one hundred thousand guilders. When this work is finished Aruba can welcome any size ships from all parts of the world and also the Tourist cruisers which come presently only to Curacao, where they bring annually several hundred thousand dollars.

The wall has a length of two hundred meters and they need ten thousand cubic meters stuff.

EDITORIAL

Recreation Necessary

A baseball committee was recently formed to provide the boys of Aruba, a recreational outlet. This we consider is very important in the welfare of these youngsters since, through lack of these facilities, boys walk the streets idly and very often make trouble on themselves and parents. According to the old adage "mischief finds work for idle hands to do", it is our belief that if one or more young people's club could be formed in other parts of the Island where the lads can go in the evenings and pass away their time, then it will be creating a better and more healthy population.

The work of the Commissioner of Base Ball, Mr. Huckleman, should not be overlooked because it was due to his initiative that this organisation was sprung up. The benefits to be derived from this out-door recreation are many and very important too.

We can truly say that the interest of recreation on the island is now being realised and as such we cannot do against our conscience, but compliment the promoters and others responsible for keeping the interest alive.

Games on the whole are very good and should be indulged in as often as possible, as it gets rid of waste matter from the body and makes the organs function properly.

A few more clubs should be formed with the view of finding recreation for youth, who are not privileged to enjoy the facilities of those in other sections of the Island.

King's Death may bring some diplomatic shifts

LONDON. - Important diplomatic changes may follow in the wake of the death of King George VI and the accession of Elizabeth II to the throne.

All foreign envoys in this country will have to present new letters of credence to Elizabeth.

British Ambassadors and Ministers abroad will need to be reaccredited as representatives of the Queen.

Because of Britain's rift with Egypt over their joint rule of the Sudan, it is possible that the Egyptian Government will refuse the new credentials of Sir Ralph Stevenson, the British Ambassador in Cairo. The Egyptian Government has proclaimed King Farouk as monarch of the Sudan.

The Dutch Windmill faithful helper and Guardian to Holland's Dykes

When the first pioneers settled in the marshes of Western Holland about the year 1300, they must have done so as a last resort, for it was almost impossible to live there. But they were clever with their hands. They would throw up a little dyke round a piece of swampy ground, cut ditches across it, and then ladle the water out with a large wooden scoop. This was the beginning of a great, indeed an epic struggle against the water. And in the six centuries that have elapsed since that first experiment, the Dutch have transformed the whole region into a prosperous area of fertile polderland. Situated from 6 to 16 feet below sea level, it is the most densely populated land in the whole world, with approximately 750 inhabitants per square mile, for more than half the people of Holland live on the polders which the Dutch nation has "wrested from the waves".

The early windmills were fixed, and so they were soon followed by an improved version called the "standard" windmill, which was mounted on a stand and could turn right round. Later windmills of the same type had a much larger standard and the upper section was correspondingly smaller. The next development was the smock windmill: this was a fixed structure with a movable cap which could be turned to meet the wind.

During the German occupation of the Netherlands, this mill code, which was unknown to the enemy, was employed by members of the resistant movement in order to pass messages to one another or to the Allied pilots. Thus the windmill has not only become an essential feature of the flat Dutch landscape but it also plays a part in the daily life of many Dutch people.

It is not surprising therefore that efforts are still being made to utilise windmill power, that power which has made it possible to drain the fertile farmland behind the coastal dunes and create what may well be described as one of the wonders of Western Europe.

Philadelphia Investigates Nazi-like Student Group

PHILADELPHIA, Feb. — The Philadelphia Board of Education and the city's newly appointed Commission on Human Relations joined the police today in a "through investigation" of a reported Nazi-type youth organization at Olney High School in North Philadelphia.

Recent desecrations and an attempted arson at synagogues have resulted in the arrest of three boys. The police said that they had admitted membership in an organization that used teh Nazi salute and Nazi arm bands.

Two Women found Slain

Bronx Waitresses stabbed, but Mystery veils attacks

Two waitresses, both stabbed to death, were found at 5 P.M. yesterday in the ground-floor apartment of one of them at 1580 Metropolitan Avenue, Parkchester, the Bronx. The body of Mrs. Jean Mitchell, 36 years old, the apartment lessee, was discovered in the foyer. She had been stabbed five times in the neck. A switch-blade knife lay near by.

Frances Castello, 45, of 1314 Virginia Avenue, the Bronx, was found in the living room, stabbed three times in the neck. A kitchen knife lay near her body. Policemen made the discoveries after a sister of Miss Castello telephoned that she had not been home for several days, but might be at Mrs. Mitchell's apartment.

Cab says six hundred "bucks" or no music on TUESDAY NIGHT

Surinam Club made a success last night

Cab Calloway's decision $ 650.00 or no band filled the Surinam Club on Tuesday night last as the sponsor failed to produce the amount this famous band leader required. After several hours of deliberation, the Committee of the Surinam Club returned with decision that they will take over the whole proceedings and last night they brought off a grand Fiesta.

Lack of proper arrangements caused over one thousand people from all parts of Aruba who turned up at Surinam Club on Tuesday last to dance to the strains of the famous Cab and his band to be told that the programme was cancelled.

A private individual who it is said sponsored the Dance at the Surinam Club, is today very much disappointed, because he has to return cash to over one thousand people, on account of improper arrangements with the famous American Musician.

After deliberations for about one hour, the Committee of Surinam Club headed by Dr. Hymans, agreed that the Club takes over the whole show on their shoulders and finance the project exclusively. This meant that the night being already far gone the dance had to be postponed for last night.

Dr. Hymans told the gathering that purchasers of tickets other than those from the Surinam Club had to get a refund, because those tickets were not considered valid.

Cab Calloway it is understood demanded a guarantee of $ 650.00 before he could put in his appearance at the Club, but the private promoter could not have shown that amount, so Cab and his band refused to turn up.

However last night, the Surinam Club Committee took over the show and the people who were once disappointed came back and made up for their disappointment. A grand time was had by all and the soothing strains of the music of this famous band, has left a longing impression and desire on the minds of patrons.

vanavond thuis?

Curom programma:

1.00 nieuws; 11.05 symphonische muziek; 11.20 protestantse uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de rijpere jeugd; 5.50 disconieuws; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamento; 7.30 reclame; 8.30 klassieke muziek; 9.30 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.15 voor gedetineerden; 19.25 vervolg verzoekprogr.; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 zang van Leo Cotino; 20.30 muziek; 20.45 verzoekplaatjes; 20.55 dansmuziek; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.25 Catholica; 19.30 Bel Canto; 19.56 causerie; 20.05 West-Indische muziek; 20.42 The Hotcha's; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Dakota:

17.00 Coney Island

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

MAANDAGAVOND RAADSVERGADERING

Wij vernemen, dat de A.V.P.-fractie in de Eilandsraad een vergadering heeft aangevraagd om o.m. de volgende punten te kunnen bespreken: de jeugdcriminaliteit op Aruba, bevordering van het inschakelen van de plaatselijke handel bij aankopen door het Bestuur, het verschaffen van werk aan gedetineerden, de regeling betreffende uitzetting en verwijdering van niet-landskinderen en rondvraag. De vergadering zal Maandagavond plaats vinden.

ZATERDAG - TARABANADAG

Zaterdag a.s. vieren de Nederlandse, Amerikaanse en Britse padvindsters op ons eiland Tarabanadag in de sportclub Caribe. Er zal van 9 tot 1 uur 's morgens een afwisselend programma zijn, dat in het teken zal staan van de internationale broederschap. Het programma ziet er als volgt uit: van 9 tot 10 spelen, daarna tot half elf de vlaggen-ceremonie, vervolgens tot half twaalf recreatie per groep door alle kabouters en padvindsters; tot twaalf uur is er dan vrij spel en tenslotte van 12 tot 1 uur zingen en eten.

OUDERAVOND VAN DE JULIANASCHOOL

In een der lokalen van de Julianaschool werd gisteravond een matig bezochte ouderavond gehouden. In zijn openingswoord deelde het hoofd van de school, de heer C. D. Irausquin, mede, dat ondanks het bestaan van twee afdelingen op de Julianaschool er voorlopig één oudercommissie zal blijven omdat bepaalde belangen parallel lopen en vele ouders kinderen op beide scholen hebben. Wellicht kan later de commissie worden uitgebreid en in tweeën gesplitst.

Voor de oudercommissie moesten drie nieuwe leden worden gekozen en wel in verband met het vertrek van mevr. IJskes en de heer Wijbrandus en tevens naar aanleiding van het feit, dat de heer Dirkmaat geen kinderen meer op de Julianaschool heeft en daardoor als lid van de commissie heeft moeten bedanken. Na de stemming bleken te zijn gekozen: mevr. Van Hoorn en de heren D. de la Fuente en F. Steenmeijer.

De heer Dean Thompson, hoofd van de Lagoschool, vertelde een en ander over het Amerikaanse onderwijs-systeem en trok een vergelijking tussen de opvoeding van Amerikaanse en Nederlandse kinderen. Bepaald interessant was het betoog overigens niet.

De avond werd besloten met de vertoning van twee Nederlandse onderwijsfilms (het leven van de bijen en een vlucht met de K.L.M.)

OPTOCHT BIJ OPENING STADION

Vele sportverenigingen hebben reeds gehoor gegeven aan de oproep van de Jeugd- en Athletiekcommissie van het Comité Opening Stadion Aruba. Mochten er echter nog clubs zijn, die niet rechtstreeks zijn ingeschreven en toch aan de optocht wensen deel te nemen, dan kunnen zij deze publicatie als een persoonlijke uitnodiging beschouwen en zich ten spoedigste opgeven bij de heer J. M. Koopmans, p.a. Dominicuscollege.

De clubs, die wel zijn aangeschreven en nog niet hebben geantwoord, worden dringend verzocht het antwoord met de grootste spoed op te zenden.

OUDE BANKBILJETTEN KUNNEN NOG OMGEWISSELD WORDEN

Wij brengen nog even in herinnering, dat de onlangs ongeldig verklaarde bankbiljetten van vijf en tien gulden nog steeds kunnen worden omgewisseld op de afdeling Financiën van het Bestuurskantoor. Vriendelijk verzoek: komt u zoveel mogelijk in de middaguren.

PATZ - TOCH BETER!

Er is bier en BIER. Bier is lekker, maar BIER is heerlijk. Een goed glas bier is altijd welkom, maar voor een koel glas BIER heeft men een maandsalaris over. Overdreven? Misschien wel, maar zeker niet overdreven is het te zeggen, dat heel wat mannen en verscheidene vrouwen op ons eiland voor een dagelijkse fles BIER heel wat over hebben. Het is niet alleen fijn van smaak, maar ook voedzaam en door en door gezond.

Dit bierpraatje is eigenlijk de inleiding tot een introductie. Wij willen namelijk aan U voorstellen het Patzenhofer BIER, dat thans ook op ons eiland verkrijgbaar is; importrice is de fa E. en G. Martijn, die ons een lekkere „Patz" ter kennismaking aanbood. Nu weten we het: er is bier, maar er is ook PATZ. Als U nu een proef neemt met een cartonnetje, ontvangt U een prachtig bierglas gratis.

Cab Calloway veroverde Coney Island en Club Suriname

Dinsdagmiddag al waren Cab Calloway en de andere leden van de „Cotton Club Orchestra" naar Aruba gekomen, maar pas gisteravond konden zij hun instrumenten uit de foudralen halen. We schreven gisteren reeds, dat het optreden op Dinsdagavond door bepaalde manipulaties van een zogenaamde impressario geen voortgang kon vinden.

Maar gisteravond speelden Cab en zijn instrumentale artisten! Eerst van acht tot negen uur op Coney Island en daarna tot diep in de nacht in de Club Suriname.

Het was voor vele bezoekers van Coney Island een ware verrassing, dat zonder extra entree-heffing een hartig jazz-programma werd aangeboden. Cab had zeer veel succes en dat dit nog niet groter kon zijn, moet worden geweten aan het feit, dat voor het optreden niet genoeg reclame kon worden gemaakt, omdat pas in de loop van de middag een overeenkomst kon worden gesloten.

Over het optreden in Club Suriname schrijft onze speciale verslaggeefster:

„Het optreden van Cab was — ondanks de teleurstelling van het publiek over het verloop van de voorgaande avond — in alle opzichten „wonderful". Toen de orkestleden op het podium plaats namen, steeg er een daverend applaus op en dit werd bepaald oorverdovend toen Cab met zijn vriendelijk, innemend gezicht zich voorstelde.

Het werd een genotvolle avond, Cab was in topvorm. De „floorshow", die te middernacht begon, werd een daverend succes. De rasartisten kregen stuk voor stuk gelegenheid om hun kunnen te tonen en vooral verwierven enthousiaste bijval de uitstekende pianist (boogie-woogie!!) en de slagwerker.

We maakten nog even een praatje met mrs Hill, Cab's agente, die allesbehalve te spreken was over het voorgevallene op Dinsdag. „Tien jaar lang werk ik al voor Cab, die zelf twintig jaar in het vak zit, maar dit is ons nog nooit overkomen! Het is heus geen reclame voor Aruba, vooral in verband met de hotelplannen, waarover ik terloops hoorde spreken. Enfin, we zijn in elk geval blij, dat de mensen het hier vanavond naar de zin hebben".

„BULA WAYA" WEER OP ARUBA?

Onlangs publiceerden wij, dat er op ons eiland weer uitvoeringen van de show „Bula Waya" zouden plaats vinden. Gisteren vernamen wij, dat dat helemaal nog niet zeker is en dat een en ander afhankelijk is van de publieke belangstelling. De totale kosten belopen ongeveer ƒ 2300,— en het spreekt vanzelf, dat die moeten worden opgebracht. Dus: alleen „Bula Waya" indien voldoende belangstelling.

DE VETERANENCOMPETITIE

„Er moet veel meer geveteraand worden", merkte een onzer lezers onlangs op en hij doelde daarbij op de veteranen-voetbalcompetitie, die op het ogenblik in volle gang is en waarvoor veel belangstelling bestaat. Dezelfde enthousiasteling vroeg naar de huidige stand; deze kregen we als bij toeval in handen en volgt dus hieronder:

Aruba Jrs.	7	6	1	—	13
Dom. Coll.	7	5	1	1	11
K.N.S.M.	6	3	3	—	9
Mercurius	6	4	—	2	8
Douane	7	3	2	2	8
Politie	8	2	2	4	6
Julianasch.	8	2	1	5	5
J. G. Eman S. C.	6	1	1	4	3
H.B.U.	7	1	1	5	3
Elmar	6	1	—	5	2

Openbare Aanbesteding

Gegadigden voor levering van CEMENT en ETERNIETBUIZEN kunnen uiterlijk tot 5 Maart 1952 des ochtends 11 uur hun aanbiedingen ten kantore van D.O.W. deponeren, alwaar ook de voorwaarden voor levering verkrijgbaar zijn.

De Arubaanse Courant

NED. ANTILLEN 1½ CENT

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 22 FEBRUARI 1952 — No. 1270

Regenwater

*** * Een van onze lezers vestigde * gisteren onze aandacht op het * * feit, dat, indien de organisatie van de Burgerlijke Verdediging op ons eiland een feit mocht worden, toch in de eerste plaats wel rekening mag worden gehouden met de watervoorziening. Het L. W.V.-bedrijf op Balashi is een voortreffelijk doelwit voor de vijand.**

Het is ons gebleken, dat ongeveer anderhalf jaar geleden door de toenmalige militaire commandant op Aruba een uitvoerig rapport werd ingediend met betrekking tot de voorziennig van drinkwater in oorlogstijd. Als wij goed zijn geïnformeerd, is dat rapport „ergens" op Curacao in een archief opgeborgen en degenen, die van de inhoud kennis moesten dragen, hebben er niets van vernomen.

In de tijd, dat de heer Wagemaker Gezaghebber was van Aruba, werd — zodra de Landswatervoorzieningsdienst hier op gang kwam — bepaald, dat geen bouwvergunning mocht worden verstrekt aan degenen, die bij hun huis een regenbak wilden hebben. Kennelijk was deze order uitgegaan om een zo groot mogelijk aantal aansluitingen op de waterleiding te verkrijgen. Bij verordening is deze aangelegenheid echter nimmer geregeld. Thans is het zo, dat een ieder, die een regenbak bij zijn huis wil laten aanbrengen, dat mag doen. Uiteraard mits een en ander voldoet aan bepaalde voorschriften, welke vooral met het oog op de hygiëne werden gesteld.

Op ons eiland worden nog heel weinig regenbakken gemaakt; alleen degenen (in de knoekoe) die er bijna zeker van zijn, dat ze geen aansluiting op het L.W.V.-net kunnen krijgen, laten als regel nog een bak maken.

Het probleem verdient een nauwgezette bestudering: hoe kan de bevolking drinkwater worden verschaft wanneer onverhoopt Balashi uitvalt? Hoe kan worden bevorderd, dat er zoveel mogelijk regenbakken komen?

EDEN VERKLAART IN LISSABON:

Spanning in het Midden-Oosten is aanzienlijk afgenomen

LISSABON, 22 Febr.: Naar hier van gezaghebbende zijde wordt vernomen, heeft de Britse minister van buitenlandse zaken de Atlantische Raad Donderdag meegoeeld, dat de toestand in het Midden-Oosten tekenen van verbetering geeft als gevolg van het afnemen van de Brits-Egyptische spanning. Eden verklaarde nadrukkelijk, dat de samenwerking tussen de NAVO-staten en de landen van het Midden-Oosten zich het best zou kunnen ontwikkelen op basis van Brits-Egyptische overeenstemming.

De veertien ministers van buitenlandse zaken hebben Donderdag geheime besprekingen gevoerd, waarbij, naar verluidt, West-Duitsland, het Midden-Oosten, Korea en Indochina aan de orde zijn geweest. De ministers spraken zonder enige terughouding. De besprekingen hebben een dermate vertrouwelijk karakter, dat er geen enkele aantekening is gemaakt, ook niet voor particuliere informatie.

Voorts wordt vernomen, dat de ministers zich hebben uitgesproken voor bestendiging van de politiek ten aanzien van de communistische staten. Zij waren het er over eens, dat slechts versterken van de strijdkrachten de voorwaarden zou scheppen voor een vreedzaam naast elkander leven.

V.S. LEGGEN GEHEIME BASES AAN

WASHINGTON 22 Febr: Luitenant-generaal Lewis Pick heeft in een speciale commissie van de Amerikaanse Senaat meegedeeld, dat de Verenigde Staten bezig zijn met het aanleggen van een geheime luchtbasis in het Noordpoolgebied met de codenaam "Blue Way". Voor deze basis en een andere in Noord-Afrika met de codenaam „Atlas" is reeds een bedrag van honderd millioen dollar besteed.

NIEUWE PARTIJ IN ISRAEL

TEL AVIV, 22 Febr.: Twee van de vijftien afgevaardigden van de FAPAM (verenigde Arbeiderspartij) in het Israelische parlement hebben besloten een onafhankelijke partij op te richten, omdat de „Mapam te veel onder communistische invloed" staat. De oprichters hebben een beroep gedaan op de arbeiders om tot de nieuwe partij toe te treden.

GEEN ATOOMONTPLOFFING

BUENOS AIRES, 22 Febr.: — Tot nu toe is het bericht van het Chileense blad "Ultimas Noticias", dat de rookformaties, die de bemanning van een militair vliegtuig boven Argentinië had waargenomen, van een atoomontploffing afkomstig zouden kunnen zijn, van geen enkele zijde bevestigd. Volgens een deskundige is het een bekend verschijnsel boven de Andes, als de wind ware stofzuilen maakt.

NIEUW LUCHTVAARTVERDRAG

'S GRAVENHAGE, 21 Febr.: Vernomen wordt, dat zeer binnenkort een luchtvaartverdrag tussen Nederland en Paraguay gesloten zal worden.

VREES VOOR JAPAN

CANBERRA, 22 Febr.: De leider van de Australische socialistische oppositie, dr Evatt, heeft meegedeeld, dat zijn partij tegen de ratificatie van het Japanse vredesverdrag zal stemmen. Dit vredesverdrag is een gevaar voor de onafhankelijkheid en de economische veiligheid van de landen in het Zuidelijke deel van de Stille Oceaan en in Zuidoost-Azië.

Volgens de minister van binnenlandse zaken heeft Australië geen andere keuze, omdat het een klein land is en zich niet kan isoleren, vooral niet van Engeland en de Verenigde Staten.

ONBEKEND VLIEGTUIG?

TOKIO, 21 Febr.: Een onbekend vliegtuig heeft twee bommen geworpen op de door de Verenigde Naties gebouwde Vrijheidsburg in de neutrale zone over de Imdjin. Er wordt een onderzoek naar de identiteit van het toestel ingesteld. Volgens ooggetuigen voerde het vliegtuig Amerikaanse kentekens.

BRITSE SOLDATEN OP HUN HOEDE

ISMAILIA, 21 Febr.: Langs de weg tussen Suez en Fayid heeft het Britse leger over een afstand van acht kilometer wegversperringen en controle-posten ingericht naar aanleiding van de aanval op twee Britse motorrijders op Woensdag.

GESLAAGDE PROEF MET VERLICHTE VERKEERSBORDEN

In de buurt van de Arubaanse Technische School werd gisteravond een proef genomen met verkeersborden, waarop tekens met lichtgevende verf waren aangebracht. Hierbij waren aanwezig de heer Gezaghebber, de gedeputeerde F. B. Tromp, Commissaris van Politie Th. A. J. van Erp, Eilandssecretaris L. H. C. Kerstens en onderinspecteur van politie 't Hart.

Men nam een proef met een éénrichtingsbord en daarbij had men op verschillende wijzen lichtgevende verf laten aanbrengen: 1. rood reflecterend, 2. wit reflecterend en 3. zowel het rood als het wit reflecterend. Het laatste bleek uitstekend te zijn. Beide kleuren waren prachtig te onderscheiden.

Thans ligt het in de bedoeling om - indien de geldmiddelen het toelaten - geleidelijk aan alle verkeers borden van lichtgevende verf te voorzien; het spreekt vanzelf, dat dit in de eerste plaats geldt voor de plaatsen, waar zeer weinig of helemaal geen verlichting in de buurt is.

Communistisch China zond vijf divisies in de richting van Burma

Reeds verkenningsaanvallen op Burmees grondgebied

RANGOON, 22 Febr.: Volgens diplomatieke kringen te Rangoon heeft communistisch China vijf divisies naar Zuid-Joennan overgebracht voor een aanval op de nationalistische Chinese troepen nabij de Oostelijke grens van Burma. Volgens de Burmese inlichtingendienst en Chinese handelaars uit Joennan zouden de communistische troepen met hulp van de Burmese opstandelingenleider Naw Seng reeds verkenningsaanvallen op de Chinese nationalisten op Burmees grondgebied hebben uitgevoerd.

Naw Seng, die twee jaar geleden naar Joennan is uitgeweken, werd echter teruggeslagen. De nationalisten zouden bevoorraad worden door de organisatie „Internationale Anti - Communistische Beweging" met zetel in Bangkok. De nationalisten in Burma leven op een front van 300 km van roof en plundering.

BACILLEN UITGEWORPEN?

HONGKONG, 22 Febr.: — Radio-Peking heeft de Verbondenen wederom beschuldigd van bacteriologische oorlogvoering in Korea. Tussen 29 Januari en 2 Februari werden in acht gevallen cholera- en builen-pestbacillen boven Noord-Koreaanse steden en dorpen uitgeworpen, zo zei het bericht.

Zeventig doden bij opstand in Koreaans interneringskamp

TOKIO, 22 Febr. — Negen en zestig gevangenen en een Amerikaanse soldaat zijn 18 Februari om het leven gekomen bij een opstand van 1500 gevangenen in een interneringskamp voor burgers op het eiland Kojedo ten Zuidwesten van Poesan in Korea, aldus heeft het hoofdkwartier van generaal Ridgway bekend gemaakt. Amerikaanse veiligheidstroepen bedwongen de opstand, die, naar verluidt, van communistische zijde was opgezet en geleid. Er werden 142 Koreanen en 23 Amerikaanse geïnterneerden gewond.

De opstandelingen vielen de manschappen aan met ijzeren staven, houten knuppels met spijkers, prikkeldraad, ploertendoders, ijzeren tentharingen, stukken ijzeren buis en messen. Er is een officieel onderzoek ingesteld. Naar verluidt heeft men de toestand in handen; in de andere kampen heerst geen onrust.

De aangevallen Amerikaanse manschappen deden dienst als waker bij groepen niet-militairen, die door ondervraging de kampbewoners aan de tand voelden. 3500 inwoners van het kamp namen niet aan de opstand deel. Communistische en niet-communistische gevangenen waren gescheiden om handtastelijkheden te voorkomen. Er is voortdurend wrijving tussen Nrd.-Koreanen en Chinezen.

DE RAADSVERGADERING VAN MAANDAG

Van de Eilandssecretarie ontvingen wij vanmorgen de (zeer uitvoerige) agenda voor de vergadering van Maandagavond. Bij de ingekomen stukken bevinden zich de algemene verslagen inzake de verkoop van roerende goederen (voorstel Bestuurscollege van 14 Januari), de loonsverhoging van de Gouvernementswerklieden en -arbeiders (motie-Croes-Kok - Van Hoorn), de samenstelling van de commissie van onderzoek van het beleid van de Arubaanse Touristencommissie (brief Bestuurscollege van 5 Januari), de instelling van een commissie tot formulering van de verlangens van de Raad ten aanzien van de onderlinge verhouding van de eilandgebieden (brief heer Gezaghebber van 12 Januari), de intrekking van het P.B. 1951 nr. 74 (brief Voorzitter Regeringsraad van 9 October 1951). Ook is er een verzoekschrift van de heer E. Fowler en 36 andere personen betreffende middelbare schoolopleiding op Aruba.

De punten van de A.V.P.-fractie (de vergadering was aangevraagd door de heren C. A. Eman, A. J. Flanegin en R. van Hoorn) meldden wij reeds in onze krant van gisteren.

KRONINGSFEEST IN TIVOLI

Voor de Kroningsplechtigheden van de Carnavals-schoonheden in de Tivoli Club bestond gisteravond veel belangstelling. Wij zagen in de zaal o.m. de heren Frank Griffin, Charley F. Smith en Bert Teagle van de Lago-Directie, allen met hun echtgenoten, de heer W. F. Barbour, wnd. Directeur van de A.P.M. en tal van andere belangstellenden. De heer Gezaghebber had verstek moeten laten gaan, omdat hij onmogelijk kon voldoen aan in totaal zeven Carnavals-uitnodigingen, die hem hadden bereikt.

Nadat de Reina di Carnaval, de Reina Simpatia en Miss Tivoli 1952 (waarvan eerstgenoemde was vergezeld van de Luitenant-der-Mariniers Herlaar) in open wgens een tocht door de stad hadden gemaakt, kwamen ze tegen negen uur bij de club aan, waar kort daarna de President, dr. J. R. Arends, de avond opende met o.m. mede te delen, dat Tivoli indertijd het initiatief had genomen tot de carnavalsviering en dat het een ieder verheugde, dat thans in zeer veel clubs het feest wordt gevierd. Spr. hoopte, dat spoedig geheel Aruba zou kunnen delen in het Carnaval, wat echter niet zou betekenen, dat de Tivoli-traditie zou kunnen worden gedood.

De President kroonde de Reina di Carnaval, de heer Griffin de Reina Simpatia en de heer Barbour Miss Tivoli. De gekozen schoonheden spraken een kort woord, er werd een heildronk uitgebracht en daarna werd tot laat feest gevierd. Vanavond om negen uur begint de avond der zotternij en morgenavond is dan het gecostumeerd bal.

Consul van Cuba werd bij twist doodgeschoten

Gedurende geruime tijd vertoefde op ons eiland de heer Frans Madriaga, die hier consul van Cuba zou worden. De heer Madriaga, schoonzoon van de heer Bertran J. Croes, was naar zijn vaderland gevlogen om zijn aanstelling in ontvangst te nemen. Gistermiddag ontving mevr. Madriaga, die op Aruba was achtergebleven, omdat haar baby in het hospitaal wordt verpleegd, een telegram waaruit bleek, dat haar echtgenoot door een noodlottig verkeersongeval in Havana was overleden.

Onze deelneming gaat uit naar de jonge weduwe (die onmiddellijk naar Cuba is vertrokken) en de beproefde familie Croes. De heer Madriaga was slechts 24 jaar oud.

Nader vernemen wij, dat volgens radioberichten de nieuwe consul werd doodgeschoten tijdens een politieke twist. Zijn moeder begrijpt er niets van, want haar zoon heeft nooit aan politiek gedaan.

BRAND IN DE VILLAGE

Door tot nu toe onopgehelderde oorzaak brak gistermiddag tegen 1 uur brand uit in de houten woning van de heer Agnes in de Village te San Nicolas. Het vuur greep snel om zich heen en binnen korte tijd waren woning en meubilair volkomen uitgebrand. Door de vrij sterke wind bestond er ernstig gevaar voor de woningen in de naaste omgeving, maar door het krachtig ingrijpen van de brandweer kon de schade worden beperkt tot één perceel. Voor de felle brand bestond zeer veel belangstelling.

VRIJDAGS Varia

MORGEN . . . . CARNAVAL !

Zet voor een uur of wat de zorgen opzij

In de hoofdstad van Portugal wordt op het ogenblik druk vergaderd over de verdediging van West-Europa. In Moskou vergadert men elke dag over het verdedigen van de „naar - een - betere - en - heilzame - toekomst - plannen", in het Willemstadse Stadhuis beraadslaagt de Landsregering over de verdediging van bepaalde begrotingsposten en de Algemene Antilliaanse Vereniging van Aanstaande Schoonmoeders komt op voor haar rechten, die dreigen te worden vertrapt door de dezer dagen opgerichte Stichting Zonder Fondsen ten Behoeve van een Faire Strijd tegen Schoonmoeders.

Tot in alle hoeken en gaten van deze wondere wereld verledigt men en valt men aan. De dolle dingen dezer daverende aarde zullen morg enworden vervangen door de viering van het CARNAVAL. In Lissabon (misschien), in Moskou (nog meer misschien), in Willemstad (zeer zeker) en hier bij ons op Aruba (absoluut vast en zeker) vier enwij morgen het CARNAVAL.

Voor enkele stonden vergeten wij de zorgen van elk uur van elke dag en lossen op in de menigte der dwazen en zotten. We zullen ons hijsen in het allermalste pakje, dat we hebben kunnen bemachtigen, we zullen een uur of wat hevig transpireren achter een gek masker. We zullen een extra-borrel nemen en we zullen ons geen sikkepit aantrekken van de opdrachten van onze teerbeminde echtgenote. We zullen haar voor een poosje (letterlijk) een figuur laten slaan en haar hartelijk uitlachen. Want - eerlijk - ze mag op zo'n carnavalsavond toch geen wraak nemen. En ook de volgende dag niet.

Daarom zullen we ons morgen gezellig gaan aanstellen. We vergeten dat we mens zijn en we denken, dat we een dwaas wezen zijn. Alleen maar voor de lol van het CARNAVAL.

De Hoogmogende heren van de Bucuti-Carnavalscommissie hebben ons welwillend uitgenodigd eens een kijkje te nemen bij de versieringspogingen, die al vele dagen oprecht worden aangewend. En we hebben hartelijk gelachen. Stonden daar twee van die artisten - de Joker en nog een Kwast - op twee lange ladders op de dansvloer om een toepasselijk decortje op te hangen. Gleden daar die ladders opeens uit en laten nou Joker plus Kwast op hun toch al aangedane hoofdjes vallen . . . Gegierd dat we hebben! Maar hoe dan ook; de snijbonen leven nog en ze gaan door alsof er geen blauwe plekken bestaan . . .

Ook in Tivoli wordt hard gewerkt, maar eerlijk, daar hebben we niets van gezien. Maar dat komt nog wel, denken we maar. Van andere clubs zijn nog geen rapporten binnen gekomen, maar dat kan ons eigenlijk ook geen zier schelen, want het zal toch wel in orde komen. En als het niet voor mekaar komt, heeft men nog meer plezier.

Voor we deze krant op het naar nieuws grissend publiek los laten, willen we nog even verklaren, dat onze staf van verslaggevers morgenavond van negen uur af in touw zal zijn. Men ontvange onze mannen overal gul en met een grijnslach. Die arme kerels moeten hard werken en hebben wel een extra-extra-extra-champagne verdiend. Anders krijgt u Maandag geen verslagen in de krant over het Carnaval. En het zou toch spijtig zijn als U het verslag moest missen in de geest van: pakte-ik-die-vent - bij-de lurven - gaf-hij-me - daar-een-opstopper - terug - nog - een-borrelober - heb-je-nog-wat-champagne - voor-me - een - twee-zeven-negen - honderdduizend-gekken-bij-elkaar - en-daarmee-is-het-afgelopen - uitroepteken . . .

ER WORDT GEBELD

„Hallo, ha, dag meisje, ben je daar? Ben je ook zo moe? Ik kan geen pap meer zeggen. De hele week heb ik aan mijn carnavalscostuum gewerkt, maar nu heb ik het af. Zal je ze zien kijken als ik binnen kom. Het is een droom geworden. En nu maar lol maken morgenavond, het belooft wat . . ."

„H'mmm . . ."

„Ben je al op Coney Island geweest? Wij wel. Weet je wat ik zoleuk vond? . . . Die band die daar speelt. Ze slaan zo maar op een ton met ijzer, en ze hebben prachtige muziek. Toen we thuis kwamen, nam Jantje een stuk betonijzer en begon er mee op ons wagenwiel te slaan. Geen muziek maar wel een deuk, en gelachen dat ik heb, en kwaad dat Sjoerd was. Kinderachtig, hè? . . ."

„H'mmm . . ."

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die zijn geboren in de week van 22 tot en met 28 FEBRUARI:

„U kunt een goed jaar tegemoet gaan wanneer u niet luistert naar slechte raadgevers. Wat uw financiën betreft, kunt u optimistisch zijn. Er zijn enkele prettige veranderingen voor u op til, die goede resultaten zullen afwerpen. Ga niet te veel op reis, ook al krijgt u hiervoor aanbiedingen. Als u nog niet getrouwd bent, kunt u er zeker van zijn, binnen een half jaar verloofd of getrouwd te zijn. Het is mogelijk, dat uw toekomstige echtgeno(o)t(e) uit het buitenland komt of veel met het buitenland te maken heeft. U moet er voor oppassen, dat in uw familie geen verwijdering ontstaat."

„Heb je gelezen over die vechtpartijtjes tijdens het voetballen in Curaçao? Ze kunnen het beter boksen gaan noemen daar. Nee, dan vind ik de geste van de fa. Cabenda beter. Heb je die prachtige beker gezien? . . . Ze beweren, dat de captain van het winnende elftal de beker gevuld met champagne leeg moet drinken en nou is Sjoerd aan het trainen geslagen, dat de stukken er af vliegen. Nou begrijp ik niet veel van voetballen hoor. Met z'n allen lopen die grote kerels achter een bal aan en als ze hem eindelijk hebben, schoppen ze hem weer weg . . ."

„H'mmm . . ."

„Gisteravond heb ik Cab Calloway gehoord. Het heeft wel lang geduurd hoor, voor we hem zagen. Woensdagavond zat ik al in Club Suriname en Cab heeft er precies 24 uur over gedaan om van Oranjestad naar San Nicolas te komen. Ik denk dat ie heeft moeten lopen met zijn hele band. Begrijp je nou, dat ze zo'n man niet gaan afhalen in een auto? Voor de rest klopte de organisatie wel!

Nou, tot horens maar weer. Daaag!"

De Carnavalscommissie 1952 van de Aruba Tivoli Club heeft NU al een borrel op. Op een kaart aan de leden lazen we namelijk: „De avond van het Carnaval, vol van verassingen". Wij zitten werkelijk in spanning, wie of wat er zal worden ver-ast?? Dat zal me een verrassing worden!

Bridge-Lessen

voor onze lezers

LES 4

Alvorens we nu verder gaan eerst even beknopt over de puntentelling. Zoals reeds gezegd in les 1 is de waarde van de kleur van hoog tot laag: S.A., Sch., H., R., Kl.

P u n t e n t e l l i n g

Geboden en gemaakt

	niet gedoubleerd	gedoubleerd
Kl. of R. ieder	20	40
H. of Sch. ieder	30	60
S.A. 1e trek	40	80
iedere volg.	30	60

Geredoubleer dis het dubbele van gedoubleerd. Een manche bestaat uit minimaal 100 punten. Een robber bestaat uit twee manches.

Een robber bestaat dus uit twee manches voor ieder der ploegen. Wanneer dus N—Z een manche maakt en daarna O—W een manche, moet een der twee partijen alsnog een manche maken om de robber te beëindigen. Voor een straight robber, d.w.z. een robber, welke gemaakt is zonder dat de tegenpartij een manche heeft, krijgt u 700 punten. Voor een robber, welke uit drie manches bestaat, krijgt u 500 punten.

Voor de verdere puntentelling nemen wij aan, dat u zich reeds op de hoogte heeft gesteld. Een volledige opgave zou ons n.l. enige lessen in beslag nemen, terwijl de puntentelling overbekend is.

Nu iets over een sprong bod.

Z. heeft geopend met 1 in H. U weet reeds wanneer U 1½ H.T. hebt met de juiste verdeling, wat u moet antwoorden (zie les 3). Wanneer u nu echter 2½ of meer H.T. hebt, wat moet u dan antwoorden op uw partners openingsbod?

U verhoogt dan het bod met 1 meer dan noodzakelijk om het bod van Z. te verhogen. Voorbeeld: Openingsbod 1 in H. U heeft in Sch. a, h, b, 9, 3, H. a, 2, R. h, 8, 5, 3. Kl. 7, 4 (3½ H.T.). U biedt dan 2 Sch. Hiermede geeft u aan, dat u minimaal 2½ H.T. in handen heeft. Dit is een dwangbod. Na een dwangbod mag noch Z. noch N. passen alvorens er een manchebod bereikt is, dus minimaal 3 S.A. (4 Sch. (120 pnt.), 4 H. (120 pnt., f R. (100 pnt.), 5 Kl. (100 pnt.).

Het heeft dus geen zin om, wanneer u 2½ H.T. in handen heeft, hoger te bieden dan beslist noodzakelijk is om een dwangbod te doen.

Hiermede houdt u het bod zo laag mogelijk en kunt u over en weer zoveel mogelijk informatie geven.

WIE IS WIE ?

Nee, dat hebben we nooit en te nimmer kunnen denken. We stelden in de krant van vorige Vrijdag toch wel heel simpele vragen. Aantal goede antwoorden: n u l ! Wie had dat verwacht? Enfin, we gaan over een poosje weer rustig door. In verband met het Carnaval-en-zo zal het hoofd van de meeste van onze lezers wel niet naar raden en puzzlen staan. Tot een volgende keer dan maar.

De Arubaanse Courant

Friday February 22, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL

Somebody stretched it

It looks like somebody has been bungling over in Korea; maybe there's not the firm hand at the wheel there when General Mac Arthur was on the job. Possibly that's not the trouble; some of the smaller brass might not be on the ball as it should be. Anyway somebody's to be blame for the first fumble on exaggerated and later amended atrocity reports; somebody has to be blamed for the mixup on the cease-fire tangle that turned out to be so completely premature. Sure, there'll be investigations; some heads may even roll. That is not the point — there shouldn't be these errors on matters of great importance.

Stretching or not, there had to be something in Korea on which to hang the incident and there was just the faint hint that things had quieted down. Whoever was responsible for the hint or the interference spoke out of turns and unwisely; it's much too easy to make a great deal out of nothing, too much chance of unwarranted reading between the lines when there is nothing at all to read. Facts are facts in spite of the human tendency towards wistful thinking.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 nieuws; 11.05 concertmuziek; 11.20 Zuigelingenzorg; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor oudere kinderen; 5.50 Curom Concert Podium; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamento; 7.30 reclame; 8.30 Papiamentse les; 8.45 muziek; 9.30 persoverzicht; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso-programma; 18.00 comite Christelijke Kerken; 18.20 Trinity choir; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 Baden Powell herdenking; 20.55 verzoekprogramma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 Opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 populaire liedjes; 19.53 Buitenlandse weekoverzicht; 20.05 West Indische Rubriek; 20.21 Programma voor de K.J.C.P.L.; 20.46 Persoverzicht; 20.55 Avondgebed; 20.57 Sluiting; 21.00 Einde.

vanavond uit?

Dakota:
17.00 Coney Island

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Sixteen UN Member Nations Report Over 300,000 Casualties in Korea

United Nations, N. Y. Feb. 22 — United Nations forces in Korea have suffered more than 300,000 casualities, including 47,138 dead, according to a report compiled by U.N. Secretary-General Trygve Lie from figures furnished by 16 U.N. member countries and the Republic of Korea. Of the total, Republic of Korea casualities numbered 192,960, and the United States casualities 103,739.

The report covered the 18-month period from 25 June 1950, when North Korean forces crossed the 38th Parallel into the Republic of Korea, until 31 December 1951, with two exceptions. In the table the figures for Thailand were compiled as of 4 November 1951 and for France up to last 15 December. In the case of France, the exact number of "wounded-injured" was not available, but is known to exceed 700.

LEHMAN TOWN DEDICATED

PARIS, Feb. 21 — A children's village near Montpeller in southern France for "training" Jewish boys and girls from North Africa for life in Israel was dedicated today in honor of United States Senator Herbert H. Lehman of New York.

Supported by an annual grant of $250,000 from the American Joint Distribution Committee, the village can house 250 children at time for two months of instruction in Hebrew, and agricultural work.

In a message to the children, Senator Lehman expressed the hope that they would find "happiness and a life of constructive activity in preparation for a good and useful future as citizens and builders in the State of Israel."

Rotary Club Elects Officers

At a meeting of the Aruba Rotary Club held at the Strand Hotel on Wednesday night last the following officers were elected for the year 1952—1953. Messrs. B. Teagle - President; G. de Castro - Vice-President; Capt. Bill Porter - Secretary; Fr. van Drimmelen - Treasurer; and B. Ewart, O. S. Mingus, P. Wurtz, C. H. G. Eman - Directors.

The club room was well prepared for the occasion, being at the same time preparations are being made for the coming Bucuti Carnival.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.
Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.
Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.
Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.
Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.
Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Cab Calloway's First Show --- Grand Success

Pianist excels in Boogi-woogi

The distinguished American bard leader — Cab Calloway thrilled a capacity hall on Wednesday night last at Surinam Club. By his artistry, understanding and innate musicianship charmed the larged audience.

The programme which was well arranged, lasted from 9.30 p.m. to 2 a.m. Beginning the show with "Stormy Weather", Cab at the Mike did justice, and the crowded hall became a so jumpy that they started dacing. Then followed the famous jazz pieces, the rhumba, waltz and the tumba.

At the stroke of 12 a.m. Cab and his band treated the audience to a floor show. This show was rather amusing, and the whole crowd joined in the chorus of the song "Hi-De-Ho-Man". In the song "Embracable you" Cab caught the crowd, who listened in rapt attention. On the whole the programme was a fitting one and the crowd who was disappointed the night before really had an enjoyable time.

It is Cab's intention to learn the Islands most popular song and then present it. It didn't take long for him to find out what songs interested the people in Aruba and in no time he started with the "Bula Waya".

Each member of his band played a number, and the "Boogi-Woogi" played by the Pianist, deserved to be commented on. The emotional effect was so strong that one forgot the technical equipment behind it. The large tonal range, the dynamics varying from thundering fortissimos down to whispering pianissimos. The agitation of its rapidly changing keys presented with overwhelming effect. The drummer also did very good in his portion of the play. The other players must not be forgotten because it was through their help that such a galla evening was held.

Bishop of Antigua Resigns

His Lordship the Bishop of Antigua, the Rt. Rev. Nathaniel Newnham Davis has been forced to resign his present position on account of his health. This news was not taken as a surprise by members of the Anglican Community here, so said Holy Cross Anglican Church magazine.

Continuing the magazine added "it is impossible for him to carry on his duties, which entailed a tremendous amount of travelling under present conditions. We Anglicans in the Netherlands Antilles remember him as the Bishop who was the pioneer for the building up of Anglican Worship in those parts of the World. We remember him with great gratitude for what he has done in this respect and we hope that his successor will take as great an interest in our particular needs, as he did".

Fire breaks out in S. Nicolas

Quite a stir was caused at about 1 p.m. yesterday when a fire broke out at the home of Mr. Brown at V.N. San Nicholas. The fire which lasted for about an half hour, was rising high in the air when the Police Fire Reel arrived at the scene and brought it under control. It is said that the fire started from inside the house, but no one was hurt. About three-quarters of the house was destroyed and nearly all the furniture, but no one was hurt.

The origin of the fire is still unknown and the police are carrying out investigation.

Women's Corner

Budget-Kind Foods

They Needn't be Dreary to Eat!

By GEORGINA MEYERS

THE Chef set the market basket on the test-kitchen table. "I have brought back several budget-priced foods, Madame. Money is too valuable to eat up. What I mean is, that we must turn the back on the luxury foods, not spend more than is necessary."

He unpacked the supplies. "A can of pea soup, very good with a garnish of soured cream. This head of cabbage, is she not beautiful, Madame? I was immediately inspired to buy her to make a casserole of lamb and cabbage. So, therefore, I bought 2 lbs. neck of lamb. The bones I shall use to make lamb barley in the pressure-cooker for tomorrow."

Potatoes Budget-Priced

"All of this sounds good, Chef. "Potato pancakes would taste wonderful with that lamb and cabbage casserole. And potatoes, as well as cabage, certainly are budget-priced.

"While you cook the main course, Chef, I'll make up my new Orange Kuchen. When our readers try this recipe they'll find the Kuchen tastes extra good. And this time, Chef, the trick is mine.

"I cream the grated orange rind with the shortening and sugar, which extracts all the flavoring oil in the orange peel—and—voila!"

MONDAY'S DINNER

Pea Soup with Soured Cream
Hot Toast
Celery Pickles
Lamb and Cabbage Casserole
Potato Pancakes
Orange Kuchen Canned Plums
Coffee Tea or Milk

All Measurements Are Level
Recipes Serve Four

Lamb and Cabbage Casserole

Cut the meat from 2 lbs. neck of lamb. Roll in 3 tbsp. enriched flour mixed with ½ tsp. monosodium glutamate and 1½ tsp. salt; brown in 2 tbsp. margarine or shortening. Stir in 4 c. cabbage shredded medium-fine, and slow-sauté 1 min. Then add 1 (No. 2) solid-pack tomato and ½ tsp. granulated sugar. Bring to boiling point; transfer to a 2-qt. casserole. Cover and bake in a moderate oven, 350 F. about 1½ hrs., or until the lamb is fork-tender.

Orange Kuchen

Cream together 3 tsp. shortening, ⅔ c. milk. Sift together 1½ c. sifted enriched flour, 3 tsp. baking powder and ¼ tsp. salt. Beat into the first mixture. Transfer to an oiled 7 x 11 in. baking pan. Sprinkle with orange-sugar topping and bake 30 min. in a moderate oven, 375 F.

Orange Sugar Topping: Into a small bowl, measure ¼ c. sugar, 2 tbsp. sifted enriched flour, 2 tbsp. margarine or shortening, and 1 tsp. grated orange rind. Mix with a fork until the consistency of oatmeal. Sprinkle over the batter for Orange Kuchen and bake as directed.

TRICK OF THE CHEF

For extra-special flavor, season lamb and cabbage casserole with ½ tsp. allspice.

FOOD FOR THOUGHT

A one-pound package of frozen fruit, in its water-tight container, can be quickly thawed for serving in about 20 minutes. Immerse package in a large pan of warm water. After about 10 minutes, pour off, and add more hot water. Let stand for another 10 minutes. Frozen fruits should be served as soon as thawed, they have a fresh taste and unique texture if a few ice crystals remain.

Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

10)

The chief of detectives stared, speechless. After a moment, "Oh!" he murmured. After another moment he grinned. "To tell you the truth, Miss Cardiff, we've got the fellow, ourselves. Brought him up from Indiana last night. I was questioning him when you arrived. You were certainly right about his being a man."

"And he has confessed?"

"He will confess, before I get through with him," said Dallas grimly. "At the moment, between ourselves, he's holding out. He admits he attended the opera - privately - but swears he knows nothing of the murder. Gave a very good imitation of a man being shocked, when we told him. Says his presence in Chicago was entirely due to business matters - very important! So important that he came here from the East secretly. Something to do with a bank merger which, if it got out, would upset business to beat - to beat the band. Affect the stock market, and so on. Very plausible. He had his story all raedy ,obviously. So secret that, after the opera - and incidentally after the murder - he took a fast plane to get back to New York. Unfortunately, he crashed in Indiana. We were on the job - and we got him."

Miss Cardiff had listened to this explanation with growing wonder. "Who onder the sun are you talking about?" she asked at length.

"Emmanuel B. Letts," said Dallas. "Former husband of Mrs. Emmanuel B. Letts, deceased. Who are you talking about?"

"Oh ,my goodness!" cried Sally Cardiff. "You've got the wrong man!"

For an instant they stared at each other in silence. It was Dallas who spoke first. "Oh, I think not," he said. But his eyes were worried.

"But you have," she insisted. "I know it! I'd better tell you my story from the beginning, Mr. Dallas. I'm sure you must have forgotten the most important clue of all - the rouge on Mrs. Letts' glove."

"That rouge!" said Dallas scornfully. "It had nothing to do with it!"

"It had everything to do with it. Listen, Mr. Dallas. Mrs. Letts wasn't killed by anybody in the audience. She was killed by someone on the stage."

Into the harassed eyes of the detective chieftain crept a look of relieved understanding. This attractive girl had simply gone cuckoo.

He smiled tolerantly. „I hardly think that can be the case, Miss Cardiff," he said. "After all, the people on the stage had their own business to attend to. They were singing - and dancing - and carrying on - and Mrs. Letts, you will remember, was killed during the first act."

"You think I'm crazy?" Sally Cardiff laughed delightedly. "I give you my word, Mr. Dallas, if you arrest Mr. Letts for this crime, you will have a very nasty time on your hands - afterwards!"

The worried look again crept into Dallas' eyes.

"Well, well," he cried jovially, "let's hear your story, Miss Cardiff. I'm sure it will be an interesting one - and very clever."

"I'll tell you," she answered, "for the sake of Mr. Letts. Once more, I say, Mrs. Letts was killed by somebody on the stage."

For the second time she opened her tiny purse and extracted her envelope. She laid it in his hand. Then she fumbled with her parcel. There emerged a shaggy jacket of theatrical aspect and a gaudy dagger somewhat battered at the tip - but all the more formidable by reason of the damage. A toy that had become an ugly weapon.

"The envelope," continued Sally Cardiff cripsly, "contains a few threads of Mrs. Letts' dress. These other things came out of a theatrical warehouse, this afternoon - the warehouse where 'The Robber Kitten 'is in storage till its next performance. This is the knife that murdered Mrs. Letts. The threads clung to this battered tip, you see, and later were transferred to the jacket of an actor who was murdered in the play. Not really murdered, you understand. In the opera! It took nerve to pretend to murder a man on the stage after really murdering a woman in the audience!

"There is a rehearsal on at the opera house, right now, Mr. Dallas. It will last until five o'clock. Our man will be there. Will you come with me?"

"Wait till I get my hat."

(To be continued.)

SPORT

door

DE TUKKER

WAAR VOETBALLEN WIJ ZATERDAG EN ZONDAG?

Voor morgenmiddag zijn weer drie veteranenwedstrijden vastgesteld. Op het terrein van Aruba Jrs. zal de wedstrijd Julianaschool tegen J G. Eman Sp. Cl. plaats hebben. Deze strijd kan zeer spannend worden daar beide ploegen goed tegen elkaar opgewassen zijn. Een gelijkspel is hier niet uitgesloten. Scheidsrechter Vocks zal deze wedstrijd leiden.

Onder leiding van de heer De Brouwer zal op het A.P.M. terrein de wedstrijd plaats vinden tussen de K.N.S.M. en Mercurius. Zij die gisteren de stand van deze competitie in ons blad gelezen hebben, zullen wel tot de overtuiging zijn gekomen dat het hier zal gaan spannen. Beide ploegen hebben theoretisch nog een kampioenskans daar de K.N.S.M. 9 en Mercurius 8 punten bij elkaar heeft weten te trappen. Daar beide ploegen elk 6 wedstrijden hebben gespeeld moeten zij nog 3 wedstrijden spelen. Alles is dus nog te verwachten, aangezien Aruba Jrs. met 7 gespeelde wedstrijden 13 punten en het Dom. College eveneens uit 7 wedstrijden 11 punten heeft behaald. Een gelijkspel lijkt ons hier niet onwaarschijnlijk.

De strijd tussen de H.B.U. en de Elmar welke op het R.C.A. terrein zal plaats vinden staat onder leiding van de heer Westerink. Ook hier ligt een verdeling der punten in de lijn der verwachtingen.

Het zal er dus weer gaan spannen.

CURACAOSE VOETBALPLOEG UNIAO PORTUGUES KOMT HIER SPELEN

Morgenmiddag zal de op Aruba welbekende voetbal-vereniging Uniao Portugues een bezoek aan Aruba brengen. De sportlieden van ons zustereiland zullen de gast zijn van de Arubaanse Sportvereniging Union te Santa Cruz. Uniao Portugues speelt op Curacao in de afdeling B.-klasse van de C.V.B. Zaterdag spelen de gasten tegen Noord Centraal en Zondagmiddag tegen Union. Beide wedstrijden zullen op het Union terrein plaats vinden. Wij wensen onze sportvrienden van Curacao een Bon Bini toe, en hopen dat wij van enige sportieve wedstrijden zullen mogen genieten.

HET VERLOOP VAN DE BASKETBALL COMPETITIE

Wedstrijd	Uitslag
Jr. Engineers vs. La Salle	65—17
High School vs. St. Thomas	33— 5
Caribe A vs. R.C.A.	29—20
Caribe B vs. Victoria	18—30
High School vs. Chinees Cl.	17—22
Victoria vs. St. Thomas	12—10
Jr. Engineers vs. R.C.A.	38—22
Caribe B vs. Aruba Jrs.	9—29

BASKETBALLWEDSTRIJDEN VOOR HEDENAVOND

Caribe Sport Club

A.-klasse

La Salle vs. Caribe A.

B.-klasse

Caribe B. vs. Chinees Club

Lago Heights

Aruba Jrs. vs. Victoria

UIT DE COMPETITIE TERUGGETROKKEN

Het basketball-team Sparta heeft zich uit de competitie teruggetrokken. In verband hiermede zal het schema enige kleine wijzigingen ondergaan.

VOORRANGSWEGEN OP ARUBA

Dezer dagen werd door de commissaris van polite bij het Bestuurscollege ingediend een ontwerp-wijziging van de Algemene Politiekeur om ertoe te komen het begrip voorrangswegen hier in te voeren.

WERKSTUK R.T.C.

Nederland, Suriname en de Antillen verlenen elkaar hulp en bijstand

Regeling defensie krachtens Rijkswet

Hieronder volgen nog meer punten uit het werkstuk van de Rondetafelconferentie. Met betrekking tot de Raad van State wordt het volgende gezegd:

De Koning benoemt, indien de regering van Suriname en die van de Antillen de wens te kennen geven voor Suriname en de Antillen een Staatsraad. Zij nemen deel aan de werkzaamheden van de Raad van State bij het horen van de Raad voor ontwerpen van Rijkswetten en algemene maatregelen van Rijksbestuur, die in Suriname en de Antillen zullen gelden, of andere zaken, die de belangen van Suriname en de Antillen raken.

Wetgeving

De regeling omtrent de aangelegenheden van het Koninkrijk worden vastgesteld bij Rijkswet of algemene maatregel van Rijksbestuur. Indien de gevolmachtigde Landsministers verklaren, dat hun land niet gebonden wil worden door een voorgenomen regeling, zal de regeling niet door het betrokken land worden vastgesteld. Het vertegenwoordigend lichaam van het land, waarin de regeling zal gelden, wordt vóór de openbare behandeling in de Tweede Kamer in de gelegenheid gesteld te onderzoeken en schriftelijk verslag uit te brengen. De gevolmachmachtigde Landsministers worden in de gelegenheid gesteld de openbare behandeling van het ontwerp van Rijkswet bij te wonen en een mondelinge voorlichting aan de Kamers te verstrekken. De Staten kunnen voor de behandeling van een bepaald onderwerp een bijzondere gedelegeerde afvaardigen, die eens in de Tweede Kamer het woord kan voeren. Wanneer de gevolmachtigd Landsminister of de bijzonder gedelegeerde zich tegen het ontwerp verklaart, kan de Kamer zodanig ontwerp niet aannemen dan met drie-vijfden van het totaal uitgebrachte stemmen.

Hoge Raad

Bij algemene maatregel van Rijksbestuur kan aan de Hoge Raad der Nederlanden rechtsmacht worden toegekend ten aanzien van rechtszaken in Suriname en de Antillen. De mogelijkheid wordt geopend aan de Raad een lid toe te voegen in overleg met de regering van het Rijksdeel en op aanbeveling van het hoogste rechtscollege in Suriname en de Antillen.

Verdragen

Aan economische en financiële overeenkomsten bindt de Koning Suriname en de Antillen niet, indien Suriname en de Antillen niet verbonden willen worden.

De volgende punten handelen over de defensie (waarin tot uitdrukking komt, dat in de eerste plaats de ingezetenen van het land in aanmerking komen voor de verdediging van hun grondgebied), de bijdragen in de kosten, onderlinge bijstand en overleg, de staatsinrichting der landen, overgangsbepalingen.

Defensie

De regeling van de defensie in de landen geschiedt bij of krachtens Rijkswet. De ingezetenen van Suriname en de Antillen kunnen niet dan bij Landsverordening tot dienst in de krijgsmacht dan wel tot burgerdienstplicht worden verplicht. Bij de verdediging van Suriname en de Antillen zullen in de Strijdkrachten zoveel mogelijk ingezetenen van deze Rijksdelen worden opgenomen. Dan volgen bepalingen over de staat van oorlog en beleg.

Bijdragen in de kosten

Suriname en de Antillen dragen in overeenstemming met hun draagkracht bij in de kosten van de Koninkrijksaangelegenheden, voor zo ver deze ten nutte van Suriname en de Antillen strekken. Jaarlijks vóór 1 Juli wordt door de Raad van Ministers een raming van de kosten van de voorzieningen van het Koninkrijk ten nutte van Suriname en de Antillen opgemaakt. Het bedrag, dat ten laste van Suriname en de Antillen komt, wordt vasgesteld door de Raad van Ministers Beslissingen kunnen slechts worden genomen met eenparigheid van stemmen.

Onderlinge bijstand en overleg

Nederland, Suriname en de Antillen verlenen elkander hulp en bijstand. Omtrent alle gemeenschappelijke aangelegenheden wordt overleg gepleegd. Daartoe kunnen bijzondere vertegenwoordigers worden aangewezen of gemeenschappelijke lichamen ingesteld, waarbij gedacht wordt aan gemengd samengestelde commissies. Als voorbeelden worden genoemd de culturele en sociale betrekkingen, de economische financiële en monetaire betrekkingen ,overleg over munt- en geldwezen, bank- en deviezenpolitiek, wettelijke regelingen ten aanzien van beroeps- en bedrijfsuitoefening, geldend voor Nederlanders gelijkelijk, luchtvaart, radioverkeer en P.T.T.

Het burgerlijk en handelsrecht, de burgerlijke rechtsvordering, het strafrecht, de strafvordering, het auteursrecht, het industriële eigendom, het notarisambt en de bepalingen omtrent maten en gewichten worden zoveel mogelijk op overeenkomstige wijze geregeld. Een voorstel tot ingrijpende wijziging van de bestaande wetgeving der in de vorige zinsnede genoemde onderwerpen wordt niet aan de Tweede Kamer of de Staten gezonden, alvorens de regeringen van de andere Rijksdelen in de gelegenheid gesteld zijn hieromtrent voorlichting te verstrekken.

Vonnissen door rechters in Nederland, Suriname, de Antillen of Nederlands Nieuw-Guinea gewezen en bevelen, door hen uitgevaardigd, mitsgaders grossen van authentieke acten aldaar verleden, kunnen in het gehele Koninkrijk ten uitvoer worden gelegd.

Staatsinrichting

Nederland, Suriname en de Antillen behartigen zelfstandig hun eigen aangelegenheden. In het Koninkrijk wordt de staatsinrichting van Nederland geregeld in de grondwet, die van Suriname en de Antillen in de Landsregeling, welke als Staatsregeling kan worden aangeduid. De Landsregelingen van Suriname en de Antillen worden vastgesteld bij Landsverordeningen. Elk voorstel tot verandering der Landsregeling wijst de voorgestelde verandering uitdrukkelijk aan. De Staten kunnen het ontwerp van een zodanige Landsverordening niet aannemen dan met twee derden der uitgebrachte stemmen.

In de Landsregelingen kunnen de volgende bepalingen slechts gewijzigd worden in overeenstemming met de regering van het koninkrijk: de artikelen, betrekking hebbende op: de grondslagen en de individuele staatkundige rechten, de bevoegdheden van de gouverneur als vertegenwoordiger des Konings, de bevoegdheden der vertegenwoordigende lichamen en het rechtswezen in de zin, waarin dit thans door de Landsregelingen wordt verstaan. Een dergelijke Landsverordening wordt niet aan het vertegenwoordigend lichaam aangeboden dan nadat overeenstemming met de Regering van het Koninkrijk verkregen is.

(Wordt vervolgd)

ELIZABETH TAYLOR TROUWT WEER

LONDEN, 20 Febr.: De 19-jarige filmster Elizabeth Taylor, wier huwelijk met de millionnairs zoon Conrad Hilton onlangs werd ontbonden, zal eind deze week met de filmacteur Michael Wilding in Kent in het huwelijk treden. Mejuffrouw Taylor, die haar haar speciaal in een nieuw poedel-kapsel heeft opgemaakt, werd Dinsdagavond op het vliegveld van London verwacht. In de Verenigde Staten heeft zij gezegd: „Ik zal waarschijnlijk Donderdag of Vrijdag in het huwelijk treden. Wij kunnen geen kerkelijk huwelijk hebben en ik geloof daarom, dat het het kantoor van de burgerlijke stand zal zijn; wij zullen onze wittebroodsweken in Zwitserland en Parijs doorbrengen".

In Londen zei Wilding: „Ik schijn de enige in de stad te zijn, die er niets van af weet."

Op een vraag in New York naar aanleiding van hun verschil in leeftijd - Elizabeth is 19 en Wilding 39 jaar oud - antwoordde mej. Taylor: „Michael is in zijn hart maar een kind." Zij liet een blauw-saffieren ring zien, omgeven door twee rijen diamanten ,en zei: „Ik geloof, dat Michael in alles prachtig is. Ik aanbid hem. Mijn familie aanbidt hem. Ik wou, dat wij samen in een film konden optreden".

Elizabeth keert 26 Maart naar Hollywood terug om het werk in een film te beginnen, getiteld: „Het meisje, dat alles bezat".

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | ZATERDAG 23 FEBRUARI 1952 | No. 1271

Sigaretten

* * Aruba heeft (gelukkig) heel * wat verenigingen, die zich op * * sociaal terrein bewegen. Door de activiteit van vele van die groeperingen kon leed worden gelenigd en hulp worden geboden waar deze niet door de Overheid werd (c.q. kon worden) verstrekt. „Aruba heeft een goed hart", concludeerde dezer dagen een Amerikaanse tourist, wien we een en ander hadden verteld van het sociale werk, dat op ons eiland wordt verricht. Inderdaad, Aruba heeft een goed hart en dat hart heeft tal van malen gesproken tot degenen die in ellende leven of door rampspoed werden getroffen.

Toch zou er nog meer kunnen worden gedaan, indien een overkoepelend orgaan zou worden gevormd, dat de sociale zorg op Aruba zou kunnen coördineren. En dat acties over het gehele eiland zou kunnen ontplooien.

Wij zijn fair-moe en we krijgen zo langzamerhand genoeg van collectes en andere vormen van inzamelingen. We willen graag helpen voor zoveel in ons vermogen ligt — maar er zijn grenzen. den.

Op 1 Januari van dit jaar werd Aruba bevolkt door 28.665 mannelijke personen. Men kan gevoeglijk aannemen, dat een-derde van dat aantal rookt, laten we zeggen gemiddeld een pakje sigaretten per dag. Dat komt neer op 9.555 pakjes rokertjes per dag à vijftig cent per pakje, wordt per jaar een bedrag van fl. 1.763.605,—!

Twee sigaretten per dag minder, zou een bespraing betekenen van fl. 176.360,50 per jaar !! Indien dit bedrag zou kunnen worden gereserveerd voor sociale doeleinden, zouden we al een flink eind in de goede richting schieten.

Het is maar een idee — maar naar onze mening ruimschoots waard om te worden uitgewerkt.

MEER BANANEN VAN JAMAICA

KINGSTON, Feb.: — Verwacht wordt, dat Jamaica in 1953 tenminste tweemaal zoveel bananen zal produceren als in 1950 ondanks de enorme schade, die vorig jaar door orkanen werd aangericht aan de plantages.

De oogst was in 1950 meer dan 6 millioen bomen en dit cijfer zal in 1953 zeker worden verdubbeld en misschien wel verdrievoudigd, aldus de gouverneur van het eiland, Sir Hugh Mackintosh.

Hij wenste de planters op het eiland geluk voor hun aandeel in het schitterend herstel van de plantages na de orkanen.

„Aanval op één land betekent aanval op allen"

Aldus de conclusie van de Atlantische Raad

LISSABON, 23 Febr.: — De Atlantische Raad heeft geconcludeerd, dat het noodzakelijk is, dat alle NAVO- en EVE-landen wederkerig gebonden zijn door artikel 5, dat bepaalt, dat een aanval op één beschouwd zal worden als een aanval op allen. De NAVO-Raad en de permanente EVE-Raad zullen steeds, wanneer dat nodig is, samen vergaderen. Op een persconferentie na de zitting werd het woord gevoerd door Acheson, Eden, Schuman en Pearson, die allen het historische ogenblik van het besluit van de Raad ten aanzien van de Europese Verdedigingsgemeenschap (EVE) herdachten. De NAVO-Raad heeft zich volgens Pearson uitgesproken voor vier beginselen: 1. het versterken van de gezamenlijke verdediging van het NAVO-gebied; 2. de instelling van de EVE binnen het kader van de NAVO; 3. het bevorderen van nauwe samenwerking tussen West-Europa, met inbegrip van West-Duitsland, en de andere NAVO-landen; 4. het verzekeren van een doelmatige werking van de NAVO-organen op militair gebied.

Wanneer het EVC-verdrag door de parlementen der zes deelnemende landen bekrachtigd is, zal een protocol worden opgesteld en getekend, waarin de verplichtingen van de leden zijn vastgelegd, met name ingevolge de artikelen 5 en 6. Dit beduidt, dat de garanties mede van toepassing zijn op het West-Duitse gebied.

Pearson zeide nog, dat steeds gezamenlijke bijeenkomsten van de NAVO en de EVG gehouden zullen worden, wanneer een lid zijn gebied, politieke onafhankelijkheid of veiligheid bedreigd acht. De opbouw van de kracht der NAVO moest niet vertraagd worden doer de organisatie van de EVG.

Op de vraag, of het EVG-verdrag voorziet in automatische sanctie in geval een lid zich bedreigd voelt, zeide Pearson alleen te kunnen zeggen, dat het EVG-verdrag in sterke mate de richtlijnen van het NAVO-pact zal aanhouden en dat het NAVO-pact slechts voorziet in onderlinge raadpleging in genoemd geval.

Eden deelde in de plenaire zitting mee, dat de besprekingen over de contractverdragen met West-Duitsland zich gunstig ontwikkelen. De belanghebbende mogendheden (de Benelux) waren op de hoogte gesteld. Op de vraag van de Nederlandse minister van buitenlandse zaken, mr D. U. Stikker, aan welk deel van de West-Duitse bijdrage (voor de EVG en voor het onderhoud van de bezettingstroepen) voorrang zou worden gegeven, zei Eden, dat dit voor het huidige en het komende jaar nog niet is vastgesteld. De sterkte van de bezettingstroepen zou in deze jaren nog niet worden verminderd. Stikker kreeg volgens welingelichte bron geen genoegdoening op zijn wens, dat de Benelux in de toekomst betrokken zou worden bij alle besprekingen tussen de Westelijke Grote Drie en de West-Duitse regering over de contractuele verdragen.

Schuman, Acheson, Eden en Pearson hebben Vrijdag ook de kwestie besproken van de toekomstige zetel van de NAVO. Eden zou genoegen willen nemen met Parijs, indien aan Engeland het opperbevel over de vloot in de Middellandse Zee zou word engegeven en Lord Mountbatton daar tot opperbevelhebber zou worden benoemd.

DC-6 MOET WORDEN VERANDERD

WASHINGTON, 23 Febr. - De „Civil Aeronautics Board" heeft naar aanleiding van het ongeluk bij Elizabeth (Amerika) meegedeeld, dat een verandering dient aangebracht te worden in het dradenstelsel van de DC-6. Bij het verongelukte vliegtuig heeft men namelijk gevonden, dat een der propellers op duwkracht stond inplaats van op trekkracht, terwijl het vliegtuig juist opgesteken was.

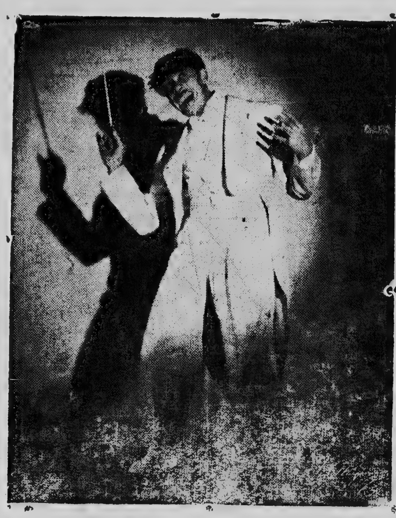
De draad, die met dit „omkeermechanisme" in verbinding staat, moet volgens het advies in een aparte buis liggen en niet in de bundel met andere bedieningsdraden. De aan te brengen verandering wordt van geringe omvang geacht en kan in enkele uren tijds geschieden.

Gezegd wordt nog, dat het ongeluk te Elizabeth niet rechtstreeks het gevolg is van de verkeerde stand der schroefbladen. Wel had dit invloed op het gebeurde gehad.

K.L.M.-TOESTEL BEGELEIDDE „GEWONDE" AMERIKAAN

PRESTWICK, 23 Febr. - Een K.L.M.-toestel heeft Vrijdagavond een Skymaster van de Amerikaanse luchtmacht, van welke een motor buiten werking was geraakt, tot Prestwick begeleid, waar de Skymaster ongedeerd landde met 29 passagiers. Britse vliegtuigen zochten na het bericht van de motorstoring reeds boven de oceaan.

- De heer B. M. Chumaceiro te Caracas is door de minister van buitenlandse zaken benoemd tot ad viseur aan het Nederlandse gezantschap aldaar.



CAB CALLOWAY vertrok heden naar Maracaibo, waar hij vanvond zal optreden voor het lieve sommetje van drie duizend dollar.

Marie Besnard doodde elf personen met arsenicum

POITIERS, 23 Febr. - Het Hof van Assizen alhier behandelt op het ogenblik het proces tegen Marie Besnard. De publieke tribune was overvol, toen drie doodgravers verslag uitbrachten over het opgraven van de stoffelijke resten van elf personen, die volgens de aanklacht door de 56-jarige weduwe uit Loudon met arsenicum om het leven zijn gebrahct. Zij deelden mee, dat in het familiegraf van de Besnards de stoffelijke resten van 13 personen werden aangetroffen (de elf genoemden en de grootmoeder en eerste echtgenoot van de beklaagde). Volgens de doodgravers was het graf zo vol, dat het moeilijk was een plaats te vinden voor de later gestorvenen. Besnard verklaarde, dat indertijd de stoffelijke resten van haar grootouders waren opgegraven en in éénzelfde kist bijgezet. Men verwacht, dat de verdediging gebruik zal maken van het feit, dat door de volheid van het graf en het opgraven en weer bijzetten van de stoffelijke resten het zeer moeilijk is deze te identificeren. Een vergiftkundige verklaarde, dat alle lijken ongewoon goed geconserveerd gebleven waren, en hij voegde hieraan toe, dat arsenicum een goed conserveringsmiddel is. Een andere getuige zei, dat bepaalde ziekten met arsenicum worden behandeld zoals bv. sommige longaandoeningen.

NIEUW PROGRAMMA VAN FILMLIGA

Maandagavond in Sociedad Bolivariana en Donderdagavond in Club Suriname vinden nieuwe vertoningen plaats van de Filmliga Aruba. Ditmaal zullen worden gedraaid: „In der Nacht" en „Hongaarse dans van Brahms", beide abstracte Duitse filmpjes en daarna is er „London belongs to me", een voortreffelijk Brits product van Launder en Gilliat, die onder meer op hun naam hebben staan „Millions like us" en „Green for Danger"; de beelden van de prettige speefilm „London belongs to me" zijn voorzien van de Nederlandse tekst.

Voorts wordt reeds de aandacht gevestigd op voorstellingen op respectievelijk 10 en 13 Maart in Bolivariana en Club Suriname, waarbij vertoond zullen worden de documentaire „Het horloge", een belangwekkende film „Der zee ontrukt" over de Noord-Oostpolder en „Un chien andaou", een der meestbesproken films van de Franse „avant-garde tijd", vervaardigd door de surrealist Louis Bunuel,

SURINAME

— Volgens het nieuwsblad „Suriname" zal het Coördinatie College Nederland-Suriname, dat deze maand in Paramaribo bijeen zou komen, niet meer confereren. Naar dit blad vernam zou de juiste datum van deze jaarlijkse financieel - economische besprekingen worden vastgesteld, nadat de Nederlandse delegatie had laten weten op welk tijdstip ze hier zou zijn. Dit is echter niet geschied. Het blad noemt dit uitstel niet ondienstig, daar als gevolg van de interpellatie in de Staten over het deviezenbeleid de Surinaamse instanties nog geen voorbereidingen voor de besprekingen hebben getroffen.

— Onder auspiciën van het Cultureel Centrum Suriname en met medewerking van het departement van onderwijs is een tekencursus voor kleine kinderen begonnen. De bedoeling is jeugdig talent op te sporen en te stimuleren. Hadden de initiatiefnemers gedacht een 40-tal kinderen te zullen krijgen, de toeloop was overweldigend. Niet minder dan 700 jeugdige artisten in spé meldden zich aan. Men heeft nu ruimtegebrek en komt toezichthouders tekort.

— Zoals gemeld, heeft de Hollandsche Bank Unie een request ingediend om in Paramaribo een kantoor te mogen openen. Tot twee banken werkzaam, de Surinaamsche Bank N.V., waarvan de meerderheid der aandelen in handen van de Nederlandsche Handel Maatschappij is, en de O.R.G. Vervuurt's Bank, waarvan 45% der aandelen in handen van de Surinaamsche Bank is gekomen sedert Vervuurt's Bank enkele weken geleden in moeilijkheden is geraakt. De Kamer van Koophandel en Fabrieken heeft thans aan de regering gevraagd haar mening bekend te maken over de vestiging van een derde bank. In handelskringen is men over het algemeen de mening toegedaan, dat er geen ruimte is voor een derde bankinstelling. Bovendien wordt ook vrij algemeen de mening gehoord, dat men op zijn hoede moet zijn voor een Nederlandse financieel-economische penetratie.

— De Bond van Electriciëns had de 16e in staking moeten gaan wegens een loongeschil met de Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij. De staking is evenwel verdaagd.

Het loongeschil tussen de Paranam Mijnwerkersbond, die ook een staking geproclameerd had, maar deze had uitgesteld om wille van onderhandeling met de bemiddelingsraad en de Suriioamse Bauxiet Maatschappij, die voorlopig een eenmalige uitkering had ingewilligd, is ook nog niet opgelost.

De Bond van Personeel bij de Scheepvaart Maatschappij Suriname had een voorgenomen staking afgelast, nadat de minister te kennen had gegeven, dat de regering (die aandeelhoudster is van de S.M.S.) een staking riskeert. De bond heeft nader gevraagd, dat het personeel van de S.M.S. kan delen in de regeling, dat landsdienaren met een maximum van S.fl. 2400.- per jaar een eenmalige uitkering voor kinderbijslag krijgen.

Intussen heeft een groep z.g. kleine landsdienaren wederom een request om kinderbijslag ingediend,

Algemene critiek op de „Zonen van Piet Hein"

PARAMARIBO, 22 Febr.: — De Staten van Suriname hebben gisteren de interpellatie inzake het deviezenbeleid voortgezet. De algemene toon was er een van critiek op de regering en wantrouwen in de Nederlandse bedoelingen. De heer Pengel zei, dat hij, gezien feiten als deze, dat de gefaalde deviezencommissie geheel bestond uit overzeese Nederlanders, de meer en meer anti-Nederlandse geest begreep. Hij zal het „Suriname voor de Surinamers" prediken. De heer Kolader achtte de morele schade groter dan de materiële in de affaire.

De heer Rens geloofde, dat directeur Renooy van de Surinaamsche Bank de opdracht heeft Suriname economisch te veroveren. Vaststaat, dat dr Buiskool op de hoogte was, maar de regering niet. Suriname is niet autonoom zolang niet Surinamers of welmenenden van buiten op strategische posten zijn geplaatst. Thans zitten op deze posten zonen van Piet Hein, bij wie het gaat om de zilveren vloot.

De heer Mungra vroeg, waarom de heer Buiskool voor Suriname zou voelen. Het is gebleken, dat het van groter belang voor dr Buiskool was de belangen van zijn landgenoten te dienen dan Suriname uit zijn moeilijke positie te helpen. Alle opbouwplannen beogen tot dusver het importeren van Hollanders.

Alle sprekers leverden critiek op het antwoord van de minister, Radakishun merkte op, dat de regering deze keer geen verdedigers in de Staten gevonden heeft.





WERKSTUK R.T.C.

Positie van de Gouverneur wordt bij de Rijkswet geregeld

De tekst van de laatste belangrijke punten uit het werkstuk van de R.T.C. is als volgt:

De Koning is het Hoofd der regering van elk der landen. Hij is onschendbaar. De ministers zijn verantwoordelijk. De Koning wordt in Suriname en de Antillen vertegenwoordigd door een door hem benoemde gouverneur. De gouverneur is vertegenwoordiger des Konings en vertegenwoordiger der regering van het Koninkrijk. Zijn bevoegdheden, verplichtingen en verantwoordelijkheid als vertegenwoordiger der regering van het Koninkrijk worden bij algemene maatregel van Rijksbestuur geregeld. De regeling van de benoeming en het ontslag van de Gouverneur geschiedt bij algemene maatregel van Rijksbestuur.

De ministers en de leden van het vertegenwoordigend lichaam in de landen leggen, alvorens hun ambt te aanvaarden, een eed van trouw aan het Statuut af. De ministers en de leden van het vertegenwoordigend lichaam in Suriname en de Antillen leggen deze eed af in handen van de vertegenwoordigers des Konings. De bepalingen van enige regeling in een der landen, die in strijd met internationale regelingen, het Statuut, de Rijkswetten of algemene maatregelen van Rijksbestuur zijn, zijn niet verbindend. Wetgevende en bestuurlijke maatregelen in Suriname en de Antillen, die in strijd zijn met internationale regelingen, het Statuut, een Rijkswet of een algemene maatregel van Rijksbestuur, kunnen door de Koning geschorst en vernietigd worden.

Een Landsverordening kan aan de Koning met diens goedkeuring bevoegdheden ten aanzien van landsaangelegenheden toekennen. Indien Suriname en de Antillen de wens daartoe te kennen geven, kan het onafhankelijke toezicht op de besteding van de geldmiddelen overeenkomstig de begroting van Suriname en de Antillen en de eilandgebieden door de Algemene Rekenkamer worden uitgeoefend.

Overgangs- en slotbepalingen

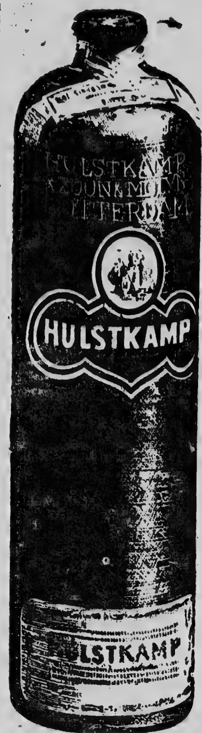
Wijziging van het Statuut geschiedt bij Rijkswet. Een voorstel tot wijziging, door de Staten Generaal aangenomen, wordt door de Koning niet goedgekeurd alvorens het door Suriname en de Antillen bij Landsverordening is aanvaard. De toelichting zegt, dat een minder stroeve regeling zal worden overwogen .

Bij de inwerkingtreding van het Statuut vervallen de eerste en de derde titel van de Interimregelingen.

De op het tijdstip van inwerkingtreding van het Statuut voor Suriname en de Antillen geldende Landsregelingen blijven van kracht, voor zover het Statuut zelf in enig onderwerp niet anders voorziet. De artikelen van het hoofdstuk Defensie der Landsregelingen worden geacht geen deel meer uit te maken van deze Landsregelingen, behoudens de artikelen 161 en 163 van de Landsregeling van Suriname en 170 en 172 van de Landsregeling der Antillen. Genoemd hoofdstuk, met uitzondering van deze artikelen, wordt geacht Rijkswet te zijn. De artikelen van de eerste en de derde afdeling van het tweede hoofdstuk der Landsregelingen worden geacht geen deel meer uit te maken van deze Landsregelingen en geacht algemene maatregelen van Rijksbestuur te zijn.

De verdeling der zetels van het vertegenwoordigend lichaam der Nederlandse Antillen over de eilandgebieden, alsmede de regeling van de eilandgebieden in de Landsregeling kan niet gewijzigd worden dan in overeenstemming met de Regering van het Koninkrijk, zolang niet het tegendeel bij algemene maatregel van Rijksbestuur is bepaald. Een algemene maatregel van Rijksbestuur bepaalt zulks, indien naar het oordeel van de regering van het Koninkrijk voldoende overeenstemming in de Antillen is bereikt, dat handhaving van deze bepaling niet langer is vereist.

Het Statuut treedt in werking op het tijdstip der plechtige afkondiging, nada het bevestigd is door de Koning. Alvorens bevestigd te worden, behoeft het Statuut aanvaarding voor Nederland door een wet, waarvan het ontwerp door de Kamers der Staten-Generaal niet kan worden aangenomen dan met twee derden der uitgebrachte htemmen, en voor Suriname en de Antillen door het besluit van het vertegenwoordigend lichaam.











Feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Mijn hart vertelde me, dat dit de juiste plaats was: ik werk hard, studeer 's nachts, neem lessen, kom vroeg 's morgens en ga laat weg, maak promotie. Ik zag mezelf al zitten in de toekomst: met een grote sigaar van een kwartje en dure costuums met een gouden horlogeketting. Alleen geen twee jongens om mijn schoenen te poetsen. Dat ziet er zo opschepperig uit.

De sirene van twaalf uur deed me uit een droom ontwaken, waarin ik besloten had, dat een Packard een betere geldbelegging zou zijn dan een Cadillac.

Het was mijn eerste dag daar, dus had ik niets eetbaars bij me. Ik ging op zoek naar een cantine om een paar Hamburgers te kopen en een glas melk. Maar ik zag alle mannen achter elkaar een deur binnen gaan, zodat ik daar ook maar achteraan ging, als de staart achter een hond aan.

Er stonden grote tafels. Dikke plakken ham lagen op schalen te wachten, brood, boter, aardappels, snijbonen, pap, pudding, augurken. Help jezelf, totdat je niet meer eten kunt. Het leek wel Pasen.

Maar een vreemd stelletje mensen zat er om me heen. Het leek wel een vergadering van de Verenigde Naties. Aan de ene kant een Hollander en aan de andere kant een vent met oorbellen. Misschien een Siciliër. Iets verder op zat een vent, die zeker uit Syrië kwam.

Zo aten we. Naderhand kregen we nog taart, koffie en ijs. De sirene liet zich weer horen en we maakten aanstalten om weer aan het werk te gaan. Bij de deur haalde ik mijn geld te voorschijn om te betalen, maar niemand wilde het aannemen. Daarom stak ik het maar weer in mijn zak. Ze zouden het wel van mijn loon afhouden. Nou, het was het wel waard. Een eerste klas plaats. Ik zou er iedere dag naar toe gaan.

De middag ging voorbij en ik wandelde toevallig langs de man, die ik voor een Syriër hield. Hij had de opdracht om asphaltpapier in een oven te verbranden. Een vreemde baan, smerig en rokerig. Ik zei een paar woorden tegen hem. Hij was van Beirut, maar niet erg toeschietelijk. Hij wilde niet praten. Ik vroeg hem, waar hij woonde. Misschien dat er in hetzelfde huis ook nog wel een kamer voor mij open was.

„Wonen?" vroeg hij. „Wat is er met jou aan de hand? We slapen hier."

„Slapen hier? In de fabriek?"

„Zeker."

„Eten vanavond hier ook?"

„Natuurlijk."

„Waarom?"

Maar daarop wilde hij me geen antwoord geven.

Het werd tijd voor het avondeten. Biefstuk, twee duim dik, gebakken aardappeltjes, doperwtjes, worteltjes, sla, cake, fruit, en daarna ging er nog een kist sigaren in het rond.

„Waar eten de anderen?" vroeg ik aan de Syriër. Misschien zou ik in de andere zaal wel een paar kennissen ontmoeten, waar ik een beetje mee kon praten. Dit maakte me ziek, om te eten, terwijl niemand een woord zei.

„Welke anderen?"

„De andere arbeiders."

„Er zijn er niet meer."

„Je wilt toch niet beweren, dat die paar honderd mannen een fabriek als deze op gang kunnen houden? Daar zijn er een paar duizend voor nodig."

Maar voordat hij me daarop kon antwoorden, kwam de man, die voor alles zorgde, en vertelde me, dat ik hem moest volgen. Hij nam me mee naar een mooie kamer, die vol stond met bedden en wees me, waar ik kon slapen. Het bed was keurig opgemaakt, met nieuwe, helderwitte lakens en dikke, wollen dekens. Ik ging liggen en droomde wat een mooi land Amerika is. Daar had ik redenen genoeg voor.

Ook de volgende dag ging voorbij. Tweemaal zag ik een ambulance wagen over het terrein rijden. De eerste keer werden er twee mannen uitgeladen, de andere keer drie. Vol met bloed. Niks aan te doen. Gevaarlijk werk. Ik had geluk gehad met dit baantje.

Eindelijk werd het Zaterdag en omdat ik de anderen bij een deur zag staan, sloot ik me er ook maar bij aan. Betaaldag. Ik kreeg een enveloppe, waarin — hoe is het in 's hemelsnaam mogelijk — twee en veertig dollars zaten. En niets afgetrokken voor mijn eten en slapen. Dat betaalde de maatschappij. Zeven dollars voor iedere dag, dat ik gewerkt had.

Ik was zo blij, dat ik nauwelijks kon wachten om de stad in te gaan en het uit te geven. Ik vond de Syriër.

„Ga je mee de stad in?" vroeg ik hem, „ik koop een fles wijn en we hebben wat plezier."

„Wat is er met jou aan de hand?" vroeg hij me. „Ben je misschien niet goed in je hoofd?"

Ik snapte hem. Ik heb dergelijke mensen wel meer gezien. Ze willen geen glas wijn met je drinken, omdat ze bang zijn, zelf naderhand ook een fles te moeten kopen. Geldziek. Ik hoop, dat hij lang genoeg zal mogen leven, om er plezier van te hebben, maar meestal gebeurt dat niet.

Ik wandelde nog een beetje rond, om te kijken, of ik niemand anders kon vinden. In een zaaltje, dat de maatschappij helemaal voor ons had ingericht, zag ik een paar mannen, die Duratchki aan het spelen waren. Duratchki is een Russisch kaartspel, en daarom probeerde ik een gesprek met ze aan te knopen. In een gebroken taaltje antwoordden ze me. Het waren Finnen of Letten, of daar uit de buurt. Ze vertelden, dat ze in hun diensttijd Russisch geleerd hadden, en ze spraken het bijna net zo beroerd als ik. Ik vond ze wel geen ideaal gezelschap om een glas wijn mee te drinken, maar toch nodigde ik hen uit,

Ze weigerden het, net zoals de Syriër

„Ben je op je hoofd gevallen? Wil je ook terug gebracht worden in de ambulance?"

(Wordt vervolgd).

EDITORIAL

Health Campaign --- Good Idea

The annual health campaign is expected to begin at any moment now the Medical Authorities are trying to see first, better than most communities what proper treatment can be carried out for the various epidemics in the air. The rehabilitation Hospital at Kloosterweg, Oranjestad has long been doing outstanding work through Government's assistance.

When the campaign begins we are quite sure of the programme being arranged in a most capable way. Particularly we have to take into consideration the increasing population and the main and most important factor is that the health of all be secured. This programme is a very large assignment and to get through it would surely mean that Medical practicioners would have to work twice as hard as formerly. It's an effort that is well worth making because it helps the unfortunate victims of any infectious diseases to a cure that would be otherwise impossible.

De Arubaanse Courant

Saturday February 23, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

Newly appointed Cuban Council for Aruba shot in Cafe

Francisco Madariaga Jr. son-in-law of Bertran J. Croes — Council of Salvador was reported to have died yesterday in Cuba. This young gentleman it was said left Aruba for Cuba to be appointed Council.

This news came as a shock to many of his many friends here. Rumour has it that Madariagà who was touring with some friends met with a car accident but on the radio we are informed that he was with some politicians in a cafe when a gangster named Pistolero went up and shot him. Pistolero while trying to make good his escape was shot by the Police.

Francisco's mother said over the broadcast that her son had never associated himself with Politicians.

He is survived by a wife and a daughter.

His wife, her sister and brother left for Cuba via La Guiara yesterday morning to attend the funeral.

Netherlands Steamship Co. gets new vessel

A new vessel the "M/S Poseidon" was added yesterday to the fleet of the Netherlands Steamship Conpany. This vessel served the Haitian ports.

This information was officially received from the Netherlands Steamship Company. The new vessel "Poseidon" will maintain a fort-nightly direct service between New York and Port-au-Prince.

As a result of this, the Royal Netherlands service from New York to Haiti will be, a direct sailing every Friday to Port-auPrince, and a sailing every second Friday to all Haitian outports.

This vessel is very spacious and apart from the proper and comfortable accommodation for its passegers it has ample room reefer/freezer cargo.

Fire razed rooms in tenement range at Village Noord

Fire Chief Opens Water on all Sides.

Spraying water from all sides with three fire engines the Police Authorities in San Nicholas were able to get under control what might have been a disaster to the whole village of Noord, when a serious conflagration broke out and razed two and a half rooms of four in a tennement range on Thursday last.

All roads led to V.N. 58, yesterday, where was the scene of a big fire, which destroyed two and a half rooms of four in a tennement range, before the Police could have got control over it. The fire started around 1 p.m. and lasted for about three-quarters of an hour.

The fire it is alleged began in the room of one Agnes - - a seamstres who occupied the eastern end of the range. At the time when the incident occured, Agnes was not at home, but it was learnt that before leaving, she did her cooking as usual. She was completely burnt out and the other persons who suffered losses were Mr. and Mrs. H. Brown.

A neighbour named Bhola told our representative that around 12.30 p.m. he was at home relaxing when his wife asked him if he did not smell anything. A few minutes after he started to smell cloth burning and after carefully checking that inside his home was safe, he left to investigate what was happening outside. When he discovered the smoke coming from the end room, he called for help and one Dan Creed and a few others broke open the door and flames started hurling its way to the roof.

A taxi driver who was nearby immediately rushed to the Police Station and made a report. Within a short time the Police came with three fire-reels and started to work from all sides of the range. About fifteen minutes after they got the flames under control and eventually the fire went out, but all the furniture and household utensils were completely destroyed.

Mr. Reed proprietor of the property said that he was having some very bad dreams of late, and he expected that there would have been a disaster of some kind

Mrs. Marie Brown was at home at the time of the fire, but she was not able to save everything. because it appeared that the fire had started a long time in the sections of the Island visited the room of Agnes. People from all scene all day yesterday and last night.

The origin of the fire is still unknown, and the police are continuing their investigation.

Thanks to the winds for keeping calm, and the Police genius or else today with the many ramshackled wooden buildings at Village Noord, there would have certainly been a disaster, which might have probably spread through Sardine Town.

The property was not covered by insurance.

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:

12.00 nieuws; 12.05 Opera-muziek; 12.20 Declamatie; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 Jeugduitzending; 5.50 dansmuziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamento; 7.30 reclame; 8.30 Muziek uit Nederland; 8.45 „Klavertje vier"; 9.45 Buitenlands weekoverzicht; 9.55 grammophoonplaten; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:

16.00 Avros kinderuurtje; 17.00 verslag Maandagcent actie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R. A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Hit parade; 19.30 causerie; 19.45 dansmuziek; 20.15 Emma Hurok; 20.30 V. en V.; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opennig; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 bont programma; 19.58 voor de vrouw; 20.05 West-Indische rubriek; 20.35 Beursnieuws; 20.36 Café Cosmopolite; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting; 21,00 einde uitzending.

VANAVOND UIT?

Dakota:
17.00 Coney Island
Hotel Strand:
20.30 Bucuti Carnaval.
Tivoliclub:
20.00 Carnaval.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:

9.00 R. K. kerkdienst; 10.00 Zondag - morgen - melodie; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Joseph Marais; 13.00 sluiting; 18.30 voor de R. K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 muzikale hersengymnastiek; 20.00 felicitaties; 20.20 Car. overizicht; 20.30 „De stem van Amerika"; 21.50 culturele causerie; 21.40 gramofoonplaten; 21.55 nieuws van de dag; 22.00 sluiting.

Avros-programma:

7.00 guitaar-duo; 7.30 André Kostelanetz; 8.00 kerkdienst; 9.00 klassiek conecrt; 9.30 R. K. morgenwijding; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 Hindostaanse vereniging; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.b0 voor jarigen; 18.00 André Kostelanetz; 19.00 nieuws; 19.20 klassiek concert; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 nieuws; 19.12 Zondagavond-serenade; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouworkest; 20.35 sport; 21.08 Prot. studiodienst; 21.30 sluiting.

MORGEN UIT?

Dakota vanaf 17.00 uur:
Coney Island.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica del Pueblo ,Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolaas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

KERKDIENSTEN

Zondag 24 Februari 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds. W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud - Katholieke Kerk van Nederland): 7.00 Stille H. Mis. 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper. (Alle diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Njcolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbell.

Team of 1,000 Scholars Join in Writing Three Million-Word History of Mankind.

PARIS — A team of 1000 of the world's leading scholars will collaborate in writing a six-volume history of mankind, from prehistoric times to 1957, the year of scheduled publication.

Originator of this 3,000,000-word history, which will take five years to comiple and will cost $600,000, is the United Nations Educational, Scientific and Cultural Oragnization. Direction of the project will be in the hand of an International Commission for a Scientific and Cultural History of Mankind, reated as a result of a Unesco resolution passed at the Florence meeting in the spring of 1950.

Unesco will contribute $400,000 toward the total cost, and an additional $200,00 is expected to be contributed by foundations or individuals interested in this field.

The purpose of the work is to draw together into a coherent statement the pertinent knowledge of all races, cultures and peoples — past and present — in such a way as to illustrate the progressive realization of man's potential and to make clear the contribution of peoples everywhere to the growth of the common cultural heritage of mankind.

The International Commission is headed by Professor Paulo B. Carneiro, permanent delegate of Brazil to Unesco.

Outstanding historians, economists, anthropologists, philosophers and scholars in all fields of learning and science will be asked to participate in planning and writing the six volumes, each of about 500,000 words. Later the historians will prepare a two volume edition for international college and university use. Finally, a single volume, of less than 700 pages and liberally illustrated, will be published for the benefit of the general public.

RUMOUR SAYS:

Jose Walfenzao to be Brazil's Council.

It is rumoured that Mr. Jose Walenzao, of Union Store, San Nicholas, has been appointed Council for Brazil. Mr. Walfenzao it is understood has for sometime now been carry out the duties as Council for that State. This we have not received officially but as soon as Jose returns from his trip to Curacao we will be in a better position to give facts on this matter.

NORTH KOREAN

LONDON, Feb.: 23. — The Supreme Command of the People's Army of the Korean People's Democratic Republic announced on Feb. 6 that People's Army formations in close cooperation with units of Chinese People's Volunteers continued to wage defensive battles on all fronts.

No particular changes occurred on the fronts on Feb. 5.

On Feb. 6 anti-aircraft sharpshooters brought down two enemy planes from among those who took part in raids on the peaceful population of North Korea.

ARUBA MERCHANTS ELECTS OFFICERS

On Wednesday February 27, the Aruba Merchants Association will hold their General Annual Election meeting and all members are expected to attend.

Dirk Tober visits Aruba during his Cruise around the world.

Vessel undergoes general overhaul at Lago.

During the course of his cruise around the world, 26 year-old Dutch yachtman Dirk Tober alone in his trim 37-foot ketch Onrust dropped anchor at the Lago Harbour to undergo repairs, on Tuesday last.

This courageous young man when asked ben our press representative why he i s travelling alone on such a dangerous cruise said "I feel it is the only way to be successful; there will be nobody to cause a quarrel and hold me up on my cruise, I never feel loney".

Dirk has been away from Holland about six months and he looks forward towards completing his course within a period of four or five years.

Arriving here in good condition after touching many of the West Indian the vessel was taken to be painted, but instead the Lago Company secured every part of the vessel by changing some of its parts. The vessel is practically new and though it touched about 20 ports, it did not give the slightest trouble.

This youngman is very proud of sturdy condition of the vessel mostly because of the act that he built it himself even the steel hull which he got made in a small Holland Dockyard. Six years of Dirk's life was in the Navy, three years of which he spent building the "Onrust" during his sparetime.

Dirk being a Lt. in the Dutch Navy has a very good knowledge of navigation. From his boyhood days it was his ambition to become a circumnavigator. He always had a passion for the sea and has never done anything else in his lifetime.

Dirk said, "I wanted to see more of the world and I love sailing, that is the reason why I quit the navy on August 20, 1951 to start on my cruise". The very day he was free from the Navy, Dirk put out from Amsterdam in "Onrust".

Unusual for an ocean-going ketch, "Onrust" has no auxilliary engine or electricity aboard. Dirk does his cooking on a small "Primus" stove and he uses kerosene oil lamps for lichting. This does not worry Dirk, as he says he enjoys the voyage. The only bit of bad weather he encountered was in the English Channel, but everything else was quite o.k.

LAGO CLUB

FEBRUARY — MARCH, 1952

Saturday, 23rd. 8.00 p.m. **"Shakedown".**

Sunday 24th. 5.45 p.m. **Isn't it Romantic.**

8.00 p.m. **Dallas.** (in technicolor).

Monday 25th. 8.00 p.m. **Inside the Walls of Folson Prison.**

Tuesday 26th. 7.30 p.m. **Aruba Basket Ball League: Sparta vs. Juliana. St. Thomas vs. Chinese Club.**

8.00 p.m. **Shady Lady.**

Wednesday 27th. 8.00 p.m. **Argyle Secrets.**

Thursday 28th. 8.00 p.m. **Madeleine.**

NIEUWE NEDERLANDSE PRODUCTEN

Nevelbrandspuit levert druk van zestig atmosfeer

Succesvolle fabricage van chloorrubber

Een Nederlands bedrijf te Geldermalsen vervaardigt thans als eerste onderneming in Europa een nieuw type brandspuit, uitgerust met een speciale 3-cylinder hoge drukpomp met een capaciteit van 225L min., gebouwd volgens een Amerikaanse licentie. Deze pomp, die een druk levert van 60 atm., maakt het mogelijk om met behulp van een speciale straalpijp het bluswater in zulke fijne deeltjes te verdelen, dat deze de afmetingen van stoomdeeltjes benaderen; het bluswater komt dan als een wolk nevel uit de straalpijp. De waarde van deze nevel of mist voor blusdoeleinden ligt hierin, dat zij het vermogen bezit in korte tijd een grote hitte te absorberen, aangezien fijne druppels een groter oppervlak aan de vuurhitte blootstellen dan een straal water. Als gevolg hiervan wordt de temperatuur snel verlaagd beneden het verbrandingspunt der brandende materialen, zodat het vuur dooft met weinig of geen waterschade. Dit bluswater wordt door de auto, waarop de nevelbrandspuit is gemonteerd, zelf meegevoerd Dat betekent — door de onafhankelijkheid van een waterleidingsinstallatie — een grote mate van beweeglijkheid op de plaats van de brand.

Dit alles komt de snelheid bij de blussing zeer ten goede. De bediening van deze nevelbrandspuit geschiedt in bijna alle gevallen slechts door een man, omdat de spuit per straalpijp veel minder water nodig heeft dan de lage druk brandspuit en hierdoor een kleiner maat slang kan worden gebruikt,, die gemakkelijk door een man is te hanteren. Ook is de tijd voor het uitleggen van slangen zeer kort.

De bij de spuit gebezigde straalpijp is zodanig verstelbaar, dat 3 soorten nevels kunnen worden geformeerd: een brede wolk, met een bereik van 6-8 m.; een middelstraal met een bereik van r-12 m. en een lange rechte straal van 15-25 m. bereik. Export geschiedde reeds naar Portugal.

Automatische frais-slijpmachines.

Een bedrijf te 's-Gravenhage fabriceert een automatische frais- en slijpmachine, waarop het mogelijk is vormfraisen e.d. volgens een copiaerproces te fraisen en te slijpen. Het overbrengen van de vorm in een werkstuk geschiedt op deze copiëerbank van een copiëerschablone af, waarover een tastrol loopt. Deze laatste is bevestigd aan het ene einde van een robcste balk, aan de bovenzijde der machine, welke balk aan he tandere einde zwenkbaar gelagerd is.

De frais- if slijprichting is aan deze balk, met het oog op de regelbaarheid van de copiëerverhouding, in de langsrichting verstelbaar gemonteerd. De machine heeft een automatische cyclus, en stopt vanzelf zodra het frais- of slijpwerk aan een werkstuk is geëindigd. De machine is in staat fijnvertande vormfraisen (ook kruisvertand voor het mee- of tegenlopend fraisen) kant en klaar af te leveren. Aangezien na het fraisen op dezelfde machine geslepen kan worden, bereikt men het voordeel, dat aan alle tanden gelijke eisen kunn enworden gesteld.

Tenslotte is nog van belang de vermelden, dat in tegenstelling tot achtergedraaide fraisen, bij deze fraisen het hardingshuidje wordt weggenomen, waardoor een lange levensduur van deze vormfraisen kan worden gegarandeerd.

D e machine werd naar tal van landen geëxporteerd.

Chloorrubber

Een bedrijf te Hengelo is enige tijd geleden, als eerste onderneming in Nederland, begonnen met de fabricage van chloorrubber. Dit product is voor de vervaardiging van lakken en verven met een hoge resistentie tegen zuren, logen en andere chemicaliën, van grote betekenis.

Lakken en verven op basis van chloorrubber hechten goed op metalen, zoals aluminium, tin, staal, koper, gegalvaniseerd ijzer etc. en zijn daarom belangrijk voor de bestrijding van corrosie. Men gebruikt ze bijvoorbeeld in fabrieken, waar de installaties onderhevig zijn aan de invloed van corroderende dampen en gossen; voorts als muur verven op die plaatsen waar door de alkaliteit van de ondergrond olie- en synthetische verven worden verzeept. Tenslotte vindt chloorrubber toepassing in olielakken en synthetische lakken, waarvan, door toevoeging van 5—30 % chloorrubber de droogtijd sterk vermindert, terwijl de hechting en de bestendigheid tegen chemicaliën wordt verbeterd.

Bij gebruik van chloorrubber is het nodig aan de verf of lak weekmakers toe te voegen, aangezien anders de film bros wordt. De genoemde onderneming levert chloorrubber in viscositeiten van 5, 10, 20, 50, 125 en 1000 cps. Deze viscositeiten worden bepaald in een 20 % oplossing in toluol bij 25 graden C. Men is thans bezig de productie zodanig op te voeren, dat begin 1952 men in staat zal zijn de gehele Nederlandse behoefte te dekken.

WERELDGEBEDSDAG VOOR VROUWEN

In meer dan honderd landen over de hele wereld komen dit jaar op 29 Februari vrouwen van alle kerkgenootschappen bij elkaar om te bidden . Ieder in haar eigen taal, maar overal met dezelfde woorden, en zoveel mogelijk dezelfde liederen, zullen zij bidden voor de nood van de wereld, de noden dicht bij huis en in verre landen, de persoonlijke moeilijkheden en de wereldproblemen.

Dit is niet de eerste keer dat zoiets gebeurt. Al meer dan zestig jaar geleden is dit begonnen in Amerika en in de loop der jaren verbreid over de hele wereld.

Verleden jaar hebben wij in Oranjestad ook meegedaan aan deze gebedsdag, zoals velen van u zich zullen herinneren. Op de eerste Vrijdag in de lijdensweken waren wij met bijna honderd vrouwen samen in de Protestantse kerk.

Iedereen die dit jaar mee wil doen, wordt uitgenodigd Vrijdagavond a.s. om 8 uur naar ditzelfde kerkgebouw te komen.

Laat iedereen, die een goede herinnering bewaard heeft aan de dienst van verleden jaar, proberen dit jaar een paar vriendinnen of kennissen mee te nemen!

Aan de uitgang zal een collecte zijn voor de gemaakte onkosten en voor de Zending.

Namens het Comité van voorbereiding,
M. Baart—Gregory.

EN ARUBA . . .

Wij lezen in het Caraibisch Overzicht, dat blijkens bericht van de Nederlands Westindische Touristencommissie Curacao en Aruba dit jaar een druk touristenseizoen kunnen verwachten. Beide eilanden staan vermeld in het vaarplan van de Grace Line en de Alcoa vracht- en passagiersschepen (wekelijkse reizen) en in dat van andere touristenreizen. De volgende touristenschepen zullen Curacao dit jaar aanlopen: Empress of Scotland, Italia, Nieuw-Amsterdam en Stella Polaris. Welke van deze schepen zullen Aruba aandoen . . .?

CURACAOSE SCHEIDSRECHTERS

Overdreven en niet juist verslag in La Esfera.

Het door Pedro J. Morgado geschreven artikel in het te Caracas verschijnende blad La Esfera met betrekking tot de wedstrijden Curacao vs. Sporting van Barranquilla getuigd van grote onsportiviteit en lanceert minder juiste verdachtmakingen tegen de Curacaose ploeg en de scheidsrechters.

Een onzer Arubaanse sportlieden die de wedstrijden op Curacao heeft bijgewoond verklaarde ons tijdens een interview, dat de Curacaose ploeg zeer goed heeft gespeeld terwijl in de tweede wedstrijd tegen „Sporting" de Curacaose spelers in zeer goede vorm waren. De leiding van scheidsrechter van ROSBERG was zeer correct. "Wat is Uw mening over het feit dat de Sporting ondanks een 3—1 voorsprong, toch de wedstrijd slechts gelijk speelde?" vroegen wij. „Dit is te wijten aan het zeer onsportieve optreden van de „Sporting" spelers, daar de goede geest uit hun gelederen verdween", was het antwoord.

Voorts deelde onze zegsman mede, dat hij genoten had van het goede combinatiespel van de Curacaose ploeg en de correcte leiding van scheidsrechter van Rosberg.

Deze lezing welke een onzer sportlieden, die als ooggetuige de wedstrijd heeft bijgewoond ons gaf en voor wiens woorden wij ten volle kunnen instaan, geeft toch wel een geheel ander licht op de zaak dan het gewraakte artikel in La Esfera.

Critiek leveren is goed maar het moet opbouwende en niet opzettelijke afbrekende critiek zijn. Het moet niet zover komen dat wij door de bomen het bos niet meer zien.

de Tukker.

Mr. and Mrs. Jan Godfried Eman-Croes
announce the marriage of their daughter

Alice

to

Mr. James Michael Downey

on March 15th 1952

Reception at Palm Beach Zwem Club 8.30 p.m.
Aruba February 23rd 1952

Please consider this announcement as a personal invitation

OPENBARE VERGADERING

van de

Eilandsraad

op MAANDAG 25 FEBRUARI 1952
DES AVONDS 8 UUR

Raadzaal:
John Gerard Emanstraat 39.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 25 FEBRUARI 1952 — No. 1272

Voorlichting

Niet zelden krijgt de Antilliaanse pers hevige critiek te verduren over onvoldoende en minder juiste voorlichting. In de meeste gevallen echter kunnen de redacties deze critiek verwijzen naar een bepaalde overheidsinstantie. Het verleden heeft goed geleerd, dat de bevoegde autoriteiten meestal de kranten erg schriel bedeelden met gegevens over bepaalde onderwerpen.

Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen is naar Suriname vertrokken zonder in zijn gevolg een persvertegenwoordiger mee te nemen. De Arubaanse Courant sluit zich aan bij de collega's op Curacao en zal dus evenmin iets publiceren over de Surinaamse reis, als protest tegen het feit, dat (wederom) voorrang werd verleend aan iemand anders dan een persman.

Gelukkig valt te melden, dat enige autoriteiten het belang van een juiste voorlichting hebben ingezien en zich minder bevreesd tonen voor de journalistieke pen. De voorzitter van de Regeringsraad zond een schrijven aan het Bestuur van de Algemene Curacaose Journalisten - vereniging, waaruit bleek dat het plotseling mogelijk was geworden om periodiek persconferenties te houden, waarop de journalisten vragen zouden kunnen stellen. In zijn antwoord verklaarde het Bestuur van A.C.J.V. zich zeer verheugd over de toenadering van de R.R., maar zeide toch gaarne te willen zien, dat niet alleen op persconferenties, maar ook daarbuiten bij de Landsministers zou kunnen worden aangeklopt voor de verstrekking van bepaalde inlichtingen. Een en ander kwam neer op het verzoek om een ambtenaar aan te wijzen, die zou kunnen fungeren als "Public Relations Officer".

We schreven onlangs al, dat de heer Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba ook de nodige coulance gaat betonen ten aanzien van de persmensen. Het Bestuur van de Arubaanse Persvereniging verheugt zich zeer over de toezegging, dat de heer Gezaghebber regelmatig de persvertegenwoordigers wil ontvangen, opdat a. juiste gegevens kunnen worden verstrekt en b. kan worden voorkomen, dat nonsens wordt gepubliceerd, uitsluitend en alleen met het oogmerk om bepaalde — de pers negerende — instanties uit de tent te lokken.

De Overheid en de kranten hebben elkaar nodig; dat de liefde niet van een kant kan komen, is in het verleden onvoldoende beseft. Er zijn echter nu tekenen die wijzen op veranderingen ten goede.

Toenemend oorlogsrumoer in het Verre Oosten

Harde strijd van de Fransen in Indochina

SAIGON, 25 Febr.: Zondag heeft de Franse waarnemende opperbevelhebber in Indochina, generaal Salan, meegedeeld, dat het uit vijf bataljons bestaande garnizoen van Haobinh (65 km ten Zuidwesten van Hanoi) zich heeft teruggetrokken. De strijdkrachten van de Vietminh trachtten de stad te bezetten en worden door Franse vliegtuigen bestookt, aldus de bekendmaking. Voorts deelde hij mee, dat 22.000 soldaten van de Franse Unie, die de 75 km lange aanvoerlijn van Hanoi naar Haobinh bezet hielden, op een nieuwe verdedigingslinie zijn teruggetrokken. Het terugtrekken begon Vrijdag en had een einde gemaakt aan de gevechten, die 102 dagen zijn geleverd tegen de opstandelingen van de Vietminh uit de met oerwouden bedekte heuvels en bergen bij de Zwarte Rivier, aldus de bekendmaking.

Salan verklaarde op een persconferentie, dat de Vietminhopstandelingen door het plotselinge terugtrekken van de Franse strijdkrachten verrast worden. Bij het terugtrekken werden slechts 15 soldaten van de Franse Unie gedood en 170 gewond. Volgens Salan zullen de strijdkrachten van de Franse Unie nu de consolidatie van de Tonkinese delta intensiveren. Salan verklaarde, dat door het bezetten van het betrokken gebied en de thans uitgevoerde ontruiming de strijdkrachten van de Franse Unie 22.000 van de 40.000 man troepen van de Vietminh, die de strijd hadden aangebonden, buiten gevecht hebben kunnen stellen. Aan Franse zijde bedragen de verliezen 394 doden, 835 gewonden en 304 vermisten. De generaal achtte het niet onmogelijk, dat de Vietminh-troepen met hulp van de Chinese communisten hun oude sterkte weer zullen bereiken. Z.i. zijn zij echter niet in staat een nieuw offensief te ontketenen, zoals in de afgelopen weken.

MILITAIRE CONFERENTIE IN MEXICO DOODGELOPEN

MEXICO, 24 Febr.: — In verband met de militaire besprekingen, die reeds twee weken te Mexico gevoerd worden, heeft de Mexicaanse minister van buitenlandse zaken verklaard, dat de Amerikaanse voorstellen ter versterking van de Mexicaanse defensie zijn verworpen. De besprekingen werden in vriendschappelijke geest gevoerd, doch de Mexicanen konden de voorwaarden, verbonden aan de Amerikaanse hulp, niet aanvaarden. Er werden geen vorderingen gemaakt noch voorstellen gedaan. Beide regeringen behouden zich het recht voor de afgebroken besprekingen te hervatten, als zulks nodig wordt geacht.

HET GEBED IN HET GEZIN

UTRECHT, 25 Febr.: „Wil een Christelijk gezin aan zijn doel beantwoorden, dan is het gebed allernoodzakelijkst", aldus de Nederlandse aartsbisschop en bisschoppen gisteren in de Vastenbrief. „Wij doen een ernstig beroep op de vaders om de gebedsoefeningen, zo zij reeds in hun gezin bestaan, goed vast te houden en mochten zij nog niet bestaan of in onbruik zijn geraakt, ze zonder uitstel onverwijld in te voeren of te herstellen".

De aanleiding tot deze brief is de groeiende bezorgdheid van het Episcopaat over het grote aantal gezinnen, waar weinig of niet meer gebeden wordt, terwijl het gezin een door God gestichte gemeenschap is en het Christelijke gezin daarenboven een zeer voornaam onderdeel van de Heilige Kerk. De vader, hoofd van het gezin, heeft hier een taak te vervullen van een priesterlijk karakter. De eer van God is de eerste reden, waarom in het gezin moet worden gebeden. De tweede is, dat gehuwden Gods bijstand nodig hebben om de huwelijksplichten goed te kunen vervullen en de verantwoordelijkheid met een onbezwaard geweten te dragen. De eerste vorming van de kinderziel hangt gewoonlijk bijna geheel van de ouders af.

De brief besluit met een beroep om het gebed de plaats te geven in het gezin, die tot toekomt. „Moge ieder Katholiek gezin een heiligdom zijn voor God".

HOOFDKWARTIER NAVO IN PARIJS?

LISSABON, 25 Febr.: Vanmorgen werd van gewoonlijk betrouwbare zijde alhier vernomen, dat de 14 landen van het Atlantische Pact aan Parijs de voorkeur hebben gegeven boven Londen als permanent hoofdkwartier van de NAVO.

VELE SCHEPEN WERDEN ONDESKUNDIG GELAST

LONDEN, 25 Febr: Volgens een bericht in de „Financial Times" maken de verzekeringsmaatschappij zich zorgen over het aantal gelaste of gedeeltelijk gelaste schepen, die scheuren in de romp gaan vertonen. De betrokken schepen zijn grotendeels gedurende de oorlogsjaren op Amerikaanse werven gebouwd, aldus het blad, en deskundigen schrijven de gebreken toe aan ondeskundig lassen door de vele ongeschoolde arbeiders, die toen op de noodwerven werkten.

De communisten bij Burma leden zware verliezen

RANGOON, 25 Febr.: — Volgens Zondag in Rangoon ontvangen berichten hebben Chinese nationalistische soldaten aan de Oostgrens van Burma goedgewapende communistische soldaten uit garnizoenen in Zuidelijk Joenan, die vermomd trachtten in hun linies door te dringen, zware verliezen toegebracht.. Volgens de laatste berichten gaan de nationalisten in Noordwestelijke richting naar een punt enkele kilometers ten Zuidoosten van Myitkyina, de hoofdstad van de staat Katsjin. Gezaghebbende bronnen in Rangoon zien in deze beweging een poging om operatiewegen naar Joenan via de grens met Katsjin te zoeken. Een woordvoerder van de regering te Rangoon heeft verklaard, dat de nationalistische troepen, hoewel zij trachten Burma als basis tegen de communisten in Joenan te gebruiken, niet geneigd schijnen het tot een treffen met de Burmese troepen te laten komen. Goedgewapende nationalistische troepen gaan herhaaldelijk kleine Burmese patrouilles uit de weg.

Zondag hebben drie linkse Burmese oppositiepartijen op een massa-betoging in Rangoon besloten een vrijwilligersbrigade te vormen om bij de eerste gelegenheid de Chinese nationalisten uit Burma te verdrijven. In een resolutie dringen deze partijen aan, de brigade toe te staan met de Burmese troepen te strijden.

ZOUT UIT ZEEWATER

BOSTON, 22 Febr.: — De American Research and Development Corporation is er in geslaagd een nieuwe methode te ontwikkelen om zout uit het zeewater te verwijderen. Men gebruikt membraan en verijdert langs electrolytische weg keukenzout en andere mineralen.

CAB SPEELDE NIET!

In de krant van Zaterdag meldden wij, dat Cab Calloway die avond voor een phenomenaal bedrag zou optreden in Maracaibo. Cab speelde echter niet; zijn papieren bleken niet in orde, zodat hij het vliegveld niet mocht verlaten. Het gezelschap is daarop met een ander toestel naar de V.S. teruggekeerd.

MEER VUUR

TOKIO, 25 Febr.: Het achtste legerkorps meldt, dat het artillerievuur van de Noordelijken de laatste dagen sterk is toegenomen.

CARNAVAL 1952

Viering over het gehele eiland uitermate geslaagd

Het Carnaval-1952 is weer achter de rug. In tien clubs werd feest gevierd, al dan niet in maskeradecostumms, er is goed gedronken en er werd veel gekheid uitgehaald. Vrijwel overal kon de jolijt binnen de perken worden gehouden; ernstige vechtpartijen zijn ons niet gemeld. De bevolking wordt langzamerhand „carnaval-minded" en dat wijst in de goede richting: het aantal excessen zal gaandeweg afnemen. Er waren dit jaar meer mensen gecostumeerd dan ooit, er zijn meer maskers en mutsen verkocht dan ooit, er is meer gedanst en gehost dan ooit. Aruba is rijp voor een Carnavalsviering over het gehele eiland. De daartoe op te richten Stichting kan in deze zeer goed werk verrichten.

Uw redacteur maakte het feest mee in Club Bucuti (Hotel Strand), waar het wettig en overtuigend gezag was overgenomen door de Joker (de heer S. H. G. van den Winkel), die echter kort na middernacht zijn gezag moest overdragen aan Prins Bucuti De Enige (de heer J. Droog). Beide Hoogwaardigheidsbekleders werden bijgestaan door de Carnavalveldwachter (de heer Is. Cohen), terwijl als manusjes-van-alles (tevens juryleden) fungeerden de heren H. A. Kemmink, H. van der Stam en schrijver dezes.

Terwijl het Amsterdamse pierement draaide, kwamen de Bucutianen binnen, de een nog maller dan de andere. De veldwachter stuurde een ieder naar een grote tafel, waar een borrel voor de heren en een cocktail voor de dames wachtte. De muziek was van de Dixielanders en hieraan behoeven we weinig toe te voegen: het was uitstekend. Onder leiding van de heer J. Boode was een tweede ensemble gevormd, zodat er de gehele avond en nacht voldoende syncopen de lucht in konden worden geslingerd. Toen de orgeldraaier meer dronk dan draaide, gingen de juryleden bij toerbeurt zwengelen en zij bleken voortreffelijke musici...

De Joker was tot de laatste minuut druk in de weer; hij organiseerde wedstrijddansen, polonaises en slaagde erin de stemming ten top te voeren. De taak van de jury was niet eenvoudig. Er waren te veel geslaagde costuums en groepen om spoedig een keus te kunnen maken .De prijzen gingen naar: 8 Kozakken (beste groep), mevr. Brouwers (beste dame, bloemenmeisje), de heerSpit (beste heer, Chinees), de heer W. van der Heijden en partner (origineelste groep, twee baby's met kinderwagen), heer en mevr. Witfield (best geklede paar, 1e prijs), mevr. Engers en hr. Wiggers (best geklede paar, 2e prijs), mevr. „Madeira" (origineelste individueel) en de heer Jan Bonke (de brutaalste).

Te middernacht werd de Prins verwolkomd door de heer Kemmink: Bucuti De Enige hield een ontroerende toespraak - in - dichtvorm, liet het licht uitgaan (voor het démasqué), verdeelde champagne, deelde daarna de prijzen uit en kweet zich toen van zijn taak om met alle dames te dansen.

Om kwart over vijf vond Uw redacteur het bed, niet meer bij machte om nog een enkele aantekening te maken over deze zeer geslaagde Carnavalsviering.

Tivoli

Ook in Club Tivoli is de viering van Carnaval-1952 zeer geslaagd. De grote zaal was overvol en verscheidene leden hadden buitengewoon prachtige costuums laten komen. Hier speelde de Sonora del Caribe. Onder de gasten bevonden zich de President-Directeur van de Lago, de Landsminister voor Justitie, officieren van het Korps Mariniers en leden van het Corps Consulaire.

Er werd druk gedanst en om een uur 's nachts was er een prachtige floorshow van The Yacopites, die op Coney Island al zoveel succes hadden geboekt. Om half zes eindigde het feest, aldus onze speciale verslaggever, die geen woorden kon vinden om zijn lof te uiten over het Tivolifeest.

Zondagmiddag om een uur begon het Kinder-Carnaval en ook dit is uitermate geslaagd; het was een heerlijk gezicht al die versierde kleuters te zien. En dan tenslotte de grote versierde optocht, waarvoor ontzettend veel belangstelling bestond. Onze politiemensen hebben zeker een pluim verdiend voor de correcte leiding van het zeer drukke verkeer.

Volgen hieronder tenslotte de namen van de Tivoli-prijswinnaars: 1e prijs meest luxieuse man de hr. Rudolf Arends (Pedro de Jalisco), 2e prijs meest luxieuse man, de hr. Jossy Arends (Españolo); 1e prijs meest luxieuse vrouw, mevr. Bebe de Cuba (Kerstboom); 2e prijs meest luxieuse vrouw, mej. Albrecht (Geisha); 1e prijs meest luxieuse groep. de Spaanse groep; 2e prijs meest luxieuse groep: Spaanse Hofdames en Hofheren; 1e prijs meest luxieuse paar: heer en mevr. Jos van der Schoot (Spaans paar); 2e prijs meest luxieuse paar: Consul van Panama met echtgenote (Panamese volksdracht); 1e prijs meest originele man: mevr. de Robles (vogelverschrikker); 2e prijs meest originele man: hr. Schuytemaker (Why I do it?); 1e prijs meest originele vrouw: mevr. Elna Neme (Chinese dame); 2e prijs meest originele vrouw: mevr. Elna Kuiperi (sneeuw); 1e prijs meest originele groep: Tivoli Monkey Band; 2e prijs meest originele groep: Groep dieren; 1e prijs meest originele paar: dames Clara en Erica Arends (Tivoli) en 2e prijs meest originele paar: heer en mevr. Milo Arends (Hindostaanse prins en prinses).

SAVANETA KREEG SOCIALE CLUB

Gistermorgen werd er op Savaneta opgericht een sociale club onder de naam „Commandeursbaaiclub Savaneta". De door de initiatiefnemers ontworpen statuten zijn goedgekeurd en zullen eerstdaags aan Z.E. de Gouverneur worden aangeboden. Voorziter werd de hr. C. Ellis, vice-voorziter de hr. Sj. Heeringa, 1e secretaris de hr. C. de Cuba, 2e secretaris de hr. E. de Kort en penningmeester de hr. C. Kock. Vandaag werd reeds begonnen met de verbouwing van „Casa Ellis", dat clubgebouw al worden. Wij wensen de nieuwe club gaarne een lang en goed bestaan toe.

[H]OE ONTSTAAT EEN ROMAN

U vraagt mij u mijn mening te geven over het ontstaan van een roman en dan daaraan tevens vast te koppelen een beschouwing over een van de boeken, die ik in de laatste tijd gelezen heb en die ik om een bepaalde reden bijzonder mooi vond. Welnu, het beantwoorden van uw vraag is buitengewoon moeilijk, eigenlijk ondoenlijk, want een roman komt op honderden verschillende manieren tot stand. Vele mensen die menen een interessant leven te hebben geleid of een merkwaardige geschiedenis te hebben beleefd en andere mensen die ontroerd of geschokt of gegrepen waren door gebeurtenissen, die zich afspeelden, hetzij bij familieleden of bij vrienden of bij opper oppervlakkige kennissen voelden de drang om dat speciale, dat op hen zo'n grote indruk maakte, nu eens aan de vergetelheid te ontrukken.

De eerste categorie, die dikwijls met een eigen, zeer persoonlijk probleem had te worstelen, „schrijft zichzelf uit" en voelt dit reeds als een opluchting, een bevrijding. Alleen zien wij, dat na het zich uitschrijven men dikwijls bevreesd wordt om de pennevrucht, die in vele gevallen met hartebloed werd geschreven, aan de openbaarheid prijs te geven. De bevrijding kwam, maar het zich gebonden voelen aan datgene wat men neerschreef, de angst om de vrucht van het eigen denken, van het zo persoonlijke innerlijk openbaar te maken, is er voor in de plaats gekomen.

De meesten brengen het dan ook nooit zover, dat zij met hun manuscript naar een uitgever gaan. Wat zij neerschreven werd in de kast gelegd en later, dikwijls veel later, nog eens herlezen, hetzij met een glimlach, hetzij met een traan en ook werd dikwijls een manuscript, waaraan lang en met het hele hart werd gewerkt, spoedig na voltooiing verbrand of op andere wijze vernietigd.

En dan zijn er natuurlijk ook, die wel de weg naar een uitgever vinden en hetzij met een gevoel van vrijmoedigheid, van eigendunk òf van schroom en bedeesdheid een oordeel vragen over datgene wat voor hen zo belangrijk was om aan de vergetelheid te ontrukken. Helaas valt zo'n oordeel meestal niet gunstig uit, omdat nu eenmaal die lastige uitgevers op zoveel factoren hebben te letten. Niet alleen op het waarachtige dat vermoedelijk wel voor een kleiner of groter deel aanwezig zal zijn, maar ook op de stijl en op de wijze van stofbehandeling, dus op de karakterbeschrijving, de achtergrond, het behandelen van de bijfiguren, enz. enz. Het zijn er maar enkelen die met hun eersteling het tot een uitgave brengen doch, dan zullen zij stellig wel aan vele van de hierboven opgesomde eisen voldoen en een hóógst enkele maal wordt in deze categorie een meesterwerk geboren. Wij constateren dat in verreweg de meeste gevallen het dan blijft bij die eersteling omdat de desbetreffende mens zich daarin helemaal heeft uitgesproken en in herhalingen zou vallen, wanneer hij zich opnieuw tot het schrijven van een boek zou zetten.

Na deze categorie, die zijn zeer persoonlijke ervaringen heeft verteld, komen wij tot hen, die rondom zich zien, die de wereld tot hun domein nemen en die datgene wat zij interessant vinden op hun eigen wijze weergeven. Dat zijn eigenlijk de schrijfsters en schrijvers die wij reeds min of meer tot de „beroeps auteurs" zouden kunnen rekenen. Zij immers worden als kunstenaars ontroerd door contact met bepaalde mensen of door een geconfronteerd worden met merkwaardige toestanden enz. En het hangt dan van hun indringend vermogen af en van de vaardigheid van hun pen, van hun genialiteit t.a.v. karakterontleding enz. of hun scheppingen interessant genoeg zijn om te spreken tot een groot publiek. Want bijna alles wat in romans werd neergeschreven is vroeger reeds in een àndere vorm neergeschreven, het hangt dus uitsluitend af van de wijze waarop een kunstenaar in staat is problemen of onderwerpen te behandelen.

En dan is er ook nog die derde categorie — de plaatsruimte belet mij te ver op dit interessante onderwerp door te gaan, dus zal ik met deze laatste moeten besluiten — en dat zijn de auteurs, die niet geroerd of opgewekt worden tot het schrijven van een boek, door levende personen of actuele gebeurtenissen, maar die plotseling op een alles overrompelende manier wor den meegesleurd doordat zij van aangezicht tot aangeziht wordeen geplaatst met de een of andere figuur uit het grijze verleden, dus iemand, die in de historie een min of meer belangrijke rol heeft gespeeld. Zij voelen zich soms verwant aan die mens, hebben het gevoel alsof zij in die tijdsperiode zelf hadden kunnen leven, zij voelen zich ontroerd en getroffen door de charme van een bepaalde sfeer uit vroeger dagen. Wanneer deze auteurs de gave bezitten om in de eerste plaats zich volkomen te oriënteren over alles wat op de desbetreffende periode en de in die periode levende personen betrekking had en wanneer hij of zij daarnaast over voldoende fantasie en scheppend vermogen beschikt om dit — zich geheel ingeleefd hebbend in het wezen van de mens die tot ontroering dwong — op een geheel eigen wijze op schrift te stellen, dàn is de kiem gelegd voor de geboorte van een meesterwerk. Want natuurlijk kunnen vele personen of gebeurtenissen uit de tijd van het heden interessante stof opleveren voor een roman, maar wanneer men de eeuwen tot zijn beschikking heeft en zijn zwerftochten dus over alle landen ter wereld door alle tijden heen, kan uitstrekken, dan is de mogelijkheid om tot een interessant, uitermate boeiend onderwerp te komen nog veel groter.

En weet U wat het merkwaardige is? Dat, wanneer inderdaad een meesterwerk is geschapen, men zal constateren, dat tijd eigenlijk helemaal niet bestaat, dat de mensen door alle tijden heen gezegend waren met hetzelfde goed en belast waren met hetzelfde kwaad ... en wanneer dan de roman ontstaat, die aan de fantasie van de auteur een voldoende vrije teugel heeft gelaten, die a.h.w. de geest, en het denkvermogen, de hand die de pen van die auteur hanteert, gebruikt om een interessant leven bloedwarm te doen herleven, dan spreken wij van de — zoals de Fransman dit zo typisch uitdrukt — „vie romancée".

Schakeling.

Trommels inplaats van klokken

HOOGEVEEN, Febr. - In Hoogeveen worden de kerkdiensten niet met klokgelui, maar met trommelslag aangekondigd. Dat gebruik stamt nog uit de tijd , toen Hoogeveen een jonge plaats was en nog geen kerk bezat. De kerkdiensten werden toen in de kapel van huize Echten gehouden en omdat daar geen klok was, liet jonkheer Van Echten, die in krijgsdienst was geweest, de militaire trom slaan. Hoogeveen heeft nu zelf al lang een kerk, maar de trommel is gebleven.

Onlangs raakte het oude gebruik echter in gevaar, doordat de trommelslager, de heer Gerrit Strijker, in een hoger kerkelijk ambt benoemd is en er geen opvolger was te krijgen. Men heeft er nu toch een gevonden in de heer Obe Lemstra, die al druk bezig is met het instuderen van de trommelmars, zodat de Hoogeveeners binnenkort weer op de traditionele wijze ter kerke zullen worden geroepen.

WARMWATERBRONNEN OP GUADELOUPE ONDERZOCHT

Het commercieel gebruik van warmwaterbronnen op Guadeloupe, Frans West Indië, was het onderwerp van een studie die onlangs werd ondernomen door dr Georges Lavier, Professor in de Uitheemse Pathologie aan de Medische Faculteit van Parijs. Dr Lavier besprak de resultaten van zijn bezoek met ambtenaren van de Caraibische Commissie op het Kent House, toen hij op weg naar Frans Guyana een kort bezoek aan Trinidad bracht.

Er werden acht bronnen onderzocht en thans zijn de twee geleerden bezig aan een rapport inzake pharmaco-dynamische waarde van deze waters, het technisch aspect van de bouw van nieuwe faciliteiten en de toeristische aspecten van deze warmwaterbronnen. Er bestaan volgens dr Lavier goede vooruitzichten, die echter veel kapitaalsinvesteringen vereisen.

Dr Lavier bracht ook enige dagen een bezoek aan Martinique en had aldaar grote belangstelling voor het werk van de gouvernementsartsen op dat eiland. Hij had grote waardering voor de resultaten die door de medische deskundigen zoals Professor Sautet, een lid van. de Caraibische Research Raad op Guadeloupe en de doktoren Lavoine en Montestruc op Martinique behaald werden. „Belangrijke vooruitgang," zeide hij, „is bereikt op het gebied van controle van besmettelijke ziekten zoals typhus, tuberculose en lepra, malaria verdwijnt meer en meer op Guadeloupe en is op Martinisue practisch weggevaagd."

JAMAICAANSE SCHOOLJONGEN OPSTELLENWEDSTRIJD

Arthur Chai Onn, een leerling van de St. George School, Winchester Park, Kingston, Jamaica, werd aangewezen als winnaar van de Gouverneur Pinero Opstellenwedstrijd, die onder auspiciën van de Afdeling Inlichtingen van de Caraibische Commissie stond.

Voorwaarden voor de wedstrijd waren, dat de deelnemers niet ouder dan 18 jaar mochten zijn en dat het onderwerp van het opstel zou handelen over de tot stand gekomen plannen of objecten van de Commissie. De eerste prijs was U. S. $ 100,—, uitgeloofd door Jesus T. Pinero, oud-gouverneur van Puerto Rico en Amerikaans lid van de Caraibische Commissie. Het houden van deze wedstrijd werd door de Commissie goedgekeurd op de twaalfde bijeenkomst, die vorig jaar Mei op Barbados werd gehouden.

NEDERLANDS GESCHENK VOOR ZUID-AFRIKA

AMSTERDAM, Febr.: Onlangs is medegedeeld, dat het Van Riebeeck-comité namens het Nederlandse volk een geschenk aan Zuid-Afrika zal aanbieden in de vorm van beeldhouwwerk aan de Poort van Afrika, welke ter blijvenee gedachtenis aan de landing van Jan van Riebeck, drie eeuwen geleden, aan de Tafelbaai zal worden van het monument, welke reliëfs de geschiedenis van Zuid-Afrika zouden uitbeelden en waarvan Nederland er dan enkele voor zijn rekennig zou nemen.

GAS IN KALKSTEEN

's-GRAVENHAGE, Febr. — In de boring van de N.V. Nederlandse Aardolie Maatschappij bij Breklenkamp (gemeente Denkekamp) is op 1850 meter diepte een kalksteenlaag aangeboord, die, naar het zich laat aanzien, gasvoerend is. Het boren zal nog enkele weken moeten worden voortgezet, alvorens men productieproeven zal kunnen gaan nemen, die de betekenis van deze vondst zullen bepalen.

vanavond thuis?

Curom-programma:

ziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 lichte muziek; 6.15 Marine-programma; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 8.00 reclame; 8.30 Papiamentse les; 8.45 Curom juke box; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 1 .30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.4g voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 vervolg verzoekprogramma; 19.50 Surinaamse slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.10 intermezzo; 19.14 Ned. kroniek; 19.30 causerie; 19.50 sportjournaal; 20.05 West Indische rubriek; 20.35 causerie; 20.40 Max Woisky en zijn orkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Dakota:
17.00 Coney Island

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo ,Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolaas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

De Arubaanse Courant

Monday February 25, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

Aruba Rotary to hold first Invention next Month

Many Visitors Expected

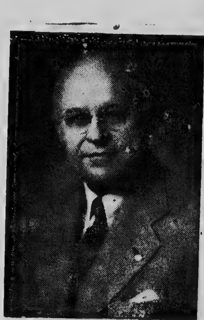
ROTARY CLUB WHEEL

Rotary Club will hold it's first convention in Aruba during next month when tourists and visitors from all parts of the world are expected to attend. In the neighbourhood of Dakota a monument of a Rotary Wheel is being erected.

Today there will be a press conference with the President Mr. C. H. G. Casey Eman, when the whole of the convention proceedings will be discussed.

The President of Rotary International is Frank E. Spain - senior partner in the law firm of Spain and is Vice President and General Counsel of the Liberty National Life Insurance Co. of Birmingham, Alabama.

Born at Memphis, Tennessee, President Spain lived in Alabama nearly all his life. He is a graduate with A.B. and L.L.B. degrees.



Frank E. Spain

WAR LESSON SAVES BOY.

Father Presses Cut Jugular Vein Until Hospital Is Reached

NEWARK, Feb. 25. — A quick-thinking father who learned to give first aid when he was in the Army was credited today with preventing his 2-year-old son from bleeding to death from a cut jugular vein.

The child stumbled in the dark and fell on a broken television tube last night. Louis Gesauldo, 26, put pressure on the vein for fifteen minutes, while he carried little Jesse a block to a drug store and then rode in a police car to a hospital.

"It was just instinct, I guess," Mr. Gesauldo said. "I couldn't find any pressure point is his neck because of the wound. But I remembered one under the collar bone."

The boy was on the mend today. Mr. Gesauldo, back at his job as a packer in a frozen food plant, said he learned while in combat in Europe in World War II how to deal with a cut jugular vein.

"I never had to use it before, even in combat," he said. " but I never forgot it".

British Scientists Received offers from United States.

LONDON, Feb. 23. - According to reports from universities here, several British scientists have received offers many times higher than their present salaries to work in the Un. States. Although there is a little evidence that the offers are being taken up at this stage, they are being considered carefully.

Inquiries are being made about the prospects of work in the United States, particularly about contracts, pension plans, bonuses and security of tenure. Rumors about the jobs are traveling fast and far. Some British scientists are beginning to think they are being undervalued, both financially and socially, at home.

Many of the offers are coming from universities that have industrial research contracts and want British experts for jobs they are unable to fill from their own faculties. The latest procedure seems to be that faculty members are writing privately to colleagues and correspondents in their own fields, both academic and industrial , on this side and suggesting the possibility of permanent and well-paid employment in the United States.

Woman with fifty eight thousand dollars prefers jail to Bail.

A 65-year-oldwidow, with $58,000 in the bank, went to jail yesterday rather than put up $1,000 in bail. She had been arrested on charges of trying to pilfer a woman's scarf, some frozen smelts and a package of cheese — worth $2.45 in all — from Macy's.

The woman, Mrs. Mary Dias, has a long record of shoplifting offenses stretched over the last thirty-eight years. Ten times she has been arrested and twice she served time in jail. Since her arrest on Feb. 6 she has been in the House of Detention for Women, Greenwich Avenue.

Yesterday she was taken before Magistrate Hyman Korn in Lower Manhattan Court. Mrs. Dias, who refused to give her address, wore an inexpensive green cloth coat over a brown dress, cotton stockings and worn shoes.

Detective Mary Graham of the pickpocket squad, who accompanied the sobbing prisoner, told Magistrate Korn: "She has the means to bail herself out if she wanted to. This woman has $58,000 in seven banks."

Detective Graham added that the woman was employed as a machine operator and had a married daughter living in New Jersey.

When her daughter was mentioned Mrs. Dias broke out in renewed soms. "Leave her out of it," she said. "She has three children and her husband was just sent overseas."

The Magistrate cut short this outburst. "I advise you, nevertheless, to contact her", he said. "Otherwise you will stay in jail until your case comes up in Special Sessions, probably on Friday."

Mrs. Dias still refused and was led away by the detective.

4,000th Rescue made

TOKYO, Feb. 23. — The Third Air Rescue Squadron last week reported its 4,000th pick-up of United Nations personnel.

In nearly two years of action in the Korean war, the squadron has picked up United Nations fighting men from land and sea in some of the most daring rescues in history. Many pick-ups were made under heavy Communist gun fire.

The milestones mission also marked the completion of 16,000 squadron, and the 4,000th hour which have been responsible for most of the rescues.

POLICE BEG PARDON

Apologize for Jailing Mother for Having No Garbage Can

DETROIT, Feb. 25. — Embarrassed police officers tried to explain today why they arrested a Detroit housewife and held her in jail overnight because she did not have a garbage can.

Arthur Heidt, Senior Inspector, headed a delegation that went to the home of Mrs. Hildegarde Walgraeve today to offer the 42-year-old mother their apologies. Her charges of "Gestapo-like" treatment had touched off a sweeping investigation yesterday.

Mrs. Walgraeve said her troubles began in December when the police ticketed her for not having a garbage can. Last Thursday they arrested her. The unemployed mother said she had only 75 cents and was jailed overnight when unable to post a $10 bond. Her son Donald, 10 was taken to a juvenile detention home.

Mrs. Walgraeve got a suspended sentence in traffic court the following morning.

Murder at the Opera

By VINCENT STARRETT

11)

The orchestra was hard at work, but there was little time for listening. No questions were asked of them. Here and there in the darkened house were other groups, standing or sitting: officials ,critics, members of the company not engaged on the stage.

"Now, Mr. Dallas," said Sally, "we must work quickly - before we are suspected. I almost wish you had worn a disguise."

"Good Lord!" gulped Dallas. "I never wore one in my life."

"We've simply got to find the telephone he used," said Sally. "The one he *must* have used. Remember, it was a public telephone. He would never have operated through the switchboard. He would go first to his dressing room, remove his mustache and his furry ears, pick up his dagger, then return to this section. Without his costume - it was only a headdress, after all - he would appear to be just a man in evening garments. The house was in darkness - the play was going on. His makeup would not be noted. The nearest exit light is over there." She walked swiftly to the door she had indicated and opened it. "Exactly! this is an entrance to the mezzanine lobby - an exit, if you like. And at the far end of this corridor there's a telephone booth! From the first booth he called the second booth; and when a boy answered, he asked thet Higginson be summoned from Mrs. Letts' box. Higginson came - and was asked to hold the wire. Then the other man quietly stood his receiver on the shelf and hurried to the front."

She stepped into the corridor and the others followed.

"At any rate," she continued, briskly, "he met nobdoy - noobdy, at any rate, who later connected him with the crime. He knew Mrs. Letts' box, and he slipped in quickly. Then I think he dropped softly to his knees. Mrs. Letts' back was to him. She must have been very close to his hand. He knelt at a moment when the orchestra was playing its loudest, or when the orchestra and chorus were in full swing together. Obviously he had no immediate business, himself, on the stage. Everything was planned with the utmost care."

"And the rouge?" asked Dallas.

"It was part of his makeup. Some of it he rubbed off, no doubt, before leaving his dressing room. But it worried him. He knew it would be noficed if *he* was noticed. I think as he hurried along the corridors, before reaching the lounge and entering the box, his nervousness kept him dabbing at his cheeks - possibly he thought that way to conceal his features. The rouge would adhere to his fingertips, and then - after the murder - when he tried to remove the glove - you see?"

"Why did he want the ring?"

"I don't know - but I think, now, that robbery was not his motive."

"Why did he kill her?"

"I don't know, Mr. Dallas - I only know he did."

"What was she to him?" persisted the chief of detectives.

"One hears gossip. Well, she met him in Italy, when she was there. She helped him, as she had helped others. I suppose, ultimately, she thought she had fallen in love with him. For him, of course, it was - to be brutal - just duck soup! An eldery woman with tons of money; and all she asked in return was a little - shall we say - attention.

"He was the co-respondent in the Colchis-Palestrina divorce. Obviously, he was through with *her* - with Mrs. Letts. She had helped him to rise, and then when he no longer needed her . . ."

Dallas digested this information. "That would give *her* a reason for *hating him*," he agreed. "If *she* had killed *him*, I could understand it. But . . ."

"Unless she were going to break him, in some way," contributed young Mr. Castle, with sudden inspiration.

A glorious tenor voice was now ringing through the auditorium - soaring on wings of song to the utmost peaks of infinity. When its last note had died away there came a burst of spontaneous applause. Then voices were heared - closer at hand.

"They're coming," gasped Sally in sudden panic.

A tall young man, obviously Italian, was striding toward the dressing rooms. His face was still flushed with pleasure at the recognition of his peers. He paused and looked with benevolent curiosity at the group that suddenly confronted him - prepared, if it was their wish, to be amiable for a moment or two. Perhaps an autograph . . . Perhaps . . . ?

"Mr. Diaz," said Sally Cardiff casually, "there is only one thing that still bothers me. Well, two! But first of all - what was your *reason* for murdering Mrs. Letts?"

Orlando Diaz wavered, and Dallas stepped forward. Then a long sigh passed the tenor's lips and he drew himself upright.

"It was because, dear lady, she had threatened to end my operatic career - and because I knew that she would do it."

"And the ring?" Sally continued. "The ring you took from her finger?"

"It was my own, dear lady - one that I had given her. It was foolish to take it. It would have been foolish to leave it. Either way, it would have pointed to me. As it has done."

She nodded her understanding, and, turning, took the arm of Arnold Castle. Even as they moved to leave they saw Dallas again step forward. But at the door she stopped him. "I can't go yet," she said. "I simply can't, Arnold. Run back, like an angel, and find Palestrina. I've simply *got* to know. Ask him if he has a brother in the orchestra."

Mr. Castle ran back. After a time he returned. "He *has*," he reported. "A *twin* brother."

"I was sure it must be something like that."

After a long silence, during which the car sped nowhere in particular, his secret admiration burst its seals. "Sally," he said, "you're simply *great*! There aren't any words in the dictionary to touch you. Do you mind if - like good old Watson - I ask one final question?"

"Of course not, silly."

"What was the first thing that led you to suspect Diaz?"

"It was that belated curtain call. You remember it? They clapped and clapped and clapped - and still he didn't come. At last he *did* come. It was most unlike him - unlike *any* opera star. I wondered where he had been, and what he had been doing. And after a while I knew something had kept him. He just got back in time - and I think it was a very narrow squeak for Diaz."

"It was," agreed Arnold Castle, with conviction. "All the good it did him in the end! Do you know-Sally, I think I'm a little afraid of you! It's rather alarming to contemplate - er - having a detective in the family - er - "

Miss Cardiff blushed a little. "Don't be silly," she said. "There'll be times when I'll be grateful for a good old Watson."

THE END

HARTELIJK DANK . . . .

betuigt het Bestuur van de Club Bucuti aan een ieder, die heeft meegeholpen aan het welslagen van het zo bijzonder geslaagde Bucuti Carnaval 1952.

BEKENDMAKING

De Ontvanger van Aruba maakt hierbij bekend dat ingaande 26 dezer zal worden overgegaan tot het innen van motorrijtuig en motorbootbelasting voor het jaar 1952

De belasting bedraagt per jaar voor:

een motorrijtuig op meer dan drie wielen	f. 40.—;
een motorrijtuig op 2 of 3 wielen	f. 20.—;
een motorboot	f. 15.—.

Aruba, 25 Februari 1952.

Mr. and Mrs. Jan Godfried Eman-Croes
announce the marriage of their daughter

Alice

to

Mr. James Michael Downey

on March 15th 1952

Reception at Palm Beach Zwem Club 8.30 p.m.

Please consider this announcement as a personal invitation

Aruba, February 23rd. 1952

BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba brengt hierbij ter kennis van belanghebbenden, dat de wachtlijst voor Koffiehuis- en Slijterijvergunningen tot 15 Maart 1952 ter inzage liggen ten Gezaghebberskantore.

Belanghebbenden gelieven hun eventuele bezwaren tegen de samenstelling van deze wachtlijsten vóór genoemde datum schriftelijk bij de Gezaghebber in te dienen.

Na 15 Maart 1952 worden geen reclames meer in behandeling genomen en worden deze wachtlijsten beschouwd als definitief te zijn vastgesteld.

De Gezaghebber voornoemd,
KWARTSZ.

Uniao Portuguese won hier beide wedstrijden

Gast-keeper Pinedo was in goede vorm

Prins Carnaval heeft de voetbalwedstrijden niet kunnen verbieden en zowel Zaterdag- als Zondagmiddag werd op de Arubaanse voetbalvelden naar hartelust gespeeld. De hoofdschotel van deze sportwedstrijden werd te Santa Cruz op het Union terrein opgediend. Ter gelegenheid van het bezoek van de Curacaose voetbalvereniging Uniao Portugueze werd door de sportvereniging Union te Santa Cruz een heel sportfestijn georganiseerd.

Om 3.30 uur Zaterdagmiddag vond de voetbalwedstrijd Noord Centraal vs. Uniao Portugueze plaats. Deze wedstrijd werd door de gasten verdiend met 3—1 gewonnen. Het vertoonde spel van Noord Centraal was te individueel en er zat geen ploegverband in. De Portugezen, versterkt met enige Curacaose spelers waaronder Pinedo, speelden een prettige frisse strijd Scheidsrechter de Kort had geen moeilijke taak en leidde goed.

Omstreeks 5 uur werd een aanvang gemaakt met de wedstrijd Hollandia vs. Atomic. Dit is een zeer goede wedstrijd geworden welke door scheidsrechter Loefstok zeer goed geleid werd. Beide ploegen wogen goed tegen elkaar op. Het ontbrak echter aan het juiste schot. Het einde kwam met een gelijkspel 0—0. Daar voor deze ontmoeting een beker beschikbaar gesteld was, moesten de strafschoppen de beslissing brengen. Hier was Hollandia de gelukkige Het resultaat was 3—2 in het voordeel van Hollandia, zodat de aanvoerder van deze ploeg de beker in ontvangst mocht nemen.

Zondagmiddag omstreeks 3.15 uur werd begonnen met de korfbalwedstrijd tussen Flash en Sparta. Dit is een prettige ontmoeting geworden. Over het algemeen speelde Flash een beter combinatiespel. Sparta verdedigde zeer goed doch het aanvallen was niet productief genoeg. Ook het aanvalspel van Flash was te twijfelachtig. Er werd over het algemeen in het middenvak te mat gespeeld. Het einde kwam met een 2—1 overwinning voor Flash.

De officiële wedstrijd

Omstreeks 4.45 uur begeven de aanvoerders van de verenigingen Uniao Portuguese en Union Aruba zich, vergezeld van twee lieftallige madrina's en enige bestuursleden van Union, naar het midden van

SPORT

door

DE TUKKER

het terrein, alwaar de scheidsrechter, de heer Westerink,, en een der bestuursleden van Union hen opwacht. Nadat door beide madrina's bloemen aan de aanvoerders zijn overhandigd en een en ander op de gevoelige plaat is vastgelegd, stellen de elftallen zich op en verricht een der madrina's de aftrap.

Er ontwikkelt zich onmiddellijk een snel en fors spel, De Portugezen zijn het eerste in de aanval en de Union-keeper moet al direct handelend optreden. Van beide kanten wordt er fair en fors gestreden. Als de wedstrijd even iets te fors wordt naar het oordeel van de scheisdrechters, dient hij over en weer een vrije schop uit. Ongeveer 10 minuten is de strijd oud, als de Union-middenvoor in vrije positie de bal toegespeeld krijgt, doch de scheidsrechter constateerde buitenspel. Aan dit euvel maakten de Union voorhoedespelers zich nog al eens schuldig. Na ongeveer 20 minuten breekt de rechtsbuiten van de Portugezen zeer snel door. Zijn voorzet wordt door de Curaçaose middenvoor opgevangen en zonder zich maar even te bedenken geeft hij de Union-keeper het nakijken; 1—0 voor de gasten. Dan zet Union er een schepje bij op. Er wordt teveel door het midden gespeeld, waardoor de Portugese achterhoede, waarvan de rechts-back een zeer goede partij speelde, herhaaldelijk tijdig kan ingrijpen. De eerste helft verstrijkt met een 1—0 voorsprong voor de gasten.

De tweede helft weer hetzelfde gelijk opgaande spel, doch thans is Union meer in de aanval. Verschillende malen wordt een goede kans door buitenspel om zeep gebracht. Het doel der Portugezen ontkomt ongeveer 10 minuten na de rust op een wonderlijke wijze aan een doorboring .Een hard schot van 30 meter afstand wordt ingeschoten en door Keeper Pinedo gestopt. Op niet verklaarbare wijze laat hij de bal echter weder tussen zijn benen door glippen. Als een tijger springt hij het leer na en juist even voor de doellijn heeft hij de bal in zijn macht. Door dit doortastende optreden werd een fout hersteld en een doelpunt voorkomen. Dit is ook de enige fout die wij de doelman der gasten hebben zien maken. Hierna gaat de strijd weer gelijk op. Beide doelen verkeren om beurten in gevaar, doch beide keepers zijn op hun post. Ongeveer 10 minuten voor het einde moet de Union doelman vanwege een blessure tijdens een botsing met een der Portugese voorwaartsen opgelopen, worden vervangen. Geen der beide partijen weet echter het doel meer te vinden en het einde komt met een 1—0 overwinning van de gasten.

(Vervolg Sportverslag morgen)

Departement van onderwijs en volksontwikkeling

Examens MACHINESCHRIJVEN en STENOGRAFIE (programma Vereniging van Leraren in Stenografie en Machineschrijven) te houden op ARUBA omstreeks medio Maart 1952.

Aangifte van candidaten vóór 4 Maart e.k. ten Departemente van Onderwijs en Volksontwikkeling, Curacao, onder overlegging van een uittreksel uit het geboorte- of bevolkingsregister, vermelding van adres en storting van het examengeld ad f. 7,50.

GOUVERNEMENT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Gouvernementstoezicht op de Luchtvaart

BEKENDMAKING

Aanvangende Woensdag, 16 April 1952, zal op Curacao gelegenheid worden gegeven tot het geheel of gedeeltelijk afleggen van enig op de desbetreffende I.C.A.O.-eisen gebaseerd examen ter verkrijging van de bevoegdheid als:

a. Bedrijfsvlieger (B.v.B. B4)
b. Verkeersvliegers der 3e klasse (B.v.B. B3)
c. Verkeersvlieger der 2e klasse (B.v.B. B2)
d. Verkeersvlieger der 1e klasse (B.v.B. B1)
e. Navigator
f. Boordtelegrafist
g. Boordtelefonist (Algemeen of beperkt certificaat)
h. Boordwerktuigkundige
i. Grondwerktuigkundige der 2e klasse
j. Vluchtadviseur
k. Luchtverkeersleider (zone- en area rating)
l. Sport- en toerismevlieger (B.v.B. A)

De examens, betrekking hebbende op de uitreiking van de onder a. tot en met e. genoemde bewijzen van bevoegdheid, zullen slechts het theoretische gedeelte omvatten.

Schriftelijke aanmeldingen, op daarvoor bestemde formulieren welke uiterlijk 13 Maart 1952 ten kantore van ondergetekende, kamer 207, Stationsgebouw Hato, worden ingewacht, dienen in te houden de volledige naam en woonadres, de plaats en datum van geboorte en de nationaliteit van de aanvrager en vergezeld te gaan van een opgave betreffende de onderdelen (vakken), waarin examen zal worden afgelegd, c.q. waarvoor vrijstelling wordt verlangd, alsmede van een tweetal welgelijkende fotografische afbeeldingen (zgn. pasfoto's). Nadrukkelijk wordt er op gewezen dat aanmeldingen na 13 MAART 1952 ontvangen NIET meer in behandeling genomen zullen worden.

Mondelinge inlichtingen kunnen desgewenst op het voornoemde kantoor worden verkregen.

De Ambtenaar belast met het
Toezicht op de Luchtvaart,
H. C. M. Hakkenberg van Gaasbeek.

Departement van onderwijs en volksontwikkeling

Examen Lichamelijke Oefening L.O., te houden op Aruba omstreeks medio Maart 1952.

Schriftelijke aanmelding VOOR 4 MAART e.k. ten Departemente van Onderwijs en Volksontwikkeling, Curacao, onder overlegging van uittreksel uit het geboorteregister.

Het EXAMENGELD ten bedrage van f. 5,—, moet uiterlijk twee dagen vóór de aanvang der examens ten kantore van de kantore van de Ontvanger op Aruba worden voldaan.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 26 FEBRUARI 1952 — No. 1273

Eilandsraad

* * De vergadering van onze Eilandsraad van gisteravond heeft veel goeds te horen gegeven. Over tal van belangrijke kwesties hebben de leden uitvoerig van gedachten gewisseld en elkaars gevoelens gepeild en verwacht mag worden, dat men niet voor niets bijna vijf uren lang heeft gepraat. Onderwerpen als de jeugdcriminaliteit, het verschaffen van werkgelegenheid aan de gestandigmaking van verschillende waring en het Middelbaar Onderwijs op ons eiland zullen ongetwijfeld ook in verscheidene volgende vergaderingen punten van beraadslaging vormen. Ook al blijven — volgens de geijkte term — tal van punten aan de centrale Regering voorbehouden . . .

Dit feit deed een der leden zich afvragen waarover het Bestuur van Aruba toch wel zelfstandig kon beslissen. Deze spreker doelde daarbij kennelijk — evenals enigen van zijn collega's — op de zelfstandingmaking van verschillende diensten, welke procedure het karakter van een vertraagde tragikomische film heeft gekregen. De Rondetafelconferentie staat voor de deur, maar men kan nu niet dadelijk zeggen, dat op het tijdstip van de opening daarvan alle interne Antilliaanse zaken geregeld zijn Verre daarvan.

Gesproken werd ook over de mogelijkheid van het verlenen van voorkeur aan de plaatselijke handel bij het doen van inkopen door de Overheid. Wij geloven, dat dit punt onvoldoende door de Raad werd begrepen; de inleider tot het onderwerp doelde met nadruk op het feit, dat te allen tijde plaatselijke handelaren en industrieën moeten worden betrokken bij Gouvernementsaankopen, zelfs al zijn ze iets duurder dan zaken en bedrijven elders. Wij onderschrijven deze zienswijze ten volle en nemen de vrijheid er t.z.t. op terug te komen.

Een der fractieleiders uitte zijn leedwezen over het feit, dat naar zijn mening verschillende Arubaanse Statenleden op de vergaderingen te Willemstad niet in voldoende mate opkomen voor de belangen van ons eiland. Wij zouden — ten aanzien van bepaalde gevallen, zoals de hotelplannen — de klacht willen uitstrekken tot alle Arubaanse Statenleden. Is dat politiek of . . . iets anders?

Te betreuren is het, dat twee Raadsleden op meer dan onredelijke wijze uit hun slof schoten over de arbeid van de Antilliaanse pers, die hier onder wel zeer moeilijke omstandigheden haar taak moet verrichten. Het is zo gemakkelijk om te sneren zonder concreet te zijn . . .

NAVO heeft veertig divisies nodig

HOOFDWARTIER. KOMT IN PARIJS

LISSABON, 26 Febr. — De veertien landen van de NAVO hebben Maandag besloten een nieuwe organisatie op te richten met Parijs als hoofdkwartier. Zoals gemeld, is Sir Oliver Franks, de 47-jarige Britse ambassadeur in Washington, gekozen als secretaris-generaal. Volgens een Britse functionaris heeft Sir Oliver twee dagen de tijd gekregen om een beslissing te nemen.

Het slotcommuniqué, dat Maandag na de bijeenkomst van de Raad van de NAVO werd uitgegeven, maakt bekend, dat er overeenstemming is bereikt over een „bepaalde defensieve sterkte, die dit jaar moet worden opgebouwd", en over de concrete maatregelen, die de vergroting van deze kracht in 1953 beogen. Zoals gemeld, is als streefgetal voor 1952 genomen ongeveer 40 divisies, waarvan de helft reserve-divisies, met daarnaast 4.000 vliegtuigen voor operationel doeleinden in West-Europa en „sterke vlootstrijdkrachten". Bij de bestudering van het ingewikkelde vraagstuk van de bevelvoering in het gebied van de Middellandse Zee is overeengekomen, dat de land- en luchtstrijdkrachten van Griekenland en Turkije voor het ogenblik onder admiraal Carney, de opperbevelhebber in de Zuid-Europese sector, komen. De vlootstrijdkrachten blijven voorlopig onder de eigen bevelhebbers. Enkele vraagstukken van de bevelvoering zijn naar speciale vaste commissies van de Britse, Franse en Amerikaanse vertegenwoordigers verwezen, die de opdracht hebben gekregen „de bestudering van het vraagstuk van de bevelvoerjng over de vlootstrijdkrachten in het gebied van de Middellandse Zee en de coördinatie van de land- en luchtstrijdkrachten voort te zetten".

GROOTSTE TANKSCHIP TE WATER

SAINT NAZAIRE, 25 Febr.: — Met goed gevolg is het grootste tankschip, de „Bethsabee" (31.500 ton) te water gelaten.

DOODVONNIS TEGEN ROSENBERG BEVESTIGD

NEW YORK, 26 Febr.: Maandag heeft het Amerikaanse federale hof van beroep het over een Amerikaans echtpaar uitgesproken doodvonnis bevestigd. Julius Rosenberg en zijn echtgenote Ethel werden in April 1951 wegens atoomspionnage veroordeeld. Dit is de eerste maal, dat een Amerikaans burgerlijk gerechtshof in vredestijd wegens spionnage de doodstraf heeft opgelegd. Sedert hun veroordeling zitten ze gevangen.

KARNER BEEDIGD

Telegrafisch vernemen wij uit Curacao, dat de heer Karner vanmorgen werd beëdigd tot lid van de Regeringsraad.

Zoals bekend heeft hij de portefeuille van de heer Cecil Delvalle (sociale zaken) overgenomen.

Staking

In onze artikelenserie over de bouw van de vierde kademuur schreven wij reeds, dat de voor de bouw benodigde cement regelmatig wort aangevoerd uit België. De levering geschiedt via de fa. E. en G. Martijn, die hier het vervoer van de schepen naar de betonmolen moet organiseren. Tot de aankomst van een lading met de Carona — op 15 dezer — werd de loonchauffeurs (die met eigen trucks verschenen) een bedrag van 13½ cent per zak betaald, alsmede veertig gulden per dag voor ieder van de drie helpers, die de chauffeurs zelf mochten zoeken.

De komst van de Carona leverde echter moeilijkheden op; de betrokken chauffeurs weigerden te werken voor het ten kantore van de fa. Martijn afgesproken bedrag en eisten vijftien cent per zak. De fa. Martijn gaf niet aan de eisen toe; er werd toen toch nog gelost op de bekende voorwaarden.

Gisteren zou worden aangevangen met het lossen van het Hapag-schip Cristalina, die tien duizend zak cement aan boord had. Thans hielden de truckchauffeurs voet bij stuk: vijftien cent per zak en anders staken. Het liep op het laatste uit. Erger nog: met vijftien trucks werd een cordon langs de kade gemaakt om te voorkomen, da tandere trucks bij het schip zouden kunnen komen.

Ter plaatse verschenen toen de gouvernements - bemiddelaar, mr Pekelharing, en de Commissaris van Politie J. Th. A. van Erp, waarvan laatstegenoemde 2 agenten liet komen, die bij de Cristalina post vatten en de kwaadwillige chauffeurs verwijderden.

Bij het afsluiten van dit bericht - gistermiddag - waren er 4 trucks (geen stakenden) aan het rijden onder politiebewaking. De stakers hebben zich beklaagd bij Sociale Zaken, welke dienst inlichtingen heeft ingewonnen bij de fa. Martijn.

Er kunnen nog minstens vier schepen met cement worden verwacht.

Categorie jeugd-criminelen omvat een procent van onze bevolking

Kunnen werkende gedetineerden de arbeidsmarkt bederven?

Het eerste punt, dat de A.V.P.-leden voor de Raadsvergadering van gisteravond op de agenda hadden doen plaatsen betrof de criminaliteit van de Arubaanse jeugd. Het woord werd gevoerd door de heer Eman, die in grote lijnen citeerde uit het zeer onlangs verschenen verslag van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming, waaraan ook ook wij indertijd belangrijke gedeelten hebben ontleend.

Onder verwijzing naar het werkprogram van zijn partij merkte de heer Eman o.m. op: „Het is de plicht van de Overheid om o.a. aan de jeugdcriminaliteit bijzondere aandacht te wijden. Er moeten ook preventieve maatregelen worden genomen om die criminaliteit tegen te gaan, zoals bevordering van de sport, steunen van de jeugdbeweging en gelegenheid scheppen voor goede recreatie. Bij tijd en wijle worden wij opgeschrikt door alarmerende krantenberichten en we kunnen het verschijnsel niet ernstig genoeg opvatten.

Er is over het algemeen weinig reden om aan te nemen, dat een jeugdige misdadiger op latere leeftijd verbetert; niet zelden zijn het volslagen delinquenten voor de toekomst en dat betekent een potentieel gevaar voor onze toekomst. Hoe is de feitelijke toestand? In 1950 hadden wij hier op Aruba kennis kunnen nemen van een en zestig processen-verbaal betreffende personen van zeven tot achttien jaar; bovendien waren er in dezelfde leeftijdsgroep 180 gevallen van misdrijven, waarbij nog niet eens zijn gerekend de kinderen waarvan strafrechterlijke vervolging achterwege bleef, o.m omdat ze te jong waren.

Het totaal kunnen we gemakkelijk op 500 stellen en dan zijn we nog aan de lage kant. Laten wij ons dat goed realiseren: bijna één procent van de totale bevolking. Wat er zich afspeelt bij de jeugdigen tussen 18 en 21 jaar laten we dan nog maar buiten beschouwing. Als het zo doorgaat - en vooral bij een dalende conjunctuur - waar moet het dan over tien jaar naar toe?"

Spreker haalde enkele krasse voorbeelden aan, wees op het feit dat de Overheid niets heeft ondernomen om aan de noodtoestand een einde te maken en brak daarna een lans voor de Reclassering en Kinderbescherming, welke Stichting moeizame arbeid heeft verricht, die was gestoeld op particulier initiatief. De heer Eman was niet voor het samenstellen van een commissie (later op de avond wilde hij wel weer een commissie . . .), maar wilde een ernstig beroep doen op het Bestuurscollege om aan particulieren, die op het gebied van de Kinderbescherming werken, alle medewerking te geven. Hij wees op het grote belang van de eerlang op te richten Raad voor de Kinderbescherming, waarin vertegenwoordigers van het Gerecht, de politie, de geestelijkheid, jeugd- en sportleiding zitting zullen krijgen.

Tenslotte stelde hij voor om alvast honderd duizend gulden ter beschikkingte stellen van de Zusters van Bethanië, die binnen twee jaren over een eigen gebouw moeten beschikken of anders Aruba weer zullen verlaten.

Nadat de heer Eman zijn twee en dertig getypte vellen had doorgelezen, gaf de voorzitter hem de verzekering, dat in het Bestuurscollege veel belangstelling bestaat voor het onderwerpelijk vraagstuk, dat men echter naar zijn mening niet te eenvoudig moet zien. „Jeugdcriminaliteit is er altijd geweest", aldus mr Kwartsz, „we kunnen nu alleen spreken van verhoogde criminaliteit. Dit punt is nog altijd voorbehouden aan de Centrale Regering, zodat wij er

(Vervolg op pag. 4)

EILANDSRAAD ARUBA

Ditmaal kwamen verscheidene belangrijke punten ter tafel

Voor de openbare vergadering van onze Eilandsraad - de eerste van 1952 - bestond gisteravond vrij veel publieke belangstelling. Met uitzondering van de heer D. Oduber (A.V.P.) waren alle leden aanwezig. Op de publieke tribune zaten o.m. zes leerlingen van de cursus voor adjunct-commies, die over enige maanden hun examen zullen afleggen. Op (een reeds enige malen herhaald) verzoek van de heer C. A. Eman had men de vergadertafels een kwart slag naar links laten maken, waardoor genoemde heer Eman niet langer het publiek zijn rug behoefde te laten zien. Weldra zou blijken, dat de heer Irausquin het met deze schikking van de zetels niet eens was; hij was althans ontstemd over het feit, dat hij (overeenkomstig het daaromtrent gestelde in het Reglement van Orde) van tevoren niet was gekend in de wijziging. Hoe het ook zij, het publiek kon nu vrijwel alle leden goed verstaan en daardoor is de nieuwe rangschikking zeker een verbetering.

De notulen van de vergadering van 27 December 1951 werden goedgekeurd en daarna werden de ingekomen stukken behandeld, w.o. een brief van de Commissie inzake Autobusdiensten Aruba, waarbij de Eilandsraad het verslag over '51 van genoemde commissie was aangeboden; het Landsbesluit van 10 December '51 houdende terbeschikkingstelling van credieten aan de Eilandsraad ten behoeve van Openbare Werken; het Landsbesluit van 16 Januari '52 houdende voorlopige terbeschikkingstelling van credieten voor het dienstjaar 1952 aan de verschillende eilandsgebieden ten behoeve van Algemeen Bestuur en Openbare Werken; het Landsbesluit van 28 Januari 1952 houdende terbeschikkingstelling van credieten aan de verschillende eilandsgebieden ten behoeve van Algemeen Bestuur.

De heer Van Hoorn zeide ernstige bezwaren te hebben tegen laatstgenoemd Besluit, daar de definitieve beschikbaarstelling reeds had plaats gehad. „Dit hele ding deugt niet," zei spr., waarna „het ding" naar de afdelingen werd verwezen.

De heer Milo Croes vroeg of reeds antwoord van de Regeringsraad was ontvangen inzake de loonsverhoging aan de arbeiders, waarop de Voorzitter ontkennend antwoordde. Vele van de overige ingekomen stukken zouden later op de (lange) avond weer ter sprake komen, zodat we ze nu niet behoeven aan te halen.

Ter tafel kwam een voorstel van het Bestuurscollege waarin was vervat een verzoek aan de Raad om aan het College toe te staan om bepaalde - niet meer voor het gebruik geschikte - roerende goederen te verkopen voor zover het bedrag van honderd gulden niet zou worden overschreden; deze verkopingen zouden zowel ondershands als in het openbaar plaats kunnen vinden. Zonder hoofdelijke stemming verklaarde de Raad zich met het verzoek accoord, nadat de heer Milo Croes had gevraagd om een duidelijk jaarlijks overzicht van die verkopingen.

Ook het volgend voorstel van het Bestuurscollege, n.l. om te komen tot het instellen van een commissie uit de Raad tot formulering van de verlangens van de Raad ten aanzien van de onderlinge verhouding van de eilandgebieden, werd prompt aangenomen. Deze commissie bestaat nu uit de heren Tromp, Eman, Irausquin en Henriquez.

Over de commissie welke zou worden samengesteld voor een onderzoek naar het beleid van de Arubaanse Touristencommissie is blijkbaar achter de schermen nogal wat te doen geweest; over de figuur van de heer Statius Muller (die voorzitter zou worden) bleek men het niet eens, omdat hij niet-Arubaan is. De nieuwe voordracht vermeldt deze namen: Casper C. Wever (voorzitter), J. van der Schoot (secretaris), S. N. Ecury, J. Eikelenboom en L. A. C. Laclé (leden). Ook hiermede gingen enige Raadsleden niet accoord. De heer Finck zeide althans de mening te zijn toegedaan, dat de voordracht opnieuw in de afdelingen diene te worden besproken, omdat er meer bezwaren waren dan alleen maar het benoemen van een niet-Arubaan. Zonder hoofdelijke stemming werd dit voorstel aangenomen.

In de vergadering van 11 September 1951 was de Raad een brief overgelegd van mevr. F. van der Biest—Eman met betrekking tot de Electra-aangelegenheid. Deze brief was ter secretarie ter inzage gelegd, maar de Voorzitter zeide het gevoelen te koesteren, dat briefschrijfster toch in ieder geval moest worden beantwoord, in die zin, dat de onderwerpelijke kwestie buiten de competentie van het Eilandsbestuur valt.

De heer Eman: „Wij kunnen mevr. Eman berichten, dat de zaak reeds in de Staten is behandeld en in dat College een motie werd ingediend."

De heer Irausquin: „Daar heb ik bezwaar tegen. Het is een interne zaak van Aruba. Wij behoeven Curaçao niet in onze eigen zaken te mengen. Bovendien zal mevr. Eman wel hebben gehoord welke beslissing er in de Staten gevallen is."

De heer Nassy stelt voor de beantwoording van de brief aan het Bestuurscollege over te laten. De heer Eman gaat ermede accoord, maar wil toch de Stateneclausule opgenomen zien. Dit voorstel wordt verworpen met zeven tegen drie stemmen.

Dan komen aan de orde de onderwerpen terzake waarvan bijeenroeping van de Raad was gevraagd door de heren Eman, Flanegin en Van Hoorn.

VAN DE VETERANEN COMPETITIE

K.N.S.M. blijft in de running

Het elftal van de K.N.S.M. zorgde Zaterdagmiddag op het A.P.M.-terrein er voor haar kans op de begeerde titel te behouden. Met 5—0 werd Mercurius aan de Koninklijke zegekar gebonden. Gedurende de eerste helft, als de K.N.S.M.-ers met een vrij sterke tegenwind spelen, wegen beide ploegen aardig tegen elkaar op en door enthousiast spel is het een aantrekkelijke wedstrijd. Ondanks het grotere enthousiasme kunnen de Mercurius aanbidders niet tegen het snellere spel der tegenstanders op en zij moeten het dan ook uiteindelijk afleggen. Twee maal wordt het Mercuriusdoel doorboord en daar Mercurius het K.N.S.M.-doel niet heeft kunnen vinden, ging de rust in met een 2—0 K.N.S.M. voorsprong.

De tweede helft geeft een steeds nieuw aanvallend K.N.S.M. en een met man en macht verdedigend Mercurius te zien. Dat het tenslotte geen grotere overwinning dan 5—0 is geworden is te danken aan het goede verdedigen van de keeper en achterhoede. De K.N.S.M. is door deze overwinning in de running gebleven.

Matige vertoning bij H.B.U. en Elmar

Er zat geen vaart in het vertoonde spel in de wedstrijd H.B.U. en Elmar. Het combinatiespel was bij beide ploegen slecht en er werd te individueel gespeeld. De H.B.U. speelde voor de rust met de sterke wind mede, maar desondanks zagen zij geen kans dit voordeel uit te buiten. Rust kwam met blanke stand.

In de tweede helft is Elmar het meest in de aanval en met behulp van de wind dreven zij de H.B.U.-ers op eigen speelhelft terug. Door te individueel spel en slecht schieten bleven aanvankelijk doelpunten uit. Door enige onverwachte uitvallen brachten de mannen van de bank het Elmar-doel enige malen in gevaar, doch door treuzelen gingen twee goede kansen verloren. Ongeveer 12 minuten voor het einde werd het enige doelpunt van de wedstrijd gemaakt, als bij een Elmar-aanval de bal over de doellijn wordt gewerkt. 1—0 voor Elmar. Ondanks het feit, dat de H.B.U.ers nog een enthousiast offensief ontwikkelen, om de achterstand in te halen, gelukte hen dat niet, ofschoon de Elmar-keeper twee maal door het oog van de naald kroop, en wel toen de H.B.U.-midenvoor op twee meter voor het doel hard

SPORT

door
DE TUKKER

naast schoot en even later de linksbinnen op nog geen 5 meter van het Elmar-heiligdom hoog over trapte. Het einde kwam met een 1—0 overwinning voor Elmar.

Julianaschool kon er niet inkomen

De op het Aruba Jrs. terrein gespeelde wedstrijd tussen de Julianaschool en de J. C. Eman Sportclrb is een enigszins eenzijdige strijd geworden. Het combinatiespel der oudere Julianaschool voetballers wilde deze middag niet vlotten. De snelle jeugdige Emanspelers bleken een te zware noot te zijn, welke niet door de onderwijzers gekraakt kon worden. Na een aardige eerste helft leidden de Eman-voetballers met 1—0.

Na de rust is de Julianaschool het eerst in de aanval en het is Diefenthaler die de gelijkmaker scoort. Hierna neemt het Emanelftal het heft in handen en de Julianaschool moet alle zeilen bijzetten om een débâcle te voorkomen. Het is door het taaie verdedigen geweest, dat de nederlaag niet groter dan 3—1 is geworden. Het leeftijdsverschil speelde in deze wedstrijd ook weer een grote rol.

ELF GESLAAGDEN

De uitslag van de Donderdag en Vrijdag gehouden examens voor radio-amateurs is als volgt: er slaagden elf personen (waarvan drie Amerikanen) en afgewezen werden vijf personen (w.o. twee Amerikanen). Thans wordt gewacht op een machtiging voor zenden en ontvangen en wanneer daarna de installaties zijn goedgekeurd, zullen de geslaagden kunnen beginnen.

VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 24 Febr.: De uitslagen van de Zondag gespeelde wedstrijden van de eerste klasse van e K.N.V.B. luiden:

Afdeling A: Haarlem — Go Ahead 3—2, A.G.O.V.V. — Velocitas 7—0 Frisia — Enchede Boys 2—1, G. V.A.V. — 't Gooi 0—1. Theole — Volewijckers 0—2.

Afdeling B: Achilles — D.O.S. 1—4, Vitesse — Zwolse Boys 1—1, Be Quick Leeuwarden 1—0.

Afdeling C: A.D.O. — Eindhoven 1—5, Willem II — Juliana 6—2.

Afdeling D: Xerxes — Emma 2—3 Chevremont — N.E.C. 0—2, Hermes DVS — NOAD 2—3, Brabantia — H.B.S. 1—2.

De rest van de wedstrijden werd afgelast.

Feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

„Wat is met deze mensen aan de hand?" vroeg ik mezelf af. „Ben ik nou gek, of zijn zij het?"

„Luister, mannen," zei ik. „ik stel jullie een eenvoudige vraag. Ga je mee om een glas wijn te drinken, of ga je niet mee?"

„Ze maken je dood," zeide de Fin. „Je komt terug zonder hoofd."

„Wie maakt me dood?"

„Stakers," zeiden ze in het Engels. „Stakers."

„Waarom zouden die me aanvallen?"

„Stakers betekent, dat ze eerst werkten, waar wij nu zijn."

„Maar waarom zouden ze daarom boos op mij zijn? Zij namen ontslag. Ik kwam. Dat gebeurt iedere dag. Mensen, die van betrekking veranderen."

„Ze namen geen ontslg voor altijd. Ze stopten alleen, omdat ze niet tevreden waren met wat de baas hen gaf."

„Ze willen dan schijnbaar de hele wereld hebben. Waarom een goede betrekking als deze verlaten? Wat verwachten ze meer? Biefstuk en vrij roken, schone bedden en zeven gulden per dag. Ik zal blij zijn, als ik hier een heel jaar kan blijven."

„Zij krijgen dat niet. Geen eten en geen bedden. Ze krijgen alleen maar twee en een halve dollar per dag en willen er nu drie hebben."

„Ik kost de baas zeven dollar," zei ik, „waarom geeft hij die mensen dan geen drie dollars. Hij is zeker geen al te goed zakenman."

„De grote baas betaalt ons alleen maar zeven dollar, totdat de stakers ziek zijn van het wachten en weer terugkomen voor twee dollar vijftig per dag. Of misschien krijgen ze dan nog maar twee dollar vijf en twintig. Dan neemt onze baas ons weer mee naar de volgende plaats."

„Volgende plaats? Waar?"

„Volgende staking."

„Wie is onze baas? De man die ons hier bracht? Meneer Black?"

„Ja."

Daar moest ik nou toch eens over nadenken.

Ze speelden alweer verder. Smak, de aas, smak, de joker.

„Neem me niet kwalijk," zei ik na een ogenblik, „dat ik jullie alweer lastig val. Maar weten jullie misschien, wat dat woord in het Russisch is? Stakers?"

„Zabastovchik."

Zabastovchik? Zabastovchik? Ja, nou wist ik het. Mijn vriend Arsenna. Hij kon goed de krant lezen en vertelde me altijd, wat er zoal gebeurde. Natuurlijk.

„Zabastovchik! Ik geloof, dat ik het met deze plaats niet al te erg op heb," zei ik. „Ik ga weg nu. Waar is meneer Black's kantoor?"

„Hoofdgebouw."

„Bij de magazijnen?"

„Nee, naar links. Een stenen gebouw."

Ik stak de binnenplaats over en ging de trap op. Op de deur stond: KLOPPEN! Ik klopte.

„Binnen," zei meneer Black. En jawel hoor, daar zat hij, voeten op zijn bureau en een tandenstoker in zijn mond.

„Ik ga weg," zei ik, „maar eerst moet u me een papier geven, waarop staat, dat ik niet wist, wat ik deed."

„O, ben jij het." Hij stak de tandenstoker achter zijn oor. „Ik dacht dat je geen Engels kon spreken, slimmerik."

„Ik heb genoeg gezegd," vertelde ik hem. „Geef me een papier, waarop staat, dat ik hier per ongeluk ben gekomen. Ik wist niet, dat ik aan het stelen was. Dan ga ik. Ik heb geen zin om te redetwisten."

„Slim hè? Jullie smeerlappen zijn allemaal hetzelfde. Je hebt tien dollars op zak en dan denk je, dat je de wereld hebt."

„Smeerlappen?" zei ik. „Ik kan niet zeggen, dat ik dat taal vind voor een welopgevoed man. Schrijf dat papier voor me, dan ga ik weg."

„Wel, verdommeling." Hij sprong uit zijn stoel. „Ik schrijf niks. Ga weg. Verdwijn, of ik smijt je er uit." Hij sloeg met zijn vuist op tafel. „Hoor je me? Verdwijn!"

Een andere deur opende zich en een klein grijs mannetje kwam er door. Meneer Black stopte plotseling met zijn lawaai en veranderde in boter. „Ja, meneer," zei hij. „Ja, meneer." Aha, dit moest dus de grote baas zijn!

„Wat heeft dit te betekenen?" Hij spoog zijn woorden uit, alsof het olijfpitten waren. „Heb ik je niet gezegd, dat je dat geboefte van je beneden moet houden?"

Al die betitelingen begonnen me te vervelen.

„Noem me geen boef," zei ik, „ik heb daarnet uw vriend, meneer Black, al verteld, hoe ik over zo-iets denk en u bent nou toch wel oud genoeg om beter te weten. Schelden. Dat is goed voor kleine kinderen, die voor hun moeders deur aan het spelen zijn. U bent een man. Handel dan ook als een man."

„Laat hem weggaan."

Meneer Black ging zitten, en schreef het briefje voor me.

„En wat jou betreft," de grote baas wees met zijn lange, magere vinger in mijn richting, „ik zal er persoonlijk voor zorgen, dat je bij elke fabriek in Amerika op de zwarte lijst komt te staan."

„Vermoedelijk hebben millioenen Amerikanen nog nooit van u gehoord. Die hele zwarte lijst van u is ze geen sou waard. Ze zullen me toch wel een betrekking geven."

„Je zult het zelf wel ondervinden."

Meneer Black was klaar.

„Hier is je papier. En geef mij niet de schuld, wanneer je door de poort gaat en de stakers slaan de ziel uit je lijf. Je hebt de mannen gezien, die uit de ambulance kwamen, nietwaar?"

„Als ik van een man zijn vrouw, zijn kinderen en zijn huis steel, dan heeft hij het recht om dat te verhinderen. Als ik zijn baan steel, dan neem ik al die dingen tegelijk weg. En hij zal ervoor met me vechten. Als hij tenminste een man is."

„Verdwijn!" De grote baas was boos. „Nog één woord en ik laat je eruit gooien door de bedrijfspolitie. Die weten wel, wat ze met lui als jou moeten doen."

„Ik houd er niet van, als mensen me bedreigen. Het is nu moeilijk voor me om weg te gaan, zonder dat het lijkt, of ik bang ben. Neem die woorden terug. Dan zal ik weggaan."

De Arubaanse Courant

Tuesday February 26, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

BURNING GIRL'S HANDS CHARGED TO MOTHER

A 22-year-old mother was held in $1,000 bail yesterday on charges that she had put her 3-year-old daughter's hands above flaming gas jets to punish the child for playing with lipstick.

The woman, Mrs. Louis Armstrong of 1577 Madison Avenue, showed no sign of remorse as she stood in Felony Court before Magistrate Morris Ploscowe. She was held for a hearing Wednesday on a felonious assault charge.

The child, Elsie, was at home with her father and a sister and brother, after having been treated at Flower-Fith Avenue Hospital for second-degree burns.

The child was "punished" at 7 P.M. Saturday. A short while later, Mr. Armstrong returned home, found the sobbing child and took her to the hospital, where she was treated. The hospital notified the police and Mrs. Armstrong was arrested.

Passengers travelling on one of K.L.M.'s intercontinental services are offered a booklet by K.L.M. which is unique in air transport It is a wonderfully produced route-map illustrated with many photograhps and drawings, and which is now being distributed to the passengers instead of the former flightkits. The booklet contains many items which are of interest to everybody: It gives a full description of the various intercontinental air services; with the aid of the route-maps the passenger is able to follow the flight. There are articles on the preparation and performance of a flight, on the crew members, on data concerning the aircraft, in addition to a number of photograhps and descriptions of various types of clouds which air travellers see gliding above or underneath their aircraft. Towards the end of the booklet are a few things which every air traveller will find useful such as writing-paper, picture postcards, etc. The route-map has been published in two editions, viz. one edition in English, French and Dutch and one in Spanish, Portuguese and German.

MARIA MONTEZ WILL IS FOUND

HOLLYWOOD, Feb. 22 Maria Montez, screen actress who died in Paris Sept. 6, left the bulk of her $200,000 estate to her husband Jean Pierre Aumont, actor, and their 5-year-old daughter, Maria Christina, it was announced today M. Aumont found the will among papers stored over the garage a her home here.

Medical Examination of Lago's Staff will begin Tomorrow

Efforts to secure Healthy Staff

The general physical examination for Staf Employees of the Lago Oil Refinery will begin on Wednesday February 27. This examination will determine whether or not an employee is suffering from an infectious disease and if so efforts to cure same will be made.

The Lago Hospital is now fully equipped with the necessary instruments and Medical Staff to carry out one of the main items on the programme this year "Preventative Medicine". By this programme the Company will have periodic examination of all employees. This plan is considered to be in the interest of all, since it would be safe -guarding their health. Each employee will be kept informed of his condition after the examination.

The programme of "Preventative Medicine is nothing new to the Company. It was started a few years ago but due to an insufficient Medical Staff operations in this direction had to be discontinued.

This periodic examination is to determine whether or not an employee is suffering from any infectious disease. In such a case where it is found that a person has an attack of any, measures will be taken immediately to remedy same. This, the Company Authorities believe will tend to produce a better and more healthy staff, in all departments.

Let us take for instance the case of a T.B.-patient. This scourge is dreadful and everyone fears it not only as a disease but a stigma and as such no one would be happy to contract it.

By this method of periodic check up persons suffering from infectious diseases will be isolated and treated by experienced doctors. This system will not only tend to safeguard the health of the persons concerned but several thousands with whom they may come into contact.

Wreath in memory of 25 killed in Train Wreck

WOODBRIDGE, N.J., Feb. 25 — A wreath of yellow daffodils tossed tonight from the Pennsylvania Railroad commuter train the Bröker was marked "In Memoriam" for eighty-five persons killed here in a train wreck a year ago.

Two hundred persons gathered at the station as the somber ceremony was carried out by the passengers, many of whom had lived through the disaster during 1951. Their train, also named the Broker, had punged down an embankment from a temporary trestle. Eight hundred persons were injured.

Among them was Fred Houck of Point Pleasant, who suffered a fractured skull. He became president of the Survival Club formed by train riders after wreck. He was the one who tossed the yellow wreath from the train.

"We honor our friends", he said. "Let us pray that such a terrible thing will never happen again."

Mr. Houck reported that a nondenominational memorial service for the wreck dead will be held at 3 P.M. Sunday.

MARINES TO GIVE BLOOD

21 Field Offices in City Area Will Be Closed Today

The twenty-one field offices of the Marine Corps in the metropolitan area will be closed today for the second time in four months to permit the marines to participate in a mass blood donation at 346 Broadway.

The Red Cross announced that a bloodmobile would be in operation from 9 A.M. to 2:30 P.M. and that civilians will be welcome to donate. Among the marine donors will be many women whose blood according to Dr. William M. Marel, administrator of the New York Regional Program of the Red Cross, will be sent to the fighting marines of Korea as a „valentine".

Baseball Competition Postponed.

Outstanding Player Dies

The basketball competition which is scheduled to come off today in the Lago Colony has been postponed on acount of the death of one of the players of Victory Baseball team, Miss Chana Stamper of North Curacabai, at the tender age of 19. It was only a few days ago that Chana celebrated her birthday.

The Victoria Team, it was said had to open the sport. The competition will begin later in the week.

Mr. and Mrs. Jan Godfried Eman-Croes announce the marriage of their daughter

Alice

to

Mr. James Michael Downey

on March 15th 1952

Reception at Palm Beach Zwem Club 8.30 p.m.

Please consider this announcement as a personal invitation

West Indian United lost to St. Vincent by 49 runs on Sunday.

St. Vincent (A) defeated West Indies United by 49 runs as the third game of the Senior division ended at Lago Sport Park on Sunday last.

Winning the toss, St. Vincent batted on a perfect wicket and chalked up 193 runs. The best batsmen being R. Sadio 50, J. Hodge 17; C. A. Brown 27; R. Green 13; B. Bonadie 24; C. R. Nicholas 24 and A. Sears 12.

Taking their turn at the wickets the West Indies United amassed 144 runs. C. Worrell 20; C. Matthews 13; G. Ramos 32; and Den Hart 35.

The game was very keenly played and fans turned out in large numbers to witness the game. At 4.45 p.m. the game came to a close with St. Vincent being the victor.

Bowling for West Indies United

	M.	O.	W.	R.
F. Parris	4	11	1	18
C. Jardine	5	6	0	21
R. McLean	5	15	3	44
C. Worrell	1	9	0	33
C. Matthews	1	13.5	5	45
J. Rodrigui	--	5	1	30

Bowling for St. Vincent

	M.	O.	W.	R.
C. Nicolas	7	14	4	30
R. Green	2	7	--	27
A. Sayers	2	9	2	22
B. Bonadie	2	9	2	22
C. Nicholas	--	2	--	14
Bacchus	1	4	--	19

Cab Calloway leaves for Home

No visa to land in Maracaibo

Famous band leader and screen star musician, Cab Calloway, who won his way into the hearts of the people here, left for the United States on Saturday last after he was told by the immigration authorities that he could not land in Maracaibo without a visa where he was retained to play the very night for $ 2,000.00.

The famous Cab and his manager, Mrs. Dorothy Hill, arrived in Aruba on Wednesday last and treated many music lovers and jive kings to a wonderful time and various clubs in San Nicholas. Though disappointed with his first night's play because of lack of proper agreement by the promoter on this Island, Cab showed what he was made out of on the remaining nights of his stay. Very much disappointed Cab and his manager were on Saturday morning last when on arrival at the air-port, they were told that they could not go to Maracaibo because they did not have a visa to land. The band leader became so sore that he decided to leave by next plane for his homeland (U.S.). He was retained to play on Saturday night in Maracaibo for $ 2000, and it was his desire to treat the people there with the same amount of thrills if not more than what he did here.

Cab played every evening during his stay on this Island at the „Coney Island" fair and large crowds turned up to listen to the strains of his sweet music, and to join in the song „Hi-de-ho-man".

It is understood that the people of that place were preparing to give Cab a big welcome at the airport, and obviously after several advertisements had been distributed many were disappointed when he did not turn up.

Well all we can of Cab at this time is that he really did a good job for his money and we appreciate the company of both this gentleman and his manager, who were most co-operative with the general public.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 kamermuziek; 11.20 voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 lcnchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kleinere kinderen; 5.50 opera; 6.15 dinermuziek; 6.45 nivuwsbulletin; 7.00 Papiaments; 7.30 reclame; 8.30 voordracht; 8.45 gevariëerd programma; 9.40 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 vertelling voor kinderen;; 17.25 reclame; 17.45 voor de jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 dansmuziek; 19.30 De Dauwdrop; 20.00 reclame; 20.15 R.V.U.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 niecws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 carnavalsuitzending; 19.53 vastenavondfeest; 20.16 West-Ind. rubriek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einle uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo ,Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolaas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Jeugd-criminaliteit

(Vervolg van pag 1.)

weinig aan kunnen doen. Nadat men de twee belangrijkste complexen (aanleg en milieu) heeft onderzocht, moet men de oorzaak van de jeugdmisdaad trachten te vinden. Men kan maar niet zonder meer medicijn verstrekken. We zouden hier moeten hebben kinderpolitie, een jeugdgevangenis, observatiehuizen We hebben een en ander bij herhaling besproken, maar zijn gestruikeld over de hoge kosten. Ik ben blij, dat een goede stap is ondernomen met de komst van de Zusters van Bethanië en we hebben aan O.W. reeds opdracht gegeven een ontwerp te doen vervaardigen voor een gebouw.

De heer Kok toonde zich ingenomen met de rede van de heer Eman, waardoor het vraagstuk weer in de publieke belangstelling zou komen. Dit achtte hij zeer belangrijk, want „zonder steun van het publiek komen we er niet. Er kunnen een hoop personen en stichtingen zich achter goede plannen zetten, maar zonder de daad komen we er niet."

De heer Milo Croes had zich vestgegrepen aan 't woord „sportbeoefening" en zeide te hopen, dat het A.V.B.-bestuur nimmer vergeefs een beroep zou doen op het Bestuurscollege, zeker niet bij de opening van het nieuwe Stadion. Spr. wees op het gebrek aan oefenterreinen in de stad en stelde voor, dat het Bestuur desnoods moest overgaan tot het aankopen van stukken effen terrein.

De heer Irausquin zeide met veel belangstelling het betoog van de heer Eman te hebben aangehoord, maar zonder het aanhalen van boeken en mooie woorden zou hij graag zien wat er gebeuren moest. Met een hogere subsidie voor de Reclassering komt men er niet („Het probleem is niet effectief op te lossen als de secretaris fl 1500,— per maand verdient in plaats van fl 1000,—"), met de vestiging van een jeugdgevangenis, waarvoor de Staten net nog fl 20.000,— hebben gevoteerd, ook niet („Ik twijfel aan het mensverheffend werk in de gevangenis")

Op Curacao had de heer Irausquin kennis kunnen nemen van het werk van de Kruisvaarders van St Jan in de „Jongenstad" Brakkeput en daarover was hij zeer enthousiast. Hij vond het alleen jammer, dat van de honderd kinderen die er vertoefden (reeds overvol) er slechts vijf Arubanen waren. Spr. zou gaarne zien dat de Kruisvaarders ertoe konden worden bewogen naar hier te komen om ook hier een „Jongenstad" op te zetten.

Hij stelde voor het Bestuurscollege te machtigen zich met de Kruisvaarders in verbinding te stellen. Tegen de subsidie voor de Bethanië-zusters had hij geen bezwaar, maar daarover wilde hij toch maar niet in een zucht en een adem beslissen. Mocht de Raad zich met een en ander niet kunnen verenigen, dan zou spreker het onderwerp naar de afdelingen willen verwijzen, waarmede de heer Eman zich accoord verklaarde.

De heer Kok achtte de oprichting van een „Jongenstad" dè oplossing, maar hij wilde de heer Irausquin wijzen op het feit, dat voor de toelating tot alle gestichten enz. een examen moet worden afgelegd; de kinderen die beneden het intelligentie-quotient van 70 à 80 blijven, komen niet voor opname in aanmerking. En het gaat er juist om een instituut voor geestelijk onvolwaardigen te krijgen; knapen van 13 tot 18 jaar moeten zeer eenvoudig werk te doen krijgen, opdat ze later een stuk brood kunnen verdienen en bovendien aan geregeld werk kunnen gewennen. Naar spr.'s schatting kunnen er zeker honderd knapen op zo'n inrichting worden geplaatst.

De voorzitter zeide dankbaar te zijn voor de suggesties van de leden en merkte in verband met het Huis van Bewaring op, dat dit gebouw in zijn huidige vorm volkomen ongeschikt is. Er zijn plannen bij het College om ergens op het land een H.v.B. te krijgen, waar aparte gebouwen zijn voor mannen en vrouwen en jeugdigen.

Hierop werd het stuk naar de afdelingen verwezen.

Werk voor gedetineerden

Het onderwerp met betrekking tot het verschaffen van werkgelegenheid aan de gedetineerden in het Huis van Bewaring werd ingeleid door de heer R. van Hoorn, aan wiens toespraak wij het volgende ontlenen:

„Wanneer in vroeger eeuwen misdadigers werden gegrepen, dan bestonden er als mogelijkheden tot bestraffing: onthoofden, ophangen, vierendelen, radbraken, folteren, enz.

Dit klinkt ons afschuwelijk in de oren en wij prijzen ons gelukkig dat zulke dingen tegenwoordig, althans op Aruba, niet meer voorkomen. Wij weten ook dat de gevangenen vroeger in vunzige ondergrondse kerkers werden geworpen en dat zij tegenwoordig meestal in behoorlijk ingerichte gevangenissen worden opgesloten. We weten zelfs waarschijnlijk wel dat het Huis van Bewaring op Aruba bijkans meer heeft van een paviljoen dan van een gevangenis. Ook op dat punt behoeven we ons, geloof ik, voorlopig geen zorgen te maken.

En toch deugt er hier op Aruba iets niet.

De ontwikkeling van de zorg voor en de behandeling van gevangenen heeft zich van vierendelen en folteren en kerkers via opsluiting in zindelijke en verlichte gevangenissen voortgezet in de richting die wij tegenwoordig in het buitenland kennen, t.w. het waken tegen moreel verval van de gevangenen en het opvoeden van misdadigers tot bruikbare burgers.

Tot de middelen daartoe behoort het bevorderen van de geestelijke en lichamelijke ontwikkeling van de gevangenen. De gevangenen worden bezocht door geestelijken, er worden gezamenlijke godsdienstoefeningen gehouden, er zijn gevangenisbibliotheken ingevoerd, er worden lezingen gehouden, uitvoeringen in de gevangenissen gegeven, enz.

De lichamelijke ontwikkeling — die ook voor geestelijke ontwikkeling onontbeerlijk is — wordt verkregen door de gevangenen te laten werken. In alle beschaafde landen ter wereld wordt tegenwoordig niet alleen werkgelegenheid geboden aan gedetineerden, doch wordt nog gestadig gezocht naar uitbreidings - mogelijkheden van werkgelegenheid bij haar toepassing als arbeids-therapie.

Niet alzo op Aruba. Op Aruba kennen wij slechts het bezoek van geestelijken aan het Huis an Bewaring.

Daarmede is het uit! Degene, die het ongeluk heeft in het mooi gebouwde Arubaanse Huis van Bewaring te worden opgesloten, hetgeen het geval is bij vrijheidsstraffen tot acht maanden, komt er niet beter uit dan hij er is ingegaan. Hij wordt opgesloten om niets te doen, alleen maar zitten eten en gelucht worden. Als het hem meeloopt mag hij misschien aardappels jassen of zo iets. Als hij nog gelukkiger is en veroordeeld wordt tot werken aan de openbare wegen, dan eerst krijgt hij afleiding en daarbij ook een kleine geldelijke verdienste. Maar de meesten zijn zo gelukkig niet.

Stelt U zich deze toestand even voor; een cel met daarin opgesloten enige mannen die maanden lang niets te doen hebben. Is het een wonder dat deze mannen elkaar bederven door de meest fantastische aantijgingen tegen de maatschappij, tegen de samenleving, welke zij gezamenlijk bedenken? Dat zij elkaar opstoken in ontevredenheid? Dat de diepst gezonkene onder hen zijn slechte invloed zal uitoefenen op de rest van het gezelschap, dat door het lange nietsdoen en door gebrek aan afwisseling afstompt en op den duur geen kracht meer heeft zich tegen verkeerde beinvloeding te verzetten?

Zo is de toestand op Aruba.

Jarenlang wordt reeds getracht daarin verbetering te brengen, niet in het minst door de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming op Aruba. Herhaaldelijk heeft deze stichting, maar hebben ook anderen, verzocht de gevangenen werk te verschaffen.

Dit is een ernstig verschijnsel.

Laat ik even aannemen dat inderdaad deze concurentievrees de oorzaak is geweest, is het dan geen droevig verschijnsel dat ter wille van luttele stuivers winst van enkelen in het Huis van Bewaring op Aruba toestanden heersen die men in een normaal ontwikkeld land tegenwoordig voor onmogelijk zou houden?

Nu ik het financieel gewin van enkelen heb aangeroerd moet ik even wijzen op een andere financiele factor. De gezinnen van gevangenen zijn doorgaans zonder inkomen. De vrouwen en kinderen worden mee gestraft. De overheid moet hen steunen met armengeld, dat door de belastingbetaler wordt opgebracht. Hoeveel beter is het niet de gevangenen te laten werken opdat zij wekelijks een bedrag aan hun gezinnen kunnen afstaan' Afgezien van dit alles kan eventuele concurentie bovendien zoveel mogelijk worden vermeden hoewel bedacht moet worden dat men in andere landen er niet voor terugdeinst voor verschillende, zowel industriële als agrarische werkzaamheden, speciale gevangiensbedrijven in het leven te roepen. Weliswaar zijn deze bedrijven in de eerste plaats gericht op zelf-voorziening der strafinrichtingen en op bediening van verschillende takken van Overheidsdienst, doch zonodig wordt een eventueel productie overschot op de normale markt gebracht.

Waarom wordt er overal ter wereld zoveel aandrang uitgeoefend op arbeid door gevangenen? Ik geloof niet beter te kunnen doen dan door U te verwijzen naar het „Maandblad voor berechting en reclassering van volwassenen en kinderen", warin regelmatig duidelijk wordt aangetoond waarom gedetineerden moeten werken.

Wat betreft de beloning van de arbeid wil ik kort zijn en mij beperken door te vermelden dat men in Nederland het gevangeniswerk verdeelt in drie grote groepen, t.w. I: werk dat vakbekwaamheid en inspanning vereist, II routinewerk, dat inzicht en inspanning vereist en III: eenvoudige werkzaamheden.

Bij deze groepering, gelijkend op de indeling van de arbeid in skilled, unskilled en trained labour, die wij uit de economie kennen, is het aanvangsloon voor alle groepen een gelijk bedrag, dat echter hoger opklimt naarmate de gevangene in een hogere groep is geplaatst.

Het zou gemakkelijk zijn nog uren over dit onderwerp te spreken. Ik geloof evenwel dat mijn bedoeling reeds duidelijk is. Ik wil daarom het Bestuurscollege verzoeken de nodige stappen te willen nemen opdat uitvoering worde gegeen aan het volgende program:

A. op geestelijk terrein: 1. Er kome een kleine bibliotheek in het Huis van Bewaring op Aruba, bestaande uit geschikte lectuur, die speciaal wordt uitgekozen en in het Huis blijft. Dat behoeft niet veel te kosten. Onder meer zouden van de vele tijdschriften en nieuwsbladen van de Openbare Leeszaal geregeld enkele oude exemplaren afgestaan kunnen worden.

2. Er worde geregeld onderzocht waarnaar de belangstelling van de gedetineerden uitgaat. Inlichtingen kunnen daaromtrent ongetwijfeld worden verstrekt door het personeel van het Huis van Bewaring en door de bezoekende geestelijken. Men trachte deze belangstelling verder aan te moedigen en te ontwikkelen en houde daartoe geschikte voordrachten of vertellingen.

3. Indien blijkt dat er gevangenen zijn die beter willen leren lezen, schrijven, rekenen, enz., dan geve men hen lessen daarin.

4. Er kome een ruimte voor gezamenlijke godsdienstoefeningen. Deze ruimte kan dan ook voor andere doeleinden worden gebruikt, bijv. als gehoorlokaal. Wellicht is het zelfs mogelijk opvoedende films te vertonen.

B. op Lichamelijk terrein: Enig punt: er kome werk!

Ik beveel hierbij het volgende aan:

1. het werk geschiedt steeds vrijwillig, tenzij de gevangene bij rechterlijk vonnis tot werk is veroordeeld. Door middel van geestelijke ontwikkeling zal getracht moeten worden om niet-werkers tot werkers te vervormen.

2. Als werkmogelijkheden beveel ik aan:

A. Werkzaamheden binnen de muren van het Huis van Bewaring, t.w:

1. het maken van betonblokken ten behoeve van Openbare Werken. De benodigde materialen kunnen door Openbare Werken worden geleverd. Dit kost niets; want dat materiaal moet toch gebruikt worden indien er blokken nodig zijn.

2. Schoenmaken, Gemaakt kunnen worden schoenen voor de gevangenen zelf, voor het personeel van het Huis v. Bewaring en voor overheidspersoneel dat dienstschoeisel draagt.

3. Timmeren. Eenvoudige werkstukken kunnen worden gemaakt ten behoeve van Openbare Werken. Ook dit kost geen geld.

4. Boekbinden. Gebonden zou kunnen worden ten behoeve van de scholen en de gouvernementskantoren.

B. Werkzaamheden buiten de muren van het Huis van Bewaring.

1. Aloë-snijden. Doorgaans is het moeilijk krachten te vinden voor het snijden van aloë. Vele aloëverbouwers zullen ongetwijfeld bereid zijn het snijden door gevangenen — tegen loon — te doen geschieden.

2. Wegenaanleg. Hiervoor komen in aanmerking die koenoekoewegen, voor het onderhoud waarvan O.W. geen gelden heeft.

3. Havenarbeid. Deze arbeid zou verricht kunnen worden op moment waarop er geen voldoende havenarbeiders zijn. Mijn bedoeling is dus om alleen te laten werken als aanvulling, als noodmaatregel. Voorkomen moet uiteraard worden dat beroepshavenarbeiders zonder werk zouden komen.

4. Betonstorten. Ik heb vernomen dat het soms gebeurt dat bouwers geen voldoende hulp kunnen krijgen op dagen, waarop zij beton moeten storten.

In die gevallen zouden gevangenen kunnen worden ingeschakeld. Bij een dergelijke regeling is er, geloof ik, geen gevaar voor concurentie aan de bonavide arbeiders. Wanneer dit programma zal zijn doorgevoerd, zullen wij op Aruba een flinke stap in de goede richting hebben gezet."

Op de naar aanleiding van dit door de heer Van Hoorn aangesneden punt gevolgde debatten komen we in de krant van morgen terug, evenals op de andere zaken, die in de vergadering van gisteravond, welke tot ver na het middernachtelijk uur duurde, werden besproken.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 27 FEBRUARI 1952 — No. 1274

Uitzetting

* * Over de uitzetting en zogenaamde verwijdering van niet-landskinderen is het laatste jaar nogal een en ander te doen geweest. Er zijn herhaaldelijk zowel juridische als morele bezwaren opgeworpen tegen de bestaande verordeningen en het Statencollege is meermalen het centrum geweest van hevige debatten over het gevcelige onderwerp. Wij willen dadelijk toegeven, dat het verre van eenvoudig is een regeling te treffen, die bij een ieder — zowel landskinderen als niet-landskinderen — in goede aarde zal vallen en bovendien de Regering zal behagen.

Tal van malen is echter overduidelijk gebleken, dat de oude bepalingen dienen te worden vervangen door nieuwe, aangepast aan de huidige omstandigheden en in beschaafde landen geldende moraal.

Het kwam ons goed voor, dat een der leden van onze Eilandsraad het probleem scherp heeft gesteld, zodat ook dat College zich ten volle over het onderwerp kan beraden. Het hoofdmotief van bedoeld lid was geweven om het bezwaar, dat degeen, die van de betrokken autoriteit het bevel krijgt om zich binnen een gestelde (meestal zeer korte) termijn van het eiland te verwijderen, niet behoeft te worden gehoord. Wat impliceert, dat genoemde autoriteit in vrijwel alle gevallen moet afgaan op binnenkomende rapporten van zijn ambtenaren. De betrokkene behoeft geen kans te worden gegund zijn stem te laten horen.

Gelukkig geeft de heer Gezaghebber van Aruba een ieder, die zich over een uitzettingsbevel wenst te beklagen, de kans zich op zijn kantoor uit te spreken. Maar de heer Gezaghebber BEHOEFT dat niet te doen en het zou zeker moreel verantwoord zijn om vast te leggen, dat de betrokkenen MOETEN worden gehoord voordat de uitzetting een feit geworden is.

In de boezem van de Regering wordt aan een nieuw ontwerp gewerkt; wij hopen, dat in voldoende mate rekening wordt gehouden met het voorgaande. Het feit, dat het ontwerp door onze Eilandsraad ter bestudering werd opgevraagd, biedt ons een zekere waarborg. Daarom verheugde het ons, dat het onderwerp in onze Raadzaal werd aangesneden.

Ook Engeland maakt atoombommen

Motie om Churchill te berispen werd afgestemd

LONDEN, 27 Febr.: — De Britse premier Churchill heeft in het Lagerhuis bij de hervatting van het debat over de buitenlandse politiek, dat onderbroken was door het overlijden van Koning George, verklaard, dat Engeland bij wijze van experiment een atoombom heeft geconstrueerd en een fabriek bezit, waar de geregelde productie van deze bommen ter hand genomen kan worden. Hij zeide, dit niet te hebben geweten vóór zijn ambtsaanvaarding. De Labour-regering had millioenen ponden gestoken in de bouw van deze fabriek.

„Toen men de Amerikanen in Washington van de stand van zaken op de hoogte bracht, ontstond een geheel nieuwe atmosfeer inzake deze kwestie. Het bereikte resultaat is zeker een gunstige factor voor ons". Churchill bracht hulde aan de Labour-regering voor deze stap, doch hij beschuldigde haar van macchiavellisme door hierover niets aan het parlement mede te delen en inmiddels de Conservatieve oppositie te beschuldigen van oorlogsstokerij.

Op dit punt viel Attlee hem in de rede en zeide, dat Churchills wetenschappelijke adviseur, Lord Cherwell, op de hoogte gebracht was van de ontwikkeling en dat ook de Amerikanen, teneinde hun medewerking te verkrijgen, waren ingelicht.

Het debat handelde over de motie van Labour, waarin voorgesteld werd Churchill persoonlijk te berispen over zijn verklaring voor het Amerikaanse Congres in Januari, waarin hij sprak van een prompte, resolute en effectieve actie, indien de Chinezen in Korea een te sluiten bestand zouden schenden. In de motie werd overigens in het algemeen steun toegezegd aan de buitenlandse politiek van de regering, doch „wordt betreurd, dat de premier geen passende omschrijving van deze politiek heeft gegeven bij zijn recente bezoek aan de Verenigde Staten". De motie werd met 318 tegen 285 stemmen verworpen.

IS ENGELAND DE V.S. VOOR?

WASHINGTON, 27 Febr.: Naar Reuter van bevoegde zijde verneemt, acht de Amerikaanse Congres-commissie voor de atoomenergie het niet uitgesloten, dat Engeland in technisch en wetenschappelijk opzicht ver op de Verenigde Staten vooruit is waar het de ontwikkeling van de atoombom en atoomwapens in het algemeen betreft.

DRIE JAAR VOOR TSCHUMIE

De heer Tschumie werd vanmorgen veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf met aftrek, ontzetting uit de beide kiesrechten voor de tijd van acht jaar en bekleding ambacht. Voorts een geldboete van fl. 50.— wegens het bezit van vuurwapens.

Ondemocratisch gedrag van Statenvoorzitter

(Van onze correspondent te Willemstad)

Gisteravond kwamen de Staten der Nederlandse Antillen in vergadering bijeen, teneinde een voordracht op te stellen voor de functie van onder-voorzitter der Staten. De heer Ph. C. Henriquez, die voor korte tijd het land verlaat voor het genieten van verlof, heeft zijn vice-voorzitterschap prijs gegeven. Toen om 18.15 uur de vergadering werd geopend, waren 20 leden aanwezig, slechts de heren Gerharts en Ph. C. Henriquez waren afwezig. Van de heer Gerharts was echter een telegram binnen gekomen, dat de voorziter vreemd genoeg *weigerde* voor te lezen en naast zich neerlegde.

Vervolgens werd er gestemd over het onder-voorzitterschap. Voges haalde 11, Laclé 2, één ongeldige en 6 blanco ,zodat de heer Voges de eerste candidaat is. Als tweede candidaat trad uit de bus de heer Kwiers met 8 stemmen. De heer Gerharts kreeg er 3, de heren Laclé, Voges en Debrot ieder één, 6 stemmen waren blanco.

Toen de uitslag bekend was, sloot de voorzitter de vergadering. Op dat moment kwam de heer Gerharts de zaal binnen, die protesteerde tegen het sluiten van de vergadering en er op wees, dat hij door overwicht gedwongen was later te komen. De heer Debrot zeide echter dat de vergadering gesloten was, waarop de heer Gerharts bleef protesteren en de houding van de voorzitter „schandalig" noemde.

Wij merken hierbij op, dat deze voorzitter zich om 9 uur moest inschepen op de „Santa Paula" voor het genieten van verlof, zodat er geen reden bestond deze vergadering zo snel af te kloppen. De heer Gerharts is hierdoor 24 uren uit zijn werk gehaald die hij uiteraard niet vergoed krijgt.

PERSMENSEN VERGADERDEN

In Hotel Scala kwamen de leden van de Arubaanse Persvereniging gisteravond in vergadering bijeen. Als nieuwe leden werden toegelaten de heren S. H. G. van den Winkel (correspondent De Arubaanse Courant) en J. W. Arrias (fotograaf „The Local"). Er werden tal van interne zaken besproken en voorts bepaald dat de algemene jaarvergadering zal worden gehouden op 18 Maart te San Nicolas.

SLECHTS 22 GEVANGENEN

Met betrekking tot het Eilandsraadsverslag van gisteren (en in het bijzonder naar aanleiding van de rede van het lid Van Hoorn), vernemen wij van bevoegde zijde, dat in het Huis van Bewaring slechts twee en twintig gevangenen verblijven, welk aantal binnen afzienbare tijd tot de helf t wordt gereduceerd, omdat vele straffen aflopen.

BEMIDDELAAR WAS NIET AANWEZIG

Mr Pekelharing, Gouvernementsbemiddelaar, verzocht ons mede te delen, dat hij niet aanwezig is geweest bij de staking van truckchauffeurs in de buurt van de nieuwe haven. Men heeft ons dienaangaande onjuiste inlichtingen verstrekt.

VREEMDELINGENDIENST VERHUIST VRIJDAG

Onlangs meldden wij, dat de Vreemdelingendienst op Oranjestad zou verhuizen van het Politiebureau naar het gebouw van Cabenda in de J. G. Emanstraat (naast het Bevolkingsregister). Wij vernemen thans, dat de verhuizing op Vrijdag as. haar beslag zal krijgen en dat het publiek dus ingaande die dag niet meer voor Vreemdelingen-zaken terecht kan op het Hoofdbureau van Politie. De telefoonnummers van de verhuizende dienst blijven ongewijzigd: Algemene zaken 1007, Chef 1001.

EILANDSRAAD ARUBA

Rondvraag zal het Bestuurscollege weer handen vol werk verschaffen

Irausquin waarschuwt tegen vergaande partijpolitiek

In ons hoofdartikel van gisteren tipten wij reeds aan, dat in de Raadsvergadering van eergisteren door de A.V.P.-fractie ook werd opgebracht het voorstel zoveel mogelijk de overheids-inkopen ter plaatsen te doen verrichten. De heer Eman, die dit onderwerp toelichtte, merkte op, dat de Raad van Politie reeds vroeger in principe met die regeling accoord ging. Men zou zoveel mogelijk ter plaatse bv. de drukkerijen, boekhandelaren en leveranciers van verschillende materialen moeten bevoordelen.

De Voorzitter: „Ook dit punt heeft reeds de volle aandacht van het Bestuur. Er zijn echter verschillende problemen gerezen. Wat bedoelt U eigenlijk: het bevoordelen van de inheemsen of de ingezetenen van Aruba? Verder: wat moeten wij doen indien na een aanbesteding blijkt, dat de prijzen van hier en elders grote verschillen vertonen? Het Bestuurscollege wil straks niet verweten worden dat de uitgaven te hoog zijn door minder juiste inkopen".

De heer Eman: „Ik wil me niet beperken tot de inheemsen. Ik zou willen verzoeken bij voorkeur niet te letten op kleine prijsverschillen. Wij moeten kijken naar het grote voordeel, dat de handelaren en bedrijven die hier gevestigd zijn, dus ook hier hun belasting betalen" (... en hun personeel - Red. A.C.).

Als de voorzitter mededeelt, dat voortaan meer dan ooit de weg van de openbare aanbesteding wordt bewandeld, is de heer Eman (voorlopig) tevreden gesteld.

Middelbaar Onderwijs

Rond het schrijven van 37 ingezetenen van Aruba (allen ouders van schoolgaande kinderen), die gaarne zouden zien dat hier meer Middelbaar Onderwijs zou komen, ontwikkelde zich een uitvoerig debat.

De heer Eman merkte op, dat zijn partij zonder enig voorbehoud zou medewerken aan de totstandkoming van een school, waarvan het einddiploma dezelfde waarde heeft als dat van een 5-jarige H.B.S. De heer Milo Croes ondersteunde dit.

De heer Kok zou een en ander willen verwijzen naar een commissie van deskundigen, opdat Aruba niet kome voor ondraaglijke lasten, nu en in de toekomst.

De heer Irausquin: „Wij wensen allen M.O. op Aruba. Dat is nodig voor onze studerende kinderen. In de Staten heb ik het ook al te berde gebracht. De betrokken Landsminister vreesde, dat er dan minstens twee scholen zouden moeten komen (openbaar en bijzonder) en daarvan zijn de financiële consequenties niet te overzien. Ik zou graag een permanente commissie voor onderwijszaken willen zien, temeer omdat er nog andere problemen rijzen. Zo schreeuwt San Nicolas bijvoorbeeld om een Mulo-school. De handel wil het Mulo-onderwijs hier uitgebreid zien met handelsonderwijs".

De heer Eman wil liever niet weer een commissie erbij......

De heer Henriquez verwijst naar de Grondwet („het onderwijs zij het voorwerp van aanhoudende zorg") en zegt alles te willen doen wat in zijn vermogen ligt om het geestelijk peil van de bevolking te verhogen.

Het voorstel van de heer Irausquin wordt daarna zonder hoofdelijke stemming aangenomen zodat er dus nu een permanente onderwijscommissie, bestaande uit deskundigen, zal worden gevormd.

Rondvraag

Bij de rondvraag kwamen o.m. de volgende punten naar voren:

De heer Eman: zou gaarne avondcursussen voor volwassenen aan de Arubaanse Technische School zien, zou op grond van het gestelde in art. 477 van het Wetboek van Strafrecht maatregelen genomen willen zien tegen het organiseren en bijwonen van hanengevechten, die naar zijn mening nog elke Zondag op verborgen plaatsen worden gehouden en waarbij clandestien drank wordt verkocht.

De heer Kock: wil beter onderwijs op Savaneta, alsmede brievenbus en plaats waar postzegels kunnen worden verkocht; voorts telefoon voor de vroedvrouw, het opknappen van het terrein ten z.o. van de Kerk van Savaneta. Een deel van het dorp zit nog zonder waterleiding en de aanleg van de weg bij Savaneta Abao laat te lang op zich wachten.

De heer Flanegin: spreekt over de slechte verbinding met Noord, wil daar publieke telefoon op minstens twee punten, alsmede straatverlichting.

De heer Laclé: wil politiepost in de buurt van de Kerk van Paradera en een dokterswoning, spreekt ook over waterleiding, brievenbussen, gebrek aan busverbindingen. Zou tenslotte de officiële bekendmakingen in de plaatselijke bladen ook in de Landstaal gesteld willen zien.

De heer Van Hoorn: vraagt zich af hoe het staat met de commissie die het drankmisbruik bestudeert, wil wel eens wat horen over het hotelplan, spreekt van een... hetze in de bladen tegen ambtenaren waarvan onwetendheid en onbenulligheid van journalisten oorzaak zou zijn, citeert naar aanleiding daarvan enige op Curaçao verschijnende dagbladen, vraagt bijzonderheden over de t.b.c.-bestrijding.

De heer Werleman: vraagt verbetering van de wegen rond San Nicolas.

De heer Henriquez: is van mening dat in het algemeen de pers zich de vrijheid veroorlooft door het publiek onjuist voor te lichten, maar vindt toch wel, dat ambtenaren, die de dingen doen zoals het niet hoort, op hun d...... moeten hebben, desnoods in de krant. Pleit voor een goede ligplaats voor vissersschepen, noemt het immoreel zoals de vissers zijn behandeld, vraagt spoedige overdracht van alle diensten, ook omdat D.O.W. in werkelijkheid nog niet eens werd overgedragen, verduidelijkt zijn standpunt ten aanzien van het onderzoek naar de efficiency op de Overheidskantoren. Verder zegt hij zich te ergeren over de barmuziek tijdens de Kerkgang op Zondagmorgen, vraagt hoe het staat met het prostitutieprobleem waarvan de oplossing bij de Eilandsraad moet liggen en bij niemand anders, hoopt dat het 't Bestuurscollege zal gelukken de hand te leggen op een goede veearts, wil keuring van drinkwaren uitgebreid zien tot controle op Bay Rum, Hincha Pia, die „smerige, vuile, vieze en vergiftige dranken".

De heer Milo Croes: zou gaarne nachtdiensten voor artsen zien.

De heer Lopes: vraagt wederom en voor de zoveelste maal hoe het staat met de „Village".

De heer Porf. Croes: is van mening, dat de "Regeringspartij" de Rondvraag uitbuit voor propaganda, deelt mee dat de heer Gezaghebber in '50 zeventien brievenbussen had aangevraagd, maar dat deze op Curaçao zijn gebleven en verzoekt de heer Laclé niet te tornen aan de dokterswoning op Sta. Cruz.

De heer Irausquin: deelt mede tot zijn leedwezen te hebben geconstateerd, dat enkele Arubaanse Statenleden geen rekening houden met de wensen en verlangens van de Eilandsraad: een Statenlid had zelfs een vergelijking gemaakt tussen Den Haag (Curaçao) en Lutjebroek (Aruba), deze man moest Den Haag verlaten om hier in Lutjebroek een stuk brood voor hem en zijn familie te zoeken. Als eigen mensen de autonomie tegenwerken, dan komt er niet veel terecht van het zelfbeschikkingsrecht. De partijpolitiek moet opzij worden gezet. Tot grote verbazing geconstateerd, dat bedrag voor onderstand achteraf te laag bleek, hoewel heer Gezaghebber had verklaard, dat het bedrag toereikend was. Wil graag plannen zien voor dit jaar van L. W.V. en D.O.W., opdat Raad kan bestuderen welke projecten meest urgent zijn. Ziet niet graag dat oude inkomstenbronnen (landbouw, veeteelt, visserij) opdrogen. Vraagt naar mogelijkheid of door bijproducten van atomaire splitsingen ook hier - zoals elders - water kan worden gedistilleerd (zeer belangrijk voor landbouw). Waarschuwt tegen het verlenen van vergunningen ten behoeve van al te veel sociëteiten (vaak vermomming voor bars).

„Een gulden per dag voor arbeid van gedetineerden riekt naar slavenarbeid"

Raad wacht met spanning op nieuw ontwerp inzake uitzetting

In onze krant van gisteren publiceerden wij reeds wat de heer R. van Hoorn als zijn zienswijze had verkondigd ten aanzien van het verschaffen van werkgelegenheid aan de tijdelijke bewoners van ons Huis van Bewaring. De voorzitter deelde de inleider mede, dat het naar zijn mening inderdaad niets erger is dan het niets-doen van de gevangenen. In de Staten heeft men er ook reeds lang en breed over gesproken, maar men kon het nimmer eens worden; er zouden nl. mensen zijn die zeiden pas werk te kunnen krijgen als ze in de gevangenis kwamen.

Mr Kwartsz noemde dat zeer overdreven; van de twee honderd ingeschrevenen heeft misschien de helft nog nimmer gewerkt. De vraag of men particuliere bedrijven al dan niet concurrentie zou aandoen, noemde spr. een zeer teer onderwerp, vooral ten aanzien van de havenarbeiders, waaraan thans geen tekort bestaat. Naar mening van de voorzitter is het huidige H.v.B. volkomen ongeschikt om er ruimte te maken voor enige werkgelegenheid; hij hoopte binnen zeer korte tijd een goed voorstel bij de Regeringsraad te kunnen indienen.

De heer Van Hoorn: „Als ik bezwaren hoor met betrekking tot particuliere concurrentie, word ik misselijk. Afgezien daarvan heb ik voorbeelden aangehaald van werkzaamheden waardoor niemand concurrentie wordt aangedaan".

De heer Eman zag het gevaar voor concurrentie niet groot omdat er niet veel gevangenen zijn; degenen, die langer dan acht maanden moeten brommen, gaan toch immers naar Curacao (en dat zijn er ook niet zo bar veel).

De heer Irausquin ging in grote lijnen met de mededelingen van de heer Van Hoorn accoord, maar hij zou toch meer het accent willen leggen op het onderhouden van de familie van de gedetineerde. „Er moet worden voorkomen, dat vrouw en kinderen kreperen", aldus spreker, die zeide het onderwerp reeds in de Staten te berde te hebben gebracht waar hem door de Landsminister voor Justitie was gezegd, dat er onvoldoende bewaking was om de gevangenen overal te kunnen laten werken. „Dat vind ik een zeer flauw excuus. Er zijn veel gegadigden voor de post van bewaker. Voor concurrentie ben ik niet bang als men vigerende lonen uitbetaalt. Men moet niet goedkoper gaan werken dan de particulieren, zoals bv. een dag werken bij D.O.W. voor een gulden Dat riekt naar slavenarbeid. Ik wil het voorstel-Van Hoorn gaarne ondersteunen, het is de ideale oplossing; de Staten en de Regeringsraad zullen zeker niet met overwegende bezwaren te voorschijn komen."

Uitzetting

Het volgend punt van de uitgebreide agenda - inzake de uitzetting en z.g. verwijdering van niet-landskinderen - werd voorgebracht door de heer Harry Nassy, die eerst de - inderdaad zeer merkwaardige - uitzettingsprocedure schetste, waarvan de eigenaardigheid nog werd geaccentueerd door de cumulatie van functies bij de heer Gezaghebber (ook Hoofd van de Politie, ook Voorzitter van het Bestuurscollege). „De Gezaghebber moet afgaan op de rapporten van de Vreemdelingendienst; deze rapporten behoeven niet juist te zijn en vaak zijn ze ook niet juist. Het verkeerdelijk verstrekken van adviezen kan onbewust geschieden, maar de mogelijkheid daartoe blijft bestaan. Ik wil tegen het systeem protesteren, dat de betrokkenen niet kunnen worden gehoord. In ieder geval ben ik verheugd, dat de betrokken Landsminister bezig is door een nieuwe Landsverordening de moeilijkheden uit de wereld te helpen."

Spreker verzocht het Bestuurscollege een brief te zenden aan de Landsregering met verzoek binnen korte tijd met het nieuwe ontwerp ter tafel te willen komen.

De Voorzitter: „U bent niet helemaal op de hoogte. Ik ga niet over tot uitzetting voor ik de werkelijke feiten ken en daarbij moet ik uiteraard afgaan op ambtsedige rapporten. Ik kan niet iedereen horen, maar de praktijk leert, dat ik de meeste betrokkenen wel hoor. Ik ben het met U eens, dat de betrokkenen moeten kunnen worden gehoord en derhalve wil ik gaarne aan Uw verzoek voldoen."

De heer Finck: „Ik moet een beetje scherp zijn; in deze Raad behoeven we niet te veel te zeggen, omdat lang niet alles behoort tot de zorg van het eilandgebied. We hebben reeds tal van malen moties en verzoeken bij de Regering ingediend, maar ontvingen nimmer enig antwoord. De Raad loopt de kans zich belachelijk te maken door voorstellen in te dienen, die op Curaçao zonder meer worden gedeponeerd. We kunnen beter op het nieuwe ontwerp wachten."

De heer Irausquin zegt de gedachtengang van de heer Finck te kunnen volgen; hij suggereert een meer constructief voorstel in te dienen dan dat van de heer Nassy, opdat dat in de afdelingen kan worden bestudeerd.

Het eind van het liedje is, dat de Regering zal worden gevraagd spoedig een afschrift van het nieuwe ontwerp naar de Eilandsraad te zenden; na bestudering in de Raad zou de Staten een advies kunnen worden toegezonden en tevens worden gevraagd om spoedige behandeling.

Vele Arubaanse ouders zouden gaarne volledig M. O. voor hun kinderen wensen

Aan de Eilandsraad was een brief gezonden, getekend door 37 bewoners van ons eiland, betreffende het Middelbaar Onderwijs. Wij komen hierop elders uitvoerig terug; de tekst van bedoelde brief volgt hieronder:

„De ondergetekenden, allen ouders of voogden van leerlingen die de H.B.S.-klassen op Aruba bezoeken, veroorloven zich de vrijheid de aandacht van de Raad te vragen voor het volgende, met het gelijktijdige verzoek deze aangelegenheid wel op de agenda van Uw eerstvolgende vergadering te willen plaatsen.

Aan het einde van het lopende schooljaar zal voor de leerlingen van de huidige derde H.B.S.-klassen geen mogelijkheid meer bestaan tot het volgen van verder middelbaar onderwijs op ons eiland.

Gezien het feit dat onderwijszaken in de loop van dit jaar aan het eilandgebied zullen worden overgedragen, menen zij dat redelijkerwijze verwacht mag worden, dat de Landsminister voor Onderwijs thans geen beslissingen zal nemen om de kwestie „Volledig Middelbaar Onderwijs voor Aruba" nog vóór het nieuwe cursusjaar tot een definitieve oplossing te brengen.

Dat zij het, met het oog op de vortschrijdende ontwikkeling van Aruba, een eilandsbelang achten dat er een volledige middelbare schoolopleiding voor onze gemeenschap komt.

Dat zij zich bewust zijn, dat het bereiken van dit doel financiële offers vraagt en technische moeilijkheden oplevert.

Dat echter het niet totstandkomen van een volledig middelbaar onderwijs opleiding tot resultaat zal hebben, dat vele ouders genoodzaakt worden van de voorgenomen studie van hun kind af te zien, hetgeen ongetwijfeld tot gevolg heeft, dat in de toekomst Aruba een tekort zal hebben aan eigen krachten om te voldoen aan de steeds zwaarder wordende eisen die de nieuwe constellatie van onze samenleving vraagt.

REDENEN waarom zij een dringend beroep doen op de Raad om tijdig de mogelijkheden te onderzoeken, en die maatregelen te willen treffen, welke het tot stand komen van een volledige middelbare schoolopleiding zullen bevorderen.

Zij hebben de eer van Uw Raad te zijn,

de meest dienstv. dienaren,
w.g. E. FOWLER
en zesendertig anderen.

WEINIG BELANGSTELLING VOOR FILMLIGA-AVOND

De Filmliga Aruba gaf gisteravond een nieuwe filmvoorstelling, wederom in Bolivariana. De zaal was slechts matig bezet. In het programma waren o.a. twee in 1931 vervaardigde abstracte Duitse filmpjes opgenomen, n.l. „In der Nacht" van Walter Rutmann en „Hongaarse Dans van Brahms" van Oscar Teschinger. „In der Nacht" is een visuele vertaling van het gelijknamige muziekstuk van Robert Schumann, waarin de maker van de film het publiek kennis doet maken met de waarschijnlijke motieven, welke Schumann geïnspireerd hebben tot het maken van zijn compositie, n.l. de neerstromende regen, het spel van de wind met de gevallen boombladeren en de grillig voortgejaagde wolkenhemel. Op de duur wordt het filmpje een beetje eentonig door het steeds teruggrijpen op dezelfde filmbeelden. In „De Hongaarse Dans van Brahms" werd het rythme van de muziek aangegeven met lijnen, vlakken, punten, cirkels, enz. Kunstig als dit filmpje gemaakt was, kon het geheel ons toch niet bekoren, waarschijnlijk door het ongewone van de beelden.

Tot besluit van het programma werd de Engelse film „London belongs to me" gedraaid. Deze film heeft de echte typische sfeer van een Engelse speelfilm, eenvoudig en onopgesmukt. Men maakt kennis met een huisgezin waarvan de belevenissen worden weergegeven, welke afwisselend de droge humor van de Engelsen en de vaak dramatische zijde van he tleven van een burgergezin laat zien, terwijl op satyrische wijze de onbekendheid van het Engelse volk met de te verwachten gebeurtenissen in 1939 naar voren wordt gebracht. Een film die de moeite van het zien ten volle waard is.

„PRESIDENT ROBERTS" OOK NAAR CURACAO?

BRUSSEL, Febr. — Volgens de correspondent van de „Gazet van Antwerpen" te Tanger, bevindt het veelbesproken jacht „President Roberts", na Lissabon, Oran en Tanger te hebben aangedaan, zich thans te Casablanca. De „president" van het merkwaardig gezelschap, Robert Lombert, heeft verklaard, dat de overtocht naar Curaçao nog wat moet worden uitgesteld, daar hij nog belangrijke besprekingen te Tanger moet voeren. De president en zijn gevolg maken er geen geheim van, dat ze geen financiële zorgen hebben. Het leven aan boord is een aaneenschakeling van recepties en feestjes, alles in de sfeer, die bij een presidentieel jacht past. De correspondent weet verder te melden, dat Lombert bij een bank te Tanger een cheque van 5.000 dollar, uitgeschreven te Brussel, heeft geind. De 71-jarige notaris Quaedvlieg heeft een voor hem gereserveerde hut, waarop een bordje staat met zijn naam. Niemand krijgt echter ooit kans met hem te spreken. Hij is verstekeling aan boord en tegelijkertijd de „bijzondere gast van de president". In Tanger heeft Robert Lombert een postadres. Alle brieven, ook die van de bejaarde notaris, gaan eerst door zijn handen. Het jacht vaart nog steeds onder de vlag van Liberia.

O.S. REDDEN MENSENLEVEN

OSLO, Febr.: — De Olympische Winterspelen hebben het leven van een Noorse arbeider gered. De man was van zijn plaats aan een draaibank gelopen om te gaan luisteren naar de radio-uitzending van de 10.000 meter uit het Bislett-stadion. Juist toen hij weg was, schoot bij een andere draaibank een stuk metaal van 30 kilo weg. Het werd precies naar de plaats geslingerd, waar de arbeider gestaan zou hebben als zijn sportenthousiasme niet over zijn plichtsbesef had gezegevierd.

De Arubaanse Courant

February 27, 1952
Wednesday

ENGLISH SECTION

Edited by
Alfred O. Thomas

Freight on vessels operating between Aruba, Curacao, Venezuela and Grand Columbiana will be increased on March 24.

Decision made at joint Conference

Freight rates on all vessels operating between Aruba, Curacao, Veneuela and Gran Colombiana will be increased from March 24. This was the decision arrived recently at a joint conference of the U. S. Atlantic and Gulf Ports-Netherlands West Indies and Venezuela.

This increase will mean that merchants will add a small amount to the prices of goods. Due to the high cost of operation of the ships an increase of the tariff became necessary. The increased freight will be 30 percent to all Venezuean Ports, while in the West Indies it willl be a little less.

After the last war the Venezuela Steamship Companies viz. the Gran Colombiana and the C.A.V.N. in order to attract trade lowered their tariffs. The Conference Steamship lines — the Graceline; the K.N.S.M. and the Alcoa had been forced to reduce their freights in order to compete with those vessels running at a lower cost. The Americans as a rule operate at a considerably high cost and in order to relieve the situation the Vice-President of the Grace Line Mr. Magner called o conferenec to discuss a possible increase in the rates. The various companies agreed to the suggestion and it was carried that the freights be increased effective March 24.

EDITORIAL

Stop worrying about Quacks

Today the medical field is so advanced that Doctors find it very easy to give accurate decision and correct treatment to those suffering from diseases. Yet people prefer to throw away their money by going to quacks to be rendered secured. Dr. R. M. Robles in an address recenlty explained how unsafe such treatment could be, because not being specially trained as a physician, it will be committing crime to practice same.

If you were to pick up an old magazine dating back to 75 years ago, you will see that Kadiddlehopper's patent medicine cured everything from erysipelas to growing toe-nails. Those testimonials are laughable in the light of recent advances in medical science.

In spite of the apparent miracles worked by modern medicine and science there are still those without benefit of medical training who prey on the unfortunate victims of disease. It seems strange that people, who have come to know the cure that modern medicine has made possible are still deluded into a false hope of help by quack testimonials. This practice of putting the trained doctors out of business continues to be a never ending task. The unfortunate victim in the end suffers worse than before — or dies — under the unskilled ministration. In spite of this, his bills have to be paid.

It is always a safe policy to have your health properly secured. This can only be done by seeing a competent physician. Treatment without any competent medical advice is as unwise as it is dangerous, so do not be fooled by any testimonial, lurid or otherwise.

In the past people allowed themselves to be disfigured by quacks and then the doctor who touches them next gets the whole bulk of the blame. If they be more careful and allow themselves to be treated properly, then the disease rate will surely be lessened and they will receive satisfaction for their money.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette-muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunch-muziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 sterrenparade; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamento; 7.30 reclame; 8.30 the voice of the windwards islands; 9.00 Conjunto-muziek; 9.40 gramophoonplatenprogramma; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.45 reclame-uitzending; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de enntillen; 18.10 C.S.C. spreekt; 18.25 heruitzending van de V.O.A.; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.28 muziek uit Europa; 19.53 reportage 20.13 West-Ind. rubriek; 20.43 klassiek concert; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo ,Oranjestad. Botica Centraal,, San Nicolaas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

YARNS OF FANCY

Wise was the grandmother, who, when her grandson, three, said excitedly, "I shot a bear last night with my gun," replied appreciatively, "You did!" Such is the toddler's yarns of fancy. Some of them she writes down as he creates them. Later she may read them to him and still later, he may enjoy reading them himself even to his own children by and by.

Grandmother responds as grandson wishes her to respond and plays the parts which he assigns to her. She drinks imaginary tea which he serves her from a real or imaginary cup. She reacts to his imaginary creatures as if they were real. She never forces him to think he has been lying through his imaginary ways, when for him he has never before been nearer the truth.



KIDDIES CORNER

Indecision

By AUNT GEORGINA

I've sixpence and some coupons for a quarter of a pound
And I'm staring in the sweetshop till my head goes round and round.

I've been standing here for hours, and I haven't been inside
To buy chocolates — or toffees — for I realy can't decide!

Or there's liquorice or fruit drops or barley sugar lumps.
Or chocolate with cream or fruit, or stuck with nutty bumps,
Or toffees that are soft or hard — the crunchy, crackly kind.
Oh. they're simply All my favourites, and I can't make up my mind.

Caryl Brahms

Birthday Congratulations

Today we congratulate Carmen Nybroek one of the daughters of Mr. & Mrs. K. Nybroek of Rond weg. Dakota, who has attained six years in her life yesterday. Carmen spent a quiet day at home and Mum and Dad invited a few of their friends to pass the day away. Aunt Georgina wishes you many more happy birthdays.

On Sunday last, Mr. and Mrs. P. Kouwenburg of Rondweg Dakota celebrated the birthday of their daughter Marianne. On the occasion her many playmates went home and had a wonderful time. Well Marianne Aunt Georgina also join with your many friends to wish you many more happy birthdays.

Patience and Praise help this problem

THERE are few mothers who, at some time or another, are not troubled with bed-wetting in their babies, and parents who have a child who wets the bed find this habit an unpleasant one. Unfortunately, the treatment they adopt often tends to make the condition worse instead of better. At times they even do things which tend to bring on the habit.

For example, a child is not, as a rule, expected to keep his bed dry at night before he is about two years of age. Yet many parents begin to scold or even punish young children when they wet the bed at an earlier age.

Control By Two

Under ordinary conditions, a child can controle his bladder almost completely during the day by the time he is two years old.

Although many studies have been made of children who wet the bed, the exact cause of bedwetting has not as yet been found. It is true that in certain cases it may be due to infections in the bladder or kidney; then, too, general disorders, such a epilepsy or other diseases wihch damage the nervous system, may be responsible. Sometimes it may begin as a result of emotional upsets which have occurred during a severe illness.









The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

1)

"Mr. Leopold Gantvoort is not at home", the servant who opened the door said, "but his son Mr. Charles, is — if you wish to see him."

"No. I had an appointment with Leopold Gantvoort for nine or a little after. It's just nine now. No doubht he'll be back soon. I'll wait."

"Very well, sir."

He stepped aside for me to enter the house, took my overcoat and hat, guided me to a room on the second floor— Garvoort's library — and left me. I picked up a magazine from the stack on the table, pulled an ash tray over beside me, and myself comfortable.

An hour passed. I stopped reading and began to grow impatient. Another hour passed — and I was fidgeting. A clock somewhere below had begun to strike eleven when a young man of twenty-five or six, tall and slender, with remarkably white skin and very dark hair and eyes, came into the room.

"My father hasn't returned," he said. "It's too bad that you should have been kept waiting all this time. Isn't there anything I could do for you? I am Charles Gantvoort."

"No, thank you" I got up from my chair. "I'll get in touch with him tomorrow."

"I'm sorry," he murmured, and we moved toward the door together.

As we reached the hall an extension telephone in one corner of the room buzzed softly, and I halted in the doorway while Charles Gantvoort went over to answer it.

"Yes. Yes. Yes!" — sharply — "What? Yes." — very weakly — "Yes."

He turned slowly aruond and faced me with a face that was gray and tortured, with wide shocked eyes and gaping mouth.

"Father," he gasped, "is dead — killed!"

"Where? How?"

"I don't know. That was the police. They want me to come down at once."

He straightened his shoulders with an effort, and put down the telephone.

"You will pardon my —"

"Mr. Gantvoort." I interrupted his apology. "I am connected with the Continental Detective Agency. Your father called up this afternoon and asked me that a detective be sent to see him tonight. He said his life has been threatened. He hadn't definitely engaged us, however, so unless you —"

"Certainly! Yu are employed! If the police haven't already caught the murderer I want you to do everything opsisble to catch him."

"All right! Let's get down to headquarters."

Neither of us spoke during the ride to the Hall of Justice. Gantvoort bent over the wheel of his car, sending it through San Francisco's streets at a terrific speed.

Half a dozen police detectives were waiting for us when we reached the detective bureau. O'Gar — a bullet-headed detective-sergeant who dresses like the village constable in a movie, wide-brimmed black hat and all, but who isn't to be put out of the reckning on that account — was in charge of the investigation. He and I had worked on two er three jobs together before, and hit it off well.

He led us into one of the small offices below the assembly room. Spread out on the flat top of a desk were a dozen or more objects.

"I want you to look these things over carefully," the detective-sergeant told Gantvoort, "and pick out the ones that belonged to your father."

"But where is he?"

"Do this first." O'Gar insisted.

I looked at the things on the table while Charles Gantvoort made his selections. An empty jewel case; a memorandum book; three letters in slit envelopes addressed to the dead man; some other papers; a bunch of keys; a fountain pen; two white linen handkerchiefs; two pistol cartridges; a gold watch, with a gold knife and a gold pencil attached to it by a gold-and-platinum chain; two black leather wallets, one very new and the other worn; some money, both paper and silver; and a small portable typewriter, bent and twisted, and matted with hair and blood. Some of the other things were smeared with blood and some were clean.

(To be continued)

ONGELUKKIGE SYMPTOMEN

Terugblik op de begrotingsdebatten

Kwam men niet uit boven bekrompen burgerpolitiek?

(Van onze correspondent te Willemstad)

Uw correspondent heeft zo in zijn vrije tijd een kijkje kunnen nemen in de Statenzaal, welke de afgelopen week het trefpunt is geweest van de Antilliaanse volksvertegenwoordigers, die over onze millioenen hebben te waken. En daarbij heeft hij zich kunnen overtuigen van de wetenschap, dat - het is niet de eerste keer dat dit in dit blad werd betoogd - tal van zaken, die daar behandeld werden niet hoger op konden komen dan het gewone platvloerse niveau van bekrompen. burgerpolitiek.

Neem dat geval nu maar eens van de Arubaanse Toeristencommissie. De laatste tijd werden vanuit Aruba wensen vernomen het toerisme te bevorderen, mede i.v.m. de Amerikaanse hotelplannen. Geen wonder, dat er toeristen moeten worden getrokken en die trekt men niet door met de handen over elkaar te gaan zitten, maar door hun aandacht te trekken, kortweg, door een toeristencommissie.

Aruba heeft zijn commissie en naar uw correspondent in alle bescheidenheid meent te mogen opmerken, hij heeft er nimmer klachten van vernomen. En zo die er al mochten zijn, dan wacht hij rustig af op het onderzoek, dat de Eilandsraadcommissie te dier zake zal instellen. Maar feit is, er werd een aanval gedaan op de bestaande commissie; in de Staten trok Henny Eman fel van leer en beweerde dat de commissie traag was, weinig resultaten boekte, het vertrouwen niet meer genoot - van wie, werd er niet bij verteld, maar kennelijk wordt hier het vertrouwen van Henny Eman bedoeld - het woord „malversaties" werd zelfs genoemd en natuurlijk prees Henny Eman een particuliere commissie, die - zoals later uit een telegram bleek - fl. 30.000 best kon gebruiken. Nu is het bezitten van rechtspersoonlijkheid nog geen norm om zo maar zonder meer geld ter beschikking te stellen, vooral, zoals de heer v. d. Hoeven opmerkte, politieke controversen de hoofdtoon zouden kunnen voeren.

Zo werd de Arubaanse Toeristencommissie op het podium geplaatst, de heer Irausquin kon uiteraard de gedane beschuldigingen zo maar niet over zijn kant laten gaan en kwam in verweer, merkte op, dat de toeristencommissie verzoeken had ontvangen om met particuliere commissies samen te werken, wees er op, dat indien malversaties zouden zijn geschied, de Gouvernements-accountantsdienst er borg voor zou staan dat dit gecontroleerd zou worden. Toen de heer Irausquin wees op een brief van de eilandsraad Aruba, waarin zoveel stond te lezen, dat het instellen van bedoelde commissie van onderzoek in geen geval de subsidie-verlening in de weg mocht staan, was het pleit al gauw beslist. De heer Eman trok zijn amendement voorlopig in en de bedragen werden goedgekeurd. Desalniettemin is het jammer, dat een dergelijk specifiek Arubaanse zaak in het openbaar in het Statencollege werd gebracht.

De Regeringsraad heeft het met al die begrotingen zeer druk gehad. En het heeft tijdens die drukte ook duidelijk blijk gegeven de zaken niet onder de knie te hebben. Er werden antwoorden gegeven, die het gevraagde bij lange na niet benaderden. Soms werden er helemaal geen antwoorden gegeven - zo missen wij nog steeds een definitief antwoord op de vraag of de heer Henny Eman in de voorlopige delegatie werd benoemd, die straks ter RTC zal gaan of niet - en het beleid was over het algemeen slap te noemen. Ellenlange redevoeringen waren nodig om te camoufleren, dat men weinig of niets had uitgevoerd. Toen de Regering zich voor enkele amendementen geplaatst zag om bevorderingen te doen geschieden, welke zeker in dit begrotingsverband niet dienden te geschieden en onder een dier bevorderingen een broer van de voorzitter van de Regeringsraad zich bevond, kon er met recht gesproken worden van een onbehoorlijke gang van zaken. Zo stemde de heer Bartels Daal voor de plotseling opgebrachte bevordering van zijn vader tot referendaris rustig mee..

Uw correspondent meent te weten dat voor de behandeling van de begroting tussen de landsministers de afspraak was gemaakt - mede i.v.m. de financiële toestand van het land - geen bevorderingen op te brengen. Toen de bevordering van de heer Bartels Daal door de Regering zelf werd opgebracht en later de bevordering van de heer Gomez op Aruba van commies tot hoofdcommies gaarne door de RR werd overgenomen, moest dat wel enige verbazing en wrevel veroorzaken, vooral verbazing en bevreemding aan de zijde van de heren dr Van Romondt en Sprockel.

Het is deze wrevel en andere oorzaken welke de heer Sprockel heeft doen besluiten, mede namens de C.O.P. en K.V.P., zich ernstig te beraden in de verdere medewerking aan deze Regering.

Een verklaring die niet na zal laten veel stof te doen opwaaien. uitgelegd dient te worden, dat beide ministers de Regering zullen verlaten, worden we geconfronteerd met de omstandigheid, dat de basis, waarop dit N.V.P.-kabinet rust, is weggevallen. Want de K.V.P.-C.O.P. leden in de Staten zullen uiteraard hun conclusie ook trekken, temeer, daar deze verklaring van de landsminister Sprockel werd genomen na consultatie van de middenblok-leden.

Met de R.T.C. voor ogen, met een dreigende kabinets-crisis in Suriname in het verschiet, zijn dit allemaal geen gelukkige symptomen voor het welslagen van de R.T.C.

En het meest eigenaardige is wel, dat niemand er rouwig om is, dat het zo is gelopen. Inmiddels hebben de feiten de berichtgeving van „De Arubaanse Courant", die bij de aanvang van de begroting reeds sprak van „Crisis in de Regering", achterhaald. En daar is het weldenkende deel van de bevolking achteraf wel blij om.

Ten kantore van de Ontvanger van Aruba kunnen geplaatst worden enige administratieve krachten.

Vereisten: Minstens Mulo diploma en vlot kunnende typen. Administratieve ervaring strekt tot aanbeveling. Aanstelling geschiedt voorlopig op arbeidscontract.

Salaris afhankelijk van ervaring nader overeen te komen.

Sollicitaties gericht aan de Gezaghebber van Aruba in te zenden bij de Ontvanger voor 4 Maart a.s.

Aruba, 26 Februari 1952.

BEKENDMAKING

De Commissaris van Politie maakt bekend, dat de Afdeling

VREEMDELINGENDIENST

met ingang van Vrijdag 29 Februari 1952 is verhuisd van de Politiewacht te Oranjestad naar het gebouw van Cabenda, gelegen aan de J. G. Emanstraat, Oranjestad.

Telefoon 1007 Algemeen
1001 Chef



De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERD. 28 FEBRUARI 1952 — No. 1275

SPOED !

* * * Toen we een maand of wat geleden schreven over gebrek aan medewerking van Curacaose zijde met betrekking tot de hotelplannen, werd ons van vele kanten verweten, dat wij de controverse tussen de eilanden Aruba en Curacao nog groter wilden maken en zelfs werd ons verzekerd, dat Curacao — wij doelden daarbij in het bijzonder op de Regeringsraad — zeer zeker niet bereid zou worden gevonden om onder welke omstandigheden dan ook te trachten de Arubaanse hotelplannen te torpederen.**

Gisteravond is wel weer gebleken, dat wij niet ver bezijden de waarheid waren: het wachten is inderdaad op de Regeringsraad en als dat college niet zéer veel spoed betracht met het in orde maken van de concept-bereidverklaring, zullen de hotelplannen kunnen worden verwezen naar stoffige archieven.

Snel handelen is geboden — wij hopen, dat een ieder dat begrijpe!

MINDER BENZINE NODIG

WENEN, 28 Febr.: Kapitein Endre Syranyie van het Hongaarse volksleger heeft patent gekregen op een apparaat, dat volgens de Hongaarse autoriteiten 15 tot 40% benzine bespaart zonder de prestaties van de auto te verminderen. Volgens het vakverenigingsblad „Nepszava" kan het nieuwe apparaat worden aangebracht aan de carburateur van iedere soort auto. De benzine-aanvoer wordt automatisch verminderd of geheel stopgezet, wanneer de belasting van de motor vermindert, wanneer geremd wordt of wanneer men een heuvel afrijdt.

Geen Amerikaanse troepen meer naar Europa?

De V.S. zullen waarschijnlijk wel vliegtuigen blijven zenden

WASHINGTON 28 Febr.: Robert Lovett, de Amerikaanse minister van defensie, heeft op een persconferentie na de besprekingen te Lissabon verklaard, dat de NAVO dit jaar 50 divisies op de been zal hebben, doch dat iets meer dan de helft gevechtsklaar zal kunnen zijn. Reuter tekent hierbij aan, dat persberichten uit Lissabon gemeld hebben, dat men het eens geworden is over 50 gevechtsklare divisies, doch dat militaire waarnemers in het buitenland twijfel hebben doen horen over de mogelijkheid dit doel nog dit jaar te bereiken.

Lovett zei, dat het andere deel uit reserves zou bestaan, uitgerust met de voornaamste uitrustingsstukken en voorraden, doch met minder manschappen dan die van de gevechtsklare divisies. De Verenigde Staten, zo zei de minister, heeft geen verplichtingen op zich genomen om dit jaar nog meer divisies naar Europa te zenden. wel zouden vliegtuigen naar b.v. Frankrijk en Groot-Brittannië gezonden worden, doch dit zou eer afhangen van de voortgang van het bouwen van vliegvelden in Europa. De bouw van vliegvelden is volgens Lovett ten achter op het program.

IS VIETMINH DE FRANSEN DE BAAS?

HONGKONG, 28 Febr. - Op een persconferentie heeft de opperbevelhebber van de Vietminh-opstandelingen, generaal Vo Ngoejen Gjap, verklaard, dat het plan van wijlen maarschalk De Lattre de Tassigny om in Indochina het initiatief te hernemen, geheel is mislukt en dat de Vietminh te Hoa Binh een militaire, economische en politieke overwinning heeft behaald. Sedert het begin van de Franse operatie tegen Hoa Binh in November hadden de strijdkrachten van de Franse Unie 22.000 man verloren, aldus de geenraal.

ENGELSE KONINGIN NAAR AUSTRALIE

LONDEN, 27 Februari. Het is niet uitgesloten, zo meldt de correspondent van Reuter, dat de Britse koningin en de hertog van Edinburgh tegen het einde van dit jaar een bezoek zullen brengen aan Australië. Tussen Londen en Canberra worden thans besprekingen gevoerd over de maanden October, November en December voor een dergelijk bezoek.

Koning Leopold zal wetenschappelijke expeditie vergezellen

BRUSSEL, 20 Febr. — Reuter meldt, dat Koning Leopold zich zal voegen bij een Frans-Colombiaanse wetenschappelijke expeditie naar de bronnen van de Orinoco en de Amazone. De expeditie staat onder leiding van de Franse onderzoeker Alain Gheerbrant, die het vorige jaar is teruggekeerd van een verblijf van twee jaar in de oerwouden van de Orinoco in Zuid-Venezuela bij de Braziliaanse grens. In een lezing in Brussel verklaarde Gheerbrant, dat hij binnenkort terug zou gaan om filmopnamen te maken van de inheemsen in het gebied van de Orinoco. Hij had verleden jaar op zijn terugreis de filmopnamen verloren, die hij in 2 jaar met veel moeite had gemaakt. De Franse onderzoeker zei voorts vooral het doen en laten van de Piaroas en de Guaharibos, „die geen vuur kunnen maken en leven van rupsen en aarde", weer te willen verfilmen.

Gheerbrant heeft ook in het paleis te Laeken een lezing gehouden. Naar verluidt, was Koning Leopold zo geboeid, dat hij besloot hem op zijn nieuwe expeditie te vergezellen.

Politieke kringen te Brussel kennen geen enbijzondere betekenis toe aan de reis van Leopold.

DUITSLAND'S SCHULD AAN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 27 Febr.: — Nederland en Duitsland zouden voorlopig overeenstemming hebben bereikt over een deel van Nederlands schuldvorderingen op Duitsland. West-Duitsland zou 45 millioen Mark betalen voor de in Reichsmarken luidende obligaties welke de Nederlandsche Bank tijdens de bezetting aan Duitsland moest terugverkopen tegen de nominale waarde. Van Nederlandse zijde wordt aangevoerd, dat deze gedwongen verkoop tegen de nominale waarde de Duitse debiteuren in staat heeft gesteld op grote schaal hun vooroorlogse schulden af te betalen, zonder dat Nederland werkelijke compensatie ontving. Het betreft maar een klein gedeelte van de totale vordering van de Nederlandsche Bank. Die zou 4,5 milliard Reichsmarken bedragen.

DEFENSIE RIJKSDELEN IN DE WEST

's-GRAVENHAGE, 28 Febr.. — In de Memorie van Antwoord aan de Eerste Kamer over de begroting van oorlog en marine zegt de regering, dat zij van de mededeling van vele leden, dat zij zich kunnen verenigen met de plannen der regering betreffende de vervulling van een militaire taak in de overzeese Rijksdelen, met erkentelijkheid heeft kennis genomen. Minister Staf deelt mede, dat hij bereid is omtrent de defensie van Suriname en de Nederlandse Antillen aan de defensie-commissie nadere inlichtingen te verschaffen.

BULA WAYA-SUCCESSEN

Op Curaçao loopt het nog steeds storm voor de uitvoeringen van „Bula Waya". Dinsdagavond was het niet zo druk, omdat toen de carnavalsviering in de stad werd besloten, maar gisteravond was Roxy tot in alle hoeken en gaten bezet; het publiek was enthousiast en vele delen moesten worden herhaald. „De allerbeste uitvoering", zei men. Na afloop moesten alle medewerkenden op het toneel komen om een ovatie in ontvangst te nemen.

Vanavond vindt de laatste uitvoering plaats en we vernemen, dat reeds drie-kwart van de zaal is uitverkocht. Gaarne zouden we „Bula Waya" ook nog eens op Aruba zien!

Hotel . . . . Wanneer?

Plannen werden ontvouwd voor Arubaanse handelaren

Nog steeds is het wachten op de Regeringsraad

De Arubaanse Vereniging van Handelaren belegde gisterenavond in Sociedad Bolivariana een algemene ledenvergadering, welke een bijzonder cachet kreeg door tal van postieve mededelingen met betrekking tot het hotelplan, verstrekt door mr A. Papier, die in de loop van de vorige dag van New York naar ons eiland was teruggekeerd. Door mededelingen van mr C. W. J. J. Heufke waren wij enige weken geleden reeds in de gelegenheid de conclusie te publiceren: het wachten is op de Regeringsraad. Dit werd gisteravond in de toespraak van mr Papier bevestigd. Wij laten hieronder het verloop van de belangrijke bijeenkomst volgen:

Er waren ongeveer zestig leden aanwezig. In zijn openingswoord merkte voorzitter Nathan Cohen op, dat de vereniging aanvankelijk slechts dertig leden telde, maar dat er nu reeds meer dan honderd zijn.

Twee Bestuursleden stelden zich niet herkesbaar, te weten de heren Ch. Neme (wegens aanstaand buitenlands verlof) en Mirep (wegens grote drukte in zijn zaken). De heer Monte D. Maduro werd terecht veel lof toegezwaaid voor de keurige wijze waarop hij het verenigingsblad „De Echo" redigeert.

De notulen van de 1e secretaris Fischel werden zonder op- of aanmerkingen aangenomen, waarna de penningmeester A. in 't Veld zijn financieel overzicht gaf, waaruit bleek, dat er in het afgelopen verenigingsjaar een bedrag van maar liefst fl. 5186.54 was omgegaan. Met veel aandacht werd het door de heer Cohen voorgelezen jaaroverzicht gevolgd; de heer Maduro vertelde iets over de geschiedenis van „De Echo", die op het ogenblik door meer dan vier honderd personen wordt gelezen, hetgeen naar onze mening moet worden toegeschreven aan de over het algemeen zeer belangwekkende inhoud van het orgaan.

De Bestuursverkiezing leverde de volgende uitslag op: voorzitter de heer Nathan Cohen, vice-voorzitter de heer Clinton Whitfield, 1e secretaris de heer Hans Meijer, 2e secretaris de heer José Walfenzao, penningmeester de heer Aart in 't Veld en commissarissen de heren Adolf Fuchs, Monte D. Maduro, Jorge de Castro, Bruno J. Arends, Carlos L. Juliao en Jos A. van der Schoot.

Toespraak mr Papier

Kennelijk ter weerlegging van de geruchten, dat er geen geld zou zijn voor de uitvoering van de grootse hotelplannen, begon mr A. Papier zijn toespraak met erop te wijzen, dat binnen vijf dagen nadat de Regeringsraad de desbetreffende documenten heeft getekend, er een bedrag van vijftien millioen dollar ter tafel zou komen!

Midden Augustus van het vorig jaar werd met de uitwerking van de plannen begnnen en de Regering toonde zich uitermate diligent; medio October verklaarde men zich in grote lijnen accoord met de uitvoering van de voor de Antillen zo belangrijke plannen, maar daarna legde men plotseling een onverwachte terughoudendheid aan de dag. De problemen werden verdubbeld door de nieuwe bestuursconstructie, waardoor het noodzakelijk werd meer personen in de plannen te kennen dan vóór die tijd.

Mr Papier gaf toe, dat er rond de plannen steeds een waas van geheimzinnigheid hing, maar het publiek moest begrijpen, dat het om bepaalde redenen wel eens van belang is om niet te veel aan de grote klok te hangen. Nu is de gehele zaak een open boek en een ieder mag weten hoe de vork in de steel zit.

Spreker refereerde aan de bespreking ten kantore van de Regeringsraad op 28 Januari, waarbij niet alleen de leden van de R. R. aanwezig waren maar ook de heren Gezaghebbers van Aruba en Curacao. We schreven reeds eerder daarover, maar willen nog even herhalen, dat daar was overeengekomen, dat de papieren zo spoedig mogelijk zouden worden getekend. De heer Papier nam toen aan, dat alles in orde zou komen en hij was daarover verheugd, temeer omdat de Amerikanen gesteld zijn op goed, maar bondig zaken-doen en nooit lang willen wachten op het nemen van beslissingen.

Op 30 Januari vertrok mr Papier naar Miami en had daar een onderhoud met de bedoelde Amerikanen; het geheel maakte een zeer gunstige indruk op spreker, die vernam, dat de vijftien millien dollar slechts het begin zouden betekenen van de totale opzet en dat men bijvoorbeeld voor reclamedoeleinden tenminste vijf en veertig millioen dollar wilde uitgeven. Waarom willen de Amerikanen hier gaan werken? Een van de redenen is, dat als Amerikanen boven de vijftig jaar langer dan 193 dagen 's jaars buiten de V.S. vertoeven, aanmerkelijk minder belasting betalen.

Al met al: er is haast geboden. De Amerikanen hebben — niet ten onrechte — opgemerkt: als Uw Regering de mogelijkeden niet binnen een half jaar ziet, dan ziet zij ze nimmer. De Regering van de V. S. heeft zich met de onderneming accoord verklaard. Dat het met de financiën in orde is, wilde mr Papier gaarne met inzet van zijn persoon dekken.

Na de toespraak werd een motie aangenomen, waarbij het Bestuur werd gemachtigd alle maatregelen te nemen, welke de uitvoering van de plannen kunnen bevorderen.

Vanmorgen was er een vergadering van het Bestuur met de Kamer van Koophandel en vanmiddag begeeft mr Papier zich naar Curacao voor een onderhoud met de Regeringsraad.

ROTARY CONVENTION 1952.

Ongeveer 250 Rotarians zullen de conferentie bijwonen

Er werd een druk programma samengesteld

Zoals we reeds schreven, wordt op 7, 8 en 9 Maart op ons eiland gehouden de conferentie van het 113e District van de Rotary International, waartoe behoren Venezuela (19 clubs), Curacao (1 club) en Aruba (1 club). Over deze belangerijke „Convention" vernamen wij dezer dagen meer van de President van de Arubaanse Rotatians, de heer „Casey" Eman. De internationale organisatie omvat op het ogenblik 203 Districten met in totaal 7418 clubs, die tezamen ongeveer 352.000 leden tellen. Jaarlijks worden er in de onderscheidene districten conferenties gehouden en Aruba valt de eer te beurt thans een conferentie te mogen organiseren.

Er werden voor de conferentie reeds 135 gasten genoteerd, maar men rekent in totaal (inclusief de Arubaanse Rotarians en Rotary-Anns) op ongeveer twee honderd vijftig personen. De gasten zullen op de Lago (ongeveer tachtig personen), in verschillende hotels en bij Rotary-vrienden worden ondergebracht. De damesgasten zullen door de Rotary-Anns worden ontvangen en met deze o.m. gaan winkelen.

De conferentie zal worden geopend op Vrijdag 7 Maart in Tivoli Club; om acht uur 's avonds vindt de registratie van de deel-

(Vervolg op pag. 4)

DI TUR UN POCO

Revista di Siman

Como nos a recibi varios reaccion ariba e editorial tocante defensa civil di Antillas Holandes, cual a worde publica den un edicion di siman pasa, nos ta haya cu ta util pa bolbe ariba e asunto aki. Hopi di nos lectornan ta expresa nan indignacion cu autoridad nan ta falla terriblemente den e respecto aki. Un otro grupo lo gusta di mira pa — segun ehemplo di Curacao — un organizacion tuma e encargo aki riba su mes, mientras un grupo mas passivo ta haya cu tur esaki no ta necesario pasobra „por lo pronto no ta bin guerra toch".

Defensa civil mester worde prepara den tempo di paz; asina cu guerra bini aden (Dios warda nos) lo ta laat. Cu palabranan manera „ta kiko nos mester haci ora enemigo cuminza ataka cu bomba atomico", ningun di nos ta gana algo. Si acaso tin un defensa bon organisa nos POR haci algo.

Indudablemente aki na Aruba tambe lo tin un organizacion cu ta despuesto pa haci un estudio serio di e asunto aki, pero despues autoridadnan mester tuma over, den ultimo caso asisti pa ayudo di un grupo di particularnan cu ta despuesto pa devota un parti di nan tempo liber na e trabao tan importante pa nos comunidad.

Coney Island

Tabatin un animacion grandioso pa habrimento di e centro di recreacion „Coney Island" na Dakota Diasabra anochi. E habrimento a tuma lugar den presencia di Gobernador di Aruba y Sra. Kwartsz. „Steel Band" a toca nos hymno nacional promer cu e feria a worde habri door di Sr. Pietersz di fa. Mario Arends. Sr. Kemmink di Obras Publicas a percura pa cendemento di fuego artifical, den cual nos por a admira tambe nos tricolor nacional. Despues e 11 reinanan di belleza, respresentantenan atractiva di varios grupónan di populacion di Aruba a worde presenta na publico. Nos lo no menciona e multitud di oportunidad pa recreacion cu Coney Island ta ofrece, como ta vale pena pa cada una bai y convence nan mes. Pero bo mester ta liher, pasobra ta solamente diez dia e feria ta keda habri.

Den luz di Carnaval

No obstante cu fiestanan di preparacion pa Carnaval ta worde teni desde varios siman den diferente clubnan na Aruba, nos por bien bisa cu e festividad actual ta cuminza dia 23 anochi. E anja aki Carnaval lo ta seguramente un record debi na e cantidad di reinanan di belleza cu lo worde eligi.

Aruba no por worde considera como un isla sin actividad mas pasobra su habitantenan ta cuminza realiza nan responsabilidadnan den e comunidad aki. E fiesta aki lo worde celebra den tur skinanan di Aruba. Practicamente den tur cayanan paradanan lo pasa. Tur Clubnan sobresaliente lo participa den celebracion e anja aki. For di Club Bucuti e esfera di carnaval lo pasa ariba Tropical Country Club, Club Social di Santa Cruz, Club Surinam, San Nicholas, Tivoli Club, Oranjestad, Palm Beach Country Club y Lago Heights Club.

Diahuebes anochi „Reina di Carnaval" a worde corona den Tivoli Club. Mientras nos ta bai prensa coronacion di Reina den Tropical Country Club ta tumando lugar. E coronacion lo worde sigui cu un baile di desfrase te mei anochi. Na Santa Cruz e reina lo worde escohi Diasabra anochi. Ceremonianan di coronacion lo tuma lugar Diadomingo mainta y despues lo tin un parada den henter isla.

Comision di Aloë

E informe tocante comision di aloë den nos revista di siman pasa ta parce di no ta completamente correcto pa motibo di informacionnan menos bon funda di un di e miembronan di e comision. No ta Sr. Gobernador di Aruba a instala e comision pero na modo di habla, Regeringsraad. Segun un cierto fuente e instalacion a tuma lugar segun proposicion di Sr. Henny Eman. Politica no ta afor anto...

Mientras tanto e promer creditonan a worde paga. E creditonan aki por worde usa sin necesidad di paga interes ariba nan y mester worde paga den termino di mas of menos tres anja. No ta laga duda cu hopi cosechadornan di aloë lo haya gran beneficio di trabao di e comision aki.

Rotary Club ta eligi Directiva nobo

Diarazon anochi, durante nan reunion semanal, Rotarionan di Aruba a eligi nan Directiva nobo pa anja 1952—1953. Hotel Strand, e lugar unda e reunion a worde teni, tabata decora masha bunita. Presidente di Rotary Club a bira Sr. Bert Teagle (Hefe di Relaciones Publico na Lago); vice presidente, Sr. Jorge G. de Castro; secretario, Sr. Bill Porter; tesorero, Sr. Fr. van Drimmelen y directornan Srs. Bill Ewart, Odis Mingus, Peter Wurtz y Casey Eman. Instalacion di e Directiva nobo aki lo tuma lugar na Juli. Durante reunion plannan pa Rotary Convention cual lo worde teni aki na Aruba dia 7, 8 y 9 di Maart a worde discuti.

Algo tocante nos haaf

E costo calcula pa expansion di nos haaf pa facilita bapor grandi ta mas of menos un y un cuarto millioen florin. Despues cu e haaf worde completa bapornan lo no tin mucho dificultad pa drenta nos haaf y un mehor servicio por worde duna.

Na un conferencia di prensa di oficina di Sr. Van den Berg, Hefe di Obras Publicas, a worde bisa cu e trabao pa traha e murayana ta den man di Nederlandse Maatschappij voor Havenwerken, un Compania di Amsterdam. E trabao cu a worde cuminza dia 6 di September di anja pasa lo dura te mas of menos banda di dia 1 di Augustus di e anja aki. Awor mas cu tres cuarto di e trabao ta completa caba. Cien trahador ta emplea como peon. Sueldo pa e trahadornan aki directamente ta tres cien mil florin y indirectamente un otro cien mil florin. E muraya tin un largura di 200 metro y ta carga diez mil metro cubico di material.

Ora e trabao aki ta completo Aruba lo por duna bonbini na tur clase di bapornan for di cualkier parti di mundo. Tambe ta di spera cu e bapornan di Turista cu actualmente ta mara solamente na Curacao lo por trece algo di nan prosperidad aki banda e ora.

Consul di Cuba a worde asesina

Sr. Frans Madriaga, kende ta destina pa bira Consul di Cuba na Aruba, tin bastante tempo ariba nos isla caba. Sr. Madriaga, kende ta casa cu yiu di Sr. Bertram Croes, Consul di San Salvador, a sali pa Cuba den curso di siman pa recibi su postulacion como Consul. Diahuebes merdia sinembargo Sra. Madriaga, kende a keda Aruba, a recibi un telegram cu e noticia triste cu su esposo a muri na Havana como resultado di un accidente tragico di trafico. Sr. Madriaga tin 24 anja di edad.

Mas despues nos ta worde informa cu segun noticianan di radio morto prematuro di e consul nobo ta debi na un pleito politico. Esaki ta incomprendible como Sr. Madriaga, segun noticianan di bon fuente — nunca a tuma parti den politico.

Nos condolencia na Sra. Madriaga (kende a sali pa Cuba imediatamente) y na familia Croes cu nan pierdo irreparable.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

„Weet je wat die politiemannen met je doen kunnen?"

„Me dood maken? In de oorlog heb ik betere mannen dan ik neer zien vallen, om nooit meer op te staan. We zijn nu eenmaal geboren om te sterven. Wanneer niet vandaag, dan morgen. Wat voor verschil maakt het?"

Meneer Black greep naar de telefoon. Maar ik had dat verwacht en kreeg het net even eerder te pakken. Ik zette het toestel op de tafel achter me.

„Wanneer je wilt vechten," zei ik, „dan ben ik daartoe bereid, waar en wanneer je maar wilt. Het komt me op het ogenblik gelegen. Maar als een man. De wachtdienst? Wat wilde je doen? Moed kopen, zoals je een paar stokken koopt? Iemand betalen om dapper voor je te zijn?"

De grote baas was paars en zijn oogleden begonnen te knipperen. Hij zag er niet al te gezond uit, volgens mij. Vermoedelijk dronk hij te veel, om zijn overeterij bij te houden.

„Je zult er spijt van hebben," zei hij.

„Natuurlijk zal ik dat," antwoordde ik. „Denkt u, dat ik het prettig vind om tegen een grijze man, die mijn vader had kunnen zijn, zulke woorden te gebruiken? Natuurlijk niet. Ik schaam mezelf. Maar het is uw eigen schuld. U begon te schelden en te dreigen."

Mneer Black fluisterde wat tegen de grote baas.

„Nee," zijn mond was helemaal vertrokken, zodat de woorden er moeilijk uit konden komen „Laat hem maar door de poort gaan Het is gemakkelijker op die manier."

„Goedendag," zei ik. Ik opende de deur. „Waarom kan niet iedereen de wereld op dezelfde manier bekijken?"

Ze gaven me geen antwoord.

Ik ging terug naar de conversatie-zaal en schreef vier verschillende briejes, in het Turks, Russisch, Perzisch en Georgisch:

WelEdele Heer,

Vergeef me mijn fout. Ik wist niet, dat ik uw baan stal. Daarom kom ik nou naar buiten.

Hoogachtend,

en daaronder schreef ik mijn naam.

Ik speldde er twee op iedere rever en tussen de rand van mijn hoed stak ik de brief van meneer Black. Toen nam ik mijn koffer en ging naar buiten door de hoofdpoort. Toen stond ik op een groot plein, wel driehonderd meter breed. Ik hoorde de stakers al joelen, toen ze me zagen.

„Open," zei ik tegen de bewaker van het laatste hek. Hij schudde zijn hoofd en wees op de menigte. „Open." Hij ontgrendelde de poort en daar stond ik dan. Ik haalde goed adem en begon het plein over te steken.

Toen ik weer bijkwam lag ik op een sofa. Een vrouw, die ik niet kende, waste mijn gezicht. Een stuk of vijf mannen stonden naar me te kijken.

„Spijt ons," zei een man met maar één oog in het Slavisch. „Sommige mannen van ons zijn te heetgebakerd."

„Het is voor elkaar," zei ik. Nog niks gebeurd. Mijn armen en benen waren heel en ook mijn hoofd zat er nog op. „Wat is er gebeurd?"

„Je kwam naar buiten. Er ontstond natuurlijk ruzie en toen je tegen de vlakte aanging, zagen ze Black's brief en wilden ze meteen een eind aan je leven maken."

„In die brief stond: Dit is mijn persoonlijke afgevaardigde. Behandel hem overeenkomstig" - Maar een van de manen zei: - Wacht een ogenblikje. Die bloedzuiger heeft nog nooit de waarheid gesproken. Waarom zouden we hem dan nou geloven? Daar zit wat achter. Kijk eens, wat er op de andere briefjes staat. Maar niemand kon het lezen en daarom brachten ze je hier."

Ik vertelde hun de hele geschiedenis en we werden goede vrienden. Ik bleef daar in huis, tot ik weer helemaal opgeknapt was en toen nam ik mijn plaats ook in bij de rijen van de stakers. Niets te roken, niets te drinken, geen biefstuk, maar ook geen meneer Black meer en dat woog wel tegen elkaar op.

Een week later besloot de grote baas om toe te geven. Ik vermoed dat hij er genoeg van had om die Serviërs elke dag zeven dollar te betalen voor het verbranden van asfaltpapier, om het de schijn te geven, alsof de fabriek nog draaide, terwijl hij voor drie dollar mensen kon krijgen, die een werkelijk vuur stookten. Hij was toch nog niet zo'n slecht handelsman als ik dacht.

Mijn vrienden gingen terug naar hun werk en ze speelden het zelfs klaar een baan voor mij te krijgen. En nog wel in dezelfde adeling, waar ik in mijn onwetendheid tijdens de staking gewerkt had.

Maar ik besloot, het maar niet aan te nemen. Eerlijk gezegd had ik er geen zin in om voor een dergelijk soort baas te werken - een man zonder manieren - en, wat erger is, één die er van zijn leven ook geen zou kunnen leren.

EDITORIAL

MERCHANTS COMPLAIN

The loss of merchandise in transit by various vessels coming into port Aruba is not of recent origin. Merchants have been complaining and very bitterly too of their losses during the course of transportation. This is not good enough, merchants should be protected in view of the fact that they have to pay for the transportation of their goods.

So as to remove the blame of the various shipping departments here, greater care should be exercised by the receiving clerks tc check every item and certify that they are all intact before delivering the acknowledgement or way bill.

Once this is done then the onus rests with the Departments to see that the goods received are delivered safely at it's destination. If any items missing then obviously the department is responsible.

Representation we are sure will be made to the Chamber of Commerce with a view of taking up the matter with the proper authorities. A stop should be put to this disgusting affair. Unless something is done to suppress it then it would continue and merchants would in the end have to seek other means of approach to this problem.

vanavond thuis?

Curom-programma:

Niet ontvangen.

Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.15 U.W.C.A.; 18.40 nieuws; 19.01 voor en door de jeugd; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 voor en door de jeugd; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 verzoekprogramma; 20.30 Spes Patriae; 21.00 vervolg verzoekprogramma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.25 nieuws van de kreken; 19.30 Frans operette programma; 19.56 causerie; 20.05 West Ind. rubriek; 20.42 pianosoli; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Club Suriname:
20.00: Filmavond.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo ,Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolaas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

...ago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

De Arubaanse Courant

Thursday February 28, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

Lt. Perez faces charge of Murder

Madariaga Believed Innocent Bystander at Prado Gun Battle

By ROGER A. VALES
HERALD Staff Writer

A police sergeant, Martin Perez, who was promoted to lieutenant for his bravery in beating off an attempt assassination on his life and that of Congressman Rolando Masferrer last Thursday along Havana's Prado Boulevard appeared headed yesterday for indictment on charges of killing an apparently innocent bystander, whom Perez earlier had identified as one of his would-be assassins in the daylight shooting brawl.

The tables appeared to be turning for the ex-sergeant yesterday when national police headquarters announced that Francisco Madariaga Mulkay, 24, one of the two men killed in the affray,, had no criminal record and that a post-mortem paraffin test performed proved negative.

Madriaga was reported to have been the man who hurled himself through a plate glass door of the freight offices of the Pan American World Airways in an effort to escape the gunfire directed at him by pursuing police agents. He was cornered there and shot to death.

The burning controversial fire launched by the negative paraffin test and lack of a criminal record for Madariaga was fanned over the weekend when Madariaga's parents testified before the Second Section Court of Instruction that their son, a Cuban Navy veteran, had arrived in Cuba from Aruba, in the Netherlands West Indies, only 15 days prior to his death, to get an appointment as a Cuban honorary consul in Aruba, where he had been residing with his wife and their six-month-old daughter.

Madariaga's parents testified that their son was not interested in Cuban political problems nor in the activities of local revolutionary action groups because he was residing in a foreign country and was here to see Senator Santiago Rey about the consular appointment.

Larroz had been accused by ex-Sergeant Pérez as one of his attackers. The selfstyled "Giuliano of America" will be kept in custody, however, pending clarification of other crimes with which police believe he was connected.

Another factor favoring Madariaga was the statement issued by the Accion Revolucionaria Guiteras (ARG) denying that Madariaga ever was a member of their organization, and charging that Lt. Martin Pérez is a member of the direct action group of Congressman Rolando Masferrer, which has long been at odds with ARG.

(Taken from Havana Herald)

Car Runs Over Dog

On Friday last a car No. A 1517 driven by Allan mashed a dog whil e passing through Nassaustraat; and drove away. A lady — a member of the S.P.C.A. who was on the scene at the moment took serious note of what happened and followed him in her car. In the neighbourhood of the hospital, she caught up with him and asked him why he did not stop when he ran over the dog. The car driver replied that he did not observe anything and went his way.

B. G. had Bumper Rice Crop Last Year.

Large amount exported overseas

GEORGETOWN, Feb. 26 - British Guiana exports of rice for the crop year ended September 30, 1951, was an all-time high record. The total exported, amounted to 28,388 tons.

The annual requirements of the various West Indies Islands provided for under contracts total 29,123 tons, but at the time the contracts were negotiated it was realized that requirements could not be met in full immediately and British Guiana (the Rice Marketing Board) accordingly only guaranteed to supply 80 per cent of the total, i.e. 23,123 tons.

During 1950 and 1951 (January to December) production so increased that the Board was able to guarantee and supply the full 100 per cent but as a result of shipping difficulties towards year end small balances remained outstanding for shipment to Trinidad and Barbados, but these were delivered early in January.

It is planned to deveiop this new phase with the object of establishing an export market for a 'luxury' grade to be sold at a more attractive price than obtainable for rice in bulk form, thus providing a new and additional source of revenue, as well as to create a cinsumer demand overseas for British Guiana rice under a registered Brand name.

This "Pearl Rice" is specially selected high grade Suoer rice, free from discolouration and odour. It passes through a process of removing broken and damaged grains, after which it is packaged in boxes attractively lithographed, each with $2\frac{1}{2}$ lbs. net weight. These boxes are put up in cartons of 24 boxes, making a total of 60 lbs. net weight per carton.

The firs shipment to Jamaica of 16,800 cartons, equivalent to 450 cartons, received such good consumers response despite the relatively high price at which it was retailed in Jamaica, that there was an immediate demand for further supplies,, which were sent to Kingston after the 1951 Autumn Crop. In addition small trial shipments have been forwarded to Bermuda and Antigua, whilst the prospects in other markets are being explored.

Lt. Governor says:

Plans have been made to erect building for juveniles and adults.

Juvenile Delinquency problem very important

The Lt. Governor, Dr. L. C. Kwartsz told the members of the Island Council on Monday night last that plans are on foot to establish buildings for juveniles and adults. The question of criminal offences raised by members were discussed at length and it was agreed that it was of grave impertance.

The first question on the agenda raised by Mr. Eman of the A.V.P. was about juvenile deliquency. He asserted that criminal offences in youths are rapidly growing and added that Government should pay special attention to this problem. It was his belief that one hundred thousand guilders be given to the sisters of Bethania, to build a juvenile building to house evily disposed boys. Continuing he said that it was very important because within two years if this building was not erected then the sisters will leave and we will be in another plight about juveniles.

The Lt. Governor, Dr. L. C. Kwartsz, declared that this question of juvenile delinquency was always posing some problem, though discussed several times. We should get juvenile officers, prisons, observation houses etc. He was glad of the efforts the sisters of Bethania, because already the Public Works Department was given orders to make a plan of this Hostel.

Mr. J. E. Irausquin said that there should be a boystown here, like the one in Curacao. He found, that of the one hundred boys in the "town" in Curacao, only five belonged to Aruba. Continuing he said that he would like to ask the crusaders of St. John, Curacao to come here and make a boys' town, and asked that they should wait with their subsidy for the sisters of Bethania.

Many other members also spoke on this subject.

Dr. Kwartsz in reply to the many suggestions made, said that he was indeed very grateful, and told the meeting that a prison should be built and already they have plans put aside for buildings to be erected for men, women and children.

For comfort and ease drive a Pontiac

The 1952 Pontiac provides a new concept of driving called Dual Range Performance. This is achieved by a wonderful new "power train" consisting of more powerful six — and eight cylinder engines, new Dual range Hydramatic drive, and high performance economy axle — all designed specifically for each other.

With these three driving units, Pontiac gives you such a wide range of performance that you virtually have finger - - tip control over two different power plants.

With Pontiac's new Dual-range performance you need no longer be satisfied with "compromise" performance. You can choose the performance you want — instantly nd effortlessly.

The advantages of the Hydramatic design remain the same - proved by more miles and more owners and more years than any other automatic transmission.

This model Pontiac contains a bigger and better engine made for economy and the combining soft, rich solid colors and the matching tritone check pattern. The 1952 Pontiac de Lux interiors are offered in a choice of grey, blue or green motifs to match or harmonize with body color. Window mouldings and instrument panel are similarly styled according to body color.

Folks do not take long to think when buying a car, just drop in at Aruba Trading Co. Garage or Annex San Nicholas where you will find out all you want to know, and last but not least let us follow the old slogan "Dollar for doliar and Feature for feature you can't beat a Pontiac.

Peasant Shop doubled

The "Aruba Peasant Shop" is now double it's present size. Yesterday painters did the last finishing touches inside on display are handicrafts of 42 countries.

The shop which was opened in March last year is a branch to the Peasant Store in San Nicholas. Now that it is enlarged, it can hold many other articles which at first was difficult through lack of space.

In addition to women's apparel, it also carries chinese chests and several pieces of furniture from Ceylon, Haiti etc. The choice of Curio, Souvenirs, Antics and Gifts are wide and varied, also Perfumes and Delft Pottery.

INGEZONDEN

ARBEIDERS VAN DE LAGO AAN DE KLAAGMUUR

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Evenals in oude tijden de Joden zich jaarlijks naar de klaagmuren begaven, gaan de arbeiders van de LAGO traditiegetrouw jaarlijks in de maanden Januari—Maart naar de poorten van de raffinaderij. Zij maken verrassingen mee, die alle grenzen te buiten gaan. Ik neem aan, dat „De Arubaanse Courant" dit probleem voor mezelf en voor de bevolking in het algemeen wil oplossen.

In Januari 1952 bereikte ons het aanslagbiljet over 1949, dus drie jaar te laat, en wel nadat de LAGO prompt sedert de eerste week van 1949 al met het inhouden begon. Maar dat is ook niet het ergste; er zijn soms mensen, die er vier of vijf jaar op moeten wachten.

Om maar niet te spreken van de wettelijke bepaling die de belastingschuldige alle wegen opent bezwaarschriften in te dienen en wel binnen twee maanden na dagtekening. Wij zouden de kunst willen leren hoe dit kan als het geld al is afgehouden en het aanslagbiljet na drie jaar komt.

De arme huisvader moet, evenals vorige jaren, weer twee belastingen betalen, hoe lang dat duurt weet niemand; hij betaalt nu over 1951 en 1952, d.w.z. met gemak wordt er nu ongeveer vijftig gulden om de veertien dagen ingehouden.

Het heeft er alles van dat een arbeider in een bepaalde belastinggroep, na overuren te hebben gemaakt, automatisch in een andere groep wordt opgenomen en in de termen valt van één, die duizenden meer verdient dan hij. Zou het omgekeerde ook het geval zijn wanneer arbeiders, die wegens ziekte of werkverzuim dagen of weken verliezen, in een lagere belastinggroep worden opgenomen?

Al met al zien wij graag een gezonde regeling in het onderhavige geval en hopen op de steun van Uw redactie.

V. B.

Naschrift van de Redactie:

Het is jammer, dat de geachte inzender geen enkel woord van lof heeft voor de directie van de Lago, die door regelmatige belastinginhoudingen voorkomt, dat de arbeiders na een belastingjaar in grote financiële moeilijkheden geraken. De in te houden bedragen worden jaarlijks overgedragen aan de belastingen, waarbij een verzamelstaat wordt overgelegd, die door een der belastingambtenaren wordt geverifiëerd. Men weet dus precies hoeveel belastinggeld van ieder der arbeiders werd ingehouden. Dan wordt de definitieve aanslag opgemaakt; moet de arbeider bij betalen (doordat hij veel overuren heeft gemaakt of andere extra verdiensten heeft genoten), dan wordt het verschil ingehouden; heeft de arbeider teveel betaald, dan wordt het verschil aan hem teruggegeven. Minieme verschillen worden op de inhoudingsstaat voor het volgend jaar geboekt.

Inderdaad is er op het belastingkantoor een achterstand, maar een groep ambtenaren is thans hard bezig zich door de rijstebrijberg heen te werken en tegen het einde van dit jaar hoopt men bij te zijn. In het algemeen zij nog opgemerkt, dat men te allen tijde betreffende de aanslagen inlichtingen kan inwinnen op het belastingkantoor. Eventueel kan men een bezwaarschrift indienen bij de Inspecteur der Belastingen en zic hzelfs daarna nog wenden tot de Raad van Beroep op Curaçao.

ONBEZOLDIGD BESTUUR

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Blijkens Uw verslag van de Eilandsraad van Maandag 25 Februari j.l. werd door de heer J. E. Irausquin de opmerking geplaatst dat hij niet vermocht in te zien dat de jeugdcriminaliteit op Aruba kon worden ingedamd door aan de Secretaris van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming op Aruba een salaris van C.fl. 1500.— per maand instede van C.fl. 1000.— te betalen.

Hierdoor zou de indruk kunnen worden gevestigd dat de Secretaris voorn. inkomsten geniet uit zijn functie, welke indruk kennelijk bij de heer I. en zijn fractie aanwezig is. Teneinde misverstand in deze te voorkomen, en voorzover er reeds een verkeerde indruk mocht bestaan, teneinde deze weg te nemen, zij het volgende nadrukkelijk vastgesteld:

Noch de Secretaris, noch enig ander bestuurslid van de Stichting geniet enige inkomsten uit zijn bestuursfunctie.

Waar er reden is aan te nemen, dat de heer I. het werk van de Stichting geen kwaad hart toedraagt, zou het op prijs gesteld worden indien hij in voorkomend geval, alvorens een op een verkeerde impressie berustende opmerking te maken, even contact zou willen opnemen met het Stichtingsbestuur, dat hem ongetwijfeld alle gewenste inlichtingen gaarne zal verstrekken.

U dankend voor de plaatsruimte,

A. P. VAN VUURDEN

NOS DUSHI PAPIAMENTO

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Geachte Redactie,

Ik ben geabonneerd op De Arubaanse Courant èn op La Prensa, en het is mij enkele malen opgevallen, dat bekendmakingen van de zijde van het Bestuur van Aruba, die in De Arubaanse Courant gepubliceerd worden, meestal niet in het dagblad La Prensa voorkomen.

Deze gedragslijn van het Bestuur van Aruba kan mijn goedkeuring niet wegdragen en wel om de volgende reden:

Het dagblad La Prensa heeft op Aruba ruim duizend abonné's en wordt zeker door meer dan 4000 inwoners van Aruba gelezen. Wanneer bekendmakingen niet in dit blad gepubliceerd worden, dan geloof ik dat de La Prensa lezers te kort gedaan wordt, immers zij hebben ook het recht als iedere andere ingezetene, om het te lezen uit een dagblad. Zij hoeven het niet te weten van „horen zeggen". Onwillekeurig moet ik gaan denken, dat men de Papiamento lezers en lezeressen als minderwaardig beschouwt. Wanneer dit het geval mocht zijn, dan moet ik hier ten sterkste tegen protesteren, want voor de Arubaan is Papiamento DE TAAL.

Ik wil niet dieper hierop ingaan, maar koester alleen nog de hoop dat ons Bestuur in de toekomst een cardinale fout zal vermijden door algemene bekendmakingen, ook in het dagblad La Prensa te doen plaatsen, omdat n.m.b.m. deze krant toch het meestgelezen blad op Aruba is, althans bij de Arubanen.

U hartelijk dankend voor de plaatsruimte,

Hoogachtend,

ARUBAAN.

Naschrift van de Redactie:

1. Sinds jaar en dag is het een probleem voor het Gouvernement om officiële bekendmakingen onder de aandacht van het grote publiek te krijgen; het is al net als met de handel: geen enkel advertentie-medium (ook „La Prensa" niet) dringt door tot alle hoeken van de eilanden.

2. Het aantal lezers op De Arubaanse Courant is nog aanzienlijk groter dan van welk ander blad hier ook en als de geachte inzender een blik slaat op onze abonnementenlijsten, zal hij (ongetwijfeld tot zijn verrassing) constateeren, dat meer Arubanen op ons blad zijn geabonneerd dan het totaal van de niet-Arubanen.

3. Uit betrouwbare bron vernamen wij, dat door de Regeringsraad indertijd werd gedecreteerd, dat Gouvernementsadvertenties alleen mochten worden opgenomen in Beurs- en Nieuwsberichten, Amigoe di Curacao en To-Day. Het is ons niet duidelijk waarom La Prensa en De Arubaanse Courant niet in de bedoelde bepaling zijn opgenomen. Gelukkig denken bepaalde diensten er anders over en zenden De Arubaanse Courant wel officiële bekendmakingen toe; dit geldt ook ten aanzien van het Bestuur van Aruba. Het is ons niet bekend in hoeverre La Prensa bedoelde bekendmakingen al dan niet ontvangt.

4. Het als minderwaardig beschouwen van de Landstaal gaat, zoals de geachte inzender wel zal hebben geconstateerd, niet op ten aanzien van De Arubaanse Courant; nemen wij reeds nu een weekoverzicht op in Papiamento, weldra hopen we te kunnen aanvangen met een dagelijks overzicht.

5. Tijdens de laatste vergadering van onze Eilandsraad is een stem opgegaan om voortaan de officiële bekendmakingen ook in de Landstaal te doen plaatsen; indien hieraan gevolg zal worden gegeven, zal dat niet alleen inzender maar ook vele andere Arubanen verheugend stemmen.

CHOPINAVOND MET BORN

Wij vestigen de aandacht van onze lezers op de — indertijd uitgestelde — piano-avond van de heer A. Louis Born, Directeur van het Arubaanse Conservatorium, op Dinsdag 11 Maart as. in Club Suriname. Deze avond, waarop uitsluitend werken van Frederic Chopin (1810—1949) ten gehore zullen worden gebracht, wordt georganiseerd door De Arubaanse Kunstkring in samenwerking met het Bestuur van Club Suriname.

FAMILIE KEMMINK MET VERLOF

Openbare werken zal het zeven maanden lang zonder de heer Kemmink moeten stellen; deze harde werker, die steeds voor iedereen klaar staat, zal namelijk met echtgenote en dochter volgende week Zaterdag met de Agamemnon naar Nederland vertrekken om daar een welverdiend verlof te genieten. De heer Kemmink is thans bezig met het planten van palmen langs de Lloyd Smith Boulevard, „want dat moet klaar zijn voor ik met verlof ga".

Reeds nu wensen wij de familie Kemmink van harte een alleszins prettig verlof toe, een goede reis en behouden terugkeer op Aruba, dat het hart van de heer Kemmink heeft veroverd.

Gisteravond werd geboren ons broertje

SJOERD

We zijn er heel blij mee.

CORRIE ELSE CLOO
PETER CLOO

Oranjestad, 28-2-52

Rotary Conferentie

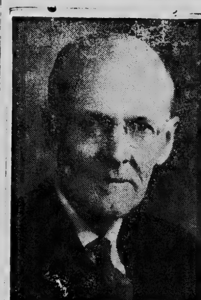
(Vervolg van pag. 1)

nemers plaats en een uur later is er de officiële opening, waarbij ook aanwezig zullen zijn Z. E. de Gouverneur van de Ned. Antillen, de heer Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, de vertegenwoordiger van de President van de Rotary International, de heer Percy Hodgins, de Gouverneur van het 113e District, de heer Jesus Manuel Diaz Gonzales en diens opvolger, dr José Dominguez di Escobar.

De heer Eman zal de avond openen, de Districtsgouverneur voorstellen en daarna dezen de voorzittershamer aanbieden; de heer Diaz Gonzales zal namelijk de conferentie leiden. Ook zal het woord worden gevoerd door Z. E. Gouverneur en de Gezaghebber. Daarna zal er in een gezellige sfeer gelegenheid zijn met de gasten kennis te maken.

Tentoonstelling

Zaterdagmorgen — 8 Maart dus — zal er van 9 tot 2 uur worden vergaderd in Sociedad Bolivariana; tijdens een korte pauze zal een tentoonstelling worden geopend van vele zaken, die met het Rotary-werk te maken hebben (vlaggen uit de verschillende districten, tijdschriften, belangwekkende bijzonderheden, enz.), welke expositie 's middags om drie uur voor het publiek zal worden opengesteld. Het is te hopen, dat voor de tentoonstelling zeer veel belangstelling zal bestaan



Paul P. Harris

De stichter van Rotary

Om 2 uur is er een kranslegging bij het monument van Simon Bolivar (voor de Sociedad dus) en daarna is er een lunch in de vergaderzaal. Om 2 uur begint er weer een vergadering, dan in Club Caribe, en 's avonds om 8 uur begint een gala-diner in de Esso Club, waar het woord zal worden gevoerd door Z. E. de Gouverneur, de Districts-Gouverneur, alle club-presidenten en een Rotary-Ann. Met muziek van de Sonora del Caribe zal er daarna een gala-bal zijn.

Sluiting

Voor Zondagmorgen staan op het programma de onthulling van het monument bij het vliegveld Dakota (waarover we reeds schreven), welke plechtigheid door President Eman wordt verricht, bezichtiging van de door de Rotarians tot stand gekomen speeltuin op Dakota (de initiatiefnemer, de Viana, zal t.zt. 'n gedenkplaat onthullen), welke speeltuin wordt overgedragen aan de jeugd van Aruba, en daarna wordt op Palmbeach vergaderd tot 1 uur.

Tijdens deze bijeenkomst zullen zeven bekers en talrijke diploma's worden uitgereikt als onderscheidingen voor de best-georagniseerde clubs, voor de club die de grootste afstand naar Aruba moest afleggen, voor de beste President, enz.

Met een pic-nic op Palm Beach wordt de conferentie dan gesloten.

Vriendschap

Gedurende zeven en veertig jaren heeft het Rotary-ideaal, samengevat in de vier Rotary-axioma's, zich over de wereld verspreid. Op Aruba zullen straks enige clubs nauwere vriendschapbanden aanknopen. Vele Rotarians zullen elkaar niet of ternauwernood kunnen yerstaan (de besprekingen worden in de Spaanse taal gevoerd), maar gezamenlijk beoogt men maar één doel: vriendschap en wederzijdse achting.

Aruba beschouwe de komst van de gasten als een goodwill-mission en ontvange hen met veel welwillendheid. Als de gasten tevreden ons eiland weer zullen verlaten, zal dat goede propaganda betekenen voor nu en voor de toekomst.

WIE KOMEN MET DE ORANJESTAD?

Met het KNSM-schip „Oranjestad", dat op 21 dezer uit Amsterdam vertrok, worden op Aruba verwacht: de heer en mevr. H. van Hofwegen en drie kinderen, mevr. C. E. Doesberg-Optendrees, capt. F. A. Carter en capt. A. M. Crawford.

HELAAS ZIJN ER MEER

Gisteren meldden wij, dat het Huis van Bewaring slechts twee en twintig personen herbergt; toen ons dit werd doorgegeven, was er een misverstand in het spel. In de gevangenis op Curaçao verblijven namelijk 22 personen, afkomstig van ons eiland. In het Huis van Bewaring alhier zijn gemiddeld 50 à 60 delinquenten opgesloten; rond Nieuwjaar waren het er zelfs 65. Wij zijn degenen die ons de juiste cijfers gaven daarvoor zeer erkentelijk.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1252
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 29 FEBRUARI 1952 — No. 1276

Koninklijk Besluit over de R.T.C. is verschenen

Voorzitter wordt de Minister-President

'S GRAVENHAGE, 28 Febr.: Bij K.B. van 26 Februari nummer 21 wordt vastgesteld, dat ter voorbereiding van de nieuwe rechtsorde in het Koninkrijk der Nederlanden te 's Gravenhage een conferentie zal worden bijeengeroepen, bestaande uit vertegenwoordigers van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen, aanvangend op een door de minister van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen nader te bepalen datum in de week, die 30 Maart aanvangt. In verband daarmee is de bij Besluit van 23 December 1947 nummer 74 bijeengeroepen conferentie Nederland-Suriname-Curacao thans opgeheven en zijn de vertegenwoordigers v· Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen, die deel hebben genomen, eervol van hun taak ontheven onder dank voor de door hen als zodanig bewezen diensten.

De Landsregeringen van Suriname en de Ned. Antillen worden thans ter deelneming aan de nieuwe conferentie uitgenodigd vertegenwoordigers te benoemen. De Nederlandse vertegenwoordigers zijn inmiddels bij eerstgenoemd K.B. benoemd. Voorzitter is de minister van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen, ir L. A. H. Peters, en voorts zijn leden de minister van binnenlandse zaken, prof. dr L. J. M. Beel, de minister van justitie, mr H. Mulderije, de minister van buitenlandse zaken, mr D. U. Stikker - die eventueel door de staatssecretaris vertegenwoordigd kan worden -, de minister van oorlog en marine, ir C. Staf - eventueel vertegenwoordigd door de staatssecretaris van oorlog en/of de staatssecretaris van marine -, mr L. A. Donker, J. de Kadt, dr W. L. P. M. de Kort, mr G. C. J. D. Kropman, H. J. W. A. Meyerink, prof. mr C. P. M. Romme, prof. dr ir W. Schermerhorn en F. H. van de Wetering.

Voorziter van de conferentie is de minister-president, plaatsvervangend voorzitter de minister van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen en de ondervoorzitters zijn de voorzitters van de Surinaamse en van de Antilliaanse delegatie. De voorzitter van de Nederlandse delegatie zal worden bijgestaan door algemene adviseurs voor Nederland, mr J. R. H. van Schaik, prof. mr W. C. L. van der Grinten en mr W. H. van Helsdingen. Tevens kunnen nog andere adviseurs worden toegevoegd.

De conferentie wordt uitgenodigd een ontwerp voor een Statuut voor het Koninkrijk samen te stellen, waarbij als basis voor de besprekingen wordt uitgegaan van het door de gemachtigden van Nederland, Suriname en de Nederlanse Antillen in overleg opgestelde werkstuk.

Verkeer

Telkenjare wordt het verkeer drukker op ons eiland; steeds meer rijbewijzen worden verstrekt en steeds meer wagens worden geregistreerd. Als we de verkeersongevallen-cijfers van 1951 vergelijken met die van het voorgaande jaar, slaken we een zucht van verlichting: verhoudingsgewijs is het aantal van 1951 geringer. Dit is naar onze mening te danken aan drie factoren:

1. Het rijdend publiek heeft de schrik te pakken gekregen door al te krasse voorbeelden van roekeloos en dwaas rijden.

2. De strafrechter staat gauwer dan ooit klaar met het intrekken van rijbewijzen voor een bepaalde tijdsduur (of voor altijd...).

3. Het publiek gaat verstandiger rijden, hetgeen o.m. toe te schrijven is aan de actie van „Veilig Verkeer", welke actie helaas de laatste tijd enigermate is verslapt.

Bij verkeersongevallen en wegens overtreding van verkeersvoorschriften heeft onze politie in het vorig jaar 2005 processen-verbaal opgemaakt en dat is een belangrijk cijfer als men bedenkt, dat wij hier nog steeds niet beschikken over een aparte verkeerspolitie. De mannen van ons politiekorps komt dan ook zeker een woord van warme hulde toe voor het in de afgelopen jaren gepresteerde. Te meer omdat zij hier niet zijn voorzien van de hypermoderne communicatiemiddelen, die de polie op Curacao wel kon krijgen...

Op het ogenblik wordt gewerkt aan een wijziging in de Politiekeur, waardoor het mogelijk wordt hier voorrangswegen in te voeren; onlangs werden proeven genomen met verlichte verkeersborden — het zijn tekenen die erop wijzen, dat onze politie blijft streven naar een zo veilig mogelijk verkeer.

We weten, dat we vervelend worden als we weer een oud chapitre aansnijden: de politie heeft de medewerking van het publiek nodig. Als het publiek niet zoveel mogelijk een vlot en veilig verkeer wenst te bevorderen, staat het politiekorps voor een schier onmogelijke taak. Het is een maatschapelijk belang, dat het publiek weet wat hem te doen staat op de openbare weg — zodra dit besef ten volle is doorgedrongen, zal de ongevallenstatistiek goede cijfers vertonen. Eerder niet!

Franse Regering bood vanmorgen haar ontslag aan

Financiële crisis zeer moeilijk op te lossen

PARIJS, 29 Febr. — De Franse premier Edgar Faure en zijn kabinet hebben Vrijdagochtend aan president Auriol hun ontslag aangeboden. De regering-Faure is de zestiende na de oorlog. De reden van het aftreden is het verwerpen door de Nationale Vergadering met 309 tegen 283 stemmen van het belangrijkste artikel in de begroting voor 1952, namelijk dat betreffende de verhoging van het merendeel der belastingen met 15 %. Faure had hieraan en aan 18 andere artikelen van de begroting de vertrouwenskwestie verbonden.

De mecst e politieke waarnemers zijn van mening, dat, wanneer de crisis niet snel wordt opgelost, de regering zal moeten verzoeken het maximum-crediet van de schatkist bij de Bank van Frankrijk, dat op 175 milliard francs is vastgesteld, te verhogen. De schatkist staat thans reeds voor 169 milliard frs. bij de Bank in het krijt. Waarnemers menen, dat de crisis moeilijk oplosbaar is.

Vandaag verliet assistent Teunissen de Botica del Pueblo

Elke ingezetene van ons eiland — landskind of niet-landskind — beluistert gaarne stemmen over het Aruba-van-vroeger en verbaast zich telkens weer over de enorme vooruitgang van ons eiland, waarvan wij ons thans geen voorstelling meer kunnen maken. Zo spraken wij vanmorgen de heer J. M. N. Teunissen, die in 1935 van Curacao naar hier kwam om als assistent te werken in de Botica del Pueblo, toen de enige apotheek op ons eiland. De enige apotheek, dat wil zeggen vier en twintig uur dienst, elke dag weer. De botica was toen gevestigd in het pand, waar nu Novelty Shop (van mevr. Rica Arends) is. In 1937 verhuisde men naar het tegenwoordige perceel, waar de fa Petrona en Croes voor een zeer snelle verbouwing van het tweeverdiepingsgebouw zorgde; het bedrijf heeft door die verbouwing geen half uur stil gelegen.

Botica San Lucas was hier de tweede apotheek, vijf jaar later gevolgd door Botica Aruba; in 1948 kwam Botica Centraal te San Nicolas en vorig jaar de Botica Oduber.

De heer Teunissen had voor zijn komst op Aruba o.a. gewerkt in de Botica Neerlandesa (van fa Dania en Co) op Curacao en als laborant op het laboratorium van de C.P.I.M. Daarna ging hij naar Aruba, waar hij dus zestien jaar lang in Botica del Pueblo heeft gewerkt. Hij heeft de apotheek zien groeien van een bescheiden bedrijf met zes man personeel tot een zeer bloeiende zaak, waar thans twaalf personen in dienst zijn.

Vanmorgen verliet de heer Teunissen de zaak om gezondheidsredenen; hij gaat naar Curacao terug waar hij een rustiger werkkring krijgt in de nieuwe Botica Brion (Curacao heeft thans negen apotheken); hij gaat weer wonen in zijn eigen huis aan de Belvederestraat 49.

De heer Teunissen heeft hier zeer vele vrienden gemaakt, die zijn vertrek naar Curacao zeer betreuren. Wij wensen hem gaarne het allerbeste toe.

ER IS WEER VOLDOENDE RUWE OLIE

TULSA, 29 Febr.: — De wereldproductie van ruwe olie in December heeft volgens de "Oil and Gas Journal" bijna het gehele verlies gecompenseerd, dat is voortgevloeid uit de nationalisatie en de hierop volgende sluiting van de Britse bezittingen in Perzië. In December bedroeg de totale wereldproductie gemiddeld 11.881.300 barrels per dag. Dit is slechts ongeveer 122.000 barrels per dag minder dan de record productie in Juni, de laatste volledige maand vóór de sluiting in Perzië. Indien de wereldolievelden op volle capaciteit zouden produceren, zou de totale prductie de door de sluiting in Perzië veroorzaakte aanvullende behoeften verre overtreffen. In December was de productie van de drie belangrijkste olielanden, de Verenigde Staten, Saoedi-Arabië en Koeweit, kleiner dan de productie in de voorafgaande maand. De productie van de Verenigde Staten was in December bijna 57.000 barrels per dag kleiner. De productie van Koeweit daalde tot 673.000 barrels per dag, terwijl die van Saoedie-Arabië daalde tot 853.800 barrels per dag.

VLIEGTUIG STORTTE NEER

RIO DE JANEIRO, 29 Febr. — Een vliegtuig van de dienst van Rio de Janeiro op Goiania is Donderdag bij het opstijgen van het vliegveld Uberlandia in de staat Minas Geraes neergestort. Twaalf personen werden gedood en 20 gewond.

GEBEDSSAMENKOMST VOOR VROUWEN

Het vorig jaar namen vele vrouwen op Aruba deel aan de Wereld-Vrouwengebedsdag en algemeen leeft de hoop, dat de belangstelling dit jaar nog veel groter zal zijn. Vanavond om 8 uur komen de vrouwen van Aruba bijeen in de Protestantse Kerk te Oranjestad. U, geachte lezeres, zult toch niet verzuimen U aan te sluiten in de rijen dergenen, die zich willen verdiepen in de vraagstukken van deze wereld?

DE HANENGEVECHTEN

Een kolom of twaalf hebben wij gewijd aan de laatste vergadering van de Eilandsraad: er werd (uiteraard) onder hoogspanning gewerkt en derhalve behoeft het geen bevreemding te wekken, dat er een enkele maal een slip of the pen wordt ontdekt. De „slip" van deze week betrof de mededeling van de heer C. A. Eman met betrekking tot de hanengevechten, die (en nu citeren wij) „op grond van het gestelde in artikel 477 van het Wetboek van Strafrecht verboden zijn, maar nog elke Zondag op verborgen plaatsen worden gehouden en waarbij clandestien drank wordt verkocht".

Ter voorkoming van misverstand zij duidelijk gezegd, dat de heer Eman gaarne een commissie in het leven geroepen wilde zien, die zou kunnen nagaan of *eventueel* de voordelen van genoemde gevechten niet opwegen tegen de nadelen (clandestiene drankverkoop, vechtpartijen, enz.). De heer Eman verklaarde zich geen voorstander van genoemde gevechten, maar zou toch wel een grondig onderzoek door een commissie verlangen.

Sjon A., onze excuses voor het feit, dat wij U niet duidelijk hebben begrepen.

JOURNAAL BEGRAFENIS KONING GEORGE VI

In het Theater De Veer is dit weekeinde aan het gewone programma toegevoegd een zeer goed vervaardigd journaal van de begrafenis van Koning George van Engeland. Een voorvertoning, Donderdagmiddag, werd o.m. bijgewoond door de vice-consul van Gr.-Brittannië.

DRUKBEZOCHTE PARTY

Ten huize van de Dominicaanse consul, de heer Porfirio Perez Ravalo, vond Woensdagavond een zeer druk bezochte cocktailparty plaats en wel ter gelegenheid van het feit, dat het die dag 108 jaar geleden was, dat de Dominicaanse Republiek werd gegrondvest. In verband met (gelukkige) familie-omstandigheden kon Uw redacteur niet aanwezig zijn en hij moge de heer consul alsnog de hartelijkste gelukwensen aanbieden.

VOOR STUDIE NAAR DE V.S.

De heer F. W. Switzer, mechanical superintendent van de Lago, is per KLM-vliegtuig naar de V.S. vertrokken. Aan de Harvard University zal hij gedurende drie maanden een cursus volgen in „Gevorderde bedrijfsleiding".

R.R. CONFEREERT MET LAGO-DIRECTIE

Naar wij vernemen werd hedenmorgen ten kantore van de Lago een bespreking gevoerd tussen leden van de Regeringsraad en de directie van de oliemaatschappij. Het onderwerp van bespreking is ons niet bekend. De leden van de R.R. kwamen vanmorgen omstreeks acht uur op Dakota aan en werden verwelkomd door de heer Gezaghebber van Aruba.

HOME BUILDING BOUWT MEER HUIZEN

Op het hoofdkantoor van de Lago is gistermiddag een contract getekend tussen de Home Building Foundation en de fa. Petrona en Croes betreffende de bouw van 44 woningen in de buurt van Brazil te San Nicolas. Hierbij waren ook aanwezig de heren J. R. Beaujon en J. E. Irausquin, adviseurs van de Stichting.

VERHOOGDE DUURTE-TOESLAG

Wij vernemen, dat naar aanleiding van de onlangs door de Lago gehouden cost-of-living studie, de duurtetoeslag-uitkering aan de werknemers zal worden verhoogd van 0.487 procent tot 0.784 procent,, welke uitkering betrekking zal hebben op de maanden Maart, April en Mei 1952. In de maand Mei zal de volgende studie met betrekking tot de kosten van levensonderhoud worden gehouden.

VOEDSELPAKKETTEN VOOR BEHOEFTIGE TBC-GEZINNEN

Dank zij de welwillende medewerking van de heer De Veer werden enige dames in de gelegenheid gestel d om op Coney Island TBC-speldjes te koop aan te bieden. De opbrengst hiervan bedroeg ruim ƒ 136.—, waarvoor zeven speciale levensmiddelenpakketten voor TBC-patiënten konden worden aangekocht. Een woord van hartelijke dan kaan het adres van de heer De Veer en de dames Kwartsz, Lampe en Kramer is zeker op zijn plaats.

AUTO-ONGELUK TE SAVANETA

Gisteravond omstreeks kwart voor acht werd een groot gedeelte van Savaneta wakker geschud uit de vredige avondstilte door een geweldige slag.

In een ogenblik verdrong zich een kleine menigte om een autowrak, vlak voor de kliniek van dr J. W. J. Brands. Een zekere P.K. had zijn wagen achterwaarts de garage uit gereden en bevond zich op het rechter wegdek, richting Oranjestad. C.K., bestuurder van wagen A 48, kwam in snel tempo in de richting van San Nicolas en week door deze onverwachte verkeerspositie te veel naar rechts uit. Hierdoor reed het rechtervoorwiel over de trottoirband van de in aanleg zijnde parkeerplaats, waardoor de wagen naar links afzwenkte en in volle vaart tegen het tuinhek van eerdergenoemde kliniek reed.

Een betonnen pilaar van een meter hoogte werd acht meter de tuin in geslingerd, terwijl met een flinke klap de wagen geheel omgedraaid tot stilstand kwam. De twee inzittenden, waarvan de medepassagier door de grote schok met zijn voorhoofd door de ruit vloog, konden met moeite het wrak verlaten. De medische hulp werd onmiddellijk door dr J. W. J. Brands verleend. De toestand liet zich niet ernstig aanzien, want een kwartier later liep L.M., met zijn hoofd zwaar in verband, naar de ambulance-wagen, die spoedig ter plaatse was verschenen. Het verkeer ondervond door de goede politieleiding geen oponthoud.

VRIJDAGS Varia

Er wordt gebeld

„Eindelijk heb ik je dan te pakken. Zeg heb je gehoord dat Auke een zoon heeft gekregen? Negen pond. Een pracht stuk, Sjoerd heet ie. Nou spraken ze van de week in de Eilandsraad over „onbenulligheid en onkunde" van de persmensen. Ik kan dit geen „onbenulligheid of onkunde noemen, ik vind het maar een „kunstuk" ha... negen pond...'

„H'mmm..."

„Oh ja, ik zou bijna vergeten te vertellen, dat ik van de week dat vrouwtje van Neon heb gesproken, je weet wel die zoveel aan liefdadig werk doet. Ze vertelde me dat ze naar een coördinatie-vergadering ging. Ja, ze gingen de handen in elkaar slaan. Ze vonden, dat er teveel geld versnipperd werd en nu gaan ze samenwerken met het Gouvernement. Ik vind dit een zeer verstandig besluit, maar wat kan je anders verwachten als je allemaal mensen bij elkaar hebt, welke het niet interesseert wie er helpt en dus met de eer gaat strijken, maar dat er geholpen wordt en wel op de juiste manier, prachtig hè?..."

„H'mmm..."

„Hoe vind je, dat ze van Curacao die brievenbussen, die voor Aruba bestemd waren, maar zelf hebben gehouden. Ik denk, dat die bussen niet goed waren en dat Curacao ze daarom heeft gehouden en Aruba die strop niet aan wilde doen. Per slot van zaken betaalt Aruba ook aan de bussen mee en nu wil Curacao met alle geweld Aruba waar voor zijn geld geven. Een mooi gebaar of sla ik de plank alweer mis?"

„H'mmm..."

„Heb je gehoord, dat ze van particuliere zijde ook die duurtetoeslag verlofregeling enz. willen gaan invoeren. Ze willen niet achterblijven bij het Gouvernement. Er zijn al enige commissie's in het leven geroepen om het nader te bekijken. Ik denk echter, dat er niets van andere werkuren terecht kan komen, want dan zouden de winkels b.v. per week 10 uren minder open kunnen zijn, dat zou echter alleen kunnen als het Gouvernement dan bijspringt in de onkosten. Als het niet doorgaat hebben de winkeliers nog niets verloren. Zij zij wel gewend lang te werken!"

„H'mmmmmm..."

SLECHTS OVERREDEN

Het moet na het carnaval gebeurd zijn. Pedro zag er vreselijk uit, vol schrammen en builen en wankelde op zijn benen. De arts achtte opname in het hospitaal noodzakelijk. Daar moest Pedro natuurlijk alle inlichtingen geven, naam, adres, enzovoort.

— Getrouwd, mijnheer? wordt er ook gevraagd.

— Nee, alleen maar door een auto overreden......

WIE WIL CORRESPONDEREN?

Wij ontvingen op ons kantoor een prettige brief van twee Amsterdamse meisjes (18-20 jaar), die graag in correspondentie willen treden met twee Arubaanse jongens. „Kunt U ons helpen?" vroegen de meiskes. Misschien wel — als wij de adressen van twee jongens van hier krijgen tenminste. Waar blijven ze?

TWEE SOORTEN MENSEN zullen het nooit ver brengen: zij, die niet doen wat hun gezegd wordt... en zij, die niets anders kunnen doen.

IN STOCKHOLM deed onlangs een kettingbrief de ronde van de volgende inhoud: „Als U genoeg hebt van Uw vrouw, vraag haar dan de man op te bellen, wiens naam boven aan deze lijst staat. Als U de ketting niet verbreekt en afschriften van deze brief naar zes vrienden van U stuurt met Uw naam onder aan deze lijst, zult U binnen drie maanden door 15000 vrouwen zijn opgebeld!"

SOMMIGE VROUWEN tonen heel wat ruggegraat... in hun avondjaponnen!

HET VERMOEIENDE van luieren is, dat je nooit eens kunt ophouden en uitrusten......

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

29 FEBR. tot en m. 7 MAART:

U zult in het komende levensjaar heel vaak de gelegenheid hebben om U te verbeteren en het ligt geheel aan U om die gelegenheid volkomen uit te buiten. De maanden Juli en Augustus 1952 zijn zeer belangrijk, in alle opzichten. U moet niet vastroesten in oude gewoonten, maar steeds op iets nieuws uit zijn. Als U getrouwd bent, zullen zich in Uw naaste omgeving binnenkort veranderingen voordoen, die U wel zullen verontrusten. Als U jong bent, is een plotseling huwelijk niet onwaarschijnlijk.

HET DUURDE TE LANG

De boekhouder was al meer dan vijfentwintig jaar aan de zaak verbonden en nog nooit te laat op zijn werk gekomen. Op zekere morgen evenwel gaf hij het vertrouwen, dat men in hem stelde, een ontzettende schok door niet om negen uur, maar om tien uur achter zijn bureau te gaan zitten, Zijn hele gezicht ging verborgen onder zwachtels en pleisters en zijn linkerarm hing in een doek. De baas had hem al gemist en riep hem even later bij zich.

„Kunt u een dergelijk gedrag verklaren?" vroeg hij bars.

De boekhouder kreeg een brandende kleur en zei: „Ik leunde vanmorgen na het ontbijt uit het raam en viel van drie verdiepingen naar beneden."

De baas haalde zijn schouders op en vroeg ongelovig: „En moest dat een uur duren?"

Bridge-Lessen

voor onze lezers

LES 5

Het antwoord van de partner op het openingsbod van 1 in S.A.

Wanneer N opent met 1 S.A. (zie les 3) wanneer mag Z dan het bod verhogen? Verhoging tot 2 S.A. verlangt 2 H.T. b.v. Sch. 8, 5, 2, H. h, v, 3, 2 (1 H.T.) R. 10, 9, Kl. a. 10. 9. 4. (1) H.T.).

Verhoging tot 3 S.A. verlangt 3 H.T. b.v. Sch. h. 7. 5 (½ H.T.), H. h. 10. 5 (½ H.T.), R. a. 10. 3. 2 (1 H.T.), Kl. h. v. 9 (1 H.T.).

Wanneer Z 1½ H.T. heeft, moet hij twee in één kleur bieden, vooropgesteld, dat hij minstens een 5-kaart heeft. U moet n.l. om het bod van 1 S.A. te verhogen in iedere kleur minstens twee bieden, dus minimaal een 5-kaart (zie les 3).

Heeft Z slechts 1 H.T., dan moet hij passen, alleen bij wijze van grote uitzondering wanneer hij daarbij een zeskaart heeft, dan mag hij deze eventueel nog bieden, dit is echter niet verplicht.

Heeft Z nu echter meer dan 2 H.T. en een sterke biedbare kleur (minstens een vijfkaart), dan moet men i.p.v. twee in S.A. drie in de biedbare kleur bieden. Dit is een dwangbod. Noch Z noch N mag dan passen, alvorens een manchebod is bereikt.

Voorbeeld:

Sch. h. v. 6 (1 H.T.), H. a. v. b. 6. 3. 2 (1½ H.T.), R. 9. 5, Kl. 7. 2. Antwoord: 3 H. (dwangbod).

Sch. h. v. 6 (1 H.T.), H. a. v. 9. 2 (1½ H.T.), R. 9. 8. 3., Kl. h. 10. 8 (½ H.T.). Antwoord: 3 S.A. U hebt n.l. geen biedbare kleur. Dit is ook een dwangbod, partner mag hier echter wel op passen, want het manchebod is hiermede bereikt, n.l. 3 S.A. (100 punten).

Nu wordt het dwangbod als openingsbod ook wel forcing genoemd, dus 2 Sch., 2 H., 2 R., 2 Kl.

U moet hiervoor een groot aantal H.T. hebben, minimaal vijf. Dit alleen is niet voldoende. U moet ook een groot aantal speelslagen hebben. Als regel kunnen we dan ook aannemen:

Minimaal 4½ tot 5 H.T. en van de 13 slagen meer winners dan verliezers, dus minimaal 7 speelslagen. Wanneer U nu 4½ H.T. hebt verdient het aanbeveling 8 speelslagen te hebben. Heeft U 5 H.T., dan akn 7 speelslagen ook voldoende zijn. Onder speelslagen verstaan wij slagen die door U definitief gewonnen kunnen worden.

Hierop komen wij in de volgende les terug, terwijl wij dan tevens het antwoord van de partner op een twee-bod zullen behandelen.

De Arubaanse Courant

Friday February 29, 1952 — ENGLISH SECTION — Edited by Alfred O. Thomas

Slight to Youth decried

Educator Notes Lag in Solving Problems of Young People

BOSTON, Feb. 28. — The draft and impending military service present youth with such unanswerable problems concerning the future that going to school may seem a waste of time, a New York educator tonight told delegates to the seventh annual convention of the Association for Supervision and Curriculum Development. The association is a department of the National Education Association.

Prof. Ruth Cunningham of Teachers College, Columbia University, said that the nation was losing future leadership because the home and the school were not giving young people sufficient aid in solving their problems.

"Young people rejected vocationally and socially easily become bitter and disillusioned and eventually become potential enemies of society," she said.

Dr. Dana L. Farnsworth, medical director of Massachusetts Institute of Technology, also addressed the gathering of 1,800 school supervisors, -intenents, directors of curriculum, teachers and teacher college instructors.

Germany nears Pre-war Machine Tools Output

UNITED NATIONS, N.Y., Feb. 29. - Germany is regaining its prewar position as a world supplier of machine tools, according to a report published here by the U.N. Statistical Office.

In the first half of 1951, the report says, the USA exported $ 96 million worth of machine tools. Next in line was Western Germany which exported $ 33 million, while the United Kingdom came in third place with $ 31 million.

Americans plan to spend forty-five million dollars in Propaganda for Neth. Antilles

Official Representative returns from Miami.

Americans plan to spend forty-five million dollars in the United States for propaganda work re the chain of hotels in the Netherlands Antilles and if the official documents are signéd and received from Curacao, then they would be able to get instead of the five million dollars offered Aruba fifteen million.

So said Mr. A. Papier, one of the official representatives of the Aruba Hotel Plan at the annual general meeting of the A.M.A. on Wednesday night last at the Sociedad Bolivariana.

Mr. Papier who returned from Miami on Tuesday last brought with him the official report of his discussions with the American Representatives.

During the course of his address, Mr. Papier informed members of the Association that a meeting was recently held in Curaçao when the Lt. Governors of Aruba and Curaçao were present and it was promised that the necessary docurents for the Hotel plan would be ready within a short time.

With this belief he left for Miami, and there he was told that if something is not done within six month, then the plans will drop through and there will be little hope in it again. The Americans are planning to spend fort-five million dollars in propaganda work. Still hearing that the documents are not ready, Mr. Papier had to return to the Island.

STORK VISITED MRS. CLOO

The stork has visited Mrs. Cloo, wife of the Administration Editor of „De Arubaanse Courant" on Wednesday night last and she delivered a sturdy nine pounds baby boy Sjoerd. The entire staff extends their hearty congratulations to Mr. and Mrs. Cloo.

Lago Social News.

Captain and Mrs. de Mik of Curaçao have been visiting their daughter, Mrs. Hans Wolfe. Capt. de Mik has retired from Shell-C. P.I.M. and is now headed for the island of Madeira and retirement.

* * * *

March the 1st casino-night at the Esso Club and a dance. Music by Dixie Landers. 8.00 p.m.

* * * *

The Dameaclub has been invited to attend the art show that the Woman's club is having on Tuesday March the 4th from 2 to 4 p.m.

* * * *

The Woman's club is also taking up a collection of cloths and kitchen utensils for the needy of the island.

* * * *

Women's Corner

Melwyn Holley Weds Damasa Montaner.

By GEORGINA MEYER

The bells of St. Francisca Church rang out joyfully a week ago when John Melvin Holley of the Lago took marriage vows with Miss Damasia Montaner.

The bride is the daughter of Mr and Mrs. Montaner of Oranjestad and the bridegroom is the son of Mr and Mrs. Holley of San Nicholas.

The bride was a picture of loveliness as she stepped gracefully up the aisle leaning on the arm of her father who gave her away. She was attended by two flower girls and a page.

For her wedding gown, Damacia chose a combination of nylon and chantilly lace. The gathered flared nylon skirt carried a short lace forming the train.

The bride's maid of honour: Miss Sheila Brown presented a picture of elegance choosing as her attire nylon and lace cut along the same lines. The other bride's maid were five n number and they were all fittingly dressed in the same style nylon but only in various colours.

A reception was held at the home of Mr. and Mrs. Montaner on the occasion of the wedding and on Saturday night last a grand fiesta was held at the bridegroom's parents where a nice company also gathered and had a gala time.

The couple it is understood will reside in San Nicholas after their honeymoon. Many useful and valuable gifts were received.

SAVORY CREAMED SPINACH VEGETABLE TREAT

Ingredients for 4 Servings

2 cups chopped cooked spinach; 2 tablespoons butter or margarine; 2 tablesspoons flour; ½ teaspoon salt; ⅛ teaspoon pepper; 1½ cups milk (or 1 cup milk and ½ cup spinach cooking water); 2 egg yolsk; 1 teaspoon finely minced onion; 1 teblaspoon lemon juice.

Really good creamed spinach is just about the most popular form of this versatile veegtable — and here's what we consider the 14-carat version.

Using milk, egg yolks, minced onion and a bi tof lemon juice spells the difference between so-so and superior.

Preparation: 1. If fresh spinach is used, purchase between 1¼ and 1½ pounds. Wash thoroughly, remove coarse stems and any wilted leaves, then rinse carefully four times in fresh cold water to get rid of sand. Place in ½ inch boiling water and cook covered about 7 minutes, stirring occasionally. Chop, season, and put in top half of double boiler (over hot water) to keep warm while sauce is cooking. Canned or quick-frozen spinach should be heated or cooked according to directions.

2. Melt butter in skillet and reduce heat to low. Stir in flour and seasonings, and blend until smooth. Gradually add ¾ cup milk, stirring constantly until mixture is well blended and thickens. Then slowly add ½ cup liquid (either spinach cooking water or milk), and stir until well blended. Keep heat very low.

3. Beat egg yolks slightly, stir the remaining ¼ cup milk into them, and add the mixture slowly to cream sauce, stirring constantly just until well blended. Do not permit to boil. Remove from heat and stir in onion and lemon juice.

4. Combine sauce and spinach; serve immediately.

vanavond thuis?

Curom-programma:

Nog niet ontvangen.

Avros-programma:

15.3 0vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen van vandaag; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 geestelijke muziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekprogr.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.30 causerie; 19.53 buitenl. weekoverz.; 20.05 West-Ind. rubriek; 20.21 progr. voor de Koninkl. Shell groep; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo ,Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolaas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.

Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.

Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.

Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

2)

Gantvoort picked out the watch and its attachments, the keys, the fountain pen, the memorandumbook, the handkerchiefs, the letters and other papers, and the older wallet.

"These were father's," he told us. "I've never seen any of the others before. I don't know, of course, how much money he had with him tonight, so I can't say how much of this is his."

"You're sure none of the rest of this stuff was his?" O'Gar asked.

"I don't think so, but I'm not sure. Whipple could tell you." He turned to me. "He's the man who let you in tonight. He looked after Father."

One of the police detectives went to the telephone to tell Whipple to come down to headquarters immediately.

"Is anything that your father usually carried with him missing? Anything of value?"

"Not that I know of. All of the things that he might have been expected to have with him seem to be here."

"At what time tinight did he leave the house?"

"Something before seven-thirty. Maybe as early as seven."

"Know where he was going?"

"He didn't tell me, but I supposed he was going to call on Miss Dexter."

The faces of the police detectives brightened, and their eyes grew sharp.

"She's, well —" Charles Gantvoort hesitated. "Well, Father usually called on her several evenings a week. In fact, I suspected that he intended marrying her."

"Who and what is she?"

"Father became acquainted with her and her brother six or seven months ago. I've met them several times, but don't know them very well. Miss Dexter - Creda is her given name - is about twenty-three years old, I should judge, and her brother Madden is foru or five years older. He is in New York now, or on his way there, to transact some business for father."

"Did your father tell you he was going to marry her?" O'Gar asked.

"No; but it was pretty obvious that he was very much - ah - infatuated. We had some words over it a few days ago - last week. Not a quarrel, you understand, but words.

"I don't want to put the Dexters in a bad light to you. I don't think - I'm sure they had nothing to do with Father's - with this. But I didn't care especially for them - didn't like them. I thought they were - well - ortune hunters, perhaps. Father wasn't fabulously wealthy, but he had considerable means. And, while he wan't feeble, still he was past fifty-seven, old enough for me to feel that Creda Dexter was more interested in his money than him."

"How about your father's will?"

"The last one of which I have any knowledge - drawn up two or three years ago - left everything to my wife and me jointly. Father's attorney, Mr. Murray Abernathy, could tell you if there was a later will. But I hardly think there was."

"Your father had retired from business, hadn't he?"

"Yes; he turned his import and export business over to me about a year ago. He ad quite a few investments scattered around, but he wan't actively engaged in the management of any concern."

O'Gar tilted his village constable hat back and scratched his bullet head reflectively for a moment. Then he looked at me.

"Anything else you want to ask?"

"Yes. Mr. Gantvorot, do you know, or did you ever hear your father or anyone else speak of an Emil Bonfils?"

"No."

"Was your father in Paris in 1922?"

"Very likely. He used to go abroad every year up until the time if his retirement."

O'Gar and I then took Gantvoort around to the morgue to see his father. The dead man wasn't pleasant to look at, even to O'Gar and me, who hadn't know him except by sight. I remembered him as a small, wiry man, always smartly tailored, and with a brisk springiness that was far younger than his years.

He lay now with the top of his head beaten into a pulpy mess.

(To be continued)

Raad voor kinderbescherming

Alle krachten op Aruba moeten worden verzameld

Ruim vier jaren geleden werd te Aruba de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming in het leven geroepen, welke gedurende de korte tijd van haar bestaan gedaan heeft wat in haar vermogen lag om, in samenwerking met de gouvernementele instanties, het grotendeels braakliggende terrein der kinderbescherming te ontginnen. Zoals verwacht kon worden, was dit werk in de aanvang te moeizaam en vooral te veelomvattend, om bijzonder succesvol te kunnen zijn. Hoewel geconstateerd mag worden, dat het althans gedeeltelijk gelukt is de idee, welke aan het kinderbeschermingswerk ten grondslag ligt, in wijdere kring ingang te doen vinden.

Deze omstandigheid, zowel als het feit, dat kinderbeschermingswerk in de ruimste zin van het woord voor het eiland een noodzaak van de uiterste urgentie is geworden, dwingt tot het wagen van een poging om de kinderbescherming op grotere leest te schoeien en op ruimere schaal aan te vatten.

Bij het realiseren van een dergelijke poging zal men evenwel dienen te overwegen, dat alhier verscheidene verenigingen zowel als personen veel idealistisch en nuttig werk verrichten, hetwelk rechtstreeks aan het ideaal der kinderbescherming bijdraagt, en dat het zeer ondankbaar, en bovendien zeer inefficient, zou zijn daaraan voorbij te gaan en niet te trachten daarvan profijt te trekken.

Men zal moeten pogen alle bruikbare krachten, alle direct en indirect bij het kinderbeschermingswerk betrokken personen en organen in te schakelen, de werkzaamheden te combineren en coördineren, door onderling contact met enthousiasme te vergroten, om door dit alles tenslotte het resultaat der gezamenlijke en eensgezinde inspanning naar verhouding te verveelvoudigen. Hierbij dient echter voorkomen te worden dat de mening zou postvatten dat een dirigerend orgaan te scheppen, dat op enigerlei wijze ten aanzien van de inwendige aangelegenheden van de daarin vertegenwoordigde instanties gezaghebbend zou kunnen optreden.

Een vorm van contact en samenwerking welke aan genoemde voorwaarden kan voldoen, en voor iedereen en alle instanties wel aanvaardbaar geacht mag worden, is te vinden in de vorming van een „Raad voor Kinderbescherming", welke rechtspersoonlijkheid bezit op grond van de stichtingsacte der Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming en waarbij het karakter als advies- en studieraad vanaf het begin vastligt.

Het laatste behoeft zeer zeker geen hinderpaal te betekenen voor deze Raad om zeer practisch te zijn in haar adviezen en voorstellen en behoeft de leden niet te weerhouden zich individueel zeer actief met het kinderbeschermingswerk bezig te houden. In deze „Raad voor Kinderbescherming" behoren dan, zoals reeds benadrukt, vertegenwoordigd te zijn alle instanties welke direct of indirect bemoeiingen hebben met kinderbescherming in de meest uitgebreide betekenis van het woord, waarbij gedacht is aan: het Gerecht in Eerste Aanleg, het Openbaar Ministerie, de Politie, het Huis van Bewaring, de Voogdijraad, Zusters van Bethanië, de Geestelijkheid, het Onderwijs, de Jeugdbeweging, de Sportbeweging, de Jeugdactie der Frères en de Lago Apprentice Dept.

Wanneer uit al deze instanties de geschikte vertegenwoordiger in de Raad voor Kinderbescherming plaats neemt en een bruikbare werkmethode voor dit lichaam wordt gevonden, is daardoor te bewerkstelligen, dat even zovele kanalen geschapen worden waarlangs de daarvoor in aanmerking komende Kinderbeschermingsgevallen naar een centraal punt toevloeien.

Bovendien, door het verzekeren van de medewerking van al deze instanties, welke tesamen het grootste deel van het maatschappelijk terrein dekken, wordt de mogelijkheid om effectieve maatregelen te treffen, vele malen vergroot.

Teneinde met deze, uit de aard der zaak vrij uitgebreide, Raad voor Kinderbescherming tot een efficiente werkwijze te komen, ligt het in de bedoeling binnen de Raad over te gaan tot het vormen van twee vaste Commissies, en wel:

a. Een commissie inzake repressieve maatregelen t.a.v. de Kinderbescherming;

b. Een commissie inzake preventieve maatregelen t.a.v. de Kinderbescherming.

De Repressieve Commissie

De leden van deze commissie zullen zich voornamelijk bezighouden met het zoeken naar mogelijkheden om in de gevallen waarin minderjarigen reeds ontspoord zijn, handelend op te treden, waarbij te Aruba veelal gezocht zal moeten worden naar de maatregelen welke als mogelijk overblijven indien in verband met de plaatselijke omstandigheden de kans om de normale weg te volgen ontbreekt.

Het verkrijgen van een volledig en gedocumenteerd overzicht van alle gevallen, civielrechtelijke dan wel strafrechtelijke, welke geholpen dienen te worden, is een eerste vereiste. Waarna een volgende stap kan zijn het aanleggen van urgentielijsten voor de opname van civielrechtelijke en strafrechtelijke gevallen in de bestaande dan wel geprojecteerde instituten.

Aan deze Commissie zal worden toegevoegd de ambtenaar voor Reclassering en Kinderbescherming van de Stichting op Aruba.

De Preventieve Commissie

Deze Commissie, waarin vooral de vertegenwoordigers uit jeugdbeweging, sportbeweging, onderwijs e.d. zullen zitting nemen, heeft tot taak zo spoedig mogelijk te komen tot het samenstellen van een werkplan inzake het treffen van valdoende en afdoende maatregelen op het terrein der preventieve kinderbescherming, waarbij vooral gedacht zal moeten worden aan sport en spel als georganiseerde vrijetijdsbesteding.

Op dit gebied kan ongetwijfeld, met inschakeling van de reeds bestaande, en op dit gebied werkzame verenigingen zeer veel bereikt worden dat in belangrijke mate kan bijdragen tot het voorkomen van de verdere toename der criminaliteit in het algemeen, en van de jeugdcriminaliteit in het bijzonder.

Een expert op het gebied der z.g. vrije Jeugdvorming, zal aan deze Commissie worden toegevoegd.

Landsloterij Nederlandse Antillen

Opgeroepen worden sollicitanten voor de betrekking van:

DIRECTEUR VAN DE LANDSLOTERIJ

Maandelijks honorarium .... fl. 1.100.—.

De overige aanspraken en verplichtingen zijn geregeld in P.B. 1949 No. 138.

Minimum leeftijd 30 jaar.

ZO SPOEDIG MOGELIJK TE AANVAARDEN.

Gezegelde sollicitaties, met vermelding van naam, voornamen, geboortedatum, geboorteplaats, vroegere werkkring(en), referenties en de datum waarop de betrekking kan worden aanvaard, te richten aan Z. E. de Heer Gouverneur van de Nederlandse Antillen en voor 11 Maart 1952 in te dienen door tussenkomst van de Raad van Toezicht en Advies inzake de Landsloterij, p/a Administratie van Financiën op Curacao.

De Gezaghebber en het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba brengen, krachtens art. 7 van het Kiesreglement (P. B. 1948 no. 126) en art. 7 van het Kiesreglement Eilandsraden Aruba en Curacao (P. B. 1951 no. 41) ter algemene kennis dat op heden de kiezerslijst voor Staten en Eilandsraad is vastgesteld en van 1 Maart tot en met 15 April 1952 ten burele van het Bevolkingsregister ter inzage zal liggen.

Aruba, 29 Februari 1952.

Gezaghebber y Bestuurscollege di isla di Aruba, segun art. 7 di kiesreglement (P. B. 1948 No. 126) y art. 7 di kiesreglement di Eilandsraad di Aruba y Curacao (P. B. 1951 No. 41) ta trece na conocemento en general cu awe e lista di elección pa Staten y Eilandsraad a worde stipula y cu por haye pa weita na kantoor de Bevolking desde promer di Maart hasta 15 di April 1952.

Aruba, 29 di Februari 1952.

Uitstel is nog geen afstel

Inderdaad, uitstel is nog geen afstel — en toen van vele zijden ons het verzoek bereikte om de abonnementenactie met een maand te verlengen, hebben wij aan dat verzoek met genoegen willen voldoen, temeer omdat ons bekend is, dat vele lezers door carnavals- en andere drukte niet de gelegenheid hadden zich ten volle in te spannen. Mogen wij dus ook in Maart rekenen op een goede propaganda voor ons steeds meer gelezen blad?

Voor Uw medewerking hebben wij een aantrekkelijke beloning in het vooruitzicht gesteld: duizend gulden contant. Dat bedrag hebben wij gereserveerd voor degene, die ons in de periode tot en met 31 Maart '52 de meeste abonné's bezorgt. En dan zijn er nog heel wat kleinere prijzen, die welwillend beschikbaar werden gesteld door onze adverteerders. Hier is de lijst:

N.V. Elmar	een electrisch strijkijzer
E. F. Debrot N.V.	een carton Amstelbier
E. & G. Martijn Ltd. . . .	een carton Patzenhofer bier
E. & G. Martijn Ltd. . . .	nog een carton "Patz"
Fa. Spritzer & Fuhrmann .	een dozijn Gero-theelepels of Gero-taartvorkjes, naar keuze
Nic. Habibe Jr.	een kist S en W perenjuice
Neme Import en Export Co. .	een 10-inch R.C.A. gramofoonplaat, titel naar keuze van de winner
Kusters Trading Company .	een Ansco Camera
Botica Oduber	een fles Eau de Cologne 4711
Winkel's Handel Mij. . . .	een kist National Premium bier
Oranjestad Agencies . . .	een Gevaert box, 6 x 9
Mario S. Arends N.V. . .	een twee-liter fles Hulstkamp jenever
Rainbo Bakery	een taart
Ch. H. Raghunath	een heren- of dames-polshorloge
Aruba Boekhandel	vijftig boekwerken
La Venezolana	een heren overhemd
Viana Auto Supply and Trading Comp.	een Eversharp scheerapparaat;
A.N.W.B., Afd. Aruba:	het boekwerk „Touring Europe"
Aruba Agencies	twee blikken Verkade „Pride of Holland"
Aruba Agencies	zes doosjes Verkade's Kaps (borstplaat)
Aruba Agencies	een carton Monarch orange juice

terwijl nog prijzen werden toegezegd door: Wimco West Indian Mercantile Comp., Aruba Trading Comp. en de K.L.M.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr.: Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 1 MAART 1952 — No. 1277

Verlichting

* * Degenen op Aruba, die zich tot taak hebben gesteld ervoor te zorgen, dat ons eiland de beschikking krijgt over een aan de eisen van deze tijd aangepast sportstadion, hebben het verre van gemakkelijk gehad in het verleden; ook de naaste toekomst zal nog heel wat zorgen baren. De opgáve zou onuitvoerbaar zijn geweest indien men zich niet had kunnen verzekeren van practische steun van vele sportvrienden en van andere personen, die een goede tijdsbesteding van onze jeugd voorstaan. Het is voor de initiatiefnemers een grote verrassing geweest te bemerken, dat allerwegen werd ingestemd met het grootscheepse plan.

Slechts ingewijden is het bekend voor welke vraagstukken de stadionstichters hebben gestaan en op welke energieke wijze die problemen steeds weer werden opgelost. Met grote verbetenheid klampte men zich vast aan het grote einddoel: het stadion moet en zal er komen.

Het stadion kòmt er! Dank zij de harde werkers van de Stichting Bouwfonds Stadion Aruba, die niets hebben nagelaten om de zichzelf opgedragen taak tot een gunstig einde te brengen.

De Directie van de Lago Oil and Transport Company heeft de Stichting de helpende hand willen bieden, toen haar bleek dat er geen fondsen waren voor het aanbrengen van de verlichting van het nieuwe stadion. Het daartoe strekkend ontwerp werd nauwkeurig bestudeerd en dezer dagen deelde de President-Directeur van de Lago in een schrijven aan de Stichting mede, dat de maatschappij de verlichting zal bekostigen. Hiermede zal — als wij goed zijn ingelicht — een bedrag van rond honderd duizend gulden zijn gemoeid. Waardoor de totale kosten, verbonden aan de bouw van het stadion, zijn gestegen tot ten naaste bij drie honderd duizend gulden.

Laat dat bedrag een lichtend voorbeeld zijn van wat hechte samenwerking in onze kleine gemeenschap vermag! En de verlichting van de Lago zij daarbij een symbool van de goede verhouding tussen „de olie" en de Arubaanse bevolking.

Amerika is bezorgd over de crisis in Frankrijk

Leeft Franse volk bouven zijn stand?

PARIJS, 1 Maart.: Paul Reynaud is door president Auriol aangezocht om een nieuwe regering te vormen. De 73-jarige ex-premier, die voorzitter is van de financiële commissie van de Nationale Vergadering, heeft indertijd aangedrongen op een moedige politiek, omvattend bezuinigingen in de genationaliseerde bedrijven, waarvoor een regering van nationale eenheid nodig zou zijn. Zijn uitsluitsel wordt nog ingewacht. De socialisten hebben indertijd gestemd tegen Reynauds voorstel tot bezuiniging in de genationaliseerde bedrijven. De socialisten en de M.R.P. hebben zich reeds uitgesproken tegen een regering met Gaullisten.

De Nationale Vergadering en de Senaat hebben Vrijdag een voorstel van de regering goedgekeurd tot het aangaan van een noodlening bij de Bank van Frankrijk ad 25 milliard francs, welke de volgende maand aflosbaar is. De president van de Bank, Baumgartner, verwijt in zijn toestemmingsbrief de regering en het volk boven hun stand te leven.

Inmiddels heeft de Franse crisis in de Verenigde Staten en in NAVO-kringen bezorgdheid gewekt, daar men vertraging van de uitvoering van de besluiten van Lissabon vreest door Frankrijks economische onmacht. Men wijst ook op de moeilijkheid, die is ontstaan door het bedanken voor de post van seretaris-generaal van de NAVO door Sir Oliver Franks, daar Engeland op voorwaarde van zijn benoeming heeft ingestemd met de grotere bevoegdheid.

DAAR WEL ... OP HET NIPPERTJE

PARAMARIBO, Febr.: Naar aanleiding van de opmerkingen in de Antilliaanse pers om zich van verslagen over de reis van gouverneur Struycken te onthouden, aangezien haar geweigerd werd een vertegenwoordiger mee te zenden, schrijft „Het Nieuws", dat de Surinaamse pers, dank zij de bemoeienis van de heer W. Joseph, hoofd van de dienst voorlichting en volksontwikkeling, op het laatste ogenblik nog in de gelegenheid gesteld werd de tochten mee te maken. Aanvankelijk waren er ook geen faciliteiten verleend.

GEEN STRIJD BUITEN KOREA ALDUS ATTLEE

LONDEN, 1 Maart. - Donderdag deelde de leider van de Britse oppositie, Clement Attlee, in een verklaring aan de pers mee, dat zijn Labour-regering niet was afgeweken van de algemene politiek om de operaties in Korea tot het schiereiland beperkt te houden. Deze verklaring was een antwoord op die van Churchill, volgens welke in September de Labour-regering een overeenkomst met de Verenigde Staten had aangegaan, waardoor volgens Churchill Engeland voor bepaalde gevallen verbonden werd tot actie buiten Korea.

WEER HAVENARBEIDERS IN STAKING

SYDNEY, 29 Febr.: Vrijdag zijn zesduizend havenarbeiders in staking gegaan; het werk ligt stil op 64 schepen. De staking is het gevolg van het schorsen van enkele havenarbeiders na een geschil met de werkgevers.

EGYPTE BELOOFT MET V.S. SAMEN TE WERKEN

CAIRO, 1 Maart.: Een woordvoerder van de Egyptische regering heeft verklaard, dat Egypte beloofd heeft in economisch, politiek en sociaal opzicht met de Verenigde Staten samen te werken. Deze hebben beloofd de technische hulp aan Egypte voort te zetten en uit te breiden. In een briefwisseling tussen de Amerikaanse ambassadeur in Cairo en de Egyptische premier was dit tot uiting gekomen. Naar men aanneemt, was de briefwisseling gericht op het regelen van de onenigheid over de uitvoering van het Punt 4 — Programma.

EDEN OVER DE NAVO-CONFERENTIE

LONDEN, 1 Maart. - Donderdag heeft Eden in het Lagerhuis verslag uitgebracht over de NAVO-conferentie in Lissabon. Hij verklaarde o.m. de overeenkomst over West-Duitslands financiële bijdrage als een belangrijke stap „niet slechts naar versteviging van de Westerse verdediging, doch tevens naar het vestigen van een nieuw Europa", te beschouwen. Schuman, Acheson en hijzelf waren in staat geweest een vooruitgang te boeken, die de gekoesterde hoop verre te boven is gegaan. Er is overeenstemming bereikt over veiligheidswaarborgen met betrekking tot de West-Duitse industrie. De Europese atmosfeer, die twee weken geleden zwaar geladen was, is ontladen en de weg is vrij voor concrete overeenkomsten, aldus Eden.

ZWARE STORMEN BIJ FLORIDA

NEW YORK, 1 Maart: De kusten van Florida worden door een zware storm geteisterd. Er worden vijf boten vermist. Op Cuba is een aantal kustgebieden overstroomd. Uit Boston wordt gemeld dat in het gebied van Cape Cod zware sneeuwstormen woeden. Tot dusver zijn er vijf mensen omgekomen.

DURE OORLOG

PARIJS, 1 Maart. - De kosten, die Frankrijk van 1945 tot eind '51 heeft gemaakt voor de oorlog in Indochina, bedragen ongeveer 1.100 milliard frans, aldus het Franse Bureau voor de Statistiek. Voor 1952 komt daar nog 435 milliard francs bij.

TWEE DEMOCRATEN STELLEN ZICH CANDIDAAT

WASHINGTON, 1 Maart.: Senator Richard Russel uit Georgia, een der leiders van de Zuidelijke Democraten, die tegen Trumans politiek van gelijke rechten voor de kleurlingen zijn, heeft meegedeeld, dat hij zich candidaat stelt voor de Democraten voor het presidentschap. Russell is de tweede Democraat, die zijn candidatuur bekend maakt. De andere is senator Kefaufer.

GESLAAGDE BRIDGEDRIVE IN CLUB BUCUTI

Club Bucuti zette gisteravond haar reeks gezellige avond voort met een bridge-drive, waaraan 28 personen deelnamen. Tegen half twaalf was de drive tot een geslaagd einde gekomen; de eerste prijs verwierven de heren Van der Beek en Van Dulst (kist sigaren en een fles champagne), de tweede prijs was voor mej. Quast en mevr. Van Drie (fles whisky en carton sigaretten) en de poedelprijzen (flesjes likeur) waren voor de heer en mevr. Bosboom.

Dinsdagavond zal een aanvang worden gemaakt met een onderlinge tafeltennis-competitie en Vrijdagavond is er een bingo-avond. De Bucuti-avonden geraken steeds meer in trek en de organisatoren moeten voorzien, dat binnen korte tijd de belangstelling overweldigend zal zijn.

LIJDENSMEDITATIES IN DE NEDERLANDSE TAAL

Wij vernemen, dat van morgen af gedurende de Vastentijd elke Zondagmorgen om zeven uur Lijdensmeditaties worden gegeven in de Nederlandse Taal en wel in de R. K. Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.

ER KOMT (EINDELIJK) SCHOT IN!

De Arubaanse Courant heeft zich tal van malen afgevraagd waarom het niet mogelijk was dat de Regeringsraad de documenten met betrekking tot de hotelplannen op korte termijn kon behandelen. De dezer dagen gehouden algemene vergadering van de Vereniging van Handelaren op Aruba had zoveel effect, dat vrijwel onmiddellijk bijzondere commissies werden benoemd in de boezems van genoemde Vereniging en de Kamer van Koophandel. Men stelde zich voor een onderhoud aan te vragen met de Regeringsraad en op spoed aan te dringen.

Mr A. Papier vertrok — zoals we meldden — Donderdag naar Curacao en gistermorgen meldde hij telefonisch, dat het niet meer nodig zou zijn afvaardigingen van de handel naar het Fort Amsterdam te zenden: zijn besprekingen hadden namelijk een uitstekend verloop gehad.

Vanmorgen vernamen wij, dat de concept-bereidverklaring niet alleen gereed is, maar ook reeds was doorgezonden aan de Bestuurs colleges van Curacao en Aruba. Onze Eilandssecretaris Kerstens bevestigde dit bericht en voegde eraan toe, dat ons Bestuurscollege het ontwerp spoedig zal bestuderen en dat waarschijnlijk binnen acht dagen een vergadering van de Eilandsraad zal plaats vinden.

WIE IS DE GELUKKIGE?

Uitslag trekking loterij ten bate van het gebrekkige kind (Super Feria Tipica): 1ste prijs (een auto) 7126; 2de prijs (een electr. ijskast) 4501 en 3de prijs (radio-pick-up) 3720.

Lago stelt verlichting beschikbaar voor ons nieuwe Stadion

Aan de voorbereiding voor twee tournooien wordt hard gewerkt

Het gaat goed met ons Stadion! Regelmatig komen de leden van het Comité Opening Sportstadion Aruba (C.O.S.A.) in vergadering bijeen om de organisatie van de openingstournooien zo vlot mogelijk te doen verlopen. In de Staten heeft een belangrijk bedrag, nodig voor de voltooiing van het fraaie sportterrein, even op het kantje gezweefd, maar tenslotte is alles toch weer terecht gekomen. Tot grote opluchting van degenen, die zich steeds zeer veel moeite hebben getroost om het nieuwe Stadion „er door" te krijgen. Een grote groep sportvrienden heeft vele maanden lang geijverd voor de totstandkoming van het nieuwe sportcentrum en al die ongenoemden verdienen een warme hulde van de bevolking van Aruba.



Over het voetbaltournooi het volgende: Suriname, Haiti en Brits Guyana hebben laten weten, dat ze de uitnodiging voor het tournooi gaarne aanvaarden, zodat dus vier elftallen aan het evenement zullen deelnemen. Het C.O.S.A. voert nadere besprekingen over transport en logies van de gasten.

Aan het baseball-tournooi nemen, behalve Aruba, deel Curacao, Venezuela en Santo Domingo. In het buitenland wordt dank zij dit tournooi veel bekendheid gegeven aan Aruba, wat van een niet te onderschatten belang is.

Het Stadion zal op Zaterdag 12 April officieel worden opengesteld; hierover volgen nog nadere mededelingen. Het voetbaltournooi begint op 26 April het baseballtournooi op 31 Mei. In de periode van 1 tot en met 15 April zullen seriekaarten voor de bijzondere sportgebeurtenissen op nader bekend te maken adressen worden verkocht.

Degenen, die aan de openingsplechtigheden zullen deelnemen, ontvangen allen een herinneringsspeld. Onder de leerlingen van de hoogste klassen van alle Arubaanse scholen wordt een tekenwedstrijd georganiseerd; wie het fraaiste schild ontwerpt, krijgt een fraaie prijs. Voorts werden tal van kleinere prijzen beschikbaar gesteld.

De propagandacommissie is op het ogenblik bezig met het ontwerpen van een programmaboek en is reeds begonnen met de verhuur van reclamevlakken van de Stadionmuur; degenen, die een vlak willen huren (er zijn twee prijsklassen), kunnen zich in verbinding stellen met de heer Jos van der Schoot (tel. 1176) of de heer A. Cloo (tel. 1282).

De verlichting

Na bovenstaande mededelingen van algemene aard, laten wij hieronder een zeer belangrijk bericht volgen betreffende de verlichting van het nieuwe sportpark.

De vorige week deelde de heer J. J. Horigan, President-Directeur van de Lago mede, dat zijn maatschappij de installatie van de schijnwerpers zal bekostigen. Het

(Vervolg op pag. 4)

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

DI TUR UN POCO

Revista di Siman

Nos revista di siman — cual den poco tempo di su existencia a haya un tan bon acogida cerca publico — lo avanza un pasa mas cu entrada di luna cu ta bini. E revita cu — segun a worde combiní — lo sali tur Dialuna lo worde publica tur Diasabra awor. Esaki ta necesario en coneccion cu e hopi espacio cu acontecientonan di fin di siman ta ocupa den e edicion di tur Dialuna. Nos ta spera cu nos revista lo sigui goza di interes di nos amantenan di Papiamento.

Carnaval 1952

Carnaval — 1952 a pasa. Den diez club e fiesta alegre aki a worde celebrá. Tur caminda tabata reina un entusiasmo grandi, pero esaki a worde teni entre limite. Aruba sabi com mester celebra Carnaval. Indudablemente e Institucion nobo cu a worde estableci pa coordina actividadnan di Carnaval den futuro lo por haci un bon trabao.

Un resumen di festividadnan den tur club lo hiba nos mucho leeuw, pero en particular nos kier menciona e bishitanan di corte real cu a tuma lugar. Reina di Carnaval di Club Social a bishita Corte di Reina di Tropical Country Club. Mas atardi Reina di Tropical a haci un contra-bishita. Reina di Eagle Club tambe haci un bishita na Tropical Country Club. En verdad, esaki tabata un gesto admirable di e organizadornan.

Savaneta ta haya un Club Social

Diadomingo mainta un club social a worde erigi na Savaneta bao nomber di „Commandeursbaaiclub Savaneta". Statutonan trahá door di e fundadornan ta aprobá y lo worde manda pa Su Excelencia Sr. Gobernador pronto. Presidente ta Sr. C. Ellis; vice presidente, Sr. Sjoerd Heringa; 1e secretario, Sr. C. de Cuba; 2de secretaris, Sr. E. de Kort y tesorero Sr. C. Kock. Na cuminzamento di siman nan a cuminza cu reconstruccion di Casa Ellis cu lo bira edeficio di club.

Reunion di Eilandsraad

E reunion di Eilandraad cu a worde teni e siman aki a presenta hopi vistanan agradable. Miembronan di Raad a discuti y a consulta otro tocante un multitud di problemanan importante y ta di spera cu e cinco oranan di reunion no a bai gasta por nada. Puntonan manera criminalidad juvenil, oportunidad di trabao y educacion secundario seguramente lo bira obheto di discusion mas vez den futuro, no obstante cu hopi di e puntonan aki ainda ta cai bao competencia di gobierno central...

Esaki a pone un di e miembronan puntra ariba cual asuntonan Gobierno di Aruba por dicidi independiente anto. E orador aki tabata referi — mescos cu algun di su colleganan — ariba transferimento di e diferente servicionan. E procedimento aki a haya forma di un pelicula tragi-comico cu ta worde munstrá na un paso insoportabel... Conferencia di Mesa Redonda ta dilanti di porta, pero no por worde bisá cu na momento di habrimento di e Conferencia aki tur asuntonan interno di Antillas Holandes ta reglá. Leeuw di esey.

Un di e lidernan di traccion a expresa su sentimento cu, segun su opinion, varios miembronan Arubiano di Staten no ta lamanta defende interesnan Arubano debidamente durante reunionnan na Willemstad.

Altamente lamentable ta cu dos miembro di Raad a lanza atake y critica inhustifica contra trabao di prensa den Antillas Holandes. Principalmente den en teritorio aki prensa mester traha mucho vez bao di circumstancianan tan dificil, pero pa dal cacho no ta falta falta un palo...

Nos plannan di hotel

Asociacion Arubano di Comercio a tene un reunion general di miembronan Diarazon anochi den Sociedad Bolivariana. Durante e reunion aki Sr. A. Papier kende a bolbe for di Estados Unidos recientemente a revela algun aspecto importante di e plannan di hotel. Aki bao ta sigui un resumen, di su discurso.

Aparentemente pa contradeci rumores cu no tin capital disponibel pa ehecuta e plan tan grandioso, Sr. Papier a cuminza su discurso splicando cu cinco dia despues cu Regeringsraad a firma e documentonan concerná 15 million dollar lo worde presentá.

Banda di mitar di Augustus anja pasá a worde cuminza cu desaroyo di e plannan y Regeringsraad tabata munstra masha diligencia: medio October nan a declara nan mes di acuerdo cu a plan; pero despues di repente un desanimacion inexpectá a drenta. Problamanan a worde redoblá door di e construccion nobo di gobierno cual a haci mas personanan mester a worde porfi na haltura di e plannan.

Sr. Papier a admiti cu semper e proyecto aki tabata rondoná door di un niebla di misteriosidad. Pero publico mester comprende tambe cu pa cierto motibonan no ta semper deseable pa publica asuntonan di asina importancia promer cu tur oos ta cierto.

Dia 28 di Januari Sr. Papier a atende un reunion cu miembronan di Regeringsraad. Gobernadornan di Curacao y di Aruba tambe tabata presente. Segun curso di reunion Sr. Papier a concludi cu tur asunto tabata na orden.

Dia 30 di Januari el a sali pa Miami y aya el tabatin un entrevist cu e capitalistanan Americano. El a haya un impresion favorable ora el a tende cu e 15 million dollar lo ta solamente un principio y cu por chemplo 45 millioen lo worde aplica pa obhetonan propagandistico. Pakiko e Americanonan kier bin traha aki? Un di e motibonan ta pasobra Americanonan ariba 50 anja cu ta keda pafor di Estados Unidos mas cu 193 dia pa anja ta paga considerablemente menos belasting.

En todo caso: e asunto ta urgente. Gobierno di Estados Unidos a mira e posibilidadnan. E capital ta disponibel y nos ta warda ariba Regeringsraad. Cuanto tempo ainda?

Despues di e discurso un mocion a worde accepta pa autoriza Directiva pa tuma cualkier medida cu por promove ehecutacion di e plannan.

Diahuebes mainta tabatin un reunion di Directiva di Camara di Comercio y merdia Sr. Papier a bolbe sali pa Curacao pa conferencia cu Regeringsraad.

„DENK NIET AAN UW PENSIOEN"

LONDEN, 29 Febr.; Engeland heeft vandaag een beroep gedaan op zijn ouden van dagen om voorlopig niet aan pensioen te denken en aan hun werkbanken te blijven om het land bij zijn herbewapeningsproductie te helpen. De regering heeft industriëlen en vakbondsleiders in de arm genomen om te helpen een campagne te voeren, die erop gericht is ouden van dagen over te halen te blijven werken, waar niet genoeg personeel is. Vertegenwoordigers van alle takken der industrie zullen ziting nemen in een speciale commissie, die de minister van arbeid, Sir Walter Monckton, moet adviseren inzake de maatregelen, die moeten worden genomen om pensioengerechtigden aan het werk te houden.

Behalve over het tekort aan arbeidskrachten zijn deskundigen ook ongerust over het groeiende aantal ouden van dagen. Omstreeks 1960 — zo zeggen zij — zal het aantal mensen tussen 50 en 60 jaar naar verwachting met ongeveer 17% stijgen. De mannen kunnen met hun 65ste jaar met pensioen gaan; de vrouwen als ze 60 zijn. Het pensioen stijgt echter geleidelijk naarmate zij langer blijven werken.

vanavond thuis?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 Maandagcentactie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.00 Hitparade; 19.3 Ds J. H. Hannema; 19.45 Radio Olympus; 20.30 dansmuziek; 21.00 V. en V.; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 cabaret; 19.58 voor de vrouw; 20.05 West Ind. rubriek; 20.36 Café Cosmopolite; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Dakota vanaf 17.00 uur:
Coney Island.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
7.00 koorzang; 7.30 Heilige Mis; 8.45 orgelmuziek; 9.00 strijkmuziek; 9.30 morgenwijding; 10.00 klassieke muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15,00 Hindostaanse muziek; 15.30 voor jarige Hindostani; 16.00 opera-concert; 16.30 voorjarigen; 17.00 The Luteran Hour; 17.15 uit de Kinderbijbel; 17.25 nieuwe gramophoonplaten; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 muziek; 18.30 concert; 19.20 klassieke muziek; 20.10 Sticusa; 20.20 opera-muz.; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 internationaal nieuws; 19.07 Ned. nieuws; 19.12 Zondagavond serenade; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 concert; 20.35 sport; 21.08 R.K. uitzending; 21.28 sluiting; 21.30 einde uitzending.

MORGEN UIT?

Dakota vanaf 17.00 uur:
Coney Island.

DIVERSE

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

KERKDIENSTEN
Zondag 2 Maart 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart (H. Doop).

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud-Katholieke Kerk van Nederland): 5.00 Stille H. Mis. 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper. (Alle diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Na die tijd werkte ik in Ambridge bij de spoorwegen, en daarna in een garage. Maanden gingen voorbij. Ik was nu al bijna drie jaar weg van Tiflis. Drie jaar. En al die tijd, behalve dan de eerste dagen in New York, had ik niemand meer Georgisch horen spreken.

Natuurlijk keek ik overal uit, of ik niet iemand tegenkwam, die een paar woorden Georgisch sprak - een Armeniër, een Syriër of een Perziër. Maar ik had niet veel geluk.

In Pittsburgh vertelde een Turk me, dat zijn neef iemand kende, die Georgisch sprak. Omdat die neef in Wheeling woonde, nam ik een vrije dag, stapte op de bus en ging hem opzoeken. Maar het bleek, dat die neef in 1918 maar een paar weken in Batoem was geweest. Hij kende de Promenade, wist van onze fruitverkopers en was zelfs in het Keentos geweest — maar de taal?

„Och, natuurlijk, in een week......"

Ik hield hem een paar uur gezelschap, we aten een paar worstjes en dronken een glas wijn.

„Ik weet, hoe je je op het ogenblik voelt," zei de neef van de Turk (hij heette Aslan). „Ik ga naar Indiana, zes maanden. Als kok. Zes maanden daar, bij God, ik met niemand niet spreken. Ik niet doen voor duizend dollar weer. Cash."

Zo ging het. En al die tijd was ik aan het uitkijken naar iemand, wie dan ook, met wie ik eens wat Georgisch kon praten. Ik maakte het me tot een gewoonte, overal te vragen - in de kerk, bij de kruidenier, in de Russische Club. Waar ik ook kwam.

Een Armeense deken hoorde daarvan. Op een avond kwam hij op mijn kamer en zei: „Ik ken een Georgische dame, die getrouwd is met een Armeniër. Ik zal je bij haar brengen, dan kun je met haar praten."

Dus ging ik naar haar huis, en ze was een Georgische, maar ze kon niet met me spreken. Haar ouders hadden haar meegenomen naar Odessa, toen ze een jaar oud was. „Neem me niet kwalijk, maar ik ken geen woord Georgisch."

Toen hoorde ik op een dag wat over de grote professoren van de universiteit. Ze schreven boeken, spraken een hele hoop talen en studenten kwamen van overal om wat te leren. Daarom dacht ik: zulke geleerde mannen spreken misschien wel Georgisch.

Op mijn vrije dag kleedde ik me piekfijn aan en ging naar de universiteit. Op de bovenste verdieping van een marmeren gebouw vond ik twee mannen. Syrisch, Russisch, Grieks, Perzisch, Armenisch, Tartaars - ze spraken die talen of het Engels was. Maar Georgisch? Niks hoor! Geen woord.

Ze schudden hun hoofden, namen een dik boek van de plank. Toen zei er een: „Weet je, dat je een van de weinige talen ter wereld spreekt, die geen relatie heeft met enige andere?"

„Er valt misschi eneen invloed van het Summerische in te ontdekken," zei de andere.

Toen vroegen ze me, om wat te zeggen in het Georgisch. Maar wat had dat nuo voor zin? Om zonder hoop op antwoord te spreken, is even onzinnig als hengelen in een regenplas.

En na die tijd, toen ik zag, dat het toch hopeloos was, begon ik in mezelf te zingen. Als ik aan een auto werkte of aan het rondwandelen was, dan zong ik die wijsjes, die maar doorlopend in mijn hoofd aan het dreunen waren.

„Chongouri sacartveloah. Oh del la del eo." (Ons Georgië is als een zingende luit en wij zijn de snaren daarop.)

De mensen in de straat keken me na en de jongens in de werkplaats lachten me uit, maar ik kon er eenvoudig niet mee ophouden. Waar ik ook was, ik zong.

„Alexanderoffskumsada, musikam igralsa. Rasnim, sortim" (Op de Alexander-Boulevard, daar speelt de muziek). Dat was ik op een dag aan het zingen, toen ik op weg was naar de nieuwe wasinrichting voor mijn overhemden. „Daar speelt de muziek. Rasnam, sortim,..."

De juffrouw achter de toonbank staarde me aan, toen ik haar het kaartje gaf, maar daar was ik wel zo langzamerhand aan gewend geraakt.

„U zingt in een raar taaltje."

„Jawel, juffrouw," zei ik.

„Mijn vader spreekt ook een raar taaltje. Een heel gek taaltje. tHij heeft eens een stuk in de Sunday Telegraph gezet. Tien jaar geleden. „Ik betaal 1000 dollar voor iemand, die mijn taal spreekt", dat is wat hij schreef. Getekend Al Monteaux. Een paar mensen kwamen, maar niemand sprak het. Het is een raar taaltje."

„Ik denk, dat iedere taal raar is voor mensen, die het niet spreken, juffrouw. Nourts gaprinoebo, nourts moprindebe (vlieg, vlindertje, vlieg)."

„Ik zal hem toch maar even roepen. Papa! - Paapaaa!"

„Skals Napoti, harali, haralo. Skals Napoti......"
De wijsjes wilden maar niet meer uit mijn hoofd.

„Paa.........paaaa!"

(Wordt vervolgd)

De Arubaanse Courant

Saturday March 1, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

EDTIORIAL.

Youngsters should be respectful

We welcome the suggestion of Mr. Irausquin at the Island Council about the juvenile deliquency problem. The Lt. Governor was very much interested in the whole discussion and told members that plans are already been made for handling the matter.

The problem of juvenile deliquency is becoming the greatest problem throughout the world today but fortunately there has not been much of it here. What matters most is the breakdown of youngsters, even in the very early ages, of respect of their elders, respect for property and respect for anything they do not choose to respect. In our opinion we are bringing up an age of what might be termed "snotnoses" and if somebody does not put them in their places, either by warming their pants or in some other manner that the psychologists prescribe, we are going to have real problems to solve when they grow up to be teen-agers and feel that all restraints are off their shoulders.

The old axiom of "spare the rod and spoil the kid", seems to be out of place now, because kids get away with so many things that they fear nothing like a little fanning with a whip on their posteriors.

Kids do not recognize authority, of course this does not apply 100 percent because there are a lot of nice kids who are growing up and still trying to be good. But even they, when they get under the influence of the "snotnosers" feel that they must get into the act or be regarded as sissies.

Youngsters who would not have any part of being controlled and who resent any advice from their elders should, in the words of the song, "miss daddy's knee, the spot where he used to inject the sting of a bumble-bee"!

If parents return to the old system of training their kids properly and to be respectful to their elders then the incident of crime among youngsters would be considerably reduced.

Lago to finance flood lighting installation at Wilhelmina Stadium

Mr. J. J. Horigan, President of the Lago Oil and Transport Co. Ltd. announced that the floodlighting installation of the park of Wilhelmina Stadium will be financed by the Company. The field will be bathed in the glow of 275,000 watts, enough to make the stadium usable at nights for a large variety of sports as well as other public functions.

It is an agreed fact that this stadium will play an important part in Aruba life and the lighting for night events will vastly increase its usefulness.

Discussions on the lighting project began late last year, when the chairman of the Aruba Stadium Foundation, Mr. Fred Beaujon, consulted the Cmopany for assistance. On an estimate given by Mr. Van den Berg manager of the Public Works, the Company based it's donation.

Mr. Horigan in a letter to the A. S. F. stated, "We congratulate the committee on foreseeing the need for this fine stadium and on their efforts in planning it and bringing it to a succesful completion. We believe it will be of great value in developing the youth of Aruba and giving recreation and pleasure to the island's people. We are happy to join with you in contributing to Aruba's welfare".

UN STAMPS TOP MILLION MARK

UNITED NATIONS, N.Y. Feb. 29. — A total of 1,113,216 first day of issue cancellations have been provided on first day covers for the complete series of 15 United Nations stamps, according to the United Nations Postal Administration.

The stamps were issued in three groups on 24 October, 16 November and 14 December 1951. It was necessary to engage a temporary staff of 114 to supplement the regular staff of the Postal Administration during this period.

In addition to the great volume of requests for first day cover services, an unexpectedly large number of orders was received for mint United Nations stamps. It is estimated that approximately 16,000 individuals mint orders werereceived by mail during the last three months of 1951.

It was advisable, due to cancellation and mailing processes involved, to process the first day cover requests before mint stamps orders could be filled. This considerable backlog of mint orders created difficulties of personnel and handling for the Postal Administration and resulted in some delay.

Mr Irausquin urges

Purification of Sea Water for Agricultural Purposes.

Mr. Eman reports on satisfactory processing in the United States

Agriculture is a necessity to the growing population of this Island and desalting of sea water for this purpose is important, so said Mr. Irausquin at the Island Council on Monday night last when he exhorted the Lt. Governor, Dr. L. C. Kwarts to take a serious view of the matter.

Agreeing with the above suggestion Mr. Casy Eman sent us a report in which was contained the ways and means about desalting sea water as it happened in arid areas in the United States written by William L. Laurence. As this is considered very important in the interest of Aruba, we list some of the fact below:

"A revolutionary new process for dealting sea water, promising to open vast new reservoirs of fresh water for use in agriculture, industry and the home wherever water is now scarce was demonstrated at the national meeting of the American Research and Development Corporation.

The membranes do their work by a chemical process known as "ion exchange", in which positive and negative electrical charges are interchanged, leading to the seperation of certain minerals and salts according to the electrical charges they carry.

A stream of sea water fed to a unit using the membranes energes split into two streams — a fresh water stream, two-thirds of the volume of the feed and containing practically none of the salt, and a brine stream, one-third the volume of the feed and containing all the salt.

The fresh water may be used for drinking or for industrial or agricultural pruposes. The brine may be further treated to yield salt, magnesium or other chemicals derived from sea water. The energy required for the process is furnished in the form of electrical power.

One of the most important long-range aspects of the development of "ion-exchange" membranes is their potential use in biological and medical research. The body contains hundreds of ion-selective membranes, including those in the kidney, nerves, lungs, lungs blood vessels and intestinal tract.

Two men die in Electric Chair for '48 2 dollar slaying

BELLEFONTE, Penn., March 1. Joseph C. Chambers, 30, and Edward J. Bryant, 27, were executed minutes apart early last week in the Rockview State Penitentiary for the $ 2 stud poker slaying of a 64-year-old Philadelphia man in 1948.

Chambers was the first to walk down the dimly lighted corridor of the prison's "death row" to the executio n chamber. He was the 408th prisoner to die i n the Rockview electric chair.

Chambers was pronounced dead at 12.35 A.M., four minutes after chief executioner Frank L. Wilson threw the switch. He was followed by Bryant, who was pronounced dead by the prison doctor at 12.42 A.M.

Chambers and Bryant were convicted in separate trials of murdering Joseph Saturno, a retired machinist, as the trio sat in Saturno's apartment drinking wine.

Chambers was wounded fleeing from police after the slaying and confessed. It was his confession which implicated Bryant in the murder. Bryant was arrested a short time later.

The Queen holds 1st Investiture.

LONDON, March 1. - Queen Elizabeth today conferred knighthoods and other awards to more than 100 people in her first investiture of her reign.

In the white and gold ballroom of Buckingham Palace, under the soft light of the rose and crystal chandeliers, the 25-year-old Queen presented awards originally made by her father, King George VI.

Hr husband, the Duke of Edinburgh, dressed in naval uniform, stood near her.

To her left was a small table on which were placed a crimson velvet cushion with gold tassels. On this lay various insignia and medals to be bestowed.

Education Forum held

Supreme Court Justice Maximilian Moss asserted last week that the Jewish community had the two-fold responsibility to create "enough Jewish education facilities to care for every Jewish child, and to instill within him the knowledge and the character traits which Judaism can offer and which we can contribute to American democracy."

The juris twas one of the principal speakers at the first Greater New York Assembly on Jewish Education, held last week at Hunter College. Two thousand delegateo voted to establish the assembly on an annual basis. They approved the continuance of a survey of Jewish education in New York now in progress under the auspices of the Jewish Education Committee of New York and the Federation of Jewish Philanthropies of New York.

Dr. Israel H. Levinthal, spiritual leader of the Brooklyn Jewish Center, asserted that the "Jewish heritage which has come to us through our Bible and classic literature can add meaning and strength to the moral life of our country."

Krozendijk hospitalized after Car accident in Savaneta

Car Owner suffered slight injuries.

Suffering from injuries of the chest and legs, Krozendijk, was hospitalized after he met with a motor car accident, smashing in a Ford convertible, owned by Madurc of Parkietenbos. Maduro received slight abrasions of the face and hands.

On Thursday night last a Ford convertible No. 48, driven by Krozendijk of Parkietenbos, travelling in the direction of San Nicholas collided with a Dodge which was parked on the Savaneta Road at about 8 p.m. and then bounced into the wall around the Office of Dr. Brands.

It is alleged that the car was travelling at a fast rate, when apparently the driver lost control, and the accident occured. The only other person in the car was Maduro, owner who also suffered slight injuries on the face and hands.

The Dodge owned by Cock of Savaneta is in perfect condition but that of Maduro can never be repaired. The injuries were not of a very serious nature according to rumour.

Gals Govern City with Guys in mind

AURORA, Ill., March 1. - Aurora's city officials today will be girls - unmarried girls - and the serious offence for the day will be bachelorhood.

Aurora, where women outnumber men three to two, has elected a petticoat administration to rule on "Leep Year Day", March 1. This has been an Aurora custom since 1932.

The mayor for the day is Rita Bieleflet, 22, who teaches typing and shorthand at the local high school. She assigned her aides to strategic posts throughout the city where they were instructed to trap single men.

If a man cannot prove he is married either by wedding ring or marriage license he is pulled into police headquarters to face the severest punishment the girls can think up under the circumstances.

Miss Bieleflet said she will probably order jail sentences for any bachelors who turn down proposals during the day.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

We left Gantvoort at the morgue and set out afoot for the Hall of Justice.

"What's this deep stuff you're pulling about Emil Bonfils and Paris in 1922?" the detective-sergeant asked as soon as we were outside.

"This: the dead man phoned the Agency this afternoon and said he had received a threatening letter from an Emil Bonfils with who mhe had had trouble n Paris in 1922. He also said that Bonfils had shot at him the previous evening, in the street. He wanted somebody to come around and see him about it tonight. And he said that under no circumstances were the polict to be let in on it - that he'd rather have Bonfils get him than have the trouble made public. That's all he would say oves the phone; and that's how I happened to be on hand when Charles Gantvoort was notified of his father's death."

Whipple was waiting in the assembly room when we arrived at headquarters. His face at first glance was as smooth and mask-like as when he had admitted me to the house on Russiaon Hill earlier in the evening. But beneath his perfect servant's manner he was trembling.

We took him into the little office where we had questioned Charles Gantvoort.

Whipple verified all that the dead man's son had told us. He was positive that neither the typewriter, the jewel case, the two cartridges, nor the newer wallet had belonged to Leopold Gantvoort. We couldn't get him to put his opinon of the Dexters in words, but that he disapproved of them was easily seen. Miss Dexter, he said, had called up on the telephone three tinoes this night at about eight o'clock, at nine, and at nine-thirty. She had asked for Mr. Leopold Gantvoort each time, but she had left no message. Whipple was of the opinion that she was expecting Gantvoort, and he had not arrived.

He knew nothing, he said, of Emil Bonfils or of any threatening letters. Gantvoort had been out the previous night from eight until midnight. Whipple had not seen him closely enough when he came home to say whether he seemed excited or not. Gantvoort usually carried about a hundred dollars in his pockets.

"Is there anything that you know of that Gantvoort had on his person tonight which isn't here among these things on the desk?" Detective-Sergeant O'Gar asked.

"No, sir. Everything seems to be here - watch and chain, money, memorandum book, wallet, keys, handkerchiefs, fountain pen - everything that 1 know of."

(To be continued)

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4.00 p.m.



SPORTSTADION

(Vervolg van pag. 1)

veld zal baden in een lichtzee van 275.000 Watt, hetgeen ruim voldoende is om het Stadion bij avond te gebruiken voor de beoefening van allerlei takken van sport.

Het nut van het sportterrein zal daardoor in aanzienlijke mate verhoogd worden en het spreekt wel vanzelf, dat elke rechtgeaarde sportvriend op ons eiland het prachtige gebaar van deLago-Directie hogelijk op prijs stelt.

Tegen het einde van het vorig jaar benaderde de voorzitter van de Stichting Bouwfonds Stadion Aruba, de heer F. Beaujon (die werkzaam is op de accountantsafdeling van de Lago) de directie met het verzoek om steun voor de verlichting. Er vonden vele besprekingen plaats en tenslotte kon ir. A. van den Berg, technisch adviseur van genoemde Stichting, de Directie een concreet plan voorleggen. Op de raming van ir Van den Berg heeft de Lago toen haar bijdrage gebaseerd.

De brief, waarbij de heer Horigan kennis geeft van het besluit dat de Lago voor de verlichting zal zorg dragen, vermeldt o.m.: „Wij feliciteren de Commissie met het feit, dat zij begreep dat er behoefte bestond aan een prachtig stadion en met de moeite die zij zich heeft getroost in verband met het ontwerpen en de succesvolle voltooiing daarvan. Wij geloven dat het Stadion van grote waarde is voor de ontwikkeling van de Arubaanse jeugd en voor het verschaffen van ontspanning en vermaak aan de bevolking van dit eiland. Het is ons aangenaam met U te kunnen bijdragen aan Aruba's welzijn".

Landsloterij Nederlandse Antillen

Opgeroepen worden sollicitanten voor de betrekking van:

DIRECTEUR VAN DE LANDSLOTERIJ

Maandelijks honorarium .... fl. 1.100.—.

De overige aanspraken en verplichtingen zijn geregeld in P.B. 1949 No. 138.

Minimum leeftijd 30 jaar.

ZO SPOEDIG MOGELIJK TE AANVAARDEN.

Gezegelde sollicitaties, met vermelding van naam, voornamen, geboortedatum, geboorteplaats, vroegere werkkring(en), referenties en de datum waarop de betrekking kan worden aanvaard, te richten aan Z. E. de Heer Gouverneur van de Nederlandse Antillen en voor 11 Maart 1952 in te dienen door tussenkomst van de Raad van Toezicht en Advies inzake de Landsloterij, p/a Administratie van Financiën op Curacao.

OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken van het Eilandgebied Aruba zal op Zaterdag 8 Maart 1952 te 11.00 uur te zijnen kantore aanbesteden:

BESTEK NUMMER 10:

het leggen van asphalttegels op het haventerrein.
Bestek en tekeningen verkrijgbaar à *f* 1,— per stel ten kantore O. W. Aruba.

Het Hoofd O. W. Aruba,
Ir. A. Van den Berg.







WEINIG WAARDERING VOOR FILMMUZIEK

NEW YORK, 29 Febr.: — Sir Thomas Beecham heeft vandaag zijn geschut op de filmmuziek gericht. „Het is alleen maar lawaai — belachelijk en storend", zo verklaarde hij te Los Angeles. „Zij is nog pijnlijker dan mijn jicht. Goeddeels heeft zij niets met het verhaal uit te staan. Men schijnt moeilijk te kunnen beslissen, of de muziek de film dan wel de film de muziek moet accompagneren".

Sir Thomas weigerde zich uit te laten over de Amerikaanse muziek. „Ik zal als musicus over niets mijn mening uitspreken", merkte hij op. „Ik zal niet meer vijanden maken, dan ik reeds heb".

SAMENSTELLING NED. ELFTAL

'S GRAVENHAGE, 29 Febr.: Het voorlopig Nederlands elftal, dat op 5 Maart a.s. in het Feyenoord-stadion te Rotterdam tegen de Engelse eerste-divisie club „Bolton Wanderers" zal aantreden, is als volgt samengesteld: doel: Landman (Sparta); achter: Odenthal (Haarlem) en Alberts (Vitesse); midden: Wiertz (DWS), Terlouw (Sparta) en Biesbrouck (KCH), aanvoerder; voor: Van der Kuil (VSV), Van Schijndel (SVV), Van Melis (Eindhoven), Lenstra (Heerenveen) en Clavan (ADO). Reserves: Kraak (Stormvogels), De Jong (ADO), Van der Tuyn (Hermes/DVS) en Van der Bogert (DOS).

V. N. IN NIEUW GEBOUW

NEW YORK, 28 Febr. - Woensdag hield de Beheerschapsraad der Verenigde Naties zijn eerste zitting in de nieuwe wolkenkrabber van de Verenigde Naties te New York. Onder grote publieke belangstelling aanvaardde de Raad met 11 tegen één stem (van de Sovjet-Unie) een Amerikaanse motie om de kwestie van de vertegenwoordiging van communistisch China voor onbepaalde tijd uit te stellen.

Bij de aanvang van de bijeenkomst brachten verscheidene afgevaardigden hulde aan Denemarken, dat grotendeel voor het ontwerp en de inrichting van de moderne en fris gekleurde vergaderzaal van de Beheerschapsraad heeft gezorgd.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 3 MAART 1952 — No. 1278

Handelaren

* * Tijdens de jongste vergadering van de Vereniging van Handelaren op Aruba merkte de voorzitter met gepaste trots op, dat het ledental van de jonge vereniging het honderdtal reeds heeft overschreden. Dit cijfer moge op het eerste gezicht hoopgevend zijn, erg hoog is het niet als men bedenkt, dat op ons eiland tenminste vijf honderd handelaren zijn ingeschreven. Als wij onze blikken laten glijden langs de rijen van de leden, dan valt het ons dadelijk op, dat we weinig landskinderen zien.

Dat is te betreuren. Het is ons gebleken, dat vele landskinderen-handelaren zich gepasseerd gevoelen, terwijl voor die grief geen enkele grond bestaat: elke handelaar kan zich bij opgemelde vereniging aansluiten. Dat de hier geboren handelaren (helaas) niet veel gevoelen voor gezamenlijke acties, heeft onlangs o.a. de heer Henny Eman ondervonden toen hij een enquete onder hen hield met betrekking tot een bepaald onderdeel van de hotelplannen en op een naar aanleiding van die plannen georganiseerde vergadering waren niet meer dan vijf landskinderen aanwezig.

Grote groepen hier werkende niet-landskinderen koesteren oprechte wensen om nauw samen te werken met de hier geborenen en deze geest hebben we ook opgemerkt in de organisatie van de handelaren. De liefde kan echter niet van een kant komen en het woord is thans aan de zeker niet onbelangrijke groep van „eigen" kooplieden. Deze categorie moet plaats nemen in de rijen der georganiseerden, opdat men nog sterker kan optrekken ten behoeve van de eigen belangen en die van Aruba.

En bij dat alles hopen wij van harte, dat de controverse tussen de Kamer van Koophandel en de Vereniging van Handelaren op korte termijn zal verdwijnen; een tweespalt tussen genoemde belangrijke organen zal zeker onze gemeenschap niet ten goede komen.

— Veertigduizend mijnwerkers in Zuid-Wales hebben besloten uit protest tegen bezuinigingen van de regering, op de sociale verzekering, niet de vrijwillige Zaterdagdienst te verrichten.

Reynaud slaagde er niet in kabinet te vormen

Ex-premier Pleven zag evenmin enige mogelijkheid

PARIJS, 3 Maart: — Reynaud heeft president Auriol meegedeeld, dat hij moet afzien van het pogen om een nieuwe regering te vormen, omdat de socialisten weigeren deel te nemen aan de beraadslagingen om te komen tot een regering van nationale eenheid van alle Franse partijen behalve de communisten. De socialisten wilden niet aan de door Reynaud voorgestelde bespreking deelnemen, indien ook de Gaullisten vertegenwoordigd zouden zijn.

Reynaud onthulde na zijn bezoek aan Auriol het volgende plan gehad te hebben: de vorming van een kabinet van 13 ministers (de afgetreden regering had er 40), herziening van de Grondwet door de bepaling, dat de Nationale Vergadering zal worden ontbonden, indien zij een regering, die nog geen jaar aan het bewind is, dwingt af te treden, en het niet toestaan aan de afgvaardigden te stemmen voor verhoging van de huidige regeringsuitgaven. Reynaud zei, dat de Gaullisten dit plan volledig goedkeurden.

Ex-premier Pleven heeft Zondagavond het aanbod van Auriol afgeslagen om de mogelijkheden van een kabinetsformatie na te gaan. Auriol had hem verzocht een regering te vormen, bestaande uit mannen van goede wil, die de steun zou genieten van de politieke partijen, waarop ook de afgetreden regering steunde, doch die bovendien het vertrouwen zou moeten hebben van de socialisten en de Gaullisten.

Vanmorgen kreeg de gematigd conservatief Pineau opdracht tot kabinetsvorming.

HOGERE LONEN IN ARGENTINIE

BUENOS AIRES, 3 Mrt. - Alle arbeiders in Argentinië hebben Zaterdag loonsverhoging ontvangen, variërend van 40 tot 80% ten opzichte van hun loon in 1949. Deze verhoging, die reeds eerder door de president van Argentinië was aangekondigd, heeft ten doel nieuw evenwicht te doen ontstaan tussen de lonen en prijzen, welke laatste door de inflatie na 1949 naar schatting 80 % hoger zijn geworden. De regering bestudeert de mogelijkheid van een algemene prijsstop en van middelen om de prijzen van bepaalde goederen, die onredelijk hoog woren geacht, omlaag te brengen.

GEHEIMZINNIGE DOOD VAN ATOOMGELEERDE

TRONDHJEM, 3 Mrt. - Het lijk van de Noorse atoomgeleerde Werenskjold is onder sneeuw bedolven aangetroffen door spelende kinderen aan de voet van een steile heuvel bij Trondhjem. Prof. Werenskjold was in Februari op geheimzinnige wijze verdwenen en aanvankelijk werd zijn verdwijning in verband gebracht met de Zweedse spionage-affaire, doch de politie en collega's van Werenskjold verklaarden direct, dat hij geen enkele geneigdheid voor het communisme had getoond.

KONING LEOPOLD ZAL ARUBA AANDOEN

LISSABON, 2 Maart: — De „Almdijk" is Zaterdagmiddag met koning Leopold van België en zijn echtgenote aan boord uit Lissabon vertrokken. Naar het A.N.P. verneemt, zal de „Almdijk", die Cuba als bestemming heeft, eerst Aruba aandoen. Reuter meldt dat de „Almdijk" ook Curacao zal aandoen.

WEER EEN VLIEGRAMP

PARIJS, 3 Mrt.: Maandag is bij Nice een tweemotorig vliegtuig van Air France met 38 personen aan boord neergestort en in brand gevlogen. Alle inzittenden zijn omgekomen. Het vliegtuig was op weg van Nice naar Parijs.

GOUVERNEURS NAAR NEDERLAND

PARAMARIBO, 2 Maart: Gouverneur Klaassesz zal 10 Maart naar Nederland gaan voor besprekingen inzake de R.T.C. Gouverneur Struycken van de Nederlandse Antillen gaat eveneens naar Nederland.

PATER HUIGEN PREEKT DE VASTEN

„Kunt ge niet een uur met mij waken?" vroeg Pater Huigen O.P. zich af in de eerste vastenpreek, welke in een reeks van Zondagen in de St. Franciscuskerk alhier in de Nederlandse taal thans worden gehouden. Binnen de sobere omlijsting van de in beurtzang uitgevoerde Miserere hield Pater Huigen zijn eerste predikatie, uitgaande van het lijdensverhaal. Het feit, dat Chistus zijn discipelen slapende vindt, wordt toegepast op onze tijd. Het feit, dat Christus zich gesteld ziet voor de executie, wordt in betrekking gebracht met het heden. De „ondeugende hotels" en ons persoonlijk leven worden gesteld in het licht van het Evangelie.

Misschien was nog niet bekend genoeg, dat thans elke Zondagavond om 7 uur 'n preek in de Nederlandse taal wordt gehouden in de kerk te Oranjestad. De preek en haar omlijsting zijn erop berekend, dat men om 8 uur weer op straat is, zodat eventuele avondprogramma's niet gestoord worden Pater Huigen heeft - dit is wel bekend - de naam van een der beste predikanten van onze Missie te zijn. Dat zij zich ertoe gezet heeft in de hoofdkerk van ons eiland deze reeks van lijdensmeditaties te geven, is een gebeurtenis voor Aruba.

Nieuwe Egyptische regering begon haar zware taak

CAIRO, 3 Maart: De nieuwe regering is Zondag door Koning Faroek beëdigd. Onmiddellijk na de plechtigheid begonnen de ministers maatregelen uit te werken om orde en wet te handhaven en het land te zuiveren van corruptie en kwade invloeden. De nieuwe premier, Hilaly, en de nieuwe minister van financiën zijn beiden lid geweest van de Wafd, die de meerderheid in de volksvertegenwoordiging bezit, en zijn indertijd uit deze partij gezet.

De voornaamste taak van de gering zal zijn de verwezenlijking van de nationale wensen, de ontruiming van de Suezkanaalzone door de Britten en de vereniging van Egypte en de Soedan, aldus verklaarde de premier Zondagavond na de eerste vergadering van het kabinet. „Ik weet nog niet, wanneer de Brits-Egyptische besprekingen zullen worden hervat; ik moet eerst alle stukken bestuderen", zo zei Hilaly. De in de pers verschenen berichten, volgens welke hij eerst een binnenlandse zuivering zou uitvoeren alvorens het Brits-Egyptische geschil verder te behandelen, noemde de premier onjuist; hij zou beide vraagstukken gelijk aanpakken.

Wederzijdse beschuldigingen in Korea

PAN MOEN DJON, 3 Maart. - De geallieerde onderhandelaars hebben Zondag de communisten beschuldigd van schending van de reeds bereikte overeenkomsten en hebben verklaard te betwijfelen, of het nog de moeite loont om pogingen te blijven doen teneinde verdere overeenkomsten te bereiken. De beschuldiging slaat onder andere op de weigering om volledige gegevens over de krijgsgevangenen uit te wisselen en de verwerping van het beginsel, dat de neutrale landen voor een wapenstilstandsinspectie voor beide partijen aantijen aanvaardbaar zullen zijn.

De Noordelijken beschuldigden op hun beurt de Verenigde Naties van het schenden van de overeenkomst, dat vliegtuigen de neutrale zone niet zullen aanvallen. Een woordvoerder van de Verenigde Naties heeft verklaard, dat de geallieerde beschuldiging geenszins bedoeld is als een toespeling op het afbreken van de onderhandelingen. Bij de onderhandelingen werden Zondag geen vorderingen gemaakt.

Builenpest

In een Zaterdagavond te San Francisco opgevangen uitzending van radio-Peking is verklaard, dat in Noord-Korea builenpest heerst. In de uitzending, aldus AFP, werden voorts de Amerikanen opnieuw ervan beschuldigd in Noord-Korea een bacteriologische oorlog te voeren.

WEER EEN LAFFE MOORD

DJAKARTA, 3 Mrt. - Mevr. H. Mourik, de echtgenote van de secretaris van het Nederlandse Commissariaat te Makassar, werd bij het verlaten van een restaurant door een messteek in de rug gedood. Een rampokker poogde haar haar handtas te ontrukken, waarbij haar de dodelijke messteek werd toegebracht. De moordenaar wist te ontsnappen.

TERUG VAN HET CARNAVAL

Een groep verlofgangers, die o.a. de carnavalsdagen in Trinidad had doorgebracht, is met een toestel van de B.G. Airways op Aruba teruggekeerd. Wij vernamen, dat het carnaval van Trinidad ("The land of the huming bird") grootser was dan ooit, ondanks de enigszins ongunstiger tijd die het land thans doormaakt. Er zullen pogingen worden ondernomen om in de volgende jaren het volksfeest nog veel groter te vieren.

ONDERWIJSDIRECTEUR OP BEZOEK

Op Aruba is voor een vacantie van zes maanden aangekomen de heer Lewellyn Spencer, directeur van een openbare onderwijsinstelling op Antigua (B.W.I.). De heer Spencer nam zijn intrek bij de fam. Gumbs te San Nicolas en stelt zich voor een dezer dagen een bezoek te brengen aan de Lago; in het bijzonder voor de Training Division heeft hij veel belangstelijling.

Wij wensen de heer Spencer een zeer prettig verblijf op ons eiland toe.

Zes en dertig millioen vrouwen protesteren bij onze Regeringsraad

Tegen de oprichting van een bordeel op Aruba

Wij vernemen uit Nederlandse persberichten, dat de Katholieke Internationale Organisatie ter bescherming van Meisjes, tezamen met de Wereldunie van Katholieke Vrouwenorganisaties een protest heeft ingediend bij de Regeringsraad der Nederlandse Antillen en bij de voorzitter van de Staten van de Antillen tegen de oprichting van een bordeel. Namens zes en dertig millioen Katholieke vrouwen wordt gevraagd zich te houden aan de besluiten der Verenigde Naties. Door de oprichting niet goed te keuren, zal de regering de immoraliteit in eigen land tegengaan en de weg helpen afsluiten voor de afschuwelijke vrouwenhandel.

„Wij hebben vernomen", aldus luidt de tekst van het protest, „dat er in de Nederlandse Antillen, te Aruba, sprake is van de opening van een bordeel. Dat een dergelijke beslissing ter sprake komt op het moment waarop de Verenigde Naties krachtige pogingen in het werk stellen om van de staten de bekrachtiging en ondertekening te verkrijgen van het „verdrag" voor de onderdrukking van de handel in vrouwen en kinderen en de uitoefening van de prostitutie", door de Verenigde Naties op 2 December 1949, overvalt ons ten zeerste.

Het besluit, dat Uw Gouvernement zou kunnen nemen om de vestiging van dit huis te wettigen, zal enerzijds de immoraliteit van het land bevorderen en anderzijds weer een weg openen voor de afschuwelijke internationale vrouwenhandel".

GEMIDDELD VIJFTIG GEVANGENEN LAZEN BIJNA 600 BOEKEN IN 1951

De bibliothecaris schrijft ons:

In December 1950 begon de Openbare Leeszaal en Boekerij Aruba, met een depot in het Huis van Bewaring op Dakota. Ongeveer 55 boeken, tijdschriften en plaatwerken werden in het Huis van Bewaring geplaatst en onder toezicht van de heer Hector en zijn staf wordt een en ander uitgeleend. Nu, na ruim een jaar, hebben wij eens gecontroleerd hoe de belangstelling is geweest. Gemiddeld waren er in het Huis van Bewaring in het afgelopen jaar altijd wel 'n 50 man. Uit de registratieregisters blijkt, dat in 1951 gemiddeld per gevangene ruim 12 boeken zijn gelezen, zeg dus ongeveer één per maand.

Alle boeken samen zijn 585 keren uitgeleend. En dat terwijl gemiddeld ongeveer 40 % van de bewoners van het Huis van Bewaring niet kunnen lezen of schrijven. De Boekerij heeft daarom vooral gelet op werken, die voor zulke lieden interessant kunnen zijn: plaatwerken en geïllustreerde tijdschriften. Een reeks Spaanse „pocketbooks" blijkt ook erg in trek te zijn geweest. Maar behalve ontspanning zoeken sommige gevangenen ook ontwikkeling. Vooral op het gebied van electriciteit was er vraag naar boeken. Door de uitbreiding, welke de Arubaanse bibliotheek de laatste maanden heeft ondergaan en de votering van extra-gelden op de begroting-1952 kan aan dit werk in de e.k. mnd. een belangrijke uitbreiding worden gegeven. Met de gevangenis-leiding werd al overleg gepleegd omtrent boeken over meubelmakerij, timmeren, radiotechniek e.d. Van de tijdschriften, die erg gezocht zijn, noemen wij de Wereldkroniek, Panorama, National Geographic Magazine, Life, De Spiegel enz.

Vermeld dient nog te worden een collectie kinderboeken voor de jongelui van 9 tot 17 jaar, waarvan er 4 aanwezig zijn.

UITBREIDING MARIA-COLLEGE

De uitslag der aanbesteding van de uitbreiding Maria College is als volgt: Vis ƒ 176.614, ; Bouwmaatschappij Aruba ƒ 186.750,--; fa Tromp ƒ 193.167, ; fa Petrona en Croes ƒ 179.240,--; Bohama ƒ 189.200; fa Ortiz ƒ 193.204, en Monteneer ƒ 193.430. . De gunning is nog niet bekend.

LANDSLOTERIJ VERVING FORTUNA

Met ingang van 1 Maart is de naam „Loterijbond Fortuna" veranderd in „Landsloterij" en deze naamswijziging ging gepaard met tal van andere belangrijke veranderingen. De hoofdprijs van ƒ 25.000 is verhoogd tot ƒ 30.000, de tweede prijs blijft ƒ 10.000, de derde prijs wordt gebracht van ƒ 4000 op ƒ 5000 en de vierde prijs blijft ƒ 2000. De tien prijzen van ƒ 500 komen te vervallen, evenals de 20 prijzen van ƒ 250 en ƒ100; hiervoor treden in de plaats 10 prijzen van ƒ 700, tien van ƒ 300, twintig van ƒ 200 en dertig van ƒ 100. Inplaats van 1620 zijn er voortaan 1918 prijzen van ƒ 50.

In het vervolg worden op Curaçao de loten verkocht door 940 personen, op Aruba door 396 personen, op Bonaire door 21 en op de Bovenwinden 16. Zij zullen een beperkt aantal loten krijgen (maximaal dertig).

WEER AUTO-ONGEVAL OP SAVANETA

Gistermiddag om ongeveer twee uur reed jeep nr. A-3647 met grote snelheid door de bocht voorbij de zaak „Olympia" te Savaneta. De wagen ging slingeren en schuurde tegen het portier van een tegenligger (personenwagen A-4032); de jeep week hierdoor naar rechts uit, kwam tegen een hek en sloeg over de kop. Een van de drie inzittenden, die vermoedelijk zijn rechterbeen heeft gebroken, werd naar het Lago-Hospitaal vervoerd.

MULTATULI'S ★ Leven en Werken

door HENRI A. ETT

Multatuli's leven en werken

Bij al haar rijkdom is er in de Multatuli-litteratuur een leemte, welke moeilijk meer kan worden aangevuld. Wat wij namelijk van Dekkers jeugdjaren afweten, is te weinig om daaruit de merkwaardige levensloop van Multatuli - zij het dan slechts tot op zekere hoogte - met feitelijke gegevens te kunnen verklaren. Sommige onderzoekers hebben verband gelegd tussen Dekkers oorspronkelijke milieu op de Haarlemmerdijk te Amsterdam en zijn ambtelijke loopbaan in Indië. De spaarzame details, waarover wij met betrekking tot zijn jeugdomgeving beschikken, verplichten ons echter, in dit geval, zo volledig mogelijk in een niet-weten te berusten.

Zijn vader, Engel Douwes Dekker, was kapitein ter zee en moet een man van gezag en grote bekwaamheid zijn geweest. Eduards moeder, Sietske Eeltjes Klijn, wordt ons beschreven als een nerveuze, maar niettemin kordate vrouw. Over zijn kinderjaren schreef Dekker - die de 2de Maart 1820 geboren was - in 1845 o.m.: „Ik had een zucht voor onafhankelijkheid die tot het bespottelijke ging. Mijn moeder wist mij vrij goed te regeren. Maar mijn vader, die zeer op autoriteit gesteld is, kon zich niet begrijpen, dat een kleine jongen zoveel „tegen de dienst durfde te morren"; en dat gaf altijd verdrietige scènes". Zo zijn er meer details en oppervlakkig beschouwd vrijwel allemaal in het nadeel van de jonge Eduard. Over de heer H. R. Meskendorff, zijn onderwijzer op de „bijzondere school der 2e klasse" aan de Fluwelen Burgwal te Amsterdam, was Dekker later vol lof, maar in een brief van 1881 zegt hij desondanks: „Ik bezocht, doch maar kort, 'n paar scholen die voor zeer goed doorgingen, maar waar ik weinig leerde ten eerste omdat ze niet deugden, ten tweede en voornamelijk, omdat ik zo speels was." Hij mislukt dan ook vervolgens op de Latijnse school, waar zijn broer Pieter, die het tot leraar bij de Doopsgezinde Gemeente bracht, veel beter had voldaan. Evenals Dekkers vriend Abraham des Amorie van der Hoeven, die Remonstrants predikant werd. Welke mogelijkheden er toen nog voor Eduard openstonden is niet meer na te gaan, maar zeker is het, dat hij in 1835 bij Van de Velde, een handelaar in katoentjes, op kantoor kwam. In zijn „Woutertje Pieterse" heeft Multatuli met die omgeving op kostelijke wijze afgerekend.

In de zomer van 1838 vertrok Eduard met zijn vader, op het zeilschip „Dorothea" naar Indië. En alweer moet worden toegegeven, dat de ware reden ervan ons niet bekend is. Doch vast staat in elk geval, dat zijn beste vriend, de eerdergenoemde Abraham des Amorie van der Hoeven, grote dingen met hem voorhad. „Het Vaderland - schrijft Van der Hoeven acht jaar na Dekkers vertrek uit Holland - het Vaderland heeft regt om wat uitstekends van U te verwachten. Uw verblijf in de O. mag niet spoorloos voorbij gaan. Men moet er na honderd jaren nog spreken van 't geen gij goeds en groots gewerkt hebt." Op 4 Januari 1839 arriveerde Dekker in Indië. Nog geen 14 dagen later werd hij bij de Algemene Rekenkamer van N.I. als volontair aangesteld. Drie maanden daarna volgde zijn benoeming als klerk en op 6 Februari 1840 zijn aanstelling tot 2e kommies. Zo ongeveer een jaar later verloofde Dekker zich met Carolina Joanna Versteegh, van de jongedameskostschool te Weltevreden. Zij was de dochter van een landbouwondernemer te Djati-Roenggo in de residentie Semarang. Dekker woonde toen ook te Weltevreden in het kommensalenhuis van de weduwe Sint Nicolaas, die met de koster van de R.K. kerk getrouwd was. Voor Caroline is Dekker rooms-katholiek geworden, doch met de verloving ging het minder goed. Hij maakte schulden, deelde klappen uit en verzuimde zijn schuttersplichten. Het resultaat was, dat Papa Versteegh hem niet als schoonzoon wenste te accepteren. Maar toen de verloving verbroken werd, had Dekker twee maanden vroeger reeds een request ingediend, waarin hij overplaatsing verzocht. De Gouverneur-Generaal Merkus benoemde hem tot kontroleur der 2e klasse voor „de dienst ter Westkust van Sumatra". Op 7 October 1842 kwam Dekker — na eerst nog schipbreuk te hebben geleden — te Padang, de hoofdplaats van Sumatra's Westkust, aan.

„Ik heb - zo schreef E. du Perron eens in het Bataviaasch Nieuwsblad - ik heb een lievelingstheorie - die ik nog steeds geen aanleiding vind te herzien - dat onze hele literatuur drie, zegge drie werkelijk groteprozaschrijvers rijk is: Multatuli, Couperus en Van Schendel." „En hen onder elkaar vergelijkend, zou men dan het volgende kunnen zeggen: Van Schendel de zuiverste kunstenaar, een man die titels verdient als grootmeester van het proza; Couperus het meest schepper van mensen en leven, de grootste romancier die Holland ooit heeft voortgebracht; Multatuli, de rijkste persoonlijkheid, de geniaalste figuur." Terwijl hij dan even verder, meer in het bijzonder, over Dekker nog zegt: „Het wisselend spel van moed en overgevoeligheid, de hartstochtelijke koppigheid van deze man, zijn meesterschap over het woord zelfs, komen eerst tot hun volle recht, wanneer men de moeite neemt het in onze literatuur weergaloze drama te volgen dat zijn leven was; want leven en schrijverschap zijn hier onscheidbaar; zelfs de brieven van Multatuli werpen een onmisbaar licht op zijn werk, maken hem tienmaal begrijpelijker dan zelfs een zo autobiografisch oeuvre het vermocht. „Het was derhalve het voornemen van Du Perron, in samenwerking met andere Multatuli-kenners, een nieuwe uitgave van de geschriften van Eduard Douwes Dekker - met inbegrip van diens brieven - te verzorgen, maar zijn vroegtijdige dood heeft de verwezenlijking van dit plan verhinderd. In de bezettingstijd echter heeft Dr G. Stuiveling de voorbereiding van deze editie ter hand genomen en tenslotte, na de bevrijding, de uitgever G. A. van Oorschot te Amsterdam bereid gevonden de „Volledige Werken van Multatuli" in het licht te zenden."

Daar, in Natal, schreef Dekker — naar aanleiding van een artikel van Jeronimus (pseudoniem van Ds W. R. baron van Hoëvell) in het „Tijdschrift voor Nederlands Indië" een stuk, getiteld „Nog eens, „Graven"," dat hem ruimschoots gelegenheid tot het houden van bespiegelende redeneringen schonk. Bovendien voltooide hij er zijn „Losse Bladen uit het dagboek van een Oud Man", waar hij te Batavia al aan begonnen was en waarin hij o.a. zegt: „Ik gevoel dus dat ik meer ben dan anderen. Het zelfbewustzijn is dáár. Het doel en de omstandigheden ontbreken. Wanneer mijn gevoel mij niet bedriegt moet ik scheppen doel en omstandigheden tevens." Bij zijn ervaringen met Caroline Versteegh en de moeilijkheden, welke hem zijn schulden veroorzaakten, voegde zich weldra een conflict met de Civiel en Militair Gouverneur A. V. Michiels, die door Dekker niet ten onrechte Jan Schorsal werd genoemd. Verdacht van „ontrouwe administratie" werd Dekker door Michiels uit het civiele gezag te Natal ontslagen en vervolgens geschorst. Een later onderzoek heeft evenwel uitgewezen, dat hier maatregelen werden genomen, die op volkomen onjuiste, boekhoudkundige berekeningen gebaseerd waren. Onder de indruk van zijn ongelukkige liefde en het conflict met Michiels schreef Dekker te Padang zijn eerste toneelstuk. De Eerloze, getiteld. Wij maken daarin kennis met Holm, de overspannen zelfverloocheningsmaniak, de toneelmatige variatie op de Holm der werkelijkheid, Douwes Dekker, die de zeldzame eerzucht bezat zichzelf weg te gooien voor anderen, om daarmede zijn onbegrensde hoogmoed des te nadrukkelijker te demonstreren. Want hoogmoed is „hooge moed" zal hij schrijven, wanneer hij Multatuli geworden is.

Bij besluit van 13 September 1845 werd Dekker ter beschikking gesteld van de assistent-resident van Krawang. En het is dan ook in die tijd, dat hij kennis maakte met Everdina Huberta van Wijnbergen, zijn latere vrouw. Na eerst nog gedurende ongeveer twee en een half jaar als kommies op het residentie-kantoor te Poerworedjo werkzaam te zijn geweest, volgde in 1949 zijn aanstelling tot secretaris tevens vendumeester der residentie Menado op Celebes. Tijdens zijn verblijf in die streken, schreef Dekker een zeer interessante brief aan de Haarlemse uitgever Kruseman, waarin hij o.a. zegt: „Je hoeft niets uit deze brief te laten drukken - Hoe hoog ik Uwen moed schat, daartoe echter - Neen - mijn uitgever als ik ginds (in Holland) zal zijn, - als ik schrijven zal over Belasting, Schoolwezen, Pauperisme, Christendom, Kolonisatie, Bestuur, Koningen. Ik heb over dat alles folianten klaar - op 't schrijven na." En zijn beschouwingen, in deze brief, over de meest uiteenlopende zaken zijn in zoverre al Multatuliaans, dat zij elkander opvolgen in dezelfde afwisselende trant, waardoor Multatuli's ideeën gekenmerkt worden. Doch ook de toon is hier en daar reeds Multatuli op zijn best. Trouwens deze gehele brief is één stijloefening en dan ook ongetwijfeld met dit doel geschreven.

In 1851 werd Dekker assistent-resident, tevens magistraat en commandant der schutterij te Amboina. Van 1852 tot de zomer van 1855 vertoefde hij met verlof in Holland, waarna hij in Januari 1856 als assistent-resident van Lebak werd aangesteld. De plaatsruimte laat niet toe hier een gedetailleerde uiteenzetting te geven van de gang van zaken, welke Douwes Dekker er - in zijn conflict met de resident Brest van Kempen en de G.G. Duymaer van Twist - toe heeft genoopt een eervol ontslag te vragen, dat hem de 4e April 1856 werd verleend. Voldoende zij het te weten, dat in zijn „Max Havelaar", welke in Mei 1860 verscheen, een koloniale kwestie wordt behandeld, waarbij Dekker op het standpunt stond, dat de inheemse bevolking tegen de hebzucht van haar eigen inlandse hoofden (in collaboratie met het Nederlands-Indische Gouvernement) beschermd moest worden. Dat de hogere en lagere Indische ambtenaren - hetzij uit gemakzucht of uit angst voor de inlandse hoofden - weinig of geen rekening hielden met de bestaande reglementen - die, naar Multatuli's mening, nog zo slecht niet waren, wanneer ze maar stipt werden nageleefd - is voor Dekker aanleiding geweest, om tegen de „geest van het Gouvernement" in verzet te komen.

Heeft Multatuli zich in de „Max Havelaar" - uit de aard der zaak - alleen tot de verhoudingen in Insulinde bepaald, in zijn latere werken - met uitzondering van de belangrijke brochures „Over Vrijen -Arbeid in Nederlands-Indië" en „Nog-Eens Vrije-Arbeid in Nederlands-Indië" - strekken zijn beschouwingen zich, met een begrijpelijke, speciale belangstelling voor Holland, tot de gehele Maatschappij uit. En men kan zeggen, dat hij in de „Minnebrieven", in zijn „Ideeen", met het meesterlijk geschreven verhaal „Woutertje Pieterse", in zijn „Verspreide Stukken", „Duizend- en Enige Hoofdstukken over Specialiteiten" en „Millioenen-Studiën", doch ook in zijn toneelspel „Vorstenschool", maar weinig gedacht en heeft uitgesproken, waardoor zijn lezers niet tot nadenken en zelfdenken werden geprikkeld. Zijn „Brieven", welke, na zijn dood op 19 Februari 1887, werden gepubliceerd, leveren het bewijs, dat de beweegredenen van zijn optreden als schrijver — hetgeen in zijn geval wil zeggen: als moralist — geen andere zijn geweest, dan die, welken hij in zijn werken heeft uiteengezet.

Wetenschappelijk verantwoorde uitgave van Multatuli's „Volledige Werken".

In zijn „Verantwoording" bij het Ie deel van Multatuli's „Volledige Werken" zegt Dr G. Stuiveling o. m.: „Overeenkomstig de plannen, door E. du Perron kort voor zijn dood ontworpen, zijn in deze uitgave de volledige werken van Multatuli opgenomen in chronologische volgorde; hetzelfde systeem zal worden gevolgd voor de brieven en documenten. Zoals in de bibliografische opgaven hierna staat aangegeven, werden alle bij het leven van de auteur verschenen edities vergeleken, en is telkens die versie welke in literairhistorisch en stilistisch opzicht de voorkeur verdiende, als grondslag gekozen voor deze herdruk. Ingeval woorden of wendingen in enige ándere druk een verbetering betekenden, werden zij in de tekst opgenomen; van de ontelbare varianten, die Multatuli's werken opleveren, zijn alleen déze hierachter vermeld. „Het Ie deel bevat, naast de Max Havelaar, enkele bekende en minder bekende stukken van Multatuli, welke tussen 1859 en 1861 werden gepubliceerd en die hier, met inbegrip van Stuivelings Verantwoording", benevens een aantal „Verklaringen" en een lijst van „Indonesische woorden", 588 bladzijden beslaan. Zes delen „Werken" zullen gevolgd worden door even zoveel delen „Brieven en Documenten" van en over Multatuli, waarbij nog heel wat materiaal het licht zal zien, dat nimmer gepubliceerd werd. Bij de beoordeling van deze wetenschappelijke- en typografisch uitstekend verzorgde - editie, herinnere men zich, zeker niet in de allerlaatste plaats, de volgende woorden van Simon Vestdijk: „Wie zich aanpast wordt gecompliceerd door toedoen van de wereld; wie dit weigert behoudt de kern van leven, die hijzelf is. Wat hij ook zei, schreef, acteerde, Multatuli heeft zich tot het laatst toe met deze kern weten te vereenzelvigen, op een wijze, die voor de goede verstaander volmaakt overtuigend is. „Genialiteit", „romantiek", „scheppende spontaneïteit" „menselijke waardigheid", en dergelijke algemene begrippen, die in zijn geval zo goed als synoniem waren, helpen omschrijven wat hier bedoeld wordt. Dit alles is het wat Multatuli uniek maakt, niet alleen in de Nederlandse, maar ook in de wereld-literatuur."

vanavond thuis?

[illegible]-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 18.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.20 voor gedetineerden; 19.30 vervolg verzoekprogramma; 19.50 Surinaamse slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.15 klassieke muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 muziek; 19.g0 sportjournaal; 20.05 West-Ind. rubriek; 20.35 orgelconcert; 20.51 - Lijdensweekoverdenking; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

ago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

De Arubaanse Courant

Monday
March 3, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by
Alfred O. Thomas

EDTIORIAL.

A great achievement.

Sports in Aruba will within a month or so from now gain grounds. The new Wilhelmina stadium has all the advantages to offer, and we feel happy to record a new era of sports in the history of the Island.

Government's assistance to help finance this worthy cause was willingly given, and these officials have certainly seen the need for such a recreational field.

A foundation committee headed by Mr. F. Beaujon of the Lago, deserve to be commended on the splendid work in making a dream materialise. The whole cost of the Stadium is said to be three hundred thousand guilders. The Park is properly made and well land out for sports of any kind, i.e. cricket, basket-ball, cycling etc. These can all be carried on with comfort and ease.

The official opening of the Stadium is scheduled to take place next month when the Lt. Governor will declare sports opened - after which a football and a baseball team will take the field for the first time and treat all those who attend to what canbe expected in the future.

With the establishment of such a project, the Island's future in Sports will undoubtedly be on the up grade. Our boys have been doing very well in various games in and out of Aruba, and now with the encouragement they are getting, we feel happy to state that we have much more to achieve and greater heights to attain than we have already reached.

With the capable guidance of Mr. Beaujon, we can safely say that Aruba is now climbing the ladder to greater success.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4.00 p.m.

Chamber of Commerce & A. M. A. Work together

Mr. N. Cohen - President of the Aruba Merhants' Association - in his remarks at the general annual meeting on Wednesday night last told a large gathering that the Association is very proud of its achievement and he was proud to say that over one hundred merchants were enrolled as members.

Since the A.M.A. was working together with the Chamber of Commerce, it was decided that a special combined meeting be called. This comb. meeting resulted in the nomination of a study group which has to report to the Merchants' Association. Lago has promised to maintain her goodwill and good name among the Aruban Merchants, and within a short time satisfactory solutions will be found.

The A.M.A. has succeeded after many efforts to stop the sale of souvenirs and other articles on board the KNSM ships in our harbours. Many of the people here used to go on board of these ships for the sole purpose to buy some goods and when summing up the approximate value of the goods purchased this way we came to the conclusion that the Local markets suffered through this as-called 'interest in ships of the KNSM."

NEW OFFICERS of the AMA

At the annual general meeting of the A.M.A. the following officers were elected for this year: Messrs. N. Cohen, President; C. Whitfield, Vice-President; H. Meyers, 1st Secretary; H. Walfenzaoe 2nd Secretary, A. in 't Veld, Treasurer and A. Fuchs, M. Maduri, G. de Castro, B. Arends, C. L. Juliai and J. van der Schiot, members.

Mr. In 't Veld, treasurer of the Assiciation, read his financial report for last year, after which Mr. Cohen complimented Mr. Monte Maduro for the splendid work he was doing by editing „De Echo".

BUSINESS SLOW, BUT GRADUALLY ON THE INCREASE

Mr. Coheen also told members that as regards business the situation for Aruba is a little worse than Curacao. Because of the slowing down of business both islands are suffering. Curacao always had her large tourist trade which we were still lacking at present. In spite of this decrease the general opinion of businessmen was that during the last three months there was a gradual increase which we hope will continue for the coming year.

During the first year after the last war, there was great demand for all kind of merchandise. This was due to the fact that during the war several items were not obtainable.

Buy a Chev. for Satisfaction

This year's Chevrolet offers new styling... a clean-lined new grilled design, new wider parking lights, new trim and ornamentation front and rear. There are new exterior colours and combinations - the most beautiful choice in the low price field - matched by completely new interiors in colours that complement the body colours. There are new and improved features, plus solid, deep-rooted quality in every engineering detail, to make this new Chevrolet an outstandingly fine, dependable and economical.

Part of the powerglide power team, this economiser rer axle permits fewer engine revolutions for each turn of the wheels, and that means that you go further on each gallon of gas.

VALVE-IN-HEAD ENGINE

The new valve-in-head design offers greater efficiency and economy - new carburation for even more position acceleration and smocther performance.

The Chevrolet is America's most beautiful and low priced car, - driven with satisfaction for many years now. With the improvement done to this year's model, we feel it is a real bargain to ze the proud owner of one.

The Netherlands contracts loans to an amount of 18 million dollars (1289)

The Netherlands Minister of Finance, Prof. Lieftinck, has conducted negotiations in the United States of America which have led, inter alia, to the conclusion of a shortterm loan with the Chase National Bank of 15 million dollars at 3½ per cent interest; half of this loan will be redeemed after 1½ and the remainder after 2 years. In addition a loan of 3 million dollars has been obtained from the Bank for International Payments in Basle.

As a result of the credits received, amounting to 18 million dollars in all, the redemption of 30.7 million dollars on the Exim Loan of 200 million dollars concuded in 1946 - which was effected on 31 December 1951 - will in reality entail a call of only 12.7 million dollars on the Netherlands dollar reserves.

President Nervo says:

We now go our ways with greater confidence of avoiding new disaster

The General Assembly of the United Nations brought its sixth session to a close on 5 February almost three months to the day since its opening in the Palais de Chaillot in Paris.

In his closing address, the Assembly President, Luis Padilla Nervo of Mexico, declared that one "important fact" had emerged from the session. It was this he said: "We now go our ways with greater confidence in the possibility of avoiding new disaster."

In the opinion of Secretary General Trygve Lie "the fear of war is less now than before the Assembly and certainly less thar a year ago."

The Assembly took major decision on such vital questions as world disarmament and the building up of a stronger collective security system and recommended a course of action in such troubled areas as the Balkans and Germany. Plans were adopted to promote human rights, to build up the economic position of the poorer areas of the world, to aid the Palestine refugees, to speed grogress in territories under U.N. trusteeship, and to promote economic and social betterment throughout the world.

By a vote of 12 to 5, with 7 abstensions, the Assembly approved a resolution - based on the original proposals of the United Kingdom and France - calling for the establishment of a U.N. Disarmament Commission composed of the 11 membehs of the Security Council and Canada. The new commission is instructed to prepare proposals for possible inclusion in international treaties for the regulation, limitation and balanced reduction of all armed forces and armaments, for the elimination of all mass-destruction weapons, and for effective international control of atomic energy to ensure the prohibition of atomic weapons and the use of atomic energy for peaceful purposes.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

"Did Charles Gantvoort go out tonight?"

"No, sir. He and Mrs. Gantvoort were at home all evening."

"Positive?"

"Yes, sir, I'm fairly certain. But I know Mrs. Gantvoort wasn't out. To tell the truth, I didn't see Mr. Charles from about eight o'clock until he came downstairs with this gentleman" — pointing to me — "at eleven. But I'm fairly certain he was home all evening. I think Mrs. Gantvoort said he was."

Then O'Gar put a puzzling question.

"What kind of collar buttons did Mr. Leopold Gantvoort wear?"

"Plain gold ones, made all in one piece. They had a London jeweler's mark on them."

"Would you know them if you saw them?"

"Yes, sir."

We let Uhipple go home then.

"Don't you think," I suggested when O'Gar and I were alone with this desk-load of evidence that didn't mean anything at all to me yet, "it's time you were telling me what's what?"

"I guess so — listen! A man named Lagerquist, a grocer, was driving through Golden Gate Park tonight, and passed a machine standing on a dark road, with its lights out. He thought there was something funny about the way the man in it was sitting at the wheel, so he told the first patrolman he met about it.

"The patrolman investigated and found Gantvoort sitting at the wheel — dead — with his head smashed in and this dingus" — putting one hand on the bloody typewriter — "on the seat beside him. That was at a quarter of ten. The doc says Gantvoort was killed — his skull crushed — with this typewriter.

"The dead man's pockets, we found, had all been turned inside out; and all this stuff on the desk, except this new wallet, was scattered about in the car — some of it on the floor and some on the seats. This money was there too — nearly a hundred dollars. Among the papers was this."

He handed me a sheet of white paper upon which the folowing had been typewritten.

L.F.G. —

I want what is mine, 6,000 miles and 20 years are not enough to hide you from the victim of your treachery. I mean to have what you stole.

E. B.

"L.F.G. could be Leopold F. Gantvoort", I said. "And E. B. could be Emil Bonfils. And twenty years is the time from 1922 tot 1942, and 6,000 miles is, roughly, the distance between Paris and San Francisco."

I laid the letter down and picked up the jewel case. It was a black imitation leather one, lined with soft white satin, and unmarked in any way.

Then I examined the cartridges. There were two of them, S. W. 45-caliber, and deep crosses had been cut in their soft noses — an old trick that makes the bullet spread out when it hits.

"These in the car, too?"

"Yep — and this."

From a vest pocket O'Gar produced a short tuft of blond hair — hairs between an inch and two inches in length. They had been cut off, not pulled out by the roots.

He picked up the new wallet from the desk — the one that both Whipple and Charles Gantvoort had said did not belong to the dead man — and slid it over to me.

"That was found in the road, three or four feet from the car."

It was of a cheap quality, and had neither manufacturer's name nor owner's initials on it. In it were two ten dollars bills, three small newspapor clippings, and a typewritten list of six names and addresses, headed by Gantvoort's.

Dominicuscollege en Mercurius deelden de punten

Er is nog spanning in de competitie van de veteranen

Het is aan de onderwijzers van het St. Dominicuscollege niet gelukt de mannen van de handel er onder te krijgen. Het heeft zelfs niet veel gescheeld of Mercurius had beide punten binnengehaald, was het niet dat Laclé vrij voor het doel staande hard naast schoot. Onder leiding van scheidsrechter Snoek wordt omstreeks 4.45 uur een aanvang met de wedstrijd gemaakt. Er ontwikkelt zich een harde en felle strijd. Het combinatiespel bij de onderwijzers is aardig. Bij Mercurius is de achterhoede goed op dreef terwijl de voorhoede aanvankelijk wat te kort spel te zien geeft. Het is de oude prof King die voor de rust een goed aangegeven bal op keurige wijze vrijspeelt en dan met een hard en zuiver schot de Dominicus-doelman het nakijken geeft.

Het spel blijft fors en hard doch scheidsrechter Snoek heeft het spel volkomen in handen. De onderwijzers zwoegen voor de gelijkmaker. Als de Mercurius halflinie teveel naar het doel terugtrekt, wordt de druk op hun veste groter. Het gevolg is dat bij een hard schot op het doel drie of vier Mercurianen het gezicht van de keeper beletten. Het leer komt hoog voor het doel. Een der Mercuriusspelers hoog op springende kopt het leer weg maar...... wie beschrijft de verrassing van de Mercuriusdoelman toen de bal keurig in het doel verdween. Een juweel van een doelpunt. Het spel golft snel heen en weer. Even voor het einde is het de Mercuriusmiddenvoor die zich vrijspeelt een hard schot gaat echter rakelings naast. Ook aan de andere zijde moeten back en keeper nog enige malen handelend optreden.

Een klein incident ontstaat even later voor het Collegedoel. De middenvoor Lacle blijft de keeper die dé bal gevangen heeft aanvallen. Zeer handig ontwijkt deze doelman de aanvallende middenvoor, tengevolge waardoor laatstgenoemde komt te vallen. Dan een onsportieve daad van de keeper en

SPORT

door
DE TUKKER

een der Mercuriusspelers hetgeen tot gevolg heeft dat beiden door de scheidsrechter het veld worden uitgezonden. Het is te betreuren dat dit onsportief optreden plaats vond. Een mooie aantrekkelijke strijd werd hierdoor bedorven. Wij hadden van deze veteranen dit niet verwacht.

De H.B.U. bleek een taaie tegenstander

Zij die Zaterdagmiddag op het R.C.A. terrein getuige waren van de wedstrijd tussen de K.N.S.M. en de H.B.U. hebben kunnen genieten van een sportieve aantrekkelijke strijd. De mannen van de bank bleken bij het aanvangssignaal van scheidsrechter Westerink nog met 1 man incompleet te zijn doch vol goede moed werd begonnen. Met 10 spelers en de vrij sterke wind tegen zal het er voor onze H.B.Uers wel donker uit, mede omdat de K.N.S.M. met een sterk elftal uitkwam. Desondanks hebben de bankiers een zeer goede en enthousiaste wedstrijd gespeeld waarbij de achterhoede in zeer goede vorm was. Een kwartier lang zagen zij de kans zich de zeer goed spelende K.N.S.Mers van het lijf te houden. De back Roggeveen was in topvorm terwijl de halflinie haar taak zeer goed begreep. Ongeveer 12 minuten voor de rust is het de nog steeds snelle Fingal die onverwachts doorbreekt en met een hard en goedgericht schot de H.B.U.-keeper het nakijken geeft. 1—0 voor de Koninklijke. Dit doelpunt heeft enige felle aanvallen van de H.B.U. tengevolge. Het schieten tegen de vrij sterke wind is echter slecht zodat het gewenste resultaat uitblijft. Twee minuten voor het verstrijken van de eerste helft is het wederom S. Fingal die een hoge bal goed inkopt en daarmede de stand op 2—0 brengt.

Het begin van de tweede helft geeft een verrassing te zien. Nauwelijks is het signaal vor het begin der tweede helft gegeven, of een snelle aanval op het KNSM-doel volgt. Keurig combinatiespel tussen de middenvoor, rechts- en linksbinnen brengt de verdediging van de Koninklijke even in verwarring en zonder dat ook maar één tegenstander de bal aangeraakt heeft, wordt deze door de middenvoor goed gericht in het doel geschoten. 2—1. En dan de grootste verrassing. Als de bal door de KNSM-voorhoede aan het rollen is gebracht, neemt de HBU middenvoor het leer over en hetzelfde spelletje van nog geen minuut geleden herhaalt zich, echter thans met dien verstande, dat de keeper het leer vangt, doch op onbegrijpelijke wijze over zijn hoofd in het doel laat glippen. 2—2. Twee doelpunten in twee minuten. Dat kan wat worden, maar de aanvoerder van de Koninklijke heeft de fout ontdekt. Een kleine verandering in de opstelling, een verwisseling van de keeper en dan gaat het beter. Wel is de HBU nog meermalen in de aanval en met snel combinatiespel trachten zij door de verdediging te snijden, maar het snelletje herhaalt zich niet meer. De voorhoede van de KNSM zet dan een enthousiast offensief in. Enige malen is het Roggeveen, die het gevaar keert, maar dan is het Fingal, die de hattrick verricht door voor de derde maal de Bank-keeper te passeren. Nog enige felle aanvallen van het HBU-elftal, welke niet het gewenste resultaat opleveren, maar dan is het afgelopen met de tegenstand. Uit een aanval van de KNSM voorhoede wordt de Bankkeeper voor de 4e maal gepasseerd en dit geeft het kranige team de genadeslag. Even later komt het einde van deze zeer frisse en sportieve strijd en hebben de KNSM-ers hun kleine kans op de titel behouden.

Aruba Jrs., die bovenaan de ranglijst prijken, moeten nog tegen Mercurius de strijd aanbinden, terwijl de KNSM het tegen de mannen van het Dominicuscollege moet opnemen. Wint Aruba Jrs. de strijd volgende week, dan zijn zij kampioen, Verliezen zij en wint de daarop volgende week de KNSM van de Collegeanen, dan zijn de mannen van de Koninklijke het, die de begeerde titel mogen voeren. Het kan er dus nog spannen.

(Wordt morgen vervolgd)

PLOTSELING OVERLEDEN

Zaterdagmorgen werd in een woning in de Village door omwonenden gevonden het lijk van een 38-jarige vrouw, die door onbekende omstandigheden plotseling is overleden. Sectie op het lijk wees, uit, dat van een misdrijf geen sprake is.

COMITE OPENING SPORTSTADION ARUBA

BEKENDMAKING

Er bestaat ingaande heden gelegenheid om in het nieuwe Wilhelminasportstadion aan de Fergusonstraat (Dakota) reclamevlakken te huren. Deze vlakken worden verhuurd voor de prijzen van ƒ 240.— of ƒ 120.— voor de periode t/m December 1952. Zij, die voor een dergelijk vlak in aanmerking wensen te komen, worden verzocht zich omgaand in verbinding te stellen met de heer J. A. van der Schoot (tel. 1176) of de heer A. Cloo (tel. 1282).

Wij doen een beroep op de Arubaanse Handel om van dit aanbod gebruik te maken en hierdoor tevens de sport op Aruba te steunen.

Het propagandacomité.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 9, ...
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 4 MAART 1952 — No. 1279

Kabrieten

* * Een op Curacao verschijnend * dagblad heeft gemeend een * * ingezetene van ons eiland een stoot onder de gordel te moeten toebrengen. Het blad was er kennelijk trots op te kunnen stellen, dat op ons eiland geen kabriet zou kunnen worden geslacht zonder dat die ingezetene een der poten vasthoudt.

Wij willen ons daarmede niet bemoeien, alleen maar constateren, dat er op Aruba nog mensen zijn, die „poten willen vasthouden". En dat er steeds verenigingen zijn die dezelfde mensen vragen om een poot te hanteren...

Deze kabrieten-historie halen wij op deze plaats aan om te wijzen op een merkwaardig symptoom: het zijn steeds weer dezelfde personen op deze eilanden, die bestuursfuncties bekleden in verschillende verenigingen en clubs. Wat tot resultaat heeft, dat enige dames en heren overbelast worden en hun taken slechts ten dele kunnen uitvoeren.

Een onderdaan van Uncle Sam, die wij kortgeleden iets vertelden over het verenigingsleven op Aruba, was in hoge mate verbaasd te vernemen, dat de organisaties hier over het algemeen zo goed werken en dat men hier zoveel warme belangstelling heeft voor alle pogingen welke in het werk worden gesteld om sociale nooddruft te lenigen. Jazeker, in de V.S. besteedt men ook kapitalen voor het bestrijden van sociale noden, maar daar gaat het meer mechanisch; men betaalt zo nu en dan een flink bedrag en weet nauwelijks waarvoor.

In dit bestek moeten we nog een onderhoud releveren; het was het gesprek met de heer Thijs, hoofd van de Westindische Afdeling van de Sticusa, die de mening koesterde, dat veel meer mensen hier moeten worden ingeschakeld in het verrichten van bestuurswerkzaamheden, opdat beter en meer efficient kan worden gewerkt. Bovendien bevordere men coördinatie van belangen.

Enfin, voorlopig is de toestand toch nog zo, dat er — om de beeldspraak van het Curacaose dagblad nog even vast te houden — verscheidene kabrieten worden geslacht en dat er maar weinig lieden zijn, die de poten believen vast te houden. Deze categorie „poten-vasthouders" treft bij dat alles zeker geen blaam — onze gemeenschap heeft ze hard nodig!

PUERTO RICO WIL NIEUWE GRONDWET

SAN JUAN, 4 Mrt. - De bevolking van Puerto Rico heeft zich uitgesproken voor een nieuwe Grondwet, waarbij Puerto Rico, dat thans een Amerikaanse bezitting is, volledig zeggenschap in binnenlandse aangelegenheden krijgt. Volgens de eerste cijfers heeft 82 % voor gestemd.

Builenpest oorzaak van de afkondiging noodtoestand in Korea

Duizenden V. N.-gevangenen zouden zich in besmet gebied bevinden

SAN FRANCISCO, 4 Maart: — Volgens radio-Peking heeft de Noord-Koreaanse president, Kim Il Soeng, Maandag wegens de builenpestepidemie de noodtoestand afgekondigd. Alle burgerlijke en militaire instanties zijn opgeroepen alle krachten te mobiliseren om de ziekte te bestrijden.

In een andere uitzending deelde de communistische journalist Burchett mee, dat er zich 4,000 gevangenen van de Verenigde Naties in het besmette gebied bevinden en dat de epidemie zich tot het gebied van Pan Moen Djon heeft uitgebreid. Een andere journalist verklaarde, dat enorme hoeveelheden entstof op weg zijn naar het front. Volgens hem worden in het gebied van Kaesong de bewoners op grote schaal ingeënt. Hij beschuldigde de Verbondenen er van met opzet de bestandsonderhandelingen te vertragen om bacteriologische wapens te beproeven.

IN EGYPTE WORDEN NIEUWE MOEILIJKHEDEN VERWACHT

CAIRO, 4 Mrt. — Politieke waarnemers vrezen mogelijke moeilijkheden aan het thuisfront na de jongste regeringswisseling. Tekenen wijzen er op, dat de premier de sterke arm zal gebruiken als het nodig is. Premier Hilaly steunt op de Saadisten en de liberalen, doch gevreesd wort, dat de uitvoering van de politiek van vervulling van de nationale wensen plus de strijd tegen corruptie hem in conflict met de Wafdisten zullen brengen. Deze week zal het bestuur van de Wafdisten zich over zijn standpunt uitspreken. De leider van de Mohammedaanse Broederschap verklaarde, dat zijn houding tegenover de nieuwe regering er een van afwachten zal zijn. Een Wafdistisch blad heeft de premier gewaarschuwd voor het gevaar van het luisteren naar bepaalde minderheidsgroepen, die geen belangrijke positie innemen en slechts in troebel water willen vissen.

In een Egyptische gevangenis in Ismailia hebben gearresteerde verzetslieden voedsel geweigerd en met losgerukt hout en stenen gegooid naar de bewakers, die in de lucht vuurden. Overwogen wordt de gevaarlijke elementen naar een strafkamp in de woestijn van Sinai over te brengen.

BEWEGING TEGEN LASSO

QUITO, 4 Mrt. - De minister van defensie van Ecuador heeft Maandag meegedeeld, dat te Guayaquil 'n opstandige beweging om president Lasso af te zetten is onderdrukt. Het leger is trouw gebleven, doch enige officieren van de vloot en burgers zijn gearresteerd.

Lasso werd in 1948 gekozen; zijn ambtsperiode loopt tot Augustus van dit jaar.

NEDERLANDSE TENTOONSTELLING IN MEXICO

's-GRAVENHAGE, 4 Mrt. — Indien door het Nederlandse bedrijfsleven voldoende belangstelling zal worden getoond, zal in October te Mexico een tentoonstelling worden gehouden van Nederlandse producten, waartoe een comité is opgericht, waarvan Prins Bernhard beschermheer is. Het doel daarvan is de Nederlandse export naar Mexico te stimuleren. De Mexicaanse regering heeft reeds volledige steun toegezegd, onder meer door gratis ruimte beschikbaar te stellen in het centrum van Mexico. Ook de Nederlandse regering heeft zich bereid verklaard de organisatie zoveel mogelijk te steunen. De Mexicaanse markt behoort tot het zgn. dollargebied, waarvoor de 10 % exportbonus van toepassing is. Van Mexicaanse zijde toont men vooral belangstelling voor Nederlandse kapitaalgoederen, die kunnen worden gebruikt voor havenaanleg, irrigatie-werken, zomede voor generatoren, schoenen, enz.

NATUURRAMPEN TEISTEREN JAPAN

TOKIO, 4 Maart. - Dinsdag hebben vijf aardbe,vingen en vloedgolven de Noordkust van Japan geteisterd. In een dorp op het eiland Hokkaido (Jesso) zijn 94 personen om het leven gekomen. Treinen zijn ontspoord, verbindingen verbroken en branden uitgebroken. In New York hebben de seismografen de zwaarste aardbeving geregistreerd sedert de beving van Augustus '50 in Assam. Amerikaanse troepen zijn bij de hulpverlening ingeschakeld. Gehele dorpen en steden staan onder water.

— Bij Serra Marcal in de Braziliaanse staat Bahia is een vrachtauto in een ravijn gereden en in brand gevlogen. Vijf personen kwamen om het leven en twintig werden er gewond.

— In Douglasville in de Amerikaanse staat Georgia zijn vier personen door aanraking met een hoogspanningskabel om het leven gekomen. Het eerste slachtoffer was een jongen, die de kabel, welke in het veld was neergekomen, ontdekte. Bij pogingen om hem weg te trekken kwamen achtereenvolgens zijn vader, zijn moeder en een broer om het leven.

HET VERKEER IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, Maart: Het verkeer in 1951 eiste, volgens voorlopige gegevens 1010 doden, 11.605 zwaar- en 9.989 licht gewonden. Dat deze getallen helaas weer hoger zijn dan de overeenkomstige cijfers voor 1950 zal niemand evenwel verwonderen. Het verkeer is immers in het afgelopen jaar belangrijk toegenomen.

Uit een door de K.N.A.C. gemaakte vergelijking met de cijfers over de jaren 1950 en 1949 blijkt, dat het aantal dodelijk getroffen slachtoffers in 1951 ten opzichte van 1950 met 7% is toegenomen, terwijl de toeneming van 1949 op 1950 16% bedroeg.

Relatief is er dus een vooruitgang. Ook bij het aantal zwaargewonden is volgens de K.N.A.C. dezelfde tendens waarneembaar. Hoewel er een toeneming is, is deze nog 50% minder dan in het voorafgaande jaar.

Aangezien op 1 Januari 1951 de nieuwe verkeersvoorschriften in werking zijn getreden, zou naar de K.N.A.C. meent, hieruit voorlopig kunnen worden geconcludeerd, dat de wijziging der maximum snelheidsbepalingen geen of geen noemenswaardig effect heeft gehad op de mate van ernstige gevolgen van verkeersongevallen.

„Hendrik Hagenaar" en de R. T. C.

's-GRAVENHAGE. — „Hendrik Hagenaar" schrijft in „Het Vaderland":

„Ik las in de krant, dat Grand Rapids, waar de Koningin en Prins Bernhard zullen heengaan, „een stadje van 200.000 inwoners" is en in diezelfde krant las ik een lang en zeer staatsrechtelijk en gewichtig artikel over het „werkdocument voor de aanstaande Ronde Tafel Conferentie met Suriname en de Nederlandse Antillen".

Dat stadje en dat werkdocument vielen mij, tezamen en in vereniging, zo op, omdat héél de Nederlandse Antillen en héél Suriname, ieder nog lang niet zoveel inwoners hebben als dat éne stadje Grand Rapids. — Héél Suriname heeft er 175.000 en alle Nederlandse Antillen, met hun zessen samen, zowat 160.000.

U moet mij goed begrijpen: ik kèn de West een beetje en ik heb er een goed stuk van mijn hart aan verloren, ik h o u d van Suriname en van de Nederlandse Antillen.

Maar dat neemt niet weg, dat dit „Werkdocument" met al zijn gewichtige bewoordingen en al zijn hoogdravende bepalingen een beetje grotesk en zéér operette-achtig aandoet, wanneer ge denkt aan wat in 't Oosten geschied is. Het is net of iemand, die zo juist een bittere grote teleurstelling heeft geïncasseerd, nu een kinderspelletje zit te doen om de aandacht af te leiden en om, geheel te goeder trouw, zich zelf voor de mal te houden.

Want u moet goed begrijpen, dat geheel Suriname, dat, nietwaar, viermaal zo groot is als Nederland, slechts voor één tiende tastbare werkelijkheid is, de rest is oerwoud.

En u moet óók goed begrijpen, dat alle zes Antillen samen ongeveer zo groot zijn als onze Waddeneilanden tezamen.

U moet mij goed begrijpen: ik vind die aanstaande RTC prachtig en alles wat er in dat werkdocument staat, prachtig en ik hoop van harte, dat alles prachtig gaan zal tot volle tevredenheid vn Suriname en de Nederlandse Antillen.

En dan hoop ik, dat alles zich precies zó ontwikkelen zal in de toekomst als alle brave heren, die hierbij betrokken zijn, verwachten.

Maar men moet nu nèt doen, alsof d e z e Ronde Tafel Conferentie te vergelijken is met die àndere Ronde Tafel Conferentie en alsof wat nù op het spel staat ook maar vergelijkbaar is met wat t o e n op het spel stond.

Het is allemaal een beetje tragisch.

En het is allemaal een beetje komiek. U kent zulke operettes wel."

Nieuw Amerikaans proces voor het ontzouten van zeewater gedemonstreerd

Misschien ook mogelijkheden voor de Antillen?

Op een algemene vergadering van de „American Research and Development Corporation" werden blijkens een bericht in de New York Times welgeslaagde demonstraties gegeven met betrekking tot een volkomen nieuw proces om aan zeewater zout te onttrekken, waardoor — in het bijzonder in water-arme landen — voldoende water kan worden verkregen voor landbouw en industrie. Bovendien kan door de nieuwe methode volop drinkwater worden verkregen.

Dr Arthur B. Lamp, oud-leraar in de chemie aan de Harvard Universiteit, verklaarde na de demonstratie dat een meer economisch systeem voor het ontzouten van zeewater was verkregen dan ooit. Het proces is ontwikkeld door een groep geleerden onder leiding van dr Walter Juda en de vinding komt juist op tijd, omdat o.a. ook in vele delen van de V.S. dringend behoefte bestaat aan goed water.

Technische gegevens over het proces, waarvoor electrische kracht nodig is, kunnen wij in kort bestek niet geven en wij nemen aan, dat daarvoor onder het grote publiek ook niet veel belangstelling zal bestaan.

In de laatste vergadering van onze Eilandsraad heeft de heer Irausquin het Bestuurscollege gevraagd inlichtingen in te winnen over het destilleren van zeewater. Uit het bovenstaande blijke, dat er thans inderdaad een voortreffelijke methode bestaat, waarvan uitvoering ten onzent allicht niet onmogelijk is.

De Antillen hebben zoet water nodig. Elke poging om meer water te verkrijgen dient te worden aangemoedigd.

NOODGEBIEDEN WEGENS STAKING

SANTIAGO DE CHILE, 4 Mrt. De Chileense regering heeft de provincies Antofagasta en Tarapaac tot noodgebieden verklaard wegens de staking in de salpeterindustrie. De stakers willen loonsverhoging.

TWEE CONCERTEN IN DE MAAND MAART

Wij vernemen van het Bestuur van de Arubaanse Kunstkring, dat er voor deze maand twee concertavonden in voorbereiding zijn:

op 11 Maart speelt in de Club Suriname de Directeur van het Arubaans Conservatorium, de heer A. Louis Born, uitsluitend werken van Fred. Chopin op de piano. Wij behoeven de heer Born niet nader bij het Arubaanse publiek te introduceren, hij heeft zich eerder in het openbaar als een uitstekend pianist doen kennen en zijn talrijke leerlingen kennen hem als een „musicus in hart en nieren". Zijn programma omvat vele pianowerken van Chopin in chronologische volgorde, de solist zal voor de aanvang van het programma iets over de componist en zijn werken vertellen.

Dit concert wordt georganiseerd in samenwerking met de Alg. Ver. Suriname: toegangsbewijzen zijn bij de bekende adressen verkrijgbaar.

Op 20 Maart a.s. zal in de Sociedad Bolivariana optreden de beroemde harpist Nicanor Zabaleta, een artist van wereldvermaardheid. Zabaleta wordt een der grootste instrumentalisten van deze tijd genoemd, hij trad overal met zeer groot succes op, zijn concerten in de Carnegie Hall in New York lokten enthousiaste perscommentaren uit.

Het zal de eerste maal zijn, dat een harp op Aruba te horen zal zijn. Het instrument van Zabaleta is een van de beroemde Franse Erard fabriek, zijn programma bevat werken van Haydn en Bach (een harp-concert), Franse componisten, w.o. Debussy, en een Spaanse groep w.o. Albeniz en Granados. Verdere bijzonderheden volgen spoedig.

Chinese communisten mishandelden nonnen op vreselijke wijze

HONGKONG, 4 Maart. - Een Frans-Canadese non werd, toen zij geketend aan een andere zuster door de door een grote menigte afgezette straten van Hongkong in Zuid-China trok, gestenigd tot haar kleren doordrenkt waren van het bloed, aldus heeft een katholieke woordvoerder onlangs bekend gemaakt. Het was zuster Saint Foi (Elizabeth Lemire), één van de 3 nonnen, die de vorige week in Hongkong zijn aangekomen na haar uitzetting „voor immer" uit communistisch China op beschuldiging van het vermoorden en mishandelen van wezen in Canton, die aan haar zorgen waren toevertrouwd.

Twee andere nonnen, zuster Saint Alphonse du Rédempteur (Antoinette Couvrette), vroeger moeder-overste van het weeshuis, en zuster Marie Germaine (Germaine Gravel) brachten vijf jaar in de gevangenis door. Zij waren allen lid van de Canadese missie van de Onbevlekte Ontvangenis en uit Quebec afkomstig.

De nonnen werden 14 Maart '51 gearresteerd en moesten 30 Nov. achter gesloten deuren terechtstaan. Twee dagen later werden zij in het openbaar berecht. Zij werden gedwongen langs een menigte van 6000 man te wandelen, die herhaaldelijk op haar spuwde, aldus de woordvoerder. De mensen wierpen met stenen, modder en zelfs aardappelen. Eén non werd door een knuppel geraakt.

Uit het publiek beschuldigde men de nonnen ervan kinderen slecht eten te hebben verschaft, hen te hebben geslagen, te lang te hebben laten werken en als slaven te hebben verkocht.

De drie nonnen werden vijfmaal naar andere gevangenissen overgebracht, alvorens zij vorige week werden vrijgelaten. Zij kregen slechts tweemaal eten per dag — hoofdzakelijk rijst en kool — en werden gedwongen uniformen van communistische soldaten aan te trekken en barrevoets te gaan. De drie nonnen werden samen in een cel gestopt, die maar voor één groot genoeg was, en éénmaal was het haar gedurende twee maanden verboden te praten.

De vorige week pas werd haar meegedeeld, dat zij zouden worden uitgezet. Twee communistische soldaten begeleidden haar in de trein van Canton naar de grens.

Union verloor van Lago-kampioen

Onder matige belangstelling vond Zondagmiddag op het Unionterrein te Santa Cruz een vriendschappelijke ontmoeting plaats tussen de Lago voetbalkampioen en de overgangsklasser Union van Santa Cruz. Het is een aardige wedstrijd geworden, waarbij het Lago-elftal technisch beter speelde. Het combinatiespel van de thuisclub wilde deze middag niet vlotten. Er werd ook te veel individueel gespeeld. Voor de rust is het een aantrekkelijke gelijkopgaande strijd, waarbij het enthousiasme van Union tegen het technisch betere spel van de Lago op kon. Bij de Lago speelde de kleine Chirino, eens een van RCA's beste spelers op de middenvoor plaats. Nog steeds is zijn spel zeer goed en de balcontrole af. Ongeveer een kwartier na het beginsignaal is het de Lagorechtsbinnen die een keurig aangegeven bal zuiver inschiet. 1—0. Hierna volgt een felle strijd, waarbij het spel snel van doel tot doel golft. Enige goede aanvallen van Union lopen op buitenspel dood. Tot de rust blijft deze stand ongewijzigd.

In de tweede helft aanvankelijk een klein Union overwicht, dat met een doelpunt van de linksbinnen wordt beloond. 1—1. Dan neemt de Lago het spel in handen en Union moet alle zeilen bij zetten om een grote nederlaag te voorkomen. Ongeveer 10 minuten voor het einde, als de kleine Chirino, die linksbinnen is gaan spelen, een korte pas aan zijn middenvoor geeft, die zonder zich te bedenken de Unionkeeper het nakijken geeft. 2—1. Even later is het de rechtsbinnen, die uit een hard schot het derde Lago-doelpunt scoort. Dit is teveel voor Union. Het enthousiasme verdwijnt en de Lago is de laatste minuten in de aanval. Dat er in deze periode geen doelpunten zijn gemaakt, is te danken aan het goede werk van de Union rechtsback en de middenhalf, die een zeer goede partij speelde. Het einde komt dan met een 3—1 overwinning voor de Lago-kampioen.

Vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 kamermuziek; 11.20 Katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 operamuziek 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 gevariëerd programma; 9.40 gramophoonplatenprogramma; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; sport van de week; 18.40 nieuws; 19.00 muziek; 19.15 muziek; 19.30 zang en muziek; 20.00 reclame; 20.10 muziek; 20.25 VOA; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws 19.10 intermezzo; 19.14 Ned. kroniek; 19.30 Concertgebouw- en Residentie-orkest; 19.53 causerie; 20.05 West Ind. rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 zang van Max van Praag; 20.55 avond gebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

Politie speelde gelijk

Te Tanki Leendert vond Zaterdagmiddag op het RCN-terrein de wedstrijd plaats tussen het J. G. Eman-elftal en een ploeg van de politie. Beide ploegen wogen goed tegen elkaar op en na een zeer geanimeerde strijd werden de punten gedeeld. De uitslag 1—1 geeft de verhouding goed weer.

BASKETBALL

Op de Caribe baan vond Vrijdagavond de basketball-competitiewedstrijd plaats tussen de A-klassers RCA en La Salle. De hele wedstrijd

Sport

door
DE TUKKER

door hebben beide ploegen zich geheel gegeven en het publiek heeft van een frisse, faire strijd kunnen genieten. Tegen het einde kwamen de R.C.-ers opzeten en door productief spel wisten zij de overwinning met 35 tegen 23 punten te behalen.

KORFBAL

Zondagmiddag vond op het Unionterrein de laatste wedstrijd van het Union-korfbaltournooi plaats tussen Noord Centraal en Flash. Beide ploegen wogen goed tegen elkaar op. Er werd hard maar fair gespeeld. Noord Centraal nam de leiding, doch kort daarop werd de stand gelijk gemaakt door een pracht worp van Zaandam. De spanning blijft er in en het einde komt met een gelijk spel. 2—2. Strafworpen moesten hier de beslissing brengen, en daar Noord Centraal hier de gelukkigste was, werd de Unionbeker aan de aanvoerder van de Noorderlingen uitgereikt.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

De achterdeur van het kantoor ging open, en er kwam een klein mannetje door heen gedoken.
„Skals Napot? Wie zingt er „Skals Napot?"
Zijn stem kraakte als een ingedroogd ossenjuk.
Ik ging naar hem toe. „Gamarjueba, batano" (Moge de zege inde slag op uw hoofd rusten, heer).
En hij strekte zijn armen uit en kuste me; de tranen rolden zo vlug uit zijn ogen, dat zijn antwoord er bijna in verdronk.
„Gagemarjos, Shvilo. Madelobthele. wart („Dank God, dat de zon over deze dag is opgegaan, mijn jongen).
„Eindelijk dan. Na drie jaren hoor ik weer mijn eigen taal", zei ik.
Zijn dochter bracht hem een stoel, en ik ging naast hem op de grond zitten.
„Drie jaar," zei hij, „drie jaar maar, en toch klaag je al. Denk aan mij, mijn zoon. Vandaag heb ik de stem van thius voor het eerst in dertig jaar weer gehoord."

Toen vertelde hij me zijn geschiedenis. Toen hij twee jaar oud was, stierven zijn moeder en vader, een Frans zeekapitein, in de haven van Batoem aan de koorts. Een Georgische familie nam hem mee naar huis.

Toen hij een man was, ging hij naar zee, en tenslotte kwam hij in Pittsburg terecht, en daar was hij dan ook gebleven.

Na die tijd ging ik bijna iedere avond als ik met mijn werk klaar was, naar de wasinrichting van Papa Monteaux, en we kochten gedroogde olijven en gezouten kaas en augurken en brood, en dan doken we de kelder en tapten van het vat.

Want in al die dertig jaar, dat hij onze taal niet gehoord had, was hij toch niet vergeten, om goede wijn te maken.

Avond na avond zaten we daar bij de kelderdeur onder de grote boom en zongen en vertelden verhalen en voorvallen. Om de beurt droegen we stukken uit „De man in het Panterval" aan elkaar voor. We praatten en praatten.

We werden er nooit moe van. De woorden rolden uit onze mond als de Kurarivier in het voorjaar, en onze oren verlangden steeds naar meer.

Op een dag ging een man, waarmee ik in de garage samenwerkte, op vacantie, en toen hij weer terugkwam, had hij een baan in Detroit, in de Studebaker fabrieken! „En ik heb ook werk voor jou", zei hij tegen mij.

„Ik waardeer het ten zeerste", antwoordde ik, maar waarom zal ik weg gaan?"

„Waarom zou je hier blijven? Oude wrakken optuigen, terwijl je daar mooie nieuwe wagens kunt maken."

„Hoe ziet het eruit, Detroit?"

„Fabrieken wel een mijl lang. Op een plaats maken ze iedere vijftig minuten een auto."

„Onmoglijk".

„Wel, misschien is het vijftig auto's iedere minuut! In ieder geval zoiets. En er is een groot meer met Canada aan de andere kant."

Nou hebben we een spreekwoord, dat een Georgiër zichzelf op zal hangen, om iemand gezelschap te houden, en ik maakte daarop geen uitzondering.

Ik werkte eerst bij de Studebaker en daarna bij de Packard fabriek. Het beviel me daar best.

Maar in de tweede winter, dat ik daar was, begonnen de zaken slechter te lopen. Ik had toen vijfhonderd dollar gespaard, dus ik dacht erover, om het ergens in te beleggen, zodat ik er regelmatig geld van zou kunnen trekken, inplaats van het allemaal weer uit te geven.

Daarom kocht ik voor dat geld twee mooie zilvervossen op een vossenfarm. Ik maakte een afspraak met de eigenaar van de farm, dat hij ze daar zou houden, en dan zouden we de kinderen en kleinkinderen verkopen aan een bonthandel. Ik betaalde voor die twee vossen 225 dollar en dan iedere week nog en paar dollar, voor eten en zo.

Iedere Zondag ging ik nu mijn vossen bekijken, en ik ging werkelijk van ze houden. De ene met de gouden ogen noemde ik Mushkella, en haar echtgenoot Mr. Fox. Ik kocht vruchten voor ze, en al gauw waren ze blij, in hun vossenhart als ze me zagen, en duwden hun neuzen door de mazen van de afrastering, om druiven uit mijn mand te eten.

Alleen kwam ik tot de ontdekking, dat dit een langzame manier was om rijk te worden. Op de vijfde Zondag telefoneerde de man van de farm me, dat het geen zin had, om meer te komen, want gisteren hadden mijn vossen kou gevat en waren doodgegaan.

Het was een schok voor me, maar toen ik het eens rustig overdacht, zag ik, dat het zo het beste was. Ik had zo'n genegenheid opgevat voor Mushkella en Mr. Fox, en ik zou het jammer vinden, wanneer hen of hun kinderen de nek omgedraaid werd, om over iemands schouders te bengelen.

De Arubaanse Courant

Tuesday March 4, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

EDTIORIAL.

Drive Careful--- Avoid Accidents

The number of accidents throughout the island is on the increase. The traffic department is having a very busy time. This is only the beginning. Around the end of this month and during next month, much more can be expected, because during that time sports will be at its height, and the few cents saved now, will either be thrown away in the rumshops or in some other form of amusement.

While we are not against those who drink alcohol, yet at the same time to take it in excess is injurious to the body and when drivers, who could hardly see the road in such condition, go before a car wheel, the life of everyone who is unfortunate to be there at that time is in danger.

Within the past month we have had quite a few "crack-ups" on the Island. We do not attribute these to alcohol, but careless driving. This is also a very serious offence and if motorists take the safety precaution, and drive within the speed limit then we are sure that the number of accidents which is multiplying daily will be greatly reduced.

The police is surely having a tough time in handling the daily cases of accidents. Over the weekend there were no less than six cases. This is considerably high for such a small Island, and though many of the damages were not serious, we still have to face facts that it was carelessness on the part of someone.

Stern action should be taken against all offenders of the Law and unless motorists abide by the law and try to protect themselves and pedestrians, then with the coming of the holiday season, the number of accidents will soar.

The Police Department have been doing their best to curb this increase, but the co-operation of drivers must also be sought, because without this, more serious accidents might occur, when methods could be taken to prevent it.

We therefore would like the general public to take very great care and avoid the daily increase of accidents which is not safe to the future progress of the Island.

Dead body of Lago Nurse flown to British Guiana for burial

Accompanied by her husband Mr. Lancaster

Accompanied by her husband, the dead body of Vivian Lancaster, — a former trained nurse of the Lago Hospital, was on Sunday last taken to British Guiana aboard the B.W.I.A. plane, which arrived with excursionists from the British West Indies, early Saturday morning.

Thousands of Lago employees, friends and well wishers from all over Aruba gathered at Dakota Air-port, to say farewell for the last to a dear friend. Mrs. Lancaster the daughter of Mr. Duncan Mc G. Stuart, retired head teacher and presently a member of the Control Board, Georgetown, B. G., died from a chronic disease for which no remedy has been found throughout the world according to information we received from the Director of Lago Medical Services. Early Saturday morning, she passed away at the Hospital and it was decided that her body be flown to the city of Georgetown for burial.

Rumour has it that Vivian as she was called by many, lacked white-blood corpustles, one of the essential forces of the body. According to other information we received she suffered from lack of both red and white blood corpustles.

The body was embalmed by the physicians of the Lago Medical Staff, on Saturday. To the bereaved family, we extend our sincere sympathy.

Severe Food Crisis forecast for India

NEW DELHI, March 3. - Food ministers from fourteen states met here last month to review the food situation in India and to evolve a coordinated plan to meet a threatening food crisis which, according to official forecasts, will be as severe as that of last year.

Rains have failed in Madras for the sixth year in succession, and famine conditions have been reported from several districts. Reports of acute grain and water shortages and the movement of cattle have come from several parts of the country.

Food minister K. M. Munshi told the conference the rice position was causing "grave anxiety" as the government was not in a position to supply the increased demands from the predominantly rice-eating regions of Madras and West Bengal.

SPORT

Senior Division Cricket Ends in Draw

Large Crowd witness exciting game

The match between Grenada Cricket Club and Rising Sun, came to a draw on Sunday last before an exceptionally large crowd, when stumps were drawn with Rising Sun at the score of 127 runs for the loss of nine wickets. Grenada C.C. made 143 runs.

On a perfect wicket and in brilliant sunshine the senior division of cricket at the Lago Sport Park continued on Sunday. The game was very interesting from beginning to end. Winning the toss, Grenada C.C. took the wickets and was dismissed for 143 runs. The best scorers being L. Edwards 31, M. Grant 25, K. Perrott 19 and J. Sharpe 14.

Taking their turn at the wickets, Rising Sun replied with 127 for the loss of nine men, when the stumps were drawn and the game ended in a draw. The best scorers were J. Gravesandy 34 and P. Flanders 62. The inning was a very attractive one and with seven runs for three wickets, Gravesandy and Flanders held the wickets and together carried the score to 103 before the partnership was broken.

Flanders produced the best batting of the inning. Hooking, pulling and driving an attack which was unimpressive on an easy paced pitch, he made the top score. Gravesandy gave good support. Using his feet well to the spin bowling he punched the ball hard through the covers and made the second good score.

The bowling on both sides seemed to be very stiff, A. Perrott and E. Burgess did the finest bit of spinning for Grenada while P. Flanders and M. Matthews shone for Rising Sun.

BOWLING ANALYSIS

For Sising Sun

	O.	M.	R.	W.
T. Flanders	4	2	9	0
P. Flanders	10	2	18	3
J. Wilson	4	1	11	0
C. Emanuel	3.8	1	4	1
E. Hubert	7	3	32	1
C. Layne	5	0	31	0
W. Mattews	5	1	21	2
J. Gravesandy	2	0	9	1

For Grenada C. C.

	O.	M.	R.	W.
K. Perrot	6	2	19	3
A. Perrot	17	8	26	2
J. Sharpe	6	3	15	1
M. Edwards	2	1	9	
E. Burgess	15	6	34	3
H. Peters	2		10	
W. Knights	2	1	5	

For August 19 Primary

Date for State Party voting Set in Bill offered in Albany

ALBANY, March 3. - A bill to fix Aug. 19 as the date for the state-wide fall primary this year was submitted to the Legislature today by Senator Walter J. Mahoney of Buffalo and Assemblyman D. Mallory Stephens of Putnam, both Republicans. They acted at the request of the Military Ballot Commission.

William T. Simpson, Republican member of the commission, said that the date was the latest that could be chosen and still give his organization time to get absentee ballots to those in military service and back.

The measure would make no change in the days for registration. These will be Oct. 6 to 11, inclusive, in New York City; Oct. 3 and 4 and 10 and 11 in areas outside the city and Westchester, where personal registration is required, and Oct. 4 and 11 in non-personal registration districts. The Legislature has fixed April 22 as the date for the spring primary, when delegates and alternates to the national nominating conventions will be elected.

George Felix sustains broken leg in Sunday afternoon accident at Savaneta

Two friends received slight injnries

Suffering from a broken right leg, and abrasions of the face and head, George Felix was on Sunday last admitted a patient in the Lago Hospital, when Jeep A. 374 turned turtle on Savaneta public road, after it collided with a car and the fence around a house. Two other persons in the jeep escaped with slight injuries.

At 2 o'clock on Sunday afternoon last it was reported that jeep A-347, being driven at a very high speed became uncontrolable and in the vicinity of Olympic Store, Savaneta, it swerved and damaged the door of car no. A-4032 which was parked on the left side of the road. The jeep then crashed into the fence around house no. S 308 and then turned over. One of the wheels of the car rested on the right leg of Felix, while the other two friends were thrown out, - one, into a cactus bush and the other on the road. The friend who fell into the cactus bush came out with blood streaming down his face and with many pimples on his skin.

The police came to the scene and made a report of the accident, and the ambulance conveyed Felix to the Hospital. The jeep is badly damaged.

'Brotherhood' blood sought for services.

NEW YORK. March 3. District attorney Frank S. Hogan, Brotherhood Week chairman for the New York region, called yesterday upon the citizens of the city to join in a "practical opportunity to demonstrate what brotherhood means" by becoming part of this week's Blood for a "Brother Campaign" and donating blood for members of the armed forces.

Speaking at a Brotherhood Week ceremony on the steps of the New York Public Library, Mr. Hogan said that this week "reminds us all that we are children of God and that we all have the same rights as human beings."

"If the spirit of brotherhood is to have any meaning," he told several hundred persons, "then we must in our lives practice it every day in the year."

St. Martin Carnival

Carnival continued on Saturday night last at St. Martin Club, San Nicholas, when men, women and children of St. Martin, attended dressed in typical French style, and gave a real show down of what their carnival is like.

The other clubs on the Island celebrated their Fiesta late last month and everyone can speak of the various fvals in Aruba.

U.S. Couple in India Air Crash

NAGPUR, India, March 3. — Three persons were killed and fourteen injured last week, when an Indian aircraft hit a tree during a night landing at Nagpur airport. Among the injured were Mr. and Mrs. P. Lewis of Denver, United States missionaries on their way to Calcutta. Mr. Lewis dislocated a knee. Mrs. Lewis was bruised.

Venezuelans to Register

National Constituent Assembly Will be Elected after step

CARACAS, March 3. - The Supreme Electoral Council announced last week that registration for the general election of a National Constituent Assembly has begun February 27.

All Venezuelan men and women over 21, regardless of literacy, will be obliged to register. The Assembly will draw up a new constitution and pave the way for the election of a President.

The registration period will probably terminate in June or July. Although the actual date of the elections has not been fixed, it is understood they will take place some time before the end of this year.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

The three clippings were apparently from the Personal colums of three different newspapers — the type wasn't the same — and thy read:

GEORGE —

Everything is fixed. Don't wait too long.

D. D. D.

R H. T. —

They do not answer.

FLO.

CAPPY —

Twelve on the dot and look sharp.

BINGO.

The names and addresses on the typewritten list, under Gantvoort's, were:

Quincy Heathcote, 1223 S. Jason Street, Denver; B. D. Thornton, 96 Hughes Circle, Dallas; Luther G. Randall, 615 Cloumbia Street, Portsmouth; J. H. Boyd Willis, 4544 Harvard Street, Boston; Hannah Hindmarsh, 218 E. 79 Street, Cleveland.

"What else?" I asked, when I had studied these.

"The dead man's collar buttons — both front and back — had been taken out, though his collar and tie were still in place. And his left shoe was gone."

"How about fingerprints?"

"Nothing stirring! All we found belonged to the dead man."

"How about the machine he was found in?"

"A coupe belonging to a Doctor Wallace Girargo. He phoned in at six this evening that it had been stolen. We're checking up on him — but I think he's all right."

The things that Whipple and Charles Gantvoort had identified as belonging to the dead man told us nothing. We went over them carefully, but to no advantage. The memorandum book contained many entries, but they all seemed totally foreign to the murder. The letters were quite as irrelevant.

The serial number of the typewriter with which the murder had been committed had been filed off, we found.

"Well, what do you think??? O'Gar asked when we had given up our examination of our clews.

"I think we want to find Emil Bonfils."

"It wouldn't hurt to do that," he grunted. "I guess our best bet is to get in touch with these five people on the list with Gantvoort's name. Suppose that's a murder list? That this Bonfils is out to get all of them?"

"Maybe. We'll get hold of them anayway. But whether they are to be killed or not, its a cinch the have some connection with this affai. I'll get off a batch of telegrams to the Agency'c branches."

O'Gar looked at his watch and yawned.

"It's after four. What, say we knock off and get some sleep? I'll leave word for the department's expert to compare the typewriter with that letter signed E. B. and with that list to see if they were written on it. I'll have the park searched and a few other things."

I stopped at the nearest telegraph office and got off a wad of messages. Then I went home.

(To be continued tomorrow)

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 - 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4.00 p.m.

UIT ONZE OMGEVING

Industrialisatie moet nog in vele gebieden worden verbeterd

Puerto Rico krijgt een grote sigarenfabriek

Gedurende de laatste bijeenkomst te Genève heeft het betrokken Comité van de Verenigde Naties voor Inlichtingen over Gebiedsdelen zonder Zelfbestuur de economische toestanden en de ontwikkeling in gebiedsdelen zonder zelfbestuur onder de loupe genomen, en hierover een speciaal rapport uitgebracht. In dit rapport wijst het Comité erop, dat de gebiedsdelen zonder zelfbestuur vijftig procent van de wereldproductie van bauxiet leveren, doch zelf geen aliminium fabriceren; zij leveren 54% van 's wereldscacao opbrengst, doch fabriceren geen cacaopoeder, noch cacaoboter. Achttien gebiedsdelen leveren 3½ millioen ton rietsuiker, doch raffineren slechts een klein gedeelte hiervan. Gebiedsdelen die rijk zijn aan kalksteen en klei, importeren grote hoeveelheden bouwmaterialen.

Het Comité stelde vast, dat met uitzondering van enkele gebieden, waar de exporthandel goed georganiseerd is, de fundamentele uitrusting onvoldoende is om aan de eisen van moderne economische ontwikkeling te voldoen en eveneens onvoldoende voor uitbreiding van bestaande productie en interne handel. Dienovereenkomstig houden de verschillende ontwikkelingsprogramma's zich tot een belangrijke hoogte bezig met vervanging, modernisering en uitbreiding van uitrustingen en openbare diensten. De voornaamste vereisten in dit opzicht zijn de ontwikkeling van: 1) transport en verbindingen; 2) krachtbronnen, in het bijzonder hydro-electrische kracht; 3) watervoorziening voor landbouw, industrie en huishoudelijke doeleinden; 4) het voorzien in fundamentele sociale diensten om de woningtoestanden te verbeteren en 5) landbouwkundig en industrieel onderzoek en de oprichting van uitgebreidere diensten en proefstations.

Het Comité was voorts van mening, dat daar landbouw in de gebiedsdelen op de voorgrond staat, het verduurzamen van landbouwproducten een in het oog vallende plaats in de industrialisatie-programma's moet innemen, zoals dit reeds geschiedt in zekere gebieden. Waar ook mogelijk, moeten pogingen worden gericht op de ontwikkeling van procédé's voor het gebruik van bijproducten en afval, die soms zelfs grotere commerciële waarde hebben dan het oorspronkelijke landbouwproduct. Het Comité wees erop, dat industrialisatie van plattelandsgebieden, mogelijk is door de ontwikkeling van dorps- en huisindustriën. Dit zal voorzien in verhoogde werkgelegenheden zonder verplaatsing van de bevolking, zoals die plaats vindt bij grote industriele concentraties.

Sigaren van Puerto Rico

De sigarenfabriek te Caguas op Puerto Rico wordt gebouwd door de Puerto Rikijnse Maatschappij voor Industriele Ontwikkeling voor de Consolidated Cigar Corporation, een van de grootste sigarenfabrikanten ter wereld. De Corporatie zal het gebouw voor tien jaar huren, met een optie voor nogmaals tien jaren, om de uitrustingsstukken voor een nieuwe sigarenfabriek in onder te brengen. Het gebouw staat op een terrein van 42½ HA aan de weg tussen Caguas en Cayey, in het centrum van het gebied waar tabak verbouwd wordt, zal een oppervlakte hebben van 167.000 vierkante voet en zal luchtgekoeld worden. De bouwkosten, die door de Industriele Maatschappij worden betaald, zijn geraamd op ƒ 2.660.000,—.

De Cigar Corporation, een Amerikaans concern, zal verschillende soorten en kwaliteiten sigaren vervaardigen. Wanneer de fabriek geheel in werking is gesteld, zullen er ongeveer 1.000 arbeiders werken, die jaarlijks een millioen dollars verdienen. Hierdoor wordt de huidige betaalstaat van de sigarenindustrie op Puerto Rico verdrievoudigd. De productie van de fabriek, die aanvankelijk met 100 machines zal werken, elk met een capaciteit van 5 tot 6 duizend sigaren per dag, zal een capaciteit bereiken van 130 millioen sigaren per jaar.

Indien wij aannemen dat deze gehele productie naar het Amerikaanse vasteland wordt geexporteerd, zal de Puerto-Rikijnse schatkist meer dan 1½ millioen dollars per jaar ontvangen aan federale rechten. Men acht deze nieuwe fabriek een van de belangrijkste projecten dat kortgeleden op Puerto Rico uitgevoerd is. Zij zal een gerede markt voor tabak verzekeren, en op deze manier bijdragen tot de verbouw en de verkoop van dit product.

Landbouw in Brits Honduras

Het Gouvernement van Brits Honduras is volledig bewust van de belangrijkheid om voldoende credietfaciliteiten beschikbaar te stellen voor boeren en kleine grondbezitters. Ondanks enige moeilijkheden, worden er vorderingen gemaakt om credietfaciliteiten uit te breiden, alsook om algemene condities te verbeteren. Leningen op seizoensoogsten worden gegeven aan verbouwers die hulp nodig hebben om hun land te bewerken en voor het verkrijgen van zaad.

Brits Honduras heeft ook een Landbouwcredietfonds. Dit werd onlangs opgericht met een subsidie van 100.000 dollar onder de Wet voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering. Dit fonds zal credieten op lange termijn verlenen, in geval deze niet bij commerciële banken verkregen kunnen worden. Op aandrang van dit fonds heeft een grondbezitter toegestemd zijn pachters land te verpachten op lange termijn waarop permanente oogsten verbouwd worden en in verband waarmede leningen kunnen worden verstrekt.

Een andere maatregel om de landbouw te helpen is een verordening die in 1949 werd vastgesteld. Volgens deze verordening kunnen eigenaars van braak liggende terreinen verplicht worden grond te verkopen die particulieren nodig hebben voor ontwikkelingsdoeleinden. Voorts kunnen kleine grondbezitters kroonlanden krijgen op gemakkelijke voorwaarden voor landbouwdoeleinden. Momenteel is een plan in overweging genomen om uitrustingsstukken voor het ontginnen van bosrijke gronden te verstrekken om land te verkrijgen voor landbouwdoeleinden, en op deze manier klein grondbezitters de gelegenheid te geven tot permanente cultivering over te gaan.

Tourisme op Guadeloupe

Het verhaal over Guadeloupe's plannen voor toerisme is ontleend aan een interview dat de heer Mario Petrelluzi van de Gouvernements Toeristen Organizatie in Guadeloupe aan de pers verleende. De heer Petrelluzi deelde mede, dat er plannen gemaakt worden voor de oprichting van een toeristencentrum, alsook voor de ontwikkeling van de badplaatsen en de warme bronnen op het eiland. Het Grand Hotel, dat groot is en modern ingericht, is thans voor het publiek geopend, hoewel het nog niet voltooid is.

Te Gosier, waar reeds een bekend hotel is, wordt de accomodatie uitgebreid door het bouwen van cottages van het cabana type. Deze worden gebouwd door de eigenaars van het hotel, en er zijn er al drie gereed. De cabanas zijn lichtgebouwde één - verdiepingshuisjes, die een slaapkamer bevatten alsmede het gebruikelijke sanitair en een waranda. Er bestaan plannen om dertig van deze huisjes te bouwen. Twee andere factoren die het toeristenverkeer op Guadeloupe beinvloeden zijn de verbetering van de wegen en de nieuwe havenwerken. Een netwerk van geasfalteerde wegen verbindt de voornaamste plaatsen van het eiland, en als het wegenbouwplan geheel voltooid is, zullen bezoekers de mooiste delen van het eiland kunnen bereiken. De nieuwe havenwerken zullen tot voordeel strekken van schepen die Pointe à Pitre aanlopen, terwijl de onlangs geopende luchthaven Raizet ook een aanwinst is voor het toeristenverkeer.

FRANK E. SPAIN
De President van Rotary International 1951—1952.



Frank E. Spain

De huidige voorzitter van de Rotary International, Frank E. Spain, is afkomstig uit Memphis, Tennessee, doch heeft practisch zijn gehele leven gewoond in Birmingham, Alabama. Sedert 1937 is hij lid van de Rotary Club van Birmingham, is Voorziter van deze club geweest en heeft verder Rotary International gediend als Districts-Gouverneur, lid en Voorziter van diverse comité's, commissaris en als Vice-President.

In zijn particuliere leven is Frank Spain deelnemer van de advocatenfirma Spain, Gillon, Grooms en Young. Hij zit voorts in talrijke besturen van Levensverzekeringmaatschappijen, de Kamer van Koophandel, de „Community Chest", de huisvestingscommissie, etc.

In Wereldoorlog I heeft hij als Officier in het Amerikaanse leger gediend.

De functie President van Rotary International heeft vele verplichtingen. Een bezoek brengen aan andere districten in het buitenland is er een van en voornamelijk betreft dit Europa of het Verre Oosten. Het is door afwezigheid, dat President Spain geen bezoek kan brengen aan de Conventie op Aruba, hij wordt, zoals bekend, vertegenwoordigd door Percy Hodgson, een voormalig President van Rotary International.

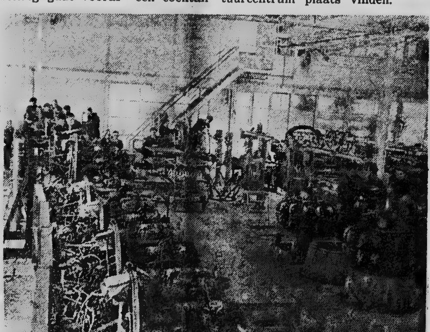
Goed onderwijs in Suriname

Een rapport dat onlangs gepubliceerd is door het Surinaamse Plan Bureau, toont aan dat Suriname in 1951 meer dan drie millioen gulden besteedde aan onderwijs. Dit bedrag werd gebruikt om 132 scholen te onderhouden, die bezocht worden door 35.045 leerlingen. Er waren 290 onderwijzers in de openbare scholen en 661 in bijzondere onderwijsinstellingen. Het rapport vermeldde ook een ambachtschool met 99 leerlingen en elf onderwijzers, de Surinaamse Rechtsschool, die leerlingen opleidt voor hogere gouvernementsbetrekkingen alsook voor advocaat en notaris en een Geneeskundige School, gesticht in 1882, waar men in 7½ jaar wordt opgeleid tot geneesheer.

In April van het vorig jaar werd begonnen met een 3-jarige landbouwcursus. Leerlingen die deze cursus volgen moeten in het bezit zijn van het einddiploma van de MULOschool. Er is ook een Kweekschool voor Onderwijzers, met 3-jarige cursus, die meestal gevolgd wordt na drie jaar MULO onderwijs, en die leerlingen recht geeft op het onderwijzersdiploma. Behalve de MULOscholen en de gewone lagere scholen, zijn er ook verschillende huishoudscholen voor meisjes.

"European Holiday"

Enige tijd geleden kondigden wij aan de vertoning van de nieuwe K.L.M.-film „European Holiday" op Aruba. Wij kunnen thans meedelen, dat de film vanavond om negen uur in Sociedad Bolivariana zal worden gedraaid. Aan de vertoning gaat vooraf een cocktailparty (aanvang acht uur), aangeboden door de heer M. Koster, Directeur van het Westindisch Bedrijf van de K.L.M. Voor deze avond werden uitnodigingen verzonden; wellicht kan later nog een vertoning van de film in het Cultuurcentrum plaats vinden.



De ruime motorenwerkplaats van de Koninklijke Luchtvaart Maatschappij op het vliegveld Schiphol (bij Amsterdam).



Een interieurfoto van het Douglas DC-6 vliegtuig van de K.L.M.; vindt U het niet buitengewoon gezellig?

POLITIE-JOURNAAL

Men vroeg assistentie voor een vechtpartij tussen een aantal zeelieden in de nabijheid van de Lago Hoofdpoort. Toen de politie ter plaatse verscheen, was de vechtpartij reeds beëindigd.

Er werd assistentie gevraagd voor een lastige klant in het Nanking Restaurant. De politie trof een stomdronken manspersoon aan. Hij is ter ontnuchtering overgebracht naar de politiewacht.

Op de Grensweg had een lichte aanrijding plaats tussen twee vierwielige motorrijtuigen, A-2718 en A-4046, respectievelijk bestuurd door C.B. en F.D. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. Schade gering.

De beheerder van het Tropicalrestaurant vroeg assistentie voor een dronken man die ruzie wilde maken. Hij is door de politie overgebracht naar het bureau. Enige uren later werd voor dezelfde persoon assistentie verzocht in de Philipsbar. Hij bleek toen in staat van dronkenschap te verkeren. Hij is overgebracht naar het politiebureau en aldaar ter ontnuchtering ingesloten.

Aan een vechtpartij tussen twee mannen, genaamd M.W. en R.A., werd een eind gemaakt. Zij zijn aan het politiebureau onderhouden.

R.A., die onder de invloed van alcoholhoudende drank verkeerde, liep bij het oversteken van de weg tegen de achterzijde van een passerende autobus. Hij werd licht gewond en is naar zijn woning overgebracht. Een onderzoek wordt ingesteld.

Uit de Golden Rock Club werd een zestal kinderen verwijderd van 12 en 14 jaar.

Er werd assistentie gevraagd voor een vechtpartij ter hoogte van het Hanghai-restaurant. Bij aankomst van de politie was de vechtpartij reeds afgelopen. Een vrouw lag op het trottoir met een diepe snijwond aan haar hoofd. Na verleende eerste hulp door dr Dussenbroek, is zij naar het San Pedro Hospitaal overgebracht. Als verdacht is de vrouw J.M.B. voor onderzoek ingesloten.

Aan de wacht meldde men, dat op de Grensweg een vechtpartij gaande was tussen een aantal zeelieden. Bij aankomst van de politie was de vechtpartij reeds geëindig. De aldaar nog aanwezige en onder de invloed van alcoholhoudende drank zijnde zeelieden, die waarschijnlijk aan de vechtpartij hadden deelgenomen, zijn naar hun schip ruggestuurd.

Dankbetuiging

Bij deze willen wij onze hartgrondige dank betuigen aan Dokter J. W. J. Brands, voor zijn hulp verleend gedurende de ziekte en het overlijden van onze dierbare

HYACINTHA

Moeder: Juliandrana de Cuba
Echtgenoot: Ricardo Leo Wever

Savaneta

Leden, die hun contributie over het jaar 1952 nog niet hebben voldaan, worden verzocht dit voor 1 April 1952 te willen doen. Betaling kan geschieden door storting op rekening van de A.N.W.B. bij de Aruba Commercial Bank of ten kantore van de A.N.W.B., Wilhelminastraat 29, Oranjestad.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 5 MAART 1952 — No. 1280

Ontwikkeling

* * Een kleine groep intellectuelen op Curacao heeft de moed * * kunnen opbrengen een programma te maken voor een serie wetenschappelijke voordrachten, voor het houden waarvan verscheidene knappe koppen werden, worden en zullen worden uitgenodigd. Uit krantenverslagen hoorden wij, dat het experiment in eerste aanleg zeer zeker geslaagd kan worden genoemd; met andere woorden: er was in voldoende mate publieke belangstelling voor de causerieënreeks.

De organisatoren zullen zich daarover ongetwijfeld verheugen en op grond van opgedane ervaringen de uitvoering van hun plannen in versneld tempo voortzetten.

Van de heer Hans Hermans, secretaris van het organiserend comité, vernamen wij, dat het in de bedoeling ligt om voortaan ook Aruba te betrekken in de plannen De reeks (moge het een lange worden!) wordt hier geopend met Anton van Duinkerken (dr Willem J. M. A. Asselbergs), die van 18 tot en met 21 Maart acht voordrachten van drie kwartier zal geven. Het is nog niet bekend wie een en ander hier zal organiseren, maar bij voorbaat stellen wij het op prijs te verklaren, dat wij van harte hopen, dat voor de leergangen ook op ons eiland meer dan voldoende interesse zal blijken. Indien dit niet het geval is, zal men de volgende keer Aruba weer links laten liggen. En dan is het toch heus onze eigen schuld...

OOK IETS VOOR HIER?

PURMEREND, 5 Maart. — Op het eiland Marken zullen de jongens en meisjes onder 18 jaar voortaan van 's avonds 11 tot des morgens 5 uur binnenshuis moeten zijn.

De uit vier leden van de CHU en drie anti-revolutionnairen samengestelde gemeenteraad heeft dit besluit genomen, daar de baldadigheid op het eiland de laatste tijd grote vormen aannam en het meermalen gebeurde, dat jongens en meisjes van dertien en veertien jaar nog tegen middernacht op straat werden aangetroffen. Van de 42 processen-verbaal, die de politie het vorige jaar op het eiland heeft gemaakt, waren er negentien voor kinderen beneden 18 jaar.

Het betreffende voorstel werd met vier tegen drie stemmen aangenomen. Zowel CHU als AR hadden vóór- en tegenstemmers in hun gelederen. De tegenstanders van het voorstel zeiden, dat zij deze maatregel „te Duits" achtten.

Britten verontwaardigd over valse berichten der vijand

Van elke epidemie krijgen de Verbondenen de schuld

LONDEN, 5 Maart: — Het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft de communistische beschuldigingen, dat de Verenigde Naties een bacteriologische oorlog voeren in Korea, fantastisch en schandelijk genoemd. De communisten hadden in het voorjaar van 1951 de V.N. beschuldigd van het verspreiden van typhusbacillen. De Verbondenen spraken die beschuldiging toen tegen en korte tijd later meldden de communisten, dat er een typhusepidemie heerste in de streken, waar de bacillen zouden zijn verspreid. Nu herhaalt de geschiedenis zich met de builenpest. Er komt een epidemie, die de communisten niet baas kunnen en er moet een schuldige worden gevonden; dat zijn dan weer de Verbondenen, aldus de woordvoerder.

Ook Acheson heeft de communistische beshuldigingen volkomen vals genoemd. Hij herinnerde eraan, dat de Verbondenen bij vorige gelegenheden de Noordelijken hadden uitgenodigd in te stemmen met een onderzoek door een neutrale internationale instantie als het Internationale Rode Kruis, doch dat de Noordelijken, zich volkomen bewust van de valsheid der beschuldiging, dit aanbod hadden afgeslagen. Nochtans verzocht Acheson ben de Noordelijken Dinsdag meegedeeld, dat zij voor een regeling zoeken.

De onderhandelaars der Verenigde Naties te Pan Moen Djon hebben de Noordelijk enDinsdag meegedeeld, dat dij voor een regeling van de uitwisseling der krijgsgevangenen geen andere basis aanvaarden dan vrijwillige repatriëring. Het gaat om 37.000 burgers en 16.000 Zuid-Koreaanse soldaten, die eerst in communistische handen waren gevallen en thans door de V.N. zijn geïnterneerd.

Beide partijen zijn het verder nog steeds niet eens over het deelnemen van de Sowjet-Unie aan de neutrale groepen voor het toezicht op het bestand,, alsmede over het aantal toegangshavens, dat gecontroleerd moet worden.

Volgens het persbureau Nieuw-China hebben de Amerikanen te Pan Moen Djon in een nota toegegeven, dat vier Amerikaanse straaljagers door technische omstandigheden op 24 Februari over het gebied van Pan Moen Djon hebben gevlogen en hebben zij hun spijt daarover betuigd.

De vijfde luchtmacht heeft gemeld, dat Dinsdag boven Noord-Korea hevige gevechten met 50 MIG's zijn geleverd.

OOK HENNY EMAN NAAR DE R.T.C.

Onze correspondent te Willemstad seint ons kort voor het ter perse gaan van dit nummer: Leden voorlopige delegatie Rondetafelconferentie benoemd met uitbreiding van Henny Eman. De Regering overweegt eventuele aanvulling.

CANADA ZIET TOE OP INVOER VAN VEE

OTTAWA, 5 Maart. — De regering van Canada heeft vandaag alle import van vee en vlees anders dan bij vergunning verboden. De maatregel is een onderdeel van de campagne om de mond- en klauwzeer in Saskatchewan uit te roeien. De regering heeft ook nieuwe maatregelen bekend gemaakt om de ziekte zelf te bestrijden. Men gelooft, dat zij het land is binnengebracht door een Duitse immigrant, die buiten zijn weten om de drager van de infectie was.

Tijdens het weekeinde heeft men 164 stuks vee afgeslacht. Sinds de slachting vorige week begon heeft men 370 stuks vee gedood.

DE CRISIS IN FRANKRIJK

Pinay heeft opdracht tot vorming van een regering aanvaard

Veel speculaties over mogelijkheid van slagen

PARIJS, 5 Maart: — Woensdag heeft Pinay aan president Auriol meegedeeld de opdracht tot vorming van een nieuwe regering te aanvaarden. Hij baarde Dinsdag opzien door eerst te verklaren de opdracht te aanvaarden en later, na een bezoek aan Auriol, van deze mededeling terug te komen. Naar verluidt, heeft Auriol Pinay aangeraden zich eerst van de steun van de socialisten en de Gaullisten te verzekeren alvorens in de Nationale Vergadering te verschijnen.

De Gaullistische fractie in de Nationale Vergadering besloot Dinsdagavond de door Pinay af te leggen verklaring af te wachten alvorens zich uit te spreken over de investituur. Indien de gematigd conservatieven, de radicalen en de volksrepublikeinen voor Pinay stemmen, zal hij nog 20 of 30 stemmen te kort komen, die van de socialisten of de Gaullisten moeten komen. De socialisten hebverklaard zich van stemming te zullen onthouden, als de Gaullisten voor stemmen, de Gaullisten willen alleen voor stemmen als ook de socialisten dit doen. Politieke kringen geloven, dat Pinay, gezien de critieke financiële toestand, op het laatste moment door een meerderheid in de Nationale Vergadering zal worden gesteund. Donderdag zou hij in de Vergadering verschijnen.

DE JONGSTE ABT

VATICAANSTAD, 5 Maart. — Paus PiusXII heeft ingestemd met de verkiezing van een 28-jarige Franse Trappist, pater Emanuel Constant, die de jongste pater ter wereld zal zijn. Pater Constant zal de leiding hebben in het klooster van Belle Fontaine (Frankrijk), waar hij door zijn mede-monniken tot abt is gekozen. Van nu af aan zal hij betrekkelijk veel moeten spreken na jaren zwijgen, waartoe de Trappisten zich verplichten, tenzij in geval van noodzaak of wanneer zij optreden als abt of ontvanger van gasten.

DE SPIEKENDE CADETTEN

NEW YORK, 5 Maart. — Een commissie, die de ouders vertegenwoordigt van 90 cadetten van West Point, die de vorige zomer naar huis werden gestuurd wegens „spieken" bij het examen, heeft vandaag meegedeeld te zullen verzoeken om een onderzoek door het Congres. De commissie, die beweert „bijna alle ontslagen cadetten" te vertegenwoordigen, zei, dat de 90 jongemannen eruit gepikt waren als „zondebokken". Het „spieken" op de Amerikaanse militaire academie vond reeds 5 à 10 jaar plaats, vooral bij de athleten.

Urker vissers in Argentinië werden plotseling ontslagen

Zij wendden zich tot president Peron

'S-GRAVENHAGE, 5 Maart. — Tegelijk hebben gisteren burgemeester Keyzer van Urk en een Urker visser bericht gekregen, dat de 18 Urker vissers, die vier maanden geleden naar Argentinië waren vertrokken, allen ontslagen zijn. De Argentijnse reder heeft hun als reden voor het ontslag opgegeven het feit, dat zij niet op Zondag willen vissen. In hun brieven naar Urk zinspelen de Urker vissers er echter op, dat de reder hun vangsten te klein vindt en daarom dit als aanleiding voor het ontslag heeft aangegrepen. „De Belgen hier maken veel betere vangsten", zo schrijven zij, „en men wil hier van ons af". Deze laatste veronderstelling wordt gebaseerd op het feit, dat een mondelinge afspraak is gemaakt met de reder over het vissen op Zondag; men had daarover toen volledige overeenstemming bereikt.

Gemeld wordt, dat de groep Urkers thans een verzoek tot president Péron heeft gericht om het ontslag ongedaan te maken. Tevens is de hulp van het Nederlandse consulaat ingeroepen.

VLIEGRAMP WAS DOOR MEEUWEN VEOORZAAKT

NICE, Maart: — Volgens ooggetuigen is het vliegtuigongeluk van Maandag veroorzaakt door een vlucht meeuwen, die tegen de propellers botsten, waardoor het vliegtuig enige ogenblikken later neerstortte en 38 inzittenden omkwamen.

Naar aanleiding van het ongeluk meldt A.F.P. uit Londen, dat de R.A.F. tot voor enkele jaren valken gebruikte om het luchtruim bij de vliegvelden vrij te houden van vogels. Sedert 1950 is men op de meeste vliegvelden overgegaan tot regelmatige ontploffingen om de vogels af te schrikken.

OVERSTROMING VALT GELUKKIG MEE

TOKIO 5 Maart. — Volgens een mededeling van de politie staat het tot nog toe vast, dat 20 personen bij de overstroming op Hokkaido zijn omgekomen. Er zijn zes vermisten en 38 zwaar en 138 licht gewonden. De laatste berichten wekken de indruk, dat het aantal slachtoffers niet zo groot is als oorspronkelijk gevdeesd werd. Als gevolg van de verbroken verbindingen is een juist beeld niet te verkrijgen. De Amerikaanse luchtmacht en ploegen van het Rode Kruis staan gereed om hulp te bieden, als het nodig is; er zijn patrouilleboten uitgezonden. In Koesjiro zijn de vloedgolven 400 meter het land binnengedrongen en zij hebben ruim 400 woningen vernield.

ERNSTIGE TREINRAMP IN BRAZILIE

RIO DE JANEIRO, 5 Maart — Het aantal doden bij een spoorwegongeluk in Brazilië is tot 119 gestegen; er zijn 300 gewonden, van wie velen ernstig. De trein was zo vol, dat de reizigers tussen de wagens hingen en vele deuren open stonden; het merendeel van de reizigers was op weg naar het werk. Volgens een radioverslag waren er niet voldoende ambulances voor het vervoer van de doden en gewonden en het ministerie van openbare veiligheid heeft alle beschikbare vervoermiddelen opgeroepen.

ETHIEK EN JOURNALISTIEK

NEW YORK, 5 Maart. - De subcommissie van de Verenigde Naties voor de vrijheid van voorlichting, samengesteld uit 12 „deskundigen", heeft Maandag haar pogingen hervat om een internationaal ethisch reglement voor journalisten te ontwerpen.

Het eerste ontwerp, waarin de gedragsvoorschriften voor pers-, radio- en filmmensen waren vervat, werd in 1950 op een bijeenkomst in Uruguay goedgekeurd. De Verenigde Staten en Engeland verzetten zich tegen dit eerste ontwerp op de algemene grond, dat het gedragsregelen zou kunnen opleggen, die de vrijheid van de pers zouden kunnen beperken. Verwacht wordt, dat beide landen hun oppositie zullen voortzetten op de huidige zitting.

Afschriften van het ontwerpreglement werden toegestuurd aan honderden pers- en radio-organisaties over de gehele wereld. De commentaren waren verdeeld; de meerderheid der organisaties in de niet-Engelssprekende landen was ervoor.

STATEN VAN SURINAME

Motie van afkeuring over het deviezenbeleid

PARAMARIBO, 5 Maart. - De Staten van Suriname hebben vannacht een motie van afkeuring aangenomen over het deviezenbeleid van minister Currie, waarin deze politiek verantwoordelijk wordt gesteld, reorganisatie van het kabinet wordt geëist en het ontslag van de leden van de deviezencommissie wordt gevraagd. Minister Currie heeft vanmorgen zijn portefeuille beschikbaar gesteld; hij blijft echter minister van sociale zaken.

De Verenigde Hindostaanse Partij en de Kaum Tani Persatuan Indonesia hebben zich van stemming onthouden. De HVP verklaarde, dat de redactie van de motie de gehouden redevoeringen niet dekt.

De redevoeringen van gisteren waren voor het grootste deel verzoenend. De sprekers verklaarden, dat het niet de bedoeling was rasdiscriminatie te prediken. De heer Findlay viel zijn fractiegenoot Rens aan wegens het kweken van een anti-Nederlandse geest. Hij zei: „Als wij de Hollanders er nu uit gooien, is Suriname verloren". De heer Rens zei verbaasd te zijn, aangezien het ruim bekend is, dat juist de heer Findlay een anti-Hollandse geest heeft.

De motie werd aangenomen met 12 stemmen van de Nationale Partij en zes onthoudingen.

DUIZEND KILOMETER LANGE OLIELEIDING

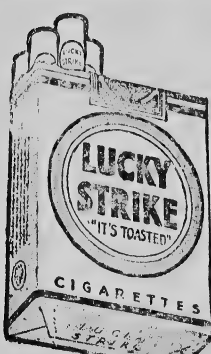
LONDEN, 5 Maart: — De Iraq Petroleum Company heeft meegedeeld, dat een voorlopige nieuwe oliebuisleiding van Noord-Irak dwars door Syrië naar de Middellandse Zee is aangelegd. De leiding eindigt in Banias aan de Middellandse Zeekust van Syrië en zal in April in bedrijf worden genomen. Door de bijna 1.000 kilometer lange leiding zullen 14 millioen ton ruwe olie per jaar lopen.

K.L.M. BOOD UITSTEKENDE COCKTAIL AAN

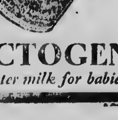
Voor de première van de nieuwe K.L.M.-kleurenfilm „European Holiday", op Aruba, voorafgegaan door een uiterst geanimeerde cocktailparty, bestond gisteravond in Sociedad Bolivariana zeer veel belangstelling. De vele genodigden, waaronder wij opmerkten vertegenwoordigers van het Openbaar Ministerie, corps consulair, geestelijkheid, Lago, A.P.M., handel en nijverheid, alsmede Eilandssecretaris Kerstens en tal van hoofden van diensten, werden ontvangen door de heer G. Eman (agent K.L.M. op Aruba), die de gasten voorstelde aan de heer M. Koster (Directeur Westindisch Bedrijf K.L.M.) en diens echtgenote. Vele officials van de Luchtvaartmaatschappij waren van Curacao meegekomen, zoals de heren Den Hartog (pers en propaganda), Kammeijer (acquisitie) en Bauer (hoofdvertegenwoordiger). Op de vertoonde film komen we morgen terug.



K.L.M.-VOGEL (Douglas DC-6) kort na de start.







NAVO--zeestrijdkrachten nemen aan 30 grote oefeningen deel

Het belangrijkste voor dit jaar: de bescherming van de koopvaardij

'S GRAVENHAGE, Maart: Een omvangrijk programma van meer dan dertig maritieme en amphibische oefeningen voor de zeestrijdkrachten van de landen van de Noordatlantische Verdragsorganisatie is thans opgesteld. De oefeningen, die dit jaar reeds in de Engelse wateren en de Middellandse Zee werden gehouden, behoren tot dit programma, dat zich uitstrekt over het gehele jaar 1952, met als hoogtepunt de zomeroefeningen. Het programma omvat verdediging van convooien, anti - onderzeebootoperaties, mijnenleggen en mijnenvegen, bombardementen en amphibische oorlogsvoering.

Aan de manoeuvres en oefeningen zal worden deelgenomen door Groot Brittannië, de Verenigde Staten, de Europese landen aan de kusten van de Atlantische oceaan en de bij de Noordatlantische Gemeenschap aangesloten landen aan de Middellandse Zee. Er wordt verwacht, dat de landen op grotere schaal zullen deelnemen dan in voorgaande jaren. De zeestrijdkrachten van de Verenigde Staten in de Europese wateren zullen ook in actie komen en waarschijnlijk zullen zij, voor de eerste keer, deelnemen aan gemeenschappelijke oefeningen in het Atlantisch zeegebied.

Te dien einde zal een groot aantal oorlogsschepen van verschillende landen samenkomen, waaronder schepen van Frankrijk, Nederland, België, Noorwegen, Denemarken, Groot Brittannië en wellicht ook de Verenigde Staten. Bij deze oefeningen zijn convooien in de kustgebieden en op de oceaan betrokken, terwijl vliegtuigen van vliegkampschepen en walbases eveneens een belangrijke rol spelen.

Voorts zal begin Maart in de Britse wateren het tweede gedeelte van de mijnenveegoefeningen „Bandeau" worden gehouden; het eerste deel van deze oefeningen had plaats in Januari van dit jaar bij Harwich. Hieraan nemen van Nederlandse zijde Hr. Ms. mijnenvegers „Borndiep", „Hollandsdiep" „Marsdiep", „Oosterschelde", „Texelstroom", „Volkerak" en „Westerschelde" deel.

In de Middellandse Zee worden gedurende het voodjaar en de zomer enige convooioefeningen en de jaarlijkse oefening ter verdediging van Malta gehouden.

ANTI-COMMUNISTISCHE LECTUUR NAAR DE BRANDSTAPEL

HONGKONG, 5 Maart. - Het te Sjanghai verschijnende communistische dagblad „Sjanghai Takoeng Pao" meldt, dat de regering te Peking thans op uitgebreide schaal een „boekenzuiveringscampagne" voert, waarbij alle uit communistisch oogpunt ongewenste werken worden verbrand.

China's grootste uitgeversmaatschappij, de „Commercial Works", heeft in de vijftig jaar van haar bestaan 15.000 uitgaven van boeken het licht doen zien. Slechts 1234 hiervan zijn door de nieuwe bewindhebbers goedgekeurd; de rest is naar de brandstapel verwezen. Slechts 5 % van de uitgaven der firma op historisch, litterair en geografisch gebied is voor verspreiding goedgekeurd; voor de werken op maatschappelijk en wetenschappelijk gebied is dit percentage drie.

Overigens is ook dit voor China niets nieuws. Reeds keizer Tsjin Tsjich ondernam, nu tweeduizend jaar geleden, een poging om de Chinese klassieken „weg te vagen", doch het is de eerste poging op grote schaal, welke thans, na de verstreken twee duizend jaar, opnieuw door de communisten wordt gedaan.

Absolute genezing van T.B.C. nog onmogelijk?

NEW YORK, Maart: Op een conferentie van de New Yorkse medische hogeschool is er voor gewaarschuwd voorbarig gevolgtrekkingen te maken omtrent de waarde van het nieuwe middel tegen tuberculose, waaromtrent de afgelopen week mededelingen werden gedaan. Het werd beproefd op een aantal uitgesproken gevallen van tuberculose, maar medici, die belast zijn met het waarnemen van de resultaten van het middel, lieten zich voorzichtigheidshalve in deze geest uit, dat een absolute genezing nog niet geconstateerd is. Er zal een langdurige studie voor nodig zijn, voordat men zich zal kunnen uitspreken over definitieve resultaten.

Zoals men zich zal herinneren, wordt het nieuwe middel aangeduid met de namen „Marsilid" en „Rimifon" en zou de N.V. Organon te Oss binnen zeer korte tijd genoemd of een soortgelijk middel onder de naam „Nidaton" voor klinische toepassing beschikbaar kunnen stellen.

Van de vertegenwoordiger in Nederland van de fa. F. Hoffmann-La Roche en Co., die te Bazel gevestigd is en ook een fabriek in New York heeft, vernamen wij, dat zij het preparaat „Rimofon" vervaardigt. Het zou blijkens in ziekenhuizen en sanatoria genomen proeven werkzamer en beter te verdragen zijn gebleken dan de tot nu toe gebruikte middelen.

INTERNATIONALE TENTOONSTELLING „DE SUIKER"

Men schrijft ons:

Het Uitvoerend Comité der Internationale Tentoonstelling „De Suiker" maakt bekend, dat in het RAI-gebouw te Amsterdam, een tentoonstelling gehouden zal worden van 23 April tot en met 4 Mei 1952.

De tentoonstelling beoogt evenals haar voorgangster van 1931 voor alles een vaktentoonstelling te zijn.

Daarnaast heeft zij als doel het wekken van een juist begrip voor de suiker als voedingsmiddel en als bron voor volkswelvaart. De suikercultuur, de suikerindustrie *en* de talrijke takken van de suikerver werkende industrie, de groot- en detailhandel in suiker- en suikerhoudende goederen spelen in het economische leven een niet te onderschatten rol.

Het uitvoerend comité streeft ernaar een zo groot mogelijke verscheidenheid te brengen in het tentoongestelde om hierdoor de grote betekenis van de suiker en alles wat daaraan verbonden is, tot uiting te doen komen.

Naast de producten van de suiker- en de suikerverwerkende industrie en het ambacht zijn machines, hulpmiddelen, gereedschappen, verpakkingsmaterialen, kortom alles, wat voor eerstgenoemde takken van industrie en ambacht van belang kan zijn, in het tentoonstellingsprogramma opgenomen.

Het Uitvoerend Comité is overtuigd, dat naast grote belangstelling uit het binnenland veel buitenlands bezoek verwacht mag worden, gezien de gunstige ligging van Amsterdam in het internationale verkeer, de lage verblijfskosten, gepaard aan goede hotel-accommodatie en de vele attracties, die Holland vooral in het voorjaar biedt.

Belangstellenden kunnen nadere inlichtingen verkrijgen bij het Handelscommissariaat voor Nederland, Bitterstraat 1 te Willemstad.

WIE DOODDE DE POMPMAN?

ROTTERDAM, 5 Maart. — Een gevangenisstraf van twee maanden eiste de officier van justitie bij de Rotterdamse rechtbank tegen de 43-jarige bootsman J.J.J.(Jansen) uit Rotterdam. Deze zou aan boord van het tankschip „Woensdrecht", toen dit in de buurt van Aruba voer, op 2 December j.l. een pompman een klap hebben gegeven. Deze viel en overleed aan een hersenschudding.

Uit getuigenverklaringen bleek, dat het slachtoffer te veel gedronken had. Toen liet hij een flesje bier op verdachte's bord leeglopen. Daarop zou hij een klap hebben gekregen.

Verder bleek ter terechtzitting, dat het slachtoffer kort ervoor aan boor dvan een ander schip met enige andere opvarenden haarwater had gedronken, waardoor er enigen waren overleden, die vergiftigd zouden zijn geweest. Dit zou ook mede de oorzaak van het overlijden van de pompman kunnen zijn.

De officier van justitie meende, dat verdachte de gevolgen niet had kunnen voorzien. Er was geen raadsman en de uitspraak werd bepaald op 11 Maart.

HERRIE ROND HET CARILLON

CHICAGO, 5 Maart. - De „Chicago Tribune" heeft critiek geleverd op wat het blad noemt de onverschilligheid, waarmee het Nederlandse volk de oproep om bij te dragen voor een carillon voor de Verenigde Staten heeft ontvangen. „De zuinige Nederlander is blijkbaar tevreden met de huidige gang van zaken, waarbij het geld in één richting vloeit. De Nederlanders zijn wellicht bang, dat, als ze roekeloos met een gulden omspringen, zij ons zullen bederven. De leningen en het geld van het Marshall-plan en de steun in de vorm van wapens vonden vlot hun weg zonder dat een klok in Washington luidt. De Nederlanders geven er de voorkeur aan dit op zakelijke basis te laten voortgaan," aldus het blad.

Volkomen vals noemde mr L. G. Kortenhorst, de voorzitter van het comité voor het carillon, deze uitlating. Het bericht bevat zelfs geen schijn van waarheid. Het comité heeft uit alle delen van het land berichten ontvangen, dat de stoutste verwachtingen zullen worden overtroffen. Men verwacht zelfs, dat de opbrengst het dubbele zal zijn van de geraamde. Er dient rekening mee te worden gehouden, dat er thans alleen nog maar sprake is van 'n straatcollecte, die aanvankelijk beneden de verwachting was, omdat de tijd van voorbereiding te kort was. Verscheidene bevolkingsgroepen zijn nog niet met de inzameling bezig. Aanvankelijk was gedacht aan drie cent per hoofd. De heer Kortenhorst besloot met te zeggen, dat men een gegeven paard niet in de bek moet kijken.

- Een Britse Canberra straalbommenwerper heeft over de afstand Londen-Tripolis een nieuw record gevestigd. Gem. snelheid 866 km/u.



vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette muziek; 11.20 baby-verzorging; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 radio-variété; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8,30 Windwards Islands; 9.00 la hora Dominicana; 9.40 gramofoonplaten; 9.55 njeuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 17.00 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.10 CCS; 18.25 VOA; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.28 muziek; 19.53 rondetafel-gesprek; 20.13 West Indische rubriek; 20.43 klassieke muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.



De Arubaanse Courant

Wednesday March 5, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Lt. Governor to meet Press every Wednesday.

Through constant agitation in "De Arubaanse Courant" about the co-operation with Government Officials and the Press, we are pleased to announce that His Worship, the Lt. Governor, Dr. L. C. Kwartsz, will receive members of the Press, on every Wednesday during the morning hours.

Sometime back the Press suffered from lack of co-operation from Government with the result that in the papers, many of the news published were just rumours, because for the simple reason that Officials were afraid to release or confirm information.

This never did any good to the Island, because inhabitants never used to be on the alert as to what steps Government were taking in the interest of their welfare. Today the table has turned and the need to make public what plans are in view for the future development of the Island are being released without fear.

In the past, though the correct channels used to be sought before giving our readers information, yet the fear of someone's position being handicap was there, so that being the case, we had no other alternative than to publish what we hear outside.

Good understanding between the Press and Government Officials, will certainly tend to make easier work and better relationship in the future. Government is awaken to the needs of the people and as such we feel proud to record the attitude they have taken to assist the Press in various matters pertaining to the welfare of the Island as a whole.

St. Vincent Asst. Editor Visits Aruba.

Mr. George L. Lewis, Law Student and Assistant Editor of the weekly edition of the "Vincentian" arrived on the Island recently on a short vacation. He is the guest of his brother Mr. John C. Lewis, an employee of the Lago.

In his opinion Aruba is a prosperous Island. The thing which struck him most was that although very little is grown here yet almost anything can be obtained in the market and in the shops. It is his fervent belief that no where in the world are employees paid higher wages than those employed by the Lago.

Shortly after hi s arrival, Mr. Lewis was taken for a tour of the Refinery, and he was very much impressed by the methods employed relative to the Company's operations. Lago mus tindeed be commended for it's training sheeme, which offers excellent facilities for the young boys of Aruba. At the completion of their training they are ready to be placed in any position of their choice.

Lottery Grand Prize Soars to Fls. 30,000.00--March 1

Other Prizes re-shuffled.

The grand prize of Loterijbond "Fortuna" has from the beginning of this month been increased to Fls. 30,000.00 under the new name "Landsloterij". The other prizes have been reshuffled except for the 2nd. and 4th.

"Fortuna", under the name "Landsloterij", which was up to February 29, Fls. 25,000.00 has been increased to Fls. 30.000.00. The second prize will remain unchanged Fls. 10.000.00 and the third prize will be increased from Fls. 4,000.00 to Fls. 5,000.00. The fourth prize will remain Fls. 2,000.00.

In future the ten prizes at Fls. 500.00 will be extended to twenty at Fls. 250.00 and the one hundred guilder prizes will be divided into ten at Fls. 700.00; ten at Fls. 300,00 and twenty at Fls. 200.00 and thirty at Fls. 100.00.

By this new lotery the total of Fls. 50.00 will be increased from Fls. 1,620 to 1,918.

FEDERAL COURT UPHOLDS ROSENBERGS' SENTENCE

NEW YORK, March 4. - The death sentences against the husband-wife atom spy team of Julius and Ethel Rosenberg was upheld by a Federal appeals court here.

In a unanimous decision, the three-man appeals court said that the sentences could not be held to be "unconstitutional", thereby shattering the Rosenbergs' hopes of avoiding the electric chair. Their only hope now is the U. S. Supreme Court.

The Rosenbergs, parents of two small children, have been in Sing Sing Prison since they were convicted in April of 1950 of stealing atomic secrets for Russia.

Official Papers for the establishment of Hotels in Neth. Antilles arrive

Official documents for the establishment of a chain of Hotels in the Netherlands Antilles, were received into the Island on Saturday last from Curacao. This is on step towards the interest of the project.

After discussions with the Lt. Governors of Aruba and Curacao around the end of January last, plans for the establishment of a chain of Hotels in the Antilles were agreed upon. The first step of this dream to materialise was on Saturday last when the official documents were received from Curacao to be put through the Island Council (Legislative Council). These documents are expected to be presented to the Council within eight days from the date of arrival, to be sanctioned and then returned to Curacao for further comments, and to be signed by the ministers. After this is done then the way is paved on our side. The Americans will then have to do their part and carry out their promise with the grant asked for by our Government.

As regard this matter, Mr. A. Papier, one of the promotors of the plan went to Miami where he held several conferences with the Americans in connection with the Project. The Americans have agreed to give more than the amount asked for by Government if the plans are ready within a limited time. The Government has surely seen the need for Tourist trade and as such efforts to have same established is on its way.

Tourist trade is of major importance for the future development of the Island and it will tend to keep not only merchants busy, but almost every individual will be able to have a wider and broader outlook of life.

As regards juornalism here, he is pleased to see that efforts are now being made disseminate much needed information to the population in English, Dutch and Papiamento.

We hope that the first step taken will not fall through or be forgotten, but will continue as it has begun, for the future of the Island.

Atomic 'Garbage' Slated to find industrial use.

WASHINGTON, March 4 - Millions of gallons of atomic energy "garbage" the waste materials of atom bomb production, will become available in about six months for possible sale to industry.

J. H. Hayner, an Atomic Energy Commission engineer, reported today that "rays" from these highly radioactive wastes were believed to have potentialities for such industrial uses as sterilizing drugs; improving explosive reactions in internal combustion and jet engines; increasing the efficiency of existing fuels; permiting the use of fuels of lower octane rating in gas engines, and developing better Diesel-engine performance.

Mr. Hayner emphasized that tests still were under way to evaluate the industrial potential of these by-products.

Fliers Rescued in Maine

Wardens locate two downed on Ice-fishing trip Sunday

GREENVILLE, Me., March 4 - Flying game wardens have rescued two downed aviators marooned four days without food. Paul Sribner, suffering a broken arm, and a friend, Lloyd Chaples, survived the region's worst storm in twenty years in an abandoned log cabin on the shore of Chesuncook Lake, about seventy-five miles north of here.

Their ski-shod plane cracked up last Sunday. Attempting a landing it hit dead stumpage hidden beneath the snow on the shore of a cove. Both men were knocked unconscious.

The two Charlston men had run into bad weather returning from an ice-fishing trip at Chamberlain Lake. Warden Malcolm Mahen, flying in zero weather and winds up to fifty miles an hour, spotted the wrecked plane yesterday.

He returned here and with Warden George Later went back and found the injured men in their shelter.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 - 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.

Kiddies Corner

AUNTIE'S LETTER

As it is the desire of many of my kiddies to know who is Aunt Georgina, I have decided to put my photo-graph here so that you will know me when you see me.



I love little children and I welcome many more questions and suggestions from all of you.

Your Mummy can always keep in touch with me either through the telephone in this office or by mail, so let me hear from all my kiddies as often as possible. I assure you that I wil never be disgusted, but will be ever so happy.

Yours truly,

Aunt Georgina.

About Behaving

Good little girls are always neat,
Their hands are clean,
Their hair is sleek
Their manners are fine as fine can be -
Good little girls are Good you see?
Bad little girls are mostly late
And always doing the things they hate
They answer back,
Pretent not to hear —
Bad little girls are Bad, I fear?
Now sometimes I'm Good (you can always tell
Everyone smiles and your hair goes well)
But it seems that I vary - -
Anyone would
And although I'm not Bad,
I am just Not Good?

Bed-wetting (II)

One important rule to remember is to praise the child for keeping dry, and not scold or punish him for failures. If the child suffers from bed-wetting, the amount of fluids given at the evening meal may be restricted. It is helpful, also, to waken him once during the night and put him on the toilet to empty his bladder.

Praise and patience can usually bring about a cure. Whipping, scolding, theartening and shaming not only do not solve the problem, but lead to mental conflicts.

Of course, the child who wets the bed should be kept under the careful guidance of the doctor. His advice is often invaluable to the mother and the child.

Training Method

Proper training may be helpful in keeping this disorder from developing. One method of training suggested is to have the child not wear a diaper during his waking hours after he is a year old.

Two Lago Employees hospitalized after Motor accident in the Lago Colony

Condition not very serious.

Suffering from injuries of the chest, leg, and head, two motorists, employees of the Lago Oil Refinery, were on Saturday last hospitalized, after they collided at the junction of the Hospital turn.

Car No. 1978 driven by S. Blaize of the Lago Cataletic Department and car No. 4108 driven by Don Schurch of the T.S.D. collided on Saturday night last a about 7.30 o'clock at the junction of the Hospital turn.

Both drivers received injuries about the head, leg and chest, and were admitted patients in the Hospital, immediately after arrival for treatment.

The cars are both said to be badly damaged and the patients are showing rapid signs of improvement. Their condition is not serious and within a few days from now, they are expected to out of the institution.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

Now go on with the story:

At eleven o'clock that same morning, when, brisk and fresh with five hours' sleep under my belt, I arrived at the police detective bureau, I found Detective-Sergeant O'Gar slumped down at his desk, staring dazedly at a black shoe, half a dozen collar buttons, a rusty flat key, and a rumpled newspaper - all line dup before him.

"What's all this?" I greeted him. "Your wedding souvenirs?"

"Might as well be." His voice was heavy with disgust. "Listen to this: one of the porters of the Seamen's National Bank found a package in the vestibule when he started cleaning up this morning. It was this shoe - Gantvoort's missing one - wrapped in this sheet of a five-days old Philadelphia paper, and with these collar buttons and this old key in it. The heel of the shoe, you'll notice, has been pried off, and is still missing. Whipple identifies it alright, as well as two of the collar buttons, but he never saw the key before. These other four collar buttons are new, and common goldrolled ones. What do you make of all that?"

I couldn't make anything out of it.

"What did you learn about the typewriter?" I asked.

"The letter and the list were written with it, right enough; but we haven't been able to find where it came from yet. We checked up the doc who owns the coupe, and he's in the clear. We accounted for all his time last night. Lagerquist, the grocer who found Gantvoort, seems to be all right, too. What did you do?"

„Haven't had any answers to the wires I sent last night. I dropped in at the agency on my way down this morning, and got four operatives out covering the hotels and looking up all the people named Bonfils they can find - there are two or three families by that name listed in the directory. Also I sent our New York branch a wire to have the steamship records searched to see if an Emil Bonfils had arrived recently; and I put cable through to our Paris correspondent to see what he could dig up over there."

"I guess we ought to see Gantvoort's lawyer - Abernathy - and that Dexter woman before we do anything else," the detective-sergeant said.

"I guess so," I agreed, "let's tackle the lawyer first."

Murray Abernathy, attorney-at-law, was a long, stringy, slow-spoken old gentleman who still clung to starched-bosom shirts. He was too fulu of what he thought were professional ethics to give us as much help as we had expected; but by letting him talk - letting him ramble along in his own way - we did get a little information from him. What we got amounted to this:

The dead man and Creda Dexter had intended being married the coming Wednesday. His son and her brother were both opposed to the marriage, it seemed, so Gantvoort and the woman had planned to be married secretly in Oakland, and catch a boat for the Orient that same afternoon; figuring that by the time their lengthy honeymoon was over they could reurn to a son and brother fully resigned to the marriage.

(To be continued tomorrow)

VERS VAN DE PERS

DOOR

T. J. M. VERSTEEG

* Onder de titel "Hevve No" (We have not) beschrijft de bekende Nederlandse oorlogscorrespondent Alfred van Sprang in onopgesmukte vlotte krantentaal zijn ervaringen bij het Nederlandse Bataljon in Korea. Het boekje — tachtig bladzijden met een paar kaartjes en een aantal verdienstelijke foto's — schetst in korte, dagboekachtige notities, in bonte afwisseling van het ene onderwerp op het andere overspringend, de zware omstandigheden waaronder deze jongens strijden voor de zaak der vrijheid in 'n bar en woest land, met uitersten van klimaatverschillen, met een minimum aan primitief comfort, waar "hevve not" het bittere stopwoord werd.

Toch krijgt ook de soldatenhumor zijn deel, zoals in het schetsje over de legerdokter wiens jeep tijdens de terugtocht in brand geraakte. Op zijn verzoek om hulp reageren de soldaten slechts met zijn eigen stereotiepe antwoord: „Neem maar zes pillen uit de grote fles".

'n Boekje dat recht heeft op de bescheiden plaats die het vraagt.

Lago Hospitaal:

* C. J. Heeck schreef „Jan Harpenaar", een cultuurhistorische roman, die 't kleurrijke tijdvak van 1790—1870 verdienstelijk weergeeft. Het is wat oppervlakkig in taal en typering van personen en niet al te strak van compositie, maar toch zo'n roman die zich vlot laat lezen om de bonte afwisseling van gebeurtenissen in 't lange leven van de hoofdpersoon wiens kronkelig levenspad in zijn prille jeugd leidt langs de rand van misdaad en vagebonderen.

Met het ouder worden groeit het plichtsbesef en de drang naar rechtvaardigheid en als Jan Harpenaar aan het einde zijn fouten en tekortkomingen overziet, heeft hij uit de leerschool van het leven deze deugd geleerd: aanvaarden in deemoed.

* Bij dezelfde uitgeefster, Sijthoff in Leiden, verscheen nog 'n cultuurhistorische roman: „Het lachen van Dionusios" van de schrijfster M. Wierdels-Mensma. Litterair gezien staat dit werk hoger dan het vorige. In 't begin wat breedsprakerig, is het toch 'n boeiende en heel interessante roman, die met 'n verrassende kennis van zaken in fraai, soms te gestyleerd, proza de lezer meevoert naar de antieke wereld van Syracuse in de 4e eeuw voor Chr.

Dionusios, de niets ontziende tyran, is gestorven. De nog jeugdige Dionusios de Jongere staat sterk onder de invloed van Dioon, bevriend met Plato, wiens ideeën over de ideale staat hij bij de jonge heerser ingang wil doen vinden. De ijdelheid en eerzucht van de jonge Dionusios en allerlei intrigues doen deze pogingen mislukken en tenslotte wordt Dioon verbannen.

Wanneer echter het Syracusaanse rijk in verval komt, geeft Dioon gehoor aan het verzoek van zijn vrienden, keert terug en verovert de nieuwe stad om daar zijn ideaal te verwezenlijken. De nieuwe despoot is Herakleidas, die het vertrouwen van Dioon heeft weten te verwerven. Maar wanneer diens voortdurende kuiperijen telkens weer Dioons plannen doorkruisen, begrijpt deze tenslotte dat zijn droom geen werkelijkheid zal worden zolang Herakleidas regeert. Zich beroepend op Plato's stelling, dat de staat de onverbeterlijke burger mag uitstoten, geeft hij op aandrang van zijn vrienden tenslotte opdracht Herakleidas om te brengen.

Vanaf dat ogenblik echter is het met de innerlijke rust en zekerheid van Dioon gedaan; overal achtervolgt hem nu het verachtelijke lachen van Dionusios de Oudere, die eens smalend zijn theorieën over de heilstaat en de ideale vorst als onwerkelijk en onuitvoerbaar van de hand had gewezen. Dioon komt achter een samenzwering tegen zijn leven, maar liever dan voort te gaan op de weg van geweld, aanvaardt hij de dood nu zijn hoge idealen niet te verwezenlijken zijn.

EEN RECORD-CAPACITEIT

De „Gage Lund" een nieuwe super tanker van de California Transportation Company, viel de eer te beurt om de grootste olielading, die tot nu toe in de haven van San Nicolas werd ingenomen, weg te voeren. Het schip, dat zijn maiden-trip maakte, nam 210.000 vaten olie plus een bunker van 17.500 vaten in.

De „Gage Lund" overtreft verre de capaciteit van zeereuzen als de Paul Pigott en de Esso Santos en Esso Bermuda, met landvermogens van respectievelijk 200.000 en 180.000 vaten.

AVISO

Gezaghebber di Isla di Aruba ta pone na conocemento di esnan cu a pidi un Koffiehuis- y Slijterijvergunning, cu nan por welta e lista te 15 di Maart di 1952 na kantoor di Gezaghebber.

Si interesadonan tin algo contra e listanan mencioná nan por dirigi nan por escrito na Gezaghebber prome cu e dia ariba menciona.

Despues di dia 15 di Maart di 1952 ningun reclama lo wordu tuma na consideración, y e listanan mencioná lo wordu considera estipula definitivamente.

Gezaghebber di Isla di Aruba,
KWARTSZ.

VROUW BLEEK MAN TE ZIJN

VERDUN, 5 Mrt. — Mlle Lea Caurla, de 25-jarige Franse oudkampioene sprinter, is vandaag M. Léon Caurla geworden, maar heeft besloten zijn jurken te blijven dragen tot zij versleten zijn.

Léon — een knappe jongeman met een snor als Clark Gable en korte krullende likken — woonde eergisteren als gewoonlijk het Zondagavondbal in het plaatselijke restaurant bij, gekleed in een Schots geruit jurkje.

De transformatie van Léa in Léon, die schijnbaar als meisje ter wereld is gekomen, heeft zich over een periode van jaren voltrokken. Pas in 1948 vernam hij, dat hij in feite een man was. Hij hield dit feit een jaar lang geheim en werd geschrapt van de lijst der athletiek-federatie, omdat hij weigerde zich te onderwerpen aan een verplicht medisch onderzoek. Geleidelijk liet hij zich door de geneesheren overhalen en onderging de nodige operatie om de verandering in zijn sexe te voltooien. Maar opnieuw hield hij het nieuws 18 maanden voor de autoriteiten geheim. Nu hebben ook deze bevestigd, dat Léa Léon is.

OOK OOSTDUITSLAND WIL VREDE

BERLIJN, 5 Maart. - De Oost-Duitse regering heeft vandaag aan de Bondsrepubliek verzocht haar standpunt te bepalen ten aanzien van het Oostduitse verzoek betreffende een spoedig vredesverdrag, aldus meldt het Oostduitse nieuwsbureau A.D.N.

NED. ANTILLEN 1½ CENT

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5172
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1877

11e Jaargang — DONDERDAG 6 MAART 1952 — No. 1281

Truman vraagt bijna acht milliard dollar voor de koude oorlog

„Onze hulp aan anderen is geen liefdadigheid"

WASHINGTON, 6 Maart: — Donderdag heeft president Truman het Congres verzocht om 7,9 milliard dollar voor militaire en economische hulp aan de geallieerden in de koude oorlog, voor het belastingjaar, dat eind Juni 1953 eindigt.

In zijn boodschap aan beide Huizen van het Congres legde Truman de nadruk op de afhankelijkheid van de Verenigde Staten van de geallieerden in de vrije wereld. Hij ontkende, dat de Amerikaanse hulp aan anderen een soort liefdadigheid was.

Inlichtingen

Gistermorgen was dan ten Bestuurscollege de eerste persconferentie, welke naar wij hopen de voorloper zal zijn van een lange reeks in de naaste verre toekomst. In zijn korte inleiding merkte de heer Gezaghebber o.m. op, dat de pers niet steeds even juist wordt voorgelicht door de functionarissen bij de overheidsdiensten en dat daardoor het publiek somtijds een scheve voorstelling van zaken voorgezet krijgt. De praktijk heeft ons geleerd, dat deze opmerking van mr Kwartsz volkomen juist is. Inderdaad is het bij herhaling voorgekomen, dat de kranten onvolledige of onjuiste berichten werden doorgegeven en dat — tot schade van de betreffende krant — een en ander later moest worden gerectificeerd.

Wij zouden de klacht willen uitstrekken tot tal van niet-overheidspersonen, tot lieden uit het particuliere leven, die er behagen in scheppen ten overstaan van een journalist een sensatie-verhaal op te hangen, dat dan maar — juist of niet — klakkeloos moet worden geplaatst. Als dat stuk inderdaad wordt opgenomen en wordt voorzien van een redactionele noot, waardoor het voor de „aanbrenger" als een boemerang werkt, dan is de nieuwsgever weer boos.

Enige tijd geleden verzocht men de pers langs een omweg erop te wijzen, dat de verhouding tussen de Kamer van Koophandel en de Vereniging van Handelaren niet bepaald gezond te noemen was. Toen wij hierop dezer dagen terloops weer de aandacht vestigden (men had ons medegedeeld, dat in de verhouding geen verbetering was gekomen), werd het ons door enige bestuursleden van laatstgenoemde vereniging vreselijk kwalijk genomen. Sedert enkele weken immers stonden beide organisaties op de beste voet met elkaar.... Maar dat had men de pers vergeten te zeggen!

Het heeft geen zin nog meer voorbeelden aan te halen. De lezer begrijpt wat wij bedoelen: men geve de pers juiste en volledige inlichtingen of in het geheel geen.

LEEST U THANS EEN BOEK?

'S-GRAVENHAGE, 6 Maart. — „Bent u op het ogenblik een boek aan het lezen of niet?"

Deze vraag stelden de enquêteurs van het NIPO korte tijd terug aan mannen en vrouwen in alle delen van Nederland. 39 %, bijna vier op de tien dus, bleken met een boek bezig te zijn. Onder de mensen met alleen maar lagere schoolopleiding waren het er echter geen vier, maar drie op de tien (228 %).

Van de mensen met voortgezet onderwijs, zoals MULO, ULO en vakscholen: vijf op de tien (50 %). De ondervraagden, die een middelbare school (HBS, Gymnasium etc.) bezocht hadden, leverden zes op de tien (62 %) boeklezers op en de mensen, die een hogeschool bezochten 7 ½ op de tien (75 %).

GEEN HERSENEN MEER NODIG

LONDEN, 6 Maart: Het „electronische brein" van de universiteit van Manchester, de grootste installatie ter wereld op dit gebied, kan thans muziek maken en ook fouten in eigen constructie aanwijzen, zo heeft de directeur van de „National Research Development Corporation", Lord Halsbury, op een lezing te Londen meegedeeld. Volgens hem kan het „brein" „God save the queen" spelen door middel van een versie in code van de partituur, die het in klanken omzet.

Volgens Lord Halsbury is de tijd niet ver, dat men een installatie kan construeren, die behalve fouten in eigen constructie ontdekt deze zelf ook kan herstellen door het defecte onderdeel te vervangen.

Naar Lord Halsbury meedeelde, bestaan er plannen „electronische breinen" van kleiner formaat te ontwerpen, waardoor de productiekosten — de installatie te Manchester kost ruim Cf 500.000 — belangrijk kunnen worden verminderd. Deze kleinere „breinen" zouden dan ook in kantoren kunnen worden gebruikt.

P.-RICO IS VOOR DE NIEUWE GRONDWET

SAN JUAN, PUERTO RICO, 5 Maart: — De bevolking van Puerto Rico heeft, zoals reeds gemeld, zich met grote meerderheid uitgesproken voor de nieuwe Grondwet, volgens welke het eiland, dat een Amerikaanse bezitting is, dezelfde rechten zal hebben als een Amerikaanse staat. Van het ongeveer driekwart millioen sterke kiezerscorps stemden 373,337 voor en 82.895 tegen de nieuwe Grondwet. De Portorikijnse regering ontvangt volgens de nieuwe Grondwet bepaalde volmachten, die tot nu toe rechtstreeks bij de Amerikaanse regering berusten. De nationalisten verzetten zich tegen de nieuwe Grondwet, daar zij volledige onafhankelijkheid wensen.

Het Caraïbische eiland Puerto Rico werd door de Verenigde Staten in 1898 in de Spaans-Amerikaanse oorlog bezet.

MEER INCIDENTEN IN TUNIS

TUNIS, 5 Maart: — Verzetstrijders hebben Maandag drie granaten geworpen in een hotel te Sousse, waardoor een kleine brand ontstond. Naar een politiepost te Mahdia werden eigengemaakte bommen geworpen; er wordt geen melding gemaakt van slachtoffers.

In Tunis werden bij een razzia in de Arabische wijk 128 verdachte personen aangehouden. Een militaire rechtbank heeft 15 Tunesiërs wegens verboden wapenbezit tot straffen van drie maanden tot vijf jaar veroordeeld.

EERST DE NAVO...

BERLIJN (New Hamshire), 5 Maart: De Republikeinse senator Lodge, die Eisenhowers campagne leidt, heeft in tegenstelling tot de lopende berichten verklaard, dat Eisenhower actief aan de campagne zal deelnemen, zodra hij zijn taak als opperbevelhebber van de NAVO zal hebben beëindigd.

TRUMAN MAG BLIJVEN

WASHINGTON, 5 Maart: — De Amerikaanse Senaatscommissie voor de buitenlandse betrekkingen heeft twee Republikeinse resoluties ter zijde gelegd, waarin Truman gevraagd werd rapport uit te brengen over zijn besprekingen met Churchill en diens voorganger Attlee, aldus heeft de voorzitter van de commissie Maandag in de Senaat meegedeeld.

BEDEKTE WAARSCHUWING

LONDEN, 5 Maart: Roemenië heeft Turkije in een nota meegedeeld, dat de toetreding tot het agressieve Atlantische blok afbreuk zal doen aan de betrekkingen tussen beide landen, aldus meldde het Roemeense persbureau. In de nota wordt gezegd, dat de NAVO hoe langer hoe meer bewijst te zijn een agressieve coalitie onder leiding van de Amerikaanse imperialisten, een phalanx tegen de Sovjet-Unie en de Volksdemocratieën.

ALS RUSLAND MAAR WIL

WACHINGTON, 5 Maart: De Oostenrijkse vice-kanselier Schaerf heeft Maandag na een onderhoud met Acheson verklaard, dat volgens hem een definitieve vredesregeling slechts tot stand kan komen na werkelijke overeenstemming tussen Rusland en het Westen.

„BEFEHL IST BEFEHL"...

KARLSRUHE, 5 Maart: — Het West-Duitse federale cassatiehof heeft Dinsdag uitgemaakt, dat gewezen Nazi's die beschuldigd worden van het mishandelen en onrechtmatig gevangen nemen van Joden, geen beroep kunnen doen op orders van hoger hand („Befehl ist Befehl"). Door deze uitspraak heeft het hof de vonnissen van het gerechtshof van Neurenberg-Fuerth vernietigd, waarbij drie voormalige S.A.-leden werden vrijgesproken van beschuldigingen als bovengenoemd. Het federale cassatiehof heeft nieuwe behandeling gelast van de zaak tegen deze S.A.-leden.

Acheson hecht grote betekenis aan de communistische terreur op Malakka

WASHINGTON, 5 Maart: — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Dean Acheson, heeft vandaag een beroep gedaan op de „vrije volken der wereld" om Engelands pogingen te steunen om de communistische terreur op Malakka te verslaan. Op zijn wekelijkse persconferentie gaf hij een verklaring uit, waarin werd gezegd, dat de huidige strijd op Malakka „een integrerend deel van het gemeenschappelijke streven van de vrije wereld uitmaakt om de communistische agressie tot staan te brengen". Dit is niet een zaak en niet een strijd, die het leven en het welzijn van alle vrije volken aangaat, die daarom gezamenlijk moeten streven om hun gemeenschappelijk doel te bereiken, aldus Acheson.

VLOOTOEFENINGEN IN DE CARAIBISCHE ZEE

NEW YORK, 5 Maart: — Over elders gemelde aanwezigheid van onbekende duikboten in de Caraïbische wateren kan worden meegedeeld, dat de Amerikaanse marine onlangs bekendmaakte, dat een deel van de vlootoefeningen in de Caraïbische Zee midden-Maart zou zijn gewijd aan proefnemingen met een nieuw soort duikboot ter bestrijding van andere onderzeeboten.

COMMUNISTENLEIDER WERD DOODGESCHOTEN

BUENOS AIRES, 5 Maart: De Argentijnse communistische leider Jaime Quilles is Dinsdag door de politie in zijn huis te Junin in de provincie Buenos Aires doodgeschoten. Officieel wordt verklaard, dat Quiles op de politie vuurde, die in het bezit van een gerechtelijk huiszoekingsbevel zijn woning betrad; de politie beantwoordde het vuur, waarbij Quilles dodelijk werd gewond.

ACHT GRIEKSE COMMUNISTEN KREGEN DOODSTRAF

ATHENE, 6 Maart: Naar aanleiding van een tegen acht Griekse communisten uitgesproken doodvonnis heeft minister-president Plastiras verklaard, dat de regering de gelegenheid zal openstellen voor een gratieverzoek. De minister van justitie is verzocht deze kwestie te regelen.

RIDGWAY EN RADFORD IN CONFERENTIE

TOKIO, 5 Maart: Generaal Ridgway is Woensdag te Tokio besprekingen begonnen met Admiraal Radford, de bevelhebber van de Amerikaanse vloot in de Stille Oceaan, over „zaken van hoge politiek betreffende de marine- en militaire strijdkrachten in het Verre Oosten.

POSTDUIF AANGEVLOGEN

Bij mevr. Kosten, Lago Colony, is een postduif aangevlogen. Om een der poten bevindt zich een ring, gemerkt „Holland 47-787516" om de andere poot is een rubberring met het nummer „G-3883". Inlichtingen te verkrijgen bij de heer Dirkmaat, politiewacht San Nicolas.

„Oorlog niet op handen of onvermijdelijk"

Aldus Winston Churchill in het Lagerhuis

LONDEN, 6 Maart: — Woensdagavond heeft het Lagerhuis een Labourmotie op de regeringsverklaring over de defensie verworpen; naar verluidt, hebben 62 socialisten niet gestemd. In de motie steunde de oppositie weliswaar het defensiebeleid van de regering, doch zij betwijfelde, of de regering de bekwaamheid bezit om de uitgestippelde politiek uit te voeren.

Daarna sprak het Lagerhuis zijn vertrouwen uit in het regeringsbeleid; slechts Bevans aanhangers stemden tegen. Nog nimmer is het meningsverschil tussen Attlee en de aanhangers van Bevan binnen de Labourpartij zo duidelijk aan het licht gekomen. Bevan wil, dat het herbewapeningsprogram wordt ingekrompen, omdat de Britse economie te zwaar belast wordt en de sociale voorzieningen in gevaar komen. Vijftentwintig Bevanisten stemden tegen de motie van vertrouwen in de regering. Tevoren had de Bevanist Crossman bij het debat Attlee aangevallen.

Bij de opening van het debat uitte Churchill de overtuiging, dat een oorlog niet op handen of onvermijdelijk is. Hij verklaarde, dat Engeland voor de bewapening 4,7 milliard pond heeft uitgetrokken doch dat de Amerikaanse hulp geen gelijke tred houdt met de defensie last.

Shinwell, de vorige minister van defensie, van Labour, verklaarde o.m.: „Nederland is, zonder iets onaangenaams te zoggen, in het geheel niet in staat om een behoorlijke strijdmacht op de been te brengen; ik betwijfel, of de Nederlandse regering meer dan een brigade kan bijdragen. Van de drie door de Belgen beloofde divisies is nog niets te zien"

HEBBEN DE V.S. IN TOEKOMST MEER OLIE NODIG?

WASHINGTON, 5 Maart: Hoewel men in sommige kringen van de olie-industrie een afneming van de vraag in de komende jaren verwacht, heeft de Petroleum Administration for the Defence een stijging van de Amerikaanse vraag naar olieproducten voorspeld gedurende de komende vier jaar met meer dan een millioen barrels per dag. Het bureau raamt, dat de totale vraag, inclusief de uitvoer, zal stijgen van 7.310.000 barrels per dag in 1951 tot 7.623.000 barrels in 1952, 7.883.000 in 1953, 8.141.000 in 1954 en 8.383.000 in 1955. De raffinagecapaciteit wordt door het bureau voor begin 1952 geraamd op 7.233.004 barrels per dag, stijgend tot 7.730.566 in begin 1953, 8.300.000 in 1954 en 8.550.00 per 1 Januari 1955. Om vraag en aanbod in evenwicht te houden zouden gemiddeld 6.429.000 barrels ruwe olie per dag moeten worden geraffineerd in dit jaar en 7.073.000 in 1955. De invoer moet gemiddeld 995.000 barrels per dag bedragen in 1952 en 1.194.000 barrels per dag in 1955.

ONS BESTUURSCOLLEGE ZEGT . .

Juiste toedracht nopens staking der cementvervoerders niet bekend

Invoering van de prijsbeheersing wordt als een noodzaak gevoeld

Mede op verzoek van het bestuur van de Arubaanse Persvereniging heeft de voorzitter van ons Bestuurscollege een regeling getroffen, waardoor het contact tussen de overheid van dit eiland en de persorganen kan worden bevorderd. Wekelijks — nl. elke Woensdagmorgen — zal er ten Bestuurskantore een persconferentie worden gehouden, zolang daartoe de behoefte bestaat. Hierbij zijn aanwezig de heer Gezaghebber, de Gedeputeerden en de Eilandssecretaris. De persvertegenwoordigers kunnen hun vragen afvuren, waardoor in de toekomst een betere voorlichting kan worden verkregen.

Niet alle punten verdienen publicatie; de onderwerpen die van belang zijn voor het lezend publiek zullen wij echter uitvoerig opnemen. Daarbij is niet alleen de krant gebaat, maar ook de overheid, die niet zelden ongepaste critiek te incasseren krijgt. Gelukkig is het incasso-vermogen van onze Gezaghebber groot, maar dat doet er in dit verband niet toe. Volgen hieronder de belangrijkste kwesties, die gistermorgen werden aangesneden.

Chauffeursstaking

Met betrekking tot de staking van de chauffeurs, die kort geleden plaats vond op het haventerrein (het betrof het lossen van schepen met zakken cement uit België), werd medegedeeld, dat nog steeds niet kon worden nagegaan waar de oorzaak schuilt. De fa. Martijn houdt vol, dat voor alle

(Vervolg op pag. 4)

Nederland-Idonesie

Nederland vroeg nationale behandeling

Doch andere partij weigerde dat

'S GRAVENHAGE, 5 Maart: — In het gemeenschappelijk interim-rapport over de onderbroken onderhandelingen tussen Nederland en Indonesië wordt een ontwerp-overeenkomst inzake de „algemene betrekkingen" aanbevolen, die de clausule van „meest begunstigd land" voor Nederland inhoudt, aldus verneemt het A. N. P. uit welingelichte bronnen. Nederland heeft verzocht om „nationale behandeling", hetgeen betekent een behandeling, die gelijk is aan die van Indonesië's eigen burgers. Zoals uit bovenstaande clausule echter blijkt, is dit door de Indonesische delegatie geweigerd.

De „algemene overeenkomst" bestaat uit acht artikelen, waarin o. a. wordt gezegd, dat beide landen vriendschappelijke betrekkingen zullen onderhrouden, diplomatieke en consulaire pertegenwoordigers zullen uitwisselen en zullen trachrten hun geschillen door overleg op te lossen en nimmer door geweld, in overeenstemming met de principes van de Verenigde Naties. De looptijd van de overeenkomst is nog niet vastgesteld.

De ontwerp-overeenkomsten over de culturele, sociale en militaire samenwerking zijn gereed en hierover bestaan geen meningsverschillen. De militaire overeenkomst voorziet in een Nederlandse militaire missie in Indonesië.

Het voornaamste meningsverschil over de financiëel-economische ontwerp-overeenkomst is de weigering van Indonesië om Nederlandse waarnemers toe te laten tot alle handelsbesprekingen door Indonesië. Men is het echter eens geworden, dat de Indonesiërs hun eigen handelsverdragen met andere landen zullen aangaan, maar dat Nederland en Indonesië, waar zulks gewenst wordt, gemeenschappelijk zullen optreden. In zulke gevallen zullen beide afzonderijke delegaties hebben.

Een ander punt van onenigheid is het feit, dat de Indonesiërs tot dusver hebben geweigerd het Nederlandse verzoek in tv willigen voor rechten op Indonesische producten, die door Nederland worden ingevoerd en later opnieuw worden uitgevoerd (z.g. handelspolitiek eigendom, dat Nederland ook heeft voor vele producten uit andere landen).

In geval, dat Nederlands eigendom in Indonesië wordt genationaliseerd, heeft de Nederlandse delegatie gevraagd om onmiddellijke transfer van de schadevergoeding, maar de Indonesiërs eisten het recht op dit alleen te doen, als de deviezenpositie dit veroorlooft.

Nederland wenst vogr de Nederlandse bedrijven in Indonesië het recht om eigen personeel te kiezen, maar de Indonesiërs wilden hiervan niet horen. De Indonesiërs willen, dat de directies van Nederlandse bedrijven in Indonesië daar zijn gevestigd, maar Nederland maakt hiertegen bezwaar.

Tenslotte heersen nog enkele meningsverschillen over de Indonesische schulden aan Nederland, hoofzakelijk betreffende de wijzen en voorwaarden der aflossing. De voornaamste leden van de Indonesische delegatie zijn intussen vertrokken. Gani zal eerst een rondreis door Europa maken, terwijl Asmaun vertrekt voor een reis door de Oost-Europese landen voor het voeren van handelsbesprekingen.

EEN JAAR GEEIST TEGEN HOOFDOFFICIER

'S-GRAVENHAGE, 6 Maart. — De advocaat-fiscaal bij het hoog militair gerechtshof requireerde hedenmorgen een gevangenisstraf van 1 jaar tegen de 68-jarige voormalige reserve-luitenant-kolonel F. H. E. E. (Ebbink) uit Den Haag, die als ambtenaar bij het Ministerie van oorlog in de jaren 1946—1948 giften zou hebben aangenomen, die dienden om hem ertoe te bewegen bepaalde reserve-officieren niet naar Indonesië te doen uitzenden. De krijgsraad had beklaagde enige tijd geleden veroordeeld tot anderhalf jaar gevangenisstraf (onder vrijspraak van een andere aanklacht wegens oplichting van ƒ 10.000).

Beklaagde bekende ongeveer ƒ 15.000 te hebben aangenomen in diverse gevallen. Hieronder waren ƒ 10.000, die aan beklaagde door een maatschappij ter hand waren gesteld als vergoeding , te overhandigen aan een remplaçant, die in plaats van een der employé's dier maatschappij naar Indonesië zou gaan. De ƒ 10.000 verdwenen in beklaagde's eigen zak.

NEDERLANDSE REGERING WIL KRANTEN HELPEN

'S GRAVENHAGE, 4 Maart: — De regering heeft het parlement een wetsontwerp aangeboden om dagbladen en periodieken te helpen door gedeeltelijke ontheffing van de invoerrechten op krantenpapier en afschaffing van de omzetbelasting op advertenties voor slechts één jaar met het oog op de verwachte daling van de prijs van krantenpapier in de toekomst.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 symphonische muziek; 11.20 voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de rijpere jeugd; 5.50 Disconieuws; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 klassiek concert; 9.30 gramofoonplaten programma; 9.55 voornaamste nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.00 verzoekprogramma; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 vervolg verzoekprogramma; 19.140 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 Surinaamse muziek; 20.45 vervolg verzoekprogramma; 20.55 zang met guitaarbegeleiding; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.21 Catholica; 19.26 operamuziek; 19.52 causerie; 20.00 West Ind. rubriek; 20.37 muziek; 20.50 lijdensmeditatie; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.
Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

[S]ago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Nu was er $ 275 over. Wat moest ik doen? Ik kon beter wat onroerend goed kopen, dacht ik bij mezelf. Onroerende goederen worden niet ziek, gaan niet dood. Op Zondagen kun je je vrienden je onroerende goederen laten zien en als je eens een slechte bui hebt, dan kun je er zelf naar gaan kfken, om wat op te vrolijken.

Zo gebeurde het, dat ik van een makelaar, die ik in de Russische club ontmoette, twee stukken land in Pontiac kocht. Hij liet me een kaart zien van mijn bezit, met alle namen erop, en wie er in de buurt woonde en waar er een markt zou komen en waar winkels. Dat stond allemaal op die kaart.

„Van zo'n bezit," zei hij, „ga je een klein landgoed maken."

Twee honderd en vijftig dollar was de volle prijs. Geen extra's. Ik betaalde contant.

Zo gauw als ik tijd had, ging ik naar Pontiac om mijn bezit te bekijken, maar in het begin kon ik het niet eens vinden. Ik moest door een grote vlakte baggeren, zodat de modder tot over zijn schoenen kwam, totdat ik eindelijk bij een kuil kwam, waarbij een paal met een nummer erop stond, en dat was mijn onroerend goed!

De enige op deze wereld, die deze plaats zou kunnen waarderen, was onze waterbuffel Pretty. Omdat die ervan hield, een halve dag lang in de modder rond te spartelen, wanneer niemand haar nodig had.

Maar ik zag wel in, dat het niet practisch zou zijn, om een waterbuffel uit Georgië hierheen te halen. Er waren in Kobiankara moerassen genoeg, die beter waren dan dit hier en die kostten me geen halve cent. Dus ik ging maar weer terug naar mijn kamer in Detroit.

Nu leefde er, behalve ik op de bovenverdieping, behalve ook nog een paar Egyptische jongens, Hassan en Ahmed, mijn vriend Vollodia, een Rus; een jonge Kozak, Ermak, en nog een oude man van Perzië, die ons zijn naam niet wilde vertellen.

Toen ik binnenkwam was Ahmed bezig rijst te koken.

„Geef me een hap eten," vroeg ik hem, „niets is er nu meer over van mijn leven. Mijn vossen zijn dood en begraven. Mijn onroerend bezit staat onder water en mijn geld is verdwenen. Ik heb allen nog maar vijf en twintig dollar over." Ik vertelde hem mijn geschiedenis.

Ermak zat in dezelfde kamer luidop een moppenblaadj te lezen in het Russisch. „Zo," brulde hij plotseling, terwijl hij opsprong. „Je bent opgelicht. Uitgeschud. Voor de gek gehouden. All right! Geruïneerd. Agent denkt misschien jij bent niemand? Een man zonder vrienden? Alleen en verlaten. We zullen hem laten zien! Niet zo makkelijk een man op te lichten, als Ermak ontdekt. Kom jongens. Wij gaan vannacht allemaal naar Pontiac en wij krijgen geld terug. Geld, of we nemen zijn leven."

„Beter niet doodmaken," zei Ahmed, als een razende in de pot roerend. „Gouvernement in de U.S.A. houdt er niet van."

„Geld of leven," hield Ermak koppig vol, „één van twee, hindert niet wat; hem zelf kiezen. Vriendschap heilig ding voor mij. Alles wat ik weet."

Toen we er aan kwamen, was de makelaar een beetje verrast, dat we met z'n allen kwamen, maar toch bood hij ons allemaal een stoel aan.

„Natuurlijk," vrienden, „natuurlijk," zei hij, „dat kan best voorkomen, dat de lap grond van uw vriend onder water staat, maar dat ligt aan de tijd van het jaar. Ik wil het niet ontkennen. Het is winter. Een hoop regen. Maar in de zomer, wie zal er dan groene grasvelden hebben? Wie zal bloemen zo groot als kopjes kunnen plukken, en wie zal een visvijver met lelies hebben? Jij, mijn vriend, jij." En hij wees op mij.

„Ja," zei ik, „maar......"

„En niet alleen dat," ging hij voort. „Er komt daar gauw een trottoir. Volgende week. Er komt ook een goot, waarin het water verdwijnt. Waar of niet? Alles wordt droog. Nee, in zes maanden zul je je geld dubbel terug hebben."

En zo ging hij maar door, net als de verteller van Imeretia, die altijd een eind aan een verhaal had, dat het begin van een volgend was. Op het laatst had hij zoveel gepraat, dat Emak hem de vijf en twintig dollars, die hij bij zich had, gaf als vooruitbetaling op twee andere stukken land en dat Vallodia beloofde, de volgende dag langs te komen met de juffrouw, waar hij zich mee verloofd had, om over de aankoop van een stuk land naast dat van Ermak te praten, zodat ze buren zouden zijn.

Zo kwamen we weer buiten en ik had nog steeds mijn onroerend goed, dat nog steeds onder water stond en ik had nog maar vijfentwnitig dollar over. Wat nu?

„We moeten practisch zijn," zei Vallodia de volgende dag. „Denk er eens over na. Wat doen de mensen de hele dag in Amerika? Eten! En als ze niet eten, dan kauwen ze gum of ze doen net alsof. Kook voedsel en verkoop het. Verdien geld."

Maar wat moesten we koken? We peinsden en peinsden. Piroshkis? Scraporcella, onze cake van negen lagen, die met geitenboter bereid waren? M'tswade, hertenvlees aan het spit gebraden? Allemaal niet goed. Eindelijk besloten we om k'hinkali te maken.

Voor k'hinkali neem je een mals biefstukje en hak dat fijn. Snij uien en kruiden. Doe er een beetje peper en iets meer zout op en water. Meng het. Dan rol je een stuk deeg zo dun als een eikenblad. Doe het vlees erin, rol de hoeken op en gooi ze in een pot kokend water. Als de pot dan plut-plut-plut doet, dan is het klaar. Je neemt het eruit, bijt een gat aan het einde en zuigt het sap eruit. Daarna eet je de rest. Tien, twintig — met een beetje honger kan een man er wel dertig opeten. Dat is nu k'hinkali.

(Wordt vervolgd)

EDITORIAL.

University Entrance.

We back up the suggestion of Mr. Eman at the Island Council recently as regards the establishment of a Secondary Institution from where pupils can take the entrance examination for any University in Holland, rather than first going to Holland to study before they can qualify for entrance.

This suggestion is undoubtedly a very good one, and with this plan in view, then the educational background of the Island's children will be rated on a higher basis.

We see no reason why this cannot be done. We have competent teachers, who have been specially trained, and if plans are put forward to the Director of the Education Department here, then it is our fervent belief that something will be done in the welfare of inhabitants.

Government had from the beginning of times been assisting towards the welfare of the Island, and only recently a training school for boys was opened at Dakota, so that after school, boys can enter, and be fitted to take a leading place to fight life's battle.

We are quite aware of all the improvements and good work carried out by the efficient administration of our Government and if the possibility is there for further improvement in the Educational standard immediately then we feel confident that it would not be long, before measures are taken to begin same.

Party at home for Aged

Hogan Cited for Interfaith Work at Old Israel Group Fete

For fostering American principles of interfaith good will, District Attorney Frank S. Hogan was cited yesterday at the fourth annual Brotherhood Party for 300 aged New Yorkers in the Home of Old Israel, 70 Jefferson Street. Mr. Hogan, who will serve as chairman of the New York Region Brotherhood Week, beginning Sunday, said, "Brotherhood must be practiced each day of the year."

The Brotherhood birthday cake was cut by John McNally, 78-year-old Catholic; William Davis, 75, a Methodist, and Meyer Pomerantz, 85, a Jewish resident of the home. Mr. Davis is a Negro. Mr. Hogan said he was "moved by the object lesson."

De Arubaanse Courant

Thursday March 6, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

Mr. Kemmink says

ESTABLISHMENT OF ZOO WILL IMPROVE ARUBA'S OUTLOOK.

Venezuela to supply Deer and Fence.

Hoping that his plans for the establishment of a Zoo, which is presently in the hands of Government will materialise before his return from vacation, Mr. Kemmink — Inspector of the Public Works declared that the Council of Venezuela — Columbia has offered to donate one set of animals and to supply the materials for the fencing of the Zoo.

Mr. A. Kemmink, of the Public Works, told our Staff Reporter that he had made represent-ation to Government for funds to establish a zoo at the side of the lagoon in the Maria Christina Straat, facing the house of the Lt. Governor, Dr. L. C. Kwartsz.

This zoo, Mr. Kemmink felt will tend to improve the minds of children and parents. It plays an important in their welfare and like most countries, where people keep these animals, a pleasant past-time is always afforded children. Continuing he said that the Council of Venezuela-Columbia has willingly offered to give a few deer and to supply the materials for the fencing of the zoo.

This is a very good gesture on the part of the Council, and with this in mind, Mr. Kemmink approached Government for assistance and is still waiting on their decision. With Government's help, many heights can be achieved and he declared that on his return from vacation, the first question he will tackle will be the zoo.

He hopes that during the time he is away from the Island, the Palm trees planted under his supervision, will be properly taken care of, since they beautify the Boulevard and the lagoon and create a better appearance to the Town.

UNRWA gets twenty-five thousand dollars from the Netherlands

UNITED NATIONS, N.Y. — The Government of the Netherlands has contributed $ 25,000 to the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East, it was announced at U.N. Headquarters.

UNRWA, which takes care of nearly 875,000 people who lost their homes as a result of the Palestine conflict, has a budget of $77,000,000 for the current year. Twenty-seven million of this sum is for relief purposes and the remainder will be used to assist the refugees in becoming self-supporting.

Land Reform Urged by U. N. Econonic and Social Council.

UNITED NATIONS, N.Y. March 6 — Of the total population of the world, some 60 percent, or almost 1,300 million people, are dependent upon agriculture for their living. Yet, in many countries the agrarian structure, and in particular systems of land tenure, prevent a rise on the standards of living of small farmers and agricultural workers and impede economic development.

This conclusion is reached in a United Nations study entitled "Land Reform—Defects in Agrarian Structure as Obstacles to Economic Development," prepared by economists of the U.N. and of the Food and Agricultural Organization of the United Nations.

The problem of the underdeveloped countries is the problem of the poverty of their land population, the U.N./FAO report says, and points to the difference in productivity per person in agriculture as an indication of the differences in rural living standards.

In describing the main land problems as they exist today in many parts of the world, the United Nations report emphasizes that land reform, if it is to be effective, must comprise improvement in all the social and economic conditions affecting farm life. In many countries, for example, interest paid by those who work the land is usurious—ranging from 20 per cent to 100 per cent a year.

The Economic and Social Council of the United Nations discussed the report on land reform at its last session and adopted a resolution describing the part which would be played by Governments and by the United Nations in modernizing land practices.

Volunteers Scored for Crash Intrusion

TRENTON, March 6. — Misuse of civil defense armbands to gain access to disaster scenes was criticized today by Thomas S. Dignan, deputy state civil defense director.

He issued a reprimand after learning that civil defense volunteers from outside communities appeared at the third plane crash in Elizabeth last week. They were wearing armbands, which identified their home communities.

They were not called in and gave no aid, but allegedly got in the way of rescue work by local police, doctors and civil defense police reserves, specifically summoned.

It was reported volunteer ambulance squads of near-by communities also drove to the scene without being summoned. Their ambulances, a state civil defense representative said, only added to the traffic congestion.

"We will not and we cannot have rescue units, first aid teams and fire and police forces running around on their own," Mr. Dignan said.

His remarks resulted from a report from Elizabeth last week by Col. Arthur S. Bell, acting civil defense director, that 2,000 badge-wearing officials jammed the wreck scene and almost disrupted legitimate operations.

P. W. D. Inspector on Vacation.

Mr. H. A. Kemmink, Head Inspector of the Public Works — Oranjestad will leave the Island of Aruba on Friday March 7, on seven months vacation. A native of Holland, Mr. Kemmink plans touring Europe and intends spending a few months in Amsterdam with his father and sister.

He hopes that on his return to Aruba around October, he will find plans much more ahead in the progress of the Island.

TOURIST TRADE INCREASED IN THE NETHERLANDS IN 1951 (1211)

According to a statement issued by the General Netherlands Tourist Association 345.000 foreigners visited the Netherlands in the first nine months of 1951, as compared with 308.000 foreigners during the first nine months of 1950.

The number of nights spent in hotels etc. increased from 808.000 to 875.000. A striking feature is the large increase in the number of French visitors: from 27.000 during the first nine months of 1950 to 32.000 in the corresponding period of 1951.

An increase was also to be observed in the number of visitors from Britain, the Scandinavian countries, Canada and South America.

Industrialization and Inventions

American Industry Establishes Plant at Vlaardingen (1219)

The Cincinnati Milling Machine Company, Cincinnati (Ohio) has selected a site in the Muncipality or Vlaardingen (near Rotterdam) of 807 375 square feet, 107 650 square feet of which will be occupied by the factory and offices, for the erection of a plant on the continent of Europe for the manufacture of machinery and tools. A building company specially established for the purpose will purchase the site from the Municipality of Vlaardingen and will finance the building of the factory and offices, after which the whole will be placed at the disposal of the Cincinnati Milling Machine Company, for rent, with an option to purchase.

It is hoped that a start can be made with production in 1952 and it is expected that a production to the value of 7½ million guilders per annum will be reached after 18 months.

Sailing vessel reported sunk off Wild Beach

Police Pilot Ship and Planes Searched two hours in vain.

The Police Pilot Boat and Planes from the Flying Club S.N.: on Tuesday afternoon last searched an area about one mile off the Wild Beach, East Coast, after a report was made that a sailing vessel capsized. The search lasted for two hours and no sign of any person or thing was seen.

A report yesterday at San Nicholas Police Station, stated that a sailing vessel capsized about a mile off the Wild Beach East Coast, resulted in a search, by Planes from the Flying Club, Lago Heights and the Police Pilot Boat.

After two hours of extensive search, nothing was discovered. Some of the members of the Police Department believed that it was a hoax while others felt that when a vessel goes beneath the water it sinks to the deep, and probably gets stuck.

Upon investigation, it was found that no boat was missing in Aruba.

I. R. O. seeks to help

GENEVA, March 6. — Several thousand refugees stranded in China — some ever since the end of World War I — have now new hopes of finding permanent homes, J. Donald Kingsley, Director-General of the International Refugee Organization, announced here.

Under an agreement concluded between IRO (now in the process of liquidation), the U.N. High Commissioner for Refugees, and the recently established Privisional Inter-Governmental Committee for the Movement of Migrants from Europe, plans are being worked out for the resettlement of the refugee group numbering about 5,000.

The refugees now in the Shanghai area, are mainly of Russian and Baltic origin and have been in China for many years. They also include some Central European refugees, mostly Jewish who fled their homes shortly before World War II to escape Nazi persecution.

Under the new agreement, the High Commissioner will take over full responsibility for the group on 1 March. I R O will contribute $ 800,000 for their care and maintenance.

Mr. Kingsley also announced that an additional $ 500,000 will be established as a trust fund with PICMME to *pay for transport of those refugees who can obtain immigration visas to other countries.* The fund will be supervised by an administrator in Hong Kong who will also manage the care and maintenance program of the High Commissioner.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

A new will had been drawn up, leaving half of Gantvoort's estate to his new wife and half to his son and daughter-in-law. But the new will had not been signed yet. She knew — and this was one of the few points upon which Abrenathy would make a positive statement — that under the old will, still in force, everything went to Charles Gantvoort and his wife.

The Gantvoort estate, we estimated from Abernathy's roundabout statements and allusions, amounted to about a million and a half in cash value. The attorney had never heard of Emil Bonfils, he said, and had never heard of any threats or attempts at murder directed toward the dead man.

From Abernathy's office we went to Creda Dexter's apartment, in a new and expensively elegant building only a few minutes' walk from the Gantvoort residence.

Creda Dexter was a small woman in her early twenties. The first thing you noticed about her were her eyes. They were large and deep and the color of amber, and their pupils were never at rest. Continuously they changed size, expanded and contracted — slowly at times, suddenly at others — an extent that threatened to blot out the amber irides.

Her every movement was the slow, smooth, sure one of a cat; and the contours of her rather pretty face, the shape of her mouth, her small nose, the set of her eyes, the swelling of her brows, were all cat-like. And the effect was heightened by the way she wore her hair, which was thick and tawny.

"Mr. Gantvoort and I," she told us, "were to have been married the day after tomorrow. His son and daughter-in-law were both opposed to the marriage, as was my brother Madden. They all seemed to think that the difference between our ages was too great. So to avoid any unpleasantness, we had planned to be married quietly and then go abroad for a year or more, feeling sure that they wiuld all have forgotten their grievances by the time we returned.

"That was why Mr. Gantvoort persuaded Madden to go to New York. He had some business there — something to do with the disposal of his interest in a steel mill — os he used it as an excuse to get Madden out of the way until we were off on our wedding trip."

"Was Mr. Gantvoort hare last night?" I asked her.

"No. I expected him — we were going out. He usually walked over — it's only a few blocks. When eight o'clock came and he hadn't arrived, I telephone his house, and Whipple told me that he had left nearly an hour before. I called up again, twice, after that. Then, this morning, Icaled up again before I had seen the papers, and I was told that he . . ."

She broke off with a catch in her voice — the only sign of sorrow she displayed throughout the interview.

"Was Mr. Gantvoort here night before last?"

"Yes. He came over at a little after eight and stayed until nearly twelve. We stayed in all evening."

"Did he walk over and back?"

"Yes, so far as I know."

"Did he ever sey anyting to you about his life being threatened?"

„No."

"Do you know Emil Bonfils?"

„No."

"Ever hear Mr. Gantvoort speak of him?"

„No."

(To be continued tomorrow)

„European Holiday"

Fascinerende film die in deze gebieden de aandacht trekt

Joop Rijkens, die het verhaal maakte voor de propaganda-kleurenfilm van de K.L.M., heeft veel eer van zijn werk. „European Holiday" is onopgesmukt en door zijn eenvoud zeer zeker te genieten. De toeschouwers worden in vijf en veertig minuten tijd in kennis gebracht met vele landen in het oude Europa en zij behoeven niet meer te denken dat daar onvoldoende gelegenheid is om een prachtige vacantie door te brengen.

Het journaal is verre van saai; de K.L.M. vliegt van het ene land naar het andere, maar er blijft enige spanning, omdat men niet weet welke het volgende vacantiegebied zal zijn. Zo nu en dan wordt even aangetipt hoe plezierig het wel is om met de K.L.M. te reizen; overmatige reclame is geweerd en dat verhoogt de waarde van deze film.

De muzikale illustratie is uitstekend en het moet wel heel wat voorbereiding hebben gevergd om de bij elk land passende muziek op de strook vast te leggen. De operateur is met de kleuren zeer gelukkig geweest. Nergens was het „te", waardoor het tot de laatste meter prettig bleef naar de film te kijken.

Men had bij de montage enige aardige ideeën toegepast, maar we willen niet te veel vertellen, omdat - zoals de heer O. Kuyn ons na afloop mededeelde - de film nog voor het Arubaanse publiek zal worden vertoond. Ongetwijfeld zal er ook dan veel belangstelling bestaan voor het goede product, met het welslagen waarvan wij de K.L.M. gaarne feliciteren.

Vermelden wij tenslotte nog, dat voor de première van „European Holiday" werd verspreid de uiterst geslaagde en toepasselijke folder „See Europe", een typografisch kunststukje, vervaardigd door de K.L.M.-propagandadienst en gedrukt bij Lankhout-Immig te Den Haag.

VANAVOND: C.O.S.A.

Hedenavond zal het Comité Opening Sportstadion Aruba weer vergaderen in de Flamingoroom; aanvang acht uur.

VOOR DE A.T.S.

De vertegenwoordiging op Aruba van de N.E.N. heeft het overschot van wat vóór een aanrijding een automobiel heette, ter beschikking gesteld van de afdeling autotechniek van de Arubaans Technische School. De leerlingen hebben er zo weer een aardig werkstuk bij gekregen.

ROTARY-GOUVERNEUR WORDT HEDENAVOND VERWACHT

De heer José M. Diaz Gonzales, Gouverneur van het 113e District van de Rotary International wordt hedenavond op ons eiland verwacht in verband met de districts-conventie, die — zoals we reeds schreven — morgenochtend in Club Tivoli zal worden geopend.

Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen zal in verband met zijn reis naar Nederland (mr Struycken zal Dinsdag vertrekken) slechts een dag de gast van de conventie zijn.

TARABANAGROEP HOUDT FILMAVOND

Op 14 Maart zal in de club Suriname een toneel- en filmavond worden gegeven, welke uitgaat van de Tarabana-groep van het Ned. Padvindsters gilde. Toegang ƒ 1.— voor volwassenen en ƒ 0.50 voor kinderen. De opbrengst van deze avond is bestemd voor het onderhoud van de clubhuizen.

Gedurende de pauze zullen er smakelijke hapjes verkrijgbaar zijn tegen redelijke prijs.

Hopelijk zal er veel belangstelling bestaan voor deze avond.





Ons bestuurcollege zegt . . .

Vervolg van pag. 1

schepen een overeenkomst was gemaakt ad 13½ cent per zak, de chauffeurs echter volharden in hun mening, dat het niet voor alle schepen kon gelden. Er was geen schriftelijke overeenkomst gemaakt.

De heer Gezaghebber deelde duidelijk als zijn standpunt mede, dat in geval van staking — door welke oorzaak ook — aan werkwilligen nimmer mag worden belet te werken, ook al arbeidt hij beneden de markt.

De „Village"

Hierover is veel gesproken en geschreven, maar tot een deugdelijke oplossing kon men bij gebrek aan voldoende fondsen niet geraken. De uitvoering van een geheel nieuw project vergt millioenen en steeds weer werden de „Village"-gelden van de begroting geschrapt.

Zeer binnenkort echter zal een nieuw project van het Bestuurscollege in de Raad aan de orde worden gesteld.

Nieuwe ontwerpen

Het Bestuur heeft ook aandacht gewijd aan de wijziging van verschillende verordeningen, waarvan er vele uit de tijd zijn. Zo werden er ontwerpen gemaakt voor de Bioscoopkeur, de Politiekeur (de nieuwe verkeersregeling is geheel gereed), de Hinderkeur en de Bouwverordening.

Voogdijraad

De gewezen secretaris van de Voogdijraad werd op eigen verzoek naar Curaçao overgeplaatst. Ter weerlegging van geruchten, dat hij in dezelfde rang zou zijn overgeplaatst (het betrof in feite een straf-verplaatsing), zij vermeld, dat bedoelde ambtenaar werd verlaagd tot adjunct-commies.

De vervanging kost het Bestuur veel hoofdbrekens, daar de functionaris aan vele eisen moet kunnen voldoen en niet mag rekenen op een hoog salaris.

Het hotel

Bevestigd werd, dat de ontwerp-bereidsverklaring van de Regeringsraad werd ontvangen. Het concept werd door het Bestuurscollege en door de indertijd daartoe door de Raad benoemde commissie bestudeerd en vanmiddag zal één en ander nog worden besproken met mr A. Papier, die volkomen op de hoogte is van de wensen van de Amerikaanse financiers.

Dinsdag- of Woensdagavond zal in een openbare vergadering van de Raad het concept worden behandeld en daarna weer aan de Regeringsraad worden aangeboden, voorzien van de nodige adviezen.

De heer Gezaghebber zeide de mening te koesteren, dat overhaasting niet op haar plaats is (het betreft tenslotte een overeenkomst voor honderd jaren), maar dat anderzijds moest worden gestreefd naar algehele afhandeling voordat de Rondetafel Conferentie aanvangt.

Geen massa-ontslag

„Er is geen koe zo bont......" Dat bleek ook bij het gerucht, dat verschillende arbeiders van DOW zouden worden ontslagen omdat ze niet voor honderd procent productief (kunnen) zijn. Mr Kwartsz deelde in dit verband mede, dat van massa-ontslag geen sprake is, maar dt in de toekomst wel wordt voorkomen, dat een ieder zich maar kan gaan melden bij het hoofd van OW ter verkrijging van een baan. Vele van die candidaten werden dan gestuurd met een briefje van een politieke leider.

„Vriendjes van Statenleden accepteren wij op die wijze niet meer; een ieder moet zich in verbinding stellen met Sociale Zaken".

Voorts ligt het in de bedoeling om de arbeiders t.z.t. te gaan keuren.

Politie

Een der persvertegenwoordigers zeide het in het belang van de justitie te achten, dat ons politiekorps wordt aangevuld met Arubaanse jongemannen; deze kennen de mentaliteit van de bevolking en beheersen de landstaal ten volle (wat naar onze mening ook geldt voor de politiemannen uit Nederland, die al enkele tientallen jaren hier vertoeven — Red. A.C.). Vele onopgehelderde zaken zouden naar de opinie van spreker zijn opgelost indien landskinderen met het onderzoek belast waren geweest.

De heer Gezaghebber merkte op, dat in het verleden gebleken is, dat de Arubaanse mannen het vertikken zich bij de politie te voegen; daar valt weinig aan te veranderen.

Prijsstop

Mr Kwartsz toonde zich een fel voorstander van het weder invoeren van de prijsbeheersing. Niet zodra wordt bij de Lago of het Gouvernement iets extra's gegeven (meestal uitbetaling van een eerder geleden tekort aan salaris) of de prijzen van verschillende artikelen vliegen de hoogte in. Waar is het einde van deze onzalige gang van zaken?

D.O.W.-verloven

Gebleken is, dat verschillende leidinggevende ambtenaren van Openbare Werken vrijwel op hetzelfde tijdstip met buitenlands verlof zullen gaan, hetgeen niet bevordelijk kan worden geacht voor de afwerking van bepaalde projecten.

De heer Gezaghebber merkte op, dat het gevaar van een vacuum was ingezien en dat maatregelen zijn genomen om te voorkomen, dat ergens een hiaat ontstaat. Enkele verloven zullen elkaar thans „overlappen".

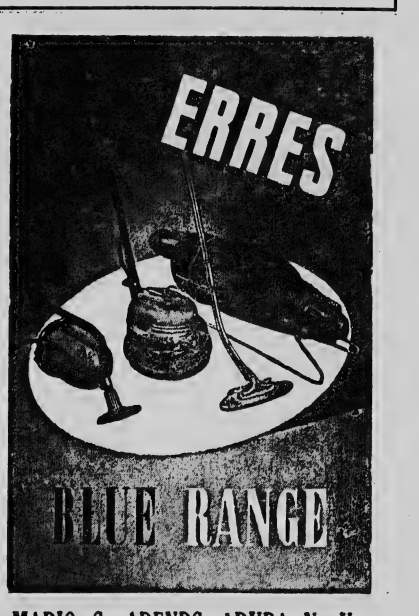
Pasanggrahan

Naar aanleiding van een krantenbericht betreffende slechte voorzieningen in de Pasanggrahan, vernamen wij dat alle Gouvernementsgebouwen verwaarloosd zijn te noemen om de eenvoudige reden, dat de begrotingspost voor onderhoud een te laag cijfer vertoont. Het onderhavige bericht achtte mr Kwartsz zeer overdreven. Als men hier over onbeperkte middelen zou beschikken, zouden er helemaal geen klachten meer behoeven te worden vernomen.

Cafébezoek

Bij verordening is geregeld, dat slechts personen boven zestien jaar café's mogen bezoeken. Dit werd over het algemeen niet juist bevonden en ongetwijfeld zal deze grens worden verschoven naar achttien jaren. Er zal althans zeker een voorstel te dier zake uitgaan.





De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 7 MAART 1952 — No. 1282

Truman blijft hameren op versterking defensie

„Straks zal Kremlin geen aanval meer wagen"

WASHINGTON, 7 Maart: In zijn boodschap aan de beide Huizen van het Amerikaanse Congres wees president Truman er op, dat de geholpen landen „onze vrienden iet satellieten" zijn. Zij maakten goede vorderingen bij de opbouw van reusachtige strijdkrachten onder Eisenhowers bevel. „Deze strijdkrachten zullen het tijdstip binnen ons bereik brengen, waarop zelfs de meest drieste man in het Kremlin geen openlijke aanval zalwagen". Truman erkende, dat er vertragingen waren opgetreden bij de Amerikaanse productie en levering van wapens. Hij zeide, dat de hoogste voorrang wordt gegeven aan de aflevering uit de lopende productie voor Korea en voegde eraan toe, dat hij opdracht had gegeven, dat de afleveringen voor de strijdkrachten van de NAVO zeer moeten worden bespoedigd.

De verdeling van de verzochte 7.900 millioen dollar is as volgt: Europa 58889 millioen, het Nabije Oosten en Afrika 802 millioen, Azië en het Stille Oceaan-gebied 1.019 millioen dollar en Latijns Amerika 84 millioen.

Er zullen bovendien gelden uitgetrokken worden voor de kosten van vervoer, administratie e.d. Ongeveer 90 % van het gevraagde bedrag zal voor militaire doeleinden worden besteed. De gelden zullen voor twee doeleinden worden bestemd: 1) rechtstreekse militaire hulp, voornamelijk in de vorm van militaire uitrusting, en 2) steun bij de verdediging, hoofdzakelijk door de levering van grondstoffen, goederen en werktuigen.

Truman drong aan op „de vermelde voortgang naar Europese eenheid" en zeide, dat hiervoor een reeks speciale maatregelen - die van land tot land verschillen - zou worden genomen om de industrie en landbouwproductie te verhogen, handels- en valuta-beperkingen uit de weg te ruimen en krachtige concurrentie in Europa en op de wereldmarkt aan te moedigen; voorts het bereiken van een juiste inkomstenverdeling, het vormen van krachtige en vrije vakverenigingen en het ontwerpen van juiste belastingstelsels en programma's voor de herverdeling van gronden.

Truman zeide verder: „Europa kwam in de afgelopen vijf jaar dichter bij zijn éénwording dan in de verstreken vijf eeuwen". Truman noemde voorts: steun aan Joegoslavië, „welks trotseren van de U.S.S.R. en de ongetelde millioenen achter het IJzeren Gordijn moed schenkt", Oostenrijk, dat voortdurend economische hulp nodig heeft „tengevolge van de Russische bezetting van een gedeelte van het land" en „bevordering van de emigratie uit Europa volgens internationale regelingen".

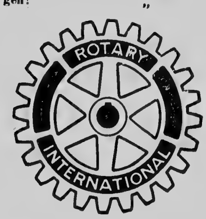
Rotary

Vandaag begint de conferentie van het 113e District van Rotary International. In de loop van de dag komen de congresgangers met charter- en lijnvliegtuigen uit Venezuela en van Curacao en zij zullen enige dagen de gast zijn niet alleen van de Arubaanse Rotarians maar ook van het Arubaanse volk. We stelden reeds eerder van hoeveel belang het is de buitenlandse gasten hier goed te ontvangen, want we hebben een gunstige indruk te maken op allen, die goede toeristische propaganda voor ons kunnen maken.

We hebben nog steeds gegronde hoop, dat „het" hotelplan ten uitvoer zal worden gebracht en te dien einde is het nodig, dat we reeds nu „tourist-minded" worden. Er is al veel daarover gesproken, maar concrete plannen werden er nog niet gemaakt.

De Rotary-conferentie zal drie dagen duren; er zullen vele besprekingen worden gehouden, welke ten doel hebben de Rotarygeest te versterken en bepaalde vraagstukken op te lossen. De wereldorganisatie breidt zich gestadig uit, overal worden Rotarians geïnstalleerd en steeds hechter wordt het verband tussen de vele districten.

Wij roepen de gasten een hartelijk welkom en een zeer prettig verblijf op ons eiland toe. De deelnemers aan de conferentie wensen wij zeer veel succes. Opdat de „convention" ten volle moge slagen!



VERWACHTE HAPAG-SCHEPEN

De volgende schepen van de „Hapag" worden op Aruba verwacht: „Hamburg" op 9 Maart en m.s. „Duisburg" op 21 Maart.

EISENHOWER NIET OP HET VERKIEZINGSPAD?

TRENTON (New Jersey), 6 Maart: Eisenhower zal niet naar de Verenigde Staten terugkeren om de verkiezingsveldtocht te leiden als Republijkeins candidaat voor het presidentschap, zo heeft senator Forbes bij zijn aankomst uit Parijs meegedeeld. Eisenhower zou zijn land niet op de beste wijze dienen, als hij thans zijn functie in Europa neerlegde om te kunnen deelnemen aan de campagne.

TIJDENS IJSREVUE STORTTE TRIBUNE IN

BALTIMORE, 7 Maart: Tweehonderdzevenenzeventig personen werden gewond doordat bij het begin van een ijsrevue met Sonja Henie een deel van de tribune instortte. Er zijn geen ernstig gewonden. Sommigen konden pas na een half uur worden bevrijd. Tot vlak voor de opening van het gebouw waren werklieden bezig geweest met het aanbrengen van tijdelijke zitplaatsen in het gedeelte, waar het ongeluk zich heeft voorgedaan. De revue werd afgelast.

BROOD WAS VERGIFTIG

SAO PAULO, 7 Maart: Sedert Woensdag zijn 300 personen ziek geworden door het eten van vergiftigd brood in Campinas bij Sao Paulo. Het meel zou vervoerd zijn in wagens, die tevoren een arsenicumhoudende meststof hadden vervoerd.

RITUELE LAMP VIEL OM

SAIGON, 7 Maart: Volgens de eerste berichten zijn in de Chinese wijk van Saigon 6.000 mensen dakloos door een brand, die vermoedelijk ontstaan is door het omvallen van een rituele lamp, gebruikt bij de voorvaderverering.

AANSLAG OP CUBAANSE SENATOR

HAVANA, 6 Maart: Gisteren werden drie personen gewond, toen een bom ontplofte in het centrum van Havana in een gebouw, waar een leidende politicus zijn kantoren heeft. De oppositieleider, senator Pelayo Cuervo Havarro van de Orthodoxe Partij zei, dat hij kort geleden brieven had ontvangen, waarin zijn leven bedreigd werd.

URKERS VISSEN NIET MEER

BUENOS AIRES, 7 Maart: De achttien Urker pissers zijn door de reder Van Iseghem thans te werk gesteld in de visverwerkingsfabriek te Mar del Plata. De Nederlandse gezant, de heer Kleyn Molekamp, tracht nu werkvergunningen voor de mannen te krijgen, daar er totnutoe een collectieve werkvergunning is ten name van de maatschappij.

SECRETARIS-GENERAAL GEVRAAGD!

'S GRAVENHAGE, 7 Maart: Minister mr D.U. Stikker heeft het aanbod van de post van secretarisgeneraal van de NAVO afgeslagen, nadat de raad van plaatsvervangers zijn standpunt had gevraagd. (Eerder hadden Sir Oliver Franks, de Britse ambassadeur in Washington, en Lester Pearson, de Canadese minister van buitenlandse zaken het aanbod afgeslagen).

Dinsdag komt de Atlantische Raad bijeen voor de aanwijzing van een nieuwe candidaat.

HOOFDDIRECTIE H.B.U. NIET PESSIMISTISCH

AMSTERDAM, 7 Maart: Op de buitengewone algemene vergadering van de Hollandsche Bank Unie heeft de hoofddirecteur, mr N.E. Rost Onnes, meegedeeld, dat de cijfers over het tweede kwartaal van het boekjaar 1951 1952 wederom niet zijn tegengevallen en waardige opvolgers zijn van die van het eerste kwartaal. Hoewel zich in een der landen, waar de bank werkzaam is, spanningen voordoen, beïnvloeden deze het resultaat van de bank geenszins. Het is zelfs zo, dat, indien de spanningen toenemen, de marges eveneens groter word. Met de beste wil ter wereld kan de hoofddirectie der Bank derhalve geen reden tot pessimisme zien.

- Bij een autobusongeluk in de buurt van de stad Mexico zijn zeven personen om het leven gekomen en dertig werden gewond. De chauffeur reed met te grote snelheid en werd na het ongeluk door de ongedeerde passagiers bijna gelyncht.

DIT JAAR GEEN DIENSTPLICHT IN V.S.

WASHINGTON, 6 Maart: Politieke waarnemers verklaarden, dat het onwaarschijnlijk is, dat het wetsontwerp voor algemene dienstplicht dit jaar weer door het Congres zal worden behandeld. Het Congres heeft het ontwerp, dat voorziet in een dienstplicht van een half jaar voor alle Amerikaanse mannen van 18 jaar, gevolgd door dienst bij de reserve gedurende 7½ jaar, naar het Huis van Afgevaardigden terugverwezen. De stemming zou beïnvloed zijn door de komende verkiezingen. Nadat het Huis van Afgevaardigen aanvankelijk als commissie een voorstel betreffende verplichte opleiding van de middelbare scholieren in de laatste twee schooljaren had aangenomen, kwam het later als voltallig Huis van deze beslissing terug. Hierna besloten de Afgevaardigden het wetsvoorstel inzake algemene dienstplicht terug te verwijzen naar de commissie voor de strijdkrachten.

HARD TEGEN HARD

Russische begroting geeft 565 milliard gulden aan voor defensie

MOSKOU, Vrijdag 7 Maart. — De ingediende begroting van de Sowjet-Unie beloopt 476 milliard roebel, waarvan 113 milliard voor militaire uitgaven besetmd zijn. De inkomsten werden geschat op 508 milliard. Het defensiebedrag is 23.8 % van het totale bedrag en 96 milliard hoger dan verleden jaar

Vele Russische leiders waren bij het indienen van de begroting aanwezig, doch in het radioverslag werd Stalin inet genoemd De thans voor de defensie genoemde bedragen verschillen weinig met die voor het laatste oorlogsjaar (128 milliard). Voor 1946 bedroegen ze 72 milliard.

De minister van financiën, Zveref, die de begroting indiende, beschuldigde de Verenigde Staten er van circa 80 % van de begroting voor de strijdkrachten te besteden.

Volgens Reuter was dit de eerste maal in zes jaar, dat Stalin de indiening van de begroting niet bijwoonde. Hij verscheen de laatste maal in het openbaar op 21 Januari bij de herdenking van Lenin.

(Een roebel is bijna C.fl. 5.—).

- De Franse autoriteiten hebben in het Noordel. deel van de Sahara in Frans Marokko een gebied tot verboden terrein gemaakt voor het doen van proefnemingen met geleide projectielen en raketten.

EXCESSEN VAN FRANSE TROEPEN

TUNIS, 7 Maart: Donderdag hebben twee Tunesische ministers de Franse troepen beschuldigd van excessen bij de zuiveringsactie in het gebied van Kaap Bon in Januari. Vier babies werden gedood, vijftien Tunesiërs omgebracht verscheidene vrouwen onteerd, huizen en moskeeën geplunderd en drie dorpen werden boetes van 100,000 frans opgelegd, aldus een verklaring aan de pers. De ministers hebben ter plaatse een onderzoek ingesteld naar aanleiding van de klachten, in het bijzonder over het gedrag van het Vreemdelingenlegioen, dat voor een groot deel uit Duitsers bestaat. De Bey van Tunis zou tweemaal de Franse regering verzocht hebben in te grijpen, waarop echter niet is geantwoord.

JAMBOREE OF JAMAICA GEOPEND

KINGSTON, 6 Maart: De gouverneur van Jamaica heeft de openingsplechtigheid verricht van de jamboree van meer dan 1.600 padvinders uit het Caraibische gebied, Groot-Brittannië, Canada en de Verenigde Staten. In de afgelopen week zijn de padvinders hier per schip of vliegtuig aangekomen.

DE JUISTE TOEDRACHT

De Cubaanse politieman Perez dacht misdadiger voor te hebben toen hij Madriaga beschoot

Wij ontvingen onderstaande (door ons vertaalde) afschriften van de United Press telegrammen, welke zijn uitgegaan om aan de verwarde berichtgeving (ook door U.P. zelf!)omtrent de moord op de heer Francisco Madriaga een einde te maken. Wij publiceren de telegrammen gaarne, omdat ook hier en daar op ons eiland de toedracht onjuist werd geschetst.

Het eerste telegram luidt:

„Politie-sergeant Martin Perez, die tot luitenant was bevorderd door zijn dapper optreden bij de aanslag op zijn leven en de poging tot moord van het congreslid Rolando Masferrer — een en ander vond plaats verleden Dinsdag op de Prado Boulevard — moest zich verantwoorden als beschuldigd van moord op een onschuldige toeschouwer, die net tevoren (26 Februari te 15.00 uur Red. A.C.) door Perez was beschouwd als een van degenen, die het op zijn leven hadden gemunt.

De zaak keerde zich tegen Perez toen de politie bekendmaakte, dat het slachtoffer Francisco Madriaga geen misdadiger was, hetgeen niet alleen was gebleken uit politierapporten maar ook uit de lijkschouwing met parafinetest (? ? ? - Red. A.C.). Madriaga is de man geweest, die volgens berichten door een glazen deur van het P.A.A.-gebouw sprong om het op hem gerichte vuur te ontsnappen".

Het tweede telegram vertelt waarom wijlen de heer Madriaga zich van Aruba naar Cuba had begeven (hij zou immers de aanstelling als consul in ontvangst nemen) en vermeldt voorts, dat Madriaga de bewuste dag voor de aanslag op zijn Departement werkte en naar het P.A.A.-kantoor was gegaan om een pakket voor zijn echtgenote op Aruba ter verzending aan te bieden.

Tien Jaar gevangenisstraf geëist tegen „moordenaar van Santa Cruz"

Op 26 Juni van het vorige jaar werd de bevolking van Santa Cruz opgeschrikt door het bericht, dat er een moord zou zijn gepleegd. Het bleek, dat de van Montserrat afkomstige Charles Henry M. zijn echtgenote van het leven had beroofd om het wel zeer merkmaardige motief, dat de vrouw bij herhaling dezelfde gramofoonplaat draaide, hetgeen M. niet meer aan zijn hoofd kon hebben.

Na behandeling voor het Gerecht in Eerste Aanleg werd verdachte naar Curacao gedirigeerd voor een psychiatrisch onderzoek. Vanmorgen werd de behandeling van de zaak voortgezet. Het was gebleken, dat dr Waszink de beklaagde in sterke mate verminderd toerekeningsvatbaar had geacht.

De Officier van Justitie, mr Leusink, eiste een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van tien jaren. Verdachte had geen verdediger. De Rechter, mr Schaafsma, bepaalde de uitspraak op 21 Maart.



VRIJDAGS Varia

Onfeilbaar middel

Met een trek van diepe wanhoop op zijn gezicht liep George heen en weer door de zitkamer en Debby's vader, gezeten in de armstoel voor de haard, keek hem aan over zijn krant.

— Als ze maar niet zo koppig was! weeklaagde George. Er is geen land met haar te bezeilen.

Mijnheer Moreton schudde zijn hoofd: hij kende dat al sedert jaren.

— Ze is precies als haar moeder, zei hij plechtig. Waar ging de ruzie om?

George bleef stilstaan bij de schemerlamp en hief zijn handen in vertwijfeling ten hemel.

— Geloof me, papa, ik zou het niet eens meer weten. Het moet een belachelijke kleinigheid zijn geweest. We waren allebei moe en geïrriteerd en zonder dat we het eigenlijk merkten werd het een ruzie van heb ik jou daar. Onze eerste echte ruzie.

Mijnheer Moreton wilde gaan lachen, maar hij bedacht nog juist bijtijds dat George meer dan twintig jaar jonger was dan hij, dus meer dan twintig jaar aan levenservaring te kort schoot.

— Zo zijn de meeste ruzies, zei hij. Achteraf lijken het flauwiteiten. Maar ik zou het niet te lang [illegible] voortduren als ik jou was. Ik [illegible] maar goed maken voor ze [illegible] wrokken en die wrok zich vastzet op een of andere nieuwe grief.

— Maar ze wil me niet zien! kreunde George. Ze is in uw huis en heeft zich opgesloten in de logeerkamer. Ze wil niet eens aan de telefoon komen als ik opbel..

— Je zou haar een briefje kunnen schrijven en zeggen, dat je er spijt van had, stelde mijnheer Moreton voor.

— Dat heb ik geprobeerd, zei George. Mijn brieven komen al een week lang ongeopend terug. 'Door geadresseerde geweigerd' schrijft ze nota bene op de enveloppe!

— Ik zou in elk geval maar iets verzinnen als ik jou was, zei hij vermanend.

— Natuurlijk kan ik naar boven gaan en de deur intrappen, zei George bitter. Misschien is dat haar bedoeling wel.

— Dat zou ik niet doen, George, zei mijnheer Moreton haastig. Mijn vrouw zou het niet op prijs stellen, dat weet ik zeker. En of je het bij Debby veel zal helpen, betwijfel ik ook.

— Als ik haar maar eens even goed te pakken kon nemen, zo onder vier ogen, zei George, dan was het gauw genoeg in orde. Zij weet dat en daarom vertikt ze het me te ontvangen. Het is haar vervloekte koppigheid......

— Enfin, ik zou in elk geval willen dat je maar op een of ander idee kwam om een eind aan deze nonsens te maken, zei mijnheer Moreton gelaten. Mijn huiselijk leven is compleet naar de maan. We moeten haar eten en drinken achterna dragen en ongeveer op onze knieën bidden of ze het soms wil opeten. Mijn vrouw zit urenlang bij haar troostpreken te houden. Aan mij besteedt ze zo goed als geen aandacht meer; ik lig hier als nul voor het cijfer.

George zat als een geslagen man in de brede fauteuil en staarde voor zich uit naar de muur, zonder iets te zien. Maar zijn hersens werkten koortsachtig. Het was zoals zijn schoonvader gezegd had. Hij moest er iets op vinden, iets dat haar pantsering zou doorboren, dat een bres zou slaan in de ongenaakbare muur waarachter zij zich had verschanst. Een zwakke plek — ja, dat was het, hij moest een zwakke plek vinden. Wat waren de zwakke plekken van vrouwen? Had Debby ze wel? Hij begon het vraagstuk methodisch aan te pakken en na een minuut of tien verhelderde zijn gelaat. Daar had hij iets, dat in elk geval mogelijkheden bood en dat hij zeker moest proberen. Was dit niet sinds de dagen van Eva het beroemde zwak van elke vrouw? Debby maakte daar geen uitzondering op; zo goed kende hij haar wel.

Vlug zocht hij op het bureau van zijn schoonvader een stuk papier en een blanco enveloppe en zette zich tot schrijven. Toen haalde hij de portable schrijfmachine naar zich toe en tikte de meisjesnaam van zijn vrouw op de adreszijde.

— Als ze dàt niet leest, leest ze nooit meer iets, zei hij tevreden tot zich zelf.

Hij plakte er een postzegeel op en verliet het huis, op weg naar de dichtstbijzijnde brievenbus. Hij was zo hoopvol en opgeruimd gestemd, dat hij liep te fluiten.

(Ontknoping op de Varia-pagina van valgende week Vrijdag).

Bridge-Lessen

voor onze lezers

N W O Z

LES 5

Wanneer u een „forcing" (twee opening) heeft, b.v. 2 ♠, dan mag de partner onder geen beding passen. Hij is verplicht het bod „open" te houden tot minimaal een manche bieding bereikt is, dus 3 S.A., 4 ♠, 4 ♥, 5 ♦, 5 ♣. Heeft de partner minder dan 1½ H.T. (voor een volgbod onvoldoende) en geen lange kleur, dan moet hij 2 S.A. bieden. Hiermede geeft hij dus aan, dat hij een zwakke kaart heeft en houdt toch het bod open.

Heeft hij 1½ H.T. en een steun in de geboden kleur, dan moet hij kleur steun minimaal b. 10. x. of v. x. x. of x. x. x. x.). Heeft hij 1½ H.T. en een biedbare kleur (minimaal een 5-kaart), dan moet hij een zo laag mogelijk bod in de biedbare kleur doen.

Als nu N. opent met 2 ♥ en O. biedt 2 ♠ en Z. (partner van N.) heeft minder dan 1½ H.T., dan is hij niet verplicht te bieden, immers het bod is open door de bieding van O. - Z. mag dus passen.

Past u en verhoogt N. zijn bod, b.v. 3 ♦, O. past, dan is Z. wederom verplicht het bod „open" te houden, dus 3 S.A.

Nu een voorbeeld:

N. opent met 2 ♠. O. past. Z. heeft: ♠ x x x x x, ♥ x x x, ♦ x x, ♣ x x x, dan is het bod dus: 2 S.A. — Hierna biedt N. 3 ♠. Nu moet Z. wederom het bod open houden en kan dus bieden 3 S.A. Hij prefereert echter 4 ♠, aangezien hij vijf kleine ♠ heeft en hiermede N. prima kan en mag steunen,

DE ATTRACTIE

Ik zal wel wennen aan je neus
En aan je grote oren,
Het krijsen van je stem zal 'k op
Den duur ook niet meer horen.

Met je karakter zal ik mij
Beslist wel eens verzoenen,
Ook met je dwaze dassen en
Je ordinaire schoenen.

Men zegt: je bent 'n leugenaar
En niemand mag je lijden,
Maar ik zal wel verdragen dat
Je steeds staat op te snijden.

Je bent niet goed en niet beschaafd,
Niet knap en niet verstandig,
Niet muzikaal en niet galant,
En zelfs niet eens erg handig.

Je bent mijn ideaal niet en
Je zal het nimmer worden,
Maar wat je banksaldo betreft...
Dat is beslist in orde!

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

7 tot 14 MAART

Gedurende de laatste 3, 4 jaar hebt u het wellicht niet al te gemakkelijk gehad. Maar nu komt daarin verandering. Veranderingen die evenzovele verbeteringen zullen blijken. In Juli of Augustus zal uw financiële positie veel beter worden en beter blijven. Verandering van baan en van woning zou zeer gunstig zijn. April en Augustus zijn belangrijke maanden voor u. Als u besluit te blijven waar u bent, zult u veel ontgoochelingen beleven. Ongetrouwden zijn tegen Augustus waarschijnlijk getrouwd en als u getrouwd bent, zult u meer geld hebben dan gewoonlijk.

Er wordt gebeld

„Zo, ik heb weer even tijd voor een babbeltje. 15 millioen dollar willen ze besteden om dat hotel te bouwen. Heb je je wel eens afgevraagd wat dat betekent? Als je nou nagaat, dat er op Aruba 50.000 mensen wonen en als die ieder 600 gulden zouden betalen, dan kom je aan de 15 millioen dollar. Als ze nu maar opschieten, want anders gaat het onze neus voorbij, maar ik geloof, dat we dit keer wel op de volle medewerking van Curaçao kunnen rekenen. Het zou ook wel jammer zijn als men daar het belang niet in zou zien. Alleen al het bouwen..."

„H'mmm . . ."

„Weet je hoe lang ik nu precies ben bezig geweest om je te pakken te krijgen aan de telefoon...? Vijf kwartier. Eerlijk gezegd vind ik toch, dat, sinds we vier gulden meer betalen, de telefoon er langzamerhand op vooruit gaat. Gisteren heb ik er n.l. 1½ uur over gedaan om van San Nicolas naar Oranjestad te bellen. Als we zo doorgaan, dan komt het nog eens zo ver, dat we direct aansluiting krijgen. Bravo telefoon......"

„H'mmm . . ."

„In „The Local" van 1 Maart las ik een aardig verhaaltje. Het ging over het al dan niet geoorloofd parkeren van auto's op het trottoir. Eerlijk gezegd begreep ik er niet veel van. In één straat mocht het niet, in de andere straat moest het en in weer een andere straat, waar het verboden is het te doen, stonden politie-auto's op het trottoir. Weet je, ik geloof dat de redacteur van 'The Local' vergeten heeft er bij te zetten, dat de politie dit als attractie voor het publiek doet, anders zou het autorijden te eentonig worden en dan verslapt de aandacht van de chauffeur. Dit is nou opvoedkunde..."

„H'mmm . . ."

„Over eentonig gesproken. Iedere dag rijd ik de weg San Nicolas—Oranjestad verschillende malen en ik kan die route wel dromen. Gelukkig gebeurt er wel eens iets. Woensdag reed ik achter een vrachtwagen, welke geladen was met dat witte spul, om de wegen te verharden. Er stond nogal veel wind en op een gegeven moment leek het wel een zonsverduistering. Al dat witte spul in de lucht. Toen de wolk voorbij was, zagen we de zon weer tenminste nadat ik eerst mijn ogen schoongemaakt had. We hadden gelukkig niet hard gereden. Zie je dat geeft nog eens afwisseling en nu weet ik wel, dat er een verordening is om een zeil over dergelijke vrachten te spannen maar ja, dan zou je dit ook al weer missen en hoefde je weer minder op te passen als chauffeur. Want dan was de weg veel veiliger en dat brengt altijd het risico mee van aandacht verslappen..."

„H'mmm . . ."

„Bij jou verslapt blijkbaar de aandacht ook. Ik bel af. Daag!"

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 concertmuziek; 11.20 kleuterzorg; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 Strauss muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Papiamentse les; 8.45 Will Epker aan de piano; 9.40 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor de jarigen op de Antillen; 17.45 Esso programma; 18.00 Comité Chdistelijke kerken; 18.20 dansmuziek; 18,40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekprogramma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 muziek; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 West Ind. rubriek; 20.21 Het schip van de week; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

[illegible]ago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

De Arubaanse Courant

Friday
March 7, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by
Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Balanced Diet

The minister of health, Dr. Van Romondt told members of the Legislative Council, recently that more attention will be paid to "Preventative Medicine this year". This matter is considered to be very important and as such we are pleased to say that Government here have already taken steps in this direction.

One thing we woud like to draw to the attention of Government, is that propaganda work re "diets" should be started, so that many would not continue with the kind of food they eat. This is very important, as without a properly balanced diet, the system becomes weakened and eventually result in lack of vitamins. At this stage the body is not strong enough to ward off diseases of any kind.

On the Island, we have plenty of nice foods, but too much of one kind, will do no good. Doctors claim that many of their patients are suffering from lack of vitamins, with the consequent result that they become victims of the disease known as "vitaminoses".

The Public Health Department should educate the people either by distributing leaflets, about the ways and means to keep healthy, and not to forget that mixed diet and balanced meals are necessary for the proper functioning of the human system. An insufficiency of vitamins will cause drousiness, loss of appetite, and energy, and several other deficiencies.

It is important therefore that special attention be paid to this particular kind disease known as "vitaminoses", and efforts be made to stop people from continuing to enjoy meals which may appear to be appetizing, but contain no vitamins, and the only way this can be done among natives will be to hold regular lectures at various points and to distribute phamplets.

New Village in San Nicholas Estimated at two million dollars.

Plans to be put to Island Council Soon.

A Plan for the building of a new Village in neighbourhood of San Nicholas at an estimated cost of two million dollars has been made and will soon be presented to the Island Council, so said His Worship tne Lt. Governor of Aruba, Dr. L. C. Kwartsz at a Press Conference on Wednesday last.

This plan is considered to be of very great importance to the Island. All ramshackled houses and fire hazards should be pulled down and modern and more up-to-date buildings should take it's place.

The cost for establishing this Village is estimated to be in the vicinity of two million dollars. Several plans had been made in the past but recently a new plan was put forward, and this will be presented to the Island Council in the not too distant future.

Villages such as "Sardine Town" and "Nord" in San Nicholas, should be re-established. This would surely improve the appearance of San Nicholas.

Especially at this time when we are planning Tourist Trade on a large scale, the tidiness of every corner of the Island counts. With the re-construction of these Villages the Island will present a better appearance to foreigners, who so frequently pass through these parts.

SUBMARINES SIGHTED OFF DOMINICA.

Believed to be Russians

The Government of Dominica sent a cable to Washington stating that Russian Submarines were seen in the Caribbean Sea and that it was possible that they were spies; according to the American manoeuvres, which will begin within a short time.

In Washington it was stated that it was not certain whether it was Russian submarines or not.

In yesterday's cable we are told that when the manoeuvres are here the Americans will look after all foreign submarines and then they will know more about what submarines are around. With a large number of marines they will make a search.

Jene leaves for England.

Miss, Jene Ducan, sister of Johney Ducan, of San Nicholas, left Aruba on Wednesday last for Curacao, where she will spend a few days with her Aunt before proceeding to England, where she hopes to take up studies in nursing. While in England Jene will be at the home of her sister — Mrs. Kawall.

Many friends and family gathered at the air-port to wish her good luck and a safe journey.

Jene is the elder daughter of Mr. and Mrs. Ducan of Pln. Ruimveldt, East Bank, Demerara, B.G. and with her parents she came to Aruba on a vacation. She spent six months and had a tough time saying good-bye to her many friends.

Churchill Says we need Better Civil and Military Defence.

LONDON, March 6: Mr. Winston Churchill declared this morning in the House of Commons, London, where discussions were held concerning the defence policy of the United Kingdom that he was sure that in the near future there would not be any war in Europe, but asserted that the British People should do everything to make the civil and military defence better than ever.

Chamber President Says

We are willing to help all Organisations

We do not hold anything against the A.M.A., or any other group, so said Mr. G. De Veer, President of the Chamber of Commerce, when he wondered where the idea arose that they do not co-operate, at a Press Conference yesterday.

Continuing Mr. De Veer thought that was not very good reasoning to hold joint meetings with any groups, but as it has always been their principle and it will always be, to fight the cause of all, once it is in the welfare of the Island

He next told the Press, that they like to co-operate with the A.M.A., because it is a body of merchants, and the Chamber is a commercial Association, which supports plans put forward, if it is of interest to commerce in general.

"We will welcome representatives of the A.M.A. or any other organization at our meetings once they present plans for discussion and if at anytime they desire our help we shall willingly render same", concluded Mr. De Veer.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.

Women's Corner

By GEORGINA MEYER

CANDIES FOR THE HOLIDAYS

SWEETMEATS are helpmeets for the holiday hostess. And while we welcome those handsome boxes of candy, it is nice to store up a varied supply of good homemades.

Rich but healthful is a batch of sugarplum squares. To prepare sugarplum squares. To prepare 50-60 squares, combine 14 oz. pasteurized, pitted dates, 1/4 lb. each Brazil nuts, figs and apricots; put through meat grinder. Knead tsp. orange rind and tbsp. orange juice into the fruit mixture. Roll into square sheet about 1/4-inch thick. Cut in squares and dip in granulated sugar. That's all, which makes it easy for even the beginner cook.

For a really delicious and different fudge, melt 1 1/2 squares of unsweetened chocolate, cut in pieces, over hot water; add 1/4 c. hot water and tsp. vanilla, then stir until smooth. Cool to lukewarm.

Delicious Fudge

Place 2 c. sifted confectioner's sugar, 1/2 c. peanut butter and 1/4 tsp. salt in bowl; blend with fork or pastry blender until evenly mixed and like coarse meal. Add chocolate mixture; stir until blended.

Knead until mixture is consistency of fudge, adding more water a small amount at a time, if necessary. Spread evenly in buttered pan (8x4 inches) and mark in one-inch squares. Makes about one lb. or 32 pieces.

Then theres' a delectable marzipan with a real holiday taste. Place one c. sifted confectioner's sugar, 1/2 c. peanut butter and 1/4 tsp. salt in bowl. Blend with fork or pastry blender until evenly mixed and like coarse meal.

Add one c. very finely-chopped blanched almonds, tsp. vanilla and 2 tbsp. water, stirring until blended. Add one tbsp. water, a small amount at a time, kneading only until mixture is consistency of fudge.

Shape in one-inch rolls. Wrap in waxed paper, store in refrigerator and slice as needed. Yield: 2 (6-inch) rolls.

For a delightful penuche, combine 2 c. confectioner's sugar, 2 1/2 c. coconut, 2 slightly-beaten egg whites, tsp. vanilla and 1/2 c. butter, melted. Divide mixture into 2 portions. Pack half the mixture in 5 1/4x9 1/2 inch loaf pan lined with waxed paper.

Add 2 squares unsweetened chooclate that has been melted, and one c. all-bran to remaining half of mixture. Pack on top of first layer in pan. Chill thoroughly. Cut into squares. Yield: 32.

Man who refuseP Policy on car collides with Electric Lantern Post.

Dodge No. 1172, yesterday morning around 6.30 o'clock rooted an electric lantern post at Parkietenbos in the vicinity of "Ecury Garage", and broke it into several pieces. No one in the car was seriously injured.

A Dodge which was only taken out of Viana Garage on Wednesday last, met with a terribly accident at Parkietenbos, when the Driver N. Williams, who was travelling at a terrific speed lost control and the car swerved into a lantern post and broke it into several pieces. The car was badly damaged. Two persons were in the car at the time of the accident. They both escaped with slight injuries. The Police arrived on the scene and made the necessary investigation.

Williams, while buying the car, was offered an Insurance Policy on it, but refused saying he doesn't need one.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

"At what hotel is your brother staying in New York?".

The restless black pupils spread out abruptly. That was the first clear indication of fear I had seen. But, otherwise her composure was undisturbed.

"I dont' know."

"When did he leave San Francisco?"

"Thursday — four days ago."

O'Gar and I walked six or seven blocks in thoughtful silence after we left Creda Dexter's apartment, and then he spoke:

"A sleek kitten — that dame! Rub her the right way, and she'll purr pretty. Rub her the wrong way — and then look out for the claws!"

"What did that flash of her eyes when I asked about her brother tell you?" I asked.

"Something m but I don't know what! It wouldn't hurt to look him up and see if he's really in New York."

"We'll do that," I agreed. "It looks like this Creda Dexter wasn't any too sure that her brother wasn't in on the killing. And there's nothing to show that Bonfils didn't have help. I can't figure Creda being in on the murder, though. She knew the new will hadn't been signed. There'd be no sense in her working herself out of that three-quarters of a million berries."

We sent a lengthy telegram to the Continental's New York branch, and then dropped in at the Agency to see if any replies had come to the wires I had got off the night before. They had.

None of the people whose names appeared on the typewritten list with Gantoort's had been found: not the least trace had been found of any of them. Two of the addressen given were altogether wrong. There were no houses with those numbers on those streets — and there never had been.

What was left of the afternoon, O'Gar and I spent in going over the street between Gantvoort's house on Russian Hill and the building in which the Dexter's lived. We questioned everyone we could find — man, woman and child — who lived, worked or played along any of the three routes the dead man could have taken. We found no one who had heard the shot fired by Bonfils on the night before the murder. We found nobody who had seen anything suspicious on the night of the murder.

At the Gantvoort house we were stumped again in trying to learn if anything valuable was missing — an object so small that the dead man might have hidden it in the hollowed-out heel of his shoe. Discouraged we returned to the agency.

At the Agency Detective-Sergeant O'Gar and I found a telegram from the New York branch, saying that none of the steamship companies' records showed the arrival of an Emil Bonfils from Europe within the past six months. The operatives searching the city for Bonfils had all come in empty-handed.

O'Gar and I went to dinner together and then came back to the Agency to find that another wire had come in from New York.

"Madden Dexter arrived Waldorf-Astoria Hotel yesterday with Power of Attorney to sell Gantvoort interest in B. F. and F. Iron Corporation. Denies knowledge of Emil Bonfils or of murder. Expects to finish business and leave for San Francisco tomorrow."

"It's a funny one," O'Gar said solftly to himself. "We got nine clews, and none of them have got us a damned thing.

(To be continued tomorrow)



BEKENDMAKING

De Ontvanger van Aruba maakt hierbij bekend dat de motorrijtuig- en motorbootbelasting voor het jaar 1952 vóór de 20e Maart 1952 moet zijn voldaan. Na deze datum zal tot vervolging worden overgegaan.

Aruba, 6 Maart 1952.

Anton van Duinkerken komt ook naar Aruba

Hij verkreeg een vooraanstaande plaats in het litteraire leven van Nederland

We meldden reeds, dat de bekende Nederlandse letterkundige Antno van Duinkerken ook op Aruba enige causerieën zal houden. Een en ander vindt plaats onder auspiciën van de afdeling Aruba van het Algemeen Nederlands Verbond en de Vereniging Suriname. Hieronder volgen enige bijzonderheden over de litteraire gast, die reeds op Curacao is aangekomen.

Dr Willem Jan Marie Anton Asselbergs werd geboren te Bergen op Zoom op 2 Januari 1903. Zijn eerste opleiding ontving hij op een Katholieke parochiale school en deze werd voltooid in het bekende Katholieke pensionaat „Huize Ruwenberg" te Sint-Michiels-Gestel.

Aanvankelijk opgeleid voor de geestelijke stand, volgde hij de humanoria aan het klein-seminarie „Ypelaar" te Ginneken, studeerde wijsbegeerte en theologie op het Groot-Seminarie „Bovendonk" te Hoeven, dat hij in 1927 verliet. Aan de R.K. leergangen te Tilburg studeerde hij vervolgens voor de akte M.O. in de Nederlandse taal- en letkunde.

Deze studie brak W. Asselbergs af in December 1929, toen hem het letterkundig redacteurschap voor het dagblad „De Tijd" te Amsterdam werd aangeboden. Hij verhuisde naar de hoofdstad, waar hij sedertdien woonachtig bleef. Op 9 September 1930 trad hij in het huwelijk; in verscheidene zijner uitgaven, o.a. in het voorwoord tot „Dichters der Emancipatie" brengt de schrijver dank aan zijn vrouw voor haar medewerking aan zijn wetenschappelijke arbeid.

In Januari 1934 trad hij toe tot de redactie van het maandblad „De Gids", waarin hij sedertdien geregeld de „Kroniek der Nederlandse letteren" schrijft, die vaak aan wetenschappelijke en geschiedkundige onderwerpen gewijd is.

Op 7 November 1937 vereerde de Universiteit van Leuven hem met het doctoraat honoris causa in de letteren, wegens zijn grote en oorspronkelijke verdiensten voor de wetenschap.

Onder de schuilnaam Anton van Duinkerken debuteerde hij in 1925 met verzen in het maandblad „Roeping", dat het orgaan werd voor een groep jonge Kathoileke schrijvers, die onze letterkunde op aanzienlijke wijze vernieuwde en verlevendigde.

Tot zijn bijzondere verdiensten behoort zeker het schrijven van de eerste stelselmatige geschiedenis der Katholieke dichtkunst in Nederland, waarbij hij talrijke onbekende of vergeten dichters ontdekte en aan vele miskende meesters uit het verleden recht deed. Men vindt deze geschiedenis in het drietal inleidingen tot de grote bloemlezing „De Katholieke Poëzie van de vroegste tijden tot heden".

Dr W. Asselbergs is redacteur van „De Katholieke Encyclopaedie", uitgave Joost van den Vondel te Amsterdam, voor wat betreft de Nederlandse letterkunde na 1500. Hij redigeert mede de grote „Geschiedenis van de letterkunde der Nederlanden". Lid van de Rijkscommissie van advies inzake subsidie aan letterkundigen, bestuurslid van de Vereniging van Nederlandse letterkundigen, lid van de commissie voor Letteren van de Maatschappij der Nederlandse Letterkunde, lid van het Provinciaal Utrechts Genootschap voor Kunsten en Wetenschappen, lid van het Provinciaal Genootschap voor Kunsten en Wetenschappen in Noord-brabant, lid der Ned. P.E.N.-club, neemt Van Duinkerken in het letterkundig leven van Nederland een belangrijke plaats in.

Politie-Journaal

In de woonwijk Dakota vond een aanrijding plaats tussen twee personen-auto's. Hierdoor werd één van de inzittenden aan het gelaat gewond. Schade ernstig. Oorzaak: onoplettendheid van de bestuurders.

Een vrouw verzocht assistentie voor haar veertienjarige zoon, die in huis wanordelijkheden veroorzaakte. Hij had al zijn schoolboeken verscheurd. De jongen is ernstig over zijn gedrag onderhouden.

Er was een vechtpartij ter hoogte van de Flamingoroom. Bij aankomst van de politie werd er echter niet meer gevochten. Wel werd een aantal in staat van dronkenschap verkerende personen aangetroffen. Deze zijn huiswaarts gezonden.

De vrouw D. verzocht assistentie omdat haar man haar gedreigd had haar met een machete te zullen doden. Bij aankomst van de politie was de man echter verdwenen. Wel werd de machete aangetroffen en in beslag genomen. De zaak wordt verder onderzocht.

De barkeeper van de nieuwe bar t.o. de Flamingoroom vroeg assistentie wegens wanordelijkheden. Een twintigtal zich in de bar bevindende mannen was aan het ruzie zoeken. De bar is daarna op verzoek van de eigenaar gesloten.

Dr N. verzocht assistentie voor een krankzinnige man in het San Pedro Hospitaal. Bij aankomst van de politie bleek de man reeds te zijn weggelopen. Hij is door de politie opgespoord en na overmeestering naar het Hospitaal teruggebracht.

Er vond een vechtpartij plaats op de grote steiger tussen de mannen J.L.T. en S.H. Bij aankomst van de politie was de vechtpartij reeds afgelopen. S.H. is voor het doen van aangifte verwezen naar de recherche.

Een vrouw klaagde over haar man, die haar zou hebben mishandeld. Bij het ter plaatse komen van de politie was de man verdwenen en bleek dat de vrouw onder de invloed van alcoholhoudende drank verkeerde. Voor haar eigen en anderer veiligheid is zij overgebracht naar de politiewacht en aldaar in bewaring gesteld. De man, die later aan de wacht verscheen, verklaarde zijn vrouw niet meer in zijn woning te willen toelaten.

Aan de wacht verscheen de vrouw F.W. met de mededeling, dat zij door de man J.M., met wie zij samenleeft, was mishandeld. Zij is voor het doen van aangifte verwezen naar de recherche.

Er was een aanrijding op de hoek weg Fontein—Seroe Pretoe tussen auto A 4075 en truck A 4495. Schade ongeveer ƒ 200. Oorzaak: onoplettendheid van de bestuurders.

Ook was er een aanrijding in de Bernardstraat tussen drie vierwielige motorrijtuigen, zijnde truck A 1585, personenauto A 2204 en auto A 2754, respectievelijk bestuurd door E.J.D., S.B.G. en I.M. B. Oorzaak: Het op zodanige wijze rijden door de bestuurder van auto A 2754, dat de veiligheid van het verkeer in gevaar werd gebracht. Schade ongeveer ƒ 500.—.

Er had een vechtpartij plaats nabij de Gateweg-bar tussen enkele Noorse zeelieden. Eén hiervan zou met een fles gegooid en de koplamp van auto A 3955 vernield hebben. Later werd door dezelfde persoon gevochten. Ten gevolge hiervan werd één van de zeelui op last van een arts in het San Pedro Hospitaal opgenomen. Hij zou verschillende slagen in zijn maagstreek hebb enbekomen. Als dader werd de zeeman Nils Rohr aangehouden. Hij was zodanig onder de invloed van alcoholhoudende drank en vechtlustig, dat hij moest worden ingesloten.

Openingstournooien zijn uitgesteld totdat verlichting gereed is

Tijdens de gisteravond in de Flamingoroom gehouden vergadering van het Comité Opening Sportstadion Aruba kwam de wens naar voren de internationale voetbal- en baseballtournooien, die reeds volgende maand zouden plaats vinden, uit te stellen totdat de door de directie van de Lago aangeboden verlichtingsinstallatie is aangebracht. In de eerste plaats zou dit uitstel van meer sympathie getuigen jegens de milde schenker en bovendien was de verwachting, dat er meer publieke belangstelling voor de tournooien zou bestaan, indien er ook 's avonds in het stadion kon worden gespeeld.

Uiteindelijk werd besloten de evenementen inderdaad op te schuiven naar een latere datum, hopelijk ultimo Juli. De opening vindt onveranderd plaats op 12 April; de daarop volgende Zondagen (Paasdagen) zullen aantrekkelijke wedstrijden worden georganiseerd tussen plaatselijke voetbal- en baseballteams, zodat het pubiek toch van goede sport in het nieuwe stadion kan genieten.

Ten aanzien van de opening volgen t.z.t. nadere mededelingen.

TRUMAN BENOEMT NIEUWE LEDEN VOOR CARAIBISCHE COMMISSIE

President Harry Truman heeft twee nieuwe leden benoemd bij de Amerikaanse sectie van de Caraibische Commissie, n.l. de heren Sol Luis Descartes, Administrateur van Financiën van Puerto Rico en Senator Luis Negron Lopez, onder-Voorziter van de Puerto Rikeinse Senaat.

De heer Descartes zal de plaats innemen van Dr Rafael Pico, die sinds de oprichting in 1946 lid van de Caraibische Commissie is geweest en Senator Negron volgt de oud-Gouverneur van Puerto Rico, Jesus T .Pinero, op.

Senator Negron heeft een belangrijke carrière als advocaat en politiek leider achter de rug. Van 1940 tot 1944 was hij lid van het Vertegenwoordigend Lichaam van Puerto Rico, en hij is van 1944 af tot heden Senator.

De heer Descartes was geliëerd aan het territoriale Gouvernement sedert 1934 en heeft verschillende belangrijke posities bekleed, o.a. Hoofd van het Economische Research en Inlichtingen Departement van de Puerto Rikeinse Industriële Ontwikkelings Maatschappij, van Augustus tot December 1948; Hoofd van het Puerto Rikeinse Statistiek Bureau, van Mei 1942 tot Januari 1944; Hoofd van het Plan Bureau, Domeinbeheer van Puerto Rico, van Januari 1942 tot April 1942; en Hoofd van de Afdeling Landbouw Economie van de Puerto Rikeinse Universiteit van Juli 1940 tot Januari 1942.

Reeds lang is de heer Descartes nauw in aanraking geweest met het werk van de Caraibische Commissie. Hij heeft verschillende vergaderingen bijgewoond in de hoedanigheid van adviseur en hij is sedert Januari 1951 Voorzitter van de Caraibische Research Raad, een hulplichaam van de Caraibische Commissie.

Er wordt verwacht, dat de nieuwe leden de Veertiende Bijeenkomst van de Commissie, die begin Mei op Guadeloupe zal worden gehouden, zullen bijwonen. Andere leden van de Amerikaanse Sectie van de Caraibische Commissie zijn de heer Ward M. Canaday, President van de Willys Overland Corporation, mede-Voorzitter, en Dr Alonzo S. Moron, President van het Hampton Instituut, Hampton, Virginia.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | ZATERDAG 8 MAART 1952 | No. 1283

Koortsmuskiet

* * Volgende week begint op Aruba de campagne ter verdelging van de gele koorts muskiet. Publicaties hierover volgen weldra, maar het komt ons van belang voor om reeds nu de aandacht te vestigen op het grote belang van de gezondheidsactie. Wij leven hier op slechts een uur afstand van de jungle, een infectiehaard van de gele koorts van de eerste orde.

Er behoeft niet zo veel te gebeuren om hier een epidemie te krijgen en als men bedenkt, dat het sterftecijfer in de buurt van de zeventig procent ligt, dan zal men begrijpen, dat het van ontzaglijk gewicht is alles in het werk te stellen om de gele koorts muskiet uit de Antillen te werken.

De campagne zal twee jaren omvatten en kost heel wat. Maar tijd en geld mogen geen rol spelen waar het de gezondheid van onze bevolking betreft.

De gezondheidsdienst zal het tijdens de campagne niet kunnen stellen zonder de medewerking van het publiek. Deze kan zich in eerste instantie bepalen tot het dadelijk toelaten van de ambtenaren die zijn belast met de ontsmetting. De actie wordt gevoerd ten behoeve van het gehele volk en indien een deel daar van weigert mede te werken, zal een belangrijk gedeelte van het effect (en daarmede veel geld en veel moeite) verloren gaan.

Op Curacao verloopt de campagne naar wens; Willemstad is vrijwel geheel „bespoten" en slechts een uitermate gering deel van de bevolking werkte niet ten volle mede. Aruba kan het nog beter doen: een ieder opene dadelijk de deur en late de ambtenaren de hun opgedragen taak uitvoeren.

1200 MILLIOEN DOLLAR VOOR NAVO-LANDEN

WASHINGTON, 8 Maart: President Truman heeft Vrijdag in zijn rapport gezegd, dat tot eind van het vorige jaar uitrusting voor 1.200 millioen dollar naar de NAVO-landen werd gezonden, waarnaast nog schepen en vliegtuigen op eigen kracht. Onder meer zijn gezonden ruim 7.000 tanks, ruim 10.000 stuks artillerie, ruim 300 marine-schepen, ruim 1.300 vliegtuigen en verder een kleine millioen ton uitrusting voor het Nabije en het Verre Oosten.

Communisten zouden krijgsgevangenen in China vasthouden

„Amerikanen wierpen bacterie-bommen uit"

PAN MOEN DJON, 8 Maart: Een woordvoerder van de Verenigde Naties heeft de communisten meegedeeld, dat de geallieerden overtuigende bewijzen bezitten, dat er krijgsgevangenen van de Verbondenen in China worden vastgehouden.

Volgens Tass hebben de Noord-Koreanen verklaard, dat in de nacht van 7 Maart Amerikaanse vliegtuigen in drie voorsteden van Pjongjang bommen met bacteriën hebben neergeworpen. De uit dun metaal vervaardigde bommen, die in vier afdelingen verdeeld waren, braken bij het raken van de grond open, waardoor met ziekten besmette insecten konden ontsnappen, aldus het bericht. Radio-Peking heeft Zaterdagmiddag meergedeeld, dat de Chinese premier Tsjou En Lai de Amerikaanse vliegers, die op Chinees gebied bacteriologische wapens gebruiken gewaarschuwd heeft, dat zij van oorlogsmiddelen zullen worden beschuldigd, indien zij worden gevangen genomen.

DAKOTA NEERGESTORT IN ZWITSERLAND?

BERN, 8 Maart: Zaterdagmorgen vroeg zijn Zwitserse reddingsploegen in het gebied van de Jungfrau op zoek gegaan naar een vermist Amerikaans legervliegtuig, een Dakota, die Vrijdagmorgen uit Madrid naar Stuttgart was vertrokken en volgens het laatste ontvangen bericht Vrijdagmiddag boven Dijon was. Later op de dag kwam er bericht van een groepje Zwitserse skiërs, dat in het gebied van de Jungfrau in het Berner Oberland een vliegtuig was gehoord, dat in moeilijkheden verkeerde. Het geluid van de motoren was plotseling verstomd. De Zwitserse autoriteiten hebben vliegtuigen van de Amerikaanse luchtmacht toegestaan -naar het vermiste toestel te zoeken.

CURIEL WERD MINISTER IN SURINAME

PARAMARIBO, 8 Maart: De heer Julius Curiel, vroeger administrateur van financiën in Indonesië, is benoemd tot landsminister van economische zaken. De heer P. Kolader heeft bedankt als fractieleider van de Nationale Partij Suriname.

De Landsminister van onderwijs, de heer William Juglall, is opgenomen in de Surinaamse delegatie voor de R.T.C., waarin de heer John Macmay benoemd is in plaats van de heer mr Lim A Po, die ernstig ziek is.

— Premier Tran Van Hoe heeft Vrijdag een nieuwe Vietnamese regering gevormd, waarvan hij opnieuw de leiding heeft.

KONING LEOPOLD KOMT DINSDAG

Wij vernemen, dat Koning Leopold van België en zijn echtgenote, Prinses de Réthy, Dinsdagmorgen vroeg in onze haven zullen aankomen. Het is nog niet bekend hoe lang het schip hier zal blijven.

BINGO-GEZELLIGHEID IN BUCUTI

De reeks Bucuti-ontspanningsavonden werd gisteravond voortgezet met een allergezelligst familiespel: bingo (dat veel gelijkt op het oud-Hollandse kienspel). Er werd met animo gespeeld en de spanning werd nu en dan ten top gevoerd. Na afloop genoot men van smakelijke hapjes van chef-kok De Haay.

Voor Dinsdagavond staan op het programma tafeltenniswedstrijden, waarbij de heer Van den Winkel (die deze week de sterkste bleek) alle andere leden van Bucuti uitdaagt. Daarna zal worden begonnen met een competitie in twee klassen.

Vrijdagavond is er een canasta-drive; daar hiervoor zeer veel belangstelling zal bestaan, geve men zich zo spoedig mogelijk op in het Hotel Strand (tel. 1279).

Pinay heeft nieuwe kabinetslijst klaar

PARIJS, 8 Maart: De nieuwe kabinetslijst van Pinay is gereed. Zij bevat gematigd conservatieven, volksrepublikeinen, radicalen en links-radicalen. De M.R.P. had de voorwaarde gesteld, dat Schuman buitenlandse zaken krijgt. De socialisten en de Gaullisten waren hiertegen gekant. De M.R.P. wilde niet financiën economische zaken of arbeid nemen, daar enige leden dier fractie Pinay's politiek te rechts vinden. De M.R.P. stelde de voorwaarden: voortzetting van de buitenlandse politiek der vorige regeringen, handhaving van de sociale voorzieningen, invoering van een glijdende loonschaal voor de minimum-lonen, geen economische verantwoordelijkheid en geen herziening van de nationalisaties.

PREMIER VAN CUBA AFGETREDEN

HAVANA, 8 Maart: De Cubaanse premier, dr Oscar Gans, is Vrijdag afgetreden. Verwacht wordt, dat de gehele kabinet zal volgen, omdat verscheidene ministers candidaat staan voor de verkiezingen in Juni. De wet bepaalt, dat de candidaten moeten aftreden tijdens de verkiezingscampagne.

MCARTHUR LIET NAAM SCHRAPPEN

TRENTON, 8 Maart: McArthur heeft Vrijdag zijn naam laten schrappen van de lijst voor de voorkiezingen voor het Amerikaanse presidentschap in de staat New Jersey.

BRIDGEAVOND OP DAKOTA

Onder de charmante leiding van een organisatrice als mej. M. Quast kon gisteravond de bridgedrive in het Dakota Restaurant niet anders dan een daverend succes genoemd worden. Niet minder dan 56 dames en heren dongen naar de smaakvolle prijzen. Er heerste een echt gezellige stemming in het keurig ingerichte restaurant met zijn aparte sfeer.

De heren Huige en v.d. Heuvel gingen met de eerste prijs strijken (4750 punten), bestaande uit een Hors d'oeuvre set en een stel taartvorkjes (zal moeder wel inpikken). De tweede prijs (4720 punten) ging naar Mevr. v. Dulst en de heer v.d. Beek, de derde (4600 p.) naar de heren Vleeshouwers en Koppelmans en de vierde prijs (3840 p.) sleepten mej. Giffes en de heer Boode in de wacht.

De klok stond niet zo ver meer van het middernachtelijk uur toen de eerste deelnemers wegtrokken, terwijl men anderen nog gezellig aan de bar kon zien staan of zich tegoed deden aan de voortreffelijk -klaargemaakte schotels van de heer Bontekoe.

COCKTAIL VOOR DE ROTARIANS

Wij vernemen, dat Sr Madrid, Consul-Generaal van Venezuela, alle Rotarians morgenavond van half zeven tot negen een cocktail-party zal aanbieden in de Esso Club.

BEDREIGING VAN INTERNATIONALE VREDE?

NEW YORK, 8 Maart: De Aziatische-Afrikaanse groep landen heeft Vrijdag besloten de Veiligheidsraad te verzoeken het Frans Tunesische -geschil te behandelen als bedreiging van de internationale vrede en veiligheid. Dertien van de 15 landen waren op de bijeenkomst, maar men verwacht, dat de andere twee het besluit zullen steunen.

DE ROTARY CONVENTIE

Opening vond plaats in geheel gevulde Tivoli Club

Gisteravond is in de Tivoliclub de 13e Conventie van het 113e district van Rotary International officieel geopend. Vele maanden van voorbereiding zijn hieraan voorafgegaan, verschillende commissies hebben vele problemen moeten oplossen, die verband hielden met het ontvangen, huisvesten, transporteren en vermaken van ongeveer 150 gasten uit het buitenland, een toeristen-„invasie" welke naar wij hopen een voorproef zal zijn van wat straks Aruba zal bezoeken als „het hotel" er zal staan. Donderdagmorgen begon het al goed: 's morgens om 8 uur kwam de „Santa Sofia" van de Grace Line de haven van Oranjestad binnen met de vertegenwoordiger de President van Rotary International aan boord. Dr. Percy Hodgson en zijn echtgenote werden ontvangen door bestuursleden en enkele leden van de Arubaanse Rotary Club. Na een kort oponthoud in het Strand Hotel werden deze voorname gasten naar het Guesthouse in de Lago Colony gebracht, waar zij gedurende de Conventie zouden logeren.

Later op de morgen arirveerden vele Rotarians uit Maracaibo, Coro, Caracas en Barcelona, terwijl met het lijnvliegtuig van de L. A. V. kort na het middaguur de Gouverneur van district 113, Jesus Manuel Diaz Gonzalez, op Aruba aankwam. Op Dakota waren ter ontvangst vele Rotarians aanwezig, douane en immigratie verleenden een vlotte medewerking en spoedig waren allen naar hun bestemming gebracht.

Donderdagmiddag arriveerde uit Miami eindelijk een met smart opgewachte „gast", nl. de kist met decoraties, bestemd voor de versiering van de verschillende vergaderlokalen en ter verdeling onder de handelaren om hun etalages en winkels te versieren. Door een ongelukkige samenloop van omstandigheden was deze kist zo laat aangekomen, direct werd met de verdeling van de vele vlaggen en wimpels een aanvang gemaakt, zodat Vrijdagmiddag zowel Oranjestad als St. Nicolaas in het teken van Rotary stonden.

De opening

In een tot de laatste plaats bezette Tivolizaal had gisteravond de opening van de Conventie plaats. De zaal was met vele vlaggen, wimpels en Rotaryslogans versierd, in een zijkamer bestond gelegenheid zich te laten inschrijven en men ontving dan een „batch" (de dames een wat smallere doch voorzien van een keurig lint.

Vanzelfsprekend waren alle Rotarians en hunne dames op de eerste bijeenkomst aanwezig. Onder hen zagen wij de Gezaghebber van Aruba, ere-lid van de Arubaanse club, de heer F. Karner, lid van de Curacaose Rotary club en vertegenwoordiger van de Regeringsraad, alsmede de Gouverneur van het 113e district en de vertegenwoordiger van Rotary International. Onder de verschillende gasten bevond zich dokter J. R. Arends, Voorzitter van de Tivoliclub.

Tegen 10 uur klonk de bel en nam de eerste vergadering een aanvang. Na het spelen van de drie volksliederen nam de President van de „thuisclub", de heer C. H. G. Eman het woord om alle aanwezigen hartelijk te verwelkomen en zijn vertrouwen uit te spreken voor het welslagen van deze Conventie, die de verschillende clubs van het district weer een stapje nader tot elkander zal brengen. Onder applaus overhandigde hij daarna de Gouverneur van het District, Sr. Jesus Manuel Diaz Gonzalez, de voorzittershamer.

De Gouverneur zeide er een eer in te stellen de Conventie te mogen leiden. Na uitgewijd te hebben over de roelstellingen van Rotary verklaart hij de Conventie voor geopend.

Hartelijk welkom

De volgende spreker is Gezaghebber Kwartsz, die in vloeiend Spaans betoogt, dat het een eer voor Aruba is, ditmaal uitgekozen te zijn als plaats voor de Districtsconventie, waarbij tevens de gelegenheid geboden wordt om de buitenlanse gasten te tonen wat Aruba is en welke mogelijkheden er geboden worden, die een bezoek aan het eiland de moeite waard maken. Spreker trekt een vergelijking tussen het internationale karakter van standhouding tesamen leven. De baliteiten, die op Aruba in goede verstandhouding tesamen leven. De basis, waarop Rotary gegrondvest is, geldt ook voor de samenleving op ons kleine eiland: het leven heeft meer waarde wanneer men elkaar onderling beter begrijpt en beter verdraagt. Tenslote heet spreker de gasten hartelijk welkom op Aruba, biedt hen alle gastvrijheid aan en hoopt dat deze Conventie een aangename herinnering zal blijven aan het bezoek aan de Roterians overzee.

Na het persoonlijk voorstellen van alle aanwezige Roterians, volgt een welkomstwoord van de heer Eman aan het adres van twee nieuwe Rotary clubs, die van Chacao en van Trujillo. Deze clubs zijn tijdens het afgelopen verenigingsjaar tot stand gekomen en beleven dus op Aruba hun eerste Conventie. Sprekers' gelukwensen gaan ook uit naar de club van Los Teques en San Cristobal, "sponsors" van de nieuwe afdelingen.

Namens de gasten-Rotarians spreekt dan Dr. Henrique A. Stolk van de Club van Puerto La Cruz. Deze spreker verzoekt een minuut stilte ter nagedachtenis van de onrichter van Rotary International Paul Harris, en bespreekt dan de succesvolle bestuursperiode van de Districtsgouverneur, waarbij hij tevens de Arubaanse Club feliciteert met het organiseren van deze Conventie.

Twintig jaren

Een grootse Rotary-redevoering wordt vervolgens gehouden door de vertegenwoordiger van de President van Rotary International, dr Percy Hodgson, reeds 20 jaren Rotarian en 20 jaren geregeld bezoeker van Rotary-bijeenkomsten. Deze spreker vraagt vooral hem te beschouwen als een vriend en Rotarian, hij brengt de groeten over van zijn eigen club in Pawtucket, Rhode Island en is de gehele Conventie ter beschikking om voor iedereen vragen te beantwoorden betreffende Rotary. Dr. Hodgson heeft 6 maal de wereld rond gereisd en daarbij talrijke Rotary Clubs bezocht. De organisatie van Rotary International is thans zo groot, dat op elk uur van de dag gedurende 365 dagen per jaar ergens op de wereld een Rotary Club vergadert.

Nadat de rede van dr Hodgson door Roerain Nouel in het Spaans is vertaald, wordt de nieuwe districtsgouverneur, dr Escobar, voorgesteld door de Voorzitter van de club van Barquisimeto, Sr. Eduardo Loeb.

Tenslotte spreekt Dr Alfonso de Lima, Voorziter van de Rotary Club van Coro over H.M. Koningin Juliana en Aruba van gisteren en heden. Helaas is deze spreker zeer slecht te verstaan, zodat hier geen bijzonderheden kunnen worden medegedeeld over zijn toespraak.

Het is ongeveer middernacht als deze eerste bijeenkomst gesloten wordt. Een hartig hapje staat gereed, ook de bar wordt veel eer aangedaan, terwijl Padu del Caribe grote belangstelling trekt met zijn pianospel en ook enkele Venezolaanse pianisten onder de aanwezigen blijk geven deze kunst te verstaan.

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

DI TUR UN POCO

Revista di Siman

Arubaanse Courant a puntra su mes varios biaha en coneccion cu e procecto di hotel pakiko no tabata posible pa Regeringsraad trata e documentonan concerna cu e plan aki cu mas rapidez. E reunion general di Asociacion di Comerciantenan cu a worde teni siman pasa tabatin asina tanto efecto cu casi imediatamente comisionnan special a worde nombra den e Asociacion aki y den Camara di Comercio. Tabata e intencion pa nan pidi un entrevista cu Regeringsraad y insisti pa e documentonan worde trata cu mas rapidez. Sr. A. Papier a sali pa Curacao Diahuebes siman pasa y Diabierna mainta el a declara telefonicamente for di Curacao cu no tabata necesario mas pa manda un delegacion na Fort Amsterdam como discusionnan tabata progresa exelente.

Diasabra mainta nos a tende cu no solamente e documentonan ta cla, pero tambe cu nan a worde manda caba pa Bestuurscolleges di Curacao y Aruba. Nos secretario di Eilandsraad, Sr. Kerstens, a bisa cu Bestuurscollege lo studia e asunto aki mas pronto posible. Mas despues nos a worde informa cu Diarazon, 12 di Maart, probablemente lo tin un reunion di Eilandsraad pa discuti e asunto aki.

Lago ta regala luz pa Stadion

E beneficionan numeroso pa tene sport anochi den Wilhelmina Stadion nobo a keda asegura siman pasa door di declaracion di Presidente di Compania, Sr. J. J. Horigan, cu Lago Oil & Transport Co. Ltd. lo financia instalacion di luz pa e stadion nobo. E terreno lo brilja den un iluminacion di 275,000 watt, cual ta suficiente pa haci e stadion usable anochi pa varios sorto di deporte como tambe pa otro evenmentonan publico.

Ta cierto cu e stadion lo hunga up papel importante den bida di Aruba y e luz pa evenementonan di anochi lo aumenta e utilizacion aki hopi.

Pasonan pa haya e instalacion di luz a cuminza banda di fin di anja pasa dia cu e Fundacion di Stadio pa Aruba, di cual Fred Beaujon ta presidente, a consulta Compania tocante asistencia pa instalacion di luz. Despues di un serie di reunionan den cual personanan technico di e comite y di Lago a cambia idea cu otro, un plan pa instalocion di luz electrico a worde repasa cu Compania door di A. van den Berg, Director di Departamento di Obras Publico y advisor technico di e Fundacion. Ariba su calculo, Compania a basa su donacion.

Den un carta na e Fundacion di Stadion informando nan tocante decision di Compania, Sr. Horigan a bisa: „Nos ta felicita e Comite di a mira di antemano e necesidad di e stadion bunita aki y cu nan esfuerzonan den planeamento di e obra aki y pa trece'le na un fin satisfactorio. Nos ta kere cu lo e ta di gran valor pa desaroya juventud di Aruba y pa duna recreacion y placer na hendenan di e isla Aruba."

Landsloterij a reemplaza Fortuna

Cu entrada di dia 1 di Maart nomber di „Loterijbond Fortuna" a worde cambia den „Landsloterij" y e cambiamento di nomber aki a trece hopi otro cambionan importante den e sistema di biljetchi. E premio mayor di Fls. 25.000 a worde aumenta te na Fls. 30.000 segundo premio ta keda Fls. 10,000, di tercer premio a subi di Fls. 4.000 te Fls. 5000 y di cuatro premio ta keda 2.000. E diez premionan di Fls. 500 ta worde cancela, mesoes cu e binti premionan di Fls. 250 y Fls. 100; envez di esakinan lo bini diez premio di Fls. 700, diez di Fls. 300, binti di Fls. 200 y trinta di Fls. 100 Envez di 1620 premio, lo tin 1918 premio di Fls. 50.

Den futuro e biljetchinan ta worde bendi na Curacao door di 940 persona, na Aruba door di 396 persona, na Bonaire door di 21 y na Isla Ariba door di 16. Nan la haya un cantidad di biljetchi limita (maximo 30).

Protesta

For di noticianan di prensa Holandes nos tatende cu Organizacion Internacional pa proteccion di Mucha Muher, hunto cu e Federacion Mundial di Organizacion di Muhernan Catolico a manda un protesta pa Regeringsraad di Antillas Holandes contra trahamento di un bordeel na Aruba. Den nomber di 36 million muher catolico e protesta ta suplica pa no aproba construccion di un bordeel. Door di no aproba construccion di tal institucion Gobierno lo yuda combati inmoralidad den su mes terra y tambe yuda cerra caminda pa e negocio horible den muhernan.

„Nos a tende", asina texto di e protesta ta bisa, „cu den Antillas Holandes ta existi plannan pa habri un bordeel. Cu un tal decision ta worde tuma na e momento cu Nacionnan Unidos ta haciendo esfuerzonan serio pa haya verificacion y aprobacion di e Estadonan pa e „Combenio' 'pa combati negocio den muher y mucha y prostitucion, ta sorpresa nos altamente.

E decision cu Gobierno por tuma pa hustifica establecimiento di un tal edeficio di un banda lo promove inmoralidad di e terra y di otro banda lo bolbe habri un caminda pa e negocio horrible den muhernan.

Conferencia di Prensa cu Bestuurscollege

Presidente di nos Bestuurscollege, Dr. L. C. Kwartsz, a haci un arreglo segun cual contacto entre Gobierno y Prensa lo worde mehora. Tur Diarazon mainta, 9'or un conferencia di prensa lo worde teni na Bestuurskantoor. Presente na e conferencia lo ta Presidente di Bestuurscollege y a la vez Gobernador di Aruba, Deputadonan y Secretario di Eilandsraad, Sr. Kerstens.

No tur e puntonan cu worde discuti lo worde publica; sinembargo e asuntonan cu ta di importancia pa nos lectornan lo worde trata detayamente. Aik bao ta

(Continua ariba pag. 4)

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:

12.00 nieuws; 12.05 opera-muziek; 12.20 declamatie; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugduitzending; 5.50 dansmuziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 bond zonder naam; 8.45 klavertje vier; 9.45 buitenlands weekoverzicht; 9.55 gramofoonplatenprogramma; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:

16.00 Avroskinderuurtje; 17.00 Maandagcent-actie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 causerie; 19.45 dansmuziek; 20.15 zang; 2100 V. en V. 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 cabaretprogramma; 19.58 rubriek voor de vrouw; 20.05 West Indische rubriek; 20.36 Café Cosmopolite; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:

8.30 Katholieke kerk; 9.30 orgelconcert; 10.00 klassieke werken; 11.30 Protestantse morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.45 muziek; 6.30 voor de Katholieke jeugd; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 ik hoor, ik hoor...; 8.00 voor de jarigen 8.20 Caraibisch overzicht; 8.30 De stem van Amerika; 9.30 culturele causerie; 9.40 gramofoonplatenprogramma; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

7.00 cabaret muziek; 8.00 The Lutheran Hour; 8.30 muziek; 9.30 morgenwijding; 10.00 klassieke muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 voor jarige Hindostani; 16.00 V.O.A.; 16.30 voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.25 V.O.A.; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Lutherse kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 muziek; 19.35 Amsterdams politiemuziekcorps; 19.50 vioolmuziek; 20.00 Sticusa; 20.10 klassieke muziek; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 Zondagavond serenade; 19.30 artistiek dagboek; 19.35 Concertgebouworkest; 20.35 sport; 21.08 Protestantse studiodienst; 21.28 sluiitng; 21.30 einde uitzending.

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

KERKDIENSTEN
Zondag 9 Maart 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds. W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud - Katholieke Kerk van Nederland); 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper. (Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

Feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Het moeilijkste is het deeg. Vallodia zei, dat hij wist, hoe het moest.

„Honderd keer ik zag, hoe mijn moeder maakte. Altijd in winter mijn vader hield veel van k'hinkali. In diep winter als de sneeuw bevriest, en we hoorden hoe voetstappen kraakten, als mijn broeders thuis kwamen. Dan hield hij van k'hinkali, mijn vader. Als het zo koud was, je kon horen de kerkklok van Amavir in ons dorp. Ja, en de stemmen van de mensen zingen als ze voorbij kwamen in sleeën. Meel heb ik nodig. En eieren en water. Dat weet ik. De eerste keer werd het een papje. De tweede keer was het als stopverf, de derde keer als kalk.

Niks aan te doen," zei hij, „laten we het aan onze hospita vragen."

Anna Feodorowna liet ons zien hoe het moest en dit keer kwam het goed. We hakten vlees. Kookten een paar. Uitstekend! We aten bijna alles op. Toen pakte ik er een paar dozijn in een doos en ging ze bij de restaurants verkopen. Maar bij iedere plaats, waar ik aanklopte, sloegen ze de deur dicht en ze wilden me niet eens een pot met heet water lenen om een proef klaar te maken.

Op het laatst kwam ik bij een Griek, die in Yalta gewoond had, en die man kende de waarde van k'hinkali.

Hij proefde. „O.K.," zei hij, „ik zal om te beginnen vijftig dozijn nemen, want vanavond heb ik een banket voor een groep Russen. Je bent hier precies om zes uur met k'hinkali. Geen minuut later. Ik betaal contant. Jij behandelt mij eerlijk, ik behandel jou eerlijk."

Ik holde naar huis als een haas en mijn hart was zo licht als Kazbeck's piek in de morgenzonneschijn.

"We kunnen Anna Feodorowna niet nog eens lastig vallen," zei Vallodia, toen ik hem het goede nieuws had verteld. „Maar ik weet een andere manier. Aan de andere kant van de stad is een Russische bakker. Vertel het hem. Hij zal je wel aan een goede zak met deeg kunnen helpen. In de tussentijd zal ik voor het vlees zorgen. Als je terugkomt, kunnen we ze samen klaarmaken."

De bakker snapte direct, wat ik nodig had. Hij nam een stuk deeg zo groot als een hoofd uit de ijskast en pakte het in een stuk papier. „Goed koel houden," adviseerde hij mij, terwijl hij er een touwtje omheen deed, „dan komt alles voor elkaar."

De trolley was tjokvol en heet als een oven van Satan. Lang voordat ik zelfs bij de Dickerson Straat kwam, voelde ik het al onder mijn handen rijzen. De man naast mij stond op om een dame zijn plaats aan te bieden. Het deeg was al zo groot als een wijnzak. Ik drukte het naar beneden op een paar plaatsen en een paar minuten lang hield het zich koest. Nog meer mensen kwamen binnen. Uit de hoeken van mijn pakje begon al deeg te stromen. Hoe ik het ook vasthield, het werd groter en groter. — Mijn God, dacht ik, direct is het groot genoeg om de hele bus te vullen. De juffrouw naast me werd zenuwachtig. De man tegenover me staarde naar mijn pakketje, of hij een slang zag. Het was opgezwollen tot de de grootte van een flinke watermeloen. Ik probeerde het met mijn overjas te bedekken.

Een vrouw leunde naar me toe. De veer van haar hoed stak me bijna in mijn oog.

„Bent u msschien een Rus?" informeerde ze.

„Nee, mevrouw." Ik begon het haar uit te leggen. „Ik ben een Georgiër. Niet hetzelfde. Verschil in taal - verschil in......"

„Het is een Rus," gilde de vrouw. „Hij heeft een bom." En ze trok aan de noodrem.

De hele trolley kwam in oproer. De conducteur drong zich naar achteren.

„Wat heeft dat lawaai hier te betekenen?" vroeg hij nors.

„Ik heb deeg," zei ik, „alleen maar een zak met brooddeeg."

Misschien zou alles op dat ogenblik weer in orde gekomen zijn, maar net op dat ogenblik opende die vrouw weer haar mond en brulde: „Hèlp, hèè èlp, het kruipt over me heen." Het papier was kapot gegaan en een gedeelte van het deeg was op haar jurk terecht gekomen.

De Arubaanse Courant

Saturday March 8, 1952 — ENGLISH SECTION — Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL

Juvenile Delinquency II

The growing number of crimes committed by juveniles on the Island is causing some concern, not only to the Police whose main job consists in preventing and detecting crime, but the many other organisations which are interested in the welfare of the younger generation.

The efforts mady by the Police and other organisations have not proved satisfactory enough, with the result, that Government intends establishing a hostel for the underpriviliged boys.

Besides this hostel, a communal playing field is a long felt need and acrying necessity. Improper playing grounds will breed idle minds in idle bodies.

Lack of home training, may attribute to the cause of juvenile deliquency. The Social Welfare Department should certainly pull themselves together and collaborate with the establishment of a Young People's Organisation. Government's plans if materialise will solve a very great problem.

As is known, succes cannot come from the beginning, but as time goes by, we are quite certain that juveniles will be properly taken care of. Government should not be made to do everything, responsible citizens should also come forward and try to do something for the betterment of these kids.

Rotary Convention

H. E. to Attend ROTARY DANCE

One hundred and twenty-one Rotarians and their families arrived by planes from Venezuela and Curacao, on Thursday and Friday last, to attend the first convention of Rotary here.

Last night in Tivoli Club at 8 p.m. at a meeting the visitors were introduced to the local Rotary members. This morning the conference will begin in Sociedad Bolivariana at 9 a.m., with a general discussion about Rotary work. At 12 noon there will be a ceremony before the statue of Simon Bolivar, after which will be lunch time. At 2 p.m. the conference will continue in Club Caribe, and from 3 to 6 p.m. there will be an exposition. The public is invited. At 8 p.m. there will be a dinner in the Esso Club after which there will be a dance at which His excellency the Governor of the Netherlands Antilles will attend.

On Sunday before the conference continue at Palm Beach there will be a ceremony near the monument in the neighbourhood of Dakota Air-port after which the Rotarians will inspect the children play garden. After the meeting there will be a barbeque with dancing and swimming at Palm Beach and this will be the end of the convention.

Two hundred and sixty-five persons from Aruba immigrated to the U.S.A.

Immigrants Exceed Previous Year by 165

The number of persons immigrated to the United States of America during last year exceeded the previous year's record by 159. The majority to take up residence were Britishers, because their quota is very large, and there is no waiting period.

Figures yesterday at the American Consulate Office, revealed that the total number of immigrants for the U.S.A. was 265, while that of the previous year was only 106. This has shown an increase by 159. The largest number is said to be Britishers.

The quota for persons born in the Netherlands and its possessions is limited and only 3,153 are permitted to take up permanent residence per annum.

Great Britain and Nothern Irelanl have the largest quota, totalling 65,721. The next group is Germany with 26,000, after which comes Ireland with the third large number.

As it was outlined the Policy of admitting Forcigners into the U.S. is based on ancestry and country of birth. In the early days most of the people to inhabit the States were of British and German origin, this is one of the reasons for the quotas of these countries to exceed those of the others.

Persons who go to the U.S.A. to take up permanent residence have to satisfy the authorities here of their elegibility. Those persons adicted to narcotics are not permitted to enter and also those sufering from various diseases. Admission is very strict and before visas are given persons have to qualify according to law.

U. N. Study Shows Need of Improving Child-Labor Laws.

PARIS—Although great strides have been made since the days when there were no laws to regulate children's labor, conditions still exist in some parts of the world which "recall the early days of the industrial reolution in Europe". This came to light recently in a report on Child Labor in Relation to Compulsory Education, published by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and prepared for Unesco by the Internatinal Labor Organization, another U.N. Specialized Agency.

Of the 57 countries surveyed by ILO, 56 have established a legal minimum age of at least 12 years as a requirement for employment by industry. But legal exceptions are numerous and, in some countries, 9-year-old children can still be employed in agriculture and in certain other occupations deemed "healthy", the report says.

Truman asks for 7.9 milliard dollars.

WASHINGTON, March 6: At the Congress President Truman asked for 7.9 milliard dollars to help all countries in the so-called cold war. They need more help he contended, and many countries need our help as we need theirs.

Methodist M. G. Holds First Debate

The Methodist Men's Guild San Nicholas held their first debate forthe year on Thursday night last. The subject was "Introduction of Radio and Television is detrimental to art.". Messrs Holder and Rochester took the platform and the judges were the audience. Mr. Holder took the opposition.

After lengthy discussions on the subject, the judges decision was, that Radio and Television was not detrimental to art. It was pointed out that by radio and television the ideas of the people became broader, and to a very great extent, educate and help people to know what is happening in the outer world today.

U. N. Unit in new plea for Greek Children.

PARIS, March 6. The Special Political Committee of the United Nations General Assembly today approved a resolution that renewed the annual plea by the Assembly that the Cominform states hasten the repatriation of children removed from combat areas in northern Greece during 1947. The vote was unanimous except for the abstention of the five members of the Soviet bloc.

The resolution, which is thus assured of approval by the full Assembly, views with "concern" the fact that except for Yugoslavia none of the countries harboring these children has yet taken the "necessary steps" to enable them to return to Greece.

The reasons given by the Cominform states for the delay in sending these children to Greece are, in effect, rejected by the resolution which would have the Assembly state that it "considers that the technical and other grounds advanced by these countries harboring Greek children which have declined to cooperate fully in the solution of the problem are not insurmountable or such as to constitute a reason for further delay."

Micro-Chest X-Ray Unit expected soon.

According to information received from the Tuberculosis Specialist, Dr. Van Nidek yesterday, it was learnt that the X-ray equipment which was expected to arrive in Aruba, was held up due to export license difficulties. The unit is presently in Caracas and according to the Doc. the Government Officials and the Mediical Staff are in close contact. The unit is very large and it has to be handled very carefully. This is probably another reason why it has not come, but any moment now, it can be expected.

With this micro-chest unit, a very careful examination of the entire population of the Island will be carried out and persons who are suffering from any infectious or contageous diseases will be given special attention. The survey will last for two years and the "photo-rontgen unit" specially designed with a camera, takes no less than one hundred chest pictures during one hour.

The Sanatorium which is being built by Government to house persons afflicted with any scourge is nearing completion. The Institution will contain all modern conveniences and will satisfy a long felt want on the Island.

Young Women Receive Specialized Training

UNITED NATIONS, March 7.
Fourteen young women from ten nations are receiving specialized training in the treatment of poliomyelitis at the International Children's Center, which is supported by the United Nations International Children's Emergency Fund (UNICEF). The center is in the Raymond Poincaré Hospital, in Garches, France. The trainees, including nurses, sociale workers and physical therapists, attend lectures and take part in the clinics, gymnastic rooms and therapeutic baths. The French Government has offered the educational facilities of the hospital to UNICEF without charge.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

"Number one: the dead man called up you people and told you that he had been threatened and shot at by an Emil Bonfils that he'd had a run-in with in Paris a long time ago.

"Number two: the typewriter he was killed with and that the letter and list were written on. We're still trying to trace it, but with no breaks so far. What the hell kind of a weapon was that, anyway? It looks like this fellow Bonfils got hot and hit Gantvoort with the first thing he put his hand on. But what was the typrewriter doing in a stolen car? And why were the numbers filed off it?"

I shook my head, and O'Gar went on:

„Number three: the threatening letter, fitting in with what Gantvoort had said over the phone that afternoon.

"Number four: those two bullets with the crosses in their snoots.

"Number five: the jewel case.

"Number six: that bunch of yellow hair.

"Number seven: the fact that the dead man's shoe and collar buttons were carried away.

"Number eight: the wallet, with two ten-dollar bills, three clippings, and the list in it, found in the road.

"Number nine: finding the shoe next day, wrapped up in a five-day-old Philadelphia paper, and with the missing collar buttons, four more, and a rusty key in it.

"That's the list. If they mean anything at all, they mean that Emil Bonfils — whoever he is — was film-flammed out of something by Gantvoort in Paris years ago, and that Bonfils came to get it back. He picked Gantvoort up last night in a stolen car, bringing his typewriter with him — for God knows what reason! Gantvoort put up an argument, so Bonfils bashed in his noodle with the typewriter, and then went through his pockets, apparently not taking anything. He decided that what he was looking for was in Gantvoort's left shoe, so he took the shoe away with him. And then — but there's no sense to the collar button trick, or the phony list, or —"

"Yes there is!" I cut in, sitting up, wideawake now. "That's our tenth clew — the one we're going to follow from now on. That list was, except for Gantvoort's name and address, a fake. Our people would have found at least one of the five people whose names were on it if it had been on the level. But they didn't find the least trace of any of them. And two of the addresses were of street numbers that didn't exist!

"That list was faked up, put i nthe wallet with the clippings and twenty dollars — to make the play stronger — and planted in the road near the car to throuw us off-track. And if that's so, then it's a hundred to one that the rest of the things were cooked up too.

"From now on I'm considering all those nine lovely clews as nine bum steers. And I'm going just exactly contrary to them. I'm looking for a man whose name isn't Emil Bonfils, and whose initials aren't E or B; who isn't French, and who wasn't in Paris in 1922. A man who hasn't light hair, doesn't carry a .45-calibre pistol, and has no interest in Personal advertisements in newspapers. A man who didn't kill Gantvoort to recover anything that could have been hidden in a shoe or on a collar button. That's the sort of a guy I'm hunting for now!"

The detective-sergeant screwed up his little green eyes reflectively and scratched his head.

"Maybe that ain't so foolish!" he said. "You might be right at that. Suppose you are — what then?"

"This Creda Dexter," I suggested, "was marrying Gantvoort for his money, wasn't she? You don't think she was in love with him, do you?"

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9—12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

OP HET MATJE

Uitlokking tot meineed is een zeer ernstig misdrijf

Jeugdige onverlaat blijkt ongeneeslijk

Behalve de „moordenaar van Santa Cruz" (zie onze krant van gisteren) stonden gistermorgen vele andere boosdoeners terecht voor het Gerecht in Eerste Aanleg onder presidium van mr Schaafsma en waarbij mr Leusink het Openbaar Ministerie vertegenwoordigde.

De jongeman E.A.O. zou een vriend ertoe hebben bewogen meineed te plegen; het ging over een verkeersovertreding, waarbij het voor verdachte van veel belang was, dat hij geen straf zou krijgen. Derhalve zou hij prachtig gediend zijn met een valse verklaring van een getuige. De opzet gelukte niet; de door bedoelde getuige afgelegde verklaring werd in strijd met de waarheid bevonden en daarna kwam ook aan het licht, dat verdachte O. de meineed had uitgelokt.

„Ik ga naar het buitenland, zolang m'n rijbewijs wordt ingetrokken", zeide verdachte. De reclassering adviseerde oplegging van een onvoorwaardelijke gevangenisstraf.

De Officier vroeg zes maanden gevangenisstraf met ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van drie jaar. De Rechter achtte het ten laste gelegde bewezen, noemde het misdrijf zeer ernstig en veroordeelde O. tot vier maanden.

Dronken achter het stuur

De volgende verdachte was er een van het oude soort: dronken achter het stuur. Maar A.D.S. had nog een tweede overtreding begaan; had namelijk op eerste vordering van de politie geweigerd te stoppen.

Verdachte ontkende alles hardnekkig. De getuige, hoofdagent van politie Hilhorst, verklaarde te hebben geconstateerd, dat verdachte op 27 Januari slingerend over de weg had gereden; hij werd ingehaald en toen was duidelijk aan het licht gekomen, dat hij te veel had gedronken en derhalve niet bekwaam was om te rijden.

Eis: twee geldboetes van ƒ 100 en ontzegging voor twee jaar en zes maanden. Vonnis: boetes van ƒ 100,— en ƒ 75,— en ontzegging van de rijbevoegdheid voor twee jaar.

Postwissel gestolen

De vrouw E. Th. J., gehuwd met R., afkomstig van St. Vincent, woont bij een andere familie in, waardoor zij vaak post voor de kennissen ontvangt en omgekeerd. In September van het vorig jaar werd er een postwissel ter waarde van ƒ 25.— bezorgd voor de andere familie", maar mevr. R. behield het waardestuk en incasseerde het bedrag ten postkantore na voor ontvangst te hebben getekend.

„Ik had het geld nodig", verklaart verdachte, die moeder is van vijf kinderen; de echtgenoot vertoeft thans elders met vacantie.

De Officier vroeg honderd gulden boete, maar de Rechter wilde een gevoeliger waarschuwing geven: drie dagen hechtenis met als bijzondere voorwaarde, dat het Gouvernementslogies tijdens een weekeinde wordt verleend.

Berucht inbrekertje

De jeugdige P.R.R. is bewoner van het Huis van Bewaring; hij bevindt zich in voorarrest wegens een lange reeks diefstallen. Reeds eerder was hij ter zake van diefstal met braak tot zes maanden veroordeeld, maar dat heeft blijkbaar niet geholpen. Gistermorgen stond hij terecht wegens mishandeling van zijn broer, die hij met een steen tegen het hoofd had geslagen.

De Officier: „Ik eis voor deze laffe daad drie maanden onvoorwaardelijk".

De verdachte: „Masha danki — nada mas".

De Rechter: „Ik veroordeel je tot zes weken gevangenisstraf".

Verdachte maakte rechtsomkeer en verdween door de grote deur, een sombere toekomst tegemoet.

NOG EEN RECORD

Het breken van records begint zo nu langzamerhand wel iets gewoons te worden in de haven van San Nicolas. Voer de „Gage Lund" onlangs nog de haven uit met de grootste lading ooit te San Nicolas ingenomen, nu was het de beurt van de „Esso Santos" om een vermeldenswaardig record in het lossen en laden te vestigen.

Het schip meerde dezer dagen met 185,876 barrels ruwe olie uit Amuay Bay aan boord. De „Esso Santos" loste haar lading bestemd voor de dorstige stills in 11½ uur, een gemiddelde dus van 16,047 barrels per uur. Hierna nam zij een lading in van 171.671 barrels „fuel oil". Deze operatie nam 6½ uur in beslag, dus een gemiddelde van 26,089 barrels per uur.

De volgende dag om kwart over een 's middags was het schip weer buitengaats en zette koers naar Port Everglades, Florida, na in een recordtijd van 18 uur een totaal van 357,547 barrels te hebben afgehandeld.

Een woord van hulde voor de bemanning van het schip en de havenarbeiders, die samen voor deze mooie prestatie hebben gezorgd, is hier zeker op zijn plaats.

Di Tur Un Poco

REVISTA DI SIMAN

(Continua di pag. 2)

sigui algun di e puntonan mas importante di discusion durante e conferencia di Diarazon pasa.

En relacion cu huelgamento di chauffeurnan di truck cu recientemente a tuma lugar ariba waf, a worde bisa cu ainda e motibo verdadero no por a worde haya. Fa. Martijn ta mantene cu pa descargamento di tur bapor ta existi un combenio di 13½ cents pa saco di cement, mientras e chauffeurnan ta mantene cu ta imposible cu un tal combenio ta haci pa tur bapor. No tabatin ningun combenio por escrito.

A worde confirma cu e documentonan di Hotel a worde recibi door di Bestuurscollege. Esakinan a worde studia door di Bestuurscollege hunto cu e comision cu a worde nombra algun tempo pasa den Raad. Diarazon merdia un discusion a worde teni cu Sr. A. Papier kende ta completamente na haltura di deseonan di capitalistanan Americano.

Diamars of Diarazon anochi Raad lo reuni na publico pa discuti e concepto cual lo worde manda despues pa Regeringsraad cu e avisonan necesario.

Como su opinion Sr. Kwartsz a duna di conoce cu mucho apuro no ta bon (esaki toch ta concerna un combenio pa 100 anja), pero cu na otro banda mester percura pa e asunto kede completamente cla promer cu cuminzamento di conferencia di mesa redonda.

Tabata corre rumores cu varios trahador lo worde retira for di den Departamento di Obras Publicas pasobra nan no ta 100% productivo. En conecion cu e saki Sr. Kwartsz a declara cu no tin ningun cuestion di retiro na gran escala pero cu den futuro medidanan lo worde tuma pa preveni cu kende cu ta haya bon por acudi cerca Director di Obras Publico pa un trabao. Hopi di e candidatonan aki tabata presenta cu un carta di un lider politico.

„Amigonan di Miembronan di Staten nos no ta acepta di tal manera mas; cada uno mester acudi cerca Sociale Zaken den futuro".

Un di representantenan di prensa a bisa cu el tabata considera cu tabata den interes di husticia cu algun mucha homber Arubano worde poni den nos cuerpo di poliz. E jovennan aki conoce mentalidad di e poblacion y ta completamente na haltura di idioma nativo Sr. Gobernador a observa cu en lo pasado na varios ocasion a parce cu mucha hombernan Arubano no ta sinti mucho pa traha den cuerpo di poliz.

Tambe Sr. Kwartsz ta sinti masha hopi pa un control di prijs. Tan pronto cu algo extra worde paga door di Lago of Gobierno, prijsnan ta subi di repente. Ta unda lo ta fin di e procedimiento aki?





De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 10 MAART 1952 — No. 1284

Wederom staken spoorwegen in V.S.

Ministerie van defensie grijpt in

NEW YORK, 10 Maart: — De spoorwegmaatschappij New York Central moest Zondag wegens een staking van de machinisten, stokers en conducteurs de dienst op alle hoofdtrajecten onderbreken. Op aanwijzing van de vakbonden worden nog slechts militaire goederen, medicamenten en verse melk vervoerd.

De New York Central, een van de grootste spoorwegmaatschappijen in de Verenigde Staten, bedient de meeste trajecten in het Noordwesten van het land. De staking treft vooral New York, Chicago en Boston. Meer dan 12 sneltreinen, die tussen deze steden rijden, zijn Zondag niet vertrokken. De passagiers moesten ten dele onderweg in treinen van een andere maatschappij overstappen, die niet door de staking getroffen wordt.

Ook bij de ondergrondse in New York dreigt een staking. De vakbonden verzetten zich tegen de voorgenomen wijzigingen in het beheer van de ondergrondse.

De plaatsvervangende minister van defensie heeft de stakers verzocht het werk te hervatten. Hij verklaarde, dat de staking in strijd is met de nationale belangen en de belangend van de defensie. Hij zei maatregelen te bestuderen, welke getroffen worden, als de staking wordt voortgezet.

Windei

*** * Het (blijkbaar) broedse Today heeft in de editie van Zaterdagmorgen een alleraardigst eitje te voorschijn getoverd, dat door de redactie wordt aangeprezen als „het ei van Today". We hebben al heel wat eieren van het Curacaose ochtendblad voorgezet gekregen, maar onze eetlust werd er niet steeds door bevorderd. Er zat vaak een luchtje aan . . .**

Dat geldt ook ten aanzien van de „suggestie" met betrekking tot het hotelplan. Today wil de Amerikaanse financiers een millioentje laten storten op een geblokkeerde rekening bij een Curacaose bankinstelling. En dan zullen die financiers vier maanden nadat de concessie wordt verleend, met de aanbesteding moeten beginnen. Doen ze dat niet, dan is dat millioentje voor 's Lands kas. Simpel, nietwaar?

Waarom maakt Today er maar niet meteen vijftig millioen van, zodat bij al te lange aarzeling van de Amerikanen wij zelf de bouw van het hotel ter hand kunnen nemen?

De suggestie van Today is een insinuatie aan het adres dergenen, die druk bezig zijn de plannen een vaste vorm te doen aannemen. Wij willen niet zeggen, dat wij de wijsheid in pacht hebben, doch menen wel te weten, dat het met dat kapitaal uit de V.S. in orde is.

Indien althans onze Landsregering de bereidsverklaring niet laat liggen tot nà de R.T.C. . . .

RUSSISCHE DIPLOMATEN AAN BANDEN GELEGD

PARIJS, 10 Maart. - In diplomatieke kringen te Parijs werd Zondagavond verklaard, dat de Franse regering de bewegingsvrijheid van de Sowjet-Russische diplomaten in Frankrijk aan banden zal leggen. Volgens deze kringen is over de beperkingen in beginsel overeenstemming bereikt door de 14 landen van het Atlantisch Pact te Lissabon. Zij waren door de Raad van plaatsvervangers in Londen in bijzonderheden uitgewerkt en golden als represailles voor de beperking van de bewegingsvrijheid van de Westerse diplomaten in de Sowjet-Unie en andere communistische landen.

HET DUITSE LEGER KOMT ER!

HANNOVER, 10 Maart. — De West-Duitse Bondskanselier Adenauer heeft Zondag op een openbare vergadering te Hannover verklaard dat West-Duitsland het verdrag voor de Europese Verdedigingsgemeenschap tegelijk met de contractuele overeenkomsten ter vervanging van het Bezettingsstatuut zal ratificeren. Hij verklaarde te hopen, dat in de zomer van 1953 ongeveer 40.000 tot 60.000 Duitse vrijwilligers de eerste divisie van het Duitse verdedigingscontingent zouden vormen. Daarna zou een vorm van dienstplicht volgen, waarbij de Amerikaanse methode van selectie zou worden toegepast, een methode die waarschijnlijk in geheel Europa als voorbeeld zou worden genomen.

EISENHOWER SPRAK MET PAPAGOS

ATHENE, 10 Maart. - Generaal Eisenhower heeft een particulier onderhoud gehad met veldmaarschalk Papagos, de voormalige opperbevelhebber van de Griekse strijdkrachten.

EXECUTIE WERD OPGESCHORT

ATHENE, 7 Maart: De Griekse minister van justitie heeft de opschorting bevolen van de executie van acht wegens spionnage ter dood veroordeelden tot de gratieverzoeken zijn behandeld. Plastiras had Woensdag het ministerie verzocht met spoed de formaliteiten voor de verzoeken te behandelen.

TE WAPEN TEGEN GELE KOORTS!

Verdelging op Aruba van beruchte muskiet gaat beginnen

Medewerking van het publiek een voorwaarde voor welslagen

De gele koorts kwam — voor zover bekend — voor het eerst voor in 1635 op Guadeloupe. Thans is bekend, dat de muskiet zich bevindt in elk deel van het Caraibisch bekken; zij heeft in het verleden in het bijzonder ernstig huisgehouden onder militaire eenheden. De commandant van de Napoleontische troepen meldde in 1802 uit Haiti, dat op 18 Mei van dat jaar duizenden soldaten waren opgenomen in de overvolle hospitalen en dat daardoor versterking uit Europa dringend nodig was. De ziekte greep snel om zich heen en op 26 September was de toestand wel zeer critiek; van de 34.000 militairen waren er 24.000 aan de gele koorts bezweken, 8.000 bevonden zich in het hospitaal en slechts 2.000 waren niet getroffen.

Nauwgezet onderzoek

Door de jaren heen is een nauwkeurig onderzoek ingesteld naar de verbreiding van de ziekte en eerst bij de aanvang van deze eeuw werd daaromtrent een en ander bekend. Het is een virus-ziekte (verbreiding door niet zichtbare infectiekiemen).

Zeer veel werk is in deze verricht door de Rockefeller Foundation, die enorme kapitalen hierin heeft geinvesteerd. De infectie is op tweeërlei wijze mogelijk. In de gehele jungle van Zuid-Amerika komt de gele koorts infectie tot stand op een wijze die nog niet met zekerheid bekend is, waarschijnlijk zijn dieren de overbrengers. Hierdoor is dit enorme gebied een permanente gele koorts haard, die vooralsnog niet te bestrijden is.

Buiten dit junglegebied wordt de gele koorts echter uitsluitend overgebracht door één bepaalde mug, de zgn. gele koorts muskiet of Aedes Aegypti. Geen wonder, dat in alle Zuid-Amerikaanse landen getracht wordt deze muskiet te bestrijden, hetgeen in Chili, Uruguay en de Panama Kanaalzone voltooid is.

Op Curacao en op Bonaire is op het ogenblik een actie gaande ter verdelging van de gele koortsmuskiet; morgen zal ook op ons eiland een bestrijdingscampagne worden ingezet, zoals we vernamen van dr G. E. van Beek, Chef van de Openbare Gezondheidsdienst op Aruba. Daarom komt het wenselijk voor een en ander te vertellen over de gevreesde ziekte, die in het verleden ontzaglijk veel slachtoffers heeft geëist.

Drie factoren

Voor de totstandkoming van een gele koorts epidemie zijn drie factoren noodzakelijk:

a. een bevolking die geen weerstand tegen de ziekte heeft;

b. de gele koorts muskiet en

c. het virus.

Op de Antillen zijn de factoren a. en b. ruimschoots aanwezig. De laatste epidemie voltrok zich meer dan vijftig jaar geleden, zodat weerstand tegen de ziekte bepaald niet meer aanwezig is. Het virus is gezien de steeds meer intensieve luchtverbinding met besmette tropische gebieden op slechts enkele uren afstand gekomen, zodat een enkele patient die geïnfecteerd doch nog niet ziek is, het junglegebied verlaat, een epidemie kan verwekken indien hij zich begeeft naar een gebied waar de muskiet voorkomt.

De Wereldgezondheidsorganisatie van de Verenigde Naties heeft sinds het begin van de campagne de Nederlandse Antillen voorlopig als besmet gebied geschrapt, hetgeen — doordat thans geen quarantainemaatregelen worden genomen — in verschillende landen onze handel belangrijk ten goede komt. Ook in economisch opzicht is dus de bestrijding van de gele koorts muskiet van zeer veel belang!

Ontsmetting

Een middel om het volk onvatbaar te maken is een ieder in te enten, maar het vaccin is duur en de werking ervan duurt maximaal vier jaar. Effect zal slechts worden bereikt indien de muskiet is uitgeroeid; dan zal men in ieder geval „veilig" zijn.

Als men de gele koorts muskiet te lijf wil gaan, kan men er het beste naar streven om ALLE muskieten uit te roeien, maar in de praktijk is dat niet uit te voeren daar er 115.000 soorten muggen bestaan en de uitroeiing hiervan te kostbaar zou worden. Men heeft de levensgewoonten van de gele koorts muskiet leren kennen en daardoor weet men, dat het insect zich niet beweegt buiten de afstand van ongeveer vijf en twintig meter van de plaats van zijn geboorte. Verder is van deze muskiet bekend, dat zij uitsluitend haar eieren deponeert in schoon, helder water.

In Oranjestad (waar de campagne zal beginnen) komen de beruchte muskieten voor in meer dan vijftig procent van de huizen (in Willemstad op Curacao was het percentage tachtig) en een epidemie is reeds mogelijk boven één procent!

Drie speciaal daarvoor opgeleide ambtenaren zullen met de campagne („beter voorkomen dan genezen") aanvangen; zij gaan alle heldere water en regenbakken ontsmetten met een bijzondere oplossing van DDT, voor mens en huisdier geheel onschadelijk. Om de drie maanden wordt eenzelfde woning bezocht en de gehele campagne zal twee jaar duren.

Dr Van Beek overweegt ook de tanks van de Landswatervoorzieningsdienst uit voorzorg te doen ontsmetten (schoon, helder water . . .). Begonnen zal waarschijnlijk worden met onze lucht- en zeehavens. In vliegtuigen, die uit besmette gebieden komen, bevinden zich DDT-toestellen, zodat voor de landing kan worden gespoten en te importeren muggen worden vernietigd.

Medewerking nodig

Voor de grootscheepse campagne is de volle medewerking van het publiek nodig:

1. Laat de ontsmetttingsambtenaren in Uw woning toe en weest hen behulpzaam;

2. Zorgt ervoor, dat in en buiten Uw woning geen pannen en emmers met schoon water blijven staan.

Slechts met ieders medewerking is het mogelijk binnen ongeveer twee jaar de gevreesde muskiet uit te roeien en daardoor met zekerheid een epidemie van gele koorts te voorkomen.

Wij komen op de campagne later terug.

ONLUSTEN IN JOHANNESBURG

JOHANNESBURG, 10 Maart: Tweehonderd politiemannen werden Zondagavond in allerijl naar Newclare, de naturellenwijk van Johannesburg, gezonden, nadat bericht was ontvangen over onlusten, waarbij stokken en stenen gebruikt werden. Een groep Basoeto's was slaags geraakt met aanhangers van de Burgerwacht (gerecruteerde naturellen, die politiediensten verrichten in de naturellenwijken). Toen de politie aankwam, ging men uit elkaar. De Burgerwacht bestaat hoofdzakelijk uit Zoeloe's. De politie vond op de plaats van de ongeregeldheden zeven doden. Zeventig personen moesten in een ziekenhuis worden behandeld. Achttien naturellen werden gearresteerd. Bij de botsing waren ongeveer 2.000 mensen betrokken. De ongeregeldheden zijn een voortvloeisel van de reeds enige tijd hangende spanning tussen de genoemde groepen.

VIER LIJKEN GEVONDEN

WENGEN, 10 Maart: De lijken van vier van de acht inzittenden van de Amerikaanse Dakota, die op de Jungfrau is verongelukt, zijn gevonden.

DE ROTARY CONVENTIE

Werkbijeenkomsten zeer geslaagd evenals de gala-avond

Na de opening van de Conventie van het 113e District van de Rotary International op Vrijdagavond jl. in Club Tivoli, stond het bestuur van de Arubaanse Rotary club de volgende morgen om 7.30 op het vliegveld Dakota in afwachting van de komst van Z. E. Gouverneur Struycken, die de Conventie met een bezoek zou vereren. Z. E. de Gouverneur arriveerde echter niet (doch eerst in de loop van de middag), maar wel kwamen er met het vliegtuig nog enige Rotarians van Curacao, die dus juist op tijd waren om het zakelijk gedeelte van de conferentie mee te maken.

Om half tien Zaterdagmorgen begon de eerste „werkbijeenkomst" in Sociedad Bolivariana. Toen Districtsgouverneur Diaz Gonzalez de eerste belslag gaf, waren er nog niet veel Rotarians aanwezig, maar langzamerhand verschenen de andere congresgangers in de stemmig versierde zaal, waar het Conventiebestuur had plaats genomen achter een lange groene tafel, welke werd geflankeerd door portretten van H.M. Koningin Juliana en de vrijheidsheld Simon Bolivar. Nadat het Wilhelmus had weerklonken, werd een aanvang gemaakt met het zeer uitgebreide werkprogramma.

Wij zullen onze lezers niet vermoeien met een verslag van de lang(dradig)e redevoeringen, die door verschillende Rotarians werden gehouden over specifieke Rotary-onderwerpen, doch slechts datgene vermelden, wat ook voor de buitenstaander belangwekkend kan zijn.

Jaarverslag

Uit het jaarverslag van District 113, voorgelezen door de Districtsgouverneur, bleek duidelijk, op welk uitgebreid humanitair terrein de verschillende clubs arbeiden. Vooral besteedt men grote aandacht aan het probleem van de verwaarloosde jeugd en tracht men grote gezinnen en de armen te helpen. Elke club heeft haar eigen systeem en overal ondervindt men de grootst mogelijke medewerking van de autoriteiten.

Interessant was ook de rede van dr Percy Hodgson, de vertegenwoordiger van Rotary International, die o.m. enige wijzigingen voorstelde met betrekking tot de ambtsperiode van bepaalde bestuursleden. Hij deelde voorts mede, dat men voortaan de Districts-Conventies eerder in het Rotaryjaar wil houden, b.v. in Augustus of September (kort na de algemene Assembly).

Een door de aanwezigen zeer enthousiast ontvangen redevoering werd gehouden door de heer Godfried Eman over de Bevrijder Simon Bolivar; spr. behandelde in het bijzonder de invloed van Bolivar's werkzaamheid betreffende de Ned. Antillen. In aansluiting op deze toespraak werd door het Arubaanse Rotarylid Gustave Nouel een prachtige krans gelegd aan de voet van het borstbeeld van Simon Bolivar in de tuin van Sociedad Bolivariana. Aan de krans waren twee linten gebonden met als teksten „Homejade al Libertador Si-

Vervolg op pag. 4)

Willem Elsschot

door C. J. Kelk

Het schrijversschap van Elsschot, stel ik me voor, is enigszins te vergelijken en is op een soortgelijke wijze ontstaan als b.v. dat van een zeeman, die plotseling aan het schrijven gaat over de zee. Hoewel het niet veel voorkomt, dat een zeeman het grote, bruisende werk over de zee schrijft - meestal blijft het in zulk een geval bij middelmatigheden - zou men zich toch kunnen indenken, dat een varensgezel, die toevallig schrijven kan, bijzonder goed op dreef is, zodra hij loskomt over zijn geliefde element.

Dit is dan een soort schrijven, dat met literatuur niets, althans niet rechtstreeks, iets te maken heeft. Dat wil zegen: zulk een auteur denkt niet aan de literatuur in de eerste plaats, hij dacht het eerst aan z'n element. Daar ging hij in op Natuurlijk bezat hij om te beginnen de kwaliteiten die iemand hebben moet om te kunnen schrijven: het onwillekeurig waarnemingsvermogen, het innerlijk gehoor om de woorden in vloeiende volgorde te schikken met een maximum aan plastisch effect, en daarenboven de vaak onderschatte arbeidslust. Deze drie eigenschappen zijn onontbeerlijk, maar er komen nog verscheidene eisen bij. Hij echter, Elsschot, had zich om die vermogens voorlopig niet al te zeer bekommerd. Zij bleven aanvankelijk nog verborgen onder een laag van andere eerzucht. Het meer voor de hand liggende moest eerst worden aangevat.

Ik vermoed, dat er veel meer mensen in de wereld rondlopen, die zouden kunnen schrijven, maar die het niet doen. Zij zijn misschien wel de beste. Die u hun werk opdringen, behoren maar al te vaak tot de eerzuchtige middelmatigen, die hun geluk in de ijdelheid zoeken. De ware broeders komen er dikwijls niet eens aan toe, juist omdat zij het leven zelf zo interessant vinden. Het zal dan ook wel een haar gescheeld hebben, of de hoogst begaafde Elsschot was niet eens tot schrijven gekomen en zou er, nadat hij zijn verzen in 1910 in wat bladen liet verschijnen, vast niet mee zijn doorgegaan als de drang ertoe niet al te hevig was geweest. Immers, hij had vooreerst andere zorgen. Zijn studie was die van de handel en hij was een zakenman geworden. Hij ging in het vak van de publiciteit. Maar in het zakenleven en vooral in de publiciteit leert men honderden mensen kennen en wel op een zeer speciale manier. Men leert ze voornamelijk kennen in hun natuurlijke inhaligheid, hun bezitshonger, hun baatzucht. De publiciteit, het reclamevak, vereist een enorme mensenkennis wil men daarin slagen, en de heer A. J. de Ridder, de eigenlijke naam van de schrijver Elsschot slaagde inderdaad in z'n vak. Geleidelijk aan leerde hij de juiste waarde kennen van elk wenkbrauwoptrekken, van elk zelfs het geringste gebaar waarmee een glas werd neergezet, een sigaar opgestoken. Elke geste kreeg in het grote geheel zijn betekenis en voor een man van zaken is deze ervaring rechtstreeks goud waard, want hij verdient er zijn brood mee. Zo is, dunkt me, min of meer uit het zakenleven van de heer Alfons de Ridder het schrijversleven van Willem Elsschot voortgevloeid, op de meest natuurlijke en vanzelfsprekende wijze. De Ridder leerde de mensen innerlijk taxeren naar de gemoedsbewegingen, die ze met elk gebaar verrieden, de schrijver Elsschot leerde zich wederkerig de kunst aan, door een simpel gebaar, door een tic, een intonatie de mens in zijn fijnste nuanceringen met één lijn te schetsen. Dit alles is echter maar een voorstelling van zaken voor het gemak, al bevat deze voorstelling in hoofdzaak waarheid. Want in ieder geval kan men hieruit opmaken, in hoeverre Elsschot zich van zijn tijdgenoten onderscheidt.

Deze Alfons de Ridder is een Antwerpenaar, in 1882 geboren, dus, naar wij hopen, het volgend jaar al zeventig jaar oud. Men heeft hem niet spoedig opgemerkt. Pas sinds een twintigtal jaren wordt zijn naam in Nederland genoemd en het is nog maar kort, dat men hem onder de grootste schrijvers rekent in onze taal. Hij is dan ook uit het niets begonnen, met een volkomen oorspronkelijkheid, die zozeer afweek van wat men gewend was te lezen, dat men er lange tijd aan voorbij is gegaan.

Als eerste boek gaf Elsschot de geschiedenis van een Parijs pension „Villa des Roses", waarin hij een aantal figuren tekent, vol van kleur en humor. Ofschoon uitblinkend door zijn sociale eigenschappen is dit nog niet het boek, waaruit Elsschot's bijzondere, met niets te vergelijken hoedanigheen spreken. „Een Ontgoocheling" van 1920 is reeds veel meer in die richting. Daarin laat Elsschot zien hoe het menselijk geluk vaak, misschien moet men zeggen steeds, op illusie is gebouwd. Het is de historie van een sigarenmaker De Keizer, die in zijn vak niet erg geslaagd is, maar doordat hij zijn sigaren aan familie, vrienden en kennissen slijt, lijkt het allemaal nog tamelijk fleurig. Er zijn trouwens nog twee lichtpunten in dit leven: De Keizer is Voorziter van de Vereniging „De Lustige Whistspelers", een erebaan die hem gevoel van eigenwaarde schenkt en daarenboven is het zijn ideaalzijn enige zoon Kareltje te laten studeren voor advocaat. Een geluk op zo zwakke basis heeft kans ineen te storten, temeer daar de voorzitterszetel hem wordt ontnomen en Kareltje geen hoofd blijkt te hebben voor de school. De Keizer gaat dood. Ziehier heel de tragedie en er is humor in, zoveel ge wilt, het is er niet minder een

De Dichter van het nuchtere leven

tragedie om. Want een ontgoocheling is tenslotte een ontgoocheling of zij zich op kleine of op grote dingen voltrekt. Dit is de macht van Elsschot: als het ware de kleine dingen tot symbool te maken der wereldomvattende.

Nog meer in de handelswereld spelen de drie volgende boeken van zijn hand. „Lijmen" schetst het vak zelf dat door hem wordt beoefend, dat van het advertentiewezen. Een zekere Laarmans, een dichter met lange haren, wordt door Boorman overgehaald colporteur te worden van een Algemeen Wereldtijdschrift, dat niet anders is dan een reclameblad. Hij moet naar allerlei bedrijven en bedrijfjes gaan, de lui voorspiegelen, dat ze belangrijk zijn, dat hij een artikel over hen wil schrijven en dat ze niets anders te doen hebben dan een aantal exemplaren voor reclame afnemen. Als hij het contractje in zijn zak heeft, is de provisie verdiend. Een kwestie dus van de mensen te lijmen, op hun winzucht en op hun ijdelheid te speculeren. Abonné's op het blad bestaan er niet. Elke transactie wordt afzonderlijk voor een bepaald nummer afgesloten. Dit nu is een zaakje, waar menig klein bedrijf zich een te zware last mee op de schouders haalt. En de arme gedupeerden worden met wrede hooghartigheid behandeld. Zo wordt een tamelijk beperkt smederijberijf van een broer en zuster Lauwereysen door de overredingskracht der heren geruïneerd. In een kort naspel „Het Been" wordt de ethische kant van de zaak nog eens precies nageplozen. In dit werkje laat Elsschot zelfs het keiharde zakenmannetje Boorman berouw krijgen, onder invloed van het verlies van zijn vrouw. Maar nu stuit hij op de onvermurwbare karaktervastheid van moeder Lauwereysen, die alleen achtergebleven, niet van zins is van haar financiale verplichting af te zien. In „Kaas" schetst hij de eerzucht van een onbenul om in de groothandel te slagen, hetgeen op een ontzettend drama uitloopt en toch zijn het maar simpele dingen die ons verteld worden; het gaat er nu maar om hoe dit geschiedt.

In latere jaren heeft Elsschot het familieleven tot object van zijn verhalen gekozen. In „Tsjip" vertelt hij ons hoe een van zijn dochters, de oudste, door een jonge Pool wordt bemind, wordt ten huwelijk gevraagd trouwt en het land verlaat. Daarginds in het verre land wordt het eerste kleinkind geboren. Ook dit is maar een simpel vertelsel, maar alles wat de mens beroert berust immers op zulke eenvoudige gebeurtenissen. Wat er degenen, die ze ondergaat, aan verdriet, aan verlangen door het hart spookt, dat is immers ten volle de inhoud van het mensenleven. Naderhand, als het jongetje drie of vier jaar is, komt de moeder met hem terug in Vlaanderen. Ze is van de Pool weggelopen. In een volgend boekje „De Leeuwentemmer" vertelt Elsschot dan van zijn grootvader-zijn. De nog jeugdige grootvader, zo één tussen de vijftig en zestig, is dol op het kleinzoontje; hij wandelt met het kind, maakt, om zijn innerlijke kracht te stalen, met getrokken zakmes, een verrukkelijke, manhaftige afspraak met hem, in het bos, dat zij voortaan de mannen van de „Dorre Bladeren" zullen zijn. Dit alles is vol romantiek, vol kinderlijke oprechtheid tevens, het nimmer uitgesproken maar voortdurend voelbare verbond tussen het eerste en het derde geslacht. Als later het kind door de vader wordt opgeëist, verzucht de grootvader in het laatste kapitteltje: „Hadden wij maar een duplicaat van dat kind."

Ook het familieleven in zijn details wordt weer verlaten en een der laatste scheppingen van Elsschot is de novelle „Het Dwaallicht", het avontuur van drie zwartjes van een Dehli-boot, die op zoek zijn naar een bepaald meisje, dat hun liefde heeft beloofd. Hier ziet men voor het eerst in Elsschot's zo sobere boeken ook iets van de dreigende havenstad Antwerpen voor zich. Ook hier treft de symboliek van het verhaal. Hoe eenvoudig is voor die Oosterlingen de liefde, hoezeer een dwaallicht voor de Westerling met zijn z.g. trouw.

Elsschot is de grote schrijver geworden, die hij is, omdat hij de literaire traditie niet achtte, maar rechtstreeks uit het leven tot de werkelijkheid gekomen is van de poëzie, die, onvermoed en over het hoofd gezien, juist in de simpele dingen des levens schuilt. Daarom mag men hem de dichter der nuchterheid noemen, als men tenminste niet vergeet te bedenken, dat die z.g. nuchterheid, die alledaagsheid de enige bron is ook van ons „hogere" bestaan.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 nieuws; 11.05 ballet-muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 5.30 iknderuitzending; 5.50 populaire liedjes; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzend.; 8.45 Curom Juke Box; 9.30 persoverzicht; 9.40 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO presenteert; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verv. verz.programma; 19.50 Surinaamse slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 klassieke muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 Jo Vincent; 19.50 sportjournaal; 20.05 West Indische rubriek; 20.35 Weense muziek; 20.51 lijdensoverdenking; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

De Arubaanse Courant

Monday
March 10, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by
Alfred O. Thomas

Two Anti-Fascist Amended.

ROME, March 10. — The Italian Senate last month adopted two anti-Fascist amendments.

One provides jail from three to twelve years for organizers and officials of the Fascist party. The other outlaws the Fascist party and its principles.

Eisenhower sees Faure

PARIS, March 10. - General of the Army Dwight D. Eisenhower paid a visit last week to French Premier Edgar Faure. General Eisenhower said it was a courtesy call. The General said they chatted about their experiences in North Africa in 1942 and 1943.

Congress Man Reluctant to run again.

WASHINGTON, March 10. — Representative Robert L. Doughton of North Carolina, the oldest member of Congress ,announecd recently that he would "reluctantly" run again this year.

The 88-year old Democrat has been at the Capitol for forty-one years and every two years there are rumors that at last he is going to retire.

So reporters were scarcely surprised when he called them in today to give them his announcement. He "firmly" intended to quit, he said, but his "friends" insisted he must run again as a "call to duty".

Although Mr. Doughton is the oldest congressman, Representative Adolph J. Sabath, Democrat of Illinois, who will be 86 in April, outranks him in point of service. Mr. Sabath came to Congress in 1907.

Mr. Doughton began his service in 1911. He has been chairman of the tax-writing Ways and Means Committee since 1933, with a two-year break during the Republican Eightieth Congress.

Yellow Fever Campaign Begins in Aruba today.

Good Work By Public Health Department.

The first yellow fever campaign in the history of Aruba will be launched tomorrow and this is cnosidered the only fair chance to avoid what might be epidemic if steps are not taken to prevent it.

Though there have been no yellow fever patients, yet the mosquitoes are here and efforts have to be made to get rid of them, lest they should become dangerous.

There is no natural immunity to yellow fever, and all races are susceptible; and recovery from an attack of this is followed by an apparently lifelong immunity.

The Public Health Department is on the mark, and no pains are being spared to safe guard the health of the entire population. This is very good indeed and they deserve a pat on the back, for bringing about this campaign to cradicate these dangerous mosquitoes from this Island.

Clinical recognition of yellow fever usually depends on a sudden onset of symptoms, fever prostration slow pulse relative to the body temperature severe headache and backache, congestion of the maceous membranes with bleeding gums, black vomiting in severe cases, late jaundice (yellowing of the skin and whites of the eye), and brief duration of illness. Large amounts of albumen in the urine and a decrease in the white blood cells count are characteristic laboratory findings.

We hope that with our efficient working Medical Staff on the Island, many of the problems that are posing some difficulty will soon be overcome, and we will have one healthy familiy existing.

Eisenhower Publicist named

TOPEKA, Kan., March 10. — Stewart Newlin of Topeka, former executive secretary to Gov. Edward F. Arn, was named publicity director of the Eisenhower-for-President headquarters in Washington today. Mr. Newlin, who is 40 years old, has been associated with newspapers at Arkansas City and Garden City, Kan., and in Oklahoma City.

Jersey Gas Dealers Postpone Shutdown.

JERSEY CITY, March 10. - The threatened shutdown of 3,000 retail gasoline service station in the state, recently has been postponed for ten days, it was announced today.

John Dressler, president of the New Jersey Gasoline Retailers Association, agreed to postpone the gasoline holiday today after Mayor John V. Kenny of this city promised the support of Hudson County members of the State Assembly in solving The gasoline retailers' plight.

The price war, which started a month ago, has sent prices of regular motor fuel plummeting from 25.4 cents a gallon to as low as 15.9 cents in some parts of Hudson County(with prices elsewhere in Northern New Jersey a cent or two higher. Premium gasoline, fixed at 27.4 cents a gallon before the price war, is down to 19.9 and 20.9 cents in many stations in this area.

Mayor Kenny said the issue was completely bi-partisan and said he could promise the support of Hudson County's delegation in the State Legislature to any proposal that would establish an equitable price for gasoline and put an end to price-slashing by both wholesalers and retailers.

—o—

TRENTON, March 10. - Members of the Mercer County Gasoline Association, an affiliate of the state organization, will ballot on shutting down stations as a price war protest. Mercer County dealers deferred decision when other county units were assenting to the state organization's plan to check the fall of retail prices.

Rome Students Pour Red Paint on Deputy

ROME, March 10. — Riotous scenes occurred at Rome University and later had an echo in the Chamber as a result of an attempt by some students, believed to be neo-Fascist, to prevent Umberto Calosso, Democratic Socialist Deputy, from delivering a lecture on Italian literature.

Signor Calosso is the target of neo-Fascist and Nationalist-hatred because, during World War II, he was a regular speaker on the British Broadcasting Corporation's Italian programs. A month ago, when he was first scheduled to deliver his lecture, he was chased out of the university by an angry minority of students. He tried again today and on his way to the university he was surrounded by a group of students who poured a bucket of red paint over him.

When, despite this attack, he insisted on lecturing, such serious fights occurred between different factions of the students, that the police were obliged to send a riot squad to re-establish order. Several students were arrested.

Shortly afterward, the Chamber unanimously deplored the indignities that Signor Calosso had suffered but left-wing Deputies took advantage of the incident to attack the Government.

Premier Alcide de Gasperi, in reply, said that democracy implied the elimination of political violence.

Protestant Favour Bivorcc Law Study

ABANY, March 10. - The State Council of Churches today said that administration of New York's divorce law was "fraught with fraught and perjury" and recommended the drafting of equitable legislation. The council, representing 4,700 Protestant chcrches in the state, adopted the resolution at its annual one-day meeting.

The resolution urged the Legislature to create a "study commission representative of all interests including religious groups to analyze existing laws and practices and recommend equitable legislation.

"New York has not kept pace with developments in other states looking to the use of the community's full resources in counseling, social welfare and medical services in advance of the trial of a divorce action," the resolution said.

Mrs. Gertrude Van Auken Mould of Elmira was elected as the first woman president in the nearly 110-year history of the council.

Lions Club Convention to be in Venezuela

At the meeting of Aruba Lions, on March 5, presided over by the President, Mr. J. L. Juliao, a letter was read informing members that the district convention will take place at Barquimeseto, Venezuela, on May 3, 4, 5.

A report about Irene's condition stated that she was progressing well and Dr. Schlachter had everything under control.

Runners up in the forthcoming election are: for the post of Prbsident Mike, Bobby, Wim, Claudio, Leo and Eugenius. For Vice-President: Eugenius, Leo, Wim, Jopi, Jan Tom en Hans. For Secretary: take your pick between Roberto Lopez H. and Firpo. For Treasurer: Bobby for re-election and Mario Morales. For Tail Twister: Joseito and Monte. For Lion Tamer: Eduardo and little Viada. For Directors: John, Bram, Chaco, Maca and Alfred.

Congratulations were handed to Lion A. C. Cloo and Mrs Cloo on the birth of a baby boy named Sjoerd.

Election date was set for April 16th. Incidentally the Mambo and Bulawaya Contest terminates inclusive of the April 16th meeting and it looks presently that the Bulawaya team is going to foot up the expenses of the picnic.

The Program committee has promised a special "Floor Show" at the meeting at Hotel Marchena on March 19th - 8.00 p.m. Come and come all.

Checks Traffic Anew.

BERLIN, March 10. Russian zone sentries imposed a new system of personal search on transient truck drivers recently, causing a new traffic snarl at the Helmstedt frontier. The East German police searched all drivers of the big trucks that ply between West Berlin and West Germany.

Esso Santos sets new record

On Monday March 4, at 5 p.m. the Esso Santos docked in the San Nicholas Harbour carrying a load of 185,876 barrels of crude oil from Amuay. The vessel discharged her cargo for Lago's thirsty stills in 11½ hours, averaging 16,047 barrels per hour. Following this operation she loaded 171,671 barrels of fuel oil in 6½ hours averaging 26,089 barrels per hour.

On Tuesday March 5, at 1.15 p.m., the vessel left for it's next stop Port Everglades, Florida after handling a total of 375,547 barrels in a record time of 18 hours.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

"No. I figure, from what I saw of her, that she was in love only with the million and a half."

"All right," I went on. "Now she isn't exactly homely — not by a long shot. Do you reckon Gantvoort was the only man who ever fell for her?"

"I got you! I got you!" O'Gar exclaimed. "You mean there might have been some young fellow in the running who didn't have any million and a half behind him, and who didn't take kindly to being nosed out by a man who did. Maybe — maybe."

"Well, suppose we bury all this stuff we've been working on and try out that angle."

"Suits me," he said.

But it wasn't as simple as it sounded.

All our digging into Creda Dexter's past failed to bring to light one man who could be considered a suitor. She and her brother had been in San Francisco three years. We traced them back the length of that period, frpm aoartment to apartment. We questioned everyone we could find who even knew her by sight. And nobody could tell us of a single man who had shown an interest in her besides Gantvoort. Nobody, apparently, had even seen her with any man except Gantvoort or her brother.

I went up against Creda Dexter again, spending an entire afternoon in her apartment, banging away with question after question, all directed toward her former love affairs. Who had she thrown over for Gantvoort and his million and a half? And the answer was always nobody — an answer that I didn't choose to believe.

We had Creda Dexter shadowed night and day — and it carried us ahead not an inch. Perhaps she suspected that she was being watched.

Meanwhile, we had learned where the three clippings found in the wallet had come from — from the Personal colunms of a New York, a Chicago, and a Portland newspaper. All three of those papers would have been on the San Francisco newsstand the day of the murder — ready to be purchased and cut by anyone who was looking for material with which to confuse detectives.

The Agency's Paris correspondent had found no less than six Emil Bonfilses — all bloomers so far as our job was concerned — and had a line on three more.

But O'Gar and I weren't worring over Emil Bonfils any more. We were plugging away at our new task — the finding of Gantvoort's rival.

Thus the days passed, and thus the matter stood when Madden Dexter was due to arrive home from New York.

Our New York branch had kept an eye on him until he left that city, and had advised us of his departure, so I knew what train he was coming on. I wanted to put a few questions to him before his sister saw him.

If I had known him by sight I could have picked him up when he left his train at Oakland, but I didn't konw him; and I didn't want to carry Charles Gantvoort or anyone else along with me to pick him out for me. So I went up to Sacramento that morning, and boarded his train there. I put my card in an envelope and gave it to a messenger boy in the station. Then I followed the boy through the train, while he called out:

"Mr. Dexter! Mr. Dexter!"

In the last car — the observation-club — a slender, dark-haired man in well-made tweeds turned from watching the station platform through a window and held out his hand to the boy. I studied him while he nervously tore open the envelope and read my card. His chin trembled slightly just now, emphasizing the weakness of a face that couldn't have been strong at its best.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

In een aantrekkelijke wedstrijd won Curacao van Aruba

Beter combinatiespel van de Arubanen

De Zaterdagavond in het Curacaose Rifstadion gespeelde voetbalwedstrijd is voor het publiek aantrekkelijk geworden; Curacao wist door wat forser en doortastender spel de overwinning te behalen. mede doordat de Arubaanse verdediging twee ernstige blunders beging, welke evenveel doelpunten kostten.

De Arubanen speelden over het geheel een beter combinatiespel doch het was niet fel genoeg. Mooi en zuiver combineren mag dan voor het publiek aantrekkelijk zijn, zonder productiviteit wint men er geen wedstrijd mede. Wij zagen in de Arubaanse ploeg vier jonge spelers opgenomen die een goede wedstrijd speelden. De rechtsbuiten J. Croes is een snelle speler, doch heeft evenals zijn medespeler B. Fingal de fout van te veel buitenspel staan. De back Molina speelde een zeer goede partij, waarbij hij echter af en toe de fout beging de bal te hoog en niet ver genoeg weg te werken. waardoor van het plaatsen te weinig terecht kwam. Na enige wedstrijden kan hij een zeer goede kracht worden. De jonge J. S'ba die in het laatste kwartier van de tweede helft J. Brokke op de linksbuitenplaats verving was de minste van het viertal jongeren. Hij speelt wel een snelle partij doch zijn inzicht op het spel is niet voldoende. De 17 jarige C. Jacobs, die in de tweede helft als rechtsbinnen fungeerde. heeft een zeer

SPORT

door

DE TUKKER

goede balcontrole. Deze jeugdige speler zal zeker nog wel meer van zich doen horen. Zowel links als rechts plaatst hij het leer waar hij het hebben wil. Tegen oude rotten als Matrona en Brooks is hij echter nog te licht.

Gedurende de eerste twintig minuten was er een gelijkopgaande strijd, waarbij Curacao enige felle aanvallen op Aruba's veste ondernam. Kemp en Molina hielden gesteund door de middenhalf Damian Tromp goed stand terwijl Hernandez enige malen handelend op moest treden hetgeen hem goed afging.

De strijd is precies 21 minuten oud als Curacao op de linkervleugel goed doorbreekt. De Arubaanse rechtshalf C. Tromp en de back Kemp begrijpen elkaar even niet. Tromp blijft aarzelen en dit is oorzaak dat Hernandez voor de eerste maal de bal uit het net moet halen. Nog geen minuut later is het Kemp die een bal verkeerd beoordeelt en zo slecht wegwerkt, dat de bal even buiten het strafschop gebied voor de voeten van Conquet terecht komt. Deze ontgaat de gegeven kans niet en keeper Hernandez krijgt geen schijn van kans. 2—0.

Ondanks deze tegenslag geven de Arubanen het niet op. Door goed combinatiespel tussen Damian Tromp, Brokke, Jansen en Brion, wordt de Curacaose verdediging uit elkaar gespeeld. Een scrimage ontstaat in de 31ste minuut van de strijd voor het Curacaose doel en keeper Miguel die Hatot heeft vervangen. mag dan de door Brokke ingeschoten bal uit het doel halen. (2—1). Enige goede aanvallen door de Arubanen ondernomen. worden door de Curacaose achterhoede onschadelijk gemaakt. Bij een door de Curacaose voorhoede ondernomen aanval werk Kemp de bal tot hoekschop. Even later komt het derde Curacaose doelpunt tengevolge van een fout van de Arubaanse achterhoede, waarvan Conquet handig profiteert en onhoudbaar voor de Arubaanse doelman het derde doelpunt scoort.

Dit doelpunt brengt leven in de Arubanase gelederen. Er ontwikkelt zich een snel enthousiast spel, De Arubaanse voorhoede gesteund door de halflinie. veroorzaakt een verwarring in de Curacaose gelederen en in de 38ste minuut is het Jansen die een voorzet van J, Croes onhoudbaar voor Miguel in het Curacaose doel jaagt. 3—2. Onmiddellijk hierna weder een snelle Arubaanse aanval. Juist als Damian de bal naar zijn linksbuiten plaatst klinkt, volgens onze stopwatch 4½ minuut te vroeg. het teken voor de rust.

De tweede helft opent met een aanval voor de Arubanen. doch Matrona is niet van plan zich nogmaals te laten verrassen en werkt enige malen keurig weg. Juist als de Arubaanse voorhoede op haar best is, wordt de middenvoor Brion en even later Damian Tromp de middenhalf vervangen door respectievelijk Juan Briezen en C. Briezen. Deze verandering bracht geen verbetering. De aanvalskracht van de Arubaanse voorhoede werd minder, Ofschoon G. Kelly die de back Molina had vervangen door verre trappen de voorhoede aan het werk zette. kwam het spel niet meer op het even te voren bereikte peil,

In de 35ste minuut van de 2e helft krijgt Conquet de bal van zijn middenhalf doorgegeven, Snel omspeelt hij Kemp en met een hard en goed gericht schot geeft hij Hernandez het nakijken, daarmede de hat-trick verrichtende (4—2 voor Curacao).

De laatste tien minuten komen de Arubanen er weer goed in. Brokke onderneemt e en snelle aanval op het Curacaose doel, wordt echter op het juiste moment door Matrona van de bal gezet. De toegekende vrije schop gaat echter naast, waardoor een goede kans verloren gaat. Brokke moet dan vanwege een oude blessure het veld verlaten en wordt door Steba vervangen, die zich de laatste minuten goed van zijn taak kweet, De ene door hem gemaakte fout even voor het einde, toen hij alleen doorgebroken hard voorzette in plaats van op het doel te schieten, zij hem vergeven,

Als het einde komt van deze interessante strijd, hebben de Arubanen weliswaar verloren, doch wij kunnen niet anders zeggen dan dat zij hun huid zo duur mogelijk hebben verkocht.

Trainer Botter, die wij na de wedstrijd spraken, was tevreden over het vertoonde spel.

Bekendmaking

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:

de KORT, Uberto, vonnis 18-1-1952 voor een jaar en zes maanden;
ELLIS, Georges, Harold, vonnis 18-1-1952 voor vier maanden;
GILKES, Dnald, Fusseth, vonnis 18-1-1952 voor een jaar en zes maanden;
KELKBOOM, Guillermo, Federico vonnis 18-1-1952 voor twee jaar;
MORALES, Antonio, Manuel, vonnis 18-1-1952 voor een jaar;
CROES, Anselmo, vonnis 18-1-1952 voor een jaar en zes maanden;
ORMAN, Edwin, Albert, vonnis 25-1-1952 voor twee jaar;
RAS, Ecto, Victoriano, vonnis 25-1-1952 voor een jaar;
NIEUW, Jules, Apolinario, C. vonnis 25-1-1952 voor zes maanden;
HENRIQUEZ, Juan. Cancio, vonnis 28-1-1952 voor een jaar en zes maanden;
terwijl bij BESCHIKKING van het Plaatselijk Hoofd der Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:
[illegible]ACK, Edgar, dd. 21—2—1952;
de CUBA, Jacobus, dd. 21—2—1952;
SMITH, George, Edwin, dd. 23—2—1952;
[illegible]Y, Joannes, Marcus. dd. 28—2—1952;
PE[illegible]OCHI, Jose, Maria, dd. 28—2—1952;
T[illegible]P. Dominicus. Laurentius dd. 28—2—1952;
ADAMS, Vanrine, Ricorder, dd. 4—3—1952.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba.
Plaatselijk Hoofd van Politie,
KWARTSZ.

Rotary-Conventie

Vervolg van pag 1

mon Bolivar" en „Rotary Club de Aruba".

Expositie

Intussen waren ook de Rotary-Anns aangekomen en werd een en ander in gereedheid gebracht voor de lunch. Tevens kon men een kijkje nemen in de bibliotheek, waar de Rotary-tentoonstelling was ingericht: vlaggen, tijdschriften, foto's, souvenirs, diploma's waren land voor land opgeprikt terwijl o. m. vele archiefstukken van de Arubaanse club een duidelijke indruk gaven van de voorspoedige ontwikkeling van deze club.

In de namiddag bracht Z.E. Gouverneur Struycken, vergezeld van de heer Gezaghebber en de kapitein Van der Beek (adjudant van mr Struycken) een bezoek aan de expositie. Vooral de Rotarians Bartels en Van Drimmelen hadden zich bij de inrichting van de tentoonstelling zeer verdienstelijk gemaakt.

Tijdens de lunch werden als souvenirs uitgereikt op Curaçao vervaardigde asbakken met toepasselijke „beschildering". De fa. Spritzer en Fuhrmann reikte iedere deelnemer een Omega-zakmesje uit, dat eveneens zeer in de smaak viel.

's Middags begaven de Roterians zich naar Club Caribe, waar het woord werd gevoerd door dr Hodgson, de heer J. G. de Castro en de heer Odis Mingus. Te ruim half zes was deze zitintg afgelopen en kon men zich voorbereiden op het gala-diner in Esso Club.

Gala-avond

Het gala-diner, gevolgd door een uitermate gezellig gala-bal met muziek van de „Sonora del Caribe", was een groot succes. Jammer was het, dat men het officiële programma ongeveer anderhalf uur achterop was, waardoor het kon gebeuren, dat Z.E. de Gouverneur van de Ned. Antillen, vergezeld van de heer Gezaghebber, mevr. Kwartsz en de kapitein-adjudant Van der Beek, geen officiële ontvangst kon worden bereid, hetgeen eveneens het geval was met de President-Directeur van de Lago, de heer J. J. Horigan.

Door de verstrekking van verschillende feestartikelen was er al dadelijk een uitstekende stemming, welke nog werd verhoogd door de voortreffelijke kwaliteit van de vele gerechten en de goede dranken.

Nadat de heer Gonzales een welkomstwoord had gesproken, nam Z. E. Gouverneur Struycken het woord: „Het is mij een groot genoegen Uw uitnodiging voor dit banket aanvaard te hebben omdat het me in de gelegenheid stelt U welkom te heten namens het Gouvernement van de Nederlandse Antillen en tevens om mijn eigen gevoelens van achting en sympathie jegens Uw organisatie uitdrukking te geven. Uw organisatie richt haar activiteiten naar 't verkrijgen van een betere verstandhouding en een kameraadschappelijke band tussen haar leden overal ter wereld. Om dit te bereiken moet in de eerste plaats goede nabuurschap worden bevorderd en het is daarom, dat ik deze jaarlijkse Conventie van onze Arubaanse Rotarians en hun - ik prefereer hier te zeggen: en onze - vrienden van Venezuela in het bijzonder welkom heet. Ik hoop van harte, en ik ben hier vrijwel zeker van, dat deze geest van goede naguurschap in Uw organisatie leeft, vooral op deze Conventie, en ik waardeer dit. Van goede nabuurschap tot wereldvriendshap is meer dan een enkele stap; dit vereist connecties over de gehele wereld en ik ben er trots op te zeggen, dat voor het verwezenlijken van dit ideaal de Ned. Antillen, behorend tot dit District, meer kunnen doen dan vele andere landen, niet alleen omdat zij een kruispunt vormen in het verkeer tussen de beide Amerika's en zelfs Europa, maar ook omdat hun bevolking en juist de groep der Roterians reizen over de geheel wereld, waardoor hun bijdrage tot het verwezenlijken van deze Rotary-doelstelling belangrijk zal zijn. Het zal dus van groot belang zijn, dat binnen het kader van Rotary's wereldorganisatie Uw District zulke sterke banden van goede nabuurschap nastreeft en door bij te dragen tot een algemeen begrip over de gehele wereld dit ideaal verspreidt over een veel grotere oppervlakte van het eigen gebied. Ik hoop dat Uw Conventie de vruchtbaarheid van de Venezolaanse bodem zal weten samen te brengen met de gastvrijheid en vrolijkheid van het Antilliaanse volk." Aldus Mr Struycken.

In de krant van morgen zullen wij onze reportage besluiten.

De Heer en Mevrouw Bons — De Leeuw den Bouter geven met dankbaarheid en grote vreugde kennis van de geboorte van hun zoon

PETER JAN

Oranjestad, 8 Maart 1952
Kamerlingh Onnesstraat 19.

Tijd.: San Pedro Hospitaal

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 11 MAART 1952 — No. 1285

Onderbouw

* * Deze morgen vond op ons eiland plaats de laatste vergadering van de subcommissie welke zeer onlangs werd samen gesteld voor het opmaken van de Arubaanse wensen betreffende de status van Aruba voor de (naaste) toekomst. De verhouding Curacao-Aruba is een intern probleem en derhalve gevoelde men er in Den Haag niet veel voor om die aangelegenheid ter Rondetafelconferentie te berde te brengen. Hier op de Antillen kwam echter steeds weer de wens naar boven om er toch een „R.T.C.-zaak" van te maken. Den Haag zal echter liever blijven zien, dat men hier tot overeenstemming zal komen.

Wij houden ons hart vast bij dat alles, vooral wanneer we kennis nemen van het punt 45 van het „Werkstuk", waar we lezen:

„De verdeling van de zetels van het vertegenwoordigend lichaam van de Nederlandse Antillen over de verschillende eilandgebieden alsmede de regeling van de eilandgebieden in de Landsregeling kan niet worden gewijzigd dan in overeenstemming met de Regering van het Koninkrijk, zolang niet het tegendeel bij algemene maatregel van bestuur is bepaald. De algemene maatregel van Rijksbestuur bepaalt zulks, indien naar het oordeel van de Regering van het Koninkrijk een voldoende overeenstemming in de Nederlandse Antillen is bereikt, dat handhaving van deze bepaling niet langer vereist is".

Wij zullen een scheve schaats rijden als we dat zonder meer „nemen"...

STRENG INCOGNITO

Vanmorgen om half zes meerde het ms Almdijk aan een der Lagopieren; aan boord bevonden zich oud-Koning Leopold van België, zijn Gemalin Prinses de Réthy en hun zoontje Alexander. Fotografen en persmannen werden geweerd, want de Koning wilde een streng incognito bewaren. Met een jacht, dat speciaal uit België was overgezonden (het had lichte averij, maar dat is door de Lago verholpen) zal de reis worden voortgezet.

CENTRALE „ARUBA"

Op het Zaterdag 1 Maart gehouden examen van de Centrale „Aruba", onderafdeling van de R.K. Bond „St. Genesius", behaalden het diploma Machineschrijven 40 woorden per minuut (200 aanslag) 12 van de 22 candidaten, t.w.:

St. Dominicuscollge: Patricio Erasmus, Ferdinand Groeneveldt en Rudolf Quilotte.

St. Maria College: Emerentia Frans, Rosaura Maduro, Vera Pilgrim en Anna Wever.

St. Theresia School: Lucrecia Wallace, Maud Brown, Vera Lo, Mathilda Jaffier en Viola Moore.

Cubaanse regering werd verdreven

President verliet het Eiland

HAVANA, 11 Maart: Volgens een onbevestigd bericht is de verstoten president van Cuba, dr Carlos Prío Socarrás, per vliegtuig naar Miami (Florida) gevlucht. Twee politiemannen en twee soldaten van de paleiswacht zijn om het leven gekomen bij een korte schermutseling bij het paleis om ongeveer 7 uur 's morgens, toen de Cubanen wakker werden om te vernemen, dat de in Chili geboren kappersbediende die in 1940 president van Cuba werd, opnieuw in het regeringszadel zat. Tanks van het kamp Colombia, de voornaamste basis van het Cubaanse leger, waar Zaldiwar Fulgencia Batista zich had geinstalleerd, trokken drie uren later een cordon om het paleis. Doch tegen die tijd had president Prío met zijn beide broers en zijn secretaris in een auto reeds de wijk genomen. De eerste berichten van kamp Colombia melden, dat de staatsgreep bijna zonder bloedvergieten is verlopen en volledig succes had. Alle legerfunctionarissen op het eiland hadden gehoor gegeven aan de oproep van generaal Batista.

Batista, die in verschillende revoluties in de Caraibische staten de hand heeft gehad, heeft nieuwe commandanten voor het leger en de politie benoemd; het leger en de marine hebben de controle der politie-posten overgenomen. Het lot van generaal Ruperto Carrora, de chef van het leger, was niet onmiddellijk bekènd, maar volgens geruchten in Havana waren de commandanten in de provincies trouw gebleven aan president Prío, met name in le havenstad Santiago de Cuba in het uiterste Zuiden van het 44.206 vierkante mijlen grote eiland.

Generaal Batista heeft al eerder de macht op Cuba overgenomen, en wel in 1933 bij de „sergeanten-revolutie". Toen stelde hij zich aan het hoofd van zowel het leger als de marine en zette de meeste officieren gevangen.

Regering gevormd

Batista heeft een regering samengesteld, waarvan hij zelf premier is. Hierin hebben o.m. zitting Emeterio Santovenia, minister van staat, Miguel Cespedes, justitie, Ramón Hermida, binnenlandse zaken, en Justo García Rayneri, financiën. Het staatshoofd heeft besloten de constitutionele waarborgen 45 dagen op te schorten. Tegen de algemene secretaris van het Cubaanse vakverbond, senator Eusebio Mujal Proprio, is een bevel tot inhechtenisneming uitgevaardigd, omdat deze bevel gegeven heeft tot algemene staking. De politie stelt een onderzoek in naar de vakverenigingsleiders en politici, die voortvluchtig zijn. De employé's van het vliegveld van Havana hebben gehoor gegeven aan de stakingsoproep, evenals een groot aantal autobuschauffeurs. De politie heeft personenauto's gevorderd. Hoewel het nog steeds onbekend is, waar de afgezette president, dr Carlos Prío Socarr,s, zich bevindt, heeft generaal Batista meegedeeld, dat hij bereid is hem waarborgen te geven.

De generaal heeft voorts in een voor de radio door de minister van propaganad voorgelezen verklaring gezegd, dat hij rust zal brengen aan de bevolking, „die de wanorde moe is". Alle internationale verplichtingen zullen worden nagekomen en het persoonlijke bezit zal worden geëerbiedigd. Batista kondigde aan, dat de bevolking na een periode van rust vrijelijk een regering kan kiezen. Bij monde van de minister van binnenlandse zaken beloofde de generaal de rechten te zullen eerbiedigen van alle Cubanen en vreemdelingen, die hem helpen de rust op het eiland te herstellen. Generaal Quirino is benoemd tot opperbevelhebber van het leger, kolonel Rodriguea Calderon krijgt het opperbevel over de marine en kolonel Rafael Ganizwares het commando over de politietroepen. Het soldij van het leger en van de politie zal worden verhoogd.

Op het vliegveld van Miami is een gezelschap Cubanen aangekomen, dat de Verenigde Staten om asyl heeft vezocht. Onder hen bevinden zich drie generaals van het leger. De plaatsvervangende stafchef onder 't afgezette bewind, generaal Otalio Soca Llanes, weigerde mee te delen wat met president Socarrás is gebeurd.

TEGEN DIEFSTALLEN IN DE LUCHT

SYDNEY, 11 Maart. — Maandag is een conferentie begonnen van detectives van luchtvaartmaatschappijen om plannen te bespreken ter bestrijding van diefstallen, die de laatste tijd gepleegd worden op internationale luchtlijnen. Zoals bekend is de laatste tijd een grote hoeveelheid ongemunt goud, diamanten en horloges verdwenen. Aan de besprekingen neemt o.m. deel het hoofd van de KLM-beveiligingsdienst, de heer Coutinho.

TREIN STORTTE IN RAVIJN

SAIGON, 11 Maart. — Vrijdag is in Cambodja tussen Pnompenh en Battambang door sabotage een trein in een ravijn gestort. Vijfentachtig personen werden gedood en 23 gewond.

De strijdkrachten van de Franse Unie hebben twee bataljons van de Vietminh op het eiland Coc ten Noordwesten van Hanoi omsingeld. In vier dagen vechten werden 350 Vietminh-opstandelingen gedood en honderd gevangen genomen, aldus een communiqué.

DE NABLO VERGADERDE

Koning Voetbal is op Curacao verdrongen door Prins Baseball

Gisteravond vond in de Curacaose Sport Club de algemene jaarlijkse ledenvergadering plaats van de Nederlands - Antilliaanse Bond voor Lichamelijke Opvoeding, waarvoor veel belangstelling bestond. Na opening door voorzitter Norman Chumaceiro werden de notulen voorgelezen en daarna het jaarverslag waaruit blijkt, dat de N.A.B.L.O. in het afgelopen jaar weer veel nuttig werk heeft verricht. De C.V.B. ondervond weer veel steun, terwijl ook de N.A.L.B. de belangstelling van het Bestuur genoot.

Het zwembad blijkt te voldoen; velen hebben in het verstreken Bondsjaar het zwemdiploma behaald. In financieel opzicht is het bad nog een zorgenkind.

In een korte toelichting verklaarde de heer Chumaceiro, dat de baseball-sport op Curaçao de voetbalsport heeft onttroond; hij zeide te hopen, dat het voetballen zijn oude plaats zal hernemen. Spreker betreurde de gedurende de laatste tijd plaats gehad hebbende incidenten op het voetbalveld en zeide te vertrouwen, dat het CVB-bestuur drastische maatregelen zal nemen wanneer weer misdragingen worden gesignaleerd.

Aan het uitvoerige verslag van de penningmeester ontlenen wij de schenking ad ƒ 30.000 van de C.P.I.M. om het volkszwembad af te bouwen, de weigering van de Landsregering om ƒ 20.000 subsidie uit te betalen welk bedrag door de Staten was gevoteerd, de netto-opbrengst van de NABLO-fair ten bedrage van ƒ 49.387,23.

In totaal waren in het Bondsjaar 87 voetbalwedstrijden en 43 baseballwedstrijden in het Rifstadion gespeeld, waarvan 66 voetbalwedstrijden bij kunstlicht. Verder waren er 4 athletiekwedstrijden, 1 massale gymnastiekdemonstratie, 3 paardenwedstrijden, 1 boksavond, 1 softballwedstrijd en 1 politieke vergaering. De opbrengst bedroeg in totaal ƒ 147.200, waarvan ƒ 20.797 aan de NABLO toekomt. Het zwembad leverde een verlies van ƒ 18.452,63 op. De rekening van baten en lasten gaf een voordelig saldo van ƒ 8.814,10 te zien.

Bij de ingekomen stukken bevond zich een verzoek van de Aruba Voetbalbond om een bedrag van duizend gulden ter beschikking te stellen voor de opening van het nieuwe Wilhelmina Stadion; dit verzoek werd bij acclamatie geaccepteerd.

Daarna volgde de bestuursverkiezing. De aftredende leden stelden zich - met uitzondering van de heer Schoorl die naar Nederland vertrekt - allen herkiesbaar en daar er geen tegencandidaten waren binnengekomen, werden allen zonder hoofdelijke stemming herkozen verklaard.

Van de door de internationaal aangesloten Bonden gestelde candidaten werden na stemming gekozen: voor de CAB de heer H. Prince, baseball de heer L. Prince, CVB de heer W. van Rosberg, schermbond de heer Statius Muller en NALB de heer Cuales. Met algemene stemmen werd de heer Fr. de P. Wever (Aruba) als onder-voorzitter gekozen.

Om ongeveer kwart over tien sloot de voorzitter de vlotte vergadering.

„ST THOMAS" BEGON TWEEDE JAARGANG

Wij ontvingen een dezer dagen nummer 1 van de tweede jaargang van „St Thomas", het orgaan van de R.K. Onderwijzersvereniging op Aruba. Het maandblad maakt een zeer gunstige indruk (het wordt gestencild uitgegeven in half-folio formaat) en de inhoud wordt steeds beter. Het bedoelde nummer bevat een gedicht van Gerrit Achterberg, enige overwegingen voor het Vasten, een verslag van de onlangs gehouden algemene vergadering, een verhandeling over het Wilhelmus, een en ander over de dierenbescherming op ons eiland (waarbij helaas al te voorbarig werd gemeld, dat het Bestuur grond voor een asyl had aangeboden), een artikel over linguistische wonderen en linguistisch gekkenwerk en andelectuur, vooral van belang voor onderwijzend personeel uiteraard.

Een vlot-geredigeerd tijdschrift, door de verspreiding waarvan goed werk wordt verricht.

DE ROTARY CONVENTIE

Algemene indruk van alle Rotarians: „Conventie uitstekend verlopen"

Na de toespraak van Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen tijdens het gala-diner op Zaterdagavond in de Esso Club ter gelegenheid van de 13e Conventie van het 113e District van de Rotary International (zie onze krant van gisteren), sprak dr Percy Hodgson, vertegenwoordiger van de President van R.I., die verzocht de taak die iedere Rotarian is opgelegd ernstig te blijven vervullen in het bijzonder voor wat de belangstelling betreft voor de opvoeding van de jeugd. Spr. dankte namens de R.I. voor de genoten gastvrijheid en zeide te hopen, dat de volgende Conventie een even groot succes zal blijken te zijn.

Nadat de nieuwbenoemde Districtsgouverneur, dr Escobar, zijn vertrouwen in de toekomst had uitgesproken, dankte de voorzitter van de Arubaanse club, de heer C. H. G. Eman, Z.E. de Gouverneur voor zijn komst en zijn dank betrof ook de heer Gezaghebber, ere-lid van de club. Daarna wijdde hij woorden van lof aan het adres van dr Hodgson en huldigde de heer Horigan als een goede medewerker aan de vooruitgang van dit eiland, waervoor hij speciale dank verdient niet alleen van de Arubaanse maar van alle Rotarians in dit District.

Een zeer geanimeerd bal besloot deze gala-avond. Behalve de conjunto „Sonora del Caribe", die in het bijzonder bij de Venezolaanse gasten in de smaak viel, heeft Padu del Caribe (als gast aanwezig) zijn gewaardeerde medewerking verleend.

Gedenkteken

De laatste conferentiedag begon Zondagmorgen om elf uur met de onthulling van de plaat op het Rotary-gedenkteken bij het vliegstation Dakota (aan de hoofdweg Oranjestad- San Nicolas). Voorzitter Eman hield daarbij een toepasselijke rede, waarna door het verwijderen van een Rotaryvlag de koperen plaat zichtbaar werd. Op deze plaat staat vermeld: „Aan de idealen van Rotary, onthuld tijdens de 13e Conventie van District 113 door de Voorzitter van de Rotaryclub Aruba C. H. G. Eman, op 9 Maart 1952".

Het monument, dat bestaat uit een smal, hoog stuk Arubaans natuursteen, met een groot Rotarywiel daarboven, kan geen aanspraak maken op schoonheid. Het is echter een origineel gedenkteken, dat dadelijk in het oog valt. Er was veel belangstelling voor de onthulling, ook van de zijde van het publiek.

Vooral de Rotarians De Castro, Van Drimmelen en Bartels hadden zich bij het plaatsen en afwerken van het monument verdienstelijk vemaakt en zij verdienen daarvoor zeker een pluim.

Langs de nog niet afgewerkte kinderspeeltuin te Dakota (dorp), een project dat de Arubaanse Rotarians binnenkort hopen te voltooien, reed men naar de Palmbeachclub waar dadelijk een begin werd gemaakt met de laatste werkvergadering.

Onderscheidingen

Die laatste bijeenkomst was vooral gewijd aan het uitreiken van diploma's en bekers voor Rotarians en clubs, die zich in een of andere vorm verdienstelijk hadden gemaakt. Van de Arubaanse club ontvingen voorzitter Eman en de voorzitter van het Conventiecomité. De Castro een prachtige Rotarybeker, terwijl de club er een ontving ter herinnering aan de eerste Conventie op ons eiland.

Met een inspirerende toespraak van dr Percy Hodgson, waarop vele vragen moesten worden beantwoord, eindigde de conventie en werd gelegenheid gegeven zich te vermaken op de barbacue, waar door Rotarian Bob Steel en zijn „Chinamen" voor een uitmuntend menu was gezorgd.

Was aanvankelijk het terrein gereserveerd voor de Rotarians en hun gasten, later werd „open house" gegeven, de „Sonora del Caribe" verscheen en stelde zich op onder een grote divi-divi boom.

Tot laat in de namiddag werd er in de openlucht gedanst. Rotarian Reeve bediende in de bar een ieder zolang de voorraad strekte; aan de voorraad voedsel kwam schier geen einde en te oordelen naar uitlatingen van Venezolaanse buren (verschillende hunner vertrokken reeds in de loop van de middag) waren er niet voldoende Spaanse superlatieven om de tevredenheid over het verloop van de Conventie te uiten.

Des avonds was er nog een cocktail in de Essoclub, aangeboden door de consul-generaal van Venezuela, de heer Ramon H. Madrid, waarna de gasten van Curaçao per KLM terugkeerden.

De Conventie is ten volle geslaagd en daarmede wensen wij de organisatoren van harte geluk. Ongetwijfeld zullen de volgende bijeenkomsten van de Arubaanse Rotarians in het teken van de Conventie staan.

Dank aan Folkert

Een open doekje namens de Arubaanse persvertegenwoordigers is er tenslotte voor Rotarian Folkert Steenmeijer, die alles in 't werk heeft gesteld om - ten koste van veel vrije tijd - de kranten van uitvoerig materiaal te voorzien. Zonder Folkert hadden wij onmogelijk uitvoerige reportages over de belangrijke Conventie kunnen brengen.

TARABANA-AVOND

Zoals we reeds eerder schreven, zal Vrijdagavond a.s. in de Club Suriname een toneel- en filmavond worden gegeven door de Tarabana groep (Ned. Padv. gilde) tegen betaling van ƒ 1.- voor volwassenen en ƒ 0.50 voor kinderen.

De Tarabana groep vertrouwt erop, dat er veel belangstelling zal zijn voor deze avond.

Uit onze omgeving

Stijgende belangstelling voor tourisme in het Caraibisch gebied

Ontwikkeling van Suriname beweegt zich gunstig

De heer S. M. Revness, van de Walter M. Ballard Corporation te New York, gaf in zijn aan het Gouvernement van Grenada uitgebracht rapport over de mogelijkheden van toerisme op dat eiland enig advies over de wijze om toeristen aan te trekken, dat van toepassing kan zijn voor het Caraibisch gebied. De heer Revness begint te zeggen dat het succes in het toeristenverkeer niet zomaar komt aanwaaien. Er zijn vele dollars beschikbaar van toeristen, geeft hij toe, doch om deze dollars te verkrijgen, moet actie worden ondernomen om de dollars tot zich te trekken en te verdienen. Natuurschoon, waaraan de Caraibische eilanden rijk zijn, noemt hij een van de grondslagen van het toerisme.

Doch, vervolgt de heer Revness, natuurschoon op zichzelf is niet voldoende. Er moet propaganda gemaakt worden in de vorm van advertenties en publicaties; georganiseerde sport en amusement; aannemelijke hotels en logeerhuisjes, hetzij door nieuwbouw of door verbetering aan bestaande hotels, exploitatie van geschikte bijproducten, zoals geschenken, waarvoor de toeristen goede dollars zullen achterlaten, interne opvoeding, zodat de bevolking het belang van toerisme leert begrijpen, in plaats van door hun aanwezigheid gebelgd te zijn; verbetering in de techniek van logementhouden. Om succes te bereiken op toeristisch gebied, beklemtoont de heer Revness, moet een plaats attractief gemaakt en gehouden worden, verschillend en aantrekkelijk door duidelijk omschreven planning.

De heer Revness beveelt voorts aan, dat er een zeer nauwe verbinding moet bestaan tussen de Caraibische eilanden, zodat toeristen, die niet hun gehele verblijf op één eiland wensen door te brengen, kunnen genieten van een manier van reizen, die steeds populairder wordt en bekend staat als „island hopping". Dit is dikwijls een deel van een package tour, georganiseerd door reisagenten, vervoersmaatschappijen en hotels, doch onder aansporing en planning van een handelsontwikelings comité. Een uitgebreid uittreksel van het rapport van de heer Revness werd gepubliceerd in de Januari uitgave van het Maandelijks Informatie Bulletin van de Caraibische Commissie.

Opgetogen Fransen

Iets meer dan twee jaar geleden organiseerde de Franse Reisvereniging voor hare leden een rondreis naar Frans West Indië. In een recente publicatie van het Orgaan van de Franse Reisvereniging werd medegedeeld, dat dit een proefneming was geweest. Het blad zegt: „Onze leden die aan deze tocht deel namen, begonnen een avontuurtje, want wij waren niet bekend met de hotelsituatie en wisten heel weinig hoe er op het eiland gereisd werd. Scheepsverbindingen waren onregelmatig. Onze leden waren slechts zeker van één ding: dat zij een warm onthaal zouden vinden in de Antillen. Wij kunnen zeggen, dat zij opgetogen over hun bezoek aan de eilanden terugkwamen."

De Franse Reisvereniging baseerde haar nieuwe plannen op deze prettige ondervindingen en organiseert dit jaar een soortgelijke rondreis. Leden kunnen naar verkiezing over zee of door de lucht reizen. De zeereis zal heen en terug met één van de bananenschepen worden gemaakt. In Martinique zal de groep in het Lido Hotel logeren. Deze toeristen zullen de volgende plaatsen bezoeken: Plantage Tascher de la Pagerie, Diamond Rock, St. Pierre en Mont Pelee, Trinity Borough en de Savannes des Petrifiations, verlaten woestijnen in het zuiden van het eiland.

Zomervacantie

Er kan gezegd worden, dat Puerto Rico in 1951 in zijn reehten getreden is als een zomervacantiegebied. Vier maal zoveel toeristen bezochten het eiland als in 1950. Voorts tonen de luchtvaartpassagierslijsten aan, dat vele van deze zomertoeristen de Maagden Eilanden ook bezoeken. Meer dan de helft van deze toename in het zomerverkegr naar Puerto Rico kan toegeschreven worden aan de aannemelijk geprijsde reizen, die voor het eerst in 1951 werden aangeboden door verschillende reisbureaux. Zomertarieven van de luchtvaartmaatschappijen, gecombineerd met speciale lage zomertarieven van de hotels op het eiland, maakte het voor reisagenten mogelijk zevendaagse package tours van Miami te van New York af voor $ 173.-. Samenwerking met de hotels op de Maagden Eilanden stond ook evenredig genoteerde reizen toe, zodat beide gebieden konden worden opgenomen in het vacantiebudget van vele zomerreizigers. Met een totaal jaarlijks inkomen van meer dan 15 millioen dollars van door toeristen gedane uitgaven, ste t het Puerto Rikijnse Gouvernement alle pogingen in het werk ervoor te zorgen, dat bezoekers datgene vinden wat zij wensen als zij op het eiland aankomen.

Het belastingvrije programma voer hotelexploitatie en financiële steun voor de ontwikkeling van deze faciliteiten heeft een grote toename van accomodaties en attracties met zich meegebracht. Een van deze recente ontwikkelingen is het nieuwe 312 kamers Darlington Apartment Hotel in San Juan. Het heeft een zwembad, een restaurant, een verscheidenheid van winkels en een levensmiddelenzaak voor hen die gebruik wensen te maken van de volledig uitgeruste keukens die bij elke suite behoren. La Rada, een 80 kamers groot apartement hotel tegenover het Condado Beach Hotel, heeft een zwembad, winkels en een restaurant voor de gasten. Een belangrijk project voor San Juan is de Jai Allai Fronton anl Convention Hall, onder auspiciën van het Gouvernement, dat begin 1953 gereed zal komen.

Surinaams Welvaartsfonds

Een onlangs verschenen rapport van het Surinaamse Plan Bureau geeft een verslag waarvoor de beschikbare fondsen van het Surinaamse Welvaartsfonds werden gebruikt. Dit verslag toont aan dat het Fonds voornamelijk werkzaam was op economisch en sociaal terrein, alsmede op het gebied van onderzoek. Het rapport deelt mede, dat het fonds op deze gebieden een waardevolle bijdrage heeft geleverd tot de ontwikkeling van Suriname. Van ongeveer 20 millioen gulden, die toegewezen werden van 1947 tot midden 1951, werd meer dan 12 millioen gulden uitgegeven. De grootste uitgave was voor bodemverbetering, irrigatie en drainering. Hierop volgt de som die besteed werd aan opmetingen, in het bijzonder de luchtkartering van het noordelijk deel van Suriname Cijfers tonen aan, dat 3.395.000 gulden werden uitgegeven voor bodemverbetering, irrigatie en drainering, 2.530.000 gulden voor opmetingen en 1.730.000 gulden voor landbouw. Deze cijfers vertegenwoordigen twee derde van het voor landbouw toegewezen bedrag, en bijna het gehele bedrag dat voor opmetingen was uitgetrokken. Een ander project, dat van groot belang is en daarom en waaraan het meeste geld is besteed, is huisvesting: 618.000 gulden van de begrootte 646.000 gulden werden uitgegeven. Het rapport deelt mede, dat het de voornaamste taak van het Fonds is om gunstige economische omstandigheden te scheppen, door de economishe en sociale voorwaarden die nodig zijn om verdere ontwikkeling te bevorderen.

Vooruitgang van Brits-Honduras

In zijn openingsrede van het nieuwe zitingsjaar van het Wetgevend Lichaam, gaf de Gouverneur van Brits Honduras een overzicht van de vooruitgang die in Brits Honduras gemaakt wordt. Z.E. zei de, dat het gehele, door de Stichting voor Economische Ontwikkeling en Sociale Verbetering toegewezen bedrag van 1.450.000 pond sterling dat Brits Honduras tot nu toe ontvangen heeft, aan reeds bestaande programma's werd gegeven. In dit deel van het project werd nadruk gelegd op wegenverbindingen. Z.E. sprak zijn overtuiging uit dat dit, meer dan iets anders, verantwoordelijk is voor het ontwaakte interesse van privé ondernemingen, zowel binnen- als buitenlandse, voor de mogelijkheden van economische en landbouwkundige ontwikkeling in het gebiedsdeel. In het volgende ontwikkelingsstadium, vervolgde de Gouverneur, zal het nodig zijn meer te concentreren op landbouw, veeteelt en boswezen, zodat gevestigde boeren in staat zullen zijn op hun gronden het maximum te produceren, en om de overheidspersonen in staat te stellen eventuele geldbeleggers van advies te dienen over oogsten, die economische mogelijkheden bieden, waar deze het best verbouwd kunnen worden en hoe de bodemvruchtbaarheid op peil gehouden moet worden.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 kamermuziek; 11.20 Kathol. uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kleinere kinderen; 5.50 operamuziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiaments; 7.30 reclame; 8.30 voordracht; 8.45 gevarieerd programma; 9.40 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 krontjong muziek; 20.00 reclame; 20.15 RVU; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 Europese orkesten; 19.53 brieven van luisteraars; 20.05 Mest-Ind. rubriek; 20.42 Toon Hermans zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Club Suriname, San Nicolas:

8.30 n.m. Piano concert van A. Louis Born.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag, 10—10.30 v.m. 3— 3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

De Arubaanse Courant

Tuesday March 11, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Traffic Regulation Viewed with grave concern.

The violation of the Traffic regulation is viewed with grave concern and the Police Authorities have made it publicly known that offenders will be severely punished.

Recalling the number of accidents within one week a member of the Traffic Department declared that if they do not do something about it, then the number of accidents will increase much more.

The police have risen to their responsibility and are bringing in offenders of the Road Traffic Regulations by batches daily.

The time is fully ripe for the people to respect the law and the land. The traffic control regulation had been made for their own protection and that of others.

In Aruba there are but few major road stops. Though no signs are put up, it is so easy that no one needs to ask the same question twice.

Aruba, is not like Curacao, with it's many traffic signs. Curacao is much larger, and it would be much more difficult to understand the regulations.

We hope that chauffeurs, will take special note of this warning, and would take a little more time on the road rather than driving above the speed limit, which is not safe to themselves and others.

First German Hornline Ship arrives in Oranjestad since World War II

Kock feels proud to be Captain again.

The first German ship of the Horn Line to dock at Oranjestad harbour was the 400th "Hornsund", on Saturday morning last. This 7,300 tons cargo vessel, is specially designed to carry seven passengers.

After three years being on land and another three years working as a Cargo Manager, Captain Herman Kock, said, "I feel very proud to be my own boss again, and to handle a ship as captain. For six years after the war, the Germans had to charter ships to carry out their work, because all were taken away from them.

The 7,300 tons ship — "Hornsund" came to Oranjestad, for the first time after the war. About two months ago she made her maiden run when she docked at San Nicholas, that was the first to Aruba.

Before the war the Captain declared that he came here pretty often, and Aruba is no place new to him. Another German ship the "Hornfels" is expected to arrive in San Nicholas Harbour next month, so continued the Cap.

Every three months the "Hornsund" expect to call at Aruba, with cargo. Other ports of call are: Trinidad, Venezuela, Curacao. The vessel which left on Saturday night last will call at Kingston, Cuba, Venezuela and London, before returning to Hamburg, Germany.

Lago Community Council Annual Parade

Lago Community Council held it's first annual parade on Sunday last, when a large number of Lago Brigades, Boy Scouts, Girl Guides, Dutch Marines followed by various other groups, marched through the Colony, bearing flags etc.

This parade marked the beginning of this' year's fund drive. At 5 p.m. there was a barbecue on the pic-nic grounds. A grand time was spent by all who attended, and the whole show was a success.

The Community Council's band provided music for the occasion.

Over the Week-end

BY THE STROLLER

To say everyone had an enjoyable time at the Rotary Barbecue on Sunday last at Palm Beach, would be saying too little when it has to be recorded that the entire crowd filled their bellies until they could go no more, and still of the remains (fragments) there were over four trays of meat, and now don't let us talk of the other stuffs that spoilt. Drinks were served freely.

General Manager Mingus, and Public Relations Head, B. Teagle, enjoyed their bones. The meat was sweet, considering it was prepared by the expert hand of Steel of the Sun Life Insurance Co.

A bevy of beautiful young ladies added special colour to the occasion and the spread of admiration was happily wide and varied. Of the one hundred and twenty-one Rotarians with their wives and families who came to Aruba for the Convention, none can complain of the gala time they had. Our local boys supplied the native music with renditions of the most popular songs in the Neth. Antilles.

On the whole the barbecue was well planned, and everyone had an enjoyable time. Many of the visiting Rotarians left yesterday morning to attend to their various businesses, with the happy feeling, that nowhere in the world they could have spent a better week-end.

Britain to crown Elizabeth in 1953

Coronation Planned for Spring or Summer, Halting Rumors of Earlier Ceremony

LONDON, March 11: The coronation of Queen Elizabeth II will take place in 1953. It almost certainly will be arranged for the spring or summer.

To stop rumors of an early ceremony, Government quarters let it be known today that the year, although not the month and day had been settled. Considerable thought has been given to the matter by the Government since the death of King George VI on Feb. 6.

As the other British Commonwealth countries are equally concerned with the British Government, they are being consulted about a suitable date in 1953.

Because the period of court mourning for King George was limited to four months speculation arose that the coronation of his daughter might occur earlier than has been customary in the past.

London newspapers have recently been estimating how long it would take to prepare Westminster Abbey and make other arrangements. In 1937 it took four months to arrange the Abbey, including the instaliation of seats for 6,000 guests.

Lago Social News.

The picnic and parade sponsored by the Lago Community Council Sunday, was a huge success.

* * *

Mrs. Alec Shaw will talk on European churches at the Women's Guild at 2.00 p.m. March 11.

* * *

The Esso Club Soda Bar opens at 3.30 p.m. on Wednesdays only, other days at 3.00 p.m.

* * *

Everyone is looking forward to the Eman—Downey wedding on March 15th.

Election of board of Governors — picnic, Esso Club, Sunday March 16th. 5—6.30. Free to Club members and family.

* * *

April 1st. Esso Club — Flower show given by the Women's Club 2—4 p.m. After 4 p.m. the public is invited.

* * *

The response of the Women's Club collection for the needy has been very generous. The Womens Club from Lago turned the collection over to the Dames Club and the Dames club distributes where it is most needed.

Sports.

B. G. Garraway to meet Panama Despaigne on Saturday

Exciting Finishes Expected.

Calvin Garraway, well known welterweight champion of British Guiana will meet Tito Despaigne, middle weight champion of Panama, on Saturday night March 15 at the National Arena — Swingsters Square Garden, San Nicholas.

The bout will be a fitting one, because both men are good. Tough Tito will have a chance to show his metal this time. A good show by both boxers can be expected, and a large number of fans are expected to turn up. The bout is scheduled to begin around 8.30 p.m.

U. S. Skaters fly to Paris.

OSLO, March 11: — Nine American Olympic figure skaters left by air today to compete in the world figure skating championships in Paris later this week.

Tenley Albright, Newton Center, Mass., who took second place in the Olympicwomen's figure skating, Sonya Klopfer, New York, who took third, and Virginia Baxter, Detroit, who took fifth, were in the group of women.

Jimmy Grogan, Colorado Springs, who captured third place in the men's competition, and Hayes Alan Jenkins, Akron, who took fourth, were in the men's contingent.

There were two American pairs teams—Karol and Peter Kennedy, Seattle, and anet Gerhauser and bohn Nightingale, Minneapolis.

Dick Button of Englewood, N.J. the two-time Olympic champion in the men's event, left for Paris on Saturday.

Ankarah keeps Heavy weight title.

NOTTINGHAM, England, March 11: — Roy Ankarah of the Gold Coast kept his British Empire featherweight title tonight when a battered British champion, Ronnie Clayton, failed to come out for the fourteenth round. Clayton weighed 126 pounds and Ankarah 125 for the scheduled fifteen-round fight.

Clayton fell victim to a terrific left hook to the stomach late in the whirlwind thirteenth. He folded over the lower ropes, and was saved by the bell on the count of six. His seconds dragged him to his corner, but couldn't get him ready for the next round.

'Fix' Witness Arrives

New York, March 9.

Dean Albert D. Kirwan of the University of Kentucky and William (Bill) Spivey, voluntarily retired member of the school's basketball team, arrived in New York yesterday The athlete is scheduled to appear this morning at the office of District Attorney Frank S. Hogan to be questioned in connection with the basketball fix inquiry.

King Scores 4th Victory in 2 Years.

PARIS, March 11: — Jimmy King, 157 pounds, of Buffalo, scored his fourth Paris victory in two years today with a ten-round decision over Claude Millazzo, 160, of France. King piled up an early lead with a varied, deliberate style, continually forcing the fighting and beating Milazzo to the punch in the infighting.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9—12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Truman flies for Key West Vacation.

WASHINGTON, March 11 — President Truman is planning to leave late next week for another "work-play" vacation at Key West, Fla.

Associates expect him to remain about three weeks at the "Little White House" on the naval station there. He will make the round trip by air. Mr. Truman is scheduled to return from Key West for his address March 29 here at the Jefferson-Jackson Day $100-a-plate dinner.

500,000 IN INDIA PRAY TO AID SUN AGAINST "POWER OF EVIL" IN ECLIPSE

KURUKSHERTA, India, March 11 While scientists in other parts of the world leveled expensive instruments at today's solar eclipse, more than half a million praying and chanting Hindus-men, women, and children of all ages—gathred and children of all ages—gathered in this holiest place in India this afternoon to throw the weight of their religious devotion on the side of an impartial god in the struggle between the sun and the moon, which symbolizes to them virtue in the grip of evil.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

I dropped into the vacant chair beside him when he looked up from the card.

"You are Mr. Dexter?"

"Yes", he said. "I suppose it's about Mr. Gantvoorts' death you want to see me?"

"Uh-huh. I wanted to ask you a few questions, and since I happened to be in Sacramento, I thought that by riding back on the train with you I could ask them without taking up too much of your time."

"If there's anything I can tell you", he assured me, "I'll be only too glad to do it. But I told the New York detectives all I knew, and they didn't seem to find it of much value."

"Well, the situation has changed some since you left New York." I watched his face closely as I spoke. "What we thought of no value then may be just what we want now."

I paused while he moistened his lips and avoided my eyes.

"Of the men with whom your sister was acquainted," I said, "who, outside of Mr. Gantvoort, was the most attentive?"

He swallowed audibly, and looked out of the window.

"I know it sounds foolish, but I, her brother, couldn't give you the name of even one man in whom Creda was interested before she met Gantvoort."

I went at him tooth and nail. But when we reached Oakland early that night he was still sticking to his original statement — that Gantvoort was the only one of his sister's suitors that he knew anything about. And I knew that I had blundered, had underrated Madden Dexter.

When we left the train at Oakland I knew I was licked, that he wasn't going to tell me what I wanted to know — not this night, anyway. But I clung to him, stuck at his side when we boarded the ferry for San Francisco. Presently a man came toward where we were sitting — a big burly man carrying a black bag.

"Hello, Madden", he greeted my companion, striding over to him with outstretched hand. "Just got in and trying to remember your phone number"

Madden Dexter turned to me.

"I want you to meet Mr. Smith," he told me, and then gave my name to the big man, adding, "he's with the Continental Detectieve Agency."

That tag — clearly a warning for Smith's benefit — brought me to my feet, all watchfulness. But the ferry was crowded — a hundred persons were within sight of us, all around us. I relaxed, smiled pleasantly, and shook hands with Smith. Whoever Smith was, he couldn't do anything here because of the crowd.

That was my second mistake of the day.

Smith's left hand had gone into his overcoat pocket — or rather, through one of those vertical slits that certain styles of overcoats have so that inside pockets may be reached without unbuttoning the overcoat. His hand had gone through that slit, and his coat had fallen awa yfar enough for me to see a snub-nosed automatic in his hand — shielded from everyone's sight but mine — pointing at my wasteline.

"Shall we go on deck?" Smith asked — and it was an order.

I turned around and walked through the crowd. He held his gun, under the overcoat, aginst my spine.

The deck was deserted. A heavy fog, wet as rain — the fog of San Francisco Bay's Winter nights — lay over boat and water, and had driven everyone else inside.

I stopped. Smith prodded me in the back.

„Farther away, where we can talk," he rumbled.

I went on until I reached the rail.

The entire back of my head burned with sudden fire... tiny points of light glittered in the blackness before me... greg larger... came rushing toward me ...

(To be continued tomorrow)

Curacao behaalde Zondagmiddag benauwde overwinning op Aruba

Op 26 en 27 April speelt de Curacaose ploeg hier

Ook de Zondagmiddag in het Curacaose Rifstadion gespeelde voetbalwedstrijd tussen Curacao en Aruba is geëindigd met een nederlaag voor de gasten, hoewel dadelijk dient te worden gezegd, dat Aruba technisch beter speelde dan Curacao. Aruba had met een tegenslag te kampen (vier van de beste spelers waren namelijk in de Zaterdagavond gespeelde wedstrijd geblesseerd), maar de ploeg speelde toch nog zeer behoorlijk.

Door het uitvallen van Kemp nam Molina zijn plaats in, terwijl Kelly als rechtsback fungeerde. Jansen werd vervangen door Briezen en Jacobs bezette de rechtsbinnenplaats. Toen even voor de rust C. Tromp wegens een geschil met zijn medespelers zonder meer het veld verliet, was dit voor de Arubaanse ploeg een groot nadeel. Gelukkig stonden de gastheren toe, dat hij werd vervangen en zo zagen wij C. Briezen op het veld verschijnen. Ondanks deze verandering bleef het spel enthousiast; er werd in de eerste helft snel gespeeld maar naar onze mening was het spel te kort.

Matrona en Brooks hebben de grootste moeite gehad om zich de Arubanen van het lijf te houden. Het Curacao-doel verkeerde herhaaldelijk in gevaar. Na ongeveer twintig minuten spelen ontving de Curacaose middenvoor Conquet, in duidelijk waarneembare buitenspelpositie, de bal. De Arubaanse achterhoede bleef in afwachting van de beslissing van de scheidsrechter staan en zelfs Conquet aarzelde.

De armbewegingen van de scheidsrechter (die daarmede aan gaf om door te spelen) deden de gastheren besluiten de bal in het Arubaanse doel te deponeren: 1—0.

Zonder protest incasseerden de Arubanen deze tegenslag op zeer sportieve wijze en speelden door alsof er niets was gebeurd. Enige aanvallen van de gasten werden wegens buitenspel afgestraft en het spel van de Curacaose ploeg was toen zeker een kwartier lang bepaald slecht. Matrona was toen wel de beste van het veld. Zowel links als rechts zag hij kans de aanvallen van Aruba onschadelijk te maken. Waar Brooks niet aan te pas kwam, greep Matrona wel in; het spel van Brooks kon ons echter niet bekoren die Zondagmiddag.

In de Arubaanse achterlinie verrichtte Molina goed werk. Deze

SPORT

door

DE TUKKER

nog zeer jeugdige speler belooft iets voor de naaste toekomst en het zou ons niet verbazen wanneer hij een vaste plaats in het Arubaanse elftal zou krijgen.

Even voor het verstrijken van de eerste helft dachten wij Aruba een gelijkmaker te zien scoren, maar het harde schot van Fingal werd door Hatot keurig gestopt.

In de tweede helft speelden beide ploegen gedurende twintig minuten lang zeer mat. De Arubaanse voorhoede speelde te kort en doordat Brokke wegens een enkelblessure op halve kracht speelde, was het spel niet productief genoeg. Door een misverstand in de middenlinie van de Arubaanse ploeg in het verkeerd beoordelen van de bal, kwam Conquet alleen voor Reyes te staan. Het schot werd door de Arubaanse keeper gestopt, maar Conquet wist het leer weer te bemachtigen en terwijl Reyes op de grond bleef liggen, werd het net bereikt: 2—0.

Even was er een oponthoud omdat de Arubaanse doelman op de grond bleef liggen, maar het bleek nogal mee te vallen want kort daarna nam hij z'n plaats onder de lat weer in. Toen begonnen de Arubanen te tonen wat zij waard zijn!

Met snel en goed samenspel ondernamen zij aanval op aanval op de Curacaose veste. In deze periode van de strijd bleek het tekort van Brooks. Keer op keer werd hij gepasseerd en alleen Hatot gaf de Arubanen geen schijn van kans.

Bij een aanval over rechts was het Brion, die de zeer goed geplaatste voorzet van Croes onhoudbaar langs Hatot in het net knalde: 2—1.

Aruba bleef aanvallen. Toen Briezen even later doorbrak en de bal aan Brion doorgaf, floot de scheidsrechter voor buitenspel. Daar een der Curacaose spelers naast Hatot in het doel stond, ontlokte deze beslisisng een kort protest bij de gasten. Zonder enige onderbreking speelden zij echter sportief door.

De gelijkmaker hing in de lucht. Enge schoten van Jacobs en Brokke gingen naast en over.

Het zat de Arubanen die middag niet mee en toen Leyster het eindsignaal gaf, had Curacao een zeer benauwde overwinning behaald. Een gelijkspel zou de verhouding beter hebben weergegeven.

Nu op Aruba

Wij vernamen, dat de Curacaose ploeg op 26 en 27 April in het nieuwe Wilhelmina-Stadion tegen Aruba zal spelen. Beide ploegen hebben dus nog geruime tijd om zich voor deze ontmoetingen voor te bereiden, zodat ongetwijfeld mooie wedstrijden kunnen worden verwacht.

INGEZONDEN
DE PARAFFINE-TEST

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Mijne Heren,

Met verwijzing naar de vraagtekens van Uw Redactie in het artikel over de schietpartij te Havana, achter het woord „paraffine-test" moge ik U als volgt inlichten.

De paraffine-test wordt door vele politie-laboratoria gebezigd om te onderzoeken of iemand kortgeleden een vuurwapen heeft gebruikt.

Bij het afgaan van het schot ontsnapt altijd een kleine gedeelte van de buskruitgassen; bij revolvers tussen de cylinder en de loop, bij automatische pistolen uit het hulzengat, terwijl militaire geweren voorzien zijn van kanalen voor gasontsnapping in het staartstuk. Op de hand van de schutter blijft dan altijd hetzij kruitslijm of enige andere substantie van de voortstuwingsgassen achter. Verwijdering daarvan door afwassen is zeer moeilijk.

Het onderzoek geschiedt door gesmolten paraffine over de hand van de verdachte te gieten. Na het stollen wordt de paraffine verwijderd door „afstropen".

Chemisch onderzoek wijst dan uit of zich op de hand van de verdachte de substanties, aan buskruitgassen eigen, hebben afgezet. Daar deze substanties betrekkelijk lang in de poriën van de huid blijven, kan de paraffine-test zijn nut hebben nog vele dagen na gebruik van een vuurwapen door de schutter.

De Amerikaanse jurisprudentie beschouwt de paraffine-test als bewijs, zij het als „circumstancial evidence".

Ik hoop U met het voorgaande van dienst te zijn geweest.

Reserve Officier.

Naschrift van de Redactie:

Hartelijk dank, geachte inzender, voor de duidelijke uiteenzetting over een onderwerp waarover ons slechts weinig bekend was.

VERS VAN DE PERS

DOOR

T. J. M. VERSTEEG

Van geheel andere aard dan „Het lachen van Dionusios", dat wij kort geleden in deze rubriek bespraken (schrijfster mevr. M. Wierdels-Mensma, uitgave van Sijthoff in Leiden), is „De Heilige Berg", geschreven door dr W. Theunissen in samenwerking met dr J. Hartog. Dit is geen ontspanningslectuur, maar het biedt veel meer. Het is 'n zeer boeiend boek, geestdriftig, goed en met grondige kennis van het onderwerp geschreven. Het behandelt het ontstaan en het voortbestaan van het eeuwenoude monnikenwezen op de heilige berg Athos, het Griekse schiereiland tegen welks steile rotsmassieven Xerxes' vloot in 390 voor Chr. verging.

Na een inleidende bespreking over de ligging en gesteldheid van het Athos-schiereiland, behandelt het de vestiging van de eerste kluizenaars, met zekerheid reeds in de 9e eeuw na Chr., de stichting van Turkse bezetting toen dit gebied 'n christelijke enclave was in het Mohammedaanse rijk. Men maakt kennis met de verschillende soorten monniken-nederzettingen en hun vele gewoonten en gebruiken die de Westerse wereld niet kent, maar die rijk zijn aan betekenis om de cultuurhistorische achtergrond en de diepe waarachtig-christelijke zin. Ook de verhouding tussen Rome en de Athos wordt uitvoerig besproken.

Bijzonder boeiend zijn de hoofdstukken gewijd aan de Hermenia, het vermaarde schilderboek, dat de monniken o.a. allerlei richtlijnen geeft voor het schilderen van hun religieuze voorstellingen; 'n meer algemene beschouwing van de kunst en over de Iconen van de Athos; over het hesychasme, de theorie en de practijk van het zichzelf en al het aardse verloochenen om te komen tot de mysticke extase, en de invloed van het hesychasme op het Russische monnikenwezen.

Het laatste hoofdstuk geeft 'n beschouwing over de naaste toekomst van de Athos nu de problemen en verlokkingen van de materiële wereld meer en meer doordringen in deze niet langer afgezonderde wereld van onthechting.

In 'n tijd van hernieuwde toenadering tussen Rome en het christelijke Oosten biedt dit werk, met veel fraaie foto's geïllustreerd, een zeer interessante samenvatting van de kennis over de Nagion Oros, de Heilige Berg.

GROTER GEHOOR BELUISTERT PATER HUIGEN

Hoe diep Pater Huigen als vastenpredikant grijpt, bleek wel Zondagavond toen een grote opkomst in de St Franciscuskerk luisterde naar de tweede vastenpreek. De vele Nederlanders en Surinamers hebben er zeker geen spijt van dat ze gehoord hebben de zg. Judaspreek. Plastisch, midden in het stormachtige leven van tegenwoordig, stond de persoon van Judas de Verrader, eens voorbestemd om heilige apstoel te worden. Hij gaf Jezus een kus; drie kussen worden vermeld, de laatste die van Maria Magdalena welke die van het berouw was. „Laten wij die kus geven". aldus de predikant, „dan horen ook wij het: Uw zonden zijn u vergeven".

Wij delen nog eens mede, dat de meditaties in de Nederlandse taal elke Zondagavond om zeven uur worden gehouden.

NIEUWE KAPELAAN

Dezer dagen is als derde kapelaan op de R.K. Pastorie van Oranjestad geariveerd de Zeer-eerw. Pater Valk O.P. Voor de steeds groter wordende St. Franciscusparochie betekent de komst van Pater Valk een belangrijke aanwinst.

RECTOR VOLK NAAR CURACAO

Pater A. Volk O.P., rector van het San Pedro Hospitaal, werd benoemd tot pastoor te Willebrordus op Curacao. De rector is reeds vertrokken Het werk aan het hospitaal wordt waargenomen door kapelaan Pater Fick O.P.

POVA BEACH RIEKT KWALIJK

Een lezeres vraagt ons te vermelden, dat de Pova Beach nog steeds niet van wier en andere kwalijk riekende rommel is gereinigd, zodat men er niet behoorlijk kan zwemmen. Wanneer kan het stuk strand worden opgeruimd?

OM HET KAMPIOENSCHAP VAN ARUBA

Het Club-comité van de Ver. Suriname schrijft ons:

Op 20 Maart a.s zal er een vergadering worden gehouden voor degenen die aan het damtournooi o.l.v. de heer Amzand (dat op 27 Maart a.s. om 20.00 een aanvang zal nemen) willen deelnemen.

De organisatie berust bij het Club-comité en belangstellenden gelieve opgave tegen betaling van ƒ 5.— inschrijfgeld te doen bij de clubbeheerder tot uiterlijk 24 Maart a.s

Iedereen is hartelijk welkom.

Het Clubcomité hoopt dat dit tournooi, waarvoor enkele aantrekkelijke prijzen zijn aangekocht, een succes zal worden.

BONTE AVOND VOOR DE JULIANASCHOOL

Maandenlang hebben de leerkrachten van de Juliana(kop) school gewerkt aan een bonte avond voor de leerlingen (zevende tot en met tiende klas en de H. B. S.) en hun ouders. Nu is het dan zover, dat zij voor het voetlicht kunnen treden en zij zullen dat Vrijdagavond om kwart over acht doen in Sociedad Bolivariana, welke zaal geheel belangloos werd afgestaan.

Het programma omvat een Judo- en Jiu Jitsu-demonstratie (met toelichtende tekst), het eerste optreden van het dameskoor „Stem van Aruba" onder leiding van de heer Jan Droog, piano- en fluitmuziek. Verder is er een voordracht. Aan de avond werken mede heren E. Bergen, E. Paliari, F. Steenmeijer en J. Droog

WAT IS ER AAN DE HAND?

In Today van vanmorgen lezen wij, dat de beide adjunct-directeuren van de H.B.U. op Aruba gisteren hun ontslag hebben genomen in verband met verschil van mening over de te voeren bedrijfspolitiek. Te bevoegder plaatse deelde men ons even voor het ter perse gaan van deze krant mede „nog van niets te weten". Sedert Donderdagmorgen is een net van geruchten geweven rond het H. B.U.-kantoor en wij betreuren het ten zeerste, dat geen enkel positief bericht werd verstrekt om aan al die geruchten een einde te maken.

RAADSVERGADERING UITGESTELD

Vanmiddag vinden ten Bestuurs kantore wederom besprekingen plaats met betrekking tot de hotelplannen; de indertijd daartoe ingestelde commissie werd uitgebreid (twee personen van elke fractie). Het is nog niet bekend wanneer de Eilandsraad zich over het ontwerp van de R.R. zal beraden, maar het is zeer de vraag of het nog deze week zal zijn.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 12 MAART 1952 — No. 1286

Samengaan

* * Blijkens een door de heren
* Th. Comvalius en E. R. Finck
* * getekend communiqué zullen de besturen van de Sociale en Politieke Kring Suriname (op Curacao) en de Surinaamse Politieke Kring Aruba in de toekomst trachten tot een nauwere samenwerking te geraken, „niet alleen bij het behartigen van de belangen van de in de Nederlandse Antillen gevestigde Surinamers, doch bij het vormen van constructieve ideeën, welke de gehele Antiliaanse gemeenschap ten goede dienen te komen". De groeperingen zullen een meer intensief overleg plegen met de Antilliaanse politieke partijen waarmede zij gelieerd zijn en die (gelet op de laatstgehouden verkiezingen op onze eilanden) werden gesteund door de overgrote meerderheid van de Surinaamse kiezers.

Beide groeperingen steunen het Surinaamse Statenlid Hendrik L. Braam (aldus het communiqué) en het verheugt de bestuurders, dat de samenwerking reeds werd geculmineerd in de totstandkoming van een voorontwerp-landsverordening betreffende de toelating en uitzetting van niet op deze eilanden geborenen.

Wij zouden geen gewag van het besluit van S.P.K.S. en S.P.K.A. hebben gemaakt (vooral niet omdat we ons verre willen houden van de bepaling van een politiek standpunt), ware het niet dat wij onze sympathie willen betuigen met alle pogingen, die een nauwer samengaan van welke groeperingen dan ook beogen. De Surinamers op deze eilanden waren steeds hecht vereend; de politieke splijtzwam bracht daarin een bedenkelijke verandering en het is ons meermalen gebleken, dat de tegenstellingen toenamen.

We hopen, dat men straks nog een stap verder zal komen; dat er weer een volkomen en onverbrekelijke eenheid zal komen — gelieerd aan welke grote politieke partij dan ook (of volkomen zelfstandig). Is deze stap gezet, dan zal men de landgenoten in het vaderland een prachtig voorbeeld hebben gegeven...

Op Cuba is het weer rustig

Alle nieuwe ministers zijn aan het werk getogen

HAVANA, 12 Maart — Gisteren was het rustig in geheel Cuba. Verwacht wordt, dat Batista zich vandaag in het presidentspaleis zal vestigen. Prío Socarrás, die door Batista is verdreven, heeft asyl gezocht in de Mexicaanse ambassade met verscheidene leden van zijn regering. Vandaag werd bericht, dat er plannen voor hem en zijn gezin worden gemaakt om naar Mexico te gaan.

Batista heeft de reorganisatie van het legercommando onder generaal Francisco Tabernilla voltooid. Alle ministers hebben zich op hun ministerie aan het werk begeven onder premierschap van Batista. Op hun eerste vergadering hebben zij besloten Cuba's buitenlandse overeenkomsten en de overeenkomsten met de Verenigde Naties te handhaven. Het kabinet nam ook een resolutie aan, waarin aangedrongen werd op strenge maatregelen wat betreft de verstoring van de openbare orde.

Een ander gevolg van de staatsgreep is, dat de leiders van de Cubaanse arbeiders - confederatie de algemene staking, waarmee gedreigd was, hebben afgelast.

Roberto Agramonte, candidaat voor het presidentschap bij de komende verkiezingen, en 40 van zijn aanhangers zijn door de politie verhoord over hun plannen. Felipe Pazos, de president van de Nationale Bank, en Justo Carillo, de president van de bank voor landbouw- en industrie-ontwikkeling, hebben hun onherroepbare ontslag gebaseerd was op democratische overtuigingen.

Luis Machado, de Cubaanse ambassadeur in Washington, heeft gisteren verklaard, dat hij een voorstel van de regering-Batista om ook de nieuwe regering in de Verenigde Staten te vertegenwoordigen heeft afgslagen.

WEER MANOEUVRE VAN DE RUSSEN?

WASHINGTON, 12 Maart. — Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft verklaard, dat geen antwoord zal worden gezonden op de jongste Russische nota, alvorens overleg met Engeland en Frankrijk is gepleegd. De nota wordt thans bestudeerd. In bevoegde kringen is men geneigd de voorstellen als een manoeuvre te zien om de pogingen om West-Duitsland in de Westerse verdediging in te schakelen, te doen mislukken of te vertragen.

Attlee wilde Bevan belofte van trouw aan partijleiding laten afleggen

LONDEN, 12 Maart. - Op een bijeenkomst van de Labourfractie van het Lagerhuis werd een voorstel van Attlee en andere partijleiders om Bevan c.s. een belofte van trouw aan de partijleiding te doen afleggen, verworpen met 172 tegen 63 stemmen.

Aangenomen werd een voorstel waarin o.m. gezegd wordt, dat „het niet acht slaan op beslissingen van de parlementsfractie over de in het Lagerhuis te volgen politieke gedragslijn de partij als geheel ernstig benadeelt". Voorts werd aanbevolen de „disciplinaire wijze van stemmen" weer in te voeren, die na de oorlog was afgeschaft. Ook Bevan c.s. steunden dit voorstel. Dit besluit houdt in, dat de fractie moet stemmen volgens een tevoren bij meerderheid aanvaarde gedragslijn, waarvan slechts in gevallen van gewetensbezwaren mag worden afgeweken.

Naar verluidt, heeft Bevan hard nekkig zijn houding bij het defensiedebat verdedigd. Hij voerde aan, dat hij afgetreden was als minister van openbaar welzijn, omdat hij de lasten van de bewapening te hoog achtte. Het is nu moeilijk een ander standpunt in te nemen.

Op zijn verzoek komt Donderdag de socialistische partijraad bijeen. Deze raad beslist over de partijpolitiek tot de nationale conferentie der partij in October - doch zo nodig eerder bijeenkomt.

DUS TOCH DEFENSIE!

TOKIO, 11 Maart: Volgens welingelichte kringen heeft de Japanse regering besloten regionale troepen (twee divisies) op te richten voor de verdediging van Noord-Japan. De troepen zullen de nationale politiereserve vervangen, die in September zal worden ontbonden. De bevelhebber van deze regionale troepen zou belast word enmet de verdediging van Hokkaido en Hondo. Zijn hoofdkwartier zal gevestigd zijn te Sapproro, de hoofdstad van Hokkaido, aldus deze kringen. Hij zou behalve over de twee genoemde divisies ook de beschikking krijgen over een corps van 11.000 man, gedeeltelijk uitgerust met pantserwawens en zwaardere wapens dan de bewapening van de gewone politie-reserve.

OOK IN CANADA

OTTAWA, 12 Maart. - Ook in Canada is de bewegingsvrijheid van Russische diplomaten beperkt. Voor het reizen buiten een grens van 40 km rondom Ottawa moeten zij verlof aanvragen.

UITGAANSVERBOD VOOR ARABIEREN

TUNIS, 12 Maart. - Naar aanleiding van de de vorige maand gedane aanval op een politiepost is voor de Arabische wijken van Tunis tot nader order een uitgaansverbod afgekondigd van 21 uur tot 6 uur.

GOTTWALD BEZOEKT PIECK

BERLIJN, 11 Maart. De Tjechoslowaakse president, Gottwald, is in Berlijn aangekomen voor een tegenbezoek aan de Oostduitse premier, Pieck. Hij wordt vergezeld door zijn echtgenote, de plaatsvervangende premier, de minister van buitenlandse zaken en een aantal andere ministers en hoge regeringspersonen.

Waarnemers achten het mogelijk, dat het bezoek beoogt steun te geven aan de Oostduitse actie voor een spoedig sluiten van een vredesverdrag met een verenigd Duitsland.

AARDBEVING RICHTTE ERNSTIGE SCHADE AAN

TOKIO, 11 Maart: De aardbeving van de vorige week op het Japanse eiland Hokkaido heeft voor ruim 15 milliard jen (40 millioen dollar) schade aangericht.

ENIGE PROBLEEM: DE EEUW

Gistermiddag werd ten Bestuurskantore weer vergaderd over de concept-bereidsverklaring nopens de hotelconcessie, waarop onze Eilandsraad advies moet uitbrengen aan de Regeringsraad. Een der fractie - vertegenwoordigers was principieel tegen het gehele plan, maar alle anderen lieten een gunstig geluid horen. Men acht het echter over het algemeen bezwaarlijk om de overeenkomst voor honderd jaar aan te gaan.

Mr A. Papier vertrok naar Curacao en volgens verkregen inlichtingen gaat het daar „zeer vlot" met de besprekingen met de Regeringsraad. Morgenochtend zal hier de voltallige commissie voor de laatste maal vergaderen en dan zal de Raadsvergadering kunnen worden uitgeschreven (het is niet onmogelijk, dat die vergadering nog deze week wordt gehouden o. m. in verband met het aanstaand vertrek van enige heren naar de R.T.C.).

Morgen of Vrijdag zullen mr Papier en mr Heufke een bezoek brengen aan Bonaire om daar de gevoelens met betrekking tot de vestiging van een hotel te peilen en met de autoriteiten daartoe besprekingen te voeren.

V.N. toestellen wierpen napalmbommen uit

Rode Kruis werd gevraagd onderzoek naar epidemieën in te stellen

TOKIO, 12 Maart. — Vliegtuigen van de Ve,renigde Naties hebben een grote aanval met napalmbommen gedaan op een communistisch opleidings- en bevoorradingscentrum op 50 km ten Noordwesten van Pan Moen Djon. Vliegtuigen van een formatie van 200 MIG's trahtten de aanvallers op te vangen, doch stuitten op heftige tegenstand van 41 Sabre-straaljagers, die de vliegtuigen der Verenigde Naties begeleidden. Drie MIG's werden neergeschoten. Er werd geen melding gemaakt van geallieerde verliezen.

Onderzoek gevraagd

De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken heeft het Internationale Rode Kruis verzocht een onderzoek te willen instellen naar de aard en de oorzaak van de epidemieën in Korea, die volgens de Noordelijken een gevolg zijn van bacteriologische oorlogvoering door de Verbondenen.

Gouverneur van Suriname in Nederland aangekomen

SCHIPHOL, 12 Maart: Gisteren kwam de Gouverneur van Suriname, mr J. Klaasesz, alhier aan. Hij werd begroet door minister ir L. A. H. Peters, de heer A. Jonkers, het hoofd van de West-Indische afdeling van het ministerie voor uniezaken en overzeese rijksdelen, mr W. van Helsdingen, raadadviseur, mr dr R. H. Pos, de Algemene vertegenwoordiger van Suriname in Nederland, en mr N. Debrot, de algemene vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen.

De Gouverneur verklaarde, dat in Suriname over het Werkstuk geen bepaalde moeilijkheden gesignaleerd zijn Ook in Suriname leeft de wens om in het Koninkrijk verenigd te zijn. Inderdaad, zo bevestigde hij desgevraagd, gaan er wel stemmen op, die zich uitspreken voor ver doorgevoerde onafhankelijkheid, maar de meesten zijn er zich van bewust, dat, als men in politieke zin al een volkomen of bijna volkomen onafhankelijkheid zou willen doorvoeren, dit op het ogenblik economisch en financieel onmogelijk is.

Hoe lang zal Pinay zich kunnen handhaven?

PARIJS, 12 Maart. - Bij de stemming over de communistische resolutie in de Nationale Vergadering stemden vóór Pinay, de gematigd conservatieven, de radicalen en de volksrepublikeinen. De socialisten en de Gaullisten op twee na onthielden zich van stemming. Eén Gaullist stemde tegen en één der 27 rebellen, die tegen het partijvoorschrift van Pinay de vorige week hadden gesteund, stemde voor. Enkele radicalen en volksrepublikeinen onthielden zich van stemming. Een Gaullistische woordvoerder zeide geen vertrouwen in de regering te hebben; zo ook een socialistische woordvoerder, wiens partij ontevreden is over Pinay's program. De socialisten zouden echter afwachten. Zij zijn tegen de belasting-amnestie en wensen snelle maatregelen voor een glijdende loonschaal.

Waarnemers menen, dat, hoewel er 'n behoorlijke meerderheid voor de regering was, de steun over het algemeen slechts aarzelend was.

NIEUWE VOORSTELLEN VAN JAPAN

TAIPEH, 11 Maart. De Japanse delegatie bij de besprekingen over een vredesverdrag tussen Japan en China heeft tot Woensdag om uitstel verzocht van de bijeenkomst voor hedenmiddag, die aanvankelijk reeds Maandag zou zijn gehouden. Men veronderstelt, dat de Japanners nieuwe voorstellen voorbereiden.

ZAL MEN EISENHOWER ONTBIEDEN?

WASHINGTON, 11 Maart: De Democratische Senator McMahon heeft Dinsdag officieel verzocht generaal Eisenhower deze maand te ontbieden om te worden gehoord over het nieuwe program voor buitenlandse hulp ad 7,9 milliard dollar. De motie werd ingediend in een besloten vergadering van de Senaatscommissie voor buitenlandse zaken. Daar er te weinig leden aanwezig waren, moest de beslissing worden uitgesteld.

„Geschillen kunnen geregeld worden"

WASHINGTON, 12 Maart. — Dezer dagen heeft president Truman in een rede ter gelegenheid van het indienststellen van een krachtige radiozender aan boord van een omgebouwde kotter de Russen meegedeeld: „Wij zijn uw vrienden. Als uw heersers hun zinloze politiek van haat en terreur loslaten en de beginselen der vrede volgen, kunnen er geen verschillen tussen ons bestaan, die niet geregeld kunnen worden".

Truman zei, dat er in de gehele wereld een hevige strijd aan de gang is om de meningen der volken te winnen. Het radiostation van het schip (bestemd voor heruitzending van programma's van de „Stem van Amerika" naar landen achter het IJzeren Gordijn) zal "een boodschap van hoop en vriendschap brengen aan allen, die lijden onder tyrannie".

„De uiteindelijke overwinning van al het kwaad, dat de wereld plaagt, kan nooit liggen in legers, vloten of luchtmachten. De uiteindelijke overwinning kan slechts worden behaald, als alle volken door de waarheid zijn vrijgemaakt," aldus de president.

De rede van Truman zal door de „Stem van Amerika" in 46 talen worden uitgezonden.

...EDERLAND LEVE!

...orziening kwam voor vele ...oblemen te staan

De ... ortaan de drinkwater-voorziener voor Amsterdam en Noor... ...ad worden en het Amsterdam-Rijnkanaal zal hierbij een belangr... ...e rol spelen. In 1948 werd door de Amsterdamse gemeente waterleiding een uitvoerig drinkwater-rapport uitgebracht; in 1950 keurde de gemeenteraad de daarin verdedigde denkbeelden goed en in Februari 1952 werd door de gemeente Amsterdam en de provincie Noord-Holland de N. V.Water Transport My Rijn-Kennemerland opgericht, die het Rijnwater naar Noord-Holland zal brengen.

Bij Jutphaas komt een ruwwaterpompstation, dat iedere dag 70.000 m3 water aan het Amsterdam-Rijnkanaal zal onttrekken; water, dat door een betonnen pijpleiding met een doorsnede van 1.25 meter naar Leiduin zal worden gepompt en daar, als het duinwater, zal worden ontzilt en gereinigd.

Voor de drinkwatervoorziening is het vraagstuk van het zoutgehalte van het water van grote betekenis; maar voor de gehele Nederlandse volkshuishouding is deze zoutkwestie van veel verdergaande invloed. Iedere keer, dat er door de grote sluis in IJmuiden een zeeschip geschut wordt, komt er met het zeewater zout mee naar binnen: evenveel zout als door vijf spoortreinen van 30 wagons à 15 ton zout tegelijk in het Noordzeekanaal gestort worden! En de tuinders in Noord-Holland kunnen met te zout water een tomaten en geen kassla telen en de koeien geven minder melk bij een te hoog zoutgehalte en van de gehele Nederlandse bouwerij en tuinderij komt niets terecht, wanneer het Hollandse binnenwater te veel zout bevat.

Maar steeds brengt de zee, door de open riviermonden, door de schuttende sluizen of door „kwel" zout in het zoet binnenwater. De afdamming van de Zuiderzee heeft de zoutinvloed van de Noordzee aanzienlijk verminderd; maar de gehele lijn, waarlangs Nederland de zee raakt, zal nog belangrijk verkort moeten worden. Honderd jaar geleden had de totale zeekust een lengte van 1905 km. Op het ogenblik zijn het er nog geen 1300 en de afdamming van de Brielse Maas, eerste stap op een weg, die ten koste van N.fl. 1,5 milliard en een eeuw werken, Hollands binnenwater zo zoutvrij mogelijk zal maken, brengt Nederland verder in de goede richting. Driehonderdduizend hectare grond zullen er tegelijk gewonnen kunnen worden; grond, die geen kostelijke klei of zavel is, maar die bij voldoende kunstmest en voldoende zoet water de grootste oogsten zal kunnen opleveren.

Noch voor Nederlands drinkwater, noch voor zoet binnenwater, is de regenval in Nederland voldoende. Het is de Rijn, die ook in dit opzicht de levensader van Nederland is. Want alleen al voor het zoet houden van het Noordzeekanaal is 1/3 nodig voor de minimum-wateraanvoer van de Rijn en voor het IJsselmeer een gelijke hoeveelheid en in droge maanden of jaren is er voor de rest van Nederland bij lange na niet voldoende.

Aan beide zijden van de sluis in Tiel, grootste binnenscheepvaartsluis ter wereld, lopen twee kanalen, enorme riolen, die, buiten de sluiskolk om en onafhankelijk van het open of gesloten zijn der 190 ton zware hefdeur, iedere seconde 50 m3 Rijnwater in het Amsterdam-Rijnkanaal laten. Rijnwater, dat naar de Lek stroomt en bij Jutphaas naar Amsterdam en verder Lek-afwaarts, door een andere pijpleiding, naar Den Haag zal worden gevoerd. Millioenen kubieke meters drinkwater voor Noord- en Zuid-Holland.

Zout is de grootste dreiging voor Nederlands zoetwatervoorziening. En i nde achter ons liggende vijftig jaar is jammer genoeg het zoutgehalte van het Rijnwater gestegen van een maximum van nog geen 75 mg. cl. per liter tot ruim 250 mg. cl. per liter Rijnwater. De Rijn vervuilt meer en meer; de industriële bedrijvigheid in de Elzas en in het Ruhrgebied doen het aantal bacteriën, maar vooral het zoutgehalte van het Rijnwater gestaag toenemen. En wanneer nu zelfs onze eerste en voornaamste zoetwaterbron verzilt?

Amsterdam is door de nieuwe-plannen-in-uitvoering voor een goede drinkwatervoorziening, voor de komende jaren zeker van voldoende water. Maar het belang van Nederland bij het Rijnwater gaat veel verder dan het Amsterdamse belang. Nederland zal op internationaal niveau alles in het werk moeten stellen om Duitsland en Frankrijk er toe te brengen de vervuiling van het Rijnwater tegen te gaan.

Opdat Nederland zal kunnen leven!

VOETBAL IN NEDERLAND

's-GRAVENHAGE, 11 Maart. - De uitslagen van de Zondag gespeelde wedstrijden van de eerste klasse van de KNVB luiden:

Afd. A: Volewijckers—EDO 4-0, Enschedese Boys—Velocitas 2-1, 't Gooi—AGOVV 2-0, Elinkwijk—DWS 1-3, Haarlem—Frisia 2-0, Theole—GVAV 0-1, Heerenveen—Go Ahead 1-1.

Afd. B: Leeuwarden—Sneek 1-0, Wageningen—Achilles 0-1, Oosterparkers—VSV 0-4, Blauw Wit—DOS 1-1, Zwolse Boys—Ajax 0-3, Be Quick—RCH 2-2, Vitesse—Enschede 1-1.

Afd. C; DHC—Eindhoven 2-4, ADO—NAC 2-2, Willem II—RBC 5-1, Bleyerheide—BVV 1-3, Feyenoord — Juliana 4-0; Quick — Sittardia 1-3, MVV—SVV 1-1.

Afd. D; Chevremont—Xerxes 1-0, Hermes/DVS—NEC 2-1, Maurits—Emma 2-1, VVV—NOAD 0-1, Brabantia—Sparta 3-1, Longa—PSV 2-5, Limburgia—HBS 2-2.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette muziek; 11.30 reclame; 12.15 lunch muziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 radio-varieteiten; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 the Windward Islands; 9.00 Conjunto avond; 9.40 gramofoonplaten programma; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 Hindostaanse uitzending; 16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 18.10 CCS; 18.00 VOA; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 sporthersengymnastiek; 20.30 klassieke muziekleer; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.28 muziek uit Europa; 19.53 reportage; 20.13 West Ind. rubriek; 20.43 orgelmuziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

„Alstublieft," zei ik, en ik nam het deeg onder mijn arm, „alstublieft, maakt u niet zo'n lawaai. Alstublieft." En ik gaf haar het eerste biljet, dat in mijn vingers kwam. Nog wel een van tien dollars. Ik nam een duik naar de deur.

„En durf je neus niet meer in de trolley te vertonen," schreeuwde de conducteur me achterna. „Ik moest je eigenlijk laten oppikken voor het verstoren van de orde."

Gelukkig bevroor het deeg zich een beetje, toen het in de kou buiten kwam en hield het zich rustig. En ik maar slepen. Ik was nog zes mijl van huis en ofschoon ik er een gedeelte van holde, sloeg de klok net vijf uur, toen ik thuis kwam. Nou was de vader van onze hospita zoiets geweest als een kapitein of een admiraal in de Russisch-Japanse oorlog en hij had op iedere verdieping van het huis een grote koperen bel opgehangen, om aan zijn boot herinnerd te worden. Die bellen waren bestemd voor gevallen van nood, wanneer iemand van de trappen afrolde en zijn benen brak, wanneer de electrameter de lucht invloog, of de badkuip overliep, of iemand de sweepstake gewonnen had of zoiets dergelijks.

En daarom trok ik aan die bel, tot het touw brak. Toen ging ik over de leuning hangen en brulde: „Alle hens aan dek! Iedereen! Kom boven en help ons k'hinkali maken, of we komen niet klaar!

Madame Greshkin, een klein dametje, die muzieklessen gaf, stak haar hoofd buiten de deur. Luba, Anna Fedorowna's dochter, klauterde de kelder uit. De admiraal kwam uit zijn kamer zielen.

Ze kwamen boven en we begonnen. Anna Fedorowna rolde. Vallodia en ik deelden het vlees in porties. Luba vouwde het vlees in het deeg. Ahmed en Hassan hielden het water aan de kook. Madame Greshkin telde de dozijnen.

„Odin y dva y tree chitereh," als bij een liedje. Een en twee en drie en vier Zijne Excellentie pakte. Artash holde van boven naar beneden en zette de dozen op een geleende truck.

Alleen onze Perziër zat met een shawl om zijn hoofd in een schommelstoel en herhaalde voor zich heen: „Mijn God, mijn God, dat me zoiets nog op mijn leeftijd moet overkomen."

Tien minuten voor zes waren we klaar. Ik bracht alles naar het restaurant. De man betaalde me veertig dollar, waarna ik weer naar huis ging.

„Nou moeten we de winst berekenen," zei Vallodia. „Het was tien dollar voor het vlees en drie voor het deeg."

„En tien dollar voor de bus," telde ik.

„En ik heb een fles wijn voor ieder van de jongens, waarvoor ik vier dollar betaalde. Maar ik kon geen fles goedkope wijn geven aan een admiraal van de Keizerlijke Russische vloot en dus heb ik voor hem maar een fles cognac van zes dollar gekocht."

„Natuurlijk konden we de dochter van de admiraal geen fles wijn geven," zei ik, „dus voor haar, en ook voor Madame Greshkin, ieder een bouquet rozen, met onze complimenten. Ook zes dollar."

„En de truck en de benzine, en dan voor Luba en Artash logeplaatsen in de bioscoop......"

Vallodia dacht na en het duurde even voor hij weer sprak.

„Neem me niet kwalijk," zei hij, „ik moet deze woorden, die recht uit mijn hart komen, zeggen. Als vriend. Jij bent geen man voor zaken, Georgi Ivanovitch. Je moet je geluk ergens anders zoeken."

Ik telde na, wat er van mijn vijfhonderd dollar was overgebleven. Eén dollar zevenenzestig cents. Cash."

„Vallodia," zei ik, „in dit geval heb je meer dan honderd procent gelijk."

Ik gaf dus de pogingen om gauw rijk te worden maar op en hield me aan mijn baantje. Maar op de een of andere manier beviel het leven me niet meer. Het was niet het geld, dat ik verloren had. Ik dacht er niet eens aan. Zo ver als ik het zie, als je geen geld hebt, hoef je je er ook geen zorgen over te maken.

Nee, het was wat anders. Mijn dagen waren eentonig, en wanneer ik at, dan smaakte het niet veel beter dan zaagsel. Zelfs in een glas wijn kon ik geen plezier meer vinden. Mijn hart lag als een steen in mijn lichaam. Ik wist wel, wat mijn ziekte was: Oenzaamheid.

Natuurlijk had ik Papa Monteaux om mee te praten, en een goede baan bij de Packard fabrieken. En ik had zelfs een paar Amerikaanse vrienden gemaakt. Mannen die met mij in de fabriek werkten en die me vereerden met de uitnodiging, bij hen thuis te komen. We verschilden wel in een hoop dingen, maar we begrepen elkaar toch wel. En ik hield van de manier waarop ze de hele dag lachten en waarmee ze oude ideeën aan de kant smeten en nieuwe probeerden. Voor mij was dat een nieuw soort heldendom.

(Wordt vervolgd)

EDITORIAL.

Good Business over Week-end

Over the last week-end we have been visited by some of the best families of Venezuela. This is the class of people of which a profitable tourist trade is based. Proof of this was shown not in few shops of our Town but in practically all of them.

The kind of people who stay over i.e. real tourists are on an average, much bigger purchasers than the crew passengers who come in only for a few hours and buy themselves exquisite things from selected stores, and a couple souvenirs from aside.

Exactly the former we can only attract through adequate and ample accommodation. We do not like the public to get away with the idea that we look only at the material gains. Tourists do not need to come to Aruba to obtain merchandise at advantageous prices. BY THIS ALONE YOU WILL NOT BUILD UP A LONG LASTING GOODWILL. This can only be based on the above mentioned two factors i.e. accomodation and reasonably priced quality goods but there must be a 'plus'! This plus of which we speak includes — what we should like to list under the idea of: GOOD SERVICE.

We have a price list as set in good climate, friendly people, Spanish is spoken and understood almost everywhere, and by this, courtesy is extended, thus winning the hearts of visitors. We have every reason to believe that they will return to Aruba, after the fine time they had.

We overheard Rotarians saying that they had discovered Aruba and that from now on, they will come to us instead of going to more remote parts of the Antilles.

We advise all our merchants, hotel keepers etc. to bear in mind that the goodwill of those who are living bill boards for Aruba in 17 Rotary Clubs in Venezuela should be treated the same way as the Rotarians did this time.

Colombian Consul off to U. S. A.

Mr. J. J. Rico Villamizar, Colombian Consul of Aruba, left yesterday morning for the United States of America to receive medical treatment.

De Arubaanse Courant

Wednesday March 12, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

New Motor License Plate to become effective March twentieth

On Thursday March 20th, every car is expected to have their new license plate. Drivers failing to procure same by the expiration date of the old plate will be in difficulties with the Traffic Authorities.

The expiration date of last year's license plate will become due on March 20. Owners of motor vehicles are requested by the Police Department to get their license on March 19 or before the date set for the new license to become effective.

Already many of the cars on the streets have acquired their new plates but there are still a large number that do not have. In order to make things less difficult, it is a very safe policy that automobilists comply with orders.

On March 21, the traffic police will not fail, to make a check on all cars, and impose charges on offenders of the law.

New American Vice-Consul arrives.

Mr. Joseph McFarland, formerly second secretary of the Embassy in Bagdad, arrived in Aruba on Friday last to take up the position as American Vice Consul in charge of the Consulate, vice Mr. Reid Bird, who has been transfered to Ireland. In the absenre of Mr. Bird, Mr. Anthony Sarralt filled the post, until the arrival of the present vice-consul.

Letter to the Editor

PEN-PALS WANTED

Sir,

I am interested to have pen-friends on your island and any where else in the Caribbean who would like to exchange stamps and gifts etc. All letters will be promptly answered.

Hoping that you will publish this letter, I thank you in anticipation.

Yours truly
Haydock U. Chung,
c/o Empire Pawnbrokery,
13 Main Street,
New Amsterdam, Bernice,
BRITISH GUIANA

Other persons who would like to have pen-pals here are:

Samuel and Gaston Chung of 13 New Street, New Amsterdam, Berbice, British Guiana; John Rankin — 132 Carmichael Street, Georgetown, British Guiana.

Truman ballots for India.

WASHINGTON, March 10 — President Truman set aside another $ 8,746,684 for the purchase of food for India today to help ease famine conditions that have plagued that nation since last year's severe drought.

Soviet Ship Plan aired.

Passenger Fleet is being built in Germany.

BERLIN, March 11 — The Russians are building an ocean-going passenger fleet in East German shipyards and charging the expense to reparations, Soviet zone Government quarters said today.

The work was reported proceeding in the Russian-owned Neptune docks at Stralsund and the people's-owned Mathis-Thesen shops in Wismar.

The informants said that a large part of the Soviet Baltic Sea merchant fleet will aslo use the German yards for repairs, on a reparation basis.

Acording to the informants, four passenger ships are on the way now. They are the 12,000-ton Pobeda, the 8,000-ton Kalinin-grad (the former German Tannenberg), the 11,000-ton Istra and the 4,500-ton Kooperatia.

Magazine defends Story on General Mac Arthur.

NEW YORK, March 10. — Newsweek magazine said yesterday it had given General of the Army Douglas MacArthur an opportunity to read and comment on a story about him in advance of publication, and had "confidence that it reflected his present attitudes accurately."

Cross burned at Harvard Outside Negroes' Rooms

BOSTON, March 10 — Harvard University officials confirmed tonight that a six-foot cross was set aflame outside the rooms of nine Negro students during last month.

Delmar Leighton, Dean of Freshmen, said "I'm convinced that this incident does not represent the attitude of the undergraduate body on racial discrimination." The incident was now being investigated and a report would be made "on any disciplinary action deemed necessary", he added.

A Harvard spokesman said he did not know where the Negro students' rooms were located.

"Officially," he explained, "we don't know who are Negroes and who aren't. We don't segregate, and we dont' ask a man's race at any time. In assigning rooms we try to put together men who are congenial. We make changes to suit individual students' wishes. Some Negro and white students room together, some Negroes room together. It depends entirely on the individual cases."

Japan Maps new step to curb Red outbreaks

TOKYO, March 10 — The Japanese Government planned today stronger police measures to cope with any future Communist riots such as those that swept the country Thursday.

KIDDIES CORNER

By AUNT GEORGINA

Windy in March

In March my Daddy tells me,
And everybody knows
You 'spect it to be windy
It blows and blows and blows . . .

Now it's roaring down the chimney
Now it's racing down the street

And all the little ones, like me,
Can hardly keep the feet?

The clouds have all been blown away,
The trees can hardly stand
But I'm as safe as anything —
Just holding Daddy's hand.

Caryl Brahms

When child won't eat certain things.

THAT a child should eat with enjoyment the food that is set before him is a very desirable objective both for his nourishment and for social accomplishment. But is takes considerable common sense and wisdom on the parent's part to arrive at this objective. The very eargerness of the parent to reach this goal can cause her to fail to do so.

Essential Foods

Let me illustrate. I was training my little son, two, to eat essential foods which happened to include string beans, peas and carrots. He had a good appetite for most other foods usually served the family with whom he ate. At a certain meal I just put on his plate one disc of carrot not larger than a nickel. "No, thank you, Mama, I don't like that," he said (he really did).

To which I replied: "You don't need to eat it if you don't wish, but before you can have any of this or this (pointing to some of his favorite victuals), you must first eat the carrot."

Nobody said anything more to him about food or eating. Pretty soon he ate the corrat, asked for potatoes and was served a small portion of them, and later small portions of other foods he liked. No other disliked or strange foods were put on his plate at that meal.

Tex M'Crary denies calling Taft a 'liar'

NEW YORK, March 10 — Tex MacCrary denied yesterday that he had called Senator Robert A. Taft, Republican Presidential aspirant, a "liar" during a heated debate Thursday night on the "Author Meets the Critics" television show over Station WABD of the Dumont network.

"The word 'liar" erploded during the course of discussion of Senator Taft's book," said the radio and television commentator. 'The word was not used by me but first by George Sokolsky and then by Senator Taft."

Mr. Sokolsky, newspaper columnist, appeared on the program with the two other men to discuss Senator Taft's book, "A Foreign Policy for Americans."

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9—12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

Semi-consciousness! I found myself mechanically keeping afloat somehow and trying to get out of my overcoat. The back of my head trobbed devillishly. My eyes burned. I felt heavy and logged, as if I had swallowed gallons of water.

The fog hung low and thick on the water — there was nothing else to be seen anywhere. By the time I had freed myself of the encumbering overcoat my head had cleared somewhat, but with returning consciousness there came returning pain.

I stopped swimming and floated on my back, trying to determine my whereabouts. After a while I picked out the moaning, evenly spaced blasts of the Alcatraz siren. I was somewhere in San Francisco Bay, and that was all I knew, though I suspected the current was sweeping me out toward the Golden Gate.

The water was chilling me, so I turned over and began swimming, just vigorously enuogh to keep my blood circulating while I saved my waning strength until I had a definite goal to try for.

A horn began to repeat its roaring note nearer and nearer, and presently the lights of the boat upon which it was fixed came into sight. It came quite close to me, and I halloed until I was breathless and my throat was raw. But the boat's siren, crying it's warning, drowned my shouts.

The bota went on and the fog closed in behind it.

Weariness settled upon me, and a sense of futility. The water was no longer cold. I was warm with a comfortable, soothing numbness.

Now and then I would doze, to be ygoaded into wakefulness by the wailing voice of a siren.

Life — the hunger for life — all at once surged back into my being. I screamed at a passing boat, and with every iota of my being struggled toward it. Between strokes I tilted up my head and screamed...

When I returned to consciousness for the second time that evening, I was lying on my back on a baggage truck, which was moving. Men and women were crowding around, walking beside the truck, staring at me with curious eyes. I sat up.

"Where are we?" I asked.

A little red-faced man in uniform answered my question.

"Just landing in Sausalito. Lay still. We'll take you over to the hospital."

I looked around.

"How long before this boat goes back to San Francisco?"

"Leaves right away."

I slid off the truck and started back aboard the boat.

"I'm going with it," I said.

Half and hour later, shivering and shaking in my wet clothes, keeping my mouth clamped tight so that my teeth wouldn't sound like a dice game. I climbed into a tixa at the Ferry Building and went to my flat. There I swallowed half a pint of whisky, rubbed myself with a coarse towel until my skin was sore, and, except for an enormous weariness and a worse headache, I felt almost human again.

I reached Detective-Sergeant O'Gar by phone, asked him to come up to my flat right away, and then called up Charles Gantvoort.

"Have you seen Madden Dexter yet?" I asked him.

"No, but I talked to him over the phone. He called me up as soon as he got in. I asked him to meet me in Mr. Abernathy's office in the morning, so we could go over that business he transacted for father."

"Can you call him up now and tell him that you have been called out of town — will have to leave early in the morning — and that you'd like to run over his apartment and sea him tonight?"

"Why yes, if you wish."

"Good! Do that. I'll call for you in a little while and go over to see him with you."

CURACAO

Meer dan twee honderd werknemers van de C.P.I.M. ontvingen embleem

Wegens langdurige trouwe dienst

Voor een groot aantal werknemers van de N.V. Curacaosche Petroleum Industrie Maatschappij was het Maandag een belangrijke dag. Niet minder dan 200 werknemers van genoemde maatschappij waren in de feestzaal van Suffisantdorp samengekomen om uit handen van hun directeur, de heer H. van Drimmelen, het ereteken van de Koninklijke/Shell Groep voor langdurige trouwe dienst in ontvangst ten nemen. De plechtigheid welke uiteraard een feestelijk karakter droeg, werd bijgewoond door de voltallige directie, afdelingschefs van het bedrijf, de Werknemers Advies Commissie, de Voorzitter en de Secretaris van de Employé's Advies Commissie en de Voorzitter van de Maandgelders Advies Commissie. Na het uitspreken van zijn rede reikte de heer Van Drimmelen aan elke werknemer persoonlijk het gouden Shell-embleem uit.

Het was voor de vierde maal, dat een dergelijke gebeurtenis in de bedrijfsgemeenschap van de CPIM plaats had. De werknemers, die hun Shell-embleem in ontvangst namen, vierden hun 20-, 25-, 30- of 35-jarig jubileum in de periode 1950 tot en met heden. Van de 209 jubilarissen die in de feestzaal van Suffisantdorp bijeen gekomen waren, vierden er 62 hun 20-jarig en eveneens 62 hun 25-jarig jubileum. Het grootste aantal behoorde tot de categorie welke 30 jaren dienst bij de CPIM telt, nl. 70 werknemers, terwijl 15 werknemers 35 jaren hun beste krachten aan de maatschappij hebben gewijd.

Belangwekkend is de verdeling naar nationaliteit van de jubilarissen. Aan werknemers afkomstig van de Nederlandse Antillen werden 177 emblemen uitgereikt, aan Surinamers 17, Venezolanen 11, Engelsen 3 en Portugezen 1.

De plechtigheid van de uitreiking werd gevolgd door een feestelijk samenzijn, waarvan velen gebruik maakten om oude herinneringen op te halen en te praten over de tijd van weleer.

Toespraak Directeur

Aan de toespraak van de heer Van Drimmelen ontlenen wij het volgende:

„Wij hebben als individu twee belangrijke terreinen waarop zich ons leven, als het ware, afspeelt. Dat zijn ons persoonlijke leven en onze activiteiten welke zich richten op het terrein daarbuiten, dus op de gemeenschap. Tot dit laatste behoort zonder twijfel ook onze werkkring. Men stelt het wel eens voor alsof men deze terreinen van elkaar gescheiden kan houden, erger nog, er zijn soms stemmen welke de arbeid als een noodzakelijk kwaad willen bestempelen, alleen maar geschikt om de middelen te vergaren om in leven te blijven.

Ik ben verheugd hier samen te zijn met mensen die bewezen hebben een gezonder inzicht in deze materie te hebben. Immers het geluk en de harmonie in ons totale leven houden ten nauwste verband met de bevrediging, welke het werk in de bedrijfsgemeenschap ons geeft. Het is voor mij een eer de voldoening van de leiding van ons bedrijf tegenover u te mogen uitspreken over het feit dat U zo lange tijd Uw werkkracht aan onze bedrijfsgemeenschap hebt gegeven. In het bijzonder geeft ons dit zoveel voldoening omdat - zoals gezegd - de diepere oorzaak ligt in de bevrediging welke het werk bij onze maatschappij u geeft. Ik zie hierin tevens een bewijs van de nog steeds groeiende saamhorigheid in onze werkgemeenschap en van de goede verstandhouding tussen het personeel van hoog tot laag.

Van de ruim 8800 werknemers in dienst van onze bedrijfsgemeenschap hebben er bijna 800 een diensttijd van meer dan 20 jaar, dat is bijna 9 %. Meer dan 5000 werknemers of bijna 60 % van het totaal hebben langer dan 5 jaren hun werkkracht in dienst van de maatschappij gesteld. Deze feiten geven een indicatie, dat wij wat betreft de ontwikkeling van de arbeidsverhoudingen en de sociale voorzieningen in ons bedrijf op de goede weg zijn. De stabiliteit in onze personeelskern is hiertoe een onmisbare voorwaarde. Deze stabiliteit zal ook van onschatbare waarde blijken te zijn voor een verdere vredige ontwikkeling van een gezonde samenleving op Curaçao. Zonder twijfel zal de moeilijke taak van onze autonome regering hierdoor tevens worden verlicht.

Het voorbeeld van uw plichtsbetrachting en verantwoordelijkheid tegenover uw werk en uw werkgeefster is, vooral in deze tijd waarin helaas maar al te dikwijls vervlakking en egoïsme de boventoon voeren, van grote waarde.

Moge ik tenslotte de wens uitspreken dat de jaren welke u nog voor ons bedrijf werkzaam zult zijn, tot een nog grotere wederzijdse waardering en begrip zullen leiden."

kunst

LOUIS A. BORN aan de piano.

Prachtige Chopin-avond in Club Suriname

Een honderdvijftigtal personen heeft gisteravond in de Club Suriname genoten van een uitgelezen vertolking van werken van de merkwaardige figuur onder de romantische componisten, de Pool Frédéric Chopin (1810-1849) door de heer A. Louis Born, directeur van het Arubaanse Conservatorium. In chronologische volgorde voerde de heer Born uit de composities van de jaren 1828 tot en met 1840, een bonte aaneenschakeling van études, mazurka's, preludes, walsen en daar tussen door de Nocturne in Es, Impromptu in As, Ballade in G, Fantaisie Impromptu en de Treurmars uit de Sonate in Bes.

Het werd een vrijwel geheel gave vertolking van Born's lievelingscomponist; een enkele „schuiver" plaatsen we gaarne op rekening van de door de fa. Debrot afgestane piano; weliswaar een uitstekend instrument (Barrat and Robinson), maar geheel nieuw en kennelijk daardoor zwaar te bespelen.

Aan het concert ging een inleiding in de Engelse taal vooraf waarbij de heer Born een en ander vertelde over de componist en diens werken, hetgeen bepaald verhelderend werkte. Chopin was een wonderkind en speelde reeds op negenjarige leeftijd in het openbaar; na zijn twaalfde jaar nam hij geen pianoles meer en oefende zichzelf. In Weenen trad hij voor het eerst op met eigen werken als pianovirtuoos (1829) en een jaar later verliet hij Polen, dat hij nooit meer terug zou zien. Hij vertrok naar Parijs, waar hij het grootste deel van zijn korte leven heeft doorgebracht. Chopin heeft geen voorgangers gehad waaruit zijn composities zich ontwikkelden en evenmin heeft hij enige navolgers gehad.

De heer Folkert Steenmeijer, voorzitter van de Arubaanse Kunstkring, welke organisatie in samenwerking met de Club Suriname het concert had georganiseerd, deelde in zijn openingswoord mede, dat men er eindelijk toe had kunnen besluiten ook een concert in San Nicolas aan te bieden en hij zei te hopen, dat dat initiatief zou worden toegejuicht. Te oordelen naar de reacties van gisteravond is dat zeker het geval geweest!

En ongetwijfeld zal ook Oranjestad nog graag een Born-Chopin-avond willen hebben.

TUKKER'S VERSLAG

Ter voorkoming van misverstand zij vermeld, dat het gisteren gepubliceerd verslag over de jaarvergadering van de NABLO was van de hand van onze sportmedewerker, die schuil gaat achter het pseudoniem De Tukker.

ANWB-LEDEN KUNNEN VAN ESSO TOURING SERVICE PROFITEREN

Onlangs meldden wij de vestiging in New York van de „Esso Touring Service", die o.a. kaarten beschikbaar stelt aan touristen, hetgeen het reizen in de V.S. veel eenvoudiger maakt. Door medewerking van de Esso Marketing Department (de heer Kaestner) heeft de consul van de A.N.W.B. eveneens een aantal kaarten ontvangen en ieder lid van genoemde organisatie kan gratis een exemplaar ontvangen zodra hij zich voorneemt in de V.S. zijn vacantie door te brengen.

DE VERONA WACHT

De Arubaanse vereniging van radio-amateurs zit met ongeduld te wacht op de machtigingen tot zenden en ontvangen. Voorts kijkt men uit naar het tijdstip waarop de beperkende bepalingen ten aanzien van de invoer van zend-onderdelen worden opgeheven. Hoe kan men werken zonder materiaal?

Op 2 April houdt de Verona een ledenvergadering in de conference-room van de Lago Heights Club; er zal o.m. worden gesproken over de oprichting van een QSL-bureau (centraal kantoor voor de verzending van kaarten van goede ontvangst) en voorts dient het bestuur te worden uitgebreid. Misschien zou men — om de QSL-kaarten nog aantrekkelijker te maken — een wedstrijd kunnen uitschrijven voor de fraaist ontworpen kaarten?

TEGEN DE SMOKKEL

Blijkens een bekendmaking van de Inspecteur der Belastingen op Curacao zullen voortaan degenen, die de Inspecteur der Belastingen of de Ontvanger van Aruba of van Bonaire zodanige inlichtingen verstrekken, waardoor smokkelaars tijdig gepakt kunnen worden, worden beloond naar reden van tien procent van de rechten welke zijn gemoeid met de desbetreffende goederen. „Strikte geheimhouding wordt gegarandeerd", zegt de Inspecteur.

NOG EEN WEEK

Nog een week heeft men de tijd om de motorrijtuigenbelasting voor 1952 te voldoen; na 20 Maart zal worden begonnen met de politie-controle.

VRIJSTELLING AUTOBELASTING VOOR VERLOFGANGERS

Enige tijd geleden benaderde de consul voor Aruba van de A.N.W.B. de Regeringsraad met het verzoek middelen te beramen voor het geven van vrijstelling van autobelasting der verlofgangers. Vanmorgen werd genoemde consul geantwoord, dat er een regeling in voorbereiding is om te geraken te vrijstelling onder bepaalde voorwaarden aan degenen die hun verlof in Nederland doorbrengen. We zullen er dus ongetwijfeld weldra meer van horen.

DOOR DE MUUR GEREDEN

Gisteren reed iemand, die bij de garage van de heer Vi Henriquez de banden van zijn Buick had opgepompt, dadelijk na het starten prompt door de grote muur bij bedoelde garage. De schade is niet onaanzienlijk.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 13 MAART 1952 — No. 1287

Mededeling

* * In een op Curacao verschijnend dagblad zagen wij een * * mededeling. Een wel heel simpele mededeling van twee Landsministers, waarbij zij zeggen te besluiten „in de regering te blijven". De heer Cecil Delvalle heeft kortgeleden zijn biezen gepakt, maar de heren E. J. van Romondt en J. H. Sprockel blijven. Zij behouden hun zetel in het Fort Amsterdam „gezien de door de Regeringsraad genomen maatregelen" en „in afwachting van een spoedige doorvoering dezer maatregelen".

Twee der Landsministers hebben hun collega's een knip op de neus gezet: maatregelen nemen — en anders gaan we U verlaten. En die zelfde Landsministers houden een slag om de arm: in afwachting van de doorvoering van die maatregelen (die nota bene blijkens dezelfde mededeling al waren genomen . . .).

Een week of wat geleden meldden wij, dat het spande in het hoogste uitvoerend gezagsorgaan op Curacao; er zou „iets" in de lucht hangen. Tal van lezers toonden zich daarover in hoge mate verbaasd omdat zij — velen waren gelieerd aan een der coalitiepartijen — zelfs geen geruchten met betrekking tot een crisis hadden vernomen. Dat die crisis er was — zelfs vóór de behandeling van de begroting — is later wel aan het licht getreden. Maar nu gaat alles ogenschijnlijk door alsof er niets aan de hand was; de heren Van Romondt en Sprockel hebben zich bedacht en blijven aan „in afwachting van het doorvoeren van maatregelen".

Slechts één sympathieke noot hebben we in de Landsministersmededeling kunnen ontdekken: dat men in dit voor de Ned. Antillen zo belangrijk tijdsgewricht (overdracht Landsdiensten en de komende R.T.C.) alles wil voorkomen om te geraken tot een regeringscrisis.

Maar voor het overige begrijpen wij niet veel van de „mededeling".

JAPAN EN CHINA NADER TOT ELKAAR

TOKIO, 13 Maart: Volgens welingelichte Japanse kringen is er overeenstemming bereikt bij de besprekingen tussen Japan en de nalistische Chinese regering over over de formulering van de Chinese souvereiniteitskwesties. De volgende formule is aanvaard: „De souvereiniteit van de nationalisitische Chinese regering over de gebieden, welke zij thans bestuurt en waarover zij in de toekomst het bestuur krijgt".

Noordelijken vielen weer aan

En wierpen verbondenen nieuwe beschuldigingen naar het hoofd

TOKIO, 13 Maart: De Noordelijken hebben de rust aan het front verbroken door een grote aanval op een vier kilometer breed front ten Oosten van Heartbreakridge, aldus luidt een mededeling van het Amerikaanse achtste leger. Na zwaar mortiervuur bestormden zij de door Turkse en Amerikaanse infanteriebezette stellingen. De aanval werd echter afgeslagen met zware verliezen voor de Noord-Koreanen.

Amerikaanse superforten, afkomstig van het 800 km ten Zuiden van Japan liggende Okinawa, hebben in de afgelopen nacht het vliegveld van Pjongjang gebombardeerd. Met behulp van radar werd 70 ton bommen uitgeworpen.

Op de wapenstilstandsbesprekingen beschuldigden de Verbondenen de Noordelijken er van, dat zij al hun militairen, die door de Verenigde Naties zijn krijgsgevangen gemaakt, willen uitwisselen tegen slechts een gedeelte van de krijgsgevangenen der Verenigde Naties, die zich in hun handen bevinden. Schout-bij-nacht Libby verklaarde na afloop, dat de Noordelijken ruim 11.500 V.N.-gevangenen wilden uitwisselen tegen ruim 132.000 Noordelijke krijgsgevangenen.

HIJ WIST NIETS VAN JODENVERDELGING

NEURENBERG, 13 Maart. - De openbare aanklager te Neurenberg heeft tegen de voormalige functionaris van het Duitse ministerie van buitenlandse zaken Franz Rademacher levenslange tuchthuisstraf geëist en verlies van burgerrechten. Hij bevond Rademacher medeplichtig aan het doodschieten van 1500 Servische Joden en aan het deporteren van ruim 34.000 Joden uit België en Frankrijk. De aanklager achtte Rademacher echter niet schuldig aan de deportatie van Bulgaarse, Kroatische en Nederlandse Joden.

Volgens de aanklager was Rademacher althans sinds zijn reis naar Belgrado in October 1941 op de hoogte met de plannen om de Joden te verdelgen - dit in tegenstelling met Rademachers bewering, dat hij het lot der naar het Oosten gedeporteerde Joden niet kende. Rademacher wist ook wel, dat de „oorlogsverklaring" van het Jodendom aan Duitsland, die volgens hem te Londen door Chaim Wezzmann was afgekondigd, geen massa-deportaties rechtvaardigde, aldus de aanklager.

SPOORWEGSTAKING NOG NIET AFGELOPEN

CLEVELAND, 13 Maart: Bijna alle stakers bij de New York Central spoorwegmaatschappij hebben het werk hervat. De voornaamste verbindingen tussen Cleveland en Chicago zijn echter nog niet hersteld ondanks de oproep van de vakverenigingsleiders. In Toledo hebben 500 stakers geprotesteerd tegen het besluit van de vakvereniging en verklaard een nieuwe vakvereniging te zullen oprichten.

VENEZUELA ERKENT CUBAANSE REGERING

HAVANA, 13 Maart: De plaatsvervangende vice-president van de Cubaanse Nationale Bank is afgetreden als protest tegen het optreden van generaal Batista.

Venezuela heeft het bewind van Batista erkend. Binnenkort wordt er een Venezolaanse ambassadeur in Cuba benoemd.

ANGST VOOR INFLATIE

LONDEN, 13 Maart: — In het Britse begrotingsdebat verklaarde de oud-minister van financiën, Gaitskell, dat de begroting de inflatie in de hand zal werken en de productie in gevaar zal brengen. Zijn critiek was voornamelijk gericht tegen de vermindering van de subsidies op levensmiddelen, waardoor de lagere inkomens z.i. het meest getroffen worden. Het land had er recht op de afspraken van de jongste financiële besprekingen met de landen van het Gemenebest in Londen te kennen. Het Australische besluit inzake invoerbeperking zou werkloosheid in Engeland veroorzaken.

OOK PERON DOET BEROEP OP DE BEVOLKING

BUENOS AIRES, 13 Maart. — President Perón heeft in een rede voor de radio dezer dagen bijzonderheden bekend gemaakt over de uitvoering van en de controle op het economische plan voor 1952. Het hoofd van de Argentijnse regering heeft opnieuw een beroep gedaan op de bevolking om de productie te verhogen en tegelijkertijd het verbruik te verminderen, ten einde de levensstandaard op een hoog niveau te kunnen handhaven en bepaalde overschoten te bereiken, die uitvoer mogelijk maken. De president legde de nadruk op het feit, dat hij geen nutteloze offers vraagt, maar alleen tracht misstanden uit de weg te ruimen ten bate van de Argentijnse gemeenschap.

Met betrekking tot de prijzen en lonen verklaarde Perón, dat de pogingen, die in het werk worden gesteld om de eerste te stabiliseren en de tweede te verhogen, noodzakelijk zijn om het plan succes te doen hebben. Maar hij legde er de nadruk op, dat 't niet rechtvaardig zou zijn, indien de arbeiders zich persoonlijke genoegens zouden moeten ontzeggen, terwijl de staat niet noodzakelijke uitgaven doet. De president verklaarde, dat de uitvoering van een economisch plan zonder uitoefening van controle onmogelijk zou zijn en hij heeft een beroep gedaan op alle openbare of particuliere organisaties om haar steun te verlenen.

Argentijnse regering bevreesd voor trek naar de steden

BUENOS AIRES, 13 Maart. — In Argentinië is een decreet uitgevaardigd, dat immigranten verbiedt zich binnen een straal van 100 kilometer van Buenos Aires te vestigen. Deze maatregel geldt niet voor directe familie van reeds binnen dit gebied wonende personen. Per jaar komen ongeveer 20.000 immigranten Argentinië binnen. De oppositie meent, dat de maatregel een schending is van de onder Peróns regering gemaakte Grondwet, die alle inwoners het recht geeft te staan en te gaan waar zij willen.

De regering beoogt de trek van het plateland naar de steden tegen te gaan. Bij een eind 1951 gehouden volkstelling bleek, dat van de ruim 15 millioen zielen tellende bevolking bijna $5\frac{1}{2}$ millioen in steden van meer dan 100.000 inwoners woonde en bijna 10 millioen in steden van meer dan 2.000 inwoners. Door dit feit is het bebouwde areaal verminderd en de uitvoer van fijne granen teruggelopen, waardoor een moeilijke positie voor het land is ontstaan. Hoofdzakelijk Italianen worden door de nieuwe maatregel getroffen.

Engeland heeft nimmer voorgesteld Suezkanaal onder V.N.-controle te plaatsen

CAIRO, 13 Maart. - De Britse ambassade alhier heeft ontkend, dat het Zweedse voorstel om het Suezkanaal onder toezicht van de Verenigde Naties te plaatsen gedaan is op instignatie van de Britse regering. Desbetreffende berichten waren in de Egyptische pers verschenen. Volgens de woordvoerder van de ambassade heeft de Britse regering nooit een dergelijke maatregel overwogen. Evenmin was de wens gekoesterd, het kanaal alleen te beheren.

Generaal-majoor Hoessein Farid Bey is benoemd to tchef van de generale staf als opvolger van generaal Osman el Mahdi Pasja. Het Egyptische kabinet heeft een nieuw crediet van 100.000 pond goedgekeurd voor steun aan de inwoners van de kanaalzone, die benadeeld zijn door incidenten in dit gebied. Voorts is een delegatie samengesteld naar de conferentie van de Arabische Liga van 29 Maart a.s. Voorzitter hiervan is premier Hilali Pasja.

TWEE SUPERFORTEN NEERGESTORT

SAN ANTONIO (Texas), 13 Maart: Twee superforten van de Amerikaanse luchtmacht zijn na een botsing neergestort. Vermoedelijk zijn de 15 inzittenden gedood, tenzij zij zich met een valscherm hebben weten te redden. Volgens ooggetuigen zijn er geen overlevenden.

ARUBAANSE PROBLEMEN OOK IN ITALIE

ROME, 13 Maart. - De Italiaanse senaat heeft een wetsontwerp aangenomen, volgens hetwelk de 2.000 bordelen, die een vergunning van de staat hebben, binnen zes maanden na het van kracht worden van de wet moeten worden gesloten. Overtredingen zullen worden gestraft met boeten en gevangenisstraffen.

Het ontwerp moet thans nog door de Kamer worden behandeld. Voorts zullen prostituées, volgens het ontwerp, mannen niet meer op straat mogen aanspreken.

Er zal verder een corps vrouwelijke politie worden ingesteld, die de gewone politie „binnen de grenzen van het mogelijke" zal vervangen bij de bestrijding van de zedeloosheid.

Wijziging in de grondwet

„Ondoordringbaar panster van souvereiniteit niet meer te verwezenlijken"

's-GRAVENHAGE, 13 Maart. - Verschenen is de memorie van antwoord op het voorlopige verslag der commissie van rapporteurs over het wetsontwerp tot het in overweging nemen van een voorstel tot verandering in de Grondwet, strekkende tot wijziging en aanvulling van de bepalingen betreffende de buitenlandse betrekkingen.

Aan deze memorie van antwoord is het volgende ontleend:

Het verheugde de regering te constateren, dat men vrij algemeen van oordeel was, dat het wetsontwerp in menig opzicht tot verbeteringen in de Grondwet zal leiden. De waardering, die zeer veel leden uitspraken voor de arbeid, die zowel de commissie-Van Eysinga als de Grondwetscommissie ter voorbereiding van dit wetsontwerp hebben verricht, deelt de regering ten volle.

De regering deelt het oordeel, dat het niet alleen wenselijk is de Grondwet aan te passen aan de eisen, die de groeiende internationale samenwerking stelt, maar dat ook gelijktijdig bezinning noodzakelijk is op een effectiever samenwerking tussen regering en Staten-Generaal inzake het buitenlandse beleid.

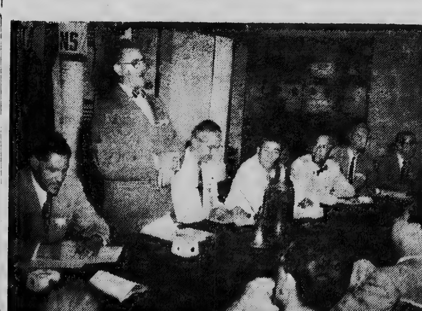
Wie in deze voorstellen tot grondwetsherziening een bedreiging van onze nationale zelfstandigheid meent te moeten zien, huldigt omtrent het begrip „nationale zelfstandigheid" een opvating, die naar het oordeel der regering met de groei der internationale samenwerking onvoldoende rekening houdt. Een zelfstandigheid in die zin, dat de staten nog een geïsoleerd bestaan kunnen voeren, door een ondoordringbaar pantser van „souvereiniteit" beschermd tegen invloeden van buiten, is tegenwoordig zeker niet voor de kleine, maar zelfs ook niet voor de grote mogendheden practisch te verwezenlijken.

Ten aanzien van de bezwaren, die een aantal leden had tegen de eis van goedkeuring met een 2/3 meerderheid bij vermeende contradictie tussen de bepalingen van de overeenkomst en de Grondwet, kan de regering niet toegeven, dat hier „een zware hypotheek op de internationale besluitvaardigheid van Nederland" wordt gelegd.

De bezwaren, door sommige leden geopperd, als zou door de voorgestelde regeling de Grondwet volkomen worden ontwricht en ondermijnd, kan de regering uiteraard niet delen.

De regering is van oordeel, dat de beide, betreffende strijd tussen een overeenkomst en een latere wet, tegenover elkaar staande opvattingen in 't Voorlopige Verslag met grote duidelijkheid zijn ontwikkeld. Kennisneming van deze uiteenzettingen heeft de regering versterkt in haar opvatting, dat het onderhavige vraagstuk nog niet rijp is voor een uitspraak van de Grondwetgever.

DE DERTIENDE ROTARY-CONFERENTIE



DR PERCY HODGSON SPREEKT tijdens een der „werkbijeenkomsten" in Sociedad Bolivariana. Naast de spreker ter ene zijde de heer G. G. A. Nouel, die als tolk optrad, en ter andere zijde resp. de heer Jesus Manuel Diaz Gonzalez (Gouverneur van het 118e District van Rotary International), de heer C. H. G. Eman (voorzitter van de Arubaanse club), de heer Jorge G. de Castro (voorzitter van het conferentie-comité), de heer Gustaaf Kuiperi (secretaris van genoemd comité) en de heer Chaiben Neme (vice-voorzitter van de club op Aruba).

Vijfduizend vlieguren . . . !

In de „droogvlieghangar" op Schiphol

De naam van Edwin A. Link zal voor altijd verbonden blijven aan de manier van vlieginstructie geven, waarbij de vlieger niet hoger van de grond komt dan de 2 treden van zijn „Link Trainer'. - Ed Link is President van Link Aviation Inc. te Binghamton, N.Y., een organisatie, die zich bezig houdt met het fabriceren van deze wonderlijke namaakvliegtuigjes, en die ruim 1200 employé's telt. In zijn jonge jaren was Link op het idee gekomen om de bewegingen, die een vliegtuig kan maken in de lucht, na te doen bootsen op de grond door een klein model vliegtuig, dat door een motor in beweging wordt gezet. De vlieger stapt in en heeft de stuurknuppel voor zich, alsmede een aantal instrumenten, nodig om een landing bij slecht zicht uit te voeren. Daarom zitten er in de Linktrainer geen raampjes, terwijl een bovenkap ok uitzicht in die richting onmogelijk maakt.

De Linktrainer kan op zijn voetstuk om zijn as draaien, enige graden op zijn kant liggen en zijn neus opheffen of naar voren buigen. Deze bewegingen zijn het, die het vliegtuig in werkelijkheid ook kan maken en nu hangt het er maar van af, hoe lang en wanneer de vlieger zijn kistje deze bewegingen laat uitvoeren, want dit is verbonden met een snoer aan een toestelletje, een zgn. krab, die zich op een vrijstaande tafel beweegt volgens de aanwijzingen van de linktrainer. Zodoende wordt een route afgetekend met een pasteuse inkt op een met glazen plaat bedekte kaart, die een bepaald vliegveld met omgeving voorstelt. De vlieger krijgt nu van de instructeur via zijn koptelefoon instructie om volgens een bepaalde procedure dat veld te naderen en er onder nader op te geven weersomstandigheden te landen. Gedurende deze procedure staat hij in conteat met de „Verkeerstoren" van het bewuste veld. De instructeur speelt voor die gelegenheid als verkeersleider, hetgeen met zich brengt, dat hij de verkeerstoren-taal, een op vele vliegvelden ter wereld met uiteenlopend accent uitgesproken Engels, perfect moet beheersen. Bovendien zij nog vermeld, dat de instructeur zonder de vlieger ervan in kennis te stellen, door een knop „ruw weer" te bedienen, de linktrainer kan laten bewegen. Het is dan aan de vlieger om deze meteorologische omstandigheid zo goed mogelijk op te vangen.

De KLM heeft op de Amsterdamse luchthaven Schiphol een vloot van 8 Linktrainers in gebruik, waarvan 2 „éénmotorige" en 6 „twee-motorige".

Onlangs verscheen er op de voorpagina van The Connecting Link, het twee-maandelijkse krantje van Link Aviation, de foto van een 24-jarige jongedame, die was aangeduid met de naam van „Yupe Ruygrok". In feite heet zij Joep J. G .C. Ruygrok, linkinstructrice van de KLM, nu reeds 6 jaar als zodanig bij de luchtvaartmaatschappij werkzaam. Zij is de enige vrouwelijke instructrice in Europa en werkt met 6 mannelijke collega's dag aan dag om alle vliegers van de KLM hun geregeld terugkerende linkinstructie te geven. Joep is er vroeg bij geweest en daardoor heeft zij nu dan ook 2 gouden banden en 1 blauwe op haar unformmouwen.

Als 18-jarig meisje kreeg zij een bericht onder ogen, dat melding maakte van de opening van de Nederlandse Rijksluchtvaartschool en awarbij tevens solliictanten werden opgeroepen voor de vliegeropleiding. „Ik ging er op af", zegt Joep, „want ik wilde graag vliegster worden, maar men keek vreemd op, toen men mij zag aankomen, want op de aanmelding van een vrouw was niet gerekend. De Needrlandse wet staat vrouwen het halen van het vliegbrevet toe en bij de Geneeskundige Dienst waren keuringseisen voor vrouwen vastgelegd." Maar hoe het zij, men wilde er op de Rijksluchtvaartschool niet aan, voordat men van de KLM zekerheid had gekregen, dat zij ook zou worden aangenomen.

Het aanstellen van vrouwelijke vliegers werd vooralsnog niet in overweging genomen. Voor stewardess was zij te jong, maar omdat de luchtvaart haar erg trok, besloot zij voorlopig een betrekking als typiste bij de KLM te aanvaarden. Reeds spoedig werd zij te werk gesteld op het Navigatiebureau. Toen werd de Linktrainerafdeling opgericht. Twee linktrainers waren aangekocht, en een Engelse KLM-er werd belast met de organisatie. Joep zag en kreeg haar kans! In het begin kwamen er per adg een 10-tal vliegers, die allen een „vlucht" van 40 minuten maakten, daarbij geïnstrueerde door Joep en haar chef. Voorlopig werd enalleen Europese velden behandeld, doch de berichten en gegevens hierover waren nog niet zo uitgebreid.

In deze begintijd bewerkstelligde de KLM, dat de jonge assistente naar Engeland ging om te worden opgeleid tot instructrice in de „Central Link Training School" te Londen. Hier werd zij terdege ingewijd in het instructie geven en toen zij in December 1946 naar Amsterdam terugkeerde, had zij het diploma van de C-categorie in haar tasje. Een jaar later behaalde zij haar B-diplom en in 1948 dat van de Civil Aeronautics Administration. Vijf jaar daarna moet zij examen doen voor het diploma van de A-categorie; dat zal dan het volgend jaar gebeuren: luchtvaartwetten, aero-dynamica, procedure's, kennis van de ICAO-voorschriften, in staat zijn lezingen te houden voor vliegers over nieuwe procedure's en zelf 2 procedure's in de linktrainer kunnen uitvoeren...... Het voor Nederlangd nieuwe, maar in sommige landen reeds bekende

(Slot op pag. 4)

vanavond thuis?

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogr.; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R AO; 18.40 nieuws; 19.01 vrolijk programma; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 vrolijke muziek; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 Swingmasters; 20.45 verzoekprogramma; 21.21 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 openning; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.21 nieuws van de kerken; 19.26 Bel Canto; 19.52 reisbrief; 20.00 West Ind. rubr.; 20.30 persoverzicht; 20.37 muziek; 20.50 lijdensmeditatie; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Club Suriname, San Nicolas:
8.30 Filmliga Aruba.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier; Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Dat was allemaal goed, maar het knagen aan mijn hart werd er niet minder door. Integendeel. Hoe meer Amerikaanse vrienden ik maakte, des te eenzamer voelde ik me.

Ik had het gevoel, alsof ik mijn leven in tweeën gehakt had en de ene helft in Georgië gelaten had. Ik wilde mijn nieuwe vrienden niet graag missen, maar ik wilde ook graag iemand hebben, die me aan thuis herinnerdd. Dan zou ik weer een hele man zijn Eindelijk scheen het, alsof mijn wens in vervulling zou gaan. Eliko schreef me een brief vanuit New York. We noemen hem ons Georgisch nieuwsblad, omdat hij ons op de hoogte hield wie er kwam, wie ging, wie trouwde, wie geboren werd, enzovoort. Eliko zond me goed nieuws:

„Gegroet, en moge de overwinning u zegenen, wanneer u in de slag tegenover de vijand staat. Petro is tegen een tram gereden. Brak zijn radiator. Ook zijn arm. Givi is een grote sterke jongen en gaat naar school. Vasso's dochter trouwde. Een nieuwe man kwam. Zegt dat hij jou kent van Vladikavkaz. Ging werken in Fort Wayne. Dicht bij jou. Ken je hem? Bij de naam van Ome Jan?"

Dzea Vanno hier in Amerika, in Fort Wayne! Ik danste door de kamer op het vrolijke wijsje, dat mijn hart speelde.

Natuurlijk kende ik hem. Het leek me, alsof hij in mijn leven was geweest vanaf het begin, net zoals mijn vader en Dzea Giorgi en tante Salome en Wardo, die nooit uit de oorlog was teruggekeerd.

Maar in werkelijkheid was Dzea Vanno niet mijn oom; hij kwam zelfs niet eens van ons dorp. Ik leerde hem pas kennen, toen ik als een jongetje van tien jaar in de leer was bij een zwaardmaker in Vladikavkaz.

Ik had een moeilijk leven daar. De baas liet me in de werkplaats slapen om dieven buiten te houden en als bed had ik een platte steen met een koeienhuid erover.

Ik werkte veertien uren per dag en tot overmaat van ramp had de vrouw van de baas een reinheidsmanie. Ze schrobde en boende, waste en plaste de hele lieve, lange dag en nog een gedeelte van de nacht erbij. Het resultaat was, dat ik in mijn vrije tijd emmers water moest halen van de put. Iedereen, die een paar dagen in huis geweest was, zou er vrede mee gehad hebben, zijn verdere leven smerig te blijven rondlopen.

Op een avond zat ik buiten op de stoep van de achterdeur een houten geweer te snijden (als er dan dieven kwamen, kon ik ze tenminste verjaren-, en tegelijk te praten met Boosta, de zwarte hond met één oog, en de enige vriend, die ik me in de twee weken, dat ik er was, gemaakt had.

„Boosta," vertelde ik hem, „wat heeft het voor zin. Die baan hangt me om mijn hals als een molensteen. Ik ben alleen. Ik heb geen vrienden. Ik heb heus geen beter leven dan jij."

Ik en Boosta dachten daar een beetje over na. Er kwam een geluid van het andere erf, maar Boosta sloeg niet aan, zodat ik wist, dat er geen dieven of moordenaars in de buurt waren.

„Boosta," zei ik, „waar leef ik eigenijlk voor? Ik kon net zo goed een hond zijn."

„In dat geval," hoorde ik een stem antwoorden, „is hier een been voor je."

Van schrik vloog ik overeind. Het eerste ogenblik dacht ik werkelijk, dat Boosta plotseling kon praten. Toen zag ik, dat er een man over het hek naar me stond te kijken. Hij zal zowat een zeven voet lang geweest zijn en zijn haar en snor waren zo zwart als die van de duivel. Alleen zijn ogen lachten.

„Neem een been," hij reikte me een geroosterde lamspoot. „Tenminste, als je een hond wilt zijn. Maar als je liever een mens bent, dan zul je er veel meer plezier van hebben. Ik ben nu vijftig jaren mens geweest en ik heb er nog steeds geen spijt van. Waarom zou je niet over het hek klimmen en bij mij aan tafel een stukje mee eten?"

Hetgeen ik deed en ik moet toegeven, dat hij gelijk had.

We hadden shashliks en gekookte lamsschouder met kruiden en dan nog een vleesschotel. Aan de andere kant van het hek hield Boosta ons gezelschap, knagend en bijtend aan de botten, die we hem toegooiden.

Toen hadden we biefstuk met paddestoelen en cream en cake en fruit, terwijl er drie soorten rode wijn en twee soorten witte waren. Wat je ook maar zou willen, was er. De man, die mij geroepen had, had een restaurant, en hij heette Ome Jan.

„Mijn vrouw, mijn kinderen," zei hij, mijn vader, mijn moeder, die zijn allemaal al lang dood. Op de hele wereld heb ik geen familielid meer en daarom ben ik iedereens Ome Jan."

Nou, ik ging daarna iedere dag zo vaak ik kon naar hem toe en ik deed boodschappen voor hem en ik hielp hem waar ik maar kon.

Er was een hele hoop te doen. Altijd en altijd was zzijn huis vol met arme mensen, diè op de een of andere manier Ooms ziel geroerd hadden met hun verhalen...... oude soldaten, die geen pensioen hadden, een paar mannen, die uit Siberië weggelopen waren, en een weduwe met vijf, zes kinderen, die thuis niets te eten hadden, en zelfs af en toe een man, die door de politie van de Czaar gezocht werd.

Maar het was Dzea Vanno's eigen wil, dat hij meer vrienden dan gasten had. Als het geld was geweest, dat hij wilde, dan had hij alleen maar terug hoeven te gaan naar Petrograd, waar hij chef kok geweest was en waar prinsen en groothertogen graag twintig roebel neertelden voor een stuk van zijn shashlik.

„Maar ik ben liever mijn eigen baas," zei Dzea Vanno altijd, „en daarom kwam ik maar thuis. Hier gaot het leven niet zo vlug voorbij als in Petrograd. En met een klein restaurant heb ik een verontschuldiging om iedere dag een feest te maken en er plezier van te hebben."

(Wordt vervolgd)

De Arubaanse Courant

Thursday March 13, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Local Brass Band a Necessity.

The 54,000 inhabitants of Aruba, who have from the beginning of times shown very keen in interest in music, have long since been deprived of the benefits derived from a band of their own. Is it enough for them to depend entirely upon the Lago Community Council's Band, when we have so many promising musicians around? The Community Band is for the Coiony and there is no reason why we should not get one one of our own.

Residents of Oranjestad and San Nicolas welcome with open arms the Community Council's Band and turn out in large numbers to listen to the sweet strains of music that flow from the well directed band across the grounds of Lago Club. Their response is no surprise for deep down there is that deep appreciation of good music and the overwhelming pride of the band.

Aruba certainly needs a band to entertain residents with regular concerts. It is an accepted fact that people everywhere do at sometime or other need the soothing strains of music.

We were informed that sometime back the Commanders of the Dutch Military Force made an attempt to procure a Brass band to serenade residents, but due to monetary difficulties, it fell through. We would suggest that if the Commanders still have the idea in view, they approach our Government with their plans for assistance.

We feel confident that if the correct channels are explored, a band which is always very important to any community, will not pose much difficulty in getting.

With a Government aid band, more satisfaction will be given. Workers will be offorded a chance even if it is once a week to relax and listen to the strians of good music. We have many competent musicians on the island and if their services are sought, we are sure that we on this side of the fence, will also share the same privileges as residents of Lago Colony.

Foreign skilled students claim that U.S. Mutual Safeguard did not fulful its promise

REUTER March 12: Seventy Foreign Students skilled technical laborers from Europe, who were invited by the U.S. Government to study the American Production methods and relations between labourers and employers will be granted a daily allowance of $6.00 per day each, after three weeks in the U.S.A. if they are not able to find a job. They are presently studying at the University of Bridgeport, Connecticut.

The office of the mutual safeguard decided to grant a daily allowance to 70 foreign students of which many protested that they arived in America without any money or job.

The students are all skilled technical laborers from Denmark, Norway, Italy, Austria, Belgium, Portugal, Holland, and Germany who are studying at the University of Bridgepert in Connecticut.

Recently they arived in the U.S.A. on invitation of the American Government to study the American production methods as well as the relations between laborers and employers.

The students say that the office for mutual safeguard had sent for them to come to the U.S.A. on account of the program for technical assistance and had not fulfilled its promise to give them jobs immediately after arrival. They also stated in their letter to the Ministry of Foreign Affairs that if they should not get the jobs which were equal to those they had in Europe, they should get financial assistance from the American Government. Officials of the ofifce for mutual safeguard said that only 17 of the 70 students who will be sent to Bridgeport are in the position to get jobs. It was decided to pay each of the students 6 dollars a day, after being 3 weeks in the U.S.A., if they are not able to find jobs.

OVERTAXED, BRITISH BOOKIES SAY

LONDON, March 11 — British bookies protested tonight against high taxes. The national joint committee of bookmakers sent a formal complaint to the Government saying half the bookies handling bets on dogs races here have been forced out of business. J. A. Boyd-Carpenter, Financial Secretary to the Treasury, agreed to think it over.

Italy Ships Throne to Ethiopia

NAPLES, Italy, March 11 After sixteen years Emperor Haile Selassie of Ethiopia is getting his throne back. Fifteen packing cases with canopies, base, pillars and velvet cushions a brass bedroom suit, two oil paintings, a scepter, a purple velvet cape embroidered in gold, two hunting rifles and a bronze statue of the Conquering Lion of Judah left here today for Addis Ababa. They were taken by Italian troops in 1936.

. Ilo Grants Ecuador fifty fellowships

GENEVA March 12 — The International Labor Organization has signed an agreement with Ecuador under which ILO will grant 50 fellowships for training Ecuadorian workers. ILO is one of the Specialized Agencies of the United Nations.

The grants, made under U.N.'s expanded technical assistance program, will provide a training period — for a maximum of six months — for motor vehicle mechanics, printers (in off-set and three-coler work), mechanical lathe workers, soldering mechanics, electricians, radio mechanics, shoemakers, forgers, construction workers, agricultural equipment mechanics, leather craftsmen, cabinetmakers, wood carvers, weavers and plumbers.

One or more ILO experts will collaborate with the Government in selecting fellows and in surveying the present and future industrial needs of Ecuador. In addition, ILO will help the Government to place 50 other workers in industrial enterprises abroad.

ILO will also distribute 200 free correspondence courses to teach various special skills in a number of industries.

The project will complete the assistance at present given to Ecuador in reorganizing and developing its system of technical education.

AGHA KHAN TO FLY TO NICE

Moslem Potentate Is Stricken by Series of Heart Attacks

NEW DELHI, India, March 11. In serious condition after a series of heart attacks, the 75-year old Agha Khan, wealthy spiritual head of 15,000,000 Ismaili Moslems, was taken to his home in Nice on an emergency flight.

The religious leader, whose more than 300-pound bulk was balanced in diamonds by his followers in several countries on the fiftieth anniversary of his reign over the Ismaili sect, has chartered the pressurized Constellation that carried Queen Elizabeth II and Prince Philip to Africa on their recent ill-fated Commonwealth tour.

The Agha Khan's personal physician diagnosed his ailment as angina pectoris. He was first stricken last week in Calcutta and has suffered two more attacks here.

Dutch Pianist charms Large Audience at Surinam Club

Mr. Louis Born given several rounds of Applause.

A distinguished Dutch pianist, Mr. A. Louis Born, appeared before the Surinam Club on Tuesday night and by his artistry understanding and innate musicianship charmed the large audience that filled the hall for the event, and got several rounds of applause.

Mr. Born director of Aruba Conservatory, started off the programme with the life history of the famous composer Chopin. He said, "Chopin had many friends, but he confided in none only his piano. His music portrayed an infinite variety of moods. Intense longing, melancholy, light heartedness etc. Chopin one of the noblest artistic spirits of his time, has been dead more than one hundred years, but the fragments if his music has been born the whole world over, carrying with it a message of the sadness, of the melancholy of human life but also of it's happiness and joy.

The first "Etude in E", which Chopin himself loved and thought that he had never written a lovelier melody was tastefully executed. The familiar work was most persuasively played, and the intimate loveliness of the prevailing soft passages well accented by the excitnig fortissimos. The "Waltz in As" which was a goodbye gift to his fiancee when he left his homeland was projected beautifully, especially when the left hand carried the theme. In the first theme light in nature, displayed the artist technical dexterity, while the second sombre and full feeling called forth some of Born's most perceptive playing.

After intermission "Etude in C" followed a brilliant performance. The two handed arpeggios indeed reared a veritable sea of sound. This' epic of the piano' was perhaps the high point of the programme.

Then followed "Fantaisie Impromptu". This was a monumental work seunding the depths of profound and tragic experience; Chopin in his most deeply serious mood tragic and dramatic in turn and strangely moving, when masterfully played by an artist. Indeed the emotional effect was so strong that one forgot the technical equipment behind it. The "Fantaisie" with the agitation of it's changing keys, it's brief moments of lucid melody, glimpsed momentarily among the dark and somber harmonies, was presented with overwhelming effect.

Mr. Born a native of Holland, received his musical training at Muzieklyceum, Amsterdam. He was director of Opera and Operette in East Holland. In June last he came to Aruba as the Director of the Conservatory. His wife is also a very good musician.

New Chamber for U. N. Security Council.

The new Security Council chamber at United Nations Headquarters, measures 135 by 72 feet with 24-foot ceiling. The chamber is equipped with facilities for technical services, including simultaneous interpretation, press, radio and television booths. The Security Council chamber was designed by Arnstein Arneberg of Norway, whose government contributed some $15,000 for its decoration. Seating arrangements in the Secrity Council, as well as in the Trusteeship and the Economic and Social Council, will accommodate around 520 persons.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Little Ground Action in Korea.

TOKYO, March 11 — General Headquarters communiqué 1,168, There was little ground action in Korea as United Nations patrols reported only minor contacts with small enemy groups. Naval aircraft attacked rail lines connecting Wonsan, Kowan and Hamhung and hit rail lines and supply shelters in the coastal area south of Chinnampo. United Nations warships laid interdiction and harassment fire on enemy installations on Korea's west coast, while other surface bombardment elements struck targets of opportunity at Songjin, Hungnam and Wonsan.

Land-based United Nations fighter-bombers attacked enemy rail lines. Medium bombers hit the rail bridge at Wa-Dong and flew in close support of friendly ground forces. Cargo-transport aircraft continued their support of United Nations operations in Korea.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

Leopold Gantvoort, a wealthy, retired San Francisco businessman, is found murdered a few days before his planned elopement with beautiful, young Creda Dexter, whose marriage to him had been opposed by her brother, Madden, and by Gantvoort's son, Charles, who considers the Dexters fortune-hunters. The day before his death Gantvoort had called a private detecteve agency seeking protection against a mysterious enemy, Emil Bonfils, who had threatened his life. Our ace private sleuth, the narrator of this story, finally decides that all the nine clues turned up thus far are phony, and sets out to interview Madden Dexter aboard a train returning from the East, where Madden had been during the murder. Aboard a ferryboat, our sleuth is knocked into the bay by a friend of Madden, nearly drowns and, after being rescued, rushes back to San Francisco. There he prepares to pay a visit on Madden Dexter with Detective Sergeant O'Gar and Charles Gantvoort.

Now go on with the story:

O'Gar arrived as I was finishing dressing.

"So he told something?" he asked, knowing of my plan to meet Dexter on the train and question him.

"Yes," I said with sour sarcasm, "but I came near forgetting what it was. I grilled him all the way from Sacramento to Oakland, and couldn't get a whisper out of him. On the ferry coming over he introduces me to a man he calls Mr. Smtih, and he tells Mr. Smith that I'm a gumshoe. This, mind you, all happens in the middle of a crowded ferry! Mr. Smith puts a gun in my belly, marches me out on deck, raps me across the back of the head, and dumps me into the bay!

"You have a lot of fun , don't you?" O'Gar grinned, and then wrinkled his forehead. "Looks like Smith would be the man we want then -- the buddy who turned the Gantvoort trick. But what the hell did he want to give himself away by chucking you overboard for?"

Too hard for me," I confessed. "But we'll know all about it in a little while," I said, as we went down to the waiting taxi and set out for Gantvoort's.

Charles Gantvoort was standing on his front steps when we reached his house. He climbed into our taxi and we headed for the Dexters' apartment. Our taxi arrived there and we went into the apartment building.

"Mr. Gantvoort to see Mr. Dexter," he told the boy at the switchboard.

The boy spoke into the phone.

"Go right up," he told us.

At the Dexters' door I stepped past Gantvoort and pressed the button. Creda Dexter opened the door. Her amber eyes widened and her smile faded as I stepped past her into the apartment.

I walked swiftly down the little hallway and turned into the first room through whose open door a light showed.

And came face to face with Smith!

We were both surprised, but his astonishment was a lot more profund than mine. Neither of us had expected to see the other; but I had known he was still alive, while he had every reason for thinking me at the botom of the bay.

I took advangetage of his greater bewilderment to the extent of two steps toward him before he went into action. One of his hands swept down. I threw my right fist at his face — threw it it with every ounce of my 180 ponds behind it.

His hand, already darting down for his pistol, came back up too late to fend off my punch.

Something clicked in my hand as it smashed into his face, and my hand went numb. But he went down — and la ywhere he fell.

I jumped across his body to a door on the opposite side of the room, pulling my gun loose with my left hand.

"Dexter's somewhere around!" I called over my shoulder to O'Gar who with Gantvoort and Creda, was coming through the door by which I had entered. "Keep your eyes open!"

De Heer en Mevrouw
E. VAN DONGEN — VESPERS
geven met grote vreugde kennis van de geborte van hun zesde zoon
THOMAS ANTONIUS MARIA
San Nicolas, 9 Maart 1952.
Watapana 16A.

Plaatselijk Nieuws

RECREATIECOMMISSIE VAN CLUB SURINAME

Het Bestuur van de Club Suriname heeft een commissie in het leven geroepen. die voornamelijk tot taak heeft de recreatie der leden te organiseren en te bevorderen. Voorziter van de commissie werd de heer A. M. Bruinings, secretaresse mevr. B. Meijer-Van Ommeren, leden de heren J. Harewood, L. H. King en H. B. Reeder. De commissie is dadelijk aangevangen met zijn werkzaamheden en zo staan er reeds op het programma een bingo-avond (15 Maart) en een flagdrive (29 Maart). In samenwerking met het ANV werd bereikt, dat Anton van Duinkerken op 19 en 20 Maart litteraire causerieën zal houden.

Wij wensen de recreatiecommissie, die ook tal van hervormingen in het clubgebouw nastreeft, zeer veel succes toe.

EEN POT NAT

Nog steeds komt het voor, dat vooraanstaande personen zowel als bepaalde persvertegenwoordigers het woord „Curaçao" in de mond nemen als ze bedoelen „Nederlandse Antillen". Daardoor komt het, dat het voor vele buitenlanders één pot nat is: Curaçao en de Antillen.

Blijkens „La Esfera", die een bericht opnam van de U.P.-correspondent van Curaçao, vertoeft de oud-Koning van België thans op Curaçao...... In hetzelfde blad lazen wij een en ander over het bezoek van de voorzitter van de Regeringsraad aan Caracas (met betrekking tot de benoeming van de heer Chumaceiro als honorair adviseur) en ook daar werd steeds gesproken over Curacao. Zelfs door mr dr Da Costa Gomez......

Bij Curaçao houden blijkbaar nog steeds de Nederlandse Antillen op!

TWEEDE ARUBAANSE AUTORIT

De tweede Arubaanse autorit — ditmaal onder auspiciën van Club Bucuti — zal worden gehouden op Zondag 6 April; start 's morgens om acht uur vanaf parkeerterrein bij het vliegveld Dakota. Finish bij het Hotel Strand. Nadere bijzonderheden zullen volgen.

EEN DERDE MAN

Wij vernamen, dat op het bijkantoor Aruba van de HBU reeds een derde man zou zijn ontslagen. Van malversaties zou geen sprake zijn, maar de moeilijkheden zouden zijn ontstaan door 't verstrekken van te veel credieten gedurende de laatste jaren. Enig officieel bericht hebben wij (nog) niet ontvangen.

VERTREKT KONING LEOPOLD MORGEN?

Oud-Koning Leopold van België vertoeft nog steeds met zijn Gemalin en hun zoontje op ons eiland; het Hoge gezelschap logeert in guesthouse 71 van de Lago en zal vermoedelijk morgen vertrekken. Het doel van de reis is nog onbekend, maar de geruchten willen, dat de Koning zich naar Mexico zal begeven.

De bijzondere Gasten brachten een bezoek aan Palm Beach en maakten een autorit door Oranjestad en San Nicolas.

LAAT UW WAGEN KEUREN!

Van het keuringslokaal van de politie op San Nicolas vernamen wij, dat over het algemeen thans slecht wordt voldaan aan de oproep om de wagens ter keuring aan te bieden. Er worden middelen beraamd om tegen de nalatigen maatregelen te nemen.

Deze week worden gekeurd de auto's tot nummer 2400; 't afkeuringscijfer blijft zich bewegen in de buurt van tien procent.

Wij wekken onze lezers nogmaals op om dadelijk na het ontvangen van een daartoe strekkende oproep de wagen te laten keuren; dat is niet alleen in het belang van de berijders, maar ook in dat van onze geheel gemeenschap. Een goedgekeurde auto komt de veiligheid op onze wegen ten goede!

FILMLIGA IN CLUB SURINAME

Vanavond komt de Filmliga Aruba met haar nieuwste programma naar de Club Suriname te San Nicolas. Behalve „Un Chien Andalou", „Het horloge" en „Der zee ontrukt" zullen nog wat extraatjes worden aangeboden, zodat de leden kunnen genieten van een bijzonder afwisselend en interessant programma.

GAAT MR KWARTSZ NU MEE OF NIET?

Wij vernemen, dat het Bestuurscollege van Aruba zich hedenmorgen telegrafisch heeft gewend tot de Landsregering met het verzoek de heer Gezaghebber alsnog te willen benoemen als adviseur in deR.T.C.-delegatie. Het College voornoemd zal voor Zaterdag daaromtrent bericht willen ontvangen in verband met het spoedig vertrek van de delegatieleden.

MORGENAVOND CANASTA-DRIVE

Club Bucuti organiseert morgenavond een canasta-drive voor leden en hun introducé's. De drive begint om acht uur. Men gelieve zich in paren op te geven in het Hotel Strand (tel. 1279).

Op het achtererf van de Club Suriname, San Nicolas, staan 7000 lege bierflessen die gratis te krijgen zijn. Belangstellenden worden verzocht, deze zo spoedig mogelijk te willen doen weghalen.

Linktrainer

(Vervolg van pag. 2)

systeem van Airways heeft zij al oner de knie, want bijv. Londen, Manchester, New York en München werken al me tdit systeem.

Mej. Ruygrok werkt in de Europese afdeling van de Linktraining, maar zij heeft eens een aparte rol moeten spelen op de Transatlantische sectie. Een KLM-vlieger die werd getraind voor New York, hoorde potseling gedurende zijn gesprek met de „Toren" de stem van een meisje, die op rappe toon met Amerikaans accent een weerbericht doorgaf, precies zoals dat het geval is in werkelijkheid, waar binnen het Amerikaanse verkeersgebied elk half uur de weerstations een weerbericht lanceren. De vlieger, die dit al enkele malen had meegemaakt, kon zijn oren niet geloven en na afloop vroeg hij de instructeur waar hij die uitstekende gramofoonplaat vandaan had. Joep Ruygrok stond stilletjes te lachen...... Dank zij doorzettingsvermogen en onafgebroken studie heeft zij meer dan 5000 instructievlieguren op haar naam kunnen brengen.

Bestuur van Aruba

Beschikking van Woensdag de 5de Maart 1952 No. 1911
De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd van Politie.

GELET OP:

De artikelen 78 en 63, sub. i. der Algemene Politiekeur 1937 voor het eiland Aruba, Publicatie Blad No. 1, 1937;

VERKLAART:

A. dat met ingang van heden uitgesloten is voor het verkeer met alle vervoermiddelen en vee:
te Oranjestad:
het gedeelte van de John G. Emanstraat, gelegen tussen de Emmastraat en de Hendrikstraat in oostelijke richting;

B. dat het met ingang van heden verboden is te parkeren met motorrijtuigen, rijtuigen en handkarren:
aan beide zijden van het gedeelte van de Nassaustraat te Oranjestad, gelegen tussen de Adriaan Lacle Boulevard en de Verbindingsweg.

MAAKT BEKEND:

dat de hiervoren genoemde verkeersbeperkingen door desbetreffende verkeersborden ter plaatse zijn aangeduid.

Aruba, 5 Maart 1952.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd van Politie,
KWARTSZ.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 14 MAART 1952 — No. 1288

Dollars

* * Men wist ons te vertellen, dat de Venezolanen, die ter gelegenheid van de Rotary-conferentie ons eiland bezochten, hier voor het doen van inkopen een bedrag van drie honderd duizend gulden zouden hebben besteed. Ons komt dat bedrag aan de hoge kant voor en we voelen er veel voor om het door drie te delen. Dat lijkt wel aannemelijk. Maar dan is het nog altijd een ton en als men dat nader beschouwt, zal men toch moeten toegeven, dat er alles in het werk moet worden gesteld om de touristenindustrie hier op te bouwen.

De weg naar een goed-geleide toeristenbeweging loopt via een goed-geoutilleerd hotel en daarom zijn de ogen van talloze Antillianen gericht op „het" plan, dat op het ogenblik in verschillende kringen een onderwerp van uitgebreide studie uitmaakt.

Zoals bekend, was de concept-bereidverklaring door de Regeringsraad aan de Eilandsbesturen aangeboden met verzoek om advies; wij menen te hebben vernomen, dat het Bestuur van Curacao geen overwegende bezwaren heeft en tijdens een lange vergadering (van half negen tot kwart voor drie) ten Bestuurskantore alhier werden gisteren eveneens alle obstakels opgeruimd. Zodat morgenmiddag onze Eilandsraad zich over het stuk zal kunnen uitspreken. Alle fracties hebben reeds hun stem kunnen laten horen, zodat het zeker geen langdurige vergadering behoeft te worden.

Het woord is daarna — wederom — aan de Regeringsraad. Moge ook dit College snel beslissen!

f 30.000 VOOR BONAIRE

De eerste prijs in de eerste Landsloterij f 30.000.— was voor Bonaire. Vier werknemers van de L.W.V. hebben de helft van dit lot in handen; een chauffeur had twee stukken. De overigen werden nog niet ter verzilvering aangeboden.

„Recht van de sabel regeert thans op Cuba"

Aldus de naar Mexico uitgeweken President

MEXICO CITY, 14 Maart: Prío Socarrás de verstoten president van Cuba, die met zijn gezin en de minister van binnenlandse zaken naar Mexico is gevlogen, verklaarde na zijn aankomst, dat hij geen afstand zal doen van het presidentschap. „Thans is er geen wettig gezag op Cuba, doch slechts het recht van de sabel" Het regiem van Batista berustte op geen enkele doctrine, waardoor de beweging links noch rechts te noemen is. Prío noemde de door Batista voor zijn optreden genoemde redenen volkomen vals. Hij deelde tenslotte mee niet van plan te zijn de kwestie aan de organisatie van Midden-Amerikaanse staten voor te leggen.

In het gezelschap van Prío Socarrás bevond zich ook de oud-minister van buitenlandse zaken, Arango. Het vliegveld van Havana was bij hun vertrek afgezet met soldaten. De ballingen werden in gezelschap van de Mexicaanse ambassadeur in auto's van de Mexicaanse ambassade nar het vliegveld gebracht. Voor hij in het vliegtuig stapte zei Socarrás: „Ik kom terug."

Uit alle delen van Cuba komen aanhankelijkheidsbetuigingen voor Batista binnen, waaronder van 100 der 127 burgemeesters van het eiland en de leiders van de Republikeinse partij, die deel uitmaakte van de vorige regering.

Het nieuwe kabinet besprak de drie voornaamste problemen: „het gangsterdom, de vleesschaarste, en het scholentekort". Het hoofd van het leger verklaarde: „Het gangsterdom zal een einde nemen.. Het schieten met machinegeweren in de straten zal niet meer voorkomen."

ISMAY EIND DEZE MAAND NAAR DE NAVO

LONDEN, 13 Maart: Lord Ismay zal 31 Maart zijn functie als secretaris-generaal van de NAVO aanvaarden, aldus gezaghebbende kringen. Hij zal 24 Maart aftreden als minister voor de betrekkingen met het gemenebest.

LOGEERT KONINGIN JULIANA IN HET WITTE HUIS?

WASHINGTON, 13 Maart: Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft meegedeeld, dat thans met vertrouwen verwacht wordt, dat koningin Juliana en prins Bernard bij hun bezoek aan Washington in het hernieuwde Witte Huis zullen verblijven. Het is echter niet geheel zeker, of de eetzaal gereed zal zijn voor het officiële diner, dat door de president en zijn echtgenote aan de koningin en de prins zal worden aangeboden.

GRUBER BIJ DE GASPERI OP VISITE

ROME, 13 Maart: De Oostenrijkse minister van buitenlandse zaken, Gruber, heeft Donderdag een uur gesproken met de Italiaanse premier, De Gasperi. Hij kwam Woensdagavond voor een particulier bezoek van vijf dagen aan. Na afloop van het onderhoud van vandaag verklaarde Gruber gesproken te hebben over alle internationale problemen, die voor beide landen van belang zijn. Hij was zeer tevreden over het onderhoud.

RODE KRUIS HOUDT ZICH MET KOREA BEZIG

GENEVE, 13 Maart: Het internationale comité van het Rode Kruis heeft een telegram gezonden aan de partijen in Korea, waarin uiteengezet wordt op welke wijze een onderzoek door een commissie naar de epidemieën in Noord-Korea zou kunnen worden ingesteld. Het comité verzoekt partijen zo spoedig mogelijk haar voorstellen te willen bekendmaken.

TURKEN HIELDEN DE VIJAND OP EEN AFSTAND

TOKIO, 13 Maart: De grootste Noordelijke aanval sedert een maand in Korea ondernomen, werd door de Turkse infanterie afgeslagen. Na de strijd hingen talrijke lijken van de Noordelijken over een afstand van 4 km in het prikkeldraad.

ACHT DODEN BIJ EEN ONTPLOFFING

SYRACUSE (Sicilië), 14 Maart. — Acht Italiaanse vissers werden gedood en twee zwaar gewond, toen 'n torpedo, die in hun net terecht was gekomen, ontplofte. De ontploffing geschiedde, toen zij de torpedo aan boord sleepten. Het kleine motorbootje brak in tweeën en zonk onmiddellijk.

Acheson: „Toestand in Verre Oosten zeer ernstig"

WASHINGTON, 14 Maart. — Acheson verklaarde over het hulpprogram voor het buitenland, dat, indien dit besnoeid zou worden, geen NAVO-land de besnoeiing kon opheffen. Bekorting betekende dus geen verschuiving van de lasten, maar wel vermindering van de bereikbare resultaten. Vermindering van de steun zou de economie van de NAVO-landen ondermijnen in de critieke periode hunner bewapening. De in Lissabon opgestelde plannen verenigen het wenselijke met het mogelijke.

Acheson noemde de toestand in het Verre Oosten uiterst ernstig.

De directeur van de MSA, Harriman, verklaarde tevoren, dat belangrijke vermindering van het program „een zege voor de leiders in het Kremlin" zou zijn. Hij zeide, dat vijf milliard bestemd is voor de opbou wvan de 50 voorgestelde divisies. Ongeveer 1,8 milliard zijn bestemd voor grondstoffen en machinerieën voor de Europese defensie in het algeemeen.

De minister van defensie, Lovett, legde de nadruk op de verdediging van Indochina en Formosa. Hij noemde de regeling van 't conflict in Indochina vitaal voor Frankrijks positie in Europa.

Generaal Bradley, de voorzitter van de commissie van stafchefs, zei, dat de Verenigde Staten een fout begingen, indien de militaire hulp aan een land, dat zich economisch niet kan handhaven, wordt besnoeid.

UIT DE STATENZAAL

Landsverordening nopens arbeidsgeschillen werd gewijzigd

Motie van wantrouwen tegen I. C. Debrot

Gisteravond kwamen de Staten van de Nederlandse Antillen in vergadering bijeen ter bespreking van de ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Arbeidsgeschillen-landsverordening 1946 (P. B. 1946 nr 119) en in verband daarmede het ontwerp tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht voor Curacao (P. B. 1913, nr 67). Het werd een vrij roerige vergadering, o.m. door een motie van wantrouwen tegen Statenvoorzitter I. C. Debrot en eerst om drie uur vannacht sloot wnd Voorzitter Ch. E. W .Voges de bijeenkomst.

Met betrekking tot de staking bij de Lago Oil and Transport Company kwam het de Regeringsraad noodzakelijk voor de verordening nopens de Arbeidsgeschillen te wijzigen en daartoe was een ontwerp aan de Staten aangeboden. Een uiterst strak voorstel overigens, dat de arbeidsvrijheid voor een deel in gevaar dreigt te brengen. Maar daarop komen we nog wel terug.

Thans is bepaald, dat zodra op een of ander essentieel bedrijf de „arbeidsvrede" is afgekondigd, het personeel niet mag staken voordat de vanwege het Gouvernement benoemde bemiddelaar zijn werkzaamheden heeft beëindigd. Voor dit laatste is geen termijn gesteld. Overtreders van deze bepaling kunnen dadelijk in voorarrest worden gezet, terwijl voor de stakers gevangenisstraffen zijn vastgesteld tot een maximum van vier jaren.

Op verzoek van de Democraten, die de onderdelen van het ontwerp uitvoerig wensten te behandelen, werd puntsgewijs over het ontwerp gestemd, dat daarna in z'n geheel werd aangenomen.

Motie van wantrouwen

Het Statenlid Gerharts, die na de vorige vergadering van het College niet bepaald prettig werd bejegend door Voorzitter I. C. Debrot (de heer Gerharts was dadelijk na aankomst uit Bonaire naar de Statenzal gegaan, kon onmogelijk vroeger aanwezig zijn, maar de heer Debrot sloot desondanks de vergadering zonder dat de heer Gerharts de gelegenheid kreeg een woord te zeggen), kwam met een motie van wantrouwen tegen de vacantieganger, „die was vertrokken zonder orde op de zaken te stellen".

Ook kwam daarbij nog even ter sprake de ontslagbrief van de heer Debrot, die door bepaalde manipulaties later weer was ingetrokken, e.e. verdwenen. Met twaalf tegen vijf stemmen werd de motie aangenomen: tegen stemden de leden van de AVP en de heer Smit van de KVP.

Tijdens de vergadering hadden achter de tafel voor de Regeringsraad plaats genomen mr dr M. F. da Costa Gomez en landsministers Lampe en Van Romondt, alsmede drs Van Boven en mr Van der Made.

Uruguay heeft veel sympathie voor Nederland

's-GRAVENHAGE, 14 Maart. Men heeft in Uruguay veel belangstelling en sympathie voor Nederland .Die belangstelling is nog vergroot door het bezoek van Prins Bernhard, dat veel heeft bijgedragen tot het nauwer aanhalen van de banden tussen beide landen, aldus de nieuwe gezant van Uruguay, welk land, nadat het gezantschap in de oorlogsdagen van 1940 was gesloten, thans weer alhier vertegenwoordigd is, namelijk door de heer Virgilio Sampagnaro. Het is de bedoeling geleidelijk tot normale verhoudingen op handelsgebied terug te komen en het handelsverkeer verder te ontwikkelen. De Nederlandse producten zijn om hun hoge kwaliteit in Uruguay bekend en de ontwikeling van het handelsverkeer is op het ogenblik ten gunste van Nederland. De gezant ziet er voor Nederland nog vele mogelijkheden. Ook inzake de emigratie in de toekomst zijn er enige mogelijkheden, zij het op kleine schaal, b.v. een hinderdtal gezinnen. De gezant herinnerde nog even aan het bezoek van tal van vooraanstaande persoonlijkheden uit Uruguay aan de komende Voorjaarsbeurs in Utrecht.

MILITAIR TOESTEL NEERGESTORT

'S GRAVENHAGE, 14 Maart: Gisteren is een Gloster Meteor van de vliegbasis Leeuwarden neergestort, waarbij de 23-jarige res. tweede luitenant H. Stikvoort om het leven kwam. De oorzaak is nog niet bekend.

BLOEMBOLLEN ROND WITTE HUIS

LISSE, 14 Maart: Te Washington ontvangt straks Koningin Juliana een vertrouwde groet uit Nederland. De gezamenlijke Nederlandse bollenkwekers hebben in de tuinen rond het Witte Huis duizenden oranjekleurige tulpen mogen uitpoten, die bij het bezoek waarschijnlijk in volle fleur zullen zijn.

DE LEZINGEN VAN ANTON VAN DUINKERKEN

Telegrafisch vernemen wij uit Curaçao, dat Anton van Duinkerken Dinsdagmiddag hier zal aankomen. De onderwerpen van de onder auspiciën van 't ANV te houden lezingen zijn: 1 „Het moderne geweten in de romankunst", 2. „Eigen werk". In Club Suriname spreekt de grote letterkundige over: 1. „De vrouw als oorspronkelijke kracht in de wereldliteratuur" en 2. „Het karakter van de Nederlandse kunst". Gegevens over plaatsen en data volgen nog.

VRIJDAGS Varia

Onfeilbaar middel

De Ontknoping (Slot)

Toen Debby de volgende morgen de brief ontving, bekeek zij het adres met enige bevreemding. Maar dan bedacht zij, dat hij van een of andere oude vriendin kon zijn, die niet wist dat zij een half jaar geleden getrouwd was. Toen ze de enveloppe openscheurde en het handschrift van George zag, uitte ze een kreet van boosheid om de poets die hij haar had gebakken en maakte aanstalten om de brief weg te gooien. Maar ze deed het niet. Haar oog viel op de zware inkstrepen waarmee een aantal woorden in de brief onleesbaar waren gemaakt. Ze las de brief haastig en probeerde toen te ontdekken wat de doorgestreepte woorden konden zijn geweest.

Wat trachtte hij voor haar te verbergen? Welke openhartige gedachte, altijd verborgen gehouden, kon in zijn boosheid uit zijn pen zijn gevloeid voor hij er erg in had?

Ze trachtte iets te ontdekken door de brief tegen het licht van de lamp te houden, maar George had de woorden al te goed doorgestreept, hij gaf zijn geheim niet prijs. Ze las nog eens: Ik ga nu... en dan een aantal dik doorgestreepte woorden, gevolgd door: en zal je niet meer lastig vallen.

Een huivering liep over Debby's rug terwijl ze naar de brief stond te staren. Wat betekenden deze woorden? Dreigde hij uit te gaan met een ander meisje? Of ging hij naar zijn advocaat om echtscheiding aan te vragen? Of zou hij misschien Debby kreeg het koud bij de gedachte — in wanhoop een eind aan zijn leven willen maken? Besluiteloos zat ze enkele ogenblikken op haar bed met de brief in de hand. Als ze hem opbelde, betekende dat in zekere zin een capitulatie, maar tenslotte was het maar een telefoongesprek en wenste ze niets anders van hem dan de betekenis van de doorgestreepte woorden. Ze stond op en ging naar beneden, naar de telefoon die in de gang aan de muur hing. Met bevende vingers draaide ze het nummer van haar eigen huis.

— Met Lathrop, hoorde ze George's stem zeggen.

Debby slikte een paar maal en zei:

— Ik ben het, George. Je spreekt met Debby......

— O juist, zei hij afgemeten. Wat kan ik voor je doen?

— Ik heb je brief gekregen, zei ze, en ik wou... ik wou...

— Zeg het maar, zei hij hulpvaardig.

— Ik wou iets met je bespreken, zei ze bitter, ontstemd over haar eigen nederlaag.

— Zoals je wilt, zei hij. Ik kan binnen tien minuten bij je zijn.

— Dat hoeft niet, zei ze snel. We kunnen het wel door de telefoon doen.

Maar nog voor ze de zin voltooid had, hoorde ze de bekende droge tik die aankondigt, dat de ander heeft opgehangen en verder praten geen zin heeft.

Debby's moeder deed open toen George aanbelde en hij kwam door de deur als een tank, die alles op zijn weg wenst te verpletteren. Hij stormde de trap op naar de logeerkamer en rukte aan de knop van de deur. De deur was op slot.

— Wie is daar? riep Debby.

— Ik ben het, zei hij. Je wou me toch spreken, is het niet?

Hij hoorde de sleutel in het slot omdraaien en het volgende ogenblik greep hij Debby met beide handen vast en trok haar stevig tegen zich aan. Nog voor ze bekomen was van de verrassing kuste hij haar opgetogen; Debby voelde zich niet in staat om die kussen onbeantwoord te laten.

— Lieve schat, zei hij teder, wordt het geen tijd dat we een eind aan deze onzinnige vertoning maken?

Debby voelde zich eindeloos opgelucht en veilig in de armen van haar echtgenoot. Maar dan herinnerde ze zich waarom ze hem had willen spreken.

— Wat waren die doorgekraste woorden in de brief? vroeg ze en trachtte zich los te maken uit zijn omhelzing. Maar George hield haar vast of zijn leven er mee gemoeid was.

— Als je het per sé wilt weten stond er dit: ik ga nu eens zien wat vrouwelijke nieuwsgierigheid vermag en zal je niet verder lastig vallen.

Hij grinnikte voldaan over zijn geslaagde list, maar Debby's ogen schoten vuur.

— Een gemene streek! riep ze woedend.

Ze hamerde heftig met haar kleine vuisten op zijn borst en wendde haar hoofd af, maar George hield gelukzalig vast, wel wetend, dat de overwinning aan hem zou zijn, zolang hij haar stevig omknelde. En terwijl ze tegen zijn enkels schopte, zei hij:

— Je bent altijd zo nieuwsgierig geweest als een jong poesje. En kijk maar eens waar dat goed voor is!

(Picolo)

Er wordt gebeld

„Hallo, hallo, oh, ben je daar, ik hoorde eerst iemand anders spreken. Dat gebeurt de laatste tijd nogal eens. Hoorde jij ook, dat die meneer ruzie had met zijn vrouw? Toch wel leuk, dat je zo een ander gesprek kunt afluisteren, je komt nog eens het een en ander aan de weet. Daar moest de telefoondienst maar geen verandering in brengen......!"

„Hmmm......"

„Heb je gezien, dat het Gouvernement overal die witte strepen, om de weg in links en rechts te verdelen, weer opnieuw getrokken heeft? Nu kun je duidelijk zien dat we op een cosmopolitisch eiland leven. Er zijn chauffeurs, die gewend zijn aan een rechts verkeer, maar er is een zeer groot gedeelte, dat denkt, dat we hier een links verkeer hebben, zoals in Engeland. Ik heb gehoord, dat de Vereniging v. Veilig Verkeer van plan is zich hiermede te bemoeien en de weggebruikers op te voeden in rechts verkeer, zodat ze in een bocht aan de rechterkant van de streep blijven en niet links, of zou dat het Russische element in de mens zijn......?"

„Hmmm......"

„Heb je gelezen, dat vele Surinamers op Aruba en Curaçao samen gaan werken? Een lofwaardig streven. Als het nu maar niet zo uitkomt als met de afgelopen samenwerking tussen Aruba en Curaçoa, waar in negen van de tien gevallen Aruba aan het kortste eind trok......"

„Hmmm......"

„Sjoerd heeft met één van die luidjes van de Rotary gesproken. Die man was weg van Aruba. Hij kwam uit Venezuela. Aruba was geheel 'n verrassing voor hem. Hij was wild enthousiast, vond het alleen jammer, dat hij nog nooit eerder van Aruba had gehoord, wel van Curaçao. Dit is een mooi terrein voor de touristencommissie om wat meer propaganda te maken in Venezuela!"

„Hmmm......" (verbroken).

Bridge-Lessen

voor onze lezers

N W O Z

LES 6

Het openen met 2 in S.A.: U heeft hiervoor nodig 5 à 6 H.T. Een verdeling van de kaarten als bij 1 in S.A., n.l. 4, 3, 3, 3 en beslist een dekking in alle kleuren, dus minstens v x x of sterker.

Op een twee-bod in S.A. mag de partner passen als hij een zeer zwakke kaart heeft. Het bod hoeft dus niet open gehouden te worden. Heeft men echter slechts een halve H.T., met daarin een vijfkaart of een willekeurige zeskaart, dan moet men die altijd bieden. Immers de opener heeft minimaal 3 kaarten van de geboden kleur in zijn hand, dus is de kans, dat er met behulp van de vijf of zeskaart een hoger contract gemaakt kan worden, zeer groot.

Voorbeeld: N. opent met 2 in S. A. Hij heeft ♠ a h. x x, ♥ a x x, ♦ a v x, ♣ h v x

en Z. heeft: ♠ x x x x x x, ♥ x x, ♦ h x, ♣ x x x.

Dan moet Z. antwoorden 3 ♠ en naar alle waarschijnlijkheid maakt N. 6 ♠ slagen.

Bij deze verdeling is het helemaal niet denkbeeldig, dat N. over gaat in een kleur, nl. ♠. Een slambod zit er echter niet in. Er kan hoogstens zowel in S.A. als in ♠ een manche gehaald worden. Theoretisch is het echter wel mogelijk een slam te halen, doch men moet dan een zeer sterke speler zijn, die zijn tegenstander in een dwangpositie kan zetten, dan wel door het spel de verdeling van de kaarten weet. Hierover later meer.

Hieronder enige voorbeelden:

N. biedt 2 in S.A. Wat moet Z. antwoorden, als hij heeft:

1. ♠ x x x x, ♥ x x x x, ♦ x x x, ♣ x x.
2. ♠ x x x, ♥ v x x x x x, ♦ x x x, ♣ x x.
3. ♠ x x, ♥ x x, ♦ x x x x x x, ♣ b x x.

Antwoord:

1. Pas.
2. 3 ♥.
3. 3 ♦.

Na dit antwoord volgt minimaal een manchebod, tenzij de opener een zeer sterke kaart heeft, dan gaat hij naar slam.

Hierover meer in de volgende les.

vanavond thuis?

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame-uitzending; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso programma; 18.00 Comité Christelijke kerken; 18.20 pianumuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoekprogramma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 disco-nieuws; 20.05 West Ind. rubriek; 20.21 het schip van de week; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Sociedad Bolivariana, Oranjestad:
20.15 Bonte avond.

Club Suriname, San Nicolas:
20.00 Film- en Toneelavond Tarabana Groep (Ned. Padv. Gilde).

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

14 tot 21 MAART

Wat u het pas begonnen levensjaar ook zult doen, het kan practisch niet verkeerd gaan. Het is een uitstekende tijd om vrienden te maken. Of u reist of blijft waar u bent, u zult een prettige tijd hebben. Uw salaris zal op een goed niveau staan en er bestaat een kans, dat u door een erfenis meer geld zult hebben dan gewoonlijk.

Een oudere vrouw zal een belangrijke rol spelen in uw leven. Zowel oude als nieuwe vrienden zullen uw leven prettiger maken. Als u ongetrouwd bent, moet u de periode van Juli tot December benutten om verloofd of getrouwd te raken.

De Arubaanse Courant

Friday March 14, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

New Telephone Lines for Aruba

Oranjestad and San Nicholas will soon have new telephone lines in order that better services be received from telephone communications throughout the Island. The constant comolaints of merchants have not gone unheard, and within a few weeks their telephone problem will be solved.

The coming of Mr. Hollander, 1st. Instrument Marker to Aruba, has given new hope to businessmen. Plans have already been discussed and from information we received the difficulties now experienced to get calls from one end of the Island to the other will in the not too distant future be over.

These lines are very important to the businessman, as they are always a means whereby business can be transacted with very little inconvience. In the past it was said that for hours or perhaps days, the telephones both in San Nicolas and Oranjestad had been out of commission, but this cannot be said now, because the Telephone Deparment under the capable direction of Mr. C. Arends, is doing everything possible to give satisfaction.

In view of the fact of the fairly good services rendered by the Department to remedy defects and have the service running smoothly yet it is believed that the installation of new lines will be of very great assistance. The old lines are very bad and though immediate attempts are made to carry out repairs, yet this entails too much work for the limited staff of technicians, who are usually unable to satisfy all the calls at one time.

The coming of the other lines will mean new business to merchants, and they are all very pleased that their repeated complaints are at long last being given some attention.

Our Story Readers

We are sorry to inform our story readers that due to lack of space, the end of the story 10th Clue could not be released today. However, we will let you have it tomorrow.

Communist Guerillas and Rebels Reported decreasing in South Korea

Northern threats and accusations stopped

PAN MOEN DJON March 12 — Reuter — General Ridgway, presently in Korea declared at a Press conference recently that they can only guess the meaning the Communists have to spread the accusations all over the world about the bacteriological war. Accusations and threats in the Northern parts are said to be stopped. In South Korea, communist guerillas and Rebels have decreased.

In the sub-committee for the exchange of prisoners of war the Northern stopped their threats and accusations, after the delegates of the United Nations declared to leave the conference if they once more had to listen to ridiculous accusations.

General Ridgway who is visiting Korea, said at a press conference in Moensan that they only can guess what meaning the communists have to spread accusations all over the world about the bacteriological war. The truce-discussions Ridgway said were equal to a spiritual, ideological and public battle against communism, which became more and more disagreeable.

In his report over the first two weeks of this year Ridgway informs the United Nations that the amount of communist guerillas decreased in South Korea with ¾th and that the number of rebels is decreasing daily. In the beginning of last year the number of the guerillas was estimated on 27.000, now this amounts to 6.000.

Masquerading Nazi Resigns seat jailed

BONN, Germany, March 12. The West German Bundstag today deliberated on what it would do about a neo-Nazi deputy who has confessed he was a first edition believer as well.

The man who has inspired a great deal of legislative thought, and some police pondering centering about the question "Who else is there"? has been revealed as Capt. Fritz Roessler, formerly Chief of Staff to the Nazi gauleiter of Saxony, Martin Mutschmann.

Until yesterday, Roessler answered to the name of Dr. Franz Richter and was a member of the fascist Socialist Reich party in the Bundstag. Today, under interrogation, he confessed his true identity and with due solemnity resigned Dr. Richter's seat in the Bundstag. He was jailed.

Clark Gable back at Metro Studios

HOLLYWOOD, Calif, March 11. Clark Gable, who went off salary at his own request last November, reported back to Metro-Goldwyn-Mayer this morning. After he conferred with Dore Schary, studio boss, it was announced that Gable would go to work shortly in "Never Let Me Go." Clarence Brown will produce but not direct the film, which is an adaptation of the Roger Bax novel, "Two If By Sea," published in England in 1950. The screen play, already written by George Froeschel and Roland Millar, deals with a newspaper correspondent stationed in Moscow in 1943 who marries a ballet dancer and his post-war adventures in attempting to smuggle her out of the country.

Police issues last warning to Automobilists today

The Law will take its turn after 14 days.

About five hundred automobilists have failed to show up at the Police Station to have their cars checked according to official information received yesterday. Today it was said the last warning will be sent out and if drivers do not show up with their cars, then they have to be conteneted with what turn the law will take.

Today, the Police will go over their list of automobiles, and all those who have not complied with orders will be given another chance to pay a visit to the Police Station and have their cars checked. This examination, will determine whether or not the car is fit for the road, where the traffic is very heavy.

To date the number of offenders of the law has risen to approximately 500, and if within fourteen days after they receive their notices, they become neglectful and do not but in appearance at the Station, then the Police will impose such charges as are necessary.

There is no special time, to call for a check up, and so drivers will have no excuse for not obeying the law. Remember this is for your protection and ours. so try to be on the safe side and go to the Police before the Police go to you.

Pick-up injures Boy.

Pick-up No. 670 A. driven by Chung at about 12.45 p.m. yesterday struck a boy aged 10, who it is said was running across the road at W.S.P. San Nicholas.

The boy named Ganez of Zee Wit was immediately conveyed to the Hospital. It is understood that his condition is not serious.

Cuba's New Leader gives ousted President One-way Passage to Mexico.

United States to watch developments

HAVANA, March 12: Cuba's new ruler, Colonel Fulgencio Batista gave the man he deposed a one-way pass to Mexico, but before he departed, the ousted President, Carlos Prio Socarras, sent a statement to the newspapers calling Colonel Batista a traitor and predicting his over throw.

Prio who fled the presidential palace during Monday's swift coup issued a statement from his refuge in the Mexican Embassy where he awaited completion of the arrangements for his exile.

Colonel Batista who has taken over the army and police and who termed himself custdoian of all executive and Legislative power pledged in a Press statement that his regime would repress „Communist infiltration" and stamp out gangsterism.

In Washington, Mr. Dean Acheson, Secretary of State told a news conference that the United States is continuing to watch the developments in Cuba. He added that the administration had not begun to consider whether the new regime would be recognised or not.

Mr. Acheson noted that all North Americans in Cuba were safe. Meanwhile officials said that the State Department plans to carry out routine or informal conversations with other American Republics on the question of the recognition of the Batista regime.

Women's Corner

By GEORGINA MEYER

Eat Proper Foods to keep Fit.

Special Value: Rich in the Vitamin B, necessary for energy, mental and emotional stability, normal appetite, resistance to certain eye and skin disorders.

Just about everyone is on the look out these days for a dish that's inexpensive, hearty and so flavorful the family will ask to have it over and over again. Here's one which fits the bill perfectly. It's a meal in itself, served with salad and fruit.

Time Table: Soak beans overnight

Allow 1 hour to boil; 1 to bake.

Preparation: 1. Wash and pick over beans. Put in large pan with lid. Pour hot water over beans, cover, and let soak a least 4 hours or preferably overnight.

2. The next day, add salt to beans; bring to boil in soaking water. Turn heat to moderate, cover and cook 1 hour or until tender but not soft.

3. Melt bacon drippings in a small skillet.

4. Peel and slice onion and mince fine. Add onion to hot fat. Turn heat low to simmer.

5. Mince green pepper and add to onion. Cook until tender but not discolored.

6. Chop pimiento; add to fat.

7. Set oven at 350 F.

8. Take beans from heat. Don't drain, unless liquid is excessive.

9. Stir vegetables and fat into beans. Stir in paprika and molasses.

10. Grease casserole. Pour bean mixture into it.

11. Bake beans 1 hour at 350 F. until brown on top.

12. During last 30 minutes of baking time, lay strips of bacon on top of beans; cook until crisp.

Ingredients For 4 Servings

1½ cups dried lima beans
1 quart hot water
1 teaspoon salt
2 tablespoons bacon fat
2 tablespoons minced onion
2 tablespoons minced green pepper
1 pimiento, chopped
¼ teaspoon paprika
2 tablespoons molasses
4 strips bacon

SAVORY BAKED BEANS

½ pound ground beef.
2 medium onions — chopped
2 Tablespoons fat
1 teaspoon salt
2 tablespoons pickle relish
1 tablespoon prepared mustard
2 cans (1 lb.) baked beans in tomato sauce.

Directions

Brown meat and onions in hot fat. Stir in remaining ingrdients. Place in a baking dish. Bake in a moderate oven (350° F.) 25 minutes. Makes 4 servings.

J. Z. S.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Caraïbiana

Suriname.

De Surinaamse rijstoogst leverde in 1951 niet minder dan 57.703.000 kilogram paddi op, een toeneming van ongeveer 7.000.000 kg vergeleken met de oogst va 1950. De oogst was in 1949 ongeveer gelijk aan die van 1950. In deze vroegere jaren was het beplante terrein minder dan 18.000 hectaren groot, terwijl in 1951 ongeveer 1.000 hectaren meer in cultuur waren gebracht.

Martiuique.

Air France, de Franse Nationale Luchtlijn, heeft toestemming gekregen van de Amerikaanse Civil Aeronautics Board, om van het eindpunt Martinique en Guadeloupe,, Antigua, San Martin, Puerto Rico, de Dominicaanse Republiek en Haiti naar Miami, Florida, te vliegen en zodoende haar vluchten uit te breiden tot het Westelijk Halfrond. Een tweede route loopt van Martinique en Guadeloupe direct naar New York. Air France kreeg ook toestemming om de Noord-Atlantische route naar New York uit te breiden over de Verenigde Staten naar Mexico City, met een tussenlanding in Houston, Texas.

Jamaica.

Er werd medegedeeld, dat het Jamaicaanse Gouvernement een groep Britse industriëlen naar Jamaica zal uitnodigen om in detail te overwegen welke plannen voor industriële ontwikkeling aangemoedigd moeten worden, en welke maatregelen getroffen moeten worden om kapitaal naar het eiland aan te trekken. Te zelfder tijd zal het Gouvernement de Internationale Bank uitnodigen om een algemeen onderzoek in te stellen naar de economische en financiële positie van Jamaica en om aanbevelingen te doen inzake aantrekking van buitenlands kapitaal.

Puerto Rico.

Een van de belangrijkste programma's, die in Puerto Rico tot ontwikkeling gebracht worden is de hulp aan nieuwe industrieën voor de opleiding van voorlieden en leidinggevend personeel. Het Departement van Industrie Diensten van de Economische Ontwikkelings Administratie heeft onlangs veertien Amerikaanse technici in dienst genomen om voorlieden op te leiden en de opleidingscursussen zijn al begonnen. Voorts werd een voorman die in de kunstharsen-industrie werkzaam zal zijn, naar het vasteland van Amerika gezonden voor opleiding. Deze cursussen werden georganiseerd door het Departement van Industrie Diensten van de Economische Ontwikkelings Administratie en de afdeling Vakopleidingen van het Departement van Onderwijs.

Caraibische mais onderwerp van onderzoek.

Een onderzoek naar en een collectie van maissoorten in het Caraibisch gebied wordt thans gemaakt door dr W. L. Brown van de Amerikaanse Nationale Research Raad.

Gedurende een bezoek aan het Kent House, deelde dr Brown mede, dat het eerste werk moet zijn monsters verzamelen van de verschillende maissoorten. Deze monsters zullen gecatalogiseerd worden en in Mexico City in levensvatbare staat worden opgeslagen en zullen beschikbaar zijn voor zaai- en laboratorium doeleinden. Het project heeft een tweeledig doel. Ten eerste, een beter begrip te bevorderen van de soorten mais die aanwezig zijn voor verspreiding in het Caraibisch gebied. En ten tweede, de grondslag leggen voor ontwikkeling van verbeterde soorten en grotere oogsten. Dr. Brown legde nadruk op het belang van de Caraibische Commissie, als een lichaam voor het verspreiden van het soort inlichtingen dat hij verzamelt.

Over het onderwerp mais, deelde hij mede, dat er tenminste twee soorten zijn die goed gedijen in het Caraibisch gebied. Eén is de Cubaanse mais, die een goede plaats inneemt op de Amerikaanse markt, terwijl de andere soort bekend staat als „Amerikaans Departement van Landbouw No. 34" en die met succes verbouwd wordt op Puerto Rico.

Gedurende zijn reis door het gebied heeft Dr. Brown Cuba, Jamaica, Haiti, Puerto Rico, de Amerikaanse Maagdeneilanden, Martinique en Antigua bezocht. Van Trinidad reist hij naar Suriname.

Suikerdeskundige bij F. A. O. benoemd.

De heer Walter Scott, suikertechnoloog van Trinidad en Londen, die welbekend is in rietsuikerkringen, heeft een benoeming aangenomen van de Voedsel- en Landbouw Organisatie van de Verenigde Naties, om technische hulp te verlenen aan de Republiek El Salvador (Centraal Amerika) in de ontwikkeling van zijn suikerriet-industrie.

De heer Scott is het ene lid van de uit twee personen bestaande groep. Het andere lid zal een econoom zijn. Als technoloog zal de heer Scott de uitrustingsstukken en procédé's moeten inspecteren in de suikerfabrieken van het land en maatregelen en middelen voor verbetering aanbevelen. Hoewel koffie de voornaamste oogst van El Salvador is, is suiker ook van groot belang voor de economie van het land.

Het eerste bezoek van de heer Scott zal ongeveer vier maanden duren. Hij verwacht in de naaste toekomst naar El Salvador te vertrekken.

Het onlangs door de heer Scott uitgebrachte rapport over het „Industrieel gebruik van Suikerriet Bij-Producten", dat hij voor de Caraibische Commissie samenstelde, heeft belangstelling gewekt in de suikerriet producerende gebieden over de gehele wereld. De Commissie heeft een Franse uitgave gepubliceerd en er zijn vele verzoeken ontvangen voor een Spaanse uitgave.

De Heer en Mevrouw
E. VAN DONGEN — WESTERS
geven met grote vreugde kennis van de geboorte van hun zesde zoon
THOMAS ANTONIUS MARIA
San Nicolas, 9 Maart 1952.
Watapana 16A.

TIM SCHOORL PASSEERT ARUBA

Mevr. Schoorl (in de Antilliaanse padvindsterskringen zeer bekend als „Tim"), die met haar echtgenoot ir Schoorl — tot voor kort directeur van Openbare Werken op Curaçao — naar Nederland terugkeert, zal Zondagmorgen om kwart voor elf op Dakota aankomen en ongeveer een uur daarna haar reis vervolgen met het Miami-vliegtuig. Ongetwijfeld zullen vele Arubaanse padvindsters van deze gelegenheid gebruik maken om van „Tim" afscheid te nemen.

VERGADERING EILANDSRAAD

Morgenmiddag om drie uur komt onze Eilandsraad in vergadering bijeen. Na behandeling van de ingekomen stukken komt ter tafel het voorstel van het Bestuurscollege inzake het zogenaamde drie-eilanden-hotelproject. Tenslotte is er het rapport van de commissie tot formulering van de verlangens van de Eilandsraad ten aanzien van de onderlinge verhouding der Eilandgebieden.

Openbare vergadering van de Eilandsraad op Zaterdag 15 Maart 1952, om 3.00 uur des namiddags.

NIEUWE MODELLEN KAISER EN HENRY J.

De heer Arturo M. Arends (Korteweg 4) heeft zijn 1952-wagens ontvangen, die vanaf morgen te bezichtigen zijn.

NIEUWE HOLLANDSE SLAGER

In San Nicolas (tegenover de Bernhardschool) heeft zich gevestigd „The Dutch Butcher", een nieuwe Hollandse slager, die uitstekende kwaliteit vlees (rund, kalf, varken, schaap en geit) verkoopt tegen concurrerende prijzen. De slagerij is reeds 's morgens om zes uur geopend en de eigenaar beijvert zich het de klanten zo goed mogelijk naar de zin te maken. Wij wensen „The Dutch Butcher" — een eerste klas vakman — zeer veel succes toe.

KONING LEOPOLD BEZOCHT GEZAGHEBBER

Dezer dagen bracht Koning Leopold van België, die nog wel enige dagen met zijn Gemalin op ons eiland zal verblijven, een tegenbezoek aan de heer Gezaghebber. Het jacht, waarmede de reis zou worden voortgezet, is nog niet geheel gerepareerd.

AMBTENARENBOND IN VERGADERING

Op Dinsdag 25 Maart is er een algemene ledenvergadering van de afdeling Aruba van de Algemene Curaçaose Ambtenarenbond (wanneer wordt het eens: Antilliaanse Ambtenarenbond?) in Sociedad Bolivariana, des avonds om acht uur. Behalve de behandeling van de routine-stukken zullen er mededelingen worden gedaan door de heer Remko van Hoorn over de rechtspositie van de ambtenaren. Na de pauze is er verkiezing van Bestuursleden; er moeten vier personen worden gekozen en wel voor de heren S. Dirkmaat, R. v. Hoorn, H. Veltkamp en A. van Wijngaarden, waarvan eerstgenoemde zich herkiesbaar stelt. Het afdelingsbestuur heeft acht candidaten gesteld.

K.L.M. VERZORGT INKLARING

Van de KLM vernamen wij, dat het met ingang van 17 Maart mogelijk is, de inklaring van de per KLM uit het buitenland aangevoerde goederen, tegen een geringe vergoeding, geheel door deze maatschappij te laten verzorgen. Tevens is het mogelijk de zendingen door de KLM thuis te laten bezorgen, alhoewel deze faciliteit voorlopig nog alleen verleend kan worden aan de ontvangers die in Oranjestad wonen.

KLM's slagzin „Save your time by using ours" is wel in het bijzonder op deze nieuwe service van toepassing.

„BOYACA" BREIDT UIT

De steeds meer bekend wordende ice cream-fountain „Boyaca" in de Nassaustraat heeft nu een fijne keuken aan de zaak toegevoegd; er werd een prima Chinese kok aangesteld en vanaf vandaag kan men in „Boyaca" heerlijk gaan eten. Een proefje maakt u tot een vaste klant.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 15 MAART 1952 — No. 1289

Adviseurs

* * Hoe dichter we de datum naderen waarop in Den Haag de tweede Rondetafelconferentie met de West zal worden geopend, hoe duidelijker het ons wordt, dat die Haagse besprekingen wel heel lang kunnen duren. Het aantal practische vraagstukken neemt met de dag toe en wij hebben het gevoel, dat men zich noch in Nederland noch hier voldoende daarop heeft kunnen voorbereiden. Uit dien hoofde ware het misschien toch wel wenselijk geweest om de R.T.C. enige tijd later te doen plaats vinden. Het vormen van een geheel nieuwe structuur in de staatsrechtelijke betrekkingen tussen twee geheel verschillende organen vergt meer studie en meer voorbereidend werk dan men aanvankelijk had verwacht. Beide organen hebben zich te bedienen van adviseurs en we hebben nog alle hoop, dat de heren Gezaghebbers van Curacao en Aruba zulk een functie zal worden toebedeeld. Den Haag heeft blijkens berichten uit Nederland een flinke staf van raadgevenden en toen we de lange lijst bestudeerden, viel het ons op, dat er niemand bij is, die er zich op kan voorstaan de West te kennen. En dat is wel te betreuren.

Men kan het gehele staatsorgaan niet slechts funderen op streng juridische en economische gronden, maar er is ook zoiets als een gevoelskwestie; teneinde deze volkomen te passen in de nieuwe driehoeks-verbinding zal men iets meer van hier moeten weten dan alleen maar uit (onleesbare) staatsstukken...

ZES HONDERD OPSTANDELINGEN GEPAKT

HANOI, 14 Maart: De strijdkrachten van de Franse Unie hebben Donderdag bij Nambinh 600 opstandelingen gevangen genomen.

Gevangenen roeren zich

Vele tientallen communisten werden gedood

TOKIO, 15 Maart — Het hoofdkwartier van generaal Ridgway heeft meegedeeld, dat wederom ongeregeldheden zijn voorgekomen in het krijgsgevangenschap op Kojedo. Dit is de tweede maal in veertien dagen, dat zulks gebeurt. Twaalf communistische krijgsgevangenen zijn gedood en twee gewond. Ook een Amerikaanse officier en een Zuid-Koreaanse bur-ger werden gewond. De ongeregeldheden begonnen, toen een grote groep communistische gevangenen plotseling een detachement Zuid-Koreanen en een groep werkwillige gevangenen met stenen begon te bekogelen. De wacht opende daarop het vuur. De rust is thans hersteld. De vorige maand kwamen op hetzelfde eiland bij onlusten 69 geïnterneerden om het leven en 142 werden gewond.

In een bijeenkomst van de subcommissie voor de krijgsgevangenen, die Zaterdag in Pan Moen Djon is gehouden, hebben de Noordelijke onderhandelaars de dood van 12 communistische gevangenen een bloedige en onwettige moordpartij genoemd. Generaal Van Fleet heeft 18 geallieerde oorlogscorrespondenten en fotografen in zijn eigen vliegtuig naar Kojedo laten brengen. De legerautoriteiten hebben belofd de pers alle faciliteiten te zullen geven voor een onderzoek.

Weer beschuldigingen...

Radio-Peking heeft verklaard, dat Amerikaanse vliegtuigen op 6 en 7 Maart boven de buitenwijken van Sjanghai met ziektekiemen besmette insecten hebben uitgeworpen. Zij hadden tussen 6 en 12 Mrt. hetzelfde gedaan boven Mandsjoerije en Noordoost-China. Een medische commissie uit Peking zal de toestand in Noord-Korea bestuderen. Op 12 Maart hebben - aldus de beschuldiging - geallieerde vliegtuigen dorpen in Mandsjoerije beschoten, waarbij drie personen werden gedood.

Verwezen

In de subcommissie voor de krijgsgevangenen heeft de Noord-Koreaanse generaal Lee het voorstel van Libby aanvaard om de kwestie van de uitwisseling der krijgsgevangenen, voor zover deze nog niet is opgelost, naar de stafofficieren te verwijzen. Zolang de stafofficieren de zaak behandelen, zal de subcommissie niet bijeenkomen.

MAO TSE TOENG IS ZIEK

PAN MOEN DJON, 15 Maart. - Uit communistische bron wordt alhier vernomen, dat de gezondheidstoestand van het hoofd van de Chinese communistische regering, Mao Tse Toeng, reden tot ongerustheid zou geven.

EN DAT ALLES VOOR EEN VOETBALKAARTJE!

GLASGOW, 15 Maart. - Met de gummistok bewapende bereden politie worstelde vandaag in Glasgow met meer dan 20.000 schreeuwende en dringende mensen, die allemaal trachtten van te voren kaartjes te kopen voor de voetbalwedstrijd tussen Engeland en Schotland de volgende maand. Een rij voetbalenthousiasten van een mijl lang, die vier uren ordelijk bij het voetbalveld van Hampton Park hadden gewacht, verbrak de afzettingen, toen het tijd werd voor de opening van het loket. De politie, die het zwaar te verduren had, vroeg om versteringen aan alle posten in de stad, maar toen de poorten van het veld open gingen, rende de menigte naar voren en schoof de politie opzij. Verschillende mensen werden onder de voet gelopen. Twee mannen werden gearresteerd en later beboet wegens het opwekken van de menigte om de politie opzij te dringen.

Nicanor Zabaleta speelt binnenkort op Aruba

Zoals wij reeds eerder in een kort bericht vermeldden, zal de beroemde harpist Nicanor Zabaleta onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring op Aruba een concert geven. Het zal de eerste maal zijn, dat op Aruba een harp te beluisteren zal zijn; het instrument wordt door een virtuoos bespeeld, terwijl de programmanummers stuk voor stuk tot de beste behoren, die voor een harp-repertoire maar mogelijk zijn.

Nicanor Zabaleta werd in San Sebastian in Spanje geboren en trad reeds op zevenjarige leeftijd in het openbaar op, waarmee hij als wonderkind de grootste successen behaalde. Zijn opleiding vond aanvankelijk in zijn geboorteland plaats, doch later verhuisde hij naar Parijs, waar hij aan het Conservatorium onder Marcel Tournier zich verder bekwaamde en met de grootste lof het einddiploma behaalde. Na deze brilliante muzikale en instrumentale opleiding begon een concertleven, dat doet denken aan de tijd van de groten der muziek, een 150 jaren geleden. Reizen en trekken van stad naar stad, land naar land en overal met zijn prachtig Erard-instrument, waarmee hij de grootste triomfen behaalde. Behalve in Europa behoort hij ook in de Amerika's tot de meest gevierde artisten.

Als solist met orkest heeft Zabaleta ook vele uitvoeringen op zijn naam staan. Het is in de tegenwoordige tijd een zeldzaamheid de harp als solo-instrument te kunnen beluisteren, slechts enkelen hebben zich werkelijk alleen tot de harp beperkt en er hun gave aan verpand en onder deze muzikalen is Zabaleta wel de grootste.

Dat een man dit instrument bespeelt vinden velen vreemd. Maar Zabaleta is dan ook een heel bijzondere artist. De klank van de harp boeide hem reeds als klein kind en sedert was er geen instrument, dat voor hem de „stem der Engelen" beter openbaarde. Zijn gehele persoonlijkheid heeft hij verbonden met zijn kunst.

Zabaleta speelt te Oranjestad op Donderdag 20 Maart in de Sociedad Bolivariana. Kaarten zijn aan de bekende adressen in voorverkoop te krijgen en 's avonds aan de zaal. Het programma omvat tal van werken van beroemde harpisten uit de vorige eeuwen, doch ook een modernere groep werken (o.a. een bewerking van het Claire de Lune van Debussy) en een Spaanse groep met componisten als Albeniz, Granados en de Falla.

Het wordt een zeer bijzondere avond van hoogstaand kunstgenot.

Gistermiddag brandde filmkluis van De Veer's theaters uit

Gistermiddag tegen vier uur rukte de brandweer uit voor een flinke brand op Madiki (bij de „stadsingang" van de APM). Het bleek, dat de filmloods van De Veer's Chain Theatres in lichterlaaie stond. Op het terrein van de brand bevonden zich weldra Commissaris Van Erp en Inspecteur De Jager en even later eveneens de heer Gezaghebber.

Er werd kranig geblust, maar men heeft toch niet meer kunnen verhoeden, dat ongeveer tweehonderd speelfilms werden vernietigd; hieronder bevindt zich de beroemde film met Mario Lanza „The Great Caruso". De schade wordt begroot op vijf en twintig duizend gulden, doch wordt door de verzekering gedekt.

Zodra de ijzeren deur van de kluis kon worden geopend, kon de brandweer (inmiddels was ook de nieuwe wagen op het terrein van de brand verschenen) het inwendige van het gebouwtje blussen. Tot in de avond bleef men nablussen, vooral omdat er redelijke kans op ontploffingen bestond.

Wij vernamen later, dat de directie van De Veer alles in het werk stelt om voor volgende week Zaterdag een copie van „The Great Caruso" te bemachtigen. Het programma tot en met Maandagavond is ongewijzigd; de daarvoor benodigde films bevonden zich namelijk bij het uitbreken van de brand niet in de kluis.

De oorzaak van de brand is nog niet bekend.

ZE HOUDT NIET VAN MANNEN...

's-GRAVENHAGE, 15 Maart. - Ze zei geen woord, maar stak haar tong uit, on dat in de Haagse Spuistraat tegen twee agenten. Zoiets kan nu eenmaal niet en daarom gingen die twee agenten met haar op stap...... naar het bureau.

Daar bekende deze ongeveer 20-jarige jongedame, waarom ze haar tong tegen de agent enuitstak. „Ik heb 'n hekel aan alle mannen", zei ze.

Een hekel aan mannen of niet, haar bloedeigen vader heeft haar moeten afhalen. Alweer zo'n man.

ONDERZOEK DUURT VOORT

Het onderzoek bij de Hollandse Bank Unie vindt nog steeds voortgang; het aantal geruchten neemt bij de dag toe en zelfs werd vernomen, dat vier nieuwe krachten uit Nederland worden verwacht.

GROOT DOMINO TOURNOOI IN DE RIO BAR

Het enige weken geleden aangekondigde grote dominotournooi in de Riobar zal op Zondag 23 April een aanvang nemen. Tot heden hebben zich 75 deelnemers laten inschrijven. Morgen om 10.30 uur zal in de Riobar de loting plaats vinden. Er zullen mooie prijzen beschikbaar gesteld worden. De wedstrijden zullen plaats vinden in de zaal van de Riobar en in de speciaal daarvoor ingerichte airconditioning-kamers.

KONING LEOPOLD VANMORGEN VERTROKKEN

Koning Leopold is vanmorgen met een vier-motorig Venezolaans legervliegtuig naar Caracas vertrokken. In het toestel, dat de Koning en zijn Gemalin kwam afhalen, bevonden zich een hooggeplaatst Venezolaans regeringspersoon en enige hoge officieren. Bij het vertrek op Dakota waren o.m. aanwezig de heer Ramon Madrid, consul-generaal van Venezuela, en de heer B. Teagle van de Lago.

LEERKRACHTEN GEVEN GESLAAGDE AVOND

Gisteravond was er in Sociedad Bolivariana een zeer geslaagde bonte avond voor leerlingen (en hun ouders) van de kopklassen en de HBS-afdeling van de Julianaschool. Uitvoerenden waren enige leerkrachten (helaas maar weinig) en de volle zaal was zeer enthousiast. Onder de aanwezigen zagen wij o. m. de heer Gezaghebebr en mevr. Kwartsz, alsmede de heer Gerrit Kok, schoolopziener. Wij komen Maandag uitvoerig op het gepresteerde terug.

handel en industrie

Elk jaar komen er nieuwe automodellen op de markt en steeds weer staat men versteld van de veranderingen, die de ingenieuze fabrikanten hebben kunnen aanbrengen. Kijkt u bijvoorbeeld maar naar de nieuwe Kaiser en de Henry-J, die thans tentoongesteld zijn bij de heer Arturo M. Arends aan de Korteweg, u weet wel, het adres van Scars and Roebuck op Aruba.

Er zijn meer nieuwigheidjes dan alleen de nieuwe wagens; we zagen namelijk bij „Boyaca" een Chinese kok aan 't werk en hij deed ons dadelijk watertanden. Dat zag er verdraaid goed uit! We hebben zo's idee, dat die kok stiekum heeft gekeken in het nieuwe boek „Onze Rijsttafel", dat pas verkrijgbaar is gesteld (tegen een luttele prijs) bij de Aruba Boekhandel. Hebt u (tussen haakjes) al zo'n gebonden verzameling culinaire heerlijkheden in huis? De voorraad is gauw uitgeput.

We hebben het nu toch over lekker eten en daarom willen we even wijzen op de nieuwe slagerij in San Nicolas; een Hollandse slager met een ('s lands wijs, 's lands eer) Engelse naam: „The Dutch Butcher". Maar z'n vlees is goed en dan houden we ons maar bij Shakespeare: „What's in a name?"

De tijd gaat snel en we rollen van het Kerstfeest in dat van Pasen voor we het weten. Dat heeft Nic. Habibe ook gezien en daarom biedt hij nu al een prachtige voorraad Paas-artikelen van Droste aan. Gaat u maar eens kijken; de kinderen zijn er dol op en wie wil hen niet eens lekker verwennen? Wij hebben tenslotte ons Hulstkampje of ons Dubonnetje, maar dat kunnen we de kinderen moeilijk voorzetten, nietwaar......?

NOG GEEN ANTWOORD

Met betrekking tot het telegram van het Bestuurscollege napens benoeming van de heer Gezaghebber als adviseur bij de RTC, vernemen wij, dat vanmorgen nog geen antwoord van de regeringsraad werd ontvangen. Het is niet onmogelijk, dat een en ander vanmiddag nog ter sprake komt tijdens de Raadsvergadering.

DI TUR UN POCO

Revista di Siman

Ariba 26 di Juni di anja pasa pueblo di Santa Cruz a ser alarma door di e noticia terrible cu un caso di matamento a tuma lugar. Despues a resulta cu un tal Charles Henry M., nativo di Montserrat a pone un fin na bida di su esposa pa motibo cu e senjora aki tabata ripiti un disco di gramofoon tur biaha di nobo, loke M. probablemente no por a soporta. Un motibo masha remarcable pa un tal hecho!

Despues cu e caso a worde trata dilanti di Husticia den Primera Instancia e acusado a worde manda Curacao pa un observacion na Rustoord. Diabierna siman pasa tratamento di e caso a sigui. A parce cu Dr. Waszink a concludi cu pa un gran parti condicion mental di e acusado ta di tal forma cu el no por worde considera completamente responsable pa su hecho.

Procurador Publico, Mr. Leusink, a demanda un castigo incondicional di diez anja. E acusado no tabatin un defensor. Juez Mr. Schaafsma lo tuma un decision den 15 dia.

Conferencia Rotario

Mas of menos ciento y binti cinco Rotario acompanja di nan familianan a yega Aruba na fin di siman pasa pa atende di 13 Conferencia General di Distrito 113 di Rotary International cu a tuma lugar na Aruba dia 7, 8 y 9 di Maart. Entre e bishitantenan prominente tabata Dr. Percy Hodgson, representante di Presidente di Rotary International y Dr. Jose Manuel Diaz Gonzales, Gobernador di Districto 113.

Diabierna anochi reunion di apertura a tuma lugar den Tivoli Club. Aki e bishitantenan a worde introduci na Rotarionan di Aruba. Diasabra mainta nuebe 'or e conferencia a sigui den Sociedad Bolivariana cu un discusion general tocante trabao di Rotary. Diez dos 'or di merdia tabatin ponemento di un krans na pia di estatua di Simon Bolivar den patio di Sociedad Bolivariana. Dos 'or e reunion a worde continua den Club Caribe, mientras for di 3 'or pa 6 'or un exhibicion Rotario a worde teni den Sociedad Bolivariana. Su Excelencia Gobernador Struycken, Kapitein Van der Beek, su adjudante, y nos Gobernador Dr. L. C. Kwartsz, tabata presente na e exhibicion aki.

Diasabra nochi 8 'or tabatin un comemento den Esso Club. Esaki a worde sigui cu un gran baile di gala. Gobernador Struycken tabata presente na e ocasion aki y a dirigi algun palabra bon escogi na grupo Rotario

Diadomingo mainta promer cu conferencia a cuminza den Palm Beach Club tabatin un ceremonia chikito dilanti di aeropuerto Dakota en dedicacion di e monumento Rotario cu a worde traha aki pa conmemora di 13 Conferencia General di Districto 113 cu a tuma lugar na Aruba. Despues cu e ceremonia aki a termina, Rotarionan a inspecta e jardin di hunga pa juventud na Dakota promer cu nan a sigui pa Palm Beach. E reunion di Palm Beach tabata specialmente dedica pa entrega decoracion, certificado y diploma na Rotarionan cu a munstra nan mes sobresaliente di un modo of otro. Despues cu e reunion aki

(Continua riba pag. 4)

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 Maandagcent-actie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 Hit-parade; 19.30 causerie; 19.43 dansmuziek; 20.30 dansmuziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 Nederl. kroniek; 19.30 disco-nieuws; 19.58 voor de vrouw; 20.05 West Ind. rubriek; 20.36 dansmuziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

VANAVOND UIT?

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
7.00 gevariëerd programma; 7.45 mannenkwartet; 8.00 kerkdienst; 9.00 klassieke muziek; 9.30 morgenwijding; 10.00 klassieke muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 Hindostaanse uitzending; 16.00 operaconcert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.5 gramofoonplaten; 17.40 voor jarigen p de Antillen; 18.00 koor zang; 18.30 solistenconcert; 19.00 nieuws; 19.20 klassiek concert; 20.00 Sticusa; 20.10 Marek Weber; 20.25 Ierse liedjes; 20.40 Weense walsen; 21.20 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 Zondagavond serenade; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 het concert van vandaag; 19.35 concertgebouw orkest; 21.08 missie-uitzending; 21.28 sluiting; 21.00 einde uitzending.

MORGEN THUIS?

Restaurant Dakota:
Gelegenheid voor lunch en diner.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo, Oranjestad, Botica San Lucas, San Nicilas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark,
Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

KERKDIENSTEN

Zondag 16 Maart 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 Ds. W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud - Katholieke Kerk v. Ned. 5.00 Stille H. Mis; 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper.
(Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Nou, op de een of andere manier, met Dzea's hulp, kwam ik door mijn leerjaren heen, daarna kwam de oorlog en toen ik terugging naar Vladikavkaz, was hij er niet meer, en daarna ging ik naar Amerika.

En nu was hij er ook. Ik kon nauwelijks wachten op mijn volgende vrije dag. Die viel op een Dinsdag; ik nam de eerste trein en kwam al vroeg in Fort Wayne aan. Ik maakte me geen zorgen, of ik Ome Jan wel zou vinden. Hij was een kok en daarom was hij in een of ander restaurant.

Ik huurde een taxi en begon alle restaurants in die stad langs te gaan.

„Hebt u een kok, die zo groot en zo lang is, en die er zo en zo uitziet?"

Ik geloof, dat ik die dag meer koks zag dan andere mannen hun leven lang, maar de goede was er niet bij.

Tegen vier uur begon ik te wanhopen.

„Er zijn nog zes restaurants, twee clubs, een eetzaal en een hospitaal over," vertelde de chauffeur.

„Ik ben nu ziek van restaurants," zei ik, „laten we de clubs eens proberen voor de verandering."

Hij stopte bij een deur, waarop een koperen plaat vertelde, dat dit de Athleten Club was. Een man liet me binnen.

Toen ik in de hal stond te wachten, kwam er een kellner voorbij met een dampend bord op zijn serveerblad.

Ik was op de plaats van bestemming. Op dat bord droeg hij chahcobily, een mals jong kipje, gesmogrd in een saus van kruiden en verse tomaten, todat zelfs de botjes bruin waren geworden. Van Ome Jan's specialiteiten was dat de beste.

Ik wachtte niet langer, maar holde direct naar de keuken. Ja hoor, daar was hij, Dzea Vanno! Zijn haar en snor zagen er nu uit, alsof het geijzeld had en van de vele goede spijzen en dranken was hij wat dikker geworden, maar toen ik zijn stem hoorde, riep het geluid ervan me een half leven terug en toen hij me omhelsde, wist ik, dat hij nog steeds mijn vriend was.

Oom Jan maakte een tafel klaar en we gingen zitten om over de jaren te vertellen, die er sinds ons laatste samenzijn waren verlopen. Natuurlijk had hij alweer een paar mensen gevonden, die zijn hulp nodig hadden: een oude Oekrainer en een harmonicaspeler met een longziekte.

En de hele club moest komen en met Dzea op mij toasten: „Dit glaasje, mijne heren, op de jongeling, wiens leven ik redde."

„Viel je over boord? Werd je aangevallen door rovers?" Iedereen vroeg wat anders.

En ze geloofden me niet, toen ik zei: „Als het niet voor Ome Jan geweest was, dan zou ik nu een hond zijn geweest, die tegen de maan blaft in Vladikavkaz."

Het deed Dzea buitengewoon veel plezier, toen hij hoorde, dat ik hem herkend had aan zijn chacobily. „Laat zien," zei hij, dat jij niet alleen van je vriend houdt, maar ook de artist waardeert."

De harmonicaspeler had een lied gemaakt dat hij, tussen zijn kuchen door, te onzer ere zong.

„Het schoonste op aarde,
Ja het schoonste,
Is het zien van een vriend
In een vreemd land."

Het was een van die dagen, die maar zelden voorkomen en ik vond het jammer, dat ook op dergelijke dagen de zon onder gaat.

Ik ging terug naar mijn baantje en daarna zag ik Ome Jan soms in geen maanden, ja zelfs in een heel jaar niet. Af en toe ontmoette ik hem voor een paar dagen of weken, en daarna gingen onze wegen weer uiteen. Eens waren we een hele zomer bij elkaar in San Francisco. En altijd, wanneer Amerika me te veel werd met al zijn drukte en lawaai en al die mensen, die je nooit voor een tweede keer zag, dan dacht ik aan Dzea Vanno, die altijd ergens was en altijd dezelfde.

Het is een verschrikkelijk gezicht, wanneer je een mens voor je ogen ziet wegteren, maar het is nog erger als je een hele stad ziet doodgaan. En toch gebeurde dat in Detroit in de winter van 1932. De stad, die zo vrolijk en levenslustig was, stierf.

Eerst gingen de fabrieken, en daarna kwamen één voor één de kleinere winkels, waar iemand een paar centen trachte te verdienen en de lege uitstalkasten staarden als dode ogen in de verlaten straten. Nieuwe huizen en kantoren konden niet meer voltooid worden omdat overal het geld wegvloeide als bloed uit een slagader.

En iedere betaaldag vonden meer en meer mannen het rose briefje in hun enveloppe, hetgeen betekende, dat ze niet meer terug behoefden te komen. Ik zag zoveel van die mannen, die bleek werden, net alsof ze de eerste koortsen van een typhusaanval voelden. Het was een soort typhus, deze depressie, alleen de dood liet langer op zich wachten.

En waarom gebeurde dit allemaal? Niemand wist het. De beurs in New York? Dat is, wat sommige mensen dachten. Maar anderen zeiden: Hoe kan adt nu? Dat ding is duizenden mijlen hier vandaan, ik heb het niet eens gezien, hoe kan het hier dan het brood uit mijn mond emen?

Ik wist het antwoord niet, als er tenminste een antwoord voor was. Alleen leek het mij een misdaad, mijn baan langer aan te houden, terwijl mannen met families het harder nodig hadden dan ik. Dus nam ik mijn ontslag.

EDITORIAL.

Preventative Medicine II

In one of our recent issues we dealt with "Preventative Medicine", when we spoke of the lack of vitamins from which many are suffering. Another important matter in the field of Preventative Medicine are the dysenteries, which are caused by the desentery bacillus and desentery emoeba.

Many years ago the mortality rate in children was very high on the island, but thanks to the new anti-biotic drugs, through which the mortality has decreased enormously.

Still this disease is very common in Aruba and we believe, it is advisable to say just in a few words how the germs are spread. In the first case by water and flies that are contaminated. It is regrettable, to state that many people throw away the stool of children suffering from the disease in the open, with the consequent result that flies alight on it and deposit the germs on the foods in healthy homes, thus causing the disease to spread.

This indecent act should be stopped, and stool should be passed into well prepared septic tanks. We learnt from reliable sources that Government will give a great deal of attention to this situation but unless the proper measures are taken, the mortality rate of children will continue to pose the same problem.

Persons who don't use water from the lines should always boil their water before drinking and start a war against the flies.

According to physicians, many mothers believe that when babies get diarrhea, they are teething. This is absolutely wrong, for under no circumstances should this happen. The best thing to do, when any symptoms present itself, will be to consult your doctor.

De Arubaanse Courant

Saturday March 15, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

Death Toll reported in Japan from Destructive Quakes and waves

TOKYO, March 12 — Snow and bitter cold heaped misery on homeless thousands in northern Japan last night and early today in the wake of one of the heaviest earthquakes of the tentieth century.

Despite a terrifying pattern of huge tidal waves, collapsing homes, derailed trains, great earth cracks and swamped fishing villages, it appeared that the death toll would be amazingly light.

The latest United States Army estimate of the dead stood at thirty-one Japanese. Twenty dead and 170 injured were reported by the Japanese police. There were no American casualities. The almost complete collapse of communications in the hardest hit areas about 550 miles north of Tokyo delayed an accurate count of the dead, injured and missing.

However, the area is relatively lightly populated, citizens are wise to the ways of earthquakes and a warning service spread an alarm before the tidal waves. Most Japanese along the coast took to their heels at the first violent shock yesterday morning, believing that tidal waves soon would come sweeping in. They were right.

In fact, waves ten feet high still were sweeping in this morning along the southeast coast of Hokkaido at fifteen-minute intervals, causing more destruction.

Joyce Kilmer's Birthplace set ablaze by Lightning

At the height of last night's freakish rainstorm lightning struck the birthplace of poet Joyce Kilmer in New Brunswick, N.J., and set it afire.

The top floor of the three-story landmark was burned and the other floors damaged by water as firemen fought the blaze. Kilmer was born in the house on Dec. 6, 1886, and it is now used by the New Brunswick Post of the American Legion. Kilmer was killed in action during World War I near the town of Seringes, France.

Miniature City under construction near Dutch Coast 'Lilliput' in the Netherlands

For those who make a trip to Holland this summer, it will be possible to wander as like a sort of Gulliver through the streets of a Lilliputian city built on a scale equivalent to 1/25 of normal size.

This miniature city is at present in course of construction a short distance away from one of Holland's largest office buildings, the K.L.M. Head Office, which is situated between The Hague and the seaside resort of Scheveningen.

The city is to be called "Madurodam", after the Curacao family Maduro, who furnished the initial capital. The profits, in the form of admission money, will all go to Netherlands Students Sanatorium.

Madurodam will be an exact replica of a medium-sized town, complete with adjacent village, villa park, railway and port installations, airport, motor highways with miniature cars moving along them, etc.

It is already apparent that this city is going to be something unique. For example, a lifting bridge is to be built for the railway traffic across the harbour.

The only building of normal size to be erected in Madurodam will be a large restaurant. This will undoubtedly be necessary, for large numbers of visitors — from other countries as well — are expected after the official opening next June.

Fire Bombers sentenced

3 Philadelphia 'Hitler Youths' Admit Igniting Synagogue

PHILADELPHIA, March 12 — Three teen-aged members of a "Nazi- like youth club" who admitted setting fire to a synagogue, began indeterminate terms at state institutions today. Judge John A. Boyle, in passing sentence yesterday, commented bitterly:

"We have sent our people over the Germany to teach German youth some democratic ideals, but I am satisfied you wouldn't find youth over there today who would dare to throw flaming torches into crowded theaters and synagogue holding services."

Gasoline - filled milk bottles known as "Molotov cocktails" were tossed at a synagogue and a theater, but neither fire caused much damage as the flames were discovered quickly.

The three boys were tried on juvenile delinquency charges following a city investigation of a so-called "Hitler youth movement" at Olney High School.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica del Pueblo, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Hotel Project goes before Island Council today.

A committee comprising of nine persons representing four parties met on Thursday last in connection with the Hotel Project. They accepted the proposals of Mr. Papier — one of the Promoters of the plan. Now the whole plan will be brought before the Island Council today, when the final decision will be given.

Mr. Papier left for Bonaire on Thursday last to meet the Island Council there and discuss their section of the plan — Gillette.

It will be recalled that the Gillette plan covers the three Lesser Antilles for one great Tourist Development Project. This will not be the last step because all the documents after they have passed through our Council, will have to be approved by the Legislative Council in Curacao.

After this contracts will be signed and then the foundation stone will be laid.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

I dashed through the four other rooms of the apartment, pulling closet doors open, looking everywhere - and I found nobody.

Then I returned to where Creda Dexter was trying to revive Smith, with the assistance of O'Gar and Gantvoort.

The detective-sergeant looked over his shoulder at mee. "Who do you think this joker is?" he asked.

"My friend Mr. Smith."

"Gantvoort says he's Madden Dexter."

I looked at Charles Gantvoort, who nodded his head.

"This is Madden Dexter," he said.

We worked upon Dexter for nearly ten minutes before he opened his eyes. All we could get out of him was:

"Take me in if you want to. If I've got anything to say I'll say it to my lawyer, and to nobody else."

Creda Dexter, who had stepped back after her brother came to, and was standing a little way off, watching us, suddenly came forward and caught me by the arm.

"What have you got on him?" she demanded, imperatively.

"I wouldn't want to say," I countered, "but I don't mind telling you this much. Were going to give him a chance in a nice modern court-room to prove that he didnt kill Leopold Gantvoort."

"He was in New Aork!"

"He was not! He had a friend who went to New Fork as Madden Dexter and looked after Gantvoort's business under that name. But if this is the real Madden Dexter than the closest he got to New York was when he met his friend on the ferry to get from him the papers connected with the B.F. & F. Iron Corporation transaction; and learned that I had stumbled upon the truth about his alibi — even if I didn't know it myself at the time."

She jerked around to face her brother.

"Is that on the level?" she asked him.

He sneered at her. "I'll say all I've got to say to my lawyer," he repeated.

"You will?" she shot back at him. "Well, I'll say what I've got to say right now!"

She flung around to face me again. Here eyes were cold, sharp.

"Madden is not my brother at all! My name is Ives. badden and I met in St. Louis about four years ago, drifted around together for a year or so, and then came to Frisco. He was a con man — still is. He made Mr. Gantvoort's acquaintance six or seven month ago, and was geting him all ribbed up to unload a fake invention on him. He brought him here a couple of times, and introduced me to him as his sister. We usually posed as brother and sister.

"Then, after Mr. Gantvoort had been here a couple times, Madden decided to change his game. He thiught Mr. Gantvoort liked me, and that we could get more money out of him by working a fancy sort of badger-game on him. I was to lead the old man on until I had him wrapped around my finger — had something on him — something good and strong. Then we were going to shake him down for plenty of money.

(To be continued Monday)

DI TUR UN POCO

Revista di Siman

(Continua di pag. 2)

tambe a caba a sigui un barbecue cu ocasion pa baila. Musica tabata di Sonora del Caribe. E fiesta a continua te laat den atardi. Diadomingo anochi, Sr. Ramon Madrid, Consulado General di Venezuela, a ofrece un cocktail party en honor di Rotarionan den Esso Club.

Cu avion di anochi bistitantenan for di Curacao a bolbe laga Aruba. Conferencia General a yega na su fin. Den curso di Dialuna mayoria di e bishitantenan di Venezuela a regresa pa nan patria. Nos ta spera cu e di 13 Conferencia General di Districto 113 lo a contribui hopi pa promove e lazanan di amistad y aumenta buena entendimiento den e territorio aki.

Accion contra fievre amarillo

Den curso di siman un campanja a cumiuza na Aruba pa caba cu e mosquita di fievre amarillo. E accion aki ta basta importante importante y ta vale la pena pa nos hala atencion ariba dje. Nos ta biba solamente un ora leeuw for di selvanan, un fuente di infeccion di primera instancia pa fievre amarillo.

No mester socede mucho pa cuasa un epidemia di fievre amarillo aki y si nos considera cu den tal caso e percentahe di mortonan ta setenta por ciento, anto no/ lo comprende al instante di com gran importancia ta pa caba cu e mosquita aki mas pronto posible. E campanja lo dura dos anja y lo costa basta placa. Pero tempo y placa no ta hunga un papel den casonan cu salud di nos pueblo ta toca.

Departamento di Sanidad lo no por traha sin cooperacion di un y tur durante campanja. Den promer lugar esaki por ta di admiti e oficialnan cu ta encarga cu desinfectacion mas liher posible. E accion ta na beneficio di henter pueblo y si un parti nenga nan cooperacion, pues un parti mas grandi por sufri di e consecuencianan. Tambe un cantidad di placa lo worde gasta por nada e ora.

Na Curacao e campanja ta bai segun deseo. Willemstad ta casi completamente „desinfecta" y solamente un parti masha chikito di e populacion no a duna cooperacion. Nos ta spera cu Aruba lo coopera ainda mehor!

Bishita Real

Diamars mainta ms. ALMDIJK die Linea Holland America a mara den haaf di San Nicolas. Na bordo tabata ex-rey di Belgica, Leopoldo, accompanja di su esposa, Princesa de Rethy y su yiu Alexander. Cu un yacht cu a bini specialmente for di Belgica nan lo continua nan viaje. E yacht cual a haya algun danjo ta worde repara door di Lago y ta di spera cu el lo bini cla banda di dia 18. Anto ex-rey Leopoldo cu actualmente ta keda den Guest House 71 di Lago lo continua su viaje. Probablemente su proximo destinacion ta orillanan di Orinoco.

Noticia di Vicariato

Un di e dianan aki Pater Valk O.P. a yega Aruba como di tercer kapelaan pa e parroquia creciente di San Francisco. Esaki ta nifica un gnashi importante pa pueblo di Oranjestad.

Pater A. Volk O.P., rector di San Pedro Hospital na Oranjestad, a worde nombra como pastor di parroquia na San Willibrordo, Curacao. Pater Volk a bai Curacao caba pa tuma su puesto nobo. Debernan di rector na hospital ta encarga na Pater Fick O. P. awor. Nos ta desea ambos sacerdote bon exito den nan carrera.

Proyecto di Hotel

Diamars merdia un reunion a worde teni trobe na oficina di Gobernador tocante e proyecto di hotel, ariba cual nos Eilandraad mester duna advies na Regeringsraad. Segun informacion un miembro di cierto fraccion tabata henteramente contra e proyecto, pero e otronan tabatin un opinion mas favorrable. En general e objeccion tabata pa cerra un combenio pa cien anja.

Sr. A. Papier a bai Curacao y segun informacionnan recibi discusionnan cu Regeringsraad ta progresa excelente aya. Ayera mainta ultimo reunion di comision a worde teni y awor nos ta spera ariba deliberacionnan den reunion publico. Probablemente esaki lo tuma lugar na cuminzamento di siman cu ta bini.

Un suceso importante na Curacao

Pa un gran cantidad di empleadonan di N.V. C.P.I.M. na Curacao Dialuna, 10 di Maart tabata un dia importante den nan periodo di servicio cu e Compania. No menos cu 209 empleado di e Compania a reuni den e sala di fiesta di Suffisantdorp pa recibi for di man di gerente, Sr. H. van Drimmelen, e emblema di honor di Grupo di Shell pa servicio prolonga y fiel. Aki bao nos ta publica e discurso di Sr. van Drimmelen na e ocasion aki:

„Mi ta contento di por ta aki cu hendenan cu a munstra di tin un comprensión mas sano di e materia aki. Pasobra felicidad y armonia den nos bida ta mashá ligá cu e satisfacción cu nos trabao ta duna den comunidad industrial. Ta un honor pa mi di expresa e satisfacción na direcci-n di Compania ta sinti pa e tempu largu cu boso a dedicá na nos empresa. Esaki ta duna nos un satisfacción mas grandi pa motibo cu, manera ma bisa, e origen mas profundo ta consisti den e satisfacción cu boso trabao den nos Compania ta brinda boso. Mi ta mira aki den tambe un prueba di e unidad creciente den nos empresa y di e bon entendimiento entre nos eprsonal di mas altu te mas abao.

Si e concurrencia aki awe ta un ehemplo palpable di esei, tambe e otro cifranan y statiestieknan relacioná cu e añanan di servicio di nos trahadonan ta confirma e hecho aki. Di e cantidad di mas o menos ocho mil ocho cien trahado den servicio di nos empresa casi ocho cien tin un tempu di servicio di mas cu binti aña, esei ta casi nuebe por ciento. Mas cu cinco mil trahado o casi sesenta por ciento di e total tin mas cu cinco aña den servicio di Compania. E cifranan ta indicá cu desarollo di condicionnan di trabao y previsionnan social den nos empresa ta den bon caminda. Stabilidad den e nucleo di nos personal ta un exigencia imprescindible pa esaki. E stabilidad aki lo resulta tambe di balor inapreciable pa un desrallo pacifico di un bida social sano na Corsouw. Esaki sin duda lo aliviá e taréa dificil di nos gobierno autónomo."

Gobernador Kwartsz pa RTC?

Diahuebes mainta Bestuurscollege di Aruba a manda un telegram pa Regeringsraad suplicando pa Dr. L. C. Kwartsz, Gobernador di Aruba, worde agrega como advisor na delegacion di Antillas cu lo bai Holanda pa atende RTC. En vista cu e miembronan di delegacion lo mester sali pronto, Bestuurscollege ta desea di recibi un contesta promer cu Diasabra.

CANASTA-DRIVE IN BUCUTI

Gisteravond was er in Club Bucuti een gezellige canasta-drive. Het spel wordt op ons eiland op zeer verschillende manieren gespeeld en derhalve was het voor de organisator zeer moeilijk om een systeem voor te schrijven dat door alle deelnemers(-neemsters) kon worden gevolgd. Een volgende keer zal het echter veel eenvoudiger gaan.

De eerste prijs was voor mevr. R. van der Bosch en de heer J. Boode, terwijl de poedelprijs was voor de heer en mevr. Kerstens.

Dinsdagavond worden de tafeltenniswedstrijden in de club voortgezet en voor volgende week Vrijdag staat weer een flagdrive op het programma.

WIE WORDT VETERANEN KAMPIOEN?

Hedenmiddag worden de drie laatste wedstrijden van de Veteranencompetitie gespeeld. Op het A PM-terrein zal Aruba Jrs. het tegen Mercurius op moeten nemen. Een gelijk spel is voor de oud-internationals voldoende om de begeerde titel te verkrijgen.

Op het Aruba Jrs. terrein vindt de wedstrijd St. Dominicuscollege tegen de KNSM plaats, terwijl op het RCA-terrein de Douane het tegen de J. G. Eman Sport Club op zal nemen.

Indien de Aruba Jrs. verliezen en de KNSM wint, dan zijn laatstgenoemden kampioen. Met een gelijk spel is Aruba Jrs. Arubaans Veteranen kampioen 1952. Het zal er in ieder geval nog gaan spannen.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 17 MAART 1952 — No. 1290

Verbrokkeling

* * Er is met vuur gespeeld in * * de Eilandsraadsvergadering * * van Zaterdagmiddag. Partijbeginselen werden verkracht en op de meeste ontactische wijze werden gevoelens gekrenkt. De consequenties van de in meer dan een opzicht merkwaardige zitting van onze vertegenwoordiging zijn vooralsnog niet te overzien, maar het staat naar onze mening wel vast, dat de onzalige kloof tussen vreemdelingen en niet-vreemdelingen werd verbreed.

Het ging over het actief en passief stemrecht op ons eiland, dat naar de opinie van enige geachte sprekers moest worden beknot. Naar hun mening: ten bate van Aruba. Naar onze mening: ten koste van hogere waarden.

Het onderwerp was volkomen onvoorbereid en het valt in hoge mate te betreuren, dat enige leden van het vroede college zich uit hun tent hebben laten lokken en stellingen gingen poneren die absoluut niet te verdedigen zijn.

Laten we het vraagstuk heel simpel stellen enige Raadsleden zijn bevreesd voor de dag, dat het getal van de vreemdelingen op ons eiland uitkomt boven dat van de hier-geborenen en zij willen met alle middelen voorkomen, dat dat feit tot uitdrukking komt in het zeteltal in de Eilandsraad, m.a.w. dat daar te veel vreemdelingen over specifiek Arubaanse zaken zullen gaan beslissen.

Deze „vrees" (voorzover dit woord hier mag worden gebruikt, want naar onze mening mag nauwelijks van vrees worden gesproken; ook in de toekomst zal zonder twijfel het politiek accent liggen in de Arubaanse partijen) moge gegrond zijn, men moet toch in ieder geval rekening houden met de in de Grondwet verankerde vrijheden.

Wij zijn erg benieuwd wat men ter Rondetafelconferentie zal zeggen over het voorstel-Eman, dat Zaterdagmiddag door zestien Raadsleden werd aangenomen en waarbij wordt verklaard, dat de Eilandsraad in den vervolge uitsluitend een volstrekte meerderheid van de Arubanen in de volksvertegenwoordiging wenst.

Enige Raadsleden komen in geweer tegen huidig kiesstelsel

Het „Aruba voor de Arubanen" komt in een nieuw licht

In onze Eilandsraad kwam Zaterdagmiddag ook aan de orde het rapport van de Commissie tot formulering van de verlangens van de Eilandsraad ten aanzien van de onderlinge verhouding der eilandgebieden. De Raad nam dat rapport in welwillende beschouwing, maar weldra zou het blijken, dat de A.V.P.-fractie niet mee kon gaan met een bepaald onderdeel en een te dier zake door de heer Eman afgelegde verklaring zou heel wat stof doen opwaaien.

De heer Eman begon dan met te verklaren, dat zijn fractie op geen enkele wijze wilde knagen aan enige democratische grondslag en niet gekant was tegen de hier niet geboren Nederlanders („integendeel, wij willen op de bres staan voor de democratische belangen"). Spr. begon dan een lang betoog over het hier vigerend eenvoudig algemeen kiesrecht en concludeerde, dat genoemd stelsel op de duur rampzalige gevolgen zou hebben voor de Arubanen. Het aantal Arubanen op ons eiland omvat 48 procent van de gehele bevolking en het komt spr. waarschijnlijk voor, dat de verhouding later helemaal wordt scheefgetrokken en dat alle beslissingen practisch zullen worden genomen door niet-Arubanen.

De heer Eman zeide niet te willen tornen aan de rechten van alle mensen, die hier naar behoren hun plichten vervullen, maar kwam toch telkens terug op zijn bezwaar, dat de Arubanen op hun eigen eiland in het gedrang zullen komen. Volgens door spr. aangevoerde cijfers zijn er nu hier ongeveer 55.000 mensen, waarvan 26.500 hier geborenen, 11.000 hier niet geboren Nederlanders en 17.000 vreemdelingen. Spreker meende ernstig te moeten pleiten voor een stelsel waarbij het mogelijk wordt, dat de Arubanen steeds evenredig zijn vertegenwoordigd in het wetgevend lichaam van het eiland.

Komen we nu tot de practische uitvoering, indien het voorstel in Nederland wordt geaccepteerd. Worden dan alle groeperingen op ons eiland in aparte kies-vakjes verdeeld? Ieder met een eigen kleur? Met de verplichting, dat men moet stemmen op een bepaalde lijst? Wat blijft er dan over van geheime verkiezingen?

De landskinderen hebben de plicht om op te komen voor de belangen van hun geboortegebied, maar zij noch de vreemdelingen moeten door dik en dun willen gaan. Het onderhavige onderwerp vereist een zeer grondige studie — en daarom is het jammer, dat men Zaterdagmiddag hals over kop een beslissing wilde forceren. Met alle (ongetwijfeld betreurenswaardige) gevolgen van dien.

„Discriminatie".

De heer Gerrit Kok was het volstrekt niet met de heer Eman eens. Met enige aarzeling zou hij het woord „discriminatie" in de mond willen nemen, maar hij wilde niet denken aan zulk een politiek van de slechtste soort, doch aannemen, dat het een reëel voorstel was ten bate van Aruba. Maar dit zou zijn in strijd met de Grondwet en bovendien practisch onbruikbaar. Als immers groepsgewijs moet worden gestemd (op verschillende lijsten dus), dan is de verkiezing toch niet meer geheim? Bovendien zullen de Arubanen dan ook niet meer vrij zijn in hun keuze!

„Straks ter R.T.C. zullen vnder en zoon Eman schone woorden in de mond nemen en ongetwijfeld spreken over gelijkberechtiging", aldus de heer Kok, „maar hier wordt die gelijkberechtiging de nek omgedraaid. Men is druk bezig nieuwe koloniale groepen te maken, maar we zullen geen genoegen nemen met verplichte afscheiding. De Hollanders zijn hier gekomen om voor Arubaanse belangen te werken en zij willen dat niet doen achter prikkeldraad zoals op Curacao, maar in volle samenwerking."

„Absurd".

Nadat de heer Irausquin in den brede de voorgeschiedenis van het aan de orde zijnde rapport had besproken, concludeerde hij, dat algemeen was aangenomen dat het Rapport-Van Poelje het beste aan de verlangens van Aruba tegemoet kan komen. „Toen wij dat op 13 October 1950 in de Staten bespraken en onze partij een motie indiende op basis van het Rapport-Van Poelje, stonden wij alleen. Gelukkig heb ik gezien, dat thans alle Arubaanse partijen dezelfde gedachten hebben. Ik hoop, dat men straks zijn woord zal houden en niet weer gaat omzwenken".

Het voorstel van de heer Eman noemde de heer Irausquin absurd, vooral uit sociaal oogpunt: „Als wij de niet-Arubaanse Nederlanders afzonderen, dan bestempelen wij die als tweedehands Nederlanders. Dat lijkt me niet bevorderlijk voor onze gemeenschap. De onderhavige categorie speelt nog steeds een belangrijke rol in onze gemeenschap; wij hebben hen nodig. Als ons land en volk in nood verkeren, zullen ook zij weer soldaat gaan spelen, ook voor ƒ 4,20 per week en als we nu aan die samenwerking gaan tornen is het fout, vooral omdat we straks het Verenigd Koninkrijk moeten vormen. We mogen geen maatregelen beramen die strijdig zijn met de Grondwet en de individuele rechten!"

De heer Milo Croes was het eens met de heer Eman en zeide o.m.: „dat de inboorlingen zeker overwicht moeten hebben".

„Sneu bestek".

De heer Van Hoorn, die evenals de heer Kok de notulen van de vergadering graag bij het voor Den Haag bestemd rapport zou zien gevoegd, verklaarde zich met het uitgangspunt van de heer Eman te kunnen verenigen en zeide: „Het is inderdaad een sneu bestek om, wanneer men jarenlang naar een meer zelfstandige status heeft gestreefd, moet ervaren een systeem te hebben ontworpen, waarin de eigen bevolking in de minderheid dreigt te komen. De toestand is thans zo, dat het afhangt van de Arubaanse partijen of er niet-Arubanen op de candidatenlijsten zullen komen, ja of nee. De Europese Nederlanders zijn in een zodanig aantal op Aruba aanwezig, dat zij naar evenredigheid recht hebben op een zetel in de Raad. Zullen zij die echter steeds krijgen? Dat staat te bezien, het hangt af van de Arubaanse partijen.

Het is zo, dat de „vreemdelingen", die thans in de Raad zijn, geacht worden de Arubaanse gemeenschap te vertegenwoordigen, terwijl zij doorgaans gebonden zijn aan de partij waartoe zij behoren, dus aan Arubaanse invloed. In het voorstel-Eman wordt het mogelijk, dat deze toestand bestendigd blijft, terwijl bovendien iedere niet-Arubaanse groep een eigen groepsvertegenwoordiger, die zelfstandig kan optreden, in de Raad krijgt. Dan kan het groepsbelang direct vertegenwoordigd worden, hetgeen thans niet het geval is". De heer Eman had voorgesteld, dat de Europese Nederlanders hier twintig jaren moesten hebben gewoond om te kunnen worden verkozen, maar de heer Van Hoorn achtte een termijn van achttien maanden voldoende. Indien de heer Eman daarmede accoord zou gaan, ging de heer Van Hoorn met zijn voorstel mee.

„Wij dulden niet . . ."

Naar de mening van de heer Henriquez zijn de wensen en verlangens van Aruba reeds uit den treure gebleken in de vele rapporten waarin alle wensen tot in detail werden besproken. Hij kan zich voorstellen, dat de heer Kok zagich spreken over discriminatie, „maar", voegde hij er met stemverheffing aan toe, „wij zullen niet dulden dat de uwen over ons te vertellen hebben. Wij moeten hier de meerderheid hebben. De Hollanders zijn naar hier gekomen om goed te leven en als de lichten van de Lago straks mochten uitgaan, zijn zij de eersten die het zinkende schip verlaten. We kunnen niet gedogen, dat immigranten ons onder de voet lopen. Ik verklaar hierbij, dat ik elk redelijk voorstel waarbij de belangen van de landskinderen zijn gewaarborgd, met hart en ziel ondersteun. Het onderhavige voorstel heb ik niet voldoende kunnen bestuderen en terecht zijn de consequenties „absurd" genoemd. We zouden er misschien naar kunnen streven de Eilandsraad voor tweederde uit Arubanen te doen bestaan, maar dan dient eerst duidelijk te worden uitgemaakt wie Arubanen zijn en wie niet."

Over de redactie van het voorstel van de heer Eman ontstaat enig geharrewar, weshalve de voorzitter de vergadering voor een ogenblik schorst; daarna deelt de heer Eman mede, dat hij de persoonlijke minderheidsnota wil intrekken en wil vervangen door een voorstel, „waarbij de Eilandsraad verklare te zijn voor een kiesstelsel waarbij op Aruba geborenen en hun kinderen een overwegende meerderheid hebben in de volksvertegenwoordiging".

Geen verschil . . .

De heer Kok wijst op de beginselprogramma's van de beide Una's, waarin geen onderscheid wordt gemaakt voor wat betreft ras, kleur en godsdienst en wenst de 43 nationaliteiten omvattende gemeenschap niet te splitsen. De heer Finck acht de voorbereidingstijd te kort en ziet in het voorstel-Eman een politieke stunt; de heer Lopez stelt een aantal practische vragen met betrekking tot het Arubaan-zijn en dan is er de heer Milo Croes, die zegt in afwijking van de beginselverklaring van zijn partij te moeten voorstemmen.

Na veel heen en weer gepraat wordt besloten het woord „overwegende" uit de verklaring te schrappen en nadat het rapport zonder hoofdelijke stemming was aangenomen, kwam het voorstel-Eman in stemming. Tegen waren de heren Petrona, Finck, Lopes, Lejuez en G. Kok. Laatstgenoemde verliet vrijwel dadelijk na de stemming de zaal.

Ook mr Kwartsz naar Nederland.

Hoewel de vergadering al was „afgeklopt", werd de heer Irausquin nog het woord verleend; deze stelde er prijs op, dat de heer Gezaghebber alsnog als adviseur werd toegevoegd aan de RTC-delegatie. Hij stelde voor dienaangaande een telegram naar de Regeringsraad te zenden. De heer Werleman ging hiermede accoord, maar zou de delegatie uitgebreid willen zien eventueel met een lid van de Una-II, opdat alle fracties er vertegenwoordigd zullen zijn.

Het voorstel Irausquin werd aangenomen; alleen de heer Eman stemde tegen. Unaniem was de vergadering voor het voorstel-Werleman. De heer Kwartsz dankte voor het in hem gestelde vertrouwen en zeide te hopen Aruba naar beste weten te kunnen dienen.

Onze Eilandsraad accepteert hotelplan

Een lid slechts stemde tegen

Het was enige dagen aangekondigd, dat de Eilandsraadsvergadering van Zaterdagmiddag jl. in het teken van het „drie-eilanden-project" zou staan en zelfs nog toen voorzitter mr Lindoro C. Kwartsz de voltallige vergadering van het college om drie uur opende, dacht men dat het wel een „kortje" zou worden met slechts een paar hamerstukken. Maar het was toch al weer na zessen toen de vergadering werd gesloten en dat was voor een belangrijk deel te wijten aan een even heftige als onvruchtbare discussie over een mogelijkheid om het stemrecht in die zin te wijzigen, dat het „Aruba voor de Arubanen" meer tot zijn recht zou komen . . .

Onder de ingekomen stukken bevond zich een brief van dr J. Hartog van de Openbare Leeszaal en Boekerij, welke brief was gericht aan de Eilandsraad, over welke onjuiste procedure nogal wat woorden vielen. De heer R. van Hoorn stelde tenslotte voor een circulaire in zee te sturen waarbij wordt bepaald, dat alle voor de E.R. bestemde stukken worden aangeboden aan het Bestuurscollege. De Raad nam dit voorstel over.

Het hotelplan.

Korte tijd geleden ontving ons Bestuurscollege van de Regeringsraad een uitvoerig concept met betrekking tot het „drie-eilanden-hotel-project"; het stuk werd enige malen druk besproken door genoemd College, samen met een daartoe ingestelde en later uitgebreide commissie, en tenslotte kon de Raad een concreet voorstel worden aangeboden.

De heer Gerrit Kok liet het eerst zijn mening over het project horen en zeide o.m.: „Reeds op 30 Maart 1951 werd aan Den Haag een zogenaamd drie-eilanden-hotel-project voorgelegd; er zijn al heel wat woorden aan gewijd en ik zal maar dadelijk met de deur in huis vallen: ik kan mijn stem niet aan het plan geven. Op 6 November, toen we hier voor het eerst over 't project spraken, heb ik me van stemming onthouden omdat ik toen nog niet wist of de nadelen wel zouden opwegen tegen de voordelen. Het geheel heb ik laten bezinken en thans is de toestand zo: als men van me verwacht, dat ik naar eer en geweten zal stemmen, dan moet men vernemen, dat het gehele project niet overeenstemt met m'n geweten. Ik ben er wel van overtuigd dat mijn stem zal zijn van die eens roepende in de woestijn, maar ik acht me verplicht met nadruk te wijzen op de gevaren voor de komende geslachten.

Vier geslachten zullen de gevolgen dragen van deze middag als wij het ontwerp accepteren. Een contract voor honderd jaren moeten wij aangaan zonder enige mogelijkheid onzerzijds om het te verbreken, hoe desastreus de gevolgen ook mogen zijn. Wij zullen misschien voor stemmen terwille van de economie van Aruba, maar daarbij moeten wij bedenken, dat een mens niet leeft van brood alleen. De taxichauffeurs en de winkeliers klagen, omdat de buitenlandse prostitué's zijn weggezonden, maar hoe zal het straks weer worden? Men strooit ons zand in de ogen met het hotelproject — het casino is de hoofdopzet! Wij kunnen wel redeneren, dat het toch maar buitenlanders zijn, die uitgekleed worden, maar dan moeten we ons gevoelen als de bewoners van Terschelling, die in een stormperiode bidden: „O Heer, als er tòch een schip moet vergaan, laat het dan op onze kusten zijn......"

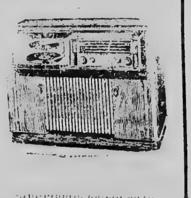
„Verkwanseling".

Spreker wees op de slechte invloed van het casino op onze jeugd en vervolgde toen: „Bij spel hebben we twee factoren, bekwaamheid en geluk, maar in het casino zien we geen spel. Daar worden de harts-

(Vervolg op pag. 4)

TUKKER'S SPORTVERSLAG

In verband met de uitvoerige verslaggeving van de Eilandsraadvergadering van Zaterdagmiddag is het sportverslag van de Tukker vandaag ernstig in het gedrang gekomen. Wij zullen het morgen publiceren, maar laten alvast hierbij de uitslagen volgen: Veteranen Aruba Jrs — Mercurius 5—3 (Aruba Jrs kampioen Veteranencompetitie); Douane — J.G. Eman Sportclub 4—3; Union — Jong Santa Cruz 4—0.



HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Brief uit Nederland

Godfried Bomans was uit een boek van Charles Dickens gestapt

Vorig jaar trokken 37.605 Nederlanders over de grenzen

(Van onze Correspondent)

Wat voelen we ons hier in Holland deze dagen verwend! Want Lentemaand heeft ingezet met ongekend zacht weer (de temperatuur loopt overdag al op tot 18°). Sneeuwklokjes en crocusjes spelen al „kiekeboe, daar zijn we weer" en de appelboom in m'n achtertuintje [illegible] tekenen, dat-ie gauw zal [illegible] uitbotten. Dat zal me weer [illegible] een feest geven straks, al dat [illegible] groen.

[illegible] dat we verschoond zullen blijven van nog wel koude dagen of stormen, maar daar willen we nu liever niet aan denken......

De boekenweek is nu voorbij en wil ik u hiervan nog even iets aardigs vertellen. In Rotterdam n.l. is op initiatief van de boekhandel de „Pickwick - Club" bijeengekomen. Zoals u misschien al weet verschijnt er een nieuwe goedkope uitgave van Dickens' werken. Deze worden vertaald door enkele vooraanstaande Nederlandse auteurs. Deze laatste nu hebben, verkleed als verschillende van de meestbekende Dickensfiguren een bijeenkomst gehouden, waarbij uiteraard ook het publiek aanwezig mocht zijn. Dickens zelf was er ook en vertelde iets uit zijn leven. Nu, Godfried Bomans (die de Pickwick Papers vertaalde) ging deze rol best af. Er werden zelfs enkele grappige scetches uit Dickens werken opgevoerd en er waren zelfs menuetten uit zijn tijd ingestudeerd. Alles bij elkaar een allergenoegelijkste en interessante culturele avond.

Dat musici soms over gebrek aan belangstelling niet hebben te klagen, bleek dezer dagen op de Gala-avond van het Residentie-orkest. Deze was georganiseerd door vrienden van dit Haagse orkest en de baten van de avond zouden ten goede komen aan de musici, welke er deel van uitmaken. Het Asta-Theater, waar het een en ander plaats vond, was tot het laatste plaatsje bezet met een select publiek. Dirigent Van Otterloo en zijn mensen kregen een geweldige bijval, vooral na hun vertolking van Mozarts „Kleine Nachtmusik". Onder de aanwezigen bevonden zich, behalve de vele Hollandse hoge autoriteiten, ook vele buitenlandse gezanten.

—o—

Heeft u, vrienden van overzee,, 't wel eens meegemaakt dat, terwijl u heerlijk aan 't dansen bent bij de tonen van een gezellig strijkje, opeens een ontzettende slag, die het gebouw doet dreunen, u doet denken dat ze ook in uw buurt atoomproeven nemen? Nu, zo iets „gezelligs" gebeurde er nu bij ons in Voorburg. En wel in het bekende Café-Restaurant „Vronesteyn". - Dat was op een Zaterdagavond dansles, toen het gebeurde. De jongelui, eerst overgegeven in een „zalige sfeer", waren meteen nuchter en tegelijk met andere bezoekers holde men naar de uitgang. Die echter versperd werd door een ontzettende chaos.

Wat was er gebeurd? Een kolossale vrachtauto met oplegger van [illegible] meter lengte was het Caféterras opgereden en tenslotte tegen de muur gebotst. Maar eer 't zover [illegible] ging er eerst een stuk terrasmuur met lantaarns omver, toen werkte het vehikel zich op een haag van fietsen die op 't terras stonden geparkeerd. 't Resultaat was natuurlijk een hoop verwrongen oud roest. Daar stonden nu de eigenaars, nogal beteuterd, bij te kijken. Meteen was alle dans- en flirtlust vergaan, dat voelt u wel.

En de oorzaak? De chauffeur van de vrachtwagen, niet bekend met de plaatselijke situatie, was in het donker de weg kwijt geraakt.

—o—

Weet u hoeveel Nederlanders er in 1951 zijn geëmigreerd 37.605. Dit blijkt uit het aantal deviezenvergunningen, verstrekt aan emigranten door de Stichting Landverhuizing Nederland. 18.604 gingen naar Canada, 2.262 naar de Ver. Staten, 206 naar Brazilië, 2.088 naar Zuid-Afrika, 10.494 naar Australië, 3.187 naar Nieuw Zeeland en 1.322 personen vertrokken naar andere landen dan de genoemde. Bijna 7000 werden van het totaalaantal per vliegtuig naar hun nieuwe woonplaats vervoerd.

Niet allen vinden wat ze zoeken in het tweede vaderland. Door de radio horen we wel eens opgewekte geluiden van mensen die „nooit meer terug willen". Zij die gedesillusioneerd terugkeerden, deden uit in alle stilte. Zonder tamtam. Probeerden hier in Holland dan weer om huisvesting te krijgen.

Dat het hen om de drommel niet gemakkelijk wordt gemaakt bleek een familie in Den Haag, die uit Australië terugkeerde. Ze vonden na veel geduld een leegstaande woning. De eigenaresse was bereid hen die te verhuren, want het huis stond al 4½ maand leeg, vertelde ze en ze kon het maar niet kwijt. Degenen die door de Huisvesting gestuurd waren zeiden al voorzien te zijn of geen interesse te hebben. Maar toch kon de familie uit Australië van het Bureau Huisvesting geen toestemming krijgen. Wat zegt u van zo'n gekkenhuis?

—o—

Ja, Nederland is geen goedkoop land, zuchten velen. Men zou deze „kniesoren" haast gelijk gaan geven, ook als men bedenkt, dat zelfs ......paspoorten hier een kostbaar begrip vormen. De prijs is, zonder nog de provinciale en gemeentelijke leges, al ƒ 10.—. Voor een paspoort dat maar twee jaar geldig is, wel te verstaan. In 's-Hage nu betaalt men ƒ 5.50 voor bovenbedoeld leges en in Utrecht zelfs ƒ 7.50. Zodat daar een paspoort iemand op het aardige sommetje van zegge en schrijve ƒ 17.50 komt te staan.

—o—

Maar laat ik toch gauw weer iets goeds vertellen van ons landje. In Leiden werd de afdeling röntgenologie van het Academisch Ziekenhuis heropend. Deze is verbouwd, uitgebreid en nieuw ingericht. Daarbij werd officiëel de zg. „kobaltbom" in gebruik gesteld. De eerste in Nederland. Zoals men weet vormt zij een belangrijk vervangingsmiddel voor de te kostbare radiumbestraling. De uitvinder is een Hollands medicus. Het aardige is nu bovendien, dat de Nederlandse röntgenindustrie heeft samengewerkt met het Academisch Instituut bij de inrichting van de afdeling röntgenologie. Daarbij heeft Philips een deel van de apparatuur in bruikleen gegeven. Zodoende is men in staat te beschikken over het nieuwste van het nieuwste.

—o—

Ik zei 't u al, ons landje is heus zo gek nog niet, al zou men 't soms wel denken. Ook de Duitse filmmensen zijn deze mening blijkbaar toegedaan. Want ze komen hier de buitenopnamen filmen voor de operettefilm „Das Land des Lächelns". En wel in dit voorjaar nog. We krijgen dan het beroemde tweetal Martha Eggerth en Jan Kiepura te gast. Waarom Nederland zo geschikt was voor het doel? Men vond dat verschillende van onze parken zo...... in Chinese trant zijn aangelegd en dus zeer geschikt voor het décorum van bovengenoemde film.

—o—

Den Haag krijgt spoedig zijn „Costuum-Museum". Zoals men zich herinnert heeft de Gemeente Den Haag de uitgebreide collectie van de toneelspeler Cruys Voorbergh opgekocht. Genoemde acteur is nu met de inrichting van het Costuum-museum (in het Museum Bredius) zowat gereed gekomen. Eind Maart vindt de opening plaats.

—o—

In de eerste Kamer zijn naar we horen ernstige bezwaren gerezen tegen vestiging van het Internationale Academisch Instituut in het voormalige Koninklijk Paleis op het Noordeinde in ons Haagje. Men vindt algemeen dat hier een traditie van eeuwen in het geding komt. Het zou bovendien het definitief opgeven van 's Gravenhage als Koninklijke Residentie betekenen. Ja, lezers, een echte Hagenaar komt tegen zoiets natuurlijk in verzet. Tot ziens over een week!

J. v. d. S.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 nieuws; 11.05 balletmuzie
11.00 nieuws; 11.05 balletmuziek; 11.30 reclame; 12.01 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.50 voor kinderen; 5.50 zang; 6.05 muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Papiamentse les; 8.45 Curom Juke box; 9.40 nieuws; 10.00

Avros-programma:
sluiting.
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verv. verzoekprogr.; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 kl. muziek.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 muziek; 20.05 W. Ind. rubriek; 20.35 orgelconcert; 20.50 lijdensoverdenking; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

De Arubaanse Courant

Monday, March 17, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

LOOKING AT LIFE

Is Money any Good?

By THE STROLLER

A salesman came into the barbershop where I was getting my hair cut.

He was the rather talkative sort of salesman. Talked about the weather, politics, traffic conditions, taxes.

He knew just about everything.

The head barber didn't want to buy any of his stuff this particular day, so the salesman thought he might as well get a haircut and a shave.

"Have lots of time on my hands these days", he said, as he removed his coat and displayed a monogrammed silk shirt and expensive necktie.

"I used to work six days a week. Then five. Then four. Now I only work three days a week.

"Why give everything to the government?

"Money is no good any more."

That got my goat. Heretofore I had taken no part in the conversation.

But when he said "Money is no good any more," I turned around and said:

"Do you know anything better?"

The fellow shut up. Then he changed the subject.

"Where is Jim?" he asked the boss.

Jim was the barber at the next chair who usually trims this salesman's hair and puts pomade on his head.

"Oh, Jim is on vacation", said the head barber. "Took a cruise around the Caribbean."

I didn't say anything but I did a lot of thinking.

Here you have a salesman of barbers' supplies.

The salesman wears monogrammed silk shirts, expensive neckties, a tailor-made suit, works three days a week and kicks.

The barber takes a trip to the Caribbean on his vacation. Yet several times before when I was in the shop this same Jim used to complain to me about all kinds of things, big doctor bills (he has indigestion), the high price of liquor, how prices had go up.

"Money is no good any more", the fellow said.

I wish he could have seen, as I recently did, what a lot of fellows have done with a little of that "no good" money.

Many of them for the first time in their lives, got away from home and saw what can be done.

They have opened little shops and stores. They have started garages and machine shops. Some of them are now owners of barber shops where people go to get their hair cut and to talk foolish.

And so, with that "no good" money the whole country is growing by leaps and bounds. Opportunities are everywhere.

The trouble with money is that too many people spend too much "no good" money.

The wise ones save it and put it to work.

Persian Gov. willing to agree with Anglo Iranian In Oil Industry.

Persia acknowledges Dependency of English Tankers.

FORT WORTH (TEXAS) March 15. The last issue of " Oil Forum" an international magazine for the oil industry, contains a detailed article of a Persian functionary in which he informs, that his Government is prepared to agree with the Anglo Iranian. According to this functionary, Persia should like to offer refined oil products, against prices, that are lower than those, which the Anglo Iranian are now paying. The writer of the article is not called by his name, but in a comment of the editorship of the newspaper it is concluded, that the Persian functionary at one side prefers to spread the sale through all concerns, that are prepared to buy large quantities of oil on long term contracts to allow moderate discounts, but that he, on the other hand was given to understand that Persia should be prepared to trust the monopoly for the sale of Persian oil to the Anglo Iranian, provided Persia can reserve the rights to reserve a percentage of the production for own distribution.

As the speaker of the Persian Government writes, Persia acknowledges dependency of the English tankers and the sale organisation, if its oil export can again be brought on the former level.

MUFTI IS BARRED FROM EGYPT; HE SEEKS PAKISTAN ASYLUM

Moslem Chief, in Karachi, Poses Problem There — Decision Withheld

KARACHI, Pakistan, March 15 Haj Amin el Husseini, former Mufti of Jerusalem, has been told by Cairo that he may not return to Egypt. The religious leader, who is in Karachi, has asked Pakistan for asylum.

Although the news of the Mufti's request became generally known among diplomats here today the Government refused flatly to make any comment. The Foreign Office said its deliberations on the subject were still "top secret".

It is understood that Premier Aly Maher Pasha's Government in Egypt acted soon after coming to power, when the Mufti was already here attending conferences of Moslem religious leaders.

The Egyptian action was viewed her as a move to cut down on the effectiveness of the Moslem extremists, known to be led by the Mufti on points of religion and, probably by him, in political activity.

Fire at De Veer's Vault destroys 200 Movie Films

Loss estimated at fls. 25,000.00 "The Great Caruso" for Saturday included

On Friday afternoon last was the scene of a big fire causing a loss of about 25,000.00 guilders, as explosion after explosion burst forth from the stone vault of De Veer Theatres, in the neighbourhood of Eagle Refinery and destroying 200 movie films. It is understood that the vault and the films are covered by insurance. Two fire engines went to the scene and within half an hour had the flames under control.

At 4 p.m. on Friday last, a fire broke out at Madiki in the neighbourhood of the Eagle Refinery, from the vault of De Veer theatres. Two hundred movie films were destroyed, one of the most famous in the mix-up was "The Great Caruso", with Mario Lanza the famous singer, which was scheduled to be shown Saturday 22 at Oranjestad Cinema.

Two fire engines went to the scene and within a short time after the fire was odt. Spraying water continued until 7 p.m. to make sure that everything was O.K. The loss is estimated to be in the vicinity of 25.000.00 guilders.

The Lt. Governor, Dr. L. C. Kwartsz and the Commissioner of Police, Mr. Van Erp went to inspect the scene.

The fire it was understood was discovered by a watchman of the Eagle Refinery, who informed the Police. The cause of the fire is unknown, and the Police are carrying out the usual investigation.

102 perish in Brazilian train disaster

RIO DE JANEIRO, March 15: One of the worst train disasters in Brazil's history occurred near the capital this morning, killing at least 102 persons and injuring 200, of whom fifty were on the danger list. Accurate figures still were impossible to get this evening because of the scale of the catastrophe and the consequent confusion, but the death toll was expected to mount above the present total.

The wreck took place when two old wooden cars of a badly overloaded train bound for Rio de Janeiro skidded off the tracks on a bridge over the Pavuna River, about twenty miles from here, near Anchieta, and were rammed by a fast electric train traveling in the opposite direction.

It was believed that poor condition of the rails had caused the wreck. According to capital newspapers, a freight train was derailed at the same place a few days ago, but without casualties.

Nato Criticized in Canada

Socialists Urge Fewer Arms and More Rebuilding

OTTAWA, March 14 (Canadian Press — Canada's socialist party charged today that Canada and her North Atlantic Allies have gone overboard on rearmament in a "disasterous and irresponsible" way.

The National Council of the Cooperative Commonwealth Federation party (C.C.F.) said the dominating military leadership of NATO has succeeded in setting objectives for military formations which will wreck the economies of every Western European nation.

It was the first serious attack by a responsible political group in Canada on NATO's three-year $300,000,000,000 rearmament program.

The Council criticized the Canadian Government for "failing" to rally the Western powers around a program of less armament and more economic rebuilding of Europe and urged the Government to "oppose vigorously the armaments goals set at Lisbon."

Body of girl found in trunk on estate

Discovered In a Woods Near Greenwich—Indentified as 16-Year-Old Wife, Mother

GREENWICH, Conn., March 15 A photograph of the body of a well-dressed young woman found in an old steamer trunk on the estate here of a New York surgeon was identified early today in Milwaukee by Gerald Scott, 20 years old, as that of Joanne Barbare Scott, his 16-year-old wife and the mother of their 16-month-old child.

The Milwaukee police said that Mrs. Scott, whose body was found yesterday, had been missing since Jan. 18. A detective also identified the photograph as being that of the girl he had arrested two years ago on a narcotics charge.

Mr. Scott told the police that his wife had left their daughter, Dawn Marie Scott ,at their home, 202 North Fifth Street, Milwaukee and then headed toward New York. The police said that she was accompanied by a man.

The trunk, of wood-banded fabric about 50 years old, had no lock and was bound with lightweight rope. The woman's body was doubled up inside. Employes on the estate said they had been through the area as late as last Wednesday and believed the trunk had been put over the wall Thursday night.

Police Chief John Gleason said the woman apparently had been dead two days. She was jammed face-up into the trunk, her knees doubled under her chin.

QUEEN JULIANA'S PAY RAISED

THE HAGUE, the Netherlands, March 15 (Reuters) Queen Juliana of the Netherlands got a 50 percent wage increase tonight. Parliament passed, 37 to 2, a bill to raise her income from $280.000 to $ 420.000 a year. The income of Juliana's husband, Prince Bernhard, also will be raised 50 per cent — to $84,000.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:

Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:

Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:

Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:

Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Deadline airmail Holland:

Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:

Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:

1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

The 10th Clue

By DASHIELL HAMMETT

"Everything went along fine for a while. He fell for me — fell hard. And finally he asked me to marry him. we had never figured on that. Backmail was our game. But when he asked me to marry him I tried to call Madden off. I admit the old man's money had something to do with it — it influenced me — but I had come to like him a little for himself. He was mighty fine in lots of ways — nicer than anybody I had ever known.

"So I told Madden all about it, and suggested that we drop the other plan, and that I marry Gantvoort. I promised to see that Madd enwas kept supplied with money — I knew I could get whatever I wanted from Mr. Gantvoort. And I was on the level with Madden.

"But Madden wouldn't hear of it. He'd have got more money in the long run, by doing as I suggested — but he wanted his little handful right away. And to make him more unreasonable he got one of his jealous streaks. He beat me one night!

"That settled it. I made up my mind to ditch him. I told Mr. Gantvoort that my brother was bitterly opposed to our marrying, and he could see that Madden was carrying a grouch. So he arranged to send Madden East on that steel business, to get him out of the way until we were off on our wedding trip. And we thought Madden was completely deceived.

"As soon as I heard that Mr. Gantvoort had been killed I had a hunch that Maldden had done it. But then it seemed like a certainty that he was in New oYrk the next day, and I thought I had done him an injustice. And I was glad he was out of it. But now......"

She whirled around to her erstwhile confederate.

"Now I hope you swing, you big sap!"

She spun around to me again.

"What kind of looking fellow was the one who went to New York for him?" she asked sharply.

I described the man I had talked to on the train.

"Evan Felter," she said, after a moment of thought. "He used to work with Madden. You'll probably find him hiding in Los Angeles. Put the srews on hi mand he'll spill all he knows — he's a weak sister! The hanes care he didn't know what Madden's game was until it was all over.

"How do you like that?" she spat at Madden Dexter. "Ho wdo you like that for a starter? You messed up my little party, did you? Well, I'm going to spend every minute of my time from now until they pop you off helping them pop you!"

And she did, too — with her assistance it was no trick at all to gather up the rest of the evidence we needed to hang him. And I don't believe her enjoyment of some of the Gantvoort money she got is spoiled a bit by any qualms over what she did to Madden. She's a very respectable woman now, and glad to be free of the con-man.

THE END

GESPREK MET HANS HERMANS

Loffelijke poging om wetenschap op de Antillen te bevorderen

Morgen komt Anton van Duinkerken naar Aruba

Op doorreis van Suriname en Trinidad (waar hij een openingscollege gaf voor een cursus journalistiek, georganiseerd door het daar gevestigde departement van het West-Indische Universiteitscollege) vertoefde de heer Hans Hermans één dag op Aruba teneinde enkele voorbereidende besprekingen te voeren over de organisatie van de lezingen, die Prof. Dr. W. Asselbergs, de bekende letterkundige Anton van Duinkerken, op ons eiland zal houden. Bij die gelegenheid hadden wij een gesprek met hem over de organisatie van deze voordrachten.

Anton van Duinkerken (Prof. Dr. W. Asselbergs) zal spreken:
Dinsdag 18 Maart in de Sociedad Bolivariana te Oranjestad over de uitbeelding van het moderne geweten in de romankunst.
Woensdag 19 Maart in de Surinaamse Club te San Nicolas over de vrouw als oorspronkelijk element in de wereldliteratuur.
Donderdag 20 Maart in de Surinaamse Club te San Nicolas over het karakter van de Nederlandse kunst.
Vrijdag 21 Maart in de Sociedad Bolivariana te Oranjestad over zijn eigen werk met voorlezing van eigen gedichten.
Toegangskaarten kunnen aan de zalen worden verkregen tegen de prijs van ƒ 2.50 voor één avond; ƒ 4.— voor twee avonden en ƒ 6 — voor de hele reeks van zes avonden.
De voordrachten vangen aan om kwart over acht. Men gelieve tijdig voor het verkrijgen van inschrijvingsbewijzen aanwezig te zijn.

-Hoe bent U zo op de gedachte gekomen om Prof. Asselbergs naar hier uit te nodigen?

Als U het mij eerlijk vraagt: omdat ik reeds veel eerder kennis had gemaakt met het instituut, waar ik nu net vandaan kom: het University-College of the West-Indies dat op deze eilanden onder de auspiciën van de Universiteit van Londen hoger onderwijs organiseert. Op de Engelse eilanden wel te verstaan. Reeds in Europa had ik contact met de London University hierover en toen ik hierheen kwam miste ik iedere vorm van hoger onderwijs op de Nederlandse eilanden Ik kwam al pratende met deze en gene tot de ontdekking, dat anderen dit pijnlijk gevoel met mij deelden en wij besloten de koppen bij elkaar te steken en een comité te vormen dat zich ten doel zou stellen de wetenschap op deze Nederlandse Antillen te bevorderen o.a. door het organiseren van universitaire voordrachtreeksen. In November zijn wij daarmee begonnen. Op [illegible] alleen op Curacao. Niet met de bedoeling de andere eilanden, met name Aruba, te passeren, maar om eerst enige ervaring op te doen en te zien, wat wij konden bereiken. De eerste cursus, die wij organiseerden werd gegeven door Prof. Mr. W. van der Grinten en handelde over de ondermijngsvormen in het handelsrecht. Dat was met één klap een succes. Honderd deelnemers. Met dat succes achter ons en met een klein reservefonds in de rug besloten wij toen de grote stap te wagen en zelf een hoogleraar uit te nodigen naar hier te komen om een reeks voordrachten te geven. (Prof. van der Grinten was hier niet op onze uitnodiging doch als lid van de Nederlandse delgatie voor de voorbereiding van de RTC) Prof. Asselbergs heeft zich aanstonds bereid verklaard om niet alleen op Curacao doch ook op Aruba te spreken.

— Daar hebt U wel een belangrijke greep mee gedaan.

— Inderdaad. Prof. Asselbergs is niet alleen een van onze belangrijkste Nederlandse dichters, hij is ook een der beste kenners van onze Nederlandse literatuur. Hij bekleedt, zoals U weet de Vondelleerstoel aan de Leidse Universiteit en eerdaags zal van zijn hand het negende deel van de grote Geschiedenis der Nederlandse Letterkunde verschijnen. En niet alleen dat, hij is ook een van onze meest brillante sprekers. Als hij in Nederland spreekt zijn de zalen vol.

— En waar spreekt hij over?

— Op Curacao zal prof. Asselbergs veertien voordrachten houden van drie kwartier elk. Acht van die voordrachten handelen over de uitbeelding van het moderne geweten in de romankunst; zes over de vrouw als oorspronkelijke kracht in de wereldliteratuur. Hier, op Aruba zal hij acht maal drie kwartier spreken. Vier avonden. Twee hier in Oranjestad en twee op San Nicolas. De eerste avond zal hij in Oranjestad een samenvatting geven van de cursus over het geweten in de romankunst. De eerste avond op San Nicolaas zal hij een samenvatting geven van zijn cursus over de vrouw in de wereldliteratuur. Dat zal zijn in Oranjestad op Dinsdagavond de 18de en in San Nicolaas op Woensdag de 19de zijn. Daags daarna spreekt hij weer op San Nicolaas over het karakter van de Nederlandse kunst in het algemeen (een heel nieuwe lezing dus, die hij op Curacao niet houdt) en de laatste avond, Vrijdag de 21e komt hij weer op in Oranjestad, waar hij spreken zal over eigen werk en daaruit zal voorlezen.

— Ook dat doet hij op Curacao niet?

— Nee, dat is ook speciaal voor Aruba gereserveerd.

(Slot vraaggesprek morgen).

ZEER VEEL BELANGSTELLING VOOR SOCIETY-HUWELIJK

Zaterdagavond was er op de Palm Beach Club zeer veel belangstelling voor de receptie ter gelegenheid van het huwelijk van mej. Alice Eman met de heer James Michael Downey. Onder de talrijke aanwezigen zagen wij o.m. de heer Landsminister voor Justitie, de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz, de heren J. J. M. Arends en L. O. Lampe, leden van de Raad van Advies, het Statenlid W. H. de la Fuente en van de Lago de directie-leden Horigan, Mingus, Griffin en Charley Smith.

De club was feestelijk versierd en op een grote tafel was een enorme taart opgesteld, voorstellende een bruidskoets waaruit een jong bruidspaar stapte. Er waren een rijk buffet en vele, goede dranken. De Sonora del Caribe speelde en tot zeer laat was er een echt genoegelijke stemming.

Wij bieden onze hartelijke gelukwensen aan: 1. aan het overgelukkige jonge echtpaar en 2. aan de niet minder gelukkige wederzijdse familieleden. Opdat het een heel lange en heel goede echtverbintenis moge zijn!

Eilandsraadvergadering

(Vervolg van pag. 1)

tochten opgezweept en tenslotte zoekt men bevrediging bij de drank en bij vrouwen. Aan de zuidzijde van ons eiland hebben wij de vrouwen geweerd, aan de noordzijde laten we een casino bouwen. En zou het bij dat alles wel waar zijn, dat het hotelproject ons brood verschaft? Wij verkwanselen een-dertigste deel van Aruba; de aanleg van telefoon, waterleiding, electriciteit en goede wegen vordert zeker een bedrag van een half millioen en dat moeten wij betalen. Misschien zullen we indirect bij dat alles winnen, maar de kleine man heeft er niets aan. Wie belet de vergunninghoudster om alles (levensmiddelen enz.) rechtstreeks van elders te betrekken? Bovendien kan zij de winsten heel gemakkelijk verdonkeremanen. Het geheel komt me voor als gesjagger met een koopman, het lijkt alles niet bona fide. Er werd immers met millicenen gesmeten alsof het niets betekende.

Waarom wil men het hotel juist hier? Liefde voor Aruba? Belachelijk! Uitwijkplaats voor vreemd kapitaal? Waarschijnlijk. Niemand kan de consequenties van het geheel overzien, maar de kwade kansen lijken met het zekerst. We mogen geen hazard spelen met onze toekomst en met onze kinderen! God heeft Aruba rijk gezegend, maar we moeten weten wat we kunnen ondernemen." Aldus de heer G. Kok.

Voldoening.

De heer J .E. Irausquin zeide verheugd te zijn eindelijk zijn voldoening te kunnen uitspreken dat er iets is gekomen, waardoor het mogelijk wordt een eigen economische bron aan te boren. Als het plan wordt verwezenlijkt, krijgen we hier een goed touristenverkeer met alle gevolgen van dien. Spr. zeide de Raad niet met cijfers te willen vermoeien, maar hij verwees naar de touristenbladen waaruit blijkt welk een bloeiende industrie hier kan worden gevormd.

„Elke zaak heeft twee zijden en ik zie ook duidelijk de geestelijke kant, maar bang voor morele gevaren ben ik niet. Het ontwerp biedt naar mijn mening voldoende waarborgen. De Regering kan tijdig ingrijpen en ik vertrouw erop, dat zij dat doet zodra demoralisatie blijkt.

Ondanks alles zou ik niet willen zien, dat wij met de handen in de schoot blijven zitten. Ik zou graag zien, dat het Bestuurscollege met een afgerond plan kwam om onze natuurlijke economische bronnen te benutten. Is dat niet mogelijk, dan ware daartoe een commissie in te stellen. Bedoelde bronnen zijn verwaarloosd en in dat verband betreur ik het, dat het Welvaartsplan Nederlandse Antillen dood is. Wij mogen nimmer vergeten, dat onze welvaart op een enkele kurk drijft. Ik hoop, dat het hotelplan tot heil zal strekken van de voorspoed van Aruba."

De heer C. A. Eman zeide, dat zijn partij het in principe eens is met het concept en dat na onderling overleg is besloten unaniem voor te stemmen. Spr. leest een uitvoerige verklaring van zijn fractie voor waaruit een en ander blijkt. Hij dankt de heer Kok voor de waarschuwende stem en hoopt, dat de door genoemd lid opgesomde nadelen zullen kunnen worden ondervangen,

„Niet zo somber".

De heer Remko van Hoorn zeide ook de bezwaren met betrekking tot de uitvoering van het hotelplan aan te voelen, maar hij zou de hele zaak toch niet zo somber willen zien. Naar zijn mening waakt het concept tegen excessen en hij achtte het een voordeel, dat de overheid op geen enkele wijze direct voordeel heeft bij het bedrijf, bijv. geen belasting heft op spelerswinst. De overheid bepaalt zich slechts tot het dulden van „dat ding".

Tenslotte sprak over dit onderwerp de heer Henriquez, die zeide zijn stem onder bepaalde voorwaarden te willen geven. Het toezicht op vergunninghoudster wilde hij streng zien, opdat ontaarding dadelijk de kop zou kunnen worden ingedrukt. „Er zijn enige bezwaren, dat valt niet te ontkennen, maar voor de gemeenschap zie ik niet dadelijk enig nadeel; in de toekomst echter wel veel voordelen."

Spr. vergeleek het casino met de Staatsloterij in Nederland („wat toch ook gokken is"), waartegen de Christelijke partijen (met name de anti-revolutionnairen, voorvechters voor bijv. de Zondagsrust) niet gekant zijn. Hij zeide er vierkant tegen te zijn, dat het Casino een deftig Campo Alegre zal worden en onder verwijzing naar de artikelen 15 en 18 van het concept, achtte ook hij voldoende waarborgen tegen eventuele excessen aanwezig. Onbeperkt en nauwkeurig toezicht zou echter nodig zijn en er moest voor worden gewaakat, dat de door de heer Kok genoemde onkosten worden terugbetaald.

Tenslotte wilde de heer Henriquez zeker zijn van de personen en de solvabiliteit van de ondernemers en wilde niet zien, dat de hotelexploitatie enig nadeel zou opleveren voor de plaatselijke handel.

Het concept, waarop we nog nader zullen terugkomen, werd zonder hoofdelijke stemming aanvaard met aantekening, dat de heer G. Kok wenste te worden geacht tegen te zijn.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 18 MAART 1952 — No. 1291

ONMIN

Naar aanleiding van het Zaterdagmiddag gebeurde in onze Eilandsraad is er nogal wat onmin gerezen in de boezem van enige Arubaanse politieke partijen. De heer Eman heeft met zijn schotjesgeest-voorstel wel de knuppel in het hoenderhok geworpen en de gevolgen daarvan zijn voorshands nog niet te overzien.

De conflicten werden nog verscherpt door de merkwaardige houding van enige Raadsleden, die verklaarden tegen het voorstel Eman te moeten zijn, maar bij het hoofdelijk stemmen heftig „voor" knikten. En wat te zeggen van de heren, die voor een belangrijk deel door niet-Arubanen werden gekozen en toch de moed konden opbrengen om zich achter de voorsteller te scharen? Zelfs met verscheuring van de eigen partijbeginselen?

Dat alles gaat een bedenkelijke kant op. Weer zal de splijtzwam aan het werk tijgen en weer zullen er problemen rijzen, die hadden kunnen worden voorkomen. Zelfs hadden MOETEN worden voorkomen in deze tijd nu alle krachten moeten worden vergaard om straks gereed te zijn voor het nieuwe bestel.

Het is ons gebleken, dat vele hier geborenen en getogenen in hoge mate verontwaardigd waren over het voorstel-Eman, maar zelfs woest over de gelatenheid van de meeste Raadsleden, die Gods water over Gods akker lieten lopen en niets verrichtten om te trachten een groot conflict te voorkomen. Het is voor een objectief buitenstaander niet eenvoudig om de vinger op de wonde plek te leggen. Sedert de beëindiging van de tweede wereldoorlog immers dreigde een diepe kloof tussen „inboorlingen" (het woord is van de heer Milo Croes) en „vreemdelingen" en niemand weet precies hoe die kloof ontstond en waarom zij er is.

Het staat intussen voor ons wel vast, dat Aruba er zeer veel belang bij heeft, dat alle scheidsmuren worden omvergeworpen en een ieder die in die richting wil werken zal een ondankbare, maar goede taak op zijn schouders weten.

Op Cuba groeit oppositie

Enige communisten werden gearresteerd

HAVANA, 18 Maart: De parlementaire oppositie in Cuba heeft Maandag een manifest gepubliceerd, waarin het volk verzocht wordt de handelingen van de regering-Batista niet te erkennen en mede te helpen de grondwettelijke vrijheden te herstellen. Het manifest was ondertekend door de voorzitters van de Kamer en de Senaat.

Een aantal afgevaardigden wilde Dinsdag het Kapitool binnengaan om het parlementaire werk te hervatten. Zij werden echter verjaagd door de schildwachten door middel van schoten in de lucht. Zoals bekend, is de zitting van het Congres de vorige week door generaal Batista geschorst na zijn staatsgreep.

Gemeld wordt, dat in de provincie enkele communisten zijn gearresteerd wegens het verspreiden van revolutionaire propaganda.

Geen tegenrevolutie?

Ex-president dr Carlos Prío Socarrás van Cuba is in Miami aangekomen. Hij verklaarde geen tegenrevolutie te beramen. Na een verblijf van tien dagen in Miami, waar hij met leden van de voormalige regering besprekingen zou voeren, zou hij naar Mexico terugkeren.

BUS VLOOG IN BRAND

MEXICO CITY, 18 Maart: — Waarschijnlijk doordat de chauffeur door een tegenligger verblind werd, is Maandagavond op de weg van Mexico City naar Aguas Calientes een autobus van de weg afgeraakt en in brand gevlogen. Er zijn 24 personen in de vlammen omgekomen. Dertien passagiers wisten de bus te verlaten; zij liepen ernstige brandwonden op.

DE COMMUNISTEN IN GUATEMALA

GUATEMALA CITY, 18 Maart: De links georiënteerde regering van Guatemala gebruikt vliegtuigen voor de verspreiding van pamfetten tegen de anti-communistische beweging in het land. Het regeringsblad "Diario de la Mañana" schrijft, dat „het nodig is de anti-communistische elementen te vernietigen in het belang van het land".

KONINGIN JULIANA EN PRINS BERNHARD NAAR DE V.S.

WASHINGTON, 18 Maart. - A.F.P. meldt, dat te Washington de voorbereidingen voor de ontvangst van koningin Juliana en prins Bernhard op 2 April reeds in volle gang zijn.

Zoals bekend, zal het koninklijk paar de eerste drie dagen in deze stad de gast van president Truman en de regering zijn. De president en zijn minister van buitenlandse zaken, Acheson, zullen diners aanbieden en hunnerzijds zullen de koningin en de prins een diner op de Nederlandse ambassade geven.

De diensten van het protocol zijn onderwijl druk doende met de regelingen voor de koninklijke recepties. En de Nederlandse particulieren — er wonen een vijfhonderdtal in de Amerikaanse hoofdstad en omliggende districten — blijven niet ten achter. Er wordt reeds voor gezorgd, dat er voldoende tulpen aanwezig zijn, als de Nederlandse bloem bij uitstek, voor de aan te bieden bouquetten en er zijn speciale bestellingen gedaan voor de levering van anjers, de lievelingsbloem van prins Bernhard.

De route van de stoet bij de officiële ontvangst en de meeste bijzonderheden van de ontvangsten zijn uitgestippeld en aan de Nederlandse regering ter goedkeuring voorgelegd. Volgens het opgestelde programma zullen koningin Juliana en prins Bernhard op 2 April tegen vier uur in de namiddag op het nationale vliegveld van Washington aankomen, waar zij door president Truman welkom zullen worden geheten. De stoet zal, begeleid door motorpolitie, de Potomac oversteken en via de bekende „Constitution Avenue" naar het stadhuis rijden, dat in de nationale kleuren van Nederland en de Ver. Staten wordt versierd. Boven op een tribune voor het stadhuis zullen twee reusachtige foto's van de koningin en de prins ter grootte van 4 bij 5 meter prijken. De tribune wordt verder aan beide zijden geflankeerd door twee Nederlandse en Amerikaanse vlaggen, ieder 5 bij 10 m.

GENERAAL VOOR DE VEILIGHEID

CAIRO, 18 Maart — De Egyptische minister van binnenlandse zaken heeft het hoofd van de politie, generaal Mohammed Imam Ibrahim, tot onderstaatssecretaris voor binnenlandse politieke aangelegenheden benoemd. De generaal zal in het belang van de binnenlandse veiligheid toezicht houden op het gedrag van alle Egyptische politieke partijen, aldus een woordvoerder van het ministerie.

WAT DOET EISENHOWER?

WASHINGTON, 18 Maart: — Maandag is in Washington de inhoud van de brief bekend gemaakt, die Eisenhower voor de kort geleden in New Hampshire gehouden voorverkiezingen had geschreven. Eisenhower zegt in deze brief o.m.: „Het schijnt mij toe, dat ik in de eerstkomende maanden geen belangrijker taak kan vervullen dan de thans door mij beklede functie." Daarentegen zegt hij bij verderop er van overtuigd te zijn, dat, ook al zou hij morgen aan de dag zijn functie van opperbevel ober neerleggen, dit opperbevel door andere bekwame handen met succes zou kunnen worden uitgeoefend.

„ER WACHT EEN SCHONE TAAK"



Inderdaad, er wacht de Zusters van Bethanië, die tijdelijk hun intrek op Noord hebben genomen, een schone taak op ons eiland. Voor de uitvoering daarvan zijn fondsen nodig en over enige tijd zal een ernstig beroep op de bevolking worden gedaan. Hierboven zien wij de Eerwaarde Zusters tijdens de kennismakings-receptie in Tivoli.

HET HOTELPLAN I

Gaat ook Victoria-Roozen een hotel hier bouwen?

Concept-bereidverklaring omschrijft permanente controle

Het drie-eilanden-hotel-project in aan de mysterieuze schemer van onbehaaglijke geheimzinnigheid onttrokken. De Regeringsraad heeft de concept-bereidverklaring voor publicatie vrijgegeven en daardoor is het mogelijk, dat wij de belangrijkste zaken daaruit kunnen vermelden.

In het Nederlandse dagblad „De Volkskrant" van Vrijdag j.l. lazen wij, dat de directeur van het Victoria-Hotel te Amsterdam, de heer Fred Roozen, zijn aandelen heeft verkocht. De heer Roozen vertrekt met zijn echtgenote naar de V.S. en dan citeren wij: „De heer Roozen is bezig drie hotels in de West te bouwen, een op Aruba, een op Curaçao en een op Sint Maarten. Met de bouw van een dezer hotels is reeds begonnen. Het kapitaal moet echter in Nederland worden gefourneerd. De regering is doende een formule te vinden volgens welk het benodigd kapitaal aan Nederland mag worden onttrokken". Formule of niet - wij begrijpen van dat bericht niet zo bar veel. Of zou er ergens achter de schermen worden gemanipuleerd? Hoe het ook zij, we zullen ons voorlopig maar houden bij het Papier-plan, waaruit wij hierbij een en ander publiceren.

In de bereidverklaring is — uiteraard — het accent gelegd op de exploitatie van hazardspelen „ten behoeve van personen in het bezit van een door de van overheidswege ingestelde touristencommissie in de eilandgebieden Aruba en Curacao en door nader aan te wijzen instanties in het eilandgebied Bonaire afgegeven touristenkaart, in daarvoor speciaal ingerichte hotelcomplexen". De vergunning wordt verleend (wij bepalen ons nu tot Aruba) voor een tijdvak van honderd jaar, telkens te verlengen met tien jaar voor elke investering van een millioen dollar boven de oorspronkelijke investering van twee millioen dollar.

De spelen (genoemd zijn baccarat, roulette, slotmachine, bingo, dice en crab) moeten plaats vinden in lokaliteiten die afgescheiden zijn van het normale hotelbedrijf. Personen beneden de 18 jaar worden tot de speellokaliteiten nimmer toegelaten, evenmin personen die in staat van dronkenschap verkeren.

Controle

De vergunninghoudster is verplicht de bevelen van de politie op te volgen en dient ervoor zorg te dragen, dat in alle lokaliteiten zaalinspecteurs aanwezig zijn. Het plaatselijk hoofd van politie heeft de bevoegdheid om bij met redenen omklede beschikking op nauwgezet omschreven gronden, ontleend aan een aanwijsbaar algemeen belang, de openbare orde of pulieke rust, de lokaliteiten, waarin de hazardspelen worden gehouden, voor de tijd van ten hoogste 24 uur te sluiten.

De vergunninghoudster is verplicht zich te onderwerpen aan de nadere regelen te stellen door het plaatselijk hoofd der politie.

De Gouverneur kan de vergunning intrekken indien hem blijkt, dat per jaar meer dan twee honderd dagen — al dan niet onderbroken periode — geen gelegenheid wordt gegeven tot hazardspelen.

(Vervolg op pag. 4)

HEVIG ARTILLERIEDUEL IN KOREA

V. N.—vliegtuigen voeren het aantal bombardementen op

TOKIO, 18 Maart. — Het achtste leger heeft gemeld, dat Dinsdag aan het Westelijke front een hevig artillerieduel is gehouden. De Noordelijken openden het vuur, waarna de Verbondenen met een machtige kanonnade antwoord gaven. Waarschijnlijk werd hierdoor een aanval van de Noordelijken niet doorgezet.

Radio-Peking verklaarde, dat afgelopen Zondag 75 Amerikaanse vliegtuigen aanvallen hebben gedaan in de provincie Liaotoeng in het Noordoosten van China. Ten Noordoosten van Tsjih werden twee huizen verwoest en 16 personen gewond. In de uitzending werd voorts gezegd, dat Amerikaanse vliegtuigen tussen 3 en 9 Maart nog meer met bacillen besmette insecten boven Noord-Korea hebben uitgeworpen. Volgens de radio had een correspondent een onderzoek ingesteld in de stad Antoeng in Mandsjoerije, waar op 4 Maart besmette insecten zouden zijn uitgeworpen. In Antoeng waren aan de correspondent vliegen getoond, die in groten getale zouden zijn uitgegooid. Radartechnici meldden, dat een formatie vliegtuigen op geringe hoogte in de richting van de stad vloog. Afweergeschut werd gereed gemaakt en de piloten van straaljagers renden naar hun machines. Toen werd in het schijnsel van de zoeklichten een vlucht sneeuwganzen zichtbaar.

Ter gelegenheid van het driejarig bestaan van de economische en culturele overeenkomst tussen N.-Korea en de Sowjet-Unie heeft de Nrd.-Koreaanse premier een boodschap aan Stalin gestuurd, waarin hij verklaart, dat de Koreanen voor de eenwording en onafhankelijkheid van hun land zullen strijden totdat alle buitenlandse aanvallende strijdkrachten verdreven zijn.

WITTE HUIS BIJNA GEREED

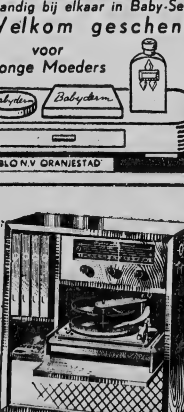
KEY WEST, 18 Maart — Aan president Truman is Maandag meegedeeld, dat het Witte Huis, dat thans verbouwd wordt, op tijd gereed zal zijn voor de ontvangst van Koningin Juliana en Prins Bernhard. De President heeft bijna dagelijks de werkzaamheden geïnspecteerd en steeds aangedrongen op spoed. Aan de verbouwing is meer dan millioen dollar besteed.

TRANSPORTVLIEGTUIG NEERGESTORT

DALLA (Texas), 18 Maart — In de nabijheid van Dallas is Maandag een transportvliegtuig van de Amerikaanse marine in brand gevlogen en neergestort. De 22 inzittenden, allen militairen, wisten het toestel met valschermen te verlaten. Twee van hen zijn omgekomen en één wordt vermist.

HET SUEZKANAAL NA 1968

CAIRO, 18 Maart: De Egyptische minister van buitenlandse zaken heeft Maandag verklaard, dat, wanneer in 1968 de concessie van de kanaalmaatschappij afloopt, het Suezkanaal onder Egyptische souvereiniteit zal komen.



UIT ONZE OMGEVING

Volgende maand internationale wedstrijd voor amateur-schilders

Suriname kreeg een nieuw landbouwproefstation

Caraibische amateur-schilders zullen gelegenheid hebben om op internationale schaal te wedijveren op de Amateur Schilders Wedstrijd, die in April op Puerto Rico zal worden gehouden. Deze wedstrijd staat onder auspiciën van het Puerto Rikijnse Gouvernement in samenwerking met de redactie van het tijdschrift Art News. Alleen amateur-schilders boven de 21 jaar kunnen aan de wedstrijd deelnemen. Er zullen twee soorten schilderwerk worden aangenomen en wel olie- en waterverf. Olieverfschilderijen zullen omvatten tempera of encaustiek, terwijl waterverf gouache en tempera zal inhouden. Gelijke prijzen zullen in elke afdeling worden toegekend.

De deelnemers mogen slechts één schilderstuk voorleggen in elke of beide afdelingen van de wedstrijd. De prijzen zullen bestaan uit een gouden medaille, twee zilveren medailles, drie bronzen medailles en vijf eervolle vermeldingen.

De jury zal bestaan uit personen die in de kunstwereld welbekend zijn, zoals de heer Alfred M. Frankfurter, redacteur van Art News, Aline Louchein, kunstredactrice van de New York Times, de heer Dewitt Peters, directeur van het Kunstcentrum te Port au Prince, Haiti, de heer José Gomez Sicre, Hoofd van de kunstafdeling van de Pan-Amerikaanse Unies en de heer Sebastian Gonzalez Garcia, nestor van de Afdeling klassieke talen en letteren van de Puerto Rikeinse universiteit.

Inschrijvingsbiljetten en verdere inlichtingen omtrent de wedstrijd kunnen verkregen worden bij de directeur Amateur Painters Competition, Postbus 3968, San Juan, Puerto Rico. In het prospectus van deze wedstrijd wordt medegedeeld, dat moet worden aangevoeld dat het creëren en de verbeelding belangrijker zijn voor amateur schilderkunst dan technische uitvoering. De voornaamste kwalificaties moeten beschreven worden als een gevoel van een schilderachtige visie of het talent om een schilderij te bedenken en samen te stellen, tegenover enkel copiëren of het imiteren van de persoonlijke stijl van een ander. Er wordt verwacht, dat deze wedstrijd veel goede schilderstukken zal opleveren.

Landbouw in Suriname

Suriname's landbouwproefstation werd onlangs geheel vernieuwd en gemoderniseerd en midden Januari heropend door de Gouverneur van Suriname in tegenwoordigheid van verschillende landsministers. Het nieuwe station is goed geoutilleerd voor onderzoek en experimenten in de verschillende terreinen van landbouwresearch en is een goed voorbeeld van de aandacht die in Suriname besteed wordt aan de bevordering van de economische ontwikkeling van het land. Hiermede in overeenstemming werd onlangs besloten een agrarisch technoloog aan te stellen, om voor een beperkte tijd te werken onder de landsminister van landbouw. Toen het Gouvernement de Staten over deze beslissing inlichtte, gaf het een verklaring omtrent de redenen voor deze aanstelling. Een onderzoek had aangetoond, dat verschillende oogsten, waarvoor een wereldmarkt te vinden is, goed gedijen in Suriname, maar niet in voldoende hoeveelheden voor export. Dit is in de eerste plaats het gevolg van gebrek aan technische kennis voor de behandeling van oogsten en gebrek aan de nodige machinerieën. Door 't Gouvernement aangehaalde voorbeelden hielden in, dat mais sterk verschilt in prijs op de locale markt omdat er in Suriname geen manier is om mais goed te drogen en op te slaan, vrij van insecten en wel vooral gedurende de maanden met lage prijzen. Een zuiver wit cassave-meel, goed gekorreld, zou gemengd kunnen worden met tarwemeel voor brood, doch het huidige meel is daarvoor niet geschikt. Het Gouvernement wees er op, dat zulk een mengsel, dat in Brazilië wettig vereist is, veel zou bijdragen tot verlaging van de kosten van levensonderhoud. Andere aangetoonde mogelijkheden omvatten het verduurzamen van pisang en bananen, het persen van olie uit verschillende zaden en het vervaardigen van veevoeder.

Franse Unie

Volgens een officieel besluit, moet in Juni van dit jaar een nieuw vijf-jarenplan voor economische ontwikkeling van de Franse Unie gereed zijn. Voor de periode 1952-'56 is het plan speciaal bedoeld om landbouw en industriële opbrengst te verhogen in overzeese gebiedsdelen, overeenkomstig het algemeen streven in Europa. De ambtenaar, die verantwoordelijk is voor de opstelling van het plan, is belast met het maken van gedetailleerde aanbevelingen. Er wordt van hem verwacht, dat hij zal beraadslagen met de betrokken ministeries, openbare organisaties en particuliere partijen voor zijn studies, en hij moet zijn voorstellen bij het Gouvernement indienen.

Voorts moet de ambtenaar de vraagstukken bestuderen die betrekking hebben op evolutie op lange termijn van de Franse economie en de invloed van zijn eventuele integratie in een economie die onder supervisie staat van een nationale organisatie. De Minister voor Overzees Frankrijk is belast met de uitvoering van dit besluit voor zover het de overzeese gebiedsdelen betreft.

Jeugdcriminaliteit op St. Lucia

Enige tijd geleden werd op St. Lucia een commissie ingesteld om het vraagstuk van jeugdcriminaliteit te bestuderen. Deze commissie heeft enige aanbevelingen gedaan en enkele hiervan werden reeds uitgevoerd. Het beste voorbeeld is wellicht het feit, dat op de begroting 1952 gelden zijn opgebracht voor de oprichting van een opvoedingsgesticht voor misdadige jongens. De school zal tezamen met een boerderij geleid worden en zal gelegen zijn bij het vroegere Amerikaanse hospitaal te Vieux Fort. Er wordt begonnen met accommodatie voor ongeveer 30 jongens. Andere aanbevelingen houden in de opening van een jongensclub voor jeugdige delinquenten. Deze club, die verleden jaar Mei reeds geopend werd, ontving in December het bedrag van $ 480.- van de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering om meer meubilair en andere gemakken aan te schaffen. Voorts is de Advocaat-Generaal bezig met het ontwerp voor een wet voor adoptie van kinderen, dat in de naaste toekomst aan de Staten zal worden aangeboden. Er worden ook schikkingen getroffen om speciale rechtszittingen te houden voor het behandelen van jeugdzaken, en er wordt medegedeeld, dat deze schikkingen bevredigend werken.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 kamermuziek; 11.20 Kath. uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.50 concert; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 gevarieerd programma; 9.45 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.00 zangmuziek; 19.30 boekbespreking; 20.00 reclame; 20.10 causerie; 20.25 VOA; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.28 muziek uit Europa; 19.53 ronde tafel gesprek; 20.13 W. I. rubriek; 20.43 pianosoli; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo, Oranjestad, Botica San Lucas, San Nicilas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Met de mensen in het huis, waar ik woonde, ging het ook niet al te goed. Iedere avond, als ik van mijn werk thuis kwam, zag ik Anna Fedorowna in de huiskamer thee drinken en iedere dag met een langer gezicht. Op Vrijdag ging ik mijn huur betalen.

„Gaat u alstublieft zitten, Georgi Ivanitch." Ze schonk me een glas thee in. „Verschrikkelijke tijd. Afschuwelijke tijd. Uw vriend Vallodia is ook zijn betrekking kwijt geraakt. En mevrouw Greshkin heeft helemaal geen leerlingen meer."

„Dat was te verwachten," antwoordde ik, „niemand heeft zin om muziek, tralala, te maken, wanneer hij een hongerige maag heeft."

„Zelfs Ermak en de oude Perzische heer gaan Maandag weg. Dat laat me alleen in dit grote huis, met alleen u om de huur te betalen. Wat moet ik doen?"

„Misschien wordt het wel weer beter," vertelde ik haar.

„Ik geloof er niets van," zei ze, „ik heb ondervonden, dat ze meestal slechter worden. En ik dacht nog wel, dat Amerika rijk was. Een plaats, waar ze van alles in overvloed hebben."

„Het is moeilijk te geloven," zei ik, „maar ze kunnen hier ook arm zijn, net als overal."

Haar vader, Zijne Excellentie, kwam binnen en ging zitten. Anna Fedorowna sneed een cake aan.

„Wees zo vriendelijk, een stukje te nemen, Georgi Ivanitch. Vandaag is het mijn vaders naamdag. Maar wie weet of hij dat nog eens zal meemaken, mijn papasha. Of een van ons. Is het werkelijk de moeite nog waard om te vechten voor het dagelijks brood? Dat vraag ik mezelf zo vaak af. Misschien is het het beste om maar dood te gaan."

„Nou, dat hangt er maar vanaf," antwoordde ik, „misschien zou dat u ook niet bevallen. En u kunt het maar één keer proberen."

„We moeten wat doen." Zijne Excellentie roerde opgewonden in zijn thee. „Het is niet goed, zoals de dingen op het ogenblik gaan. Ze beloofden, dat er in Amerika werk genoeg zou zijn voor iedereen, nietwaar?"

Waarom hij zich druk maakte, snapte ik niet. Hij had zijn leven lang nog geen slag werk uitgevoerd. Ik hield echter maar wijselijk mijn mond daarover.

„Maar wat moeten we doen?" vroeg Anna Fedorowna.

„We moeten ergens anders heengaan," zei Zijne Excellentie. „En voor dat moet Amerika geprezen worden. Waar je ook geweest bent, er blijven altijd nog genoeg plaatsen over, waar je nog naar toe kunt."

„Laat het dan een plaats zijn, waar genoeg werk is, Papasha. Zoals Amerika vroeger was. En als we vlug, heel vlug gaan, dan kunnen we misschien de vloek, die op Detroit ligt, ontkomen." En ze bekruisigde zich.

„Neem tijd om een besluit te nemen," sprak Zijne Excellentie. „Laten we het probleem eerst goed onder ogen nemen." Hij dacht diep na.

Luba, Anna Fedorowna's dochter, kwam binnen. Ze was een meisje van een jaar of vijftien, zestien, met hemelsblauwe ogen, rose wangen en met blonde krullen over haar hele hoofd. En daarbij had ze een karakter, dat beter gepast zou hebben bij een lastkameel: eigenwijs, onvriendelijk, grillig en nukkig, en wanneer ze met geschreeuw het gewenste doel niet bereikte, dan was ze niet te trots om te bijten. Ik had medelijden met haar broeder Artash, die twaalf jaar was en een heel aardige jongen. Vaak vroeg ik me af, of hij het wel vol zou kunnen houden, totdat hij opgegroeid was.

„Hallo Luba," zei ik, „wat heb je vandaag op school geleerd?"

„Noem me niet Luba." Ze stampte met een voet op de grond. „Dat heb ik je al wel honderd keer verteld. Je doet het om me te pesten. Luba! Luba! Ik heet nu Lucette!"

„Zdrawstuite, Lucette Petrowna," zei ik, „hoe maakt u het, juffrouw Lucette? Blij u te kennen. Beter zo?"

„Ik ga ook niet meer naar school. Ik werk nu."

„Waar werk je?"

„Ik wijs de mensen hun plaatsen aan in de bioscoop."

„Je verliet de school voor een werkje als dat?" zei ik. „Hoeveel betaalt het?"

„Ik zie nu elke film drie, vier, vijf keer, net zo vaak als ik zelf wil en gratis. Dat is mijn betaling."

„Het theater," zuchtte Anna Fedorowna, „oh, het theater. Ik kan haar geen ongelijk geven. Ze heeft het van mij. Het theater. Hoe hield ik ervan. In Petrograd hadden we een loge......"

Zijne Excellentie kuchte luid, om te laten zien, dat hij klaar was met denken. „Dus we zijn het erover eens," zei hij, „dat het volgende......"

Wordt vervolgd)

De Arubaanse Courant

Tuesday March 18, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Hotel Project---good move

The Hotel project which was posing a little trouble, has at last passed through our Legislative Council with favourable approval of it's members except for one, who believed that the organisation will not be a Hotel but a Casino, and thought it dangerous to the progress of the Island.

This opinion is not at all bad, and we cannot be annoyed because he expressed his inner mind, but we can advise him that he needs not be afraid, because with the capable guidance of our administrator, the Lt. Governor, everything would work out as is planned.

Should the project be turned into a Casino then the Tourist trade will be hampered and we are sure that our Government will not stand for it. There are certain principles we on this Island have to live up to, and as such, we cannot let ourselves and the Government down.

The Tourist Commission is working hard for the purpose of establishing a decent and respectable institution where tourists can come and find comfort and increase national income. This is one of the ways and means whereby, the Island's future can be retainded with success. The Lago Oil Refinery will not always be here to offer natives a livelihood, and this being the case, other measures have to be taken to help out the situation, should anything happen.

The refinery may not close down now, but it may in another two decades or so. We have to get started on our own as early as possible and by a decade or two,e we hope that the efforts of those representing the Island at the Council will see the benefit of their labor.

Tourists from all parts of the world to this little Island will be of great help by improving the out look of natives. Tourist trade is carried on in many countries on a large scale, and on an Island such as this there is no reason why it should not be done, and with succes.

We must compliment the honourable members, on their fine decision, and hope that the Curacao Legislative Council will not wait too long before they have plans started.

ARGENTINE COMMUNIST KILLED

BUENOS AIRES, March 18 — (Reuters) — Jaime Quiles, an Argentine Communist leader, was shot to death by the police at his home in Junin, in the Province of Buenos Aires, today. An official statement said Señior Quiles had fired on police who had gone to his house with a search warrant.

PRESS MEETING POSTPONED TO MARCH 25

The Aruba Press meeting which was to take place tonight at Marchena Hall, San Nicholas has been postponed to Tuesday March 25 at 8 p.m. The meeting will be held at the above mentioned building.

B. G. Rice may come to Aruba Market next month

To compete with any grade here

British Guiana Rice may come to Aruba next month to compete with any other grade on the market. It will be neatly packed in $2\frac{1}{2}$ lbs. packages and will be one of the super grades exported to foreign markets. As time goes by it is understood that the quantity will be increased.

For some years now, British Guiana had been experiencing bumper rice crops. Last years' yield is said to be the best. The demand for this rice is so great in Foreign market that only about 1/3 remained at home. The Jamaican market it is understood took the largest amount.

From information we received yesterday, B.G. will be able to supply Aruba with a limited quantity of it's rice, which is neatly packed away in cases of $2\frac{1}{2}$ lbs. The rice expected to be shipped to these parts will be super grade 1, and it will compete with any other grade on the market. This rice which is taking several countries by storm will invade Aruba next month with it's limited quota. After some time it is understood that quota will be increased to meet the demands of the people.

B.G. rice is specially milled and graded and usually have to pass through several processes before being exported to other countries. It is one of the main exports of the country and it is grown plentifully in the Corentyne and Essequibo areas.

Last year the crop was very succesful. The export market for this rice is highly developed throughout the British West Indies and several other countries.

RUMANIA PROTESTS TO TURKEY

VIENNA, March 17 — The Rumanian Government has sent to Ankara a note of protest over Turkey's intentions to enter the North Atlantic Treaty Organization, the Prague Radio said tonight. Such a Turkish move would reflect a policy of aggression that might seriously endanger the relations between Rumania and Turkey, the broadcast added

IMPRESSED BY TURKS

ANKARA, Turkey, March 18. — (Reuters) — General Eisenhower said today he was "really lifted up" by what he had seen during his visit to Turkey.

Speaking just before leaving for Istanbul, en route to Greece, he said he had been much impressed in the course of his talks with Turkish military men and statesmen by their "courage, fortitude and knowledge of world affairs."

SUBMARINE REPORT UNCONFIRMED

WASHINGTON, March 17 — The Navy said today it had been unable so far to confirm reports that Russian submarines were sighted in Caribbean waters off the Dominican coast last week. Rear Adm. Marshall R. Greer, comander of the Caribbein Sea Frontier, advised Naval headquarters here that the Dominican Navy had reported having sighted the submarines, but he added that no conclusions could be made yet.

COURT FAVORS M'ARTHUR

Pennsylvania Rules General May Quit the Primary

HARRISBURG, Pa., March 17 — Commonwealth Court ruled today that General of the Army Douglas MacArthur had the right to withdraw from Pennsylvani's April 22 Presindential preference primary.

In the opinion written by Judge Karl E. Richards, the court said that "we do not believe that under American principles a person can be compelled to be a candidate against his will."

The action, unless appealed successfully to a higher court, will leave the names of General of the Army Dwight D. Eisenhower and Harold E. Stassen as the sole entries. No Democratic candidates are listed for the "popularity contest."

General MacArthur removed his name Feb. 25 through a signed affidavit that said he had been entered by the ("Fighters for MacArthur") "without consultation with me and without my approval.' Gene D. Smith, Commonwealth Secretary, who approved the withdrawal, was named defendant in the suit by the "Fighters for MacArthur."

Four Arrested in Ruhr.

Industrialists Are Accused of Illegal Trade With Reds

BONN, Germany, March 17 — Four Ruhr industrialists were arrested today on charges of selling Western industrial secrets to Communist East Germany.

The men were seized in a raid on their hotel in Kettwig, near Essen, a spokesman of the Interior Ministry announced.. One was the official of an electrical concern.

After their arrests other suspects were reported to have gone into hiding. The prisoners were not immediately identified. What they sold was kept a secret.

There has been a large illegal trade between West and East Germany. Legal trade has been forbidden because of Communist restrictions on West Berlin traffic.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.
Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.
Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.
Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.
Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.
Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m
Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

SPORT

St. Eustatius C. C. defeats Baden Powell by 2 Points.

ROY ROLLOCK FR "B.P." TOOK 7 WICKETS FOR 26 RUNS

St. Eustatius Cricket Team defeated Baden Powell C. C. by two points on Sunday as Senior Division Cricket continued at the Lago Sport Park, San Nicholas.

Baden Powell dismissed St. Eustatius for 109 and replied with 70. In the second inning, St. Eustatius declared at 86 for five wickets, while Baden Powell compiled 31 for two when the stumps were drawn.

On a perfect wicket and in brilliant sunshine, a fairly large crowd witnessed an interesting game, on Sunday last when St. Eustatius defeated Baden Powell by 39 runs, in the 1ste innings, as Senior Division cricket continued.

The best batsman for St. Eustatius was O. De Souza, who chalked up a brilliant 44 runs. Using his feet well to the spin bowling he punched the ball hard through the covers and within a short time had 8 fours added to his list of 12 singles.

Dorsett presented a subborn defence and knocked 2 sixes, while the other double scorer made 18.

Spin Bowler Rollock showed a little of what was in him. He bowled acurately, and was very danger ous in his 12.3 overs which cost St. Eustatius seven men for 26 runs.

Taking their turn at the wickets, Baden Powell had a tough time making runs. The captain, Smith made three beautiful cover drives for four and a six hit. His total was 24, the other good scorer was S. Alleyne with 12 runs.

T. Johnson, for St. Eustatius, showed some form in his bowling and took five wickets for 28 runs.

In the second innings, St. Eustatius made 86 for the loss of five wickets and declared. C. Henstrack produced the best batting of the innings. Hooking, pulling and driving an attack which was unimpressive on an easy paced pitch, he scored 46 runs three brilliant sixes off the bowling of Martin, Buts and Collins and 6 fours. G. Daniel gave Hemstrack good support and took his time to place the ball, and made 19 runs. The innings lasted one hour; before the side declared.

Baden Powell in the 2nd innings made 31 for two wickets. Roy Rollock was the best scorer with 12 runs. After 3/4 of an hour, the stumps were drawn, and the game came to a close, with St. Eustatius gaining two points on the 1st innings.

BOWLING ANALYSIS
1st. INNINGS

For Baden Powell

	O	M	R	W
C. Collis	6	-	38	1
Roy Rollock	12.3	3	26	7
S. Smith	9	2	33	1
J. A. Butts	2		9	—

For St. Eustatius

	O	M	R	W
B. Bennett	5	2	9	3
T. Johnson	8	2	28	5
R. Roseberg	2	—	17	1
De Souza	1	—	7	—

2nd INNINGS

For Baden Powell

	O	M	R	W
C. Collis	4	1	18	1
Roy Rollock	5	1	18	2
R. Martin	2	—	16	1

For St. Eustatius

	O	M	R	W
C. Hemstrack	3	1	9	1
L. Dorsett	4	1	5	1

1951 Baseball Competition at Lago Sport Park a huge Success

Last year's Baseball Sport was the most successful on Lago Sport Park and he was very pleased to record the high standard attained in this game, so said, Mr. Jack Friel, Manager of Lago Industrial Relations Department on Saturday last, before presenting trophies to the 1951 Baseball winners. Two presentation matches were played. The first between Heineken and "B" All Star and the second between Dodgers and "A" All Stars.

Opening the sport was Heineken and "B" All Star. They both came tie with one run each, while in the second game Dodgers lost to 'A' All Star by two runs. Dodgers — 1 and All Star 3.

After the games Mr. R. E. A. Martin — chairman of Lago Sport Park, in introducing the Commissioner of Baseball, Mr. Eddy Huckleman, who performed the duties as M.C. said, that the evening marked the end of 1951 baseball competition, and hoped that players will show more form in their play this year.

After adding his quota, Mr. Huckleman called upon Mr. Jack Friel, of Lago Oil and Transport Co. to make the presentation. Expressing pleasure to be there, Mr. Friel declared that that baseball on the Island had reached a high standard, and he was very pleased with the strides and hoped that it would continue to rise to a higher level. 1951 competition he continued was the most successful year on the Lago Sport Park. He thanked the players and umpires, Lago Sport Park Board, and spectators. He hoped this year will be more successfull. He afterwards presented the prizes:

Dodgers "A" Division received a trophie and Nesbitt followed as runner up.

"B" DIVISION

Heineken and Nash received trophies each.

"A" DIVISION

Individual players, who showed good form were also given prizes. The first to be called was Juan Perez — the best all-rounder — 2 prizes and another prize for the best batting average.

S. Sharpe — for the most stolen bases and C. Bonadie — pitcher winning most games received prizes.

B DIVISION

G. Richardson received two prizes for the best all-rounder player and one for stolen bases, Oduber received a prize for the best batting average, also B. Ras — pitcher winning most games. The presentation was brought to a close with a liberal serving of champagne.

Bonte avond leerkrachten Julianaschool in Bolivariana volkomen geslaagd

Gezond initatief is zeer te waarderen

Het is een „gevaarlijk" bedrijf om autoritaire personen en plein publique een robbertje te laten vechten of voor „onderdanen" te laten toneelspelen. De in geestelijk opzicht lager ingestelden (wij bedoelen hier de verhouding onderwijzer-leerling) zijn immers al te gaarne geneigd toneelgrillen van hun opvoeders over te nemen. Daarom zij het moderne systeem met voorzichtigheid gehanteerd en wake men ervoor al te jeugdige scholieren buiten de zaal te houden, waar leerkrachten „een avond" geven.

Gelukkig is ons gebleken, dat bovenstaande opmerking niet van toepassing behoefde te worden verklaard op de Vrijdagavond in Sociedad Bolivariana gehouden „bonte avond", welke werd verzorgd door drie leerkrachten van de Julianaschool en de heer Folkert Steenmeijer (accompagnateur aan de piano). Voor de heren E. Bergen, E. Paleari en J. Droog vermelden we graag een woord van hulde voor hun onvermoeid streven om de kinderen en ouders een prettig programma voor te zetten. De opzet is geslaagd en reeds nu zouden we willen vragen (zonder twijfel mede namens heel wat kinderen en volwassen) om volgende soortgelijke avonden. Misschien kunnen we dan wat meer leerkrachten op de planken zien en later zouden kinderen uit de hoogste klassen kunnen worden ingeschakeld.

De heer C. D. Irausquin, hoofd der school, merkte in zijn openingswoord op, dat reeds verschillende bonte avonden waren georganiseerd, maar dat hij steeds had geschroomd om daarvoor buitenstaanders uit te nodigen. Nu had hij het willen doen omdat hij de overtuiging had dat er „iets beters" zou kunnen worden gebracht.

De heer Jan Droog als leraar geschiedenis gaf op kostelijke wijze enige collega's (onschuldige) vegen uit de pan en het spreekt vanzelf, dat een en ander vooral de lachlust van de leerlingen opwekte. Dadelijk daarna werd door de zaal het „Julianaschoollied" van de heer Droog ingestudeerd. Een vlot melodietje met een goedpassende tekst.

De heren Bergen en Paleari gaven een demonstratie in Jiu Jitsu en Judo na een inleidende causerie van laatstgenoemde, die op genoemd terrein veel kennis heeft vergaard en bovendien goed op de hoogte was van practische toepassingen. Wellicht zal de demonstratie ten gevolge hebben dat eens een Judo-groep kan worden gevormd. Voor de enthousiaste leerkrachten hopen wij dat van harte.

Weinig willen we zeggen over de Negro Spirituals van de mijnheer, die zich verschool achter het doorzichtige pseudoniem John Dry. Een welgemeende poging — meer niet.

Na de pauze kreeg de volle zaal een verrassing voorgezet: de heer Paleari speelde enige composities van Chopin en Mozart en wij kunnen slechts één ding betreuren. Namelijk dat we de uiterst bekwame pianist niet veel vaker hebben gehoord! Welk een techniek en welk een koele beheersing! Even later hoorden we de heer Paleari met de heer Droog samen in soli voor piano en fluit en ook toen bleek het uitstekende spel van de muzikale onderwijzer.

We beleefden Vrijdagavond ook het debuut van het Arubaans Dameskoor, onder leiding van de heer (hoe-kan-het-anders) Droog. Een zeer goed geheel, dat na uitbreiding (nog steeds mogelijk, dames van Aruba!) nog aanzienlijk aan kracht kan winnen. Het publiek had veel appreciatie voor het door het jonge koor gepresteerde.

„Jantje en z'n Teddy" van Fleerackers werd voorgedragen door de heer Droog (met een wat al te luide souffleur) en toen het dames koor daarna nog enige liederen had gezongen, kwam het einde aan een goede avond.

Herhaling, dus, gaarne gewenst!

Bij het concert van Zabaleta.

Het koninklijke snaarinstrument: de harp

De harp is een instrument met een bijna legendarische betekenis. De eerste harpen hadden de vorm van een boog, sommigen menen, dat het snorren van de boogpees bij het afschieten van de pijl, de maker van de eerste harp op het denkbeeld heeft gebracht.

Reeds in het oude Egypte was de harp een voornaam instrument, dat hoofdzakelijk door priesters werd bespeeld, men kende er draagbare en staande harpen. De eerste soort werd later het embleem der troubadours en minnezangers, zij komt ook voor in het wapen van Ierland.

Vroeger konden op de harp slechts bepaalde grepen worden toegepast, wat haar gebruik erg in de weg stond. Met allerlei middelen trachtte men dit bezwaar tegemoet te komen, o.a. door het samenknijpen van de snaren, waardoor de toon iets hoger werd. Ook metalen haakjes werden gebruikt. Eerst toen de **pedaal-harp** en vooral de **Dubbel-Pedaalharp**, een uitvinding van Erard, in de wereld kwamen, was de mogelijkheid chromatische figuren uit te voeren geschapen en werd de harp een werk van deze harpvirtuoos.

Ofschoon veel solostukken voor de harp zijn geschreven mist zij eigenlijk de nodige schakeringsmogelijkheden. Het best klinkt zij, wanneer zij met ruisende passages de overige instrumenten van een orkest begeleidt. Mozart en Beethoven hebben i eder slechts één stuk voor harp geschreven, eerst de romantische componisten zagen in welke effecten met het mooie instrument te bereiken waren. Liszt, Berlioz, Wagner, Strauss, Mahler en vele moderne Franse en Russische componisten hebben met grote vindingrijkheid steeds nieuwe mogelijkheden gezocht en gevonden.

Een van de beroemdste harpisten is geweest Elias Parish-Alvars, die om zijn buitengewoon spel de „Paganini van de harp" werd genoemd. Hij componeerde veel voor het instrument, deze werken behoren tot de beste der harp-literatuur, o.a. twee concerten voor harp en orkest. Op het programma van Zabaleta staat werk van deze harpvirtuoos.

Het bovenstaande moge tot aanbeveling strekken om naar Nicanor Zabaleta te gaan luisteren, een dergelijk concert behoort tot de zeldzaamheden.

EERSTE R.T.C.-ER VERTROKKEN

Vanmorgen was er zeer veel belangstelling op Dakota wegens het vertrek van de heer J. E. Irausquin, die in Den Haag de Ronde-Tafel-Conferentie zal bijwonen.

HET HOTELPLAN

(Vervolg van pag. 1)

(Vervolg van pag. 1)

Het hotel

De vergunninghoudster moet uiterlijk eind dit jaar een begin maken met de bouw van het hotel en zij is verplicht de bouw regelmatig voort te zetten. Het complex mag niet later in bedrijf worden gesteld dan op 1 Januari 1954. De Gouverneur heeft het recht op grond van overmacht of andere bijzondere omstandigheden de vergunninghoudster een langere termijn toe te staan.

De vergunninghoudster moet de bewilliging van de Gouverneur verkrijgen voor de aanstelling van de leden van het Bestuur van de vennootschap, de commissarissen, de procuratiehouders daarvan, de vertegenwoordiger en haar bij de uitvoering dezer vergunning leiding gevend personeel.

Winstbelasting

Bij de Staten der Ned. Antillen zal een landsverordening tot wijziging van de landsverordening op de winstbelasting worden ingediend, waardoor nieuw gevestigde industrieën, van nader te specificeren omvang en aard, over de eerste acht belastingjaren vanaf de dag, waarop met de werkelijke exploitatie een aanvang wordt gemaakt, vrijstelling krijgen van winstbelasting en gedurende de daarop volgende acht jaren een-achtste van de normale winstbelasting betalen, vermeerderd met ieder jaar een-achtste van de normale winstbelasting.

Het zestiende belastingjaar, volgende op dat waarin met de werkelijke exploitatie een aanvang werd gemaakt, zal dus voor het eerst de normale winstbelasting betaald worden.

Voor het overige zal de N.V. aan de gewone belastingwetgeving zijn onderworpen.

(Wordt vervolgd)

GESPREK MET HANS HERMANS

Loffelijke poging om wetenschap op de Antillen te bevorderen

(Vervolg vraaggesprek)

— En hebt U verder nog plannen?

— O ja, wij zitten vol met plannen en ik kan U wel zeggen, dat enkele daarvan reeds in een vergevorderd stadium van uitvoering zijn. En het interessantste zal voor U zijn, dat wij Aruba in al die plannen volledig het gelijke pond geven als Curacao. Prof. de Haas is de eerste, die komt. Hij is een groot man uit de Amerikaanse economische wetenschap. Hij heeft twintig jaar de leiding gehad van het Business College aan de Universiteit van Harvard. Hij heeft toegezegd, dat hij én op Aruba én op Curacao twaalf „colleges" zal geven (dat zullen dan wel zes avonden worden) over bedrijfs-economie. Daarbij zal hij ook zijn befaamde „case-method" demonstreren: de stof behandelen aan de hand van tevoren uitgewerkte gevallen, waarover de toehoorders vragen te beantwoorden krijgen. Een tweede figuur, die toegezegd heeft te zullen komen is Prof. Dr. Verrijn Stuart, directeur van de Amsterdamse Bank, die drie colleges zal geven over bankpolitiek en vijf over internationale monetaire problemen. Beide reeksen én op Aruba én op Curacao. Het Comité is natuurlijk nog in bespreking met vele anderen. Maar daarover zal ik U te gelegener tijd wel het een en ander vertellen. Onze plannen zijn werkelijk de moeite waard.

— Uw Comité bestaat uitsluitend uit mensen van Curacao?

— Zo zijn wij tenminste begonnen. Ik hoop echter zo gauw mogelijk ook leden van Aruba aan te trekken. Ziet U: wij zijn nu eenmaal nog helemaal in een stadium van opbouw. Wij kunnen nog niet precies zeggen hoe het zich allemaal zal ontwikkelen. Maar ik ben vol vertrouwen. Als ik zie, dat een departement als dat op Trinidad niet minder dan vijftig — let wel vijftig — colleges per week kan geven, dan moeten wij hier toch ook iets kunnen bereiken.

handel en industrie

De nieuwe Kaiser en Henry-J op Aruba aangekomen

De heer Arturo M. Arends, importeur voor Aruba van de Kaiser-producten, heeft ons gisteren kennis laten maken met de modellen 1952 van de Kaiser en de Henry-J. Toen we de showroom aan de Korteweg betraden, viel ons dadelijk het geheel gewijzigd model van de Henry-J op; hoewel de vorige modellen van deze wagen flink zijn verkocht, waren zij — vooral door de helle kleuren — niet bijzonder populair. Dat hebben de ontwerpers blijkbaar gemerkt en daarom schiepen zij een geheel nieuwe creatie van de goedkope wagen, die met zes en vier cylinders wordt afgeleverd en gemakkelijk plaats biedt aan zes personen. Het front kreeg het forse Kaiser-type, de instrumenten zijn beter afgewerkt en hetzelfde geldt voor de prachtige bekleding. Er zijn twee types: de Vagabond en de nog vlottere Corsair.

„See the world's safest front seat" luiden de Kaiser-aankondigingen in de V.S. aan het adres van doktoren, politiemensen, ouders en verzekeringsagenten. En als men de nieuwe Kaiser bekijkt, ziet men weldra dat het model veel veiligheid biedt; een oersterke constructie en binnenin een zee van ruimte.

De Kaiser-1952 is met nog meer chroom afgewerkt dan vorige jaren, de bekleding werd nog beter en nu is ook gezorgd voor een grote opbergruimte. Er zijn drie types (De Luxe, Manhattan en Virginia) en de Kaiser-candidaat zal ongetwijfeld moeilijk kunnen uitmaken welk type hij het mooiste vindt.

Alle wagens zijn uitgerust met de Kaiser Supersonic motoren en vermelding verdient zeker het feit, dat vrijwel alle onderdelen bij de heer Arends verkrijgbaar zijn; bovendien werd door een speciale overeenkomst met de G.M.-fabrieken bereikt, dat op ons eiland ook eventueel het hydromatic-systeem (optional!) kan worden hersteld.

Wij wensen de Kaiser-importeur veel succes toe met zijn nieuwe wagens.

WAT ZULLEN DE UNA'S DOEN?

Gisteravond vergaderde het bestuur van de Una-I in verband met de Zaterdagmiddag door de heer Milo Croes in de Eilandsraad afgelegde verklaring nopens het voorstel-Eman. Er werd geen positief resultaat bereikt en derhalve zal vanavond opnieuw worden vergaderd.

De kopstukken van de Una-II (di Campo) zullen zich Donderdagavond beraden over de door het lid Henriquez in de Raad afgelegde verklaring.

Op het ogenblik gist het in beide groeperingen en valt ten zeerste te bezien of de eenheid in de twee Una's zal blijven bestaan. Deze eenheid kan men ook moeilijk verwachten als bepaalde aanhangers de partijbeginselen zonder meer over boord smijten......

— El din Pasja, de minister van binnenlandse zaken in de vorige Egyptische regering, is Dinsdag om veiligheidsredenen onder huisarrest geplaatst. AFP meldt verder, dat dezelfde maatregel is genomen tegen de oud-minister Abdel Fattah Hassan Pasja, die eveneens behoort tot de Wafdistische partij.



De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 19 MAART 1952 — No. 1292

Waarschuwing

* * Hoewel we de inhoud van het betoog van de heer Gerrit Kok, Zaterdagmiddag in de Eilandsraad gehouden tegen alles wat met het hotelplan te maken heeft, niet ten volle kunnen onderschrijven, zijn we toch niet ongevoelig voor de tendens van het dappere woord. Bij herhaling wees de heer Kok op conseuenties van het accepteren der plannen, welke consequenties naar zijn mening niet zijn te rijmen met de gezonde wil die er op ons eiland leeft om de criminaliteit onder de jeugd te beperken.

Wij hebben ons van den beginne af gesteld achter het hotelplan omdat we overtuigd zijn van de economische waarde van zo'n groots project voor ons eiland. Dat neemt toch niet weg, dat we niet blind zijn voor de mogelijke gevaren welke de uitvoering van het plan biedt. De heer Kok heeft de schaduwzijden uit den treure opgesomd en wij hopen, dat zijn waarschuwende woorden niet zullen worden verwezen naar het rijk der vergetelheid.

Het komt ons opportuun voor, dat, zodra de zekerheid bestaat dat het plan zal worden uitgevoerd (men kan immers nooit weten), de plaatselijke politie in aanzienlijke mate wordt uitgebreid en dat in het bijzonder het recherche-apparaat wordt aangevuld met bekwame krachten, die het klappen van de zweep kennen.

De Arubaanse politie verstaat haar taak uitstekend, maar zodra ergens op ons eiland een noodbel wordt geluid, blijkt over hoe weinig mensen zij beschikt. En hoe moet dat gaan als over een aantal maanden — laten we zeggen over een goed jaar — het hotelplan wordt verwezenlijkt?

Een uitgebreid, goed-georganiseerd politiekorps kan er voor een niet gering deel voor zorgen, dat de heer Kok ongelijk krijgt als hij pessimistische geluiden laat horen over de hotelplannen.

Honderd dagen van strijd

Om de strategische eilanden bij Noord-Korea

TOKIO, 19 Maart: In de afgelopen 100 dagen en nachten heeft de vloot een strijd gevoerd om strategische eilanden bij Noord-Korea; de strijd duurt nog voort, aldus een woordvoerder. De censuur heeft de berichten tot nog toe opgehouden. De strijd was begonnen, toen de communisten een plan beraamden om met honderden jonken de eilanden aan te vallen, die de geallieerden hebben bezet.

Het achtste leger meldde, dat tussen 8 en 14 Maart de communisten 960 doden, 1000 gewonden en 29 gevangenen hebben verloren.

Het Amerikaanse slagschip „Wisconsin" beschoot Dinsdag een werf in Noordoost-Korea, waarbij verscheidene schepen en de werf vernield werden.

Dinsdag zijn aan het Westelijke front door een artilleriebeschieting van zes uren 50 communisten gedood op een heuvel in Niemandsland.

Communisten studeren

De subcommissie voor de krijgsgevangenen heeft weinig vorleringen gemaakt. De communisten bestuderen nog de geallieerde vragen en hebben op hun beurt drie vragen gesteld.

De subcommissie voor het toezicht op het bestand schijnt het eens te zijn over het grootste deel van de kwestie van de aanvoerhavens. Kolonel Kinney geloofde, dat binnenkort overeenstemming zal worden bereikt over het gehele vraagstuk van de aanvoer gedurende het bestand.

OPNIEUW HEVIGE SNEEUWSTORM

SAN FRANCISCO, 19 Maart. - Dinsdag heeft een sneeuwstorm in de Sierra Nevada op de grens van Nevada en Californië vier personen gedood en 125 personen in de bergen ingesloten. Wegen en spoorlijnen zijn geblokkeerd.

£ 437 MILLIOEN VOOR BRITSE LUCHTMACHT

LONDEN, 19 Maart: De Britse luchtmachtbegroting, die rond 437 millioen pond sterling bedraagt, is Woensdag na een uitvoerig debat door het Britse parlement goedgekeurd.

TRUMAN TREKT ZICH TERUG

SACRAMENTO, 19 Maart. — Dinsdag heeft President Truman besloten zich terug te trekken uit de op 3 Juni te houden voorverkiezingen in Californië.

Tunesische verzetslieden brachten wederom bom tot ontploffing

TUNIS, 19 Maart. — Woensdag werd door verzetslieden in het centrum van Sousse een bom tot ontploffing gebracht, waardoor een winkel zwaar werd beschadigd. Het was de vierde aanslag in tien dagen. In de stad Tunis zijn stenen naar trams gegooid. Dinsdagavond is nabij Tunis een kweekschool voor meisjes in brand gestoken en zwaar beschadigd. De politie deelde Dinsdag te Sfax mee, dat in het Zuidoosten van Tunesië 19 jongemannen zijn gearresteerd, die bekenden in het gebied rond de stad sabotagedaden te hebben gepleegd. De watertoevoer van Bizerta, een marinehaven, is sterk belemmerd, aangezien de aanvoer over een afstand van 500 meter op 10 plaatsen is doorgesneden.

Het Tunesische militaire gerechtshof veroordeelde Dinsdag zes Tunesiërs wegens onwettig wapenbezit tot straffen, die variëren tussen zes maanden voorwaardelijk en twee jaar gevangenisstraf en boeten, die variaren van 50.000 tot 100.000 Franse francs.

DUITSERS NAAR INDONESIE

ROTTERDAM, 18 Maart. - De „Nieuwe Rotterdamse Courant" van heden bericht, dat drs Hatta aan boord van de „Willem Ruys" op reis naar Noord-Sumatra aan een vertegenwoordiger van de Westfalische Rundschau heeft verklaard, dat de Indonesische regering Duitse ingenieurs en waterbouwkundigen zal engageren om de wilde loop van de rivieren op Nrd.-Sumatra te regelen. Als volgend punt van de exploitatie van bepaalde gebieden op Nrd.-Sumarta staat de bouw van een kunststoffenfabriek op het program. Hierover heeft Djakarta besprekingen gevoerd met deskundigen uit West-Duitsland, de Ver. Staten en Italië. Een Indonesische vertegenwoordiger heeft zes maanden geleden Duitsland bezocht en op grond van deze resultaten is volgens de Rundschau het vrijwel zeker, dat aan de Westduitse chemische industrie de planning en uitvoering van het project zal worden opgedragen. Wij zijn het erover eens, zou Hatta gezegd hebben, dat West-Duitsland de grootste kansen heeft, omdat het met name op dit gebied op de grootste ervaringen kan bogen. En dat is, zo besloot hij, voor ons doorslaggevend.

Te weinig oorlogsschepen in Europa

OTTAWA, 19 Maart. — Admiraal McCormick, bevelhebber van de NAVO-vloot in de Atlantische Oceaan, heeft Dinsdag verklaard, dat de NAVO-landen niet genoeg oorlogsschepen hebben om het hoofd te bieden aan de ernstige gevaren, die dreigen.

De admiraal heeft zijn rondreis door tien NAVO-landen voltooid. Hij zeide verder, dat een deel van de Canadese vloot onder zijn bevel zal worden geplaatst in geval van oorlog. Canada zou de leiding krijgen bij de verdediging van een groot gebied in de Westelijke Atlantische Oceaan. Admiraal McCormick zal in vredestijd geen schepen onder zijn direct bevel krijgen, doch de leiding hebben bij het opstellen van plannen en bij het houden van oefeningen.

HOOFDOFFICIER KREEG ANDERHALF JAAR

'S GRAVENHAGE ,19 Maart: Het hoog militair gerechtshof heeft vanmorgen de 68 jarige voormalige reserve-luitenant kolonel F. H. Ebbink uit den Haag tot anderhalf jaar gevangenisstraf veroordeeld. De advocaat fiscaal had veertien dagen geleden één jaar gevangenisstraf tegen hem geeeist. Ebbink, die tot taak heeft gehad een groot aantal reserve-officieren voor uitzending naar Indonesie uit te zoeken, heeft het vertrek van bepaalde mensen, die door hun werkgever ongaarne gemist werden, verhinderd en daarvoor geld aangenomen.

OOK DAAR BEPERKING VOOR DIPLOMATEN

ANKARA, 19 Maart: Het Turkse ministerie van buitenlandse zaken heeft de Oost-Europese diplomaten in Turkije meegedeeld, dat zij, indien zij reizen willen maken buiten een gebied met een straal van 40 km rond hun standplaats, tevoren het ministerie daarvan moeten verwittigen.

MET HET HUIS OP DE RUG NAAR AUSTRALIE

's-GRAVENHAGE, 18 Maart. - Mr ir B. Haveman, commissaris voor de emigratie, die op uitnodiging van de Australische regering zes weken Australië bezoekt om de problemen van de Nederlandse emigratie te bestuderen, zeide bij zijn aankomst, dat de Nederlandse regering het meenemen van geprefabriceerde woningen aanmoedigde. De waarde van een dergelijk huis is niet begrepen in het bedrag aan kapitaal, dat mag worden overgemaakt. De Nederlandse regering werkt aan het financieringssysteem voor families, die niet in staat zijn zich prefabs te verschaffen. Slechts een klein deel der Nederlandse emigranten bestaat uit werkers in de land- en tuinbouw. De regering zou kunnen trachten hierin verandering te brengen, indien uit de besprekingen blijkt, dat Australië er meer behoefte aan heeft.

WALVIS AANGESPOELD

Op Eagle Beach spoelde vanmorgen 'n jonge walvis aan ter grootte van ongeveer vijf en dertig voet. Persmensen werden zorgvuldig uit de buurt van het later gestorven dier geweerd.

HOP OF DROP

Wij meenden vanmorgen op Dakota in R.R.-kringen geluiden te hebben beluisterd in de geest van: het is nog lang niet zeker of het hotelplan doorgaat . . .

Het is met de inlichtingen daaromtrent hop of drop. Enfin, in ieder geval blijft de spanning er zo nog wat in.

NAAR DE R.T.C.

Vanmorgen arriveerden op Dakota (op doorreis naar Miami, vanwaar de tocht naar Nederland wordt voortgezet) de leden van de Regeringsraad mr Dr Da Costa Gomez, Plantz en Sprockel. alsmede de secretaris mr De Vries. Voorts waren er de Statenleden Pieters Kwiers en Voges. Het gezelschap werd hier aangevuld met de heren Henny Eman, C. A. Eman en F. B. Tromp.

Geboeid publiek luisterde naar Anton van Duinkerken

Er volgen nog drie andere lezingen

Het is een waarachtig genoegen om enige uren te mogen luisteren naar professor doctor Willem Asselbergs, de in 1903 te Bergen op Zoom geboren letterkundige, die bij het grote publiek beter bekend is als Anton van Duinkerken. Een (helaas) bescheiden aantal toehoorders smaakte gisteravond in Sociedad Bolivariana dat genoegen door een bijzondere samenwerking tussen het op Curaçao gevormde Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Ned. Antillen (waarvan de secretaris, de heer Hans Hermans, prof. Asselbergs hier vergezelt) en de afdeling Aruba van het Algemeen Nederlands Verbond, waarvan de voorzitter, de heer D. Ecury, gisteravond de hooggeleerde spreker met een kort woord inleidde en deze na afloop dankte voor de uitermate boeiende lezing.

Anton van Duinkerken - in dubbel opzicht een man van formaat - is meer dan een geleerde en een literator; hij is bovendien namelijk een uitermate gezellig verteller en zelfs een declamator. Een man met geest en humor, die nimmer saai wordt of verveelt. Deze professor van de Leidse Universiteit verdient een veel groter gehoor en dat wensen wij hem ook graag toe vanavond en morgenavond in Club Suriname te San Nicolas en Maandagavond weer in Bolivariana; Vrijdagmorgen vertrekt Anton van Duinkerken naar Venezuela en daardoor moest de voor die avond aangekondigde lezing worden verschoven naar Maandagavond.

„De uitbeelding van het moderne geweten in de romankunst" was de titel van de lezing van gisteravond. We komen op deze zeer belangwekkende causerie nog terug, maar wekken nu reeds onze lezers op om te gaan luisteren naar de begaafde letterkundige.

CULTURELE FILMS

Vanwege het Departement van Onderwijs zullen deze maand de volgende voorstellingen plaats vinden: Vrijdagavond as. in Club Suriname te San Nicolas (8 uur), Donderdag 27 Maart in het Cultuurcentrum te Oranjestad (8 uur) en Vrijdag 28 Maart in de R.K. Club te Santa Cruz (7.30 uur).

Het gevarieerd programma ziet er ditmaal als volgt uit: 1. een kleurenfilm over de Heilig-Bloedprocessie, zoals die sedert de 14e eeuw telkenjare in Brugge (België) wordt gehouden; 2. enige delen uit de opera „In Trovatore" van Giuseppe Verdi; 3. een aardige tekenfilm met Woody Woodpecker; 4. schitterende opnamen van Buenos Aires en Montevideo: 5. nieuwsjournaal van 1951; 6. kleurenfilm over het historische Egypte; 7. een spannend gevecht tussen een groot soort koekoek en een ratelslang en 8. een komisch speelfilmpje.

VOORZITTER COHEN BEDANKTE

De heer N. Cohen is afgetreden als Voorzitter van de Arubaanse Vereniging van Handelaren; de heer Cl. Whitfield — vice-voorzitter — heeft de leiding op zich genomen. De mutatie is te wijten aan interne moeilijkheden.

KOMT KONING LEOPOLD TERUG?

Wij vernemen, dat het jacht van de vroegere Koning van België vandaag gereed komt. Geruchten willen, dat de Koning en zijn Gemalin naar Aruba zullen terugkeren en van hier uit de reis naar Mexico zullen vervolgen. Bevestiging hiervan konden wij niet verkrijgen.

LAGO HELPT SAN PEDRO HOSPITAAL

Enige weken geleden konden wij melding maken van een prachtig geschenk van de Lago Oil and Transport Company ten behoeve van de bouw van ons Stadion (de Directie zal namelijk het aanbrengen van de lichtinstallatie bekostigen) en thans vernemen wij, dat genoemde maatschappij een bedrag van ƒ 50.000,— heeft geschonken aan het San Pedro Hospitaal.

Hieruit blijkt duidelijk welk een levendige belangstelling de Directie van de Lago heeft voor het welzijn van het Arubaanse volk dat voor het grootste deel afhankelijk is van de olie-ader.

PRETTIG VERLOOP VAN DOMINO-TOURNOOI

Het door en voor de leden van de Aruba Tivoli Club georganiseerde domino-tournooi heeft een zeer prettig verloop. Er zijn nu acht ronden gespeeld en er zullen nog drie volgen (d.w.z. achttien spelen). De stand is op het ogenblik als volgt: 1. W. Muyale en dr Coco Arends 139 mitchpoints; 2. Mario S. Arends en Machi Arends 129½; 3. dr J. E. M. Arends en G. de Veer 128½; 4. heer en mevr. Jenny Arends 123½; 5. Mario F. Arends en Michel Osorio alsmede Eric Croes en Arturo Arends 122.

De finale zal volgende week Dinsdag plaats vinden; voor de beide beste teams zijn speciaal voor het tournooi vervaardigde A.T.C.-speldjes beschikbaar.

MR HOOGHOUDT WEER WND GEZAGHEBBER

Wij vernemen, dat voor de duur van de afwezigheid van mr L. C. Kwartsz (die de R.T.C. in Den Haag zal bijwonen) mr P. G. Hooghoudt van het Kabinet van Z. E. de Gouverneur van de Ned. Antillen wederom als wnd. Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba zal fungeren.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Veteranen Aruba Jrs. werden kampioen in de veteranen-competitie

Union wist Jong Santa Cruz te verslaan

Zondag is het de veteranen van Aruba Jrs gelukt het kampioenschap van de Veteranencompetitie te veroveren en zodoende de titel „Veteranenkampioen Aruba" te behalen. Zaterdagmiddag speelden zij op hun terrein de laatste wedstrijd van de competitie 1951/1952 tegen „Mercurius".

Het is een frisse, enthousiaste en sportieve strijd geworden. Onmiddellijk na het beginsignaal van scheidsrechter Westerink ontwikkelt zich een felle strijd. De Mercurianen zullen deze middag hun huid zo duur mogelijk verkopen. De eerste aanvallen zijn voor de Aruba Jrs., doch de achterhoede van Mercurius geeft geen schijn van kans.

Dan is het de voorhoede van de handelaren die door hun rechtsbuiten, de oude prof. King, een snelle aanval op het Aruba Jrs.-doel doen ondernemen. Een hoge voorzet wordt door de keeper onschadelijk gemaakt.

Precies 13 minuten gaat de strijd gelijk op en neer. In de 14de minuut een snelle Aruba Jrs.-doorbraak. De achterhoede van Mercurius, die vanaf het begin een scherpe buitenval heeft opgesteld, blijft bij een voorzet van links even aarzelen. Dit kost een doelpunt, want met een hard, laag schot wordt de Mercuriusdoelman geslagen en nog geen 6 minuten later ligt de bal voor de tweede maal achter de Mercurius-keeper in het doel. 2—0.

Tientallen malen lopen de spelers van Aruba Jrs. in de buitenspelval en zelfs een oude rat als een Hans Nahar laat zich enige malen vangen. Tien minuten voor de rust blijft de achterhoede van Mercurius voor vermeend buitenspel staan. De scheidsrechter laat, ons inziens terecht, doorspelen. Wel tracht de taaie Slot nog te redden, maar het is te laat. 3—0. De laatste minuten zetten de Mercurianen er nog een schepje bij op en een snelle aanval wordt op de Aruba Jrs.-veste ondernomen. De back Albus wordt omspeeld en als dan een der Aruba Jrs. spelers binnen het strafschop gebied de bal met de hand speelt, ontgaat dat niet aan de aandacht van de scheidsrechter. Strafschop. De schutter King plaatst zich achter het leer, wijst naar de bovenlat en even later knalt hij de bal via de onderkant van de doellat in het doel. 3—1. De laatste seconde voor de rust moet de Mercuriusdoelman nog eenmaal vissen, zodat de rust ingaat met een 4—1 voorsprong voor de Aruba Jrs.

Het ziet er voor Mercurius dan ook zeer donker uit. Een der backs van Mercurius is het met de beslissing van de scheidsrechter niet eens. Dat komt bij sommigen wel eens meer voor, vooral indien zij door eigen domheid fouten maken. Een buitenspelval is zeer handig spel. Afgezien van het al of niet sportieve daarvan is het bij ons voetbal toegestaan. Een scherpe buitenspelval opzetten is echter steeds gevaarlijk. Niet altijd gelukt zulks. Met zeer snelle spelers, die het spelletje door hebben, zal het doelpunten gaan kosten. Dit is nu eenmaal het risico van de buitenspelval. Mogelijk, dat in den vervolge de heren hiermede wel rekening willen houden. Insinuaties aan het adres van een scheidsrechter blijven steeds zeer onsportief, ook al zou deze een fout maken.

Gedurende de tweede helft hebben de mannen van Mercurius een spel gespeeld, zoals wij gedurende de gehele competitie nog weinig gezien hebben. Goed samenspel met inschakeling van de beide vleugels maakt het voor de Aruba Jrs. niet gemakkelijk. Vol geestdrift werpen zij zich in de strijd. Ongeveer 7 minuten in de tweede helft gaat Laclé er van door. Een hard schot laat de Aruba Jrs. doelman vissen. 4—2. Als een ieder het derde doelpunt voor Mercurius verwacht, komt dit onverwachts van de andere kant. Charly Backer krijgt de bal met een verre trap van back Albus toegespeeld. Handig en snel omspeelt hij de Mercurius achterhoede en met een hard boogschot brengt het de stand op 5—2. Toch

SPORT

door

DE TUKKER

geven de volgelingen van Mercurius het niet op. Zij spelen vol vuur verder en het is de rechtsbuiten King die ongeveer 8 minuten voor het einde met een geweldig hard schot via de keeper de stand op 5—3 brengt. Met deze stand komt het einde van een mooie strijd. Aruba Juniors Veteranen hebben het veteranen-kampioenschap behaald. De aanvoerder van dit kranige elftal wordt onder gezang op de schouders van enige Mercurius spelers naar het clubhuis gedragen. Bloemen worden door de voorzitter van Mercurius, de heer Wim Schol, aan de kampioenen aangeboden en gezellig bleef men nog een uur lang bij elkaar.

Dit sportieve voorbeeld van de Mercuriusploeg vermeenden wij hier niet te moeten verzwijgen. Het moge een stimulans zijn voor de komende wedstrijden in ons nieuwe Stadion, dat op 12 April zijn poorten officieel zal openen.

Vanaf deze plaats bieden wij onze gelukwensen aan de veteranen van de Aruba Jrs. aan voor het behaalde kampioenschap.

De John G. Eman sportclub verliest op het nippertje.

De op het RCA-terrein gespeelde wedstrijd tussen de Douane en de mannen van de John Eman Sportclub werd na harde en spannende strijd door de Douane met 4—3 gewonnen. Tot even voor het einde stond de stand gelijk, doch de laatste minuten zagen de Douaniers kans de overwinning uit het vuur te slepen. Scheidsrechter bij deze wedstrijd was de heer Jan Droog.

Enthousiast Union klopt Jong Santa Cruz na felle strijd.

Onder vrij grote belangstelling vond Zondagmiddag op het Unionterrein te Santa Cruz de wedstrijd plaats tussen Union en Jong Santa Cruz. Deze derby is voor het publiek van het begin tot het einde aantrekkelijk geweest. Union speelde een zeer goed en enthousiast spel. Jong Santa Cruz daarentegen speelde wel enthousiast, maar het spel was te kort en niet productief genoeg. Individueel zijn de spelers van Jong Santa Cruz zeer goed, doch het combinatiespel is te zwak. Precies kwart voor vijf geeft de scheidsrechter het beginsignaal en onmiddellijk ontwikkelt zich een felle strijd. Aanvankelijk is Jong Santa Cruz het meest in de aanval. Het plaatsen is echter slecht. Union komt er na ongeveer 10 minuten beter in. Vol vuur werpen zij zich in de strijd en er zit leven in het spel. Goed combineren tussen de halflinie en de voorhoede geeft hen een klein overwicht op de Jong Santa Cruzers. De trainer Barios bezet bij Jong Santa Cruz de rechts half plaats. Ondanks deze steun wordt de druk op het Jong Santa Cruz doel groter. Bij een snelle aanval van links is het de linksbinnen die een hard schot inzendt, dat voor de keeper van Jong Santa Cruz onhoudbaar was. 1—0. Nog geen 7 minuten later is het de middenvoor die een bal bij een schermutseling voor het Jong Santa Cruz doel hoog voorzet en de lange Wester is er dan als de kippen bij de bal in het doel te trekken. 2—0. Met deze stand gaat de rust in.

Na de rust hetzelfde spel. Santa Cruz vurig maar kort spel en Union met open, lang spel en vol enthousiasme. Weer golft het spel gelijk heen en weer, doch door het goede combinatiespel van Union zijn deze voor het doel gevaarlijker. Enige goede kansen voor Jong Santa Cruz gaan door het te korte spel en te lang bij zich houden van de bal verloren. Evenals voor de rust zijn de aanvallen van Union snel en overrompelend. De achterhoede van Santa Cruz wordt dan ook meermalen uit elkaar gespeeld. Twee doelpunten na de rust brengen de stand op 4—0, waarmede het einde komt van deze zeer aantrekkelijke en frisse strijd.

Na de wedstrijd wordt door de voorzitter van Union aan de aanvoerder van zijn ploeg een door de Heinekens Bierbrouwerij geschonken beker uitgereikt.

DOMINO-TOURNOOI BEGINT ZONDAG

Zondagmorgen vond in de Riobar de loting plaats voor het grote Dominotournooi dat op Zondag 23 Februari a.s. des voormiddags om 11 uur een aanvang zal nemen. In totaal zullen 72 personen deelnemen. De commissie bestaat uit de heren: A. Prince, voorzitter, I. de Cuba, R. Romero, Jos. Maduro, A. Raman, A. Tromp en W. J. Westerink. Wij komen op dit tournooi in de loop van de week nog nader terug.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 radio-variété; 6.30 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Windward Islands; 9.00 Conjunto avond; 9.40 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.10 CCS; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 concertmuziek; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.28 muziek; 19.53 rondetafel gesprek; 20.13 W. I. rubriek; 20.43 pianosoli; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo, Oranjestad, Botica San Lucas, San Nicilas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

De Arubaanse Courant

Wednesday March 19, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

T. B. FUND DRIVE

The Aruba T.B. Society is now launching an appeal for funds, to help the unfortunate people on the island who are stricken with the dreadful scourge of Tuberculosis.

We have a population of about 54,000, if two thousand were to give six cents per week, then by the end of the year the yield will be fls. 6.240.00. We do hope that the response to this worthy cause would be satisfactory.

The help asked for it is not beyond the means of the poorest man, but it is not to these the Society is making its appeal, but to those who are more fortunately placed, so that others in less fortunate circumstances may benefit.

The Public Health Department is doing everything possible to help out residents in the battle against this dreaded disease. It is really impossible to over emphasize the importance of research work in this field. Research as is known gave us the knowledge that Tuberculosis is caused by a germ — that it is spread from one person to another and it is not inherited. It led to the discovery and development of certain tools which are today valuable aids in finding and diagonsing the case. — the X-ray. More recently research has resulted in the discovery of drugs which have proved valuable in treating certain types of Tuberculosis.

T.B. is a tough and stuborn foe and we have still a great deal to learn about the germ which causes the disease and how it can best be combatted. Medical research is seeking to find the answers to the many problems which must be solved if we are ever to conquer this disease.

In order that satisfaction be given to these cases it is imperative that those who are suffering from the disease, come up for an examination. It is the duty of the Public Health Department to help to stop the spread, but the cooperation of the general public must also be given.

It would not be a safe policy to wait until the general survey of the inhabitants, because by then the disease may get worse and as a result spread to other members of the family, so it is always a wise to have regular check-ups, especially when symptoms of T.B present itself.

Brazilians demand Rail Rehabilitation As Toll of Wreck Victim Rises to 119

RIO DE JANEIRO, March 18: The death roll from the recent train wreck at the Pavuna River, twenty miles from Rio de Janeiro, continued to mount today as public and press called for emergency measures by the Government to improve conditions on suburban railroads.

No dependable figures were available, but the best count that could be made through hospitals and other sources was 119 dead. The crash between the two trains whose combined speeds totaled more than sixty miles an hour was so violent that it will never be possibel to know exactly how many bodies were in the wreckage.

The cause of the wreck was said officially to be a fractured rail that apparently broke through as one of the trains passed over it.

The condition of the Central Railroad of Brazil, on which the wreck occurred, has been the subject of much complaint for several years. The opposition press was filled today with comment to the effect that the criticisms had been justified. The railroad actually had planned extensive improvements and modernization but ther is so much to be done on Brazil's railroads that propjects considered more urgent for the national economy as a whole were given priorty.

The railroad today announced appointment of a committee of three engineers, with Superintendent General of Transportation Valdemar De Brito as chairman, to study the reasons for the disaster and make a public report. It is general accepted that a rail failure was the cause and not personnel.

BRITONS DEFEND SITE

WELLS, England, March 18 (Reuters) British historians are trying to stop demolition squads from wrecking an inn here used by William Penn, Quaker founder of Pennsylvania. The local Council decided to pull down Royal Oak Inn and replace it with a parking lot and flower beds.

Famous Spanish Harpist will thrill Aruba Audience

Nicanor Zabeleta to play at Bolivariana tomorrow

Nicanor Zabeléta, who won his way to fame since the tender age of 7 when he earned the name "Wonder Child" will treat an audience at the Bolivariana on Thursday March 20, to some of the thrills of the harp at a concert sponsored by the Aruba Art Circle.

Born in Spain, where this famous musician began his musical studies, Nicanor Zabeleta, later went to Paris where he pursued further studies at the Conservatory under Marcel Pournier. Completing his courses successfully, he devoted quite a lot of time to concert shows and from what many of his listeners have said, he compared favourable with some of the greatest musicians of olden times. Zabeleta spent the better part of his life travelling from country to country and left a lasting impression wherever he went.

According to Zabeleta, when he was a child, he fell in love with the sound of a harp, which he described, was like the "voice of angels".

Many will look forward to hear, this famous harpist as it is the first time that one will come to this tiny Island to enlighten the people with what might be termed "the voice of angels".

DISEASED MEAT KILLS 15 AFRICANS

MOMBASA, Kenya, March 17: A hunting party of fifteen African natives found a dead antelope near here and had a feast. Two days later all were dead because the animal had anthrax. The disease is killing game by the thousands in this section of East Africa.

Two to make Film without Dialogue

Greene and Rouse's 'Thief' Will Employ Camera, Sound Effects to Tell Story

HOLLYWOOD, Calif., March 17 —A motion picture without dialogue, in which the camera and natural sound effects will tell th story, is the bold paln that Clarence Greene and Russel Rouse will undertake in their next film "The Thief."

Ray Milland was sufficiently intrigued with the idea, which certainly should go a long way toward bringing to the screen the something new and different every one has been seeking, to agree to play the leading role. Harry Popkin, the independent producer who financed the Green-Rouse production of "The Well" last year, will underwrite "The Thief", which United Artists will distribute.

The authors have been working up this idea for more than a year and even now are not willing to divulge the story line of the film. Mr. Rouse will function as the director and Mr. Greene will be the producer.

The visual qualities are such in the story-telling technique devised for "The Thief," that words are not required, the authors declared, but they would not elaborate.

The picture will be made on location, with the story unfolding against a background of several Eastern and Midwestern states. Messrs. Greene and Rouse will start out from here Tuesday to line up filming sites.

Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

It was a little after seven on a bright Saturday morning in May. Mrs. Harriet Regan started down the short hall to her kitchen, yanking her house coat zipper. It was pleasant having the sun. It forced its way through her red checked gingham curtains, gave a warm, ros glow to the room. Spring was beautiful anywhere. Even in a town. Even in Brandenburg, Iowa.

She was almost in her kitchen when she saw the dumb-waiter door was open. She crossed the door sill and saw the hand, the arm, the upper body of a man. His head rested on his outstretched right arm.

Mrs. Regan opened her mouth to scream. No sound issued. Later, she said she was glad she couldn't cry out. She would have aroused Johnny and Carl, her sons.

After a minute that was an hour to her, she called, "Claude!"

The urgency packed into the one word brought her husband. He needed to ask no uestions. Even his wife's pointing finger was superfluous. Claude Regan gaped dumbly a tthe grey-suited corpse which propped open his dummy door.

The Regans went into action. He said, "Good Lord!" and made for the phone. She said, "The children!" and went to awaken them, urge them into their clothes and across the hall to a neighboring apartment.

Detective Sergeant Eflin received the call. "Pierce Avenue police station," he said.

"There's a dead man in my apartment - on the dummy." Claude Regan's low register voice was high with excitement. He forgot such details as street and apartment numbers. Dave Eflin had to dig for the information.

He hung up. "Call Captain Williston," he told the desk sergeant. "A murder under our noses. Across the street in the Blakely apartments. Six-seven-five

"Why not suicide?" the Sergeant called after him. Cortez, apartment 1-A."

"Even hear of a suicide climbing on a dumb-waiter?" Eflin called back. "Let's go," he said to Patrolman Avery who stood in the doorway. Together they raced across the street.

Regan was waiting at the outside door of the apartment house. He was tall, thin and grey. Even his complexion was grey this morning.

'In here," he said and led them to his apartment, straight into the kitchen.

Eflin and Avery looked. "Whew!" the Sergeant exclaimed, "he's really been bashed." There was dried blood on the left side of the face which was up for view. There was a spot on the temple that was a cave-in; the hair was dark brown with some grey at the temples.

Sergeant Eflin pulled the door wider, looked down the dumb-waiter shaft. "His knees are slightly bent. The feet are on top of the dummy box. Box is half way to the basement," he told Avery. "See that nobody pulls the box up or down."en

"Sure thing."

Eflin saw nothing out of place in the small kitchen. He went into the living room. Mrs. Regan was lying on hte davenport. She sat up as he came in. She was short, plump, matronly looking.

"I was so afraid my boys would see it," she said.

"How old are your boys?" Eflin wanted to know.

"Johnny's ten and Carl is eight."

"What do you know about this? Ever see the man?" Eflin directed the question to Claude Regan.

"All we know is that we found the body and called the police immediately."

"There must have been plenty of racket last night if the body knocked your dummy door open and fell half into your kitchen," Eflin commented. "What time was that?"

"We wouldn't know," Mrs. Regan said sharply. "Noise is all we get living across from a police station. We've learned to sleep through anything!"

Regen was troubled. "You said if the body fell into our kitchen, Sergeant. You don't think we had anything to do with this?"

"It could be," Eflin said slowly.

The statement pulled Regan half out of his chair. "I do no such thing. Why would I leave the body here to incriminate myself?"

"It's been done to divert suspicion. But don't have a stroke. I haven't accused you."

Eflin was saved from Regan's sputterings by the door buzzer. Idly, Eflin wondered how many innocent persons he had pointed to in suspicion during his career as a detective. Frightened persons reall more. They try harder,

(To be lontinued tomorrow)

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:

Botica del Pueblo, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9-12 a.m.: appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

KIDDIES CORNER

By AUNT GEORGINA

The Sceptic

THE little boy across the way
Is always tidy - so they say . . .
He eats his "dins" up - every bit -
And never leaves a scrap of it!

There's not a thing I hate that he
Doesn't do agreeably —
Get up in time — or go to bed —
Or wash his hands — or home-work said —

If they believe the things they say
About the boy across the way,
It's just as clear as clear can be —
He may kid them — he can't kid me!

Birthday Congratulations

Today we take pleasure to extend our hearty congratulations to Myriam Aleira, youngest child of Mr. and Mrs. A. M. Morales of Emanstraat 53 who has reached another birthday today. Quite a gay kid, Myriam, who is the pet of the family, has a charming smile, and by that alone she wins everyone who enters the home. Aunt Georgina wishes you the best, and hopes that Mummy will continue to keep you just as charming.

When a Child won't Eat Certain Things III

Second Helping

When after several meals a child asked for a second helping of carrets, peas, or beans, he should be allowed only a second helping in very small portion and told that is all he could have of this food at this meal. At the end of a few weeks he would be begging among his first choices some of the very foods he formerly had refused to eat, and enjoying hearty meals then and later.

Secrets of success: He would be free to choose between the food offered and nothing, but would not he told to eat any food; always the least-liked food will be served in a very, very small portion. There were no idle words or show of emotions by any adult. (My bulletin, "Food Problems", may be had by sending a self-addressed, stamped envelope to me in care of this paper.)

Answering Parents' Questions

Our son, thirteen, was very much discouraged with his work at school and wanted to quit. We hired a young man to help him with his lessons a few evenings a week. This was at considerable financial sacrifice, but the boy's work improved greatly and he passed in all his subjects.

Recently he said he would rather get a job than to return to school. As he greatly admires the tutor he had last year should we seek his help again?

Yes, if your son wishes you to do so, especially for the first month or so at school. You can afford to make any reasonable sacrifice to induce your son to keep on plodding at school.

HET HOTELPLAN II

Overheid doet vele toezeggingen

Erfpachtsgrond van 200 hectaren ter beschikking gesteld

Ten aanzien van de aanvang van de hotelbouw accepteerde de Eilandsraad de volgende door de hotelcommissie voorgestelde wijziging: „De bouw moet aanvangen uiterlijk binnen twee maanden na het tijdstip, waarop de met de vergunning verband houdende wetswijzigingen van kracht zijn geworden". In de krant van gisteren vermeldden wij „uiterlijk eind van dit jaar", hetgeen we noteerden naar aanleiding van een onderhoud met mr A. Papier, die genoemd tijdstip als het waarschijnlijkst achtte. Dezer dagen wordt het concept besproken door de commissies van de Eilandsraad op Curacao en naar alle waarschijnlijkheid zal binnen enige maanden het belangrijke hotel-stuk zijn getekend. Mr Papier deelde ons mede, dat de voorbereidende administratieve werkzaamheden niet zullen worden geremd door de Rondetafelconferentie.

Keren we nu terug tot het concept. Spraken we gisteren over de winstbelasting, thans zullen we de invoerrechten onder de loupe nemen. Daaromtrent stelde de hotelcommissie: „Eveneens zal een landsverordening bij de Staten worden ingediend tot wijziging van de Algemene In-, Uit- en Doorvoer 1908, strekkende hotelbedrijven van nader te omschrijven omvang vrijstelling te verlenen van betaling van invoerrechten op materialen, gereedschappen en verdere benodigdheden voor de bouw, de inrichting, de uitbreiding en instandhouding daarvan met de daarbij behorende gebouwen, niet zijnde woningen, voor zover eigendom zijnde van de N.V., zulks voor zover deze benodigdheden besteld zijn door en strekken ten behoeve van het hotelbedrijf.

De N.V. verplicht zich geen goederen te bestellen ten behoeve van haar personeel privé of van derden, noch ook zodanige bestellingen te financieren. Voor wat betreft woningen zal dezelfde vrijstelling worden gegeven, voor zover zij uitsluitend worden gebruikt door het aan de N.V. verbonden personeel met zijn gezinnen".

Erfpachtgronden

De commissie deelde het navolgende mede met betrekking tot de domeingronden, die de N.V. voor de uitvoering van haar plannen nodig heeft (en waarbij zij aangetekend, dat mr Papier er ten volle mee instemde):

„De N.V. wenst onmiddellijk in erfpacht te verkrijgen een perceel domeingrond aan Palm Beach, ter grootte van ongeveer 200 h.a., nader door haar in overleg met het Bestuurscollege aan te wijzen, gelegen in het gebied, omsloten door de lijn Palm Beach Club — kerk van Noord — weg naar Westpunt — Salinjagebied ten zuiden van Maricurari. Wij zijn bereid dit perceel in erfpacht uit te geven met dien verstande, dat de lengte daarvan, gemeten langs het strand, ten hoogste anderhalve kilometer zal bedragen. De kosten van vrijmaking van binnen dit terrein gelegen percelen komen voor rekening van de N.V. Het Bestuur draagt zorg voor deze vrijmaking, doch uiteraard niet dan nadat over de waarde der opstallen overeenstemming met de betrokken gebruikers is bereikt.

De N.V. heeft het recht haar erfpachtsterrein af te rasteren met dien verstande, dat de bestaande toegangswegen tot het strand ten behoeve van de vissers moeten worden gehandhaafd."

Bestuur betaalt boulevard

„Voor het aldus in erfpacht uit te geven terrein zal de N. V. een jaarlijkse canon van honderd gulden per h.a. betalen; de kosten van aanleg enz. van wegen, riolen, bruggen enz. op dit terrein zijn te haren laste. Voor rekening van het eilandgebied komt de aanleg van de zg. boulevard, geprojecteerd tussen Oranjestad en Palm Beach, en van de weg van Noord naar Palm Beach, beide tot aan de erfpachtsgrond van de N.V. vorenbedoeld. De door de N.V. op haar erfpachtsterrein aan te leggen wegen moeten worden bestemd tot openbare wegen; het onderhoud daarvan blijft echter te haren laste.

Wij zijn voorts bereid de toezegging te doen, dat elk gedeelte van de domeingrond, gelegen in de driehoek ten noordwesten van de lijn Palm Beach Club — kerk van Noord — zuiden van Alta Vista-Boca Cura, dat de N.V. mocht wensen te verkrijgen, haar in erfpacht zal worden uitgegeven onder op het tijdstip van uitgifte vast te stellen voorwaarden".

Deviezen

De Deviezencommissie zal desgevraagd vergunning verlenen tot het debiteren van niet-ingezetenen voor verrichte diensten en/of geleverde goederen in vreemde valuta; het ontvangen van aldus gedebiteerde vreemde valuta; storting van aldus verkregen bedragen in vreemde valuta op een of meer rekeningen in vreemde valuta bij een of meer banken, al dan niet op de Nederlandse Antillen gevestigd, vergunning tot het vrijelijk beschikken over aldus verkregen kas- en/of banksaldi.

De hotelcommissie tekende bij een en ander (de betreffende paragraaf was nog uitvoeriger) aan, dat de aandacht van de Deviezencommissie moet worden gevestigd op het feit, dat maatregelen zullen moeten worden getroffen ter voorkoming van kapitaalvlucht.

(Wordt vervolgd).

STADION KOMT OP TIJD KLAAR

Tijdens de laatstgehouden vergadering van het Comité Opening Sportstadion Aruba werd de vrees geuit, dat het Stadion wel niet op tijd klaar zou zijn, d.w.z. voor de opening, welke was vastgesteld op 12 April. Het is nu echter wel komen vast te staan, dat het prachtige sportpark op tijd zal kunnen worden opgeleverd, zodat de openingsdatum niet behoeft te worden verschoven. Voor die dag zal zelfs een ruim parkeerterrein gereed komen.

Er zijn de volgende wedstrijden vastgesteld voor de openingsdag en daarop volgende Paasdagen: 12 April Bubali—Jong Santa Cruz; 13 April La Fama Jrs.—Estrellas Jrs. en daarna RCA—Aruba Jrs; 14 April Dakota—RCA (B-klassers) en daarna Hollandia—San Nicolas Jrs.

De door de fa. Spritzer en Fuhrmann beschikbaar gestelde Omega-klok zal aan de oostzijde van het Stadion worden aangebracht, maar het mooie uurwerk zal niet voor de openingsdatum op Aruba kunnen zijn.

250STE LID A.N.W.B.

Sedert het tijdstip, dat De Arubaanse Courant met medewerking van de ANWB de eerste Arubaanse autorit organiseerde (het was in December van het vorig jaar) is het aantal ANWB-leden op ons eiland gestadig toegenomen. Er konden namelijk niet minder dan zestig nieuwelingen worden ingeboekt en dezer dagen noteerde men het 250ste lid; het was de heer H. van der Linden (van de KNSM) die een ANWB-sleutelring in ontvangst kon nemen.

De gehele organisatie had op 1 Januari 1951 maar liefst 224.056 leden en een jaar daarna waren het er 243.905. De consul voor Aruba reikte dit jaar twintig carnets uit, hetgeen reeds een-derde is van het totaal-aantal van vorig jaar. Het zijn alle bewijzen van gezonde groei, waarmede we de verkeersorganisatie, alsmede haar consul op ons eiland, gaarne feliciteren.

VIER NIEUWE EMPLOYE'S

Men deelt ons mede, dat ten behoeve van het Bijkantoor Aruba van de Hollandsche Bank Unie vier nieuwe employe's uit Ned. zijn aangekomen. 't Is niet bekend hoe lang de heren, die met een grondig onderzoek op de bank zijn belast, nog hier zullen blijven.

ALLEEN DE HEER TROMP TEKENDE

Met betrekking tot de moeilijkheden, welke zijn gerezen in de boezem van de Una-I, kan het volgende worden gemeld: de heren G. Amelink (Statenlid) en G. Kok (Raadslid) hadden twee brieven ontworpen, resp. betreffende het doen schrappen als lid van de partij en een verklaring waarbij het partijbestuur zijn afkeuring uitspreekt nopens het in de laatste Raadsvergadering namens de partij medegedeelde. Gisteravond verscheen alleen de heer F. B. Tromp (voorzitter van de Una-I) ten tonele en hij stemde er in toe de motie van afkeuring te ondertekenen. In de loop van vandaag zal worden nagegaan in welke mate de andere heren bakzeil willen halen. Is dat aantal onvoldoende, dan blijven de heren Amelink en Kok op hun stuk staan en zullen de partij verlaten.

DE KAPEL VAN ALTA VISTA

Onlangs meldden wij, dat een begin was gemaakt met de bouw van een nieuwe kapel op Alta Vista (achter Noord) op de plaats waar het oude kapelletje heeft gestaan, waarover dr Hartog uitvoerig in ons blad heeft geschreven. Wij vernamen thans, dat de kapel in Mei zal kunnen worden ingezegend door Pastoor Gallé van Noord. Het eenvoudige gebouw wordt opgetrokken door de fa. Mario H. Laclé.

SIR HARRISON OP ARUBA

Met een boot van de Harrison Line (agente S. E. L. Maduro and Sons) bracht gisteren een bezoek aan ons eiland Sir Harrison, voorzitter van de raad van directeuren van genoemde scheepvaartmaatschappij. De gast was vergezeld van een select gezelschap, dat 'n tocht over het eiland maakte en daarna in Oranjestad de lunch gebruikte. De groep bezoekers maakt een rondtocht door het Caraïbisch gebied.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | DONDERDAG 20 MAART 1952 | No. 1293

Onjuist

Al te veel goede woorden zijn er de laatste tijd gevallen over de pogingen die in het werk moeten worden gesteld om de jeugd van ons eiland in het goede spoor te brengen of te houden. Steeds meer raakt men overtuigd van het grote nut van de Stichting voor Reclassering en Kinderberscherming en van het instituut van de Voogdijraad. Over dat laatste wilden we het vandaag even hebben.

Onlangs vertelde de heer Gezaghebber tijdens een persconferentie, dat het heel erg moeilijk was om te voorzien in de vacature van de enige maanden geleden naar Curacao verhuisde secretaris van de Voogdijraad. De functionaris zou moeten beschikken over enige wets- en rechtskennis en aan tal van andere voorwaarden moeten voldoen.

Tot onze verbazing vernamen wij dezer dagen de benoeming van een gepensionneerd douane-ambtenaar in de onderhavige betrekking. Wij kennen bedoelde mijnheer niet, kunnen ons derhalve geen oordeel over hem aanmeten, maar wel is ons bekend, dat hij naar het oordeel van degenen, van wie mag worden aangenomen dat ze het kunnen weten, niet bepaald geschikt is te noemen voor de moeilijke (weliswaar onderbetaalde) post.

De nieuwbenoemde heeft de vijf kruisjes achter de rug; dat kan zijn voordeel hebben (rijpere levenservaring), maar wij menen desalniettemin, dat aanstelling van een jongere kracht voor meergenoemde functie verkieslijker zou zijn geweest.

Wij geloven niet, dat het wakkere bestuur van de Voogdijraad ingenomen is met de benoeming; wellicht zal men van die zijde geneigd zijn te spreken van een oneerlijk gebaar tegenover een lichaam, dat in deze tijd een schier onhoudbare last op zijn schouders draagt.

HET BLIJFT ROERIG IN TUNIS

TUNIS, 20 Maart. — Het is mogelijk, dat de zoon van de Bey van Tunis, Prins Tsjadly, de leiding op zich zal nemen van de nieuwe regering, als de Fransen er op blijven staan, dat de huidige premier, Tsjenik, ontslag neemt, aldus betrouwbare kringen. In Tunis zijn na de demonstraties twee middelbare scholen gesloten. In Sousse zijn stakende scholieren geschorst, waarop drie bommen in de schooltuin zijn geworpen. In Moknine zijn 49 Tunesiërs gearresteerd, verdacht van deelneming aan een aanval op een politiebureau enige tijd geleden, waarbij drie politiemannen werden gedood.

Overeenstemming over aanvoerhavens

Maar wat zal men met Rusland doen?

TOKIO, 20 Maart — In de subcommissie voor het toezicht op het bestand aanvaarden de communisten de lijst, door de vertegenwoordigers van de Verenigde Naties van aanvoerhavens, die gebruikt mogen worden gedurende het bestand. Een stafofficier van de Verenigde Naties zei: „Het ziet er naar uit, dat over dit punt overeenstemming is bereikt, uitgezonderd de kwestie van Ruslands deelneming aan de commissie van toezicht en de kwestie van het aanleggen van vliegvelden gedurende de bestandsperiode.

Ondanks de sneeuwstormen, die boven Korea woedden, hebben eenheden van de vloot der Verenigde Naties haar beschietingen van posities aan de Oostkust voortgezet. De acties van de luchtmacht werden door het slechte weer beperkt. Volgens de communistische radio hebben Amerikaanse vliegtuigen gifgasbommen op communistische stellingen bij Kosong aan de Oostkust gegooid op 12 Maart; radio-Peking meldde andere gasaanvallen elders aan het front op 10 Maart.

BRITTEN ONTRUIMEN ISMAILIA

ISMAILIA, 20 Maart. - Donderdag zijn de Britten begonnen met de ontruiming van het gebied van Ismailia, dat zij sedert midden Januari hadden bezet. De Egyptische bewoners mogen naar hun woningen terugkeren.

Vier hoge Egyptische ambtenaren van het ministerie v. binnl. zaken zijn heengezonden wegens administratieve nalatigheid in verband met de ongeregeldheden in Cairo op 26 Januari j.l.,

Na de maatregelen tegen de Wafd van premier Hilali Pasja patrouilleert de politie in de straten van Cairo.

TEGEN DISCRIMINATIE

BLOEMFONTEIN, 20 Maart. - Het hoogste gerechtshof van Zuid-Afrika heeft vandaag de door het parlement met eenvoudige meerderheid aangenomen wet op afzonderlijke vertegenwoordiging door kleurlingen o n g e l d i g verklaard.

DE HELFT VOOR DEFENSIE

OTTAWA, 20 Maart — De minister van financiën van Canada heeft in het Lagerhuis meegedeeld, dat de defensie-uitgaven in het komende belastingjaar 2 milliard dollar zullen bedragen. De totale uitgaven belopen ruim 4 milliard dollar, hetgeen een bedrag is, dat hoger is dan ooit in vredestijd in een jaar door Canada is uitgegeven.

VIETMINH VERLOOR

SAIGON, 20 Maart — In het gebied ten Zuidoosten van Hanoi, dat Maandag door de strijdkrachten van de Franse Unie werd bevrijd, zijn 200 lijken van soldaten van de Vietminh geteld. De Franse actie begon op 10 Maart en is een onderdeel van de actie om de Tonkinese delta te zuiveren.

AARDSCHOK BIJ DE ETNA

CATANIA, 20 Maart — Op de hellingen van de Etna zijn als gevolg van aardschokken huizen ingestort. Zestig gezinnen raakten hieronder dakloos; twee personen werden gedood en 50 gewond. Volgens deskundigen was deze aardschok niet buitengewoon zwaar voor dit gebied.

BRITTEN GAAN MEER DRINKEN EN ROKEN

LONDEN, 19 Maart — De Engelsen hebben vorig jaar meer sterke drank gedronken dan in enig jaar sedert 1945 met een gemiddeld maandelijks verbruik van 890.000 gallons van normaal gehalte tegen 840.000 in 1950 en 800.000 in 1949. De bierdrinkers gebruikten minder met een maandgemiddelde van 2.130.000 barrels inplaats van 2.170.000 in 1950 en 2.540.000 in 1947.

Er werden in 1951 meer sigaretten en pijpen gerookt, hoewel de prijzen stegen. Het verbruik van tabak bedroeg per maand gemiddeld 18.430.000 pounds vergeleken met 17.810.000 in 1950.

„ERE-CODE" VOOR JOURNALISTEN

NEW YORK, 19 Maart — De subcommissie der Verenigde Naties voor de vrijheid van voorlichting heeft het eerste artikel van een „ere-code", die zij bezig is op te stellen, goedgekeurd. In dit artikel wordt gezegd: „Een ieder, die belast is met het verzamelen, overbrengen, verspreiden en commentariëren van nieuws, hetzij schriftelijk, mondeling of op enige andere wijze, moet zijn uiterste best doen het publiek slechts volgens de feiten voor te lichten, alle gekregen inlichtingen naar beste vermogens te verifiëren, niets vrijwillig te verdraaien en geen enkel essentieel feit weg te laten".

BRIEF UIT KOREA

De heuvel kostte de Hollanders vier doden vele gewonden

„Altijd denken wij aan moeder"

Natuurlijk hebben de Dutchies de heuvel genomen. Maar het ging ten koste van zeer zware offers. Overste Christan ging na het uitvallen van een pelotonscommandant voorop. „Alleen maar met een pistooltje in zijn hand," zeggen zijn mannen. „En toen de commandant van het eerste peloton buiten gevecht bleef, nam de overste het bevel van hem over. Toen wij dat zagen, liepen wij tegen de heuvel op, alsof wij niet wisten, dat onze eerste doden en gewonden aan de voet van de berg lagen. Ons eigen vuur viel nu en dan rampzalig kort. En toen wij eindelijk tegen de heuvel lagen, zagen wij steeds maar weer Chinese handjes uit de bunkers komen en er vielen steeds maar weer granaten uit." Dit is het relaas van de jongens van de B-compagnie.

Arie Schouten uit Bodegraven zei tegen kapitein Koster: „Nou kapitein, ik stak van de zenuwen een sigaret op en knipoogde tegen mijn maat, maar tegen mijn eigen zei ik: Arie, dat is je laatste sjaffie. Toen het stil was, lag ik te luisteren, of ik de stem van de groepscommandant hoorde. Ik hoorde niets, en dacht: waar zou-ie wezen. Maar hij was dood". En om die vreselijke gedachte kwijt te raken en zichzelf weer wat moed in te praten, gaat Arie Schouten verder: „Maar gelachen dat ik heb, kapitein. Ik zag een Chinees in een bunker en wou natuurlijk schieten. M'n geweer weigerde en ik kreeg een ander geweer te pakken, maar dat weigerde ook al. Sergeant Goedhart uit Rotterdam zag die Chinees ook, legde zijn geweer aan, maar ook dat weigerde. Die sergeant werd zo kwaad, dat-ie om de bunker heen liep, een grote steen zocht en die naar de Chinees gooide, waardoor deze stond te schuddebollen. Het was jammer van die kortvallers van onze artillerie, anders was het zeker beter afgelopen," zo besloot Arie Schouten zijn relaas.

Hij kan nog lachen om dat avontuur. Ofschoon hem het verlies van enkele kameraden zwaarder zit, dan hij laat blijken. Wij mochten ze allemaal zo graag, zij die gevallen zijn in de strijd. En het is alsof de dood de eigenaardigheden van iemands karakter wegneemt. Op de arm heeft Arie Schouten veel laten tatoueren, toen hij onderweg was van Holland naar Korea. Er staat op zijn arm: „Ter herinnering aan mijn moeder". Altijd denken wij aan onze moeder. Ofschoon wij nog liever zouden sterven, dan het te bekennen, bang als wij zijn, dat he tals een vorm van heimwee zou worden uitgelegd.

Pantservest redde leven

Korporaal A. Freyee uit Schaesberg in Limburg, die groepscommandant is, werd al snel uitgeschakeld onder aan de voet van de heuvel. Hij wist toen al, dat een andere groepscommandant het leven had gelaten. Doch de actie ging door. Er mag een schok door de troep gaan bij het vernemen van het bericht, dat een kameraad is gesneuveld, de actie wordt niet gestaakt. Ook al door de drang naar zelfbehoud. Daar kan soldaat Nijs uit Papendrecht over meepraten. Hij had een pantservest aan, waarvoor hij echter niets voelde, omdat het hem te zwaar was. Hij kreeg er een scherf tegen aan om „u" tegen te zeggen. Het pantservest werd verfrommeld, maar soldaat Nijs heeft er zijn leven aan te danken. Hij kan nu het vest wel kussen. En om Daantje Hendriks uit Rijswijk kan iedereen wel lachen. Hij wilde nooit een pantservest aan, „omdat ze me toch in m'n achterwerk schieten", zei hij altijd. En hij kreeg gelijk. Maar hij is alweer zover opgeknapt, dat hij kan lachen, als hij er aan terugdenkt.

Wat al deze soldaten goed doet, is, dat de actie ondanks alles een volledig succes werd. Toen de actie was uitgevoerd en alles weer stil was geworden, liep overste Christan met zijn handen in zijn zakken op de heuvel. Hij maakte een praatje met zijn mannen, die van hem zeggen: „Een machtige peer", hetgeen oneerbiedig en onkrijgstuchtelijk klinkt, maar de hoogste lof is, die een soldaat kan uiten. Intussen werden beneden onze vier doden en onze gewonden naar de dokter gedragen.

HET HOTELPLAN III

Bouw wordt zoveel mogelijk aan plaatselijke ondernemingen gegund

Wel inkomstenbelasting — geen commissaries

Met betrekking tot de vestiging van bedrijven, stelde de hotelcommissie het volgende: „Medewerking kan worden toegezegd voor de verkrijging van vestigingsvergunningen voor eet- en drankgelegenheden en amusementsbedrijven op eigen terrein. Onder eigen terrein wordt slechts verstaan het in erfpacht te geven terrein bij Palm Beach, alsmede de later aan de N.V. in erfpacht uit te geven gronden, benodigd voor de door haar beoogde permanente jaarbeurs. Het zal uitsluitend ter beoordeling van het betrokken Bestuurscollege staan, welke inrichtingen als eet- en drankgelegenheden en amusementsbedrijven worden aangemerkt. Geen bezwaar bestaat er tegen dezelfde medewerking te verlenen voor het vestigen van naar het oordeel van het betrokken Bestuurscollege gespecialiseerde zaken als nevenzaken van derden, reeds hier gevestigd zijnde, welke de N.V. tot haar eigen terrein als vorenbedoeld toelaat op grond van het feit, dat zij de aanwezigheid daarvan voor haar bedrijf noodzakelijk acht. De onder dit punt bedoelde vestigingsvergunningen zijn eilandlijke bevoegdheden",

Men is evenzeer geneigd medewerking te verlenen voor de vrijstelling van het storten van deposito-gelden voor in te voeren arbeidskrachten onder de voorwaarden, dat door de N.V. de gebruikelijke garantie-verklaringen terzake worden afgegeven.

Voor de winkels en andere zaken op het concessieterrein zal ontheffing kunnen worden verleend van de winkelsluitingsbepalingen voor zover daarin door de eilandsbesturen op lijsten aan te geven artikelen worden verkocht. Op de lijsten worden artikelen geplaatst, welke normaliter door touristen worden gekocht.

De hotels van vergunninghoudster zullen toegangelijk zijn voor een ieder, ongeacht ras, nationaliteit of godsdienst. Onmiddellijk na de bouw van het hotel zal deelname van plaatselijk kapitaal der onderneming tot tenminste tien procent van het geplaatste kapitaal dienen te worden opengesteld, gedurende een met het Bestuurscollege overeen te komen termijn. Hetzelfde zal dienen te geschieden bij nieuwe emissies.

Geen commissaries

Er zal geen toestemming worden verleend tot oprichting van zg. commissaries, terwijl van vrijstelling van betaling van inkomstenbelasting geen sprake zal kunnen zijn.

Voor het verlenen van de vergunning zal de op te richten N.V. gehouden zijn honderd duizend dollar te storten bij de Curacaose Bank, welk bedrag aan de Ned. Antillen zal vervallen bij het niet nakomen van de aan vergunninghoudster opgelegde verplichtingen.

Televisie

De Regeringsraad heeft met genoegen kennis genomen van het feit, dat de op te richten N.V. bereid is de bouw van de hotels zoveel mogelijk te laten uitvoeren door plaatselijke ondernemingen. Men gaat ermee accoord, dat eventueel een buitenlands architect met het vervaardigen van tekeningen en controle op het werk wordt belast.

LEOPOLD'S JACHT IN DE HAVEN

Gisteravond laat is het jacht van Koning Leopold van België naar de Paardenbaai gevaren. Het vaartuig is geheel gerepareerd en wellicht zal de Koning van hieruit zijn reis vervolgen.

UITVOERING PAASSPEL

De Surinaamse Hernhutters op ons eiland studeren thans onder leiding van de heer Max Lashley een Paasspel in. De openbare uitvoering hiervan zal plaats vinden op 12 April in Club Suriname, welk gebouw welwillend aan de uitvoerenden ter beschikking werd gesteld.

AANSTAAND WONDERKIND?

Bij het Arubaanse Conservatorium werd ingeschreven een jongetje van drie jaar, dat al heel dapper piano-lessen gaat nemen.

NAAR DE R.T.C.

Wij vernemen, dat de in onze krant van gisteren genoemde R.T.C.-gangers op Donderdag 27 Maart in Parijs zullen aankomen en na een dag verblijf in de Lichtstad naar Den Haag zullen doorreizen. En we begrijpen maar niet hoe de heren de tijd hebben kunnen vinden (en de contanten) voor die lange reis naar de Rondetafelconferentie. "It's a long way to The Hague"......

MORGENAVOND FLAGDRIVE

In Club Bucuti (Hotel Strand) wordt morgenavond een flagdrive gehouden. Men kan zich daarvoor nog steeds opgeven in groepen van drie personen.

VEEL BELANGSTELLING VOOR DE WALVIS

De gisteravond op Eagle Beach aangespoelde walvis is naar de haven gesleept, waar uiteraard voor het hier zeer ongewone dier veel belangstelling bestond. Wij vernemen, dat het dier weer naar zee zal worden gesleept. Goed voor de haaien......

Waarover men in Paramaribo spreekt

(Van onze Surinaamse Correspondent)

Er heerst heel was politieke activiteit dezer dagen sinds de interpellatie welke de Staten hielden over het economisch beleid. Er zijn verschillende hoofden gevallen; van de Directeur van Economische Zaken Mr. P. van der Brugh, van de leden van de Deviezencommissie en tenslotte van de Minister van Economische Zaken de heer Archibald Currie zelve. Dit allemaal is een nasleep van de gebeurtenissen bij de O. R. G. Vervuurt's Banking Corporation, omdat gebleken is dat de deviezencontrole niet deugde.

Minister Currie stelde de portefeuille van Economische Zaken ter beschikking, nadat de Staten een motie van afkeuring aannamen over zijn beleid. Hij blijft echter in de Regeringsraad en wel op Binnenlandse Zaken. Er vindt een volledige reorganisatie plaats van de Regering en als nieuwe Minister van Economische Zaken wordt genoemd de naam van de heer J. Curiel (geen familie van de Antilliaanse Curiels). Ook werd de op Curaçao bekende Dr. E. van der Kuyp aangezocht als Minister van Volksgezondheid, doch hij bedankte vriendelijk voor de eer. Volksgezondheid is de moeilijkste post. Lou Lichtveld kan ervan meespreken. Het veroorzaakte zijn politieke dood. De portefeuille wordt momenteel beheerd door de onderwijsman Juglall (van Hindostaanse afkomst), doch hij is er ook niet erg op gesteld.

Er is ook wat deining rondom de figuur van Premier Buiskool, voornamelijk omdat hij Hollander is. Zelfs in de fractie van de Nationale Partij Suriname, welke hem aanzocht, is er een scheuring ontstaan over de vraag of men Buiskool al dan niet moet handhaven. Kabinetsformateur David Findlay staat pal achter hem, doch het Statenlid Just Rens maakte zich tot spreekbuis dergenen die gaarne zien dat hij plaats maakt voor een Surinamer. Deze onenigheid maakte waarschijnlijk dat de fractieleider Kolader zich als zodanig terugtrok. In een vorig artikel zeiden wij reeds, dat de ziekte van de Statenvoorzitter Mr. Lim Apo ernstige politieke gevolgen zou kunnen hebben. Lim Apo is steeds de man geweest die in de NPS de verscheiden groepen bij elkaar hield. U kunt dus nog interessante dingen uit Suriname horen binnenkort . . .

Voetballers uit Jamaica

De Surinaamse voetballers Kruin, Kamperveen en Mijnals, die optraden in het Caraibische elftal te Kingston, zijn bij hun terugkeer in Paramaribo groots ontvangen. Elk kreeg een gouden herinneringsmedaille, omdat zij de naam van Suriname hoog hielden. Reeds in hun eerste wedstrijd, welke het Caraïbisch elftal met 3—0 won, zorgden deze Surinaamse spelers elk voor een doelpunt, hoewelM ijnals in de achterhoede is opgesteld. Kruin bleek steeds de goalgetter te zijn van het team en zowat de beste speler. Suriname beschikt momenteel over een elftal, dat er zijn mag. De Arubanen, die hier menig veertje gelaten hebben, weten dit en Suriname maakt ongetwijfeld kans het tournooi te winnen, dat bij de opening van het nieuwe sportstadion van Aruba zal worden gehouden. Hoewel het elftal nog niet officieel is samengesteld, zal het er waarschijnlijk wel als volgt uitzien: doel Nijman, achter de gebroeders Mijnals (Babb en Zwakke komen ook in aanmerking); de middenlinie is het moeilijkst samen te stellen, doc hhiervoor komen in aanmerking Amerali, de Mijnalsen, Francis en een reeks anderen; voor komen in aanmerking U-A-Sai, Samson, Kogeldans, Kamperveen, Kruin, Nelom, Budel, Heen en enkele anderen.

Ontspanningscentra

Er wordt de laatste tijd steeds meer gedaan voor ontspanning. Februari zag de opening van het prachtig zwembad „Oase" en Zorg en Hoop. De volgende week opent het zwembad „Dolfijn" aan de Anton Dragtenweg. De SVB maakte de plannen bekend voor de bouw van een nieuw stadion in de Cultuurtuin.

En dezer dagen opende het nieuwe Conservatorium, dat onder leiding staat van het dansend echtpaar Van Hoek. Het gebouw alleen, dat op Zorg en Hoop staat, heeft een slordige ƒ 150.000 gekost en naar wij vernemen kost het totaal met interieur ongeveer een ƒ 350.000. Er is een clubzaal in ondergebracht, waar artisten zullen optreden. De concertzaal biedt ruimte aan 450 personen en het gebouw heeft een afschuifbaar dak, dat bij goed weer 's avonds de luchtkoeling kan bevorderen en de sterrenhemel zichtbaar maken. Het ligt in de bedoeling, dat bij het Conservatorium voor de clubleden nog een zwembassin komt.

Vlak tegenover het Conservatorium is een nieuw sportveld in aanleg voor de jeugd. Binnen twee jaar tijds is Zorg en Hoop door duizenden bevolkt en het is dus niet meer dan logisch, dat er ook gelegenheid tot ontspanning komt. De verschillende gezindten schijnen intussen ook te hebben ingezien dat er godshuizen moeten komen en men kan dan ook binnenkort de bouw van verschillende kerken verwachten in deze nieuwe wijk.

Politie-Journaal

Er vond een aanrijding plaats in de Nassaustraat tussen autobus 1922-A en personenauto 698-A. Geen persoonlijke ongevallen. Oorzaak: Onoplettendheid van de bestuurder van auto 698-A bij het achteruit rijden.

Ook was er een aanrijding op het kruispunt Steenweg-Kruisweg tussen autobus A-4177, bestuurd door J.W., en personenauto A-324, bestuurd door I.E.A. Schade ongeveer ƒ 50.—. Geen persoonlijke ongelukken. Oorzaak: ondeugdelijke remmen van de autobus.

Er werd een aanrijding gemeld op de L. G. Smith Boulevard nabij de Shell-pomp. Het bleek dat personenauto A-3829, bestuurd door A.K., tegen een achter de Shell-pomp gelegen muur was gereden. De muur was voor een gedeelte omgevallen. Geen persoonlijke ongelukken. De schade aan auto en muur bedraagt totaal ongeveer ƒ 600.—.

De vrouw D.P. vroeg assistentie aangezien zij door haar man lastig werd gevallen. Zij hadden reeds enige dagen ruzie en de vrouw had thans haar intrek genomen bij haar grootmoeder. De echtgenoot J.P. is aangezegd zich rustig te gedragen.

Door onoplettendheid van een der bestuurders vond op de Grensweg een lichte aanrijding plaats tussen

Door de heer B., wonende Cura personenauto 32-A en personenauto A-4504. De schade bedroeg ongeveer ƒ 150.—.
Cabai, werd assistentie verzocht, daar zijn huisbaas hem lastig viel. Deze had te veel aan Bacchus geofferd. Hij is over zijn wangedrag onderhouden.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 symphonischemuziek; 11.20 voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 Los Panchos; 1.00 sluiting; 5.30 voor de rijpere jeugd; 5.50 disconieuws; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 zang; 9.30 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusements progr.; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R A O; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogr.; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 vervolg verzoekprogramma; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 zang met guitaarbegeleiding; 20.30 walsmuziek; 20.45 vervolg verzoekprogr.; 20.50 dansmuziek; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.21 Catholica; 19.26 Bel Canto; 19.52 de Parisienne; 20.01 W. I. rubriek; 20.38 lichte muziek; 20.51 lijdensmeditatie; 29.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Sociedad Bolivariana, Oranjestad:
20.15 Nicanor Zabaleta.
Club Suriname, San Nicolas:
2.015 Anton van Duinkerken.

Men vroeg assistentie voor een vechtpartij op de Laketanker „Maruba". Aan boord bleek, dat er bloed gevloeid was. Een der vechtersbazen werd ingesloten.

Er werd assistentie gevraagd voor een dronken zeeman, die in de Peasant-Shop de boel op stelten zette. Toen de politie ter plaatse verscheen, had hij de winkel reeds verlaten. Hij slingerde zodanig over de openbare weg, dat hij ter ontnuchtering moest worden ingesloten.

Ter hoogte van Viana in de Bernhardstraat werd een meisje van zes jaar door een autobus aangereden. Het kind liep slechts lichte ontvellingen op. Ze was tussen twee auto's, die met een onderlinge afstand van zes meter achter elkaar reden, plotseling de straat overgestoken.

Op de weg naar Seroe Pretoe werd ter hoogte van de zeemansclub een jongetje van vijf jaar, genaamd J.R., aangereden. Het jongetje liep een hersenschudding op en werd naar het San Pedro Hospitaal overgebracht. De toestand bleek niet ernstig te zijn. Het kind stak de weg over achter een stilstaande auto en werd aangereden door een passerende pick-up.

Tenslotte werd assistentie gevraagd voor ongeregeldheden nabij de Jacksonkerk. Daar liep de beruchte S.A.G. rond. Hij bleek in perceel Bernhardstraat een stoel en een tafel vernield te hebben. Hij is, daar hij dronken was, aan de politiewacht ingesloten.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Artash opende de deur en kwam binnen op zijn rolschaatsen, schoof een stoel naar een plaats waar Luba hem niet kon bereiken, en ging zitten.

„Waar zijn we het over eens?" vroeg hij.

„Voordat ik onderbroken werd," zei Zijne Excellentie, „wilde ik zeggen, da twe het er over eens waren, da twe ergens anders heen moesten gaan. Nu was de fout, die we maakten, toen we in Amerika aankwamen, dat we in een streek gingen wonen, waar niemand onze taal sprak. Dat zal niet weer gebeuren. Deze keer gaan we ergens heen, waar iedereen onze taal spreekt. We gaan naar Alaska."

„Alaska," zei Artash. Hij schaatste naar een muurkast, om een bord te krijgen. „Dat kan goed worden. Maar wie leerde de Eskimo's?"

„Het resultaat van een Amerikaanse opvoeding," zei Zijne Excellentie tot Anna Fedorowna. Daarna wendde hij zich tot Artash: „Ik heb de eer je mee te delen, dat Alaska een beziting was van wijlen Zijne Majesteit Czaar Nicolai Alexandrowitch. Natulrlijk spreekt iedereen daar Russisch, en doe die schaatsen van je voeten."

„De Czaar verkocht het aan Amerika," zei ik.

„Laster. Allemaal laster."

„Om zijn kaartschulden te betalen zoals ik hoorde."

Luba sneed een stuk van de taart af en begon te eten.

„Leugens." Hij beukte zijn vuist op tafel. „Zijne Keizerlijke Majesteit zou nooit zoiets gedaan hebben, zonder het Zijn volk te vertellen. Allemaal leugens. Dus we gaan naar Alaska."

„Ja. Ja." Anna Fedorowna sloot haar ogen. „Naar Alaska. En een dikke zachte sneeuw valt over de huizen en kerken en maakt van de hele wereld een grote cake. De klokken zullen luiden. We zullen weer de stralende gezichten van onze boeren zien. Ja. We gaan allemaal."

„Maar mijn autosloperij dan?" protesteerde ik. „Waaro mzou ik die aan de kant doen? Ik verdien er mijn broodje mee."

Anna Feodorowna opende haar ogen weer.

„Wacht, Georgi Ivanitch. Ik vraag niets voor mezelf. Voor mij is een korst brood en een kopje water genoeg. Maar mijn kinderen? Je vergeet mijn kinderen. Hebben die niet recht op een toekomst?"

„Dat wil ik niet ontkennen. Maar toch heb ik geen zin om naar Alaska te gaan."

„Pardon," onderbrak Zijne Excellentie me. „Ben je wel eens in Alaska geweest?"

„Natuurlijk ben ik er nooit geweest."

„Precies wat ik zeggen wilde. Hoe weet je dan, dat je geen zin hebt om daar heen te gaan?"

„Bovendien," zei Anna Feodorowna, „het is voor mij onmogelijk, alleen te gaan. Alleen met die twee twee hulpeloze kinderen."
kleine kinderen. Een vrouw, zwak en alleen. Met

„IJsberen," zei Artash, „en walvissen. En zeeleeuwen, Giorgi Ivanitch. Zeeleeuwen, die in hun handen klappen. Ik zal morgen een aardrijkskundeboek op school achterover drukken om het je te laten zien."

„Maar dat kan ik allemaal ook zien voor tien cent in een dierentuin."

„God's hand rust zwaar op een weduwe." Anna Feodorowna barstte in tranen uit. „Als u weigert, wat kunnen we dan doen?"

„Huil niet in uw glas, mama," zei Artash, terwijl hij haar op de rug klopte, „dat maakt de thee zo slap. Ik zal u meenemen in mijn hondenslee, wanneer we daar komen." Hij begon de tafel te laten rijden met zijn voeten.

Luba nam nog een stuk cake.

„Goud," riep Zijne Excellentie uit, „dat had ik nog helemaal vergeten. Iedere hoeveelheid vind je daar, als je maar weet op welke plaatsen je moet zoeken."

„Zeehonden ook," zei Artash, „net als zeeleeuwen, maar dan zonder snorren, Giorgi Ivanitch. Je zult ervan houden."

„O.K., O.K.," zei ik. „Huil maar niet meer, Anna Feodorowna. Ik ga mee."

Lu ba nam het laatste stuk cake van de schaal. „Alleen gaan we niet naar Alaska," zei ze. „Ik heb de bedoeling om filmster te worden. Daarom heb ik besloten, dat we naar Hollywood gaan."

Dit ontketende een nieuwe discussie. Alaska of Californië? Bij uitzondering was ik eens een keer aan Luba's kant. Als ik ergens naar toe moet gaan, dan verkies ik Californië. Ook zonder er ooit geweest te zijn wist ik, dat dat een uitverkoren plekje op God's aardbodem was. In ieder geval viel daar geen sneeuw.

En nu begonnen we met de voorbereidingen van onze reis. Ik haalde de beste onderdelen uit mijn sloperij en zette daarvan zo goed en zo kwaad als het ging een stationwagen in elkaar.

„Maar we hebben ook een vrachtwagen nodig," zei Anna Feodorowna onmiddellijk, toen ik mijn creatie voorreed om welverdiend lof in ontvangst te nemen.

„Waarom? Vijf personen hebben hier plaats genoeg in en dan blijft er zelfs nog een plaats over."

„Maar ik heb madame Greshkin overtuigd, dat ze ook mee moest gaan. De reis zal haar goed doen,"

„Maar de truck, waar is die in hemelsnaam voor?" zei Anna Feodorowna. „En Ermak wil ook mee."

„Voor mijn meubels natuurlijk."

„Anna Feodorowna," vroeg ik, „U meent toch niet, dat u al de meubels mee naar Californië wilt slepen? Dat is toch niet de bedoeling?"

Maar dat was wel de bedoeling.

Op het laatst vond ik een anderhalf tons Ford voor 150 dollar. Het ding was nog in behoorlijke conditie. We begonnen met het laden.

Bedden, tafels, stoelen, karpetten. Ik zei maar niets. Maar toen moesten we een krat maken voor een rubberplant, die ook mee moest, en daarna nog een vijftig ponds zak met veren.

„Veren uit het bed van mijn eigen overgrootmoeder," zei Anna Feodorowna. „Ik heb de heilige plicht, ze te bewaren voor Luba's huwelijksbed."

„Laat haar eerst maar een man vinden," vond ik.

De Arubaanse Courant

Thursday March 20, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Round Table Conference

Representatives of Aruba and Curacao left yesterday from Dakota Air Port to attend the round table conference at Hague, Holland, where several matters pertaining to the welfare of the Netherlands and its possessions will be discussed at length, and ways and means be sought for better backing and working.

This conference which will last for about eight weeks will deal with the new creation of the United Kingdom of the Netherlands. The new status conferred on all the Possessions of the Netherlands, has given much more power to natives to guide and govern the country in which they live. The Lt. Governor, Dr. Kwartsz of Aruba, must indeed be commenced on his excellent administration. He surely knows his people and understands how to handle them. This quality is rarely found, and we feel very happy because he serves his people 'unsparingly'.

At the conference Dr. Plantz will represent the financial situation of the Dominions, while mr. Sprockel will represent education. Several other matters will come to light there, and with our capable representatives, Messrs. Henny Eman, Irausquin and F. B. Tromp, on whom we can depend to deliver the goods. The Lt. Governor, must not be forgotten he will leave as advisor from Aruba, and we feel confident that Aruba will not be left behind, but will be put on the front page of any plan.

There are several questions to be brought up, by our representatives, who are fully versed in the affairs of the Island, and they have our good whishes. We hope that the good ideas will bear fruit and favourable decisions be arrived at.

Baby Whale washed ashore Yesterday morning

May be put on display in Oranjestad

Yesterday morning an alive baby whale measuring 35 ft. in length washed ashore on the Eagle Beach, aruond 9.30 o'clock. It is reported that the whale which had wounds on the body and head, tangled between the steel cross sections under the wharf and hurt itself. This is the first time that a whale has visited Aruba.

At about 9.30 a.m. yesterday, a 35 ft. baby whale was found lying on the Eagle Beach, after it got stuck and hurt itself on the steel cross sections under the wharf of Eagle Refinery.

A few employees of Eagle Refinery discovered the body, and after an examination it was found that the body contained wounds which was believed to be that of bullets.

From information we received, this is the first time that a whale has ever been seen in these parts, but is not surprising, because at this time of the year. being breeding period, it is posible that whales stray from the regular course.

No information as to what will be come of the whale has been received at the time when this report was being made. It was in a dying condition and would not have lived even if it had been put back into the water.

The whale was brought to the slaughter house Oranjestad, where it is understood that it will be stufed and put on display.

USA GIVES TEN MILLION DOLLARS TO AID KOREANS

UNITED NATIONS, N.Y. March 20 — The United States has contributed $ 10,000,00 to the United Nations Korean Reconstruction Agency (UNKRA), it was announced here at U.N. Headquarters.

This amount represents the first payment of an appropriation for UNKRA of approximately $50,-000,000 made by the USA Congress last November under the Mutual Security Act.

The USA has pledged a total of $ 162,500,000 toward the work of UNKRA to assist in the reconstruction of the war-ravaged peninsulta after the end of hostilities in Korea.

Austria Wants Treaty

WASHINGTON, March 20. — Vice Chancellor Adolf Schaerf of Austria said today that proposals of the Western Powers for an "abbreviated" state treaty found "general support" in Austria. But, he said, his countrymen were "quite clear" that nothing would come of the plan "until there is agreement by all four (occupying) Powers," including Soviet Russia.

The proposals were made last Thursday by the United States, Britain and France. State Department officials have said the plan, now under "urgent examination," represented an effort to write a treaty on the basis of agreements already reached.

He said Austria had "never thought" of a separate treaty with the West. His country would find such a peace settlement "unfortunate", he explained, "as it would result in partition of our contry."

REDS SET PLAGUE ZONES North Koreans Mark Danger Areas, Peiping Radio Says

SAN FRANCISCO, March 20. - The Chinese ed Peiping radio said today that a directive issued by the National Military Council of Communist North Korea had designated plague "danger zones" in the country.

The broadcast said:

"In these zones strict prophylactic measures are to be carried out and suarantaine cente s established by anti-plague corps. Inoculation is obligatory."

For the ninth straight day the Red Radio aoused the United States of causing the epidemic by conducting germ warfare.

U.N. STAFF CONTRIBUTES $13,000 FOR CHILDREN

UNITED NATIONS, N.Y. March 20 — The fourth collection among members of the International Secretariat of the United Nations on behalf of the U.N. International Children's Emergency Fund (UNICEF), yielded a total of $13,000, it was announced at UNICEF's Headquarters. The collection was sponsored by the U. N. Staff Association.

Altogether the U.N. staff has contributed $ 73,000 towards this undertaking of the United Nations.

The new contribution would be enough to provide a cup of milk a day for a month for nearly 50,000 children, or a supply of rice during the same period for more than 100,000 children. Over the last four years UNICEF has received the equivalent of $12,000,000 in voluntary contributions. From all sources it has received approximately $165,000,-000. This sum has been, or is being, used to bring aid to millions of children in 66 countries.

FLOODS SWEEP MOZAMBIQUE

LISBON, Portugal, March 20. - Floods were reported today to have threatened thousands with death and starvation in Mozambique, Portuguese East Africa. Tea plantations and villages along one of the colony's three rivers were destroyed, reports said, an d stampeding buffalos, elephants and rhinoceroses trampled crops and huts.

MIMI CLARK TO BE TEXAS PRINCESS

WASHINGTON, March 20. — Miss Mimi Clark, 18 years old, daughter of Associate Justice Tom Clark of the Supreme Court and Mrs. Clark, was chosen yesterday by the Texas State Society to serve as Texas Princess in the Cherry's Blossom Festival here next month. Miss Clark attends Wellesley College.

U.N. AGENCY TO ISSUE RECORDS OF FOLK MUSIC

PARIS, March 20 — Recordings of folk music made among the icy wastes of the Arctic Circle and in the steaming jungles of Nigeria are included in the album of records to be published this year by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (Unesco), in cooperation with the International Archives of Popular Music.

The first record representing the traditional music of ten peoples were made in a Hausa village in Nigeria, a Swiss town, a Scottish island, a Spanish-Jewish community in Salonika, Greece; an Eskimo village, a French province and in four villages in Rumania, Macedonia, Italy and Greece, it was announced at Unesco headquarters.

The records which are to be sold at cost price, can be ordered from: "The Director Archives Internationales de Musique Populaire, Musée d'ethnographie, 65-67, Boulevard Carl-Vogt, Geneva Switserland.

Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

Bill Carr, the coorner, came in. Eflin went with him to the kitchen. Carr tossed his hat onto a small table. "If you're finished," he said to Badgley, "let's get him out of there." kitchen floor.

Avery helped and they got the body out and on the kitchen floor.

"I'll ring the doos bells on this dummy line, Avery. You start buzzing the bells at the rest of the doors in this entrance."

Avery said: "Sure thing, Sergeant Eflin," and left.

Carr took time examining the wound on the left temple. Finally, he sat back on his heels. "This man was slugged. With what, I don't know. The weapon was blunt in the center and it looks as if it had two sharp prongs, one on each side, evenly spaced."

Eflin thought aloud. "Must have been hit with whatever was handy. Unpremeditated, I'd judge."

"Man's been dead four to five hours," the coroner told him. "He was put on this contraption — he indicated the dumb-waiter — after he'd done his bleeding elsewhere......... but before rigor mortis set in.

Sergt. Eflin figured. "Must have been murdered around two in the morning, then. How old would you say he was?"

"Forty... forty-three. Five fett-eight inches tall. Weight about one-fifty. Must have been a laboring man. Nails are broken, hands calloused," declared Coroner Carr.

Eflin left with Carr. A man was on his way down the steps as he was gong up. Eflin stopped him, told him a few circumstances of the murder. "You live here?" he asked.

"In 4-B. Name's Bronson." He was a big man. Not tall nor fat. To Eflin's watchful eye he expressed the correct amount of surprise and curiosity.

Eflin went on up the stairs. It would be out of police character to miss asking questions of all living in the apartment house, but his main interest was in the people living on the one dumb-waiter line.

Ruth Simmons and Ann Winter were about to leave for work. Ann let him in when he stated his business. She was blond, blue-eyed. Ruth was dark naired, dark eyed. They were both small. Mrs. Regan needn't have told that the two girls had many friends. Such a combination in one apartment would keep the phone and the door bell ringing.

Eflin asked if they were home all last night. They were. They cleaned the apartment thoroughly every Friday evening, Ruth said. Eflin noted the furniture was smartly polished. No finger prints would show cp if the dead man had been a visitor here.

"Hear any unusual noise last night?" he asked.

Ruth said, "No," and Ann shook her head.

"Understand you have a lot of visitors......" the detective suggested.

Ruth exploded. "These old hausfraus! Because we aren't married with a couple of kids apiece, we aren't respectable!"

"Sure a boy friend wasn't here last night?"

Ruth frowned impatiently. "I told you we cleaned house. We'd not have many friends if they saw us doing some real housework. It's a dusty job. Your dead man was no acquaintance of ours." She looked pointedly at her watch. "We've got to run."

"Mind if I look around?" Eflin asked.

(To be continued tomorrow)

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:

Botica del Pueblo, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:

Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:

Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:

Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Deadline airmail Holland:

Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:

Daily from 14.15 a.m. to 7.00 a.m

Visiting hours S. Pedro Hospital:

1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Anton van Duinkerken sprak over de vrouw in de wereldliteratuur

Ook gisteravond — in Club Suriname te San Nicolas was het niet bepaald druk tijdens de lezing van Anton van Duinkerken, die toen sprak over „De vrouw in de wereldliteratuur." Maar tenslotte is het toch beter een klein, maar select gehoor te hebben (zoals de heer V. Heymans, voorzitter van de Vereniging Suriname, zeide in zijn openingswoord), dan een grote groep mensen, die slechts een lauwe belangstelling aan de dag legt. In dit verband zouden wij de organisatoren adviseren om volgende malen beslag te leggen op kleinere zalen, waardoor een betere sfeer wordt verkregen.

Professor Asselbergs haalde tal van vrouwenfiguren aan, die in enige vorm een plaats hadden weten te verkrijgen in de literatuur en sprak o.m. over verschillende figuren van Homerus, zoals Helena, die haar man verliet o m een andere vertegenwoordiger van het sterke geslacht te vergezellen en daarmede een oorlog ontketende. Ook sprak Van Duinkerken over de vrouw als toneelschrijfster (er zijn er maar weinig) en noemde in dat verband Reswitha van Gandersheim, die als dichteres niet veel betekende (ze vertaalde dichtwerken in het Duits), maar als toneelschrijfster acht stukken op haar naam heeft bestaande werken die ze dramatiseerde.

Na de pauze sprak de hooggeleerde gast over de vrouw als lyrisch dichteres; hij noemde Carry van Bruggen en Helène Swarth en droeg enkele gedeelten voor uit de werken van die vrouwen.

Het is al met al een hoogstaande avond geworden en een uiterst tevreden publiek keerde na het dankwoord van de heer Heymans huiswaarts.

Vanavond spreekt Anton van Duinkerken op dezelfde plaats over het onderwerp „Het karakter van de Nederlandse Kunst".

STADION WERD OPGELEVERD

De Aruba Bouwmaatschappij heeft gisteren het Wilhelmina-Stadion opgeleverd; de betrokken stukken werden getekend door leden van de Stichting Bouwfonds Stadion Aruba. Gelukkig hebben de pessimisten, die dachten, dat het Stadion niet voor de openingsdatum (12 April) gereed zou komen, ongelijk gekregen. De bouw is zeer voorspoedig gegaan en heeft nog geen zes maanden geduurd.

GELE KOORTS CAMPAGNE BEGONNEN

De campagne ter bestrijding van de gele koorts muskiet is gisteren aangevangen. Nogmaals verzoeken wij het publiek de met de actie belaste ambtenaren zoveel mogelijk medewerking te verlenen. De actie komt onze gehele gemeenschap ten goede.

HOTELPLAN

(Vervolg van pag. 1)

Mr Papier verzocht preferentie voor een vergunning om op een der Benedenwindse eilanden een televisie-installatie te bouwen, gericht op Zuid- en Centraal Amerika; deze preferentie kan nog niet worden gegeven, maar zal in overweging worden genomen zodra plannen ter zake worden overgelegd.

De organisatie van het politie-, brandweer- en reddingwezen zal t.z.t. moeten worden opgenomen met de bevoegde instanties.

Tien millioen gulden voor Aruba

Voordat de vergunning wordt verstrekt, dient de op te richten N.V. te verklaren, dat op Aruba zal worden gebouwd een hotelcomplex met 250 kamers (met twee bedden), ongeveer zestig bangalows voor families (gemiddeld vier bedden per bangalow) en tachtig tourist-cabins voor twee personen met een kapitaalsinvestering van vijf millioen dollar.

Op Curaçao dient te komen een hotelcasino met een capaciteit van tenminste honderd kamers en een aantal suites met een capaciteit van ongeveer twee honderd bedden en een kapitaalsinvestering van omstreeks twee millioen dollar.

Bonaire kan volstaan met een hotelcasino (zonder nader aanduiding). Naar aanleiding hiervan kan worden medegedeeld, dat mr Heufke op Bonaire besprekingen voert met de betrokken autoriteiten.

Uitvoering op ebeniet van de Mattheus-Passion

In Nederland worden in de Lijdensweek telkenjare uitvoeringen gegeven van de Mattheus-Passion van Joh. Seb. Bach. In vele Nederlandse kerken wordt dan Bach's schone werk uitgevoerd en elke toehoorder komt steeds weer onder de indruk van het Mattheus-drama.

Nimmer kon op Aruba ernstig worden getracht een uitvoering te geven van de Passion, omdat men hier niet de krachten daarvoor kan opbrengen. Teneinde in deze leemte enigermate te voorzien, wordt dit jaar voor het eerst — onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring — een gramofoonplaten-uitvoering gegeven en wel op Dinsdag 8 April, des avonds om 8 uur in een der kleine zalen van Sociedad Bolivariana. Organisator is de heer Van der Laan, die de beschikking heeft kunnen krijgen over opnamen op langspeelplaten „microgroove". De uitvoering is in de gebruikelijke verkorte vorm en zal ruim twee uur vergen.

De tekst van de Mattheus-Passion zal in de zaal verkrijgbaar worden gesteld; toegang voor een ieder gratis. Voor het dekken van de onkosten zal slechts een geringe bijdrage worden gevraagd.

Indien de avond slaagt, overweegt het bestuur van de Kunstkring in de toekomst meer concerten op ebeniet te organiseren. Deze concerten staan weliswaar nog verre van „echte" uitvoeringen, maar dank zij de voortschrijding van de techniek, kan reeds een uitstekend effect worden bereikt. Wij wensen de Kunstkring gaarne veel succes toe bij het inslaan van een voor hier geheel nieuwe weg om te komen tot meer kunstgenot.

NIEUWE ESSO DEALER

Naar verluidt, zal de heer Joseph Oduber, die een lange staat van dienst bij de Lago heeft en daar thans zone-foreman is, manager worden van de nieuwe Esso Servicenter aan de voet van Lago Heights Hill. Wij wensen de nieuwe Esso Dealer zeer veel succes toe.

Religieuze barbaarsheid in Colombia gesignaleerd

Internationale interventie is hoog nodig.

AMSTERDAM, 20 Maart. - Het dagblad „Trouw" schrijft het volgende:

„De ook in ons blad reeds eerder gepubliceerde berichten over geloofsvervolgingen van Protestanten in Colombia vinden bevestiging in een artikel in „The Church Herald", het officiële orgaan van de Reformed Church (Hervormde Kerk) in Amerika. Dit blad heeft in zijn nummer van 15 Februari j.l. een tweetal niet-geretoucheerde, geheel voor zichzelf sprekende foto's opgenomen van de Campo Hermoso Chapel in Colombia, welke een prooi geworden is van het door religieuze leiders georganiseerde gewelddadig optreden van het gepeupel. Dit bedehuis, eens een vergaderplaats voor vreedzame, vrijheidslievende Colombiaanse Christenen, is op 1 October 1951 bijna geheel verwoest en zal slechts ten koste van grote offers hersteld kunnen worden. De eenzame bezoekers van de thans verwoeste kapel zijn uiteengedreven uit vrees voor verder geweld.

„The Church Herald" spreekt de hoop uit, dat de protesten van het Amerikaanse departement van Buitenlandse Zaken bij de Colombiaanse regering en van Amerikaanse Rooms Katholieken bij de Internationale Rooms Katholieke autoriteiten een eind zullen maken aan de vervolging van Protestanten in Colombia.

Het blad citeert tenslotte, wat een Rooms Katholieke schrijver in het Colombiaanse dagblad „El Nacional" van de liberale partij op 2 October 1951, dus daags na de verwoesting van de kerk, over deze gebeurtenis opmerkte. Het artikel van deze schrijver begint als volgt:

„Gisteren was Colombia opnieuw het toneel van een van die daden van religieuse barbaarsheid, die ons volk aan de wereldpers hebben voorgesteld als een kudde wilde dieren. Een Protestantse kerk bij Cali werd 's morgens om vier uur met dynamiet vernield, hetgeen de dood tengevolge had van tenminste drie personen en de verwonding van anderen. In dezelfde staat werd enkele maanden eerder het dode lichaam gevonden van een Protestants predikant, vastgebonden aan een boom, waar hij ontmand was.

Artikelen in de wereldpers beschrijven deze afschuwelijke daad als een roep om internationale interventie om herhaling te voorkomen. Dagbladen over de gehele wereld hebben gedeelten opgenomen van een vreselijk kerkelijk rondschrijven van de bisschop van Santa Rosa, waarin de uitroeiing wordt aanbevolen van alle anti-katholieken, leden van de Liberale Partij (ook katholieken) inbegrepen. Wij Colombianen, die reizen, kennen de ervaring van een beschamende verlegenheid, als we moeten antwoorden op de vraag, hoe deze ondenkbaar abnormale daden in een halfbeschaafd land als het onze konden plaats vinden"."

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 21 MAART 1952 — No. 1294

WETENSCHAP

* * Hoewel aan de lezingenreeks * van prof. dr. Asselbergs (Anton van Duinkerken) nog geen einde is gekomen, kan wel reeds worden vastgesteld, dat de hoogleraar op ons eiland zeer veel succes heeft geboekt. Het was telkens een klein gehoor, dat aan zijn lippen hing, maar het zaad zal ontkiemen en de belangstelling voor dit soort wetenschappelijke causerieën zal toenemen. Hetgeen tot heil zal strekken van gans ons volk.

Wij vernamen, dat het in de bedoeling ligt om hier op te richten een afdeling van het Comité ter bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen, welke comité haar secretariaat heeft op Curacao en waarvan de heer Hans Hermans, secretaris, hier reeds een aantal vooraanstaande personen heeft benaderd voor een bestuursfunctie. Wij hopen, dat bedoelde personen niet zullen aarzelen een steentje bij te dragen ten behoeve van de wetenschap.

Anton van Duinkerken zal door vele andere beoefenaren van de wetenschap worden gevolgd en het is alleen mogelijk om al die hooggeleerden naar Aruba te krijgen indien Aruba de wens daartoe te kennen geeft.

Het pogen van opgemeld comité verdient steun van velen omdat het een eerlijk streven is om in een leemte te voorzien. En — dat komt er ook nog bij!— waarom zou Aruba moeten achterblijven bij Curacao . . ?

Communisten blijven beschuldigen

„Japanse en Duitse specialisten zijn betrokken bij bacteriologische oorlog"

HONGKONG 20 Maart — Het nieuwsbureau van communistisch China „Nieuw China" heeft Amerika er van beschuldigd gebruik te maken van Japanse en Duitse specialisten bij het doen van proeven met bacteriologische wapens. Zeven laboratoria in Canada, aldus de beschuldiging, zijn eveneens bij het project betrokken. De eerste bacteriologische aanval in Korea werd in de winter van 1951 uitgevoerd.

Volgens het nieuwsbureau hebben generaal majoor Bullen, het hoofd van de chemische afdeling van het Amerikaanse ministerie van Defensie, en andere Amerikaanse officieren toegegeven, dat de „Chemische dienst" sinds 4 Juli 1950 in Korea actief is geweest. Deze officieren hadden zich uitgesproken voor het voeren van een bacteriologische oorlog, daar dit de goedkoopste wijze zou zijn om de vijand te onderwerpen.

In 1946 was in Camp Detrick bij Frederick in Maryland een speciale organisatie in het leven geroepen voor het onderzoeken van bacteriologische wapens. Deze organisatie bouwde in de laatste periode van de tweede wereldoorlog grote Laboratoria en fabrieken en had 4000 personen in dienst. In Pascagoula (Mississippi) en Dugway (Utah) waren resstations gevestigd en in Vigo (Indiana) bevond zich een grote fabriek voor massaproductie, aldus de beschuldiging.

VAN TIEN JAAR TOT ZESTIEN MAANDEN

De moordenaar van Santa Cruz, tegen wie veertien dagen geleden tien jaar gevangenisstraf was geëist, is vanmorgen door het Gerecht in Eerste Aanleg veroordeeld tot een gevangenisstraf van een jaar en vier maanden.

NIET IN DE RIJ

BUENOS AIRES, 21 Maart. De Argentijnse winkeliers hebben de order gekregen er voor te zorgen, dat hun klanten niet in de rij behoeven te staan.

TOT DWANGARBEID VEROORDEELD

CAIRO, 21 Maart: De krijgsraad heeft drie Egyptenaren veroordeeld tot zeven jaar dwangarbeid wegens het deelnemen aan de brandstichting op 26 Januari in Cairo. Drie der beklaagden werden vrijgesproken.

GELE KOORTS

Op ons eiland is de campagne ter bestrijding van de gele koorts muskiet begonnen. Werkt ook U zoveel mogelijk mee om de actie ten bate van de volksgezondheid te doen slagen?

Anton van Duinkerken:

Waarom is de Nederlandse kunst niet populair in het buitenland?

In de Club Suriname (waar weer een matig gehoor was) is Anton van Duinkerken gisteravond in het geweer gekomen tegen een door vele buitenlanders geuite beschuldiging als zouden de Nederlandse kunstuitingen zijn geënt uitsluitend op invloeden van over de grens en niets oorspronkelijks bezitten. Zeker, het buitenland kent wel een Rembrandt, een Vermeer, een Vondel, een Vincent van Gogh — maar datzelfde buitenland wil in de producten van al die meesters niets Nederlands zien, omdat de elementaire uitingen reeds ergens buiten Nederland waren gesignaleerd.

Anton van Duinkerken maakte van het geheel een rechtbankscène; rechter was de muze (vertegenwoordigster van de wereldsmaak), verdachte de Nederlandse letterkunde en de aanklacht hield in, dat die letterkunde in het buitenland niet populair is.

Voor de pauze was de Oifficier van Justitie aan het woord en hield een felle aanklacht tegen de Nederlandse Kunstenaars en hun voortbrengselen. Hij gaf toe, dat Nederland wel iets kan presteren (K. L. M., koopvaardij, jenever, mijnwezen, oliewinning, enz.), maar hij voegde er dadelijk aan toe, dat de producten van de letterkundigen in het lage landje bij de zee niet bepaald oorspronkelijk konden worden genoemd en „verder duf zijn, overal saai en klein; nergens de wijde verten en nimmer een opfleurende schildering van elkaar snel afwisselende gebeurtenissen". En ook van de personen van de Nederlandse kunstenaars bleef niet veel heel: allemaal heel fatsoenlijke, door en door eerlijke burgermannetjes; nuchtere lieden die zich geen enkele uitspatting wilden veroorloven.

De verdediger nam na de pauze het woord en moest vertellen waarom de Nederlandse schrijvers geen plaats wisten te veroveren in de rijen van beroemde buitenlandse letterkundigen, waarvan er velen zijn die in dezelfde ongunstige omstandigheid verkeren als Nederland: beperkt taalgebied. In Noorwegen kreeg een Ibsen en een Knut Hamsum, in Denemarken kreeg een Kirkegaard, in Zweden kreeg een Selma Lagerhof een meer dan gewone populariteit, maar ook ver buiten de eigen landsgrenzen. Wat ook geldt voor talloze letterkundigen uit andere landen. Behalve voor de goedmoedige binnenshuis-schrijvers uit Nederland......

Maar wie kan de fijne, eenvoudige, alledaagse sfeer schetsen anders dan een Nederlandse letterkundige? Wie kan in een tweeregelig vers meer verhalen dan een Nederlands dichter? Het is alles zo subtiel, soms zo overgevoelig, dat vertaling niet mogelijk ware zonder de waarde geweld aan te doen. Nederland is gelukkig met zijn letterkundigen en berust in het feit, dat het buitenland voor het prachtige proza en de schone poëzie zo weinig belangstelling aan de dag legt.

DUIZENDEN AMERIKAANSE KUIKENS NAAR IRAN

Iedere Donderdag vliegen er thans 1000 kuikens per K.L.M.-machine over de Atlantische Oceaan van New York naar Amsterdam en vandaar eveneens per Vliegende Hollander naar Iran. Gedurende de komende maanden zal iedere week een dergelijk transport plaats hebben in het kader van het Amerikaanse zgn. Point 4 Program. De kuikentjes, die onmiddellijk, nadat ze uit het ei gekropen zijn, van de Denbro Poultry Farms, Sewell, New Jersey naar het vliegveld Idlewild worden gereden, moeten binnen 72 uur na de geboorte in Iran zijn afgeleverd, omdat zij in deze periode geen voedsel nodig hebben. Gezien de minder gunstige stand van de Iraanse pluimveestapel, heeft de gezamenlijk Iraans/Amerikaanse Commissie voor de Verbetering van het Platteland deze voorziening in haar programma opgenomen.

ZIJN HET SPIONNEN?

SAIGON, 20 Maart: — Uit gewoonlijk goed ingelichte Vietnamese bronnen is vernomen, dat zeven leden van de bemanning van het jacht van keizer Bao Dai zijn gearresteerd. Zij worden er van beschuldigd lid te zijn van een spionnagegroep der Vietminh.

EISENHOWER NAAR DE V.S.

PARIJS, 21 Maart: In het eerste officiële commentaar op de resultaten van de voorverkiezingen in de staten New Hampshire en Minnesota heeft generaal Eisenhower verklaard: „De resultaten dwingen mij mijn persoonlijke positie en de door mij in het verleden genomen besluiten opnieuw te overwegen."

„Niets gemerkt van anti-Nederlandse houding der Indonesiers"

's-GRAVENHAGE, 21 Maart. - In een vraaggesprek heeft mr C. E. I. Maitland, die een half jaar Indonesië heeft bezocht om de mogelijkheden te onderzoeken van de oprichting van een werkgeversorganisatie voor arbeidskwesties, een uiteenzetting gegeven van zijn reis. Hij zei, dat hij bij zijn taak in belangrijke mate werd geholpen door de gelukkige omstandigheid, dat hij in nauw contact kwam met Tedjasukmana van de Dewan Ekonomi en dat na een aantal maanden de stichting Centraal Sociaal Werkgeversoverleg in Indonesië tot stand kwam. Hij zei dat van de kant van de Indonesische regering en ook van de kant der constructieve politieke partijen zoal geen medewerking dan toch wel een welwillend tegemoetkomende houding werd ondervonden. In de loop van de maanden, dat hij Indonésië bezocht, was volgens hem een opmerkelijke wijziging opgetreden in de arbeidsverhoudingen, wat hij zeker een gevolg van het welbewust beleid van de regering en in het bijzonder van de thans afgetreden minister van arbeid noemde.

Op een vraag inzake de veiligheid zei hij, dat het volstrekt onjuist zou zijn te menen, dat de Nederlanders en het Nederlandse bedrijfsleven het meest te lijden zouden hebben onder het bendewezen. Meer dan deze hebben de Indonesiërs zelf daaronder te lijden. De overvallen kunnen dan ook niet gezien worden als politieke agitaties tegen de Nederlanders.

Ik grijp overigens graag de gelegenheid aan te zeggen, dat ik eigenlijk niets gemerkt heb van bepaalde anti-Nederlandse stemmingen in de sfeer van alle dag en in de persoonlijke contacten, die ik met vele Indonesiërs heb gehad. De tegemoetkomendheid die ik heb ondervonden, staat in merkwaardige tegenstelling tot de openbare uitlatingen, onder meer in de pers. Ik heb wel eens het gevoel, dat deze nationale sentimenten meer om zakelijke redenen worden geuit, dan omdat men algemeen met anti-Nederlandse gevoelens is behept", aldus de heer Maitland.

KLEINE BOEREN IN OPSTAND

NAPELS, 20 Maart In Villa Laterna nabij Napels zijn Woensdag ongeregeldheden voorgekomen, toen 1000 kleine boeren demonstreerden tegen het stelsel van begunstiging, dat naar hun mening werd toegepast bij de toewijzing van grond op basis van het desbetreffende regeringsprogram. Zij dreigden het stadhuis in brand te steken. De politie opende het vuur, waardoor één betoger werd gedood en een andere gewond.

COMMUNISTISCH HOOFDKWARTIER WERD VERNIETIGD

SINGAPORE, 20 Maart Veiligheidstroepen hebben een dorp in het district Koeala Selangor vernietigd, waar een afdelingshoofdkwartier van de communisten was gevestigd. De 250 bewoners, voornamelijk Chinezen, werden geëvacueerd en de huizen met de grond gelijk gemaakt, opdat zij niet meer door verzetsstrijders als schuilplaatsen of hinderlagen kunnen worden benut. Negenenvijftig inwoners werden als actieve helpers van de terroristen gedeporteerd; anderen werden elders ondergebracht.

GRATIEVERZOEKEN AFGEWEZEN

ATHENE, 20 Maart: Het Griekse hof van cassatie heeft vier gratieverzoeken van personen, die op beschuldiging van spionnage ter dood waren veroordeeld, van de hand gewezen. Onder deze personen bevindt zich een jonge moeder, Elli Joannides, die verklaard heeft, dat zij slechts voor gratie in aanmerking wil komen, wanneer ook de anderen gratie wordt verleend. In totaal zijn acht personen op grond van dezelfde beschuldiging ter dood veroordeeld.

GIDS VOOR GEBOORTEBEPALING

VATICAANSTAD, 19 Maart: Het Vaticaanse blad „Osservatore Romano" meldt, dat een commissie van zedeleraren, artsen en getrouwde mannen en vrouwen is gevormd om een gids voor katholieken samen te stellen over geboortebeperking, abortus en aanverwante kwesties.

VRIJDAGS Varia

GRACIELA

EEN CURACAOS VERHAAL DOOR JAN MATERS

„Awacero cai, cai pa boonchi berde pari-pari", — zacht neuriënd staat Maanchi met zijn sjapi in de hand te slaan — langzaam op, dan neer, even rusten, rondkijken, dan weer langzaam op, dan weer neer — holletje voor holletje makend om zijn maishi in te poten.

De regentijd komt weer aan met zijn wild neerkletsende buien, met daar tussen door de windstille gloeiend hete dagen, - die donkere tijd met zijn grote, laag overzwierende duister-grauwe wolken, waardoor het altijd stralende zonlicht de aarde niet meer kan strelen en koesteren.

In die tijd zal de zon verdwenen zijn en zal de kleine wereld tussen de heuvelen om Maanchi z'n huisje heen, triest en troosteloos worden - de dagen verlaten en duister - dan zal hij rillen van kou en tto in het diepst van zijn gebeente verkillen als de woeste windvlagen de regens rondom zijn armetierig huisje zullen slaan, - en toch, Maanchi hunkert het gehele jaar door naar die zo geheel andere sfeer, die zich dan over een ieder en alles neerlegt.

Dor en kaal is nu zijn knoekje en zijn heuvels rondom hem, en waar hij ook kijkt - grijs en bestoven staan de struiken en bomen met uitgeputte, slap neerhangende bladeren in de ruig waaiende Passaat mee te wiegen, kromgebogen, als levenloos - verdroogd en verdord - doch Maanchi weet dat er een ongedachte levenskracht in de droge, harde grond en in de nu zo dorre planten schuilt - een levenskracht, zo groot en zo vruchtbaar, dat, onmiddellijk na de eerste regens, het gras, fel groen, en de hel chroomgele Anglo's fris en fleurig de grond uit zullen schieten - en dat heel zijn, nu zo grijze knoekje, als door een toverslag aangeraakt, in een paradijsje zal veranderen. Ah, wat zal zijn lapje grond dan schoon zijn.

Wat zullen de heuvels dan weer met een prachtig waas bedekt zijn, als fluweel voor de ogen, als de zon er over schijnt, met hier en daar een snel bewegende donkere schaduwvlek van een hoog voorbij varende wolk.

Na de regentijd zal dan weer het oogsten daar zijn, - het een paar dagen harde werk om de stugge mais af te snijden en de grote vreugdevolle weelde van het opstapelen van de ene dikke schoof na de ander - rij na rij - een gulle gave van zijn toch zo vruchtbaar stukje grond.

En na die glorieuze tijd komt dan het Oogstfeest, het feest van dolle, dankbare vreugde overdag en wilde danspartijen 's nachts onder de stralende sterren, de zinnen tot kookhitte opgezweept door de onophoudelijke, nooit aflatende, dolmakende syncopische cadans van de tamboertrommen en der hel opklinkende wiri's, - nachten, zwoel en geheimzinnig, waarin de spiritoe's rondwaren, hunkerend naar het leven, - die grandioze nachten, waarin de ogen der meisjes troebel zijn van nauw verborgen hunkering - en de tanden fel opblikkeren als zij lokkend lachen tegen de mannen, die steeds meer opgezweept en doller gemaakt worden.

Mijmerend en met een stille glimlach over zijn gelaat staat Maanchi op zijn sjapie geleund en ziet Graciela weer voor zich - het mooie, ranke meisje, dat, daar tegenover hem, tegen de heuvel woont.

Maanchi zucht - zucht diep - omdat Graciela hem altijd zo maar stickum scheef aankijkt en zo ingehouden giechelend lacht als zij hem voorbij gaat of ergens ontmoet - en altijd doet of zij hem nooit ziet en zijn aarzelend lokfluitje nooit hoort, doch wel, als zij hem voorbij loopt of tegemoet komt, haar rug recht en extra met haar heupen begint te wiegen en coquet met haar schone, kleine voetjes rechtuit begint te trippelen, drommels goed wetend, dat dan het wild-verlangende bloed bij hem als vloeibaar lood door de aderen giert.

Graciela - ach - zijn hart zwelt tot berstens toe als hij er aan denkt hoe schoon die nacht is geweest, toen hij haar, na het vorige Oogstfeest, naar huis heeft mogen brengen en haar hand toen vast heeft mogen houden bij het afscheid nemen.

Als een lawine waren toen al zijn gevoelens voor haar door zijn ziel gegaan - en over elkaar struikelend en verduwend naar de lippen gestegen - maar stotterend en zwetend had hij daar gestaan en had als maar naar die schone, tot hem opgeheven, om kussen vragende, mond gestaard - totaal de kluts kwijt, want hij had haar eerst en vooral willen vertellen, hoe schoon zij was, hoe rank en hoe mooi, hoe hard hij voor haar zou willen gaan werken en hoe hij zou willen proberen trouw te blijven, - maar hij had al maar strak naar die als bedauwde, hunkerende mond gestaard, te enen male onmachtig om ook maar een woord te uiten, overweldigd door het bijzijn van het meisje, dat hij al zo lang uit de verte had bemind en naar wie hij had verlangd en die zich stilzwijgend, zonder enige verdere omslag, door hem wilde laten kussen - tot Graciela met een kort, nijdig gebaar haar hand uit de zijne trok en zonder verder hem nog een woord of blik te gunnen, wegliep en haar huisje binnenglipte.

Lang had Maanchi daar nog gestaan, beteuterd en ontdaan, doodstil, en was dan langzaam, met een schaapachtige uitdrukking op zijn gelaat en zijn hart vol spijt dat hij zo dom was geweest, naar zijn huisje gesloft, - smoorverliefd en niets anders ziend dan die schoon gevormde mond.

Graciela was hem de daarop volgende dag hooghartig voorbij gelopen, zonder hem een blik waardig te keuren, - maar - oohh - hij had het zo goed gehoord dat zij siste, - „kens" - dwaas - en werkelijk, zij had gelijk gehad - hij was een dwaas, een enorme dwaas geweest om de kans, Graciela voor zich te winnen, zo te verprutsen. Hij kon zich nog wel dagelijks voor de kop slaan, zo'n buricoe als hij was geweest.

En toch - Maandhi had alras opgemerkt, dat Graciela nooit met anderen meeging of zelfs maar enige toenadering uitlokte, hem steeds demonstratief ontweek en toch altijd weer daar kwam of was, waar hij ook was, terwijl zij dan weer extra met haar schone rondingen liep te pronken.

Maanchi had van zijn vrienden, die al meer door de wol geverfd waren, gehoord, dat je 'n vrouwspersoon het meest in de gaten moet houden, als zij met dergelijke kunsten begint, want dan waren ze er op uit om je te bekoren en te lijmen, - en - ach jee - wat wilde Maanchi zich graag laten bekoren en laten lijmen, - hij was alleen te ezelachtig en te verlegen om het hem zo royaal toegeworpen aas aan te bijten.

Maar nu kwam de regentijd weer aan met het daarop volgende Oogstfeest - en dan - zo had hij zich vast voorgenomen - dan zou de kogel door de kerk gaan en hij zou Graciela kussen, al zou hij ook op slag dood blijven na die daad, maar doen zou hij het.

„Si bo kier tin bon cu pueblo
bo ta mata un baca gordo
trahé na sopi delegá
manda jama toer bin bebe" -

Langzaam gaat de sjapi op, dan neer, even rusten, dan langzaam weer op, dan weer neer - gelukkig zingend werkt Maanchi door, al zijn hoop op het komende feest gericht, automatisch zijn holletjes makend.

„Hééééé, Maanchi!" klinkt opeens een schelle roep door de grote stilte, „com bai bo bida - toer cos bon?"

Verschrikt kijkt Maanchi op en zoekt de man, die zo wreed de tere sfeer verbreekt, waarin hij leeft, - „bai homber, bai", - denkt hij, „ga weg, man, stoor me niet in mijn schone dromen, mijn rust en mijn kalmte en mijn genot door over Graciela te fantaseren."

„Héééé, Maanchi, bo ta para droemi?" gaat de schelle stem zonder erbarmen door.

„Sta je te slapen", peinst Maanchi, geen antwoord gevend, nee, slapen deed hij niet, hij droomde alleen maar, - zachte, tere dromen, - over Graciela en de sterrennacht en die toen zo zuivere stilte, door niets gestoord, toen zij daar zo samen stonden, met hun voeten op de aarde, maar boven hen het eeuwige peilloze heelal, twee mensenkinderen met hun zielen ver uitzwevende in de schone sferen van geluk en liefde, - nee, slapen deed Maanchi niet, dat ging hij pas doen als de zon recht boven hem zou staan en zij geen andere schaduw meer gaf dan die onder zijn voeten.

Gelukkig zwijgt de wrede, zijn dromen verstorende stem, want de man loopt door nu hij geen antwoord krijgt op zijn groet en zijn vraag. - „E homber ta loco" - mompelt hij, maar Maanchi voelt de zuivere stilte weer om zich neerdalen en gelukkig geeft hij zich weer over aan zijn liefde en gaat zachtkens zijn droomwereld weer binnen.

Een klein, fijn melodietje zweeft hem plotseling in de gedachten - hij heeft het al vaker onwillekeurig geneuried en eigenlijk nooit goed geweten hoe het nu precies is en waar hij het vandaan haalde - maar nu heeft hij dat plotseling zuiver te pakken - Jaaahh, - nu weet hij het weer. Ditzelfde eentonige en toch zo tere wijsje heeft hij van verweg gehoord, toen hij met Graciela langzaam en zwijgend over het paadje kuierde, dat naar haar huisje leidt. Toen had hij daar zo geen acht op geslagen, maar nu klinkt het hem weer kristalhelder in de oren en is hij weer daar waar hij het voor het eerst hoorde en doorleeft hij weer, bijna tastbaar dat schone ogenblik, - hoor - nu komt ook een kleine variatie op het eenvoudige thema'tje naar voren gehuppeld. — Als elfjes van bloem tot bloem zweven de tere klanken hem door de geest - hij denkt aan het meisje en proeft haar zoete naam - Graciela - voorzichtig, teder en zuiver - het meisje, zo dicht bij en toch weer zo ver van hem af.

Graciela - zijn Graciela - zal het ooit waar zijn?

„Mi ta bini awe nochi cerca bo, Maanchi," klinkt het opeens kristalzuiver door de stilte.

Graciela.

Daar is Graciela.

Kijk - daar staat ze - in levende lijve - aan de trankeer rond zijn knoekje - en ze lacht tegen hem - ze lacht tegen hem - Madre Dios - com por ta posible - en roept hem toe dat zij vanavond bij hem komt - Ave Maria - hoe is het mogelijk - zijn benen trillen, zijn keel is plotseling kurkdroog, zijn armen wegen als lood - en zij lacht en zwaait tegen hem en roept nogmaals - „Mi ta bini awe nochi cerca bo, mi Maanchi."

En zij gaat verder, het meisje, waar heel zijn hart naar verlangt en hunkert en dat hem nu beloofd heeft om bij hem te komen, omdat zij weet, dat hij niet de moed heeft naar haar toe te gaan.

Maanchi slaat een kruis van louter dankbaarheid en zacht rollen een paar tranen van groot, onzegbaar geluk hem over de verschroeide wangen.

Lang, heel lang heeft Maanchi die avond op Graciela gewacht, - hij wachtte de hele, eindeloos lang durende nacht - maar Graliela kwam niet, want Maanchi had in zijn roes van hemels geluk en verlangen vergeten het deksel op de waterput te leggen - de diepe put, die zo vlak aan het weggetje naar zijn huisje ligt en die zo'n lage rand heeft.

Er wordt gebeld

„Hè kind, ik moet even mijn hart luchten. Nu hebben we toch weer zo iets moois aan de hand. Je weet, we zijn ongeveer vier maanden geleden verhuisd en voor het nieuwe huis had Sjoerd natuurlijk water aangevraagd. Laten we nu van het oude huis nog twee waterrekeningen krijgen, terwijl we er helemaal niet meer woonden. Wat blijkt nu? Als je een nieuw contract aanvraagt, dan is het oude niet automatisch vervallen, dat moet je nadrukkelijk opzeggen. Inplaats, dat die ambtenaren in de watertoren je daar nu even op attent maken. Niks hoor, lekker betalen. Weet je wat nu het ergste was? Er was geen water gebruikt in het oude huis, alleen van het druppen van de kraan, toch moesten we het volle pond betalen. Dat kost ons ƒ 1,25.— Wat een coulance hè?..."

„H'mmm..."

„Zo, dat heeft me goed gedaan. De laatste tijd had ik nog wel eens gemopperd over de telefoon is het niet? Nu kan ik je dan ook eens een keer wat goeds vertellen. Gisteren om acht uur deed mijn telefoon het niet. Om kwart over acht heb ik even bij de buren opgebeld en om half negen stonden er twee monteurs voor mijn neus en vijf minuten later was het zaakje gezond. Kijk, dat noem ik nu wèl coulance!"

„H'mmm......"

„Wat heeft het Zaterdag gespannen in de Eilandsraad hè? Het lijkt mij als leek erg onverstandig om, nu we met de knop van de deur van de R.T.C. in de hand staan, nog even vlug verdeeldheid te zaaien. Aruba gaat nu niet als één man naar de R.T.C. maar als E--man. Volgens mij geeft het geen blijk van een diep politiek inzicht of zou het standpunt gehuldigd worden "Verdeel en heers". Dit gaat in een dictatoriaal stelsel wel op maar in ons democratisch stelsel moet dat schipbreuk lijden...... Dááág!"

Bridge-Lessen

voor onze lezers

	N	
W		O
	Z	

LES 7

Om tot een slambieding te komen moeten beide partners uiteraard een sterke kaart hebben.

Meestal volgt eerst dan een slambieding, wanneer één der partners met een tweebod geopend heeft (minimaal 4½ tot 5 H.T.). Blijkt uit het antwoord van de partner, dat ook hij een sterke kaart heeft, dan eerst gaan we uitbieden tot slam. Voorzichtigheid is echter altijd geboden en een goede kennis van de biedtechniek is nodig.

We zullen nu een voorbeeld aanhalen van een normale opening, terwijl we toch naar slam komen.

N. opent met 1 in ♠ (2½ tot 3 H.T.).

Z. heeft ♠ h v 3 2 (1 H.T.), ♥ a v 6 (1½ H.T.), ♦ a h 10 (2 H.T.) en ♣ h 10 9 (1½ H.T.). Totaal 5 H.T.

Om tot slam te komen heeft men in de regel voor klein slam 7 H.T. en groot slam 8 H.T. nodig.

Z. ziet dus direct, dat er slam in zit. Zelf heeft hij 5 H.T. N. heeft geopend, dus minimaal 2½ H.T., samen 7½ en misschien 8 H.T.

Z. antwoord 3 ♠, een dwangbod, waarmee hij te kennen geeft, dat hij steun in de kleur en over meer dan het vereiste aantal H.T. beschikt om het bod met 1 te verhogen.

Z. antwoordt 4 ♠ en een manchebod is bereikt. Alleen N. kan bepalen of er slam in zit. Hij weet echter nog niet, hoe de kaart van Z. is, b.v. hoeveel azen Z. heeft. Hiervoor gebruiken we een conventie, genaamd Blackwood. Deze is als volgt:

N. biedt 4 S.A., hiermede vraagt hij naar de azen van Z.

Heeft Z. geen azen, dan moét hij antwoorden: 5 ♣, heeft hij 1 aas, dan antwoordt hij 5 ♦, heeft hij 2 azen, dan antwoordt hij 5 ♥, heeft hij 3 azen, dan antwoordt hij 5 ♠ en heeft hij 4 azen, dan antwoordt hij 5 S.A.

U ziet, dit is zeer eenvoudig, doch men mag zich dan ook beslist niet vergissen.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 concertmuziek; 11.20 zuigelingen- en kleuterzorg; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere jeugd; 5.50 concertmuziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Papiamentse les; 8.45 piano muziek; 9.40 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.25 voor jarigen op de Ant.; 17.45 Esso progra.; 18.00 Comité Chr. kerken; 18.20 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoekprogr.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 de Amsterd. Politiekapel; 20.05 W. I. rubriek; 20.21 K.N.S.M. progr.; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo, Oranjestad, Botica San Lucas, San Nicilas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

21 tot 28 MAART

Hoewel het komende levensjaar u veel belangrijke ervaringen zal brengen, wordt het geen gemakkelijk jaar. De moeilijkheden, die u zult ondervinden, zijn niet van ernstige aard, maar moeten toch goed onder het oog worden gezien. Met een ouder iemand uit uw naaste omgeving zult u moeilijkheden hebben. Tussen Juni en September zult u zorgen hebben om enkele familieleden. Er komt een eind aan een intieme vriendschap. Voor gehuwden, die nog jong zijn, is er kans op gezinsvermeerdering.

De Arubaanse Courant

Friday March 21, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Good Work P.H.H. Keep it up.

The Public Health Department of this Island has embarked upon an all Island campaign to rid itself of the urban vector of yellow fever — the Aedes aegyti.

Aruba is an important air and shipping centre — very close to the coast of South America and within a few hours air travel of areas in which jungle yellow fever is active. If an outbreak of this fever should occur a tremendous financial outlay would be required to control the epidemic. To prevent it is cheap and certain. Such an epidemic would in addition, halt commerce and traffic for a long time with consequent financial loss and it will probably kill tourist trade.

Approximately 10,000 vessels and 2,700 aircraft arrive at Aruba annually from all parts close to, or in, the yellow fever endemic zone.

Yellow fever and Dengue, Aedes aegypti from a report which appears elsewhere on this page shows that the larvae in the capital city of Aruba exceed 50%, and the level above which Aedes aegypti infestation is considered dangerous is 1%.

This mosquito breeds in domestic inhabits — in drums, vases, ant-protectors around houses and rain water systems. Householders should co-operate with inspectors, in their efforts to eradicate the mosquitoes from this island. With their co-operation, this dangerous carrier could be all killed and render the island free from infection, for many years to come.

The disease is spread from one person to another, and it is possible that a visitor arriving on the island, apparently in perfect health, during the incubation period of the disease can touch off an epidemic. The effects of such an epidemic on the oil industry and the economy of the Island would be disasterous. The financial loss involved would be out of all proportion to the small outlay necessary to remove this danger once and for all.

The warning was stressed recently by Dr. de Caires that the West Indies is once again in the gravest danger from an epidemic of yellow fever and that it is the bounden duty of peoples and Governments to do all that is known that can be done to abolish the danger.

We must compliment the Public Health Department here, for the good start they have made and hope that they would continue to be as succesful as they have begun

Yellow Fever Mosquito Campaign showing good Progress

Statistic show Larvae in Capital City Exceed 50 per cent.

The Yellow Fever Campaign which started recently is in full swing, and yesterday the actual findings took place, where after a house to house investigation at Dakota it was discovered that nearly all of them contained larvae. In one house, nine breeding places were located, and measures to kill the urban vector were taken.

The Public Health Department in Aruba has undertaken a great task, to eradicate from the face of this Island, a very dangerous mosquito known as the Aedes aegypti. These mosquitos breed in water stored up for two or three days, in or around the house

The inspectors started Tuesday last with their house to house inspection and five percent (5%) D.D.T. suspension in water is applied to all actual potential breeding places of this species of mosquitos. These vary from flower vases to tins around the house and ant-protectors. This D.D.T. suspension is applied is such microscopic proportions that it is only harmful to the small mosquito larval, but no to human beings or animals.

After the application of this D.D.T., the breeding places are destroyed if possible and the householders are informed as to the correct measures which should be taken to prevent reinfestation. In fact all conditions that are conducive to mosquito breeding are carefully studied and either treated or eliminated.

D.D.T. residue was applied two years ago, where the campaign against aegypti can be associated with malaria or insect control programmes, in other countries.

From statistic we see that the larvae in the Capital city of Aruba exceed 50%, and the level above which Aedes aegypti infestation is considered dangerous is 1%.

This house to house acmpaign will continue, until the whole island is covered. Yesterday among the houses touched — one was found with nine breeding places of this dangerous mosquito.

World Bank Mission to survey Jamaica

KINGSTON, Jamaica — March 21: A mission of the International Bank for Reconstruction and Development has arrived here to make a survey of the island's economic possibilities.

The Bank's experts will make an independent and objective study of the development requirements of Jamaica, particulary in the consideration of its expanding population, and will recommend ways and means of meeting these requirements in the light of available resources of or resources that could be mobilized.

SLEEPING PILLS FELL UNA MERKEL.

SANTA MONICA, Calif. March 20 — Una Merkel, actress, was in critical condition today in St. John's Hospital. Her physician, Dr. Roy T. McReynolds, said she had taken an overdose of sleeping capsules, that she was in a coma and that he could not determine her chance of survival.

"Confession" to Police--I shot man 11 Years ago

GEORGETOWN. British Guiana, March 20 — Eleven years ago a rich miller named Jigger Swah was shot at No. 71 Corentyne Berbice. About a week ago, according to the Police a man about 40 years old walked to the Officer in charge at Whim Corentyne B' ce and confessed that he shot Sawh.

While the Police have detained him he is at will to leave the station when he pleases.

CID Chief Major Stanhope Billyeald said yesterday that they were making investigations, but the story given by the alleged slayer had no motive.

It was further learnt that the "confessor" spent some time in one of the local institutions.

Yellow Fever Expert Here for Campaign

Aruba and Caracas are now included in the Yellow Fever endemic area. In the absence of an Aedes aegypti eradication Programme, the Pan American Sanitary Bureau, Reginal Office of World Health Organisation has sent out the mosquito expert Mr. C. B. Hylton, who is travelling from island to island conducting special surveys and advising what measures should be taken to every case. As a matter of fact this gentleman, has gone to the mills here himself and as soon as the other inspectors are in the line up then, he would leave for another Island to investigate.

Egypt, Honduras ratify convention on Genocide

UNITED NATIONS, N.Y. March 21 — Egypt and Honduras have ratified the United Nations Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide — the mass extermination of a people.

Women's Corner

By GEORGINA MEYER

FOODS

In selecting meals it is well to remember that for the best digestion it is wise to avoid eating fruit and vegetables (especially tough, fibrous vegetables) at the same meal, and to limit the amount of sugar used with milk and milk mixtures, or to be moderate in the use of such mixtures. Also, foods cooked in fat are not easy to digest.

Another fact that we do well to remember in choosing food, is that some foods are acid-forming in the body and others are alkali-forming, and that the alkali-forming foods should predominate in the diet, to neutralize the acid wastes, thus keeping up the alkalinity of the body and our vital resistance.

The acid-forming foods are, in the order of acidity: flesh foods, cereals, eggs, breads. The alkali-forming foods are: vegetables (especially greens), dried beans (the highest being Lima beans), and fruits (raisins, figs, and dates being rich in alkali), but this does not mean that dried fruits should be used in preference to fresh fruit. Both are good. To assist in the selection of a balanced dietary, we give herewith suggestive food list:

SAMPLE MENUS

Breakfast

Rolled Oats
Milk
All-of-the-Wheat Bread or Toast
Apple Sauce Banana

Dinner

Cottage Cheese
Baked Potato Spinach
Raw Carrot and Celery Salad
Honey and Graham Cake

Supper

Green Peas
Sliced Peaches Prunes
Rye Bread Butter

Supper

Ripe Olives
Cottage Cheese
Maple Walnut Rolls
Raspberries Applesauce

Breakfast

Griddle Cakes with Maple Sirup
Cottage Cheese or Peanut Butter
Orange

Dinner

Baked Split Peas
Baked Sweet Potatoes
String Beans
Cabbage Salad
Graham Gems Honey

SCALLOPED POTATOES

5 potatoes sliced thin;
1 carrot shreaded;
1 green pepper, chopped fine;
1 onion minced;
2 tbls. flour;
2 cups milk;
4 tbls. butter;
parsley, and salt to taste;
½ cup grated cheese.

Directions:

Make a cream sauce with melted butter, adding flour, milk and seasoning. Stir in parsley. Grease carasole or leaking dish, fill with alternating layers of potato slices, shreaded carrot, green pepper, and onion; Top with sauce and grated cheese. Bake potatoes in a moderate oven for 1½ hours or until tender J. Z. S.

CHIT & CHAT

Audience of the Lieut.-Governor: Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad: Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas: Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Deadline airmail Holland: Tuesday at 2.00 p.m. Wednesday at 4.00 p.m. Saturday at 4 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Adult rooms: 2—3 p.m. 6—8 p.m.
Children Rooms 2—3 p.m. 6—7 p.m.

Visiting hours S. Pedro Hospital: 1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Whale dies--thrown out at Sea.

The baby whale washed ashore on Eagle Beach on Wednesday last was taken to the Oranjestad wharf where it died. The whale measuring 35 ft. in length was said to be 2 years old according to experts here. It was family to the blue whale and valued around ƒ 8000.00.

About 9.30 a.m. the whale was discovered struggiling between the cross bars of the wharf of Eagle Refinery.

Large numbers of people gathered at Oranjestad wharf, all Wednesday and yesterday morning, and yesterday afternoon it was taken out at sea where it was thrown away.

Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

'Stay as long as you like, search as hard as you like," Ann adjusted some kind of a flower hat on her head, smiled at Eflin.

Eflin stayed. He found a shirt — a man's shirt. It was in the dirty clothes hamper. He thought, until he held it up, that there was blood on the right shoulder. It was lipstick. Perhaps the shirt would fit the dead man. But the fellow didn't die with his shirt off so what would that signify? Eflin wrapped it in a newspaper. Perhaps Claude Regan would fit into the shirt.

There was a Mr. and Mrs. Harry Slater in 3-A. Mr. Slater was in business for himself. Cleaning and dyeing establishment. Eflin found this out when he expressed surprise at finding Slater still in his robe.

"It could be," Mrs. Slater said shrewishly, "You didn't feel so much like work this morning."

"Nothing wrong with the way I feel," Harry Slater was a patient man.

Mrs. Slater jabbed him with a few more verbal knives. It was all to the good for Eflin. He found that Harry Slater had come home late Friday night.

"What time?" he asked Slater.

Slater gave him a tortured look and Mrs. Slater answered, "He got in at two minutes after one."

"See anyone else coming in at that time?" Eflin asked.

"He wouldn't be able to see," Mrs. Slater said.

"As a matter of fact, I did see somebody," Slater tried to ignore his wife. "A man was turning off the stairs on the first floor landing when I got in the door downstairs."

Eflin hoped Slater wasn't trying to prove he could see at one in the morning after a few drinks. "What did the fellow look like? What was he wearing?"

"I didn't see his face. He had on a grey suit and he wasn't fat and he wasn't thin. Average, I'd say."

"The murdered man had on a grey suit", Eflin told him. "Give the man you saw some thought. You might recall more about him. Let me know if you do."

Sergt. Eflin looked into all six rooms of the apartment and found nothing. He didn't neglect to open the dummy door, peer down the shaft. If Harry Slater actually saw the murdered man turning off the stairs on the second floor, then he must not have been a visitor or the Regans.

Eflin closed the door of 3-A and waited in the hall. He heard someone climbing the stairs. A short, heavy set man with thinning hair and teeth came into sight. He carried a floor brush.

"You're the janitor"? Eflin asked.

"Yep, I'm Herman. Lot of excitement this morning. The police nabbed me at 1-A and asked a lot of questions. All I know is I never saw the fellow before."

Herman went up the last flight of stairs with Eflin trailing. "Made me late. I've got a lot of work to do."

Eflin pressed the button at 4-A.

Herman grumbled. "Darned brast! If they were older, I'd say thy did your murdr Look at the sand they've thrown around up here. I'l lknock their heads togethr!"

Eflin had felt the grit underfoot but his mind had been on murder. "There's not enongh for a sandpile," he said to Herman who was in no mood for pleasant chatter. Eflin was lenient towards kids himself. He crossed to the door opposite 4-A.

(To be continued tomorrow)

DE A.N.W.B. HELPT

Wat u hebt te doen als u uw auto meeneemt met Europees verlof

Hieronder volgt een uiteenzetting omtrent diverse mogelijkheden, welke voor verlofgangers van overzee openstaan om gedurende hun verloftijd in Europa over een wagen te beschikken. Vooropgesteld zij dat, indien de wagen wordt meegebracht, een internationaal rijbewijs en een internationaal bewijs voor de wagen, welke bewijzen in alle Europese landen erkend zijn, voor het vertrek in het eigen land wordt aangevraagd, b.v. op Aruba bij de Gezaghebber.

Neemt men de wagen niet mee, doch wordt deze onderweg of in Nederland gekocht, dan denke men eraan, vóór het vertrek een internationaal rijbewijs aan te vragen.

Als de verlofganger zijn auto tijdelijk meeneemt van overzee, wordt de wagen **tijdelijk** ingevoerd op triptiek of carnet en blijft onder buitenlands nummer rijden. Het triptiek of carnet kan door het Hoofdkantoor ANWB te Den Haag of door het kantoor in de haven van aankomst (Amsterdam of Rotterdam) worden verstrekt. Afgifte kan plaatsvinden met medeverantwoordelijkstelling van een familielid of vriend, woonachtig in Nederland, een en ander met accoordbevinding van de waarborgmaatschappij. De aanvraagformulieren voor de grensdocumenten zijn bij onze vertegenwoordigers verkrijgbaar, zoals op Aruba bij de heer Jos A. v.d. Schoot te Oranjestad.

Bij vertrek uit Nederland wordt de wagen wederom uitgevoerd, waarbij het grensdocument aan de douane voor het aantekenen van uitvoer uit Nederland moet worden aangeboden.

Het gezuiverde document dient daarna bij de A.N.W.B. te worden ingeleverd, waarna men ontslagen wordt van de verplichtingen, welke men heeft aangegaan bij het aanvragen van het document.

Brengt de verlofganger zijn auto mee van overzee om definitief in Nederland te worden ingevoerd, dan geldt:

a. Indien het een verhuizing betreft, en dus de verlofganger zich hier te lande gaat vestigen, kan de auto vrij van invoerrechten als verhuisgoed worden ingevoerd, mits de wagen reeds geruime tijd zijn persoonlijk eigendom was, niet met het oog op de verhuizing werd gekocht, en bestemd is voor persoonlijk gebruik.

Uit de practijk blijkt, dat het Ministerie thans ook vrijstelling van invoerrechten verleent, wanneer kan worden aangetoond, dat de betreffende eventueel nieuwe wagen, dient als vervanging van een wagen, welke reeds eerder het eigendom van betrokkene was.

Voor de voorlopige invoer kan een triptiek of carnet gebruikt worden; de zuivering hiervan geschiedt door bemiddeling van de A.N.W.B. Men wende zich dus, zodra de vestiging heeft plaats gevonden, tot de A.N.W.B.

b. De verlofganger wenst bij het beëindigen van zijn verlof de auto hier achter te laten en te verkopen. Dit is slechts mogelijk met een invoervergunning van de Centrale Dienst voor In- en Uitvoer. Een invoervergunning wordt in het algemeen slechts verstrekt aan verlofgangers uit de Overzeese Rijksdelen en dan nog op voorwaarde, dat de opbrengst van de wagen wordt besteed voor verblijfs- en/of studiekosten hier te lande.

Voor deze wagens zijn de invoerrechten verschuldigd ad 24% van de waarde, en een weeldebelasting ad 15/85, berekend over (waarde + invoerrecht).

De wagen mag pas verkocht worden, nadat alle invoerformaliteiten, inclusief betaling, geregeld zijn. Men wende zich hiertoe met grensdocument en invoervergunning tot de A.N.W.B.

Aan andere niet-ingezetenen wordt doorgaans geen invoervergunning verstrekt, zodat deze procedure voor hen niet uitvoerbaar is.

Koopt de verlofganger een wagen in het buitenland, of in Nederland uit exportstock, met de bedoeling deze tijdens zijn verlof te gebruiken, dan kan bij aankoop in het buitenland de wagen door belanghebbende zelf in het buitenland worden afgehaald, of aan zijn Nederlands adres worden verzonden, waarbij de wagen kan worden ingeklaard vanuit een douane-entrepôt. Ook kunnen auto's van bepaalde merken op door De Nederlandsche Bank te stellen betalingsvoorwaarden in Nederland uit export-stock worden gekocht. Dit zijn doorgaans auto's uit de luxe-klasse.

In alle deze gevallen kan de wagen in Nederland door betrokkene zelf, of door een andere hiertoe gemachtigde niet-ingezetene, worden ingeklaard op triptiek of carnet.

Wil de verlofganger een regelmatig in Nederland ingevoerde wagen bij een Nederlandse dealer kopen, dan moet hij rekening houden met het feit, dat de meeste werken niet direct leverbaar zijn; hij moet dus tijdig tevoren de wagen bestellen en overleg plegen met de betrokken dealer.

Uiteraard kan een dergelijke wagen te allen tijde vrij in Nederland worden verkocht. Indien voor een reis buiten Nederland een grensdocument is afgegeven, mag verkoop niet plaats vinden dan **nadat** dit grensdocument gezuiverd bij de A.N.W.B. is ingeleverd.

IETS UNIEKS IN DE WERELD

Madurodam zal spoedig geheel gereed zijn

Over enkele maanden kan een ieder, die een bezoek aan Nederland brengt, als een soort Gulliver dwalen door een miniatuurstad, die op één-vijfentwintigste van de ware grootte is uitgevoerd. Deze stad wordt op het ogenblik gebouwd tussen Den Haag en Scheveningen, op enkele honderden meters afstand van een van Nederlands' grootste kantoorgebouwen, dat van de K.L.M.

Het stadje is Madurodam, zoals bekend, genoemd naar de familie Maduro op Curaçao, die het beginkapitaal heeft gefourneerd. De baten in de vorm van entree-gelden zullen ten goede komen aan het Nederlandse Studenten Sanatorium.

Het stadje zal tot in de kleinste details een getrouwe copie zijn van een middelgrote plaats, met een aangrenzend dorpje, met een villawijk, een spoorwegcomplex, haveninstallaties, een vliegveld en snelverkeerswegen met bewegende miniatuurauto's.

Nu reeds ziet het er naar uit, dat deze stad iets unieks wordt in de wereld. Zo heeft men de bedoeling om over het water van de haven een hefbrug voor de treinen te bouwen. Komt een op eigen kracht varend scheepje in de buurt van de brug, dan gaat deze, reagerend op foto-electrische cellen, omhoog en wordt het treinverkeer automatisch omgelegd. Komt men langs een kerkje, dat tussen de huizenrijen staat en waarvan de toren een getrouwe copie is van Amsterdam's befaamde „Lange Jan", dan moet men niet verbaasd zijn, wanneer men ieder half en heel uur het kleine carillon een vrolijk wijsje hoort spelen.

Zeer bijzonder is ook de bijdrage van de Nederlandse Luchtvaartmaatschappij, de KLM. Deze bestaat uit een vliegveld, dat één grote startbaan heeft, die in de avonduren door de voorgeschreven baanverlichting wordt geflankeerd. Het vliegveld voldoet geheel aan de zg. ICAO-eisen en heeft een uitgebreid gebouwencomplex, bestaande uit een stationsgebouw, een verkeerstoren, twee hangars (ieder 4½ m. lang en 60 cm hoog), een werkplaats, een motorproefstation, gebouwen voor benzine-maatschappijen, een bezoekersrestaurant compleet met stoeltjes en tafeltjes en voorts zijn er een bakenlicht, vrachttrucks, autobussen en - vanzelfsprekend - vliegtuigen, n.l. modellen van bij de KLM en met haar samenwerkende maatschappijen in gebruik zijnde typen.

In de kelders van het hoofdkantoor van de KLM wordt thans hard gewerkt aan de „Madurodam Airport", dat vooral 's avonds, als zelfs in de kleinste gebouwtjes de verlichting brandt, een fantastische aanblik zal bieden.

Het enige gebouw, dat op ware grootte wordt uitgevoerd, zal een groot restaurant zijn. Men zal dit zeker nodig hebben, want men verwacht na de opening, begin Juni a.s., vele bezoekers uit binnen- en buitenland.

NIEUWE SOCIALE VERENIGING

In het buitenhuisje van de heer Frans de P. Wever vond een vergadering plaats waar de basis werd gelegd voor een nieuwe Arubaanse vereniging, die op sociaal terrein werkzaam zal zijn. Initiatief tot de oprichting was gekomen door de heren Casper Wever, Eddy Muller en Primi Oduber, waarvan eerstgenoemde tot voorzitter is gekozen. De andere bestuursleden zijn de heren Eddy Muller, Primi Oduber, Juan Maduro, Candido Angela, Alberto Thiel en Abelino Maduro. Over de functies van deze heren zal men zich nader beraden.

Wij wensen de nieuwe vereniging een lang en vruchtbaar bestaan toe.

Zabaleta bracht Bolivariana in geestdrift

Gisteravond gaf de beroemde Spaanse harpist Nicanor Zabaleta in Sociedad Bolivariana een recital onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring.

Voor Aruba was dit de eerste maal dat een harp als solo-instrument ten gehore werd gebracht en wij kunnen gerust zeggen, dat reeds na de eerste maten de slechts half bezette zaal volkomen onder betovering werd gebracht van dit fascinerende instrument. Nicanor Zabaleta is een harpist bij uitnemendheid die zijn instrument volkomen beheerst. In het eerste gedeelte voor de pauze werd ten gehore gebracht: "Three studies" van Bochze, "Theme with variations" van Haydn en "Concert in C" van Johann Sebastiaan Bach. Vooral in "Theme with variations" van Haydn maakt het publiek kennis met het technisch kunnen van de solist. In het tweede gedeelte voor de pauze hoorden wij o.a. het eenvoudig melodieuze "La Source" van Tournier, terwijl in no. 7 van het programma "Variations con Bravoure on Italian theme" van Parish-Alvars, de virtuositeit van Zabaleta ten volle tot zijn recht komt. Het was dikwijls onmogelijk de handen van de harpist te volgen. Na de pauze bracht Zabaleta "Malaguena" van Albeniz en "Danza de la vide brave" van De la Falla waarin het Spaanse temperament van de solist tot uiting kwam. De ovatie van het schaarse publiek dwong de harpist tot een toegeeft, waarvoor hij "Chanson de la nuit" koos.

Tijdens de pauze hoorden wij meerdere malen de opmerking, dat een harp toch bij uitstek een instrument is, dat door dames bespeeld moet worden en dat de gracieuze gebaren van de handen het spel beter tot zijn recht zouden doen komen. De volmaaktheid echter van het spel van Zabaleta heeft dit zgn. gemis volkomen op de achtergrond gedrongen.

De Arubaanse Kunstkring mag met trots terugzien op deze avond.

GEEN ANTWOORD....

In de Zaterdagmiddag gehouden vergadering van de Eilandsraad werd het besluit genomen om de Regeringsraad telegrafisch te verzoeken de Antilliaanse R.T.C.-delegatie alsnog uit te breiden met de heer Geazghebber van Aruba (die als adviseur mee zou gaan) en een vertegenwoordiger van de Una-II. Op dit telegram werd tot vanmorgen toe nog geen antwoord ontvangen. Wel kreeg het Bestuurscollege antwoord op een brief, die in Februari was gezonden met betrekking tot de uitbreiding van de delegatie. In het door de wnd Gouverneur ondertekend schrijven was het verzoek vervat om uit de Eilandsraadsleden dan maar een adviseur te kiezen, opdat deze aan de delegatie kon worden toegevoegd. Dadelijk werd dit schrijven beantwoord, waarbij werd verwezen naar het Zaterdag afgezonden telegram.

Wij vernamen Woensdagmorgen van dr Da Costa Gomez, die op doorreis op Dakota vertoefde, dat het naar zijn mening niet nodig was, dat de Gezaghebber van Aruba mee zou gaan naar Den Haag. Andere heren, w.o. de heer Plantz, waren echter een andere mening toegedaan.

En nu zullen we maar weer afwachten... Aruba heeft de tijd wel...

OOK NAAR DE R.T.C.

Gisteren waren op Dakota op doorreis naar de R.T.C. de heren M. P. Gorsira, Gezaghebber van het eilandgebied Curacao, en de heer Efraim Jonckheer, leider van de Democratische Partij.

ANTON VAN DUINKERKEN VERTROKKEN

Vanmorgen is Anton van Duinkerk (prof. Asselbergs) met het vliegtuig van zes uur naar Curacao vertrokken, vanwaar hij zal doorreizen naar Caracas waar hij twee lezingen zal houden. Vanavond spreekt hij in de Franse taal voor een groep Venezolaanse kunstenaars en intellectuelen over de betekenis van de Nederlandse Kunst voor andere landen en morgenavond is er een causerie in de Nederlandse club over „Het Wilhelmus". De lezingen worden aan de overzijde gehouden onder auspiciën van Hr Ms Gezant in Venezuala, dr Riemens.

Zoals we reeds schreven, zal Anton van Duinkerken Maandagochtend naar Aruba terugkeren en 's avonds zal hij zijn laatste lezing houden in Sociedad Bolivariana. De volgende dag keert de hoogleraar naar Curacao terug, blijft daar nog een week en gaat dan voor een week naar Suriname, waarmede zijn eerste bezoek aan de Rijksdelen in de West tot een einde zal zijn gekomen.

BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba brengt ter openbare kennis, dat het aantal aangevraagde loten voor de landsloterij het aantal beschikbare loten reeds vele malen overtreft.

Het heeft derhalve geen zin nog verzoekschriften om beschikbaarstelling van loten in te dienen. Deze zullen zonder meer terzijde gelegd worden.

Aruba, 21 Maart 1952.

De Gezaghebber voornoemd,
KWARTSZ

PARTICIPACION

Gezaghebber di Aruba ta pone na conocemento di publico, cu es cantidad di biljechi pidi pa loteria di Gobierno ya a surpasa es cantidad disponible caba. Asina no ta necesaric mas di entrega peticion pa biljechi. Nan lo no wordu tuma mas na consideracion.

Aruba, 21 di Maart di 1952.

Gezaghebber di Aruba,
KWARTSZ

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 22 MAART 1952 — No. 1295

GESOL

*** * Er moet nu toch wel heel wat * gebeuren wil de heer Gezaghebber niet naar Nederland gaan om daar de Rondetafelconferentie bij te wonen als Adviseur der Arubaanse leden van de Antilliaanse delegatie. Het heeft lang geduurd voordat de kogel door de kerk was en — eerlijk gezegd — die kogel heeft zijn doel nog niet helemaal bereikt. Want op het ogenblik dat we dit schrijven is er nog geen officiële aanwijzing van Curacao gekomen.**

Het is een lange lijdensweg geworden, die van mr Kwartsz naar het vliegtuig, dat hem naar Den Haag zal voeren. Tal van malen werd er gecorrespondeerd over de mogelijkheid van aanwijzing van de heer Gezaghebber, er werden telegrammen gezonden. Maar Curacao reageerde nauwelijks.

De voorzitter van de Regeringsraad liet op Dakota — waar hij op doorreis vertoefde — maar al te duidelijk doorschemeren, dat hij het geenszins nodig achtte, dat mr Kwartsz de Antilliaanse delegatie zou vergezellen. Een ander lid van voornoemd College was 'n andere mening toegedaan en toen kwam ook uit de bus, dat lang niet alle leden van de R.R. iets wisten van het telegram, dat Zaterdagmiddag j.l. door de Eilandsraad was verzonden met betrekking tot de aanwijzing van mr Kwartsz...

Aruba heeft lelijk met zich laten sollen. Dat is jammer. Maar te betreurenswaardiger is het, dat Curacao de mogelijkheid tot dat gesol biedt. Kan men daar maar zonder meer de officiële verzoeken van de Arubaanse colleges negeren? Kan men daar maar zonder meer onze vroede vaderen „in het hemd" laten staan? Wij vinden dat alles maar zeer vreemd — en symptomatisch!

De heer Gezaghebber werd in het bezit van zijn reisbiljet gesteld; Donderdag zal hij vertrekken. Er zullen niet veel mensen zijn, die zo goed op de hoogte zijn van de plaatselijke toestanden als mr Kwartsz; deze beschikt over een schat van gegevens over Aruba en dat alles zal ongetwijfeld te stade komen in Den Haag, waar de R.T.C. op 3 April zal beginnen.

Intussen heeft Curacao nog niet gereageerd op het Eilandsraadverzoek om het Arubaanse deel van de Antilliaanse delegatie uit te breiden met een lid van de Una-II. Aruba wacht wel...

SCHROEFJE VOOR DE JAARBEURS

UTRECHT, 22 Maart. — Dezer dagen is op de Utrechtse Jaarbeurs een scheepsschroef aangevoerd van niet minder dan 13.000 kilogram. Deze schroef is bestemd voor een pantserkruiser en maakt onderdeel uit van de inzending „militaire productie", welke op het Vredenburgh is ondergebracht. Deze inzending zal in hoofdzaak artikelen uit de electro-technische en metallurgische sector omvatten. Voorts zullen artikelen voor de medische diensten worden geëxposeerd.

Het programma van de komende voorjaarsbeurs, welke van Dinsdag 25 Maart tot en met Donderdag 3 April zal worden gehouden, vermeldt de ontvangsten van Zuidamerikaanse zakenlieden, Indonesische studenten en militaire inkopers. De Zuidamerikaanse gasten zijn afkomstig uit Argentinië, Uruguay, Brazilië en Venezuela. Zij zullen Donderdag 27 Maart in Nederland aankomen en na een bezoek aan de Jaarbeurs op Vrijdag en Zaterdag nog enige tijd in Nederland verblijven, teneinde een aantal industrieën te bezoeken, die naar Zuid-Amerika exporteren.

EXTRA-DIVIDEND VAN DE SHELL

LONDN, 22 Maart. — De Shell Transport and Trading Company heeft bekendgemaakt, dat zij bij wijze van extra dividend voor iedere vier pond sterling aan aandelen een nieuw aandeel van één pond setrling zal uitgeven. Deze aandelen zullen geen recht geven op het slotdividend over 1951, doch daarna gelijk winstdelend zijn als de oude aandelen. De maatschappij heeft medegedeeld, dat zij zich bij haar dividendspolitiek zal blijven laten leiden door de noodzakelijkheid haar financiën op gezonde basis te handhaven.

Indochina in ruil voor Korea?

Gissingen naar de plannen van de Chinese communisten

WASHINGTON, 22 Maart — De Amerikaanse minister van landsverdediging, Lovett, legde Vrijdag getuigenis af voor de commissie voor de buitenlandse betrekkingen van het Huis van Afgevaardigden in verband met het door de regering gevraagde bedrag van 7.900 millioen dollar voor de Amerikaanse hulp aan het buitenland. Hem werden bijzonderheden gevraagd over de Donderdag door Acheson aan de commissie gedane mededeling, dat een aantal Chinese communisten de grens van Indochina is overgestoken.

„Wij hebben dit vernomen," antwoordde Lovett, die hieraan toevoegde, dat geen nauwkeurige gegevens over het aantal Chinese communistische militairen, dat zich in Indochina bij de Vietminh heeft gevoegd, bekend zijn. Lovett verklaarde verder, dat het de Amerikaanse regering bekend was, dat de Vietminh sinds enige tijd door Chinese communistische militairen wordt versterkt en dat zij waarschijnlijk aanzienlijke gedeelten van haar uitrusting uit het communistische China heeft ontvangen.

De afgevaardigde Mansfield verklaarde daarop van mening te zijn, da tde Chinese communisten bezig zijn een omschakeling op Indochina voor te bereiden voor het geval hun positie in Korea verslechtert. „Dat is mogelijk," antwoordde Lovett.

Een woordvoerder van het Franse ministerie voor de Verenigde Indochinese Staten heeft evenwel te Parijs verklaard, dat er geen berichten zijn ontvangen, dat Chinese communistische troepen de grens van Indochina zouden zijn overgestoken.

R.T.C.-DELEGATIE IS SCHEEP GEGAAN

NEW YORK, 22 Maart. - De delegatie van de Nederlandse Antillen naar de R.T.C. in Den Haag is Vrijdag me tde „Ile de France" naar Den Haag vertrokken. De heer Da Costa Gomez verklaarde, dat de Antillen sinds 1951 zeggenschap hadden over de binnenlandse aangelegenheden, maar nu een stem zochten in buitenlandse kwesties. Hij zei, dat men een lid in het Nederlandse Kabinet wenste met de titel van minister om de Antillen te vertegenwoordigen en een lid om Suriname te vertegenw. Wij willen een integrerend deel van Nederland zijn, liever dan een koloniale rol vervullen, zo zeide hij. Nochtans zijn wij te klein voor volledige onafhankelijkheid, aldus spreker.

Dr Da Costa Gomez verklaarde, dat de Antillen gedurende 300 jaren onder Nederlandse vlag tot bloei zijn gekomen. De Antilliaanse gulden is tweemaal zoveel waard als de Nederlandse.

Op een vraag over de houding van de Nederlandse regering ten aanzien van grotere autonomie, zeide de heer Da Costa Gomez, dat deze zeer bemoedigend is geweest en dat „wij hopen op deze conferentie te zullen slagen".

— De Sovjet-Russische componist Sjostakowitsj heeft voor de tweede maal in twee jaar de Stalinprijs ontvangen, ditmaal voor tien koorwerkjes.

EISENHOWER WAS VERRAST

PARIJS, 20 Maart — Naar aanleiding van de vele stemmen, die op hem werden uitgebracht bij de voorverkiezingen voor het presidentschap in Amerika in de staat Minnesota, waar hij niet officieel candidaat was gesteld, heeft generaal Eisenhower tegenover verslaggevers in Parijs verklaard, dat de uitslag „mij noopt mijn persoonlijke positie en vroeger besluit opnieuw in overweging te nemen". „Ik wist niet", aldus de generaal, „dat zovele kiezers in Minnesota mij candidaat wilden stellen".

K.L.M.-vliegtuig neergestort in Duitsland

Misschien 44 doden te betreuren

Het A.N.P. seint ons, dat vanmorgen het vliegtuig van de Koninklijke Luchtvaartmaatschappij, dat de dienst Amsterdam-Johannesburg (Zd.-Afrika) onderhoudt, op weg van laatstgenoemde stad naar Amsterdam is neergestort in de buurt van Frankfurt aan de Main (Duitsland). De Duitse politie vreest, dat van de acht en veertig inzittenden slechts vier personen aan de dood zijn ontkomen. (Vermoedelijk betreft het een DC-6; nadere bijzonderheden over deze vliegramp ontbreken bij het ter perse gaan van deze krant — Red. A.C.).

„Statuut moet waarborgen inhouden voor handhaving rechtszekerheid"

'S-GRAVENHAGE, 22 Maart. - Aan de memorie van antwoord aan de Eerste Kamer inzake de begroting van MINUOR wordt het volgende ontleend:

De waarschuwing van vele leden tegen teveel formalisme en legalisme bij de voorbereiding van de tweede Ronde Tafelconferentie zal minister Peters gaarne ter harte nemen, alhoewel hem niet duidelijk is in welk opzicht in deze fouten zou zijn vervallen. Kennisneming van het werkstuk zal toch de overtuiging schenken, dat naar een zo eenvoudig mogelijke opzet gestreefd wordt. Bij het gepleegd vooroverleg is inderdaad op de meeste punten overeenstemming bereikt tussen de gemachtigden.

Naar aanleiding van de opmerking van vele leden, meent de regering te mogen stellen, dat voor bezorgdheid omtrent de politieke en sociale situatie in de overzeese Rijksdelen geen reden behoeft te bestaan, zolang de onmisbare middelen aanwezig zijn tot het waarborgen van de rechtszekerheid en de deugdelijkheid van het bestuur. Zij is zich ook van haar verantwoordelijkheid te dien aanzien bewust en stelt zich op het standpunt, dat het Statuut afdoende waarborgen moet inhouden voor de handhaving van de rechtszekerheid en 'n deugdelijk bestuur.

Bij voortduring wordt van de zijde der regering ,en in het bijzonder door het departement van Uniezaken en overzeese Rijksdelen ervoor gewaakt, dat de overzeese Rijksdelen overeenkomstig de bepalingen van de Interimregeling steeds in het voorgeschreven overleg worden betrokken. Daarbij wordt het standpunt gehuldigd, dat aan het beginsel van overleg overeenkomstig de geest der nieuwe staatkundige verhoudingen op een ruime en loyale wijze uitvoering moet worden gegeven. Dat aanvankelijk een omissie werd gedaan ten aanzien van het plegen van overleg met Suriname en de Nederlandse Antillen inzake de toetreding van Griekenland en Turkije tot het Noordatlantisch verdrag, dient te worden erkend. Deze omissie kon echter tijdig worden hersteld, zodat het overleg alsnog tot zijn recht is kunnen komen.

Naar aanleiding van vragen betreffende het beëindigen van de verstrekking van gegevens ingevolge artikel 73e van het Handvest der Verenigde Naties kan worden medegedeeld, dat de regering binnenkort een verslag aan de Staten-Generaal zal uitbrengen over de behandeling van het vraagstuk in de Verenigde Naties. Het ligt in het voornemen dit verslag ook aan de beide Landsregeringen te doen toekomen met het verzoek om de Staten in te lichten.

De regering verheugt zich over de waardering voor het optreden van dr Pos en mr Debrot, waarvan vele leden hebben doen blijken.

Krupp gaat in Brazilie werken

BONN, 22 Maart. - Volgens een bericht van de Deutsche Zeitung in Stuttgart zou de Friedrich Krupp A.G. het plan hebben in Brazilië een locomotievenfabriek te bouwen. De fabriek zou in Sao Paulo worden gebouwd en in 1953 beginnen met een productie van zestig locomotieven. Na drie of vier jaren zou de productie tot het dubbele moeten worden opgevoerd. Het project zou worden gesteund door de vroegere gouverneur van de staat San Paulo, dr Adhemar de Barros. Krupp wordt op het ogenblik in Brazilië vertegenwoordigd door de Firma Importadora y Exportadora Brasilieira M.O.T.S.A., waarin tot voor kort Amerikaanse exporteurs een aandeel hadden. De fabriek zou de naam „Fabrica Nacional de Locomotivos (FANAL S.A.)" gaan voeren.

BLOEMBOLLEN-FOTO'S

LISSE, 22 Maart. — Naar alle waarschijnlijkheid zullen de millioenen bloemenliefhebbers in de Verenigde Staten door de Nederlandse bollenkwekers tot het deelnemen aan een foto-wedstrijd voor amateurs worden uitgenodigd. De mooiste foto's uit Amerikaanse tuinen, waarin tenminste honderd Nederlandse bolbloemen bloeien, zullen worden bekroond. De winnaar en zijn Amerikaanse bollenleverancier zullen een reis naar Nederland aangeboden krijgen. Voorts zal voor honderdduizend dollar aan prijzen worden uitgeloofd. Gestreefd wordt om al deze prijzen uit specifiek Nederlandse producten (zilver, glas, tin, keramiek) te kiezen. De 13.000 Amerikaanse wederverkopers van bloembollen zullen bij deze wedstrijd worden ingeschakeld.

DANNY KAYE ALS ANDERSEN

HOLLYWOOD, Maart. - De Amerikaanse filmproducer Samuel Goldwyn heeft de Deense regering uitgenodigd een vertegenwoordiger te zenden om de film over het leven van Hans Christian Andersen te komen zien, zodra deze klaar is.

De perssecretaris van het Deense ministerie van buitenlandse zaken had verklaard, dat Denemarken tegen deze film protest zou aantekenen.

De Deense bevolking zou verontwaardigd zijn, dat Danny Kaye de titelrol zal spelen en dat in de film muilezels in de Deense straten en boeren in Hongaarse kledij voorkomen.

Een Deens lid van de filmmaatschappij Jean Hersholt, heeft reeds enkele maanden geleden er tegen geprotesteerd, dat „van de beroemde sprookjesverteller een komiek wordt gemaakt. Dat is zoi ets Shakespeare voorstellen als zanger en Washington als bordenwasser."

KOOLZUUR CONTRA KINKHOEST

STOCKHOLM, Maart. - In Halmstad in Zweden heeft men een nieuwe methode ontdekt om kinkhoest te genezen, meldt „Stockholms Tidningen". Alle aan die ziekte lijdende kinderen uit de plaats spelen dagelijks in het gistingslokaal van de plaatselijke brouwerij en iedere dag gaat hun toestand vooruit. Volgens het blad is dat gunstige resultaat te danken aan het koolzuur, dat zich bij het gistingsproces ontwikkelt.

„V.S. BRENGEN MEER SCHADE TOE DAN STALIN"

JARROW, Maart. - Aneurin Bevan, leider van de linkervleugel der Britse Labour-partij, heeft in een toespraak verklaard, dat de economische politiek der Verenigde Staten „West-Europa meer schade toebrengt dan Stalin ooit zou kunnen doen. Ik geloof niet, dat het Amerikaanse volk over de ervaring, wijsheid of zelfbeheersing beschikt, die voor de leiding in de wereld thans nodig zijn".

West-Europa zou een grote fout begaan, indien het zou toelaten, dat de geestelijke en morele leiding van de wereld op de Verenigde Staten overgaat. Amerika heeft het grootste bewapeningsprogram van alle tijden, aldus Bevan, die zeide de zin er niet van te kunnen inzien. En nog niemand heeft getracht in de gehele zaak enige zin te brengen. Nog nooit is er een bewapeningswedloop geweest, die niet in een oorlog is geëindigd, aldus Bevan.

VROUWEN WORDEN OUDER DAN MANNEN

NEW YORK, Maart. - Uit het maandelijks statistiekbulletin van het secretariaat der Verenigde Naties blijkt, dat het sterftecijfer tussen 1930 en 1950 in de gehele wereld met ruim 5 % is verminderd. De gemiddelde leeftijd is sedert het begin van deze eeuw in sommige landen met meer dan 20 jaar gestegen. Hij schommelt tussen 32 jaar op het eiland Mauritius en 71 voor de vrouwen in Nederland.

De deskundigen der V.N. hebben waargenomen, dat de gemiddelde leeftijd van de vrouwen gewoonlijk hoger is dan die van de mannen en dat het aantal dood geboren jongens dat van de meisjes overtreft.

In de landen met hoog sterftecijfer dienen de oorzaken van het overlijden vooral gezocht te worden in de besmettelijke en parasitaire ziekten (t.b.c. en longontsteking), terwijl de voornaamste oorzaken van he toverlijden in de landen met laag sterftecijfer de hartziekten, de kanker en de ongevallen zijn.

DI TUR UN POCO

Revista di Siman

For di un cierto fuente nos a tende cu e Venezolanonan cu a bishita nos isla na ocasion di e conferencia general di Rotary a gasta un suma di tres cien mil florin aki na hacimento di compras. E suma aki ta parce nos un poco halto y nos ta sinti masha hopi pa parti e suma aki den tres. Esaki si ta parce acceptable. Y ainda e ta monta na un suma di cien mil florin loke ta haci nos concludi cu tur esfuerzo mester worde haci pa promove industria di turista aki. E caminda pa un industria di turista bon organiza ta pasa door di un hotel bon acomoda y pesey vowonan di un multitud di Antillano ta ariba „e plan" cu actualmente ta forma un obheto di un estudio extensivo den varios circulo.

Manera ta conoci, un concepto a worde entrega door di Regeringsraad na e diferente Eilandsbesturen cu e suplica pa advies; nos a tende cu Gobierno di Curacao no tin ningun objeccion dominante y durante un reunion largo na kantoor di Gezaghebber hopi obstaculo a worde kita for di caminda. Diasabra siman pasa e proyecto aki a worde discuti na publico durante reunion di Eilandraad.

Reunion di Eilandraad

Sr. Kok tabata di promer miembro cu a duna su opinion tocante e proyecto di hotel y a bisa entre otro: "Ya ariba dia 30 di Maart 1951 un proyecto di hotel pa tres islanan aki a worde sumeti na Den Haag; hopi palabra a worde dedica na e asunto aki pero ami kier bisa di biaha: ami no por duna mi voto na favor di tal proyecto. Ariba dia 6 di November ora nos a papia pa di promer biaha aki tocante e proyecto mi no a vota pasobra ainda mi no tabata sabi cu e ventahenan lo ta mas hopi cu e desventahenan. Actualmente e situacion ta asina: si ta worde expecta cu lo mi tira mi voto segun honor y conciencia, anto mester worde bisa cu e henter e proyecto no por worde aproba door di mi conciencia. Mi ta convenci cu mi voz lo ta igual na un grito den desierto, pero mi ta considera cu ta mi obligacion pa munstra ariba e peligronan pa e generacionnan cu ta bini.

Cuater generacion lo mester wanta consecuencianan di e atardi aki si nos accepta e proyecto. Un contract di cien anja nos mester affirma sin ningun posibilidad di nos banda pa kibre'le, com desastroso cu e consecuencianan por ta. Podiser nos por vota na favor pa motibo di economia di Aruba, pero mester worde recorda cu un hende no ta biba di pam solamente. Chauffeurnan di taxi y comerciantenan ta keha pasobra prostitutas estranheros a bai, pero com e situacion lo bira atrobe? Nan ta purpa di ciega nos cu e proyecto — ta e casino ta e obheto principal. Nos por bien imagina nos cu ta hende estranhere esnan cu lo hiba pierdo ey den ta, pero anto nos mester tin e mes sentimentonan cu habitantenan di Terschelling cu den un periodo di tempestad ta reza: „Señor, si ta destino cu un barco mester naufraga, larga esaki socede ariba nos costanan".

Ademas e orador a munstra ariba e influencia adverso di un casino ariba nos juventud y despues a continua: „Den jungamento tin dos factor,habilidad y suerte. pero den casino nos no ta mira jungamento, aki pasionnan ta worde lamanta y al fin nan ta busca satisfaccion cerca bebida y muhernan. Na punto di zuid di nos isla nos a caba cu prostitutas y na banda di noord nos ta larga traha un casino. Y no obstante tur esaki, lo por ta berdad cu e proyecto lo duna nos pam?

Pakiko ta juist na Aruba na kier traha e hotel? Amor pa Aruba? Ridiculo! Un lugar pa tapa capital estranhero? Problablemente. Ningun hende no por mira consecuencianan h..iter, pero esnan malo ta parce mi mas cierto. Nos no por hunga cu nos futuro di nos yiunan. Dios a bendiciona Aruba masha tanto, pero nos mester sabi kiko nos por haci'.

(Continua riba pag. 4)

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:

12.00 nieuws; 12.05 opera-muziek; 12.20 declamatie; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugduitzend.; 5.50 dansmuziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzend.; 7.30 reclame; 8.30 muziek uit Nederland; 8.45 klavertje vier; 9.35 gramofoonplaten; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:

16.00 Avros kinderuurtje; 17.00 Maandagcent-actie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 Hit parade; 19.30 causerie; 19.45 dansmuziek; 20.00 Radio Olympus; 20.30 dansmuziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 cabaretprogramma; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek; 20.36 dansorkest; '0.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:

9.00 Katholieke kerkdienst; 10.00 klassieke muziek; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 voor de kath. jeugd; 7.30 ik hoor, ik hoor......; 8.00 Caraibisch overzicht; 8.15 voor de jarigen; 8.40 de Stem van Amerika; 9.30 culturele causerie; 9.40 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

7.00 vrolijk program; 8.00 Lutheran Hour; 8.30 klassieke muziek; 9.30 morgenwijding; 10.00 muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 voor jarige Hindostani; 16.00 opera concert; 17.00 Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.25 VOA; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 cabaret; 20.00 Sticusa; 20.10 muziek; 21.20 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 orkestmuziek; 19.20 causerie; 19.30 muziek; 20.35 sport; 21.07 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting; 21.30 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

KERKDIENSTEN

Zondag 23 Maart 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud - Katholieke Kerk v. Ned. 7.00 Stille H. Mis; 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper.
(Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

Algemene Curacaose Ambtenaren Bond, Afd. Aruba

Algemene Ledenvergadering op Dinsdag 25 Maart 1952, des avonds om 8 uur in de Sociedad Bolivariana.

AGENDA:

1. **Opening.**
2. **Notulen.**
3. **Jaarverslagen.**
4. **Mededeling betreffende rechtspositie van de ambtenaren door de Heer R. van Hoorn.**
5. **Verkiezing Bestuursleden.**
6. **Rondvraag.**
7. **Sluiting.**

Candidatuur voor de verkiezing van Bestuursleden als aangegeven op de aan de leden gezonden oproepkaart.

De 2e Secretaris,
J. HILLE.

Als RECTIFICATIE van de oproepingskaart moet voor de door hét Bestuur voorgestelde candidaat, genaamd E. Arends, gelezen worden R. M. ARENDS.

feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Als enig antwoord gaf ze me een vogelkooi om een plaatsje voor te vinden. Een grote vogelkooi, maar de vogel was dood gegaan, op de reis van Rusland naar hier."

„U kunt die kooi zeker niet hier laten?" vroeg ik.

„Alstublieft," zei Anna Feodorowna. „Waarom wilt u me een klein en onschuldig genoegen ontnemen? Er is toch al zo weinig in mijn leven. Waarom wilt u mij mijn vogelkooi laten achterlaten? Dat zal alle hoop, om nog weer eens een lieve, kleine kanarie te bezitten, in mijn hart smoren."

Ik vond nog een plaatsje. Het kanariehuisje was ook aan boord voor Californië. En nadat ze nog een paardenhoofdstel voor een Troika, en een bijenkorf, die Artash in de achtertuin hield, hadden opgeladen, zag ik in, dat het geen nut meer had om ook maar iets te zeggen. Laat ze hun gang maar gaan.

„Ik heb de plannen voor de expeditie voltooid," zei Zijne Excellentie op een morgen aan het ontbijt. Hij opende een zware portefeuille en nam er een stukje papier uit.

„In de auto rijden mijn dochter de kinderen, Madame Greshkin en Ermak voor hun bescherming. En in de truck gaan ik en jij, Georgi Ivanitch. Wij zullen de weg aangeven."

„We moeten elkaar volgen en goed bij elkaar blijven. Dat is de hoofdzaak," zei Anna Feodorowna. „Als we elkaar kwijtraken, zullen we elkaar alleen nog maar in de hemel terugvinden."

„Maar hoe doen we?" vroeg ik. „Ik kan niet kaartlezen. Als je het op papier ziet, lijkt het allemaal vlak, maar als je er bent, gaat het op en neer, over heuvels en om hoeken en over beekjes. Het lijkt nooit hetzelfde."

„Dat zal mijn departement zijn," beloofde Zijne Excellentie. „Ik zal de richting aangeven. Ik heb een levenslange ervaring in reizen. Ik heb gereisd van Transbaikal naar Turkije, van Petrograd naar Wladiwostok. Geen zorgen meer, mijn vriend."

Dus was iedereen klaar voor de start?

Maar nee, hoor, Anna Feodorowna had nog tijd nodig om voedsel klaar te maken. Voor de hele volgende week, rook ik, da ter koekjes gebakken werden, en de tafels waren vol met gevulde kip, gekookte ham, potten met huzarensla en bieten en augurken en als je ging zitten, moest je uitkijken, dat je niet boven op een cake terechtkwam.

„Anna Feodorowna u maakt me nieuwsgierig," zei ik. „Wat bent u aan het doen? Gelooft u misschien, dat we Pasen ergens onderweg zullen ontmoeten?"

„Alsjeblieft, alsjeblieft." Anna Feodorowna had geen tijd. „Val me niet lastig. Het is geen grapje om een lunch te maken voor zeven mensen, die naar Californië moeten en al die tijd ervan moeten eten."

„Maar we kunnen onderweg toch genoeg eten in de restaurants," zei ik.

Zijne Excellentie stak zijn hand uit de provisiekast, waar hij net bezig was een schaal met koekjes te keuren.

„Arme jongen," zei hij, „verwacht je werkelijk, dat je onderweg iets te eten zult vinden? Dat bewijst alweer, dat je helemaal geen ervaring hebt in reizen. Misschien bij een spoorwegstation, waar we gelegenheid zullen hebben om wat warm water te kopen voor de thee. Maar we zijn arme mensen. Wie kunnen we vooruitsturen, om een maaltijd voor ons te bestellen?"

Nu, je kunt beter met de wind redetwisten dan met Zijne Excellentie. Ik hield mijn mond maar.

Zo, in de laatste dagen van October, op een zonnige morgen, terwijl de herfstlucht was als champagne, was alles klaar en begon onze reis.

Vijfentwintig, dertig vriendinnen van Anna Feodorowna kwamen vaarwel zeggen en bijna alle mannen van de club van Zijne Excellentie. Ook waren er nog een paar jongens, die ik kende en een hele boel kleine jongens en meisjes van de school van Ljuba en Artash. Ze stonden ons allemaal te bekijken met grote, ronde ogen. De vrachtwagen was gepakt, olie en benzine in de auto. Alles klaar?

„Nee," zei Anna Feodorowna, „nee." Ze stapte uit de auto. „Zo te gaan! Onmogelijk. Onze vrienden te verlaten met alleen de herinnering aan een koud huis? Nee, dat is te erg.. Laat ze zich herinneren, dat Anna Feodorowna gaf met beide handen. Laat ze zeggen, dat ze op de laatste dag even gul gaf als op de eerste. Ontpak de samovar."

We dolven het ding op van onder de naaimachine en visten de lepels uit het zaagsel, waar ze ingepakt waren om niet te krassen, en Artash holde naar de winkel voor een zak houtskool en Anna Feodorowna ontpakte de helft van het voedsel, om bij de cakes te komen. Ik moest de thee schenken en naar het gepraat van de dames luisteren, die alle details vertelden van alle reizen, die zij en hun familieleden ooit in hun leven hadden ondernomen. En de meesten hadden heel onplezierige ervaringen gehad.

Tegen de middag was iedereen klaar met eten, drinken en huilen en we wasten de glazen, pakten de truck weer en toen gingen we werkelijk. Daaag! Daaaag!

Zijne Excellente nam nu het bevel.

„Draai rechts. Draai links. Rechtuit."

En we belandden op een smerige modderweg, die nauwelijks breed genoeg was voor een auto.

„Hoofdweg nummer twaalf begint in Detroit," zei ik, „waarom nemen we die niet?"

De Arubaanse Courant

Saturday
March 22, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by
Alfred O. Thomas

Bonaire Accepts Hotel Plan

The Hotel Plan has been favourably received by residents of Bonaire, and now Curacao is left to make the final decision before the gap can be bridged and the work begun.

Due to some dissatisfaction, Mr. Papier - one of the Promoters of the plan, went to Curacao, where the matter was thrashed out. The Councils of Aruba and Bonaire are now patiently waiting to hear what Curacao's decision will be.

After everything is settled and the plan is accepted by the Curacao Council, then is is understood that Mr. Papier will proceed to Miami where he will seal his end of the bargain with the American Representatives.

Russian Note urges close Peace Treaty with Germany

"Big Three" Together?

PARIS, March 21 (Reuter) — The French Government of Foreign Affairs said today that it seems "very probable" that a meeting will take place between the Western Powers and Russia for a discussion of the Russian note in which it was urged to close peace treaty with Germany.

A spokesman of the department said, that the meeting should possibly happen on the level of the substitutes of the ministers of the Foreign Affairs or by the three Western Commissaries in Germany with their Soviet Colleague, General Vassili Tsjoekof.

Eden and Schuman together with the American diplomats will discuss the last Western design — reply to the Soviet-Unie.

Youngsters and Rattle Snake

Two youngsters, William Cornis, and Cristo Wernet of Sero Preto, San Nicholas, while Rabbit hunting yesterday afternoon at Batuka — Fontein, were unfortunate to run into a rattle snake containing seven ratles, in their chase of a rabbit.

The two boys said, that after a long chase, the rabbit hid itself behind a rock, they approached stealthily, and to their great surprise, they came in contact with the snake. In an attempt to get away the boys armed with sticks and rocks, killed it lest it might harm any of their friends who might be unfortunate to meet it in its tremendous mood.

HAWAIIANS DENOUNCE CONNALLY'S REMARKS

HONOLULU, March 20 — Mounting indignation was in evidence here today against the remarks of Senator Tom Connally Democrat of Texas, on the Senate floor in calling for pigeonholing of the Hawaii statehood bill. Among other things Senator Connally was quoted as saying that " I am a better American than a great many of the people who live in Hawaii."

The Citizens' Committee for Statehood, the Honolulu Board of Supervisors and veterans' organizations joined in protests against Senator Conally's remarks, which included the statement that if Hawaii residents were citizens, then there was no need of a bill to make them citizens, and also a reference to "foreign dependencies."

Graham Confers With Nehru

NEW DELHI, India, March 22 — Dr. Frank P. Graham, United Nations Mediator for the dispute between India and Pakistan over Kashmir, conferred with Prime Minister Jawaharial Nehru for more than an hour recently.

3 HURT IN BLAST IN HAVANA

HAVANA, March 22 —A small bomb exploded on a stairway just outside the offices of Senator Pelayo Cuervo, one of the leaders of the Cuban Peoples party known as the Ortodoros this morning slightly injuring an employe of the building and two passersby. Senator Cuervo was not in his office at the time of the explosion.

GUATEMALAN STUDENTS PROTEST

GUATEMALA, March 22 — Several thousand anti-Communist university students marched through the main streets of Guatemala City today to call on President Jacobo Arbenz to abide by the country's laws barring further operations of the Communist party here.

PIG SYMBOL OF NEW PARTY

Represents Squeals for Square Deal, Group's Founder Says

TRENTON, March 19 A man from Secaucus, where pigs still are raised, disclosed formation today of "the Poor Man's party" and filed an election petition as a candidate for President. He carried a small black and white pig under his arm as symbol of his party.

He is Henry B. Krajewski, 40 years old.

He appeared at the office of the Secretary of State with petitions bearing more than the needed 1000 signatures. Signers live mostly in Hudson County communities. The petitions included the name of Frank Jenkins of Rahway, as the Vice Persidential candidate.

"The pig," he said, "represents the squeals of the people for a square deal. We have had the New Deal and the Fair Deal."

Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

Herman kept up his muttering. "Never worked in a building without one demon kid in it. This place has two."

"Give them a break, Herman. Looks like they tried a broom on it."

Herman grunted in denial. "If those Regan kids ever cleaned up a mess, I'd fall down dead and give you some more work."

Mrs. Jane Bronson answered at 4-B. Eflin introduced himself.

"There was a man here asking questions," she said. Her voice was high and she talked jerkily. "I told him we don't know a thing that would help the police."

"What about your neighbor across the hall? Know them well?"

"I know Mrs. Tucker quite well. They arent home. Mrs. Tucker's parents live in Miramar. She goes there to visit often. She went yesterday."

On his way downstairs, Eflin said to Herman, "Call me the minute Mrs. Tecker or her husband come in." He gave Herman a card with his phone number on it, went out of the Blakely apartments and across the street to the police station.

A woman with a tear stained face was coming out of Captain Williston's office as Eflin went in.

Williston said, "The dead man was James Link. That was his wife you just passed. Said her husband went out for a beer in the tavern close to their home last night. Usually stayed an hour and came home. This morning she woke up to find his twin bed hadn't been slept in. She didn't call the police right away for she thought he'd come in any minute."

"She have any idea on who killed him? Say he had any enemies?"

"According to Mrs. Link her husband was the best man alive. Nobody could hate him. Stevenson, the manager of the Blakely, came over. James Link didnt live there."

"Slater in 4-A may have seen James Link come into the apartment house about 1 a.m.," Eflin said. He put his package on the desk. "This came from Ruth Simmons and Ann Winter's apartment."

The captain picked it up. "Lipstick, eh? Might fit Link."

"Ive been wondering if Claude Regan might not look good in it. He was so quick to shield the girls from his wife's gossip," remarked Eflin.

Detective Badgley had come in. He looked at the shirt and grinned. "Smooching marks, all right."

"I'll get a few answers when the girls get home from work," Eflin said. " Or, I may get some satisfaction from Regan."

"Follow all the angles," Williston advised. "We have little enough to go on. I'm expecting Avery to turn up something at the Dulcy Candy Company. James Link worked there in the shipping department."

"The girls in 2-A sound good to me for suspects," Detective Badgley said.

Williston yawned. "His wife says he was a home lover. A bottle of beer was his weakness."

Eflin said, "What about last night being his first night as a boy friend. Those things have a beginning as well as an end."

Badgley's grin was wider. ""But why should he get killed the first night' Doesn't make sense." He moved to the door. "Unless he was a big disappointment to them."

Captain Williston rubbed his chin, looked after him. "Remind me, Eflin, to give our next crime of passion to Badgley. He apparently has a superior understanding in that line." He gave Eflin a broad smile. "I'm going home for some sleep. You'd better do the same."

That was good advice and Eflin followed it.

It was 2.30 p.m. when Herman's call got him out of bed. Eflin made three cups of coffee while he dressed, drank them and left for the Blakeley.

(To be continued tomorrow

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:

Adult rooms:	2—3 p.m.
	6—8 p.m.
Children Rooms	2—3 p.m.
	6—7 p.m.

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Revista di Siman

(Continua di pag. 2)

Despues di e discurso di Sr. Kok, varios representante di e diferente fraccionnan a tuma palabra. Henriquez entre otro tabata di opinion cu Gobierno sinembargo rester tene un control masha severo ariba e proyecto aki. Al fin Sr. Eman ta declara cu en principio su fraccion ta na favor y cu nan a decidid tambe pa vota unanimamente na favor.

E concepto a worde accepta sin voto individual, pero un nota a worde haci cu Sr. G. Kok mester worde considera di ta contra.



Proposicion di AVP

Durante discusionan tocante un otro punto di agenda, esta tocante e programa pa Conferencia di Mesa Redonda, Sr. Albert Eman, lider di raccion di AVP a presenta un proposicion sugeriendo un cambio den procedimientonan di eleccion. Se gun e proposicion aki un mayoria dominante di sietanan den Eilandraad ta worde reserva pa Arubianos. Principalmente Sr. Gerrit Kok a opne su mes fuertemente contra e clase di „descrjminacion" aki mientras Sr. Yrausquin hasta a yama e proposicion absurdo. Despues di un discusion masha extensivo e proposicion a worde accepta door di Raad cu 16 voto contra 5 voto.

Lago fa yuda San Pedro Hospital

Algun siman pasa nos por haci mencion di un regalo bunita di Lago Oil Transport Company na e Comite cu ta encarga cu construccion di nos Sport Stadion. Directiva di Lago a combini pa financia instalacion di luz pa e stadion manera nos tur sabi. Awor nos a tende cu Lago a haci un donacion di Fls. 50.000 na San Pedro Hospital contribuyendo asina den e costo di e program extensivo di construccion cu ta bao man actualmente.

For di e hechonan aki ta evidente com hopi interes Directiva di Lago tin pa bieenstar di pueblo di Aruba cual pa mayoria parti ta depende ariba e fuente di petroleo aki.

Rey Leopoldo lo bolbe?

Durante e siman aki trabao di reparacion a worde completa ariba e yacht di Rey Leopoldo. Manera nos sabi e yacht tabata den un poco mal estado y a worde drecha door di Lago. Ta circula rumores cu a Rey Leopoldo y su esposa, kende a bai Venezuela Diasabra mainta siman pasa na bordo di un aeroplano Venezolano di guerra, lo bolbe Aruba. For di Aruba ta bisa cu probablemente nan lo sigui pa Mexico.

Un confirmacion di e noticia aki sinembargo no por worde duna.

Anteayara tardi e yacht di Rey Leopoldo a mara den haaf di Oranjestad, despues di a caba di bini for di Lago. Problablemente Rey Leopoldo lo continua su viaje for di e puerto aki.

Delegacion pa RTC

Diarazon mainta a pasa Aruba ariba un viaje di transito pa Miami, Srs. Dr. M. F. Da Costa Gomez, Sprockel y Plantz, acompanja pa Sr. De Vries, secretario di Regeringsraad. Miembronan di Stg-Pieters Kwiers y Voges tambe tabata forma parti di e delegacion cu tabata na caminda pa Conferencia di Mesa Redonda. Aik na Aruba, Srs. Felipito Tromp, J. H. Eman y C. A. Eman a worde agrega na e delegacion. Banda di dia 27 di Maart e senjores nan aki lo yega aris. Nan lo pasa un dia den "La Ville Lumiere y despues nan lo sigui pa Den Haag. En verdad, hopi keiromento.....





De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 24 MAART 1952 — No. 1296

Protest

Met meer recht nog dan een der correspondenten van Beurs en Nieuwsberichten (via het riool „Kort en Krachtig") protesteert tegen een artikel op een van onze Engelse pagina's nopens een suggestie aan de overheid om de vorming van een goed muziekkorps hier te bevorderen, kunnen wij protesteren tegen dat wel zeer merkwaardig aandoend protest, dat blijkbaar maar al te gretig door de redactie van genoemd dagblad werd opgenomen.

Bedoelde correspondent heeft de bijdrage van onze Engelse medewerker wel heel slecht begrepen. Inderdaad hebben wij zeer veel appreciatie voor het door verschillende plaatselijke muziekgezelschappen gepresteerde (hetgeen niet zelden in onze kolommen tot uitdrukking is gekomen), maar De Arubaanse Courant zou gaarne zien, dat er een Arubaans muziekkorps zou komen met een flinke bezetting. Goede musici hebben we hier genoeg; het gaat er alleen maar om de krachten te coördineren en fondsen beschikbaar te stellen voor bepaalde instrumenten.

Suriname kan in dezen een goed voorbeeld geven. Daar is een uitstekend gezelschap, dat regelmatig concerten geeft in de open lucht en bij welke publieke feestelijkheid dan ook nimmer verstek laat gaan.

Gesol

In de krant van Zaterdag lieten wij onze ergernis blijken over het feit, dat de Regeringsraad de overheid van Aruba zo'n beetje aan het lijntje hield met betrekking tot de aanwijzing van de heer Gezaghebber als adviseur tijdens de R.T.C. Wij vernamen zojuist, dat ten Bestuurskantore Zaterdag nog werd ontvangen het Landsbesluit dd. 20 Maart 1952, waarbij mr Kwartsz als adviseur aan de delegatie was toegevoegd. Beter laat dan nimmer.

Het vertrek van de heer Gezaghebber vindt ongewijzigd plaats op Donderdag as.; hij zal zijn vergezeld van de heer M. P. Gorsira, Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao.

Anti-communistische demonstraties in Guatamala

GUATEMALA, 24 Maart: — Zondag hebben in Guatemala City en andere steden van het land velen gedemonstreerd tegen de communistische infiltratie in de regering". Legereenheden bewaakten het vliegveld van de hoofdstad, de arsenalen en andere openbare gebouwen.

De demonstranten droegen duizenden anti - communistische symbolen en borden met zich, waarop president Jacobo Arbenz Guzmán de eis werd gesteld het land van communisten te zuiveren. Op 18 Maart liet de links-georienteerde regering door vliegtuigen pamfletten verspreiden in een campagne tegen de sterk anti-communistische beweging. Het door de regering gecontroleerde dagblad "Diario de la Mañana" deelde de merendeels uit conservatieven bestaande anti-communisten mee: „Het is noodzakelijk u in het belang van Guatemala te vernietigen".

Uit Washtington wordt gemeld, dat enkele leden van het Amerikaanse Congres hun bezorgdheid hebben uitgesproken over de ontwikkeling in het „volslagen bruggehoofd van de Sovjets" in Guatemala, dat een strategisch belangrijke ligging heeft ten Noorden van het Panama-kanaal. Het hoofdkwartier van de Kominform voor Latijns-Amerika is te Guatemala gevestigd.

Voor het nationale paleis in Guatemala City demonstreerden Zondag ruim 70.000 mensen, die tevoren door de straten waren getrokken. Er werden geen incidenten gemeld.

AANTAL DODEN STIJGT.

LITTLE ROCK, (Arkansas), 23 Maart — Tweehonderdacht personen zijn om het leven gekomen door tornado's, die Zaterdagmorgen vroeg de vier Zuidelijke Amerikaanse staten Arkansas ,Tennessee, Missouri en Mississippi hebben geteisterd.

AUSTRALIE ZAL V.N-TROEPEN VOEDEN

SYDNEY, 22 Maart. — Australië zal op grond van het nieuwe „defensieprogramma voor de vrije wereld" als voedselproducent optreden voor de geallieerde strijdkrachten in de Stille Oceaan, aldus wordt uit gezaghebbende bron te Sydney vernomen.

Met dit na twee jaar besprekingen tussen Australië, Engeland en de Verenigde Staten genomen besluit beoogt men de voedselproductie te verhogen om de geallieerde strijdkrachten in het gebied van de Stille Oceaan in geval van een nieuwe wereldoorlog te bevoorraden. Australië zal zelf zorgen voor de belangrijkste onderdelen van de uitrusting zijner troepen; de rest zal betrokken worden uit de defensiecombinatie, aldus deze kringen.

Inmiddels zouden enkele Australische munitiefabrieken zo worden ingericht, dat de productie van „super-wapens" in geval van nood vergemakkelijkt wordt.

Ramp K.L.M.-toestel „Koningin Juliana" aan mist te wijten?

Andere machine moest bij Bangkok noodlanding maken

ROME, 23 Maart — De KLM agente in Rome heeft meegedeeld, dat zich in totaal 48 passagiers aan boord bevonden van het verongelukte KLM toestel, een DC 6. Dertien waren in Rome aan boord gegaan en de overigen in Johannesburg en Kano.

Het neergestorte KLM-toestel is de „Koningin Juliana", de PH-TPJ, die om half één Ned. tijd op Schiphol had moeten landen uit Johannesburg. Deze machine zou H. M. Koningin Juliana en Z.K.H. Prins Bernhard naar de Verenigde Staten hebben overgevlogen.

Het ongeluk gebeurde Zaterdagmorgen elf uur Nederlandse tijd, toen het vliegtuig een landingsvlucht zou maken in de bossen bij Neu Isenburg, een voorstad van Frankfurt, niet ver van het vliegveld Rhein-Main van Frankfurt. De bestuurders van een vrachtauto, die als eersten op de plaats des onheils kwamen, haalden vier personen levend uit het brandende wrak, die werden overgebracht naar het hospitaal van de Amerikaanse luchtmacht. Zij hadden verwondingen aan hoofd en borst, de redding was zeer moeilijk, daar alle passagiers, zoals bij het landen gebruikelijk, met de riemen aan de zitplaatsen vast zaten. De riemen dienden te worden doorgesneden. Volgens ooggetuigen vloog het toestel in brand toen het de grond raakte. De machine ploegde zich door ongeveer 400 meter bos, dat het vliegveld omringt. Zij kwam neer op ongeveer een halve mijl van de landingsbaan, waarop zij een instrumenten-landing moest uitvoeren, 8 kilometer van het stadscentrum van Frankfurt.

Mist

Volgens een niet officiële passagierslijst, waarop 13 namen voorkomen, waren o.a. een Duits echtpaar, een Egyptenaar, een Amerikaan, twee Italianen en twee Britten aan boord. De nationaliteiten van de andere personen op deze lijst zijn nog niet bekend of vastgesteld. De commissie van voor-onderzoek van de Rijksluchtvaartdienst is uit Amsterdam per extra vliegtuig naar de plaats van de ramp vertrokken. Functionarissen der KLM te Frankfurt hebben meegedeeld, dat 42 personen waarschijnlijk terstond om het leven zijn gekomen. Van de 6 inzittenden, die levend uit het toestel werden gehaald, is er een op weg naar het ziekenhuis gestorven.

Ruim twee uur nadat het ongeluk was gebeurd, werden nog steeds lijken uit het wrak te voorschijn gehaald.

Het brandende vliegtuig was kort na 13 uur geblust. Aan de bergingswerkzaamheden werd deelgenomen door leden van de Amerikaanse luchtmacht, die ook materialen aanvoerden. Deskundigen vermoeden, dat het vliegtuig, dat uit een mistbank te voorschijn kwam toen het ging landen, reeds zó laag was gedaald, dat het niet meer kon worden opgetrokken.

Behalve de deskundigen van de Rijksluchtvaartdienst, vertrokken nog uit Amsterdam zeven deskundigen van de KLM en 2 KLM-doctoren.

De bemanning

De bemanning van de „Koningin Juliana" was als volgt samengesteld: gezagvoerder L. E. J. Poutsma, tweede piloot J. Gart, derde piloot A. M. v. d. Stelt, eerste telegrafist C. Hoefnagel, tweede telegrafist S. de Waard, eerste boordwerktuigkundige G. van Etten, tweede boordwerktuigkundige M. v. d. Lee, stewards F. J. Koershuis, J. Blaauw en mej. A. J. G. Gautier.

Om 16 uur Ned. tijd werd op Schiphol bekend gemaakt, dat de overlevenden zijn: de heer Schaunberg (Duitser), Foad Girgis (Egyptenaar) en de dames Horn-Steinbrenner en de stewardess mej. Gautier. Zij zijn allen zwaar gewond; de heren zijn er het slechtst aan toe, de hoop bestaat dat de dames in het leven zullen blijven.

„Venlo" maakte noodlanding gister.

De KLM-Constellation „Venlo", onder gezagvoerder Creel, die van Schiphol op weg was naar Sydney, heeft gistermorgen om 6 uur Ned. tijd om technische redenen bij Bangkok een noodlanding moeten maken. Alle passagiers en de leden van de bemanning zijn ongedeerd, maar het toestel werd zwaar beschadigd. De inzittenden zullen zo spoedig mogelijk de reis voortzetten met een ander vliegtuig.

Uit Djakarta wordt in verband met deze noodlanding door Aneta gemeld, dat de „Venlo" 34 passagiers en tien leden van de bemanning aan boord had. De noodlanding werd gemaakt op een terrein 5 mijl van het vliegveld Don Muang. Zij was noodzakelijk in verband met een storing in motor no. 3.

— Dezer dagen is een contingent, samengesteld uit 46 Luxemburgers en vier Belgische vrijwilligers uit Melsbroek naar Korea vertrokken.

Gesprek in Punda

Dit gedicht droeg Anton van Duinkerken op aan mevrouw Hermans. We lazen het in „Mozaiek", het orgaan van het R.K. Instituut voor M.O., „Maria Immaculata" te Curaçao.

— Wat vindt ge het mooist van Curaçao,
De ranke barkjes aan de kaai?

— Zijn mooi, maar niet het mooist, mevrouw.

— De branding bij de Tafelbaai?

— Gij raadt het bijna, maar nog niet.

— De vorstenmacht, waarmee de wind
Het landschap onderwerping vraagt?

— Nog niet.

— De Sint Christoffel, die het Kind
Geduldig op zijn schouders draagt?

— Nog niet.

— Het afscheid van de zonneschijn,
Als Otrabanda vermiljoen
Een sprookjeshoofdstad

— Nog niet.

— Van raden moet ik afstand doen,
Zeg zelf, wat gij het mooiste vindt.

— De zee, die langs de grotten schuimt,
De hemel, die Uw hart verruimt,
Het altijddurend krachtenspel
Van wind en landschap boeien wel,
Doch 't allerdiepst op Curaçao
Treft mij de taal, de gang, de lach,
De ongedwongen oogopslag
Van iedere man en elke vrouw.

Aruba had weer druk sport-weekeinde

Domino-Tournooi werd in Rio-Bar geopend

Gistermorgen omstreeks 11 uur werd onder vrij grote belangstelling het Domino-tournooi in de Rio Bar, waaraan 72 spelers deelnemen, geopend. Nadat de heer A. Prins namens de commissie zich met een kort woord tot de deelnemers had gewend, werd met de wedstrijden een aanvang gemaakt. Er wordt in totaal 12 groepen gespeeld terwijl in iedere groep 6 deelnemers zijn ingedeeld. Aan vijf tafels wordt tegelijkertijd gespeeld terwijl om beurten de spelers van plaats wisselen. Iedere deelnemer zal op deze wijze 27 wedstrijden moeten spelen. Wie aan het einde van het tournooi de meeste punten heeft behaald is winnaar. Verschillende prijzen zijn voor dit tournooi beschikbaar. Teneinde een vlot en prettig verloop te verzekeren is een reglement vastgesteld aan de bepalingen waarvan iedere deelnemer zich moet houden. Aan iedere tafel zit naast de spelers een scheidsrechter die zorgt voor de naleving der bepalingen. Hij controleert het spel en noteert tevens de door de deelnemers behaalde punten. Gedurende deze eerste wedstrijden heerste een gezellige stemming. De wedstrijden zullen worden gehouden op Zondagen vanaf des voormiddags 11 uur en op Woensdag- en Vrijdagavonden vanaf 8 uur. Het tournooi zal enige maanden duren.

SPORT

door
DE TUKKER

Arubaanse Baseballers begrijpen hun sportieve plicht

Enige maanden geleden werd tijdens een baseball wedstrijd de speler Veo Ruiz zodanig aan zijn kaak gewond dat geneeskundige hulp noodzakelijk bleek. Teneinde deze Arubaanse sportbeoefenaar financieel te helpen, werd onder auspicien van de Aruba Baseball League gistermorgen op het Aruba Jrs. terrein een baseball wedstrijd georganiseerd tussen Dodgers van het Dorp Sint Nicolaas en een combinatieploeg samengesteld uit spelers van enige verenigingen uit Oranjestad. Door het verkopen van open terreinkaarten werd getracht een inzameling van geld te houden. Waarschijnlijk tengevolge van de weinige propaganda welke voor deze wedstrijd gemaakt is geworden was de opkomst van het publiek zeer matig. Desondanks hebben de aanwezigen het genomen initiatief op prijs gesteld en zo zal dan uiteindelijk nog een kleine financiële steun aan betrokkene gegeven kunnen worden. De Arubaanse baseballers hebben hun sportieve plicht begrepen.

De wedstrijd welke om ruim half elf uur een aanvang nam had een sportief verloop. De Dodgers speelden over de hele linie een beter spel dan de Combinatiespelers. In de vijfde inning hadden zij

(Vervolg op pag. 4)

KONING LEOPOLD KWAM AAN EN VERTROK WEER

De oud-Koning van België is Zaterdagmiddag omstreeks half vijf per vliegtuig uit Venezuela teruggekeerd. De koning en zijn gezelschap begaven zich aan boord van het in de Paardenbaai gereed liggend jacht, dat vrij onmiddellijk afvoer.

BRIEF UIT NEDERLAND

Hoofdstedelijke politie deed inval in tien speelclubs

Orson Welles, auto-expositie en de. woningnood

(van onze correspondent)

HET is Lente in Holland en weldra zal het Pasen zijn. In de étalages van sommige banketbakkers prijken reeds de paashaasjes en paaseitjes. Een Cabaret-dancing in Den Haag kondigt als onderdeel van haar programma al „Verkiezing Lentekoningin 1952" aan. In de Voorburgse befaamde „Blauwe tram", die tot Scheveningen en Leiden rijdt, hangen al de transparanten; met rode letters reclame makend voor „Keukenhof" bij Lisse, 't eldorado van de bollen. De nationale bloemententoonstelling zal dit jaar reeds op 20 Maart a.s. worden geopend. Vroege bollendagen dus! En naar de kranten ons vertellen is in Leerdam reeds de ooievaar op het nest bovenop het gemeentehuis teruggekeerd. Dit schijnt in andere jaren pas eind Maart te gebeuren.

—o—

Tenslotte zit de lente de mensen ook al in 't hoofd. Want 't is dit weekend hier en daar wel erg rumoerig toegegaan. In verschillende café's is het tot vechtpartijen gekomen. Waarbij het blijkbaar lang niet mals toeging. Een van de talrijke slachtoffers kon zich na afloop tot twaalf uur „bij een tandarts laten behandelen". Hem werden n.l. acht tanden uitgeschopt! Zelfs een agent liep schade aan z'n gebit op. Men sloeg hem...... z'n kunstgebit in tweeën.

Neen zo barbaars deden het de studenten in de Kurzaal niet. De „Haagse studentenfilmorganisatie" gaf n.l. een feest in het Kurhaus, waar zomers deftig publiek verschijnt op de concerten. Nu, die deftige sfeer werd er tijdelijk uitgekrald met knappende ballonnetjes en daverend gelach. Zes honderd mannelijke en vrouwelijke studentjes met pretpetjes op en dansend en hossend tussen de slingerende serpentines door trachtten de tonen van de swingmuziek te overstemmen.

—o—

Ook de politie heeft de lente in 't hoofd, lezer. Ja heus! Dit heb ik toevallig óók kunnen constateren. Het gebeurde nabij de Bosbrug. Uit de richting van 't Lange Voorhout en Hotel des Indes kwam een lange stoet. Waarschijnlijk deftige hoge omes. Want voorop een achttal leden van de Rijkspolitie op knallende en daverende motoren. Een kippedrukte van belang dus. De weg moest vrij gemaakt. Maar de lentegodin keek schalks en haalde een grapje uit. Want ziet...... op een gegeven moment sloegen de grimmige en knallende bereden politiemannen de richting van de Bosbrug en Wassenaarse weg op. Ze waren zich blijkbaar erg van hun waardigheid bewust, want ze keken te laat om of de stoet volgde. Nu, die volgde niet, maar was precies de tegenovergestelde kant opgereden, voorbij Leusveld. Tableau! Acht verschrikte geuniformde motorrijders namen inceens een grote bocht om de verkeersagent met zijn metalen paraplue. Die hoofdschuddend de als de bliksem wegstuivende achterblijvers nakeek......

—o—

Nee, dan heeft de politie in Amsterdam een beter nummertje weggegeven. Zoals we in de dagbladen lazen, hebben zij in die stad invallen gedaan in een tiental clandestiene speelclubs. In de Sarphatistraat deed zich hierbij een vermakelijk voorval voor, dat we u niet mogen onthouden.

De politiemannen hadden door een opengeschoven raam al iets kunnen zien van het spel in het benedenvertrek. Even later klommen ze door dat raam naar binnen. Op dat ogenblik ging de telefoon en een der inspecteurs nam onmiddellijk de hoorn van de haak.

„Met de speelclub „Amusa"."

„Met de portier," hoorde hij, „We hebben een inval en hiernaast ook, kijk uit!" ging de stem verder.

„Tjonge, je wordt bedankt hoor, maar je spreekt anders met de politie," antwoordde onze inspecteur.

De portier stotterde nog wat van „Oh, oh," waarna de inspecteur met „Sterkte hoor!" een eind aan het gesprek maakte.

We hebben hier dan eindelijk de beroemde toneel- en filmacteur Osson Welles op bezoek gehad. Honderden nieuwsgierigen stonden hem op het vliegveld Schiphol aan te gapen, toen hij uit het toestel stapte, een kolossale „beer", in zijn raglan winterjas, wijnrode butterfly om, boven een nylon hemd. „Hello!" riep hij, en 't bleek dat hij gauw in een uitbundig lachen kan uitbarsten. En dan valt het litteken op zijn bolle rechterwang direct op.

Hij weet iedereen voor zich in te nemen. Zijn voordrachten van fragmenten uit Shakespeare wist hij aan te vullen met tal van grappen en anecdoten uit toneel en -filmwereld. Hij wist ook dadelijk een vertrouwelijk contact met de zaal te leggen en even later kwam men weer onder de indruk van zijn prachtige, sonore stem. Au fond bleek hij dus ook een geniaal kunstenaar te zijn.

Ik zal u maar niet verklappen, hoeveel handtekeningen hij moest zetten. Vooral de vrouwelijke jeugd zwermde om hem heen.

—o—

Burgemeester Schokking van Den Haag deed een noodkreet horen in de pers over de woningnood. Hij noemde deze nood „verwoestend als een kankerziekte" en riep iedereen op tot het kopen van een rentespaarbrief of het inschrijven op obligaties. Dit om het tekort aan kapitaal voor het bouwen te helpen lenigen. Ook in Voorburg en elders dreigen financieringsmoeilijkheden. De burgervader van Voorburg deed zijn beroep op de ingezetenen en instellingen door middel van circulaires. Hier schreef een instelling, die niet genoemd wilde worden, voor *f* 150.000 in op de Nationale Woningbouwlening. Want de Voorburgse woningbouw is vooral bestemd voor de minder draagkrachtige bevolkingsgroepen. Intussen vragen velen zich af, voor wie de gelden beschikbaar komen. Voor particuliere bouwondernemers, bouwverenigingen of particulieren? En wie bepaalt de verdering? De gemeente?

—o—

Amsterdam is tien dagen lang „automobielstad" geweest. Als men zo op deze 30e RAI-tentoonstelling wandelt, dan vergeten we geldmisère en woningnood. Niet minder dan 100 modellen, van 76 merken, waren er bijeengebracht. De sfeer en opzet van deze expositie hoefde ditmaal niet onder te doen voor de tentoonstellingen op dit gebied elders, meenden de experts, die geregelde bezoekers zijn. Er zijn dan ook, wat het aantal mensen betreft, die er kwamen, recordcijfers geboekt. Het was één feest van kleurige, glanzende wagens. Die dromen opriepen van onverwachte zomervacantie-genoegens. Toch zullen voor de meeste bezoekers deze dromen slechts wensdromen blijven want de tijd is ongunstiger dan ooit hier bij ons om zich een wagen aan te schaffen.

Een speciale verrassing van deze autotentoonstelling was de merkwaardige 2 P.K. Citroën, 2½ jaar geleden het gesprek van de dag op de Parijse Salon. Het is hèt type van de zuinige en goedkope wagen.

—o—

In Den Haag is een baby ineens „beroemd" geworden. Heus dames! Een beminnelijk heertje van slechts enkele daagjes oud! Jammer dat het kindje...... te vondeling was gelegd in een portiek aan de Pieter Langendijkstraat. En de politie heeft nog steeds de moeder niet weten op te sporen! Maar baby was een paar dagen het middelpunt van veler belangstelling. Daags nadat hij gevonden werd, hadden zich al zeventig liefhebbers uit alle delen van het land gemeld. Maar de politie had al een lange lijst van mensen liggen, die zich reeds vroeger opgaven voor zo'n vondelingetje. Voorlopig logeert baby nu bij het Leger des Heils.

—o—

Zo ben ik dan weer aan het eind van mijn wekelijkse brief gekomen, beste vrienden op de Antillen.

Wat zal ik u nog meer vertellen? Dat „Het Vrije Toneel" van Cor en Anton Ruys z'n koperen jubileum heeft gevierd? Dat onze onnavolgbare Cor dik in de bloemetjes is gezet na de voorstelling van „Het witte schaap van de familie"?

Dat de a.s. Voorjaarsbeurs straks tal van de nieuwste nieuwigheidjes zal laten zien, zoals lopende poppen, zwart, rood, groen, blauw en grijs gekleurde „bromfietsen"; uiterst zuinige fornuizen en petroleumgaskachels, etc. etc.?

Dat in Den Haag een blindentoneelvereniging echt toneel heeft gespeeld en de rollen in brailleschrift waren uitgeschreven? Wist u tussen twee haakjes dat zoiets nog mogelijk is en met veel enthousiasme wordt gedaan?

Laat ik eindigen met de hoop, dat onze 77-jarige „wereld pijprokernummer twee", Opa Klijzing uit Purmerend, straks wereldkampioen zal worden. Want dit oudste lid van „De Gesellige Dampkring" te Purmerend gaat, als straks op 17 April zijn club een jaar bestaat, het record verbeteren van de Amerikaan Spaniola. Voor de eer van dit „kikkerlandje". Duimt u mee?

J. v. d. S-k

WAAROM NAAR DE MAAN?

Ruimtestation in de stratosfeer kan zeer veel nut hebben

DELFT, Maart. - De Nederlandse Vereniging voor Ruimtevaart hield deze dagen te Delft een propagandabijeenkomst, die zeer druk was bezocht. Op deze bijeenkomst hield dr H. Groot uit Laren, als astronoom verbonden aan de sterrenwacht te Leiden, een inleiding over de problemen, die bij de pogingen om het luchtruim te verlaten, overwonnen moeten worden. Een van die moeilijkheden is de constructie van een ruimteschip, dat los van de aarde kan komen. Wanneer deze moeilijkheid is overwonnen, dan doet zich de vraag voor, of we ons op de maan zullen kunnen handhaven.

Om buiten de aantrekkingskracht van de aarde te komen, zal een raket moeten worden gemaakt, die een snelheid kan ontwikkelen van 11,2 km per seconde. Een ander probleem is de grote voorraad brandstof, die moet worden meegenomen; er is zelfs veel en veel meer brandstof nodig, dan het gewicht van de raket. Zodra het mommet aanbreekt, dat men een landing op de maan zal moeten uitvoeren, zal men door een vernuftig systeem van tegengas vaart moeten verminderen om in een prachtige glijvlucht op de maan neer te komen.

Een andere mogelijkheid is om op ongeveer 600 km in de stratosfeer een ruimtestation te vestigen. Van daar uit zou men raketten kunnen uitzenden naar de maan. Men heeft dan het voordeel, dat men gebruik kan maken van raketten met een snelheid van 8 km per seconde in de stratosfeer, zodat men van het ruimtestation afgeschoten raketten slechts een snelheid van 3,5 km per seconde behoeft te geven. Volgens de jongste berekeningen kan de afstand naar de maan in vier etmalen worden afgelegd. Vervolgens besprak dr Groot de moeilijkheden, welke zich zouden voordoen om zich op de maan te kunnen handhaven.

Daar er geen dampkring is, zal men niet met elkaar kunnen spreken dan uitsluitend via een zendinstallatie. Tevens zou men een koelinstallatie nodig hebben om de hoge temperaturen en een electrische verwarmingsinstallatie om de lage temperaturen te kunnen doorstaan. Daar de zwaartekracht op de maan slechts 1/6 bedraagt van die op aarde, kan een flink gewicht aan apparatuur worden meegedragen.

Spreker besprak tenslotte de vraag, welk nut het heeft naar de maan te gaan. Als emigratie-oord zou zij volkomen ongeschikt zijn en de exploitatie van eventueel aanwezige ertsen zou te kostbaar zijn. Veel nut zou het volgens spreker dan ook niet hebben. Meer verwachtte hij van het ruimtestation. Van hieruit zo unamelijk een uitgebreid stralingsonderzoek mogelijk zijn en als televisie-station zou het grote voordelen ovleveren.

MIDDELENSTAAT OVER FEBRUARI 1952

Aan de middelenstaat over de vorige maand ontlenen wij de volgende gegevens:

Invoerrechten brachten op *f* 763.124,— (vorig jaar over dezelfde maand *f* 762,046,—); bijzonder invoerrecht op benzine *f* 157.236,— (v. j. *f* 129.417,—); accijns op gedistilleerd *f* 225.951,— (v. j. *f* 226.241,—); inkomstenbelasting *f* 811.804,— (v. j. *f* 513.550); winstbelasting *f* 91.991,— (v. j. *f* 38.297,—); opcenten op winstbelasting *f* 151.947,— (v.j. *f* 63.358,—); motorrijtuigenbelasting *f* 77.105,— (v.j. *f* 170.208,—); schoolgelden *f* 33.741,— (v. j. *f* 62.087,—); locdsgelden *f* 197.531,— (v.j. *f* 297.115,—).

Totaal gewone- en kapitaalsdienst *f* 3.416.777,— (v. j. *f* (3.064.074,—).

MOORDAANSLAG BERAAMD OP MOSSADEQ

TEHERAN, Maart. - De Perzische politie heeft na de moordaanslag op Hoessein Fatemi, de voormalige onderminister van buitenlandse zaken, op 15 Februari door het afluisteren van een telefoongesprek ontdekt, dat een aantal leden van de „Fedayan Islam" had besloten vóór het Perzische nieuwjaarsfeest (20 Maart) minister-president Mossadeq, staatsminister Amir Alai en het hoofd der politie, generaal Coupal, te vermoorden.

Degeen, die het telefoongesprek voerde, een twintigjarige timmermansleerling, is gearresteerd en heeft bekend.

Na de aanslag op Fatemi werden buitengewone voorzorgsmaatregelen genomen ter bescherming van de minister-president.

OP WEG NAAR DISCRIMINATIE

KAAPSTAD, Maart. - Waarnemers hebben verklaard, dat de Zd.-Afrikaanse regering in het Paasreces een wetsontwerp zal indienen, dat beoogt de wetgevende souvereiniteit van het parlement in stand te houden. Deze wet zal dan een inleiding vormen tot de bekrachtiging van de wet op afzonderlijke vertegenwoordiging van kiezers, welke wet onlangs door het hoogste gerechtshof ongeldig werd verklaard. In het wetsontwerp zullen waarschijnlijk artikelen vervat zijn, die dit hof beroven van het recht om de geldigheid van een wet te toetsen.

NOODTOESTAND IN NEVADA

SAN FRANCISCO, Maart. - In het Oostelijk deel van Midden-Californië zijn ongeveer 1000 personen geïsoleerd door zware sneeuwval. In Nevada dreigt het gevaar, dat 600.000 stuks vee als gevolg van ontberingen door hevige sneeuwval om het leven zal komen. De gouverneur van Nevada heeft de noodtoestand afgekondigd en kan nu federale hulp voor de bedreigde veestapel inroepen.

CHINESE VOLK SCHIJNT ONDERVOED TE ZIJN

NEW YORK, Maart. - De Nederlandse afgevaardigde in de ontwapeningscommissie, de heer D. J. von Balluseck, verklaarde, dat Nederland een onderzoek naar de beschuldiging van het voeren van een bacteriologische oorlog in Korea door de Verenigde Staten zou toejuichen; wie een dergelijk onderzoek afwijst laadt het odium slechts op zichzelf, zo zeide hij.

De afgevaardigde van nationalistisch China zeide, dat het Chinese volk ondervoed is geraakt en dat het daarom slechts logisch is, dat epidemieën uitbreken. Er zijn niet alleen epidemieën in Mandsjoerije, doch ook in Sjantoeng, Anhwei en de Z.W. provincie Kwangsi.

De Turkse en de Griekse afgevaardigden steunden ook het Amerikaanse voorstel voor een onderzoek door het Rode Kruis naar de Russische beschuldigingen.

Malik beperkte zich tot de verklaring, dat hij het vraagstuk van de bacteriologische oorlog volledig in de commissie wenst te laten bespreken.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.20 nieuws; 11.05 ballet-muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunch-muziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.20 voor gedetineerden; 19.30 verv. verzoekprogramma; 19.50 Surinaamse slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 causerie; 19.50 sportjournaal; 20.05 W. I. rubriek; 20.35 orgelmuziek; 20.51 lijdensoverdenking; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Sociedad Bolivariana, Oranjestad:
20.15 Anton van Duinkerken.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Typhoid Cases traced to Carrier

TRINIDAD, Colo., March 21 — Health authorities said today that twelve persons were ill here of typhoid and that their ailment had been traced to a woman carrier now under strict supervision. The victims were stricken after a Jan. 20 church supper. The woman carrier, whose name was withheld, aided in the preparation of food eaten there. In the small community of San Miguel, fourteen miles southeast of here, eight new cases of the disease were reported. Health officials said their cases were not connected with the Trinidad typhoid carrier.

UN STAMPS TO HONOR HUMAN RIGHTS, UN DAY

UNITED NATIONS, N.Y. — March 20: The San Francisco Opera House where the Conference on Internatinal Organization drew up the United Nations Charter in 1945, and U.N. activities in the field of Human Rights will be the subject of two commemorative postage stamps to be issued this year by the U.N. Postal Administration.

The first, depicting the San Francisco Opera House, will be issued on United Nations Day, 24 October. The second, relating to U. N. activities for the furtherance and protection of Human Rights, will be issued on Human Rights Day, 10 December.

Both stamps will be in the denomination of 5 cents, and will be printed in blue.

FRENCH SOLDIER SEIZED

U. S. Army Headquarters Says He Admitted Tokyo Holdup

TOKYO, March 20 — General Headquarters said today that a French soldier had confessed to taking part in the Feb. 18 robbery of a Tokyo bank. The soldier was indentified as Sgt. Chief Affred R. Sirven of the French 537th Replacement Company, Camp Drake.

Another Frenchman is being sought, headquarters said.

American Military Police arrested Sirven Sunday morning in a Japanese hotel. A companion escaped through a window.

The Fuji bank's Senju branch was robbed of the yen equivalent of $8,000 by at least three men wearing United States Army fatigue clothing.

Headquarters said no United States armed forces personnel were involved.

De Arubaanse Courant

Monday
March 24, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by
Alfred O. Thomas

Liberia Donates Rubber for Korea

UNITED NATIONS, March 21: Since the United Nations began its collective action in the Summer of 1950, a total of forty-six nations have contributed or offered assitsance ranging from military forces to contrbutions of emergency relief assistance.

M. Richard-de Roussy de Sales — Director of the U. N. Information Centre in Liberia recently received a part of a shipment of rubber donated by the Government of that Country.

DEFENSE WORKERS CURBED

Jersey Headquarters Warns on Unauthorized Arm Band Use

TRENTON, March 20 — Civil Defense volunteers in New Jersey received a sharp warning from State Headsuarters today that they faced fines and possibly jail terms if they used their arm bands to get into disaster areas when not summoned to assist.

The order came as a result of the unwanted visits of more than a score of Civil Defense Workers from near-by communities to the third recent plane crash in Elizabeth on Feb. 11. The unwanted defense personnel hampered rescue work by Elizabeth police and their aides, and some came in ambulances which lined streets and blocked traffic.

The order of the State Civil Defense division was addressed to municipal defence directors.

AGREEMENT SIGNED TO PLAN NUCLEAR RESEARCH CENTER

GENEVA March 21 — Representatives of nine European states have signed an agreement on a plan for setting up an international laboratory for nuclear research and organizing other ways of collaborating in the field of nuclear physics.

The agreement will set up a Council of Representatives of signatory states, which will be responsible for making the actual plans.

The nine signatories are: Denmark, France, Germany, Greece, Italy, France, Germany, Greece, Italy, Netherlands, Sweden, Switzerland and Yugoslavia. Two other states, Belgium and Norway, are expected to sign within the next few week. These states, together with the United Kingdom, met here recently under the auspices of the United Nations Educational, Scientific and Cultlral Organisation (Unesco) to set up machinery for the closet cooperation in the field of nuclear research.

Each signatory will have one vote in the Council of Representatives ,but may send two delegates. The council, whose headquarters is here, has an independent legal status and will be responsible for all future planning. It will have a special agreement with Unesco, and will work together with that organization. A budget of 2000.000 dollar, subscribed by signatory states, has been provided for its activities. After 18 months, it will submit a report on the results of its work which is intended to lead to a convention reating the internanational laboratory. No decision has been taken as to where the laboratory will finally be set up.

AMERICAN COUPLE TO FILM B.G. BIRD LIFE

GEORGETOWN, B.G. March 20: An American couple Mr. and Mrs. Lawrence I. Grinnell, who are ornithologists arrived in the colony recently and will be going to the interior — Rupununi where they will study bird-life and record it in coloured motoin pictures for show and lecture purposes in the U.S.A.

Mr and Mrs Grinnell who are from Ithaca, New, visited the colony last year and secured photographs of birdlife in the Abary-Mahaica area and the mighty Kaiteur Falls. They hope to spend a month before returning home.

BROOKLYN BALLERINA, 36 OTHERS DIE IN CRASH AFTER TAKE-OFF AT NICE

NICE, France, March 24. — A four-engine Air France plane crashed into an olive grove today and killed thirty-seven persons, including a ballet dancer from Brooklyn.

Two French actresses also were among the dead. The only survivor, a French dancer, may lose her legs. The only other person taken alive from the wreckage, an Italian woman, died en route to a hospital.

Airline officials gave French, British and Italian addersses for the other victims.

Airport employees in Nice said the French-built Languedoc airliner might have run into a flock of seagulls on the take-off, causing two of its four engines to fail as it was gaining altitude for its regular flight from the Riviera resort to Paris. Wings and feathers were found in the engines' air intakes. However, airline officials, who sent an expert from Paris to investigate, did not confirm that the birds were the cause.

EDITORIAL.

READ AND DIGEST

In an article published in Friday's issue of the Beurs- en Nieuwsberichten, re one of our editorials "Brass band a Neccessity", the writer said that we only gave credit to the Lago Community Council's band and left out two others on the Island.

We would like the writer to read our editorial over and over again until he understands it fully, because if he had taken the pains to grasp the meaning of our article, he would not have commented so cheaply.

We are the public ears and eyes of everyone, and we give honour to whom honour is due. We would not say that the "Excelsior Brass Band" or the "Aruba Youth Harmony" do not serenade inhabitants, but how often is this done? There are many other bands on the Island which do the same. and for us to mention some only it would not be considered fair. We made special mention of the Lago Community Council Band because in our opinoin this band is rendering the best service and of which many speak. Our question asked in the editorial to which the writer refers was that the people of the island be given a band of their own, backed by Government, so that on holidays and big festival days, parades can be arranged through certain streets and more than that to provide regular open air concerts on certain evenings to serenade residents after a strenuos day's work.

Credit had been given to all bands on the island and to the many promising musicians. As we have said there is no reason why Government should not engage some young musicians and train them to be of service to the Community as is done in other parts of he world. We would appreciate very much if this particular correspondent reads and understands our articles clearly before creating false impressions on the minds of people.

Many persons both in San Nicholas and Oranjestad agreed with our editorial and believed we should have a Government backed band to serenade residents even if it is once a week, and to hold parades on the Queen's birthday and other important days.

We hope that the writer of the article in the Beurs will either contact us and ask for some kind of explanation in future if he does not gesap what we mean before giving us the cause to reply unnessarily through this medium.

Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

Herman was trimming the hedge and waiting to let him in the entrance door. "I called before Mrs. Tucker was all the way upstairs." Herman reported pridefully.

"You're a wonder boy, Herman."

"Wouldn't count too much on the Tuckers knowing anything about your dead man. She's an awful nice lady."

"I'm not counting on anything." But Eflin was hoping to find clues in this, his last apartment on the dummy line.

The floor in the hallway before 4-A was still gritty. Herman would have to do better than sweep. He'd have to get on his knees with a wet cloth.

Eleanor Tucker was tall, slim and blond. There was a visitor on her davenport. Jane Bronson greeted Eflin. "I've been telling Eleanor - Mrs. Tucker - about the dreadful thing that happened. Do you think the Regans had anything to do with it, Sergeant?"

The detective replied: "At the moment, I suspect all of you."

Eflin would have said Mrs. Bronson got off the davenport as if she was shot from a gun. "I'd better run, Eleanor. Ralph will be home any minute now."

"I'd like you to stay," Eflin told her. "You might think of something you forgot this morning. Perhaps, something you think trivial."

She sat down again. Eflin wasn't sure if she wanted to stay and hear developments, if any, or if she wanted to get away from the whole business.

"What's your husband's business?" Eflin asked her.

"Why — uh — he sells insurance."

Mrs. Tucker was the composed one of the two. "I just can't take in the idea that we might have been living in the same plaec with some one who would murder," she said.

"What's your husband's business?"

"He works jus ta few blocks down the street. A novelty and gift shop. He'll be home pretty soon to give me moral support. I called him." She picked up magazines and papers as she talked.

A less keen and searching eye than Eflin's could see that Eleanor Tucker was not a meticulous housekeeper.

"You two have been friends for a long time, have you'" he asked.

"About a year," Mrs. Tucker said. "Jane did so many nice things for me when I was going to have the baby that we couldn't help being friends."

Eflin moved through the dining room and into the kitchen. The floor was covered with a multi-colored linoleum. Eflin frowned at its spotlessness. Evidently, that was the one housekeeping chore Mrs. Tucker had accomplished before she took off for Miramar. She'd done nothing else. There were dirty cups and saucers, some silverware and two nursing bottles in the sink. He opened the dummy door as he had done in the other apartments.

He looked down and frowned. There was something here he should see. There was something he hadn't found in the other four apartments. He closed the door, stood looking at the floor. He got his clue from that. It was the dummy door. He called Mrs. Tucker.

"Would you say, Mrs. Tucker, that you are an indifferent housekeeper?"

She smiled at him. "Definitely. Once a week I dig out all six rooms. On the other days I rest from my labors. Why?"

"Because, Mrs. Tucker, your dumb-waiter door has been scrubbed inside and out an d around the molding."

She pulled the door open, inspected it. She stood with her mouth agape. "So it has. I wonder......"

"What about this kitchen floor? You scrub it just before you left for Miramar?"

" scrubbed it Monday morning. And the dummy door...... well, I've been ashamed of it, but I haven't touched it since January. I guess it was then. It's been a long time anyway. This is a puzzle."

Jane Bronson came to the kitchen door. "What is it? What's wrong, Eleanor?"

lantische Oceaan naar de Verenigde Staten te zeilen.

Na een reeks zwerftochten kwamen de Amerikanen eindelijk in Kopenhagen terecht, waar zij het 33 voet lange schip „Festin" voor een redelijke prijs konden kopen. Zij zwierven er enige tijd mee rond op de kanalen en rivieren van Frankrijk en Nederland. Van Frankrijk ging het de Atlantische Oceaan op naar Portugal en van daar naar de Kanarische Eilanden. Van deze eilanden werd naar Barbados overgestoken.

De twee jongelieden uit Texas deden precies 26 dagen over dit traject; dus een dag meer dan Dirk Tober, de jeugdige Nederlander, die de vorige maand Aruba aandeed op zijn reis rond de wereld. Het schip van de Amerikanen werd hier opgeknapt en weldra waren zij op weg naar Cuba. Van Cuba zal het dan rechtstreeks naar de Verenigde Staten gaan, waar zij de trouwe „Festin" zullen verkopen en een einde maken aan hun zwerversloopbaan.

Beide jongelieden waren zeer wel te spreken over de gastvrijheid, welke zij in Nederland hadden genoten. De kranten zorgden ervoor, dat het aan publiciteit niet ontbrak, terwijl de bevolking hen met allerlei soorten voedsel en werktuigen begunstigde om hun reis zo gerieflijk en veilig mogelijk te maken.

Aan boord van de „Festin" waren nog twee Spanjaarden, die vanaf de Kanarische Eilanden meereisden. In Cuba zullen de Spanjaarden echter aan land gaan om bij familieleden hun intrek te nemen.

EIGEN WERK

Wij vestigen de aandacht van onze lezers nog even op het feit, dat vanavond de laatste lezing van Anton van Duinkerken zal worden gehouden. Plaats: Sociedad Bolivariana. Tijd: acht uur. Onderwerp: „Eigen werk" (met voorlezing van gedichten). Door het secretariaat van het Comité tot bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen zal worden uitgegeven een samenvatting van de lezingen, die Anton van Duinkerken op Curaçao en Aruba heeft gehouden. Bijzonderheden daaromtrent worden vanavond in de zaal verstrekt.

ALLE RECORDS GESLAGEN

Wij vernemen, dat Venezuela de vorige maand een recordcijfer heeft bereikt voor wat de olliewinning betreft; de gemiddelde dagpoductie bedroeg namelijk niet minder dan 1.828.421 barrel.

NIET ZO SLECHT

Josefine Baker treedt op het ogenblik op in Theater Municipal te Caracas; deze gevierde zangeres verdient maar liefst tien duizend dollar per week. Josefine zingt in het Spaans, Frans, Engels ,Portugees en Italiaans.

AMERIKANEN OP AVONTUUR BEZOEKEN ONS EILAND

James Furloung uit San Antonio en Joseph Pellich uit Fort Worth, Texas, Amerikaanse zeelieden met een onweerstaanbare drang naar avontuur, deden onlangs Aruba aan op hun reis van Kopenhagen naar Texas. Dit hele avontuur is eigenlijk begonnen toen de jongelui tot de conclusie kwamen, dat het een machtig avontuur zou zijn om per schip van Europa over de At-

SPORT

(Vervolg van pag. 1)

reeds een 6—0 voorsprong genomen. Hierna zetten de Oranjestedelingen er een schepje bij op en door zeer goed batten van Nel Hars gelukte het om in de 7de inning de stand op 6—2 te brengen. Ofschoon de Combinatieploeg door enthousiast spel nog trachtte de achterstand in te lopen vermocht dit niet gelukken. Het einde kwam met een 6—2 overwinning voor Dodgers.

De leste maar niet de beste

De laatste wedstrijd voor de veteranen en kantoorcompetitie tussen de K.N.S.M. en het Dominicuscollege, welke Zaterdagmiddag plaats vond is niet de beste wedstrijd van deze competitie geworden. De beide ploegen verschenen ieder met een speler tekort zodat met twee tientallen gespeeld werd. Het gelukte het Dominicuscollege voor de rust een 1-0 voorsprong te behalen. Ofschoon het spel der K.N.S.M.ers technisch beter was konden zij tegen een tactischer spelend Dominicuscollege niet op. Even geleek het er op dat de kansen zouden keren en dat was toen de stand 2-1 in het voordeel van het college stond. Door het opzettelijk en ver uittrappen van de bal, werd aan de K.N.S.M.ers weinig kans gegeven. Dit spel dat van uit sportief oogpunt bezien dan zeer onprettig aanvoelt is reglementair toegelaten tenzij het zodanig wordt dat de scheidsrechter het als wangedrag aanmerkt. Het publiek is echter van een dergelijk spel over het algemeen niet gediend. Ook tijdens deze wedstrijd werd bij het verre wegtrappen van de bal buiten het speelveld, naar de scheidsrechter geroepen dat deze „tijd" moest opnemen. In het algemeen zullen de scheidsrechters bij een dergelijk spel de tijd welke verloren gaat door het ophalen der opzettelijk weggetrapte ballen, dan ook bij de speeltijd bijtellen. Hierdoor heeft dit spel dan ook minder nut dan over het algemeen wel verwacht wordt.

Het einde van deze laatste veteranen competitie wedstrijd kwam met een 2-1 overwinning voor het Dominicuscollege.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 25 MAART 1952 — No. 1297

Werkstuk

Bij de dag gaat men meer het „werkstuk" beschouwen als een wespennest, niet alleen op de Nederlandse Antillen en in Suriname, maar ook hier en daar in Nederlandse kringen. De onvolmaaktheid van het „working paper" (officieel: „Werkstuk door de gemachtigden van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen en de Regering aangeboden, bestemd om te dienen als basis van bespreking op de te houden Conferentie Nederland—Suriname—Nederlandse Antillen tot opstelling van een ontwerp van een Statuut voor het Koninkrijk") treedt steeds meer aan de dag en het is verre van onmogelijk te achten, dat het veelgewraakte document straks een spaak in het wiel zal blijken van het voertuig, dat het felbegeerde Statuut moet aanvoeren.

Om die spaak zullen er heel wat woorden vallen en dat was niet nodig geweest indien de R.T.C. — die reeds over ruim een week aanvangt — nog degelijker was voorbereid. Men heeft zich hier nauwelijks de tijd gegund om zich de ingewikkelde materie eigen te maken, gehaast als men was om naar Den Haag te komen.

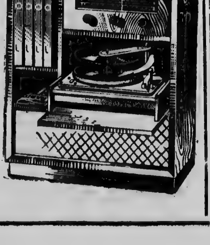
De oppositie tegen het „werkstuk" groeit en het zou ons niet verwonderen indien aan de eigenlijke Rondetafelconferentie een uitvoerige voor-bespreking zal voorafgaan over het document zelve. En eerst daarna zal men zich kunnen wijden aan de opstelling van een ontwerp van het Statuut.

CONFERENTIE „EENHOORN"

LONDEN, 25 Mrt. - De landen, die aan de geheime vijfdaagse conferentie in Engeland ter bespreking van de organisatie der West-Europese luchtverdediging deelnemen, zijn: Frankrijk, Italië, België, Nederland, Luxemburg, Noorwegen, Denemarken, IJsland, Portugal, Canada, Griekenland, Turkije, Australië, Nieuw-Zeeland, Zuid-Afrika, de Verenigde Staten en Groot-Brittannië; de naam der conferentie is: „Eenhoorn".

HET IS HEEL GEVAARLIJK

Gele Koorts is heel gevaarlijk voor onze gemeenschap! Biedt daarom te allen tijde de helpende hand aan degenen, die van overheidswege werden belast met de bestrijding van de gele koorts muskiet ! !



Eisenhower verlaat NAVO

En keert spoedig naar V.S. terug

WASHINGTON, 25 Maart — Reuters correspondent Rankin meldt, dat te Washington verwacht wordt, dat Eisenhower de volgende week zal aftreden als opperbevelhebber van de Atlantische strijdkrachten in Europa. Het aftreden zou tussen 15 Mei en 1 Juni van kracht worden, waardoor Eisenhower naar de Verenigde Staten zou kunnen terugkeren om de campagne te leiden, die hem tot Republikeins candidaat voor de presidentsverkiezingen benoemd zou willen krijgen.

BOM IN DE BEURS

BUENOS AIRES, 25 Mrt. - Enkele minuten voor dat de Argentijnse minister van financiën, Ramón Cereijo, te Buenos Aires Maandagmiddag de leden van de beurs zou toespreken, is in het beursgebouw een bom ontploft, waardoor volgens de eerste berichten twee personen werden gewond. Onmiddellijk werden alle uitgangen afgezet en er werd een onderzoek ingesteld. De minister hield in de voornaamste vergaderzaal normaal zijn toespraak. Hij deed een beroep op de leden van de beurs om met de regering samen te werken bij de uitvoering van het nieuwe economische programma, dat de uitvoer wil verhogen en het binnenlandse verbruik verminderen, terwijl verspilling zal worden tegengegaan. De minister is een van de voornaamste opstellers van de economische politiek der regering.

Baby bleef in „Venlo" achter

BANGKOK, 25 Maart: A.F.P. meldt, dat een baby was achtergebleven in de „Venlo", die Zondag een noodlanding moest maken. Een Thailandse mecanicien drong het brandende toestel binnen en redde de baby. Beiden zijn ongedeerd.

Dr A. Plesman heeft gezagvoerder Creel een telegram gestuurd waarin hij zijn bewondering uitte voor de welgeslaagde landing. Uit bij de K.L.M. ontvangen berichten blijkt, dat de „Venlo" op het vliegveld is geland. Nadat de inzittenden het vliegtuig hadden verlaten, vloog het toestel in brand en het brandde volledig uit.

GOUD UIT „KONINGIN JULIANA WERD GEVONDEN

's-GRAVENHAGE, 25 Mrt. — Gisteravond was de stewardess van de KLM-machine „Koningin Juliana", die bij Frankfort is verongelukt, nog bewusteloos. Haar toestand is lichtelijk beter en zij heeft geen shock, zoals eerst werd geconstateerd, maar een hersenschudding. De behandelende geneesheer is niet ongerust. De algemene toestand van mevr. Horn is uitstekend, evenals de toestand van passagier Schaumburg.

Op negen staven na zijn de 500 kg goud, die de machine vervoerde gevonden. De overige zullen mogelijk ook gevonden worden, omdat het wrak en de plaats van de ramp nog niet nauwkeurig onderzocht zijn.

De Koningin en Prins Bernhard hebben telegrammen van deelneming gezonden aan dr Plesman. „Wij zijn diep geschokt door de ramp, die uw maatschappij heeft getroffen. Onze oprechte deelneming gaat uit naar de nabestaanden van de passagiers en leden der bemanning, die hierbij het leven lieten. Juliana-Bernhard", aldus was de inhoud.

K.L.M. VERSAAGT NIET

's-GRAVENHAGE, 25 Maart. - Dr Slotemaker is in Mexico City aangekomen om te trachten met de Mexicaanse instanties tot overeenstemming te komen inzake de exploitatie van een luchtverbinding tussen West-Indië en Mexico City, via Havana. Dr Slotemaker is lid van de directie der KLM.

„HOE MEER DUITSERS, HOE BETER"

FRANKFORT, Maart. - Generaal Alphonse Juin, opperbevelhebber van de Westerse geallieerde strijdkrachten in midden-Europa, heeft, nadat hij gedurende zes dagen met hoge geallieerde officieren besprekingen had gevoerd over de plannen voor de grootste na-oorlogse geallieerde manoeuvres, die in de komende herfst in West-Europa zullen worden gehouden, meegedeeld, dat deze manoeuvres zich zullen uitstrekken in een gebied van de Noordzee tot de Zwitserse grens.

Op de vraag, of het wenselijk was, dat Duitse troepen aan deze manoeuvres deelnamen, heeft hij geantwoord: „Hoe meer hoe beter".

TEGEN KOFFIESMOKKEL

BONN, Maart. - De Westduitse douane-autoriteiten hebben de regering te Bonn verzocht de politie langs de Duits-Nederlandse grens te versterken. Beoogd wordt de grens zo volledig mogelijk af te sluiten, zulks in verband met de zeer sterk toegenomen smokkel van uit Nederland afkomstige koffie over de grens met West-Duitsland. Deze toeneming is een gevolg van het afschaffen van de koffierantsoenering in Nederland.

RADIOVERSLAGGEVERS UIT NEDERLAND NAAR DE V.S.

HILVERSUM, Maart. - Dezer dagen is een uit drie reporters bestaande staf van de Nederlandse Radio-Unie per vliegtuig naar de Verenigde Staten vertrokken om voor de Nederlandse zenders en de Wereldomroep verslag te geven van het bezoek van het koninklijk paar aan Amerika. Het zijn Paul de Waart van de KRO, die de équipe leidt, Herman Felderhof van de N CRV en Frits Thors van de Wereldomroep. Zij zullen samenwerking zoeken met de Amerikaanse radiostations om de nodige technische voorbereiding te treffen. Inmiddels is men doende een schema van de uitzendingen op te maken.

NIEUW PROGRAMMA FILMLIGA

De Filmliga Aruba heeft een nieuw programma samengesteld, dat zal worden vertoond op Vrijdag a.s. (half negen) in Sociedad Bolivariana en Maandag a.s. (dezelfde tijd) in Club Suriname. Vertoond zullen ditmaal worden „La vie secrète des visage" van Albert Guyot (een belangwekkend dfilmpje over het menelijk gelaat in al zijn schakeringen) en „Bastogne" van William Wellman, dat een beeld geeft van het leven van de soldaten van de 101ste Airborne Division, ingesloten in Bastogne tijdens het laatste wanhopige offensief van Von Rundsted in December 1944. In het eenvoudige, zeer treffende verhaal speelt Van Johnson de hoofdrol.

Toegang - zoals steeds - uitsluitend voor leden.

Vormen toelagen onderdeel van salaris of niet ?

Belangwekkende civiele procedure tegen Nederlandse diplomaat

's-GRAVENHAGE, Maart. - De president van de Haagse rechtbank mr A. N. Kuhn heeft in kort geding een eis tot opheffing van beslag op de verblijfs- en standplaatstoelagen van een diplomaat behandeld. Het betreft hier het beslag namens de echtgenote van de Nederlandse gezant in Venezuela, dr H. Riemens, die met haar man een echtscheidingsprocedure voert.

Mevrouw Riemens-Boutron bevindt zich met een der kinderen in Parijs. Haar werd voorlopig hangende de echtscheidingsprocedure, voor zichzelf N.fl. 1100 en voor het kind N.fl. 250 per maand als alimentatie toegekend. Zij ontving voor deze toekenning een groter bedrag. Aangezien zij nadien op een gegeven ogenblik niets meer ontving, liet zij beslag op het salaris zowel als op de verblijfs- en standplaatstoelagen van haar echtgenoot leggen.

De Staat der Nederlanden, vertegenwoordigd door de landsadvocaat jhr mr G. W. van der Does, vorderde in kort geding opheffing van het beslag op de toelagen, omdat deze uitsluitend worden toegekend om een diplomaat in staat te stellen zijn functie op de juiste wijze uit te voeren. Door de tegenpartij w... erd aangevoerd, dat deze toelagen ... krachtens de voorschriften ook beste... nd zijn om de gezinsleden van een di... lomaat de juiste staat te doen voere... n, ongeacht of deze op de standplaats ... aanwezig zijn of afwezig om redenen ... van ziekte of in dit geval wegens ... echtscheiding. Door eiser wordt o... tkend, dat de toelagen als „verka... ot salaris" krachtens arbeidsove... reenkomst moeten worden beschouwd, ... weshalve geen beslag kan worden ... elegd. Mevrouw Riemens-Boutron ont... vangt op het ogenblik het gel... ele salaris van haar man, doch heef... t geen recht beslag te doen leggen op diens toelagen.

De uitspraak in dit geding laat de kwestie, of toelagen al of geen salarisbestanddelen zijn, in het midden.

Naar mening van de president van de rechtbank kan het beslag niet worden opgeheven, zolang bij vonnis van een kantonrechter in een procedure krachtens artikel 479 f Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering beslag bij derden geen uitspraak is gedaan over het al of niet rechtvaardig zijn van dit executoriaal beslag.

ER KOMT EEN ASYL

Zeer onlangs schreven wij, dat de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming bij het Bestuurscollege een verzoek had ingediend ter verkrijging van een gebouwtje op Dakota, dat gemakkelijk als dierenasyl kon worden ingericht. Van terzijde vernamen wij, dat op het verzoek gunstig is beschikt en dat zelfs reeds een aanvang werd gemaakt met een eenvoudige verbouwing.

WIE KOMEN ER MET DE WILLEMSTAD?

Met het ms. Willemstad, dat op 20 Maart uit Amsterdam is vertrokken, worden op ons eiland verwacht: hr. en mevr. J. McPhee en zoontje; hr. en mevr. J. Best en vier kinderen; hr. R. A. Robertson, hr. W. Mugan, hr. en mevr. E. W. Ferrier, hr. en mevr. H van der Wulp en drie kinderen, hr. en mevr. P. Baptist en drie kinderen.

Raad van Toezicht maakte schorsing mr Swane ongedaan

Wij vernemen, dat de Raad van Toezicht gisteren de beslissing van de Raad van Toezicht en Discipline, waarbij mr J. W. I. M. Swane tijdens de behandeling van enige zaken op ons eiland met onmiddellijke ingang voor veertien dagen werd geschorst als praktizijn, heeft vernietigd.

Ten aanzien van een beslissing van de Raad van Appèl, waarbij mr Swane met ingang van 1 April voor een maand geschorst werd, heeft genoemde praktizijn een revisie-onderzoek in bewerking. Deze revisie is mogelijk, doordat mr Swane door een samenloop van omstandigheden - de gehele behandeling voor die Raad niet heeft kunnen bijwonen.

AFSCHEID VAN ARUBA

ANTON VAN DUINKERKEN LAS GISTERAVOND VOOR UIT EIGEN WERK

Anton van Duinkerken heeft gisteravond ten overstaan van een zeer behoorlijk gevulde Sociedad Bolivariana „zijn geboorte-acte overgelegd", zoals hij het noemde. De bekende Nederlandse literator, die hier al vele harten heeft veroverd, besprak eigen werk en las er uit voor. „Het behandelen van eigen gedichten is een beetje moeilijk, een beetje beschamend zelfs. De spreker immers is gaarne geneigd zichzelf in het openbaar niet zo ernstig te nemen als thuis wanneer hij in z'n vrije tijd dat eigen werk wrocht".

Prof. Asselbergs werd ingeleid door dr Johan Hartog, die sprak „namens de algemene culturele behoefte van Aruba"; de voorzitter van het ANV bleek verhinderd naar Bolivariana te komen.

Nadat Anton van Duinkerken de arbeid van een dichter had vergeleken met het werk van een architect („die in een droom een groot gebouw ziet waar de mensen kunnen binnen treden en waar ze zich op hun gemak zullen voelen"), wees hij op de enorme invloed die de oorlogen hebben gehad op het brein des dichters. De dichter-generatie rond '14-18 (tijdens de eerste wereldoorlog bleef Nederland buiten schot) is een geheel andere dan die van rond de tweede wereldoorlog, waarbij Nederland ook werd betrokken.

Het pseudoniem van prof. Asselbergs houdt ten nauwste verband met het revolutionnaire karakter van hem en zijn jaargenoten; zij heetten revolutionnair, maar beoogden het meestal niet te zijn. De jonge Willem Asselbergs las gedichten in bladen en periodieken en vroeg zich af of die van hem nu zoveel slechter waren. Hij probeerde „iets", zond het in en het werd geplaatst. Hij kon zijn naam niet aan de openbaarheid prijs geven en mat zich een schuilnaam aan; zijn familie is afkomstig uit Duinkerken en aan het „van Duinkerken" voegde hij een van zijn voornamen toe: Anton.

In October '22 verscheen het tijdschrift „Roeping" van Moller: eerst heel degelijk, maar reeds zes maanden later gevuld met hard proza en zelfs voor de overheid zeer grievende stukken. De jonge dichters zochten naar vernieuwing en vroegen zich af: Wat is er in het Nederland van nu?

Anton van Duinkerken werd weldra voorgesteld als de leider van de beweging der jongeren, „maar ik heb nimmer enig leiderschap geambieerd. Ik had slechts twee grieven: 1. het Zuidelijk deel van Nederland was niet bij machte zijn stem te laten horen boven de rivieren en 2. er was een soort geheimtaal ontstaan van geïsoleerde bevolkingsgroepen. In die jaren lagen de grondstoffen der poëzie bij wijze van spreken voor het oprapen en zo kon het gebeuren, dat in 1927 mijn eerste bundeltje verscheen: Onder Gods ogen".

Na de 1e wereldoorlog was er een zeker optimisme, een zekere verwachting, daarna volgde onherroepelijk de inzinking van de geestelijke mogelijkheden en een meer sombere toon werd merkbaar in de gedichten. De ouder wordende mens richtte ook meer zijn doel op de zin der vervulling. In die tijd dichtte Anton van Duinkerken zijn „Coenraad van Parzam", betrekking hebbende op de heiligverklaring van de monnik-portier van die naam. De dichter declameerde dat werk en liet het volgen door enige liefdesgedichten, enige werken over de verhouding moeder en kind (waarbij ook enkele uit het Engels en Frans vertaalde), een gedicht op de dood van zijn vader (25 December 1940) en ten besluite enige werken over de Duitse bezettingstijd, toen Anton van Duinkerken zelf als gijzelaar in een concentratiekamp vertoefde en o.m. dichtte tijdens de spannende weken toen bekend was dat een aantal gijzelaars zou worden doodgeschoten......

Dr Hartog sprak het dankwoord uit en hij gewaagde daarbij van het grote voorrecht, dat men hier op Aruba heeft gehad om te mogen luisteren niet alleen naar 'n Hooggeleerde spreker, maar ook naar een dichter. Er was een hartelijk applaus voor prof. Asselbergs, die met het laatste gedicht afscheid nam van ons eiland.

Plaatselijk Nieuws

'ERKIEZINGSUITSLAG OP DE LAGO

Op de 19e, 20e en 21ste dezer werden op de Lago verkiezingen gehouden teneinde te voorzien in de drie vacatures welke in de Special Problems Advisory Committee zijn ontstaan. De SPAC beraadslaagt en pleegt overleg met de Directie der maatschappij omtrent problemen van bijzondere aard, die betrekking hebben op de werknemersgroep. Evenals het merendeel der andere Lago commissies is het antal zetels in de SPAC naar evenredigheid onder de nationalen en niet-nationalen verdeeld. Tengevolge van de laatstgehouden verkiezingen werden de heren Simeon Tromp en Juste de Vries als vertegenwoordigers voor de nationale groep werknemers herkozen, terwijl de heer Frank Mingo, die ook reeds zitting in deze commissie heeft, vertegenwoordiger van de niet-nationale groep werd. Het feit dat alle drie heren herkozen werden is wel een overduidelijk bewijs van het vertrouwen dat de Lago werknemers in hun vertegenwoordigers hebben.

NOORS ZEEMANSHUIS BOEKTE MOOI RESULTAAT

Aan het jaarverslag over 1951 van de Noorse Zeemans Missie te San Nicolas ontlenen wij het volgende. Gedurende het afgelopen jaar werd er een totaal van 162 sociale bijeenkomsten georganiseerd, welke door 4515 personen werden bijgewoond. Voorts werden er 163 films vertoond, die door 3383 personen werden bezocht; 8784 personen bezochten de bibliotheek van de missie; 762 zeelieden namen deel aan de 187 tochten die over het eiland werden gehouden; 391 zeelui ontvingen speciale bijstand van de missie, terwijl er in totaal 5442 brieven en paketten werden verzonden.

Bemanningsleden van 327 Noorse schepen bezochten de missie. Onder de bemanningsleden van de overige schepen, die met de missie in aanraking waren gekomen, bevonden zich vertegenwoordigers van 29 Zweedse schepen, 26 Deense, 3 Finse en 17 *Noorse schepen* onder Panamese vlag. Bemanningsleden van 402 verschillende schepen konden er dus gedurende het afgelopen jaar onder de bezoekers geteld worden.

NIEUW BULLETIN

Zaterdag zag op de Lago een nieuwe uitgave, genaamd „Plant Representatives Bulletin" het licht. Dit bulletin zal in het vervolg wekelijks door de Lago worden uitgegeven en is speciaal bestemd voor de werknemers die zitting hebben in de verschillende commissies, zoals de Lago Employee Council, Special Problems Advisory Committee, Foreign Staff Advisory Committee, District Representatives, etc.

Buitenland

SOUVEREINITEIT VAN WEST-DUITSLAND

WASHINGTON, 24 Maart — Naar Reuters correspondent te Washington van bevoegde zijde verneemt, zullen de inter-geallieerde contractuele overeenkomsten betreffende de mate van souvereiniteit van West-Duitsland reeds in het begin van April geratificeerd worden. Gepoogd zal worden nog voor het begin van het recès van de Bondsdag in het midden van Juli tot ratificatie te komen. De jongste berichten uit Europa zo gaat de correspondent verder hebben in officiële Washingtonse kringen het vertrouwen gewekt, dat ook spoedig overeenstemming zal worden bereikt over het Europese leger, dat met inbegrip van West-Duitsland op basis van gelijke rechten door de zes landen zal worden opgericht.

Volgens de contractuele overeenkomsten zal West-Duitsland niet geheel souverein worden.

De Westelijke geallieerden behouden zich rechten voor ten aanzien van:

1) het legeren van geallieerde troepen in Duitsland en de bescherming van deze troepen;

2) de positie van Berlijn en

3) kwesties betreffende de hereniging van Duitsland.

Het laatste houdt ook de vraag van het Duitse vredesverdrag en de uiteindelijke bepaling van Duitslands grenzen in.

SLACHTOFFERS VAN WERVELWIND

WASHINGTON, 24 Maart — Het aantal gewonden in de Verenigde Staten als gevolg van de wervelwinden wordt op 1.000 geschat, het aantal daklozen op 3.000. De vereniging voor de financiering van de wederopbouw heeft tot rampgebied verklaard de zes staten Arkansas, Alabama, Kentucky, Missouri, Mississippi en Tennessee, hetgeen de regering in staat stelt de slachtoffers direct te helpen door middel van leningen.

Caraïbiana

SURINAME.

Toeneming van de bauxietproductie in Suriname over de 13 jaren 1938—1950 werdt aangetoond door exportcijfers, die onlangs door het Surinaamse Plan Bureau bekend gemaakt werden. Deze cijfers tonen aan, dat de bauxietproductie toenam van 378.000 ton in 1938 tot 2.084.000 ton in 1950. Deze toeneming was stabiel, behalve in de jaren 1944, 1945 en 1946, toen, tengevolge van de wereldtoestand, exporten sterk terugliepen tot bijna één derde van het cijfer voor 1943. In 1947 stegen de exporten echter boven het 1943 peil en in 1948 was de productie voor de eerste keer meer dan twee millioen ton. De waarde der exporten nam toe van 3.830.000 gulden in 1938 tot 25.600.000 gulden in 1950.

PUERTO RICO.

Het hoofd van de Farm Home Administration, de heer Dillard Lasseter, bezocht onlangs Puerto Rico en de Maagden Eilanden om besprekingen te voeren met federale en eilandsambtenaren. De heer Lasseter sloeg de vorderingen gade die door Puerto Rikijnse boeren gemaakt werden, die samenwerken met het programma van zijn bureau. Sinds 1946 werden leningen verstrekt van bijna 8½ millioen dollars en van dit bedrag is bijna 6 millioen dollars afgelost. De heer Lasseter zeide, dat vele boeren hun leningen geheel terugbetaald hadden in een veel kortere tijd dan vereist. In Puerto Rico bezocht de heer Lasseter gebieden waar suiker, koffie en tabak verbouwd wordt en sprak persoonlijk met vele boeren.

ANTIGUA.

De Gouverneur van de Britse Benedenwindse Eilanden, de heer K. W. Blackburne, schreef aan de voorzitter van het Puerto Rikijnse Plan Bureau, Dr. Rafael Pico, om zijn dank uit te spreken voor de attenties aan de technische groep van Antigua, die onlangs Puerto Rico bezocht, om hulp bij eigen bouw te bestuderen. In zijn brief deelt Gouverneur Blackburne mede, dat de eerste resultaten van het bezoek schitterend geweest zijn. Na hun terugkeer van Puerto Rico hebben ambtenaren van Antigua vergaderingen gehouden in verschillende plaatsen op het eiland om het „hulp bij eigenbouw" huisvestingsprogramma, dat in Puerto Rico uitgevoerd wordt, te bespreken. Deze idee won bijval van de bevolking en thans zijn er twee groepen burgers die met de bouw van hun eigen woning begonnen zijn.

Vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 nieuws; 11.05 kamermuziek; 11.20 voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 muziek; .15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 voordracht; 8.45 gevarieerd programma; 9.45 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame-uitzending; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 muziek; 19.30 De Dauwdrop; 20.00 reclame; 20.15 RVU; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 Nederl. kroniek; 19.30 klassieke muziek; 9.53 brieven van luisteraars; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Weense liedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 1.0 0einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

IK WAS IN AMERIKA

„Mijn jongen, mijn jongen," Zijne Excellentie schudde het hoofd. „Je zult het nooit leren. Ervaren reizigers nemen altijd de slechtste wegen. Op die manier ontloop je bandieten. En je hoeft ook geen tol te betalen."

En we reden en reden. Soms door modder. Soms door korenvelden. We gingen uit de weg voor koeien en moesten door struikgewas breken. De nacht kwam en we stopten; we maakten ons kamp op een kerkplein. De volgende morgen vroeg gingen we weer verder. Wat mij betrof, kon Californië niet dichtbij genoeg zijn.

De tweede dag was nog niet voorbij, of onze voorraad eten was al verdwenen. Dank de Heer voor dat. Nu konden we tenminste naar een restaurant gaan, net zoals gewone mensen. En wat Zijne Excellentie ook dacht, ik zag genoeg restaurants, net zoveel als in Detroit, in iedere plaats die we door kwamen.

Dus we zochten een netjes uitziend restaurant uit, gingen naar binnen en aan een tafel zitten en we deden onze bestelling. Maar ik was nieuwsgierig. Hoever waren we opgeschoten? Ik ging naar de deur van de keuken.

„Wees zo vriendelijk," zei ik tegen een man, die net bezig was een paar worstjes in een pan te braden, „om me te vertellen, in welke stad we hier zijn."

„Youngtown."

„Youngtown. In welke staat wordt dat gewoonlijk geacht te zijn?"

„Ohio."

Dit was dus Ohio. Een verschrikkelijke schok voor mij. Ik ben er zeker van, dat ik door Ihio kwam, op mijn weg van Pittsburgh naar Detroit. Dat betekende dus, dat we precies de verkeerde richting uit gereden waren.

„Neemt u me niet kwalijk, als ik u nogmaals lastig val," zei ik, „ditmaal met een meer persoonlijke vraag. In welke richting ligt, naar uw mening, Californië?"

Hij wees in de richting van een deur, waarop „Heren" geschilderd stond.

„West," zei hij.

Ik ging door de deur naar buiten en ging de binnenplaats op waar ik op een vuilnisblik ging zitten. Een uur lang bekeek ik de sterrenhemel, sodat ik alles precies in mijn hoofd had. Daarna ging ik weer naar binnen en at, wat ze noemen, een „Blauwe Schotel". Da twil zeggen, alleen wat erop geserveerd wordt. De schotel gaf ik natuurlijk terug aan de kellner.

De volgende morgen nam ik het bevel over.

„Twee dagen verloren," zei ik. „Twee dagen, die we nooit meer zullen terugkrijgen in deze wereld. Spreid de kaarten uit. Artash, leg jij een stok van hier naar Californië. Schrijf nou de staten op, waar we doorheen moeten." Artash schreef ze netjes allemaal naast elkaar. Een heel rijtje.

„Nou," riep ik, terwijl ik de truck startte, „volg mij, allemaal. Rechtuit. Ik ben nu op de goede weg en waar de zon ondergaat, daar is Californië." Zo begon dus het tweede gedeelte van onze reis.

En nu begon voor mij een van de mooiste tijden van mijn leven. Dag na dag reed ik en zag ik dat mooie, grote lijand aan me voorbij trekken. En iedere dag vond ik een nieuwe munt, om bij de grote goudbuidel, die Amerika is, te doen. Het was zo onmetelijk groot, dit land. Iedere mijl ondervond ik dat weer. Zó groot, zó groot! Alle wiefen in Amerika zongen dat lied. De auto's, die voorbij suisden, de ronkende motoren, de tractors op de velden. Zelfs de locomotieven — e enlange tijd, nadat ze uit het gezicht verdwenen waren, kon je de rails het lied nog horen zingen. Zó groot, zó groot!

En de mensen. Waar we ook stopten, waren ze blij, je te ontmoeten en vriendschap te sluiten. Ik ontmoette Mennonieten van Rusland, Bohemen van Praag, en Ieren uit de kolenmijnen, die roken naar whiskey en goede, sterke tabak enmannen van Wales, met stemmen die stegen en daalden als het lied van een vogel. En in kleine, witte huisjes in Iowa woonden de pioniers, de mensen, die hier het eerst gekomen waren uit Ohio en daarvoor uit Vermont, en daarvoor uit......? Ja, waar vandaan? — Van Engeland?

Nou voelde ik me niet meer beschaamd over mijn gebroken Engels en mijn vreemde manieren. Ik zag, dat iedereen een vreemdeling was. Alleen kwamen sommigen wat vroeger dan de anderen.

Ik wilde, da tik alleen was. Dan was ik een week, een maand, een jaar in honderd verschillende plaatsen gebleven. Maar Luba had haast. Haast, omdat ze geen minuut wilde verliezen en zo gauw mogelijk filmster wilde worden. En niets beviel Zijne Excellentie: te cwarm, te koud, te druk, te stil. Anna Feodorwna huilde maar, omdat ze Detroit had verlaten en se verloor de meest verschillende dingen,

De Arubaanse Courant

Tuesday March 25, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Inter-Island Sports Develop better Understanding.

The value of the field of sport is acting as an incentive to ambition in youth recognized everywhere in the civilized world. In addition to it's many advantages it has valuable potentialities for raising the morale of public spirited men and women, because in competitions between representatives of different islands it helps to focus the attention of a people as a whole on the deseire to achive. By doing this it leads them to surmount more considerations of self and think rather in terms of a team — their country in action.

Aruba is not so backward that she is not able to recognise these values. Now we have a stadium which will be of great help to sport and we hope the full use be taken of it.

Our regret is that the programme with the B.G. Football team which was scheduled to play here on the occasion of the opening of the new stadium on an invitation by the Aruba Sport's Commitee, cannot come off on account of transportation difficulties. It is understood, however that the team will still come to play at a later date.

Our sport fans should not get disheartened, but should invite members of teams of other islands to come. This is a very good idea if faithfully followed up. There is something to build, because participating in such games beckons men and women to a very high standard of moral living and this reaching up to many have benefical influence on the general level.

The meat in such a policy will be the providing of inspiration to youngsters in the island to live cleanly, to train hard and to get themselves up to a standard of moral living.

To approach this it will be necessary for local associations catering for the encouragement of sport to set about building their finance so that when representatives of Aruba are selected and sent to big sport meetings they will be able to give a tollerable account of themselves.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:
Adult rooms: 2—3 p.m. 6—8 p.m.
Children Rooms 2—3 p.m. 6—7 p.m.

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Lt. Governor to leave for Round-Table Conference on Thursday

Mr. P. G. Hooghoudt of Curacao will act

His Worship the Lt. Governor of Aruba, Dr. L. C. Kwartsz is expected to leave the Island on Thursday March 27, for Holland where he will attend the round table conference on April 3 at The Hague, as advisor. We are quite aware of the fact that his worthy leader will give good counsel and inform the conference of all the necessities in the interest of the Island.

Born in Aruba, the Lt. Governor, knows the needs of his people, and it would be unbecoming of us to point out to him what to say and what not to say. From the beginning of his regime, he has been doing everything possible to create a better Aruba, and to satisfy the wants of his people.

With his abled ability coupled with his experience we are sure that he will be able to give valuable instructions to our representatives, in the event they stray from the proper course, as it is the concensus of opinion.

In the absence of the Lt. Governor, Mr. P. G. Hooghoudt of the Governor's Cabinet, Curacao will perform his duties.

The conference will be presided over by the President of ministers Dr. William Drees. We wish our representatives success in their undertakings and hope that they will deliver the goods and return with the lamp burning bright for the creation of a new Aruba.

Russian Whalers Returning

LONDON, March 23 — (Reuters) Russia's whaling fleet, which has been operating in Antarctic waters since December, is on its way home, according to a Moscow radio dispatch received here today. The report said that, despite bad weather, the fleet had made a large catch.

Baby burned to death

PATERSON, N.J., March 24 — A 10-month-old baby boy burned to death recently after one of his three little sisters became panicky while trying to start a coal stove and set their apartment afire.

Firemen, battling through dense smoke and flames, found the body of Otis Robinson Jr. huddled in a bed. His sisters, 2, 4 and 5 years old, fled uninjured from the burning building.

The police said the four Robinson children were left alone in a third-floor flat at 54 Paterson Street while their parents, Mr. and Mrs. Otis Robinson, went visiting.

K. L. M. opens new Freight Building at Schiphol Airport

At Schiphol Airport in Amsterdam this week, K.L.M. Royal Dutch Airlines opened the most ultra modern air freight building in Europe. The new edifice has been erected on the site of the first air freight hangar which was opened for service just 32 years ago when K.L.M.'s first air freight consignment was a parcel of English newspapers and a letter from the Mayor of London to the Mayor of Amsterdam.

The construction of the new depot was prompted by the tremendous expansion in air freight traffic since the end of World War II and the fact that K.L.M. is convinced that cargo will continue to grow in importance to the airline industry.

The building occupies 1900 square yards of warehousing space and its unique application of working methods, cargo handling, layout and technical aids are designed for speedy and efficient management of many tons of freight per day.

A Booking and Space Control Department to help guide and regulate the flow of traffic in order to minimize delays. Dutch Customs Officials and Custom House Brokers have office space in the building and every effort has been made to make it the most modern and efficient Air Cargo Terminal in the World.

Ex-Actress dies after beating

HOLLYWOOD, March 24 — 4 41-year-old silent screen actress died after a beating that the police said she had received from a real estate salesman during an argument over money. She was identified as Mrs. Marjorie Page, third wife of the late Michael Cudahy, scion of the meat packing family. She died at General Hospital twelve hours after the alleged beating. Stanley Wassil, 32, was arrested on suspicion of murder.

Grenada Batsman cries as fans oppose umpire's decision

Quite a commotion was caused by cricket fans in Pavilion and grounds on Sunday last, when umpire Green gave A. Perrett out. Perrott walked off the pitch with tears settled in his eyes and when he heard the comments from the crowd, it burst and started down his cheeks. Perrott said, "I was in my crease when wicket keeper Mc Gibbon stumped me and the decision of the umpire is not fair". This cricketer played for Grenada.

Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

"This is the strangest thing I've ever run into." Eleanor Tucker went on to tell her friend of the peculiar happenings in her kitchen.

Mrs. Bronson said, "Oh, Eleanor, I'm frightened... for you.'

She looked it, Eflin thought. She was pleating her dress where there were no pleats. He started for the bedrooms. In this apartment, he felt he should find the spot where Link had bled. Here, he should find the weapon if it hadn't been thrown out. He had a feeling Link must have been struck down in the kitchen. That would account for its cleanliness. Blood would clean up easily there.

The baby was sleeping in one bedroom, but Mrs. Tucker opened the door quietly so he could look in. She followed him anxiously. "I've just got to see wha telse you find."

Robert Tucker came in while Eflin was in the bedroom opposite the one in which the infant slept. He was tall and blond like his wife. He appeared to be less interested in Eflin's prowling about his home than his wife.

Eleanor Tucker met him in the hallway. She talked so fast, telling him what had been found in their apartment that Eflin had to repeat it.

"You say yo uweren't here lsat night, Tucker?" Eflin's disbelief of this possibility showed pleinly.

"I guess my wife is the one who said we weren't here, I didn't say it. I haven't been asked. But I was not here last night. My wife and I were in Miramar with her parents."

"The doby was put on the dummy from this apartment. Maybe you can account for that?"

"No, I can't." Tucker wasn't frightened or worried. He was only annoyed.

"Ever know a fellow named Link - James Link?"

Tucker shook his head.

"What time did you get to Miramar yesterday?"

"I left the shop about five. Had dinner in Miramar about six."

"Dit you leave your in-law's house at all?"

Tucker's hesitation in answering, "No," and his effort to appear honest told Eflin he was lying.

"You were out of the house for two or three hours anyway," Sergt. Eflin stated.

"No he wasn't," Mrs. Tucker intervented.

Eflin sighed. "I have only to go to the phone and call Miramar," he pointed out. "Wha thours were you away from the house?"

"From ten to about one, I guess," Tucker said. "What the devil! I couldn't have murdered the man."

"The lie, Sergeant," explained Mrs. Tucker, "was only because it looks as if you think we had something to do with this."

Eflin came out of the bedroom. Jane Bronson was on the davenport again. But only on the edge. She might take off at any moment. She knew something - had seen something, all right. She was protecting the Tuckers, Eflin figured.

The detective turned to her swiftly. "What time did you see Tucker come back to this night, Mrs. Bronson?"

"Oh, but I didn't see him...... I didn't." Her voice was a wail.

"You're protecting someone. You know something. Who is it and what is it?"

Jane's hands were agitated. "Oh, I don't know a thing. It's just...... well, all of this makes me so nervous."

Eflin turned back to Robert Tucker. "You would have had time to drive here, kill Link, clean up and get back to Miramar to sleep. Isn't that what you did?"

"It is not. I was in a tavern in Miramar."

"We can check on that," Eflin warned.

"Whether or not the bartender remembers me, I was there."

(To be continued tomorrow)

SPORTS

West Indies United defeats Grenada C. C. by 82 Runs

Skipper Worrell Clips 5 wickets for 11.

West Indies United established a strong hold, when they defeated Grenada by 82 runs on Sunday last as senior division cricket continued at Lago Sport Park, San Nicholas.

Scoring 155, West Indies presented a very aggressive innings. In reply Grenada C.C. was dismissed for 73. The game was very interesting and much fun was provided for the large gathering of fans.

On a perfect wicket and in fairly good sunshine, a large crowd witnessed, an interesting game between West Indies United and Grenada at Lago Sport Park.

Winning the toss, West Indies United took the wickets and had 70 runs up for the loss of two wickets before lunch. Taking their positions again at the wicktes after lunch they compiled 85 making a total of 155. K. Khan, knocked up a brilliant 56. Taking his time and using his feet well to the spin bowling, he punched the ball through the covers, and made some lovely fours. Mc Gibbon also showed some fine cricket and scored 30 runs. Other double scorers were F. Gilkes 33 and Mc. Lean 17. Ten byes were recorded.

Kent was the best bowler for Grennada gaining 6 wickets for 25 runs.

Grenada chasing 155 runs for a win, looked like making a great fight when helped by a splendid 34 runs by I. Sharpe. West Indies' speed attack blasted the batsmen and all the wickets fell for 73 runs. Skipper Worrell who pulled a muscel and had to leave the field claimed 5 wickets for 11 runs. He was deadly in his bowling and although he was out, his men kept up his morale and the runs of the opposing team were not increased by many.

I. Sharpe, one of the opening bats took his time and place the balls. He excelled on his drives and fiercely hooked Mc Lean's bumpers, and remained the not out batsman. The other double scorer was Kent with 18. He gave Sharpe good support but was stumped by wicket keeper Mc Gibbon, just when he had begun driving the ball about the field.

Lake Fleet Defeats Lago Police

On Saturday last, Lake Fleet C.C. defeated Lago Police C.C. at Lago Sport Park as Junior Competition continued. Winning the toss, Lago Police took the wickets and compiled 12 runs. The best scorer was A. Phillips who in his total of 35 made two six hits the other six hitter was H. Peters, who made 17. Other scorers were Charlemangne 22; and R. Tong 24. Byes amounted to 11.

The best bowlers for lake fleet were U. Ramsay who took five wickets for 36 runs and Bailey 2 for 17.

Taking their turn at the wickets, Lake fleet amassed 164 for the loss of seven wickets with U. Ramsay retiring at the score of 29.

Opening bats A. King and F. Davy carried the runs to 70 before the partnership was broken, when Davy tossed a ball in the air and was caught. Double scorers were A. King 41; F. Davy 29; Bailey 21 not out and S. Martin remained not out batsmen.

Te best bowlers were Holligan with four wickets for 54 runs and Phantophlet 3 for 36.

R. C. A. Football Team Defeats San Nicolas F. C. by 5 Goals to 1

Game ends in dispute

A large crowd of spectators witnessed San Nicholas Football team go down fighting to their better balanced opponents R.C. A. F.C. on San Nicholas Football ground on Sunday afternoon last. R.C.A. F.C. received 5 goals while S.N. F.C. got 1.

The game was opened slow. The attack of San Nicholas F.C. met by the sturdy defence of RCA F. C. who foiled their every effort. In the first half of the game, R.C. A. scored four goals, two of which were penalty shots scored by the goal keeper.

In the second half the R.C.A. F. C. took the initiative and ended up with another goal. San Nicholas team also scored one.

Unfortnunately the game did not come to a friendly ending on account of certain dissatisfaction raised by members of both teams. This is not the way to be sportsmen. We have to give and take, but not to fight and cause spectators to be dissatisfied. Everything was running smoothly until the bickerings started, when both teams ha d to leave the ground in wrath, before the time set for the game to end.





Universal wist te winnen van Estrella

Bubali wint van Jong Aruba

In een aantrekkelijke wedstrijd gelukte het Bubali Zaterdagmiddag op het Union terrein de wedstrijd tegen Jong Aruba met 2—1 te winnen. De hele wedstrijd door kon het publiek genieten van een faire strijd waarbij beide ploegen van het district Noord zich niets toegaven. Met een doelpunt verloren de Jong Arubanen deze wedstrijd.

Hurican klopt Republiek

Het elftal van Hurican speelde Zaterdagmiddag op het Union terrein een wedstrijd tegen de B.-klasser Republiek. De Huricaners waren het meest in de aanval en door beter combinatiespel wonnen zij deze aardige wedstrijd met 3—1.

Estrella moest tegen Universal het loodje leggen

Na een zeer goede eerste helft waarbij geen der ploegen het net wist te vinden en waarbij van een gelijkopgaande strijd te genieten viel, was het Universal dat in de tweede helft over Estrella zegevierde. Ongeveer 10 minuten is de strijd in de tweede helft oud als de Universal voorhoede plotseling doorbreekt en de stand op 1—0 brengt. Nog geen vijf minuten later herhaalt zich hetzelfde spelletje. 2—0. Estrella dat met wat meer enthousiasme ging spelen vond in de zeer goed op dreef zijnde Universal achterhoede kwade tegenstanders die zich maar niet lieten passeren. Estrella maakte na de rust de grote fout teveel op elkaar te spelen. Meer-

SPORT

door

DE TUKKER

malen zagen wij de middenvoor, de beide middenspelers en de middenhalf op nog geen 15 meter van elkaar spelen. Hierdoor gelukte het de toch reeds sterke verdediging van Universal herhaaldelijk schoon schip te maken. Bij een goede aanval van Estrella is het de middenvoor die zich goed vrijspeelt en met een hard hoog schot de Universalkeeper het nakijken geeft. Dit is ook het enigste doelpunt voor Estrella gebleven. Doordat Universal nog tweemaal het net wist te vinden kwam het einde met een verdiende 4—1 overwinning voor de mannen van Santa Cruz.

Union in topvorm

Zelden hebben wij het elftal van Union zo enthousiast zien spelen als Zondagmiddag op het Unionterrein tegen Arsenal. Door snel en goed openspel overspeelden de Unionnisten menigmaal het toch niet slecht spelende Arsenal. Bij Arsenal was het spel individueel goed. De schijnbewegingen en het vrijspelen van de bal was zelfs zeer goed, doch het combineren en plaatsen van de bal was absoluut onvoldoende. Menigmaal werd een vrijgespeelde bal luk raak weggetrapt. Dit is dan ook de oorzaak geweest van de nederlaag die zij Zondagmiddag te slikken kregen.

Onmiddellijk na het beginsignaal trekken de Unionners ten aanval doch de Arsenal achterhoede geeft niet thuis. Het spel gaat dan ongeveer 20 minuten gelijk op. Langzaam nemen de Unionmannen het spel in handen. Door zeer goede open aanvallen brengen zij herhaaldelijk het Arsenal doel in gevaar. Na twintig minuten is het de Union middenvoor Wester die een van rechts komende bal hard en laag onhoudbaar voor de Arsenalkeeper in het net schiet. 1—0. De wind speelt Arsenal dan parten. Een door de achterhoede weggetrapte bal komt tengevolge van de vrij sterke wind niet ver genoeg en het is de Union middenhalf die het leer hoog voor het doel trekt. De Arsenal keeper loopt uit en wil het leer wegwerken doch de lange Wester die zijn kans schoon ziet is hem juist een onderdeel van een seconde te snel af en de bal verdwijnt laag in het doel. 2-0. Dit doelpunt schudt Arsenal wakker. Fel vallen zij dan aan, doch de Unionachterhoede goed gesteund door de middenlinie speelt op zijn best. Rust gaat in met een 2—0 voorsprong voor de thuisclub.

Na de rust is het Arsenal dat het meest in de aanval is. Als een ieder een Arsenal doelpunt verwacht is het Maduro van Union die er snel van door gaat. Samen met Wester breekt hij keurig door de Arsenal achterhoede en het is laatstgenoemde die met een hard schot het derde doelpunt scoort daarmede de „Hat trick" verrichtende. Dat is Arsenal blijkbaar te veel en met man en macht werpen zij zich in de strijd. Als de strijd na de rust ongeveer 15 minuten oud is krijgt de Arsenal rechtsbinnen het leer te pakken. Een kleine scrimage voor het Union doel ontstaat en met een hard schot verdwijnt de bal via de keeper in het net. 3—1. Aanval na aanval volgt thans op het Union doel doch de Union achterhoede is in topvorm. Er is geen doorkomen aan. Een onverwachtse doorbraak van Union brengt de stand op 4—1. Ondanks deze tegenslag blijft Arsenal enthousiast doorspelen. Bij een doorbraak wordt de bal hard ingeschoten. De scheidsrechter heeft echter terecht buitenspel geconstateerd. Het laatste kwartier van de strijd trekt heel Union zich in de verdediging terug. Er is voor Arsenal met haar toch reeds veel te korte spel geen doorkomen meer aan. Het einde komt met een 4—1 overwinning voor Union dat deze middag in topvorm speelde.

K.L.M. elftal wint van de Julianaschool

Zondagmiddag werd op het R. C. A. terrein de wedstrijd gespeeld tussen de enige dagen geleden opgerichte K.L.M. ploeg en de onderwijzers van de Julianaschool. De eerste helft geeft een mooie gelijkopgaande strijd te zien waarbij beide elftallen om beurten het net een maal wisten te vinden.

Na de rust is de K.L.M. wat meer in de aanval hetgeen zij dan ook in een doelpunt wisten uit te drukken. Het einde kwam met een verdiende 2—1 overwinning voor de K.L.Mers.

Aruba Jrs. met de hakken over de sloot

Op het Aruba Jrs. terrein vond Zondagmiddag de wedstrijd plaats tussen de Aruba Jrs. en Hollandia Bij Aruba Jrs. speelde de trainer Bota mede terwijl de bekende Aranjo die de laatste tijd in Colombia zijn lauweren oogste, weer van de partij was. Over het algemeen viel het spel van Aruba Jrs. tegen, terwijl Hollandia door enthousiast spel de Aruba Jrs. bijna een gelijkspel had afgedwongen. Naar onze mening is het mede laten spelen van de prof Bota niet juist, daar een trainer speciaal bij de oefenwedstrijden langs de lijn zijn aanwijzigingen beter zal kunnen geven dan indien hij mede speelt. De wederopname van Aranjo in de ploeg is als een versterking te beschouwen. Deze speler is zijn plaats in het elftal nog steeds ten volle waard.

De eerste helft geeft een gelijkopgaande strijd te zien waarbij beide ploegen elk eenmaal het net weten te vinden. Na de rust speelt Aruba Jrs een technisch beter spel terwijl Hollandia door haar enthousiasme het de Aruba Jrs. achterhoede af en toe danig lastig maakte. Dank zij een hoekschop welke in eens in het Hollandia doel beland en mede doordat de Hollandia keeper zwaar gehinderd werd, wordt de stand op 2—1 in het voordeel van de Aruba Jrs. gebracht. In deze stand komt geen verandering meer.

HENDRIK HAGENAAR:

„Eindeloos babbelen van heren is levensgevaarlijk"

'sGRAVENHAGE, 24 Mrt. - Hendrik Hagenaar schreef in het „Vaderland":

„Kletsen" mag niet van moe, laat ik dus „babbelen" zeggen; laat ik zeggen, dat, hoe minder jong ik word, ik mij steeds meer verbaas over het babbelen der heren.

Dan las ik laatst in de krant, dat de gouverneur van Suriname verklaard had, dat verreweg het grootste deel zijner onderzaten het geestdriftig eens is met de inhoud van het - wat ze tegenwoordig noemen - „working paper" voor de aanstaande Ronde Tafel Conferentie.

En nu lees ik, dat „de Staten van Suriname aan de Surinaamse regering hebben meegedeeld met verbazing kennis te hebben genomen van de mededeling, die gouverneur Klaassesz bij zijn aankomst op Schiphol heeft gedaan" en „......de meerderheidspartij, de Nationale Partij Suriname, acht het stuk practisch onaanvaardbaar......"

Neen, „kletsen" mag niet van moe en gouverneur van Suriname is een hoog ambt van een hoog man. Mag „babbelen" dan?"

Wel, Hendrik Hagenaar verklaart met verbazing te hebben kennis genomen van het feit, dat de hoogste gezagsdrager van Suriname blijkbaar zo maar wat uit zijn neus babbelt.

Iedereen, die iets van Suriname weet, wist trouwens al, dat die verklaring op Schiphol gebabbel was, maar de heren van het Plein glimlachen en zeggen: „Fijn, dat is dus in orde met dat working paper" en zo gaat het dan.

„Het is niet alleen wonderbaarlijk, dat babbelen, babbelen, eindeloos babbelen van heren; het is vooral levensgevaarlijk.

Alle hoge heren babbelen voortdurend maar wat, totdat achter het rookgordijn hunner vertelseltjes, glimlachjes en rozigheden de vuurtongen lekken gaan. Dit is een beetje dramatisch gezegd, maar het IS dramatisch.

Wij hebben daar genoeg leergeld voor betaald. Net als op school moesten de babbelaars in de hoek uit te komen."

DE VLIEGTUIGVERLIEZEN IN KOREA

TOKIO, Maart. - Uit een dezer dagen door de luchtmacht uitgegeven communiqué blijkt, dat de geallieerde piloten sedert het begin van de Koreaanse oorlog 250 Russische MIG-straaljagers hebben neergeschoten. Het aantal beschadigde vijandelijke vliegtuigen bedraagt ruim 700, zodat de geallieerden tot dusver ruim 950 vijandelijke toestellen buiten gevecht hebben gesteld, waartegenover staat, dat zij er zelf 600 verloren.

VOETBAL IN NEDERLAND

's-GRAVENHAGE, 25 Maart. — De uitslagen van de Zondag gespeelde wedstrijden van de eerste klasse van de KNVB luiden:

Afd. A: AGOVV—GVAV 1—2, Enschedese Boys—DWS 0—0, 't Gooi—Frisia 1—5, Theole—Heerenveen 2—1;

Afd. B: Leeuwarden—Achilles 6—2, Sneek—VSV 0—0, Wageningen—DOS 5—0, Zwolse Boys—Enschede 0—4, RCH—Ajax 1—1;

Afd. C: Juliana—ADO 0—5, Willem II—Eindhoven 2—2; Bleyerheide—Sittardia 5—0; Quick (N.)—MVV 0—3;

Afd. D: Brabantia—Xerxes 2—4, Maurits—Sparta 0—6, Longa—Limburgia 0—1.

Politie-Journaal

Men vroeg assistentie voor een vechtpartij bij de R.K. kerk te Oranjestad. Bij aankomst van de politie bleek dat de man Th. P. aan zijn mond verwond was; hij verkeerde onder de invloed van alcohol. Na verbonden te zijn, is hij ter ontnuchtering ingesloten.

De politie werd ook opgebeld wegens een vechtpartij in de Rio-bar. Bij aankomst aldaar bleek de man R.W. met een biljartbal op zijn hoofd te zijn geslagen en reeds naar het hospitaal te zijn vervoerd.

Er werd assistentie gevraagd door de vrouw C.D. voor haar schoonzoon M.W., die onder de invloed van alcoholhoudende drank verkeerde en in de koraal lag te slapen. Er was een huiselijke twist geweest, waarbij W. gedreigd zou hebben. Nadat W. aangezegd was zich kalm te gedragen, mocht hij weer in huis.

H.L.F. had teveel borrels gedronken en werd door een patrouille in een winkelpand aan de Nieuwstraat aangetroffen. Hij werd ter ontnuchtering in bewaring gesteld.

H.R. uit de Middenweg werd door zijn vader bedreigd met een „ijspik". Gelukkig bleef het bij een „koude" bedreiging. Voor het doen van aangifte werd H.R. naar de recherche verwezen.

J.B. in de Koningstraat kreeg ruzie met zijn vrouw en er werden flinke klappen uitgedeeld. Bij aankomst van de politie was de band tussen de echtelieden weer hecht.

De frère-directeur van de Don Boscoschool berichtte, dat hij een jongen, genaamd Benicio Arnell, van school had gezonden, omdat men deze jongen niet meer baas kon. Hij had ruzie gehad met een jongen genaamd Carlino Lopez. Carlino kwam naar aanleiding hiervan met zijn vader, de boswachter Francjsco Lopez, op school. Benicio begon hierop ook tegen de heer Lopez te schreeuwen, waarop deze zijn pistooltas en zijn politiepenning toonde, teneinde de jongen respect in te boezemen. Arnell begon hierna te schreeuwen dat Lopez hem maar dood moest schieten. Het eind van het lied was, dat Benicio Arnell van school werd gezonden. Rapport werd opgemaakt.

TWIST OP ROOI-HUNDO

Gistermorgen ontstond er twist ten huize van de fam. C. op Rooi-Hundo. Het echtpaar is nog niet zo lang geleden getrouwd, maar dat belette niet, dat „zij" een grote ijshaak greep en daarmede „hem" toetakelde op een wijze, dat medisch ingrijpen noodzakelijk was.



TE HUUR

GEMEUBILEERDE WONING

(bij het vliegveld Dakota)

voor zeven maanden. Te aanvaarden midden Mei. Billijke condities.

Brieven onder nr. 434 bureau van dit blad.

De Heer en Mevrouw

S. D. BRUIN — ARENDS

geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun dochter

MARIA ELIZABETH

San Pedro Hospitaal

23 Maart 1952.

GESLAAGD VOOR DE ACTE LICHAMELIJKE OEFENING

Op ons eiland werd op 20 dezer het examen afgenomen voor de acte Lichamelijke Oefening; van de vijf candidaten slaagden er vier, t.w. de dames Adelberta Giel, Olga Fr. de Kort, Petra M. de Kort, Carolina H. M. Oliviera. Onze hartelijke gelukwensen gaan naar de geslaagden.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 26 MAART 1952 — No. 1298

Aarzeling

* * Gisteravond, tijdens de vergadering van de Arubaanse ambtenaren, hoorden wij enige — voor een buitenstaander wel zeer merkwaardig aandoende — geluiden met betrekking tot de rechtspositie van het op de Nederlandse Antillen werkzaam zijnde overheidspersoneel. Eigenlijk is er blijkbaar heiemaal geen sprake van enige rechtspositie; in de opperste regerings-geledederen kan de grootste willekeur worden betracht zonder dat de ambtenaren enig verhaal kunnen doen gelden.

Aan de vooravond van de overdracht van verschillende diensten aan de eilandsgebieden worden de rond de rechtspositie hangende problemen ten spits gevoerd. In de Staten is weliswaar (bij hoge uitzondering: unaniem) het besluit geaccepteerd om de overdracht van de diensten (c.q. de overdracht van de ambtenaren) niet te doen plaats vinden voordat de rechtspositie van de ambtenaren in concreto is geregeld.

De ambtenaren zijn van dit besluit op de hoogte, maar desniettemin huiveren zij, bevreesd als ze zijn voor mogelijke wijziging in de voorgestelde volgorde. Voor die angst is wel enige grond als men weet, dat er in het verleden wel meer malle dingen zijn gebeurd.

De Antilliaanse ambtenaren zijn niet overtuigd van de wil van de regerenden om de regeling rechtspositie ambtenaren weldra van kracht te doen worden en zij fulmineren tegen die lankmoedigo houding o.i. zeer terecht. Het leven op een vulkaan is niet prettig en vooral de dienaren van de gemeenschap moeten staat kunnen maken op de grootst mogelijke diligentie van hun hoogste chefs. Voor een eerlijk, toegewijd ambtenarencorps kan niet genoeg worden gedaan (binnen redelijke grenzen uiteraard) en daarom is het in hoge mate gewenst, dat zijn status zo spoedig mogelijk worde vastgesteld.

„UNA-ULTIMATUM" LOOPT MORGENAVOND AF

Het is nog lang niet in orde met de Una-I. We schreven vorige week reeds, dat de heren G. Amelink en G. Kok een motie van afkeuring hadden ontworpen, waarvoor de instemming van het gehele Bestuur vereist was. Door het plaatsen van een handtekening gaf de heer F. B. Tromp, voorzitter (die inmiddels reeds naar Nederland vertrok voor het bijwonen van de R.T.C.) te kennen de motie te ondersteunen. De andere Bestuursleden echter geven zich echter niet zo spoedig gewonnen en derhalve hebben de heren Amelink en Kok besloten tot morgenavond te wachten; blijkt er dan nog onvoldoende belangstelling om de motie tegen het bestuur te steunen, dan gaat er een brief in zee, waarbij genoemde leden hun ontslag als lid van de Una-I indienen.

OOK UNA-II NOG NIET GEZOND

Is in de Una-I het na de jonge Raadsvergadering gerezen conflict nog niet beëindigd, ook in de gelederen van de Una di Campo is men nog niet tot overeenstemming kunnen komen. Wij vernemen, dat Vrijdagavond weer zal worden vergaderd, maar insiders geloven niet aan een oplossing. Zodat het niet onwaarschijnlijk moet worden geacht, dat over enige tijd een nieuwe politieke partij (Una-III?) zal worden gevormd.

„Rusland heeft beste leger ter wereld"

Zal Kremlin geen aanval in Europa ondernemen?

WASHINGTON, 26 Maart: De stafchef van Eisenhower, generaal-majoor Gruenther, heeft voor de commissie voor de buitenlandse betrekkingen van het Huis van Afgevaardigden verklaard, dat Rusland zijn weermacht moderniseert en nu het beste leger ter wereld bezit. Van de 175 Russische divisies zijn er 65 gepantserd of gemechaniseerd. De Russen leggen zich de laatste twee jaren toe op de modernisering en verbetering van hun infanterie.

„Ik wil niet beweren," aldus Gruenther, „dat de Russische divisies stuk voor stuk beter zijn dan de Amerikaanse. Tezamen zouden zij echter een geduchte kracht vormen, indien de 12 mannen in het Kremlin ooit zouden besluiten deze te gebruiken. De Sowjet-Unie beschikt over ongeveer 20.000 gevechtsklare vliegtuigen; zij maakt zeer goede vorderingen op het gebied van de straalvliegtuigen, waarvan zij er circa 4.000 bezit. De boven Korea gebruikte MIG-15 is een buitengewoon goed vliegtuig, waarvan de Sowjet-Unie een behoorlijk aantal bezit", aldus Gruenther, die voorts mededeelde, dat Rusland over lange afstandsbommenwerpers beschikt, die zijn nagebouwd naar de Amerikaanse B-29, die echter als verouderd wordt beschouwd. De Russische luchtmacht werkt afdoende, echter hoofdzakelijk door haar hoeveelheid vliegtuigen; zij heeft kwaliteiten, doch de vliegers zijn mogelijk niet zo goed geoefend als de Amerikaanse.

„Wat de vloot betreft, concentreert de Sowjet-Unie zich meer op onderzeeboten, die zij meer en meer heeft verbeterd en waarvan zij er naar schatting 300 bezit. De Duitsers begonnen de oorlog met 60, die de geallieerden aanzienlijke schade toebrachten. De Europese verdediging is nu in een stadium gekomen, waarin het Kremlin m.i. niet meer tot een aanval in Europa zal besluiten," aldus Gruenther, die vervolgde met te zeggen niet te twijfelen aan de strijdvaardigheid van de staten van Europa indien zij zouden worden aangevallen.

DEELNEMING MET K.L.M.-RAMP

'S GRAVENHAGE, 26 Maart: De voorzitters van de Eerste en van de Tweede Kamer hebben in de vergaderingen van gisteren deelneming betuigd met de ramp, die de K.L.M. heeft getroffen.

OORZAAK VLIEGRAMP NOG NIET OPGEHELDERD

FRANKFORT, 26 Maart: De gemengde Nederlands - Amerikaans-Duitse commissie, die een onderzoek instelt naar de oorzaak van de ramp met de „Koningin Juliana", heeft nog geen definitieve aanwijzingen gevonden. Een lid van de commissie heeft verklaard, dat een aantal theorieën is opgesteld, doch dat geen hiervan tot op heden is bewezen.

LENTE MET SNEEUW

'S GRAVENHAGE, 26 Maart: Maart is begonnen zijn staart te roeren, ofschoon toch officieel de lente is begonnen. Er zijn in Nederland zelfs sneeuwbuien voorgekomen, die de jonge lente de wijk ver naar het Zuiden hebben doen nemen.

ZIJ ZOU TWAALF PERSONEN HEBBEN VERGIFTIGD

PARIJS, 25 Maart: De politie heeft dit weekeind voor de tweede maal twaalf lijken opgegraven om nieuwe bewijzen te verzamelen in het proces tegen de 56-jarige weduwe Marie Besnard, die beschuldigd wordt van het vergiftigen van haar tweede echtgenoot, acht familie-leden en twee vrienden tussen 1938 en 1947. Het proces werd de vorige maand opgeschort wegens tegenstrijdigheden in medische getuigen-verklaringen. Om de mogelijkheid van nieuwe onjuistheden uit te sluiten werden de opgravingen onder scherp toezicht verricht. Twee graven te Poitiers en twee te Loudon werden afgezet, terwijl deskundigen en juridische vertegenwoordigers het werk gadesloegen. De overschotten werden in flessen gedaan, die werden opgeborgen in speciale brandkasten in de politie laboratoria te Parijs. Verklaard wordt, dat slechts één lijk, namelijk dat van haar tweede echtgenoot, voldoende bewaard is gebleven om nieuwe bewijzen te leveren. De onderzoekers hadden eerst beweerd, dat alle lijken sporen van arsenicum-vergiftiging zouden vertonen.

Amerika wil nog steeds meer troepen voor Korea doen leveren

Toestand in Indochina blijft zeer ernstig

WASHINGTON, 26 Maart. - De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Dean Acheson, heeft in de Amerikaanse Senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen in vogelvlucht een overzicht gegeven van de toestand in de wereld. Acheson was van oordeel, dat de wapenstilstands-onderhandelingen in Korea succes zouden hebben, doch hij waarschuwde voor „optimisme of pessimisme" in het huidige moeilijke stadium. Amerika is voortdurend bezig zijn bondgenoten er toe te brengen meer troepen voor Korea te leveren, doch tot nog toe zonder succes, aldus Acheson.

Acheson noemde de toestand in Indochina zeer ernstig. Dit zou zo blijven, totdat de Fransen een grote geoefende strijdmacht van inheemsen in het veld zouden kunnen brengen, zo voegde hij er aan toe.

Volgens Acheson is het Noordatlantische leger van vijftig divisies, waartoe men op de conferentie te Lissabon besloot, meer dan een leger op papier en zal dit spoedig een leger zijn van vlees en bloed.

De minister was het niet eens met Senator Theodore Green, dat de Verenigde Staten de buitenlandse hulp aan Europa afhankelijk zouden moeten stellen van een groter streven naar éénwording van Europa. Volgens Acheson zijn hiertoe reeds grote stappen genomen en zal dit zo voortgaan. „Mijns inziens zal het sneller en spontaner gaan, indien wij geen voorwaarden stellen."

Acheson was het niet eens met de veronderstelling, dat de omvang van het Amerikaanse tekort het volgend jaar zou leiden tot inflatie. Indien de begroting besnoeid zou moeten worden, zou de hulp aan het buitenland hiervoor niet het eerst in aanmerking komen, „omdat West-Europa bij het uitbreken van een oorlog in de frontlinie zou liggen."

In antwoord op andere vragen zei Acheson, dat hij een zeer grote vooruitgang had waargenomen in de bereidheid van de ledenstaten der Navo, verantwoordelijkheid op zich te nemen voor de gemeenschappelijke bewapeningsactie.

Acheson verklaarde niet meer als verleden jaar van oordeel te zijn, dat de hulp aan het buitenland niet langer dan een jaar of drie op het huidige hoge peil zou behoeven te blijven.

Verleden jaar schatte hij de totale kosten voor de Ver. Staten van de hulp aan het buitenland op 24 tot 27 milliard dollar. Hij achtte deze schatting thans onjuist, doch wilde niet nader zeggen of de totale kosten hoger of lager zouden liggen.

RHEE WORDT TE OUD VOOR ZIJN TAAK

TOKIO, 26 Maart: Dr. Syngman Rhee, de president van Zuid-Korea heeft vandaag op zijn zeventigste verjaardag verklaard, dat hij wenste, dat zijn taak voor het volgende jaar door een jongere man wordt overgenomen.

JAARBEURS GEOPEND

UTRECHT, 26 Maart: Gisteren is te Utrecht de Jaarbeurs geopend. De belangstelling was ondanks het minder gunstige weer aanzienlijk.

Rechtspositie ambtenaren dient dringend te worden geregeld

Vrijwel alle overheidspersonen op Aruba zijn georganiseerd

Gisteravond kwamen de leden van de afdeling Aruba van de Algemene Curacaose Ambtenarenbond in Sociedad Bolivariana bijeen. Er waren slechts vijftig ambtenaren aanwezig, hetgeen ten zeerste te betreuren is, omdat het Bestuur morele steun van de leden — vooral in deze tijd — moeilijk kan ontberen. Van de zijde van de landskinderen was er maar matige belangstelling; hierop komen we nog terug.

De heer S. Dirkmaat, voorzitter, gaf zijn gebruikelijk jaaroverzicht en deelde daarin o.m. mede, dat er een modus is gevonden om de leden op bepaalde eenvoudige voorwaarden een huis te doen bouwen, indien zij daarvoor grond beschikbaar hebben (het beste te vergelijken met de Home Building Foundation). Over enige maanden kan reeds met de eerste huizen worden aangevangen. Spr. wees voorts op de staatkundige hervormingen, waarbij de ambtenaren - zowel in actieve als in passieve zin - een belangrijke rol spelen. Sprekende over de aanvallen op ambtenaren in verschillende bladen, deelde de heer Dirkmaat mede. „Wij hebben stuk voor stuk een bestuurstaak; wij zijn werkzaam ten bate van het algemeen welzijn en onberedeneerd geschrijf houdt een gevaar in". De laatste maal (naar aanleiding van een stukje in de Beurs) had het Bestuur dadelijk gereageerd en in het vervolg zal dat ook gebeuren.

De voorzitter bracht in herinnering het door het Bestuur geëntameerde proces-de Hoop, dat ook in hoger beroep was gewonnen en waarvan niet alleen genoemde ambtenaar maar ook vele van zijn collega's de vruchten hebben kunnen plukken.

Het bondsorgaan is vooruit gegaan en spr. deed een beroep op de leden om zoveel mogelijk bijdragen te leveren. Het ledental is met een grote sprong vooruit gegaan. Er werd hard gewerkt aan de verhoging van de duurtetoeslag: eerst verzond Aruba tal van requesten en tenslotte kreeg men hulp van Curaçao.

Reeds 341 leden

Nadat de heer Remko van Hoorn de notulen van de vorige jaarvergadering had voorgelezen, las de heer Hille (2e secretaris) het jaarverslag voor. Tijdens het afgelopen verenigingsjaar bestond het Bestuur uit de heren Dirkmaat (voorziter), Van Hoorn (vice-voorzitter), Milo Croes (secretaris), Hille (2e secretaris), Veldkamp (penningmeester), Douglas (2e penn.-meester) en Van Wijngaarden (commissaris). Met betreking tot de duurtetoeslag zijn de Regeringsraad vier requesten aangeboden, de laatste maal met afschriften aan Statenleden, Gezaghebers en andere colleges. Ook werd een request verstuurd betreffende de regeling rechtspositie van de ambtenaren.

De commissie voor georganiseerd overleg bestond uit de heren J. Prins en Milo Croes met als plaatsvervangende leden de heren Van Hoorn en Dirkmaat. Op 1 Januari 1951 had de afdeling 287 leden, op 31 December telde zij 341 leden (vrijwel alle ambtenaren op Aruba zijn thans aangesloten).

Penningmeester Douglas maakte gewag van de stand van de kas per 31 December 1951; er was een batig saldo van fl. 906,23; aan contributies was ontvangen een bedrag van fl. 1113,75. Aan het steunfonds werd een bedrag van fl. 1000.- toegevoegd. Bij de behandeling van de begroting voor het jaar 1952 bleek, dat een saldo was geraamd ten bedrage van fl. 757,50.

Status der ambtenaren

De heer Van Hoorn vertelde een en ander over de publiekrechtelijke status van de ambtenaren. Hij schetste eerst in het kort de ontwikkelingsgang in verschillende Europese landen en concludeerde daarna „het droevige feit, dat men hier in verschillende colleges niet zoveel verstand van die materie heeft; ook bij verschillende ambtenaren is er vaak onvoldoende begrip voor het zeer belangrijke onderwerp."

Er zijn vele theorieën over het rechtskarakter van de ambtenaar, waarbij onderscheid ware te maken tussen de interne en de externe rechtspositie. De Ambtenarenwet geeft wel enig licht in deze moeilijke zaak, maar zeer onvoldoende. Vast staat in elk geval, dat het burgerlijk recht niet van toepassing is op de ambtenaar (ten aanzien van het ambtenaarzijn, wel te verstaan!).

Op deze eilanden zijn de rechten en verplichtingen van de ambtenaar neergelegd in verschillende verordeningen en besluiten — waarop echter geen sanctie bestaat! „Zolang er geen ambtenaren-rechtspraak is, zijn we rechteloze burgers", aldus de heer Van Hoorn, die ook wees op de bijzondere problemen welke zullen rijzen bij de overdracht van de verschillende diensten aan de eilandgebieden. Verschillende faciliteiten (buitenlands verlof, ziekteregeling duurtetoeslag) kunnen plotseling door een eilandgebied worden afgeschaft.

„Wat moeten we doen? Alleen gezamenlijk optreden kan iets opleveren."

De bestuursverkiezing leverde de volgende personen op: S. Dirkmaat, E. Prins, P. Verweij en J. van Zijl. Voor de afgetreden heren Van Wijngaarden en Van Hoorn waren er veel goede woorden.

Beroep op Amerika tot deelneming in Nederlandse industrieen

„Zonder Marshall-hulp zou Europa geen vrijheid meer hebben"

In een te Milwaukee (Wisconsin) gehouden rede ter gelegenheid van de aldaar gehouden Holland Week, heeft de Nederlandse ambassadeur in de Ver. Staten, mr J. H. van Royen, met nadruk gewezen op de noodzakelijkheid van deelneming van Amerikaans kapitaal. Dit zal beide landen ten goede komen en de banden tussen de Ver. Staten en Nederland ook geestelijk versterken.

De heer van Royen hield een rede voor de Milwaukee Association of Commerce, die in samenwerking met de Nederlandse Kamer van Koophandel in Wisconsin dezer dagen de Holland Week organiseerde.

De Nederlandse ambassadeur in de V.S. en mevrouw Van Royen waren tijdens hun bezoek aan Milwaukee de gast van de vertegenwoordiger van de Nederlandse Kamer van Koophandel in de Ver. Staten voor Wisconsin, de heer E. T. Tal te Milwaukee.

Mr Van Royen verklaarde, dat zijn bezoek aan Milwaukee ten doel had te trachten de Amerikanen aldaar te doen begrijpen, hoe de Nederlanders thans over de toestand denken.

De volken van West-Europa voelen zich - aldus de ambassadeur - ongerust over de grote nadruk, welke gelegd wordt op de militaire kant van de versterking van de Atlantische gemeenschap. De vrees bestaat, dat de last van de herbewapening zo zwaar zou kunnen worden, dat hij de binnenlandse economische en sociale stabiliteit zou ondermijnen, waardoor het gevaar voor communisme van binnen uit zou toenemen.

Dit vraagstuk veroorzaakt moeilijkheden in Nederland, doch beïnvloedt niet de vastbeslotenheid van het land de verplichtingen van het Noordatlantisch Verdrag na te komen. Nederland wenst deel uit te maken van de Noordatlantische gemeenschap, welke de economische, culturele en sociale betrekkingen van haar leden zal versterken. Het plan-Marshall voor de economische steun aan Europa heeft veel gedaan in deze richting. „Zonder het plan-Marshall - verklaarde de heer Van Royen - zou het licht van vrijheid en democratie, voor wat Europa betreft, niet langer schijnen."

Tenslotte zei de ambassadeur, dat Europa in de eerste plaats meer productie nodig heeft, veel meer productie dan vóór de oorlog. Verhoogde productie kan echter alleen bereikt worden door doelmatiger industriële organisatie en door de investering van kapitaal in de Europese industrieën. Amerikaanse deelneming in de Nederlandse industrie leidt tot goede resultaten.

HARDHANDIGE TANDARTS

ARNHEM, Maart. - Naar het dagblad „De Volkskrant" bericht, heeft de Arnhemse politierechter een tandarts in Arnhem veroordeeld, omdat hij een vierjarig kind een klap op de kaak had gegeven. „Als u er dergelijke methoden op nahoudt, wil ik u de raad geven maar geen kinderen meer te behandelen", zeide de officier van justitie tegen deze tandarts. Maar deze antwoordde: „Deze methoden pas ik vaker toe." Bij het kind moest een kies worden getrokken, maar het kind hield de hand voor de mond en weigerde die open te doen. De tandarts had het kind toen onverwachts een klap gegeven, die zelfs volgens zijn assistente flink was aangekomen, in de hoop, dat het van schrik de mond zou opendoen. De ouders namen echter geen genoegen met deze tuchtiging, die de kaak behoorlijk had doen opzwellen. "U hebt nog lang geen tuchtigingsrecht", zeide de officier van justitie in zijn requisitoir. „Hoeveel volwassenen zijn er niet, die angst voor een tandarts hebben. Ik kan mij best voorstellen, dat het kind in doodsnood zat". De politie-rechter veroordeelde de tandarts tot tien gulden boete.

STAAT VAN BELEG IN EGYPTE VERLENGD

CAIRO, 25 Mrt. - De Egyptische regering heeft bij Kon. Besluit bepaald de staat van beleg, die op 2 Januari werd afgekondigd, tot nader order te verlengen.

De minister van voorlichting heeft verklaard, dat de staat van beleg bij de verkiezingen zal worden verzacht. Hij voegde eraan toe, dat de verkiezingen „de eerste taak van premier Hilali, namelijk de Brits-Egyptische besprekingen, niet zouden onderbreken."

HET GEMAK DIENT DE MENS

's-GRAVENHAGE, Maart. - Een te Den Haag gevestigde electrotechnische industrie is er in geslaagd een combinatie van steelstofzuiger, handstofzuiger, meubel- en vloerwrijver en -polijster, groentensnijder, cocktailshaker, koffiemolen, slagroom- en eierklopper, haardroger, verstuiver, ventilator en enige andere huishoudelijke hulpmachines te fabriceren. Deze „huishoud-glamour-robot" is dezer dagen aan autoriteiten, pers en radio in de Marijke-zaal van Hotel Central te Den Haag voorgesteld.

De constructeurs van deze „mooie robot" zijn uitgegaan van de gedachte, dat met behulp van één kleine, sterke motor tal van werkzaamheden in de huishouding verricht kunnen worden. Het omschakelen van het ene op het andere apparaat moet zo eenvoudig zijn, dat de leek hierbij zonder tijdverlies als vanzelf de weg gewezen wordt. De ontwikkeling van de „robot" duurde enige jaren. Het succes is zodanig, dat reeds voor grote bedragen aan buitenlandse orders werd geboekt. Zeven wereldpatenten zijn op deze apparatuur aangevraagd.

VROUWEN DUS DUURDER DAN MANNEN

's-GRAVENHAGE, Maart. - De Amerikaanse vrouwen besteden twee keer zoveel voor kleding als de mannen. Er zijn 58 millioen vrouwen boven 14 jaar, namelijk 37 % van de bevolking. Deze besteden C.fl. 9 milliard aan kleding. Men heeft berekend, dat de gemiddelde Amerikaan eens in de twee jaar een nieuw costuum koopt.

TELEVISIE IN NEDERLAND

HILVERSUM, Maart. - In grote lijnen heeft de Nederlandse Televisie-Stichting thans haar voorbereiding gereed voor de eerste directe uitzendingen, die overdag op het televisiescherm zullen verschijnen. Op Woensdag 30 April, Koninginnedag, is men voornemens in de vroege middag een reportage uit te zenden van het défilé, dat voor H. M. de Koningin voor het paleis Soestdijk zal worden gehouden. De Televisie-Stichting heeft daartoe de nodige toestemming ontvangen. De tweede directe reportage geschiedt in de middag van de nationale feestdag, Maandag 5 Mei, en wel van de feestelijke gebeurtenissen op het Binnenhof in Den Haag.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette-muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 radio-variété; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 The Voice of the Windward Islands; 9.00 Conjunto avond; 9.40 gramofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.45 reclame-uitzending; 15.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.10 CCS spreekt; 18.25 heruitzending V O A; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.21 reportage; 20.13 W.I. rubriek; 20.43 bij het kampvuur; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

„Eerlijk gezegd, Anna Feodorowna," zei ik haar op de dag, dat we terugreden van Canton naar Peoria, omdat ze haar icoon in een hoekje van een touristencabine had laten hangen, „begrijp ik niet, hoe u ooit van Rusland hierheen bent gekomen, tenzij iemand u in een koffer hier naar toe heeft mee genomen."

Alleen Artash gebruikte zijn hersens en tijd om te genieten van het landschap, dat zich voor ons oog ontrolde als hemel's beste weefsel.

We gingen door Illinois, mijlen en mijlen tussen golvende korenvelden door, in Missouri, in een stadje aan een rivier, aten we Amerikaans voedsel: goudbruin gebraden kip, die we zo uit de hand oppeuzelden, om maar niets van de geur en de smaak te verliezen, met hete beschuiten, die smolten van de boter en de honing; zó lekker, dat ze overal anders ter wereld cakes genoemd zouden worden.

Vooral Nebraska beviel me erg goed. Op een dag, vlak voor zonsondergang, stopten we bij een boerderij om te zien of we wat melk konden kopen. Een stokoude boer, met een baard zo lang en zo wit als die van Onze Lieve Heer, nam me mee naar de stal en liet me elke koe, die hij daar had staan, zien en enomde hun namen. En wat voor verhalen vertelde hij me. Hoe hij helemaal van Nebraska hierheen gewandeld was en in het begin in een kleine hut geleefd had, waar de buffalo's in kudden langsheen stampten.

„En ik was wat trots, yep," zei hij, „toen ik mijn eerste span hier had, Dolly en Rachel, en toen ik de eerste voren ploegde. Yep. En wist," hier daaude zijn stem bijna tot gefluister, „dat geen ploeg in de wereld voor de mijne sinds de schepping deze grond gebroken had."

Natuurlijk zag ik ook dingen, die me niet bevielen. Is er in deze wereld wel een plaats, die volmaakt is?

Maar het is geen echte liefde die geen fouten kan bekennen.

Ik zag de armen in verzakte hutten, met krantenpapier aan de muur. En de kleurlingen, die weggeduwd werden van elke tafel, waar de anderen wel van de goede gaven des levens kunnen genieten. En dan de mannen, die aan de fabriekspoorten stonden te wachten op werk en het maar niet kregen......

Dat zag ik allemaal.

Vroeger zou mijn hart erdoor gebroken zijn, maar nu ik dwars door Amerika gereisd was,wi st ik, dat er genoeg was voor iedereen. Het enige probleem was de verdeling.

Zo belandden we zonder veel pech in Colorado, toen op een dag Zijne Excellentie tegen me zei, dat hij he tstuur wel van me over kon nemen, dan had ik de mogelijkheid, wat uit te rusten. Ik sloot mijn ogen en deed een dutje en toen ik wakker werd, waren we mijlen van de hoofdweg, geparkeerd aan de oever van een rivierbed. Er was weliswaar maar einig water, maar de oevers waren stijl, en er was nergens een brug te bekennen.

„Het gebeurde zo," begon Zijne Exellenctie, „er was......"

„Ik twijfel er niet aan," zei ik, „wat het ook was. O.K., Ermak, jij hebt de lichtste auto. Ik zal omdraaien en jij gaat eerst. Als jij er over komt, dan volg ik ook."

„En als ik vast kom te zitten?" zei Ermak.

„Dan is het altijd nog gemakkelijker jou eruit te trekken, dan mij."

„Nee, nee. ij gaat hier. ik ga daar."

Ermak is een van die mensen, die op het ogenblik dat iemand zwart zegt, wit moet antwoorden.

„Als ik hier ga......"

„Geen tijd om te philosoferen over het oversteken van een rivier," zei ik. „Het zal gauw donker zijn."

Dus ging ik maar eerst. Natuurlijk kwam ik in het midden vast te zitten en onmiddellijk begonnen mijn wielen in het zand weg te zakken.

„Mijn meubels! Héélp!!"

Anna Feodorowna stond aan de kant en strekte haar handen ten hemel.

„Héélp! Daar gaan ze."

De truck zakte nog een paar centimeter dieper.

„Maakt u zich maar niet bezorgd, Anna Feodorowna," riep ik.

Ik stapte uit en keek naar mijn assen. Ik was zo kwaad, da tik wel een mes had kunnen opkauwen.

„Het komt allemaal weer voor elkaar. Het is alleen een kwestie van tijd, tot ik uitkom in China. Ik zal de meubels afleveren in Wladiwostok."

Iedereen begon te schreeuwen en ze kwamen uit de auto en laadden de dingen van de truck, een voor een, naar de overkant. De truck stopte zijn reis naar beneden, maar ik kon er geen andere beweging in krijgen.

(Wordt vervolgd)

EDITORIAL.

We need Handicrafts of our own

All over the world today we see that people are putting their sparetime into doing something useful in the line of handicraft or something else. Could this be said of Aruba? We do not think so, sometime back efforts were made, but it fell through on account of lack of encouragement and support. At this time with our Tourist Trade on the uprise, handicrafts of all kinds are important. Much talent can be developed and lasting production of interesting articles which appeal especially through the originality of designs, application of material and expression be made.

The scope of this kind of article is tremendous. Material used either single or cmbined is limitless. We generalise all these articles under the word "Handicraft" We find the peoples of China, Europe, India and the near East, devoting the greater portion of their time to this trade, but the difference with the products of other peoples is only in a refinement not in originality.

For many years now, articles of local handicraft belonged to goods which always had a great attraction for visitors and which always will have. The main reason for this is the fact that such an article bought in the place where it was made is a valuable treasure to the traveller who will revive in his memory the adventure of his travels and invoke in the minds of his friends the desire to see for themselves those Foreign countries where such things were made.

From the economical point of view, it is true that such articles made of usually worthless material, create a sizable national income only and solely through the labour and talent of those who made them.

We are sure that such talents can be found here also. There is also material, people have plenty of sparetime, why then Aruba should not embark on this important trade? We believe that this state of affairs can be cured and we would like to receive suggestion on this subject from the general public.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor: Friday 9—12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegraph Office Oranjestad: Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas: Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:

Adult rooms:	2—3 p.m.
	6—8 p.m.
Children Rooms	2—3 p.m.
	6—7 p.m.

Visiting hours S. Pedro Hospital: 1st en 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

De Arubaanse Courant

Wednesday March 26, 1952 — ENGLISH SECTION — Edited by Alfred O. Thomas

President of Senate Commission says :

'Waste' Irregularities and Pure Corruption are playing big role re construction of secret air bases in North Africa.

New Contractors to be examined next week

WASHINGTON, March 25 (Reuter) — The Chairman of the Senate Commission yesterday declared that "waste" irregularities and pure corruption are playing a big role in connection with the construction of the secret American air-bases in North Africa. He was informed tha the six new contractors will be submitted to take an examination next week.

Frank Pace, the American Minister of the Army has announced today that the Officers who were responsible for the construction of secret American air-bases in North Africa have been changed.

A new group of technical officers under the guidance of brigade-general Horvell Walsh has been sent to Marocco to take on his shoulders the management of the project for the construction of the air-bases. Pace has informed the chairman of the Senate Commission who is making inquiries about this question that six great contractors who are concerned with the project will be submitted to take an examination next week.

The Chairman of the Senate Commission Lyndon Johnson, declared that "waste", irregulaties and pure corruption are playing a big role with the activities at the air bases.

Restitution Law eased.

West Berlin Allows Aid to Some Ex-Members of Nazi Party

BERLIN, March 25. A change in West Berlin's law for restitution to Nazi victims, to the effect that former nominal members of the Nazi party can receive restitution if it is proved that they resisted nazism, was passed yesterday by the West Berlin House of Representatives.

Under another change, former political persecutees lose benefits if they now are "followers of a totalitarian system."

Costa Rican in Race

Figueres, Junta Leader in 1948, to Seek Presidency Next year

SAN JOSE, Costa Rica, March 23 — The Oppisition leader, José Figueres, officially launched his Presidential candidacy last night in a nation-wide broadcast. The former revolutionary leader and civil war victor, who ruled Costa Rica in 1948 and 1949 as President of a junta Gvernment, urged Costa Rican political unity.

Although Senor Figueres, who called himself a Social Democrat when he ruled, did not offer a political program, he pledged that his party would hem to an independent line and would not consider coalition proposals from other parties. The election will be next February.

Eagle Refinery houses may soon be sprayed with D.D.T.

C.P.I.M. Houses nearing completion

A. P. M. Houses will soon be sprayed with D.D.T. to prevent and destroy the carrier of Yellow Fever — Aedes Aegypti otherwise known as the Urban Vector. This means of getting rid of the mosquito will entail a heavy expenditure. It is understood that, Mr. J. Simpson, of B.G. who has supervised the spraying of C.P.I.M. houses in Curacao, will arrive here shortly for the purpose.

All the C.P.I.M. houses are nearly through with spraying, according to information we received yesterday and the spraying squad is expected to pay Aruba a visit, and carry out the same work to houses on the A.P.M.

This method of spraying is considered very expensive but it is just as deadly to the mosquitoes, as the present measure taken by the Public Health Department of Aruba. The chief aim of the P.H. D. is to find out breeding places in all houses and eradicate them once and for all from the island, as it is dangerous to inhabitants.

Both spraying and house to house inspections are being done in the British West Indies, and if it were possible for both to be done here, then it would be the best means of getting rid of the pests.

To see how important it is to wipe off these mosquitoes, a report appeared in our Monday's issue where it was shown that an epidemic of typhoid was touched off in Trinidad and it was traced back to one person, who had the disease, who is now under medical supervision.

As we have already said in a previous issue, in Aruba we have the Vector and a susceptible population and all we need for an epidemic is the virus or germ, and this can easily get here, by a traveller, who is passing through from Venezuela or other parts of the world on their way to the U. S.A.

LAGO SOCIAL NEWS

The wedding of Alice Eman and Jim Downey on Saturday March 15th, will long be remembered by all who attended. The bride was a vision of loveliness in satin and lace. The reception was very gay and the dancing continued until the small hours of the morning.

Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

The buzzer sounded and Eflin opened the door to Ralph Bronson. "I thought my wife might be here, Sergeant. An.thing new turn up?"

His wife took him into the living room and answered his question. The Tuckers stayed on Eflin's heels. He went into the bedroom which opened off the entrance hall. He walked the length of the room to the window and turned. In the hall, Mrs. Tucker straightened a rug. She hut her heel on it, gave it a pull toward her.

Eflin came out of the bedroom. He took three steps, two on the bare composition floor, one on the rug and stood still. Had he felt grit again? He bent, turned back the rug, ran his hand on the floor. Sand! k

He looked up. All four were watching him.

Ralph Bronson asked aloud the question that the four pair of eyes asked. "What did you find?"

"The Rgan boys threw sand in the hall outside your door. That was after three yesterday. Herman swept up most of it before Mrs. Tucker came in today. And here is sand in your hallway."

Bronson was frowning. "Perhaps Herman swept too hard and some came under the door."

Eflin's eyebrows raised. "And got under the rug? Ah, no. For one thing, the door fits too tightly."

"Then how did it get there?" Tucker's fright was showing. "My wife and I weren't anywhere near here, I tell you."

Eflin looked pained. "Do me a favor and stop telling me that."

He picked up the phone, called Badgley, told him to come over. While he waited, he scooped up a little sand, put it into an envelope. He even put some on his tongue. James Link had worked for a candy company. Eflin wanted to be sure the grit wasn't unrefined sugar.

He heard Badgley coming up the steps. Eflin met him in the hall, pulled the door to 4-A almost shut.. "Want you to find some prints in here to match James Link's. People have been milling around but you come up with just one print and I'll be satisfied."

Ralph Bronson and his wife opened the door.

"Mind if we go home, Sergeant?" he asked.

"Not if you stay there for a while."

Bronson smiled, ran a hand over his sandy hair which was thinning. "Thought you were mainly concerned with the people who use the dummy the body was found on."

"I am. But your wife interests me, Bronson. Maybe she'll tell you what she knows."

Bronson shook his head. "You've got her wrong. She's just high strung."

Eleanor Tucker hurried into the hall. "Oh, Jane, I want to get the cean diapers. The man delivered them, didn't he?"

Before his wife could answer, Bronson said, "Jane will bring the mto you."

"Oh, no. I'll get them. I'm half there, now." Eleanor Tuc er managed a smile which Eflin admired, knowing the position the and her husband were in.

Jane Bronson raised her hand and for a moment it looked as though she would use physiacl dissuasion. "I'll bring them to you," she said emphatically.

Mrs. Tucker moved slowly back to her own door. "All right," she said, and turned to Eflin. "I guess they've condemned us."

Eflin asked Badgley. "What did Avery turn up at the Dulcy Candy Company?"

"Nothing. James Link was well liked and a good, steady worker for twelve years."

(To be continued tomorrow)

KIDDIES CORNER

By AUNT GEORGINA

Adventure of 2 brothers

We've planned to run away from home - my brother Bill and me -
We're off to seek our fortunes, we may even go to sea!
We've thought out every detail - it will be terrific fun,
Bill says he'll bring the money, while I'm to get the gun.
Of Course, at first they'll miss us, but pretty soon they'll see,
What mighty fortunes we have made-and then how proud they'll be.
And the only thing against it, and why it can't be done,
Is that Bill has got no money, and I haven't got a gun.

New Drugs Aids This Condition

By Herman N. Bundesen, M.D.

PROBABLY one of the most outstanding medical discoveries in recent years is the antibiotic drug. These "wonder drugs", produced by molds and bacteria, enable doctors to control many difficult infections.

It has been found that the bacteria also produce certain substances known as enzymes which also aid in making surgery much more safe and simple. An example is the treatment of blood clots and pus in the chest cavity. In about an eighth of all chest injuries, such blood clots form in the chest and may seriously interfere with the normal activity of the lungs.

Previous Method

Until recently, the only method of treating this condition has been surgical drainage. This is difficult, with risk and danger to the patient. Now it has been found that the new enzymes, which are derived from bacteria, and called streptokinase and streptodornase, will dissolve clotted blood and pus, improving the drainage so that a difficult lung operation is not needed.

These drugs are injected daily for a few dasy into the area where the blood clots have formed. The antibiotics, penicillin and streptomycin, are given at the same time to prevent infection.

(To be continued)

Marriage --- A Solemn Vow

It is a very sad state of affairs when two persons who have pledged their lives to be loyal and true to each other, have to fall away and stray from the vows they made. With this ring I thee wed" — "for better for worse" — "for richer for poorer" — "To love and to obey" — beautiful words in any language or in the creed of any church. If they are to listen to with reverence as they were pronounced by a man of God they are quite apt to last.

A young couple who were joined in holy wedlock not more than 18 months ago, shattered the vows they made, and only on Monday last, the husband and wife had an open air fight, with the consequent result that man received some wounds alleged to have been inflicted by his wife. She probably said at the time, "I either get you or you go for ever". The couple live at Rooihundo, and it is a pity to learn that these people who have of the issue a kid, had been sperated for sometime now. Though the injuries were not of a serious nature, it can be clearly seen that the love for each other seems to be very poor, and last but not last the police was summoned by one of the parties concerned.

March 29th: Dance at the Marine Club from 9.00 — 2.00. Music by the Dixie Landers.

The same night Square Dance by the Foot and Fiddle Club. The dance will be held at the Esso Club.

Womans Club flowershow, April 1st., Esso Club. The public is invited to view the flower-arrangement after 4.00 p.m.

April 12th. The wedding of Jean Guess "schoolteacher at Lago" and Barny Hindricks at 2.30 p.m. The reception will be held at the Esso Club from 3.00 to 5.00. The couple will depart for a honeymoon at 6.00 for Medellin, Colombia.

The picture "The Great Caruso," now showing in Aruba, has broken all existing records for attendance at Radio City, Music Hall, New York. It is very gratifying to have such a great picture on this island once again.

A.N.W.B. AFDELING ARUBA

Zij, die hun lidmaatschapskaart nog niet hebben betaald, worden verzocht dit vóór 1 APRIL a.s. te doen, aangezien na die datum over het bedrag beschikt zal worden, verhoogd met incassokosten.

Het kantoor is iedere werkdag geopend van 8 tot 12 en van half 2 tot vijf uur. Zaterdagmiddag van 2 tot 4 uur.

Wilhelminastraat 29, Oranjestad — Tel. 1176

Samenvattingen van de lezingen van Anton van Duinkerken verkrijgbaar

Men schrijft ons:

Ieder, die een of meerdere der voordrachten van Prof. dr W. Asselbergs (Anton van Duinkerken) heeft bijgewoond, zal een herinnering aan deze voordrachten wensen te bewaren.

Het is het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen dan ook een genoegen en een voorrecht te kunnen meedelen, dat met medewerking van Prof. Asselbergs zelf gedurende de maand April een samenvatting zal worden vervaardigd van de verschillende cursussen en voordrachten, welke hij op deze eilanden heeft gehouden. Deze samenvatting zal in de vorm van een keurig gecartonneerd stencil-boek worden uitgegeven. Hierin zullen o.m. worden opgenomen alle citaten, die Prof. Asselbergs gebruikte in zijn beide cursussen over „De uitbeelding van het geweten in de Romankunst" en in „De vrouw als oorspronkelijke kracht in de wereldliteratuur". Deze citaten zullen door korte tekst worden verbonden. Eveneens zullen worden opgenomen de verschillende fragmenten uit eigen werk, die Anton van Duinkerken bij verschillende lezingen verwerkte. Evenzo, als de ruimte zulks toelaat, een korte samenvatting van zijn betoog over het Wilhelmus. Het geheel zal ongeveer 50 vellen beslaan.

Van dit „dictaat" zullen niet meer exemplaren worden vervaardigd dan er vóór 1 April zijn besteld en voldaan. De intekenprijs ervoor bedraagt fl. 2.50. Degenen, die ervoor wensen in te tekenen wordt verzocht zich zo spoedig mogelijk in verbinding te stellen met de heer Hans Hermans, Huize „Batavia", Gravenstraat 11 te Willemstad. Voor elk dictaat zende men een rijksdaalder, waarna franco toezending volgt.

WEL EEN BEETJE LAAT

Gistermiddag ontvingen familieleden van de heer H. A. Kemmink, die onlangs met verlof naar Nederland vertrok, het bericht uit Curacao, dat genoemde heer Kemmink in 1947 in actieve dienst is hersteld. Deze beschikking was wel een beetje erg laat, nietwaar?

FAMILIE DE WIT MET VERLOF

Morgenochtend vertrekt de heer D. J. De Wit (Aruba Boekhandel, Aruba Drukkerij, Arubaanse Courant) met zijn gezin naar Nederland om daar enige maanden welverdiend verlof te genieten. De heer De Wit beschouwt — uiteraard — deze reis tevens als een zakenreis en zal van relaties in Nederland bezoeken. Wij wensen de familie De Wit een alleszins prettige reis en een zeer goed verlof toe.

Dominotournooi in Tivoliclub is uitermate geslaagd

(Van een speciale verslaggever)

De organisatoren van het Tivoli Dominotournooi kunnen met genoegen terugzien op het tournooi dat gisteravond in de Tivoliclub besloten werd. Het enthousiasme en het besluit van de leider Dr Jacobito Oduber om per 6 Mei 1952 een nog grootser tournooi op te zetten, zijn daar de uiterlijke tekenen van.

Na afloop van dit tournooi ligt het in de bedoeling de kampioenen van de verschillende clubs uit te nodigen, zoals de winnaar van het Rio Bar tournooi, Bolivariana, Santa Cruz, Flamingoroom e.a., dan zal er gespeeld worden om het kampioenschap van Aruba.

Het systeem, dat in de Tivoli gespeeld werd is het matchpoint-systeem (team 2 man). Voor het kampioenschap van Aruba zou men het duplicate matchpointsysteem (team 4 personen) willen spelen. De leiding hiervan is bij Dr J. Oduber (oud-bridgekampioen) zeker in goede handen.

Gisteravond werden in de Tivoliclub de laatste ronden gespeeld. In totaal zijn er gedurende dit tournooi 11 ronden gespeeld, ieder met 6 spelen, totaal 66 spelen.

In de semifinale was de stand als volgt. 1. Dr Coco Arends—Waghib Muyale 183 matchpoints; 2. Gerard de Veer—Dr E. M. Arends 169½; 3. Henny Arends—Nitch Hart 154½; 4. Eric Croes en Arturo Arends 154; 5. A. G. Th. ArendsK—W. F. D. Wever 153½; 6. Jenny Arends—Clarita Arends 153.

De finale was als volgt: 1. Dr Coco Arends—Waghib Muyale 197 (kampioen); 2. Dr J. E. M. Arends —Jeffi de Veer 184; 3. A. G. Th. Arends—W. F. D. Wever 153½; 4. Jenny Arends—Clarita Arends 168; 4. Eric Croes en Arturo Arends eveneens 168; 5. Henny Arends en Nitch Hart 165½.

De kampioenen hebben vanaf de vierde ronde de leiding gehouden en zij maakten ook de hoogste score, Bij ieder spel konden maximum 30 punten worden behaald, zij behaalden er 28½.

Nadat de uitslag was bekend gemaakt bracht Dr J. R. Arends dank aan Dr Jacobito Oduber met zijn medewerkers, de heren Eric en Albertico Arends en deelde mede, dat op 1e Paasdag des avonds de prijzen in de club zullen worden uitgereikt.

UITZENDTIJDEN „CANADA ROEPT DE WEST" GEWIJZIGD

De Internationale Dienst van de Canadian Broadcasting Corporation heeft haar uitzendingen naar Midden- en Zuid-Amerika gewijzigd. De Nederlandse Afdeling heeft ons verzocht belanghebbenden er op attent te maken, dat het programma „Canada Roept West-Indië" elke Zaterdagavond uitgezonden wordt van 03.00—03.15 GMT - in plaats van 02.35—02.50 GMT - over de zenders CHOL (11.72 mcs., 25,60 m.) en CKLO (9.63 mcs, 31,15 m). Dit gaat in op 12 April 1952.

De tijden van het programma „Canada roept Nederland" blijven dus ongewijzigd. Dit wordt uitgezonden van 16.45—17.00 GMT en van 18.15—18.45 GMT over de zenders CKNC (17.82 mcs, 16,84 m) en CKCS (15.32 mcs, 19,58 m).

Zij, die de luistergids voor Europa en/of voor Midden- en Zuid-Amerika willen ontvangen, kunnen schrijven naar de Nederlandse Afdeling, P.O. Box 7000, Montreal, Canada.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 27 MAART 1952 — No. 1299

Vergeten

Het is alweer enige tijd geleden, dat het Bestuur van de Algemene Curaçaose Journalistenvereniging zich schriftelijk wendde tot de Regeringsraad met het verzoek het daarheen te willen leiden, dat een der leden (als vertegenwoordiger van de op Curaçao verschijnende bladen) zou kunnen worden uitgezonden naar Den Haag om de Rondetafel-conferentie te verslaan.

Het antwoord kwam vrij spoedig: maak een voordracht van drie persmensen van Curaçao en Aruba; wij zullen de keus bepalen en daarna voor de rest zorgen. In een spoedvergadering van de A.C.J.V. werd besloten de R.R. te schrijven: 1. dat men geen voordracht wenste op te maken (men zou zelf iemand willen aanwijzen) en 2. dat men geen bemoeienis had met de op Aruba werkzaam zijnde persvertegenwoordigers.

Ten aanzien van punt 1. oordeelde de voorzitter van de Regeringsraad: geen voordracht? - best, dan gaat niemand mee. Ten aanzien van punt 2 evenwel werd helemaal niet gereageerd. Met andere woorden: och, met Aruba hebben wij verder niets te maken.

Tijdens de eerste Rondetafelconferentie bevond zich een vertegenwoordiger van de Curaçaose pers in Den Haag. Aruba klaagde toen daarover niet, want het perswezen stond in de babyschoentjes en men had nauwelijks iemand om af te vaardigen, voor het geval iemand zou kunnen worden uitgezonden. Nu ligt het land anders: er is nu wel een aantal competente verslaggevers, waarvan gemakkelijk een de reis naar de RTC had kunnen ondernemen.

Toen wij een en ander enige weken geleden bespraken met verschillende Arubaanse politici, bleken zij van gevoelen, dat het inderdaad wel gewenst was dat ook een persvertegenwoordiger van ons eiland de delegatie zou vergezellen. Men zou het wel bespreken op Curaçao. In hoeverre dat gebeurd is kunnen wij natuurlijk niet beoordelen, maar wel weten wij, dat er niemand van Aruba is gegaan of zal gaan.

Wederom is Curaçao ons eiland vergeten . . .

VASTEN TEGEN „POLITIEK VAN APARTHEID"

DURBAN, 27 Maart. - Voor het eerst sinds hij 19 dagen geleden zijn vasten begon uit protest tegen de politiek van apartheid van dr Malan, was Manilal Gandhi, de 59-jarige derde zoon van de Mahatma en redacteur van het weekblad „Indian Opinion" te Durban, in staat de gebedsdienst op zijn boerderij te Phoenix bij te wonen. Zijn zuster Sita Gandhi zei, dat Manilal moeite had om zich te bewegen en zeer zwak was. Hij had gisteren vooral last van de vochtigheid. Manilal is van plan zijn vasten aanstaande Vrijdag na de gebedsdienst in zijn woning te breken.

Toestand in Tunis is verward

Vijf honderd personen werden door Fransen gearresteerd

TUNIS, 27 Maart. — De chef van het kabinet van de Franse resident-generaal, De Peyster, heeft Woensdag Prins Tsjadly Bey, een zoon van de Bey van Tunis, bezocht om de mogelijkheden van de vorming van een nieuwe regering na te gaan. De Prins zeide, dat hij de reactie van de Franse regering op de jongste gebeurtenissen wilde afwachten. Volgens wel-ingelichte kringen te Parijs zijn 500 personen van nationalisten tot communisten toe door de autoriteiten in Tunis gevangen genomen. Slechts één van de zeven Tunesiërs in de half Franse, half Tunesische regering is niet gearresteerd.

Een woordvoerder van het Franse ministerie van buitenlandse zaken verklaarde Woensdagavond te Parijs, dat Frankrijk ver-strekkende en gedetailleerde voorstellen voor hervormingen in Tunesië zal indienen, zodra de Bey een nieuwe premier heeft benoemd, die bereid is „met de Fransen samen te werken". „Deze voorstellen komen de Tunesische aanspraken op binnenlands zelfbestuur zo ver mogelijk tegemoet." De Franse regering heeft het besluit tot het afkondigen van de staat van beleg genomen, maar aan de resident-generaal overgelaten bijzonderheden zoals het tijdstip van de operatie te bepalen, aldus de woordvoerder. Hij zeide, dat Frankrijk er geen bezwaar tegen zal hebben, dat leden van de Neo-Destoer aan het nieuwe kabinet zullen deelnemen, maar zij zouden geen leden van de regering-Tsjennik mogen zijn.

De Franse socialistische partij heeft er op aangedrongen, dat er Woensdagavond onmiddellijk een debat in de Nationale Vergadering zou zijn. De socialisten vreesden, dat de maatregelen, die in Tunis genomen zijn, nieuwe ongeregeldheden zullen uitlokken en een compromis zullen verhinderen.

AFP meldt, dat volgens inlichtingen uit goede bron de ministers Salah Ben Yoessef en Badra een toevlucht hebben gezocht in de ambassade van een land uit het Nabije Oosten. In de afgelopen 24 uur zijn enige aanslagen op Franse politiemannen en gendarmes gepleegd; er zijn geen slachtoffers. Er zijn ook enige sabotagedaden voorgekomen.

APEN IN DE V-2

TORONTO, 27 Maart. — Vier apen hebben als eerste levende wezens een ruimtevaart per V-2 gemaakt en de tocht overleefd zonder er schade van te ondervinden. De apen werden in een drukkajuit in de raket opgesloten. De raket werd op het proefterrein te White Sands in Nieuw Mexico afgeschoten en bereikte een hoogte van veertig kilometer, dat is buiten de dampkring van de aarde, aldus heeft Cornelius Ryan, redacteur van „Colliers", in de Canadese club te Toronto meegedeeld. Ryan noemde niet zijn bron, doch zei, dat hij „van betrouwbare zijde was ingelicht". „Allen, die hier aanwezig zijn, zullen nog een vlucht naar de maan beleven en uw kinderen vluchten naar andere planeten", zo voegde hij eraan toe.

SNELSTE BRITSE STRAALJAGER

LONDEN, 27 Maart. — Naar wij vernemen, zal het nieuwste Engelse jachtvliegtuig, de Hawker P-1067, „Hunter" genoemd worden. De Hawker „Hunter" werd in September j.l. tijdens de Britse luchtvaarttentoonstelling te Farnborough voor het eerst voorgevlogen. Deze straaljager staat nog op de geheime lijst, zodat geen bijzonderheden over snelheid en dergelijke bekend zijn gemaakt.

De vluchten te Farnborough, op enkele tientallen meters boven de grond, deden er echter weinig twijfel over bestaan, dat de „Hunter" op dat ogenblik de snelste Britse straaljager was. Het toestel sneed met een vaart van misschien weinig minder dan de snelheid van het geluid door de lucht.

Prins Bernhard zal expositie in Mexico-City openen

'S GRAVENHAGE, 27 Maart; Prins Bernhard heeft van de Mexicaanse president, Miguel Alemán, de uitnodiging ontvangen om dit najaar de grote Nederlandse tentoonstelling van industriële en agrarische producten te Mexico City te komen openen. De Prins heeft heeft mede in verband met de grote betekenis, die de Nederlandse regering aan deze tentoonstelling hecht, aan president Aléman geantwoord, dat hij diens uitnodiging gaarne aanvaardt.

De tentoonstelling zal waarschijnlijk in de eerste helft van October worden gehouden. Het initiatief tot deze 14-daagse expositie is genomen door het Nederlandse bedrijfsleven, dat heeft ervaren, dat de reis van Prins Bernhard naar Mexico in 1950 de belangstelling voor het Nederlandse product, zowel als de afzetmogelijkheden daarvan in Mexico aanzienlijk heeft vergroot.

De Mexicaanse regering heeft in het hart van haar hoofdstad 6.000 m2 tentoonstellingsruimte, waarvan de helft met stands bezet kan worden, ter beschikking van het Nederlandse bedrijfsleven gesteld. Tal van Nederlandse bedrijven hebben op het eerste bericht op 4 Maart, dat de tentoonstelling gehouden zou worden, spontaan gereageerd. Ongeveer de helft van de beschikbare ruimte is reeds vergezd.

Geen verenigd Duitsland met eigen strijdkrachten

Westerse Drie beantwoordden Russische nota

MOSKOU, 27 Maart. — De ambassadeurs van Engeland, Frankrijk en de Verenigde Staten hebben de antwoorden van hun regeringen op de Sowjet-nota over Duitsland aan de Sowjet-minister van buitenlandse zaken, Andrei Wysjinsky, overhandigd.

De Westerse Drie zeggen niet te kunnen instemmen met een verenigd Duitsland, indien dit een eigen leger, vloot en luchtmacht zou mogen hebben. In de gelijkluidende Westerse antwoordnota's wordt verklaard, dat aanvaarding van het daartoe strekkend Russische voorstel het tot standkomen van een nieuw tijdperk in Europa, waarbij de internationale betrekkingen tussen de landen op samenwerking zouden zijn gebaseerd, in gevaar zou brengen. Hieraan wordt toegevoegd, dat op grond van dit nieuwe beginsel Duitsland deel zal nemen aan de Europese verdedigingsgemeenschap.

Volgens het Westerse antwoord kan een regering voor geheel Duitsland slechts gevestigd worden, nadat in geheel Duitsland onbelemmerde en geheime verkiezingen zijn gehouden. De Westerse mogendheden zijn van mening, dat een dergelijke regering vrij moet zijn om zowel vóór als na het sluiten van een vredesverdrag bondgenootschappen aan te gaan, die in overeenstemming zijn met de beginselen en doeleinden van het Handvest der Verenigde Naties. De Westerse mogendheden zijn verder van oordeel, dat gedetailleerde besprekingen over een vredesverdrag niet kunnen beginnen, voordat een vrije Duitse regering is gevormd, die aan dergelijke bespreking enkan deelnemen. In dit verband wordt herinnerd aan het feit, dat de Verenigde Naties een commissie voor onderzoek naar de mogelijkheid van vrije verkiezingen in geheel Duitsland hebben ingesteld. Nu deze commissie van de regeringen van West-Duitsland en West-Berlijn de door haar onderzoek noodzakelijke faciliteiten heef tgekregen, verklaren de Westerse Drie gaarne te zien, dat dergelijke faciliteiten ook door Oost-Duitsland en Oost-Berlijn worden gegeven.

Vervolgens gewagen de nota's van de Russische verklaring, dat het Duits grondgebied wordt bepaald door de grenzen, die bij de conferentie van Potsdam zijn vastgelegd. De Westerse mogendheden zijn echter van oordeel, dat te Potsdam in feite niet de definitieve grenzen zijn vastgesteld, doch dat toen is bepaald, dat de eindbeslissing bij het opstellen van een vredesverdrag zou worden genomen.

De Westerse mogendheden verklaren tenslotte overtuigd te zijn van de noodzaak te streven naar de Europese eenheid. In dit verband steunen zij volledig de plannen om Duitsland op te nemen in een zuiver defensieve Europese gemeenschap, die de vrede zal bewaren, agressie voorkomen en een herleving van het militairisme verhinderen. Het Russische voorstel voor de vorming van een Duits nationaal leger wordt strijdig met dit doel geacht.

DEFENSIE-POT VERDEELD

WASHINGTON, 27 Maart: — De commissie voor de buitenlandse betrekkingen van de Amerikaanse Senaat heeft de verdeling bekend gemaakt van de voorgestelde 1.800 millioen dollar voor militaire en economische hulp aan het buitenland, deel uitmakende van het buitenlandse hulpplan van 7.900 millioen dollar. Engeland zou het grootste deel krijgen, n.l. 590 millioen, Frankrijk zou 240 millioen ontvangen; West-Duitsland 160 millioen; Griekenland 145 millioen; Italië en Triest 110 millioen; Oostenrijk 86 millioen; Nederland 80 millioen; Joegoslavië 78 millioen; Turkije 70 millioen; Denemarken 20 millioen; Noorwegen 10 millioen en IJsland 1 millioen dollar.

WEER STAPJE VERDER

PAN MOEN DJON, 27 Maart: De officieren, die het toezicht op de wapenstilstand bespreken, hebben Woensdag officieel overeenstemming bereikt over de toegangshaven, die voor het binnenbrengen van troepen en materiaal in Korea zullen worden gebruikt, aldus deelde een woordvoerder van de Verbondenen mede.

AANVALLEN AFGESLAGEN

TOKIO, 27 Maart. — Volgens het Amerikaanse achtste leger hebben de Verbonden troepen „vastbesloten Noordelijke proefaanvallen" aan het Westelijke front in Korea afgeslagen. Amerikaanse piloten hebben gemeld, dat zij een geheel dorp ten Zuidwesten van Jonan, 80 km ten Noordwesten van Seoel, hebben vernietigd. Het hoofdkwartier der marine van de Verbondenen meldt, dat er izch een Noordelijke commandopost met 120 man in het dorp bevond.

VERVOER ATOOMBOMMEN PER STRAALJAGER

LONDEN, 27 Maart. - Volgens de correspondent van de „Daily Telegraph" heeft de vlucht van twee Amerikaanse „Thunderjets" over een afstand van ruim 3200 km aangetoond, dat het spoedig practisch mogelijk zal zijn gevechtsbommenwerpers met straalaandrijving kleine atoombommen over tamelijk lange afstanden te laten vervoeren. Door de grote snelheid van deze vliegtuigen zouden zij moeilijk te onderscheppen zijn, aldus de correspondent.

Dezer dagen is uit Washington gemeld, dat atoombommen, klein genoeg om door straaljagers te worden vervoerd, reeds beschikbaar zijn of binnenkort zullen komen. De bommen zouden zijn bestemd voor een type „Thunderjet", dat is ingericht voor bevoorrading met brandstof in de lucht. Een vliegtuig van dit type zou bij proeven ruim 12 uur onafgebroken in de lucht zijn geweest.

EINDE AAN INSTITUUT DER KARDINALEN?

BRUSSEL, 27 Maart. — Het Vlaamse Katholieke blad „Het Volk" schrijft, dat de Paus volgens zekere geruchten, die in kerkelijke kringen te Rome de ronde doen, de wens zou koesteren aan het college van kardinalen een universeler en meer uitgesproken niet-Italiaans - zelfs buiten-Europees - karakter te geven.

Volgens de aangehaalde geruchten zou de Paus overwegen, ofwel het kardinaalschap automatisch toe te kennen aan alle metropolieten-aartsbisschoppen in de gehele wereld, of zelfs een einde aan het creeren van kardinalen te maken en te bepalen, dat in de toekomst de Pauskeuze zal geschieden door alle metropolieten-aartsbisschoppen.

NA DE CONVENTIE

Toen de Arubaanse Rotarians in Strand Hotel bijeenkwamen, kwam natuurlijk de zo geslaagde dertiende conventie ter sprake. De heer Jorge de Castro (voorzitter van het conventie-comité) deed verslag van zijn werkzaamheden en sprak daarbij speciale woorden van dank aan het adres van de heren Casey Eman en Ernst Bartels. Ook de heer Bob Steele (de man van de picnic op Palm Beach) kreeg een bijzondere pluim.

Het is gebleken, dat alle gasten zich hier ten zeerste hebben vermaakt en velen hebben dat doen uitkomen in telegrammen en brieven. De Districts - gouverneur schreef zeer tevreden te zijn over de resultaten van de conventie welke hij beschouwde als het hoogtepunt van zijn Gouverneur-periode.

Uit krantenknipsels had men begrepen, dat in Venezuela de reacties op de conventie alleszins gunstig zijn uitgevallen. Penningmeester Kroonenberg gaf verslag en het lijkt erop, dat hij erin zal slagen de eindjes aan elkaar te knopen.

Hoogtepunten van de conventie zijn geweest de tentoonstelling in Sociedad Bolivariana (waar zich vlaggen, brieven en andere stukken van meer dan vijf honderd clubs bevonden; het leeuwendeel kwam uit de V. S., Canada, Denemarken en Venezuela, doch men had ook een en ander ontvangen uit Finland, Nieuw Zeeland en Formosa) en de onthulling van het monument bij het vliegveld Dakota, welk monument zal blijven staan als een symbool van internationale goodwill. „Aruba is a fitting place for such a monument where people of many nations live peacefully together under the Netherlands flag — a small United Nations in actuality".

Thans bestaan er plannen om te komen tot de oprichting van een monument voor Simon Bolivar. De Venezolaanse consul-generaal stelde reeds duizend gulden daarvoor beschikbaar en men overweegt ook bijdragen te vragen van de andere Rotary-clubs in dit District.

GEZAGHEBBER NAAR R.T.C. VERTROKKEN

De heer Gezaghebber van het eilandgebied Aruba is vanmorgen naar Nederland vertrokken; op Dakota werd hij uitgeleide gedaan door o.m. de Eilandssecretaris, de Officier van Justitie, de Commissaris van Polite, de Commandant Mariniers Aruba, hoofden van diensten en andere ambtenaren. Via Curaçao en New York wordt de reis voortgezet naar Nederland, waar het toestel morgenmiddag om vijf uur wordt verwacht.

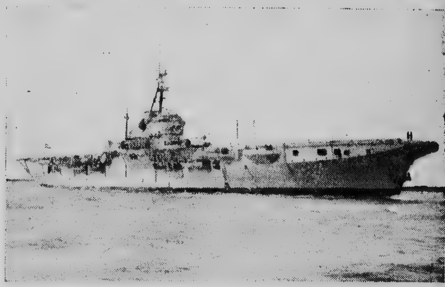
Nogmaals: een goede reis mr Kwartsz. U moge in Nederland in dubbel opzicht een goede tijd hebben!

WATERVLIEGTUIG IN DE PAARDENBAAI

Wij vernemen, dat in de loop van de volgende week - de juiste dag is nog niet bekend - een watervliegtuig van de Colombiaanse marine zal landen in de Paardenbaai. Voor dit bijzondere evenement zal zonder twijfel zeer veel belangstelling bestaan.

HR. MS. KAREL DOORMAN: TERUG VAN DE OEFENINGEN

Hr. Ms. vliegdekschip „Karel Doorman", dat onlangs een bezoek bracht aan Curaçao en vandaar naar het Middellandse Zee-gebied vertrok om oefeningen in Atlantisch verband mee te maken, bevindt zich thans in de haven van Lissabon. Volgens het ANP werd daar aan boord een ontvangst gehouden, die werd bezocht door Portugese marine-autoriteiten en leden van het corps diplomatique. Tevoren waren de Portugese minister van marine en enige admiraals aan boord geweest. Het schip vaart vandaag weer huistoe.



Nieuws van de Nederlandse industrie

NEDERLANDSE TENTOONSTELLINGEN TER BEVORDERING VAN EXPORT

Met betrekking tot de plannen om te komen tot het houden van enkele Nederlandse tentoonstellingen in Latijns-Amerika, kan thans worden meegedeeld, dat de tentoonstellingen zullen worden gehouden in Mexico City, Caracas en Sao Paulo. Het is de bedoeling dat de tentoonstellingen een geheel eigen karakter zullen hebben. Zij zullen een commerciële aangelegenheid zijn.

Er bestaat bij het bedrijfsleven in Nederland een behoefte de uitvoer naar de betrokken markten op te voeren. Het is de bedoeling van de tentoonstellingen dit streven te bevorderen. Vooral wat de Mexicaanse markt betreft, is men in dit opzicht optimistisch gestemd. Mexico kan beschouwd worden als een dollarland, omdat de Mex. Peso vrij converteerbaar is in Am. dollars. Bovendien is sedert kort de tien procent exportbonus-dollarregeling ook op deze markt van toepassing. Mexico heeft behoefte aan kapitaalgoederen en men stelt pogingen in het werk deze in Europa aan te schaffen. Hoewel het aannemelijk zou zijn, dat de U.S.A. een groot deel van de Mexicaanse markt zouden voorzien, is de toestand thans zo, dat de U.S.A. hier door hun defensieproductie verstek moeten laten gaan. Het Ned. industriële product is in Mexico nog onbekend.

INKOPERS UIT ELF LANDEN BEZOCHTEN MEUBELBEURS

De Vakbeurs voor Meubelen en Woningtextiel, die door de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs te Utrecht is gehouden, heeft groot succes gehad. Het aantal bezoekers bedroeg bijna 13.500 en inkopers uit niet minder dan elf landen bezochten deze beurs. Het grootste aantal inkopers was afkomstig uit België, daarop volgden Duitsland, Frankrijk, Curaçao, Indonesië, Canada, Griekenland, Hongarije, Groot-Brittannië, Venezuela en Denemarken.

Naar medegedeeld werd, werden vooral met België goede zaken gedaan op het gebied van slaapkamer- en zitmeubelen. Voorts werden aanvragen voor bureaux en slaapkamerameublementen ontvangen uit Frankrijk, terwijl ook in Marokko en Noorwegen afzetmogelijkheden voor de Nederlandse meubelen aanwezig bleken. Duitsland plaatste proeforders voor zitmeubelen.

Voorts werden ter beurze belangrijke opdrachten verkregen voor rotanmeubelen voor de Belgische Congo, Canada en Frankrijk. Ook verdient vermelding dat de Utrechtse vakbeurs is bezocht door inkopers van verschillende grote warenhuizen in het buitenland. Uit Frankrijk werd een aanvrage ontvangen voor 40.000 stoelen.

LEVERING VAN MOTORBOTEN AAN DE V.S.

De Feadship (First Export Association of Dutch Shipbuilders), een combinatie van Nederlandse jachtenbouwers, heeft als resultaat van haar succesrijke deelneming aan de onlangs in New York gehouden Motorboot Show (van Nederlandse zijde was daar o.a. een motorjacht van 40 voet lengte geëxposeerd, dat grote belangstelling trok) van verschillende particulieren in de Verenigde Staten van Amerika opdrachten ontvangen voor de bouw van veertien motorkruisers (motorboten en motorjachten).

SCHILDERIJ VOOR MINISTER PETERS

's-GRAVENHAGE, 27 Mrt. — Dinsdagmiddag werd ten huize van mr N. Debrot, de algemene vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland, aan minister Peters een door de kunstschilder A. C. Willink vervaardigd portret van de bewindsman aangeboden. De heer Debrot hield een toespraak, waarin hij releveerde, dat volgens aloude gewoonte een schilderij zal worden aangeboden aan de landsregering der Antillen ter plaatsing in het gouvernementshuis. Geen gewoonte echter is wat thans geschiedt. het portret is door Willink in duplo geschilderd.

vanavond thuis?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor de jeugd; 17.10 amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.15 YWCA; 18.40 nieuws; 19.01 jeugduitzending; 19.15 voor gedetineerden; 19.25 vervolg jeugduitzending; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 verzoekprogramma; 20.30 Spes Patriae; 21.00 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.21 nieuws van de kerken; 19.26 Bel Canto; 19.52 causerie; 20.01 W. I. rubriek; 20.31 vrolijk programma; 20.51 lijdensmeditatie; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

DE ZON KOOKT DE AARDAPPELEN

NEW DELHI, Maart: Het eerste zonnekooktoestel is in de woning van de minister-president van India in gebruik genomen. Dezer dagen heeft Nehroe zijn eerste op de kracht van zonnestralen gekookte eten genuttigd. Men hoopt het toestel over een paar maanden in groten getale te vervaardigen.

Het toestel heeft de afmetingen van een middelgroot electrisch kooktoestel van 300watt. Boven de kookpan hangt een bolvormig geslepen aluminium kegel van 130 cm lengte, die de zonnestralen op een glas onder de pan in het brandpunt samenbrengt. De productiekosten van het toestel zijn laag en het verbruikt niets anders dan een grote hoeveelheid zonneschijn, waaraan in India geen gebrek is.

Het koken van aardappelen duurt twintig minuten in een Papiniaanse pot (pressure cooker) en een half uur in een gewone pan, die geïsoleerd is door een omhulsel van glaswol. Voor brandstofbesparing is dit toestel vooral in India van belang in die streken, waar de boeren kostbare mest als brandstof gebruiken.

Volle zalen voor „Bula Waya"



De Antilliaanse show „Bula Waya" blijft maar volle zalen trekken op Curacao. Men overweegt zelfs om — voordat men met het gezelschap naar San José vertrekt — enige malen buiten de Antillen op te treden. Het grote succes is voor een niet gering deel te danken aan Padu del Caribe (Padu Lampe), die we hierboven afbeelden.

De Arubaanse Courant

Thursday March 27 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Bright Opportunities ahead.

Aruba provides many good opportunities for Tourist Trade on a large Scale. It is something the Government and everyone else on the Island should be proud of, and week-end excursions from neighbouring islands should be encouraged.

It is well to think of strengthening the ties of friendship with our neighbours and such excursions would offer splendid opportunity.

Aruba, has lovely beaches, good roads etc., and we ar e sure that if tourists are advised about conditions here, they would much more prefer to pass a little of their time here and enjoy some of the fine setting of this beautiful island.

From our own experienec we are convinced that travellers develop a better understanding of themselves and their country after they have acquired a knowledge of other countries. Those who have had opportunity of going abroad, can tell you how they return home with a mind broadened, deepended and enlarged.

Waiting Patiently.

We are at this moment anxiously awaiting the decision of the Curacao Legislative Council as regards the Hotel plan, which will encourage tourists on a larger scale than presently from the United States. When we shall have received favourable approval, then we would be better prepared to speak to these friends through this column.

The tidiness of the Island and the friendliness of the people will add greatly to the attraction of this trade, and should plans materialise, then, we have every reason to believe that this tiny island will be lighted up with a good future.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.
Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9 — 12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.
Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.
Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.
Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.
Visiting hours Lago Hospital:
Adult rooms: 2—3 p.m. 6—8 p.m.
Children Rooms 2—3 p.m. 6—7 p.m.
Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.



Israel asks for one and a half milliard dollars compensation from Germany.

West German and Israelite Delegations discuss claim on Saturday.

THE HAGUE, March 26 (A.N.P.) — On Saturday last, Israel declared, that an amount in the sum of one and a half milliard dollars was asked as compensation from Germany. Of the amount one milliard will come from West German Bond Republic. Today two meetings will be held, one in the morning and the other in the afternoon.

Information received from Israel on Saturday last revealed that this country asks one and a half milliard dollars compensation from Germany, from which one milliard is from the West German Bond Republic. The West German and Israelite delegations met Saturday for the first time to discuss the Israelite claims as to Germany.

There also was a meeting with West German delegations and representatives of the Worldjewry. This morning the Israelite and German delegates once more will meet. In the afternoon there will be a meeting of the representatives of Germany and the Worldjwry.

U.N. EXPERTS SURVEY MINES IN YUGOSLAVIA

UNITED NATIONS, N. Y. March 27 — A two-man team of mining experts recently surveyed the mines and mining conditions in Yugoslavia, with a view to making recommendations to improve the production of minerals in that country.

The experts, sent by the United Nations Technical Assistance Administration at the request of the Yugoslav Government, reported that Yugoslav miners and engineers showed great interest in learning and applying modern mining methods.

World output of DDT

GENEVA ,March 27 — World production of DDT — a powerful insecticide most needed for public-health programs and agriculture - was estimated at 59,000 metric tons during 1951, according to the World Health Organization, one of U.N. Specialized Agencies.

Although the 1952 production forecast is estimated far above that of last year, WHO experts indicate that the demand for insecticides is increasing and that supply difficulties still exist.

"Caribou" to Undergo General Repairs in Haiti.

Jeffry becomes new owner

The 296 ton vessel "Caribou" which was anchored off Oranjestad harbour for six years now, is expected to leave for Haiti shortly where it will undergo general repairs after which it will return to Aruba and ply in the Caribbean areas.

The vessel which was purchased from it's Nova Scotia Agent some yars back, by the "Inter Caribbean Company", came here on February 1947, and was never used due to the fact that she developed engine troubles, which caused her to be laid up unto this day. It is understood that efforts to effect the necessary repairs became difficult after a little while on account of monetary difficulties.

The ship is now in the hands of a new owner an employee of Lago, Mr. Jeffrey, and engineers are carrying out minor repairs. As soon as the vessel can make a start she will leave for Haiti, where she will undergo general repairs. From information we received this vessel will tour the Caribbean area with headquarters in Aruba.

CANADA TO SENT FLOUR TO GREECE

TORONTO, March 26 (UP) — Three hundred railway freight cars, filled with flour destined for the people of northern Greece, will start moving from the prairies this week. A $1,000,000 gift from the Canadian Government and the Red Cross, the flour will feed 200,000 adults for six months. The cotton bags holding the flour will be used for clothing.

6 FEARED DEAD IN PERU MINE SLIP

LIMA, Peru, March 27 (AP) — Six persons were feared killed in a landslide yesterday in a mine of the Cerro de Pasco Corporation in the Peruvian Andes.

Brazil obtains Dollars.

WASHINGTON, March 26 — The Government of Brazil recently purchased $ 37,500,000 U.S. dollars from the International Monetary Fund for the equivalent of 693,750,000 Brazilian cruzeiros. The International Fund is one of the Specialized Agencies affiliated with the United Nations.

U. S. Tanks for Hollywood

Not Korea, Britons asserted.

LONDON, March 26 — A British Army Officer said yesterday that United States tanks in action in Korea were "made for "Hollywood, not for fighting."

Lieut. Col. Sir William Guy Lowther, commander of the Eighth Royal Hussars Armored Regiment, told 3,000 workers at the Centurion plants in Leeds.

"In one battle fifty-two Allied tanks — half British and the rest American — were damaged by Chinese mines. All the British tanks got away under their own power. Every American machine had to be towed back."

Popular Businessman & Family goes on furlough

Aruba popular businessman, Mr. D. J. De Wit, will leave today for Europe on a well earned and well deserving vacation. Mr. De Wit who will be accompanied by his wife and two daughters intends to be away for four months. While there he will combine business with pleasure. We wish Mr. and Mrs De Wit and family a safe journey and a very enjoyable holiday.

Chile Hunts for Bodies.

Dredgers at Work in Drowning of U. S. Civil Engineers

SANTIAGO, Chile, March 25 — Dredgers are seeking to recover the bodies of two United States civil engineers and two Chileans who drowned when their motor launch was wrecked on an Aysen River sandbar in southern Chile recently.

The Americans, employed by the Inter-American Geodetic Survey, were Donald Newberry, 26, of Roswell, N. M., and Richard Lucas, 26. of Indianapolis, Ind. A third member of the party, Gilbert G. Williams of Iron River, Mich., escaped.

The Chilean Interior Ministry has sent investigators to hold an inquiry.

Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

Eflin started down the stairs. A conference here until I get back," he told Badgley. with the "demon Regan kids" was indicated. "Stick

Johnny and Carl Regan were busy with a dart throwing game. Mrs. Regan was out after groceries. Harry Slater had been talking with Mr. Regan.

"You two close friends?" Eflin wanted to know.

"Never have been more than speaking acquaintances," Claude Regan said. "Slater, here was on his way upstairs when my wife left. I called him in."

It was natural the persons in the Blakely would get together and compare notes. Slater had started for the door. "Stick around," Eflin told him.

Eflin introduced himsel f to Johnny and Carl; showed his badge and followed thit with, "You fellows can help me. Ho wabout it?"

They were wide-eyed and enthusiastic until Eflin said, "You two threw sand o nthe fourth floor yesterday afternoon after school."

They squirmed but before they could deny the charge, Eflin told them he only wanted to know if they had tried to sweep it up afterward.

Johnny said stoutly, "We wouldn't clean up anything for ol' Herman."

Carl spoke up. "He's mean. We put the sand on the top floor so he'd have to sweep it all the way down."

"Did you leave it in a pile?"

"We sprinkled it around," Johnny admitted.

Eflin grinned and dug into his pocket. "Here's for a couple of soda's". He put the coin in Carl's hand. "Not, you understand, for making extra work for Herman but for helping me."

He cornered Regan in the dining room. "You always off Saturday afternoon? Where do you work"

"I work in the Post Office. I guess almost everybody in the apartment took the afternoon off today... seeing what happened here."

"Ann Winter and Ruth Simmons home too?"

"A man's shirt was found in their apartment. You left a shirt any place?"

Regan sputtered and the back of his neck turned red. "Now, listen, Sergeant, they're fine girls. I like them but I dont' go to visit them."

"All right. I know I can find out who owned that shirt."

Claude Regan said nothing to that. Eflin wasn't as interested in the soiled shirt as he had been before he found the sand upstairs. He started towards the door. Harry Slater went with him.

Outside the Regans' closed door, Slater drew Eflin aside. "Do you think the girls in 2-A had anything to do with thhis murder?"

"The body came down the dumb-waiter shaft from the fourth floor. They could have been up there. Could be Tucker isn't the family man he appears to be."

Slater said, "Look," but he didn't look at Eflin. "The shirt you find is mine. Ann — neither of the girls had a thing to do with the murder. I was in their apartment for a couple of drinks."

"That's so?" Eflin raised his eyebrows.

"Now, see here... It's not what you're thinking. It's just a sociable drink or two."

Eflin looked up the stair well blandly. "There was lipstick on the shoulder of the shirt."

"Well, maybe a kiss but..."

"I don't give a rap about your morals, Slater. All I care about is that you coudn't have seen a amn turning off the stairs on the second floor landing as you came in the downstairs door."

"I saw the man all right. But I was starting out of the girls' apartment. He was tlrning for the third floor."

"Why didn't you tell me this straight before?"

"I didn't want to bring the second floor into it. My wife..."

"You haven't cleared the girls. One or both of them could still have gone up to Tucker's apartment." The detective left Slater looking pretty worried.

turn up a print for you."

"Wh... I did see them coming home."

Outside 4-A once more, Badgley shook his head vigorously. "Boy I missed nothing, but I couldn't

"But Link was shoved on the dummy from that apartment," Eflin insisted.

"Well, he wasn't moving around very lively. That's all I've got to say."

Eflin had been frowning. Now, slowly a broad smile too kover. He tapped out each word on Badgley's left breast pocket. "You can say that again."

(To be continued tomorrow)

VERGADERING AMBTENAREN

Hoe staat het met de salarisverhoging der gevangenbewaarders?

Gebrek aan plaatsruimte in de krant van gisteren noopte ons het verslag van de algemene jaarvergadering der Afdeling Aruba van de Algemene Curacaose Ambtenarenbond af te breken op het tijdstip, dat we de rondvraag zouden opnemen.

Enige leden merkten op, dat het contact met de douane-ambtenaren dermate was verslapt, dat er niet meer kon worden gesproken van actieve leden; door het vertrek van de heer Van Wijngaarden (die steeds voor genoemde categorie op de bres heeft gestaan uit het Bestuur, zal het contact wel helemaal verdwijnen. Tenzij de douanemensen zich beraden en toch met hun problemen naar het Bestuur stappen.

De heren Van Wijngaarden en Van Hoorn merkten op, dat de belangstelling van de zijde der landskinderen te wensen overlaat en dat men toch graag enige Arubanen in het Bestuur wil zien. Indien bedoelde leden echter in kleinen getale de vergaderingen blijven bezoeken, zal alleen wijziging van de statuten het gewenste effect kunnen sorteren.

Er werd gevraagd hoe het staat met het bedrag van fl 15.000,— dat indertijd werd gevoteerd ter suppletie van de salarissen van gevangenbewaarders. Medegedeeld werd, dat nog steeds niet bekend is welke credieten voor Aruba zijn toegestaan. Het Bestuur zal inlichtingen dienaangaande nwinnen.

Een der leden klaagde over het feit, dat vele locale ambtenaren geen raad weten met hun twee maanden binnenlands verlof, omdat ze geen contanten hebben om bijv. enige tijd naar Curacao te gaan. Voorheen placht de Bond in die gevallen voorschotten te geven, maar men heeft daarmede slechte ervaringen opgedaan, zodat het wenselijk voorkwam aan die regeling een einde te maken. Gevraagd werd ook bemiddeling te verlenen inzake de zeer dringend gebleken uitbreiding van het Arubaanse ambulance-personeel.

Uitvoerig werd voorts gediscussieerd over de mogelijkheid tot aanstelling van een bezoldigd bestuurslid; dit zou een niet onaanzienlijke verhoging van contributie met zich meebrengen. Maar er staan ook vele voordelen tegenover: bedoelde persoon kan het Bestuur heel wat werk uit de handen nemen en te allen tijde optreden als vraagbak. Een beslissing in deze materie werd nog niet genomen.

Met betrekking tot de regeling rechtspositie ambtenaren was men over het algemeen van gevoelen, dat dienaangaande een speciale vergadering was gewettigd.

Om ruim elf uur sloot voorzitter Dirkmaat de vergadering.

INGEZONDEN

Over ballen wegtrappen en kansen geven.

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Geachte Mijnheer de Tukker,

Met belangstelling heb ik steeds Uw wekelijkse verslagen over de Veteranen- en Kantoorcompetitie gelezen. Het viel mij echter steeds op dat het Dominicuscollege daarin de minste plaats innam. Ik begrijp niet al te best waarom het College-elftal er altijd zo bekaaid af moet komen. Er is nagenoeg geen enkele keer een woord van lof aan hun adres gericht, of ze nu wonnen of verloren. Ik geloof niet dat zij daarom verlegen zitten, verre van dat, maar het kost toch immers niets hen ook eens een pluim op de hoed te steken. Elke keer verschijnt er een ZEER kort stukje over de door hen gespeelde wedstrijd en typisch, er is altijd een tikje venijn in. Ik heb me steeds afgevraagd waarom.

Uw laatste verslag echter doet de maat overlopen. Het D.C. heeft in een laatste FAIRE wedstrijd de tweede plaats weten te bezetten. Dit is een felicitatie waard evenals het winnen van de eerste plaats. Het D.C. heeft tot 5 minuten voor de rust met 9 man gespeeld en bracht de stand op 1—0. Na de rust werd er, evenals bij de K.N.S.M., met 10 man verder gespeeld. De stand kwam uiteindelijk op 2-1 in het voordeel van de Collegianen. Wilde de K.N.S.M. de stand gelijk maken of wilden zij de wedstrijd winnen, dan moest ze de kansen MAKEN, niet verwachten dat ze die toegeworpen zou krijgen.

En nu zijn zij onsportief. Wil de Tukker mij eens vertellen wat hij onder de termen „sportief" en „onsportief" verstaat? En nog iets. Wie maakt de verslagen van de wedstrijden? Is het de Tukker zelf, die meestal drie wedstrijden tegelijk moet verslaan, of is het iemand die iets tegen het D.C. heeft?

Mijnheer de Tukker het woordje FAIRPLAY is nog steeds niet geschrapt uit het Sportwoordenboek.

Met dank voor de verleende plaatsruimte,

Een toeschouwer.

Naschrift Sportredactie:

Ofschoon niet gewoon chauvenistische critiek te beantwoorden, ben ik deze maal daarvoor gezwicht en wel uitsluitend met het doel voor ogen, de geachte toeschouwer iets over sportieve plicht mede te delen.

In de eerste plaats, geachte toeschouwer, zal ik doorgaan mijn critiek te leveren waar het mij voor het belang van de SPORT noodzakelijk blijkt.

Het opzettelijk uit het veld trappen van de bal moge dan onsportief zijn, het is reglementair onder bepaalde voorwaarden toegestaan. Uw Tukker blijft er bij dat deze handeling door het publiek, tenminste sportminnend publiek, niet gewaardeerd wordt.

Zolang D.C. haar sportieve plicht niet beter weet op te vatten, zal de Tukker hierop zijn critiek blijven leveren.

Zodra blijkt dat D.C. werkelijk speelt om het spel, ons mooie voetbalspel, te beoefenen, zal ook op haar hoed een Pluim (zoals U ziet met een hoofdletter) gestoken worden.

Heeft toeschouwer ook de wedstrijd tegen Mercurius medegespeeld of bijgewoond?

Uw Tukker geeft U de verzekering dat daarvoor ook geen Pluim op de hoed verdiend was ! !

De SPORT dient om geschikt te zijn voor LICHAMELIJKE OPVOEDING, ook als SPORT beoefend te worden, waarbij ook „verlies te kunnen dragen" niet uit het oog verloren mag worden.

Indien U, geachte toeschouwer, de doelstelling der SPORT niet geheel begrijpt, moge ik U beleefd verzoeken eens de woorden van Z. H. Paus Pius,, welke deze in een toespraak voor 10000 sportlieden hield, te bestuderen. Indien U geachte toeschouwer, die blijkt geeft nogal goed in een sportwoordenboek thuis te zijn, niet weet waar U een en ander kunt vinden, verzoek ik U beleefd dit aan de Redactie van deze krant te willen melden. Zeer gaarne zal de Tukker U dan over een en ander, in het belang van onze sport en speciaal in het belang van onze Arubaanse jeugd, inlichten.

De Tukker.

Politie-Journaal

F. L. verscheen aan de politiewacht met de mededeling dat zijn ega steeds door de vrouw V. B. wordt lastig gevallen en ruzie met haar zoekt. De vrouw V. B. is hierover onderhouden.

Het „Java-Restaurant" verzocht assistentie. Bij aankomst van de politie bleek dat een zeeman, die in staat van dronkenschap verkeerde, was gevallen en daarbij zijn knie had verwond. Hem is eerste hulp verleend waarna hij naar zijn schip is overgebracht.

Er was een vechtpartij in de Philipsburg Bar. L. v. H. verklaarde dat een zekere P. hem had geslagen. Ze zouden ruzie hebben gekregen om een meisje.

Te St. Nicolaas werden 9 personen verbaliseerd en in Oranjestad 15 personen wegens het niet voldaan hebben van de motorrijtuigenbelasting. De motorrijtuigen zijn in beslag genomen en ter beschikking gesteld van de heer Ontvanger.

G. H. deed aangifte dat zijn auto, terwijl deze geparkeerd stond, door een andere auto was aangereden. Schade gering.

Het aangekondigde

DAMCONCOURS

om het kampioenschap Aruba kan wegens onvoorziene omstandigheden GEEN DOORGANG vinden.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 28 MAART 1952 — No. 1300

Passief

*** * Wij weten, dat velen ons bepaald vervelend zullen noemen als wij vandaag weer op een oud aambeeld gaan hameren: de burgerlijke verdediging. In tal van landen in West-Europa is het probleem van de civiele defensie zeer conscientieus bestudeerd en grote kopstukken — w.o. de Britse minister van oorlog — hebben verklaard, dat het opbouwen van een militair verdedigingsapparaat enorme hiaten zal vertonen indien de verdediging van de burger wordt verwaarloosd. Deze woorden hebben — althans in Engeland en Nederland — weerklank gevonden en in allerijl is men daar begonnen met het maken van concrete plannen.**

Het Bestuur van de Nederlandse Antillen is in het huidige tijdsbestek huiverig om zich grote uitgaven te veroorloven; dat is te waarderen, want een voorzichtige begrotingspolitiek is thans geboden. Maar laat men niet vergeten, dat in deze vreemde wereld van alles kan gebeuren en dat ook de mogelijkheid van een derde wereldbrand niet uit het oog mag worden verloren.

Even passief ten aanzien van de burgerlijke verdediging als het Bestuur is de burgerij van onze eilanden. Indertijd hebben de Curaçaose Lions een waarschuwend woord laten horen, maar reacties zijn uitgebleven. Particulier initiatief kan bergen verzetten en dat geldt ook met betrekking tot de onderwerpelijke materie.

Toen we onlangs enige malen op deze plaats de aandacht vestigden op de noodzaak van een civiel verdedigingsblok, ontvingen wij uit vele kringen blijken van sympathie. Maar de toen opgebrachte geestdrift „om zelf ook iets te ondernemen" is weer geheel weggeëbd.

De Antillen zijn volkomen passief - en dat kan ons noodlottig worden! Intussen zullen we maar duimen, dat er niets, helemaal niets gebeurt; dat de kanonnen slechts bulderen op de Europese oefenvelden...

Hitler-Duisters kwamen weer op belangrijke posten

„Grootste schandaal sedert einde van de oorlog"

BONN, 28 Maart. — De Westduitse parlementaire commissie, welke een onderzoek instelt naar de beschuldiging, dat het Westduitse ministerie van buitenlandse zaken overvol is met vroegere Nazi's met een ongunstig verleden, heeft verklaard, dat deze beschuldiging „gedeeltelijk juist en gedeeltelijk onjuist" is. Op de eerste persconferentie van de commissie verklaarde dr Erich Koehler, een lid van de commissie, dat nooit betwist is, dat vele vroegere leden van de Nazi-partij -leden van het ministerie onder Joachim von Ribbentrop - in het nieuwe ministerie zijn.

Men had de commissie medegedeeld, dat de kennis van leden van het vroegere ministerie nodig was voor de opbouw van het nieuwe. Het is duidelijk, aldus dr Koehler, dat men in deze opvatting te ver is gegaan.

„Grootste schandaal"

Een uitzending van een Duits radiostation, waarin de bezetting van het ministerie „het grootste schandaal sedert het einde van de oorlog" werd genoemd, heeft nieuwe beweging gebracht in de lang geleden in de pers geuite klachten over de Nazi-erfenis, die Adenauers ministerie heeft overgenomen.

Volgens de jongste radio-publicatie zijn 46 van de 57 leidende beambten van het ministerie nationaal-socialist geweest, meer dan zelfs in Hitlers tijden. Officieel is de publicatie niet bestreden. De commissie van de Bondsdag, die reeds maandenlang bezig is de zaak te onderzoeken, heeft nu echter bekend gemaakt, dat zij voorlopig reeds de indruk heeft opgedaan, dat bij de bezetting van het ministerie „in onvoldoende mate is rekening gehouden met het beginsel, dat het ministerie een van Nazi-smetten vrij visitekaartje moest zijn".

Het zal intussen, naar de voorzitter der commissie, dr Becker, meedeelde, nog wel een of twee maanden duren, voordat het onderzoek geëindigd zal zijn.

Of hangende dit onderzoek de beschuldigden, van wie verschillende op ernstige wijze door de documenten inzake Jodenvervolging gecompromitteerd zijn, zullen worden geschorst, is nog niet uitgemaakt. De beslissing daaromtrent is uiteraard niet aan de Bondsdagcommissie, doch aan dr Adenauer. Diens vertrouwen is volgens de publicaties ernstig misbruikt. Hij heeft zelf nog gezwegen.

Met verlof

Inmiddels is echter de leider van de personeelsleiding van het ministerie, Herbert Dittman, met verlof gegaan. Volgens de officiele lezing is deze man, onder wiens regie de leden van Von Ribbentrops ministerie zich in Bonn hebben kunnen nestelen, met ziekteverlof en zou hij een operatie moeten ondergaan. Het verluidt echter, dat Dittmann ervan verdacht wordt, dat hij getracht heeft in te grijpen in het Neurenbergse proces tegen de Jodenvervolger Rademacher, teneinde te voorkomen, dat daarbij nog ernstiger beschuldigingen tegen beambten van het ministerie aan het licht zouden komen.

Er is een waarnemer van het ministerie bij dit proces aanwezig geweest en deze zou bij de verdediging erop hebben aangedrongen, dat geen beambten uit Bonn als getuige zouden worden geroepen, die zelf gecompromitteerd zouden kunnen worden. Bovendien heeft een politie-auteriteit uit Bonn de aangeklaagde in zijn cel bezocht — een omstandigheid, waar natuurlijk ook gevolgtrekkingen uit worden gemaakt.

In de pers is critiek geuit op het feit, dat de commissie het onderzoek met gesloten deuren voert, en de federalistische unie is voornemens in de Bondsdag op openbaarheid aan te dringen. De parlementaire commissie werd indertijd ingesteld op voorstel der socialisten, nadat een Frankfortse krant voor het eerst het boekje van het verleden van de leden van dr Adenauers staf had opengeslagen.

STRIJD AAN OOSTGRENS VAN BURMA

RANGOON, 28 Maart. - Premier Thakin Noe heeft op een persconferentie verklaard, „dat de grote militaire operaties zijn begonnen tegen de Chinese nationalistische troepen aan Burma's oostgrens". Hij zeide, dat dit de vierde serie operaties is sedert de nationalisten in begin 1950 het land waren binnengekomen en dat deze troepen niet te sterk zijn voor de Burmese. „De nationalisten zijn door het optreden der Burmese troepen sedert eind 1950 een zwervend leger geworden." Hij zeide voorts, dat de regering moeilijk tot een onderzoek door een commissie van de Verenigde Naties kan besluiten, omdat „de aankomst van een commissie der Verenigde Naties, waarin China geen vertrouwen heeft, de bestaande hartelijke betrekkingen tussen Burma en China nadelig zou beïnvloeden."

Onlangs is het aantal nationalisten in Burma door de regering op ongeveer 6000 man geschat. Volgens onofficiële schattingen is het aantal ruim 10.000 man.

ENGELSEN HEBBEN GEWONNEN

AMSTERDAM, 28 Maart. - Zestigduizend toeschouwers hebben in het Olympisch Stadion de voetbalwedstrijd bijgewoond tussen het voorlopige Nederlandse elftal en Engeland-B, welke met 1 0 door Engeland werd gewonnen, nadat de rust met blanke stand was ingegaan.

GOUVERNEUR KLAASSESZ GAAT AL TERUG

's-GRAVENHAGE, 28 Mrt. - Gouverneur Klaassesz vertrekt heden des morgens van Schiphol naar Suriname. Het vertrek van Gouverneur Struycken naar de Nederlandse Antillen is enige dagen uitgesteld. De datum van zijn vertrek is nog niet bekend.

ALLE GOUD IS TERECHT

's-GRAVENHAGE, 28 Maart. - Thans zijn ook de resterende negen kilogram goud onder de wrakstukken van het bij Frankfort verongelukte KLM-toestel teruggevonden ter waarde van bijna f 15.000.--.

NIEUWE PREMIER VAN CEYLON

COLOMBO, 28 Maart. - De 40-jarige Dudley Senayake, de zoon van Don Senayake, die Zaterdag is overleden, volgt zijn vader op als premier van Ceylon.

SCHAUMBERG OVERLEED

FRANKFORT, 28 Maart. — Schaumberg, die de ramp met de „Koningin Juliana" overleefde, is zonder bij bewustzijn te zijn geweest, overleden.

NIEUWE OLIELEIDING REEDS IN GEBRUIK

LONDEN, 28 Maart. - Alhier werd medegedeeld, dat duizenden tonnen ruwe olie in het gebied van de Middellandse Zee beginnen aan te komen uit Noord-Irak via de nieuwe buisleiding. Men verwacht, dat ruim 14 millioen ton olie uit de velden van Kirkuk in Irak per jaar zullen worden aangevoerd. De Iraq Petroleum Company, die de aankomst van de olie bekend maakte in de nieuwe oliestad Banias in Syrië, verklaarde gisteren, dat in de afgelopen weken 250.000 ton ruwe olie in de nieuwe buisleiding is gepompt.

REUZENFORT STORTTE NEER

TUCSON (Arizona), 27 Maart: Woensdagavond stortte bij de luchtbasis Davis-Monthan in Arizona een vliegend reuzenfort neer, dat vervolgens in brand vloog. Er zijn acht personen gedood.

Wallace en Byrnes leveren critiek op „Mr. President"

WASHINGTON. — Twee voormalige leden van de Amerikaanse regering, Henry Wallace en James Byrnes, hebben hetfige critiek geleverd op bepaalde passages uit het boek over leven en denkbeelden van president Truman, getiteld „Mr. President"

Oud-vice-president Henry Wallace, die onder Truman minister van handel is geweest, verklaarde, dat, indien Truman ooit zou erkennen, dat met een in het boek genoemde „Mr X" hijzelf (Wallace) was bedoelde, hij de president hetzelfde opzettelijke vermoorden van reputaties ten laste zal leggen, da thij zo verachtelijk in anderen vindt. In het boek, dat gebaseerd is op het dagboek en de persoonlijke correspondentie van de president en op vraaggesprekken, die deschrijver met hem heeft gehad, wordt „Mr X" een „honderd procent pacifist" genoemd, „die ons onze strijdkrachten wil laten ontbinden, onze atoomgeheimen aan Rusland wil geven en die vertrouwen heeft in een groep avonturiers in het politieke bureau van het Kremlin".

James Byrnes, voormalig minister van buitenlandse zaken en thans gouverneur van Zuid-Carolina, beschuldigt de president van het doen van een „absoluut onware verklaring", wanneer hij zegt, dat hij op 6 Januari 1946 de toenmalige minister van buitenlandse zaken een flinke uitbrander heeft gegeven, omdat deze hem bij de in December te Moskou gehouden conferentie van ministers van buitenlandse zaken niet goed op de hoogte had gehouden.

Byrnes is na genoemde datum nog een jaar in functie gebleven.

Men verwacht, dat Byrnes, die sinds zijn aftreden een uitgesproken tegenstander van de politiek van Truman is geweest, bij de campagne voor de presidentsverkiezingen een belangrijke rol zal spelen onder de anti-Truman-gezinde Zuidelijke Democraten.

WEGENS LANGDURIGE VERTRAGING...

...van het vliegtuig, dat des morgens om kwart voor elf op Dakota wordt verwacht, ontvingen wij vanmorgen geen nieuws van het ANP. Wij verzoeken onze lezers onze verontschuldiging te aanvaarden voor het feit, dat we vandaag niet het allerlaatste wereldnieuws kunnen brengen.

De personeelspolitiek van het bestuur van Curacao

In „De Ambtenaar" lezen wij:
„Enige weken geleden werd het dagelijks bestuur van de Afdeling Curacao bij de Heren Gezaghebber en Gedeputeerden van Curacao genodigd ter bespreking van enige punten met betrekking tot de rechtspositie van de ambtenaren in verband met de overdracht van diensten ten gevolge van de Eilandenregeling.

De Gezaghebber verklaarde, bij de ambtenaren een zekere ongerustheid te hebben waargenomen ten aanzien van hun toekomstige positie op Curacao. Het voornaamste doel van de bespreking zou dan ook zijn, die ongerustheid weg te nemen. Hij gaf daarna een overzicht van de recente ontwikkeling. Op 1 September 1951 werd de dienst van Openbare Werken door het Gouvernement van de Nederlandse Antillen aan de verschillende Eilandgebieden overgedragen. Hierdoor kreeg Curacao het beheer over de gehele plaatselijke dienst. Het personeel bleef nog in dienst van het Land, maar werd voorlopig ter beschikking gesteld van de Eilandgebieden.

(Deze ter-beschikking-stelling is

(Vervolg op pag. 4)

VOL-AUTOMATISCH POLSHORLOGE

LE LOCLE (Zwitserland), 28 Maart: — Op een automatische polshorloge, dat na vier jaren onderzoekingen in de beroemde Zwitserse horlogestad Le Locle is vervaardigd, kan men tegelijkertijd de tijd aflezen in 24 verschillende delen van de wereld. Het horloge is van gewoon formaat en heeft een centrale beweegbare wijzerplaat, die verdeeld is in 24 tijdzones, waaronder Londen, New York, Sydney, Honolulu, Calcutta, Tokio, Sjanghai, Rio de Janeiro en Denver. Het wordt genoemd de „Tissot Navigator" en is vervaardigd door een eeuwenoude firma.

KUSTVAARDERS UITGEBRAND

DJAKARTA, 26 Maart: Deskundigen van het Indonesische ministerie voor Scheepvaart en van de K.P.M. stellen een onderzoek in naar de vraag waarom twee kustvaarders van de KPM, geladen met benzine en kerozine zijn uitgebrand. Op beide schepen hebben zich ontploffingen voorgedaan toen de beide schepen rum I werd geopend. De schepen liggen respectievelijk in Djambi en Pakan Baroe.

WAAR IS STALIN?

MOSKOU, 27 Maart: — Stalin was Woensdag niet aanwezig op de openingsbijeenkomst van de Opperste Raad van de Russische Gefedereerde Republiek. De wel aanwezige leden van het Politburo waren o.m. Molotof, Beria en Malenkof.

De laatste maal, dat Stalin in het openbaar verschenen is, was op 2 Januari j.l., toen hij de herdenkingsbijeenkomst van Lenin in het Bolsjoteritheater bijwoonde.

VRIJDAGS Varia

Het mysterie van de bewegende muur

Ik heb vrij wat mijnongelukken in mijn tijd zien gebeuren," zei de voorman, die uit Wales afkomstig was — „mijngas„ opsluiting, mannen, verminkt door machines, enzovoort. Maar ik heb nog nooit gehoord van een soort ongeluk, waarvan ik je nu gavertellen."

„Zo," zei ik nogal onverschillig, want ik had op dat ogenblik niet veel belangstelling voor ongelukken. Het interesseerde me meer, hoe ik uit deze mijn zou kunnen komen om weer wat ik noemde „frisse lucht" in te ademen. Toen ik in de lift was gestapt, die me 1000 voet diep in de aarde deed zakken, was de stad Trealaw, Wales, een groezelige vuile stad geweest, die bijna verstikt werd door kolenstof. Maar nu achteraf bezien leek het de hemel.

De voorman had opdracht gekregen, mij in mijn kwaliteit van verslaggever door het ondergrondse labyrinth rond te leiden. En hij had gedacht mij niet beter te kunnen bezig houden dan door mij te vergasten op het ene verhaal over dood en vernietiging na het andere. Hij was hiermee begonnen, toen we door een hooggewelfde gang liepen, waarvan muren en zoldering uit witte metselsteen bestonden met hier en daar wat electrische lichten. Maar al voortgaande waren de muren meer naar elkander toegelopen en het zoldergewelf werd langzamerhand lager. De metselsteen maakte plaats voor houten beschotten, de lichten hielden op en we moesten op onze buik door een ondergronds bos van boomstammen kruipen, die het dak van steenkool, drie voet boven onze hoofden, stutten.

Onze lampen wierpen flikkerende schaduwen voor ons uit, terwijl we ons tussen deze stammen voortbewogen. We waren bijna bij de kolenlaag. Ik verlangde maar één ding: die vlug te bereiken, want dan zou onze rondtocht geëindigd zijn en kon ik zonder schaamte voorstellen, naar de aarde en de frisse lucht terug te keren.

Maar de voorman schepte er behagen in, op het thema van een plotselinge dood te blijven doorborduren.

't Is hier een Trealaw gebeurd," zei hij, „nog niet eens zo ver van deze plaats. In die tijd was ik een jonge knaap en ik werkte nog niet in de mijnen. Maar iedereen in deze streek kent het verhaal. En ik heb mensen ontmoet, die deel uitmaakten van de reddingsploeg... Herinnert u zich nog die oude schacht, die ik u daarstraks aanwees?"

„De schacht die met planken was dichtgespijkerd?"

„Dezelfde," antwoordde de voorman. „Die staat vol water — en dat is altijd zo geweest, zo lang ik het me herinneren kan. Toen ik een jongen was, was die schacht van boven dicht maar er waren grote spleten tussen. Ik gooide daar stenen doorheen en dan luisterde ik, hoe ze in het water plonsden, honderden voeten beneden me.

(Vervolg volgende week Vrijdag)

Er wordt gebeld

„Hallo met Lia, oh, ben jij het, he tspijt me, dat ik je zo lang moest laten wachten, ik was even bezig met de kruidenier. Wat wordt alles duur, hè? Kind, ik schrik me iedere keer weer dood, als ik die rekeningen zie. Het wordt tijd dat de mensen in particuliere dienst ook eens een toeslag krijgen. Ben je het niet met me eens?"

„Hm......"

„Het wordt in Aruba toch wel heel erg met dat verkeer. Het lijkt wel of de weggebruikers zich moedwillig niet aan de voorschriften wensen te houden. Van de week moest ik iemand in het hospitaal bezoeken en was wa tte vroeg. Als je dan eens gaat kijken bij die viersprong daar, je houdt je hart vast. Ze rijden rustig helemaal links en met voorrang, daar houden ze geen rekening mee en sommigen daarentegen, als ze voorrang hebben, rekenen daar ook helemaal op en rijden maar door en dan nog liefst zonder signaal te geven. Ben je niet met me eens, dat de politie hier eens krachtig tegen op moet treden? Of zou het prinicpe zijn: laat er eerst maar eens een paar ongelukken gebeuren, dan kunnen de weggebruikers zelf zien, hoe dom ze zijn? Het ergerlijke is, dat die onverantwoordelijke rijders niet alleen zichzelf in de waagschaal stellen, dat zou een goede straf zijn, maar ze wagen er anderen aan, die zich wel aan de voorschriften houd en dat is onvergeeflijk. Maar ik ben ervan overtuigd, dat de politie hier vlug paal en perk aan zal stellen."

„Hmm......"

„Als ik je nu weer opbel, zal in het Haagje de Rondetafelconferentie zijn begonnen. Hoe zou het daar eigenlijk toegaan? Sjoerd zei ook al, het zal me benieuwen wat ervan in de kranten komt hier, want ze hebben geen krantenman van Curaçao of Aruba willen meenemen. Eigenlijk ook veel beter, vind je niet? Die pottenkijkers hoeven niet overal bij te zijn. Wat zeg jij daarvan...... hallo...... hallo...... o, ze is verdwenen......"

Bridge-Lessen

voor onze lezers

	N	
W		O
	Z	

LES 8

HET UITSPELEN

Wanneer men tot een eindbod is gekomen en degeen links van de speler is uitgekomen, dan legt de blinde (de partner van de speler) zijn kaarten op tafel.

Alvorens de speler nu begint met een kaart van de blinde op te leggen, bekijkt hij eerst zijn spel. Hij heeft de beschikking over 26 kaarten, hij weet hoeveel slagen hij moet maken om aan zijn contract te voldoen. Een eerste vereiste is dus de VASTE slagen te tellen. Blijkt dan, dat hij één of meerdere slagen te kort komt, dan moet hij de mogelijkheid bekijken, waar hij de slagen, die hij te kort komt, vandaan kan halen, b. v. door het vrijspelen van een lange kaart.

Vervalt u dus niet in de fout om direct te gaan spelen, maar bestudeert uw 62 kaarten eerst terdege.

Kent u de gehele situatie, dan pas uit de blinde bijspelen.

enOver 't algemeen is het beste, wanneer de blinde in de tweede hand is, niet te hoog in te leggen, zeer zeker niet als u als 4e man (achterhand) een kaart van ongeveer gelijke waarde hebt. Legt u n.l. in de 2e hand te hoog in, dan is de mogelijkheid niet denkbeeldig, dat de 3e hand daar weer boven kan en moet de speler uit eigen hand ook weer een hoge kaart inleggen, terwijl, wanneer de blinde laag speelt, de 3e hand misschien toch verplicht is zijn hoge kaart te spelen, die de achterhand, dus de speler, ook dan kan overnemen en daarmede dus een hoge kaart van de blinde gespeeld hoeft.

Voorbeeld:

	♥ h 7 4	
	N	
♥ v 10 9	W O	♥ a 3 2
	Z	
	♥ b 6 5	

W komt uit met ♥ 9. Nu mag onder geen beding door N de ♥ h gespeeld worden. Immers dan kan O de h met het a nemen en dan ♥ 3 naspelen, waardoor W zijn ♥ v maakt en daarna ♥ 10. Speelt N een kleine ♥ en O neemt met ♥ a, dan hebben N en Z samen nog ♥ b x en ♥ h x, waarmee zij altijd één slag maken. Speelt O i. p.v. ♥ a ♥ 3, dan maakt Z ♥ b.

Bij het bekijken van uw spel moet ook terdege rekening gehouden worden met het door de tegenpartij gebodene. Hieruit kan men veel opmaken over de verdeling van de kaarten. Ook pas kan veel vertellen.

Het uitspelen bij S.A.

De meeste kans van slagen ligt natuurlijk in de langste serie (in één hand). Hebt u uw slagen geteld en u komt tot 8 en moet 3 S. A. (dus 9 slagen) maken, dan is het zaak eerst te proberen die 9e slag te maken.

Voorbeeld:

W		O
♠ h 3 2	Z	♠ a 6 5
♥ h v 6	W O	♥ 9 7
♦ a v 9 2	N	♦ h b 8 6 3
♣ h 8 6		♣ 9 7 5

W speelt 3 in S.A.
N komt uit met ♣ 3 en O ♣ 5. Z. ♣ v en W ♣ h.

W heeft nu één slag. Hij kan direct maken 5 in ♦ en 2 in ♠. Hij heeft dan 8 slagen, zonder dat de tegenpartij eraan te pas komt. Nu moet hij zien 1 slag in ♥ te maken, doch neemt de tegenpartij direct met ♥ a, dan worden de vrije ♣ nagespeeld.

Speel dus in dit geval eerst ♥ en probeer ♥ h te maken. De tegenpartij is dan nog niet zo op haar hoede en laat dan eerder toe, dat u ♥ h maakt, waarmede u dan uw contract maakt. Zet de tegenpartij toch het ♥ a en speelt de vrije ♣ na, dan loopt u alleen het risico één of meer down te gaan, terwijl u aan de andere kant de grote kans hebt uw contract te maken. Dit voorbeeld is tevens geschikt u de belangrijkheid van het eerst bekijken van uw 26 kaarten aan te tonen.

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

28 MAART TOT 4 APRIL.

Gedurende het grootste deel van het komende jaar zult u een prettig leven hebben. Tot September zullen er weinig moeilijkheden zijn. Als u een betere baan kunt krijgen, moet u deze begin 1953 aannemen. Een grote zeereis is zeer waarschijnlijk, maar u moet zorgen, dat u in September weer in het land bent. Gedurende de eerste helft van uw nieuwe levensjaar zal uw gezondheid uitmuntend zijn, daarna moet u oppassen voor uw zenuwen. Een verhuizing is in geen enkel opzicht aan te raden gedurende de eerstkomende twee maanden.

vanavond thuis?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso programma; 18.00 Comité Christelijke kerken; 18.20 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoekprogramma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.16 Nederlandse kroniek; 19.30 populaire muziek; 20.05 W. I. rubriek; 20.21 het schip van de week; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Sociedad Bolivariana, Oranjestad:
8.15 Filmliga.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

De Arubaanse Courant

Friday March 28, 1952 | ENGLISH SECTION | Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

Parental Attention Necessary.

Juvenile Delinquency is posing a very grave problem today and if parents do not tighten up on the where-abouts of their kids then it would get worse; and as a result the courtroom will become a playground of juvenile disputes.

We would suggest that parents or guardians take a little more pains to control and advise their children along life's journey. We feel confident that if this method is followed up energetically then the incidents of crime would be considerably reduced. We do not say that the behaviour of every child would be changed, but at least a great number. To every rule there is an exception and as the saying goes "boys must be boy", A boy who has become wayward is very difficult to be straightened out, so parents should begin from the very early stages to prepare and guide them how to live. This way of training will surely help the kds when they grow up to be of service to themselves and their families and their country.

As it was pointed out to us recently, many decent and respectable house boys are found to be wayward on the road. ,This is true, because, when thy meet with their friends whom we may term road boys, they feel it is a pleasure to join them and indulge in acts detrimental to themselves and parents. It is, wise therefore that parents try to find out their children's friends and choose for them in their early ages rather than allowing them to choose for themselves, and follow the road boys in their vice.

On Wednesday night last, three boys were out stealing lemonade bottles by the cases. After quite a few cases were gone the police mad a raid and found one of the culprits, who told the names of his friends, who were able to escape. This incident occurred in a lemonade store in San Nicholas.

Visitor left for Home

Mrs. Honoman — wife of Prominent B.G. Businessman, woh was holidaying in Aruba with her daughter and son-in-law, Mr. & Mrs. Subryan of Lagoville, San Nicholas,, left the island yesterday morning for Trinidad the land of the hummingbird where she will spend a few days before returning to British Guiana.

While in Aruba, Mrs. Honoman, was able to join several groups of young poeple at sport and had the opportunity of visiting many places of interest including some caves and the now defunct gold mine.

Well, she couldn't complain of the three months, she spent here, and feels that Aruba is a wonderful place for a vacation.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.
Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9—12 a.m.; appointments to be made with phone no. 1104 or 1717.
Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.
Telegraph Office San. Nicolas:
Opened every day from 7 a.m to 7 p.m.
Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.
Visiting hours Lago Hospital:
Adult rooms: 2—3 p.m 6—8 p.m.
Children Rooms 2—3 p.m 6—7 p.m.
Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

U. S. A. to take action should Peace Talks fail in Korea.

TAIPEH, March 27 (Reuetr) — The American Minister of Marine Dan Kimball declared at a Press Conference in Formosa's Capital, — Taipeh, that the United States of America will take action in the event the Peace Conference should fail in Korea. Continuing he said, if necessary the troops of the United Nations should even blockade China.

The United States will do everything possible to make the forces of the Chinese Nationalists much stronger.

Kimball is now making an inspection tour in the far East.

Yellow Fever Expert leaves for Curacao.

Mr. E. B. Hylton, Yellow Fever Expert who is conducting the Yellow Fever Campaign here to eradicate from the Island the Aedes aegypt, will leave for Curacao on Monday, where he will revise the work of the inspectors of the Public Helath Department there. His stay in Curacao, may be for two days, after which he will return to continue supervising the work on this island.

GIVEN BY UN EXPERT NOVEL KIND OF AID

NEW DELHI, March 27 — A new form of "technical assistance" has been announced by the International Labor Organization. Claude Girard, an ILO statistical expert, here on a mission, assisted in delivering a baby to an India woman who had been carrying a load of bricks to a construction job.

After helping to add one more digit to the statistics of India's population, Mr. Girard resumed his normal work at a seminar on labor statistics.

French Execute Gestapo Agents.

PARIS, March 27 — Abel Danos, an agent of the German Gestapo in France during the war, was executed a week ago in Paris. Raymond Monage, another former Gesatpo agent, was executed by a firing squad at Fort Montrouge, a Paris suburb. They fere sentenced to death in May, 1949.

Aruba Rotary Club receives Letters and Cables of Appreciation

Letters an cables expressing their appreciation and thanks to Aruba Rotary Club, were received from Rotarians of Venezuela, for the enjoyable week-end they spent on this Island. Among the messages received one was from the District Governor Jesus M. Diaz Gonzalez, and members of Maracaibo Club and Percy Hodgson.

Words were not sufficient to thank members of Aruba Rotary Club for the excellent week-end they had given the one hundred and twenty-one Rotarians accompanied by their wives and families from all parts of the world who attended the Conference held in Aruba early this month.

The visitors seemed to be satisfied with the results of Conference and according to Governor Gonzalez, it marked the high point in his career as Governor. Percy Hodgson on behalf of himself and wife thanked members.

One of the special features of the conferense was to exhibition of flags, Club bulletins, letters etc received from over 500 clubs around the world. The majority of which came from U.S., Canada, Denmark and Venezuela, some were received from such faraway places as Finland, New Zealand and Formosa. The other important feature was the unveiling of the Rotary Column

The meeting was presided over by the chairman, Mr. Casey Eman.

Fliers Say Russian Train Rumanian in Bombers

BELGRADE, Yugoslavia, March 27 — Five Rumanian airmen, who fled Rumania in a stolen plane, said this week that Rumanian pilots were being trained to fly two-engined Russian bombers.

Lieut. Dumitru Piturka, 39, a senior pilot who was operations officer of the bombardment regiment at Brasov, Transylvania, from which all five refugees came, said he recently had flown two Soviet bombers being used as training planes in Rumania.

The refugees also told news men that strikes and sabotage were on the increase in Rumania and that there were numerous guerrilla bands in the Rumanian mountains.

Major Gruenther says :

Russia has the Best Army in the World

Planes installed with modern equipments

WASHINGTON, March 26 (Reuter): Russia has the best army in the world today so said the Chief of Eisenhower's Staff, Gneral Major Gruenther, when he told the House of Commons yesterday that Russia had a very modern army and that the Army in Kremlin is considered the best throughout the world. Russians worked very hard during the last two years and now have very strong infantry.

Continuing the major said, he would not say that the Russian Divisions are better than the American altogether, but they are stronger.

The Soviet have 20.000 army planes and the battle in Korea shows that those planes have modern equipments. Furthermore the Russians have many long distance bombers as the American B-29.

The Russian Fleet has more or less 300 very good submarines and that is considered dangerous.

The General also said that the Russians will be afraid of the Atlantic Wall and therefore it is necessary that the U.S.A. together with all the countries of West Europe do as much as possible to make that wall bigger and higher.

'Mission' at St. Theresa

A special 'mission' conducted in English will begin on Passion Sunday, March 30 and will continue until Palm Sunday, April 6, at St. Theresa 's Parish, San Nicholas.

All English speaking people will be welcomed. Services will be as follows:

Masses: Sunday 5.00 — 6.00 & 9 a.m. (7.45 Children Mass).
Daily: 5.30 — 6 — 6.30 & 7 a.m.
Devotions daily: 7.30 p.m.
Confessions: Daily at Mass and after devotions.

A series of addresses will be delivered during the 'Mission'.

Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

Badgley groaned. "Now, what do I look for that I'm sure not to find?"

"Sand in James Link's pants."

"I've heard of lead in pants... but you seem to suspect even the sandman?"

"You'l find some grains of this stuf" — Eflin handed Badgley the envelope — "in the cuffs of Link's trousers. You're a right guy, Badgley. Link wasn't very lively in 4-A. He was dead when he was dragged in."

Eleanor Tucker was holding her baby and a nursing bottle. Her husband, Robert, was just sititng with his hand dangling between his knees, looking at the floor. He looked up as Sergt. Eflin entered. By now, you've got this pinned on me like a carnation, I suppose."

"Wrong, Tucker. I'm about to quit sticking pins in you. Maybe, I'm playing another hunch right now. How many keys do you have for your door and where are they?"

"We each carry one and there's a spare in the desk dwrawer. In a small silver box", Eleanor Tucker gave this information. "We like an extra in case Mother stays a few days."

Tucker pulled the box from the drawer, opened it. "Not here." He looked in the drawer. "Here it is, right on top."

"I don't know why it wasn't in the box," his wife said. "That's one thing I've been careful about." She turned her attention to Eflin. "I used to lose keys so often that I mad eit a rule to put the spare in that one spot."

Robert Tucker said, "The Bronsons had this key once. In April."

"Thats's right," Eleanor spoke slowly. "It was when the apartment was decorated... the middle of April. I gave Jane our key so she could let the men in. I went to Mother's with the baby because of the fresh paint odor."

"When was your mother here last?"

"She came up to help you clean up after the decorators", Robert Tucker told his wife. "Did you give her the key then?"

"She didn' tneed it then. We worked all day and late into the evening. Then Dad came after her."

(To be continued tomorrow)

Women's Corner

By GEORGINA MEYER

Think well when choosing your carpets.

Did you ever stop to think about the things that make a room look homey and warmly inviting when cold winds are howling about outside?

There's more to the matter than just furniture. Sofas, chairs and tables are important, of course. But the-'re only part of the decorating story. The complete picture calls for accessories lamps to throw a friendly beam of welcome, and, most important, a carpet to cover the bare, cold look of floors.

A room without a carpet has an unfinished look. It lacks that comfortable appeal. So let your carpet set the scheme for the rest of your room, be a foundation on which to build.

Choose your floor c overing with care. Be certain it will compliment the other furnishings you have inmind. If your furniture is formal, your floor covering must be, too. You wouldn't wear loafers with an evening gown, and, by the same token, you wouldn't use a hooked rug in a Regency room.

Design is the first consideration when you're buying floor coverings but there are other things to keep in mind too. If you want to make a room look larger, give serious thought to wall-to-wall carpeting.

Apple Snow

1 lb. apples
2 oz. castor sugar
Strip lemon rind
2 ltrs. water
4 sponge cakes
2 whites of eggs

Make a custard by beating 2 egg yolks with half a pt. milk. Strain into a rinsed saucepan. Cook over a moderate oven until custard thickens and coats the back of a spoon; stir the whole time and do not allow the custard to boil. Add vanilla essence and sugar. Drop cherries into it.

Directions.

Stew or bake the apples with sugar, lemon and water. Rub through a hair sieve. Add sugar. Place the sponge cakes in a deep dish and pour the hot custard over Whip the whites and add to them gradually the apple pulp. Wait until white and stiff. Pile the apple purée on top of the custard and decorate with angelica or cherries.

J. Z. S.

Bomb blows up Train

TUNIS, Tunisia, March 27 — At least seven persons were killed and twenty others injured recently when a bomb exploded on a crowded railway station platform at Gabes, 200 miles south of here.

French authorities blamed the bombing on nationalist extremists.

The bomb went off as a train the station. One of those killed from the north was pulling into was an 18-year-old French youth.

The new bombing raised the death toll to at least eighty-seven since Arab nationalists started their demonstrations for more home rule from the French last January.

Caraibische visvoorziening onderwerp van bespreking in het Kent House

Hoe een intensiever gebruik te maken van de commerciële visplaatsen van het Caraibisch gebied, is de vitale vraag, die aan de Conferentie van Visserij Deskundigen, die deze week op het Kent House onder auspiciën van de Caraibische Commissie bijeenkomt, wordt voorgelegd.

De Conferentie werd op Maandag 24 Maart om 10 uur 's morgens geopend door de heer Victor Bryan, Minister van Landbouw voor Trinidad en Tobago. Gedelegeerden werden verwelkomend door de heer E. F. H. de Vriendt, Secretaris-Generaal van de Caraibische Commissie. Deze zitting was voor het publiek toegankelijk. Op de agenda van de Conferentie stond vermeld het onderzoek van dit probleem uit zeven verschillende gezichtspunten bezien. Als eerste staat op de lijst het voorkomen en de verspreiding van commerciële vissoorten, inclusief schelpdieren, in Caraibische wateren.

Andere onderwerpen die bestudeerd moeten worden, daar zij betrekking hebben op regionale toestanden, houden in: manieren die gebruikt worden om vis te vangen; soorten vissersvaartuigen; de verkoop van de vangst, alsook de bewaring en de distributie; manieren die gevolgd worden bij het conserveren en verder bewerken van vis; visteelt in vijvers. Tenslotte zal in overweging worden genomen de toepassing van laatstelijk opgedane technische kennis ten aanzien van het onderzoek en de ontwikkeling van nieuwe visplaatsen.

De bespreking der verschillende onderwerpen wordt vergemakkelijk door een uitgebreide documentatie, die door ambtenaren van de verschillende territoriale en moederlandse gouvernementen en door het Secretariaat, werd samengesteld. Van bijzonder belang zijn de rapporten van de territoriale gouvernementen over de huidige locale toestand, met betrekking tot elk onderwerp van de agenda. Aan de Conferentie worden ook rapporten aangeboden die samengesteld zijn door de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering en door de Adviseur voor Visserij van het Britse Ministerie van Koloniën, over Brits Wets Indische visserij. Voorts zullen er rapporten zijn over visserij op Puerto Rico, alsook over de werkzaamheden van de Amerikaanse Visserij en Wildstand Dienst in het Caraibisch gebied, en rapporten van de Caraibische Commissie.

De rapporten zullen aangevuld worden door een verscheidenheid van speciale stukken, waaronder één over „Onderzoek naar Vliegende Vissen op Barbados" en een ander over „Gouvernementssteun bij de Ontwikkeling van de Visserij van Barbados" door de heer W. D. Wiles, Visserij Ambtenaar. Dr. Morice, van het Laboratorium „Office Scientifique et Technique des Peches Maritimes" te Parijs en de heer G. Blanche van de Franse Departementen, hebben een verhandeling bijgedragen over de „Distributie van Vissoorten in Frans West Indië" en de heer E. J. Reyntjes van Suriname heeft geschreven over „Visteelt in Vijvers". De heer Richard T. Whiteleather van de Amerikaanse Visserij en Wildstand Dienst, die geassocieerd was met Dr. H. H. Brown van de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering, bij het proefonderzoek voor visserij, dat enige jaren geleden onder auspiciën van de Anglo-Amerikaanse Caraibische Commissie, een voorganger van de Caraibische Commissie, plaats had, heeft een verhandeling geschreven over „Toepassing van laatste technische wetenschap bij onderzoeking en ontwikkeling van nieuwe visplaatsen" en er zal ook een verhandeling zijn over „Ervaring van het Puerto Rikijnse Gouvernement bij de ontwikkeling van de Commerciele Visserij", door de heer Luis Bonnet.

Behalve een vol programma van zittingen der Conferentie, die tot en met Vrijdag duren, zullen er twee avondzittingen zijn over nader bekend te maken onderwerpen. Er zijn ook plannen gemaakt voor een aantal uitstapjes. Deze houden in een bezoek aan de visvijvers aan de Churchill-Roosevelt weg, een inspectie van de faciliteiten van de vismarkten te Port of Spain en een bezoek aan Maracas Baai.

Acht gebiedsdelen en de drie Franse Departementen hebben gedelegeerden aangewezen. De lijst omvat de volgende namen:
de heer G. Blanche van Martinique, Administrateur de 1' Inscriptions Maritime, die de drie Franse Departementen vertegenwoordigt; de heer Reyntjes, Hoofd van de Afdeling Visserij, Suriname; de heer Wiles, Visserij Ambtenaar, Barbados; de heer W. H. L. Allsopp, Visserij Ambtenaar, Brits Guyana; de heer E. P. Bradley, Visserij Ambtenaar, Brits Honduras; de heer A. J. Thomas, Visserij Ambtenaar, Jamaica; de heer L. C. Farrell, Assistant Marketing Officer, Trinidad; de heer R. S. Rack van St. Vincent, die de Engelse Bovenwindse eilanden vertegenwoordigt en de heer Luis C. Bonnet, van Puerto Rico. Het Amerikaanse Gouvernement zal vertegenwoordigd worden door de heer Richard, T. Whiteleather, van de Amerikaanse Visserij en Wildstand Dienst.

Tot degenen die uitnodigingen hebben ontvangen als waarnemers deel te nemen behoort de heer William Beebe, welbekend natuurkundige en schrijver, die momenteel tijdelijk op Trinidad verblijft. De heer Grant Major, Canadees Handelscommissaris, die zijn hoofdkantoor op Trinidad heeft, vertegenwoordigt de Canadese Regering

Van Trinidad werden voorts uitgenodigd: Kapt. R. E. B. Hunt, Assistent Visserij Ambtenaar; de heer V. O. Ferrer, Marketing Officer; de heer Noel P. Bowen, Cooperaties Ambtenaar, en Dr. A. R. Richards, Vertegenwoordiger van Thor Dahl, Inc.

De heren F. G. Walton Smith, Hoofd van het Marien Laboratorium, van de Universiteit van Miami, Felix Inigo, wnd. Hoofd van de Visserij en Wildstand Dienst van Puerto Rico; en R. Wagner, van de Landbouw Ontwikkelings Maatschappij van Puerto Rico, worden ook verwacht.

De Voedsel en Landbouw Organisatie denkt Dr. B. F. Osorio Tafall, Regionaal Vertegenwoordiger voor Westelijk Zuid Amerika te zenden.

Personeelspolitiek

(Vervolg van pag. 1)

als voorlopig aangeduid, omdat zij niet in overeenstemming met de wettelijke bepalingen is geschied. De Eilandenregeling schrijft n.l. voor, dat ter beschikking stellen plaats vindt na overleg met het Eilandbestuur. Dit overleg is tot nog toe achterwege gebleven. (Red. Ambt.)

Het Eilandsbestuur is voornemens zich bij rondschrijven tot deze ambtenaren te richten, waarbij hun zal worden meegedeeld, dat zij in dienst van het Eilandsgebied Curacao kunnen overgaan op de datum, waarop zij uit Gouvernementsdienst zullen worden ontslagen. Zij komen dan in dienst van het Eilandgebied met dezelfde garanties en onder dezelfde voorwaarden als waarop zij nu in dienst zijn van het Gouvernement. Alle bestaande regelingen blijven van kracht. Het Eilandsbestuur bleek dus niet ongenegen te zijn, de ambtenaren, die thans bij een bepaalde dienst werkzaam zijn, onder de vigerende voorwaarden over te nemen. Bij de besprekingen is verder gebleken, dat het Eilandsbestuur de overgenomen ambtenaren slechts zal beoordelen naar hun prestaties bij het Eilandgebied.

Toen na de algemene beschouwingen enige bijzondere beleidsvragen aan de orde werden gesteld, bleek het Eilandsbestuur ten opzichte van betaalde particuliere werkzaamheden, door ambtenaren eventueel te verrichten, het standpunt te huldigen, dat deze uitsluiten na verkregen toestemming mogen worden uitgevoerd. Bij het beoordelen van de gevallen zou alleen als richtsnoer gelden: Is het algemeen belang gediend met het verrichten van deze werkzaamheden?

Na nogmaals verzekerd te hebben, dat het Eilandsbestuur de ambtenaren met uitgestoken hand tegemoet treedt, beëindigde de Gezaghebber de besprekingen."

(Commentaar van de redactie bleef nog achterwege. „Nadat een uitvoeriger contact met de Afdeling Aruba over deze kwestie is opgenomen, hoopt het bestuur van de Afdeling Curacao op dit onderwerp terug te komen," schrijft zij. — Red. A. C.).

HOCKEY WEDSTRIJD IN HET SAVONETA-KAMP

Zondagmorgen zal in het Militairo kamp te Savoneta een hockeywedstrijd plaats vinden tussen twee ploegen, samengesteld uit verschillende hockeyspelers. De wedstrijd zal om 9 uur een aanvang nemen.

Het ligt in de bedoeling om een Hockeyvereniging in het leven te roepen. Door de initiatiefnemers werd inmiddels een voorlopig bestuur samengesteld uit de heren A. M Arends, voorzitter, luitenant der mariniers J Herlaar, secretaris, en Mr Stanford Kroeze, penningmeester.

Hockeyliefhebbers worden verzocht zich in verbinding te willen stellen met de luitenant J. Herlaar, telefoon no. 1187, die de nodige inlichtingen betreffende lidmaatschap enz. gaarne zal verstrekken.

Wij wensen de initiatiefnemers veel succes toe.

R.T.C.-ERS KOMEN BINNEN

's-GRAVENHAGE, 28 Maart. - Woensdag zijn op Schiphol aangekomen de afgevaardigden naar de RTC Gerharts, Isa, Jonckheer, Yrausquin, beide laatsten met hun echtgenoten. Heden zullen aankomen Da Costa Gomez, Plantz, Sprockel, Van Romondt en de delegatie secretaris mr De Vries, benevens vier anderen met het vliegtuig uit Parijs. Later op de middag komen aan de gezaghebbers Kwartsz en Gorsira.

Departement van Onderwijs en Volksontwikkweling.

IN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

De Wnd. Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

MAAKT BEKEND,

dat de eerstvolgende examens voor

Stuurman bij de Grote Handelsvaart

zullen aanvangen op 7 Mei 1952.

Gegadigden voor één dezer examens dienen hun aanvragen en alle stukken uiterlijk 21 April 1952 in te zenden aan het Secretariaat van de Examencommissie voor de Zeevaartdiploma's, p.a. Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling, Johan van Walbeeckplein 2, Willemstad, Curaçao.

De aanmelding dient te geschieden op een daartoe bestemd formulier, dat op voornoemd Departement verkrijgbaar is.

Deze bekendmaking wordt niet herhaald.

BEKENDMAKING

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:
PESTANA DE AGULA ,Joao, vonnis 1-2-'52 voor 4 mndn.
COLE, Virgil Ryan, vonnis 1-2-52 voor 1 jaar en 6 mndn.
BERGEN, Andreas Eleuterio, vonnis 1-2-52 voor drie jaar.
ODUBER, Daniel Emilio, vonnis 1-2-'52 voor 1 jaar en 6 mndn.
WILSON, Thomas Jones, vonnis 1-2-'52 voor twee jaar.
WALCOTT, Hugh Francis, vonnis 1-2-'52 voor twee jaar.
LOEFSTOK, Cristobal, vonnis 1-2-52 voor acht maanden.
SHORT, Franklin, vonnis 1-2-'52 voor een jaar.
TRINIDAD, Hilario Basilio, vonnis 1-2-'52 voor een jaar.
GEERMAN, Aniceto, vonnis 8-2-'52 voor zes maanden.
MADURO, Alejandro, vonnis 15-2-'52 voor een jaar.
ODOR, Jose Porfillo, vonnis 15-2-'52 voor een jaar.
HARMS, Addisson Vicente, vonnis 15-2-'52 voor 3 maanden.
KOOLMAN, Raymundo, vonnis 15-2-'52 voor drie maanden.
FROLIJK, Jose, vonnis 15-2-'52 voor 1 jaar en zes maanden.
WEVER, Federicio Ignacio, vonnis 15-2-'52 voor 1 jr. en 6 mnd.
VROLIJK, Bruno, vonnis 22-2-'52 voor twee jaar.
SINGH, Narain, vonnis 22-2-52 voor twee jaar.
GEERMAN, Antonio, vonnis 22-2-'52 voor drie maanden.
KELKBOOM, Guillermo F. M., vonnis 22-2-'52 voor twee jaar.
DUBERO, Bartolomeo F., vonnis 22-2-'52 voor drie maanden.
PAESCH, Joannes Franciscus, vonnis 22-2-'52, voor twee jaar.
GIEL. Andres Jacobo, vonnis 4-3 '52 voor een jaar.
terwijl bij beschikking van het Plaatselijk Hoofd der Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:
MADURO, Dominico, d.d. 7-3-1952 en
MADURO, Efigenio, d.d. 20-3-1952.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd van Politie.

MR HOOGHOUDT GISTEREN AANGEKOMEN

Mr. P. G. Hooghoudt van het Kabinet van de Gouverneur, die mr Kwartsz als Gezaghebber zal vervangen voor de duur van de afwezigheid van laatstgenoemde i.v.m. de R.T.C., is gistermiddag om vier uur op ons eiland aangekomen en begaf zich dadelijk naar het Bestuurskantoor, waar hij de kennismaking met de verschillende ambtenaren hernieuwde. Wij wensen mr Hooghoudt gaarne een goede tijd op ons eiland toe.

Politie-Journaal

Er werd assistentie verzocht voor een dronken man die in de Nassaustraat het publiek lastig viel. Hij is overgebracht naar de politiewacht en aldaar ingesloten.

In de Nassaustraat vond een aanrijding plaats tussen een personenauto en een autobus. Oorzaak was dat de bestuurder van de personen-auto met zijn voet van de rem afgleed. Geen persoonlijke ongelukken. Schade ongeveer *f* 400.—

Aan de wacht verscheen H. R. die verklaarde dat zijn vader hem met een mes had gedreigd. Bij aankomst van de politie bleek papa inmiddels te zijn verdwenen. H. R. is naar de recherche verwezen.

E. A. deelde de politie mede, dat toen hij thuis kwam van zijn werk, hij de deur van zijn woning vond dichtgespijkerd. Dit zou gedaan zijn door een zekere P. K. Bij aankomst van de politie terplaatse werd de in staat van dronkenschap verkerende P. K. aangetroffen. De grendel van de deur was met een viertal spijkers vastgezet. P. K. is ter ontnuchtering in bewaring gesteld.

Er werd assistentie verzocht wegens een vechtpartij op het voetbalterrein van San Nicolas Jrs. Bij aankomst van de politie was het echter weer rustig. De wedstrijd San Nicolas Jrs. — R.C.A. werd vroegtijdig gestaakt.

Comite Opening Sportstadion Aruba

Er is nog een aantal

MUURVLAKKEN

in het nieuwe Wilhelmina-Stadion beschikbaar voor reclame-doeleinden.

De beste vlakken kosten *f* 240.— per jaar, iets minder *f* 120.— per jaar. Voor dezelfde prijs is de huurperiode verlengd van ultimo December tot April 1953.

Men stelle zich spoedig in verbinding met de heer J. A. van der Schoot (tel. 1176) of met de heer A. Cloo (tel. 1282).

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 29 MAART 1952 — No. 1301

Bom was bestemd voor Adenauer

Maar iemand anders werd slachtoffer van de aanslag

MUNCHEN, 29 Maart. - In een kelder van het hoofdbureau van politie te München is een aan bondskanselier Adenauer geadresseerd pakket ontploft. Een springstofdeskundige werden beide handen afgerukt en de man is later in een ziekenhuis overleden. Twee politiemannen en twee verslaggevers werd gewond.

Het pakket, dat 30 cm lang, 20 cm breed en 8 cm hoog was, bevatte een deel van Brockhaus' Encyclopadie. Een tot nog toe onbekende man overhandigde op straat het pakket aan twee jongens van 12 jaar met het verzoek het te posten en hij gaf drie mark fooi. De jongens werden achterdochtig door de slecht verzorgde indruk, die de ongeveer 30-jarige man maakte, en door de grote fooi. Zij vroegen een tramconducteur, wat zij met het pakket zouden doen. Deze gaf de jongsen over aan een politieman, die hen naar het hoofdbureau bracht.

De springstofdeskundige werd thuis van z'n ziekbed gehaald om in te vallen voor een collega. De deskundige plaatste het pakket in de kelder op een tafel en verzocht de aanwezigen het vertrek te verlaten en de ijzeren deur te sluiten. Vermoedelijk heeft hij een verborgen contact aangeraakt, want plotseling ontploften in het boek verborgen springstoffen. De kelderruimte werd volledig verwoest. Onmiddellijk na de ontploffing werd het hoofdbureau hermetisch afgesloten en werden alle uitgangen bewaakt.

SERETSE KHAMA WIL NAAR ZIJN STAM TERUG

LONDEN, 29 Maart: De Britse regering heeft bekendgemaakt, dat Seretse Khama, in naam opperhoofd van de Bamangwato-stam in Beetsjoeanaland, die na zijn huwelijk met een blank meisje uit zijn land is verbannen, nimmer zal worden erkend als opperhoofd van de Bamangwato's. De regering heeft de stamhoofden verzocht een ander opperhoofd te benoemen in plaats van Seretse. Diens oom, Tsjekedi Khama, die zich eveneens tegen zijn huwelijk had verzet, komt voor deze functie niet in aanmerking. Sinds zijn verbanning twee jaar geleden vertoeft Seretse Khama in Engeland, waar hij rechten studeert.

Op een persconferentie heeft Seretse meegedeeld een aanbod van de regering te hebben afgewezen om een functie op Jamaica te vervullen.

Toen het besluit van de regering in het Britse parlement werd bekendgemaakt, werd er van de zijde van de Labourleden onder meer „schande" geroepen.

GUENTHER IN ARREST

BONN, 29 Maart — Eberhard Guenther, een hoge ambtenaar van het West-Duitse ministerie van economische zaken te Bonn, is gearresteerd. Zoals wij reeds meldden, wordt deze arrestatie in verband gebracht met de zaak-Platow, die beschuldigd wordt officiele geheimen door omkoping van ambtenaren te hebben verworven.

VOOR DE DEFENSIE...

WASHINGTON, 29 Maart. — Volgens een schatting van de Amerikaanse minister van defensie, Lovett, zullen tot het eind van 1954 de militaire uitgaven der Verenigde Staten 167 millioen dollar per dag bedragen.

MEER DAN TWEE HONDERD DODEN

LITTLE ROCK, 29 Maart: — Volgens de laatste gegevens van het Amerikaanse Rode Kruis kwamen verleden week door de wervelstorm, die de vier Staten in het Zuiden van de Verenigde Staten teisterde, 220 personen om het leven en werden ruim 120 personen gewond. Zeven mensen worden nog vermist.

KONINGIN ONTVING BEIDE GOUVERNEURS

'S GRAVENHAGE, 29 Maart: De gouverneurs Struycken en Klaasesz zijn Donderdagmorgen door koningin Juliana in audiëntie ontvangen op het paleis Soestdijk. Gouverneur Klaasesz vertrok Vrijdagochtend; gouverneur Struycken vermoedelijk in de loop van de volgende week.

PLECHTIGHEID IN WASHINGTON

WASHINGTON, 29 Maart: In tegenwoordigheid van president Truman en Koningin Juliana zal op 4 April te Washington een plechtigheid plaats vinden ter herdenking van het feit, dat drie jaar geleden het Atlantische Pact werd getekend, aldus maakte het State Department bekend. De voornaamste leden van de Amerikaanse regering, alsmede de militaire en diplomatieke vertegenwoordigers der NAVO-landen zullen deze plechtigheid eveneens bijwonen.

Landstaal

Sedert het tijdstip, dat de Arubaanse Courant als dagblad verscheen, is ernstig gezocht naar de beste wijze waarop de uitgebreide lezersschaar zou kunnen worden gediend. Met betrekking tot verschillende mogelijkheden hebben wij regelmatig onze voelhorens uitgestoken en zo nu en dan hebben we ons gewaagd aan een experiment. De resultaten van een en ander kunnen onze vele lezers zelf beoordelen. In het algemeen kunnen wij wel zeggen, dat de belangstelling voor ons blad gedurende het laatste half jaar in hoge mate is toegenomen en voor het blijk van vertrouwen zijn wij onze lezers zeer erkentelijk.

Een experiment was ook de verzorging van een pagina in de Engelse taal; hoewel de daartoe aangestelde redacteur verdienstelijk werk heeft geleverd (in weerwil van de vele technische problemen), kunnen wij toch niet zeggen, dat de combinatie Nederlands-Engels in alle opzichten een succes is geworden. Met ingang van 1 April zullen we daarom de Engelse pagina laten vervallen en plannen beramen om te gelegener tijd een eigen uitgave voor de Engels-sprekenden te verzorgen.

Twee maanden geleden ving onze Papiamentse medewerker aan met een algemeen weekoverzicht in de landstaal; voor deze „Revista di Siman" bleek zeer veel interesse te bestaan en die wetenschap heeft ons doen besluiten om met ingang van Dinsdag dagelijks nieuws te verstrekken in het Papiamento. Er zal een greep worden gedaan uit het belangrijkste buitenlandse nieuws, terwijl uit de aard der zaak zeer veel ruimte zal worden vrijgehouden voor de nieuwtjes van eigen bodem.

De Arubaanse Courant blijft zoeken naar eigen vormen - met de opname van een uitvoerige rubriek in de landstaal zal zeker weer een stap in de goede richting zijn gezet.

Introduccion

No mas cu dos luna pasa redaccion di e corant aki a introduci na publico un revista semanal nos idioma nativo. Cu algun reservacion, hasta nos a mencion e tempo ey cu posiblemente e paso aki por worde considera como principio di un seccion na Papiamento.

Durante e periodo cu e revista semanal ta sali nos a constata gran alegria y satisfaccion cu pueblo di Aruba ta berdaderamente interesa den un organo den su idioma nativo. Redaccion ta haya awor cu e momento ta oportuno pa cumpli cu e promesa cu el a haci na su lectornan di Papiamento dos luna pasa. Cu entrada di dia 1 di April un seccion diario na Papiamento lo worde inclui como parti di Aruseccion aki - cual por worde considera com un experimento - lo ta algo limita, pero sinembargo el to contente tanto noticia local como noticio estranhero. Ta existi e posibilidad pa desaroya e seccion aki segun cu ta necesario.

Cu apoyo y cooperacion di boso tur nos ta spera di ta den pesicion pa prosegui ariba e caminda cu nos a coi. Na bienestar di Aruba!

V.S. ERKENNEN BATISTA

WASHINGTON, 29 Maart. — De regering van de Verenigde Staten heeft de nieuwe Cubaanse regering van generaal Batista officieel erkend. Dit besluit is door de Amerikaanse ambassadeur in Cuba aan minister van staat Miguel Angel Campa ter kennis gebracht. Tot dusver hebben 16 landen, onder welke Engeland en Frankrijk, de regering-Batista erkend.

JAPANSE REGERING OOGST SUCCES

TOKIO, 29 Maart: De Japanse begroting voor 1952/53 is ondanks krachtige oppositie tegen het hoofdstuk defensie aangenomen. In politieke kringen wordt dit een belangrijke overwinning voor de regering geacht. De begroting van 852.700 millioen yen (ongeveer Cf 4,25 milliard) omvat 65 milliard yen voor de defensie met de Amerikanen samen en 56 milliard voor de nationale veiligheid.

Frans-Tunesische geschil volgende week in de Veiligheidsraad?

PARIJS, 29 Maart — De Franse regering is er in geslaagd het dringende debat over de kwestie-Tunis in de Nationale Vergadering tot Dinsdag uitgesteld te krijgen. De Franse regering wist de socialisten, die om dit debat hadden gevraagd, hiertoe over te halen met het argument, dat men eerst moet afwachten wat de uitwerking zal zijn van de brief van Auriol aan de Bey van Tunis. De Bey zou gisteren deze brief ontvangen, waarin, naar verluidt, meer zelfbestuur wordt aangeboden, mits de Bey een regering van nationale eenheid benoemt, die bereid is tot onderhandelingen met Frankrijk.

Naar van wel-ingelichte zijde te New York wordt vernomen, wordt verwacht, dat het Frans-Tunesische geschil de volgende week voor de Veiligheidsraad zal worden gebracht. De groep van 15 Aziatische en Arabische landen heeft thans met spoed overwogen, op welke wijze de kwestie het beste zou kunnen worden voorgedragen.

Een woordvoerder van de Franse delegatie bij de Verenigde Naties verklaarde, dat, indien de kwestie-Tunesië voor de Verenigde Naties zou worden gebracht, zijn regering staande zou houden, dat het een binnenlandse kwestie is, die buiten de bevoegdheid der Verenigde Naties ligt.

Woensdagavond laat is de auto van de Amerikaanse consul-generaal te Nefta in Zuid-Tunis met stenen bekogeld. Alle ruiten werden verbrijzeld. In dezelfde nacht zijn bommen ontploft in het postkantoor te Tunis en voor een fortificatie. De eerste veroorzaakten enige materiele schade; de andere ontploffing had geen uitwerking.

Plaatselijk Nieuws

CONCOURS D'ELEGANCE TER GELEGENHEID VAN KONINGINNEVERJAARDAG

Onder auspicien van de Oranjevereniging Aruba zal op Koninginne-verjaardag een Concours d'Elegance worden gehouden. Een Commissie bestaande uit Dr. G. E. van Beek, voorzitter; E. Bartels, secretaris en de leden J. van der Schoot en W. J. Westerink, zal dit voor Aruba bijzondere Concours organiseren. Een speciale jury bestaande uit 5 leden zal zorgdragen voor het aanwijzen der winnaars.

Er kan in twee klassen worden deelgenomen en wel voor open en gesloten wagens.

Het inleggeld is gesteld op 10 gulden terwijl de hele netto opbrengst bestemd zal worden voor het liefdewerk van de Eerwaarde Zusters van Bethanie.

Er zullen hoogstens 40 auto's kunnen deelnemen. Zij die zich het eerste opgeven maken de beste kans niet teleurgesteld te worden.

Inlichtingen zullen gaarne worden verstrekt door de heer E. Bartels, secretaris touristencommissie Oranjestad en Dr. G. E. van Beek, Hoofd Openbare Gezondheisdienst Oranjestad.

Bijzonderheden zullen binnenkort volgen.

BUCUTI-BRIDGEDRIVE ZEER GESLAAGD

De gezellige Bucuti-Vrijdagavonden („Voor elck wat wils") winnen aan belangstelling; zo had men gisteravond niet minder dan tien tafels bezet voor een zeer geslaagde bridge-drive. De heren Ratsma-Van Grinsven gingen met de eerste prijs strijken (4550 punten); de tweede prijs was voor de heren Van Beek en Slot (4400 punten), de derde voor de heren Raymann en Westerberg (3760 punten) en tenslotte de poedelprijs voor de heer en mevrouw Van 't Sant (1090 punten).

Voor volgende week Vrijdag staat weer een bingo-avond op het programma; zoals steeds toegang voor leden en introducé's.

NIEUW HOOFD „E.A."

Met ingang van 1 April zal de heer T. F. Eagan, werkzaam op de Industrial Relations Department van de Lago, worden bevorderd tot hoofd van de afdeling „Employees Administration". De heer Eagan heeft de functie reeds ettelijke malen waargenomen, maar onder de titel „Assistant Personnel Manager". Wij wensen de heer Eagan gaarne geluk met de benoeming.

DE POLITIE WAARSCHUWT

Enige dagen lang heeft onze politie in de Nassaustraat in drie talen gestelde circulaires verspreid met de volgende tekst: „Uw aandacht wordt erop gevestigd, dat het aan de rechterzijde (zuidzijde) van de Nassaustraat verboden is om langer dan een half uur Uw auto te parkeren. Eerstdaags zal de politie tegen het overtreden van dit parkeerverbod proces-verbaal gaan opmaken".

OFFICIELE MUTATIES

Benoemd tot onderwijzeres derde klas aan de Marijkeschool te San Nicolas werd mevr. H. F. Veenendaal-van Rhijn. Mr P. G. Hooghoudt werd benoemd tot waarnemend Gezaghebber van het eilandgebied Aruba voor de duur van de afwezigheid van de heer Gezaghebheb van genoemd eilandgebied.

De heer H. A. de Waal, monteur 2e klasse bij de Landsradio- en Telefoondienst, werd bevorderd tot monteur 1e klasse; bevorderd van werkbaas bij Openbare Werken tot opzichter werd de heer E. L. Rijke.

Eervol ontslag op verzoek werd verleend aan mej. V. H. Tjon-A-Gim, tijdelijk onderwijzers 4e klasse (ingaande 1 Maart), de heer J. W. Huiskamp, tijdelijk klerk b. ten Gezaghebberskantore (1 Januari), mevr. C. E. Williams-Williams, tijdelijk klerk b. bij Sociale Zaken (29 April), mevr. H. J. A. Finck-de Miranda, tijdelijk schrijver b. ten Ontvangerskantore (22 Augustus) en mevr. J. E. Nassy-Polak, tijdelijk onderwijzeres 2e klasse (16 April).

ONDERWIJS-COMMISSIE INGESTELD

In de Eilandsraadsvergadering van 25 Februari werd besloten een commissie in te stellen ter voorlichting van de Raad in onderwijszaken. Tot leden zijn dezer dagen benoemd de heren F. B. Tromp (tevens voorzitter), Frère Arnold (tevens ondervoorzitter), G. Amelink (tevens secretaris), J. R. Arends, M. Hoekstra en C. D. Irausquin, alsmede de dames mej. J. M. de Cuba, mevr. I. Eman-de Haseth en Zuster Dorothea. Als adviseurs zijn aan de commissie toegevoegd de heren G. Kok en R. van Hoorn.

„ST" INPLAATS VAN „TS"

Gisteren was het niet alleen Vrijdag, maar bovendien de dertien honderdste krant, die werd gedrukt. Is het dan een wonder, dat op zo'n dag de zetduivel extra z'n best doet? En dat er in de hoofdkop „Duisters" stond inplaats van „Duitsers"......?

LICHTE MOTORSTORING

Dat de vliegtuigen gistermorgen te laat op Dakota aankwamen, vond zijn oorzaak in het feit, dat het Maracaibo-toestel een onbeduidende storing aan een der motoren had. Men moest desniettemin wachten op de aankomst van de machine en daardoor kwam het, dat de dienstregeling iets in de war kwam. Een zeer hoge uitzondering op de gouden K.L.M.-regel: steeds op tijd vliegen wij naar wijd en zijd!

Het Sportstadion wordt geopend

Hulde wie hulde toekomt

Zaterdag 12 April zal het dan zover zijn dat het Stadion „Wilhelmina" op officiele wijze voor het publiek en onze sportbeoefenende jeugd geopend zal worden.

Het zal die dag voor de Arubaanse jeugd en het sportminnende Arubaanse Volk een vreugde dag zijn.

Nog geen jaar geleden bezochten wij dikwijls het oude Wilhelminasportpark met haar wankele dakloze tribunes en vergane omheining. Wij schaamden ons toen voor de eventueel op bezoek komende buitenlandse sportvrienden aan wie wij niets beters hadden aan te bieden dan een paar kleedhokken zonder behoorlijke wasplaats.. Wij schaamden ons tegenover de buitenlandse bezoekers die de wedstrijden kwamen bijwonen aan wie wij niets anders konden aanbieden dan een zitplaats op de ruwe banken van de stallen die wij met de naam tribune betitelden. Thans is dit anders geworden en kunnen wij met een gerust hart onze gasten ontvangen. Een woord van dank is hier dan ook zeker op zijn plaats aan allen die hebben medegeholpen dit te bewerkstelligen. Meermalen werd over de bouw van het Stadion in onze dagbladen geschreven en werd er aan de initiatiefnemers een woord van dank gebracht. Wij vermenen er hier goed aan te doen naast de initiatiefnemers en de in alle stilte werkende personen, de Directievoering van de bouw van het Stadion te moeten noemen. Door het Hoofd van het Departement van Openbare Werken de Heer Ir. A. van den Berg werd samen met zijn staf veel en goed werk voor de bouw van het Stadion en de aanleg van het sportveld verricht. Een woord van lof is hiervoor zeker op zijn plaats. Voorts willen wij hier niet vergeten het Hoofd van het Gevangeniswezen die steeds waar nodig was klaar stond de helpende hand te bieden en mede door zijn werk is het te danken dat het Stadion op tijd zijn poorten zal kunnen openen. Hulde wie hulde toekomt.

De Tukker.

DI TUR UN POCO

Revista di Siman

Diablerna siman pasa Corte di Husticia den promer instancia na Aruba a condena e homber cu a comete un asesino ariba su senjora pa un castigo incondicional di 16 luna. E senjor aki ta un tal Charles M., kende ta origina di M ntserrat. E motibo pakiko e homber a mata su esposa tabata pasobra esaki tabata toca un disco di gramofoon repitidamente loke M. probablemente no por a soporta. Manera nos a bisa den nos revista di dos siman pasa Officier van Justitie a pidi un castigo incondicional di 10 anja, pero esaki a worde rebaha considerablemente en vista di e informe di dr Wassink, cual ta indica cu aparentemente e homber no por worde considera completamente normal.

Rey Leopoldo a bai nan carrera ariba lamar.

Diasabra atardi pa mas of menos 4.30 ex-rey Leopoldo di Aruba a bolbe yega Dakota den un avion di fuerza area Venezolano. E rey y su acompanjantenan a bai na bordo di e yacht cu tabata para cla den haaf di Oranjestad Mas of menos mei ora despues a yacht a sali for di den haaf y e familia real a bandona nos isla, probablemente cu rumbo pa orillanan di Orinoco.

Un Record Magnificio

Nos a worde informa cu durante luna pasa Venezuela a establece un record magnificio den produccion di azeta crudo. E produccion promedio pa dia tabata no menos cu 1.828.421 barril, loke ta representa un percentahe regular di e produccion mundial.

Bishita di Aventureronan

James Furloung di San Antonio y Joseph Pellich di Fort Worth, Texas, dos navegante Amrcicano cu un desea ardiente pa tur loke ta aventura a pasa Aruba siman pasa ariba nan viaje for di Kopenhagen pa Texas. Henter e aventura aki a cuminza ora e dos jvennan a dicidi cu lo ta un experiencia grandioso pa cruza Atlantico den un barco chikito.

Despues di un serie di viajenan al fin nan a alcanza Kopenhagen na unda nan por a cumpra nu barco pa un prijs basta razonable. E barco tabata yama „Festin" y tabatin 33 pia di largura. Nan a navega cu e barco aki algun tempo ariba rio y canalnan di Holanda y Francia y despues nan a subi Atlantico bai Portugal For di Portugal nan a bai Islanan Canario y for di e Islanan aki nan a cuminza nan crusada over di Atlantico.

E dos jovenan di Texas a tuma exactamente 26 dia over di e trajecto aki; un dia mas hopi cu Dirk Tober e joven marinero Holandes kende tabata na Aruba luna pasa ariba su viaje rond di mundo. Aki e Americanonan a haci algun reparacion ariba nan barco y despues nan acontinua nan viaje pa Cuba. Di Cuba nan lo bai Estados Unidos Una vez cu nan bolbe yega Texas nan tin idea di bende nan barco „Festin" y pone un fin na nan carrera ariba lamar.

Ambos joven tabata masha entusiastico tocante e hospitalidad cu nan a goza na Holanda. E corantnan a duna nan tur clase di publicidad y una vze e noticia a plama hendenan di Holanda tabata regala nan tur sorto di alimento diverso y accesorio pa haci nan viaje mas seguro y comfortable posible.

Na bordo di Festin tabatin dos Spanjo kende a bini cu e joven Americanonan far di Islanan Canario. Na Cuba e dos Spanjonan aki lo keda na terra y nan lo bai bishita relativos aki.

Familia De Wit cu vacacion

Diahuebes mainta Sr. D. J. de Wit (Gerente di Aruba Boekhandel, Aruba Drukkerij y Arubaanse Courant) y su familia a sali pa Holanda pa goza di un vacacion bien mereci den su tierra natal. Sr. De Wit ta considera a viaje aki tambe como un viaje di negocio y lo bishita su relacionnan na Holanda. Nos ta desea familia De Wit un bon viaje y nos ta spera cu el lo goza di su vacacion.

Bunita Iniciativo

Nos ta worde informa cu ta existi un plan pa establece un division di Comite pa Promove Ciencia Cultural den Antillas Holandes, cual Comite tin su secretariato na Curacao y di cual Sr. Hans Hermans ta secretario. Sr. Hans Hermans a acerca algun figura prominente na nos isla den curso di siman pasa pa un funcion den Directiva di tal Comite. Nos ta spera cu e hendenan aki lo no duda ningun momento pa haci un contribucion na beneficio di sciencia cultural na nos isla

Anton van Duinkerken, un prominente literator Holandes, kende a tene varios lactura aki siman pasa, lo worde sigui door di un multitud di otro personanan di ciencia, pero ta solamente posible pa trece e hendenan aki Aruba si Aruba duna di conoce e deseo pesey.

Esfuerzonan di e Comite ariba menciona ta merece apoyo di nos tur pasobra el ta un esfuerzo berdadero pa yena un necesidad existente. Y tambe - pakiko Aruba mester keda semper atras cerca Curacao......?

FOI ARUBA

Foi tera, ay, ...ki-co'un Arubiano
Por busca sino soledad
Mi duele ay, ... sol un paisano
Por sinti su profundidad.
Tur cos ta stranjo den es tera
Tur cos ta keda sin sabor
Tur cos ta contra mi manera
Aruba sol, Aruba sol, tin mi amor.

—o—

Den soño, te den mi sosiego
Mi tin den imaginacion
Ta traha huntu, ami cu Diego
Ta flecha maishi-rabú, Shon
Ta coge pinda na cunucu
Ta corta yerba na monton
Ta piki bonchi na macutu
Aruba sol, Aruba sol, pa mi ta bon.

—o—

Ta bula anochi den canoa
Ta rema bai riba lamar
Ta vir e reda for di proa
Ta cerca scolnan di piscar
Ta tira liña pa pecuda
I cabricuchi cu taray
Ta pone trampa pa tortuga
Aruba sol, Aruba sol, ki dia, ay?

—o—

Ta muda baca den cunucu,
Ta tonta lamchi di carné
Ta mansa machu, muy malucu
Ta hunta piedra pa tranké
Ta blancha cas, dusji speranza
Torté tur nobo, tur afor
Ta preparé pa mi yudanza
Aruba sol, Aruba sol, tin mi amor.

—o—

Di misa sono di campana
Ta toca den mi curazon
Ta festehá henter sabana
Cu brindis, felicitacion
Ata ta bini un tur na gala
E ta contento, cara ros,
Mirele hiba un tur na wala
Aruba sol, Aruba sol, despues

di Dios.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

KERKDIENSTEN

Zondag 30 Maart 1952

R.K. Kerken;

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart (bediening H. Doop).

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud - Katholieke Kerk v. Ned.) 5.00 Stille H. Mis; 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper.
(Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. winkel. Tel. 1471.

Avros-programma:
10.00 koffieuurtje; 10.50 nieuws; 11,00 sluiting; 16.00 reclame; 16,30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17,15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18,00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 vervolg verzoekprogramma; 19.50 Surinaamse slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19,02 nieuws; 19.12 Zondagavond serenade; 19.22 artistiek dagboek; 19.30 humanistisch leven; 19.48 muziek; 21.30 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

vanavond thuis?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
16.00 Avros kinderuurtje; 17.00 Maandagcentactie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 VOA; 19.30 causerie; 19.45 dansmuziek; 20.15 Bing Crosby; 20.30 dansmuziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.16 Nederl. kroniek; 16.30 bont programma; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek; 20.36 muziek; 21.55 avondgebed; 21.00 einde uitzending.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

De Arubaanse Courant

Saturday March 29, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by Alfred O. Thomas

Food short Ecuador to Better Peoples' Diet Aided by FAO

QUITO, March 29 — Food shortages are caused not only by low production but often by faulty storage, lack of transport, and lack of essential foods in readily available form. This situation is well illustrated here in Ecuador where food grown on the fertile plains must be carried 9,000 feet up to this capital city and where the fish supply has to beflown in from the coas tif it is to arrive fresh. For lack of refrigeration, perishable foods go bad before they can be cold, and thousands of tons of grain in storage are annually destroyed by insects.

To help Ecuador surmount these difficulties, the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) recently sent a nutrition experts to study the situation. The expert, L. E. Campbell of the United Kingdom, has made a survey in which he blames bad single-track roads and the low earning power of the people as the factors behind the dietary deficiencies of the Ecuadorian population.

Earlier FAO sent a grain storage expert, S. Easter of the USA, who reccommended a decentralization of the country's grain stores so that a minimum of transportation would be necessary, and the smaller concentration of insects more easily controlled.

In the expert's opinion the chief problems facing the Ecuadorians are: to provide a cheap protein food that will keep well and to get other commodities to the people who need them. The Indian is by tradition a consumer of an unbalanced diet containing little animal protein. Any milk or eggs he produces are sold. Processing of fish by cheap methods, such as smoking or drying, might supply protein to those for whom canned fish would be too expensive. But Ecuador's rich coastal fisheries are comparatively unexploited, and so FAO will send a fisheries biologist and a fisheries expert to see how these resources can be developed an their products made more generally available.

Southern Rhodesia gets 28,000,000 dollars from World Bank

SALISBURY, March 28 — Southern Rhodesia expects to have more electric power and at a lower cost, as a result of a loan from the International Bank for Reconstruction and Development for expansion of its electric power production and distribution facilities.

The Banks' loan in the amount of $28,000,000 will be used to finance the import of materials and equipment required for an electric power expansion program over the three-year period ending March 1955. The program provides for the installation of about 230,000 kw. of new thermal generating capacity, the erection of some 2000 miles of transmission lines and the installation of distribution equipment. Total cos tof the program is esuivalent to $52,000,000 of which local costs are equivalent to $12,000,000. The Bank's loan will provide $28,000,000 of the cost and the remainder will be met by Southern Rhodesia from its own rescurces.

The loan is for a term of 25 years and bears interest at the rate of 4¾ per cent per year, including the one percent commission which in accordance with the Bank's Articles of Agreement, is allocated to a special reserve.

Two Countries compare their History Books

PARIS, March 28 — French and German teachers of history recently held a congress in Mainz, at which they compared the versions given in their schools of the two countries' historical events. They discussed, for instance, the different ways in which the Holy Roman Empire is described to French and German school children, and made suggestions for eliminating discrepancies.

The meeting, which was organized by the Cultural Affairs Department of the French High Commission in Germany, was inspired by a seminar on the revision of textbooks held in 1950 in Brussels by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (Unesco-, At that semnar, a critical examination of such books—and especially those dealing with history—was strongly urged, with a view to rectifying them through bilateral or multilateral agreement between the countries concerned.

Banning of munitions in Japan

TOKYO, March 27 — Occupation authorities have relaxed an order banning the production of munitions in Japan, Kyodo News Agency reported. Japan will be permitted to manufacture weapons authorized by the Allied High Command, the agency said. There was no official confirmation from general headquarters.

WHO/UNICEF Anti-TB Drive Gains in Aden

ALEXANDRIA, March 28 — Some 5000 school children have been tested i an anti-tuberculosis campaign undertaken in Aden by the government with the assistance of the U.N. International Children's Emergency Fund (UNICEF) and the World Health Organization (WHO), is was announced here at WHO's Regional Office.

The international team in charge of the campaign began work late in January, and will remain until all children—some 40,000—have been tested and those not affected with tuberculosis have been vaccinated with BCG serum.

CHIT & CHAT

Night Service Boticas:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Audience of the Lieut.-Governor:
Friday 9—12 a.m.; appointments to be made with phones no. 1104 or 1717.

Telegrahp Office Oranjestad:
Opened day and night.

Telegraph Office San Nicolas:
Opened every day from 7 a.m. to 7 p.m.

Deadline airmail Holland:
Tuesday at 2.00 p.m.
Wednesday at 4.00 p.m.
Saturday at 4 p.m.

Visiting hours Lago Hospital:

Adult rooms:	2—3 p.m.
	6—8 p.m.
Children Rooms	2—3 p.m.
	6—7 p.m.

Visiting hours S. Pedro Hospital:
1st en and 2nd class every day from 10-11 a.m. 3-4 p.m. and 7-8 p.m. 3rd class every day from 10-10.30 a.m., 3-3.30 p.m. and 7.00-7.30.

Convention of IMCO accepted by Australia

UNITED NATIONS, N.Y. March 30 — The Government of Australia recently accepted the Convention of the Intergovernmental Maritime Consultative Organization, whach was drawn in 1948 as a means of establishing a new United Nations specialized agency in the field of shipping.

Australia is the ninth government to accept the Convention which will come into force when 21 states, seven of which must have at least 1,000,000 gross tons of shipping, have become parties to it.

Laos OK's U. N. Pact

PARIS, March 29 — Laos has accepted the Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials sponsored by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (Unesco), increasing to seven the number of ratifications or acceptances.

The Agreement is designed to eliminate customs barriers to the importation of books, newspapers, films and similar educational materials.

Washington is Peaking; Prose, Alas, is Peaked

WASHINGTON,, March 29 — A dazed press room corps at the National Production Authority headquarters read in excerpt from a talk on material allocations today and agreed that even "gobbledygook" was too mild a descriptive term.

The official told his audience at a closed meeting:

"We are peaking our program philosophically but it is naive to assume the alletmen program is an equity program unless the allotments are so abysmally low that they permit the agency to relax and allow market determination as a percentage of base period, sidetracking military return with adjustments.

"This is based on unse levels propertionately and is in the marekt test sense. We now have a quantitative framework with marginal qualitative allocations to formalize the procedure for further refining and implementing of our objections."

33 persons burnt to death near Salvador

RIO DE JANEIRO, March 27: Thirty-three persons were burned to death and forty were injured following the collision of a truck and a bus recently near Salvador, in the state of Bahia in eastern Brazil. Most of the victims were said to be refugees from parched areas of the northeast who were en route south to look for jobs.

Details received in Rio de Janeiro were scanty and conflicting but apparently the truck, packed with refugees, collded head-on with the bus at a curve where nine persons were killed Monday in another crash.

The authorities have been trying to restrict transportation south to adequate buses by taking measures against truck drivers, but the exodus was said to be unabated. Refugees generally are packed into trucks as closely as possible and any accident means heavy casualties. Eleven died last month when a truck carrying eigthy-seven plunged into a deep ravine near Rio de Janeiro.

U.N. CIVIL ASSISTANCE COMMAND IN KOREA

In order to avoid epidemics and to protect the civil population of Korea against disease, the U. N. Civil Assistance Command has established mobile dispensaries to travel between remote villages bringing medical relief to the people.





Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

Mrs. Tucker had been speaking slowly. Now, she said quickly, positively, "I haven't taken that key from the drawer ,or looked to see if it was there, since I gave it to Jane."

"Does Mrs. Bronson do all the visiting in your apartment? Have you spent mich time across the hall?"

"I've been there often."

"She didn't want you in there today, did she?"

"No... that was so unlike her."

"There's a reason. We're going to find it out."

Eflin answered the door signal before Badgley could get his finger off the buton. It wasn't absolutely necessary for Badgley to report his findings of sand in Link's clothes. He radiated the information. "You wanted sand in those trolser cuffs, Eflin, and you've got it. Some particles ground into the seat of the pants too, if you want that."

"We're making a visit across the hall. You're invited ,Badgley".

Mrs. Tucker took her baby back to its crib where it started a gentle wail of protest.

„Keep your eyes open, Mrs. Tucker. Look for anything unusalout of plaec in 4-B."

Ralph Bronson opened the door. He appeared surprised but not disturbed. "More questions?"

"It's about a key, Bronson. Mrs. Tucker gave your wife the key to her apartment in April." Eflin switched his attention to Jane Bronson. "What about the key?"

"Why, I brought it back, Eleanor. Have you lost it?"

"When did you bring it back?' 'Eflin asked.

"In April, right after the decorators fere through in the plaec." Jane Bronson was having trouble appearing calm.

Eflin liked the manner in which the living room was furnished. Blond wood furniture was a favorite with him. It was polished to a high gloss. The bookends on the desk amused Eflin. They were stout little elephants, sitting on their backsides.

Eflin made his rounds, poking into each room. Ralph Bronson stayed at his side, so close that it was annoying. They started through a bedroom door simultaneously. Bronson laughed, stepped back. Eflin took a deep breath and a speculative expression came into his eyes.

"Wher's your clothes closet?"

Bronson opened a door for him and Eflin stuck his head inside.

"You drive a car?"

"Yes." Bronson frowned. "Why?"

Eflin disregardedthe question, went back to the living room. "Well, Tucker, it's about time we called Miramar and checked on your alibi for Friday night."

Back in 4-A, Mrs. Tucker said, "I didn't see anything wrong in there."

"Nothing out of place?" Eflin didn't appear to be too interested.

Eleanor Tucker hesitated a minute. "It seems too trivial to mention. But the small green rug that is usually in the hall was by the desk."

"That's not so trivial. I've a feeling it might be important."

Eflin went to the phone, started dialing.

„Miramar is a suburb, Sergeant." Tucker told Eflin. "You'll have to dial the operator. Name of the place is the Mirage."

Eflin went on with his seven spot dialing. When he started talking, both Tucker and Badgley sat back with their mouths open. He hung up, said to Badgley, "Let's visit again."

At the door he turned to Mrs. Tuker. "It was the position of a rug you didn't like, eh?"

She nodded.

Ralph Bronson's affability was lacking on finding the two men at his door again. "Now, what?'

Badgley and Eflin walked past him and into the apartment without invitation. "The police as well as criminals have a human tendency to slip up in their work," Badgley answered. "We want to pick up loose ends."

"Mrs. Bronson, you said your husband was in insurance. I neglected to ask the name of the firm. I neglected to check."

(To be continued Monday)

INGEZONDEN

De bal rolt nog steeds

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Geachte Mijnheer de Tukker,

Ronduit gezegd: Uw antwoord voldoet me niet. Ik ben niet voornemens een polemiek met U te gaan voeren, maar ik had toch wel graag een afdoend antwoord gehad op mijn vragen. Ik zal ze even in het kort voor U samenvatten:

1o Waarom zit er steeds een tikje venijn in de zeer korte verslagen over de door het D.C. gespeelde wedstrijden?

2o Wat verstaat U onder de termen „sportief" en „onsportief"? Wat reglementair in bepaalde (welke?) omstandigheden toegestaan is, is dat „onsportief"? Een onsportief reglementair dus!

3o Wie verslaat de wedstrijden? U zelf of een zeer bevooroordeeld toeschouwer? Is dit laatste het geval, dan begrijp ik Uw naam „verslaggever" niet goed. Mijns inziens moest het dan „naprater" zijn!

Dat U door zult gaan met het leveren van critiek, verheugt mij zeer: de sport zal er zeker bij gebaat zijn. Maar kan er bij critiek ook sprake zijn van „sportief" en „onsportief"?

U zegt. „Zodra blijkt, dat D.C. werkelijk speelt om het spel, zal ook op haar hoed een Pluim gestoken worden." Mag ik hieruit concluderen, dat het D.C. altijd onsportief gespeeld heeft? Kom, kom Mijnheer de Tukker, dat meent U toch niet!

U spreekt over de wedstrijd tegen Mercurius. Ik kon daarbij, jammer genoeg, als TOESCHOUWER niet meespelen! Maar hebt U die zelf ook gezien, Mijnheer de Tukker? Als goed sportcriticus moet U dan toch wel gezien hebben, wie de eerste trappen uitdeelde. U zult toch niet kunnen beweren, dat het unfaire spel van de Collegianen uitging. Dit is geen kwestie van chauvinisme, enkel een constateren van feiten.

Uw tractaatje over „Sport ten dienste van Lichamelijke Opvoeding" vond ik zeer aardig en Uw gedienstigheid om mij daarover in te lichten, stel ik bizonder op prijs. Ik ben er echter zelf tamelijk mee op de hoogte, en daarom kan ik U met een gerust hart verzekeren, dat de Arubaanse jeugd van bovengenoemd elftal heus niet het slechtste voorbeeld krijgt.

Wilt U mijn vragen beantwoorden, Mijnheer de Tukker, zonder tactische en technische omzeiling? Bij voorbaat mijn oprechte dank.

Met dank voor de verleende plaatsruimte,

Een toeschouwer.

Naschrift Sportredactie:

Ronduit gezegd geachte toeschouwer is het mij een waar genoegen van U te vernemen dat gij, tamelijk goed op de hoogte zijt met de Lichamelijke opvoeding van onze jeugd. Het zou mij, gelet op Uw belang voor de sport, erg teleurstellen te moeten bemerken dat het anders was. Dat een elftal grotendeels bestaande uit opvoeders van ons jonge geslacht geen slecht voorbeeld aan deze jeugd zal mogen geven, is zeer juist gezien. Zou het ook anders zijn, beter ware een dergelijk elftal te ontbinden. Het wil echter niet zeggen dat er tussen elf spelers geen enkele minder goede te vinden is? Ik heb zo langzaam aan de overtuiging dat gij om een of andere duistere reden in een mug een olifant wilt zien. Daar op het gebied van Lichamelijke opvoeding nog heel wat werk aan de winkel is, moge ik aannemen dat gij met Uw tamelijk goede kennis daarvan, ook daadwerkelijk in Uw vrije tijd, geheel belangeloos aan deze opvoeding Uw volle medewerking geeft; en niet slechts Uw tijd besteedt met het aanschouwen van een wedstrijd waarin mogelijk een favoriet speelt.

Daar U thans overduidelijk hebt getoond waar bij U de schoen wringt, stel ik U beleefd doch dringend voor eens rustig de door mij geschreven en door U bedoelde korte verslagen na te lezen en dan alle daarin voorkomende tikjes venijn, zoals U dat uitdrukt, samen te vatten. Ik ben er zeker van dat gij dan tot de verrassende conclusie komt, alles door een chauvinistische donkere bril gezien te hebben; en voorts dat gij het verschil tussen critiek en venijn niet voldoende hebt weten te onderscheiden.

In de door mij gegeven sportoverzichten waarbij het D.C. betrokken werd zult U dan een overzicht aantreffen en wel van de gespeelde wedstrijd tussen het Dominicus college en Mercurius op Zaterdag 3 Maart j.l., tijdens welke wedstrijd de scheidsrechter zich genoodzaakt zag twee spelers van het veld te zenden. Zeer waarschijnlijk beschouwt U de door mij in dit overzicht geleverde critiek ook als venijn. Deze mooie en aantrekkelijke strijd werd door onsportief gedrag van bepaalde spelers een aanfluiting van het doel der sport. Het is daartegen dat Uwe Tukker critiek zal blijven leveren ook al zouden honderden z.g. toeschouwers dit met U niet prettig vinden.

Sport is een prachtig middel tot karaktervorming, maar dan moet de sport ook als SPORT beoefend worden. Goedkope chauvinistische critiek, onzinnige afgoderij en onsportief en soms van weinig karakter getuigend gedrag van volwassenen tijdens het spel brengt meestal in het korte ogenblik waarin het geschiedt meer nadeel aan de sport toe dan in jaren opgebouwd kan worden. Het is hierom dat de Tukker zich heeft voorgenomen op de door hem ingeslagen weg voort te gaan.

De Tukker.

De Gezaghebber a.i. van het Eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend, dat met ingang van heden tot nader order,

geen gezondheidsverklaring

voor dieren, bestemd voor Suriname kan worden afgegeven.

Aruba, 29 Maart 1952.

De Gezaghebber a.i. voornoemd,
HOOGHOUDT,

Gezaghebber interino di Aruba ta participa cu desde di awe, te ora ordena atrobe, lo no ta posible pa duna

declaraciòn di salud

pa bestianan destina pa Suriname.

Aruba, 29 Maart 1952.

Gezaghebber Interino di Aruba,
HOOGHOUDT,

De Gezaghebber a.i. van het Elandgebied Aruba roept hierbij sollicitanten op voor de tijdelijke waarneming van de betrekking van

marktmeester.

VEREISTEN: leeftijd minstens 30 jaar; administratief onderlegd; kennis van Nederlands; Papiamento, Engels en Spaans.

Gezegelde eigenhandig geschreven sollicitaties vóór 6 April 1952 in te dienen bij ondergetekende.

Aruba, 29 Maart 1952.

De Gezaghebber a.i. voornoemd,
HOOGHOUDT.

Gezaghebber interino di Aruba ta anunciá cu interesadonan por solicitá pa ocupá temporalmente e posición di

hefe di Mercado

TA EXIGI LO SIGUIENTE: edad por lo menos 30 anja; conocemento administrativo y conocemento di idiomanan Holandes, Papiamento, Ingles y Español.

Interesadonan mester solicitá por escrito personalmente riba papel seyá y entregá tal solicitud promer cu die 6 di April cerca e suscrito.

Aruba, 29 Maart 1952.

Gezaghebber interino di Aruba
antemenciona

HOOGHOUDT.

BEKENDMAKING

Volgens opgave van de houder is het door ons uitgegeven Spaarkasboekje nr 4089 in het ongerede geraakt en zal volgens artikel 7 van onze Spaarkas-Voorwaarden, twee maanden na heden als vervallen worden verklaard.

ARUBA BANK N.V,

Aruba, 28 Maart 1952,

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | MAANDAG 31 MAART 1952 | No. 1302

Opruiming

* * Uit betrouwbare bron vernamen wij, dat te zijner tijd door het Statencollege zal worden behandeld een ontwerp-landsverordening „strekkende tot" een massale opruiming van op onze eilanden rondwandelende honden. Reeds lang geleden werd een soortgelijk ontwerp aanhangig gemaakt maar toen was het vooral een zekere dokter P. Harry Maal, die hevig tegenspartelde - en van dat ontwerp is niets heel gebleven.

Nu zal dus opnieuw een poging worden ondernomen en wij hopen van harte, dat de voorstellers ditmaal meer succes kunnen boeken. Zodra de Landsverordening van kracht wordt, zijn drie dingen bereikt.:

1. De hondenbelasting zal meer opleveren dan het thans vrijwel te verwaarlozen bedrag; het zou namelijk in de bedoeling liggen om elke hond, die geen geldige belastingpenning aan de halsband heeft, van de straat te halen en b.v. na een week (de eventuele eigenaar wordt tijd gegund om het dier af te halen tegen betaling van belasting plus boete) af te maken.
2. Eindelijk zullen onze straten worden gevrijwaard van schurftige beesten, die niet bepaald een sieraad zijn voor het eiland en bovendien niet in de kaart spelen van de volksgezondheid.
3. De verenigingen voor dierenbescherming hebben (en dan speciaal die van Curaçao) al zo lang gevochten voor de afmaking van onverzorgde, lijdende honden. De liefde tot het mooie huisdier zal worden bevorderd indien er een grondige opruiming wordt gehouden.

Degenen, die het initiatief hebben genomen tot het voorstel (wie het zijn, doet er thans niet veel toe), verwerven de dankbaarheid van allen, die een drastische opruiming onder de „loslopers" voorstaan.

Truman geen candidaat meer

„Ik heb mijn land lang en eerlijk gediend"

WASHINGTON, 30 Maart. — President Truman heeft Zaterdagavond bekend gemaakt, dat hij zich niet candidaat zal stellen voor de presidentsverkiezingen in November. Hij zeide dit op het jaarlijkse diner ter gelegenheid van de „Jefferson Jackson Day", dat door zesduizend leiders van de Democratische Partij werd bijgewoond. „Ik zal geen candidaat zijn voor herverkiezing. Ik heb mijn land lang gediend en naar mijn mening doelmatig en eerlijk. Ik zal geen herbenoeming aannemen. Mijns inziens is het niet mijn plicht nog vier jaar in het Witte Huis door te brengen.

De gasten, van wie de meesten door de mededeling volkomen overvallen werden, (enige kabinetsleden aan de sprekerstafel toonden zich niet verbaasd) riepen in koord: „Neen, neen". Men scheen er niet op bedacht te zijn geweest, dat de tevoren opgestelde rede deze mededeling zou bevatten.

Toen de verslaggevers Truman later vroegen, of er een mogelijkheid was, dat hij van dit besluit zou veranderen, antwoordde de president „Geen enkele".

Truman deed zijn mededeling helemaal aan het einde van zijn tevoren opgestelde rede en op dezelfde kalme toon.

De perschef van de president verklaarde, dat Truman ongeveer een week geleden zijn besluit genomen had.

De president werd op dit diner met minder applaus ontvangen dan bij dergelijke diners in het verleden. Anderen, onder wie vice-president Alben Barkley, kregen veel meer applaus, aldus Reuter. De perschef wilde zich niet uitlaten over de toekomstplannen van Truman. Hij zei, dat de verslaggevers dit op de eerstkomende persconferente maar aan de president zelf moesten vragen.

Verwarring

Volgens Reuters correspondent P. C. Rankine heeft de mededeling van president Truman verwarring gebracht in de Democratische Partij over de keuze van zijn opvolger en de Republikeinse aanhangers van generaal Eisenhower meer moed gegeven. Enkelen hunner beschouwen het besluit van Truman als een aftreden ten gunste van Eisenhower op grond van de indrukwekkende overwinningen, die de generaal bij de voorverkiezingen heeft behaald. Andere aanhangers van Truman zeggen zelfs, dat Truman, door zijn besluit om zich terug te trekken, te kennen heeft gegeven ervan overtuigd te zijn, dat, mocht een Democraat er niet in slagen president te worden en Eisenhower wel, het ambt in handen zal zijn van een man, die zijn (Trumans) buitenlandse politiek zal voortzetten.

MOETEN DE VISSERS NAAR URK TERUG?

AMSTERDAM, 31 Mrt. - Volgens het dagblad „Trouw" van heden hebben de besprekingen van de burgemeester van Urk met de Belgische reder Van Iseghem geen enkel resultaat opgeleverd. De Belgische reder zou zijn gematigde houding hebben laten varen en halsstarrig vasthouden aan het tevoren ingenomen standpunt. Hij eist zelfs terugbetaling van het voorgeschoten salaris. Het ziet er naar uit, dat de Urkse vissers Argentinië voor 6 April moeten verlaten. Getracht zal worden met medewerking van de consulaire vertegenwoordigers uit de impasse te komen, zodat aan de Urkers, die de sympathie van de Argentijnse pers en de inwoners van Mar de Plata hebben, toch nog een toekomst in Argentinië zou worden verzekerd.

MIRELLI ZOU BOM HEBBEN AFGEGEVEN

BONN, 31 Mrt. - Twee verdachte pakketten, aan Adenauer geadresseerd, bleken onschadelijk te zijn. Eén, dat een tikgeluid maakte, bevatte een antieke klok, hem gezonden door een oud vrouwtje; dat gehoord had, dat Adenauer klokken verzamelt. Het andere bevatte drukwerk.

De politie zoekt naar een zekere Mario Mirelli, wiens signalement overeenkomt met dat van de man, die de bom aan de jongens afgaf. Mirelli huurde Donderdag een kamer nabij het station van München en verliet Donderdagmiddag de kamer met een in kranten gewikkeld pakket. Hij is sindsdien spoorloos. Aan de slachtoffers van de bom is door Adenauer geld gezonden; aan de twee jongens polshorloges.

Het onderzoek naar Mirelli strekt zich thans ook uit tot het buitenland, aldus de Duitse politie.

OORZAAK KLM-RAMP NOG ONBEKEND

FRANKFORT, 31 Maart. — De lijkschouwing van de verongelukte bemanning van het KLM-vliegtuig „Koningin Juliana" heeft geen aanwijzingen opgeleverd voor de oorzaak van de ramp.

MERKWAARDIG HEMELVERSCHIJNSEL

Even voor het ter perse gaan van deze krant ontvingen wij telegrafisch mededeling van de weerkundige dienst van de Caraibische Commissie (Kent House), dat morgenochtend om ongveer half vijf een zeer merkwaardig hemelverschijnsel zal kunnen worden waargenomen. De beste waarneming kan geschieden vanaf hoge punten. Wij vernemen, dat verscheidene bewoners van ons eiland zich morgenochtend vroeg naar de top van de Hooiberg zullen begeven om van het prachtige verschijnsel — dat slechts één maal in de negen honderd jaar kan worden geconstateerd — te genieten.

In Tanger braken onlusten uit

TANGER, 31 Maart: Op de verjaardag van het Frans-Marokaanse protectoraatsverdrag, zijn te Tanger onlusten uitgebroken, waarbij de politie van haar vuurwapens gebruik heeft moeten maken. Vier personen werden gedood en een ernstig gewond, aldus de politie van de internationale zone.

Volgens berichten te Madrid ontvangen zijn echter zes Mohamedanen gedood en werden 82 mensen gewond. Hieronder bevonden zich acht Spanjaarden, een Brit en drie andere buitenlanders.

De betogers eisten sluiting van de winkels als teken van nationale rouw. Veel winkelruiten werden ingegooid, auto's werden geplunderd en branden werden gesticht. Laat in de namiddag kwam de internationale bestuurscommissie van de stad bijeen.

RUSSISCHE KOU IN NEDERLAND

's-GRAVENHAGE, 31 Mrt. — Het strenge winterweer in Nederland houdt aan met een combinatie van storm uit het Oosten en sneeuwval, doordat koude lucht uit Rusland Nederland uitkoos om in botsing te komen met zeer warme lucht uit de Sahara en Frankrijk. Deze lucht bereikt aan de rand van de Sahara een temperatuur van 37 graden Celsius.

DIT JAAR NIET...

WASHINGTON, 31 Mrt. — Generaal Gruenther, de stafchef van Eisenhower, heeft verklaard, dat het opperbevel van de Atlantische strijdkrachten in Europa niet verwacht, dat de Russen dit jaar het Westen zullen aanvallen.

In October 1953 is de snelheidsvlucht Engeland-Nw.-Zeeland

AMSTERDAM, 30 Mrt. — Het weekblad „De Groene Amsterdammer" schrijft:

„In October 1953 zal voor de tweede maal in de luchtvaartgeschiedenis een internationale luchtrace plaats vinden, waaraan vliegtuigen van de meest uiteenlopende soort en constructie zullen deelnemen. Ditmaal gaat de reis niet naar Melbourne, maar naar Chritchurch in Nieuw-Zeeland, een kleine 2.000 km verder Oostelijk in de Pacific. Evenals de Melbourne-race, waarin het K.L.M.-vliegtuig de ‚Uiver" met Parmentier en Moll zo'n belangrijke rol heeft gespeeld, valt ook deze race in twee klassen uiteen, n.l. een handicap-wedstrijd en een snelheidswedstrijd. Uiteraard is de snelheidswedstrijd zo niet de belangrijkste, dan toch de interessantste.

Nu er in October 1953 verschillende straaljagers aan de snelheidswedstrijd zullen deelnemen en er een mogelijkheid is, dat het brandstoftanken in de luch zal worden toegestaan, kan men zolang de deelnemers niet met pech te kampen hebben een zeer snelle tijd verwacht. Misschien zal het enkele deelnemers zelfs gelukken om de gehele reis in één etmaal af te leggen, maar dan moet alles wel zeer voorspoedig gaan en ook de weersgesteldheid geen roet in het eten gooien. Toch mag men aannemen, dat de tijden van de winnaars in 1935 gehalveerd zullen worden.

Wat de handicaprace betreft, het is nog niet mogelijk hierover juiste gegevens te verstrekken. Het gaat hier uiteraard niet alleen om de snelheid - de deelnemers mogen er zeven dagen over doen, maar om een ingewikkelde reeks van factoren, waarin de nuttige lading, het aantal tussenlandingen en het brandstofverbruik een rol spelen. In de handicaprace zal vermoedelijk door verkeersvliegtuigen worden deelgenomen en tal van luchtvaartmaatschappijen en vliegtuigfabrieken zijn van zin in te schrijven. Maar in beide onderdelen van de wedstrijd zullen ook particulieren inschrijven."

NIEUWE KRACHT VOOR LAGO MARKETING DIVISION

Wij vernemen dat met ingang van morgen de heer H. A. Bissell van de Industrial Relations Department van de Lago Oil & Transport Company, naar de Marketing Division van genoemde Maatschappij zal worden overgeplaatst, waar hij de functie van Marketing Assistant zal bekleden. Zoals bekend, werd de heer J. H. Wubbold, die tot voor kort met de leiding van deze afdeling was belast, naar Haiti overgeplaatst. Diens assistent, de heer Bll Kaestner, werd dientengevolge tot hoofd van deze afdeling bevorderd.

NIEUWE TENNISBANEN GEOPEND

Zaterdagmiddag werden de nieuwe tennisbanen bij de "Lone Palm Groove" in de Lago Colony officiaal geopend door de heer C. F. Smith, Hoofd van de huishoudelijke diensten van de Lago. De opening werd gevolgd door een inter-club match en daarna door een wedstrijd tussen een combinatie Suriname Club — Lago. Voor deze gelegenheid bestond grote belangstelling.

GOLFCLUB ORGANISEERT GROOTS TOURNOOI

Wij vernemen dat de Golf Club in de Lago Colony druk doende is een groots golf-tournooi te organiseren. Deze zal hoogstwaarschijnlijk op Goede Vrijdag aanvangen. Voor 12 April, Paas-Zaterdag, staat een dansavond in het gebouw van de Golf Club op het programma, terwijl op deze avond ook de prijzen aan de winnende teams zullen worden uitgereikt.

FLAGDRIVE IN CLUB SURINAME

In Club Suriname werd Zaterdagavond — ter inleiding van een lange reeks van kaartavonden — een flagdrive gehouden, waaraan dertig personen hebben deelgenomen. Er is met veel animo gekaart en ongetwijfeld zal er volgende malen nog veel meer belangstelling bestaan. De prijzen waren voor 1. team-van den Winkel (82 vlaggen), 2. team-Rijsdijk (55 vlaggen) en de poedelprijs voor team-Dutier (31 vlaggen).

Watervliegtuig komt morgen aan in de Paardenbaai

Het gevaarte kan een bataljon militairen vervoeren

Het watervliegtuig van de Colombiaanse zeestrijdkrachten, waarover wij vorige week reeds schreven, zal morgenochtend tussen zeven en acht uur in de Paardenbaai kunnen worden verwacht. Het reuzen-toestel vertrekt vanmiddag uit Buenaventura (Colombia), zal een kort bezoek brengen aan Panama en vandaar doorvliegen naar Aruba. Op ongeveer een kilometer afstand van de kust zal het vliegtuig de - CM - JIL - neerstrijken en dan in de richting van de Paardenbaai varen. Marine-autoriteiten uit Colombia hebben zich enige weken geleden overtuigd, dat het watervliegtuig de haven binnen kan komen zonder enig gevaar voor beschadiging van haven of toestel. Het is nog niet bekend, hoe lang het gevaarte hier zal blijven; wel werd met nadruk medegedeeld, dat niemand zich aan boord mag begeven.

Wij ontvingen over de CM-JIL de volgende technische gegevens: het toestel van het type WB-FX werd in 1949 gebouwd in de Verenigde Staten, beschikt over acht motoren van in totaal veertig duizend paardekracht, heeft een kruissnelheid van 864 km en kan zich in het water voortbewegen met een snelheid van 450 km per uur. Een bataljon soldaten kan met het toestel worden vervoerd, terwijl er dan nog voldoende plaats overblijft voor bewapening en een voertuig (van het type jeep). Commandant is thans de kapitein-ter-zee Juan Bonavista.

Reeds nu roepen wij de CM-JIL een hartelijk welkom toe; wij hopen, dat de bemanning een prettig verblijf op ons eiland zal hebben.

DERDE KLAS LAGO-BEROEPSSCHOOL KLAAR MET LEESZAAL-BEZOEK

Van begin December vorig jaar af hebben om de veertien dagen de leerlingen van het derde leerjaar van de beroepsschool op de Lago in groepen van 15 tot 20 de Openbare Leeszaal en Boekerij aan de Lagoenweg bezocht. Onder leiding van hun leraar, de heer J. Smit, maakten ze een tournee om, zoals de heer Smit zeide „de smaak voor het boek te pakken te krijgen". De regeling was zodanig dat de bezoekers, na een inleidend woord van de bibliothecaris een rondgang maakten door de verschillende afdelingen, waarna ze gelegenheid kregen zelf hun gang te gaan in de leeszaal.

Er waren jongelui van Aruba natuurlijk, maar ook van Curacao, Bonaire, Saba en Sint Maarten, van Engelse en Franse eilanden enz. De belangstelling was zo intens, dat elke keer dat er een groep geweest was, dezelfde dag nog enkelen terugkeerden om zich als lid van de bibliotheek op te geven. Leraar Smit vertelde, dat hij bijzonder tevreden is over de resultaten.

Na een korte onderbreking is het de bedoeling van de schoolleiding, gezien het succes, meteen het tweede leerjaar te doen volgen. Van het laatste bezoek zal eerlang een reportage in Esso-News verschijnen.

UITSLAG TEKENWEDSTRIJD WILHELMINA STADION

Verrassend groot was het aantal inzendingen. De jury zag zich dan ook voor een zeer zware taak gesteld. Bij de beoordeling werd rekening gehouden met de bruikbaarheid van de tekening. Het ligt n.l. in de bedoeling, de bekroonde tekening te gebruiken als officieel wapenschild van het Stadion. Tevens moet het mogelijk zijn te zijner tijd speldjes met hetzelfde wapenembleem te laten maken.

Op de eerste plaats brengt de jury dank aan alle leerkrachten en leerlingen, die op een of andere wijze zo voortreffelijk hebben meegewerkt aan het welslagen van bovengenoemde wedstrijd. Een bijzonder woord van hulde is hier zeker op zijn plaats aan het Maria College. Buitengewoon waren hun tekening verzorgd en wel in het bijzonder die van de tiende klas, de examenklas. Dit belooft veel goeds voor het a.s. examen.

De uitslag van de wedstrijd is als volgt:

1e prijs: Olga Zichem, 10e klas Maria College; 2e prijs: Raymundo Bermudes, 6e klas St. Aloysiusschool Noord; 3e prijs: Filipe Solognier, 7e klas St. Dominicus College; 4e prijs: Kenneth de la Fuente, 6e klas St. Dominicus College; 5e prijs: Theophile Croes; 6e klas St. Jozefschool Santa Cruz en 6e prijs: Gwelda Marugg, 8e klas Maria College.

We nodigen bovenstaande 6 prijswinnaars uit zich Woensdag, 2 APRIL OM 2 UUR aan het St. Dominicus College (hoofdingang La Sallestraat) te melden, waarna gezamenlijk de prijzen gekocht kunnen worden.

Bovendien heeft de jury gemeend een troostprijs te moeten toekennen aan de beste tekenaars van iedere school, die niet in de hoofdprijzenserie geklassifiseerd is. Hieronder volgen hun namen:

Arnold Seath, Prins Bernhard School, San Nicolaas; Erni de la Fuente, Juliana School; Theresita Geerman, St. Mariaschool, Santa Cruz; Gregoria Kelly, St. Annaschool, Noord; Jules de Cuba, St. Antoniusschool, Savaneta; Anneke Bauer, St. Filomenacollege, San Nicolaas; Benita Kook, St. Theresiaschool, San Nicolaas; Wong Kok Sen, Don Boscoschool San Nicolaas en Yvette Tullooh, Pieter de Boer school, San Nicolaas.

De troostprijzen zullen de hoofden van Scholen worden toegezonden.

Voorts ligt het in de bedoeling te zijner tijd in de vergaderzaal van het Stadion een tentoonstelling te houden van alle tekeningen.

Namens de Jury,
J. M. Koopmans.

Bijzonder druk cultureel leven waar te nemem

Er is een „Loflied op de Jenever”

Brief uit Holland

(Van onze Correspondent)

Den Haag wacht een interessante verfraaiing. De Verlengde Statenlaan zal een mooi uitzicht krijgen op de vissershaven van Scheveningen, vanaf een ruim terras. Daar kunnen anders vreemde dingen gebeuren bij stadsverfraaiing, b.v. wat standbeelden betreft. Zo wil men een drie m hoog standbeeld gaan plaatsen in het Westbroekpark. De Hagenaars mopperen dat het zo een janboel dreigt te worden, want we hebben, zeggen ze, een monument voor Juliana van Stolberg op het Louise de Coligny plein en op het Juliana van Stolbergplein een niet gemakkelijk te definiëren ander symbool. Aldus voortgaande zal misschien eens Koos Vorrink prijken op Plein 1813 als vierde man bij 't driemanschap, v. Hogendorp, v. d. Duyn v. Maasdam en v. Limburg Stirum. En misschien komt de heer Gortzak dan nog wel eens in de tuin van het vroegere Paleis Noordeinde te staan. O, die Hagenaars!

—o—

Dat ons land zeer vooruitstrevende ondernemers op industriegebied telt, bleek me dezer dagen, lezer. Men had mij als uw briefschrijver genood op een feestelijke première in Grand Hotel Central, in de Marijke zaal. De première van de z.g. „Ruton Glamour Robot”... voor de huishouding. Daar had u bij moeten zijn, dames! Onze gastheer was de directie van Ludolf Blik's Electrische Apparaten en Metaalwarenfabriek in Den Haag. 't Chique Haagse publiek, waaronder vele notabelen, present. Tegen lunchtijd.

Wat ons getoond werd was ongelooflijk. Een electrisch apparaat met „1001” mogelijkheden. Een soort stofzuiger, waarvan de motor benut kan worden voor... nu ja, te veel om op te noemen. De stofzuiger wordt zo, in een handomdraaien, veranderd in: 1e een lichte handstofzuiger, voor stoelen, bedden, gordijnen, auto's etc.; 2e in een electrische vloerwrijver en meer. Dan heeft het ding haar grote nut in de keuken. Met een kleine verandering staat er ineens een pracht van een mixer (voor mayonnaise gingen de eitjes er zo maar met schaal en al in), voor het mixen van cocktails en sausen. Dan kan er koffie mee gemalen worden, bonen, amandelen rijst, en vele soorten erwten. Tenslotte heeft de huisvrouw er nog een... electrische haardroger aan, zodat ze geen handen meer tekort hoeft te komen. En het aardige is: dit is een Hollandse vinding en Hollands fabrikaat. De aanschaffingsprijs is zeer schappelijk. Mij werd verteld, dat de fabriek al voor een millioen gulden aan opdrachten heeft in België en Frankrijk. 15.000 van deze „sets” worden er nu per jaar gemaakt. Deze fabriek maakt ook iedere anderhalve minuut een stofzuiger. Vlotte en gracieuze jongedames toonden ons de werking van de diverse set-onderdelen en een exquis koud buffet met o.a. zeer veelbelovende sla-tjes deed vergeten, dat we thuis het twaalfuurtje misliepen.

—o—

Nederland is ook het land waar de beste jenever geboren wordt, zegt men altijd. U ziet dat ik nu even een apartje ga hebben voor m'n mannelijke collega's na dat huishoudpraatje van daarstraks. Welnu, als land van 't „edele vocht” hierboven genoemd, hebben wij thans een pracht van een koorwerk, „De Lof der Jenever”. Dit koorwerk is opgedragen aan „de Erven Lucas Bols” in Amsterdam en werd in opdracht van de minister van Onderwijs, K. en W. geschreven door de heer B. v. d. Stigtenhorst Meyer. De beroemde „Maastre chter Staar” zal er dit najaar een eerste uitvoering van geven.

—o—

In het Concertgebouw te Amsterdam schijnen vreemde dingen te gebeuren, zo schrijven de kranten. Er is een kantoor gevestigd van de Stichting „Het Nationale Orkest” en een zekere mr Guillaume Landré neemt dirigenten en solisten aan voor het volgend seizoen. Men vraagt zich verbaasd af: Wat is die Stichting en sedert wanneer bestaat ze. Nog mooier: wie heeft eigenlijk die meneer Landré benoemd? Zodat dit muisje denkelijk nog een artistiek maar stekelig staartje zal krijgen.

—o—

Onze meest populaire gast deze dagen is wel het Grand Ballet du Marquis de Cuevas, voortgekomen uit het vroegere Grand Ballet de Monte Carlo. Het programma vermeldt o.a. het beroemde „Le Lac des Cygnes”, „Dessins pour les Six”, „Les Cygnes Noirs en Divertissements”, „Les Sylphides”, „Les Prisonniers du Caucase”, „Don Quichotte” en „le Moulin Enschanté”. Den Haag popelt van verwachting, want de troep speelt hier morgen, 20 Maart, voor het eerst. Maar in Amsterdam was het succes in één woord: geweldig! Het enthousiasme was dermate, dat 't wel leek of iedere toeschouwer zo maar ineens de 100.000 had getrokken, zo merkte iemand van m'n kennissen op. De mensen in het gebouw Carré, waar de voorstellingen plaats vonden, konden ook gewoon het slot niet afwachten om tot een ware ovatie te komen. Wat zou u ervan denken om Monsieur le Marquis eens uit te nodigen voor Aruba?

—o—

Als tegenstelling tot dit gebeuren, de veiling straks, einde Maart van de nalatenschap van wijlen Willem Mengelberg, eens onze grootste dirigent. 85 kisten en 20 koffers zijn er reeds aangebracht in het veilinggebouw van Van Waay op het Rokin te Amsterdam. Het zal een trieste vertoning worden. Er schijnt een grote verscheidenheid van voorwerpen te zijn, veel waardevols naast veel mindere. En natuurlijk een hele partij muziekinstrumenten, banjo's guitaren, trompetten. Merkwaardig zullen de minder kunstzinnige dingen zijn. Want Mengelberg was ook een verwoed verzamelaar. Van? U raadt het nooit! Waar kan zo'n groot kunstenaar nou verder pleizier in gehad hebben? Ik zal 't u maar verklappen: sigarenbandjes, etiketten van wijnflessen en allerlei soorten boeken. Een goed ding is zeker dat de opbrengst van alles (een veiling van duizend nummers!) ten bate komt van behoeftige musici. Deze vroegere bezittingen komen uit de vroegere woning van Mengelberg te Amsterdam. Het interieur van zijn chalet in Zwitserland blijft zoals het is. Hier zullen behoeftige musici kunnen logeren.

—o—

Ach ja, de mentaliteit van sommige mensen. Daar heb je de jeugd. 't Ouwe liedje zou u zeggen. Niet aldus blijkt dit uit de ambtelijke rapporten. Want daaruit is de regering gebleken, dat 't op zedelijk gebied wel erg achteruit gaat. En leden van de Eerste Kamer vragen zich al af, of het geen tijd wordt dat krachtige maatregelen genomen worden. De burgemeester van Marken deed dit intussen al. Hij stelde namelijk (heel ingenieus uitgedacht) een uitgaansverbod voor de jeugd vast tussen 8 uur des avonds en 5 uur des morgens.

—o—

De burgemeester van Den Haag, mr Schokking, en de procureur-generaal, mr van Gilse, waren deze dagen als getuige aanwezig op de zitting van het z.g. „Ambtenarengerecht”. Dit ving n.l. de behandeling aan van de kwestie van het vroegtijdig ontslag van de vorige hoofdcommissaris van politie van Den Haag. U herinnert zich misschien nog wel dat dit ontslag heel wat gemoederen hier in beweging heeft gebracht. De oud-hoofdcommissaris, de heer G. W. Valken, had het beroep van het gerecht ingesteld, omdat hij meent dat de hoge politie-ambtenaren hier in Nederland sinds de Duitse tijd onderworpen zijn aan een grote mate van rechteloosheid. Hij betitelde deze zelfs als „vogelvrij verklaard” Zij zijn afhankelijk van de willekeur van een enkeling, die hen terzijde kan stellen, aldus de ex-politieman. Zijn eigen ontslag is volgens hem dan ook geheel buiten hem om voorbereid. Zo doende was hij in zijn rechten te kort gedaan en heeft hij zich niet kunnen verdedigen. Bij het getuigenverhoor bleek dan ook dat hij zeer zeker niet aan bekwaamheid voor zijn functie te kort schoot.

—o—

Heb ik het elders in mijn brief over de lof op de jenever gehad, de Hollander is ook een goed sigarenroker. Maar de sigarenindustrie hier te lande heeft momenteel geen reden om een lofliedje te zingen. Zij verkeert n.l. in een noodlijdende toestand. Dit is vooral na de oorlog zo gekomen. De sigaren waren 500 pct. duurder dan in 1938, vooral door de hoge accijns. Andere artikelen waren maar drie maal zo duur. Deze dure sigaren werden de Hollandse roker dan ook te machtig, zodat velen gingen overschakelen op sigaret of pijp. Nu heeft de minister eindelijk verlaging van accijns aangekondigd en de fabrikanten leven in afwachting wat hiervan de gevolgen zullen zijn. Eerst dan zullen ze hun prijzen opnieuw calculeren.

—o—

Heeft u al gehoord dat twee Nederlanders een exploratietocht naar de hoge Andes in Zuid-Amerika gaan ondernemen? Het zijn 2 bekende alpinisten, de heren Egeler en de Booy. Zij gaan samen met de Fransen Lionel Terray en Raymond Grière. De beklimming vindt plaats vanuit Peru.

De heer Terray nam reeds in 1950 deel aan de Franse Himalaya expeditie. Een nieuwtje bij de Andes-expeditie wordt gevormd door speciaal geconstrueerde handschoenen, die aan een koord om de hals vastzitten. Het verliezen van een handschoen en bevriezing van vingers als gevolg daarvan is nu practisch uitgesloten. Een eenvoudig doch bij de Hollandse schaatsenrijders reeds van ouds bekend „weetje”.

—o—

Wij hebben hier veel verwachting van de tentoonstelling „De Rijn in de R.A.I.” straks in Mei. or komt een grote show „Aquamarijn” geheten met een waterballet, „Glamour”. Hiervoor worden nu 36 badnymphen getraind. Men spreekt reeds van een show van Amerikaanse allures. Voor elk van de schattebouten zijn vier speciale badcostuumpjes ontworpen. Deze zijn bovendien voorzien van een „waterproof-make up”, bijzondere badmutsen en „gecamoufleerde coiffures”. We zullen eens met onze ega confereren of we er heen mogen. Of vindt u dit beter van niet? Dan hoor ik 't wel!

S-k.

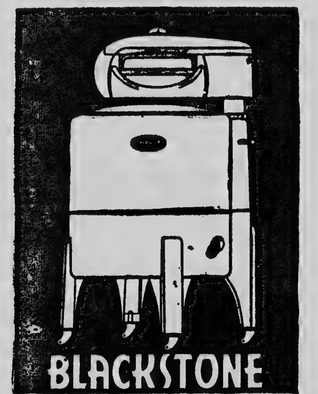
Jaarbeursnieuws

INTERNATIONALE VAKBEURS VOOR LEDER EN SCHOENEN

Van 21 t/m 25 Juli zal door de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs een Internationale Vakbeurs voor de leder-, schoenen- en lederwarenbranche worden georganiseerd. Deze beurs zal een oppervlakte beslaan van ruim 6000 m² netto en op de gehele parterre van de vaste Jaarbeursgebouwen op het Vredenburg, alsmede de Beatrix- en Irenehal beslag leggen. De Beurs zal de naam dragen van Internationale Vakbeurs voor Leder, Schoenen en Lederwaren en Aanverwante Branches. Zij zal worden georganiseerd op verzoek van en in nauw overleg met de Stichting „Interleder”, waarin vertegenwoordigers van tal van organisaties zijn verenigd.

Tot de beurs zullen worden toegelaten alle belanghebbende binnen- en buitenlandse fabrikanten, groothandelaren en importeurs, werkzaam in de schoenen-, leder-, lederwaren- en aanverwante branches. Zij zullen kunnen deelnemen met zowel grond- en hulpstoffen als halffabrikaten, eindproducten, machines, schoen- en lederwarenfournituren en -gereedschappen.

De Jaarbeurs beoogt met de vakbeurs een mogelijkheid te scheppen een Beurs te organiseren, welke nauw aansluit bij het verkoopseizoen voor de lederverwerkende industrie en daarmede tegemoet te komen aan de wensen in deze branche ten aanzien van de data van de universele Jaarbeurzen. Het ligt in de bedoeling, de vakbeurs tot een jaarlijks terugkerende manifestatie te maken.









De Arubaanse Courant

Monday March 31, 1952 — ENGLISH SECTION — Edited by Alfred O. Thomas

EDITORIAL.

English Section discontinued---

To appear in another form soon

On account of the limited space for the large variety of English news, we have been compelled to stop this section beginning tomorrow, until such time as it is possible for us to have purely English issue to satisfy the needs of our readers.

Though the Section is closed for the time being, my news will be published in the Dutch Section but in Dutch and we hope that the Dutch readers will get the same kick out of reading them.

The paper as you know is small, and as such a tremendous amount of printing is entailed and with only two linotype-machines it is posing quite a problem. Upon receipt of the other machine which is expected anytime now, the prospects for publishing another daily issue will be there.

However we are planning to come back to the public in another form within a short time from now.

Good Records on Display.

Quite a large collection of Popular Jazz and classical records etc. are on display at "Neme", and many new and more recent ones are expected. The various new records to come will be published in this paper with a picture of the artist, and readers will be informed of what is to come ahead of time.

750 Houses inspected in Capital of Aruba

60 Cisterns to date have been treated.

To date 750 houses have been inspected of a total of 2,294 in Capital city of Aruba, Oranjestad. A high percentage of the houses are breeding "Yellow Fever" Mosquitoes. Sixty cisetrns were treated.

The Yellow fever inspectors have gone a good way with their inspection of houses in Oranjestad, and in several cases, householders, who claimed that there were no mosquitoes in the houses, breeding places were found and they were shown to them. They could never believe their eyes, because, as many say, "we see breeding places but no mosquitoes around.

According to the inspectors, the mosquitoes after laying their eggs in water that is stored up for more than two or three days, leave for other places or homes where they make the same mischief and thus spread the mosquitoes throughout the island. It is difficult to eradicate these pests at jus tone inspection, but after a short period, it is understood that another inspection will be made and wipe off once and for all this dangerous carrier from the island.

The inspectors also said that these mosquitoes could be got rid of by just simply following the public health rule to change the water stored up in houses once in every two days, and to wash the roots of plants not forgetting that vases in homes daily.

House Unit bids Navy spread its building

WASHINGTON, March 29 — Representative Carl Vinson said today the House Armed Services Committee would order the Navy to parcel its new $ 1,44,883,000 shipbuilding program fairly among naval yards on the East, Gulf and West Coasts.

The Georgia Democrat, chairman of the committee, indicated, however, that a demand by California members of Congres that a second super aircraft carrier be built at San Francisco Navy Yard probably would be rejecteda The carrier will cost about $ 209,000,-000.

The Californians, it was learned, will appeal directly to the Navy Secretary, Dan A. Kimbali, for contracts for West Costa ports for at least some of any ships too big to squeeze through the Panama Canal. The super carrier is in this class.

Mr. Vinson said the decision to direct the Navy to share construction was reached at a closed session today, in which the committee informally approved the huge construction program. A final vote, however, was postponed until next week.

Marines will quit taking Draftees

WASHINGTON, March 29 — The Marine Corps, traditionally an organization of volunteers, said it hoped to end its dependence upon Selective Service draftees in filling its ranks and to return to voluntary recruiting July 1.

Apparently Department of Defense manpower planners have tentatively approved the Marine plan, but the corps warned its recruiting staffs that " a number of situations can arise" that might wreck the plan.

Selective Service strated to draft men soon after the outbreak of fighting in Korea. All inductees went to the Army until last August, when the Marine Corps, its recruiting lagging and its manpower ceilings raised, took draftees. Including 8,600 it will take this month, the Marines have taken 73,430 men from Selective Service.

It plans to take 4,000 draftees in April. May and June quotas are expected to be reduced substantially.

Freeing of Refugees aim

5,000 Europeans in Shanghai Sought by Aid Groups

ENEVA, March 29 — The United Nations High Commissioner for Refugees and the Provisional Intergovernmental Migration Committee have appointed a joint repesentative to make a final attempt to save 5,000 refugees of European origin in Shanghai.

Thomas Jamieson of Scotland has left for Hong Kong to undertake this task. He will have control of $800,000 left bij the International Refugee Organization for this purpose. Of this fund $500,000 is to be used to move refugees out of Shanghai.

More than 1500 of the refugees, of which more than half are White Russians, have visas for admittance to some non-Communist country. However, only about 800 can be transported with the funds available, Mr. Jamieson estimated.

TAIPEI PARLIAMENT ELECTS HEAD

TAIPEI, Formosa, March 29 — Chang Tao-Fan, former Minister of Information, was elected president of the Chinese Nationalist Parliament. He succeeds Liu Chien-Chun who quit when accused of extravagant spending of public funds.

Letter to the Editor For Improvement

Sir,

With reference to your editorial appearing on the 26th instant. I believe that it has struck an impertant chord. Quite true we need handy craft of our own. It is very interesting. I would back such an enterprise because it would stir the minds of our young people and therefore create work. This could be started by organizied Scout and Girl movements, Clubs and other societies. Exhibitions now and then would encourage the youths to compete their prospective skills, and will help greatly in combating youth delinquency which is becoming rampant on this Island.

Last but not least your editorial on Government run musical band to entertain the general public after a hard day's work is also encouraging.

I hope these two Editorials will bear fruits not out of season but in season

yours for improvement
C.A.R.

N.B. This was published just as received by this office. (Ed).

B. G. Police know nothing about smuggling of Diamonds into Brazil

Georgetown, March 29 (Reuter) British Guiana police plan to impose stricter control over mining activities along the 200-mile Brtish Guiana-Brazil Border and to open a Police Station at Good Hope, near the Border. Major T. W. Whittingham, acting Commissioner of Police said today: "There is a good deal of talk about diamonds going into Brazil, but we know nothing about it."

One miner in the Rupununi District said that smuggling was being carried out o n a large scale and planes were being used.

Enquiries made on Wednesday from Polie Headquarters by Press Representatives, on the Reuter message from London reporting the smuggling of diamonds in British Guiana, revealed that nothing was known about it, as was the case with Colonial Office Officials.

The Police spokesman stated that the plan to establish a station at Good Hope, near the Brazilian Border was made some time ago.

Motor Vehicles cannot be parked for more than one hour in Nassaustraat

Offenders will be prosecuted.

The Police Depart has informed the public that from today it is forbidden to park motor vehicles for more than one hour on the right side of Nassaustreet (south). Offenders will be dealt with accordingly to law from the early next month.

It is said that cars are usually parked for long hours on the right hand side of Nassaustreet. This street is a one way street, and with the increasing number of cars on the road today, the Police believe that it would be better, if they enforce the old law to prevent drivers from parking in any part of this street for longer than one hour.

The Police will take action against all offenders early next month, so drivers can keep themselves out of trouble and give the Police less work by carrying out instructions. It is learnt that notices had been given out to several places of interest, and it is very certain that this information will spread throughout the length and breadth of the little island within a short time.

612 Ethiopians leave for Korea

ADDIS ABABA, Ethiopia, March 29 — Emperor Haile Selassie said farewell recently to 612 Ethiopian soldiers leaving here to join the United Nations forces in Korea.

Nehru Rebuffs Nagas

Indian Prime Minister Refuses Tribe's Plea for Sovereignty

NEW DELHI, India, March 29 — Prime Minister Jawaharlal Nehru brusquely dismissed a demand of Naga tribesmen of Assam for an independent state in a stormy thirty-five-minute meetinr with the president of the Naga National Council, A. Z. Phizo.

After his interview, Mr. Phizo reported that Mr. Nehru showed extreme anger "at the very mention of the word sovereignty" for the nude head-hunting tribesmen who number about 200,000 in the hills adjoining the Burma border. "It's inconceivable for the Nagas to have a sovereingn state", Mr. Phizo reported the Prime Minister as having said. "They wont' be allowed to become independent whatever happens, even fi the heavens fall or India goes to pieces", Mr. Phizo said Mr. Nehru told him.

Studebaker Corporation reaches one century

This year marks the first century of Studebaker Transportation on the Roadways of the World. With a capital of $68.00, two brothers had a hard fight to get the Studebaker on the go. Today the Studebaker Corporation stands at $65,000,000.

In it's 50 years, Studebaker became the pre-eminent manufacturer of wagons, buggies and carriages fo rthe world and four days before its 50th Anniversary — on Feb. 12, 1902 — sold its first horsless vehicle: an electric runabout purchased by F. W. Blees of Marcon, Mo. Studebaker is used throughout the world by prominent attachments and firms.

Aruba to get Monument of Simon Bolivar

Aruba may soon have a monument of Simon Bolivar, Liberator of the five South American Republics. A committee is being formed to study the ways and means of constructing this monument, and it is hoped that within the not too distant future, plans will be started.

It is understood that Senor Ramon Madrid, Venezuelan Consul General, will offer Fls. 1,000.00 and other funds will be collected from various clubs in the district.

Death Rides the Dumb-waiter

By MIRIAM S. ALLEN

Jane was silent. Tears welled up in her eyes, rolled down her cheeks unchecked.

Eflin pointed at Ralph Bronson. "You are the buyer and general manager of the Dulcy Candy Company."

Bronson blustered. "What if I am? That's no reason for killing a fellow."

"You're going to tell us the reason." Eflin picked an elephant book-end off the desk. "You did it with one of these." He hefted it, testing its weight. "Heavy enough. Look," he said to Badgley, "the trunk turns up — almost at a right angle — the tusks are sharp, prong like. Blunt in the center, sharp on the sides."

"No mistake about it." Badgley swooped, turned back the rug by the desk. A bright, light green spot stood out like an oasis. "Here," he told Bronson, "is where James Link bled."

"You knew your wife had the key to the Tucker apartment. You killed Link here, dragged his body across to Tucker's dumb-waiter. You tried to lower it to the basement. The corpse refused to stay put behind the dummy rope. The Regans' door wasn't latched. When the body bumped there iin its descent, it fell in."

"Those damned Regan kids and theid sand," Bronson mittered. "I — I didn't notice it."

"That helped," Eflin told him. "But I might say ó smelled you out."

"What do you mean?" Badgley asked.

"I've never been in the Dulcy Candy Company but I can tell you it is a small place. The odor of vanilla and chocolate permeates the place. Your hair, your clothes, Bronson, smelled good enough to eat when I got close to you. So I called the Dulcy the Dulcy Candy Company."

"You asked me if I drove a car, Sergena.t Why?"

"That wasn't so important. Just that the firm isn't so far from here. You get out of the place smelling to high heaven, climb in the car which would help to hold the odor on you. That's all. Come along to the station and tell it to Captain Williston."

Dave Eflin visited the police station the next day — Sunday. Whe he emerged, Eleanor Tucker called from across the street.

"This isn't coincidence," she told him. "I've been airing this child for hours, hoping you'd come along.' 'She had put on a smile to him but now it faded. "What about Jane? Did she have anything to do with the murder?"

"No. She's being held as an accessory after the fact, but I think the judge will be lenient. She was sleeping when James Link buzzed their bell around one. Bronson woke up but she didn't. She's one of those high-strung, neurotics who take sleeping pills each night."

"Ralph Bronson must have known you'd find out he worked for the Dulcy Candy Company." Eleanor Tucker shivered. "He must have been scared to death all the time."

"Scared enough to have a bag packed, ready to skip. He knew it was only a matetr of time before w'd learn his connection with the company. By the way, Bronson ha d told his wife his work was nobody's business. She was to say he was in insurance af asked. He told her that over a year ago when he started his dummy firm in Glasson, Illinois."

"I don't quite understand — a dummy firm, Sergeant Eflin?"

"It was a good racket. As buyer of all the sugar, cocao, nuts, butter — all ingredients that go into the making of candy — he could work it. He rented an old house in Glasson. He needed the address. He'd order a great part of the cocoa from a firm in Glasson, Illinois. Who'd know the difference here in Brandenburg, Iowa? President of the company signed checks, sent them out. But Link, in the shipping room, got hold of an order which slipped through Bronson's fingers. Link coudn't find a shipment of cocoa from that firm. He wasn't dumb. He caught on and went to Bronson for a cut. He got it, of course. He wasn't satisfied. Wanted more. Bronson wouldn't give, started to avoid him. So Link called at his home. They argued. Bronson got too angry and too scared. He picked up the book-end which was handy and slugged him. He didn't mean to kill him."

Eleanor took up the story. "So he found my key and dragged Link to my dumb-waiter."

"It was luck that his wife had put the key on the desk that evening and told Bronson to remind her to give it back to you. What break— not having to stuff Link on his own dummy!" Eflin scratched his head thoughtfully. "Might have got by with it for some time with me busy suspecting your husband if the boys hadn't dumped the sand. Link's body cut a swath through it, but it wasn't much sand and the track wasn't too well defined. I thought the boys had tried to sweep up their mess."

"Poor Jane! She knew her husband was guilty. I suppose that's why she wouldn't let me in the apartment," remarked Eleanor.

"She'd found some blood and hair on the elephant. When Bronson went to work, she hid them. Is she'd let you in, you'd have noticed their absence. Bronson didn't know the tusks and trunk made such a definite imprint on Iink's skull. He made her put them back on the desk."

"I won't take up any more of yolr time, Sergeant. Just — let me know when I can see Jane, will you?"

"I'll do that, Mrs. Tucker. Sh'll need a friend."

THE END

Enthousiaste wedstrijd tussen San Nicolas Jrs. en R.C.N.

Vier en veertig elftallen nemen aan competitie deel

Zij die Zondagmiddag op het Union terrein te Santa Cruz de wedstrijd tussen R.C.N. en Sint Nicolaas Jrs. hebben gevolgd, hebben van een frisse en enthousiaste strijd kunnen genieten. Jammer dat een van de vele toeschouwers door dronkenmanstaal de langs de lijn heersende prettige stemming trachtte te bederven, doch door flink optreden van enige Arubaanse sportliefhebbers werd hem spoedig het zwijgen opgelegd, waardoor dit kleine incident op de bezoekers weinig indruk heeft gemaakt.

Als de scheidsrechter te omstreeks 4.45 uur de beide ploegen in het veld roept zijn beide elftallen volledig. Bij Sint Nicolaas Jrs. speelt Casimiro Briezen en Casuelo Martinez mede terwijl bij R.C.N. de rechtsbuiten Franke weer van de partij is. Onmiddellijk na het beginsignaal ontwikkelt zich een faire enthousiaste strijd. Beide ploegen geven elkaar weinig toe. De voorhoede van S. Nicolaas Jrs. is met het snelle individuele spel van C. Briezen het meest gevaarlijk in de aanval. De achterhoede van R.C.N. is echter goed op dreef en menige aanval wordt onschadelijk gemaakt. Na ongeveer 10 minuten spelen krijgt de middenvoor van R.C.N. in vrij positie de bal toegespeeld, doch wegens buitenspel gaat deze mooie kans verloren. Enige minuten later is het Briezen die snel een doorbraak forceert, rustig geeft hij het leer aan zijn rechtsbinnen en met een hard en goed gericht schot wordt de stand op 1—0 voor Sint Nicolaas gebracht. R.C.N. laat zich door dit doelpunt niet ontmoedigen en enthousiast spelen zij verder. Het spel van Sint Nicolaas is technisch beter verzorgd. Twee minuten voor de rust is het de rechtsbuiten van Sint Nicolaas Jrs., de snelle Solognier die een tam schot inzend. Via de paal rolt het leer rustig in de trechter van het doel. 2—0. Met deze stand gaat de rust in.

In de tweede helft is R.C.N. met de wind in de rug het eerst in de aanval. Het spel is echter te kort waardoor Casuelo die een zeer goede partij speelt, herhaaldelijk het veld kan ruimen. Langzaam neemt Sint Nicolaas het spel in handen. De aanvallen op het R.C.N. doel worden gevaarlijker. In deze periode krijgt de R.C.N. keeper veel werk te verrichten. Er hangt een doelpunt in de lucht. In de 12-de minuut na de rust is het de linksbuiten die de bal keurig aan Briezen doorgeeft. Deze omspeelt enige tegenstanders, combineert dan goed met zijn linksbuiten, een mooie voorzet en met een pracht schuiver brengt de Sint Nicolaas middenvoor de stand op 3—0. Nog geven de mannen van R.C.N. het niet op. Fors en enthousiast werpen zij zich in de strijd. Hun zwoegen wordt even later beloond als de rechtsbinnen een onverwachts hard schot langs de Sint Nicolaas keeper in het net jaagt. 3—1. Nauwelijks is de bal weer aan het rollen gebracht of Sint Nicolaas trekt snel ten aanval. Als een der R.C.N. spelers binnen het strafschopgebied de bal met de hand speelt ontgaat dit niet aan de aandacht van de scheidsrechter. De toegekende strafschop wordt door Briezen hard en zuiver ingeschoten. 4—1. Nog geen drie minuten later is het een der R.C.N. spelers die na een verre trap van de back Franken het leer ontvangt. Snel rent hij op het doel af en onhoudbaar voor de Sint Nicolaas Jrs. keeper verdwijnt de bal in de rechterbovenhoek. 4—2. De laatste minuten van de strijd gaan in. R.C.N. blijft goed partij geven. Geen ogenblik verslapt het enthousiasme. Nadat de rechtsbinnen van R.C.N. een hard schot over het doel heeft geschoten trekken de Sint Nicolaas Jrs nogmaals er tussen uit en door een misverstand in de R.C.N. achterhoede wordt de stand op 5—2 gebracht, waarmede het einde komt van een faire sportieve wedstrijd.

SPORT

door

DE TUKKER

Goed spelend Estrella verliest in de tweede helft

Door mooi combinatie spel en een verrassend goed schot gelukte het, voor de rust aan de junioren van Estrella een verdiende 1—0 voorsprong te behalen, tegen een forser Sint Nicolaas Jrs. De wedstrijd welke op het terrein van Union te Santa Cruz plaats vond stond in het teken van hechte kameraadschap. Er werd prettig en zeer sportief gespeeld. De leiding was bij scheidsrechter Westee in goede handen. Gedurende de hele eerste helft werd er door beide ploegen enthousiast gespeeld. Het samenspel was bij Estrella iets beter daar de buitenspelers meer in het spel werden betrokken dan bij Sint Nicolaas Jrs. het geval was. Ongeveer 6 minuten voor het verstrijken van de eerste helft is het de Estrella linksbuiten die een prachtige voorzet geeft, zeer zuiver kopt de toelopende middenvoor van Estrella daarna de bal onhoudbaar voor de Sint Nicolaas doelman in het net. 1—0. Met deze stand gaat de rust in.

De tweede helft begint met een Sint Nicolaas Juniors offensief. De Estrella achterhoede moet alle zeilen bijzetten om erger te voorkomen. De druk blijft aanhouden en het duurt dan ook niet lang of de Estrellakeeper moet voor een hard ingeschoten bal zwichten. 1—1.

Dit doelpunt blijkt de jongens van Estrella wakker te schudden. Zij zetten er weer een schepje bij op en thans is het de Sint Nicolaas Jrs. achterhoede die alles in het werk moet stellen het gevaar te keren. Twee maal kruipt het Sint Nicolaas doel door het oog van de naald. Een keihard schot belandt tegen de lat terwijl even later de paal de keeper te hulp komt. Enige malen wordt naast en over geschoten, doch het juiste schot wordt niet gelost. Als dit offensief dat ongeveer een 10 minuten duurt geen succes heeft, komt dit van de andere kant. Langzaam werken de Sin Nicolaas Jrs. zich los en meerdere malen trekken zij ten aanval. Ongeveer 10 minuten voor het einde breekt de voorhoede van Sint Nicolaas door. Een schermutseling voor het doel, de bal wordt ingeschoten. Wel tracht de Estrella doelman nog te redden, maar scheidsrechter Wester heeft reeds een doelpunt geconstateerd. 2—1. Dit geeft de Sint Nicolasianen zelfvertrouwen en daar het enthousiasme bij Estrella wat luwt nemen eerstgenoemden het spel meer in handen. Even voor het einde moet de Estrella keeper nog één maal vissen en zo komt het einde met een 3—1 overwinning voor de junioren van Sint Nicolaas Jrs.

John G. Eman Sportclub en Caribe spelen gelijk

Zaterdagmiddag vond op het R.C.N. terrein te Tanki Leendert een vriendschappelijke wedstrijd plaats tussen het enige dagen geleden opgerichte Caribe voetbalteam en het elftal van de John G. Eman Sportclub. In een prettige wedstrijd zagen beide ploegen kans elk drie maal te scoren waardoor het einde kwam met een gelijkspel 3—3.

Zo wij hebben vernomen zal het elftal van Caribe zich laten inschrijven voor de B.-klasse van de Aruba Voetbalbond en zal ook aan de wedstrijden om de koningin Julianabekers deelnemen.

Lafama Jrs. winnen van Sint Thomasboys

Zaterdagmiddag werd op het R.C.A. terrein de wedstrijd Lafama Jrs. vs. Sint Thomasboys gespeeld. Deze wedstrijd welke als een training voor de a.s. Jeugdcompetitie beschouwd kan worden had een sportief verloop. Er werd door beide ploegen een aardig spel te zien gegeven. Voor de rust speelde Sint Thomasboys een zeer goede partij, ofschoon het combineren bij Lafama Jrs. beter was. Rust ging in met een 2—1 voorsprong voor Lafama.

Na de rust was Lafama het meest in de aanval. De halflinie van de Sint Thomasboys bleven teveel voor het doel teruggetrokken spelen. Ook bij de weinige aanvallen welke de Boys op het Lafamadoel ondernamen, bleven zij in de omgeving van de beide backs. Hierdoor kreeg de voorhoede wanneer zij die nodig had, te weinig steun. Toen een door de Lafama achterhoede veroorzaakte strafschop werd gemist, was de fut er bij de Boys uit en het einde kwam met een 4—1 overwinning voor de Lafama Jrs.

Niet minder dan 44 elftallen voor de competitie ingeschreven

Van het Secretariaat van de Aruba Voetbalbond vernamen wij, dat niet minder dan 44 elftallen voor de competitie van de AVB over het jaar 1952 hebben ingeschreven. De loting van de verschillende klassen is spoedig te verwachten. Zaterdag a.s. zal een begin gemaakt worden met de wedstrijden om de door de Oranjevereniging Aruba beschikbaar gestelde Koningin Julianabekers.

Aan deze wedstrijden zullen deelnemen al de verenigingen van de A-, Overgangs- en B-klasse, alsmede alle Junioren-verenigingen, welke bij de AVB zijn aangesloten.

Jong Aruba beter

Op het terrein van Union te Santa Cruz vond Zaterdagmiddag een wedstrijd plaats tussen Jong Aruba en La Salle. Deze strijd welke een sportief verloop had werd door de Noordelingen met 3—1 gewonnen. La Salle speelde een aardig spel doch was tegen de A.-klassers niet opgewassen.

Jong Santa Cruz II wint van Union II

Een zeer goed op dreef zijnd Jong Santa Cruz II heeft na een aantrekkelijke strijd de reservisten van Union Zaterdagmiddag met 4—1 geklopt. Beide elftallen zullen dit jaar in de reserve klasse uitkomen.

TOESTAND IN EGYPTE VERRE VAN RUSTIG

CAIRO, 31 Mrt. — De Egyptische regering heeft een groot complot ontdekt voor het smokkelen van wapens en ammunitie voor opstandige activiteit in het land, aldus de directeur-generaal voor de openbare veiligheid, Salah Mortada Bey. De staat van beleg zou tot nader order van kracht blijven, ook tijdens de verkiezingscampagne, en geen van de politieke geïnterneerden zou worden vrijgelaten, zoals ook geen uitzondering zal worden gemaakt voor de onder huisarrest gestelde voormalige ministers van de Wafd.

De bevelhebber van de Britse lucht- en landmacht in de zone van het Suezkanaal heeft zijn troepen gewaarschuwd, dat zij voorbereid moeten blijven op omvangrijke wanordelijkheden en op uitgebreide, goed georganiseerde terroristische activiteit in de kanaalzone. De gezinnen van de militairen zouden voor het ogenblik nog niet in de zone worden toegelaten. De politieke toestand in Cairo is nog onrustig.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant” N.V.
Redacteur; A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire”, Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij” N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 1 APRIL 1952 — No. 1303

ETHIEK

* * Een jaar of wat geleden, toen de heer Jan de Bondt zijn „To-Day” begon uit te geven, was het algemeen en onafhankelijk dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten” ten zeerste gekant tegen de wijze waarop voornoemde heer Jan de Bondt zijn buitenlands nieuws verkreeg. Het was namelijk uit de aether gestolen, de „To-Day” mijnheer gaf geen cent uit voor het verkrijgen van bona fide berichten van een nieuwsagentschap (als het ANP). De Beurs was woest en de andere kranten sloten zich daarbij aan.

„To-Day” heeft ook na de overname door de heer Gerrit Schagen nimmer iets anders opgenomen dan radio-berichten, zelfs ook nadat de Beurs zich broederlijk over dat blad had ontfermd. Erger nog: het algemeen en onafhankelijk dagblad voor de Nederlandse Antillen Beurs- en Nieuwsberichten is zelf ook op een journalistiek-ethische manier gaan bezuinigen... Het ANP werd opgezegd en sinds dat ogenblik wordt het nieuws ontleend aan de aether.

De Amigoe di Curaçao schreef over deze fraaie methode o.m.: „De Curom zond een ANP-berichtgeving uit, waarin een der ANP-redacteuren een onderhoud had met onze vertegenwoordiger, mr N. Debrot, in Den Haag, met betrekking tot de kwestie van de „Cubaan in de Verenigde Naties”. Een mooie primeur, niet?

Welnu, onze „piraatjes” (redacteuren van de Beurs - Red. A.C.) sloten eenvoudig een sound-mirror aan op de radio en kalkten dit bericht - zo goed als trouwens al het wereldnieuws dat dagelijks de Beurs-lezer krijgt opgelepeld - via de Curom over om zijn lezers te brengen, in weerwil van het feit, dat de beschuldigingen in het gewraakte artikel gelanceerd, in het blad nimmer werden gepubliceerd.

Wij noemen dat aether-schuimerij!

OPVOERING PASSIESPEL

De opvoering van het Passiespel door de Evangelische Broedergemeente in de Club Suriname te San Nicolas vindt plaats op Zaterdag 12 April en niet op Vrijdag 11 April, zoals in een blaadje werd aangekondigd.

Tito wil Triëst terug

„Wij wensen geen koehandel meer in ons nadeel”

BELGRADO, 1 April — Maarschalk Tito, het Joegoslavische staatshoofd, heeft voor beide Huizen van het parlement een rede gehouden over de kwestie-Triest. Hij werd herhaaldelijk door luide toejuichingen onderbroken. Hij noemde het besluit tot het houden van een driemogendhedenconferentie te Londen door Amerika, Engeland en Italië onrechtvaardig. Het Westen moet zich niet verbazen, als het door dit optreden aan sympathie bij ons verliest. Ik wens dit niet, doch wijs erop, dat het Westen steeds op ons kan rekenen als een factor voor de vrede.

Joegoeslavië zou in geval van een conflict veel meer bijdragen dan het Westen van iemand anders, die het thans steunt, hoopt. Wij hebben onze bondgenoten nooit verraden. Wij wensen geen koehandel meer in ons nadeel. Joegoslavië's voorstel voor de oplossing van het vraagstuk is onveranderd en de kort geleden gestelde voorwaarden voor het houden van een plebisciet bleven eveneens geldig. Joegoslavië kan nooit instemmen met een verdeling van de Jogoeslavische zone van Triest en kan evenmin instemmen met een Italiaanse bezetting van de huidige Brits-Amerikaanse zone”, aldus Tito. De drie mogendheden verklaring van 1948 noemde Tito een schande. Joegoslavie zou nooit een oplossing aanvaarden, waaraan het zelf niet had medegewerkt.

Zoals bekend wenst Joegoslavië een oplossing van de kwestie op Ethnische gronden.

Voor de Italiaanse delegatie werd door arbeiders op vrachtautos een demonstratie gehouden. Men droeg spandoeken met opschriften als „Wij wensen niet andermans goed. Wij willen ons eigendom behouden.”

De premier van de Sloveense volksrepubliek heeft een resolutie ingediend, waarin de nationale vergadering uitdrunking geeft aan de verwachting dat de federale regering de nodige maatregelen zal treffen” tegen alle pogingen om nieuwe offers van het Joegoslavische volk te eisen”. Slovenie is door zijn ligging het meest betrokken bij het vraagstuk. De resolutie werd aangenomen.

Buiten hadden zich studenten en arbeiders met spandoeken verzameld. Men eiste ook hier Joegoslavische medewerking bij de oplossing.

In Belgrado is een demonstratie gehouden, waaraan ongeveer 200 duizend personen hebben deelgenomen. Men riep bereid te zijn zijn leven op te offeren voor de verdediging van Joegoslavisch rechten in het vrije gebied.

Inmiddels heeft het Britse ministerie van Buitenlandse zaken mee gedeeld, dat de besprekingen van de drie mogendheden over de kwestie Triest a.s. Donderdag zullen beginnen.

BEVORDERING

LONDEN, 1 April — Luchtmaarschalk Sir Ronald Ivelaw-Chapman, tot voor kort chef van de Indiase luchtmacht, is benoemd tot chef van het Britse binnenlandse luchtcommando. Vice-luchtmaarschalk Francis Fressanges, voormalig hoofd van de Britse luchtstrijdkrachten te Aden, zal assistent-chef van de luchtmachtstaf worden met ingang van Mei aanstaande.

NIET ONZE SCHULD

Nauwelijks was de krant van gisteren de deur uit of we ontvingen het volgende telegram: „Naam Colombiaans watervliegtuig is niet CM-JIL, maar 1-APRIL stop vertrek naar Aruba moest voor onbepaalde tijd worden uitgesteld.”

Wij drukken de tekst van het telegram letterlijk af als bewijs van het feit, dat het niet onze schuld is, dat vanmorgen zo vele mensen in de buurt van de Paardenbaai vergeefs wachtten op het monster-toestel......

Ook was er 'n vergissing van de weerkundige dienst van de Caraibische Commissie; er zal inderdaad een hoogst merkwaardig hemelverschijnsel waarneembaar zijn, maar men weet nog niet wanneer......

Truman blijft zijn partij ook in de toekomst trouw

WASHINGTON, 1 April — Truman zeide op een bijeenkomst van de Democratische Partij te Washington, dat hij met evenveel geestdrift voor de partij zal ijveren als wanneer hij wel candidaat voor het presidentschap zou zijn. Tweeduizend aanwezigen hadden hem begroet met de roep: „Wij willen Truman”.

Britse functionnarissen te Londen hebben Truman's vastberadenheid tot het smeden van een Atlantische defensie geprezen. De Franse staatssecretaris voor Buitenlande Zaken noemde Trumans moed en gematigdheid een voorbeeld voor zijn opvolgers. Waarnemers te Rome menen dat Trumans besluit de weg voor Eisenhower effent, evenals West Duitse politici te Bonn. De Amerikaanse Hoge Commissaris in Duitsland Macloy, noemde het besluit van Truman moedig en doordacht. Gouverneur Stevenson van wie aangenomen wordt, dat Truman hem gaarne als zijn Democratische opvolger ziet, liet in een radiogesprek doorschemeren, dat hij niet dacht tot Democratisch candidaat te zullen worden benoemd.

Taft zeide, dat Trumans besluit veel moeilijkheden opwerpt voor de Democratische Partij en dat de Democraten waarschijnlijk zullen ontdekken, dat alle andere mogelijke Democratische candidaten zwakker zijn dan Truman, zodat men zich mogelijk toch tot Truman zal wenden.

OPVOLGER VAN TRUMAN?

NEW YORK, 1 April — In Amerika, met name in Chicago en St. Louis, zijn comités opgericht met de naam „Stevenson president”. Aangenomen wordt, dat gouverneur Stevenson van Illinois de man is, die Truman het liefst als zijn opvolger zou zien.

ROTSBLOKKEN VIELEN OP TREIN

LISSABON, 1 April — Nabij Lissabon stortten Maandag rotsblokken, die door de zware regens waren losgespoeld, op een trein. Voor zover op het ogenblik bekend zouden er elf doden zijn en bijna vijftig gewonden.

OPROER IN TANGER

TANGER, 1 April — De politie heeft Zondag het vuur geopend op een oproerende menigte. Volgens de eerste berichten zouden twee personen zijn gedood en een niet nader vastgesteld aantal zijn gewond. Er werden vele arrestaties verricht. De autoriteiten schijnen de toestand meester te zijn.

In de Arabische wijk van Casablanca heeft de politie twintig Marokkanen gearresteerd, die gepoogd hadden mensen te verhinderen, die zich in bussen wilden begeven.

STAAT VAN BELEG VOOR EEN MAAND

TEHERAN, 1 April — De regering heeft te Teheran de Staat van Beleg afgekondigd voor de duur van een maand. Tot militaire gouverneur is benoemd Generaal Moghadan.

Volgens het Franse persbureau AFP is in een communique van de regering gezegd dat zekere elementen ordeverstoringen voorbereidden. Vrijdag zijn 43 personen gearresteerd; er werden 42 politiemannen gewond.

VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 31 Maart — Door de aanhoudende sneeuw, regen- en hagelbuien, waardoor de velden in modderpoelen werden herschapen, werden vrijwel alle voetbalwedstrijden afgelast. Alleen werden gespeeld:

Afdeling B:
Leeuwarden — Wageningen 3—0.
Afdeling C:
M.V.V. — Juliana 1—2.
Afdeling D:
Maurits — Xerxes 2—2 en Limburgia — Sparta 0—3.

Wilson trad af

WASHINGTON, 1 April — Charles Wilson is naar aanleiding van het loongeschil in de staalindustrie afgetreden als hoofd van de Amerikaanse defensiemobilisatie. Truman verzocht John N. Steelman, de adviseur van de president in arbeidsconflicten, voorlopig de functie waar te nemen. Heden komen in New York de vertegenwoordigers van de grote staalondernemingen bijeen voor besprekingen met het oog op de staking, die per 8 April dreigt te beginnen. Wilson heeft zich gekant tegen loonsverhoging, hetgeen de nationale Raad voor de Loonstabilisatie de vorige week besloot aan te bevelen. Volgens Wilson werkt dit inflatie in de hand en zouden ook de andere vakbewegingen dit gaan eisen. Wilson had dit de vorige week aan Truman in Key West medegedeeld. Het besluit van de Nationale Raad was aangenomen met de vertegenwoordigers van de overheid en de arbeiders vóór, doch de Industrie sterk tegen. Truman zei, bij het aanvaarden van het ontslag van Wilson, dat de aanbevelingen van de Raad geenszins onredelijk waren, daar de winsten in de staalindustrie op een buitengewoon hoog peil zijn.

PLECHTIGHEID GING NIET DOOR

KAAPSTAD, 1 April — Maandag is op het laatste ogenblik de plechtigheid, waarbij de Tafelberg tot historische monument zou worden verklaard, niet doorgegaan, omdat men het toch niet eens was over de juiste grenzen van de berg. Wanneer de berg een historisch monument zou worden zou het gebied namelijk staatseigendom worden.

QUO VADIS?

Surinaamse Volkspartij wil niets weten van R.T.C.

„De Progressieve Surinaamse Volkspartij, in algemene vergadering bijeen op Zondag 30 Maart 1952 te Paramaribo, gehoord de verschillende redevoeringen, nam met algemene stemmen de volgende motie aan:

1. Besluiten de beslissingen van de Rondetafelconferentie niet te aanvaarden, omdat ze de resultaten zijn van besprekingen gevoerd met een niet-representatieve delegatie;

2. Besluiten te trachten de bedoelde, op ondemocratische wijze tot stand gekomen, beslissingen ongedaan te maken met alle haar ten dienste staande middelen;

8. Besluiten genoemde motie te verzenden aan de Verenigde Naties, de algemene voorzitter van de Rondetafelconferentie, de voorzitter van de Surinaamse delegatie, de Surinaamse pers, de Curaçaose pers en de Nederlandse pers.”

SLORDIGHEID MET ATOOMGEHEIMEN

LONDEN, 1 April — Twee schooljongens vonden op straat in een Noord Londens district een bundel geheime atoomdocumenten. Het pakje was in een buitenlandse krant gewikkeld. De jongens gaven de documenten aan de politie. Het bleek, dat deze vermist werden op het onderzoekingsstation voor atoomenergie te Harwell.

AARDBEVING

LIMA, 1 April — Bij een kindervoorstelling in een bioscoop zag iemand een foto van de muur vallen en riep „Een aardbeving”. Hij snelde naar de uitgang, waarop een hevige paniek ontstond. Talrijke kinderen werden daarbij onder de voet gelopen; tien kinderen werden gedood en 39 gewond, van wie tien ernstig.

Speciale R.T.C.-correspondentie voor de Arubaanse Courant.

Door tal van omstandigheden - wij schreven daarover reeds uitvoerig - is het niet mogen gelukken een Antilliaans journalist mee te zenden met de RTC-delegatie. Wij zullen voor een belangrijk deel zijn aangewezen op het Algemeen Nederlands Persbureau, dat ons regelmatig van het allerlaatste RTC-nieuws voorziet. Het doet ons veel genoegen te kunnen mededelen, dat wij daarnaast brieven ontvangen van een bijzondere correspondent, die ons voor de duur van de Conferentie in Den Haag op de hoogte zal houden van het wel en wee van de Antilliaanse delegatie in en buiten het gebouw van de Eerste Kamer, waar de Conferentie wordt gehouden. In de krant van vandaag (op pagina 3) publiceren wij de eerste brief van onze speciale medewerker.

WERELDOMROEP ZENDT OPENING RTC UIT

Wij vernemen van Radio Nederland Wereldomroep, dat tijdens de uitzending van Donderdagavond (om precies te zijn van acht uur tot half negen) een reportage zal worden uitgezonden van de opening van de tweede Ronde Tafel Conferentie.

Geharrewar rond het kiesstelsel wordt in Den Haag voortgezet

Wij vernemen van een onzer correspondenten te Den Haag, dat men het in de boezem van de Antilliaanse Regeringspartij niet eens is met het voorstel tot wijziging van het kiesstelsel, zoals het werd voorgesteld in de Eilandsraad van Aruba.

Naar verluidt zijn de heren Da Costa Gomez, Plantz, Kwiers en Voges er voor om het kiesrecht te beperken van de Europese Nederlanders en de Surinamers. De heren Eman houden vast aan hun oorspronkelijk voorstel: een zetel voor elke niet-Arubaanse groep.

Sommigen willen nog verder gaan en wensen de Hollanders en Surinamers alleen maar het actief kiesrecht te geven. De heren Sprockel en Tromp willen slechts de termijn om als kiesgerechtigde te worden ingeschreven, uitbreiden tot een bepaald aantal maanden genoeg om zich voldoende te orienteren op de Nederlandse Antillen.

AANBESTEDING BOUW VAN HET HOOFDGEBOUW BIJ A.T.S.

Gisteren vond ten kantore van Openbare Werken de aanbesteding plaats voor de bouw van het bij de Arubaanse Technische School behorend hoofdgebouw. De uitslag is als volgt: Fa. Ortiz ƒ 144.800; Bohama ƒ 149.434; Fa. Petrona en Croes ƒ 167.300; Monteneer ƒ 174.330; Aruba Bouwmaatschappij ƒ128.765 en C. A. Vis ƒ 139.700.

UIT ONZE OMGEVING

In Augustus wordt het festival te Puerto Rico gehouden

Export van Suriname is tal van malen gewijzigd

Het aanstaande Caraibische Festival, dat van 1 tot 10 Augustus dit jaar zal worden gehouden op de terreinen van de Puerto Rikijnse Universiteit, staat onder auspicien van de Caribbean Tourist Association en men verwacht dat dit festival een jaarlijkse gebeurtenis zal worden, dat kan wedijveren met de bestaande volksfestivals in Europa. Voorts hoopt men, dat de omstandigheden zullen toelaten dat het festival elk jaar op een ander Caraibisch eiland zal kunnen worden gehouden.

Het 1952 Festival wordt gefinancierd door het Puerto Rikijnse Toeristen Bureau. De voornaamste attractie van het festival zullen de groepen zijn die volksdansen uitvoeren, de zangers en musici van de verschillende Caraibische gebiedsdelen. Voorts is er een uitgebreide tentoonstelling van verschillende inheemse kunst- en nijverheidsproducten.

Het Festival is in de eerste plaats bedoeld om toeristen aan te trekken. Mevrouw Lisa Lekis, Danslerares aan de Puerto Rikijnse Universiteit, alsook leidster van het Festival, heeft pas een rondreis door het gebied gemaakt op zoek naar talent en materiaal voor deze gebeurtenis; zij bezocht op haar reis de Maagden Eilanden, Antigua, Guadeloupe, Martinique, Trinidad, Suriname, Venezuela, Curacao, de Dominikaanse Republiek, Haiti en Jamaica en zeide, dat zij nergens iets mooiers heeft gezien noch gehoord dan de Caraibische volksdansen en muziek. Onder de attracties die zij reeds bij elkaar heeft bevinden zich een „steel Band", calypso zanger, dansers en een groep Bosnegerzangers uit Suriname.

Surinaamse uitvoerproducten

Een tabel, die voorkomt in een onlangs gepubliceerd rapport van het Surinaamse Plan Bureau, geeft een interessant historisch beeld van Surinaamse producten in de loop der jaren. Deze tabel toont b.v. aan, dat gedurende de afgelopen 100 jaren slechts twee producten, minstens 50 procent van Suriname's totale exporten bedroegen en voorts, dat deze beide producten tussen 1860 en 1950 nooit gedurende tien jaren gelijk zijn gebleven. Vóór 1870 b.v. voorzagen suiker en katoen in 82 procent van de exporten; in de tien jaren van 1871 tot 1880 waren het suiker en cacao; in de daaropvolgende tien jaar waren het goud en cacao; toen suiker en goud; daarna balata en suiker; suiker en koffie; bauxiet en koffie en tenslotte, tussen 1941 en 1950 en later, bauxiet en hout. Zo hebben dus acht producten uit drie bronnen op verschillende tijdstippen één van de twee belangrijkste exportartikelen van het land gevormd.

Deze bronnen zijn, ten eerste, landbouw — suiker, katoen, cacao en koffie; ten tweede, bosproducten — balata en hout; en ten derde mijnproducten — goud en bauxiet. Er zijn verschillende oorzaken voor deze veranderingen, zoals b.v. de concurrentie van bietsuiker. Er was op de wereldmarkt slechts een tijdelijke vraag naar balata Plantenziekten en concurrentie van andere producerende gebieden in het geval van cacao en in het geval van bauxiet de vraag naar nieuwe producten. Eén ding dat deze schommeling van exporten beslist aantoont is de rekbaarheid van de productie van het gebied en het aanpassingsvermogen en het initiatief dat getoond werd door hen die verantwoordelijk zijn voor de leiding van de productiepolitiek.

Propaganda voor landbouw

In een poging om Trinidad en Tobago meer in hun eigen voedselbehoeften te laten voorzien, heeft een door het Gouvernement ingestelde Commissie onlangs een plan ingediend om reclame te maken voor voedsel - gewassenproductie. Het plan wordt op ongeveer 4.225.000 gulden geschat en de lopende kosten op iets meer dan 270.400 gulden per jaar. Het meeste kapitaal zal besteed worden aan leningen die verstrekt zullen worden door de Landbouw Crediet Bank. Leningen zullen verstrekt worden voor de ontwikkeling en uitbreiding van landbouw- en visserij cooperaties — een kwart millioen dollars (B.W.I.) voor landbouw en 90.000 B.W.I. dollars voor visserij cooperaties.

Voorts werden 42.250 gulden gereserveerd om een aanvang te maken met plannen voor mechanische landbouwproductie, terwijl 742.500 gulden bestemd zijn om een fabriek op te richten waar citrusafval verwerkt zal worden tot veevoeder ingredienten.

Er is voorgesteld dat deze fabriek opgericht, in bedrijf gesteld en geleid wordt door de Cooperatieve Citrus Kwekers Associatie.

De Associatie zal alle bedrijfsonkosten dragen, behalve rente, afschrijving en de kosten van brandstof, en zal de gehele opbrengst aan het Gouvernement afleveren. Wanneer de waarde van het geleverde product de oorspronkelijke investering, de kosten van de gebruikte brandstof, de afschrijving en rente gecompenseerd heeft, zal de fabriek het eigendom worden van de Citrus Kwekers Associatie.

Uitwisseling van studenten

Dit voorbeeld van overeenkomst tussen de problemen van het vasteland en die van het Caraibisch gebied wordt herhaald in een onlangs aangegane overeenkomst tussen de Universitéit van Puerto Rico en het Inter Amerikaanse Instituut van Landbouwwetenschappen. Het Instituut, dat in Turialba, Costa Rica, gevestigd is, en de Universiteit zijn overeengekomen om personeel uit te wisselen en elkaar te consulteren wanneer dit van wederzijds nut is. In 1952 zullen schikkingen gemaakt worden om stafpersoneel van de andere Amerikaanse landen, die bij het Instituut ingeschreven staan in de gelegenheid te stellen in Puerto Rico te studeren.

Speciale korte opleidingscursussen worden gearrangeerd voor tien tot twintig studenten in Huishoudeconomie, te geven door Dr. Lydia Roberts van de Universiteit en er wordt verwacht, dat tien studenten zich later in het jaar zullen inschrijven voor de vier jaar durende cursus Huishoude-economie van de Universiteit. Andere voorstellen houden in: een speciale korte cursus van drie tot vier weken voor Administrateurs van Landbouwdiensten. Hiervoor zullen zich vijftien personen kunnen inschrijven. Een gelimiteerd aantal studenten zal een opleiding van één jaar krijgen in specifiek landbouwkundig onderzoek, en een paar meer zullen de baccalaureaat cursus in landbouweconomie, plattelands sociologie en landbouwkundige vakopleiding van de Universiteit volgen.

Subsidie voor Martinique

De Prefect van Martinique, de heer Christian Laigret, is pas teruggekeerd van een bezoek van een maand aan Parijs, waar hij de economische en sociale problemen van zijn Departement besprak met verschillende ministers, o.a. de Minister van Nationaal Onderwijs, de Minister van Urbaniteit en Wederopbouw, de Minister van Economische Zaken, de Minister van Landbouw, de Minister van Financiën, de Minister van Openbare Werken en de Minister van Verkeer en Toerisme. Bij zijn terugkeer op Martinique zeide de heer Laigret gedurende een interview, dat de problemen waarvoor de economie van Martinique zich gesteld ziet tot in de kleinste bijzonderhehen onderzocht waren in de loop van deze besprekingen.

Hij zeide dat alle Ministers volkomen op de hoogte waren van de bestaande toestand in dit Franse Overzeese Departement en verlangend waren bevredigende oplossingen voor de vele problemen te vinden. Op het Ministerie van Onderwijs werd de Prefect medegedeeld dat Martinique dit jaar een subsidie van 500 millioen francs zal ontvangen om het scholenbouwprogramma te bevorderen. Het Ministerie van Openbare Gezondheid heeft pas een subsidie van 100 millioen francs gegeven om een kraam kliniek in Fort de France te bouwen, alsook om apotheken elders op het eiland op te richten. De heer Laigret deelde ook mede, dat een landbouwdeskundige aan Martinique werd toegewezen op permanente basis en in Maart zal aankomen.

SURINAME

— Nadat de post enkele maanden onbezet is gebleven, heeft Venezuela weer een consul in Paramaribo benoemd. De heer Eliseo Delgado Hidalgo, die de nieuwe consul zal zijn, wordt dezer dagen in Paramaribo verwacht.

— Onder auspiciën van mevrouw Klaasesz-De Bruyn is in Paramaribo enkele weken geleden een papierinzamelingsactie begonnen. Een Nederlandse firma zal het oude papier opkopen. De opbrengst zal voor sociale doelen worden gebruikt. De inzameling heeft reeds zoveel succes gehad dat de eerste grote partij naar Nederland zal kunnen worden verscheept.

— De minister van onderwijs, de heer William Juglall, is aangewezen als eerste vervanger van de voorzitter der Surinaamse R.T.C.-delegatie. De advocaat H. Bergen is aangewezen als de tweede vervanger; mr S. Emanuels is benoemd tot secretaris van de delegatie.

— De Regering heeft de Staten uitgenodigd een aantal waarnemers-adviseurs te benoemen voor de financieel-economische besprekingen, die het Coördinatie College Nederland-Suriname zal voeren. De Nederlandse delegatie wordt omstreeks half Mei in Paramaribo verwacht.

— Het Amerikaanse zendingsgenootschap Pilgrim Holiness Mission, dat reeds enkele jaren in Paramaribo werkt, zal met zendingsarbeid onder de Bosnegers ten Zuiden van Albina beginnen.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 kamermuziek; 11.20 Katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuws bulletin; 12.45 muziek; 5.30 voor de jeugd; 5.30 muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 gevarieerd programma; 9.45 -gramophoonplatenprogramma; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor kinderen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 muziek; 20.00 reclame; 20.10 muziek; 20.25 V.O.A.; 20.55 nieuws 2100 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.16 Nederlandse kroniek; 19.30 Concertmuziek; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Het Habanera orkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

feuilleton

1

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

In de vroege morgen van de 23e Augustus 1754 galoppeerde een koerier uit Versailles over de wegen in de richting Choisy. Hij ging koning Lodewijk XV bericht brengen, dat zijn schoondochter, de kroonprinses Maria Josepha, juist weer een zoontje had gekregen. Driftig sloeg de koerier het paard, in zijn haast om bij de koning te komen...... tot het dier, van pijn of weerspannigheid, de ruiter afwierp. Met een gebroken nek viel hij op de weg.

Aldus, door ongeluk begeleid, kwam tot de wereld het nieuws der geboortevan dit kind — Louis Augustus, hertog van Berry, die later Koning Lodewijk XVI zou worden.

„Een slecht voorteken!" zeiden sommigen, denkend aan de dode koerier. Anderen staken hun eerbied voor de moeder uit. „Dat is een kranige Duitse," zei minister D'Argenson; „zij geeft ons tal van erfgenamen voor de troon!"

Die kranige moeder, de dauphine, zou nooit koningin van Frankrijk worden. Maar drie zoons van haar hebben de kroon gedragen — hoe weinig die ook de een tot vreugde, de ander tot eer strekte. **Op zestienjarige leeftijd, in 1747, had zij haar ge**boortestad Dresden verlaten, om naar Versailles te komen en daar te huwen met de dauphin Louis, oneerbiedigljk bijgenaamd Lodewijk de Dikke, de enige wettige zoon van Lodewijk XV. Zij was toen een meiske met blauwe ogen en geelblond haar, heel ernstig en heel koel, bedaard-zeker van zichzelf, sterk van karakter en godsdienstzin. En die eigenschappen had zij wel nodig, om haar positie te handhaven aan het verdorven hof van Lodewijk XV. Haar man, dik (hoewel niet onknap) en slordig, liet zijn jonge vrouwtje duidelijk blijken, dat hij haar niet uit kon staan. Hij kwam er rond voor uit, dat hij altijd met liefde zou blijven denken aan zijn eerste vrouw, een donkere, zinnelijke Spaanse. Menigmaal schreide hij om de dood dier eerste echtgenote. En Maria Josepha was ontroerend nederig. „Huil maar uit, monsieur," zei ze tegen haar man; „ik zal er mij niet aan ergeren. Integendeel, uw tranen tonen me, wat ik verwachten mag, als ik ooit het geluk mocht hebben, u te behagen."

Die rustige verdraagzaamheid, haar liefhebbend geduld werden beloond. De dauphin, hunkerend naar genegenheid en door zijn vader veronachtzaamd, leerde zijn toegewijde echtgenote vertrouwen en eren. Zelfs het luchtige, doortrapt verdorven hof van Versailles, waar zeer berispelijke dames de boventoon voerden, achtte haar hoog. Haar gezond verstand was gescherpt door een uitstekende opvoeding. Ondanks haar jeugd en haar vroomheid wist zij heel diplomatiek te berusten in wantoestanden en haar persoonlijke opvatting te verbloemen — **een politiek talent, tussen twee haakjes, dat** haar zoons niet van haar erfden. Eén blik naar de verdwaasde Lodewijk XV, zoals hij naast de blonde en statige Madame de Pompadour zat, was voldoende om de dauphine te tonen, wie er eigenlijk regeerde in Versailles. Wilde zij de monarch behagen, dan moest zij de gunstelinge ontzien. Maria Josepha was minzaam tegenover De Pompadour, deze was dankbaar en Lodewijk XV was opgetogen.

Het grootste aanzien bij het hof verwierf zij echter door haar rijk moederschap. Zij was uit Duitsland gehaald, om de Franse monarchie troonopvolgers te schenken, en zij voldeed aan de stoutste verwachtingen. Zij werd in 1750 moeder van een dochter, in 1751 van een zoon, in 1753 weer van een zoon, en in 1754 van haar derde zoon, Lodewijk XVI. Op die vier kinderen volgden er nog vier. Zoveel kinderzegen won bij de hovelingen uitbundige bewondering. „Sire," zei markies de Souvré vol ontzag tegen Lodewijk XV, „eigenlijk moesten alle vrouwen uit Saksen komen; en als er geen meer te krijgen waren, moesten ze gemaakt worden van Saksisch porselein."

Maar lang niet alle Fransen waren in hun schik. Wat voor de hovelingen een waarborg was, dat de dynastie zou blijven voortbestaan, betekende voor de burgerij slechts: zwaardere belastingdruk. Reeds was het volk de last van het koningschap moe, en aan tekenen van protest, zij het aanvankelijk bescheiden, ontbrak het niet. Toen haar derde kind geboren was, ondervond de zorgeloze Maria Josepha een schrik, die de latere tragedie voorspelde. **Zij reed met haar man de Seine-brug over, om in** de Notre Dame God te danken voor de gelukkige geboorte; en duizenden haveloze vrouwen versperden haar weg en schreeuwden: „Geef ons brood, we sterven van honger!"

Het tweeëntwintigjarige vrouwtje uit Saksen, dat nog nooit een hongerige volksmenigte had gezien, viel zenuwachtig en bleek achterover in haar rijtuig. De dauphin overhandigde de kapitein van zijn lijfwacht een beurs met geld, en beval hem, de inhoud te verdelen. De schamele vrouwen echter riepen, met de woede, die beslissende macht zou krijgen in de komende revolutie: „Wij willen uw geld niet, monsieur; wij willen brood!"

De dauphin, de vader van het kind, dat Lodewijk VXI zou worden, was in de tijd van zijn tweede huwelijk een goedhartig, zwaarwichtig en pedant man. Hij leefde fatsoenlijk en was geen verkwister, maar hij was alles behalve elegant en koninklijk van voorkomen en manieren. Hij had een hekel aan lichaamsbeweging en stelde nergens belang in. Hij was alleen dik en braaf.

Rustig nam Maria Josepha de leiding over haar dikke prins in haar bekwame handen. Zij spotte niet, toen haar man, bij de dood van een bloedverwant, onder een zwart baldakijn huppelde. Zelfs gaf zij, ontwikkelde vrouw, geen blijk van minachting voor zijn winderige onwetendheid. Zij was vol wijs begrip voor de tekortkomingen van haar echtgenoot en vol van de overtuiging, dat hij een goed mens was, de knapste en achtenswaardigste onder de vorsten.

(Wordt vervolgd)

ANTILLIAANSE DELEGATIE-LEDEN OP SCHIPHOL

Enthousiaste ontvangst in bittere koude

Wel koffers maar geen Eman's.

(Van onze RTC-correspondent)

VRIJDAG, 28 Maart. — De lente is al een flinke week ingezet, maar een scherpe, koude wind waait over Schiphol en Holland staat nog lang niet in het teken van het voorjaar. Hier en daar hoort men zelfs mompelen, dat het niet eens in de winter, die nu net om is, zo koud is geweest als op deze lente-dag, de dag waarop de Antilliaanse RTC-delegatie in Holland verwacht wordt.

Met de gebruikelijke mooie manoeuvre daalt de sierlijke K.L.M.-vogel om klokke twee op de gladde baan en men haast zich, de passagiers, waaronder een deel van de Antilliaanse delegatie, te begroeten.

Als de laatste passagier uit het vliegtuig gestapt is, kijken enkele aanwezigen vreemd op en haast men zich te tellen en nogmaals te tellen, maar het zijn er maar zeven: de heren mr dr Da Costa Gomez, Plantz, Sprockel, Tromp, Voges, Kwiers en mr De Vries.

Als het gezelschap voor de fotograaf geposeerd heeft, wordt de groep weldra in de menigte van belangstellenden opgenomen, waaronder de vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen, de heer Debrot; iedereen beijvert zich te weten te komen, waar de heren Eman, die ook verwacht worden, toch maar gebleven kunnen zijn. Zeer belangstellend wordt over en weer geïnformeerd.

De heer Voges vertelt dat de familie Eman in Parijs is achtergebleven, omdat hun koffers zoek waren. In de trein van Le Havre naar Parijs zat het gezelschap gescheiden. De Eman's zaten achter in de trein, maar de bagage was netjes bij de overige bagage gesorteerd, onder de veilige hoede van de overige reisgenoten. Bij het uitstappen in Parijs hebben deze zich over de Emanse koffers ontfermd en naar het vliegveld meegenomen, daar er haast was om het vliegtuig op het Parijse vliegveld te halen. Dit wisten de heren Eman echter niet en zij bleven dus achter om naar de koffers om te zien. Zo gebeurde het dat wel de koffers van de familie Eman op Schiphol arriveerden en de heren in Parijs bleven zoeken.

In de kleine ontvangstzaal van de luchthaven heerst een gezellige drukte. Over en weer worden hartelijke welkomstgroeten uitgesproken. Aanwezig zijn ook de heer Jonkers, hoofd van de 7de Afdeling van de Minuor, Mr. Th. J. van de Beyl, secretaris-generaal van de R. T.C. en drs M. D. Thijs, chef van de Westindische afd. van de Stichting voor de Culturele Samenwerking. Voorts de heren S. G. M. Rozendal en Henk Dennert namens de vereniging van Antilliaanse studerenden in Nederland.

Op een grote stoel in een hoek van de zaal zit de meester-doctor met een machtige sigaar tussen de lippen en het kippenvel over de wangen, een beetje verkleumend; maar het is ook erg koud op Schiphol.

„Hoe was Uw reis, mijnheer Gomez?"

„O fijn, gezellig!" En hij trekt eens flink aan zijn sigaar.

„Hebt U hoge verwachtingen van het resultaat van de conferentie mijnheer Gomez?"

De meester-doctor draait even met grote kundigheid de zware sigaar in de mond, en begint dan guitig te lachen.

„Hij moet nog gehouden worden mijnheer, wat zou ik er van kunnen zeggen, maar wij zijn vol goede moed."

En als de heer Gomez hoort dat de Antillianen en Surinamers in Nederland zich bijzonder beijverd hebben om over het Werkstuk van de R.T.C. van gedachten te wisselen, schudt hij tevreden het wijze hoofd en slaat de as van zijn sigaar.

Inmiddels is het tijd voor de papieren. Als ook de douane formaliteiten vervuld zijn, nodigt de heer Debrot de heren uit tot het aanvaarden van de laatste étappe: de weg naar Den Haag, alwaar de delegatie-leden, in verschillende hotels ondergebracht, zich zullen voorbereiden op de besprekingen, die de volgende week een definitieve aanvang zullen nemen. Vooral maant de heer Debrot nog. „alle koffers meenemen heren."

Goede verwachtingen hebben de delegatie-leden — kennelijk — allen. Dan maar naar Den Haag.

STALIN IS KERNGEZOND

MOSKOU, 30 Maart — Zaterdag is maarschalk Stalin aanwezig geweest bij de eindvergadering van de Opperste Sovjet. Naar Reuter seint, maakte de 72-jarige premier een gezonde, krachtige indruk. Hij was gekleed als maarschalk van het Sovjetleger. Hij werd door de aanwezigen vijf minuten lang toegejuicht. Aan het einde van de vergadering, welke een half uur duurde, stond Stalin met Molotof te praten in een zijvleugel. De aanwezigen verzamelden zich om hem en juichten hem wederom toe.

WEEP OVERWINNING VOOR IKE

WASHINGTON, 31 Mrt. — Bij de voorverkiezingen voor de Republikeinse conventie in de staat Maine heeft Eisenhower een overwinning behaald. Negen van de gekozen afgevaardigden zijn aanhangers van Ike tegen vijf voor Taft.

DC-3 VIEL TE PLETTER

MANILA, 30 Maart — Een DC-3 van de Philippijnse luchtvaartmaatschappij is vandaag bij het opstijgen van het vliegveld te Baguio te pletter gevallen en in brand geraakt, waardoor tien personen werden gedood en 18 anderen werden gewond.

„HET IS WEL WAAR!"

OSLO, 30 Maart. — De vice-minister-president van communistisch China, Kceo Modjo ,heeft Zaterdag in een toespraak te Oslo de beschuldiging herhaald, dat de Amerikaanse troepen in Korea bacteriologische wapens gebruiken. Hij legde documenten, foto's en een verklaring van de internationale commissie van juristen voor om de beschuldigingen te „bewijzen" op de bijeenkomst van de op communistisch initiatief belegde Wereldvredesraad in Oslo. De vergadering werd bijgewoond door 36 gedelegeerden uit Engeland, Amerika, Frankrijk, Italië, België, Rusland, communistisch China, Noord-Korea, Tsjechoslowakije, Zweden en Noorwegen. Voorziter van de raad is Frédéric Joliot-Curie, de Franse atoomgeleerde.

SENTIMENT EN ZAKELIJHEID

Weekblad Curacao stelt „nuchtere vragen omtrent de „hotelplannen"

„De afgelopen weken hebben in het teken gestaan van de vergaderingen van de Eilandsraden van Aruba, Bonaire en Curacao, met betrekking tot het grootscheeps hotelplan — Papier. Deze vergaderingen werden gehouden naar aanleiding van een conceptbrief welke door de Regeringsraad werd opgesteld en om advies doorgezonden aan de respectievelijke Eilandsraden. Deze brief bevatte richtlijnen volgens welke de Regeringsraad met Mr. Papier tot overeenkomst zou willen komen teneinde de hotelplannen in werkelijkheid te kunnen omzetten", aldus het weekblad „Curacao".

„Naar wij vernemen was deze brief in dubbele zin een concept, aangezien hij door de Regeringsraad in zijn geheel is goedgekeurd. Blijkbaar wilde één lid de adviezen van de Eilandsraden afwachten, alvorens zijn collega's zijn plannen in eindvorm voor te leggen.

Goedkeuring

De Eilandraden van Aruba en Bonaire zijn over het algemeen accoord gegaan met het conceptschrijven. Curacao zond het naar een commissie. Enkele principiele tegenstanders, bv. de heer Kok op Aruba en de heer Capriles op Curaçao, lieten duidelijk uitkomen dat zij het gokken immoreel achten en dat zij daarom tegen waren.

De opmerkingen van de heer N. E. Henriquez op Aruba over de Staatsloterij zijn zeer interessant; hij zei o.a. „dat is ook gokken, doch nooit hebben de Christelijke partijen in Nederland zich hiertegen verzet."

Behalve zijn principiële bezwaren stelde de heer Kok nog de vraag of dit plan aan velen brood zal geven. Wij willen in deze richting ook enkele nuchtere vragen stellen.

Vinden de Staten alles goed?

Uit de brief van de heer Papier blijkt dat er nog tal van maatregelen genomen zullen moeten werden. Ook nadat de brief door de Regeringsraad eventueel in zijn geheel aangenomen zal zijn.

Want bij de Staten zal in de eerste plaats een wijziging van de winstbelasting moeten worden bepleit voor nieuwe gevestigde industrieën, waardoor de Nederlandse Antillen acht belastingjaren lang geen cent en gedurende de daaropvolgende acht jaren slechts een gedeelte van de winstbelasting zullen krijgen.

In de tweede plaats zullen de Staten het goed moeten vinden, dat „hotelbedrijven van nader te omschrijven omvang vrijstelling krijgen van betaling van invoerrecht op materialen en gereedschappen en verdere benodigdheden voor de bouw" van de hotels en de benodigde dienstwoningen.

De deviezencommissie zal ook enige vergunningen moeten verlenen welke hierop neerkomen dat elke dollar die aan het hotelbedrijf of het casino verdiend wordt linea recta het land verlaat.

De Staten zullen natuurlijk bereid moeten zijn om de Landsverordening Hazardspelen van 1949 te wijzigen; ook zullen de hoteleigenaars tal van winkels mogen openen waarvan de verdiensten ook weer rechtstreeks het eiland verlaten.

De winkelsluitingsbepalingen zullen voor dit bedrijf gewijzigd moeten worden.

Voorts moet medewerking toegezegd worden voor het geven van een vergunning tot het onderhouden van een luxe-bootdienst tussen de drie Benedenwindse eilanden.

De nuchtere vraag ligt voor de hand: zullen de Staten, voor zover dat op hun terrein ligt, dit alles zo maar zonder slag of stoot goedkeuren?

En zo neen, wat gebeurt er dan?

Reeds nu krijgt men sterk de indruk, dat de Regeringsraad veel te ver gaat met zijn verschillende voorstellen en dat sommige van deze het karakter van toezeggingen hebben verkregen. Het mag wel uitgesloten geacht worden, dat de Staten in hun huidige samenstelling alles zonder meer zullen slikken. En de volgende nuchtere vraag luidt: in hoeverre loopt het lid van de Regeringsraad op de bevoegdheden van de Eilandsbesturen vooruit, zelfs al zijn de betreffende diensten niet overgedragen?

Financiën

Interessant is ook, dat plotseling niemand meer naar de financiele potentie van des heren Papiers opdrachtgevers vraagt; de eilandsraden willen een garantiesom op de bank zien en daarmede meent men zich te kunnen dekken. Dit is niet juist. Want wat wij enige tijd geleden schreven is nog steeds waar: met de goede naam van de Nederlandse Antillen is het mogelijk kapitaal van vele Amerikanen bijeen te krijgen, dat „vluchten" wil, maar dat pas komt, als de concessie verleend is. Mocht daarna de zaak mislukken, dan zijn deze mensen hun geld kwijt (wat niet zo erg is) en de Nederlandse Antillen hun goede naam (wat veel erger is), nog afgezien van de mogelijkheid, dat wij voor tal van jaren niet in staat zouden kunnen zijn een bona fide hotel te laten bouwen.

Deze kapitaalskwestie is daarom zo belangrijk, omdat het niet uitgesloten geacht behoeft te worden, dat wij ernstige ruzie met het State Department krijgen als blijken mocht, dat wij belanstingontduikers en andere wetsverkrachters van de USA een klein handje helpen. En daarom dringt de nuchtere vraag zich op: Heeft het lid van de Regeringsraad, dat de conceptbrief naar de Eilandsraden om advies zond, wel de bewijzen op tafel, dat wij hier met „normale" zakenmensen te doen hebben?

Verdovende middelen

En dit internationale aspect heeft nog een andere kant. Want de handel in verdovende middelen probeert meer en meer vaste voet in Latijns Amerika te krijgen. Nog niet zo lang geleden is het voorgekomen, dat naar wij menen te weten, een zeker eiland in de blauwe Caraibische Zee een Casino wilde oprichten op soortgelijke wijze, als thans bij ons geprobeerd wordt. Het State Department vestigde er de aandacht op, dat hier sprake was van een camouflage van een beruchte bende, die in verdovende middelen handelt en ver-

(Vervolg morgen)

INGEZONDEN

WAT IS (ON) SPORTIEF?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Met belangstelling, waarde toeschouwer, heb ik de pennestrijd tusen u en „de Tukker" gevolgd en ofschoon ik niet wil ingaan op uw min of meer kinderachtig gebedel om een pluim op de hoed van de spelers van het Dominicuscollege, voel ik mij toch genoodzaakt te protesteren tegen uw zeer onsportieve beschuldiging, gericht aan het adres van de Mercuriusspelers, welke beschuldiging vervat is in uw artikel van 29 Maart j.l

In uw ingezonden stukken gebruikt u vrij veelvuldig het woord „sportiviteit". U geeft echter blijk de juiste betekenis van dit woord niet al te best te begrijpen, want het verdraaien van feiten en het beschuldigen van spelers, die zich in eerste instantie niet aan unfair spel zijn te buiten gegaan, is op zichzelf al een zeer „onsportieve" daad.

Wanneer u „de Tukker" verwijt een verslag te hebben geschreven over een wedstrijd, die hij zelf niet zou hebben bijgewoond, zelf wel hebt gezien, hetgeen ik, gezien uw uitlatingen, meen te moeten betwijfelen. U bezit namelijk de euvele moed te beweren, dat het unfaire spel niet van de Collegianen is uitgegaan, m.a.w. van de Mercuriusspelers. Dit nu, „Toeschouwer", is een grove insinuatie en een pertinente onwaarheid.

Ik ben daarom zo vrij te laten volgen hoe de zaak zich tijdens het laatste gedeelte van de bewuste wedstrijd heeft toegedragen en laat het dan aan de lezers over te beoordelen wie met unfair spel begonnen is.

Bij een aanval van Mercurius op het S.D. doel bemachtigde de keeper van de Collegianen de bal. De middenvoor van Mercurius viel de keeper hierop op „geoorloofde" wijze aan. (De scheidsrechter floot n.l. niet voor een overtreding). Tijdens dit aanvallen kwam de middenvoor te vallen, waarop de keeper van het Dominicuscollege zich genoodzaakt zag de op de grond liggende speler een TRAP te geven.

Wie, mijnheer de toeschouwer, maakte zich hier aan een onsportieve handeling schuldig??

Dat een andere speler van Mercurius zich hierop te buiten ging betreurt Mercurius zeer en de betreffende speler wel zeer in het bijzonder.

In het wedstrijdverslag van „de Tukker" wordt tevens vermeld, „dat de keeper en een speler van de tegenpartij zich aan een onsportieve daad te buiten gingen, hetgeen voor de scheidsrechter aan leiding was beide spelers van het veld te verwijderen."

Hierin wordt duidelijk gezegd, dat de KEEPER de eerste was, die een onsportieve daad verrichtte. Volgens u, toeschouwer, heeft het College fair gespeeld en is Mercurius de schuldige. Maar waarom heeft de scheidsrechter dan de KEEPER uit het veld gezonden?? Zoudt u mij hierop een antwoord willen geven, mijnheer de toeschouwer.

Ik geloof, toeschouwer, dat ik met het bovenstaande uw onheuse aantijging voldoende heb weerlegd en ik zou u in overweging willen geven zich voortaan eerst van de juiste gang van zaken op de hoogte te stellen, alvorens u een partij beschuldigt van daden, waaraan zij part noch deel heeft.

Wanneer men in de sportwereld van een dergelijke mentaliteit blijk geeft, bewijst men zelf geen waar „sportsman" te zijn.

Met dank aan de Redactie voor de verleende plaatsruimte,

W. L. KRAMER

Naschrift Sportredactie:

Discussie over dit onderwerp is thans gesloten.

DE INTERNATIONALE GRONDSTOFFENMARKTEN

De Britse „Economist" heeft in een van haar laatste nummers een overzicht gegeven van de stand der internationale grondstoffenmarkten en de onmiddellijke vooruitzichten. De algemene stemming op de grondstoffenmarkten, schrijft het blad, is er nog steeds een van „onzekere stabiliteit". Sinds de gebeurtenissen in Korea hebben de grondstofmarkten drie achtereenvolgende fasen te zien gegeven; de eerste was die van een algemene vraag naar grondstoffen, met een dramatische stijging der prijzen; dit duurde ongeveer tot Maart van het vorig jaar. Daarna volgde tot September een periode van aanpassing, met hier en daar dramatische dalingen; alleen wol, Egyptische katoen en thee zijn echter tot onder het niveau van voor Korea gedaald. Sinds October bevinden we ons thans in de fase van onzekere stabiliteit; sindsdien hebben de prijzen herhaaldelijk wijzigingen ondergaan, hoewel niet van heftige aard, noch met een bepaalde tendens.

Vier factoren zullen voor de naaste toekomst van overwegende invloed zijn:

1. de werkzaamheden van de International Materials Conference te Washington; 2. de interne omstandigheden in de Ver. Staten; 3. de betalingsbalansmoeilijkheden van Engeland, het sterlinggebied en Europa; 4. de besparingen op het gebruik van schaarse materialen.

Er zijn geen verschijnselen, die van de zijde van het aanbod van grondstoffen nieuwe dramatische prijsstijgingen behoeven te doen vrezen.

De „Economist" komt tot de volgende conclusie: De bestaande nationale en de internationale controles op prijzen en verbruik zullen waarschijnlijk een nieuwe dramatische stijging der prijzen als gedurende de negen maanden na de invasie in Korea, voorkomen, zelfs wanneer het Amerikaanse publiek een groter deel van zijn toenemende inkomsten gaat uitgeven. Anderzijds is de kans op een verdere belangrijke daling niet voor de hand liggend, zolang aan de defensie-programma's wordt vastgehouden. Gedurende het eerste kwartaal en zelfs de eerste helft van dit jaar mag verwacht worden, dat de tegenwoordige onzekere situatie zal blijven voortduren, waarschijnlijk met een tendens tot prijsdaling. Maar zo gauw het publiek een deel van de voorraden, die het no gevoer een jaar geleden heeft verzameld, verbruikt heeft en wanneer het overtuigd geraakt, dat de prijzen niet meer scherp zullen dalen, zullen de prijzen de neiging hebben om te stijgen, tenzij een onverwacht krachtige deflatoire politiek wordt gevolgd.

BUISKOOL GAAT VOORUIT

's-GRAVENHAGE, 31 Mrt. — De gezondheidstoestand van landsminister Buiskool van Suriname gaat goed vooruit. Hij zal vermoedelijk aan het eind van deze week in staat zijn zijn werkzaamheden te hervatten.

SURINAAMSE RTC-ERS AANGEKOMEN

'S GRAVENHAGE, 30 Maart: Zondagmiddag zijn in Den Haag de Surinaamse gedelegeerden naar de R.T.C. landsminister Juglal, de ondervoorzitter van de delegatie, de heer Bergen, en de heren Jong Baw en Findlay gearriveerd.

GERHARTS KEERT NAAR BONAIRE TERUG

'S GRAVENHAGE, 31 Maart — Het lid van de Antilliaanse R.T.C.-delegatie, de heer L. D. Gerharts, zal deze dagen naar Bonaire terugkeren wegens ernstige ziekte van zijn compagnon, de heer Van Eyck.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Truman no ta pone su mes disponibel como candidato mas

"Hopi tempo mi a sirbi mi terra fielmente"

WASHINGTON, 30 di Maart — Diasabra anochi Presidente Truman a declara cu el lo no pone su mes disponibel como candidato pa eleccionnan presidencial na November. El a bisa esaki na e diner anual na ocasion di „Jefferson Jackson Day", cu a worde atendi door di seis mil lider di Partido Democratico. „Lo mi no pone mi mes disponibel como candidato pa re-eleccion. Mi a guia mi terra hopi tempo y den mi opinion firme y fiel. Lo mi no accepta un re-nombramento. Segun mi opinion no ta mi deber pa pasa un otro cuater anja den Casa Blanca.

Aparentemente hopi di esnan presente no tabata spera un tal declaracion door di Presidente Truman. Ora journalistanan a puntra Truman despues cu tin un posibilidad cu el lo por cambia su idea, el a contesta „Ningun".

Segun corresponsal di Reuter, P. C. Rankine, e declaracion di Presidente Truman a trece gran confusion den Partido Democratico tocante eleccion di su succesor y favorecedores Republicano di Generaal Eisenhower a haya mas animo. Algun di nan ta considera decision di Truman como un renunciamento na favor di Eisenhower pa motibo di victorianan impresionante cu e general a obtene durante campanja. Otro favorecedores di Truman ta bisa cu, door di su decision pa renuncia, Truman a duna di conoce di ta convenci cu si acaso un Democraat no logra bira Presidente, e puesto lo cai den man di un homber cu lo continua su (di Truman) politico estranhero.

SANAMENTO

For di un fuente bon informa nos a tende cu a lo largo un concepto lo worde discuti den Staten cual lo habri e posibilidad di un cabamento na gran escala cu e cachornan cu ta camna los ariba nos islanan. Hopi tempo pasá un concepto similar a worde treci padilanti, pero e tempo ey tabata particularmente un cierto Dr. P. Harry Maal cu a protesta severamente y nada a resulta di e concepto ey.

Awor un otro esfuerzo lo worde haci y nos ta spera sinceramente cu e biaha aki e tumadornan di iniciativo lo tin mas exito. Tan pronto cu e Landsverordening drenta na vigor, tres cos lo a worde alcanza:

1. E belasting di cachor lo produci mas hopi cu e suma cu actualmente ta practicamente nihil; entre otro ta e intencion pa kita cada cachor cu no tin un medalja di belasting valido na garganta for die caja y por ehemplo despues di un siman (e donjo ta worde duna tempo pa busca e cachor pagando su belasting y ademas un multa) mata nan.

2. Nos cayanan lo worde libra di animalnan yen di carpata cu seguramente no ta un lujo pa nos isla y cu ademas no ta promove sanidad publico.

3. Organizacionnan pa proteccion di animal (principalmente na Curacao) a bringa hopi tempo pa haya caba cu cachornan di caya sufriendo. Amor pa un animal domestico lo worde promovi si un sanamento na gran escala worde teni.

Esnan cu a tuma e iniciativo pa e proposicion aki (kende cu nan ta), ta merece gratitud di tur cu ta na favor di un sanamento drastico entre cachornan cu ta camna los.

HYDRO-AVION NA PAARDENBAAI

Awe mainta entre siete y ocho 'or e hydro-avion di fuerza marina Colombiano a baha na Paardenbaai. Ayera merdia e avion gigantesco a sali for di Buenaventura (Colombia) y despues di un bishita cortico na Panama el a sigui pa Aruba. Ariba mas of menos un kilometer di distancia di costa e avion - CM - JIL - a ateriza y a camna drenta den direccion di haaf.

Tocante e avion CM-JIL nos por duna e siguiente retayanan technico: El ta di tipo WB-FX y a worde construi na Estados Unidos na anja 1949. El tin ocho motor cu un capacidad total di 40.000 forza di cabai. Su velocidad di cruza ta 864 kilometer y el por move su mes den awa cu un velocidad di 450 km pa ora. Un bataljon completo di solda por worde transporta cu e avion y ainda ta keda lugar pa arma y un vehiculo (manera un jeep)

Comandante di e hydro-avion ta Capitan Juan Bonavista.

SIETE CIEN Y CINCUENTA CAS INSPECTA NA ORANJESTAD

Nos a tende cu e campanja contra cayentura amarillo ta avanzando satisfactoriamente. Te awor 750 cas a worde inspecta na Oranjestad di e total di 2,294 cu capital di Aruba ta conta. 60 rembak a worde trata contra e mosquito tan temi cu ta plama e bacterianan. Un percentahe grandi di e casnan cu a worde inspecta tabata contene tal sorto di mosquitonan, hopi vez na lugarnan increeible.

Ons nieuwe feuilleton

„Ik was in Amerika" is welhaast beëindigd. De Redactie heeft gemeend de rest van het verhaal te mogen overlaten aan de fantasie van de lezer — daar is het tenslotte 1 April voor......

Vandaag maken wij een begin met een zeer spannend feuilleton over het leven en de dood van Lodewijk XVI. Ongetwijfeld zal voor het ware verhaal uit een belangwekkende episode uit de wereldgeschiedenis veel belangstelling bestaan en onze lezers zullen voor het verhaal „Voor wie de valbijl wacht" gretiger dan ooit naar De Arubaanse Courant grijpen.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Gaarne voldoen wij aan het verzoek van een aantal lezers om dagelijks de notering van de Amsterdamse Beurs op te nemen. Wij zijn dadelijk begonnen met een vaste rubriek daarvoor te reserveren. Bron: Algemeen Nederlands Persbureau.

Notering 31 Maart

1. Koninklijke Olie $293\frac{5}{8}$
2. Philips $147\frac{1}{4}$;
3. Unilever $178\frac{3}{4}$;
4. Scheepvaart Unie $135\frac{1}{2}$;
5. H. V. „Amestrdam" $93\frac{3}{4}$;
6. Ned. Handel Mij 141;
7. Nationale Handelsbank $90\frac{1}{2}$;
8. Escompto Bank $51\frac{1}{2}$;
9. Internatio $143\frac{3}{4}$;
10. Cultuurbank $41\frac{5}{8}$;
11. 3% Obl. Ned. Indië $89\frac{1}{2}$;
12. Alg. Kunstzijde Unie $141\frac{1}{4}$;
13. Amsterdam Rubber $83\frac{1}{2}$;
14. Kon. Paketvaart Mij 116;
15. K.N.S.M. $125\frac{1}{2}$;
16. Deli Maatschappij $71\frac{1}{8}$;
17. ANIEM Nat. Bez. $68\frac{1}{4}$;
18. 3% Obl. Nederlad 1947 $88\frac{1}{16}$;
19. $3\frac{1}{2}$% Dollar Obl. Ned. $94\frac{11}{16}$;
20. $3\frac{1}{2}$% Obl. N. I. Spoor $48\frac{3}{4}$;
21. Amsterdamsche Bank $151\frac{3}{4}$;
22. Deli Batavia $99\frac{1}{4}$;
23. Overz. Gas Mij 78;
24. Borsumij $111\frac{5}{8}$;
25. Gem. Bez. Philips (Nieuwe aandelen $42\frac{1}{2}$;
26. Lindeteves $122\frac{3}{4}$;
27. Billiton II 155;
28. Algemene Exploratie $89\frac{1}{4}$;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen $135\frac{1}{2}$;
30. Rotterdamsche Lloyd 132;
31. Mij Nederland 152;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) $173\frac{1}{4}$;
33. Kon. Ned. Hoogovens 134;
34. Sedep 67;
35. Deli Spoor $41\frac{3}{4}$;
36. Ned. Ind. Spoor $11\frac{1}{4}$;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden $17\frac{1}{2}$;
39. Holl. Bank Unie $220\frac{1}{4}$;
40. $3\frac{1}{2}$% Obl. Kon. Olie $104\frac{3}{4}$;
41. Holland Amerika Lijn 154;
42. Walvisvaart $93\frac{1}{2}$;

INGEZONDEN

Opruiming van dieren

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Geachte redactie,

In De Arubaanse Courant van gisteren las ik in het artikel „Opruiming" een en ander over het plan om paal en perk te stellen aan het laten los lopen van honden. Eindelijk! Want het is vaak ergerlijk en onsmakelijk de verwaarloosde, hongerige, vaak schurftige — vooral in de stad — en door karpatten geplaagde dieren door de straten te zien zwerven. Het is werkelijk barmhartig om deze dieren uit hun ellendig bestaan te helpen.

Maar is daar een speciale belasting voor nodig? Is het niet eenvoudiger om het laten loslopen van honden zonder toezicht te verbieden; alle loslopende honden te laten oppakken en indien na enige dagen de eigenaar nog niet is komen opdagen, ze pijnloos en snel te laten afmaken?

Waarom hier dat misselijke stelsel invoeren dat zijn oorsprong vindt in de feodale tijd, toen de heer zijn eigen liefhebberij — de jacht — beschermde ten koste van de liefhebberij van de kleine man, door hen aan te tasten in zijn zwakke plek, zijn beurs?

Waarom wel belasting op honden en niet op katten, vissen, vogels en paarden? Waarom geen belasting op geiten en ezels, die ons eiland — in letterlijke zin — ontgroenen?

Waarom zal straks de arme man van zijn hond moeten scheiden? Om een paar gulden die juist hij niet kan missen!

Een lid van de Vereniging voor bescherming van dieren

Naschrift van de Redactie:

De hondenbelasting, geachte inzendster, heeft steeds bestaan; er is dus geen sprake van „invoeren van een misselijk stelsel". De laatste jaren kon echter in verband met tal van omstandigheden aan het innen van genoemde belasting weinig worden gedaan, vandaar dat u er niet veel van zult hebben bemerkt. Het komt ons voor, dat u het wel een beetje zwart inziet met die „arme man"; er zijn veel en veel meer „rijke mannen", die de hondenbelasting gemakkelijk kunnen opbrengen en dat is toch wel van belang voor de Staatskas, vindt u niet? Bovendien zal de politiecontrole aanzienlijk worden vergemakkelijkt; zij ontfermt zich in de eerste plaats over de honden zonder geldige belastingpenning. Dat zal al een grote stap vooruit betekenen, daarvan kunt u verzekerd zijn.

U vraagt — kortweg gezegd — waarom niet de ganse „makke fauna" kon worden belast. Wie weet hoe ver het nog eens zal komen. Met uw ontgroenings-klacht zijn we het volkomen eens. Hoe stelt u zich voor daaraan een eind te maken?

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 2 APRIL 1952 — No. 1304

Fondsen

* * Onlangs schreven wij over de
* benoeming van een gepensioneerd douane-ambtenaar tot secretaris van de Voogdijraad. Vanmorgen vernamen wij, dat de benoeming nog niet officiëel is afgekomen, maar uit een andere bron hoorden wij, dat de benoeming van bedoeld persoon zeker zal doorgaan.

Nogmaals: wij hebben niets tegen die gepensionneerde ambtenaar, die de Ned. Antillen steeds trouw heeft gediend. Maar naar onze mening moeten er voldoende fondsen beschikbaar zijn om voor de belangrijke post iemand te kunnen zoeken, die beter kan garanderen, dat zijn werk slaagt.

Op de begroting staat maar een matig postje voor de Voogdijraad en daarom kan een jonge, energieke kracht niet worden aangesteld voor de functie van secretaris op ons eiland. Dat is heel erg te betreuren en wij geven de bevoegde autoriteiten dan ook in overweging eerst de mogelijkheid te onderzoeken of de secretaris een beter salaris kan worden aangeboden, voordat men accoord gaat met de benoeming van bovenbedoelde persoon.

„West-Europa nog steeds te zwak"

Aldus verklaart Eisenhower in een radiotoespraak

PARIJS, 2 April. — In een radiorede heeft Generaal Eisenhower vandaag verklaard, dat zijn verslag over de opbouw van de geallieerde verdediging in het afgelopen jaar bedoeld was om elke ontmoediging, voortvloeiend uit het besef, dat de te bereiken doelen nog ver af zijn, te bestrijden. Aan de ontmoedigende kant stonden de belaste economieën van Europa, de bedreiging en de vertraging van de oorspronkelijk gedachte schema's, doch aan de bemoedigende zijde stond de bijna revolutionnaire stijging van het moreel der strijdkrachten.

In zijn elfduizend woorden tellend rapport ter gelegenheid van de eerste verjaardag van het Atlantisch hoofdkwartier in Europa (Shape) verklaarde Eisenhower, dat ondanks de grote vorderingen van de westelijke herbewapening in het afgelopen jaar de strijdkrachten nog te zwak zijn voor een vastberaden verdediging tegen een mogelijke Russische agressie. In geval van een aanval zouden de actieve strijdkrachten van het Westen zich echter duchtig weren.

Eisenhower gaf de zes voornaamste voorwaarden, die vervuld moeten worden om het Westen te beveiligen: de vereniging van Europa als de beste hoop voor een blijvende stabiliteit in dit gebied; de organisatie van de reservisten om geoefende formaties, die zonder een lange oefentijd na hun mobilisatie gereed zullen zijn, voor de strijd te verschaffen; de voorziening van voldoende luchtbases als onderdeel van de ontwikkeling van de Europese luchtmacht; het bestrijden van het tekort aan mijnenvegers, anti-duikbootschepen en installaties voor de havenverdediging; de omzetting van de economische potentieel van het Westen — dat beter is dan dat van het Oosten — in werkelijkheid en een jaarlijks algeheel overzicht van de aard en samenstelling van de militaire programma's.

UITWISSELING GEHEIMEN WATERSTOFBOM

LONDEN, 1 April — De geheimen van de waterstofbom zullen door Engeland en de Verenigde Staten worden onthuld ingevolge een nieuw plan om inlichtingen over de atoomenergie uit te wisselen. Er zou „volledige overeenstemming" zijn bereikt inzake dit plan, dat zich uitstrekt tot alle atoomprojecten, waaronder industriële en commerciële schema's. „Met hun financiële en materiële hulpbronnen hebben de Verenigde Staten plus de onontbeerlijke bijzonderheden van de Britse onderzoekingen inzake de atoomenergie een plan, dat de ontwikkelingen op het gebied der atoomenergie met vijf à tien jaar zal bespoedigen. Het plan werd in principe goedgekeurd bij de besprekingen tussen Truman en Churchill.

RUST KEERDE TERUG IN TANGER

TANGER, 1 April. - Volgens een communiqué van de internationale politie te Tanger is de rust in de stad weergekeerd. Er zijn vier doden en 17 gewonden onder de betogers gevallen en talrijke gewonden onder de leden van de ordedienst. De meesten zijn Marokkanen, aldus het communiqué.

SURINAME

— In de school van Hecht en Sterk in de Commewijne ontstond er pandemonium, toen de leerlingen op een goede morgen een kaaiman in de tweede klas ontdekten. Een paar schoolkinderen, die niet van een kleintje vervaard waren, slaagden erin het beest met stokken te doden. Het had een lengte van 1.85 m.

— De Nederlandse instanties hebben de Staten van Suriname gevraagd, of zij alsnog bereid waren mede te werken met Nederland om aan de Verenigde Staten een carillon aan te bieden als dank voor de hulp, tijdens de oorlog verleend. De Staten hebben evenwel besloten hun standpunt te handhaven en Suriname een afzonderlijk geschenk te laten aanbieden in de vorm van een presse papier.

— De minister heeft de Staten een crediet van ƒ 75.000 gevraagd om een schuld van de Citrus Centrale bij de Surinaamse Bank te delgen. De Bank heeft te kennen gegeven het bedrag te zullen opeisen, wanneer geen aanvaardbare regeling ver de dekking wordt getroffen. Voorts vroeg de minister een crediet van minimaal ƒ 30.000 en maximaal ƒ 60.000 om de citrus-export te stimuleren.

Koningin Juliana en Prins Bernhard hebben Amerikaanse reis aangevangen

SCHIPHOL, 1 April — Koningin Juliana, Prins Bernhard en het koninklijk gevolg zijn vandaag even vóór 06.30 (Cur. tijd) met de K.L.M.-Constellation „Prinses Beatrix" van Schiphol naar de Verenigde Staten vertrokken. Voor hun vertrek naar Schiphol hebben de koningin en de prins op het paleis Soestdijk afscheid genomen van hun vier dochters en prinses Wilhelmina. Alvorens in het vliegtuig te stappen zeiden beiden een kort woord voor de televisie en filmcamera's en radio-microfoons.

De koningin zeide, dat zij beiden uitzagen naar het bezoek en zij in het bijzonder naar haar kort bezoek aan Canada. De prins richtte zich tot de Nederlanders, die ongerust waren over de luchtreis van het koninklijk paar en verklaarde: „Wij hebben het volste vertrouwen in de K.L.M. Wij achten ons op zijn minst even veilig in de lucht als in de auto op weg van Soestdijk naar Amsterdam, soms zelfs veiliger".

De koningin voegde hieraan toe: „Ik zou er zelfs niets tegen hebben om de kinderen per vliegtuig te laten reizen".

Het koninklijk paar werd uitgeleide gedaan op het vliegveld door de ministers Drees, Lieftinck en Wemmers en de Amerikaanse en Canadese ambassadeurs.

Het koninklijk Paar is Dinsdag laat op zijn reis naar de Verenigde Staten op Gander aangekomen. Het overnachtte in hotel Jupiter. Er was geen officiele ontvangst. Een afdeling van de beide Canadese politie vormde een erewacht. Koningin Juliana en Prins Bernhard werden Woensdag in Washington verwacht.

De gezagvoerder van de „Prinses Beatrix" heeft na de landing verklaard, dat de vlucht over de Oceaan een van de vlotste oversteken is geweest, die hij ooit heeft gemaakt.

Henny Eman acht „ocho-ocho" niet zo belangrijk meer

's-GRAVENHAGE, 2 Apr. - De heer Henny Eman heeft tot een redacteur van het ANP gezegd, dat hij alles in het werk zal stellen op de RTC, opdat bij algemene maatregel van Rijksbestuur, dus niet door de Staten van de Nederlandse Antillen, zal worden gegarandeerd, dat er in de Arubaanse Eilandsraad een meerderheid van Arubanen zal zijn. Hij zal van harte medewerking verlenen aan het tot stand komen van het statuut, maar de voornoemde kwestie gaat hem voor alles aan. De heer Eman lichtte toe, dat de getalsverhouding tussen de stemgerechtigde Arubanen en niet-Arubaanse eilandbewoners ongeveer 55 tegen 45 is en dat het gevaar bestaat, dat door manipulaties bij de verkiezingen de getalsminderheid van de niet-Arubanen voor hen toch een zetelmeerderheid in de Eilandsraad oplevert. Nu een bevrediging de autonomie is verkregen, acht de heer Eman de kwestie van de zetelverhouding in de Staten der Antillen (8—8 of 12—8) van weinig belang meer.

TIVOLI-AUTORIT

De autorit van de Club Bucuti zal worden gehouden op Zondag 20 April — een week na Pasen dus — een maand later (op Zondag 18 Mei) zal worden verreden de rit van de Aruba Tivoli Club, in samenwerking met de A.N.W.B. Laatstgenoemde rit zou eerder worden gehouden, ware het niet, dat op 20 April de Bucuti-rit wordt gehouden, en op 27 April een voetbalwedstrijd Aruba-Curacao al zijn, op 30 April het concours d'elegance (onder auspiciën van de Oranjevereniging) wordt georganiseerd en er nog diverse andere evenementen zijn.

Voor de Bucuti staan — naast diverse andere fraaie prijzen — op het spel de door de fa Spritzer en Fuhrmann beschikbaar gestelde wisselbeker en de A.N.W.B.-wisselbeker, welke thans beide in het bezit zijn van de heer J. te Winkel.

DE MAAND MAART IN DE LEESZAAL

De bibliothecaris van Aruba schrijft ons:

Vorig jaar October hadden wij een goede zes honderd leden, nu zijn we in Maart de negen honderd al voorbij. Wij zijn benieuwd of het 1000e lid van de Openbare Leeszaal en Boekerij, Lagoenweg, Oranjestad, nog in April zal komen. Of zou het Mei worden?

Ruim 500 volwassen lezers hebben wij thans, waarvan een kleine 80 onder de militairen van het Savaneta-kamp, die ter plaatse een eigen depot hebben. Het aantal jeugd- en kinderlezers is thans 398 en dat zegt wat, als men daarnaast stelt dat het op 1 April vorig jaar 130 waren en op 1 October van het vorig jaar nog maar een 189.

„Werkstuk R.T.C. voor Suriname niet aanvaardbaar"

PARAMARIBO, 1 April. - Het Suriaamse dagblad „Het Nieuws" schrijft onder de titel „Werkstuk RTC onaanvaardbaar voor NPS" het volgende:

„Het werkstuk van de RTC is onaanvaardbaar voor de NPS, omdat het niet strookt met haar beginselverklaring.

Wij hebben aan partijvoorzitter E. de la Fuente naar aanleiding van de partijvergadering van gisteren ter bespreking van het werkstuk zijn inlichtingen gevraagd. Hij kon niet namens de NPS spreken, omdat er geen partijcongres is gehouden. Wel kon hij verklaren, niet te zien, hoe ooit dit concept tot een aanvaardbaar statuut zou kunnen leiden.

De heer De la Fuente zei, dat het werkstuk niet strookt met de beginselverklaring der NPS. Artikel 1 dezer verklaring zegt, dat de partij streeft naar een vrij en zelfstandig Suriname als gelijkwaardig en gelijkgerechtigd deel van het Koninkrijk der Nederlanden. En in het gehele werkstuk is nergens sprake van een vrij en zelfstandig Suriname, evenmin van een gelijkwaardig en gelijkgerechtigd deel van het Koninkrijk.

De heer De la Fuente bracht in herinnering, dat artikel 208 en 211 van de Nederlandse Grondwet ons gelijkwaardigheid en het zelfbeschikkingsrecht waarborgen. Van deze garantie aan Suriname gegeven, zal de NPS mede op grond harer beginselverklaring alle rechten doen gelden.

Persoonlijk is de heer De la Fuente van oordeel, dat, hoe het Statuut er ook uit moge zien, bij wet bepaald zal moeten worden, dat Suriname volkomen vrijgelaten wordt om, wanneer het volk van Suriname het juiste tijdstip acht te zijn aangebroken, de totale onafhankelijkheid te aanvaarden. Nederland zal hierbij goede wil moeten tonen en behoeft dan niet te vrezen, dat de samenwerking niet prettig zal zijn, een samenwerking, die ten eeuwige dage zou kunnen blijven bestaan.

De heer De la Fuente kan niet inzien, waarom geen drie souvereine landen kunnen bestaan, die hun traditionele banden blijven onderhouden. Zou Nederland de Koninklijke belofte van 1942 niet willen gestand doen, het zou zeer zeker door de Grondwet gedwongen de gelijkwaardigheid en gelijkgerechtigdheid ten uitvoer te brengen.

Scheveningers maken het heel goed op Curacao

's-GRAVENHAGE, 1 April. — „Het Vaderland" publiceert het volgende met een foto van de „Sch. 177" in de St. Annabaai verlucht artikel onder de titels „Scheveningen in de 'West'", „'t Is de moeite waard om daar te vissen" en „Avontuur met de Sch. 177, die werd opgebracht wegens . . . 'wapensmokkel'.":

„De Scheveningse vissers, die met de motorkotter Sch. 177 de visserij rond de Antillen beoefenen, beleven thans goede tijden. Er wordt de laatste maanden flink gevangen en de vis, een soort kabeljauw, vliegt weg. Binnenkort zullen twee Scheveningers. H. de Lange, Bevelandsestraat 121 en P. Taal, IJmuidenstraat 64, naar de West vertrekken om op de „Noordzee" de plaatsen in te nemen van Albert Schaap senior en junior, die onlangs wegens onenigheid over de te voren in Holland vastgestelde betalingsregeling hun contract verbraken en huistoe keerden.

Deze twee vissers zijn niet teleurgesteld in de visserij, integendeel, zij zien daar bij Curaçao mogelijkheden genoeg en ze willen graag terug, maar dan op een andere betalingsbasis. De visprijzen variëren ter plaatse van één tot twee Curaçaose guldens per kilo, terwijl de C-gulden tweemaal zoveel waard is als de Hollandse. Toen de schepelingen daarvan op de hoogte waren, wilden zij zich niet langer aan de te Scheveningen gemaakte afspraak houden, aangezien zij meenden, dat een procentenbasis redelijker was. Toen overeenstemming onmogelijk bleek, scheepten de teleurgestelde mannen zich op een Noorse tanker in en belandden via Marseille weer in Scheveningen. Achter bleven de drie gebroeders Blok en de zoon van een hunner. Zoals men weet, vertrok de Sch. 177 in Augustus van het vorig jaar naar de Antillen om aldaar ervaring met de visserij op te doen. In het begin bleven de vangsten vrij klein, hoewel de prijzen daarentegen hoog lagen. De laatste maanden zijn de vangsten echter niets te wensen over.

Er wordt vanuit Curaçao gevaren en gevist in de omgeving van de Margriet-eilanden. De Scheveningers moeten twee dagen stomen om op de visgronden vissen ze zich in één dag vol, gemiddeld 5 à 6 ton, aldus de laatste berichten, die ook melding maakten van een vangst van 6000 kg in drie trekken met het trawlnet.

Snelle verwerking noodzakelijk.

De verwerking van die grote vangsten in een tropische temperatuur dient snel te geschieden, aangezien de vangst in een minimum van tijd bederven is. Men heeft dus vele handen nodig om alles op tijd in de zich aan boord bevindende vrieskamer te krijgen. Zonder het vriesruim zou men daar niets kunnen beginnen en hierdoor hebben de Scheveningers ook een grote voorsprong op de inboorlingen gekregen, die het met dagscheepjes moeten doen. Drie inboorlingen van St. Maarten hebben hun kano's en visljnen in de steek gelaten en werken nu aan boord van de „Noordzee", het enige vissersvaartuig van belang in die streken. Als de motorkotter aan de Handelskade in Willemstad na een reis aanlegt, verdringt de bevolking zich om de verse vis af te nemen. De vangsten worden behalve aan een inkooporganisatie nog geleverd aan ziekenhuizen en hospitalen.

De Bloks zijn nu wel tot de overtuiging gekomen, dat daar onder de Antillianen zon vele mogelijkheden liggen. Al blijven zij echter altijd moeilijkheden, die er echter zijn om overwonnen te worden.

K.L.M. heeft grote plannen voor de zomer

Aantal vluchten Europa-Curacao zal o. a. worden opgevoerd

Gedurende de zomerdienst van 1952, welke geldig is van 20 April tot 26 October a.s., zal de KLM 88 plaatsen in 61 landen met elkaar verbinden, terwijl de luchtvloot, versterkt met zeven nieuwe Douglas DC-6B vliegtuigen, dagelijks een afstand van ruim 145.000 km of wel drie en een halve maal de aardomtrek, zal afleggen. Afgezien van de uitbreiding van de vloot is de instelling van de toeristenklasse over de Noordatlantische Oceaan het hoogtepunt van deze nieuwe dienstregeling, met daarnaast de voorgenomen opname van Bogotá in Columbia, Barcelona in Spanje, Salzburg in Oostenrijk en de Finse hoofdstad Helsinki in het luchtnet. Tenslotte zal er een vrachtdienst op Johannesburg worden geopend e zullen de frequenties van verschillende lijndiensten worden verhoog. De mogelijkheid om tegen gereduceerd tarief, maar met een beperkte reisduur, in Europa te vliegen, wordt belangrijk uitgebreid.

Met de instelling van de toeristenklasse naar en van Noord-Amerika en West-Indië zal er ongetwijfeld een verandering komen in het karakter van het transatlantische luchtvervoer. Deze valt samen met de komst van zeven grote viermotorige Douglas DC-6B vliegtuigen, welke voor het toeristenvervoer uitermate geschikt zijn. Deze nieuwe vliegtuigen zullen voornamelijk worden ingezet op de diensten naar het Westelijk Halfrond. Het toeval wil, dat de instelling van de toeristenklasse — ongetwijfeld een belangrijke mijlpaal in de ontwikkeling van het transoceanische verkeer — plaats heeft 50 jaar, nadat Marconi zijn eerste draadloze bericht over de Atlantische Oceaan seinde en 25 jaar, nadat Charles Lindbergh zijn befaamde oversteek van New York naar Parijs volbracht.

Gebeurtenissen, die de ontwikkeling van het transatlantische luchtverkeer aanzienlijk hebben bevorderd.

Standaard-diensten

Met ingang van de zomerdienstregeling tot 1 Mei zal de KLM vijf standaard-diensten en twee Cosmopolitan-(SleepAir) diensten tussen Amsterdam en New York uitvoeren. Van 1 Mei af, de datum waarop de toeristendiensten zullen ingaan, zal dit worden vier standaarddiensten, twee Cosmopolitan en drie toeristendiensten. In afwachting van de DC-6B's zullen voorlopig Lockheed Constellations met 59 zitplaatsen voor het vervoer van toeristen van en naar Amerika worden gebruikt. Verwacht wordt dat deze nieuwe vliegtuigen, die 77 passagiers kunnen vervoeren, in de tweede helft van Mei bedrijfsklaar zullen zijn.

Van 8 Juni af zullen elf diensten per week op de New York-lijn worden onderhouden, t.w. vijf standaarddiensten, twee Cosmopolitan- en vier toeristendiensten. De vertrektijden van Schiphol liggen tussen 22.00 en 23.45 uur, terwijl de aankomsttijden op de Amsterdamse luchthaven over het algemeen in de ochtenduren zullen liggen, zodat aansluitingen worden verkregen op vrijwel alle KLM-diensten, welke van Schiphol worden uitgevoerd.

Het spreekt vanzelf, dat op de toeristendiensten, waarvan de tarieven ruim 30 % lager zijn dan die van de standaarddiensten, de service eenvoudiger zal zijn dan tot op heden gebruikelijk was. Het is echter het streven van de KLM, om binnen het kader van wat in IATA-verband is overeengekomen, een maximum aan service te bieden en vooral de zgn. „personal attention" allerminst te verwaarlozen. Door de IATA is bepaald, dat alleen de verstrekking van thee, koffie, kauwgom en zgn. „hard candy" gratis is. De passagiers zal de gelegenheid worden geboden om voor het vertrek of tijdens de tussenlandingen tegen betaling een warme maaltijd te gebruiken, slechts bij hoge uitzondering zullen dergelijke maaltijden aan boord worden verstrekt. Er is voor gezorgd, dat naast de gebruikelijke, ook meer eenvoudige en goedkope maaltijden te verkrijgen zijn. Tijdens de vlucht kan de passagier eventueel meegebrachte levensmiddelen nuttigen of hij kan zich bij de passage-afhandeling op de vertrekhaven voorzien van KLM-voedsel-coupons voor een ontbijt- en een lunchbox voor het traject Amsterdam—New York, benevens voor een koele dronk.

De inhoud van deze speciaal ontworpen lunchbox is bijvoorbeeld als volgt: voorgerecht (gevulde tomaat, gevuld ei of ham en asperges), koud vlees, een Italiaans slatje, brood en fruit. De ontbijtbox houdt bijvoorbeeld in: twee broodjes vlees, twee boterhammen, stukje kaas, een houtnip, een krentenbol en een sinaasappel. Deze boxes, die alle een plastic bestek bevatten, zullen zodanig worden geconstrueerd, dat de deksel tevens als een soort dienblad kan fungeren.

Warme maaltijd

Gezien de beperkte capaciteit van het restaurant op Gander zal tussen New York en Gander echter wel een, zij het dan eenvoudige, warme maaltijd worden verstrekt, welke in de onlangs te New York geopende K.L.M.-keuken zal worden klaargemaakt. Deze maaltijd bevat een warme dagschotel (vlees, aardappelen en groente), gebak en fruit. Bovendien zal er ook nog een souperbox worden verstrekt, waarvan de inhoud ongeveer gelijk is aan die van bovengenoemde lunchbox. Voor de warme maaltijd en voor de souperbox dienen echter voor het vertrek uit New York eveneens voedselcoupons te worden gekocht. Aangezien de vliegtuigen voor toeristen op het traject New York—Amsterdam niet met keukens zijn uitgerust, zullen de warme maaltijden in containers worden vervoerd.

De prijzen van de verstrekkingen staan nog niet helemaal vast. Chocolade en cigaretten zullen in het vliegtuig tegen betaling verkrijgbaar zijn in een daarvoor ingerichte automaat. Sterke drank zal niet worden geserveerd, noch tegen betaling worden verstrekt. Het aantal kg. vrije bagage bedraagt 20 in plaats van 30 kg., terwijl de fauteuils, hoewel iets kleiner, toch geriefelijk zullen zijn. Het cabinepersoneel, dat op de standaarddiensten drie man sterk is, zal tot twee worden teruggebracht. Voor het vervoer van en naar de vliegvelden geldt, dat dit tegen betaling geschiedt, behalve in Nederland, Belgie, Spanje en Zwitserland. Hotelreserveringen zijn mogelijk in de steden, waar de K.L.M. tussenlandingen maakt en op het eindpunt.

Service

De K.L.M. heeft goede verwachtingen van de toeristendiensten en zij stelt alles in het werk door het gebruik van haar nieuwste vliegtuigen, het geven van de grootst mogelijke service, de zelfde samenstelling van ervaren bemanningen, dezelfde operationele uitvoering en dezelfde punctualiteit, deze nieuwe diensten, die de luchtvaart voor veel meer personen bereikbaar maken, een succes te doen worden. Een verwachting die, gezien de ruime ervaring, die 's werelds oudste luchtvaartmaatschappij reeds met haar soortgelijke emigrantenvervoer heeft opgedaan, zeker gerechtvaardigd mag heten.

De frequentie van de diensten naar Curaçao wordt met ingang van 20 April verhoogd van vier tot vijf maal per week. Over de Noordatlantische route blijven de drie diensten gehandhaafd, alleen de dienst die via New York liep, wordt evenals de beide andere nu via Montreal en Havanna geleid. De eenmaal wekelijkse dienst via Paramaribo en Caracas wordt verhoogd tot tweemaal per week. Het ligt in de bedoeling op deze diensten een directe aansluiting te ge-

(Vervolg op pag. 3)

Feuilleton

2

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Haar minzaamheid en geduld waren onuitputtelijk. Zij voedde hem verder op en wist, bij alle bezwaren van haar veelvuldig moederschap, een huiselijke sfeer te handhaven van burgerlijke degelijkheid. Met haar groot talent voor muziek — zij speelde spinet en orgel — maakte zij van haar kleine hofhouding een artistieke kring, waarin haar echtgenoot, door omgang met fijner geesten, de zijne kon veredelen.

Zo rijpte de vader van Lodewijk XVI geleidelijk tot een prins, die zijn waardigheid en zijn maatschappelijke verantwoording besefte Hoe twijfelachtig de reputatie van zijn familie moge zijn, aan de spreekwoordelijke eigengereidheid der Bourbons leed hij niet. Integendeel, hij las de geschriften der nieuwe wijsgeren en vond in het „Contrat Social" veel, dat hem aantrok, al nam hij de schrijver zijn vijandigheid jegens de kerk kwalijk. De dauphin zei, met het wanbestuur van zijn vader voor ogen, dat iedere heerser de grenzen van zijn gezag in acht hoorde te nemen. „De monarch," zei hij, „is slechts de beheerder der inkomsten van de staat."

Ook op andere wijze bewees de vader van Lodewijk XVI, dat hij de stromingen van zijn tijd aanvoelde. De dauphin, door zijn vader verwaarloosd, las gaarne critiek op diens daden en opvattingen — een vorm van kinderlijk verzet, die in autocratische regeerdersfamilies veel voorkomt. Hij studeerde historie en recht, Voltaire en Montesquieu. Zijn studie zette hem nog meer op tegen de vader, die hem wreed op een afstand hield. „De historie," zei de dauphin met bitterheid, „leert de kinderen, wat de ouders hun niet durven te vertellen."

Vader en zoon waren gescheiden door twee onwrikbare slagbomen: moraal en godsdienst. De dauphin was opgevoed door zijn vrome moeder Maria Leszczynska, de verwaarloosde vrouw van Lodewijk XV, en hij bezag het salonleven van zijn vader met dezelfde ogen als zijn diepgekrenkte moeder. Het leven, dat zijn vader leidde, achtte hij een christenvorst onwaardig. Misschien heeft de dauphin de zedeloosheid van zijn vader door een vergrootglas gezien, maar dit is wel zeker: Lodewijk XV had een afkeer van priesterlijke bemoeienis en van een door de Kerk voorgeschreven moraal. En de dauphin, vond hij, bezat wel enige voortreffelijke eigenschappen van geest en hart, maar was veel te vroom en hield koppig een kring van godsdienstige dwepers om zich heen, als wilde hij daardoor De Pompadour en haar koninklijke minnaar tarten. Dat de dauphin zulke mensen in zijn omgeving hield, vond Lodewijk XV eenvoudig ongemanierd. En ook de ruwheid van taal, waaraan de dauphin zich te buiten kon gaan, stond Lodewijk XV tegen. Nooit vergat hij de opmerking van zijn zoon, dat de vader van De Pompadour een galeiboef was, en nooit vergat hij, dat de intieme vrienden van de prins ijverige priesters waren.

„We zouden wel buiten Parlementen kunnen," sprak eens de dauphin tegen zijn vader, „maar niet buiten bisschoppen." Lodewijk XV antwoordde hem koel, dat sanatisme een vorst niet paste. „Wens me maar een lang leven, jongen, want je weet nog niet, hoe je je gedragen moet."

(Een parlement was in het 18-eeuwse Frankrijk een hooggerechtshof met invloed op de regering).

De dauphin was bovendien een man met bescheiden behoeften en zedige eenvoud — de verkwisting, waarmee zijn vader regeerde, hinderde hem onuitsprekelijk. Hij wist door zijn lectuur, dat de armen honger leden, om fatterige hovelingen en geparfumeerde dametjes in weelde te onderhouden, maar hij had geen invloed of gezag, om aan die toestand iets te veranderen. Hij kon slechts bidden en wachten, tot hij de troon zou bestijgen. Tot zolang moest hij er zich toe bepalen, zich van het hoofse pretleven ver te houden en de striktste zuinigheid in acht te nemen, ten einde niet een last te meer te zijn voor de staat. Hij leefde uitsluitend voor zijn kinderen en zo geheel wist hij zichzelf weg te cijferen, dat hij van een vurig begeerde reis door Frankrijk afzag: „want," zei hij, „mijn hele persoonlijkheid is niet waard, wat het de arme luitjes aan belasting zou kosten."

Lodewijk Augustus, hertog van Berry, de toekomstige Lodewijk XVI, was een ziekelijk kind, ondanks de Saksische vitaliteit van zijn moeder. Sterk was geen van zijn broers, maar Berry was zo zwak, dat zijn ouders weinig hoop hadden, hem in 't leven te zullen houden. Dr. Tronchin, een Zwitserse geneesheer, schreef buitenlucht en eenvoudige voeding voor. Op het platteland werd de kleine Lodewijk Augustus sterk.

Lodewijk, door iedereen Berry genoemd, was de tweede van vier broers, maar hij leek slechts op de anderen door zijn dikte; in alle andere opzichten stak hij bij hen af, wat hem het pijnlijke gevoel gaf, dat hij een afwijking was. Bourgogne, zijn oudste broer, was begaafd en verwend, Provence was ijverig, en Artois, de jongste, levendig en geestig. Alleen Berry munte in niets uit. Hij voelde als kleine jongen reeds, dat iedereen medelijden had met zijn saaiheid en spotte met zijn logge tred. Hij zocht troost in ruw spel en lichaamsbeweging in de open lucht en sterkte daardoor zijn spieren, maar niet zijn vernuft.

(Wordt vervolgd)

Heren Amelink en Kok verlaten U.N.A. en stellen zetels in Staten en Raad beschikbaar

„Het is U bekend dat in de laatst gehouden Eilandsraadvergadering twee leden van de fractie van de partij hun stem hebben gegeven aan een voorstel tot wijziging van het kiesreglement. De Heer Milo Croes ging daarbij zelfs zover dat hij zeide te WETEN dat dit voorstel in strijd was met het program van beginselen van de partij maar dat hij desondanks meende dat de „inboorlingen" (het woord is van de Heer Milo Croes) beschermd moesten worden.

Het voorstel dat werd aangenomen was een matiging van het oorspronkelijke voorstel van de Heer Albert Eman dat een volledige scheiding tussen de bevolkingsgroepen te weeg gebracht zou hebben. Echter, ook door het eens zijn met dit gematigde voorstel, dat echter dezelfde geest ademde, gaf men zijn stem aan iets waardoor getornd werd aan het program van de partij, n.l. dat elke Nederlander gelijke plichten maar ook gelijke rechten heeft, indien hij hier eenmaal gevestigd is.

Het program van de partij spreekt van: zonder onderscheid van ras, kleur of godsdienst", terwijl de bedoeling van het ingediende voorstel was een rassenonderscheid te maken. Dat het hier niet alleen maar een aardrijkskundig begrip betrof van bewoners die op Aruba geboren zijn, blijkt uit de toevoeging dat er ook onder vallen diegenen die elders geboren zijn uit Arubaanse ouders. Hiermede wordt een soort tweede nationaliteit gecreëerd, hetgeen in flagrante strijd is met ons beginselprogram.

Wij hebben dit alles in Uw Bestuur naar voren gebracht, maar Uw Bestuur bleek niet bereid op korte termijn in het openbaar zijn afkeuring over het gebeurde uit te spreken, niettegenstaande de thans afwezige voorzitter de brief waarbij dit zou gebeuren reeds ondertekend heeft.

Daar hierdoor naar buiten de indruk gewekt wordt, dat het Bestuur van de Union Nacional Arubano de discriminatie t.o.v. de andere Nederlanders, niet-Arubaan zijnde, niet wil afkeuren, moeten wij tot de conclusie komen dat ook Uw Bestuur van mening is dat Nederlanders-niet Arubanen, geen zitting kunnen hebben in Staten of Raad namens de alhier geborenen.

Hierdoor is de basis van de partij weggevallen, want in beginsel is de partij dan alleen toegangelijk voor de op dit eiland geborenen en wordt er dan discriminerend opgetreden tegen andere Nederlanders.

Daar ondergetekenden geen lid kunnen noch willen zijn van een partij die discriminerend optreedt tegen welke Nederlanders dan ook, bedanken zij hiermede als lid van de Una, totdat de partij in deze zijn standpunt herzien heeft.

Als gevolg van dit bedanken zullen zij hun respectievelijke zetels in Staten en Raad ter beschikking stellen en besluiten deze brief ter openbare kennis te brengen".

Aldus luidt de tekst van de op 1 April 1952 gedateerde en door de heren G. Amelink (lid Staten Nederlandse Antillen) en G. Kok (lid Eilandsraad Aruba) ondertekende brief aan het bestuur van de U.N. A-I.

SENTIMENT EN ZAKELIJKHEID

Weekblad Curacao stelt „nuchtere vragen omtrent de hotelplannen"

(Slot)

zocht de zaak geen doorgang te doen vinden. Het contract was echter al getekend en men bouwde. De USA verbood toen alle uitvoer van verdovende middelen naar dat eiland ... dus ook van bepaalde geneesmiddelen.

De Regering van het betreffende eiland was toen wel genoodzaakt om de concessie in te trekken. Nuchtere vraag: heeft het lid van de Regeringsraad zich er wel van overtuigd, dat de ondernemers in deze voldoende te vertrouwen zijn? Dat de eilandsraad van Bonaire op papier een bepaling wil hebben voor dit geval doet uitermate kinderlijk aan; trouwens, de hele behandeling van dit gevaarlijke stuk, dat vol met voetangels en klemmen zit en voor de Nederlandse Antillen tot een juridisch gevaar van de ergste soort behoort, is ver beneden peil en bewijst, dat autonomie spelen op politieke vergaderingen wel aardig is, maar dat men toch eigenlijk met z'n mond vol tanden zit als zich moeilijke kwesties voordoen als de onderhavige en waarbij een handig advocaat probeert om voor zijn opdrachtgevers allerlei „loopholes" te maken.

Terecht heeft de Regering b.v. reeds geweigerd om te voldoen aan het uitdrukkelijk gedane verzoek de Nederlandse Antillen onder alle omstandigheden „als gewoon burger" te zullen laten binden. Het feit, dat Mr. Papier dit nadrukkelijk gevraagd heeft, geeft elke jurist te denken.

Dodelijke concurrentie

Tot onze grote verbazing heeft geen der eilandsbesturen van Aruba of Bonaire zich er over uitgelaten, dat het nieuwe concern wel eens een dodelijke concurrentie kon betekenen voor de plaatselijke handel. De wijze waarop deze materie geregeld is vormt een aanklacht op zichzelf tegen het betrokken lid van de huidige Regeringsraad. Men heeft zonder meer gestipuleerd, dat het concern zelf kan uitmaken, wat het te eniger tijd zal willen gaan exploiteren en de Regering zegt reeds nu „maatregelen" toe om de nodige vergunningen te zullen verlenen.

Het gevaar is niet denkbeeldig, dat het eigenlijke hotelbedrijf en de nevenbedrijven niet of nauwelijks winstgevend zullen zijn en dat de tekorten aangevuld zullen moeten worden door de winst van het casino. Men kan dan toch de nevenbedrijven niet missen en zal proberen de prijzen zo scherp mogelijk te stellen, waardoor de plaatselijke handel een ernstige concurrentie zal worden aangedaan. Of de voordelen voor onze handelaren zullen opwegen tegen zulke nadelen blijft te bezien. Het is overigens wel merkwaardig, dat men thans aan vreemdelingen alle mogelijke voordelen geeft en voor de toekomst nog belooft, die landskinderen en/of mensen, die hier al tal van jaren werken, nooit hebben kunnen krijgen.

Gevaar

De wijze waarop de conceptbrief is samengesteld doet ons nog vrezen voor een ander gevaar, waarop wij reeds eerder gewezen hebben. Wij bedoelen dit: het zal voor het concern vrij eenvoudig zijn om, al naar gelang de omstandigheden, één of twee der ABC eilanden aan hun lot over laten, met een of andere juridische handigheid toch de vergunning slepende te houden en één der hotels verder te exploiteren, waardoor dus de andere eilanden geen enkel voordeel meer zullen hebben. Zakelijk gezien is dit normaal, maar de stroppen komen in zo'n geval toch ook op de gemeenschap neer, die zich de mogelijkheid ontnomen ziet een ander hotel aan te trekken of... wat ook niet uitgesloten is, zelf moet beginnen of moet overnemen. En dan begint de strop eerst recht. Wie nadenkt zal inzien, dat in zo'n geval Curacao de beste kans maakt het „overlevende" hotel te bezitten en wij zijn er nu reeds benieuwd naar, wat er dan allemaal in de Arubaanse eilandsraad gesproken zal worden!

Rest

Wij zouden zo nog een tijdje met vragen kunnen door gaan. De genoemde tijdvakken zijn b.v. veel te lang — wie zal zeggen hoe de wereld er in 2052 uitziet? Wat is er de laatste honderd jaar niet veranderd? Waarom moet men acht tot zestien jaar vrijstelling van winstbelasting beloven? Het hele bedrijf is tenslotet ook een gokje; als het in vijf jaar niet lukt, lukt het nooit en een vrijstelling van vijf tot tien jaar lijkt dus veel logischer. Nog afgezien van het feit, dat het zeer de vraag is, of de Staten een hotelbedrijf wel onder een „industrie" zullen willen rangschikken.

En dan: Wat hebben de Nederlandse Antillen nu eigenlijk van het gehele gedoe te verwachten? — behalve dan de zekere juridische moeilijkheden en eventuele oplossing daarvan in schadevergoedingsprocessen.

Wij menen, mét de heer Kok, te moeten zeggen: niet veel. Het grote verschil met de olieindustrie is, dat daarbij vele landskinderen werk vinden en er dus aan verdienen, zowel direct als indirect. Daar een hotel-casino een betrekkelijk gering personeel heeft (niet te vergelijken met een echte industrie), welke bovendien nog uit specialisten bestaat, die op de Antillen niet te vinden zijn, moet verwacht worden, dat de Nederlandse Antillen alleen op de duur, als alles goed gaat tenminste, via belastingen (inkomsten- en winst-) iets te verwachten hebben. De kruimels, die er verder afvallen wegen waarschijnlijk niet op tegen alles, wat op het ogenblik aan de clienten van Mr. Papier toegezegd wordt.

En de onderdanige toon van „Evenzo werd met genoegen geconstateerd, dat Uw clienten bereid zijn de bouwwerken zoveel mogelijk te laten uitvoeren door locale ondernemingen" doet de laatste nuchtere vraag rijzen: „Heeft het betrokken lid van de Regeringsraad er wel enig benul van waar het om gaat?"

Wij krijgen de indruk van niet, „vindt" het weekblad „Curacao".

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette-muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 Radio Variété; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 The Voice of the Windward Islands; 9.00 La Hora Dominicana; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.10 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdag avond concert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 1902 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.22 Het metropole orkest; 20.08 W. I. Rubriek; 20.38 Weense liedjes; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

K.L.M. PLANNEN

(Vervolg van pag. 2)

ven aan een nieuwe met DC-6 uitgevoerde dienst naar Bogotá, de hoofdstad van Columbia. Een van de drie diensten via Montreal en Havanna zal als toeristendienst worden uitgevoerd, aanvankelijk met een Lockheed Constellation met 59 toeristenstoelen. Als de DC-6B op deze dienst wordt ingezet, zal deze echter als vliegtuig met meer klassen dienst doen; een novum in de burgerluchtvaart. In de kleine voorcabine n.l. zullen 4 standaardstoelen worden geplaatst, in de middencabine 45 toeristenstoelen en in de achtercabine 12 sleepAirs. In totaal dus 61 stoelen. Bovendien kunnen in de voorcabine twee bedden worden gemaakt, terwijl in de achtercabine eveneens twee bedden voor de beide andere passagiers uit de voorcabine aanwezig zijn. Deze dienst naar Curaçao maakt een nachtstop te Curaçao en gaat dan de volgende dag door naar Panamá via Barranquilla.

De Zuidatlantische diensten der K.L.M. naar Buenos Aires ondergaan geen ingrijpende wijzigingen en blijven gehandhaafd op twee diensten per week. Het ligt echter in de bedoeling om in het drukke seizoen een serie van 15 extra vluchten te maken. Ook hier zullen de DC-6 vliegtuigen worden vervangen door DC-6B's.

42 Oceaanvluchten

Het aantal oceaanvluchten, dat de K.L.M. in de zomer van 1952 zal maken bedraagt, wat betreft de passagiersdiensten, 36 per week. Daarnaast echter zal de K.L.M. drie geregelde vrachtdiensten Amsterdam-New York per week uitvoeren, zodat het aantal oceaanvluchten van de Vliegende Hollanders, op 42 per week komt. Dit is een gemiddelde van zes vluchten per dag. De passagierscapaciteit van al deze transatlantische diensten bedraagt van April tot en met October ruim 50.000, dit is bijna 7.400 passagiers per maand. De vrachtcapaciteit over de Noordatlantische Oceaan met inbegrip van de vrachtruimte in de passagiersvliegtuigen bedraagt over de zelfde periode bijna 1.300.000 kg. Hierdoor hoopt de K.L.M. haar positie als transatlantische vervoerder te versterken.

De frequentie van de lijn naar Johannesburg is hetzelfde gebleven, nl. twee diensten per week, maar in het drukke seizoen zullen extra vluchten worden uitgevoerd.

De diensten naar Lydda en Teheran worden tweemaal per week uitgevoerd. Het ligt in de bedoeling om in Europa in samenwerking met de Belgische luchtvaartmaatschappij Sabena een nieuwe lijn te openen naar Barçelona en wel twee maal per week. Dit jaar zal de K.L.M. ook een tweemaal wekelijkse dienst naar Salzburg in Oostenrijk openen, en zal zij — te beginnen met de Olympische Spelen — de lijn Amestrdam-Kopenhagen-Stockholm driemaal per week doortrekken naar Helsinki. Het ligt in de bedoeling om ook na afloop der Olympische Spelen de dienst op de Finse hoofdstad te handhaven.

Maanlicht-vluchten

De „Moonliners", vluchten in de late avond of vroege ochtend tegen een zeer aantrekkelijk tarief, welke het vorig jaar zijn ingesteld, zullen ook nu weer — dank zij het grote succes dat deze diensten toen mochten boeken, doch nu op grote schaal — worden ingezet, nl. iedere avond op het traject Brussel-Amsterdam - Kopenhagen - Stockholm, uitgevoerd in pool met de Sabena en de S.A.S. Bovendien voert de K.L.M. reeds sedert enige tijd een nachtdienst uit op het traject Amsterdam-Nice tegen een reductie van bijna 30%. Deze nieuwe „Moonliner" vliegt tijdens het week-einde tussen Amsterdam en de Rivièra heen en weer en is speciaal bedoeld voor het vervoer van toeristen. Er is voor de Rivieragangers een speciale regeling getroffen voor het vervoer per auto naar de toeristencentra Monte Carlo en Menton, aan de Italiaanse grens. Ook zal de K.L.M. dit jaar haar late avonddiensten van en naar Londen en Parijs onderhouden.

Daarnaast zijn er in Europa maar niet minder dan 16 plaatsen zgn. „creative fares", goedkope tarieven van kracht met een beperkte reisduur van ten hoogste 23 dagen. De reductie, welke wordt gegeven verschilt naar gelang het traject, waarop wordt gevlogen, maar is altijd aanzienlijk en ligt tussen de 15 en 35%. Deze speciale tarieven zullen toepasselijk zijn o.a. op de diensten van Amsterdam naar Barcelona, Dublin, Genève, Glasgow, Nice, Parijs, Milaan, Napels, Innsbrück en Rome.

Steeds meer kilometers

Gedurende de zomer zal het K.L.M.-luchtnet een lengte hebben van ruim 19.000 km. Het vorige jaar bedroeg de lengte 153.000 km. De afstand, welke gemiddeld per dag zal worden gevlogen is 145.000 km. tegen 130.000 km. in 1951. De productie van het aantal ton/km. bedroeg het vorige jaar 225.000.000; dit jaar hoopt de K.L.M. niet minder dan 26.000.000 ton/km te kunnen produceren. Het aantal eigen verkoopkantoren in het buitenland is thans 105 verdeeld over 76 landen. Het aantal steden, opgenomen in het luchtnet bedraagt 88 in 61 landen (vorig jaar 73 in 56 landen).

De samenstelling van de luchtvloot, na aankomst van de nieuwe vliegtuigen, is als volgt: 12 Convairs 240, 20 Douglas DC-3 vliegtuigen of Dakota's, 10 Douglas DC-4 of C-54 vliegtuigen, 7 Douglas DC-6 en 7 Douglas DC-6B vliegtuigen, 16 Lockheed Constellations L-749A en een Auster fotovliegvliegtuig. In totaal dus 73 vliegtuigen. Bovendien zijn er in bestelling 9 Super Constellations, 6 Convair-340 vliegtuigen en een DC-6A Liftmaster, speciaal ingericht en geconstrueerd voor het vervoer van vracht. Al deze nieuwe vlooteenheden worden in de loop van 1953 in Nederland verwacht.

Het aantal personeelsleden bedroeg op 29 Februari 1952 11.972, waarvan er 3.727 in het buitenland werkzaam zijn. Het vliegend personeel bestaat thans uit 1.202 personen, nl. 399 vliegers, 228 boordwerktuigkundigen, 197 telegrafisten, 191 stewards en 187 stewardessen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

DISCUSION TOCANTE SISTEMA ELECTORAL TA SIGUI NA DEN HAAG

For di un di nos corresponsalnan na Den Haag nos ta tende cu den Coalicion Antillano no ta reina acuerdo complèto tocante e proposicion pa cambia sistema electoral manera a worde proponi durante ultimo reunion di Eilandsraad na Aruba.

Segun nos ta worde informa Srs. Da Costa Gomez, Plantz, Kwiers y Voges ta na favor pa limita derecho di voto di Holandesnan Europeano y Surinamnan. Srs. Eman ta tene duro na nan proposicion original: un sienta pa cada grupo No-Arubiano.

Algun miembro kier bai ainda mas leuw y kier duna Holandes y Surinamnan solamente derecho di voto activo. Srs. Tromp y Sprockel solamente kier extende e termino despues di cual un persona cu ta pertenece na e gruponan menciona bira eligible pa vota. Esaki pa un cierto cantidad di luna pa un persona orienta su mes suficientemente ariba Antillas Holandes.

RADIO WERELDOMROEP DI HOLANDA LO TRANSMITI HABRIMENTO DI RTC

Nos ta worde informa cu Radio Nederland Wereldomroep lo transmiti un reportaje di habrimento di Segundo Conferencia di Mesa Redonda durante su transmision di Diahuebes anochi. E ora exacto cu e transmision aki lo tuma lugar ta di ocho 'or te ocho 'or y mei, ora local.

PARTIDO DI PUEBLO SURINAM LO NO ACCEPTA DECISIONNAN DI RTC

„Progressieve Surinaamse Volkspartij", den un reunion general ariba Diadomingo, 30 di Maart 1952, na Paramaribo, despues di a tende e varios discusionnan a accepta unanimamente e seguiente mocion:

1. Ta resolve di no accepta decisionnan tuma na Conferencia di Mesa Redonda, pasobra nan ta resultadonan di discusionnan teni cu un delegacion non-representativo;

2. Ta resolve di aplica tur esfuerzo usando medionan legal na nan desposicion pa haci e decisionnan tuma den un manera indemocratico deshaci;

3. Ta resolve di manda e mocion menciona na Naciones Unidas, e Presidente General di Conferencia di Mesa Redonda, Presidente di delagacion di Surinam, prensa di Surinam, prensa di Curacao y prense Holandes.

Miembronan di delegacion Antillano ariba schiphol

Unda Srs. Eman a keda?

Primavera a drenta un siman caba, pero un biento skerpi y frio ta supla over di Schip y Holanda ta leuw ainda di tur senjal di primavera. Di algun banda hasta bo por tende kehamento cu ni den invierno — cu a caba di pasa — no tabata haci asina frio manera e dia di primavera aki, e dia ariba cual delegacion Antillano lo yega Holanda.

Cu e maniobra bunita di costumber e avion elegante di KLM ta baha ariba e carretera lizo, exactamente dos 'or, y tur esnan presente pura pa duna bonbini na e pasajeronan entre cual tin un parti di e delegacion Antillano. Ora di ultimo pasajero a caba di baha for di e avion algun di esnan presente ta keda un poco asombra; nan ta conta y bolbe conta, pero ta solamente siete tin: Srs. Da Costa Gomez, Plantz, Sprockel, Tromp, Voges, Kwiers y Mr. De Vries.

Despues cu e grupo a caba di posa pa fotograaf, Sr. Voges ta conta cu familia Eman a keda atras na Paris, pasobra nan a perde nan valies. Den e trein for di Le Havre pa Paris e grupo tabata sinta separa. Srs. Eman tabata sinta patras den trein pero nan valies tabata poni adilanti hunto cu e otronan. Ora nan a baha for di trein na Paris nan a hiba valiesnan di Srs. Eman vliegveld pasobra nan tabata den apuro pa no hera e avion. E senjornan aki no tabata sabi esaki y nan a keda atras pa tira un vista pa nan valiesnan. Asina a bin pasa cu valiesnan di Srs. Eman a yega Schiphol mientras nan mes tabata na Paris ainda.

Ariba un stoel grandi den huki di e sala doctoor (Da Costa Gomez) ta sinta cu un cigar grandisimo entre su lipnan y su cara tur hala di frialdad.

„Com bo viaje tabata Sr. Gomez?"

„Oh, bon, famoso!" y el ta hala un huma grandi.

„Bo tin hopi confianza ariba resultadonan di e Conferencia, Sr. Gomez?"

Cu gran habilidad doctoor ta draai e punta grandi di su cigar den su boca, y ta cuminza hari.

„E Conferencia mester worde teni ainda, senjor, kiko lo mi por bisa awor caba, solamente cu nos ta yen di animo."

Y ora Sr. Gomez a tende cu Antillano y Surinamnan na Holanda a munstra masha hopi interes pa cambia di idea tocante e Werkstuk (Statuto) di R.T.C., el ta sagudi su cabez cu satisfaccion y ta kita poco shinishi for di su cigar.

Den tur e tempo ora pa e papelnan a yega. Ora e formalidadnan di aduana tambe tabata cumpli, Sr. Debrot a invita e miembronan di delegacion pa nan cuminza di ultimo etapa: rumbo Den Haag, unda nan lo tuma entrada den diferente hotel y unda nan lo prepara nan mes pa e discusion cu lo cuminza otro siman definitivamente. Ainda Dr. Debrot ta spierta: „Corda hiba tur e valiesnan. Senjores."

E miembronan di e delegacion ta yen di animo y confianza — aparentemente — tur. Y awor pa Den Haag.

Arubaanse Courant lo recibi correspondencia special tocante R.T.C.

Door di un multitud di circumstancianan nos no a logra pa manda un journalista Antillano hunto cu e delegacion di RTC. Pa un parti importante nos lo mester conta cu noticianan di Algemeen Nederlands Persbureau, cual lo percura pa nos recibi reportajenan tocante RTC regularmente. Ta un gran placer pa nos informa nos lectornan cu ademas di e noticianan aki, nos lo recibi reportajenan di un corresponsal special durante termino cu e conferencia ta dura. El lo tene nos na haltura di tur acontecimiento y desaroyonan paden y pafor di edeficio di Primera Camara na unda e Conferencia lo tuma lugar. Mas aleuw den e seccion nos ta inclui un excerpto (a alavez traduccion) di su promer carta cu nos a recibi.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 1 April 1952

1. Koninklijke Olie 293⅞;
2. Philips 147¾;
3. Unilever 176¾;
4. Scheepvaart Unie 136¾;
5. H. V. „Amsterdam" 93¾;
6. Ned. Handel Mij 141;
7. Nationale Handelsbank 90½;
8. Escompto Ban 51⅝;
9. Internatio 144½;
10. Cultuurban 41⅞;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89¾;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141¼;
13. Amsterdam Rubber 83½;
14. Kon. Paketvaart Mij117½ ;
15. K.N.S.M. 127⅛;
16. Deli Maatschappij 71;
17. ANIEM Nat. Bez. 69;
18. 3% Obl. Nederland 1947 88 9/16;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 94;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —
21. Amsterdamsche Bank 152;
22. Deli Batavia 100¾;
23. Overz. Gas Mij 78¾;
24. Borsumij 111¼;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen 42¼;
26. Lindeteves 122¾;
27. Billiton II 154¼;
28. Algemene Exploratie 89;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 135;
30. Rotterdamsche Lloyd 132¼;
31. Mij Nederland 153;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171¼;
33. Kon. Ned. Hoogovens 134½;
34. Sedep 63 bieden tot 65 laten;
35. Deli Spoor 40;
36. Ned. Ind. Spoor 11½;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18;
39. Holl. Bank Unie 220½;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 105;
41. Holland Amerika Lijn 154¼;
42. Walvisvaart —;

EXEMPLAREN EILANDENREGELING VERKRIJGBAAR

Ten Bestuurskantore werd ontvangen een aantal exemplaren van de „Eilandenregeling Nederlandse Antillen met toelichting"; blijkens het (zeer korte) voorwoord van mr Helsdingen is de toelichting voor het grootste deel van de hand van mr P. G. Hooghoudt, wnd Gezaghebber van dit eilandgebied. Voor belangstellenden zijn exemplaren van het werkje verkrijgbaar voor de prijs van fl 1,50 per stuk.

KENDE LO BIRA SUCCESOR DI TRUMAN?

NEW YORK, 1 di April — Na America, principalmente den Chicago y St. Louis, algun comite a worde lamta bai di nomber „Stevenson President". Ta worde generalmente accepta cu Gouverneur Stevenson di Illinois ta e homber, cu Truman ta prefera mas hopi como su successor.

Sinembargo, den un discurso cu Gouverneur Stevenson a tene dilanti di Radio el a laga munstra claramente cu el no tabata sinti mucho pa accepta un nombramento como candidato Democratico.











De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 3 APRIL 1952 — No. 1305

R. T. C.

*** * Vanmorgen is in het gebouw * van de Tweede Kamer te Den * * Haag goepend de tweede Ronde Tafel Conferentie. De voorzitter van de conferentie, minister-president dr Willem Drees, sprak het welkomstwoord en opende daarna de vergadering officieel. Daar zitten zij dus, de vertegenwoordigers van Suriname, de Nederlandse Antillen, Nederland; zij allen hebben zich ernstig voorgenomen de besprekingen tot een geslaagd einde te brengen ten bate van het gehele Koninkrijk. Zij allen zijn van goeden wille en het is te hopen, dat die goede wil gedurende elke conferentiedag tot uitdrukking zal komen.**

Wij willen ons niet verdiepen in bespiegelingen met betrekking tot de afloop van de vergadering; de eerste berichten geven niet dadelijk aanleiding tot optimisme, maar alles kan nog ten goede keren.

Het blijft jammer, dat zowel de Antillen als Suriname niet beter op de RTC waren voorbereid; het werkstuk werd onvoldoende bestudeerd en men is met name al te licht gestapt over de moeilijke verhouding tussen Curaçao en Aruba. De onderbouw van het nieuwe instituut zal wankel zijn, tenzij men in Den Haag in voldoende mate grondstoffen zal aanvoeren om het fundament van de nieuwe verhouding hecht en stevig te maken.

Wij zullen van de Ronde Tafel Conferentie maar het allerbeste hopen.

COMMUNISTEN PROBEERDEN HET WEER

TOKIO, 2 April. — Het achtste leger heeft gemeld, dat 2000 communisten in de nacht van Dinsdag op Woensdag ten Zuiden van Pan Moen Djon een krachtige aanval hebben uitgevoerd. Amerikaanse en Britse oorlogsschepen zijn Dinsdag aan de Oost- en de Westkust van Korea een nieuw offensief begonnen.

DE OPVOLGING VAN EISENHOWER

LONDEN, 2 April. — Churchill heeft in het Lagerhuis op vragen van de voormalige minister van defensie van Labour Shinwell verklaard, dat hij een eventuele Amerikaanse wens om een Amerikaan tot opvolger van Eisenhower te benoemen zou steunen. Hij wees het voorstel van Shinwell om de zaak door het Lagerhuis te laten bespreken, alvorens een besluit te nemen, van de hand.

In een hoofdartikel in de „New York-Post" wordt verklaard, dat generaal Ridgway Eisenhower zou opvolgen als opperbevelhebber van de NAVO in Europa, indien deze besluit ontheffing van zijn post te vragen om deel te nemen aan de Amerikaanse presidentsverkiezingen.

R. T. C. werd vanmorgen geopend

Dr. Drees en delegatie-voorzitters hielden toespraken

's-GRAVENHAGE, 3 April. — Vanmorgen werd alhier geopend de Rondetafelconferentie met een toespraak van de voorzitter van de conferentie, dr W. Drees. Daarna werd het woord gevoerd door de voorzitter van de Nederlandse delegatie, ir L. A. H. Peters, de voorzitter van de Surinaamse delegatie, mr dr J. J. Buiskool en de voorzitter van de Antilliaanse delegatie, mr dr M. F. da Costa Gomez. Voor de plechtige openingszitting bestond zeer veel belangstelling. (De teksten van de gehouden toespraken zullen wij in de krant van morgen afdrukken. — Red. AC..).

„Niet bemoedigend"

De „Nieuwe Rotterdamse Courant" schreef gisteren in een hoofdartikel over de Rondetafelconferentie het volgende:

„De reacties op het werkstuk zijn niet in alle opzichten bemoedigend. In de Nederlandse Staten-Generaal onthield men zich zorgvuldig op grond klaarblijkelijk van de overweging, dat men de besprekingen alle goeds toewenst en niet wil riskeren daarop een minder gunstige invloed te oefenen. De grootste bezwaren waren in Surina me en de Antillen. Men moet afwachten hoever deze straks gedekt worden door de delegaties Het heeft er echter de schijn van, dat critiek zeker niet geheel zal uitblijven. Men kan afvragen, waarom dergelijke critiek niet tot uiting werd gebracht ten tijde van de voorbereidende besprekingen.

Inderdaad waren niet de vertegenwoordigers van alle politieke stromingen in de overzeese Rijksdelen bij de besprekingen betrokken. Toch mocht verwacht worden, dat de vertegenwoordiging voldoende representatief is om in staat te zijn een basis te ontwerpen. Waar het thans op aan komt, is het ontwerpen van een bestel, aanvaardbaar voor alle betrokkenen en passend binnen het kader van de moderne opvattingen omtrent de overzeese betrekkingen. Het is ons niet onbekend, dat in sommige Surinaamse en Antilliaanse kringen enig wantrouwen met betrekking tot de uiteindelijke Nederlandse bedoelingen leeft.

Weliswaar is dit moeilijk te vermijden, doch het langdurig tijdsbeloop sedert de Koninklijke rede van 1942 en de Indonesische kwestie hebben daartoe bijgedragen.

Nederland zal goed doen thans te bewijzen, dat het ernst maakt met de uitwerking van de rede, met name wat betreft de vrijwillige aanvaarding van de nieuwe rechtsorde door en op basis van de trouw van de overgrote meerderheid der burgerij. De recente geschiedenis der Indonesische betrekkingen heeft getoond, dat het weinig zin heeft te streven naar een relatie, die niet gedragen wordt door sympathie, en dat geen betrekking duurzaam is, die niet aan deze eerste voorawarde voldoet. De vroegere RTC heeft bovendien geleerd, dat niet steeds de formulering een garantie vormt voor het welslagen.

Nederland geve zich thans van deze feiten rekenschap en trede de Surinaamse en Antilliaanse verlangens daarom op de ruimste wijze tegemoet. Uit de nog jonge gebeurtenissen is het duidelijk geworden, dat men in kringen der Verenigde Naties met grote belangstelling het resultaat van de RTC zal gadeslaan. Daarbij zou wel eens wederom kunnen blijken, dat men op internationaal niveau kwesties als de onderhavige niet slechts op grond van zakelijke, doch eveneens van sentimentele overwegingen beziet. Mocht het daarom bij een volgende gelegenheid tot critiek op de ontworpen structuur komen, dan vinde het verweer daartegen kracht in de innerlijke overtuiging, dat onzerzijds niets gedaan of nagelaten is om dusdanige critiek te rechtvaardigen."

Stalin blijkt niet ongenegen met „grote twee" te praten

NEW YORK, 2 April. — Een groep Amerikaanse dagblad- en radioverslaggevers heeft de ontvangst bekend gmeaakt van een boodschap van Stalin, waarin deze zegt, dat de derde wereldoorlog niet naderbij is dan twee of drie jaar geleden. Hij achtte voorts dat een bijeenkomst van de leiders van de grote mogendheden nut kon hebben. De tijd was geschikt voor de eenwording van Duitsland. Stalin was verder van mening, dat het kapitalisme en het communisme naast elkaar mogelijk zijn als wederzijds de wens tot samenwerking bestaat men bereid is aangegane verplichtingen na te komen en als het principe van gelijkheid en van niet-inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van andere landen wordt nageleefd.

James Wick, directeur van de „Daily Times" uit Niles (Ohio) deelde mee, dat verscheidene weken geleden vier vragen uit Rome naar Stalin werden getelegrafeerd. De antwoorden hierop waren in de boodschap vervat, die door twee Russen bij Wick was gebracht.

De tekst van de boodschap was vandaag het onderwerp van studie op het Witte Huis en bij het State Departement. De functionnarissen zeiden echter dat zij geen nieuw licht werpt op de Sovjet bedoelingen en geen nieuw „Vredesaanbod" aan het Westen behelst. Het State Departement weigerde Dinsdag onmiddellijk commentaar op de boodschap te leveren. Michael McDermott, de woordvoerder van het State Departement zei: „Het is mij niet duidelijk. Ik wil voorlopig geen commentaar uitspreken". Een functionaris van de Sovjet ambassade te Washington heeft verklaard dat de boodschap van Stalin authentiek is.

NIEUWE ATOOMPROEVEN

LA VEGAS, 2 April — In de vlakte van Yucca, ten Noord-Westen van Las Vegas is een nieuwe serie atoomproeven begonnen. In Las Vegas was een oranje-rode flits bij helder daglicht zichtbaar. Er werd geen geluid gehoord en geen schok gevoeld. De commissie voor de atoomenergie heeft verklaard, dat er een bom geworpen is uit een vliegtuig. Waarnemers menen, dat de bom boven de grond is ontploft.

APRIL-ATOOMGRAP

LONDEN, 2 April. — De gevonden „atoomgeheimen", die zouden zijn vermist op het onderzoekingsstation voor atoomenergie te Harwell, blijken een Aprilgrap te zijn van de twee scholieren, die de documenten zogenaamd hadden gevonden.

A.V.B.-MEDEDELINGEN

Het Betuur van de Aruba Voetbalbond heeft beslist, dat voortaan de officiële mededelingen van die organisatie zullen worden gepubliceerd in het dagblad „De Arubaanse Courant". Wij zijn genoemd Bestuur zeer erkentelijk voor het uit dat besluit blijkend vertrouwen, dat het in ons blad stelt en gaarne zullen wij ons beijveren de rubriek „officiële A.V.B.-mededelingen" zo goed mogelijk te verzorgen.

In de krant van vandaag wordt de eerste mededeling van de Aruba Voetbalbond geplaatst; men vindt haar op pag. 8 van dit blad

Dertiende Indonesische kabinet toog hoopvol aan de arbeid

Het volk zal moeten versoberen

DJAKARTA, 3 April — De nieuwe Indonesische premier, Wilopo, heeft vandaag op een persconferentie verklaard, dat de nieuwe regering speciale andacht zal wijden aan de veiligheid en aan de „volkseconomie", waarvan de voedselvoorziening een belangrijk aspect is. De premier legde er de nadruk op, dat naar soberheid zou worden gestreefd en dat buitensporigheid op alle terreinen zou worden bestreden.

De toestand in Indonesië was aanzienlijk achteruitgegaan, maar men kon vooruitgang verwachten.

Het kabinet, dat het dertiende is sinds de uitroeping van de onafhankelijkheid en het vierde sinds de souvereiniteitsoverdracht zal vandaag ten paleize van de president worden geinstalleerd.

Politieke warnemers zijn van oordeel, dat het kabinet-Wilopo zich hoofdzakelijk zal bezighouden met practische kwesties. Zij deelden mee, dat het onjuist zou zijn het kabinet enigerlei bijzondere politiek toe te denken, ofschoon verwacht kan worden, dat het de onafhankelijkheidspolitiek van Indonesië met kracht zal voortzetten. Er zijn b.v. geen leden in de kabinet, die een overeenkomst met de M.S.A. voorstaan, welke het aftreden van de vorige regering heeft veroorzaakt. Ook moet geen betekenis op het gebied der buitenlandse politiek worden gehecht aan de omstandigheid, dat de naam Mukarto (die Maandag werd genoemd als candidaat voor de portefeuille van buitenlandse zaken) niet voorkomt op de uiteindelijke lijst als minister van dit departement.

BIJKANTOOR N.E.N. GEOPEND

Met ingang van heden heeft de N.V. Mario S. Arends, gevolmachtigd generaal agent van de Verzekeringsbank „De Nieuwe Eerste Nederlandsche" N.V., te San Nicolas een bijkantoor en wel in de Lucky Strike Building, Helfrichstraat. Uiteraard zal met deze uitbreiding van de N.E.N.-service het publiek van San Nicolas en omgeving ten zeerste gediend zijn; wij wensen het verzekeringskantoor gaarne geluk met de gezonde groei van het bedrijf op ons eiland.

DE HEER VLAUN VERLAAT ZIJN VERENIGING

Als we vermelden, dat de heer D. A. Vlaun „zijn" vereniging heeft verlaten, dan weet een ieder op Aruba dat daarmede wordt bedoeld de vereniging van de Bovenwinders. Tijdens het vorige verenigingsjaar trad de heer Vlaun op als voorzitter en voor een belangrijk deel is het aan zijn activiteit te danken, dat de vereniging een nieuw clubgebouw heeft gekregen.

In de boezem van de organisatie is onenigheid gerezen over een vijf jaren omvattende overeenkomst, waarbij het grootste deel van de baten van de „slotmachine" aan een buitenstaander zal toekomen. De heer Vlaun — tevens Statenlid, zoals bekend — was van gevoelen, dat die handeling niet alleen in strijd is met de statuten van de vereniging, maar bovendien niet wettig.

Het uitgetreden lid stelt zich voor in de eerstvolgende vergadering van de Staten der Nederlandse Antillen tegen de praktijken van het huidige verenigingsbestuur protest aan te tekenen.

GESTOLEN BARK IS TERUG

Enige maanden geleden meldden wij, dat twee mariniers met de bark van onze eilandgenoot Maduro in de richting van Venezuela zijn verdwenen. Van de mariniers werd niets meer vernomen, maar de bark is gevonden en gisteren heeft een aantal mariniers, met assistentie van Lago en Douane, het vaartuig weer opgehaald; de deerlijk gehavende vissersboot ligt nu weer in de haven.

De heer Maduro heeft van het Gouvernement een bedrag ad fl 25.000,— geleend voor de aankoop van een nieuwe boot, waarmede hij zijn brood moet verdienen. Wellicht zal hij nu beter af zijn als zijn oude vaartuig kan worden opgeknapt en het nieuwe kan worden verkocht.

MUTATIE BIJ A.N.P.

Mr. A. H. Lijsen, die drie jaar geleden op Curacao het agentschap van het Algemeen Nederlands Persbureau oprichtte (waarbij hij op voorbeeldige wijze werd geassisteerd door zijn echtgenote) en van het kantoor een voor de Antillen onmisbaar geworden nieuwsinstituut heeft gemaakt, zal binnenkort naar Nederland terugkeren. Zijn opvolger is de heer Van Steenderen, die enige weken geleden op Curacao aankwam en gisteren een bezoek bracht aan ons eiland.

De heer Van Steenderen verstaat het krantenvak door en door en is bovendien iemand, die het A.N.P. van haver tot gort kent. Zijn echtgenote (een arts) zal over enige maanden op Curacao aankomen.

Wij wensen de heer en mevrouw Lijssen gaarne het allerbeste toe voor de toekomst en de heer en mevr. Van Steenderen een alleszins prettig verblijf op Curacao.

DE SAAR VORMT HINDERPAAL

PARIJS, 3 April. De Raad van de Republiek heeft Dinsdagavond met 182 tegen 32 stemmen het plan Schuman voor een Europese kolen- en staalgemeenschap aanvaard, waardoor thans dit plan door Frankrijk is bekrachtigd.

Bij de behandeling verklaarde Schuman, dat de Saarkwestie vol voetangels en klemmen is en een zware belasting is voor de Frans-Duitse betrekkingen, waarvoor een oplossing moet worden gevonden.

DEBAT OVER TUNESIE UITGESTELD

PARIJS, 2 April — De Franse Nationale vergadering heeft Dinsdagavond een motie van de regering om het debat over Tunesie uit te stellen tot 20 Mei met 367 tegen 237 stemmen aanvaard, hetgeen in feite goedkeuring van de regeringspolitiek ten aanzien van Tunesie inhoudt. De communisten en enige volksrepublieken en gematigd conservatieven stemden tegen.

KWESTIE TRIEST WEER TER TAFEL

ROME, 2 April — Premier de Gaspari van Italie heeft in de Italiaanse Senaat een beroep op Tito gedaan om een nieuwe poging te doen om tot overeenstemming te komen over Triest. „Wij vragen niets vernederends voor Joegoslavie, of wat van Joegoslavie is, of wat de vreedzame samenwerking van twee volkeren, die bestemd zijn naast elkaar te leven, kan schaden". De Londense besprekingen zijn uitsluitend bedoeld om Italie meer te betrekken in het bestuur van de Amerikaans-Britse zone van Triest. Italie blijft echter overtuigd, dat er een oplossing voor het gehele gebied moet worden gevonden en zou dan zeker niet afstand doen van de aanspraken op het door Joegoslavie bezette gedeelte.

ALVAST BEGONNEN

Gisteren meldden wij — op grond van een ten Bestuurskantore ontvangen mededeling — dat er nog geen officiële benoeming was afgekomen voor een nieuwe secretaris van de Voogdijraad. Vanmorgen echter vernamen wij, dat de heer Senior zijn werkzaamheden reeds heeft aangevangen......

APM-BRIDGEDRIVE

Gisteravond was er een bridgedrive in de Eagle-club; er waren dertien tafels bezet. Winnaars werden. 1. team-Vocks; 2. team-Rijsdijk; 3. team dr Bijl en poedelprijs: team-mevr. Van Dulst.

BINGO-AVOND IN BUCUTI

Morgenavond wordt in club Bucuti (Hotel Strand) weer een bingo-avond gehouden. Toegang hebben leden en introducé's.

UIT ONZE OMGEVING

Deskundigen van Wereldbank onderzoeken kansen voor Jamaica

‚Krilium' kan van veel nut zijn voor Caraibisch Gebied

Er is in de Verenigde Staten en elders veel reclame gemaakt voor een nieuwe bodem „conditioner", Krilium, en als alles wat erover gezegd is, waar is, geeft Krilium hoop voor landen waar bodemerosie een ernstig probleem geworden is. Vele Caraibische gebiedsdelen zullen mogelijk profiteren van deze nieuwe ontdekking. Krilium is geen meststof; het heeft ook geen bewijsbare voedingswaarde voor planten, maar het is een bodem „conditioner", alsook een bodem-stabilisator.

Enkele resultaten die verkregen werden bij het verbetereen van grondsamenstellingen waren frappant. Het effect van Krilium bestaat in het opwekken van de diverse delen van de grondsamenstelling, wanneer het in kleine hoeveelheden met de grondsoort vermengd wordt. Zware klei wordt b.v. korreliger en is gemakkelijker te bewerken. Voor zover vastgesteld, verandert de grond echter niet van chemische noch biologische eigenschappen. Krilium vernieuwt de vruchtbaarheid niet en verbetert ook het waterhoudende vermogen niet; het maakt dat sommige soorten aarde beter tegen erosie bestand zijn en in vele gevallen verhoogt het de penetratie van regenwater. Aan de andere kant zullen phosphorarme gronden phosphorarm blijven en een erg zanderige bodem zal niet beduidend veranderen.

De voornaamste betekenis van Krilium is misschien het feit, dat een organische synthetische substantie ontdekt is, die verkorreling van aarde verbetert; het wordt niet aangetast door bodomorganismen en is van blijvend effect op de bodem. De fabricage-procédé's zullen ongetwijfeld goedkoper worden als zij in de toekomst verbeterd zijn. Waarschijnlijk zal een intensiever onderzoek dat op deze ontdekking volgt, leiden tot het vinden van betere mengsels. De grootste markten van Krilium zullen waarschijnlijk te vinden zijn in de landwinningsprojecten op grote schaal. Het kan ook gebruikt worden door particulieren en tuinders, die beiden intensief verbouwen.

Optimisme

Een onlangs verschenen uitgave van het Parijse tijdschrift "La Vie Française" analiseert de economische vooruitzichten van het Franse gebiedsdeel in Zuid Amerika en het blad heeft over het geheel een zeer optimistische kijk op de toekomst van het l and. De schrijver onderstreept het belang van verschillende financiele maatregelen, die getroffen zijn met betrekking tot de economische ontwikkeling van het gebiedsdeel. Deze stappen maken het waarschijnlijk, dat b.v. St. Laurent spoedig ongeveer 20.000 kubieke meters hout per jaar voor export zal produceren, in vergelijking met de practisch onbetekenende productie die thans verkregen wordt. Er wordt ook op gewezen, dat er hard gewerkt wordt om Cayenne en St. Laurent door wegen met elkaar te verbinden, alsook aan de verbetering van de binnenlandse luchtlijnen.

Er wordt medegedeeld, dat de twee voornaamste bronnen van potentiële rijkdom in Frans Guyana de bossen en de ondergrond zijn, terwijl de twee voornaamste zwakke punten het bijna algehele gemis aan publieke outillage en het tekort aan arbeidskrachten zijn. Er werden reeds landsgelden gebruikt om een organisatie in Frans Guyana te financieren voor mijnbouwkundig onderzoek in het bijzonder naar goud. De eerste resultaten die verkregen werden, doen verwachten, dat binnen enkele maanden de aanwezigheid van ongeveer 30 millioen ton bauxiet bewezen zal zijn.

Onderzoek op Jamaica

Op Jamaica stelt een groep deskundigen van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling een financieel en economisch onderzoek in. Gerecruteerd uit de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Nederland, zal de missie enige tijd op Jamaica doorbrengen om een onafhankelijke en objectieve studie van de vereisten voor ontwikkeling van Jamaica te maken, in het bijzonder met het oog op de toenemende bevolking.

Een ander doel van de missie is, het aanbevelen van de middelen en de manier om aan deze eisen tegemoet te komen ten aanzien van de beschikbare bronnen. De groep arriveerde in het begin van deze maand op Jamaica en werd uitgenodigd door het Gouvernement van het eiland.

Opdrachten van de missie zijn: ten eerste definitie van de objectieven, beschouwd uit het oogpunt van additionele tewerkstelling en vereist nationaal inkomen; ten tweede beschouwing van de omvang waarop verdere ontwikkeling van landbouw, industrie en andere economische activiteiten aan dit doel kunnen meewerken, en in het bijzonder het bedrag voor nieuwe investeringen, die nodig mochten zijn om de verlangde toeneming van productie tot stand te brengen; ten derde onderzoek van de financiële hulpbronnen, die door het Gouvernement van Jamaica gemobiliseerd kunnen worden als bijdrage aan de ontwikkeling, in het licht van zowel de totale inkomsten uit belastingen en leningen verkrijgbaar en de noodzakelijke uitgaven voor andere dan alleen productie doeleinden en ten vierde een studie van de maatregelen die het Gouvernement van Jamaica zou kunnen treffen om het verlangde bedrag van particuliere investeringen te verkrijgen, in het bijzonder de benodigde middelen om vreemd kapitaal naar Jamaica aan te trekken.

Ontwikkeling van Puerto Rico

Uit Puerto Rico werd medegedeeld, dat gedurende 1951 exporten van nieuwe industrieën een record behaalden van meer dan 37 millioen dollars. Dit bedrag moet vergeleken worden met 9½ millioen dollar in 1949 en 19½ millioen dollars in 1950. Met andere woorden: de waarde van de exporten verdubbelde in ieder van de twee laatste jaren. Bij de bekendmaking hiervan, wees de Economische Ontwikelings Administratie erop, dat de uitvoer niet de gehele industriële productie van Puerto Rico weergeeft. Vele industrieën verkopen hun gehele, anderen een gedeelte van hun productie op de locale markt.

Een voorbeeld hiervan is de cementindustrie die in 1951 17 millioen zakken locaal verkocht en slechts 7 millioen zakken exporteerde. Voorts voorspelt de Administratie, dat zoals de industriële ontwikkeling thans vooruitgaat, het niet onmogelijk is, dat de waarde der exporten in dit jaar meer dan 60 millioen dollars zullen bedragen. De Administratie maakte kortgeleden ook bekend, dat de Puerto Rikijnse Industriële Ontwikkelings Maatschappij in 1951 meer dan 4 millioen dollars uitgaf aan de oprichting vn nieuwe fabrieken voor verhuur aan nieuwe industriën. Tegen October van dit jaar hoopt de maatschappij nog 44 fabrieken beschikbaar te hebben voor nieuwe industrieën.

Waarvan leven de Bovenwinders?

St. Maarten, het grootste van de Nederlandse Bovenwindse eilanden, heeft een oppervlakte van slechts 37 vierkante mijl en ondanks zijn klein oppervlak, is het verdeeld tussen Frankrijk en Nederland. Het Nederlandse gedeelte heeft een oppervlakte van 16 vierkante mijl. Saba, de holle top van een uitgedoofde vulkaan die steil uit zee oprijst, heeft een oppervlakte van slechts 5 vierkante mijl, terwijl St. Eustatius een oppervlakte van ongeveer 12 vierkante mijl heeft. Op deze eilanden bevordert het Gouvernement landbouw, veeteelt en visserij voor hun economische verbetering. In Cul de Sac, op St. Maarten, is een landbouwproefstation, waar goed werk verricht wordt. Op St. Maarten draagt ook de kreeftenvisserij in de Simpson Baai niet ver van het vliegveld, bij tot de economie van het eiland. In Saba, moet het meeste voedsel geimporteerd worden, hoewel landbouw en groentenkwekerij op kleine schaal beoefend worden.

De vrouwen van dat eiland besteden het grootste deel van hun tijd aan het maken van fijne handwerken. Deze worden in winkels op Curacao verkocht en leveren een te waarderen inkomen aan de eilandbewoners. De voornaamste bezigheid op Statia is landbouw, die actief wordt aangemoedigd door het Gouvernement. De bodem is vrucht baar en er is voldoende regenval. Sinds 1946 hebben 12 boerenfamilies uit Nederland zich op het eiland gevestigd. Zij hebben gemechaniseerde landbouw ingevoerd en als gevolg daarvan zijn de landbouwoogsten van het eiland groter geworden. De voornaamste producten zijn yams, patatten, en uien, waarvan een gedeelte naar Curacao wordt uitgevoerd. De totale bevolking van de drie eilanden bedraagt 3.675 personen, waarvan er 1.533 woonachtig zijn op het Nederlandse gedeelte van St. Maarten, 1.175 op Saba en minder dan 1.000 op St. Eustatius.

Vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 Symphonische muziek; 11.20 Zuigelingen en Kleuterzorg; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 rijpere jeugd; 5.50 Disconieuws; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Causerie; 8.45 Zang; 9.30 Gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 Amusementsprogramma; 17.40 voor de jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 verv. verz. programma; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 Surinaanmse liedjes; 20.45 verv. verz. plaatjes; 20.55 De Golden Gate Boys; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio Nederland:

18.35 opening; 18.36 zendingsrubriek; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.25 Bel Canto; 20.00 W. I. Rubriek; 20.37 De Banjoliers; 20.50 Lijdensmeditaties; 20.58 Sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Feuilleton

3

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Niemand — zelfs niet de schrandere moeder — besteedde bijzondere aandacht aan de schuchtere jongen. Niemand deed moeite, om zijn mogelijke goede eigenschappen te ontwikkelen, of hem wat zelfvertrouwen te geven. Andere kinderen, en vooral zijn plaagzieke broers, vonden hem dom, en aan dat oordeel van zijn kameraden hechtte hij waarde. Het was zijn ongeluk, dat zijn moeder beter thuis was in de klassieke talen dan in de geest van een kind.

Zijn overtuiging van eigen minderwaardigheid werd aangeblazen door de successen van zijn oudere broer Bourgogne, een stralende zon, die alle mindere gesternten verduisterde. Ouders en hovelingen en leraren droegen hem op de handen, als de rijke hoop der Bourbons. Door zijn eerstgeboorterecht en zijn trots had hij gezag over al zijn broers, maar het meest over de bescheiden Berry, die zich nederig in de overheersing schikte. De pedante ijdeltuit Bourgogne greep iedere gelegenheid aan, om Berry op zijn minderheid te wijzen. Zelfs op zijn sterfbed — op negenjarige leeftijd was hij bij het spel noodlottig gewond — nam hij zijn jongere broer nog onder handen over zijn fouten. Hij las hem zondenlijstjes voor, die hij met zorg had bijgehouden, tot Berry begon te snikken en zei: „Zeg dat nu niet — dat gebrek had ik verbeterd, dacht ik!"

Bourgogne stierf in Mei 1761, en Berry, die nog geen zeven jaar oud was, werd erfgenaam van de Franse troon, na zijn vader. Maar al kende hij die bestemming, zijn temperament werd er niet door aangevuurd noch zijn geest naar omhoog gedreven. Zijn gang bleef even plomp, zijn zwijgzaamheid even opvallend. Zelfs na Bourgogne's dood dorst hij zich niet als meerdere te laten gelden tegenover zijn jongere broers, die hem zowel volgens de etiquette als volgens de wet ondergeschiktheid verschuldigd waren. Provence was sluw, Artois was kwiek en Berry voelde, dat hij niet tegen hen op kon. Hoe meer hij aan zijn jongere broers toegaf, des te meer macht kreeg zijn gevoel van zelfgeringschatting over hem. Zijn vreemde geslotenheid prikkelde niet tot sympathie, en hij was ervan overtuigd, dat geen mens van hem hield, wat misschien wel waar was ook. Zo'n geringe dunk had hij van zichzelf, dat hij bij 't spelen liever niet van zijn broertjes won, hoewel hij hen in lichaamskracht overtrof.

Toen men hem vroeg, welke bijnaam hij het liefst zou hebben, sprak Berry zijn liefste verlangen uit: „Ik wil Lodewijk de Strenge genoemd worden." Maar tot strengheid kon hij het nooit brengen Hij cijferde zichzelf evenzeer weg als zijn vader had gedaan. en hij was schuw van de mensen als vleermuizen van 't licht. Hij had een ongelukkig leven als kind, zonder vreugden en zonder geestdrift. Zijn vaders zuster Adelaïde kreeg eens medelijden met de stille jongen. „Toe dan toch, arme Berry," zei ze hem, „je bent hier thuis; weer je eens — schreeuw, maak eens lawaai, gil of gooi wat stuk — als je maar eens iets doet!"

Ze noemde hem „arme Berry" - gelijk Marie Antoinette hem eens „de arme jongen" zou noemen — en dat medelijden voelde hij, en het verhoogde zijn gevoel van ontoereikendheid. Hij voelde zich in het gezelschap van anderen te onbehaaglijk om geluid te maken. Maar in de bossen en in de schuur, waar hij graag met zijn gereedschappen en instrumenten speelde, toonde hij mannelijke eigenschappen genoeg. Hij kon uitstekend schieten en met een stuk gereedschap kon hij omgaan als een vakman.

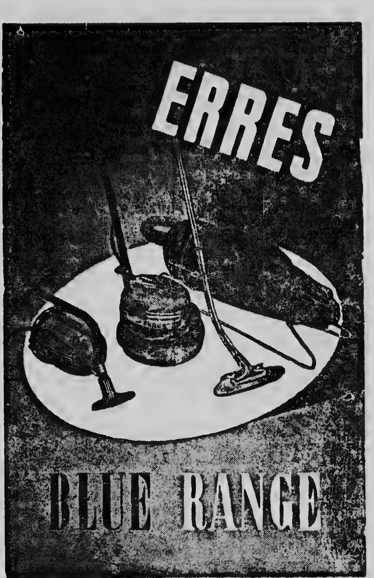
De dauphin moedigde onwetens de schroomvalligheid van zijn zoon aan. In zijn vroomheid wenste hij, dat zijn kinderen, de toekomstige koningen van Frankrijk, rechtvaardig zouden zijn in het oog der mensen en nederig voor God. Tal van vermaken verbood hij streng. „De lichtzinnigheid, die een man bij 't spel leert," prentte hij zijn zoons in, „brengt hij over in zijn werk." Om de prinsjes aan het verstand te brengen, hoe hol de trots is, liet hij hun het doopregister zien, waarin hun namen op dezelfde bladzijde stonden als die van gewone burgers. „Je ziet hier wel aan," vermaande de vader, „dat de onderscheiding, die je geniet, je niet door de natuur is gegeven — die heeft alle mensen als gelijken geschapen." Zo diep waren de opvattingen der achttiende-eeuwse Verlichting doorgedrongen!

Berry had zulke vermaningen niet nodig. Niets ter wereld was in staat, hem een gevoel van superioriteit in te boezemen. Toen een laffe hoveling hem eens een compliment maakte over zijn schranderheid, antwoordde hij eenvoudig: „Nee, ik ben niet schrander — mijn broer Provence is schrander."

Ja, Provence, de kleine, dikke Provence, die enigszins misvormde benen had, zodat hij nauwelijks op een paard kon zitten, Provence, in de geschiedenis bekend als de koning, die Napoleon opvolgde op de Franse troon, had „een hoofd voor grote zaken", gelijk hem zijn gouverneur, de Jezuïet Père Berthier, prees. Nooit zei iemand zoiets over Berry. De dauphin, die geen zijner kinderen bevoorrechtte boven anderen, schreef aan een vriend, dat zijn zoon Berry een goed geheugen had. Verder niets. Maar over de talenten van de zevenjarige Provence weidde hij lang uit.

Berry trof het ook al niet met de gouverneur, die zijn vader voor hem gekozen had. Met de beste bedoelingen bezield vertrouwde de dauphin de opvoeding van zijn zoons toe aan een pedante zonderling, Antoine Paul Jacques de Quélen, hertog de la Vauguyon. Deze Bretonse edelman behoorde tot het soort, dat Molière zo goed kende en zo heerlijk aan de kaak stelde. Vauguyon praatte in vrome spreuken en luisterde aan sleutelgaten — Marie Antoinette was eens zo guitig, hem de kamer in te laten tuimelen, door plotseling de deur open te doen. Zijn praalzucht sloeg ieder record — toen hij gestorven was (tot uitgesproken verlichting van zijn prinselijke kwekelingen) lachte heel Europa om het doodsbericht, dat hij zelf had opgesteld.

(Wordt vervolgd)









Tweede Kamer bestudeert wet op Nederlanderschap en ingezetenschap

'S-GRAVENHAGE, 2 April. — Aan de nota naar aanleiding van het verslag der commissie van rapporteurs uit de Tweede Kamer over het wetsontwerp tot nadere vaststelling van artikel 2 van de wet op het Nederlanderschap en het ingezetenschap is het volgende ontleend:

De wijzigingsvoorstellen, welker incidentele aard verscheidene leden bevreemdde, waren uitvloeisel van of hielden verband met het nieuwe kinderrecht, met de „termijnenwet" Nederlanderschap, met de aanpassing van het nationaliteitsrecht aan de nieuwe staatkundige verhoudingen door de wet. Nadere regelen omtrent nationaliteit en ingezetenschap 1951, alsmede met het ontwerp van wet, houdende een voorziening ter wegneming van staatloosheid. Terloops mag erop worden gewezen, dat in voldoening aan artikel 4 van laatstgenoemde wet zeer spoedig is te wachten een Koninklijk Besluit, dat ten goede zal komen aan de overzichtelijkheid van het in meer dan een eeuw op velerlei manier gewijzigde Nederlandse nationaliteitsrecht.

De onderwerpelijke wetsvoordracht, welke beoogt te voorzien in een al voor de souvereiniteitsoverdracht gebleken behoefte, heeft haar eigen karakter. Zij moest dan ook afzonderlijk worden ingediend. Oplossing van rechtsvragen, welke na die overdracht zijn gerezen in verband met de overeenkomst betreffende de toescheiding van staatsburgers, viel buiten het kader van het voorstel. In gevallen, waarin de zoëven genoemde overeenkomst leidt tot een aan de werkelijkheid beantwoordende rechtstoestand, kan voorshands voorzien worden door het verlenen van naturalisatie.

Naar aanleiding van de vraag over de commissie-Kollewijn zij meegedeeld, dat haar opdracht was op korte termijn te ontwerpen een herziening van de nationaliteitswetten, zulks ter regeling van het Nederlanderschap als nationaliteit voor Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen. Nadat haar taak was beëindigd, is zij op 30 November 1950 ontbonden door de destijds fungerende minister van justitie en de toenmalige minister voor Uniezaken en overzeese Rijksdelen.

De door sommige leden bepleite aanvulling ener leemte wil de regering aanbevelenswaardig voorkomen. De aanvulling kan echter bezwaarlijk worden ingevoegd in deze wettelijke voordracht bij gemis aan verband met de aan de orde zijnde nadere vaststelling van artikel 2 van de wet op het Nederlanderschap en het ingezetenschap. De ter voorziening nodige maatregelen, het horen van de Landsregering van Suriname en die van de Nederlandse Antillen inbegrepen, worden genomen.

Voor de ter sprake gebrachte conflicten, waartoe bipatridie aanleiding geeft, zijn, zoals ook in het verslag wordt opgemerkt, oplossingen mogelijk. In dit verband kan worden gewezen op het protocol van 's-Gravenhage nopens de militaire verplichtingen in bepaalde gevallen van dubbele nationaliteit. De onderwerpelijke voorziening brengt rechtszekerheid op het stuk van het al dan niet Nederlanderschap en het ingezetenschap. Naar de geldende tekst is het kind, dat aanvankelijk onder die bepaling valt, Nederlander onder de ontbindende voorwaarde „tenzij blijke, dat het kind de nationaliteit van de andere staat bezit". Door het wegvallen van de restrictie zal van een zwevend Nederlanderschap niet langer sprake kunnen zijn. De betrokkene zal onvoorwaardelijk de staat van Nederlander hebben.



OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE ARUBA VOETBALBOND.

PROGRAMMA

A. V. B. KNOCK-OUT WEDSTRIJDEN VOOR DE KONINGIN JULIANA BEKERS

A-KLASSE

Datum	Verenigingen	Tijd	Scheidsrechter	Terrein	Winnaar
6 April	San Nic. Jrs. vs. Jong Sta. Cruz	5.15	Trappenberg	St. Nic. Jrs.	A
6 April	Jong Aruba vs. Union	5.15	G. Croes	Union	B
6 April	Bubali vs. Aruba Jrs.	5.15	Vock	Jong Aruba	C
6 April	Hollandia vs. Atomic	5.15	Loefstok	Aruba Jrs.	D
6 April	R.C.A. vs. R.C.N.	5.15	Lacle	R.C.N.	E
11 April	Winnaar A vs. Winnaar B	5.15	Vocks	Union	F
17 April	Winnaar C vs. Winnaar D	5.15	Snoek	Aruba Jrs.	G
17 April	Winnaar E vs. Winnaar F	5.15	Tromp	R.C.A.	H
20 April	Winnaar G vs. Winnaar H	4.15	Snoek	Stadion	Finale

OVERGANGS-KLASSE

Datum	Verenigingen	Tijd	Scheidsrechter	Terrein	Winnaar
5 April	La Fama vs. Lucky Strike	5.15	de Kort	La Fama	A
5 April	Dakota vs. Xerxes	5.15	Lacle	Aruba Jrs.	B
5 April	Mariniers vs. Arsenal	5.15	Trappenberg	R.C.A.	C
5 April	Trappers vs. La Salle	5.15	Vocks	Trappers	D
15 April	Winnaar A vs. Winnaar B	5.15	Keunen	Mar. Kamp. Sav.	E
15 April	Winnaar C vs. Winnaar D	5.15	Trappenberg	R.C.A.	F
19 April	Winnaar E vs. Winnaar F	4.30	Trappenberg	Stadion	Finale

B-KLASSE

Datum	Verenigingen	Tijd	Scheidsrechter	Terrein	Winnaar
8 April	Noord Centraal vs. Republiek	5.15	Trappenberg	Jong Aruba	A
8 April	Arandas vs. S.C.A.	5.15	Lacle	S.C.A.	B
8 April	Eagle Sport Club vs. Mariniers	5.15	Keunen	A.P.M.	C
8 April	Estrella vs. Caribe	5.15	Vocks	R.C.A.	D
8 April	Rac. Club Sav. vs. Jong Sav.	5.15	de Kort	La Fama	E
11 April	Winnaar A vs. Winnaar B	5.15	Lacle	R.C.A.	F
15 April	Winnaar C vs. Winnaar D	5.15	Vocks	Aruba Jrs.	G
15 April	Winnaar E vs. Winnaar F	5.15	de Kort	La Fama	H
20 April	Winnaar G vs. Winnaar H	3.00	Lacle	Stadion	Finale

JUNIOREN-KLASSE

Datum	Verenigingen	Tijd	Scheidsrechter	Terrein	Winnaar
9 April	Rac. Cl. Sav. Jrs. vs. La Fama Jrs.	5.15	Dirkmaat	La Fama	A
9 April	Jong Aruba Jrs. vs. R.C.A. Jrs.	5.15	Westerink	R.C.A.	B
9 April	Dakota Jrs. vs. St. Thomas Boys Jrs.	5.15	Lacle	Aruba Jrs.	C
9 April	Estrella Jrs. vs. St. Nic. Jr. Jrs.	5.15	Dirkmaat	L Fama	D
16 April	Winnaar A vs. Winnaar B	5.15	Westerink	R.C.A.	E
16 April	Winnaar C vs. Winnaar D	5.15	Lacle	Union	F
20 April	Winnaar E vs. Winnaar F	10.30	Dirkmaat	Stadion	Finale

Zondag 20 April 1952 om 6.30 n.m. uitreiking der bekers in het STADION.

REGLEMENTAIRE VOORWAARDEN

Al de voorwedstrijden worden gespeeld met een speeltijd van 2 x 30 minuten. Bij gelijk spel worden drie strafschoppen, om beurten door drie verschillende spelers genomen. Bij gelijk aantal strafschoppen beslist het lot.

De finale A-klasse en Overgangsklasse wordt gespeeld met een speeltijd van 2 x 45 minuten. Bij gelijk spel wordt gehandeld als bij de voorwedstrijden.

De verenigingen dienen te zorgen op tijd aanwezig te zijn. Heeft de scheidsrechter 10 minuten na de aanvangstijd de wedstrijd afgefloten, dan heeft de vereniging die niet aanwezig is de wedstrijd verloren.

Voorts wordt gespeeld onder de reglementaire bepalingen van de AVB, met dien verstande, dat tegen scheidsrechterlijke beslissingen welke voortvloeien uit eigen waarneming, geen protesten in behandeling worden genomen.

Het bestuur doet bij deze een beroep op al de verenigingen om deze wedstrijden ter ere van H.M. onze geliefde Vorstin te doen slagen.

WAAR IS WESTERLING?

'S-GRAVENHAGE, 1 Apr. - Het Franse dagblad „Combat" bericht hedenmorgen, dat kapitein Westerling, die de laatste tijd in hotel Le Vesinet in een voorstad van Parijs vertoefde, is uitgewezen. Dit zou geschied zijn op verzoek van de Nederlandse ambassadeur en tevens op grond van het feit, dat Westerling zijn hotelrekening niet betaalde. Dit bericht is onjuist.

Op de Nederlandse ambassade wees men er het ANP hedenmorgen op, dat men wel uitlevering kan vragen, hetgeen ten aanzien van Westerling niet is geschied, doch geen uitwijzing. Dat hij uitgewezen zou zijn, was op de ambassade niet bekend.

Op het Franse ministerie van justitie deelde men mee, dat Frankrijk Westerling niet kon uitwijzen, aangezien hij niet in Frankrijk verblijft. Wel is een maatregel van verbod tegen hem genomen. Dit betekent, dat, als Westerling zou trachten binnen te komen, hem de toegang tot het land zal geweigerd worden. Volgens deze zegsman vertoeft Westerling momenteel in Nederland. Dit laatste werd in Den Haag ten stelligste ontkend.

Het dagblad „Combat" vermeldt echter, dat hij in Brusel zou zijn. De hotelschuld zou volgens „Combat" zijn opgelopen tot 300.000 francs. Dit is 1500 Cur. guldens. De mémoires hebben dus blijkbaar niet voldoende opgebracht.

Politieke kringen in Den Haag nemen aan, dat Westerling in W.-Duitsland vertoeft.

WAT VERDIENT MEN IN DE V.S.?

WASHINGTON, 1 April — Het gemiddelde gezinsinkomen in de Verenigde Staten bedroeg in 1950 $3300 of $200 meer dan in het voorafgaande jaar, aldus meldt het bureu voor de statistiek. Aangezien de prijzen in 1950 vrijwel stabiel zijn gebleven heeft de stijging van het inkomen vermoedelijk een aanzienlijke verhoging van de koopkracht van de gezinnen betekent, aldus genoemd bureau. Dit betekent voorts voor het eerst sinds het einde van de vorige wereldoorlog een ommemekeer in de algemeen dalende lijn der koopkracht.

Dertig millioen gezinnen hadden een inkomen van minder dan $5000 tien millioen gezinnen een inkomen van minder dan $2000 en 1,3 millioen gezinnen hadden een inkomen van meer dan $ 10.000.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Henny Eman no ta considera ocho-ocho tan importante mas

DEN HAAG, 2 April. — Sr. Henny Eman a declara na un redactor di ANP cu el lo haci tur esfuerzo na RTC pa haya un garantia pa medio di medida general di Rijksbestuur, anto no door di Staten di Antillas Holandes, cu lo tin un mayoria di Arubiano den Eilandsraad di Aruba. El lo duna su cooperacion sincero pa realizacion di e statuto, pero e problema ariba menciona ta mas importante. Sr. Eman a splica cu e proporcion di cifra entre e Arubianonan cu derecho di vota y habitantenan no-Arubiano ta mas of menos 55 contra 45 y cu ta existi e peligro cu door di manipulacionnan durante eleccion por resulta cu e no-Arubionan cu ta den mayoria ta logra haya un mayoria di sienta toch. Awor cu un autonomia satisfactorio a worde obteni, Sr. Eman ta considera e proporcion di sienta den Staten di Antillas Holandes (8—8 of 12—8) di poco importancia mas.

"Statuto di R. T. C. no ta acceptable pa Surinam"

PARAMARIBO, 1 April — E diario Surinam „Het Nieuws" ta scirbi e siguiente bao di titulo „Statuto di RTC inacceptable pa NPS":

E Statuto di RTC ta inacceptable pa NPS (Nationale Progressieve Partij) pasobra esaki no ta di acuerdo cu principio di e partido.

Como resultado di e reunion di partido di ayera nos a puntra Presidente di partido E. de la Fuente algun informacion. El no por a papia na nomber di NPS, pasobra nan no a tene un congreso di partido. El a declara si cu el no por mira com e concepto aki lo por resulta un dia den un statuto acceptable.

Sr. De la Fuente a declara cu e statuto no ta di acuerdo cu principio di NPS. Articulo 1 di nan programa ta bisa cu e partido tin como obheto un Surinam libro y independiente como un parti igual y cu mes derecho den Imperio Holandes. Y den henter e statuto no tin ningun cuestion di un Surinam libro y indepediente, menos di un parti igual cu mes derecho den e Imperio.

Sr. De la Fuente a recorda cu Articulo 208 y 211 di Grondwet Holandes ta garantiza nos igualdad y autonomia. Di e garantia aki duna na Surinam, NPS tambe ariba base di su program, lo purba di saca tur nan derecho.

Personalmente Sr. De la Fuente ta di opinion cu, com cu e Statuto por ta, mester worde stipula door di ley cu Surinam lo worde laga completamente liber pa, ora pueblo di Surinam considera cu e momento oportuno a yega, pa accepta independencia total. Holanda mester demonstra buena voluntad den e asunoto aki y no mester teme cu cooperacion lo no ta placentero, un cooperacion cu por sigui existi te den eternidad.

Sr. De la Fuente no por mira pakiko no por sigui existi tres terra soberano, cu ta sigui mantene nan lazonan tradicional. Si Holanda no kier sigui cumpli cu e promesa real haci na 1942, anto sugaramente el ta worde forza door di Grondwet pa reconoce igualdad di derecho.

LUNA DI MAART DEN LIBRERIA

Anja pasa na October nos tabatin un seis cien miembro, awor na Maart ya nos a pasa 900. Nos ta masha ansioso pa mira si di 1000 miembro di Libreria Publico na Lagoenweg, Oranjestad, lo bini ainda durante luna di April, of quizas na Mei?

Actualmente nos tin mas cu 500 miembro adultos, bao di caul tin un 80 militair for di den Savaneta Kamp, cu tin un mes seccion den campo. E cantidad di lectores bao nos juventud ta 398, y esaki seguramente tin su nificacion si nos considera cu anja pasa na April tabatin solamente 130 y ariba 1 di October di anja pasa solamente 198.

Srs. Kok y Amelink ta bandona U. N. A.

E siguiente ta un traduccion di e carta cu Srs. Amelink (miembro di Staten di Antillas Holandes) y Kok (miembro di Eilandraad di Aruba) a manda pa Directiva di Union Nacional Arubano, informan do nan di nan decision pa renuncia nan puesto respectivo.

„Manera boso sabi durante ultimo reunian di Eilandraad na Aruba dos miembro di e fraccion di partido a duna nan voto na un proposicion pa revisa e sistema electoral. Na e ocasion aki hasta Sr. Milo Croes a bai asin leuw cu el a declara cu e proposicion aki tabata contrario na principionan di programa di e partido, pero cu sinembargo tabata contrario na principionan di programa di e partido, pero cu sinembargo tabata su opinion cu „indigenonan" (e palabra ta di Sr. Milo Croes) mester worde protema.

E proposicion cu a worde acceptabata mas suave cu e proposicion original di Sr. Albert Eman cual lo a trece un separacion completo entre e diferente gruponan di populacion Sinembargo, tambe door di combini cu e proposicion mas suave aki, cu tabata di mes un naturaleza, votos a worde duna na algo cu tabata contrario na programa di e partido, esta, cu cada Holandes tin derecho igual, pero tambe debernan igual, si una vez el ta estableci aki.

E programa di partido ta mencion: sin destinccion di raza, color of religion, mientras intencion di e proposicion sumeti tabata pa haci un destinccion di raza. Cu aki no tabata concerna solamente un comprendemento geografico di habitante cu ta naci na Aruba, ta parce di e adicion cu esaki ta inclui tambe esnan cu a nace otro caminda for di mayornan Arubiano. Door di esaki un sorto di segundo nacionalidad ta worde crea, cual ta directamente den conflicto cu nos programa di principio.

Tur esakinan nos a splica den boso Directiva, pero boso Directiva no tabata parce dispuesto pa expresa nan desaprobacion tocante e asunto aki na publico den un termino cortico, no obstante cu Presidente di e partido cu actualmente ta ausente a firma e carta pa medio di cual esaki lo socede caba.

Como cu pafor esaki ta duna e impresion cu Directiva di Union Nacional Arubano no kier desaproba e discriminacion tocante e otro Holandesnan, no-Arubiano, nos mester conclui cu boso Directiva tambe ta di opinion cu Holandesnan no-Arubiano no mester tin un sienta den Staten of Raad na nomber di esnan naci aki.

Door di esaki base di e partido a worde elimina, como den principio e partido ta solamente accesible pa esnan naci aki y un accion discriminativo t worde tuma contra otro Holandesnan cu no ta naci aki.

Como cu e suscritonan no por ni kier ta miembro di un partido cu ta actua den un manera descriminativo contra cualkier grupo di Holandes, nan ta renuncia pa medio di esaki como miembro di UNA te ora e partido cambia su punto di vista tocante e asunto aki.

Como resultado di e renunciamento aki nan lo pone un sienta respectivo den Staten y den Eiland raad na disposicion y nan ta dicidi di publica contenido di e carta."



AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering van 3 April

1. Koninklijke Olie 292⅞;
2. Philips 148;
3. Unilever 176½;
4. Scheepvaart Unie 136½;
5. H. V. „Amsterdam" 93¾;
6. Ned. Handel Mij 140¼;
7. Nationale Handelsbank 90½;
8. Escompto Bank 51½;
9. Internatio 143½;
10. Cultuurbank 41⅞;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89½;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141;
13. Amsterdam Rubber 84;
14. Kon. Paketvaart Mij 116¾;
15. K.N.S.M. 127;
16. Deli Maatschappij 70¾;
17. ANIEM Nat. Bez. 69;
18. 3% Obl. Nederland 1947 88 5/16;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 94⅛;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —
21. Amsterdamsche Bank 152¾;
22. Deli Batavia 100½;
23. Overz. Gas Mij 78¾;
24. Borsumij 111;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen 42¾;
26. Lindeteves 122¾;
27. Billiton II —
28. Algemene Exploratie 89;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 134;
30. Rotterdamsche Lloyd 132½;
31. Mij Nederland 152½;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171¼;
33. Kon. Ned. Hoogovens 134;
34. Sedep 65;
35. Deli Spoor 39¾;
36. Ned. Ind. Spoor 11½;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 17⅝;
39. Holl. Bank Unie 221;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 105;
41. Holland Amerika Lijn 154;
42. Walvisvaart 92½;

VERDUISTERING TERWILLE VAN BEZUINIGING

BUENOS, AIRES, 2 April — Buenos Aires verkeert sinds gisteren in een gedeeltelijke verduistering omdat de maatregelen tot electriciteitsbesparing van kracht zijn geworden. Het verzoek aan particulieren en aan de industrie om vrijwillig het verbruik met twintig procent te verminderen zal het werk moeten onderbreken gedurende een halve dag per week op de piekuren.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba roept sollicitanten op voor een

administratieve betrekking

op het Kantoor van Openbare Werken alhier voor de tijdsduur van ongeveer 7 maanden.

Vereisten: AMS-diploma of HBS-diploma 5-jarige cursus, alsmede een ruime administratieve ervaring.
Salaris nader overeen te komen.
Sollicitaties in te zenden uiterlijk 8 April a.s. bij de Gezaghebber a.i. van het Eilandgebied Aruba.

Aruba, 3 April 1952.

De Gezaghebber voornoemd,
HOOGHOUDT

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5142
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 4 APRIL 1952 — No. 1306

Toenadering

* * „Namens de Antilliaanse delegatie betuig ik dank aan Hare * * Majesteit voor de bijeenroeping van deze tweede conferentie Nederland - Suriname-Nederlandse Antillen. De Nederlandse regering zijn wij erkentelijk voor de gelegenheid die zij daartoe heeft geboden. De bereidwilligheid om wederom op het hoogste niveau overleg te plegen, schept de verwachting, dat een eigen vorm zal worden gevonden, waarin elk der landen past in het Koninkrijk", aldus sprak gistermorgen de voorzitter van de Antilliaanse delegatie der RTC, mr dr M. F. da Costa Gomez, en hij vervolgde:

„Doch hoe belangrijk de vormgeving ook zij, de levensvatbaarheid van onze schepping ligt in het vertrouwen, dat wij elkander schenken, in de bezieling, die wij leggen in ons werk. De kern ligt niet in het streven naar eenheid, maar in de wil tot samenwerking en de bereidheid tot wederzijdse steun en bijstand. Lang is de binding gezocht in de geschiedenis en juridische formules, terwijl de binding in werkelijkheid bestaat in de culturele traditie, die waardevolle burgerlijke deugden schiep, een onkreukbaar bestuursapparaat, dat de rechtszekerheid bevordert, en de ondernemingsdurf, die de economisch zwakkere delen van het rijk tot grote welvaart bracht. Daarom heugt het ons, dat het overleg der gemachtigden van de Nederlandse, Surinaamse en Antilliaanse regeringen geleid heeft tot de aanbieding van een Werkstuk, dat op deze grondslagen de samenwerking tussen de landen wil regelen op practische, eenvoudige en doeltreffende wijze. Wellicht wordt de taak van de conferentie daardoor verlicht.

Met een enkel woord hebt U, mijnheer de voorzitter, de voorgeschiedenis van deze conferentie aangestipt. Het is voor ons thans niet nodig nog verder daarop in te gaan, hoewel het ons aangenaam was te horen, dat U een open oog hebt voor de staatkundige ontwikkeling der Antillen. Deze ontwikkeling, voltrokken in het ontwerp-Rijksgrondwet van 1948, kwam tengevolge van de door u genoemde omstandigheden niet tot verwezenlijking. Het is evenwel passend, dat ook wij, ons voor de tweede maal zettend aan de arbeid tot voleindiging van de staatkundige ontwikkeling der Antillen in het Rijksverband, hen niet vergeten, die in 1948 een krachtige poging hebben ondernomen om de Antillen een waardige plaats in het Koninkrijk te geven. Voor de kostbare bijdragen in het ontwerp-Rijksgrondwet zeggen wij alle thans niet aanwezige medewerkers in het belang van de zelfstandigheid der Antillen in het verband van het Koninkrijk dank.

Moge de geneigdheid tot wederzijds begrijpen en toenadering onder Gods zegen als grondslag worden aanvaard van het Statuut, dat wij gezamenlijk voor het Koninkrijk zullen maken."

Koningin Juliana werd toegejuicht in Amerikaans Congres

Haar toespaak had veel belangstelling

WASHINGTON, 4 April. — Koningin Juliana en Prins Bernhard hebben Donderdag twee grote doden geëerd. Een van hen was de eerste president der Verenigde Staten, George Washington, de andere de Amerikaanse onbekende soldaat.

De koningin begon haar toespraak tot het Congres om half zeven; de rede duurde 28 minuten. De Congresleden en de toeschouwers op de volgepakte galerijen onderbraken de koninklijke toespraak dertien malen met applaus en vele malen met kreten van bijval, zoals „Hear, hear". De tussentijdse applausen duurden tezamen 79 seconden. Aan het einde van haar toespraak werd de koningin staande een ovatie gebracht. Het applaus en het gejuich toen duurde vele minuten lang.

In haar toespraak heeft de Koningin o.m. het volgende verklaard:

„Het Amerikaanse volk vertrouwde u de eer en een zware opdracht toe de rol van uw grote land in dit belangrijke tijdperk uit te schrijven, die niemand u zal benijden, aangezien uw beslissingen enorme gevolgen voor de hele wereld hebben. Ik wil niet zo kortzichtig zijn u te vragen de Nederlandse belangen in het bijzonder in gedachten te houden of zelfs maar van die van Europa. Waar ik voor wil pleiten, zijn de belangen van wereld als geheel. Laat mij U verzekeren, dat het Nederlandse Volk voor de gemeenschappelijke zaak de volle last van zijn aandeel zal aanvaarden. Er is groeiende kracht in de groeiende eenheid van een vrij en democratisch Europa noodzakelijk, ook voor de kracht van de wereld zelf. Slechts een dergelijke visie kan leiden tot die grotere eenheid, waarnaar de wereld hunkert".

De Koningin uitte diepe waardering voor de verziende Amerikaanse politiek wat betreft een project als de technische bijstand, waardoor op geheel onbevooroordeelde wijze hulp kan worden verleend.

Inzake het Nederlandse aandeel zeide de Koningin dat Nederland deelneemt aan het verschaffen van kennis door technische experts. Er is een Internationaal Akademisch Instituut voor studenten en gestudeerden, die hun talenten verder wensen te ontwikkelen opgericht, waarin is opgenomen een Instituut voor Sociale wetenschappen met cursussen over onderwerpen die speciaal voor buitenlandse studenten van belang zijn.

„De algemene instelling van hulpvaardigheid jegens de wereld vindt zo ergens dán toch zeker haar oorsprong in de Verenigde Staten. Indien deze geestesinstelling een kans krijgt zal zij voeren tot goodwill, die voert tot begrip en begrip tot vertrouwen, dat de enige bruikbare basis is voor internationale samenwerking. Indien zij geen kans krijgt zal zij uitvloeien tot een Pax Atlantica. Ik denk niet, dat in deze Pax Atlantica de Atlantica de Atlantische gemeenschap ooit een geïsoleerde groep zou kunnen worden, nog veel minder een bedreiging. Want zelfs dan kunnen wij ons niet veroorloven ons terug te trekken in „splendid isolation". Vrijheid is niet slechts het ontbreken van tyrannie, het is het leven zelf. Vrijheid aanvaarden wij zeggen verantwoordelijkheid dragen. Overal waar dit erkend wordt als een recht en een plicht noemen wij het democratie. Het is de enig billijke regeringsvorm. Democratieën zullen van nature geneigd zijn om vredelievend te zijn, aangezien zij het volk vertegenwoordigen. Al deze dingen zijn wat wij als democratische volken gemeen hebben. Dit is onze eenheid. Wij allen willen dat de Atlantische vrede de weg bereid voor de wereldvrede."

GEEN POEDELPRIJS

Er waren twaalf tafels tijdens de bridge-drive in de Eagle-Club; inplaats van poedelprijs gelieve men te lezen: vrede prijs. De volgende drive vindt plaats op 23 April. Op 29 April wordt 's avonds in de club het Koninginnefeest gevierd.

HIJ ZIET GEEN KANS

TUNIS, 3 April — Formateur Bakkoesj heeft de Bey meegedeeld te geloven geen regering te kunnen vormen, wegens gebrek aan medewerking van de representatieve Tunesische leiders.

MADURODAM GAAT 2 JULI OPEN

'S GRAVENHAGE, 4 April — Op 2 Juli aanstaande zal in de Scheveningse Bosjes Madurodam officieel worden geopend. Voorlopig is de sluitingsdag bepaald op 15 October.

DE R. T. C.

Streven is gericht op eenvoudige samenstelling van het Statuut

's-GRAVENHAGE, 3 April. — De vergaderzaal van de Eerste Kamer bood hedenmorgen een gans ander beeld dan hetgeen Nederland van zijn vergaderingen van dat College gewend is. Want het gehele middengedeelte van de zaal was thans gevuld met zitplaatsen voor de zeer vele genodigden, die de plechtige opening van de Ronde Tafel Conferentie met de West kwamen bijwonen. Ook in de doorgangen achter de banken, waarop de senatoren plegen te zitten, waren zitplaatsen voor verdere genodigden ingericht. Polygoon-Profilti, die de gehele zaal in floodlight had gezet, maakte zowel buiten als binnen uitgebreide opnamen, die in het begin van de volgende week in de West zullen arriveren. Ook de Wereldomroep was uiteraard druk bezig Na het hondenweer van de laatste dagen werd de opening van de Conferentie begunstigd door zonnig lenteweer.

Reeds geruime tijd voor het vastgestelde uur van de opening der conferentie vulde de zaal zich geleidelijk met gedelegeerden en gasten met hun dames. Wij noemen van hen verschillende leden van de Ministerraad (voor zo ver zij niet zelf deel uitmaken van de Nederlandse delegatie), de voorzitters van de Eerste en van de Tweede Kamer, leden van de Raad van State en vele andere autoriteiten, vertegenwoordigers van de handel en het bedrijfsleven, o.a. van de Bauxiet Maatschappij, de K.N.S.M., de C.P.I.M., Bruynzeel en Pont. Voorts waren aanwezig prof Eysvoogel en dr à Campo van de Stichting Machinale Landbouw, ir Von Freyburg van de Algemene Cultuurmaatschappij, de heer Vermoesen van de Surinaamse Scheepvaart Maatschappij, ir Van Beukering, directeur van de landbouw in Suriname, gouverneur Struycken van de Nederlandse Antillen, de president-directeuren van de K.N.S.M. en de B.P.M., de directeuren van de N.K.P.M. en van de Hollandsche Bank Unie.

Historisch moment

Langzamerhand ontstond in de zaal de sfeer, die buiten op het Binnenhof reeds sedert het ontwaken van de Hofstad zo sterk waarneembaar was geweest. Men stond hier op de drempel van een historische ontwikkeling, waarvan ook na het einde van de conferentie de eindfase nog niet in zicht zal zijn.

Om half elf, toen alle delegatieleden en genodigden gezeten waren, sprak minister-president dr Drees het openingswoord.

Dr Drees sprak als volgt:

„Mijne heren leden, algemene adviseurs en adviseurs van de delegaties van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen.

Waar Hare Majesteit mij heeft aangewezen als Voorzitter van de Conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen, rust op mij de aangename plicht U allen, die bij deze plechtige openingszitting der conferentie aanwezig zijt, namens de Nederlandse Regering welkom te heten.

Ik ben er mij diep van bewust, dat het welslagen dezer conferentie voor Suriname en de Nederlandse Antillen in de eerste plaats, maar ook voor Nederland van groot belang kan worden. Ik zeg kàn worden, omdat het niet alleen aankomt op de afspraken waarover overeenstemming wordt bereikt, maar nog meer op de verwerkelijking van hetgeen als eensgezinde beslissing in de protocollen van de conferentie wordt neergelegd.

Wijzigingen sedert 1948

In dit opzicht moet aan de resultaten van het te houden overleg bredere betekenis worden toegekend dan aan die, waartoe de conferentie in 1948 kwam. Toen immers betrof het een beraad tussen delegaties, die haar eigen weg moesten zoeken. De resoluties als zodanig binden geen enkele Regering. Nu heeft het overleg plaats tussen de verantwoordelijke regeringen van Nederland, van Suriname en van de Nederlandse Antillen.

Wanneer de conferentie leidt tot een gemeenschappelijk standpunt, dan bindt dit standpunt de Regeringen, terwijl, gezien de samenstelling der delegaties, een redelijke verwachting mag worden gekoesterd, dat dit resultaat hier en overzee door de volksvertegenwoordigingen zal worden bekrachtigd.

Dit verschil in positie van de delegaties duidt al op de evolutie, welke de staatkundige verhouding tussen Nederland en de transatlantische Rijksdelen sinds de eerste conferentie heeft doorgemaakt.

In de korte spanne tijds toch van nog geen vier jaren heeft de ene staatsrechtelijke herziening na de andere zich voltrokken. In Mei 1948 trad een herziening van beide staatsregelingen in werking, waarbij reeds dadelijk aan de eigen organen van Suriname en de Nederlandse Antillen zo ver-gaande bevoegdheden werden overgedragen als binnen het raam van de toen geldende Nederlandse Grondwet mogelijk was, teneinde de bevolking grotere zelfstandigheid en meer zeggenschap in het bestuur dier gebiedsdelen te doen verkrijgen.

Herziening Grondwet

Inmiddels kwam in hetzelfde jaar 1948 een herziening van de Nederlandse Grondwet tot stand. Hierbij werd de vestiging van een nieuwe rechtsorde in het vooruitzicht gesteld, waarbinnen — aldus artikel 208 — de gebieden de eigen belangen zelfstandig behartigen en op de voet van gelijkwaardigheid zijn verbonden tot verzorging van de gemeenschappelijke belangen en tot wederkerige bijstand, een en ander onder de waarborgen voor de rechtszekerheid, de fundamentele menselijke rechten en vrijheden, en deugdelijk bestuur.

Voorzover de overgang naar de nieuwe rechtsorde dit zou vorderen, opende de Grondwet de mogelijkheid tot afwijking van de meeste bepalingen der Grondwet.

Zij, die de beraadslagingen van de vorige conferentie in Nederland-Suriname - Nederlandse Antillen hebben gevolgd, zullen in de verwachting hebben geleefd, dat de nieuwe rechtsorde zou worden verwezenlijkt door de aanvaarding van de rijksgrondwet, waarvan het door de redactiecommissie dier conferentie samengesteld ontwerp in October 1948 aan de Regering ter kennisneming was gezonden.

Ander verloop

De gebeurtenissen zijn echter anders verlopen. Het was in die dagen nog volkomen onzeker hoe de zaken in Indonesië zich zouden afwikkelen en onder die omstandigheden was het niet mogelijk toen reeds de nieuwe rechtsorde in het Koninkrijk te verwezenlijken. De Regering heeft het daarom na rijp beraad doelmatig geacht de vraag van de toekomstige constructie van het Koninkrijk voorlopig te laten rusten en met toepassing van artikel 210 der grondwet een tijdelijke voorziening te treffen, waarbij kon worden tegemoetgekomen aan het in Suriname en in de Nederlandse Antillen levende verlangen tot het verkrijgen van autonomie. Door langdurig en intensief overleg is in verheugende mate overeenstemming over een dergelijke regeling bereikt. Bij de interimregelingen, voor Suriname begin 1950 en voor de Nederlandse Antillen begin 1951 in werking getreden, is aan beide gebiedsdelen de behartiging van hun eigen inwendige aangelegenheden door eigen organen overgelaten. In de interimregelingen werden tevens enige bepalingen opgenomen betreffende de samenwerking.

(Vervolg op pag. 3)

Er wordt gebeld

„Ja hier zijn we weer. Hoe staat het leven sinds verleden week?"

„H'mmm..."

„Men beweert, dat de doktoren eindelijk de handen in elkaar geslagen hebben en een centrale doktersdienst hebben opgericht. De kosten worden bestreden met steun van het Gouvernement. Nu kan het tenminste niet meer voorkomen, dat je 's avonds tevergeefs naar een dokter kan lopen zoeken.

Alle doktoren geven nu iedere avond hun adres op waar ze te bereiken zijn en dit wordt genoteerd met telefoonnummer enz. Ook de politiewacht te San Nicolas, Santa Cruz, Savaneta en Oranjestad zijn ingeschakeld en om de beurt blijft een van de artsen een dag van de week thuis.

Of zou het slechts een sprookje uit 1001 nacht zijn...?"

„H'mmm..."

„Dat is me ook wat zeg, dat de heren Eman hun koffers kwijt waren in Parijs en daardoor het vliegtuig hebben gemist. Je ziet, nu was er eindelijk eens de volle samenwerking tussen de verschillende fractie leden en het was zo onwennig, dat de heren Eman daar niet eens op gerekend hadden en er dus van overtuigd waren, dat niemand voor hun koffers had gezorgd.

Zo zie je het is nooit goed of het deugt niet...".

„H'mmm..."

„Het hotelplan schijnt alweer moeilijkheden op te leveren. Dat die winstbelasting nou zoveel voeten in de aarde heeft, begrijp ik niet. Als je de laatste tijd de krant gelezen had, dan zou je opgemerkt hebben, dat het bij onze buren in het Caraibisch Gebied veel vlugger gaat. Ze hebben daar voor nieuwe industrieën de winstbelasting voor een aantal jaren afgeschaft en wat is het gevolg? Tal van nieuwe industrieën zijn er gevestigd en hebben heel wat geld in het laadje van de bevolking gebracht. Nou weet ik niet hoe dat nu precies in zijn werk gaat, maar een ding is zeker: dat ze daar niet te lang gepraat hebben en spijkers met koppen hebben geslagen, en daar komt het toch maar letterlijk en figuurlijk op neer!"

„H'mmm..."

Vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 sieuwn; 11.05 concertmuziek; 11.20 Prot. uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere kinderen; 5.50 Curom Concert Podium; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Vrolijke muziek; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Essoprogramma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 jazz-muziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 Verz. programma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:

18.35 opening; 18.36 Het schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 New Orleans Jazz; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Nederland zingt; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Bridge-Lessen

voor onze lezers

N / W O / Z

LES 9

Wanneer N. geopend heeft is het niet noodzakelijk voor O. om hetzelfde vereiste aantal H.T. in handen te hebben als wanneer O. zelf een openingsbod zou doen. Dit is een z.g. volgbod. De vereisten hiervoor zijn minimaal 1½ H.T. en tenminste zoveel speelslagen, dat men niet kwetsbaar ten hoogste 3 down kan gaan en kwetsbaar ten hoogste 2 down. Opent N. dus met 1 ♣, dan mag O. reeds 1 ♦ bieden met 1½ H.T. en minimaal 4 speelslagen. Opent N. met 1 ♠, dan mag O. dus 2 ♦ bieden, wanneer hij 1½ H.T. heeft, maar dan tenminste 5 speelslagen. Zijn O—W echter kwetsbaar, dan moeten de speelslagen met 1 worden verhoogd, terwijl het aanbevelenswaardig is dan slechts te bieden, wanneer u een sterke 5 kaart of een behoorlijke 6 kaart in troef hebt.

Nu iets over het bieden van de 4de hand, wanneer de overige spelers allen gepast hebben.

In deze situatie moet men over het algemeen zeer voorzichtig bieden. Immers, wanneer u opent, dan geeft u ook uw tegenpartij gelegenheid alsnog te bieden en zij mogen dan reeds gaan openen op 1½ tot 2 H.T., waardoor zij zodoende misschien een doelscore (gedeelte van de manche) kunnen maken. Heeft de tegenpartij reeds een doelscore, dan moet men dubbel voorzichtig zijn. Normaal mag u openen op 3 H.T. met een biedbare kleur. Heeft u echter net de vereiste H.T. en een biedbare lage kleur (♣ of ♦) dan kunt u beter passen, anders loopt u 't risico dat uw tegenpartij uw bod met een hogere kleur afneemt en daardoor dan tevens de manche maakt.

Hier volgen enige voorbeelden van openingen in de 4de hand:

No. 1: ♠ 9 5; ♥ 6 5 4; ♦ o h 7 8; ♣ h v 3 2.

No. 2: ♠ 9 5; ♥ 6 5 4; ♦ a v 7 8; ♣ a v 7 8.

No 3: ♠ a v 3 4; ♥ v b 10; ♦ h 7 8; ♣ h 7 8.

Antwoord: No. 1 pas, No. 2 pas, No. 3 1 ♠.

De verdeling van No. 3 is bovendien erg gunstig. Mocht uw partner iets in handen hebben, dan sluit deze kaart naar alle waarschijnlijkheid goed in elkaar.

Regels voor de 4e hand dus in het kort samengevat:

Minimaal 3 H.T. met een troef, liefst in een hoge kleur (♠ of ♥). Heeft men echter een lage troefkleur, dan moet deze sterk zijn en bovendien moet men een goede verdeling hebben in de andere kleuren. Uiterste voorzichtigheid in het bieden, wanneer de tegenpartij reeds een doelscore heeft.

In de volgende les willen wij iets vertellen over een informatie-dubbel, waarna wij weer verder gaan met het uitspelen.

feuilleton

4

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

In zijn conversatie sloeg Vauguyon een toon aan als Don Quichotte, in zijn daden was hij een leep Frans burgermannetje. Hij had er slag van, titels te verzamelen die klonken, en baantjes te bemachtigen die geld opbrachten. Er wordt beweerd, dat hij op de volgende manier aan zijn positie als gouverneur der prinsjes kwam: hij had een der bedienden van de dauphin omgekocht, om hem iedere dag te vertellen, welk boek zijn meester aan 't lezen was. Dan verdiepte hij zich in dat boek en sprak er met de dauphin over en door die bewijzen van kennis en smaak en inzicht won hij het vertrouwen van de dauphin.

De andere leraren waren minder praalziek. De bescheidenste van allen was Jean du Coëstlosquet, bisschop van Limoges. door velen geprezen om zijn geleerdheid en deugd. Hij had gezworen al zijn krachten in te spannen „om de prins op te voeden in liefde en de vreze Gods, zijn zeden te vormen, zijn geest te ontwikkelen door de kennis der letteren en der wetenschappen." Hij slaagde: zijn leven lang zou Lodewijk XVI God vrezen en trouw de zedenwetten onderhouden. De bisschop werd bijgestaan door twee abbé's en de vrome Jezuïet Berthier, Berry had een antipathie tegen Vauguyon, maar voelde verder voor zijn onderwijzers noch genegenheid, noch afkeer. In de politiek, zou men kunnen zeggen, toonde hij zich enigszins afkerig van priesters.

Berry werd ook in schoonschrijven, tekenen, muziek (spinet), dansen, schermen, physica en wiskunde onderwezen. Maar hij leerde nooit handig schermen of behoorlijk dansen — de plompheid van zijn bewegingen maakte Marie Antoinette wanhopig later — en muziek leerde hij helemaal niet. Zijn moeder had hem niet één van haar talenten meegedeeld.

Berry was geen leerling om eer mee in te leggen. Hij voelde zich meestal het prettigst in gezelschap van mindere stand, arbeiders en bedienden — met hen kon hij als gelijke omgaan en spelen. Zijn gunsteling was Grau, een huisknecht, een boom van een kerel en zo krieuwelig als een jong katje. Berry vond het heerlijk Grau te kietelen — die stond dan te wringen en te draaien als een clown en brulde van de smartelijke pret. De toekomstige koning van Frankrijk gierde het uit, als hij die kolos zo zag lachen — en later kende hij hem voor zijn speelsheid het niet onaanzienlijk pensioen van 1500 francs toe — 300 francs meer dan het salaris van een leraar in de natuurkunde. Na het kietelfeest klom het prinsje op de daken van Versailles, om jacht te maken op katten.

Kwam Berry, na die weinig prinselijke ontspanningen, in het leslokaal terug, dan luisterde hij in gedrukte stemming naar vermaningen tot deugd. De dagen waren vol preken. Ernstig schreef Berry ze telkens in zijn cahier, met het doel ze in zijn geheugen te griffen. Steeds luisterde hij mat en trouw, als zijn onderwijzer de loftrompette van alle grote mannen, die over Frankrijk hadden geregeerd, van Karel de Grote tot en met Lodewijk XV. Uit de boordevolle zak der historie haalde de leraar modellen te voorschijn, liefst van voorouders, om de kleine hertog aan te sporen hen als helden te vereren. „Zoon van de heilige Lodewijk, druk de voetsporen van uw voorvader, wees als hij vriendelijk, menselijk, toegankelijk, beminnelijk, medelijdend en edelmoedig. Moget gij zijn deugden erven, alvorens gij zijn kroon erft."

Onder al zijn voorvaderen bewonderde Berry Lodewijk XIV het meest. Waarheen hij zich ook wendde in het ontzaglijke kasteel te Versailles, overal zag hij portretten, tapijten, borstbeelden, standbeelden van zijn bet-overgrootvader en dan hoopte hij, zelf ook een roemrijk vorst te zullen worden. Ernstig nam hij dan ook de laatste woorden ter harte, door de stervende Lodewijk XIV, ziek van ijdelheid, tot zijn achterkleinzoon Lodewijk XV gesproken:

„Dierbaar kind, ja zult weldra koning zijn over een groot rijk... Tracht de vrede met onze naburen te onderhouden. Ik heb de oorlog te zeer bemind: volg mij daarin niet na. Win over alle kwesties raad in en volg de beste. Verlicht je volk. zodra je kunt en doe wat ik helaas ongedaan heb moeten laten."

Toen Berry tien jaar was, sprak Vauguyon met hem als man tegen man. De plichten van een christen koning, zette hij uiteen, konden worden vervat in vier woorden: Vroomheid, Goedheid, Rechtvaardigheid, Standvastigheid. De gouverneur legde die vier woorden uit en Berry schreef met zorg in zijn cahier:

V r o o m h e i d. — „Uwe Hoogheid moet uw onderdanen een voorbeeld van vroomheid geven door allen te straffen die de godsdienst verwerpen."

G o e d h e i d. — „Uwe Hoogheid moet beleefd maar niet familiaar zijn, vrijgevig maar niet verkwistend."

R e c h t v a a r d i g h e i d. — „U moet Uw onderdanen behandelen als Uw eigen kinderen."

S t a n d v a s t i g h e i d. — „Is wreedheid de hatelijkste aller ondeugden, standvastigheid is de onmisbaarste van alle deugden. In een vorst is standvastigheid zo beslist onmisbaar, dat zonder haar alle andere deugden voor niets gelden."

Nadat Berry deze deugdenleer had verwerkt, liet Vauguyon hem een aantal cahiers vullen met spreuken over God, plicht, geweten, goedheid, moraal en natuur. Meer dan een halve eeuw na zijn dood zijn die aantekeningen gepubliceerd onder de titel: „Gedachten over mijn gesprekken met de hertog De la Vaugu on." Het is een taaie woordenvloed, waarin, tamelijk vooraan, deze passage sterk de aandacht trekt. Zij draagt het opschrift: „Over mijn fouten":

„Mijn grootste gebrek is een traagheid van geest, die mij alle geestelijke inspanning hinderlijk en pijnlijk maakt; dit gebrek wil ik beslist overwinnen; en nadat mij dit gelukt is, zoals ik hoop, zal ik zonder dralen mijn best doen, alle andere gebreken uit te roeien, die mij zijn aangewezen en het goede ontwikkelen, dat er in mij schuilt, naar men zegt. Ik zal mijn aantekeningen dikwijls herlezen, om te zien welke vorderingen ik maak"

(Wordt vervolgd)

Opening Rondetafelconferentie

(Slot van pag. 1)

De reeks hervormingen is hiermede nog niet beëindigd. De toekenning van autonomie aan de Nederlandse Antillen wekte en versterkte de behoefte aan grotere zelfstandigheid voor de eilanden. Op aandrang uit de Nederlandse Antillen is — wederom na diepgaand overleg — daartoe een regeling bij algemene maatregel van bestuur tot stand gekomen. De Eilandenregeling trad eveneens begin 1951 in werking.

Indonesië „viel uit"

Inmiddels was de souvereiniteit over Indonesië overgedragen en daarmede de reden vervallen, welke invoering van een nieuwe rechts orde binnen het Koninkrijk niet wel mogelijk maakte. De voorbereiding voor een nieuwe conferentie kon thans ter hand genomen worden. De Regering had reeds ter inleiding van nader overleg in Februari 1950 een schets aangeboden van een Statuut, inhoudende grondslagen voor de samenwerking der drie Rijksdelen in het Koninkrijk. Na onderling overleg van de Regeringen der drie Rijksdelen zijn enige gemachtigden van elk hunner aangewezen, die een werkstuk hebben opgesteld, dat als basis van bespreking ter conferentie zal dienen.

Aan Uwe Conferentie de taak te komen tot een ontwerp Statuut, dat op de in Grondwet en Statuut aangegeven wijze kan worden aanvaard en door H. M. de Koningin kan worden bevestigd. Deze taak zal geen lichte, maar kan wel een dankbare zijn. Het resultaat zij de bekroning van jaren van constructieve staatsrechtelijke arbeid en de aanvang van een nieuwe periode, waarin Suriname en de Nederlandse Antillen een geëigende plaats innemen in het Koninkrijk.

Mogelijkheid tot bezinning

Er zijn wellicht enkelen onder u, die betreuren, dat het resultaat, hetwelk van deze Conferentie wordt verwacht, niet het deel is geweest van de vorige Conferentie. Die jaren zijn echter niet verloren. Ik schetste u reeds welke staatsrechtelijke hervormingen elkaar op korte termijn opvolgden. Een groei-proces heeft zich voltrokken. Misschien zelfs was de tijd voor groei te kort gemeten. Mogelijkheid tot bezinning is geschapen en benut; het inzicht is gerijpt. Zo is men ginds en hier gaan inzien, dat gestreefd moet worden naar een sobere en eenvoudige opzet, wil men vermijden, dat personen, aan wier werkkracht de Surinaamse en Antilliaanse samenlevingen behoefte hebben, meer dan strikt nodig is daaraan worden onttrokken; wil men geen organen die niet snel en elastisch kunnen functioneren. Het besef is levend geworden, dat in ons Koninkrijk van geheel eigen samenstelling een theoretisch zuivere structuur te omslachtig kan worden en dan geen doelmatige oplossing geeft.

Eenvoudig zou het zijn als het ging om aangrenzend grondgebied in het Staatsverband op te nemen. Suriname en de Nederlandse Antillen liggen echter ver weg in een ander werelddeel. Zij verschillen van Nederland — in vrijwel ieder opzicht, in bevolkingsaantal en samenstelling, in economie, in financiële draagkracht, in algemeen ontwikkelingspeil, in historie. De oplossing is dus zeker ook niet te zoeken in gelijkschakeling in provinciaal verband; dat zou volkomen onreëel zijn en tot niet te overziene moeilijkheden leiden. Suriname en de Nederlandse Antillen zouden daarbij niet gebaat zijn en zijn daarop ook niet ingesteld.

In de eerste plats werd de sterk levende wens bevredigd, eigen zaken zelf te kunnen behartigen. Nu deze autonomie is verkregen en in het Statuut staat te worden verankerd, kan ongedwongen en vrijwillig wederzijdse hulp en bijstand worden verleend bij de behartiging van de eigen belangen. Het daartoe te voeren geregeld commissoriaal overleg schept de gelegenheid elkaar beter te begrijpen en te waarderen.

Gezamenlijk sterker

Ik houd mij er van overtuigd, dat in de verschillende delen van het Koninkrijk de gezindheid tot samenwerken aanwezig is en de bereidheid iets op te offeren om gezamenlijk sterker te staan in de wereld. De onderlinge bijstand zie ik als van bijzondere betekenis. In dit verband mag ik niet nalaten te wijzen op de mogelijkheden van Suriname, die niet ten volle zijn onderzocht.

De openlegging van dit land is een grootse taak, die het eigen vermogen te boven gaat. Nederland zal hier nuttige bijstand kunnen en willen verlenen, in het besef, dat met versterking van een deel het belang van het geheel wordt gediend.

Is ook de samenwerking in de Koninkrijksorganen in wezen niet een vorm van onderlinge bijstand? Splitsing zou een doelmatig bestuur uitermate bezwaarlijk maken, hetgeen het behoud van belangrijke welvaartsbronnen in gevaar zou kunnen brengen.

„En wij kennen allen de gulden waarheid van het feit, dat men het als deel van een gemeenschap beter heeft, dat men ook beter tot zijn recht komt dan alleen, eenzaam en mokkend in zijn hoge souvereiniteit. Ik spreek niet over gedwongen samengaan, maar over samenwerking Dit woord houdt aller vrijwillige en hoogste verantwoordelijkheid in.

Dit alles geldt over de hele linie voor de enkele mens, het geldt tussen naties en ook voor alle andere soorten van groeperingen van mensen: dat samenwerking nog nooit iemand heeft pijn gedaan, integendeel geholpen en vaak meer geholpen dan werd verwacht."

Deze woorden, door onze geëerbiedigde Koningin in 1950 uitgesproken, zijn ook op de samenwerking van onze drie Rijksdelen van toepassing. Te eerder omdat daarbij de goede zijden van onze eeuwenlange verbondenheid zullen aan de dag treden, onze gemeenschappelijke tradities op cultureel, staatkundig en deels op godsdienstig terrein zullen worden versterkt.

Wordt aldus volle aandacht gegeven aan de behartiging van eigen aangelegenheden, zo veel mogelijk met wederzijdse hulp en bijstand, dan zijn de moeilijkheden bij de behartiging van de aangelegenheden van het Koninkrijk lichter te overwinninen. Die moeilijkheden zijn er niettemin.

De vorige Conferentie heeft er mee geworsteld; de door haar aangenomen resoluties getuigen er van. Die resoluties zijn grotendeels in de Interimregelingen verwerkelijkt en hebben in het Werkstuk hun weerklank gevonden. Het is er verre van, dat de vorige Conferentie vergeefs werk zou hebben gedaan! Ten aanzien van de organen van het Koninkrijk en de te volgen procedure is echter een eenvoudiger opzet aan te bevelen. Te eerder omdat de aangelegenheden van het Koninkrijk zich vermoedelijk in hoofdzaak beperken tot defensie, buitenlandse betrekkingen en de waarborgen van de fundamentele rechten en vrijheden, van de rechts zekerheid en van de deugdelijkheid van het bestuur. Het systeem in het Werkstuk neergelegd zal wellicht na het aanbrengen van de nodige wijzigingen een bevredigende oplossing bieden.

Ik acht het een gunstig teken, dat deze Conferentie niet wordt gehouden ter afsluiting van een conflict, maar ter bezegeling van een intensieve samenwerking.

Ik moge besluiten met nog een aanhaling en wel een uit een rede, die Z.K.H. Prins Bernhard tijdens zijn bezoek aan de Nederlandse Antillen in 1950 heeft uitgesproken. „Volken, die met behoud van eigen karakter in vrijheid samengaan en een harmonische eenheid opbouwen, kunnen aan de wereld tot voorbeeld strekken".

Moge die wijsheid en dit inzicht Uw deel zijn, opdat U Uw taak voorspoedig kunt volbrengen.

Hiermede verklaar ik de Conferentie geopend".

Toespraak van Minister Peters

Nadat Dr. Drees was uitgesproken was het woord aan de voorzitter van de Nederlandse Delegatie, minister Ir. L. A. H. Peters, die als volgt sprak:

„Mijnheer de voorzitter,

Nu reeds door U een overzicht is gegeven der staatsrechterlijke hervorming welke zich de laatste jaren voltrokken hebben, meen ik mij te mogen bepalen tot een kort woord. De Nederlandse delegatie is bezield met het verlangen het hare bij te dragen tot het welslagen van de conferentie. Zij heeft het door gemachtigden der regeringen der drie Rijksdelen opgestelde Werkstuk grondig bestudeerd en in een reeks vergaderingen besproken, met in acht neming der adviezen der aan de delegatie toegevoegde adviseurs, zomede van de onderhands ontvangen opmerkingen en van in tijdschriften en dagbladen gepubliceerde beschouwingen.

Mede dank zij deze waardevolle voorlichting heeft zij zich een oordeel gevormd omtrent de algemene opzet van het werkstuk en van de onderdelen ervan, waarvan enkele verstrekkende betekenis hebben en diep ingrijpen in het bestaande Nederlandse staatsbestek. De integratie in het Koninkrijk van twee Rijksdelen, welke tot voor kort geen zelfstandige status hadden, het toekennen van een geëigende plaats aan die Rijksdelen in de organen van het Koninkrijk en het verlenen van passende invloed daarin aan die Rijksdelen is een gewichtig vraagstuk, dat naast kennis van zaken rustig en duurzaam overleg vereist. Rustig overleg, dat voortvarendheid niet uitsluit, doch onverenigbaar is met overhaasting. De wil om tot overeenstemming te komen, ook al moeten daartoe offers worden gebracht, is mede voorwaarde voor het welslagen. Meningsverschillen van lokale aard dienen ondergeschikt gemaakt te worden aan het hogere doel; invloeden welke niet het belang van het Koninkrijk beogen moeten worden uitgeschakeld. Het is onze zaak, alleen van ons drieën, een nieuwe rechtsorde te vestigen, een rechtsorde in het Koninkrijk. Het is onze zaak het Koninkrijk te handhaven als een rechtsstaat in al zijn delen.

Van deze gedachten bij de beoordeling van het Werkstuk uitgaande heeft de Nederlandse delegatie als vrucht van haar besprekingen een aantal wijzigingen van het werkstuk geformuleerd, welke zij aan de conferentie zal voorleggen. Bij herhaling en onomwonden hebben zowel Suriname als de Antillen uitgesproken, dat zij de band met het Huis van Oranje niet willen verbreken en binnen het Koninkrijk willen blijven. Bij deze geestesgesteldheid mag de verwachting worden gekoesterd, dat de moeilijkheden, die inderdaad niet te onderschatten zijn, overwonnen zullen worden.

De Nederlandse delegatie zal in goede gezindheid tot samenwerking niet bij de andere achterstaan. Zij is er van overtuigd, daarmede het welzijn van elk der landen te bevorderen en de verbondenheid in het Koninkrijk te verstevigen.

Met Gods onmisbare zegen hopen wij in grote eensgezindheid een arbeid te verrichten, waarop met dankbaarheid kan worden teruggezien en welke tot in verre toekomst tot ons aller heil kan strekken".

EEN APRIL

'S GRAVENHAGE, 3 April — Talrijke Nederlandse dagbladen hebben in overeenstemming met de traditie gisteravond reeds de 1 Aprilgrappen van vandaag ingeluid met het publiceren van verzonnen verhalen — in sommige gevallen met foto's — waarin het publiek gebeurtenissen worden aangekondigd, liggende tussen de aankomst van de Perzische eerste minister Mossadeq in Utrecht en een landing van een helicoptère op de torenspits van een kerk in Den Haag. Een van de kranten kondigde aan, dat minister Lieftinck vandaag de meeropbrengst van de belastingen (Nf 900 millioen) aan de belastingbetalers zou teruggeven. Een andere krant vertelde, dat er een demonstratie zal worden gegeven met een op afstand bestuurde kabellegmachine — waarschijnlijk was dit bericht geinspireerd op de Russische berichten over een mechanische mol.

VICE-PRESIDENT VAN ARGENTINIE ERNSTIG ZIEK

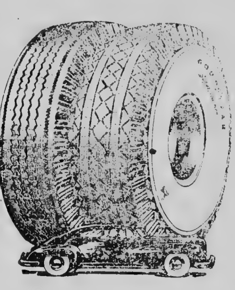
BUENOS AIRES, 3 April — De gezondheidstoestand van Dr. Quijano, vice-president van de republiek Argentinie, schijnt „ernstig" te zijn geworden.

FRANSEN SLOEGEN TOE

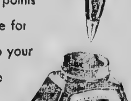
SAIGON, 3 April. - De strijdkrachten van de Franse Unie hebben op de zesde dag van de jongste Franse actie in de Tonkinese 566 opstandelingen gedood en 644 gevangen genomen, aldus mededelingen van het Franse leger. Een grote hoeveelheid wapens en munitie werd buitgemaakt.











De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

R. T. C. A WORDE HABRI AYERA MAINTA

Dr. Drees y presidentenan di delegacion a tene discurso

DEN HAAG, 3 April. — Awe mainta Conferencia di Mesa Redonda a worde habri aki cu un discurso di presidente di e conferencia, Dr. W Drees. Despues a haci uso di palabra e presidente di delegacion Holandes, Ir. L. A. H. Peters, presidente di delegacion Surinam, mr. dr. J. J. Buiskool y presidente di delegacion Antillano, mr. dr. M. F. da Costa Gomez. Tabata reina gran animacion pa e sesion di apertura.

„De Nieuwe Rotterdamse Courant" scirbi ayera den un editorial tocante Conferencia di Mesa Redonda lo siguiente:

„Reccionnan ariba statuto di Conferencia di Mesa Redonda no ta duna hopi animacion den tur sentido. Den Staten Generaal di Holanda algun reserva a worde plica cuidadosamente, aparentemente ariba base di e consideracion, cu ..an ta desea tur bon exito na e discusionnan y no kier riska di ejerce un influencia menos favorable ariba nan. E objeccionnan di mas grande ta di banda di Surinam y Antillas Holandes. Mester worde spera en cuanto esakinan ta worde cubri door di e delegacionnan. Sinembargo, ta parce cu critico lo no keda completamente un banda. Tambe por worde puntra pakiko tal critico no a worde expresa na tempo di discusionnan preliminario.

En berdad no tur representante di tur partidonan politico den territorionan ultramar no tabata involvi den e discusionnan. Sinembargo por worde expecta cu e representacion ta bastante representativo pa ta capaz pa proyecta un base. Loke ta e punto mas importante awor ta establecemento di un base cu ta acceptable pa tur conjunta y cu ta pas den entendimento an moderno tocante relacionnan di ultramar. No ta desconoci cu ta reina algun desconfianza den cierto circulonan Surinam y Antillano en relacion cu intencionnan final di Holanda.

Esaki ta realmente dificil pa evita, pero e periodo largo cu a corre desde e Discurso Real di 1942 y cuestion di Indonesia a contribui na esaki. Awor Holanda lo haci bon di demonstra, cu el ta serio den realizacion di e discurso, esta, tocante acceptamento boluntario di e status legal nobo pa medio y ariba base di fieldad di e mayoria dominante di citadanonan. E historia reciente di relacionnan di Indonesia a demonstra, cu no ta vale la pena pa purba di obtene un re lacion, cu no ta worde carga door di simpatia, y cu ningun relacion cu no ta responde nan e promer condicion aki ta duradero. E RTC anterior a demonstra, cu no siempre e formulacion ta forma un garantia pa exito.

Pesey Holanda mester considera e hechonan aki awor y encontra deseonan di Surinam y di Antilla den un manera mas royaal posible. For di acontecimientonan reciente ta evidente cu den circulonan di Naciones Unidos resultadonan di e conferencia ta worde contempla cu masha hopi animo. Por parce atrobe den e asunto aki, cu den rangonan internacional nan ta contempla cuestionnan manera esaki no solamente ariba base di consideracionnan practico, pero tambe sentimental. Si acaso por yega asina leuw cu critico mester worde lanza ariba e structura proponi, anto esaki lo haya forza den e conviccion interior cu di nos banda nada a worde laga un banda pa hustifica tal critico."

Estadistica di trafico ta indica aumento di accidente

Aumenta e cantidad di vehiculo di motor ariba un cierto pida caminda, y inafortunadamente, frecuencia di accidente tambe ta aumenta. Esaki tabata e caso anja pasa ariba camindanan di Aruba. Estadisticanan reciente obteni for di Departamento di Poliz pa e periodo di Januari 1, 1951 te December 31, 1951, ta munstra esaki claramente.

Cu entrada di 1 di Januari anja pasa, 9906 rijbewijs a worde duna. Na fin di anja, e cantidad a crece mas cu mil y a bira 10.937. Na 1951, e cantidad total di accidente tabata 515, of 13 mas cu den 1950. Analisando e informe mas leuw, nos ta observa cu accidentenan cu solamente danjo material tabata 435 durante 1951 contra 421 pa anja 1950.

E unico aspecto alegre cu e revista di trafico ta ofrece, sinembargo, ta e reduccion den e cantidad di persona cu a worde mata of herida. Mientras 107 persona a worde herida y nuebe mata na 1950, e cantidad respectivo pa 1951 a baha te 83 y 6. Corremente cuidadoso cu respecto pa otro y cumplimento cu reglanan di trafico por sigui reduci e cantidad aki ainda mas hopi.

Mas estadistica a revela cu e danjo material total na vehiculonan di motor como resultado di accidente tabata Fls. 187.000, un aumento di 34,000 ariba total di Fls. 153.000 na 1950. E cantidad di rapport traha door di poliz contra violadornan di reglanan di trafico tabata 1613 compara cu 1180 den 1950.

Un comparacion di e cantidad di vehiculo di motor registra cu e cifra pa 1951 duna promer ta manera ta sigui: Auto priva, 3471, 2947; taxi, 46,46; automus, 131,10; truck, pick-up, etc., 952, 932 ambulance, 3, 3; shers di morto, 3, 2; motorcycle y scooter, 79, 76; auto di gobierno, 179; y motorcycle di gobierno, 10, 7. Tur esakinan ta aumenta na un cantidad grandi di vehiculo cu ta usa camindanan di Aruba. Den cada categoria, cu excepcion di ambulance y taxi, e cantidad a worde aumenta.

Ironicamente, y tambe un pensamento menos agradable, ta cu e cantidad di shers di morto a aumenta na Aruba den curso di anja.

Cu e cantidad di vehiculo cu ta worde opera creciendo tur dia y cu potencia di motor di autonan moderno aumentando, ta bira mas y mas importante pa cada chauffeur tene cuenta cu su condicion personal, condicion di e auto cu el ta stuur, condicion di caminda, y cu ley y regulacionnan cu ta goberna trafico na Aruba. Cu esakinan na vista, el mester actua di acuerdo. Tragedia personal y gastonan financiero ta consequencianan di corremento sin cuidao y violacion di ley.

E momento cu bo gana — e chens cu bo tuma, no vale la pena. Corre cu cuidao, e bida cu bo scapa, por ta di bo mes.

BARCO HORTA A BOLBE

Algun luna pasa nos a scirbi cu dos mariniers a desparce cu barco di Sr. Maduro den direccion di Venezuela. Di e mariniersnan ningun noticia a worde recibi mas, pero e barco a worde haya y ayera algun mariniers, asisti door di Lago y Douane, a saca e barco cu tabata hopi malogra; awor el ta den haaf atrobe.

Sr. Maduro a presta un suma di Fls. 25.000 for di Gobierno pa haya cumpra un barco nobo, cu cual el por sigui gana su pan. Problablemente lo por combini mas tanto si el por repara su barco bieuw y bende e nobo.

SR. VLAUN TA BANDONA SU ORGANIZACION

Si nos bisa cu Sr. Vlaun ta bandona su organizacion, anto tur hende sa mes ora cu nos kier meen e organizacion di Isla Ariba. Durante anja pasa Sr. Vlaun a actua como presidente di e organizacion y pa un gran parti ta debi na su persona cu e organizacion ta den posesion di un edeficio awor.

Den circulonan di e organizacion a resulta desunion tocante un combenio di cinco anja, segun cual ganashi di e „slotmachine" di e organizacion lo ta na beneficio di un persona for di e organizacion. Sr. Vlaun — alavez miembro di Staten — no tabata solamente di opinion cu e accion aki tabata contrario na statutonan di e organizacion, pero tambe cu esaki tabata illegal.

E miembro retirando aki tin intencion di lanza un protesta contra practiconan di e directiva actual den e siguiente reunion di Staten di Antillas Holandes.

OFICIALNAN NOBO DI SPAC

Sr. Casper E. Lacle a worde recientemente nombra como **Presidente di Comite Consultativo pa** Problemannan Special durante promer reunion di e grupo despues di eleccionnan cu a tuma lugar na Maart. Frank Mingo a worde nombra como vice-presidente y Maximo Vries como secretario.

E hombernan aki lo tene nan posicion te despues di eleccionnan di 1953. Juste de Vries, un miembro actual di Comite, tabata presidente dia anja pasa, mientras Sr. Lacle tabata Norbert Baptiste, tambe un miembro acutal di e Comite.

CLUB MIRAMAR

Dialuna anochi un reunion general di miembronan di e organizacion recientemente forma na Santa Cruz a tuma lugar na cunucu di Sr. Frans Wever y cu un mayoria grandi di voto a worde decidi pa yam e organizacion „Club Miramar". E statutonan cual lo worde sumeti na Sr. Gobernador di Antillas pa aprobacion a worde discuti detayadamente.

Ademas a worde anuncia cu e villa „Bienvenida" lo worde tuma na uso di e club cu entrada di dia **15 di April. Nos ta desea e Club tur exito.**

„Esquire" brandde uit

Gisteravond, om half zeven ongeveer, ontdekten twee matrozen van de „Rotterdam" brand in „Esquire", de allerhande-winkel van mevr. Engers aan de Hoofdstraat te San Nicolas. Zij renden naar Charley Brown en vertelden daar wat ze hadden gezien. De heer Brown belde het bekende nummer (vijf duizend) en vier minuten daarna was de brandweer ter plaatse. „Esquire" is, wanneer er brand uitbreekt, een gevaarlijk pand; de inventaris is een smakelijke prooi van de vlammen, het gebouw is van hout en in een minimum van tijd hebben de vlammen de zaak in hun greep.

De brandweer gaf ontzettend veel water, vooral met het oog op de belendende gebouwen: Hollandsche Bank Unie en Spritzer en Fuhrmann. In een kwartier tijds was het hevige vuur geblust; het grootste deel van de inventaris is verbrand en de rest kreeg zoveel waterschade, dat practisch niets meer kan worden verkocht. Een en ander was verzekerd.

Mevr. Engers bevindt zich thans in Venezuela; de zaken werden waargenomen door de heer Bronkhorst. Wij zagen bij de brand o.m. de wnd. Gezaghebber, mr P. G. Hooghoudt, de Officier van Justitie, mr Leusink, Hoofdcommissaris van Politie E. L. Venema (die met vacantie op ons eiland vertoeft), Commissaris van Politie Th. A. J. van Erp

Zoals bekend, was mevr Engers ook agente van De Arubaanse Courant; de directie hoopt spoedig te voorzien in vervanging.

BIJ AUTO-ONGELUK VOND CHAUFFEUR DE DOOD

Vanmorgen om drie uur reed de 36-jarige (ongehuwde) heer Albina Dijkhof met een personenwagen van Oranjestad in de richting van de Kristalberg. Hij was niet in het bezit van een rijbewijs; in de wagen bevonden zich in totaal vier personen. Dijkhof moet snel hebben gereden, want toen hij in het „dal" tussen Ajo en de Kristalberg kwam, raakte hij de macht over het stuur kwijt en reed tegen de rotsen op. Dijkhof moet op slag dood zijn geweest; dr Brands was onmiddellijk ter plaatse. Van de andere inzittenden waren twee personen gewond, de derde mankeerde niets.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 3 April 1952

1. Koninklijke Olie 293;
2. Philips $147\frac{3}{4}$;
3. Unilever $178\frac{1}{4}$;
4. Scheepvaart Unie $135\frac{3}{4}$;
5. H. V. „Amsterdam" $95\frac{3}{4}$;
6. Ned. Handel Mij $139\frac{3}{4}$;
7. Nationale Handelsbank $90\frac{1}{2}$;
8. Sscompto Bank $52\frac{1}{2}$;
9. Internatio $144\frac{1}{2}$;
10. Cultuurbank $41\frac{1}{4}$;
11. 3% Obl. Ned. Indië $89\frac{1}{4}$;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141;
13. Amsterdam Rubber $85\frac{1}{2}$;
14. Kon. Paketvaart Mij $116\frac{1}{2}$;
15. K.N.S.M. $136\frac{1}{2}$;
16. Deli Maatschappij 72;
17. ANIEM Nat. Bez. $68\frac{3}{4}$;
18. 3% Obl. Nederland 1947 $87\frac{7}{8}$;
19. $3\frac{1}{2}$% Dollar Obl. Ned. 94;
20. $3\frac{1}{2}$% Obl. N.I. Spoor —
21. Amsterdamsche Bank 153;
22. Deli Batavia $100\frac{3}{4}$;
23. Overz. Gas Mij $77\frac{1}{2}$;
24. Borsumij 111;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen $42\frac{5}{8}$;
26. Lindeteves 122;
27. Billiton II 156;
28. Algemene Exploratie $86\frac{1}{4}$;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen $135\frac{1}{4}$;
30. Rotterdamsche Lloyd $131\frac{1}{4}$;
31. Mij Nederland 152;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) $171\frac{3}{4}$;
33. Kon. Ned. Hoogovens $132\frac{1}{4}$;
34. Sedep 63 bieden tot 67 laten;
35. Deli Spoor $39\frac{3}{4}$;
36. Ned. Ind. Spoor $11\frac{1}{4}$;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18;
39. Holl. Bank Unie $221\frac{1}{4}$
40. $3\frac{1}{2}$% Obl. Kon. Olie $104\frac{7}{8}$;
41. Holland Amerika Lijn $159\frac{1}{4}$;
42. Walvisvaart $92\frac{1}{2}$;

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling Curacao.

M. U. L. O. examens. Voorbereidend Ambtenaren Examen

De Inspecteur van het Onderwijs brengt ter kennis van het algemeen, dat de examens ter verkrijging van een MULO-diploma A of B op Curacao en Aruba in Mei zullen aanvangen. Tevens bestaat de gelegenheid het „VOORBEREIDEND AMBTENAREN EXAMEN" af te leggen.

Zij, die zich aan één dezer examens willen onderwerpen, moeten zich vóór de 14e April e.k. schriftelijk aanmelden bij de Inspecteur van het Onderwijs.

Degenen, die het „Voorbereidend Ambtenaren Examen" wensen af te leggen, moeten in Gouvernementsdienst zijn.
Bij de aanmelding moeten worden medegedeeld of overgelegd:

a. de naam, de voornamen, de geboortedatum en -plaats en de woonplaats van de candidaat;

b. het examen, dat deze wenst af te leggen (A-examen, B-examen, Aanvullingsexamen Wis- en Natuurkunde of alleen Wiskunde, „Voorbereidend Ambtenaren Examen"); candidaten voor de examens A of B gelieven verder op te geven of zij in het vak Spaans dan wel in het vak Hoogduits examen wensen af te leggen;

c. de vrijstellingen, die gevraagd worden (bij aanvullingsexamen puntenlijst en A-diploma over te leggen);

e. een bewijs dat ten kantore van de Ontvanger op Curacao of de Ontvanger op Aruba het examengeld gestort is.

De examengelden bedragen voor het MULO A of B ƒ 10.—; voor het aanvullingsexamen of het voorbereidend ambtenaren examen ƒ 2.50.

SCHOENER LIEP VAST

Bij het Bucuti-eilandje (tegenover Hotel Strand) liep een met zand geladen schoener aan de grond. Het vaartuig, dat onder Venezolaanse vlag vaart, was reeds op weg naar Curacao geweest toen kapitein Gomez bemerkte, dat de lenspompen defect waren weshalve hij naar Aruba terug wilde keren. Bij ons eiland kreeg hij dus weer pech.

Havendienst en Havenwerken zorgden ervoor, dat de schoener „Trinidad" weer vrij kwam; zij werd naar de haven gesleept, waar D.O.W. maatregelen nam, dat het zand uit het vaartuig werd gebaggerd.

NIEUWE VOORGANGER METHODISTENKERK

Ds Kirtley, voorganger van de Methodistenkerk te San Nicolas, heeft vanmorgen Aruba verlaten. In zijn plaats is gekomen ds Thomson, een Ier, die geruime tijd in Canada heeft gearbeid en vandaar naar ons eiland is gekomen. Wij wensen dominee en mevrouw Thomson gaarne een goede tijd toe op Aruba.

EEN NUL TE VEEL

Onlangs werd ons medegedeeld, dat de heer Maduro, wiens boot door twee mariniers was meegenomen, een voorschot was verstrekt, ten bedrage van fl 25.000,—. Vanmorgen werd ons van bevoegde zijde gemeld, dat het voorschot fl 2500,— heeft bedragen. Des te beter voor de heer Maduro.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 5 APRIL 1952 — No. 1307

Hardleers

Er zijn van die mensen, die het nooit leren. Zoals de lieden van de (overigens hier zeer gewaardeerde) Radio Nederland Wereldomroep. Die maar rustig blijven schrijven en spreken van „Curaçao", terwijl in die gevallen toch kennelijk wordt bedoeld: „Nederlandse Antillen".

Zoals onlangs, toen we weer zo'n briefje kregen: „welke uitzending dus speciaal is bestemd voor onze Sliedrechtse luisteraars op Curaçao". Op Aruba bevinden zich ook Sliedrechtenaren, maar zij mochten (dus) niet luisteren, althans de betreffende uitzending (over twee Sliedrechtse jubilea) was niet speciaal voor hen bestemd.

Wij hebben niet voldaan aan het verzoek van Radio Nederland Wereldomroep om dat bericht te plaatsen. Kinderachtig? Misschien wel — maar men moet het daar in Hilversum maar eens leren.

De „Amigoe di Curaçao" plaatste gisteren een bericht onder het kopje „Antillen", dat niets met deze eilanden te maken had (wel met Urk); dat is natuurlijk een vergissing geweest en niemand zal erover vallen. Maar dat de PCJ en zoveel andere instanties en personen (ook autoriteiten van MINUOR bij wijlen) vergeten dat de Nederlandse Antillen meer eilanden omvatten dan alleen maar Curaçao, dat is een vergissing die niet (meer) mag worden gemaakt!

KONINGIN EN PRINS ONTVINGEN NEDERLANDERS

WASHINGTON, 4 April — Enkele honderden Nederlanders hadden zich Vrijdagochtend naar de Nederlandse ambassade te Washington begeven om tijdens een volledig Nederlandse receptie aan de Koningin en de Prins te worden voorgesteld. Reeds lang voor de aanvang stonden er rijen Nederlanders. Een van de meest opvallende figuren op de bijeenkomst was een Markens meisje. Anderhalf jaar geleden had een Zwitserse diplomatieke familie het meisje mee naar Washington genomen, waar zij thans als dienstmeisje voor de familie werkt.

Het Koninklijk Paar begaf zich na de receptie per auto naar Constitution Hall om daar een plechtigheid bij te wonen.

Carillon

WASHINGTON, 4 April — Bij de inwijding van het voorlopig carrillion als symbool van het klokkenspel dat door het Nederlandse Volk zal worden aangeboden, sprak H.M. de Koningin de volgende rede uit:

„Dit is de kleinste van de klokken, die het Nederlandse Volk wenst te schenken aan de Verenigde Staten. Het is een groot genoegen voor mij, mijnheer de president, U deze kleine klok aan te bieden, omdat het luiden van een klokkenspel iets waarlijk Nederlands is: reeds eeuwenlang kon men het horen in de steden van de lage landen. Het Nederlandse Volk heeft in alle geledingen bijgedragen aan de gift en de klokken die nog volgen komen van verschillende groepen van de bevolking. Elk der provincies van Nederland wenste dat een der klokken ook haar naam zou dragen. Daarnaast geven Suriname en de Nederlandse Antillen, de Rijksdelen op dit halfrond waar de Nederlandse vlag wappert, eveneens uitdrukking aan hun dankbaarheid jegens de bevolking van de Verenigde Staten. Bovendien zal nog een klokkentoren worden aangeboden door de Nederlanders die hier te lande wonen, en door Amerikanen van Nederlandse afkomst. Zo onaanzienlijk als zij moge zijn, is deze kleine klok toch niet van minder wezenlijk belang, dan haar grotere en machtigere zusters. Om werkelijke harmonie te verkrijgen moet men ook recht doen wedervaren aan de kleine en heel kleine stemmen die zich niet door de macht van haar gewicht dom zou hieruit lering kunnen trekken. Zo vele stemmen in onze bewogen wereld worden nog steeds niet gehoord."

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Staalarbeiders in V.S. gaan Woensdag in staking

Vuren worden reeds gedoofd . . .

NEW YORK, 5 APRIL. — De vakvereniging van arbeiders in de staalindustrie heeft de directies aangezegd, dat 700.000 arbeiders Woensdag in staking zullen gaan nu de loononderhandelingen zijn mislukt. De grote staalfabrieken zullen onmiddellijk beginnen met het doven van de hoogovens om schade te vermijden. De regering is er te elfder ure in geslaagd de werkgevers en de werknemers te bewegen in New York nieuwe onderhandelingen over het loongeschil te openen.

STIKKER SPRAK MET ACHESON

WASHINGTON, 4 April — Minister Stikker heeft Donderdag een onderhoud van bijna drie uur met minister Acheson gehad waarbij zij over de wereldtoestand spraken.

„WEST WEET NIET WAT ZIJ WIL"

AMSTERDAM, 4 April — Het weekblad „Vrij Nederland" acht het een moeilijkheid bij de RTC, dat men in de West eigenlijk niet weet wat men wil. De interimregeling bestaat nog maar kort, men stapt moeilijk heen over koloniale gevoeligheden en (in Suriname) de rassentegenstellingen. Een tweede moeilijkheid is de Nederlandse neiging om de zaak grondig te doen en te streven naar een uitvoerige formulering ook al om straks met een lijvig document de Verenigde Naties te kunnen bewijzen, dat wij nu werkelijk het kolonialisme in de West hebben geliquideerd. Het parool voor de Nederlandse delegatie zij dus: onderhandel royaal, wees niet pietluttig en doe het zuinig aan met papier.

NEDERLAND GAAT OOK OP MEXICO VLIEGEN

'S GRAVENHAGE, 4 April — Woensdag is een luchtvaartovereenkomst geparafeerd tussen Nederland en Mexico, die onder meer toestemming inhoudt tot het exploiteren van een verbinding naar Mexico. De bedoeling is een dienst Nederland-Mexico via Montreal in te stellen, doch de verwezenlijking hangt af van het krijgen van een vergunning voor het aandoen van Montreal op deze route.

KAREL DOORMAN WEER THUIS

ROTTERDAM, 4 April — Hr. Ms. „Karel Doorman" is heden in Rotterdam teruggekeerd. De commandant zei, dat de bemanning in verschillende plaatsen een uitstekende indruk had achtergelaten. Er werd veel en met succes geoefend. De „Karel Doorman" zal begin Juli mee doen aan de geallieerde vlootoefening „Castagnet".

REDE KONINGIN JULIANA MAAKTE ZEER GOEDE INDRUK

WASHINGTON, 5 April: — Allerwege bij de leden van het Congres en in geheel Washington heeft de rede van de Koningin over het algemeen een zeer goede indruk gemaakt. De woorden, dat zij niet zo kortzichtig wenst te zijn om de Congresleden te vragen in het bijzonder de belangen van Nederland in het oog te houden, doch de belangen van de gehele wereld, troffen de leden door de oprechtheid waarmede het werd gezegd. Een der congresleden zei: „Wij houden nu eenmaal van mensen, die komen vertellen, dat zij bereid zijn de volle honderd procent van hun aandeel in de lasten te dragen. De Koningin deed dit letterlijk en wij geloven dit. Derhalve zal Nederland na dit bezoek nog meer onze sympathie hebben dan reeds het geval is."

De republikeinse senator uit Massachusetts Stalsonstall zeide tegenover AFP diep getroffen te zijn door de rede. Men moet bij de beoordeling er rekening mee houden, dat de congresleden niet gemakkelijk tot enthousiasme te wekken zijn, wanneer desondanks de rede van de Koningin derhalve onderbroken is, is dat alleszins een reden voor Nederland tot tevredenheid en voldoening.

Sobere structuur van statuut zal veel bijval vinden

Surinaamse delegatie moest standpunt inzake werkstuk nog formuleren

's-GRAVENHAGE, 4 April. — In een communiqué inzake het verloop van de RTC wordt gezegd, dat in de vergadering van heden de vice-voorzitter van de Nederlandse delegatie, de minister van Justitie mr Mulderije, het voorlopige standpunt van de Nederlandse delegatie ten aanzien van het Werkstuk in een uitvoerig betoog heeft uiteengezet. Het werkstuk was grondig bestudeerd met inachtneming van de adviezen der adviseurs en van de ondershands ontvangen beschouwingen in tijdschriften en dagbladen.

Uiteraard zijn tal van vragen gerezen: vele echter konden bij nadere beschouwing bevredigend worden opgelost. Verschillende eigenaardigheden in het werkstuk vinden daarin haar verklaring, dat zij trachten een compromis te zijn van de aanvankelijk uiteenlopende verlangens. Spreker verklaarde dat er in het algemeen met de opzet van het werkstuk als basis voor de besprekingen kon worden ingestemd. Enerzijds wordt terecht rekening gehouden met de meermalen tot uitdrukking gebrachte wens het aantal Koninkrijks-aangelegenheden beperkt te houden; anderzijds wordt de toegekende autonomie gewaarborgd en een voor Suriname en de Nederlandse Antillen geëigende plaats in de Koninkrijksorganen ingeruimd.

Minister Mulderije ging in op een aantal hoofdpunten van het werkstuk en gaf daarbij aan op welke punten de Nederlandse delegatie een afwijkend inzicht heeft.

Mr Dr Pos deelde mede, dat de delegatie van Suriname nog bezig is haar standpunt te formuleren, waarmede zij morgen hoopt gereed te zijn.

Dr Da Costa Gomez zei, dat het niet nodig was zich voor of tegen het werkstuk uit te spreken, omdat het niet meer is dan een leidraad. Uiteraard bestaan in de boezem van de regering en van de delegaties vele gelijkgerichte opinies, doch evenzeer bestaan er afwijkende meningen, enkele op de hoofdzaken en andere op de verschillende onderdelen. De standpunten — zo meent de delegatie — moeten in de conferentie worden geboren uit gezamenlijk overleg. Algemeen meent de delegatie dat de in de Antillen levende bereidheid om een deel van het Koninkrijk te blijven onder Oranje krachtens hun vrije wilsbepaling wordt geuit in het werkstuk. Eveneens heeft de beoogde sobere staatsstructuur bijval gevonden, evenals de daaruit gebleken wil tot wederzijdse toenadering. Zeer gelukkig acht de delegatie de poging tot snellere besluitvorming inzake bestuursmaatregelen en wetgeving en de facultatieve deelneming in enkele organen van het Koninkrijk. Tenslotte ging spreker in op een aantal hoofdpunten van het werkstuk.

RUSSEN BREKEN MET CUBA

NEW YORK, 4 April — Uit Cuba ontvangen berichten maken er melding van dat de Sowjet Unie de diplomatieke betrekkingen met Cuba afbrak. De oorzaak schijnt te zijn, dat twee Russische diplomaten uit Mexico City naar Havana mochten reizen zonder dat hun bagage werd onderzocht, waarna zij met hetzelfde vliegtuig zijn teruggekeerd.

VICE-PRESIDENT VAN ARGENTINIE OVERLEDEN

BUENOS AIRES, 4 April — De vice-president van Argentinië, Quijano, is op 76-jarige leeftijd overleden. Hij onderging in Augustus en December operaties. Juan Hortencio Quijano was sinds 1946 vice-president.

PERSSTEMMEN OVER R.T.C.

„Men moet de West maar vlot de zin geven"

„Op papier prachtige regeling nog geen definitieve oplossing"

Het zij eerlijk gezegd: de belangstelling voor de West is in Nederland nimmer bijster groot geweest. Er zijn voorbeelden te over om te doen blijken, hoe slecht men in het lage landje bij de Noordzee op de hoogte is geweest van het Rijksdeel op het Westelijk Halfrond. Dat het Ministerie van Overzeese Gebiedsdelen een brief zond aan de Commandant Landmacht Nederlandse Antillen te Paramaribo (Suriname) is een historische illustratie. Na de eerste Rondetafelconferentie ging het weliswaar iets beter met die interesse en thans is het wel zo, dat de meeste Nederlandse bladen in meer of mindere mate aandacht wijden aan wat er op het Binnenhof gaande is.

Hieronder zullen wij enkele persstemmen over de RTC laten volgen, maar eerst vertellen we, wat het ANP doorgaf: „Het algemene beeld van de aan de opening der RTC bestede aandacht is bevredigend".

„Tafeldans"

In het weekblad „Elsevier", dat Donderdag te Amsterdam verscheen, wordt in een artikel, dat de onderkop draagt „Tafeldans", de ronde tafel een in de Nederlandse nationale huiskamer ongelukkig meubelstuk genoemd. In het artikel wordt o.a. gezegd: Met Indonesië verspeelden wij negentiende van het Koninkrijk. In 1945 bleef het in de conferentie met de West bij praten. Maar zij zijn nu teruggekomen, zeer ontevreden met de interimregelingen en zelfs met het werkstuk. Men moest Suriname en de Nederlandse Antillen nu maar integraal de zin geven. Instede van ons in duizend bochten te wringen om toch maar een constitutionele formule te vinden, zouden wij kunnen zeggen: zeg mij ronduit en nauwkeurig wat uw hart begeert: onafhankelijkheid en souvereiniteit, best; samenwerking op voet van volstrekte gelijkheid, prachtig; geen samenwerking, geen Unie, geen banden?, goed, wij zouden dit betreuren en voor u zelf onverstandig vinden maar gij zult uw zin krijgen.

Het blad betoogt: Wij behouden aldus ons nationaal zelfrespect, dat het bij opbod en afslag over souvereine rechten marchanderen niet verraadt, en wij behouden het respect en de vriendschap van alle burgers in de Nederlandse Antillen en in Suriname, die van goeden wille zijn.

Op 6 Mei . . .

„De Maasbode", een leidend katholiek dagblad in Nederland, schrijft o.m.:

Indien de besprekingen de geest ademen van oprechtheid en vrijwillige samenwerking binnen het Koninkrijk, zal deze RTC op 6 Mei het resultaat kunnen hebben, dat men er op die datum van verwacht. Moge deze nadere uitwerking dan tot heil zijn van het gemeenschappelijk Koninkrijk.

Niets staat vast

Het dagblad „Het Parool" acht het nog geenszins vaststaan, dat ook deze RTC tot het beoogde doel zal leiden, waarvoor verschillende redenen zijn, waaraan niemand iets veranderen kan en die deels het resultaat zijn van het gevolgde en niet altijd even gelukkige beleid. Het Werkstuk biedt in menig opzicht een aantrekkelijke oplossing, doch niet iedereen is even gelukkig met de ontworpen procedure.

In Suriname en de Antillen daarentegen zijn velen al even[illegible] geestdriftig. Daar vindt men, dat Nederland zich al te veel rechten heeft voorbehouden en dat de band met het Moederland zo nauw blijft, dat hij als knellend zal worden ervaren.

Er staat voor ons land internationaal het een en ander op het spel. De gang van zaken op de laatst gehouden Assemblée van de Verenigde Naties bewees dat ten overvloede. Vooral de Zuid-Amerikaanse republieken zien met Argus-ogen toe, of zij geen sporen kunnen ontdekken van kolonialisme. Nu is een der kenmerkendste trekken van het Nederlandse koloniale stelsel altijd geweest een op zichzelf door niet onzekere motieven ingegeven paternalisme, zo in de geest van: laat dat nu maar aan ons over, wij weten het beste wat goed voor u is. Er is weinig, dat een jong en gevoelig nationalisme zo tot het uiterste drijft en irriteert als juist deze houding.

En dan is er nog een klip, die men zal moeten omzeilen. Onze voorzichtige en degelijke volksaard brengt met zich, dat wij gaarne bijzonder veel geregeld willen zien en in schriftelijke overeenkomsten vastgelegd. Laten wij ons er echter van doordringen, dat een op papier prachtige regeling nog geen definitieve oplossing betekent. In dat opzicht heeft Nederland de laatste jaren toch wel enig leergeld betaald. Liever een vage afspraak, waarbij allerlei vragen overblijven, dan een sluitend systeem, dat in zichzelf al een kiem draagt van een derde RTC met de West, om ginds als onbevredigend gevoelde resultaten weg te werken!

INFLATIE OF DEFLATIE

Wat zal de New Yorkse beurs doen?

„Het belang van de Nederlandse beleggers bij de New Yorkse beurs mag niet worden onderschat. Wel vonden in de jaren ná de oorlog geleidelijk aan liquidaties plaats, welke het gevolg waren hetzij van de bekende vordering door De Nederlandse Bank, toen de deviezenpositie van Nederland dit noodzakelijk maakte, hetzij van geheel vrijwillige verkoop, doch hiertegenover staat, dat de waarde va het nog resterende dollareffectenbezit zeer aanzienlijk is gestegen. Enerzijds zijn de koersen op de New Yorkse beurs veelal meer dan verdubbeld, terwijl anderzijds door de devaluatie van de gulden de dollarkoers gestegen is van ƒ 1.88 vóór de oorlog tot ƒ 3.80 thans. Door deze gang van zaken hebben de Nederlandse beleggers met hun bezit aan Amerikaanse aandelen veel gunstiger resultaten bereikt, dan met hun bezit aan „Nederlandse effecten", zelfs als wij het zo teleurstellende koersverloop van de Indonesische fondsen buiten beschouwing laten en de V.A.B. geen roet in het eten heeft gegoold.

Het behoeft dan ook geen verwondering te wekken, dat de beleggers in Nederland zeer gehecht zijn aan hun Amerikaanse certificaten. Dit alles neemt echter niet weg, dat het toch noodzakelijk blijft zich geregeld op de hoogte te stellen van de gang van zaken in de Verenigde Staten, van de koersontwikkeling op de New Yorkse beurs, van de bedrijfsresultaten der maatschappijen, waarbij men geinteresseerd is, en van de dividendpolitiek, welke gevoerd wordt

Het is om deze redenen, dat wij andermaal besloten hebben een speciaal Amerikanummer samen te stellen, waarin de veranderingen op financieel-economisch gebied in de Verenigde Staten worden belicht en waarbij speciaal aandacht besteed wordt aan de koersontwikkeling op de New Yorkse beurs. Tevens worden dan twintig van de voornaamste Amerikaanse maatschppijen, waarvan de certificaten van aandelen ter beurze van Amsterdam worden verhandeld, onder de loupe genomen.

Het jaar 1951 was voor de Verenigde Staten, in aanmerking nemende de belangrijke politieke gebeurtenissen en de onzekerheid op internationaal terrein, toch een betrekkelijk stabiel jaar op financieel-economisch gebied. De koersfluctuaties op de New Yorkse beurs bleven binnen beperkte grenzen. Na een geleidelijke koersstijging trad weder een reactie in, zodat de laagste en hoogste stand van het „Dow Jones" gemiddelde voor Industrials slechts een verschil van 16% te zien geven.

Ook de netto bedrijfsresultaten der verschillende maatschappijen vertoonden geen grote veranderingen, terwijl de dividenddeclaraties maar weinig afweken van die in 1950.

De stijging van de kosten van levensonderhoud in de Verenigde Staten bleef beperkt tot ca. 4%. Deze merkwaardige stabiliteit is opvallend in een periode, waarin toch een beslissing zal moeten vallen over de vraag oorlog of vrede, inflatie of deflatie!

Er is in de Verenigde Staten echter op economisch gebied één factor, welke domineert. Dit is de herbewapening. Het bedrijfsleven in de Verenigde Staten steunt op de bewapeningsorders en voor het nieuwe jaar zal het van zeer grote betekenis zijn in welke mate deze bewapeningsorders de industriële bedrijvigheid weder zullen verhogen.

In dit verband wordt verwacht, dat de orders uit dezen hoofde voor het Amerikaanse bedrijfsleven stellig niet bij 1951 ten achter zullen blijven.

In 1951 werd een bedrag van $ 34 milliard voor defensie-uitgaven besteed, voor 1952 raamt men dit bedrag aanzienlijk hoger. Een overzicht va nde jaarlijkse uitgaven voor defensie-doeleinden sedert 1939 wordt in de desbetreffende grafiek in beeld gebracht. Hieruit blijkt, dat het hoge niveau van de oorlogsjaren 1942, 1943, 1944 en 1945 nog lang niet bereikt is.

Viegt men hier de grote investeringen aan toe van het particuliere bedrijfsleven, dan komt men tot zeer aanzienlijke bedragen, welke ongetwijfeld de bedrijvigheid in 1952 op een hoog peil zullen handhaven. In het eerste kwartaal van 1952 zal het Amerikaanse bedrijfsleven $ 5.7 milliard, of 18% meer dan in het eerste kwartaal van 1951, besteden voor de bouw van nieuwe fabrieken en installaties.

Nu doet zich in de Verenigde Staten de merkwaardige ontwikkeling voor, dat de grotere omzetten niet steeds gepaard gaan met hogere winsten. Bij verschillende maatschappijen, waarvan wij in dit nummer een bespreking laten volgen, was dit verschijnsel in 1951 reeds duidelijk waarneembaar.

De oorzaak hiervan moet enerzijds gezocht worden in de lage winstmarges, welke bij de uitvoering van defensie-orders in rekening mogen worden gebracht en anderzijds worden toegeschreven aan de steeds zwaarder drukkende belastingen op het bedrijfsleven, welke de uitvoering van het herbewapenings - programma automatisch met zich brengt. Voor het eerst kwamen de hogere belastingen tot uitdrukking in de winstcijfers over het derde kwartaal 1951.

Nu heeft voor tal van maatschappijen het lagere winstcijfer nog niet geleid tot een verlaging van de dividenduitkeringen. De marge tussen behaalde netto-winsten en gedeclareerde dividenden was bij de Amerikaanse maatschappijen zeer groot. Vooral in de jaren ná de oorlog werd een zeer conservatieve dividendpolitiek gevoerd en werden grote bedragen uit de winsten in het bedrijf gehouden voor verdere expansie. In bovenstaande grafiek wordt in beeld gebracht het percentage van de totale winst, dat door 30 industriële maatschappijen als dividend werd uitgekeerd. Wij zien, dat dit percentage sedert 1947 is gestegen. Men raamt, dat over 1951 ongeveer 58% van de netto-winsten als dividend zal worden uitgekeerd. De marge tussen behaalde netto-winsten en gedeclareerde dividenden krimpt dus over het algemeen in. Het ziet er dan ook naar uit, dat het totaal bedrag, dat aan dividen over 1951 zal worden uitgekeerd, slechts weinig lager zal zijn dan over 1950. Van 969 maatschappijen keerden 403 maatschappijen een hoger dividend uit, 331 een onveranderd dividend en 235 een lager dividend.

De in Amerika behaalde winsten over 1951 waren vóór aftrek van belastingen belangrijk hoger dan over 1950. Men raamt deze op $54 milliard tegen $41.4 milliard in 1950, $28.3 milliard in 1949 en $33.8 milliard in 1948.

Ná betaling van de verhoogde

(Vervolg op pag. 3)

feuilleton

5

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Hardleers was Berry echter niet. Ondanks zijn lusteloosheid maakte hij in sommige vakken flinke vorderingen. Een zijnner liefste vakken was geschiedenis, het soort geschiedenis, dat door voorbeeld onderrichtte en door lesjes verveelde. Zijn vader zorgde, dat hij vooral tegen dwingelandij en verkwisting gewaarschuwd werd. Berry leerde met blijdschap Latijn, ten einde de Romeinse geschiedenis te kunnen lezen. „Ik houd van Tacitus en ik bewonder hem," schreef hij, en het bewijs hiervan leverde hij in een verstandig schooljongensopstel over die Romeinse geschiedschrijver. De meeste Romeinen bewonderde hij, maar Seneca kon hij niet uitstaan, omdat Seneca niet zedelijk was. Seneca, zei de knaap eigenwijs, was „een schavuit, die niet deed wat hij leerde". De geschiedenis nam hij, volgens zijn vader, bij feiten en jaartallen in zich op, met een bewonderenswaardig geheugen.

Een kind met een levendige fantasie was Berry zeer zeker niet. Het kon niemand ontgaan, hoe zwaarwichtig nuchter hij was, hoe hij slechts in het feitelijke en tastbare belang stelde, hoe zijn geheugen hunkerde naar détails. Als hij in zijn kindsheid één verstandelijke drift had, die hij tot in mannelijke leeftijd behield, dan was het een zucht naar grondige kennis der aardrijkskunde. Evenzeer als het slotenmakersvak, waarin hij een meester zou worden, door vakgenoten geprezen, trok de aardrijkskunde zijn eenvoudige geest. Hij vond het heerlijk, kaarten te tekenen en atlassen te maken.

Op elfjarige leeftijd schreef hij een „Beschrijving van het Bos van Compiègne", een uitvoerige en precieze opsomming, in de nauwgezette stijl van een spoorboekje. Het is in zekere zin een verschrikkelijk boekje, want het geeft in geen enkele regel een persoonlijke opvatting weer: de geest van de jongen scheen te werken als een automaat, die opnam en aantekende, maar niets voelde. „Dit bos," schrijft hij, „omvat 12.800 bunders waarvan er 2000 onbegroeid zijn. Het bevat lanen, brede paden, brede wegen, open plekken, diepten, bruggen, priëlen, bosjes, heiningen, weiden, heuvels, plassen, visvijvers, grachten en boten; het wordt omringd door dorpjes en gehuchten." Geen woord over kleur, licht of beweging. Was hij niet getroffen door „het ongeluk, koning te zijn", zoals hij het jaren later uitdrukte, misschien had hij zich als aadrijkskundige voldoende aanzien verworven, om een zetel in de Academie te krijgen.

Terwijl Berry aldus, met trouwe ijver ,in de studeerkamer zedespreuken in zijn geheugen prette, en in de open lucht paden en plassen telde, groeide hij op tot een sterke jongen met stevige spieren. In diezelfde tijd begon zijn vader, eens een man als een boom, aan gewicht te verliezen en aan zijn dood te denken. In de herfst van het jaar 1765, toen Versailles doorweekt raakte van de regen, was de dauphin mager en bleek, werd hij door hoest gemarteld en spuwde hij bloed. De zesendertig-jarige erfgenaam van de Franse troon werd door tuberculose naar het graf gesleept.

De dauphin was de dood nabij. Op zijn sterfbed zei hij mismoedig, dat er twee goede regeringsperioden achter elkaar nodig waren, „de ene om de misstanden in het rijk uit te roeien en de andere om te beletten. dat ze terugkomen." Hij wist, dat de ontzaglijke plicht tot hervorming en nieuwe opbouw neer zou komen op de schouders van zijn elfjarig zoontje en hij kreunde, als hij daaraan dacht. Ouderliefde belette de stervende vader niet, in te zien, dat de goedhartige Berry nooit een tweede Hendrik IV zou worden, dat zijn hand zeker niet sterk genoeg zou zijn om de misstanden uit te rukken, die sedert geslachten het land hadden overwoekerd.

De dauphin gebruikte zijn laatste levensdagen om uitvoerige instructies samen te stellen voor Berry's opvoeding en vorming, en toen hij met dat werk gereed was, legde hij zich neer om te sterven, zonder afscheid van zijn gezin te nemen; dat wilde hij de aanblik van zijn lijden besparen. Hij bad God „steeds dit koninkrijk te behoeden" en gaf de geest.

Lodewijk XV repte zich naar de kamer van zijn kleinzoon Berry om hem de dood van zijn vader mee te delen. De jongen barstte in tranen uit. De koning legde hem rustig uit, dat zij het samen aan zijn moeder moesten gaan vertellen .Voor de deur der kamer van Maria Josepha zei Lodewijk XV tegen de zaalwachter:

„Dien de koning en de dauphin aan!"

Weer schreide Berry, de knaap, die nu kroonprins was. Zijn moeder keek naar zijn behuild gezicht en viel in zwijm.

„Arm Frankrijk," mompelde Lodewijk XV, „een koning van vijfenvijftig en een dauphin van elf!"

Zo werd de onbeduidende, bescheiden knaap, die de hertog van Berry genoemd werd, dauphin — na zijne majesteit de koning de belangrijkste persoon in het rijk. Als hij langs de soldaten van de lijfwacht heen kwam, schoten zij in de houding, salueerden en riepen: „Lang leve de dauphin!" Hij kreeg er tranen van in zijn ogen.

De weduwe, Maria Josepha, voelde zich niet minder gedrukt door de loop der gebeurtenissen. Nu zij haar man overleven moest, was haar levens-vorderingen. Een zijner liefste vakken was geschie-de vermoedelijke erfgenamen van de Franse troon verder op te voeden. „Ik leef alleen nog voor mijn ongelukkige kinderen," zei Maria Josepha.

Dringend verzocht zij haar koninklijke schoonvader, haar te helpen bij haar opvoedingstaak; maar de luchthartige koning had het te druk met zijn verliefdheden; hij sprak complimenteus de overtuiging uit, dat zij volkomen in staat was, zelf haar zoons groot te brengen. Maria Josepha moest maar zien, hoe zij het redde — haar enige hulp waren de aantekeningen van wijlen haar echtgenoot. Met eerbiedige hand verzamelde en rangschikte zij al, wat hij over de vorming der prinsen had geschreven. Vervolgens maakte zij er een overzicht van.

(Wordt vervolgd)

New Yorkse Beurs

(Vervolg van pag. 2)

belastingen resteert echter een bedrag van \$20.8 milliard tegen \$22.8 milliard in 1950, \$17.3 milliard in 1949 en \$20.7 milliard in 1948.

De totale dividenduitkeringen worden over 1951 geraamd op ca. \$8.8 milliard tegen \$9.2 milliard in 1950. Men vraagt zich echter in Amerika af of de dividenden bij lagere netto-winstcijfers zich op de duur wel zullen kunnen handhaven, daar de zwaarder drukkende belastingen, de duurder geworden voorraden, de gestegen lonen en sociale lasten steeds grote eisen gaan stellen aan de nodige bedrijfsmiddelen.

In dit verband is het echter geruststellend, dat de inflatoire krachten in de Verenigde Staten in het afgelopen jaar weinig effect hebben gesorteerd.

Het groothandelsindexcijfer van de Guaranty Trust Co. of New York gaf per 15 December 1951 nog een verdere daling te zien tot 190.7 tegen 194.6 per 15 December 1950. Het huidige prijsniveau ligt zelfs 10.8% beneden de top, welke op 15 Februari 1951 werd bereikt met 213.8.

De koopkracht van de dollar is dan ook in het afgelopen jaar niet verder aangetast. Het dalende prijsniveau ging gepaard met een verdere stijging van de productie in de Verenigde Staten. Het productie-indexcijfer van de Federal Reserve Board was 10% hoger dan in 1950, 25% hoger dan in 1949 en 15% hoger dan in 1948. De totale quantitatieve goederenproductie overtrof zelfs het piekjaar 1944. Het productievolume van de Verenigde Staten heeft dan ook de stoutste verwachtingen overtroffen Niet alleen kon de grote vraag voor defensie-doeleinden totaal worden bevredigd, doch daarnaast was ook de productie in de civiele sector van dien aard, dat de behoefte van de verbruikers volkomen kon worden gedekt en er in sommige takken van industrie zelfs afzetmoeilijkheden ontstonden. De vrees, welke aanvankelijk bestond, dat er door de grote defensie-behoefte een tekort aan producten voor de consument zou ontstaan, is ongegrond gebleken. Deze ontwikkelingstendenz in 1951 is daarom van grote betekenis, omdat mede hierdoor een verdere inflatoire ontwikkeling niet waarneembaar was. Een andere voor de New Yorkse beurs belangrijke verandering, welke het defensieprogram met zich bracht is, naast de steeds zwaarder wordende belastingdruk, de stijging van de rentestand.

Op de Amsterdamse beurs heeft de Nederlandse belegger van nabij kunnen constateren, welk een invloed er van een stijging van de algemene rentestand op het koersverloop ter beurze uitgaat. Niet alleen de obligatiemarkt wordt getroffen door een ernstige koersdaling, doch ook de andere vaste rente gevende fondsen als pandbrieven en preferente aandelen ondergaan eenzelfde koersdaling. Daarnaast is het effect voor de aandelenkoers niet te verwaarlozen, aangezien de belegger automatisch ook bij aandelenbelegging een hoger rendement gaat eisen. Wij zien in Nederland dan ook, dat de stijging van de rentestand o.m. ook geleid heeft tot een stijging van het rendement op de aandelenmarkt. Het huidige koersniveau ter beurze van Amsterdam voor aandelen is dan ook tot een dusdanig peil gedaald, dat zelfs op eerste klas aandelen een rendement wordt verkregen van ca. 6%.

Dit is een rendement, dat de Nederlandse beleggers in de meeste gevallen bij belegging in Amerikaanse certificaten niet meer bereiken", aldus schrijft H.B.U.-nieuws o.m. in de uitgaven van Februari 1952.

Caraibïana

Martinique

De oprichting van tehuizen voor wezen en verlaten kinderen maakt deel uit van het programma van sociale zorg dat het Departement Martinique thans tot uitvoering brengt. Tot voor twee jaren was er geen openbare inrichting, daar al dit soort tehuizen geëxploiteerd werden door particuliere liefdadigheidsinstellingen. Toen werd het eerste tehuis door het Gouvernement opgercht te Lazaret en wordt thans door de overheidsdienst geexploiteerd. Kort geleden heeft de heer Christian Laigret, prefect van Martinique, vergezeld van de heer Laugier, hoofd van het Bevolkingsbureau, een bezoek gebracht aan dit tehuis. De prefect inspecteerde het gebouw en uitte zijn tevredenheid over de wijze waarop de kinderen verzorgd worden.

Curacao

De Gouverneur van de Nederlandse Antillen, Mr. A. A. M. Strucyken, bracht onlangs een bezoek aan Suriname en bracht op zijn terugreis naar Curacao twee dagen op Trinidad door. Dé Gouverneur en zijn gevolg maakten, toen zij op Trinidad waren, van de gelegenheid gebruik om een bezoek te brengen aan de heer E. F. H. de Vriendt, Secretaris-Generaal van de Caraibische Commissie en iets te zien van het werk dat verricht wordt door het Secretariaat van de Commissie op het Kent House te Trinidad.

Puerto Rico

De statistiek-afdeling van de Economische Ontwikkelings Administratie heeft geschat dat de exploitatie van het Caribe Hilton Hotel in de afgelopen twee jaren ongeveer 3½ millioen dollars heeft bijgedragen aan de economie vau het eiland.

In deze twee jaren betaalde het hotel \$1.055.265 aan de Puerto Rikijnse Industriële Ontwikkelings Maatschappij, hetgeen 2/3 is van het inkomen van het hotel, welk bedrag aan de maatschappij moet worden betaald volgens de voorwaarden van het huurcontract. Voorts betaalde het hotel in het jaar 1951 ¾ millioen dollars aan lonen aan 471 personen, voor het grootste deel Puerto Rikijnen, die daar in dienst zijn.

St. Vincent

In November 1945 werd een subsidie ontvangen van de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering voor de oprichting en exploitatie van het Camden Park Proefstation gedurende 5 jaren. Bij de expiratie van deze periode werd een aanvullende subsidie toegekend om het werk nog zes maanden voort te zetten, terwijl herziening van voorstellen ter uitvoering van een intensiever programma in overweging werd genomen. De nieuwe voorstellen zijn thans goedgekeurd en nog een subsidie van £ 31.530 werd gegeven door de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering voor de exploitatie van het station en de nabij gelegen Atley Hall Boerderij, die Gouvernementseigendom is.

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:

12.00 nieuws; 12.05 opera-muziek; 12.20 declamatie; 12.30 reclame; 1.05 Lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugduitzending; 5.50 muziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Bond zonder naam; 8.45 Klavertje vier; 9.45 Buitenlands weekoverzicht; 9.55 gramophoonplaten; 10.25 nieuws 10.30 sluiting.

Avros-programma:

16.00 Avros-Kjnderuurtje; 17.00 Maandagcentactie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 Voorlichting Gezondh. dienst. 19.45 dansmuziek; 20.40 herdenking lijdensgeschiedenis; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 disco-cabaret; 19.58 rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. rubriek; 20.36 Maria Zamora en haar orkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:

9.00 Katholieke kerkdienst; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.30 Protestantse morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 Katholieke jeugd uitzending; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 Ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort; 8.00 Caraibisch overzicht; 18.15 Cumpleaños Feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

9.00 Zangvereniging Concordia; 9.30 R. K. morgenwijding; 10.00 muziek; 10.15 Ziekenuurtje; 11.00 Lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 Hindostaanse muziek; 15.30 voor jarige Hindostani; 16.00 V.O.A.; 16.30 voor de jarigen; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 Trinity Choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Prot. Kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 Het mannen kwartet; 19.40 Modern Passie-Luisterspel; 20.40 muziek; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.12 voetbalnieuws; 19.15 reportage Belgie-Nederland; 20.05 Artistiek Dagboek; 20.12 verv. reportage; 21.02 nabeschouwing; 21.08 R. K. uitzending; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

KERKDIENSTEN

Zondag 6 April 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart (bevestiging nieuwe lidmaten).

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud - Katholieke Kerk v. Ned.) 5.00 Stille H. Mis; 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper.
(Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. winkel. Tel. 1471.

Leest De Arubaanse Courant

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Discurso di Mr. Dr. Da Costa Gomez na ocasion di habrimento oficial di RTC

E siguiente ta e discurso di Mr. Dr. M. F. Da Costa Gomez, Presidente di e delegacion Antillano na Conferencia di Mesa Redonda, cual a worde pronuncia na ocasion di habrimento oficial di e Conferencia antayera mainta na Den Haag:

„Na nomber di delegacion Antillano mi kier expresa gratitud na Su Mahestad pa ponemento di e segundo conferencia aki entre Holando — Surinam y Antillas Holandes. Nos ta agradecido na Gobierno Holandes pa e ocasion cu el a duna pa haci esaki. E voluntad pa bolbe tene consultacion ariba e nivel mas halto, ta crea e expectacion, cu un formo adecuado lo worde obteni, den cual cada un di lugarnan ta pas den e Imperio.

Pero cuanto importante cu e formulacion aki por ta, e posibilidad pa nos creacion realiza ta den e confianza cu nos ta duna otro, den e entusiasmo cu nos ta pone den nos trabao. E punto mas importante no ta keda den e esfuerzo pa haya unidad, pero den e voluntad pa yega na cooperacion y e voluntad pa duna ayudo y asistencia mutuo. Hopi tempo e lazo a worde busca den historia y den formulanan juridico, mientras en realidad e lazo ta existi den tradicion cultural, cual a crea cualidadnan civil valioso, un aparato di gobernacion perfect, cu ta promove seguridad di derecho, y animo di empresa, cual a trece e partinan di e imperio cu ta menos potente ariba terreno economica na un florecimento grandi. Pesey nos ta alegra nos mes cu e consultacion entre delegadonan di Gobierno Holandes, Surinam y Antillano, a resulta den presentacion di un Statuto, cu kier regla e cooperacion entre e lugarnan aki ariba un modo practico, simple y efectivo. Posiblemente tarea di e conferencia ta worde haci mas suave door di esaki.

Cu un solo palabra, Sr. Presidente, bo a referi na historia cu a precede e conferencia aki. No ta necesario mas pa nos sigui bai mas leuw ariba dje, no obstante cu tabata agradable pa nos tende, cu bo tin interes den desaroyo civil di Antillas. E desaroyo aki, proponi den e concepto di e „Rijksgrondwet di 1948", no a worde realiza pa motibo di e circumstancianan menciona door di bo. Sinembargo ta husto pa nos, cu pa di dos vez ta pone nos na trabao pa completa desaroyo civil di Antillas den relacion di Imperio, no lubida esnan cu na 1948 a haci un esfuerzo fuerte pa duna Antillas un lugar digno den Imperio. Pa e contribucion valioso nos ta gradici tur esnan cu a coopera e tempo ey pa independencia di Antillas den relacion di Imperio.

Ojala cu e voluntad pa comprendemento y acercamento mutuo worde accepta bao bendicion di Dios como base di e Statuto, cu nos lo traha hunto pa e Imperio."

CHAUFFEUR A MURI DEN DESGRACIA DI AUTO

Ayera mainta pa mas of menos tres 'or di marduga Sr. Albino Dijkhoff y tres otro companjero tabata trafico den un auto for di Oranjestad den direccion di Sero Plat. Probablemente como consecuencia di corremente cu un velocidad abnormal Sr. Dijkhoff a perde control ariba su stuur y e vehiculo a bolter den e rooi entre Sero Plat y Ajo. Sr. Dijkhoff a muri mes ora. Di su otro companjeronan dos a worde herida y uno no a haya ningun desgracia. Dr. Brands tabata practicamente mes ora na lugar di accidente pa duna su asistencia. Ayera tardi entierro di Sr. Dijkhoff, kende ta soltero, a tuma lugar.

Na familianan di Sr. Dijkhoff nos mas sincero pesame.

ESQUIRE NA SAN NICOLAS A KIMA

Antayera atardi pa mas of menos seis 'or y mei nos cuerpo di bombero a ser alarma door di e noticia cu e tan conocido tienda Esquire den caya grandi na San Nicolas tabata na candela. E candela tabatin tur cos na su favor; e surtido mas parti ta di papel y e edeficio mes ta di tabla. Pesey no tabata di stranja cu den poco rato e vlamnan a coi masha hopi forza.

Cuerpo di bombero mester a traha masha duro, principalmente en vista di e edeficionan un banda: Hollandsche Bank Unie y firma Spritzer & Fuhrmann. Den mas of menos binti minuto e candela a worde domina. Mayoria di e surtido a bira victima di vlamnan y loke a scapa e vlamnan a worde destrui door di awa.

Sra. Engers, kende ta propietor di e lugar ta actualmente na Venezuela; su negoshinan ta worde dirigi door di Sr. Bronkhorst. Na lugar di e incidente nos a observa Gobernador Interino di Aruba, Dr. P. G. Hooghoudt, Officier van Justitie, Mr. Leusink, Hoofdcommissaris van Politie Venema, kende ta na nos isla cu vacacion y Commissaris van Politie Th. A. J. van Erp.

Manera ta conoci, Sr. Engers tabata agente di Arubaanse Courant na San Nicolas.

REVISTA MUNDIAL

DE HAAG, — Dia 2 di Juli di e anja aki Madurodam lo worde habri oficialmente den Bosquenan di Scheveningen.

WASHINGTON, — Diahuebes Reina Juliana y Prins Bernhard a honra dos defunto grandi na Estados Unidos. Uno di nan tabata George Washington, promer presidente di Estados Unidos y e otro tabata e solda desconoci Americano.

Diahuebes atardi pa seis 'or y mei, Reina Juliana a pronuncia un discurso dilanti di Senaat. E discurso a dura 28 minuut y diez tres biaha durante e periodo aki, Reina Juliana a worde interrumpi pa motibo di un ovacion formidable.

NEW YORK, — Noticianan recibi for di Cuba ta bisa cu Union Sovietico a kibra relacionnan diplomatico cu Cuba. E motibo ta parce di ta pasobra dos politico Rusiano no a worde permiti di viaja for di Mexico City pa Havana sin nan valiesnan worde controla, despues di cual nan a bolbe cu e mes avion.

DEN HAAG, — Diarazon un combenio aeronautico a worde firma entre Holanda y Mexico, cual entre otro ta contene un clausula cu ta permiti Holanda di exploita un linea area pa Mexico. Ta e intencion pa forma un servicio di Holanda-Mexico via Montreal, pero realizacion di e plan aki ta depende si permiso worde obteni pa haci aterizaje na Montreal ariba e linea aki.

UN ERROR CU HOPI SIGNIFICACION

Ayera nos a scirbi den nos seccion cu Sr. Maduro, kende a perde su barco recientemente, pa via cu dos mariniers a horte'le bai Venezuela, a haya un prestame di Fls. 25.000 for di Gobierno. E suma aki sinembargo tabata basa ariba un equivocacion y awor nos ta tende for di fuentenan competente cu e suma actual tin un zero menos, esta Fls. 2.500.

BARCO A PEGA

Den vecindario di Bucuti (e islote cu ta keda dilanti di Strand Hotel) un barco carga cu santo a pega den terra. E barco „Trinidad" cu ta navega bao bandera Venezolano a sali for di Aruba pa Curacao cu un cargo di santo na bordo. Na caminda, sinembargo, e capitan, Sr. Gomez, a observa cu un di e pompnan na bordo no ta traha bon y el a decidi di bolbe pa Aruba, cu e consecuencia fatal cu nan a pega den terra.

Havendienst y Havenwerken a percura cu e barco a bolbe sali for di den terra. Despues cu nan a touw e trece den haaf, Departamento di Obras Publicas a percura pa saca e santo cu tabatin aden.

STAKINGEN IN DE V. S.

NEW YORK, 4 April — De Amerikaanse Steelworkers Union, waarbij 650.000 metaalarbeiders zijn aangesloten, wees het aanbod van de staalindustrie voor een loonsverhoging van 16 dollarcents per uur af. De Federale stabilisatieraad had een verhoging van 17½ cent aanbevolen. De voorzitter van de Union, Murray is gemachtigd heden bekend te maken, dat de leden op 8 April met de staking zullen beginnen, indien de gevraagde loonsverhoging niet wordt toegekend.

De Western Union heeft medegedeeld, dat een groot gedeelte van de werknemers geen gehoor heeft gegeven aan de stakingsoproep, waardoor het mogelijk was de diensten tussen New York en 37 andere grote Amerikaanse steden te hervatten. Van de zijde van de vakvereniging was eerder verklaard, dat bijna alle telegrafisten in staking waren gegaan.







AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 4 April 1952

1. Koninklijke Olie 291⅞;
2. Philips 147½;
3. Unilever 176;
4. Scheepvaart Unie 134;
5. H. V. „Amsterdam" 95;
6. Ned. Handel Mij 140;
7. Nationale Handelsbank 90⅜;
8. Escompto Bank 53½;
9. Internatio 141;
10. Cultuurbank 41½;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89¼;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141;
13. Amsterdam Rubber 85½;
14. Kon. Paketvaart Mij 116½;
15. K.N.S.M. 125¾;
16. Deli Maatschappij 71 3/16;
17. ANIEM Nat. Bez. 68;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87 11/16
19. 3½% Dollar. Obl. Ned. 93⅛;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —
21. Amsterdamsche Bank 152¾;
22. Deli Batavia 100¼;
23. Overz. Gas Mij —
24. Borsumij 110½;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen 42⅝;
26. Lindeteves 123½;
27. Billiton II —
28. Algemene Exploratie 87½;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 134;
30. Rotterdamsche Lloyd 131¼;
31. Mij Nederland 152;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132¼;
34. Sedep 65 bieden tot 67 laten;
35. Deli Spoor —
36. Ned. Ind. Spoor 11¼;
37. Banda Rubber 84½;
38. Vorstenlanden 17⅝;
39. Holl. Bank Unie 221;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104⅞;
41. Holland Amerika Lijn 158;
42. Walvisvaart 92;

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: *f* 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 7 APRIL 1952 — No. 1308

Brandweer

* * „Het is mij bij het lezen van het bericht over de brand bij Esquire ten zeerste opgevallen, dat op generlei wijze melding is gemaakt van het optreden van de politie, zowel van het gedeelte dat voor de orde zorg droeg als voor het deel, dat met het blussingswerk was belast," aldus schreef ons een lezer - en hij vervolgde: „Volgens wat ik zag, hoorde en mij meegedeeld werd, is hier zeker een woord van lof op zijn plaats. Was de brandweer niet snel en vooral kundig opgetreden, het aspect van San Nicolas zou nu heel anders zijn. Wij moeten niet vergeten, dat de politiemensen, soms met gevaar voor eigen leven, trachten te redden wat er te redden valt en indien uw redactie dit achterwege heeft gelaten, wil ik als inwoner en burger van Aruba het dienstdoende politiekorps hierbij een pluim op de hoed steken."

Aldus de lezer, die zich „Observer" noemt.

Bij herhaling, geachte inzender, hebben wij gewaagd van het koene optreden van onze brandweerlieden, en als wij een enkele maal niet zeer speciaal schrijven over de prestaties van die politie-afdeling, dan wil dat zeker niet zeggen, dat wij in zo'n geval de verrichtingen willen veronachtzamen.

„Observer" wil de brandweer graag nog eens op de eretribune zien — welnu, met de plaatsing van zijn stuk in deze kolom heeft hij zijn zin gekregen.

Koningin Juliana bezocht „geboorteplaats van de vrijheid"

Later de gast van Mevrouw Roosevelt

PHILADELPHIA, 6 April. — H.M. de Koningin en Prins Bernhard hebben Zaterdag Philadelphia bezocht, waar zij een boodschap achterlieten, die luidde: „Wij hebben zeer sterk gevoeld, dat wij niet naar Amerika konden komen zonder Philadelphia de geboorteplaats van de vrijheid, te bezoeken". In de Independencehall namen de Koningin en de Prins de Vrijheidsklok in ogenschouw en vervolgens bezochten zij het museum met zijn Nederlandse kamer, samengesteld door wijlen Edward Fok.

De voorzitter van de begrotingscommissie zeide o.m.: Hoewel de landkaart van de wereld Nederland slechts een klein plaatsje geeft is de invloed van dit land op de wereldgeschiedenis enorm geweest.

Het Koninklijk Paar vloog daarna naar Westpoint, waar de Prins de militaire academie bezocht. Wegens de slechte weersomstandigheden moest de parade, die de Prins had zullen afnemen, vervallen.

De Koningin nam intussen in Kingston deel aan de feesten ter gelegenheid van het driehonderdjarige bestaan van deze, door Hollanders gestichte, stad. Na de ontvangst ten stadhuize begaf de Koningin zich naar het standbeeld van Peter Stuyvesant, waar zij een krans legde, en naar de oude Nederlandse kerk, waar zij het gulden boek tekende. Daarna ging de Koningin per auto naar Hydepark, waar de Prins inmiddels ook was aangekomen en waar zij de gasten waren van mevrouw Roosevelt. De Koningin telegrafeerde de heer Kortenhorst op verzoek van president Truman, om hem de dank over te brengen van het Amerikaanse volk voor het carillon.

Nederland verloor met 4-2 van Belgie

Rode Duivels waren over het algemeen sterker

ANTWERPEN, 6 Apr. - De internationale voetbalwedstrijd België—Nederland, die vandaag in Antwerpen werd gespeeld, is door België met 4—2 gewonnen. De ruststand was 2—2.

De eerste gevaarlijke aanval werd door de Belgen Bensch en Coppens opgezet, maar Alberts redde, waarna Lenstra uit een voorzet van van der Kuil overkopte. Kort daarna moest Kraak ingrijpen bij een aanval van Lemberechts en Coppens. De strijd golfde van doel tot doel en beide verdedigingen moesten om beurten optreden om de rappe aanvallen te verijdelen. Bij 'n aanval van de Nederlanders kopte van Melis in uit een voorzet van Clavan, maar keeper Meert stond goed opgesteld. De Belgen waren thans in het veld wat sterker en in de 27e minuut opende Anoul de score na een fraaie combinatie van Anoul, Lemberechts en Thys. De Nederlanders zetten tegenaanvallen in, maar zij schoten onzuiver en over het algemeen had Kraak meer te doen dan zijn Belgische collega. Bij een snelle Belgische aanvalsstoot kwam de bal via Anoul en Bensch bij Coppens, wiens schot door Kraak tot een corner werd verwerkt. Daarna gaf Biesbrouck de bal door aan van Melis, die op het Belgische doel afstormde en doordat Carre en Saerens elkaar hinderden in de 35e minuut de gelijkmaker kon scoren. Twee minuten later belandde een door Dirick onzuiver weggetrapte bal bij Clavan, die inschoot en Nederland een 2—1 voorsprong gaf. Een Belgische combinatie van Maartens, Bensch en Coppens resulteerde in een harde kogel van Coppens, waartegen Kraak machteloos was; zo was de stand 2—2. In de laatste minuten van de eerste helft zag men een Belgisch overwicht, onderbroken door een Nederlandse aanval over de linkervleugel, doch Lenstra schoot te hoog.

De Belgen begonnen de tweede helft met een vinnig offensief. Twee minuten na de hervatting passeerde Coppens dribbelend Terlouw en hij gaf de bal door naar Lemberechts, die zonder moeite kon scoren. De Nederlanders werden op hun eigen helft teruggedrongen en Kraak had handen vol werk. Daarna werd het evenwicht hersteld, goeddeels door agressief spel van Lenstra. Twee door Terlouw veroorzaakte vrije schoppen resulteerden in schoten, die door Kraak werden gestopt. Oranje vocht verwoed voor de gelijkmaker en Meert kon schoten van van der Kuil en van der Tuyn slechts op het nippertje tegenhouden. Daarna waren de Belgen andermaal in de meerderheid, dank zij het prachtige opstuwende werk van de middenspelers; in de voorhoede werd Coppens steeds beter. Door alle zeilen bij te zetten kon de Oranjeverdediging redding brengen in vele gevaarlijke situaties, maar in de 33e minuut dribbelde Coppens Alberts en de uitgelopen Kraak voorbij, waarna de bal in het lege doel verdween. De stand was nu 4—2. De Belgen bleven sterker, maar de Oranjeverdediging hield stand, hoewel Kraak een kogel van Lemberechts slechts tenkoste van een hoekschop onschadelijk kon maken.

De Belgen waren over het algemeen sterker en hun overwinning was verdiend.

VLIEGTUIG STORTTE NEER IN VOORSTAD VAN NEW YORK

NEW YORK, 6 Apr. - Zaterdag is een vliegtuig neergestort in Queens Brough, een dichtbevolkte voorstad van New York. Vijf personen werden gedood. Het tweemotorige transportvliegtuig boorde zich door twee gebouwen en ramde een derde aan de overkant. Dit is het vijfde grote vliegtuigongeluk in de laatste tijd in Groot New York. In totaal werden hierbij 124 personen gedood. Functionarissen van het vliegveld Idlewild hebben medegedeeld, dat de piloot bij zware regens gepoogd heeft op de instrumenten te landen.

De verontwaardigde inwoners van New York eisen strenge veiligheidsmaatregelen en zelfs sluiting van La Guardia en Idlewild voor het verkeer over Queens Borough.

HET SURINAAMSE STANDPUNT TER RTC

'S GRAVENHAGE, 5 April — In het heden uitgegeven communiqué betreffende de RTC wordt medegedeeld, dat mr dr Pos, het standpunt van zijn delegatie besprekend heeft verwezen naar de rede van dr Buiskool, dat het veeleer aankomt op onderling vertrouwen en de wil elkaars behoeften te begrijpen. Het werkstuk houdt teveel bepalingen van dwingend recht in en laat te weinig over aan de ontwikkeling der toekomstige verhoudingen. Spreker verenigt zich met het standpunt van één Koninkrijk, waarvan Nederland, Suriname en de Antillen de samenstellende delen zijn. Hij zou de betrekkingen anders geregeld willen zien, de voorkeur gevend aan een statuut, waarin in het algemeen deel geregeld wordt wat alle drie aangaat, terwijl de betrekkingen Nederland-Suriname enerzijds en de betrekkingen Nederland - Antillen anderzijds in afzonderlijke hoofdstukken werden geregeld.

Maandag vindt een excursie plaats naar de B.P.M.-laboratoria. De sectie - vergaderingen zullen Dinsdag aanvangen.

BIJ OVERVAL IN COLOMBIA WERDEN ACHT PERSONEN GEDOOD

BOGOTA, 7 April. — Zaterdagmiddag is tussen Lbano en Ibagoa in Colombia een overval gepleegd op een officieel gezelschap, waartoe ook de jongste zoon van de waarnemend president Enrique Urdaneta en de gouverneur van het departement Tolima behoorden. Acht personen werden gedood, o.a. twee advocaten en vijf leden van het militaire escorte. Drie personen werden gewond. Urdaneta en de gouverneur bleven ongedeerd en hebben de reis voortgezet. Alle draadverbindingen met Libano waren verbroken, hetgeen er op wijst, dat de overval goed was opgezet.

STAKING SCHIJNT ONVERMIJDELIJK

NEW YORK, 7 April. — De vertegenwoordigers van de Directies en van de vakvereniging vergaderden zonder overeenstemming te bereiken over de wijze, waarop de staking in de Amerikaanse staalindustrie kan worden vermeden. De staking is afgekondigd tegen Dinsdag middernacht. De vergadering was de eerste bijeenkomst sinds Donderdag, toen de onderhandelingen werden afgebroken.

Eerste wedstrijden van het Oranje Voetbaltournooi verliepen vlot

De eerste wedstrijden van het door de Aruba Voetbalbond georganiseerde Oranje Voetbaltournooi hadden een prettig en vlot verloop. Zo uit de reeds in dit blad gepubliceerde officiële mededelingen van de AVB blijkt, zullen in totaal 32 wedstrijden voor de Koningin Julianabekers, welke door de Oranjevereniging Aruba beschikbaar werden gesteld, gespeeld worden.

Zaterdag vonden vier wedstrijden plaats, terwijl Zondagmiddag in een vijftal wedstrijden 10 elftallen hun krachten hebben gemeten.

Jong Aruba verliest na 3—0 voorsprong

Het zat Jong Aruba Zondagmiddag op het Union terrein te Santa Cruz niet mede. Nadat zij voor de rust door drie mooie doelpunten een goede voorsprong had veroverd, maakten de Jong Arubanen in de tweede helft de grote fout zich te veel op de verdediging toe te leggen. Dit kwam hen duur te staan en het enthousiaste Union, dat haar kans kreeg, wist de Jong Aruba keeper 4 maal te passeren. Door deze 4-3 overwinning plaatste Union zich in de demifinale.

SPORT

door
DE TUKKER

RCA kon haar vorm niet vinden

Een enthousiast spelend RCN is het Zondagmiddag te Tanki Leendert gelukt een gelijk spel tegen een matig en niet op volle toeren spelend RCA te behalen. Door het geweldig enthousiaste spel van de RCN voorhoede moest de RCA verdediging menig maal alle zeilen bijzetten om een nederlaag te voorkomen. Gedurende de eerste helft wisten beide ploegen elk twee maal het net te vinden. Na de rust was RCA het meest in de aanval, doch de RCN-achterhoede was in goede vorm. Het einde kwam met een gelijk spel 2—2. De gebruikelijke strafschoppen brachten ook geen beslissing (2—2), waarna het lot aan RCA de overwinning toekende.

Jong Santa Cruz in de tweede helft geslagen

Op het terrein van de San Nicolas Junior[illegible] vo[illegible] de wedstrijd plaats t[illegible] de thuisclub [illegible] Jong Santa Cr[illegible] G[illegible]ende [illegible] helft wogen beide partijen [illegible] tegen elkaar op. Hard en fair werd er gespeeld. Geen van beide ploegen gaf iets toe en de rust ging in met blanke stand.

In de tweede helft nam San Nicolas Jrs. het heft in handen. Het Jong Santa Cruz doel verkeerde menig maal in gevaar. Het duurt dan ook niet lang, of de Santa Cruz keeper moet zwichten voor een hard schot. Geleidelijk voeren de San Nicolasianen de stand op tot 5—0. In de volgende ronde moet San Nicolas Jrs. uitkomen tegen Union van Santa Cruz.

Enthousiast Bubali verliest van technisch beter Aruba Jrs.

Eén enthousiast spelend Bubali heeft het Zondagmiddag op het Jong Aruba terrein tegen het technisch beter spelend Aruba Jrs. moeten afleggen. Bubali heeft een zeer goede partij voetbal gespeeld. Aruba Jrs. heeft dan ook aan de Bubalianen de handen vol gehad. Door technisch beter en productiever spel won Aruba Jrs. tenslotte deze wedstrijd met 1—2.

Bubali heeft deze middag weer blijk gegeven, dat zij voor menige tegenstander wel eens een lastige klip om te omzeilen zal zijn.

Hollandia door Atomic geklopt

In een mooie sportieve wedstrijd heeft Atomic Zondagmiddag Hollandia er onder weten te houden. Het spel dat beide ploegen vertoonde was voor de toeschouwers aantrekkelijk. Na ongveeer 20 minuten gelukte het de Atomic voorhoede leiding te nemen. Ofschoon Hollandia alles in het werk stelde de achterstand in te halen gelukte

(Vervolg op pag. 4)

Combersacion den Punda

Anton van Duinkerken a dedica e poesia aki na Sra. Hermans. Nos a leze'le den „Mozaick", organo di Institucion Catolico pa Educacion Secundario „Maria Immaculata" na Curacao.

— Kiko bo ta haya mas bunita na Curacao,
E barconan tierno ancrá na kaai?

— Nan ta bunita, pero no mas bunita, senjora!

— E corriente di lamar na Tafelbaai?

— Bo a hera bisa, pero ainda no.

— E forza soberano cu cual biento
Ta pidi e paisaje sumision?

— Ainda no.

— E Sint Christoffel, cu ta carga e Niño
Cu tanto pasenshi ariba su schouder?

— Ainda no.

— E despedida di claridad di solo,
Ora Otrabanda su vermilion
Ta parce di ta un ciudad fabuloso?

— Ainda no.

— Mi mester stop cu adivinamento,
Bisa bo mes, kiko bo ta haya mas bunita.

— E lamar scumando na pia di baranca,
E cielo cu ta habri bo corazon,
E concurso di potencia,
Entre biento y paisaje en verdad ta poderoso,
Pero na Curacao mas profundamente
Ta impresiona mi e idioma, e camnamento, e
E mirada natural (sonrisa,
Di cualkier homber y cada muher.

De RTC is dus eindelijk begonnen

Concertgebouw-orkest loopt gevaar

Brief uit Holland

(Van onze correspondent)

LENTE in Holland? Een dag of wat een lauw zonnetje, maar daar overheen een geniepig koude wind, een gezellig motregentje of zoals vandaag sneeuwbuien. Dwarrelende, af en toe opgejaagde witte vlokken, waar doorheen meeuwen krijsend vliegen. Een kennis van me drukte z'n „voorjaars-stemming" gisteren aldus uit: „Je denkt alvast naar de drogist te gaan om zonnebrandolie en je komt thuis met een tube aspirine". Maar...... toch staan nu de hyacinthen en narcissen al gedeeltelijk in bloei, beginnen de knoppen te zwellen van seringen en gouden regen. Ja zelfs de azalea mollus vertoont tekenen van leven. In ons tuintje laten de gele klokjes van de forsythia zich al bewonderen, naast de rode trosjes van de ribes. Ook de perebomen in de boomgaard van m'n overburen komen al dik in de knop en over een dag of tien zal het feest zijn daar, met merelgefluit als orkest!

Voorlopig huiveren we nog in onze mantels en kunnen 't ons nog niet voorstellen, dat het Scheveningse Zeebad reeds op 31 Mei a.s. opengesteld zal worden.

—o—

Eindelijk is het zover gekomen, dat we hier gezellig om de Ronde Tafel zitten, Arubaanse vrienden! Heel knusjes! We babbelen en zien elkander op „kokteelparties" en op talloze galadiners, waar we mekaar steeds maar vriendelijk aankijken. Maar wie nièt zo vriendelijk keek deze dagen, was een heer naast me in de tram. „Hoe noemt u dat nou?" vroeg hij, nadat hij zeide gelezen te hebben, dat de Staten van Suriname aan hun Regering hadden meegedeeld „met verbazing" kennis te hebben genomen van de verklaring van de Gouverneur bij diens aankomst op Schipnol. Verreweg het grootste deel van de Surinamers zijn het g... driftig eens met het „working Paper" voor de Rondetafel, zoals dat heet, had de bewindsman verteld. En m'n medereiziger in de tram vroeg nu hoe ik zo'n verklaring van een hooggeplaatste zou noemen. Gelukkig was daar juist mijn halte, zodat ik het antwoord schuldig bleef. Toen bromde hij zelf maar een oneerbiedig woord...

—o—

De komende maand zullen wij, volwassenen, eens kunnen zien niet alleen, maar ook zelfs beleven wat de betekenis is van middelbaar en voorbereidend hoger onderwijs. We mogen dan weer eens in de schoolbanken zitten terwijl leraren lessen aan het publiek zullen geven, dat dus voor klasse fungeert. Dit gebeurt tijdens de actie "Wehen V.H.M.O. 1952". Er is ter geruststelling bijverteld dat er geen vragen zullen worden gesteld en ook niet overhoord zal worden. Wat m.i. jammer is, want dan zou me dat genoeg stof voor mijn brief aan U geven. Ook echte leerlingen zullen opvoeringen geven en demonstraties geven. De lessen aan het publiek worden gehouden in Pulchri Studio.

—o—

Intussen heeft Holland weer eens een „Schlager". Neen geen Schlager ditmaal voor de „Sweet Seventeen" en daarboven maar voor prillere jeugd. Die er, o wonderlijke toevallen, al haast niet van slapen kan, zo blijft de melodie hun in de oortjes hangen.

„Naar de Speeltuin" is z'n triompischt via de Radio begonnen en nu liggen in de boekenwinkelse stapels gekleurde uitgaven van dit succeslied. Ja, zelfs de Haphefilm maakte er een rolprent van. Er zijn, zo rept men reeds 25.000 grammofoonplaten van „Naar de Speeltuin" verkocht, een ongekend record in Nederland. Kwade tongen beweren nu, dat gebleken is dat het lied uit Duitsland stamt.

—o—

Onze kleuters gaan straks ook als mannequins optreden. In alle ernst, lezeressen! Eèn Haagse firma heeft n.l. het plan een Kindershow te organiseren in de Dierentuin. Hierbij voert een Kinderensemble balletten op en daartussen door worden „voorjaars- en zomerstoiletten" getoond voor kinderen van 3 tot 14 jaar.

Toch... doet onze jeugd ook nuttiger dingen. Dat blijkt uit het feit dat dezer dagen weer een honderdtal nieuwe zg „schoolbrigadiers" de belofte hebben afgelegd" zich te gedragen als èchte verkeersbrigadiers". Met deze 100 kinderen, een nieuwe brigade vormend, is 't aantal zg. „school-verkeersbrigades" nu op 31 gebracht. Zo telt Den Haag nu 400 jeugdige verkeerspolitiemannetjes, die hun nut uitstekend bewezen hebben.

—o—

Dat er niet alleen nonchalant met grote bedragen wordt omgegaan bij 't spel, bleek wel kortgeleden, toen een meneer in Oosterbeek, liefst twaalf biljetten van *f* 100 miste. Hij kon ze eerst nergens vinden en dacht aan diefstal. Totdat hij zich plots herinnerde dat hij oude papieren in de vuilnisemmer had gegooid. Waar mogelijk het vermiste waardepapier tussen kon hebben gelegen. Maar deze emmer...... was pas door de reinigingsdienst geledigd. Gelukkig bleek de vuilniswagen nog niet geledigd te zijn. Zodat ijverig grabbelende vingers even later prompt het dozijn papiertjes van honderd piek te voorschijn haalden.

—o—

Ik schreef het u reeds in een vorige brief: er schijnt een crisis te zijn in het Concertgebouw te Amsterdam Daar is men het blijkbaar helemaal niet eens over de reorganisatie van het orkest. Er wordt heftig gedelibereerd over de toekomstige status en het schijnt, zo zegt men, dat zelfs de naam „Concertgebouworkest" gevaar loopt. Dit orkest, zo menen deskundigen, is al lang niet meer het beste ensemble in ons land. Dat is vooral te wijten aan het feit, dat de Nederlandse Radio Unie over ruime financiële middelen beschikt en over een uitmuntende muzikale leiding. Daardoor kreeg Hilversum een Radio Philharmonisch Orkest dat het Concertgebouworkest in kwaliteit overtreft. Een tweede factor is de enorme vlucht die de gramofoonplatenindustrie heeft gemaakt. Deze industrie nu heeft steeds meer orkesten nodig. Orkesten van naam. Zodat men thans bijv. reeds vaak werkt met het Concertgebouworkest en het Residentie-Orkest. Ook hiermee houdt men nu bij de besprekingen in Amsterdam rekening.

—o—

U hebt het misschien al gelezen: onze grote acteur Jan Musch werd na de huldigingsavond hier in Den Haag meegedeeld, dat de Koningin hem benoemd had tot officier in de Orde van Oranje-Nassau. Jan Musch' jubileumsavond was tevens een afscheid van het toneel na 60 jaren op de planken te hebben gestaan. Hoewel deze grotere onder de groten op ons vaderlands toneel geen bepaalde school heeft gemaakt, heeft niemand hem nog als uitbeelder van de Mens in al z'n verscheidenheid overtroffen. Ook nu weer, als Jeronimo in „de Spaanse Brabander" toonde onze toneelveteraan een vitaliteit en een spel dat iedereen verrukte; een spel, getuigend van grootse genialiteit. Reeds toen hij voor 't eerst opkwam bracht het talrijke publiek hem staande een ovatie.

—o—

De literatuur stond deze week in het teken van de Antillen. Want Cola Debrot, uw vertegenwoordiger, vertelde over de schone letteren van deze eilanden in Pulchri Studio in Den Haag. En niemand kon het beter doen dan hij, want hij is al vier jaar bezig met het verzamelen van specima van de specifiek Antilliaanse litteratuur. Zijn voordracht, met vele geestigheden doorspekt, boeide het talrijke gehoor in bijzondere mate. En dit betekent wat, als men bedenkt dat tot nog toe maar weinig sprake was van algemene belangstelling hier te lande voor de letteren op de Antillen.

—o—

In het uiterste Noorden van ons landje is „om de taal", in dit geval om het Fries, een uiterst rumoerige rechtszitting geweest. Een hoofdredacteur van een blad had de kantonrechter te Heerenveen in zijn hoofdartikel beledigd om het feit, dat deze niet naar een getuigenverklaring in het Fries had willen luisteren. Daarvoor was de krantenman veroordeeld en stond later in hoger beroep te Leeuwarden terecht. Hoewel er veel belangstelling voor deze zaak bestond, bleef het publiek rustig, maar de schooljeugd begon, zodra de HBS uit ging, te joelen en te roepen. toen de beklaagde op het bordes verscheen. Uit sympathie voor deze. De getuige deskundige, eveneens een journalist, bleek de eed slechts „in het Fries" te willen afleggen.. Het z.g. „beledigende" artikel had tot kop „De laatste man van de Zwarte Hoop". Tenslotte zei de raadsman nog (hij kwam uit Amsterdam) waarom hij helemaal uit de stad aan het IJ moest komen om in Leeuwarden in het Nederlands voor de Friese taal op te komen.

—o—

Een van onze bekende Haagse advocaten, hoor ik, zal binnenkort naar Aruba en Bonaire gaan, n.l. mr J. R. Brouwer. Hij heeft enige dagen geleden reeds zijn laatste zaak voor de Rechtbank bepleit.

Een ander afscheid is dat van de alom populaire „oom Portielje", Dr A. F. J. Portielje, directeur van Artis in Amsterdam. Wie kent hem niet, deze 66-jarige dierenkenner, die zijn loopbaan begonnen is als journalist en rechtbankverslaggever. Reeds in die tijd schreef hij ook biologische stukjes. Toen werd hij biologisch assistent van Artis en werd de grondslag gelegd voor zijn zo veelzijdige arbeid later. Talrijke publicaties zijn er van hem verschenen en hij trad op voor Radio en Televisie. Deze dieren-psycholoog verstond de kunst groot en klein te laten meeleven met wat hij te vertellen had. Dr Portielje blijft in ons land wonen.

S-k

vanavond thuis?

Curom-programma:

11. nieuws; 11.05 Ballet muziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunch muziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kinderen; 5.50 King Cole Trio; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les 8.45 Curom Juke Box; 9.40 Gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen! 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verv. verzoekprogramma; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 kl. muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.21 Het koninkl. bezoek aan Amerika; 19.30 concert; 19.53 brieven van luisteraars; 20.05 W. I. rubriek; 20.43 Max Woiski en zijn orkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

feuilleton

6

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„De hemel, mijn zoon, heeft de schoonste kroon van heel de wereld voor je bestemd; het leven is je gegeven, opdat je ooit een volk zuit besturen, even verlicht...... als gehecht aan zijn vorst. Moge je levensloop schitterend zijn......! Maar hij schrijft plichten voor! Hij eist kennis......!

„Het komt er alleen maar opaan," zo besloot Maria Josepha, „je geheugen te oefenen en je geest te verrijken. Wat van meer belang is: er dient je geleerd te worden, hoe je moet denken."

De volgende twee jaren zette de jonge dauphin, onder zijn moeders leiding, aanzienlijke schreden op de weg der verstandelijke ontwikkeling. Zij trachtte zijn gevoel van minderwaardigheid te overwinnen, door hem het ontzag te betonen, dat een toekomstige koning van Frankrijk toekwam. Zij dwong haar onstuimige jongere zoons, die hun tragere broer liefst maar in 't ootje namen, de persoon van de dauphin te eerbiedigen. Lodewijk Augustus begon geleidelijk wat besef van zijn waardigheid te tonen en verwierf veel nuttige kennis.

Tot allerlei geestelijke arbeid werd hij door zijn moeder aangezet. Opmerkend, dat de dauphin aanleg bezat voor systeem en classificatie, bracht Maria Josepha hem op het idee, de treffendste passages te verzamelen uit de boeken, die hij las, en ze volgens de onderwerpen te catalogiseren. Hij verzamelde een menigte aanhalingen uit Bossuet, Fénélon, La Bruyère en andere moralisten, en vormde het plan, ze als bloemlezing uit te geven onder de titel, die zijn opvoeding en zijn persoonlijke neiging karakteriseerde: „Over een gematigde monarchie." Ten laatste besloot hij echter, alleen de aanhalingen uit Fénélon's „Télémaque" te drukken — met eigen handen. Hij liet een drukpers plaatsen en verzocht zijn broers, Provence en Artois, oud elf en negen jaar, hem met het zetwerk te helpen. Na twaalf dagen kwam het boekje „Maximes Morales et Politiques, tirées de Télémaque" van de pers, en trots haastte zich de schrijver-drukker-uitgever met het eerste exemplaar naar zijn koninklijke grootvader Lodewijk XV.

Zijne majesteit keek met een beetje minachting en een beetje vrolijkheid neer op het werk, handelend over regeerkunst en samengesteld door een jongen van twaalf. „Mensenkennis," las de koning in het eerste citaat, „is de voornaamste en waarachtigste wetenschap der koningen." Dit klonk nog vrij onschuldig, maar andere stelregels bevatten onbedoelde steken. Bij de zesentwintigste (laatste) aanhaling keek Lodewijk XV zuur: „De vorst is een mens; als zodanig heeft hij met andere mensen de plichten van de Christen gemeen. Maar hij is een mens, door de hand van de Schepper boven alle andere mensen verheven; en uit dien hoofde moet hij zich een toonbeeld van deugd tonen, van eerbied voor de godsdienst en een voorbeeld van vroomheid en ijver." Lodewijk XV vatte het onschuldige verzamelwerk van zijn kleinzoon als een verfijnde kritiek op zijn persoon op. „Monsieur le dauphin," zei de koning koel, „'t is welletjes zo, sla de drukvormen stuk."

Ondanks zijn échec als uitgever groeide de dauphin in ernst en in kennis. Zijn moeder leerde hem waardering voor gedenkschriften als van De Retz, maar zij slaagde er niet in, hem gevoel voor poëzie of smaak voor de schone letteren bij te brengen. Eens, toen hij een boek kreeg, deed hij het open, keek er in en zag dat het verzen inhield. „Wat heb je daaraan?" vroeg hij naïef. Hij had een beetje last met zijn grammatica en zijn spelling, hoewel niet meer dan andere ontwikkelde Fransen van zijn tijd. In later jaren, onder de druk der revolutie, wist hij zich met onberispelijke helderheid uit te drukken. Toen hij eens zei: „Il pleuva" hield zijn geleerde jongere broer Provence hem voor de gek. „Wat een krompraat, een prins hoort zijn taal te kennen!" — „En jij moet op je woorden leren passen," gaf de dauphin ten antwoord, een der weinige keren in zijn leven, dat hij opsteof.

Maria Josepha liet hem Italiaans, Duits en Engels leren. Hij bestudeerde Engelands geschiedenis en letterkunde en vertaalde met behulp van zijn leermeester Walpole's verhandeling over Richard II. Jaren later, toen Gibbon's grote geschiedenis van Rome verscheen, begon hij die te vertalen. Alles ging goed, tot hij aan het hoofdstuk kwam, waarin de spotzieke Engelse geschiedschrijver de historische grondslag van het Christendom behandelde, met een onmiskenbaar gemis aan eerbied. Toen gaf de vrome zoon van Maria Josepha er de brui van: hij bedankte er voor, een ketter te vertalen.

Lodewijk heeft zijn belangstelling voor de Engelse geschiedenis en literatuur zijn leven lang behouden. Hij voelde zich vooral geboeid door de grote Engelse burgeroorlog — hij las en herlas de geschiedenis van Karel I, een voorafbeelding van zijn eigen lot. Eens las zijn leermeester hem de geschiedenis voor van het conflict, dat leidde tot de onthoofding van Karel I. Lodewijk zei: „Als ik Karel I was geweest, had ik nooit het zwaard getrokken tegen mijn eigen volk."

De toekomst zou bewijzen, dat hij het meende.

De dauphin leerde van zijn moeder, de nauwgezette Duitse, hoe nuttig het was, geregeld en nauwkeurig feiten en cijfers te noteren. De 1ste Januari 1766, elf en een half jaar oud, begon hij allerlei bezigheden en gebeurtenissen aan te tekenen in een dagboek, dat hij voortzette ,met grote onderbrekingen, tot Juli 1792, de laatste maand van zijn koningschap. Dat onschuldige dagboek heeft in de geschiedenis een bijna scandaleuze vermaardheid gekregen. Er bestaat dus reden, er een paar woorden van beschouwing en uitleg aan te wijden.

(Wordt vervolgd)

„FILM EN FOTO"

Fotograferen een stuk opvoeding en ontwikkeling des volks?

AMSTERDAM, 7 April. – De derde manifestatie van de stichting „Film en Foto" zal veel minder het karakter hebben van een beurs dan de beide voorgaande; zij zal in alle opzichten een internationale tentoonstelling zijn - van 28 Juni tot en met 6 Juli aanstaande in het RAI-gebouw te Amsterdam, waarop ook de allernieuwste vondsten op het gebied van de fotografie, cinematografie, roentgenologie en reprografie worden geëxposeerd.

Prins Bernhard heeft het beschermheerschap der stichting aanvaard en mr Arn. J. d'Ailly, burgemeester van Amsterdam, heeft zich bereid verklaard het erevoorzitterschap op zich te nemen.

Behalve de stands van de afzonderlijke firma's, vertegenwoordigers en fabrikanten — circa 40 uit vele landen — zal er een grote wetenschappelijke afdeling aan de tentoonstelling verbonden zijn, die onder leiding staat van Nederlandse geleerden.

De wetenschappelijk gevormde bezoekers (ingenieurs, medici, chemici, physici enz.) en ook de leken zullen een volledig beeld kunnen krijgen van datgene, wat tot op heden in de gehele wereld bereikt is op de genoemde gebieden der wetenschappelijke toepassing van fotografie, cinematografie, roentgenologie, reprografie en documentenreproductie. Onder andere zal het electronenmicroscoop van Philips te zien zijn.

Op 5 Juli zal in het theater, dat speciaal in het RAI-gebouw is ingericht, een medische dag worden gehouden. Geleerden van internationale reputatie zullen elkaar daar ontmoeten. In het theater zullen geregeld filmvoorstellingen, demonstraties, lezingen e.a. gehouden worden.

Op deze tentoonstelling hoopt men tevens aan te tonen, dat fotograferen geen luxe is, doch een stuk volksopvoeding en -ontwikkeling betekent, — dat foto-artikelen geen weelde-artikelen zijn, aldus het bestuur van de stichting „Film en Foto", die de expositie organiseert.

De 12e internationale Focus-foto-salon, die tot dusverre ieder jaar in Arti et Amicitiae werd gehouden, wordt nu in de tentoonstelling „Film en Foto" opgenomen. Bovendien zullen de amateurfotografenverenigingen haar (400) beste foto's, in dit jaar gemaakt, op deze expositie ter bezichtiging stellen. Hiervoor wordt de verenigingswisselprijs weer beschikbaar gesteld plus een geldelijke beloning voor de vereniging met de beste foto.

Nationale foto-wedstrijd

Op de tentoonstelling wordt de winnaar bekend gemaakt van de prijs van Nederland, dit is een camera naar keuze met een donkere kamer-uitrusting. Bovendien worden de overige prijswinnaars opgeroepen om hun prijs in ontvangst te nemen uit de grote collectie camera's, vergrotingstoestellen enz., die voor dit doel belangeloos door de importeurs en fabrikanten beschikbaar zijn gesteld.

In de tentoonstelling is tevens een studio opgenomen, waar iedere bezoeker fotograaf of cineast (amateur of beroepsfotograaf) naar hartelust opnamen kan maken.

OLIEVOORRAAD IN V. S. BLIJFT STIJGEN

WASHINGTON, 4 April: — Tengevolge van een recordproductie van binnenlandse ruwe olie stegen de totale voorraden ruwe olie in de Verenigde Staten in de week van 22 Maart wederom. Volgens de cijfers van het U.S. Bureau of Mines bedragen de voorraden van binnen- en buitenlandse ruwe olie 255.168.000 barrels, hetgeen een stijging betekent met 2.057.000 barrels. Het vorige jaar bedroegen de voorraden 232.832.000 barrels. De voorraden binnenlandse ruwe olie stegen met 1.409.000 tot 249.078.000 barrels, terwijl de voorraden buitenlandse ruwe olie stegen met 648.000 tot 6.090.000 barrels.

ZUID-AMERIKANEN GEESTDRIFTIG OVER JAARBEURS

'S GRAVENHAGE, 4 April — Enige honderden gasten waren in Hotel Wittebrug in Den Haag aanwezig, waar de gezanten van Venezuela, Brazilië en Argentinië een ontvangst hielden ter gelegenheid van het bezoek van de Zuidamerikaanse persoonlijkheden. Het bleek, dat de gasten reeds tal van contacten hadden opgenomen met het Nederlandse bedrijfsleven. Voor de Jaarbeurs uitte men grote bewondering.

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling

Examens

uitgaande van de NEDERL. ASSOCIATIE VOOR PRACTIJKEXAMENS.

te houden op CURACAO en ARUBA op 17 en 18 JUNI 1952.

Aangifte van candidaten VOOR 23 APRIL 1952 ten Departemente van Onderwijs en Volksontwikkeling, Curacao, onder overlegging van een uittreksel uit het geboorte- of bevolkingsregister en vermelding van adres.

EXAMENGELD te storten bij aangifte.

Boekhouden en Handelscorrespondentie	ƒ 10.—
Moderne Bedrijfsadministratie	ƒ 12.50

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

OPINION DI PRENSA HOLANDES TOCANTE RTC

Francamente bisa: interes pa territorionan occidental nunca no tabata mucho grandi na Holanda.

Tin un multitud di ehemplo pa demonstra con poco hendenan den Madre Patria generalmente tabata bon na haltura tocante e territorionan aki den Hemisfero Occidental. Despues di promer Conferencia di Mesa Redonda, sinembargo, situacion a drecha un poco y awor nos ta mira cu mayoria di e courantnan Holandes ta cuminza dedica mas atencion na loke ta socediendo den Binnenhof na Den Haag.

Aki bao nos ta duna opinion di prensa Holandes en relacion cu RTC, pero promer nos kier menciona kiko ANP mes a bisa den su noticianan, esta: „Impresion general di e atencion pa apertura di RTC ta satisfactorio".

Den e semanario di Amsterdam „Elsevier", edicion di Diahuebes, e mesa redonda a worde compara cu un mesita. E articulo en cuestion ta bisa entre otro: „Cu Indonesia nos a perde nuebe diez parti di e Imperio. E conferencia cu territorionan occidental na 1945 no tabatin ningun resultado. Pero awor e territorionan aki a regresa, masha malcontento cu e arreglonan interino y hast cu e statuto. Surinam y Antillas Holandes mester worde duna nan gusto. Envez cu nos dobla nos mes den mil kinkel pa nos logra obtene un formula constitucional, nos por bisa: Bisa nos francamente kikö boso corazon ta desea: independencia y soberanidad, muy bien; cooperacion ariba base di igualdad exclusivo, magnifico; ningun cooperacion, ni Union, ni relacion? bon tambe, esaki ta duel nos y nos ta kere tambe cu ta masha bobo di boso banda, pero nos lo cumpli cu boso deseo.

E corant ta continua: Di tal manera nos ta mantene respect pa nos nacion, indicando cu nos no ta negosha cu derechonan soberano, y nos ta mantene tambe respect y amistad di tur cuidadano di buena voluntad den Antillas Holandes y Surinam.

6 di Mei . . .

„De Maasbode", un diaro catolico prominente na Holanda ta scirbi entre otro: Si e discusionnan worde teni den un esfera di sinceridad y cooperacion boluntario den relacion imperial, anto e Conferencia aki lo por alcanza dia 6 di Mei e resultado cu nos ta spera di dje ariba e fecha aki. Ojala cu e resultadonan lo ta na bienestar general di henter Imperio.

No ta sierto . . .

E diario „Het Parool" ainda no ta considera cu ta cierto cu e Conferencia aki lo alcanza e obheto na vista. Tin diferente motibo pa sostene e opinion aki, na cual motibonan ningun hende no por cambia nada y cu pa un gran parti ta resultado di e poliza sigui cual no tabatin e mes exito semper. Den varios respecto e Statuto ta ofrece un solucion atractivo, pero no tur interesadonan ta mes satisfecho cu e procedimiento proponi.

Na Surinam y den Antillas Holandes, al contrario, hopi no ta tanto entusiastico. Aki nan ta di opinion cu ainda Holanda a reserva mucho derecho pa su mes y cu e lazo cu Madre Patria ta keda asina stijf, cu esaki por bien worde considera como preta.

Internacionalmente, reputacion di nos terra ta na peligro tambe. Acontecimientonan durante ultimo Asemblea di Naciones Unidas na Paris a demonstra esaki claramente. Particularmente e republicanan di Ameria del Sur ta specula atentamente si nan no por discubri lastronan di colonialismo. Y awor un di e impresionnan mas remahcable di sistema colonialismo Holandes semper tabata un paternalismo tipico resultando di motibonan incierto, manera: laga nos regla e cuenta, nos sabi mehor kiko ta bon pa boso. Nada no ta irita y afecta un sentimento nacional tan joven mas tanto cu e punto di vista aki.

Tambe „Het Parool" ta lanza critica ariba e sistema cuidadoso cu Holanda ta sigui. Nos kier mira mas tanto posible reglá definitivamente y afirma ariba papel, ero laga nos comprende tambe cu un arreglo perfecto ariba papel ainda no ta nifica un solucion definitivo den tur caso. Preferiblemente nos kier mira un combenio den principio, cu ta laga hopi pregunta sin contesta, cu un sistema aparentemente completo, cu den su mes ya ta un consecuencia pa un tercer conferencia di mesa redonda cu territorionan occidental pa elimina resultadonan insatisfactorio.

WASHINGTON, April 4, Algun cien Holandes a dirigi na mes Diabierna mainta na Embajada Holandes na Washington pa asisti na un recepcion cual a worde duna den e edificio aki no honor di Reina Juliana y Prins Bernard.

MADRID — April 4, Ministro di Asuntonan Exterior di Espanja a sali awe pa un bishita di buena voluntad na seis estado di Arabia en vista di mehoracion di relacionnan politico y cultural.

MADRID, April 4, Espanja ta haciendo preparacion pa discuti medidanan pa un defensa mutuo cu Estados Unidos. E negociacionnan probablemente lo cuminza despues di Pàsco Grandi. Generaal-Major Kissner di Fuerza Area Norteamericano, kende ta na cabez di e mission militair Americano a yega Madrid awe. E mission aki lo actua como advisor special di Embajador Americano durante e conferencianan.

PARAMARIBO, April 4, „Het Nieuws" na Paramaribo ta scirbi cu algun Chines na Paramaribo a recibi suplica for di relativos na China pa manda nan ayudo financiero. „Het Nieuws" ta nota tambe: „Ta existi un sospecho cu esaki ta e triki conoci di comunistanan.

Revista Mundial

WASHINGTON, April 4, Diahuebes Ministro Stikker (di Holanda) a tene un entrevista di mas of menos tres ora cu Ministro Acheson di Sstados Unidos. E dos diplomat'conan a combersa tocante situacion mundial.

BUENOS AIRES, April 4, Vice Presidente Quijano, di Argentina a muri Diabierna na edad di 76 anja. Na Augustus y December anja pasa Juan Hortencio Quijano, kende tabata vice presidente desde 1946, a haci varios operacion, pero inafortunadamente el no a recupera mas.

Di CARIBE

Trinidad

Gobernador di Antillas Holandes Dr. A. A. M. Struycken, recientemento a haci un bishita na Surinam y ariba su viaje di vuelta el a pasa dos dia na Trinidad. Una vez aki, Gobernador Struycken a haci uso di e oportunidad pa bishita Sr. E. F. H. De Vriendt, Secretario General di Comision di Caribe. Gobernador y su acompanjantenan asina tabata den oportunidad pa mira algo di e trabao cu ta worde haci ariba Secretario di e Comision aki, cual tin su cuartel general den Kent House,, Trinidad.

MORGENAVOND UITVOERING MATTHEUS-PASSION

Wij herinneren nog even aan de uitvoering op gramophoonplaten van de Mattheus-Passion onder auspicien van de Arubaanse Kunstkring op morgenavond in een der kleine zalen van Sociedad Bolivariana.. De Duitse tekst wordt beschikbaar gesteld, alsmede een vertaling daarvan in het Nederlands. De fa Neme stelde voor deze avond een van de beste R.C.A.-toestellen beschikbaar, zodat de weergave van Bach's meesterwerk ongetwijfeld uitstekend is. Toegang gratis.

CURACAOSE HOCKEY PLOEGEN KOMEN NAAR HIER

De hier onlangs opgerichte hockey-vereniging ontving bericht van de Curacaose Hockey Club, dat met de Pinksterdagen twee ploegen naar Aruba zullen komen. Naar alle waarschijnlijkheid zullen op het terrein van Aruba Jrs enige wedstrijden worden gespeeld, terwijl eveneens een baseball-match op het programma staat.

OUDERCOMMISSIE JULIANASCHOOL

De oudercommissie van de Julianaschool bestaat thans uit mevr. E. Eman-De Haseth (voorzitster) mevr. D. W. van Hoorn, J. G. de Castro, D. de la Fuente en F. Steenmeijer. Er wordt hard gewerkt aan de totstandkoming van een vierde en vijfde klasse H.B.S. en binnenkort hoopt de commissie een vergadering te beleggen met ouders van H.B.S.-leerlingen en die van de leerlingen van de hoogste Mulo-klassen.

Central Garage verlicht de zorgen van elke automobilist

Zaterdagmiddag werd onder grote belangstelling geopend de Central Garage bij San Nicolas (tegenover Brasil) en het zou ons spoedig blijken waaraan het te danken was, dat zovele mensen de heren Wong en Maxwell kwamen complimenteren. De nieuwe garage immers beschikt over de allermodernste snufjes en concurrentie met elke andere garage op ons eiland zal ongetwijfeld mogelijk zijn. De heer Max well vertoefde enige maanden in de V.S. om zich daar te laten voorlichten over de beste methoden om auto's te behandelen; hij liet enige apparaten naar Aruba zenden en nu staan ze dus in de Central Garage.

Het mooie pand werd gebouwd door de aannemersfirma Petrona en Croes; aan de wegzijde is een verkoopruimte, showroom en kantoor. Daarachter bevinden zich de reparatie-afdelingen. Dadelijk vielen ons op het keurig-ingerichte gereedschappen-magazijn, de prachtige „chassis analyzer" en de „wheel-balancer". Voorts kunnen de auto's op de meest moderne wijze worden gereinigd.

Wij wensen de heren Wong en Maxwell, die tevens agenten zijn van de door de fa Neme gevoerde artikelen, gaarne zeer veel succes toe met hun in alle opzichten aan de eisen van dit eiland voldoend bedrijf.

Sport van het weekeinde

(Vervolg van pag. 1)

dit niet en de rust ging in met een 1—0 voorsprong voor Atomic.

Ook in de tweede helft een aantrekkelijke gelijkopgaande strijd. In deze periode liet de Atomic keeper Veira zien dat hij uit het goede hout gesneden is en menig schot werd door hem onschadelijk gemaakt. Ongeveer 10 minuten voor het einde moest de Hollandia keeper zwichten voor een op ongeveer 30 à 35 meter hard ingeschoten bal. 2—0.

Met deze stand kwam het einde van deze mooie strijd.

Arsenal komt door lot in demifinale

Zij die de wedstrijd Arsenal tegen de Mariniers hebben bijgewoond zullen genoten hebben van een sportieve strijd. Voor de rust gelukte het Arsenal dat tegen een vrij sterke wind speelde een 1—0 voorsprong te nemen. De Mariniers lieten zich door deze achterstand niet uit het veld slaan. Gedurende de tweede helft waren de mannen van Arsenal het meest in de aanval doch de Mariniers bleken niet van plan te zijn zich zonder meer gewonnen te geven. Het gelukte hun zelfs de stand op gelijke voet te brengen, welke stand tot het einde bleef gehandhaafd. De strafschoppen brachten ook geen beslissing, daar deze door beide ploegen alle drie werden benut. (3). Het lot wees tenslotte Arsenal als winnaar aan.

Jammer was het dat tijdens het nemen van de strafschoppen een der toeschouwers zich door te veel clubenthousiasme liet verleiden tot onhebbelijke taal tegenover de scheidsrechter, tengevolge waarvan enige ware sportliefhebbers zich ergerden. Clubliefde is goed doch het moet niet ontaarden in fanatisme.

La Fama gelukkiger dan Lucky Strike

Op het Lafama terrein heeft de thuisclub op het nippertje en dan nog slechts door het lot kunnen winnen van Lucky Strike. Er werd de hel wedstrijd enthousiast en sportief gespeeld. De rust ging in met een 1—0 voorsprong voor Lafama.

In de tweede helft kwamen de mannen van Pos Chiquito opzetten en Lafama kreeg het een poosje zwaar te verantwoorden. Twee mooie doelpunten waren de beloning van het enthousiaste mooie open spel van Lucky Strike. Even voor het einde gelukte het aan de voorhoede van Lafama de gelijkmaker te scoren. 2—2. De strafschoppen brachten ook hier geen beslissing. Zowel Lafama als Lucky Strike benutten alle drie en zo moest het lot de beslissing brengen. Hier was La Fama de gelukkige en mag thans in de demifinale uitkomen.

La Salle verliest in de tweede helft

De op het Trappersterrein te Santa Cruz gespeelde wedstrijd tussen La Salle en Trappers werd in de tweede helft door de thuisclub gewonnen. Doordat de La Salle mannen van de vrijsterke wind geen voordeel wisten te trekken ging de rust in met blanke stand.

In de tweede helft speelde La Salle een vrij goede partij voetbal. Het samenspel was aardig goed verzorgd doch gelet op de vrij sterke tegen wind waarmede te kampen viel werd over het algemeen veel te hoog gespeeld. De voorhoede van Trappers brak menig maal gevaarlijk door. Bij een der Trappers aanvallen over links, liep de La Salle keeper uit om het gevaar te keren. Op het juiste moment werd de bal naar de vrijstaande rechtsbinnen gespeeld die geen fout maakte 1—0. Even later denken wij La Salle de gelijkmaker te zien scoren doch de middenvoor treuzelde te lang waardoor een mooie kans verloren ging. Bij een der Trappers aanvallen maakt de La Sallekeeper de fout een ingeschoten bal voor de voeten van de Trappersrechtsbinnen te laten vallen en even later is het 2—0. Wel trachtte La Salle nog te redden wat te redden was, doch de Trappers achterhoede liet zich niet meer vangen. Trappers zal nu in de demifinale uitkomen tegen Arsenal.

EISENHOWER ONTVING MINISTER STAF

PARIJS, 4 April — Generaal Eisenhower heeft heden minister Ir. C. Staf en de chef van de generale staf, Luitenant Generaal Hasselman, ontvangen.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: *f* 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 8 APRIL 1952 — No. 1309

Hamerstuk?

* * Het is merkwaardig hoe de pers in Nederland in algemene zin reageert op de Rondetafelconferentie met de West. Er zijn bladen die redeneren in de geest van: laten we er maar gauw een eind aan breien, het papier is duur op het ogenblik en we moeten daarvan maar niet te veel aan de conferentie verspillen; anderen wijzen erop, dat overijling rampzalig kan zijn voor Nederland of voor de Rijksdelen in de West of voor beiden en zij zouden liever nog een derde RTC zien dan een al te haastig afdoen van de vergadering, die thans in Den Haag wordt gehouden.

Over het zogenaamde werkstuk zijn maar weinig Nederlandse organen te spreken; enerzijds schrijft men „van al die dingen meer dan genoeg te hebben en van het werkstuk maar een hamerstuk te willen maken", terwijl aan de andere zijde wordt geraden „dat werkstuk met veel omzichtigheid te hanteren en het onder geen beding als een hamerstuk te doen gelden".

Het dagblad „Het Vaderland" schrijft bijvoorbeeld: „De ontwikkeling van de besprekingen zal aanwijzen in hoeverre het vertrouwen, dat in bepaalde kringen ongetwijfeld sterk leeft, de overredingskracht inspireert om de wantrouwenden aan de goede zijde te brengen. Men zal daarbij voorzichtig te werk moeten gaan, want er zijn vele gevoeligheden, die door de loop der omstandigheden en soms ook door een gebrek aan inzicht in de realiteit in overgevoeligheden zijn ontaard. Daarin schuilt het gevaar van prikkelbaarheid, een zeer gevaarlijk element in de besprekingen, die tot een bindend geheel, tot een overtuigd en wel overwogen samengaan tot in een verre toekomst moeten leiden.

De leiding der conferentie krijgt de zware taak ontsporingen te voorkomen en aanleidingen tot misverstand te verhoeden. Dat zal geduld vergen, doch dit moet mogelijk zijn, gezien het hoge en voorname doel, waarvoor men bijeen is gekomen. Niemand verwacht, dat het werkstuk als een „hamerstuk" afgedaan zal worden. Overijling zou rampzalig kunnen zijn, maar het is te hopen en te verwachten, dat de besprekingen zullen leiden tot een voor alle partijen aanvaardbare oplossing ten gunste van de souvereine eenheid van het driedelige Koninkrijk."

Koningin Juliana werd ontvangen in New York

„Nederland is trots stempel te hebben gedrukt op Manhattan"

NEW YORK, 7 April. — Om kwart voor tien vandaag arriveerde koningin Juliana uit Hyde Park aan de stadsgrens van New York, waar zij begroet werd door prins Bernhard, een vertegenwoordiger van burgemeester Impelliteri van New York, de Nederlandse ambassadeur, dr Van Roijen, de Nederlandse consul-generaal, baron De Vos van Steenwijk en de Amerikaanse schout-bij-nacht Forrestel, die aan haar gevolg is toegevoegd. Met vijf auto's reed men naar de St. Martin's Episcopal Church. De prins was reeds Zondag te New York aangekomen voor het afleggen van enkele privé-bezoeken.

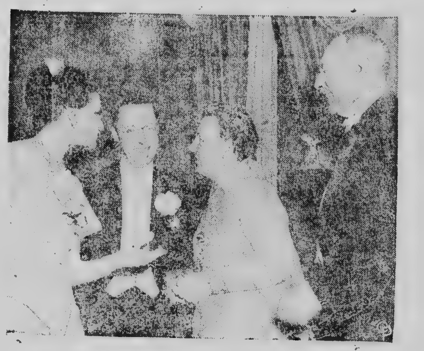
Om tien over half elf kwam de stoet met motorescorte van de New Yorkse politie aan bij het Waldorf Astoria Hotel. De koningin werd bij de ingang een bouquet tulpen aangeboden door Diane van Leeuwen, wier genaturaliseerde vader geboren is in Nederland en thans het vak van bollenkweker beoefent in Babylon, Long Island. De koningin en de prins begaven zich onmiddellijk naar hun appartementen in de Westelijke toren. De grootste batterij persfotografen, waarmede het koninklijk paar zich wel ooit geconfronteerd zal hebben, had zich opgesteld in de niet meer dan $3\frac{1}{2}$ meter brede ingang van de Waldorf Astoria aan de 50ste Straat,

Bij de ontvangst ten stadhuize van New York sprak de koningin de volgende rede uit:

„Nederland is er trots op zijn stempel te hebben gedrukt op de grond van Manhattan en omgeving. Wij, Nederlanders, zijn blij meegewerkt te hebben aan de grootheid van deze stad. In zekere zin, mijnheer de burgemeester, hebben wij hier de eerste werkelijk internationale gemeenschap in de wereld gesticht. Waar elders ter wereld vinden wij zo vele rassen en nationaliteiten tezamen in vrede en harmonie levend? Zij zijn allen gekomen van verschillende delen der aarde en hebben in vele opzichten de kenmerken van hun ras behouden. En toch voelen zij zich alleen burgers van deze alomvattende gemeenschap, de stad New York. In dit verband wens ik u ervan te verzekeren, dat men in mijn land met de grootste belangstelling uitziet naar de viering van het 300 jarig bestaan van New York in 1953".

„Ik daag New York uit!"

Voorts heeft H.M. de Koningin nog gezegd: „De onderlinge verdraagzaamheid op het gebied van ras en godsdienst zoals te New York waargenomen kan worden is een waarborg, dat onze beide landen opkomen voor idealen, die wederom in vele delen van de wereld in gevaar verkeren. Dit betekent de erkenning van de vrijheid van iedere man en iedere vrouw en de verantwoordelijkheid van allen voor allen en de plicht om na te denken hoe te handelen. Het heeft geen zin de wereld te laten beredderen door zenuwpatienten. Ik zou een wereldprogram willen voor de streken, waar de techniek een grote macht heeft en dat de door vindingen uitgespaarde tijd tegoed kwam aan recreatie. Ik daag New York uit, hiervoor een oplossing te vinden."



Koningin Juliana en Prins Bernhard woonden ten huize van minister Dean Acheson een diner bij, waarbij vele tientallen vooraanstaande Amerikanen aanzaten. Hierboven: de Koninklijke Gasten worden begroet door de heer en mevrouw Acheson.

VAN DE R.T.C.

Surinaamse mening, excursie naar de olie en spelevaren in grachten van Amsterdam

'S-GRAVENHAGE, 7 April: — De woordvoerder van de Surinaamse delegatie in de plenaire zitting van de RTC, de heer Pos, heeft aangedrongen op een grotere buigzaamheid in het statuut tussen Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen. Hij deelde mede dat het de zienswijze van zijn delegatie is dat het werkstuk te veel dwingende bepalingen heeft en te weinig ruimte laat voor de ontwikkeling van de toekomstige verhoudingen. Suriname zou prefereren dat het statuut algemene regelingen voor zaken die alle drie de landen raken zou bevatten en daarnaast hoofdstukken zou bevatten, die de speciale verhoudingen respectievelijk tussen Nederland en Suriname en de Nederlandse Antillen zouden regelen. Dit zou de aanpassing van het statuut aan de toekomstige ontwikkeling van de betrekkingen vergemakkelijken.

Bezoek aan B.P.M.

De delegaties ter RTC bezochten Maandag het laboratorium van de Koninklijke Shell Groep te Amsterdam. Zij werden ontvangen door de directeur, die het bezoek inleidde met een overzicht van de researchwerkzaamheden bij de Shell. Hij vertelde o.a. dat de Shell over de gehele wereld laboratoria heeft met 4.500 man personeel, waarvan 1.500 werkzaam zijn te Amsterdam, dat het grootste Sell-laboratorium ter wereld heeft.

Hierna werd het gezelschap ingedeeld in vier groepen, die elk een deel van het laboratorium bezochten (een bezoek aan het gehele complex zou dagen vergen). Met een door de Shell aangeboden lunch werd dit bezoek gesloten. De gastheren waren o.a. de heren Ir. J. L. van Krimpen en Ir. P. de Kok, voorheen respectievelijk directeur en adjunct-directeur van de CPIM en thans werkzaam bij de Shell in den Haag.

Na afloop van de lunch in het IJ-paviljoen (na het bezoek aan de laboratoria van de Koninklijke Shell Groep heeft de heer Da Costa Gomez een toespraak gehouden, waarin hij een vergelijking maakte tussen het laboratoriumwerk en het werk ter R.T.C. Hij zeide: „Moge het werk dezer wereldorganisatie ons tot [illegible] strekken, zoals zij haar wereldtaak volbrengt, [illegible] zij onze taak volbrengen zullen".

De directeur van het laboratorium, de heer Visser, antwoordde, dat hij [illegible] alle Nederlanders hoopte [illegible] samenwerking voor het welzijn van de [illegible].

Daarna werd een tocht door de Amsterdamse grachten gemaakt.

Henny Eman heeft zijn standpunt duidelijk bepaald

's-GRAVENHAGE, April. — „Tot op zekere hoogte is onze positie ten opzichte van Nederland te vergelijken met die van de Ambonezen; de Arubanen zijn zeer loyale Nederlanders en vurige aanhangers van het Oranjehuis. Als wij niet meer onszelf kunnen blijven en wij op ons eigen eiland door anderen worden overvleugeld, is voor ons de zin van het leven weggenomen en rest ons niets meer dan te hopen op God" — aldus verklaarde de heer Henny Eman, leider van de Arubaanse Volkspartij, bij de aanvang van de Rondetafelconferentie aan een redacteur van het ANP. (De kern van deze verklaring publiceerden wij reeds eerder. — Red. A.C.).

De aanleiding tot de bezorgdheid die door de uitlating van de heer Eman aan de dag trad, is gelegen in de interne verhoudingen in de Nederlandse Antillen. Met name doelde spreker op het grote aantal niet-Arubanen dat zich allengs op dit door het oliebedrijf economisch zo belangrijke eiland metterwoon heeft gevestigd, welke mensen — Surinamers, Curaçaoënaren, lieden afkomstig van de Westindische Bovenwindse eilanden, Bonairianen e.a. — als Nederlandse onderdanen allen kiesrecht hebben. De getalsverhouding tussen de stemgerechtigde Arubanen en deze anderen, aldus vertelde de heer Eman, kan men veilig stellen op 55 : 45. De mogelijkheid is niet uitgesloten, vervolgde hij, dat op Aruba door bepaalde manipulaties bij de verkiezingen voor de Eilandsraad deze getalsminderheid een zetelmeerderheid in de Raad oplevert voor de niet-Arubanen.

De heer Eman is voornemens alles in het werk te stellen om deze kwestie op de RTC behandeld te krijgen. „Immers," zo zeide hij, „punt 45 van het Werkstuk bevat het voorstel dat de regeling van de Eilandgebieden in de Antillen slechts kan worden gewijzigd in overeenstemming met de Regering van het Koninkrijk „zolang niet het tegendeel bij algemene maatregel van Rijksbestuur is bepaald". Wat de Arubaanse Volkspartij nu op de RTC wil zien vastgelegd, is de samenstelling van de Eilandsraden, in casu, dat bij algemene maatregel van Rijksbestuur, door een Koninkrijksorgaan dus, wordt gegarandeerd, dat er in het Arubaanse Bestuurscollege een meerderheid van Arubanen zal zijn."

De Eilandsraad van Aruba bestaat uit 21 leden en volgens het idee van de heer Eman moeten daarvan zijn: een Nederlander, een Surinamer, een Curaçaoënaar, een Bovenwinder en een Bonairiaan. Deze verhouding moet dus niet door de Staten van de Nederlandse Antillen worden vastgesteld.

„Deze kwestie", aldus de heer Eman, „is weliswaar geen onderwerp van de eigenlijke RTC, die zich immers uitsluitend bezighoudt met de „bovenbouw", de staatsrechtelijke verhouding tussen de drie Rijksdelen, doch voor ons hangt hier alles van af en in die geest willen wij dus nu een uitspraak van de conferentie uitlokken."

Voor de gedachte constructie van deze „bovenbouw" in het voorgestelde Statuut en het Werkstuk had de heer Eman niets dan lof. Hij noemde het een promotie in staatkundig opzicht voor de Antillen en Suriname. „Het gaat uit van de gelijkwaardigheid van alle Nederlanders. Aan de verwezenlijking van wat men zich in het Werkstuk voor ogen stelt, zullen de gedelegeerden van de Arubaanse Volkspartij van harte hun medewerking verlenen," aldus besloot de heer Henny Eman het onderhoud.

Plaatselijk Nieuws

MUZIEK UIT DE SHOW „BULA WAYA" OP PLATEN VERKRIJGBAAR

De heren Padu Lampe en Rufo Wever verwachten vandaag een zending gramophoonplaten met de muziek welke Padu (del Caribe) tijdens de uitvoering van de grootse show „Bula Waya" heeft gespeeld en waarmede hij zo'n succes heeft gehad. O.m. ook de bolero „Miss Antillas", waarnaar vele mensen hebben gevraagd, bevindt zich bij de zending.

De opnamen werden op ons eiland vervaardigd in de studio van de Aruba Recording Company, Wilhelminastraat 49, met medewerking van de allerbeste Arubaanse musici, zoals de alombekende Rufo Wever, die voor de eerste maal zijn origineel pianospel op de plaat heeft willen vastleggen, terwijl als zanger de populaire Edwin Zichem optreedt.

De platen dragen het fabrieksmerk „Padu" en zullen verkrijgbaar zijn bij de „Oranjestad-Bazar" (tegenover de Commercial Bank) en tal van andere muziekhandelaren op ons eiland. De heer Thomas Henriquez (van de zo bekende Music- and Sportstore) zal zorg dragen voor de verkoop op Curacao.

Dank zij de bijzondere relaties van Padu del Caribe met de befaamde Venezolaanse bandleider Luis Alfonzo Larrain, heeft laatstgenoemde het op zich genomen om met zijn beroemd orkest de muziek uit „Bula Waya" populair te maken in Venezuela, waar de Antilliaanse muziek zo langzamerhand een willig oor begint te vinden.

Men kan het orkest-Larrain beluisteren dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur (Radio Ondas Populares) en van 18.30 tot 19.00 uur (Radio Caracas).

CADEAUTJES VAN LUCKY STRIKE

Het is een goede gewoonte van Lucky Strike, dat de roker meer wordt aangeboden dan alleen maar het ware rookgenot. Steeds staan de fabrikanten van deze populaire sigaret klaar om de rokertjes vergezeld te doen gaan van een aardige attentie en steeds weer worden deze verrassingen door het Lucky Strike rokend publiek op hoge prijs gesteld. Lucky Strike heeft weer een lange lijst van nieuwe cadeaux samengesteld, zoals men morgen in deze krant zal zien, en we zijn er zeker van, dat heel wat mensen ijverig de ledige Lucky Strike hulzen zullen bewaren om deze later om te zetten bij de fa. Mario S. Arends (importrice van genoemde sigaretten).

In de krant van morgen dus de nieuwe geschenkenlijst van Lucky Strike. Wat er allemaal op vermeld staat, is dus nog vier en twintig uur een extra-verrassing!

VANAVOND BRIDGEDRIVE

In het restaurant Dakota wordt vanavond weer een bridgedrive gehouden onder auspiciën van mej. M. Quast (Pasanggrahan). De drives van de dames Quast en Aletrino krijgen een zekere vermaardheid en steeds winnen zij aan gezelligheid. Daarom zal het vanavond in het restaurant van de heer Bontekoe zeker weer genoeglijk zijn.

MUURVLAKKEN WORDEN GOEDKOPER

De propaganda-commissie van het Comité Opening Sportstadion Aruba streeft er ernstig naar om op korte termijn alle reclamevlakken in het nieuwe Stadion aan de man te brengen. Daarom werd na lang rekenen en her-rekenen een nieuwe — en wel zeer populaire — prijs vastgesteld voor de verhuur tot April van het volgend jaar. Een muurvlak in het Stadion is een uitnemend reclame-medium en daar komt nog als een zeer belangrijke factor bij (eerlijk is eerlijk), dat men bovengenoemd Comité, dat voor een ver van gemakkelijke taak staat, een behoorlijke steun in de rug geeft als men een muurvlakte huurt.

Nadare gegevens vindt men in een advertentie, elders in deze krant.

NIEUW LIONSLID GEINSTALLEERD

Tijdens de laatste bijeenkomst van de Arubaanse Lions werd als nieuw lid geïnstalleerd de heer David de la Fuente, arts. Voorts werd uitvoerig gesproken over de komende Districts- en de internationale conventie. Het bestuur zal voor beide een delegatie samenstellen.

Besloten werd om op Zondag 20 April een pic-nic-dansant te houden; de Aruba Countryclub heeft daarvoor haar gebouw beschikbaar willen stellen.

Volgende week Woensdag zal de volgende Lions-bijeenkomst worden gehouden in de Flamingoroom; dan zal ook het bestuur voor het nieuwe clubjaar worden gekozen. Met algemene stemmen werd aangenomen het Bestuursvoorstel om ten gerieve van de te San Nicolas wonende Lions ook daar eens per maand te vergaderen.

INTERNATIONALE TECHNISCHE HULP

Prachtige arbeid ten behoeve van geheel de wereld

Nederland nam initiatief tot oprichting van nationale commissie

's-GRAVENHAGE, 8 April. — De Nederlandse commissie voor internationale technische hulp en het Nederlandse Bureau voor internationale technische hulp hebben gemeenschappelijk een jaarverslag uitgebracht over 1951. Hierin wordt o.m. het volgende meegedeeld:

Het aantal overeenkomsten voor projecten van technische hulp, gesloten tussen de zes deelnemende organisaties, t.w. de „Technical Assistance Administration" van de Verenigde Naties, de Voedsel- en Landbouworganisatie, de Internationale Arbeidsorganisatie, de UNESCO, de Wereldgezondheidsorganisatie en de Burgerluchtvaart organisatie, en meer dan 60 hulpvragende landen, groeide aan van ongeveer 100 aan het begin van het jaar tot ongeveer 450 aan het eind van het jaar. Van dit laatste aantal zijn 230 projecten reeds in een stadium van uitvoering. Bij deze projecten zullen ongeveer 800 buitenlandse deskundigen betrokzijn, waarvan de grote meerderheid reeds in actie is. Een groot aantal andere overeenkomsten, gedeeltelijk reeds gesloten, gedeeltelijk nog in het stadium van onderhandeling, voorziet in de benoeming van nog ruim 1000 deskundigen. De eerste tastbare resultaten kondigden zich aan in de loop van 1951 in de vorm van uitgewerkte plannen voor bevloeiingswerken, ingevoerde verbeteringen van landbouwmethodes, breed opgezette centra voor de opleiding van volksonderwijzers en intensieve bestrijding van endemische ziekten.

De plaats van Nederland

Nederland heeft het initiatief genomen tot de oprichting van een nationale commissie en een nationaal bureau voor dit internationale werk, een voorbeeld, dat in de loop van 1951 door een aantal Westeuropese landen werd nagevolgd.

De Nederlandse activiteit met betrekking tot de technische hulp beperkt zich niet tot de programma's van de Verenigde Naties. In de loop van het jaar zijn de bilaterale werkzaamheden van bijna even groot belang geworden als de internationale.

Heeft Nederland nog geen diensten kunnen bewijzen in het „Puntvier-programma" van de Verenigde Staten en in het plan-Colombo, wel is dit het geval met enkele internationale activiteiten, die buiten de officiële technische hulporganisatie van de Verenigde Naties staan, t.w. de Vluchtelingenorganisatie in in het Midden-Oosten en de herstelorganisatie in Korea.

In het programma der Verenigde Naties nam Nederland medio 1951 met 33 deskundigen op een totaal van 499 deskundigen de derde plaats in na de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk. Eind 1951 had Nederland 56 deskundigen aan de samenwerkende organisaties ter beschikking gesteld op een totaal aantal, dat tussen 700 en 800 moet hebben bedragen. Met grote waarschijnlijkheid kan worden gezegd, dat, wanneer Nederland de derde plaats niet mocht hebben behouden, toch zeker de vierde plaats wordt ingenomen na de beide reeds genoemde landen en Frankrijk. Ongetwijfeld zal het mogelijk zijn deze gunstige positie nog geruime tijd te behouden, wanneer althans andere landen zich niet ernstig beklagen over de „bevoorrechte" positie van Nederland.

In de tweede helft van 1951 deden zich tekenen voor, dat dit laatste wel het geval is. Bij de niet-internationaal georganiseerde recrutering van deskundigen door een aantal regeringen is Nederlands positie ogenschijnlijk goed, doch de indruk bestaat, dat een nog beter resultaat kan worden verkregen, wanneer een grotere eigen activiteit aan de dag wordt gelegd. Dit aanvankelijk succes is volgens het verslag voornamelijk te danken aan drie factoren. Ten eerste: de ruime beschikbaarheid van deskundigen als gevolg van de gewijzigde verhouding tot Indonesië; ten tweede het goede kaliber van de Nederlandse deskundigen en hun aanpassingsvermogen aan een vreemd milieu en klimaat; en ten derde de wens van vele minder ontwikkelde landen om deskundigen te krijgen uit een land, waaraan geen politieke bijbedoelingen kunnen worden toegeschreven.

Gevaar voor eigen land?

De vraag wordt wel eens gesteld, of de export van Nederlandse deskundigen het eigen land niet te zeer van goede experts en administrateurs ontbloot. Hiervoor is thans nog geen gevaar te duchten. Het aantal der uitgezonden deskundigen is in verhouding tot het totale aantal Nederlandse deskundig en zeer gering en daarenboven is er een natuurlijke rem gelegen in de verschillende bij-omstandigheden.

Op het tweede belangrijke terrein van technische hulpverlening, dat van studiefaciliteiten voor hen, die uit minder ontwikkelde landen komen om zich van moderne methoden en technieken op de hoogte te stellen, speelt Nederland eveneens een rol van betekenis. In 1951 stuurden de Verenigde Naties en de gespecialiseerde organisaties 63 „fellows" en „scholars" onder het technisch hulpprogram in Nederland op een totaal aantal, dat op ruim 1000 kan worden gesteld. Hiermede neemt Nederland in de rij der hulpverlenende landen tezamen met België de vierde en vijfde plaats in, na de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk. Het valt te verwachten, dat een nog groter aantal „fellows" en in het bijzonder ook „scholars" naar Nederland zal worden gezonden, wanneer instituten als „het Institute for social studies", „het internationaal Landbouwcentrum" te Wageningen en het „internationaal opleidingscentrum voor luchtkartering" te Delft een grotere bekendheid in eht buitenland krijgen.

Het bureau voor internationale technische hulp verleent bemiddeling bij de selectie en de uitzending van deskundigen.

Hoogleraren naar Bagdad

Er werden in 1951 in totaal meer dan 600 aanvragen ontvangen, waarvan er 400 afkomstig waren van de Verenigde Naties of een der internationale organisaties en ruim 200 van de regeringen van minder ontwikkelde landen of particuliere instellingen en concerns. Er konden ruim 500 deskundigen worden aanbevolen, namelijk 275 voor vacante posten bij een internationale organisatie en ongeveer 250 voor niet van internationale organisaties afkomstige aanvragen. Er werden door internationale organisaties 56 en „bilateriaal" 25 Nederlanders aangesteld, te zamen 81. Vijftien deskundigen vertrokken naar Zuid- en Zuidoost-Azië; 36 naar het Midden-Oosten, 17 naar Afrika, 11 naar Zuid-Amerika en 2 naar Zuidoost-Europa.

In Augustus en September was prof. Hashim Alwitry van het Royal College of Medicine te Bagdad in Nederland voor overleg met candidaten voor zes vacante hoogleraarsposten in Bagdad, die inmiddels alle door Nederlanders werden bezet.

Vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 Kamermuziek; 11.20 voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 klassieke muziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 voordracht; 8.45 Zoeklicht op Nederland; 9.45 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Indonesische muziek; 20.00 reclame; 20.15 Radio Volks universiteit; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 openingen; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.21 het konink. bezoek aan Amerika; 19.30 Concert; 19.53 Brieven van Luisteraars; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Max Woiski en zijn orkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluitiing; 1.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Botica del Pueblo, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Feuilleton

6

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het dagboek, geschoeid op de leest der jacht-agenda's, had geen politiek karakter. Omdat er op de datum 14 Juli 1789, de gewichtige dag van de val der Bastille, in te lezen staat: „Niets", hebben kwaadwillige geschiedschrijvers, onder wie Trotsky, de schijn willen wekken, dat Lodewijk XVI stompzinnig en achterlijk was, van de allerbelangrijkste gebeurtenisen niets wist of er zich niets van aantrok. In waarheid heeft het woord „Niets", dat in het dagboek vaak voorkomt, altijd betrekking op de jacht; het betekent: „Vandaag niet gejaagd", of: „Vandaag nie ts geschoten".

Lodewijk heeft er niet iedere dag iets in geschreven — hij haalde het boek slechts van tijd tot tijd te voorschijn Het kon maanden en soms jaren duren, voor hij weer eens begon aan te tekenen. Tussen 1766 en 1792 beschreef hij gemiddeld twaalf bladzijden per jaar. Het dagboek brengt geen gedachten, gevoelens of meningen onder wogrden — alleen dorre feiten. Een typische aantekening (op 21 Augustus 1766) luidt: „Vandaag uit paardrijden geweest". Dit was Lodewijk's eerst aantekening als koning (14 December 1744): „Eerste steen gelegd voor de Heelkundige School te Parijs". Andere notities maken melding van ziekte (verkoudheid, koorts, enz.) rijtoeren, ongelukjes, diners, bezoeken, uitgaven. Ongeveer drieëntwintig bladzijden gaan over de jacht. Voedsel neemt drie pagina's in beslag, gezondheid zes, gezin zes, godsdienst drie, parades twee, bals drie, schouwburg drie, wanderingen vijf, spel vijf, uitgaven eenenveertig. In 't geheel is ongeveer een derde van het dagboek besteed aan jacht. en uitgaven — een vrij goede spiegel van des schrijvers sfeer van belangstelling.

In Maart 1767 ontving de zesendertigjarige Maria Josepha die al jaren bloed had opgegeven, de Heilige Sacramenten en riep zij haar drie zoons bij haar bed. Zij knielden schreiend neer. Groot was de komemr der moeder over haar oudste zoon, wiens taak het worden zou, Frankrijk te regeren — en niemand wist beter dan zij, hoe erbarmelijk slecht hij op die taak was voorbereid. „Denk aan je vader", snikte zij, „en houdt hem als voorbeeld voor ogen". Toen stierf zij, — de dauphin was wees. Zijn moeder liet hem bij testament een fragment van het ware kruis na.

De dauphin stond alleen op de wereld Vrienden had hij niet, en zijn bloedverwanten stelden meer belang in andere dingen dan in zo'n saaie jongen. Het meest gold dit voor Lodewijk XV, die het hoofd te vol had van zijn nieuwe gunstelinge Du Barry, om nog aandacht over te houden voor een kleinzoon. Door gemis aan leiding verviel de jongen dus tot een zekere graad van barbaarsheid: hij ontweek het gezelschap van zijns gelijken en bracht het grootste gedeelte van zijn tijd in het bos of in de smederij door.

Zijn voorkomen en zijn gedrag vervulden de geparfumeerde hovelingen met ergernis en de dames met ontzetting. Dara kwam hij aan, de toekomstige heerser over Frahkrijk — een dikke, lompe jongen met slordig blond haar, de hovelingen aangrijnzend als een boerenlummel, en in een luid, hinderlijk gelach uitbarstend om de streken, die zijn kameraden van geringe stand uithaalden. Hij had de manieren en hij sprak de taal van een stalknecht. „Die dikke, lompe jongen," was de gewone uitdrukking van de meestal goedhartige madame Du Barry. Anderen oordeelden even streng. „Het lijkt wel, of hij in 't bos is geboren en opgevoed," zei de gezant van Napels. En de hertog de Choiseul zei tegen Lodewijk XV: als de dauphin niet veranderde, werd hij „de gruwel der natie".

Maar Lodewijk XV was te onverschillig, om tijd et vermorsen aan zijn opvolger. Misschien was hij bang, dat de jongen zijn levensgedrag zou afkeuren — hij gold tenminste voor even vroom als zijn moeder en even preuts als zijn vader. Zijne majesteit was niet van zins, zich te bekeren, op zijn leeftijd, voor 't plezier van een kwajongen! Het leek hem dus maar het beste, zijn kleinzoon links te laten liggen, hem verwijderd te houden van alle genegenheid en hoffelijkheid. Dus de jonge Lodewijk kon zic hvrij in het bos van Compiègne vermaken met zijn wilde zwijnen, en de oude Lodewijk amuseerde zich rustig met zijn schone in de welriekende salons van Trianon.

Wie zich echter wel zorg maakte over de toekomst van de troonopvolger, dat was de eerzuchtige minister Choiseul. Jaren terug, toen hij gezant te Wenen was, had hij al pogingen gedaan, om een huwelijksverbintenis tot stand te brengen tussen Bourbon en Habsburg, ten einde het politiek verbond tussen die twee huizen te versterken. Nu, na de dood van Maria Josepha, knoopte Choiseul opnieuw onderhandelingen met Wenen aan. Hij werd ijverig geholpen door zijn vriend, Prins Kaunitz, de Oostenrijkse kanselier, die om politieke redenen graag een Oostenrijkse aartshertogin op de Franse troon zou zien. Om dit plan te verwezenlijken koos Kaunitz zijn boezemvriend graaf Florimond Mercy-Argenteau tot gezant bij het Franse hof.

Deze Mercy-Argenteau was een lange, magere aristocraat uit Lotharingen, met koude ogen; hij kwam op negenendertigjarige leeftijd naar Versailles en begon in een ruim paleis een leven van diplomatieke, gezeten waardigheid. Toen hij Frankrijk verliet, een kwart eeuw later, was hij grijs en ontgoocheld — zijn wereld was vergaan in een revolutiebrand, die hij had zien aankomen en voorspeld. Hij was een ontwikkeld en gematigd man, met de beste bedoelingen bezield. Niettemin heeft hij de Franse monarchie genoeg schade berokkend, om een soort onsterfelijkheid te verdienen. Er kwam geen crisis in het koninklijk gezin ,of hij dook op, achter de troon of in het boudoir, en begon Marie Antoinette zijn raad in de oren te fluisteren.

De verfijnde Mercy zag met onuitsprekelijke afkeer op de dauphin neer, maar als diplomaat, aan het Oostenrijkse vorstenhuis verknocht, zette hij de opgedragen onderhandelingen met kracht door. In de zomer van 1769, toen de dauphin vijftien was, werd overeenstemming bereikt, en vermoeide Lodewijk XV zich, door zelf een brief aan keizerin Maria Theresia te schrijven.

(Wordt vervolgd)

GEVAAR VOOR DE VREDE

„Potsdam" zal moeten worden gewijzigd -- maar hoe?

(Van een correspondent van het ANP)

BONN, 8 April — In de Duitse beschouwingen over de perspectieven van een eventueel overleg met de Sowjet-Unie neemt het probleem van de Oostelijke Duitse grens een belangrijke plaats in. De Oder-Neisse-grens, die in 1945 in Potsdam voorlopig werd getrokken, vormt een der moeilijkste kwesties, die bij zulk een overleg aan de orde gesteld zouden moeten worden. Met uitzondering der communisten zijn politici van alle richting n in de Bondsrepubliek het erover eens, dat „Potsdam" zeker in dit opzicht zal moeten worden gecorrigeerd. Er is echter een merkwaar ig verschil in de wijze, waarop de Duitse ambities in deze thans worden voorgedragen.

Dr Adenauer heeft het Duitse verlangen naar een herwinning der verloren gebieden op nogal drastische wijze gesteld. Polen heeft volgens hem zozeer gezondigd tegen de verplichtingen, die het tegenover de ondertekenaren van „Potsdam" op zich heeft genomen, dat het het recht zou hebben verspeeld te worden schadeloos gesteld voor de provincies, die het zelf aan de Sovjet-Unie heeft moeten afstaan.

Zijn liberale coalitiegenoten en de socialistische oppositie hebben de revisie-eisen deze keer minder scherpe vorm gegeven dan vaak in het verleden. Dit is mede een van de redenen, waarom bij een groot deel van de Duitse publieke opinie de overtuiging heeft post gevat, dat de kanselier vooralsnog geen beraad met de Sovjet-Unie wenselijk acht. Deze overtuiging wordt voorts gevoed door het feit, dat de kanselier in zijn partijkring een verdere doelstelling dan een Duitse hereniging heeft uitgestippeld, namelijk „een nieuwe orde in Oost-Europa".

Hardnekkige Russen

Alhoewel de revisie-eisen in het verleden steeds zonder enige terughouding zijn gesteld, begrijpt men in Duitsland natuurlijk zeer wel, dat een volledig herstel niet met vreedzame middelen te bereiken is. Men maakt zich er geen illusies over, dat het communistische Polen en de in ballingschap levende Poolse politici tenminste in dit opzicht een lijn trekken. De hardnekkigheid, waarmee de Sovjet-Unie de erkenning der nieuwe grens door het communistische Oostduitse bewind heeft nagestreefd, geeft weinig reden om te verwachten, dat de Russen in dit opzicht een verregaande correctie zouden kunnen aanvaarden. In deze overtuiging is jaren geleden reeds door de minister-president van Noordrijn-Westfalen, dr Karl Arnold, naar een tussen-oplossing gezocht.

De Oostduitsers, die zich in het Westen nog altijd vreemd voelen, zouden de gelegenheid moeten krijgen naar hun stamland terug te keren. Die zouden dan weer vreedzaam moeten gaan samenwonen met de nieuwe Polen. Op dit thema is nooit verder geborduurd. Eerder zijn de Duitse aspiraties in de laatste twee jaren gegroeid van hoop op betrekkelijk geringe correcties tot de verwachting, dat een nieuwe machtsverhouding in Europa een volledig herstel van de oude grenzen zou kunnen brengen

Voedselproblemen

De Duitse stelling is steeds geweest, dat de afscheiding van de Oostelijke provincies tot een directe verarming van geheel Europa heeft geleid. Zij hadden onder Duits beheer een landbouwareaal van ruim zeven millioen hectaren, het vierde deel van het voormalige Duitse rijk. Daar werd een overschot van 4½ millioen ton levensmiddelen (graan, aardappelen en suiker) per jaar geproduceerd. Niet alleen moet de rest van Duitsland dit overschot missen, maar het moet nu bovendien de negen millioen vluchtelingen onderhouden. De voedselproductie der Oostelijke gebieden werd toereikend geacht voor 15 millioen mensen. De nieuw gevestigde Poolse boeren hebben, naar men in Duitsland meent, zulk een productie nog niet bij benadering kunnen bereiken. Polen heeft veeleer zijn volle aandacht gewijd aan een industrialisering van wat het noemt „de herwonnen gebieden". Dit is volgens het officiële bulletin van de West-duitse regering geschied met de uitdrukkelijke bedoeling om hier een economisch zwaartepunt van het nieuwe Polen te vestigen en daardoor een eventuele vredesconferentie, die uiteindelijk over de Potsdam-lijn zal moeten beslissen, een volledig gepoloniseerd gebied aan te bieden, dat moeilijk weer uit zijn nieuwe verband zou kunnen worden gesneden. Het zwaartepunt dezer Poolse industrialisatie ligt in het Silezische kolengebied. De Duitsers produceerden hier vroeger 32 millioen ton kolen per jaar.

Nieuwe mijnen

De Polen openen nu bij Kattowitz tien nieuwe mijnen en zij willen hun jaarproductie in 1955 opvoeren tot 100 millioen ton. Breslau wordt gemaakt tot een centrum der electrotechnische industrie. In Danzig en Stettin worden de scheepswerven en haveninrichtingen sterk uitgebreid, in Posen de machinefabrieken, maar ook uit de vroeger meer landelijke streken worden grote industrialisatie-werken gemeld. Van de 441 nieuwe industrieën, die het lopende Poolse vijfjarenplan op stapel heeft gezet, komen er 175 in de vroegere Duitse gebieden, waar volgens het plan ook 320.000 nieuwe woningen zullen worden gebouwd. Deze grote Poolse bedrijvigheid wordt in Bonn met veel zorg gevolgd. Zij wordt geplaatst in het kader van de industriële ontwikkeling van het Oostelijke blok en men begrijpt, dat de Sovjet-Unie niet van plan kan zijn deze ontwikkeling straks ten dele op te offeren. Daarnaast vreest men, dat de volledige verpoolsing van de gebieden, zowel in ethnologisch als in economisch opzicht, ook de Westelijke mogendheden voor grote verwikkelingen zou plaatsen, indien zij inderdaad een vèrgaande revisie zouden willlen nastreven.

DAKOTA WINT OP NIPPERTJE VAN XERXES

Nadat beide ploegen een kwartier lang tevergeefs op de aangewezen scheidsrechter hadden gewacht werd op initiatief van een bestuurslid van Aruba Jrs. begonnen met de wedstrijd onder leiding van de heer Amayo. Zowel Dakota, als Xerxes verschenen vol goede moed aan deze wedstrijd om de Koningin Julianabekers. Na een gelijkopgaande strijd ging de rust in met blanke stand. In de tweede helft was het Dakota dat eenmaal het doel wist te vinden. Ofschoon Xerxes alles in het werk stelde de verkregen achterstand in te halen gelukte het niet en zo werd Dakota winnaar van deze sportieve en door de scheidsrechter goed geleidde wedstrijd. Door deze overwinning zal Dakota op 15 April a.s. moeten uitkomen tegen Lafama. Deze wedstrijd zal in het kamp te Savoneta plaats vinden.

GROENTE EN FRUIT VOOR OLYMPISCHE SPELEN

's-GRAVENHAGE, 8 April. — Dezer dagen heeft de directie van het Centraal Bureau voor Tuinbouwveilingen een bespreking gehad met enkele afgevaardigden in het organisatie-comité van de Olympische Spelen, waarbij bleek, dat de 50.000 kg groenten en fruit, producenten ter beschikking gesteld van de deelnemers aan de spelen, onvoldoende is, daar het aantal athleten alle records van vorige Olympische Spelen zou slaan. Het Centraal Bureau heeft namens belanghebbenden in Nederland toegezegd de hoeveelheid te verdubbelen, zodat 100.000 kg Nederlandse groenten fruit naar Helsinki zal worden verscheept.

GROOTSTE TANKSCHIP TE WATER GELATEN

GLASGOW, 7 April. — Het grootste tankschip, dat ooit aan de wereldvloot werd toegevoegd, een vaartuig van 31.745 ton, is gisteren op de Clyde in gebruik genomen. Het is gebouwd voor The World Tankers Corp. of Liberia en zal zijn eerste reis vermoedelijk naar het Middenoosten maken. Twee tankschepen, die nog voor de maatschappij zullen worden gebouwd, zullen 44.000 ton elk worden.

„TAAK VAN RTC IS NIET EENVOUDIG"

AMSTERDAM, 7 April. — Het dagblad „Het Vrije Volk" constateerde in een hoofdartikel de bij de opening van de RTC geuite wil om tot bevredigende resultaten te komen en hoopt van harte, dat deze bereidheid goede vruchten mag dragen. De taak van de conferentie is niet eenvoudig. De staatrechtelijke vormen zijn blijkens het werkstuk onderhevig aan beperkingen, ontleend aan practische overwegingen. Dat heeft o.m. tot gevolg, dat belangrijker dan de nieuwe vorm van samenwerking, de gezindheid zal zijn van de personen, die daaraan te zijner tijd een levende inhoud zullen moeten geven. Deze gezindheid zal bepaald moeten worden door goede wil, onderling begrip en vertrouwen. Gezien de reacties in Suriname en de Nederlandse Antillen is het duidelijk, dat deze voorwaarden met name hoge eisen stellen aan het optreden van de Nederlandse delegatie. Het is een nationaal en internationaal belang, dat de conferentie niet tekort schiet.

„MAASDAM" OVER ENIGE MAANDEN IN DE VAART

SCHIEDAM, 7 April. — Gisteren is de 15.000 b.r.t. metende „Maasdam" te water gelaten. Hopelijk kan het schip op 15 Juli zijn technische proefvaart maken en zal de „Rijndam" dus spoedig een volwaardige kracht naast zich kunnen verwachten om Amerikaanse toeristen over te brengen, hetgeen nodig is blijkens een mededeling van de directeur van de Holland—Amerikalijn, dat de Rijndam met 850 Amerikanen op weg is naar Nederland, volgeboekt, terwijl het reisseizoen nog moest beginnen.

BELANGRIJK OLIEJAAR

AUSTIN, 7 April: — Wat olie betreft was het vorige jaar het grootste in de geschiedenis; in dat zelfde jaar werd meer aan de bekende Amerikaanse reserves toegevoegd, dan in enig voorafgaand jaar, zo deelt de voorzitter van de Texas Railroad Commission mee. Hij voorspelde dat Amerika voldoende olie zal hebben ter dekking van de verwachte dagelijkse vraag van 12 à 14 millioen vaten in 1957, bijna tweemaal zoveel als voor 1952 verwacht wordt tenzij „de zware belastingen de industrie de nek breken". Hij verklaarde, dat de belasting op de Amerikaanse olieindustrie thans 3,7 milliard dollars per jaar bedraagt. Met betrekking tot de buitenlandse olie verklaarde hij het te betwijfelen of heropening van de installaties in Perzië de Amerikaanse markt ernstig zou beinvloeden. De maatschappijen, die in Arabie, Koeweit en Irak werken, opereren ook in de Verenigde Staten en hij kon niet geloven, dat zij hun eigen zaken in de Verenigde Staten zouden ondermijnen door de V. S. te overstromen met buitenlandse olie.

DIEREN VAN DRIE HONDERD EEUWEN OUD

ROME, 7 April. — De couranten hebben melding gemaakt, dat geleerden in onderaardse grotten in de Dolomieten overblijfselen zouden hebben gevonden van dieren van een soort dat sinds 30.000 jaar is uitgestorven.

Het zou hier gaan om schaaldieren, die vóór de ijstijd hebben geleefd. De grotten waarin de vondst zou zijn gedaan hebben een uitgestrektheid van drie kilometer. Men vindt er kleine riviertjes en meertjes in, waarin voor 30000 jaar achttien verschillende diersoorten leefden.

„VAN ISEGHEM IS EEN SCHURK"

SCHIPHOL, 4 April: — **Burgemeester Keyzer van Urk is uit Argentinië op Schiphol in Nederland teruggekeerd en hij had geen nieuwe mededelingen te doen. Hij zeide van de Belgische reder Van Iseghem, dat deze man een schurk is, die de Urkers schandelijk heeft bedrogen.** Hij smokkelde een ter dood veroordeelde Belg mee en nieuwe machines, die als oud waren opgegeven. Volgens de burgemeester heeft de Argentijnse immigratiedienst toestemming verleend dat de Urkers in Argentinië blijven. Zijn verzoek om tussenkomst aan Eva Peron is onbeantwoord gebleven.

SNEEUWMENSEN ONTDEKT

NEW DELHI, April: — In Katmandoe in Nepal zijn Tibetanen aangekomen, die hebben verklaard de verschrikkelijke sneeuwmens te hebben gezien. Sir Eric Shipton heeft voetsporen van deze sneeuwmens gefotografeerd. Volgens AFP is het een wezen, waarover men in dit deel van de Himalaja veel spreekt. De genoemde Tibetanen zeggen dat het hier geen dier, doch een menselijk wezen betreft. Het leeft in groepen van vijf of zes boven de zeven duizend meter hoogte. De sneeuwmens zou 'n grootte hebben van 2.80 meter tot drie meter en geheel met een witte vacht zijn bedekt. De Tibetanen hebben geen van deze wezens ooit kunnen benaderen. Het sneeuwmens wordt in deze streken „Jante" genoemd. Hij zou wreed zijn en met een bovenmenselijke kracht behept. Ook zou het zich aan kanibalisme overgeven.

NIEUWS VAN HET NEDERLANDS HANDELS-COMMISSARIAAT

Een rubberfabriek te Arnhem fabriceert een nieuwe vloerbedekking met een laag zoutzure rubber, welk product tot dusverre voor dat doel nog niet werd gebruikt.

De vloerbedekking heeft een onderlaag van een materiaal op rubberbasis ter dikte van circa 2 mm., waarop een slijtlaag van 1¼ mm. zoutzure rubber is geperst.

Voor het leggen dient de ondervloer aan dezelfde eisen te voldoen als voor het aanbrengen van een gewone rubber vloer.

De zoutzure rubber wordt vervaardigd volgens een Nederlandse, geoctrooieerde methode, die het mogelijk maakt direct in latex de gewenste omzettingen met behulp van zoutzuur teweeg te brengen.

De in verschillende bedrijven gelegde proefvloeren bleken aan hoge eisen omtrent slijtvastheid en chemische bestendigheid te voldoen: de vloeren werden niet aangetast door zuren, basen, vetten, oliën en schimmels. Zij bleken gemakkelijk schoon te houden, anti-slip, en niet vermoeiend bij het lopen, dank zij de harde bovenlaag.

Deze slijtage heeft een hardheidsgraad van 95° Sh. en is derhalve even hard als parket en slechts iets zachter dan eboniet.

Door het aanbrengen van een gewone rubber onderlaag is de vloerbedekking geluiddempend en bovendien goedkoper dan wanneer zij geheel van zoutzure rubber zou zijn gemaakt.

De prijs van de gelegde vloer is lager dan die van de goedkoopste rubbervloer.

De onderneming levert de vloerbedekking in de standaardkleuren wit, zwart, bruin, groen.

Ook in het buitenland bestaat voor dit Nederlandse product reeds belangstelling.

Een onderneming te Rotterdam fabriceert sedert enige tijd een nieuw model 16-inch sterke-arm schaafbank voor de metaalindustrie.

Deze machine valt op door haar compacte en robuste bouw; dank zij een nieuwe constructie, toegepast bij de stootarmaandrijving wordt het levens mogelijk, de openingen in het frame klein te houden.

Bij deze constructie is de afstand van de zwaai-arm tot het bullwheellager zo klein mogelijk. Een grote belasting kan hierdoor gemakkelijk worden doorstaan.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

HENNY EMAN TA TENE DURO NA SU PROPOSICION ORIGINAL

Partido di Pueblo Arubano lo coopera sinceramente na realizacion di e Statuto

'S-GRAVENHAGE, April: „Te na un cierto haltura nos posicion tocante di Holanda por worde compara cu posicion di hendenan di Ambon; Arubianonan ta clase di Holandes masha fiel y simptizadornan fiel di Cas di Oranje. Si nos no por sigui biba nos mes bida y nos ta worde surpasa door di otro na nos isla, anto no ta keda nos nada mas sino di spera ariba Dios" — segun Henny Eman, Lider di Partido di Pueblo Arubano, a declara na un redactor di ANP na ocasion di cuminzamento di RTC.

E motibo pa e susto, cu ta parce door di declaracion di Sr. Eman, ta keda den relacionnan interno den Antillas Holandes. Entre otro e orador tabata referi na e gran cantidad di no-Arubiano cu den curso di tempo a bin biba na e isla aki cu a bai economicamente tanto adilanti pa motibo di industria petrolera, cual hendenan — Surinam, yiu di Curacao, hendenan cu ta bini di Isla Ariba, onairiano, y otro — tur tin derecho di voto como subdito Holandes. E proporcion entre Arubianonan cu derecho di vota y No-Arubianonan, asina Sr. Eman a declara, por bien worde poni como 55 contra 45. E posibilidad no ta exclui, el a continua, cu door di cierto manipulacionnan durante eleccion pa Eilandraad e minoria den cifra aki lo produci un mayoria di sienta den Raad pa miembronan No-Arubiano.

Sr. Eman tin intencion pa haci tur esfuerzo pa trata e asunto aki na RTC. „Sinembargo", e la bisa, „punto 45 di e Statuto ta contene e proposicion cu reglamento di e islanan den Antilla por worde cambia solamente den combenio cu Gobierno di Imperio „sina tanto tempo cu lo contrario no a worde proclama pa medio di medida general di Rijksbestuur". Loke Partido di Pueblo Arubano kier mira stipula awor na RTC, ta composicion di Eilandraadnan, den e caso aki, cu pa medio di medida general di Rijksbestuur, door di un organo imeperial anto, worde garantiza, cu lo tin un mayoria di Arubiano den Bestuurscollege di Aruba".

Eilandraad di Aruba ta consisti di 21 miembro y segun Idea di Sr. Eman esaki mester ta composita di siguiente manera: un Holandes, un Surinam, un yiu di Curacao, un di Isla Ariba y un Boneriano. E proporcion aki anto no mester worde fiha door di Staten di Antillas Holandes.

„E cuestion aki", segun Sr. Eman, „en berdad no ta un punto adecuado pa worde discuti na RTC, cu ta tene su mes solamente ocupa cu „structura di ariba", e proporcion civil entre e tres partinan di Imperio, pero pa nos tur cos ta depende di esaki y den e esfera aki nos kier lok un declaracion di e conferencia."

Pa e apreciado construccion di e „structura di ariba" den e Statuto proponi Sr. Eman no tabatin nada mas sino admiracion. El a yame un promocion den respecto civil pa Antillas y Surinam. Na realizacion di loke ta worde contempla den e Statuto, delegadonan di Partido di Pueblo Arubano lo duna nan cooperacion sincer", asina Sr. Henny Eman a termina su entrevista cu e redactor di ANP.

Central Garage ta e solucion pa automobilistanan

Bao di gran animacion Central Garage, na caminda di San Nicolas, en frente di Brasil, a worde habri Diasabra merdia. Hopi hende a haci uso di e oportunidad pa pasa un rato y complimente Srs. Maxwell y Wong cu nan garage bon utila cu indudablemente ta capaz pa tuma competencia cu cualkier otro garage ex istente na Aruba.

Sr. Maxwell a pasa algun siman na Estados Unidos y aya el a tuma instruccion tocante algun di e aparatonan mas moderno pa traha cu auto. El a cumpra algun di esakinan y awor nos por admira nan den Central Garage, na unda den futuro nan lo ta na servicio di tur automobilista.

Nos ta desea Srs. Wong y Maxwell, cu alavez ta agente di productonan di firma Neme, masha bon exito cu nan garage cu ta contesta na tur demadanan di tempo moderno.

MUSICA DI REVISTA BULA WAYA NA DISCO

Muy pronto Srs. Padu del Caribe y Rufo Wever ta expecta un set di disco di e musica cual Padu a toca durante presentacion di e show „Bula Waya" y cu cual el a cosecha un exito tan formidable. Tambe e bolero „Miss Antillas" pa cual ya tin tanto pedida ta den e set. E grabamento a tuma lugar na Aruba den studio di Aruba Recording Company, Wilhelminastraat No. 49, cu cooperacion di e mejor musicantenan Arubano, entre cual e tan conocido Rufo Wever, kende pa di promer vez a engraba su musica original di piano ariba disco, mientras como cantor ta actua e tan popular Sr. Edwin Zichem. E disconan ta carga e marca di registracion „PADU" y lo ta obtenible den „Oranjestad Bazaar", dilanti di Commercial Bank, y den tur otro tiendanan di musica na Aruba desde dia 12 di e luna aki. Sr. Thomas A. Henriquez di e conocido Music & Sport Store lo ta encarga cu distribucion di e disconan aki na Curacao. Gracias na e buena relacion entre Padu del Caribe y e afamado lider di conjunto Venezolano Luis Alfonzo Larrain, su orchestra popular a tuma e numeronan menciona aki riba na su cuenta pa haci nan popular na Venezuela, na unda musica Antillaho gradualmente ta cuminza haya un basta bon acogida. Bo por scucha transmisionnan diario di Sr. Larrain door di radio Ondas Populares, di 5:30 te 6:00 di atardi y Radio Caracas, di 6.30 te 7:00 di atardi.

N.E.N. TA HABRI BIJKANTOOR

Cu entrada di Diahuebes N. V. Mario S. Arends, Apoderado Agente General di banco di aseguro „De Nieuwe Eerste Nederlandsche" N. V., a habri un bijkantoor na San Nicolas. E kantoor aki ta keda den Lucky Strike Building, Helfrichstraat. Cu habrimento di e bijkantoor aki publico di San Nicolas lo observa claramente cu servicio di N.E.N. a worde mehora hopi; gustosamente nos kier felicita e banco di aseguro cu e bon exito cu e tin na nos isla.

Revista Mundial

OCHO PERSONA MATA DEN UN ATAKE NA COLUMBIA

Bogota, April 7: Diasabra merdia un atake a worde cometi entre Libano y Ibagoa na Columbia ariba un compania oficial, na cual tambe tabata pertenece e yiu mas chikito di e presidente temporario Enrique Urdaneta y gobernador di estado Tolima. Ocho persona a worde mata, entre otro dos abogado y cinco miembro di e escorte militar. Tres persona a worde herida. Urdaneta y e gobernador no a haya nada y a continua nan viaje. Tur comunicacion cu Libano a worde kibra, loke ta indica cu e atake tabata bon prepara.

HUELGA TA PARCE INEVITABLE

New York, April 7: Representantenan di Directivanan y di organizacionnan di obrero a reuni sin yega na un acuerdo tocante e manera, com e huelga den industria di staal na America por worde elimina. E huelga a worde proclama pa Diamars mei anochi. E reunion aki tabata di promer atrobe desde Diahuebes anochi, ora tur negociacion a worde kibra.

SUPERCLEANING KREEG NIEUW OPHAALSTATION

Super Cleaning heeft een ander ophaalstation gekregen in Oranjestad. Voor bijzonderheden zie men de advertentie in dit nummer. Wil men kledingstukken voor de Paasdagen behandeld hebben, dan moet men die wel zo spoedig mogelijk afleveren.

STADION GAAT WELDRA OPEN

Er wordt op het ogenblik hard gewerkt om de opening van het Wilhelmina Stadion een zo vlot mogelijk verloop te doen krijgen. Ir van den Berg (D.O.W.) en zijn mensen stellen alles in het werk om het karwei „rond" te krijgen en zelfs het parkeerterrein zal in een vergevorderd stadium komen.

Vanmorgen hebben vele honderden kinderen van het gehele eiland zich op het terrein verzameld voor de laatste repetitie met betrekking tot de opening op Zaterdag aanstaande. De leiders hebben daaraan meer dan hun handen vol, maar het verloop van het geheel moet hun toch wel veel tevredenheid schenken.

Het veld is enige malen met (zee)water bespoten en heeft daardoor al veel vastheid gekregen; als nog een keertje kan worden gewalst, dan zal het aardig speelklaar zijn.

Voor degenen die het nog niet weten: het Stadion gaat Zaterdagmiddag om drie uur open. Zorgt U ervoor, dat U erbij bent. Dat magnifieke schouwspel mag U onder geen voorwaarde missen!

Tenslotte: programma's zullen van morgen af verkrijgbaar worden gesteld; prijs een kwartje. Komt U een exemplaar halen op de redactie van deze krant?

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 7 April:

1. Koninklijke Olie 291;
2. Philips 146¼;
3. Unilever 177¼;
4. Scheepvaart Unie 133;
5. H. V. „Amsterdam" 95¼;
6. Ned. Handel Mij 140¾;
7. Nationale Handelsbank 90½;
8. Escompto Bank 53½;
9. Internatio 142;
10. Cultuurbank 41⅞;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89¼;
12. Alg. Kunstzijde Unie 140¾
13. Amsterdam Rubber 84¾;
14. Kon. Paketvaart Mij 115½;
15. K.N.S.M. 124¼;
16. Deli Maatschappij 71½;
17. ANIEM Nat. Bez. 68;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87 9/16;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 93¾;
20. 3½% bl. N. I. Spoor 48;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor 48;
21. Amsterdamsche Bank 153¾;
22. Deli Batavia 100;
23. Overz. Gas Mij 76;
24. Borsumij 111¾;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen 42½;
26. Lindeteves 122¼;
27. Billiton II 153;
28. Algemene Exploratie 87¾;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen —
30. Rotterdamsche Lloyd 130½;
31. Mij Nederland 152;
32. Unilever, (nieuwe certificaten 171⅞;
33. Kon. Ned. Hoogovens 131½;
34. Sedep 65;
35. Deli Spoor 39¼;
36. Ned. Ind. Spoor 11¼;
37. Banda Rubber 84;
38. Vorstenlanden 17;
39. Holl. Bank Unie 220¼;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104¾;
41. Holland Amerika Lijn 152;
42. Walvisvaart 91⅞;

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 9 APRIL 1952 — No. 1310

Indrukwekkend

„Vanmorgen is de Rondetafelconferentie met de Amerikaanse delen des Nederlandsen Rijks geopend. Het was een indrukwekkende geschiedenis met indrukwekkende heren, daar is geen twijfel aan. Er zijn indrukwekkende woorden gesproken in een indrukwekkende entourage en ik, die zozeer vatbaar ben voor indrukwekkendheid, was onder de indruk; laat ik dat maar bekennen," schrijft Hendrik Hagenaar in Het Vaderland en hij vervolgt dan:

„Het is een gemakkelijk kunstje, smalende dingetjes te schrijven over grote mannen aan een illusoire Ronde Tafel, maar ik ga liever uit van het axioma, dat alle aanwezige grote mannen oprecht overtuigd waren van de grootheid van, wat onze Amerikaanse vrienden zo typisch noemen t h e i s s u e a t s t a k e — van het onderwerp dat ter (ronde) tafel ligt.

Het heldere licht van de morgen speelde fijntjes over de kruinen en in de gladde of krullende coiffures der imperiumbouwers.

Ik zag ministers, een gouverneur, Surinaamse en Antilliaanse Staatslieden, hoge ambtenaren, parlementsleden — de room van de room van die delen des Rijks — een móói gezicht, dat wèl.

En ik dacht aan die dag, een paar jaar geleden, dat ik precies zo'n zelfde plechtigheid had mogen bijwonen — ook een Rondetafelconferentie met de West.

Ook indrukwekkende heren, indrukwekkende woorden, indrukwekkende actetassen op het groene laken en dat van die vorige RTC n i e t s, op welk gebied ook, is overgebleven — dat alles wat dáár gesproken werd reeds na een jaar verstoven was als kaf op de wind, dat die vorige precies even goed n i e t gehouden had kunnen zijn.

Alleen een afschuwelijke scepticus voorspelt d e z e RTC een zelfde lot.

Het afschuwelijke van afschuwelijke sceptici is, dat zij soms nog wel eens gelijk krijgen ook..."

Staking in staalbedrijven ging niet door

Truman gaf opdracht de industrie over te nemen

NEW YORK, 9 April. - De staking in de Amerikaanse staalindustrie is niet doorgegaan. Een half uur na het afbreken van de onderhandelingen tussen de werkgevers en het vakverbond had Truman de minister van Handel, Sawyer, opdracht gegeven de industrie over te nemen. Voorts had Truman de minister gemachtigd met het vakverbond van de metaalarbeiders te onderhandelen over de arbeidsvoorwaarden. In een door de radio en televisie uitgezonden rede verklaarde Truman van het Witte Huis uit, „dat de nationale veiligheid en de vredeskansen afhangen van de Amerikaanse defensieproductie en deze productie hangt weer af van het staal". Een uur voordat de staking van ongeveer 650.000 arbeiders zou beginnen, gelastte de vakbondsvoorzitter Murray de staking af. „De arbeiders zullen voor hun regering blijven werken", aldus verklaarde Murray.

GOED GEHOOR VOOR MATTHEUS-PASSION

In een der kleine zalen van Sociedad Bolivariana werd gisteravond een uitvoering op gramofoonplaten gegeven van Bach's Mattheus Passion. Ongeveer dertig personen hebben met veel belangstelling het experiment van de Arubaanse Kunstkring gevolgd en na afloop toonde het publiek zich zeer dankbaar. De weergave van de door de heer Van de Laar afgestana platen was uitstekend op het RCA-toestel, dat door de firma Neme ter beschikking was gesteld.

BRIDGEDRIVE OP DAKOTA

De bridgedrive in het restaurant Dakota is gisteravond weer uitnemend geslaagd; dertien tafels waren bezet en er werd met veel animo gespeeld. De uitslag is als volgt: 1. heren Vocks en Te Winkel (6250 punten); 2. heer en mevr. Van Erp (4390 punten); 3. mevr. Slot en hr Van Dulst (4300 punten) en 4. mej. Warnaar en hr Demeer (3180 punten).

AMATEURSAVOND IN MEI

Wij vernemen, dat de reeds eerder aangekondigde amateursavond (onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring) op Zondag 4 Mei zal worden gehouden in Sociedad Bolivariana. Medewerking verlenen o.m. het Arubaans Klein Symphonie Orkest o.l.v. de heer Folkert Steenmeijer, een trio (cello, viool, piano), het mannenkoor o.l.v. de heer Visser en waarschijnlijk kunnen ook enige van de beste leerlingen van het Arubaans conservatorium worden beluisterd. Nadere mededelingen over deze avond zullen nog volgen.

SPARTA GAAT HERLEVEN

Wie het afgelopen weekend langs de weg naa Noord is gegaan, heeft zeer zeker een „bulldozer" aan het werk gezien op een stuk terrein groot 1 Ha ten Westen van Ponton. Dit stukje „mundi" zal omgetoverd worden in een sportterrein voor de Ver. Sparta. Het terrein heeft de vereniging in huur gekregen van het Gouvernement, dank zij de medewerking van de leden H. Hek en A. Douglas en de heer Berghuis van het Kadaster. Onnodig te zeggen, dat de schoonmaak en het speelklaar maken van het terrein vele kosten met zich meebrengt, maar het bestuur onder de bezielende leiding van de heer A. G. Rijsdijk, beseffende dat een sportterrein „het hart" is van een sportvereniging, heeft niet gezwicht voor deze moeilijkheden en hoopt de werkzaamheden tot een goed einde te brengen. Een speciaal woord van lof aan het bestuurslid E. Ferrol, die kosten nog moeite heeft gespaard om met de schoonmaak van het terrein een aanvang te maken, is zeker op zijn plaats.

SPARTA HIELD BESTUURSVERKIEZING

Dat het oude bestuur het vertrouwen genoot van de leden, werd bewezen op de Alg. jaarvergadering van Maandag, toen alle oudbestuursleden, die zich herkiesbaar stelden, wederom werden verkozen. Het nieuw bestuur ziet er als volgt uit: A. G. Rijsdijk, voorzitter; E. Ferrol, ondervoorzitter; D. Baarh, secretaris; C. Vasquez, penningmeesteres en H. Finck, Commissaris.

Het bestuur zal in de komende dagen een ernstig beroep doen op de leden om het hunne bij te dragen in de kosten, die het nieuw terrein met zich meebrengt. Enkele dames-leden zullen een inzamelings-actie onder de leden op touw zetten. Sparta heeft jarenlang mogen genieten van de gastvrijheid van R.C.A., waarvoor zij zeer erkentelijk is, maar thans is de slagzin „baas op eigen terrein". Proficiat Sparta!

HENNY EMAN:

„Ik hoorde dat de plannen betreffende het hotel niet zullen doorgaan"

Jammer, dat Amelink en Kok uit politiek zijn verdwenen

's-GRAVENHAGE, 9 April. — Naar aanleiding van het schrijven van Amelink en Kok op 1 April aan het bestuur van de UNA zeide Henny Eman tot een redacteur van het ANP, dat wat door Eman wordt beoogd ten aanzien van een meerderheid van Arubanen in de Eilandsraad op generlei wijze discriminatie beoogt jegens anderen dan Arubanen. Eman had niet anders verwacht, dan dat het bestuur en de meerderheid van de leden van de UNA zich accoord zouden verklaren met hetgeen hij voorstaat, omdat ook zij als goede Arubanen het onjuist moeten achten, dat mensen, die als groep op Aruba min of meer ambulant zijn, te grote en misschien dominerende invloed op de gang van zaken zouden uitoefenen. Overigens betreurt Eman het uittreden van Amelink en Kok, die hij kenschetste als goede werkers.

Ten aanzien van de hotelplannen op Aruba zeide Henny Eman aan een ANP-redacteur, dat hij van de daarin geïnteresseerde Nederlandse zijde had vernomen, dat de Amerikaanse plannen tot het oprichten van een hotel n i e t zouden doorgaan. Eman is van plan te onderzoeken of de plannen van Nederlandse zijde in die richting reëel zijn en of het terugtrekken van de Amerikanen inderdaad [illegible]. Hij wil in dat geval pogingen [illegible] den bij de Nederlandse Bank om toestemming te krijgen tot een kapitaals-overmaking van Nederland naar de Nederlandse Antillen [illegible] bedrage van ongeveer tien millioen gulden (vermoedelijk Nederl. — red- ANP, Willemstad).

Volgens geïnteresseerde Nederlandse zijde zou dit bedrag in Nederland kunnen worden verkregen, doch zou de uitvoering van de plannen stuiten op moeilijkheden van de zijde van de Nederlandse Bank, in verband met het overmaken van kapitaal.

Vijftien honderd gasten aan diner ter ere van bezoek Koninklijk Paar

„Laat ons de tijd nemen om de Pax Atlantica te maken"

Over de „blyde incomste" van H.M. Koningin Juliana en Z.K.H. Prins Bernhard in New York vernemen wij nader het volgende: „De officiële intocht van het Koninklijk Paar trok de belangstelling van tienduizenden. Eerst ging men naar de Battery waar de stoet werd opgesteld en waar de Koningin en de Prins, die van Waldorf Astoria kwamen, van een gesloten in een open auto overstapten. Van hier begon de glorieuze „Broadway Tickertape Parade".

Begeleid door zwermen detectives, die te voet de auto escorteerden, en vooraf gegaan door eenheden van leger, vloot, luchtmacht, politie en brandweer. De papierregen verduisterde vaak de hemel. De stoet stopte korte tijd bij de oudste kerk van New York, St. Paulschapel, waar Rev. Robert Hunsicker en een delegatie van de Nederl. Hervormde kerk het Koninklijk Paar begroette. Twee minuten later werden de Koningin en de Prins bij het stadhuis begroet door burgemeester Impelliterri, die wees op de banden, die New York en Nederland binden, hetgeen blijkt uit de vele Nederlandse namen. De plechtigheid werd besloten met een parade van de in de stoet meegemarcheerde eenheden.

Daarna werd in het Waldorf Astoria Hotel een lunch aangeboden door het stadsbestuur, waar bijna duizend personen mee aanzaten, o. m. mevrouw Roosevelt en kardinaal Spellman. Onmiddellijk na de lunch werden ongeveer 300 Nederlandse burgers en tot Amerikanen genaturaliseerde Nederlanders ontvangen.

's-Avonds bood de Netherlands-American Foundation een diner aan waarbij meer dan 1500 gasten aanzaten. Zij waren gekozen uit vooraanstaande New Yorkers uit alle groepen der bevolking en prominente Nederlanders. De zaal was prachtig met tulpen versierd, welke uit Nederland waren aangevoerd.

„Onder vrienden"

Voor de Netherlands-American Foundation hield H. M. de Koningin de volgende toespraak:

„Wij voelden ons onder vrienden van het ogenblik af, dat wij in Washington aankwamen. Ik geloof, dat men veilig kan constateren, dat Amerika en Nederland naties zijn, die genoeg verwant zijn om elkander zeer goed te begrijpen. Ook tussen vrienden kunnen misverstanden voorkomen. De volkeren van de Navo, als geheel genomen, zouden zeer zeker een fundementele wezensverwantschap en het onderling begrip veel intensiever kunnen cultiveren. Ik vertrouw dat de Atlantische gemeenschap dit eens zal verwerven. Het is daarom zulk een voorrecht voor mijn man en mij als gasten naar Uw land te komen, omdat wij geen paspoorten hebben dan het vertrouwen van ons volk in Uw goodwill, en wat meer is, het uitzicht op vrede dat Gij het gegeven hebt."

De Koningin noemde voorts Amerika een land, dat benijd wordt om zijn rijkdom, maar ook om zijn geest van vrijheid. Over de economische hulp aan het buitenland wordt beslist op gronden, die de volkeren, die de hulp ontvangen, niet altijd ten volle kunnen begrijpen, doch wij vertrouwen op Uw zin voor verantwoordelijkheid, anders zouden alle verdragen zonder nut zijn. De koningin vergeleek de Amerikaans-Nederlandse ontmoetingen van deze tijd met het snijpunt van twee lijnen en tevens het raakpunt, tezamen een hechte constructie vormend. Dikwijls is in de geschiedenis een oplossing gezocht door middel van oorlog, terwijl geduld en samenwerking het antwoord geweest zou zijn. Waarom zouden de volkeren niet een wezenlijke veiligheid en een voordeel voor elkaar gaan vormen.

„In de huidige tijd vindt men de schildering van het leven zonder oorlog absurd. Men zoekt daarom naar een compromis van bewapening voor de vrede. Zou het misschien tot een oplossing leiden als wij er de tijd voor namen? Maak van de tijd Uw bondgenoot. Tijd is geld, maar een overvloed van tijd betekent een overvloed aan alles, ook van gelegenheid. Wie de tijd neemt, zal wijsheid ontvangen en in het verglijden van de tijd zal veel worden uitgewist wat eerst van overmatig belang scheen. Laat ons de tijd nemen om de Pax Atlantica te maken; een kring van landen van nature aan elkaar verwant door de culturele erfenis, rond de oceaan van water om het hoofd mee af te koelen indien het nodig is, die zich op erewoord verbonden hebben bovenal voor de vrijheid op te komen. Misschien wordt deze eerder bereikt dan wij nu verwachten. Laten wij haar, zo goed als het in ons vermogen ligt, bevorderen en met een vurige ijver nastreven, van het begin af. Emerson zegt: „Niets groots werd ooit verricht zonder geestdrift". Laten wij evenwel niets overijlds doen en niet handelen in een tempo, dat ligt boven hetgeen dat vereist is voor een natuurlijke groei".

Op tweede Paasdag eerste opvoering „No Casa Nunca"

Men schrijft ons:

Traditie en vernieuwing zijn de twee polen waartussen het culturele leven van een land zich beweegt. Een van de uitingen van het culturele leven is het toneel. De traditie op toneelgebied in de Papiamentse taal graaft tamelijk diep als we horen van stukken als Cristobal Colon en Hamlet, die een kleine twintig jaar geleden op dit eiland voor het voetlicht werden gebracht.

„Las Violetas" van Savoneta en de nieuwe toneelgroep in Oranjestad (? ? - Red. A.C.) vormen de schakels in de keten van vernieuwing. De nieuwe groep in Oranjestad wil eveneens IN EIGEN TAAL grote moderne stukken spelen. Zij koos als eerste uit een beroemd Amerikaans toneelspel, dat veel opgang maakte in New York. Het wordt hier voor het voetlicht gebracht onder de titel „No casa nunca".

Het stuk werd volkomen aangepast aan de plaatselijke toestanden; men kan horen spreken van het Hotel Strand en de firma Kan. De spelers zijn kennelijk geen Amerikanen, maar Arubanen met hun eigen uitdrukkingsvormen en hun eigen zielsvertolkingen. Het is een jonge groep, die niet alleen met enthousiasme, maar ook met talent en verve dit stuk aanbiedt.

„No casa nunca" is een stuk in vier bedrijven, die het publiek drie uren achtereen doen lachen en brullen. De eerste opvoering vindt plaats op Maandag 14 April (2de Paasdag) in Sociedad Bolivariana. De entree voor deze gala-voorstelling, die tevens nog een extra-verrassing biedt, bedraagt vijf gulden. De baten zijn voor de jeugd van ons eiland.

Het meubilair leverde de fa. Mesker, Padu Lampe verzorgt de muziek en tenslotte kan worden medegedeeld, dat kaarten aan de zaal verkrijgbaar zijn.

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

„Rondetafelconferentie met de West was voortijdig"

Curacaose correspondent van „Het Parool" stort zijn hart uit

AMSTERDAM, 9 April. — Het Amsterdamse dagblad Het Parool" publiceert een flink artikel van een correspondent uit Willemstad, in welk artikel wordt gezegd: „Wat is toch die geheimzinnige reden, waarom de Nederlandse regering met alle geweld — en met alle risico van dien — in April 1952 de tweede ronde-tafel conferentie met Suriname en de Nederlandse Antillen wil houden? Het is moeilijk te begrijpen. Nederland staat vlak voor de verkiezingen voor de Tweede Kamer. Waarom zou een regering, die toch binnenkort aftreedt, nog even gauw zulk een belangrijke zaak aansnijden? Trouwens, steeds werd bezworen, dat er na Pasen geen tijd voor zou zijn, omdat de Nederlandse politici dan het strijdpad op moeten in de verkiezingscampagne. In de Antillen acht men vrij algemeen het tijdstip voor de conferentie prematuur.

RTC en VN

De enige reden tot het houden van de conferentie nu, schijnt te zijn: om tegenover de Verenigde Naties te bewijzen dat Nederland geen koloniën (pardon: afhankelijke gebieden) meer heeft.

Het was een tegenvaller, dat de V.N. dit in Januari j.l. niet zonder meer wilden geloven. Zelfs niet al produceerde Nederland zo maar een Spaans sprekend landskind uit de Antillen om de zaak te bepleiten. Zij het dan een landskind, dat zijn leven lang in Nederland had doorgebracht en pas na de oorlog weer voor enkele jaren op de geur van de vleespotten in de west was afgekomen. Zelfs dit Spaans — damas y caballeros — heeft niet geholpen. De Verenigde Naties wilden meer veranderingen zien.

En daarom schijnt men zo'n haast te hebben met de Ronde Tafel Conferentie no. twee.

Als het vorenstaande werkelijk de reden is van de haast, dan is het typisch een Nederlandse reden. Niemand in de Antillen windt zich er over op dat Nederland al of niet rapporten stuurt aan de Verenigde Naties. Wel zijn er lieden, die zich opwinden over de koloniale restanten en over de werkelijke autonomie.

Wat is kolonialisme?

Waaruit bestaat de afhankelijkheid, het kolonialisme eigenlijk?

Is het alleen maar de rechtstreekse inmenging van het ene land in de interne zaken van het andere land?

Is het de bezetting van alle belangrijke bestuursposten door ambtenaren, geboren in het moederland? Een systeem, waarbij uitzending langdurige verloven, vroegtijdige pensionnering en terugzending van ambtenaren regel is?

Of is het de toestand, dat een land zelf zo goed als geen eigen kapitaal en industrie bezit en compleet geexporteerd wordt door buitenlands kapitaal?

Is het de beperking van de democratische vrijheden van het woord, van (vak)vereniging, van pers, van persoon?

Of is het de vaderlijke houding van het ene land, ten opzichte van het andere, de houding van: „nu ja, zij zijn wel gelijkwaardig, maar ze kunnen het nog niet, zij zijn nog kinderen"?

Of is het misschien de toestand waarbij het moederland — juist om het verwijt van rechtstreekse inmenging te voorkomen — enige uitverkoren protégé's onder de inheemse krachten creëert teneinde deze dan te gebruiken voor zijn eigen denkbeelden?

Kolonialisme is een mengsel van al deze dingen. Het is beslist niet alleen een kwestie van wetsbepalingen, al moeten die 't eerst van alles veranderd worden. Kolonialisme is een sfeer, een traditie, een routine, waarvan men zich niet een, twee, drie kan losmaken.

Dat neemt niet weg, dat men zo spoedig mogelijk de wettelijke restanten van het kolonialisme moet opruimen. Niet, omdat Nederland anders een rapportje moet zenden, maar omdat recht en plicht de basis moeten zijn voor samenwerking, in plaats van macht.

De voorbereiders van de conferentie, die een werkstuk hebben opgesteld als leiddraad voor de besprekingen, menen misschien, dat zij daarmee het kolonialisme afschaffen of althans verder terugdringen.

Het gevaar bestaat, dat anderen in datzelfde werkstuk juist zien bevestigd het streven van Nederland om de baas te blijven; een streven om zelf het Koninkrijk te zijn en Suriname en de Antillen niet als gelijkwaardige partners in het Koninkrijk te beschouwen. Zowel inhoud als toon van het werkstuk geeft aanleiding tot die opvatting. Paternale welwillendheid is niet geschikt om gelijkwaardigheid te scheppen. De verhouding vader en zoon is niet de verhouding van gelijkwaardigen.

Aruba—Curaçao

De Arubanen interesseert het nieuwe koninkrijk minder dan de verhouding tussen Curaçao en Aruba. De Nederlandse regering wil dit punt niet op de agenda van de conferentie plaatsen. Maar hoe wil zij verhinderen, dat de Arubanen het ter sprake brengen? Men verwacht toch niet, dat zij onder de indruk komen van een vermaning van de voorzitter of van een mededeling dat het niet mag?

De voorbereiders van de conferentie hebben het intussen voor een groot deel aan zichzelf te wijten, dat deze Arubaanse kwestie eerst opgelost moet worden. Er is sinds 'n jaar in de Antillen een Eilandenregeling van kracht, die aan de afzonderlijke Eilandsbesturen diverse bevoegdheden toekent. Deze Eilandenregeling is (niet per ongeluk) nog slechts voor een zeer gering gedeelte uitgevoerd. Men heeft nog niet het gevoel, dat Aruba en Curaçao ieder reeds apart met zijn eigen zaken te maken heeft. Het was misschien verstandiger geweest eerst deze regeling uit te voeren en wat praktijk daarmee op te doen. Misschien dat dan de verhouding Aruba—Curaçao wat minder scherp zou zijn en de aandacht op het Koninkrijk gevestigd kan worden.

Intussen is onder de Arubanen

(Vervolg op pag. 3)

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunch muziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muzikale uitzending; 5.50 Radio Varieté; 6.20 diner muziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 The Voice of the Windwards Islands; 9.00 Conjunto-avond; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.10 lezing; 18.25 V.O.A.; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.22 Het Metropole orkest; 20.08 W. I. Rubriek; 20.38 Wit en Zwart; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

feuilleton

7

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De brief van Lodewijk XV aan keizerin Maria Theresia luidde als volgt:

> „Mevrouw mijne zuster en nicht,
> „Ik kan niet langer dralen...... uiting te geven aan de voldoening, die mij vervult vanwege de aanstaande verbintenis, welke wij tot stand zullen brengen door het huwelijk van aartshertogin Antoinette met de dauphin, mijn kleinzoon...... Deze nieuwe band zal onze beide huizen nauwer en nauwer verbinden. Mocht uwe Majesteit het goedkeuren, dan moet, naar mijn mening, het huwelijk na a.s. Pasen te Wenen voltrokken worden...... Ik zal hier al mijn best doen, en de dauphin eveneens, om aartshertogin Antoinette gelukkig te maken......"

Natuurlijk werd naar de mening van geen der twee kinderen — Marie Antoinette was veertien — gevraagd. De ouderen speelden een hoog spel — zij waren pionnen. Voor Chaiseul was het huwelijk een band te meer tussen Frankrijk en Oostenrijk. Voor keizerin Maria Theresia was de Franse kroon de meest schitterende van Europa, waardig om gedragen te worden door de schoonste van haar vele dochters. Zij zou haar liefste dochter gegeven hebben aan iedere Franse dauphin, ook al was het een idioot geweest, on zij wist niet beter, of de Franse kroonprins wás enigszins achterlijk. Ten minste, haar vertrouwde Mercy-Argenteau rapporteerde vertrouwelijk naar Wenen (alleen aan Kaunitz, maar die zal, gelijk gewoonlijk, de keizerin wel ingelicht hebben), in een brief, druipend van antipathie en overdrijving:

> „Dit koningshuis is zo verworden, dat het slechts tot nieuw leven kan worden gewekt door een opvolger van de huidige heerser, die voldoende eigenschappen en talenten bezit, om de jammerlijke verwarring in het rijk te verhelpen. Helaas valt er echter naar die kant weinig te hopen, niet het meest wijl de vermoedelijke troonopvolger is opgevoed door een onbekwam en slecht man (La Vauguyon), maar vooral wijl de natuur de dauphin alle goede gaven onthouden schijnt te hebben. Die prins geeft, door zijn gelaat en zijn woorden, slechts blijk van een buitengewoon beperkt verstand en grote onhandigheid."

Het hijwelijkscontract tussen Lodewijk Augustus, dauphin van Frankrijk, en Marie Antoinette Josepha Jeanne, koninklijke prinses van Hongarije en Bohemen, aartshertogin van Oostenrijk, werd bij volmacht getekend in Maart 1770, te Wenen. Als bruidsschat zou Marie Atnoinette van haar moeder en haar broer, keizer Jozef II, 200.000 zilveren florijnen in contanten ontvangen. Bovendien zou de bruid voor een waarde van 200.000 florijnen aan ringen „en andere juwelen" mee naar Frankrijk krijgen. Die bruidsschat, bepaalde het contract, was de prijs, die het Weense hof betaalde, wijl Marie Antoinette afstand deed van al haar rechten, privileges en voorrechten als prinses uit het Habsburgse huis.

Zij verliet Wenen vroeg in de lente, een levenslustig meisje van vijftien, dat blij haar toekomst als dauphine van Frankrijk tegemoet ging — het gelukkigste meisje in heel Europa, zoals haar moeder zei. Met al haar vrolijke luchtigheid van jonge Weense betrad ze de weg, die naar het schavot liep. Zij wist niets van haar bruidegom, behalve dat hij was voorbestemd om de Franse kroon te dragen, dat hij Lodewijk heette en de zestiende van die naam zou zijn op de leliëntroon. Onderweg naar Versailles ontving zij va haar moeder nog een vermanende brief, haar herinnerend aan haar hoge plichten in haar nieuwe staat:

> „Madame, mijn lieve dochter,
> „Je gaat daarheen, waar je volgens de wil der Voorzienigheid leven zult...... Je bent de gelukkigste van al je zusters en van alle prinsessen...... Over de dauphin zeg ik niets. Je weet, hoe kies dat punt mij lijkt; een vrouw is in alle dingen onderworpen aan haar man en zij behoort geen andere bezigheid te hebben, dan hem te behagen en naar zijn wensen te behandelen. Het enige ware geluk in deze wereld is een gelukkig huwelijk. Alles, te zeggen, hangt af van de vrouw, of zij gewillig is, zachtzinnig en opgewekt......"

De hele weg naar Straatsburg, door gebied, waarboven de vlag van haar trots huis wapperde, werd Marie Antoinette met feestelijke luister ontvangen; overal werd zij begroet met bloemen en liederen en blijde dans. Te Straatsburg betrad zij het land, waarin zij eens heersen zou. Het was lente in Rijnland en het was lente in het hart van het „gelukkigste" meisje, dat haar levensverbond ging sluiten met de meest verheven prins in de christenwereld.

De dauphin wond zich niet op over de komst van zijn bruid Terwijl heel Versailles de mond vol had over haar schoonheid, ging Lodewijk Augustus zijn dagelijkse gang, bleef hij kalm sloten smeden en everzwijnen schieten. Al was hij bija zestien en sterk als een paard, tot mannelijke rijpheid had hij het nog niet gebracht. Vrouwen waren hem niemendal, zelfs geen onderwerp van gesprek.

Even vóór Marie Antoinette's aankomst ontving de dauphin uit Wenen een brief, waar hij niet goed raad mee wist:

> „Uw echtgenote, mijn waarde dauphin, heeft zoeven afscheid van mij genomen. Gelijk zij mijn vreugde geweest is, zal zij, hoop ik, uw geluk worden...... Mijn dochter zal u liefhebben, daar ben ik zeker van, want ik ken haar...... Adieu, mijn waarde dauphin, wees gelukkig, en maak haar gelukkig......"

(Wordt vervolgd)

Na de competitie zwermen Engelse voetballers uit over de aardbol

LONDEN, April — Als over een week of drie de voetbalcompetitie in Engeland achter de rug is en de strijd om de Cup is beslist, zullen de Engelse voetballers uitzwermen in een mate, zoals sinds de oorlog nog niet is voorgekomen.

Het vertegenwoordigende Engelse elftal gaat naar het Europese vasteland, waar het op 18 Mei tegen Italië uitkomt, een week later tegen Oostenrijk en op 28 Mei tegen Zwitserland. Engeland-B speelt op 18 Mei in Saarbruecken en vier dagen daarna tegen Frankrijk-B.

Daarnaast gaat nog een groot aantal clubs uit de eerste en tweede divisie naar ver uiteengelegen landen. Naar bekend gaat de eerste divisie-club Sunderland en de tweede divisieclub Leicester City naar Nederland, Preston Northend uit de eerste divisie gaat naar Zwitserland en Duitsland; Zwitserland wordt ook bezocht door Sheffield Wednesday, dat in de kopgroep van de tweede divisie huist.

De Scandinavische landen zijn eveneens in trek bij de Engelse League clubs; Stoke City heeft Denemarken op zijn programma staan Aston Villa Denemarken en Zweden en Bolton Wanderers aarzelt nog tussen Denemarken en Mexico. Manchester City trekt naar het Zuiden van Europa. Het gaat naar Spanje, terwijl zijn plaatsgenoot, Manchester United, de Atlantische Oceaan oversteekt voor een tournooi door de Verenigde Staten. Tottenham Hotspur zal zowel de Verenigde Staten als Canada bezoeken.

New Castle is van plan een rondreis van twee maanden door Zuid-Afrika te maken. Het heeft beloofd de Cup mee te nemen, als het er in zou slagen die voor de tweede achtereenvolgende maal te winnen. Vele andere clubs hebben de onderhandelingen nog niet afgesloten. Arsenal bijvoorbeeld heeft 25 uitnodigingen van overzee ontvangen, maar, zo zeggen de leiders van deze club, wij zijn nog te druk met het Engelse kampioenschap en de Cup om nu reeds beslissingen voor een reis naar het buitenland in overweging te nemen.

TEGEN DISCRIMINATIE

JOHANNESBURG, 7 April. — Duizenden naturellen, Indiërs, kleurlingen alsmede een aantal blanken hebben Zondag gedemonstreerd tegen de apartheidspolitiek van de regering. Van incidenten wordt geen melding gemaakt. De voorzitter van het Zuidafrikaans-Indisch congres zeide dat deze dag het begin is van de strijd tegen de „onderdrukking van de laatste drie honderd jaar".

WIE WIL IN ABESSINIE WONEN?

BUSSUM, 7 April: — In een te Bussum gehouden bijeenkomst van de Koninklijke vereniging Oost en West heeft de heer C. J. Julius Ingermann, die geruime tijd in Ethiopio was en daar contact had met Keizer Haile Selassie meegedeeld, dat de keizer het plan heeft Nederlanders een kans te geven in zijn land een goed bestaan te verwerven. Binnenkort zullen volgens spreker in Nederlandse bladen omroepen verschijnen, waarin Nederlandse werkkrachten worden gevraagd op verscheidene gebieden.

Belangrijke verklaring over Suezkanaal uitgesteld

CAIRO, 8 April — De Egyptische regering besloot op het laatste ogenblik tot nader order een belangrijke verklaring over de Brits-Egyptische voorbereidende besprekingen over de toekomst van de Soedan en de verdediging van het Suezkanaal uit te stellen. Er waren reeds voorbereidingen getroffen om de verklaring bekend te maken.

De Amerikaanse Ambassadeur Caffery heeft met premier Hilaly Pasja gesproken. Hij heeft verklaard, dat de bemiddelingspogingen in het Brits-Egyptische geschil op enkele punten geslaagd zijn. Andere kwesties zouden in de „naaste toekomst" opgelost worden.

De Britse ambassadeur Stevinson is voor de tweede maal in acht uur door de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken ontvangen. Van beide zijden werd de grootste geheimhouding betracht over de besprekingen, die officieel nog in een „verkennend" stadium zijn.

LABOUR WINT

LONDEN, 7 April — De Labourpartij heeft tot dusver bij de graafschapsverkiezingen een winst geboekt van 300 zetels tegen een verlies van 16 zetels. Behalve in Essex maakten de socialisten thans ook in West Riding (Yorkshire) de conservatieve meerderheid ongedaan. Zij wisten een meerderheid van 26 zetels te behalen.

TELEFOON BLIJFT OP DE HAAK!

NEW YORK, 7 April — Zestien duizend employees van de „Western Electric Cy" zijn Maandag in staking gegaan voor hogere lonen. 't Telefoonverkeer in 43 Amerikaanse staten dreigt stil te komen liggen, aangezien de betrokken vakvereniging heeft megedeeld, dat haar drie honderd duizend leden de staking zullen steunen. De onderhandelingen tussen de Western Electric, een dochteronderneming van de Bell Maatschappij, en de vakvereniging waren op niets uitgelopen. Ook in andere staten hebben de employés van de Bellmaatschappijen het werk neergelegd, zoals in Ohio en New Jersey, waar tien duizend telefonisten in staking zijn gegaan. In Michigan, Nevada en Noord Californie worden ook stakingen voorbereid.

PROBLEEM-TANGER MOET WORDEN OPGELOST

MADRID 8 April Spanje heeft in nota's gericht aan de diplomatieke vertegenwoordigers van België, Portugal, Frankrijk, Nederland, Italië, Engeland en Amerika te Madrid verzocht in de internationale zone van Tanger het vooroorlogse bestuursstelsel weer in te voeren. Sinds 1945 is de internationale controle weer ingesteld, waarbij Portugal, Nederland en België de voornaamste bestuursposten bekleden. Tanger werd in 1923 geïnternationaliseerd. In 1928 kreeg Spanje meer rechten en werd Italie als deelnemer toegelaten. In de gedemilitairiseerde en neutrale zone zorgt Spanje voor de politiediensten. Toen in 1940 Spaanse troepen in Tanger aankwamen, verklaarde de Spaanse regering de neutraliteit van de zone te zullen handhaven. Volgens de overeenkomst van 1945, die te Parijs werd gesloten, heeft Rusland ook recht op een zetel in de controlecommissie, doch Rusland heeft hiervan nooit gebruik gemaakt, wegens bezwaren tegen het regiem van generaal Franco.

KORT NIEUWS

De regering van Zuid-Afrika heeft besloten een commissie te benoemen, die een Engelse vertaling moet maken van „Die stem van Suid-Afrika", het bekende lied met woorden van Langenhoven op muziek van M. L. de Villiers.

SLECHTE DAAD VAN DE PADVINDERS

Het is gebleken, dat de padvinders op ons eiland niet genegen zijn medewerking te verlenen bij de opening van het Wilhelmina Sportstadion. Deze weigering doet heel wat maken het „elke dag een goede daad" teniet gaan......

„QUEEN'S BIRTHDAY OLYMPIAD"

In het sportpark van de Lago zullen ter gelegenheid van de verjaardag van H.M. Koningin Juliana verschillende spelen worden georganiseerd; met uitzondering van het gewichtsheffen (dat op 27 April plaats vindt) zullen de spelen worden gehouden op 30 April. Om tien uur 's morgens wordt reeds begonnen en er werd een lange lijst van wedstrijden en andere evenementen samengesteld. Een ieder kan zich opgeven; invulformulieren zijn verkrijgbaar bij onze redactie en bij het Bestuur van het Lago-Sportpark, kamer 14, BQ-3.

Rondetafelconferentie

(Vervolg van pag. 2)

zelf lang geen eenstemmigheid: Yrausquin, wiens partij bij de laatste verkiezingen evenveel stemmen behaalde als de partij van Eman, en sedert de staking bij de Lago (Standard) olieraffinaderij een paar maanden geleden nog gegroeid is — deze Yrausquin zal op groter onafhankelijkheid van Aruba aandringen en nog sterker vertegenwoordiging van Aruba in het bestuur van de Antillen. Eman heeft de laatste jaren gesproken over: totale afscheiding van Aruba, amputatie, plan-Van Poelje en federatie; en van een afzonderlijke status van Aruba in het Koninkrijk. Deze heer Eman is nu teruggekomen- op zijn apartheid, omdat zijn invloed aan het verminderen is en hij bij meer zelfstandigheid van Aruba minder te vertellen heeft. Hij is nu van plan in Nederland steun te zoeken om het kiesrecht op Aruba te veranderen.

Aruba's bevolking bestaat voor de helft uit buitenlanders. De Nederlandse helft bestaat slechts uit 50 % Arubanen en voor het overige uit Hollanders, Surinamers, Curaçaoënaars, Bonairianen en Bovenwinders. Eman wil nu aan deze vijf groepen ieder één zetel geven in de Eilandsraad en aan de Arubaanse kiezers 16 zetels, in totaal 21.

Voor deze conferentie ter bevordering van de Rijkseenheid heeft Eman dus de beste plannen gereed: de „vreemdelingen" behoeven niet eens helemaal te verdwijnen. Als zij hun stemrecht maar voor driekwart opgeven! Wij twijfelen er niet aan of de politici van Nederland en Suriname zullen met genoegen hun landgenoten opofferen aan de machtsbegeerte van de tanende caudillo van het aloë-eiland.

Curaçaose bezwaren

Van de Curacaose partijen gingen de democraten met grote achterdocht naar de conferentie. Zij zullen het resultaat afwachten en bevalt het hun niet, dan zullen zij verklaren, dat zij zich daaraan niet gebonden achten. Zij zullen in dat geval daarna op Curacao actie gaan voeren. In hun blad is reeds geschreven, dat het doel der conferentie schijnt te zijn het Koninkrijk der Nederlanden om te zetten in het Koninkrijk Nederland; en dat zij zich zullen moeten voorbereiden op Ronde-Tafel conferentie no. 3.

En tenslotte de nationale partij van Curacao. Ze komt met niet minder dan zes man in de delegatie. Zij zal voorlopig geen scherp doel voor ogen hebben. De leider, Da Costa Gomez, zal beginnen met te zeggen, wat een aardig product het werkstuk is, wat een aardige lui alle anderen zijn; welk een perfecte harmonie er heerst. Daarna zal hij erkennen, dat Arubanen van hun kant groot gelijk hebben en dat de democraten precies de spijker op de kop slaan. Dan zal hij wekenlang bezig zijn om overal een compromis voor te zoeken. Vervolgens zal hij het resultaat aanprijzen als hetgeen, waarop de Antillen drie eeuwen lang gewacht hebben en hij zal zeggen, dat hij de integratie in het Koninkrijk en de volledige autonomie voor de Antillen heeft weten te bewerkstelligen.

Tenslotte zal hij later de critiek op de RTC 2 aanhoren, zich daarmee geleidelijk verenigen en misschien zelfs eindigen met de opmerking, dat die lui in Den Haag in 1952 er toch wel ver naast waren.

Zo ongeveer is het tenminste gegaan bij de RTC 1.

Er is nog een kleine mogelijkheid, dat de gedelegeerden moegepraat raken; dat zij zullen zeggen „Esta Baina" en er van af willen zijn.

Groot is die kans echter niet. Als je zo plotseling overgeplantst wordt in de kou en in een ander land, ga je je waarschijnlijk fit voelen. Net geschikt om een gezellig robbertje te knokken".

HOCKEYSPORT OP ARUBA

Men schrijft ons:

Met de dag wordt de belangstelling op Aruba voor de hockeysport groter. Deze sport welke in Nederland reeds sinds 1892 wordt beoefend en ook enige jaren geleden op Aruba, gaat langzaam maar zeker vooruit, de oprichting van de Aruba Mixed Hockey Club is daar wel een uiterlijk teken van.

„Hockey", zo schrijft de Sportencyclopædie, „heeft een zeer apart cachet. Hockey heeft een volkomen eigen sfeer, een clubleven vol variatie. De geest van hockey is er een van ridderlijkheid en vriendschap, van zuiver amateurisme en van onderlinge en tegenzijdige waardering. Zonder die begrippen zou hockey nooit de aparte plaats in de sportwereld hebben veroverd."

Deze sfeer vonden wij bij de Zaterdag j.l. in het kamp Savaneta gespeelde hockeywedstrijd tussen een Mariniersefltal en een combinatie van de A.H.M.C.

De eindstand 1—1 werd reeds met de rust bereikt. Bij de A.M. H.C. viel het subliem verdedigen op van het echtpaar Chrisman, waarvan de mannelijke helft het doel verdedigde met sokkenophouders in plaats van legguards.

Een voorstel van Curacao om Aruba te bezoeken teneinde VOOR DE BORREL tegen elkaar te spelen, werd met grote vreugde begroet. Het Bestuur ontving vele adhaesie betuigingen, waarvan een van de Curaçao Hockeybond en een A-scheidsrechter op Curacao.

Wij hopen van harte dat de hockeybond een voorspoedige groei moge hebben en dat wij regelmatig in onze kolommen het verloop van de hockey (met onafscheidelijke borrel) kunnen weergeven. (Red. A. C.).

AMBONESE BABIES NAAR NEDERLAND

AMERSFOORT, 7 April — Vijf honderd Ambonese babies zijn op komst, Dit blijkt uit een mededeling van „Pihan", particulier initiatief tot hulp aan Ambonezen. Genoemde organisatie tracht de 15.000 in Nederland vertoevende Ambonezen daar te helpen waar de overheid niet helpen kan. Op het ogenblik is de organisatie bezig geld en goederen in te zamelen om goed sport- en spelmateriaal alsmede kleding te kunnen verstrekken.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

NOTICIA DI RTC

Opinion di Surinam, bishita na industria petrolea y nabegamento den canalnan di Amsterdam

DEN HAAG, April 7 — E vocal di delegacion Surinam den un session plenario na RTC, Dr. Pos, a insisti ariba un suavedad mas grandi di e Statuto entre Holanda, Antillas Holandes y Surinam. El a declara cu ta punto di vista di su delegacion cu e statuto tin mucho stipulacion obligatorio y ta laga masha poco espacio pa desaroyo di proporcionnan di futuro. Surinam lo prefera si e Statuto lo contene reglanan general pa asuntonan cu ta toca tur tres e territorionan y cu banda esaki el lo contene algun capitulo cu ta regla relacionnan special entre Holanda y Surinam y Antillas Holandes. Esaki lo facilita aplicaion di e stcatuto ariba desoroyo futuro di relacionnan.

Dialuna e delegacionnan na RTC a bishita laboratorio di „Koninklijke Shell Groep" na Amsterdam. Nan a worde recibi door di e director, cu a introduci e bishita cu un resumen di trabaonan di experimento cu ta worde haci door di e grupo. El a conta entre otro cu den henter mundo Compania Shell ta posede laboratorio cu 4.500 homber di personal, di cual 1.500 ta trahando na Amsterdam, cu tin e laboratorio mas grandi di mundo di Shell.

Despues e compania a worde parti den cuatro grupo, cu cada uno a bishita un parti di e laboratorio. (un bishita na henter e laboratorio lo tuma hopi dia). Cu un lunch cu a worde duna door di Shell e bishita a worde conclui. Huespedes tabata entre otro Ir. J. L. van Krimpen y Ir. P. de Kok, antes respectivamente director y sub-director di CPIM y actualmente emplea cerca Shell na Den Haag.

Despues di e lunch den paviljon na IJ, Dr. Da Costa Gomez a tene un discurso den cual el a haci un comparacion entre trabao di laboratorio cu RTC. El a bisa: Ojala cu trabao di e organizacion mundial aki lo ta un ehemplo pa nos, pa nos cumpli cu nos deber mescos cu el ta cumpli cu su deber tan entensivo."

Director di e laboratorio, Sr. Visser, a contesta, cu mescos cu hopi Holandes, el tabata spera ariba cooperacion na bienestar mundial.

Despues miembronan di e delegacion a haci un paseo ariba canalnan di Amsterdam.

Stadion lo habri oficialmente Diasabra merdia

Actualmente hopi trabao ta worde haci pa laga apertura di Wilhelmina Sportstadion cual ta stipula pa Diasabra merdia tuma un curso mas rapido posible. Ir. van den Berg, hefe di Departamento di Obras Publicas y su hendenan ta haciendo tur esflerzo pa caba e trabao, y hasta e espacio di para auto lo ta basta avanza pa dia di apertura.

Ayera mainta centenares di muchanan di henter isla a tuma parti den di ultimo repeticion pa ceremonianan cu lo tuma lugar dia di apertura. E lidernan tabatin na man yen di trabao, pero resultado di e repeticion sinembargo por worde considera un exito completo.

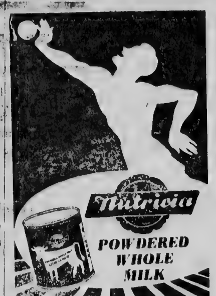
E terreno a worde muha algun biaha caba cu awa di lamar y si ainda nan pasa un wals mas ariba dje, nos ta kere cu el lo por worde considera basta adecuado pa weganan.

Un biaha mas: nos kier impresiona tur habitante di Aruba pa asisti na e gran apertura aki Diasabra merdia pa tres 'or. Esaki ta un acontecimiento cu bo no por laga pasa. Ademas, desde di awe programanan lo ta obtenible; acudi na redaccion di e corant aki y tuma uno pa e prijs tan barata di diez placa! Nos ta conta cu boso.

Regalonan di Lucky Strike

Ta un bon costumber di Lucky Strike cu e fumador ta worde ofreci mucho mas cu solamente e alegria di humamento. Semper e fabricantenan di e sigaria aki ta para cla pa pone un sorpresa bunita hunto cu e cigarianan y semper e atencion aki ta worde altamente aprecia door di publico. Atrobe Lucky Strike a traha un lista grandi di regalo, manera boso por mira den e edicion di awe, y nos ta segur cu hopi hende lo warda e pakinan di Lucky Strike bashi cuidadosamente pa troce nan despues cerca firma M. S. Arends (agente di e marca di cigaria aki).









AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

1. Koninklijke Olie $288\frac{5}{8}$;
2. Phillips 145;
3. Unilever $174\frac{7}{8}$;
4. Scheepvaart Unie $132\frac{1}{8}$;
5. H. V. „Amsterdam" $93\frac{1}{4}$;
6. Ned. Handel Mij $140\frac{1}{4}$;
7. Nationale Handelsbank $90\frac{1}{4}$;
8. Escompto Bank $51\frac{3}{4}$;
9. Internatio 142;
10. Cultuurbank $40\frac{5}{8}$;
11. 3% Obl. Ned. Indië $89\frac{1}{16}$;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141;
13. Amsterdam Rubber $82\frac{3}{4}$;
14. Kon. Paketvaart Mij $114\frac{1}{2}$;
15. K.N.S.M. $123\frac{7}{8}$;
16. Deli Maatschappij $70\frac{9}{16}$;
17. ANIEM Nat. Bez. 67.
18. 3% Obl. Nederland 1947 $86\frac{1}{16}$;
19. $3\frac{1}{2}$% Dollar Obl. Ned. $92\frac{1}{2}$;
20. $3\frac{1}{2}$% Obl. N. I. Spoor —;
21. Amsterdamsche Bank $153\frac{1}{8}$;
22. Deli Batavia $87\frac{3}{4}$;
23. Overz. Gas Mij $75\frac{3}{4}$;
24. Borsumij $112\frac{1}{2}$
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) $40\frac{5}{8}$;
26. Lindeteves $122\frac{1}{2}$;
27. Billiton II $155\frac{1}{2}$;
28. Algemene Exploratie $87\frac{3}{4}$;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen $130\frac{1}{2}$;
30. Rotterdamsche Lloyd 130;
31. Mij Nederland $150\frac{1}{2}$;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 170;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132;
34. Sedep 64;
35. Deli Spoor $38\frac{3}{4}$;
36. Ned. Ind. Spoor $11\frac{1}{4}$;
37. Banda Rubber 86;
38. Vorstenlanden $16\frac{1}{4}$;
39. Holl. Bank Uniie $219\frac{1}{2}$;
40. $3\frac{1}{2}$% Obl. Kon. Olie $104\frac{5}{8}$;
41. Holland Amerika Lijn $150\frac{1}{2}$;
42. Walvisvaart —;

afd.Boekerij Kon.Inst.v.d. Trop...,
Mauritskade 63,
Amsterdam-O- (Nederland

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 10 APRIL 1952 — No. 1311

Bijna vijf milliard dollar minder voor defensie dan Truman vroeg

WASHINGTON, 10 April. - Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden keurde een wetsontwerp goed, dat voor het komende belastingjaar 46,2 milliard dollar beschikbaar stelt voor de defensie. Dit is 4,7 milliard minder dan door Truman werd gevraagd of 9,2 procent. Het ontwerp gaat nu naar de Senaat.

Subcommissie

Bij herhaling hebben wij gehamerd op het feit, dat het werk ter Rondetafelconferentie zou worden gestagneerd indien niet daarvóór in voldoende mate aandacht was besteed aan de „onderbouw", in hoofdzaak behelzende de verhouding tussen Aruba en Curaçao. Dit punt werd grovelijk verwaarloosd; hals over kop is men naar Den Haag afgereisd (zij het dan — althans voor de meeste gedelegeerden — met een tijdrovende omweg) en het belangrijke punt over genoemde verhouding werd onafgedaan in de actetassen meegenomen.

In Den Haag werd het punt Aruba—Curaçao door niemand anders aangesneden dan door de Arubaanse delegatieleden: dat ligt wel in de lijn der verwachtingen. Nederland heeft immers vaak genoeg doen doorschemeren dat het liever buiten de tere, interne kwesties blijft; Suriname heeft met een en ander niets uit te staan en wat Curaçao betreft — daar behoeven we niets van te zeggen. De Curaçaose delegatie zou niets liever hebben gezien dan dat over de controverse tussen de beide eilanden maar het doek der vergetelheid was geworpen.

De Arubanen hebben voet bij stuk gehouden en het resultaat daarvan is, dat er een subcommissie in het leven werd geroepen, die zich na Pasen over het probleem zal moeten beraden. Heel gemakkelijk is het vraagstuk niet te noemen. Aruba stelt hoge (maar niet in alle opzichten onredelijke) eisen, Curaçao tracht te houden wat het heeft.

Nu zal dus in Den Haag worden gepoogd te bereiken, wat men in Willemstad nimmer heeft kunnen klaar spelen. Wij zijn erg benieuwd naar de uitslag!

VAN DE RTC

Verhouding Aruba-Curacao volgende week ter tafel

's-GRAVENHAGE,9 April. — Geen onderwerp van de RTC, die de bovenbouw behandelt, maakt de Arubaanse kwestie uit. De Arubanen willen met de regeling daarvan niet wachten tot het einde van de conferentie en zij willen weten waar zij aan toe zijn. Deze zaak is dan ook geen onderwerp van de RTC., maar wel is — parallel lopend aan de RTC — een subcommissie ingesteld, bestaande uit drie Arubanen (Tromp, Yrausquin en de beide heren Eman, die samen één stem uitbrengen), drie Curaçaoënaren (Jonckheer, I. C. Debrot en Henriquez) en voorts Gerharts en Voges, resp. van Bonaire en de Bovenwinden, plus als adviseurs de heren Gezaghebbers Kwartsz en Gorsira, het geheel onder de buiten de partijen staande Nederlandse voorzitter prof. Van der Grinten. Vermoedelijk zal de eerste vergadering van deze subcommissie volgende week Woensdag worden gehouden.

Het eigenlijke R.T.C.-werk is zodanig ingedeeld, dat de eerste sectie het werkstuk wat betreft de punten 1 tot en met 19 en de andere sectie de overige punten zal behandelen. Het A.N.P. vernam in de kringen der delegaties, dat het werk van de eerste sectie veel meer omvat en ook ingewikkelder is dan dat van de andere, die dan ook de eerste dag (jl. Dinsdag) veel meer kon opschieten.

Over sommige punten was men het zonder meer eens, zoals bijvoorbeeld het Koningschap, de Raad van State, de Hoge Raad en de nationaliteit (Nederlanderschap), maar meer epineuze kwesties werden gevormd door bijvoorbeeld de redactie van de punten van wetgevende en uitvoerende macht, toelating en vestiging en uitzetting zowel van vreemdelingen als van Nederlanders en vooral de defensie. Suriname wil in punt 26 van het werkstuk de bepaling dat „zoveel mogelijk" Surinamers bij de defensie worden betrokken, gewijzigd zien in „voornamelijk", doch betrachten ten aanzien van de grootte van de bijdrage in de defensie in principe vooralsnog grotere terughoudendheid dan de Antillianen. Deze laatsten wensen vooral te worden gekend in de vaststelling der bijdrage. Van Nederlandse zijde was voorgesteld dit te laten beslissen door de ministerraad. De Antilliaanse delegatie is overigens van mening, dat de defensie voornamelijk door Nederland dient te worden geregeld.

In het algemeen bestaat in de kringen der delegatie de indruk, dat tot nu toe niet is gebleken, dat er diepgaande verschillen bestaan tussen de Nederlandse en de Antilliaanse delegatie.

Heden is de laatste sectievergadering voor Pasen gehouden. Verscheidene delegatieleden zullen zich naar het buitenland begeven en de bijeenkomsten zullen Woensdag worden hervat.

Wat willen de Nederlandse communisten?

AMSTERDAM, April: — Het partijbestuur van de Communistische Partij Nederland heeft zich in een brief gericht tot de besturen van de Partij van de Arbeid, de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie, de Christelijk-Historische Unie en de Katholieke Nationale Partij, waarin een beroep wordt gedaan op deze partijen om in de aanstaande verkiezingsstrijd het Nederlandse volk voor een regering „van oorlog, fascisme en armoede, in de gedaante van een kabinet-Romme, te waarschuwen". Wij doen een beroep op uw partijen — zo gaat de brief verder — om datgene op de voorgrond te stellen en op opbouwende zin te richten, wat alle Nederlanders verenigt, die prijs stellen op de nationale zelfstandigheid van ons land en die de vrede in de wereld wensen.

Zulk een politiek zou ons land ook in staat stellen een verder verzwaren van de bewapeningslasten te voorkomen en integendeel tot vermindering van die lasten en van de belastingen in het algemeen, over te gaan.

Zulk een regering zou de steun van de gehele arbeidersklasse kunnen verwerven, in het bijzonder tot het krachtig aanpakken van de bestrijding van de werkloosheid en van de woningnood, als de twee dringendste vraagstukken, waarvoor ons land zich geplaatst ziet.

Wij hopen — zo besluit de brief van de C.P.N. — dat de moeilijke levensomstandigheden, waarin het grootste deel van ons volk verkeert, voor uw partijen aanleiding moge zijn hun houding in bovengenoemde geest te bepalen, opdat betere vooruitzichten voor de toekomst van ons volk geopend mogen worden.

PAPAGOS BLIJFT BOYCOTTEN

ATHENE, 9 April: — De honderdveertien afgevaardigden van de Griekse concentratie, de oppositiepartij van maarschalk Papagos, zullen de parlementsvergaderingen blijven boycotten. Maandag verzochten de premier en de vicepremier Papagos weer aan het parlementaire werk deel te nemen, blijkbaar zonder succes.

ZE HADDEN ALLEN STALIN'S TAS GESTOLEN . . .

PARIJS, 7 April: — Weer gaat er een van die verhalen van achter het IJzeren Gordijn in Europa rond.

Na een bespreking op zekeren dag miste Stalin zijn actetas, waarin belangrijke documenten zaten. Hij riep het hoofd van de politieke politie en gelastte, dat alle employés in zijn kantoor werden gearresteerd. De volgende dag vond hij de actetas terug en telefoneerde instructies, dat de gevangenen weer zouden worden vrijgelaten. „Te laat", was het antwoord. „Zij hebben allemaal bekend".

BIJ PANIEK IN CARACAS ZIJN 41 PERSONEN GEDOOD

CARACAS, 9 April. — Eénenveertig personen hebben Woensdag de dood gevonden en tientallen werden gewond, toen zich een paniek meester maakte van duizenden personen tijdens de dienst in de oude kerk van de H. Theresia in Caracas, aldus de brandweerdienst van de Venezolaanse hoofdstad. De oorzaak van de paniek was niet terstond bekend.

CORANT LO NO SALI

E diario „De Arubaanse Courant" lo no sali ariba Bierna Santo ni ariba Segundo dia di Pasco. Tambe e corant lo no sali ariba dia 30 di April, dia di Anja de La Reina.

MEER NEDERLANDSE VRIJWILLIGERS VOOR KOREA

SCHIPHOL, 9 April: — Per vliegtuig zijn 25 Nederlandse vrijwilligers naar Korea vertrokken, die op 25 April door nog 25 andere zullen worden gevolgd, waarmee de sterkte van het Nederlandse detachement in Korea op 750 man zal worden gebracht. In de tweede helft van Mei zal een detachement aflossingtroepen, bestaande uit 250 man, uit Rotterdam vertrekken.

GEEN KRANT

Het dagblad De Arubaanse Courant zal niet verschijnen op Goede Vrijdag en op Tweede Paasdag. Ook zal de krant niet uitkomen op 30 April, de verjaardag van H.M. Koningin Juliana.

„NIETS VAN WAAR", ZEGT MR PAPIER

Naar aanleiding van de door de heer Henny Eman in Den Haag gedane uitlatingen betreffende de Amerikaanse hotelplannen, belden wij mr A. Papier op, die ons mededeelde: „De Amerikanen hebben zich helemaal niet teruggetrokken. Woensdagmorgen om tien uur had ik nog een telefoongesprek met enige van die heren. Ik zou er zelf naar toe moeten gaan, maar door verschillende andere werkzaamheden heb ik thans geen tijd om naar de V.S. te vertrekken".

„WILLEMSTAD" HAD ZWAAR WEER

Het m.s. „Willemstad" van de K.N.S.M. heeft na Madeira twee dagen lang zeer zwaar weer gehad. Waarschijnlijk is het daaraan te wijten, dat in ruim 4 een lekkage ontstond (de uitlaatpijp van het sanitair was op een bepaalde plaats gebroken), waardoor de onderste lagen van de lading in dat ruim werden aangetast door binnenkomend zeewater. Enige lezers, die ons omtrent een en ander opbelden en de lekkage als een ramp kenschetsten, zij meegedeeld, dat de schade erg is meegevallen. Wij ontlenen onze gegevens aan een onderhoud met de agent van de K.N.S.M. alhier.

Koningin sprak voor leden van de Veiligheidsraad

„V.N. moeten resoluter worden in houding tegenover agressie"

NEW YORK, 9 April. — H.M. de Koningin heeft voor leden van de Veiligheidsraad een toespraak gehouden, waarin zij zeide, dat wij alle reden hebben om dankbaar te zijn voor het bestaan in deze moeilijke tijd van een internationaal lichaam ter waarborging van de veiligheid. De Koningin wees op de Engelse sportieve uitdrukkingen als „fair play", „teamspirit", „good sport", die niet voorkomen in het handvest der Verenigde Naties, doch niettemin fundamenteel zijn. Het is soms een deel van de opdracht van de Raad alleen maar op tijd te spelen om sterke gevoeligheden te laten bekoelen en hartstochten te laten bedaren.

Verder zegt de Koningin, dat in de Verenigde Naties zowel het oude als het nieuwe, de regels van het gevestigd recht en het ontwikkelingsproces zich laten gelden. De Veiligheidsraad zal veel wijze voorzichtigheid moeten betrachten, zowel met het oude als met het nieuwe rekening houdend. Waar het op aankomt — aldus de Koningin — is, dat de Verenigde Naties resoluter worden in haar houding tegenover agressie, hetgeen het vertrouwen versterkt. Als wij agressie plegen draaien wij het Handvest om, dat maakt, dat het monster zich in beweging zet en onherroepelijk chaos en vernietiging veroorzaakt. De enige manier om de wereld te redden is het leven veilig te maken voor de mens en tenslotte zullen de wapens voor oorlog en dood uit zichzelf verroesten. Twee milliard gewone mensen moeten het terwille van de veiligheid doen met een volkenorganisatie, die nog hard worstelt om haar vervolmaking: zij willen alleen vrede, vrijheid, gerechtigheid, democratie, behoorlijk leven en wat geluk. Dit alles kan nooit worden opgedrongen door tiranie, doch zal worden bereikt door vrije samenwerking.

Eredoctoraat

Bij het aanvaarden van het eredoctoraat van de Columbia Universiteit Dinsdagavond heeft koningin Juliana een rede uitgesproken, die zij begon met de verklaring zich persoonlijk de graad onwaardig te achten, doch deze aanneemt als huldeblijk aan het rechtsgevoel van het Nederlandse volk van thans. Vroeger leverden verscheidene grotere geesten in Nederland bij aan de kennis op alle gebieden van het recht, in het bijzonder het volkenrecht, en de beginselen van de Amerikaanse federale grondwet zijn min of meer ingegeven door de staatsinrichting van de Verenigde Provinciën. De koningin zwaaide lof tot aan de Columbia Universiteit en zei uit haar eigen studententijd te weten, dat het studentenleven soms zeer moeilijk is en dat de feiten hard zijn. Studeren betekent leven in een kleine, doch zeer democratische gemeenschap. Kennis en wetenschap ontsluiten de toegang tot vooraanstaande plaatsen in de samenleving voor het individu, een groep, een natie en een groep van naties. Kennis geeft verantwoordelijkheid en stelt aangezicht aan de waarheid, die, ofschoon rijk aan facetten, toch een eenheid is. Thans groeit een nieuwe universiteit der wetenschappen boven de eindeloze doorsplitsing der verschillende takken. Door de behoefte aan experts bestaat het gevaar de details ten onrechte met het wezen te verwarren. „Wij worden zozeer gespecialiseerd, dat wij opgeleid worden tot hersens op wielen: men ziet hersens vervoerd worden door de wielen van de subway en hersens achter dikke sigaren, zich voortbewegende in luxueuse auto's, door wielen gebracht naar hun detailvakken". De mensen lopen door de specialisatie gevaar kleine voorwerpen zonder doel te worden. Dit betekent een zwakheid voor de maatschappij. De vervolmaking van de wetenschap brengt echter steeds meer specialisatie, hetgeen op zichzelf goed is: doch het is aan de menselijke ziel, het menselijke hart en verstand te beseffen, dat zij zelve oorsprong en doel zijn, het begin en einde van alle gebruik, dat wij van de natuur maken. Het zijn per slot het hart en de ziel, die de wereld regeren, en niet het verstand, hoezeer men moge denken het wel te doen.

Het mysterie van de bewegende muur

(Vervolg en Slot)

Maar daar gebeurde het ongeluk niet. 't Was in de volgende schacht, waar twee man in een mijnader aan het hakken waren, die van de andere kant van de ouwe mijn af naar hen toeliep. Begrijpt u hoe de situatie was? Aan de ene kant heb je de ouwe mijnschacht, stikvol met water, en van daaruit naar de nieuwe schacht loopt de kolenader, als een lange vinger... óók gevuld met water. En van deze kant van die ader af zijn die mannen dus aan het hakken en ze komen almaar dichter bij het eind, waar de ader vol water staat. Als die twee mannen zich nou eens misrekenen? Als ze nou te ver doorhakk......en?"

De voorman zweeg plotseling. „Kijk daar eens!" zei hij, met zijn vuist tegen een van de boomstammen slaande, die bijna dubbel boog onder de geweldige druk. „Die was gisteren nog niet gebroken. 't Dak zakt," besloot hij kalm.

Ik slikte moeilijk om de druk van de zware stikstoflucht tegen mijn trommelvliezen wat te verlichten. „Nou Sir," ging de voorman geanimeerd voort, „dat is nou precies wat ze deden. Ze misrekenden zich en ze hakten te ver door. Ze dachten dat 't gesteente nog dik genoeg was om veilig te zijn. Maar ze zaten pal tegen die ouwe mijnschacht aan en ze wisten het niet.

„Evan Williams en John Davis waren allebei ouwe rotten in 't vak, maar ze hadden pech. John zwaaide zijn punthouweel en Evan hoorde een hol geluid toen de houweel neerkwam. Hij draaide zich bliksemsnel om en greep John bij de arm, maar John had z'n punthouweel al weer opgeheven en ditmaal sloeg hij dwars door de muur heen. De houweel bleef in de muur hangen en een paar druppels water kwamen naar buiten sijpelen.

„John en Evan hadden geen verdere waarschuwing nodig. Ze probeerden zo vlug ze konden weg te komen en kropen op handen en voeten terug. Evan keek schuw achterom en zag, dat de houweel plotseling uit de muur sprong; een dikke straal water, voortgestuwd door de ontzettende druk er achter, spoot door de opening en stroomde door de gang. „Ze worstelden als waanzinnigen, vastgekneld tussen de grond en het dak, maar het water steeg te vlug. Het kroop langs hun zijden omhoog en over hun ruggen. Ze moesten hun hals uitrekken om hun hoofd boven water te houden. Er waren nog maar enkele centimeters tussen hen en het dak, toen ze bij een oude gang kwamen, die met een scherpe hoek rechtsaf ging.

„Noch Evans noch John wisten waarheen die gang leidde, maar het was hun enige kans. Het dak werd weer hoger en ze begonnen weer hoop te koesteren, maar dat duurde niet lang. Achter hen hoorden ze een geweldig geraas; hun trommelvliezen kraakten door de schok.

„Evan keek om en zag de stroom water van de vloer naar het dak sprigenn. En toen stortte zich een ware muur van water naar voren. Hij deed een sprong — en bonsde tegen John Davis, die tegen een muur van steenkool gedrukt werd. Ze waren in een doodlopende gang aangelan.d"

De voorman zweeg even. In die stilte hoorde ik vreemde geluiden boven mijn hoofd, ongeveer als krakend perkament.

„Wat is dat?" riep ik.

„O dát? zei hij. „Dat hoor je altijd als de boel wordt gesloten. Dan trilt de grond. De berg is altijd in werking." Ik dacht aan de gebroken boomstam en slikte weer. De voorman ging bedaard door met zijn verhaal.

„Nou, daar stond Evan dus tegen die steenkoolmuur aan gedrukt, zo stevig alsof hij er doorheen wilde. Hij sloot zijn ogen en wachtte op de dood — de verdrinkingsdood — en hij bad dat het vlug mocht gebeuren. Maar er gebeurde niets. Het bloed bonsde tegen zijn slapen zijn trommelvliezen deden pijn en hij kon heel moeilijk slikken. Maar het water bleef nog steeds weg en eindelijk deed hij langzaam en angstig zijn ogen open.

„In het vage lamplicht zag hij John Davis met vreemde ogen naar een groene muur staren, die van de vloer tot de zoldering reikte en trilde als gelei. Het was een muur van water, die de hele weg die ze waren gekomen, vulde en die hen diep in de berg opsloot, op een halve mijl afstand van de schacht. Evan stond er met open mond naar te gapen.

„Wat is er gebeurd?" kon hij eindelijk uitbrengen.

„De hele muur moet omver geduwd zijn," zei John.

„Dat bedoel ik niet," zei Evan. „Hoe is dat water stil blijven staan? Waardoor wordt het tegengehouden?"

„Ik weet het niet," prevelde John. „'t Is een wonder."

„Als 't een wonder is," zei Evan grimmig, „dan hebben we nog een tweede wonder nodig om hier uit te komen."

„Nou, dat leek wel voor de hand te liggen. Een muur van water achter hen, een muur van steenkool voor hen en honderden voeten aarde boven hun hoofd. Het zag er naar uit, dat ze maar tijdelijk aan het gevaar waren ontsnapt. Ze leefden nog — maar ze waren al in hun graf.

„Vreemd dat Evan en John niet beseften wat er gebeurd was, maar in dergelijke omstandigheden kunnen mensen natuurlijk niet normaal denken. Het wijken van de muur, waardoor het water de gang vulde, sloot de lucht af. In plaats van in de schacht te storten, zoals gebeurd zou zijn wanneer het water langzamerhand naar buiten was gestroomd, werd de lucht vóór het water samengeperst, todat de druk gelijk was aan de druk van het water. En daar stonden ze dus, als insecten gevangen in een grote luchtbel, zonder er ooit uit te kunnen komen."

De voorman hield stil, om mij met een schalks lachje aan te kijken.

‚Als u nou de leiding van een

feuilleton

8

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk schreef niet terug. Vrouwen namen geen plaats in zijn gedachten in, maar hij wist, dat het zijn plicht was te trouwen.

Het hof ontmoette de Oostenrijkse aartshertogin op de weg nabij Compiègne. Maria Antoinette boog aanvallig haar knie voor Lodewijk XV, en zijne majesteit, getroffen door die spontane hulde van een charmant jong meisje, hief haar met tederheid op en bezag haar goedkeurend. Zij was knap, constateerde de koning, en met een galante opmerking bewoog hij haar tot tranen: U bent al een lid van de familie, madame, want uw moeder heeft de ziel van Lodewijk XIV."

Lodewijk XV had het bruidje gekust, en het bruidje had gebloosd. Maar nog verlegener dan zij was de kroonprins, toen hij op haar toetrad en aan haar werd voorgesteld. Hij stond te dribbelen in zijn prachtige zijde kleren en wist geen woord te vinden. Eindelijk greep hij, bijna ruw, haar hand en kuste haar op de wang, niet zonder overtuiging. Haar blos werd dieper. Hij bekeek haar met naïeve bewondering, getroffen door haar slanke gestalte, haar rossig haar en stralende teint — een mengsel van lelie en roos, zoals een ooggetuige later schreef. Maar hij was te gesloten, om zijn bewondering onder woorden te brengen.

Van Compiègne reed toen de bruidsstoet naar St. Denis, waar 's konings tweede dochter, Louise, zich had teruggetrokken in een Carmelitessenklooster. Het volk juichtte. Vandaar ging het naar het lustslot „La Muette" in het Bois de Boulogne, waar Marie Antoinette kennis maakte met haar beide schoonzusjes Clotilde en Elisabeth. In de late avond kwam de koninklijke familie te Versailles aan.

Lodewijk Augustus schreef die avond lakoniek in zijn dagboek: „Ontmoeting met madame de dauphine". Marie Antoinette schreef aan haar moeder: „Al het gebeurde is als een droom geweest."

R eeds had de bruid alom gunst en bewondering gewonnen. Aan het hof waren haar charme en gratie het enige onderwerp van gesprek. Zij had zulke levendige blauwe ogen en zo'n prettig vlot tongetje, dat men haar wat forsen arendsneus vergat, en haar erg Oostenrijkse onderlip, en haar te hoog voorhoofd. Slechts één tijdgenote, madame d'Oberkirch, merkte op, dat haar mond „reeds lichtelijk niachtend" stond. En zij liep met de bevalligheid ener danseres.

De volgende dag, 16 Mei, werd het huwelijk plechtig ingezegend. De dauphin, door zijn twee broers gevolgd, trad het kabinet des konings te Versailles binnen, waar de bruid reeds wachtte. De gezette bruidegom droeg het met goud bestikte gewaad der Orde van de Heilige Geest, Marie Antoinette was in 't wit, „fijn en mooi". De twee jonge mensen begroetten elkaar met een buiging en liepen toen hand in hand, door de hovelingen omstuwd, naar de paleiskapel.

Zij knielden neer op kussens aan de voet van het altaar. Nabij hen knielde Lodewijk XV op zijn bidstoel. Ter weerszijden van het altaar stond een schare van vijfendertig dames in 't wit. De aartsbisschop van Riems, wiens historische taak het was, de koningin van Frankrijk te kronen en in de echet te verbinden, zegende dertien goudstukken en een gouden ring. De plechtigheid werd op de gewone wijze voltrokken onder een baldakijn van zivelbrocaat, door twee bisschoppen gedragen.

In grote menigte was het Parijse volk naar Versailles gekomen, om het huwelijk van de troonopvolger mee te vieren, maar een stortregen, die de hele nacht had geduurd, had de tuinen in modderpoel enveanderd. Het was niet mogelijk, vuurwerk af te steken, gelijk overoud gebruik eiste, en de illuminatie verdronk in de regen. De volgende avonden echter kwam men opnieuw naar Versailles gewandeld, om de sterrenschittering der vier millioen lampen te bewonderen, die in de bewonderen, die in tuinen waren opgehangen.

Veertien dagen duurden de hoffeesten. Toen kreeg „het goede volk van Prijs" zijn beurt. Het had recht op zijn vuurwerk, dus kréég het zijn vuurwerk, in Parijs zelf, op de Place Louis XV (die spoedig de Place de la Révolution zou worden, en nu de Place de la Concorde heet).

All toebereidselen waren getroffen voor een groots schouwspel van vreugde. Midden op het uitgestrekte plein, bij standbeeld van Lodewijk XV (waar nu de obelisk staat), had de architect Ruggieri een Tempel van Hymen gebouwd, die door tijdgenoten geprezen werd als een waar meesterwerk. Binnen de tempel stonden kisten met vuurwerk opgestapeld — daarin scholen de stukken, die ieder te zijner tijd de hemel in zouden gloeien en stralen, om stad en land geluk te spellen uit het pasgesloten huwelijk.

(Wordt vervolgd)

reddingsploeg had," zei hij, „wat zou u dan doen?"

„Het water uitpompen?" veronderstelde ik.

„Nee mejongen," zei de voorman verachtelijk, „want op 't ogenblik dat het wateroppervlak zou zakken, zou de lucht ontsnapt zijn, zodat het water de gang kon binnenstromen...... Als je nog andere voorstellen hebt?"

Ik had er geen en hij ging door.

„'t Is vreemd wat mannen kunnen doen in zo'n noodtoestand. Evan staarde als betoverd naar die watermuur en stak er toen zijn arm in. John brulde: „Niet doen!" Hij dacht dat Evan het geheimzinnige iets zou doorsteken, dat het water terughield, zodat het zich met een smak bovenop hen zou storten.

„Maar er gebeurde niets. Er vielen maar een paar druppels van Evans arm, toen hij die terugtrok. Op de vloer zagen ze een natte streep, die aantoonde, dat het water naar voren was gekomen toen Evan er zijn arm in stak en dat het daarna weer achteruit was geweken.

Ze waren nog steeds verbijsterd, maar ze deden een verstandig ding. Ze doofden één lantaarn uit, gedeeltelijk om spaarzaam te zijn met de lucht en gedeeltelijk om langer licht te hebben. En ondanks hun verschrikkelijke toestand vielen ze na een poosje in slaap.

„Evan kreeg een nachtmerrie, máar werd al gauw wakker, badend in het koude zweet. Zijn hoofd deed pijn, zijn oren ook en zijn knieën schrijnden van het vlugge kruipen door de gang, toen hij aan de dood probeerde te ontsnappen. De lamp brandde nog en de groene muur rees ong steeds vlak voor hem.

„Hij wist waarvan hij wakker was geworden. 't Was een vreemd geluid — tik, tik, tik, tik. Een reddingsploeg hakte zich een weg in hun richting!

Evan schudde John wakker. Ze klopten tegen de muur en wachtten op antwoord. En het kwam! Tik— tik— tik. Ze waren gehoord Ze behoefden nu niets anders te doen dan regelmatig te tikken om de juiste richting aan te geven. De slagen met de houwelen werden luider. Toen kraakte de steenkool en de punt van een houweel stak

den ze een scherp sissend geluid.

„Pas op!" riep John. „'t Water beweegt!"

door de muur. Tegelijkertijd hoor-

Evan sprong pijlsnel naar de muur en duwde zijn pet in het gat, roepend: „Stop! Stop! Niet meer hakken!"

„Achter hem was de watermuur een paar centimeter dichterbij gekomen. Er ging een langzame trilling doorheen. Met zijn mond vlak tegen het dichtgestopte gat, schreeuwde Evan de mannen aan de andere kant toe.

„'t Gaat niet! Jullie kunnen ons niet helpen! Maak gauw dat je wegkomt, eer 't water losbreekt en jullie óók overvalt!"

„Wacht even!" schreeuwde iemand terug met gedempt geluid. „We hebben een plan!"

„En toen begon de grootste kwelling. In zekere zin was het erger, een zweem van hoop te koesteren dan helemaal geen hoop meer te hebben. Toch klampten Evan en John zich vast aan het beloofde plan, maar ze konden zich niet voorstellen, wat 't kon zijn."

De voorman wachtte even.

„Weet u het?" vroeg hij.

Ik schudde mijn hoofd.

„Nou, ze bleven wachten, „hernam de voorman, „en 't nam al hun aandacht in beslag dat ze 't gat dichthielden. Toch lekte het een beetje."

„De twee mannen zagen hoe het water al dichter en dichterbij kwam. Ze hadden nog maar weinig ruimte meer over toen ze hoorden dat de reddingsploeg aan de andere kant was terug gekomen.

„Het plan zelf was eenvoudig genoeg, maar er kwam heel wat voor kijken om het uit te voeren. De redders bouwden een luchtdichte cabine tegen de muur, zetten er een pomp in een persten de lucht samen totdat ze meenden dat de druk aan allebei de kanten van de steenkool gelijk was. Toen hakten ze de muur om en Evan en John stapten op wankelende benen de luchtdichte cabine in.

„Maar nu stonden er méér dan twee levens op het spel en het ging er nu maar om, iedereen uit deze nieuwe en grotere gevangenis te krijgen. Grote brokken steenkool werden in de opening gestopt en vastgemetseld. Toen ging er zeildoek overheen en daar kwam wéér een laag cement tegenaan. Daarna weer een laag steen en wéér een laag cement en eindelijk 'n houten beschot.

'k Hoop dat 't houdt," zei de baas, toen ze de muren van de cabine begonnen op te breken. „Maar als de boel in elkaar zakt, trap ik de deur in en dan moet ieder voor zichzelf zorgen."

„Maar de muur hield het uit en ze konden allemaal naar boven komen."

Toen de voornaam klaar was met zijn vreemd verhaal, zaten we in de lift naar boven. We stapten uit en ik knipperde tegen het zonlicht en haalde diep adem. Een uur later verliet ik Trealaw, om er nooit terug te keren.

Ik heb een paar vrienden, die het verhaal van de voorman niet geloven. Ze beweren, dat lucht, die zo'n zware druk heeft dat ze een mijn vol water kan tegenhouden, de twee mannen zou hebben verpletterd. Ik weet het niet.

Maar ik weet wel, dat de voorman het geloofde, en hij was toch een wijs man op het gebied van mijnen. De mijnwerkers is Wales geloven het ook.

En wat uzelf betreft — u kunt het geloven of niet, al naar u verkiest.

M. B. C.

BRADLEY HEEFT GOEDE HOOP

PAN MOEN DJON, 8 April — De onderhandelaars inzake het bestandstoezicht zijn vandaag slechts vier minuten bijeen geweest. Er waren geen nieuwe voorstellen.

De voorzitter van de commissie van Amerikaanse stafchefs, generaal Bradley heeft voor de kamer van koophandel te Macon in Georgia verklaard goede hoop te hebben op een vreedzame regeling in Korea. Hij was sterk gekant tegen toelating van Rusland als neutrale waarnemer, daar „de verenigde naties twintig maanden lang Russisch materiaal tegenover zich hebben gevonden". De oorlog in Korea was onmogelijk indien Rusland niet modern oorlogsmateriaal had verschaft.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

HENNY EMAN:

Mi a tende cu e plannan tocante hotel lo no sigui

DEN HAAG, April 9. — Como resultado di e carta di Srs. Amelink y Kok na Directiva di UNA bao di fecha di 1 di April, Henny Eman a declara na un redactor di ANP, cu loke el tin na vista en su proposicion di un mayoria di Arubiano den Eilandsraad, di ningun manera ta crea descriminacion en respecto di otro gruponan no Arubiano. Eman no a spera nada otro cu Directiva di UNA y mayoria di su miembronan lo declara nan mes di acuerdo cu su proposicion, pasobra nan tambe como bon Arubianonan mester considera cu ta incorrecto cu hendenan grupo no Aruba, lo por haci un influencia hopi grandi of podiser dominante ariba curso di sucesonan. Ademas di esaki, Sr. Eman a regreta salida di Srs. Amelink y Kok for di politiek, kende el a cualifica como bon trahadornan.

En respecto cu plannan di hotel na Aruba, Sr. Eman a bisa un redactor di ANP, cu for di fuentenan interesado Holandes el a tende cu e plannan di algun capitalista Americano pa establece un hotel na Aruba lo no sigui. Eman tin intencion pa haci un investigacion si e plannan cu ta existi for di banda Holandes ta solido y cu si retiramento di e Americanonan ta berdad. Den e caso aki el kier pidi Nederlandse Bank permiso pa un transferimento di kapitaal for di Holanda pa Antillas Holandes. E kapitaal aki lo ta di diez million florin, probablemente florin Holandes.

Segun fuentenan interesado na Holanda e suma aki por worde obteni na Holanda pero checucion di e plannan lo contra cu dificultadnan di banda di Banco Holandes, en coneccion cu transferimento di e kapitaal.

„Mr. Papier a informa nos cu el NO SABI NADA tocante terminamento di negociacionan cu e Americanonan. Diarazon mainta pa banda di diez 'or ainda el e papia cu algun di senjornan aki pa medio di telefoon. Actualmente Mr. Papier no tin tempo pa bai Estados Unidos, manera tabata su intencion promer."

Ultimo noticia di RTC

„Discusionnan den e comisionnan ta progresa satisfactoriamente. Ariba varios cuestionnan dificil e miembronan por a yega na un acuerdo (manera Reinado, Raad van State, Corte Supremo y e cuestion di nacionalidad), tocante otro puntonan ainda no (manera admision y establecemento di estranhero y Holandesnan, tambe defensa). Actualmente e miembronan ta reuni den dos seccion, respectivamente bao guia di Mr. Pos y Mr. Cola Debrot.

Diarazon merdia e ultimo reunionnan promer cu Pasco Grandi, a tuma lugar; varios delegadonan lo bai haci un bishita foi terra durante dianan cu ta bin. Reunionnan lo cuminza atrobe Diarazon, 16 di April.

A.V.B. A.V.B.

Paasprogramma

van de wedstrijden in het

WILHELMINA-STADION

Eerste Paasdag:

Om 3 uur de Juniores-wedstrijd *Estrella-La Fama*

Om 4.15 uur de spannende ontmoeting *R.C.A.-Aruba Juniors*

Tweede Paasdag:

Om 3 uur spelen de B-klassers *Dakota-S.C.A.*

Om 4.15 uur de grote wedstrijd *San Nicolas-O'stad*

TOEGANGSPRIJZEN:

Tribune	f 2,—
Staanplaatsen	f 1,—
Kinderen	f 0,50

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 12 APRIL 1952 — No.

PASEN

„En op de eerste dag der week, zeer vroeg in de morgenstond, gingen zij naar het graf, dragende de specerijen, die zij bereid hadden, en sommigen met haar. En zij vonden de steen afgewenteld van het graf. En ingegaan zijnde, vonden zij het lichaam van den Heere Jezus niet. En het geschiedde, als zij daarover twijfelmoedig waren, ziet, twee mannen stonden bij haar in blinkende klederen. En als zij zeer bevreesd werden, en het aangezicht naar de aarde neigden, zeiden zij tot haar: Wat zoekt gij den levende bij de doden ..."

Aldus zegt Lucas, de Evangelist, in het oude Paasverhaal. Tot op heden is de zin van het oeroude verhaal op zeer verschillende wijzen ontstaan. Maar men is het eens over de erkenning, dat men het lichaam doden kan, maar niet de geest, en dat de Geest van Christus als geest van waarheid en liefde met ons wezen wil „al de dagen, tot de voleinding der wereld".

Dat te weten, het geheim van het onsterfelijke leven en eeuwige geest, is een glans te zien van de glorie van Pasen. Deze glorie vinden wij ook bij Guido Gezelle:

Pasen, Pasen,
luide klinke
nu de taal van
lerke en vinke,
nu de taal van
mense en dier!
Pasen, Pasen,
wijdt het vier,
wijdt het licht en
spijst de lampen,
laat de blauwe
wierook dampen;
Halleluja,
God is groot;
Overwinnaar van de dood.

Toestand in La Paz is verward

Opstandelingen hebben te weinig munitie

LA PAZ, 11 April. - Als gevolg van wanordelijkheden die Woensdag in de Boliviaanse hoofdstad La Paz hebben plaats gevonden, zijn 18 personen om het leven gekomen en werden 60 gewond. De toestand blijft verward. Al naar gelang de berichten die van de opstandelingen of van de regeringszijde komen wordt gemeld dat de staatsgreep gelukt of mislukt is. In de afgelopen nacht kon men in La Paz af en toe horen schieten.

Radio „Illimani", de radio van de opstandelingen, klaagt over tekort aan munitie. Zij richt herhaaldelijk oproepen tot studenten en arbeiders doch het schijnt dat hieraan geen gehoor wordt gegeven. Het regeringsgebouw te La Paz dat zich in handen van de rebellen bevindt is nog ledig; de in Buenos Aires vertoevende leider van de opstand, de leider van de nationale revolutionnaire beweging, heeft er zich nog niet in gevestigd.

Van de regeringszijde wordt vernomen, dat de cadetten, de regimenten Lanza en Bolivia en troepen afdelingen, die te hulp zijn gesneld uit de Andergebergten de bolwerken der opstandelingen achtereenvolgens veroveren. Uit berichten die Buenos Aires bereiken blijkt, dat de troepen der regering in de voorsteden van La Paz tegenstand bieden aan de opstandelingen. In deze berichten wordt het voorgesteld dat de revolutionnaire poging niet zal slagen. Er wordt ingezegd, dat de eenheden van de opstandelingen in het nadeel beginnen te geraken door het optreden van de regeringsgezinde strijdkrachten.

Gouverneur zal stadion openen

Zodra bekend werd, dat Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen voor de opening van het Sportstadion uit Nederland terug zou zijn (waar hij besprekingen voerde met betrekking tot de Rondetafelconferentie), werd tot hem het verzoek gericht om het Wilhelmina-Stadion te willen openen. Gouverneur Struycken zeide met genoegen aan dat verzoek te willen voldoen en hedenmorgen om half elf arriveerde Z. E. op Dakota, vergezeld van zijn Adjudant, de Kapitein van de Beek. In hetzelfde vliegtuig bevond zich een aantal vertegenwoordigers van N.A.B.L.O. en C.V.B., alsmede de cineast Henk Weener, die de openingsplechtigheid op de kleurenfilm zal vastleggen.

Nogmaals zij bericht, dat de loketten om een uur zullen opengaan, zodat een vlotte verkoop van de toegangskaarten te verwachten is. Het publiek wordt verzocht niet te laat te komen, opdat men zich tijdig van de plaatsen kan verzekeren.

INBRAAK OP HET R.C.A.-TERREIN

In het gebouwtje van RCA werd ingebroken; twee deuren werden met een rijwielpedaal geforceerd. De buit was niet de moeite waard: een doos met dominostukken.

ARBEIDER UIT B.G. VIEL IN ASFALT EN STIKTE

Donderdag vond op het terrein van de Byerlite een droevig ongeval plaats, Een arbeider uit Brits Guyana kwam door nog niet opgehelderde oorzaak te vallen in een put met hete asphalt en moet dadelijk zijn gestikt. Het slachtoffer werd overgebracht naar het San Pedro Hospitaal voor nader onderzoek.

Gistermorgen bracht de Officier van Justitie, mr Leusink, een bezoek aan het terrein van het ongeval. Wij vernemen, dat indertijd reeds in een officieel rapport werd gewezen op het gevaar van de ashalt-put bij de Byerlite.

Koninklijk Paar vertrok met Truman's toestel

NEW YORK, 11 April: — Koningin Juliana en Prins Bernhard zijn Donderdagmorgen naar Knoxville in Tennessee vertrokken met het particuliere vliegtuig van president Truman "The Independence".

ANP meldt dat de Nederlandse journalisten, fotografen en cameramensen, die de reis van het Koninklijk Paar volgen, grote moeilijkheden vrezen ten opzichte van de uitoefening van hun werkzaamheden gezien het feit, dat het State Departement thans definitief besloten heeft slechts een vliegtuig ter beschikking te stellen voor de reis naar Detroit, na de Paasdagen. Hierdoor zullen de meeste Nederlandse persmensen een groot gedeelte van de reis niet kunnen meemaken, daar zij niet over voldoende middelen beschikken ter financiering van de vliegtochten, hetzij naar Tennessee, hetzij naar San Francisco of Los Angeles en dan naar Canada.

Naar het A.N.P. van de K.L.M. verneemt, zal de terugreis van Koningin Juliana en Prins Bernhard vermoedelijk niet met een DC-6, doch met een Constellation geschieden. In dat geval zou althans een lid van de bemanning, die de heenreis meemaakte, moeten vervangen, namelijk de boordwerktuigkundige. De rest van de bemanning zal vermoedelijk ongewijzigd blijven.

Het toestel vertrekt op 24 April naar New York, waar Prins Bernhard aan boord komt en reist vervolgens naar Ottawa om de Koningin te halen, die, zoals bekend, dan op bezoek in Canada is.

52 DODEN BIJ P.A.A.-ONGEVAL

Een Skymaster van de PAA (D.C.4), die een touristenvlucht zou maken van San Juan (P. Rico) naar New York, is kort na het opstijgen bij San Juan in zee gestort Aan boord bevonden zich 58 volwassenen, 6 babies en een uit vijf personen bestaande bemanning. 52 personen vonden de dood bij deze vreselijke ramp. De piloot kon worden gered.

TRUMAN MAAKTE VEEL VIJANDEN

WASHINGTON, 11 April: — Het besluit van Truman om de staalindustrie over te nemen heeft in de Verenigde Staten veel stof doen opwaaien. Thans bevinden zich dus twee belangrijke industrieën in handen van de regering, daar de spoorwegen reeds bijna drie jaar geleden door het leger werden overgenomen. Uit de rede, waarin de president de overneming van de staalindustrie aankondigde, blijkt dat deze maatregel echter niet tegen de arbeiders is gericht.

Hij zegde daarentegen hun zijn steun toe bij hun looneisen. Politieke waarnemers schatten, dat Truman hierdoor ongeveer 6 millioen stemmen voor de Democratische partij won. Door deze maatregel joeg de president de werkgevers, juristen, politie, congres en industrie tegen zich in het harnas.

NOODTOESTAND DOOR WATERSNOOD

PIERRE, 11 April: — Het modderige water van de wassende Missouri stroomde Donderdag door de hoofdstraat van Pierre, de hoofdstad van de Amerikaanse staat South Dakota en verdreef bijna de helft van de 5.700 zielen tellende bevolking der stad uit hun woning. In het zakencentrum werd grote schade aangericht en de laatste van de vier pompinstallaties, die de stad bezit, werd onklaar gemaakt. Men heeft alarm geslagen in de stroomafwaarts gelegen steden met het oog op overstromingen. De burgemeester van Sioux City, waar Maandag of Dinsdag aanstaande een overstroming wordt verwacht, heeft de noodtoestand afgekondigd en de ontruiming van 200 woningen gelast.

STEUN NAAR ARBEID

WASHINGTON, 11 April: — De missie van het Amerikaanse Congres, die een bezoek bracht aan Europa beval Donderdag in een verslag aan de commissie voor buitenlandse zaken van het Huis van Afgevaardigden aan, dat de Amerikaanse hulp aan de Europese landen afhankelijk zal worden gesteld aan de mate hunner samenwerking in de Europese defensiegemeenschap.

WAAROM NATRIUM ?

Deel van het havencomplex werd voorzien van uiterst practische verlichting

Nu de nieuwe natriumverlichting voor een gedeelte van het havencomplex is gereedgekomen en onlangs in bedrijf is gesteld, waarmede ons eiland weder een stap nader is gekomen bij de voltooiing van het havencomplex aan de Paardenbaai, is het wellicht van belang eens na te gaan welke motieven een rol hebben gespeeld bij de keuze van dit, voor Aruba geheel nieuwe verlichtingssysteem. Daartoe werden wij door het Hoofd van de Dienst Openbare Werken, ir A. van den Berg, en diens assistent, de electrotechnisch hoofdopzichter, L. G. van Doren, in de gelegenheid gesteld de nieuwe Havenverlichting te bezichtigen, waarbij tijdens de wandeling over het haventerrein technische toelichting werd gegeven.

Natriumlampen leveren een specifieke lichtstroom welke ongeveer vier maal zo groot is als die van gas gevulde gloeilampen, hetgeen betekent dat een natriumlamp van b.v. 140 watt een zelfde hoeveelheid licht geeft als een gewone gloeilamp van ongeveer vier maal 140 watt. Bovendien is natriumverlichting één-kleurig, welke soort verlichting zéér gunstige eigenschappen bezit voor het ontwikkelen van een grote gezichts-scherpte en gevoeligheid voor contrasten. Verblinding komt hierbij practisch niet voor, gezien de grote oppervlakte van het lichtgevende lichaam. De levensduur van de lampen is ongeveer 3000 uur, dus ruim drie keer zo lang, als van gloeilampen.

Dit zijn in het kort de voordelen van natriumverlichting. Het monochromatische licht, waarbij dus geen kleuren-onderscheiding mogelijk is, is de oorzaak van het feit, dat natriumverlichting slechts voor bepaalde objecten gebruikt wordt, zoals kadenopslagplaatsen, rangeerterreinen, wegen, enz., kortom alle plaatsen, waar kleurenonderscheiding geen noodzaak is, maar waar zuinig bedrijf en zeer scherpe waarneming noodzakelijk zijn.

De beide laatste factoren zijn dan ook doorslaggevend geweest bij de keuze van natriumverlichting voor onze havenemplacementen.

En nu iets over het project zelf. De loodsen zijn voorzien van diverse natriumlampen, welke geheel of gedeeltelijk door middel van in de loods geplaatste schakelaars kunnen worden bediend. Op de terreinen zelf bevinden zich op diverse plaatsen lichtmasten, waarin op een hoogte van ongeveer 13 meter de ornamenten zijn gemonteerd. Bovendien zijn verschillende ornamenten met 2 verlichtingsbuizen uitgevoerd. Het is n.l. de bedoeling, dat een gedeelte van de verlichting iedere avond en nacht brandt, terwijl de rest slechts ontstoken wordt wanneer een schip wordt geladen of gelost. De ontsteking van de z.g. nachtverlichting geschiedt automatisch, met behulp van een tijdklok, de werkverlichting kan worden ingeschakeld door middel van schakelkasten aan de loodsen. De ornamenten met één buis zijn verdeeld in nacht- en werkverlichting, terwijl alle ornamenten met twee buizen bestaan uit één nacht- en een werklamp.



Het Wilhelmina-Stadion

wordt hedenmiddag om drie uur geopend!

Komt U ook de beide Paasdagen genieten van zeer spannende wedstrijden!

Toegang: Tribune ƒ 1.—; Staanplaatsen ƒ 0.50; Kinderen ƒ 0.25. Loketten gaan om één uur open!

De Klokluider

De avond daalt over de vallei. Reeds heerst de schemering in het kleine dorp dat tussen woud en rivier genesteld ligt. Een lichte nevel stijgt op in de gestarnde lentenacht, die de schaduwen van het bos nog dichter maakt en de open ruimten omsluiert met een zilverig blauw waas. Als in een droom zo kalm, zo vaag en zo weemoedig is dat alles En alles rust: geen kreet, geen gezang, geen stem, geen geruis . . . Neen — toch!

Tussen de lage hutjes ziet men een klein lichtje flikkeren, en nog één; en nóg één...... Dan eens verdwijnen zij achter een woning, dan komen zij weer te voorschijn, wiegelend op de maat van menselijke voetstappen. Een deur knarst; een luik kleppert; een hond blaft; een boerenkar komt van een binnenplaats en gaat holderdebolder over de grote weg. Schimmige gestalten komen uit het bos te voorschijn: de bewoners der omliggende gehuchten begeven zich naar de kerk.

Die oude, kleine kerk ligt op een heuvel vanwaar men de gehele vallei overziet. Sedert enige ogenblikken zijn al haar vensters verlicht; het is alsof zij in brand staat van al het kaarslicht. Alleen de hoge klokketoren, die diep de lucht inboort, blijft donker.

Onze Paasvertelling

Maar in de magere, vierkante toren kraken de vermolmde trappen. Iemand gaat langzaam naar boven. Het is de oude klokluider Mikheïtch. Het flauwe licht van zijn lantaarn schijnt bij tussenpozen door de torenraampjes naar buiten, telkens hoger: men zou zeggen een bevrijde ziel, die behoedzaam wegsluipt.

Met inspanning beklimt Mikheïtch de smalle wenteltrap. Zijn benen zijn sedert enige maanden zwakker geworden, en hij kan hoe langer hoe minder zien. Het wordt tijd voor hem, oude man, om ter ruste te gaan.

Maar de goede God zendt de dood niet op hem af. Zijn zonen heeft hij begraven en zijn kleinzonen, — en hij leeft nog altoos. Dat is hard!......

Hoe dikwijls heeft hij het lentefeest reeds ingeluid? Hij weet het niet, hij is de tel kwijt. Hoe dikwijls heeft hij niet verlangd naar zijn laatste uur! En heden herhaalt hij ze weder, een oude klacht: „Wanneer toch breekt mijn laatste uur aan?"

Bij de klok gekomen zet hij zijn lantaren neer en nadert het grote galmgat, waardoor, zo meteen, de tonen der bronzen klok zich gaan verspreiden over de vallei. Beneden, rondom de kerk, ligt de dodenakker met zijn graftekenen. De meeste houten kruisen, onder het strooien dakje aan het hoofdeinde der grafheuvels, staan scheef van ouderdom, maar zij staan er alsof zij de doden bewaken, de beschermende armen over hen uitgestrekt.

Op de tegenoverliggende helling tekenen de hoge naakte stammen der berken witte strepen op het dennenbos daarachter. En overal stijgt, te midden van de nacht, een doordringende geur op van jong groen, van knoppen die op bersten staan, — als de zuivere ademtocht der rondom slapende natuur...... Wat zal deze herleving aller dingen hem brengen? Zal hij nog maar aldoor hier naar boven moeten klimmen, iedere avond tegen de schemering, om door zijn gelui alle echo's wakker te maken in de ruimte? Of zal hij eindelijk eens op zijn beurt mogen gaan rusten, daar beneden, onder een kruis?

„Gij alleen weet het," fluisterde hij, met vrome eerbied een kruis slaande, terwijl hij de ogen ophief naar de hemel met zijn myriaden lichtende werelden. „Indien het Uw wil is, dan ben ik bereid nog te blijven leven."

„Mikheïtch! Mikheïtch!" roept van beneden een beverige stem. Het is de koster, even oud als de klokluider. De hand schuttend uitgestrekt boven zijn arme versleten ogen, spert hij tevergeefs zijn oogleden op; hij kan Mikheïtch maar niet te zien krijgen daar boven in de toren.

„Ik ben er," roept deze terug. „Zie je me niet?"

„Is het nog geen tijd om te luiden?" vraagt de koster.

De ander raadpleegt de sterren, die mooie goud-schitterende sterren,, die hem knipoogjes schijnen te geven als aan een oude, trouwe vriend...... De vurige wagen (Grote Beer) staat al heel hoog, maar nog niet hoog genoeg.

„Neen," antwoordt hij, „het is te vroeg, ik weet het."

Inderdaad, hij weet het. Met de sterren is hij even vertrouwd als met de akker en het woud; hij kent haar loop zo goed als het rusteloze lied der golven en het drijven der witte wolkjes in de lucht; dat alles behoort tot zijn geboortegrond, en geen minuut van zijn leven heeft hij elders geleefd.

Geleefd!...... Was het eigenlijk wel leven dat hij deed? En het verleden komt hem voor de geest. Hij ziet zichzelf, de eerste keer dat zijn vader hem meenam naar de klokketoren. Beneden ,héél beneden, zag hij de mensen huns weegs gaan; de hutjes leken wel hondehokken en 't bos scheen veel verder weg, terwijl de vallei zich uitstrekte zo ver het oog reikte. En hoe aardig was het om het eigen huis te zoeken tussen hat hoopje dwergenhuisjes, waaruit het dorp aan de voet van de heuvel scheen te bestaan!...... Maar 't was toch vooral de grote uitgestrekheid der vallei, die hem het meest had getroffen.

„Net als het leven zelf," dacht de oude klokluider glimlachend.

„Als je jong bent, lijkt het je zo lang, je ziet er het eind niet van...... En nu ik oud ben, kijk, ik kon mijn hele leven wel in het holle van mijn hand houden, van mijn vroegste jeugd af totdat ik ginds, in die hoek van het kerkhof, het laatste graf moest delven...... Het voornaamste is dat je goed leeft, dat je links noch rechts afwijkt van de weg der gerechtigheid...... Ik ben dan ook niet bang om te sterven; het zal mij zijn alsof ik terugkeer naar mijn moeder...... Alles zal wél zijn!"

En hij beziet nogmaals de sterrenbeelden: nu is het tijd!

Hij gaat van het galmgat weg, zet zijn muts af, slaat een kruis, dekt zich weder, en begint met beide handen aan het klokketouw te arekken......

Met machtige zwaai slaat de klepel tegen de bronzen klokmantel aan: en als een siddering van plechtige aandoening gaan de geluidsgolven door de stille lucht. Nog een zwaai, nóg een. En nu begint het vlugge, vrolijke gebeier, dat de blijde, lichte Paasvreugde uitjuicht, de herleving der natuur in het warme zonnelicht, het ontwaken der ziel tot nieuwe hoop. De oude toren kermt en kraakt in zijn vier wanden, van de grondslagen tot aan de spits. Eindelijk zwijgt de bronzen stem. De laatste tonenzwerm is niet zo talrijk, niet zo vlug: moe als het ware...... klinkt nog even op,....., smelt weg in de slapende lucht.

De Mis is begonnen. Vroegere jaren ging Mikheïtch dan naar beneden, knielde neer in een hoekje

(Vervolg op pag. 3)





Feuilleton

9

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het grote plein had maar één toegang, de Rue Royale. Daardoor stroomde het volk, te voet en in wagens, geregeld aan. Langs die straat was men bezig aan het grondwerk voor een nieuw gebouw, en in de opwinding over de feestelijkheden hadden de arbeiders vergeten, het terrein af te sluiten of dicht te dekken: langs de straat gaapte een diepe kuil, die vol gelopen was met regenwater. Enige voorzorgsmaatregelen hadden noch de luitenant van politie, noch de gemeentelijke autoriteiten genomen.

Uren vóór het feestelijk schouwspel beginnen zou, was het plein al propvol, als een fles, waarin de vloeistog tot in de hals staat. Er verdwaalde een vonk. Zij kwam in de luchtigdunnen tempel van Hymen terecht, en plotseling sloeg het opgestapelde vuurwerk in verblindende vlam. Tempel en vuurwerk schoten de lucht in met bulderende flitsen, lichende knallen naar alle kanten, en op duizenden hoofden regenden gloeiende snippers en as neer. Er ontstond een wilde paniek — de verschrokken, doodsbange menigte zocht als razend een weg om te vluchten — maar er was geen uitweg dan de hals van de fles, de Rue Royale. Er volgde een ontzettend gedrang langs di diepe uitgraving vol water. Honderden vielen er in en stikten, nog eens honderden raakten onder de voet.

De volgende dag hadden de ontzette Parijzenaars tal van doden te betreuren, en vroegen zij zich af — bezorgd als in later jaren de Russen, toen een feest ere van Nicolaas II door een ramp werd verstoord — of de troonopvolger soms onder een ongelukkig gesternte geboren was. Zij, die in voortekenen geloofden, herinnerden zich, dat er ook op de geboortedag van de dauphin een ongeluk was gebeurd.

Toen de dauphin bericht kreeg van de ramp, zond hij de luitenant van politie 2000 francs, om onder de arme nabestaanden der slachtoffers te verdelen. Dat was zijn zakgeld, meer had hij niet. Met die gave verzond hij zijn eersten officiele brief:

„Ik heb gehoord van het ongeluk, dat op mijn feest te parijs is geschied. Het heeft mij zeer ontroerd. Ik heb juist het bedrag ontvangen, dat de koning mij maandelijks doet toekomen voor kleine uitgaven; het is al wat ik heb, en i k zend het u. Help de meest behoeftigen. Ik betuig u, monsielr, mijn hoogachting. Lodewijk Augustus."

Het was al wat hij had en het werd gewaardeerd, dat hij het gaf. Maar het woog niet op tegen het leed, noch ook tegen de lasten, die het huwelijk van de kroonprins de volke had opgelegd... gelijk het volk, door de goede zorgen der pamflettenschrijvers, alras ging begrijpen. De illuminatie was prachtig geweest, maar had handen geld gekost.

(Wordt vervolgd)

Paasvertelling

(Vervolg)

bij de torendeur, bad en luisterde naar gebed en zang. Vandaag blijft hij op zijn post; hij voelt zich zó moe. En peinst...... De nachtwind doet het klokketouw zachtjes heen en weer gaan. Het is hem alsof se klok leeft en of haal ziel hem liefkozend nadert, hem fluisterend spreekt over de dingen van het verleden...... En gelijk een vlam, die eer zij geheel uitgaat, nog eens heldert opflikkert, zo verlicht de herinnering van de grijsaard eensklaps zijn gehele verleden. Alles ziet hij: de onverpoosde arbeid, de ellende, de smart, het zwoegen...... waar bleef de hoop? Hij ziet zijn onverdiende lijden...... waar bleef het geloof?

En links in de kerk, te midden der vrouwen, ziet hij een meisje geknield liggen, biddend...... zijn bruid. De harde arbeid, ziekten en zorg hebben alras de rozegloed harer wangen doen verbleken, en het jeugdige vuur harer ogen verdoofd; en zij verliet het leven, de rug gekromd onder de last van een moeilijk en eentonig bestaan. Eén zoon liet zij hem na, de laatst overgeblevene van zijn broeders en zusters; doch ook hém maaide de onverbiddellijke dood weg.

Sedert bestond er voor hem niets meer op de wereld dan dit kamertje in de oude klokketoren, dicht bij de wolken, niet ver van de sterren, waar de wind vrij omheen speelde......

„Mikheïtch! Mikheïtch!" klonk het van beneden. „Slaap je? Foei, Mikheïtch!" Want het was tijd voor het tweede gelui. Mikheïtch staat haastig op en grijpt het touw. Opnieuw ontsnappen de tonenzwermen aan de waggelende bronzen korf, om zich in de vallei te gaan verspreiden.

Rondom de kerk begint de processie. Vaandels wapperen op de wind, de gouden knoppen glinsteren in het licht der kaarsen. De wriemelende menigte geeft aan haar vreugde lucht: „Christus is opgestaan! Ja, Hij is waarlijk opgestaan!"

Die kreten doen het hart van de oude Mikheïtch sidderen.

Is het van vreugde, dat zijn oud gepijnigd hart dus opspringt en schreit? En hij luidt, hij luidt maar door...... Het is alsof de metalen stem krachtiger wordt door alles wat de ziel van Mikheïtch doet zwellen......

Met Pasen moeten al de klokken luiden. En terwijl hij met de ene hand de gewone klok in zwaai houdt, brengt hij met de andere een kleinere in beweging, die hoger toon geeft en drukt met de voet op een hefboom die de basklok beneden hem doet luiden. Het klinkt als een akkoord: één toon van zilver, één van brons en één diepe orgeltoon; en met z'n drieën juichen ze het uit over de gehele wereld, over aarde en hemel, het blijde nieuws: „Christus is opgestaan!"

De touwen gloeien in Mikheïtch' handen en Mikheïtch zelf, doodsbleek en met het zweet parelend op zijn voorhoofd, springt met de klokken mede, lachend en schreiend te gelijk: „Christus is opgestaan!"

Vergeten is alle leed en tegenspoed, vergeten alle teleurstelling en tegenwerking. Zijn ziel drinkt begerig de klokketonen in. En de klokken zijn hier niet alleen aan 't woord: hij is omringd van al degenen, die hij heeft liefgehad, en allen fluisteren hem toe dat het uur der verlossing eindelijk voor hem is aangebroken; dat evenals Christus is opgestaan, hij, de arme oude Mikheïtch, weldra zal sterven om wederom te ontwaken tot nieuw leven......

En hij luidt en luidt...... En beneden in en om de kerk kijken de mensen elkaar verwonderd aan en zeggen, dat de oude Mikheïtch Pasen nog nooit zó wondermooi heeft ingeluid.

Plotseling breekt de bas af, midden in een volzin...... daarna de middenklok; en het is alsof haar tonen verward, uitgeput, stervend neerdalen in de vallei...... Mikheïtch valt zwaar op zijn bank neer met starre ogen, en verstijfde mond...... 't Is alsof de sterren hem aankijken en tot zich roepen, de mooie sterren in de stille hemel...... En één klein sterretje schijnt zich los te maken, ontvlamt, verschiet en verdwijnt in de eindeloosheid.

... ...

Goede mensen, daar beneden, zoekt voor uw klok een andere luider...... De oude Mikheïtch heeft zijn eigen doodsklok geluid!......

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
16.00 Avros kinderuurtje; 17.00 Maandagcentactie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Trinity choir; 19.15 Muziek; 19.30 Negro Spirituals; 19.45 André Kostelanetz; 20.15 Radio Olympus; 20.45 Kl. muziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 Opening; 19.00 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.21 Het koninkl. bezoek aan Amerika; 19.30 Cabaret; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. Rubriek; 20.36 Dansorkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

EERSTE PAASDAG THUIS?

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
9.30 R. K. morgenwijding; 10.00 Kl. muziek; 10.15 Ziekenuurtje; 11.00 Lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.30 Sticusa; 16.00 V.O.A.; 16.30 voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 Uit de kinderbijbel; 17.30 Trinity choir; 17.45 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 Kl. muziek; 19.00 nieuws; 19.20 kl. muziek; 20.00 Modern Passie Luisterspel (4de acte); 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.04 nieuws; 19.14 Artistiek Dagboek; 19.24 Het concert van vandaag; 19.29 Het concertgebouw orkest; 20.29 Een wandeling door de keukenhof; 20.46 Reportage en muziek; 21.08 hoorspel; 21.28 sluiting:

TWEEDE PAASDAG THUIS?

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
9.30 Hervormde morgenwijding; 10.00 piano muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 voor jarige Hindostani; 16.00 V.O.A.; 16.30 voor de jarigen: 17.00 middagconcert; 17.15 voor kinderen; 17.30 middagconcert 2de deel; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Kl. muziek; 19.00 nieuws; 19.20 mannenkoor; 19.50 Hoboconcert; 20.00 Notenkraker suite; 20.25 walzen; 20.55 nieuws; 21. sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.1 een muzikaal souper; 19.50 Afrikaanse Boeremusiek; 20.00 W. I. Rubriek; 20.30 Jan van Riebeeck; 20.55 Avondgebed 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.
Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

KERKDIENSTEN

Zondag 13 April 1952
Eerste Paasdag

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart (met koorzang).

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud-Katholieke Kerk v. Ned).
9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper.
(Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten,

Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. winkel. Tel. 1471.

VIJF ROBBENSCHEPEN VERMIST

OSLO, 9 April: — Vijf Noorse robbenvangschepen met een bemanning van totaal 100 koppen worden vermist, nadat zij de vorige week in zware stormen in de wateren bij Groenland waren geraakt. Op IJsland gestationneerde vliegtuigen zouden naar de vermiste vaartuigen speuren. Tegen de middag was volgens de radio van Hammerfest nog geen bericht de vliegtuigen ontvangen.

WAT BROEDT STALIN THANS UIT?

LONDEN, 9 April: — In Londen komen hardnekkige berichten binnen, dat de Kominform in Warschau bijeenkomt. Als het waar is, dan worden de besprekingen zo geheim gehouden, dat de juistheid der berichten niet kan worden nagegaan. Niettemin zou men op het Britse ministerie van buitenlandse zaken niet verrast zijn, als dit inderdaad het geval is. Een dergelijke bijeenkomst zou passen bij de andere aanduidingen, dat het grootste Sovjet-Russische „vredesoffensief" op handen is sinds het begin van de koude oorlog. De Kominform komt slechts bijeen, wanneer belangrijke stappen moeten worden genomen. Haar laatste samenkomst was in Tsjechoslowakije in Maart 1951. Het „vredesoffensief" zelf is reeds ten dele aan de gang.

Het begon met het Russische aanbod voor een verenigd Duitsland en sindsdien heeft men kunnen kennis nemen van Stalins antwoord aan de Amerikaanse redacteuren, dat „een oorlog niet noodzakelijk is". zijn ontmoeting met de Indiase ambassadeur in Moskou aan het einde van de week en de beloften over grote Russische aankopen van Britse textiel en andere goederen, die thans op de economische conferentie te Moskou worden gedaan.

TIEN MAAL VERTROUWEN VOOR PINAY

PARIJS, 9 April: — De Franse premier Pinay kreeg Dinsdag tien maal het vertrouwen van de Nationale Vergadering. Hij won de dag, volgens Reuter, door een combinatie van standvastigheid, en ongetwijfeld over het gehele land verspreide steun voor zijn pogingen de franc te redden en de prijzen te stabiliseren. Van grote betekenis was ook het feit, dat bij de stemming over de belangrijkste vertrouwenskwestie — het verlenen van amnestie aan belastingontduikers — een derde der Gaulisten, die officieel in de oppositie zijn voor heeft gestemd. Pinay is de derde premier die trachtte deze begroting door de Nationale Vergadering aangenomen te krijgen. Het is de eerste naoorlogse begroting, die in evenwicht is, waarbij er geen nieuwe belastingen zijn ingevoerd en het is tevens de eerste mael, dat er bezuinigingen op grote schaal van de uitgaven van het bestuursapparaat met succes ter goedkeuring aan het Parlement zijn voorgelegd.

PERZISCHE ZAAK UITGESTELD

'S GRAVENHAGE, 9 April: — De president van het Internationale Gerechtshof besloot naar aanleiding van het verzoek van Perzië om uitstel van de mondeling in te dienen bezwaren in de zaak van de Anglo-Iranian, de procedure een maand uit te stellen. De juiste datum van behandeling wordt nog bekendgemaakt.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Programa di apertura di Wilhelmina-Stadion

Desde ayera e programa di apertura di Wilhelmina Sportstadion cu lo tuma lugar Diasabra merdia pa tres or ta obtenible ariba redaccion di e corant aki y na varios otro lugar na e prijs di 25 cent pa un copia. E programa alavez ta bo „kaartji" di entrada na apertura oficial.

E buki, cu ta imprimi masha cuidadosamente door di Aruba Drukkerij ta haci un impresion agradable. Srs. Koopmans y Westerink a contribui na valor di e buki door di nan introduccionnan entusiastico, di cual e contribucion di Sr. Koopmans tambe ta aparece den nos idioma nativo, Papiamento.

Aki bao nos ta cita e programa na ocasion di apertura y durante e dianan di fiesta cu ta sigui:

Diasabra 12 di April

15.00 Eentrada di organizacionnan di deporte y schoolnan, despues di cual opstelling den centro di e terreno. Secuencia di ceremonianan:

a. hizamento di bandera;
b. saludamento di bandera;
c. tocamento di trompet;
d. hacimento di huramento deportivo door di Jani Brokke;
e. Presidente di e Fondacion ta invita Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes pa tuma palabra di introduccion;
f. discurso di Su Excelencia Gobernador;
g. Organizacionnan di deporte y schoolnan ta marcha afor;
h. Opmars di gymnasticonan;
i. Demonstracion di gymnasticonan;
j. Gymnasticonan ta marcha bai afor;

16.45 Wega di Futbol entre Jong Stanta Cruz y Bulbali.

Diadomingo 13 di April
(Dia di Pasco Grandi)

14.00 concursio di juniores: Estrella — La Fama;
16.15 R.C.A. — Aruba Jrs.

Dialuna 14 di April
(2do dia di Pasco Grandi)

10.00 Concurso di Baseball: Seleccion Oranjestad contra Seleccion San Nicolas;
14.00 Miembronan di B-Klasse: Dakota — S.C.A.;
16.15 San Nicolas — Holandia;

Segundo dia di Pasco grandi di promer presentacion di "No Casa Nunca"

Tradicion y renobacion ta e dos limitenan dentro di cual bida cultural di un terra ta move. Un di e expresionnan di bida cultural ta comedia. Tradicion den terreno di comedia na idioma Papiamento tin un origen masha profundo, si nos tende di obranan manera Cristobal Colon y Hamlet, cual a worde presenta na e isla aki ya mas of menos binti anja pasa. Las Violetas di Sabaneta y e grupo di comedia nobo na Oranjestad ta forma e co nexionnan den e cadena di renobacion. E grupo di comedia na Oranjestad tambe kier presenta obranan moderna prominente den nan mes idioma. El a scohe un comedia famoso Americano, cu a haci un gran acogida na New York. E grupo ta presente'le bao di titulo „No Casa Nunca". E comedia a worde apica no nos circumstancianan Aruba. Aki den bo ta tende nan papia di HOtel Strand y firma Kan. E hungadornan no ta Americano, pero Arubiano cu nan mes forma di expresion y mes sentimentonan mental. Ta un grupo joven, cu ta presenta e comedia aki no solamente cu entusiasmo, pero tambe cu talente y animo. Ta un obra den cuatro acto, cu tres ora tras di otro lo haci publico hari, grunja y grita. Casi tur hungadornan tin gana di casa, pero casi ningun no ta realiza nan intencion. Pa di promer biaja nan ta presenta e comedia den Sociedad Bolivariana, ariba segundo dia di Pasco Grandi, 14 di April. E meubilario ta di firma Mesker.

Prijs di entrada pa e presentacion di gala aki, cu alavez lo inclui un sorpresa, ta cinco florin. E ganashi lo ta na beneficio di juventud di Aruba. Bin y mira, hari y goza.

Padu Lampe lo ta encarga cu e parti musical. Kaartji por worde haya na entrada.

Revista Mundial

TANQUERO MAS GRANDI DI MUNDO BAHA NA AWA

GLASGOW, April 10 — E tanquero di mas grandi cu lo worde agrega na flota mundial, un bapor cu un capacidad di 31.745 ton, a worde tuma na servicio ayera ariba rio Clyde na Inglaterra. El a worde construi door di World Tankers Corp. di Liberia y probablemente lo haci su promer viaje na oriente cercano. Dos tanquero mas, cu lo worde traha door di e Compania, lo tin un capacidad di 44.000 ton cada uno.

REINA JULIANA A HACI ENTRADA NA NEW YORK

NEW YORK, April 10 — Cuarto pa diez awe mainta Reina Juliana a yega for di Hyde Park na entrada di stad New York, na unda el a worde saluda door di Prins Bernard, un representante di burgemeester Impelliteri di New York, embajador Holandes, Dr. Van Roijen, consulado general di Holanda, baron De Vos van Steenwijk y schot bij nacht Americano Forrestel, kende a worde agrega na su acompanjantenan. rins Bernard a yega New York Diadomingo caba pa haci algun bishita priva.

Super Dry Cleaning a haya estacion nobo

Super Dry Cleaning a haya un estacion nobo na Oranjestad. E estacion aki ta Oranjewinkel, tras di skina banda di La Moderna. Aki bo por entrega bo panjanan y bolbe tuma nan. Nos kier avisa nos lectornan cu si acaso nan ta desea di laga haci nan panjanan pa dianan di Pasco, nan mester entrega nan mas pronto posible.

CHRISTELIJK MILITAIR TEHUIS OP ARUBA

Men schrijft ons:

Enige tijd geleden werd door een daartoe speciaal geconstitueerd comité een inzamelingsactie georganiseerd ten behoeve van een Christelijk Militair- en Zeemanstehuis op Aruba. De oprichting hiervan zou een grote som geld vergen en het was dan ook een grote teleurstelling voor de initiatiefnemers dat, alll moeiten ten spijt, het bijeengebrachte bedrag slechts een zeer klein deel van het benodigde oplevérde. Reeds werd gedacht aan abandonneren, toen de reddende engel verscheen in de gedaante van de „Bond Oost en West", gevestigd te Amsterdam, welke vereniging een zeer groot bedrag voor dit doel beschikbaar stelde. Door deze royale gift (N.fl. 40.000.—) wordt het mogelijk een tehuis voor onze militairen en zeelieden te openen. Als de tekenen niet bedriegen, zal dit nog in 1952 geschieden. Het gebouw zal een plaats krijgen in Savaneta aan de hoofdverkeersweg.

Er zal nog zeer veel werk verzet moeten worden gedurende de komende maanden en ook is er nog een flink bedrag nodig voor de inrichting en andere bijkomende onkosten. Zij, die alsnog hun steun willen verlenen aan dit humanitaire doel, kunnen hun bijdragen storten bij de Aruba Bank, Nassaustraat, op de rekening welke ten name staat van het „Comité Christelijk Militair- en Zeemanstehuis Aruba". Alle steun van andere aard is ook zeer welkom. Men wende zich hiervoor tot de secretaris, de heer D. Douwes, Irenestraat 9.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 15 APRIL 1952 — No. 1313

Belofte

Namens de sportbeoefenende jeugd van ons eiland werd Zaterdagmiddag in het toen geopende Wilhelmina-Stadion de sportbelofte afgelegd. „Ter meerdere glorie van de sport". Een belofte om ridderlijkheid te betrachten op de sportvelden, om de regelen van het spel te eerbiedigen en om zich te gedragen zoals het een sportbeoefenaar betaamt.

Het was een goede gedachte van degenen, die waren belast met het organiseren van de openingsplechtigheden, om de sportbelofte te doen afleggen. Vooral omdat men de temidden van duizenden uitgesproken woorden in een ruim verband dient te zien: niet slechts als een belofte, maar evenzeer als een opdracht.

Een opdracht aan allen, die daartoe bij machte zijn, om de sport te dienen. Niet alleen op het veld, maar ook buiten de lijnen. Er is nog steeds een tekort aan organisatoren, het gebrek aan spelleiders doet zich regelmatig gevoelen, de beoefening van de sport onder de jeugdigen verdient nog veel meer belangstelling. Gouverneur Struycken zinspeelde reeds op een en ander toen hij zijn rede hield Zaterdagmiddag.

Een gezonde sportbeoefening vormt een gezonde gemeenschap. Ridderlijkheid op het sportterrein schept goede karakters bij faire mensen.

Het Wilhelmina-Stadion zij een blijvend symbool van de krachtige wil van ons volk om ten behoeve van onze jonge generatie alles in het werk te stellen om de sport te dienen — waar en wanneer dan ook!

SCHOON PAASWEER IN NEDERLAND

AMSTERDAM, 14 April — De vraag of het sinds mensenheugenis ooit zulk mooi weer is geweest in Nederland met de Paasdagen zal niet zo eenvoudig te beantwoorden zijn, maar dat het bijzonder mooi weer was hebben honderdduizenden ervaren, die langs de kust en de wegen genoten van zeer feestelijke Paasdagen vol bloemengeur, zon en zoele wind. De badplaatsen zijn al danig volgestroomd. Ook in de bollenstreek was het volop lente. De narcisvelden stonden in een blije schater van honderden tinten geel en zij krijgen langzamerhand concurentie van de hyacinten. Ook vele tulpen zijn reeds in bloei.

O.W. NAM AFSCHEID VAN POSTMA

Zaterdagmorgen werd ten kantore van Openbare Werken afscheid genomen van de technisch ambtenaar 2e klasse Ulbe Postma, die dezer dagen naar Nederland zal terugkeren, wat het einde van zijn detachering zal betekenen (de heer Postma is drie jaren hier geweest). Ir. Van den Berg sprak woorden van waardering, schetste de vertrekkende als een bekwaam waterbouwkundige, die was belast geweest niet alleen met het toezicht bij de havenwerken (ook het baggerwerk), maar eveneens bij wegenaanleg, garage en smidse.

De sympathieke ambtenaar, die op ons eiland ook uitblonk als schaker, werd een pick-up en een vulpenset aangeboden. Wij wensen de familie Postma een goede reis terug naar „it Heitelân" en alle goeds voor de toekomst.

Revolutie in Bolivia kostte meer dan drieduizend mensenlevens

Tinmijnen werden genationaliseerd

BUENOS AIRES, 14 April. — Meer dan 3000 personen zouden om het leven zijn gekomen bij de strijd om de macht, die drie dagen in Bolivia heeft gewoed. Dr Diles Suazo, die de revolutionnaire strijdkrachten heeft geleid, is benoemd tot waarnemend president. In betrouwbare kringen verwacht men echter, dat Dr Estensoro, die zes jaar in Uruguay en Argentinië in ballingschap heeft geleefd en aan het hoofd staat van de „Nationale Revolutionnaire beweging", het presidentschap zal worden aangeboden. Men verwacht dat hij vandaag naar La Paz, de hoofdstad van Bolivia, zal gaan. Zaterdag heeft Estensoro verklaard dat zijn strijdkrachten het land volledig onder controle hadden en zijn partij weer aan het bewind is.

Volgens de in Buenos Aires ontvangen berichten was een der eerste daden van de voorlopige regering de nationalisatie van de tinmijnen - de voornaamste welvaartsbron - onmiddellijk af te kondigen.

Radio Abarda meldt, dat de nieuwe Boliviaanse regering gevormd is bij decreet dat ondertekend was door „Hernan Diles Suazo, grondwettig vice-president van de Boliviaanse republiek, belast met de uitvoerende macht".

Waarnemers maken uit de ondertekening op, dat de nieuwe regering de uitslag van de verkiezingen van Mei 1951 erkent, waarbij het succes van de Nationale Revolutionnaire partij, die thans dank zij een revolutie aan de macht is, werd gesanctionneerd.

22 WOORDEN ...

PAN MOEN DJON, 15 April. - De bijeenkomst van de subcommissie voor de wapenstilstand heeft vandaag slechts 25 seconden geduurd. Er zijn in totaal maar 22 woorden gewisseld. Dit is de derde keer achtereen, dat de afgevaardigden minder dan een minuut hebben vergaderd. Generaal William Nuckols, de geallieerde woordvoerder, heeft niettemin verklaard, dat de vergadering, hoewel van korte duur, serieus en belangrijk is geweest. Woensdag komt men weer bijeen.

MINISTER WERD GEMOLESTEERD

TUNIS, 15 April. — De nieuwe minister van arbeid in Tunis is in zijn auto met stenen bekogeld. Drie betogers werden door het vuur van de politie gewond. De nieuwe ministers, die Dinsdag in functie zullen treden, hebben om meer politiebescherming gevraagd.

VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 14 April — De uitslagen van de tijdens de Paasdagen gespeelde voetbalwedstrijden in Nederland luiden:

Volewijckers-Enschede 3-4; Elinkwijk-Velocitas 3-1; Haarlem-ADO 2-2; Theolo-DWS 0-4; Heerenveen-Frisia 2-3; Go Ahead-GVAV 4-2; Oosterparkers-Sneek 1-1; Blauwwit-Achilles 2-4; Zwolse Boys-VSV 1-0; Enschede-RCH 0-2; DHC-ADO 4-3; Quick (Nijmegen)-BVV 2-0; Eindhoven-RBC 3-2; Chevremont-HDVS 1-7; HBS-PSV 2-3; Longa-Noad 5-2.

Arubaanse jeugd nam bezit van het Wilhelmina-Stadion

Opening vond plaats met veel kleur, gratie en enthousiasme

Zaterdagmiddag is het Wilhelmina-Stadion geopend. En hoe! Met welk een demonstratie van de Arubaanse jeugd. Met welk een glorie! Met welk een enthousiasme! Zowel letterlijk als figuurlijk hebben de jongeren van ons eiland onder zeer veel belangstelling het nieuwe stadion „genomen" en dat feit gaf aanleiding tot de meeste voldoening voor de heren, die tot de bouw van het voor Aruba onmisbare sportterrein het initiatief hadden genomen. En voor de totstandkoming vele maanden lang hebben gezwoegd! Het Wilhelmina-Stadion zij een blijvend voorbeeld van wat met gezonde samenwerking in onze gemeenschap kan worden bereikt. Samenwerking in alle lagen van onze bevolking; samenwerking tussen de vele sportverenigingen eveneens.

Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen was, vergezeld van zijn adjudant, de kapitein Van der Beek, van Curaçao overgekomen om het Stadion te openen. Gouverneur Struycken was 's morgens op Dakota verwelkomd door de wnd. Gezaghebber, mr P. G. Hooghoudt, en de heren Zep Oduber en Oscar Henriquez, resp. voorzitter en algemeen secretaris van het Comité Opening Sportstadion Aruba. Op de eretribune in het Stadion zaten links en rechts van de Gouverneur resp. mr Hooghoudt en de heer Freddie Beaujon, voorzitter van de Stichting Bouwfonds Stadion Aruba. Onder de genodigden ontwaarden wij mevr. Kwartsz, mevr. Hooghoudt, de Landsminister voor Justitie, mr W. F. M. Lampe, de heren Rechters mr Pekelharing en mr Schaafsma, Gedeputeerde José Geerman, de leden van de Raad van Advies dr P. I. Henriquez, dr J. E. M. Arends en de heer L. O. Lampe, de commissaris van Politie Th. A. J. van Erp, de commandant van de Mariniers op Aruba kapitein der Mariniers J. Dourlein, de Statenleden W. H. de la Fuente, Vlaun, Laclé, De Cuba en het oud-Statenlid G. Amelink, van de Lago de President-Directeur J. J. Horigan en de heer B. Teagle, van de A.P.M. de heer Barbour, van Openbare Werken de chef van dienst ir Van den Berg en tal van technische ambtenaren, de Frère Directeur, de heer S. Q. Oduber, deken van het Corps Consulair, de heer G. Kok, schoolopziener, dr J. R. Arends, dr J. Oduber, de heer L. J. M. Henriquez, de heer G. K. Luymes van Elmar, ir Nagel van de Bouwmaatschappij Aruba en dan de gasten van Curaçao: de heren Harry A. Dennert (NABLO), Mordi Maduro en Johnny Mauricio (CVB), Norman M. Chumaceiro (NABLO), Walter van Rosberg (scheidsrechters Curaçao); de heren A. J. G. Boutmy (een der initiatiefnemers tot de bouw van het Stadion) arriveerde pas later op de dag op Aruba. Uit Curaçao was ook overgekomen de heer Henk Weener, die (met assistentie van dr Turfboer) de openingsplechtigheden heeft vastgelegd op de kleurenfilm.

Het défilé

Kort na drie uur werd een aanvang gemaakt met het défilé van leden van de Arubaanse sportverenigingen en leerlingen van de Arubaanse scholen. De stoet was achter de gevangenis opgesteld en in een bonte volgorde — voorzien van vlaggen en vaandels - kwamen de tientallen groepen het Stadion binnen. Het was een prachtig gezicht en het publiek was kennelijk in hoge mate verbaasd over het feit, dat wij op ons eiland zo vele verenigingen hebben die zich bezig houden met het beoefenen van welke sport dan ook. Het is schier ondoenlijk om in kort bestek de verenigingen en hun leiders te vermelden.

Na het défilé stelden de verenigingen zich op het middenterrein op, de hoofdvlaggendragers verzamelden zich in carré-vorm voor de tribune en toen konden de eigenlijke openingsplechtigheden een aanvang nemen. Onder commando van de luitenant E. G. Oehlers stelde zich een groep mariniers bij de vlaggemast op, gereed om de Nederlandse driekleur te hijsen. Het was een zuiver militair ceremonieel, dat op de toeschouwers veel indruk maakte. Zodra de vlag in top was, speelde de Jeugdharmonie het Wilhelmus. De allround sportsman Jani Brokke legde daarna de sportbelofte af: „Wij allen, die hier zijn samengekomen, beloven dat wij ons als eerlijke sportmensen zullen gedragen, dat wij de sportreglementen zullen eerbiedigen en dat wij elkaar in ridderlijke geest zullen bekampen ter ere van onze respectievelijke clubs en ter meerdere glorie van de sport".

Toespraak Gouverneur

De heer Freddie Beaujon nam plaats achter de microfoon op de ere-tribune, dankte Zijne Excellentie de Gouverneur harfelijk voor de komst naar het Wilhelmina-Stadion en nodigde deze uit de officiële opening te willen verrichten.

Mr Struycken deed zulks met de volgende toespraak:

„Gaarne voldoe ik aan het verzoek om dit Stadion te openen. De bouw van dit Stadion voldoet aan een behoefte en ik beschouw het gereedkomen ervan als een mijlpaal in de ontwikkeling van het sportleven van Aruba. De groeiende bevolking en de opeenhoping van huizen maken het noodzakelijk meer bewust de gezonde ontspanning te bevorderen. En gelukkig is het te constateren, dat uit het initiatief van de bevolking zelf de laatste jaren tal van voetbalvelden zijn ontstaan. Er kwamen

(Vervolg op pag. 4)

ZEVENTIENJARIG MEISJE WORDT VERMIST

Vermist wordt de 17-jarige Agnes Richardson, die gisteren in zee zwom tussen Palmbeach en Pova Beach. De politie stelde een onderzoek in met een loodsboot, op verschillende plaatsen werd gedoken en weldra namen particulieren met roeiboten aan het onderzoek deel. Er bestaat zeer veel kans dat het meisje (zij woonde bij haar ouders te San Nicolas) is verdronken. Bij het ter perse gaan van deze krant was van de ongelukkige nog geen spoor gevonden.

SIGARETTEN WERDEN DUURDER

Met ingang van Donderdag zijn de sigaretten op ons eiland duurder geworden (nl. 2½ cent per pakje), hetgeen te wijten is aan het feit, dat de vrachtkosten op sigaretten met 67 procent zijn gestegen

Gouverneur Struycken verrichtte aftrap voor eerste wedstrijd in nieuwe Stadion

Gedurende Paasdagen vele zeer goede ontmoetingen

SPORT
door
DE TUKKER

Het waren de verenigingen Bubali en Jong Santa Cruz welke de eer te beurt viel de openingswedstrijd in het Wilhelminastadion te spelen. Duizenden bezoekers zijn van deze ontmoeting getuige geweest. Precies om 4.30 uur stelden de Estrella Jrs. zich als een erewacht op. Onmiddellijk daarna betreden scheidsrechter Tromp en de grensrechters Loefstok en Trappenberg het veld gevolgd door de spelers die zich in looppas naar het midden van het veld begeven. Nadat het tossen is verricht, stellen de ploegen zich op en onder daverend gejuich begeeft Z. E. de Gouverneur zich, vergezeld van de voorzitter van de Aruba Voetbalbond de Heer F. J. C. Beaujon, naar het midden van het veld. Even later brengt Z. E. met een fikse trap het leer aan het rollen en heeft de eerste voetbalwedstrijd in het Wilhelminastadion een aanvang genomen.

De hele wedstrijd door speelt Jong Santa Cruz een enthousiaster spel dan Bubali. Speciaal de linkervleugel van Jong Santa Cruz is goed op dreef. Bubali speelt een aardige partij voetbal doch de voorhoede drijft het te korte spel tot voor het Jong Santa Cruz doel door. Hierdoor kunnen de beide achterspelers herhaaldelijk het gevaar keren. De Jong Santa Cruz voorhoede is productiever en tot drie maal toe wordt de Bubalidoelman gepasseerd. Als scheidsrechter Tromp voor de laatste maal fluit, heeft Jong Santa Cruz de eerste overwinning in het Wilhelminastadion behaald. Proficiat.

KOSTBARE RCA-ZEGE NA EMOTIONELE STRIJD

Enige duizenden voetballiefhebbers zijn Zondagmimddag getuige geweest van een emotionele strijd tussen de beide rivalen R. C. A. en Aruba Jrs.

Het is een aantrekkelijke strijd geworden. De Aruba Jrs. verschenen voor deze ontmoeting in een geheel nieuwe opstelling. Zo was de krack Reymondo Kemp als rechtsbinnen opgesteld, terwijl Molina en Laroza de achterhoede vormden. Juan Briezen fungeerde als rechtsbuiten terwijl Casimiro Briezen als linksbuiten was opgesteld. De kleine Aranjo bezette de linksbinnen plaats. De middenlinie bestond uit C. Tromp; Chia Brion; en Chico Romero. Het doel werd verdedigd door E. Tromp. Als middenvoor speelde J. Brion.

Bij R.C.A. stond Reyes in het doel terwijl de achterhoede was samengesteld uit G. Kelly en T. Tromp. De middenlinie werd bezet door M. Kelkboom, Damian Tromp en C. Helder en de voorhoede uit J. Brokke; Jansen; M. Lacle; Jacobs (Caballo) en B. Fingal. Na de rust door P. Brokke.

Nadat op het middenveld door een zevental dames van Aruba Jrs. en een vier-jarige R.C.A. supporter aan de beide aanvoerders bloemen waren aangeboden, floot scheidsrechter Snoek voor het beginsignaal. Onmiddellijk opende Aruba Jrs. de aanval en er ontwikkelde zich een enthousiaste strijd, waarbij Aranjo en Kemp een zeer goed samenspel vertoonden. Precies 6 minuten is de strijd oud als Kemp bij een aanval op het R.C.A.-doel in botsing komt met de R.C.A. linkshalf Helder. Het spel moet even onderbroken worden. Tto grote opluchting van de Aruba Jrs. aanhang blijft Kemp doorspelen, doch het is slechts op halve kracht. Na ongeveer 10 minuten komt hij er weer in en zien wij hem plotseling zeer snel naar de rechtsbuiten plaats zwenken. Een prachtige voorzet volgt, doch wordt door Kelly onschadelijk gemaakt. R.C.A. kan er blijkbaar niet inkomen. Teveel wordt de bal door het midden gespeeld. De beide vleugels worden in deze periode te weinig ingeschakeld. Laclé en Fingal proberen het eens individueel, doch de back LaRosa di het spelletje door heeft, ontneemt hun deze kans. Na ongeveer 12 minuten komt er meee leven in de strijd. Beide ploegen zijn aan elkaar gewaagd. Aruba Jrs. is echter technisch beter voorwat het combinatiespel betreft. De voorhoede speelt echter niet productief genoeg. Te veel wordt het spel kort gehouden. Zelfs zien wij Briezen enige malen in vrije positie de bal naar Aranjo en Brion spelen, waardoor enige goede kansen verloren gingen. Het is het binnen trio van de blauw witten die het de R.C.A. achterhoede danig lastig maken. Aranjo, Kemp en Brion zijn steeds een gevaar voor het doel der rood wit blauwen. De beide Briezens kunnen ons oe buitenplaatsen niet bekoren. Hun voorzetten zijn als regel te scherp en niet zuiver genoeg. Als na ongeveer 25 minuten Kemp de bal keurig aangegeven krijgt bedenkt hij zich geen moment en ondanks keeper Reyes het schot stopt, maakt hij de blunder om de bal boven zijn hoofd in het doel te laten springen. 1-0 voor Aruba Jrs. Mundo di kennelijk ten gevolge van de botsing met Helder veel last van zijn been ondervindt, blijft liggen enmoet uit het veld gedragen worden. Hoftijzer gaat dan op de linksbuitenplaats spelen en met nog een kleine verandering in de voorhoede, gaat de strijd verder. De Aruba Jrs. spelen enthousiast en herhaaldelijk wordt het R.C.A. doel bestookt. Na ongeveer 30 minuten wordt het spelpeil bij R.C.A. gaandeweg opgevoerd. Damian Tromp verdeeld het spel zeer goed en beide vleugels worden om beurten aan het werk gezet. Bij een der R.C.A. aanvallen in de 35ste minuut krijgt Lacle een lange pas van Tromp aangegeven. Snel breekt hij door de Aruba Jrs. verdediging en met een hard onhoudbaar schot brengt hij de stand op gelijke voet.

(Morgen vervolg)

Na een periode van storm en hagel brak de lentezon door

Wat zou u zeggen van geurende prentbriefkaarten ?

(Van onze correspondent)

POEH, wat een winterse dagen hebben we zo net achter de rug. Achter de rug? 't Was niet mooi meer. Storm en hagel, rechtstreeks uit het land van ome Stalin en tot slot een dik pak sneeuw. De kachel moest weer flink opgepookt en de lenteliedjes voorlopig opgeborgen. Alle bloei onder een spierwit sneeuwdek. Van het voorjaar merkten we alleen de geneuchten binnenskamers. Op onze dis: Andijvie of spinazie op je bord, blozendrode jonge radijsjes aan het ontbijt. We hadden al gelezen van de eerste tomaten die in het Westland geveild waren, voor 70 cent per stuk nog wel, maar goed, ze waren in aantocht. En in Wageningen zelfs de eerste aardbeitjes (21 cent per stuk). Wat moet er nou van al die planten terecht gekomen zijn, vragen we ons nu angstig af. Komkommers? Natuurlijk bevroren. Enfin, de eerste Aprildag met zonnig weer gaf ons in ieder geval nieuwe moed!

—o—

Ik vertel u iets van een grappig interview met een Arabisch zakenman. Hij was uit zijn land gekomen om handelsvrienden te bezoeken. Hij vond Nederland een pracht land. Vooral was hij getroffen door de vele grachten en kanalen. Maar ...... hij was lelijk afgevallen in de tijd dat hij hier reeds vertoefde. De Hollanders eten te weinig, zei deze zoon van de woestijn. In zijn land werd n.l. drie maal zo veel gegeten! Lezer, waar blijft de roem van de gezonde Hollandse vrouw of man in het land van melk en honig?

—o—

Het Haagse Costuummuseum, waarover ik u reeds eerder schreef is nu geopend. Ze is voorlopig in het Museum Bredius ondergebracht, terwijl het in de bedoeling ligt t.z.t. het thans als stadhuis in gebruik zijnd gebouw, daarvoor te bestemmen. Want Den Haag krijgt immers z'n nieuwe stadhuis. De collectie oude costuums werd door de acteur Cruys Voorbergh bijeengebracht en is nu door de gemeente overgenomen. De heer Voorbergh was tijdens de opening in 18e eeuws costuum aanwezig om alles toe te lichten. Er lagen nu in de vitrines costuums uit ge- Deze telt nu ongeveer 100 bedrij- noemde eeuw niet alleen, maar ook de bijbehorende accessoires w.o. dus ook sieraden. Telkens na zeven maanden worden er weer costuums uit een ander tijdperk tentoongesteld. Op de openingsdag was er zelfs belangstelling uit vele andere landen waarvan museumdirecteuren naar ons land kwamen. We hebben hier dan ook een cultuurhistorisch bezit van bijzonder belang erbij gekregen.

—o—

Waar ook vele nationaliteiten bijeen waren deze dagen, was op de 58ste Utrechtse Voorjaarbeurs. Ik heb u al eens iets verteld van wat er daar aan nieuwtjes te zien is, maar moet hier toch nog even gewag maken van de producten van de Nederlandse speelgoedindustrie. houden". „Zaterdaagvond uitver-

Brief uit Holland

ven en gaat Neurenberg steeds meer concurrentie aandoen. We worden zo langzamerhand experts in technisch speelgoed. Vertel uw kinderen maar vast dat we poppen zagen die echt konden lopen, zo maar, zonder mechaniek zelfs. Een dame liep er met een Teddybeer van bijna één meter aan de hand, en...... 't was net echt. De jeugd stond er met open mondjes bij!

—o—

Nu ik 't toch over nieuwtjes heb: eerstdaags zult u ook bij u op Aruba een bijzonder soort ansichtkaart in de winkels zien liggen. Deze kaarten met afbeeldingen van onze kleurige bollenvelden of met diverse bloemen...... geuren. Men kan de hyacinthen dus van de prent ruiken bijv. en kan dit zes maanden lang doen. Want zo lang is er garantie op, dat de geur er op blijft. Een geurende groet uit Bollenland dus. Een leuk idee? Wat zou u zeggen van geurende filmsterfoto's en...... tenslotte een geurend portret van uw verloofde of...... uzelf?

—o—

De Rotonde van de Houtrusthallen welke in een zg. Film Music Hall is herschapen, annonceert een bijzondere attractie: „Herschapen in een Oerwoud" zo staat er, en verder „Dansen en filmen in de Rimboe", „Olifanten, slangen, tijgers, apen enz. zullen u gezelschap houden". „Zaterdagavond uitverkocht!...... Het gewone commentaar hierop zou zijn „lus je nog peultjes?" Wat al niet gedaan wordt om het onze dansliefhebbers zo „gezellig" mogelijk te maken tijdens het dansen. Wilt u met me mee?

—o—

Heeft u wel eens gehoord van de „Bevroren Bot-Centrale?" Neen, dit is nu eens niet zoals u na het voorgaande zou denken: de titel van een griezelfilm. Het is de nieuwe naam voor de zgn. beentransplantatiedienst van het Rode Kruis, welke in Mei in Amsterdam zal worden gevestigd. Zij zal beschikken over diepvriesinstallaties waar kalverbeenderen etc. worden geconserveerd om t.z.t. gebruikt te worden bij het inzetten van nieuwe beenstukken bij operaties. Er komen dan ook steeds zoveel aanvragen van chirurgen binnen, dat deze dienst noodzakelijk werd.

—o—

Rotterdam krijgt een nieuw eigen toneelgezelschap: De Rotterdamse Comedie. Hiervan zal Kees Brusse de leider zijn tezamen met Richard Flink. Het bekende Modern Kunstcentrum Ons Huis, gelegen aan de Gouverneursstraat zal omgebouwd worden tot een kleine schouwburg welke 450 zitplaatsen zal bevatten. De toneelaccommodatie krijgt diverse noviteiten. Als straks alles gereed is, heeft onze Maasstad er dus een up-to-date Schouwburgje bij dat ,De Lantaarn" zal heten.

—o—

Een humoristische situatie ontstond in de Tweede Kamer. De heer Gortzab van de Comm. Partij Nederland was blijkbaar ook onder de indruk van het barre weer. Want bij de bestrijding van een

Feuilleton

10

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het volk kon een mooi vuurwerk waarderen, en het juichte, als een bouquet van dertigduizend vuurpijlen tegelijk de hemel verlichtte... maar iedere vuurpijl kostte drie francs, dus in de ene seconde van dat bouquet gingen negentigduizend francs in rook en glans op. De twintig millioen francs, die aan het trouwfeest waren vergooid, hadden het volk van zware lasten kunnen onthefenffen, betoogden de pamflettenschrijvers.

Ook het huwelijksleven zelf van het jonge paar had door een ramp te lijden. Lodewijk XVI was zeer ingenomen met zijn vrouwtje, en kreeg haar steeds meer lief. De bewering der hofdame madame de Campan, dat hij koud en onverschillig bleef, en daardoor eerst zeven jaar na zijn huwelijk tot de volheid der verbintenis kwam, is lang geloofd, maar niettemin onjuist. Dat schijnbaar ontbreken van echtgenotelijke belangstelling was verholpen, toen Lodewijk zich onder behandeling van een chirurg had gesteld. Maar wel werden de eerste huwelijksweken en zelfs -jaren door die ongelukkige omstandigheid verdonkerd. Zelfs een jongen van zestien — vooral een, die toch al aan een gevoel van verstandelijke minderwaardigheid lijdt — draagt met somberheid de overtuiging van zijn onvolkomenheid als echtgenoot. En het vijftienjarige vrouwtje kon een zekere ergernis wegens een zo pijnlijke toestand niet altijd volkomen beheersen.

Zeke is echter, dat Lodewijk XVI zich in zijn dauphine verliefde, en steeds meer van haar ging houden — een liefde, die in ongeschonden trouw tot het einde van zijn leven geduurd heeft. Op zijn teruggetrokken manier deed hij al zijn best, haar te behagen, en Marie Antoinette, in haar prettigen levenslust, wist op echt vrouwelijke manier partij te trekken van zijn goedheid en inschikkelijkheid, toen al, en later niet minder. Lodewijk scheen behagen te vinden in haar bemoeizucht en bedillerij. Als Marie Antoinette de schaal met gebakjes van hem wegnam — hij placht daarvan te eten, tot hij maagpijn had — lachtte hij goedhartig. Het ene overwinninkje spitste haar lust tot het andere aan. Zij trachtte hem, in die wittebroodsweken, te genezen van zijn buitensporigen jachtlust — daardoor kwam hij te laat aan tafel, onfris van 't transpireren en te moe om te baden en zich te verkleden. „Je leidt een wildemansleven", berispte zij hem; „je wordt hoe langer hoe ruwer door dat gedoe buiten. Als je zo doorgaat, kost 't je je gezondheid en krijg ik een afkeer van je." Hij kreeg een kleur en vroeg om vergiffenis... maar hij kon er 't jagen niet om laten.

Eens, toen de dauphin met zijn broer Provence stond te praten, kwam Marie Antointte kwaad binnen en begon ze hem onder handen te nemen over zijn „wildemansleven". De dauphin verliet snel de kamer. Marie Antoinette liep hem in de gang na, en weerde haar tong geducht. Hij kreeg tranen in zijn ogen. Zij begon eveneens te huilen. Toen vielen zij elkaar teder in de armen en beloofden, lief voor elkaar te zullen zijn. Zij kwamen arm in arm de kamer weer binnen, en Provence vroeg, of ze 't goed gemaakt hadden. Lodewijk lachte gelukkig. „Verliefd gekibbeld duurt nooit lang," zei hij.

De jonge man kon aan zijn bezorgdheid over huwelijksgeluk en nakomelingschap ontsnappen in het bos of de smederij, de jonge vrouw echter kon aan haar gevoel van krenking niet ontkomen en werd door allerlei aansporingen geplaagd. Niet alleen uit Weense luchtigheid, maar ook uit dien wrevel en onvoldaanheid moet haar speelsheid, en daarna haar zucht naar vermaak, verklaard worden.

Brief uit Holland

(Vervolg van pag. 2)

wetsontwerp ving hij zijn speech in plaats van met het gebruikelijke „meneer de voorzitter" aan met „Kameraden". Natuurlijk ontstond er grote hilariteit en de opmerkinken waren niet van de lucht.

—o—

De mislukte bomaanslag op de heer Adenauer in Duitsland heeft ook hier op sommige mensen blijkbaar een diepe indruk gemaakt. Zo kreeg de politie verschillende telefoontjes van mensen die meenden een pakket te hebben ontvangen dat er „verdacht" uitzag. Eén dame had zich zelfs zó overstuur gemaakt, dat ze de bom gezien dacht te hebben. De zg. „bom" bleek maar een onschuldige buis te zijn van alluminium. Maar 't mooiste was dat mevrouw zich zenuwachtig had gemaakt over een pakket dat... verkeerd was bezorgd.

—o—

De heer Clune, een bekend Australisch publicist, die verschillende ook bij ons vertaalde boeken op zijn naam heeft staan vertoeft in Nederland. Hij doet stof op, zo vertelde hij, voor zijn nieuw boek dat tot titel krijgt: „The flying Dutchman."

—o—

Er schijnt nog al wat te ontbreken aan onze propaganda voor het buitenlands tourisme. In de eerste plaats adverteert men te weinig in vreemde bladen en verspreidt men te weinig folders. Toch is het zeer noodzakelijk aan deze kwestie bijzondere aandacht te wijden, vertellen ons de insiders. Want vóór de oorlog maakte het bezoek van buitenlanders aan ons land weinig uit tegenover het aantal Nederlanders dat buiten het land reisde. Nu is de situatie geheel gewijzigd. Er komt net zoveel geld ons land binnen als dat er uit gaat. Met onze gastvrijheid tegenover buitenlanders is het ook nog niet je dat. Onze hotels zijn nog niet geheel ingesteld op na-oorlogse wensen, vooral bijv. van Amerikaanse touristen. Er ontbreekt nog wat aan de verfijnde accomodatie zoals contacten voor electrische scheerapparaten vlak bij de wastafel, de douchecel in plaats van het ouderwetse badvertrek etc.

—o—

Niet alleen in Amerika zijn er verkiezingen op til, ook Nederland bereidt zich op het een en ander voor. Zoals men weet speelt bij Uncle Sam de „Slogan" in de verkiezingsstrijd een grote rol. „Hendrik Hagenaar" schrijft hierover in z'n hoekje in „Het Vaderland":

„Het is 't slagwoord dat 't 'm doet. Nietwaar? I like Ike! Of niet soms. Doen wij daaraan dan niet mee? Zijn wij dan soms niet modern? Welnu dan:

Ik houd van oud, Man! — Geef Maan's Tilanus! — Geen domme? Dan Romme! — Wie telt er? Slechts Welter! — Geen Fouten? Dus: Schouten! — Van der Goes, niet voor de Poes! Van Naters, geen Katers! — of géén Jonker? Dan Donker — Allemaal Witterwaal! — Geen twijfels, Wijffels! — of niet soms?

vanavond thuis?

Curom-programma:
Niet ontvangen.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 De Harmonica swingband; 19.30 boekbespreking; 20.00 reclame; 20.10 Causerie; 20.25 V.O.A.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Amerikaanse orkestmuziek; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Vrolijke liedjes; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark,
Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

MR A. LIJSSEN NAAR NEDERLAND

In het RK Zeemanshuis namen de leden van de ACJV afscheid van mr A. H. Lijssen, hoofd van het ANP in Willemstad en lid van de vereniging. In een gezellig onderonsje werd de heer Lijssen door de voorzitter van de ACJV, de heer C. Casiano, warm en hartelijk toegesproken. In de rede van de voorzitter konden we beluisteren de vele verdiensten welke het ANP heeft voor de hier in de Antillen verschijnende periodieken en de grote stuwkracht, die de heer Lijssen als baanbreker voor dit werk heeft verricht om het ANP te doen zijn wat het is, een accuraat, betrouwbaar en snel nieuwsagentschap.

In de huldewoorden werd ook betrokken mevrouw Lijssen, die in de wereld der journalistiek dan wel niet „officieel" was aangesloten bij de ACJV, maar toch wel een zeer werkzaam en actief aandeel had in de ANP-werkzaamheden.

Ook sprak nog de heer Is. Bloch, erelid der ACJV, die de heer en mevrouw Lijssen in hartelijke bewoordingen dank bracht voor het vele dat zij verricht hebben voor de nieuwsvoorziening en waar het de heer Lijssen betreft voor zijn gedegen inzichten en oordelen, waarvan de vereniging en bestuur zo overvloediglijk hebben kunnen profiteren. De heer Oswald Chatlein sprak ook enkele hartelijke woorden tot zijn vertrekkende „patroon", die hij een prettig verlof toewenste.

De heer Lijssen bedankte voor de gesproken woorden en herinnerde er aan, dat alles, wat het ANP nu heeft bereikt, mogelijk geworden is dank zij de medewerking der bladen in de Antillen. Spr. ontvouwde, dat hij hier een prettige tijd heeft gehad en gaarne onder zijn collegae vertoefde.

Na dit officieel gedeelte bleef men nog lange tijd gezellig bijeen en konden aardige herinneringen worden gereleveerd, waarbij vooral de goede oude tijd het weer ontgelden moest. Tevens kregen de leden van de ACJV gelegenheid kennis te maken met de opvolger van de heer Lijssen, de heer F. van Steenderen, een man die uit het krantenvak stamt en een waar opvolger genoemd kan worden van de heer Lijssen.

Vrijdagochtend met het KLM-lijntoestel van 10.10 uur is de heer Lijssen met zijn echtgenote naar Miami vertrokken.

Op het vliegveld waren nog vele vrienden en bekenden tezamen gestroomd om afscheid te nemen van de heer Lijssen en zijn vrouw, onder de aanwezigen merkten wij o.a. op de heren C. Casiano, voorzitter van de ACJV en de heer Ad Versney, secretaris van de journalistenvereniging, alsmede vele vrienden en bekenden, waaronder de hr. Hans Hermans, van de Voorlichtingspost der Nederl. Antillen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

GRAN ANIMACION PA APERTURA DI WILHELMINA STADION

Jong Santa Cruz a sali victorioso den di promer wega den Stadion

Despues di un termino largo di preparacion y trabao energetico alafin Diasabra merdia e momento grandi pa bida deportivo na Aruba a yega. For di promer cu dos 'or di merdia e multitud tremende di deportistanan for di tur skinanan di e isla a cuminza yega y nan a reuni ariba e plaza grandi den vecindario di prison. Mentras tanto mirones y invitadonan tabata haci nan entrada constantemente. Ariba tribune di honor nos por a observa entre otro Gobernador di Antillas Holandes, Dr. A. A. M. Struycken y Dr. P. G. Hooghoudt, Gobernador Interino di Aruba, ambos accompanja di nan esposa, Diputado Geerman, oficialnan prominente di Gobierno representantenan di comercio y industria na e isla aki, y tambe miembronan di e varios comite-nan di Stadion.

Pa mas of menos tres 'or gruponan deportivo, cu Brass Band na cabez, a marcha drenta stadion bao di gran aplauso di banda di publico. Entre e organizacionnan cu a tuma parti den e marcha tabatin representantenan di tur ramo di deporte cu ta worde hunga na Aruba. Ademas tabatin gruponan di mucha representando tur schoolnan di Aruba. E vista ariba e terreno cu e centenares di deportistanan den uniforme tabata berdaderamente fantastico.

Ora tur e gruponan a termina nan marcha dilanti di tribune, brevemente aplaudi door di publico, nan a reuni ariba e terreno, sperando e momento solemne cu ceremonianan di hizamento di bandera ol cuminza. Captains di e diferente organizacionnan deportivo a worde suplica par forma un kring cu bandera di nan club rond di e mastro central y un grupo di marini ers bao comando di Lt. Oehlers e percura pa e ceremonianan tradicional di hizamento di bandera.

Jani Brokke, un all-round sportsman di nos isla, a worde escohi pa haci e huramento deportivo (mas of menos igual na huramento Olympico) pa nomber di tur deportistanan di Aruba. Cu un voz firme el a priminti na nomber di tur deportistanan presente cu nan tur lo respeta arreglamentonan di deporte y cu nan lo combati otro francamento y segun mehor conocemento na mayor gloria di nos stadion y di deporte. Tabata di lamenta cu net na e momento solemne aki e loud-speaker no a funciona propiamente.

Vale la pena pa haci mencion di dje tambe tabata e demonstracion gymnastico cu muchanan di school a duna bao guia di Sr. Koopmans y cu asistencia di Srtas De Kort.

Maestro di ceremonia, N. E. Henriquez Sr. a invita Sr. Freddy Beaujon, Presidente di Fondacion di Construccion di Stadion pa tuma palabra y a gradici esnan presenta pa nan atencion; luego el a introduci como di promer orado, Gobernador di Antillas Holandes, Dr. A. A. M. Struycken.

Gobernador a aplaudi trabao energetico di e Fondacion cual a haci posible cu aw e Aruba ta den posecion di un Sportstadion cu ta encontra tur demandanan di tempo moderno y cual ta yena un necesidad senti desde varios anja. Tambe el a referi na cooperacion sincero cu a worde recibi for di varios instancia durante construccion. Den e coneccion aki el a menciona entre otro Lago Oil & Transport Co. cu a tuma iluminacion di Stadion pa su cuenta. Gobernador a haci un aplicacion ariba cooperacio ndi tur deportistanan y a conclui su discurso deseando Aruba bon exito cu su stadion.

Mas of menos pa 4.30 p.m. e promer wega di futboll entre Jong Santa Cruz y Bubali a cuminza den stadion nobo. Manera ta conoci e torneo internacional cu tabata planea a worde posponi pa un otro fecha pa motibo cu iluminacion di Stadion no ta completa ainda. Amicalmente e hungadornan a haci nan entrada ariba terreno entre un fila forma door di club futbolistico Estrella di Santa Cruz. Despues cu e senjoritanan cu a trece flor a entrega nan na captain di e dos equiponan den centro di e terreno, Gobernador a saca bala. Un wega masha anima a desaroya entre e dos equiponan, den cual principalmente Bubali a munstra un bunita samenspel. Sinembargo, di promer goal a worde hinca door di Jong Santa Cruz mas of menos un diez minuut despues cu wega a cuminza y e club aki a mantene ventaha ta na fin di wega saliendo vencedor cu un score di 3-0. E wega tabata un ehemplo sublime di sportividad. Ojala cu e sportividad aki worde observa den tur weganan siguiente den stadion.

Curacao no a worde treci padilanti door di ningun otro sinno delegadonan Arubiano. Holanda a duna di conoce mas di una vez cu preferiblemente el ta keda afor di e cuestion interno y problematico aki; Surinam no tin nada di haci cu esaki y en cuanto Curacao ta toca - nos no tin mester di papia mes. E delegacion Curazolenjo lo no mira nada mehor su e controverso entre Aruba y Curacao keda den buki di olvido.

E Arubianonan sinembargo a pone pia abao y e resultado ta cu un subcomision a worde forma, cu lo mester discuti e problema aki despues di Pasco Grandi. E comision ta consisti di cuater miembro Arubiano (Tromp, Yrausquin y ambos Srs. Eman cu hunto tin un voto), tres di Curacao (Jonckheer, I. C. Debrot y Henriquez) y ademas Gerharts y Voges, respectivamente di Bonaire y Isla Ariba. Ademas ta actua como advisor Gobernadores Kwartsz di Aruba y Gorsira di Curacao. E grupo ta para bao presidencia di Prof. Van der Grinten, kende no tin relacion politico cu ningun partido.

Nos no por bisa cu e trabao di e comision aki lo ta mucho facil: Aruba su demandanan ta halto (pero no den tur respecto inhustifica), Curacao ta purba di mantene loke e tin.

Awor un esfuerzo lo worde haci pa logra na Den Haag loke nunca no por a worde logra na Willemstad. Nos ta sperando e resultadonan ansiosamente.

OPENING WILHELMINA-STADION

(Slot van pag. 1)

vele terreinen en nu is er een Stadion, dat aan behoorlijke eisen voldoet.

Dat dit mogelijk is geworden, is te danken aan Uw saamhorigheid in de AVB. Want uit dat bestuur kwam het initiatief, dat vorm vond in de Stichting Fonds Sportstadion Aruba onder voorzitterschap van de heer Beaujon. Alleen door achter de Bond te blijven, kunt U verwachten dat de kracht gevonden zal worden om dit Stadion niet als eindpunt te beschouwen, doch als nieuw startpunt voor een gezonde ontwikkeling van voetbalsport en athletiek op Aruba.

Ik acht mij ontslagen van de plicht allen met name te noemen die zich hebben ingezet dit Stadion to stand te brengen. Maar uit naam van de jeugd en de overheid zeg ik allen dank voor hun werk. Ik ben ervan overtuigd, dat zij in deze dag de voldoening van hun arbeid smaken en dat zij hierin tevens een aansporing zullen vinden voort te gaan om te verkrijgen wat er nog ontbreekt.

Ik ben er ook van overtuigd, dat wanneer er voldoende initiatief is, de overheid zal willen helpen waar dit nodig is. Dat ook anderen U niet in de steek laten, bewijst de grandioze schenking van de lichtinstallatie door de Lago.

Gelegenheid voor sport en spel is noodzakelijk voor een gezonde ontwikkeling van de jonge mens. Hij moet zich meten in kracht en behendigheid, doch ook in karakter. Want wat voor spel het ook zij, eens zult gij verantwoording moeten afleggen niet voor wat voor spel gij hebt gespeeld, maar hoe gij het spel hebt gespeeld. Nog niet zo lang geleden speelde men cricket met hoge hoeden; het spel is nu veel ernstiger geworden, de regels zijn strenger en soms worden de eisen zo opgevoerd, dat het spel in de sport verloren gaat. Zo mag dat hier niet zijn. Uw sport blijve spel, Uw spel geve vreugde voor Uzelf, versterking van Uw verantwoordelijkheidsgevoel en in eerlijke strijd, waardering van de overwonnenen voor de kwaliteiten van de overwinnaar. Laten ook de anderen zich niet onbetuigd; niet alleen door belangstelling te tonen, doch laat degenen, die daartoe de kwaliteiten hebben, zich inzetten als leider van een club of als scheidsrechter.

Er is nog veel te doen. Er zijn nog velen nodig. Uw wil om de jeugd iets goeds te geven, om Aruba een gezonde en sterke jeugd te geven, die geen drank meer nodig heeft om zich te vermaken, dien ik overtuigd.

Leve de jeugd van Aruba!

Leve de AVB!

Leve het Stadion!

"Hiermede verklaar ik het Wilhelmina-Stadion voor geopend."

Aldus sprak Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

Op de daarna gehouden massademonstratie komen we in de krant van morgen terug; voor de gespeelde wedstrijden verwijzen wij naar het verslag van onze sportmedewerker.

TWEE WAGENS STORTTEN IN DE DIEPTE

Zondagmiddag omstreeks kwart over vijf vond in Sta Cruz bij de viersprong, waarvan een der wegen naar de Franse Pas leidt, een ernstig verkeersongeval plaats, ten gevolge waarvan zeven personen (waaronder vier kinderen) ernstig werden gewond.

Volgens ooggetuigen zou auto A-4051 (bestuurd door de heer Maduro) met een duizelingwekkende snelheid i nde richting van Sta Cruz hebben gereden; bij genoemde viersprong reed de wagen A-4426, bestuurd door de heer Croes, juist de hoofdweg van links op. De botsing die daarop volgde was enorm. De auto van de heer Croes kreeg een harde klap in het midden en werd ongeveer honderd meter verder in de diepe uitholling langs de weg geworpen; de wagen van de heer Maduro rukte het hekwerk uit de grond en dook daarna ook in de diepte.

De politie was onmiddellijk ter plaatse. Er arriveerden twee ambulances om de gewonden te vervoeren naar het San Pedro Hospitaal; in de loop van de dag konden twee hunner naar huis terugkeren, w.o. de heer Maduro. De heer Geerman (die in de wagen van Croes zat) werd wel zeer ernstig gewond; in z'n beide ogen kreeg hij nl. een hoeveelheid accu-zuur.

LEZING OVER AIRCONDITIONING

Wij vernemen, dat Woensdagavond (om acht uur) in het natuurkundelokaal van de Julianaschool een lezing zal worden gehouden door de heer M. A. van Wamelen over het onderwerp „Airconditioning". De lezing zal worden geillustreerd met een film. Toegang voor belangstellenden gratis.

„NO CASA NUNCA" HAD VEEL SUCCES

Alles of niets - dat is de enige bemerking die wij lanceren met betrekking tot de uitvoering van twee Papiamentse toneelstukken op de avond van de tweede Paasdag. In Savaneta was de eerste uitvoering van „Las Violetas" (zeer geslaagd, Donderdag aanstaande herhaling) en in Sociedad Bolivariana kwam de toneelclub Oranjestad voor het eerst op de planken met „No Casa Nunca", waarover wij reeds uitvoerig hebben geschreven. De zaal was zeer goed bezet en de aanwezigen (w.o. het lid van de Raad van Advies dr E. Arends) hebben buitengewoon genoten van de vertolking. Onze Papiamentse medewerker komt op een en ander nog nader terug.

VEEL BELANGSTELLING VOOR PAASSPEL

In Club Suriname vond Zaterdagavond door leden van de Broedergemeente een opvoering plaats van een Paasspel. In zijn kort openingswoord heette de leider, de heer A. Wijngaarden, het publiek welkom en hij verzocht clementie in verband met de korte voorbereidingstijd. Deze clementie was niet nodig, dunkt ons, want de uitvoerenden kunnen op een zeer geslaagde avond terugzien. Tot het einde toe wisten de spelers te boeien door de eenvoud van hun spel.

De heer Lank dankte na afloop en tegen tienen ging men voldaan huiswaarts.

KINDER-PAASFEEST IN CLUB SURINAME

Gistermorgen hebben tal van Surinaamse kinderen genoten van het Paasfeest dat voor hen was georganiseerd in de Club Suriname. Er werden liedjes gezongen, er werd gedanst en natuurlijk werden er Paaseieren gezocht. De kinderen kregen vele tractaties te verwerken en het feest moet als zeer geslaagd zijn te beschouwen.





Accidente di trafico terrible na Santa Cruz

Anteayera tardi pa mas of menos 5.15 pueblo di Sta. Cruz a worde alarma door di un accidente horible di trafico cu a tuma lugar na Mondi Fierno (den vecindario di tankinan di awa). Un total di siete persona a worde herida den e desgracia aki - algun hasta gravemente - pero contrario nan noticianan cu ta circula ainda ningun no a muri como consecuencia di e desgracia.

Segun informacion cu nos a obtene auto No. 4051 tabata corriendo cu un velocidad enorme den direccion di Santa Cruz ora cu el a contra cu auto No. 4426 saliendo for di un cruzada na banda robez di caminda. E colision - cual di huzga na circumstancianan tabata inevitable - tabata berdaderamente horible. Auta No. 4426 a haya un golpi net den centro hasta cu el a dobla y a worde benta un cien pia leeuw den un hol, unda el a keda den un condicion indescribible. Auto A-4051 a pasa ranca un railing di banda di caminda y tambe a bolter den e hol y a keda mas of menos 45 pia leeuw for di e otro.

Poliznan casi instantemente tabata na e lugar di desgracia. Dos ambulance a worde alarma pa transporta e victimanan, entre cual tabatin cuater mucha chikito den condicion alarmante. Tabata berdaderamente un enscena tristo y nos ta spera cu esaki tabata un bon spiertamento - no obstante poco duro - pa chauffeurnan sin sentimento di responsabilidad cu ta forma un amenaza continuo pa trafico.

Aruba ta tene duro na su deseonan na R.T.C.

Repetidamente e diario aki a demonstra cu e trabao na RTC lo worde stroba si nan no paga suficiente atencion na e relacion interno entre e varios partinan di e territorio, principalmente entre Aruba y Curacao. E punto aki a worde niglesha terriblemente; cu masha apuro mayoria di delegadonan a sali pa Den Haag y e conceptonan en coneccion cu e punto importante aki a worde poni den nan tas si ta completa.

Na Den Haag e punto Aruba -

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 16 APRIL 1952 — No. 1314

„Enige manier om atoomoorlog te winnen...

...is scheppen van zekerheid dat hij nooit zal beginnen"

WEST POINT, 16 April. — De enige manier om een atoomoorlog te winnen is het scheppen van de zekerheid, dat hij nooit zal beginnen, aldus Generaal Omar Bradley, voorzitter van de commissie van Amerikaanse stafchefs, in een toespraak op de militaire academie van West Point. Hij zei: „Zolang de Amerikaanse buitenlandse politiek gevormd wordt door de nood van een koude oorlog en de vuurproef van een oorlog door de satellieten van de Sowjet-Unie, zullen het militair vermogen en wat daarmee samenhangt de voornaamste rol spelen".

Volgens Bradley is de juiste afstemming van deze politiek op de nationale veiligheid belangrijker dan hetzij het huidige mobilisatieschema, hetzij de toekomstige sterkte van de Amerikaanse strijdkrachten. „Het onderwijs en de nationale veiligheid zijn onafscheidelijk. Als de ene verbeterd wordt, worden de kansen van de andere daardoor eveneens verbeterd. Als de oorlog voorkomen kan worden, is deze reeds gewonnen. Bradley zei, dat de wetenschappelijke kennis het internationaal vermogen om deze kennis te beheersen duidelijk ontgroeid is.

PADU

Och, we hadden eigenlijk net zo goed een andere naam boven het stukje van vandaag kunnen afdrukken. De naam van een andere Antilliaanse musicus. Want er zijn er (gelukkig) vrij veel en daarover moeten wij verheugd zijn. Maar we schoven Padu (del Caribe) vandaag naar voren, omdat hij de moed heeft kunnen opbrengen een groot aantal gramofoonplaten in de V.S. te doen vervaardigen. Commerciëel juist gezien, vindt u? Volkomen gelijk — maar we willen een en ander even uit een andere gezichtshoek bekijken.

Een jaar of wat geleden werd op Curaçao een sober begin gemaakt met het opnemen van muziek van eigen bodem. In den beginne waren de resultaten niet erg fraai, maar gaandeweg kreeg men meer routine, de platen waren tenslotte het beluisteren dubbel en dwars waard en dat kreeg men ook in het buitenland in de gaten. De heren Thomas Henriquez en Hoyer hebben zich nimmer gevleid met de hoop, dat hun platen een exportartikel van de eerste orde zouden worden, maar beiden hebben wel ingezien, dat het (al is het dan op eboniet) uitdragen van de Antilliaanse cultuur van niet te onderschatten belang is.

De opnamen van de pioniers werden het eerst gedraaid in de studio van Radio Nederland Wereldomroep en het succes bleek overweldigend: weldra kon men via tal van andere radiostations de Antilliaanse syncopen horen. Vele persoonlijke offers heeft het uitdragen van de eigen muziek gekost — de overheid bepaalde zich tot een genadig knikje: dat gaat goed zo...

Sinds enige tijd heeft ook Aruba twee opname-studio's, en als we dat vermelden, moeten we in één adem noemen de heren Cappy Wever en Padu Lampe.

Aanleiding tot dit stukje is de uitgave van een nieuwe set onder het merk „Padu", opgenomen door Padu Lampe, die zelf enige soli speelt (met rhythmsectie) en optreedt als leider van een Arubaans ensemble. De platen zijn uitnemend en als vertegenwoordigers van de specifiek eigen cultuur zullen zij het ongetwijfeld weer „doen".

We schreven het onlangs reeds naar aanleiding van de show „Bula Waya": de eigen cultuurwaarden, maar tegelijkertijd uitdragen den, mar tegelijkertijd uitdragen waar en wanneer we kunnen. Degenen, die daaraan medewerken, verdienen onze hulde. Zoals Padu!

Koninklijk Paar heeft nog heel wat op programma

'S GRAVENHAGE, 15 April — Volgens het voorlopig programma voor het bezoek van Koningin Juliana en Prins Bernhard aan de Westkust van de Verenigde Staten van Donderdag 17 tot Maandag 21 April wordt het koninklijk paar op Donderdag tussen 21 en 22 uur op het vliegveld van San Francisco verwacht. Na een korte ontvangstceremonie gaat het gezelschap naar het Fairmont Hotel. Op Vrijdag is er des morgens een ontvangst in het stadhuis, waarbij de koningin een korte toespraak houdt. Daarna een rit door de stad, gevolgd door een lunch met de pers en een onderhoud met vertegenwoordigsters van vrouwenbladen. Des namiddags worden Nederlandse onderdanen en Nederlanders van geboorte ontvangen en des avonds is er een officieel diner, waaraan Hare Majesteit een rede zal uitspreken.

Zaterdag gaat het koninklijk paar per vliegtuig naar Los Angeles, waar wederom een ontvangst ten stadhuize plaats vindt gevolgd door een ontmoeting met de pers. Des middags gaat het gezelschap naar Hollywood, waar geluncht wordt en een rondgang gemaakt door de studio's. In Los Angeles logeert het koninklijk paar in het Beverley Hotel, waar te zeventien uur een banket wordt aangeboden door de gemeente en de Kamer van Koophandel. Tijdens dit diner zullen bekende sterren optreden.

Voor Zondag staat op het programma kerkbezoek in een district, waar Nederlandse immigranten gevestigd zijn en des middags een receptie voor Nederlandse onderdanen en Nederlanders van origine.

Op Maandag 21 April vertrekt het koninklijk paar te negen uur des morgens per vliegtuig van Los Angeles naar Detroit, waar men tussen 20 en 22 uur hoopt te arriveren op Willow Run Airport. Van hier zal H. M. de Koningin per Canadees vliegtuig doorreizen naar Ottawa voor haar niet-officiële bezoek.

REUZENBOMMENWERPER STORTTE NEER

SPOKANE (Washington), 15 April: Hedenochtend vroeg is een tienmotorige B-36 reuzenbommenwerper - de grootste ter wereld - bij het opstijgen een halve kilometer ten Noordwesten van de luchtbasis Fairchild te pletter gevallen. Vijftien van de zeventien inzittenden zijn omgekomen.

„WILLEM BARENDSZ" WEER THUIS

AMSTERDAM, 15 April — De Nederlandse walvisvaarder „Willem Barendsz" is vandaag van zijn zesde Zuidpool-expeditie in Amsterdam teruggekeerd met een record productie van 110.300 vaten (18.383 ton) traan en spermolie tegen 17.260 ton in het vorige seizoen, dat 78 dagen duurde tegen slechts 64 ditmaal.

ZIJ LIJDEN VRIJWILLIG SCHIPBREUK

NICE, 15 April — Zes „vrijwillige schipbreukelingen" onder leiding van de 26-jarige chirurg en kanaalzwemmer Alain Louis Bombard, zijn van plan zes weken met een vlot de Atlantische Oceaan op te gaan om bepaalde theorieën van Bombard aan de werkelijkheid te toetsen. Bombard heeft aan verslaggevers medegedeeld, dat hij een oplossing meent te hebben gevonden voor drie problemen, waarmede de schipbreukelingen hebben te kampen, namelijk gebrek aan water en suiker en met scheurbuik. De dorst wil Bombard bestrijden door water van bepaalde vissoorten te onttrekken en hij meent dat men zonder suiker kan als men genoeg vet en proteine tot zich neemt en daarbij voldoende drinkt. Plankton (plantaardige organismen, die in het zeewater voorkomen) zou een goed middel tegen scheurbuik zijn.

Het vlot is uitgerust met een laboratorium, radio en een hulpmotor.

ENIGE URKERS KEREN TERUG

AMSTERDAM, 15 April: Het dagblad „Het Vrije Volk" meldt, dat zeven van de Urker vissers besloten hebben naar Nederland terug te keren. Zij zullen dan monsteren op Nederlandse schepen. Op het telegram van de burgemeester van Urk aan Eva Perón is nog steeds geen antwoord ontvangen.

De reder Van Iseghem betoonde zich op stappen van de Nederlandse legatie onwrikbaar in zijn eis van terugbetaling van het aan de Urker vrouwen voorgeschoten salaris, bedragend Nf 18.000. Aan de vissers werd een schuldbekentenis voorgelegd, die zij aanvaardden, waarna de Nederlandse legatie met de reder gaat onderhandelen over de juiste grootte der som. De legatie wil namelijk bewerkstelligen, dat Iseghem een deel van het bedrag aftrekt voor de dienst der overbrenging der schepen.

DRUK INTERN OVERLEG

'S GRAVENHAGE, 15 April — De dag van heden ter Ronde Tafelconferentie werd doorgebracht met druk intern overleg in de Surinaamse en Antilliaanse delegaties. Woensdag is de gehele dag voortzetting van de vergaderingen der twee secties en Woensdagavond de eerste bijeenkomst van de subcommissie voor Aruba.

NU WEER GEROMMEL IN VENEZUELA

CARACAS, 15 April. — In een communiqué heeft de Venezolaanse nationale recherche verklaard plannen achterhaald te hebben voor een grootscheepse revolutionnaire actie, die onder meer voorzag in het vermoorden van de huidige minister van defensie. Uit in beslag genomen documenten was gebleken, dat het complot beraamd was door de „Acción Democratica", waarvan de leiders zijn de oud-minister van verbindingen, Ruiz Pinada, en de voormalige afgevaardigde Carnevali. Volgens de plannen zouden een aanslag op de minister van defensie en talrijke andere aanslagen gepleegd moeten worden in verschillende delen van het land om een chaotische atmosfeer te scheppen, gunstig voor een staatsgreep door de leiders van de Acción Democratica.

KURT CARLSEN VAART WEER

MOBILE (Alabama), 15 April: Kapitein Kurt Carlsen is als gezagvoerder van de 10.660 ton metende „Flying Enterprise II" uit de haven van Mobile in de Amerikaanse staat Alabama naar Houston in Texas vertrokken, waar hij graan zal laden, dat in een Franse haven zal worden ontscheept.

Carlsen verklaarde voor zijn vertrek tegenover verslaggevers, dat het „een grote verademing" voor hem was te kunnen ontsnappen aan „de stortvloed van aanbiedingen voor optreden in films, het schrijven van boeken en het houden van lezingen, mij gedaan sinds mijn terugkeer in de Verenigde Staten".

De bescheiden gezagvoerder van de eerste „Flying Enterprise" is op geen van deze aanbiedingen ingegaan. „Wie ben ik?" vroeg hij de verslaggevers, „Wie zou er naar mij willen luisteren?"

De „Flying Enterprise II" heette aanvankelijk „Noonday". Het schip werd door de „Isbrandtsen Lines" van de „Waterman Steamship Corporation" overgenomen, herdoopt en onder gezag van Carlsen geplaatst.

Concours d'Elegance vindt plaats op Zondag 27 April

Wie is de charmantste automobiliste?

Zoals we reeds schreven, zal op Zondag 27 April ter gelegenheid van de verjaardag van H.M. Koningin Juliana onder auspiciën van de Oranjevereniging Aruba worden gehouden een „Concours d'Elegance". Wij ontvingen hierover de navolgende bijzonderheden:

Inschrijving (tot Zaterdag uiterlijk) kan geschieden in twee klassen: a. automobielen met open koetswerk en b. automobielen met gesloten koetswerk. Wagens van het type cabriolet kunnen voor een van genoemde klassen worden ingeschreven naar gelang deze automobielen open of gesloten voorgereden worden.

In elke wagen mag buiten de bestuurster slechts een vrouwelijke inzittende plaats nemen; de jury zal de aesthetische waarden van de auto (lijn, kleur) en van de verschijning der der inzittende(n), zowel afzonderlijk als in samenhang, beoordelen. De jury (bestaande uit de dames C. A. van Glabbeek en T. Eman—de Haseth en de heren Bert Teagle en Oscar Henriquez, het geheel onder voorzitterschap van de heer Alberto Sasso) zal tevens het mooiste toilet beoordelen, *waarbij dus de auto buiten beschouwing blijft* en waarvoor een speciale prijs onder de naam „Prix d'Elegance" wordt uitgeloofd.

Als prijzen worden in ieder van de beide klassen voor drie winnende inschrijfsters een prijs beschikbaar gesteld, nl. als eerste prijs een van een inscriptie voorziene zilveren beker en als tweede en derde prijs een kunstvoorwerp. De Prix d'Elegance is nog een verrassing. De mede-passagiere van de winnende wagen ontvangt een surprise.

Het concours, dat plaats vindt op de Lloyd Smith Boulevard, zal alleen doorgang vinden indien tenminste twintig inschrijvingen zijn ontvangen; er kunnen niet meer dan veertig deelneemsters worden ingeschreven. De inschrijvingen worden behandeld naar volgorde van ontvangst.

Het inschrijfgeld bedraagt tien gulden per automobiel; de baten zullen ten goede komen aan het liefdewerk van de Zusters van Bethanië. Voor inschrijving en het verkrijgen van reglementen wende men zich tot de Touristencommissie in Willemstad of Aruba Post te San Nicolas of mr M. J. ten Houte de Lange, Bungalow 480, Lago Colony.

De organisatie-commissie staat onder voorzitterschap van dr H. van Beek en omvat voorts de heren W. J. Westerink, Jos A. van der Schoot en E. Bartels.

KOMENDE VERGADERINGEN

Vanavond komen de Arubaanse Lions in de Flamingoroom bijeen ter verkiezing van een Bestuur voor het nieuwe clubjaar.

Morgenavond vergaderen de leden van de Arubaanse Persvereniging in Hotel Scala te Oranjestad (o.m. Bestuursverkiezing).

Vrijdagavond is er in Sociedad Bolivariana een vergadering van ouders van hogere klassen met betrekking tot de problemen rond de H.B.S.; de oudercommissie verzoekt alle belanghebbenden dringend de bijeenkomst te willen bijwonen in verband met het belangrijke onderwerp.

DE VERLICHTING VAN HET STADION

Gisteren vond ten kantore van Openbare Werken de openbare aanbesteding plaats voor de aanleg van de electrische installatie in het Wilhelmina-Stadion. De inschrijvers waren fa. A. J. van der Naaten (ƒ 1473.—), fa. K. Loonstra (ƒ 1994.—) en fa Elinco (ƒ 8750.-). Het werk is gegund aan de laagste inschrijfster.

CAPPY WEVER SCHIEP NIEUWE OASE

De heer Cappy Wever schiep een nieuwe oase in de (niet zelden snikhete) Nassaustraat. Hij noemde die plaats van verfrissing „Arcos", dat „bogen" betekent. Die bogen bevinden zich binnen in het door de fa. Petrona en Croes geheel verbouwde pand en men vindt daar ook de heer Bailey, die zich met twee diensters beijvert het de dorstige klanten zo goed mogelijk naar de zin te maken. Vrijwel alle alcoholvrije dranken zijn er verkrijgbaar en bovendien ziet men er alle soorten bier. Bovendien kan men in „Arcos" een heerlijk kop koffie en een smakelijk hapje verkrijgen. Het interieur maakt een frisse indruk en mocht men het onverhoopt nog te warm krijgen, dan kan men nog buiten gaan zitten.

Onder hetzelfde dak bevindt zich de geheel gemoderniseerde Aruba Recording Studio; een air-conditioned vertrek, waar gramofoonplaten worden opgenomen door de technicus Carlos Kelkboom. Een ieder kan tegen zeer lage prijzen een plaatje laten maken.

Tenslotte: „Arcos" is tot des nachts twaalf uur geopend en binnenkort hoopt men ijs en sandwiches enz. thuis te kunnen bezorgen. Wij wensen de heer Wever gaarne veel succes toe met deze zaak.

Koninklijk Paar in Detroit aangekomen

DETROIT, 15 April — Koningin Juliana en Prins Bernhard zijn te Detroit aangekomen.

Van Sea Island in Georgia zijn zij vertrokken per constellation van de Amerikaanse luchtmacht, na de Paasdagen in volkomen rust te hebben doorgebracht. Meer dan 200 vacantiegangers juichten hen toe bij hun vertrek naar Detroit. Kort voor haar vertrek gaf de Koningin een boodschap aan de bevolking van Georgia, waarin haar dankbaarheid voor de gastvrijheid in deze dagen tot uitdrukking kwam, terwijl in het bijzonder de dank werd uitgesproken aan de pers, die haar tijdens deze korte vacantie met rust heeft gelaten.

Een half uur voor de constellation van het McKinnon Airfield vertrok, plantte de koningin voor hotel Cloister een boom, die haar naam zal dragen. Slechts staatshoofden kunnen het voorrecht genieten als herinnering aan een verblijf op Sea Island een eik achter te laten. Tot nu toe staan er pas twee andere bomen, die namen dragen van vroegere presidenten van de Verenigde Staten.

De Prins ontving kort voor het vertrek een brief van de vereniging voor dierenbescherming, waarin de waardering werd uitgesproken voor de hulp, die hij het op het strand aangetroffen eendje heeft verleend, al is het dan helaas overleden. De vereniging noemde de daad van de Prins een voorbeeld van humaniteit jegens zulke hulpeloze dieren. Op het vliegveld bevond zich onder de 200 aanwezigen ook de Nederlander Jan Hoppe en zijn echtgenote, die reeds 20 jaar in Atlanta woonachtig zijn. Zij waren Zondag speciaal uit Atlanta naar Sea Island gekomen - een afstand van meer dan 450 kilometer - om het Koninklijk Paar te zien, en zij smaakten het genoegen enige woorden met de Koningin en de Prins te kunnen wisselen. Jan Hoppe zei ons: „Dat gaat gemakkelijker dan destijds met de vorige Koningin. Die heb ik wel eens gezien maar dat was in mijn diensttijd. Ik heb toen twee uur in de houding moeten staan, omdat zij een bezoek aan ons infanterieregiment bracht.'

WATER BLIJFT STIJGEN

NEW YORK, 15 April. — Naar schatting staat thans 500.000 H.A. land onder water langs de Missouri en haar zijrivieren. Ook de Mississippi, de Minnesota en de Rode-rivier zijn buiten haar oevers getreden.

KORT NIEUWS

— Een Amerikaans gerechtshof te Frankfort heeft de 42-jarige Nederlander W(illem) P. J. M(oritz veroordeeld tot 15 maanden gevangenisstraf op beschuldiging van bedrog en omkoperij, toen hij in dienst was bij het inkoopbureau van het Amerikaanse leger te Frankfort.

DE HEER GERHARTS NAAR NEDERLAND VERTROKKEN

Donderdagmiddag is de heer Gerharts naar Nederland vertrokken. Rondom zijn passage is nogal wat deining veroorzaakt door het feit dat de regeringsraad op Curaçao geen beslissing wenste te nemen om een gratis passage voor de heer Gerharts gereed te maken. Zoals bekend was de heer Gerharts reeds naar Nederland vertrokken, toen de plotselinge ziekte van zijn compagnon, de heer Van Eyck, hem weer naar de Nederlandse Antillen deed terugkeren.

De Eilandsraad Bonaire kwam in spoedvergadering bijeen en beklemtoonde het belang van de aanwezigheid van de heer Gerharts ter RTC en liet hiervan de RR op Curaçao telegrafisch blijken. Hoewel de RR te Curaçao contact had opgenomen met dat gedeelte van de RR dat in Den Haag zetelt, werd op het laatst telegrafisch contact géén antwoord meer vernomen. Inmiddels heeft de heer Gerharts het raadzaam geacht — en terecht, de vertragingsgeschiedenis met de afvaardiging van de gezaghebber van Aruba ligt ons te vers in het geheugen om zo maar te vergeten — naar Den Haag af te reizen.

In periculum. mora est. —

DE FINANCIELE EXPERT

Het is vrijwel zeker, dat binnenkort naar de Nederlandse Antillen zal komen de heer Nuyten, die hier belast zal worden met de inrichting van de eilandelijke administratie. De heer Nuyten is thans werkzaam als hoofd van de gemeente secretarie, afdeling financiën, van de gemeente Tilburg. Wellicht dat na beëindiging van zijn opdracht de heer Nuyten naar Aruba kan gaan om aldaar enige adviezen uit te brengen. Uiteraard dient het Bestuur van Aruba zulks te verzoeken.

CURAÇAO

DE MOHAWK LIGT NOG STEEDS VAST

Het Engelse vrachtschip de „Mohawk", dat bij het wachten op de loods te dicht onder de kust kwam en door de stroom tegen het rif gedrukt werd ter hoogte van de Curomstudio, lag Donderdagavond nog steeds in dezelfde positie. De achtersteven kon zich wel bewegen, doch de neus van het schip had zich zo diep in de rifkoralen gedrukt, dat er geen schot in zat. In de pogingen om de „Mohawk" vlot te krijgen is men tot op heden nog niet geslaagd, de Parmo en de Neptunus liggen de gehele dag onder stoom en trekken met alle paardekrachten, welke in de machines zitten. De „Recovery" en de „Escape", twee Amerikaanse bergingsschepen, waarvan de laatste in de Antillen aanwezig is om het tijdens de oorlog tot zinken gebrachte schip „Erie" te lichten, verleenden ook nog assistentie, doch tevergeefs. Men zal nu een begin maken om de lading te lossen, teneinde het schip vlot te krijgen.

Feuilleton

11

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Uit Wenen ontving zij nadrukkelijke bevelen. je moet zus en zo doen; je moet meer van je man houden en je moet de gunstelinge van de koning meer ontzien; je moet je nooit met politiek bemoeien en je moet de belangen van Oostenrijk in 't oog houden. Het jonge meisje wist geen weg met al die dringende raad en zat steeds in angst vòor haar moeder, de heerseres.

Lodewijk Augustus was baas over zichzelf; Marie Antoinette moest gehoorzamen aan instructies uit Wenen. Deed ze het niet, wist zij, dan schreef haar huiskapelaan, abbé Vermond, die door Maria Theresia voor dergelijke diensten betaald werd, brieven naar Wenen; en zweeg de abbé dan bracht zeker de gezant Mercy een van zijn lange en somwijlen arglistige rapporten uit. Aan de Argusogen van die twee, die zich niet ontzagen door sleutelgaten te gluren en in haar slaapkamer te snuffelen, kon Marie Antoinette nooit ontsnappen. Dikwijls was zij jaloers — en heimelijk wrevelig — op haar man, die geen lastige moeder en geen bemoeizieken raadsman had, en die niet gevoelig genoeg was, om zich aan praatjes te storen. Aan de huiskapelaan van Marie Antoinette had Lodewijk een hekel: achttien jaar lang sprak hij geen woord tegen hem; en de deftige Weense gezant was voor hem niets dan óók een opgedirkte hoveling.

Hoe bracht het jonge paar zijn tijd, te zamen en afzonderlijk, door? De dauphine schreef aan haar moeder, hoe de „dienstregeling" was:

„Ik sta om half tien of tien uur op, doe mijn gebeden, ontbijt en ga dan naar de tantes, bij wie ik gewoonlijk de koning tref. Om elf uur ga ik naar de coiffeur en dan kleed ik mij in het publiek; ik leg rouge op en was mijn handen waar iedereen bij is; dan gaan de heren weg en de dames blijven. Om twaalf uur gaan we met de koning naar de Mis. Als de koning niet met ons aanzit, dineer ik alleen met mijn man; we zijn om half twee klaar, want we eten zeer uitvoerig, mijn man en ik. Dan ga ik naar de kamers van de dauphin, en als hij met iets bezig is, ga ik naar mijn eigen kamers om te lezen, te schrijven of te handwerken; want ik ben bezig aan een vest voor de koning, dat helemaal niet opschiet, maar ik hoop, dat 't met Gods hulp in een paar jaar afkomt.

's Middags om drie uur ga ik naar de tantes. Abbé Vermond komt om vier uur bij me en de muziekonderwijzer om vijf uur. Om half zeven weer de tantes. Mijn man gaat altijd met me mee als ik er heen ga. We spelen van zeven tot negen, maar als 't mooi weer is gaan we wandelen. We dineren om negen uur, met de koning of met de tantes. We wachten altijd op de koning tot kwart voor elf; ik lig op de divan te slapen tot hij komt. Als hij niet komt, gaan we om elf uur naar bed.

Maar mijn enige vermaak is, aan mijn moeder te schrijven."

De tantes, in deze brief genoemd, waren tantes van de dauphin, dochters van Lodewijk XV: madame Adelaïde en madame Victoire, in 1770 beiden naar de veertig lopend. Die dames hadden op het huwelijksleven van het jonge paar niet weinig invloed. Madame Adelaïde was anti-Oostenrijks en had dus altijd bezwaar gehad tegen het huwelijk van haar neef met een Oostenrijkse prinses, een bezwaar, dat zij niet onder stoelen en banken stak. Lodewijk, die nogal naar haar luisterde, hield er een zeker wantrouwen tegen Oostenrijk van over, en zelfs tegen zijn vrouw, inzoverre zij Oostenrijkse was. Jaren later nog stoorde Lodewijk zich misschien wat al te veel, aan de raad van tante Adelaïde.

Het leven der twee jonge mensen verstarde geleidelijk tot dorre routine. De maanden werden jaren, en nog steeds bleef de kinderzegen uit. Het hof, en heel Frankrijk, en heel Europa praatten er over. Maria Theresia schreef haar dochter goedbedoelde echtgenoten gingen zich prikkelbaar voelen en elmaar martelende brieven, en abbé Vermond kwam maar weer eens met de dauphine praten. De jonge kaar ontwijken.

Zij stonden voor het vooruitzicht, zo bitter voor een kroonprinselijk paar, dat de kinderen van anderen de posities zouden innemen, die aan de hunne toekwamen. Provence, de dikke jongere broer van de dauphin, die zo jaloers op de troonopvolger was, huwde een donkere en zeer lelijke prinses van Savoye, die met haar dikke wenkbrauwen en zwart kneveltje wel een circusdame leek. Tot grote spijtigheid van Marie Antoinette schonk deze weinig beminde schoonzuster te bekwamer tijd Frankrijk een erfgenaam. Zelfs de flegmatieken kroonprins ergerde het, dat een domme en lelijke vrouw de eer inoogstte, die aan groter schoonheid, voornamer geboorte en hogere rang toekwam. Toen Provence hem stekelig vroeg: „Hoe vind je mijn vrouw?" gaf de dauphin ten antwoord: „Ik zou haar niet tot vrouw willen hebben." Ironisch zei Provence: „Jij hebt er natuurlijk een naar je eigen smaak."

De dauphin moest inderdaad in menig opzicht de vlag strijken voor zijn broers. Maar toch had hij, gelijk de vaak neerslachtige Marie Antoinette toegaf, zijn goede eigenschappen. In tegenstelling met zijn broers was hij eerlijk, oprecht en vriendelijk, tot generlei verraad in staat. Marie Antoinette merkte heel goed op, dat Provence (de latere Lodewijk XVIII) sluw en onoprecht was, en de drukke Artois (de latere Karel X) een speler en een losbol; en zij troostte zich met de gedacht, dat zij dan maar liever een saaien man had dan een oneerlijken of een onbetrouwbaren.

„Hij toont", zei Marie Antoinette over haar man, toen hij negentien was, „duidelijk zin voor rechtvaardigheid, orde en waarheid, en ook gezond verstand en juistheid in zijn eigen kijk op de dingen. Maar ik ben bang voor de gevolgen van zijn onachtzaamheid, zijn onaandoenlijkheid, en eindelijk voor dat gemis aan wilskracht, waardoor een mens niet scherp genoeg kan denken of voelen, om krachtig op te treden."

Cabenda-beker ging naar R.C.A.

Ook Hollandia wist overwinning te boeken

(Vervolg van gisteren)

Hierna ontwikkelt zich een snelle enthousiaste strijd. Om beurten verkeren de beide doelen in gevaar. Keeper Reyes blijkt zijn zelfvertrouwen even kwijt te zijn want twee maal achter elkaar laat hij een door hem gestopte bal weer vallen. Het geluk is dan met hem als een keihard schot via de bovenlat in het veld terugspringt. De Aruba Jrs. hebben het spel even geheel in handen genomen. Met man en macht moet R.C.A. alle zeilen bijzetten het gevaar te keren. Aranjo plaatst enige malen, na de bal vrijgespeeld te hebben, maar Brion noch Damian Tromp en Helder geven hem een kans. Even voor he verstrijken van de eerste helft begaat Reyes weer een grote fout om een ingeschoten bal te laten glippen. Door zich bliksemssnel op het leer te werpen gelukt het hem de reeds op de doellijn gerolde bal te grijpen en zodoende een zeker schijnend doelpunt te voorkomen. De rust breekt dan aan met een 1-1 gelijkspel waarmede R.C.A. dubbel tevreden mag zijn.

Onder grote spanning begint dan de tweede helft. Bij R.C.A. is B. Fingal door P. Brokke op de rechtsbuitenplaats vervangen. Ofschoon de voorzetten van deze zeer goed zijn is zijn spel meestal te langzaam en kan LaRoza steeds tijdig wegwerken. Als Tromp enige malen zeer goed werk verricht door op keurige wijze enige R.C.A. aanvallen te onderscheppen en aan de andere kant der doelpaal keeper Reyes tehulp komt, is het Briezen die goed doorbreekt en als de Aruba Jrs. aanhang reeds voor een doelpunt juicht, suist het leer meters over het doel. Het spel der blauw witten is in het middenveld zeer goed doch voor het doel is het niet productief genoeg. Behalve Aranjo die een zeer goede partij speelt en Briezen die af entoe een hard schot lost, wordt er niet snel genoeg gespeeld, waardoor Damian Tromp en Helder als teruggetrokken spelers, herhaaldelijk het gevaar keren. Ongeveer 15 minuten voor het einde is het Hoftijzer die van de scheidsrechter een ernstige waarschuwing krijgt voor onbehoorlijk spel. Het spel wordt forser en de strijd emotioneel. Scheidsrechter Snoek heeft het spel goed in handen. Door zeer correcte beslissingen beheerst hij het spel volkomen. Als de speler Hoftijzer nogmaals zich aan een overtreding schuldig maakt wordt dit door de scheidsrechter niet gezien. Ongeveer 10 minuten voor het einde breekt de R.C.A. voorhoede snel en onverwachts door de gelederen van de Aruba Jrs. Jacobs die de hele wedstrijd getoond heeft een speler van klasse te zijn, maakt zich vrij en lost dan op ongeveer 20 meter afstand van het doel een hard en zuiver schot dat Tromp te machtig is. 2-1 voor R.C.A. Dit doelpunt is aanleiding tot een laatste R.C.A. offensief. Er zijn nog ongeveer 5 mimnuten te spelen. Aruba Jrs. tracht nog door enige overrompelende aanvallen waarbij Aranjo de hoofdrol vervuld door te breken, doch de R.C.A. achterhoede is nu op zijn best. Onverwachts profiteert Jacobs van 'n verwarring in de Aruba Jrs achterhoede en voor dat de beide backs zich hersteld hebben ligt het leer voor de derde maal achter keeper Tromp. Te betreuren is het echter dat de scheidsrechter zich op het laatste moent genoodzaakt ziet de speler Hoftijzer wegens ongeoorloofd spel van het terrein te zenden. Als even later het einde komt heft R.C.A. in de laatste 10 minuten van een emotievolle strijd een 3-1 overwinning uit het vuur weten te slepen

Bij Aruba Jrs. vonden wij de back LaRoza de beste speler, terwijl Aranjo en Brion ook een goede partij speelden. Brion als middenhalf kon het technisch van Damian Tromp niet halen. Het spel van de Aruba Jrs. voorhoede was in het veld zeer goed doch voor het doel misten zij het juiste schot.

Jacobs (Caballo) was in de R.C.A. voorhoede de beste speler. Zijn verrassende schijnbewegingen en goede plaatsen van de bal overtrof allen. Op LaRoza na was Damian Tromp de beste speler van het veld. Helder speelde een aardige partij maar wij vonden hem, vooral in de eerste helft wat onzeker. Na de rust kwam hij er beter in. Janny Brokke was als linksbinnen beter op zijn plaats dan als buitenspeler. Zijn doorzetten en plaatsen van het leer was weer zeer goed. Echter werd naar onze mening teveel op hem gespeeld waardoor hij tegen het einde van de wedstrijd een wat lome indruk maakte.

De spelers hebben allen hun best gedaan en het publiek heeft genoten van een faire en spannende en soms harde strijd.

Het was een wedstrijd van de beste soort.

Na de strijd werd door de voorzitter van de A.V.B. de reuze beker van de firma Cabenda aan de aanvoerder van R.C.A. uitgereikt.

SNELLE STRIJD BIJ HOLLANDIA-ST. NICOLAAS JRS.

Het was een felle en frisse strijd waarmede de beide ploegen Hollandia en San Nicolas Jrs. elkaar Maandagmiddag bekampten. Sint Nicolas Jrs. overrompelde in de eerste minuut de verdediging van Hollandia en voordat de keeper wist wat er gebeurde lag de bal achter hem in het net. 1-0. Een goed begin voor de Sint Nicolas mannen. Hard speelt Hollandia voor de gelijkmaker. De achterhoede van Sint Nicolas weet van geen wijken en met Martinez aan het hoofd houden zij dapper stand. Rust gaat in met een 1-0 voorsprong voor Sint Nicolas.

Na de rust eenzelfde strijd. Een fel aanvallend Hollandia en een goed en technisch verdedigend Sint Nicolas. Af en toe breekt Sint Nicolas onverwachts door doch de aanvallen zijn niet gevaarlijk daar de halflinie teveel teruggetrokken speelt. Keer op keer keren de Hollandianen voor het Sint Nicolas Jrs doel terug. Er zijn nog ongeveer 15 minuten te spelen als een der Sint Nicolas Jrs. spelers een strafschop veroorzaakt. Deze wordt genomen en wordt naast het doel geschoten. De scheidsrechter heeft echter een overtreding van de doelverdediger geconstateerd en laat de strafschop overnemen. Even een klein incident daar de Sint Nicolaas Jrs. het met deze beslissing van de scheidsrechter niet eens zijn Het bestuur van Sint Nicolas Jrs. toont hier wat sportiviteit is en even later wordt de strafschop genomen en deze keer benut: 1-1. Dan is het hek van de dam. Vol vuur werpen de beide ploegen zich in de strijd. Enige snelle aanvallen van Sint Nicolaas Jrs. worden gekeerd door de Hollandia achterhoede. Zes minuten voor het einde moet de Sint Nicolas keeper zwichten voor een hard schot van de Hollandia rechtsbinnen terwijl hij even later voor de derde maal het leer uit het doel moet halen. Met 3-1 wordt deze aantrekkelijke strijd door Hollandia gewonnen.

Vermelding verdient nog het feit dat in de rust door twee madrina's aan de beide aanvoerders bloemen worden aangeboden. Een mooie geste welke door het publiek op hoge prijs werd gesteld.

Na de wedstrijd werden de bekers door de voorzitter van de A.V.B. de Heer F. J. C. Beaujon uitgereikt.

Gedurende alle hoofdwedstrijden vormden de spelers van Estrella en de Sint Thoamsboys de erehaag en fungeerden later langs de lijn als hulp bij het halen van de ballen. Een zeer mooie geste die door het Bestuur van de stichting en de A. V. B. op hoge prijs werd gesteld.

DE VOORWEDSTRIJDEN

De Zondagmiddag gespeelde voorwedstrijd tussen de Lafama Jrs. en Estrella Jrs. werd na faire strijd door Lafama met 1-0 gewonnen.

Maandag speelden de B-Klassers Dakota en Sport Club Aruba de voorwedstrijd. Deze wedstrijd had een zeer spannend verloop en eindigde met 0-0. De strafschoppen werden allen benut, zodat het lot de beslissing moest brengen. Hier was S.C.A. de gelukkige en werd winnaar van de prijs.

ORANJESTAD WINT BASEBALL WEDSTRIJD VAN ST. NICOLAS

Enige honderden bezoekers hebb en Maandagmorgen kunnen genieten van de eerste baseballwedstrijd in het Wilhelminastadion. Een team samengesteld uit baseballers die te Oranjestad wonen en een uit bewoners van Sint Nicolaas samengestelde ploeg, bonden de strijd aan. Na spannende en harde strijd wonnen de Oranjestedelingen met 2-1.

Na deze mooie wedstrijd werd aan de leiders van beide ploegen een nieuwe baseball uitgereikt vermeldende de handtekeningen van de Directieleden van de Stichting Fonds Stadion Aruba, als herinnering aan deze eerste baseball-wedstrijd in het Wilhelminastadion.

vanavond thuis?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.10 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavondconcert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.22 Het Metropole Orkest; 19.48 Rondetafelgesprek 20.08 W. I. Rubriek; 20.38 orgelmuziek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Oduber, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9--12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark,
Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3--3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

AARDBEVINGEN WAARGENOMEN

OKLOHOMA CITY, 15 April — Er zijn aardbevingen waargenomen in gedeelten van Texas, Oklahoma, Kansas, Missouri, Iowa en Nebraska. In Oklahoma City werden de muren van verscheidene huizen gescheurd. In Kansas braken in vele steden de ruiten. Er is geen melding gemaakt van slachtoffers.

In Catania op Sicilië werden eveneens twee lichte aardschokken gevoeld. Van daar komen geen berichten die melding maken van slachtoffers of schade.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Mas cu tres mil hende a perde nan bida den revolucion na Bolivia

Minanan di Estanjo a worde nacionalisa

BUENOS AIRES, April 14 — Mas cu 3000 hende probablemente a perde nan bida durante e combate pa poder cual a dura tres dia na Bolivia. Dr. Diles Suazo kende a guia e fuerzanan revolucionario, a worde nombra como presidente interino. Den circulonan confidente, sinembargo, nan ta spera cu Dr. Estensoro, kende a biba seis anja den Uruguay y Argentina den ballingschap y kende ta para na cabez di „Movemiento Nacional Revolutionario" lo worde ofreci e sieta di presidente. Ta worde spera cu awe, el lo sali pa La Paz, capital di Bolivia. Diasabra Estensoro a declara cu su feurzanan arma tin e pais completamente bao di control y cu su partido tabata na mando atrobe.

Segun noticianan recibi den Buenos Aires un di promer hechonan di e gobierno provisional tabata nacionalisacion di minanan di estanjo.

Radio Abarda ta declara cu e gobierno Boliviano nobo a worde forma pa medio di decreto cual tabata firma door de „Herman Diles Suazo", vice presidente constitucional di e republica, encargado cu poder ehecutivo.

Observadornan ta conclui for di e firmacion cu e gobierno nobo ta reconoce resultadonan di eleccionnan di Mei 1951, na cual tempo exito di partido Nacional Revolutionario, cu actualmente a logra coi mando pa medio di un revolucion, a worde sanciona.

Mucha muher di 17 anja a desaparece

Un mucha muher di diez siete anja cu ta carga nomber di Agnes Richardson a desaparece anteayera mientras el tabata landando den awanan entre Palm Beach y Pova Beach. Poliznan a haci un investigacion, na varios lugar nan a sambuya, y pronto particularnan tambe a cuminza tuma parti tambe den e investigacion cu botonan di rema. Ta existi un gran probabilidad cu e mucha muher cu ta biba cerca su mayornan na San Nicolas a hoga. Te ayera nochi ainda nan no a haya ningun lastro di e criatura.

Huramento deportivo

Diasabra merdia na ocasion di apertura di Wilhelmina Stadion, e huramento deportivo a worde haci na nomber di juventud deportivo Arubano. „Na mayor gloria di deporte". Un promesa pa eherce caballerosidad ariba terrenonan di deporte, pa respeta reglamentonan di wega y pa comporta su mes manera ta toca un bond deportista.

Esaki tabata un bon idea di esnan cu tabata encarga cu organizacion di e ceremonianon di apertura. Particularmente pasobra e palabranan aki, pronuncia entre un multitud di miles, den un sentido general, mester worde considera tambe como un encargo- y no solamente como un promesa.

Im emcargo na tur esnan cu ta keda den nan poder pa sirbi deporte. No solamente ariba terreno, pero tambe for di linjanan. Ainda ta existi un scarcedad di organisadornan, e scarcedad di lidernan di wega ta worde senti regularmente, ehercion di deporte entre juventud merece mucho mas atencion. Gobernador Struycken a referi ariba algun di e puntonan aki ora el a tene su discurso Diasabra.

Un ehercion di deporte santo ta forma un comunidad sano. Caballerosidad ariba terreno di deporte ta crea bon calidadnan di karakter den bon hendenan.

Wilhelmina-Stadion por keda un symbolo permanente di e voluntad firme di nos pueblo pa haci tur nos esfuerzo pa sirbi deporte na beneficio di e generacion joven - na unda y ki ora cu ta necesario.

"No Casa Nunca" a bira un gran exito

Pa di promer biaha un grupo di comedia na Oranjestad a presenta un obra Dialuna anochi den Sociedqad Bolivariana bao titulo di „No casa Nunca". E comedia a worde hunga den nos idioma nativo y manera tabata worde spera tabata reina masha animacion. Entre e bishitantenan nos a observa entre otro Dr. J. E. M. Arends, miembro di Raad van Advies, un gran parti di clero na Aruba, y varios frere di Huize La Salle.

E comedia ta berdaderamente interesante for di cuminzamento te fin. Na un modo maestral Sr. Hubert Booi a representa „Don Pancho Casa Nunca" (e nomber ta bisa bastante) den e wega. Admirable tambe tabata e wega di Elizabeth, cria di Don Pancho (Yvette Ecury), kede no obstante cu el a mira rondona di un multitud di hende cu deseo di casa, a logra tene su cabez na su lugar.

E gran valor di e obra aki seguramente ta e modo tipico Arubiano den cual e hungadornan ta expresa nan mes, no obstante cu e comedia mes ta origina na Ingles. Tur expresionnan ta bon escohi, y e comedia ta aplica - na unda cu e caso ta presenta - na circumstancianan di aki. Asina nos ta tende nan papia tocante drechamento di bril na KAN y mas despues nos ta contra cu sobrino di Don Pancho, Sr. Santiago, kende tin alogamiento den HOTEL SCALA.

Un comedia manera esaki indudablemente lo a atrae publico Arubano y esnan cu ta comprende di nos idioma nativo masha hopi y nos ta asegura cu hopi hende cu a e ocasion di Diadomingo pasa pa un of otro motibo, ta mirando ansiosamente na un otro presentacion di „NO CASA NUNCA".



Officiële Medelingen van de Aruba Voetbalbond

Voor het jaar 1952 zijn de commissies van bijstand van de Aruba Voetbalbond als volgt samengesteld:

Commissie van Beroep:

Mr J. Schaafsma, Th. A. J. van Erp, N. E. Henriquez Sr., Jos van der Schoot en O. Marugg. Reserveleden: U. van Breet, V. Henriquez en J. J. Maduro.

Kascommissie:

U. van Breet, O. Davelaar en Frère Theodorus.

Strafcommissie:

S. Dirkmaat, J. M, Laclé, Frère Paulus, José Bislick en N, Lampe, Reserveleden: N. Hilhorst, Jan Berghuis en M. Oduber.

Reglement Commissie:

Frère Kaspar, P. Robles en A. Falconi. Reserveleden: Vicente Henriquez en J. F. Bauman.

Spelregel- en Protestcommissie:

S. Dirkmaat, L. Dirksz en U. van Breet. Reserveleden: W. Snoek en N. E. Henriquez Sr.

Keuze Commissie (Elftalcommissie):

In verband met het feit dat de vastgestelde elftalcommissie wegens het bedanken van enige leden niet meer naar behoren kon functioneren, terwijl niet voldoende candidaten aanwezig waren, heeft het Bestuur van de Bond besloten, het samenstellen van het vertegenwoordigende elftal van Aruba te doen samenstellen en te doen trainen door de volgende commissie:

E. de Lange, Frère Henriquez, W. J. Westerink; adviseurs de heren O. Davelaar en F. Croes. Trainer de heer P .de Brouwer.

Voorlopige Schorsing:

Door het bestuur zijn de volgende spelers in afwachting van de beslissing van de strafcommissie voorlopig geschorst wegens wangedrag tijdens c.q. na de wedstrijd Aruba Jrs. vs. RCA op 13 April 1952: L. Brion en S. T. Hoftijzer.

HET BESTUUR

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DONDERDAG 17 APRIL 1952

No. 1316

Besprekingen over werkstuk afgelopen

Thans vele andere belangrijke kwesties aan de orde

's-GRAVENHAGE, 17 Apr. — Na de rustige Paasdagen werd de Rondetafelconferentie met de West alhier voortgezet. Thans is de toestand zo, dat het gehele Werkstuk is behandeld. De standpunten van de verschillende delegaties worden op het ogenblik besproken en nu moet worden getracht tot elkaar te komen, opdat uit de besprekingen weldra het Statuut kan worden geboren.

Zowel de Antilliaanse als de Surinaamse delegaties hebben gisteren voorbesprekingen gehad en naar wij vernemen heeft een en ander ertoe geleid dat vele misverstanden uit de weg werden geruimd. De Nederlandse delegatie heeft uitsluitend wijzigingen van redactionele aard naar voren gebracht. De basis is gelegd voor beschouwing vande geschilpunten van meer principiële aard, zoals de financiële verhoudingen en de defensie. Ook zal men zich nader willen beraden over de positie van de Gouverneurs.

Wat wil Suriname?

Onder elkaar schijnen de leden van de Surinaamse delegatie de wenselijkheid aan de orde te hebben gesteld om op elk ogenblik uit het Koninkrijk te kunnen treden. Naar verluidt zou een der leden van de Nederlandse delegatie dienaangaande hebben opgemerkt, dat Suriname niet zou worden verhinderd het Koninkrijk te verlaten. Hoe het ook zij: de Surinamers blijven aan de besprekingen deelnemen en zij zijn officiëel niet met hun wens-tot-verwijdering voor de dag gekomen.

Volgens een zegsman ter conferentie bestaat de mogelijkheid, dat de RTC begin volgende maand is afgelopen. Volgens dezelfde bron zijn er nog heel wat moeilijkheden te overbruggen en dezer dagen kunnen de belangrijkste beslissingen vallen.

Weldadigheid

In de Aruba Rotary Club is onlangs een stem opgegaan om „de weldadigheid op ons eiland te coördineren", d.w.z. om alle verenigingen, stichtingen en clubs, die op het terrein van de lief- en weldadigheid werkzaam zijn, intensief te laten samenwerken. Opdat er een eind komt aan tientallen strikjes-dagen, vijf fairs per jaar, evenzovele (of nog meer) loterijtjes en gebedel in welke andere vorm dan ook.

Eens per (half) jaar ware een grote inzameling (of fair) te houden ten behoeve van alle groeperingen die op Aruba werkzaam zijn op het gebied van de weldadigheid. Naar verhouding van de werkzaamheid (c.q. behoefte) ware de opbrengst te verdelen. Wij zijn ervan overtuigd, dat zo'n inzameling door en voor de gemeenschap heel wat meer oplevert dan alle kleinere acties tesamen.

In deze kolom hebben wij al eerder geschreven over de wenselijkheid om op het gebied van de weldadigheid de acties te combineren. Er is alles voor en niets tegen — het gaat er alleen maar om wie de kat de bel zal aanbinden.

OPA KLIJZING IN HET WERELDNIEUWS

PURMEREND, 16 April. — De poging van Opa Klijzing uit Purmerend om op 17 April het wereldrecord pijproken, dat op naam van de Amerikaan Spaniola staat, te verbeteren, wordt behalve door de Wereldomroep en de NCRV, ook uitgezonden door 162 Amerikaanse radiostations. Vier nieuwsbulletins over deze merkwaardige recordpoging zullen van Flint (Michigan) uit worden uitgezonden en 162 Amerikaanse radiostations zullen deze bulletins voorlezen in het programma „coast to coast".

Het ligt in de bedoeling deze avond ook het Nederlands kampioenschap, waarvan Opa Klijzing met 66 minuten en 28 seconden over 2½ gram tabak titelhouder is, te „verroken". Aan deze nationale wedstrijd, die eveneens gehouden wordt in het Noordhollands Koffiehuis te Purmerend, nemen behalve leden van „De Gesellighe Dampkring" uit deze plaats ook leden van andere clubs in Nederland deel. De tabak is door de Nederlandse tabaksindustrie ter beschikking gesteld.

INVASIE OP CHINESE VASTELAND NIET MOGELIJK?

WASHINGTON, 16 April. — Met hun huidige uitrusting hebben de Nationalistische strijdkrachten op Formosa „geen kans" om een invasie op het Chinese vasteland uit te voeren, aldus heeft de Amerikaanse minister van marine, Kimball, te Washington op een persconferentie verklaard. Kimball, die zojuist van een reis naar het Verre Oosten is teruggekeerd, verklaarde voorstander te zijn van een Amerikaanse militaire missie op Formosa van 2000 officieren en manschappen, teneinde de doelmatigheid van de 500.000 man tellende Nationalistische strijdkrachten te vergroten. Men staat op het punt de missie van 400 op 700 officieren en manschappen te brengen, aldus Kimball.

De minister verklaarde, dat volgens de huidige politiek de Amerikaanse vloot de Nationalisten niet zou mogen helpen bij een invasie van het vasteland. Hij dacht niet, dat de Nationalisten een invasie zouden wagen, omdat zij de benodigde zware wapens missen. De Nationalistische vloot verkeerde in „uitstekende staat", doch de schepen waren slechts klein.

ONDERSCHEIDING VOOR FORD

DETROIT, 16 April — De koningin en de Prins hebben gisteren een bezoek gebracht aan de Fordfabrieken in Detroit en hebben daar het gehele proces van de fabrikatie van een automobiel gevolgd. Zij lunchten met Henry Ford, die door H. M. werd onderscheiden. In de middag maakten zij de opening van het baseballseizoen mee. 's-Avonds zaten zij aan bij een diner in het Cadillac Hotel, waar de koningin een rede hield.

V.S. ZIJN BEREID ...

WASHINGTON, 16 April — Acheson heeft Woensdag op zijn wekelijkse persconferentie meegedeeld, dat de Verenigde Staten bereid zouden zijn vérreikende waarborgen in overweging te nemen voor de integriteit van de Europese Verdedigings Gemeenschap, wanneer deze een feit wordt.

DESKUNDIGE VOOR CURACAO

'S GRAVENHAGE, 16 April — In Den Haag is vernomen, dat de heer Nuyten, die referendaris eerste klas is, belast met de financiële afdeling van de gemeente Tilburg, uitgezocht is om op te treden als deskundige om de financiële administratie van het eilandgebied Curacao te reorganiseren.

NEDERLAND IS GOEDKOOP

AMSTERDAM, 17 April — Volgens een Amerikaans tijdschrift zijn Oostenrijk, Spanje en Nederland de drie goedkoopste touristenlanden van Europa. Tot de „middelklasse" behoren Duitsland en de Skandinavische landen. Duurdere landen zijn België, Engeland en Frankrijk en het duurst [illegible] Amerikanen is Zwitserland.

GROTEWOHL OVERSPANNEN

BERLIN, 17 April — De Oost-Duitse premier Otto Grotewohl heeft wegens overspanning enige tijd vacantie genomen. Dit is de tweede maal in drie maanden dat Grotewohl rust moet nemen.

DEFENSIE PREVALEERT

BRUSSEL, 17 April — De Belgische regering heeft besloten de wereldtentoonstelling die in 1956 in Brussel zou worden gehouden, uit te stellen. De Belgische ministers zijn van mening, dat de economische inspanningen van het land in de komende vier jaren op bewapening gericht moeten zijn. Er is sprake van dat de expositie in 1958 zal worden gehouden.

VAN OOST NAAR WEST

BERLIJN, 17 April — Ruim 100.000 vluchtelingen uit Oost-Duitsland houden zich zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten op in West-Berlijn, zo is door het bureau van Sociale zaken van deze stad bekend gemaakt.

MEERDERHEID VOOR EISENHOWER

NEW YORK, 17 April — Bij de Dinsdag in New Jersey gehouden voorkiezingen, waar voor het eerst de namen van Eisenhower en Taft op én stembiljet zijn voorgekomen, had Eeisenhower, toen van de 3677 van de 3840 districten de uitslag bekend was 360.293 stemmen behaald, Taft kreeg er 215.453 en Stassen 21.144.

OPENING FILIAALBOEKERIJ ST. NICOLAS

Naar wij vernemen zal de Inspecteur van het Onderwijs aanstaande Vrijdagmiddag om half vijf het Filiaal van de Openbare Leeszaal en Boekerij te Sint Nicolaas (Van Speykstraat 1, bij het politiebureau) openen. De week daarop wordt het voor het publiek opengesteld op Dinsdag- en Vrijdagmiddag van half drie tot half zes. Leden te Oranjestad kunnen zich zonder meer naar St. Nicolaas laten overschrijven, indien ze dat willen en wil men in beide plaatsen boeken halen, dan kan men op twee plaatsen lid worden.

WERVELSTORMEN IN INDIA

RANGOON, 17 April — Bij een van de jongste wervelstormen in Bengalen zijn — naar eerst nu bekend is geworden — 279 personen om het leven gekomen.

„De Turk" werd in Nederland gearresteerd

Wat was hij nu weer van plan?

AMSTERDAM, 16 April. — In alle vroegte is vanmorgen de oud-kapitein van het KNIL, Raymond Westerling, die enige tijd geleden illegaal de Nederlandse grens was overgekomen, in de gemeente Laag Keppel bij Arnhem door de Amsterdamse politie gearresteerd en naar Amsterdam overgebracht, zo heeft vanmiddag de procureur-generaal bij het Amsterdamse gerechtshof, mr A. A. L. F. van Dullemen, desgevraagd bevestigd. Het bevel tot de gevangenneming is door de procureur-generaal zelf uitgeschreven. Mr Van Dullemen toonde zich ontsteld, toen hij vernam dat de arrestatie in wijde kring bekend was geworden en zei dit te betreuren. Hij weigerde er zich vandaag reeds nader over uit te laten.

Westerling werd tussen vijf en zes uur bij zijn gastheer A. S. H. Graaf van Rechteren Limpurg in Laag Keppel volkomen verrast. Reeds geruime tijd had de juistitie jacht op Westerling gemaakt. Naar verluidt, zou de procureur-generaal Westerling korte tijd geleden persoonlijk hebben gesignaleerd.

Nader wordt gemeld, dat de politie met een macht van 34 man het kasteel, waar Westerling vertoefde, omsingelde. — Westerling bood geen weerstand.

DE S.S. LEEFT NOG

BONN, 16 April. — De activiteit van voormalige SS-leden en Duitse officieren in het Nabije Oosten is niet beperkt gebleven tot Egypte, waar ongeveer 150 vroegere Duitse officieren, onder wie vele, die van oorlogsmisdaden worden verdacht, als instructeurs van het Egyptische leger werkzaam zijn. Volgens het in München verschijnende weekblad „Echo der Woche" is voornamelijk ook Syrië in de afgelopen jaren een aantrekkingspunt geweest voor Duitse militairen. De aanwerving van landsknechten voor Syrië is in de laatste maanden sterk toegenomen. Het laatste grote transport is van Duitsland uit over Merani en Bari naar Arabisch gebied gegaan. Zij waren in Hannover aangeworven.

Ook in 1950 is het vrij grote groepen officieren gelukt om via Genève naar Damascus te komen. Voordien waren daar reeds vele ontsnapten uit het Afrikacorps en uit het Britse interneringskamp op Cyprus heen gekomen. Daar bevindt zich ook de overste Kribel, de rechterhand van Rommel.

LABOUR WON

LONDEN, 16 April — Het eindresultaat van de plaatselijke verkiezingen in Engeland en Wales toont, dat Labour 409 zetels netto heeft gewonnen. In vier belangrijke graafschappen veroverde zij de leiding op de Conservatieven. Labour heeft nu een meerderheid in 12 van de 62 graafschapsraden in Engeland en Wales. Dit aantal was elf na het aan de macht komen van Labour na de oorlog.

Plaatselijk Nieuws

„MOHAWK" IS VLOT GEKOMEN

Vele dagen lang lag de „Mohawk" vast voor de Annabaai (Curaçao). Tal van pogingen om het schip vlot te krijgen mislukten en tenslotte moest men besluiten een deel van de lading over te brengen op lichters. Nog konden de sleepboten Parmo en Neptunus er niet in slagen de „Mohawk" vrij te krijgen. Vannacht werd assistentie verleend door de tanker Galeoma en hedenmorgen tegen vier uur kwam eindelijk de „Mohawk" vlot.

OOK IN SINT NICOLAAS VERKRIJGBAAR

Onlangs maakten wij melding van het feit, dat de tekst van de Eilandenregeling (met toelichtende tekst) ten Bestuurskantore verkrijgbaar is gesteld voor het publiek. Wij vernemen thans, dat het boekje ook in Sint Nicolaas wordt verkocht en wel bij de ambtenaar voor Economische Zaken (kantoor Watertoren).

PROFICIAT LA SALLE!

Het maandblad „La Salle" is zijn vierde jaargang begonnen en het bereiken van die mijlpaal is zeker een felicitatie waard. We schreven reeds eerder, dat we met betrekking tot de uitgave van dit blad maar een ding betreuren: nl. dat het verspreidingsgebied niet veel groter is. Want de inhoud is uitstekend en volkomen ingesteld op het jonge geslacht.

Het laatste nummer geeft een korte verhandeling over de Mattheus-Passion, zeer uitgebreid sportnieuws, berichten uit en over de verschillende clubs, een inleiding van Pastoor Burgemeester tot een nieuwe rubriek (contact met Nederland), geestelijke lectuur en een alleszins verantwoord vervolgverhaal.

Nog vele, vele jaren wensen wij „La Salle" toe!

NOG GEEN SPOOR VAN VERMISTE MEISJE

Over de vermiste zeventienjarige Agnes Richardson doen heel wat geruchten de ronde. Van politiezijde werd ons echter medegedeeld, dat van het meisje geen enkel spoor werd gevonden. Gevreesd wordt, dat het stoffelijk overschot door de zware zeestroming is weggevoerd.

VISSER VAN WESTPUNT DOOD AANGETROFFEN

Zaterdagmiddag verliet een 55-jarige visser van Westpunt zijn woning; hij keerde niet naar huis terug, ook de beide Paasdagen niet, en Dinsdagmorgen om half twee meldde zijn echtgenote aan de politiewacht op Noord, dat haar man niet meer thuis gekomen was. Men vermoedde dadelijk een ongeluk; er werd een zeer uitgebreid onderzoek ingesteld, dat geen enkel resultaat opleverde. Van huis tot huis stelde de politie vragen omtrent de vermiste en toen bleek, dat drie jongens Zondagmorgen de visser in beschonken toestand ergens op het veld („in de mondi") hadden gezien.

De politie begaf zich in de aangeduide richting en weldra vond zij toen het lijk van de vermiste visser, reeds dermate in staat van ontbinding, dat het ter plaatse moest worden begraven (dat was gistermorgen om tien uur). Na onderzoek bleek van gewelddadige dood geen sprake; vermoed wordt dat het slachtoffer tijdens het uitslapen van de roes door een zonnesteek is getroffen.

De overledene was vader van drie kinderen.

NOG TWEE UITSLAGEN

De binnenpagina's van deze krant waren al gedrukt toen nog twee voetbaluitslagen binnenkwamen (namelijk van gistermiddag gespeelde wedstrijden), die dus niet meer in de Officiële Mededelingen van de A.V.B. konden worden opgenomen. Hier zijn ze: La Fama — Jong Aruba 3-1 en Dakota — Estrella 1-0.

LIONS KOZEN NIEUW BESTUUR

Gisteravond werd tijdens de bijeenkomst van de Arubaanse Lions een nieuw Bestuur gekozen. Dit ziet er thans als volgt uit: President de heer Mich. Kuiperi; Vice-Presidenten de heren Joe d'Aguiar, Tom Pietersz en Hans Muller; secretaris de heer Rob. Lopez Henriquez; Penningmeester de heer H. Salas; Tailtwister de heer Jan Bonke; Lion Tamer de heer Luis Viada en Directors de heren W. Scholl, J. Croes (voor twee jaren), L. Berlinsky en A. Riba (voor een jaar).

[illegible] zenen van harte geluk en de andere Lions ondersteunden deze hulde. Wellicht voor het eerst in de geschiedenis van deze club waren alle leden aanwezig (het zijn er nu 32). Het Bula Waya-team moest zich de mindere erkennen van het Mambo-team, zodat de laatsten zich Zondag a.s. een picnic-dance zien aangeboden op de Country Club.

Volgende bijeenkomst: Woensdag 7 Mei (wederom in Flamingo-room).

GESLAAGDE AVOND OVER LUCHTKOELING

Gisteravond hield de heer Van Wamelen (van D.O.W. Curacao) een zeer boeiende lezing over airconditioning in het gymnastieklokaal van de Julianaschool. Ook werd een film over dit onderwerp vertoond. Wij komen op een en ander in de krant van morgen uitvoeriger terug.

TWEEDE ARUBAANSE AUTORIT

Zoals reeds door middel van advertenties werd bekendgemaakt, zal Zondag a.s. de tweede Arubaanse autorit worden gehouden; ditmaal is het een Bucuti-rit. Sportieve autobestuurders worden verzocht zich zo spoedig mogelijk op tegeven in het Hotel Strand.

CANASTA-DRIVE IN BUCUTI

In Club Bucuti wordt Vrijdagavond weer een canasta-drive gehouden; men kan zich opgeven in het Hotel Strand (telefoon 1279) tot Vrijdagmiddag. Voor volgende week staat weer een flagdrive op het programma, de Vrijdag daarop een bridge-drive.

Zó denkt Amerika over een Koningin

Washington Post: „Koningin Juliana is het symbool van de beste eigenschappen der Nederlanders, netheid, eenvoud, vlijt en liefde voor het gezinsleven. Niettemin is zij koninklijk en vervult zij de taak, die zij heeft geërfd, met groot respect voor de beste tradities van het Huis van Oranje en een nauwgezette eerbied voor de constitutionele grenzen van haar verheven functie".

Evening Star: „Het bezoek draagt een officieel karakter, doch biedt het koninklijk paar tevens de gelegenheid om wat de Nederlanders in hun eigen taal „oude vrienden" noemen te ontmoeten."

Robert K. Welsh schrijft in deze krant onder het opschrift: „Zij dacht, dat de mensen haar toebehoorden", een beschouwing, gewijd aan koningin Juliana: „De inwoners van de Verenigde Staten wijzen met trots op haar ongeëvenaarde zin voor humor, haar afkeer voor duffe vormelijkheid en haar gehechtheid aan de democratie. Een dergelijke overeenkomst met onze eigen gevoelens versterkt de vriendschap tussen gast en gastheer". De schrijver legt de nadruk op de uitstekende opvoeding, die de koningin van haar moeder heeft ontvangen. Als een typisch voorbeeld haalt hij een gebeurtenis aan, waarbij de kroonprinses naar de juichende menigte keek en vroeg: „Moeder, behoren deze mensen aan mij toe?" — „Neen," zo heeft koningin Wilhelmina geantwoord, „jij behoort aan hen toe".

New York Times: „De tocht zal grote delen van het Amerikaanse volk de gelegenheid geven bekend te worden met een van de meest charmante, informele en democratische koninklijke paren, welke op het ogenblik aan het bewind zijn".

President Truman: „Een koningin uit een sprookje", noemde de [illegible] het statiediner in het Carlton Hotel te Washington.

Dean Acheson: „Wij zijn ons allen terdege bewust van de bijdragen, die Nederland aan ons land heeft geleverd, aan zijn groei, zijn cultuur en zijn materiële ontwikkeling. Ik betwijfel het, of er in enige belangrijke stad in de States een telefoonboek is, waarin niet een hele pagina gevuld kan worden met namen, die met „Van" beginnen. In de gids van Washington alleen al komen ongeveer 400 „Van's" voor. De Nederlandse regering was een van de eerste, die ons land na de Amerikaanse revolutie financiële hulp verleende".

Geen Illususies . . .

De „Daily News" schrijft over het bezoek van het koninklijk paar: „Natuurlijk is het een genoegen de koningin van Nederland drie weken in ons land te hebben. Zij is innemend en hetzelfde kan gezegd worden van prins Bernhard. Wij zouden geen ogenblik koud water, azijn of iets dergelijks willen gooien over de gastvrijheid, die New York aan het koninklijk paar verleent. Het was vriendelijk van zovele New Yorkers om Maandag uit te lopen voor de tickertape parade en aardig van de burgemeester om een medaille te geven. Echter we moeten ons niet laten verblinden door het bezoek van vorstelijke personen, hetgeen vaak gebeurt bij mensen en kranten als een gekroond hoofd deze republiek binnenkomt. De meesten van hen zijn gedurende de laatste vijfendertig jaar alleen hier gekomen om het Witte Huis, de opinie van het Congres en het publiek in de stemming te brengen voor het verlenen van Amerikaanse hulp. Koningin Juliana vormt geen uitzondering. Haar land heeft het moeilijk, daar pas geleden een groot deel van het rijk verloren is gegaan. Het heeft onze hulp nodig of in elke geval wenst het deze en hoe meer hoe beter. Terwijl wij dus de koningin met gepaste warmte begroeten, moeten we geen illusies hebben over de vraag, waarom zij hier is. En wat betreft de leuze „New York is weer Nieuw Amsterdam", het is ons goede New York en niets anders sinds de Britten het kaapten van de Nederlanders op 8 September 1664".

NAAR CANADA

ROTTERDAM, 15 April — Onder de emigranten, die vandaag uit Rotterdam met de „Waterman" naar Canada vertrekken, worden vele beroepen, van landbouwer tot zeeman en van chauffeur tot fotograaf vertegenwoordigd. Hieronder bevinden zich 310 kinderen onder de 12 jaar en 20 baby's. De „Waterman" wordt 23 April te Halifax verwacht.

Feuilleton

12

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Op aansporing van Mercy, die maar volhield, dat de dauphin „verder gevormd" moest worden, stelde Marie Antoinette nu en dan pogingen in het werk, om de geest van haar echtgenoot hoger te stemmen.

„Je zou je tijd veel beter kunnen gebruiken," zei ze de dauphin. „Je moet wat meer intellectuele soepelheid tonen. Je manier zijn nog net zo ruig als je uiterlijk."

Lodewijk luisterde nederig en beloofde beterschap. Nu eens berispt, dan weer gevleid door zijn knap vrouwtje bracht hij inderdaad enige verandering in zijn levenswijze. Hij ging nog evenveel op jacht, maar was minder roekeloos, want soms ging Marie Antoinette met hem mee, niet zozeer wijl zij er plezier in had, als wel om te voorkomen, dat hij (met zijn bijziendheid) te hard reed en zijn hals brak. Na hun eerste jacht merkte ze niet zonder bewondering op: „Hij schiet wonderbaarlijk en heel precies; hij heeft veertig dieren neergelegd, wel een bewijs, dat hij niet zo bijziend is, als men denken zou, wanneer men hem aankijkt."

Buiten zijn prestaties als Nimrod had ze niet veel om trots op hem te zijn. Het was een blijde dag in haar leven, als hij, in een vlaag van beleefdheid, „bonjour" tegen hovelingen zei. Misschien leerde hij mettertijd, zich als een koning te gedragen. Het moeilijkste was, zijn hartstocht voor handenarbeid tegen te gaan - zijn enige waren hartstocht. Zijn vaardige handen jeukten, om zich te weren... en de hele wereld was er tegen, lachte hem om dien arbeid uit.

Ook geschiedschrijvers hebben hem vaak verweten, dat hij zo graag vijlde en hamerde en knutselde, maar dat verwijt is ongegrond, want die bezigheden waren onschuldig, en zaten nu eenmaal in de familie. Zijn grootvader, Lodewijk XV, werkte geregeld in zijn „petits cabinets" als hout- en ivoordraaier, en gaf in zijn producten blijk zowel van smaak als van vaardigheid.

Lodewijk XVI leerde het slotenmakersvak van Francois Gamin of Gamoin, een gewonen slotenmaker, die hij als instructeur in dienst had genomen. (Later, in de dagen des gevaars, zou die man hem verraden.) In de tijd van Lodewijk's koningschap verborg deze zich, volgens mededelingen van Gamin, voor de koningin en het hof, om met zijn leermeester aan 't vijlen en polijsten te slaan. Boven de werkplaats met de aambeelden der beide slotenmakers was een zinken plat met een uitzichtkoepel. Daar zat Lodewijk XVI, in een makkelijke stoel, met een lange kijker voor zijn ogen, zich te vermaken met de beschouwing van het leven op de binnenpleinen van Versailles, op de weg naar Parijs en inde naburige tuinen. De kamerdienaar Duret hield zijn gereedschap scherp en zijn aambeeld schoon, plakte zijn kaarten op en zette zijn kijkers in de goede hoek.

Die werkplaats, waarin Lodewijk XVI menig verguld of koperen slot met fraaie ornamenten maakte, lag vlak boven de particuliere bibliotheek des konings, en grensde aan een kamer, die zijn kaarten, globes en aardrijkskundige toestellen bevatte. Dicht daarbij was het vertrek, waarin draaiers- en meubelmakerswerk werd uitgevoerd, een vertrek met allerlei gereedschap, dat de koning gebruikte om globes te vervaardigen. Die gereedschappen had hij van Lodewijk XV geërfd. Hij was een handig en vindingrijk werktuigkundige. Dat bewijst een zeer grote koperen globe met ingewikkeld mechaniek, volgens tekening en onder leiding van Lodewijk XVI vervaardigd. Die globe wordt te Parijs bewaard in in de Bibliothéque Mazarine.

Marie Antoinette heeft Lodewijk Augustus dus niet van dien hartstocht kunnen genezen.

„Hoeveel moeite zij ook doet," bericht een tijdgenoot, „kan de dauphine er niet in slagen, haar echtgenoot af te brengen van zijn buitengewonen smaak voor al wat constructie betreft, als metselwerk, timmerwerk en zo meer. Hij vindt altijd iets nieuws te maken in zijn vertrekken; hij werkt zelf met de arbeiders mee bij het verplaatsen van materialen, balken, tegels, en besteedt uren aan die zware arbeid. Soms komt hij vermoeider thuis dan enige werkman, die voor zijn brood zo zwoegen moet."

Dan kwam hij zijn vertrekken binnen, badend in het zweet, met vuile kleren en zwarte handen, en werd hij ontvangen met spottend verwijt van een vrouw, die zich gekrenkt voelde door zo'n thuiskomst. Hij gaf rouwmoedig toe, dat het verkeerd van hem was, ze moest het hem deze keer nog maar vergeven... endat meende hij; maar weldra bleek de aantrekkingskracht van de handenarbeid opnieuw onweerstaanbaar. Zo vaak hij aan de standjes van zijn vrouw kon ontsnappen - zij ging soms zo te keer, dat Mercy haar de raad gaf, wat minder heftig en scherp te zijn - stroopte hij zijn mouwen op en ging hij naar de andere werklieden terug.

En hoe hield zich die onvoldane jonge vrouw, wier invloed de volgende twintig jaren zo noodlottig werken zou op de geschiedenis van het huis der Bourbons? Zij was zelf het slachtoffer van een verkeerde opvoeding, en kon voor haar man geen steun worden. Evenals haar moeder Maria Theresia bracht zij het in ontwikkeling nauwelijks verder dan tot lezen, schrijven en rekenen. Zij leerde er alleen goed Frans bij - dat sprak zij uitstekend, al maakte zij met schrijven vreemde fouten. Terwijl haar echtgenoot in later jaren ploeterde, om zijn hoofd vol geschiedenis, rechtsgeleerdheid en literatuur te proppen, trachtte Marie Antoinette alleen maar zich te amuseren. Zij speede kaart - om hoger inzetten dan een koningin zich permitteren kon; of zij las - pikante romannetjes. Van haar particuliere verzameling is later een lijst opgemaakt, 198 titels omvattend. Daar waren maar zes boeken bij, die een moeder haar jeugdige dochter in handen zou durven geven

Marie Antoinette toonde op geen enkel gebied de geestesbeschaving, waardoor menige hooggeplaatste vrouw een beschermster van kunst en cultuur werd. Haar schoonmoeder Maria Josepha bijvoorbeeld had aan haar vaders hof te Dresden liefde voor kunst en goede muziek opgedaan; toen zij naar Versailles kwam, zette zij de goede traditie voort, kunstenaars aan te moedigen en kostbare verzamelingen van kunstwerken aan te leggen. De dochter van de vrome Maria Theresia echter bereikte generlei rijpheid van artistieken smaak of belangstelling. Gelijk zovele lichtzinnige vrouwen uit de grote wereld pronkte zij graag met haar prachtige veren bij de Italiaanse operette en de Franse klucht. Menigmaal zelfs praalde zij met haar mooie figuur op haar eigen toneeltje voor een uitgelezen groep vrienden. Maar dat was slechts een manier, om de tijd te doden, als zij niet danste of kaartte.

Deze Habsburgse prinses was geen vrome dochter der Kerk. Gezien haar afkomst en haar opvieding is dat verwonderlijk, maar het karakteriseert haar. In haar moeder en schoonmoeder bijvoorbeeld was het geloof een blijk van geestelijk evenwicht en een degelijk karakter. In Maria Antoinette beduidde de zwakheid van geloof precies het tegenoevrgestelde: een angst voor verveling en een weerzien van alle tucht, die haar jacht naar vermaak en haar eigenzinnigheid kon dwarsbomen. Eens zelfs drukte zij het verlangen uit, kennis en een praatje te maken met den befaamde Voltaire; maar haar echtgenoot, een trouwe zoon der Kerk, verbood het haar met ergernis; en als zijn christelijk geweten in 't spel kwam, was hij onverzettelijk, al gaf hij zijn vrouw in andere dingen ongeveer alles toe.

Westduitsers accepteren de Britse bezetters doch willen niets van Russen weten

BONN, April — De Engelsen zijn als bezettingstroepen in Duitsland nog altijd het best in aanzien, zo heeft een onderzoek van het Duitse instituut voor meningsonderzoek uitgemaakt. Op het ogenblik, waarop de omschakeling van bezettingstroepen naar bondgenoten voor de deur staat, heeft het instituut nagevorst, aan welke bezetters de Duitsers de minst onaangename herinneringen behouden.

De Engelsen, die vooral in het begin in Duitsland goed stonden aangeschreven, doch later de zware psychologische druk van de ontmantelingen in het Ruhrgebied hebben moeten ondergaan, hebben zich slechts volgens 11% der ondervraagden „zeer onaangenaam" gedragen; 26% vond hun aanwezigheid „onaangenaam"; 16% blijft echter aangename herinneringen aan de Engelse soldaten behouden. Voorts heeft bijna de helft der ondervraagden bekend, dat zij van de aanwezigheid der Britten niet veel gemerkt hebben.

De grootscheepse hulpverlening, die de Amerikanen in de na-oorlogse jaren hebben geschonken, heeft hun soldaten nog niet naar het eerste plan kunnen brengen. Weliswaar toonden de Duitsers zich gevoelig voor de goedgeefsheid der G.I's met chocola en koffie, maar de zelfbewustheid der blanke en de onstuimigheid der gekleurde Amerikanen heet dé schaal toch naar de negatieve zijfde doen doorslaan. De helft der ondervraagden bleek onaangename of zeer onaangename herinneringen aan hen te hebben; 15% is best met hen uitgekomen.

In het Westen hebben de Franse soldaten het minst te schenken gehad. Zij liggen dan ook met grote achterstand achteraan in de Duitse appreciatie. Dertig procent der ondervraagde Duitsers noemde de herinnering aan de „poilus" „zeer onaangenaam", 35% „onaangenaam". Daarentegen behoudt slechts 7% der Duitsers prettige herinneringen aan hen. Zij kunnen zich troosten met het besef, dat de sympathie voor de Russen nog minder is. Driekwart der ondervraagden had hoogst onprettige ervaringen met de Rode soldaten, een kwart „onaangename" en slechts één procent omschreef zijn ervaringen als „aangenaam". Dit laatste kan eigenlijk alleen nog maar verwonderen, daar de vragen omtrent de sympathie voor de Russen slechts konden worden gericht tot vluchtelingen uit Oost-Duitsland.

DIENSTWEIGERAARS TER DOOD VEROORDEELD

ATHENE, April: — Dertig Griekse studenten, die in het buitenland wonen, zijn bij verstek door een Grieks militair gerechtshof ter dood veroordeeld, omdat zij zich niet hebben gemeld voor militaire dienst, toen hun lichting werd opgeroepen. Het ministerie van defensie heeft bekendgemaakt, dat de vonnissen kunnen worden vernietigd, als de studenten zich bij de militaire autoriteiten melden en tegen het vonnis in beroep gaan.

MEER WAPENS VOOR NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 16 April — De aankomst in Rotterdam van 25 eenheden gemotoriseerde uitrusting heeft het totaal geschutstractoren en motoraffuiten, die krachtens het programma voor wederzijdse steunverlening door de Verenigde Staten in de afgelopen weken aan het Nederlandse leger zijn geleverd op 189 stuks gebracht. Voorts werd gezegd, dat vliegers van de Nederlandse luchtmacht naar Kopenhagen zullen gaan om daar de 16 Thunderjets voor de tactische luchtmacht van Nederland, die j.l. Woensdag tezamen met dertien andere voor Denemarken en Noorwegen elk en drie voor Belgie met een Amerikaans vliegkampschip waren aangekomen te halen. In de afgelopen maand zijn bij elkaar 35 Thunderjets voor Nederland in Kopenhagen aangekomen.

WEER FABRIEK VOOR ATOOMENERGIE

WASHINGTON, 16 April — De Amerikaanse commissie voor atoom energie heeft meegedeeld, het plan te hebben een nieuwe fabriek te bouwen voor een bedrag van één milliard dollar. Deze fabriek vormt een onderdeel van het project tot uitbreiding der atoomindustrie. Zij zal aan ongeveer 5000 employé's werk verschaffen.

PEST EN CHOLERA IN NOORD-KOREA

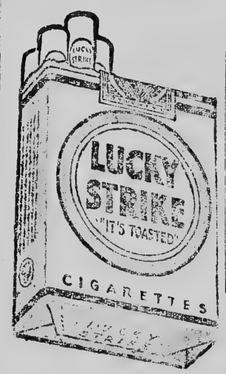
HONGKONG, 16 April — Het officiële Chinese communistische perbureau verklaart, dat zich in Noord-Korea gevallen van pest en cholera hebben voorgedaan. Het aantal slachtoffers is echter gering, aldus dit persbureau.

MUTATIES BIJ NEDERLANDSE RADIO

UTRECHT, April: — Naar het A.N.P. verneemt, zou de dirigent van het AVRO-orkest, Hugo de Groot, zijn ontslag hebben ingediend om zijn oude functie bij de Nederlandse Radio-Unie weer te gaan innemen.

Voorts zou dr H. M. Merkelbach, die ongeveer twintig jaar speciale gramofoonplatenuitzendingen verzorgde, door de AVRO-leiding zijn ontslagen. Hij heeft dezer dagen zijn laatste uitzending verzorgd.

Verder zouden Jan Meijer, Wim Kastelein, Piet van Mook en Herre de Jager van het dansorkest de Skymasters zijn overgeplaatst naar het nieuwe amusementsorkest, dat onder leiding komt van Jos Cleber, die Gerard van Krevelen zal opvolgen.



vanavond thuis?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 verv. verz. programma; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 Leo Cotino zingt; 20.30 Nando aan de vleugel; 20.45 verv. verzoek programma; 20.55 dansmuziek; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
18.35 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.56 Lente in Parijs; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 muziek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Politie-Journaal

Er werd gemeld dat er enige jongens aan het vechten waren. Bij aankomst van de politie bleek dat een van hen zijn elleboog had ontwricht. De jongens zijn ernstig onderhouden.

Er was een aanrijding op de hoofdverkeersweg Oranjestad - St. Nicolaas tussen twee personen-auto's. Schade ongeveer ƒ 200.- Geen persoonlijke ongelukken. Oorzaak: onoplettendheid van een der bestuurders.

De politie maakte twee processen-verbaal op terzake het vechten op de openbare weg.

Er had een aanrijding plaats op de Mons. Niewindtstraat tussen een kerosinetruck en een personen-auto. Schade gering. Naar de schuldvraag wordt een onderzoek ingesteld.

Verder was er een aanrijding in de Bernardstraat ter hoogte van Viana tussen een truck en een personen-auto. De personen-auto werd aan de voorzijde zwaar beschadigd. De truck kreeg geen schade. Een onderzoek wordt ingesteld.

Er werd assistentie verzocht in de bar van het Marchenahotel. Bij aankomst van de politie bleek dat J. F. P. zijn vertering niet wilde betalen. Hem is aangezegd dit onmiddellijk te voldoen, waaraan wel voldaan.

Er werd gevochten in perceel Grensweg no. 5. Bij aankomst van de politie was de vechtpartij reeds geeindigd. De vechtersbazen vonden zich nog ter plaatse. Beiden hadden verwondingen opgelopen. Zij zijn door een arts verbonden.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

ARUBA VOETBAL BOND ARUBA N.A.

Officiële Medelingen van de Aruba Voetbalbond

INDELING COMPETITIE 1952

Na de op Woensdag 9 April j.l. gehouden loting werd de competitie over het jaar 1952 als volgt ingedeeld:

A-Klasse:
Jong Santa Cruz
Atomic
San Nicolaas Jrs.
Jong Aruba
Union
Aruba Jrs.
R.C.A.
R.C.N.
Hollandia
Bubali

Overgangsklasse:
Dakota
Mariniers I
La Fama
Eagle Sport Club
La Salle
Arsenal
Xerxes
Lucky Strike
Trappers

B-Klasse:
Jong Savoneta
Noord Centraal
Arandas
Mariniers II
D.O.W.
Universal
S.C.A.
East Star
Republiek
Racing Club Savoneta
Torpedo
Caribe
Estrella

Reserveklasse:
Lucky Strike II
Mariniers III
Xerxes II
Atomic II
R.C.N. II
Trappers II
Jong Santa Cruz II
Bubali II

Juniorenklasse:
R.C.A.
La Fama
Dakota
St. Thomasboys
Jong Aruba
Estrella
San Nicolaas Jrs.

Begin Competitie:

De competitie 1952 zal op Zaterdag 3 Mei a.s. een aanvang nemen. Al de verenigingen worden verzocht steeds voor de eerste van iedere maand de maandelijkse spelersopgaven bij de secretaris Julianastraat 21 in te dienen.

Aruba vs. Curaçao

Teneinde tot een sterke Nederlandse Antilliaanse voetbalploeg te geraken welke de kleuren van onze Antillen te Helsinki in Finland tijdens de Olympische Spelen te verdedigen heeft de C.V.B. besloten een sterk Antilliaans elftal te doen samenstellen uit spelers van Aruba en Curacao. In verband hiermede zal op Zaterdag 26 en Zondag 27 April a.s. een ontmoeting plaats vinden in het Wilhelminastadion tussen het vertegenwoordigende elftal van Curacao en van Aruba.

Het Bestuur heeft besloten op de volgende dagen nog een ernstige training te houden. De spelers en besturen van de verschillende verenigingen worden verzocht hun volle medewerking in deze te geven tot Heil van onze sport.

Dinsdag 22 April:
AVB elftal tegen combinatie RCA/Arsenal om 4.30 uur n.m. in het Stadion.

Woensdag 23 April:
Indoor training in de Gymnastiekzaal St. Dominicus college, aanvang 7 uur n.m.

Donderdag 24 April:
AVB elftal tegen combinatie Aruba Jrs./Atomic in het Stadion. Aanvang 4.30 uur n.m. publiek toegelaten.

UITSLAGEN ORANJEWEDSTRIJDEN OM DE KONINGINNEBEKERS

A-Klasse:

6 April:
San Nic. Jrs. vs. Jong Santa Cruz 5—0, ong Aruba vs. Union 3—4, Bubali vs. Aruba Jrs. 2—4, Hollandia vs. Atomic 0—2, RCA vs. RCN 2—2 (door lot. gew. RCA).

8 April:
San Nic. Jrs. vs. Union 1—3.

Overgangsklasse:

5 April:
La Fama vs. Lucky Strike 2—2 (La Fama wint door lot), Dakota vs. Xerxes 1—0, Mariniers vs. Arsenal 1—1 (Arsenal wint door lot), Trappers vs. La Salle 2—0.

15 April:
La Fama vs. Dakota 0—4, Arsenal vs. Trappers 1—1 (Arsenal wint bij strafsch.).

B-Klasse:

8 April:
Noord Centraal vs. Republiek 1—0, Arandas vs. SCA 2—4, Eagle Sportclub vs. Mariniers II (default gew. ESC), Estrella vs. Caribe 0—22, Rac. Cl. Savoneta vs. Jong Savoneta 0—1.

9 April:
Noord Centr. vs. SCA 0—0 (N.-Centraal wint bij lot.).

15 April:
Eagle Sp. Club vs. Caribe 2—2 (Eagle wint bij lot.), Jong Savoneta vs. Noord Centraal 1—2.

Juniorenklasse:

9 April:
Dakota vs. St Thomas College 2—0, Rac. Savoneta vs. La Fama (default. gew. La Fama), Estrella vs. St. Nicolaas Jrs. 1—0.

16 April:
La Fama vs. Jong Aruba ....
Dakota vs. Estrella ....

De finales van deze Oranjewedstrijden vinden op Zaterdag en Zondag plaats in het Wilhelmina-Stadion.

HET BESTUUR

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Concurso di elegancia lo tuma lugar ariba Diadomingo 27 di Abril

Kende ta e automobilista mas atractiva?

Manera nos a scirbi anteriormente, Diadomingo 27 di April, na ocasion di hacimento di anja di Su Mahestad Reina Juliana, un concurso di elegancia lo worde teni bao auspicio di „Oranjevereniging Aruba". Tocante di e concurso aki nos a recibi e siguiente detayanan:

Inscripcion (mas tardá Diasabra) por socede den dos clase: a. autonan convertible y b. autonan cerra. Autonan di typo cabriolet por worde inscribi den un di e clasenan menciona, segun e autonan lo worde presenta, esta dak baha of cerra.

Den cada auto, ademas di e chauffeur, solamente un dama por tuma asiento; comision di jurado lo determina valor aestetico di e auto (forma, color) y di aparencia di esnan cu ta den, tanto individualmente como hunto. E comision di jurado consistiendo di damas C. A. van Glabbeek y T. Eman-de Haseth y Srs. Bert Teagle y Oscar Henriquez, bao presidencia di Sr. Alberto Sasso) tambe lo juzga e mehor toilet, den cual caso e auto ta keda for di consideracion y pa cual un prijs special bao nomber di „Prix d'Elegance (Prijs di elegancia) ta worde poni desponibel.

Den cada clase prijsnan ta worde poni desponibel pa tres ganador, esta como di promer premio un copa di plata engraba y como segundo y tercer premi un obheto di arte. E „Prix d'Elegance" ainda tin un sorpresa. E pasajero di e auto ganador lo recibi un sorpresa tambe.

E concurso cu lo tuma lugar ariba Lloyd Smith Boulevard, lo sigui solamente si alomenos binti inscripcion worde recibi; no ta posible pa accepta mas cu cuarenta inscripcion. E inscripcionnan ta worde trata segun secuencia den cual nan worde recibi.

E prijs di inscripcion ta diez florin pa cada auto; e ganashi lo ta na beneficio di e trabao di caridad di soeurnan di Betania. Pa inscripcion y reglamentonan sea asina bon di dirigi bo na Comision di Turista na Willemstad of Aruba Post na San Nicolas of cerca Sr. M. J. ten Houte de Lange, Bungalow 480, Lago Colony.

E comision organizador ta consisti di dr. H. van Beek y ademas Srs. W. J. Westerink, Jos A. van der Schoot y E. Bartels.

EASY BOY FRANCIS LO ENFRENTA TITO DESPAIGNE DIASABRA

Sr. Fanfan Croes, e popular promotor di boxeo na Aruba ta informa nos cu den e programa di boxeo di Diasabra awor, 19 di April, na 8.30 p.m. den Arena Nacional na San Nicolas, e atraccion principal lo ta un pelea entre Easy Boy Francis di Trinidad y Tito Despaigne di Panama. E dos boxeadornan aki ta pisa respectivamente 160 y 157 lbs. Ambos boxeador a gana nan fama caba den mundo di boxeo y nos no ta duda ningun momento cu esaki lo bira un pelea masha anima. Ademas di esaki varios otro numeronan lo worde presenta. Un bon oportunidad pa amantenan di e ramo di deporte aki goza un poco.

ORANJESTAD TA GANA SAN NICOLAS DEN CONCURSO DI BASEBALL

Algun cien di mirones por a goza Dialuna mainta di promer encuentro di baseball den Wilhelmina Stadion. Un equipo consistiendo di hungador di baseball di Oranjestad a enfrenta un equipo consistiendo di hungadornan for di San Nicolas.

Despues di un wega duro y anima, e Playeronan a sali victorioso cu un score di 2-1. Despues di e wega bunita aki lidernan di ambos equipo a recibi un baseball nobo cu firma di miembronan di Directiva di Fondacion di Construccion di Stadion, como recuerdo na e di promer wega di baseball den Wilhelmina Stadion.

NINGUN SENJAL AINDA

Na momento cu e edicion aki ta bai prensa nos ta tende for di autoridadnan di poliz cu ainda ningun senjal a worde haya di e mucha muher di diez siete anja cu a desaparece Dialuna entre Palm Beach y Pova Beach.

ILUMINACION DI NOS STADION

Ayera inscripcion publico pa ponemento di instalacion electrico den Wilhelmina Stadion a tuma lugar na oficina di Obras Publicas. Contratistanan cu a inscribi tabata fa. A. J. van der Naaten (ƒ 1473), fa. K. Loonstra (ƒ 1994) y fa. Elinco (ƒ 8750). E trabao a worde duna na e inscriptor di mas abao.

CAPPY WEVER TA HABRI UN OASE NOBO

Sr. Cappy Wever a habri un oase nobo den Nassaustraat, unda de vez en cuando toch ta algo calor. El a yama e lugar di refresca aki „Arcos", loke no ta nifica nada menos cu „boog". Y e boognan aki berdaderamente por worde haya paden di e edeficio cu a worde completamente reconstrui door di Petrona & Croes. Aki bo por contra tambe cu Sr. Bailey, kende hunto cu dos asistente ta haci tur su posible pa ofrece clientenan sedoso e mejor servicio cu ta imaginable. Casi tur bebida non-alcoholico por worde haya aki y ademas tur sorto di cervez. Tambe bo por haya un koppi di coffie delicioso y un cos di tira na stoma delicioso den Arcos. E interior di e lugar ta haci un impresion agradable, y si acaso bo por sinti poco calor paden, no duda, pafor tambe bo por sinta.

Den e mes un edeficio bo ta haya tambe Aruba Recording Studio cu a worde modernisa completamente. Esaki ta un apartamento aerocondicionado, na unda disco ta worde graba door di e technico Carlos Kelkboom. Tur hende por laga traha un disco aki na prijsnan masha abao.

Alfin: „Arcos" ta habri tur dia te diez dos 'or di anochi y muy pronto nan ta spera di ta capaz pa entrega ice-cream, sandwich, etc. na cas. Nos ta desea Sr. Wever masha bon exito cu su negocio nobo.

CIGARIA A BIRA MAS CARA

Cu entrada di Diahuebes prijs di cigaria a subi na nos isla. Actualmente e prijs di un paki di cigaria ta 52½ cents. E aumento aki ta debi na e hecho cu tarifa di flete ariba cigaria a subi 67 por ciento.

REMETIDO

Un suplica na directiva di A.C.B.

(For di responsabilidad di Red.)

Sr. Redactor,

Permitimi un espacio den bo organo, pa asina mi por dirigi esaki na Directiva di A.C.B., pa nan por mira kico nan por haci pa Chauffeurnan di „Station Wagon" aki na Aruba, pasobra ta sosediendo lo sigiente:

Mayoria di „Station Wagon" aki na Aruba ta transporta hendenan di Districto pa y for di Oranjestad, na un tarifa di ƒ 0.25 pa persona, nan tin derecho di carga no mas cu 8 pasahero, pero ta resulta cu hopi Mama ta bai Stad cu un Jioe (mucha) pa jude carga cos. Awor ora Polis haya bo cu 2 of 3 mucha mas, e no ta considera cu e muchanan no ta tuma un asiento, ta den scochie di nan Mama nan ta bai, of nan ta bai para. Tampoco no por cobra e Mama pa e mucha pasobra ta un Inhusticia. Pa medio di esaki, mi ta haci un suplica na Directiva di Bond pa e mira cu e por dresa e situacion aki pa nos, asina cu nos por tuma 2 of 3 mucha bao di e forma aki, (den scochie of para). Diasabra di siman pasá a pasa mi un caso asina, pero despues lo mi comenta algi di e esey, y algo mas.

Masha danki pa e espacio concedi na mi,

Un miembro di Bond

En nogmaals: "No Casa Nunca"

Een van onze speciale verslaggevers woonde „incognito" de eerste uitvoering bij van het aan het Amerikaanse „Don't never get married" ontleende stuk in de landstaal „No Casa Nunca" in Sociedad Bolivariana op de avond van Tweede Paasdag en hij raakte daarover maar niet uitgesproken.

Hij schreef: „De leiding van het geheel was in handen van Pater P. Huigen, die vijf maanden lang met zijn toneelgroep gerepeteerd heeft, terwijl hij ook nog voor vele andere dingen moest zorgen. Na iedere acte was er bijna een ovatie voor de mensen op het toneel en zelfs de laatkomers (die met een staanplaats genoegen moesten nemen) hadden de grootste schik.

Over het spel niets dan lof, al moeten we dadelijk toegeven date er wel eens een minder geslaagd ogenblikje was, wanneer de souffleuse (mej. Trina de Cuba) moest ingrijpen. Helemaal niet erg, wanneer men bedenkt, dat de meeste amateur-artisten zich nog nimmer op de planken hadden gewaagd!

De hoofdrol (die van Don Pancho) was in goede handen van Hubert Booi, die op voortreffelijke wijze werd bijgestaan door mej. Yvette Ecury, zijn dienstbode. We willen ook noemen Theo Schouten (de dokter), Jozef Martijn (de notaris), mej. Carla de Cuba (artiste), Jossy Laclé en Rebecca Romero (Don Pancho's neef en diens charmante echtgenote), Delia Coronel (de moderne dame), Elsa Saladin (de oude vrijster), Luis de Palm (chauffeur) en Machi Luyden (tuinman). Henk Wiggers was toneelkapper en het meubilair was afgestaan door fa Mesker.

Het verhaal? We willen er niet te veel van verklappen (er komen nog meer uitvoeringen), alleen maar zeggen dat de verstokte vrijgezel Don Pancho een huwelijksadvertentie plaatst hetgeen tot de vermakelijkste situaties leidt.

Volgende uitvoeringen: Zondag a.s. en een week later, des avonds om acht uur in het clubgebouw boven de bewaarschool aan de Kloosterweg. Toegang dan slechts drie gulden per persoon.

NEGENTIEN GESLAAGDEN

Vorige maand werden op ons eiland afgenomen de examens voor machineschrijven en stenografie. Voor machineschrijven (140 aanslagen per minuut) waren er 24 candidaten, waarvan slaagden: Olga J. de Cuba, Vera C. Daal, Bernice E. Jermin, Susanne L. Jones, Carlota M. E. Odor, Cicela W. Odor, Maria M. Rasmijn, Gloria M. Thomson, Irene Boom, Leberio F. Croeze, Johan A. Gulpen, Carla A. Harms, Luisa M. Martinus, Arlene Pietersz, Carmen M. Tromp, Carmen Velasquez, Jesefa Wolff en Esilda C. Zeppenfeldt.

Voor steno Nederlands (130 lettergrepen per minuut) waren er drie candidaten, waarvan slaagde Joanna N. Hartog. De enige candidate voor steno Engels (100 lettergrepen per minuut) moest worden afgewezen.

Wij feliciteren de geslaagden van harte!

Revista Mundial

CARACAS, April 15. — Den un comunicado Recherche Venezolano a declara di a descubri plannan pa un accion revolucionario na gran escale, cual entre otro tabata inclui un asesino ariba ministro di defensa actual. For di documentonan cu a worde haya, ta parce cu e complot a worde traha door di „Accion Democratica", di cual e lidernan ta e ex-ministro di comunicacion, Ruiz Pinada, y e deputado anterior Carnevali. Segun plannan un asesintao lo worde cometi riba ministro di defensa y tambe ariba un multitud di otro personahenan den varios parti di e pais. Esaki lo a crea un situacion chaotico cu lo ta favorable pa miembronan di Accion Democratico haci un golpe de estado.

DEN HAAG, April 15 — E dia di ayera a worde pasa na conferencia di mesa redonda cu un consultacion serio entre delegacionnan di Surinam y di Antillas Holandes. Diarazon reunionnan entre e dos seccionnan a tuam lugar henter dia y Diarazon atardi tabata di promer reunion di e sub-comision di Aruba.

WASHINGTON, April 15 — Awe mainta den oranan tempran un bombardero gigantesco B-36 - e bombardero di mas grandi di mundo - perteneciendo na Fuerza Area Norteamericano a cai den subimento mas of menos mei kilometer leuw for di e báse aeronautico Fairchild. Diez cinco di e diez siete hendenan na bordo a perde nan bida den e accidente aki.

ALABAMA, April 15 — Captain Kurt Carlsen a sali como comandante di e bapor di 10.660 ton cu yama „Flying Enterprise II" for di den waf di Mobile den estado Americano cu rumbo pa Houston Texas. Aki el lo tuma un cargo di maishi pa un puerto frances. (Kende no ta recorda aventuranan di Çapitan Carlsen na cabamento di anja pasa como un marinero solitario ariba su barco „Flying Enterprise" cual a sufri averia severo y tabata menaza di sink? Kende no ta recorda como e homber valiente aki a nenga redondamente di bandona su barco y com henter mundo tabata sigui su accionnan cu tanto interes Red.)

Bekendmaking

De ondergetekende, Carel Nicolaas Winkel, koopman, wonende op Curaçao, ten deze handelende als directeur van de op Curaçao gevestigde Naamloze Vennootschap Winkel's Handelmaatschappij, verklaart bij deze in zijn voormelde hoedanigheid, last en volmacht te geven aan

Anton Oslin Scholten

om hem, ondergetekende, gedurende zijn afwezigheid van het eiland Aruba, aldaar te vertegenwoordigen voor al hetgeen bij de statuten van genoemde naamloze vennootschap aan de directeur is opgedragen en waartoe hij als directeur bevoegd of verplicht is.

Aruba, 18 Maart 1952.

C. N. WINKEL

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 18 APRIL 1952 — No. 1317

Botsingen

De Westindische redacteur van het Algemeen Handelsblad verklaart, dat de volgende kwesties thans moeilijkheden opleveren ter Rondetafelconferentie: 1. de positie van de Gouverneurs; 2. de regeling van de economische betrekkingen (die men van Nederlandse zijde meer gebonden wil zien dan thans het geval is) en 3. de zaak betreffende de burgerschapsrechten.

Ten aanzien van het eerste punt zoekt men naar een modus, waarbij de Gouverneur optreedt als vertegenwoordiger van de Koningin en van de Regering, daarbij de interne aangelegenheden geheel aan de plaatselijke Regering overlatende.

De Curaçaose Democraten hebben — na overleg met hun vrienden van de Partij van de Arbeid — veel water bij de wijn gedaan en staan op het ogenblik heel wat soepeler tegenover het beginsel dat aan de Nederlandse Grondwet de regeling van een aantal aangelegenheden betreffende het Koninkrijk zal worden overgelaten. Ook is er een contact tot stand gekomen tussen vertegenwoordigers van de Curaçaose KVP en de Nederlandse KVP.

Het bovenstaande geeft reden tot optimisme, zou men zeggen. Het overleg is gezond, de besprekingen vinden plaats in een hoopgevende sfeer en uiteindelijk zal men ongetwijfeld tot een voor elke partij gunstig resultaat komen. In hoge mate te betreuren is het, dat de leden van de Surinaamse delegatie een bokkigheid demonstreren, die niet alleen (zelfs bij hun eigen landgenoten) verbazing wekt maar tevens de sfeer zal vertroebelen. Daar komt nog bij, dat een groep Surinamers in Nederland in een onheus manifest heeft betoogd, „dat er maar eindelijk eens een einde moet komen aan het kolonialisme in Suriname". Naam van de groep: „Initiatiefcomité Anti-Werkstuk ter RTC". Een van onze correspondenten in Nederland seinde ons, dat leden van de CPN (de Communistische Partij Nederland) een aantal Surinamers ertoe heeft bewogen bedoeld pamflet uit te geven. Of dat waar is of niet, wij hebben er maar één woord voor: bà!

Ter RTC hebben alle partijen dezelfde rechten, een ieder kan zijn stem laten horen, voor wantrouwen behoeft er geen plaats te zijn en men kan te allen tijde blijk geven van misnoegen als men daartoe behoefte gevoelt. Het gekiets achter de schermen komt men niet waar men wenst te belanden, de RTC-vijver vertroebelen, om er later te eigen bate in te gaan vissen, is onwaardig.

De heren van het anti-werkstuk zullen hun doel niet bereiken, daarvan zijn we overtuigd; maar ze zullen wel botsingen in hun eigen (Surinaamse) gelederen bewerkstelligen. En daarvan kunnen in eerste instantie de Surinamers zelfs de wrange vruchten gaan plukken!

Ovaties voor Koningin in Grand Rapids

Zegetocht door V.S. wordt voortgezet

GRAND RAPIDS, 17 April. - De Koningin heeft gisteren de sleutels van Grand Rapids ontvangen, terwijl de aanwezigen haar ovatie na ovatie brachten. „Ik ben zo blij u allen hier te zien en op te merken, dat u het goed maakt. Ik verheug mij buitengewoon, dat u Nederland hier zo goed vertegenwoordigt," aldus de Koningin.

In het Calvin College overhandigde de president aan de Koningin een oorkonde en kondigde aan, dat de leerstoel in de Nederlandse taal en cultuur voortaan Queen Juliana Chair of the Language and culture of the Netherlands zal heten. Hij zei, dat de taal en de litteratuur van Nederland op één lijn met de andere moderne talen geplaatst zijn, „omdat wij erkennen, dat die taal toegang geeft tot een grote schat aan kennis, wetenschap en wijsheid, zo waardevol voor een waarlijk christelijke opvoeding".

In Haar dankrede zei de Koningin o.m.: „Wij zijn op elkaar afgestemd. Het is noodzakelijk, dat we elkander voortdurend met anderen vergelijken, opdat wij onze eigen levensschat verrijken."

Met een speciale trein gingen de Koningin en de Prins naar Detroit terug.

De Gouverneur van Holland (Michigan), waar het Koninklijk Paar met zeer veel enthousiasme was ontvangen, heeft bij het afscheid in een proclamatie de bevolking ervan op de hoogte gesteld, dat 16 en 17 April in het vervolg beschouwd zullen worden als „Koningin Juliana-dagen". Zelden heeft een bezoeker dit land meer goed gedaan om de idealen te verwezenlijken van het bereiken van begrip tussen landen van hetzelfde geloof en om dezelfde idealen na te streven.

Veilig geland

Koningin Juliana en Prins Bernhard zijn veilig op het vliegveld van San Francisco geland. Het koninklijk paar werd ontvangen door burgemeester Eler Robinson. De koningin droeg een eenvoudige zwarte jurk met een zilvervos, aldus werd gemeld.

STEVENSON VALT UIT

NEWARK (New Jersey), 18 April — De officiele einduitslag van de in New Jersey gehouden voorverkiezingen is wat betreft de republikeinse stemmen als volgt: Eisenhower 387.854 stemmen; Taft 228.380 en Stassen 23.187. Gouverneur Stevenson — de candidaat van Truman — heeft na het bekend worden van de uitslag van de stemming in New Jersey verklaard geen candidaatstelling door de democratische partij te kunnen aanvaarden.

DE RODE HAAN LEGDE 5000 HUIZEN NEER

TOKIO, 18 April — In de Japanse kustplaats Tottori, 500 k.m. ten westen van Tokio, brak door kortsluiting brand uit, waardoor niet minder dan 5000 huizen in as zijn gelegd. 60.000 personen zijn dakloos geworden en er zijn honderd gewonden geteld. Het vuur kon pas na een strijd, die elf uur duurde, worden bedwongen.

„P.P.A. wil geen wijziging in kiesstelsel"

Vrees van Henny Eman noemt de heer Yrausquin ongegrond

'S GRAVENHAGE, 17 April — De heer J. Yrausquin van de Partido Patriotico Arubano heeft aan een ANP-redacteur het standpunt van zijn partij uiteengezet tegenover de uiteenzetting enige tijd geleden door de heer Henny Eman namens de A.V.P. De P.P.A. wil hetzelfde als de A.V.P.: volkomen zelfstandigheid van Aruba in eigen zaken, doch wenst geen wijziging in het kiesstelsel aan te brengen, want het gevolg daarvan zou zijn ontbinding van de Nederlandse Antillen. Het gaat niet aan, zoals de heer Eman wenst, b.v. een Curacaoenaar te laten stemmen op een bepaalde groep voor een zetel. Dan gaat de samenhang verloren en worden niet-Arubanen feitelijk beschouwd als vreemdelingen, hetgeen desastreus is voor de eenheidsgedachte in de Antilliaanse gemeenschap, die immers dezelfde taal spreekt, slechts op 60 mijl van elkaar wonen, waardoor het verband steeds hechter wordt door de moderne verkeersmiddelen en de banden steeds meer verweven worden, aldus de heer Yrausquin. De controversen en rivaliteit tussen Curacao en Aruba zijn van zuiver commerciële aard. Beide hebben een grote haven, waar tussen concurrentie als bv. tussen Rotterdam, Amsterdam en Antwerpen; beide willen de Zuidamerikaanse handel en touristen trekken, doch er is geen antagonisme tussen personen.

Wel is er tot zekere hoogte een historisch verklaarbaar wantrouwen op Aruba tegen het centrale gezag op Curacao. De eilandenregeling komt hieraan nog slechts ten dele tegemoet. Er zijn nog teveel onderwerpen, die gemeenschappelijk moeten worden geregeld, aan het centraal gezag voorbehouden, en de Arubanen hebben nog het gevoel, dat men tegen hen heeft gezegd: „U bent de kassier, maar ik houd de sleutel van de brandkast in mijn zak".

In de P.P.A., zo besloot de heer Yrausquin, werken Arubanen, Curacaoenaars, Surinamers enz. hartelijk samen. De vrees van de heer Eman voor overheersing is ongegrond, doch als men een apartheidsbehandeling invoert, zoals de heer Eman dat wenst, dan drijft men de niet-Arubanen in een hoek en lopen ze te hoop en is een noodlottige splitsing een gevolg tussen mensen, die geheel op elkaar zijn aangewezen.

IS LEIDER PPA NEDERLANDER OF NIET?

'S GRAVENHAGE 17 April — De door „La Prensa" vermelde klacht, die zou zijn ingediend tegen de heer Yrausquin om hem van de kiezerslijst te doen schrappen, omdat hij niet de Nederlandse nationaliteit zou bezitten, noemde de heer Yrausquin tegenover een redacteur van het A.N.P. van alle grond ontbloot. De heer Yrausquin toonde de ANP-redacteur een Nederlands paspoort, uitgegeven 14 Juni 1951, waarop als zijn nationaliteit vermeld staat „Nederlander". Met dit paspoort heeft de heer Yrausquin in Maart 1952 ook Venezuela bezocht zonder enig bezwaar. Hij zette uiteen, dat volgens de Venezolaanse wet het kleinkind van een Venezolaan ook Venezolaan is (zijn grootvader was Venezolaan, doch de vader van de heer Yrausquin is op Aruba geboren), doch hieraan wordt in de praktijk nooit de hand gehouden van Venezolaanse zijde. „Ik ben volkomen Nederlander en heb niets te maken met de Venezolaanse wet", aldus de heer Yrausquin.

SUCCES VOOR CURSUS „BROUWN"

De heer Joh. Brouwn heeft weer een aardig succes geboekt, zoals is gebleken uit de uitslag van het examen machineschrijven, de vorige maand alhier gehouden. Zes cursisten kunnen zich thans gediplomeerd typist(e) noemen en wij wensen hen daarmede — evenals hun leraren — gaarne geluk.

Nieuwe leerlingen voor machineschrijven en stenografie kunnen zich thans weer opgeven (zie advertentie in deze krant).

MIDDELENSTAAT OVER MAART

De Antilliaanse kas werd de vorige maand ƒ 3.475.199.— rijker; de belangrijkste posten betroffen Invoerrechten (ƒ861.312.—), Bijzonder invoerrecht op benzine (ƒ 154.907.—), Accijns op gedistilleerd (ƒ 224.233.—), Inkomstenbelasting (ƒ 406.703.—), Motorrijtuig belasting (ƒ 254.095.—), Loodsgelden (ƒ 315.597.—), Landswatervoorziening (ƒ204.944.—) en andere ontvangsten van de gewone dienst (ƒ 428.540.—). Geraamd was een bedrag van ƒ 4.855.702.— (een-twaalfde van de raming over een jaar). Over de eerste drie maanden van dit jaar werd ontvangen een bedrag van ƒ 10.131.167 (vorig jaar ƒ 9.165.862.—).

VERGADERING PERSVERENIGING

In Hotel Scala kwamen gisteravond de leden van de Arubaanse Persvereniging in jaarvergadering bijeen. Het nieuwe bestuur werd als volgt geformeerd: voorzitter de heer A. Cloo, 2e voorzitter de heer G. J. Schouten, secretaris de heer W. J. Westerink (adres: Julianastraat 21, telefoon 1477), 2e secretaris de heer W. Nahar, penningmeester de heer A. G. Rijsdijk en commissaris de heer S. H. G. van den Winkel.

Belanghebbenden worden verzocht zich voor zaken de APV betreffende steeds in verbinding te stellen met het secretariaat.

„GEDROSTE" MARINIERS ZIJN TERUG

De twee mariniers, die enige maanden geleden met een vissersboot ons eiland verlieten en in Venezuela terecht kwamen, zijn gisteren per vliegtuig op ons eiland teruggekeerd en dadelijk in arrest gesteld. De heren zullen zich te verantwoorden hebben voor de Krijgsraad in Nederland.

„IK WORD WANHOPIG", ZEGT HENNY EMAN

Even voor het ter perse gaan van deze krant, telefoneerde ons het ANP vanuit Willemstad, dat gisteravond in Den Haag de subcommissie ter bepaling van de verhouding tussen Aruba en Curaçao heeft vergaderd. Het punt van de heer Henny Eman met betrekking tot de wijziging van het kiesstelsel is nog niet aan de orde gekomen.

„Ik ben bezig wanhopig te worden en met mij dertig duizend Arubanen", aldus de heer Eman — en hij vervolgde: „Ik heb een mandaat van Aruba en wanneer onze wensen niet vervuld worden, vertrek ik binnen enkele dagen van hier. De Nederlandse Regering staat dan voor de consequentie, dat dertig duizend Arubanen radeloos en wanhopig worden en zich van Nederland afwenden."

Een redacteur van het ANP wendde zich aangaande de mededeling van de heer Eman tot de heer Yrausquin, die in grote lijnen verwees naar het onderhoud van de vorige dag (zie elders op deze pagina — red. A.C.). „De PPA ziet voorlopig geen enkel gevaar van een meerderheid van niet-Arubanen; deze groepen brengen immers hun stem uit op de bestaande Arubaanse partijen."

Spreker ontkende, dat de heer Henny Eman een mandaat heeft gekregen van de Eilandsraad van Aruba. Woensdagavond a.s. worden de besprekingen over het onderhavige onderwerp voortgezet.

IS AIRCONDITIONING NOG EEN LUXE?

"Volstrekt niet", zegt men in Amerika.

Zoals we gisteren reeds berichtten, werd Woensdagavond in het gymnastieklokaal van de Julianaschool door de heer Van Wamelen, technisch ambtenaar bij Openbare Werken op Curacao, een lezing gehouden over het nut van airconditioning. Waarschijnlijk was het te wijten aan het feit, dat aan de lezing weinig ruchtbaarheid is gegeven, dat slechts een man of dertig waren komen luisteren naar de causerie en kijken naar de film „History of dr Willys' Carrier", die na de korte pauze werd vertoond.

De heer Van Wamelen is een vlot spreker; hij vertelde o.m., dat de mens steeds heeft gestreefd naar gemak op het ondermaanse. Zo is het ook niet moeilijk te verklaren waarom men altijd heeft gezocht naar een behaaglijke temperatuur in de naaste omgeving. Men moest het lekker warm of heerlijk fris hebben. Voor de tropen geldt het natuurlijk: hoe krijg ik een lagere temperatuur? „Dank zij dr Willys Carrier kan een groot deel van de mensheid genieten van airconditioning", aldus spreker, die voorts uitlegde wat eigenlijk wordt bedoeld met het nauwelijks in het Nederlands vertaalbare woord: het verkrijgen en behouden van een bepaalde luchttoestand (van bepaalde temperatuur en vochtgehalte), die aan de eisen van mens en dier voldoet. Dus niet slechts het verlagen van temperatuur.

Airconditioning kan worden verdeeld in drie groepen: year-round, winter, summer; dan is er nog een verdeling naar het doel: comfort, industrial en medical. Aan de hand van schema's toonde de heer Van Wamelen de temperatuursmoeilijkheden, terwijl het principe van de machine ook met schetsen werd verduidelijkt.

De agente van Carrier, de fa. E. en G. Martijn, had ter vertoning afgestaan de hierboven genoemde film. Een aardige attentie, waarvan de waarde nog werd verhoogd door het glas bier, dat in de pauze werd aangeboden.

De film toonde de aanwezigen hoe onontbeerlijk de airconditioner is geworden voor de industrieën in de V.S. en hoe de belangstelling voor het vernuftige apparaat van dr Carrier is gegroeid. De aanwezigen is duidelijk het besef bijgebracht, dat airconditioning zo langzamerhand niet meer kan worden beschouwd als luxe en dat vrijwel een ieder zich een apparaat zal kunnen aanschaffen.

Een leerzame avond, die een groter gehoor had verdiend!



Het plechtig hijsen van de driekleur door een groep Mariniers. Na deze plechtigheid legde Jani Brokke de Sportbelofte af.

VRIJDAGS Varia

Maakt koffie nuchter?

Altijd hoort men, volgens „De Lach", beweren, dat men de gevolgen van een borrel kan wegwerken met een kop sterke koffie, maar menige autorijder is daarvan reeds het slachtoffer geworden. Men heeft verschillende personen, die te veel bier, wijn of sterke drank hadden genoten, zeer sterke koffie laten drinken. Bij geen van deze personen werd het alcoholgehalte in het bloed minder. Wel vertoonden zij in sommige gevallen een voorbijgaande beïnvloeding van de objectieve en subjectieve alcoholwerking. Deze beïnvloeding begon vijftien tot dertig minuten na het koffiegebruik. De proefpersonen voelden zich dan niet meer vermoeid, hun gang werd vaster en ze spraken weer normaal. Ook werd hun reactievermogen weer groter, maar geheel normaal werden ze niet.

Na de werking van de koffie vervielen zij echter weer in een toestand, die in vele gevallen nog erger was dan vóór de proef. Door het koffiedrinken had men dus slechts een kleine tijd van verhoogde helderheid bereikt, welke kleine tijd reeds vele autorijders fataal geworden is. Men denkt dat men weer normaal is, gaat achter het stuur zitten en is enige tijd later volkomen onbekwaam om verder te rijden, hetgeen men toch doet, omdat men dacht weer „nuchter" te zijn en nadien niet meer had gedronken.

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van 18 tot 24 April

Hoewel het nieuwe levensjaar voor u zal beginnen met heel veel verwachtingen en plannen, zult u toch over een jaar bemerken, dat er practisch niets is veranderd. U kunt het beste blijven waar u bent, want zowel voor uw financiën als voor uw gezondheid is verandering minder gewenst. September en October zijn twee belangrijke maanden. U moet niet teveel acht slaan op roddelpraatjes, want deze zijn afkomstig van mensen, die jaloers op u zijn. Ga in het algemeen op uw eigen intuïtie af of op de raad van oudere mensen.

Er wordt gebeld

„Ze zijn de laatste tijd weer aardig aan het bouwen hè? In de buurt van San Nicolas aan de hoofdweg komt een heel nieuw complex van huizen. Dat zal aan die omgeving een heel ander aanzien geven. De bouwers hebben blijkbaar ook gevonden dat het er niet zo mooi was, want ze hebben alle zakken van het cement rondom verspreid en ik moet eerlijk zeggen, het geeft wel een ander aspect, maar mooi kan ik het niet vinden. Het lijkt wel een uitdragerij. Begrijp jij nu, dat ze daar van Gouvernementswege niets aan doen? Je kunt wel zien, dat de heer Kemmink met verlof is, als hij hier geweest was, dan zou er al lang een vuilniswagen geweest zijn om de rommel op te ruimen......"

„H'mm......"

„Ze gaan op Aruba ook een veiligheidscontrole instellen op werkplaatsen en andere instellingen, waar arbeiders werken, zodat het niet meer mogelijk is, dat er zoveel bedrijfsongelukken kunnen voorkomen. Of vergis ik me hier weer eens een keertje?"

„H'mm......"

„Begrijp jij nu nog iets van dat hotelplan? De ene keer lees je, dat alles in kannen en kruiken is, en de andere keer lees je, dat door een van de heren op de RTC gezegd is, dat het waarschijnlijk wel niet door zal gaan, terwijl het van de andere kant dan weer wordt tegengesproken. Hoe zit dat nou eigenlijk: Komt het nou of komt het niet? Vind je het niet een beetje kinderachtig, dat ze ons zo lang aan het lijntje houden? Kom, het eten brandt aan...... Daaag!"

Bridge-Lessen

voor onze lezers

N W O Z

LES 10

DE DUBBEL

De informatie dubbel is bedoeld om de partner iets te laten bieden. Het word dus alleen geboden, wanneer de parnter of in 't geheel nog niet geboden heeft of wanneer de partner pas heeft geboden.

De informatie dubbel vooral niet te verwarren met de strafdubbel. Hiermede moet men de uiterste voorzichtigheid betrachten. Men moet wel heel zeker van zijn zaak zijn, immers wanneer men een strafdubbel toepast op een 3-bod, b.v. 3 ♠, en de tegenpartij maakt het contract, tellen niet alleen de punten dubbel, maar de tegenpartij maakt tevens de manche, immers 3 ♠ is 90 punten, gedubbeld 180 punten en tevens de manche. Bovendien informeert men de tegenpartij waar de kracht van de ontbrekende kaarten ligt, zodat de speler daardoor over meer gegevens beschikt, dan wanneer men niet gedubbeld heeft. Daarbij komt nog, dat men het bod open houdt in de tegenpartij, dus naar een ander contract loopt, dat dan misschien wel te maken is.

Om nu een informatiedubbel van een strafdubbel te onderkennen, lette men op het volgende:

N. (gever) 1 ♥; O. dubbel. Dit is een informatiedubbel. Zie boven.

N. (gever) 1 ♥, O. pas, Z. pas, W. dubbel. Informatiedubbel.

N. (gever) 1 ♦, O. 1 ♥, Z. 1 ♠, W. dubbel. Dit is een strafdubbel, immers O. heeft reeds geboden.

N. (gever) 1 ♥, O. pas, Z. 3 ♠, W. dubbel. Informatiedubbel, het is W. eerste gelegenheid en O. heeft niet geboden.

Nu wordt in het algemeen aangenomen, dat wanneer men een 3-bod dubbelt, dit als strafdubbel bedoeld wordt. U moet er erchter terdege rekening mee houden, dat dit niet altijd het geval is, zoals b.v. in boven aangehaald voorbeeld. Het volgende voorbeeld is echter wel een strafdubbel:

N. (gever) 1 ♦, O. 1 ♠,,Z. 3 ♦, W. dubbel. O. heeft n.l. geboden.

N. (gever) 1 ♠, O. 2 ♥, Z. 3 ♦, W. dubbel. O. heeft n.l. geboden.

N. (gever) 1 ♠, O. pas; Z. 2 ♥, W. pas, N. 2 ♠, O. dubbel.

Dit is een strafdubbel. O. was reeds in de gelegenheid om 1 ♠ te dubbelen. Had hij dat gedaan, dan was het een informatiedubbel geweest. Wat een informatiedubbel eigenlijk voor doel heeft, zullen we in de volgende les behandelen.



No: LM-1153 van RCA Victor is een collectie van 8 encores, gekozen en uitgevoerd door Arthur Rubinstein. Deze pianist, erkend als een der grootste meesters, is na 50 jaren concerteren volkomen op de hoogte van de smaak van muziekliefhebbers en heeft met het oog hierop deze 8 succesnummers gekozen, t.w.:

Liebestraum van Liszt
Spinning Song van Mendelsohn
Nocturne in E-flat van Chopin
Valse oubliée van Liszt
Impromptu in E-flat v. Schubert
La plus que lente van Debussy
Prelude in C van Rachmaninoff
Fantasie Impromptu van Chopin.

Voor liefhebbers van pianomuziek is Rubinstein geen onbekende en deze collectie van encores mag wel worden beschouwd als een der meest geslaagde weergaven. De plaat is verkrijgbaar bij de RCA-agent, Nemo Imp. Exp. Co.

Feuilleton

13

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Wijl zij van huis uit geen culturele traditie en geen verstandelijke toerusting meebracht vond Marie Antoinette slechts in lichtzinnig vermaak redding uit grauwe en grenzenloze verveling. Men mag niet vergeten, dat zij in haar meest ontvankelijke jaren geen kinderen had, die haar tijd in beslag namen, en geen zodanige liefde voor haar man, dat zij daardoor alleen tevreden kon zijn. Elk uur, dat zij wakker was, omgaf haar de verlokking. Haar leven was gemakkelijk, weelderig, verblindend; maar het miste alle diepere waarde, omdat geloof en liefde er in ontbraken. In een later tijdperk, toen rampspoed haar bezocht, vond zij geen andere steun dan haar familietrots. Nooit heeft zij begrepen, wat er omging buiten haar eigen egocentrisch wereldje. En inmiddels kwam de dag van glorie nader - dat zij mét, ja dóór haar gezeglijken echtgenoot zou heersen over Frankrijk.

De tijd gleed onverbiddelijk voort, en de dauphin deed weinig, om zich voor te bereiden op zijn onontkoombare taak van koningschap. En toch, op die jongen, van wiens karakter en opvoeding de meeste Fransen niets wisten, vestigde de natie al haar hoop; want zij was toen nog in overweldigende meerderheid, misschien zelfs eenstemming, koningsgezind. Frankrijk was tientallen jaren slecht bestuurd; het snakte en hunkerde naar hervormingen. Vurig hoopte het, dat de oude koning, die als een last en een schande voor de natie werd bescholwd, zo spoedig mogelijk de weg zou vrij maken voor de dauphin. Nieuwe bezems vegen schoon, zeiden de Fransen - en een schoonmaak was broodnodig, een schoonmaak van een heel mensenleven. Toen de dauphin en zijn vrouw, in de zomer van het jaar 1773, een van hun zeldzame bezoeken aan Parijs brachten, konden zij bijna niet vooruit door het gedrang der mensen, die hun toekomstige regeerders met waanzinnige geestdrift toejuichten. Maria Antoinette werd er diep door getroffen. „Wat mij het meest ontroerd heeft," zei ze, „is de vurigheid en de hartelijkheid van die arme luitjes; al worden ze door de belastingen nog zo zwaar gedrukt, zij waren uitgelaten van vreugde, dat ze ons zagen."

De dauphin, gewoonlijk zo schuchter, werd meegesleept door zoveel warmte. Hij glimlachte en wuifde, en hield zelfs een paar korte toespraakjes tot het volk, nadat hij het de tuin der Tuilerieën had binnengelaten. In zijn eenvoud geloofde hij, dat die uitbarsting van volksgenegenheid hem persoonlijk gold, omdat hij het zo goed met de mensen meende. Als hij van het volk hield, waarom zou het volk dan ook niet van hem houden? Dien avond ging het prinselijk paar naar het Théâtre Francais, waar een storm van instemming uit het publiek opsloeg, toen op het toneel deze regel werd gesproken:

„In zijn vorst wenst de Fransman een broeder te zien."

Nog veertig dagen, en Ninive zal vergaan."

Dit was, in de lente van 1774, de tekst van een preek, waarmee bisschop Jean Baptiste de Beauvais inbreuk maakte op de gewoonte der geestelijkheid, te zwijgen over de gezalfde Gods, Frankrijks allerchristelijkste koning. De stoutmoedige bisschop liet een schok door zijn gehoor gaan, door met een bevende vinger van aanklacht te wijzen naar het hof van Versailles.

„Sire, mijn plicht als dienaar van de God der Waarheid dwingt mij, u te zeggen, dat uw volk ongelukkig is, dat gij er de oorzaak van zijt, en dat men het voor u verborgen houdt."

Nog veertig dagen, en de woorden van jonas werden vervuld.

De slag viel als een bliksemstraal. Terwijl hij zich amuseerde in het Trianon, viel de drieëzestigjarige Lodewijk XV, die dik was en aan spijsverteringsstoornissen leed, maar de raad van zijn lijfarts, een wat solieder leven te gaan leiden, in de wind sloeg, plotseling in zwijm. Toen men hem bij had geholpen, klaagde hij over pijn in het hoofd en in de nieren. Hij werd door het park naar het kasteel gedragen, doctoren hielden consult, en na zwaarwichtige besprekingen kwamen zij tot de conclusie, dat zijne majesteit leed aan „catharrhale koorts" en adergelaten moest worden. Aan het verzet van den patiënt maakten zij snel een einde door aan zijn trage aderen vier flinke flesjes bloed te onttrekken.

Twee dagen later vertoonden zich over het hele lichaam van de patiënt donkerrode puistjes, en nu herkende de krijgsraad van bepruikte medicijnmannen de symptonen. Toen zij het woord pokken uitspraken, mompelde Lodewijk XV: „Daar genees je niet meer van op mijn leeftijd."

Wat moet er gebeuren met de Javanen in Suriname?

'S GRAVENHAGE, 16 April — „Toen de Nederlandse regering op 27 December 1940 het Nederlands onderdaanschap afschafte en daardoor de 38.000 Javanen van Suriname voor de keuze stelde of het Indonesisch of het Nederlands burgerschap te aanvaarden, had zij daarmee een belangrijk probleem aangesneden, doch niet opgelost", aldus verklaarde de heer Iding Sumita, de vertegenwoordiger van de Indonesiers in de staten van Suriname, die thans in Nederland vertoeft voor de RTC met de West. De heer Sumita vervolgde: „Het merendeel der Indonesiërs in Surinaem verkoos het Indonesische burgerschap en koestert de wens naar hun vaderland terug te keren".

De heer Sumita kwam in 1932 toevallig in aanraking met een agent van de Surinaamse plantage Marienburg, die hem een contract van vijf jaren aanbood. Het loon was 80 cent per dag, hetgeen ver boven het peil op Java in die dagen lag. Na vijf jaren kreeg hij een premie van honderd gulden en nog andere schone beloften. De heer Sumita bezweek voor dit aanbod, werd onmiddellijk bij de andere contractanten gevoegd en afgezonderd van de buitenwereld. Als gevangenen werden zij in de nacht naar Batavia gebracht en verscheept naar Ambon, zo vertelt de heer Sumita verder. Aanvankelijk wist men zelf niet waarheen men gevoerd werd. Zo verging het de heer Sumita en met hem vele anderen. In de periode van 1890 tot 1937 emigreerden ongeveer 33.000 Javanen en werden plantage arbeiders in Suriname. Na beeindiging van het vijf jarige contract kon men per jaar verlenging krijgen tegen betaling van ƒ 20.— Opname van de premie hield echter in dat men afzag van repatriering. De meesten konden overigens de terugkeer met hun gezin niet meer betalen. Over het algemeen gingen deze Javanen dan ook na afloop van hun contracten of zelfstandig in de landbouw werken of in loondienst. Daar zij de laatste geimporteerde arbeidskrachten in Suriname waren hadden zij minder kansen om zich te ontplooien dan de Chinezen en Hindostani, die hen reeds het gras voor de voeten hadden weggemaaid. Zij brachten het dan ook niet tot grote welvaart en wonen nog vaak in krotwoningen van de vroegere slaven. Door de souvereiniteitsoverdracht groeide hun hoop en stichtten zij een politieke organisatie die contact zocht met de Indonesische autoriteiten.

De heer Sumita reisde naar Indonesië en had een gesprek met president Sukarno, die zeide verheugd te zijn, dat de Indonesiërs wilden terugkeren. Veel steun kon hij echter niet beloven, aldus spreker, doch hij adviseerde de betrokkenen voldoende kapitaal te vormen om in Indonesië te kunnen beginnen.

Daar men de Indonesische regering niet verantwoordelijk kan stellen voor deze groep Indonesiërs, is het een zaak voor de Surinaamse en Nederlandse regeringen om hier voor te zorgen, aldus meent de heer Sumita. Thans leiden zij een rechteloos bestaan. „Ook hun toekomst in Indonesië is zeer onzeker", aldus besluit spreker, Tijdens de RTC wenst de heer Sumita hierbij gesteund door de Indier uit Suriname, de heer Karamat Ali, die Moslem is en daarom de Indiase en Indonesische moslems wil verenigen te bereiken, dat de Indonesiers bepaalde omschreven rechten als vreemdelingen krijgen. De heer Sumita is er van overtuigd dat velen wel Indonesisch burger willen blijven maar niet naar Indonesië willen terugkeren. Daarom moeten zij omschreven rechten krijgen want thans zijn zij in hun ontwikkeling geremd doordat zij de politieke rechten, die de andere bevolkingsgroepen wel hebben, zoals de Chinezen en de Hindoe's missen, omdat zij optreden voor het Indonesisch burgerschap.

Voorts verwacht de heer Sumita steun voor de financiering der repatriering van de Surinaamse en Nederlandse regering voor hen die terug willen keren naar Java.

Voorlopig Programma van de Oranjevereniging Aruba

GEDURENDE DE MAAND APRIL

Voetbalwedstrijden om de Koningin Juliana-bekers door al de bij de AVB aangesloten verenigingen.

Zaterdag 19 April „Wilhelminastadion"

10.00 u. v.m. Finale voetbalwedstrijden Juniorenklasse.
3.00 u. n.m. Finale voetbalwedstrijden B-klasse.
4.15 u. n.m. Finale voetbalwedstrijden A-klasse.
6.00 u. n.m. Uitreiking der Koninginnebekers.

ZONDAG 27 APRIL

10.30 u. v.m. Concours d'Elegance, Lloyd Smith Boulevard. Na afloop uitreiking der prijzen in de Flamingo-room te Oranjestad.

DINSDAG 29 APRIL

7.30 u. n.m. Muziekuitvoering door Aruba's Jeugd Harmonie in het Willem de Zwijgerpark.

WOENSDAG 30 APRIL

6.00 u. v.m. Klokkengelui van alle kerken en van de forttoren.
6.15 u. v.m. Draaiorgelmuziek door de straten van Oranjestad en daarna Sint Nicolaas.
6.15 u. v.m. Het Carillon van de Protestantse Kerk speelt Vaderlandse liederen.
7.45 u. v.m. Aubade door de schoolkinderen op het schoolplein Philomena-College te Sint Nicolaas.
8.00 u. v.m. Militaire mars door Sint Nicolaas, gevolgd door een mars van de Padvinders.
8.45 u. v.m. Aubade door de schoolkinderen voor de Gezaghebber nabij het Passanggrahan te Oranjestad.
9.30 u. v.m. Militaire Parade voor de Passanggrahan, gevolgd door mars door de straten.
10.00 u. v.m. Dankdienst in de Protestantse Kerk te Oranjestad.
10.30 u. v.m. Zeilwedstrijden te Oranjestad. Geldprijzen. (Extra prijs voor de mooist versierde boot).
1.30 u. n.m. AANKOMST van Z.E. de Gouverneur van de Ned. Antillen op het vliegveld Dakota.
1.30 u. n.m. VOLKSSPELEN op het RCA-terrein te O'stad. VOLKSSPELEN te Sint Nicolaas op het terrein van Sint Nicolaas Jrs. VOLKSSPELEN in de verschillende districten.
5.00 u. n.m. JULIANALOOP DOOR ORANJESTAD (3 km).
5.00 u. n.m. OPENBAAR GEHOOR in de Passanggrahan.
8.30 u. n.m. GROOTS VUURWERK op het strand voor het Strandhotel.

ZONDAG 4 MEI

9.00 u. v.m. DANKDIENST in de R.K. Kerk te Oranjestad. Na de Hoogmis volgt het Te Deum.

Het publiek in het algemeen wordt hierbij verzocht te delen in de feestvreugde door het uitsteken van vlaggen en het versieren van de huizen.

Leve Oranje!

DE ORANJEVERENIGING ARUBA

TRUMAN VLOOG OVER OVERSTROOMD GEBIED

OMAHA, 17 April — President Truman heeft Woensdag laag over de overstroomde gebieden in het midden Westen van de Verenigde Staten gevlogen, op weg naar een spoedconferentie met de gouverneurs van de zeven geteisterde staten. Bij zijn aankomst zeide hij meer dan ooit er van overtuigd te zijn, dat het noodzakelijk is een algemeen plan voor de beheersing van de grote Amerikaanse rivieren te ontwerpen. „Het is tijd om op te treden; wij hebben lang genoeg tijd verknoeid", was zijn commentaar. In het gebied zijn 87000 personen dakloos.

V.S. WILLEN WEL MET RUSLAND PRATEN

WASHINGTON, 17 April — Minister Acheson heeft op een persconferentie verklaard, dat de Verenigde Staten immer genegen zijn met de Sowjet-Unie te onderhandelen en in feite zelfs besprekingen met haar voeren. De verbetering van de Amerikaans-Russische betrekkingen is niet zozeer afhankelijk van onderhandelingen van wel een kwestie waarover beraadslaagd moet worden onder voorwaarde dat bij beide partijen de oprechte wens bestaat om door besprekingen overeenstemming te bereiken. In antwoord op vragen verklaarde Acheson het niet eens te zijn met de stelling, dat het Russische vredesoffensief „de laatste tijd" krachtiger zou worden.

JUIN OPVOLGER VAN EISENHOWER?

LONDEN, 17 April — Volgens de „Daily Telegraph" zal generaal Alphonse Juin, opperbevelhebber van de Europese landstrijdkrachten, in begin Mei naar Londen komen voor besprekingen gedurende drie dagen met Churchill en de Militaire Leiders. De militaire correspondent van het blad verklaart vernomen te hebben dat generaal Juin weldra algemeen opperbevelhebber van de lucht- zee- en landstrijdkrachten in West Europa zal worden.

CYCLOON IN AFRIKA

LINDI, 17 April — Een cycloon heeft Maandag gewoed boven de haven van Lindi in Zuid Tanganjika. Drie inheemsen werden gedood en negen anderen, die in een boot waren worden vermist. De boot is als een wrak teruggevonden. Ruim twintig duizend mensen zijn dakloos. De schade van de wervelstorm en de daarmee gepaard gaande regen, alleen aan regeringsgebouwen, wordt op honderdduizend pond geschat.

EED AFGELEGD

BUENOS AIRES, 17 April — Uit La Paz wordt gemeld, dat Estensoro de eed als president van Bolivia heeft afgelegd.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 Concertmuziek; 11.20 Prot. uitzending; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere jeugd; 5.50 Lichte muziek; 6.45 nieuwsbuelletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Melody time; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 Vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Essoprogramma; 18.00 Comité Christelijke kerken; 18.20 piano muziek; 18.40 nieuws 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V enV; 20.25 verz. programma; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

1835. opening; 18.36 Het schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nieuwsjournaal; 19.30 Disco nieuws; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 De Jone Flierefluiters; 20.55 Avond gebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

DISCUSIONNAN TOCANTE E STATUTO A CABA

Awor hopi problemanan importante ta na turno

DEN HAAG, April 17. — Despues di e dianan di fiesta di Paseo Grandi Conferencia di Mesa Redonda a worde continua aki. Actualmente e situacion ta asina, cu henter e Statuto a worde trata. E puntonan di vista di e diferente delegacionnan ta bao discusion actualmente y awor mester purba pa yega na un acuerdo, asina cu pronto e Statuto por nace for di e discusionnan.

Tanto e delegacion di Antillas Holandes como di Surinam a tene discusionnan preliminario ayera y manera nos ta worde informa seaki a resulta den solucion di hopi malcomprendemento. E delegacion Holandes solamente a trece padilanti algun cambio den redaccion. E base a worde establecí pa discusion ariba e diferencia di opinionnan di principio, manera relacionnan financiero y defensa. Tambe nan kier discuti posicion di Gobernador un poco mas leuw.

Kiko Surinam kier?

Entre nan mes ta parce cu miembronan di delegacion Surinam a trata tocante e deseabilidad pa sali for di Imperio ariba cualkier momento. Segun nos ta worde informa un di e miembronan di delegacion Holandes lo a remarca tocante esaki, cu Surinam lo no worde stroba pa abandona Imperio. Com cu e situacion por ta: e Surinamnan ta sigui tuma parti na discusionnan y oficialmente nan no a presenta cu nan deseo pa bandona Imperio.

Segun un corresponsal na Conferencia ta existi e posibilidad cu RTC lo caba na cuminzamento di luna cu ta bini. Segun e mes fuente ainda lo tin un multitud di dificultad pa vence y den e dianan aki nan ta spera e decisionnan mas importante.

Yrausquin ta munstra diferencia entre su partida y AVP

DEN HAAG, April 17 — Sr. J. E. Yrausquin di Partido Patriotico Arubano a splica punto di vista di su partida na un redactor di ANP como resultado di e splicacion tocante punto di vista di ANP cu a worde splica na ANP algun dia pasa door di Sr. Henny Eman. PPA kier mescos cu AVP: independencia completo di Aruba den su mes asuntonan, pero no ta desea ningun cambio den sistema electoral, pasobra e consecuencia lo ta kibramento di Antillas Holandes. No ta adecuado, segun Sr. Eman ta desea, pa laga por ehemplo un yiu di Curacao vota ariba un cierto grupo pa un asiento. Anto e relacion ta bai perdi y den principio no-Arubianonan lo worde considera como estranhero, loke ta desastroso pa e pensamento di union den comunidad Antillano, cu ta papia e mes un idioma, ta biba solamente sesenta milla leuw for di otro, y di cual e lazo ta bira mas preta pa motibo di e medionan di comunicacion moderno. E controversonan y rivalidad entre Curacao y Aruba ta puro di un punto di vista comercial. Ambos tin un waf grandi, entre cual tin competencia manera tin entre Amsterdam, Rotterdam y Antwerpen; ambos kier atrae comercio y turistanan Sur-Americano, pero sinembargo no ta existi antagonismo entre personanan.

Si ta existi te na cierto haltura un desconfinaza na Aruba contra e hecho cu e autoridad central tin su asiento na Curacao. E Eilandenregeling ta encontra e controverso aki ainda solamente partialmente. Ainda tin mucho asuntonan cu mester worde regla centralmente, cu a keda reserva pa autoridad central, y ainda Arubianonan tin e sentimento cu nan a worde bisa: „Bo ta cahero, pero ami ta tene yabi di e caha den mi saco".

Den PPA, asina Sr. Yrausquin a concludi, Arubiano, yiu di Curacao, di Surinam, etc. tur ta coopera amistosamente. E temor di Sr. Eman pa un gobernacion di nan banda ta sin ningun base, pero si un sistema asina worde introduci, manera Sr. Eman ta desea, anto e No-Arubianonan lo worde poni den un huki y anto un particion inafortunado entre hendenan cu tin confianza completo ariba otro lo ta e consecuencia.

EXPERTO PA CURACAO

„DEN HAAG", April 17 — Na den Haag tin e noticia cu Sr. Nuyten, kende ta referendario primera clase, encarga cu division financiero di gemeente Tilburg, a worde selecta como experto pa reorganisa administracion di finanzas na Curacao.

LIDER DI PPA TA ARUBIANO OR NO?

DEN HAAG, April 17 — E keho menciona door di „La Prenza" cual lo a worde sumeti contra Sr. Yrausquin pa kite'le for di lista di votadornan, pa motibo cu el lo no ta di nacionalidad Holandes, Sr. Yrausquin a declara na un redactor di ANP, no tin ningun fondo. Sr. Yrausquin a munstra e redactor di ANP un paspoort Holandes, duna dia 14 di Juni 1951, ariba cual ta scirbi como su nacionalidad „Holandes". Cu e paspoort aki Sr. Yrausquin a haci un bishita na Venezuela durante Maart 1952 y sin ningun objeccion. El a splica cu segun ley Venezolano un nieto di un Venezolano tambe ta Venezolano (su abuelo tabata Venezolano, pero tata di Sr. Yrausquin a nace aki na Aruba), pero di banda Venezolano e regla aki no ta worde aplica casi nunca den practico. „Mi ta completamente Holandes y no tin nada di haci cu ley Venezolano," asina Sr. Yrausquin a declara.

POLIZ TA YAMA TESTIGO

Como resultado di e accidente cu a tuma lugar ariba dia di Paseo Grandi den vecindario di e cruzada di caminda cu ta bini for di Rooi Frances, poliznan lo aprecia di tende declaracion di algun testigo cu a mira e caso socede. Pesey nos kier pidi tal hendenan di contacta poliz na warda di Santa Cruz. Bo asistencia lo worde aprecia masha tanto y ademas lo bo facilita e investigacion dificil.

CADAVER DI PISCADOR DI WESTPUNT HAYA DEN MONDI

Diasabra mainta un piscador di cincuenta y cinco anja, yama Constan Tromp a sali for di su cas na Westpunt; el no a bolbe mas, ni ariba e dos dianan di fiesta siguiente y Diamars merdia un 'or y mei su senyora e reporta na warda di poliz na Noord cu su esposo no a bolbe cas mas desde Diasabra mainta. Imediatamente nan un sospecha un accidente; un investigacion intensivo a worde haci pero sin ningun resultado. Di cas pa cas poliz a purba di obtene informacion tocante e homber, y a bini resulta cu tres mucha homber a mira e homber aki un caminda den mondi di Diadomingo mainta, aparentemente un poco den su wayaba.

Poliz a bai na e lugar indica y pronto nan a descubri cadaver di e pescador perdi, cual ya tabata den tal condicion cu e mester a worde dera na e mes lugar. Esaki a socede ayera mainta pa diez'or. Despues di un investigacion a bin resulta cu no tin ningun cuestion di un morto criminal; probablemente e homber a haya un zonnesteek mientras el tabata sacando su wayaba. E difunto tabata tata di tres yiu.

TAMBE NA SAN NICOLAS

Recientemente nos a publica cu texto di Eilandenregeling (cu un texto explanatorio) por worde obteni na Bestuurskantoor. Awor nos ta worde informa cu e buki aki ta worde bendi na San Nicolas tambe. Aki bo por haye cerca e oficial di asuntonan Economico kende ta sinta den Watertoren.

APERTURA DI FILIAAL DI LIBRERIA NA SAN NICOLAS

Segun nos ta tende Inspector di Educacion lo habri e filiaal di Libreria Publico na San Nicolas awe merdia. E filiaal aki ta situa den Van Speykstraat 1, den vecindario di warda di poliz. E siman siguiente el lo worde habri pa publico raiba Diamars y Diabierna merdia for di dos 'or y mei te cinco 'or y mei. Miembronan cu ta inscribi na Oranjestad por laga transferi nan nomber pa San Nicolas, si nan ta desea asina y si nan ta desea di sigui tuma buki na tur dos lugar nan por haci esaki tambe.

LIONS A ELIGI DIRECTIVA NOBO

Ayera nochi durante e reunion di Lions Club, un Directiva nobo a worde eligi. E directiva ta manera ta sigui awor: Presidente, Sr. Mich. Kuiperi; Vice Presidente Srs. Joe d'Aguiar, Tom Pietersz y Hans Muller; secretario Sr. Rob. Lopez Henriquez; tesorero Sr. H. Salas; Tailtwister Sr. Jan Bonke; Lion Tamer Sr. Luis Viada y directornan Srs. W. Scholl, J. Croes (pa dos anja), L. Berlinsky y Sr. A. Riba (pa un anja).

Presidente Juliao a felicita esnan eligi cordialmente y otro miembronan di Lions a sostene e deseo aki. Probablemente pa di promer biaha den historia di e club aki tur miembronan tabata presente (actualmente nan ta 32). Bula-Waya team mester a reconoce cu nan tabata menor di Mambo-team, asina cu e ultimonan lo worde ofreci un picnic cu baile den Country Club Diadomingo awor.











AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 17 April:

1. Koninklijke Olie 283 1/8;
2. Phillips 147 1/4;
3. Unilever 176 3/4;
4. Scheepvaart Unie 133 1/2;
5. H. V. „Amsterdam" 94 1/4;
6. Ned. Handel Mij 139;
7. Nationale Handelsbank 88 3/4;
8. Escompto Bank 52;
9. Internatio 40;
10. Cultuurbank 41 1/4;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89;
12. Alg. Kunstzijde Unie 140 3/4;
13. Amsterdam Rubber 85 3/4;
14. Kon. Paketvaart Mij 114;
15. K.N.S.M. 125;
16. Deli Maatschappij 70 1/4;
17. ANIEM Nat. Bez. 65 1/4;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87;
19. 3 1/2% Dollar Obl. Ned. 93;
20. 3 1/2% Obl. N. I. Spoor;
21. Amsterdamsche Bank 152;
22. Deli Batavia 99;
23. Overz. Gas Mij 77 1/2;
24. Borsumij 109 1/4;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 141 3/8;
26. Lindeteves 119;
27. Billiton II 155 1/2;
28. Algemene Exploratie 91 3/4;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 130;
30. Rotterdamsche Lloyd 130;
31. Mij Nederland 154 1/2;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171 5/8;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132 3/4;
34. Sedep 67;
35. Deli Spoor 40 1/2;
36. Ned. Ind. Spoor 11 1/16;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18 3/8;
39. Holl. Bank Unie 217;
40. 3 1/2% Obl. Kon. Olie 104 1/8;
41. Holland Amerika Lijn 153 1/2;
42. Walvisvaart 90.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 19 APRIL 1952 — No. 1318

Leeshonger

In Sint Nicolaas is gistermiddag geopend een filiaal van de Openbare Boekerij. Het streven van de bibliothecaris om het de in Sint Nicolaas wonende leden gemakkelijker te maken, is met succes bekroond. Zonder twijfel zal de aanwezigheid van een „bijkantoor" haar stempel drukken op de uitgifte van de voorhanden zijnde lectuur en als wij de snelle groei van het bibliotheekwezen op ons eiland beschouwen, dan menen we wel zeker te moeten weten, dat het filiaal van Sint Nicolaas binnen zeer korte tijd veel te klein zal blijken.

Onze gemeenschap leest veel meer dan — we kunnen dicht bij huis blijven — een jaar of tien geleden en reeds nu is de openbare bibliotheek een onmisbaar instituut geworden. We hopen van harte, dat de bewoners van Sint Nicolaas en omgeving de opening van het filiaal naar juiste waarde weten te schatten en dat zij dr Hartog op korte termijn zullen doen verzuchten: het filiaal van Sint Nicolaas moet tien maal zo groot worden...!

OM HET ROOD-WIT

DJAKARTA, 19 April — Het Prinsdom Monaco heeft de Indonesische republiek verzocht haar Rood-Witte vlag te veranderen om verwarring te voorkomen met de vlag van Monaco, die dezelfde kleuren voert.

„DOODSTRAF VOOR WESTERLING!"

DJAKARTA, 19 April — De Indonesische dagbladen hebben Vrijdag veel aandacht gewijd aan de berichten over Westerling. Het Masjumiblad „Abadi" eiste de doodstraf tegen hem en sprak er zijn verbazing over uit dat de Nederlandse autoriteiten hem zo spoedig na zijn arrestatie hebben vrijgelaten.

„Pedoman" noemt de houding van de Nederlandse autoriteiten, die Westerling hebben vrijgelaten, „onsympathiek".

„Merdeka" betoogt dat Westerling en zijn aanhangers in Nederland een bedreiging vormen voor een goede verstandhouding tussen Indonesië en Nederland.

KOSTELOZE RECHTSBIJSTAND

PARAMARIBO, 18 April — Ingaande 1 Mei aanstaande wordt als onderafdeling van het bureau voor sociale bijstand een bureau voor kosteloze rechtsbijstand geopend door het departement van sociale zaken in Suriname.

KAMER VAN KOOPHANDEL IN SURINAME ACTIEF

PARAMARIBO, 18 April — De Kamer van Koophandel in Suriname vergadert dezer dagen druk en had een onderhoud met de minister van economische zaken. Het gaat over importbeperking teneinde de Surinaamse invoer en uitvoer meer in evenwicht met elkaar te brengen. Er wordt voor een paar millioen gulden meer in- dan uitgevoerd.

De regering heeft de Kamer intussen uitgenodigd een lid te benoemen voor de financieel-economische besprekingen, die in Mei met Nederland zullen worden gehouden. Het is voor het eerst dat bij deze besprekingen iemand uit de handel gevraagd wordt.

DE PAUS SPRAK TOT DE KATHOLIEKE JONGEREN

ROME, 18 April — Paus Pius XII heeft 's werelds 400 millioen katholieken vandaag gewezen op de stricte morele code, die door de Kerk is vastgesteld. Hij veroordeelde de hedendaagse pogingen om haar te verzachten. De Paus, die 2000 jongens en meisjes toesprak, die de 11 millioen leden tellende jonge vrouwen-afdeling van de katholieke actie-beweging in 93 landen vertegenwoordigden, stelde in het bijzonder twee moderne zedestelsels aan de kaak. Het eerste leerde, dat het gedrag bepaald moet worden door de reële en concrete omstandigheden. Het tweede was in wezen een persoonlijke leer, dat de individuele mens rechtstreeks aan God verantwoordelijk is voor zijn gedragingen zonder interventie van enigerlei wet, gezag, gemeenschap of godsdienstige belijdenis.

Beide stelsels, aldus de Paus, waren rechtstreeks in strijd met de leer van de Kerk, die persisteert in de universele geldigheid van de tien geboden en de morele voorschriften van de Kerk zelf.

ZAL RIDGWAY HET WORDEN?

Londen, 18 April. - Van gewoonlijk betrouwbare zijde wordt vernomen, dat de Verenigde Staten de NAVO-landen niet officieel hebben gepolst over de benoeming van generaal Ridgway tot opvolger van generaal Eisenhower.

Truman waarschuwt tegen verlaging defensie-budget

Verregaande bezuiniging zal verdragen in gevaar brengen

WASHINGTON, 18 April. - President Truman heeft in een toespraak tot de organisatie van Amerikaanse veteranen en oud-gedienden verklaard, dat zijn regering misschien zal moeten overgaan tot opzegging van de permanente contracten, indien het Congres blijft aandringen op besnoeiing van de defensie-uitgaven, waarvoor onlangs in het Huis van Afgevaardigden werd gestemd. De Verenigde Staten, aldus Truman, verkeren „nog steeds in dodelijk gevaar" voor Sowjet-Russische agressie. Hij spoorde zijn luisteraars aan om „te helpen de pogingen in het Congres de pas af te snijden" om de gelden voor de herbewapening van de Verenigde Staten en hun bondgenoten in te krimpen als een onderdeel van een bezuinigingscampagne in een verkiezingsjaar.

Truman viel in het bijzonder de stemming in het Huis van Afgevaardigden aan om de nationale defensie-uitgaven met 4000 tot 6000 millioen dollar in het belastingjaar 1952/53 te besnoeien. Ook viel hij de weigering van het Huis aan om de verantwoordelijkheid te aanvaarden door te kennen te geven op welke afzonderlijke posten moet worden bezuinigd. Hij had zelf reeds zoveel mogelijk op de begroting bezuinigd, aldus de president.

Truman zei verder, dat dezelfde soort gevaarlijke en destructieve aanvallen worden gedaan op het program om militaire hulp en economische steun aan de bondgenoten van de Verenigde Staten overzee te verlenen. Indien de Verenigde Staten bij de hulpverlening aan hun bondgenoten in gebreke blijven, zullen zij de volle last moeten dragen van het zich teweer stellen tegen een aanval op de vrije wereld. „Wij kunnen niet verwachten, dat andere landen aan de zijde van de vrijheid strijden, tenzij zij de economische en militaire kracht bezitten om dat te doen", aldus de president. „Hulpverlening aan het buitenland maakt ons zelf sterk. In geval van oorlog zal dit Amerikaanse levens sparen."

Vliegtuig vloog bij Los Angeles tegen heuvel op en stortte neer

LOS ANGELES, 19 April. — Op ongeveer veertig kilometer van Los Angeles in Californië is Vrijdag een tweemotorig pasagiersvliegtuig met 29 inzittenden neergestort. Alle inzittenden kwamen daarbij om het leven. Het toestel was tegen een 300 meter hoge heuvel opgevlogen en vervolgens in een kloof terecht gekomen. Het vliegtuig behoorde aan een particuliere maatschappij, de North Continent Airline, die sedert 1946 met vijf vliegtuigen ongeregelde diensten uitvoert. De regering heeft de maatschappij een vliegverbod van dertig dagen opgelegd.

DINSDAG WEER ATOOMONTPLOFFING

LAS VEGAS, 19 April — Dinsdag tussen 18 en 19 uur Nederlandse tijd (12.30 en 13.30 Cur. tijd) zal wind en weder dienende te Las Vegas een atoomontploffing gebeuren, zo maakt de Amerikaanse commissie voor de atoomenergie bekend. Dit is de eerste maal dat de commissie datum en uur van een ontploffing tevoren bekend maakt. De reden hiervan is de uitgebreide publiciteit die door pers, radio en televisie aan deze proef zal worden gegeven.

WILLY CORSARI ONTVING SACRAMENT DES DOOPSELS

'S GRAVENHAGE, 17 April — Het dagblad „De Tijd" meldt, dat in de abdij van de zusters Benedictinessen te Oosterhout in de Paasnacht het H. Sacrament des doopsels is toegediend aan mevrouw W. A. Douwes—Schmidt, meer bekend onder haar schrijfstersnaam Willy Corsari. De doopnaam van mevrouw Douwes is die van de kleine H. Theresia.

„VAN GALEN" IN BRAZILIE AANGEKOMEN

RIO DE JANEIRO, 19 April — De Nederlandse torpedobootjager „Van Galen" is in de baai van Gunabara in Brazilië aangekomen. Op het programma staan tal van manifestaties van Nederland-Braziliaanse vriendschap.

MURPHY IS BENOEMD

WASHINGTON, 19 April — De Amerikaanse diplomaat Robert Murphy, die door Truman als eerste naoorlogse Amerikaanse ambassadeur bij de Japanse regering was voorgedragen is Vrijdag als zodanig door de Senaat benoemd.

HADDEN DIEVEN BRAND VEROORZAAKT?

TOKIO, 18 April. - De inwoners van Tottori in West-Japan zijn vanavond naar hun woningen teruggekeerd, nadat een brand, die vermoedelijk door dieven was veroorzaakt, een derde deel van de stad in de as legde. Er zou één persoon zijn omgekomen en meer dan 200 werden gewond. De 61.000 zielen tellende bevolking moest Donderdagavond als gevolg van het vuur de stad ontruimen. Volgens de politie zijn tenminste 15.000 mensen dakloos. De schade wordt geschat op Cfl. 90 millioen.

MISSOURI BLIJFT STIJGEN

OMAHA, 18 April. - De Amerikaanse luchtmacht heeft Vrijdag vliegtuigen ingezet om mensen en voorraden naar het door de Missouri overstroomde gebied, waar duizenden soldaten en burgers zich inspannen om de dijken te behouden, over te brengen. Transportvliegtuigen voeren troepen, bedden, dekens, medisch materiaal, electrische generatoren en andere uitrusting aan. De mannen werken tot hun knieën toe in de modder en de rivier blijft maar stijgen. Gewapende troepen patrouilleren door de verlaten steden en dorpen met het oog op plunderaars.

Henny Eman ziet wat meer licht

Na gesprekken met enige Nederlandse autoriteiten

's-GRAVENHAGE, 19 April (per telefoon van het ANP). — De heer Henny Eman heeft tegenover een redacteur van het ANP verklaard, dat enige gesprekken met Nederlandse autoriteiten hem hoopgevend hebben gestemd ten aanzien van de behandeling van de kwestie nopens de samenstelling van de Eilandsraad. Naar aanleiding van het vorig onderhoud wenste hij een kleine correctie aan te brengen; hij had namelijk geen mandaat van de bevolking van Aruba, doch van de leden van de Arubaanse Volkspartij.

Gisteren is o.m. gesproken over de aangelegenheden des Koninkrijks. Naar de mening van de Antilliaanse delegatie dient men in algemene zin duidelijker te laten uitkomen, dat het Statuut staat boven alle andere wetten, in feite dus een overkoepelende regeling moet zijn.

Voor de bestudering van de defensie-aangelegenheden werd een commissie samengesteld; voorzitter hiervan is dr Beel, leden de heren Plantz, Yrausquin, Van Schaik en Blom. Deze commissie zal zich beraden over de mogelijkheden om de problemen rond de defensie van de Rijksgebieden in de West op te lossen.

Van heden tot en met Maandag werkt alleen de centrale sectie van de R.T.C. en zijn er alleen delegatievergaderingen. Voor Dinsdag zullen geen sectievergaderingen worden gehouden.

De Antilliaanse gedelegeerden zullen Maandag een bezoek brengen aan Radio Nederland Wereldomroep te Hilversum, die van Suriname zijn die dag de gast van Van Gelder's Papierfabrieken. Dinsdagavond zal mr Cola Debrot de heren van de Antillen te zijnen huize ontvangen. Woensdag brengen alle gedelegeerden een bezoek aan de K.L.M.

„LAF VOD VERDWEEN IN PRULLEMAND"

AMSTERDAM, 18 April — Een redacteur van het ANP heeft zich tot verschillende leden van de Surinaamse delegatie gewend om hun mening te vragen over het manifest van het „Initiatiefcomité Anti-Werkstuk". De heren Buiskool en Pos zeiden, dat geen der Surinaamse delegatieleden er iets van af weet of mee te maken heeft en dat navraag bij de Surinaamse verenigingen in Nederland heeft uitgewezen, dat men er ook daar blijkbaar niets van weet.

De heer Berger zei: „Ik heb dit laffe vod van lieden, die anoniem wensen te blijven in de prullemand gegooid. Niemand weet hoeveel, wie of wat hier achter staat."

FRANSE LEGER IN ACTIE IN INDO-CHINA

SAIGON, 18 April. - Een woordvoerder van het Franse leger heeft meegedeeld, dat de Franse soldaten pogen 1000 opstandelingen van de Vietminh, die een belangrijke weg tussen Hanoi en Haiphonl bedreigen, te vernietigen.

GOUVERNEMENTS-BIBLIOTHEEK KREEG FILIAAL

Gistermiddag werd in het pand Van Speijkstraat 1 te Sint Nicolaas geopend een filiaal van de Gouvernementsboekerij. Gebrek aan plaatsruimte in de krant van vandaag gebiedt ons later uitvoeriger op deze voor Sint Nicolaas zo belangrijke gebeurtenis terug te komen.

CANASTADRIVE IN BUCUTI

In Club Bucuti (Hotel Strand) werd gisteravond weer een canasta drive gehouden. De eerste prijs was voor dames Van den Winkel-Cloo, de tweede voor mevr. Vermeer en partner en de poedelprijs door mevr. Frigerio en mej. Gibbes. De volgende week zal weer een flagdrive worden gehouden, de week daarop een bridge-drive.

OOK DE HEER DUSSENBROEK UIT DE POLITIEK?

Tijdens de gisteravond gehouden bestuursvergadering van de Una-II heeft de heer D. A. Dussenbroek bedankt als voorzitter en het is niet onwaarschijnlijk te achten, dat hij zich ook als lid zal laten uitschrijven. Een en ander houdt ten nauwste verband met de moeilijkheden die zijn gerezen naar aanleiding van de laatste vergadering van de Eilandsraad (voorstel wijziging kiesstelsel).

HEER VRIESMAN VAN STICUSA OP ARUBA

Op ons eiland is gisteren aangekomen de heer Vriesman, lid van de Adviescommissie van de Stichting voor Culturele Samenwerking. De heer Vriesman kwam naar de West om contact op te nemen met de Filmliga's en over zijn belangwekkende ervaringen willen wij in een van de volgende nummers meer vertellen naar aanleiding van een onderhoud, dat een van onze medewerksters heeft gehad met de heer Vriesman, die tot Maandag hier zal blijven.

BEKENDMAKING

Sorry, het aantal deelnemers aan de
BUCUTI-RIT
is te gering. Daarom kan deze autorit morgen
GEEN DOORGANG VINDEN.

ONTWIKKELINGSPLAN SURINAME

Internationale Bank is bereid deel van vereiste honderd millioen gulden te lenen

WASHINGTON, 17 April. — Aan het rapport van de Internationale Bank over Suriname zal de ten grondslag liggen dat het tien jaren ontwikkelingsplan van Suriname publieke uitgaven ten bedrage van 100 millioen Sr. guldens zal vereisen en dat aan de Internationale Bank zal worden verzocht een dollarlening te verschaffen tot een equivalent van 20 millioen Sur. guldens, zo heeft de Amerikaanse correspondent van ANP-Aneta in een exclusief onderhoud vandaag vernomen.

De helft van de resterende 80 millioen guldens moeten worden betrokken uit de Nederlandse lening met een looptijd van veertig jaar tegen een rente van 2% terwijl de Surinaamse regering zelf de andere helft zal moeten financieren in de loop van de tien-jarige duur van het programma. De correspondent verneemt van betrouwbare zijde, dat de functionnarissen van de internationale bank er niet afwijzend tegenover staan om een dollarlening tot het reeds genoemde bedrag te verschaffen indien de Nederlandse regering zich garant stelt. Het totale bedrag zal evenwel niet terstond beschikbaar worden gesteld maar veeleer in termijnen die periodiek ter beschikking zullen worden gesteld van de Surinaamse regering naar gelang de verwezenlijking van het tienjarenplan voortschrijdt.

Verwacht kan worden dat de lening een looptijd van 20 à 25 jaar zal hebben tegen een rentevoet van 4½ à 5%. Ingevolge gebruikelijke politiek van de internationale bank kan worden aangenomen, dat het voornaamste deel van de lening ten doel zal hebben de deviezen-behoeften te financieren waaromtrent men krachtens het program tot overeenstemming is gekomen. Deze financieringskwesties zullen evenwel niet worden besproken in het officiele rapport van de internationale bank over Suriname maar zullen rechtstreeks door de betrokken regeringen worden behandeld. Het rapport, dat vermoedelijk pas over twee maanden zal worden gepubliceerd zal een aantal aanbevelingen behelsen, waaronder afleidingsmaatregelen voor de toevloed van vreemd kapitaal, zoals de opheffing van alle beperkingen op het kapitaalverkeer en op winsten, vrijstelling van inkomsten belasting en gunstige devaluatie in de eerste jaren voor gewenste soorten ondernemingen, verzachting van de bepalingen ten aanzien van mijnbouwconcessies, waar het achtenswaardige maatschappijen betreft, en actievere voorlichtingsdiensten over Suriname in Nederland en de Verenigde Staten.

Het verslag zal ook de aanbeveling bevatten, dat zolang er gebrek heerst aan Surinaamse technici en de plaatselijke technische opleidingsfaciliteiten ontoereikend blijven, de immigratie van jonge Nederlandse technici moet worden aangemoedigd. Het verslag brengt als de mening van de internationale bank naar voren dat deviezencontrole en handelsbeperkingen niet langer nodig zullen zijn na de tenuitvoerlegging van het tienjaren plan, maar tot dat tijdstip in stand moeten worden gehouden om de druk op de Surinaamse betalingsbalans op te vangen.

Voorts zal het verslag er op wijzen, zo verneemt de correspondent, dat Suriname een „dollarverdiener" is, daar 80% van de uitvoer naar de Verenigde Staten gaat, terwijl 40% van de invoer wordt betrokken uit het gebied van de E. B. U, in het bijzonder Nederland, een toestand, die aangemoedigd wordt het systeem van invoervergunningen, waarbij slechts de handel met het dollargebied aan beperkingen onderhevig is. Zolang het bestaande tekort bij het EBU-gebied gedekt kan worden door een surplus met de rest van de wereld is er geen reden tot bezorgdheid, zo zijn de opstellers van het rapport van oordeel, maar indien een evenwicht in de toekomst slechts kan worden bereikt door het afzien van essentiële dollaraankopen of door de aanschaffing van goederen in het EBU-gebied tegen hogere prijzen dan elders, dan moeten de controlemaatregelen naar het oordeel der opstellers worden herzien en ook betrekking hebben op het EBUgebied. De internationale bank zal graag zien dat het tienjaren pla nwordt beheerd door een gemengde Surinaams-Nederlandse ontwikkelingsraad, die aansprakelijk is aan beide regeringen.

ZWALUWEN VoRSLOEGEN RODE DUIVELS

AMSTERDAM, 17 April — In het Olympisch Stadion te Amsterdam wonnen de Zwaluwen van de Rode Duivels met 5-3. De rust was met 2-1 voor de Belgen ingegaan. Er waren 15.000 toeschouwers.

MAAR WEER PRATEN...

TOKIO, 18 APRIL — De onderhandelaars van de Geallieerden hebben de noordelijken Vrijdag te Pan Moen Djon medegedeeld, dat zij bereid zijn de geheime vergaderingen over de uitwisseling van krijgsgevangenen, die sinds 4 April gestaakt zijn, te hervatten. Het antwoord van de noordelijken wordt thans afgewacht. Men verwacht dat de stafofficieren Zaterdag de bespreking over deze kwestie zullen hervatten, daar de noordelijken reeds te kennen hadden gegeven, dat zij daartoe bereid zouden zijn.

KORT NIEUWS

— Van Amerikaanse zijde te Bonn is meegedeeld, dat dr Hans Kemritz Duitsland voor goed heeft verlaten. De Amerikaanse autoriteiten weigerden indertijd hem voor een Duits gerechtshof te laten terechtstaan op beschuldiging van het uitleveren van 23 Duitsers aan de Russische geheime politie te Berlijn. Volgens de Amerikanen heeft Kemritz waardevolle inlichtingen verstrekt aan hun geheime dienst.

— De Zwitserse Nationale Raad heeft met 80 tegen 31 stemmen een motie verworpen, waarin gevraagd werd de doodstraf weer in te voeren.

Westerling is weer op vrije voeten gesteld

Hij mag niet verhuizen of onderduiken

AMSTERDAM, 17 April — Mr Knottenbelt, rechter - commissaris te Amsterdam, die gisteren Westerling na zijn arrestatie een verhoor heeft algenomen, antwoordde gisteravond bevestigend op de vraag, of het gerucht juist was, dat Westerling weer in vrijheid was gesteld. Het onderzoek, dat tegen Westerling is geopend, zal echter worden voortgezet.

De vordering van het openbaar ministerie tot in bewaring stelling van Westerling is afgewezen „omdat geen gronden gevonden zijn voor een dadelijke vrijheidsbeneming", aldus de rechtercommissaris.

Van bevoegde zijde verneemt het A.N.P., dat het openbaar ministerie te Amsterdam in opdracht van de minister van justitie hedenmorgen hoger beroep heeft aangetekend tegen de afwijzing door de rechter-commissaris tot inbewaringstelling van Raymond P. Westerling. Te verwachten is, dat de rechtbank te Amsterdam hieromtrent op korte termijn beslissen zal

Uit Djakarta meldt Aneta, dat de Indonesische minister van buitenlandse zaken a.i. Wilopo, naar aanleiding van de berichten over de arrestatie van Westerling heeft meegedeeld, dat de regeringspolitiek ten aanzien van Westerling on veranderd is. De Indonesische regering vroeg de uitlevering van Westerling.

(Het bovenstaande telegram uit Djakarta was verzonden, toen het bericht inzake de vrijlating Indonesië nog niet had bereikt - red. A.N.P.)

feuilleton

14

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het bedervende koninklijke bloed vulde het vertrek met een walgelijke stank. Verschrikte hovelingen, die niet weg dorsten gaan zolang de koning leefde, verspreidden het gerucht, dat de verpeste lucht iedereen zou doden, die haar inademde. Men sloeg snel aan het pakken en zorgde dat er rijtuigen klaar stonden en zag uit naar het moment, dat zijne majesteit zou vertrekken naar een zuiverder wereld. Er verliepen tien ontzettende dagen in vrees en walging. De koning was een groot gedeelte van de tijd bewusteloos.

Aan het andere einde van het kasteel was de dauphin met zijn vrouw alleen in haar vertrekken. Vrees voor de besmettelijke ziekte en de nog groter vrees voor de dreigende verantwoordelijkheid, die zij voor ogen hadden, maakten hun dagen triest. De dauphin zag het koningschap op hem toe komen, en hoopte vurig, dat de koning niet sterven zou. Hij was een der zeer weinigen in heel Frankrijk, die wensten, dat Lodewijk XV zou blijven leven. Toen de dokters, vroeg in de ochtend van 10 Mei, de hoop opgaven, en zeiden, dat de koning nog maar enkele uren kon leven, schreef de wanhopige dauphin een haastig briefje aan de directeur van financiën: „Monsieur de controleur-generaal, ik verzoek u onmiddellijk 200.000 francs onder de armen van Parijs te verdelen, opdat zij God mogen bidden om het leven van de koning; als u het bedrag te hoog vindt, boekt u dan het overschot op rekening van de dauphine en mij." Hij wilde aan het koningschap ontkomen, maar dacht, dat het land 200.000 francs misschien te duur vond voor die gunst van boven.

De gebeden baatten niet; in de middag van 10 Mei 1774 stierf Lodewijk XV een pijnlijke dood.

Toen de laatste koninklijke adem uit dat lichaam vluchtte, verspreidde zich het goede nieuws met de hovelingen. Zij begonnen te schreeuwen in een extase van verrukking, zij stormden naar de vertrekken van de kroonprins, zij riepen hysterisch: „Le roi est mort! Vive le roi! Vive le roi! Vive la reine!"

Bij die wilde kreten opeens werd de dauphin — in diezelfde minuut Lodewijv XVI geworden — doodsbleek. Hij had een gevoel (zijn eigen woorden) alsof de hele wereld op hem neer kwam vallen. Hij viel op zijn knieën en hief zijn hoofd en riep angstig: „O mijn God, wat een ramp! O mijn God, help me!" En de snikkende Marie Antoinette knielde naast haar man en riep: „O God, help ons, bescherm ons, wij zijn nog zo jong "

Zo snel als paarden en rijtuigen zich konden voortbewegen verlieten de hovelingen het besmette Versailles. Tijd voor ceremonieel was er niet, want er hing in de koninklijke appartementen een verpestende stank; zelfs de bedienden liepen weg van het lichaam dat zij eens nederig hadden verzorgd. Het doorziekte lichaam van de vroegere Don Juan ging met zulk een snelheid tot ontbinding over, dat er vlug maatregelen genomen moesten worden, anders bleef er geen levend wezen in het kasteel over, om de dode de laatste treurige diensten te bewijzen. Er werd een loden kist gebracht, gevuld met een mengsel van kalk, azijn en gekamferde wijngeest. Maar geen hoveling, geen kamerdienaar, geen bloedverwant was er toe te krijgen, het afstotelijke lijk in een wade te wikkelen en in de kist te leggen. Een paar arme werklieden namen op zich, voor een grote beloning, het afschuwelijke werk te doen. Eén hunner, zei men, bestierf het van walging. De kist werd dichtgesoldeerd en met de meeste spoed overgebracht naar het klooster der Feuillants te Parijs, nabij de Tuilerieën; daar moesten de monniken voor de koninklijke overledene bidden; en vandaar werd hetge ener van Lodewijk XV over was, in de nacht, stil en zonder plechtigheid, naar St. Denis vervoerd en in de dompige crypte neergelegd. Langs de weg spotte het volk: „Daar gaat de vreugd der dames, le bonheur des dames",

Met zoveel schande verdween de man, die een halve eeuw lang wanbeheer had gevoerd over Frankrijk, van het toneel, maar niet uit de herinnering der Fransen. En vol hoop zag het volk de regering van Lodewijk XVI en Marie Antoinette tegemoet. Want zij waren beiden zeer populair. Dat konden zij licht worden, na zo'n voorganger — maar ook hadden zij reeds getoond, hart voor het volk te hebben. Lodewijk kon van geen leed horen, of hij trachtte te helpen. En dat Marie Antoinette medelijden met de armen kon hebben had zij eens getoond nabij Fontainebleau, op een jachtpartij. Toen was zij uit haar rijtuig gesprongen om een oude boer te helpen, die door het opgejaagde hert gewond was. Dat de eerste prinses van het rijk zover van alle regels en gebruiken afweek, om een oude gewonde boer in haar eigen rijtuig naar huis te brengen, werd beschouwd als een ongeëvenaard voorbeeld van menselijk gevoel. Men vergeleek daarmee het optreden van Lodewijk XV. Toen die ook eens op jacht was, ontmoette hij een man, die met een doodkist het bos door zwoegde.

„Voor wie is die kist?"
„Voor mijn vader, uwe majesteit."
„Waar is hij aan gestorven?"
„Hij is gestorven van honger, uwe majesteit."

Zijne majesteit gaf zijn paard de sporen en reed snel weg.

(Wordt vervolgd)

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
12.00 nieuws; 12.05 opera-muziek; 12.20 Declamatie; 12.30 reclame; 1.05 Lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugduitzending; 5.50 dansmuziek; 6.20 diner muziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30. reclame; 8.30 muziek uit Nederland; 8.45 Klavertje vier; 9.55 gramophoonplaten; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:
16.00 Avroskinderuurtje; 17.00 Maandageentactie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws: 19.01 Ht Parade; 19.30 causerie; 19.45 dansmuziek; 21.00 V en V; 21.30 sluting.

Radio Nederland:
19.00 openng; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Disco-cabaret; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. Rubriek; 20.36 In moderne stijl; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
9.00 Katholieke kerkdienstuitzending; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 voor de Kath. jeugd; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort; 8.00 Caraibisch overzicht; 8.15 Cumpleaños feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
9.30 morgenwijding; 10.00 kl. muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 Hindostaanse Vereniging; 15.30 voor jarige Hindostani; 16.00 operaconcert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 The Lutheran hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 heruitzending V.O.A.; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 kerkdienst; 19.00 nieuws; 1920 R en R Cabaret; 20.00 Zoeklicht op Nederland; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 lichte muziek; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 Het concert van vandaag; 19.30 Het Concert gebouworkest; 21.08 R. K. uitzending; 21.28 sluiting.

KERKDIENSTEN

Zondag 20 April 1952
Eerste Paasdag

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart koorzang).

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud-Katholieke Kerk v. Ned.) 5.00 Stille H. Mis 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper.
(Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

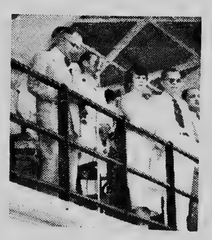
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. winkel. Tel. 1471.

Ernstige crisis aangebroken in Britse en Nederlandse textiel industrie

'S GRAVENHAGE, 16 April - Zowel de Britse als de Nederlandse textiel industrie maken op dit ogenblik een ernstige crisis door waarvan niemand nog vermag te voorspellen wanneer en hoe deze zal eindigen. De bestuurders van het Nederl. Verbond van Vakverengingen hebben de afgelopen week een excursie naar Twente gemaakt van welke gelegenheid Dr. Kroese, directeur der Koninklijke Stoomweverij te Nijverdal gebruik maakte om te wijzen op de bijzonder moeilijke positie, waarin zich de textiel industrie bevindt. De moeilijkheden manifesteren zich over de gehele wereld aldus Dr. Kroese. De regering is zich de moeilijkheden bewust doch is onvoldoende doordrongen van de ernst der situatie. De binnenlandse afzet is volkomen vast gelopen, terwijl de exportmarkten een voor een dichtklappen. Wij staan dan ook voor een debacle. De industrie, hoe perfect ook uitgerust, staat machteloos tegen het ingrijpen der regeringen. Dat de binnenlandse afzet geheel stagneert is te wijten aan het te snelle tempo waarmee de Benelux is ingevoerd. Men ondervindt daarvan thans de naweeen. Toen de Benelux begon was de Nederlandse industrie gebonden aan langlopende contracten, terwijl Belgie volzat met voorraad. Gezien de toen nog heersende schaarste op de binnenlandse markt was het wel begrijpelijk, dat deze markt werd volgezogen met Belgische producten. Toen kwam Korea en de daarmee verbonden „Boom". De prijzen stegen, ze stegen nog meer als gevolg van de verhoogde grondstoffenprijzen. De handel kocht voortdurend tot het vorige jaar de terugslag kwam. De slag is zwaar aangekomen en heeft een dusdanige ravage aangericht, dat wij de schade nog lang niet tebovên zijn. De omzet snelheid in de detailhandel is gedaald en dat bij een enorme voorraad.

Het eigen kapitaal van de ondernemers is gedaald van 85% tot beneden 50%. De zaak zit thans muurvast. De industrie heeft soulaas gezocht bij de export en is er in geslaagd een crisis voorlopig buiten de deur te houden. Doch de Indonesische markten gaan gebaat onder het ontbreken van orde en veiligheid, gebrek aan transport middelen en het onvermogen der bevolking om stoffen te kopen bij de sterk gestegen prijzen der eerste levensbehoeften. De concurrentie van Japan laat zich reeds sterk gevoelen. Japan en India zijn weer als verkopers op de markt. De liberalisatie is inmiddels afgeschaft. Australie zit dicht. Kortom de export ondervindt allerwege moeilijkheden. Het valt niet mee in een handomdraai nieuwe afzetgebieden te vinden en dat terwijl de depressie zich als een olievlek uitbreidt en de gehele wereld naar de overgebleven afzetgebieden rent.

Spreker was er van overtuigd dat na Pasen vele fabrieken in Twente zoal niet zullen sluiten, dan toch veel korter zullen gaan werken. Wij zullen aldus spreker uit de impasse moeten komen door nog harder te werken en nog meer te presteren. Belangrijk zou het zijn als Nederland en Belgie tot samenwerking konden komen voor inkrimping der productie, doch de Belgen will enhun eigen boontjes doppen. Op het punt van de grondstoffen kunnen wij niet tegen hen op, aldus Dr. Kroese, die tenslotte stelde, dat de integratieven Europa voor de textielmarkt niet eenvoudig zou wezen.



De OPENING van het STADION werd verricht door Z.E. de Gouverneur.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

TRUMAN SCHUIFT HARRIMAN NAAR VOREN

WASHINGTON, 18 April. - Truman heeft op een persconferentie de directeur van de Amerikaanse hulpverlening aan het buitenland, Averell Harriman, krachtig aanbevolen als candidaat voor de democratische partij voor de komende presidentsverkiezingen. Truman verklaarde in antwoord op een vraag dat het defensieprogram niet essentieel is om de nationale economie in evenwicht te houden. Hij zeide, dat wanneer het bewapeningsprogram afgelopen zou zijn, zijn program voor economisch ten achter gebleven gebieden der wereld en de verhoging van de levensstandaard in die gebieden met 2 % de Amerikaanse productie gedurende 25 jaar op gang konden houden.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

HENNY EMAN TA BISA:

Mi ta casi desespera

Un rato promer cu nos edicion di ayera a bai prensa nos a recibi un poticia telefonico di ANP for di Willemstad cu anteayera atardi e sub-comision pa determina relacionnan entre Aruba y Curacao a tene reunion na Den Haag. E punto di Sr. Eman tocante cambiamento di e sistema electoral no a worde trata ainda.

„Mi ta ariba punto pa desespera, y hunto cu mi trinta mil Arubiano", asina Sr. Henny Eman a declara, y el a continua: „Mi a recibi un mandato for di pueblo di Aruba y si acaso nos deseonan no worde cumpli, lo mi sali dentro di algun dia for di aki. Anto Gobierno Holandes lo ta para dilanti di e consecuencia cu trinta mil Arubiano ta bira desespera y kita nan mes for di Holanda."

Un redactor di ANP a contacta Sr. Yrausquin come resultado di e declaracion aki, kende den linjanan grandi a referi na e entrevista di su dia siguiente cu ANP. Actualmente PPA no ta mira ningun peligro di un gobernamento door di No-Arubianonan; e gruponan aki toch ta vota ariba listanan Arubiano."

Ademas Sr. Yrausquin a nenga cu Sr. Henny Eman a haya un mandato for di Eilandraad di Aruba. Diarazon awor den oranan di atardi discusionnan tocante a asunto lo sigui.

Pareja real ta cotninua nan campanja di buena voluntad den estados unidos

GRAND RAPIDS, April 17 — Ayera Reina Juliana a recibi yabinan di Grand Rapids, mientras publico presente tabata duna ovacion tras di ovacion. „Mi ta asina contento pa mira boso tur aki presente y pa observa cu boso tur ta bon. Mi ta alegra mi mes mas tanto cu boso ta reprsenta Holanda asina bon aki", asina Reina Juliana a bisa.

Den Calvin College presidente a entrega Reina Juliana un oorkonde y a proclama cu en futuro e leerstoel den idioma Holandes y cultura lo worde yama Queen Juliana Chair of the Language and Culture of the Netherlands. El a bisa cu idioma y literatura Holandes ta ariba un linja cu otro idiomanan moderno „pasobra nos ta reconoce cu e idioma aki ta duna acceso na un tesoro grandi sabiduria y ciencia, cu ta di asina tanto valor pa un bon educacion cristian."

Den su discurso di gradicimento Reina Juliana a bisa entre otro: „Nos ta depende ariba otro. Ta necesario cu nos compara nos mes cu otro constantemente, pa di tal manera nos enriqueza nos mas tesoro di vida."

Na bordo di un trein special Pareja Real a bolbe bai Detroit.

Gobernador di Holland (den Estado Michigan) na unda Reina Juliana a worde recibi cu tanto entusiasmo, a pone pueblo na haltura pa medio di un proclamacion cu den futuro dia 16 y 17 di April lo worde considera como „Dianan di Reina Juliana". Masha poco vez den historia un bishitante di e terra aki a haci asina tanto bondad pa realiza e idealnan pa alcanza un bon comprendemento entre terranan di e mes creencia y cu ta lucha pa mes idealnan.

BINTI ANJA DI BIDA MATRIMONIAL

Diadomingo, dia 20 di April, lo ta binti anja cu Sr. y Sra. Wagib Muyale - Mansur a drenta bida matrimonial. Diasabra nochi, cuminzando na 9.00 a.m. lo tin un recepcion na cas di e pareja y indudablemente hopi amigo lo haci uso di e oportunidad pa bai ofrece nan felicitaciones y mehor deseonan, mientras Diadomingo mainta lo tin un misa solem pa nan intencion den Misa di San Francisco na Oranjestad.

Sr. Muyale ta un di e promoternan di deporte di baseball na Aruba. E equipo Nesbitt cu ta tan popular a worde lamta door di Sr. Muyale y yama segun un di productonan di fabrica di limonada di e senjar aki.

For di e lugar aki nos ta ofrece Sr. y Sra. Muyale nos mas sincero felicitaciones y nos ta spera cu nan lo tin hopi anja di bida y salud hunto cu nan yiunan.

Heer en Mevrouw

Wagib Muyale-Mansur

nodigen hierdoor hun vrienden uit tot viering van hun 20 jarig huwelijksfeest op heden Zaterdag 19 April des avonds om 9 uur te hunnen huize.

Bekendmaking

De ondergetekende, Carel Nicolaas Winkel, koopman, wonende op Curaçao, ten deze handelende als directeur van de op Curaçao gevestigde Naamloze Vennootschap Winkel's Handelmaatschappij, verklaart bij deze in zijn voormelde hoedanigheid, last en volmacht te geven aan

Anton Oslin Scholten

om hem, ondergetekende, gedurende zijn afwezigheid van het eiland Aruba, aldaar te vertegenwoordigen voor al hetgeen bij de statuten van genoemde naamloze vennootschap aan de directeur is opgedragen en waartoe hij als directeur bevoegd of verplicht is.

Aruba, 18 Maart 1952.

C. N. WINKEL

Officiële Medelingen van de Aruba Voetbalbond

STRAFFEN

Met ingang van heden is de speler van de ASV Aruba Juniores L. Brion gestraft met een schorsing van 2 maanden voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar, zulks terzake wangedrag tijdens de wedstrijd RCA vs. Aruba Jrs. op Zondag 13 April 1952 in het Wilhelminastadion.

De speler van Aruba Jrs. S. T. Hoftijzer is met ingang van heden gestraft met een schorsing van 4 maanden voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar, terwijl deze speler voorts werd gestraft met het verbod de eerst volgende twee competitiewedstrijden van de AVB mede te spelen, zulks terzake van wangedrag tijdens de wedstrijd RCA vs. Aruba Juniors op Zondag 13 April 1952 in het Wilhelmina-Stadion.

De voorlopige schorsing door het Bondsbestuur aan beide spelers voornoemd opgelegd, is hiermede komen te vervallen.

HET BONDSBESTUUR

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 18 April

1. Koninklijke Olie 285;
2. Phillips 147½;
3. Unilever 178¼;
4. Scheepvaart Unie 132;
5. H. V. „Amsterdam" 94⅛;
6. Ned. Handel Mij 139;
7. Nationale Handelsbank 89;
8. Escompto Bank —;
9. Internatio 142;
10. Cultuurbank 41⅝;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89¼;
12. Alg. Kunstzijde Unie 142½;
13. Amsterdam Rubber 85⅛;
14. Kon. Paketvaart Mij 114;
15. K.N.S.M. 124⅝;
16. Deli Maatschappij $70\frac{3}{16}$;
17. ANIEM Nat. Bez. 65½;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87¼;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 93;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor 47;
21. Amsterdamsche Bank 152;
22. Deli Batavia 100¾;
23. Overz. Gas Mij 76¼;
24. Borsumij 109¼;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 142½
26. Lindeteves 118½;
27. Billiton II 154;
28. Algemene Exploratie 91¾;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 129½;
30. Rotterdamsche Lloyd 129;
31. Mij Nederland 151⅜;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 173½;
33. Kon. Ned. Hoogovens 138;
34. Sedep —;
35. Deli Spoor 40¼;
36. Ned. Ind. Spoor 11;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18;
39. Holl. Bank Unie 216;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104⅜;
41. Holland Amerika Lijn 152½;
42. Walvisvaart 90⅛;

WAARSCHUWING

De ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P. B. 1942 no. 247, vóór of op de 15de April 1952 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1948, '49 '50 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1950, '51, getekend vóór 1 Dec. 1951; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 15 April 1952.

De Ontvanger van Aruba.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 21 APRIL 1952 — No. 1319

Publiciteit

* * Op Dakota spraken wij een inwoner van New York. Hij was pas met het Miami-toestel aangekomen en wilde wel wat meer weten van Aruba. O.m. hoe lang het eigenlijk al Venezolaans bezit was. Hoeveel olie er hier uit de bodem komt. Of er een goede treinverbinding was met Willemstad . .

Wij hebben toen een kop koffie gedronken met mr. Jones. En hem verteld wat Aruba is en waarvan Aruba leeft. En welke plannen Aruba heeft om touristen aan te trekken.

Mr. Jones glimlachte.

Mr. Jones wees naar een bekendmaking, die ergens bij de ingang van Dakota was opgehangen, die in de Spaanse taal was gesteld en bij hem sterk de indruk wekte, dat het er hier wel Spaans zou toegaan (Venezolaanse meende hij eigenlijk).

Nee, in New York had hij nimmer van Aruba gehoord; hij kwam nu toevallig op doorreis en daarom wilde hij er wel wat meer van weten.

Mr. Jones kwam met twee suggesties op de proppen: bij tijd en wijle moeten de grote Amerikaanse bladen worden voorzien van flinke artikelen over dit eiland, met van foto's geïllustreerd (zij zullen die „stuff" graag opnemen, vooral wanneer het materiaal enigermate kan worden geromantiseerd) en elke transito-passagier moet op Dakota de door de Touristencommissie uitgegeven Arubafolder in handen worden gestopt. Hij gaf toe, dat adverteren voor een klein eiland vrijwel niet mogelijk is en daarom deed hij de gratis-methoden aan de hand.

Welke suggesties wij hierbij gaarne doorgeven aan de betrokken instanties.

WIE MET DE „BOSKOOP" KOMEN

Met het s.s. „Boskoop", dat op 13 April uit Amsterdam vertrok, komen naar Aruba de heer en mevrouw W. van Dijk en vijf kinderen, de heer W. Leeman en de heer F. Schootstra.

OOK DE HEER VEERKAMP VERLIET UNA

Niet alleen de heer Dussenbroek heeft Vrijdagavond de UNA-II verlaten maar ook, zoals wij later vernamen, de heer Veerkamp. Men heeft geruimte tijd overleg gepleegd met andere politici (o.m. ook van de UNA-I), maar de besprekingen hebben geen vrucht gedragen. Daarna heeft men dus het besluit moeten nemen om de UNA de rug toe te keren.

NEGEN GESLAAGDEN

Ook mevr. Spit had met haar typeschool (aan de Nieuwstraat) een uitstekend succes. Van de tien leerlingen zijn er negen geslaagd. Nieuwe cursisten kunnen zich aan de school opgeven.

Vrede met Duitsland wordt op 17 Mei getekend

Waarmede einde aan bezetting komt

BONN, 21 April. — Volgens welingelichte kringen te Bonn zijn de ministers van buitenlandse zaken van Engeland, Frankrijk en de Verenigde Staten voornemens op 17 Mei te Bonn het verdrag te tekenen, waarbij een einde komt aan de bezetting van Duitsland en dezelfde dag door te vliegen naar Den Haag voor de ondertekening door de zes leden van het verdrag van de Europese verdedigingsgemeenschap.

De ondertekening te Bonn zal geschieden in het paleis Schaumburg waar kanselier Adenauer zetelt, die voor Duitsland zijn handtekening zal plaatsen. Of de datum 17 Mei gehandhaafd kan worden hangt af van het feit, of de voorbereiding van de verdragen op die dag voltooid zal zijn. De beide verdragen moeten gelijktijdig worden ondertekend, daar West-Duitsland het einde van de bezetting krijgt in ruil voor de belofte zich bij de Westerse defensie aan te sluiten. Om verschillende redenen wordt het uitgesloten geacht het verdrag, waarbij een Europees leger wordt opgericht in Duitsland te tekenen; vandaar de noodzaak om naar Den Haag te vliegen. De beide verdragen zullen gelijktijdig van kracht zijn, wanneer zij door de parlementen van alle betrokken landen zijn bekrachtigd, waarmee, naar wordt verwacht, enkele maanden zullen zijn gemoeid.

NOG GEEN VREDE IN ZICHT

WASHINGTON, 21 April. - Generaal Ridgeway heeft in een telefoongesprek met de medewerker van Truman, Steelman — dat Zondag door de Amerikaanse televisiestations werd uitgezonden - verklaard, dat de kansen op een bestand in Korea onzeker zijn.

GETEKEND MET EIGEN BLOED . . .

POESAN, 21 April. — De Zuid-koreaanse Nationale Vergadering heeft een verzoekschrift ontvangen getekend met het eigen bloed van 7922 burgerlijke geïnterneerden in kampen der Verenigde Naties. De geïnterneerden vragen toestemming om „tegen de communistische invallers te strijden". Het verzoekschrift, dat meer dan duizend bladen beslaat, zal aan de gedelegeerden der Vereigde Naties te Pan Moen Djon worden gezonden.

ENGELAND MAAKT KENNIS MET HITTEGOLF

LONDEN, 21 April. — Er waait vandaag over Engeland en hittegolf. In Londen was de temperatuur 74 graden Fahrenheit, d.i. de hoogste temperatuur dit jaar.

STAAT VAN BELEG IN CAIRO BLIJFT

CAIRO, 21 April. - In Cairo heeft de politie de controle van het leger overgenomen. De staat van beleg blijft echter gehandhaafd en de troepen blijven paraat. De troepen trokken in Januari de stad binnen na het intreden van de oproerige toestand.

tal prijsdansen en de stemming was weldra heel goed. De president de heer Juliao, had zich al kassier opgeworpen en als wij afgaan op zijn glunder gezicht, dan kan het niet anders of de picnic moet uitmuntend zijn geslaagd.

NIEUWE OFFICIER VAN JUSTITIE

Eindelijk zal Aruba weer een Officier van Justitie krijgen. Deze functie is al zeer geruime tijd vacant (na het vertrek van mr Van Veen namelijk) en steeds moest tijdelijk een Officier van Curacao overkomen (thans is mr Leusink hier). Uit Nederland is naar Curacao gekomen mr Bouwer, die binnen korte tijd zijn werkzaamheden op ons eiland hoopt aan te vangen.

FEEST BIJ MUYABI

Er was Zaterdagavond feest bij de heer en mevrouw Muyabi, die die dag twintig jaren geleden in het huwelijk waren getreden. Het was buitengewoon druk ten huize van het sympathieke echtpaar; heel wat familieleden, vrienden en kennissen kwamenen feliciteren en genoten daarna het voorrecht van e engoed drankje en heerlijke spijs. Het feest heeft tot ver na middernacht geduurd en welgemoed is het echtpaar-Muyabi op weg gegaan naar het tijdstip, waarop het 25-jarig huwelijks feest kan worden gevierd.

PICNIC-DANCE VAN DE LIONS

De Lionsclub Aruba had gisteren in de — voor dat doel afgestane — Aruba Country Club een picnic-dance georganiseerd, waarvoor zeer veel belangstelling bestond. Er was een uitstekende band (overgebleven van Speen's orkest), goede voeding en prima dranken. De heer Monti Maduro leidde een aan-

ORANJEWEDSTRIJDEN OM DE KONINGINNEBEKERS EEN SUCCES.

De Gezaghebber a.i. reikt bekers en andere prijzen uit.

Niet minder dan 32 wedstrijden hebben plaats gevonden voor het Oranjevoetbaltournooi, dat door de Aruba Voetbalbond in samenwerking met de Oranjevereniging Aruba ter ere van de verjaardag van onze geliefde Vorstin werd georganiseerd en niet minder dan 36 elftallen namen aan dit feesttournooi deel. De finale wedstrijden vonden Zaterdagmiddag en Zondag in het Wilhelminastadion plaats. Na de wedstrijden, welke allen een zeer vlot en sportief verloop hadden, vond Zondagmiddag na de hoofdwedstrijd tussen RCA en Aruba Jrs. de uitreiking plaats van de verschillende bekers en prijzen door de heer Gezaghebber a.i. van Aruba, Mr. Hooghoudt.

Nadat Zaterdagmiddag het elftal van Arsenal na een mooie sportieve strijd met niet minder dan 5-0 Dakota een nederlaag toebracht vond Zondagmorgen om 10.30 uur de wedstrijd plaats tussen de Lafama Juniors en Dakota Juniores. De hele wedstrijd was Dakota het meest in de aanval en door goed combinatiespel maakten zij het de Lafama achterhoede danig lastig. Toen de stand 2—0 voor Dakota was kwam Lafama wat enthousiaster opzetten en met twee mooie doelpunten brachten zij na de rust de stand op gelijke voet. Hierna gaat de strijd een tien minuten lang gelijk op en beide doelen verkeren om beurten in gevaar. Even voor het einde gelukt het aan de kleine linksbinnen van Dakota het winnende doelpunt te scoren. Het einde komt met een 3-2 overwinning voor de Dakota Jrs.

Als Zondagmiddag scheidsrechter Trappenberg de beide finalisten van de B. klasse Eagle Sport Club en Noord Centraal in het veld roept, loopt het stadion al aardig vol. De eerste aanvallen zijn voor de Eagle. Het is een der achterspelers van Noord Centraal die reeds in de derde minuut een strafschop veroorzaakt. Deze wordt benut en de Eagle heeft een 1-0 voorsprong behaald. De strijd gaat dan een poos goed gelijk op. Noord Centraal tracht het dan met snel kort spel doch hier weet de goed werkende Eagle achterhoede wel weg mede. Even voor de rust is het de linksbinnen van de Eagle die met een hard en laag schot de stand op 2-0 brengt.

Na de rust eenzelfde enthousiaste strijd. De Eagle blijft haar mooie open spel handhaven terwijl Noord Centraal de bal naar onze mening veel te veel door het midden speelt. Ongeveer 15 minuten voor het einde is het de linksbinnen van de Eagle die handig doorbreekt en met een snelle ren gevolgd door een hard schot maakt hij aan alle onzekerheid een eind 3-0. In deze stand komt geen verandering meer.

ARUBA JRS. WINNEN MET KORFBALCIJFERS

Omstreeks half vijf uur is het Stadion zeer goed bezet. Op de ere tribune hebben naast de Heer Gezaghebber a.i. verschillende genodigden plaats genomen. Zo zien wij de Heer Ir. A. van den Berg, Onder-Voorzitter van de Oranjevereniging met echtgenote; de Heer en Mevrouw Kerstens, de Commissaris van Politie de Heer Th. A. J. van Erp; de heer Beaujon, voorzitter van de Aruba Voetbalbond met echtgenote, Dr. Eloy Arends; Pastoor Burgemeester en verschillende freres; de voorzitter van de C.O.S.A. de Heer Sep Oduber, de Heer N. E. Henriquez en verschillende voorzitters en officials van aangesloten voetbalverenigingen en scheidsrechters.

Als de beide elftallen van R.C.A. en Aruba Jrs. zich midden op het terrein hebben opgesteld klinkt het Volkslied over het stadion, dat door de duizenden aanwezigen staande wordt aangehoord. Dan neemt de strijd een aanvang. Het blijkt al spoedig dat de Aruba Jrs. deze middag alles op alles zullen zetten om een overwinning te behalen. Wij zien de speler Paulina, die na een poos geschorst te zijn weer op de rechtsbuitenplaats fungeren. L. Brion neemt de middenhalfplaats in. Kemp die nog laat blijkt te hebben van zijn voet zit met enige reservespelers voor de eretribune op de speciaal voor hen aangewezen plaatsen. Bij R.C.A. missen wij de kleine Jansen. De oude rechtshalf M. Fingal bezet weer de rechtshalfplaats. Er ontwikkelt zich onmiddellijk een enthousiaste strijd waarbij Aruba Jrs een goed open spel speelt. De beide R.C.A. backs moeten alle zeilen bijzetten om erger te voorkomen. Reeds in de eerste minuten wordt keeper Reyes aan de tand gevoeld. Een hard schot van de middenvoor van Aruba Jrs. weet hij op keurige wijze tot hoekschop te verwerken.

Even later is het Brion die een hard schot in de rechterhoek van het R.C.A. doel plaatst en onder gejuich van de Aruba Jrs. aanhang laat Reyes het leer in het doel verdwijnen. 1-0. R.C.A. zet er dan een schepje bij op en Damian Tromp zet meer zijn vleugels aan het werk. De achterhoede van Aruba Jrs. met LaRoza aan het hoofd weet van

SPORT
door
DE TUKKER

geen wijken en aanval na aanval wordt door hem onderbroken. Een hard schot van Jacobs gaat rakelings naast terwijl even later Brokke hoog over schiet. Na dit R.C.A. offensief is het L. Brion die de bal goed opbrengt. Rustig plaatst hij naar Rodriguez die deze middag als rechtsbuiten een aardig goede partij speelt. Een mooie voorzet volgt. Even een scrimage voor het doel. Kelly werkt dan goed weg, doch wederom is het Brion die het leer opvangt, doch nu plaatst hij naar de linksbinnen. Een scherp schot en Reyes is voor de tweede maal geslagen. 2-0. De middenlinie van R.C.A. maakt deze middag een zeer matige indruk. Damian Tromp speelt wat hij kan maar het wil niet vlotten. Janny Brokke zwoegt dat het een lust is doch te veel wordt op hem gespeeld. De rechter vleugel wordt teveel verwaarloosd en daardoor wordt het spel van R. C.A. te doorzichtig. LaRoza en Molina weten er dan ook wel raad mede. Ongeveer 30 minuten is de strijd oud als R.C.A. een mooie aanval onderneemt. Snel gaat het leer van de middenhalf naar de linksbinnen. Mooi speelt Jacobs (Caballo) zich vrij. Wederom naar de rechtsbuiten, een goede voorzet en even later is Hernandez geslagen. 2-1. Hierna komt er weer meer leven in de strijd. R.C.A zwoegt voor de gelijkmaker en Aruba Jrs. om de voorsprong te behouden. Enige aanvallen van R.C.A. lopen wegens tekort spel op niets uit. Dan even voor de rust een snelle doorbraak van Aruba Jrs. een schot en Reyes, die deze middag een zeer zwakke indruk maakt, is voor de derde maal gepasseerd. 3-1.

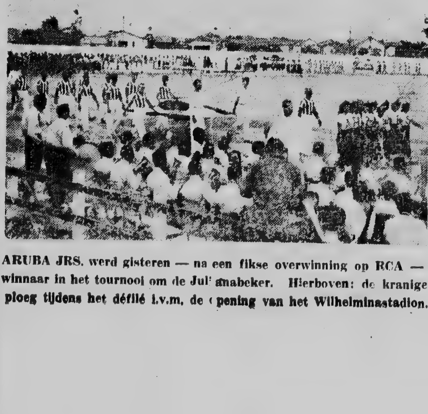
Als in de tweede helft de eerste aanvallen van R.C.A. door de hechte Aruba Jrs. verdediging onschadelijk zijn gemaakt en een schot van Jacobs rakelings naast gaat, zakt het enthousiasme bij R.C.A. terwijl Aruba Jrs. hun kans zien er nog een schepje bij op te doen. Bij R.C.A. heeft Aponte na de rust de plaats van Reyes in het doel ingenomen. Hij heeft het zwaar te verantwoorden gekregen. De beide R. C.A. backs hebben het na de rust tegen de steeds sneller en enthousiaster spelende Aruba Jrs. voorhoede niet kunnen uithouden. De middenlinie zeer waarschijnlijk van het standpunt uitgaande dat men slechts door doelpunten te maken een overwinning kan behalen, trokken ook bij een Aruba Jrs. aanval wicht te veel naar voren. Tengevolge hiervan werd de R.C.A. achterhoede mee gespeeld en het is dan ook hieraan wel in hoofdzaak te wijten dat de snelle Aruba Jrs. voorhoede de stand tot 7-1 wist op te voeren Als scheidsrechter Tromp voor de laatste maal fluit heeft Aruba Jrs. de grootste overwinning van het gehele tournooi behaald.

Prijzen-uitreiking

Na de wedstrijd stelden beide elftallen zich samen met de andere finalisten broederlijk naast elkaar voor de ere tribune op. Geen wanklank werd deze middag gehoord. Alle ploegen, zonder uitzondering hebben zich zeer sportief gedragen. Hier werd bewezen dat goede wil en sportiviteit de grondslag is van onze sport.

Vervolgens nam de Heer Gezaghebber het woord. In een korte toespraak prees spreker het sportief gedrag dat er bij al de wedstrijden heerste. Hij feliciteerde de verenigingen met het behaalde succes en wees op het prettige van deze ieder jaar weerkerende Oranjewedstrijden.

Hierna werd overgegaan tot het uitreiken der prijzen. De aanvoerders van de verenigingen Aruba Jrs.; R.C.A.; Arsenal; Dakota; Eagle; Noord Centraal; Dakota Jrs. en Lafama Jrs., werden op het balcon van de eretribune geroepen en een voor een werd aan hen onder een toepasselijk woord van de heer Gezaghebber de gewonnen prijs ter hand gesteld. Met een driewerf „hoezee voor H. M. onze geliefde Koningin" kwam het einde van dit zeer goed geslaagde Oranjetournooi.



ARUBA JRS. werd gisteren — na een flinke overwinning op RCA — winnaar in het tournooi om de Juliànabeker. Hierboven: de kranige ploeg tijdens het défilé i.v.m. de opening van het Wilhelminastadion.

Merkwaardige toestanden in de Nederlandse kindertehuizen

Lening voor woningbouw bracht 84 millioen gulden op

(Van onze correspondent)

DEN HAAG heeft enkele dagen verschrikt in Het Vaderland kunnen lezen welke jammerlijke toestanden er in de z.g. kindertehuizen heersen. Een redacteur, op zoek naar copy, heeft daar eens geneusd en wat hij zag deed de deur dicht. Het gold hier vooral die tehuizen, die onder de „liefdadigheid" vallen, dus helemaal geen subsidie krijgen. Die hebben uiteraard met zeer zware financiële moeilijkheden te kampen. Voeding en legering daar is in hoofdzaak voor gezorgd. Maar voor de rest een dof, levenloos bestaan van de van alle liefde verstoken kleinen. Soms is ook de huisvesting nog erbarmelijk door tekort aan woonruimte. En dat er nog moeders zijn, die haast nooit naar hun kind komen kijken. Die de naam moeder dus feitelijk niet verdienen! Thuis hebben de kinderen meer vrijheid dan in de meeste tehuizen. Ze hebben er nagenoeg geen speelgoed ook, zelfs geen materiaal om zelf te improviseren. Ze mogen dit niet en dat niet. En vooral niets vuil maken. Dus u begrijpt wat een stumperdjes er uit groeien: wezentjes die stil voor zich uit staren, inplaats van uitgelaten te spelen. En dit beeld vond de schrijver niet alleen in de armere tehuizen. Ook de z.g. dure inrichtingen bleken, hoewel modern ingericht, niets meer dan ‚kinderpakhuizen' te zijn. Door deze serie publicaties is gelukkig het publiek „wakker" geworden. Verenigingen en instanties vergaderen (er was zelfs een spoedvergadering van de Sociale Raad) en men kwam tot de conclusie, dat er zo snel mogelijk maatregelen moesten genomen worden. Intussen werd van vele zijden reeds speelgoed gestuurd en bevoorrechte kinderen schonken de hele inhoud van hun spaarpot. Een succes dus voor het genoemde Haagse dagblad, dat de boel aan het rollen bracht.

—o—

De oude vraag: hoe ver moet de zwijgplicht van de ambtenaar tegenover de pers gaan, is weer actueel geworden. Dit nadat dr Drese per rondschrijven aan de leden van de Ministerraad er op gewezen heeft, dat door vele hooggeplaatste ambtenaren nog te gemakkelijk tegen de krantenmensen wordt gesproken. Onze Premier acht het nuttig dat de ministers, van hun ambtenaren verlangen, dat deze geen inlichtingen aan de pers verstrekken dan nadat van hogerhand hierom verzocht is. Met zo'n maatregel is dus de pers tot passiviteit gedoemd, vinden de krantenmannen. Ze mogen alleen plaatsen wat de ministers kwijt willen. Als geheimhouding ten aanzien van bepaalde feiten noodzakelijk is, is zo een maatregel te begrijpen. „Maar waar blijft de grens tussen geheim en niet geheim", zegt men. Het een en ander is zeker niet in het belang van een goede voorlichting, door de Ministerpresident herhaaldelijk voorgestaan.

—o—

De mislukte bomaanslag op de leden van de Duitse delegatie die op het kasteel Oud-Wassenaar besprekingen voeren met een delegatie uit Israël, houdt hier de gemoederen nog steeds bezig. Men zoekt niet alleen verband met de aanslag op dr Adenauer, maar ook met de ramp van het KLM-vliegtuig „Koningin Juliana". Want het is wel eigenaardig, dat aan boord van het verongelukte toestel juist ook twee joodse vertegenwoordigers zich bevonden, op weg naar de conferentie in Wassenaar. Zou er toch een groot complot achter dit alles staan, vraagt men zich af. Een complot van mensen die tegen onderhandelen met de Joden zijn en dus ook tegen het uitkeren van schadeloosstelling aan de nagelaten betrekkingen van door de Duitsers vermoorde Nederlandse Joden. Moeten dan deze mensen niet gezocht worden onder de geheime Nazibonden'

—o—

Zijn de bommen in het bovenbedoelde geval niet ontploft, in Groningen kreeg een familie danig de schrik te pakken toen een kind met 'n speelgoedballonnetje speelde, dat eensklaps met een geweldige knal uiteenspatte. Meteen sloegen alle ruiten stuk. Wat bleek? Het ballonnetje was met waterstofgas gevuld! Niet minder schrokken de bezoekers van een café aan de Zoutsteeg in Amsterdam. Daar sprong een mandfles gevuld met 25 liter „beste" cognac welke pas was ontvangen uit elkaar. Meteen was het café leeg. De baas was onder de toonbank gedoken. Het leek wel een Wild west film!

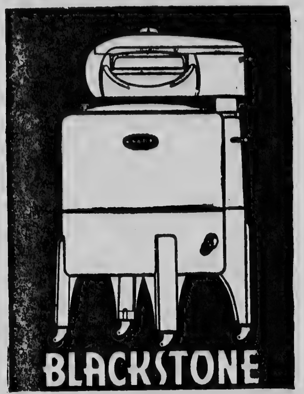
—o—

Onze drie woningbouwleningen hebben tot nog toe al een totale opbrengst van 84 millioen gulden getoond. Er is dus nog al animo gebleken voor dit soort rentespaarbrieven. De minste belangstelling bleek het publiek in Arnhem te hebben. Vreemd, in die in de oorlog toch ook zo verwoeste stad. Intussen beleeft men bij de woningbouw soms rare dingen. Zo bleek in Leidschendam nabij Voorburg, dat een Amsterdamse aannemer al het gestorte geld al verbruikt had vóór dat er van het begrip „woning" kon worden gesproken bij de 44 huizen, welke hij voor gegadigden zou bouwen. Begin December pakte de aannemer nu z'n boeltje. De panden, voor twee derde klaar -

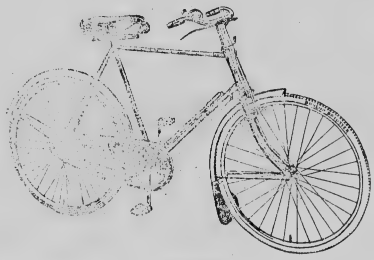
(Vervolg op pag. 3)

Brief uit Holland











Feuilleton

14

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Derhalve: Leve de koning en Leve de koningin! Maar desondanks — met Lodewijk XV werd de absolute monarchie begraven, al besefte zijn opvolger, de jonge en onschuldige Lodewijk XVI, het niet. Was zijn blik scherp geweest, hij had met schrik waargenomen, hoe het volk de dood van de autocraat vierde. Alom was de vreugde groot, en de opgekropte haat tegen het regeringssysteem, zo niet tegen het regerende huis, openbaarde zich in een tinteling van vurige lampions. Op de kerk van St. Denis werden hatelijke (en niet onverdiende) grafschriften geplakt, van deze kracht:

„Hier ligt Lodewijk de „Wel-beminde" begraven;
Hij was de tweede, wien ze dat naampje gaven;
dat God ons beware voor zo'n derde brave!"

Lodewijk XVI was nog geen twintig jaar oud, toen hij koning van Frankrijk werd.

Zijn uiterlijke verschijning was verre van koninklijk. Hij was van gemiddelde grootte — ongeveer één meter vijfenzestig — maar zijn leest was te rond en zijn zware schouders helden. Op dikke benen bewoog hij zich voort in eendenmaat. Noch zijn tred, noch zijn gezicht had iets krachtigs. Onder een krommen vlezigen neus had hij een kleinen, vollen bijna boogvormigen mond, minder zinnelijk dan gulzig echter. De tanden achter die lippen waren onregelmatig en wankleurig. De omtrek van zijn hoofd, van de hals over het terugwijkende voorhoofd en de dubbele kin, was bijna een zuivere cirkel. Dat vage, maanachtige aangezicht kreeg slechts weinig straling en uitdrukking door een paar zachtzinnige en nogal blauwe ogen, die zo bijziend leken, dat ze geen kamermeisje van een hertogin konden onderscheiden.

Ook naar geest en karakter had Lodewijk Augustus weinig opmerkelijks. Hij was ongetwijfeld goed, en vroom, en rechtvaardig, maar standvastig was hij niet. Hen kende twee of drie talen, hij was thuis in de Franse geschiedenis, en zéér knap in de aardrijkskunde. Zijn verstand stak boven het middelmatige uit, al werd het in die tijd door zijn bedeesdheid tegengewerkt; hij had practisch doorzicht en wat hij eenmaal wist, wist hij voorgoed. Al deze goede eigenschappen echter, kostbaar voor iemand als een pastoor of een winkelier, konden een monarch weinig baten. Een koning van Frankrijk, drager der macht en der voorrechten van het absolutisme, door de godsdienst bekrachtigd, moest stevig en vasthoudend en vaak onbarmhartig kunnen optreden, en altijd zeker zijn van zichzelf. De schroomvallige Lodewijk XVI schuwde alle geweld en wantrouwde zichzelf.

De middag van het overlijden des konings voelde Lodewijk zich angstig gestemd, toen hij met Marie Antoinette naar Choisy reed, om daar voorlopig hof te houden. Langen tijd reden zij zwijgend voort; maar de Meilucht was te opwekkend, om somberheid te gedogen — onverwachts kwam het jonge paar los in een vrolijke lach. Zij lachten luid en lang, zonder de minste reden... of het moest zijn, wijl het lente was en zij volkomen heer en meester waren in Frankrijk.

Lodewijk begreep niets van hetgeen hem te wachten stond. Van wijlen zijn vader en andere betrouwbare personen had hij vaak gehoord, dat er heel wat verkeerde toestanden waren in Frankrijk. Maar zijn grootvader de koning had hem niets verteld en niets geleerd — alsof regeren over een groot land iets was, dat men automatisch kon doen, gelijk ademhalen.

De koning, aan wiens twintig levensjaren nog drie maanden ontbraken, wist zo'n beetje, dat het aan het hof wemelde van intriganten en onzedelijke lieden — de kliek van Du Barry bijvoorbeeld — maar die zou hij wel gauw wegbezeben; dat het rijksbestuur geschaad werd door oneerlijkheid; en dat er mensen in 't land waren, die honger leden. Hij zag wel in: daar zou hij iets aan moeten doen, maar hij had geen flauw idee wát.

De lach- kwijnde weg, Lodewijk begon weer te peinzen. Hij vroeg zich af — want ijdel was hij in 't geheel niet — hoe hij, een eenvoudige jongen zonder talenten of ervaring, ooit een groot land goed zou kunnen besturen. Van nu af was 't hem niet meer geoorloofd, de mensen uit de weg te gaan en alle maatschappelijke verantwoordelijkheid te ontwijken; integendeel: hij zou de wereld in moeten, voor de ogen der mensen moet komen, met mensen om moeten gaan, mensen moeten bevelen! De tranen schoten in zijn ogen, want hij was zijn hele leven bang geweest voor vreemden. Het vooruitzicht was ondraaglijk — maar er was niets aan te doen: een christen, en vooral een christen vorst, kon zijn plicht niet verzaken. Want Lodewijk was opgevoed in de overtuiging, dat God hem had uitgekozen voor de beproeving, over zijn medmensen te regeren; en al twijfelde hij aan zichzelf, aan zijn positie heeft hij nooit getwijfeld.

Die avond, zijn eerste als koning, sloot hij zich op in zijn kamer, in het grote jachtpaviljoen te Choisy, en bestudeerde hij een lang geschrift, door zijn vader opgesteld, onder de titel: „Lijst van personen, door de Dauphin aanbevolen aan diegene van zijn zoons, die Lodewijk XV zal opvolgen."



No. LM-1153 van RCA Victor is een collectie van 8 encores, gekozen en uitgevoerd door Arthur Rubinstein. Deze pianist, erkend als een der grootste meesters, is na 50 jaren concerteren volkomen op de hoogte van de smaak van muziekliefhebbers en heeft met het oog hierop deze 8 succesnummers gekozen, t.w.:

Liebestraum van Liszt
Spinning Song van Mendelsohn
Nocturne in E-flat van Chopin
Valse oubliée van Liszt
Impromptu in E-flat v. Schubert
La plus que lente van Debussy
Prelude in C van Rachmaninoff
Fantasie Impromptu van Chopin.

Voor liefhebbers van pianomuziek is Rubinstein geen onbekende en deze collectie van encores mag wel worden beschouwd als een der meest geslaagde weergaven. De plaat is verkrijgbaar bij de RCA-agent, Nema Imp. Exp. Co.

UIT ONZE OMGEVING

Men blijft trachten om zout aan zeewater te onttrekken

Haven van Curacao wordt elk jaar belangrijker

Het eerste bericht van deze week zal in het bijzonder welkom zijn voor de bevolking van de Maagden-Eilanden, de Nederlandse Antillen, Antigua en andere Caraibische eilanden, waar de watervoorziening een voortdurend probleem is. Volgens een uitgave van de New York Times, is er een geheel nieuw procédé voor het ontzouten van zeewater gedemonstreerd in de Verenigde Staten. De demonstratie vond plaats op een onlangs gehouden bijeenkomst van de Amerikaanse Research en Ontwikkelings Corporatie, die in Boston gehouden werd. Volgens de krant belooft het procédé grote nieuwe zoetwater-reservoirs te openen voor landbouw-, industrie- en huishoudelijk gebruik, daar waar thans gebrek aan water is.

Het procédé is gebaseerd op het gebruik van electrische energie tezamen met nieuwe synthetische membranen, die volgens natuurkundigen, het voor de eerste maal mogelijk maken voortdurend zeewater, brakwater en industriële oplossingen te ontzouten op economische schaal. De membranen werken volgens een chemisch procédé bekend als ion verwisseling waarbij positieve en negatieve electrische ladingen met elkaar gewisseld worden, hetgeen leidt tot de scheiding van zekere mineralen en zouten naar gelang de electrische ladingen die zij bevatten. In het nieuwe ontzoutingsapparaat komt een stroom zeewater, die geleid wordt naar de eenheid waar de membranen zijn opgesteld, te voorschijn in twee stromen verdeeld — een zoetwater stroom, 2/3 van het volume van het zeewater en practisch geen zout bevattende en een stroom pekel, die 1/3 van het volume van het zeewater heeft en al het zout bevat. Het zoetwater kan gedronken worden alsook gebruikt worden voor industriële en landbouwdoeleinden. De pekel kan verder verwerkt worden om zout, magnesium en andere chemicaliën te geven die aan zeewater onttrokken worden. De energie die benodigd is voor het nieuwe procédé wordt geleverd in de vorm van electrische kracht. Het verbruik van electriciteit verschilt met de snelheid van het procede - terwijl het verbruik toeneemt naarmate de toevoer van zeewater toeneemt. Bij relatief lage toevoer kan het verbruik van energie 20 kilowatt uur per 1.000 gallon zijn.

Vooruitgang van Martinique

Een bericht over Martinique geeft een resumé van de vooruitgang die gemaakt is in het plan voor sociale en economische ontwikkeling op het eiland gedurende 1951. Uitgaven aan de verschillende projecten bedroegen bijna 2 milliard francs. Hiervan werd meer dan één milliard francs uitgegeven voor gouvernementsprojecten, bijna 50 millioen francs aan departementale werken en iets minder dan 700 millioen francs aan gemeente-ondernemingen. Deze bedragen brachten het totaal bedrag dat op Martinique werd uitgegeven, sinds met de uitvoering van het plan begonnen werd, tot een ronde som van 5½ milliard francs. Van dit bedrag kwam slechts 769.223.000 francs ten laste van de plaatselijke gemeenschap, dank zij leningen op lange termijn die verstrekt werden door de Centrale Bank voor Overzees Frankrijk. Bovendiën bedraagt de financiering van de constructie op de nieuwe Fort de France luchthaven, die niet in deze vijfers begrepen is, meer dan 1600 millioen francs.

Een groter ontwikkelingsproject is de verbetering van de haven te Fort de France. Hiervoor werd in totaal 3.300 millioen francs uitgetrokken. De hoofdstad van Martinique heeft thans een diepwaterwerf, waar langszij schepen van de grootste tonnage kunnen meren. Bovendien is er een goed uitgerust droogdok van 210 meter lang. Nog meer havenfacilitetien zijn in uitvoering. Het werk aan een opslagloods voor het opslaan van trossen bananen voor verscheping is ver gevorderd, en de constructie van drie metalen tanks met een inhoud van 3.060 M3, is bijna voltooid Deze tanks zullen worden gebruikt om melasse op te slaan, en zullen het laden van de tankers waarmede de melasse verscheept wordt vergemakkelijken.

De haven van Curaçao

Het verslag van de Curaçaose Kamer van Koophandel toont aan, dat gedurende 1951 de tonnage van de schepen die Curaçao aanliepen bijna 20 millioen ton groter was dan in het voorgaande jaar. In 1951 was de bruto tonnage van ingekomen schepen iets minder dan 120 millioen ton tegen iets meer dan 100 millioen ton in 1950. Het aantal binnenkomende schepen nam toe van 9028 in 1950 tot 9758 in 1951. Gedurende 1951 werden 329 schepen met een bruto register tonnage van bijna 3.000.000 hersteld, terwijl nog 85 schepen met totaal 73.000 ton in het dok werden opgenomen. Betalingen voor deze faciliteiten bedroegen 3½ millioen gulden.

Drie veerboten met een kostprijs van ƒ 270.000 elk, werden in 1951 op Curaçao gebouwd en een dokponton van 600 ton is thans in aanbouw. Tanks, in hoofdzaak voor de olieraffinaderij, werden ook op Curaçao gebouwd en in 1951 werd ongeveer ƒ 770.000 ontvangen door de bouwers voor dit werk. Deze reparatie- en constructiecijfers tonen een belangrijke toename aan vergeleken met het voorgaande jaar en zijn het gevolg van additionele uitrustingsstukken, gebouwen en voorraden die door de constructiemaatschappijen werden gemaakt. Er zijn plannen voor verdere uitbreiding.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11,00 nieuws; 11.05 ballet-muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunch-muziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluitng.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verv. verz. programma; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 kl. muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 causerie; 19.50 sportjournaal; 20.05 W. I. rubriek; 20.25 causerie; 20.40 orgelconcert; 20.50 Avond gebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Brief uit Holland

(Vervolg van pag. 2)

van 12 stuks was men zelfs niet verder gekomen dan de fundering - liet hij in de steek. Nieuw geld bleek niet te krijgen, dus werd tot verkoop besloten. Dit is intussen geschied. Vele onvoorzichtige kopers hebben met lede ogen moeten aanzien, hoe hun „centen" naar een andere eigenaar zijn verhuisd. Men klaagt nog steeds over de a.s. 25 procent huurverhoging. Immers, zo zegt men, hierdoor worden voornamelijk de oude huizen getroffen, ook die welke slechts uit noodzaak (door de woningnood) bewoond worden. Ze zijn destijds voor kleine bedragen gekocht en worden meestal bewoond door de armsten der bevolking, ouden van dagen, steuntrekkers etc. Door de huurverhoging wordt de ellende van deze mensen nog groter, oordeelt men. In dit verband wordt ook steeds gewaarschuwd tegen beunhazerij in de woningrestauratie. Want de z.g. „bouwers" en „timmerlieden" zijn vaak niet deskundigen, in de bezettingsjaren rijk geworden bakkers, slagers of kruideniers.

—o—

Van woningen gesproken. Een handige „dak-artist" bleek een Haags poppenkastvertoner. Hij belde bij vele bewoners aan en vroeg: „Mag ik even op uw dak?" Denkende met een buurman te doen te hebben, zeiden de meesten „Ja, gaat uw gang maar." Kort daarop kregen de ja-zeggers last van inregenen. Wat bleek nu? De daktourist had alle aanwezige lood van 't dak afgehaald, om dat voordelig van de hand te doen.

—o—

Ons Rotterdams Toneel gaat eerstdaags weer een opvoering geven van Vondel's „Maria Stuart", onder regie van Ko Arnoldi. Jan de Hartog's „The Fourposter", welke in de Ver. Staten de Antoinette Perry-prijs heeft gekregen voor het beste seizoenstuk, werd door dit gezelschap kort geleden aangekocht. Onze toneel- en filmwereld leed dezer dagen twee gevoelige verliezen. In Den Haag overleed plotseling de Directeur van de Haagse Schouwburg, de heer Carpentier Alting. Hij zakte plotseling in elkaar toen hij een gezelschap bezoekers rondleidde op het toneel. De heer Carpentier Alting was vroeger ook zelf acteur en verbonden bij „Het Schouwtoneel", „De Haghespelers", het „Oost Nederlands Toneel" van Van Dalsum etc. Hij was gehuwd met de actrice Willy Haak. In Haarlem overleed een veteraan van de filmindustrie, Alex Benno. De ouderen onder ons zullen zich deze naam nog wel herinneren. Eerst uit de tijd van Maurits Binger en de „Hollandia" films in Haarlem, kort na de eerste wereldoorlog, toen uit de tijd van „De Jantjes" en „Bleke Bet", Benno had de regie van de film „Op Hoop van Zegen", naar het toneelstuk van Heyermans. Over ballet gesproken wil ik nog even vertellen, dat het ballet van de Ned. Opera binnenkort weer een aparte balletvoorstelling gaat geven, o.a. van „Les Sylphides", „Biljarts", „Il Ritmo'-, „Pas de deux" en „Grand pas classique".

—o—

Op letterkundig terrein valt er deze week dit nieuwtje te vertellen: Er komt een nieuwe editie van de werken van Louis Couperus. Een editie welke twaalf delen zal omvatten, waarvan het eerste al medio September zal verschijnen. Er werken zeven bekende uitgevers samen voor deze uitgave, terwijl ook een subsidie is aangevraagd aan het Min. van O. K en W. en aan enkele grote steden. Prof. dr Garmt Stuiveling heeft de leiding, bijgestaan door twee Couperuskenners, de heren G. H. 'sGravensande en F. E. A. Batten. Verder is er een commissie van advies, waarin o.a. Top Naeff, Herman Teirlinck en Pierre H. Dubois zitting hebben. Op een persconferentie in Krasnapolsky te Amsterdam gaf de uitgever G. A. van Oorschot een uiteenzetting over de plannen.

—•—

Een burgemeester en zijn echtgenote opgesloten in de cel? Het gebeurde warempel. Te Wijk bij Duurstede. Wegens gebrek aan ontvangruimte voor de gasten die het Amsterdam-Rijnkanaal kwamen bezichtigen had de burgervader de cellen onder het gemeentehuis tot bar ingericht. Per ongeluk viel een deur in het slot, van de cel waarin gastheer en gastvrouw met enkele journalisten zaten. De deur wilde niet gemakkelijk open en er moest snel hulp gehaald worden in het stadje. Er werden zelfs 'klopsignalen' gewisseld. Gelukkig kregen zij die buiten stonden te horen, dat er voorlopig geen gebrek was aan drank en leeftocht.

—o—

U heeft het al gehoord, lezers? Onze KLM zal een nieuwe luchtlijn openen op Mexico City via Montreal, terwijl een Mexicaanse Mij. op Nederland gaat vliegen.

Enkele van onze industrieën worden misschien naar Brazilië overgebracht. De voorzitter van het Industrieel Centrum te Sao Paulo, de heer F. de Sales Vicente de Azevedo, bestudeert tesamen met Ned. autoriteiten de mogelijkheid hiervan. Minister Van de Brink heeft medegedeeld, dat onze export naar Latijns Amerika in de eerste elf maanden van 1951, 440 millioen gulden heeft bedragen of 6 procent van de totale Nederlandse export.

—o—

Volgens de laatste gegevens bedraagt het totaal aan vrouwenoverschot in ons land 32.762. Dat ziet er voor de dames hier nog niet al te best uit dus. Tenminste voor degenen die wachten tot het huwelijksbootje ook voor hen nog plaats heeft. Maar er zijn plaatsen waar de kansen voor beide partijen gelijk staan, zoals in Stadskanaal of waar het mannelijk geslacht in de meerderheid is zoals in Den Helder, Eindhoven, Enschedé, Wageningen, Enkhuizen, etc. Men kan dus uitzoeken waar men zich gaat vestigen.

S—k.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Henny Eman ta mira mas claridad

Despues di conversacion cu algun autoridadnan Holandes

DEN HAAG, April 19 (Noticia telefonica di ANP) — Sr. Henny Eman a declara dilanti di un redactor di ANP, cu algun conversacion cu autoridadnan Holandes a dune speranza tocante tratamento di e asunto en coneccion cu composicion di Eilandraad. Como resultado di e entrevista anterior el tabata desea di haci un coreccion chikito; esta, el no tabatin un mandato di pueblo di Aruba, pero di miembronan di Partido di Pueblo Arubano.

Ayera mayoria parti a worde discuti tocante asuntonan imperial. Segun opinion di e delegacion Antillano mester worde aclara den sentido general cu e Statuto ta para ariba di tur otro leynan, esta cu en realidad e mester ta un arreglo dominante.

Pa studiamento di asuntonan tocante defensa un comision a worde nombra; presidente di esaki ta Dr. Beel, miembronan Srs. Plantz, Yrausquin, Van Schaik y Blom. E comision aki lo tene deliberacion tocante e posibilidadnan pa soluciona e problemanan en coneccion cu defensa di e territorionan occidental.

Di awe te Dialuna solamente e seccion central di RTC ta funciona y tin solamente reunion di delegacionnan. Promer cu Diamars reunionnan di seccion lo no worde teni.

Dialuna e delegadonan Antillano lo haci un bishita na Radio Nederland Wereldomroep na Hilversum, e delegacion di Surinam lo ta bishita di Van Gelder's Papierfabrieken ariba e dia aki. Diamars anochi Dr. Cola Debrot lo recibi e senjoresnan di Antilla na su residencia. Diarazon tur delegadonan lo haci un bishita na KLM.

DISCUSION DI STATUTO DEN SECCION CENTRAL NO TA PROGRESA RAPIDAMENTE

DEN HAAG, April 19 — Awor cu seccionnan di RTC a bini cla cu tratamento di e statuto den promer lectura, e ta worde studia cuidadosamente for di a te z den e seccion central, pero despues di dos dia di reunion esaki no a yega mas leuw cu B; esaki kier meen no mas leuw cu punto No. 2 di agenda.

Segun un redector di ANP a tende for di fuentenan bon informa, causa di e tardanza aki lo ta e actitud di e delegadonan di Surinam den seccion central, kende ta lamanta objeccion contra casi tur punto y den mucho caso ta haci e asunto mas complica di loke e ta. E fuente bon informa aki, lo no haya stranja si na cierto momento e Surinamnan „lo sali for di conferencia".

SR. DUSSENBROEK LO ABANDONA POLITIEK

Durante e reunion di Directiva cu a worde teni dogr di UNA-II (Di Campo) Sr. A. F. Dussenbroek a pone su puesto como presidente di partida abao, y no ta mucho improbable cu el lo gracidi como miembro di e partida tambe. E decision aki a como resultado di declaracionnan haci durante ultimo reunion di Eilandsraad, tocante cambio den sistema electoral.

CLUB MIRAMAR A HABRI SU PORTANAN AYERA

Ayera henter dia tabata reina un esfera masha anima den Club Miramar (Villa Bienvenida) na Parkietenbosch. Miembronan di e club recientemente forma tabata drenta y sali henter dia pa haya vota pa un lista di personan cu a haci aplicacion pa bira miembro.

For di banda di Directiva di e organizacion aki nos ta worde informa cu dia 29 di April lo tin un gran recepcion di introduccion pa miembronan.

HABRIMENTO DI ESSO SERVICE STATION NOBO

E Servicenter nobo di Esso na Essoville, San Nicholas la habri oficialmente ariba dia 3 di Mei. Sr. O. Mingus, Gerente General di Lago Oil & Transport Co. a worde suplica pa habri e lugar cortando e sinta dilanti di e entrada pa significa cu e stacion a cuminza su operacion y na mes un tempo el lo habri e porta di e stacion pa di promer vez.

Entre esnan invita pa atende ta — en adicion na publico en general — Gobernador di Isla di Aruba, Ir. A. van den Berg, hefe di Departamento di Obras Publicas na Aruba, y otro agentenan di Esso den henter e territorio.

Premionan lo worde duna na atendientenan asina leuw cu nan yega. Tal premionan ta worde duna pa tur compra di Fls. 2.50 of mas. Ademas lo tin un cierto cantidad di gasoline liber pa di promer cliente di e stacion, y tambe un premio di gasoline pa e persona cu por haci calculacion mas cerca di e total cu e stacion a bende ariba su promer dia di operacion.

E stacion nobo, cual ta propiedad di Lago y ta worde administra door di Marketing Division di e Compania aki, lo worde opera door di un veterano di Lago, Sr. Joseph Oduber.

PAPA PIO XII A DIRIGI SU MES NAN JUVENTUD CATOLICO

ROMA, April 18 —
Awe Papa Pio XII a munstra e 400 million jovenes catolico den mundo ariba e code moral stricto, cu a worde estableci door di Iglesia. El a condena e esfuerzonan di awendia pa haci nan mas suave. Papa, kende a dirigi su mes na 2000 mucha homber y muher, cu ta representa e 11 million miembronan di e asociacion di senjoritas di accion catolico den 93 terra, particularmente a ataka dos axioma moderno. Di promer ta sinja cu conducta mester worde determina door di circumstacianan real y concreto. Di segundo di naturalza tabata un axioma personal, cu un hende individual ta directamente dilanti di Dios pa su conductanan sin intervencon di ningun clase di ley, autoridad, comunidad of conviccion religioso.

Ambos axioma, segun Papa, tabata directamente den conflicto cu senjanza di Iglesia, cu ta persisti den valor universal di e diez mandamentonan y den leynan moral di Iglesia mes.

REMETIDO

Kiko ta nifica dom na Corsow?

(For di Responsabilidad di Red.)

Sr. Redactor,

Permiti mi un espacio cortico den bo diario tan leza pa mi por expresa algo tocante loke mi a mira y tende den Tropical Country Club, Diadomingo, 13 di April, na ocasion di celebracion di Pasco Grandi. Di antemano masha danki pa e espacio concedi.

Tabata reina masha hopi animacion den Tropical Country Club, aparentemente pa motibo di bishita di Srta. Poppy Rossiers. E senjorita popular aki a worde introducia na publico varios veces y tanto su voz como su belleza a haci masha impresion. Pero ta di lamenta cu bishita di Srta. Rossiers a laga un sorto di desapuntacion desagradable cerca publico presente.

A socede cu Srta. Rossiers a worde yama pa papia algun palabra durante fiesta. El a papia maner ta sigui:

Respetable Publico, Damas y Caballeros,

Ta un gran placer pa mi di ta pasando mi dianan di fiesta hunto cu boso Arubianonan. Pakiko? Arubianonan ta hende! (!?) Mi no por expresa exactamente e sentimento cual nos tin pa bosonan, pero enfin, na Curacao nos tin e impresion cu Arubianonan ta dom. Principalmente e opinion aki ta reina den e bario na unda mi ta biba actualmente, pero mi ta haya cu Arubianonan ta 100%. Un aplauso grandi di banda di Directiva a sigui.

Despues di e bunita discurso di Srta. Rossiers, candidata No. 2 di Club Chobolobo, Sr. F. Kelly a tuma palabra. El a comenta cu tabata un gran placer y honor pa nan di tin Srta. Rossier hunto cu nan e dia anochi. El a gradici Srta. Rossiers pa su gentileza y su palabranan bo escohi y a pidi un aplauso pe, loke naturalmente a socede violentemente.

Loke mi no por comprende ta com pueblo di Corsow por mira „domheid" di otro. Tambe e decision di jury pa escohe Srta. Rossiers como representante di Antillas Holandes na Cuba ta incomprendible. Of kizas e modonan cu el ta expresa su mes ta worde aprecia na Corsow?

Tambe mi no ta comprende com e „mouthpiece" di Directiva di Tropical Country Club ta tuma microphone y ta gradici pa palabranan bon escohi, sin paga atencion e iba loke a worde bisa. Si Tropical Country Club kier bai adilanti, anta pakiko e no ta eligi un Directiva mas adecuado? Si Tropical Country Club kier bai adilanti, anto el lo mester di un Directiva cu por representa su miembronan mas adecuadamente den tal casonan.

Masha danki,
UN OBSERVADOR

Nota di Redaccion:

Como resultado di e remetido aki nos a tuma informacion cerca fuentenan competente y nos a worde informa cu berdaderamente Srta. Rossiers e declara cu „na Curacao nan ta bao impresion cu hendenan di Aruba ta dom, pero cu al contrario nan ta 100%". Sinembargo, ora e senjorita aki a worde munstra ariba su manera intactico, el tabata mes ora dispuesto pa corrigi su error. Ademas el a splica cu na Curacao, di unda Srta. Rossiers ta, e palabra „dom" no ta carga e mes nificacion manera aki na Aruba.

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

De Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling

MAAKT BEKEND

dat de eerstvolgende examens voor SCHEEPSWERKTUIGKUNDIGEN BIJ DE GROTE HANDELSVAART zullen aanvangen op 29 Mei 1952.

Gegadigden voor een dezer examens gelieven hun aanvragen, vergezeld van alle stukken, uiterlijk 10 Mei 1952 in te zenden aan het Secretariaat van de Examencommissie voor de Zeevaartdiploma's, p/a Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling, Johan van Walbeeckplein 2, Willemstad.

De aanmelding dient te geschieden op een daartoe bestemd formulier, dat op voornoemd Departement verkrijgbaar is. Deze bekendmaking wordt niet herhaald.

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling in de Nederlandse Antillen.

De Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling

MAAKT BEKEND

dat bij voldoende inschrijvingen in de maand Mei a.s. een nieuwe leergang ter opleiding voor het examen ALGEMEEN ANALIST eerste gedeelte (Ned. diploma) zal aanvangen.

Om tot deze leergang te worden toegelaten moeten candidaten in het bezit zijn van een der navolgende diploma's: MULO diploma A met wiskunde; MULO diploma B; HBS diploma B of een daarmede ten minste gelijkwaardige opleiding hebben genoten. Voor personen, die niet aan deze eisen voldoen, bestaat echter de mogelijkheid gelijktijdig met het analist examen een examen Algemene Ontwikkeling af te leggen, en zij kunnen derhalve tot de leergang worden toegelaten. De leergang duurt ongeveer 2 jaar.

Gegadigden dienen zich voor deelneming schriftelijk te wenden tot de Inspecteur van het Onderwijs, Johan van Walbeeckplein, Willemstad, onder overlegging van een geboortebewijs en eventueel diploma's en cijferlijsten vóór 1 Mei 1952.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 22 APRIL 1952 — No. 1320

Abadan draait weer ten dele

Perzische technici maken smeerolie

TEHERAN, 22 April. — Naar verluidt zouden Perzische technici er Zondag in zijn geslaagd de installatie van de olieraffinaderij te Abadan voor het vervaardigen van smeerolie, weer in bedrijf te stellen. Men hoopt met behulp van Perzisch personeel 20.000 ton smeerolie voor binnenlands gebruik te kunnen vervaardigen, waardoor het Perzische tekort aan buitenlandse valuta met 4.000.000 dollar zou verminderen.

GEEN PENSIOEN VOOR TRUMAN

WASHINGTON, April — Als oud-president van de Verenigde Staten Staten zal Harry Truman maar weinig bijzondere voorrechten genieten. Er bestaan voor oud-presidenten geen financiële voorzieningen, zoals pensioen. Wel zal Truman iedere dag kosteloos de „Handelingen van het Congres" toegezonden krijgen, het recht hebben boeken te lenen uit de bibliotheek van het Congres en als waarnemer de zittingen van de Senaat bij te wonen.

ZIJ WILLEN MINDER WAPENS

MARGATE (Kent), April — Te Margate is op het jaarlijkse congres van de 348.000 leden tellende vakvereniging van werknemers in winkelbedrijven, magazijnen en aanverwante bedrijven een resolutie aangenomen, waarin gevraagd wordt om herziening en vermindering van de herbewapeningsinspanning.

KLM-DIENSTREGELING IS GEWIJZIGD

De K.L.M. vestigt de aandacht van het publiek op de volgende wijgingen in haar dienstregeling, welke met ingang van 20 April van kracht zijn geworden.

De diensten naar Europa, welke eerst op Dinsdag en Zaterdagavond om 21.15 uur vertrokken, zullen nu op dezelfde dagen om 20.00 uur van Curacao vertrekken.

De vertrektijd van de Europa-diensten op Maandag om 7.30 uur, 's morgens is veranderd in 8.30 uur terwijl zoals reeds medegedeeld de Donderdagmachine, die via New York, Gander, etc. naar Amsterdam vloog is vervallen en daarvoor in de plaats komt een machine op Vrij dag om 8.30 Curacao verlaat om via Paramaribo en Dakar, etc. naar Nederland te vliegen.

In het Caraibisch gebied zijn de volgende wijzigingen van belang:

De dienst naar Sint Maarten, St. Kitts en Guadeloupe wordt in plaats van Vrijdag op Maandag uitgevoerd, terwijl aan de dienst naar San Salvador op Donderdag een tweede is toegevoegd, vertrekkend op iedere Dinsdag.

Expert

*** * De heer Henk Weener, hoofd * van de filmdienst van het De- * * partement van Onderwijs en Volksontwikkeling, heeft het volk van de Nederlandse Antillen een goede dienst bewezen. Hij heeft immers op uiterst deskundige wijze zijn dienst gereorganiseerd, zorgde ervoor, dat de beste materialen werden aangeschaft tegen — verhoudingsgewijs - de laagste prijzen, voegde aan het archief tal van eigen (voortreffelijke) documentaires toe en stelt alles in het werk om up-to-date te blijven.**

De volksvertegenwoordiging was niet steeds even overtuigd van het nut van een goed-lopende filmdienst en aan de betreffende post heeft men dan ook enige malen willen knabbelen. Gelukkig is deze vlieger niet opgegaan, hetgeen naar onze mening vooral te danken is aan het feit, dat zo langzamerhand bekend wordt, dat o.a. de door de heer Weener vervaardigde smalfilms al hun geld dubbel en dwars opbrengen. De winst wordt nog vergroot door de culturele waarde van de producten, die moeilijk in waarde uit te drukken is.

Op verzoek van het Comité Opening Sportstadion Aruba kwam de heer Weener een film maken van de openingsplechtigheden op 12 dezer. Wat zou er nu meer voor de hand hebben gelegen dan dat het Gouvernement een royaal gebaar had gemaakt ten aanzien van Aruba (wij zien de heer Weener hier maar hoogst zelden!) en had aangeboden de voor ons eiland zo belangrijke gebeurtenis kosteloos te doen opnemen. Deze zaak liep heel anders: het comité moest niet alleen de reis van de heer Weener betalen, maar ook elke centimeter film. De heer Lampe, wnd. voorzitter van de Regeringsraad, bleek niet genegen eens een gratis-film (we schreven het reeds: de onkosten komen er zeker uit!) te doen vervaardigen. Het comité betaalt alles en zal dus ook de film behouden; het product zal dus niet in het archief te Willemstad terecht komen.

Overigens is het comité de heer Henk Weener zeer erkentelijk voor het feit, dat hij een van zijn vacantiedagen heeft willen opofferen om op Aruba een film te maken.

Stafford Cripps is overleden



In de afgelopen nacht is in een ziekenhuis te Zurich, waar hij reeds geruime tijd verbleef, de vroegere Britse minister van financiën onder de Labourregering, Sir Stafford Cripps, overleden. Hij was reeds geruime tijd ernstig ziek. Hij zal in de geschiedenis bekend blijven als de „ijzeren minister van financiën van Engeland, die het Britse economische leven heeft geleid gedurende de eerste jaren na de tweede wereldoorlog." Cripps zou dezer dagen 63 jaar oud worden.

Dorcas-padvinders hadden een prettige week op ons eiland

„Daar ergens" in de buurt van het vliegveld moesten ze te vinden zijn, de padvinders van Dorcas. Wij hebben ze niet gevonden en moesten eerst weer telefonisch navraag doen. Toen is het gelukt om de vijftig kamperenden daar ergens op een veldje van mej. Annie Eman te „ontdekken"; een keurig terrein, uitstekend geschikt voor het beoogde doel.

Ds Kingbeil zwaait er de scepter en hij wordt daarbij o.m. geassisteerd door Pastor Berkel van Curacao (afkomstig van St. Eustatius, heeft ruim twee jaar op ons eiland gewerk tvoor de komst van de heer Kingbeil uit de V.S.). De jongens en meisjes — van tien tot achttien jaar — zijn niet allen van Aruba; met de schoener „Confirmidad" is een aantal overgekomen van Bonaire en Curacao en vandaag zullen deze kinderen (na een week van prettig verblijf in het kamp) naar hun eilanden terugkeren met dezelfde boot.

De kampuitrusting was te klein en daarom was men buitengewoon ingenomen met het aanbod van de Lago-directie om er een flink houten gebouw neer te zetten; daarin bevinden zich nu de slaapgelegenheden voor de meisjes bovendien kon de keuken erin worden ondergebracht. Ds Klingbeil heeft een stenen loods laten maken voor de slaapplaatsen van de jongens („deze is alweer te klein, moet veel veel groter worden") en verder zagen we in het kamp een openluchtkerkje en een geimproviseerde plaats voor recreatie en voor het nuttigen van maaltijden; kabelhaspels kwamen daarbij uitstekend van pas!

's Morgens om zes uur is het al reveille in het Dorcas-kamp; dan begint de lange dag met 's middags een uurtje verplichte rust en 's avonds om negen uur moet alles weer rustig zijn. Wat er zo'n dag wordt gedaan? Sport, huisvlijt, zang, zwemmen, wandelen; maar belangrijker nog dan de lichamelijke ontspanning is voor de organisatoren de vorming van de geest in Bijbelse zin. Daarom wordt van het kerkje veel gebruik gemaakt en is er regelmatig Bijbelstudie.

Vandaag wordt het kamp dus opgeheven; de kinderen gaan na een heerlijke week weer huistoe en beginnen alvast weer te sparen voor het kamp van het volgend jaar. Ds Klingbeil en zijn echtgenote, alsmede de andere leiders en eidsters kunnen op een zeer geslaagde kamp-week terug zien.

EISENHOWER IS ZIEK

PARIJS, 21 April — Het hoofdkwartier van de geallieerde strijdkrachten in Europa maakt bekend, dat de afscheidsbezoeken van generaal Eisenhower aan 's Gravenhage, Kopenhagen en Oslo wegens zijn gezondheidstoestand tot een nader te bepalen datum in Mei moeten worden uitgesteld.

ZIJ VERKOPEN GEEN KRANT MEER

PARIJS, 21 April — Ruim 3000 Parijse krantenverkopers zijn in staking gegaan uit protest tegen het besluit van de regering hun winstmarge van 25 tot 20% te brengen. Ruim 8000 krantenverkopers in de provincie hebben dit voorbeeld gevolgd. Alleen aan sommige stations waren Parijse avondbladen te verkrijgen.

ZUSTERS WERDEN UIT HAAR KLOOSTERS VERDREVEN

ROME, 21 April. Volgens Vaticaanse kringen zijn in Tsjecho-Slowakije 15000 katholieke kloosterzusters uit haar kloosters verdreven. De meesten van haar zijn in concentratiekampen ondergebracht en vele anderen zijn te werk gesteld in ziekenhuizen, wegens tekort aan verpleegsters, of in fabrieken. Alle kloosterzusters zijn verplicht cursussen in de communitische leer te volgen en pogingen worden gedaan om de zusters haar gelofte van kuisheid te doen breken.

CONCOURS D'ELEGANCE GAAT NIET DOOR

Het voor Zondagmorgen vastgestelde Concours d'Elegance zal wegens gebrek aan voldoende belangstelling niet doorgaan; men had slechts zes toezeggingen voor deelname ontvangen.

OOK OP BONAIRE HAD „BULA WAYA" VEEL SUCCES

Door de medewerking van de marine-autoriteiten (die de „Ceram" beschikbaar hadden gesteld voor transport van de medewerkenden) was het mogelijk de show „Bula Waya" ook op het zeker niet verwende Bonaire te brengen. Er waren Zaterdagavond twee buitengewoon geslaagde opvoeringen in de kazerne van Kralendijk en de bevolking was uitermate enthousiast. Misschien worden eind Juni enige „Bula Waya"-opvoeringen in de EssoClub gegeven.

RTC-ERS VOOR DE PCJ-MICROFOON

PCJ, de Nederlandse Wereldomroep, bericht ons telegrafisch, dat hedenavond om acht uur Curacaose tijd de heren Gomez, Voges, Albert Eman en Kwiers het woord zullen richten tot de Antillen. Het programma wordt omlijst door Antilliaanse muziek.

De uitzending vindt plaats om acht uur in de 31 en 25 meter band en wordt herhaald morgenochtend om kwart over zes in de 19 en 25 meterband.

BERGBEKLIMMER-GEOLOOG OP CURACAO

Op Curacao arriveerde Tom de Booy, geoloog-bergbeklimmer en deel uitmakend van een expeditie die binnenkort de 180 meter lange bergketens van de Cordillera Blanca (Peru) zal gaan beklimmen teneinde geologische onderzoekingen te doen met betrekking tot de vorming en voorkomen van granietstenen. Van het gezelschap maken ook nog deel uit dr C. G. Egeler, conservator van het Geologisch Instituut te Amsterdam, die binnenkort per vliegtuig zal volgen. Voorts zitten in deze expeditie de Franse berggids Lionel Terray, die onlangs deel uit maakte van de Himalaya expeditie (1950) en de Franse handels attaché verbonden aan het Franse consulaat te Bogota, de heer Raymond Grière, hij is een verwoed alpinist. Voor de alpinisten is het uiteraard een sportief element om als eersten de maagdelijke top te bereiken van de 6400 meter hoge Huantsan. De heer de Booy, die voor „Elsevier" en „Het Algemeen Handelsblad" een artikelen serie zal gaan schrijven, is geoloog en heeft gestudeerd aan de Amsterdamse Universiteit. Hij hoopt na deze expeditie te kunnen promoveren op zijn proefschrift dat de bodemgesteldheid van Corsica tot onderwerp van zijn studie uitmaakte.

Op deze reis wensen wij hem veel voorspoed en een happy landing toe. Filmapparaat, kleurenfilm en een kleinbeeld camera zullen de belevenissen op deze tocht vastleggen.

Waar en hoe ??

(Zie pag 2)

Wie vermoordde de 4600 Poolse officieren in Katyn?

FRANKFORT, 22 April. — In Frankfort werd gisteren begonnen met audities door een Amerikaanse Congrescommissie over de kwestie van de massamoord van Katyn. Men verwacht, dat een vijftigtal Duitse getuigen en een onbekend aantal Polen, onder wie enkele uit Groot Brittannië, voor de commissie zullen verschijnen. De commissie, die reeds audities heeft gehouden in Chicago en Washington, onderzoekt wie verantwoordelijk is voor het vermoorden van 4600 Poolse officieren in het bos van Katyn ten Westen van Smolensk in het begin van de laatste oorlog. De audities worden gehouden in het hof van de Amerikaanse Hoge Commissie te Frankfort. Zij zullen een week duren en openbaar beginnen. Het zal echter verboden zijn foto's te maken van sommige getuigen. De regeringen van de Sowjet-Unie en Polen hebben een uitnodiging tot bijwoning van de audities van de hand gewezen. De Westduitse regering heeft de uitnodiging wel aanvaard.

VOETBAL IN NEDERLAND

De uitslagen van de Zondag gehouden voetbalwedstrijden eerste klasse van de KNVB luiden als volgt:

Afdeling A: Enschedese Boys—'t Gooi 1—1; EDO—Elinkwijk 2—0. Velocitas—Haarlem 1—4; A GOV—Theole 5—4; DWS—Heerenveen 0—0; Frisia—Go Ahead 1—0; GVAV—Volewijckers 3—4.

Afdeling B: Wageningen—Oosterparkers 2—1; Sneek—Blauw Wit 0—0; Achilles—Zwolse Boys 0—0; VSV—Be Quick 1—0; DOS—Vitesse 6—1; Ajax—Enschede 1—2; RCH—Leeuwarden 2—3.

Afdeling C: ADO—Willem III 1—1; Eindhoven—Bleyerheide 5—2; NAC—Feyenoord 3—2; RDC—Quick Nijmegen 2—1; Juliana—SVV 4—1; Sittardia—DHC 3—5.

Afdeling D: Hermes—Maurits 3—2; Xerxes—VVV 1—3; NEC—Brabantia 2—1; NOAD—Limburgia 3—1; Emma—Longa 13—2; Sparta—HBS 3—1; PSV—Chevremont 5—0.

BURGERLIJKE VERDEDIGING IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 21 April — In een nota aan de tweede Kamer delen de ministers Beel en Teulings mee, dat in Nederland een Burgerlijke Defensie Organisatie is opgericht, op dezelfde manier als in de andere landen van de Westerse Unie, Skandinavie en Zwitserland.

Er is een stichting in het leven geroepen met een kapitaal van Nf. 1.250.000 om de bescherming der bevolking te bevorderen. Behalve de openbare instellingen zullen 400 belangrijke fabrieken speciaal worden beschermd; met het oog op de hoge kosten van de bouw van betonnen schuilkelders zullen open schuilkelders voor het personeel van deze fabrieken, waar op deze manier een redelijke bescherming kan worden verstrekt, gebruikt worden.

DE FLYING ENTERPRISE

De geschiedenis van de ondergang van het Amerikaans Victoryschip „Flying Enterprise", op welk schip kapitein Carlsen tot het laatste ogenblik is gebleven, ligt nog vers in het geheugen. Ook in de kolommen van „de Arubaanse Courant" hebben zijn bevindingen en ondervindingen op dit schip en de hierop gevolgde huldiging uitvoerig gestaan, zodat wij hier niet op behoeven terug te komen. In het bij de uitgevers H. J. Becht en Scheltens & Giltay te Amsterdam verschenen boek van de hand van de Deense journalist Mogens Kofod-Hansen wordt alles nog eens uitvoerig met vele nadere bijzonderheden omtrent de persoon Carlsen beschreven. Carlsen zelf heeft in zijn blijven op de Enterprise niets anders willen zien dan een uiting van verantwoordelijkheid tegenover de rederij en de eigenaars van de lading. De toeschouwers zullen hem terecht een moedig man noemen. Het karakter van Carlsen blijkt ook uit het feit, dat hij grote sommen geld van filmmaatschappijen, kranten e.d., die het copyright van hetgeen hij beleefd heeft willen hebben, heeft geweigerd.

Dit boek nu, dat U ongetwijfeld enkele zeer interessante uren zal verzekeren, is thans in de **Aruba Boekhandel** verkrijgbaar.

Staatsgevangenis van Jackson is in handen van oproerige gevangenen

JACKSON (Michigan) 21 April — Meer dan 1000 oproerige gevangenen, waaronder enkele van de gevaarlijkste misdadigers in de Verenigde Staten, hebben zich meester gemaakt van de controle over grote gedeelten van de staatsgevangenis van Jackson in de staat Michigan en hebben de magazijnen van de kwartiermeester in brand gestoken. Volgens gevangenbewaarders hebben zij ook gedreigd de hals van een van de vier door hen als gijzelaars meegevoerde bewakers af te snijden.

Zij gingen voor de ramen staan en poseerden voor fotografen. Ook plunderden zij het theater van de gevangenis en hielden vervolgens een parade in de binnenplaats van de gevangenis, opgeluisterd door muziek. Het grootste deel van de politiemacht van de staat Michigan is in allerijl opgeroepen om de gevangenis, een van de grootste ter wereld, die 6.481 gevangenen herbergt, te omsingelen om een eventuele „uitbraak" te voorkomen. Vijfentwintig politiemannen met automatische pistolen en traangas bommen bewapend hebben stelling genomen op de daken en op de hoge muren.

Waarover men in Paramaribo thans spreekt

(Van onze correspondent)

De Stille Week is achter de rug en de Paasdagen verliepen in Suriname normaal met de gebruikelijke sportactiviteiten, excursies naar de districten en natuurlijk de kerkelijke plechtigheden.

Het Eerste Surinaamse Conservatorium organiseerde een bloemencorso en een modeshow op Paasmaandag en ook elders vonden amusementen plaats, want de Surinamer benut gaarne een extra vrije dag om zich te vermaken. Er heerste niet veel politieke activiteit tijdens de Paasdagen, doch tijdens de Goede Week werd er nogal wat propaganda en anti-propaganda gemaakt ten opzichte van de Surinaamse delegatie ter Ronde Tafel Conferentie. De Progressieve Surinaamse Volkspartij had immers enkele weken geleden een motie aangenomen waarin zij verklaarde zich niet te zullen neerleggen bij de beslissingen die op deze conferentie genomen zouden worden, omdat zij de delegatie niet representatief acht. Grote volksgroepen zouden er niet in vertegenwoordigd zijn.

Hierop vormde zich nu een zgn. Patriottencomité van leden der Nationale Volkspartij (welke momenteel de meeste Statenzetels bezet) die op zich nam de motie van de PSV te bestrijden. Er werd een zeer scherp gestelde tegenmotie opgesteld en door enkele honderden personen ondertekend naar de Staten gezonden. Voorts bracht een afvaardiging een bezoek aan de waarnemend Minister-President de heer Alberga om te vragen actie te nemen tegen de PSV, aangezien deze tegen de autonomie zou ageren, terwijl de leider van die partij, Pater Weidmann, een vreemdeling zou zijn. De minister heeft natuurlijk de door het Patriottencomité gedane voorstellen „in overweging genomen". Overigens schijnt de belangstelling voor de verrichtingen in Den Haag niet zo groot te zijn. Het merendeel der bevolking wacht gelaten af wat de resultaten zullen zijn, hoewel natuurlijk de perscommentaren niet van de lucht zijn.

Het plan Lelydorp

Intussen werd de pers dezer dagen in de gelegenheid gesteld om zich te overtuigen van de vorderingen die gemaakt zijn met de uitvoering van het Plan-Lelydorp, een landbouwproject waarvan de huidige Minister van Landbouw en Veeteelt, ir Langguth Olivieira, de geestelijke vader is geweest. Sinds de tweede helft van 1950 werd op de zgn. „oude kustvlakte" van Suriname in de omgeving van Lelydorp (20 kilometer bezuiden Paramaribo) ongeveer 330 hectare bos ontgonnen en voor een deel in cultuur gebracht. Tegen het einde van deze maand zullen de tien eerste boerderijen, elk 10 à 11 ha groot, gereed zijn en zullen de boeren worden uitgezocht om deze te betrekken.

Men houdt zich op deze grond voornamelijk aan de meerjarige gewassen zoals cacao, koffie, palmolie, cocospalmen enz. terwijl echter ook gewassen als sojabonen, cassaven, pinda, mais en sebiejarie geteeld worden. De opzet van het plan-Lelydorp was aanvankelijk veel groter, doch men heeft het sterk besnoeid. Successievelijk echter zal het landbouwgebied worden uitgebreid, voorlopig tot een dertigtal van deze boerderijen en bij het welslagen daarvan meer. Dit landbouwproject wordt gefinancierd door het Welvaartsfonds en beheerd door de Stichting voor Machinale Landbouw. Zoals men weet is het landbouwproject in het district Nickerie, in de jonge kustvlakte, veel groter en zal de ontginning ook gemakkelijker zijn omdat de grond daar veel vruchtbaarder is en men eenjarige gewassen als rijst op grote schaal kan telen.

Grotere eenheid op sportgebied

De 31-jarige vete tussen de Surinaamse Voetbalbond en de Nederlands Guyana Voetbalbond is ten einde, doordat laatstgenoemde (R.K.) organisatie zich heeft aangesloten bij de SVB. Het is voorlopig bij een formele briefwisseling gebleven. In de practijk zal de verbroedering nog moeten plaatsvinden. Het is te begrijpen, dat er veel vreugde bij sportliefhebbers is over deze gebeurtenis en de reacties uit Curaçao en Aruba zijn zeer gunstig geweest. Men moet echter niet verwachten, dat het vertegenwoordigend Surinaamse voetbalelftal, dat in Augustus a.s. naar Aruba komt, hierdoor versterkt zal worden.

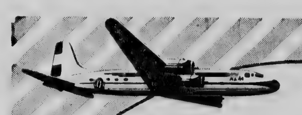
In de eerste plaats heeft de NGVB momenteel maar weinig spelers die in aanmerking komen voor opneming in het nationale elftal van Suriname en al ware dat zo, dan zouden de elftallen van de SVB en de NGVB nog enkele onderlinge wedstrijden moeten spelen om de capaciteiten der spelers beter te kunnen beoordelen, terwijl dan voorts de gekozen spelers aan elkaar zouden moeten wennen. Niettemin kan Aruba een sterk team uit Suriname verwachten. Men krijgt hier tevoren nog de gelegenheid om tegen enkele buitenlandse teams in het veld te treden. Naar wij van offiicële zijde van de SVB vernamen, ligt het in de bedoeling om in Juni de Nederlandse eersteklasser Ajax hier te ontvangen. Er heerst momenteel nogal animo voor de voetbalsport in Suriname en voor de competitiewedstrijd tussen de twee rivalen Robin Hood en MVV, welke over een maand plaats vindt, worden nu al weddenschappen afgesloten.

Woningnood

Over de woningnood in Paramaribo werd dezer dagen geschreven door het weekblad „Echo", dat onthulde, dat men momenteel in de Surinaamse hoofdstad op z'n minst 2000 woningen te kort komt. Er zijn voor de 626 volkswoningen op Zorg en Hoop 3500 aanvragen geweest, hetgeen niet direct wil zeggen dat men er zo graag woont, doch simpel omdat men geen andere of betere woning kan vinden. De straten op Zorg en Hoop zijn nog bar slecht en deze nieuwe wijk ligt op een flinke afstand van het centrum. Gelukkig dat de busdienst van het Gouvernement er nog is om voor het vervoer te zorgen.

Samenstelling Surinaams elftal

De volgende spelers zijn uitgekozen om tegen de Braziliaanse club Paisandu uit te komen: Nijman (doel), Mijnals (doel), Babb (achter), Mijnals (achter), Zwakke (achter), Promes (midden), Mijnals (midden), Amerali (midden), Samson (voor), Kruin (voor), Kamperveen (voor), Hoen (voor), U-A-Sai (voor), Green (voor), Kogeldans (voor) en De Vries (voor).



Veel publiek genoot van goede bokswedstrijden

SPORT

door DE TUKKER

Een goed met publiek gevuld bokstation heeft Zaterdagavond kunnen genieten van enige goede bokswedstrijden waarvan het gevecht tussen Tito Despaigne en Easy Boy Francis van Trinidad de hoofdschotel vormde.

De eerste ontmoeting van de avond ging tussen Kid Tony (120 pond) en Kurly Kayo (121 pond) Als de bokscommissie bestaande uit de heren S. Dirkmaat, O. Henriquez en C. Heemskerk hun plaatsen hebben ingenomen en de ringrechters de heren Hochstul en Nassy binnen de ring verschijnen roept de scheidsrechter de heer Biddel beide boksers in het midden van de ring alwaar de gebruikelijke formules en controle plaats vindt. Als ringarts is aanwezig Dr. Oduber.

De eerste ronde van deze strijd geeft een snel enthousiast boksen te zien waarbij beiden zich ten volle geven. Het is goed waar te nemen dat hier twee beginnelingen aan het werk zijn. Ofschoon Kayo harde lange stoten op het lichaam van Tony toebrengt houdt deze dapper vol. De volgende drie ronden geven eenzelfde snelle enthousiaste strijd te zien een iets sterkere Curly Kayo. Het einde komt met een punten overwinning voor Kayo.

Luciano Kid wint op punten van Kid Godoy

De tweede ontmoeting van de avond geeft ons een strijd te zien tussen de 124 pond wegende Luciano Kid en de evenzware Kid Godoy. De eerste twee ronden gaan vrijwel gelijk op. Luciano tracht door snelle hoekstoten en door een lijf aan lijf gevecht een overwicht te verkrijgen. Godoy zoekt het meer op een afstand en door plaag en schijnstoten tracht hij zijn kans te krijgen om zijn tegenstander te treffen. In de vierde ronde is Luciano Kid overwegend in de aanval en moet Godoy verschillende korte harde stoten incasseren. Het einde komt, met een verdiende puntenoverwinning van Luciano Kid.

Battling Nelson wint op punten van Sugar Boy Nando.

De strijd tussen Battling Nelson en Sugar Boy Nando is de beste wedstrijd van de avond geworden. Beide boksers gaven zich volkomen. Het publiek genoot van de mooie faire en harde strijd. 8 ronden lang gaven beiden elkaar niets toe. In de eerste ronde slipte Sugar Boy en ging voor 8 tellen op zijn knieen. Hierna herstelde hij zich en gaf een behoorlijke partij. De eerste drie ronden bokste Sugar Boy zeer snel en technisch terwijl Battling Nelson toonde over een goed verdedigingsblok te beschikken. In de vierde ronde komt Nelson opzetten en door harde linkse stoten maakt hij het zijn tegenstander danig lastig. De volgende ronden geven een gelijke strijd te zien. Nelson ontwijkt enige directe linkse stoten waardoor Sugar Boy wat onrustig schijnt te worden. De laatste ronde is Nelson het meest in de aanval en het einde komt met een overwinning op punten voor laatstgenoemde.

De hoofdwedstrijd

Nadat het Volkslied heeft geklonken en door allen staande werd aangehoord wordt een begin gemaakt met de hoofdwedstrijd tussen Tito Despaigne en Easy Boy Francis.

Beide boksers maken in deze wedstrijd geen hoge indruk. Vooral Despaigne zoekt het teveel in het lijf aan lijf gevecht. De Easy Boy heeft een harde rechtse doch maakt daarvan zeer weinig gebruik. Acht ronden achter elkaar wordt het een clinch gevecht dat voor het publiek aanleiding is de beide boksers door fluiten en gejoel tot meer strijd aan te zetten. Ook de scheidsrechter moet enige malen beiden aanzetten om een meer open strijd te voeren. De beide laatste ronden geven dan eindelijk een meer open gevecht te zien. Hier blijkt de Easy Boy een overwicht te hebben en menige rake stoot plaatst hij tegen hoofd, borst en maag van zijn tegenstander. Het einde van deze matige strijd komt met een verdiende overwinning voor Easy Boy Francis.

Kid Pelegroso kreeg 't zwaar te verantwoorden

De laatste wedstrijd van de avond geeft een strijd te zien tussen de Venezolaan Juan Lopez en de Arubaan Kid Peligroso. De volle acht ronden wordt Peligroso door de ring gedreven. Dat hij niet uitgeteld werd komt door het geweldig incasseringsvermogen van de Arubaan. Reeds in de zesde ronde heeft hij met een bloedende neus te kampen doch hij blijft moedig doorstrijden. Met een puntenoverwinning over alle ronden wordt de Venezolaan als winnaar uitgeroepen.

Feuilleton

15

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Nu Lodewijk XVI voor de verbluffende taak stond, nieuwe ministers en andere ambtenaren te benoemen, was dat vaderlijk testament een uitkomst, een heilige leidraad. Hoe kon hij anders te weten komen, wie er eerlijk en deugdzaam waren onder de vijfentwintig millioen Fransen? De Voorzienigheid danken voor een zo vrome en wijze vader, begon de jongen, met zijn hoofd in zijn handen, te lezen en uit het hoofd te leren, en tot laat in de nacht zette hij zijn lectuur voort, aantekeningen makend, met zijn klein ineengedrongen schrift, op zuinige stukjes papier. Toen maakte hij een lijstje van de betrouwbare mannen in het koninkrijk — ongeveer eenieder, die door zijn vader was aanbevolen, kreeg vroeger of later een belangrijken post — en stak het in zijn zak, om het later te kunnen raadplegen. Het was maar een kort lijstje.

De ochtend van zijn tweede dag als koning ontving hij van zijn grootvaders ministers het eerste officiele stuk ter behandeling. Het bevatte een reeks vragen, waarop antwoord van zijne majesteit verzocht werd. Zijn antwoorden waren kort en raak, als steeds, en zij verdienen aandacht, wijl het zijn eerste koninklijke besluiten waren. Voor het eerst van zijn leven onderging hij de onvergetelijke sensatie, te weten, dat zijn woord wet was.

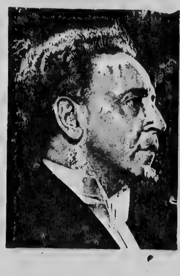
Op de vraag, of de oude ambtsbekleders voorlopig in dienst moesten blijven, antwoordde hij kortaf: „Ja". Op de vraag of „de bisschoppen, gouverneurs der provincies en intendanten naar hun posten terug moesten keren," antwoordde hij: „Nadat ik hen gesproken heb." Wanneer moeten de ministers, die bij het ziekbed van de overleden koning waren geweest, zich aan de nieuwe koning voorstellen? „Over negen dagen," schreef Lodewijk XVI.

Zijn tweede koninklijke daad va ndie dag gold madame Du Barry. Hij vaardigde een bevel uit, dat zij zich terug zou trekken in een klooster op het platteland en niemand meer zou ontvangen. De hovelingen vonden dit optreden wreed, en het Franse volk, met zijn nuchteren kijk op de dingen, zag in de verbanning van Du Barry en de haren niet zozeer een zegepraal der deugd, als wel een klinkende overwinning van 's konings echtgenote, die een hekel aan de favoriete van Lodewijk XV had. De koningen van Frankrijk hadden zich altijd door vrouwen laten regeren, zei men — waarom zou Lodewijk XVI een uitzondering zijn? Van 't uur zijner troonsbestijging af werd Lodewijk als een nul in 't cijfer beschouwd — wie macht of invloed zocht, trachtte een wit voetje te krijgen bij Marie Antoinette. Het wemelde aan het hof van laaghartige vleiers en geslepen intriganten, loerend op kansen, om de aandacht te trekken van het piepjooge koninginnetje, dat zo ijdel was. Lodewijk, de verlegen en nederige jongeman, wás niet te vleien.

Maar zij zouden nog opkijken van dien Lodewijk. De hovelingen deden een smartelijke ontdekking: die jonge koning, dien zij zo weinig telden, toonde geen neiging, om in zaken van politiek zijn vrouw te raadplegen. Met schrik hoorden zij hem zeggen, meer rondut dan hoffelijk tegenover de mogelijke gevoelens der koningin, dat vrouwen altijd het ongeluk van het land waren geweest. Hij was van weinig dingen krachtig overtuigd, maar twee dingen stonden bij hem als een paal boven water: het was verkeerd, dat „de rokken regeerden", zoals zijn zwager Jozef II van Oostenrijk het uitdrukte, en: buitenlandse bemoeienis met zijn (de Franse) zaken was ongewenst. Marie Antoinette was tegelijk een vrouw en een vreemdeling, omgeven door Oostenrijks-gezinden; en zelf hield hij niet van Oostenrijk. Iedere keer, dat Marie Antoinette neiging vertoonde, om in Lodewijk's werkkamer te blijven dralen, zei hij vriendelijk: „Madame, ik moet werken." Soms, als ze plotseling binnen kwam, maakte hij gauw de papieren op zijn schrijftafel onzichtbaar.

Marie Antoinette verbaasde zich om dat wantrouwen. Maar die verbazing werd schrik, toen haar man de hertog van Choiseul op een alleronaangenaamste manier ontving... of liever afwees. Choiseul, die het huwelijk tussen Lodewijk en Marie Antoinette tot stand had gebracht, was de leider der zogenaamde Oostenrijkse partij, en wou graag minister-president worden. Maar Lodewijk had een hekel aan hem: ten eerste was de hertog op de hand der Oostenrijkers, ten tweede was hij een vijand van de dauphin, wijlen 's konings vader, geweest. Toen Choiseul aan de koning draaide hem de rug toe. Ook Marie Antoinette „Bent u uw haar kwijtgeraakt, sinds ik u de laatste keer zagen?" De hertog kreeg een kleur, en de koning draaide hem de rut toe. Ook Marie Antoinette kreeg een kleur en zij haastte zich, Choiseul enige vriendelijke woorden te zeggen — met een steek aan het adres van haar man, want zij dankte Choisuel voor zijn huwelijksbemiddeling.

Aldus werd het de hovelingen duidelijk, dat Oostenrijk geen stem in Frankrijk zou hebben, en dat er geen vrouw achter de troon zou staan, voorlopig al thans. Want dat Lodewijk's onafhankelijkheid duurzaam zou zijn, dat werd door de tijdgenoten met een lachje betwijfeld. Als hij eerst maar vader was... als de koningin haar talenten en haar charme maar eerst eens leerde gebruiken!



No. LM-1153 van RCA Victor is een collectie van 8 encores, gekozen en uitgevoerd door Arthur Rubinstein. - Deze pianist, erkend als een der grootste meesters, is na 50 jaren concerteren volkomen op de hoogte van de smaak van muziekliefhebbers en heeft met het oog hierop deze 8 succesnummers gekozen, t.w.:

Liebestraum van Liszt
Spinning Song van Mendelsohn
Nocturne in E-flat van Chopin
Valse oubliée van Liszt
Impromptu in E-flat v. Schubert
La plus que lente van Debussy
Prelude in C van Rachmaninoff
Fantasie Impromptu van Chopin.

Voor liefhebbers van pianomuziek is Rubinstein geen onbekende en deze collectie van encores mag wel worden beschouwd als een der meest geslaagde weergaven. De plaat is verkrijgbaar bij de RCA-agent, Nemo Imp. Exp. Co.

„Los van Nederlamd? Nooit!"

Henny Eman laat zijn stokpaardje niet in de steek

(Van onze RTC-correspondent)

Hotel Vieux Doelen is een van die vele fraaie hotels in Den Haag, waarmee de residentie niet bepaald misdeeld is. Piekfijn geklede obers en piccolo's lopen op en neer in de gangen. De draaideur, die toegang geeft tot de hall van het hotel, is onophoudelijk in rotatie door het komen en gaan van de tientallen gasten en bezoekers, die Vieux Doelen in deze dagen bestormen. Rechts bij de ingang staat de portier in twee rijen glinsterende knopen en een onberispelijke pantalon de telefoon te bedienen. De telefoon, die de arme man deze dagen een ware kwelling moet zijn. Van overal in het land worden de Surinaamse en Antilliaanse delegatie-leden opgebeld: nu eens Buiskool, dan Gomez, weer eens Eman, dan weer Pengel en de piccolo's draven de gangen en trappen op en af om de hoge gasten vooral de grootste service te verschaffen.

In de vestibule van het fraaie hotel zitten enkele bezoekers te wachten: afspraken, maar de heren delegatie-leden hebben het heel erg druk en men moet blij zijn als men een van hen een tijdje te pakken krijgt. Uit een van de gangen komt een man van boven middelbare leeftijd, een man, die hier in Holland bij niemand zou opvallen, een gewone blanke Nederlander, achter wie geen sterveling een bijzonderheid zou zoeken. Henny Eman, „de man van Aruba". Hij moet aan de telefoon geroepen zijn, want hij haast zich. Blijkbaar heeft hij nauwelijks tijd gehad zijn jas goed dicht te knopen, terwijl zijn hoed nog maar een voorlopige stand heeft gekregen op de pasgekamde haren. Als hij in de vestibule is, haast hij zich zijn jas dicht te knopen, terwijl een stortvloed van sappige Papiamentse verwensingen onder de diep voorover getrokken hoed vandaan komen.

Eindelijk dan zit Henny Eman voor ons in de vestibule van het hotel. Hij heeft zich geworpen in een van de grote, zwaar-gevulde stoelen, die hier verspreid staan; de benen in volle lengte uitgestrekt, een sigaret in de mond en een whisky-soda voor zich: Henny Eman, Sjon Henny, voorzitter van de Arubaanse volkspartij, lid van de Staten van de Nederlandse Antillen, vertegenwoordiger van de Arubaanse Volkspartij ter RTC.

„Zoudt U heel kort kunnen zeggen, wat Uw wensen zijn voor de Ronde Tafel Conferentie, mijnheer Eman?"

Dan begint Sjon Henny te schaterlachen, zo hard, dat de sigaret uit zijn mond valt. Hij springt overeind uit zijn liggende houding en zegt opgewonden:

„Kort? Mijnheer, U moet het kort zien te schrijven, maar ik moet U een historie vertellen." Dan neemt Sjon Henny een flinke teug uit zijn glas en zinkt weer rustig in zijn gemakkelijke stoel. Hij fronst het voorhoofd, trekt rustig aan zijn sigaret en begint dan te vertellen over: de motie, door zijn zoon enkele jaren geleden ingediend voor een afzonderlijke status van Aruba, over het rapport van Prof. Van Poelje, dat als resultaat van een onderzoek van deze geleerde werd opgesteld inzake de status van Aruba, en over de zelfverdeling tussen Curaçao en Aruba. Doordat de eilanden-autonomie is ingetreden, zijn de spanningen in dit opzicht minder geworden. „Wij wensen geen gehele afscheiding van Curaçao, maar een federatie-vorm."

Het lot van Aruba wordt thans voor een groot deel door de Arubaanse eilands-raad zelf geregeld. In deze Raad zijn er twaalf Arubanen en negen niet-Arubanen. Wij hebben dus nog de meerderheid. Maar, zegt de heer Eman, het is niet zeker dat wij deze meerderheid in de toekomst in de Raad zullen blijven behouden. De verhouding van de Arubanen tot de niet-Arubanen is 55 tot 45 % en het is niet uitgesloten, dat te eniger tijd deze meerderheid verandert in een minderheid en dat de niet-Arubanen de meerderheid krijgen. Dan zou Aruba bestuurd worden door niet-Arubanen en daar is mijn partij sterk tegen."

„Hoe had U dat dan willen oplossen, Mijnheer Eman?"

„Daar Aruba een zelfstandig eiland is, met een „druipende begroting", moet het lot van Aruba door de Arubanen zelf bepaald worden. Wij moeten dus de meerderheid hebben in de Raad. Wij zijn bereid aan de overige Nederlandse groepen elk één zetel af te staan: de Europese Nederlanders, de Curacaoënaars, de Bonairianen, de Bovenwinders en de Surinamers. 16 zetels moeten de Arubanen toekomen."

Dan vertelt de heer Eman het een en ander over de mogelijkheden voor de verdere ontwikkeling van de Nederlandse Antillen. Hij denkt bijvoorbeeld aan het touristenverkeer (Saba en St. Maarten), veeteelt en landbouw (St. Eustatius en St. Maarten). De verbindingen zijn nog slecht. Er moeten ook verbindingen komen met koel- en vriesruimten om de producten goed over te kunnen brengen van de Bovenwindse eilanden naar de grote eilanden.

„Ik heb ook veel gedaan voor de versteviging van de banden tussen tussen de Arubaanse bevolking en het Huis van Oranje" en met trots laat hij verschillende foto's zien van diverse betogingen en demonstraties, door hem geleid of georganiseerd bij gelegenheid van feesten ter ere van het Nederlandse Vorstenhuis.

„Denkt U zich Aruba los van Nederland, mijnheer Eman?"

„Nooit, mijnheer!!" En dat is dan het eind van een onderhoud met de heer Eman, de man van Aruba, die Aruba voor de Arubanen wil zien.

— Volgens een referendum, georganiseerd door het Belgische wereldfestival voor flim en schone kunsten, zijn de drie beste films „Goldrush" van Charlie Chaplin, „Pantserkruiser Potemkin" van Eisenstein en „Fietsendieven" van Vittorio de Sica.

— Volgens het Sowjet-blad de „Prawda" is de Lenin-staatsbibliotheek te Moskou, die 15 millioen boeken in 160 talen telt, de grootste ter wereld.

Filmliga zal in de toekomst nog meer en beter materiaal krijgen

(Van een medewerkster)

Onder het genot van een kop koffie hadden we Zaterdagmorgen een genoeglijk babbeltje in Hotel Scala met de heer Vriesman, die, zoals wij reeds eerder schreven, door de Sticusa was uitgezonden naar Suriname en de Antillen in verband met de Filmliga.

„Het was," aldus de heer Vriesman, „aanvankelijk de bedoeling alleen een rapport uit te brengen over de films die hierheen gezonden worden, hoe ze behandeld worden enz., doch deze reis heeft me zoveel aangenaams gebracht en is ook persoonlijk opvoedend voor mij geweest. Er is nog zo weinig bekend over deze gebieden in Nederland."

Aangezien de heer Vriesman enige tijd secretaris is geweest van de Filmliga te Amsterdam, heeft hij een bijzonder zwak voor deze organisatie en zal hij alle mogelijke moeite doen om films van hoog gehalte hier naar toe te zenden. De filmliga heeft tot dusverre historische films gemaakt die heel goed zijn, doch in een andere tijd zich afspelen. De filmliga zal nu films maken, die zich uitsluitend in deze tijd afspelen en van hoog gehalte zullen zijn.

Ook met de directie van Theater De Veer zal de heer Vriesman contact opnemen.

Over zijn verblijf in Suriname was de heer Vriesman enthousiast. De besprekingen zijn vlot verlopen.

De heer Vriesman vertelde ook over het contact pers—filmliga, dat zeer prettig is in Nederland. Ook de verstandhouding van de Filmliga Nederland met Duitsland, Frankrijk etc. is uitstekend.

We mochten een exemplaar van een zeer goed verzorgd tijdschrift „Filmforum" in ontvangst nemen. Te zijner tijd zal dit tijdschrift misschien gedistribueerd worden onder de leden van de Filmliga.

Ook over de film „Dreams that money can buy", welke hier nog deze maand verwacht wordt, verteld de heer Vriesman een en ander. Deze film is in Amerika vervaardigd. Mensen van verschillende landaard hebben hun medewerking aan deze film verleend. De film behandelt 7 dromen die door Joe, een arme jonge dichter, aan 7 verschillende mensen ontlokt worden.

We wensen de heer Vriesman succes met zijn zending en hopen, dat de filmliga alhier tot grote bloei mag komen.

COMMUNISTEN GEARRESTEERD

TEHERAN, 21 April — In de Perzische hoofdstad zijn 45 voormalige leden van de buiten de wet gestelde Toedeh-partij gearresteerd. Aangenomen wordt, dat deze mensen deel uitmaakten van een communistische cel in de stad. Zij waren juist in vergadering. Ook de partijdocumenten werden in beslag genomen.

STAFFORD CRIPPS' TOESTAND ZEER ERNSTIG

ZURICH, 20 April — De toestand van Sir Stafford Cripps, de voormalige Britse minister van financiën, is zeer ernstig geworden, aldus heeft de Zwitserse specialist dr Liechti, die hem behandelt, verklaard. Cripps is thans buiten bewustzijn.

KORT NIEUWS

— Radio Moskou meldt de ondertekening van een Pools-Russische overeenkomst, waarbij de Sowjet-regering zich verplicht in de Poolse hoofdstad een wolkenkrabber van 28 tot 30 verdiepingen te bouwen, welke de naam „Paleis voor cultuur en wetenschap" zal dragen.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 nieuws; 11.05 kamermuziek; 11.20 katholieke uitzending 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 jeugduitzending; 5.50 kl. muziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 voordracht; 8.45 gevarieerd programma; 9.45 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarige; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 vor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 V.O.A.; 19.30 De Dauwdrop; 20.00 reclame; 20.15 Radio Volks Universiteit; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.53 Brieven van Luisteraars; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Spaanse volksmuziek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas. Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II. elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III. elke dag 10 -10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Los Angeles ta recibi pareha real na manera grandioso

Reina Juliana y Prins Bernhard a yega ariba aeropuerto di Los Angeles Diasabra mainta 11 'or ora local. Imediatamente a pareha a haci nan entrada den Hotel Beverly Hills.

Mas despues nan a haci un bishita na filmstudio's. Ciudad di Hollywood a logra manda tur burgemeesters, commissioners, comitenan di recibida, journalista y otro oradornan di hopi palabra pa haci un show humano masha grandi sin ningun poco romance. Regisor tabata Cecil B. DeMille, e gran director di Paramount, kende tabata sinta den un di studionan di Metro Goldwyn Mayer banda di Reina Juliana y algun estrella di e cortina blanco. „Mi ta reconoce boso cara mes ora", reina Juliana a bisa e artistanan. "Y boso ta haci un bon trabao cu nos tur lo a desea di haci.. Pero principalmente mas importante di boso trabao ta cu boso por duna respondi na mundo, respondinan segun boso mes manera.

Dean Acheson dilanti di Prensa

WASHINGTON, April 20 — Ministro Americano di Asuntonan Exterior, Dean Acheson a declara dilanti di un asociacion Americano di redactornan di diario, cu a reuni na Washington, a tene un discurso tocante di politico estranhero.

Entre otro Acheson a bisa, cu Estados Unidos ta despuesto y deseoso pa soluciona tur problema den mundo door di negociacion amistoso. Estados Unidos y su aliadonan a munstra claramente, cu nan no por bolbe sikiera un paso, tampoco trece progreso di un periodo nobo di cooperacion na Europa den peligro. „Pesey Estados Unidos lo sigui apoya e plannan cu kier realiza participacion di Alemania den un comunidad defensivo di Europa."

SR.. VEERKAMP TAMBE A SALI FOR DI UNA

No solamente Dr. Dussenbroek a laga UNA Diabierna anochi, pero tambe Sr. Veerkamp, segun nos ta worde informa mas despues. Pa varios dia nan a tene consultacion cu politiconan di otro partida (entre otro tambe cu di UNA-I), pero discusionnan no tabatin un resultado fructuoso. Pesey nan mester a tuma decision pa bandona UNA.

OFFICIER VAN JUSTITIE NOBO

Por fin Aruba lo haya un Officier van Justitie nobo. Desde cu Mr. Van Veen a bai for di aki e puesto aki tabata vacant y for di e tempo semper bai un Officier nobo mester a bini temporalmente for di Curacao. Actualmente ta Mr. Leusink.

Na Curacao a yega for di Holanda Mr. Brouwer, kende pronto lo bini Aruba pa tuma posicion di Officier van Justitie aki.

FAMILIA MUYALE FIESTA NA CAS DI

Diasabra anochi tabatin un fiesta grandi na cas di Sr. y Sra. Muyale, kende ariba e dia aki a recorda cu tabata binti anja pasa cu nan a drenta matrimonio. Tabata masha anima na cas di e pareha simpatico; hopi relativos, amigo y conociernan a bini duna felicitaciones y a goza di previlegio di un bon bebida y cuminda sabroso.

E fiesta a dura te laat despues di mei anochi y cu hopi anima pareha Muyale a cuminza nan promer pasonan awor pa alcanza nan 25 anja di bida matrimonial.

PICNIC-DANCE DI LIONS

Diadomingo Lionsclub di Aruba a celebra un gran picnic-dance den Aruba Country Club na Palm Beach. Tabatin masha hopi animacion pa e ocasion aki. Sr. Monti Maduro tabata introduci e varios bailenan mientras Sr. Juliao tabata cabero di e grupo.

PAZ CU ALEMANIA LO WORDE FIRMA DIA 17 DI MEI

BONN, April 21. — Segun fuentenan bon informa na Bonn ministronan di asuntonan exterior di Inglaterra, Francia y Estados Unidos lo tin e intencion pa firma e tratado di paz ariba dia 17 di Mei na Bonn, cual lo pone un fin na bezetting di Alemania. E ministronan aki tin intencion pa sigui nan viaje mes dia pa Den Haag, unda nan lo firma tratado di defensa di comunidad Europeano.

MARINIERS CU A HUY A BOLBE

E dos mariniersnan cu algun pasa a huy for di nos isla na bordo di un boto di pisca, a regresa ayera atardi atrobe cu avion y mes ora nan a worde poni den arrest. E dos joncumannan aki lo tin di duna cuenta dilanti di Conseco Militar na Holanda.

PROGRAMMA VAN DE VOLKSSPELEN TE ORANJESTAD

WOENSDAG 30 APRIL KONINGINNEDAG

10.30 uur v.m. Zeilwedstrijden te Oranjestad. (geldprijzen en extra prijzen voor de mooist versierde boot.).

1.30 uur n.m.: Volksspelen op het R.C.A. terrein.

Blikkentikken voor jongens en meisjes;

Koekhappen en limonadewedstrijd voor jongens en meisjes;

Doelschoppen voor jongens;

Basketbalwerpen voor meisjes;

Zaklopen voor jongens en meisjes;

Eierloop voor jongens en meisjes.

Vlaggenloop voor jongens en meisjes;

Touwtrekken voor jongemannen;

Hardlopen 100 meter voor jongens van 12-15 jaar;

Hardlopen 100 meter voor jongens boven de 15 jaar;

Hardlopen voor alle leeftijden: 400 meter;

Wielerwedstrijd 800 meter.

5 uur n.m. Julianaloop door Oranjestad (route nader bekend te maken).

Voor alle wedstrijden worden prachtige prijzen beschikbaar gesteld. Een ieder is van harte welkom. Laten wij er een reuze feest van maken.

Leve Oranje!

De Oranjevereniging Aruba

INGEZONDEN:

NIET JUIST

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur,

Vergun me nogmaals enige regels in Uw veelgelezen dagblad, ditmaal echter in Uw sportkolom.

Als oprecht sportman, tevens supporter van Aruba Jrs., las ik met grote vreugde de beslissing genomen door de A.V.B. tegenover de twee spelers van Aruba Jrs tijdens de wedstrijd Aruba Jrs. — R.C.A. op 13 April 1952.

Hieruit is dan wederom gebleken dat de A.V.B. zijn scheidsrechters ten volle beschermt in de uitoefening van hun nogal zware taak.

Over de strafmaat ben ik niet bevoegd te oordelen, wel wil ik namens vele sportfans met klem protesteren tegen de reden waarom Brion gestraft is geworden.

Ik acht ik mijn plicht omdat het wellicht een verkeerde indruk naar buiten wekt.

In de officiële mededeling van de A.V.B. (zie Arubaanse Courant d.d. 19 April 1952) staat dat Brion zich misdragen heeft tegenover de scheidsrechter tijdens de wedstrijd.

Dit is ten enenmale onjuist, want toen Brion zich misdroeg tegenover de grensrechter de heer Vocks, was de wedstrijd officieel uitgeblazen door de heer Snoek.

Er is dus geen sprake van tijdens de wedstrijd, het gebeurde wel in het Stadion, doch na speeltijd.

Ik juich het echter toe dat desniettegenstaande de wedstrijd officieel afgelopen was de A.V.B. de drie goed leidende Arbiters van deze titanenwedstrijd in bescherming heeft genomen.

U, Mijnheer de Redacteur, mijn dank voor de verleende plaatsruimte in Uw blad.

D. H. BAARH

Naschrift Sportredactie:

Wij zijn inzender zeer erkentelijk voor zijn stuk waaruit liefde blijkt voor faire sport. Ten aanzien van de voetballer Brion is een fout in de mededeling geslopen; voor „tijdens" gelieve men te lezen „na".

FUSIE IN DE BASEBALLSPORT TOT STAND GEKOMEN

In de gisteravond in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion gehouden vergadering, waarbij aanwezig waren de bestuursleden en leden van de Aruba Baseballbond Amateur en de Aruba Baseball League, werd na een uitvoerige bespreking besloten tot erkenning van één Baseball Bond op Aruba en wel de Aruba Baseball Bond Amateur. De vergadering vond in de beste verstandhouding plaats. Een overeenkomst werd gesloten dat het oude bestuur van de ABBA tot 14 Mei a.s. zal aanblijven, op welke datum de verkiezing van een geheel nieuw bestuur zal plaatsvinden.

De bestuursleden van de Baseball League hebben zich ook voor het nieuw te kiezen bestuur candidaat gesteld.

Deze fusie tussen de twee Baseballbonden op Aruba is voor de baseballsport van het allergrootste belang. De ABBA die internationaal bij de FIBA is aangesloten en de baseballsport in de Nederlandse Antillen zal moeten behartigen, zal thans als een groot lichaam de baseballsport op Aruba zeker tot grote bloei kunnen brengen. Allen die hier op een of andere wijze deze fusie hebben helpen bevorderen zullen met genoegen op dit werk terug kunnen zien. Dat ook hier het devies: „Door eendracht sterk" in de toekomst gehandhaafd blijve tot heil van de Sport op Aruba.

OP CURACAO GEARRIVEERD

Op Curacao zijn gearriveerd mr Brouwer, de onlangs benoemde substituut-officier van justitie, en de heer J. A. van Dijk, directeur van de gevangenis te Curacao. Zij werden op Hato verwelkomd door mr Boom en de heer Van Meijeren, hoofd van de gevangenis-administratie op Curacao.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 21 April

1. Koninklijke Olie 281¾;
2. Phillips 147;
3. Unilever 176½;
4. Scheepvaart Unie 130⅝;
5. H. V. „Amsterdam" 93½;
6. Ned. Handel Mij 137¾;
7. Nationale Handelsbank 89;
8. Escompto Bank 51¾;
9. Internatio 143;
10. Culturrbank 41⅝;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89⁷/₁₆;
12. Alg. Kunstzijde Unie 140;
13. Amsterdam Rubber 84½;
14. Kon. Paketvaart Mij 114¼;
15. K.N.S.M. 124;
16. Deli Maatschappij 70;
17. ANIEM Nat. Bez. 65¾;
18. 3% Obl. Nederland 1947 88¹/₁₆
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 93;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —;
21. Amsterdamsche Bank 152;
22. Deli Batavia 97;
23. Overz. Gas Mij 76¼;
24. Borsumij 108;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 142⅛;
26. Lindeteves 118;
27. Billiton II 153;
28. Algemene Exploratie 93;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 128;
30. Rotterdamsche Lloyd 129;
31. Mij Nederland 150;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171⅝;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132;
34. Sedep —;
35. Deli Spoor 40½;
36. Ned. Ind. Spoor 11;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 17⅝;
39. Holl. Bank Unie 215½;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104¼;
41. Holland Amerika Lijn 153;
42. Walvisvaart 91.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 23 APRIL 1952 — No. 1321

Complex

* * **Een bericht uit Kingston: „In Montago Bay, hier op Jamaica, zal een luxe hotel worden gebouwd met twintig afzonderlijke villaatjes. Het project wordt uitgevoerd door een Amerikaanse Maatschappij. Achter de bouw zal veel vaart worden gezet; men wil het hotel namelijk klaar hebben voor het komende touristenseizoen."**

Dan een bericht uit Oranjestad (Aruba): „Mr Papier, die door het publiek wordt beschouwd als de promotor van de Amerikaanse hotelplannen, zal Donderdag 24 April naar de V.S. vertrekken; hij heeft de concessie (in concept en in het Engels vertaald) meegenomen. Het is niet bekend hoe lang de reis zal duren".

Een bericht uit St. Maarten: „Op bescheiden schaal zal worden getracht door de bouw van een nieuw hotel het touristenverkeer op ons eiland te bevorderen; het is niet onwaarschijnlijk, dat enig kapitaal uit Nederland kan worden verkregen."

Een bericht uit Willemstad (Curacao): „Men begrijpt hier niet waarom de hotelplannen zijn gestrand (als ze zijn gestrand — men weet het niet). De zaak is toch vrij eenvoudig geworden. De Eilandsraad Aruba en die van Bonaire zijn voor, Curacao heeft enkele bezwaren, maar die zijn niet van die aard, dat de Amerikaanse plannen daardoor zouden kunnen afspringen. Immers, als mr Papier nu maar die millioen dollar stort (garantiesom) bij de Curacaose Bank, dan zijn wij ervan overtuigd, dat de Eilandsraad Curacao de plannen zeker zal steunen. Het hangt dus af van dat millioen en waar de Amerikaanse financiers klaarblijkelijk verscheidene millioenen dollars willen besteden, zal dat garantiesommetje er niet zo zeer op aankomen. Men kan dat beschouwen als de bekende kosten die aan de baat vooraf gaan."

Een bericht uit Amsterdam: „Het is nu wel zo goed als zeker, dat de heer Fred. Roozen van het Victoria Hotel, die thans in de V.S. verblijft, directeur zal worden van het op Curacao te bouwen touristenhotel".

Een bericht uit Caracas: „Wij vernemen, dat een Venezolaanse onderneming een bijzondere belangstelling aan de dag heeft gelegd voor de bouw van een groot hotel op Curaçao en eventueel ook op Aruba."

Een bericht van een onzer lezers: „Ik heb er tabak van. Iedereen heeft een hotel-complex te pakken. Ik geloof niets meer voordat ik met m'n eigen ogen zie, dat er een begin is gemaakt met het bouwen van het complex . . ."

Over complexen gesproken . . . !

Weer ontplofte een atoombom

Doeltreffende oefening voor lucht- en landstrijdkrachten

NEW YORK, 23 April. — De grootste atoombom, die ooit boven de Verenigde Staten is afgeworpen, is Dinsdag om 12.59 uur Cur. tijd op het proefterrein bij Yucca Flats in Nevada tot ontploffing gekomen. De explosie werd via de radio gehoord en de vervolgens ontstane wolk kon op het televisiescherm in New York worden waargenomen. Twee uren na de ontploffing werden 1500 man in tientallen legerwagens overgebracht naar posities, dicht bij de plaats der ontploffing. De lucht was helder en er woei slechts een licht briesje, hetgeen de omstandigheden ideaal scheen te maken voor 120 valscherm springers, die voor het eerst in de geschiedenis kort na een atoomontploffing een sprong maakten.

Kort vóór de explosie deelde Gordon Dean, de voorzitter van de commissie voor atoomenergie mede, dat de bom de machtigste was, die ooit in de Verenigde Staten was beproefd. „Zij zal geweldiger zijn dan de beide bommen, die Hiroshima en Nagasaki in 1945 hebben verwoest en ook krachtiger dan de twee atoombommen, die in de zomer van 1946 bij Bikini werden beproefd", aldus Dean.

De televisie-beelden van het proefterrein, die door micro-radiogolven over sneeuwbedekte bergen naar Los Angeles werden gerelayeerd en vandaar over drie het gehele land omspannende netwerken, liepen tot kort voor de ontploffing op een mislukking uit. Maar enkele seconden voor de bom werd afgeworpen, werd het beeld weer duidelijk en kon de ontploffing uitstekend op het televisiescherm in New York worden gezien. Het was de eerste „openbare" vertoning van de kracht ener atoombom.

Koningin Juliana te gast bij het Canadese volk

OTTAWA, 22 April. — Koningin Juliana is te Ottawa aangekomen. Zij was tevoren met de prins uit Los Angeles teruggegaan naar Detroit, waar zij overstapte in een Canadees toestel, vergezeld door minister Stikker, de heren Tets en mr Tellegen en jkvr. Roëll. Zij werd op het vliegveld van Detroit o.m. opgewacht door de Canadese minister van buitenlandse zaken, Pearson, en de Nederlandse ambassadeur, Lovink. De prins vloog van Detroit door naar New York.

Van het vliegveld van Detroit zond het koninklijk paar een danktelegram aan president Truman, luidend: „Diep geroerd door ondervonden hartelijkheid en prachtmanifestatie vriendschap voor ons land. De zeer vriendelijke en hartelijke verwelkoming, die gij en mevrouw Truman ons bereid hebben, bleek karakteristiek voor de ontvangst door de bevolking in alle steden en plaatsen, die wij bezochten".

Bij het vertrek uit Detroit in regenachtig weer was slechts een klein officieel gezelschap ten afscheid aanwezig. In het Canadese toestel kon de Koningin een Canadese radio-omroeper horen aankondigen, dat de Koningin van Nederland, „wier dochter Margriet in dit land geboren werd", spoedig te Ottawa aankomt.

Op het Rockcliff Airport van Ottawa werd Koningin Juliana verwelkomd door de gouverneur-generaal, Vincent Massey, premier St. Laurent, de minister van defensie, Brooke Slaxton, en de ambassadestaf alsmede een legertje fotografen, camera- en radiomensen. De Koningin uitte voor de microfoon haar blijdschap over haar terugkomst in Canada. Vervolgens begaf het gezelschap zich per auto naar Rid Eau Hall, de residentie van gouverneur-generaal Massey, bij wie de Koningin deze week te gast zal zijn.

WIJZIGING LUCHTPOSTSLUITING

In verband met de veranderde K.L.M.-diensten op Suriname en Europa (zie onze krant van gisteren) zijn ook de tijdstippen gewijzigd waarop de mail op het postkantoor moet zijn. De postsluitingen voor Suriname zijn thans: Donderdag en Zaterdag om 15.30 uur. Voor Europa: Dinsdag 14.00 uur; Donderdag en Zaterdag 16.00 uur.

VAN DE R.T.C.

Om tijd te winnen zal andere werkwijze worden gevolgd

's-GRAVENHAGE, 23 April. — De voorzitters van de delegaties ter RTC besloten aan de delegaties voor te stellen ter bespoediging van de behandeling een andere werkwijze te gaan volgen. Volgens het voorstel zou de tweede lezing van de punten van het werkstuk niet meer geschieden door de twee secties, doch door de delegaties afzonderlijk. De verslagen gaan dan naar de centrale sectie die daarvan een samenvattend rapport opmaakt. Daarna wordt deze samenvatting behandeld in vergaderingen van de gecombineerde secties.

Dinsdagavond was er alleen een korte vergadering van de delegatie van de Nederlandse Antillen. Voorts was er een informele cocktailpartij van zes tot negen uur ten huize van de heer N. Debrot, waarop minister Peters en zijn echtgenote met hun beide oudste dochters en alle leden van de delegatie van de Nederlandse Antillen behalve de beide heren Eman en de heer Gerharts aanwezig waren. Woensdagmiddag zal de subcommissie Aruba vergaderen. Donderdagavond is er een informele receptie ten huize van minister Peters. Maandagavond zullen de drie delegaties een excursie maken naar Werkspoor te Utrecht en Maandagavond houdt de Antilliaanse delegatie een grote receptie in Kasteel Oud Wassenaar, waarop ongeveer 200 gasten worden verwacht, autoriteiten en anderen die in betrekking staan tot de Nederlandse Antillen.

Maandagavond bood de heer Pos aan alle leden van de Surinaamse delegatie een rijsttafel aan in een Indonesisch restaurant in Den Haag, waaraan inderdaad alle leden van de Surinaamse delegatie deel namen. De maaltijd had een zeer geanimeerd verloop.

„MOOI, GEZOND EILAND IS ARUBA"

Wij kregen bezoek van de heer Richard De Corum, redacteur aan de Guiana Graphic (Georgetown, Br.-Guyana), die thans met vacantie op ons eiland vertoeft. Zijn indrukken: „Aruba is een prachtig eiland om er enige tijd door te brengen; tourisme op grote schaal zou de welvaart ongetwijfeld nog veel meer bevorderen. Ik werd getroffen door de heerlijke baaien en Palmbeach. Het is mijn overtuiging, dat heel wat buitenlanders op Uw mooie, gezonde eiland enige weken willen doorbrengen. Maar dan moeten ze eerst wat van Aruba weten, nietwaar?"

Alweer dus: er moet veel meer propaganda worden gemaakt.

PARKEERPLAATS EN LAMPJES

Wij geven twee suggesties van lezers door aan de bevoegde instanties:

Zou het niet mogelijk zijn de ruime vlakte voor de R.K. kerk aan de Boerhaavestraat te bestemmen als parkeerterrein? Het verkeer zou daarmede ten zeerste gebaat zijn, want de meeste autorijders weten geen raad met hun wagen als ze de kerk willen bezoeken.

Zou het niet mogelijk zijn een lampje te hangen boven de wijzerplaten op de Willem III? Zodat men ook 's avonds kan zien hoe laat het is?

Filiaal van de boekerij te St. Nicolaas voorziet in een behoefte

Bibliotheekwezen groeide zeer snel in vijf jaren tijds

Er was niet bar veel belangstelling voor de openstelling van het „bijkantoor" van de Gouvernementsboekerij aan de Van Speykstraat (tegenover het politiebureau) te Sint Nicolaas. Er is echter voldoende reden om te vertrouwen dat binnen korte tijd heel wat meer mensen de weg naar het „filiaal" zullen vinden om zich op te geven als lid en om boeken te halen, c.q. te ruilen. Ten behoeve van de bewoners van „Aruba's tweede stad" werden de kosten aan de dag gelegd voor verbouwing enzovoort en het ligt in de reden, dat de betreffende ambtenaren verwachten, dat het gebaar van de overheid om toestemming te geven tot het uitgeven van de „filiaal"-gelden op prijs zal worden gesteld.

Over de opening van het filiaal te Sint Nicolaas van de Gouvernementsboekerij schreven wij reeds een en ander de vorige week. Door gebrek aan plaatsruimte (onze krant begint al te klein te worden!) moesten wij het verslag van de opening laten staan. Wat in het vat zit verzuurt niet - daarom gaat hierbij het bedoelde verslag.

Wij zagen onder de aanwezigen o.m. de heer Gezaghebber a.a., mr P. G. Hooghoudt, de Inspecteur van het Onderwijs, dr W. J. Goslinga, Eilandssecretaris Kerstens, bibliothecaris dr Johan Hartog en echtgenote, de heer G. Kok, schoolopziener, de heer B. Teagle namens de Lago-directie en enige hoofden van scholen.

De kleine plechtigheid werd geopend door dr Goslinga, die sprak over de snelle groei van het bibliotheekwezen op de Antillen en in het bijzonder over die van Aruba. Hij merkte op, dat voor de oorlog slechts een gering bedrag werd uitgetrokken voor de onderhavige arbeid (in die tijd heeft het A.N.V. hier veel gedaan op bibliotheekgebied), maar dat nu op de begroting al een post voorkomt die de moeite waard is. Veel lof heeft spr. voor het werk van dr Hartog, die veel heeft verricht om de bibliotheek een onmisbare plaats te geven in deze gemeenschap; de actieve bibliothecaris werd in de opbouw-periode op uiterste verdienstelijke wijze geassisteerd door zijn echtgenote.

Dr Goslinga geeft toe, dat de behuizing van het filiaal te klein is en dadelijk voert hij een tweede bezwaar aan: vooral ten behoeve van de „shift-workers" zou men eigenlijk dag en nacht geopend moeten zijn. Het eerste probleem kan worden opgelost (men kan eventueel spoedig uitbreiden), maar het zal niet eenvoudig zijn om over voldoende ambtenaren te beschikken waardoor lange uitleentijden worden verkregen.

Mr Hooghoudt zeide verheugd te zijn, dat de opening van het filiaal nog had kunnen plaats vinden voor de overdracht van de desbetreffende dienst; hij dankte de Inspecteur (die zeide namens het Centraal Gezag te hebben gesproken) voor diens komst en wenst dr Hartog alle succes toe bij de uitbreiding van zijn werkterrein.

De bibliothecaris, daarna het woord nemende, memoreerde, dat een jaar of vijf geleden het de gedachte om in Oranjestad een bibliotheek in te richten, absurd werd genoemd. „Dat was al te gek — hetzelfde begrip, dat ruim 125 jaar geleden werd gebezigd toen ds Bosch een bezoek aan Aruba bracht (waarover hij op de hem eigen oubollige wijze in een boekje heeft verteld) en constateerde, dat alleen de Commandeur de krant las; de andere eilandbewoners waagden zich daaraan niet: men werd er immers gek van".

Die tijd is gelukkig voorbij; de bibliotheek heeft al meer dan duizend lezers, waarvan (en dat is niet onbelangrijk) ongeveer de helft kinderen zijn. Spr. sprak woorden van dank aan het adres van de heren onderwijzers (die een belangrijk aandeel hebben gehad bij het propageren van de bibliotheekarbeid onder de schoolkinderen) en de heer Teagle (de Lago-directie heeft steeds een warme belangstelling aan de dag gelegd voor alles wat plaats vindt buiten de Colony en dus ook voor de bibliotheek).

Ieder lid van Sint Nicolaas kan boeken aanvragen, die in Oranjestad voorhanden zijn; men vult daartoe een eenvoudig formuliertje in en op de volgende uitleendag kan men het gevraagde werk afhalen. Het is alles heel simpel opgezet — uitsluitend om het 't publiek zo goed mogelijk naar de zin te maken. Wat toch eigenlijk ook de opzet is van het bibliotheekwerk op Aruba!

Met idealen kun je geen brood beleggen

Een kijkje in de keuken der journalistiek

door
HALBO C. KOOL

Een jonge Amerikaanse journalist heeft een heel bezadigd boekje open gedaan over zijn vak, over de ontnuchteringen en de schaduwzijden daarvan. Het is een roman — The Big Wheel — die na een aantal herdrukken van de oorspronkelijke uitgave nu ook als een goedkoop pocketboekje in de handel is gebracht. De schrijver, John Brooks, is een jongeman, die zijn sporen in de journalistiek al heeft verdiend, door een tijdlang te werken op de redactie van een paar van de grootste Amerikaanse weekbladen: Time en The New Yorker. Hij laat zijn roman nu spelen op de redactie van een denkbeeldig weekblad: Present Day. Maar laat U niet om de tuin leiden: dit boek is kennelijk geen denkbeeldig verzinsel, maar duidelijk een nauwelijks verdichte autobiografie. Daar draagt het alle kenmerken van: om te beginnen is het bepaald geen sensationele geschiedenis, waartoe de fantasie al licht neigt, maar eigenlijk een heel simpel verhaaltje, gegrond op een gedegen kennis van zaken uit de keuken der journalistiek. Verder is het boek helemaal niet groots van conceptie, maar daarentegen wel levenswaar van toon en scherp van observatie. Tenslotte is nauwelijks een enkel portret in dit boek goed uit de verf gekomen; alle figuren erin worden beschreven met die uiterlijke nauwkeurigheid zonder innerlijke diepte, waarmee de meeste mensen hun collega's plegen te zien — in tegenstelling dan tot, laat ik zeggen: hun vrienden. Maar wat wel goed uit de verf gekomen is, waar dit hele boek om draait, dat is het weekblad zelf, die publiciteitsmachine, waartegen geen mens — ook de hoofdredacteur zelf niet — is opgewassen: Present Day. Het Grote Rad!

John Brooks presenteert ons zijn held — Dickie Peters — als een jongeman, die, net als hij zelf, na de tweede wereldoorlog in Amerika teruggekomen, herbegint als redacteur aan een provinciale krant. Zijn neef Ed Masterson, de vermaarde hoofdredacteur van Present Day, nodigt hem een paar maal op bezoek en dan nog een weekend te logeren. Die logeerpartij moet dienen om eens rustig met de jongeman te praten en hem een baan op de redactie van Present Day aan te bieden. Dat is een verleidelijk aanbod, maar met haken en ogen. Het is een van de meest begeerde en best betaalde posities in de Amerikaanse journalistiek, maar het blad zelf staat aangeschreven als bekrompen, kortzichtig en reactionnair. Dick aarzelt en vraagt anderen om advies. Ook één van zijn vroegere professoren, een uitgesproken progressief man. Die vindt het eenvoudig verraad, om naar Present Day te gaan. Maar

De pers loopt nog altijd met een soort van stralenkransje om haar hoofd. In een tijd, die nog niet zo ver achter ons ligt, heette zij in de wandeling wel de Koningin der Aarde. Sindsdien heeft de concurrentie van de film, en vooral van de radio, wel wat van dit aureool afgeknabbeld, maar nog altijd zit er op de facade van de publiciteit voldoende klatergoud, om de goegemeente een beetje te verblinden. En om de journalist zelf hangt nog steeds een waasje van romantiek, zo van de man die er dan toch maar zelf bij is geweest en die het dus weten kan.

Dick, die in de oorlog als soldaat zo het een en ander heeft meegemaakt, ergert zich aan de sfeer van huisbakken categoriegeest, waarin deze hooggeleerde voort vegeteert. En het is een soort van uitdaging van Dick als hij hierna toch accepteert, ook in het welbewuste besef, dat het een kans is om vooruit te komen in de wereld. En dan, op de redactie van Present Day, beginnen al dra zijn ontnuchteringen. Hij komt in aanraking met de grote en de kleine interne intrigues; hij leert het sadisme kennen van een médiocre redactiechef die bevrediging vindt in het koeioneren van zijn ondergeschikten; hij heeft zijn eerste conflict, wanneer hij opdracht krijgt de brieven van een correspondent in Europa zo te bewerken, dat hun teneur er volkomen door zou veranderen. Het is een reeks artikelen over Oost-Europa, geschreven met grote objectiviteit en zakelijkheid, maar in een stijl die wat rammelt. De opdracht, die Dick krijgt, is echter niet alleen het bijvijlen van die stijl, maar daarnaast ook het schrappen van passages, die lichtpunten aangeven en het aandikken van de critiserende gedeelten. Een oordeel dat licht en donker tegen elkaar afwoog, zou op die manier zonder meer zwart worden. Of, zoals de redactiechef het zegt: „Wij zetten de lezers alleen maar voor, wat zij willen horen. Zij houden ervan dat hun boeven volslagen boefachtig zijn en doodsimpel, en niet dat zij boefachtig zijn en gecompliceerd."

Het is een opdracht, die Dick voor een innerlijke tweestrijd stelt. Hij voert het karweitje eerst wel uit, maar neemt zijn kopij dan toch weer terug. Op het laatste ogenblik bedankt hij dus voor de oneer. Goed, men gunt hem die kleine weelde, van een keer zich zelf te mogen zijn, maar de redactiechef waarschuwt hem dat hij het zó nooit ver zal brengen op Present Day, en: „Het is niet zo maar een gedachte van de hoofdredacteur, dat deze brieven moeten worden herschreven, op die manier — nee, het is een gedachte die automatisch zou opkomen bij iedere hoofdredacteur van Present Day, of hij nu Masterson heet of niet. Het is niet de gedachte van een mens, maar van de positie die hij bekleedt."

Ditzelfde thema, van de publiciteitsmachine die meent haar employé's tot geestelijke slavernij te mogen dwingen, komt tegen het einde van het boek nog scherper naar voren. De lezer heeft dan inmiddels al een heel panorama gekregen van de redactiestaf, van het bedrijf als totaliteit en van de verhoudingen daar binnen. Nu ontstaat er een nieuw conflict van groter allure. Eén van de redacteuren, Herb. Kathman, krijgt ontslag. Het is eigenlijk een streek van de redactiechef, die een persoonlijke rekening met hem te vereffenen heeft. Herb. is komen aandragen met een boekje, dat hij zelf nogal nonsensicaal vindt, maar ge-

(Vervolg op pag. 3)

Feuilleton

16

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De grote vraag was: wie zou hem leiden?

Daar stond de jongeling, verbluft, alleen op een hoogte met 'n hele natie tegenover zich. Hij had nog nooit beslissingen hoeven nemen, nooit handelend hoeven optreden, er was altijd iemand geweest, die over hem baasde — vader, moeder, broer, vrouw; maar nu was hij koning, alleen en volkomen meester over het rijk, en de hele wereld verwachtte, dat hij zou heersen en bevelen. En hij wist in de verste verte niet, hoe de staatsmachine werkte, hij had geen kennis van financiën en wetgeving, hij wist niets van de ingewikkelde problemen, die schreeuwden om een oplossing! Wie moest hem de weg wijzen?

De ministers en ambtenaren van zijn grootvader vertrouwde hij niet in 't minst. Aan 't hof vond hij niemand, die hem tot mentor zou kunnen dienen. Hij had nooit met personen van gewicht omgegaan; enkele dergenen, die op het lijstje stonden van door zijn vader goedgekeurden — Maurepas bijvoorbeeld — waren zolang hij leefde nooit aan 't hof geweest.

Omdat Lodewijk geen anderen raad wist, raadpleegde hij zijn schrandere en hooghartige tante Adelaide. Haar vertrouwde hij, en zij kende iedereen. Samen doorspeurden zij het lijstje van wijlen de dauphin — zij schrapten naam voor naam, tot er maar twee overbleven, twee oude heren, Machault en Maurepas. Maar Machault was Jansenist, dus ook hem wees de vrome tante Adelaide af. Toen bleef er alleen nog maar Maurepas.

Op die wijze koos zich de koning een minister en leider, raadsman, voogd, die in de eerste vormingsjaren de lijn zijner regering trekken moest, en een blijvende indruk zou maken op zijn levensloop.

En de adus gekozen leidsman was een verschrompelde bloem van het oude régime, een aristocraatje met een scherp tongetje. Hij kon uitstekend praten en maakte liefst alles en iedereen belachelijk. Een puntdicht was hem meer waard dan een feit, een grappig woord meer dan een bibliotheek vol wijsheid.

De ruim zeventigjarige, door Lodewijk XV indertijd om zijn spot verbannen, kwam vol zegepralende blijdschap naar Versailles terug. In de ochtend van de 13de Mei liet hij zich aan de koning voorstellen. Al aanstonds werd Lodewijk XVI het slachtoffer van zijn gladde tong.

„Ik kom uwe majesteit bedanken," zei Maurepas poeslief, „dat u mij tot minister-president hebt benoemd."

„Minister-president!" riep Lodewijk ontsteld. „Die heb ik niet nodig!"

„Eh bien," antwoordde Maurepas onverstoorbaar, „dan zal ik uwe majesteit leren, wél een minister-president nodig te hebben."

De koning schoot in de lach. Lodewijk XVI voelde zich bij oude mensen veiliger dan bij jongere — misschien vreesde hij in die laatste mededingers. Dus gaf de koning zich reeds bij de eerste ontmoeting over aan de vaderlijke bescherming van die rappe oude heer, die geneigd was, moeilijkheden op te lossen met anecdotes.

Lodewijk ging hard aan 't werk, herhaaldelijk raad vragend aan Maurepas, wiens kalme zekerheid hem geruststelde. Hij bestudeerde met ijver zijn vak, om, zoals hij zei, „mijn volk gelukkig te maken". In de eerste paar maanden schreef hij aan zijn minister van buitenlandse zaken niet minder dan zestig brieven — onbeholpen van stijl, maar oprecht en degelijk — over politiek.

Het meest verdiepte Lodewijk zich in de financiën. Hij ploeterde staten en balansen door, maar zonk steeds dieper weg in een moeras van onbegrepenheden.

Eén indruk liet de vloed van cijfers bij de jonge koning achter: dat de beslissingen te hoog waren en de inkomsten der regering te laag; dat er dus dringend bezuinigd moest worden. En al leefde hij totaal buiten het volk, hij begreep toch wel, dat de Fransen bezuiniging en verlichting van belastingdruk warm toe zouden juichen. Langs die weg van gedachten kwam hij er toe, de natie een geschenk te geven. Het was gebruikelijk, dat een nieuwe monarch een belasting oplegde, de „Blijde Troonsbestijging". Die belasting beliep een veertig millioen francs. In een gedenkwaardig edict, dat Frankrijk doorging als een zucht van hoop, zag Lodewijk XVI van zijn recht op de „blijde troonsbestijging" af, en beloofde tegelijkertijd, de financiën te zullen saneren door de nationale schuld af te doen en tot belastingverlaging te geraken door verregaande bezuinigingen.

Het volk jubelde. Voor 't eerst in vele jaren werd de Fransen uitzicht geopend op belastingverlaging! Zij juichten hun jonge vorst toe als een redder uit de nood. En toen Marie Antoinette eveneens afzag van haar belasting-privilege, bekend onder de naam „de Ceintuur der Koningin", was het opgetogen volk geheel overtuigd: eindelijk was er een nieuwe en betere dag aangebroken.

De slimme en ervaren Maria Theresia echter zag in die laaiende geestdrift een ongunstig teken. Het volk, zei ze, kon wel wonderen gaan verwachten van zijn jonge koning. Zij ried Marie Antoinette aan, tegen Lodewijk te zeggen, dat hij „vaste regels opstellen en daar niet van afwijken" moest. Marie Antoinette nam haar moeders mening over, en sprak die na; „maar," voegde zij er aan toe, „ik ben bang, dat hij te zwak en te gemakzuchtig zal zijn."

In het oog der pretlievende hovelingen, die als een onwrikbare muur tussen de koning en zijn volk stonden, begonnen Lodewijk's ijver en werkzaamheid er lelijk uit te zien. Van de eerste week zijner regering af sloegen zij de handen ineen, om de koning te omstrikken en te fnuiken.

Want dát was de tragische arbeid, waaraan zich de hofhouding placht te wijden. Prinsen en hoogwaardigheidsbekleders, die in 's konings onmiddellijke omgeving leefden, mochten aan de feitelijke regering geen deel nemen — dat verboden wet en gebruik. Dus gingen zij klieken vormen rondom personen met invloed, en voerde eenieder een heimelijke, maar niettemin dodelijke strijd om geld en aanzien en macht.

„THUNDERJET" — WONDERKIST

Piloten van de straaljagers krijgen een straffe opleiding

En U moet eens zien wat er in zo'n toestelletje gaat!

VOLKEL, April — Als u niet weet wat er allemaal in een „Thunderjet" zit, kunt u dit, als het u interesseert en u er toestemming voor krijgt, zien op de vliegbasis Volkel. En met ons zult u, als u zeven gebouwtjes in en uit bent geweest, dan zeggen: „Zit dat nu allemaal in één zo'n toestelletje?" Want in die gebouwtjes zit de nieuwe zgn. „mobile training unit", die sinds enige maanden bij de Nederlandse luchtmacht in gebruik is. Dit mobiele demonstratietoestel dient om vliegend en grondpersoneel vertrouwd te maken met de constructie van de „Thunderjet" (F-84), die bij de Nederlandse tactische luchtmacht in gebruik is. Het voornaamste onderdeel ervan is een doorsnede van de motor, een zgn J-35 Allison. In een ander gebouwtje kan men de werking van het hydraulisch systeem zien, weer ergens anders is de electrische installatie nauwkeurig nagemaakt en als men een getrouw copie wil zien van het verwarmings en ventilatiesysteem van b.v. een radiozender en -ontvanger, kan dit ook. En tenslotte kan men het laatste technisch snufje bewonderen, de schietstoel en nagaan, hoe een piloot in nood met een snelheid van 150 meter per seconde uit zijn machine kan worden geschoten.

900 Kilometer

Dit alles vormt tezamen een belangrijk hulpmiddel bij de instructie van het personeel. Het werkt er toe mede de piloot nog meer met zijn toestel vertrouwd te maken en een verklaring te geven van de nukken, die een vliegtuig bij hoge snelheid schijnt te hebben. ‚Schijnt' is inderdaad het woord, want uiteindelijk is voor elk technisch probleem een oplossing, doch we zitten nu eenmaal nog met een aantal aerodynamische vraagstukken, die nog lang niet overwonnen zijn, en het komt er bij het vliegen met straaljagers nu voor een belangrijk deel maar op aan, dat de man in kwestie weet, waar de grens van uiterste bestuurbaarheid van zijn toestel ligt. Dit weet hij pas na een groot aantal vlieguren.

De jonge „Thunderjet" piloten op Volkel hebben voor een deel hun 300 vlieguren in Amerika behaald. Daar zijn ze vertrouwd geraakt met de ingewikkelde „cockpit-drill" met de tientallen klokjes, handletjes en lichtjes, die ze in het oog moeten houden, terwijl ze met een snelheid van een 900 km door het luchtruim razen. En soms moeten ze daarbij ook nog schieten, mitrailleurs laten knetteren, „rockets" afvuren en bommetjes gooien. Dit geschiedt inderdaad, namelijk op een oefenterrein in Duitsland. Voorlopig nog, want het is de bedoeling, dat in de toekomst een tweede schietterrein voor de luchtmacht in Nederland komt. De moeilijkheid is echter daarvoor in dit dichtbevolkte landje een plaats te vinden.

Geslaagde opleiding

De resultaten van de cursus, die op deze M.T.U. gegeven wordt (en waar ook Belgische militairen met eigen instructeurs aan deelnemen), zijn uitstekend, zo vernamen wij van de kapitein Smit, die er de leiding heeft. Bij de eerste cursus, waarvan zeven klassen van vijftien man deelnamen, slaagde 90% en thans zijn 13 klassen van 15 man voor zes weken in opleiding. Het feit doet zich daarbij voor, dat het peil der dienstplichtige militairen daarbij even goed blijkt te zijn als dat van het beroepspersoneel. Zoals Soesterberg de bakermat was van de Nederlandse luchtmacht, zo is thans op Volkel de grondslag gelegd voor de tactische luchtmacht. De opbouw ervan is weliswaar nog in het beginstadium, doch als men ziet, hoe enthousiast op deze basis gewerkt wordt, hoe efficiënt de uren ingedeeld worden en hoe elke minuut uitgebuit wordt en als men verder nog weet, dat de Nederlandse tactische luchtmacht al maanden lang aan de spits staat wat vlieguren betreft van de Westeuropese tactische luchtmachten (Nederland, Engeland, België Frankrijk en Noorwegen); dan kan men de toekomst van dit jonge onderdeel van de Nederlandse luchtmacht met vertrouwen tegemoet zien.

Journalistiek

(Vervolg van pag. 2)

knipt als een bron van aanhalingen voor Present Day. Met een soort van nonchalant en oprecht cynisme heeft hij dat precies zo gezegd tegen de redactiechef. En die heeft het gesprek ijlings, en quasi terloops, overgebriefd aan Masterson. Onze hoofdredacteur steigert van verontwaardiging: kan hij niet eens meer op zijn eigen mensen vertrouwen? Wat moet er van zijn blad terechtkomen, als de redacteuren geen geloof hebben in het werk dat zij doen? Er uit met die vent!

Dit prikkelt een deel van de redactie tot verzet. Ook Dick. Niet de star-reporter Henry la Pointe. Die stelt zich op het standpunt, dat directie en hoofdredacteur zich niet door hun employé's de wet kunnen laten voorschrijven. Het argument dat die employé's hun particuliere opvattingen toch niet kunnen laten voorschrijven door de bedrijfsleiding, gaat volkomen langs hem heen. Er is een groep in de redactie, die dit argument wel voelt, en zelfs heel scherp. Deze mensen stellen een soort van protest op en verklaren zich solidair met de ontslagene. Dick krijgt van hen opdracht, dit aan Masterson, die in zijn hoofdredactionele kamer zetelt als Zeus op de Olympus, mee te delen. Masterson wil er niet van horen. Hij geeft het papier terug: „Slaap er nog maar eens een nachtje over. Hoe komen jullie erbij, te menen dat jullie protest ook maar een schijn van kans zou hebben? Menen jullie dan, dat je onvervangbaar bent? Sollicitanten genoeg." Zo probeert Masterson deze rebellie in de redactionele gelederen te bedwingen, met een hoogmoedig wegwerpend gebaar.

Maar hij is ook geen Zeus, deze hoofdredaceur van een grote moderne publiciteitsmachine — hij is ook slechts een radertje in het Grote Rad. Dat zal hij dezelfde dag nog merken, dank zij een brief van de Directieraad. Die vindt, dat hij, Masterson, niet doortastend genoeg is opgetreden tegen de rebellie, en draagt hem op, prompt alle ondertekenaars van het protest te ontslaan: „Denkt U erom — zo staat er met krasse duidelijkheid in die brief — dat het goedkoper voor ons is een redacteur te vervangen dan een schrijfmachine." Het is een brief, die Masterson geen andere keus laat, dan zelf met verlof te gaan — een euphemisme voor het aanvragen van zijn ontslag. Zo verdwijnt de Grote Man zelf, tegelijk met het kleine mannetje Kathman, terwijl het Grote Rad ongestoord doordraait. De hele rebellie van de redactie, het heen gaan van de hoofdredacteur — het is niet meer dan een storm in een glas water geweest. Dick Peters werkt nóg aan Present Day, stevig flinke portie scepticisme, maar tja — wat dan? Met idealen kun je geen brood beleggen, zo is het leven nu eenmaal. En zo is Present Day!

VERMEER OF VAN MEEGEREN?

BRUSSEL, 21 April — De kwestie Van Meegeren-Vermeer is weer opgelaaid doordat de Belgische kunstkenner Decoene bewijsmateriaal, dat hij in de afgelopen zes jaar heeft vergaard, heeft tentoongesteld volgens welke de Emausgangers en het Laatste Avondmaal authentieke Vermeers zouden zijn en niet, zoals de kunstexpert Prof. Coremans heeft beweerd, vervalsingen van Van Meegeren.

De Rotterdamse verzamelaar de heer D. G. van Beuningen heeft Prof. Coremans in rechten aangesproken. Van Beuningen stelt dat het Laatste Avondmaal een echte Vermeer is en heeft een jaar geleden gedreigd tegen Prof. Coremans een proces aanhangig te maken, waarin geëist zal worden, dat de expert de fouten van zijn onderzoek zal erkennen. Het proces zal in Brussel worden gevoerd, maar de datum is nog niet vastgesteld. Prof. Coremans is nog niet officieel van het proces van Van Beuningen op de hoogte gesteld en is van mening, dat de zaak waarschijnlijk niet zal worden gevoerd buiten de Nederlandse autoriteiten om.

KORT NIEUWS

— Een 80-jarige inwoner van Dallas (Texas), die met maagklachten bij de dokter kwam, smeekte de geneesheer: „Hou me in leven tot de presidentsverkiezingen in November."

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 5.30 voor de jeugd; 5.50 radio-variete; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending 7.30 reclame; 8.30 The Voice of the Windwards islands; 9.00 In onze studio; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.10 Lezing; 18.25 V.O.A.; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.22 Metropole orkest; 19.48 Actualiteit; 19.58 Causerie; 20.08 Lichte muziek; 20.18 W. I. rubriek; 20.55 Avondgebed 20.58 Sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

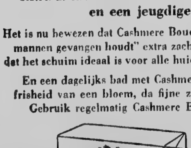
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.







De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Ta kiko ta pasa den eleccion pa representante di empleadonan na Lago

Ex-miembro di LEC ta protesta severamente contra accionnan corruptivo

En vista di rumores cu ta circula tocante cierto irregularidadnan cu a tuma lugar durante e ultimo eleccion pa miembronan di Comite Consultativo pa Problemanan Special den Lago nos a decidi pa tuma contacto cu fuentenan generalmente bon informa.

Aki nos a tende cu como resultado di varios keho cu a worde recibi despues di e ultimo eleccion, Directiva di Lago a decidi pa nombra un comite interino, consistiendo di diez miembro bao presidencia di Sr. T. F. Eagan kende alavez tabata representante di Compania, pa studia y haci recomendacion pa mehora e sistema electoral. Den curso di siman pasa e comite a reuni pa di promer vez.

Promer orador, despues di remarcanan di apertura di presidente tabata Sr. H. A. Kelly, ex-miembro di LEC. El a aplaudi iniciativo di Directiva pa formamento di e comit. Sr. Kelly a remarca cu dos anja di experiencia den trabaonan di Comite a haci'e mira e necesidad pa un tal estudio. Pa mehora un sistema, e partinan menos agradable mester worde tuma y examina debidamente. Den linjanan gran di el a comenta tocante e sistema electoral cu ta funciona na Lago desde varios anja. Entre otro el a nota com e comitenan anterior tabata worde teni exclusivamente den man di un cierto grupo chikito cu aparentemente tabata busca interes personal y popularidad. Sinembargo, generalmente semper empleadonan a munstra interes den comitenan, cu excepcion di e Comite pa Lago Sport Park, den cual mayoria di nan no ta interesa pa motibo cu facilidadnan di Lago Sport Park ta worde usa casi exclusivamente door di un cierto grupo.

Tambe den un comite, uno di mas grandi di e tempo, empleadonan a perde tur interes pasobra un cierto grupo tabata worde stroba pa eligi represenatntenan den cual nan tabatin confianza. Ademas e comite aki a extende su terreno di operacion asina tanto cu tabata impractico pa continua. Consequentemente Directiva a tuma e terreno grandi den cual e comite aki tabata funciona y a parti'ele den comite mas chikito, cada uno cu nan ramo particular. Hunto cu esaki un sistema a worde introduci door di cual empleadonan a haya un representacion mas adecuado, y en general e sistema nobo ta traha aplaudible, cu excepcion di algun costumbernan abusivo cu no a worde lubida door di miembronan anterior.

Sr. Kelly a continua sumarizando algun accionnan cu actualmente ta causando disgusto entre e grupo di empleado:

1. Corrupcion cu voto door di tellers y miembronan di eleccion board.

2. Influencia tellers y instri nan contra procedimientonan estableci di eleccion. Den e caso aki tellers ta worde instrui pa no contacta cierto gruponan di empleado. Esaki a worde haci na gran escala durante ultimo eleccion y varios departamento a manda keho aden.

3. Uso di bebida alcoholico na ora di eleccion. Esaki tabatin como resultado cu otro miembronan di eleccion board y den un instance nasta un oficial halto di Compania a worde molestia.

4. E „employee representation clerk" pa un gran parti tabata tene atras proposicionnan sumeti door di Comitenan actual. Un tal caso a socede recientemente ora dos persona a worde nombra den „eleccion board". E dos personanan aki a worde cambia sin cu e employee representation clerk a tuma contacto cu nan ni tampoco cu nan hefe.

5. Notanan di un reunion entre representantenan di empleado y Directiva a worde duna na un cierto corant local promer cu e notanan a worde aproba, y esaki cu tur probabilidad door di e employee representation clerk.

En vista di e puntonan aki, Sr. Kelly a declara cu un grupo di empleado ta masha malcontento. Tambe, particularmente e grupo di Arubianonan ta masha malcontento cu resultado di ultimo eleccion como un cierto candidato a haya 1361 voto, y nan no ta mira com esaki ta posible. Ademas Arubianonan ta profundamente desgusta pa motibo di conducta di e persona aki durante huelga.

Sr. Kelly a haci dos recomendacion specifico como resultado di e puntonan cu el a trece padilanti, esta:

1. Pa Compania tuma medida imediatamente pa elimina tal sorto di corrupcion door di tellers y miembronan di eleccion board den futuro, y

2. Pa e „employee representation clerk" worde cambia imediatamente for di e posicion aki.

Sr. Kelly a declara tambe cu un cierto grupo, consistiendo mayoria parti di Arubianonan, a duna di conoce cu solamente si e dos recomendacionnan aki worde cumpli, nan ta dispuesto pa sigui coopera cu tal sorto di representacion interno.

(Continua mayan)

Bekendmaking

Volgens opgave van de houder is het door ons uitgegeven Spaarkasboekje No. 6151 in het ongerede geraakt en zal volgens artikel 7 van onze Spaarkas-Voorwaarden, twee maanden na heden als vervallen worden verklaard.

ARUBA BANK N.V.

Aruba, 21 April 1952.

Bekendmaking

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:

LAMPE, Nicasio, vonnis: Transactie voor 2 jaar.
DE PONTE, Antonio, vonnis 29-2-1952 voor 1 maand.
MATHILDA, Antonio, vonnis 29-2-1r52 voor 1 jaar en 6 mnd.
STATIUS, Eibiano, vonnis 29-2-1952 voor 1 jaar en 6 mnd.
GEERMAN, Aniceto, vonnis 29-2-1952 voor 6 maanden.
WERNET, Henricus, vonnis 7-3-1952 voor 2 jaar.

terwijl bij beschikking van het Plaatselijk Hoofd der Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:

WERLEMAN, Jan Nicolaas, ddo. 20 Maart 1952.
WEVER, Levie Bernardus ddo. 24 Maart 1952.
RICHARDSON, Arthur Edward, ddo. 2 April 1952.
CHIRINO, Casimiro de Jesus, ddo. 2 April 1952.
BOEKHOUDT, Diego, ddo. 5 April 1952.
VAN VUURDEN, Aloicio Prisciliano, ddo. 10 April 1952.
FRANKEN, JAN, ddo. 15 April 1952.

De wnd. Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd van Politie,
P. G. HOOGHOUDT

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 22 April

1. Koninklijke Olie 281¾;
2. Phillips 147;
3. Unilever 176½;
4. Scheepvaart Unie 130⅝;
5. H. V. „Amsterdam" 93½;
6. Ned. Handel Mij 137¾;
7. Nationale Handelsbank 89;
8. Escompto Bank 51¾;
9. Internatio 143;
10. Culturrbank 41⅝;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89 7/16;
12. Alg. Kunstzijde Unie 140;
13. Amsterdam Rubber 84½;
14. Kon. Paketvaart Mij 114¼;
15. K.N.S.M. 124;
16. Deli Maatschappij 70;
17. ANIEM Nat. Bez. 65¾;
18. 3% Obl. Nederland 1947 88 1/16
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 93;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —;
21. Amsterdamsche Bank 152;
22. Deli Batavia 97;
23. Overz. Gas Mij 76⅛;
24. Borsumij 108;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 142⅛;
26. Lindeteves 118;
27. Billiton II 153;
28. Algemene Exploratie 93;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 128;
30. Rotterdamsche Lloyd 129;
31. Mij Nederland 150;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171⅝;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132;
34. Sedep —;
35. Deli Spoor 40½;
36. Ned. Ind. Spoor 11;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 17⅝;
39. Holl. Bank Unie 215½;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104¼;
41. Holland Amerika Lijn 153;
42. Walvisvaart 91.

De Heer en Mevrouw
C. L. JULIAO -- BROEKMAN

hopen op 26 April a.s. het feit te herdenken, dat zij 25 jaar geleden in de echt werden verbonden.

Plechtige H. Mis in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad op Zaterdag 26 April 1952 om 7 uur 's morgens.

Receptie in de Tivoli Club, Wilhelminastraat te Oranjestad, van 8 tot 10 uur des avonds.

Gelieve deze mededeling als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 24 APRIL 1952 — No. 1322

R. T. C. werkt in vertraagd tempo

Defensie-probleem nog onopgelost

's-GRAVENHAGE, 24 April. — Gisteren was de delegatie van de Nederlandse Antillen ter RTC slechts kort bijeen. Zij besprak als enig onderwerp de defensie bijdrage. Tot op het ogenblik is er nog geen eenstemmigheid over de wijze van vaststelling van de grootte der bijdrage. Vermoedelijk zal in de volgende delegatie-vergadering de staatssecretaris voor marine, Vice-Admiraal Moorman, aanwezig zijn om voorlichting te geven over het defensievraagstuk.

Woensdagmiddag kwamen ook de centrale commissie en de Surinaamse delegatie bijeen. Er zijn over hetgeen daar besproken is op het ogenblik nog geen bijzonderheden bekend. Ook de subcommissie Aruba kwam bijeen maar er is in deze commissie nog niet gesproken over de kwestie van het Arubaanse kiesstelsel, doch er is verder beraadslaagd over de verhouding van de eilanden tot het centraal bestuur. De volgende vergadering van deze subcommissie zal Vrijdagavond worden gehouden.

Op een vraag van een ANP-redacteur in delegatiekringen of er bepaald contact bestaat tussen de delegatieleden van de Democratische Partij in de Nederlandse Antillen en de Nederlands Partij van de Arbeid en tussen de delegatieleden lid van de KVP in de Antillen en lid van de KVP in Nederland, luidde het antwoord, dat contact niet zozeer het juiste woord is, doch wel wordt er persoonlijk voeling gehouden tussen wederzijdse kringen van die partijen.

Geen besprekingen over hotelplannen

De heren Dr. Da Costa Gomez, Eman Jr. en Gorsira, gezaghebber van Curacao, hebben een redacteur van het ANP verzekerd, dat op het ogenblik in generlei vorm enige sprake is van besprekingen in Nederland ten aanzien van de hotelplannen in de Nederlandse Antillen.

Eman Sr. hoopvol

De heer Henny Eman is wat hoopvoller gestemd met betrekking tot de Arubaanse kwestie. Morgen, Vrijdag, zal de subcommissie weer bijeen komen.

In de grondverf

In delegatiekringen verneemt het ANP, dat niemand zich durft wagen aan enige voorspelling betreffende de afloop van de RTC. Men moet afwachten wat de Centrale Sectie verricht. Zodra deze met de papieren op tafel komt, zal het verloop min of meer zichtbaar worden. De algemene opinie is, dat de conferentie nog niet uit de grondverf is gekomen en dat niet kan worden overzien wanneer de besprekingen kunnen worden beëindigd.

De Surinaamse delegatie hult zich thans in volkomen zwijgzaamheid. De Antilliaanse delegatie heeft vanmorgen de besprekingen voortgezet en zal ook morgen weer in vergadering zijn.

Visserij I

Kort geleden werd op Trinidad („Kent House", Port of Spain) onder auspiciën van de Caraibische Commissie een conferentie gehouden waarin de problemen werden belicht met betrekking tot de visserij in het gehele Caraibische gebied. De algemene opinie van de gedelegeerden was, dat de visstand in de Caraibische wateren zich in een „gevaarlijke toestand" bevindt en dat niets voor het ogenblik belangrijker is om daaraan een einde te maken.

De heer Victor Bryan, minister van landbouw, merkte bij de opening van de conferentie o.m. op: „Ik behoef niet uiteen te zetten hoe de bevolking van deze gebiedsdelen afhankelijk is van vis. Ik behoef ook niet de nadruk te leggen op de noodzaak om de visserij te bevorderen ten behoeve van de economie van deze gebieden. Hier op Trinidad hebben wij een groots plan opgesteld om de bevolking te interesseren voor het beleggen van kapitaal in de visserij. We kregen hier een visfabriek en in onze wateren vissen nu regelmatig twee trawlers. In 1950 werd op Trinidad meer dan twee en een half millioen dollar uitgegeven voor de aankoop van ongeveer vierduizend verschillende vissoorten. Ondanks dat alles lijkt mij de visvoorraad op geen stukken na voldoende voor de behoefte van onze bevolking."

Ook de heer De Vriendt, secretaris-generaal van de Caraibische Commissie, getuigde van het enorme belang van het aan de orde zijnde onderwerp en hij deelde mede, dat de Commissie te allen tijde bereid is waar dan ook de visstand te helpen bevorderen

In de loop van de besprekingen werden 58 voorstellen aangenomen, die nader zullen worden uitgewerkt op Guadeloupe in begin Mei. De nadruk werd steeds gelegd op de opleiding van visserij-ambtenaren, het verzoeken aan de betrokken regeringen om invoerrechten op voor de visserij benodigde uitrustingsstukken op te heffen en het opvragen van statistieken over de visvangst in de verschillende gebiedsdelen.

Over het verkregen materiaal met betrekking tot diepzee-visserij komen we morgen in deze rubriek terug.

Duitsers en Russen beschuldigen elkaar van Katyn-slachtpartij

FRANKFORT, 23 April. — De commissie uit het Amerikaanse congres, die een onderzoek instelt naar de in de afgelopen oorlog in de bossen van Katyn gepleegde massamoord op Poolse officieren ging Woensdag verder met het horen van getuigen Dr Helge Tramsen, lector aan het instituut voor gerechterlijke geneeskunde te Kopenhagen, die deel heeft uitgemaakt van de internationale commissie van 12 man, welke in April 1943 na de ontdekking der graven door de Duitsers een bezoek aan de bossen van Katyn bracht, heeft de commissie documenten, postzegels, een militair identiteitsbewijs en wat Pools geld laten zien, dat hij op een van de door hem onderzochte lijken had aangetroffen.

Een der Duitse getuigen bracht de Hitlergroet alvorens de eed af te leggen. De commissie besloot zich haar oordeel over de al dan niet geldigheid van de getuigenis van deze getuige voor te behouden „daar zijn methode om de eed af te leggen niet in overeenstemming is met de door het Amerikaanse Congres voorgeschreven procedure".

Dr Tramsen verklaarde in 1943 opdracht gekregen te hebben van het Deense ministerie van buitenlandse zaken om zich te voegen bij de internationale commissie die een onderzoek naar de ontdekking der Duitsers had ingesteld.

De getuige beschreef tot in bijzonderheden de resultaten van het door hem en zijn medecommissieleden ingestelde onderzoek. Er waren in totaal ongeveer 800 lijken onderzocht. De handen van vrijwel alle stoffelijke overschotten waren met een stuk touw op de rug gebonden. In sommige gevallen waren de handen met riemen en in twee gevallen met ijzerdraad gebonden geweest. Op de lijken werden overjassen aangetroffen. De gedoden waren klaarblijkelijk warm gekleed geweest. Vele lijken hadden, daar zij bedekt waren geweest door andere stoffelijke resten en tonnen zand, het aanzien van mummies gehad. De leden van de internationale commissie van onderzoek waren vrij in hun keuze geweest van de te onderzoeken lijken. De Duitsers hadden administratief personeel en alle instrumenten voor het verrichten van lijkopeningen beschikbaar gesteld. De door Dr. Tramsen aangetroffen documenten, die hij de commissie liet zien, waren Januari en April 1940 gedateerd. Er bevond zich een lijst onder met geboortedata en rangen van Poolse artillerie officieren.

Duitse getuigen hebben Dinsdag verklaard, dat de Russen de massamoord in de eerste helft van 1940 hebben gepleegd. Zij verklaarden dat de gevonden documenten geen latere data droegen dan Maart en April 1940. De Russen beweren dat de Duitsers de Polen in de zomer van 1941 zouden hebben vermoord.

DAT KAN GEZELLIG WORDEN

AMSTERDAM, 22 April — Van 24 tot en met 26 April zal in Amsterdam een driedaagse internationale conferentie worden gehouden van vrouwelijke zakenlieden uit Frankrijk, België, Zweden en Nederland. Het doel van de conferentie is de Europese bond van vrouwelijke zakenlieden, waartoe de gedelegeerden behoren, te versterken.

TOESTAND IN GEVANGENIS VAN JACKSON BLIJFT GEVAARLIJK

NEW YORK, 22 April. — De toestand in de staatsgevangenis van Jackson (Michigan), waar de gevangenen een oproer hebben ontketend wegens beweerde afranselingen door de bewakers, was Dinsdag nog gevaarlijk. De beambten zijn bang, dat, indien de gevangenen vernemen, dat een hunner kameraden Maandag werd doodgeschoten, zij wraak zullen nemen op de bewakers, die zij als gijzelaars vasthouden. Zij zijn gewapend met lange keukenmessen en hebben gedreigd een der bewakers de hals af te snijden. Aan de radiostations is gevraagd het doodschieten van de gevangene niet in hun nieuwsbulletin op te nemen, opdat dit bericht niet via de ontvangtoestellen in de cellen wordt gehoord. De schade, die tot dusver in de gevangenis is aangericht, is aanzienlijk (zie nadere berichen hieronder).

BURGEMEESTER OUD TREEDT 1 JUNI AF

ROTTERDAM, 22 April. — Mr P. J. Oud zal wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd op 1 Juni aanstaande als burgemeester van Rotterdam aftreden.

De burgemeester zal aan het hoofd staan van een Rotterdamse delegatie, die de volgende maand een officieel bezoek aan Beieren gaat brengen om er de haveninstallaties en industrieën te bezichtigen. De delegatie zal door de Beierse minister-president, Hans Ehard, worden ontvangen.

ANWB-HANDBOEK 1952 VERSCHENEN

Bij de ANWB-consul voor Aruba is verkrijgbaar het handboek over 1952; de voorraad is zeer beperkt. Wie het eerst komt, het eerst maalt.

SANTA-BOTEN VOOR ARUBA

De volgende Santa-boten zullen Aruba aandoen: Santa Clara (vertrek New York 25 April); Santa Monica (vertrek 2 Mei), Santa Sofia (vertrek 9 Mei); Santa Clara (vertrek 16 Mei) en Santa Monica (vertrek 25 Mei).

WIE KOMEN MET DE ORANJESTAD?

Met de Oranjestad, die 18 dezer uit Amsterdam is vertrokken, komen naar Aruba: mevr. I. M. Kan-de Levre en zoontje; de heer R. B. Napier en de heer D. Pope.

Westerling is nog niet van de Nederlandse Justitie af

AMSTERDAM, 23 April — Het aandeel van Westerling in de opstand te Bandoeng zal tegen hem worden ingebracht als een burgerlijk misdrijf, zo verluidt in bevoegde Nederlandse justitiële kringen. Ofschoon Westerling niet aanwezig was, zal hij zich als burger moeten verantwoorden wegens ophitsing tot desertie, aangezien de opstand door zijn aanhangers in het Nederlandse leger op touw werd gezet. Westerling wordt ook als burger beschouwd in zijn hoedanigheid van leider van het Ratu Adilleger. Tegen hem is nog geen dagvaarding uitgebracht; dit kan niet gebeuren daar uit het vooronderzoek is gebleken, dat tegen hem een vervolging moet worden ingesteld. De justitie is niet geïnteresseerd in het optreden van Westerling op Zuid-Celebes; dit wordt aan het oordeel van de betrokken militaire autoriteiten overgelaten, omdat Westerling de militaire status bezat.

Het hoger beroep tegen de vrijlating van „de Turk" zal Maandag a.s. te Amsterdam worden behandeld.

„NEDERLAND GLIJDT AF..."

'S GRAVENHAGE, 23 April — Prof. dr Ir W. Schermerhorn heeft in de Eerste Kamer de waarschuwing doen horen, dat Nederland zal afglijden tot het peil van een Balkan-land, tenzij op zijn minst 5 millioen beschikbaar wordt gesteld voor wetenschappelijk onderzoek. Prof. Schermerhorn uitte deze waarschuwing bij het pleiten voor meer subsidie ten behoeve van deze arbeid.

Gevangenen-oproer stelt politie voor grote problemen

JACKSON, 24 April — Woensdag verijdelde zwaargewapende Amerikaanse federale politie een poging van 173 opstandige gevangenen in de gevangenis in Jackson in Michigan om het tuighuis van de gevangenis te bestormen. De opstandige gevangenen, die sinds Maandag tien bewakers als gijzelaars in hun cellenblok gevangen houden, poogden door te breken door een tunnel die naar het tuighuis leidde, doch de gealarmeerde wachten wisten hen tegen te houden. Schreeuwend van achter opgeworpen versperringen daagden de gevangenen gouverneur Williams van Michigan uit met hen over hun voorwaarden — o.m. geen vergeldingsmaatregelen en bepaalde gevangenishervormingen — te onderhandelen. Hoewel het gevangenisbestuur de voornaamste voorwaarden van de gevangenen aanvaard heeft, hadden dezen het Woensdag nog niet opgegeven.

Eerder op de dag waren vijf gevangenen, die zich wilden overgeven, door de anderen, na met kettingen tot bloedens toe te zijn geslagen, het belegerde blok uitgejaagd. De gevangenisdirecteur onderhandelde in de nacht van Dinsdag op Woensdag met de opstandelingen via de huistelefoon. De leider van de opstandelingen verklaarde toen, dat „indien gepoogd zou worden het cellenblok te bestormen de gijzelaars gedood zouden worden".

Zes honderd leden van de federale politie en bewakers zijn thans bij de gevangenis samengetrokgen. Tot dusverre is een gevangene gedood, negen anderen en vier politiemannen zijn gewond terwijl drie bewakers werden afgeranseld. Er is voor 2.000.000 dollar schade aangericht.

VERREWEG MEESTE STEMMEN VOOR EISENHOWER

NEW YORK, 23 April. — Na het bekend worden van de uitslagen in 7194 van de 8421 districten is wat de Republikeinen betreft de stand: Eisenhower 728.476 stemmen, Taft 128.149 stemmen, Stassen 100.389 stemmen, MacArthur 3.953 stemmen, gouverneur Warren 2.032 stemmen. Bij de Democraten is de stand in 6699 districten: Kefauver 58.608, Truman 15.790, Stevenson 2.131, Harriman 1.128 stemmen.

SURINAMERS NAAR KOREA

Weer zullen een en twintig knapen onder V.N.-banier gaan strijden

Sergeant-Majoor-Instructeur I. F. Meijer was eens beroepsmilitair van het Koninklijk Nederlands-Indisch Leger. Deze, zich op-en-top-soldaat-voelende Surinamer verliet in 1945 zijn vaderland en werd op Java toegevoegd aan de KNIL-troepen, die in de wanhopige strijd tegen de Jappen deerlijk gehavend waren. Vijf jaar later — na een periode vol van wrange emoties — kwam de sergeant-majoor Meijer naar Suriname terug, maar hij heeft zich eigenlijk niet erg „happy" gevoeld. Jazeker, hij had het goed bij zijn vrouw en drie kinderen, maar er zat hem toch iets dwars: hij miste zijn uniform en hij miste het dienstleven, dat hem zo had gefascineerd.

Dat diende als inleiding.

Gistermorgen spraken wij sergeant-majoor Meijer. In het stationsgebouw van Dakota, als commandant van het uit een en twintig manschappen bestaand detachement voor Korea. Op vier na allemaal ongehuwde knapen, die eens wat meer willen zien van de wereld en zich daarom ter beschikking hebben willen stellen van de V.N.-onderdelen in Zuid-Korea.

Met uitzondering van twee man (w.o. de commandant) hebben de knapen nog nimmer enige militaire opleiding gehad — het zijn burgers die in Paramaribo bij de Landmacht (onder commando van de lt.-kol. Boer) de eerste beginselen van krijgstucht en excercitie zijn bijgebracht. Verder niets. De rest zullen ze ondervinden in Nederland bij het Van Heutz Regiment, waarbij ze zijn ingedeeld. En dan zullen ze een maand of wat later met nieuwe Nederlandse vrijwilligers naar Korea vertrekken. En als ze in Poesan zullen aankomen, zullen de eerste Surinaamse vrijwilligers reeds weer weg zijn. Want ze worden voor een jaar uitgezonden.

Na de groep van sergeant-majoor Meijer zullen nog twee of drie andere detachementen volgen. Want er is belangstelling in Suriname voor een Korea-verbintenis. Hoe komt dat? Laten we het daar voor het ogenblik niet over hebben. De jongens gáán en zijn bezield om er daar ginds aan de overzijde van de Stille Oceaan „to make the best of it".

Dinsdagavond kwamen Meijer en de aan zijn zorgen toevertrouwde knapen aan op Hato (Curaçao). Ze werden daar verwelkomd door de heren Bos verschuur, Lashley en Van Kanten, bestuursleden van JPF en vervolgens was er een hartelijke ontvangst in het clubgebouw van de Surinaamse vereniging. Heel schril bij deze hartelijke ontvangst stak af de onderbreking van de reis op Dakota. Ze zijn er weliswaar maar een uurtje gebleven, maar er had toch wel iets kunnen worden gedaan om te laten merken, dat de hier wonende Surinamers met hun landgenoten meeleven. Nietwaar?

Enfin, met het vliegtuig voor Miami zijn Meijer en zijn vrienden verder gevlogen en als deze krant van de pers komt, zullen zij al aardig in de buurt zijn van Prestwick. Vannacht kunnen zij op Schiphol zijn. Daar zal (we kunnen het ons zo goed voorstellen) een militaire truck gereed staan om de vrijwilligers naar de kazerne te brengen en daarmede zal een tijd zijn aangebroken van taaie opleiding op de Stormschool. Een opleiding, die de jongens straks in Korea zo te stade kan komen.

Tenzij — en daarop hoopt eigenlijk geheel de wereld — het schier eindeloos gepraat over vredesvoorstellen kan worden beëindigd met enige forse handtekeningen onder een besluit om het vuren te staken......

Intussen mogen wij de kranige Surinamers onder leiding van hun sympathieke detachementscommandant het allerbeste toewensen......

Merry Old England was voor vele mensen helemaal niet vrolijk

Vooral de mijnwerkers hadden een bar bestaan

door B. Sluimers

Een deel van het Britse eiland waar we het liefst niet aan denken, is de zg. black country, het mijnen- en industriegebied van de Midlands. Het zwarte land. Zwart van de kolen, die uit het binnenste der aarde worden opgedolven. Zwart om de atmosfeer van rook en roet die de hoog opstijgende grauwe schoorstenen van de ijzer- en staalfabrieken omringt. Zwart, verder om de mijnwerkers, die van top tot teen bedekt door fijn kolenstof uit de mijnschachten naar voren komen. Zwart tenslote ook om de „bergen" van onbruikbare kolen en slakken, die zich in de buurt van de mijnen verheffen als gore puisten op de zieke huid der aarde.

En toch zijn we hier midden in het werkende hart van het grote en eens zo rijke land, dat Engeland heet. In zijn „War of Coal and Iron" heeft de bekende econoom Keynes kort na de eerste wereldoorlog de betekenis van kolen en ijzer voor de economie van het Europese vasteland beschreven. Coal and Iron, kolen en ijzer hebben Engeland tot wereldmacht gemaakt en kolen en ijzer treft men aan in het gebied, dat de Engelsman de black country noemt.

Wie aan Engeland denkt, denkt natuurlijk in de eerste plaats aan de wereldstad Londen en daarna aan het lieflijke Zuiden van het Britse eiland met zijn glooiende landschappen, zijn onvergetelijk mooie kustlijn en die oneindige reeks van dorpen en stadjes, die evenveel getuigen zijn van de liefde van de Engelsman voor de natuur en voor de roemrijke historie van zijn land en volk.

En als we dan nóg een beeld uit Engeland naar voren willen roepen, dan denken we aan het ruige landschap van Schotland, dat natuurlijk helemaal geen Engeland is...

„Hands off my Footballpools!"

De Midlands vormen de werkplaats van het Britse volk en daarom is het een gebied, waar de vreemdeling niet zo heel vaak komt. Die geeft maar al te vaak de voorkeur aan de genoegens van de salon, hij maakt een wandeling door de tuin en geniet van het uitzicht van een mooi balkon af en komt dan tot de conclusie, dat Engeland toch maar een heel mooi land is, met prettige en o zo beschaafde mensen. In de black country is het niet zo mooi, niet zo comfortabel en de mensen zijn er heel dikwijls niet eens zo erg prettig of zo heel erg beschaafd.

Wie een boek over de economische geschiedenis van Engeland ter hand neemt komt al gauw de opmerking tegen, dat de Engelse ter hand neemt komt al gauw de kolengebieden van het Noord-Oosten van Engeland, van de Midlands van Schotland en van Wales, hebben de grondslag gelegd voor de Engelse zware industrie, die op haar beurt weer de basis was van Englands wereldmacht. Ja, inderdaad, de kolen staan hoog in aanzien in Engeland.

Dronken als ketters

Maar de mijnwerker, de man, die het ondankbaarste, misschien wel mensonwaardigste werk verricht dat bestaat, die mocht zich tot voor betrekkelijk korte tijd heel weinig in de waardering van zijn landgenoten verheugen. De „miners" waren een ruw en onbeschaafd volk, ze dronken als ketters en meestal gingen zij vroeg dood. Dat kwam van de longaandoeningen, voortgekomen uit langdurig verblijf in de door kolenstof verzadigde atmosfeer in de mijngangen aan het kolen-front. Ze werden slecht betaald, werkloosheid was heel frequent en de sociale voorzieningen zeer onvoldoende. Ook in Indonesië heeft men ongetwijfeld wel eens gehoord van de distressed areas, de noodlijdende gebieden, in het Engeland van de dertiger jaren. Die waren nergens erger dan in de mijnstreken. Daar in wat nog maar kort geleden het rijkste land van de wereld was werd door duizenden in de meest letterlijke zin van het woord honger geleden. In de onmiddellijke nabijheid van 's werelds grootste textielgebied liepen de mensen in lompen en 's winters was het koud in hun woningen, terwijl de kolen onverkoopbaar waren......

Merry Old England was voor velen helemaal niet lustig en vrolijk en zeker niet voor de honderdduizenden mijn-arbeiders, die vaak onder zeer slechte voorwaarden hun arbeid verrichten. De Engelse mijn-industrie was verouderd en slecht georganiseerd. De eigendomsverhoudingen brachten mee, dat de exploitanten van kolenvoorkomens zware rechten moesten betalen aan de eigenaren van de grond — in Engeland waren de bodemschatten eigendom van de

(Vervolg op pag 3)

Feuilleton

17

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

In die eeuiwge strijd rond de troon werd geen naam ontzien, geen wapen veracht. De hovelingen hielden de koning afgesloten van de natie — het was onmogelijk tot hem door te dringen, als men niet eerst de gunst won van iemand aan 't hof. Bovendien zat de koning gevangen in zware boeien van etiquette; en het was in 't belang der hovelingen, die in stand te houden. Marie Antoinette maakte zich gedurende haar eerstejaren in Frankrijk een aantal vijanden (vooral vijandinnen) door met allerlei ceremonieel de draak te steken. Een koning van Frankrijk zou al een heel bijzondere moed en buitengewone volharding moeten aanwenden, om heen te breken door de vele wallen, die hem insloten.

Lodewijk was vol goede hoop in die eerste dagen van zijn koningschap. Hij was een eigenaardige, aandoenlijke verschijning op dat kermisterrein vol weelde en ijdelheid en gevaren — men zou kunnen zeggen: een waardige figuur, als hij wat groter uiterlijke waardigheid had bezeten. In die omgeving, waar sinds een eeuw de meest cynische levenskijk en de meest verfijnde list heersten, liep hij rond met de doorzichtige oprechtheid van een kind en een simpelen afkeer van achterbaksheid. Hij mocht de hovelingen niet en was ervan overtuigd: als hij zijn politieke problemen wilde oplossen, moest hij dien oneerlijke mensen allen invloed onthouden. Maar wat hij had voor kans, in een spel tegen de meest doortrapte en gluiperige heren en dames in Europa?

Ten gunste van Maurepas moet één ding gezegd worden: ministers kiezen deed hij goed. De voornaamste waren de voorzichtige Vergennes en de doortastende Turgot. Vergenes, minister van buitenlandse zaken, beschouwde de oorlog als de opeenstapeling van alle kwaad, en hield Lodewijk herhaaldelijk voor, dat een monarch slechts door de vrede waarachtige glorie kan winnen. Lodewijk waardeerde Vergennes' voorzichtigheid, en de minister had medelijden met de bedeesdheid van zijn vorst. Zij waren er beide tegen, avonturen te wagen. Kortom, de handschoen paste de hand.

Tlrgot, op zevenenveertigjarigen leeftijd reeds een wijdberoemd financier, kwam de onbekwame Terray vervangen als controleur-generaal van financien. Reeds in zijn eerste gesprek met de koning zette hij in vierkante, duidelijke taal zijn program uiteen. Strenge bezuiniging; vrije handel in graan; solied financieel beheer; maar nóg eens en vooral: bezuinigen! zei Turgot kortaf en beslist. Lodewijk had nog nooit iemand zo duidelijk en streng horen spreken.

„En nu over de edelmoedige giften van koningen!" zei Turgot, bijna verachtelijk. „U moet bedenken, waar het geld vandaan komt, dat u onder uw hovelingen uitdeelt. Vergelijkt u eens de ellende van het volk, dat men de belasting met geweld afknijpt, met de positie dier personen, die aanspraak maken op uw vrijgevigheid."

Dat maakt indruk op de jonge man. Zulke dingen had hij ook vaak gedacht, maar hij had ze nooit zo onder woorden kunnen brengen. Het woord bezuiniging klonk hem aangenaam in de oren, vooral nu het uit de mond van een minister kwam. Want nooit vergat Lodewijk de woorden van zijn vader, dat een koning slechts de beheerder is van het geld der natie.

Van harte beloofde de koning Turgot zijn steun en trouwe medewerking.

„Ik bied mijn diensten," zei de trotse man der Verlichting tegen zijne majesteit, „niet zozeer aan de koning, als wel aan de eerlijke, rechtvaardige en goede mens in die koning."

Turgot's benoeming tot de belangrijkste regerings positie verwekte sensatie. De opkomende, ontwikkelde burgerij verwachtte grote dingen van hem, de bevoorrechte standen keken de radicalen hervormer donker aan. Zij schrokken op uit hun rust — wat moest er van hen worden, als er een eerlijke en schrandere minister van financiën was?

Turgot maakte zich een menigte onbarmhartige vijanden. Hij kon niet slagen, omdat hij doordreef. Hij stond voor muren, en trachtte er doorheen te stormen, in plaats dat hij er omheen trok. Hij kon niet op tegen gekonkel, achterbakse intriges en poesennagels. Hij wist, wat hij wou, en hij wou maar één ding, en dat wou hij doordrijven, dwars door alles heen — schikken en plooien kon hij niet. En daarom was zijn werk tot mislukking gedoemd. De Fransen, die meesters van het snedige woord, zeiden: „Turgot doet goede dingen verkeerd, Terray deed verkeerde dingen goed."

Lodewijk was ook geen diplomaat. Het zat hem wat dwars, dat Turgot nooit naar de kerk ging, maar hij zag in de botte tactiek van zijn minister geen gevaar, en liet hem doen, wat hij nodig vond. Turgot was eerlijk, en Turgot bezuinigde, en Turgot wilde allerlei ernstige misstanden verhelpen — wat kon de goede jonge koning meer van hem eisen?

Op onpartijdige waarnemers maakte de manier, waarop Lodewijk zijn regering begon, een zeer gunstige indruk. „Hij verlangt vurig, de misbruiken af te schaffen," schreef de Engelse gezant. En de Zweedse ambassadeur karakteriseerde Lodewijk's eerste regeringsmaanden met de woorden: „De koning barricadeert zichzelf met eerlijke mannen."

De ploeg eerlijke ministers had onder een bekwame en krachtige aanvoerder moeten staan, maar de koning had noch een vast omlijnd regeringsprogram, noch eén sterke wil. En voor hervorming langs lijnen van geleidelijkheid, met zachtzinnige hand, was het al te laat. Wat onder Lodewijk XV slechts een smal beekje van volksverlangens was geweest, werd onder Lodewijk XVI een brede stroom van eisen; en het wás niet moeilijk te voorzien, dat die stroom zou blijven zwellen, tot hij zijn dijken wegsloeg en het land onder water zette. De eisen waren nog vaag, en stonden los van elkaar, maar ze waren krachtig genoeg om te blijven, tot er aan voldaan zou zijn. Vooreerst — daarover was ongeveer de hele natie het eens — moest de belastingdruk verlicht worden, want die veroorzaakte gebrek onder de minbedeelden en verlamde het zakenleven.

(Wordt vervolgd)

Merry Old England

(Vervolg van pag. 2)

bezitters van de grond. Onder dergelijke omstandigheden viel aan een efficiënte exploitatie van de mineralen niet te denken. Gevolg

was een groot aantal maatschappijen en maatschappijtjes, die zonder veel systeem de kolenvoorkomens ontgonnen. Er werd vaak roofbouw gepleegd, de veiligheid liet dikwijls te wensen over. De technische uitrusting stond niet op de hoogte van de tijd — men miste vaak het kapitaal voor de aanschaffing daarvan. De arbeidsvoorwaarden van het mijnpersoneel waren veelal miserabel. Geen wonder dat de mijnwerkers-organisaties lange tijd de meest felle vakverenigingen in Engeland waren.

Men raakte achterop

De Engelse kolenmijnen, die in de negentiende eeuw niet alleen de Britse fabrieken en de Britse scheepvaart van kolen hadden te voorzien, maar daarenboven tientallen millioenen tons van het zwarte goud hadden uitgevoerd, raakten achterop vergeleken bij andere belangrijke kolenvoorkomens in Europa, zoals de Duitse Ruhr, de Poolse mijnen in Silezië, de Hollandse in Limburg en de Belgische in de Ardennen. De productie, welke in 1913 nog 287.000.000 tons had bedragen, was in 1928 tot 238.000.000 tons, dus met bijna vijftig millioen tons terug gelopen Tal van mijnondernemingen moesten sluiten en duizenden arbeiders werden werkloos. Het aantal arbeiders dat in 1924 1.230.000 had bedragen, was vier jaren later teruggelopen tot 952.000, een verschil dus van 278.000 man...... De kolen- export, die in 1913 nog 98 millioen tons had belopen, was in 1925 tot 72 millioen gedaald, in 1936 beliep hij nog 50 millioen tons om gedurende de oorlog tot beneden de 10 millioen terug te lopen. Van 1948 tot 1950 liep de uitvoer weer op tot net even 20 millioen tons. Het aantal mijnwerkers is intussen gedaald tot 723.000 en heeft nog steeds verdere dalingsneigingen.

Toen na de tweede wereldoorlog tot nationalisatie van de Britse kolenindustrie werd besloten was het verzet daartegen gering: de overheid nam in feite een onrendabel bedrijf in beheer. De eigenaren kregen een zeer behoorlijke vergoeding. Hoe sterk over het algemeen de sentimenten in aanzienlijke kringen van Engeland zich richten tegen nationalisatie, tegen die van de kolen-industrie werd weinig ingebracht. Zij voorkwam een dreigende catastrophe in de belangrijkste van alle basis-industrieën.

De regering zag zich nu voor de taak gesteld uit deze tientallen bedrijven en bedrijfjes, die als geheel aanzienlijke verliezen opleverden, een efficiënt bedrijf op te bouwen. Dit geschiedde onder leiding van de National Coal Board, het grootste „bedrijf" dat Engeland kent en misschien wel het grootste dat op de wereld bestaat, want er zijn bij ons weten zelfs in Amerika geen bedrijven die meer dan zevenhonderd duizend arbeiders tellen. De kapitaal-investaties in de gezamenlijke mijnen belopen vele milliarden guldens en aan modernisering van bestaande en het aanbrengen van nieuwe installaties moesten honderden millioenen ponden sterling worden ten koste gelegd.

Grotere mechanisatie

De toestand is thans zo, dat de productie - ondanks het teruglopen van het aantal arbeiders - geleidelijk aan begint te stijgen en nu weer goed boven de 200 millioen tons is gestegen. Dit is vooral een gevolg van de grotere mechanisatie welke in de mijnen is doorgevoerd. Toch ligt Engeland in dit opzicht over het algemeen nog achter bij vele andere landen, al kan ook daar gezegd worden, dat relatief de mechanisatie in het mijnwezen nog vrijwel nergens die hoogte heeft bereikt, welke in de meeste andere hoogontwikkelde takken van nijverheid kan worden geconstateerd. In vele Engelse mijnen is men nog niet toe aan het mechanische houwen en geschiedt het losmaken van de kolen aan het „front" nog altijd op dezelfde wijze als het reeds meer dan honderd jaren gebeurt. De mechanisatie van het transport is wat verder gevorderd.

Zeer aanzienlijk is zeker de vooruitgang op het gebied van de veiligheid, dank zij vooral ook de betere communicatiemiddelen.

Toch blijft de recrutering van nieuwe mijnwerkers moeilijkheden opleveren: veertig uren per week hetzij aan het kolenfront, hetzij elders in de mijngangen te moeten werken is geen aangename bezigheid en wie een andere werkkring kan vinden geeft daaraan heel vaak de voorkeur. Er zijn natuurlijk ook nu nog echte mijnwerkersfamilies en bij feestelijke gelegenheden worden die natuurlijk gehuldigd, maar al deze kunstmatige glorie kan niets veranderen aan het feit, dat tienduizenden mijnwerkers voor hun kinderen een andere werkkring wensen dan in de mijn.

Lonen gingen omhoog

In één opzicht zijn ze er zeker sterk op vooruitgegaan: de lonen zijn absoluut en relatief aanzienlijk gestegen. De Britse mijnwerker behoort thans tot de best betaalde arbeider in Engeland. Veel werfkracht gaat er echter van die hoge lonen niet uit, want zelfs een loon van een kleine 9 pond sterling voor een werkweek van veertig uur is niet in staat glans te verlenen aan een beroep dat zolang in een slechte reuk heeft gestaan.

Toch moet de productie verder omhoog, maar dat ontmoet nogal tegenstand want voor overwerk voelt de doorsnee miner erg weinig. Het betaalt goed, maar hij heeft blijkbaar toch nog liever dan geld zijn vrije tijd. Zoals een miner met wie wij over deze kwestie eens spraken het uitdrukte: „wat ik nodig heb kan ik van mijn weekloon kopen en alles wat luxe is is zo schandelijk duur, dat ik met die enkele shillings overwerkgeld, toch bijna niets kan kopen, een groot deel gaat er zelfs van naar de belastingen. Daar werk ik niet voor. Geef mij dan maar mijn vrije tijd - dat is het enige wat nog betrekkelijk goedkoop is in Engeland en het enige wat je met smaak kunt genieten. En daar kunnen ze tenminste geen belasting van heffen".

En inderdaad, die vrije tijd, daar is de mijnwerker op gesteld, zozeer op gesteld, dat een aanzienlijk percentage der arbeiders de veertig uur niet eens vol maken. Op de middag dat de competitie-wedstrijden van de Engelse Voetballiga gespeeld worden laten duizenden arbeiders verstek gaan bij de schacht. Er is zelfs ernstig sprake van geweest deze midden - in - de - week se - liga - wedstrijden te verbieden, in het belang van opvoering der productie, maar daar dorst men toch niet aan te beginnen.

De Engelsman laat zich veel welgevallen, maar „hands off my footballpools". Nergens wordt zo frequent in de pools gespeeld als juist in de mijnstreken, hetgeen niet bepaald een symptoon is van een diep gewortelde tevredenheid met de levensomstandigheden waarin men verkeert. Hoeveel duizenden houden er de moed bij zichzelf in door de hoop, dat zij misschien toch ook eenmaal de hoofdprijs zullen trekken en dat kan soms een prijs zijn van een millioen gulden of meer...

vanavond thuis?

Curom-programma:

Niet ontvangen.

Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 Amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Deep River Boys; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 Deep River Boys verv.; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 verz. programma; 20.30 Spes Patriae; 21.00 verv. verz. progromma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 concert; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Het Promenade Orkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal**: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De **leeszaal** is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

RUSSEN IN DUITSLAND ZIJN REGIEM ONTROUW

FRANKORT, 23 April. — Een gedeserteerde majoor van het Sowjet-Russische leger, Belof, heeft te Frankfort op een persconferentie verklaard, dat het Russische leger in Oost-Duitsland niet meer trouw is aan het regiem. „Bij terugkeer in de Sowjet-Unie komen de militairen dikwijls op afgelegen posten, opdat zij de bevolking niet kunnen inlichten over de veel betere levensomstandigheden in het Westen".

„Als alle Russische militairen in Oost-Duitsland wisten, dat de Amerikanen asyl verlenen aan allen, die de Sowjet-onderdrukking willen ontvluchten, zouden vele duizenden naar het westen willen komen, zoals ik gedaan heb", aldus de 33-jarige Petr Belof.

Op de vraag van verslaggevers, of zijn mede-officieren ooit van ontevredenheid blijk hadden gegeven, zei Belof: „Er is geen woord over gesproken, zelfs onder vrienden niet. Men is bang, dat zijn beste riend hem verraadt".

Voorts zei Belof: „De gemiddelde Sowjet-soldaat gelooft de Sowjet-propaganda over het Westen. Men vertelt hun, dat Amerika en Engeland agressief zijn, dat er spoedig oorlog komt en dat zij moeten vechten om het moederland te verdedigen. Als men dat elke dag hoort, gaat men het geloven".

JOURNALIST SCHREEF OVER EIGEN MISDRIJVEN

CARDIFF, 22 April. — De 18-jarige journalist Royston Harry leerde zijn blad vaak „primeurs" over nieuws op het terrein van de misdaad. Hoe hij dit leverde, vernamen zijn collega's Vrijdag, toen bekend werd, dat Harry schuldig was bevonden aan drie gevallen van diefstal met braak, terwijl hij ook de bedrijver bleek te zijn van tien andere misdrijven. Harry had al deze misdrijven in geuren en kleuren in zijn dagblad vermeld.

Hem is een voorwaardelijke gevangenisstraf van twee jaar opgelegd.

URKER VISSERS BLIJVEN WAAR ZE ZIJN

URK, 22 April — Blijkens een heden door de burgemeester van Urk, de heer G. Keyzer, ontvangen telegram is aan de ontslagen Urker vissers in Argentinië vergunning verleend om daar te blijven, zodat zij het land niet meer behoeven te verlaten. De Argentijnse minister van sociale zaken heeft volgens het telegram persoonlijk bemiddeling verleend,

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

UN PARTI DI REFINERIA DI ABADAN TA CORRE ATROBE

TEHERAN, April 22 — Segun nos ta worde informa techniconan di Persia a logra pone un parti di instalacionnan di refineria di petroleo na Abadan den operacion. E producto principal cu nan ta traha awor ta azeta di lubricacion. Cu ayudo di personal di Persia mes nan ta spera di fabrica un cantidad di 20.000 ton di azeta di lubricacion pa uso interno, cual lo rebaha e scarcedad di Persia na valuta estranhero cu un suma di 4.000.000 dollar.

REMETIDO

Un suplica na "Comission di Autobus Aruba"

(For di responsabilidad di Red.)
Sr. Redactor,

Permiti mi un espacio den bo organo, pa mi por pone lo siguiente na e Directiva di e Commission ariba menciona.

Na promer lugar mi kier menciona, cu a para bira awor, cu tin Comerciante na Oranjestad cu ta quitando nos pam di tal forma: Ora jega un Familia di Districto pa cumpra cos (provicion) e Comerciantenan mes ta laga nan Pick-up hibanan cas, strobando nos di gana 25 of 50 cents, esey ta justo? ? No Srs.; ademas e Pick-up nan ey tampoco no ta sigurá contra Pasahero, pasobra segun muchanan di school di, un biaha tabatin un Senjora a cay for di un di es Pick-up nan ey, quibrando un brasa y e donjo di Pick-up mester a paga tur gasto pa motibo cu e Pick-up no tabata sigura contra Pasahero, tampoco nada no a bini afo di es acidente, tur cos a queda pa ser husga di 29 di February. Ami ta haja masha husto cu un Comerciante por facilita un persona cu ta cumpra hopi cos transportacion liber, pero esakinan simplemente nan tin un paki chiquito, nan ta pak 7 a 8 den un Pick-up. Polis ta contra cu e Pick-up ariba camina, e no ta para e Chaffeur puntre cu e tin permiso pa carga pasajero, pero simplemente cu un „Station Wagon" tin un mucha di mas esey si nan ta na careda pa paranan i boetnan acerca. Mi ta spera cu e Commission por trata na dresa algo pa nos den e caso aki, di stop tal cos di socede, pasobra como miembro di bond pagando contribicion, ta deber pa nos busca nos derecho.

Masha danki Sr. Redactor pa e espacio cu mi a ricibi.

Un miembro di bond

ELECCION EMPLEADONAN NA LAGO

(Continua di ayera)

Sr. C. E. Lacle, un otro miembro di e comite a remarca cu personalmente el a mira Sr. B. K. Chand haci corrupcion cu voto ora nan tabata worde conta. En respecto cu e „employee representation clerk" el a remarca cu tal sorto di mal-representacion, manera a worde menciona door di Sr. Kelly, tambe a worde treci na su conocemento. Pesey el tabata completamente di acuerdo cu e recomendacion di Sr. Kelly.

Sr. Nunes, aparentemente no tabata mucho di acuerdo cu e remarcanan aki y el a bisa cu el tabata di opinion cu tur esaki ta solamente resultado di e sistema di nacional y non-nacional cu Compania a introduci, y cu Directiva tabata responsable pa tur e dificultad aki. Ademas, segun Sr. Nunes, cada empleado for di ora el drenta porta di refineria mester ta di mes valor pa Compania, pasobra Arubianonan solamente no ta capaz.

Den su contestacion na Sr. Nunes, Sr. Lacle a referi na un declaracion di Gerente General di Compania: „Ta deseo y deber di Directiva cu tan tempo cu tin Arubiano pafor, nan tin preferencia."

Presidente a combini cu esaki ta di acuerdo cu Combenio di Trabao. Ademas el a remarca cu e discusionnan tabata bai mucho por alto y el a decidi di cerra e reunion y sigue discuti e asunto cu representantenan di empleadonan.

Revista Mundial

PARIS, April 21 — Cuartel general di forzanan arma na Europa ta anuncia cu e bishitanan di despedida di General Eisenhower na Kopenhagen, Den Haag y Oslo lo no sigui pa motibo di condicion physico di general. Probablmente e bishitanan lo tuma lugar ariba un dia cu lo worde stipula mas despues durante luna di Mei.

WASHINGTON, April 22 — Como ex-presidente di Estados Unidos, Harry Truman lo no goza di mucho privilegio particular. No ta existi ningun provision financiero pa ex-presidentenan, manera pension. Sinembargo tur dia Truman lo recibi „Accionnan di Congreso" gratis, lo tin derecho di presta buki for di bibliotheek di Congreso y asisti na sesionnan di Senado como observador.

ROMA, April 21 — Segun fuentenan di Vaticano, 15.000 soeur a worde saca for di den nan combentonan na Checoslovakia. Mayoria di nan a worde cerra den campo-nan di concentracion y hopi otro a worde poni na trabao den hospital, pa motibo di scarcedad di nurse of den fabrica. Tur soeurnan aki ta obliga pa sigui curso den doctrina comunismo y esfuerzonan ta worde haci pa pone e soeurnan kibra nan promesa di pureza.

Nos ta tende cu e concurso di elegancia cu tabata stipula pa Diadomingo mainta lo no tuma lugar pa motibo di falta di animacion; solamente seis inscripcion a worde recibi pa participacion den e concurso.

BONTE AVOND VAN DE POLITIE

In de politie-cantine te Sint Nicolaas wordt Zaterdagavond een bonte avond gegeven, waarbij het onlangs opgerichte politie-mannenkoor voor de eerste maal zal optreden. Het zal ongetwijfeld weer een gezellige avond worden. Aanvang: half negen.

HET WAREN DE SYNCOPATERS

„Het overblijfsel van Speen's Band", dat Zondag musiceerde op de picnic-dance van de Arubaanse Lions, is thans een zelfstandig dansorkest (dat er mag zijn.). Naam: „The Syncopaters". Leider: Leo Echteld. Het ligt in de bedoeling over enige tijd enige malen op Curacao op te treden met dit orkest.

UIT DE BIBLIOTHEEK

Uit de Gouvernementsbibliotheek werden de volgende nieuwtjes geklapt:

De enige maanden geleden opgerichte afdeling voor verlofgangers (er waren duizenden folders voorhanden van meer dan drie honderd Verenigingen voor Vreemdelingenverkeer in Nederland) heeft zoveel succes gehad, dat al het materiaal is uitgeput. Naar aanleiding hiervan heeft de bibliothecaris boeken over Noord-, Zuid- en Midden-Amerika en verschillende landen in Europa besteld. Voorts werd andere touristische lectuur aangevraagd.

Tot voor kort, om juist te zijn voor de opening van het filiaal te Sint Nicolaas, konden de aldaar woonachtige leden steeds dubbele hoeveelheden boeken lenen (om te veel heen en weer reizen te voorkomen). Thans is deze regeling niet meer nodig en derhalve door de bibliothecaris ingetrokken. De leden kunnen zich zonder meer laten overschrijven van de boekerij naar het filiaal en eventueel omgekeerd.

In het Nederlandse dagblad „De Tijd" schreef Anton van Duinkerken naar aanleiding van zijn bezoek aan de boekerij: „......Men zou haar daar misschien niet dadelijk verwachten, doch op Aruba bevindt zich een zeer modern ingerichte boekerij, die nog afzonderlijk een filmotheek aan de bewoners ter beschikking stelt."

Tenslotte nog een interessant cijfer: toen de Gouvernementsboekerij werd geopend, waren er 839 boeken; het filiaal op Sint Nicolaas is vorige week gestart met 963 boeken.

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

EXAMENS L.O.

ter verkrijging van de L.O.-akten van bekwaamheid tot het geven van onderwijs in de SPAANSE TAAL, de ENGELSE TAAL, de FRANSE TAAL, de HOOGDUITSE TAAL, de WISKUNDE, de HANDWERKEN VOOR MEISJES, het HANDTEKENEN en van de akten van bekwaamheid als HOOFDONDERWIJZER(ES), ONDERWIJZER(ES) en HULPONDERWIJZER(ES), te houden in de maanden Juni, Juli, Augustus en September 1952.

Schriftelijke aanmelding vóór 15 Mei 1952 ten Departemente van Onderwijs en Volksontwikkeling, Curacao, onder overlegging van een geboorte-akte of geboortebewijs.

Het examengeld, uiterlijk vier dagen vóór de aanvang der examens te voldoen ten kantore van de Ontvanger van Curacao of Aruba, bedraagt:

ƒ 15.— voor het examen voor de akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer;

ƒ 10.— voor de examens voor de akten van bekwaamheid als onderwijzer of hulponderwijzer;

ƒ 5.— voor het examen voor een der andere hierboven genoemde akten.

Nadere inlichtingen betreffende deze examens kunnen bij het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling worden ingewonnen.

FILMVOORSTELLING VOOR KINDEREN

Onder auspiciën van het Algemeen Nederlands Verbond zal er Zondagmiddag in het Theater De Veer weer een kinder-filmvoorstelling worden gehouden. Nadere gegevens zijn te vinden in de in deze krant voorkomende advertentie.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 23 April

1. Koninklijke Olie 280½
2. Philips 145¼
3. Unilever 174½
4. Scheepvaart Unie 127⅜
5. H.V.A.91 91½
6. Ned. Handel Mij. 137¾
7. Nationale Handelsbank 88
8. Escompto Bank 51½
9. Internatio 142
10. Cultuurbank 41⅞
11. 3% Obl. Ned. Indië 90¾
12. AKU 138
13. Amsterdam Rubber 82¾
14. Kon. Paketvaart Mij. 113
15. KNSM 122¼
16. Deli Maatschappij 67⅞
17. ANIEM Nat. Bezit 65
18. 3% Obl. Ned. 1947 88 3/16
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 92¾
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —
21. Amsterdamsche Bank 151¾
22. Deli Batavia 97
23. Overz. Gas Mij. 75½
24. Borsumij. 108¼
25. Gem. Bez. Philips (Nieuwe aandelen) 141⅛
26. Lindeteves 117½
27. Biliton II 152
28. Algem. Exploratie 89¼
29. Kon. Java China Paketv. 127
30. Rott. Lloyd 125¼
31. Mij. Nederland 147
32. Unilever (nwe cert.) 169⅞
33. Kon. Ned. Hoogovens 132½
34. Sedep —
35. Deli Spoor 38½
36. Ned. Ind. Spoor 11
37. Banda Rubber 84
38. Vorstenlanden 17
39. HBU 211½
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104½
41. HAL 150½
42. Walvisvaart 90

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 25 APRIL 1952 — No. 1323

Visserij II

De heer Richard T. Whiteleather, gedelegeerde van de Amerikaanse Regering bij de visserij-conferentie van de Caraibische Commissie op Trinidad, is goed op de hoogte van de visserijtoestand in het Caraibische gebied. Hij heeft uitgebreide onderzoekingen verricht en zijn rapport dienaangaande wordt niet zelden aangehaald als een „bijbel" voor visserij-deskundigen.

Whiteleather sprak: „Ik geef toe dat terwille van de individuele Caraibische visser de locale kustvisserij en verbeteringen in productie-methoden niet mogen worden vergeten, maar er moet naar mijn mening ook veel aandacht worden besteed aan de mogelijkheid van het onderzoeken van een ver uit de kust gelegen visbank. Exploratie en een fundamentele kennis van de wateren in het Caraibisch gebied zijn sleutels voor iedere behoorlijke ontwikkeling van visgronden die daar aanwezig zouden kunnen zijn. De benodigde kennis behoeft niet ingewikkeld te zijn, maar vormt goede informatie. We hebben gegevens nodig over temperaturen van het water, bodemsoorten, weersomstandigheden, de verschillende soorten vis en hun aanwezigheid in de seizoenen, alsmede een idee van de hoeveelheden die opgehaald kunnen worden bij het uitzetten en inhalen van het tuig onder bepaalde omstandigheden. Er is bijna niets bekend over deze factoren die betrekking hebben op de ver in zee voorkomende vissen in het Caraibisch gebied.

Terwijl in de meeste kunstgebieden intensief gevist wordt naar de soorten rifvissen en zekere diepzeevissen die daar gevonden worden, gaan de vissers met kleine boten niet ver uit de kust vandaan. Er kan eigenlijk met zekerheid gezegd worden, dat de gehele opbrengst uit wateren binnen tien mijl uit de kust komt. De duizenden plaatselijke vissers hebben in het algemeen een goede kennis van deze gebieden, doch desondanks is de opbrengst in ongeveer twintig landen slechts ongeveer 300 millioen pond per jaar. Om een vergelijking te maken, is dit iets meer dan de helft van de jaarlijkse vangst te Gloucester (V.S.).

Er kunnen visgronden zijn die geschikt zijn voor uitgebreide commerciële ontwikkeling in deze open wateren en er is een gezonde drang om dat te onderzoeken. De visser individueel kan — ondanks zijn vindingrijkheid — op z'n eentje weinig doen en daarom moet het geheel worden aangepakt door de besturen in het Caraibisch gebied."

De heer Whiteleather meent, dat er voldoende technische middelen bestaan voor bedoelde onderzoekingen en hij noemt in dat verband de supersonic dieptemeter met behulp waarvan de aanwezigheid van scholen vis kan worden aangetoond. Ook kan radar worden aangewend om hoeveelheden vis te vinden.

Een nauwkeurig onderzoek is van zeer veel belang — ook voor de Nederlandse Antillen. En daarom achten wij het noodzakelijk de onderwerpelijke materie ter bestudering aan te bevelen bij de autoriteiten en bij de volksvertegenwoordiging.

Vredesonderhandelingen in Korea zijn doodgelopen

Er werden geen nieuwe afspraken gemaakt

TOKIO, 25 April. — In te Tokio uit Pan Moen Djon ontvangen telegrammen wordt gezegd, dat de Vrijdag gehouden wapenstilstandsbesprekingen beëindigd zijn zonder dat overeenstemming was bereikt. Er is niets afgesproken over een volgende bijeenkomst. Tot nu toe was het de gewoonte, dat direct na het einde van de bespreking de subcommissies mededeelden wanneer de volgende bijeenkomst zou worden gehouden. De geallieerde onderhandelaars hebben aan de verslaggevers medegedeeld, dat de communistische onderhandelaars hebben voorgesteld de besloten bijeenkomsten niet langer voort te zetten, daar zij door de verbonderen zouden worden gebruikt om de wereld te misleiden over het wezenlijke doel van de verbondenen, namelijk de communistische krijgsgevangenen onder dwang te brengen niet naar de plaats van hun herkomst terug te keren.

De onderhandelaar, kolonel Hick-man, voegde hier aan toe de com-munisten te hebben voorgesteld de besprekingen voor onbepaalde tijd op te schorten opdat de verenigde naties de thans ontstane toestand zouden kunnen bestuderen.

In telegrammen uit Pan Moen Djon wordt gemeld, dat men aldaar van mening is, dat de berichten dat ongeveer 40% van de in geallieerde handen zijnde communistische krijgsgevangenen weigerden naar Noord Korea of China terug te worden gezonden oorzaak is van de weigering van de communistische onderhandelaars om de besloten besprekingen voort te zetten.

Duitsers zijn niet te spreken over de Franse Saar-voorstellen

Er heerst algemene teleurstelling

PARIJS, 24 April. — Een woordvoerder van het Franse ministerie van buitenlandse zaken heeft verklaard, dat Frankrijk het Duitse voorstel voor een onmiddellijk onderzoek naar de voorwaarden voor verkiezingen in het Saargebied verwierp.

Bij het debat in de Bondsdag over de Saarkwestie zijn harde woorden aan het adres van Frankrijk gevallen, meldt een speciale ANP-correspondent uit Bonn. De sprekers van de regeringscoalitie gaven uiting aan „hun diepe teleurstelling", terwijl de socialist Mommer over „Tunesische politiek aan de Saar" sprak. Adenauer zelf verborg zijn diepe teleurstelling over de houding van Frankrijk niet Hij zeide o.m. „Wij zijn met ons onlangs te Parijs gedane voorstel over een Europese oplossing van het Saarvraagstuk de ontwikkeling blijkbaar ver vooruit. De hoop tot oplossing van dit vraagstuk moet voorlopig worden opgegeven. De WestDuitse regering handhaaft echter de eis, dat het volk van het Saargebied democratische vrijheid moet verkrijgen".

„VAN DE RTC ZAL WEINIG TERECHT KOMEN"

AMSTERDAM, 24 April. — „Het wordt nu wel duidelijk, dat van de RTC, die in Den Haag vrijwel geruisloos aan de gang is, weinig terecht zal komen. Met de afgevaardigden uit de Antillen schiet men aardig op. Met de heren uit Suriname echter is geen land te bezeilen", aldus een hoofdartikel in „Elseviers Weekblad".

Het artikel gaat voort: „Zij zijn overal tegen. Als men hun vraagt, wat zij dan wel willen, blijven zij het antwoord schuldig. Van Nederlandse zijde is hier weinig aan te doen. Wij kunnen alleen zeggen: ge kunt precies krijgen wat ge hebben wilt. Maar dan moet ge eerst zorgen zelf te weten wat ge begeert. Overigens mogen onze Surinaamse vrienden toch wel voorzichtig zijn. Als zij niet oppassen, raken zij in een situatie, waarin oplossingen niet langer aan een ronde tafel gevonden worden, maar op de manier van Paz Estenssoro in Bolivia."

OLIEPRODUCTIE BEREIKTE NIEUW RECORD

TULSA, 24 April — De totale wereldproductie van ruwe olie bereikte in Februari een nieuw record, hetgeen de opening van de grootste buisleiding ter wereld in het Midden Oosten en de voortdurende aanzienlijke stijgingen in de verenigde staten weerspiegelt. „Oil en Gas Journal" raamt de productie in Februari op 12.076.900 barrels per dag tegen 11.901.000 barrels per dag in Januari en 11. 412.7000 barrels per dag in Februari 1951.

De Amerikaanse productie van ruwe olie steeg in Februari tot 6.359.000 barrels per dag, het hoogste niveau sedert het record van 6.374.000 barrels per dag in October j.l. Van de totale stijging van de wereldproductie van Januari tot Februari 1952 van 175700 barrels per dag kwam ongeveer viervijfde voor rekening van de Verenigde Staten.

DEEL VAN TRIEST ONDER ITALIAANSE CONTROLE

LONDEN, 24 April — Een groot deel van het dagelijks bestuur over West-Triëst zal onder Italiaanse controle worden gesteld, aldus wordt in gezaghebbende kringen te Londen vernomen. De leiders van de delegaties van Engeland, de Verenigde Staten en Italië, die te Londen over de kwestie-Triest bijeen zijn, zouden besloten hebben de uiteindelijke samenstelling van een overeenkomst i ndeze geest naar de speciale commissie van deskundigen te verwijzen.

FRANSE COMPAGNIE ZOU VERNIETIGD ZIJN

HONGKONG, 24 April — Het persbureau Nieuw China verklaart, dat de Vietminh-troepen in Indochina op 3 April in een gevecht in de provincie Thaibinh ongeveer 80 km ten Zuidoosten van Hanoi een Franse compagnie volledig vernietigd hebben.

NIEUW MIDDEL TEGEN TBC SCHIJNT HEEL GOED TE ZIJN

WIESBADEN, 24 April — Netoteben, het nieuwe middel tegen tuberculose, is volgens de ervaringen van Duitse internisten op een congres te Wiesbaden honderdmaal doelmatiger dan streptomycine. Een patiënt kan dit middel goed verdragen. Het doet het gewicht toenemen enwordt in tegenstelling met pas- en conteben ook bij tuberculeuze hersenontsteking met goed gevolg aangewend, aldus de conclusie van het congres.

OOK IN PARAGUAY COMPLOT TEGEN DE REGERING

BUENOS AIRES, 24 April — In Paraguay is een complot tegen de regering ontdekt. Ongeveer veertig personen zijn over de grens naar Argentinië gekomen, aldus uit het grensgebied ontvangen berichten.

De vluchtelingen hebben verklaard, dat veel personen zijn gearresteerd, onder wie hoge legerofficieren.

— Een Oostduitse fabriek brengt „vitalade" in de handel, een product, dat er uit ziet en smaakt als chocolade, doch geen chocolade bevat. Het product bevat 38% vet, 4 % koolhydraten en 12 % eiwit.

Hoe lang zullen Geallieerden in West-Duitsland nog optreden?

BONN, 24 April. — De bevoegdheden van de Westelijke geallieerden in West-Duitsland in geval van een noodtoestand zullen na het eind van de bezetting uiterst beperkt zijn en geen hernieuwing van het geallieerde oppergezag inhouden, aldus het Westduitse staatsblad. In geval van een noodtoestand zouden de geallieerden niet het hoogste burgerlijke gezag overnemen, doch alleen die stappen mogen nemen, die noodzakelijk zijn om de orde te herstellen of de veiligheid van hun troepen te verzekeren.

Een algemene staking of het uitbreken van een oorlog, waarbij de Westelijke mogendheden niet betrokken zijn, zou geen aanleiding zijn voor het uitroepen van de noodtoestand. Volgens de tekst van de nog niet gepubliceerde contractuele overeenkomst kunnen de drie Westelijke grote mogendheden alleen de noodtoestand in West-Duitsland uitroepen, wanneer zij van oordeel zijn, dat de veiligheid van hun troepen in gevaar zou worden gebracht door een aanval van buiten op West-Duitsland of op Berlijn, door het omverwerpen van de vrije democratische orde of door een ernstige verstoring van de openbare veiligheid en orde, aldus het staatsblad.

En dan nog alleen wanneer de veiligheidstroepen van West-Duitsland noch de Europese verdedigingsgemeenschap tegen de toestand opgewassen zijn. Het blad noemt dergelijke omstandigheden echter „onwaarschijnlijk". De noodtoestand kan alleen zolang gehandhaafd worden, als er gevaar bestaat. Wordt de noodtoestand daarna niet opgeheven, dan kan de Westduitse regering bij de Atlantische Raad in beroep gaan.

Oproerige gevangenen hebben hun verzet gisteravond gestaakt

JACKSON (Michigan), 24 April. — Biefstukjes, roomijs en „geëigende oplegsels wachten de 179 „diehard" veroordeelden, wanneer zij hun barricaden opbreken en zich na de bloedige vierdaagse opstand in de gevangenis van Jackson — de grootste ter wereld — overgeven. De muiters, onder de verbitterde leiding van een kameraad, die „gekke Jack" Hyatt heet, stonden erop geen bestand te zullen aanvaarden, tenzij deze werd gewaarborgd door de Gouverneur van de staat Michigan, Mennen Williams. Williams heeft Donderdag vroeg de voorwaarden tot overgave van de rebellen aanvaard. Men verwacht echter niet, dat zij vóór Vrijdag de deuren tot hun belegerd cellenblok 15 zullen openen.

Intussen hebben zij weer één van de resterende negen gijzelaars vrijgelaten; het is de vijfde van de oorspronkelijke dertien, die zij bij het uitbreken van de opstand hebben gemaakt. Hij zakte voor zijn vrijlating in elkaar en werd door twee veroordeelden ondersteund, toen deze hem overdroegen. Terzelfdertijd kwam een der gevangenen van de achterkant te voorschijn en gaf zich, handen omhoog, over. De politie ontnam hem een lang mes.

Het oproer heeft één leven gekost en verwondingen aan elf gevangenen, vier leden van de staatspolitie en vier bewakers; de schade wordt geschat op bijna twee millioen dollar.

De voorwaarden der rebellen tot overgave behelsden géén represailles en een uit elf punten bestaand program voor hervormingen in de gevangenis.

De beheerder Williams heeft verklaard de voorwaarden te hebben aanvaard om de veiligheid van de nog resterende gijzelaars te verzekeren. Tegenover de eis, dat geen represailles zouden worden genomen, stelde de gouverneur, dat geen represailles zouden worden genomen door de bewakers of overig personeel, dat de gevangenissen in Michigan beheert voor het staatsdepartement voor het tuchtwezen.

De capitulatie van de gouverneur kwam na enige spannende uren, toen de veiligheid van de gijzelaars in de waagschaal was tegen de toenemende woede en razernij onder de „diehards" in cellenblok 15.

De beambten dachten, dat de **zaak een keer ten kwade had genomen**, toen „Gekke Jack" Hyatt te voorschijn van achter de schermen en de leiding van de muiterij openlijk overnam. De 29-jarige „Gekke Jack", die tot langdurige gevangenisstraf is veroordeeld, heeft een opvliegend temperament en heeft gouverneur Williams eens met een mes aan diens keel als schild gebruikt bij een ontsnappingspoging in een andere gevangenis.

Tientallen zwaar bewapende politie-mannen stonden Woensdagavond in de rotonde van het administratie-gebouw paraat. Zij zouden cellenblok 15 bij het eerste teken, dat de gijzelaars letsel was toegebracht, bestormen. De spanning nam toe, toen Hyatt naar voren trad als woordvoerder voor de anderen. Maar toen de gouverneur tussenbeide kwam, trok Hyatt zich blijkbaar op de achtergrond terug en de overeenkomst om een einde te maken aan het oproer droeg de ondertekening van Earl Ward, een bedaarder heerschap dan Hyatt. Ward was de gehele dag als de voornaamste woordvoerder opgetreden, totdat Hyatt tenslotte de telefoon in het cellenblok over nam en hysterisch schreeuwde, dat de gouverneur van de staat, Mennen, zelf naar de gevangenis moest komen. Hyatt wierp vervolgens papieren, portefeuilles en andere persoonlijke bezittingen van twee der gijzelaars uit het raam. Hij dreigde onmiddellijk alle gijzelaars te doden, tenzij er „onmiddellijk actie" kwam. De gouverneur zond instede een brief en dit schijnt de muiters enigszins te hebben bedaard. Zij stonden er echter op, dat de brief eerst in de dagbladen zou worden gepubliceerd. Hij werd aan een verslaggever overhandigd, die ermee instemde hem onmiddellijk te publiceren.

In de brief wordt erin voorzien, dat de gevangenen na hun overgave een overvloedige maaltijd, bestaande uit biefstuk, roomijs en „gepast belegsel" zal worden verstrekt.

Verzet gestaakt

De muiters in de gevangnis van Jackson begaven zich Donderdag van hun cellenblok, dat zij hadden gebarricadeerd tijdens de opstand, naar de eetzaal, voor de maaltijd van biefstuk en ijs, met „wat daar bij hoort". Hun verzet is gestaakt, aldus vernemen wij nader.

VRIJDAGS Varia

De Brit kan zich niet meer als postpakket laten verzenden

Maar wel nemen de posterijen nog rustig runderen en bloedzuigers aan

AMSTERDAM, April. - Het dagblad „Trouw" schrijft:

„In de toekomst kunt gij u in Engeland niet meer als postpakket thuis laten bezorgen......

De Engelse posterijen hebben namelijk bekend gemaakt, dat een weinig bekende dienst — de „bestelling" van mensen door de posterijen — zal worden afgeschaft.

Er waren niet veel mensen, die het wisten, maar men kon in Engeland een postkantoor binnenstappen, een flinke hoeveelheid postzegels kopen en zichzelf naar een of ander bestemming in het Verenigd Koninkrijk verzenden.

Was de te „verzenden" persoon voorzien van een zegel voor expresse-bestelling, dan moest de postbeambte hem vlak voor zijn deur brengen en tweemaal bellen.

Er zijn ook niet veel mensen geweest, die van deze uitzonderlijke dienst gebruik hebben gemaakt, maar nu en dan hebben personen, die ergens waren gestrand, er baat bij gevonden.

De laatste man, van wie men weet, dat hij zichzelf per post heeft verzonden, deed dit om het Britse leger te slim af te zijn. Hij had in 1940 een bezoek gebracht aan het eiland Guernsey en wilde naar huis, maar hij kwam tot de ontdekking, dat alle plaatsen op de enige boot waren ingenomen door soldaten, die voorrang hadden boven alle andere passagiers. Deze gentleman kende echter de voorschriften. Hij wist, dat in de gegeven omstandigheden post voorrang had boven soldaten. Hij frankeerde dus zichzelf en de posterijen moesten hem aan boord brengen.

De gehele geschiedenis is in 1907 begonnen, toen een vrouw een baby per post verzond. Men maakte aanmerkingen, maar het bleek, dat de voorschriften de verzending van levende wezens toelieten.

Vervolgens verzonden enkele schooljongens zichzelf met de vacantie naar huis en eens liet een politiek agitator zich als postpakket afleveren bij wijlen premier Neville Chamberlain. De premier vond het niet leuk en nam zijn toevlucht tot een ander voorschrift, dat inhield, dat hij niet verplicht was een pakket te accepteren, uitsluitend omdat de posterijen het bij hem hadden afgeleverd.

Maar zot werd het pas goed, toen een man, die wilde emigreren, de posterijen verzocht hem als postpakket naar Canada te zenden, omdat de benodigde postzegels minder kostten dan een reisbiljet voor de boot. De posterijen wisten zich hieruit te redden door nog net op tijd te ontdekken, dat de dienst alleen de Britse eilanden omvatte.

Thans echter hebben de posterijen de voorschriften in dier voege gewijzigd, dat menselijke wezens van verzending per post uitgesloten zijn.

De onderdirecteur der posterijen, David Cammans, heeft in het parlement meegedeeld, dat de dienst „helaas" moest worden afgeschaft, maar hij voegde hieraan toe, dat het „hoewel wat kostbaar" mogelijk blijft b.v. een koe per post te verzenden. Die koe moet dan evenwel volgens de voorschriften „een handelbaar beest" zijn en een touw om de nek hebben. Bloedzuigers, bijen en zijdewormen worden door de post zonder meer geaccepteerd."

Er wordt gebeld

„Fijn, dat je thuis bent, ik heb echt zin om even met je te babbelen."

„H'mmmm......"

„Zaterdag en Zondag ben ik naar heel wat feestjes geweest een bruiloft, verjaarspartij, 25-jarig huwelijksfeest (hoe houden die mensen het uit) enz. Kind, we kwamen tijd te kort. Weet je wie er ook waren......? Die luidjes van Japiks. Wil je nou geloven, dat zij weer die jurk droeg met die lovertjes, je weet wel die bruine, die zo scheef hangt en met dat gekke ceintuurtje. Begrijp jij nou, dat ze daar nog mee uit durft te gaan? Die jurk had ze met de Kerstdagen ook al aan. Nou!! — Nee, dan zag die vrouw van Lopiks er heel wat beter uit, die had nota bene alweer een nieuwe japon aan, een zwarte met kant afgezet. Die geeft wat een geld uit aan jurken. Ik denk, dat ze wel lekker in de schuld zal zitten. Per slot van zaken heeft hij toch ook niet zo'n groot salaris......"

„H'mmmm......"

„Sjoerd zat gisteren weer op z'n stokpaardje. Hij had het over de verschillende waardering van de dollar bij de winkeliers. Weet je wat zo gek is......? Als je in Oranjestad koopt met guldens, dan betaal je de normale prijs, maar kom je met dollars, dan krijg je voor iedere dollar twee Cur. guldens aan waarde. Dus als je een jurk koopt van ƒ 50.— en je betaalt met dollars, dan kost-ie je eigenlijk maar 25 x ƒ 1.88, dus ƒ 47.—. Je krijgt dus automatisch een korting van bijna 6,5 %. Bovendien, als de winkelier die dollars inlevert bij de bank, moet hij nog ƒ 0.50 betalen voor het inwisselen. De winkelier in San Nicolas echter rekent gewoon ƒ 1.88 voor een dollar.

Laatst sprak ik een tourist van de Grace-lijn, die had eerst gekocht in Oranjestad en was toen naar San Nicolas gegaan om daar de boel eens te bekijken. Toen ze echter een souvenir gekocht had, moest ze naar verhouding met Oranjestad meer betalen. Kijk, dat is nou geen goede propaganda. Die touristen denken natuurlijk, dat ze in San Nicolas afgezet worden en dat is niet erg bevorderlijk voor het vreemdelingenverkeer en zeer zeker niet met al die hotelplannen......"

„H'mmmm,....."

„Hè, ik heb een droge keel gekregen van al dat gepraat, ik ga een lekker kopje koffie drinken..."

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

25 APRIL TOT 2 MEI

U zult het komende levensjaar heel vaak de gelegenheid hebben om u te verbeteren en het ligt geheel aan u om die gelegenheid volkomen uit te buiten. De maanden Juli en Augustus zijn in alle opzichten zeer belangrijk. U moet niet vastroesten in oude gewoonten, maar steeds uit zijn op iets nieuws. Als u getrouwd bent, zullen zich in uw naaste omgeving binnenkort veranderingen voordoen, die u wel zullen verontrusten. Als u jong bent, is een plotseling huwelijk waarschijnlijk

Bridge-Lessen

N
W O
Z

voor onze lezers

LES 11 (SLOT)

Wat is nu uiteindelijk het voordeel van een informatie-dubbel? Na een openingsbod van O. gebruikt Z. de informatie-dubbel om zijn partner te laten weten, dat hij wel een sterke kaart in handen heeft, ongeveer van de sterkte van een openingsbod. De partner van Z. kan nu aannemen, dat Z. geopend heeft, zonder dat hij echter weet wat hij in zijn handen heeft terwijl het niet noodzakelijk is, dat hij een dekking heeft in de door O. geboden kleur.

De bedoeling is nu van de partner, dat hij zijn beste kleur noemt. Hieruit blijkt, dat degeen die een informatiedubbel geeft, wel degelijk een zeer goede verdeling moet hebben van alle kleuren, zodat hij het bod van zijn partner kan ondersteunen. Het voordeel is dus, dat degeen die de informatie-dubbel heeft gegeven, zelf geen kleur behoeft te noemen, dus van zijn partner de kleur verlangt en zodoende de waarschijnlijk de beste kleur van de gehele combinatie naar voren komt. Wordt er door de tegenpartij geopend met een twee-bod, dan moet men uiterst voorzichtig zijn met een informatie-dubbel. Immers door het tweebod wordt door de tegenpartij aangegeven dat zij over een zeer sterk spel beschikken en de mogelijkheid is dus in het geheel niet uitgesloten dat men, wanneer men een informatie-dubbel geeft op een tweebod, bij zijn partner niets zal aantreffen, zodat het enige wat men met zo'n informatie-dubbel heeft bereikt is, dat de tegenpartij geïnformeerd is over het spel, wat natuurlijk enorme nadelen met zich mee kan brengen.

U heeft nu in deze lessen een beknopt overzicht gekregen van het bieden voor beginners. Wij raden U aan alle lessen nog eens rustig door te lezen. Mochten er nog moeilijkheden zijn, dan zijn wij gaarne bereid U hierbij de behulpzame hand te bieden. Slechts nalezen van de lessen helpt U natuurlijk niet voldoende, doch probeert U het eens in de practijk. Over enige tijd hopen wij dan weer de lessen te openen voor meer gevorderde spelers.

Vanavond thuis?

Curom-programma:

Nog niet ontvangen.

Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso-programma 18.00 Comité Christelijke kerken 18.20 piano muziek; 18.20 nieuws 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verz. progromma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

18.35 opening; 18.36 Het Schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.30 Successen van de maand; 20.05 W. I. Rubriek; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Feuilleton

13

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Op het platteland wilden de meeste boeren, al stonden zij er materieel beter voor dan een eeuw vroeger, meer land hebben; zij keken met schele ogen naar de overvloed van landerijen, die aan de baronnen en de bisschoppen toebehoorden. In de steden heerste er een diepe, vaak scherp uitgesproken wrok tegen koninklijke verkwisting en wanbeheer; daar zat de handel gekneld in boeien en onaantastbare „privileges" en zinloze voerschriften, die uit de middeleeuwen dateerden. Maar vooral stak het de trotse stedelingen, kooplui zowel als handwerkers, dat de pronkerige dames en voorname heren in weelderig nietsdoen leefden van de penningen, de werkers afgeknepen, en bovendien allerlei politieke en maatschappelijke voorrechten bezaten. De burgerij, die zich ontwikkelder en bekwamer voelde dan de adel en de geestelijkheid, verdroeg het hoe langer hoe slechter, dat zij wel betalen mocht, maar van alle recht en macht en ambt bleef afgesneden.

Lodewijk wist op geen stukken na, welke behoeften en verlangens er onder zijn onderdanen woelden. Dus kwam hij, onwetens en onwillens, bijna van de eerste dag af met zijn volk in conflict. Dit wil niet zeggen, dat één van beide, de kroon of de burgerij, een strijd wilde, of vijandige gevoelens koesterde tegenover de ander. Integendeel. Het was Lodewijk ernst met zijn liefde voor het volk; en het volk koesterde voor zijn jongen monarch de aanhankelijkheid, waartoe het verplicht was. Maar de natie voedde grieven, die alleen de kroon verhelpen kon, en strevingen, waaraan slechts voldaan kon worden ten koste van de absolute monarchie.

De eerste schermutseling tussen koning en volk begon heel rustig — in de kwestie der zogenaamde parlementen. Het Parlement van Parijs had zich in de loop der tijden ontwikkeld tot een soort Raad van State, die het recht bezat (d.i.: zich het recht had aangematigd) koninklijke edicten te registreren, vóór zij rijkswet konden worden. Nu had Lodewijk XV, weinige jaren voor zijn dood, na een botsing met dat lichaam, de koppige magistraten naar huis gestuurd, en dat beviel het volk slecht; want in dat „Parlement" had het de enige slagboom gezien tegen een ongebreideld despotisme.

En nu wilde het volk dat Parlement terug hebben. Wat zou de koning doen? Hij voelde wel, al vatte hij het fijne niet van het politiek-rechtsgeleerde geschil, dat zijn autoriteit op het spel stond. Van zijn goddelijk recht mocht en wou hij niets prijsgeven. Maar ook wou hij zijn onderdanen geven, wat hun toekwam. Hij aarzelde.

Hij vroeg raad hier, en kreeg ongevraagde raad daar en onthutst luisterde hij naar de tegenstrijdige adviezen. Hij was niet eigenwijs — hij was gewoonlijk vatbaar voor rede... of voor het laatst vernomen argument. Hoorde hij zijn broer Provence praten, dan was hij 't met hem eens. Als Vergennes praatte, was hij 't er ook mee eens. En wat Maurepas zei, leek hem even goed en overtuigend.

Maurepas kreeg het laatste woord. Lodewijk stond aan het begin van zijn regering, zei hij — mocht hij dan beginnen met „zaden van ontevredenheid" uit te strooien? Lodewijk bezweek — hij riep de magistraten terug, die Lodewijk XV als rebellen had verbannen. De opgetogen natie had in de worsteling met de kroon de eerste ronde gewonnen.

Op het gebied van economische wetgeving was er een berg van moeilijkheden. Turgot was kordaat aan t werk; en de koning werkte trouw met hem mee, al vond hij Turgot's anti-monarchale opvattingen gevaarlijk. Het was een ontzaglijk werk, dat Turgot aanvatte... met roekeloze hand; terwijl hij voorzien kon, tot hoeveel verzet hij prikkelen zou, en geen anderen steun had dan de goede wil van een twintigjarige koning.

Er bestond in Frankrijk sinds lang een stelsel van in en uitvoerrechten tussen verschillende provincies en streken, waardoor het graan blijven moest in de streek, waar het gegroeid was. De ene provincie kon zo'n overvloed hebben, dat de tarwe lag te rotten in de schuren, en de andere zo'n tekort, dat er mensen stierven van honger — het graan bleef, waar het was, achter muren gevangen! Met de wijn ging het al evenzo. In de ene provincie werd de wijn, wegens overproductie, met verlies verkocht; in de andere was er voor geen geld wijn te krijgen. Er waren al verschillende pogingen in 't werk gesteld, om die muren en slagbomen te slopen; maar in onwetendheid verdedigde het volk zè zelf. Was de oogst schraal, dan mocht er natuurlijk geen korrel graan naar elders; was hij rijk, dan vreesde men voor later gebrek.



Symphony No. 6 in B Minor, Op. 74 (Pathétique) (Pietr Ylyich Tchaikowski, 7 Mei 1840 - 6 Nov. 1893) werd voor het eerst uitgevoerd op 28 Oct. 1893 te St. Petersburg, waar de componist vele malen werd teruggeroepen voor het voetlicht door een enthousiast publiek met een donderend applaus. Bovenstaande Symphony, uitgevoerd door het **N.B.C. Orchestra** onder leiding van **Arturo Toscanini** (geb. te Parma 1867, een der meest bekwame en bekende dirigenten, is thans op gramofoonplaten vastgelegd en wel op **No. L.M. 1036 Long 33⅓ Play R.C.A. Victor Red Seal Records** en verkrijgbaar bij de R.C.A. Agent:

NEME IMP. & EXP. CO.

AMATEUR-AVOND VINDT 8 MEI PLAATS

Naar wij vernemen zal de amateurs-avond van Arubaanse musici onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring plaats hebben op Donderdag 8 Mei in Sociedad Bolivariana. Behalve het Arubaans Klein Symphonie Orkest treden op het Politie-Mannenkoor onder leiding van Paul Venetiën, de pianiste Mary B. Spitzer, een der beste leerlingen van het Arubaans Conservatorium en een trio, bestaande uit Walter Ragan, viool, Virginia Scott, violoncel en Folkert Steenmeijer, piano.

Het concert zal voor iedereen tegen dezelfde prijs toegankelijk zijn; derhalve vindt geen voorverkoop plaats, doch men kan aan de ingang der zaal een kaartje kopen.

Voor verdere bijzonderheden lette men op de advertenties.

KONINKLIJK PAAR MAANDAG WEER THUIS

's-GRAVENHAGE, 23 April. — Koningin Juliana en Prins Bernhard zullen in de middag van 28 April in Nederland terugkeren. Zij zullen Zondagavond per KLM Constellation uit Ottawa vertrekken.

In tien uur tijds van Oranjestad naar Amsterdam

Over enkele jaren komen de straaljagers bij de K.L.M.

„De wereld verandert zeer snel, de een ziet vooruit komen wat de ander niet ziet, het verschil in perspectief veroorzaakt verschil in opvatting. Ik hoop dat U allen het perspectief ziet". Dit zeide Dr. A. Plesman tot de ongeveer 400 aanwezigen op de ontvangst die de Directie van de KLM Woensdagavond had georganiseerd in de ruime cantine van haar hoofdkantoor aan de Raamweg te den Haag. Deze aanwezigen waren in de eerste plaats de gedelegeerden en adviseurs ter RTC en voorts persoonlijkheden die in het zakenleven of de politiek in Suriname of de Nederlandse Antillen een rol spelen. Haast geen der delegatieleden, onder wie wij opmerkten Mr. van Schaik, Dr. Romme, Dr. Da Costa Gomez, en Mr. Buiskool, had bij deze bijeenkomst verstek laten gaan.

In zijn welkomstrede deed Dr. Plesman nog enkele mededelingen over het werk van de KLM in het algemeen, en in het bijzonder voor wat de West Indische lijnen betreft zeide hij o.a. dat de overzeese Nederlandse Rijksdelen voor zijn maatschappij in Midden Amerika een welkome piedaterre bieden, van waar thans uit wordt voortgebouwd aan luchtverbindingen naar Panama, Costarica, Nicaraoua en verder Noordelijk. Voorts dat dank zij de persoonlijke verhouding tussen Prins Bernhard en de president van Mexico, vergunning is verkregen tot het openen van een luchtlijn op dat land. „De 24 uur, die de reis van de West naar Europa thans duurt, zal over niet al te lange tijd alweer veel te lang zijn, ik voorzie de mogelijkheid van de overtocht binnen tien uur binnen afzienbare tijd", aldus Dr. Plesman verder.

Hij voegde er aan toe dat de intrede van lijnvliegtuigen met straalaandrijving (straalmotoren met schroefaandrijving) ongeveer in 1958 te verwachten is. Hij deelde ook mede, dat de eind 1951 begonnen lijndiensten van Amsterdam naar Tokio en Sydney thans reeds rendabel worden geëxploiteerd. Plesman was zijn toespraak begonnen met te zeggen, dat de enige pretentie van de KLM is op deze avond, haar gasten te halen uit een sfeer van hogere onderhandelingen en hun moeizame arbeid enigszins te onderbreken. Daar heeft de KLM op haar eigen manier gevolg aan gegeven: het optreden van Cilly Wang met een viertal dansnummers, die een uitbundig succes verwierven; een voordracht van gedichten in het Papiament van Pierre Lauffer door Jules de Palm; zang van John van Kesteren en Antilliaanse, Surinaamse en Zuidamerikaanse dans muziek van de band van de Surinamer Lex Vervuurt en zijn Zapacaras, met medewerking van Inez Nunes.

TEXTIELFABRIEKEN STAAN ER PRECAIR VOOR

's-GRAVENHAGE, 23 April. — Als er in de nabije toekomst geen bestellingen worden ontvangen door de Nederlandse industrie voor herenkleding, zullen alle fabrieken moeten sluiten, aldus de vereniging van Nederlandse fabrikanten van Heren- en Jongenskleding. Men heeft liever georganiseerde stopzetting dan volkomen chaos. De prijzen zijn thans nog lager dan voor het Koreaanse conflict.

KORT NIEUWS

— Een Amerikaans gerechtshof te Muenchen heeft Nina Siem, een vrouw van Poolse afkomst, veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf op beschuldiging van pogingen tot spionnage voor de Sovjet-Unie. Beklaagde bekende, doch zeide door de Russische geheime dienst te zijn gedwongen.

— Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft meegedeeld, dat men een nieuw soort electronisch instrument in gebruik heeft genomen, waarmee het storen van de uitzendingen van de „Stem van Amerika" grotendeels ongedaan kan worden gemaakt.

— Het voormalige concentratiekamp Buchenwald bij Weimar in Oost-Duitsland zal een plaats van herdening worden. De meeste gebouwen zullen worden afgebroken en door bomen werden vervangen. De middelste wachttoren, het kerkhof en de prikkeldraadversperringen met de vele torens zullen in stand gehouden worden.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

R.T.C. no ta progresa rapidamente

Problema di defensa no ta soluciona ainda

DEN HAAG, April 24 — Ayera delegacion Antillano na RTC a reuni solamente un poco rato. Como unico punto el a discuti contribucion na defensa. Te awor ningun acuerdo a worde alcanza tocante e modo di stipulacion y granduro di e contribucion. Probablemente den e siguiente reunion di delegacion e secretario di estado pa Marine, Vice-Admiraal Moorman, lo ta presente pa duna splicacion tocante e cuestion di defensa.

Diarazon merdia e comision central y e delegacion di Surinam a reuni. Tocante loke a worde discuti nada no ta conoci ainda. Tambe e sub-comision di Aruba a reuni, pero den e comision aki e problema di sistema electoral na Aruba no a worde discuti ainda, pero si a worde delibera tocante e relacion di e islanan pa gobierno central. E siguiente reunion di e subcomision aki lo tuma lugar Diabierna atardi.

Ningun discusion tocante plannan di hotel

Srs. Dr. Da Costa Gomez, Eman Jr., y Gersira, Gobernador di Curacao, a asegura un redactor di ANP, cu actualmente no tin ningun clase di discusion na Holanda tocante plannan pa un hotel den Antillas Holandes.

Henny Eman tin Speranza

Sr. Eman tin mas confianza tocante e problema Arubiano awor. Awe e sub-comision lo bolbe tene reunion.

Incierto

Den circulonan di delegacion, nos ta worde informa door di ANP, ningun hende ta atreve na haci un declaracion fiho tocante exito di RTC. Mester worde spera promer kiko e seccion central haci. Tan pronto cu esaki presenta su papelnan, e curso lo ta mas of menos evidente. E opnion general ta cu te ainda e conferencia no ta asina tanto leuw cu por worde mira cuando e discusionnan lo worde termina.

E delegacion Surinam ta tene su mes masha keto. Ayera mainta delegacion Antillano a continua discusionnan y awe tambe nan lo ta den reunion.

BRIDGEDRIVE EAGLE-CLUB

Woensdagavond werd in de Eagleclub weer een zeer geanimeerde bridge-drive gehouden. Met de prijzen gingen strijken: 1. heren V. d. Brink en Valk; 2. mevr. Oduber en de heer Hehenkamp; 3. de heren Rijsdijk en Dennert en 4. de heren Ratsma en Van Grinsven.

De Heer en Mevrouw

C. L. Juliao - Broekman

hopen op 26 April a.s. het feit te herdenken, dat zij 25 jaar geleden in de echt werden verbonden.

Plechtige H. Mis in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad op Zaterdag 26 April 1952 om 7 uur 's morgens.

Receptie in de Tivoli Club, Wilhelminastraat te Oranjestad, van 8 tot 10 uur des avonds.

Gelieve deze mededeling als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

De Heer en Mevrouw

Mario Fr. Arends — Oduber

geven met grote blijdschap en dank aan God kennis van de geboorte van hun zoontje

Mario Francisco

Wilhelminastraat 12
24 April 1952

ORANJEBALS IN HET VERSCHIET

In Club Bucuti wordt op de avond van 30 April een Oranjebal gehouden met muziek van „The Dixielanders". Het zal weer een echte Bucuti-avond worden en daarom is het succes bij voorbaat al verzekerd.

Ook de Mariniers in het kamp Savoneta organiseren een Oranjebal; ook op 30 April en wel tot twee uur 's nachts. „Iedereen is van harte welkom", deelde de commandant ons mede.

In de Chinese Club is Dinsdagavond een feest-bal en dan wordt er ook gedanst in Club Suriname. De Surinamers houden op 30 April ('s middags) een dag-dans. Berichten over andere clubs werden (tot dusverre) niet ontvangen.

FLAGDRIVE IN BUCUTI

Het is weer Vrijdag — dus vanavond naar Bucuti. Ditmaal weer een flagdrive en dan de volgende week Vrijdag de steeds drukker wordende bridge-drive. Voor de flagdrive is inschrijving in groepen van drie noodzakelijk.

PICK-UP SLOEG OVER DE KOP

Gistermiddag sloeg aan de hoofdweg Oranjestad-Sint Nicolaas een pick-up (van de fa Moussa) over de kop doordat een der achterbanden sprong. Bij Barcadera kwam de wagen in de knoekoe terecht. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

HET LOOPT GOED!

Er zijn al heel wat mensen gekomen naar het filiaal van de Gouvernementsboekerij. Op de eerste uitleendag werden er 37 boeken uitgegeven; dat wijst in de goede richting.

ZILVEREN HUWELIJKSFEESTEN

Morgen zal het vijf en twintig jaar geleden zijn, dat de heer en mevrouw Juliao in de echt werden verbonden. Het zal het sympathieke echtpaar morgenavond — tijdens de receptie in Tivoliclub — zeker niet aan belangstelling ontbreken. De heer Juliao („Sjon Cai") heeft zich hier vele vrienden gemaakt (o.m. door het presidium van de Aruba Lions Club) en deze hartelijke eigenaar van de General Store ziet zijn vriendenschaar nog regelmatig uitgebreid. Wij wensen de heer en mevrouw Juliao nog vele, goede echt-jaren in gelukkige omstandigheden toe.

Maandag is er feest ten huize van de heer en mevrouw Contran Arends, die op die dag vijf en twintig jaar zijn getrouwd. De heer Arends, chef van onze Radiodienst, en zijn echtgenote zullen ongetwijfeld veel familieleden en vrienden ontvangen ter gelegenheid van het huwelijksfeest. Ook dit echtpaar wensen wij het allerbeste toe; nog heel wat jaren samen in de beste gezondheid!

Suriname

— Z. E. Gouverneur J. Klaasesz zal omstreeks 24 Mei naar Trinidad vertrekken voor een officieel bezoek. Hij zal er ongeveer een week vertoeven.

— Zoals bekend is de eerste groep van 21 man van het derde Surinaamse detachement vrijwilligers voor Korea naar Nederland vertrokken. De 27ste vertrekken weer 21 man en op 5 Mei de rest. In Nederland zullen ze nog verdere opleiding genieten na in Suriname de eerste training te hebben ondergaan.

— De verschillende vakorganisaties hebben plannen bekend gemaakt om 1 Mei te vieren als dag van de arbeid. De raad van vakcentrales deed een beroep op de werknemers om hun personeel in de namiddag vrij te geven om te kunnen deelnemen aan een arbeidersoptocht. Naar verluidt zal het gouvernement aan dit beroep gehoor geven.

— Vijftig musici van het Surinaams Philharmonisch Orkest zullen eind Mei naar Trinidad vertrekken om er een vijftal concerten te geven. Ze vertrekken met een speciaal gecharterd vliegtuig onder leiding van dirigent E. Wessels, die enige tijd geled enop een zakenreis op Trinidad deze goodwilltournee arrangeerde.

— Minister A. Currie van sociale zaken heeft bij de Staten aangedrongen om spoedig antwoord op een verzoek, dat hij verleden jaar December deed om gelden beschikbaar te krijgen voor de bouw van een inrichting voor delinquente meisjes. De Staten hebben er tot dusver niet op geantwoord.

De minister betoogt nu, dat de toestand erger is geworden, reden waarom hij spoedig een beslissing van de Staten hoopt te ontvangen.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 24 April

1. Koninklijke Olie $278\frac{3}{8}$
2. Philips $144\frac{3}{4}$
3. Unilever $172\frac{3}{4}$
4. Scheepvaart Unie $127\frac{3}{4}$
5. HVA $90\frac{1}{8}$
6. Ned. Handel Mij. $136\frac{1}{4}$
7. Nationale Handelsbank $88\frac{1}{4}$
8. Escompto Bank 51
9. Internatio 140
10. Cultuurbank $41\frac{1}{4}$
11. 3% Obl. Ned. Indië $90\frac{1}{8}$
12. AKU 136
13. Amsterdam Rubber $79\frac{1}{2}$
14. Kon. Paketvaart Mij. 113
15. KNSM 119
16. Deli Maatschappij $67\frac{3}{8}$
17. ANIEM Nat. Bezit $63\frac{1}{2}$
18. 3% Obl. Ned. 1947 88 3/16
19. $3\frac{1}{2}$% Dollar Obl. Ned. $92\frac{3}{4}$
20. $3\frac{1}{2}$% Obl. Ned. Ind. Spoor $45\frac{1}{2}$
21. Amsterdamsche Bank $151\frac{1}{2}$
22. Deli Batavia 96
23. Overz. Gas Mij. 75
24. Borsumij. $107\frac{1}{4}$
25. Gem. Bez. Philips (Nieuwe aandelen) $140\frac{1}{8}$
26. Lindeteves —
27. Biliton II 153
28. Algem. Exploratie 87
29. Kon. Java China Paketv. 129
30. Rott. Lloyd $123\frac{1}{2}$
31. Mij. Nederland 147
32. Unilever (nwe cert.) 168
33. Kon. Ned. Hoogovens $132\frac{1}{2}$
34. Sedep 64
35. Deli Spoor 38
36. Ned. Ind. Spoor $10\frac{3}{4}$
37. Banda Rubber 82
38. Vorstenlanden 16
39. HBU $210\frac{1}{4}$
40. $3\frac{1}{2}$% Obl. Kon. Olie $104\frac{1}{2}$
41. HAL 151
42. Walvisvaart 90

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: *f* 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 26 APRIL 1952 — No. 1324

Visserij III

Tijdens de kort geleden gehouden visserij-conferentie op Trinidad deelde de heer G. Blarche, de Franse gedelegeerde, mede dat de regering van zijn land van harte medewerking wil verlenen aan het plan om de visserij in deze gebieden te ontwikkelen. Er is reeds in aanbouw een speciaal voor dat doel bestemd schip, dat over enige maanden in Frankrijk zal worden afgeleverd.

Het vaartuig zal 22 meter lang zijn, door een sterke motor worden voortbewogen en voorzien van de modernste uitrusting zowel voor de commerciële visserij als voor exploratie van visgronden. Aan boord zal zich ook bevinden een „visverklikker" (berust op het supersonic principe), die geluidsgolven uitzendt welke worden weerkaatst door de zeebodem of door aanwezige scholen vis.

De boot zal eveneens worden gebruikt voor de opleiding van plaatselijke vissers; de bemanning zal veertien koppen omvatten, waarvan zeker de helft Westindiërs zullen zijn.

Franse onderzoekers vonden vorig jaar heel kleine visjes en kuit in de wateren om de Beneden- en Bovenwindse eilanden, hetgeen een bewijs is voor het feit, dat er teelgronden voor Tunavis zijn. Op grond van opgedane ervaringen zal verder worden gezocht en wel totdat men als einddoel heeft bereikt: een behoorlijke exploitatie van de voorraad diepzee-vis. Over het algemeen vertrouwt men wel, dat er voldoende vis is om de exploitatie lonend te maken.

Men heeft nog meer plannen in portefeuille: het vestigen van een visserij-school, het verstrekken van credieten aan vissers en het uitgeven van een bonus aan degenen, die zelf vissersboten willen bouwen.

Wij maken van dat alles melding om het Bestuur van de Nederlandse Antillen de vraag voor te houden: welke plannen hebt Gij om te trachten de visserij in onze wateren te bevorderen? In hoeverre bestaat er coöperatie met de afdeling visserij van de Caraibische Commissie?

In de Staten hebben wij wel eens enige leden horen fulmineren tegen het lidmaatschap van de Caraibische Commissie („wat levert dat nu eigenlijk op?"); in antwoord waarop wij zouden willen zeggen: weest actief lid van die organisatie, niet passief. Bij talrijke Caraibische zaken — met name ook de visserij — hebben wij het grootste belang!

HERHALINGSOEFENINGEN IN NEDERLAND

'S-GRAVENHAGE 25 April — De Tweede Kamer heeft het wetsontwerp goedgekeurd dat voorziet in herhalingsoefeningen voor het leger dit jaar en de volgende twee jaren met een maximumduur van 90 dagen tijdens een periode van drie jaar voor onderofficieren en officieren en van 85 dagen voor recruten.

Minister Staf heeft verklaard dat niet alle dienstplichtigen deel zullen moeten nemen aan de oefeningen in Duitsland. Nederland zal aan deze manoeuvres deelnemen met een complete en een skelet divisie, waarvoor het materiaal grotendeels beschikbaar is.

Koningin Juliana na de R.T.C. naar de Antillen?

H. M. had nimmer uitnodiging uit Curacao ontvangen . . .

OTTAWA, 26 April. — H.M. de Koningin verleende Vrijdagmiddag na gedurende twee dagen Nederlandse immigranten in Canada te hebben bezocht, een interview aan drie verslaggevers van het ANP, Ass. Press en United Press. Zij zeide, dat zij zeer dankbaar was, dat hetgeen zij gezegd had zoveel weerklank heeft gevonden. Zij beaamde na een ogenblik van aarzelen, de opmerking door een van de verslaggevers gemaakt, dat bij het vorderen van de Amerikaanse reis de indruk ontstond, dat de Koningin niet alleen gekomen was als vertegenwoordigster van Nederland, doch ook en mogelijk zelfs in het bijzonder, van de Westeuropese beschaving. Denkende aan hetgeen zij bij de immigranten had gezien, zeide de Koningin, dat men pioniersbloed moet hebben om te beginnen en te slagen. Het is een hele rijstebrijberg waar men doorheen moet. Maar — zo voegde zij er aan toe — dit is niet bedoeld als een ontmoediging voor hen die willen emigreren. Maar emigreren is beslist niets voor mensen waar niets in zit.

Zondagavond terug

De Koningin bezocht Vrijdag de huizen van Nederlanders aan de Laurens rivier in Zuid Ontario, die slechts van een voorlopige kwaliteit zijn. De Koningin leek zeer onder de indruk van deze nog lang niet ideale woningtoestanden. Zij klauterde over de heuvels en rotsen om elke woning in de omgeving binnen te kunnen gaan. Zij lunchte in een drugstore, die de naam „Dutch Inn" droeg.

Het weekeinde zal de koningin doorbrengen bij baronesse Roell, de echtgenote van de Canadese chef van het protocol Feaver, waar Zondagmorgen ook Prins Bernhard, komende uit New York, wordt verwacht. Zondagavond vertrekken de Koningin en de Prins per vliegtuig uit Ottawa voor de thuisreis via Gander.

Geen uitnodiging

Naar aanleiding van een telegram gericht aan de speciale ANP-verslaggever, die het Koninklijk Paar op zijn reis vergezelt, meldt deze dat woordvoerders uit het gevolg van H.M. vandaag in Ottawa hebben medegedeeld — zulks naar aanleiding van berichten in de Surinaamse en Antilliaanse pers — dat de Koningin nimmer een formele uitnodiging heeft ontvangen uit de Antillen. Het daartoe strekkend besluit van de Staten had zij uit een krant vernomen. Maar er was geen mogelijkheid aan het overvolle programma voor de reis naar de Verenigde Staten en Canada nog een reis toe te voegen. Bovendien zou een tijdstip waarop een rondetafel conferentie wordt gehouden niet het juiste zijn. Maar H.M. de Koningin heeft de Nederlandse regering ervan overtuigd, dat wanneer de RTC achter de rug is en de zaken geregeld zijn, zij gaarne een bezoek aan de Nederlandse Antillen en aan Suriname zou willen brengen.

VAN DE RTC

Er schijnt langzamerhand schot in de besprekingen te komen

's-GRAVENHAGE, 25 April. — De delegatievoorzitters hebben hedenmiddag het volgende communiqué uitgegeven: Gedurende de afgelopen week had in de centrale commissie intensief overleg plaats ter bespreking van een aantal belangrijke punten in het werkstuk, terwijl ook de drie delegaties zich in eigen kring over het werkstuk hebben beraden. In de centrale commissie werd ten aanzien van verschillende belangrijke onderwerpen goede voortganag gemaakt en kon — nadat door de vertegenwoordigers der drie delegaties voor een aantal punten van het werkstuk wijzigingen waren voorgesteld — omtrent een voorlopige redactie van een aantal dezer punten overeenstemming worden bereikt. De resultaten van het overleg in de centrale commissie werden neergelegd in een nieuwe formulering voor een aantal punten en zullen na intern beraad in de plenatre besloten vergadering worden besproken, waarmede Dinsdag 29 April 's middags een aanvang zal worden gemaakt.

Suriname-delegatie maakt vorderingen

De Surinaamse delegatie zegt in een communiqué, dat, nadat de delegaties in twee secties de eerste lezing van het werkstuk beëindigd hebben, in de centrale sectie besprekingen worden gevoerd teneinde oplossingen te vinden voor gebleken verschillen tussen haar standpunten. De Surinaamse leden van de centrale sectie die de mening van hun delegatie tot uitdrukking moeten brengen vergaderen dagelijks met de delegatie, teneinde haar omtrent het verloop der besprekingen in de centrale sectie in te lichten en haar oordeel daaromtrent te vernemen.

De vergaderingen van de Surinaamse delegatie welke in een goede sfeer van onderlinge samenwerking gehouden worden dragen zodoende bij om het bereiken van overeenstemming in de centrale sectie te bevorderen. De besprekingen in de centrale sectie zijn zodanig gevorderd, dat een deel van het voorontwerp van het statuut voor het Koninkrijk gereed is gekomen .Het ligt in de bedoeling van deze sectie dat dit aan de op 29 April te houden besloten plenaire zitting van de RTC zal worden voorgelegd.

Tien dagen later

De uiterlijke streefdatum voor de beëindiging van de RTC, welke van de zijde van de Surinaamse delegatie oorspronkelijk was gesteld op 6 Mei, werd bij besluit van de delegatie van heden gewijzigd in 16 Mei. Indien mogelijk gaan de Surinaamse delegatieleden echter eerder terug.

Maandag zal de Surinaamse delegatie een bezoek brengen aan Werkspoor te Amsterdam. Op de excursielijst komt ook een bezoek voor aan de nieuwe Heinekens brouwerijen te Rotterdam, waarvoor nog geen datum is vastgesteld.

Invoer-Commissie

De Surinaamse delegatie heeft een commissie ingesteld, bestaande uit de heren Pos, Jongbaw, Lachmon en H. de Vries, die in Nederland besprekingen zal voeren met financiële autoriteiten in verband met de huidige situatie ten aanzien van de invoer in Suriname uit Nederland en de accoordlanden.

Overstroming had aardverschuiving ten gevolge

MENTON, 25 April. — Hulpexpedities zijn uitgezonden bij het ochtendgloren vandaag om te zoeken naar de slachtoffers van een aardverschuiving, die in de buitenwijken van de stad twintig huizen bedolf gedurende de afgelopen nacht. De aardverschuiving is het gevolg van de regens die reeds drie dagen achtereen vallen en de rivieren ernstig hebben doen zwellen.

Vijf huizen zijn totaal verdwenen; de anderen zijn bedolven onder modder. Volgens mededelingen van de politie zijn drie personen gedood; dertien gewond en vier vermist. Er bevinden zich onder de slachtoffers geen buitenlanders. Vijftien hotels zijn gevorderd om degenen die zonder huis zijn geraakt en wier aantal op 200 wordt geschat, onder te brengen.

De politie van tal van plaatsen langs de Franse Rivièra werd opgeroepen om mee te helpen aan het reddingswerk, maar tegen middernacht moest hiermede gestopt worden in verband met het gevaar voor nieuwe aardverschuivingen. Vanmorgen regende het nog steeds maar de gezwollen rivieren hadden veel van hun kracht verloren. De straten in het getroffen gebied waren bedekt met ontwortelde bomen, rotsblokken huisraad en kleren. De meeste straten in de omgeving van Menton zijn voor het verkeer gesloten en de aardverschuiving heeft veel schade aangericht in de wijngaarden en vruchtboomgaarden.

„UNITED NATIONS BAR"

NEW YORK, 25 April — Joe Mikecin, een kroegbaas in Saint Louis, wiens motto luidt „Vrede tegen elke prijs", draagt de Verenigde Naties geen goed hart meer toe. Hij noemde zijn kroeg de „United Nations Bar", maar ontving van het secretariaat der Verenigde Naties een brief, waarin hem werd meegedeeld, dat het commercieel gebruik van haar naam verboden is. Mikecin heeft de Verenigde Naties geantwoord: „Het is vreemd, dat uw organisatie tijd zou verspillen met zulke onbeduidende zaken, waarzij zoveel gewichtige vraagstukken op te lossen heeft". Nu heeft hij zijn kroeg een andere naam gegeven: de „White Flag Bar".

HIJ KREEG LEVENSLANG

VERDEN, 25 April — Erich Halace, een 22-jarige jongeman, is Vrijdag alhier tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld wegens het doden van twee personen met postpakketbommen in Noord-Duitsland in October jl. Halace bekende twee dagen geleden in de rechtszaal, dat hij twee postpakketbommen gemaakt en verzonden had, welke de dood veroorzaakten van de redacteur van een dagblad in Bremen, dr Wolfard, en een kantoormeisje. Een derde slachtoffer, dr Werner Wien, legde, ondersteund door oppassers, getuigenis af na vijf maanden in het ziekenhuis te hebben doorgebracht. Zijn gezicht is afschuwelijk verminkt hij is doof aan een oor en half blind.

FLAGDRIVE IN BUCUTI

In Club Bucuti werd gisteravond een zeer geanimeerde flagdrive gehouden; er waren negen tafels bezet. Winnaars werden: 1. team-Rijsdijk (85 vlaggen); 2. team-Witkowsky (61 vlaggen) en poedelprijs team-Boode (32 vlaggen). Vrijdagavond as. zal er dus weer een bridgedrive zijn. Men kan zich hiervoor in het Hotel Strand opgeven.



Through-out the world CAMEL is first
First in sales and First in quality

MET NIEUWE WAGEN VAN DE WEG GEREDEN

Gisteravond reed H. T. ter hoogte van Mahumi met zijn nieuwe wagen (twee dagen oud, slechts 316 kilometer gereden) van de weg en stortte een meter of twee naar beneden. De wagen is zwaar gehavend, er waren enige lichte gewonden. De oorzaak is niet bekend.

VALSHEID IN GESCHRIFTE

De Curacaose aannemer F. was bezig met het bouwen van een huis voor de Arabier H. Ter voldoening van de rekening zou hij een chèque ad *f* 3000,— ontvangen. H. verzocht de aannemer genoemd bedrag voluit op het chequeformulier in te vullen omdat hij de schrijfkunst niet verstaat. F. voldeed gaarne aan het verzoek, maar vulde in *f* 13000,—, welk bedrag hij prompt incasseerde. Natuurlijk lekte een en ander uit en binnenkort zal F. zich wegens valsheid in geschrifte hebben te verantwoorden.

ASYL VOLGENDE WEEK OPEN

Het onder leiding van de Arubaanse Vereniging tot bescherming van dieren tot stand gekomen asyl achter Dakota zal volgende week Zaterdag, 's middags om drie uur, worden geopend. Nadere bijzonderheden hierover zullen nog volgen.

NOG EEN ORANJEBAL

Men deelt ons mede, dat ook Tivoli Club een Oranjebal organiseert en wel op Dinsdagavond as. Muziek van Sonora del Caribe. Het feest zal om negen uur beginnen en duren zo lang er vrolijkheid heerst (het zal dus wel een latertje worden).

„VERONA NEWS" VERSCHENEN

Verschenen is het eerste nummer van „Verona News", het orgaan van de afdeling Aruba van de Vereniging voor Experimenteel radio-onderzoek op de Nederlandse Antillen. Wij komen op het orgaan, dat onder redactie staat van de heren J. M. Kelkboom en S. J. Heeringa, nog nader terug.

Filmliga Aruba wist beslag te leggen op bijzondere film

„Dreams that money can buy"

„Wie deze film volledig wil waarderen, moet volledig afstand doen van zijn verhouding tot de gebruikelijke dramatische film en het gebruik, dat de regisseurs van hun spelers en dode voorwerpen maken. Het verhaal wordt hier oneindig veel meer dan in die speelfilms bijzaak. Vormgeving wordt alles. En wie zich haast hieruit de gevolgtrekking te maken, dat dus naar Richter's oordeel de speelfilm even „moeilijk" moet zijn als zijn „dreams", vergeet, dat de moeilijkheden in zijn film slechts een gevolg zijn van het pionierswerk, dat hij verricht en dat hij zijn invloed zonder enige twijfel zal doen gelden op latere producties, voor zover die aan bekwame handen zullen worden toevertrouwd" — aldus schrijft de bekende filmrecensent A. van Domberg in het Nederlandse dagblad „De Tijd" en hij raakt daarbij de kern van Hans Richter's kleurenfilm „Dreams that money can buy".

De Filmliga Aruba zal dit product (voorafgegaan door dr Turfboer's kleurenfilm over ons eiland, met muziek van Padu del Caribe) vertonen Maandagavond as. om half negen in Sociedad Bolivariana en Donderdagavond om acht uur in de Club Suriname te Sint Nicolaas.

„Dream that money can buy" verhaalt van zeven mensen in het kantoor van een hemels aandoende psychiater.

Hij kijkt in hun ogen en vindt aan de binnenkant van hun netvlies de beelden van hun dromen en verlangens. Zij komen tot hem om, voor een kort ogenblik maar, de harde strijd om het bestaan te ontvluchten, die achter de deur van 't kantoor woedt. Zij moeten daar tenslotte weer naar terug, met dit verschil echter dat zij zich tot hun voldoening afvragen of de wereld van het onbewuste niet even werkelijk en wellicht meer bevredigend is dan de wereld van het bewuste.

De eerste droom („Desire") is geinspireerd op de illustraties (colleges) van Max Ernst in zijn boek „La Semaine de Bonté". Een verhaal van hartstocht en verlangen uit de jaren rond 1850. Het toont ons een minnaar, die luistert naar de woorden van zijn geliefde, in haar droom geuit. De rol van „Le Président" wordt door Max Ernst zelf vertolkt.

Dan de tweede droom. Fernand Léger opperde een film te maken over „Amerikaanse Folklore". Het resultaat is een hartroerende lief-

(Vervolg op pag. 4)

Truman doet een boekje open over de buitenlandse politiek van na de oorlog

Stalin kreeg ultimatum over zijn troepen in Perzië

WASHINGTON, 24 April. — President Truman heeft bekend gemaakt, dat hij in 1945—'46 een ultimatum heeft gezonden aan Stalin om de Russische troepen uit Perzië terug te trekken tijdens het Russisch-Perzische geschil over Azerbadjan. De president maakte het ultimatum en een reeks andere drastische maatregelen op het terrein van de buitenlandse politiek, die hij sinds de oorlog had genomen, op zijn wekelijkse persconferentie bekend om aan te tonen, dat de Verenigde Staten nu in een van de grootste noodtoestanden verkeren, waarvoor zij ooit geplaatst zijn geweest.

In het dispuut over Azerbadjan deelde Truman aan Stalin mee, dat, tenzij de Russische troepen uit Perzië worden teruggetrokken tegen een bepaalde datum, de Verenigde Staten enkele mensen naar dat land zouden sturen. De Sovjet-Unie trok zich uit Perzië terug, aldus Truman. Volgens de president konden de Verenigde Staten een ondergelijke ferme stap nemen, omdat zij indertijd een gemobiliseerde leger- en marine-macht in de Perzische Golf hadden en vele soldaten over de gehele wereld. Thans hebben zij die niet. De Verenigde Staten trachten een leger en een vloot opnieuw te mobiliseren, niet voor agressie, maar om agressie te voorkomen.

Truman gaf een overzicht van tot dusver niet gepubliceerde bijzonderheden van de na-oorlogse diplomatie, toen hij een uitleg gaf van de noodbevoegdheden, die aan een president worden verleend. (Krachtens deze bevoegdheden heeft hij de staalindustrie eerder deze maand overgenomen om een staking in het land te voorkomen).

Hij sprak over de pogingen der communisten om het bewind in Griekenland en Turkije over te nemen en over de Sovjet-blokkade van Berlijn. Aan deze en andere noodtoestanden had hij het hoofd geboden door aanwending van de noodbevoegdheden.

Tenslotte blikte hij terug op zijn optreden, toen hij werd gesteld voor de invasie van Korea. De Verenigde Staten hadden aan deze noodtoestand het hoofd geboden en Zuid-Korea was nog een vrij land. De Verenigde Staten, aldus Truman, verkeren thans in eenzelfde noodtoestand. Zij willen voorkomen, dat de legers der Verenigde Naties in Korea in de rug worden geschoten. Dit kan slechts worden bereikt door de productie van staal en andere onontbeerlijke goederen.

Truman noemde de beschuldigingen in de pers inzake zijn bewering de bevoegdheid te bezitten om de pers en de radio evenals de staalindustrie over te nemen, als het openbaar welzijn dit vorderde, „grote nonsens". Hij zeide: Een president heeft grote inhaerente bevoegdheden in een noodtoestand, maar alvorens een noodtoestand ontstaat, kan een president niet definiëren wat zij zijn. De gedachte om de pers en de radio over te nemen was nimmer in hem opgekomen.

KORT NIEUWS

— In de afgelopen weken zijn in Italië veertien kinderen omgekomen ten gevolge van het ontploffen van springstoffen uit de oorlog. Elf kinderen werden verminkt. Volgens een niet-officiële schatting zijn in Italië sedert het einde van de oorlog 1400 kinderen om het leven gekomen door het ontploffen van landmijnen en ander oorlogstuig, dat door de Duitsers en de geallieerden is achtergelaten.

— Drie Duitse zakenlieden, die de vorige maand in het Ruhrgebied zijn gearresteerd, onder verdenking van industriële spionnage voor een vreemde mogendheid, zijn weer op vrije voeten gesteld wegens gebrek aan bewijs.

Leest De Arubaanse Courant

feuilleton

19

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Streng werden de inkomende rechten geheven. Stak een werkman de Rhône over met zijn pakje boterhammen bij zich, dan moest hij daar tol voor betalen. Een koopman, die genoemde rivier afvoer met goederen, moest over een afstand van driehonderd mijl niet minder dan dertig maal stilliggen om tol of octroi te latten heffen.

Dit was een der misstanden, die Turgot trachtte te keren. En dat adel en geestelijkheid hem uitkreten, wijl hij ook hen wou laten meedragen aan de publieke lasten, daar trok hij zich niemendal van aan. Hij begon met een ordonnantie uit te vaardigen, die de landbouw moest bevorderen, door de circulatie en de verkoop van graan vrij te maken, het hele land door, en zelfs vrijen invoer van buiten toe te staan. In September 1774 werd dit besluit bekend gemaakt. De zaaitijd stond voor de deur, en Turgot riep het volk toe: „Zaai nu zonder zorg! Van nu af kunt gij overal verkopen, wat gij oogst." De ossen zouden wakker worden, de ploegen langer voren snijden, rekende Turgot; intensiever bodemcultuur zoud de staat redden.

Het Parlement van Parijs evenwel werkte alle hervormingsplannen tegen. In de winter staken Turgot's vijanden de hoofden bij elkaar, en het felste weerden zich de belastingpachters en allerlei gemeentelijke en provinciale ambtenaren, die schade duchtten voor hun inkomens. De herendiensten werden afgeschaft — de adel, die zich beroofd zag van gratis werkkracht, werd woedend. De macht der oude gilden werd ingetoomd — de leiders dier gilden ergerden zich. Op de uitgaven aan het hof werd sterk besnoeid — de hovelingen schreeuwen moord en brand.

Voor 't eerst ook werd het hoofdgeld, dat de hoge edelen dienden te betalen, inderdaad ingevorderd, en hun rijtuigen werden, gelijk die van ieder ander, geïnspecteerd, als zij de poorten der steden passeerden. Dus zwoeren zij wraak tegen de minister, die zulk schandbedrijf in 't leven had geroepen. Zij namen agenten in dienst, die het volk bewerkten. Er werd haat gestookt tegen Turgot — en een deel van die vijandigheid keerde zich, hoewel zwijgend, tegen de koning. Het was natuurlijk de bedoeling van de minister, fluisterde men, voorraden graan op te kopen — weer zo'n „hongersnoodverbond" als dat, waaraan de vorige koning had meegedaan. De onwetende, ontevreden massa riep na, wat het werd voorgezegd: zij verklaarde zich tegen het principe van de „vrijhandel in graan". En troepen volks, die „honger!" schreeuwden, deden invallen in de graanschuren, en stortten de zakken tarwe leeg in de Seine. Een ordeloze massa trok op naar Versailles. De paleiswacht kreeg géén order, de betogers tegen te houden, en de koning was zwak genoeg, voor hen op het balkon te komen.

Daarna gaf een kapitein van de lijfwacht, in naam des konings, de bakkers van Parijs en Versailles order, de broodprijzen te verlagen, onverschillig of zij daardoor verlies leden.

Want... de broodprijzen waren gestegen (hetgeen in Frankrijk altijd een oorzaak van beroeringen geweest is). Nu de graanmarkt vrij was; hádden rijke speculanten grote voorraden opgekocht, en een winstgevend monopolie gevestigd. Daar hadden de koning en Turgot geen directe schuld aan, maar zij krégen alle schuld.

Intussen had het Parijse grauw zich al aan 't plunderen gezet i nde bakkerswinkels, en het parlement moedigde het aan door een huichelachtig smeekschrift tot de koning te richten, dat hij „medelijden zou hebben met het volk en de broodprijs zou doen verlagen." Er werden twee bakkers vermoord. Turgot werd uitgekreten als de man, die het kwaad gesticht had, „door ons brood weg te geven aan vreemden.

De opschudding was groot in Versailles. De hovelingen klaagden Turgot openlijk aan, dat hij het canaille had geprikkeld door zijn maatregelen, en Maurepas, die in de vierenzeventig jaren van zijn leven nog nooit een oproertje had meegemaakt, was totaal zijn hoofd kwijt. Lodewijk XVI was radeloos en bedroefd. Alleen Turgot bleef kalm. Hij zette de koning uiteen, dat de opstootjes geen spontane volksbeweging waren, maar het werk van vijanden der kroon, en dat het noodzakelijk was, door te zetten en de raddraaiers op te hangen. Lodewijk kwam onder de indruk van dat betoog en beloofde krachtige medewerking. „Zulke misdaden," schreef hij den commandant der troepen binnen Parijs, „moeten belet, onderdrukt en snel gestraft worden."

Turgot sloeg spijkers met koppen. Hij versterkte de politiemacht, riep de gendarmes te hulp en mobiliseerde het leger, naar ider brandpunt van woelingen zond hij afdelingen geregelde troepen. Hij ging zelf naar Parijs en overlegde van uur tot uur met de koning te Versailles. Lodewijk was zeer opgewonden, maar hield voet bij stuk. Hij zette de maatregelen van Turgot door. Er werd te Parijs gevochten en geschoten, en twee oproerkraaiers kregen de strop.

Vijftienjarige Arubaanse meisjes lenen zich voor „publiek bedrijf"

Regering wil nog even afwachten . . .

(Van onze correspondent)

Gistermiddag hadden wij een persconferentie met de Regeringsraadsleden, die nog op Curaçao verblijf houden en daarop werden enkele kwesties besproken, die de Arubaanse gemeenschap wel ter harte zullen gaan.

De heer Lampe gaf een uitvoerig exposé over de stand van zaken m.b.t. de prostitutie. Zoals bekend werd een studie-commissie geïnstalleerd die deze problemen zou bestuderen en aanbevelingen zou geven. Ten aanzien van Aruba meende de heer Lampe voorlopig een afwachtende houding aan te nemen; de buitenlandse prostitué's zijn nu allen van Aruba verwijderd. Rapporten door de Gezaghebber uitgebracht — zulks maandelijks te doen op verzoek van de Regeringsraad — zouden aan het licht hebben gebracht, dat de binnenlandse prostitutie toenam. Men wil de zaak nu even aanzien en dan zal men maatregelen nemen.

Verschillende jeugdige meisjes in leeftijden van 15 en 16 jaar werden reeds als prostitué's gesignaleerd, terwijl ook verschillende ziekten voorkwamen.

Voor Curacao heeft de RR de Procureur-Generaal een aantal suggesties aan de hand gedaan. De conclusie was, dat het CAB een noodzakelijk kwaad was en hier van uitgaande stelde de heer Lampe zich op het standpunt, dat dit CAB moest blijven bestaan, zij het dan ook onder andere omstandigheden. De suggesties aan de PG gedaan komen op de volgende punten neero

1. Het dansen daar wordt verboden; 2. er zou geen sterke drank meer mogen worden verkocht, we zwak-alcoholische; 3. geen drankvergunningen zouden mogen worden afgegeven aan bepaalde inrichtingen in de naaste omgeving var dit campo, teneinde onmogelijk te maken dat toch sterke drank zou worden gekocht en naar binnen gesmokkeld; 4. strengere hygiënische maatregelen; 6. het aantal prostitué's op hetzelfde peil te houden, m.a.w. niet iedere keer nieuwe toelaten, maar de bestaande langere verblijfsvergunning afgeven; 7. strengere controle op de binnenlandse prostitutie; 8. kamers zouden niet aan mannen (?) mogen worden verhuurd; 9. bij de ingang van het campo een bord met opschrift, dat toegang aan minderjarigen verboden is. Reeds werd afgesproken, aldus de landsminister, dat er van 7 uur des avonds tot 2 uur des nachts zes uitsmijters aan de ingang zouden staan, die er nauwlettend op zouden toezien, dat minderjarigen niet naar binnen zouden gaan, „twijfelgevallen" zouden ook worden geweerd. Andere suggesties van de commissie ter bestudering van het prostitutievraagstuk werden niet overgenomen. Om een bord te plaatsen met het opschrift „Central prostitution" evenals sluiting van het restaurant voor de gasten-bezoekers, de gapers en de slapers, dit alles werd niet ingevoerd, wel zullen autobusjes de aanduiding „Campo Alegre" niet meer mogen voeren.

Landsradio

De heer Karner gaf een overzicht van de stand van zaken bij de LRTD. De huidig directie werd lof toegezwaaid voor de wijze waarop dit bedrijf werd geleid; in een relatief slappe tijd zijn de inkomsten gestegen, terwijl de uitgaven op hetzelfde peil bleven staan. Het telefoneren met Aruba zou goedkoper worden, voorts is men druk bezig de zendmast op de Zwarte Berg op Curacao te verhogen, zodat Aruba dagelijks met een linkapparatuur zou kunnen worden bereikt.

Politie

Er werd ook gesproken over het rapport-Broekman (politie). Verwacht wordt dat door invoering van de bezuinigingsmaatregelen - mechanisatie van het politiecorps door het gebruik maken van de z.g. vliegende brigade - 80 man kunnen afvloeien. Dit betekent een enorme besparing. Tijdens een bezoek in Caracas hebben enkele landsministers zich kunnen overtuigen van dit voortreffelijk systeem.

Hotelplannen

Tenslotte werd ook het Amerikaanse hotelplan besproken. Hier kan inderdaad gesproken werden van „Van het hotelfront geen nieuws" Er zijn rapporten uitgebracht door de commissie die dit plan te bestuderen kreeg en waarin ook zitting hadden de heren Plantz en Lampe. Deze studie is uitgwerkt in een soort werkstuk, dat door de RR werd ter hand gesteld aan de Eilandsraden, die hierop hun adviezen uitbrachten. Het geheel is nu verzameld in een dossier en het wachten is op de terugkomst van de andere heren van de Regeringsraad.

INGEZONDEN

Is versobering noodzakelijk op de Antillen ?

Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Voor een antwoord op deze vraag behoeven we niet lang te zoeken, er is dringend versobering noodzakelijk om de belasting nog niet hoger op te drijven.

En toch schijnt dit besef nog niet te zijn doorgedrongen tot verschillende Gouvernements-instanties, wanneer men de berichten mag gloven, dat er plannen bestaan ook hier een dierenpark aan te leggen, doet een ieder weldenkend mens het hoofd meewarig schudden en vragen waar moet het heen met Aruba?

Zie eens onze plantsoenendienst, met al het geld wat daar aan besteed wordt, blijft het toch nog een armzalig gezicht, en hoeveel kost dat de belastingbetaler? Het zou de moeite lonen daar eens een kostenrekening van te publiceren, men zou versteld staan.

Kapitalen geld wordt er weggegooid voor de vergroting van de haven, en waar blijven de schepen? Had voor het geld van de laatste pier niet beter noodzakelijker werken kunnen worden uitgevoerd?

Dringend is het nodig te beginnen te bezuinigen waar het maar kan en wel vooral met het ontwerpen van scholen, dat daar alle luxe wordt vermeden. Wanneer met de werkplaatsen van de Ambachtschool vergelijkt met de tekening van het hoofdgebouw, welke tekening schrijver dezes enkele dagen geleden onder de ogen kwam, maakt het wel een schril contrast tegenover de werkplaatsen. Was het voor de ontwerper niet mogelijk geweest wat meer eenvoud in het ontwerp te brengen; zeer zeker zou dat ettelijke duizenden goedkoper zijn geweest en toch aan het doel beantwoorden waar het voor nodig is.

Waar moet het heen met Aruba? De tijden worden minder en de kosten gaan steeds de hoogte in, de werkgelegenheden worden minder, en de belastingbetaler wordt steeds hoger aangeslagen.

Ook de reisjes van de heren Statenleden kosten enorm veel geld, kan ook daar niet op bezuinigd worden, door geen reisgeld te verstrekken voor hen die op Gouvernementskosten langs een omweg hun doel bereiken, de goede niet te na gesproken.

Het is te hopen dat het goed doordringt tot allen dat bezuiniging dringend geboden is, want anders gaat het er donker uitzien voor de Antillen.

Belastingbetaler

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
12.00 nieuws; 12.05 operamuziek; 12.20 declamatie; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugd-programma; 5.50 dansmuziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.30 reclame; 8.30 muziek uit Nederland; 8.45 Klavertje vier; 9.55 gramophoonplaten; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 Maandagcentactie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 causerie; 19.45 dansmuziek; 20.15 Radio Olympus; 20.45 dansmuziek; 21.00 V enV ; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 Opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.30 bont programma; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. rubriek; 20.33 Latin American Music; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
9.00 orgelmuziek; 9.30 Prot. Kerkdienst; 10.00 Zondagmorgen melodie; 10.00 R. K. ochtendwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 Hawaiin ensembles; 1.00 sluiting; 6.30 Prot. jeugduitzending; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 Muzikale hersengymnastiek; 8.00 Caraibisch overzicht; 8.15 Cumpleaños Feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 Gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.00 Hind. programma; 16.00 V.O.A.; 17.00 Lutheran Hour; 1715 uit de Kinderbijbel; 17.30 Trinity Choir; 17.45 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 Zangrecital; 18.30 Piano Concert; 19.00 nieuws; 19.20 muziek; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 Het concert van vandaag; 19.35 Concertgebouw orkest; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

KERKDIENSTEN

Zondag 27 April 1952

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud-Katholieke Kerk v. Ned.) 7.00 Stille H. Mis 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper.
(Alle Diensten in de Engelse taal).
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. winkel. Tel. 1471.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

„RTC LO NO RESULTA DEN MUCHO COS"

Delegacion di Surinam no sabi kiko na ta desea?

AMSTERDAM, April 24 — „Actualmente ta cuminza bini na claridad cu RTC, cu ta sigui masha keto na Den Haag, lo no resulta den much cos. Cu deputadonan di Antilla toch discusionnan ta progresa basta bon. Cu e senjoresnan for di Surinam si, ningun acuerdo por worde alcanza", segun un editorial den Elseviers Weekblad".

E articulo ta continua: „Nan ta contra tur cos. Si puntra nan, kiko nan ta desea anto, nan no por contesta. Di banda di Holanda poco por worde haci den e caso aki. Solamente nos por bisa: bo por haya exactamente loke boso kier. Pa resto nos amigonan di Surinam por ta bien cuidadoso. Si nan no tene cuidao, nan ta haya nan den un situacion, den cual un solucion no por worde haya na un Conferencia di Mesa Redonda, pero na e manera di Paz Estenssoro na Bolivia."

FIESTANAN DI ORANJE NA VISTA

Den Club Bucuti un „Oranjebal" lo worde tem dia 30 di April anochi. Musica lo ta di conjunto „The Dixielanders". Esaki lo ta indudablemente un anochi a la Bucuti, y su exito ta asegura anto di antemano.

E mariniersnan den Savaneta Kamp tambe ta organiza un Oranjebal; tambe ariba 30 di April, y te 2 'or di maruga. Tur hende ta bonbini", e comandante a bisa nos.

Den Club Chines lo tin un anochi di fiesta ariba Diamars, mientras den Club Surinam tambe lo tin baile. Dia 30 di April, merdia, e Surinam lo tene un baile di dia.

Den Tivoli Club tambe lo tin celebracion di un Oranjebal, y cu cual otro conjunto sino cu Sonora del Caribe?

Segun nos a worde informa e Oranjebal den Tropical Country Club no por a sigui ariba e fecha cu e tabata originalmente planea, y pesey awe nochi nan miembronan lo reuni hunto pa celebra e gran suceso. Poco prematuro? Oh, no!

Club Miramar, un cu te ainda ta masha poco menciona den nos columnanan tambe lo celebra un gran fiesta Diamars anochi na ocasion di Anja di La Reine. E fiesta aki lo tuma lugar den villa Bienvenida na Parkietenbosch.

DOS BODA DI PLATA MATRIMONIAL

Diasabra 26 di April lo ta exactamente 25 anja pasa cu Sr. y Sra. Carlos Juliao - Broekman a drenta bida matrimonial. E dia aki naturalmente lo worde recorda cu un fiesta na cas di e pareha feliz aki. Mainta lo tin un misa solemn na intencion di e pareha, y anochi lo tin un recepcion den Tivoli Club for di 8 te 10 'or, na unda indudablemente lo tin masha animacion. Miembronan di Asociacion di Comerciantenan lo bin felicita nan director y miembronan di Lions Club nan president, mientras e amigonan inumerable di Sjon Cay, cu den curso di anajnan el a obtene door di su cordialidad, hospitalidad y amistad, lo no keda atras. Nos mehor deseonan ta acompanja e pareha feliz ariba e dia aki.

Diamars atardi, 9 di April, Aruba lo tin un otro pareha cu ta celebra su boda matrimonial. Eesaki ta Sr. y Sra. Contran Arends-Arends, kende lo celebra e fiesta grandi aki den compania di nan familia y e fil agrandi di amigo y conocirnan. Sr. Arends ta hefe di Landsradiodienst na Aruba.

Tambe na e pareha sympatico aki nos ta ofrece nos mas cordial felicitaciones cu e fecha remarcable aki.

PAREHA REAL LO TA NA CAS ATROBE DIALUNA

DEN HAAG, April 23 — Den merdia di dia 28 di April Prins Bernard y Reina Juliana lo regresa na Holanda. Diadomingo anochi, dia 27, nan lo sali for di Ottawa na bordo di un Constellation di KLM.

GRAN BAILE DEN TROPICAL COUNTRY CLUB

Awe nochi Directiva di Tropical Cuntry Club na Tanki Leendert lo organiza un gran anochi di baile cual lo tuma lugar for di 9,or di anochi te 2 'or di marduga. Miembro, Invitado y Introducidonan lo ta bonbini na e fiesta. E parti musical a worde encarga na Orquesta Ritmica, un di mehornan ariba terreno di musica Latino cu tin actualmente na Aruba. Den filanan di e orquesta aki tin varios musicantenan prominente, manera e pianista Dominicano, El Maestro Leonor; e cantor Colombiano Victor Alvarez, y e popular Don Sherman kende a gana su fama cu su presentacionnan den orquesta di Xavier Cugat.

Indudablemente lo tin masha animo pa e gran baile aki den esfera intimo di Tropical Country Club.

ESSO SERVICENTER LO HABI DIA 3 DI MEI NA SAN NICOLAS

E centro di servicio mas moderno di Aruba lo cuminza operacion na San Nicolas ora e Esso Servicenter nobo worde oficialmente habri Diasabra, 3 di Mei.

Durante ceremonianan, cu lo cuminza na 9'or di mainta, Gerente General di Lago, Sr. O. Mingus, lo corta un sinta dilanti di e entrada y lo draai e yabi cu lo habri e stacion pa operacion di promer vez. Despues di un discurso cortico door di Sr. Mingus, e stacion lo keda habri pa negocio.

Publico en general ta worde cordialmente invita pa atende na apertura y casi tur hende cu atende lo recibi un sorto di regalo of premio. En adicion na publico en general, Gobernador di Aruba; A. van den Berg, hefe di Obras Publicas na Aruba; y agentenan di Esso den henter e territorio a worde invita.

Ademas di e premionan cu lo worde parti te unda nan yega. Cada persona cu cumpra Fls. 4 di articulo na e stacion lo haya un regalo di un cadena di yabi cu un flashlight chikito. Cada persona cu cumpra a lo menos ƒ 2.50 di articulo lo recibi un regalo di un Simoniz Kleener of un bleki di insulacion liquido pa waya di auto.

Dos premio mayor tambe lo worde duna. Di promer lo ta pa promer cliente di e Servicenter nobo, kende lo haya un tanki di gasoline liber. E otro premio grandi lo ta un laba, polish y grease, cu lo worde duna na e persona kende haci un adivinacion mas cerca di e suma total di gasoline cu a worde bendi na e stacion durante promer dia.

E Esso Servicenter nobo lo worde opera door di Joe (Poippi) Oduber, di Santa Cruz. Sr. Oduber recientemente a laga su servicio largo cu Lago Oil & Transport Company, Ltd. pa bira agente di Esso Encarga cu e Servicenter nobo. da habri pa negocio.

PICK-UP A BOLTER

Anteayera merdia un pick-up a bolter ariba caminda di Oranjestad pa San Nicolas. E pick-up (perteneciendo na Fa. Moussa) cu a bolter pa moiibo cu su tire di atras a rementa, a keda den un cunucu den vecindario di Barcadera. No tabatin accidente personal.

ANOCHI DI AMATEUR DEN SOCIEDAD BOLIVARIANA

Segun nos ta worde informa e anochi di amateur di musicantenan Arubiano bao auspicio di Arubaanse Kunstkring lo tuma lugar ariba Diahuebes 8 di Mei den Sociedad Bolivariana. Ademas di e „Arubaans Klein Symphonie Orkest" e coro di poliznan tambe lo haci un presentacion bao guia di Paul van Vnetien. Ademas lo presenta, e pianista, Mary B. Spitzer, un di mehor discipulonan di Arubaans Conservatorium y un trio, consistiendo di Water Ragan, viool, Virginia Scott, violoncel y Folkert Steenmeyer, piano.

E concerto lo permiti entrada pa tur hende pa e mes prijs; pesey kaartjinan lo no worde bendi di antemano, pero solamente na entrada. Pa mas particularidad, mira advertencianan cu lo sigui.

Politie-Journaal

Naar aanleiding van een binnengekomen mededeling dat door de Chinees W. W. sigaretten werden verkocht waarvoor geen belasting was betaald, bleek bij controle dat W. W. van een bewoner van Braziel, een zeeman, een carton Camel had geruild tegen een carton Chesterfield. Van dit carton Camel had W.W. een pakje verkocht. Daarna bleek hem dat de door hem in ruil genomen sigaretten „Sea Store" waren. Hij heeft deze sigaretten toen uit zijn winkel genomen en in zijn woning gebracht, teneinde de sigaretten zelf op te roken. In zijn woning werden inderdaad 9 pakjes (Sea Store) aangetroffen. De naam van de zeeman of diens woonplaats niet bekend.

V. deelde mede, dat uit de bestelwagen van de Pepsi-Colafabriek een batterij was ontvreemd. De bestelwagen had op de open vlakte naast de winkel van V. gestaan. De bestelwagen was niet afgesloten geweest.

C. N. kwam aangifte doen van diefstal en verklaarde dat in zijn rumshop „Miramar" was ingebroken. Bij een onderzoek terplaatse bleek dat men zich de toegang tot genoemde rumshop had verschaft door de deur van het slaapvertrek open te trekken. De slaapkamer staat in open verbinding met de rumshop. Hieruit heeft men weggenomen 2 grote flessen jenever, enige flessen Brandy, een blikje met ongeveer ƒ 4.— in kleingeld. Uit de winkel naast de rumshop werden 2 borstrokken weggenomen.

De politie verleende assistentie aan de Weg naar Fontein voor een echtelijke twist waarbij reeds enige klappen uitgedeeld waren.

Een manspersoon, die in staat van dronkenschap verkeerde, werd in de Jan Steenstr. aangetroffen. Bedoelde man had zich schuldig gemaakt aan vernieling waarna hij door de eigenaar van het vernielde goed was bedreigd. Teneinde zich te kunnen verdedigen was genoemde man naar zijn woonplaats gegaan en gewapend teruggekeerd. Hij is voor de veiligheid in bewaring gesteld.

Er vond een lichte aanrijding plaats in de Rembrandtstraat tussen motorvrachtrijtuig 3075-A en pick-up 4700-A. Oorzaak: gedurende het laden van de 3075-A drukte een in de cabine zittende jongen op de startknop, terwijl het motorvrachtrijtuig in de achteruitversnelling stond.

Een bestuurder werd door de Politie aangehouden terzake het onder invloed van alcoholhoudende drank een motorrijtuig besturen.

Drie personen werden in kennelijke staat van dronkenschap op de openbare weg aangetroffen en ter ontnuchtering in bewaring gesteld.

Verder werden zes personen verbaliseerd terzake verkeersovertredingen.

Filmliga

(Vervolg van pag. 1)

degeschiedenis tussen twee etalagepoppen in een gemechaniseerde wereld. Het geheel wordt begeleid door een ballade, gezongen op de wijs van populaire Amerikaanse liedjes, zoals:

Oh Venus was born out of sea foam
Oh Venus was born out if brine
But a goddess today if she is Grade A
Is assembled upon the assembly line.
Her chromium nerves and her platium brain
Were chastely encased in cellophane
And to top off his daughter of science and art
She was equipped with a prefabricated heart.

In de derde droom maakt Man Ray de bereidheid belachelijk waarmee de meeste mensen iets aannemen, wat andere mensen hun trachten op te leggen. Iedereen is geneigd om weg te zwijmelen in bedriegelijke illusies, zoals bijvoorbeeld het bioscooppubliek zich gaarne vereenzelvigd ziet met de helden van het witte doek. Deze „droom" steekt de draak met dit soort publiek.

De manoeuvres van de bewegende schijven van Marcel Duchamp in de vierde droom worden begeleid door een optocht van naakte vrouwen (die zeer veel doen denken aan zijn schilderij „Nude Descending a Staircase"). Het is een fascinerende combinatie van schijven, op spinnewebjes gelijkende spiralen en weelderige lichamen.

Alexander Calder's mobielen — voorwerpen in beweging — geven ons de indruk van een soort zonnestelsel, een ballet in het heelal (vijfde droom).

Een filmische kijk op Alexander Calder's circus gemaakt van draadfiguren, compleet met directeur, leeuwentemmer en sterke man, vormt het gegeven van de zesde droom.

Hans Richter behandelt in de laatste droom het oude Narcissusprobleem op een zeer progressieve wijze. Zijn Narcissus is Joe, de psychiater, onze handelaar in dromen, die plotseling zijn ware gedaante ontdekt. Deze metamorphose wordt ingedrukt door een verandering van kleur, zijn gelaat wordt blauw.

Als hij een ladder opklimt, vastbesloten zijn noodlot te volgen, verdwijnen één voor één de sporten van de ladder onder zijn voeten. Zo wordt het ontstaan van ieder scheppend brein in beeld gebracht. Het verlangen van de kunstenaar zelf iets te volbrengen; zijn strijd tegen onverschilligheid en zijn ondoorgrondelijke eenzaamheid.

Tenslotte valt een borstbeeld van Zeus (de dierbaarste herinnering uit zijn kunstzinnig verleden) aan gruzelementen en het stoffelijk wezen van Joe verdwijnt, lost op. Het enige wat overblijft is zijn werk, voorgesteld als felgekleurde composities, die zweven door de eindeloze ruimte.

NOTICE.

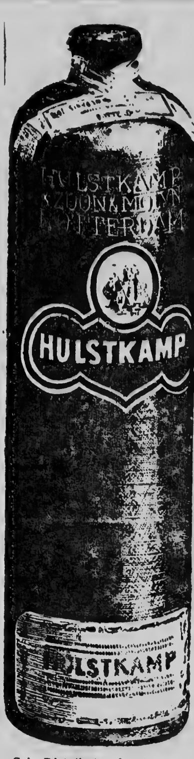
The public is hereby notified that I am no longer responsible for any debt or debts made by my wife Mrs. LISE PIORRO NICOLAS ETIENNE.

NOLLY ETIENNE



Allen die iets te vorderen hebben van dan wel geld of goederen verschuldigd zijn aan FELIX GRIFFITH, van beroep kleermaker, laatstelijk gewoond hebbende aan de Zeewijk nr. 101 te San Nicolas op Aruba, worden verzocht daarvan voor of op 31 Mei a.s. mededeling te doen ten kantore van ondergetekende, bij beschikking van de Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg d.d. 3 April 1952, benoemd tot bewindvoerder over de afwezige GRIFFITH voornoemd.

Mr P. P. C. H. van de Voort
Kantoor: Nassaustraat 36
Oranjestad



Ned. dame zoekt kantoor werkzaamheden voor hele of halve dagen te Oranjestad. Kan goed typen. Brieven nr. 809 bureau van dit blad.



De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 28 APRIL 1952 — No. 1325

Leprozen

Korte tijd geleden werd Nederland opgeschrikt door de mededeling (via de grote persorganen), dat het er met de Surinaamse leprozen niet zo best voor staat. Men had er ernstig te kampen met gebrek aan financiën en indien niet op korte termijn flink werd gesteund, zou het particuliere leprozenwerk moeten worden gestaakt. Gelukkig is de noodkreet niet voor niets geslaakt; als wij wel zijn ingelicht, konden weldra niet geringe bedragen naar Paramaribo worden overgemaakt.

De Surinamers op de Nederlandse Antillen hebben zich evenmin onbetuigd gelaten. Onlangs werd vanuit Curacao een bedrag van vier duizend gulden opgezonden en vanmorgen vernamen wij, dat de debatingclub „Succes" alhier vorige week drie honderd gulden heeft gezonden voor de leprozerieën en wel voor honderd gulden aan levensmiddelen voor de particuliere Vereniging „Bethseba" en de rest aan contanten voor het aanschaffen van medicijnen voor alle leprozerieën.

Die berichten doen prettig aan en daarom vermelden wij ze gaarne. Het is te hopen, dat er zoveel steun wordt ondervonden, dat de arbeid in Suriname ten behoeve van de beklagenswaardige leprozen op nog veel grotere schaal zal kunnen worden aangepakt. Elk initiatief tot het houden van inzamelingen daartoe valt toe te juichen.

NIEUWE RECORD-CIJFERS BETREFFENDE OLIE IN V.S.

WASHINGTON, 27 April — De totale voorraad ruwe olie van de Verenigde Staten in de week per 21 April is volgens sommige kringen 10.000.000 barrels groter dan de hoeveelheid die men in voorraad zou moeten hebben. De totale voorraden ruwe olie stegen met 2.248.000 barrels tot een nieuw record voor 1952 van 260.698.000 of ruim tweederde millioen barrels meer dan in de overeenkomstige periode van 1951. De voorraden binnenlandse ruwe olie stegen met 918.000 barrels tot 253.672.00 en de voorraden buitenlandse ruwe olie met 1.830.000 barrels tot 7.026.000.

De voortdurende stijging van de voorraden was oorzaak dat de autoriteiten in Texas de toegestane productie voor Mei met 168.892 barrels per dag verminderden.

VETE WERD UITGEVOCHTEN IN DE GEVANGENIS

ALGIERS, 27 April — Tengevolge van een gevecht in een gevangenis te Algiers zijn 40 Arabieren gewond, van wie acht ernstig. Het gevecht tussen de geinterneerden was een uitvloeisel van een oude vete tussen gevangenen uit Algiers en Oran.

Amerika heeft vanmorgen vrede gesloten met Japan

„Respect van de wereld verdiend", vindt Truman

WASHINGTON, 28 April. — De Verenigde Staten van Noord Amerika hebben vandaag vrede gesloten met een Japan, dat volgens President Truman het respect van de wereld in de afgelopen zes jaren heeft verdiend, door zijn inspanning om een democratie op te bouwen. Met een korte plechtigheid is vandaag in Washington om precies 9.00 uur Curacaose tijd het vredesverdrag van kracht geworden. De geallieerde bezetting is opgeheven en de volledige souvereiniteit is hersteld. Ook het onlangs tussen de Verenigde Staten en Japan gesloten verdrag is nu van kracht geworden.

Tijdens de plechtigheid vanmorgen werden boodschappen voorgelezen van Truman en de Japanse premier Sjioeroe Josjida.

Truman zei, dat het verdrag een nieuw tijdperk in de Japanse geschiedenis inluidt; Josjida zei, dat zijn volk weet, dat een land geen dividenten kan trekken als het niet bijdraagt tot de gezamenlijke inspanning en investeert in het gemeenschappelijk welzijn van de mensheid.

De Amerikaanse ratificatieoorkonde werd officieel gedeponeerd door minister Acheson, minister van buitenlandse zaken. Rioekitakeotsji bood daarna zijn geloofsbrieven aan als de Japanse zaakgelastigde te Washington.

TORPEDOBOOTJAGER MET 176 MAN GEZONKEN

WASHINGTON, 28 April. — Volgens een officiële mededeling zijn 176 man vermist van de bemanning van in totaal 235 man van de Amerikaanse torpedobootjager „Hobson", die dit weekeind tijdens een nachtoefening op ongeveer 700 mijl van de Azoren op de Atlantische Oceaan is gezonken na een aanvaring met het Amerikaans vliegdekschip „Wasp". De „Wasp" liep aan de achterzijde een scheur van 25 meter op. Onder de bemanning van dit schip, dat langzaam op eigen kracht naar New York vaart, zijn geen slachtoffers.

KONINKLIJK PAAR TERUG IN NEDERLAND

GANDER, 28 April. — Het Koninklijk Paar is op de terugreis van Ottawa uit hier met het KLM-vliegtuig „Utrecht" voor een tussenlanding aangekomen en het is inmiddels weer vertrokken. Het vliegtuig wordt om half vier Nederlandse tijd (tien uur Curacaose tijd) op Schiphol verwacht.

GUERILLA-STRIJD IN KOREA

TOKIO, 25 April — Uit berichten, die vandaag in de Zuidkoreaanse havenstad Poesan zijn ontvangen, blijkt, dat een guerillastrijdmacht de stad Hatong, 112 km ten Westen van Poesan, heeft aangevallen, gebouwen in brand stak en de strijd tegen de politie aanbond. De politie te Poesan heeft versterkingen naar de stad gezonden, die een bevolking telt van 8.000 zielen, om de schaarse berichten, die zijn doorgekomen, te onderzoeken. Het is niet bekend, of het gevecht, dat gisteren uitbrak bij een aanval door 100 guerillastrijders, nog voortduurt. Men gelooft niettemin, dat de aanval een van de grootste is, die de guerilla's achter de linies der Verenigde Naties hebben uitgevoerd.

Internationaal Gerechtshof heeft stukken over Perzische oliegeschil gepubliceerd

Engeland wenst herstel van rechten

'S GRAVENHAGE 27 April — Het Internationaal Gerechtshof publiceerde het Perzische memorandum betreffende het oliegeschil.

Daarin wordt betoogd dat het geschil een zuiver binnenlandse aangelegenheid is — een standpunt dat Perzië van den beginne heeft ingenomen — en dat het Hof dus geen bevoegdheid bezit het geschil te behandelen. Mossadeq zou nog een mondelinge toelichting op het memorandum geven als de kwestie wordt behandeld.

Verder wordt erin gezegd, dat de olie-industrie niet „onteigend" doch „genationaliseerd" is als uiteindelijke stap van de politiek van „materiele bevrijding".

In de Britse documenten, die eveneens door het Hof werden gepubliceerd, wordt gezegd dat de Perzische regering ingegaan is op „de felle nationalistische gevoelens" door geen redelijkheid te betrachten tegenover de Anglo Iranian. Engeland verzocht het Hof de opzegging van de concessie voor zestig jaar onwettig te verklaren. Engeland wenst herstel van rechte en vergoeding van de schade. Nu aan bovenstaande eis niet wordt voldaan, verzoekt de Britse regering uit naam van de oliemaatschappij vergoeding tot de volle waarde van de olieindustrie en vergoeding van de verloren gegane toekomstige winst, alsmede van de reeds geleden verliezen.

Aan het Hof wordt gevraagd te bepalen op welke wijze deze vergoedingen moeten worden uitbetaald. uitbetaald.

FEEST BIJ DE POLITIE

Een jaar of wat geleden hebben wij de heer Paul van Venetiën, toen deel uitmakend van de politie op Curacao, eens een mannenkoorspecialist horen noemen. Dat was in de tijd, dat hij zeer veel succes oogstte met zijn zingende mannen; Paul en zijn jongens waren buitengewoon populair, vooral toen in een revue in Roxy het koor bijzonder goed voor de dag kwam.

De heer Van Venetiën werd naar Aruba overgeplaatst en wij waren er wel van overtuigd, dat hij met plannen rondliep om ook hier een koor te vormen. Na een lange voorbereidingstijd kon hij met zijn nieuwe stemmen voor het voetlicht komen en dat is dan Zaterdagavond jl. gebeurd in de politie-cantine te Sint Nicolaas. Het was er erg druk, onder de aanwezigen zagen wij o.m. de Commissaris en mevr. Van Erp en mevr. Kwartsz.

Het kan niet anders worden gezegd: ook hier is het koor al populair! En daarom hopen wij het nog meermalen te horen, zo mogelijk ook eens in Oranjestad (misschien is het iets voor de amateursavond van de Kunstkring?). Na afloop van het programma werd er gedanst, eerst op gramophoonplaten en daarna op muziek van The Dixielanders, die daarvoor hadden gespeeld in de Esso-Club. Tot ruim drie uur gistermorgen duurde het politiefeest voort.

WELGESLAAGDE RECEPTIE VAN „SJON CAI"

Zaterdagavond was er in de Tivoliclub een zeer druk bezochte receptie ter gelegenheid van het zilveren huwelijksfeest van het echtpaar Juliao-Broekman. „Tout Aruba" was naar de club getrokken om het sympathieke paar geluk te wensen en om er te drinken op zijn gezondheid. Bar en buffet waren welvoorzien, er was een zee van bloemen en er waren goede woorden van de heren Breusers (Directeur van het postkantoor op Curacao, familielid van het feestend echtpaar) en Tom Pietersz (namens de Arubaanse Lions). Na tien uur was er muziek van Sonora del Caribe en het feest duurde nog geruimte tijd voort.

SURINAMERS ORGANISEERDEN AMATEURSAVOND

In Club Suriname te Sint Nicolaas werd Zaterdagavond een amateursavond gehouden, die een groot succes is geworden voor organisatoren en opvoerenden. De stampvolle zaal vermaakte zich kostelijk en waarschijnlijk zal daardoor binnenkort wel een soortgelijke avond worden gehouden. Voldaan gingen de aanwezigen naar huis, na eerst nog wat te hebben na-gedanst met muziek van de plaat.

MARS VAN DE PADVINDERS(STERS)

Ter gelegenheid van de verjaardag van H. M. Koningin Juliana zullen de padvinders en padvindsters van Aruba Woensdag een mars houden door Sint Nicolaas. Hieraan zullen deelnemen: de land- en zeeverkenners, padvindsters-, welpen en kabouters van de Amerikaanse groepen; de Britse groepen (padvindsters en kabouters), het Nederlandse Padvindstersgilde (padvindsters en kabouters), de R.K. verkenners en de welpen, de land en zeeverkenners van de Ned. Padvinders Vereniging, de jeugdharmonie van Frère Andreas, de drumband van de padvinders (-sters) en het muziekkorps van de Lago Colony. In totaal zullen 650 personen de volgende route volgen: Markt - Markstraat - B. v.d. Veen Zeppenfeldtstraat - Lagoweg - Bernhardstraat - einde bij Club Suriname.

OUDERAVOND COMM. PIETER BOERSCHOOL

De Oudercommissie van de Commandeur Pieter Boerschool te Sint Nicolaas organiseert Vrijdagavond in Club Suriname een ouderavond, waarvan in grote trekken het programma er als volgt uitziet:

Openingswoord van de heer J. van Zijl (hoofd der school), verslag van de heer H. M. Nassy over het werk van de oudercommissie, jaarverslag van de secretaresse, mevr. T. Dirkmaat, kinderkoorzang o.l.v. de heer N. Treytel, causerie van de heer J. C. Boekkooi over „Modern aardrijkskunde-onderwijs met behulp van onderwijsfilms en stille beelden" (toelichting met films) en filmvertoning door de heer Van Zijl.

Alle ouders zijn van harte welkom; de toegang is gratis.

DANSAVOND IN TROPICAL COUNTRY CLUB

Zaterdagavond was er een drukbezochte dansavond in de Tropical Country Club, welke tot ver na het middernachtelijk uur duurde. Het grote succes van de avond is ongetwijfeld te danken aan het „Orquesta Ritmica", wellicht een van de beste orkesten op het gebied van de Latijns-Amerikaanse muziek. In deze band speelde El Maestro Leonor, de Dominicaanse pianist, de Colombiaanse zanger Victor Alvarez zong en dan was er ook de populaire Don Sherman, die reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Cugat.

Ontploffing aan boord van Amerikaanse kruiser

WASHINGTON, 26 April. — Dertig marinemensen zijn gedood door een explosie in een geschutstoren aan boord vn de zware Amerikaanse kruiser „Saint Paul" in de Noord Koreaanse wateren, zo is eerst vandaag door het Amerikaanse departement van Marine medegedeeld.

Het ongeluk gebeurde Maandag j.l. terwijl de kruiser bezig was Noord Koreaanse posities aan de Oostkust van Korea te bombarderen. Communistische kanons beschoten de kruiser niet op het ogenblik van de ramp. De slachtoffers bevonden zich allen in de geschutstoren. De kruiser ging voort met vuren op de communistisch posities, ook na de explosie.

In de verklaring van het departement van Marine wordt gezegd dat de ramp de ergste is die de Amerikaanse marine tot nu toe in de Koreaanse wateren heeft getroffen.

BEKLIMMING MOUNT EVEREST IS BEGONNEN

NEW DELHI, 25 April — Volgens berichten, die Vrijdag uit Katmandoe in Nepal alhier ontvangen zijn, is de Zwitserse Himalaja-expeditie met haar voorbereidingen voor de beklimming van de Mount Everest, 's werelds hoogste berg, begonnen. Het zal echter nog verschillende weken duren om zich te acclimatiseren en een geschikte route te zoeken alvorens de grote tocht naar de top kan aanvangen. Het is de eerste niet-Britse poging om de Everest te veroveren.

De expeditie is tegen het eind van Maart uit Katmandoe naar de voet van de berg vertrokken. Een van de eerste taken, die men van het kamp uit aan de voet van de berg moet doen, is de weg boven en rondom een enorme gletsjer te verkennen.

ARUBA-CURACAO: SPANNING EN EMOTIE

Eerste wedstrijd eindigde in gelijk spel

Maar gistermiddag won Curacao op fortuinlijke wijze

Zaterdagmorgen om 10 uur arriveerden de Curacaose voetballers met een chartervliegtuig van de KLM op het vliegveld Dakota, alwaar zij door enige bestuursleden van de Aruba Voetbalbond werden ontvangen. Nadat aan leiders en spelers een verfrissing was aangeboden, werd het Wilhelminastadion bezocht. In de vergaderzaal werden de gasten door de onder-voorzitter van de Aruba Voetbalbond, de heer F. de P. Wever, hartelijk welkom geheten. Vervolgens werden de Curacaose sportbroeders in het Hotel Primavera ondergebracht.

Omstreeks 4.30 uur in de namiddag vond Zaterdag de eerste ontmoeting tussen Aruba en Curacao plaats. Het Stadion was vrij goed gevuld toen scheidsrechter Snoek het aanvangssignaal gaf. De eerste vijf minuten was het een verkennen van beide kanten, maar dan komt er meer teken in de strijd. Het is Piet Conquet van de Curacaose ploeg, die het eerste ge-

SPORT

door
DE TUKKER

vaarlijke schot lost, doch Hernandez redt meesterlijk. Na dit verkennen komt Aruba er steeds beter in en het is Leo Rodriquez, die bij Aruba de links buitenplaats bezet, die de Curacaose keeper Hato met een goed gericht schot het nakijken geeft. 1—0 voor Aruba. Curacao zet er dan een schepje bij op. Van beide kanten wordt een goed spel te zien gegeven. Brion en Jacobs aan het hoofd, spelen samen met de rechtsbuiten Rodriquez een zeer goed combinatiespel, waarmede de Curacaose achterhoede veel werk heeft. De linkshalf Helder speelt een zeer goede partij, terwijl Kemp als rechtsbinnen met een geblesseerde voet op halve kracht speelt. De achterhoede Kelly en Molina begrijpt haar taak volkomen en ruimt goed op. Het spel golft snel heen en weer. Beide doelen verkeren beurtelings in gevaar. Als na ongeveer 20 minuten Helliger een hard schot lost, belandt dit tegen de doelpaal, terwijl even later bij een schot van Conquet keeper Hernandez de paal wederom te hulp komt. De rechtsbuiten van Curacao, Krips, kan er

(Vervolg op pag. 4)

Nederland is weer centrum van internationaal vreemdelingenverkeer

Persfotograaf werd door angstige leeuw bedreigd

(Van onze correspondent)

UHAD met de Paas- en de andere mooie Zondagen de geweldige pantoffelparade op de boulevard in Scheveningen eens moeten zien. Het leek een non stop-modeshow, terwijl de onafzienbare file van auto's, waarbij prachtwagens van rijke buitenlanders deed denken aan een eeuwigdurend „concours d'élégance".

De minder met aards goed bedeelden waren met onze treinen en trams gekomen, naar zee en naar de bollenvelden. Deze voertuigen waren compleet afgeladen. Men stond er soms in als sardinen in een blikje. Er kwam geen eind aan het spuien van mensen op de plaats van bestemming.

De verkeerspolitiemannen kwamen door dit alles handen tekort, ofschoon hier en daar, op bijzonder drukke punten hulptroepen waren aangerukt. Een agent werkte soms met assistentie van een viertal collega's. Toch waren speciale verkeersregelingen gemaakt.

De verhuurders van strandstoelen deden bijzonder goede zaken en 't zinnetje „'t spijt me, maar deze stoel is reeds bezet", moest menigeen horen.

Wie ook goede zaken deden wâren sommige textielagenten. Zo vertelde me een kennis dat hij dag en nacht in touw was geweest om alle bestellingen van hotels en café's aan huishoud- en tafelgoed nog vóór de Paasdagen afgeleverd te krijgen. De hoteliers zagen de mensenvloed blijkbaar reeds aankomen en nu moest hals over kop het linnengoed aangevuld. Terwijl Amsterdam en Den Haag zowat leegliepen, kwamen de vreemdelingen de „naar zee gangers" in de stad vervangen. Zodat o.a. de musea allerminst over bezoek te klagen hadden op deze zomerse dagen. In Amsterdam tuften onze Zuider-, Ooster- of Westerburen in „sightseeing-boats" door de grachten en langs de havens. Deze luxebootjes zijn nu ook van „hostesses" voorzien, net als de KLM-vogels.

—o—

Wie onze gasten geweest zijn tijdens deze drukke dagen? Wel, voor het grootste gedeelte zijn het Fransen geweest. Maar daarnaast ook vooral Belgen. Verder Engelsen, Amerikanen en Duitsers. Hoek van Holland heeft een recorddag geboekt van 30.000 bezoekers, zowel uit ons eigen land als uit de vreemde. Men heeft bijv. alleen al aan treinreizigers die de Hollands-Belgische grens over kwamen gedurende de Paasdagen 30.000 geteld. Over de Duitse grens kwamen meer dan 2000 auto's en zeker wel 50 autobussen. 4000 auto's ongeveer stonden op 1e Paasdag geparkeerd op de Keukenhof bij Lisse, ons bollencentrum, terwijl men op die dag 30.000 bezoekers had. Het vorige record van 37.000 verkochte toegangsbewijzen werd nu geslagen door het aantal van 45.000 kaartjes.

—o—

Brief uit Holland

Lente en romantiek, dat beleven wij niet alleen. Ook de vogels beleven die, al merken we daar gewoonlijk niet veel van, omdat we er nog te weinig aandacht aan besteden. maar we hebben toevallig dat gevoel voor romantiek bespeurd bij een spreeuw. Wist u dat het zulke gezellige vogels zijn? En dat zij om een vrouwtje te lokken, soms met een bloempje komen aandragen? Ik wist eerst niet wat ik zag. Maar een kennis, een echte vogelkenner, die ook films van hun levenswijze heeft gmaakt, vertelde dat het bij spreeuwen een bekende manier van hofmakerij is. In het bekende dierenpark in Wassenaar zijn al enkele jonggeborenen te zien.

Mevrouw Louwman bracht hier een tijgerjong met de fles groot. Het roofdiertje is nu al vijf maanden oud en heeft sterk ontwikkelde tanden en klauwen. Mevrouw L. stoeit met het beestje als met een katje en het spint daarbij ook nog. Maar de oppasser die het nu iedere dag voert, moet danig op zijn qui-vive zijn!

—o—

Nauwelijks heb ik u iets verteld over de jonge dieren in het Wassenaarse dierenpark, of zo juist hoorden we dat een bekende Haagse persfotograaf door een leeuw van het circus Mikkenie is aangevallen, waarbij zijn arm flink werd geblesseerd. De man wilde foto's maken in de leeuwenkooi van genoemd circus dat momenteel weer eens in Den Haag op het Malieveld voorstellingen geeft. De dompteuze bevond zich natuurlijk ook in de kooi. De dieren zijn blijkbaar door de opnamen met blitzlicht onrustig geworden en luisterden maar half naar het bevel der dompteuze de kooi te verlaten door een ijzeren loopgang. De leeuw Nelly werd woedend, sprong naar de fotograaf toe en raakte met een klauw diens mouw. Gelukkig wist de dompteuze tussen hem en de leeuw te springen en de leeuw weg te krijgen. De fotograaf was, toen hij het dier op zich af zag komen, naar de vluchtdeur gerend, doch struikelde en brak daarbij z'n bril. Hij werd uit de kooi getrokken.

In een dierentuin in Blijdorp werd een jongetje ernstig aan zijn beentje verwond toen een beer dat vast had gegrepen en de moeder probeerde het los te trekken. De beer greep daardoor nog steviger in zijn prooi.

—o—

Kunt u zich in deze tijd van modern snelverkeer, van sleeën van wagens, nog wel een echte ouderwetse postkoets voorstellen? Zo niet, dan moet u tegen 10 Juli straks maar eens in Breda gaan kijken. Deze Baroniestad viert dan haar 700-jarig bestaan o.a. met een grote bloemententoonstelling. Men is daarbij op 't aardige idee gekomen een bloemengroet aan ons koninklijk gezin te brengen in het Paleis Soestdijk. Dat doen enkele meisjes en wel in zo'n oude postkoets, die dan geheel versierd zal zijn. De rit wordt, evenals in de oude tijd, over 's-Hertogenbosch gemaakt Men gaat ook via Tilburg en Zaltbommel in welk plaatsje precies als onze voorouders deden, zal worden overnacht en van paarden verwisseld. De volgende dag komt men dan aan het paleis.

(Vervolg op pag. 3)



Z.E. de Gouverneur bij de opening van het Wilhelmina-Stadion: „Gelegenheid voor sport en spel is noodzakelijk voor een gezonde ontwikkeling van de jonge mens. Hij moet zich meten in kracht en behendigheid, doch ook in karakter..."

feuilleton

20

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Zoveel strengheid tegen mensen, die honger hadden, maakte op de natie een pijnlijke indruk. En het hart van de jonge koning bloedde. Hij had zichzelf, van de dag zijner troonsbestijging af, beschouwd als de vader van zijn volk — en een vader kan op zijn kinderen, zelfs zijn weerspannige kinderen, niet met een gerust geweten laten schieten. Wat hem het meest hinderde was de angst, onrechtvaardig te zijn geweest. Misschien hadden die oproerlingen inderdaad honger!

Kalm voerde Turgot bewijzen aan, dat zulks niet het geval was. Er waren, vertelde hij, in de zakken van gearresteerde aanvoerders grote geldsommen gevonden. Hoe kwamen arme mensen aan geld? En als zij geld hadden, waarom braken ze dan winkels binnen om aan brood te komen? Neen, redeneerde Turgot, alles wees één richting uit: de vijanden van zijne majesteit, die geen hervormingen wensten — rijke speculanten en wrokkende edelen — werkten met de politie samen, o mde regering te ondermijnen.

„Jawel," riep de koning uit, met tranen in zijn stem, „maar wij... hebben wij onszelf niets te verwijten?"

Toen vluchtte hij naar zijn kamer, om zijn ontroering meester te worden.

Nog trachtte Lodewijk sterk te blijven. De Parijse legercommandant kreeg order „geweld met geweld te keren", als er weer relletjs mochten ontstaan. Maar de broodprijs bleef stijgen, en hier en daar bleef de gisting uitbreken. Te Chateau-Thierry werden de groene akkers ontredderd en vertrapt. Turgot, in zijn hart ongerust, spoorde de koning aan, kalm te blijven.

Er waren andere zorgen. Reeds maanden trof het hof toebereidselen voor de kroningsplechtigheid te Reims, die door wet en gebruik werd voorgeschreven, maar de broodrelletjes verstoorden de algemene rust en maakten de regering bezorgd. Wat dat een tijd, om een schouwspel van weidsen pronk op te voeren voor de ogen van een volk, dat met gebrek aan voedsel bedreigd werd? Zou de publieke opinie zich niet ergeren aan de ontzaglijke kosten der plechtigheid? Bange mensen als Maurepas drongen bij de koning aan op uitstel van de kroning, en Lodewijk, lang geen held, knikte toestemmend. Maar Marie Antoinette protesteerde. Wat! vroeg de hooghartige jonge Habsburgse boos, ging een koning van Frankrijk vrees tonen voor een dolzinnige menigte? „Zo'n benepen angst," riep zij uit, „zou ons voor heel Europa belachelijk maken!"

Lodewijk voelde veel voor het standpunt der koningin, maar zijn geweten liet hem niet met rust. Hij gaf zijn vrouw ten antwoord, dat hij twijfelde of de schatkist de kosten der plechtigheid wel zou kunnen dragen. De koningin raadpleegde Turgot, en die ene keer althans was de controleur-generaal inschikkelijk. Hij gaf toe, dat de kroning beter op de vastgestelde datum plaats kon hebben, omwille van het prestige der monarchie, en schertsend voegde hij er aan toe: „Een controleur-generaal vindt het altijd prettig, te wachten met geld uitgaven, maar dit is zo'n ernstig geval, dat het geld gevonden moet worden, hoe dan ook."

Lodewijk voelde zich gedrukt door het vooruitzich, dat er millioenen besteed zouden worden voor zijn persoon, terwijl honderden slachtoffers van de jongste woelingen dringend behoefte hadden aan hulp.

„Ik vind,,' schreef hij aan zijn hofmaarschalk, „dat de ongelukkigen, die beroofd zijn, het recht hebben op enige tegemoetkoming althans... Dat alles zal veel geld kosten, en meer dan ooit is het nodig te bezuinigen... De kosten van mijn kroning moeten zo laag mogelijk gehouden worden; ik wens ook, dat het programma der feestelijkheden besnoeid worde... Wees ook zo goed de burgemeester van Parijs mee te delen, da tik geen prijs stel op feestelijkheden aldaar, en het geld liever zie besteden, om de armen te helpen."

De zware taak, de nodige middelen bijeen te schrapen — voor herstel der wegen naar Reims, voor transport en vervoer, huisvesting, medailles, giften, kleren — kwam op de veelgeplaagde Turgot neer. Lodewijk was, met al zijn goede bedoelingen, te weifelmoedig en te besluiteloos, om te helpen. De kroning was een kerkelijke en staatkundige plechtigheid, waartoe alles zo gereld was, als het best behagen kon aan God. de hovelingen en de natie — kon de koning bij zo'n gelegenheid zijn? Hij vond het altijd moeilijk neen tegen iemand te zeggen, vooral tegen iemand uit zijn naaste omgeving. Als hoge ambtenaren hem verzocht, hun reiskosten naar Reims te betalen — rijtuigen, die per dag drieendertig francs aan huur kostten — had hij het hart niet, te weigeren. Zijn broers stond hij toe, naar Reims te gaan met een gevolg van tweeenveertig personen — wat op zichzelf al een klein vermogen kostte. Iedereen trok partij van zijn zwakheid. De lijdzame Turgot, afgemat door het geintrigeer en door jicht geplaagd, zorgde voor geld, maar wist de uitgaven beneden het millioen francs te houden, al maakte hij zich daardoor opnieuw wraakzuchtige vijanden.

Brief uit Holland

(Vervolg van. pag. 2)

Er is weer eens een geval te signaleren dat thuis hoort in het bekende „Hollandse gekkenhuis". Een ambtenaar die voor zijn bureau geen extra crediet kreeg voor de aankoop van een nieuwe vloerbedekking, kocht zelf maar een paar tweedehands matten, waarvoor hij maar f 20.— betaalde. Daarvoor kreeg de man een ernstige berisping van zijn superieuren. Deze kenden hem incens een extra crediet van f 800.— toe voor aankoop van vloerbedekking. Daarbij kwamen dan nog de hoge kosten voor het aanbrengen. Zodat de lande ongeveer f 1000.— betaalt, wat met f 20.— volgens de ambtenaar af had gekund.

—o—

Onze meisjes leerlingen van de hoogste klassen der Mulo-scholen krijgen voortaan uitstekende voorlichting over de verschillende vrouwelijke beroepen. Dit wordt gegeven door de Vereniging van Werkende vrouwen in samenwerking met de Bond van vrouwen werkzaam in Bedrijf en beroep. Men vond dat over het algemeen de meisjes maar een vage voorstelling hadden van de verschillende beroepen en een slecht begrip van de mogelijkheden. Er wordt niet de nadruk gelegd op de prettige baantjes alleen maar ook op de moeilijke maar vaak dankbare, op die beroepen welke een vrouw soms haar gehele leven blijft vervullen en met vreugde vervult. Erg veel belangstelling trok een jongedame van de K.L.M. die iets vertelde, gedurende een eerste bijeenkomst, van de mogelijkheden voor de vrouw bij de luchtvaart en de vereisten daarvoor. Wel een teken des tijds dus dat hier de grootste aandacht werd getrokken ;van onze vrouwelijke jeugd. Trouwens de grote opkomst op de eerste zg voorlichtingsdag bewijst wel hoe 't idee voorlichting voor meisjesleerlingen wordt gewaardeerd.

—o—

Dat werkende meisjes het zich gezellig weten te maken bewijst wel het feit, dat men het initiatief nam tot een verbouwing van een eetzaal in een clubhuis in de van Speykstraat in den Haag. Hier is een goedkope eetgelegenheid voor de dames die werken en op kamers wonen. Het succes werd dermate dat al eerder de ruimte te klein bleek en verbouwd werd. Daar men ook behoefte begon te gevoelen aan een gezellig zitvertrek, waarin de eenzaamheid van de kamers kon worden ontvlucht en waar men gezelschap vond voor een praatje of spelletje, kwam men tot plannen. Een binnenhuisarchitect hielp mee en nu zullen de meisjes zelf een muur wegbreken, de vloer beitsen, gordijnen naaien, kortom een gezellig interieur scheppen. Het geld voor de meubilering en stoffering wordt ook door de eethuisgasten zelf opgebracht. Is dat niet aardig?

—o—

Het studententoneel wil een betere weg inslaan. Men wil zich meer gaan bezinnen op de taak die het heeft. Tot nog toe werden de op te voeren stukken meestal alleen uit een literair oogpunt bekeken. Maar al te dikwijls werd slaafs de aanwijzingen van een daarvoor gehuurd beroepsregisseur gevolgd. Op innerlijk beleven werd te weinig gelet. Het gevolg: Koude opvoeringen.

Nu worden zg. landelijke toneelstudieweken uitgeschreven die onder leiding zullen staan van Arend Haner, leraar Toneelschool en regisseur van het Leidse studententoneel. Z'n echtgenote geeft voordrachten in voordrachtskunst, terwijl vele anderen, waaronder Ph. Pos, directeur van de Toneelschool zijn aangezocht om lessen te geven in: bewegingsleer, dramaturgie, etc. alle 28 studententoneelverenigingen welke ons land telt zijn uitgenodigd om de eerste studieweek bij te wonen, die vandaag, 17 April op het kasteel „Oud Poelgeest" te Oegsgeest is aangevangen.

—o—

Wil ik u tot slot van mijn brief nog twee niet onvermakelijke gebeurtenissen uit Holland vertellen? In het dorpje Geleen is een raadslid dat nog geen enkele raadszitting heeft bijgewoond. De man is onderwethouder en zijn optreden wordt toegeschreven aan zijn reactie op het mislukken om wethouder te worden. Hij wordt nu voor de keuze gesteld vóór 1 Juni a.s. af te treden of de eed als raadslid af te leggen. Doet hij dit niet dan verliest de man zijn recht op ouderdomspensioen waarop hij als oud-wethouder recht heeft.

Dit was in het Zuiden van ons landje. In het hoge Noorden, in Helenaveen, beleefde men een andere verrasing: De Mij. Helenaveen had premies in het uitzicht gesteld aan een jachtopziener voor ieder konijnenstaartje dat hij zou inleveren. De konijnenplaag was groot. Onze jachtopziener nu leverde weldra met groot fravour wel voor f 500,— aan staartjes in. Maar de verbazing bleek groot toen bleek dat f 1400.— aan wildschade moest worden uitbetaald.



„Wij allen, die hier zijn samengekomen, beloven dat wij ons als eerlijke sportmensen zullen gedragen, dat wij de sportreglementen zullen eerbiedigen en dat wij elkaar in ridderlijke geest zullen bekampen ter ere van onze respectievelijke clubs en ter meerdere glorie van de sport."

Nederland zal zeker goed voor de dag komen op expositie in Mexico City

Maar waar blijven de Nederlandse Antillen en Suriname?

AMSTERDAM, 26 April. — De Haagse redacteur van het „Algemeen Handelsblad" schrijft:

„De architect G. Rietveld heeft in verband met de komende Nederlandse tentoonstelling in Mexico-City een bezoek aan deze midden-Amerikaanse stad gebracht teneinde de situatie op te nemen. Hij zal nl. deze tentoonstelling inrichten. Vol indrukken van hetgeen hij heeft gezien, maar vooral van de grote bereidheid tot medewerking van de Mexicaanse autoriteiten om de Nederlandse tentoonstelling te doen slagen, heeft hij ons het een en ander van de plannen verteld.

De heer Rietveld is van mening, dat de plaats, waar de tentoonstelling, in October, wordt gehouden, niet gunstiger had kunnen worden gekozen. De expositie komt namelijk in gebouwen en op terrein onmiddellijk grenzend aan het nog in aanbouw zijnde „auditorium", een vergader- en schouwburgzaal. De opening van dit auditorium zal waarschijnlijk samenvallen met het begin van de Nederlandse tentoonstelling. Er bestaat voor dit auditorium een geweldige belangstelling in Mexico en het laat zich begrijpen, dat de Nederlandse expositie daarvan in belangrijke mate zal profiteren.

De tentoonstelling wordt, zoals gezegd, ondergebracht in verschillende gebouwen, die of al gereed zijn, of binnenkort voltooid zullen zijn. Deze gebouwen liggen rondom een grote open ruimte, welke de heer Rietveld denkt te gebruiken voor de aanleg van plantsoenen met Nederlandse land- en tuinbouwproducten. Ook de 25 m brede toegangsweg tot de tentoonstelling, lopende langs het auditorium, dat hij een wonder van architectuur noemde, zal voor het exposeren van Nederlandse producten, voornamelijk van industriële aard, worden gebruikt. In een der gebouwen zullen producten van kunstnijverheid en toegepaste kunst worden geëxposeerd. In de open lucht zal een overzicht worden gegeven van hetgeen Nederland op het gebied van affichekunst presteert.

In totaal zal er 5000 m2 expositie-ruimte beschikbaar zijn. Dank zij het feit, dat alle gebouwen, waarin de onderscheidene afdelingen zullen worden ondergebracht, splinternieuw zijn, zal de opbouw daarvan betrekkelijk weinig kosten meebrengen. De heer Rietveld stelt zich voor deze opbouw een modern karakter te geven. Slechts op uitdrukkelijke wens van de Mexicaanse autoriteiten zal het restaurant, dat reeds in een der gebouwen aanwezig is, een oud-Hollands karakter krijgen; men stelt zich voor daar Nederlandse voedingsproducten te exposeren en ook verkrijgbaar te stellen.

In Mexico zijn de verwachtingen voor de Nederlandse expositie zeer hoog gespannen. Het Nederlandse bedrijfsleven in al zijn geledingen zal deze unieke gelegenheid dan ook met beide handen moeten aangrijpen. Industrie, land- en tuinbouw worden allerlei faciliteiten verleend. Het comité, dat de tentoonstelling voorbereidt, kreeg de expositieruimte gratis ter beschikking. Verder stelt Mexico de electrische stroom gratis beschikbaar. De Holland-Amerikalijn zal bovendien voor gratis vervoer van de tentoonstellingsproducten zorgen."

(Wij hebben — na het lezen van het bovenstaande — wel de indruk, dat het Nederlandse bedrijfsleven de kans om in Mexico zo goed mogelijk voor de dag te komen, met beide handen zal aangrijpen. Maar — wat doen de Rijksdelen in de West? Zou het geen aanbeveling verdienen, dat bv. ook de Antillen een stem in het kapittel brengen met een of meer stands over deze eilanden, vooral me betrekking tot de touristische mogelijkheden?

Hier ligt een taak voor de Touristencommissies. - Redactie A.C.).

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 concertmuziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 muziek; 6.45 nieuwsbulletin; 6.15 dinermuziek; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verv. verz. programma; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 2015 V en V; 20.25 muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Het theater orkest; 20.05 W. I. rubriek; 20.35 Causerie; 20.40 In moderne stijl; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Reina Juliana lo bini Antillas despues di RTC?

Su Mahestad nunca a recibi invitacion for di Curacao . . .

OTTAWA, April 26 — Despues di a bishita imigrantenan Holandes pa dos dia, Reina Juliana a duna un entrevista na tres corresponsal di ANP, Ass. Press y United Press. El a bisa, cu el tabata masha agredecido, cu loke el a bisa a haya asina tanto acogida. Despues di un momento di hesitacion el a combini cu e remarca di un di e corresponsalnan cu segun e viaja na America ta progresa, el ta haya e impresion, cu Reina Juliana no a bini unicamente como representante di Holanda, pero tambe y posiblemente hasta en particular, di cultura di West Europa. Pensando na loke el a mira cerca e imigrantenan, Reina Juliana a bisa, cu hende mester tin sangre di pionier pa cumin za y caba. Tn un cantidad di dificultad cu mester worde venci. Pero el a agrega, esaki no ta intenciona como desanimacion pa esnan cu kier imigra.

Ningun Invitacion

Como resultado di un telegram dirigi na un redactor special di ANP, kende ta acompanja Pareha Real, esaki ta anuncia cu vocalnan den compania di Su Mahestad a declara awe na Ottawa — como resultado di noticianan den prensa Antillano . prensa di Surinam — cu nunca Reina Juliana a haya un invitacion formal. E decision di Staten di Antillas el a mira den corant. Pero no tabatn un posibilidad pa agrega un otro viaje cerca esun di America y di Canada. Pero Reina Juliana a asegura Gobierno Holandes cu ora RTC pasa y tur asuntonan ta regla, gustosamente el lo haci un bishita na Antillas y Surinam.

Ta parce cu RTC a cuminza progresa un poco

DEN HAAG, April 26 — Presidentenan di e diferente delegacionnan a duna e siguiente comunidado ayera merdia: Durante siman cu a caba tabatin consultacion masha intensivo den e comision central pa discusion di un cantidad di punto importante den e statuto, mientras e tres delegacionnan tambe a tene consultacion cu otro den nan mes circulo. Den e comsion central bon progreso a worde haci. E resultadonan a worde poni den un formulacion nobo di un cierto cantidad di punto y esakinan lo worde trata Diamars merdia, dia 29 di Apirl.

Aruba-Curacao

(Vervolg van pag. 1)

blijkbaar niet inkomen en wordt even later vervangen. Kort daarop is het Hato, die met een snoeksprong een zeker doelpunt, dat door de Arubaanse middenhalf ingeschoten werd, voorkomt. Een schot van Brion gaat over, terwijl Kemp rakelings naast schiet. Curacao laat zich ook niet onbetuigd en Hernandez moet enige malen handelend optreden. Beide ploegen geven zich volkomen en de spanning stijgt gaandeweg. Ongeveer 10 minuten voor het verstrijken van de eerste helft is het Conquet, die uit een voorzet van Heiliger de gelijkmaker langs Hernandez jaagt (1—1). In deze stand komt voor de rust geen verandering meer.

De tweede helft kenmerkt zich door eenzelfde enthousiaste strijd. De rechtsbinnen Kemp is vanwege een blessure na de rust niet meer opgesteld en zijn plaats wordt ingenomen door Juan Briezen. Molina en Helder zijn in uitstekende vorm en zij hebben heel wat werk verzet. Gabriel Kelly is weer als van ouds de oude zwoeger en ook hij heeft heel wat ballen opgeruimd. Damian Tromp speelt in de tweede helft een solieder partij dan gedurende de eerste ronde. Curacao komt er steeds beter in en Aruba moet even alle zeilen bijzetten om erger te voorkomen. Het is in de eerste 10 minuten van de tweede helft, dat Conquet uit een scrimage voor het Aruba-doel de stand op 2—1 brengt. Aruba laat zich door dit doelpunt niet van de wijs brengen en vol vuur spelen zij verder. Matrona en zijn achterhoede moeten alle zeilen bijzetten om erger te voorkomen. De spanning onder het publiek stijgt ten top. Er hangt een doelpunt in de lucht. Dit komt in de 30ste minuut van de tweede helft, als de rechtsbuiten Leo Rodriquez de bal toegespeeld krijgt. Even loopt hij door en lost dan op 25 meter afstand van het Curacaose doel een mooi schot, dat boven het hoofd van de verraste Curacaose keeper Hato in het doel verdwijnt. 2—2. Na dit doelpunt ontwikkelt zich van beide kanten een enthousiaste strijd om de overwinning. Beide ploegen geven elkaar, ook in deze eindstrijd, niets toe en zo komt dan een einde aan deze mooie, spannende strijd met een gelijk spel: 2—2.

Aruba verliest door slecht schieten

De tweede wedstrijd van Zondagmiddag welke onder leiding stond van scheidsrechter Tromp werd door de Arubanen verloren door hun slechte schieten. Twee strafschoppen werden zeer slecht genomen waardoor Hatot beide onschadelijk maakte.

Herhaaldelijk kregen de spelers van de Arubaanse voorhoede een kans om te scoren, doch steeds weer was het Hatot die redding bracht of tengevolge van zeer slecht schieten, ging een kans verloren.

Curacao speelde in het eerste half uur een aardige partij voetbal. De halflinie speelde echter slechter dan de vorige dag. Aruba speelde een goed combinatiespel dat echter te ver tot het doel doorgevoerd werd. De eerste gevaarlijke aanvallen komen van Aruba. Het is de rechtsbinnen Benny Fingal die enige goede kansen om te scoren heeft. Als blijkt dat hij er deze middag niet in kan komen wordt hij al spoedig vervangen door Juan Briezen. Dit blijkt wel een versterking voor de Arubaanse ploeg, doch ook hij wacht te lang om van een goede kans om te scoren te profiteren. Aruba blijft het Curacaose doel bestoken en Hatot moet herhaaldelijk zijn kunnen tonen en het gaat hem ook deze middag wondergoed af. Ondanks het feit, dat de Arubaanse ploeg het meest in de aanval is, gaat de rust in met blanke stand.

Ook na de rust blijft Aruba haar aanvallend spel handhaven. De Curacaose achterhoede en middenlinie probeert het dan met lange trappen doch de Arubaanse achterhoede en halflinie zijn aardig op elkaar ingespeeld. Aruba zwoegt om een doelpunt te scoren. Brion, Briezen ja zels Janny schieten menig maal doch de bal verdwijnt dan naast en over het doel. Als Briezen even later zich in het strafschopgebied heeft vrijgespeeld wordt hij door een der Curacaose achterspelers genomen. Strafschop. Rodriquez plaatst zich achter het leer en het schot wordt door Hatot gekeerd. Curacao tracht het dan met enige verre trappen doch deze leveren weinig resultaat op. De Arubaanse voorhoede maakte herhaaldelijk de fout door slecht te schieten.

Als de Arubaanse voorhoede mooi is doorgebroken en Hatot zijn heiligdom heeft verlaten, wordt de bal uit de doelmond geslagen door een der Curacaose spelers. Strafschop. Brion plaatst zich achter de bal om het vonnis te voltrekken, schot... en Hatot keert het schot wederom. Kort daarop raakt hij geblesseerd en moet het veld verlaten. Pinedo neemt zijn plaats in het doel in. Hij heeft geen fout gemaakt. De Arubaanse voorhoede speelde even als de rest een zeer goede partij voetbal doch het juiste schot kwam maar niet. In de laatste minuten plotseling een doorbraak van Curacao. Lopez krijgt het leer te pakken en even later heeft Curacao de leiding genomen. 1-0. De Arubanen zetten dan nog een ogenblik alles op alles doch het gelukt hun niet de gelijkmaker te scoren. Onder grote spanning komt het einde van deze zeer aantrekkelijke strijd welke door Curacao met fortuna aan haar kant, gewonnen werd.

Beide gespeelde wedstrijden hebben volkomen aan hun doel beantwoord. De wedstrijden werden allen in de beste verstandhouding gespeeld. Er heerste twee middagen in het Wilhelminastadion een gezellige drukke stemming. Uit deze wedstrijden is wederom gebleken dat Curacao in samenwerking met Aruba zeker een sterk Antilliaanse elftal of Antilliaanse voetbalploeg samen kan stellen teneinde onze kleuren te Helsinki in Finland tijdens de Olympische spelen te vertegenwoordigen.

Wel is deze dagen ook weder gebleken dat de sportband welke Curacao en Aruba samen bindt geen los koord is maar een stevige band van vriendschap en goede wil.

Het afscheid

Om 9.30 uur gisteravond zijn de Curacaose voetballers wederom naar Curacao vertrokken. Er heerste een gezellige drukte op Dakota. Verschillende leden van het A.V.B. bestuur waren aanwezig alsmede verschillende spelers van het Arubaanse elftal om de gasten uitgeleide te doen.

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

De Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling,

MAAKT BEKEND

dat bij voldoende inschrijving een Gouvernementsleergang zal worden ingesteld ter opleiding voor het 2e deel van Analisten diploma (volledig Chemisch Analist), welke leergang tevens zal dienen als 1e deel van een later te vormen opleiding voor apotheker (Cur. diploma).

Voor toelating tot deze leergang komen in aanmerking:

1e. Zij, die in het bezit zijn van het getuigschrift dat het 1e deel van het Algemeen Analistenexamen met goed gevolg is afgelegd;

2e. Zij, die niet in het bezit zijn van dit getuigschrift, doch menen het examen daarvoor in Februari 1953 met goede kans op succes te kunnen afleggen.

Beperking:

Tot de hogergenoemde opleiding voor Apotheker worden slechts toegelaten diegenen, die reeds hebben blijk gegeven eerder met een dergelijke opleiding te zijn begonnen, respectievelijk gevolg hebben gegeven aan vroegere oproepen van deze aard

Gegadigden dienen zich schriftelijk aan te melden bij de Inspecteur van het Onderwijs onder overlegging van uittreksel uit het geboorteregister, behaalde diploma's en cijferlijsten vóór 7 Mei 1952.

De Heer en Mevrouw
DOESBERG-OPTENDREES
geven hierbij kennis van de geboorte van hun dochter
HELEN CELINE

Aruba, 26 April 1952







De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 29 APRIL 1952 — No. 1326

Statuut

*** * Blijkens een bericht van het * ANP schijnt men het er in de * * Antilliaanse delegatie ter RTC over eens te zijn, dat aanvaarding van het Statuut door de Staten moet geschieden met een gekwalificeerde meerderheid. Er bestaat echter geen eenstemmigheid over de vraag of dit zal zijn een tweederde dan wel een drie-vijfde meerderheid.**

In sommige kringen wordt verwacht, aldus het ANP, dat de Democraten zullen komen met het voorstel om de Staten te laten beslissen na ontbinding en nieuwe verkiezingen. Volgens deze zegslieden mag verwacht worden, dat de meerderheid van de Antilliaanse delegatie hiertegen zal zijn. In de delegatie werd voorts de vraag opgeworpen in hoeverre een tweederde meerderheid in de Staten, bij de huidige samenstelling van dit college, van practische betekenis is. In dit verband wijst men op de bekende quorum-kwestie.

Het bovenstaande biedt weinig nieuws; de Democraten immers hebben al vele maanden lang afgestuurd op nieuwe verkiezingen. De quorum-problemen hebben het Staatsapparaat immers al zo vaak parten gespeeld.

Weinig nieuws dus. Een nieuwtje is wel, dat de subcommissie voor de bestudering van de wensen van Aruba op haar beurt een subcommissie heeft ingesteld om de wensen van de heren Eman te bestuderen . . .

De werkzaamheden voor het Statuut gaan rustig door; en daarom begrijpen wij niet, wat het Weekblad Curaçao bedoelt met zijn „R. TC.-chantage" . . .

MORGEN GEEN KRANT

Het dagblad De Arubaanse Courant zal morgen, op de verjaardag van H. M. Koningin Juliana, niet verschijnen. De volgende krant komt dus Donderdag van de pers.

DIRECTEUR ANP ONDERSCHEIDEN

De heer H. J. v. d. Pol, directeur van het Algemeen Nederlands Persbureau te Den Haag werd benoemd tot Officier in de Orde van Oranje-Nassau.

LAMPING PROTESTEERDE

DJAKARTA, 28 April. — Tijdens een onderhoud met de Indonesische minister van buitenlandse zaken ad interim heeft de Nederlandse Hoge Commissaris, de heer Lamping, geprotesteerd tegen de wijze waarop het probleem der gearresteerde Nederlanders door de Indonesische regering wordt behandeld. Bij dit onderhoud werd ook de kwestie Westerling ter sprake gebracht.

Koninklijke onderscheiding voor drie personen op Aruba

Dr. Henriquez en heer Adisson Croes zijn Officier; ere-medaille voor mej. Schreuder

Verjaardag van H.M. de Koningin: uitreiking van onderscheidingen. Die begrippen zijn synoniem - en zo kon het gebeuren, dat de wnd. Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, mr P. G. Hooghoudt, vanmorgen te zijnen kantore in het bijzijn van Gedeputeerde J. Geerman, Eilandssecretaris Kerstens en de Bestuursambtenaar Goetze, twee personen geluk mocht wensen met de benoeming tot Officier in de Orde van Oranje-Nassau bij Koninklijk Besluit van 24 April 1952, nr. 15. Er stond nog een gedecoreerde op de lijst, maar die vertoeft sedert enkele weken met verlof in Nederland.

„Voor deze bijzondere plechtigheid heb ik alleen kunnen uitnodigen de gedecoreerden en hun naaste familieleden, omdat de ruimte hier zeer beperkt is", aldus mr Hooghoudt. „Indien we alle personen hadden geïnviteerd die met de onderscheidenen sympathiseren, hadden we naar Sociedad Bolivariana kunnen gaan. Ik ontving gisteren een telegram van Z.E. de Gouverneur, waarbij U beiden is benoemd tot Officier in de Orde van Oranje-Nassau. U, dokter P. I. Henriquez, hebt vele jaren gewerkt als directeur van de Openbare Gezondheidsdienst voor de Nederlandse Antillen en het doet mij veel genoegen, dat ook H.M. de Koningin Uw grote verdiensten heeft willen erkennen.

U, mijnheer Adisson Croes, hebt U meer onderscheiden op particulier terrein, maar het is mijn overtuiging dat het evenwel waarde heeft in dit geval dan de werkzaamheid op ambtelijk terrein. Ik moge U beiden mijn hartelijke gelukwensen aanbieden. Ik vind het bijzonder prettig, dat ik U de plezierige mededeling mag verstrekken en ik stel U voor een dronk uit te brengen, eerst op H. M. de Koningin en daarna op de gedecoreerden".

Nadat een heildronk was uitgebracht, deelde mr Hooghoudt mede, dat mej. H. A. Schreuder, sedert tal van jaren op Aruba werkzaam als onderwijzeres, is begiftigd met de ere-medaille in goud, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau. Zoals gezegd, vertoeft mej. Schreuder thans in Nederland, maar zij zal ongetwijfeld telegrafisch op de hoogte zijn gesteld van de bijzondere onderscheiding.

Wij wensen dr Henriquez, de heer Croes en mej. Schreuder en hun familieleden van ganser harte geluk met de Koninklijke onderscheidingen en het is onze oprechte wens, dat zij nog tal van jaren in goede gezondheid dragers mogen zijn van het welverdiende ere-metaal.

Op Curaçao

Telefonisch vernamen wij, dat op Curacao onderscheiden zijn de heren I. H. Capriles, P. I. Henriquez, P. Th Krafft, W. F. G. Mensing, S. A. Senior (allen Officier in de Orde van Oranje-Nassau), lt.-kolonel J. G. Nass (onderscheiding met de zwaarden), dr Engels, G. Z. de Jong, W. Meijer, J. Jongejan, J. B. Ogtrop en zr. Aletria (van de Congregatie van de Zusters van Roosendaal), tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau.

Delegatieleden R.T.C. bezochten Werkspoor

En woonden daarna receptie bij op Oud-Wassenaar

AMSTERDAM, 28 Apr. - Maandag hebben enkele leden van de Surinaamse en Antilliaanse delegaties ter RTC Werkspoor te Amsterdam bezocht, waar zij ontvangen werden door de president-directeur Ir M. H. Damme. Na een rondleiding door de machinefabriek, het Werkspoor museum en de recreatiezaal werd gekoffietafeld in de cantine. Dr M. F. da Costa Gomez, die slechts het eerste deel van de trip kon meemaken, zei in het museum dat de bezoekers van het dwaalspoor, dat hier slechts spoortreinen werden gemaakt, nu op het rechte spoor zijn gebracht. Voor de Antillen was het aangenaam dat enkele honderden arbeiders van Werkspoor nu in de Antillen werkten. Misschien zouden de onderwijsmensen hierdoor geïnspireerd worden Antilliaanse jongelui naar de opleidingsschool van Werkspoor te zenden. „Ik ga weg met ideeën, die belangrijk voor de Antillen kunnen zijn." aldus de spreker.

De heer Juglall, die bij afwezigheid van dr Buiskool sprak, wees op de mogelijkheden in Suriname. Hij hoopte dat de boemeltrein door Dieseltreinen van Werkspoor vervangen zou worden en wees op de interesse van Werkspoor bij de Stichting Machinale Landbouw. Indien de industrialisatieplannen doorgaan, zal Suriname eerst de ogen richten op Nederland voor de aankoop van machines. Ook Surinaamse jongelingen zouden de school van Werkspoor wellicht kunnen bezoeken.

De terugtocht werd gemaakt door de bloeiende bollenvelden.

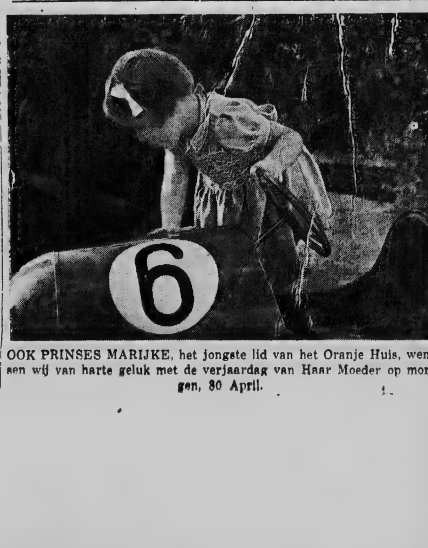
Receptie bij mr Debrot

Op de kop af 205 gasten, geteld door de portier van kasteel Oud-Wassenaar, werden ontvangen door de Antilliaanse vertegenwoordiger in Nederland en mevrouw Debrot, die zich met de Antilliaanse delegatie hadden opgesteld in de grote hall van het kasteel. Onder de aanwezigen merkten wij op de ministers Beel, Lieftinck, Mulderije en Peters, de minister van Staat Mr van Schaik, de staatssecretarissen Götzen en Blom, de kamervoorzitters Jonkman en Kortenhorst, de burgemeester van Amsterdam Mr d'Ailly, de bijna voltallige Surinaamse en Nederlandse delegaties, de heer Meyer, directeur van de HBS AMS te Willemstad, de directeur van de afdeling West van Sticusa, Drs Thys, het hoofd van de afdeling West van de Wereldomroep de heer J. van der Walle, de oud-directeur van het departement van openbare werken in de Antillen, Ir Schoorl, de vertegenwoordiger van de Shell, de heer Bankhagen, en de president-directeur van Werkspoor, Ir Damme. De receptie duurde van 18 tot 20 uur.

Koninklijk Paar landde veilig op Schiphol

AMSTERDAM, 28 April. - Koningin Juliana en Prins Bernhard zijn, zoals gemeld, op Schiphol teruggekeerd, waar zij werden verwelkomd door de prinsessen Beatrix, Irene en Margriet en talloze aanwezigen. Na het Wilhelmus daalden zij van de trappen af en plotseling renden, tot verrassing van ieder, de drie prinsessen uit de hal tussen de touwen door, waarmede een breed pad was afgezet. De Koningin sloot haar drie dochtertjes in de armen, waarop ook de Prins alle drie met een kus begroette. Terwijl duizenden toeschouwers de blijdschap over de terugkeer met gejuich onderstreepten, wandelden de Koningin en de Prins de hal binnen.

Vervolgens beantwoordden zij voor de microfoon een aantal vragen. De Koningin zei o.a. door de buitengewoon hartelijke ontvangst in Amerika en Canada bijzonder te zijn getroffen. Zonder direct te antwoorden op de vraag, of zij vermoeid was, zei Zij, dat Ze graag wat zou willen rusten, doch dat dit wel moeilijk zou gaan. De Prins antwoordde lachend op deze vraag, dat hij vanmiddag al weer aan het werk zou gaan. Hij vertelde nog, dat hij te New York lezingen heeft gegeven en met diverse grote zakenlieden sprak, onder wie de directeur van de Lockheed-vliegtuigfabrieken. Met een kort woord tot elk lid van de bemanning en een handdruk namen de Koningin en Haar Gemaal afscheid, waarna men met de auto naar Soestdijk vertrok.



OOK PRINSES MARIJKE, het jongste lid van het Oranje Huis, wensen wij van harte geluk met de verjaardag van Haar Moeder op morgen, 30 April.

KONINGIN JULIANA VERJAART MORGEN



Op 30 April 1909 werd uit het huwelijk van H. M. Koningin Wilhelmina der Nederlanden en Z. K. H. Prins Hendrik, Hertog van Mecklenburg-Schwerin, geboren de Kroonprinses van het Huis van Oranje, Juliana. Nederland juichte en ook in de Nederlandse Gebiedsdelen buiten het Rijk in Europa heerste allerwegen de grootste vreugde. Er was een telg geboren in het Koninklijk Huis — het was Oranje en het zou Oranje blijven!

Er is heel wat gebeurd sedert die dertigste April van het jaar 1909. Het klein Prinsesje Juliana, vereerd door alle Nederlanders waar ook ter wereld, is thans Koningin der Nederlanden. Thans: in het belangrijkste tijdsgewricht in de geschiedenis van Nederland, in de geschiedenis van geheel de wereld wellicht.

Met vier kinderen werd het huwelijk van Koningin Juliana met Prins Bernhard gezegend, vier door elkeen beminde Prinsesjes: Beatrix, Irene, Margriet en Marijke. Het is een prettig gezin, dat verblijft in het Paleis te Soestdijk. Waar morgen HET feest van het jaar zal worden gevierd: de verjaardag van een lieve Moeder, een trouwe Dochter, een hartelijke Echtgenote, onze geërbiedigde Koningin Juliana. Die gisteren terugkeerde van een drukke reis door de Verenigde Staten van Noord-Amerika en door Canada.

Wat Amerika over deze goodwill-missie dacht? Wij citeren uit de meest invloedrijke bladen:

„Er is geen regerend Vorstin, die zo èèn is met Haar volk als Koningin Juliana" (Christian Science Monitor).

„Koningin Juliana geeft er steeds blijk van een modern en verlicht Vorstin te zijn" (Washington Post).

„De Nederlandse Vorstin heeft een zeer goede indruk gemaakt; we hebben al zo lang bewondering gevoeld voor Haar visie op het leven, dat zo volkomen in Amerikaanse stijl is, en voor Haar rustig en waardig gezinsleven" (Boston Post).

„Koningin Juliana is zeer goed onderlegd in geschiedenis en economie; Haar hart is echter Haar sterkste kracht" (Washington Star).

„De Nederlandse Koningin pleit niet alleen voor Nederland, maar Zij biedt zelfs de hulp van Haar land aan bij het tot stand brengen van een vreedzamer wereldgemeenschap" (St. Louis Post Dispatch).

En zo zouden we kunnen doorgaan met het optekenen van citaten, die voor de Nederlanders jubelklanken zijn. Jubelklanken in het koor, dat zich opmaakt om morgen eerbiedige gelukwensen aan te bieden aan H. M. Koningin Juliana, Z. K. H. Prins Bernhard, H. M. Prinses Wilhelmina en Onze Prinsesjes Moge het in de dubbele betekenis van het woord een zonnige dag zijn op Soestdijk en moge het onze Koninklijke Familie gegeven zich nog talloze jaren in geluk en voorspoed te mogen verheugen in de Liefde van een aanhankelijk Volk.

LEVE DE KONINGIN!

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

Als wij ditmaal iets gaan vertellen over Ludwig von Beethoven (1770—1827), dan zijn we er wel zeker van, dat de meeste lezers iets over zijn symphonieën willen horen. Beethoven's machtige werken, die een tijdlang de gehele beschaafde wereld hebben beheerst en nog steeds in het middelpunt van de muziekbelangstelling staan. Het valt ons uiteraard moeilijk een keuze te doen uit het werk van Von Beethoven, maar gelukkig behoeven wij ons ditmaal slechts te bepalen tot de Negende Symphonie, waaraan de grote componist heeft gewerkt van 1818 tot 1823, in een periode dus toen hij volkomen doof was. In bedoelde symphonie beluistert men de meester in de vertolking van innerlijke gevoelens van de hoogste orde, hetgeen ook en vooral tot uiting komt in het machtige slotkoor: „Alle Menschen werden Brüder".

Een nieuwe RCA-uitvoering van de Negende Symphonie (onder leiding van Serge Koussevitzky, met Frances Yeend, sopraan, David Lloyd, tenor, Eunice Alverts, contra-alt en James Pease, bas) is thans verkrijgbaar op long playing bij NEME IMPORT & EXP. COMP., alhier.

IMPASSE IN KOREA

V.N.-Officieren hebben afspraak met de communisten afgezegd

HOOFDKWARTIER VAN DE VERENIGDE NATIES, 28 April. - De Verenigde Naties hebben de plenaire zitting van de bestandsonderhandelaars, die voor het eerst sinds twee maanden weer zou worden gehouden, afgezegd. De Verenigde Naties hadden, nadat de Noordelijken de onderhandelingen over de uitwisseling van krijgsgevangenen hadden afgebroken, om deze bijeenkomst gevraagd, hetgeen door de communisten was aanvaard. Namens de Verenigde Naties is de communisten meegedeeld, dat het uitstel noodzakelijk is door onvermijdelijke omstandigheden en dat aan de Noordelijken zou worden medegedeeld, wanneer de afgevaardigden van de Verenigde Naties met die van de communisten samen zouden komen.

Op het hoofdkwartier was gisteren vernomen, dat verwacht werd, dat na het sluiten van een bestandsovereenkomst een speciale conferentie zou worden gehouden van vertegenwoordigers van de Verenigde Naties, de Chinezen en de Noord-Koreanen over de algemene politieke toekomst van Korea. De uiteindelijke beslissing zou echter waarschijnlijk aan de algemene vergadering van de Verenigde Naties worden voorbehouden.

Volgens berichten uit Washington verwachtte men daar het uitstel. Aldaar verluidt als zou een van de Geallieerde regeringen, van wie strijdkrachten in Korea optreden, het uitstel verzocht hebben om „een stoutmoedige stap" te overwegen, die de Geallieerden zouden willen doen om de impasse in de plenaire zitting te doorbreken. Wanneer er niets tussen komt, wordt een voltallige bijeenkomst verwacht binnen 48 uur gehouden te kunnen worden.

Wel hebben de stafofficieren een half uur vergaderd over het toezicht op het bestand. Een woordvoerder heeft verklaard, dat het duidelijk is, dat de communisten geen enkele poging doen om te bevorderen, dat resultaten worden geboekt.

Het Franse persbureau AFP meldt, dat in de loop van de geheime besprekingen over krijgsgevangenen de Noordkoreaanse afgevaardigden hebben meegedeeld dat acht voormalige Chinese gevangenen van het eiland Koje door de Geallieerden met parachutes in Noord-Korea zijn neergelaten.

Zij hadden op het lichaam anti-communistische leuzen getatoueerd en moesten in Noord-Korea inlichtingen inwinnen. Zij hadden zich echter spontaan bij de autoriteiten gemeld, aldus de afgevaardigden.

PRIESTER WERD COMMUNIST

ROME, 27 April — De 44-jarige priester-docent aan de katholieke Gregoriaanse universiteit te Rome, pater Alighiero Tondi, is volgens hoge Jezuietische kringen tot het communisme bekeerd. Pater Tondi, die architect was vóór hij toetrad tot de orde der Jezuieten in 1936, was plaatsvervangend directeur van het instituut voor hoger religieuze cultuur, toegevoegd aan de universiteit der Jezuieten, een van de grootste in de rooms-katholieke wereld.

In een exclusief interview zou hij aan een verslaggever van het communistisch - gezinde dagblad „Paese" in antwoord op een vraag hebben gezegd: „U spreekt terecht van bekering, omdat het inderdaad een kwestie van bekering is. Het is een drama, een tocht naar het licht, welker motieven zijn uitgewerkt in lange, lange jaren overpeinzing en leed".

OOK IN ISRAEL ZAL DE OLIE VLOEIEN

HAIFA, 27 April — De Israel Fuel Corp. Ltd., de door de Israelise regering opgerichte oliemaatschappij bestelde buitenlandse installaties voor opslag en transport van ongeveer 200.000 ton olie en olieproducten. Het bouwprogram van de maatschappij voorziet in de aanleg van zes inch buisleidingen van Haifa naar Tel. Aviv. De maatschappij stelt zich ten doel ruwe olie te importeren en de Haifa te laten raffineren. Het werk strekt zich ook uit tot de invoer en distributie van olieproducten.

feuilleton

21

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Begin Juni 1775, terwijl benden plunderaars rondzwierven over het platteland en in de graanschuren inbraken, vertrok Lodewijk naar Reims, om zich te laten kronen, zoals eeuwen lang zijn voorvaders gekroond waren. Tot zijn grote vreugde werd hij overal met spontane demonstraties van genegenheid ontvangen. Van nabij en van verre waren er duizenden en nog eens duizenden kleine luiden, met harten vol hoop, toegestroomd, en zij stonden langs de weg om althans heel even hun goede jonge souverein te zien, hem geluk en voorspoed toe te wensen. Ja, begreep Lodewijk, Turgot had gelijk gehad; die broodrelletjes waren geen uitbarstingen van ontvredenheid onder het volk zelf — zij waren het werk van een handjevol stokers. Ook Marie Antoinette voelde zich aangenaam verrast. Het was typerend voor het Franse karakter (zo schreef ze haar moeder) dat zich grif liet meeslepen door slechte invloeden, en dan aanstonds weer op de goede weg terugkeerde.

Binnen de gotische kathedraal had zich de élite van Fraknrijk verzameld, waaronder tweeentwintig hertogen, negen prinsen, elf maarschalken, tien aartsbisschoppen en tien bisschippen. Voor de grote deuren werd zijne zeer christelijke majesteit ontvangen door de bedienaar der plechtigheid, de tweede held van de dag, Charles Antoine de la Roche-Aymon, kardinaal-aartsbischip van Reims. Voor die trotse man Gods viel de koning van Frankrijk op zijn knieën en boog het hoofd. Toen de nederige koning opstond, sprak de kardinaal een welkomstrede uit, waarin hij de koning er aan herinnerde, dat de mijter ouder was dan de kroon.

De koning leek groter dan gewoonlijk, op de rode hakken van zijn paarszijden laarzen. Hij trad ernstig de kathedraal binnen en ontving een daverende ovatie van de edelen en de geestelijkheid des rijks. Zelfs de bezadigde bisschoppen juichten hem toe, en op dezelfde wijze gaven zij uiting aan hun gevoelens, toen Marie Antoinette haar entree deed — onder de gasten, want alleen de koning werd gekroond, de koningin ziet. De spanning was groot, en bij de aanblik van die ernstige jongeling, in zijn mantel van majesteit, met lila leliën geborduurd, en van die slanke jonge vrouw, bleek en lieftallig in haar zijde gewaad, schoten menige preaat de tranen in de ogen.

Het koor zong: „O God, die weet, dat het menselijk geslacht niet op eigen krachten kan bestaan, schenk uw hulp aan uwe dienaar Lodewijk, die gij aan het hoofd van uw volk hebt gesteld, opdat hij op zijn beurt moge helpen en beschermen hen, die onder zijn gezag zijn geplaatst."

Op een fluwelen kussen knielde Lodewijk neer, voor de voeten van kardinaal de la Roche-Aymon, die op de troon zat. Het zweet gutste de koning angs de wangen, want de rijke kroningsgewaden waren dicht en zwaar. Onder de fluwelen mantel met hermelijnen kap droeg hij een satijnen dalmatique en daaronder een satijnen camisole — alle luchtdicht; de kledingstukken waren versierd met gouden koningslelies en geboord met zijde en passement. De atmosfeer in de kathedraal was verstikkend. Verblijsterd keek de knielende koning op naar de kroningssieraden en hij was blij, dat hij die niet voortdurend hoefde te dragen. Het zou weldra al erg genoeg zijn, la couronne de Charlemagne om zijn slapen te voelen. Hij zag het gouden zwaard van Karel de Grote voor zich, de paarsen gordel, de goude scepter (één meter vijf-en-zeventig lang), de Hand der Gerechtigheid van goud en ivoor, de goude gesp in de vorm van een Franse lelie... en zijn schouders zakten neer, in afwachting van die last.

Programma Koninginnedag Aruba 1952

6.00 uur v.m.	Klokkengelui van alle kerken en van de forttoren.
6.15 uur v.m.	Draaiorgelmuziek door de straten van Oranjestad en daarna Sint Nicolaas.
6.15 uur v.m.	Het Carillon van de Protestantse Kerk speelt Vaderlandse liederen.
7.45 uur v.m.	Aubade door de schoolkinderen op het schoolplein Philomena-college te Sint Nicolaas.
8.00 uur v.m.	Militaire mars door Sint Nicolaas, gevolgd door een mars van de Padvinders.
8.45 uur v.m.	Aubade door de schoolkinderen voor de Gezaghebber nabij de Passangrahan te Oranjestad.
9.30 uur v.m.	Militaire Parade voor de Passanggrahan gevolgd door mars door de straten.
10.00 uur v.m.	Dankdienst in de Protestantse Kerk te Oranjestad.
10.30 uur v.m.	Zeilwedstrijden te Oranjestad. Geldprijzen! (Extra prijs voor de mooist versierde boot).
1.30 uur n.m.	Aankomst van Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen op het vliegveld Dakota.
1.30 uur n.m.	Volksspelen op het RCA-terrein te Oranjestad.

Blikkentikken voor jongens en meisjes;
Koekhappen en limonadewedstrijd voor jongens en meisjes;
Doelschoppen voor jongens;
Basketbalwerpen voor meisjes;
Eierloop voor jongens en meisjes;
Vlaggenloop voor jongens en meisjes;
Zaklopen voor jongens en meisjes;
Touwtrekken voor jongemannen;
Hardlopen 100 meter voor jongens van 12-15 jaar;
Hardlopen 100 meter voor jongens boven de 15 jaar;
Hardlopen voor alle leeftijden: 400 meter;
Wielerwedstrijd 800 meter.
Volksspelen in de verschillende districten.

1.30 uur n.m.	Kinderspelen op het terrein van San Nicolas Juniors.

Blokjes rapen voor jongens van 6-8 jaar;
Hindernisloop voor jongens van 6-8 jaar;
Blokjes rapen voor meisjes van 6-8 jaar;
Hindernisloop voor meisjes van 6-8 jaar;
Zaklopen voor jongens van 9-11 jaar;
Hindernisloop voor jongens van 9-11 jaar;
Naamloop voor meisjes van 9-11 jaar;
Naald door draad steken voor meisjes van 9-11 jaar;
Doelschieten voor jongens ouder dan 12 jaar;
Vierkant touwtrekken voor jongens ouder dan 12 jaar;
Korfgooien voor meisjes ouder dan 12 jaar;
Stoelendans voor meisjes ouderdan 12 jaar;

5.00 uur n.m.	Openbaar gehoor in de Passanggrahan.
5.00 uur n.m.	Julianaloop door Oranjestad, 3 km.
8.30 uur n.m.	Groots vuurwerk op het strand voor het Strand Hotel.

Het publiek in het algemeen wordt hierbij verzocht te delen in de feestvreugde door het uitsteken van vlaggen en het versieren van de huizen.

LEVE ORANJE

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 Kamermuziek; 11.20 Katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunch muziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 5.30 voor de jeugd; 5.30 kl. muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Herdenking Israel's onafhankelijkheidsdag; 8.45 Zoeklicht op Nederland; 9.45 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 nieuws; 19.01 Ernst en luim; 20.00 nieuws; 20.05 reclame; 20.10 causerie; 2025 V.O.A.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.40 Nederlandse kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.55 causerie; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Het orkest zonder naam; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting

MORGEN THUIS?

Curom-programma:

8.00 Reportage kinderaubade; 8.30 Kerkdienst; 9.15 Concertgebouw-orkest; 9.45 uitzending parade; 10.30 Curacaose componisten; 11.00 openbaar gehoor; 11.20 vaderlandse muziek; 11.30 Lex Vervuurt; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 radio-varieté; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 Nederlandse radioartisten; 8.30 The voice of windwards islands; 9.00 Conjunto-avond; 9.40 gramophoonplaten 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.15 reclame; 18.10 C.C.S.; 18.25 VOA; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavondconcert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00opening; 19.04 nieuws; 19.12 Carillonklanken; 19.23 aubade voor het paleis Soestdijk; 19 83 lievelingsmelodieën in het Konink] Paleis; 19.53 Nederl. feest bij emigranten in Holland; 20.08 Het Metropole-orkest; 20.23 herinneringen aaan het Koninkl. bezoek aan Amerika; 20.32 Taptoe; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.





De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

REINA JULIANA TA HACI ANJA MANJAN



Ariba 30 di April 1909 a nace for di e matrimonio entre Su Mahestad Reina Wilhelmina di Holanda y Su Alteza Real Prins Hendrik, Duque di Mechlenburg-Schwerin, e princesa heredera di Cas di Oranje, Juliana. Holanda tabata yen di alegria y tambe den e territorionan ultramar tabata reina e alegria di mas grandi. Un heredero a nace den Familia Real - Familia di Oranje, cual lo keda Oranje!

A socede hopi desde dia 30 di April di anja 1909. Princesita Juliana, honra door di tur Holandesnan den cualkier parti di mundo, ta actualmente Reina di Holanda. Actualmente: durante e periodo mas dificil den historia di Holanda, y posiblemente den historia di henter mundo.

Cu cuatro yiu e matrimonio entre Reina Juliana y Prins Bernhard a worde bendiciona, cuater princesita cu a gana corazon di un y tur: Beatrix, Irene, Margriet y Marijke. Ta un familia masha feliz cu ta biba den e palacio na Soestdijk, na unda manjan E fiesta di cada anja lo worde celebra: cumpleaños di un mama amable, un yiu fiel, un esposa cordial, nos reina respeta, kende a bolbe ayera di un viaje grandi den Estados Unidos y Canada.

Kiko Americanan tabata pensa di e mision di buena voluntad aki? Nos kier cita solamente algun relato for di corantnan di mas influencia:

„No tin un Reina gobernando, cu ta asina uni cu su pueblo manera Reina Juliana" (Christian Science Monitor).

„Reina Juliana semper ta duna di conoce cu el ta un Reina moderna y ilustra" (Washington Post).

„E Reina di Holanda a haci un impresion masha favorable; nos a sinti admiracion pa su vista ariba bida hopi tempo caba, cual ta asina tanto den estilo Americano, y pa su bida familiar tranquil y digno" (Boston Post).

„Reina Juliana ta bon educa den historia y economia; sinembargo, su corazon ta su forza mas grandi" (Washington Star).

„E Reina di Holanda no ta pleita solamente pa Holanda, pero tambe el ta ofrece ayudo di su pais den realizacion di un comunidad mundial mas pacifico" (St. Louis Post Dispatch).

Y asina nos por sigui cu notamento di citadonan for di den corant, cual ta tononan di alegria pa tur Holandes. Tononan di alegria den e coro cu ta preparando pa ofrece nan respectuoso felicitaciones na Su Mahestad Reina Juliana, Su Alteza Real Prins Bernard, Su Mahestad Prinses Wilhelmina y nos Princesitanan. Ojala cu den doble sentido di palabra manjan lo ta un dia briljante na Soestdijk y ojala cu nos Familia Real lo por goza un multitud di anja mas den felicidad y bienestar hunto cu amor di un pueblo fiel.

Ayera mainta America a cerra pa cu Japon

"A MERECE RESPET DI MUNDO", segun Truman

WASHINGTON, April 28 — Ayera Estados Unidos di America del Norte a cerra paz cu un Japon, cu segun Presidente Truman, a merece respet di mundo durante ultimo seis anjanan, pa su esfuerzo pa forma un democracia. Cu un ceremonia cortico e tratado di paz a drenta na vigor ayera mainta 9:00 'or na Washington. Trupanan aliado a retira y soberanidad completo a worde restora. Tambe e tratado di paz entre Estados Unidos y Japon cu a worde cerra algun tempo pasa a drenta na vigor.

Durante e ceremonianan di ayera mainta mensajenan di Truman y di premier Sjioeroe Josjida di Japon a worde leza.

Truman a declara cu e tratado ta habri un epoca nobo den historia di Japon; Josjida a bisa cu su pueblo ta comprende cu un terra no por saca ganashi si el no ta contribui na esfuerzo combina y ta investa den bienestar general di humanidad.

REMITIDO

Carta abierta

(For di responsabilidad di Red.)

Sr. L.,

Referiendo na bo remitido sin base fecha 21 di April 1952, scondi bouw nomber di un „Observador", mi a haya mi obliga di coge pen na man pa mi por clarifica algun di bo erornan cometi ei den. Bo ta mencionando nomber di Sta. Poppy Rossiers cu segun bo sentimento bo a acepta su speech como un insulto, pero bo mester comprende cu no ta hende por tira speech, y e sei ta loke a pasa cu Sta. Rossiers. E a mustra su poco capacidad. Bo mester sabi cu pa dirigi un speech, hasta hende cu tin masha hopi experiencia den „Public speaking" mes tin biaha sa comete erores, y no ta tur hende ta nace orador pasobra e sei ta un arte.

Si nunca bo a yega di lesa storia ariba e topico ei, mi ta recomenda bo, busca pa lesa. Bo ta prentende den bo remitido cu bo mes a mira y tende, pero ta stranjo ta com bo no por a weita bo mes ruman. Bo ta bisa cu ora Sta. Rossiers a caba di papia, a mi a tuma palabra y mi a pidi un aplauso. Pa di prome no ta a mi a tuma palabra, sino ta bo mes ruman. Pa di dos, bo no tawata pa den sino ta para pafor mirando door di trali bo tawata spicula. Of podiser bo no por a indentifica bo mes ruman door di e screefnan di trali? Ma sikiera su stem bo por a reconoce? Bo ta pidi boca yen pa cambia directiva pasobra nan no ta capaz segun bo, pero con bo por ta entremete bo den asunto interno di club ora ni miembro bo no ta, mientras ni tampoco lo bo por worde recomenda pa bira miembro atrobe. Bo a wordu exclui for di club pa bo mes falta di abilidad, bo mal comportashon, falsedad y tamben por ser muy hablador. Bo no sabi cu papia hopi manera Chuchubi ta mahos, hasta pa femenina corda pa masculino. Pa kiko bo ta parti mal noticia contra di Club? Bo no ta realisa cu tur ta resulta contra di bo mes tambe? Bo no sa lesa courant con directiva di Tropical Country Club su bon nomber ta core den henter Aruba? Manera, por chemplo su bon mentalidad social, hopi capacidad administrativo y yen di aspiracion progresivo, mientras tur nos trabouw ta resulta den direccion di progreso; y kende ta gosa di e sei? E pueblo. Y no lubida cu a bo tambe ta biba den huki di e pueblo. Tocante e concurso pa eligi un Reina di Belleza pa representa Antillas den carnaval di Habana, Cuba, no ta nos asunto kende Corsow kier a escohe como cantidatas y ta pesei no ta toca bo di haci e pregunta ta con Corsow por a escoge e cantidata ariba menciona. Nos sabi cu tur reunion of fiesta cu nos tin, a bo cu bo secuito ta bon hinca den e hanchi scur pariba di club ta scucha y spiona. Ta asina bo ta haci observacion? Pero homber, bo no sa cu tin hende ta mira boso? Ta hende sin prestigio ta haci sorto di cos nan asina y bo no sabi cu prestigio tin mas balor cu placa? Stop di entremete bo cu asunto di hende drechi sino papel muha ta capaz di bula corta bo y bo ta birando enemigo di pueblo. Stop di pretende di ta sabi of imita Vargas Vila. Pa kiko bo no ta haci un entrevista cu Dr. Wassink? Bo a habri porta pa discushon corda sere libe, pasobra courant ta hopi y tambe nos tin e gran libertad di prensa, of podiser bo kier pusta carreda cu bina. Masha danki, Sr. Redactor, pa bo espacio concedi na mi.

F. S. K.

TRAPPERS LO CELEBRA ANJA DI SU MAJESTAD REINA JULIANA

Segun informacion ricibí di Trappers-Comission, manera tur ana lo tin awe nochi como principio de es fiesta un „baile di gala" especialmente pa miembros y invitados den Clubhuis Trappers.

Continuacion pa miembrosTARR

Continuacion di e programma lo ta un knockout chikito entre e (B)teams di e siguiente clubnan. Pa 9.00 'or lo enfrenta otro East Star-Trappers y despues di es wega menciona lo sigi Jong Sta. Cruz —S.C.A. Enseguidamente despues di e weganan aki lo tin varios diversiones athletico riba terreno pa esnan cu ta desea na tuma parti. Manera:

1. Pustamento di Careda pa mucha homber y mucha mujer.
2. Subimento di palo sebá.
3. Coremento den saco.
4. Coremento cu webo den cuchara especialmente pa mucha mujer.

Tambe lo tin varios diversiones chikito mas. Atardi lo tin Final di e Knockout entre Winnaar A y Winnaar B.

Despues di Esaki lo continua un wega entre veteranonan di Trappers frente a frente e veteranonan di Jong-Holland. Cu terminacion di e weganan aki lo tin entregamento di Copo na e Club cu lo sali campeon y esnan cu a tuma parti den e weganan athletico lo recibi premios cu vale la pena, y esaki lo keda como recuerdo di Aña di Su Mahestad Reina Juliana.

De Gezaghebber a.i. van het Eilandgebied Aruba maakt bekend, dat ter gelegenheid van de verjaardag van H.M. Koningin Juliana door Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen

OPENBAAR GEHOOR

zal worden verleend in de Pasanggrahan op 30 April 1952, des namiddags om 5 uur.

De Gezaghebber a.i. voornoemd,

HOOGHOUDT.

Kleding licht.

GEEN DEBATING- MAAR DAMESCLUB

In ons hoofdartikel van gisteren maakten wij melding van een gift van de debatingclub „Succes" ten behoeve van het Leprozenwerk in Suriname. Nader blijkt ons, dat bij het doorgeven van het bericht een vergissing is begaan; de damesclub „Succes" zond namelijk het genoemde bedrag naar Paramaribo.

FEEST BIJ CONTRAN ARENDS

Gisteravond was er feest bij de heer Contran Arends, chef van onze Radiodienst, die die dag vijf en twintig jaar was getrouwd. Er waren heel wat bloemstukken (o.a. van het L.R.T.D.-personeel van Curacao en van hier) en namens het personeel van Aruba werd bovendien een prachtig tapijt aangeboden. Nogmaals, heer en mevrouw Arends: ook van ons de allerbeste wensen voor de toekomst!

ANWB GROEIT SNEL

De A.N.W.B. op Aruba groeit snel. Er werden in April 37 nieuwe leden ingeschreven (totaal thans 287) en voor het 300ste lid ligt al klaar een gratis-jaarabonnement op de Autokampioen. Voor de "sailfish"-wedstrijden van morgen stelde de A.N.W.B. een jaarabonnement op de Waterkampioen beschikbaar. Tenslotte werd ons medegedeeld, dat het handboek-1952 reeds geheel is uitverkocht; er werden inmiddels nog meer exemplaren in Nederland besteld.

CORANT NO TA SALI MAJAN

E diario „De Arubaanse Courant" lo no sali manjan, dia di aniversario di Su Mahestad Reina Juliana. E siguiente edicion lo sali anto for di prensa Diahuebes.



PRINCES BEATRIX, esun di mayor edad, tambe nos ta desea mucho felicidad cu cumpleaños di su Mama.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 1 MEI 1952 — No. 1327

Banden

* * Dat kunnen wij, ter overkoepeling van de vele verslagen over de viering van de Koninginnedag op ons eiland, vandaag beter in ons hoofdartikel opnemen dan de toespraak van Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, gistermiddag gehouden tijdens het Openbaar Gehoor, alhier? Gouverneur Struycken sprak als volgt:

„Uw gelukwensen ter gelegenheid van de verjaardag van Hare Majesteit onze geëerbiedigde Koningin aanvaard ik gaarne en ik zeg U namens Haar dank voor Uw betuiging van medeleven met de vreugde in Haar Huis alsmede voor Uw aanhankelijkheid en trouw. Ik weet, dat onder de vele uitnemende eigenschappen, die de bevolking van Aruba kenmerken, die van aanhankelijkheid en trouw geenszins de minste zijn. Eigenschappen, die in een wereld als deze maar al te zelden worden gevonden en die toch nimmer zo nodig waren als juist thans, nu het zoeken in heel de wereld is gericht op die dingen, die volken en landen kunnen verbinden inplaats van naar dingen, die hen scheiden.

Hare Majesteit de Koningin heeft in haar vele redevoeringen, onlangs in de Verenigde Staten van Amerika gehouden, voortdurend en telkens weer met andere woorden en in andere vormen op de noodzakelijkheid gewezen om tot hechtere banden en tot hechtere samenwerking te geraken. Dat Hare Majesteit daarmede recht tot het hart van het Amerikaanse volk sprak, heeft de geestdriftige ontvangst wel bewezen, die Haar overal op Haar reis te beurt viel. Het enthousiasme van een nuchter volk als het Amerikaanse voor deze Koninklijke Kruistocht voor saamhorigheid, spreekt boekdelen over de hartenood van deze dagen. Wij staan op de drempel van een nieuwe tijd; mogen oude tegenstellingen ondergaan en uit de asse daarvan nieuw besef van saamhorigheid herrijzen. Saamhorigheid echter kan noch tussen de volken onderling, noch tussen de delen van een volk worden bereikt zonder innerlijke deugd en met name zonder de deugden van aanhankelijkheid en trouw. Ieder samengaan eist op zijn tijd het prijsgeven van iets, dat men zelf graag zou hebben of behouden. Dan zijn de aanhankelijkheid en de trouw de deugden, die de kracht verlenen een verlies te nemen en die het hoger verband, het hoger belang veilig stellen. Daarom ben ik U voor deze betuiging zo dankbaar.

Ik zal niet nalaten daarvan mededeling te doen aan Hare Majesteit, die, naar mij wederom is gebleken bij mijn laatste bezoek aan Nederland, in de zaken van Uw eiland levendig belang stelt.

Dat Gode Haar Zijn onmisbare zegen moge schenken."

Rondetafelconferentie vordert gestaag

Over tal van punten bereikte men overeenstemming

's-GRAVENHAGE, 29 April. — De delegatie-voorzitters ter RTC-besprekingen hebben het volgende communiqué uitgegeven: Nadat de vorige week in de centrale commissie intensief overleg was gepleegd over een aantal belangrijke punten van het werkstuk en ook de drie delegaties in eigen kring zich hierover beraden hadden, kwamen heden onder leiding van de plaatsvervangend voorzitter der conferentie, minister Peters, de delegaties met haar adviseurs voor de vierde maal sedert de opening in plenaire vergadering in de Treveszaal bijeen. De resultaten van het overleg in de centrale commissie waren neergelegd in een nieuwe formulering van een aantal punten en met de bespreking hiervan in deze plenaire besloten vergadering is aangevangen. De delegaties kwamen tot overeenstemming over verscheidene nieuwe redacties in het werkstuk; verder overleg zal in de centrale commissie worden voortgezet, wanneer wederom in pleno vergaderd zal worden.

Ten aanzien van de positie van de Kroon werd overeenstemming verkregen over een formulering, waarin de verknochtheid der Rijksdelen aan het Huis van Oranje tot uitdrukking komt, t.w.: De Kroon is en blijft opgedragen aan Hare Majesteit Koningin Juliana, prinses van Oranje-Nassau, om door Haar en Hare wettige opvolgers te worden bezeten. De Koninklijke macht wordt in aangelegenheden van het Koninkrijk uitgeoefend door de koning als hoofd van het koninkrijk. Als aangelegenheden van het Koninkrijk werden o.m. aangewezen de handhaving van de onafhankelijkheid en de verdediging van het Koninkrijk, de buitenlandse betrekkingen, het Nederlanderschap, regeling ridderorden alsmede de vlag en het wapen van het Koninkrijk, regeling nationaliteit van schepen en het stellen van eisen met betrekking tot de veiligheid en de navigatie van bepaalde zeeschepen, die de vlag van het Koninkrijk voeren.

Wat de behartiging van aangelegenheden van het Koninkrijk door samenwerking van Nederland, Suriname en de Antillen aangaat, werd overeenstemming bereikt over o.m. de volgende bepalingen: de raad van ministers van het koninkrijk is samengesteld uit door de koning benoemde ministers en gevolmachtigde ministers van Suriname, onderscheidenlijk de Antillen. De gevolmachtigde minister neemt in de raad van ministers en in de vaste colleges en bijzondere commissies uit deze raad deel aan het ministerieel overleg over koninkrijksaangelegenheden, welke het betrokken land raken. Hij handelt namens de regering van zijn land, die hem benoemt en ontslaat. Hij moet de staat van Nederlander bezitten. De regeringen van Suriname en de Antillen zijn gerechtigd, indien een bepaald onderwerp haar daartoe aanleiding geeft, naast de gevolmachtigde minister tevens een minister met raadgevende stem aan het overleg te doen deelnemen. De Rijksdelen krijgen de vrijheid zelf aan te geven welke der Koninkrijksaangelegenheden naar hun oordeel hun belangen raken; de raad van ministers oordeelt hierover.

Ten aanzien van de defensie van het grondgebied van Suriname of de Antillen, zomede van overeenkomsten of afspraken betreffende een gebied, dat tot hun belangensfeer behoort, wordt nu reeds aangenomen, dat deze Suriname onderscheidenlijk de Antillen raken. Hetzelfde geldt voor de buitenlandse betrekkingen, waarbij de belangen dezer Rijksdelen in het bijzonder betrokken zijn of een voorziening daarin, die gewichtige gevolgen voor deze belangen kan hebben.

Voorstellen tot naturalisatie worden in het algemeen geacht Suriname en de Antillen slechts te raken, indien het personen betreft, die woonachtig zijn in het betrokken land.

In beginsel is het systeem van overleg in de raad van ministers en het zgn. intern appèl aanvaard, met dien verstande, dat nog overleg gaande is omtrent de vraag, of en in hoeverre een land door een regeling van het Koninkrijk tegen zijn wil kan worden gebonden. De mogelijkheid wordt geopend dat een staatsraad van Suriname en een van de Antillen aan de werkzaamheden van de Raad van State kunnen deelnemen bij de behandeling van aangelegenheden van het Koninkrijk, welke deze landen raken.

Overal op ons eiland werd Koninginnefeest op hartelijke wijze gevierd

Programma van klokkengebeier tot vuurwerk uitnemend verlopen

De viering op ons eiland van Koninginnedag-1952 is een groot succes geworden. Om zes uur 's morgens al begonnen overal de klokken te beieren als inleiding tot de vele feestelijkheden, die in de loop van de dag zouden volgen. Kort daarna trok het draaiorgel door enige straten van Oranjestad en vervolgens in Sint Nicolaas. Het (helaas: imitatie)-carillon van de Protestantse Kerk liet vaderlandse liederen horen en zo langzamerhand gleed Aruba in een echte Oranje-sfeer. Een stemming, die tot laat in de avond (en in enige clubs zelfs tot diep in de nacht) zou voortduren. Het feestprogramma, samengesteld zoals telkenjare door de Oranjevereniging Aruba, bood voldoende afwisseling en was vooral ingesteld op vermakelijkheden voor kinderen.

Om kwart voor acht gistermorgen hadden de kinderen van Sint Nicolaas zich onder leiding van het onderwijzend personeel verzameld op het plein bij het Philomena-College; voor de aubade daar bestond veel belangstelling, evenals een uur later achter de Pasanggrahan te Oranjestad, waar de schooljeugd onder leiding van Frère Pedro een tweetal liederen liet horen. De wnd Gezaghebber, mr P. G. Hooghoudt, sprak hier na afloop een kort woord en wees daarbij de kinderen op de betekenis van de Koninginnedag. Nadat de kinderen — in fleurige kleding gestoken en vrolijk zwaaiend met door de Oranjevereniging uitgereikte vlaggetjes — op de resp. scholen waren teruggekeerd, werden ze onthaald op limonade en chocolade.

Intussen hadden de Mariniers onder comando van de Kapitein der Mariniers A. Bons een mars gemaakt door Sint Nicolaas. De compagnie, voorafgegaan door tamboers en hoornblazers, maakte een keurige indruk en ondanks de warmte hebben de jongens uitstekend gelopen. Na de mars gingen zij in trucks naar Oranjestad, waar een parade werd gehouden voor de Pasanggrahan, gevolgd door een mars door de stad. Sint Nicolaas kreeg nog te genieten van een extraatje: mars van alle padvinders (-sters), „versterkt" met de Jeugdharmonie o.l.v. Frère Andreas en een drumband. Er waren heel wat mensen op de been om van deze jeugd-manifestatie (er waren bijna zevenhonderd man bij betrokken) te genieten.

In de Protestantse Kerk van Oranjestad ging om tien uur ds W. J. Baart voor in een korte dankdienst en een half uur daarna verzamelde de menigte zich voor de zeilwedstrijden, waaraan nog een bijzonder attractie was toegevoegd. Een verslag hierover wordt morgen opgenomen.

Dan waren er 's middags de kinderspelen, te Oranjestad, Santa Cruz, Savoneta en Sint Nicolaas. Over de laatste plaats wist onze correspondent het volgende te melden:

Het hoogtepunt van de festiviteiten op Sint Nicolaas was wel de kinderspelen op het terrein van Sint Nicolaas Jr., welke om ongeveer half twee een aanvang namen en eerst om 5 uur waren afgelopen. Het enthousiasme onder de kinderen kende geen grenzen en het comité kan dan ook terugzien op een onvergetelijke dag. De opkomst van de kinderen was buitengewoon goed en wij hebben alle respect voor het uithoudingsvermogen van de onderwijzers, frères en politiemannen, die hun vrije tijd ervoor beschikbaar hadden gesteld. Meer dan 1800 kinderen waren verzameld en zij allen konden deelnemen aan spelen voor jongens en meisjes, onderverdeeld in groepen van 6 tot

(Vervolg op pag. 4)

OPENBAAR GEHOOR

Koningin Juliana begin volgend jaar naar de Antillen?

Goede woorden van de Gouverneur, Statenvoorzitter en wnd voorzitter Oranjevereniging

Om ongeveer kwart over drie gistermiddag kwamen er vier fireflies van de Marineluchtvaartdienst over ons eiland razen. Is dit op zichzelf al een gebeurtenis (wij zien die toestellen hier al te weinig), ditmaal was het wel een bijzonder feit omdat aan boord van een der toestellen zich bevond Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen; in een andere „vuurvlieg" was zijn adjudant, de kapitein Van der Beek, gezeten. De landing op Dakota verliep vlot; daar stond opgesteld een erewacht van het Korps Mariniers onder commando van de kapitein der Mariniers A. Bons. Aan het hoofd van de Commissie van ontvangst stond de wnd. Gezaghebber, Mr P. G. Hooghoudt.

Nadat de Gouverneur zich naar het Gouverneurshuis had begeven (om zijn eenvoudig „vliegcostuum" te verwisselen voor zijn uniform), was het wachten op de klok van vijf, het tijdstip waarop Zijne Excellentie in de Pasanggrahan Openbaar Gehoor zou verlenen. Het valt moeilijk in kort bestek te vermelden wie daar zoal aanwezig waren; de lezer zal zonder twijfel genoegen nemen voor ditmaal met de vermelding, dat „iedereen" er was.

De Bestuursambtenaar A. W. N. Goetze kondigde de komst van de Gouverneur, vergezeld van mr Hooghoudt en de kapitein v.d. Beek, aan en dadelijk nadat de Vertegenwoordiger van de Jarige Vorstin het vertrek was binnengeschreden, hield ir A. van den Berg, wnd voorzitter van de Oranjevereniging Aruba, de volgende toespraak:

„Excellentie,

Weder staan wij, op dit plechtige moment, in eerbied en dank geschaard om H.M. 's hoogste vertegenwoordiger in dit Gebiedsdeel nu Gij, Gouverneur van de Nederlandse Antillen Openbaar Gehoor verleent ter gelegenheid van de verjaardag van H. M. om onze geëerbiedigde Vorstin Koningin Juliana.

Eerbied, waar het de hulde betreft, die wij heden — zij het op bescheiden wijze, — brengen aan onze Landsvrouwe, die als symbool van eenheid en democratie Haar volk leidt naar een juist begrip van saamhorigheid en zin voor realiteit;

dank, waar het de Allerhoogste heeft behaagd Hare Majesteit weder een jaar voor Haar volk en Haar gezin te sparen;

een jaar waarin de reeds ingelaste Koninklijke Belofte tot autonomie van dit Staatsdeel in Rijksverband, verder tot practische uitvoering is gebracht. Het eilandgebied Aruba kreeg een eigen Raad en Bestuur, en kan daarmede — in gelijke tred met de overdracht van diensten — in eigen aangelegenheden bindend besluiten.

Voorts werd in het afgelopen levensjaar de grote conferentie in den Haag aangevangen, alwaar — naar wij hopen en vertrouwen — spoedig de status van dit Staatsdeel definitief zal zijn geregeld en gewaarmerkt; waarmede een hecht fundament zal zijn gelegd, waarop onder de allesoverkoepelende leiding van Hare Majesteit de Koningin, in vertrouwen en respect jegens elkander tot wederzijds nut zal kunnen worden samengewerkt.

Ten slotte gewerd ons de verheugende mededeling, dat H. M. aan de Ministerraad de wens te kennen heeft gegeven, wanneer na de R.T.C. de zaken zijn geregeld, Suriname en de Nederlandse Antillen te willen bezoeken, naar welk bezoek wij met verlangen uitzien, omdat daardoor de even oude als hechte banden die Aruba en het Huis van Oranje binden ongetwijfeld weer zullen worden verstevigd.

Tijdens het jongste bezoek van het Koninklijk Paar aan de Verenigde Staten — waarvan wij de verslagen allen met belangstelling hebben gevolgd — werd een aanzienlijke goodwill verworven. Talrijke banden op economisch gebied werden gelegd en verstrekt. De bevolking was enthousiast en verheugd H. M. te mogen zien en horen. Ook voor Aruba is dit van grote betekenis, omdat wij als deel van het Koninkrijk der Nederlanden ook de vruchten zullen plukken van de door H. M. — op basis van vroomheid en verdraagzaamheid — steeds beoogde eenheid en samenwerking.

Als waarnemend Voorzitter van de Oranje Vereniging Aruba is het mij een voorrecht en een eer Uwe Excellentie namens onze Vereniging de hartelijke gelukwensen aan te bieden met de verjaardag van Koningin Juliana der Nederlanden.

Ik spreek daarbij de wens uit, dat God H. M. en Haar Koninklijk gezin nog vele jaren zal sparen en Haar de kracht zal geven om de zware, maar schone taak die op Haar schouders rust te volbrengen, zulks tot Heil van het Vaderland en tot Zegen van alle landgenoten, waar ook ter wereld.

Ik moge Uwe Excellentie verzoeken deze gelukwensen wel aan Hare Majesteit te willen overbrengen".

Het antwoord van Z. E. de Gouverneur op de toespraak van ir Van den Berg namen wij reeds op in het hoofdartikel van vandaag.

Gouverneur Struycken is omstreeks zes uur (wederom met een firefly) naar Curacao teruggekeerd. Van gezaghebbende zijde vernamen wij, dat de toestellen slechts twaalf minuten nodig hadden om de afstand Aruba-Curacao af te leggen.

Op Curaçao

Gistermorgen om elf uur werd op Curacao het traditionele Openbaar Gehoor gehouden. In het Gouverneurshuis hadden zich heel wat mensen verzameld: ook in dit geval is het schier ondoenlijk een namenlijst te publiceren.

Bij uitlandigheid van de voorzitter en de vice-voorzitter van het Statencollege werd dit jaar het woord gevoerd door het oudste Statenlid in jaren, de heer W. H. de la Fuente. Voor de volledige tekst van de redevoering verwijzen wij naar pagina 2. Het antwoord van de Gouverneur kwam in grote trekken overeen met de toespraak op Aruba (zie hoofdartikel); Zijne Excellentie zeide op Curacao bovendien nog, dat H.M. de Koningin vermoedelijk in het begin van 1953 een bezoek aan de Nederlandse Antillen zal brengen.

Openbaar gehoor

(vervolg van pag. 1.)

Excellentie,

Nu ik door een samenloop van omstandigheden — n.l. afwezigheid van de Voorzitter en de Ondervoorzitter van de Staten der Nederlandse Antillen, alsmede het feit, dat ik het Statenlid ben, dat de meeste grijze haren telt — aangewezen ben op deze feestelijke dag, de jaardag van onze geliefde en geëerbiedigde Koningin, het woord tot Uwe Excellentie te mogen richten, beschouw ik dit als een grote eer.

De dag van heden is voorwaar een feestelijke dag, een dag waarop wij met vreugde en dankbaarheid zijn vervuld, omdat het de Oppermachtige heeft mogen behagen onze Vorstin voor ons te sparen en Haar, na Haar verblijf in Amerika en Canada, veilig naar Haar land terug te voeren, in het midden van Haar volk, dat Haar Koningsschap schraagt door liefde en genegenheid.

Immers, niet alleen in Nederland, doch ook hier in het gebiedsdeel der Nederlandse Antillen wordt Haar Koningschap geschraagd door genegenheid en liefde hetgeen Hare Koninklijke Hoogheid bij Haar bezoek aan de Nederlandse Antillen in het voorjaar van 1944, als Kroonprinses der Nederlanden reeds in zo ruime mate heeft mogen ervaren en welke genegenheid en liefde Zij thans, als Koningin der Nederlanden nóg bezit en immer zal blijven bezitten. Treffen wij immers niet in Haar Koninklijke Persoonlijkheid vele grote en voortreffelijke karaktereigenschappen aan, waaronder wel in het bijzonder opvallen drie waarlijk Koninklijke deugden: Eenvoud, siefde en Vroomheid. In de eerste plaats eenvoud, Haar alles ontwapenende eenvoud, de eenvoud der grote vorsten. Juist deze eenvoud was het, welke ons bij Haar verblijf op de Nederlandse Antillen in zo hoge mate heeft ontroerd; het is Haar eenvoud geweest, welke aller harten voor Haar heeft gewonnen en het is andermaal Haar eenvoud, welke Haar reis en verblijf in de Verenigde Staten van Amerika tot een ware triomftocht heeft gemaakt. Duidelijk kwam deze eenvoud tot uiting, toen Zij in de V.S. Haar toespraak tot de leden van de Veiligheidsraad aanving met de woorden: „Twee millioen gewone mensen net als U en ik.........".

Hoe gemakkelijk valt het ons, onze geliefde Vorstin in gedachten deze woorden te horen en te zien uitspreken, omdat deze zo kenmerkend voor Haar zijn. Twee milliard gewone mensen net als U en ik; uitgesproken met eerlijkheid en oprechtheid, vrij van alle pose. Dat is eenvoud in de ware zin van het woord.

In de tweede plaats: Liefde. Een liefde welke zich kristalliseert, zoals alle ware naastenliefde dit doet, in de liefde tot Haar gezin.

Wie, zoals Zij, verstaat het, op zo grootse wijze, staatsmanschap en het nakomen van zwaardrukkende verplichtingen te voegen aan een liefdevolle taak als echtgenote en moeder? Liefde welke uitgroeit tot een grote opofferende liefde voor Haar Nederlandse volk in alle Rijksdelen en bekroond wordt door een alles omvattende mensenliefde.

In de zojuist geciteerde toespraak van Hare Majesteit spreekt Zij, zoals zovele malen, over dat, wat Zij uit Haar liefdevolle gevoelens Haar volk en alle volkeren van harte toewenst. Zij zegt:

„Wat wij wensen is bevrijd te worden van de vrees voor elkander. heid, recht, democratie, een menswaardig leven, vreugde en geluk Alles wat wij wensen is vrede, vrijheid, recht, democratie, een menswaardig leven, vreugde en geluk en wij wensen het allen. Wij wensen het voor ons-zelf, doch wij wensen het ook van ganser harte voor ieder ander."

En hier zien wij, hoe Haar gevoel van naastenliefde tot uitdrukking is gebracht.

In de derde plaats: Vroomheid. Een verheven karaktertrek welke Haar aangeboren is. Vroomheid mag immers een kenmerkende eigenschap der Oranjes genoemd worden. Brengen wij ons slechts te binnen de woorden van een Oranje, Juliana's grote voorvader, Willem de Zwijger, Vader des Vaderlands, strijder voor de vrijheid van het geweten, uitgesproken in het laatste ogenblik voor Zijn dood: „Mon Dieu, Mon Dieu, ayez pitié de moi et de mon pauvre peuple!" „Mijn God, Mijn God, hebt medelijden met mij en met mijn arm volk:"

In dezelfde geest van vroomheid en Godserkenning sprak onze Vorstin Juliana in Haar recente rede tot het Congres van de Verenigde Staten van Amerika: „Let us all do the best we can. Leave the rest to God. We will not forsake this poor world for the sake of all the good-willing and bravely-striving souls living in it!" Vrij vertaald: „Laten wij allen onze uiterste best doen. Laat al het andere aan God over. Hij zal deze arme wereld, terwille van de goed-willende en dapper-strijdende zielen, die erin leven, niet verloren laten gaan."

Zoeven memoreerde ik het verblijf van onze Koningin Juliana in de Verenigde Staten van Amerika, een verblijf waarop de woorden, eens geschreven door Julius Caesar, na zijn snelle overwinning op de Koning van Pontus: „Veni, Vidi, Vici", zeer toepasselijk zijn, zij 't ook, dat het hier geen veldtocht betrof.

Dit doende, komt bij mij boven een gedeelte van een andere rede, door onze Vorstin gehouden bij gelegenheid van het feit, dat Haar het ere-doctoraat in de rechten van de Columbia Universiteit werd uitgereikt en warbij Zij als Haar overtuiging uitsprak: „Wij leven in een beslissend tijdperk, doch ik geloof, dat wij ons op de drempel naar nieuwere en rijkere tijden bevinden."

„De phoenixvogel uit de mythe stierf in vlammen, terwijl in het nest het vurige ei lag van de nieuwgeborene, gereed om zijn nieuw leven te beginnen en zijn vleugels uit te slaan."

Wél mogen wij constateren, dat deze woorden getuigen van inzicht en vertrouwen in de ontwikkeling der samenleving van de volkeren. Voor ons in het Gebiedsdeel der Nederlandse Antillen zijn zij wel zeer toepasselijk, temeer waar juist in deze dagen in de historische Ridderzaal te 's-Gravenhage de Ronde Tafel Conferentie van de Nederlandse Rijksdelen plaats vindt.

Deze conferentie kan voor ons inderdaad betekenen de drempel, welke overschreden moet worden om binnen te gaan in een tijdperk, hetwelk zich zal kenmerken door grotere rijkdom, niet alleen op het gebied van de stoffelijke, doch ook en vooral op het gebied der geestelijke waarden. Moge het vertrouwen van onze Vorstin niet beschaamd worden en moge deze nieuwere tijden zich inderdaad kenmerken door een vrijwillige en innige samenwerking tussen alle samenstellende delen van het Koninkrijk der Nederlanden, een hoge bloei van cultuur en wetenschap in elk der delen afzonderlijk en een ruime mate van economische voorspoed eveneens voor elk der delen en daarvoor voor het gehele Rijk.

Wij dragen de overtuiging, dat God onze Geliefde Vorstin Juliana de eigenschappen geschonken heeft welke het mogelijk maken, dat onder Haar wijs en liefderijk beleid een dergelijke schone toekomst voor Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen ontsloten en ingegaan wordt.

Excellentie, wél moge ik U namens de bevolking van de Nederlandse Antillen verzoeken aan Hare Majesteit de Koningin onze oprechte wensen aan te bieden met Haar verjaardag.

Eveneens aan de Prins-Gemaal, de Prinsesjes en H.K.H. Prinses Wilhelmina. Wilt U, Excellentie, aan H.M de Koningin de verzekering geven van onze trouw en verknochtheid aan Haar en aan het Huis van Oranje.

Moge Gods rijkste zegen neerdalen op onze Koningin en Haar Gezin!



Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

De Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling,

MAAKT BEKEND

dat bij voldoende inschrijving een Gouvernementsleergang zal worden ingesteld ter opleiding voor het 2e deel van Analisten diploma (volledig Chemisch Analist), welke leergang tevens zal dienen als 1e deel van een later te vormen opleiding voor apotheker (Cur. diploma).

Voor toelating tot deze leergang komen in aanmerking:

1e. Zij, die in het bezit zijn van het getuigschrift dat het 1e deel van het Algemeen Analistenexamen met goed gevolg is afgelegd;

2e. Zij, die niet in het bezit zijn van dit getuigschrift, doch menen het examen daarvoor in Februari 1953 met goede kans op succes te kunnen afleggen.

Beperking:

Tot de hogergenoemde opleiding voor **Apotheker** worden slechts toegelaten diegenen, die reeds hebben blijk gegeven eerder met een dergelijke opleiding te zijn begonnen, respectievelijk gevolg hebben gegeven aan vroegere oproepen van deze aard

Gegadigden dienen zich schriftelijk aan te melden bij de Inspecteur van het Onderwijs onder overlegging van uittreksel uit het geboorteregister, behaalde diploma's en cijferlijsten vóór 7 Mei 1952.



feuilleton

22

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het was doodstil in de kathedraal, en er bewoog niets dan de schijnsels der kaarsen. De kardinaal-aartsbisschop hief zijn hand op en liet haar langzaam dalen; zijn rechterduim raakte de heilige balsem in een gouden pateen. Met de heilige balsem maakte hij het teken des kruises op het voorhoofd des konings, en zei: Ungo te in regem de oleo sanctificato, in nomine Patris, et Filii, et Spiritus sancti. (Ik zal u met deze heilige olie tot koning, in de naam van de Vader en de Zoon en de Heilige Geest).

Amen, klonken alle stemmen.

En het teken des kruises op de borst.

Amen.

En tussen de schouders, op de rechterarm, en op de linkerarm.

Amen.

Het koor zong: „De priester Zadok en de profeet Nathan kroonden Salomon in Sion, en hem naderend zeiden zij met vreugde: Lang leze de koning tot in eeuwigheid!"

Amen.

De kardinaal-aartsbisschop hief hoog de kroon van Charlemagne, zodat de robijnen, saffieren en smaragden het kaarslicht opvingen en weerkaatsten in stromen van stralen; hij zette zacht de kroon op 's konings gebogen hoofd en ging toen zitten op zijn bischoppelijke troon. Gekheid begon de gekroonde koning te bidden:

„O Heer, kroon Gijzelf deze koning..."

De dag na de plechtigheid begaf Lodewijk zich naar het park der abdij, o mzich aan het volk te tonen, en honderden zieken aan te raken. Vervolgens schonk hij zevenennegentig gevangenen in de stad Reihms ratie.

Het oproer had Turgot niet ten val kunnen brengen, want de koning liet hem niet los. Maar er vormde zich een combinatie van vijandelijke machten, die reeds menigmaal sterk genoeg was gebleken, om een minister uit zijn ambt te dringen. Er trok zich een leger samen van hovelingen, die angst voelden voor bekrimping der uitgaven, hoge ambtenaren, die hun buitenwettelijke bijverdiensten bedreigd zagen, belastingpachters, die belang hadden bij corruptie in regeringskringen, en financiers, die tegen de radicale methoden van de minister waren. En cynisch kozen zij de koningin tot wapen.

De koningin had zich tot dan toe vrijwel op de achtergrond gehouden, mede op raad van Mercy, wijl Lodewijk blijkbaar geen vrouwenbemoeienis met staatszaken wenste. Zij vulde haar dagen, en avonden, en nachten vaak, met amusement. Met de pretmaker Artois, haar zwager, organiseerde zij wedrennen op ezels, een spot op de paardenrennen, waarin de hertog van Orleans zoveel behagen vond. Zij had een kringetje vriendinnen bijeengebracht, die even jolig waren als zijzelf, en waarschijnlijk veel minder onschuldig jolig. Zij speelde met dat kringetje toneel op het buiten Petit Trianon, dat de koning haar gegeven had, en waar zij soms een maand verbleef, om zich op alle mogelijke manieren te troosten voor de teleurstellingen in haar jong huwelijksleven. Aan dat toneelspel deed Artois mee, terwijl Lodewijk's andere broer, Provence, menigmaal met Lodewijk het publiek vormde. D ekoning had plezier in die vertoningen en in het (volgens anderen vrij middelmatige spel van zijn vrouw, en ging in de pauzes menigmaal het toneel op, om de toiletten der koninklijke actrice te bewonderen.

ARUBA VOETBAL BOND ARUBA N.A.

Officiële Medelingen van de Aruba Voetbalbond

Competitiewedstrijden voor de Maand Mei 1952

A KLASSE — 4.30 u. n.m.

Dag	Datum	Terrein	Wedstrijd	Scheidsrechter
Zaterdag	3 Mei	Stadion	Jong Sta. Cruz — Atomic	Tromp
Zondag	4 Mei	Stadion	San Nicolas Jrs. — Jong Aruba	Loefstop
Zaterdag	10 Mei	Stadion	Union — Aruba Jrs.	Loefstop
Zondag	11 Mei	Stadion	R.C.A. — R.C.N.	Tromp
Zaterdag	17 Mei	Stadion	Hollandia — Bubali Sport Club	Trappenberg
Zondag	18 Mei	Stadion	Jong Sta. Cruz — San Nicolas Jrs.	Loefstop
Zaterdag	24 Mei	Stadion	Atomic — Jong Aruba	Loefstop
Zondag	25 Mei	Stadion	Union — R.C.N.	Tromp
Zaterdag	31 Mei	Stadion	Aruba Jrs. — Bubali Sport Club	Loefstop
Zondag	1 Juni	Stadion	Hollandia — R.C.A.	Snoek

OVERGANGSKLASSE — 4.30 u. n.m.

Dag	Datum	Terrein	Wedstrijd	Scheidsrechter
Zaterdag	3 Mei	Aruba Jrs.	Dakota — Mariniers	Trappenberg
Zondag	4 Mei	La Fama	La Fama — Eagle Sport Club	Schenker
Zaterdag	10 Mei	R.C.A.	La Salle — Arsenal	Vocks
Zondag	11 Mei	Aruba Jrs.	Xerxes — Lucky Strike	Vocks
Zaterdag	17 Mei	Trappers	Trappers — Dakota	Wester
Zondag	18 Mei	La Fama	Mariniers — La Fama	Schenker
Zaterdag	24 Mei	Aruba Jrs.	Eagle Sport Club — La Salle	Lacle
Zondag	25 Mei	R.C.A.	Arsenal — Xerxes	Vocks
Zaterdag	31 Mei	Trappers	Lucky Strike — Trappers	Wester
Zondag	1 Juni	Aruba Jrs.	Dakota — La Fama	Trappenberg

B-KLASSE — 4.30 u. n.m.

Dag	Datum	Terrein	Wedstrijd	Scheidsrechter
Zaterdag	3 Mei	La Fama	Jong Savoneta — Noord Centraal	de Kort
Zaterdag	3 Mei	St. Nic. Jrs.	Arandas — Mariniers	Schenker
Zaterdag	3 Mei	Union	D.O.W. — Universal	Bislick
Zaterdag	10 Mei	S.C.A.	S.C.A. — East Star	Trappenberg
Zaterdag	10 Mei	Union	Republiek — Racing Club Savoneta	Wester
Zaterdag	10 Mei	Aruba Jrs.	Torpedo — Caribe	Lacle
Zaterdag	17 Mei	Estrella	Estrella — Flying Dutchman	Bislick
Zaterdag	17 Mei	La Fama	Jong Savoneta — Arandas	de Kort
Zaterdag	17 Mei	Jong Aruba	Noord Centraal — Mariniers	Figaroa
Zaterdag	24 Mei	S.C.A.	DO.W. — S.C.A.	Trappenberg
Zaterdag	24 Mei	Union	Universal — East Star	Bislick
Zaterdag	24 Mei	Trappers	Republiek — Torpedo	Wester
Zaterdag	31 Mei	La Fama	Racing Club Savoneta — Estrella	de Kort
Zaterdag	31 Mei	R.C.A.	Caribe — Flying Dutchman	Lacle

RESERVE KLASSE

Dag	Datum	Terrein	Wedstrijd	Scheidsrechter
Zondag	4 Mei	La Fama 3.00 n.m.	Lucky Strike II — Mariniers III	de Kort
Zondag	4 Mei	Stadion 3.00 n.m.	Xerxes II — Atomic II	Kuenen
Zondag	11 Mei	Stadion 3.00 n.m.	R.C.N. II — Trappers II	Kuenen
Zondag	11 Mei	Jong Aruba 4.30 n.m.	Jong Sta. Cruz II — Bubali II	Carilho
Zondag	18 Mei	Stadion 3.00 n.m.	Jong Aruba II — San Nicolas Jrs. II	Lacle
Zondag	18 Mei	R.C.A. 4.30 n.m.	Lucky Strike II — Xerxes II	Kuenen
Zondag	25 Mei	Aruba Jrs. 4.30 n.m.	Mariniers III — Atomic II	Saro
Zondag	25 Mei	Stadion 3.00 n.m.	R.C.N. II — Bubali II	Lacle
Zondag	1 Juni	Stadion 3.00 n.m.	Trappers II — San Nicolas Jrs. II	Kuenen
Zondag	1 Juni	Jong Aruba 4.30 n.m.	Jong Sta. Cruz II — Jong Aruba II	Carilho

JUNIOREN KLASSE

Dag	Datum	Terrein	Wedstrijd	Scheidsrechter
Zaterdag	3 Mei	R.C.A. 4.30 n.m.	R.C.A. — La Fama	Vocks
Zaterdag	3 Mei	Stadion 3.00 n.m.	Dakota — St. Thomas Boys	Snoek
Zaterdag	10 Mei	Jong Aruba 4.30 n.m	Jong Aruba — Estrella	Carilho
Zaterdag	10 Mei	Stadion 3.00 n.m.	R.C.A. — St. Thomas Boys	Snoek
Zaterdag	17 Mei	Stadion 3.00 n.m.	La Fama — Jong Aruba	Lacle
Zaterdag	17 Mei	R.C.A. 3.00 n.m.	Dakota — Estrella	Trappenberg
Zaterdag	24 Mei	R.C.A. 4.30 n.m.	R.C.A. — Estrella	Lacle
Zaterdag	24 Mei	Stadion 3.00 n.m.	Dakota — Jong Aruba	Snoek
Zaterdag	31 Mei	Stadion 3.00 n.m.	La Fama — St. Thomas Boys	Snoek

WEDSTRIJD UITSLAGEN

FINALE WEDSTRIJDEN OM DE KONINGIN JULIANABEKERS

A.-KLASSE
20 April R.C.A. vs. ARUBA JRS. 1—7

OVERGANGSKLASSE
19 April ARSENAL vs. DAKOTA 5—0

B.-KLASSE
20 April Eagle Sport Club vs. Noord Centraal 0—3

JUNIORENKLASSE
20 April LA FAMA JRS. vs. DAKOTA JRS. 2—3

WEDSTRIJDEN ARUBA vs. CURACAO
Zaterdag 26 April ARUBA — CURACAO 2—2
Zondag 27 April ARUBA — CURACAO 0—1

BELANGRIJKE MEDEDELINGEN:

BEGIN COMPETITIE

Op Zaterdag 3 Mei a.s. wordt een begin gemaakt met de Competitie 1952. Voor de goede orde worden al de verenigingen er aan herinnerd op tijd op de terreinen aanwezig te zijn. Daar niet minder dan 48 elftallen aan de competitie zullen deelnemen, spreekt het vanzelf dat het Bestuur het zeer op prijs zal stellen indien al de verenigingen hun volle medewerking verlenen Alleen dan zal een prettig en aangenaam verloop van deze competitie verzekerd zijn.

INDIENEN WEDSTRIJD-FORMULIEREN

Al de verenigingen worden er bij deze aan herinnerd, dat na het einde van iedere competitiewedstrijd de wedstrijd- en ruil formulieren door de scheidsrechter en de beide aanvoerders getekend moeten worden. De nauwkeurig ingevulde formulieren dienen dan zo spoedig mogelijk bij de competitieleider de heer F. Figaroa, p/a Kadaster te Oranjestad, ingeleverd te worden. De verenigingen die de formulieren niet, of niet behoorlijk ingevuld, indienen worden volgens de reglementaire bepalingen gestraft met geldboete.

SCHEIDSRECHTERS

De voor de wedstrijden aangewezen scheidsrechters worden beleefd verzocht op tijd voor de vastgestelde wedstrijd aanwezig te willen zijn. Bij verhindering om een wedstrijd te leiden worden zij verzocht daarvan zo spoedig mogelijk aan de competitieleider opgave te doen.

De verenigingen dienen te zorgen dat er bij de door hen te spelen wedstrijden een grensrechter aanwezig is. Dit zal het verloop van de wedstrijden zeker ten goede komen.

BETALING CONTRIBUTIE

De verenigingen worden verzocht de verschuldigde contributie voor de 10de van elke maand bij de penningmeester de heer T. B. Hector, Gevangeniswezen Dakota, te voldoen.

INDIENEN VAN PROTESTEN

Bij het indienen van protesten dienen de verenigingen er rekening mede te houden dat de betreffende formulieren in duplo en behoorlijk ingevuld ingediend moeten worden bij de Secretaris van de Bond de heer W. J. Westerink, Julianastraat 21 of Vreemdelingendienst. Het verschuldigde protestgeld dient tegelijkertijd voldaan te worden.

ALGEMEEN

De verenigingen worden er bij deze op gewezen dat zij verplicht zijn zich te abonneren op onze Officiële Mededelingen, welke geregeld in dit blad zullen worden bekend gemaakt. Opgave van abonnement bij de Administratie van De Arubaanse Courant of bij de Secretaris de heer Westerink.

HET BESTUUR

STAKING VERHINDERD

KHARTOEM, 30 April. — De politie heeft Maandag enkele leiders van de Soedanese arbeidersbond gearresteerd, nadat tot de naar schatting 100.000 leden over het gehele land een oproep tot algemene staking was gericht. De politie, die paraat is, heeft ook een kleine betoging opgebroken, maar overigens is de toestand rustig. De staking, die Maandagmorgen zou beginnen, is uit protest tegen de arrestatie van de voorzitter van de

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Tres persona ta recibi decoracion real na Aruba

Aniversario di Su Mahestad La Reina: presentacion di decoracion. Dos comprendemento cu ta synonimo — y asina a bin socede cu anteayera mainta Gobernador Interino di Aruba, Dr. P. G. Hoohoudt, por a felicita dos persona cu nan nombramento como Officier den Orden di Oranje-Nassau pa medio di Decreto Real di 24 di April 1952, No. 15. E ceremonia aki a worde atendi tambe door di Diputado Geerman, Secretario di Eilandraad, Sr. Kerstens y oficial A. Goetze. Ainda tabatin un otro decorado ariba lista, pero esaki ta cu vacacion na Holanda desde varios siman.

„Pa e ceremonia particular aki mi por a invita solamente decoradonan y nan familianan mas acerca, pasobra espacio ta masha limita aki", asina Sr. Hooghoudt a cuminza su discurso cortico. „Si acaso nos a invita tur personan cu ta sympatiza cu e decoradonan, nos por bie ena bai Sociedad Bolivariana. Ayera mi a recibi un telegram di Su Excelencia Gobernador di Antillas, segun cual boso dos a worde nombra como Officier den Orden di Oranje-Nassau. Bo, Dr. Henriquez, a traha varios anja como director di Sanidad Publico den Antillas Holandes y mi ta masha contento cu tambe Su Mahestad La Reina a reconoce bo meritonan grandi.

Bo, Sr. Adisson Croes, tin mas merito ariba terreno particular, pero ta mi conviccion cu esaki ta di mes valor cu ocupaciones ariba terreno oficial. Mi kier ofrece na boso tur dos mi sincero felicitaciones. Mas agradable ainda ta cu ami a worde escohi pa duna boso e informacion aki y mi ta propone pa nos gasta un brind,a promer na salud di Su Mahestad La Reina y despues ariba e decoradonan".

Despues cu e brinda a worde gasta, Dr. Hooghoudt a declara cu, Srta. H. A. Schreuder, kende ta traha hopi anja na Aruba cabá como mestra di school, a worde honra cu e medalla di honor di oro, cu ta conecta cu Orden di Oranje-Nassau. Manera nos a bisa, actualmente Srta. Schreuder ta na Holanda, pero indudablemente el a worde telegraficamente informa di e decoracion particular aki.

Nos ta desea Dr. Henriquez, Sr. Adisson Croes y Srta. Schreuder y nan familianan un cordial pabien cu nan decoracion real y nos ta desea cu pa hopi anajnan mas nan lo ta cargadornan fiel di e medallanan merecí.

MIEMBRONAN DI DELEGACION NA RTC A BISHITA Dr COLA DEBROT

AMSTERDAM, April 28 — Diaiuna atardi Representante General di Antillas Holandes na Holanda, Dr. Cola Debrot, a recibi miembronan di delegacionnan na Conferencia di Mesa Redonda durante un recepcion den su cas na Oud-Wassenaar. Tabatin exactamente 205 bishitante, conta door di e portero di e castilla. E recepcion cu a dura for di 6'or di atardi te 8'or di anochi a worde atendi door di e delegacion completo di Antillas, Surinam y Holanda. Ademas tabatin varios ministro y funcionarionan halto di Gobierno Holandes. Ir. Schoorl, ex-directeur di departamento di obras publicas den Antillas tambe tabata presente.

TOCANTE APROBACION DI E STATUTO DOOR DI STATEN

DEN HAAG, April 26 — Ta parce cu den e delegacion Antillano ta reina unanimidad cu e acceptacion di e statuto mester socede door di Staten cu un mayoria cualifica. Sinembargo, ainda no tin unanimidad cu tocante e cuestion, cu esaki lo ta un mayoria di dostercer of tres-cinco. De algun circulo nan ta spera cu Democraatnan lo bini cu e proposicion pa laga Staten decidi despues di eleccion nobo. Por worde spera, segun vocalnan, cu mayoria di e delegacion Antillano lo ta contra e proposicion aki.

UN OTRO SUB-COMISION

DEN HAAG, April 26 — E subcomision pa deseonan di Aruba na su turno a nombra un otro subcomision pa studia deseonan di Sr. Eman.

HOMBER MORTO BANDA DI CAMINDA

Diamars atardi Sr. J. R. ta caminando banda di caminda grandi den vecindario di Santa Cruz Bar ora di repente un otro persona a mire trompica y cai. E persona kende su sospecho a lamanta pa motibo cu e homber a keda ey bao, a acudi pa duna asistencia pero ya tabata laat. Un investigacion mas despues a munstra cu Sr. J. R. a muri un morto natural. Ayera mainta su entierro a tuma lugar bao di gran animacion na Santa Cruz.

NOTICIA DI REPRESENTACION NA LAGO

Den curso di e siman aki, segun nos ta worde informa, e comision special cu a worde nombra door di Directiva di Lago pa studia y haci recomendacion tocante sistema electoral, a bolbe reuni. Sinembargo, nos a tende, cu cierto miembronan contra cual acusacion fuerte a worde lanza durante e reunion anterior a nenga di duna nan cooperacion na e comision aki. Esaki ta altamente lamentable como tal miembronan tabata presente y na ora di e discusionnan aki y tabatin tur oportunidad pa duna un defensa pa nan accionnan.

Ta deseable pa Compania tuma medida imediatamente pa corigi e situacion insatisfactorio aki cu a lo largo por resulta den consecuencianan menos agradable.

AMATEURS SHOW DEN TROPICAL COUNTRY

Diasabra anochi, dia 3 di Mei, lo tin un amateur show den Tropical Country Club na Tanki Leendert. E programa ta parce masha atractivo y di antemano Directiva di Tropical lo por conta ariba un exito formidable. Benny Rombouts lo atrae publico cu su imitacion correcto di Al Jolson, y despues cu su demonstracion di Tap Dancing, mientras „The Calypso King", Henry Forte lo pone tur hende lubida nan preocupacionnan cu su calypsonan humoristico, cu mayoria parti el mes ta traha. Eentre e otronan cu lo subi enscenario ta „Trio Trovadores Tropicales", „Magini The Great" — Magico, Padu del Caribe — Piano, Max Vries y Emelindo Eleonor — Recuerdos del Pasado y Luis Leanez — Piano. E show lo cuminza pa 8 'or di anochi y durante intermezzonan lo tin ocasion pa baila.

CELEBRACION DI ANJA DI SU MAJESTAD REINA JULIANA TERRENO DI TRAPPERS

Manera nos a publica caba Diamars anochi Trappers a cuminza celebra aña di su majestad Reina Juliana, cu un Baile di Gala cual a termina cu un „Lang zal ze leven" canta pa toer miembros di Trappers cu tabata presente na fin di es fiesta aki. Pa banda di 8'or a.m. despues cu nos Himno National a resona den henter Santa Cruz Trappers a cuminza su fiesta di es dia grandi aki cu un Knock-out entre cuatro club. Pa banda di 9'or East Star cu Trappers a habri e prome wega di es Knock-out. Ambos club tabata hunga amistosamente pero como cu na fin di es wega e linea defensiva di East Star a comete un error e midvoor di Trappers ahanja ocasion di marca prome punto pa su club y cual punto a pone nan sali vencedor di es wega aki. Despues a continua e wega entre Jong-Sta. Cruz (B) vs. S.C.A. di Paradera. Publico a haja un bonita wega di goza, malasuerte a compaña e muchanan di Jong Sta. Cruz (B) y a perde e wega cu un score di 2—0. E siguiente punto di programa tabata diversiones athletico y un cantidad di hende a ricibi premionan mashar bonita como recuerdo di Aña di su Mahestad. Atardi tabatin e final di es Knock-out cual a worde compaña pa e conjunto „Los jovenes del Caribe". Banda di 3.30 reffree a duna señal pa e wega cuminza y nos por a ripara cu Trappers fabor pero den e prome mitar wega nan no a logra haci nada. S.C.A. cu den prome mitar wega tabata traha duro pa nan por sali vencedor di es Knock-out tampoco a duna bon resultado. Halftime y ambos club 0—0. Den otro pida di wega ya nos por a mira cu e muchanan di Trappers a cuminza ta ataca fuertemente y den un bonita ocasion cu rechtsbuiten a haja poniendo e goal cu a resulta nan campeonato di es Knock-out. 4.30 Veteranonan di Trappers a enfrenta Veteranonan di Jong Holland. Henter publico tabatin coi hari y alavez admira con e veteranonan ainda no a lubida futbol. Varios di nan nos por bisa ta hunga sublimemente y nos no por lubida tampoco riba e keeper di Trappers cu tempo prome e tabata e prome homber cu a para den goal den historia di Aruba. Tambe nos no por a weita cu e veteranonan di Trappers ta e hombernan cu tempo cu Trappers a principia cu ta nan futbol riba Aruba. Y tambe nos no opr lubida e veteranonan di Jong Holland cual di un of otro manera a logra gana Veterano Trappers cu nu score di 4—1. Despues di wega tabatin dunamento di Copi na Campeon di es Knock-out organiza pa Trappers-Commissie y almismo tiempo e Veterano Jong Holland a ricibi un kaha di Cervez, regala pa TrappersCommissie. Asina nos por bisa cu fiesta a bai mashar famoso te na fin ora cu tabatin entregamento di premios na e ganadornan cual cu un corazon tranquilo a hibe cas como recuerdo di Aña di Su Mahestad Reina Juliana.

Koninginnefeesten

(Vervolg van pag. 1)

en met 8 jaar, van 9 tot en met 11 jaar en van 12 jaar en ouder. O.m. zagen wij het geliefde touwtrekken, blokjes rapen, hindernisloop, zakiopen, korfgooien, stoelendans.

Ook waren we nog even aanwezig bij het uitreiken van de prijzen; er waren er meer dan 200 beschikbaar gesteld door de Oranje vereniging en het behoeft geen betoog, dat daarmede „een goede beurt was gemaakt". Het draaiorgel vond een dankbaar onthaal bij de jeugd, dat kan men zich gemakkelijk voorstellen.

Een woord van hulde is zeker op zijn plaats voor de heer Julio Maduro, die de hele dag gratis de geluidsversterking had verzorgd, en het bestuur van Sint Nicolaas Jrs., dat het terrein ter beschikking had gesteld.

Al met al was het op Sint Nicolaas en waardige herdening van de geboortedag van onze Koningin, waarmede de bevolking haar verknochtheid aan het Vorstenhuis op ondubbelzinnige wijze heeft bewezen.

Volksspelen Oranjestad

Ook in Oranjestad (namelijk op het R.C.A.-terrein) zijn de kinderspelen volkomen geslaagd. Vrolijke gramofoonmuziek zorgde voor de juiste stemming en vele honderden kinderen hebben deelgenomen aan de verschillende spelen: hardlopen (100 meter en 400 meter), zaklopen, touwtrekken, wielrennen (800 meter), koekhappen, vlaggenloop en limonadewedstrijd. De vele (maar nog te weinig) wedstrijdleiders en juryleden kwamen bijna tijd te kort; zij hebben gewerkt als paarden en daaraan is het te danken, dat het gehele programma vlot kon worden afgewerkt.

Er werden honderd Oranje-prijzen uitgereikt en de geestdrift onder de kinderen kende welhaast geen grenzen meer.

Om 5 uur ging het Openbaar Gehoor aan (zie elders in deze krant), maar dat was ook het tijdstip waarop de Julianaloop over een afstand van drie kilometer door Oranjestad begon. Zeventien lopers verschenen er aan de start en weldra liepen Emil Orman en Aguilles Wester aan de kop. Er zijn vijftien deelnemers bij de finish gekomen; eerste was Orman, tweede Wester en derde L. Casanova.

Buitendistricten

Veel belanstelling was er dit jaar ook voor de viering in de buitendistricten; volksspelen werden ons gemeld uit Santa Cruz, Paradera, Pos Chiquito en Savoneta. Alles is ook daar uitnemend verlopen.

Vuurwerk

De Koninginne-dag 1952 werd besloten met het vuurwerk op het strand tegenover Hotel Strand. Vele duizenden hebben genoten van de kleurrijke vertoning, van de „goudenregen", de „piepende keukenmeiden", de fraaie grondstukken en het geslaagde slotstuk (waarin portret van de jarige Vorstin). De wnd Gezaghebber en bestuursleden van de Oranjevereniging woonden, gezeten op het terras van Hotel Strand, het vuurwerk bij.

Een mooie dag was hiermede tot een mooi einde gekomen.

WEER GROEP KOREAGANGERS

Deze dagen was er weer een groep Surinaamse Koreagangers op Dakota (op doorreis naar Nederland) en wederom was er niemand om deze jongens (w.o. de Surinaamse bokser Henry Sno) te ontvangen. Op Curacao was er wel weer een officiële ontvangst; kan het Bestuur van J.P.F. niet aan Aruba doorgeven wanneer een groep hier kan worden verwacht?

GRATIS REIS NAAR NEDERLAND

Wij kunnen de prijswinnaars van de Father Christmas Actie mededelen, dat hun prijzen zijn aangekomen en op het kantoor van Palais Royal kunnen worden afgehaald. Men gelieve de brief van Philips mee te nemen!

MAN DOOD GEVONDEN

Dinsdagmiddag is ter hoogte van de Santa Cruz Bar te Santa Cruz de bejaarde heer J. P. dood aangetroffen. Na onderzoek bleek, dat P. een natuurlijke dood is gestorven.

DONKERE WOLKEN ...

Donkere wolken pakken zich samen boven dit ondermaanse. Als we tenminste „To-Day" van vanmorgen mogen geloven: „Wel kunnen wij vertellen, dat het intussen (!!- Red. A.C.) heel slecht gaat in onze wereld. De kaarten liggen nog niet op tafel, maar dat het vastloopt, mogelijk reeds een dezer dagen, blijft tot de acute mogelijkheden behoren. Een weemoedige gedachte, maar wij hebben het idee, dat wij voor de laatste maal Koninginnedag gevierd hebben op de traditionele wijze".

BESLUIT OVER ARRESTATIE WESTERLING UITGESTELD

AMSTERDAM, 30 April. - Het besluit of Westerling moet worden gearresteerd werd eergisteren door de Amsterdamse rechtbank uitgesteld. De kamer van de arrondissementsrechtbank, die deze zaak behandelt, heeft Westerling en de advocaten in een besloten zitting, die 45 minuten duurde, gehoord, waarna zij bekend maakte, dat haar besluit later zal worden gegeven. De uitspraak wordt binnen enkele dagen verwacht. Het verhoor was naar aanleiding van de opdracht van de minister van justitie aan de procureur-generaal te Amsterdam om in beroep te gaan tegen de afwijzing van het verzoek tot in hechtenisneming van Westerling tijdens het juridische vooronderzoek van het openbaar ministerie in deze zaak.

Met diep leedwezen geven wij hierbij kennis van het overlijden, na voorzien te zijn van de Heilige Sacramenten, van onze geliefde dochter, zus en tante,

BEP VALK

in de leeftijd van 15 jaar, te Delft (Holland)
(Cohen Stuwartstr. No. 29)

NAMENS DE FAMILIE

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 2 MEI 1952 — No. 1328

Terugreis

* * De Surinaamse delegatie bij de Rondetafelconferentie heeft de reis naar Paramaribo definitief laten boeken op Vrijdag 16 Mei. Nauwelijks twee weken dus zal zij zich nog de tijd gunnen om de RTC tot een afgerond geheel te verheffen. De bewoners van Sranan Kondre werken hard, daarover is iedereen het eens in Den Haag, en aan goede wil ontbreekt het vaak evenmin. Maar er bestaan nog vele tegenstellingen ten aanzien van belangrijke punten — en het is zeer de vraag of die controversen binnen twee weken omver geworpen kunnen worden.

De belangrijkste moeilijkheid op het ogenblik in het punt 10 (nieuw punt 11) van het Werkstuk nopens de binding der Rijksdelen aan een besluit. De centrale sectie van de RTC houdt zich thans intensief bezig met het zoeken naar de gulden middenweg. De beide secties hebben tot gisteren 32 punten van het Werkstuk behandeld, maar de centrale sectie is nog veel verder opgeschoten. Indien deze sectie erin slaagt de laatste (en zeker niet de kleinste) struikelblokken uit de weg te ruimen, zal de conferentie een vlot einde hebben. Anders beslist niet.

De diepgaande verschillen tussen de Nederlandse en Surinaamse delegaties dienen zeer spoedig te worden opgelost; anders zullen de heren van de Surinaamse groep toch hun reis terug moeten opschorten...

Is Japan de vrede waard?

Amerikaanse militairen in Tokio werden gemolesteerd

TOKIO, 1 Mei. — Over de 1 Mei betogingen in Japan bericht Reuter, dat de betogers onder het zingen van de internationale honderden stenen wierpen naar Amerikanen in uniform. Ook gooiden zij ruiten in in de omgeving van het hoofdkwartier van generaal Ridgway. Amerikaanse legerauto's werden vernield, terwijl de inzittenden druk bezig waren met het nemen van foto's. In geheel Japan zijn in opdracht van de algemene raad van vakverenigingen demonstraties georganiseerd, waarbij geprotesteerd wordt tegen het sluiten van het vredesverdrag en het beveiligingsverdrag met de Verenigde Staten. In Osaka werden de vrouwelijke leden van het politiekorps ontwapend om te voorkomen dat communisten zich van haar wapens meester zouden maken. De Amerikaanse militaire politie te Tokio poogde de beschadiging van auto's niet te verhinderen. De politie verdreef de betogers met houten stokken uit de omgeving van Ridgway's hoofdkwartier. De straat was bedekt met glasscherven en vlugschriften.

Onder de demonstranten bevonden zich vele Koreanen, die portretten van de Noord-Koreaanse premier Kim Il Soeng meedroegen. De commissaris van politie in Tokio deelde mede dat traangas is gebruikt maar dat onder geen enkele omstandigheid is geschoten. De betogers vielen alle buitenlanders in uniform aan, men zag Amerikaanse soldaten met verscheurde uniformen lopen. De politie verijdelde twee pogingen van demonstranten, die op het plein voor het keizerlijk paleis samen waren gedrongen om de paleistuin binnen te dringen. Verscheidene honderden betogers, politiemannen en toeschouwers werden gewond. Twee Amerikaanse matrozen en vijf Japanse politiemannen werden in de paleisgracht geworpen. Het Amerikaanse hoofdkwartier en het hoofdkwartier van het Britse gemenebest te Tokio droegen later al hun personeel op binnenshuis te blijven.

De Japanse politie deelt mee, dat volgens de eerste berichten dertig politiemannen ernstig en 70 licht zijn gewond. Tenminste 10 buitenlandse auto's zijn geheel door brand vernield en tientallen anderen werden beschadigd. Ten Westen van Tokio werd een oud-politie agent gearresteerd, die beschuldigd wordt van het werpen van een Molotow-cocktail in een politiepost.

Een dode

Studenten hebben in Kioto een reeks betogingen georganiseerd, waarbij evenals te Nagoja gewonden vielen. Tot nu toe wordt één dode gemeld, namelijk een ambtenaar, die door een kogel in het hart werd getroffen. Tenminste acht buitenlandse journalisten werden bij het nieuwsgaren aangevallen. Een fotograaf van „Life" werd bewusteloos geslagen en een verslaggever van „Time" met stenen bekogeld. De gevangenissen en ziekenhuizen in Tokio zijn overvol. Zeventig gewonden verkeren in levensgevaar. De politie arresteerde te Tokio 64 personen, hoofdzakelijk studenten, en elders in het land 200.

Amerikaanse troepen zijn, bewapend met machine-geweren, Tokio binnengetrokken „teneinde levens en eigendommen van Amerikanen en andere buitenlanders te beschermen". Een Amerikaanse woordvoerder heeft verklaard, dat de Amerikaanse troepen geen actief aandeel aan de bestrijding der wanordelijkheden zullen nemen.

De nieuwe Japanse minister van buitenlandse zaken Okasaki heeft de Amerikanen officieel zijn verontschuldiging aangeboden voor de aangerichte schade en de verwondingen van Amerikaanse burgers.

1 MEI IN MOSKOU

MOSKOU, 1 Mei. — Stalin heeft de 1 Mei parade op het Rode Plein te Moskou bijgewoond. Een meisje bood hem op de tribune bloemen aan „als blijk van mijn gelukkige jeugd". Maarschalk Govorof hield een toespraak, waarin hij o.m. zeide dat „de Brits-Amerikaanse aanvallers tegen de wil van de volken en hun deelgenoten de bewapeningswedloop voortzetten en het Duitse imperialisme in het Westen en het Japanse in het Oosten doen herleven". Hij zeide voorts, dat de „Sowjet Unie de leidende mogendheid is in de strijd voor vrede en samenwerking tussen de volken".

OPENING DIERENASYL

Zoals we reeds eerder schreven, zal het asyl van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming Zaterdagmiddag a.s. worden geopend, echter niet om 3 uur, doch om 4 uur en wel door de wnd. Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, mr P. G. Hooghoudt. Het asyl kan worden bereikt door de weg te volgen, die langs het gebouw van de fa. Mario S. Arends (op Dakota) leidt, waarna men vervolgens de weg aangeduid zal zien door een aantal richtingsborden.

Een ieder is hartelijk welkom morgenmiddag!

DE HEER DROOG MET VACANTIE

Met het vliegtuig van negen uur verlaat de heer Jan Droog (onderwijzer Julianaschool, Gehrels-enthousiast, koordirigent, blokfluitdienaar) vanavond ons eiland om morgen van Curaçao uit door te vliegen naar Nederland, waar hij enige maanden vacantie zal genieten. Wij wensen de heer Droog graag een zeer prettige tijd toe in het kikkerlandje.

OOK MET VACANTIE

Vandaag vertrekt met het motorschip „Helicon" via New York naar Nederland de familie Rudolf Arends. Wij wensen de heer Arends (onderdirecteur van ons postkantoor), zijn echtgenote en hun kinderen gaarne een alleszins prettig verblijf toe in „Holanda".

GEEN GARANTIESTORTING MEER VEREIST

Wij vernemen, dat de consul voor Aruba van de ANWB van het departement van Sociale en Economische Zaken bericht heeft ontvangen; waaruit blijkt, dat tot nader order voor de uitvoer van auto's door vacantiegangers e.d. geen garantiestorting meer vereist is. Weer een stap in de goede richting dus. Het wachten is nu op een regeling met betrekking tot de belastingbetaling, welke kwestie thans in Nederland in behandeling is.

REVANCHE-WEDSTRIJD

Zondagmorgen om tien uur vindt in het Wilhelmina Stadion de revanche baseballwedstrijd plaats tussen San Nicolas en Oranjestad. Zoals bekend, werd de vorige maal met 2—1 door Oranjestad gewonnen; het zal ongetwijfeld een zeer spannende partij worden.

Electra-processen vinden onherroepelijk voortgang

'S GRAVENHAGE, 1 Mei — Het Arubaanse Electrageding wordt thans gesplitst behandeld: ten eerste voor de Rotterdamse rechtbank, waar het pleidooi door de raadsman F. A. M. Cavadino thans bepaald is op 13 Mei te 14 uur. Dit deel der zaak is aanhangig gemaakt tegen de Overzeese Gas- en Electriciteits Maatschappij en de Electriciteits Maatschappij Aruba. Het tweede geding wordt behandeld in den Haag en gaat tegen de staat (de minister van Minuor Ir. Peters) en de Nederlandse Antillen, die door de erven Eman gedagvaard zijn voor de rechtbank te den Haag. De ingestelde rechtsvordering strekt tot onrechtmatig verklaring van het intrekken der aan de clienten van de raadsman (Mr. Briet te Leiden) toekomende concessies en van het verlenen van de concessies aan de Overzeese Gas en Electriciteits Mij, alsmede tot onrechtmatig verklaring van de onteigening der goederen van de clienten, met veroordeling der gedaagden tot vergoeding van de door die onrechtmatige daden door clienten geleden schade, welke schade nog nader zal moeten worden begroot. De eerst dienende dag van het geding in den Haag is 17 Juni: Dan zal echter nog geen pleidooi worden gehouden, aangezien aan het pleidooi een schriftelijke behandeling vooraf gaat.

Naar Mr. Briet het ANP mededeelde zullen deze pleidooien eerst plaats hebben na de vacantie, vermoedelijk eerst in October.

WAT „ELSEVIER" ERVAN DENKT

AMSTERDAM, 1 Mei — Elseviers Weekblad van deze week schrijft dat met het distanciëren van de heren Amelink en Kok, die bedankten als lid van de Eilandsraad, van de politiek der UNA, welker vertegenwoordigers geen duidelijk standpunt wilden innemen ten aanzien van de door Eman gepropageerde politiek om het kiesrecht der minderheden te beperken, de groep Eman voor de eerste maal doel schoot door de politieke activiteit van de Nederlanders die jarenlang van een Arubaanse partij in de staten ook de Arubaanse belangen verdedigen, lam te leggen. Het frapante van deze ontwikkeling noemt het blad, dat de groep Eman het minder gemunt heeft op de Nederlanders of andere minderheden, doch strijdt tegen de andere Arubaanse partijen, die wel een politiek van assimilatie van minderheden voorstaan en daarmede ook succes hebben gehad.

RTC-ERS TE GAST BIJ HOOFDSTEDELIJKE BURGERVADER

AMSTERDAM 1 Mei — Op bevrijdingsdag Nederland op 5 Mei zullen de Antilliaanse en Surinaamse delegaties de gasten zijn van de burgemeester van Amsterdam. Na een officiële ontvangst door het gemeentebestuur op het stadhuis zal de lunch worden gebruikt met de burgemeester. Men zal een rondvaart maken door de grachten en de havens en vervolgens zal er een ontvangst worden gehouden in de ambtswoning van de burgemeester

DE WAARHEID OVER KATYN

FRANKFORT, 2 Mei — De Amerikaanse Congrescommissie, die een onderzoek heeft ingesteld naar de moord in de bossen van Katyn, heeft haar werkzaamheden voltooid. De commissie zal na terugkeer in de Verenigde Staten aan de hand van het bewijsmateriaal aan het Huis van Afgevaardigden verslag uitbrengen. „De gehele wereld zal dan de waarheid over Katyn vernemen", aldus het commissielid George Dondero.

PIECK GAAT DREIGEN

BERLIJN, 1 Mei — De Oost Duitse president Wilhelm Pieck heeft verklaard dat Oost Duitsland een gewapende verdedigingsmacht zou oprichten indien de Westerse staten een contractuele overeenkomst met West Duitsland zouden sluiten. Deze politiemacht, aldus Pick, zou helpen bij het bestrijden van „de agenten, sabouteurs en scheurmakers van het Westen". Pieck, die dit mededeelde op een 1 Mei betoging in Oost Berlijn, die door een millioen mensen werd bijgewoond, verklaarde dat een dergelijke strijdmacht voorts zou dienen" ter bescherming van het land en de wederopbouw en de handhaving van de vrede".

TOCH MAAR WEER PRATEN..

KOREA, 1 Mei — De communisten hebben verzocht om een voltallige bijeenkomst van de delegaties op Vrijdag a.s.; de Verenigde Naties hebben er in toegestemd.

Waarom heeft Truman het ultimatum aan Rusland verzwegen?

NEW YOR, 2 Mei — De „New York Times" heeft geschreven, dat president Truman door op een persconferentie te spreken over een „zes jaar geleden aan de Sowjet Unie gezonden ultimatum in verband met Perzië" ongetwijfeld het oog in de eerste plaats gericht hield op de critici van zijn politiek in de Verenigde Staten.

„De president heeft blijkbaar veel minder of niet gedacht aan de weerslag van zijn woorden in Moskou en de zenuwachtig gestemde West Europese hoofdsteden. Truman heeft de nadruk gelegd op zijn eigen standpunt met betrekking tot de uitvoerende macht van de president, doch hij heeft niet gedacht aan zijn wezenlijke macht, namelijk de uitwerking van ieder woord van de president van de Verenigde Staten op het in de huidige critieke periode gemakkelijk te verstoren internationale evenwicht.

Ook de later door het Witte Huis gegeven toelichting op Trumans woorden laat de volgende vragen onbeantwoord:

1. Waarom heeft de president zes jaar gewacht met het bekend maken van dit ultimatum?
2. Indien zijn verrassende onthulling slechts betrekking heeft op via de Veiligheidsraad of de diplomatieke kanalen gedane Amerikaanse stappen, waarom moet er dan thans de nadruk aan worden verleend, die tot gevolg zal hebben dat de presidentiele woorden onder grote koppen in de pers zullen worden vermeld?

KORT NIEUWS

— De Amerikaanse raad voor de luchtvaart heeft bekend gemaakt, dat het vliegtuigongeval te Elizabeth in New Jersey in December j.l., waarbij 56 personen om het leven kwamen, te wijten was aan de „onvoldoende bevestiging" van een paar cylindermoeren.

Ook de Oranje-zeilwedstrijden zijn groot succes geworden

Krijgt Aruba een vereniging voor de watersport?

Belofte maakt schuld. Vandaar dat we vandaag iets meer schrijven over de zeilwedstrijden, die op Koninginnedag werden gehouden. We kunnen dan meteen iets vertellen over de extra-wedstrijden met de „sail fishes", die 's middags plaats vonden.

Om precies half elf Woensdagmorgen vingen bij het Havenkantoor (waar een versterkersinstallatie zorgde voor vrolijke muziek) de wedstrijden aan. Er was enorme belangstelling van de zijde van het publiek. Enige boten waren aardig versierd en toen de versierings-jury zich een oordeel had gevormd, klonk 't commando „los!" De snel verdwijnende boten leverden een zeer prachtige aanblik op; het publiek werd nog enthousiaster toen kort daarna negen „sail fishes" (kleine zeiljachten) startten. Deze bootjes kunnen bijzonder snel zijn, maar dat hangt veel af van het zeemanschap van de bemanningsleden.

Zeven „sail fishes" bereikten de finish; nr 1 was de heer Dick Saunders, nr 2 de heer W. Sanson; vervolgens liepen binnen de heren L. Mingus, D. Scott, Bill Smith, Bob Griffin en N. Owan.

De volgorde van de andere zeilschepen was als volgt: 1. „Joven Corina" (schipper Angel Carabaya); 2. „Josefina" (schipper E. Orman); 3. „Arend" (schipper J. Every). De prijs voor de mooist versierde boot was voor de heer E. Orman met de „Clara Beatrix". Met een toepasselijke speech werden de prijzen uitgereikt door ir Van den Berg, wnd voorzitter van de Oranjevereniging.

Om een uur 's middags startten de „sail fishes" opnieuw; ditmaal bij het woonschip van de heer Sanson. Er waren weer negen deelnemers, de baan (die drie maal bevaren moest worden) was echter iets kleiner. Het eerst ging de heer Kervel door de start, maar zakte weldra af tot achter in 't veld; in de tweede ronde ging de heer Dan Jensen enige minuten aan de kop, maar kon die plaats niet houden. In de derde ronde slaagde de heer Sanson erin de plaats aan de kop te bemachtigen. Tijdens deze laatste ronde ging de wind plotseling liggen en daarna was het aan het geluk overgelaten wie als nummer 1 binnen zou lopen.

De uitslagen zijn: 1. W. Sanson (ontving een sailfish zeil, beschikbaar gesteld door de fa. S. E. L. Maduro and Sons en vervaardigd door de fa. Nolte in Rotterdam); 2. Dan Jensen (twee zonnebrillen, beschikbaar gesteld door fa Kan); 3. L. Mingus (jaarabonnement op de Waterkampioen, beschikbaar gesteld door de ANWB).

De starttoren was opgesteld door de Elmar. Het is een mooie watersport-dag geworden en bovendien heeft het publiek kennis kunnen maken met de fraaie „sail fishes"; wie hierover meer wil weten, stelle zich in verbinding met de heer N. Sanson. In Nederland zijn weer zes van deze boten besteld.

Bij het afsluiten van dit verslag vernemen wij, dat er pogingen in het werk worden gesteld om hier te komen tot de oprichting van een vereniging voor watersport. Wij wensen de initiatiefnemers gaarne veel succes toe.

VRIJDAGS Varia

Roomijs aan het Koreaanse front maar soms helemaal geen eten

„Onze jongens hebben daar een uitstekende naam en ze hebben die volkomen verdiend". Dit „daar" is Korea en de man, die de opmerking maakte, temidden van een kring starende familieleden, is de eerste luitenant F. H. Houtkamp uit Den Haag, die na een jaar dienst te hebben gedaan in Korea per vliegtuig uit Tokio in Nederland terugkeerde. Flink gebruind en in het bezit van een onderscheiding. Maar hoe hij eraan komt, wil hij niet vertellen. Hij moest direct een compleet spervuur van vragen ondergaan. Zijn antwoorden zijn onopgesmukt en zakelijk en komen soms haast als een bom uit de lucht vallen.

Zo bijvoorbeeld het antwoord op de vraag: „Gebeuren er in het leger in Korea wel eens dingen, die in een Nederlands leger niet zouden gebeuren?" „Inderdaad", is het antwoord, „namelijk het feit, dat je in de linie ice-creams krijgt en nog wel tot in December toe". Deze ice-creams zijn overigens een typisch voorbeeld van de wijze, waarop de verzorging van de troepen van de Verenigde Naties tot in de puntjes verzorgd is. „Wanneer het even kan tenminste. Want is er eenmaal een opmars aan de gang, dat zit je soms een paar dagen zonder eten. De manschappen leven daar voor het belangrijkste deel van wat ze van onze voorraden in handen kunnen krijgen. Lukt dat niet, dan leven ze dagen lang van de rijst, die ze in een sok onder hun schamele uniform dragen".

Ook op ander gebied wordt gedaan wat mogelijk is. Zo treden bekende artisten als bijvoorbeeld Danny Kaye tot dicht bij de frontlinie voor de soldaten op. „We hebben dan natuurlijk geen zalen, maar vrachtwagens met een paar zeilen en planken er op."

Achter de linies zijn complete mobiele wasserijen te vinden, waar schone kleding wordt uitgereikt. „Of deze past is meestal niet zo belangrijk. Wanneer je een tijdje in de linie hebt gezeten, dan vind je het alleen maar van belang, of ze schoon is", voegt luitenant Houtkamp er aan toe.

De toestand van de laatste maanden steekt sterk af bij de vaak verbeten gevechten, die „destijds" werden geleverd Er is zelfs een vrij geregelde dienst van tien dagen in de linie, gevolgd door tien dagen bij de reservetroepen achter het front. Op de vraag, of de Nederlanders zich een bepaald idee hebben gevormd over het verdere verloop van de gebeurtenissen, klinkt als antwoord: „Een algemene mening daarover is er niet. Het vertrouwen in een slagen van de vredesonderhandelingen is echter ook niet groot."

VERZEKERDE HAARDOS

UTRECHT, April — Mej. Mary Sinke uit Utrecht, die vaak als model optreedt tijdens internationale kapconcourses, heeft als eerste vrouw in Europa haar haardos laten verzekeren voor een bedrag van Nf 10.000.

Het is haar niet zo gemakkelijk geweest een verzekeringsmaatschappij te vinden, die tot het afsluiten van een dergelijke verzekering bereid was. In Nederland, België en Frankrijk voelde geen maatschappij er voor een dergelijk risico te dragen.

Deze dagen tijdens een feestelijke bijeenkomst van de Nederlandse kapperbond ontving mej. Sinke een telegram van een Engelse maatschappij, waarin deze maatschappij bevestigt de verzekering af te sluiten.



Er wordt gebeld

„Dag meisje, hier ben ik weer heb je je geamuseerd met de Koninginnefeesten?...... Oh, vond je het geheel prachtig. Ja, dat ben ik volkomen met je eens, maar wat heb je dan aan te merken?... Wist je niet waar de start van die Juliana-loop was in Oranjestad? Ja, dat wist ik ook niet. En heb je te vergeefs een tijd in de zon gestaan om naar de zeilwedstrijden te kijken voor de Pasanggrahan? Ja, de plaats van de strijd was iets verlegd. Nou ja, dat vind ik niet zo erg, dat zag je gauw genoeg. Nee, ik vind het prachtig werk, dat de Oranjevereniging verzet heeft, vooral die kinderfeesten. Het enige wat ik graag zou zien, is een betje variatie in vergelijking met de voorafgaande jaren. Het is ieder jaar zo'n beetje hetzelfde. Laten we hopen, dat er het volgend jaar eens een paar frisse ideeën aan worden toegevoegd. Het vuurwerk was al veel beter dan het vorige jaar. Verschillende mensen hoorde ik een vergelijking trekken met het vuurwerk op Scheveningen in Holland, maar ja, dat moet je nu net niet doen. Per slot van zaken zijn hier op het eiland maar 50.000 mensen en alleen Den Haag telt al 10 maal zoveel en volgens deze berekening mag het hier dan ook 10 maal minder zijn en ik geloof wel, dat dat beslist niet het geval is, vind je ook niet?"

„H'mmm......"

„De RTC schiet al aardig op hè? Het enige wat er aan ontbreekt is, dat we geen concrete feiten horen, wat er nu eigenlijk al beslist is."

„H'mmm......"

„Weet je wat ik zo fijn vind? Dat onze Koningin zo'n gastvrij onthaal heeft gehad in de States. Heb je gehoord, dat Zij volgend jaar naar de Antillen komt? We mogen nu wel vast beginnen met de voorbereidingen, want dit zal een evenement worden voor Aruba en we mogen zeer zeker niet onder doen voor de States. Het Oranje-Comité zal zijn handen meer dan vol krijgen hieraan...... Nou, de aardappelen staan op — daaag!"

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

2 TOT 9 MEI

Het nieuwe levensjaar zal in uw zaken een overgangstijd betekenen. Als u veranderingen in uw leven wilt aanbrengen, moet u dat doen over een jaar, niet eerder. U zult genoeg geld hebben om u te bedruipen en wat u niet mocht hebben voor luxe-uitgaven, zal vergoed worden door veel geschenken van de zijde van vrienden en familieleden. Het is een uitstekend jaar om te trouwen en wanneer u nog niet getrouwd bent, is een plotseling huwelijk omstreeks Juli mogelijk.

Jeugd treedt aan

AMSTERDAM, April — Ongeveer 3000 jongens en meisjes van dertig erkende jeugdorganisaties, aangesloten bij de Amsterdamse jeugdraad, zullen op 5 Mei in de hoofdstad het bevrijdingsfeest vieren. Dit zal gebeuren op twee punten in de stad. Allereerst op het museumplein, waar die dag van zes tot acht uur een jeugdkermis wordt gehouden. Op een door touwen afgezet gedeelte worden daar allerlei festiviteiten, demonstraties en voorstellingen gegeven. Zo zullen er groepen zijn, die volksdansen en de kringspelen houden. Er is een wagenspel, waarbij wordt opgevoerd „Burgers van Calais". Er zal een goochelaar staan en er worden in de openlucht films vertoond. De programma-punten worden steeds verwisseld, zodat iedere deelnemer de kans krijgt zoveel mogelijk te zien.

Het hoogtepunt van het bevrijdingsfeest der jeugd ligt daarna op de Dam. In een grote kleurige stoet trekken alle organisaties naar het centrale punt van Amsterdam, met zich meevoerend de fragmenten, waarmee op het Damplein in een omvang van 4 bij 6 meter de Amsterdamse vlag zal worden samengesteld. De tocht van het museumplein naar de Dam zal een grote vlaggenschouw zijn, waaraan alle jeugdorganisaties met haar vlaggen deelnemen. De vlaggenschouw wordt geopend door de kapel van de Amsterdamse politie en gesloten door een detachement van de bereden politie. Diverse marsbands der organisaties zullen aan dit kleurig geheel eveneens muzikale luister verlenen.

Op de Dam wordt dan de vlag aangebracht op een raam, dat daar tussen twee 8 meter hoge vrijheidsbomen staat opgesteld. Zodra het samenstellen van de vlag voltooid is, maken alle jongeren front en volgt opnieuw een feestprogramma. Om ongeveer kwart voor tien wordt het geheel gesloten met een taptoe van de Amsterdamse politiekapel.

23

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Hare majesteit vierde zonder enige terughouding haar ijdelheid bot. Geen dame bracht zoveel tijd voor de spiegel door, met het passen van japonnen en het bestuderen van wonderlijke kapsels en hoofdversiersels, als de koningin in de jaren der grootste bezuiniging. Natuurlijk werden haar buitensporigheden en haar weelderigheid, de ontzaglijke hoeden en veren en de torenhoge bouwsels van hoofdhaar, zowel als haar liefde voor edelstenen, door de dames aan het hof en in de stad ijverig nagevolgd — maar de vijanden der koningin vonden er heerlijke stof tot praten in Avontuurtjes, die Marie Antoinette extra-grappig vond — in een gewone fiacre naar een bal in de Opera rijden bijvoorbeeld, of in de Parijse straten, gemaskerd en om uur drie 's nachts, druk met een heer praten na een bal masqué — vond de burgerij weinig minder dan misdaden.

Het vriendenkringetje echter juichte iedere lichtzinnigheid en ieder spotternijtje warm toe, en wie bij hare majesteit in gunst won, rekende al uit, hoe daarvan partij te trekken. De koningin kreeg goede raad. Zij moest zich weren tegen die knibbelarij van Turgot. Zij moest zich óók weren tegen de ouderwetse degelijkheid van de koning. En als er hoge posten te vergeven waren, moest zij haar stem maar eens laten gelden bij de koning!

Marie Antoinette deed het. De koning leidde een zeer geregeld leven, en ging iederen avond om elf uur naar bed. De koningin echter ging iederen avond naar de een of andere vermakelijkheid, met haar vast kringetje. De koning vond het helemaal niet goed, dat Marie Antoinette van de nachten dagen maakte. Hij maakte bezwaar tegen het lawaai, dat de koningin maakte, als zij diep in de nacht thuiskwam. Eens gebeurde het na een bal, dat de koningin te Versailles terugkwam, en het paleis niet binnen kon. Het grote ijzeren hek was gesloten, en hare majesteit had lang moeten wachten en veel gerucht moeten maken, voor zij binnengelaten werd. Om niet herhaaldelijk zo gestoord te worden, terwijl hij overdag zo hard werken moest, ging de koning in een aparte suite slapen nadien.

Als de koning zich naar zijn kamers begaf, ging de koningin uit. Eens wou de koningin met haar troepje de koning wat vroeger naar bed hebben, dus zetten zij de klok een minuut of tien voor. Toen Lodewijk op zijn kamers kwam, waren het personeel en de dienstdoende hovelingen er nog niet. Lodewijk voelde zich eenzaam, het jolige kliekje vond het erg grappig. Maar velen, die niet tot het naaste kringetje van de koningin behoorden, namen dien hoon tegen de etiquette zeer kwalijk.

Vervolgens liet Marie Antoinette zich gelden, toen er een hofmaarschalk (practisch een minister van binnenlandse zaken) benoemd moest worden. Die waardigheidsbekleder ging over des konings beurs, dus vond Turgot het van belang, dat er een betrouwbaar man zou worden aangesteld, en hij droeg een raadsheer bij het Parlement van Parijs, Lamoignon de Malesherbes, voor. De koning kende Malesherbes niet, maar wijl deze werd geprezen als een man van onkrukbare eerlijkheid, bood Lodewijk hem het ambt aan. De wijsgerige raadsheer bedankte glimlachend voor een post, waarvoor, naar zijn mening, een eerlijk man zich zou moeten schamen.

Het was toen, dat de koningin zich liet gelden. Zij wilde, dat haar volgeling Sartine hofmaarschalk werd. Sartine nu, zo wist Turgot, was een verwoede vijand van zijn hervormingen. De koningin liet Malrepas bij zich komen en zei hem: „ik wens en ik eis", dat Sartine het baantje krijgt. Maurepas wist geen raad — hij liep naar Turgot en bracht dien onder de ogen, dat het niet aanging, de koningin te dwarsbomen. Op de koning zelf zij niet bouwen — die was te zwak!

Turgot hield evenwel voet bij stuk. Hij verzocht de koning, Malesherbes nog eens te polsen, en Lodewijk schreef de raadsheer een brief, waarin hij hem ongeveer smeekte, minister te worden, al was het maar voor korte tijd. „Het lijkt mij in het belang van de staat absoluut nodig, dat u toestemt". Tegen beter weten in nam Malesherbes daarna, om zijn vriend Turgot een plezier te doen, het ambt aan, voor een half jaar. Toen Marie Antoinette het hoorde, stormde zij des konings werkkamer binnen en las zij hem driftig de les. Lodewijk luisterde, zwijgend en verlegen als gewoonlijk. Zij eiste als compensatie, dat Sartine tot staatsraad benoemd werd. De koning gaf haar gauw haar zin.

R.C.A. PRAATJES over-PLAATJES



JOSE ITURBI

José Iturbi en zijn zuster Amparo zijn wel eens de vermaardste duo-pianisten genoemd.

Er zijn slechts weinig stukken voor 2 klavieren geschreven (Mozart componeerde er 2), doch één dezer, Mozarts Sonate in D, K. 448, door hemzelf „De Grote Sonate voor twee Klavieren" genoemd, werd door het duo Iturbi met enorm succes uitgevoerd. Het werd vastgelegd op de Long Playing, tezamen met nog drie „Romantic Waltzes", allen gespeeld door bovengenoemd duo en is verkrijgbaar bij: NEME IMP. & EXP. CO. INC.

NIEUWE BEVELHEBBER VAN DE NAVO



De nieuwe bevelhebber van de NAVO generaal Ridgway werd in Maart 1895 geboren. Hij begon zijn militaire loopbaan in April 1917 toen hij de militaire akademie van Westpoint verliet. In 1945 werd hij brigadegeneraal en in eind 1947 bevorderd tot generaal-majoor. Tot 1939 maakte hij deel uit van de missies naar China, Nicaragua, Panama, de Philippijnen en Brazilië.

Aan het hoofd van een luchtlandingsdivisie viel generaal Ridgway in Juli 1943 Sicilie binnen; hij vocht in 1944 in Normandië en ontmoette in 1945, in de maand van de wapenstilstand, de Russen aan de Oostzee. In Augustus 1945 nam hij, weer op een andere plek van deze aardbol, deel aan de invasie in Japan.

In December 1950 verving hij op Korea de gesneuvelde commandant van het achtste leger, generaal Walker en in April 1951 volgde hij generaal Mac Arthur op.

Hij zal in Korea worden opgevolgd door de 56 jaar oude generaal Mark Clark, die tot nu toe opperbevelhebber was van het Amerikaanse veldleger en verleden jaar door Truman werd voorgedragen als ambassadeur bij het Vaticaan, maar door krachtig verzet van het Congres moest Truman deze voordracht intrekken.

De chef van de opperste NAVO-staf, generaal Gruenther, blijft op speciaal verzoek van generaal Ridgway op zijn post.

„LINTJESREGEN"

Dit jaar werden ruim 1500 Nederlanders onderscheiden

Lange lijst voor de West

'S GRAVENHAGE, 30 April — Onder de traditionele 'lintjesregen' ter gelegenheid van Koninginnedag zijn aan meer dan 1500 Nederlanders onderscheidingen toegekend, onder wie vele diplomaten en vooraanstaande persoonlijkheden. Hieronder volgt een lijst van diegenen der gedecoreerden, die in de West verblijven of daar grote bekendheid genieten:

Tot RIDDER in de ORDE VAN DE NEDERLANDSE LEEUW is benoemd:

Ir. A. M. A. Wijnnans, directeur-generaal van de Billiton Maatschappij.

Tot OFFICIER in de ORDE VAN ORANJE-NASSAU zijn benoemd:

J. Ch. Zaal, gepensionneerd hoofdambtenaar, gewezen lid van het college van algemeen bestuur, oud landsminister van Suriname;

A. D. Fernandes, gouvernements secretaris van Suriname;

I. H. Capriles, directeur van Maduro en Curiels Bank te Willemstad (bij bevordering);

P. I. Henriquez, oud directeur van de openbare gezondheidsdienst in de Antillen, arts op Aruba;

P. Th. S. Krafft, secretaris van de Curacaosche Bank (bij bevordering);

W. F. G. Mensing, koopman, voorzitter van de Kamer van Koophandel en Nijverheid op Curacao (bij bevordering);

S. A. Senior, directeur van de N. V. Edwards Henriquez en Co Bank Curacao (bij bevordering);

Dr. E. J. à Campo, directeur van de Stichting Planbureau Suriname en directeur van de Stichting Machinale Landbouw in Suriname te 's Gravenhage;

Dr. J. W. de Stoppelaar, hoofdadministrateur bij het ministerie voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen (bij bevordering);

Mr. H. van Santwijk, hoofdadministrateur bij het ministerie voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen (bij bevordering);

A. Jonkers, hoofd van de West Indische afdeling van Minuor;

J. G. M. Nass, luitenant kolonel der Mariniers, commandant der Mariniers in de Nederlandse Antillen (met de zwaarden);

Tot RIDDER in de ORDE VAN ORANJE-NASSAU zijn benoemd:

A. W. Croes, koopman op Aruba;

Chr. J. H. Engels, arts op Curacao;

G. Z. de Jongh, koopman op Curacao;

Mej. M. A. Metternich, (zuster Alexia), oud-onderwijzeres bij het R. K. onderwijs, administratrice van de scholen van de congregatie van Roozendaal op Curacao;

W. Meyer, directeur van de openbare HBS op Curacao;

J. Jongejan, Marine superintendent bij de CPIM op Curacao;

J B Masthof, hoofd scheepswerktuigkundige bij de CPIM op Curacao;

W. Belfor, voorganger van de Evangelische broedergemeente in Suriname;

A. P. J. Rijnaars, (frater Engelbertus) oud-directeur van de St. Paulus school te Paramaribo;

J. F. van Emden, planter in Suriname.

Verleend werd de EREMEDAILLE verbonden aan de ORDE VAN ORANJE-NASSAU in GOUD aan:

G. S. van Bruggen, kassier ten kantore van de Ontvanger der Invoerrechten en Accijnzen op Curacao;

Mej. H. A. Schreuder, onderwijzeres op Aruba;

L. B. Scott, aannemer, lid van Eilandsraad op St. Maarten (NA);

H. J. M. Dunker, ambtenaar bij 's Lands Telegraaf en Telefoondienst in Suriname (bij bevordering);

Mej. F. L. J. Gulje, gewezen hoofdkassierster van de Handel Mij de Vries te Paramaribo;

R. J. P. Heinze, administrateur van de drukkerij van den Boomen te Paramaribo;

J. I. Henssen, controleur en magazijnbeheerder bij Kersten en Co. te Paramaribo (bij bevordering);

Verleend werd de EREMEDAILLE verbonden aan de ORDE VAN NASSAU in ZILVER aan:

E. L. Spencer, hoofdcommies der belastingen op Curacao;

P. G. Martus, schakelwachter bij de CPIM op Curacao;

S. F. Nahr, bootsman bij de CSM te Curacao;

L. O. Paula, employe bij het hotel Americano op Curacao;

P. Rekondie, musicus op Curacao;

S. D. E. Calor, voorman bij de herstellingsploeg van Lands Telegraaf- en Telefoondienst in Suriname;

L. Donaghue, politiecommandant aan de Bovencorantijn in Suriname;

H. A. Fokké, bode-concierge aan de Hendrikschool te Paramaribo;

L. P. J. Halden, timmerman bij de KNSM te Paramaribo;

L. L. Niste, gewezen voorman bij het onderhoud der land- en waterwegen in Suriname;

J. D. Overhand; tweede machinist bij de suikeronderneming Marienburg in Suriname;

W. A. C. Snijders, schrijver - huisbewaarder bij het departement van Openbare Werken in Suriname;

G. E. Stekkel, wachter bij de KNSM te Paramaribo;

E. Ch. Verveer, ziekenoppasser in Livorno Suriname;

Mej. L. J. M. Wong Loi Sing - Lie Atjam, vroedvrouw in Suriname.

Verleend werd de EREMEDAILLE verbonden aan de ORDE VAN ORANJE-NASSAU in BRONS aan:

Bechan Soekhoe, landbouwer in Suriname, Saramaccapolder;

Ganesh 638 X, landbouwer in Suriname, district Saramacca;

W. S. Haft, landbouwer in Suriname, Bethanie;

Hasan 191, dorpsgeestelijke Kaoem te Peperpot in Suriname;

Mej. M. Lennards, hulp ziekenverpleegster bij het St. Vincentius ziekenhuis te Paramaribo;

Mej. C. E. Louwes; huisbediende te Marienburg Suriname;

Madoo 454, straatwerkersbaas bij het departement van openbare werken en verkeer te Paramaribo;

Mej. K. Presscott, huisbediende te Paramaribo en

Reman 741 C, landbouwer in Suriname Soedadoedoek.

VERZOEK WAS WEL DOORGEZONDEN

's-GRAVENHAGE, 30 Apr. — Naar aanleiding van de mededeling in een vraaggesprek met een der heren uit het gevolg van de Koningin te Prescott, waarin deze zegsman verklaarde, dat een formeel verzoek tot een bezoek van Hare Majesteit aan de Nederlandse Antillen nimmer in Nederland werd ontvangen, wordt van bevoegde zijde medegedeeld, dat deze mededeling op een misverstand moet berusten. Ten rechte is het verzoek van de Staten van de Nederlandse Antillen door de Gouverneur der Antillen officieel naar Den Haag doorgezonden.

BETALINGSBALANS WEER IN BALANS

AMSTERDAM, 30 April — Nederland is de crisis inzake zijn betalingsbalans thans te boven. Dit is het hoofdpunt uit het jaarverslag over 1951, dat vandaag op de jaarvergadering van aandeelhouders der Nederlandsche Bank werd goedgekeurd. Het 169 pagina's tellend verslag is samengesteld door de president, dr Marius W. Holtrop. Hij legt de nadruk op „de opzienbare verbetering van de zichtbare deviezenpositie van Nederland" in de tweede helft van 1951, maar betreurde, dat deze verbetering samenviel met een vermindering der industriële bedrijvigheid en een toeneming der werkloosheid. De Bank boekte een hogere winst dan in 1950, namelijk Nf 25 millioen tegen bijna Nf 15 millioen. In 1951 werd meer dan Nf 21,5 millioen aan de staat betaald tegen slechts Nf 13 millioen in 1950.

In het verslag wordt gezegd, dat een van de moeilijkste vraagstukken, waarvoor de Nederlandse economie staat, het dollartekort is; dit probleem is echter een Westeuropees probleem, dat Nederland alleen niet kan oplossen. Dr Holtrop is van oordeel, dat dit probleem niet kan worden opgelost, tenzij de Verenigde Staten bereid zijn behalve grondstoffen ook afgewerkte producten en diensten op grote schaal als betaling te aanvaarden voor de onontbeerlijke Amerikaanse leveranties aan het niet-dollargebied.

PILLENDRAAIER GEVAT

STOCKHOLM, April. — Na een uitgebreid onderzoek is de vooraanstaande Zweedse homoepaath Gawatin aangeklaagd wegens oplichting voor een bedrag van in totaal 5 millioen kronen. Hij zou grote zaken hebben gedaan met pillen, die bij nader onderzoek volkomen waardeloos bleken te zijn.

GEVAARLIJKE DUIVEN

SAINT LOUIS, April. — Drie jongens hebben uit een laboratorium te Saint Louis 50 duiven gestolen, waarop proefnemingen voor cholera worden gedaan. De politie heeft de bevolking ernstig gewaarschuwd, dat het eten van die duiven levensgevaarlijk kan zijn.

OVERGROOTMOEDER ROOKT ZWARE PIJP

MAIDENHEAD (Kent), April — Mevr. Mercy Coffee vierde gisteren haar honderdste verjaardag en ontving van het gemeentebestuur als geschenk een pak shag tabak.

Mevr. Coffee, die overgrootmoeder is, heeft sinds haar achttiende jaar een pijp gerookt. De laatste tijd rookt zij niet meer dan vier pijpen per dag.

RIDGWAY OPVOLGER VAN EISENHOWER

WASHINGTON, 30 April. — President Truman heeft Maandag bekend gemaakt, dat generaal Mathew B. Ridgway is benoemd tot geallieerd opperbevelhebber in Europa als opvolger van generaal Dwight Eisenhower met ingang van 1 Juni aanstaande. In zijn bekendmaking zeide de president, dat de benoeming is geschied door de Noordatlantische Raad, die in Parijs bijeenkomt nadat generaal Ridgway door hem was voorgedragen. Aan de president was door de Raad verzocht een Amerikaans officier voor de functie aan te wijzen.

Tezelfder tijd maakte Truman de benoeming bekend van generaal Mark W. Clark tot opvolger van generaal Ridgway als opperbevelhebber der Verenigde Naties in Korea en opperbevelhebber van de Amerikaanse strijdkrachten in het Verre Oosten.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 balletmuziek; 11.20 voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere jeugd; 5.50 Lichte muziek bij de borrel; 6.15 Voor en door de Koninkl. Marine in de Ned. Ant.; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 vrolijke muziek; 9.30 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

Niet ontvangen.

Radio-Nederland:

18.35 opening; 18.36 het schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 New Orleans Jazz; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Vrij en Blij; 20.53 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1530.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De **leeszaal** is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

RTC TA PROGRESA POCO POCO

Miembronan di dlegacion ta contempla defile ariba boulevard na scheveningen

DEN HAAG, April 30 — Segunpa soluciona e puntonan di des- un corresponsal di ANP a wordeunion aki y ta e intencion cu e sec- informa ta existi algun punto dicion central trata tambe e otro desunion severo entre delegacion dipuntonan di e statuto. Consequen- Holanda y di Surinam. Esun di emente, lo no tin cambio di e dos mas importante ta tocante puntoseccionnan mas for di awor, door 10 di e statuto cual ta trata di undi cual un mehor sistema a worde lazo entre territorionan den formaintroduci pa tratamento di e pun- di un Resolucion. Awor e secciontonan. central a worde encarga pa purba E dos seccionnan na RTC a tra- ta 32 punto di e Statuto te awor, pero e seccion central a haci mucho mas progreso y awor ainda e trabao lo worde haci mas liher door di e sistema nobo.

For di banda Holandes nan a expreso deseo cu e Statuto lo ta completa pa mas laat ariba 10 di Mei. Delegacion di Surinam a reserva nan pasashi pa dia 16 di Mei. Anto ta worde spera cu tratamento di e Statuto lo keda cla pfomer cu e fecha aki.

Mientras tanto Sr. L. D. Gerharts a bolbe pa Bonaire y ainda no ta conoci ki dia el lo bolbe. Mr. van der Meer no a yega Holanda ainda tampoco y nan ausencia seguramente ta causa algun tardanza den tratamento door di e delegacion Antillano.

En todo caso, e corresponsal di ANP tin e opinion firme cu miembronan di e delegacionnan a traha hopi duro y cu seguramente no ta debi na nan buena voluntad cu e trabao no a progresa mas hopi, pero mayoria parti na controversonan tocante puntonan importante, tocante cual nos ta papia mas detaya den nos revistanan.

Awe, dia di Anja di La Reina, miembronan di delegacionnan tin un recreacion mereci. Mayoria di nan tabata presente awe mainta ariba „Scheveningse Boulevard" pa mira un defile grandioso di militar y fuerza area. Nan a mira piezanan di artilleria di tur clase pasa, pero ningun cabai, como tur e armanan moderno aki tabata motorisa. E defile a worde presencia door di diez miles di persona.

REMITIDO

Reaccion ariba carta abierta

(For di responsabilidad di Red.)

Permiti mi un espacio cortico den bo corant tan leza pa mi por contesta Sr. F. S. K. kende a dirigi sumes na mi den forma di un carta abierta, fecha 29 di April.

Mi ta haya mi obliga di coregi Sr. K., maske cu no ta vale la pena. Su remitido ta puro ignorancia, mal informacion y insinuacion incorrecto.

K. ta cuminza su remitido pretendiendo cu e hecho cu Srta. Rosiers a yama Arubianonan „dom" no por worde considera como un insulta, pasobra no ta tur hende ta capaz pa tira un discurso. Sr. K., ta com bo por pretende cu Srta. Rosiers no ta capaz pa tira un discurso, mientras bo mes a pidi aplauso y a gradici e senjorita aki pa su palabranan bunita escohi?

Mi ta comprende cu bo no sabi nificacion di hopi palabranan grandi cu bo ta purba usa. Pero mehor bo ta cuminza practica esnan chikito promer, por ehemplo „Dom" su nificacion na papiamento ta „bobo", na ingles ta „Stupid", na spanjo ta „estupido". Sr. K. bo ta kere anto cu un palabra dirigi di tal manera na un peublo no ta un insulta?

Pa e motibo aki mi kier bolbe bisa bo cu bo por ta un bon „portier", pero no un „bestuur"; bosonan no ta capaz. Bo ta papia di mentalidad — abilidad — progreso. Ta unda bo a tende e palabranan aki? Bo sabi nan nificacion. Si bo no sabi ni nificacion di „dom", ta com bo por sabi di esakinan.

Bo a bisa cu mi a worde suspendi for di Club. Esaki no ta verdad. Mi a sali ariba mi mes peticion, pasobra for di un principio mi a mira cu algun miembornan di directiva no ta mucho bon mira pe pueblo pa nan manera „antipatico". Nan kier haci mescos cu nan a haci cu sportterrein di RCN. Mi a mira e peligro aki y pesey mi a tuma mi retiro. Tocante mi acceptacion como miembro atrobe bo ta mal informa. Puntra bo co-miembronan caunto vez nan a tene entrevista pa mi no retira for di club. Mi contesta tabata semper, no tantem cu e bestuur actual ta existi contra boluntad di miembronan di e organizacion.

Bo ta bisa cu mi ta hablador; por ta berdad pasobra mi ta explota bo ignorancia? Bo ta bisa cu mi ta haci mal propaganda contra „Club", esaki ta mentira. Puntra bo companjeronan ta kende ta promer persona cu a haci algo pa „Tropical Country Club" y su sport terrein. Pero bo sabi cu bo presencia den Tropical Country Club ta mas cu mal propaganda afor di Club?

Bo a bisa cu mi ta spiona door di trali pa haci mi observacion. Ta stranja mi com bo por mira anochi cu „bril di solo". Tambe mi ta convenci cu Dr. Wassink ta un experto den cierto casonan, pero den bo caso, mester di un experto cu sabi com ta haci „scuma sin habon" of cura „idea".

Observador lo keda observa y explota bo den trali, den hanchi y na tur lugar unda bo ignorancia a contagia.

Sr. K. mi ta dispuesto pa pusta careda cu biná y si biná no kier corre nos ta „grease" su pianan.

Sr. Redactor, masha danki pa e espacio cu bo a permiti mi.

OBSERVADOR

UN PASTOR A BIRA COMUNISTA

ROMA, April 27 — Un padre-docente di 44 anja na universidad Gregoriano na Roma, pastor Alighiero Tondi, segun circulonan di Jesuita aconverti pa doctrina comunismo. Padre Tondi cu tabata un architecto promer cu el a drenta orden di Jesuita na 1936, tabata presidente substitivo di institucion di cultura religioso eelva, un di mas grandi den mundo Romano Catolico.

Den un entrevista exclusivo parce el a bisa corresponsal di e diario di inclinacion comunismo „Paese": „Cu derecho bo ta papia di un converticion, pasobra en verdad esaki ta un cuestion di converticion. Ta un drama, un viaje pa claridad, cual su motibonan ta pensa den hopi anja di meditacion y sufrimente."

ONTVANGER VAN ARUBA

Verkoop van goederen in Douane-loodsen

WAARSCHUWING

Degenen, die in de Gouvernementsopslagplaatsen goederen langer dan 30 dagen in tijdelijke opslag en/of langer dan 1 jaar in definitieve opslag hebben, worden verzocht deze goederen vóór 29 Mei a.s. in te klaren, aangezien binnenkort tot verkoop dier goederen zal worden overgegaan.

Een opgave der opgeslagen goederen ligt bij de douanedienst ter inzage van belanghebbenden.

Oranjestad, 28 April 1952.

DE ONTVANGER VAN ARUBA

N. V. Electriciteit-Maatschappij "Aruba"

Hierbij delen wij onze verbruikers te Oranjestad mede, dat op Zondag 4 Mei a.s. van 7 tot 11 uur's ochtends, de stroomlevering wegens werkzaamheden zal worden onderbroken in de omgeving van:

Socotoro, Arendstraat, Emmastraat, J. G. Emanstraat, Nassaustraat, Wilhelminastraat, L. G. Smith Boulevard, Weststraat en Haventerrein.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 1 Mei

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	276¼
2. Philips	144½
3. Unilever	166
4. Scheepv. Unie	125¾
5. HVA	88¼
6. Ned. Hand. Mij.	135¾
7. Nat. Handelsbank	87
8. Escompto Bank	51½
9. Internatio	140
10. Cultuurbank	39½
11. 3% Obl. Ned. Ind.	90
12. AKU	130
13. Amsterd. Rubber	79
14. Kon. Paketv. Mij.	112½
15. KNSM	116¾
16. Deli Mij.	65¾
17. ANIEM Nat. Bez.	63½
18. 3% Obl. Ned. '47	88
19. 3½% $ Obl. Ned.	93¾
20. 3½% Obl. N. I. Spoor	44
21. Amsterd. Bank	150¼
22. Deli Batavia	92½
23. Overz. Gas Mij.	72½
24. Borsumij.	106½
25. Gem. Bez. Philips (n. a.)	139¾
26. Lindeteves	—
27. Biliton II	156½
28. Algem. Exploratie	87
29. Kon. Java China Paketv.	—
30. Rott. Lloyd	122½
31. Mij. Nederland	146½
32. Unilever (n. cert.)	162
33. Kon. Ned. Hoogov.	130
34. Sedep	—
35. Deli Spoor	36¼
36. N. I. Spoor	10⅛
37. Banda Rubber	81
38. Vorstenlanden	16¾
39. HBU	205¼
40. 3½% Obl. Kon. Olie	104⅝
41. HAL	147
42. Walvisvaart	89

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 3 MEI 1952 — No. 1329

Onthullingen

Meester Doctor Moises Frumencio da Costa Gomez loopt woedend door de straten van de vroegere Nederlandse residentie. Een of andere RTC ingewijde heeft tegenover een redacteur van het Algemeen Nederlands Persbureau uit de school geklapt. Hij heeft meer gezegd dan hij mocht zeggen. En die redacteur heeft het nieuws laten doorgeven, o.m. naar de West. Waar het werd gepubliceerd door de „Amigoe di Curacao" en „De Arubaanse Courant". Over die publicatie is de voorzitter van de Antilliaanse delegatie erg boos.

En het algemeen en onafhankelijk dagblad voor de Nederlandse Antillen „Beurs- en Nieuwsberichten" (niet geabonneerd op het ANP) is het roerend eens met de boosheid van de meester-doctoor en vindt: „Onbezonnen onthullingen dreigen RTC te bemoeilijken." Waarbij dient te worden vermeld, dat de Beurs de ANP-onthullingen niet te pakken heeft kunnen krijgen. En zuurzoet is het blad het dus eens met de heer Da Costa Gomez.

Hoe men dit hele geval ook draait, het is altijd weer hetzelfde: bepaalde heren hebben de RTC willen hullen in een waas van geheimzinnigheid. „Hoe minder de kranten weten, hoe beter", is hun mening. Maar de krantenmensen zitten niet stil en zoeken het nieuws als het niet op normale wijze verstrekt wordt.

Dat er dan wel eens een enkele maal brokken worden gemaakt, ligt in de lijn der verwachtingen. Maar die brokken zijn niet nodig, wanneer de bevoegde personen openhartig zijn en niet proberen te verdoezelen wat niet verdoezeld kan worden.

Voor het overige is het ons niet duidelijk, waarom men een aanval pleegt op de bladen, die het bewuste ANP-telegram hebben opgenomen.

NUCKOLS ZWIJGT

PAN MOEN DJON, 2 Mei. — Generaal Nuckols van de Verbondenen wilde niet zeggen, of de Noordelijken het geallieerde voorstel ter regeling van de nog onopgeloste kwesties in zijn geheel hebben verworpen of dat zij een tegenvoorstel hebben ingediend.

Arubaanse R.T.C.-ers hebben tal van voorstellen omtrent kiesstelsel

Surinaamse delegatie legt meer welwillendheid aan de dag

's-GRAVENHAGE, 3 Mei. — Men schijnt ten aanzien van de RTC meer licht te zien. De Surinaamse delegatie heeft zich iets soepeler getoond en het lijkt erop, dat binnen korte tijd de definitieve formulering van het Statuut haar beslag zal krijgen. Zoals bekend werd een subcommissie gevormd voor de bestudering van de Arubaanse belangen; deze subcommissie staat onder voorzitterschap van mr L. C. Kwartsz, Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, en heeft reeds enig malen vergaderd.

Het is gebleken, dat er in de boezem van de Arubaanse afdeling der Antilliaanse delegatie geen eensgezindheid bestaat ten aanzien van het kiesstelsel. Er zijn verschillende uiteenlopende ontwerpen gereed gekomen met variaties in de zin van: beperking van actief kiesrecht of het beknotten van het passief en handhaving van het actief kiesrecht. Ook kwam er een voorstel om de achttien maanden van de heer Eman Jr. (tijd waarop men op Aruba zou moeten wonen om te mogen stemmen) uit te strekken tot een aantal jaren. De ontwerpen zijn ingediend bij de commissie-Van der Grinten en zullen daar wederom een punt van ernstige studie vormen. De conferentie zal Dinsdag worden voortgezet.

Onredelijke aanvallen nopens berichtgeving van Amigoe en Arubaanse Courant

Met welke stok wil men welke hond slaan?

(Van onze correspondent te Willemstad)

De RTC besprekingen hebben zich tot nu toe gehuld in een waas van geheimzinnig stilzwijgen, slechts één openbare vergadering werd gehouden en daaruit werden optimistische tonen vernomen met betrekking tot de zo hoogst noodzakelijke samenwerking der rijksdelen. Maar allengs werden er ook dissonanten gehoord, heel erge zelfs en de speciale RTC-verslaggever van de „Beurs-Today" kon die niet thuis brengen, want er was — zo zuchtte onze vriend toch — zo bitter weinig te melden. Het ANP maakte zich verdienstelijk en gaf het nieuws in volle maten, waaruit beek dat de RTC niet zo vlot verliep als men gedacht had, met name in de Surinaamse delegatie was het rommelig en ook Henny Eman begon de (zetel)trom te roeren.

En nu zijn de heren boos, de „doktoor", en „Buis" en niet te vergeten „Sjaki". Het ANP had nl. de euvele moed en Zaterdag en wijzigingen in het werkstuk ter tafel te brengen en de heren in het Haagse Mekka betichtten het ANP, mitsgaders de „Amigoe", van „onfatsoenlijke journalistiek" nademaal de „Amigoe" — maar ook „De Arubaanse Courant" — deze berichten publiceerde, welke feitelijk niet bekend hadden mogen worden, omdat zij vertrouwelijk waren......

Mr dr Buiskool kwam zelfs zó flink uit de hoek zetten, dat hij onmiddellijk de Surinaamse Regeringsraad alarmeerde met het verzoek een en ander recht te zetten, want de ANP-berichtgeving klopte weliswaar, maar de commentaren „raakten kant noch wal".

Opwinding

Het is typerend te zien hoe deze lieden zich in den Haag, waar zij alle gevoel van proporties klaarblijkelijk door het gewicht van de conferentie uit het oog verloren hebben zich opwinden en het ANP betichten van het doorgeven van het nieuws en in tweede instantie de bladen, die op het ANP zijn geabonneerd, verwijten dit nieuws te drukken. Zo er van een schuldvraag sprake is, dan zeker niet het ANP die kennis droeg van dit nieuws, maar degenen uit de delegatie, die dit nieuws kenden en ter kennis hebben gebracht van personen, die niets met de conferentie te maken hebben. Men kan 't de redacties van de in de Antillen verschijnende bladen ons inziens niet euvel duiden, dat zij de door het ANP geleverde copy zouden laten passeren, evenmin kan men het de ANP-redacteur kwalijk nemen, dat hij, kennis nemende van dit nieuws — de juistheid van deze berichtgeving werd niet tegengesproken, met andere woorden, de inhoud klopt met de ware toedracht der feiten — wereldkundig maakt.

Dwaasheid

Bepaald dwaas wordt echter de situatie indien men de redactie van „De Arubaanse Courant", c.q. de „Amigoe" scheef gaat aanzien omdat zij overgingen tot het opnemen van dit nieuws.

Op onheuse wijze heeft mr I. C. Debrot zich uitgelaten met betrekking tot deze kwestie. De heer Debrot past het helemaal niet de „zedepreker" uit te hangen. Dat hij de publicaties in de „Amigoe" — en dus ook de „Arubaanse Courant — onbehoorlijke journalistiek noemde, gaan wij zonder meer voorbij, deze argumenten gaan mank aan elke redelijkheid en zijn meer toe te schrijven aan een zekere geprikkeldheid.

Tekenend

Het is immers bekend dat het tussen de KVP-partijleiding en de heer Debrot niet geheel botert. Zijn meer dan onparlementair gedrag in de Staten heeft in kringen van de KVP bepaald onaangenaam aangedaan, evenals het politiek gemarchandeer met betrekking tot het neerleggen van het Statenvoorzitterschap gedurende zijn lange afwezigheid in het buitenland. De „Amigoe" die min of meer als spreekbuis fungeert van deze KVP heeft meer dan eens critiek laten horen op het beleid van deze voorzitter, die de KVP klaarblijkelijk wenst te beschouwen als een instrument om zijn (politieke) aspiraties te kunnen verwezenlijken.

Dat de heer Debrot nu in den Haag een „sneer" weggeeft op de „Amigoe" die in de voorste gelederen strijdt voor de belangen van het welzijn van de Nederlandse Antillen — ook al zullen wij op diverse punten verschil van mening blijven behouden met dit blad — is tekenend. Het tekent ten eerste het onbegrip, dat de heer Debrot toont met betrekking tot de vrije pers. Dat deze „sneer" ook weggelegd is voor de „Arubaanse Courant", die een dienende en voorlichtende taak heeft m.b.t. de gebeurtenissen welke zich in de Nederlandse Antillen afspelen en waarvan de RTC toch wel een van de meest belangrijke is, vindt Uw correspondent onbillijk en... onredelijk.

Het typeert een eigenaardige mentaliteit, waarbij de heer Debrot onmiskenbaar heeft getoond op het verkeerde paard gewed te hebben.

Anders gezegd, de heer I. C. Debrot behoort in de KVP niet thuis.

Of het moet waar zijn wat het blad „Today" gisteren schreef, nl. dat de heer Debrot outstemd is wegens het vrije woord dat de pers spreekt en inzonderheid voor wat de „Amigoe" betreft, n.l. dat het blad afkeurenswaardige woorden liet horen met betrekking tot zijn beleid als Statenvoorzitter.

Of zijn de geruchten juist n.l. dat zijn rechterschap, waarvan de volksmond zegt dat hij er zo zijn uiterste best op heeft gedaan om dit rechterschap te krijgen, verkeren is en dat mr Sjaki dit nog niet verwerken kan. Ondanks de koele luchten in Holland?

GEEN VERDEELDHEID TUSSEN V.S. EN JAPAN?

TOKIO, 2 Mei. — De Amerikaanse ambassadeur in Japan, Murphy, heeft tegenover verslaggevers verklaard te menen, dat de jongste ongeregeldheden in Japan eerder de betrekkingen tussen Amerika en Japan verstevigen dan verzwakken. Volgens hem leken de ongeregeldheden op de vele communistische relletjes, die hij in Berijn had gezien. Hem was de jeugdige leeftijd van de relletjesmakers opgevallen.

Generaal Ridgway heeft een „kleine van uit het buitenland geïnspireerde bende vijanden" de schuld van de ongeregeldheden gegeven. Deze bende zal er echter niet in slagen werkelijke verdeeldheid tussen Amerika en Japan te zaaien, aldus de generaal.

NOG EEN DEMOCRAAT

NEW YORK, 2 Mei. — De rij van pretendenten voor de Democratische candidatuur voor het presidentschap is thans versterkt door Senator Brien McMahon, voorzitter van de Congrescommissie voor atoomenergie. Een groep politieke leiders in Connecticut heeft hem verzocht zich beschikbaar te stellen.

West-Duitsland is niet van zins zich elk pact te laten opdringen

BONN, 2 Mei. — De Westduitse Vrije Democraten, op één na de grootste partij van Adenauers regeringscoalitie, hebben een aantal bezwaren bekend gemaakt tegen de geallieerde verdragen met Duitsland, waardoor volgens een woordvoerder van deze partij de ondertekening op uiterlijk 20 Mei een onmogelijkheid zou worden. Als de leiders van de Vrije Democraten de uiteindelijke tekst van de verdragen niet aanstond, zou de partij deze verdragen niet goedkeuren, aldus de Stuttgartse afgevaardigde Mayer. (Adenauer steunt op de 51 stemmen van de Vrije Democraten om de verdragen in het parlement aangenomen te krijgen).

Ook de andere coalitiepartijen de Duitse Partij en de christendemocratische unie, hadden lange lijsten met bezwaren. De Vrije Democratische Partij was ontevreden over het feit, dat het algemene verdrag voor Duitsland veel minder gunstig was dan de verklaring van Washington in de herfst van verleden jaar. De Vrije Democraten maken bezwaar tegen het feit, dat het verdrag wordt gesloten tussen West-Duitsland en de drie geallieerden, en eisen, dat het door de vier landen als gelijken zal worden getekend. Ook maken zij bezwaar tegen de bepaling, die West Duitsland verplicht Berlijn te ondersteunen.

Ook de „noodclausule" stuit op bezwaren. Deze stelt de geallieerden in staat de noodtoestand af te kondigen en maatregelen te nemen ter verzekering van de veiligheid van hun troepen in geval van een aanval van buiten af, in geval van opstand in het binnenland, die noch de Duitsers zelf noch het Europese leger de baas zou kunnen worden. De Vrije Democraten hebben geen bezwaar tegen de inhoud van de clausule, doch tegen de bewoording. Het hangt teveel af van de interpretatie van noodtoestand, aldus Mayer, en waarom zouden de andere deelgenoten aan de Westelijke verdediging het recht hebben slechts in Duitsland tussenbeide te komen en niet in Frankrijk of Italië? Er zijn volgens Mayer dingen, die zijn partij niet in het stelsel van de verdragen zou kunnen aanvaarden en die niet tegenover de kiezers verdedigd kunnen worden.

Wat zal er nu gebeuren met ex-kapitein Westerling?

AMSTERDAM, 2 Mei. — De officier van justitie bij de Amsterdamse arondissementsrechtbank heeft in de zaak-Westerling bij de Hoge Raad cassatie ingesteld tegen de beschikking van de rechtbank, die Dinsdag besliste, dat het openbare ministerie in zijn hoger beroep niet ontvankelijk moest worden verklaard.

Naar bekend, besliste de rechtercommissaris op 16 April, dat Westerling op vrije voeten mocht blijven. Tegen deze beslissing tekende de officier beroep aan bij de rechtbank, de enige weg, die hem open stond. De rechtbank verklaarde de officier echter niet ontvankelijk in zijn beroep, „omdat enige schriftelijke beschikking van de rechtercommissaris op de vordering van de officier van justitie tot het verlenen van een bevel tot bewaringstelling van verdachte ontbreekt", m.a.w. de rechtbank was van mening, dat de besissing van de rechtercommissaris in de terminologie, zoals die door de rechtercommissaris in het procesverbaal was neergelegd, niet aan de wettelijke eisen voldeed en dat derhalve „van het bestaan ener zodanige beschikking niet is gebleken". Het enig juridische middel dat daarna o.m. over bleef, was het instellen van cassatie bij de Hoge Raad.

STAKING IN DE STAALINDUSTRIE IS BEËINDIGD

WASHINGTON, 2 Mei. — Philip Murray, de leider van de arbeiders in de Amerikaanse staalindustrie, heeft Vrijdag bevel gegeven de staking te beëindigen. De staking is Dinsdag begonnen toen Trumans opvordering van de staalindustrie onwettig werd verklaard Deze uitspraak werd echter in hoger beroep weer ongedaan gemaakt Murray heeft deze maatregel op verzoek van Truman genomen.

Inmiddels heeft de regering het hooggerechtshof verzocht de onwettigverklaring van de opvordering van de staalindustrie door rechter David Pine ongedaan te maken. De staalmaatschappijen verzochten daarentegen het hooggerechtshof het inbeslagnemen van de industrie door de regering onwettig te verklaren.

Murray heeft een uitnodiging van Truman voor een bespreking op het Witte Huis vandaag om een oplossing in het conflict te zoeken, aanvaard.

TEGEN HET „OORLOGSPACT"

BERLIJN, 2 Mei. — De Westberlijnse politie heeft vandaag 140 communistische jongelieden aangehouden, die ter gelegenheid van het bezoek van de Westduitse president Heuss, een demonstratie hielden tegen het „oorlogspact". **Volgens de politie zijn het in hoofdzaak leden van de Oostduitse Vrije Duitse Jeugd. Ooggetuigen zeggen, dat de politie de jongelui moest beschermen tegen het publiek.**

NEDERLANDSE MARINE EN DE NAVO

's-GRAVENHAGE, 2 Mei. - Een deel der Nederlandse vloot zal als onderdeel van het Kanaalcommando op de Noordzee en in het Kanaal opereren, een ander deel op de Atlantische Oceaan onder commando van de Amerikaanse admiraal McCormick, opperbevelhebber der NAVO-strijdkrachten in het gebied van de Atlantische Oceaan, aldus minister Staf. Ook in de staf van McCormick is de Nederlandse marine goed vertegenwoordigd. Nederlandse marinecofficieren bezetten daar belangrijke posten.

De stafchef der Amerikaanse vloot, admiraal Fechteler, die na een tweedaags informeel bezoek, is vertrokken, verklaarde, dat hij zeer veel waarde hecht aan het aandeel van de Koninklijke Marine in de Atlantische defensie.

VLIEGTUIGWRAK IS NIET BEREIKBAAR

RIO DE JANEIRO, 2 Mei. — De pogingen om dokters en reddingsploegen met parachutes neer te laten bij het in de ontoegankelijke wildernis van Noord-Brazilië waargenomen vliegtuigwrak, dat, naar men meent, het met vijftig personen aan boord vermiste vliegtuig van de Pan American Airways is, zijn opgegeven. Het landingsterrein is te moeilijk en waarschijnlijk zal men nu trachten reddingsploegen over zee en land naar het wrak te sturen, dat op een lage heuvel in de buurt van Carolina ligt.

KOEK EN EI TUSSEN GRIEKENLAND EN TURKIJE

ATHENE, 2 Mei. — De Griekse waarnemend premier, Venezilos, en de Turkse premier, Menderes, hebben op een persconferentie verklaard, dat alles gereed is voor algehele overeenstemming tussen Griekenland en Turkije. Over militaire zaken wilden zij slechts mededelen, dat die problemen door de generale staven van beide landen zullen worden behandeld. **Voorts wordt meegedeeld, dat koning Paul en koningin Federica van Griekenland in de eerste week van Juni een bezoek zullen brengen aan Ankara.**

Eisenhower zal zeker candidaat gesteld worden

NEW YORK, 2 Mei. — Thomas Dewey, gouverneur van New York, heeft voorspeld dat generaal Eisenhower 95 van de 96 afgevaardigden uit New York naar de republikeinse conventie in Juli op zijn hand zal krijgen. „Ik denk, dat hij candidaat gesteld zal worden en tot president zal worden gekozen", zo voegde hij er aan toe.

Ook Gainey, leider van de campagne „Stassen als president" in Washington is dezelfde mening toegedaan en meent dat generaal Eisenhower de „meeste kans" heeft om de definitieve candidaat van de republikeinen te worden.

Senator Taft heeft tijdens een rede in Ohio gezegd, dat, mocht dit het geval zijn, Eisenhower tenslotte „slechts 'n zwakke candidaat zal worden". Volgens Taft heeft Eisenhower geen verontschuldiging om zich niet uit te spreken over de kwesties die de inzet van de verkiezingen vormen.

Maurice Tobin, de Amerikaanse minister van Arbeid, heeft gezegd dat de Democratische Partij „een man wenst die ergens voorstander van is en zo fatsoenlijk is het Amerikaanse volk te zeggen, wat dat is". Hoewel hij Eisenhower niet met name noemde, liet hij geen twijfel open, dat hij met deze opmerking de generaal bedoelde.

WELK RESULTAAT HEEFT HET CONFLICT?

BERLIJN, 1 Mei. — Onmiddellijk na de beschieting van de Skymaster van de Air France door twee MIG's in de internationale luchtcorridor boven Koennern in Saksen-Anhalt heeft de Britse commandant in Berlijn, generaal-majoor Cyril F. C. Coleman, een bijeenkomst belegd van de geallieerde commandanten, die een protest-nota aan de Sowjet-autoriteiten in Berlijn hebben opgesteld. De tekst van de nota is niet bekend gemaakt.

De afgelopen dagen is melding gemaakt van Sowjet-Russische luchtmanoeuvres in het gebied, waar de aanval op de Skymaster plaats vond. Er bevonden zich ongeveer twintig passagiers en een bemanning van zes koppen in het toestel. De aanval duurde slechts enkele seconden. De gewonde passagiers, onder wie een vrouw, zijn naar een ziekenhuis overgebracht.

TEGEN NAPALMBOMMEN

LONDEN, 2 Mei. — De aartsbisschop van New York stelt in zijn jongste herderlijke brief voor, dat het gebruik van „napalm" (geleiachtige benzine, verwerkt in bommen) bij de oorlogvoering krachtens een internationaal accoord buiten de wet wordt gesteld. Napalm, aldus de aartsbisschop, veroorzaakt zonder onderscheid tussen mensen verschrikkelijke verliezen en pijnen.

De Noordelijke beschuldigingen inzake bacteriologische oorlogvoering door de Verbondenen in Korea wees hij van de hand als „weinig scrupuleuze propaganda".

SURINAME

— Gouverneur J. Klaasesz zal op 24 Mei naar Trinidad vertrekken voor een officieel bezoek van een week. Hij zal o.m. concerten bijwonen van het Surinaamse Philharmonisch orkest, dat tegen die tijd een goodwill-tournee naar Trinidad zal maken.

— De Surinaamse Bank heeft een bedrag van S.fl. 25.000 aan de Surinaamse Voetbalbond geschonken, als gift voor de bouw van een Stadion.

— Het gerucht deed de ronde, dat de op stapel staande uitbreiding van het St. Vincentius Ziekenhuis zou worden gegund aan het bedrijf Bohama op de Nederlandse Antillen. Hierover was door de Surinaamse aannemers geprotesteerd. Thans is officieel medegedeeld, dat het gerucht onjuist is.

— De Braziliaanse voetbalclub Paisandu, die momenteel in Suriname op bezoek is, heeft aan de Surinaamse voetballer André Kamperveen aangeboden voor haar te komen spelen. Kamperveen heeft dit aanbod aangenomen en vertrekt met de Brazilianen naar Cayenne en vervolgens naar Belem.

— De Staten van Suriname hebben hun waarnemend voorzitter, dr H. van Ommeren, mondeling inlichtingen laten vragen aan de minister van justitie over de benoeming van rechter Carriere tot wnd. procureur-generaal. De procureur-generaal, mr M. de Niet, is met ziekteverlof naar Nederland. Het gebruik is, dat de advocaat-generaal als procureur-generaal waarneemt. De advocaat-generaal, mr E. Grunberg, werd in dit geval evenwel niet benoemd. Mr Grunberg heeft prompt ook ziekteverlof genomen, dat hij op de Nederlandse Antillen zal doorbrengen.

— Dr H. van Ommeren heeft een klacht ingediend tegen het nieuwsblad „Suriname" wegens een artikel getiteld „Vriendjespolitiek", waarin gesproken wordt over het niet verantwoorden van roentgenmateriaal. Deze onregelmatigheid zou hebben plaats gehad, toen dr Van Ommeren hoofd was van de roentgenafdeling van 's Lands Hospitaal.













Feuilleton

24

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Maar Marie Antoinette heeft het Turgot nooit vergeven.

Het hof lachte om het dikke advocaatje Malesherbes, met zijn grote pruik en zijn opgewerkt gezicht. De koningin lachte, de hovelingen lachten, en zelfs de koning lachte, en dan lachte Malesherbes maar mee. Hij zag echter wel in, dat zijn arbeid vruchteloos zou blijven. De hovelingen, met wie en onder wie hij werken moest, waren niet alleen gluiperig en oneerlijk, maar zij hadden geen hersens, zij waren te lui om te werken en zij hadden geen hersens, zij waren te lui om te werken en te cynisch om te dienen. Omwille van de koning, en Turgot, diende hij zijn zes maanden in een zo goed mogelijk humeur uit.

Even vruchteloos bleven de bezuinigingspogingen van de minister van oorlog, de graaf de Saint-Germain. Hij begon de uitgebreide koninklijke lijfwacht, die niets uitvoerde, in te krimpen. En de fatten, die in Versailles rondhingen in prachtige uniformen, en niets te doen hadden dan het hof maken aan dames, die ook niets te doen hadden, begonnen krijsend te protesteren. De dames krijsten mee. De oren van de koning tuitten van het geroep en gepleit in de vergulde gangen van Versailles, en dus kreeg de graaf de Saint-Germain het bevel: „Handen thuis", voor hij nog half gereed was met zijn prijzenswaardig werk.

Even weinig succes beleefde Turgot van zijn pogingen, om het ontzagelijke personeel op Versailles te beperken. Het valt niet licht, zich een voorstelling te vormen van het kasteel te Versailles in die dagen. Het leek op een ontzaglijken bijenkorf of mierenhoop, met zwermen mensen, die elkaar verdrongen in gangen en kamers, tot in de kelders en op de zolders toe. 's Konings personeel telde 15 kamerheren, 7 secretarissen en boekhouders, 6 aalmoezniers, 1 voorlezer, 8 dokters, 8 zaalwachters, 8 kamermeisjes, 2 hofmeesters, 48 man keukenpersoneel (4 koks, 8 bakkers enz.) 7 schoonmakers, 29 bedieden, 2 koeriers, 3 draagstoeldragers, 14 Zwitsers, 7 bedienden voor de pagers, 4 pikeurs, 9 koetsiers, 22 postiljons, 20 stalknechts, 4 hellebaardiers, 47 muzikanten, 8 architecten, 11 tuinlieden, 10 jonkers met 23 bedienden, 30 man lijfwacht, 56 man jachtpersoneel. Daarbij had ieder lid van de koninklijke familie een eigen hofhoudinkje. Bovendien vond men in verschillende gangen en langs trappen winkeltjes, waarin een handel van vrij bedenkelijken aard werd gedreven. Natuurlijk werd er van alle kanten gestookt, toen Turgot de hand uitstak naar di wespennest.

Lodewijk was zeer ingenomen met zijn eerlijke en ijverige ministers, en de decreten, die zij hem voorlegden, tekende hij. Daardoor werden tal van gevangenen uit de Bastille bevrijd, de andere gevangenen beter behandeld, de strafreglementen tegen de Hugenoten afgeschaft. Maar de koning was niet sterk genoeg, om de hof-intriges te breken, en Turgot, niets of niemand ontziende, maakte zich vijanden rechts en links.

Een glimlachje hier, een kleine gunst daar — al moest het een kleine afwijking van een geliefden stelregel zijn — en Turgot had trouwe vrienden en medewerkers kunnen winnen. Maar hij wist van geen schipperen, en onbuigzame deugd, die enigszins met zichzelf pronkte, waardeerde niemand. In de werkkamer van de minister speelden zich stormachtige taferelen af; de controleur-generaal vond er geen waarschuwing in — ze stijfden alleen zijn koppigheid. Eens kwam Louise Julie Constance Yvonne Bretagne de Rohan-Guéménée, hertogin jaargeld. Waarschijnlijk had zij dat nergens mee verdiend, maar het was e engeringe kooppriјs voor de steun, die een zo invloedrijke hertoging kon geven. Wat deed Turgot? Hij sloot zijn ogen voor het bekende feit, dat in het feodale Frankrijk een Rohan weinig minder was dan een engel, en een Rohan-Guéménée misschien nog iets meer. Hij wees het verzoek af met een bijtend antwoord: „De tijd is voorbij, dat de dames regeerden, mevrouw." De ehrtogin verhief zich met al de trots van twintig geslachten blauw bloed. „Ja," snauwde zij, „nu regeren de vlegels!" Een leger van diep beledigde Rohans en Guéménées en Elbeufs scherpte zijn messen.

(Wordt vervolgd)

Steun aan melaatsen

Jaarverslag Koningin Emma Stichting geeft een bemoedigend beeld

Dezer dagen is verschenen het Jaarverslag over het jaar 1951 van de Koningin Emma Stichting tot Steunverlening aan de Melaatsen, waaraan wij het volgende ontlenen:

„Wegens vertrek naar Nederland bedankte Mevrouw Peters-Witkam als beschermvrouwe. Met dankbaarheid memoreren wij de steeds van haar ondervonden belangstelling en medewerking. De belangen van de patienten op Zaquito gingen haar zeer ter harte. Tot ons genoegen aanvaardde Mevr. Struycken—Feldbrugge op verzoek van het bestuur der Stichting het beschermvrouweschap.

Daar de secretaresse, Mevrouw Chateau—Norden, in Januari bedankte als lid van het dagelijks bestuur en van de raad van beheer, werd haar functie zo lang waargenomen door Mevrouw L. Arends—Savelkoul en later door Mevrouw Van der Sar—Vuyck. Een woord van dank en waardering voor de nauwgezetheid en toewijding, waarmede Mevrouw Chateau haar taak vervulde.

De werkzaamheden der Stichting omvatten: A. Werkschaffing aan de patienten; B. Ontspanning; C. Ondersteuning aan genezen ontslagen patienten en D. ondersteuning aan familieleden der patienten.

Werkverschaffing

Doordat een groot aantal mannelijke patienten als genezen ontslagen is, is er bij de overige patienten, waarvan enige invalide zijn, niet veel graag naar werk.

Voor de vrouwen werd handwerkmateriaal gestuurd en voor de meisjes boeken en tijdschriften. De Holl. Boekhandel gaf ons enige boeken voor aanvulling van de bibliotheek.

Ontspanning

De patienten werden getracteerd op Pasen, Pinksteren, Koninginnedag, 2 Augustus (verjaardag van wijlen Koningin Emma), Sint Nicolaas, Kerstmis en Oudjaar.

Bij het Sinterklaasfeest, dat evenals vorige jaren gevierd werd met de medewerking van het muziekcorps van de fraters van Scherpenheuvel, werden geschenken uitgedeeld. Een verlanglijst werd door de Eerwaarde Moeder ingestuurd, zo kreeg ieder een cadeau naar wens, chocoladeletters en sigaretten.

Voor het Kerstfeest had de firma Henderson 2 fraaie kerstbomen gestuurd. Van de Stichting kregen de patienten ieder een geschenk, cigaretten, Kerstcakes en wijn.

Met Oudjaar werden de patienten getracteerd op gebakjes en likeur. Elke patient kreeg een missiekalender.

Zowel voor de mannen als voor de vrouwen wordt het abonnement betaald van geillustreerde tijdschriften en verschillende kranten. Een lid van de Stichting schonk op haar verjaardag *f* 100 om de patienten te tracteren.

De filmvoorstellingen verschaffen nog steeds zeer veel genoegen, daar het bestuur een abonnement op de films heeft genomen, is er voldoende variatie.

Ondersteuning aan genezen patienten

In de maanden Mei, October en December werden 6 patienten genezen ontslagen welk feit tot grote vreugde stemde. Overeenkomstig haar doel heeft de Stichting gezorgd dat aan de verschillende wensen van deze personen voldaan werd. Er werden verschaft: kleren, bedden, matrassen, kussens, lakens, slopen, koffers, enz. Ook werd aan enkele personen financiële steun verleend. Voor een vrouwelijke patient, die 24 jaar in Zaquito verpleegd was en nu genezen ontslagen werd, liet de Stichting een kamer bijbouwen aan het huisje, dat zij van haar vader geërfd had. Ook zorgde de Stichting voor reparatie van het dak van een huis van een genezen ontslagen personen en geldelijke steun. De Stichting blijft voortdurend in contact met de ontslagen patienten en de plaatselijke autoriteiten, om hun verder op elk gebied zoveel mogelijk te helpen.

Aan verschillende familieleden van in Zaquito verblijfhoudende patienten werd ondersteuning verleend.

Patienten

Gedurende het jaar werden 3 vrouwelijke en 3 mannelijke patienten genezen ontslagen. In December werd een mannelijke patient opnieuw opgenomen. Het aantal mannelijke patienten bedroeg op het einde van het jaar 9, dat der vrouwelijke 7.

Vergaderingen

De raad van beheer hield de jaarvergadering in de maand Februari, aan alle contribuanten werd een jaarverslag gestuurd. Mevrouw Struycken en de leden van het dagelijks bestuur bezochten verschillende malen Zaquito. De Stichting stuurde bloemen bij het overlijden van een zuster van Zaquito in het hospitaal en vertegenwoordigde de voorzitster het bestuur bij de respons en de uitvaart.

Afdeling Aruba

Onze hartelijke dank aan onze vertegenwoordigster op Aruba, Mevrouw E. Henriquez—van Dantzig en aan allen die haar bij haar werk behulpzaam zijn, alsmede aan onze contributanten aldaar.

Voldoening

De Stichting kan ongetwijfeld met voldoening terugzien op het afgelopen jaar. Uit de bijdragen en steun van verschillende aard en uit de medewerking en belangstelling, die wij allerwege mochten ondervinden, bleek duidelijk de sympathie der bevolking voor ons werk. Ook bij de patienten vond ons werk algemene waardering. Onze beste dank aan de Moeder Overste en de Zusters van Zaquito voor de prettige samenwerking.

Wij willen besluiten met een woord van warme dank aan allen, die op enige wijze hebben medegewerkt aan het welslagen van ons werk gedurende het afgelopen jaar," aldus besluit de voorzitster, mevr. L. Arends-Savelkoul, het verslag.

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
Nieuws; 12.05 opera muziek; 12.20 Bezoek bij mevr. Grethe la Croix, poppenmaakster; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 negro spirituals; 2.00 sluiting; 5.30 jeugd uitzending! 5.50 Muziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending 7.30 reclame; 8.30 Bond zonder naam; 8.45 Klavertje vier; 9.45 Buitenlands weekoverzicht; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:
Nog niet ontvangen.

Radio Nederland:
19.00 opening; 19.04 nieuws; 19.20 „Wij herdenken"; 19.30 Concertgebouworkest en koor; 20.11 rubriek voor de vrouw; 20.18 Liederen van strijd en verzet; 20.46 intermezzo; 20.52 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
8.30 Katholieke kerkdienst; 9.30 pianomuziek; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.30 Protestantse morgenwijding; 12.05 Herdenking nationale rouwdag; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 symfonische jazz; 1.00 sluiting; 6.30 voor de Katholieke jeugd; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 ik hoor, ik hoor wat jij niet hoort; 8.00 Caraibisch Overzicht; 8.15 Cumpleaños feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
Nog niet ontvangen.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 Concert muziek; 20.35 sport; 21.08 R. K. uitzending; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

KERKDIENSTEN

Zondag 4 Mei

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud - Katholieke Kerk v. Ned.) 5.00 Stille H. Mis 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper.
(Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevendedags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: **R. L.**

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Concordia Band a celebra jubileo di plata

Dia 30 di April „Concordia Band" a cumpli su 25 anja di existencia. Ta di promer y unico orquesta te awor cu a yega te na su boda di plata. Den curso di 25 anja, hopi conjunto, orquesta y bandas a worde forma, pero ningun a yega asina leuw. Ta promer vez den historia di Curacao cu un banda di muziek a dura asina hopi. Concordia Band a worde forma door di Sr. Vio de Lannoy na Plaza Concordia, y na un botequin cu yama Concordia. E orquesta a haci su promer excursion pa Caracas, luego pa Coro na anja 1931. Tambe el a haci excursion pa Aruba, Bonaire y Maracaibo. E banda aki a toca den tur skina di Curacao. Tambe Vicariato a goza hopi di e banda ik, pasobra den curso di anjanan el a toca na casi tur fiesta cu tabatin, por chemplo na St. Thomas College, na Habaai, na Zaquito, na St. Martinus Gesticht.

Na anja 1932 a banda tabata na Aruba cu un contract pa toca den Esso Club di Lago Oil & Transport

Durante su permanencia aki na Aruba e banda a perde tres miembro, esta Julio Muskus (Banjo), Ernesto Roosbury (Cornet) y Enrique (Drummer).

Fundador di e orquesta ta Virgilio S. de Lannoy kende ta goza masha di sympatia di Arubianonan. Sr. Lannoy ta traha na firma Muller y tambe el ta drecha y stem piano.

Nos ta desea Concordia Band masha pabien cu nan jubileo di plata y nos ta spera cu den curso di tempo nos lo por scirbi tambe tocante nan jubileo di oro.

WEGA DI REVANCHA

Manjan mainta pa 10:00 'or e wega di revancha di baseball entre Oranjestad y San Nicolas lo tuma lugar den Wilhelmina Sport Stadion Manera ta conoci Oranjestad a gana ultimo wega cu un score di 2—1. Indudablemente esaki lo bira un wega masha interesante

CU VACACION

Cu avion di 9:00 'or ayera nochi Sr. Jan Droog, maestro na Juliana School y dirigente di koor, a sali for di Aruba pa Curacao, na unda el lo continua su viaje pa Holanda. Den su patria Sr. Droog lo goza di algun luna di vacacion bon merece. Nos ta desea Sr. Droog un vacacion masha agradable.

Ayera a sali tambe di vacacion na bordo di e bapo rdi motor „Helicon" via New York pa Holanda, Sr. Rudolf Arends y su familia. Nos ta desea Sr. Rudolf Arends kende ta onder-directeur di nos postkantoor, y su familia un vacacion masha agradable y ln regreso pronto na nos isla.

APERTURA DI ASYLEO PA ANIMAL

Manera nos a scirbi caba e asyleo di Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming lo worde habri oficialmente Diasabra awor, pero no 3:00 'or di atardi, pero 4:00 'or door di Secretario di Aruba, Sr. Kerstens.

E asyleo por worde alcanza door di sigui e caminda cu ta pasa dilanti di edeficion di fa. Mario S. Arends na Dakota, y despues lo bo mira e caminda marca cu algun borchi di direccion. Tur hende ta bonbini.

CASO DI ELECTRA TA WORDE TRATA NA HOLANDA

DEN HAAG, Mei 1 — E caso di Electra di Aruba ta worde trata den dos parti awor: pa di promer door di corte na Rotterdam, unda e abogado F. A. M. Cavadino lo tene un pleito ariba 13 di Mei na 2 'or di merdia. E parti di e caso aki ta contra Overzeese Gas- en Electriciteits Maatschappij y Electriciteits Maatschappij Aruba. Di segundo parti di e caso ta worde trata na Den Haag y ta bai contra estado (Ministro di Ultramar, Ir. Peters) y Antilla Holandes, kendenan a worde gedagvaard door di herederonan di Sr John Eman dilanti di corte na Den Haag.

Di promer dia di e caso na Den Haag lo ta 17 di Juni. Ariba e fecha aki ainda Mr. Briet lo no tene su pleito, pasobra semper un tratamento por escrito mester precede un pleito. Segun Mr Briet ta informa ANP probablemente e pleitonan lo tuma lugar na October, despues di vacacion di verano.

NOTICIA CORTICO

E Consejo Norteamericano pa Aviacion Civil declara recientemente cu e desgracia di aviacion cu a tuma lugar den ultimo di December na Elizabeth den New Jersey, costando bida di 56 persona, tabata debi na „mal ponemento" di algun pieza di cylindro

1 DI MEI NA MOSKOU

MOSKOU, 1 Mei — Stalin a presencia e parada di 1 di Mei ariba Plaza Rojo na Moskou. Un mucha muher a ofrece flor na Stalin „como symbolo di mi juventud feliz". Marescal Govorof a tene un discurso den cual el a bisa entre otro „e agresornan Ingles y Americano kier continua armamento contra deseo di nan pueblonan y nan kier biba imperialismo Aleman den Occidente y Japones den Oriente atrobe". Tambe el a declara cu Union Sovietico ta e potencia sobresaliente den lucha pa paz y cooperacion entre nacionnan."

NOTICIA DI POLIZ

Mas of menos pa 7:00 tabatin un pelea den „Tropical Restaurant", den cual tres marinero y un Sabano tabata involvi. Ariba investigacion a resulta cu e Sabano, ACZ, a worde gedai cu un stoel ariba su cabez door di uno di e marineronan. E marinero aki a resulta di ta yama P. T. Henter e grupo, cu tabata poco canja, a worde hiba na warda di poliz. Z. kende tabata un herida chikito na su cabez cu a worde trata door di Dr. B. no tabata kier duna un declaracion. E stoel cu cual nan a dal e tabata kibra. E donjo tabata exigi un indemnificacion di Fls. 15. Despues cu nan a paga e suma aki, e marineronan a worde hiba na bordo di nan bapor.

P. M. H ta declara cu awe entre 17.15 y 1815 el a hunga tennis ariba patio di Lago Heights Club. Durante e periodo aki el a colga su bachi over di leuning di un banki. Su cartera, conteniendo mas of menos Fls 160.—, papelnan di indentificacion, tambe su orloshi di man, marca desconoci, valor mas of menos $ 30.— el a colga den saco di banda di e bachi. Despues di wega el a coi su bachi y a bai hunto cu un conocir na su cas. Mas of menos mei ora atras el a nota cu su cartera y orloshi a desparece.

Un muher, nomber, M. W., ta haci un keho di ofensa. Segun su declaracion el a worde ofendi door di un homber, un cierto A.K., esaki su esposa y yiu muher. E caso ta worde investiga.

E. R. Z., un empleado di Lago a worde tuma den Hospital di Lago cu heridanan na pia y cabez. A parce cu durante su trabao den concession di Lago el a cai.

Ariba dia 26 di April a worde verbalisa un persona pa motibo di transportacion di mas persona ariba su bicycleta cu aparentemente el ta destina pa transporta.

Un homber a worde verbalisa pa motibo di stuurmento di un vehiculo di motro bao influencia di bebida alcoholico.

Un homber pa motibo di strobamento di trafico cu su auto.

Tabatin un colision chikito na skina di Bernhardstraat — Weg Seroe Pretoe entre auto No. 3984-A y autobus A-2161, maneha respectivamente door di A. E. B. y F. G. L. Danjo material chikito na tur dos vehiculo.

1 homber a worde verbalisa pa motibo cu el no a para na promer signal y usamento di banda robez di caminda sin necesidad.

Na warda di poliz a worde reporta cu algun mucha malvado a start un wals den vecindario di e casnan bao construccion na Cura Cabai. Hendenan presente no por a stop e motor, loke a worde haci door di poliz. Di e malhechornan, nan no a haya ningun lastro.

CLUB MIRAMAR

Diamars anochi pa 9'or tawata e habrimento oficial di Club Miramar door di Sr. President Laspar Wever y Vice President Sr. Prini Oduber. 12'or a caba di bati, y na mes un momento Sra. Josefa Maduro a duna e toon di Wilhelmus locual tur cu tawata presente a canta huntoe recordando a anja di nos La Reina.

E balia a sigi te laat den marduga, e Club Miramar a keda satisfecho di su promer balia.
Company Cinco vez e banda a viaja pa Maracaibo abordo di vapor Trujillo di Grace Line y Libertador di KNSM.

DE CONCORDIA BAND IN HET ZILVER

Op 30 April jl. was het 25 jaar geleden dat de Concordia Band werd opgericht door de heer Vio de Lannoy. In de loop van de laatste kwart eeuw zijn er weliswaar verscheidene conjunto's, bands e.d. opgericht en „gesneuveld", doch de Concordia band heeft zich ondanks de vele moeilijke tijden flink weten te verweren, en is zij er terecht trots op de eerste te zijn die haar zilveren jubileum op Curacao viert.

In de loop der jaren heeft de band verscheidene excursies georganiseerd, o.a. naar Caracas, Coro, Aruba, Bonaire en Maracaibo. Reeds in 1932 is deze band met een contract van de Lago Oil & Transport Company naar ons eiland gekomen en heeft er gespeeld in de toenmalige Esso Club.

Wij wensen de Concordia Band van harte geluk met het bereiken van deze mijlpaal en wij hopen nog eens in de gelegenheid te zijn in onze kolommen melding te maken van het gouden jubileum.

EEN KIJKJE IN HET HOENDERPARK TE PARADERA

Een dezer dagen bezochten wij het „Hoenderpark" op Paradera, voor zover ons bekend, met het grootste aantal kippen.

De eigenaar was zo vriendelijk ons rond te geleiden over het tamelijk uitgestrekte terrein. Zo kwamen wij bij de afdeling slachthanen: enkele maanden geleden nog een ei en thans parmantig rondstappende „heren" van vier pond en meer. „Die besies mogen niet ouder worden dan ten hoogste zes maanden" vertelde onze zegsman. Dat die „besies" daar niet eens kans toekrijgen, bleek wel toen er tijdens ons kort bezoek 6 stuks achter elkaar weggehaald werden.

De legkippen en de daarbij behorende „opkomende vrouwelijke jeugd" vormt wel de grootste groep, doch ook hen is maar een kort leven beschoren, want die worden steeds zo spoedig mogelijk van de hand gedaan om de kweek jong te houden. Een hospitaal wordt er niet op na gehouden want de zieken worden er onmiddellijk uitgehaald en de nek omgedraaid, zijnde ongeschikt voor consumptie. Het komt zeer weinig voor en praktisch slechts na het nuttigen van een schorpioen.

Tenslotte bezochten wij het „kuikendepartement", waar honderden toekomstige plaatsvervangers(sters) piepend en pikkend hun einde tegemoet aten. Daar zagen wij de broedmachines, speciale afdelingen voor vetgemesten en van alles wat bij een kippenfokkerij behoort.

Er is hier heel wat werk verzet en rekent men daarbij nog de grote hoeveelheden speciaal voedsel voor deze dieren, dan kan dit alles geen zwaar betaalde arbeid genoemd worden. Wij mogen een ieder warm aanbevelen eens een kijkje te nemen; e envers eitje en een mals kippetje valt bij een ieder wel in de smaak. De grote weg van Paradera richting Eagle, vanaf de publieke telefoon eerste huis links van de weg.

BRIDGEDRIVE IN BUCUTI

Gisteravond was er weer een zeer geanimeerde bridge-drive in Club Bucuti. De eerste prijs was voor het team Van der Stam-Van den Winkel; de tweede prijs kregen mevr. Sluiter en de heer Fransisco en de poedelprijs ging ditmaal naar het echtpaar-Cloo. Volgende week Vrijdag is er geen kaartavond, maar op Zaterdag 10 Mei zal er een casino-avond zijn (met uitgebreide nassi-goreng).

TIVOLI VIERT FEEST

Op 21 Juni zal de Tivoliclub het dertigjarig bestaan vieren met een zeer groots opgezet feestprogramma, dat o.m. omvat: dansen, biljart wedstrijden, tafeltenniswedstrijden, terwijl ook de Tivoli-autorit in het teken van het jubileum zal staan. Er werd een feestcomité gevormd onder voorzitterschap van de heer A. G. Th Arends.

OPENING VAN HET ASYL

Wij herinneren onze lezers aan de opening van het dierenasyl op Dakota op hedenmiddag om vier uur De wnd Gezaghebber vertrok gisteravond naar Curacao en kan dus de opening niet verrichten; het dierenverblijf zal nu worden opengesteld door de Eilandssecretaris Kerstens. Een ieder is welkom deze eenvoudige plechtigheid bij te wonen.

ESSO-BENZINESTATION GEOPEND

Vanmorgen om ruim negen uur werd onder flinke belangstelling te Sint Nicolaas geopend het nieuwe Esso-benzinestation. We zagen onder de aanwezigen o.m. de heren Mingus en Griffin van de Lago-Directie, verder van deze maatschappij de heren Bert Teagle (public relations), Kaestner (verkoopafdeling), Bud Tissle (assistent verkoopafdeling) en P. Schindler. Voorts waren er Ir. A. van den Berg, inspecteur van politie De Jager, de heren P. Wurtz (Maduro and Sons), Whitfield (voorzitter Vereniging van Handelaren), Ruiz (Esso-station Oranjestad), M. Viana.

Na een korte toespraak verrichte de heer Od. Mingus. door een symbolische handeling (het door knippen van een blauw lint) de opening van het nieuwe station ,dat een keurige indruk maakt en zeer modern is ingericht. Er zijn twee groepen van twee benzinepompen, een voor het verkeer uit de richting Fontein en een voor dat uit de richting Sint Nicolaas; door dit systeem zullen „botsingen" bij de pomp niet mogelijk zijn. Het gebouwtje heeft een prettig ingericht kantoor, met daarachter een magazijn. De service-afdeling omvat een naar de eisen van de tijd ingerichte smeer- en wasinrichting.

De eerste wagen die bij het station tankte, was de A-2709 van de heer John da Costa, die niet alleen niet behoefde te betalen voor de benzine, maar bovendien zijn auto prachtig opgepoetst zag. De daarna volgende acht wagens zouden vijf gallon benzine vrij krijgen. En de in de buurt zijnde kinderen kregen ook iets: aardige Esso-ballonnetjes. In het bijzonder de heer Joe Oduber, manager van het nieuwe bedrijf, die jarenlang bij de Lago heeft gewerkt en een serviceopleiding heeft genoten, wensen wij zeer veel succes toe.

VOLKSWONINGBOUW-COMMISSIE BRENGT ADVIES UIT

(Van onze correspondent te Willemstad)

Door het Bestuurscollege van Curacao werd geruime tijd geleden een volkwoninggebouw commissie ingesteld. Deze commissie had tot taak de problemen met betrekking tot de volkswoningbouw te bestuden. Er kan gesproken worden van een woning tekort en waar het gouvernement na het experiment van het bouwen van volkwoningen op Steenrijk de laatste jaren in een veelbetekend stilzwijgen is vervallen en de donderende beloften van de politieke leiders tijdens de verkiezingsroezen niets meer gebleken zijn dan „praatjes voor de vaak" is het wel dringend nodig een dergelijke commissie in te stellen. In deze commissie namen zitting mr I Debrot als voorzitter en dr Ch de la Try Ellis, M P Kwiers, C D Kroon, A Senior, mr Smeets, ir van Romondt, v.d. Kuip en J de Fresco als leden. Deze commissie is nu gereed gekomen met haar onderzoek en de resultaten hiervan zijn neergelegd in een prae-advies, dat aan het Eilandsbestuur zal worden aangeboden. Een concept van de prijsvraag, welke het Bestuurscollege m.b.t. de volkswoning bouw heeft uitgeschreven, is als bijlage in dit advies opgenomen.

Zou het bestuur van Aruba ook niet geinteresseerd zijn kennis te nemen van dit rapport? Het wil Uw correspondent voorkomen dat ook op Aruba van woningnood gesproken kan worden.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 2 Mei

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	280¾
2. Philips	148½
3. Unilever	172¼
4. Scheepv. Unie	129⅛
5. HVA	90
6. Ned. Handel Mij.	136
7. Nat. Handelsbank	87¼
8. Escompto Bonk	51¾
9. Internatio	141½
10. Cultuurbank	41¼
11. 3% Obl. Ned. Ind.	90¾
12. AKU	132¼
13. Amsterd. Rubber	80⅛
14. Kon. Paketv. Mij.	113½
15. KNSM	119⅝
16. Deli Mij.	66¾
17. ANIEM Nat. Bez.	64½
18. 3% Obl. Ned. 47	89
19. 3½% $ Obl. Ned.	94½
20. 3½% Obl. N. I. Spoor	42⅞
21. Amsterd Bank	150¼
22. Deli Batavia	91
23. Overz. Gas Mij.	74
24. Borsumij.	108
25. Gem. bez. Phil. (n. a.)	143¼
26. Lindeteves	—
27. Biliton II	158
28. Algem. Exploratie	90
29. Kon. Java-Ch.-Paket.	125
30. Rott. Lloyd	123½
31. Mij. Nederland	149
32. Unilever (n. cert.)	—
33. Kon. Ned. Hoogov.	—
34. Sedep	—
35. Deli Spoor	37
36. N. I. Spoor	10¼
37. Banda Rubber	89½
38. Vorstenlanden	16¾
39. HBU	206
40. 3½% Obl. Kon. Olie	101⅝
41. HAL	149
42. Walvisvaart	89

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 5 MEI 1952 — No. 1330

V.S. willen Hoge Commissarissen in Duitsland bijeen hebben

Verbazing in Parijs en in Londen

PARIJS, 5 Mei. — Een woordvoerder van de Franse regering heeft verklaard, dat van Amerikaanse zijde een bijeenkomst van de Hoge Commissarissen in Duitsland is gesuggereerd. „Dit kan geen voorstel worden genoemd. In dit stadium slechts een vaag idee", aldus de woordvoerder.

Sommige Amerikaanse functionarissen hebben te Washington verklaard dat de suggestie, welke zij overigens niet wilden bevestigen, zou kunnen dienen „om de Russen in Duitsland het initiatief te ontnemen op het ogenblik dat Moskou er naar streeft West Duitsland buiten het Atlantisch Pact te houden". In nauw bij het Franse ministerie van buitenlandse zaken betrokken kringen vreest men, dat de Amerikaanse suggestie het Westelijke diplomatieke rooster in de war kan brengen. Men toonde zich dan ook zeer verbaasd. In grote groepen van het Franse parlement, van socialisten tot gematigd conservatieven, die erover geklaagd hebben, dat Frankrijk al te snel accoord gaat met de West Duitse herbewapening, meent men dat de Amerikaanse suggestie de mogelijkheid biedt tot de laatste poging om met de Sowjet Unie tot overeenstemming te komen alvorens 'n definitief besluit wordt genomen.

In gezaghebbende Londense kringen wordt vernomen dat de Amerikaanse suggestie vervat is in het voornaamste amendement op het drie mogendheden ontwerp van het Westelijk antwoord op de jongste Russische nota over Duitsland. In de Britse hoofdstad toont men zich verbaasd, dat de Verenigde Staten steeds hebben aangedrongen op een spoedige ondertekening van het verdrag betreffende de Europese verdedigingsovereenkomst en de contractuele overeenkomsten met West Duitsland. Men gelooft dat dit door een bijeenkomst van de Hoge Commissarissen een uitstel zal ondervinden.

Herdenken

„Bij de herdenking van degenen, die voor de vrijheid gevallen zijn, moet wel in het oog worden gehouden, dat de Meidagen voornamelijk herdenkingsdagen voor het moederland zijn. De loop der geschiedenis is geheel anders geweest in Indonesië enerzijds en in Suriname en de Nederlandse Antillen anderzijds. Daarom willen wij er de nadruk op leggen, dat onze herdenking ook al degenen omvat, die in de tweede wereldoorlog onder onze vanen gevallen zijn in gebieden overzee.

Onze herdenking wil in de eerste plaats hen eren, die gevallen zijn, en hun nabestaanden de verzekering geven dat wij het door hen geleden verlies eren. Anderzijds heeft de nationale herdenking ten doel ons het verleden wederom voor ogen te roepen om daar lering en inspiratie uit te trekken, opdat de gebrachte offers niet vergeefs zullen zijn en rijkelijk vrucht zullen dragen bij de vervulling van onze taak in het heden en de toekomst" — aldus sprak Zaterdag mr J. A. Jonkman, voorzitter van de Eerste Kamer, in de Ridderzaal te Den Haag bij de herdenking van de gevallenen en de bevrijding.

Op Curaçao werd op enige plaatsen een aantal minuten stilte in acht genomen ter herdenking van degenen, die in de tweede Wereldoorlog hun leven hebben gelaten in de strijd tegen de vijand. Aruba herdacht niets. Aruba is vergeten wat in de verschrikkelijke periode 1940—1945 is voorgevallen en hoevele families in die tijd in de rouw werden gedompeld.

En vandaag is het 5 Mei — Nationale feestdag. Behalve op de Nederlandse Antillen. Geen woord wordt er gesproken naar aanleiding van de bevrijding van het moederland op 5 Mei 1945, geen vlag wappert er, aan feest in welke vorm dan ook wordt niet gedacht Men is vergeten hier...

STAALBESPREKINGEN ZIJN MISLUKT

WASHINGTON, 5 Mei. — De onderhandelingen tussen de Amerikaanse staal-industriëlen en de arbeiders op het Witte Huis zijn mislukt. In een communiqué wordt gezegd dat overeenstemming „op dit ogenblik" onmogelijk is. De assistent van president Truman, Steelman, die de besprekingen leidde, zeide, dat de meningen over een aantal punten te zeer uiteen lopen. De regering zal echter voortgaan om naar een oplossing te streven. De delegaties moeten zich gereed houden voor eventuele nieuwe onderhandelingen. De besprekingen worden ingeleid door de president zelf, die verzocht tot overeenstemming te komen „opdat de regering haar vordering van de industrie ongedaan kan maken."

VAN DE R. T. C.

Nieuwe redactie van het werkstuk wordt dezer dagen besproken

'S-GRAVENHAGE, 5 Mei. — De delegatievoorzitters ter RTC hebben hedenmorgen het volgende communiqué uitgegeven:

Na de vierde plenaire vergadering op Dinsdag, waarop een aantal belangrijke punten van het Werkstuk zijn besproken, is het overleg in de centrale commissie voortgezet, waarbij de opvattingen, welke over de verschillende onderwerpen ter plenaire vergadering naar voren waren gebracht, mede in het overleg werden betrokken. De besprekingen hebben geleid tot de instelling van enkele werkcommissies uit de delegaties en hun adviseurs, die zich zullen beraden over enige speciale onderwerpen, zoals het vraagstuk van de verdeling van de kosten, verbonden aan de verzorging van de aangelegenheden van het Koninkrijk. Het resultaat van dit beraad zal aan de centrale commissie worden voorgelegd.

Het in de nacht van Vrijdag op Zaterdag voltooide overleg in de centrale commissie heeft geleid tot grote mate van overeenstemming op vele punten. Het resultaat van de besprekingen in de centrale commissie is neergelegd in de nieuwe redactie van het Werkstuk, die aan de delegaties is toegezonden. De delegaties zullen de nieuwe redactie van het Werkstuk in het begin van deze week in studie nemen, waarna de centrale commissie Dinsdagavond opnieuw bijeen zal komen ter bespreking van de resultaten van het interne beraad in de delegaties. Op die bijeenkomst zal tevens dan de verdere werkwijze voor de slotfase van de conferentie worden besproken.

Dierentehuis op Dakota werd Zaterdag geopend

Nog veel meer steun is echter dringend geboden

Zaterdagmiddag werd achter Dakota (in de buurt van de oude startbanen) door Eilandssecretaris Kerstens geopend het asyl van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming. Het eerst werd het woord gevoerd door de heer N. G. Schild, voorzitter van genoemde vereniging, die wees op de prettige medewerking van het Bestuurscollege waardoor het mogelijk was geweest een oude — ongebruikte — bunker om te bouwen tot een asyl, dat aan de eisen kan voldoen. Vooral de heren G. Bosse en M. van Loon hebben zich beijverd het asyl bruik- en toonbaar te maken; daarnaast verleende ook de heer L. van Doren veel steun. De aannemersfirma Petrona en Croes leverde de richtingsborden gratis, de Kapitein der Mariniers Dourlein leverde een aantal kisten, waarin het voedsel voor dieren kan worden opgeborgen, de Elmar zorgde kosteloos voor de lichtvoorziening, de Aruba Gas Supply stond niet alleen twee gasbommen af maar liet ook de leiding aanbrengen, de fa Bohama liet gratis een cementen vloer achter het gebouw leggen, de fa Ad. Croes leverde gratis twee prachtige vleesmessen. Openbare Werken gaf afgekeurd hout. Botica Oduber levert medicijnen tegen sterk gereduceerde prijzen, de fa Martijn leverde al een hoeveelheid rijst en Nutricia-producten en zond tevens bier voor de openingsplechtigheid, waarvoor ook bier werd geschonken door de fa Debrot en Baardse Trading, alsmede limonade door de Aruba Bottling en de Tropical Bottling.

Door velerlei samenwerking kon tegen betrekkelijk lage kosten iets moois worden verkregen voor de verzorging van het verwaarloosde en het zieke dier.

De heer Kerstens zeide met veel genoegen te hebben vastgesteld, dat het asyl door goede coöperatie is tot stand gekomen; hij wenste het Bestuur gaarne geluk met het bereikte resultaat en verklaarde daarna het dierentehuis voor geopend.

We zouden wel een beschrijving van het asyl en omgeving kunnen geven (het geheel is op doeltreffende wijze afgerasterd), maar de geïnteresseerde lezer zouden we willen adviseren: gaat U zelf eens kijken. Er is al 'n bewonertje: een zwart lammetje, dat in 'n put werd geboren en na de „bevrijding" van moeder en kind daaruit, door het moederdier in de steek werd gelaten. „Pim" is nu de mascotte van het asyl en wordt dus wel een beetje extra verwend door de Portugees die dagelijks enige uren naar het asyl komt om de hokken te reinigen en de dieren te verzorgen.

A.V.B.-competitie 1952 heeft een aanvang genomen

Er werden tijdens het weekeinde tien wedstrijden gespeeld

Nu de drukke feestsportweken, opening van het Wilhelminastadion, de wedstrijden om de Koningin Julianabekers en de selectiewedstrijden tussen Aruba en Curaçao voor de uitzending naar Helsinki in Finland achter de rug zijn, werd dit weekeinde een begin gemaakt met de voetbalcompetitie van de Aruba Voetbalbond over het jaar 1952. Niet minder dan 10 wedstrijden werden in de beste verstandhouding en op sportieve wijze gespeeld. De eerste competitiewedstrijd in het nieuwe stadion vond plaats tussen de Sint Thomasboys en Dakota Jrs. Deze strijd, welke om drie uur Zaterdagmiddag plaats vond, stond onder leiding van de heer Westerink. Er werd goed gespeeld en beide ploegen wogen aardig tegen elkaar op. Hier volgen de wedstrijden.

Dakota Jrs. winnen na spannende strijd

De eerste wedstrijd van de competitie had een fris en spannend verloop. Beide ploegen gaven elkaar weinig toe. Na ongeveer 10 minuten neemt Dakota de leiding na een snelle aanval over rechts: 1—0. Het spel golft dan een poosje snel heen en weer Ongeveer 6 minuten voor de rust maakt Sint Thomasboys gelijk. In de tweede helft is het Sint Thomasboys dat nog een maal het net weet te vinden, doch daar Dakota kans ziet twee maal de Sint Thomaskeeper te passeren, winnen zij deze aardige strijd met 3—2, waarbij zij de eerste twee puntjes van deze competitie binnen haalden.

Atomic — Jong Santa Cruz werd triomf der aanvallers

Het zal niet dikwijls voorkomen, dat twee ploegen van gelijke sterkte ieder vijf maal het net weten te vinden, waardoor in totaal 10 doelpunten worden gescoord. Als zoiets plaats vindt, dan moet er toch iets haperen aan de verdedigingen. In de eerste competitiewedstrijd in het Wilhelminastadion tussen de A-klasser Atomic en Jong Santa Cruz gebeurde het en in hoofdzaak was dit te wijten aan de beide halflinies, die hun taak te veel aanvallend opvatten. De aanva werd te ver doorgevierd, waardoor de verdedigende taak verwaarloosd werd.

Voor de rust wordt door beide ploegen een matig spel vertoond. Het is Jong Santa Cruz dat na ongeveer 15 minuten spelen de leiding neemt, nadat de linksbuiten een prachtige voorzet heeft gegeven en de middenvoor het leder onhoudbaar langs de Atomickeeper knalde. Na dit doelpunt komt Atomic meer opzetten en het spel wordt aantrekkelijker. Ongeveer 10 minuten voor de rust moet keeper Croes voor een hard schot van de Atomic linksbinnen zwichten. 1—1. Met deze stand gaat de rust in.

De tweede helft zet in met enige snelle Atomic aanvallen. De achterhoede van Santa Cruz is op haar post en zo blijft succes uit. Atomic blijft echter aanvallen en door goed combinatiespel, waarbij de beide vleugels worden betrokken, maken zij het de Santa Cruz achterhoede danig lastig. De halflinie van Santa Cruz trekt zich herhaaldelijk te veel in de aanval. Een onverwachte doorbraak van Atomic brengt de achterhoede van Santa Cruz aan het weifelen en even later ligt het leer achter Croes in het net. 2—1. Dan is het weer de beurt aan Santa Cruz. Met vuur werpen zij zich in de strijd. Hard wordt er van beide kanten gewerkt. Bij iedere aanval trekken de mannen envan de halflinie mee naar voren. Hierdoor heeft de achterhoede van beide ploegen herhaaldelijk moeilijkheden daar een onverwachte aanval steeds groot gavaar met zich brengt. Een lange pas van de Santa Cruz rechtsback brengt de bal naar zijn linksbuiten, een mooie voorzet en het is de linksbinnen, die de stand op gelijke voet brengt. Regelmatig volgen de doelpunten elkaar dan op. Het wordt 3—2 voor Atomic; dan 3—3; even later is het de kleine linksbuiten Croes die gevaarlijk door de Atomic achterhoede breekt en niet lang daarna is het 4—3 voor Santa Cruz. Het wordt dan 4—4 en vijf minuten daarna neemt Atomic de leiding door een geweldig hard schot van Brion. Santa Cruz zet er in de laatste minuten nog een schepje bij op. Zij hebben de kans als de halflinie van Atomic weer te ver naar voren is gedrongen. De Santa Cruz rechtsbinnen heeft het genoegen het tiende en laatste doelpunt van de wedstrijd te maken. 5—5. En hiermede kwam het einde van deze aantrekkelijke strijd. Beide ploegen hebben daardoor het eerste puntje van deze competitie binnen gehaald.

Slotoffensief voor Jong Aruba te laat

Het heeft niet veel gescheeld of Sint Nicolaas Jrs zou Zondagmiddag in het Stadion een 3-0 voorsprong verloren hebben zien gaan door een fel slotoffensief van Jong Aruba. De hele wedstrijd heeft Jong Aruba een aardig snel spel gespeeld, doch vanwege haar kortheid was het niet productief genoeg. De mannen van Sint Nicolaas speelden een meer openspel waardoor de aanvallen dan ook gevaarlijker waren dan van Jong Aruba. De 3-0 voorsprong moge hiervan dan ook wel getuige zijn.

De eerste aanvallen waren voor Jong Aruba doch zij speelde het spel te veel door het midden. De achterhoede van Sint Nicolaas kreeg dan ook herhaaldelijk de gelegenheid tijdig het gevaar te voorkomen. Het eerste half uur golft het spel snel heen en weer en verkeren beide doelen beurtelings in gevaar. Na ongeveer 30 minuten, als Sint Nicolaas goed doorgebroken is, constateerd de scheidsrechter een overtreding van een der Jong Aruba spelers in het strafschopgebied. De toegekende strafschop wordt benut en Sint Nicolaas heeft de leiding genomen. Jong Aruba, hierdoor niet ontmoedigd, zet een snel offensief in. Aanval na aanval wordt op de Sint Nicolaas veste ondernomen doch vanwege haar kortheid heeft het Jong Aruba spel geen succes. Het is niet productief genoeg en de beide Sint Nicolaas Jrs. backs gesteun door de halflinie kan dan ook steeds ingrijpen.

SPORT

door

DE TUKKER

Rast gaat in met een 1—0 voorsprong voor Sint Nicolaas.

Gedurende de tweede helft is Jong Aruba weer het meest in de aanval. Zij laten het korte spel niet varen. De buitenspelers krijgen zeer weinig te doen, waardoor het spel te veel door het midden blijft golven. Na ongeveer 25 minuten in de tweede helft is het de middenvoor van Sint Nicolaas die een goed aangegeven bal van zijn rechtshalf goed opvangt en even later met een hard schot in het Jong Aruba doel schiet: 2—0.

Ondanks deze tegenslag blijft Jong Aruba dapper doorspelen. Als van de tweede helft ongeveer een half uur verstreken is, ziet de rechtsbuiten van Sint Nicolaas Jrs. kans handig van een hem geboden kans te profiteren en de stand op 3—0 te brengen. Nog geven de mannen van Noord het niet op. Zij gaan dan over tot meer open spel. De linker- en de rechtervleugel worden meer in het spel betrokken en al spoedig blijkt dat de Sint Nicolaas Jrs. achterhoede hiertegen minder goed opgewassen is.

Ongeveer 8 minuten voor het einde is het Thomas Bermudez die met een hard goed gericht schot de stand op 3—1 brengt. Fel en enthousiast trekken de Jong Arubanen ten aanval en Sint Nicolaas achterhoede krijgt het in deze eindstrijd zwaar te verantwoorden. Ongeveer drie minuten voor het einde is het weer Bermudez die de Sint Nicolaas doelman voor de tweede maal het nakijken geeft. 3—2. Hard zwoegen de mannen van Jong Aruba de laatste twee minuten voor de gelijkmaker. Het is niet gelukt en met Jong Aruba in de aanval fluit scheidsrechter Loefstok voor de laatste maal. Het slotoffensief van Jong Aruba kwam te laat en zo heeft Sint Nicolaas de eerste twee winstpunten voor de competitie 1952 geboekt.

Vermist gewaande Koreaganger bleek het goed te hebben in vijandelijke keuken

Vijf kinderen en hun ouders werden slachtoffer van brand

Brief uit Holland

(van onze correspondent)

ONS bloemenland tooit zich langzamerhand op z'n best. U kunt al velden vol hyacinthen en vroege tulpen bewonderen. Soms daartussen nog grote plekken geel van de narcissen die nog steeds bloeien. Op Zd.-Beveland staan de pruimebomen in volle bloei en de eerste Meidagen is het bloesemfeest in Zd.-Limburg van de appel- en perenbomen. Op het landgoed Eerde in Ommen komen de 17e eeuwse krentenbossen al in feestdos. Kunt u zich indenken, dat ik, ondanks dat er sinds kort weer bewolkte luchten zijn met nu en dan motregen, iedere morgen verrukt naar m'n appelaar in 't achtertuintje staar? De rose bloesems al niet meer tellen kan? En de knoppen van m'n rhododendron met de dag zie zwellen?

—o—

Gelukkig word ik nog niet zó dronken van al die voorjaarsweelde, dat ik er het hoofd bij verlies. Zoals die ijscoventer in Leidsendam. Hij had, op een pleintje postvattend, een hele poos een concurrent aan de overzij staan bekijken. Met een „scheel" oog. Want die andere had veel meer succes met z'n ijsjes. 't Gevolg was: opmerkingen, gevolgd door hatelijkheden over en weer. Totdat de minder succesvolle venter in een auto sprong en met volle vaart op z'n concurrent en diens karretje inreed. De collega wist nog net op tijd weg te springen, maar het karretje werd zwaar beschadigd en een meneer die lekker van een ijsje snoepte dacht dat een razende tank hem kwam vernietigen. Hij kreeg een gebroken been toen hij tegen de grond werd gesmakt.

—o—

Wat de gemoederen hier de laatste tijd ook bezig heeft gehouden? De arrestatie van Westerling. U heeft er misschien al iets over gehoord. Over de avontuurijke arrestatie in Hummelo van deze oud-KNIL-kapitein? En van zijn vrijlating weer kort daarop. Ineens staat deze welhaast legendarische figuur in het brandpunt van de publieke belangstelling. En het ontbreekt niet aan commentaren pro en contra vrijlating of uitlevering. Ook de Indonesische Regeringsvertegenwoordigers in Den Haag spitsten uiteraard dadelijk de oren en hebben zich met Djakarta verstaan. Maar uit de vrijlating mag een les worden getrokken. Dat men zonder meer bij ons niet iemand achter slot en grendel kan houden. Wat elders wel gebeurt!

—o—

Uw ideaal is later een mooi kasteel ergens, zegt u? Laten we dan hopen dat het u niet zal vergaan als de bewoners van kasteel Eysden aan de Maas. Daar stortte n.l. plotseling met donderend geweld de Oostelijke zijgevel in de gracht. De kok die merkte dat een muur begon te scheuren en wegschoof, redde de gouvernante, Die ook al gewaarschuwd was door de 63-jarige lingerie-juffrouw. Deze laatste werd echter zelf onder het puin bedolven en kwam om het leven. De eigenares, een gravin, was met haar kinderen afwezig. Het oude kasteel dateerde uit de 17e eeuw.

—o—

Een zeer vreemde bruidsstoet trok dezer dagen door Maastricht naar het stadhuis: voorop een versierde wagen met circusorkest in vol ornaat. Daarachter een stoet van kleurige cowboys, amazones, Bulgaarse lanciers, Marokkaanse acrobaten en ettelijke Indianen. Verder achter in de stoet stapten een aantal olifanten. Het bruidspaar zat op witte paarden en werd gevolgd door alle paarden van het circus Mullens. Want de dochter van de directeur trouwde met een zoon van de Duitse circusmagnaat Adolf Strassburger. Toen het bruidspaar later uit het stadhuis kwam, werden ze het eerst gelukgewenst door vier olifanten! Met opgeheven slurf!

—o—

De kwaadaardige leeuwin van het circus Mikkenie in Den Haag. waar ik u de vorige week over vertelde, heeft nu wéér een aanval gedaan. Nu was de dompteuse, miss Belita, het slachtoffer. Het dier bracht haar met de klauwen lelijke slagen aan de rechterarm toe, zodat ze in een ziekenhuis moest worden opgenomen. De koelbloedige eigenaar van de leeuwinnen ging even later toch de kooi in om het nummer af te werken. Dat was verre van ongevaarlijk, want de andere leeuwinnen waren bij het zien van bloed ook al onrustig geworden. Er was gelukkig geen paniek onder de toeschouwers.

—o—

Spanning genoeg dus deze week. Ook door de Staatsloterij. Want het aantal overgebleven loten tijdens de trekking werd steeds kleiner. Maar de 100.000 kwam er maar niet uit. De spanning onder het publiek werd al heviger. Het is in 30 jaar maar twee maal voorgevallen, dat de „honderdduizend" eerst op de laatste dag uitkwam. Alle hogere prijzen werden ditmaal voor het laatst bewaard door vrouwe Fortuna. Komt de 100.000 het laatst uit, dan wordt dit bedrag met een premie van 30.000 verhoogd. Dat gebeurde nu ook en het is jammer, dat ik u niet de gelukkige prijswinnaars kan beschrijven. Die zaten namelijk elders dan in Den Haag. Zij zullen nu wel een daverende zomervacantie hebben, gelooft u ook niet?

—o—

Een drietal zeer bekende Nederlanders is in de afgelopen week heengegaan. Eerst Julia Cuypers, die destijds als actrice vele lauweren heeft geoogst. Zij is tachtig jaar geworden. En wie van ons, ouderen, herinnert zich niet Willy Mullens, de pionier van het Hollandse filmjournaal? Wie heeft in de tijd van de stille film niet steeds geamuseerd en met genoegen zitten luisteren naar de aparte wijze, waarop Mullens z'n films aankondigde en de manier waarop hij als explicateur optrad? Hij was ook de eerste die een zaal voor het kijken naar „levende beelden" in ons land exploiteerde. Tenslotte vermelden wij nog het plotseling verscheiden van J. van Ledden Hulsebosch, de oud politie-deskundige of liever politie-scheikundige, die te Amsterdam zoveel heeft bijgedragen tot 't gerechtelijk onderzoek. In zijn laboratorium werden vaak verrassende ontdekkingen gedaan die konden leiden tot het opsporen van misdadigers. Zijn boek: „Veertig jaren speurderswerk" beschrijft talloze gevallen waarin voor de justitie met succes zijn hulp werd ingeroepen.

—o—

De vrouw van een 23 jarige Haagse Korea-vrijwilliger kreeg het vorige jaar officieel bericht dat haar man vermist was. Van schrik en onzekerheid vermagerde het mensje en nog groter werd haar ontsteltenis toen enkele maanden later haar weduwenpensioen werd uitgekeerd. Maar deze dagen werd ze plotseling verrast met een brief van haar echtgenoot uit een krijgsgevangenkamp in Nrd-Korea. Ze kreeg door de voorlichtingsdienst zelfs een foto van haar man te zien. Hij had het goed schreef hij, want... werkte in de keuken. „Hij is ook nog nooit zo dik geweest", vond mevrouw.

—o—

Een ontzettend drama speelde zich kortgeleden in Kampen af. Vader, moeder en zes kinderen 's nachts in diepe rust. Een te heet gestookt kacheltje. Er bij te drogen gehangen wasgoed dat vlam vat. De opeengepakte meubelen in het te kleine kamertje gaan ook branden. Het huis in lichtelaaie. Maar één weet te ontsnappen door het dak. Het jongste jongetje dat op 't zolderkamertjes sliep. Met drie andere broertjes die „voor t.b.c." elders verpleegd werden zijn het nu vier stumperige weesjes. Denkt u zich dit alles eens in. Natuurlijk wordt allerwegen getracht gelden bijeen te krijgen voor de stakkertjes. Maar het gebeurde vestigt toch weer eens de aandacht op de abominabele behuizing in sommige stadsgedeelten!

—o—

Maar om nu nog eens op het Haagse vondelingetje terug te komen waar ik u vroeger reeds het een en ander van vertelde. U herinnert zich misschien wel die baby van enkele dagen die ergens in een portiek gevonden werd zonder enig kenteken, welke ook op de kleertjes. Daar waren toen veel liefhebbers voor. Het is nu in een tehuis. voorlopig. Maar de politie is er nog steeds niet in kunnen slagen uit te maken wie en waar de moeder is. Het is in de Moerwijk gevonden, aan de rand van de stad dus.

—o—

Onze padvinders hebben zich met hun actie „Een heitje voor een karweitje" bijzonder verdienstelijk gemaakt. Zes van hen w.o. Dominé Drost, hebben zich zelfs bij de Wethouder van Openbare Werken in Den Haag gemeld voor een karwei. Even later stonden ze (de dominee incluis) vlijtig de ramen te zemen van het kantoor van bedoelde Wethouder. Zo hielp elders een padvinder zelfs een radeloze huisvrouw aan een nieuwe dienstbode. Die bleek z'n zuster te zijn, die hij onmiddelijk was gaan halen voor die betrekking. Zo werden overal in het land door onze verkenners karweitjes opgekanpt, zelfs in de tuin van het paleis Soestdijk. Ze werden daar door twee onzer prinsesjes uitbetaald."

—o—

Wat zegt U anders van onze twee oudste prinsesjes, Beatrix en Irene? Zijn het geen kranige amazones? Ze wonnen beide een eerste prijs op een jeugd ruiterwedstrijd, uitgeschreven door de Zuid-Veluwe Jachtvereniging. Een aartje naar z'n vaartje" zult u zeggen. Inderdaad lezers. Op het gebied van ruitersport mag onze Prins er best wezen, vindt U niet?

Ik wil deze week eindigen met het nog even over het toerisme in ons land te hebben. Men verwacht nl. vier maal zoveel Amerikanen dit seizoen als anders. Trouwens ook de Fransen hebben ons „ontdekt". In Parijs verdringt men elkaar om een visum voor „les Pays Bas" te verkrijgen. Dit zijn meest Zuid-Amerikanen en Spanjaarden. De Fransen zelf mogen zonder papieren komen. En tonen dit jaar bijzondere animo: „Pour le petit pays des fleurs et des moulins". Men ziet op onze wegen deze dagen herhaaldelijk Franse Touringcars.

De Franse ondernemers zeggen dat hun reizigers enthousiast terugkeren van hun tocht. De afsluitdijk, onze woningbouw en... onze Hollandse zindelijkheid vormen de grootste trekpleisters.

Naast de bollenvelden natuurlijk, en de Betuwe in bloei. Wat onze Franse gasten niet zo „bij" vinden zijn de vele fooien die ze moeten weggeven. En tenslotte lust men geen „wit" brood bij de soep...!

S-K.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT

feuilleton

25

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Natuurlijk had Lodewijk pal moeten staan voor Turgot, tegen de giftige pijlen der hovelingen, maar de goede bedoeling van de koning was sterker dan zijn wil. Het was uiterst moeilijk voor hem, aan de kant van de minister te blijven staan tegenover het hof, want het hof had hij altijd bij zich, en de ministers maar weinige minuten daags. Bovendien kon Lodewijk tegen spot niet op. De koningin en haar poezige vriendinnen lieten geen gelegenheid ongebruikt, om de spot te drijven met de stijven priteinsen controleur-generaal, die totaal geen zin voor humor bezat. En ondanks zichzelf lachte Lodewijk vaak mee, als Turgot werd uitgelachen. Turgot had eens een toelaag van zesduizend francs geweigerd aan hertogin Jules de Polignac, de gunstelinge der koningin, en in haar ergernis schreef de dame hem een sarcastischen brief, die zij eerst aan Maurepas liet lezen. „Als u ooit kwaad op mij bent," zie de getuige oude heer „slaat u me dan liever in mijn gezicht, dan dat u me zo'n brief schrijft. Maar de koning zal er wel plezier in hebben. Laat hem maar eens aan de koningin lezen." Marie Antoinette schaterde om de stekeligheden van Polignac, en Lodewijk lachte mee. 't Spreekt vanzelf, dat een koning met een wil deze bemoeizieke vrouwpersonen naar de keuken verwezen zou hebben. „Lief kind," zei Marie Antoinette tegen haar vriendin, „dien brief moet je niet versturen; ik zal er eens een voor je schrijven." De koning zat te grinniken, terwijl de koningin een nog vinniger brief opstelde, die haar vriendin overschreef en aan Turgot stuurde.

De controleur-generaal lachte niet;; omdat de brief niet grappig was, en omdat het geen tijd was om te lachen. Alles liep mis: de ambtenaarswereld saboteerde Turgot's maatregelen, speculanten hamsterden graan, de broodprijzen bleven stijgen. Zeelfs Maurepas begon tegen zijn collega te mopperen. Turgot had geen andere hoop meer dan de koning.

Maar geleidelijk veranderde ook Lodewijk. In de eerste aandrift van zijn koningschap had hij tien à twaalf uur per dag gewerkt, maar nu het nieuwtje en de angst voor verantwoordelijkheid wat wegsleten; begon hij zijn onaangename taak te schuwen, meer tijd aan de jacht dan aan de arbeid te schenken. Misschien kwam die verandering uit lichamelijke oorzaken voort, want al was hij nog jong, hij werd zeer zwaar. Bijna zienderogen werd hij trager, en al ontbrak er aan zijn goede wil niets, ieder besluit kostte hem inspanning. Zóveel energie wou of kon Lodewijk niet ontplooien, dat hij de slagen af kon weren, die aanhoudend op de controleur-generaal van financiën neerkwamen. „U hebt ten minste geen vijanden, zoals uw vriend Turgot," zei Lodewijk vermoeid tegen Malesherbes. Schertsend antwoordde de hofmaarschalk: als hij zijn werk even goed deed als Turgot het zijne, had hij óók een massa vijanden. „Ten minste", zei Lodewijk, „als u zo iemand was als de controleur-generaal. Die valt bij niemand in de smaak."

Lodewijk had iets anders moeten zeggen: dat een eerlijke controleur-generaal nóóit bij het hof in de smaak kon vallen. Een minister van financiën moest bezuinigen, om een staatsbankroet te voorkomen; het hof moest met geld smijten, om de glans der kroon te verhogen; dus: oorlog! Turgot tobde zich ziek, om middelen te bedenken tot besnoeiing der uitgaven, vooral van die voor de koninklijke huishouding, die ongeveer e enzesde van het hele budget opeisten: 36 millioen van 214, tegen 16½ millioen voor het amortisatiefonds en 61 millioen voor leger en vloot samen! En terwijl de minister zich ziek tobde, verkwistte Marie Antoinette, met die roekeloosheid, die heel Frankrijk tegen haar in 't harnas joeg, geld, alsof er aan het inkomen van haar man geen grenzen waren.

Waarom trad Lodewijk daar niet krachtige tegen op? Hij was zwak; maar allicht ook kwam er bij hem enig schuldbeself in 't spel; want door hén vond Marie Antoinette in haar huwelijk niet alle voldoening engeluk, waarop zij meende recht te hebben. Door zijn toegevendheid trachtte hij boze geesten te bezweren. En Marie Antoinette, in haar hart e endegelijke vrouw, omringde zichzelf gedachte loos met een troep leeglopers en dobbelaars, wier hebzucht alle perken te buiten ging.

(Wordt vervolgd)

Bondskanselier Adenauer komt in het geweer tegen publieke opinie

„Overleg met de Russen is nog steeds mogelijk"

(Van de correspondent van het ANP)

BONN, 5 Mei. — Bondskanselier Adenauer is een veldtocht begonnen tegen de bij het Duitse volk veld winnende overtuiging, dat hij besprekingen tussen de vier mogendheden over het herstel der eenheid van Duitsland zou willen voorkomen. Deze argwaan is bij het Duitse volk versterkt sedert Adenauer en de Amerikaanse autoriteiten op de tweede Russische nota alleen nog maar hebben geantwoord door een uiterste bespoediging van de integratie van de Bondsrepubliek in West-Europa aan te-kondigen. Dr Adenauer heeft zich in een radio-interview scherp verzet tegen de opvatting, als zou het hem met zijn streven naar een eenheid geen ernst zijn. Hij is voornemens in de komende dagen in zeven grote redevoeringen alom in West-Duitsland te trachten de argwaan weg te nemen.

„Ik zal alles doen wat in mijn macht ligt om iedere kans op herstel der Duitse eenheid te benutten. Maar niemand kan van mij verwachten, dat ik thans afstand doe van mijn Europese politiek of dat ik mij ermee accoord verklaar, dat een regering voor geheel Duitsland reeds bij voorbaat verplicht zal worden van zulk een politiek af te zien", aldus Adenauer. Hij bestreed de opvatting, als zou de ondertekening en ratificering van het komende souvereiniteitsverdrag de weg naar eenheid blokkeren. „Het verdrag voorziet, dat in geval van een hereniging alle verdragen zullen worden herzien. Zo betekent dus de ratificering van de verdragen door de Bondsdag nog geen definitief voldongen feit voor een verenigd Duitsland", zo zei Adenauer.

Niet neutraal

Volgens de kanselier zal het 2de antwoord van het Westen aan Moskou moeten vermijden er zo uit te zien, als zou het Westen een regering voor geheel Duitsland bij voorbaat vastleggen op een vast programma, bijvoorbeeld op de deelneming van het Westelijke verdedigingsstelsel. Daarbij hield Adenauer echter wel vast aan zijn vroeger uitgesproken overtuiging, dat een geneutraliseerd Duitsland niet aanvaardbaar zou zijn. „De neutralisering zou een opgeven van de vrijheid betekenen. Zij zou Duitsland niet slechts onvrij doch ook hulpeloos maken. Er is geen Duits nationaal leger denkbaar dat in de gegeven geografische omstandigheden midden in het Europese spanningsveld Duitsland met eigen kracht zou kunnen beschermen", zo zei hij.

Een conferentie met de Russen moest volgens Adenauer door een lange wisseling van nota's worden voorbereid om te voorkomen, dat zij tot een nutteloze bijeenkomst zou worden. „Het komt niet aan op de tijd, doch op de goede wil der Russen. Zolang zij vasthouden aan de eis van Duitse neutraliteit en de Oder-Neisse-grens, is deze goede wil niet zichtbaar".

Verdachtmakingen

Adenauer noemde het een „zeer lelijke verdachtmaking", wanneer verondersteld werd, dat hij de Duitse eenheid niet zou nastreven, omdat deze de socialisten aan het bewind zou brengen en het Evangelische element in Zuid-Duitsland versterken. „Partijpolitiek en godsdienst spelen hier in het geheel geen rol. Een vrij en verenigd Duitsland onder de socialisten zou me liever zijn dan een van de Sowjetzone gescheiden Bondsrepubliek met de christendemocraten als de sterkste partij. Ik zou bovendien een slecht christen zijn, wanneer ik verkoos de Duitsers in de Sowjetzone in slavernij te laten, omdat zij in meerderheid protestant zijn."

Adenauer heeft voorts opgemerkt dat de ondertekening van het souvereiniteitsverdrag geen streep behoeft te zetten onder het Russische initiatief. Voor onderhandelingen met de Russen was volgens hem nog tijd, voordat de ratificatie der verdragen zou plaats vinden.

Men heeft haast

Het verluidt in Bonn, dat de Duitse regering voornemens is ook met deze ratificatie de grootste spoed te betrachten. Men wil in elk geval nog voor de zomervacantie van het parlement trachten de ratificatie achter de rug te hebben.

Inmiddels hebben de socialisten, nu weer onder leiding van dr Schumacher, hun pressie op Adenauer versterkt. Zij hebben de kanselier verzocht een delegatie te ontvangen, die nogmaals de opvatting der sociaal-democratische partij wil komen vertolken, dat de Duitse regering bij de geallieerden op spoedige onderhandelingen met de Russen moet aandringen. Dr Schumacher heeft de komende verdragen met het Westen „verdelingsoorkonden" genoemd. In tegenstelling met Adenauer acht hij een lange notawisseling niet gewenst. Hij wil in plaats daarvan directe onderhandelingen over Duitse verkiezingen, waarbij terstond de goede wil der Russen zou kunnen blijken. Schumacher verklaarde: „De Duitse verdeeldheid is een gevaar voor de vrede. Dit gevaar uit de wereld te helpen dient onze eerste taak te zijn". Eenzelfde standpunt heeft de tweede man der sociaal-democratische partij, Ollenhauer, in een radiotoespraak ingenomen. Niet alleen in de socialistische uitingen, doch ook in de pers van velerlei schakering treedt steeds meer misnoegen naar voren over de „kennelijke achterstelling van het antwoord aan Moskou bij de voltooiing der integratie".

Vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 nieuws; 11.05 balletmuziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 Curacaose walsen; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 Beethovens vijfde symphonie; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
Nog niet ontvangen.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.03 Valeriuslies 19.05 nieuws; 1920 Nederlandse volksliedjes; 19.45 sportjournaal; 19.58 W. I. Rubriek; 20.28 Cabaretprogramma; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De **leeszaal** is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Miembronan Arubiano na RTC tin cantidad di proposicion tocante areglamento electoral

Delegacion di Surinam ta munstra mas buena voluntad

DEN HAAG, Mei 3 — Ta parce cu poco mas claridad a penetra den filanan di RTC. Delegacion di Surinam a munstra su mes un poco mas suave y ta parce cu den poco tempo e formulacion definitivo di e Statuto lo bira un realidad. Manera ta conoci un sub- comision a worde forma pa studia interesnan Arubiano; e sub-comision aki ta bao presidencia di Dr. L. C. Kwartsz, Gobernador di Aruba, y ya a reuni varios biaha caba.

Ta parce cu no ta reina un acuerdo completo entre miembronan di delegacion Arubiano tocante e areglamento electoral. Varios proposicion di naturalzea varia a worde proponi, por ehemplo, limitacion di derecho activo di voto, of limitacion di derecho pasivo y manteniendo derecho activo. Tambe tabatin un proposicion pa extende e 18 luna di Sr. Eman Jr. (tempo cu un hende mester biba na Aruba promer cu el haya derecho di vota) pa un cierto cantidad di anja. E puntonan a worde sumeti na comision van der Grinten y aki tambe nan lo forma obheto di un estudio serio. En conferencia lo sigui manjan atrobe.

E cantica bieuw a cuminza atrobe

Doctoor Moises Frumencio Da Costa Gomez ta camna masha rabia door di cayanan di su residencia anterior na Holanda. Un of otro persona na RTC a duna un redactor di Algemeen Nederlands Persbureau mas informacion cu tabata „permitible". Y e redactor aki a pasa e noticia, entre otro pa Antillas Holandes. Unda el a worde publica door di „Amigoe di Curacao" y „De Arubaanse Courant". Presidente di e delegacion Antillana awor ta masha rabia pa motibo di e publicacion.

Y e diario general y independiente pa Antilla Holandes „Beursen Nieuwsberichten" (cu no ta abona ariba noticia di ANP) ta completamente di acuerdo cu rabia di doctoor y ta scirbi: „Publicacion inhustifica ta menaza di haci RTC dificil". Cerca cual nos kier agrega solamente cu e diario Beurs no por a haya tal noticia (sino el tambe a publica mescos). Y pesey e diario independiente ta baha cabez y ta combini cu rabia di Sr. Da Costa Gomez.

Com cu hende considera henter e caso, semper ta mes un cos; e cantica bieuw! Cierto senjores tabata kier cubri RTC den un nieve di misteriosidad. Nan opinion ta „Mas poco corantnan sabi, mehor." Pero hendenan di corant no ta sinta waak musca y nan ta busca noticia di un manera of otro si nan no por haye na modo normal.

Cu de vez en caundo un equivocacion ta worde haci, ta di spera. Pero e equivocacionnan aki no ta necesario si personanan competente ta trata franco y no purba di sconde loke no mester worde scondi.

Ademas, nos no por comprende critica ariba e corantnan cu a publica e telegram di ANP.

Apertura di Esso Service Station nobo

Diasabra mainta pa mas of menos nuebe 'or e Esso Service Station nobo na San Nicolas a worde habri bao di gran animacion. Entre otro nos por a observa na e ceremonianan Srs. Mingus y Griffin representando Directiva di Lago, ademas di e Compania aki Srs. Bert Teagle (Relaciones Publico), Kaestner y H. Bissell (Marketing Division) y Nick Schindeler di Servicio Tecnico. Tambe tabata presente Ir. A. van den Berg, director di Departamento di Obras Publicas, Sr. de Jager, inspector di poliz, y Srs. P. Wurtz (Maduro & Sons), Whitfield (president Asociacion di Comerciante), Ruiz (Esso Station na Oranjestad) y M. Viana.

Despues di un discurso cortico Sr. Mingus a habri e stacion oficialmente cu e ceremonianan symbolico, esta cortamento di un sinta blauw y entregamento di yabi di e stacion na Sr. Oduber. E stacion mes ta haci un impresion masha agradable. Tin dos grupo d dos pomp, y pa trafico for di direccion di Fontein y un grupo pa trafico for di San Nicolas. E edeficion tin un oficina bunita acomoda y atras un deposito chikito. E da y atras un deposito chikito. E division di servicio ta inclui un lugar pa laba y grease auto masha moderno y segun demandanan di tempo.

Di promer auto cu a coi gasoline na e stacion tabata No. 2709, perteneciendo na Sr. John da Costa, kende no solamente a haya su gasoline gratis, pero tambe a haya su auto bon limpia. E ocho autonan cu a sigui cada uno a haya un regalo di cinco galon di gasoline gratis. Muchanan cu tabata den vecindario tambe a haya algo: blaasnan di Esso. Ademas tabatin diferente premionan cu di mas importante un cadena cu un „flashlight" chikito pa cada cliente cu cumpra Fls. 2 of mas di producto.

Muy en particular nos kier desea Sr. Joe (Poippi) Oduber kende a traha hopi anja cu Compania di Lago bon exito cu su negoshi nobo.

RESTO DI AVION TA INACCESIBLE

RIO DE JANEIRO Mei 2 — Esfuerzonan pa baha doktor y cuadrillanan pa duna asistencia cerca resto di un avion cu a worde mira den parti montanoso den nord di Brazil a worde descontinua. Autoridadnan tin sospecho cu esaki por ta resto di un avion comercial di Pan American Wolrd Airways cual a desparece cu 52 persona na bordo.

UN OTRO DEMOCRAAT

WASHINGTON, Mei 2 — E lista di pretendentenan pa candidatura ariba lista di Partido Democratico na Estados Unidos a worde aumenta cu Senator Brien McMahon, presidente di e comision di Congreso pa Forza Atomico. Un grupo di lider politico den estadio Connecticut a pidi'ele pa pone su mes disponibel como candidato.

CAMBIO DEN DIRECTIVA DI TROPICAL COUNTRY CLUB

Nos a worde informa cu Sr. J. Erasmus y V. Winterdaal, respectivamente presidente y vice presidente di Tropical Country Club na Tanki Leendert a pone nan posicionnan disponibel. Consequentemente, Sr. F. S. Kelly a worde nombra como presidente di e organizacion y Sr. S. Tromp como vice presidente.

„NO CASA NUNCA" NA SANTA CRUZ

Diadomingo awor, 11 di Mei, e grupo di comedia di Oranjestad lo presenta e Comedia „No Casa Nunca" den St. Martinus Club na Santa Cruz. E comedia aki tabatin masha bon exito na Oranjestad y ta di spera cu habitantenan di Santa Cruz lo no laga e oportunidad aki pasa pa goza di un bon funcion. E comedia cual ta bao guia di Pater Huigen lo cuminza na 7:30 p.m.

RECTIFICACION

„Hast e mejor cabai, ta trompica de vez en cuando", asina tin un proverbio Hollandes ta bisa y e proverbio aki tabata un consuelo pa nos ora nos a ripara cu nos a haci mas di un equivocacion den nos reportaje tocante Club Miramar den edicion di Diasabra. Pa cumisza nos kier bisa cu e ultimo pida di e reportaje tocante Concordia Band. Otro biaja mejor.

Tambe nos kies rectifica cu den e mes reportaje nos ta papia tocante „habrimento oficial" di Club Miramar. Esaki ta menos correcto, segun Directiva ta informa nos, e baile cu tabatin solamente tabata pa duna miembronan un oportunidad pa contra cu otro y pasa un rato agradable. Nos exusas na Directiva di Miramar pa e informe menos correcto aki cu nos a recibi for di uno di nos corresponsalnan.

„NO CASA NUNCA" OOK OP SANTA CRUZ

Wij vernemen dat de toneelgroep uit Oranjestad voornemens zou zijn het toneelstuk „No Casa Nunca" waarmede zij een overweldigend succes hebben geboekt ook in Santa Cruz op te voeren. De opvoering is bepaald op Zondag a.s., 11 Mei, om half acht in het St. Martinus Clubgebouw.

AMATEUR SHOW IN TROPICAL COUNTRY

Zaterdagavond werd er in de Tropical Country Club in Leendert een amateursavond gehouden die zowel met het oog op de opkomst als de prestaties in alle opzichten geslaagd genoemd kan worden. Benny Rombouts oogstte veel bijval eerst met zijn correcte nabootsing van Al Jolson, daarna met zijn nummers „tap dancing", terwijl de in onze kringen nog weinig bekende Henry Forte, bijgenaamd "The Calypso King" het publiek vergastte op wijsjes uit zijn geboorteland; grotendeels door hem zelf gecomponeerd.

Op het podium zagen wij die avond nog de overbekende „Padu del Caribe", de Trio Trovadores Tropicales (Eddy Croes, S. Coronel en Talie Lopez), Max Vries en Emelindo Eleonor en voorts nog Luiz Leanez die zich nog een meester achter de piano toonde.

OP EZEL INGEREDEN

De chauffeur van de personenwagen A-1333 zou zich gistermorgen ter kerke begeven; vlak bij de politiepost van Savaneta kwam de kerkganger een ezel in de weg, met het gevolg een flinke botsing. De schade aan de wagen werd op *f* 600,— geraamd.

BOTSING IN DE NASSAUSTRAAT

In de Nassaustraat, ter hoogte van de Hudson-garage, vond Zaterdagmorgen een aanrijding plaats waarbij de A-3896 ernstig werd beschadigd. Oorzaak is waarschijnlijk te wijten aan het niet verlenen van voorrang aan het van rechts komend verkeer. De schade is begroot op *f* 700,—.

Bekendmaking

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:

BROKKE, Eldemiro, transactie: voor 2 jaar.
BOEKHOUDT, Pablo, vonnis 14-3-'52 voor 3 maanden.
MADURO, Francisco Salesio, vonnis 14-3-'52, voor 1 jr. en 6 mn
MADURO, Gilberto, vonnis 14-3-'52 voor twee jaar.
CROES, Victor, vonnis 14-3-'52 voor 1 jr. en 6 mndn.
VOLKERTS Alwin Alfons, vonnis 14-3-'52 voor 1 jaar.
DUBERO, Rodulfo Patricio, vonnis 21-3-'52 voor 2 jaar.
ARENDS, Rudolfo Abdenago Porf. vonnis 21-3-'52 voor 2 jr.
KOOLMAN, Nemncio, vonn. H. v. J. 1-4-'52 voor 1 jr. en 6 mnd

De wnd. Gezaghebber van het Eilandsgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd van Politie,
Mr P. G. HOOGHOUDT

Sportoverzicht

(slot van pag. 1)

Atomic in tweede helft sterker

Het is aan de reserves van Xerxes Zondagmiddag in het Stadion niet mogen gelukken een of beide puntjes binnen te halen. Gedurende de eerste helft speelde Atomic een matig spel terwijl het bij Xerxes ook niet wilde vlotten. De rust ging in met blanke stand.

In de tweede helft speelt Atomic een meer open spel en er kwam meer leven in de strijd. De rechtsbuiten van Atomic brengt na ongeveer 8 minuten de stand op 1—0 terwijl in de 15de minuut de Xerxes doelman voor de 2de maal moet vissen. 2—0. Even voor het einde ziet de Atomic voorhoede kans de stand op 3—0 te brengen waarmede het einde komt.

De uitslagen

Jong Santa Cruz — Atomic 5-5.
San Nic. Jrs — Jong Aruba 3—2.
Dakota — Mariniers 2—2.
Arandas — Mariniers II 0—2.
D.O.W. — Universal 3—3.
Dakota Jrs — St. Thomasboys 3—2
Xerxes II — Atomic II 0—3.

BASEBALL

De Sint Nicolaas Baseballers nemen revanche; 10—2

Enige honderden baseball-liefhebbers hebben Zondagmorgen kunnen genieten van een revanche baseball wedstrijd tussen Sint Nicolaas en Oranjestad. Deze wedstrijd welke in het Wilhelminastadion plaats vond nam om ruim 10.30 uur een aanvang. Op de eretribune hadden o.a. plaats genomen Dr J Oduber; Dr J R Arends; en de heren W Huckleman en A Prins.

Het is e enaardige interessante ontmoeting geworden waarbij de mannen van Sint Nicolaas over de hele linie technisch beter speelden, hetgeen zich in de uitslag duidelijk laat zien. Bij het begin van de 6de inning had Sint Nicolaas reeds een 6—0 voorsprong genomen. Er werd snel gespeeld hetgeen door het publiek op prijs gesteld werd. De scheidsrechters hadden vanwege de sportiviteit onder de spelers geen moeilijke taak en alles tezamen was het een prettige baseballmorgen. In de 6de inning gelukte het Oranjestad de stand op 6—1 te brengen, waarna in de 7de inning door zeer goed batten van Arinndell Sint Nicolaas de stand op 10-1 bracht. Oranjestad gaf het niet op en speelde lustig verder. In de laatste inning gelukte het Nel Harms binnen te komen en zo werd de stand 10-2.

Zo wij hebben vernomen zal Zondagmorgen a.s. wederom een ontmoeting plaats vinden tussen selecties van Sint Nicolaas en Oranjestad. De baseballers bereiden zich thans voor op de grote interlandwedstrijden welke het Pinksteren zullen plaats vinden in het Wilhelminastadion enwaaraan Santo Domingo en Venezuela zullen deelnemen.

Wij willen thans het publiek opwekken de Pinksterdagen vrij te houden om van deze voor Aruba grootse baseballwedstrijden te kunnen genieten. Ook Curacao zal dan mogelijk van de partij zijn.

Aruba Jrs. kiest nieuw bestuur

In de gistermorgen gehouden vergadering van de Arubaanse Sportvereniging Aruba Juniors werd een nieuw bestuur gekozen. De Heer Jos J. Maduro, die reeds jaren achtereen de voorzittershamer gehanteerd heeft, werd met algemene stemmen herkozen. Ook de ondervoorzitter, de heer U. van Breet, alsmede de heren Alberto Vrolijk en C. Odor zullen in het nieuwe bestuur weer van de partij zijn. Als nieuwe bestuursleden werden gekozen de heren Jos van de Schoot en Wim Scholl. Wij wensen het nieuwe bestuur veel succes toe.

TROPICAL COUNTRY HEEFT NIEUWE BESTUURSLEDEN

Wij vernemen dat de heren J. Erasmus en V. Winterdaal, respectievelijk president en vice president van de Tropical Country Club te Tanki Leendert hun bestuurszetels ter beschikking hebben gesteld. Dientengevolge zal de heer F. S. Kelly in het vervolg als voorzitter der vereniging optreden terwijl de heer S. Tromp de functie van vicevoorzitter zal waarnemen.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 6 MEI 1952 — No. 1331

Carillon

Ter gelegenheid van Haar bezoek aan de Verenigde Staten van Noord-Amerika heeft H. M. Koningin Juliana aan Amerika geschonken een carillon namens de bevoking van Nederland en de Nederlandse Antillen (Suriname liet ook iets geven: een presse papier) In Nederland en op Curaçao zijn grootscheepse inzamelingen gehouden ter verkrijging van de voor het klokkenspel benodigde gelden. Aruba zou ook „iets" doen; blijkens een bericht in een der bladen zou hier een collecte worden gehouden onder auspiciën van de Oranjevereniging. Maar dat is niet doorgegaan. Later werd ons meegedeeld, dat er kleine klokjes zouden worden verkocht van aardewerk voor de prijs van enkele guldens per stuk. Maar dat is ook niet doorgegaan.

Och ja, we weten het heel best: er zijn heel wat fondsen nodig voor de leniging van vele noden hier. Indien fairs en loterijen nog evenveel zouden opbrengen als een jaar of wat geleden het geval was, zouden er nog verscheidene van die dingen komen. Want er is geld, veel geld nodig. (In welk verband wij ons afvragen, waarom toch eindelijk niet eens een centraal Arubaans collecte-comité kan worden gevormd, waarover wij reeds enige malen schreven...).

Veel geld is er nodig. Maar de Antillen hebben A gezegd toen werd gevraagd of zij een steentje widen bijdragen voor het carillon, nietwaar? En wie A zegt... Maar de B is slechts voor een deel uitgesproken. Jammer!

Jaar 1954 gevaarlijkste voor de veiligheid van de Ver. Staten

Zo verklaart generaal Bradley

WASHINGTON, 6 Mei. — Generaal Bradley heeft verklaard, dat gezien het rhythme der ontwikkeling van de Russische militaire macht „de periode 1954 de gevaarlijkste zal zijn voor de veiligheid van de Verenigde Staten". Optredende als getuige voor de sub-commissie uit de Senaat voor de toewijzingen heeft hij verklaard, dat „de militaire overwegingen, die op het ogenblik onze vijanden zich van oorlog doen onthouden, misschien tegen 1954 het afschrikwekkende effect zullen hebben verloren". Hij doelde er hierbij op, dat tegen die tijd de Verenigde Staten mogelijk de superioriteit op het gebied van de atoomwapenen hebben verloren.

HERDENKING DER GEVALLENEN

'S GRAVENHAGE, 5 Mei — Koningin Juliana en prins Bernhard hebben Zaterdag in Baarn een herdenkingsplechtigheid bijgewoond ter nagedachtenis der gevallenen in de tweede wereldoorlog.

Zoals reeds gemeld, werd de nationale herdening gehouden in de Ridderzaal, waarbij de voorzitter der Eerste Kamer, mr Jonkman, en prof. Van Riessen het woord voerden.

Maandag werd een indrukwekkende plechtigheid gehouden op het Canadese militaire kerkhof ter herdenking der Canadezen, die op Nederlandse grond gevallen zijn. Er werd een boodschap voorgelezen van luitenant generaal Guy Simmonds, chef van de Canadese generale staf, en er werd gesproken door de Nederlandse minister van Oorlog en van Marine, Ir. Staf.

NOORSE DAKOTA IS NEERGESTORT

's-GRAVENHAGE, 6 Mei. - Een Noorse Dakota van de Maatschappij Fred Olsen (een charter maatschappij) is op een vlucht van Schiphol naar Jarlsberg, een sport vliegveld nabij Oslo, verongelukt. Aan boord bevonden zich 4 bemanningsleden en 25 walvisvaarders, die terugkeerden van een expeditie met de „Kosmos III", welke Zaterdag uit de Zuidzee terugkeerde; er zijn elf personen omgekomen.

HERDENKING IN INDONESIE

DJAKARTA, 5 Mei — De Nederlandse hoge commissaris en mevrouw Lamping hebben op de oorlogsbegraafplaats Menteng Poelo Zaterdag bloemen gelegd, terwijl ook elders in Indonesie herdenkingsdiensten werden gehouden.

Vliegverkeer in V.S. ondervindt grote schade door olie-staking

NEW YORK, 5 Mei. - Het vliegtuigwezen op handels-, militair- en particulier gebied voelde Maandag de eerste gevolgen van de staking in de Amerikaanse olie-industrie. De staking had nog geen invloed op andere vormen van vervoer, waarbij eveneens benzine als brandstof wordt gebruikt. Ook het vliegtuigwezen van buitenlandse maatschappijen, die van de Verenigde Staten uit diensten onderhouden krijgen thans niet meer dan 65 % van de door haar in Maart j.l. gebruikte hoeveelheid benzine. Vliegtuigbenzine mag niet worden uitgevoerd, zonder vergunning van het Amerikaanse ministerie van Defensie. Als gevolg van de op 30 April door de vakverenigingen uitgeroepen staking van arbeiders in de olie-industrie heeft ongveer een derde van de raffinaderijen het werk moeten staken, terwijl de voorziening met olieproducten met ongeveer eenzelfde deel is gedaald.

Er zijn besprekingen gaande over emigratie van Nederlanders naar Noorwegen

OSLO, 5 Mei — Het Noorse ministerie van justitie heeft verklaard, dat met de Nederlandse regering onderhandelingen zijn gevoerd over eventuele immigratie van Nederlanders in Noorwegen. De onderhandelingen waren begonnen op initiatief van Nederland en hadden ten doel de vestiging van Nederlandse landarbeiders te bevorderen. De onderhandelingen zijn echter mislukt aldus het ministerie.

Een van de redenen hiervoor was de Nederlandse klacht, dat volgens de huidige Noorse immigratiewetten een arbeidswetten een arbeidsvergunning telkens slechts voor maximaal een jaar kan worden gegeven.

Het ministerie heeft bij het Noorse parlement een voorstel ingediend, volgens hetwelk de immigratiewetten zodanig worden gewijzigd, dat arbeidsvergunningen voor buitenlanders meer dan een jaar geldig zijn. Volgens het voorstel zou een dergelijke vergunning kunnen worden gegeven, indien de vestiging van buitenlanders voor Noorwegen van groot belang is Het voorstel zou daardoor alleen betrekking hebben op belangrijke specialisten.

LEVENSONDERHOUD IN V.S. BEREIKT RECORD-HOOGTE

WASHINGTON, 5 Mei. — Het hoofd van het Amerikaanse bureau voor prijsstabiliteit heeft verklaard, dat de kosten van levensonderhoud in de Verenigde Saten een record zullen bereiken, indien het toezicht op de prijzen en andere controlemaatregelen niet worden voortgezet. Hij verklaarde tegenover de bankcommissie van het Huis van Afgevaardigden, dat zelfs met handhaving van het toezicht de Ver. Staten goed af zullen zijn, indien zij nieuwe recordprijzen binnen 6 à 9 maanden kunnen vermijden.

De commissie overweegt de verlenging van de Defence Production Act — de basis voor de prijsstabilisatie en andere controlemaatregelen. De wet zal 30 Juni aflopen. R. Putman van het bureau voor economische stabilisatie verklaarde tegenover de commissie, dat de Wage Stabilisation Board, die aangevallen was voor zijn aanbevelingen in het recente staalgeschil, goed werk doet met het uitoefenen van toezicht op de loondruk.

KONINGIN ELISABETH WORDT OP 2 JUNI 1953 GEKROOND

LONDEN, 5 Mei — De hertog van Edinburg heeft vandaag de eerste bijeenkomst van de Kronings commissie voorgezeten. Deze commissie werd de vorige week ingesteld om alles wat met de kroning van Koningin Elisabeth samenhangt en ook de kroning zelf trouwens te regelen. De bijeenkomst van heden was een formele bijeenkomst, die twintig minuten heeft geduurd. Er werd een comité gevormd onder leiding van de Hertog van Norfolk, Engelands eerste Hertog, die tot taak heeft de verschillende problemen, die zich zullen voordoen, nader te bezien. De koningin zal binnenkort een „Coronation council" houden, welke een proclamatie van de kroning op 2 Juni 1953 opstelt, die in het publiek zal worden voorgelezen.

VLIEGENDE SIGAREN

SINGAPORE, 5 Mei — Volgens vele ooggetuigen is deze dagen boven Singapore een blinkend sigaarvormig voorwerp waargenomen, dat met tussenpozen rook uitschiet. Het geleek op een vleugelloze raket. Het verdween in de verte, toen het de laatste en grootste rookwolk uitstiet. Officieel is meegedeeld, dat op het tijdstip van de waarneming van dit voorwerp geen weerballons en geen straalvliegtuigen in de lucht waren.

83 DAGEN GELEEFD VAN RAUWE VIS

SINGAPORE, 5 Mei — Een Britse tanker is in Singapore binnengelopen met aan boord 9 Philippijnse zeelieden, die 33 dagen lang van niet anders dan rauwe vis hadden geleefd na een schipbreuk. Elf van hun metgezellen, waaronder een vroegere Amerikaanse marineluitenant, zijn naar wordt aangenomen omgekomen.

Waarom . . . ?

(Zie krant van morgen)

BEANTWOORDING RUSSISCHE NOTA HEEFT DE TIJD

WASHINGTON, 5 Mei — Michael McDermott, de woordvoerder van het Amerikaanse State Department, heeft vandaag meegedeeld niet te verwachten, dat de Westerse mogendheden vóór volgende week met het samenstellen van haar antwoord op de Russische nota inzake de hereniging van Duitsland gereed zullen zijn. Hij gaf geen reden voor dit uitstel. De besprekingen zijn nog gaande tussen de Britse, Franse en Amerikaanse regeringen. Met de Westduitse regering wordt eveneens overleg gepleegd. McDermott weigerde in te gaan op de persberichten, als zouden de Verenigde Staten een bijeenkomst hebben voorgesteld van de vier Hoge Commissarissen om de kwestie van verkiezingen in geheel Duitsland te bespreken.

Het Westerse antwoord betreft de Russische nota's van 1 Maart en 9 April jl., waarin aangedrongen werd op de spoedige hereniging van Duitsland.

BRIT OF AMERIKAAN LEIDER VAN DE MIDDELLANDSE ZEE-VLOOT?

LONDEN, 5 Mei — In Londen zijn Maandag op hoog niveau besprekingen begonnen tussen functionarissen van de Britse en Amerikaanse marine over de bevelvoering in de Middellandse Zee. Aan Britse zijde werd o.m. deelgenomen door de bevelhebbers der drie diensten, terwij de leider der Amerikaanse delegatie was admiraal Fechteler, chef der Amerikaanse vlootoperaties.

Van gewoonlijk betrouwbare zijde wordt vernomen, dat admiraal Fechteler opnieuw het Amerikaanse standpunt naar voren heeft gebracht om alle vlootoperaties in de Middellandse Zee onder bevel te plaatsen van admiraal Robert Carney, de Amerikaanse bevelhebber van Eisenhowers Oostelijke flank. Op deze manier, aldus de Amerikaan, zou volledige steun van de vloot kunnen worden verschaft aan een strijd te land in Zuid-Europa.

De Britten betogen, dat de voornaamste taak der geallieerde vloten in de Middellandse Zee in oorlogstijd de bescherming der vitale ravitaillering naar het Midden Oosten en het gemenebest zou zijn. Zij willen een afzonderlijk maritiem commando in de Middellandse Zee instellen, dat rechtstreeks verantwoordelijk is aan het hoogste militair orgaan van het Atlantisch Pact, de permanente groep in Washington. Ook streven zij ernaar een Britse admiraal in deze functie te benoemen, en wel de huidige Britse opperbevelhebber in de Middellandse Zee, admiraal Lord Louis Mountbatten.

HEEFT AMERIKAANSE BEZETTING JAPAN VERANDERD?

DJAKARTA, 5 Mei — De teruggave van de souvereiniteit aan Japan heeft een nieuwe fase geopend in de ontwikkelingen in het Verre Oosten, aldus het Masjumi-orgaan „Abadi". De Japanse onafhankelijkheid is de hoeksteen van de Amerikaanse politiek in het Verre Oosten, daar de Verenigde Staten grotendeels de verantwoordelijkheid hebben van het herstel van de Japanse souvereiniteit. Het is nog een vraag of zes jaren Amerikaanse bezetting de Japanners, die vroeger ultra nationalistisch, chauvinistisch, militairistisch en agressief waren, heeft gedemocratiseerd tot een vredelievende natie. Het hangt goeddeels af van de houding der Japanners zelf of Japan zich het innemen van een plaats in de gelederen van de vrije volkeren waardig zal tonen. Indien Japan zich aanpast in de gemeenschap der landen in het besef van zijn eigen verantwoordelijkheid zal dit land door de andere landen gunstig worden ontvangen; zo niet dan kan Japan er zeker van zijn dat het geen vrienden zal verwerven.

INDONESIE EIST WESTERLING OP

DJAKARTA, 5 Mei — „De misdrijven die door Westerling bedreven zijn hebben een crimineel karakter en zijn van dien aard, dat wij zijn uitlevering zullen verzoeken", zo heeft een woordvoerder van het parket van de procureur generaal te Djakarta vandaag meegedeeld. Er zijn gronden voor een juridische vervolging van Westerling maar het is niet mogelijk hem bij verstek een proces aan te doen. Met het oog op de tegenstrijdige berichten over Westerling heeft een parlementslid aan de minister van Justitie verzocht om een uiteenzetting van het regeringsstandpunt ten aanzien van zijn uitlevering. Gevraagd wordt, welke stappen de regering heeft gedaan nadat bebekend was dat aan Westerling was toegestaan zich vrijelijk in Nederland te bewegen.

Delegatieleden waren de gast van de gemeente Amsterdam

Nu zal er geen tijd meer zijn voor excursies

AMSTERDAM, 5 Mei. — Vandaag, de bevrijdingsdag, zijn circa 45 leden van de delegaties ter RTC de gasten van het gemeentebestuur van de hoofdstad. De ontvangst op het stadhuis vanmorgen geschiedde iets later dan aanvankelijk was vastgesteld, want aan de rand van de stad waren de auto's der delegatieleden aangehouden door politie-ambtenaren, die daar controle uitoefenden. Hoewel door de inzittenden uitdrukkelijk werd gezegd, dat deze auto's officiële delegaties vervoerden, die op een bepaald tijdstip bij de burgemeester van Amsterdam werden verwacht, deden de politiemannen hun werk en dit leverde een oponthoud van 10 minuten op.

In de raadszaal van het Amsterdamse stadhuis werden de delegaties namens het gemeente-bestuur ontvangen, door Mr. A. J. d'Ailly en wethouder van der Velden. De burgemeester zeide het op hoge prijs te stellen, dat de delegaties temidden van haar drukke onderhandelingen tijd hebben gevonden om een bezoek te brengen aan de hoofdstad Dr. Da Costa Gomez beantwoordde de korte toespraak van de burgemeester en zei o.m. dat het „altijd aangenaam is in Amsterdam te vertoeven".

Namens de Surinaamse delegatie sprak de heer W. E. Juglall, landsminister van onderwijs, volksontwikkeling en volksgezondheid. Hij memoreerde dat Amsterdam sinds eeuwen nauwe relaties heeft met de West en hoopte dat de banden tussen „Mokum" en de West steeds sterker zullen worden.

Na de ontvangst op het stadhuis volgde een lunch in het internationaal cultureel centrum, waarbij ook de echtgenote van de burgemeester aanzat.

In de middag maakten de delegatieleden de traditionele rondvaart waarbij ditmaal sterk het accent werd gelegd op de havens. Een cocktailparty in de ambtswoning van de burgemeester vormde het besluit van het bezoek aan de feestende hoofdstad.

Naar een redacteur van het ANP verneemt zal er in verband met het komende nog intensievere werk in de slotfase van de conferentie hierna van excursies wel niet veel meer komen.

HOTEL-BESPREKINGEN

Van het Arubaanse hotelfront lekte het bericht door, dat vandaag ergens in Texas besprekingen zullen worden gehouden, waarbij mr Papier uitvoerig mededeling zal doen van de door het Bestuur van de Nederlandse Antillen gestelde eisen. Verder valt er (nog) niets te melden.

Duitsers blijven fulmineren tegen voornemens van „de groten"

BONN, 5 Mei. — De Duitse bond van oudstrijders heeft een „laatste beroep" op dr Adenauer gedaan om geen verdragen met de Westelijke mogendheden af te sluiten, voordat deze een algemene amnestie voor de Duitse oorlogsmisdadigers hebben toegezegd. Het regent thans adhaesiebetuigingen van oudsoldaten in de Bondskanselarij om dit verzoek kracht bij te zetten.

De kwestie der oorlogsmisdadigers heeft, naar verluidt, nieuwe complicaties gebracht in de besprekingen over het souvereiniteitsverdrag, die binnen enkele weken moeten worden voltooid. Tot nog toe was de regeling der Duitse financiële bijdrage voor de verdediging het voornaamste nog niet opgeloste geschilpunt; een nieuwe Duitse opvatting over het probleem der oorlogsmisdadigers heeft echter de besprekingen nog verder bemoeilijkt.

Naar verluidt heeft de Duitse delegatie dit standpunt ingenomen, dat de Duitse wetgeving het vasthouden van de oorlogsmisdadigers niet zou veroorloven, wanneer het hoogste Duitse gerechtshof hun vrijlating zou gelasten. Bij de Londense besprekingen was dr Adenauer met de Westelijke ministers overeengekomen, dat een gemengde commissie de vonnissen van de 600 nog in Duitse gevangenissen zittende oorlogsmisdadigers zou herzien. De besluiten van deze commissie, die voor de helft uit geallieerden en voor de helft uit Duitsers zou bestaan, zouden echter niet bindend zijn en slechts gelden als aanbevelingen aan de bezettingsmacht. Hiertegen is door de Duitse soldatenbonden in de laatste maanden zeer sterk geageerd en van deze zijde werd een algemene amnestie als de enige oplossing voor het probleem der oorlogsmisdadigers gesteld.

De nieuwe complicaties in de onderhandelingen over het verdrag vallen samen met een verscherpte critiek in de kringen der parlementsfractie der regeringspartijen op de tekst der verdragen.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 nieuws; 11.05 kamermuziek; 11.20 katholieke uitzending 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kleinere kinderen; 5.50 kl. muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 Zoeklicht op Nederland; 9.45 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19,01 V.O.A.; 19.30 Conjunto Cristal 20.00 reclame; 20.10 radio Volks-Universiteit; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.53 Brieven van Luisteraars; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Het Promenade Orkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

— De politie van Badajoz in Zuid-West Spanje heeft twee jongelieden van een katholiek college gearresteerd wegens het binnendringen in een protestantse kapel en het in brand steken van gebedenboeken.

VAN DE R. T. C.

„Men trekke geen sluitsteen weg uit fundering van de constructie"

Aldus de Nieuwe Rotterdamse Courant

ROTTERDAM, 5 Mei. — Onder de titel „Schijn en Wezen" schrijft de „Nieuwe Rotterdamse Courant" van Zaterdag, dat het met de voorlichting over de RTC, die inmiddels in een gevorderd stadium is getreden,niet bijster bevredigend is gesteld. Men blijft aangewezen op wat schaarse communiqué's van de zijde der gezamenlijke delegatievoorzitters of enige incidentele berichtgeving in voornamelijk Antilliaanse bladen, welke op grond van de getroffen regeling in verschillende opzichten wel onvolledig of zelfs onjuist moet zijn. Het spreekt vanzelf, dat een vlot verloop der RTC van primair belang is en dat aan dit belang al het andere ondergeschikt gemaakt dient te worden. Doch dit neemt niet weg, dat een deugdelijke voorlichting, met name ten aanzien van een gebeurtenis, waarvan de betrekkingen tussen Nederland en de overzeese gebieden fundamenteel zullen worden herzien, er veel toe zou kunnen bijdragen om het dikwijls gesignaleerde gebrek aan belangstelling voor de Amerikaanse Rijksdelen weg te nemen.

En dit vormt toch ook een zaak die voor de toekomst van het Koninkrijk-nieuwe-stijl van de allergrootste betekenis is. Weliswaar zou het te verstaan zijn, indien men zich in een bepaald stadium van onderhandeling van mededelingen uit tactische overwegingen zou wensen te onthouden, doch dan rijst de vraag, of men een communiqué, als dezer dagen verscheen, waarin een aantal uit hun onderling verband gelichte punten wordt opgesomd, ook niet beter achterwege had kunnen laten.

Uit genoemd communiqué valt overigens de conclusie te trekken (hetgeen tevens zijn voornaamste verdienste is), dat in het algemeen gestreefd schijnt te zijn naar, in vergelijking met het bekende werkstuk, ruimere formuleringen. Heette het bijvoorbeeld in het werkstuk (punt 3), dat de gevolmachtigde Landsministers van Suriname en de Antillen bevoegd zijn in de raad van ministers deel te nemen aan de behandeling van Koninkrijksaangelegenheden, welke deze landen raken, de nieuwe lezing luidt: de gevolmachtigde minister neemt in de raad van ministers en in de vaste commissies en bijzondere commissies uit deze raad deel aan het ministeriële overleg over Koninkrijksaangelegenheden, welke het betrokken land raken. Een eenvoudige vergelijking toont de in verschillend opzicht ruimere formulering. Zo zouden er nog meer punten te noemen zijn, waarbij overigens dient te worden opgemerkt, dat het bij genoemde ruimere formuleringen meer om een kwestie van terminologische aantrekkelijkheid dan van beginsel schijnt te gaan.

Ten aanzien van een bepaalde aangelegenheid is dit zeker niet het geval, doch juist deze kwestie gaat het communiqué vrijwel stilzwijgend voorbij. Wij doelen op het kernpunt van het werkstuk, neergelegd in punt 10, houdende de kwestie, of een land in Koninkrijksaangelegenheden tegen zijn wil aan een regeling kan worden gebonden. Gelijk zojuist werd opgemerkt, nemen de gevolmachtigde Landsministers van Suriname en de Antillen in de raad van ministers deel aan de behandeling van Koninkrijksaangelegenheden. Hebben zij ernstig bezwaar tegen het gevoelen van de meerderheid in de raad, dan wordt op hun verzoek het overleg voortgezet tussen de minister-president, twee ministers, de gevolmachtigde Landsminister en een lid van de raad van Landsministers, het zgn. interne appel. De minister-president heeft daarbij dus de doorslaggevende stem. De raad van ministers beslist overeenkomstig de uitkomst van het overleg. Aldus punt 7 van het werkstuk.

Verklaart nu de gevolmachtigde Landsminister, zo luidt het tiende punt, onder aanwijzing van de gronden, waarop hij benadeling van zijn land verwacht, dat zijn land niet gebonden wil worden door de voorgenomen regeling, welke in dat land zou gelden, dan „zal de regeling niet voor het betrokken land worden vastgesteld, tenzij het naar beslissing van de raad van ministers volkenrechtelijk niet mogelijk is het land buiten de regeling te houden, dan wel het welzijn van het Koninkrijk gebondenheid eist". Terecht verklaart de toelichting, dat het volkenrechtelijk niet steeds mogelijk zal zijn 'n der Rijksdelen buiten zulk een regeling voor het gehele Koninkrijk te houden (bijv. het sluiten van een vredesverdrag), terwijl het ook kan voorkomen, dat het welzijn van het gehele Koninkrijk bepaaldelijk eist, dat alle Rijksdelen door een regeling gebonden worden.

Terwijl men nu van Nederlandse zijde het interne appèl van punt 7 voldoende achtte en dientengevolge punt 10 wel had willen prijsgeven, wenst de Surinaamse delegatie dit punt juist te handhaven, doch heeft dan bepaaldelijk bezwaren tegen de laatste zinsnede, betrekking hebbende op het welzijn van het Koninkrijk. Teneinde deze moeilijkheid uit de weg te ruimen, werd van Nederlandse zijde reeds een redactie voorgesteld, luidende, tenzij na afweging van de daarbij betrokken belangen wordt geoordeeld, dat redelijkerwijs de gebondenheid van het land is vereist. Een redactie, welke naast alle aan haar vaagheid verbonden bezwaren in elk geval het voordeel biedt, dat men langs de weg van interpretatie de kwestie van het welzijn van het Koninkrijk erin kan brengen. Het schijnt vooralsnog echter niet naar uit te zien, dat de Surinaamse delegatie veel voor deze redactie zal voelen. De vraag rijst dan, hoe de positie van het Koninkrijk zal zijn, indien men enkel op grond van volkenrechtelijke overweging een van de aan dit Koninkrijk deelnemende landen zou kunnen binden. Dit Koninkrijk zou dan naar buiten formeel weliswaar bestaan, doch dan toch naar binnen materieel reeds zijn ontbonden. De formule laat een andere conclusie nauwelijks toe. Nu doet het evenwel min of meer grotesk aan, als men, wanneer men zich beijvert voor de opstelling van een wijdlopig statuut voor een nieuw Koninkrijk, tezelfdertijd pogingen in het werk gesteld ziet om de sluitsteen uit de fundering van deze constructie weg te trekken. Een koninkrijk, welks welzijn niet vermag te prevaleren boven de particuliere belangen van onderdelen, is een Koninkrijk in schijn. Zou men, wat wij ons nauwelijks kunnen voorstellen, het in de hier geschetste richting willen leiden, dan ware het o.i. te verkiezen de zaken duidelijk te stellen en reeds in dit stadium klare wijn te schenken. Het lijkt ons geen enkele zin te hebben de schijn voor het wezen te nemen. Omdat het nu eenmaal zo is, dat zelfs de elegantste formulering straks niet toereikend zal kunnen zijn om de toets van de practijk te weerstaan.

Indonesië zal uitlevering van Westerling vragen

'S GRAVENHAGE, 4 Mei — De waarnemend Indonesische Hoge Commissaris in Nederland, Susanto, heeft in een onderhoud met staatssecretaris Blom inlichtingen gevraagd in verband met de persberichten inzake de justitiële behandeling van de zaak-Westerling. Nadat de gewenste inlichtingen werden verstrekt, gaf Susanto uitdrukking aan zijn leedwezen met betrekking tot de behandeling van deze zaak, door de rechtercommissaris te Amsterdam. Tenslotte deelde Susato mede, dat binnenkort door de Indonesische regering bij de Nederlandse regering een formeel verzoek tot uitlevering van Westerling zal worden ingediend.

— Amerika en Perzië hebben een overeenkomst gesloten voor technische samenwerking op het gebied van landbouw, openbare gezondheid en onderwijs. Amerika zal ongeveer 11 millioen dollar aan dit programma besteden.

— De Amerikaanse autoriteiten in Japan hebben Japan weer de volle vrijheid gegeven om een oorlogsindustrie op te bouwen. O.m. zullen in Japan wapens en vliegtuigen voor de Amerikaanse troepenworden vervaardigd.

— De door communistisch China gesteunde vijftienjarige Pantsjen Lama, die zich als geestelijk leider van Tibet beschouwt, is weer in Tibet teruggekeerd.

feuilleton

26

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Al kan het vreemd schijnen: juist onder het bewind van de zuinige Turgot ontwikkelde Marie Antoinette haar meest buitensporige gewoonten en gaf zij de schitterendste feest. Iedere veertien dagen gaf zij (Lodewijk verscheen slechts zelden) een bal, dat handen geld kostte. „Ik heb dezer dagen," schreef de paleis-intendant Papillon de la Ferté, 25 Maart 1775, „de rekeningen voor de bals van de koningin nagezien. Tot mijn schrik liep het bedrag (voor een maand) over de 100.000 francs, door de grote hoeveelheid goudborduursel, dat voor de japonnen en de quadrilles gebruikt werd."

In de ogen van Marie Antoinette en haar vrienden van twijfelachtig allooi — Lodewijk minachtte de meeste hunner — was het Franse rijk een melkkoetje, door een edelmoedige Voorzienigheid aangewezen, om zoete melk voor de uitverkorenen op te leveren. Zij hoefden niets te doen dan haar naam krabbelen op èen stukje papier en,.. daar kwam het goud al aanvloeien! Het hof was een inktvis, wiens verstrikkende vangarmen door geen kracht te breken waren.

Malesherbes was de eerste, die het opgaf. Hoezeer 't hem speet voor de koning, die 't toch zo goed bedoelde, moest hij zijne majesteit mededelen, dat hij 't niet uithield tegen al die intriganten, verkwisetrs en dwarsdrijvers, hij, een gewoon advocaatje en studiemens. En bovendien, vervolgde Malesherbes met pijnlijke ironie, het kostte hem zijn goeden naam onder zijn mede-juristen, dat hij minister der kroon was. Lodewijk voelde de felle steek van die woorden niet, omdat hij er geen flauw besef van had, met hoeveel verachting de Franse intellectuelen en ontwikkelde burgers neerkeken op het staatkundig systeem, waarvan hij het hoofd was. Zó diep was de monarchie vervallen, dat een rechter zich schamen moest, minister te zijn!

Lodewijk smeekte hem, er nog eens over te denken, maar Malesherbes had genoeg gedacht. Turgot stond nu alleen; hij vond bij zijn collega's geen steun meer en bij de koning steeds minder, want ook Lodewijk verloor de moed. De controleur-generaal waagde nog een krachtige poging, om de jonge koning te waarschuwen tegen de nodlottige gevolgen van zijn toegefelijkheid: een gewetenloos hof kreeg hoe langer hoe meer invloed op de regering! Maar Lodewijk, al was hij 't in zijn hart met de minister eens, voelde zich niet sterk genoeg, om de strijd vol te houden, en schuldbewust zweeg hij. Na dat gesprek ging Turgot stug en bleek naar huis, en daar schreef hij de koning en brief, bijna grof van openhartigheid:

„Sire, ik wil uwe majesteit niet verzwijgen, hoe diep ik mij gekwetst voelde j.l. Zondag door het wrede stilzwijgen, waarmee u naar mij luisterde, toen ik u uitvoerig sprak over mijn positie, en de uwe, en de gevaren, die uw gezag bedreigen... de onmogelijkheid voor mij, u te blijven dienen, als u mij niet helpt. U hebt mij met geen antwoord verwaardigd. Ik kan niet geloven, sire, dát u luchthartig zoudt kunnen berusten in de ondergang van uw rijk en het welzijn van uw volk."

Turgot waarschuwde de koning, dat hij, met zoveel dieven en intriganten om zich heen, aan de rand van een afgrond stond:

„Uw ervaring is te gering, sire; ik begrijp dat u, met uw tweeëntwintig jaren en in uw positie, niet de mensenkennis kunt hebben van iemand, die steeds onder zijns gelijken leeft — maar zult u over een week, een maand meer ervaring hebben...? Persoonlijke ondervinding hebt u niet, maar helpen de ervaringen van uw grootavder u niet, om de gevaren van uw positie te leren beseffen?

„Ik heb u al het onheil afgeschilderd, dat veroorzaakt is door de zwakheid van de overleden koning. Ik heb u de gang der intriges aangewezen, die zijn gezag langzaam sloopten. Ik verstout mij u te verzoeken, die brief nog eens over te lezen en u te vragen, of u het durt te wagen, dezelfde gevaren te riskeren, ik moest eigenlijk zeggen: nog groter gevaren...

Vergeet nooit, sire, dat het zwakheid geweest is, waardoor het hoofd van Karel I op het blok raakte...
Men vindt u zwak, sire..."

Lodewijk's gezicht vertrok pijnlijk. Hij herlas de brief, sloot hem met een zegel en borg hem zorgvuldig weg — hij dorst hem aan niemand te laten zien. Hij wou, of dorst, zijn controleur-generaal niet meer te ontvangen. Lodewijk was koppig, schuldig koppig, een lafaard geworden door gewetenswroeging. De deur van 's konings kamer werd botweg, haaldelijk dichtgeslagen voor Turgot's zeer ernstig gezicht. De controleur-generaal wou het niet opgeven. Hij bleef geduldig in de wachtkamer zitten. „Wat wil je?" riep Lodewijk hem knorrig toe. „Ik heb geen tijd om met je te praten." De minister vond zijn plicht te ernstig, om zich van beledigingen iets aan te trekken. Hij kwam herhaaldelijk terug. Eindelijk liet de portier hem niet meer binnen.

INGEZONDEN

Toestand op Aruba zeer gunstig

Toch wil men een campo.

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Wat we verwacht hadden is uitgekomen. Wij hoorden enige tijd geleden, dat er maandelijks een rapport zou worden uitgebracht over de toestand op San Nicolas na de wegzending van de buitenlandse prostitué's. We voelden toen al aan, dat deze rapporten ongunstig zouden uitvallen. Inderdaad. Het laatste (of het eerste!) rapport was **ongunstig.** We voorspellen nu al, dat de volgende rapporten de toestand als **treurig** zullen brandmerken en dat over een jaar de toestand zal worden geschetst als **wanhopig.** Deze procedure heeft geen andere bedoeling dan geleidelijk aan het volk voor te bereiden op een Campo, dat men coûte que coûte van zekere zijde wil hebben. Want wat is er gebeurd?

De Landsminister Lampe heeft in een persconferentie vragen beantwoord aangaande de Campokwestie op Aruba. Hij steunt hierbij op uitgebrachte rapporten. De conclusies van deze rapporten worden niet bijzonder gunstig genoemd. De Amigoe schrijft, dat de toestand volgens de Minister ongunstig is. Immers, de prostitutie door de Arubaanse meisjes zou toenemen. Er zouden zelfs vijftien meisjes zijn ingeschreven als prostitué beneden de leeftijd van vijftien jaar. Wij protesteren niet tegen minister Lampe, maar tegen de conclusies van deze rapporten. **De prostitutie onder de Arubaanse meisjes is niet toegenomen,** want er is geen enkele **Arubaanse prostitué** bij gekomen, sinds de wegzending van de buitenlandse prostitué's.

Arubaanse prostitué's beneden de leeftijd van 15 jaar zijn hier op Aruba niet. Slechts nu en dan komt een Curacaos meisje onder de 15 jaar op Aruba. Het Secretariaat van de Kinderbescherming (die volkomen op de hoogte moet zijn van deze gevallen) kent na de wegzending van de buitenlandse vrouwen geen enkel nieuw feit van Arubaanse prostitué's laat staan van Arubaanse prostitué's van beneden de 15 jaar, waarover de „Beurs" spreekt.

Wel zijn er mogelijk, sinds de wegzending, ongeveer 13 à 14 prostitué's van elders bij gekomen. Als men dit vermeldt, dient men onmiddellijk hieraan toe te voegen, dat ook verschillende prostitué's van elders zijn uitgeschreven en weggegaan, zodat het bestaande cijfer geen enkele reden geeft tot bezorgdheid en slechts een weergave is van een oeroude situatie: Het gaan en komen van publieke vrouwen.

Wie de inschrijvingen wel vermeldt, maar niets laat horen van afschrijvingen, geeft een scheef beeld van de situatie, die door derden dan niet meer objectief kan beoordeeld worden.

De conclusies van de rapporten zijn dan ook in flagrante tegenspraak met de waarheid en objectiviteit. Daarom eisen wij publiekmaking van de schrijvers van deze stemmingmakerij. Zij scheppen een valse sfeer, vertroebelen de situatie, vergiftigen de publieke opinie en kraken de waarheid. Waar zijn die vijftien Arubaanse meisjes beneden de leeftijd van vijftien jaar? Noem ze op. Waar wonen zij? De kaarten open op tafel.

De toestand wordt ongunstig genoemd. Dit is volkomen onjuist, daar de toestand in sterke mate verbeterd is. Want wat zijn de **feiten?** De prijzen der huren van verschillende „fraaie" huizen zijn met vijf en zeventig tot tachtig procent gezakt. Vele chauffeurs van het vroegere „toeristendom" zoeken naar een andere betrekking bij gebrek aan werk. Verscheidene winkels in de buurt van de hotels hebben sinds het verdwijnen van de buitenlandse dames hun bruto omzet aanzienlijk zien dalen. De inkomsten van „Hija del Dia", die voorheen vele duizenden per maand bedroegen, zijn teruggelopen tot bijna nihil. Hetzelfde is het geval met „Hollywood". Men kan de toestand ongunstig noemen voor het koopmansbedrijf, dat groeide en bloeide van dit kwaad en leefde van dit zwarte, besmette geld. Maar wie de moraal hoger aanslaat dan geld en een paar klare ogen in zijn hoofd heeft om de situatie van vroeger en thans met elkaar te vergelijken, zal de toestand thans zeer gunstig noemen. Wie de toestand van thans ongunstig noemt, heeft kwade bedoelingen. Sommige Arubaanse jongens brengen hun weekeind op Curacao door, omdat op Aruba niets meer te halen valt. Er zijn geen aanrandingen bekend bij de politie. Er is geen opvoering van zedenmisdrijven geconstateerd. Er is geen stijgende jeugdcriminaliteit waargnomen. Vergelijk de toestanden volgens de statistieken van de jaren 1949, 1950, 1951, 1952. Dan zal men het wel nalaten één of ander zedendelict van thans in verband te brengen met de afwezigheid van buitenlandse prostitué's, daar dezelfde zedenmisdrijven ook plaats grepen tijdens de aanwezigheid van de dames.

De wegzending van de buitenlandse prostitué's zou volgens vele overheidspersonen op ons eiland een schok veroorzaken. Wat deden die overheidspersonen om die schok op te vangen? Niets. Ze deden niets omdat er geen schok werd waargenomen. Hun niets-doen is een bewijs temeer van de gunstigheid van de toestand. Doch...... in de toekomst is het o.i. **mogelijk,** dat er een schok komt. Daarom moet er iets gedaan worden. Er moet hier op Aruba, evenals op Curacao, **kinder- en zedenpolitie** komen. Er moet overleg worden gepleegd tussen Gouvernement en Jeugdverenigingen. Er moet grotere subsidie worden verleend aan het Zeemanshuis, zodat de lokaliteiten aldaar aantrekkelijker worden voor de zeeman.

Er moet contact gelegd worden tussen Gouvernement en Scheepvaartondernemingen. Er moet hulp geboden worden op korte termijn aan de Zusters van Bethanië, die men rustig op de Noord laat zitten zonder een vinger voor hen uit te steken.

Woorden en papieren beloften zijn waardeloos en gevaarlijk. Er moeten in deze heet-driftige tijd daden gesteld worden, die het welzijn van ons geliefde Aruba beogen en paal en perk stellen aan het ondergronds gekuip van mensen, waar enkel en alleen 't instinct en 't geld zich roert.

HET PROTESTCOMITE
ARUBA

EERSTE TOESTEL MET STRAALAANDRIJVING

LIVINGSTONE, 5 Mei. — Het Britse passagiersvliegtuig met straalaandrijving, dat de eerste reis maakte op de lijn Londen—Johannesburg, is om 11.18 uur te Livingstone geland en om 12 uur vandaar naar Johannesburg vertrokken. Volgens de BBC is het toestel Zaterdag om 8.53 uur Cur. tijd in Johannesburg aangekomen na een reis van 23 uur en 5 minuten. De afstand is 6.663 mijl.

Laatste concessies der noordelijken

PAN MOEN DJON, 5 Mei. — De bestandsbesprekingen duurden elf minuten. Volgens de geallieerde woordvoerder generaal Nickols werd het grootste deel hiervan ingenomen door een verklaring van generaal Nam il Nam, die tenslotte voorstelde Dinsdag weer bijeen te komen. Generaal Nickols weigerde mede te delen of er voortgang was gemaakt en of er nieuwe voorstellen ingediend waren.

Radio Peking heeft verklaard, dat de Noordelijken Zondag hun laatste concessies hebben gedaan ten aanzien van de uitwisseling van de krijgsgevangenen.

WEER EEN OPSTAND VAN GEVANGENEN

MONTREAL, 5 Mei. — In de Bordeauxgevangenis zijn 500 gevangenen in opstand gekomen als protest tegen de voeding. Zij hebben naar schatting voor Cfl.150.000 schade aangericht. Tien bewakers en gevangenen zijn gewond geraakt. De gevangenen sloegen in de kamer van de gevangenisleiding alles kort en klein en stichtten brand in cellen, in de cantine, in het ontspanningslokaal, in de keuken en in de kapel. De politieversterking wachtte eerst buiten het gebouw, in de hoop, dat de gevangenen uit zich zelf tot bedaren zouden komen. Toen dit echter niet gebeurde, betraden zij het terrein met de mededeling, dat goed voedsel, o.a. fruit, werd binnengebracht. Hierop trokken de gevangenen zich in hun cellen terug.

BUITENLANDSE ZAKEN NAAR JERUZALEM

JERUZALEM, 5 Mei. — De regering van Israël heeft besloten het ministerie van buitenlandse zaken van Tel Aviv naar Jeruzalem over te brengen. Dit ministerie was het enige, dat in December 1949 niet met het Parlement en de Regering naar Jeruzalem verhuisde, daar vele landen Jeruzalem niet als Israels hoofdstad erkenden en sommige buitenlandse diplomaten weigerden zich in Jeruzalem te vestigen. De datum voor de verplaatsing is nog niet bekend gemaakt. Het besluit is onverwacht genomen en er worden moeilijkheden verwacht. Volgens Israëlische functionarissen zal de verplaatsing geleidelijk geschieden en waarschijnlijk niet voor het einde van de zomer voltooid zijn.

VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 4 Mei — De uitslagen van de heden gehouden voetbalwedstrijden eerste klasse klasse der K.N.V.B. luiden als volgt:

Afdeling A:

't Gooi-Einkwijk 1-4; Enschedese Boys-Haarlem 0-1 (Haarlem kampioen); ED.O.-Theole 4-0; Velocitas-Heerenveen 2-3; A.G.O.V.-Go Ahead 6-2; D.W.S.-GVAV 1-1; Volewijckers-Frisia 1-1.

Afdeling B:

Oosterparkers-Blauw Wit 3-4; Wageningen-Zwolse Boys 3-1; Sneek-Be Quick afgelast; Achilles-Vitesse 2-3; VSV-Enschedé 1-1; DOS-RHC 1-1; Leeuwarden-Ajax 4-3. Achilles en Oosterparkers moeten een beslissingswedstrijd spelen voor degradatie.

Afdeling C:

Willem II-Bleyerheide 6-1 (Willem II kampioen); ADO-Feynoord 4-1; Eindhoven-Quick Nijmegen 3-2 (Quick degradeert); NAC-MVV 1-1; RBC-SVV 1-3; Juliana—DHC 1-1.

Afdeling D:

Maurits-VVV 0-5; Hermes-Brabantia 2-1; Xerxes-Longa 1-0; NEC-Limburgia 2—0; Emma-HBS 4-1; NOAD-PSV 1-5; Chevremont-Sparta 0-3.

Hermes en Sparta moeten een beslissingswedstrijd spelen voor het kampioenschap.

Promotie Tweede Klasse:

Volendam-Stomvogels1-1; Excelsior-Internos 4-1; VVH-TEC 1-2; PEC-Heracles 1-3.

AANKLACHT TEGEN URK'S BURGEMEESTER

BUENOS AIRES, 4 Mei — Van Iseghem, de Belgische reder, die de Urker vissers in Argentinië ontsloeg, heeft een aanklacht ingediend tegen de burgemeester van Urk, de heer G. Keyzer. Hij wil de burgemeester in Nederland wegens smaad doen vervolgen, omdat deze op een persconferentie op Schiphol in Maart bij zijn terugkeer uit Argentinië zou hebben gezegd, dat Van Iseghem een avonturier is, die de Urkers onder voorwendsels naar Argentinië haalde en wel tezamen met Belgische oorlogsmisdadigers.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

TOCANTE RTC

FECHA DI TERMINACION A BIRA 18 MEI AWOR

Segun ANP ta tende ta parce cu e procedimiento nobo na RTC ta garantiza un trahamento cu ta considerablemente mas rapido di loke tabata e caso te awor. For di banda Holandes e deseabilidad a worde expresa padi scusion di e Statuto keda cla ariba 18 di Mei. Manera nos a reporta promer e delegacion Surinam a reserva nan pasashi definitivamente pa dia 16 di Mei. E punto di vista di e tres delegacion ta, segun ANP ta tende, ta mas of menos fiho den linjanan grandi, asina cu un principio por a worde haci cu solucion di e puntonan mas importante. Ademas e Statuto a perde hopi di su originalidad, manera a parce door di ultimo comunicado di presidentenan di delegacion. Sinembargo, e redaccion nobo di punto 1 te 12 no por trece e partidonan na un acuerdo completo ainda. Manera nos a bisa promer caba, e conflictonan mas grandi ta socede entre delegacion Holandes y di Surinam, cu ta masha profundo den algun punto esencial. E puntonan aki ainda ta worde trata door di comision central.

Maske cu di tur esaki ta parce cu e discusionnan no ta progresa tan rapido, no tin ningun cuestion cu e conferencia lo fracasa na un cierto punto. E comision central, cu actualmente tin un tarea masha importante, ta encarga pa soluciona problemanan entre partidonan asina tanto cu ta posible .

NEGOCIACION A FRACASA

WASHINGTON, Mei 5 — Negociacionnan entre fabricantenan di staal na Estados Unidos y obreronan den Casa Blanca a fracasa. Un comunicado ta bisa cu un acuerdo „ta imposible actualmente". Asistente di presidente Truman, Steelman, kende a dirigi negociacionnan a declara cu e opinionnan tocante cierto puntonan ta mucho varia. Sinembargo, Gobierno lo sigui pa un solucion. E delegacionnan mester ta prepara pa negociacion nobo. E negociacionnan a worde introduci door di presidente mes, kende a suplica pa nan yega na un acuerdo „asina cu Gobierno por cancela su exigencia di industria.

ASYLO PA ANIMAL A WORDE HABRI

Diasabra merdia e asylo di animal (tras di vliegveld Dakota) a worde habri door di Secretario di Eilandsraad, L. C. M. Kerstens. E asylo aki ta pertenece na Arubaanse Vereniging voor Direenbescherming. Di promer orador tabata N. G. Schild, presidente di e organizacion kende a referi na cooperacion cu Bestuurscollege, cual a haci posible pa traha un bunker bieuw como un asylo. Hopi firma local a duna nan cooperacion, realizando algo bunita na un prijs barato pa proteccion di animalnan.

Sr. Kerstens a declara di a nota cu masha placer cu e asylo a bini cla door di cooperacion tan bunita; el a felicita Directiva cu e resultado y a declara e asylo como habri.

BURICU A BIRA VICTIMA

Chauffeur di auto No. 1333-A a sali pa bai misa anteayera mainta; net dilanti di warda di poliz na Savoneta e chauffeur a bini den colision cu un buricu. Danjo na e auto ta worde calcula ariba ƒ 600.

COLISION DEN NASSAUSTRAAT

Den Nassaustraat, mas of menos banda di Hudson Garage tabatin un colision Diasabra mainta den cual au toNo. A-3896 a worde severamente kibra. E causa probablemente ta nengamento di duna derecho di caminda na trafico di banda drechi. E danjo ta worde calcula ariba ƒ 700.

„BULA WAYA" NIET MEER OP ARUBA

De pogingen om de show „Bula Waya" nog eens naar Aruba te krijgen (optreden o.m. in de Esso Club) zijn gestrand. Ook zal men niet naar Caracas kunnen gaan, zoals aanvankelijk in de bedoeling lag. Het is echter niet onmogelijk, dat de show NA Puerto Rico nog eens naar hier komt. De organisatoren zullen enige maanden gedwongen rust hebben, omdat de decors per schip naar P. Rico moeten worden verzonden, hetgeen dient te geschieden ver voor de uitvoering aldaar.

HELPT DE DIERENBESCHERMING

De Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming heeft thans de beschikking over een asyl. Er kan dus nu eindelijk wat meer positief werk worden verricht ten behoeve van het hulpeloze of verwaarloosde dier. Doordat van vele zijden de helpende hand werd geboden, kon het asyl worden voltooid. Maar nu staat het Bestuur voor het probleem om het dierentehuis draaiende te houden.

Want er zullen heel wat aanvragen tot opname binnen komen — en de kasmiddelen zijn verre van onbeperkt. Het is daarom, dat wij onze lezers willen opwekken lid te worden van de vereniging, die het zo goed meent met het dier; er zijn op het ogenblik tegen de drie honderd leden, maar dat is voor Aruba nog lang niet voldoende. Geeft U spoedig op bij het Bestuur, waarvan de secretaresse (mevr. Schmand) bereikbaar is op telefoon 1381.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT

Competicion di AVB pa 1952 a cuminza

Awor cu e simannan tan ocupa di deporte, manera habrimento di Wilhelmina Stadion, e concursonan pa Koningin Julianabekers y e concurso di seleccion entre Aruba y Curacao pa manda un equipo Helsinki, Finland, a pasa, un principio a curinza e siman aki cu competicion di football pa anja 1952. Di promer wega di competitie den Stadion nobo a tuma lugar entre Sint Thomasboys y Dakota Jrs. E wega aki, cu a cuminza na tres 'or Diasabra merdia tabata bao guia di Sr. Westerink. Tabata un bunita wega, den cual e dos equiponan a munstra di ta domina wega completamente. Dakota Jrs. sinembargo a sali victorioso cu un score di 3-2 y conseguentemente nan a gana e promer dos punto di e competicion aki.

En total tabatin 10 encuentro di football na nos isla durante fin di isman, loke ta munstra cu e competicion no ta para keto.

OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken Aruba zal op 19 Mei te 11 uur v.m. te zijnen kantore aanbesteden

Bestek No. 13: Het bouwen van een 8-klassige school te Sint Nicolaas. Aruba.

Bestek en tekeningen zijn vanaf Donderdag 8 Mei tegen betaling van ƒ 10.— per stel ten kantore van O.W. verkrijgbaar.

Ongeschonden exemplaren worden op de dag van aanbesteding teruggenomen à ƒ 7.50 per stel.

DANKBETUIGING

Voor de ondervonden blijken van hartelijkheid, belangstelling en attentie van mijne vrienden en relaties in Europa en de Nederlandse Antillen, voor de mij ten deel gevallen onderscheiding van het Koninklijk Huis der Nederlanden, als Ridder in de Orde van Oranje Nassau, bied ik langs deze weg aan ALLEN heel oprecht mijn welgemeende dank aan.

Aruba, Bevrijdingsdag, Mei 1952.

A. W. CROES

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 7 MEI 1952 — No. 1332

Komt RTC in tijdnood?

Belangrijk nieuws wordt nog steeds niet verstrekt

's-GRAVENHAGE, 7 Mei. — Hoewel de tijd begint te dringen hebben zich de laatste dagen ter RTC geen spectaculaire ontwikkelingen voorgedaan. De centrale sectie heeft het werkstuk in de vorm die het na het overleg in deze sectie over de diverse punten had gekregen, aan de delegaties aangeboden, die er Dinsdag de gehele dag over hebben vergaderd en daar heden mee zullen doorgaan. Naar een redacteur van het ANP verneemt is het nieuwe werkstuk niet principiëel gewijzigd ten aanzien van het oorspronkelijke, er is zoveel mogelijk tegmoet gekomen aan gerezen moeilijkheden en Dinsdagavond heeft de Centrale sectie wederom vergaderd.

Op enige belangrijke punten zijn nieuwe redacties voorgesteld en het wachten is nu op de mening daarover van Nederlandse zijde. Naar de ANP-redacteur vernam zal er binnenkort weer een plenaire vergadering worden gehouden. In de subcommissie voor de luchtvaart schijnt men nog niet tot een oplossing te zijn gekomen. In de financieel economische subcommissie schijnen de partijen elkaar evenwel te zullen kunnen vinden en er is naar verluidt een zeer grote op overeenstemming tussen de Nederlandse en de Antilliaanse delegatie (welke laatste dit punt het meest regardeert). De Antilliaanse delegatie staat onverbiddelijk afwijzend tegenover elke mogelijke verzwakking van de vrijheid die dit punt aan de Rijksdelen geeft ten aanzien van het toetreden of opzeggen van financieel-economische overeenkomsten, hetgeen door haar is gekenschetst als „het juweeltje van de autonomie, die wij hebben gekregen".

Intussen is het een beetje komen en gaan op de RTC. De Antilliaanse afgevaardigde Mr. van der Meer is thans sedert enige dagen hier aangekomen en hij en de andere democraten hebben de Maandag, waarop de overigen een bezoek aan Amsterdam brachten gebruikt om overleg te plegen, dat men o.a. in verband brengt met het eerder vermelde doch nog niet vaststaande voornemen van de Democratische Partij om een voorstel tot het ontbinden van de Staten te doen.

Aan de heer Henriquez, die met verlof in Nederland vertoeft, wordt het voornemen toegeschreven om de volgende week verder van zijn vacantie te gaan genieten. De heer Gerharts is na zijn tweede bezoek aan de West Zaterdag weer in den Haag aangekomen. Op 10 Mei gaat Prof. Romme twee weken met vacantie om nieuwe krachten op te doen voor de a.s. verkiezingen. Minister Peters blijft natuurlijk de gehele conferentie bijwonen, maar gaat daarna in de tweede helft van Mei een reis maken naar Nieuw-Guinea.

Trouw

„De Nederlandse Antillen hebben hier in Amsterdam oprechte trouw gevonden", sprak de voorzitter van de Antilliaanse RTC-delegatie Maandag tijdens de ontvangst van de RTC-ers door de burgemeester van Amsterdam. Dr Da Costa Gomez zeide toen verder, dat Amsterdam een vriend van de West is en opperde de mogelijkheid tot het sluiten van een vriendschappelijk verdrag met de hoofdstad van Nederland.

Wij willen nog enkele geluiden laten horen uit bedoelde ontvangst ten stadhuize van Amsterdam.

Burgemeester d'Ailly: „Ik lees regelmatig Westindische kranten, maar word steeds getroffen door de persoonlijke toon van die bladen. Ik ben zeer verheugd over het grote aantal Westindische studenten aan de Amsterdamse universiteit en koester het plan tot de oprichting van een gebouw als gezamenlijk studentenverblijf ter versteviging van de bestaande banden."

De heer Juglall voerde het woord namens de Surinaamse delegatie: „Suriname is naar Nederland gekomen met goodwill en optimisme teneinde te geraken tot een koninkrijk in nieuwe stijl. Ik wil mijn delegatie verdedigen tegen de critiek in de pers; er zijn dingen gepubliceerd die nog niet naar buiten mochten worden gebracht. Wij weten heel goed wat wij willen. Suriname wil graag Nederlandse immigranten hebben, maar stelt geen prijs op de minder goede onder hen, die na de oorlog ook in Suriname zijn gekomen. Ik spreek de hoop uit, dat men niet alleen op materieel gebied, maar ook op geestelijk terrein, nader tot elkaar zal komen".

De heer Henny Eman: „Ik moge herinneren aan het glorieuze bezoek van U, burgemeester, aan Aruba en naar aanleiding daarvan moge ik U enige foto's en een gedicht aanbieden."

De heer Findlay: „Toch wil ik de pers in de West verdedigen."

Enfin — er is veel gesproken; er zijn ook vele goede woorden gevallen. En verder was het ook een goede dag, daar ginds in het mooie Amsterdam. Een stevige band werd er gelegd — een taaie band tussen het hart van Nederland en de gebieden hier in de West. Moge de trouw tot in lengte van jaren blijken!

GOUVERNEUR BOOD GELUKWENSEN AAN

Ter gelegenheid van de verjaardag van Hare Majesteit Koningin Juliana heeft Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, mede namens de bevolking van de Nederlandse Antillen, telegrafisch gelukwensen aangeboden aan Hare Majesteit, Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Bernhard en Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Wilhelmina, aldus wordt ons van officiële zijde medegedeeld.

Chinese communisten smokkelen heroïne naar Japan

Om strategische grondstoffen te verkrijgen

NEW YORK, 6 Mei. - Het Amerikaanse lid van de commissie der Verenigde Naties voor verdovende middelen, H. J. Anslinger, heeft Maandagavond verklaard, dat de communisten, voornamelijk de Chinezen, heroïne naar Japan smokkelen en de opbrengsten aanwenden ter financiering van communistische activiteiten en om strategische grondstoffen voor China te verkrijgen. Anslinger herhaalde ditmaal de vorige week tegenover de pers geopperde beschuldiging niet, dat de Chinese communisten en Noordkoreanen door contrabande verkregen verdovende middelen toedienen aan soldaten van de Verenigde Naties in gevangenkampen. Naar verluidt werd dit gedeelte uit de Amerikaanse beschuldiging weggelaten op verzoek van het State Department.

Over de handel in heroïne zeide Anslinger, dat alle heroïne, die in Japan was in beslag genomen, afkomstig was uit China en hetzij via Hongkong hetzij via Noord-Korea was verscheept. De Amerikaan deed een beroep op de autoriteiten te Hongkong om haar waakzaamheid te verhogen om de smokkelhandel in dat gebied te voorkomen en stelde voor, dat de Japanse regering haar pogingen om de handel de kop in te drukken zal vergroten.

De vertegenwoordiger van de Sowjet-Unie zei, dat, indien enigerlei beschuldiging aan het adres van de Chinese volksrepubliek wordt gelanceerd, een vertegenwoordiger van dat land uitgenodigd moest worden om van repliek te dienen.

De commissie houdt zich momenteel bezig met het bestuderen van het onwettig verkeer in verdovende middelen in verschillende landen.

DIERENBESCHERMING DIENT OFFICIEEL PROTESTEN IN

'S GRAVENHAGE, 6 Mei — Gisterenavond heeft het bestuur van de wereldfederatie van dierenbescherming, dat in den Haag bijeenkomt, een brief gezonden aan president Truman, waarin geprotesteerd wordt tegen het gebruik van dieren bij proeven met atoom energie. De federatie verzoekt dat niet langer dieren zullen worden gebruikt. Een ander protest, betreffende beweerde schending van het verbod op het doden van olifanten, door de pygmeeën in de Belgische Congo, „dikwijls op barbaarse wijze" werd gezonden aan de Belgische minister van Koloniën.

Japan bouwt de industrie voor de oorlog weer op

TOKIO, 6 Mei. — De grote maatschappijen in Japan sluiten zich weer aaneen om opnieuw iets op te bouwen in de trant van de industriële dynastieën van vóór de oorlog, die het imperialistische Japan indertijd hebben gefinancierd, aldus schrijft een correspondent van Reuter. Tussen 1945 en 1948 werden de grote familiekartels, de Zaibatsoe, ontbonden. Maar de bezetting, die thans is beëindigd, heeft geen wetten achtergelaten om hergroepering der splintermaatschappijen te beletten. En de hergroepering voltrekt zich dan ook.

De Japanners refereren openlijk naar de oude namen: de Mitsoei, de Mitsoebisji, de Soemitomo, de Yasoeda, welke families voor de tweede wereldoorlog de Japanse industrie, van vliegbouw tot de verkoop van kippenvoer, beheersten.

De huidige hergroepering geschiedt op kleine schaal in vergelijking met het vooroorlogse grootscheepse systeem van het in elkaar doen grijpen der maatschappijen.

Het kapitaaltekort wordt een grote last genoemd voor de hedendaagse Japanse economie, die reeds gebukt gaat onder andere problemen. De oplossing, zo betoogt men in deze handelskringen, is de vorming van sterkere vennootschappen om meer kapitaal samen te trekken en „de industrie efficiënter te organiseren".

Hoewel de „grote namen" der Zaibatsoe persoonlijk onbekend blijven, wordt er openlijk gespeculeerd over het zich verenigingen der nieuwe zakenleiders in geheime transacties met de oude familie-meesters.

De na-oorlogse tendens in het Japanse zakenleven is om terug te keren naar het vooroorlogse stelsel van gecentraliseerde controle, een neiging, die tot nu toe hoofdzakelijk in het bankbedrijf tot uiting is gekomen.

NEDERLAND VIERDE BEVRIJDINGSDAG

'S GRAVENHAGE, 6 Mei — Bevrijdingsdag werd in Nederland in stad en dorp gevierd. In kerken en zalen zijn herdenkingssamenkomsten gehouden. Voor de jeugd waren wedstrijden georganiseerd en 's avonds waren er radiovliegwedstrijden met droppings en talrijke andere feestelijkheden.

In de overvolle Koninginnekerk te Rotterdam werd een herdenkingsbijeenkomst gehouden, waar prominente Nederlanders korte toespraken hielden en het geheel werd muzikaal omlijst door de marinierskapel en een groot omroepkoor onder leiding van Gijsbert Nieuwland, welke bijeenkomst was georganiseerd door de Nederlandse Radio-Unie. In de Apollohal te Amsterdam waren meer dan 6000 Amsterdammers bijeen ter bijwoning van het „nationale familiefeest", zoals ds Overduin dit noemde. Te Wageningen werd voor Hotel De Wereld een bevrijdingsvuur ontstoken, nadat de burgemeester het met een aantal motorrijders uit Nijmegen had gehaald. Drie vliegtuigen van de Rijksluchtvaartschool wierpen ter herinnering aan de voedseldroppings van 1945 boven elke provincie een verlichte parachute af. Door middel van de radio werden de luisteraars op de hoogte gehouden. De vinder diende deze in te leven, waarbij hem prijzen werden uitgereikt, bestaande uit rondvluchtbiljetten van de K.L.M. en een tocht met een zweefvliegtuig.

MARIA MONTESSORI OVERLEDEN

NOORDWIJK, 7 Mei. - Gisteren is mevrouw Maria Montessori tengevolge van een hersenbloeding op 81-jarige leeftijd overleden. Zij verbleef sedert enige tijd bij vrienden in Noordwijk. Zij zal Donderdag a.s. op de R.K. begraafplaats te Noordwijk worden begraven.

EEN MILLIARD MINDER VOOR HET BUITENLAND

WASHINGTON, 7 Mei. — De commissie voor het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden voor buitenlandse zaken besnoeide het hulpprogramma voor het buitenland van 7,9 milliard dollar met ruim één milliard. Alle bezuinigingen betreffen door Europa gevraagde gelden, aldus de commissie-voorzitter. De bedragen voor het Midden Oosten, het Verre Oosten en Latijns Amerika zijn onveranderd goedgekeurd.

Noordatlantische Raad heeft eenstemmig wederzijdse garanties goedgekeurd

Voor hulpverlening in geval van een aanval

PARIJS, 6 Mei — De Noordatlantische Raad heeft vandaag eenstemmig de wederkerige garanties tussen de Europese Verdedigings Gemeenschap en de NAVO goedgekeurd, welke voorzien in wederkerige hulpverlening in geval van een aanval. De garanties zijn vervat in een protocol, dat wordt gehecht aan het E.V.G.-verdrag, dat om van kracht te worden door de parlementen der zes aan het Europese leger deelnemende landen moet worden geratificeerd. Het doel is West-Duitsland steun van de NAVO te waarborgen, indien het zou worden aangevallen. De overige vijf leden van de E.V.G. — Frankrijk, Italië en de Benelux, zijn eveneens lid van de NAVO

Andere hoofdpunten in het protocol zijn:

1) Indien een lid van de E.V.G. of van de NAVO van gevoelen is, dat zijn territoriale integriteit wordt bedreigd, kan het een gemeenschappelijke vergadering van de twee organen bijeenroepen;

2) nauwe samenwerking op technisch terrein en tussen de militaire staven;

3) De strijdkrachten van het Europese leger zullen onder bevel staan van een aan de NAVO aansprakelijke bevelhebber, in dit geval de geallieerde opperbevelhebber in Europa.

INGEZONDEN

Als de vos de passie preekt . . .

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Geachte Redactie,

Met belangstelling heb ik steeds het geschrijf gevolgd van „Het Protestcomité Aruba" en heb mij er steeds over verwonderd met welk een verbeten hartstocht, deze voor het comité zo principiële strijd wordt gevoerd. Steeds heb ik mij afgevraagd wat hiervan de eigenlijke drijfveer kon zijn. Het schijnt echter dat de aap nu eens eindelijk uit de mouw komt, want nu lees ik in Uw krant van vandaag, dat om het kwaad de kop in te drukken er een grotere subsidie aan het Zeemanshuis moet worden verleend en ook moet op korte termijn hulp aan de Zusters van Bethanië worden geboden. Dat het Protestcomité deze principiële kwestie coute que coute wil uitvechten, is natuurlijk zijn goed recht en niemand zou daartegen bezwaar kunnen maken, mits dit op een faire wijze geschiedt. Wel moet ik als belastingbetaler ertegen bezwaar maken dat deze strijd moet worden gedekt met de nodige subsidies. Waarom, vraag ik mezelf af, is het protestcomité in al die maanden niet een actie begonnen onder zijn supporters voor het inzamelen van de benodigde penningen, die nu zeker gemakkelijker zouden moeten binnenvloeien, nu deze niet meer aan de „dames" worden besteed. Het Protestcomité verwijt het Gouvernement niets te doen ter verbetering van de gesignaleerde wantoestand, doch heeft zelf niet anders gedaan dan protesteren, hetgeen natuurlijk zeer gemakkelijk is. De daad, die bij het woord diende te worden gevoegd, is uitgebleven. Mijns inziens wordt het tijd dat het protestcomité zich omzet in een werkcomité en behalve protesteren ook eens de handen aan de ploeg slaat om zijn idealen te verwezenlijken. Voor deze idealen mag men ook wel wat anders over hebben dan protesteren, waarmede noch het Zeemanshuis noch de Zusters van Bethanië in feite worden geholpen. Laar de protesterenden ook eens iets dieper in de zak tasten; wanneer hun protest eerlijk gemeend is, zal het niet nodig zijn Vadertje Staat hiervoor aan te spreken. Zelfwerkzaamheid is thans de leus! Moge het Protest Comité Aruba dit ook tot de zijne maken!

Aruba, 6 Mei 1952.

BELASTINGBETALER

WIE ZIJN HET?

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Mijnheer de redacteur,

Alweer was er een brief van het Protestcomité Aruba in uw krant en alweer werd het opgenomen. Daarom verwachten wij, dat ook dit stuk in de krant zal verschijnen. Wij zouden graag willen weten wie deel uitmaken van dat „Protestcomité Aruba"; welke dames zijn daar lid van en welke heren? Doet dat comité wel eens wat anders dan stukken in de krant schrijven? Waarom komt men niet voor het voetlicht om zelf iets positiefs te ondernemen? Het is altijd zo gemakkelijk om de overheid op te dragen het een of het ander te doen — maar als men toch in een comité georganiseerd is, waarom komt men dan zelf niet op de proppen? Al is het maar met redelijke voorstellen aan het adres van de overheid. Met geredeneer in de ruimte komt men er stellig niet.

Met dank voor de plaatsing,

ENIGE AMBTENAREN

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette-muziek; 11.20 causerie; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 radio-variété; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 The voice of the windward islands; 9.00 La Hora Dominicana; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 C.C.S.; 18.20 Piano jazz; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.01 Woensdag avond concert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00opening! 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.22 Het Metropole orkest; 20.18 W. I. rubriek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30. n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

Nieuw radio-bestel gaat twee ton kosten

(Van onze correspondent te Willemstad)

De Curom heeft immer een kwijnend bestaan gevoerd. De „Curom" zit er bij het volk niet in en ondanks de hardnekkige pogingen van de omroepleiding, ondanks de uitbreiding van de omroepstaf, waarvan de meeste omroepers de Nederlandse en Papiamentse taal nauwelijks beheersen, blijft het een instituut, dat slechts belangstelling trekt indien men gekomen is bij de rubrieken „Cumpleanez Feliz" en „Zaterdagavond cabaret".

Wegens het in gebruik nemen van de nieuwe studio en andere problemen meer, die rezen, werd enig tijd geleden een radio-commissie geïnstalleerd die dit probleem radio eens even op de helling zou zetten. De eerste vergaderingen, aldus vernam uw correspondent, verliepen nogal stormachtig. Er was verschil van mening, men had bezwaren tegen de technische secretaris en de leiding van de directeur van de LRTD, die als voorzitter fungeerde, was uitermate slap te noemen.

Hoe dan ook, men is na ampele discussies eindelijk gekomen tot een afgerond geheel, er is zowaar een rapport in concept klaar en hoewel de Landsminister van Onderwijs, J. H. Sprockel, op een desbetreffende vraag tijdens de eerste vergadering der installatie ook gezegd had dat mede in deze studio betrokken moest worden het probleem der televisie (sic), vinden wij uiteraard niets terug van dit televisie vraagstuk.

Wanneer wij de suggesties, in dit rapport neergelegd, zouden gaan verwezenlijken, dan komen wij tot een kind met een enorm groot waterhoofd.

De kosten, welke verbonden zijn aan dit radiostuk anno 1952 worden geraamd op ƒ 200.000 per jaar, waarvan ƒ 100.000 aan technisch onderhoud. Hieronder vallen huur studio's, zenderhuur — er wordt n.l. 10 uur per dag uitgezonden — aanschaf van opname-materiaal, reportagewagens enz.

De andere ƒ 100.000 is natuurlijk gereserveerd voor personeelkosten. Er moeten meer omroepers komen, medewerkers, die tot op heden tegen geringe vergoeding of geheel gratis meewerken aan de radioprogramma's, krijgen honoraria, zoals men dit gewoon is te doen in de studio's te Hilversum, waar het ledenaantal der diverse radio-omroepverenigngen in de 100.000den loopt.

Begrijp goed, uw correspondent heeft er geen enkel bezwaar tegen, dat de salarissen van de huidige bezetting herzien worden — zij zullen vermoedelijk wel zeer laag zijn — maar het wil er bij uw correspondent niet geheel in, dat hier ruim een ton mee gemoeid is.

Indien de heer F. Visser, de voorzitter, dit uit eigen zak betalen wil, dan accoord, maar wanneer men denkt die te kunnen verhalen via een radiobelasting — hetgeen de opzet is — en met radio-advertenties daarnaast, dan zullen er weinig enthousiastelingen gevonden worden om dit nieuw waterhoofd van levenssappen te voorzien.

„ZIP" REINIGT ALLES

(Van onzé correspondent te Willemstad)

Er is een nieuw product in de handel verschenen en wel „Zip", een derivaat van de olie en vervaardigd door de Curacao Laboratories Ltd., die de grondstoffen voor het vervaardigen van de zeep betrekt van de CPIM. Het betreft hier een vloeibare zeepsoort met echter verrassende eigenschappen. Het belangrijkste voordeel is, dat het gebruik zeer zuinig is, voorts dat deze zeep in alle soorten water te gebruiken is — dus ook zeewater — en in aanschaf en gebruik zeer ecnomisch werkt. De belangrijkste werking van dit nieuwe product is wel, dat het vet geheel en al aantast en oplost. Er kunnen dus geen vette randen ontstaan in uw pannen, indien men uw vaatwerk behandelt met deze zeep. In tegenstelling tot andere zeepsoorten zet het vet, welks soortelijk gewicht lichter is en dus bovendrijft, zich aan de kanten als een „koek" af. „Zip" laat dit niet toe, het water waarin Zip is opgelost blijft dan ook helder.

De heer B. van Leeuwen, die namens de CPIM aanwezig was op een persconferentie in Maduro & Curiels kantoren, gaf enkele zeer interessante uiteenzettingen. Hij vertelde — en dat is geen „joke" — dat men in een vijver, waarin een eend zwom, wat van die zeep oploste. Dit had ten gevolge, dat de eend verdronk, immers, Zip lost het vet op, een eend blijft op het water drijven door het vet, dat in de veren is opgehoopt. Zip tastte dit vet aan, met het gevolg, dat de eend de sensatie van zijn leven meemaakte, door rustig te gaan zinken.

De borden kunnen we met een minimale hoeveelheid van dit vocht wassen. Aangezien er geen soda in het Zip aanwezig is, kan men de borden gerust laten liggen, zij drogen vanzelf en men vindt later geen kringen terug. Deze nieuwe zeep is ook te gebruiken voor textiel — geen witte goederen. Wèl kan het gebruikt worden in samenwerking met andere zeepsoorten — meubels, tegels, auto's, vaatwerk, vloeren, lichaam en al het andere meer dat voor „wassen" in aanmerking komt. De grote wasserijen hebben deze zeep reeds in gebruik genomen en de resultaten zijn verbluffend.

DE HELSINKI-INTEKENING BELOOFT SUCCES TE WORDEN

(Van onze correspondent te Willemstad)

Gisteren werden de namen bekend van de Arubaanse spelers, die door de AVB zijn aangewezen deel uit te maken van de Olympische ploeg. En uw correspondent, die zijn oor te luisteren heeft gelegd bij diverse CVB officials, is aan de weet gekomen dat men zéér tevreden is met de gedane selectie. Men acht de door de AVB aangewezen spelers werkelijk een zeer geslaagde keuze, die in belangrijke mate de sterkte van de Antilliaanse ploeg ten goede zal komen. Morgen worden de namen vrijgegeven van de Curacaose spelers.

Inmiddels is men bezig met het verzamelen van gelden. Vele handelshuizen, firma's enz. hebben voor belangrijke bedragen ingetekend en de deelname is werkelijk een verrassing te noemen. De CPIM gaf ƒ 2500, de APM ƒ 500, Maduro's Bank, Morris E. Curiel, KLM, KNSM, Fatum, NEN, het Apostolisch Vicariaat, CTC, Gasmaatschappij, Casa Amarilla, Mensing, Edw. Henriquez, Sprock, en vele andere zaken meer gaven met gulle hand.

De CPIM/CSM heeft buitendien nog een tweede geste gedaan, de directie n.l. heeft de CVB doen weten dat de spelers, voor zover werkzaam zijnde bij de CPIM, hun salaris doorbetaald krijgen en dat hun excursietijd in Europa doorgebracht niet in mindering zal worden gebracht van hun verlof. Een zeer royale geste, welke de CVB in dank heeft aanvaard.

HET NEDERLANDS ONDERDAANSCHAP

De wet van 21 December 1951 met betrekking tot de regeling van het Nederlands onderdaanschap is gewijzigd en deze wijziging is nu een dezer dagen in een publicatieblad verschenen. Deze zeer belangwekkende wijziging houdt in, dat het Nederlands onderdaanschap slechts geldt voor Nieuw Guinea, dus niet meer voor Suriname en de Nederlandse Antillen. Een en ander impliceert dat kinderen uit huwelijken van vreemdelingen geboren het Nederlands onderdaanschap niet meer krijgen doch vreemdelingen blijven. Dezulken kunnen dan niet meer te werk worden gesteld in openbare ambten, kunnen geen zitting nemen in de Staten, Eilandsraden enz.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT

feuilleton

27

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

In de ochtend van de 12de Mei 1776 kwam een secretaris van de koning bij Turgot thuis met een koninklijke order, die hem opdroeg, zijn ontslag te vragen. Turgot zegde zijn afspraken voor dien avond af en begon onmiddellijk te pakken. „Ik heb in Versailles niets meer te doen."

Het hof juichte, niet alleen omdat het zich bevrijd voelde van een gevaarlijke vijand, maar vooral, omdat de koningin een belangrijke overwinning had behaald. Het ontslag van Turgot, daarvan was een ieder overtuigd, was Marie Antoinette's eerste grote politieke zegepraal. En de grootste nederlaag, die haarman nog ooit had ondergaan. Handig had zij Maurepas en de koning tegen de controleur-generaal opgezet; nu oogstte zij haar beloning: dubbel gevlei van de zijde der hovelingen; voortaan kon de koningin iedereen opzij schuiven, die haar niet beviel, zeiden ze.

Lodewijk zat te mokken in zijn werkkamer. Hij voelde zich verslagen en ongelukkig. „Alleen Turgot en ik houden van het volk", mompelde hij.

Zo zat Lodewijk XVI, in het derde jaar zijner regering, zonder bekwame ministers en zonder program. De corruptie stak d ekop weer op, de graanwetten werden niet doorgezet, de belastingdruk werd niet lichter. Als een stuk elastiek schoten de toestanden terug tot „normaal", en de jonge koning, die begonnen was met een vurige hervormingsijver, liet zich door de grijsaarad Maurepas overtuigen, dat de beste politiek was, niets te doen.

De financiën werden toevertrouwd aan een zekere Clugny, tot vreugde der hovelingen, want dat creatuur van Maurepas had geen reputatie van grote deugd. Hij zette de sluizen der staatsfinanciën wijd open.

Vijf maanden later stierf Clugny, en Maurepas liet een dikke, eerzuchtigen Zwitsersen bankier, Jacques Necker geheten, tot directeur-generaal van financiën aanstellen, Necker was stijf, pedant en onaangenaam. Hij vond het heerlijk (zijn vrouw dreef hem op) dat hij zo'n hoge positie kreeg, en stortte er veertig millioen voor in de staatskas. Dat gaf weer even lucht. Nu zou hij orde zien te scheppen in de staatsfinancian — natuurlijk op een heel andere manier dan Turgot het getracht had.

„Mijn zoon, de Dauphin! Mijn zoon!"

De koning kreeg zijn deel van de haat en de smaad, waarmee Turgot was bestookt. Zijn broer, Provence, de jaloerse, greep de gelegenheid aan, om de eerstgeborene, die hem van de troon hield, te honen. Hij stuurde (in 't geheim natuurlijk) hatelijke stukjes aan kranten, en schreef een pamflet, waarin hij Lodelijk XVI een trekpop noemde, met touwtjes door de handen van Turgot bewogen. De hovelingen maakten strijkages, dat spreekt, maar in hun hart keken zijn op de zwakkeling neer, en zonnen zij op middelen, om zijn eenvoud te verschalken.

Lodewijk deed naar best vermogen zijn plicht en leefde verder zijn eigen leven; een beetje botweg, en nu en dan speels. Hij kon lomp zijn tegen anderen, niet om zich tegen hun streken te weren, maar uit ongemanierheid of schuchterheid. Hij kon iemand onverwachts, en op een voor het slachtoffer zeer pijnlijke manier, ronduit de waarheid zeggen. Die koninklijke woorden waren onder de hovelingen even beroemd als gevreesd; zij noemden ze „de coups de boutoir" van de koning, zijn vinnige zetten — met een woordspeling op boudoir. Choiseul kreeg er een staaltje van te genieten (zie 5e hoofdstuk). Een ander slachtoffer, wiens faam tot ons is gekomen, was de markies de Valance.

Deze was een zeer aanzienlijk en begaafd edelman, lid der partij van Orleans. Lodewijk XVI kon hem niet lijden. Het ergerde hem, dat Valance mee placht te doen aan de fuiven van 's konings neef, de hertog de Chartres, later hertog van Orleans, en nog later bekend onder de naam Philippe Egalité, en geheime relaties met aanzienlijke Engelse onderhield. Valance hoopte van de koning de maarschalksstaf te krijgen, maar Lodewijk had andere dingen in zijn hoofd: hij zou 't de man wel eens inpeperen, dat hij zoveel in het Paleis Royal en in Londen zat! Op 'n dag was Valance in het kasteel Marly, want zijn naam stond op de lijst dergenen, die aan de koninklijke tafel zouden aanzitten die dag. Een talrijk en schitterend gezelschap had zich in het salon verzameld en omringde de koning; en deze begon zich te trainen voor de aanval op Valance, door de onbeduidende hertog de Fronsac te lijf te gaan. „U bent een kleine lelijkerd, meneer de Fronsac", zei hij. „U verdient aan iedereen geld hier, en toch maakt u zich bij iedereen gehaat!"

Toen wendde Lodewijk zich naar de markies de Valance. „U bent ook dol op geld, is 't niet?" zei hij. „Vindt u geld niet iets prachtigs?"

(Wordt vervolgd)

„EXPORTEER OF STERF"

Waarover men in Paramaribo spreekt

(Van onze correspondent)

Liefhebbers van de voetbalsport hebben de laatste weken hun hart kunnen ophalen. Hiertoe heeft bijgedragen het bezoek van de Braziliaanse vereniging Paisandu uit Belém, die in een drietal wedstrijden uitkwam tegen de nationale voetbalploeg van Suriname en nog twee wedstrijden speelde tegen plaatselijke clubs.

Het resultaat is een zuivere puntenverdeling geweest tussen de gasten en de gastheren. Tegen de nationale ploeg speelden de Brazilianen 0—0, 1—1en 2—2. Zij verloren met 1—0 tegen M.V.V., de militaire voetbalvereniging, die hiermede een grootse come-back maakte, en wonnen (eveneens 1-0) van de landskampioen Robinhood.

Vijf- tot zesduizend toeschouwers hebben elke wedstrijd bijgewoond in de Cultuurtuin.

Doordat MVV van de gasten won en Robinhood verloor, kijkt een ieder nu met spanning uit naar de wedstrijd tussen de beide rivalen, welke aanvankelijk op 11 Mei was bepaald. Doordat de nationale midvoor, die tevens midvoor is van MVV, alsook van het Caraibisch elftal, André Kamperveen evenwel door Paisandu is meegenomen voor het spelen van enkele wedstrijden in Cayenne en Brazilië, is het mogelijk dat deze ontmoeting zal worden uitgesteld tot na zijn terugkeer.

Nieuw Stadion

Sinds de heer Emile de la Fuente voorzitter werd van de Surinaamse Voetbalbond, heeft hij op zijn program twee punten opgesteld welke hij zich voorstelde te bereiken: 1) de aansluiting van de (R. Katholieke) Nederlands Guyana Voetbal Bond en 2) de bouw van een nieuw sportstadion,

In nog geen jaar tijds is de heer De la Fuente erin geslaagd deze doelstellingen te verwezenlijken. Over de aansluiting van de NGVB bij de SVB vernam u reeds een en ander. Thans staat ook vast, dat het sportstadion er komt. Van de Surinaamse Bank ontving de SVB een gift, groot ƒ 25.000.—, terwijl slechts enkele dagen later werd bekendgemaakt, dat de Surinaamse Bauxiet-Maatschappij besloten had een bedrag van ƒ 100000.— ter beschikking te stellen.

Het ontwerp, dat aan de pers getoond werd, voorziet in een overdekte tribune met 1000 zitplaatsen, een onoverdekte tribune aan de overzijde voor 5000 toeschouwers en verder staanplaatsen voor nog enkele duizenden. Rondom het voetbalveld komt een sintelbaan voor hardlopen, lang 400 meter, en daaromheen een wielerbaan van 500 meter. De wielersport bloeit reeds in Suriname en zal door de aanwezigheid van een degelijke baan ongetwijfeld nog verder de vieugels kunnen uitslaan

De 1 Mei dag

Zowel Koninginnedag als de daaropvolgende 1 Mei dag hebben in Paramaribo heel wat volk op de been gebracht. Op 30 April was er de gebruikelijke militaire parade en 's avonds op het Gouvernements Paleis het openbaar gehoor

Op de namiddag van 1 Mei hebben de arbeiders van Suriname echter twee grote optochten gehouden, waaraan in totaal tussen de 10.000 en 15,000 personen deelnamen. Een enkele stoet was ongeveer twee kilometer lang en omvatte versierde autotrucks, duizenden wielrijders op versierde fietsen en rode of rood-gele petjes op en talloze voetgangers.

De eerste optocht ging uit van de Werknemers Moederbond, waarvan de op de RTC aanwezige heer J. Pengel voorzitter is, terwijl de tweede optocht uitging van de Raad van Vakcentralen, waarvan het oud-Statenlid L. Eliazer voorzitter is. Hoewel de rivaliteit tussen de beide bonden groot is, verliep alles zeer ordelijk.

4 Mei herdenking

De Dodenherdenking is dit jaar heel anders gegaan dan de vorige jaren. Het plan voorzag dit keer in een informele bloemlegging, zonder toespraken van autoriteiten, met een stoet personen waarvan aan het hoofd de Gouverneur, welke van het Kerkplein tronk naar het Oorlogsmonument op het Gouvernementsplein. Op het moment dat wij dit schrijven heeft de bloemlegging nog niet plaatsgevonden, doch men kan aannemen dat de belangstelling als steeds bij dergelijke plechtigheden groot is geweest.

Importbeperkingen

De importen worden ernstig beperkt, vooral van goederen uit Europa, aangezien reeds te veel Nederlandse guldens zijn opgemaakt. Men wacht op de nieuwe bijeenkomst van het Coördinatie College Nederland-Suriname, dat ditmaal in Paramaribo zal bijeenkomen, hoogstwaarschijnlijk na afloop van de Ronde Tafel Conferentie. De tendens bestaat bij de handel om zich thans meer op Noord-Amerika te gaan richten, hoewel ongetwijfeld maatregelen zullen worden getroffen om te voorkomen, dat de handelsrelaties tussen Nederland en S uriname verbroken of verslapt worden.

Regering en handel streven ernaar de export op te voeren en het is een gelukkig verschijnsel, dat er steeds meer industrieën in Suriname ontstaan. De nieuwste is een fabriek voor cosmetische en chemische artikelen van Dr. P. S. Zeeha & Son, terwijl thans ook plannen worden gemaakt door enkele citrushandelaren om een sappenfabriek tot stand te brengen. En dan moet niet vergeten worden, dat ook een nieuwe grote lucifersfabriek op Livorno haar voltooiing nadert.

Maar ook landbouwproducten zullen in de toekomst in grotere hoeveelheden worden geëxporteerd. Midden-Mei wordt weer anderhalf millioen kilo (rijst) padi voor export geveild , nadat de laatste maanden reeds ettelijke honderden tonnen rijst het land verlaten hebben. Ook de bauxiet en triplex-export nemen allengs toe; nochtans wordt de export nog steeds door de import overschreden en heeft Suriname nog een ongunstige handelsbalans.

„Exporteer of sterf", geldt het voor Suriname, en hiervan is een ieder zich maar al te goed bewust.

LONDEN-JOHANNESBURG BINNEN EEN ETMAAL

LONDEN, 6 Mei — Het passagiersvliegtuig met straalaandrijving van de British Overseas Airways Co., dat Zaterdag de afstand Londen Johannesburg in 23 uur en 38 minuten heeft afgelegd, heeft de retourvlucht langs dezelfde route in 23 uur en 23 minuten volbracht. Dinsdagmorgen kwam de „Comet" in Londen aan. Het vliegtuig legde de afstand heen en terug in tweederde van de normale reistijd af. De voorzitter van de BOAC verklaarde dat binnen een jaar de afstand Londen-Johannesburg in zestien een een half uur zal worden afgelegd.

WEER DUITSLAND BOVEN ALLES!

BONN, 6 Mei — President Heuss heeft besloten na een briefwisseling met kanselier Adenauer, dat „Deutschland über alles" weer het Duitse nationale volkslied zal zijn. Het kabinet had een maand geleden hierom verzocht.

KORT NIEUWS

— Joegoslavië heeft de uitlevering van vijf Roemeense vliegers, die op 13 Maart met een tweemotorig vliegtuig van de Roemeense luchtmacht op het vliegveld van Belgrado zijn geland, geweigerd. De vliegers is asyl verleend. Het uitleveren van het vliegtuig stelt Joegoslavië afhankelijk van de uitlevering van een Joegoslavisch militair vliegtuig dat in September 1950 op Roemeens gebied is geland en dat nog niet is uitgeleverd.

— De Italiaanse Nationalistische Partij vormt bataljons „om Triëst te bevrijden", zo heeft de algemene secretaris van deze partij, Vincenzo Caputo, meegedeeld. Caputo daagde het vorig jaar de Russische militaire attaché te Rome uit tot een duel, omdat de Russen hadden geweigerd gevolg te geven aan een uitnodiging om de plechtigheden ter gelegenheid van het feit, dat het corps carabinieri 137 jaar bestond, bij te wonen.

— De Japanse ministerraad heeft besloten een organisatie op te richten, die belast zal worden met de wapenproductie en de onderzoekingen, die hiermee in verband staan. Deze organisatie, die 1 April met haar werkzaamheden is begonnen, zal staan onder een speciale afdeling van het ministerie van handel en industrie.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Miembronan di delegacion a haci bishita oficial na Amsterdam

Awor lo no tin tempo pa mas excursion

AMSTERDAM, Mei 5 — Awe, dia di libertacion, mas of menos 45 miembro di delegacionnan na RTC a haci un bishita oficial na autoridadnan di Gemeente Amsterdam. E recepcion na Stadhuis a socede un poco mas laat di loke tabata worde spera originalmente, pa motibo cu autonan di miembronan di delegacion a worde para na entrada di stad door di oficialnan di poliz cu tabata controlando. No obstante cu e ocupantenan a declara cu e autonan tabata transporta delegadonan oficial, cu tabata worde spera na un cierto ora cerca Burgemeester di Amsterdam, e polisnan a haci nan trabao y esaki a resulta den un tardanza di 10 minuut.

Den raadzaal di stadhuis na Amsterdam e delegadonan a worde recibi na nombra di Directiva di Amsterdam, door di Mr. A. J. d'Ailly y wethouder van der Velden. Burgemeester d'Ailly a declara cu el ta aprecia masha tanto cu no obstante nan trabao tan ocupa, miembronan di delegacion a haya un oportunidad pa haci un bishita na capital di Holanda. Dr. Da Costa Gomez a contesta e burgemeester diciendo cu „semper ta agradable pa ta na Amsterdam".

Na nomber di e delegacion di Surinam, Sr. W. E. Juglall, ministro di educacion y salud a tuma palabra. El a recorda cu desde siglonan Amsterdam tabatin contacto intimo cu territorionan occidental y tabata spera cu e relacionnan entre e stad aki y territorionan occidental lo bira mas intimo.

Den oranan di atardi e delegacion a haci e paseo tradicional den canal y rionan di Amsterdam y e biaha aki e wafnan tabatin atencion special. Un cocktail party den cas di burgemeester a forma conclusion di bishita na e capital fiestando.

Segun un redactor di ANP ta tende lo no tin mucho mas excursion awor en coneccion cu e trabao mas intensivo cu lo mester worde haci durante ultimo parti di e conferencia.

Anja 1954 lo ta mas peligroso pa Estados Unidos

WASHINGTON, Mei 5 — General Omar Bradley a declara, cu en vista di ritmo di desaroyo di fuerza militar di Russia „e periodo di anja 1954" lo ta esun di mas peligroso pa seguridad di Estados Unidos". Actuando como testigo pa un sub-comision for di Senato pa asignacion di material di defensa el a declara cu „e consideracionnan militar cu actualmente ta haci nos enemigonan destermina di un guerra, posiblemente lo a perde nan efecto terrible na 1954". El a referi cu e palabranan aki cu posiblemente banda di e tempo aki Estados Unidos lo a perde nan superioridad ariba terreno di armanan atomico.

REINA ELISABETH LO WORDE CORONA DIA 2 DI JUNI 1953

LONDON, Mei 5 — Awe duque di Edinburg a presidi di promer reunion di comision di Coronacion. E comision aki a worde instala siman pasa pa regla tur loke cu tin coneccion cu e coronacion di Reina Elisabeth. E reunion di awe, tabata un reunion formal cu a dura binti minuut. Un comite a worde nombra bao presidencia di Duque di Norfolk, promer Duque di Inglaterra, pa studia e diferente problemanan cu lo resulta en coneccion cu e coronacion.

BULA WAYA LO NO BIN ARUBA MAS

Esfuerzonan pa bolbe presenta e revista „Bula Waya" aki na Aruba (entre otro den Esso Club) a fracasa. Tampoco e grupo lo nor bai Caracas mas manera tabata nan intencion. Sinembargo, no ta imposible cu e revista bolbe aki despues cu nan regresa di Puerto Rico. E organisadornan lo tuma algun luna di sosiego forza, pa motibo cu e decors nan mester worde manda Puerto Rico cu bapor, loke mester socede hopi promer cu e presentacion aya.

D E P O R T E

GRANDIOSO PROGRAMA DI BOXEO PA DIASABRA ANOCHI DEN ARENA NACIONAL

Diasabra anochi, 10 di Mei, amantenan di boxeo lo tin un oportunidad pa goza atrobe di algun bon pelea den Arena Nacional na San Nicolas.

Den e pelea mayor e campeon Cubano di peso mediano Wilfred Meiro (160 liber) lo enfrenta e vencedor di Bull Gilkes, e boxeador di British Guyana, Calvin E. Garraway.

E encuentro aki entre dos di e mehor boxeadornan ta priminti di ofrece e sensacion necesario na publico. Pesey nos por conseha uno y tur pa presencia e peleanan aki Diasabra anochi den Arena Nacional na San Nicolas.

REVISTA DI COMPETICION DI AVB

No menos cu diez-un concurso di competicion ta planea pa e fin di siman aki. Diasabra atardi e concurso entre Union di Santa Cruz contra Aruba Jrs. lo worde hunga den Wilhelminastadion. E match aki ta priminti di bira un encuentro interesante como cu hungadornan di Union lo haci tur nan esfuerzo pa obtene un di e dos puntonan. Nos lo no bisa nada di padilanti anto.

Ariba terreno di R.C.A. e dos teamnan di Overgangsklasse, La Salle y Arsenal lo encontra otro. Aki tambe lo ta basta anima. Ariba terreno di S.C.A. lo hunga SCA y East Star, ambos di B-klasse. Como East Star ta hunga pa di promer biaha den competicion nos no por bisa nada tocante expectacion pa resultado di e wega.

Republiek y Racing Club Savoneta lo midi otro nan forza Diasabra merdia ariba terreno di Union na Santa Cruz. Aki nos ta spera cu e wega lo sali tabla. Ariba terreno di Aruba Jrs. Torpedo lo hunga contra Caribe, mientras Jong Aruba Jrs. lo recibi Estrella Jrs. ariba su terreno na Noord. Como ultimo wega pa Diasabra ta para ariba programa Deportivo Jrs. contra La Fama Jrs. E weganan aki cu lo worde hunga ariba terreno di La Fama ta priminti di bira masha anima. Sinembargo nos ta duna La Fama di mehor oportunidad como nan ta hunga ariba nan mes terreno.

Pa Diadomingo merdia e wega RCN contra RCA ta stipula. E encuentro aki lo tuma lugar den Wilhelminastadion. En vista cu e ultimo wega di knockout entre e dos equiponan aki a caba den un wega tabla, esaki ta priminti di ta un wega masha anima. RCN lo haci tur su esfuerzo pa kita uno of tur dos punto for di e campeonnan durante promer encuentro.

Tambe lo hunga Diadomingo merdia den stadion reservanan di RCN y di Trappers di Santa Cruz, mientras reservanan di Jong Santa Cruz y Bubali lo encontra otro ariba terreno di Jong Aruba na Noord E equiponan di Xerxes y Lucky Strike lo midi nan forza ariba terreno di Aruba Jrs. En todo caso esaki ta bira un fin di siman masha ocupa pa nos deportistanan di football.

DIRECTIVA NOBO DI ARUBA JRS. TIN PLANNAN GRANDI

Segun nos a worde informa for di banda di Directiva di Aruba Jrs. nan lo tin intencion pa cuminza cu un accion intensivo dentro di poco tempo pa mehora contacto entre Directiva y miembronan. Asina a bin socede cu dia 10 di e luna aki un anochi di Bingo lo worde teni, mientras tambe ta e intencion pa organiza un picnic grandi en coneccion cu salida di futbolistanan Arubiano pa e Olympiada na Helsinki. Pa e picnic di despedida aki henter e grupo lo worde invita y tambe directiva di RCA. Ademas diferente otro deportenan domestico manera, concurso di domino, wega di Ping Pong, lo worde organiza den e Club.

Tin plan tambe pa publica un organo di Club. Di promer edicion lo sali mas of menos banda di 1 di Juni.

DE PLANNEN VAN ARUBA JRS.

Het nieuwe bestuur van de sport vereniging Aruba Jrs. ziet er als volgt uit: J. J. Maduro Sr., voorzitter, Jos A. van der Schoot, vice-voorzitter, U. van Breet, 1e Secretaris, A. Zaandam, 2e Secretaris, L. D. Jacobus, 1e Penningmeester, J. J. Maduro Jr., 2e Penningmeester, C. Odor, W. Scholl en A. Vrolijk, commissarissen.

Er werden vele plannen gemaakt welke er in de eerste plaats op zijn gericht de banden tussen bestuur en leden te verstevigen; daartoe zal binnen afzienbare tijd een clubblad worden uitgegeven. Zaterdagavond wordt in het clublokaal een bingo-avond gegeven en op Zondag 8 Juni is er een grote pic-nic, waarbij tevens afscheid zal worden genomen van de Arubaanse voetballers, die in Helsinki de Antilliaanse voetbalkleuren hoog helpen houden. Op het programma staan voorts domino- en tafeltennistournooien. In Nederland werden reeds clubspeldjes besteld.

Aruba Jrs. gaat een nieuwe tijd tegemoet; moge het een periode worden van hechte kameraadschap en eerlijke sportiviteit. Het bestuur wensen wij gaarne veel succes toe bij het nastreven van beide belangrijke begrippen.

PICNIC VOOR DE KERK VAN PLAYA

Wij vernemen, dat ten bate van de R.K. kerk van Oranjestad op Zondag aanstaande een grote picnic zal worden gehouden te Bubali, op het buiten „San Michel" van de heer Arturo Arends. Aanvang negen uur 's morgens; het feest zal tot 's middags zes uur duren. Toegang voor heren ƒ 2.50 en voor dames ƒ 1.—. Er zullen goede dranken tegen redelijke prijzen worden verkocht, een uitgebreide keuken zal er zijn en bovendien verwacht men de beste Arubaanse band. Voor degenen, die niet dansen, bestaat er volop gelegenheid tot het spelen van continental, canasta of domino.

Gaarne wekken wij onze lezers op Zondag naar Bubali te trekken; men heeft er een prettige tijd en bovendien steunt men een goed fonds.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 6 Mei

1. Kon. Olie	280½
2. Philips	150¾
3. Unilever	172⅝
4. Scheepv Unie	130⅛
5. HVA	90¼
6. Ned. Handel Mij.	135¾
7. Nat. Handelsbank	87¾
8. Escompto Bank	52
9. Internatio	142
10. Cultuurbank	41
11. 3% Obl. Ned. Ind. ...	90¼
12. AKU	132¼
13 Amsterdam Rubber ...	84
14. Kon. Paketv. Mij.	116
15. KNSM	121
16. Deli Mij.	70
17. ANIEM Nat. Bez.	63½
18. 3% Obl. Ned. '47	89
19. 3½% $ Obl. Ned.	94⅛
20. 3½% Obl. Ned. I. Sp....	43⅛
21. Amsterd. Bank	151¼
22. Deli Batavia	95
23. Overz. Gas Mij.	75¾
24. Borsumij.	108½
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	144
26. Lindeteves	119½
27. Biliton II	160
28. Algem. Exploratie ...	91
29. Kon. Java-China-Pak.	125
30. Rott. Lloyd	126
31. Mij. Nederland	149½
32. Unilever (n. cert.) ...	168
33. Kon. Ned. Hoogov. ...	135½
34. Sedep	62
35. Deli Spoor	37
36. N.I. Spoor	10½
37. Banda Rubber	85½
38. Vorstenlanden	17
39. HBU	206½
40. 3½% Obl. Kon. Olie...	105
41. HAL	149
42. Walvisvaart	89¾

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 8 MEI 1952 — No. 1333

Bethanie

„De Zusters van Bethanië worden op Noord aan hun lot overgelaten", is een verzuchting die we de laatste tijd van verschillende zijden hebben moeten aanhoren en ook in een ingezonden stuk in ons blad hebben gesignaleerd. Het behoeft geen verbazing te wekken, dat dit onderwerp een vraag opleverde tijdens de maandelijkse persconferentie ten Bestuurskantore.

Eilandssecretaris Kerstens deelde mede: „Vlak voor het vertrek van Mr Kwartsz naar Nederland hebben wij, alsmede de Gedeputeerde Tromp, een bezoek gebracht aan de zusters van Bethanië. Na terugkeer van de heer Gezaghebber op Aruba zal contact worden opgenomen met de Damesvereniging Unitas om iets voor de op Noord verblijvende Zusters te ondernemen. Er is reeds vóór de komst van de Zusters bepaald, dat binnen twee jaren een Tehuis klaar moet zijn waar ze kunnen arbeiden. De heer Schuit van Openbare Werken, die met verlof naar Nederland vertrok heeft een in November gereed gekomen ontwerp voor de bouw van zo'n tehuis meegenomen om in overleg te kunnen treden met de leiding van de desbetreffende congregatie. Het gebouw zal uiterlijk 1 Januari 1954 gereed moeten zijn. Nader dient te worden bezien hoe de financiering kan worden geregeld, uit de Lands- of de Eilandskas (begroting 1953)."

Dat de Zusters van Bethanië daar op het stille Noord vergeten zouden zijn, is gelukkig dus niet waar gebleken.

Verder kwam gistermorgen natuurlijk ter sprake het prostitutieprobleem en wel naar aanleiding van de mededelingen van Landsminister Lampe tijdens een op Curacao gehouden persconferentie. Het antwoord van de Gezaghebber a.i., mr P. G. Hooghoudt, was diplomatiek: „Mij is niets bekend van vijftien Arubaanse prostitué's van vijftien jaar of jonger. Ik heb wel belangstelling voor dit vraagstuk. Het laatste artikel van het Protestcomité Aruba vond ik heel aardig wat vorm en opzet betreft."

Ook is nog gesproken over de inzameling voor het carillon, welke collecte binnenkort (nu de inzameling voor de kankerbestrijding is afgelopen) zal worden gehouden; de mogelijkheid van de oprichting van een radioomroep op Aruba („lijkt me meer op de weg van particulier initiatief te liggen", vond Gezaghebber a.i.); de nieuwe politiekeur (die thans op bruikbaarheid wordt getoetst door de Officier van Justitie).

Wij kopen geen bestand in Korea

Door het uitleveren van mensen aan slachting of slavernij

WASHINGTON, 8 Mei. — President Truman heeft verklaard dat de Verenigde Staten geen bestand in Korea zullen kopen „door mensen over te leveren aan slachtingof slavernij". Hij ondersteunde het standpunt van de Verenigde Naties tegen gedwongen terugzending van krijgsgevangenen naar communistisch gebied. Deze uitlating volgde op verklaringen van andere Amerikaanse autoriteiten, die het jongste voorstel van de Verenigde Naties „eerlijk en definitief" noemden. De Verenigde Staten keurden het voorstel zonder voorbehoud goed.

„Het instemmen met een gedwongen repatriëring zou ondenkbaar zijn" aldus president Truman. „Dat zou in strijd zijn met de fundamentele morele en humanitaire beginselen die aan de actie van de Verenigde Naties in Korea ten grondslag liggen. De gedwongen terugzending van krijgsgevangenen zou uitlopen op ellende en bloedvergieten tot eeuwige schande van de Verenigde Naties en de Verenigde Staten".

Minister Acheson liet zich in een persconferentie in gelijke zin uit.

„Onredelijk voorstel"

Inmiddels kwamen de bestandsonderhandelaars in openbare zitting bijeen. Volgens vice-admiraal Turnerjoy werd niets „constructiefs" bereikt. De Noordelijken hielden vast aan de repatriëring van 132.00 gevangenen, terwijl de Verbondenen 70.00 man willen terugzenden. Een Noordelijke woordvoerder zeide, dat generaal Nam Il het voorstel van de Verenigde Naties, „categorisch" had verworpen. „Indien U enig belang hebt bij een bestand, dan moet U dit onredelijke voorstel over de krijgsgevangenen intrekken" zo zou Nam Il hebben verklaard.

Het voorstel van de Verenigde Naties is inmiddels behalve door de Verenigde Staten ook door Engeland, Nieuw Zeeland en Canada volledig gesteund. En Amerikaanse functionaris te Washington heeft medegedeeld, dat het een „definitief voorstel" is en geen ultimatum.

Inmiddels bestookten de Marine en de Luchtmacht van de Verenigde Naties de stellingen van de Noordelijken. Langs het front vinden gevechten tussen patrouilles plaats.

HUISZOEKINGEN IN HAVANA

HAVANA, 8 Mei. — De politie voerde in de afgelopen nacht huiszoekingen uit in de kantoren van de Socialistische Volkspartij (communisten). waarbij 24 personen werden aangehouden en propagandamateriaal in beslag werd genomen. Er zijn extra voorzieningen getroffen om iedere protestactie te verijdelen.

EVA PERON WERD DERTIG JAAR

BUENOS AIRES, 8 Mei. — Ter gelegenheid van de dertigste verjaardag van Eva Perón riepen beide huizen van het parlement haar op een speciale vergadering uit tot „geestelijk hoofd van de natie". Juan Perón kreeg de titel van „bevrijder der natie", een titel die tot nu toe slechts gebruikt werd voor Generaal Jose de San Martin die in het begin van de vorige eeuw de Spanjaarden verdreef.

STAKING OF INFLATIE?

Negentig duizend arbeiders voldoen niet aan verzoek werk te hervatten

WASHINGTON, 8 Mei. — De voorziter van de Amerikaanse raad voor loonstabilisatie verzocht de 90.000 stakers in de olie-industrie onmiddellijk het werk te hervatten. Hij vroeg in een boodschap aan de vakorganisaties en maatschappijen voorts om de onderhandelingen te hervatten met behulp van de federale bemiddelaars. Hij stelde voor Dinsdag a.s. een bijeenkomst te hebben met de belanghebbende partijen en de loonstabilisatieraad.

De arbeidscommissie van het Huis van Afgevaardigden begon een onderzoek naar de werkzaamheden van de genoemde raad. De naar aanleiding van de staalkwestie afgetreden directeur van de defensie-mobilisatie Wilson heeft voor de commissie verklaard, dat de door de raad aanbevolen loonsverhoging voor de staalarbeiders te hoog was en dat dergelijke verhogingen, ook verhogingen in andere industrieën onvermijdelijk zouden maken, met inflatie als de grote dreiging. De raad diende zich te beperken tot bestuurspolitiek zoals beslissingen over loonsverhogingen waarover reeds overeenstemming is bereikt.

In de commissie voor Juridische zaken van het Huis van Afgevaardigden is de resolutie om Truman aan te klagen wegens het opvorderen van de staalindustrie klaarblijkelijk voor onbepaalde tijd uitgesteld. De democratische voorzitter deed namelijk geen stappen naar aanleiding van de door de republiekein Shafer ingediende resolutie hoewel een aantal andere door de opvordering van de staalindustrie ingegeven resolutie naar een subcommissie zijn verwezen.

Zou het waar zijn?

(Speciale berichtgeving)

De Organisatie van Inter-Amerikaanse Vakverenigingen (een afdeling van de Internationale Federatie van Vrije Vakverenigingen — red. A.C.) zou blijkens een bericht van de United Press een studie maken van de arbeidsvoorwaarden op de Nederlandse gebiedsdelen, Curacao en Aruba als ook op eilanden onder koloniaal bestuur. Haar voornaamste taak zou zijn het doordringen van het „ijzeren gordijn". Het bericht zegt verder, dat het overbrengen van de ruwe olie uit Venezuela voornamelijk gestimuleerd werd door de „goedkope" arbeidskrachten die beschikbaar zijn op de Ned. Antillen. Aan dit bericht werd toegevoegd, dat alle pogingen om de arbeiders op de Antillen te verenigen mislukt zijn, omdat de leiders gedeporteerd werden. Bevestigd wordt, dat de arbeiders op de N.A. half niet zoveel verdienen als hun broeders bij de olie-industrie in Venezuela. Wij brengen e.e.a. in verband met de hier opgerichte Arbeiders Federatie, waarvan de statuten kortgeleden werden goedgekeurd en vragen ons af of deze organisatie gedoemd is te verdwijnen vanwege het deporteren van de voormannen. Het bericht van de U.P. is in ieder geval geen streling voor onze regering en wij vragen ons wel af hoeveel waarheid in deze berichtgeving kan zitten.

WEER STORTTE EEN MILITAIR TOESTEL NEER

's-GRAVENHAGE, 8 Mei. Woesdagmiddag is een met twee personen bemande Harvard van de luchtstrijdkrachten op de vliegbasis Leeuwarden verongelukt. De motor van het toestel sloeg af, waardoor de machine in een „spin" schijnt te zijn geraakt en neerstortte. Beide inzittenden kwamen om het leven.

GEEN IMPASSE"

WASHINGTON, 8 Mei. — Admiraal Fechtler heeft bij zijn aankomst in Washington verklaard, dat hij het meningsverschil met Engeland over het commando in de Middellandse Zee geen impasse zou willen noemen. Hij beschouwt het niet als een dringende kwestie. Fechtler, die chef van de Amerikaanse marine-operaties is, zei hoogst voldaan te zijn over de gedachtenwisseling met de Britten.

WEER KWAMEN GEVANGENEN IN OPSTAND

SAN FRANCISCO, 7 Mei — In een gevangenis in de heuvels ten Westen van San Bruno, 25 km ten Zuiden van San Francisco, hebben de gevangenen vier uur lang een opstand ontketend. Twee kameraden werden afgeranseld. De ongeregeldheden werden gestaakt, toen het hoofd der gevangenis met de gevangenen sprak en ermee instemde het voedsel en de badgelegenheden te verbeteren. Er bevinden zich vijfhonderd gevangenen in deze gevangenis.

Iedereen op deze wereld zal zekere voorrechten genieten

Als overeenkomst over rechten van de mens wordt goedgekeurd . . .

NEW YORK, 8 Mei — Indien de overeenkomst over de rechten van de mens door de Algemene Vergadering der Verenigde Naties wordt goedgekeurd en t.z.t. door de deelnemende landen wordt geraticifeerd — waartoe voorlopig niet veel neiging bestaat —, zal „iedereen" i nde wereld de volgende voorrechten genieten krachtens het artikel „arbeidsvoorwaarden", dat Dinsdag door de commissie voor de rechten van de mens werd goedgekeurd:

veilige en gezonde arbeidsomstandigheden;

behoorlijke levensomstandigheden voor zichzelf en hun gezin;

betaald verlof;

gewaarborgde minimumlonen en vrijdom van onderscheid, ook ten opzichte van het geslacht.

Ofschoon er ongeveer 20 stemmingen waren over verschillende delen van het artikel, werd dit in zijn geheel met 12 tegen nul stemmen bij zes onthoudingen aangehouden. De niet-stemmers waren Australië, India, Griekenland, de Libanon, Zweden en Groot Brittanië.

De Verenigde Staten en de Sovjet-Unie stemden vóór het artikel „in zijn geheel"; de Verenigde Staten op grond van de overweging, dat, hoewel zij voorbehoud maakten ten aanzien van specifieke zinsneden, zij niettemin „het betrokken beginsel" wensten te ondersteunen. De Sovjet-Unie gaf haar stem uit de overweging, dat zij hoopte, dat de Algemene Vergadering zekere aanvullende principes, waarmee de commissie niet instemde, alsnog in het artikel zou opnemen.

Het debat over het recht op en de voorrechten van de arbeid kenmerkte zich in een bepaald stadium door een beroep van de Sovjet-gedelegeerde, P. D. Morosov, voor — hetgeen hij noemde — „een verenigd front" binnen de commissie tegen „de pogingen van de Verenig de Staten om de overeenkomst te verzwakken".

Mevrouw Franklin D. Roosevelt, de Amerikaanse afgevaardigde, zei „Wij willen niet, dat de artikelen der overeenkomst beperkingsclausules bevatten, zoals de Sovjet-Unie graag in elk artikel wil doen opnemen, namelijk dat het de staat en de staat alleen moet zijn, die de verantwoordelijkheid draagt om een recht in toepassing te brengen".

Koningin ontving delegaties uit de West in audientie

Democraten wensen in ieder geval nieuwe verkiezingen

'S GRAVENHAGE 7 Mei — Donderdag om 12.30 Curacaose tijd verleent H. M. de Koningin op paleis Soestdijk audientie aan de Antilliaanse en Surinaamse delegaties ter RTC, waarbij eveneens aanwezig zullen zijn minister Peters, de heer Jonckers, het hoofd van de West-Indische afdeling van Minuor, en de secretaris-generaal der conferentie, Mr. Th. J. van der Peijl.

De gedelegeerden van de Democratische Partij der Antillen hebben Woensdag een voorstel tot het houden van nieuwe verkiezingen ingediend. Het voorstel wordt door hen aldus gemotiveerd, dat bij aanneming van het statuut grote verantwoordelijkheid wordt gelegd op de schouders der volksvertegenwoordiging, die onder dergelijke omstandigheden de steun dient te hebben van de bevolking . en dat daarom alsnog aan de bevolking een uitspraak van vertrouwen dient te worden gevraagd. Het voorstel is door de Antilliaanse delegatie doorgegeven aan de centrale sectie en het is nog onbekend op welke wijze het verder zal worden behandeld.

Plaatselijk Nieuws

OOK LIONS VIEREN MOEDERDAG

De leden van de Arubaanse Lions Club zullen ter gelegenheid van Moederdag op Woensdag a.s. in het Restaurant Dakota een bijzondere bijeenkomst beleggen. Dit werd gisteravond meegedeeld op de gewone werkbijeenkomst van de club in de Flamingoroom. Uit vijf candidaten was gekozen als Moeder van het Jaar mevr. Eva Maduro; Lions Koningin voor dit jaar werd mej. Emily Kuiperi, die Woensdagavond zal worden gekroond. Op die avond zullen ook aanwezig zijn de leden van de School Safety Patrol en anderen die zich verdienstelijk hebben gemaakt op het terrein van de Lions arbeid.

De onlangs gehouden picnic heeft een bedrag van ƒ 576,01 opgeleverd welk bedrag is bestemd voor het conventiefonds. De heer Joe d'Aguiar bracht verslag uit van de tijdens het weekeinde gehouden Districts-conventie welke is gehouden te Valera (Venezuela), waarbij — althans voor ons eiland — als belangrijkste besluit viel om de volgende conventie van het District „E" het volgend jaar op Aruba te houden.

Er bleken dertien „honderd-procenters" te zijn, leden dus die op geen enkele bijeenkomst van de Arubaanse Lions verstek hebben laten gaan. Hieronder bevindt zich ook president Juliao.

Twee nieuwe Lions werden geïnstalleerd, nl. de heren Ramon Gonzalez en Aart in 't Veld. D. club omvat thans 35 personen.

DE VERONA VERGADERDE

Gisteravond was er in het repetitielokaal van de La Salleschool een ledenvergadering van de vereniging van radio-amateurs. De heer Bogaers had beslag weten te leggen op drie technische films („Cathoderay Oscilloscopis", „Atoomsplitsing" en „Magic Electrons"), welke door de heer Kelkboom werden vertoond. Hiervoor was veel belangstelling en men stelt zich voor ook volgende malen enig films te vertonen.

Voorts werd gisteravond besloten bij de Regering met de grootste klem aan te dringen op het verstrekken van vergunningen voor amateurs.. Ongeveer 3 maanden geleden reeds is een aantal amateurs geslaagd, maar van een vergunning horen zij niets. Bedoelde heren hebben beloofd, dat ze niet in de lucht zullen komen voordat ze een vergunning hebben; ze willen die belofte gaarne gestand doen als de Regeringsraad enige voortvarendheid betoont.

MR KWARTSZ VERTREKT 23 MEI UIT NEDERLAND

Mr Lindoro C. Kwartsz, de Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, die als adviseur werd toegevoegd aan de Antilliaanse delegatie ter R.T.C., heeft passage voor de weg terug geboekt op 23 Mei. Hij zal dan twee maanden in Nederland zijn geweest.

SACRAMENTS-PROCESSIES

Op 15 Juni zal een aanvang worden gemaakt met de Sacraments-Processies, die telkenjare met zeer veel luister op ons eiland plaats vinden. Wij ontvingen de volgende data: 15 Juni Santa Cruz; 22 Juni Savoneta; 29 Juni Oranjestad; 6 Juli Sint Nicolaas; 3 Augustus Noord en 17 Augustus Paradera.

SPOEDVERGADERING PROTESTCOMITE

Wij vernemen, dat deze dagen zal worden gehouden een spoedvergadering van het Protestcomité Aruba; omtrent plaats en tijd heeft men ons geen inlichtingen kunnen verschaffen.

vanavond thuis?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 Amusementsprogramma; 17.40 voor de jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 19.01 Vrolijk programma; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 verv. vrolijk programma 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 De Swingmasters; 20.45 verzoek programma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.21 Nederlands concert: 19.47 Klankbeeld; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 25 jaar Beuker en Denijs; 20.55Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.
Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is.

Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

V.N. bereid zeventig duizend gevangenen uit te leveren

In ruil voor 12000 militairen uit kampen der noordelijken

TOKIO, 7 Mei. — Generaal Ridgeway heeft het stilzwijgen over de bestandsbesprekingen verbroken in een verklaring, waarin de voorwaarden van de Verenigde Naties bij de recente onderhandelingen bekend zijn gemaakt. Hij zegt, dat de Noordelijken het laatste aanbod van de Verenigde Naties hebben verworpen „hoewel deze de grens vormden tot waar de Verenigde Naties kunnen gaan". De V. N. zijn bereid 70.000 krijgsgevangenen „die zich niet werkelijk tegen de terugkeer verzetten" aan de Noordelijken uit te leveren in ruil voor de 12.000 man, die de Noordelijken volgens hun zeggen gevangen houden.

De V.N zouden dan bereid zijn alle verwijzingen naar de bouw van vliegvelden in de bestandsovereenkomst weg te laten. Zij blijven zich echter verzetten tegen Sowjet deelneming aan de toezichtscommissie op het nakomen van het bestand. Ridgway zeide verder dat „de verantwoordelijkheid voor de vrede in Korea bij de communistische leiders berust. Onze positie is zodanig dat wij er niet van willen of kunnen afwijken", aldus Ridgway.

Vandaag waren de delegaties bijna drie kwartier in plenaire zitting bijeen. Van de zijde van de Ver. Naies is medegedeeld, dat de Noordelijken hebben verzocht Donderdag in openbare zitting bijeen te komen, zulks na een voorstel van de V.N. om de besprekingen te verdagen „tot een zodanig tijdstip" als de Noordelijken wensen. De woordvoerder Nuckols van de V. N. verklaarde na afloop van de bijeenkomst, dat de Noordelijken op 2 Mei zich bereid hebben verklaard af te zien van de eis, dat de Sowjet Unie vertegenwoordigd zou zijn in de commissie van toezicht. Zij lieten die eis varen op de voorwaarde, dat de Verenigde Naties 132.000 krijgsgevangenen, die zij vasthouden, zouden vrij laten. Men gelooft dat de kwestie van de uitwisseling van de krijgsgevangenen thans nog de enige belangrijke onopgeloste kwestie is.

Men weet nog niet of Ridgway's verklaring, dat het jongste voorstel van de V.N. door de Noordelijken is afgewezen, werd opgesteld voor of na de jongste ontwikkelingen. Zoals bekend bevatte het voorstel een aantal punten, die als geheel moesten worden aangenomen De toekomstige bijeenkomsten van de onderhandelaars zullen openbaar zijn.

BLIJVEN NEDERLANDSE SOLDATEN IN DUITSLAND OEFENEN?

's-GRAVENHAGE, 7 Mei. — De Nederlandse regering onderhandelt nog steeds met de Westduitse Bondsregering over het gebruik van oefenterreinen door Nederlandse troepen in West-Duitsland, aldus deelde de minister van oorlog en van marine, ir C. Staf, in Den Haag mede. Minister Staf verklaarde, dat ook door de SHAPE wordt ingezien, dat Nederland geen oefeningen in groot verband, bijvoorbeeld met een divisie, kan houden in eigen land. In verband met vermelde onderhandelingen houdt het ministerie van oorlog een aantal bouwprojecten voor legerkampen voorlopig nog in portefeuille.

Ruim 30.000 Nederlandse militairen zullen midden-September naar West-Duitsland trekken om deel te nemen aan de grote geallieerde manoeuvres. De Nederlandse eenheden, die geheel zijn uitgerust met Amerikaans materieel, omvatten een volledige divisie legerkorpstroepen en de staven van de tweede divisie. De legeroefeningen zullen negen à tien dagen duren. Aanvankelijk lag het in de bedoeling ook nog de tweede divisie aan de oefennigen te doen deelnemen. Dit is door een tekort aan materieel niet mogelijk gebleken. De luchtstrijdkrachten zullen ook bij deze oefeningen vertegenwoordigd zijn.

KOMT NA VERKIEZINGEN AAN BOD

's-GRAVENHAGE, 7 Mei. — Naar het ANP ter ore komt, zou de kans niet groot zijn, dat de Tweede Kamer nog vóór de verkiezingen in behandeling zal nemen de thans aanhangige wijziging der begroting van onderwijs, kunsten en wetenschappen, welke behelst de kosten van voorbereidingen voor een tweede instituut voor technisch hoger onderwijs.

MOND- EN KLAUWZEER IN ENGELAND EN SCHOTLAND

LONDEN, 7 Mei. — De regering heeft het vervoer van vee over het gehele land verboden in verband met de ernstige mond- en klauwzeerepidemie, die zich heeft uitgebreid tot een groter deel van Schotland en Engeland. Krachtens het verbod mag men geen vee vervoeren zonder schriftelijke vergunning van het betrokken ministerie.

OOK DAAR AL NATIONALISERING

LAPAZ, 7 Mei. — De nieuwe regering van Bolivia zal de mijnen, de spoorwegen en de onproductieve landbouwbedrijven nationaliseren, aldus de minister voor olie-aangelegenheden en mijnbouw, Juan Lechin, op een massavergadering der gelegenheid van de viering van de nationale dag. President Estensero zeide dat de nationalisatie nauwkeurig is bestudeerd en zal worden uitgevoerd „zelfs ten koste van onze levens". Bolivia is een van de grootste tinproducerende landen. Estensoro werd op 9 April door een korte doch bloedige opstand president.

DE STERKTE VAN DE FRANSE STRIJDKRACHTEN

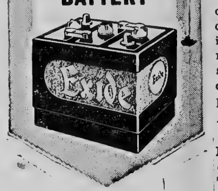
PARIJS, 7 Mei. — De Franse minister van defensie Pleven heeft de defensiecommissie van de Nationale Vergadering medegedeeld dat Frankrijk op het ogenblik in Europa 642.000 man onder de wapenen heeft, tegen 481.000 verleden jaar. Daarnaast zijn 196.000 man in Indo-China en 47.000 in andere overzeese gebieden. In totaal heeft Franrijk dus 885.000 man op de been. Pleven zeide voorts, dat beoogd wordt tegen het einde van dit jaar beschikbaar te hebben een leger van 12 volledig uitgeruste divisies, een luchtmacht van 27 escadrilles en een vloot van 456.000 ton. Om de strijdkrachten volledig te bewapenen is echter extra Amerikaanse hulp van 170 milliard frs. nodig in de vorm van Amerikaanse wapenorders bij Franse fabrieken voor de Franse strijdkrachten. Volgens Pleven hebben de Ver. Staten zich op de conferentie te Lissabon in principe hiermede accoord verklaard.

OORZAAK DAKOTA-RAMP NOG NIET VASTGESTELD

OSLO, 7 Mei. - Nader wordt gemeld omtrent de vliegtuigramp met een Dakota van de charterlijn Fred Olsen dat de oorzaak van dit ongeluk nog niet is vastgesteld. De stewardess heeft medegedeeld, dat het vliegtuig tegen een heuvel is gevlogen en daarna in een bos is terecht gekomen. Er deed zich een ontploffing voor en er ontstond brand. Sommige inzittenden werden uit het wrak geslingerd; anderen wisten bijtijds de vlammenzee te ontkomen. Volgens de plaatselijke politie zijn geen van de 18 overlevenden ernstig gewond.









feuilleton

28

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Sire," zei de markies, „geld is zeer te waarderen als middel — als einddoel is het verachtelijker dan wát ook."

„Of u 't als een einddoel of als een middel beschouwt laat me koud," gaf de koning ten antwoord. „U speelt in ieder geval in uw streek voor jockey, om 't te krijgen, of voor postmeester althans; en u oet er notariswerk ook voor."

Ten begon de koning met iemand anders te praten, en de markies ging, op advies van Maurepas, zonder eten naar huis.

Die keer was de botheid een (zeldzame) uiting van energie. Maar menigmaal kon Lodewijk het de mensen bitter onaangenaam maken door onhandigheid, of zijn bijziendheid, al had hij er ook dán een zeker plezier in. Zo had hij de onaangename gewoonte, op iemand aan te blijven dringen, die hij wenste te spreken. Zijne majesteit trad op zo iemand toe; de persoon, tot wien hij zich wendde, moest beleefdheidshalve een stap achteruit doen, verwachtend, dat zijne majesteit zou blijven staan en hem toespreken. Maar zijne majesteit bleef niet staan, hij liep door, en nog verder door, zo lang, tot de retirerende hoveling met zijn hoofd tegen een muur stiet. Dan werd de koning zich bewust van de toestand, hij lachte verlegen en liep weg zonder iets te zeggen; hij was blijkbaar vergeten, wat hij had willen zeggen. De hoveling intussen stond voor spot. De vrolijke heren en dames van Versailles — want de koning maakte geen onderscheid van sekse bij die frontaanvallen — waren nog banger voor zo'n blijk van 's konings belangstelling dan voor zijn coups de boutoir.

In andere gevallen wisten zij met list uitkomst te vinden. In het begin zijner regering had Lodewijk een grote brievenbus in het paleis laten aanbrengen, waarin eenieder brieven voor hem persoonlijk kon deponeren, zonder de gewone weg langs ministers en ambtenaren te begaan. Die nieuwigheid beviel de hovelingen niet — de koning hoefde niet te vernemen, hoe verschillende vorken in de stelen zaten. Zij peinsden, en vonden een middel, om aan dat gevaar een einde te maken. Zij stopt endagelijks des konings brievenbus vol gerekte vervelende rapporten en verhandelingen, over allerlei onzinnige onderwerpen. In 't eerst worstelde de jonge souverein zich vol plichtsbesef door dat vermoeiende gewauwel heen, maar in korten tijd begreep hij, dat het leven te kort was, om het zo te besteden. Waar moest hij dan de tijd vandaan halen, om sloten te maken of te jagen? De bus werd verwijderd en kwam nooit terug.

Hoe traag en plomp Lodewijk XVI ook scheen, en vaak wás, hij kon toch op zijn ruwe manier jolig zijn, vóór de bittere dagen kwamen, en zich gedrage als een goedhartige, vroeg-sterke schooljongen. Voor zijn grappenmakerij koos hij gewoonlijk de tijd van het ceremoniele débotter — laarzen uittrekken en verkleden na de jacht — of van het coucher, als hij zich volgens de voorschriften der etiquete gereedmaakte voor zijn nachtrust, in aanwezigheid dier gelukkige hovelingen, die de entrée hadden. Dan deed hij kunstjes voor de pages, of liet hen beurtelings een oude officier kietelen, tot di vol angst voor die jonge apen de kamer rond holde. Nu en dan praalde hij met zijn kracht, door een der kleinste pages op een grote ijzeren schep te laten staan, en die dan met gestrekten arm voor zich te houden, verbazingwekkend lange tijd. Een ander grapje was, half ontkleed weg te duiken en te vluchten voor de prins van de bloede, wiens voorrecht het die avond was, zijne majesteit in zijn nachthemd te helpen, zodat de plechitgheid aanzienlijke tijd duurde en in een stoeipartij ontaardde.

Welke echter de gedachten en gevoelens der hovelingen mochten zijn, eeuwenlang ingeworteld respect voor de kroon belette de Franse volksziel, critiek op de koning uit te oefenen. Een koningin echter werd door geen hemelse verhevenheid omheind, dus tegen Marie Antoinette kon zich de publieke opinie zonder schroom wenden. Zij was een ideale zondenbok, een buitengewoon geschikt mikpunt voor hatelijkheden. Zij ergerde het Franse volk, na de tijd van haar eerste populariteit, op alle mogelijke manieren: zij was een buitenlandse, zij gooide met geld als een oosterse despoot, zij ging met karakterloze uitgaanders om, zij zat haar goede en trouwe man op de kop, misschien bedroog ze hem zelfs. Zuinige burgers verweten haar, dat zij dobbelde, vrome vrouwen, dat z ijniet vromer was, pantoffelhelden, dat zij de koning ringloorde. Iedereen had iets tegen de koningin, en één ding verweten haar alle Fransen; er kwam maar geen erfgenaam vóor de troon.

(Wordt vervolgd)

SURINAME'S TOEKOMST

Leden Wereldbank-missie laten een optimistisch geluid horen

Het land kan financieel volkomen onafhankelijk worden

NEW YORK, 7 Mei. — Het rapport van de missie van de Wereldbank, die in Suriname een onderzoek heeft ingesteld naar de economische mogelijkheden van het land, is heden door de president van de bank, Eugene Black, overhandigd aan de Nederlandse ambassadeur in de Verenigde Staten, dr Van Royen, en tegelijk officieel vrijgegeven voor publicatie. Het rapport heeft als basis genomen de projecten van de stichting Planbureau Suriname, waarbij op een enkel punt het accent is verlegd.

Het verslag is gesteld in positief optimistische toon ten aanzien van Suriname's toekomstmogelijkheden. Naar de verwachting van de Wereldbank zal de komende tien jaren de Surinaamse goederenproductie „in een zeer aanmerkelijke mate" toenemen. Naar de mening van de opstellers van het verslag zal de waarder der jäarlijkse productie van voedingsmiddelen en andere landbouwvoortbrengselen alleen reeds toenemen met tenminste Sf 18 millioen vergeleken bij 1950. Voor de productie van bosvoortbrengselen wordt een toeneming verwacht van ongeveer Sf 9 millioen, voor bauxiet wellicht aanzienlijk meer dan Sf 11 millioen, voor de industriële [illegible] sen Sf 4 en Sf [illegible] slotte voor de productie van constructiematerialen — andere dan timmerhout — Sf 2 á Sf 4 millioen.

Op grondslag van deze ruwe schattingen, die naar de mening van de Bank aan de lage kant zijn, zal naar verwachting de waarde der geproduceerde goederen na de beëindiging van het thans voor Suriname ontworpen tienjarenplan zijn toegenomen met Sf 45 tot Sf 50 millioen boven de cijfers van 1950, hetgeen waarschijnlijk het equivalent zal zijn van een inkomstenverhoging met Sf 30 á Sf 35 millioen.

Investering aanbevolen

In haar verslag beveelt de Bank een investeringsprogramma aan, waarvoor aan openbare uitgaven een bedrag is gemoeid van Sf 100 millioen gedurende de periode van uitvoering van het plan, en geeft de Bank uiting aan haar vertrouwen, dat een programma van dergelijke omvang zonder moeilijkheden binnen het bereik der Surinaamse middelen zal liggen. Naar de mening van de missie zullen de beschikbare middelen dit bedrag zelfs te boven gaan.

In het rapport wordt erop gewezen, dat Suriname bezig is zich op te richten na een lange tijd van stagnatie in zijn ontwikkeling gedurende welke het land heeft moeten drijven op geldelijke bijdragen van buiten af. Als de voornaamste oorzaken van deze verbetering in de gang van zaken noemt de Bank de aanzienlijke toeneming der bauxietproductie, de toevloeiing van overheids- en particulier Nederlands kapitaal en het feit, dat Nederlandse technici meer dan voorheen voor Suriname beschikbaar zijn.

Indien inderdaad de hoogte der productie van het land in haar geheel na de voltooiing van het tienjarenplan ongeveer 50% zal liggen boven het peil van 1950 — en de opstellers van het verslag achten zulks mogelijk — zal zulks Suriname in staat stellen financieel onafhankelijk te worden en tegelijkertijd de levensstandaard der bevolking op het huidige peil te handhaven en wellicht allengs te verhogen.

Te weinig vakmensen

De Bank verwacht een ernstig tekort aan vaklieden voor werkzaamheden, die een technische kennis vereisen, of voor de uitvoering van werken, waarbij organisatorische of leidende bekwaamheid noodzakelijk is, gedurende de uitvoering van het tienjarenplan, en bevat daarom de aanbeveling, „dat onmiddellijk en op krachtige wijze pogingen in het werk zullen worden gested om het programma voor technische opleiding der in Suriname aanwezige krachten uit te breiden en te verbeteren en om, gedurende de tijd, dat dit opleidingsprogramma wordt verwezenlijkt, technische krachten in Nederland aan te moedigen een werkkring te zoeken in Suriname om daar aan te vullen, wat er thans nog niet in voldoende hoeveelheid aanwezig is".

In het rapport wordt ook nog vevklaard, dat de drie belangrijkste rassengroepen, waaruit de bevolking bestaat — Creolen 42%, Hindoestani 34% en Indonesiërs 19½% — in grote mate haar raszuiverheid bewaren, waaraan wordt toegevoegd: „Er bestaat in dit land gelukkig geen onenigheid tussen de rassen; alle groepen leven in harmonie naast elkaar".

Competitie-overzicht van de AVB

Voor het komende weekeinde zijn niet minder dan elf competitiewedstrijden vastgesteld. Zaterdagmiddag zal in het Wilhelminastadion de wedstrijd plaatsc vinden tussen het enthousiaste Union van Santa [illegible] Aruba Jrs. Deze wedstrijd belooft een interessante ontmoeting te worden daar de mannen van Union alles op alles zullen zetten om een der beide puntjes binnen te halen. Wij zullen ons aan geen voorspelling wagen.

Op het RCA terrein speelt Zaterdagmiddag de Overgangsklassewedstrijd La Salle tegen Arsenal. Ook hier zal het aan spanning niet ontbreken. Op het SCA terrein spelen de B-klassers SCA en Eaststar. Daar laatstgenoemde als nieuweling de eerste competitiewedstrijd speelt valt over de verwachtingen nog niet veel te vermelden.

Republiek en Racing Club Savoneta zullen zich Zaterdagmiddag op het Union terrein te Santa Cruz meten. Hier verwachten wij een gelijkspel. Op het Aruba Jrs. terrein vindt de wedstrijd Torpedo tegen Caribe plaats, terwijl Jong Aruba Jrs. op haar terrein te Noord de Estrella Jrs. zal ontvangen. Als laatste wedstrijd staat voor Zaterdag op het programma, Deportivo Jrs. tegen de Lafama Jrs. Deze wedstrijd welke op het Lafama-terrein plaats vindt beloofd zeer spannend te worden. Wij geven echter Lafama de beste kansen daar zij op eigen terrein spelen.

Voor Zondagmiddag is vastgesteld de wedstrijd RCN tegen RCA Deze ontmoeting zal in het Wilhelminastadion plaats vinden. Gelet op het feit dat de laatste knockout wedstrijd tussen beide ploegen in een gelijk spel eindigde belooft het een spannende ontmoeting te worden. RCN zal alles op alles zetten deze eerste ontmoeting de kampioenen een of beide puntjes af te snoepen. Het kan er in ieder geval gaan spannen.

Als voorwedstrijd vindt Zondagmiddag in het Stadion de strijd plaats tussen de reserves van RCN en van Trappers van Santa Cruz, terwijl de reserves van Jong Sta. Cruz en Bubali op het Jong Aruba terrein te Noord de strijd aan zullen binden. De elftallen van Xerxes en Lucky Strike zullen op het Al met al weer een druk voetbalweekeinde.

GROOTS BOKSPROGRAMMA VOOR ZATERDAGAVOND IN ARENA NACIONAL

Zaterdag a.s. zullen de boksliefhebbers kunnen genieten van enige goede bokswedstrijden.

In de hoofdwedstrijd zal de Cubaanse middengewicht kampioen Wilfred Meiro (160 pond) uitkomen tegen de killer van Bull Gilkes de man van British Guayana, Calvin E. Garraway.

Deze ontmoeting tussen twee der beste boksers belooft voor het publiek de nodige sensatie te geven.

Wij kunnen dan ook een ieder aanraden deze bokswedstrijden Zaterdagavond in de Arena Nacional te San Nicolas te bezoeken.

POLITIE GAAT STRENGER OPTREDEN

(Van onze correspondent te Willemstad).

De vele verkeersongevallen waarbij in talrijke gevallen persoonlijk letsel te betreuren viel is aan leiding geweest voor de politie om nauwlettender toe te zien op de naleving der verkeersvoorschriften.

Aan de mannen van de verkeerspolitie is opdracht gegeven waarschuwingen uit te delen. Indien bepaalde personen voor een bepaald aantal waarschuwingen hebben gekregen wordt er overgegaan tot een proces-verbaal.

INGEZONDEN

Gebrek aan voorlichting over tourisme op Aruba

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

De laatste tijd wordt er zowel in de Nederlandse als Amerikaanse pers veel reclame gemaakt voor de Antillen (lees Curacao).

Zo lazen wij in het ochtendblad Today een artikel, getiteld: „Nederlandse Pers over Hotelplannen". Dit artikel werd overgenomen uit „Het Binnenhof".

Het artikel begint met het toerisme op Curacao en gaat op een gegeven ogenblik verder: „Buiten Willemstad biedt Nederlands West-Indië zijn gasten verder niet zo erg veel. In tegenstelling tot de andere Caraibische eilanden zijn Curacao en Aruba kaal en dor". Uit dit artikel blijkt weer eens overduidelijk, dat de voorlichting in Nederland over onze gebieden maar zeer matig te noemen is. Men veronderstelt daar, dat wij op een rots zitten, met hier en daar een paar huisjes. Wij behoeven hier alleen maar te zeggen: „Wanneer Scheveningen een strand had zoals Aruba, dan zou de toeristenindustrie nog veel groter worden."

Dat men in Nederland niet weet wie, wat en hoe deze gebieden zijn, goed, we kunnen het begrijpen, men heeft eerst het laatste jaar enige aandacht geschonken aan de Antillen, misschien omdat men in de gaten kreeg dat het wel eens dezelfde weg als de Oost op zou kunnen gaan. Maar dat de heer L. F. Bouman, vertegenwoordiger van de NED. WEST INDIE TOERISTEN COMMISSIE voor de V.S. en Canada te New York, die zelf jaren hier gewoond heeft (directeur van de KLM), dat deze vergeet dat de ANTILLEN meer zijn dan CURACAO, dat is hem zeer kwalijk te nemen. Wat is er gebeurd? De Amerikaanse pers heeft in geuren en kleuren geschreven over ons Vorstenhuis. De Nederlandse Kamer van Koophandel in Amerika geeft regelmatig bulletins uit, die de naam dragen van „Courier".

Toevallig ontvingen wij Bulletin No. 77 (van April 1952), in zijn geheel gewijd aan het Vorstenhuis.

Er komen in dit Bulletin, dat 44 pagina's bevat, vele artikelen voor over Nederland, tevens staan er vele advertenties in van grote firma's, een groot aantal foto's van Nederland en ons Vorstenhuis. Op bladzijde 33 komt een artikel voor van de heer Bouman, getiteld „Caribbean Hub". Hier wordt op twee volle pagina's geschreven door de

(Vervolg op pag. 4)

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

BISHITA NA AMSTERDAM A CONFIRMA BON RELACION CU TERRITORIONAN OCCIDENTAL

,Antillas Holandes a encontra un fieldad sincero aki na Amsterdam" asina Presidente di delegacion Antillano a declara Dialuna durante recepcion di delegadonan na RTC den Stadhuis na Amsterdam. Ademas Dr. Da Costa Gomez a bisa, cu Amsterdam ta un amigo di territorionan occidental y a referi na e posibilidd pa cerra un alianza amical cu capital di Holanda.

Nos kier publica tambe algun otro opinion cu a worde expresa durante e mes un recepcion aki na Amsterdam.

Burgemeester d'Ailly a declara: „Regularmente mi ta lesa corantnan for di territorionan occidental y semper mi ta worde impresiona door di e tono personal di e corantnan aki. Mi ta masha contento tocante e cantidad grandi di studiantenan di Antillas y di Surinam na Universidad di Amsterdam y mi tin plan pa traha un edeficio como un alogamiento general pa mehora relacionnan existente."

Na nomber di delegacion di Surinam Sr. Juglall a tuma palabra: „Surinam a bini Holanda yen di buena voluntad y optimismo pa haya logra realiza un imperio den estilo nobo. Mi kier defende mi delegacion contra critica den prensa; algun cos a worde publica cu no mester tabata publica ainda. Nos tabi masha bon kiko nos kier. Surinam ta gust di recibi emigrante Holandes, pero no ta aprecia algun menos bon entre nan, cu tambe a bini Surinam despues di guerra. Mi ta expresa e speranza cu no solamente ariba terreno spiritual, nos lo acerca otro".

Sr. Henny Eman a bisa: „Mi ta desea di recorda na e bishita glorioso di bo, burgemeester, na Aruba y como resultado di esaki mi kier ofrece bo algun retrato y un verso."

Sr. Findlay: „Sinembargo mi kier defende prensa den territorionan occidental".

En todo caso, hopi a worde papia; y hopi bon cosnan a worde bisa. Y ademas tambe tabata un bon dia na Amsterdam. Un lazo fuerte a worde poni entre corazon di Holanda y territorionan aki den Hemisfero Occidental. Ojala cu e fieldad aki lo continua pa hopi añanan.

GOBERNADOR A OFRECE FELICITACIONES

Na ocasion di aniversario di Su Mahestad Reina Juliana, Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes, tambe na nomber di pueblo di Antillas Holandes, a ofrece felicitaciones telegrafica na Su Mahestad, Su Alteza Real Prins Bernhard, Pincesa Wilhelmina, asina nos ta worde informa for di fuentenan oficial.

UN MILLIARD MENOS DI AYUDO NA TERRANAN ESTRANHERO

WASHINGTON, Mei 7 — E Comision di Camara di Deputadonan Americano a reduci e programa di ayudo pa terranan estranhero cual tabata involve un suma di 7.9 milliard dollar cu casi un milliard dollar. Tur economizacionnan ta concernan capital pidi door di Europa, asina e presidente di e comision a declara. Sumanan pa Oriente Centrál, Oriente Lejano y America Latino a worde aproba sin ningun cambio.

LONDON—JOHANNESBURG DEN 24 ORA

LONDON, Mei 6 — E avion di pasahero di propulsion a chorro perteneciendo na British Overseas Airways Co., cu a cubri e distancia di London pa Johannesburg Diasabra den 23 ora y 38 minuut, a haci e viaje di vuelta den 23 ora y 23 minuut siguiendo e mes ruta. Diamars mainta e „Comet" a ateriza ariba aeropuerto di London. E avion a cubri e distancia bai y bolbe den dos tercer di e tempo normal di vuelo. Presidente di e Compania di Aviacion BOAC a declara cu dentro di un anja di tempo e mes distancia lo worde cubri den diez-seis ora y mei.

PICNIC NA BENEFICIO DI MISA DI PLAYA

Nos ta tende cu Diadomingo awor lo tin un gran picnic na beneficio di misa catolico di Oranjestad. Esaki lo tuma lugar na Bubali, den cunucu „San Michael", di Sr. Arturo Arends. Cuminzamento 9'or di mainta y e fiesta lo dura te seis 'or di atardi. Entrada pa caballeros ta ƒ 2.50 y pa damas ƒ 1. Bebida lo worde bendi na prijsnan razonable, lo tin un cushina delicioso y ademas e mehor conjunto di Aruba. Pa esnan cu no ta balia tin oportunidad pa hunga canasta, continental of domino.

Nos ta recomenda nos lectornan di no laga di haci un bishita na Bubali Diadomingo. Lo bo pasa un tempo agradable y na mes momento bo ta sostene un obra caritativo.

NOTICIA DI POLIZ

Na skina di Verlengde Nassaustraat y Verbindingsweg tabatin un colision entre dos auto pasahero respectivamente maneha pa J.G.E. K. y A.R.A. Chauffeur J.G.E,G, no a duna trafico di banda drechi derecho di caminda.

Den Wilhelminastraat na skina di Rifstraat tabatin un colision entre dos auto pasahero respectivamente maneha pa R.A.W. y J.B. E causa probablemente ta corremento di tal manera cu trafico ta worde poni na peligro door di chauffeur J. B. Danjo mas of menos ƒ 200.

No tabatin desgracia personal den e dos desgracianan aki.

Durante e dianan menciona aki riba algun proces-verbaal mester a worde traha contra personan cu tabata stroba tranquilidad publico, como resultado di influencia di bebida alcoholico.

CONTRIBUCION PA BAI HELSINKI A PRODUCI f. 15.000

Ayera nombernan di e futbolista Arubianonan cu lo tuma parti den e excursion pa Helsinki a worde publica. E hungadornan aki a worde selecta door di AVB. Segun nos corresponsal na Willemstad ta informa nos, den circulonan deportivo ta reina gran alegria pa motibo di e seleccion aki. Generalmente e hungadornan selecta door di AVB ta worde considera masha adecuado, loke seguramente lo contribui hopi pa aumenta fortaleza di e equipo Antillano. Manjan nomber di e hungadornan di Curacao lo worde publica.

Mientras tanto placa ta worde colecta. Cantidad di casnan comercial, firma, etc. a inscribi pa sumanan regular y participacion en realidad por worde yama un sorpresa. CPIM a dunda ƒ 2.500, APM ƒ 500, Maduro's Bank, Morris E. Curiel, KLM, KNSM, Fatum, NEN, Vicariato Apostolico, CTC, Compania di Gas, Casa Amarilla, Mensing, Edward Henriquez, Sprock y hopi otronan a duna gustosamente.

Ademas CPIM/CSM a haci un otro gesto cu a worde aprecia masha tanto. Directiva di e Compania a laga CVB sabi cu hungadornan, en cuanto nan ta empleado di e companía aki, lo recibi pago mescos cu nan ta traha y cu e tempo cu nan pasa na Helsinki lo no worde kita for di nan vacacion. Un gesto masha royal, cu CVB seguramente a aprecia segun valor.

EXPEDICION PA HELSINKI TA PARCE DI BIRA UN EXITO

Segun nos ta informa, C.V.B. y A.V.B. ta pasando pa e firmanan y na varios personanan contribuyendo algo asina cu nan por realisa e biaha pa Helsinki, cual a produci caba ƒ 15.000. CPM a regala ƒ 2.000 y tambe lo duna na tur su empleadonan cu bai nan dianan paga sin quita esaquinan di nan verlof. Aki na Aruba tambe nan ta haciendo mescos y contando cu gobierno esaqui a duna no mas cu ƒ 14.000. Awor nos por bisa cu e biaha pa Helsinki ta realisando danki Dios na e comercionan y Pueblo di es Isla aki.

Segun nos ta informa for di A.V.B. oficialmente tin 7 hungador di Aruba y 12 hungador di Curacao den e seleccion caba cu lo tuma parti den e biaha pa Helsinki. Y awor ta keda e pregunta ta cual ta e otro hungador cu lo bai. Mucho di nos lectorna n lo bisa cu sigur sigur esaki lo ta un hungador di Aruba. Pero ya nos por a lesa caba den e diario La Prensa cu e otro hungador lo ta di Curacao. Laga nos spera cu esaki lo ta un hungador di Aruba pasobra ya Curacao tin 12 caba y Aruba ta 7 sol e tin den e sellection. E hungadornan Arubano lo ta di Aruba Jrs (Dunchi Hernandez) keeper, Mundo Kemp den linea defensiva y alavez delantero. Leo Rodriguez (rechtsbuiten) y Brion (midvoor) Briezen (rechtsbinnen). Di RCA lo bai Carlos Helder y Jani Brokke.

Atrobe varios chauffeur a haya waarschuwing pa motibo di corremento cu auto cu no ta gekeurd.

EXCURCION PA SANTO DOMINGO

Diasabra 16 di Augustus 1952 lo tin un excursion pa yuinan di Aruba, Curacao, Bonaire (y otro personanan tambe cu ta recidencia aki) pa Sto. Domingo. Fiesta di mas grandi cu lo tin riba e pais aki, cual ta celebra su 88 Anniversario di „La Restauracion" di e republica Dominicana y tambe juramentacion di e presidente nobo. Ya nos por weita cu ta reina hopi enthousiasmo entre e Arubianonan tur camina. Every-body ta welcome na e excursion aki. Percura pa bo pasaporte ta na orden tempran especialmente esnan cu ta pensa na bai, asina cu ora di inscribicion di nomber lo ta mas facil, y alavez p apor pidi Visanan di Entrada Gratis na tempo. Bo no tin mester di molestia bo mucho pa haci nada como cu tur trabao ta keda over na e organisadornan. Salida for di Aruba lo ta dos dia prome cu e fecha menciona ariba cu un Aeroplano mas cómodo cu ta exsisti. Regreso lo tuma lugar dia 24 Augustus. Manera nos a bisa caba „Every-Body ta welkom", tanto hende grandi como mucha. Conoce Ciudad Trujillo e capital de la Republica Dominicana caminda bo por goza y pasa bo tempo na un manera esplendido. Tambe bo por bishita palacio Radial unda bo por pidi e locutor saluda bo familianan na Aruba pa bo y na bo nomber. Esaki lo ta e mehor ocasion pa bo pasa bo tempo bon gozand den e pais di Merengue. Pasashi pa ida y vuelta lo ta na un prijs baratisimo y lugar di baha, drumi, come tambe lo ta na bo smaak. Mas pronto cu ta posibel nos lu publica algo mas tocante di e „TRIP" aki.

(Vervolg van pag. 3)

heer Bouman. ALLEEN over CURACAO, de naam van de andere eilanden, dus ook Aruba, wordt geen ENKELE maal genoemd. Wij vinden dit vreemd; toen de heer Bouman directeur van de KLM voor West-Indië was, toen telde Aruba wel mee en thans, nu de heer Bouman wederom West-Indië vertegenwoordigt, telt Aruba NIET meer mee.

Wij vragen ons af, wat hebben wij aan een dergelijke vertegenwoordiger, die, wanneer er over de Caribbean geschreven moet worden, alleen over Curacao schrijft?

Het is van het grootste belang dat hier op korte termijn door de Arubaanse Kamer van Koophandel, Vereniging van Handelaren en de Arubaanse Toeristen Commissie wordt ingegrepen. Wanneer de heer Bouman het niet kan of niet wil, waarvan hij in de Courier duidelijk blijk geeft, dan dient er zo spoedig mogelijk een vertegenwoordiger te komen, die de ANTILLEN op een eerlijke manier vertegenwoordigt.

TOERIST

AMATEURSAVOND MOEST WORDEN UITGESTELD

De onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring georganiseerde amateursavond moest worden uitgesteld in verband met het aanstaand verlof van de eerste violist van het Arubaans Klein Symphonieorkest (die ook deel uitmaakt van het trio). Vanavond echter zal het orkest repeteren met een dame van de Lago en indien de resultaten gunstig zijn, zal de uitvoering definitief worden gehouden op Donderdag 15 Mei. Zo spoedig mogelijk volgen hierover nadere bijzonderheden.

COSA ZAL WEER VERGADEREN

Het Comité Opening Sportstadion Aruba zal Maandagavond in de Flamingoroom in vergadering bijeen komen. De financiële-, propaganda- en demonstratie-commissies zullen verslag uitbrengen en daarna zal worden gesproken over de vraag of het al dan niet wenselijk moet worden geacht om het (uiteraard tijdelijk) instituut thans op te heffen.

NOG STEEDS BELANGSTELLING VOOR HET SCHAAKBORD

De Arubaanse Schaakvereniging zet de competitiewedstrijden regelmatig voort. De uitslag van de laatstgehouden wedstrijden in Hotel Scala te Oranjestad is als volgt: Groep I: van Woerkom—Lopez 0—1; de Vries— Hiemstra 1—0. Pandt—Atjak afgebr.; Groep II: Berkhout—Kerrebijn 1—0; Brown—Leighty 0—1; Hickinson—Lopez 1—0; Le Poole—Lau 0—1.

De competitie zal Vrijdagavond in het Militair Tehuis te San Nicolas worden voortgezet.

EERSTE H. COMMUNIE

Op Zaterdag 17 Mei zal in de Parochie Oranjestad de eerste Heilige Communie zijn. In tal van gezinnen zal deze gebeurtenis uiteraard weer door een groot feest worden gevolgd.

„UNITAS" KREEG NIEUW BESTUUR

Gisteravond was er in de R.K. Club (boven de bewaarschool) te Oranjestad een vergadering van de Damesvereniging „Unitas" ter verkiezing van een nieuw bestuur. Gekozen werden: mevr. Francisca Lopez Henriquez, presidente; mevr. Sara Oduber, vice-presidente, mej. Vera Croes, 1e secretaresse, mej. Elsa Saladin, 2e secretaresse, mevr. Maria Wever, 1e penningmeesteresse, mevr. Ada Arends, 2e penningmeesteresse, mevr. Irma Oduber, mevr. Beatrice Vanopa en mej. Margaritha Laclé, commissarissen. Wij wensen het nieuwe bestuur gaarne veel succes toe.

Wij vernemen nader, dat onder auspiciën van de Damesvereniging Zondagmorgen om negen uur in de kerk van Playa een Plechtige Heilige Mis met drie paters zal worden gehouden ter gelegenheid van Moederdag. Het spreekt vanzelf, dat een ieder van harte wordt uitgenodigd om deze Mis bij te wonen.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 7 Mei

1. Kon. Olie	280½
2. Philips	152¼
3. Unilever	172⅝
4. Scheepv. Unie	129⅞
5. HVA	90¾
6. Ned. Handel Mij.	135¾
7. Nat. Handelsbank	88¼
8. Escompto Bank	52
9. Internatio	143
10. Cultuurbank	40½
11. 3% Obl. Ned. Ind.	90
12. AKU	132¼
13. Amsterdam Rubber	84¾
14. Kon. Paketv. Mij.	115⅜
15. KNSM	120¼
16. Deli Mij.	70
17. ANIEM Nat. Bez.	64
18. 3% Obl. Ned. '47	89
19. 3½% $ Obl. Ned.	94
20. 3½% Obl. Ned. I. Sp.	43⅛
21. Amsterd. Bank	150½
22. Deli Batavia	96⅞
23. Overz. Gas Mij.	75½
24. Borsumij.	110
25. Gem. bez. Philps (n.a.)	146½
26. Lindeteves	120
27. Biliton II	160
28. Algemene Exploratie	90
29. Kon. Java-China-Pak.	126½
30. Rott. Lloyd	124
31. Mij. Nederland	150
32. Unilever (n. cert.)	168½
33. Kon. Ned. Hoogov.	136
34. Sedep	—
35. Deli Spoor	38¼
36. N.I. Spoor	10½
37. Banda Rubber	85
38. Vorstenlanden	17
39. HBU	207
40. 3½% Obl. Kon. Olie	105
41. HAL	147¾
42 Walvisvaart	90½

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 9 MEI 1952 — No. 1334

Oud-tante

* * Spreekt men elders over het instituut der posterijen, dan pleegt men vaak goedmoedig te spreken van „tante Pos". Toen wij ook eens deze benaming bezigden ten aanzien van het postwezen op ons eiland, belde een woedende lezer op: „U kunt beter spreken van oud-tante..."

Inderdaad, we signaleerden het reeds eerder, kan aan het postwezen op Aruba heel wat worden verbeterd. We behoeven ons niet uit te putten in het opsommen van voorbeelden waaruit zou moeten blijken hoe de post hier werkt: we behoeven aan de andere kant ook niet aan te halen de goede zijden van de posterijen hier. We wilden echter ditmaal wel enige suggesties geven, voor een belangrijk deel voortgekomen uit brieven van en gesprekken met lezers:

Op het ogenblik vindt 's middags de laatste postsluiting om vier uur plaats. Ook voor Curacao, terwijl het laatste vliegtuig naar dat eiland eerst om negen uur (en op enig dagen in de week nog veel later) vertrekt. Een snellere postverbinding met Curacao moet toch mogelijk zijn; het moest toch eigenlijk zo zijn, dat wanneer men op Dakota een brief post, deze wordt meegenomen met het eerstvolgende toestel. Dat gebeurt thans niet; de post gaat weer mee naar het kantoor in Oranjestad, daar rustig afgestempeld en later op de dag (of de volgende dag) met het vliegtuig verstuurd. Op Dakota is volop plaats om een hulp-postkantoortje te vestigen. Waarom wel op Hato (Curacao) en niet hier?

Vaak heeft men hier ook niet alle soorten postzegels voorradig, hoewel ze wel op Curacao te krijgen zijn. En dan is er de kwestie van het wisselgeld Een bron van ergernis voor vele zakenlieden en particulieren. De koper van zegels moet er maar voor zorgen, dat hij over gepast geld beschikt; het postkantoor heeft niets met klein geld te maken...

Oud-tante Pos zou eens een injectie moeten hebben; aan Voronoff geloven wij niet, maar er zijn heus wel andere mogelijkheden.

Sub-commissie verhouding eilandbesturen is gereed gekomen

Grotere zelfstandigheid voor Aruba en Curacao

's-GRAVENHAGE, 9 Mei. — De sub-commissie, die de verhouding van de eilandsbesturen tot het centraal bestuur heeft besproken, kwam Donderdag j.l. met haar werkzaamheden gereed en zij zal een rapport indienen bij de Antilliaanse delegatie. In afwachting van dit rapport achtte men het in de kring der delegatie niet opportuun om details van het rapport voor publicatie vrij te geven. In grote trekken komt het hier op neer, dat wordt voorgesteld, in verschillende opzichten de eilanden Curacao en Aruba grotere zelfstandigheid te geven dan tot nu toe door de eilandregeling is bepaald. De positie van Bonaire en de Bovenwindse Eilanden zou in de eilandregeling dan een afzonderlijke regeling krijgen die verband houdt met de economische toestand van deze eilanden.

In verband met de door de eilandraad van Aruba geuite wens is ook voorgesteld dat voor Aruba een beperking zal plaats hebben van het passieve kiesrecht, ex artikel 8 van de eilandregeling, zodanig, dat de meerderheid in de eilandraad uitsluitend zal bestaan uit Arubanen. Daaronder wordt dan niet verstaan een tweederde meerderheid, die in de eilandraad reeds was verworpen, doch een verhouding van elf Arubanen tegen tien niet-Arubanen. Het voorstel van de heer Eman Sr. behelzende twee kieskorpsen voor Aruba, namelijk van Arubanen en van niet-Arubanen, kon in de sub-commissie alleen de stem van Eman zelf verwerven. Emans voorstel behelsde dat niet op Aruba geboren kiezers slechts zeven personen zouden mogen kiezen op een eigen lijst van niet-Arubanen; niet-Arubanen mochten dan niet stemmen op de lijst van de autochtone Arubanen en omgekeerd mochten de Arubanen niet stemmen op de lijst van de niet-Arubanen.

ELK RUSSISCH VOORSTEL WORDT BESTUDEERD

LONDEN, 8 Mei. — Woensdag werd vernomen, dat de vertegenwoordigers van Engeland, Frankrijk en Amerika het thans reeds voltooide ontwerp van het Westerse antwoord op de jongste Russische nota over Duitsland bestuderen. Naar verluidt zou in het antwoord er op worden aangedrongen, dat de Sowjet Unie zal instemmen met het instellen van een commissie van onderzoek van de Verenigde Naties naar vrije algemene Duitse verkiezingen. Echter verklaren de Westelijken ook bereid te zijn elk voorstel van Russische zijde te onderzoeken voor het instellen van een neutrale commissie van toezicht op algemene verkiezingen in Duitsland. Voorts zou het antwoord verklaren, dat Engeland, Frankrijk en de Verenigde Staten zouden instemmen met een bijeenkomst der vier Hoge Commissarissen in Duitsland, indien overeenstemming wordt bereikt over de in stelling van een commissie van toezicht.

SLACHTOFFERS VAN CHOLERA

CALCUTTA, 8 Mei. — Vorige week zijn in Calcutta 160 personen aan cholera overleden. Dit is het grootste aantal in een week sinds het uitbreken van de epidemie in Maart j.l. In totaal zijn reeds 757 slachtoffers omgekomen.

HOE ZAL UITSLAG VERKIEZINGEN ZIJN?

AMSTERDAM, 8 Mei. — Volgens een opinie-onderzoek zullen de stemmen bij de aanstaande verkiezingen als volgt verdeeld zijn: KVP plm. 33%; PvdA 26%; AR 13%; CHU 10%; VVD 7½%; CPN 6%; Staatkundig Gereformeerden 2%.

De KVP en de PVDA, alsmede de AR en CPN, zijn ten opzichte van het vorige jaar vooruit gegaan, terwijl de CHU en de VVD een geringe teruggang laten zien.

Nog onbekend of Indonesië vraagt om uitlevering Westerling

Het land heeft juristen en ingenieurs nodig

AMSTERDAM, 8 Mei. — Zeker niet de zaak-Westerling, doch om veel meer te zoeken naar Nederlandse krachten voor Indonesië is de opdracht, die de Indonesische regering heeft gegeven aan mr Besar, die Woensdag in Nederland aankwam. „Zolang Westerling niet zelf in Indonesië aanwezig is, valt hij buiten de competentie van onze justitie", verklaarde mr Besar bij zijn aankomst. Wel heeft de heer Besar stukken over de kwestie-Westerling uit Djakarta medegebracht, oude gegevens over diens optreden in Indonesië, die hij zal overhandigen aan de waarnemend Hoge Commissaris, mr Susanto. Uiteraard zou hij met deze laatste de zaak-Westerling wel bespreken.

Besar zeide niet van plan te zijn pogingen in het werk te stellen om tijdens zijn verblijf in Nederland Westerling als getuige een verhoor af te nemen om het proces-verbaal daarvan later in Indonesië te gebruiken bij een eventuele berechting van sultan Hamid, tenzij een dergelijk besluit uit zijn overleg met Susanto zou voortvloeien.

Op de vraag, wat de Indonesische bevolking over de arrestatie en het onmiddellijk daarop vrijlaten van Westerling door de Nederlandse justitie dacht, antwoordde Besar, dat de meningen hierover bij de zozeer uiteenlopende bevolkingsgroepen moeilijk te peilen vallen, doch waarschijnlijk verdeeld zijn. Hij verklaarde voorts in antwoord op een vraag, dat hij niet bevoegd was iets te vertellen over het al of niet indienen van een verzoek tot uitlevering. Ook dit was een aangelegenheid, die, naar hij zeide, door de Indonesische regering en niet door het departement van justitie moest worden behandeld.

Als zijn voornaamste taak schilderde Besar het opsporen van Nederlandse juristen en ingenieurs, die bereid en geschikt zijn om in Djakarta te gaan werken bij het Indonesische bureau voor patenten en octrooien, dat hij in de naaste toekomst hoopt op te richten. Het vroegere bureau, dat geheel in Nederlandse handen was, is als gevolg van de souvereiniteitsoverdracht geliquideerd. Bovendien zoekt Besar naar Nederlandse krachten voor de verzekeringskamer in Djakarta. Vindt hij deze niet, dan zal hij ze in het buitenland moeten zoeken.

Voorts is Besar door zijn regering ook nog naar Europa gezonden om begin Juni de internationale conferentie bij te wonen over industrieel eigendom. Tenslotte zal Besar in Nederland nog trachten het Nederlandse personeel, dat werkzaam is op het Indonesische immigratiekantoor in Den Haag te vervangen door Indonesische krachten. De Nederlanders zijn voor een deel, zo zei hij, toch al gepensioneerd en de overigen zullen pensioen krijgen.

ARUBA IS WEL ERG DROOG

Tien dagen met de wichelroede op zoek naar water

De heer S. G. Manger Catz, die wij in het Hotel Strand ontmoetten deze dagen, is afkomstig uit de buurt van Zutphen en hij noemt zich magnetiseur. Aan dit beroep heeft hij het echter niet te danken, dat hij een reisje kon ondernemen naar de Nederlandse Antillen. De heer Menger Catz is namelijk ook wichelroedeloper en hij kan als zodanig met vrij grote zekerheid vertellen waar men water in de grond kan vinden. Toen een combinatie van Nederlandse landbouwers op St Eustatius dat ter ore kwam, besloot men de man met zijn wichelroede te laten uitkomen.

Men heeft dringend nog meer water nodig op de Bovenwinden, wil men slagen als landbouwer. Er zijn al verschillende pogingen aangewend om meer bevloeiingsnat te verkrijgen, maar ze zijn practisch op niets uitgelopen. Vandaar dat men zich heeft willen wagen aan de wichelroede, een niets-zeggend gebogen staaldraadje met enige koperen kokertjes...... Niet een ieder kan met dat draadje op de juiste wijze omgaan; daarvoor is een zeer bijzondere gave vereist en de heer Menger Catz schijnt een dergenen te zijn die die gave bezit.

Hij heeft plaatsen aangewezen op Statius waar water te vinden zou zijn; na naarstig graven is gebleken, dat er inderdaad water was! Niet onverdienstelijk dus, het werk van de wichelroedelòper.

Zo redeneerde het Bestuurscollege van Aruba ook; men heeft de heer Menger Catz uitgenodigd eens dit eiland te gaan „afwichelen". Tien dagen is hij nu hier geweest en al die tijd is hij opgetrokken met de heer Van Drimmelen van onze Watervoorzieningsdienst. Hij heeft aardige staaltjes laten zien, dat is buiten kijf.

De resultaten? „We zullen maar afwachten", zegt de heer Van Drimmelen. Doch de heer Menger Catz zegt, dat afwachten niet nodig is: „Ik heb precies aangegeven waar water te vinden is. Die plaatsen zijn duidelijk gemerkt; graven op andere plekken op dit voor een groot deel geheel droog zijnd eiland heeft geen zin. Dat zou geld weggooien betekenen."

We geloven toch wel, dat het zin heeft gehad de wichelroedeloper ons eiland te laten onderzoeken op de aanwezigheid van water. Hij moge dan niet bijzonder optimistisch zijn, vast staat toch wel, dat onze eigen watervoorraad uitermate beperkt is. Wat er zal moeten gebeuren in tijden van oorlogs- of andere buitengewone omstandigheden, wanneer Balashi uitgevallen is, is een vraag die nog steeds onbeantwoord blijft...

De heer Menger Catz is gistermorgen naar Jamaica vertrokken.

Waarom is U nog steeds niet lid

van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming? — (Bel op: 1381, mevr. Schmand, secretaresse)

GRATIS VERVOER NAAR PICNIC

Wij schreven reeds over de picnic ten bate van de R.K. kerk van Playa op Zondag aanstaande. Men deelt ons mede, dat er bussen zullen vertrekken om 10,15. 11,15, 12,15 en 13,15 uur vanaf de kerk van Oranjestad; het vervoer hiermede is gratis. Van vijf uur 's middags af zullen er bussen naar de stad terugrijden.

Japan is hard bezig weer goede plaats op wereldmarkt te verkrijgen

De V.S. kijken de kat uit de boom

WASHINGTON, 8 Mei — De Verenigde Staten slaan met grote nauwlettendheid de ontwikkeling van de Japanse buitenlandse handelspolitiek gade, die van het grootste belang zou kunnen blijken te zijn, niet alleen voor Azië en het gebied van de Stille Oceaan, doch ook voor de rest van de wereld, aldus de Amerikaanse correspondent van ANP/Aneta.

De steeds groeiende vergroting van het kapitaal der Japanse maatschappijen de laatste tijd duidt op een enorme verlevendiging der Japanse economische activiteiten in de nabije toekomst. In 1950 bedroeg deze toeneming 37 milliard jen; vorig jaar beliep zij het dubbele van dit bedrag en gedurende de lopende maand Mei alleen reeds zal een bedrag van 12 milliard jen aan nieuwe aandelen naar de Japanse effectenbeurzen toestromen, aldus berichten uit Tokio.

Amerikaanse deskundigen op het gebied van de buitenlandse handel zijn van oordeel, dat het voornaamste economische doel van Japan is zijn handel met Zuid- en Zuidoost-Azië te verstevigen. Deze handel vertegenwoordigt reeds meer dan 40% van de totale Japanse buitenlandse handel tegenover 30% in 1937. De uitvoer naar Zuid- en Zuidoost-Azië beliep het vorig jaar ongeveer 57% vande totale Japanse uitvoer, terwijl de invoer uit dit gebieden 84% bedroegen van het totaal.

Amerika bezit reeds atoomkanon met geweldige vuurkracht

Kan bij alle weersgesteldheden worden gebruikt

NEW YORK, 8 Mei. — De Amerikaanse minister voor het leger heeft op de jaarlijkse bijeenkomst van leiders in de katoenindustrie meegedeeld, dat men reeds het prototype van een atoomkanon met een geweldige vuurkracht heeft geconstrueerd, waarvan het effect het grootste zal zijn tegen vijandelijke troepen, die voor een aanval zijn samengetrokken. Het kan in tegenstelling tot de atoombom bij alle weersgesteldheden worden gebruikt.

Het kanon weegt 75 ton, wordt vervoerd op een voertuig met een snelheid van 55 km per uur en kan gebruik maken van bruggen, die voor zwaar materiaal gebouwd zijn. De minister zei, dat in de Verenigde Staten proeven zijn genomen met geleide projectielen met atoomlading. Er worden op het ogenblik troepen opgeleid in het gebruik dezer wapens.

VRIJDAGS Varia

"Maar toch blijft U mijn Moedertje"

Ik kon maar niet in slaap komen, die avond, moeder. Steeds weer moest ik er aan denken, dat ik u tot een grote last ben geweest. Ik wilde met alle geweld met Pedro naar de bioscoop, hoewel ik nog een stapel werk had liggen. Pedro belde me op en ik zei dadelijk „ja", zonder eerst uw toestemming te hebben gevraagd. U vond het niet goed, dat ik ging en daarover heb ik een verschrikkelijke scène gemaakt. Ik heb me erg boos gemaakt ik heb op U gescholden — tenslotte ben ik de deur uit gestapt. Op de porch riep U me terug, maar ik verdween, op weg naar de bioscoop, waar Pedro op me stond te wachten.

De film kon me niet boeien. Naar het gepraat van Pedro, die toch zo gezellig kan babbelen, kon ik niet luisteren. In de pauze was ik erg stil en Pedro vroeg wat er aan de hand was. Ik zei, dat ik hoofdpijn had, maar dat het wel gauw weer over zou gaan.

Na de film zijn we dit keer niet naar Strand gegaan om het kopje koffie van altijd te genieten. Ik gaf er de voorkeur aan dadelijk naar huis te gaan. Naar u, moeder.

Het was pikdonker in en om het huis. U was al naar bed, begreep ik. Ik ben toen dadelijk naar mijn kamer gegaan, maar kon de slaap maar niet vatten. Er moest wat met me aan de hand zijn. Er vormde zich een plan in mijn hoofd. Het is gauw Moederdag — en wat kan ik dan beter doen dan u eens extra te verrassen? En u te vragen om te vergeten, dat ik vaak erg lelijk voor u ben geweest. Dat ik verscheidene keren niet naar u heb willen luisteren.

MOEDERDAG

Lieve Moeder, die Moederdag is eigenlijk niets bijzonders. Men zegt, dat handige zakenlieden die dag hebben geschapen om een extraatje te verdienen. Dat mag allemaal wel waar zijn, maar in de loop van de tijd heeft die dag een bijzondere sfeer gebracht in millioenen huisgezinnen en daardoor is hij eigenlijk toch wel weer bijzonder. Ik heb dat nooit zo erg begrepen, maar nu ik wat ouder word, begrijp ik de betekenis van een ere-saluut aan alle moeders op de gehele wereld.

In de krant las ik, dat vrijwel alle jongens, die in Korea op het slagveld sneuvelen, in hun allerlaatste woorden hun moeder eren. In een boek over de verschrikkelijke tweede wereldoorlog heb ik dat ook gelezen; typisch nietwaar, dat mannen in bepaalde omstandigheden het allereerst denken aan hun moeder. Aan vrouwen zoals u, lieve moeder.

Ik mag u vaak een bron van grote ergernis zijn, moeder; ik mag u vaak plagen en treiteren. Maar op Moederdag zal daarin verandering komen. Ik zal u echt vertroetelen die dag en met vader alle werk doen wat er gedaan moet worden. U hoeft niets te doen die dag, moeder, u hebt er alle recht op om eens lekker te worden verwend. Een cadeautje heb ik al voor u gkocht, maar ik hoop van harte, dat u nog iets belangrijkers van mij wilt accepteren: mijn oprechte belofte om voortaan nog veel liever tegen u te zijn. Ik mag u veel misdaan hebben, maar toch, maar tóch blijft u mijn moedertje......!

CARMEN

P.S. U zult het wel vreemd vinden, moedertje lief, dat ik deze brief naar onze krant heb gestuurd, maar ik wil zo graag, dat vele andere meisjes op Aruba mijn gedachten kennen over Moederdag - en daarom heb ik de brief opgestuurd. U is er toch niet boos om, moeder......?

Er wordt gebeld



„Hallo...... ja, hallo...... o, ben je er weer? Hoe gaat 't er mee? Je hebt zeker wel gelezen, dat er in Texas wederom besprekingen begonnen zijn over het hotelplan? Het lijkt me wel leuk bij wijze van attractie een paar cowboys te laten overkomen; erg leuk voor de touristen, nietwaar? De plannen zijn nu wel gevorderd, hoorde ik; dat moet ook wel, als men nu al aan speciale attracties denkt......"

„Hmmmm......"

„De medische afdeling van de Lago heeft het druk op het ogenblik. Iedere morgen zie ik veel mensen in de bus stappen, die ze naar het hospitaal brengt. En daar krijgen ze dan voor een geringe vergoeding injecties. Tegen hooikoorts en zo. Over volksgezondheid gesproken. Bij een van m'n kennissen, een onderwijzer, is een „beerput" ingezakt. Dat is nu al een week of drie geleden. Er is direct melding van gemaakt bij de gezondheidsdienst, maar tot dusverre zonder resultaat. Het schijnt buiten de grens van de bevoegdheid van de gezondheidsdienst te liggen, zodat deze instantie niet kan ingrijpen. Ik denk, dat ze met reparatie wachten op het eerste geval van typhus......"

„Hmmmm......"

„Nu weer wat anders. Moet je luisteren. Met die verordening waarbij het verboden is om losse ladingen op open trucks te vervoeren (niet behoorlijk afgdekt dus) wordt hoe langer hoe meer de hand gelicht. Maandag reed ik met m'n karretje achter truck 656-A, die was geladen met kleine, ledige kratjes. Bij elke kuil in de weg wipte de hele lading omhoog, met het gevolg dat er zo voor en na nogal wat kratjes van de truck vielen. Ik kon maar net op het nippertje zo'n vallend kratje ontwijken, maar daardoor scheelde 't een haartje, of ik had een aanrijding met een tegenligger. Ik zal je vertellen, dat mijn hart een slag te weinig maakte......"

„Hmmmm......"

„O ja, ik wou je nog iets vertellen van die uitwijkplaatsen langs de weg van Oranjestad naar Sint Nicolaas. Dat vind ik mooie dingen. Als ze ook nog eens gebruikt werden voor het doel, waarvoor ze door Openbare Werken zijn gemaakt, dan zou het heel mooi zijn. Maar weet je wat het is? Bij voorkeur stoppen de wagens vlak voor zo'n uitwijkplaats of even er voorbij. En dan het liefst midden op de weg. Enfin, je kent dat wel. Ik ben maar een vrouw, maar het liefst zou ik die chauffeurs links en rechts om de oren slaan. Natuurlijk...... o gossie, daar ruik ik wat. M'n melk staat over te koken, geloof ik. Dag hoor......!"

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

9 TOT 15 MEI

Aan de ene kant zult u in de komende maanden veel geluk ervaren en aan de andere kant veel moeilijkheden ondervinden. Vermijd veranderingen, zoveel als u kunt, zeker tot Augustus 1952. Uw financiële positie zal de eerste maanden van 1953 wel eens moeilijk zijn, maar daarna gaat het veel beter. U moet zich het komende levensjaar zo rustig mogelijk houden. Een langjarige vriendschapsband zal onverhoeds verbroken worden. Jonggehuwden gaan een goede tijd tegemoet, maar ongehuwden zullen nog even moeten wachten voor ze kunnen trouwen.

Feuilleton

28

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Dit laatste was evenzeer een nationale ergernis als een huiselijk drama. De koning zat maar te paard en schoot herten en evers; Marie Antoinette las romannetjes en maakte pret met vriendinnen. Marie Antoinette wende zich aan, grapjes te zeggen over haar man, en in momenten van prikkelbaarheid noemde ze hem een houten Klaas. Dus de hovelingen — hoewel bedektelijk — maakten ook grapjes. Menigmaal zeer onkiese grapjes.

De huwelijkscrisis werd natuurlijk ook Maria Theresia bekend. Zij besprak het geval met haar zoon Jozef II, de onverbeterlijke „opknapper" en wereldverbeteraar, en deze besloot, zelf naar Versailles te gaan om een en ander in orde te brengen. Hij kwam, en had in verschillende richting succes. Hij praatte eens goed met Marie Antoinette, en verweet haar zo scherp haar lichtzinnig bestaan, dat zij meermalen in tranen uitbarstte. Hij sprak ook met Lodewijk, en haalde hem over, zich te onderwerpen aan 'n kleine operatie, die de dokter reds lang had aangeraden.

Jozef kreeg 'n vrij goede dunk van zijn zwager, dien hij nooit anders had horen afschilderen dan als een halve dwaas. De jonge koning kon verstandig praten, al moest hij wel eens naar zijn woorden zoeken. Hij was wat traag van geest en lichaam, maar hij had ideën en een gezond oordeel. Hij was te zwak, en hij had zijn uiterlijk tegen zich, maar hij was eerlijk en wel ontwikkeld ook. Hij moest nog rijpen, de stof moest nog bezield worden, het licht moest nog opgaan, meende Jozef.

Na zijn vertrek groeide voor Lodewijk XVI en voor Marie Antoinette het huwelijksgeluk. Voor het einde van het jaar 1778 viel er eindelijk in het koninklijke gezin een blijde gebeurtenis te verwachten.

Lodewijk was buiten zichzelf van vreugde en werd een bijna hinderlijk attent echtgenoot. Hij was bereid zijn leven en zijn koninkrijk aan de voeten van zijn vrouw te leggen, en zij beloofde hem, een nieuw leven te zullen beginnen. „Ik wil van nu af een ander leven leiden dan vroeger. Ik wil leven als een echte moeder, mijn kind zelf voeden, en me geheel aan zijn opvoeding wijden." Lodewijk kon zich met niets anders meer bezighouden dan met zijn vrouw; tien- vijftienmaal per dag kwam hij haar in haar appartementen opzoeken, hij bracht cadeaux voor haar mee en overstelpte haar met attenties.

De 19e December werd de gewichtige datum. Vroeg in de morgen was de slaapkamer der koningin, volgens een oud gebruik, vol prinsen en prinsessen, die het bed omringden en haar moeilijkste uren — die inderdaad zeer moeilijk waren — met ziekelijke nieuwsgierigheid gadesloegen.

Er werd geen kroonprins geboren, maar een meisje — Theresia Charlotte, in de geschiedenis bekend als Madame Royale, en het enige kind uit deze verbintenis, dat aan een tragisch lot ontsnappen zou.

De gelukkige vader eerde de dokter (wiens onhandigheid moeder en kind bijna het leven had gekost) met geschenken, een ridderorde en een pensioen van twaalfduizend francs. De eerste week was Lodewijk uit de appartementen van zijn vrouw niet weg te slaan; hij kon zijn ogen niet afwenden van zijn kind.

Maar niet iedereen was in zijn schik. Lodewijk's broers, wier kans op de troon nu was afgesneden, ontzagen zich niet, de eer der familie te besmeuren door sarcastische insinuaties. Zo werden de hovelingen aangemoedigd, door te gaan met hun grappen makerij.

(Wordt vervolgd)

Leden Tweede Kamer hebben bezwaren tegen exportnota

Versterking van diplomatieke missies noodzakelijk

'S GRAVENHAGE, 8 Mei — In de Tweede Kamer zijn bezwaren geopperd tegen de exportnota van de minister van economische zaken, prof. Van den Brink. De heer G. M. Nederhorst (P. v.d A.) oordeelde het onbillijk, dat fabrikanten van nieuwe producten voor de binnenlandse markt, die vroeger uit het dollargebied moesten invoeren, thans geen profijt kunnen trekken van de belastingverlaging, hoewel zij in feite het land dollars besparen Het was niet juist, dat de expornota meer belang stelde in de industriële dan in de agrarische export. De achterlijke gebieden in het Verre Oosten zouden voor de Nederlandse agrarische uitvoer belangrijk kunnen worden. Spreker stelde de minister vragen over de voortzetting van de Europese Betalings Unie. „Indien het juist is, dat de Verenigde Staten geen credieten meer verstrekken, zou het dan niet mogelijk zijn het I.M.F. actiever in de E.B.U. te doen deelnemen?"

De heer M.M.A.A. Janssen (K. V.P.) sprak over veronachtzaming van de binnenlandse en de Europese markt in 's ministers nota en waarschuwing tegen veronachtzaming der agrarische export. De voortzetting van de Europese samenwerking in de vorm van de Europese Betalings Unie is noodzakelijk, „zo mogelijk met wat meer begrip voor elkanders moeilijkheden".

De heer Ch. J. I. M. Welter (K. N.P.) zei, dat de mensen nu kunnen zien, dat zij met de rug tegen de muur staan, daar de rooskleurige nevel, die door de Marshall-dollars is verspreid, is begonnen op te trekken. Spreker wilde meer aandacht besteed zien aan de handel met Oost Europa en China. Hij spoorde de fabrikanten aan zich in het belang van gemeenschappelijke exporteen te organiseren. Hij zeide verder dat Brazilie 300.000 dollars heeft verdiend door de Nederlandse exporteurs tegen elkaar uit te spelen bij een transactie van pootaardappelen. Dit is onduldbaar en de minister van Landbouw behoort tussenbeide te komen. De diplomatieke missies moeten met meer economische deskundigen worden versterkt.

De heer H. A. Korthals (VVD) vroeg waarom garanties alleen wor den gegeven voor export risico's naar de Verenigde Staten en Canada en of het mogelijk is deze garanties ook uit te breiden tot landen die voor de uitvoer in dollars betalen.

De heer J. Hoogcarspel (CPN) drong aan op beëindiging van de economische oorlog tussen Oost en West. „Als wij alleen trachten de uitvoer naar Canada en de Verenigde Staten te verhogen wedden wij op het verkeerde paard. Er zijn andere landen, die grondstoffen kunnen leveren zoals gebleken is op de economische conferentie te Moskou". Hij vroeg of de regering wilde medewerken om de in Moskou aangegane contracten uit te voeren.

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES



Het is niet zo erg moeilijk om een toonkunstenaar van wereldfaam bij het klassiek-gevoelige publiek aan te bevelen. Bovendien hebben we het ditmaal wel heel gemakkelijk; wij hebben namelijk te praten over JASCHA HEIFETZ (zie boven). Geheel kunstminnend Aruba heeft aan de viool van deze grote der grootsten „gehangen" en men heeft waarachtig genoten van het heerlijke spel van Heifetz.

Er is pas een nieuwe Heifetz-plaat uitgekomen; op een „long-play" is opgenomen Beethoven's Sonate nr. 7 in C minor, opus 30, nr. 2. De violist wordt aan de piano begeleid door Emanuel Bay (ook dubbel en dwars waard beluisterd te worden.). De nieuwe opname is verkrijgbaar bij: NEME IMPORT & EXPORT COMPANY.

BIJNA ZEVEN MILLIARD VOOR HET BUITENLAND

WASHINGTON, 8 Mei — De commissie van het Huis van Afgevaardigden voor buitenlandse zaken heeft met algemene stemmen de goedkeuring gehecht aan het wetsontwerp inzake hulp aan het buitenland ten bedrage van bijna $ 6,9 milliard. Het ontwerp machtigt ook de militaire autoriteiten om voor een milliard aan Amerikaanse uitrusting aan het buitenland over te dragen, boven de 4,5 milliard militaire hulp waarin het ontwerp zelf voorziet voor het jaar eindigend op 30 Juni 1953. De commissie verminderde het door president Truman gevraagde bedrag van 7,9 milliard met ruim een milliard. Alle verminderingen betreffen door Europa gevraagde gelden.

Paus Pius XII had Duitse order om Rome te verlaten naast zich neergelegd

VATICAANSTAD, 8 Mei — In 1944, toen de geallieerde troepen tegen Rome optrokken, heeft Paus Pius XII geweigerd zich neer te leggen bij een Duits bevel om de stad te verlaten, aldus blijkt uit de publicatie van een gisteren gehouden toespraak door mgr Ferdinando Baldelli, voorzitter van de commissie van pauselijke assistenten en nauwe medewerker van de 76-jaar oude prelaat.

Mgr Beldelli zei, dat de Paus op het Duitse bevel om de stad te ontruimen met een „categorisch neen" antwoordde. Hij deelde de Duitse afgezanten mee: „De stad Gods kan door haar stedehouder niet worden verlaten. Rome kan geen woestijn worden doch een slagveld en het volk van de stad moet bij zijn bisschop blijven".

Mgr Baldelli zegt niet op welke wijze het bevel van de Duitsers werd overgebracht aan de Paus. Destijds werd Duitsland bij het Vaticaan vertegenwoordigd door ambassadeur Ernst baron von Weizsaecker, die in 1949 door een Amerikaans gerechtshof voor oorlogsmisdaden te Neuremberg tot zeven jaren gevangenisstraf werd veroordeeld wegens het beramen van een aanvalsoorlog tegen Tsjechoslowakije en misdaden tegen de mensheid.

KRASSE MAATREGELEN

NAPELS, 7 Mei — Het R.K. episcopaat van Campagnia waarvan Napels de hoofdstad is, heeft de kiesgerechtigden bij de op 25 Mei te houden gemeenteraadsverkiezingen medegedeeld, dat het een doodzonde is om op de communisten te stemmen of zich van stemming te onthouden. Wie op de communisten of hun bondgenoten stemt wordt van de sacramenten uitgesloten.

GEZAMENLIJKE MILITAIRE OEFENINGEN

'S GRAVENHAGE, 8 Mei — Evenals het vorige jaar zullen ook dit jaar Nederlandse en Belgische militaire eenheden gezamenlijk oefenen. Deze oefeningen zullen deels in Nederland, deels in België worden gehouden. Belgische parachutisten zullen er weer aan medewerken.

TAFT LEIDT IN OHIO

NEW YORK, 7 Mei — Bij de voorverkiezingen in Ohio leidt senator Taft. Hij behaalde volgens de eerste uitslagen in 32 districten meer stemmen dan Stassen, de enige tegencandidaat. Taft won definitief in acht andere districten. De kiezers mogen geen candidaten bijschrijven waardoor Eisenhower geen kans had. De aanhangers van Stassen zeiden echter op de republikeinse nationale conventie in tweede instantie voor Eisenhower te zullen stemmen.

In Florida leidt gouverneur Russel bij de democratische voorverkiezingen. Kefauver kreeg evenveel stemmen. Russel is favoriet van de democratische partij organisatie in alle zuidelijke staten.

VANDENBERG WAARSCHUWT WEER EENS...

WASHINGTON, 7 Mei — De opperbevelhebber van de Amerikaanse luchtmacht, admiraal Vandenberg heeft de senaat in een schriftelijke getuigenis medegedeeld, dat de Sowjet Unie binnen twee jaar in staat zal zijn de Verenigde Staten aan te vallen met lange afstands bommenwerps voorzien van atoombommen. Vandenberg waarschuwde, evenals andere Amerikaanse functionarissen tegen de door het Huis van Afgevaardigden aangebrachte verminderingen in de door de regering gevraagde gelden voor de defensie. De generaal getuigde schriftelijk, omdat hij in een ziekenhuis moest worden opgenomen.

vanavond thuis?

Curom-programma:

Nog niet ontvangen.

Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 piano-jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoek programma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

18.35 opening; 18.36 Het schip van de week; 18.02 nieuws; 19. 10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Disco-nieuws; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Jong Holland zingt; 20.55 Avondgebed 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

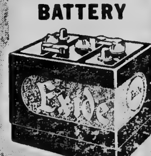
Particulier: Zr. v. d. Mark.
Wilhelminastraat 64. Tel. 1557

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.









De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

La Reina a recibi Delegadonan for di territorionan occidental den audiencia

En todo caso Democraatnan kier eleccion nobo

DEN HAAG, Mei 7 — Diahuebes merdia na 12:30 p.m. ora di Curacao Su Mahestad ta recibi delegadonan di Antilla Holandes y di Surinam na audencia den su palacio na Soestdijk, na unda tambe lo ta presente minister Peters, Sr. Jonckers, hefe di e division occidental di Minuor, y secretario general di e conferencia, Mr. Th. J. van der Peijl.

Delegadonan di Partido Democratico di Antilla Holandes a sumeti un proposicion pa tene eleccion nobo Diarazon. Nan a motifica nan proposicion bisando cu acceptamento di e statuto nobo lo pone un respnsabilidad grandi ariba schouder di representantenan di pueblo, kende bao tal circumstancianan mester tin apoyo di pueblo y cu pesey ainda mester pidi pueblo pa duna un palabra di confianza. E proposicion a worde duna na seccion central door di delegacion Antillano. Ainda ta desconoci como lo e worde trata mas leuw.

ANTILLANONAN POR DRENTA MARINE

Durante anajnan di guerra frecuentemente hombernan, naci na Surinam of Antillas Holandes a worde duna e oportunidad pa drenta Marine, cu un combenio pa servicio cu ta igual na esun di Europeanonan. Despues di guerra e ocasion aki a termina.

Sinembargo, awor por worde anucian, cu e ocasion ta worde habri atrobe na un grado limita. Pa un cantidad limita di Antillano y Surinamnan e posibilidad a worde habri awor pa tuma servicio boluntariamente como matroos, marinier of stoker den Koninklijke Marine, basta cu nan ta contrata nan mes pa a lo menos seis anja di servicio na bordo di bapor di guerra y na terra, na tur parti di mundo cu ta necesario. Anto, nan lo no keda semper den hemis fero occidental, pero lo haci un bishita tambe na otro partinan di mundo. Nan lo recibi pago igual na esnan Holandes, cuminzando cu Fls. 66.53 den West y Fls. 61 (Holandes) na Holanda y nan lo goza di cuminda y alogamiento liber. Nan mester ta Holandes, no mas bieuw cu 23 anja, y mester a caba seis klas di Lager Onderwijs. Esnan cu kier bin na consideracion pa stoker ademas mester ta den posicion di un diploma di Ambachtschool, machine bankwerken, of mester ta posede un experiencia igual.

Esnan cu ta bini na consideracion pa un tal servicio por dirigi nan mes por escrito na „Commissie van Aanneming van beroepsschepelingen der Koninklijke Marine" na Waterfort, Willemstad, Curacao.

Segun cartanan di aplicacion cu worde recibi candidatonan lo worde yama. Solamente despues cu nan haya un tal oproep candidatonan por acudi personalmente.

Aplicacionnan ta worde spera promer cu dia 26 di Mei.

(Marvo)

GOBERNADOR KWARTSZ TA SALI FOR DI HOLANDA 23 DI MEI

Mr. Lindoro C. Kwartsz. Gobernaod rdi Isla di Aruba, kende a atende Conferencia di Mesa Redonda na Holanda como advisor di delegacion Antillano, a reserva su pasashi pa Antillanan pa dia 23 di Mei. Anto Sr. Kwartsz lo tin net dos luna na Holanda.

REUNION EMERGENTE DI COMISION DI PROTESTA

Nos ta tende cu den e dianan Comision di Protesta na Aruba lo tene un reunion di emergencia, tocante e lugar y tempo nos no por a haya informacion.

PROCESION DI SACRAMENTO

Ariba 12 di Juni un principio lo worde haci cu e procesionnan di Sacramento cu ta worde celebra tur anja na nos isla. Nos a recibi e siguiente informacion: 15 di Juni, Santa Cruz; 22 di Juni, Savoneta; 29 di Juni, Oranjestad; 6 di Juli, San Nicolas; 3 di Augustus, Noord v 17 di Augustus, Paradera.

"Pero toch bo ta keda mi Madrecita"

Mi no por a bai sonjo e anochi ey, mama. Continuamente mi mester a pensa com mi a molestia bo asina tanto. Mi tabatin masha gana di bai cine cu Pedro, no obstante cu ainda mi tabatin un cantidad di trabao. Pedro a yama mi na telefon y mes ora mi a bisa „si" sin puntra bo consentimento promer. Bo no tabata gusta pa mi bai, y pesey mi haci asina tanto cos di mal cria. Mi a rabia masha tanto, mi zundra bo — y alafin mi a sali bai. Den veranda bo a bolbe yama mi, pero mi a disaparece, cu destino pa cine, unda Pedro tabata warda mi.

E pelicula no tabata interesa mi. Pero papiamente cu Pedro, kende por conversa asina interesante, tampoco mi no por a scucha. Durante intermedio mi tabata masha keto y Pedro a puntra mi kiko a socede. Mi a bisa cu mi tabatin dolor di cabez, pero cu e lo pasa liher.

Despues di cine nos a bai Strand pa goza di un koppi di koffie. Ami a duna preferencia pa bai cas mes ora. Cerca bo, mama.

Tabata masha scur den y rond di cas. Bo a bai drumi caba, mi a pensa. Pesey mi a bai den mi camber mes ora, pero mi no por a drumi. Algo mester tabata pasa cu mi. Y a bini un plan den mi cabez. Muy pronto lo ta di Dia de Madres — y kiko lo mi por haci mehor cu duna bo un sorpresa extra? Y puntra bu cu bo kier lubida cu hopi vez mi a haci asina tanto cos di mal crianza. Cu hopi vez mi no kier a tende bo......

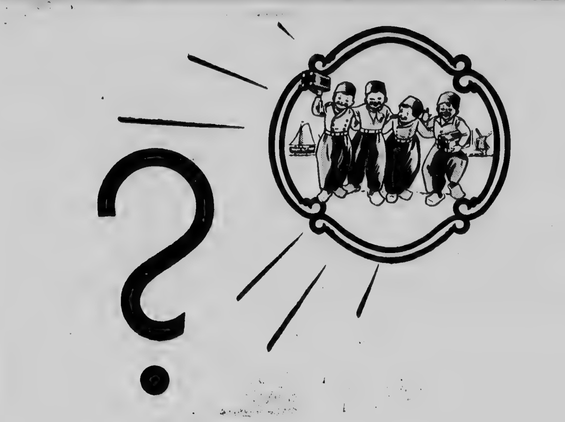
Madre stima, e Dia de Madres no ta nada particular. Nan ta bisa, cu comerciantenan sabi a introduci e dia aki pa gana algo extra. Tur esey por ta berdad, pero den curso di temponan e dia aki a trece un esfera particular den milliones di familia, y pesey atrobe el ta algo particular toch. Nunca mi no a comprende esaki mehor, pero awor cu mi ta birando mas bieuw mi ta comprende nificacion di e dia aki pa tur mamanan ariba mundo.

Den corant mi a lesa cu casi tur mucha hombernan cu ta mira ariba frontera na Korea, ta honra nan mama den nan ultimo palabra. Den un buki tocante e segundo guerra mundial tan terrible mi a leza esaki tambe; tipico no, cu bao cierto circumstancianan hombernan na di promer lugar ta pensa ariba nan mama. Na muhernn mescos cu bo, mama.

Mucho vez mi por tabata un fuente di hopi tristeza pa bo, mama; mucho vez mi a tenta bo hopi. Pero ariba Dia de Madres lo bin un cambio den esaki. Ariba e dia aki lo mi alogia bo masna tanto y hunto cu papa nos lo haci tur trabao cu mester worde haci. Bo no tin nodo di haci nada e dia aki, mama, bo tin tur derecho di worde alogia ariba e dia aki. Un regalito mi a cumpra pa bo caba, pero mi ta spera di henter mi corazon cu lo bo kier accepta algo mas importante di mi: mi primintimento sincero pa ta mas amable pa bo den futuro. Mi por a haci hopi cos di malcrianza cu bo, pero toch, pero toch bo ta keda mi madrecita......!

CARMEN

P.S. Podiser lo bo haya masha stranjo madrecita cu mi a manda e carta aki pa nos corant, pero mi ta desea asina tanto, cu hopi otro mucha muhernan na Aruba sabi mi pensamentonan tocante Dia de Madres — y pesey mi a manda e carta. Bo no a rabia pesey, mama......?



Wie wil naar de Marine?

Gedurende de oorlog werden vermeermalen mannen, in Suriname of in de Nederlandse Antillen geboren, in de gelegenheid gesteld dienst te nemen bij de Koninklijke Marine met een dienstverband geheel gelijk aan dat van Europese schepelingen. Na de oorlog werd deze gelegenheid stopgezet.

Thans echter kan worden meegedeeld, dat zij weer in beperkte mate wordt opengesteld. Voor een beperkt aantal Antillianen en Surinamers is thans de mogelijkheid opengesteld vrijwillig dienst te nemen als matroos, marinier of stoker bij de Koninklijke Marine, mits zij zich tenminste voor zes jaar verbinden tot het verrichten van diensten aan boord van oorlogsschepen en aan de wal, overal ter wereld waar dit nodig is. Zij zullen dus niet steeds in het Westelijk halfrond blijven, maar ook andere delen van de wereld een bezoek brengen. Zij zullen een bezoldiging ontvangen, gelijk aan die der Nederlandse schepelingen, aanvangend met Cfl. 66.53 in de West en Nfl. 61.— in Nederland en vrije voeding en huisvesting genieten. Uiteraard moeten zij Nederlanders zijn, ongehuwd, niet jonger dan zestien jaar, niet ouder dan drie-en-twintig jaar en zes klassen van het Lager Onderwijs met vrucht geheel hebben doorlopen. Zij die in aanmerking willen komen voor stoker moeten bovendien in het bezit zijn van het diploma ambachtsschool, machine-bankwerker of een daarmee gelijk te stellen ervaring bezitten.

Zij, die voor een dergelijk dienstverband in aanmerking wensen te komen, kunnen zich uitsluitend schriftelijk wenden tot de „Commissie van Aanneming van beroeps schepelingen der Koninklijke Marine" op het Waterfort, Willemstad, Curacao.

Aan de hand van de binnengekomen aanmeldingsbrieven zullen candidaten worden opgeroepen. Eerst na ontvangst van een dergelijke oproep kunnen de gegadigden zich persoonlijk aanmelden.

Aanmeldingen worden vóór 26 Mei a.s. verwacht.

(Marvo)

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 8 Mei

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	282⅛
2. Philips	152
3. Unilever	174⅝
4. Scheepv. Unie	132½
5. HVA	80⅜
6. Ned. Handel Mij.	136
7. Nat. Handelsbank	89½
8. Escompto Bank	52⅝
9. Internatio	141
10. Cultuurbank	41¼
11. 3% Obl. Ned. Ind.	90
12. AKU	133½
13. Amsterdam Rubber	85
14. Kon. Paketv. Mij.	117
15. KNSM	121¼
16. Deli Mij.	71½
17. ANIEM Nat. Bez.	65
18. 3% Obl. Ned. '47	88⅝
19. 3½% $ Obl. Ned.	94
20. 3½% Obl. Ned.I. Sp.	44⅛
21. Amsterd. Bank	151¾
22. Deli Batavia	98
23. Overz. Gas Mij.	75½
24. Borsumij	111
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146½
26. Lindeteves	124
27. Biliton II	—
28. Algemene Exploratie	90
29. Kon. Java-China-Pakv.	129½
30. Rott. Lloyd	127
31. Mij. Nederland	150
32. Unilever (n. cert.)	169⅝
33. Kon. Ned. Hoogov.	139
34. Sedep	59
35. Deli Spoor	38½
36. Ned. I. Spoor	10½
37. Banda Rubber	86
38. Vorstenlanden	17¼
39. HBU	207¾
40. 3½% Obl. Kon. Olie	105¼
41. HAL	149
41. HAL	149
42. Walvisvaart	90¾

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 10 MEI 1952 — No. 1335

„Oorlog vòòr 1960 onvermijdelijk"

Zegt nu weer chef van de Amerikaanse vlootoperaties

PARIJS, 10 Mei. — Admiraal William Fechteler, de chef der Amerikaanse vlootoperaties, is van mening, dat een oorlog onvermijdelijk is vóór 1960 en dat Groot Brittannië door atoomaanvallen „als basis geen nut" zal hebben, aldus een geheim rapport, dat de admiraal zou hebben uitgebracht en Vrijdagavond in een Parijs dagblad werd gepubliceerd.

Het blad, „Le Monde" (conservatief) bracht in regerings- en politieke kringen te Parijs een sensatie teweeg door de publicatie van hetgeen volgens het blad een getrouwe vertaling zou zijn van dit rapport, dat aan de Amerikaanse nationale veiligheidsraad werd uitgebracht. „Om militaire redenen" werden enige passages vrij vertaald.

Het blad beweert, dat de Britse admiraliteit een afschrift van het rapport bezit.

Volgens de publicatie zou admiraal Fechteler hebben verklaard, dat degene, die Gibraltar, Suez en de Dardanellen beheerst, de „onvermijdelijke" volgende oorlog zou winnen en dat „Groot Brittannië als basis tevens onbruikbaar zou worden gemaakt als gevolg van atoomaanvallen".

In geval van agressie zou het Westen onmiddellijk een tegenaanval voorbereiden. Maar het was mogelijk, dat West-Europa en Groot Brittannië door een aanval, ondersteund door de vijfde colonne, eerst onder de voet zouden worden gelopen.

In Parijs concentreerde zich de reactie op de publicatie op de implicatie, dat Europa door de Verenigde Staten in de steek zouden worden gelaten in geval van een aanval.

Intussen heeft een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken meegedeeld, dat het Britse departement van buitenlandse zaken geen kennis draagt van een geheim rapport, uitgebracht door admiraal Fechteler.

— Het Amerikaanse „Boeing 47 B" straalvliegtuig, dat de grootste bommenwerper ter wereld wordt genoemd, is uitgerust met brandstoftanks buiten het toestel, om de actieradius te vergroten. De tanks kunnen worden weggeworpen. De bommenwerper heeft ook krachtiger motoren gekregen. Men gelooft, dat de actieradius thans ongeveer achtduizend kilometers bedraagt.

Druk

* * Het Algemeen Handelsblad
* van gisteren schreef het na-
* * volgende over de Rondetafelconferentie:

„De Ronde Tafel Conferentie is thans vijf weken aan de gang en sedert de opening is er geen openbare vergadering gehouden. Omtrent de voortgang dezer conferentie tast het publiek nog in het duister. De communiqué's. die tot dusver zijn verschenen, geven hieromtrent geen voldoende opheldering. Wel liet men weten, dat het werkstuk nog eens een geheel nieuwe redactie had gekregen. Uit de wijze, waarop dit werd bekend gemaakt, was het overigens duidelijk, dat men ten opzichte van enkele cardinale punten nog niet tot overeenstemming was gekomen. De conclusie ligt voor de hand, dat de besprekingen nog niet over het dode punt heen zijn.

Niettemin heeft men van de zijde van de Surinaamse delegatie laten weten, dat men definitief besloten heeft op Vrijdag 16 Mei naar Suriname terug te keren. Dat wil zeggen, dat men op 15 Mei een laatste kans heeft op een openbare bijeenkomst om met de conferentie „rond" te komen. De sfeer op de conferentie is zo, dat aan de bereidheid om in het koninkrijk samen te werken geen twijfel behoeft te bestaan, doch dat de Surinamers aan enkele Nederlandse verlangens niet willen tegemoet komen. Vermoedelijk betreft dit het in principe aanvaarden van de verantwoordelijkheid om aan de kosten der defensie voor het gehele koninkrijk, dus ook voor Suriname, deel te nemen en voorts de uitgifte van vergunningen voor luchtvaart-maatschappijen, hetgeen Nederland als koninkrijksaangelegenheid wil zien en de Surinamers aan dit land zelf willen voorbehouden.

In de Antilliaanse delegatie staat men op het standpunt, dat men de conferentie in elk geval tot een goed einde wil brengen, waarvoor men dan desnoods de vliegpassages die reeds geboekt zijn, zou laten vervallen. De Antillianen zien in, dat het deelnemen aan de kosten der defensie noodzakelijk is en dat het bedrag dezer deelneming reeds thans, teneinde de defensie in de Antillen goed te doen functionneren, behoort te worden vastgesteld.

Op het punt van deelneming aan internationale economische en financiële overeenkomsten wil men zich minder laten binden dan van Nederlandse zijde wordt gevraagd, doch men acht ook dit punt voor een soepele regeling vatbaar. Indien het op deze conferentie alleen aan de Antillen zou hebben gelegen — is blijkbaar de indruk van Nederlandse zijde — dan zou men in tien dagen gereed hebben kunnen zijn.

Intussen is de conferentie door het besluit van de Surinamers om in elk geval aan het einde van de volgende week te vertrekken, onder zware druk gebracht. Daar de methode gevolgd wordt, dat de verschillende onderwerpen eerst in subcommissies moeten worden behandeld en dat daarna nog besprekingen in de afzonderlijke delegaties moeten plaats vinden, kan slechts moeizaam worden gevorderd. Voor het welslagen van de conferentie, die nogal vérgaande besluiten moet nemen, is dat niet bevorderlijk. Het zou volkomen onbillijk zijn, indien men de conferentie, terwijl men het om het voornaamste beginsel eens is, op enkele punten, die uitvoeriger overleg behoeven, zou laten afspringen.

Het waren de Surinamers, die in het begin hun wensen nogal moeilijk konden formuleren, ook al omdat er in hun delegatie verschil van zienswijze bestond. Wij vertrouwen dat men ook van deze zijde bereid is zich te bezinnen op de betekenis, die een vast samengaan in Koninkrijksverband, ook voor de economische opbouw van dit land, kan hebben. Van Nederlandse zijde mag een grote dilligentie worden verwacht om vooral de brede lijnen te volgen en de conferentie tot een voor de drie landen aanvaardbaar resultaat te brengen."

VAN DE RTC

Democraten willen statuut geen object van politieke strijd zien

Surinamers zullen wel na 16 Mei vertrekken

'S GRAVENHAGE, 9 Mei — Een redacteur van het A.N.P. heeft een onderhoud gehad met de heren Jonckheer, Van der Meer en Isa van de Democratische Partij over het door hen ingediende voorstel tot nieuwe verkiezingen voor de Staten van de Nederlandse Antillen. Zij lichtten nader toe, dat, waar het gaat om een zo belangrijk stuk als het statuut, dat voor zo lange tijd richtinggevend is en waarbij bijvoorbeeld voor de defensie zo grote bedragen zijn betrokken, het noodzakelijk is, dat 't volk mede met de grote politieke partijen de verantwoordelijkheid draagt voor zijn aanvaarding. Zij geloven geen ogenblik, dat de bevolking der Antillen zich tegen aanvaarding zal verzetten, doch achten een duidelijke uitspraak ten aanzien van de doelstelling gewenst, ook opdat niet later, bij de nieuwe samenstelling der Staten, het statuut zou worden gemaakt tot een object van politieke strijd.

Streefdatum opgeschoven?

Naar een redacteur van het A.N.P. vernam, gaan in de boezem van de Surinaamse delegatie stemmen op om eventueel, als het nodig mocht blijken voor 't welslagen der conferentie niet vast te houden aan de enige tijd geleden gestelde streefdatum van 16 Mei voor de beëindiging der conferentie, doch deze streefdatum enigszins later te stellen. Een definitief besluit hieromtrent is er echter nog niet genomen.

De drie voorzitters der delegaties hebben heden vergaderd.

Zal de olie-staking zich uitbreiden?

DENVER, 9 Mei — De thans negen dagen oude staking in de olieindustrie in Amerika, die o.m. tot gevolg heeft gehad dat Engeland gedwongen was de benzine toewijzingen aan de burger luchtvaart met dertig procent te verminderen, kan zich best nog verder uitbreiden, zo is medegedeeld door Mr. O. A. Knight, president van de internationale unie van werknemers in de olieindustrie.

De schaarste aan benzine met een hoog octaan gehalte, nodig voor de luchtvaart, was in de Verenigde Staten zeer serieus, maar er scheen — zo meldt Reuter — vandaag nawelijks kans op een onmiddellijke liquidatie van de staking voor hogere lonen.

Er zal op 13 Mei een vergadering worden gehouden tussen vertegenwoordigers van de loonstabilisatiecommissie, vertegenwoordigers van de vakorganisaties, vertegenwoordigers van de leiding van de raffinaderijen.

Air France heeft bekendgemaakt dat zij haar vluchten met 50% zal terugbrengen, tenzij de beninzetoewijzing voor trans-Atlantische passagiersvluchten wordt verhoogd. De maatschappij voert wekelijks twintig vluchten uit.

Trans-Canada Air Lines heeft haar ongeveer 40 vluchten per dag tussen Canada en New York, Boston, Cleveland, Chicago en Seattle verminderd.

Ook de Amerikaanse luchtmacht heeft het aantal uren opleidingsvluchten verminderd.

DRUKBEZETTE BRIDGEDRIVE

Gisteravond was er in Restaurant Dakota een bridgedrive, waarvoor een record-belangstelling bestond, zestien tafels namelijk. De eerste prijs was voor de heren Vocks en te Winkel (5170 punten), de tweede voor mevr. Slot en de heer Van der Beek (4620), de derde voor mevr. Van den Berg en dr. Van Beek (4060) en de vierde prijs tenslote voor mej. De Wolf en de heer Bijl (3970).

VOOR DE TBC-BESTRIJDING

Men schrijft ons:

Ten bate van de Tuberculose bestrijding op Aruba werd ten huize van Mevrouw Kwartsz een koffie-partij georganiseerd op 7 en 8 Mei jl..

De Damesverenigingen van Aruba hadden daartoe verschillende huisvlijtproducten tezamen gebracht, welke vlot van de hand gingen. De totale opbrengst van ƒ 401,50 was zeer verheugend en is slechts mogelijk geworden door eendrachtige samenwerking.

De Indonesische regering stippelt haar programma uit

DJAKARTA, 9 Mei. — Premier Wilopo heeft vandaag een regeringsverklaring afgelegd, waarin hij het uit zes punten bestaande regeringsprogram verduidelijkt. Ten aanzien van de herziening der Nederlands-Indonesische verhouding in het kader van de Unie zeide Wilopo, dat de Haagse besprekingen van dien aard zijn geweest, dat bij hervatting der besprekingen de Indonesische wens om het Uniestatuut te vervangen door normale internationale verdragen kan worden verwezenlijkt en terzelfdertijd de kwesties, die mogeijk schadelijk zijn voor het Indonesische volk en de staat zouden kunnen worden opgeruimd. Over Nieuw-Guinea zei Wilopo: „Aangezien West-Irian in politieke zin een nationale eis is en strategisch van vitaal belang voor de veiligheid van Indonesië, zal de regering bij voortduring en met alle beschikbare middelen ernaar streven West-Irian in Indonesisch gebied op te nemen".

Met betrekking tot de buitenlandse politiek zei hij, dat Indonesië zal blijven vasthouden aan de politiek van actieve onafhankelijkheid, die gegrond is op de interne toestand in Indonesië. Een jonge staat moet volledige aandacht schenken aan de opbouw van de gemeenschap en het bestuur, het herstel van de veiligheid; het verhogen van de economische standaard van het volk is van 't grootste belang. Aan de andere kant is Indonesië in hoge mate geinteresseerd bij de vrede en gezonde internationale samenwerking. „Ons streven om onze eigen gemeenschap op te bouwen zal worden beinvloed door iedere verstoring van de vrede", zo zei hij. Indonesië zal actief naar wegen zoeken om de spanning in de wereld te verminderen, in de eerste plaats door middel van de Verenigde Naties. Indonesië wenst niet gesleurd te worden in een van de beide wereldblokken. De Indonesische delegatie bij de Verenigde Naties is geinstrueerd de Aziatisch-Arikaanse politiek om de Tunesische kwestie te regelen actief te steunen, „omdat onze politiek gericht is op wereldvrede en wij over het algemeen de kolonisatie beschouwen als een der oorzaken die de wereldvrede averechts beinvloeden".

De regering is voornemens de provincies de grootst mogelijke autonomie te verlenen, in zoverre verenigbaar met het karakter van de staat. Er zijn teveel plannen in Indonesië gemaakt om talloze vraagstukken op te vangen; de nieuwe regering streeft er niet zozeer naar nieuwe plannen op te stellen, dan wel oude uit te voeren.

Wat de economie betreft, zei Wilopo: „Indonesië, een jonge staat met een tekort aan kapitaal, uitrusting en deskundigen, moet het buitenlandse bedrijfsleven en kapitaal een kans geven om deel te nemen aan de economische activiteit.

Na een nauwgezette bestudering van de kwestie der veiligheid, moet men tot de conclusie komen, dat een groter deel van het land door het burgerlijk gezag veilig kan worden gehouden. Wilopo noemde West-Java onder de gebieden, waar het leger nog deelneemt aan de operaties tegen sterke benden.

— De generale synode van de verenigde Evangelisch-Lutherse kerk in Duitsland heeft besloten de biecht, zoals deze in de tijd van Luther bestond, weer in te voeren.

Amateursavond Kunstkring gaat op 15 Mei door

Men schrijft ons:

Het heeft enige moeilijkheden gekost om de voorgstelde amateursavond, die zou worden georganiseerd door de Arubaanse Kunstkring, doorgang te doen vinden. Deze moeilijkheden betroffen het Arubaans Klein Symphonie Orkest.

Reeds meerdere malen is het gebleken, dat de groep violen te zwak was om fatsoenlijk partij te leveren tegenover de goed bezette groep blaasinstrumenten. Een ieder weet ook hoe moeilijk het is om een aantal mensen elke week weer bij elkaar te krijgen teneinde gezamenlijk een in studie te nemen werk behoorlijk in te studeren. Daar mede hierdoor het programma niet tijdig afgewerkt kon worden, werd de oorspronkelijk in April vastgestelde concertavond uitgesteld tot

(Vervolg op pag 4.)

Gemoedelijke audientie op het Paleis Soestdijk

Yrausquin en Henny Eman boden geschenk en foto's aan

SOESTDIJK, 9 Mei. — Donderdagmiddag hebben Koningin Juliana en Prins Bernhard, zoals gemeld, de delegaties uit Suriname en de Nederlandse Antillen ontvangen. Nadat in het paleis de leden van de delegaties aan het Koninklijk Paar waren voorgesteld, zeide H.M.: „Het is mooi weer, laten wij naar de tuin gaan".

De Koningin stelde zich daar iets apart op, zodat de respectievelijke delegatie-leden, te beginnen met de heren Buiskool en Da Costa Gomez, de gelegenheid hadden voor een persoonlijk onderhoud.

Op een Haar gestelde vraag over een mogelijk bezoek aan de West heeft. naar een redacteur van het ANP vernam, H.M. geantwoord: „Ik hoop er binnenkort te zijn". Z.K.H. Prins Bernhard liep overal zo eens rond en onderhield zich met iedereen en begroette oude kennissen van zijn recente bezoek aan de West. Het gehele bezoek was erg prettig van sfeer en zeer gemoedelijk. Tenslotte werden op de trap van het Paleis enige foto's gemaakt. Namens het deel van het Arubaanse volk dat hij vertegenwoordigt, heeft de heer J. E. Yrausquin H.M. trouw betuigd en Haar een geschenk overhandigd, namelijk een briefopener, gemaakt van de schaal van een op Aruba gevangen schildpad, bewerkt met alluviaal Arubaans goud en vervaardigd door een Arubaanse goudsmid. De Koningin dankte zeer hartelijk voor dit geschenk en zeide, dat het een plaats zal krijgen in haar schrijfbureau. De heer Yrausquin sprak daarna de hoop uit, dat de tijdingen die deze briefopener zullen ontvouwen steeds van aangename aard zullen mogen zijn.

De heer Eman Sr. toonde aan H.M. de Koningin foto's die gemaakt zijn tijdens het bezoek van de Koningin als Prinses aan Aruba en van de huldebetoningen op Aruba tijdens haar huwelijk.

AMERIKAANSE LUCHTMACHT HEEFT OLIE-TEKORT

WIESBADEN, 9 Mei. - De Amerikaanse luchtmacht in Europa heeft haar activiteit beperkt in verband met de olie-staking in de Verenigde Staten, aldus een woordvoerder te Wiesbaden.

De commissie voor de strijdkrachten van het Huis van Afgevaardigden is begonnen met de behandeling van een wetsontwerp om de regering te machtigen staking in vitale industrieën te voorkomen door de betrokken bedrijven en vakverenigingen onder haar beheer te plaatsen.

LUCHTACTIE BOVEN KOREA

KOREA, 8 Mei. — Volgens een Noordelijke verbindingsofficier te Pan Moen Djon hebben vliegers van de Verenigde Naties deze maand tweemaal bij nacht een krijgsgevangenkamp bij de Zuidelijke oever van de Jaloe-rivier gebombardeerd. Een woordvoerder van de Verenigde Naties zei, dat er een onderzoek zal worden ingesteld.

Vliegtuigen van de Verenigde Naties hebben de hevigste aanval van de oorlog gedaan op Soean, 45 km ten Zuiden van Pjongjang, waar de communisten reusachtige voorraden hebben opgeslagen. Van de communistische straaljagers, die de vliegtuigen van de V.N. aanvielen, werden door de begeleidende straaljagers van de V.N. er twee neergeschoten. Tonnen springstoffen en veel napalm werden boven Soean uitgeworpen waardoor de opgestapelde voorraden in vlammen opgingen.

SURINAME

— De invoer in Suriname in het eerste kwartaal van dit jaar beliep rond Sfl. 13.097.000 tegen een uitvoer van Sfl. 9.974.000. De cijfers over het eerste kwartaal van 1951 waren respectievelijk Sfl. 9.832.450 en Sfl. 9.003.276.

— De Surinaamse ontwikkelingsplannen behoren tot de beste dat op dit gebied voor de tropen ontworpen is, aldus Kelvin McGrath, bosbouwkundige van de FAO, die een bezoek aan Suriname heeft gebracht om zich van de plannen op de hoogte te stellen. McGrath heeft de opdracht voor Brazilië een soortgelijk plan te ontwerpen en hij meende er goed aan te doen zich te informeren over de plannen die in Suriname bestaan. Hij verklaarde dat het werk van 's lndsbosbeheer een buitengewone indruk op hem heeft gemaakt en dat deze dienst door bekwame mensen, die blijk geven van common sense, beheerd wordt.

— Voor een Hollands kind kraait de haan „kukeleku", maar voor een Surinaams kind maakt de haan een geluid als kokodiako. Toch leert het Surinaams kind op school uit het leesboekje, dat de haan kukeleku kraait.

Gelukkig is men de laatste jaren gaan beseffen dat het onderwijs meer op Surinaamse leest worden geschoeid. Met het taalonderwijs is thans een begin gemaakt Er is een commissie, die de leerboekjes aan de Surinaamse eisen zal gaan aanpassen en van deze commissie maakt de auteur Anne de Vries deel uit. Hij zal minstens een jaar in Suriname vertoeven en er is reden aan te nemen, dat in een tijdvak van drie jaar een serie nieuwe taal- en leesboekjes gebruikt zullen kunnen worden, die spreken in termen die voor de Surinaamse kinderen zonder meer begrijpelijk zijn.

— De landsministers van financiën en openbare werken hebben aan de Staten een lange lijst voorgelegd van credieten die moeten worden aangevraagd. Het totaal bedrag is ongeveer Sf. 2.000.000. Dit is noodzakelijk geworden omdat de begroting voor het lopende jaar nog altijd niet is aangenomen.

Feuilleton

29

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

In zijn proclamatie, die de geboorte van zijn dochter aan het volk bekend maakte, sprak Lodewijk de woorden: „Deze gunst der Voorzienigheid boezemt mij goede hoop in op de algehele vervulling mijner wensen en die van mijn volk, door de geboorte van een dauphin."

Er gingen bijna drie jaren voorbij, eer die hoop vervuld werd. De 22ste October 1781 werd het koninklijk echtpaar verblijd door de geboorte van een jonge — Louis Joseph Xavier Francois. De koning schreide van vreugde, en van opwinding stotterde hij als een man, die zijn bezinning kwijt is. De werkelijkheidi was bijna te heerlijk, om er aan te geloven. „Mijn zoon, de dauphin!" zei Lodewijk herhaaldelijk. „Mijn zoon......!"

De opgetogen vader liet het kind naar zijn eigen kamer brengen, en onder zijn onuitsprekelijk tedere ogen wassen en aankleden.

Men had aanvankelijk niet aan de koningin gezegd, of er een jongen of een meisje geboren was, uit angst, dat het nieuws haar te zeer zou scohkken. De hele omgeving der koningin deed zo haar best, om van haar blijdschap niets te laten merken, dat Marie Antoinette uit de gedowngenheid al opmaakte: het is een meisje. Ze zei: „Zien jullie wel, hoe verstandig ik ben? Ik vraag niets."

Lodewijk zag echter wel, dat de twijfel haar onrustig maakte, en besloot, haar uit de droom te helpen. Hij zei, met tranen in zijn ogen:

„Monsieur le dauphin vraagt, of hij hier mag komen."

Het kind werd gebracht, en zij, die tegenwoordig waren bij dat toneel, verklaren, dat zij nog nooit zoiets roerends gezien hadden. De koningin zei tegen madame de Guéménée, toen die het kind weer opnam: „Ja, neemt u hem maar — terug."

Het volk vierde uitgelaten feest.

De hovelingen rijmden cynische puntdichten.

„Nu moeten wij boeten, omdat wij de Amerikanen geholpen hebben".

In de jaren tussen het ontslag van Turgot en de geboorte van de dauphin had Lodewijk zich mee laten slepen in een avontuur, dat zeer ernstige en verreikende gevolgen zou hebben. Hij liet zich overhalen, in de Amerikaanse vrijheidsoorlog de Engelse te bestrijden, eerst met aanzienlijke subsidies aan de opstandelingen, later zelfs gewapenderhand.

Het enige resultaat van die onderneming was, dat Frankrijk al dieper en dieper wegzonk in een moeras van schulden. Necker moest tot wanhopige financiele manoeuvres overgaan. De publieke opinie tarten, door nieuwe belastingen te heffen, dorst hij niet — Necker heeft altijd voor de galerij gespeeld — dus stapelde hij de ene buitenlandse lening op de andere, zodat de natie de druk van de oorlog niet (nóg niet) voelde.

„Lichtgelovig volk!" riep Mirabeau, naar wien niemand luisterde, „haast u, Necker te bewonderen, want eens zullen uw kinderen hem vloeken!"

Lodewijk was diep bezorgd — niets maakte hem zo zenuwachtig als schulden en rentebetalen — maar besluiteloosheid en eergevoel hielden hem er van terug, e eneinde te maken aan de vijandelijkhden, tot 1782, toen de Amerikanen afzonderlijk vrede met Engeland sloten. De Amerikanen deelden dus dat eergevoel van hun bondgenoot niet, maar Lodewijk was er niet boos om. Hij voelde zich zo opgelucht, toen hij het nieuws vernam, dat hij, naar beweerd wordt, in zijn nachthemd zijn bed uit sprong en een ordinair liedje begon te zingen.

(Wordt vervolgd)

Nederland zat initiatiefnemers voor hotelbouw op Antillen niet dwars

Echter nog geen bevredigend schema voor financiering

's-GRAVENHAGE, 9 Mei. — In verband met berichten over een concessie van de eilandraad van Aruba aan een groep Amerikanen voor de bouw van luxe-hotels, inclusief casino's, is de vraag gerezen of dergelijke plannen niet van Nederlandse zijde zijn geëntameerd en zo ja waarom buitenlandse ondernemers blijkbaar betere kunnen maken.

Van bevoegde zijde verneemt het ANP thans dat weliswaar sedert Augustus 1949 in Nederland plannen tot oprichting van een hotel annex een speelgelegenheid op Aruba bestaan, maar dat de Nederlandse initiatiefnemers er niet in zijn geslaagd een reëel financieringsschema aan de Nederlandse Bank voor te leggen. De belangstelling voor deze plannen in de Antillen is de laatste tijd overschaduwd door een initiatief van Amerikaanse zijde, dat beoogt te komen tot de bouw van luxe hotels, inclusief casino's op Aruba, Curacao en Bonaire. Recente berichten zouden er op wijzen, dat de zes Amerikaanse plannen minder reëel schijnen dan aanvankelijk werd verondersteld. Hierdoor is de belangstelling voor de verwezenlijking van de Nederlandse hotelplannen weer gegroeid. Een bevredigend en uitgewerkt financieringsschema is echter ook nu nog niet voorgelegd door de Nederlandse initiatiefnemers.

Inmiddels zijn de moeilijkheden verbonden aan de oplossing van het woningbouwvraagstuk in Nederland door beperking van de investatie capaciteit vergroot. De moeilijke omstandigheden waarmede in Nederland wordt gekampt om de bouw van woningen en openbare nutsgebouwen tot een redelijk volume mogelijk te maken, doen aarzelen om over te gaan tot investatie van Nederlands kapitaal in de Antillen voor speelgelegenheden.

Het is geenszins juist zoals wordt beweerd dat de plannen van de Nederlandse combinatie geen voortgang zouden kunnen vinden door het dwarsbomen van de Nederlandse regering of de Nederlandse Bank. De belemmeringen hebben een geheel andere oorzaak.

AL NEGEN EN TWINTIGSTE ATOOMBOM-PROEF

LAS VEGAS, 8 Mei. — Over de atoomontploffing op de vlakte van Yucca wordt nog gemeld, dat deze de vijfde is in deze lente, dus 17e op dit terrein en de 29e in het kader der Amerikaanse atoomproeven. Op 120 k.m. van Las Vegas werd geen schok en geen geluid waargenomen maar boven de vlakte was een kleine atoomwolk zichtbaar.

OPSTAND TEGEN VIETMINH

PARIJS, 9 Mei. - Volgens vluchtelingen uit dorpen in het Zuiden van de Tonkin-delta, die door de Vietminh wordt beheerst, zou de grotendeels katholieke boerenbevolking onlangs tegen de Vietminh in opstand zijn gekomen. Zij moesten echter het onderspit delven, nadat een aantal personen werd gedood. Velen werden door de Vietminh gearresteerd.

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.15 Maandagcontactie; 17.20 voor jarigen op de Antillen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 El Trio Los Panchitos; 19.45 dansmuziek; 20.00 De Olympus vragenbus; 20.45 dansmuziek; 21.00 V enV; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 populair concert; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. rubriek; 20.36 The Ramblers; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
15.00 voor jarige Hindostani; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 Trinity choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Lutherse kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 opera fragmenten; 20.00 zoeklicht op Nederland; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 het concert van vandaag; 19.35 Het concertgebouw orkest; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolaas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

KERKDIENSTEN

Zondag 11 Mei

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds. W J H Baart, bed. H. Doop (met koorzang)

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring San Nicolas
5.00 uur Bijgebouw Anglicaanse Kerk, San Nicolas - Ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
7.00 uur Julianaschool, Oranjestad - Ds B. G. Mees ten Oever.
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud - Katholieke Kerk v. Ned.).
9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper.
(Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. winkel. Tel. 1471.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

SUB-COMISION DI RELACIONNAN ENTRE EILANDSBESTUREN A TERMINA NAN TAREA

DEN HAAG, Mei 9 — E sub-comision cu a discuti e relacion entre eilandsbesturen y gobierno central y a caba su tareanan Diahuebes y awor un informe lo worde sumeti na delegacion Antillano. En general e conclusionnan ta, cu ta worde proponi, pa den varios respecto Aruba y Curacao worde duna un independencia mas grandi di loke ta worde stipula den eilandregeling. E posicion di Bonaire y Islanan Ariba lo haya un regla special den eilandregeling en conección cu nan importancia economico.

En coneccion cu e deseo expresa door di Eilandsraad di Aruba a worde proponi tambe cu un limitacion di derecho di voto pasiva worde haci pa Aruba, di tal forma cu mayoria di Eilandraad lo consisti di Arubianonan. E proposicion di Sr. Eman Sr. cubriendo dos cuadrilla di votacion na Aruba, esta uno pa Arubiano y uno pa No-Arubianonan, a haya solamente voto di Sr. Eman mes den e sub-comision.

REMETIDO

(For di responsabilidad di Red.)
Sr. Redactor:

Permiti mi un espacio cortico den bo diario tan. leza cu dia pa dia ta cohendo mas terreno den pueblo.

Motibo di e remetido aki ta pa nos comenta lo siguiente en coneccion cu e remetido di Sr. Observador fecha 2 di Mei cu tabata dedica contra Sr. F. S. K. y henter Directiva di Tropical Country Club. Y awor nos kier informa Sr. F. S. K. cu e remetido cu a sali fecha 2 di Mei ta puro berdad. ¿Y nos ta larga e miembronan di Directiva sabi cu no solamente Sr. Observador ta observando, pero cu mayoria di miembronan sostenedores ta sumamente malcontento cu accionnan di Directiva. Mayoria di e miembronan no ta asisti na ningun baile y ningun paseo tampoco. Y maske cuanto plan bunita nan por tin pa adelante di e club y progreso di e pueblo „segun nan ta bisa", y maske kiko nan haci, no ta yena wowo di e miembronan. Entre e motibonan pakiko hopi miembro no ta haci uso di e Club tin e siguientenan:

Principio di e Club tabata netamente pa pueblo di Noord y Tanki Leendert mehora nan relacionnan cu otro. Inafortunadamente e principio generoso aki a fracasa. Di repente Directiva a cambia rumbo y awor bo ta haya invitadonan special di Chobolobo na Corsouw, Tivoli, Caribe, etc., etc.

Boso aspiracion ta pa mantene cooperacion cu e clubnan mencioná pa awe of manjan boso como miembronan di Directiva ta „Bon-Hi" cerca nan, loke ta un imposibilidad. Ademas, esaki no ta un adelante pa un pueblo di Noord, pero ta pa bosonan sol. Bosonan tin aspiracionnan grandi cu por realiza, pero cerca individuonan cu no sabi ta kende bosonan ta. Den un palabra „much no ta nace y papia mes ora."

Nos kier puntra e dos donjonan di e Club pakiko Directiva ta alza hende di otro pueblon a tur oportunidad cu presenta, largando hende di nan mes pueblo como cualquiera? Esaki ta pone disgusto na tur e miembronan sostenedor. Awendia ta carinjo y popularidad ta manda, antipatia „lubida"!

Muchas gracias pa bo espacio concedi na nos.

LA JUNTA
Noord, Aruba

Nota di Redaccion:

Nos ta haya cu e asunto aki ta un problema cu e apreciable Junta muy bien por a discuti personalmente cu Directiva di e Club. Indudablemente nan lo a yega na un solucion satisfactorio mas liher cu pa medio di e remetido aki.

REMETIDO

(For di responsabilidad di Red.)
Dedica na Directiva di Aruba Voetbal Bond y muy particular na Elftallen Commissie.

Sr. Redactor:

Pueblo ta pidi pa caba cl e sistema di Luitenant de Yong. Den e tempo aki puro simpatia tabata manda den Bond. Esun cu e senjor aki tabata gusta, esey tabata worde semper escohi pa representa Aruba y semper fracaso tabata e resultado. Awor ta parce cu nan ta siguiendo cu e mes un sistema y un fracaso ta sigui otro. Pueblo no kier pa tin ningun distinccion di nacionalidad, pero si nan kier un team puro Arubiao, sea gana of perde.

Na anja 1939, 5 di Maart, nos a mira e team forma pa e veterano Zelin Fingal derota Costa Rica cu un score di 4-1. Esaki ta e unico wega cu un asina bon resultado, pasobra despues De Yong a tuma comanda di Bond y el a haci manera el tabata haya bon, sin tene consideracion cu opinion di pueblo. Pakiko e Directiva actual no ta tene cuenta cu e teamnan di otro barionan cu tambe ta sostene Bond? Nunca por existi un Bond debido cu solamente dos team. Unda veterano Holandia a keda? Por existi un Elftallen Commissie di hendenan cu no tabata futbolista nunca?

Mester tabata veteranonan manera Zelin Fingal, Hendrik Keikboom y varios otro mas cu mester a tuma e resposabilidad pa forma un team pa representa Aruba na terranan estranhero. Ata awor a yega e dia annela pa weita ta cual hungadornan a toca suerte pa representa Antillanan na Finlandia. E seleccion no por worde yama un suerte, pero in simpatia. Esaki ta evidente si nos considera cu J Brion a worde escohi, lagando Chomi Lacle, e mehor midvoor atras. Tambe Mili Briezen a keda for y Rodriguez a haya un chens pa bai. Gabriel Kelly, un hungador indescansable a keda atras. Ta parce cu manera Corsow bisa, esey ta socede, y si sigui asina semper Aruba lo keda atras. Nos ta pidi pa bini un cambio den e sistema aki muy pronto y si no bini cambio nos ta diespuesto pa sigui critica.

Sr. Redactor, masha danki pa bo espacio concedi.

Un Amante di Deporte
Aruba Noord

Nota di Redaccion di deporte:

Nos no conoce sistema di Lt. De Yong, pero si nos sabi cu den tempo di Lt. De Yong solamente 5 of 6 organizacion tabata miembro di A.V.B. Actualmente no menos cu 17 oncena ta registra den competicion di A.V.B.

Tocante representacion di Aruba y e fracaso cu ta worde sufri semper, nos por munstra e apreciable remitente ariba e hecho cu door di trahamento energetico di miembronan actual di A.V.B. ta debi cu awendia Aruba ta para halto ariba terreno di deporte, y muy en particular ariba terreno di futbol, den Antillas. Door di e representacion aki, generalmente sin distinccion di nacionalidad, color of religion, ta debi cu awor Aruba tin un Stadion adecuado; cu Aruba tin un bon fama den terranan stranhero; cu Aruba ta forma parti awor di un equipo Antillano e ulo tuma parti den weganan Olympico na Helsinki. Esaki ta un evidencia claro cu door di trabao duro y cooperacion sincero algo bon por worde haci pa ns dushi Aruba.

Tocante critica ariba Elftallen Commissie etc. nos a dirigi nos mes na Directiva di A.V.B. Ta parce cu como regla e personan designa pa Elftallen Commissie ta retira nan mes na ultimo momento y asina semper mester haci un apelacion ariba otro. E apreciable remitente ta parce di ta bon na haltura di e asunto aki y pesey nos ta consehe'le di duna su energia, y anto lo no ta imposible cu el tambe haya un oportunidad pa representa Aruba dignamente den terranan estranhoero. Nos por asegura e apreciable remitente cu no ta haci ningun diferencia KENDE ta bai, pero CU ta bai algun representante cu POR representa Aruba dignamente.

GRAN BAILE DEN TROPICAL COUNTRY CLUB

Awe nochi Directiva di Tropical Country Club na Tanki Leendert ta organiza un gran baile di gala cual lo dura for di 9'or di anochi te 2'or di marudga. Indudablemente lo tin masha animacion pa e baile aki, di cual e parti musical ta encarga na Caribbean Boys.

TRANSPORTACION GRATIS PA PICNIC

En continuacion na nos reportaje tocante e picnic cu lo tuma lugar manjan na beneficio di Misa di San Francisco na Oranjestad, nos ta worde informa cu busnan lo sali for di Misa di Playa na 10:15, 11:15, 12:15 y 13:15. Transportacion na bordo di e busnan aki ta gratis. Desde cinco 'or di atardi busnan lo cuminza transporta hende pa stad atrobe.

PAPA PIO XII NO A HACI CAUSA DI ORDER ALEMAN A BANDONA ROMA

CUIDAD VATICANO, Mei 8 — Den 1944, ora trupanan aliado tabata marcha pa Roma, Papa Pio XII a nenga pa cumpli cu un order di Alemannan pa bandona Roma, asinta ta parce for di un publicacion di un discurso teni ayera door di Mgr. Ferdinand Baldelli, presidente di un comision di asistentenan di Papa, y un cooperador intimo cu e prelato di 76 anja.

Mgr. Baldelli a bisa cu Papa a responde cu un „no" categorico ariba comando di Alemannan pa bandona Roma. El a informa embajadornan Aleman: „E Cuidad di Dios no por worde bandona door di su wardador. Roma no por bira ni un deseirt ni un campo di combate y pueblo di e cuidad mester keda cerca nan obispo.

Mgr. Baldelli no ta bisa na cual manera e mensaje di Alemanan a worde pasa pa Papa.

MEDIDANAN DRASTICO

NAPELS, Mei 7 — Episcopato Romano Catolico di Campagnia di cual Napels ta capital, a informa esnan eligibel pa vota den eleccion di dia 25 di Mei, cu ta un pica mortal pa vota ariba comunistanan of pa keda sin vota. Esnan cu vota ariba comunistanan of nan aliadonan lo worde exclui for di Santa Sacramentonan.

KIKO TA VERDAD?

Como resultado di e declaracionnan di Ministro Lampe na Curacao siman pasa den un conferencia di prensa, Diarazon mainta e problema di prostitucion a bolbe forma un punto di discusion Diarazon mainta durante conferencia di prensa mensual cu Bestuurcollege. Contesta di Gobernador interino, Mr. P. G. Hooghoudt, tabata corto, diplomatico y cu hopi nificacion:

„Ami no sabi nada tocante 15 prostituta Arubiano di 15 anja of menos. Mi tin masha interes pa e cuestion aki. E ultimo articulo di e comision di protetsa tabata masha agradable en caunto cu forma y obheto ta toca."

KUNSTKRING

(Vervolg van pag. 1)

8 Mei. Tot plotseling enige dagen geleden de concertmeester van het orkest wegens a.s. vertrek van het eiland verhinderd werd mee te spelen en daardoor de gehele uitvoering op losse schroeven kwam te staan.

Aanvankelijk werd een Deense violiste, die tijdelijk in de Lago Colony vertoeft, bereid gevonden de vacante plaats in te nemen. Met spanning werd op haar komst op de voorlaatste repetitie gewacht, waarna zou worden besloten het concert al dan niet te laten doorgaan. Helaas trok ook deze kracht zich te elfder ure terug wegens vervroegd vertrek naar de Ver. Staten.

Dat het concert uiteindelijk toch door zal gaan, is te danken aan mevrouw Born, die op de repetitie aanwezig was en genegen bleek mede te werken op de uitvoering. Hierdoor is de groep eerste violen zodanig versterkt, dat het concert op de vastgestelde datum van Donderdag 15 Mei zal plaats hebben. Totaal zullen dan 8 violisten mede werken, het grootste aantal, dat het orkest tot nu toe gekend heeft, terwijl verder sedert de laatste openbare uitvoering de van het Rotterdams Philharmonisch Orkest gekochte pauken een belangrijke verbetering betekenen.

Kleine trom, grote trom en triangel zijn eveneens aanwezig, de heren H. J. Visser en C. Riem zorgen voor het nodige slagwerk.

Het programma van de amateursavond, die te ongeveer kwart over acht zal beginnen, vermeldt nog verschillende andere nummers: een der beste leerlingen van het Arubaanse Conservatorium, Mary Spitzer, zal een aantal pianostukken vertolken. Voorts zingt het Politie Mannenkoor Aruba onder leiding van Paul van Venetiën, die met zijn koor reeds zo'n groot succes boekte op een zangavond in St. Nicolaas, voor en na de pauze een paar nummers. Enkele leden van het orkest zullen verder nog een pianotrio van Beethoven vertolken.

Wij hopen dat velen zich zullen opmaken deez amateursavond bij te wonen. Er is hard gestudeerd en de uitvoerenden zullen ongetwijfeld stuk voor stuk hun uiterste best doen.

DANSAVOND TROPICAL COUNTRY CLUB

Vanavond organiseert de Tropical Country Club te Tanki Leendert een gala-avond welke om 9 uur 's avonds zal aanvangen en tot twee uur 's morgens zal duren. Ongetwijfeld zal er voor deze avond, met muzikale omlijsting van de Caribbean Boys grote belangstelling zijn.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 9 Mei

1. Kon. Olie	282½
2. Philips	152
3. Unilever	174⅛
4. Scheepv. Unie	131
5. HVA	87⅞
6. Ned. Handel Mij.	136
7. Nat. Handelsbank	89⅞
8. Escompto Bank	52⅛
9. Internatio	146
10. Cultuurbank	40¼
11. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
12. AKU	133½
13. Amsterdam Rubber	84¾
14. Kon. Paketv. Mij.	118
15. KNSM	120
16. Deli Mij.	69¾
17. ANIEM Nat. bez.	64½
18. 3% Obl. Ned. '47	88½
19. 3½% $ Obl. Ned.	93½
20. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
21. Amsterd. Bank	151¾
22. Deli Batavia	97
23. Overz. Gas Mij.	76
24. Borsumij	112½
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146½
26. Lindeteves	124½
27. Biliton II	164
28. Algemene Exploratie	90
29. Kon. Java-China-Pakv.	—
30. Rott. Lloyd	126
31. Mij. Nederland	150
32. Unilever (n. cert.)	168⅞
33. Kon. Ned. Hoogov.	141½
34. Sedep	—
35. Deli Spoor	38¾
36. N.I. Spoor	10½
37. Banda Rubber	—
38. Vorstenlanden	17¼
39. HBU	208¼
40. 3½% Obl. Kon. Olie	105½
41. HAL	148
42. Walvisvaart	90¾

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 12 MEI 1952 — No. 1336

QUINCENA

* * De oorspronkelijke betekenis van „quincena" is: een tijdruimte van veertien dagen, te vergelijken met het Engelse „fortnight". Het begrip werd ingevoerd met de zogenaamde „fortnightly payroll" van de Amerikaanse werkgevers. „Quince" is 'n Spaans telwoord (vijftien): op de vijftiende werkdag werden de arbeiders betaald en zodoende werd de vijftiende dag de „quincena" genoemd. Eigenlijk had de „quinrena" alleen betrekking op de werknemers die om de twee weken hun loon ontvingen, maar aangezien de maandloners om de andere „quincena" ook werden uitbetaald, gebruikte men het woord voor beide groepen werknemers en doelde men met het woord „quincena" op niets anders dan de betaaldag bij de hier gevestigde oliemaatschappijen.

Was deze „quincena" een prettige dag voor de werknemers, voor de Arubaanse handelaren was het eveneens een zeer bijzondere dag, immers, dan werden de rekeningen vereffend en voor duizenden guldens werd er contant verkocht, vooral in de textielzaken. Er heerste rond de betaaldag een gezellige drukte in de winkelstraten van Oranjestad en San Nicolas: de koopman behoefde niet de kalender te raadplegen in die tijd — aan de verkoop van de dag wist hij, dat het „quincena" was...

Nu is het toch wel heel anders. Wij spraken met enkele handelaren en daarbij lieten wij ons het woord „quincena" ontvallen. „Quincena, mijnheer," zei een van hen, „quincena, ik ken het woord alleen nog uit m'n Spaanse lessen en ik weet dat het veertien dagen betekent, maar m'n kassier heeft het helemaal niet drukker op zo'n betaaldag dan op andere dagen. De klanten kopen niets meer — erger nog, ze betalen zelfs hun oude rekeningen niet."

Wat is de oorzaak van dat alles? Lang hebben we met „onze" koopman staan praten en tenslotte konden we uit het onderhoud drie redenen halen voor de huidige slapte in de handel op Aruba:

1. De transito-handel met Colombia en Venezuela bestaat practisch niet meer; voor zover deze handel er nog wel is, is hij vrijwel te verwaarlozen door de scherpe controle door de douane-autoriteiten van Venezuela.

2. Een vrij groot aantal arbeiders werd ontslagen bij de olie of bij de bouwbedrijven omdat vele constructiewerken gereed zijn gekomen en er geen nieuw werk wachtte.

3. De opening van de „Lago Department Store" in het centrum van Sint Nicolaas, waar de Lago werknemers letterlijk alles kunnen kopen. Tot patent-geneesmiddelen en parfum toe (hoewel, als we goed zijn ingelicht, de verkoop van geneesmiddelen wettelijk niet toegestaan is).

„Het geld circuleert niet meer", zei onze zegsman. Wellicht schuilt er veel waarheid in de woorden van deze eenvoudige koopman en het staat onze lezers vrij het verhaal tot een onderwerp van studie te maken. Wat ook eigenlijk de opzet van dit stukje is.

Nog vele brandende punten ter Rondetafelconferentie

Surinaamse delegatie vertrekt Vrijdag in ieder geval

's-GRAVENHAGE, 12 Mei. — De delegaties ter RTC hebben de laatste dagen de bestudering van de verschillende punten, waarover nog overleg gaande is, voortgezet. Het meest belangrijke punt werd in de delegatiekringen wel geacht de kwestie van de strijd tussen de bepaling in het statuut en een Rijkswet of een andersoortige wetgevende bepaling. Kan men, zo vraagt men zich af, daarin berusten? en zo neen, wat moet er dan gebeuren? Welke instantie moet in een dergelijk geval een oordeel uitspreken en op welke wijze moet er een regeling worden gevonden? Het is hier dus in eerste instantie een kwestie van toetsings- en vernietigingsrecht.

Ook de vraag van de deelneming aan internationale economische en financiele verdragen staat nog in het brandpunt van de belangstelling.

Dan is er nog de vraag van de kostenbijdrage in de defensie, als ook in de algemene kosten, waarbij vooral de technische regeling moeilijkheden oplevert.

Tenslotte is er nog de vraag van de rechtsmacht in de Antillen met name de positie van de procureur-generaal. In de Antillen is volgens het voorschrift de procureur generaal tevens hoofd van de politie; in Suriname hangen deze twee functies niet samen, al zijn momenteel deze functies toevallig in een persoon verenigd. In deze toestand wordt wijziging wenselijk geacht. Er wordt thans overleg over gepleegd.

Dit zijn enkele van de meest belangrijke punten, waarover in delegatieverband momenteel overleg wordt gepleegd.

Donderdag slotzitting

Hedenmiddag zal de centrale sectie van de RTC in vergadering bijeen komen, waarna de afgevaardigden terugkeren naar de drie delegaties voor het plegen van overleg.

Vernomen wordt, dat als de stand van de besprekingen daartoe aanleiding kan geven morgen een plenaire vergadering verwacht kan worden; als de gang van zaken gunstig blijft, dat de plenaire slotzitting Donderdag as. kan worden verwacht

De Surinaamse delegaties besloot in ieder geval Vrijdag 16 Mei terug te keren, waarbij de mogelijkheid bestaat, dat een of enkele van de delegatieleden nog in Nederland zal blijven, niet zozeer vanwege de conferentie, indien deze nog niet afgelopen zou zijn als wel voor de regeling van andere Surinaamse belangen.

Er is nog niet besloten wie eventueel zal blijven.

WIL MEN WESTELIJKEN BEINVLOEDEN?

MOSKOU, 12 Mei — De Russische en Oostduitse leiders hebben boodschappen gewisseld naar aanleiding van het feit, dat zeven jaar geleden de oorlog in Europa eindigde. Stalin zegt in een boodschap aan premier Grotewohl te hopen, dat zo spoedig mogelijk vrede met Duitsland tot stand zal komen. Grotewohl beschuldigde in een artikel in Prawda Bondskanselier Adenauer van voorbereiding van een staatsgreep om het sluiten van een algemeen verdrag met de Westelijke mogendheden te vergemakkelijken. Ook de president van de Sovjet-Unie, Sjvernik, zond Grotewohl een boodschap.

Waarnemers beschouwen de boodschappen als een poging om het Westerse antwoord op de jongste Sovjet-nota over Duitsland te beinvloeden.

BELANGRIJKE VERKLARINGEN VAN LEIDERS AVP en NVP

Wij vernemen telegrafisch uit Nederland, dat hedenavond in het programma van Radio Nederland Wereldomroep (in de Westindische rubriek) om kwart over acht Antilliaanse tijd belangrijke mededelingen zullen worden verstrekt in de Papiamentse taal door de heren Henny Eman en Da Costa Gomez. Golflengten: 13,96 m, 16,88 m, 19,71 m en 25,57 m.

NIEUWE OPDRACHT VOOR ADMIRAAL CARNEY

ATHENE, 10 Mei — De opperbevelhebber van de NAVO-strijdkrachten in Zuid-Europa en commandant van de Amerikaanse marineeenheden in de Middellandse Zeer, admiraal Carney, zal het regionale bevel krijgen over de land- en zeestrijdkrachten van Griekenland en Turkije, aldus heeft hij Vrijdag in Athene meegedeeld op eenvraag van journalisten.

KANTOOR KAMER VAN KOOPHANDEL VERPLAATST

Het kantoor van de Arubaanse Kamer van Koophandel is vandaag verhuisd van het lokaal boven de Havendienst naar het pand Wilhelminastraat 2. Het telefoonnummer blijft gelijk: 1566.

HERSENGYMNASTIEK IN CLUB SURINAME

Het clubcomité van de Club Suriname is erin geslaagd de leden weer een zeer gezellige avond aan te bieden Zaterdagavond werd nl. een hersengymnastiekprogramma afgedraaid, waaraan door drie groepen werd deelgenomen: debatingclub „Succes", vereniging „De Kern" en „De Vrijbuiters". Er werden uitsluitend vragen gesteld over Suriname zodat het voor de aanwezigen een uiterst leerzame avond is geworden. „Succes" kreeg de eerste prijs. „De Kern" de tweede en dan was er een eervolle vermelding voor de derde groep.

Het programma werd afgewisseld met muziek en zang. Dat de avond geslaagd is, blijkt wel uit het feit, dat vele leden reeds nu om herhaling op korte termijn hebben gevraagd.

DE UITZENDING NAAR HELSINKI.

Op een gezonde samenwerking komt het aan

Zondagmorgen vond in het Parkhotel een bijeenkomst plaats welke door het CVB bestuur was georganiseerd en waarbij de deelnemers van de Helsinki-trip aanwezig waren. Nadat de heer Walter van Rosberg de bespreking had geopend en de heren Chumaceiro als voorzitter van de NABLO en Westerink, secretaris van de AVB, een welkom had toegeroepen, nam de heer Chumaceiro het woord. Spreker wees op het grote belang van de reis en deelname aan de Olympische spelen door een ploeg van de Nederlandse Antillen. Voorts wees hij op het grote belang van sportief gedrag van iedere speler. Hij wekte de deelnemers op om ieder voor zich zelf het goede te doen, daar dit zal bijdragen tot de goede naam van de Antillen in het geheel. Hij hoopte dat een goed resultaat bereikt zou worden, doch legde de nadruk op het feit, dat het winnen van wedstrijden in ieder geval vergezeld moet gaan van een goede sportiviteit.

Na deze bealngrijke toespraak nam de heer Antoine Maduro het woord, als trainer van de ploeg. Gebruik makende van een in de „Lorito" verschenen stuk, wees hij op het grote belang, waarvan iedere deelnemer doordrongen moet zijn en wel het goede gedrag dat van al de deelnemers moet uitgaan. Gij gaat de Antillen vertegenwoordigen en deze vertegenwoordiging moet een waardige zijn, zo sprak de heer Maduro. Het is voor onze eilanden Aruba en Curacao van het grootste belang, dat wij in Europa een goed figuur slaan. Hij wekt tenslotte alle deelnemers op het hunne daartoe bij te dragen.

Vervolgens neemt de heer Westerink het woord. Hij wijst op het grote belang van de deelname en zegt, dat het niet in de eerste plaats gaat om het winnen van een wedstrijd, maar dat het gaat om de deelname aan de Olympische Spelen, welke toch ten doel hebben broederschap te brengen onder de mensen. Het is daarom van een zo groot belang dat Aruba en Curacao gezamenijk zullen optrekken naar dit grootse sportfestijn. Aruba en Curacao, beide kleine eilanden, kunnen gezamenlijk iets groots tot stand brengen en dit kan bereikt worden door een gezonde samenwerking, waarop het aankomt. Hij spreekt de hoop uit, dat ook in de toekomst de thans bestaande goede verstandhouding tussen AVB en CVB bestendigd moge blijven.

Na deze gezellige bijeenkomst vonden nog enige besprekingen plaats waarbij werd besloten dat de Arubaanse deelnemers op Zaterdag 24 en Zondag 25 Mei a.s. wederom naar Curacao komen teneinde de laatste oefenwedstrijden voor de uitzendingsdatum in de Antilliaanse ploeg uit te komen. Van het spelen van wedstrijden op Aruba werd afgezien, daar op de genoemde data het Stadion op Aruba in gebruik is voor de basch terwijl met de Pinksterdagen een interland baseballtournooi op Aruba plaats zal vinden.

Onproductief spel op Curacao van de Aruba-Curacao ploeg

„Wij gaan toch al naar Helsinki" is bij velen de dooddoender

Zo goed als de hele wedstrijd was de combinatie Aruba—Curacao Zaterdagavond in het Rifstadion in de aanval, doch het zeer goede combinatiespel werd te ver doorgevoerd, waardoor de achterhoede van de Subt—Jong Holland combinatie met Haard en Canword herhaaldelijk het gevaar konden bedwingen, terwijl als laatste hindernis de grote Hatot de rest deed. Reeds onmiddellijk na het beginsignaal zien wij de Aruba—Curacao combinatie het spel in handen nemen. De halflinie met Adoptie, Vlinder en Helder vatten hun taak zeer goed op en zowel het verdedigend als aanvallend gedeelte is af. Er zit muziek in deze halflinie. De achterhoede, waarvan Kemp een zeer goede partij speelt, en Matrona ons inziens het wat te licht opneemt, is de voorhoede van de subt—Jong Holland combinatie steeds de baas.

SPORT

door
DE TUKKER

Er wordt in het geheel zeer snel en goed voetbal gespeeld. De beide vleugels van het A-C team worden te weinig in het spel betrokken. Vlinder geeft de ballen te veel naar het midden en al spoedig heeft de achterhoede van Subt—Jong H. dit spelletje door. Helder speelt een pracht partij en Julia moet het meestal tegen hem afleggen. Het is jammer dat de Arubaan in de tweede helft niet van de partij kan zijn vanwege een opgelopen blessure tegen het einde van de eerste helft. De rechtsbuiten Rodriquez kan er blijkbaar niet goed inkomen. Mogelijk is dit gelegen in het feit, dat te weinig op hem gespeeld wordt, waardoor hij geen kans krijgt zijn volle kunnen te tonen. Brokke speelde als steeds een zeer goede partij en de balcontrole van deze linksbuiten is niet te evenaren. De Arubaan Briezen speelde een prachtige partij voetbal, doch ook hij maakte zich schuldig aan te ver doorgevoerd spel. Tot de rand van het doelgebied werd het korte combinatiespel der A-C combinatie doorgevoerd, teneinde dan te sneuvelen door het tijdig ingrijpen der backs of Hatot. Even voor de rust is het Brokke, die op ongeveer 15 meter afstand een keihard schot lost, doch keurig vangt Hatot de bal in de doelmond op. Een lage schuiver van Brion wordt door hem op meesterlijke wijze gestopt. Keeper Hernandez heeft voor de rust zeer weinig te doen gehad en de weinige ballen, die hij te verwerken kreeg, gingen hem goed af.

Na een scoreloze eerste helft zet de tweede helft in met hetzelfde spel. Een overwegend in de aanval zijnd A-C elftal en een af en toe gevaarlijk doorbrekende Sub-Jong H. combinatie. Het spel wordt steeds enthousiaster en de aanvallen van de S-Jong H.combinatie talrijker. Matrona maakt enige malen de fout om in de omgeving van het strafschopgebied de bal te lang bij zich te houden. Dit is voor de Arubaanse doelman zeer gevaarlijk. Het zijn Kemp en Vlinder die enige malen de situatie redden. Na ongeveer 20 minuten moet Hernandez voor de eerste maal vissen als Bernardina onverwacht een hard en laag schot inzendt. 1—0. Dan werpen de spelers van de A-C combinatie zich vol vuur in de strijd. Het spel wordt steeds aantrekkelijker maar het beslissende schot blijft uit. Een mooie voorzet van Rodriquez wordt door Briezen keurig ingekopt, doch met een Hatot eigen tijgersprong werkt hij de bal via de buitenkant van de doelpaal tot hoekschop. Dit staaltje keeperskunst wordt beloond met een hartelijk applaus van het publiek. Ongveer 15 minuten voor het einde is het de rechtsbinnen van de S-J.H. combinatie die de Arubaanse keeper voor de tweede keer het nakijken geeft. Dit doelpunt had door de achterhoede voorkomen kunnen worden, doch zo wij reeds meldden, werd het spel af en toe door de backs te licht opgevat. Dit is ook mogelijk te wijten aan het feit dat ondanks een overwicht de voorwaartsen van de A-C combinatie geen kans zagen het net te vinden. Ongeveer 5 minuten voor het einde is het Gomez, die wij voor de rust een matig spel zagen spelen, een hard schot lossen, dat Hatot verraste en waardoor de stand op 2—1 werd gebracht.

Gelet op het grote overwicht in het veld kan ons deze uitslag matig bekoren. Verdiend is deze overwinning zeker, want al is het veldspel nog zo goed, alleen door het maken van doelpunten kan een wedstrijd worden gewonnen en dat is in deze ontmoeting weer eens duidelijk bewezen.

Tweede wedstrijd werd dramatische show

Zij, die Zondagmiddag de wedstrijd Curacao—Aruba combinatie hebben bijgewoond, zullen zich zeker vermaakt hebben door het felle aanvallen van de Sithoc combinatie gedurende de tweede helft. Ofschoon de eerste helft zich kenmerkte door een kennelijk overwicht der Helsinki combinatie, hetgeen zich ook uitdrukte in een prachtig doelpunt van de midden-voor Brion, werd de tweede helft een vertoning van „wij zijn er toch reeds". Dit is dan ook wel naar onze mening de oorzaak geweest van het meer demonstreren dan van het werkelijk voetballen. Daar de Arubaan Helder vanwege de opgelopen blessure van de vorige dag niet als linkshalf van de partij kon zijn, werd zijn plaats ingenomen door Giribaldi. De middenhalfplaats werd bezet door Mundo Kemp, terwijl na de rust Rodriguez vervangen werd door Heiliger. Na een zeer goed gespeelde eerste helft waarbij de combinatie Sithoc alle zeilen heeft moeten bijzetten en waarbij keeper Vos slechts één maal werd gepasseerd, werd de tweede helft een matige vertoning van de Cur.—Aruba combinatie. Speciaal de achterhoede Matrona en Canwordt speelden een showspel dat tenslotte op een dramatisch einde uitliep. Het was voor de keeper Hernandez, die Hatot gedurende de wedstrijd moest vervangen, dan ook een minder dankbare baan. De beide doelpunten, welke op zeer korte afstand werden gescoord, waren voor hem niet te houden, ofschoon het eerste doelpunt indirect te wijten is geweest door het niet goed beoordelen van de onverwachte aanval.

Wij kregen in de tweede helft de indruk, dat enige spelers in de A-C. combinatie het spel niet ernstig opvatten. Dit is jammer, daar deze proefwedstrijden van groot belang beschouwd moeten worden, ook al in verband met de juiste samenstelling van het elftal, dat toch in ieder geval op zijn sterkst in Europa zal moeten uitkomen.

Over de wedstrijd zullen wij maar niet verder schrijven, doch wij spreken de hoop uit, dat bij een volgende oefenwedstrijd allen zich ten volle zullen geven.

Nog slechts enige weken en de ploeg zal naar Europa vertrekken. Laten de weken, welke nog resten, goed benut worden. Dit is in het belang van onze Antillen.

Het kacheltje brandt weer hier en daar

Jacoba van Beieren landde per helicoptere

(van onze correspondent)

Brief uit Holland

IN HET ROSARIUM in Den Haag (U weet wel, waar het beeld van Koningin Emma staat, staan de pruimebomen overvloedig in bloei. Het is één groot bouquet van tere kleuren. Des avonds werd het geheel feeëriek beschenen door opgestelde schijnwerpers.

Maar ook elders heeft men gezorgd voor een bijzondere attractie als hulde aan de Lente. Zo is in Leiden in de Oude Rijn, tegenover de Waag een bijzonder groot drijvend bloemenmozaïek te zien. Het beslaat een oppervlakte van wel 130 m2. Men heeft 150 zakken met tulpenkoppen verwerkt tot één groot bloemenschilderij: twee dansende figuren die het Leidse wapen dragen.

Intussen heeft Jacoba van Beieren de bezoekers van Keukenhof een verrassing bezorgd door met een helicopter te landen. Dat was dus de Middeleeuwse jonkvrouw in een modern vervoermiddel. De bestuursheren van de vereniging De Keukenhof (ons Tulpeneldorado) kregen liefst maar even zeven klinkende zoenen van jonkvrouw Jacoba. Tezamen met haar gemaal, Frank van Borselen, reed ze daarna te paard naar haar vroeger jachtslot.

—o—

Het loopt nu naar de z.g. „ijsheiligen" toe en dan wordt 't hier altijd wat kouder. Dus brandt ons kacheltje weer lustig en verheugen we ons maar vast op de eerste perzikken en pruimen. Vooral van de laatsten zijn we dolle liefhebbers. Reeds werden de eerstelingen van genoemd fruit op de veiling gebracht, ook de eerste aardbeien en wel in Bergen op Zoom. De warme dagen die achter ons liggen hebben verschillende groenten harder doen groeien. Zo kregen we al de eerste postelein. Maar met de spinazie en ook met de sla is het een droevig geval geworden voor de tuinders. Alles werd tegelijk rijp, zodat er een te grote aanvoer ineens op de veiling kwam. Het gevolg was natuurlijk, dat bijv. de spinazie moest worden doorgedraaid. Jammer voor de kwekers, die zich ernstig bezorgd maken.

—o—

Neen, dan hebben onze winkeliers in textielgoederen beter geboft. Het warme lenteweer heeft stimulerend gewerkt op de vraag naar kleding en schoeisel. Er werd, vooral vóór de Paasdagen, zo veel verkocht, dat de afzet tijdens de uitverkoopweken in Januari nog werd overtroefd. Nu, dit mag wel, want onze textielhandelaren hebben lang met een benepen gezicht rondgelopen.

—o—

Ons in korte tijd beroemd geworden vogelpark „Avifauna" te Alphen aan de Rijn gaat uitbreiden. En wel met een stuk terrein van ongeveer vier hectaren. Daarop zal een heuvelachtig nieuw park worden aangelegd, waarin speciaal subtropische vogels zullen worden ondergebracht. De KLM brengt de komende weken tal van vreemde vogels uit Zd. Amerika mee. Overigens hebben we zo juist in Avifauna een bijzonder festijn gehad. Er was nl. een zg. Amerikaanse „Hair Fashion Show". Maar het in groten getale opgekomen publiek kreeg eerst een collectie zomertoiletten te zien van het bekende Franse modehuis Germaine Lecomte, toiletten w.o. een paar met sterk verlaagde taillelijn. Na de pauze kreeg men de nieuwste coiffures te zien, waarbij ook de Engelse filmster Ann Crawford die speciaal daartoe was overgekomen, haar medewerking verleende.

—o—

In het stadje Culemborg, de geboorteplaats van onze Jan van Riebeeck, de stichter van de Kaapkolonie, wordt het 17 Mei a.s. een bijzonder feest. Een feest n.l. dat zal werden bijgewoond door de ongeveer zes honderd afstammelingen van Van Riebeeck, die momenteel in Nederland verblijf houden. Er zijn er n.l. ook nog genoeg in het buitenland, w.o. natuurlijk in Zd.-Afrika. De nazaten in Nederland nu kregen allen een uitnodiging tot een reunie in Culemborg, het geboortestadje van hun stamvader. Zo komt ook een boekwerk uit met al de namen van Jan v. Riebeeck's nakomelingen. Dit werk werd verzorgd door het Genootschap voor Geslacht- en Wapenkunde, dat ook het initiatief nam tot bovengenoemde bijeenkomst. Men heeft ook de Zuid-Afrikaanse acteur Andre Huguenet een invitatie gezonden. Huguenet vervult momenteel nl. een hoofdrol in een nieuwe film over Jan van Riebeeck en de stichting van de Kaapkolonie. Deze film wordt in Zuid-Afrika vervaardigd.

—o—

Vele krantenlezers bij ons hebben deze dagen weer eens verbaasd opgekeken. Want daar stond maar even te lezen dat er bij een Arnhemse drukkerij liefst 10.000 fotobriefkaarten van Mussert zijn besteld. Men weet dat bedoelde drukkerij ook veel drukt voor militaire autoriteiten. Al met al, maar een vreemd en lelijk geval. Zo lelijk, dat een Tweede Kamerlid aan drie ministers hierover vragen heeft gesteld. We zijn wel benieuwd wat dit allemaal nu te betekenen heeft.

—o—

De heren die de nieuwe herdruk van de volledige werken van Louis Couperus zullen verzorgen hebben onderling ruzie gekregen. Er ontstond nl. meningsverschil over de spelling die men zal gebruiken. Ik geloof niet dat er één bewonderaar van het oeuvre van onze onovertroffen Louis graag zal zien dat het een nieuw spellingkleedje wordt aangetrokken. Laat alles zo als Couperus het neerschreef, zoudt ge zeggen. Maar blijkbaar zijn er andersdenkenden onder onze huidige literatuurkenners. Zo verschilden G. H. 's Gravenrande en E. A. Batten van mening met prof. dr G. Stuiveling die nieuwe spelling voorstaat. Beide eerstgenoemden hebben nu voor verdere medewerking bedankt.

—o—

Intussen zal tegen circa 2000 aannemers een strafrechterlijke vervolging worden ingesteld vanwege het Ministerie van wederopbouw. Zij worden beschuldigd van opzetpraktijken bij de inschrijving. Daarmee trachten ze de bouwkosten opzettelijk te verhogen. Verschillende aannemers vooral bij waterbouwkundige werken schreven zelfs alleen in om „opzetten" te verkrijgen. Ze voerden nooit een werk uit.

—o—

Wist U dat ongeveer 20 Engelse artsen, voor het merendeel longspecialisten, hier in Holland een cursus volgen? Dit doen zij op uitnodiging van de „National Association for Prevention of Tuberculosis". De cursus welke 21 April is begonnen eindigt deze dagen. De gasten woonden chemische demonstraties bij en bezochten verschillende sanatoria in ons land. Ook het bevolkingsonderzoek heeft bijzondere aandacht gehad.

Een droevig vraagstuk vormt het Haagse Toonkunstkoor waar men vroeger zo recht trots op was. Niemand weet eigenlijk hoe het komt dat de tegenwoordige prestaties van dit koor maar zo matig zijn. Natuurlijk is ook de belangstelling daardoor zeer gedaald. Men vindt dat het koor geen vertrouwen mere schijnt te hebben in de eigen prestaties, zodat alle enthousiasme bij de koorleden zoek is. Erg jammer.

—o—

Het optreden van „Coras y Danzas" in den Haag was een groot succes. Wij vertelden U reeds iets van dit Spaanse gezelschap van amateurs die overal de Spaanse dans en zang brengen. Het was één feest van klank, kleur, beweging. Alle nummers waren even fris en de toeschouwers vielen van de ene betovering in de andere. Hier werd kunst gebracht zonder pretentie. Ongewild dus, maar toch kunst van het zuiverste water. Dansen waren er in elk genre, van de meest ingetogene tot de meest hartstochtelijke. Bijzonder te bewonderen waren de dansen van de Balearen en de Kanarische eilanden de dansen uit Aragon en Barcelono. En bij dit alles boeiende muziek van doedelzak, tambourijn en guitaar. Een kleurig feestbouquet uit Spanje.

S-K

30 *LODEWIJK XVI*

WIEN DE VALBIJL WACHT

In September 1783 sloot ook Lodewijk vrede met Engeland. „Ik ben zielsblij," schreef hij aan Jozef II. Frankrijk had niets gewonnen dan de onafhankelijkheid der Verenigde Staten. Verloren had het veel: de Amerikanen hadden van Frankrijk 18 millioen francs gekregen, de totale kosten van de oorlog beliepen bijna een milliard. Van 1782 af gleed het financiele, maar ook het politieke leven van Frankrijk met toenemende vaart naar de afgrond. Reeds in 1776 waren een aantal avontuurlijke jonge Fransen naar Amerika getrokken, om de rebellen te helpen (o.a. de markies de la Fayette, die zich meer roem verwierf dan hem toekwam), en toen zij terugkeerden, brachten zij revolutionnaire opvattingen mee. Nog krachtiger schoot de republikeinse geest op na de Onafhankelijkheidsverklaring der Verenigde Staten. Zo leidde de ene revolutie tot een andere, veel grotere. Het duurde niet lang, of de kroon ging dit beseffen. In 1789, toen de Bastille in puin lag, zei Marie Antoinette bitter: „Nu moeten wij boeten, omdat wij in bespottelijke geestdrift de Amerikanen geholpen hebben!"

Er rezen wolken aan de horizon en ze werden steeds dichter en zwarter.

De oorlog en het vaderschap hadden een verandering teweeggebracht in Lodewijk XVI. Hij besteedde minder tijd aan de jacht en meer aan boeken. Zijn neiging tot gulzigheid nam met de jaren toe, en hoe meer hij at, hoe minder hij werkte. Zo groeide hij op zorgwekkende wijze in lichaamsomvang, maar niet in levendigheid van geest. „Als Lodewijk XV genoeg had aan een vat," zeiden oude hovelingen, „mag Lodewijk XVI wel een okshoofd hebben." Bijna nooit kon hij aan de verlokking van voedsel weerstaan en hij at met een smaak, die Buffon — den natuurkundige, die even koel een koning als een viervoetig bewoner van een dierentuin bekeek — aan e enaap deed denken.

Een normale lunch, soms door Lodewijk zelf toebereid, bestond uit voer karbonaden, een vette kiu, zes eieren au jus, een schijf ham en een fles wijn. Menigmaal propte hij zich zo vol, dat hij niet meer kon en wezenloos naar bed gedragen moest worden. Dit gaf aanleiding tot praatjes over dronkenschap. Maar Lodewijk XVI dronk weinig — alleen kleine flessen wijn bij zijn maaltijden. In alle andere dingen was hij matig — zijn onmatig eten echter verzwakte zijn wil en ondermijnde zijn waardigheid. Soms hoorde men; na een zware koninklijke maaltijd, „ een zeer verdacht geluid", en met afkeer noemden de hovelingen hem, onder elkaar, een groot zwijn. Zijn toch al zwaar lichaam zette zich uit als een ballon. De dokters lieten hem Vichy-water drinken, om, zo mogelijk, een buitensporig en gevaarlijk embonpoint te remmen.

Merkwaardigerwijze berokkene zijn zwaarlijvigheid geen schade aan zijn gezondheid. Integendeel, hij ontwikkelde een enorme kracht. In tijden van epidemie en verschillende geheimzinnige ziekten was Lodewijk XVI bijna nooit onwel en nooit nam hij een druppel medicijn in.

Het vlees en de spieren tapten hem echter allen lust tot inspanning af, en dikwijls zonk hij weg in langdurige vlagen van verdoving. Een moderne dokter zou aan een bitter slechte werking van sommige klieren denken. Na een zwelgpartij kon hij uren lang „onbekwaam" zijn, en zich gedragen als in een roes. Dan ko hij de grofste, platste dingen zeggen — waar hij dan later een schrijnend berouw over had. In zo'n toestand van bedwelming, met één roden en één zwarte schoen aan, met loshangende kamerjas en verwarde haren, ontving hij eens koning Gustaaf III van Zweden.

Hoe zwaarder hij werd, hoe minder hij deed, en hoe minder hij deed, hoe meer hij las. Hij verslond, zou men kunnen zeggen, even gulzig boeken als eten, en raakte grondig thuis i nde wetgeving en de geschiedenis van Frankrijk. Terwijl Marie Antoinette dobbelde of toneelspeelde op Klein Trianon, zat Lodewijk, met zijn bijziende ogen, te lezen, of zijn leven er van afhing. Als iets hem interesseerde, maakte hij nauwgezette aantekeningen, en rustig, terdege verwerkte hij, wat hij las. Zijn geheugen bleef even fris als in zijn jeugd. Wat hij eenmaal gehoord of gelezen had, vergat hij niet meer, Eens las een minister hem een staat voor van de uitgaven op zijn departement in het afgelopen jaar. „Wacht eens even," riep de koning opeens. „Die laatste post heeft al op 't lijstje van verleden jaar gestaan; die mag niet wéér in rekening worden gebracht." Hij las stapels boeken, tijdschriften en kranten, vooral veel Engelse.

De dikke en geleerde koning werd echter een steeds slechter monarch, omdat hij, met al zijn goede bedoelingen, lichamelijk buiten staat scheen, zich wakker te schudden; in critieke ogenblikken toonde hij zich zo hulpeloos als een lamme. Al had hij een eigen mening (die gewoonlijk goeds was) toch liet hij door anderen — een minister, of zijn vrouw — dwingen tot een verkeerden maatregel. Er werden hem allerlei raadgevingen ingeblazen — hij draalde en weifelde en luisterde naar niemand. óf hij klampte zich aan één raad vast (en dan gewoonlijk de verkeerde) als het al te laat was, om zich ergens aan vast te klampen.











Caraibische Commissie organiseert vele conferenties

Zeer belangrijke aanbevelingen voor het Caraibisch gebied zullen deze week door de Caraibische Commissie worden overwogen, gedurende de veertiende Bijeenkomst op Guadeloupe.

Deze aanbevelingen werden gedaan op de Industriële Ontwikkelings Conferentie die in Februari j.l. op Puerto Rico werd gehouden, alsook op de Visserij Conferentie die in Maart j.l. op Trinidad bijeenkwam. Beide Conferenties stonden onder auspiciën van de Caraibische Commissie.

Over de voorbereidingen voor de Vijfde Zitting van de West Indische Conferentie, die eind November op Jamaica geopend zal worden zal het eerst door de Commissie worden beraadslaagd. Deze zitting zal zich concentreren op het onderwerp: Industrialisatie. De voorlopige agenda omvat o.a. de historische achtergrond van industrialisatie, de landbouwbasis daarvoor, de rol der gouvernementen in de bevordering van industrialisatie vakopleiding en andere maatregelen om arbeidsproductiviteit te verhogen.

Twee voorstellen voor Conferenties zullen door de Commissie worden overwogen, t.w. over bevordering van de handel en over de houthandel. Het rapport van het voorbereidingscomité voor de Hout handel Conferentie zal worden besproken. Er zijn geen data vastgesteld voor deze conferenties.

Een ander punt van de agenda is een rapport over de status van technische hulpprojecten. Aandacht zal besteed worden aan de twee woningbouwdeskundigen, die onlangs aan de Commissie werden toegevoegd door het Amerikaanse Technische Cooperatie Bureau, onder het Punt Vier programma, alsook aan een landbouw econoom, wiens diensten thans het onderwerp van onderhandeling zijn met de Voedsel en Landbouw Organisatie van de Verenigde Naties. De vergadering werd op Dinsdag 6 Mei geopend en op Zaterdag 10 Mei gesloten. De Prefect van Guadeloupe, de heer Villeger, heette de Commissie welkom op de openingszitting en heeft op Maandag 5 Mei een receptie voor de Commissie gegeven. De heer E. A. Petit de Beauverger, Frans Mede-Voorzitter, presideerde de vergadering.

De volgende leden waren aanwezig:

Franse Sectie: de heer E. A. Petit de Beauverger; de heer D. Blanche, de heer G. Rosaz en de heer L. Feuillard.

Nederlandse Sectie: de heer H. Riemens, de heer L. Quarles van Ufford en de heer W. E. Hewitt.

Engelse Sectie: de heer Sir George Seel, de heer J. K. Thompson en de heer G. H. Adams.

Amerikaanse sectie: de heer W. M. Canaday, dr A. G. Moron en de heer S. L. Descartes.

Er waren drie nieuwe leden: de heer Sol Luis Descartes, administrateur van financiën van Puerto Rico, nam de plaats in van dr Rafael Pico, Voorzitter van het Puerto Rikeinse Plan Bureau, die zijn ontslag nam. De heer W. E. Hewitt van Suriname verving de heer C. H. H. Jongbaw in de Nederlandse Afdeling. Dr A. G. Moron, President van het Hampton Instituut, werd verleden jaar aangewezen om de plaats van de heer William H. Hastie in de Amerikaanse Afdeling in te nemen; hij was door ziekte verhinderd de Twaalfde en Dertiende bijeenkomst van de Commissie bij te wonen.

Verschillende leden van het personeel van het Secretariaat woonden de vergadering bij. Aan het hoofd van deze groep stonden de heren E. F. H. de Vriendt, Secretaris-Generaal en Clovis Beauregard, Wnd. Secretaris-Generaal.

KORT NIEUWS

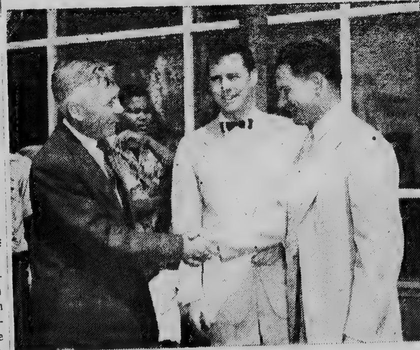
— Kapitein Carlsen heeft te Le Havre van een onbekende vrouw 100.000 francs gekregen. De kapitein heeft dit geld weer ter beschikking gesteld van de Franse en de Scandinavische verenigingen voor hulp aan zeevarenden.

— De Paus heeft de „ten hemel opgenomen Maagd Maria" uitgeroepen tot patrones van de Unie van Zuid-Afrika, aldus is in Vaticaanstad vernomen.

Esso Servicenter te Sint Nicolaas



Op Zaterdag 3 Mei werd in Sint Nicolaas geopend een nieuw Service Center van de Esso. De heer Odis Mingus, general-manager van de Lago Oil and Transport Company, knipte het blauwe lint door.



Na de opening wenste de heer Mingus de heer J. Oduber, leider van het nieuwe Esso Station, geluk. In het midden: de heer Kaestner, chef van de Marketing Division van de Lago.

(Foto's Esso Cliché's Croese)

vanavond thuis?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verv. verz. programma; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 pianoconcert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 Hugo de Groot; 20.05 W. I. Rubriek; 20.35 Het land van Maas en Waal; 20.40 De notenkrakers; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolaas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De **leeszaal** is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

METEOROLOGISCHE BIJEENKOMST

Plannen voor een bijeenkomst van een sub-commissie van de Regionale Vereniging IV van de Wereld Meteorologische Organisatie die op Trinidad van 16-19 Juni zal worden gehouden, werden met de Voorzitter de heer Dr. Andrew, Thomson, besproken, door een ambtennar van de Caraibische Commissie toen Dr. Thomson onlangs het Kent House te Port of Spain bezocht. Dit werd bekend gemaakt door de heer E. F. H. de Vriendt, Secretaris Generaal

De voorlopige agenda van de Conferentie bevat oa. een overzicht van het orkaanseizoen 1951 en van de vooruitgang gemaakt door opvolging van de aanbevelingen van de 1951 Orkaan sub-commissie. Er zullen verschillende voorstellen, inhoudende verbetering van de effectiviteit van het orkaanwaarschuwingssysteem in het Oost Caraibisch gebied. In studie worden genomen en aanbevelingen worden gedaan voor het orkaanseizoen 1952.

Buitenland

OPROER IN ATHENE

ATHENE, 8 Mei. — Een twintigtal studenten liep vandaag letsel op en verschillende politie-agenten werden met stenen bekogeld, toen demonstranten uit een massa-bijeenkomst van 50.000 koppen trachtten door een politie-afzetting heen te breken. De politie maakte gebruik van gummistokken en brandweerspuiten om ongeveer 3000 studenten uiteen te jagen.

De bijeenkomst was door de Griekse regering verboden. De betogers drongen aan op de vereniging van Griekenland en de Britse kolonie Cyprus. Het overheidspersoneel legde het werk neer en de winkels en kantoren werden vóór de bijeenkomst gesloten, de straten waren met vlaggen versierd en de kerkklokken luidden. Aartsbisschop Spiridon, de primaat van Griekenland, die tot het houden van de bijeenkomst had opgeroepen, verklaarde, dat de kwestie Cyprus een nationaal probleem was, dat met de eenstemmige wil van het Griekse volk moet worden opgelost. Hij dankte Egypte en de Libanon voor hun actieve sympathie.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Democraatnan no kier mira un obheto di desunion politico den e statuto

Delegadonan di Surinam lo barca dia 16?

DEN HAAG, Mei 9 — Un redactor di ANP tabatin un entrevista cu Srs. Jonckheer, Van der Meer y Isa di Partido Democratico di Antillas tocante e proposicion sumetie door di nan pa eleccion nobo ta tratando di un asunto asina grandi manera acceptamento di un Statuto cu lo meser keda na vigor hopi tempo, y den cual sumanan pa Staten di Antillas Holandes. Nan a bolbe accentua cu como aki grandi ta involvi, por ehemplo pa costonan di defensa, pueblo hunto cu partidonan politico mester carga responsabilidad pa su acceptacion. Nan no ta pensaningun momento cu pueblo di Antillas Holandes lo protesta contra acceptacion, pero nan ta considera door di pueblo deseable den e caso aki, asina cu despues, den caso di un composicion nobo di Staten e statuao bira un obheto di desunjon politico.

Fecha di terminacion posponi?

Segun un redactor di ANP ta tende a lamanta algun voz den delegacion di Surinam cu posiblemente, si resulta deseable pa exito di e conferencia, pa no laga Holanda dia 16 di Mei, manera tabata nan intencion, pero pa pospone e fecha aki un poco. Sinembargo, ningun decision definitivo a worde tuma ainda.

E tres presidentenan di delegacion a reuni awe.

GUERRA INEVITABLE PROMER CU 1960

PARIS, Mei 10 — Admiral William Fechteler, hefe di operacionan di flota Norteamericano, cu un guerra ta invitable promer cu 1960 y cu Inglaterra lo no ta di ningun uso como un base efectivo pa motibo di atakenan atomico. E informacion aki tabata conteni den un informe secreto cu e admiral a traha y cual a worde publica Diabierna atardi den un diario na Paris.

HUELGA PEROLERA POR BIRA MAS GRANDI?

DENVER, Mei 9 — E huelga den industria petrolera na Estados Unidos, cual awe ta nuebe dia bieuw, y cual tabatin como consecuencia cu Inglaterra tabata obliga di reduci e cantidad di benzine reserva pa aviacion civil cu 30%, por bien bira mas grandi, asina Sr. O. A. Knight, president di e union internacional di empleadonan den industria petrolera a declara.

E scarcecidad di benzine di octano halto, cu ta worde usa pa aviacion, tabata masha serio den Estados Unidos, pero ta parce — asina Heuter ta raporta — cu awe casi no tin un posibilidad pa un liquidacion imediato di e huelga pa sueldonan mas halto.

Ariba 13 di Mei un reunion lo worde teni entre representenan di comision pa stabilizacion di sueldonan, representantenan di liganan di empleado, representantenan di Directiva di e diferente refinerianan.

Compania di Aviacion Frances „Air France" a publica cu el lo reduci su vuelonan cu 50%, contal cu asignacion di benzine pa vuelonan di pasahero Trans-atlantico no worde aumenta. Tur siman e compania aki tin 20 vuelo trans-atlantico.

Trans-Canad Airlines a reduci su 40 vuelonan diario entre Canada y New York, Boston, Cleveland, Chicago y Seattle.

Tambe fuerza area Norteamericano a reduci e cantidad di oranan di entrenamiento ariba su avionnan

AUDIENCIA AGRADABLE DEN PALACIO SOESTDIJK

SOESTDIJK, Mei 9 — Manera nos a reporta caba, Diahuebes merdia Su Mahestad y Prins Bernard a recibi delegadonan di Surinam y di Antillas Holandes den audiencia. Despues cu e delgadonan a worde introduci na Pareha Real den palacio, Su Mahestad a bisa: „Tempo ta bunita, laga nos bai den jardin".

Aki La Reina a keda un poco aparta, asina cu e delgadonan cuminzando cu Srs. Buiskool y Da Costa Gomez, tabatin un oportunidad pa un entrevista personal.

Ariba un pregunta na Su Mahestad tocante un posible bishita na territorionan occidental, un redactor di ANP a tende cu Reina Juliana a bisa: „Mi ta spera di ta ey banda pronto".

Prins Bernard tabata camna rond tur caminda y tabata entretene su mes cu delegadonan, entre cual hopi conocirnan di su bishita reciente na e territorionan aki.

Na nomber di e parti di pueblo Arubiano cu el ta representa Sr. J. E. Yrausquin a expresa fieldad na Su Mahestad y a ofrecel'le un un regalo, esta un briefopener, traha di concha di un morcoi cohi na Aruba, y decora cu ora aluvial di Aruba. Reina Juliana a gradici cordialmente pa e regalo aki y a asegura cu e lo haya un bon lugar den su oficina. Despues Sr. Yrausquin a expresa su speranza cu noticianan cu e briefopener aki lo desrevela lo ta semper agradable.

Sr. Henny Eman Sr. a munstra Su Mahestad algun retrato cu a worde saca durante su bishita na e territorionan aki, e tempo ainda como Prinses. Tambe tabatin algun for di tempo di matrimonio di Su Mahestad cu Prins Bernard.

ANIMACION TREMENDE PA PROGRAMA DI BOXEO DI DIASABRA ANOCHI. CAMPEON WELTER WEIGHT DI DEMERARA TA VENCE WILFREDO MIRO PA DECISION

Diasabra anochi tabata reina un animacion masha grandi den vecindario di Arena Nacional na San Nicols, Miles y miles a reuni hunto pa presencia un gran evenemento den deporte di boxeo na Aruba. E programma tabata consisti di tres pelea di amateur, un semi-final entre Sugar Boy Nanando y Nelson Alfarez (kende no por a presenta pa motibo di enfermedad, y a worde subtitui pa „Battling Siki") y e main bout entre Calvin Garrawy, e campion welter weight di British Guyana y Wilfredo Miro, un boxeador sobresaliente di Cuba.

Amateurnan

Di promer pelea tabata entre Curley Kayo (121 lb. di San Nicolas y Kid Tony (124 lb.) di Dakota. Curley Kayo a habri pelea cu un atake fuerte y constante ariba su oponente y casi practicamente a mantene ventaha durante henter promer rond.

Den di dos rond Kid Tony ta bai abao mientras referee Bill Hohstul a conta te nuebe. Algun rato despues Kid Tony a bolbe bai terra y a worde salba door di bel. E boxeador kende tabata casi for di combate a duna over y asina Curley Kayoe a sali victorioso pa un technical knockout.

Di segundo pelea entre e Colom- Kid Godoy y Dakota Terror tampoco no a yega mas leuw cu segundo rond. Aki Dakota Terror kende na principio tabata pelea domina y cu cuiadao, a hiba un derrota pa knockout.

Luciano Kid di Dakota cu Smiling Joe di San Nicolas tampoco no tabatin e oportunidad di presenta un pelea mucho largo. Smiling Joe, cu continuamente mester tabata den defensa contra atakenan fuerte di Luciano Kid a bai abao pa knockout den di segundo rond.

Fracaso

Manera nos a menciona ariba caba, pa motibo di enfermedad inespera di Nelson Alfarez, di Santo Domingo, Battling Siki a combini di actua como substituto. Di promer rond a munstra un pelea masha sin smaak. Aparentemente e dos boxeadornan tabatin un poco temor di otro. Publico tabata indigna. Ora di segundo rond no a munstra ningun mehoracion den e pelea, Comision di Boxeo a decidi di desqualifica e pela aki.

E main bout

E main bout entre Calvin Carraway, e middleweight champion di British Guayan y Wilfredo Miro, un boxeador sobreslaiente di Cuba tabata e mayor atraccion. Ambos boxeadr tin un boveador sobresaliente di Cuba tabata e mayor atraccion. Ambos boxeador tin un carrera prominente nan tras y tabata masha dificil pa forma un opnion definitivo tocante resultado di e pelea. Calvin Carrawy a munstra un lihereza spantoso, mientras e Cubano tabata pelea domina y na un modo cu tabata exigi admiracion. Rond tras di rond tabata sigui, y mas y mas tabata bira evidente cu esaki lo bira un pela pa decision. Locual a socede tambe ora comision di boxeo a proclama Calvin Carraway como vencdor pa decision.

Overweldigende belangstelling voor bokswedstrijden van Zaterdagavond

Middengewicht kampioen van Demerara behaalt overwinning op punten

Duizenden hadden zich Zaterdagavond in het Arena Nacional te San Nicolas vergaderd om een der grootste attracties welke de Arubaanse Bokscommissie ooit heeft aangeboden te aanschouwen. Er stonden drie amateurs-wedstrijden op 't programma, een semifinal en een main bout welke zou gaan tussen de middengewichts kampioen van British Guyana, Calvin Carraway en de beduchte Cubaanse bokser Wilfredo Miro, die reeds zes knock-out overwinningen op zijn naam heeft staan.

De Amateurs

De avond werd geopend met een gevecht tussen Curley Kayo van San Nicolas en Kid Tony van Dakota. Curley Kayo opende het gevecht met een snelle en voortdurende aanval op zijn tegenstander en wist vrijwel gedurende de hele eerste ronde het overwicht te behouden. In de tweede ronde ging het al slechter en slechter voor Tony. Hij ging eerst voor negen tellen aan de grond, daarna nog eens voor drie tellen, doch werd door de bel bevrijd. Na de tweede ronde acht Tony het raadzaam de strijd op te geven, en met een technical knockout werd Curley Kayo dus de overwinnaar.

De tweede en derde wedstrijd tussen Kid Godoy van Colombia en Dakota Terror en Luciano Kid van Dakota en Smiling Joe werden ook geen van beiden verder dan de tweede ronde gebracht. Kid Godoy wist zijn tegenstander tegen het eind van de tweede ronde knockout te slaan, terwijl Luciano Kid, die ook niet mals was Smiling Joe zulke gevoelige klappen toebracht dat deze het raadzaam vond maar de volle tien tellen aan de grond te blijven...

Mislukking

De semi-final ging tussen Sugar Boy Nando en Battling Siki, die Nelson Alfarez van Santo Domingo verving, daar deze door plotseling ziekte verhinderd was om op te treden. Beide tegenstanders waren hoogst waarschijnlijk wat bang voor elkaar en zo kwam het dat het gevecht meer weg had van een „exhebition tussen amateurs". Toen ook in de tweede ronde geen verbetering kwam, besloot de Bokscommissie daar maar 'n eind aan te maken. Tot groot genoegen van het publiek dat heftig verontwaardigd was.

De Main-bout

De main bout ging, zoals we reeds boven schreven, tussen Calvin Carraway, de middengewichtskampioen van British Guayana die onlangs Bull Gilkes versloeg, en Wilfredo Miro, een beduchte Cubaanse middengewichtsbokser die reeds meer dan dertig overwinningen, w.o. zes knockouts op zijn naam heeft staan

Het gevecht was spannend van begin tot eind. Alle ronden werden flink op peil gehouden en ondanks de hevige slagen die beide partijen te incasseren kregen, was een oordeel omtrent de afloop zeer moeilijk. Ronde na ronde werd afgewerkt, Carraway blonk uit door zijn rake klappen en vlugheid, de Cubaan door zijn beheerst en kalm gevecht.

In de laatste ronde volgt nog enkele heftige aanvallen van Carraway, die zijn tegenstander vermoedelijk kost was kost een knockout wil toebrengen, doch de Cubaan verweerde zich flink. Een harde belslag gaf het einde van deze spannende wedstrijd aan, waarbij Carraway bij beslissing van de jury tot winnaar werd uitgeroepen.

DE „VAN GALEN" KOMT NAAR CURACAO

De Marinevoorlichtingsdienst deelt mede:

H. M. Torpedobootjager „Van Galen" wordt op 20 Mei as. komende van Trinidad te ongeveer zes uur in de namiddag te Willemstad verwacht. Dit is de eerste maal, dat in deze wateren een schip binnenloopt, dat deel heeft genomen aan de oorlog in Korea. Verwacht mag daarom worden, dat het met de grootste hartelijkheid zal worden ontvangen. Van particuliere zijde worden daartoe tenminste reeds grootscheepse maatregelen getroffen.

De „Van Galen" zal ligplaats kiezen aan de grote werf op Scharloo en reeds de eerste avond zal er op de Marine Basis Parera een kennismaking plaats vinden.

Op 21 Mei zullen de gebruikelijke officiele bezoeken plaats vinden en sportwedstrijden worden gehouden. Op 22 Mei zijn de manschappen van de „Van Galen" tesamen met een groot deel van het Marinepersoneel op Curacao de gasten van de Directie der CPIM en CSM, die een grootsopgezette picknick aanbieden op St. Joris.

Waarschijnlijk nog de avond van diezelfde dag vaart de „Van Galen" weer uit tot het houden van oefeningen Het schip keert de 30ste terug en zal dan in de haven blijven tot 4 Juni. Het program voor dit tweede gedeelte van het bezoek, zal nog nader worden bekend gemaakt.

MULO-EXAMENS

Morgen zullen de Mulo-examens (schriftelijk gedeelte) een aanvang nemen; wij wensen alle candidaten reeds nu veel succes, ook straks bij het mondeling gedeelte.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 13 MEI 1952 — No. 1337

Statendag

Vanmorgen was er feest in Willemstad en Paramaribo, waar een nieuw Statenjaar werd ingeluid. Feest is eigenlijk een wat groot woord voor de plechtigheid, die dit jaar in een wat gedrukte sfeer heeft plaats gevonden. Gedrukt - omdat men te weinig concreet nieuws verneemt van de Rondetafelconferentie, waar de brug wordt gesmeed naar een nieuwe rechtsorde. Men is nieuwsgierig naar het verloop in Den Haag, leest de kranten beter dan ooit, maar vindt niet het nieuws dat men verwacht.

Vanmorgen spraken de Gouverneurs van de Nederlandse Antillen en Suriname; beiden gewaagden van de voortgaande integratie in het Koninkrijk der Nederlanden en brachten daarbij te berde de geweldige taak, die de Statencolleges in het nieuwe vergaderjaar wacht. Er zal ontzettend hard moeten worden gewerkt om de interne wijzigingen aan te passen aan de nieuwe sfeer, opdat men niet voor grote teleurstellingen komt te staan.

Wij hebben de overtuiging, dat de meeste Statenleden — zowel op onze eilanden als in Suriname — doordrongen zijn van het besef, dat slechts noeste, constructieve arbeid in het belang kan zijn van de in Nederland te scheppen status. Maar de enkelingen, die alleen de breedte willen waarnemen en niet de diepte, kunnen hun land een onherstelbaar verlies berokkenen. De gemeenschap dient zich tegen bedoelde politici te keren — ten bate van die gemeenschap zelve!

Moge het een in ieder opzicht goed Statenjaar worden — dat is de oprechte wens van een ieder, die het wel meent met deze Gebieden! En moge — om even de woorden van Mr Struycken te herhalen — op aller arbeid Gods zegen rusten tot blijvend heil van de Nederlandse Antillen!

WEINIG PLAATSRUIMTE

In verband met het verslag van de opening van de Staten der Nederlandse Antillen hebben wij niet alle plaatselijk en buitenlands nieuws kunnen meenemen.

EILANDSRAADSLEDEN VERZONDEN TELEGRAM

Zaterdag zond een aantal leden van de Eilandsraad een telegram aan de voorzitter van de Regeringsraad in Den Haag, luidende: „Ondergetekenden, allen leden van de Eilandsraad Aruba, verzoeken UHEG beleefd doch dringend Algemene Maatregel van Bestuur te bewerkstelligen, bepalend dat veertien Eilandsraadsleden worden gekozen door Arubanen en zeven door niet-Arubanen".

Het telegram was ondertekend door de heren Milo Croes, Flanegin, Geerman, Henriquez, Kock, La clé, Nassy, Oduber, Van Hoorn en Werleman.

De heer Milo J. Croes tekende bij het doorgeven van het telegram aan de pers het volgende aan: Een en ander betekent, dat slechts het actief kiesrecht wordt beperkt voor beide groepen, waardoor dan de wens wordt uitgesproken, dat de Arubanen zullen moeten bepalen wie zij geschikt vinden om hun eiland te besturen, zodat altijd de mogelijkheid blijft bestaan, dat de niet-Arubanen meer dan zeven zetels kunnen krijgen, aangezien het passief kiesrecht gehandhaafd blijft. Dit is voor de niet-Arubaanse groep dus billijker; immers bij de beperking van het passief kiesrecht zou deze groep zich als het ware opwerpen als vertegenwoordiger, hetgeen geenszins de bedoeling kan zijn.

Gouverneur Struycken opende vanmorgen nieuw Statenjaar

Leden staat uitgebreid werkprogramma te wachten

WILLEMSTAD, 13 Mei. — Vanmorgen om negen uur heeft Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, Mr A. A. M. Struycken, het nieuwe Statenjaar geopend. Toen Zijne Excellentie zijn Paleis verliet, daverden van de muur van het Waterfort vijftien saluutschoten. Voor het Stadhuis — waarin zich ook de vergaderzaal van het Statencollege bevindt, zoals men weet — stond de erewacht opgesteld van de Mariniers in de Nederlandse Antillen. In de Statenzaal bevonden zich slechts enkele leden van het vroede college, gepresideerd door de heer W. H. de la Fuente, vele officiële genodigden en enige belangstellenden. Nadat de Gouverneur door de commissie van ontvangst was binnengeleid, sprak hij de volgende rede uit:

„Mijnheer de Voorzitter,
Heren leden van de Staten der Nederlandse Antillen,

Voor de eerste maal in de geschiedenis van de Nederlandse Antillen verstreek een jaar, waarin de lang gekoesterde wens om tot verruiming van eigen bevoegdheden te komen een tastbare realiteit werd.

De verder gaande integratie van de Nederlandse Antillen in het Koninkrijk zal worden gerealiseerd, nadat de resultaten van de kortelings aangevangen conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen, waartoe door de drie regeringen sinds Augustus van het vorige jaar voorbereidingen werden getroffen, door intensief overleg zullen zijn vastgelegd en aanvaard.

Deze snelle groei naar een gelijkwaardig deelgenootschap in het nieuwe Koninkrijk stemt tot tevredenheid en schenkt vertrouwen in de toekomst.

In het licht van deze jongste ontwikkeling van de Nederlandse Antillen kunnen wij ook zien de op 4 Juni 1951 plaats gehad hebbende verkiezing van de leden van de eilandsraden van de verschillende eilandgebieden met de daarop geleidelijke inrichting van de plaatselijke besturen en administraties.

Ook kan als uitvloeisel van het groeiend besef van eigen waardigheid in het Koninkrijk de recente benoeming van een Nederlands-Antilliaan als honorair-adviseur van Harer Majesteits Gezant te Caracas worden beschouwd.

Het aantal leden van de Raad van Advies werd uitgebreid, waardoor de dit orgaan toevallende taak beter kan worden behartigd.

Overdracht

De ten vorigen jare uitgesproken wens, dat goede voortgang zou worden gemaakt met de overdracht van onderwerpen, welke tot de zorg van de eilandgebieden behoren, ging ten dele in vervulling. De overdracht van het Departement van Openbare Werken vond op 1 September 1951 plaats.

In December daaraanvolgende werd een zevental ontwerpen van landsverordening aan Uw hoog College aangeboden, regelende de overdracht van Telefoon, Burgerlijke Stand en Bevolkingsregisters, Landbouw, Veeteelt en Visserij, Brandweer, Watervoorziening, Openbaar Vervoer en Haven- en Loodsdienst, welke ontwerpen, behoudens het laatste, gereed zijn voor openbare behandeling. Het ontwerp-overdrachtslandsverordening Volksgezondheid is bij de Staten ingediend, alsmede een daarmede in verband staand ontwerp-gezondheidslandsverordening 1952. Het ontwerp regelende de overgang van een aantal thans tot de taak van het Departement van Sociale- en Economische Zaken behorende onderwerpen is nagenoeg gereed voor toezending aan de Raad van Advies. De resterende overdrachten, met name die betreffende het onderwijs, zijn in voorbereiding, terwijl in ernstige studie is hoe de financiele zelfstandigmaking der eilandgebieden met ingang van 1 Januari 1953 zal worden geeffectueerd.

Op het gebied van de landbouw werd bijzondere aandacht besteed aan het vergroten van de citrusaanplant op Cas Cora alsmede de aanplant van inheemse vruchtbomen teneinde zo spoedig mogelijk een aanvang te kunnen maken met de verkoop van zaden en jong gewas tegen lage prijzen.

Uit een oogpunt van stadsverfraaiing werd overgegaan tot plantsoenaanleg en wegbeplanting op verschillende plaatsen.

Het bedammingswerk werd systematisch voortgezet. In totaal werden 13 nieuwe dammen gebouwd, waarvan 7 in het rooigebied Zorgvliet en 6 in de rooien van Westpunt beslaande een oppervlakte van 650 ha aan vanggebieden.

Zowel de baai van Nw. Nederland als die van klein St. Michiel ondergingen enige verbeteringen, speciaal bedoeld voor de vissers zoals het verbreden van sleephellingen en het bouwen van een afdak voor het in orde brengen van netten en lijnen. Begin 1952 werd begonnen aan de verbetering van de baaien van St. Kruis en Westpunt.

De uitbreiding van het leidingnet in tevoren niet van leidingwater voorziene stads- en landelijke gedeelten vindt gestadig voortgang

De hiervoor gebrachte financiele offers werden beloond met merkbare hygienische vooruitgang. Vertrouwd mag worden, dat de eilandsbesturen in deze op dezelfde progressieve wijze zullen handelen.

De begroting

De Regering heeft alles in het werk gesteld de behandeling van de begroting weer tot een normaal tijdstip terug te voeren. Hoewel de begroting 1952 sluitend kon worden gehouden, baart de toestand van 's-Landsfinanciën nog vele zorgen. Er wordt omgezien naar middelen om het hoofd te kunnen bieden aan noodzakelijke uitgaven. Aanhangig zijn een voorstel tot wijziging van de Curacaose Comptabiliteitswet, een ontwerp landsverordening tot instelling van een onafhankelijk controleorgaan alsmede een ontwerp Landsverordening regelende de wijze van beheer en verantwoording van 's-Lands geldmiddelen. De Memoriën van Antwoord op deze ontwerpen zullen spoedig Uw College bereiken.

Ingesteld werden een commissie ter uitvoering van overgangsbepaling IX lid 1 van de Eilandenregeling, welke zal adviseren inzake de overdracht van domeingronden, andere onroerende goederen en dominiale rechten aan de eilandgebieden, een commissie van advies inzake de overdracht van roerende goederen aan de eilandgebieden als bedoeld in overgangsbepaling IX lid 2 van de Eilandenregeling en voorts een commissie ter voorbereiding van een landsverordening, houdende voorschriften met betrekking tot de inrichting en de uitvoering der begroting en tot de inrichting der rekening van de eilandgebieden.

De begrotingsrekeningen over de jaren 1939, 1940 en 1941 zijn aan de Algemene Rekenkamer toegezonden. De achterstand terzake wordt gestadig ingehaald.

De deviezenpositie was in het afgelopen jaar bevredigend. Handhaving van de deviezenbepalingen wil nochtans geraden voorkomen.

De Bank

De bedrijfsresultaten van de Curacaosche Bank over 1951 waren gunstig. De gouddekking van de door de Curacaosche Bank uitgegeven bankbiljetten bedraagt nog steeds ruim 100%. De tegoeden van het muntbiljetten- en het munt fonds bedragen onderscheidenlijk ƒ 1.288.796 en ƒ 1.241.790.

Een wijziging van het Reglement van de Curacaosche Bank is in voorbereiding.

De met de Bank of England aangegane overeenkomst betreffende het converteren der oliepouden, welke wegens afloop van de Brits-Nederlandse monetaire overeenkomst feitelijk op 7 September 1951 is vervallen, wordt in afwachting van een nieuwe monetaire overeenkomst, stilzwijgend gecontinueerd.

De bijeenkomst van het coordinatie College Nederland-Nederlandse Antillen, ter bespreking van onderwerpen van financiele en economische aard, heeft in Juni 1951 in Den Haag plaats gevonden.

Op 1 Maart 1952 trad de landsloterij in werking. Voorshands zijn ruim 1300 personen bij de wederverkoop der loten ingeschakeld.

De kadastrering van het eiland Curacao is in 1951 voor het stadsdistrict zover gevorderd, dat drievierde van het meest bewerkelijke gedeelte is voltooid. In de buitendistricten wordt terzake goede voortgang gemaakt. Met de uitvoering van de kadastrering op Aruba werd in 1951 een begin gemaakt.

Aan de gezaghebbers van de Bovenwindse eilanden en Bonaire werden rapporten uitgebracht om tot verbetering van de eigendomstoestanden aldaar te geraken.

Economische toestand

De algemene economische toestand bleef gunstig hoewel in de handel, in het bijzonder op Aruba, enige slapte viel te constateren.

Het prijsverloop vertoonde in 1951 enige stijging.

Teneinde hier regelend te kunnen optreden werd een op het Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit steunend landsbesluit houdende algemene maatregelen in het leven geroepen. Eveneens verscheen een landsverordening, waarin aan handelaren de verplichting werd opgelegd nader aan te wijzen goederen in winkels van een prijsaanduiding te voorzien.

Mede door de noodzaak tot aanpassing aan gewijzigde staatkundige verhoudingen kwam de nieuwe vestigingsregeling pas nu gereed en zal U spoedig aangeboden worden.

Intussen kwam een wijziging van de bestaande regeling tot stand, welke een verbetering inhield.

Nieuwe industrieën vestigden zich niet. Voor de toekomst kunnen ook geen grote verwachtingen worden gekoesterd, zij het ook, dat een ontwerp-landsverordening beogende om aan zich alhier vestigende industrieën faciliteiten te verlenen, ten deze wellicht stimulerend zou kunnen werken.

De Curacaosche Petroleum Industrie Maatschappij, de Lago Oil en Transport Company, de Mijnmaatschappij Curacao en de Combinatie Pletterij Nederhorst hebben wederom in het afgelopen jaar aan velen vast werk verschaft en verwacht mag worden dat zij ook in de komende periode op dezelfde voet zullen doorwerken. De Curacaosche Petroleum Industrie Maatschappij nam op grote schaal de woningbouw voor haar personeel ter hand. De beste kansen biedt nog steeds het toeristenverkeer. Over het bouwen van toeristenhotels zijn nog steeds besprekingen gaande. Gehoopt wordt eerlang alle eilanden van de Nederlandse Antillen op bevredigende wijze in toeristenverkeer te kunnen betrekken.

Overwogen wordt het welvaartsplan Nederlandse Antillen 1946 op effectiever wijze te doen functioneren.

In het komende zittingsjaar zullen Uw College verschillende landsverordeningen worden aangeboden, verband houdende met de invoering van de Schepenwet.

Het aantal Curacao aandoende schepen nam over 1951 met 11.3 procent toe. In bruto registertonnen gerekend was de toename voor Aruba 6.8 en voor Curacao 18 procent, beiden vergeleken met de cijfers over 1950. Vermindering is voorshands niet te verwachten.

De havens van Aruba en Curacao naderen hun voltooiing.

Het baggerwerk tot verbetering van de havenmond te Willemstad werd uitgevoerd.

De nieuwe veerboten werden in 1951 in gebruik genomen.

De scheepsverbinding met de Bovenwindse eilanden is een voortdurende zorg van de Regering. Er is een commissie benoemd bestaande uit vertegenwoordigers van Bestuur en handel teneinde dit vraagstuk op afdoende wijze op te lossen.

De bouw van het nieuwe Postkantoor vordert gestadig. In 1951 werd te Rincon op Bonaire een hulp postkantoor ingesteld, waardoor een groot ongerief voor de plaatselijke bevolking kon worden weggenomen.

Een niet onbelangrijke sociale verbetering was de invoering van de Zondagssluiting der postkantoren per 1 Februari 1952.

Radio

De omvang van het telegraafverkeer over alle eilanden als geheel liep over 1951 iets terug. Het radioverkeer met schepen en het radiotelefonisch verkeer daarentegen vertoonden een stijging. Over de eerste maanden van dit jaar echter vertoonde ook het telegraafverkeer weer een stijging waarvan verwacht wordt, dat zij zal toenemen.

De proeven met een radioverbinding op zeer hoge frequentie tussen Aruba en Curacao werden in de tweede helft van 1951 voortgezet. Een provisorische verbinding kwam tot stand, waarvan sinds December 1951 gebruik wordt gemaakt voor radiotelefonisch verkeer. In dit jaar zal voor deze verbinding beter en meer betrouwbaar materieel worden geinstalleerd, waardoor zij op een beter peil zal worden gebracht.

(Vervolg op pag. 4)

Vijf en twintig jaar "op de sleutel"

De heer Frigerio vierde zilveren jubileum als telegrafist bij de Radiodienst

Het werken „in de lucht" oefent op iedere jongen een magische kracht uit; het moge dan zijn als piloot of wat-dan-ook in een vliegtuig, het moge zijn op de grond als radio-telegrafist. Dan is hij ook „in de lucht", zit uren achtereen „op de sleutel" en heeft contact met verre gebieden. Dat is fascinerend voor jonge mannen en velen voelen zich dan ook aangetrokken tot het beroep van telegrafist.

De heer E. O. Frigerio was in 1923 ook een van die jongmannen: in dat jaar legde hij op Curacao met succes het examen af en voer drie jaar lang als telegrfist op het Amerikaanse schip „Merida", dat de verbinding onderhield tussen Aruba en Venezuela. Daarna — om precies te zijn vijf en twintig jaar geleden op Zondag j.l. - kwam hij bij de Landsradiodienst, hier op Aruba.

„Wij zaten toen nog in de Willem III, mijnheer, en onderhielden ijverig de verbinding met Curaçao. Eenvoudig ging het niet in die tijd, dat kan ik u wel verzekeren. Om de benodigde krachtstroom te verkrijgen, draaide er bij ons een gasolinemotor met dynamo. Zodra we werden opgeroepen door Curacao, moesten we eerst die motor op gang zien te krijgen om de oproep te kunnen beantwoorden. Nu is alles veel simpeler: de apparatuur is vol-automatisch en in de meeste gevallen uiterst betrouwbaar."

De heer Frigerio had zijn opleiding genoten van de heer Arthur Beaujon van Curacao; hij werkte het eerst samen met de heer Ormando Simson. Dat was een rustige periode; zo nu en dan was het iets drukker („bijvoorbeeld in de tijd van Urbina, toen we dag en nacht bereikbaar moesten zijn"), maar met de komst van de Lago kwam er echt leven in het radiobedrijf. Toen kwam de tijd van de gestadige uitbreiding.

Thans werkt de jubilaris op Dakota, waar hij met twee collega's de verbinding met Curacao onderhoudt met betrekking tot de vliegdiensten; men werkt overeenkomstig het schema van de KLM en de dienst loopt daar voortreffelijk. Volgend jaar wordt de heer Frigerio vijftig jaar en kan dan dus recht doen gelden op pensioen.

„Maar dat zal nog wel een jaar of wat worden uitgesteld. Het pensioen van een tweede klasser is niet hoog; bovendien zal ik waarschijnlijk volgend jaar naar Nederland moeten om te worden geopereerd. In 1943, toen ik op een avond met mijn fiets over het verduisterde Aruba reed, kwam ik ernstig te vallen en kreeg een letsel aan mijn knie. Op Curacao heb ik een operatie ondergaan, maar ik heb nog steeds last van dat lichaamsdeel. In 1949 heb ik mijn eerste buitenlandse verlof in Nederland genoten; het was daar een prettige tijd (ik logeerde in Oegstgeest) en ik hoop dat land gauw weer eens te mogen zien."

In Februari 1936 behaalde de heer Frigerio het diploma radioreparateur van het „Instituto de Radio" te Los Angeles. Hij is tal van jaren belast geweest met de reparatie van de radio-ontvangsttoestellen en kreeg daarvoor een beloning van ƒ 25.— per maand.

„Ja mijnheer, het is een best beroep, dat ik gekozen heb", aldus besluit de jubilerende radio-telegrafist, die o.a. negen jaar lang Diaken is geweest van de Protestantse Gemeente, „een mooi beroep, maar men moet het niet al te lang behoeven uit te oefenen". Dit is een klacht, die wij meermalen uit de mond van collega's van de heer Frigerio optekenden: het enerverende werk kan men niet zijn leven lang doen. Want dan komt men in het hospitaal terecht of nog erger...... Het is te hopen, dat het Bestuur daar in de toekomst eens ernstig rekening mee zal houden en de telegrafisten sneller in het bezit zal stellen van een redelijk pensioen.

Een ieder (tot de collega's toe) heeft het jubileum van de heer Frigerio „vergeten"; daardoor is het een stille Zondag geworden.

Wij wensen de telegrafist geluk met de bereikte mijlpaal en hopen, dat hij weldra mag genieten van een welverdiend en een...... welbetaald pensioen!

Duitsland heeft weer een volkslied

Niet alleen sentimentele waarden...

President Heuss heeft gesproken. Duitsland is weer een volkslied rijk. Juister ware misschien te zeggen: heeft zijn volkslied weergekregen. Wat ervan te zeggen, vraagt de Nieuwe Rotterdamse Courant zich af. De Duitse socialisten hebben gezegd, dat de Duitsers zouden moeten beseffen, dat het behoud van het Deutschlandlied als volkslied zowel in binnenals buitenland veel onaangename herinneringen moet wekken. Dat is zeker waar. Even waar is echter de opmerking van de president, dat het herstel van het lied als officieel volkslied slechts de erkenning is van een feit. Het Duitse volk heeft zelf reeds gekozen. Het zingt nu eenmaal het Deutschlandlied als volkslied te pas en ook wel te onpas. De president heeft getracht er een ander lied, een „Hymne aan Duitsland", voor in de plaats te stellen. Het is niet gelukt. Wie zich nog herinnert, dat het in ons land, ondanks een poging van bijna een eeuw lang, niet gelukt is het Wien Neerlands bloed in de plaats te stellen van het Wilhelmus, zal er zich niet zo erg over verbazen. In socialistische kring in ons land besprak men laatst de wenselijkheid van nieuwe strijdliederen, omdat de bestaande verouderd zijn. Toch wil men van die oude liederen geen afstand doen. Zij geven een gevoel van saamhorigheid dat nieuwe liederen niet kunnen schenken.

Traditie is nu eenmaal een grote macht. Hoeveel doen wij niet uit traditie zonder de zin ervan nog te beseffen? Waar is de koning van Hispaniën, die wij altoos geëerd hebben? Waar is de jour de gloire gebleven, die volgers de Marseillaise gekomen is? En ten slotte is het Deutschlandlied in zijn woorden niet eens zo nationalistisch en ondemocratisch. Dat derde couplet met zijn Einigkeit und Recht und Freiheit, waar de president zo dol op is, kan er best mee door. De Amerikaan McCloy drukte zich misschien wel het beste uit, toen hij zeide: „Het komt er op aan, wat een volk doet, niet wat het zingt."

Toch geloven wij niet, dat het alleen maar om zijn sentimentele waarde is, dat vele Duitsers nog zo gaarne het Deutschlandlied aanheffen. Er zit bij de meesten hunner naast een nationaal ook een sterk nationalistisch gevoel achter. Duitsland gaat de Duitsers niet alleen bovenal, het moet ook weer in zijn oude glorie hersteld worden. Dat is een streven, dat men ook in de daden van zijn regering herkent. Hoe vaak is er hier al niet op gewezen, dat Adenauer van de uitlatingen der oppositie in zijn buitenlandse politiek een dankbaar gebruik maakt om telkens nieuwe concessies af te dwingen. Het plan Schuman, de Europese defensiegemeenschap, zij worden aanvaard, omdat Duitsland er zich aan kan optrekken. Helgoland, het Saargebied, de Oder-Neisselinie, het zijn alle middelen om het nationalisme aan te wakkeren. Wat doet er dan een lied toe? En waarom zijn de socialisten er eigenlijk tegen? Waarschijnlijk alleen omdat het Adenauer is, die de president tot zijn besluit bewogen heeft. Op Adenauers plaats behoorde immers een socialist te zitten!

Het herstel in ere van het Deutschlandlied is op zijn hoogst een van de vele symptomen, die er op wijzen, dat het Duitse volk aan het herleven is, met al de eigenaardigheden, die het in de loop der jaren verworven heeft. Er is een natuurlijk en daarom ook niet te betreuren verschijnsel. Wij gaan weer weten waar wij met het Duitse volk aan toe zijn. Wij kijken naar wat het doen zal, maar dat belet ons toch ook niet te luisteren naar wat het zegt en zingt en daaruit onze conclusies te trekken.

Nonnetjes waren bang dat rekening niet zou worden betaald

En namen toevlucht tot radio-bericht . . . .

HILVERSUM, 12 Mei. — Twee uur, nadat de KRO Vrijdagavond na de nieuwsberichten van acht uur per s.o.s.-bericht had omgeroepen, dat de ergens in Nederland varende ouders van een in het Sint Jozefhuis aan de Amstelveenseweg te Amsterdam vertoevend schippersdochtertje zich „in verband met de ernstig ziekte van dit kind" terstond telefonisch met dit tehuis in verbinding moesten stellen, verwierp de omroeper dit bericht als onjuist. Het verzoek tot verspreiding van het s.o.s.-bericht kenschetste hij als „een grof misbruik van onze goede trouw".

Na de nieuwsuitzending van 11 uur — als ten gerieve van de schippers alle s.o.s.-berichten van de hele dag worden herhaald — herriep de omroeper het misleidende bericht opnieuw. Met dezelfde kenschetsing.

Wat was het geval geweest?

In de loop van de avond was de KRO inderdaad vanuit het Sint Jozef-huis te Amsterdam telefonisch verzocht het gewraakte bericht om te roepen. Toen — zoals gebruikelijk met het oog op de controle, teneinde voor nogal eens voorkomende misleiding gevrijwaard te zijn — de KRO-telefonist vroeg naar het adres van de geneesheer, die het kind behandelt, werd de telefoonverbinding verbroken. In goed vertrouwen op het adres en van mening, dat haastige spoed hier goed was, werd het bericht toen omgeroepen. En toen begonnen zich de draden te spinnen van het net, waarin de nonnetjes van het Sint Jozef-huis nog vóór 11 uur in de avond zaten verstrikt.

De portier van het O.L. Vrouwe Gasthuis te Amsterdam — waar het schippersdochtertje enig tijd geleden heeft verbleven — dacht op het horen van het s.o.s.-bericht: „Is dat kind zowaar ingestort? Dat moet ik de dokter toch eens zeggen". Hij belde de dokter van ,toen' op en vernam van deze, dat het meisje althans niet zo ziek is, dat een dringende oproep tot de ouders noodzakelijk is. „En dat zal ik die omroep wel eens-even aan het verstand brengen ook", besloot de waarheidslievende geneesheer, die prompt de AVRO opbelde. Maar die had geen schuld. De portier van de AVRO verwittigde toen de KRO, die misschien overijverig was geweest, maar evenmin „schuld" trof. Van het een kwam dra het ander. Rectificatie van het bericht, dat de zustertjes hadden opgegeven, omdat niet zozeer het (niet ernstig zieke) kind, maar zijzelf de varende ouders nodig hadden. In verband namelijk met het feit, dat het meisje op doktersadvies — en op zijn verantwoording — dezer dagen zal worden overgebracht naar een andere inrichting. En uiteindelijk in verband met het feit, dat de verpleegkosten bij de zustertjes nog niet geheel en al zijn voldaan. Nadat de nonnetjes daartoe drie keer vergeefs om hadden gevraagd, probeerden zij nu maar via „onze eigen omroep" met de ouders van hun patient in contact te komen.

„NIET NOODLOTTIG", ZEGT EISENHOWER

KOPENHAGEN, 10 Mei — Generaal Eisenhower zei bij zijn afscheidsbezoek aan Kopenhagen, dat redelijke bezuinigingen in Trumans hulpprogramma voor het buitenland niet noodlottig behoeven te worden beschouwd. Hij meende, dat in een begroting van zeven milliard dollars altijd ruimte is voor geven en nemen (Truman heeft om 7,9 millioen dollars gevraagd red. ANP).

Eerder had generaal Eisenhower in een schrijven aan Senator Tom Connally (voorzitter van de Senaatscommissie voor buitenlandse betrekking) gewaarschuwd, dat een verlaging van één milliard dollar of meer grote invloed zou hebben op de uitvoering van het program.

BRITSE MACHINE-ARBEIDERS ZIJN BEZORGD

BLACKPOOL, 12 Mei — De bond van Britse arbeiders in de machine-industrie heeft op zijn nationale conventie eenstemmig een resolutie aangenomen, waarin men zijn ernstige bezorgdheid uit over de omvang van de invloed van de herbewapening op de Britse economie. De bond is toonaangevend voor 37 andere bonden. In de resolutie wordt het bestuur geïnstrueerd bij de regering aan te dringen op een vredesverdrag tussen de Grote Vijf een internationale overeenkomst over de vermindering van de bewapening, het verbod van de atoombom, bacteriologische wapens met volledige inspectie, een onderzoek naar de lonen van de arbeiders in landen, die de Britse handel met concurrentie bedreigen, met name Japan en Duitsland. De bond telt 800.000 leden.

VOETBAL IN NEDERLAND

De uitslagen van de Zondag gehouden voetbalwedstrijden eerste klasse KNVB luiden als volgt:

Afdeling A:

Ennkwijk-GVAV 3-1;

Afdeling B:

Leeuwarden-VSV 2-3; Sneek-Bequick 4-3;

Afdeling C:

Bleyerheide-NAC afgelast; Fijenoord-RBC 4-2; SVV-Sittardia afgelast; BVV-MVV 6-1;

Afdeling D:

Sparta-Hermes DVS 1-2 (Hermes DVS kampioen); HBS-Noad 1-2; VVV-NEC 3-2; Brabantia-Emma 1-2.

NEDERLAND EN BRAZILIE STAAN GELIJK

SCHEVENINGEN, 11 Mei — Van de acht partijen die in de tennis wedstrijd Nederland—Brazilië zullen worden gespeeld, zijn er thans zes gespeeld De stand is Nederland-Brazilië 3-3.

GEZOND NEDERLAND

HIVERSUM, 12 Mei — Blijkens mededelingen van het Centraal Bureau voor de Statistiek is het sterftecijfer in Nederland lager dan waar ook ter wereld. Het geboortecijfer is in Nederland het hoogst van alle landen in Europa, maar niet zo hoog als bijvoorbeeld in Canada en de Verenigde Staten. Wat de vermeerdering van bevolking betreft staan Nederland en de Verenigde Staten precies gelijk, namelijk 1,7%. Canada is hoger, als gevolg van de immigratie, welke juist Nederland drukt.

HOOFDCOMMISSARIS GAAT NIET IN BEROEP

'S GRAVENHAGE, 12 Mei — De oud-hoofdcommissaris van politie te 's-Gravenhage, G. W. Valken, zal niet in beroep gaan tegen de uitspraak van het ambtenaren gerecht te den Haag dat hem in het ongelijk stelde in zijn protest tegen het hem verleende ontslag als hoofdcommissaris.

Dit houdt niet in, dat hij zich nu zonder meer bij zijn ontslag neer legt. Hij meent echter dat ook de Centrale Raad van Beroep te Utrecht de zaak formeel zal stellen en zal constateren dat het verlenen van ontslag aan politiemensen ouder dan 55 jaar zonder meer toegestaan is.

Feuilleton

31

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

In die jaren was het Necker, die kampte met de financiele moeilijkheden, en voortdurend terrein verloor. Lodewijk kon hem evenmin helpen, als hij 't Turgot gedaan had. De koning was het slachtoffer van een systeem, dat hem dwong, meer dan zes millioen francs per jaar aan de koninklijke tafel uit te geven, en ongeveer anderhalf millioen aan meubilair. Zijn persoonlijke uitgaven bedroegen gemiddeld 500.000 francs per jaar, en zijn civiele lijst liep in de millioenen. Zijn bloedverwanten en hun aanhang lieten de schatkist nooit los — die beschouwden ze als een voorvaderlijken spaarpot, waar ze maar even aan hoefden te schudden, als een verwant of een parasiet een millioentje nodig had. Artois, de jongste broer van de koning, wist met spelen en anderszins in het jaar 1179 schulden opeen te hopen tot een bedrag van elf millioen, en verzocht toen zijne majesteit, die te betalen. De koning, die bijwijlen toch wel weer een koninklijke houding wist aan te nemen, weigerde. Vinnig zei Artois: „Je bent Roi de France et Navarre — maar weet je, hoe jij heten moest? Roi de France et Avare". Een aardige vondst, maar een onverdiend verwijt. Lodewijk antwoordde: „Ja ik bén gierig — omdat ik 't welzijn van mijn onderdanen in 't oog houd." Maar het slot van 't liedje was, dat hij de schulden toch betaalde.

Necker worstelde wanhopig met het budget, maar men kon evengoed trachten, een spaarpot te kweken, en tegelijk allen vasten klanten van Monte Carlo de handen te vullen. Het hof had inderdaad veel weg van een casino, ondanks 's konings afkeer van dobbelen. „Dobbelen is dom," zei hij herhaaldelijk; maar soms wist Marie Antoinette hem toch tot een spelletje over te halen. In het befaamde dagboek vinden we de posten: October 1179. Met spelen 59.394 francs verloren." — „Maart 1780. Mijn partners hebben op Marly, met lansquenet, 36.000 francs verloren." — „Februari 1781. Met spelen 15 francs verloren." (Daarnaast komen uitgaven voor als: „Een horlogeglas, 12 sous; een katern papier, 4 sous"!) De werkelijke hoge inzetten kwamen gewoonlijk pas na middernacht, als de koning naar bed was. Eens overviel Lodewijk het gezelschap in de speelzaal en veegde nijdig de stapels goud en bankpapier van de tafel. Dat geld moest aan de armen gegeven worden, beval hij. Zijn optreden hielp natuurlijk alleen die éne minuut.

Necker, een eigenaardig mengelmoes van bekwaamheid, eerzucht en idealisme, zwoegde, om een bankroet uit te stellen. Hij leende ontzaglijke bedragen — de renten stapelden zich op en verslonden het nationale inkomen. Hij wilde het aantal belasting pachters en het hofpersoneel beperken — en werd even vinnig aangevallen als eens Turgot. „Ik weet, dat u veel vijanden hebt," zei Lodewijk tegen de man uit Genève, „maar u kunt rekenen op mijn standvastigheid." Dat had hij tegen Turgot óók gezegd.

Necker lokte zelf een crisis uit door de onbezonnen publicatie van een boekje, dat als een bom op Frankrijk neerkwam. Het was de roemruchte Compte Rendu, de eerste (niet geheel nauwkeurige) verantwoording van staatsinkomsten en -uitgeven voor he publiek. Er werden per week dertigduizend exemplaren van verkocht, en Frankrijk praatte nog slechts over Necker en de staatsfinanciën. Het volk riep, dat de Geneefse bankier een redder der natie was, un vrai patriotte. Maar volk noch koning konden de hovelingen en politici aan. Het leven werd Necker ondraaglijk gemaakt, tot hij zijn ambt neerlegde.

Nu was het uit met de schijn zelfs van hervormingen of een wijs bewind in Frankrijk, en dat voelde het land. Lodewijk had geen hand meer aan het stuur, vooral niet sinds de dood van Maurepas (in 1781). De koningin en haar kliek stuurden het schip — recht op de klippen aan. De financiën werden toevertrouwd aan Calonne, met wien Lodewijk niet kon of wilde samenwerken. Het beheer der geldmiddelen werd e ennationaal schandaal. Er kon geen verbetering komen ook, zei het volk, zolang het hof beheerst werd door „de Oostenrijkse." De natie keerde zich af van de troon (al werd er op Lodewijk XVI persoonlijk geen critiek uitgeoefend), en schrandere waarnemers twijfelden niet, of een catastrophe — de lang voorzegde déluge — moet weldra komen.

Het besef zijner zwakheid werd in de koning een gevoel van zelfverachting, dat zijn wil nog meer verzwakte. Hij werd droefgeestig en zwijgzaam, van zijn vroegere gemoedelijkheid bleef er weinig over. Maar bij al zijn traagheid kon hij soms een zekere koppigheid en opwellingen van onafhankelijkheid tonen, die zelfs Marie Antoinette niet wist te overwinnen. Hij stond vooral op zijn stuk in kwesties van buitenlandse politiek. Lodewijk vergat nooit, dat zijn vrouw een vreemdelinge was. Zijn Frans patriotisme was sterker dan zijn liefde voor zijn Oostenrijkse ega, gelijk Marie Antoinette gewaar werd, toen zij zich vruchteloos inspande, om Frankrijk mee te krijgen in Oostenrijks oorlog tegen Holland.

In particuliere zaken echter was Lodewijk altijd meegaand en edelmoedig tegenover zijn vrouw, vooral nadat zij hem, in Maart 1875, een tweede zoon had geschonken, de hertog van Normandië, die later als dauphin met zijn ouders in de Temple zou worden opgesloten. Bij die gelegenheid spendeerde Lodewijk zes millioen francs aan een cadeau voor haar — het kasteel te St. Cloud.

De jaarlijkse rekening voor de opvoeding der drie koningskinderen beliep twee millioen francs. Lodewijk kreunde, toen de hertog d'Harcourt, de gouverneur der prinsjes, om dit grote bedrag vroeg. „Ik zie wel in, dat 't uw schuld niet is," zei de koning, toen de hertog zich verontschuldigde, „'t ligt aan het systeem....."

Een jaar na de geboorte van de eerste dauphin werd de post van gouvernante des Enfants de France toevertrouwd aan de luchthartige, inhalige hertoging de Polignac.

„Ben ik niet de gelukkigste mens ter wereld?"

Lodewijk vergat voor enige tijd de geldzorg in de opwinding over een verbazingwekkende geschiedenis, die bekend is gebleven als het schandaal van die tijd. In de historie van het Diamanten Halssnoer, een stuk sensatie, geknipt voor Hollywood, waren verwikkeld een koningin, een kardinaal, een geheimzinnige avonturier, een voorname courtisane, en vooral: de reputatie van de Franse troon. Lodewijk XVI zelf speelde er geen rol in, behalve dan die van onschuldigen toeschouwer, maar in zijn verlangen, om de lasterlijke verraders van zijn vrouw te straffen, beging hij een der ergste flaters van zijn leven.

Wagenaar Hummelinck vertelde over natuurwetenschappelijk onderzoek op de Antillen

UTRECHT, 12 Mei. — Een redacteur van het ANP heeft een onderhoud gehad met Dr P. Wagenaar Hummelinck, secretaris van de „Natuurwetenschappelijke studiekring voor Suriname en de Nederlandse Antillen". In deze kring zijn zij georganiseerd, die zich voor het natuurwetenschappelijk onderzoek van de Overzeese Rijksdelen interesseren, zowel met het oog op het belang van de pure wetenschap als op die van de toepassing. Zoveel mogelijk wordt geprobeerd daarbij het hoger onderwijs in te schakelen.

In Willemstad werd enkele jaren na de oprichting van de studiekring een „Natuurwetenschappelijke werkgroep Nederlandse Antillen" opgericht, welke zich — met medewerking van de studiekring — in het bijzonder richtte op de bewoners van de eilanden zelf die door liefhebberij gedreven zich met het natuuronderzoek bezig houden.

Het werk van de studiekring inzake de Nederlandse Antillen werd sterk gestimuleerd door een studiereis, die Dr. Wagenaar Hummelinck op uitnodiging van het gouvernement in 1948/49 maakte.

Ook de Bovenwindse eilanden werden toen in het onderzoek betrokken. Het door hem verzamelde materiaal diende als grondslag voor een zoölogische inventarisatie, die echter wat betreft belangrijke punten nog zal moeten worden aangevuld door deskundigen, die reeds werden uitgezonden of nog zullen worden uitgezonden naar de Nederlandse Antillen. Dr. K. H. Voous uit Amsterdam, die in dit verband de vogels bestudeerde, is juist weer in Nederland teruggekeerd.

Belangrijk is de voortdurende belangstelling van Dr. J. H. Westermann — thans directeur van het voorlichtingsinstituut voor het Welvaartsplan Nederlandse Antillen te Amsterdam — die een twintig jaar geleden een dissertatie over Aruba schreef en twee jaar geleden een uitvoerig overzicht gaf van de geologische en mijnbouwkundige kennis van de Nederlandse Antillen en kortgeleden de regenten van het Curacaose Museum verblijdde met een handleiding voor de geologische verzameling van het museum.

Studiekring en werkgroep hopen, dat een afdeling van het Curacaos museum zich zal kunnen ontwikkelen tot een natuurwetenschappelijk museum. Een ander ideaal is een biologisch station, al of niet als onderdeel van een academisch centrum. Grote belangstelling is er voor om een zeewateraquarium in de Nederlandse Antillen te vestigen. Maar dan zal het wetenschappelijk rendabel moeten worden gemaakt.

Aan de samenstelling van een nieuwe flora van de Antillen wordt gewerkt. Hieraan bestaat grote behoefte Frater M. Arnoldo heeft hiervoor reeds veel materiaal verzameld. De heer Stoffers, een jong botanicus uit Utrecht, is met deze flora onder leiding van Prof. Lanjouw doende en hij hoopt omstreeks September naar de Antillen te kunnen vertrekken om o.a. ook vegitatiebeschrijvingen te kunnen maken.

Al deze bezoekers, die door de studiekring worden uitgezonden, krijgen naast hun zuiver wetenschappelijke taak ook opdrachten die hen in direct aanraking met de bevolking brengen en waarmede met name het onderwijs zijn voordeel zal kunnen doen.

Over de geologie van de Antillen werd de laatste tijd door verschillende personen in binnen- en buitenland werk gepubliceerd.

WERELD-OLIEPRODUCTIE

LONDEN, 12 Mei — Ondanks het feit, dat de olieproductie van Perzië verloren ging — het vorige jaar was dat land de grootste producent van olie in het Middenoosten — slaagde het Middenoosten er in in het eerste kwartaal van 1951 een recordproductieniveau te handhaven. Exclusief de Perzische productie voor binnenlands gebruik bedroeg de totale productie van het Middenoosten in het eerste kwartaal van 1952 23.585.000 ton. In het eerste kwartaal van 1951 werden 28.825.000 ton geproduceerd, waarvan Perzië ruim 8 millioen leverde. Saoedi Arabie en Koewett zijn de voornaamste producenten van het eerste kwartaal van dit jaar. De voltooiing van de nieuwe busleiding van Irak naar de Middellandse Zee zal evenwel nog een aanzienlijke verhoging van de productie in dit land in de rest van het jaar kunnen betekenen.

De productiecijfers van het eerste kwartaal van 1952 zijn: (met er achter de cijfers over eerste kwartaal 1951)

Saoedi Arabie	10.240.000-	7.330.000
Koeweit	8.820.000-	4.770.000
Irak	2.750.000-	2.030.000
Gatar	750.000-	550.000
Egypte	600.000-	600.000
Bahrein	375.000-	375.000
Perzie	niet bekend-	8.170.000

BENZINE NOG DUURDER

LONDEN, 12 Mei — De prijs van de benzine die in Engeland in Maart verhoogd was tot vier shilling drie pence per gallon zal misschien wederom verhoogd worden. Er worden thans besprekingen gevoerd tussen het ministerie voor de brandstofvoorziening en de oliemaatschappijen naar aanleiding van de verhoging van de tanktarieven voor het vervoer van de Verenigde Staten naar Engeland.

ONTWERP VOLTOOID

LONDEN, 11 Mei — Amerikaanse, Britse en Franse functionarissen hebben gisteren het ontwerp voltooid van het Westelijk antwoord aan de Sowjet Unie over Duitsland, zo wordt uit gewoonlijk betrouwbare bron vernomen. Het betreft het antwoord op de Russische nota waarin het Westelijk voorstel tot instelling van een commissie van de Verenigde Naties voor Duitsland werd afgewezen.

vanavond thuis?

Curom-programma:
8.45 tot 9.30 Uitzending van de opening der Staten; 11.00 kamermuziek; 11.20 katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 Conjunto Cristal; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kleinere kinderen; 5.50 kl. muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 declamatie; 8.45 Zoeklicht op Nederland; 9.45 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 nieuws; 19.01 Indonesische muziek; 20.00 reclame; 20.10 Walsmuziek; 20.25 V.O.A.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Bel Canto; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Accordeon; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolaas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De **leeszaal** is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

Verhouding in Indonesië tussen Nederlanders en landskinderen uitstekend

'S GRAVENHAGE, 12 Mei — Het ANP heeft een onderhoud gehad met Dr. P. Rijkens over diens bezoek aan Indonesie.

In dit onderhoud zeide Dr. Rijkens onder meer, dat de orde en veiligheid in Indonesie varieert naar de plaatselijke omstandigheden. Hij heeft de indruk, dat de veiligheid vooruitgaat, vooral in de steden.

De onderlinge verhouding tussen Nederlanders en Indonesiers is volgens Dr. Rijkens uitstekend. De Nederlanders hebben nog altijd een streepje voor boven andere buitenlanders. Een prachtig voorbeeld van goede samenwerking noemde hij de Nederlandse militaire missie, die door alle Indonesiers buitengewoon wordt gewaardeerd. Dit is toe te schrijven aan de uitmuntende leiding van de missie, de deskundigheid en de toewijding van officieren en manschappen en tenslotte aan het feit, dat Indonesie deze hulp nodig heeft.

Dr. Rijkens meent dat de Nederlandse bedrijven een blijvende plaats in de Indonesische samenleving zullen innemen. Vandaar ook dat Unilever (waarvan Dr. Rijkens directeur is) voortgaat met geld in haar bedrijven in Indonesië te investeren. De Nederlandse bedrijven zijn in Indonesie vrijwel onmisbaar, maar hun positie zal niet kunnen berusten op kunstmatige privileges; zij zullen zich in Indonesië slechts kunnen handhaven, wanneer zij de voor Indonesië nodige producten voortbrengen en dit beter doen dan anderen.

Wat betreft de mogelijkheden voor jonge Nederlanders in Indonesië durft Dr. Rijkens hen aan te raden hun toekomst in Indonesië te zoeken.

VISSERS MOGEN BLIJVEN

BUENOS AIRES, 12 Mei — De Kamer van de Visserij-industrie te Mar del Plata en de Vereniging van Visserspatroons aldaar hebben de Urker vissers, die daar thans zijn, aangeboden in Mar del Plata te blijven werken.

BEZUINIGING...

BUENOS AIRES, 11 Mei — Tien Argentijnse consulaten zullen gesloten worden uit bezuinigingsoverwegingen.

GENERAAL DODD DOOR GEVANGENEN VRIJGELATEN

TOKIO, 12 Mei — De bestandsonderhandelaars hebben vandaag bijna een uur vergaderd en morgen zullen zij weer bijeen komen. Radio Peking heeft gemeld, dat de tegenstand tegen het voorstel van de verbondenen ter zake de krijgsgevangenen krachtiger is geworden.

Generaal Dodd, die vrijgelaten is door de communistische gevangenen, heeft een onderhoud gehad met Generaal van Fleet. Hij heeft gemeld, dat hij door de krijgsgevangenen op waardige en beleefde wijze en met respect is behandeld. Een woordvoerder van het achtste leger zeide, dat Dodd was vrijgelaten nadat zijn opvolger, generaal Colson, had beloofd, dat de krijgsgevangenen volgens de bepalingen van de conventie van Geneve zouden worden behandeld.

SUMATRAANSE OLIE

NEW YORK, 11 Mei — De eerste verscheping van olie van olievelden op centraal Sumatra, omvattende 200.000 barrels wordt verwacht op 12 Mei naar de Verenigde Staten te vertrekken, zo is officieel van de zijde van de Caltex medegedeeld.

TWEE PRESIDENTEN IN PANAMA...

PANAMA, 12 Mei — In Panama zijn Zaterdag presidentsverkiezingen gehouden. Beide candidaten, kolonel Jose Antonio Remon, candidaat van de nationale patriotististische coalitie, en Roberto Francisco Chiari van de vijfpartijen coalitie, beweren de overwinning te hebben behaald.

LOONSVERHOGING VOOR OLIE-ARBEIDERS

DENVER, 12 Mei — De Standard Oil Company in Californie en de onafhankelijke bond van oliearbeiders sloten een overeenkomst waarbij het loon met 18½ dollarcent per uur wordt verhoogd. Dit is de eerste loonsverhoging na twaalf dagen staken door een der belangrijke oliemaatschappijen verleend.

COMMUNISTEN KWAMEN IN OPSTAND

ESSEN, 12 Mei — Zondagmiddag zijn te Essen bij ongeregeldheden als gevolg van een demonstratie van dertig duizend communisten een persoon gedood en twee betogers en acht politiemannen gewond.

De politie gebruikte vuurwapens om de demonstranten te verspreiden terwijl er volgens de politie ook uit de menigte op de politie werd geschoten.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Miembronan di Eilandraad a manda telegram

Diasabra algun miembro di Eilandraad di Aruba a manda un telegram na Presidente di delegacion Antillano na RTC, Dr. Da Costa Gomez, cu e siguiente contenido: „E suscritonan tur miembro di Eilandraad ta suplica cortes pero urgentemente pa trata na realiza un algemeen maatregel van bestuur, stipulando cu 14 miembro di Eilandraad ta worde eligi door di Arubianonan y siete door di no-Arubianonan."

E telegram a worde firma door di Srs. Milo Croes, Flanegin, Geerman, Henriquez, Kock, Lacle, Nassy, Oduber, Van Hoorn y Werleman.

Sr. Milo Croes a haci e siguiente remarca ariba copia di e telegram cu a worde duna na prensa: „E proposicion aki ta nifica cu solamente e derecho di voto activo ta worde limita pa ambos grupo, y e deseo ta worde expresa cu Arubianonan lo mester decidi kende nan ta haya adecuado pa goberna nan isla, asina cu semper e posibilidad ta keda existi, cu No-Arubianonan por haya mas cu siete sienta, siendo cu derecho di voto pasivo ta worde manteni. Esaki ta mas husto pa e grupo No- Arubiano; pasobra den caso di limitacion di e derecho di voto pasivo e grupo aki lo por sali adilanti como representantenan, loke den ningun caso ta e intencion.

AUTORIDAD ALERTA

Nos kier hala atencion di Gobierno riba un situacion lamentable cu ta reina actualmente na School di Sta. Cruz. Manera nos lectornan sabi na Maria College di Santa Cruz e muchanan ta haya nan awa pa medio di regenbak. Esaki no ta un awa sigur pasobra por socede den tempo cu tin scarsedad di awa. cu e regenbak ta seka y anto e muchanan ta haya nan den un situacion fatal. Fuera di esey tin ora cu bestianan ta cai den e regenbak haciendo e awa aki inusable. Na school di mucha muher na Santa Cruz e regenbak a seka, y ta tristo pa hende mira com mainta ora di school e muchanan ta camna cu botter di awa ta trece school. Esaki ta estilo bieuw, ta tempo pasa e cosnan aki ta socede cu mucha tin cu camna cu botter bao braza, asina cu nan por haya poco awa pa quita nan sed. Es camnamento cu botter por tin consecuencianan imprevisto, pasobra un mucha por trompica cai y e resultado bosonan mes por comrende. Tambe ta posibel cu e muchanan por hanja pleito cu otro y no larga duda cu esun di poco curashi por lanta dal otro cu e botter cual por causa hopi desgracia. Pa via cu no tin awa na school, tin ora cu bo ta weita un cantidad di muchanan para na porta di cas, di hende pidiendo poco awa asina cu e pobercitanan aki por quita nan sed, mas tanto esnan cu ta biba leuw for di school. Cleronan no tin falta den e asunto aki sino nan trabao ta pa duna muchanan bon ensenjanza. Ta pesey nos kier hala atencion di Gobierno riba e problema aki y nos ta spera cu pronto Gobierno por haya utencion di Gobierno riba e problema aki y nos ta spera cu pronto Gobierno por haya un solucion satisfactorio pa e asunto aki.

SENJOR PORFILIO CROES DEN DEPORTE

For di un fuente bon informá nos a wordu informa cu Senjor Porfilio Croes kende un tempo presidente di Sport Club Trappers y kende tambe a ocupa puesto den varios clubnan y actualmente ta Meimbro di Staten y Eilandsraad, a worde eligi como presidente di e Sport Club „Union" di Santa Cruz. E presidente cu tabata ocupa puesto prome cu Senjor Porfilio Croes (Fichi) tabata Senjor Sixto Croes (Titichi) cual a traha durante su termino presidencial cu alma y cuerpo pa e dicho Club. Nos ta felicita Union cu su presidente nobo y ta spera cu esaki ta un adelante pa e enthousiaste Club „Union".

UN PARTI DI MULO EXAMEN

Dia 13 di e luna aki, esta manjan, e parti Por Escrito di Mulo Examen lo worde principia. Tanto na Corsow como na Aruba e examen lo tuma lugar door di varios Colegionan. Nos ta desea tur e candidata y candidatonan hopi exito.

ANOCHI DI AMATEUR ARIBA 15 DI MEI

Como resultado di e diferente preguntanan tocante cooperacion cu e anochi di Amateur organisa door di Arubaanse Kunstkring ariba Diahuebes e siman aki, nos a worde informa cu no ta posible pa extende e programa mas leuw. E aplicacionnan, sinembargo, ta worde warda, asina cu den caso di organizacion di un otro concert di amateur e ofrecionan aki lo worde tuma na consideracion.

Tocante e programa di e anochi aki: esaki lo sigui normal, como Sra. Born a combini pa toca den e trio na lugar di Sr. Ragan. Ademas e orquesta lo toca un Symphonie di Jos. Haydn, tambe dos ouvertures, Mary Spitzer lo toca un tres pieza ariba piano, mientras Politie Mannenkoor di Aruba lo presenta algun cancion Rusiano.

Lo no tin carchi na venta; anochi na entrada lo tin entrada pa tur pa e mes un prijs.

ATENCION SENJOR DE VEER

No ta mucho tempo pasa theater Aurora a worde renobá y nos por bien bisa cu e theater a keda den bon condicion. Pero ta lastima cu e machien di draai film ta falla hopi ainda. Ta birando tempo pa Senor De Veer haci un cambio den e machiennan di draai film pasobra tin anochinan cu e machien ta fracasa tin bez para por completo y despues di 5 of 10 minuut bolbe continua y no ta dura mucha cu e ta bolbe para asina nos por bisa cu den un anochi tin un dos tres „Pauze" durante e pelicula. Y esaki ta causa hopi descontento bao di esnan presente, y hasta tin di es „muchanan" cu ta bai asina leuw usanda palabranan indecente cu no ta pas pa famillanan decente cu ta sinta paden. Ta birando tempo cu un cambio mester bini den e machienan asina cu e situacion deplorabel aki por worde eliminá. Nos ta spera cu nos suplica lo haya acojida cerca Senjor Eddy de Veer.

REMITIDO

H-AUTOS y A-AUTOS

Señor Redactor:

Permiti nos un espacio den bo diario Arubano tan lesá, pa nos pone nos kehonan publicamente ya cu di otro manera atencion no ta worde tumá. Ta remarcable cu na tur bruid, bautizo, etc., cu ta tuma lugá aki na Aruba, ta casi tur Autos cu ta tuma parti den tal ocasion ta carga plachi „A" mientras esnan plachi „H" ta keda pará na nan stacion. Tin biaha „H" auto ta worde pidi y despues nan ta worde nengá pa motibo cu e casadonan ta preferá auto estilo convertible y mas barata. Reclamo a worde haci, y contesta ta cu no tin ley pa stop nan, pasobra no tin prueba cu nan ta worde pagá, sino nan por ta amigo ó familia di e casadonan. Awor a sosode un caso cu un „H" auto a worde pidi pa un bruid y despues nengá pa motibo cu nan ta preferá auto convertible y e Chauffeur cu tin varios dias sin gana un cens mirando su situacion cu e mester biba y no bai horta a resolvé di pidi un amigo di dje prestele su auto convertible pa tal caso y e amigo cu ta un ser humano di bon corazon y consenchi a fie'le su auto voluntariamente. E chauffeur a companja e bruid den e convertible plachi „A" y el a worde pagá debidamente pa e servicio hasi, ta di e manera aki e chauffeur por a gana un dos cens. Pues esaki ta un prueba anto cu auto „A" ta worde pagá pa servicio di bruid, pasobra no ta existi auto convertible plachi „H" na Aruba, ni tampoco por ta posible cu donjonan di Auto „A" por ta amigo of familia di tur e gran cantidad di casadonan. Pakiko no por hasi un control? Check number di e autonan „A" cu ta asisti na bruid y mira cuanto vez e mes number ta presentá na majoria parti di e bruidnan y esei lo convencé cu no ta tur ta amigo ni familia y cu na ta worde pagá, tampoco nan tin e responsabilidad pa carga pasajeros. Kende lo por ta asina caballero di cumpra un auto di lujo pa un gran suma y duna servicio na otro por nada? Na Senjores comerciante, tuma na consideracion cu despues di a hasi boso ventas na clientenan, ya boso a gana boso pan caba y cu otro tamben tin cu biba, pues no lubida chauffeurnan tamben ta boso cliente, biba y laga biba, cooperacion bal mucho, asina Dios tambe lo yuda bosonan, cristianismo ta principal cos den vida.

„Arubaanse Chauffeurs Bond"

Opening Staten op Curacao

(Slot van pag. 1)

In Februari van dit jaar werd de zogenaamde Tor apparatuur voor de verbinding Curacao-Europa in gebruik genomen.

Het radio amateurisme werd onlangs bij landsbesluit geregeld.

Aan de uitbreiding van de telefoonnetten op Aruba en Curacao wordt voortdurend gewerkt. Het aantal telefoonabonné's op Aruba en Curacao nam toe met respectievelijk 15 en 18 procent.

In het afgelopen zittingsjaar werd de grondslag gelegd voor een algehele reorganisatie van het toezicht op de luchtvaart.

Voortgegaan werd met de uitvoering van de taak der luchtverkeersbeveiliging, teneinde het aan de Nederlandse Antillen te dezer zake toegewezen gebied te blijven verzorgen.

De nieuwe startbaan op Hato werd op 6 December 1951 in gebruik genomen. Daarmede kwam een aanzienlijke verbetering van deze luchthaven tot stand.

Verbetering der startbanen van de luchthavens van Aruba, Bonaire en St. Maarten wordt onder ogen gezien.

Onderwijs

Het streven tot oplossing van het schoolruimtevraagstuk kwam tot uitdrukking in de begrotingen van 1951 en 1952. Ook in 1953 zal de scholenbouw nog veel aandacht vragen. Grote bouwwerken zoals de openbare H.B.S., de R.K. H.B.S. en H.H.S. en de Ambachtschool op Aruba, zullen dan voltooid moeten worden.

Een wijziging van de onderwijsverordening 1935 kwam tot stand waardoor aan scholen voor G.L.O.-A, G.L.O.-B en U.L.O. beter bevoegde leerkrachten en hoofden konden worden geplaatst

Het personeel van het schooltoezicht is uitgebreid met een schoolopziener aan wie Aruba als standplaats werd toegewezen.

Op alle scholen werden schoolfilms vertoond alsook werden op alle eilanden culturele- en volksfimvoorstellingen gehouden. Het bezit aan cuturele films werd aanzienlijk uitgebreid.

Sociale Zaken

Steeds groter aandacht wordt besteed aan de bemiddeling bij plaatsing van werkzaamheden.

Het werk van het arbeidsbemiddelingsbureau wordt bij belanghebbenden meer en meer bekend.

Voor schepelingen kwam een regeling tot stand, welke aan deze groep werknemers de voordelen der ziekteregeling geeft.

Verblijdend is het, dat voor de havenarbeiders een bevredigende ziekteregeling tot stand kwam, na vrijwillig overleg tussen de bond van havenarbeiders en de desbetreffende werkgevers.

Na omvangrijke voorstudies door een representatieve commissie werd een ontwerp-landsverordening voorbereid, houdende bepalingen tot regeling van de arbeidsduur en tot verbod van kinderarbeid alsmede van nachtarbeid en van gevaarlijke arbeid voor vrouwen en jeugdige personen. Bedoelde landsverordening kwam inmiddels tot stand.

Aan de uitvoeringsbesluiten op deze landsverordening wordt gewerkt.

Een ontwerp tot regeling der veiligheid in bedrijven kwam tot stand en zal eerlang aan Uw College worden aangeboden.

Commissies voor de volkswoningbouw werden ingesteld met als taak het gehele volkshuisvestingsprobleem onder de loupe te nemen.

Na een plaats gehad hebbende korstondige staking in één van de meest vitale bedrijven bleek een wijziging van de arbeidsgeschillenlandsverordening zeer gewenst.

Door een goede samenwerking tussen Uw College en de Regering konden de nodige geachte wijzigingen op korte termijn tot stand worden gebracht. Het niet hoog genoeg te schatten belang van de arbeidsvrede is thans beter gewaarborgd.

Aan het rapport omtrent sociale verzekeringen zal verdere uitvoering worden gegeven door het opnieuw laten uitkomen van een deskundige.

Op Aruba en Curacao werd de bestrijding van de gele koorts muskiet met kracht ter hand genomen. De campagne is reeds zover gevorderd, dat in het buitenland bepaalde quarantaine-maatregelen konden worden opgeheven.

Bovenwinden

Speciale aandacht werd gewijd aan de Bovenwindse Eilanden, alwaar door massaal onderzoek van schoolkinderen en zuigelingen de grondslag werd gelegd voor een doelmatige voeding en de bestrijding van speciaal op die eilanden voorkomende ziekten. Op Aruba werd begonnen met een massaal onderzoek van tuberculose waarvoor een röntgen-apparaat werd aangeschaft. In het St. Elisabeth's Gasthuis werd een nieuwe röntgeninstallatie aangebracht, waardoor het mogelijk zal zijn om in de toekomst kanker doelmatig te bestrijden. Een hoeveelheid radium werd als gift ontvangen.

In 1951 werden 3 nieuwe rundveekoralen in gebruik genomen en 2 verbeterd, waardoor de capaciteit aanzienlijk is uitgebreid. Andere belangrijke maatregelen werden genomen om de vleesvoorziening te beveiligen.

Door een Nederlandse deskundige werd rapport uitgebracht over de organiastie der politie in de Nederlandse Antillen. Aan de voorbereiding tot uitbreiding van de daarin vervatte voorstellen wordt gewerkt .

Het ligt in het voornemen der Regering het landhuis Ronde Klip te verbouwen en in te richten als internaat, waarmede een belangrijke stap zal worden gedaan ter bescherming van het jonge meisje.

Gehoopt wordt met het openstellen van dit internaat nog dit jaar te kunnen aanvangen.

Consolidatie

Ik moge deze opsomming besluiten met de wens uit te spreken dat het komende regeringsjaar opnieuw gekenmerkt zal worden door een vruchtbare samenwerking tussen Regering en Uwe Staten. Door eendrachtige samenwerking zal veel tot stand kunnen worden gebracht van hetgeen de zich snel ontwikkelende staatkundige-, financiële-, economische- en sociale verhoudingen als eis stellen.

Indien in het komende jaar de staatsrechtelijke verhoudingen tot consolidatie geraken, zal daarmede een belangrijke versteviging zijn aangebracht in de grondslag voor de verdere ontwikkeling van de sociale-, economische- en financiële verhoudingen, aan welker eisen de Regering en Uwe Staten alsdan alle aandacht zullen kunnen schenken. U zult ten volle geruggesteund worden door het gevoelen van het volk van de Nederlandse Antillen, indien U zich, bezield door dit voornemen, kijt van Uw hoge taak.

Het College der Staten, de Raad van Advies, de burgerlijke ambtenaren, de Zeemacht en het Korps der Mariniers en allen die in het afgelopen zittingsjaar hun steun hebben willen verlenen in de uitoefening van de taak der Regering, zeg ik dank.

Moge op ons aller arbeid Gods zegen rusten tot blijvend heil van de Nederlandse Antillen.

Hiermede verklaar ik de gewone zitting van de Staten der Nederlandse Antillen geopend."

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 14 MEI 1952 — No. 1338

Uitstel

* * Blijkens uit Nederland ontvangen ANP-telegrammen werd gistermiddag in de centrale sectie van de RTC voorgesteld om de besprekingen te verdagen. Dit voorstel kwam van de zijde van de delegatie uit Suriname en zou gebaseerd zijn op het feit, dat voor enige punten van het werkstuk een geheel nieuwe redactie is voorgesteld en men zou zich dienaangaande in Paramaribo willen beraden. Het voorstel van mr dr Buiskool zal vanmiddag in de centrale commissie komen voor een beslissing; eerst verwacht men suggesties van de beide andere delegaties.

Mr dr Da Costa Gomez heeft dezer dagen in een toespraak voor studenten uit de Antillen verklaard, dat „de drie regeringen goed voorbereid waren geweest voor de Rondetafelconferentie". In grote lijnen was men het al roerend eens en het ging er alleen maar om ter conferentie de scherpe puntjes bij te vijlen.

Dat „bijvijlen" heeft heel wat meer gereedschappen vereist dan verwacht was (door mr dr Da Costa Gomez) en de „vijlers" maakten langere werktijden dan ze aanvankelijk hadden gehoopt. Nu is het zo. dat de Surinaamse delegatieleden op het punt staan de gereedschappen zowel als het te bewerken materiaal aan een nader onderzoek te onderwerpen. Dat zullen zij in Suriname doen. Wat zonder twijfel betekent, dat de tweede Rondetafelconferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen als mislukt dient te worden beschouwd.

De politieke barometer van Aruba reageert nauwelijks op hetgeen er in Den Haag gebeurt; men bepaalt zich hier tot enige belangstelling voor het gesprokene, maar heeft schijnbaar de hoop op een goede afloop van de besprekingen al laten varen. Steeds meer wint de mening veld, die wij reeds bij herhaling hebben gesteld: de conferentie was onvoldoende voorbereid, is derhalve gedoemd te mislukken.

Het is alleen jammer, dat de meeste politici (ondanks waarschuwingen van enkelen onder hen) niet veel eerder hebben ingezien, dat men beslagen ten ijs moest komen. Er was meer te doen dan alleen maar „bijvijlen" . . . !

WELKE DIENSTEN KLM MOET LATEN VALLEN

'S GRAVENHAGE, 13 Mei — In verband met de oliestaking in Amerika laat de K.L.M. in de periode 15 tot 24 Mei vervallen de dienst Amsterdam-Djakarta van 15 en 19 Mei, de diensten Bangkok-Djakarta van 19 en 23 Mei en Djakarta-Bangkok van 19 en 23 Mei; voorts de diensten Djakarta-Amsterdam van 20 en 24 Mei, Amsterdam-New York 15, 17, 18 en 19 Mei en de vrachtdienst op dat traject van 20 Mei;

de dienst Amsterdam-Montreal-Curacao 18 Mei en Curacao-Montreal-Amsterdam 20 Mei, de dienst Amsterdam-Dakar-Curacao 20 Mei en Curacao-Dakar-Amsterdam 23 Mei.

ZAL RTC WORDEN GESCHORST ?

Antilliaanse delegatie wil gaarne einde aan impasse zien

's-GRAVENHAGE, 14 Mei. — Er zijn in de kringen van de delegaties tekenen die erop wijzen, dat men zich niet voetstoots zal neerleggen bij het voorstel van de Surinaamse delegatie om de RTC op te schorten. (Zie ons artikel „Uitstel" — Red. A.C.).

Naar een redacteur van het ANP heeft vernomen, bestaat er vooral bij de delegatie van de Nederlandse Antillen het verlangen om de geschilpunten alsnog uit de weg te ruimen en mocht er op het welslagen daarvan geen uitzicht zijn om dan als compromis de besprekingen te laten voortzetten voor een te benoemen commissie van overleg. Het gevolg van de schorsing, zoals de Surinaamse delegatie die voorstelt, zou, zo zegt men, kunnen zijn, dat men over bijvoorbeeld een jaar weer helemaal opnieuw zou moeten beginnen. Een compromis zou nu mogelijk kunnen worden gevonden in deze vorm, dat van elk der delegaties enkele leden bijeenblijven om overleg te plegen, dus zonder dat er uiteraard besluiten zouden kunnen worden genomen en deze zouden dan moeten proberen een oplossing te vinden van de geschilpunten en deze oplossing zodanig voorbereiden, dat bij een latere hervatting der conferentie beslissingen op korte termijn kunnen worden genomen.

De delegatie van de Nederlandse Antillen bespreekt heden en morgen het voorstel van de Surinaamse delegatie en zal daarna haar mening neerleggen in een brief aan de centrale sectie.

Suriname moet de reserves aan deviezen aanspreken

Volk moet zich buitengewone inspanningen getroosten

PARAMARIBO, 13 Mei. — Gouverneur Klaasesz heeft het 86e zittingsjaar van de Staten van Suriname vandaag geopend. Hij zeide dat de financiële positie van het land niet ongunstig is, ofschoon er nog een tekort op de betalingsbalans bestaat, hetgeen een deliberalisatie van de niet essentiële invoer uit Nederland en de invoering van quota voo rgoederen betaalbaar in Nederlandse guldens en sterlingvaluta nodig maakt. De gouverneur waarschuwde dat beperking van de invoer uit alle gebieden onvermijdelijk zal zijn en dat de Surinaamse deviezen reserves zullen moeten worden aangesproken. Dit is op zich zelf niet onrustbarend, maar de regeringsautoriteiten zullen maatregelen moeten nemen, om de afvloeiing op tijd een halt toe te roepen.

De gouverneur verklaarde dat de hoopvolle verwachtingen voor de toekomst van Suriname niet ongerechtvaardigd zijn, maar het volk zal zich buitengewone inspanningen moeten getroosten, willen de verwachtingen niet in teleurstelling verkeren. De uitvoering van de ontwikkelingsplannen zullen uiteindelijk geldelijke offers van de bevolking vragen. Voor 1953 moet rekening worden gehouden met een vrij aanzienlijke bijdrage voor de welvaartsplannen. Spreker acht devaluatie van de Surinaamse gulden ongewenst, doch het scheppen van een juiste verhouding tussen productie en consumptie is meer dan nodig. Men zal niet kunnen ontkomen aan de mogelijkheid kapitaalsuitgaven in de toekomst door leningen te dekken.

Er zijn nieuwe industrieën nodig evenals bescherming van de bestaande. Suriname heeft behoefte aan vergroting van het arbeidspotentieel; het snelste middel is immigratie, vooral van landarbeiders. Het zal nodig zijn eersterangs landbouwproducten uit te voeren om, de tariefmuren en monitaire moeilijkheden ten spijt, een gestadige afzet te vinden.

ANTWOORDNOTA AAN RUSLAND AANGEBODEN

LONDEN, 13 Mei — De Verenigde Staten, Engeland en Frankrijk hebben de tekst van hun antwoord op de jongste Sovjet-nota over Duitsland definitief goedgekeurd. Het Westerse antwoord zal heden (Dinsdag) in Moskou worden overhandigd, aldus verluidt in betrouwbare kringen te Londen. De publicatie van de inhoud wordt kort na de overhandiging verwacht.

NIEUWE REGERING IN INDIA

NEW DELHI, 13 Mei — De premier van India, Nehroe, heeft Dinsdag een nieuwe regering gevormd, bestaande uit vijftien ministers, enkele uren na de opening van het pas gekozen parlement. Nehroe blijft minister van buitenlandse zaken. Er zijn zes nieuwe ministers. De belangrijkste portefeuilles, als financiën, defensie en binnenlandse zaken, blijven echter in handen van ministers uit het vorige kabinet van twaalf.

BRAZILIAANS VLIEGTUIG NEERGESTORT

RIO DE JANEIRO, 13 Mei — Een Braziliaans vliegtuig met 18 passagiers en een bemanning van vier koppen is tussen Sao Paulo en Bauru neergestort bij de rivier Pinheiros. De ramp van het toestel werd gebroken. Vliegtuigen namen tekenen van brand waar. Later werd gemeld, dat er drie doden zijn.

LICHT-GEVECHT BEGONNEN

In Rotterdam werden gisteren heftige pleidooien gehouden

ROTTERDAM, 13 Mei. — Drie-en-een half uur lang duurden Dinsdagmiddag de pleidooien van Mr P. E. Briet en Mr M. C. de Graaf uit Leiden enerzijds en Mr F. A. M. Cavadino uit Rotterdam anderzijds in de civiele procedure, aanhangig gemaakt door de erven Eman op Aruba tegen de Overzeese Gas- en Electriciteits Maatschappij te Rotterdam en de Elmar op Aruba. Mr Briet schetste allereerst de geschiedenis van Curacao en Aruba en de politieke tegenstellingen. Wijlen John G. Eman aanvaardde de concessies toen de Overzeese dit niet aandurfde. De enige legale wijze waarop het bedrijf aan de familie Eman ontnomen had kunnen worden was naasting volgens de bepalingen van de concessies.

Maar het gouvernement trok om bepaalde redenen de concessie in, daarbij blijk gevend van een onbegrijpelijk wankel beleid. Het gouvernement, zichzelf in een noodtoestand gebracht hebbende, diende op zeer korte termijn een noodwetje in dat de gouverneur de bevoegdheid gaf aan te wijzen, welke goederen van het bedrijf Eman aan de gasmaatschappij dadelijk zouden moeten worden overgegeven. Deze omvatten volgens Mr. Briet slechts

(Vervolg op pag. 4)



H.M. KONINGIN JULIANA ontvangt de gedelegeerden ter RTC. Van links naar rechts: mr dr J. A. M. Buiskool, voorziter van de Surinaamse delegatie, H.M. de Koningin, mr dr M. F. da Costa Gomes, voorzitter van de Antilliaanse delegatie, Z.K.H. Prins Bernhard en ir L. A. H. Peters, minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen.
(ANP-Foto)

EXPOSITIE „DE WEEFSTOEL"

Gisteren bestond „De Weefstoel" aan de Indianenweg te Oranjestad, waar mevr. Dien Flick-Materman zich beijvert de mooie handweefkunst meer populair te maken bij de bevolking van ons eiland, een jaar. Ter gelegenheid van dit feit (waarmede wij mevr. Flick gaarne gelukwensen) zal van 31 Mei tot en met 8 Juni een tentoonstelling worden gehouden van door leerlingen en mevr. Flick vervaardigde stukken. Wij komen op deze expositie binnenkort nog nader terug.

Handelscommissaris bezocht Aruba

De Nederlandse handel heeft zeer veel belangstelling voor de Antillen

Wijnkoopman kwam zelf maar eens kijken

De heer G. Jonker, Handelscommissaris voor Nederland, heeft — na zijn reis naar Nederland en Suriname — weer eens een bezoek aan Aruba gebracht. Een week heeft hij hier vertoefd, vooral om eens na te gaan „of het hier met de handel werkelijk zo bar slecht was gesteld als op Curacao wel werd verteld". Inderdaad, zo luidde de conclusie van de heer Jonker, het gaat hier slecht en het zal wel erg moeilijk zijn te zeggen wanneer en door welke omstandigheden aan die inzinking een einde zal komen.

Wij waren over dit vraagstuk al spoedig uitgepraat met de heer Jonker, die wel interessante dingen wist te vertellen over zijn reis naar Nederland. Eind November van het vorig jaar is hij vertrokken en reeds dadelijk na aankomst bleek hem de grote belangstelling van de zijde van de Nederlandse handel voor de gebieden in de West. In anderhalf jaar was de heer Jonker niet in Nederland geweest en die periode is eigenlijk te lang als men bedenkt, dat regelmatig handelscontact tussen Antillen-Suriname en Nederland zeer gewenst is.

In Den Haag heeft de Handelscommissaris een zitting gehouden, in Amsterdam twee en in Rotterdam drie. In totaal sprak hij toen met 75 zakenlieden en daarnaast nog met tal van anderen, zodat hij tenminste 125 contacten wist te leggen. Wat het resultaat daarvan zal zijn? „Ja, dat moet de tijd leren; de heren zijn voorgelicht met betrekking tot de exportmogelijkheden naar de West. Ik genoot meer belangstelling dan de Handelsbemiddelaars uit b.v. Madrid en Zurich en dat feit wijst toch wel op toenemende belangstelling voor de Nederlandse Antillen en voor Suriname."

In Amsterdam werd de heer Jonker bezocht door een wijnhandelaar. „Kansen voor de West? Ik acht die uiterst gering, mijnheer. U hebt me al verschillende malen geschreven en steeds heb ik u moeten teleurstellen. Maar u bent tenslotte vakman op uw terrein; gaat u zelf maar eens kijken daarginds......"

Toen de heer Jonker op Zanderij (vliegveld bij Paramaribo) aankwam, liep hij de wijnhandelaar al tegen het lijf. En later op Curacao ook weer. De man had inderdaad zaken kunnen doen, maar nu gaat het erom, of er „repeat-orders" zullen volgen.

Vijftig millioen . . .

Zeker niet voor een gering deel is het aan de arbeid van het Nederlandse Handelscommissariaat in Willemstad te danken, dat de export van Nederlandse producten naar de Antillen behoorlijk is toegenomen de laatste jaren. Wilt u cijfers? Hier zijn ze: 1948 — 20 millioen gulden; 1950 — 32 millioen gulden; 1951 — 43 millioen gulden. En voor dit jaar hoopt men toch zeker op vijftig millioen te mogen rekenen!

Nederland heeft getoond de kans te willen aangrijpen, niet alleen door concurrerende prijzen, maar ook door betere verpakking. Voorts streeft men naar een zo kort mogelijke leveringstermijn (wat ook van zeer veel belang is!).

Suriname

Het werkterrein van de heer Jonker is dus uitgebreid met Suriname. Na zijn verblijf in Nederland (25 Januari is hij weer vertrokken) is hij een maand lang in Paramaribo geweest om zich op de hoogte te stellen van de mogelijkheden voor de Nederlandse exporteurs. Over de resultaten was hij zeker niet ontevreden.

Paramaribo ligt niet naast de deur, maar de heer Jonker zal er naar toe vliegen zo vaak het nodig blijkt. En wellicht zal zijn ressort t.z.t. ook nog met andere landen worden uitgebreid.

De vermeerdering van werkzaamheden ging gepaard met kantooruitbreiding. Was de Handelscommissaris eerst de gast van de KLM (in het toenmalige hoofdkantoor in de Bitterstraat te Willemstad), thans heeft hij een veel groter kantoor in het pand hoek Kerkstraat-Middenstraat. Het ligt in de bedoeling er een flinke ruimte vrij te maken voor het uitstallen van monsters.

Bovenwinden

Van 11 tot 21 April bezocht de heer Jonker de Bovenwindse eilanden; het was zijn eerste reis naar het Noorden en hij verwacht, dat het zeker niet de laatste zal zijn. „Want het is er buitengewoon mooi en er zijn inderdaad mogelijkheden voor de Nederlandse handel. Ik zou vooral willen wijzen op meubilair en bier".

Over de kreeftenexport was de heer Jonker zeer verrast: regelmatig komt er uit Puerto Rico een speciaal vrachtvliegtuig om kreeften te halen. Dat is een zeer belangrijke post. Belangrijk is ook de poging om de touristenindustrie te bevorderen. Op St. Maarten bestaan b.v. plannen om een aantal bungalows te bouwen voor Amerikaanse touristen, die het eiland per jacht aandoen. Deze gebouwtjes zouden verrijzen bij Kleinbaai (bij de vuurtoren).

De heer Jonker vernam tenslotte op Sint Maarten, dat daar maandelijks voor gezinsonderhoud wordt ontvangen een bedrag van ƒ 60.000 van olie-werknemers op Aruba en Curacao. Een bedrag, dat toch wel iets zegt!

Te veel of te weinig berichten over de R.T.C.?

Voor velen zijn de druiven wel heel zuur . . .

(Van onze correspondent)

WILLEMSTAD, 13 Mei. — Het is jammer dat ter RTC geen bekwaam en met de Antillen vertrouwd journalist is afgevaardigd, want wij missen de pittige berichtgeving, de Antilliaanse sfeer en de openhartigheid, welke de meeste Antilliaanse bladen kenmerkt. De enige correspondent uit de Antillen die daar is, beperkt zich slechts door het geven van mededelingen en persklare communiqué's en wat tetelegrafische berichtgeving, waarvan het typische is: wat gisteren met zoveel zelfverzekering werd geseind, werd de volgende dag weer ingeslikt.

Zo kon het gebeuren dat de Beurs-Today - RTC - correspndent, wiens sympathieën onverdeeld uitgaan naar de NVP en bijna geen ander stemgeluid dan die van de „doktoor" laat horen, enkele dagen geleden wist te melden dat er resultaten te verwachten waren, dat de conferentie hard opschoot, dat er nog harder gewerkt werd en dat de sfeer van samenwerking toch werkelijk prima is.

Maar dan plotseling — eveneens zonder aan te geven waarom — deelde die correspondent weer mede, dat er geen schot inzat, dat het lang ging duren en dat het statuut tijd nodig had om te rijpen. Anders gezegd, de Beurs correspondent had een hele tijd in Nederland nodig om uiteindelijk als zijn mening te kennen te geven dat het statuut tijd nodig had om te rijpen, terwijl Uw correspondent en de redactie van dit blad — zonder zich meesters te wanen in staatszaken en RTC aangelegenheden — niet allang hadden geschoten dat het op een debacle zou uitlopen.

Er zijn motieven te over om de oorzaken van dit falen aan te wijzen. De zaken werden hier niet ernstig voorbereid, wij schreven reeds dat van de 48 punten van het werkstuk in de Antillen er slechts enkele werden behandeld. Er waren zelfs leden van de Antilliaanse delegatie, die het werkstuk nog nooit hadden ingekeken. Er zijn meer argumenten aan te voeren, zo het feit dat de Antilliaanse delegatie toen zij van hier vertrok, geen vastomlijnd plan had en dus ook niet kon weten wat zij in den Haag ging doen.

Het was dus niet moeilijk om een mislukken van de RTC in uitzicht te stellen. Maar ook hier kan gezegd worden dat het voor de Beurs correspondent nooit te laat is om iets in te zien.

De verandering van zienswijze geschiedde uiteraard zonder enig ophef. Reeds eerder had die correspondent het nodig geoordeeld in een berichtgeving de indiscretie te hekelen van het ANP door een sensationele kop te doen plaatsen, waarbij gesuggereerd werd dat de RTC dreigde te mislukken vanwege persartikelen. Uit deze berichtgeving mocht blijken hoe zuur de druiven waren, want de RTC correspondent — vlak bij het nieuws zittend — kon er maar niet achter komen. En nu gaat de heer Gomez beweren dat diezelfde geheimzinnigheid oorzaak er van is dat de RTC niet opschiet.

Immers, voor een reunie van Antilliaanse studenten gehouden in Leiden, hield de heer Gomez een interessant betoog, waarin hij m.b.t. de voorlichting van de RTC het licht onder de korenmaat liet schijnen. In zijn causerie betichtte hij de Nederlandse delegatie er van, dat zij geheimzinnigheid bedreef en door te elfder ure met amendementen te komen voor wat betreft het werkstuk, de RTC bemoeilijkte.

Deze mededeling — zo wil het ons voorkomen — moet voor een niet al te critische schare wel indruk wekken, maar doet lachwekkend aan, indien men voor ogen houdt dat het diezelfde heer Gomez was, die enkele dagen geleden er zich over beklaagde dat het ANP uit de veilige beslotenheid van de conferentie tafel had geklapt. Merkwaardig is ook — en dat vergeet natuurlijk ons RTC correspondentje er bij te vertellen — dat deze reunie besloten was en dat de pers de toegang eenvoudig geweigerd werd. Hierdoor vermoed de spreker van die avond critische geluiden en bedreef spreker dezelfde geheimzinnigheid, die hij anderen zo grotelijks toedient. Het is evenwel merkwaardig en frappant, dat de Beurs-RTC-correspondent wel in de gelegenheid werd gesteld de reunie bij te wonen, zodat ook hij uit de beslotenheid van een gezellige reunie uit de school kon klappen.

Hiervoor zijn wij hem echter dankbaar, want hieruit wordt overduidelijk getekend in welk een situatie de Antilliaanse delegatie is gekomen. Men steekt voor het mislukken dier conferentie niet de hand in eigen boezem, maar men zoekt die bij anderen en bij voorkeur . . . bij de Nederlandse delegatie. Het is alleen maar triest dat een blad zoals „Beurs- en Nieuwsberichten" deze Gomez-fantasieën zo zonder enig commentaar aan zijn lezers voorzet en er niet voor schroomt deze vreemdsoortige berichtgeving van headlines te voorzien, die alle kwade wil aan Nederland toedichten.

Belangrijk is toch dat de kwestie van de voorlichting in de delegatie door de respectieve voorzitters van de delegaties is behandeld. Indien de delegaties zouden hebben besloten alles onder de deksel te houden en waarbij wij ongemotiveerd zouden aannemen dat de heer Gomez - in het gunstigste geval voor hem - zou hebben gepleit voor openbaarheid, dan gaat het niet aan de Nederlandse delegatie alleen de schuld hiervan te geven. Maar voor de Beurs-RTC-correspondent is het uiteraard moeilijk dit te kunnen volgen.

De bewering van de heer Gomez, n.l. dat hij verrast was door de amendementen door de Nederlandse delegatie ingediend, berust op een drogreden. De heer Gomez, zal zeker bij de opening van de conferentie aanwezig geweest zijn en daarbij geluisterd hebben naar de woorden van de Minister president, en dr Drees. Deze immers, heeft in zijn openingsrede amendementen aangekondigd als resultaat van ernstige studie. Waar de Surinaamse en de Antilliaanse delegatie nog niet aan studie zijn toe gekomen, kunnen zij ook geen amendementen ter tafel brengen. Naar ons is het duidelijk waarom de „Arubaanse Courant" een critisch geluid liet horen toen de voorzitter van de Regeringsraad destijds afwijzend beschikte op het verzoek van de Algemene Curacaose Journalisten Vereniging een journalist af te vaardigen ter RTC.

Twee Amsterdammers gaan op avontuur door Europa en Afrika

AMSTERDAM, 13 Mei. — Twee Amsterdamse vrijgezellen, de 25-jarige Karel Kramer, voormalig handelsemployé, en de 28-jarige autotechnicus Jan Helms, stonden dezer dagen vol trots naast hun omgebouwde sterke legervrachtwagen, de „Dromedaris 2", waarmee zij het ruim 18.000 km lange traject dwars door Europa en Afrika naar Kaapstad zullen aanvaarden.

Namens burgemeester Arn. J. d'Ailly overhandigde de chef van het gemeentelijk bureau pers en propaganda, mr P. Mijksenaar, hun op de binnenplaats van het stadhuis de eigen verrekijker van de burgemeester, die zij op de komende tocht mogen gebruiken.

De twee jongens hebben zich terdege voorbereid op dit avontuur. Zij hebben zich van de daadwerkelijke steun van diverse grote bedrijven verzekerd en zijn op alle gevaren, die hen in de Afrikaanse wildernis kunnen bedreigen, voorbereid. Hun tocht valt 300 jaar na die van Jan van Riebeeck. Daarom zullen zij - evenals hun beroemde voorganger - de Schreierstoren als vertrekpunt nemen.

Aan boord van hun Chevroletvrachtwagen hebben zij talloze cadeaux (op het dak) voor Afrikaanse opperhoofden, voorts brieven van de Amsterdamse burgemeester voor ambtgenoten in diverse steden, die de jongens zullen passeren en voorts de Amsterdamse vlag, die zij als officiële boden van de Nederlandse hoofdstad naar Kaapstad zullen overbrengen. Bovendien heeft mr d'Ailly op een zg. tape recorder een begroetingswoord vastgelegd voor de burgemeester van Kaapstad, dat de twee reizigers bij hun aankomst aldaar voor hem hopen af te draaien in hun auto. Die is n.l. ook nog voorzien van uitgebeid film-, foto-en- radiomateriaal.

feuilleton

32 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De voornaamste figuur in dat zonderlinge spel was kardinaal de Rohan, prins-bisschop van Straatsburg en grootaalmoezenier van Frankrijk, een rijk en knap en allervoornaamst man, wiens geloof en deugden echter zéér ver achterstonden bij zijn waardigheid.

Kardinaal de Rohan was vroeger gezant te Weenen geweest en door zijn geslepenheid en zijn levenswijze aldaar ha dhij zich de wangunst van Maria Theresia op de hals gehaald, en van Marie Antoinette mede. Het was op aandringen der koningin geweest, dat Lodewijk, enkele maanden na zijn troonsbestijging, De Rohan uit Weenen terugriep. Marie Antoinette had nog groter afkeer va nde kardinaal gekregen, wijl deze zich in brieven ongunstig had uitgelaten over haar lichtzinnig leven te Versailles, en wijl hij na zijn terugkomst uit Weenen bleef ageren tegen de Ooostenrijkse belangen.

Dit een en ander heeft Marie Antoinette de kardinaal nooit vergeven. De Rohan vond dit erg spijtig — verzoening en vriendschap met de koningin zou hooglijk in zijn belang zijn geweest. Hij ambieerde bijvoorbeeld een post als minister. En het ongenoegen van de koningin plantte zich op de koning over. Bij zijn eerste en enige verschijning aan Lodewijk's hof had de jonge koning hem ontvangen met een nors gebrom. De kardinaal had nooit terug durven komen. Dit was de achtergrond der handeling

De knoop werd gelegd door een andere zonderlinge figuur, een Italiaanse waarzegger, tovenaar, alchemist, flessentrekker, spiritist, losbol, die Caglistro heette. Het kenmerkt de geest en de zeden in de hogere standen in Frankrijk, kort voor de Revolutie, dat een charlatan als Cagliostro, wiens middelen van bestaan een even groot raadsel waren als zijn herkomst, in deftige kringen op de handen werd gedragen en zo in trek was bij hertoginnen en gravinnen, dat hij zichzeluf in zijn huis moest barricaderen. Hij was een kleine, gezette figuur met een stierennek, helemaal een stier; zich hullend in kakelbonte kledingstukken, die een betoverende aantrekkingskracht bezaten voor... de koeien. Hij praatte onafgebroken en duister, in een eigen soortje koeterwaals, uit Italiaanse, Franse en Arabische woorden saamgestoofd. Zijn luide stem bralde over hemel, sterren, het grote arcanum, Memphis, hierophanten, transcendentie, alchemiereuzen, en Afrikaanse steden tienmaal zo groot als Parijs. In de loop van zo'n verheven betoog viel hij nu en dan zichzelf in de rede en wendde hij zich af, om in de wang te knijpen van gravin Jeanne de Lamotte, zijn liefste, die hij met zijn bulderstem zijn snoesje, zijn duifje, zijn zwaan, zijn gazelle noemde......

Het kostte de gazelle en de waarzegger niet veel moeite, de kardinaal in hun net te vangen. Zij wisten, hoe vurig deze verlangde naar een vertrouwelijk, verzoenend onderhoud met de koningin — reeds had De Rohan daartoe de weg gebaand, door zijn anti-Oostenrijkse gezinheid af te leggen — en slaagde er in hem wijs te maken, dat gravin Lamotte (die beweerdde, uit de koningsfamilie der Valois te stammen) zeer bevriend was met Marie Antoinnette. De gravin de Lamotte speelde voor tussenpersoon — zij arrangerde zelfs een geheime ontmoeting in het park van Versailles, waarbij een kamermeisje zich als de koningin voordeed — en de kardinaal verbeelde zich, dat hij ontzaglijke stappen in de goede richitng had gezet.

Nu bereikte het drama zijn hoogtepunt. Lamotte werkte met vervalste papieren, en bracht zo de kardinaal in de waan, dat hij de koningin een grote dienst kon (mócht) bewijzen. Marie Antoinette — meende hij — verzocht hem, voor haar een groot en prachtig diamanten halssnoer te kopen ter waarde van 1.600.000 francs, dat de juweliers Boehmer en Bassenge hare majesteit herhaaldelijk te koop hadden aangeboden. Hare majesteit, heette het, dorst op het moment het geld niet aan de koning te vragen, maar zij had het snoer graag, en wou de koopprijs bij termijnen afbetalen. De Rohan kreeg het snoer van de juweliers, nadat hij een eerste termijn had gestort, en hij vertelde Boehmer in vertrouwen, dat hij het kocht namens de koningin. De Rohan toonde de juwelier een opdracht, die ondertekend was: „Accoord, Marie Antoinette de France."

„Mislukken van R.T.C. niet aan Surinaamse delegatie te wijten"

Anti-werkstuk-heren laten weer eens van zich horen

AMSTERDAM, 13 Mei. — Het Comité „Anti-Werkstuk" heeft meegedeeld, dat het onder voorlopige leiding staat van de heren Eugene A. Gessel, Drs James G. Defares, E. Th. Waaldijk en John G. van Sprang. In een „verklaring van het comité anti-werkstuk" die namens het comité was getekend door de heer Defares, wordt het volgende gezegd:

„In verband met diverse reacties op het door ons uitgegeven manifest achten wij het niet ondienstig hierbij de volgende verklaring af te leggen:

1. Het manifest is in Suriname met grote instemming ontvangen en trok ook in Nederlandse en buitenlandse kringen zeer de aandacht Hoewel ons comité slechts enkele weken bestaat, mag het bogen op brede sympathie onder de Surinamers, getuige de grote stroom adhesiebetuigingen, die ons secretariaat bereikten. Dit succes toont aan dat onderhandelingen tussen Nederland en Suriname op basis van het koloniale werkstuk nimmer kunnen leiden tot een voor het Surinaamse volk aanvaardbare overeenkomst. De houding van de Nederlandse delegatie in aanmerking nemend, zijn wij er van overtuigd, dat een mislukken dezer R TC niet aan de Surinaamse delegatie te wijten zal zijn.

2. De in het manifest gestelde formule van een dominionstatus is geen absolute grootheid maar geeft slechts in zeer grote lijnen de verhouding weer, waarin eventuele samenwerking met Nederland mogelijk zal kunnen zijn, namelijk op basis van volledige gelijkheid in status. Dit houdt in, dat de betrokken landen op geen enkele wijze, noch in interne aangelegenheden, noch in buitenlandse betrekkingen, ondergeschikt aan elkaar behoren te zijn. Het is duidelijk, dat dit 'n volledige en onvoorwaardelijke overdracht der Nederlandse souvereiniteit in zich sluit. Zolang dat niet is geschied, heerst er in ons land een koloniale toestand en voert Nederland een imperialistische politiek.

3. Het internationale rechtsbewustzijn, gewaarborgd door de Verenigde Naties, is voor ons mede een garantie om niet beducht behoeven te zijn voor verdere overheersing door een andere mogendheid. De in sommige Nederlandse kringen verkondigde stelling, dat een vrij Suriname door zijn geringe militaire potentie andere Zuid Amerikaanse staten tot agressie zou kunnen verlokken, noemen wij in hoge mate provocatief en beledigend voor de gehele Zuid-Amerikaanse wereld. Het is evenzo een drogreden te beweren, dat het land te klein is om op zo ruim mogelijke basis deel te nemen aan het verkeer in de internationale gemeenschap. Kleine staten als IJsland, Luxemburg, Santo Domingo en het relatief kleine Nederland zelve hebben bewezen levensvatbaarheid te hebben en zo kunnen er meer zijn.

4. In het diepe besef van onze medeverantwoordelijkheid voor de toekomst van land en volk verklaren wij ons met in acht neming van het voorgaande tegen iedere vorm van samen samenwerking met Nederland anders dan op basis van volledige erkenning van onze fundamentele rechten en vrijheden. Dit betekent, dat wij ons met alle kracht zullen verzetten tegen iedere poging tot inmenging in onze nationale aangelegenheden.

5. Het is de taak van iedere bewuste Surinamer mede te werken aan de geestelijke en materiële opbouw van land en volk. Met die gedachte als richtsnoer is het comité ontstaan: een organisatie op brede nationale basis, bestaande uit vertegenwoordigers van verschillende politieke en maatschappelijke stromingen. De eenheidgedachte om een einde te maken aan het kolonialisme en alles wat daarmede samenhangt is de bindende kracht tot de gemeenschappelijke nationale strijd voor een vrije samenleving. Wij gaan de toekomst met vertrouwen tegemoet in het volledige besef der eigen verantwoordelijkheid voor land en volk en met volledige in achtneming der internationale perspectieven, die onze rechtvaardige strijd voor vrijheid en onafhankelijkheid biedt".

Aldus de verklaring van het comité Anti-Werkstuk.

RCA BRENGT NIEUWE GELUIDSBIOSCOOP OP DE MARKT

(Van onze correspondent te Willemstad).

Onlangs waren wij getuige van een demonstratie van de nieuwe Bell & Howel projector, waarbij het mogelijk was bepaalde films te voorzien van geluid van eigen stem, dan wel tezamen — en afzonderlijk — met muziek te doen illustreren.

„El Louvre" brengt nu eveneens een dergelijk apparaat in de handel en de RCA Filmmaster. Ook hier hebben wij een magnetisch soundsysteem, waarbij het mogelijk wordt dat de menselijke stem — net zoals op de tape recorder — wordt vastgelegd op de filmband. Dit kan zo dikwijls worden uitgewist als wenselijk geacht wordt. Op die manier kunnen films van geluid worden voorzien of geperfectioneerd door het gebruik van muziek en/of geluidseffecten. Neen, het tijdperk van de zwijgende film gaat langzaam voorbij, want de tijd zal niet lang meer veraf zijn of óók de acht-milimeter projectoren zullen van een dergelijke uitrusting worden voorzien.

ERNSTIGE BEDREIGINGEN UIT HET OOSTEN

BERLIJN, 13 Mei. — Op een persconferentie heeft de Oostduitse vice-premier Ulbricht verklaard, dat alle West Duitsers, die de contractuele overeenkomsten met de Westelijke mogendheden steunen, tekenen of er voor stemmen, door het volk zullen worden geregistreerd en gestraft. De Amerikaanse politiek om West Duitsland tot een oorlogsbasis te maken zou niet eindigen bij de Oeral, zoals in de bedoeling ligt, doch bij Oostende. Volgens Ulbricht vlogen geallieerde vliegtuigen buiten de luchtcorridor naar Berlijn om foto's te nemen, teneinde de weg te effenen voor terreurbombardementen. Ulbricht zei, dat wanneer West Duitsland de contractuele overeenkomsten met de Westelijke geallieerden zou tekenen, de gevolgen de volgende dag zeer duidelijk in West Berlijn te zien zouden zijn. Er zou een nationale verzetsbeweging in Duitsland ontstaan ter omverwerping van de West Duitse regering indien zij de overeenkomst tekenden, Oost Duitsland zou maatregelen nemen om zich te beschermen tegen de huursoldaten, die tegen Oost-Duitsland worden opgeleid. De eenvoudigste oplossing noemde Ulbricht verkiezingen, gevolgd door de hereniging van Duitsland.

PRAATJE VAN DE DAG IN KOREA

TOKIO, 13 Mei. — De Noordkoreaanse generaal Nam Il heeft op de bijeenkomst te Pan Moen Djon na gezegd te hebben dat de verbondenen trachten het afbreken van de onderhandelingen te provoceren, verklaard, dat hij vasthoudt aan dagelijkse bijeenkomsten. Admiraal Joy antwoordde, dat de V. N. dagelijkse bijeenkomsten aanvaarden, hoewel zij zich distanciëren van de communistische propaganda-doeleinden. Nam Il verwierp een geallieerd voorstel tot schorsing van de onderhandelingen voor onbepaalde tijd, totdat de Noordelijken met een constructief voorstel voor de dag komen.

INGEZONDEN

Wat zegt u, Kinderbescherming?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur,

Voor de in de afgelopen dagen in De Arubaanse Courant verschenen ingezonden stukken betreffende het Protestcomité Aruba, met de antwoorden van „Belastingbetaler" en „Enige Ambtenaren" (die hun namen verzwijgen, evenals de mensen van genoemd comité, hoewel ze zelf tegen die anomiteit tekeer gaan...). Ik ben het ten dele eens met alle inzenders; in grote lijnen hebben ze allemaal gelijk. Maaaaaar... het Arubaanse Protestcomité verwijst in zijn stuk op een gegeven ogenblik naar het instituut van de Kinderbescherming. Wablief? Jazeker, naar de kinderbescherming hier op Aruba! ! ! ! Lacht u daar om? Ik ook!

Ik herinner mij, mijnheer de redacteur, dat u een week of wat geleden tekeer bent gegaan tegen de benoeming van mijnheer X. tot secretaris van de Voogdijraad; u zou graag een jongere figuur op die stoel willen zien, vooral ook iemand met ervaring op dat gevaarlijke terrein, enzovoort. Daar ben ik het volkomen mee eens.

Maar u moet eerlijk zijn. Als u Jantje slaat, moet u ook Pietje te lijf gaan. Tenminste als Pietje dat verdient! En die mijnheer van de Kinderbescherming verdient het! Wat is me dat voor een manier van doen om van het hoogst verantwoordelijk werk als de reclassering en kinderbescherming een lolletje te maken? Een lolletje, met een prachtig-rode sportwagen, een korte broek in werktijd en een geweldige autokap over de oren? Terwijl die ambtenaar practisch nooit op zijn kantoor te vinden is? Daar moest die mijnheer „Belastingbetaler" maar eens een stukje over schrijven. En als hij dat niet doet, moet hij het maar overlaten aan

UW ABONNE P.V.

Naschrift van de Redactie:

Namens het Bestuur van de Stichting vòor Reclassering en Kinderbescherming werd ons mede gedeeld, dat de ambtenaar van de Stichting reeds enige weken ziekteverlof geniet, echter niet aan zijn bed gekluisterd is, zodat het best mogelijk is, dat V. hem „in een korte broek' 'heeft gezien. In diensttijd draagt bedoelde ambtenaar echter nimmer bedoeld beknot kledingstuk. De „sportwagen" berijdt hij voor eigen rekening; daarmede heeft de Stichting niets te maken (en naar onze mening de heer V. ook niet - red A.C.). Dat de ambtenaar nimmer op zijn bureau te vinden is pleit voor hem, naar de mening van onze zegsman; hij is steeds op pad en dat brengt zijn werk ook met zich mede. Voor het overige zij V. verzocht zich met eventuele concrete klachten te wenden tot het Bestuur van meergenoemde Stichting.

DE AMATEURSAVOND OP 15 MEI

Naar aanleiding van verschillende vragen omtrent medewerking aan de door de Arubaanse Kunstkring georganiseerde amateursavond op Donderdag a.s. deelt men ons mede, dat het niet mogelijk is het programma verder uit te breiden. De aanvragen worden echter bewaard, zodat bij de organisatie van een volgend amateurs-concert rekening wordt gehouden met deze aanbiedingen.

Wat het programma van deze avond betreft: dit zal normaal doorgang vinden, daar mevrouw Born zich ook beschikbaar stelde om in het trio de plaats van de heer Ragan in te nemen. Het orkest zal voorts een Symphonie van Jos. Haydn spelen, alsmede twee ouvertures, Mary Spitzer zal een drietal pianostukken vertolken, w.o. van Mendelssohn en Chopin, terwijl het Politie Mannenkoor Aruba een zestal Russische liederen ten beste zal geven.

Er zullen geen kaarten in voorverkoop gebracht worden, 's avonds aan de zaal heeft ieder tegen een uniforme prijs toegang.

TIVOLI AUTORIT UITGESTELD

Na de Bucuti-autorit is thans ook de rit van de Tivoli Club (in samenwerking met de ANWB) uitgesteld en wel tot midden Juni. Dit houdt verband met de aanstaande Communiefeesten en het Interland baseball-tournooi.

UITVOERING KINDER-OPERETTE „PRINSES ROZELIJN"

De onder leiding van mej. Maria Quast en de heer Jan Droog door leerlingen van de Julianaschool ingestudeerde kinderoperette „Prinses Rozelijn" zal Zaterdagavond voor het eerst worden opgevoerd in Sociedad Bolivariana. De tweede opvoering vindt plaats in dezelfde zaal op Maandagavond a.s. en daarna is er nog een kindervoorstelling op Woensdag 21 Mei, des middags om vijf uur.

De alleraardigste operette verhaalt de ontvoering van prinses Rozelijn op haar verjaardag door een aantal zigeuners. De zigeunerhoofdman vreest voor zijn leven zodra hij weet, dat Rozelijn een prinsesje is en besluit het meisje in het bos achter te laten. Daar wordt ze gevonden door twee kaboutertjes en het vierde en laatste bedrijf toont de vreugde aan het Hof wanneer de geliefde prinses bij haar ouders, vrienden en vriendinnen is teruggekeerd.

Zonder twijfel zal voor de opvoering van „Prinses Rozelijn" (waarin als bijzondere attractie de zigeunersdans wordt uitgevoerd door mevr. Laurens) veel belangstelling bestaan.

OPENING CLUB COMMANDEURSBAAI

Wij hoorden iets over de opening van de Commandeursbaaiclub te Savaneta op Zaterdagavond jl. En vinden het maar vreemd, dat men daarbij de pers niet heeft uitgenodigd...

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 operette-muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muzikale kinderuitzending; 5.50 radio-variété; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 the Voice of the windward Islands; 9.00 Woensdagavond Conjunto-avond; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagconcert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.17 muziek; 19.50 W. I. rubriek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolaas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De **leeszaal is geopend op dezelfde uren.** Telefoon 5277.









De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

GOBERNADOR STRUYCKEN A HABRI STATEN DI ANTILLAS HOLANDES

WILLEMSTAD, Mei 13 — Ayera mainta 9'or Su Excelencia Gobernador d iAntillas Holandes, Dr. A.A. M. Struycken, a habri Staten di Antillas oficialmente. Ora Su Excelencia a sali fór di su palacio, diez cinco tiro di cayon a rezona como saludo for di murayanan di Waterfort. Dilanti di Stadhuis — den cual e sala di reunion di Staten tambe ta — e warda di honor di mariniers tabata para. Den e sala tabatin solamente algun miembro di e collegio distingui, bao presidencia di Dr. W. H. de la Fuente, hopi invitadonan oficitl y algun interesado. Despues cu Gobernador a drenta sala acompanja di e Comision di Recepcion, el a pronuncia su discurso anual.

TOCANTE HABRIMENTO DI STATEN

Ayera mainta tabatin fiesta na Willemstad y Paramaribo, na unda un anj di sesion nobo a worde habri pa e respectivo collegionan di Staten. Fiesta sinembargo ta un palabra un poco grandi pa e ceremonia, cu e anja aki a tuma lugar den un esfera algo oprimi. Oprimi — pasobra hende ta tende masha poco noticia concreto di Conferencia di Mesa Redonda, unda e puente pa un arreglo nobo ta worde construi. Hendenan ta curioso pa sabi tocante resultadonan di e Conferencia na den Haag, hendenan ta lesa corantnan mehor cu nunca, pero no ta haya e noticia cu nan ta spera.

Awe mainta Gobernador di Antillas Holandes y Surinam a papia; ambos a haci mencion di e integracion avanzando den Imperio Holandes y a referi na e traabo grandi cu ta spera e collegio durante e anja di sesion aki. Trabao masha duro lo mester worde haci pa aplica e cambionan interno na e esfera nobo, afin cu lo no resulta desapuntacion grandi.

Nos ta convenci cu mayoria miembronan di Staten — tanto di Antillas Holandes como di Surinam — ta convenci cu solamente trabao constante y constructivo por ta di interes den e status nobo cu ta worde forma na Holanda. Pero e individuonan cu solamente kier observa hanchura y no profundidad, por causa nan terra un perdida ireparable. Comunidad mester protesta contra tal sorto di politiconan — na beneficio di comunidad mes.

Ojala cu den tur respecto esaki lo bira un anja di exito pa Staten — esaki ta e deseo sincero di tur cu ta desea bon pa e territorionan aki. Y ojala — laga nos repiti palabranan di Gobernador Struycken — cu Dios su bendicion lo baha ariba trabao di tur na bienestar continuo di Antillas Holandes!

AUMENTO DI SUELDO PA TRAHADORNAN DEN AZETA

DENVER, Mei 13 — Standard Oil Company na California y liga independiente di trahadornan den industria petrolera a cerra un combenio segun cual e sueldo di e trahadornan ta worde aumenta cu 18½ dollar cents pa ora. Esaki ta di promer aumento di sueldo duna door di un compania di petroleo despues di 12 dia di huelga.

HABRIMENTO DI COMMANDEURSBAAI CLUB

Nos a tende algo tocante habrimento di Commandeursbaai Club na Savoneta ariba Diasabra anochi y nos ta haya masha stranjo ta com prensa no a worde invita...!

DOS PRESIDENTE NA PANAMA

PANAMA, Mei 13 — Na Panama eleccionnan presidencial a worde teni Diasabra. Ambos candidato, kolonel Jose Antonio Remon, candidato di coalicion nacional patriotico, y Roberto Francisco Chiari di e coalicion di cinco partido, ta insisti cu nan a sali eligi.

Sr. Frigerio a celebra boda di plata como telegrafista

Trahamento „den laira" tin un efecto magico ariba tur jovennan; por ta como piloto o cualkier otro puesto den un avion, pr ta tambe na terra como radiotelegrafista. Anto tambe el „ta den laira", ta sinta oranan tras di otro „ariba yabi" y tin contacto cu territorionan lejano. Esaki ta fascinante pa jovennan y hopi ta sinti nan mes yama pa e oficio di telegrafista.

Na 1923 Sr. O. Frigerio tambe tabata un di e jovennnan aki; den e anja aki el a pasa su eaxmen cu bon exito na Curacao y a navega tres anaja como telegrafista ariba un bapor Americano „Merida" cu tabata mantene coneccion entre Aruba y Venezuela. Despues — pa bisa mas exacto — Diadomingo pasa tabata binti cinco anja — el a drenta servicio di Landsradio en Telefoondienst na Aruba.

Sr. Frigerio a recibi su entrenamiento como telegrafista for di Arthur Beaujon di Curacao; promer el tabata traha hunto cu Sr. Ormando Simson. Esaki tabata un periodo masha calmo; de vez en cuando tabata mas ocupa (por ehemplo dia cu Urbina a baha aki, anto nos mester tabata disponibel di dia y anochi), pero cu binimento di Lago, e trabao na radio a bira mas interesante. Anto e tempo di extension continuo a drenta.

Actualmente e Sr. Frigerio ta traha na Dakota, unda hunto cu dos otro companjero el ta mantene contacto cu Curacao en relacion cu servicionan aeronautico; nan ta traha di acuerdo cu e schema di KLM y e servicio ta masha obn. Otro anja Sr. Frigerio ta cumpli cincuenta anja y anto el lo tin derecho ariba pension.

Tur hende (hasta su colleganan) a lubida ariba jubileo di Sr. Frigerio. Pesey e Diadomingo a pasa basta keto. Nos ta felicite'le cu e fecha importante aki y nos ta spera cu pronto el lo por goza di un pension bon mereci y bon ... pagá!

OUD-PADVINDERS VERGADEREN ZONDAG

Zondagmorgen a.s. om tien uur zal in het padvinders-troephuis op Dakota (tegenover „Coney Island") een bijeenkomst worden gehouden van alle oud-padvindsters en padvinders op ons eiland. Ook de niet-geregistreerde oud-padvinders zijn op deze bijeenkomst van harte welkom en wel zeer in het bijzonder zij, die nog actief willen deelnemen aan jeugdwerk.

Wie meer wil weten over het streven van de oud-padvinders kan zich wenden tot een van de volgende adressen: J. E. Casper (Commissaris voor oud-padvinders op Aruba, Prinsenstraat 29a, Sint Nicolaas), W. Samson, Koningstraat 40, O. F. Sarmaar, Boliviastraat 9, D. Valen, Boylestraat 6, E. J. Mankers, Wilhelminastraat 9, L. A. Doedel Colombiastraat 14, allen Oranjestad en H. E. Garsia, Dakota 21.

HANDENARBEID-EXPOSITIE VAN DE PADVINDERS

Ons is verzocht mede te delen, dat op Zaterdag (van vijf tot negen uur n.m.) en Zondag (van negen tot elf uur 's morgens) in het Cecileatheater te Sint Nicolaas (achter de R.K. kerk) een tentoonstelling zal worden gehouden van door alle padvinders(sters) van Aruba vervaardigde handenarbeid-artikelen.

Deze expositie wordt georganiseerd onder auspicien van de Aruba Scout Council het overkoepelend orgaan, dat alle padvindersgroepen op ons eiland vertegenwoordigt.

Naar alle waarschijnlijkheid zal de opening van de tentoonstelling worden verricht door de heer Gezaghebber a.i. Om half zeven Zaterdagavond zullen de prijzen voor de beste werkjes worden uitgereikt.

Een ieder wordt hartelijk uitgenodigd de zeer interessante tentoonstelling te komen bezoeken.

COSA WERD OPGEHEVEN

Tijdens de Maandagavond in de Flamingoroom gehouden ledenvergadering van het Comité Opening Sportstadion Aruba werd besloten dit instituut, dat zijn werkzaamheden als geëindigd kan beschouwen, op te heffen. Ook werd medegedeeld, dat de door Henk Weener vervaardigde kleurenfilm over de opening van het Wilhelminastadion gereed is gekomen en binnenkort op ons eiland zal worden vertoond, eventueel gelijk met een door dr Turfboer gemaakte film over de carnavalsviering in de Tropical Country Club.

De heer N. Henriquez Sr., die bij ontstentenis van de heer Zep Oduber de vergadering leidde, dankte de COSA-leden voor de betoonde prettige samenwerking en maakte in het bijzonder melding van het werk van de heer J. Koopmans, die de massa-demonstratie bij de opening van het stadion tot een groot succes wist te maken.

De directeur-administrateur van de Stichting Sportstadion, de heer F. de P. Wever zeide, dat de komende baseball- en voetbaltournooien zullen worden georganiseerd door resp. de Aruba Baseballbond en de Aruba Voetbalbond; het COSA zal daaraan dus geen werk meer hebben.

Ook sprak de voorzitter van genoemde Stichting, de heer Freddy Beaujon, die de COSA-leden hartelijk dank zei voor de voor en tijdens de opening verrichte werkzaamheden. Hij hoopte, dat hij eventueel volgende gelegenheden weer op de hulp van de heren zou kunnen worden gerekend.

Behandeling Electra-zaak

(Slot van pag. 1)

een deel van hetgeen tot het bedrijf Eman behoorde, dat met de rest bleef zitten. De Gas maatschappij biedt voor deze goederen ongeveer Cf. 600.000, terwijl de familie enige millioen daarin heeft geinvesteerd. De Gas Mij is niet van plan, aldus de raadsman, enige vergoeding voor de niet onteigende zaken te betalen en evenmin voor bedrijfsschade. Het gouvernement heeft dan voor Cf. 600.000 een zeer voordelig bedrijf in handen gebracht van een voor dat land vreemde maatschappij en landskinderen — Eman, een oud energiek geslacht op Aruba — zwaar benadeeld. Mevrouw Eman, die geen vertrouwen zou hebben in de rechtspraak in de Antillen maakte daarom de zaak hier aanhangig.

Mr. de Graaf belichtte de juridische punten, waarover tussen partijen verschil van mening bestaat, o,m, de bevoegdheid van de Rotterdamse rechtbank, die hij aangewezen achtte om van de vordering kennis te nemen. Verder gaf hij zijn mening over de ontvankelijkheid van eisers vordering die mede gebaseerd is op de onrechtmatigheid van de bestuursdaden van de gouverneur van de Antillen, welke daden zijn verricht door een orgaan van de Staat der Nederlanden, de inhoud en aard van de concessies, welke aan eisers onrechtmatig ontnomen waren, en de onrechtmatigheid van de vordering van 11 November 1950, waarbij eigendommen van eisers onteigend werden en welke in strijd is met de wet op de staatsinrichting van Curacao. Raadsman sprak nog over de onteigenings verordening en de in de concessies van eisers opgenomen naastings regelen, de bevoegdheid van de rechter, deze verordening te toetsen aan de wet op de staatsinrichting, de onrechtmatigheid van de beschikking van de gouverneur van 14 November 1950, het derhalve zonder recht in bezit houden van goederen, die tot het Electra bedrijf behoorden door de Elmar; aangezien deze goederen niet krachtens de geldige titel aan deze N. V. zijn overgedragen. Tenslotte wees hij er op dat de Overzeese alle aandelen van Elmar bezit, welke N. V. hij dus een dochter onderneming noemde, welker gedragen beheerst worden door de Overzeese.

„Rouw past Electra"

Mr. Cavadino vertelde in zijn pleidooi dat John G. Eman stroom van het gouvernement betrok, dat het van de petroleum maatschappij Eagle en de Lago kocht. Per 1 Januari 1950 zou de Lago de stroomlevering stop zetten; de Eagle was er al eerder mee opgehouden en met Electra werd onderhandeld over de bouw v an een centrale. Spreker wees er op dat ook de Overzeese hiervoor een gegadigde was, en men streefde naar een combinatie van beide bedrijven. De ondehandelingen met Electra liepen op niets uit en toen volgde het overleg met de Gas Mij. die de concessie kreeg. De Elmar werd opgericht en mevrouw Eman kreeg een plaats als commissaris. De Elmar zou de taak van de Petroleum Mijen overnemen, namelijk stroom opwekken, doch omdat Electra niet aan de stroomvoorziening wilde meewerken werd de concessie ingetrokken. Raadsman legde een dossier over getiteld „De Electra roof", doch volgens hem had het beter genoemd kunnen worden „Rouw past Electra".

Hierna behandelde pleiter allereerst de onbevoegdheid van de rechtbank, die hij niet bevoegd acht te kennis te nemen van geschillen tussen niet in Nederland wonende eisers wat volgens pleiter niet wordt opgeheven door een wel in Nederland gevestigde N.V. mede te dagvaarden, zeker niet als dit alleen geschiedt om een forum te scheppen. Bovendien betreft de zaak niet in Nederland gelegen onroerende goederen. Vervolgens achtte pleiter de ingestelde eis niet ontvankelijk, omdat daarbij alleen een declaratoire uitspraak wordt gevraagd. Ook de eis tot vaststelling, dat de Overzeese en de Elmar onrechtmatig jegens eisers zouden hebben gehandeld, achtte pleiter niet ontvankelijk. Zelfs al zouden de aan de Overzeese verleende concessies in strijd geweest zijn met die van eisers en al zou de onteigening der aan eisers toebehorende zaken nietig en/of onrechtmatig geweest zijn — hetgeen hij bestreed — dan nog leverde de dagvaarding geen onrechtmatige gedraging op omdat het verlenen van een concessie en het onteigenen van aan een ander toebehorende zaken overheidshandelingen zijn, waarvan de rechtmatigheid of de wettigheid niet ter beoordeling staat van een burger, die zonder meer gehouden is zich daarnaar te gedragen. Pleiter betoogde dat zelfs de rechter en zeker de Nederlandse rechter niet bevoegd zou zijn deze overheidshandeling te beoordelen, nog geheel daargelaten dat de feitelijke gronden waarop de onrechtmatigheid respectievelijk on wettigheid der handelingen werd beweerd onjuist waren.

Mr. Cavadino concludeerde tot onbevoegdverklaring van de rechtbank en niet ontvankelijk verklaring, respectievelijk ontzegging van de eis.

Na de replieken werd de uitspraak bepaald op 17 Juni a.s.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 13 Mei

1. Kon Olie	287⅜
2. Philips	152¼
3. Unilever	170¾
4. Scheepv. Unie	134⅛
5. HVA	88⅝
6. Ned. Handel Mij.	137½
7. Nat. Handelsbank	90¼
8. Escompto Bank	48
9. Internatio	148½
10. Cultuurbank	41⅛
11. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
12. AKU	133¼
13. Amsterdam Rubber	84¼
14. Kon. Paketv. Mij.	120½
15. KNSM	122⅜
16. Deli Mij.	73¼
17. ANIEM Nat. bez.	66¼
18. 3% Obl. Ned. '47	88½
19. 3½% $ Obl. Ned.	93
20. 3½% Obl. N. I. Sp.	51¾
21. Amsterd. Bank	153
22. Deli Batavia	98¾
23. Overz. Gas Mij.	78
24. Borsumij	115
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146½
26. Lindeteves	128
27. Biliton II	169½
28. Algemene Exploratie	89¼
29. Kn. Java-China-Pakv.	--
30. Rott. Lloyd	130½
31. Mij Nederland	151¾
32. Unilever (n. cert.)	166½
33. Kon. Ned. Hoogov.	142
34. Sedep	58
35. Deli Spor	44
36. N.I. Spoor	13¾
37. Banda Rubber	85
38. Vorstenlanden	16½
39. HBU	210
40. 3½% Obl. Kon. Olie	107
41 HAL	130
42. Walvisvaart	90½

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 15 MEI 1952 — No. 1339

Arbeiders

In zijn „troonrede" maakte Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen gewag van enige sociale voorzieningen, die men in de (naaste) toekomst hoopt te kunnen treffen. We vonden dat een prettig geluid; er kan immers nog veel meer worden gedaan bijvoorbeeld voor de „kleine" werkende man, die zich niet in alle opzichten geschraagd weet door een sociale ruggesteun.

Ondanks de werktijdenregeling wordt er hier en daar (ook op kantoren!) nog veel te lang gewerkt. Wij weten niet of er voldoende inspecteurs zijn om de nodige controle uit te oefenen, maar het komt ons voor dat die wel eens wat (uiteraard betaald) overwerk mogen verrichten ten behoeve van de werkslaven.

Er is een ziekteregeling, maar de loongrens ligt veel te laag; bovendien zijn de belanghebbenden uitgesloten van tandheelkundige verzorging.

De vacantieregeling is absoluut onvoldoende; een week vacantie per jaar (voorgeschreven!) is te weinig om in dit klimaat naar behoren ontspanning te vinden.

Reeds eerder hebben wij betoogd, dat wij de tijd niet rijp achten voor de oprichting van vak-organisaties op deze eilanden. Van die kant behoeven de arbeiders naar onze mening op het ogenblik geen heil te verwachten. Het Bestuur dient de gehele materie uitvoerig te (doen) bestuderen; desnoods stelle men daartoe een commissie samen, waarin — vooral! — ook de arbeiders in ruime mate vertegenwoordigd zijn.

Surinaamse delegatie draait bij

Antilliaanse delegatie wil geen opschorting van de besprekingen

'S-GRAVENHAGE, 14 Mei. — De Antilliaanse delegatie heeft heden aan de voorzitter van de RTC de volgende brief doen toekomen, die getekend was door de heer De Costa Gomez:

„Naar aanleiding van de op 13 dezer afgelegde verklaring van de Surinaamse delegatie inzake de RTC, stelt de Antilliaanse delegatie er met eerbiediging van de opvatting van de andere delegaties, prijs op mede te delen, dat zij voortzetting van het overleg in de een of andere vorm, eventueel door een kerncomité, gewenst acht waarbij rekening houdende met de resultaten, welke het tot nu toe gepleegde overleg heeft opgeleverd, gestreefd dient te worden naar een volledige overeenstemming omtrent de nieuwe rechtsorde".

Verrassing

Nadat gisteren iedereen het vertrek van de Surinaamse delegatie als vaststaand had aanvaard en er nog hoogstens een kans leek dat het Antilliaanse voorstel tot het vormen van een „kerncommissie" kon worden aangenomen, deed zich na de receptie, die gisteravond werd gehouden door de Surinaamse delegatie in het Palace Hotel te Den Haag een grote verrassing voor. In de late avond werd namelijk bekend, dat de conferentievoorzitter Dr Drees des middags een beroep had gedaan op beide overzeese delegaties om alsnog te blijven. Beide delegaties hebben daarover vergaderd en het beroep van Dr Drees is zeer ernstig in beraad genomen. Vandaag — meldde een telegram van ANP-Den Haag, dat wij Woensdagavond laat ontvangen hebben — Donderdag dus, zal middels een communiqué een definitief antwoord van de delegaties worden verwacht, aldus vernamen wij vanmorgen van het ANP.

KLOOSTERZUSTERS WERKEN IN FABRIEKEN

WENEN, 15 Mei. — In de Oostenrijkse Katholieke nieuwsbrief wordt gemeld, dat tien kloosterzusters van de Carmelieten-orde van het Heilig Hart van Jezus, die naar het te Sittard in Nederland gevestigde hoofdkwartier van de orde wilden terugkeren, geen uitreisvergunning uit Tsjechoslowakije hebben gekregen. De tien religieuzen waren tot voor een jaar werkzaam op een bewaarschool voor kinderen en zijn daarna naar een concentratiekamp overgebracht. Zij zouden thans werken op fabrieken en boerderijen.

IN 'T KORT:

— Het aantal kinderen, dat na de oorlog uit Japanse meisjes en buitenlandse soldaten is geboren, bedraagt naar officiële schatting 200.000.

EISENHOWER NEEMT AFSCHEID IN LONDEN

LONDEN, 15 Mei — Generaal Eisenhower en zijn echtgenote zijn te Londen voor hun afscheidsbezoek aangekomen.

Functionarissen van het Amerikaanse ministerie van defensie hebben medegedeeld, dat naar Eisenhower de officiële orders zijn verzonden om naar de Verenigde Staten terug te keren. Zijn terugkeer zal waarschijnlijk aan het einde van deze maand of in het eerste begin van Juni zijn. Generaal Eisenhower zal officieel ter beschikking van de stafchefs van het Amerikaanse leger staan, doch hij zal zonder speciale opdracht te New York worden gestationneerd, evenals destijds generaal Mac Arthur.

OERTYPE EN BESCHERMVROUWE

BUENOS AIRES, 15 Mei. — Het eerste Argentijnse congres van universiteitsprofessoren heeft besloten president Peron de titel van het 'Oertype van de Argentijnse Professor' te geven; en Evita Peron de titel van 'Geestelijke beschermvrouwe van de Argentijnse Universiteiten'. Het congres is bijeen om de Universiteitscharters aan te passen aan de nieuwe grondwet.

NIEUW AANBOD AAN STAKERS IN OLIE-INDUSTRIE

WASHINGTON, 15 Mei — De Raad voor de Loonstabilisatie stelde loonsverhoging, die aan 90.000 stakende oliearbeiders kan worden verleend op 15 dollarcent per uur. Het besluit is geen aanbeveling, doch een aanwijzing van de maximumverhoging, die de raad kan goedkeuren. Drie vakverenigingsleiders hebben onmiddelijk nadat dit bekend werd een beroep gedaan op de directies van de oliemaatschappijen om de onderhandelingen met de plaateslijke bonden te openen.

Wederom rumoer in Algiers

ORLEANSVILLE, (West Algiers), 15 Mei — Er zijn hier ter plaatse wanordelijkheden ontstaan bij een demonstratie van 700 jongens die gewapend met stokken en sikkels, zich verzet hebben tegen de politie en de agenten met stenen bekogelden. Deze losten waarschuwingsschoten in de lucht en toen dat niet hielp schoten zij ook op de demonstranten. Twee werden dodelijk getroffen; een ernstig gewond. De politie, versterkt met de mobiele garde, verspreidde daarop de betogers. De demonstratie was georganiseerd ter gelegenheid van de aankomst van Messali Hadji, de leider van de Algerijnse nationalisten partij. Messali is na de betoging gearresteerd. Het is niet onmogelijk, dat hij nu naar Frankrijk zal worden overgebracht.

FILM OVER EEN MODERN ORKEST

AMSTERDAM, 15 Mei. — Speciaal voor Indonesië en West Indië is door „Forum", in opdracht van de Sticusa, een film gemaakt over de instrumenten van een modern orkest. Men hoopt met deze film meer begrip te wekken voor de Westeuropese muziek. De film is, door haar eenvoudige vorm, ook geschikt voor scholen. Marius Flothuis componeerde op een oud-Hollands thema de muziek, die wordt uitgevoerd door solisten van het Amsterdamse kamermuziek gezelschap, die ook zelf hun instrumenten demonstreren. De film zal vermoedelijk einde Mei voor vertoning gereed zijn.

HOE DE OOSTELIJKEN ER OVER DENKEN

BERLIJN, 15 Mei — De voorlichtingsdienst van de Oost-Duitse regering heeft het Westelijke antwoord aan de Sowjet Unie over Duitsland een nieuwe poging genoemd om de onderhandelingen te rekken, opdat inmiddels de contractuele overeenkomsten met West Duitsland „er door kunnen worden gedrukt". Alle Duitsers moeten met alle middelen weerstand bieden aan het sluiten van die overeenkomst.

De Oost Duitse president Pieck heeft verklaard dat Oost Duitsland geen tijd zal verliezen met het voorbereiden van de verdediging tegen elke aanval, indien Adenauer een contractuele overeenkomst met de Westelijken sluit. „Wij zullen altijd worden gesteund door de Sowjet Unie, China en de Oost Europese Volksdemocratieën", aldus Pieck.

DE LAATSTE RONDE

PARIJS, 14 Mei — Het Franse ministerie van buitenlandse zaken heeft meegedeeld, dat de ministers van buitenlandse zaken der zes landen van de Europese verdedigingsgemeenschap Maandag te Parijs bijeen zullen komen om de laatste hand te leggen aan het verdrag over het Europese leger.

Koje kreeg verscherpt bestuursstelsel

TOKIO, 14 Mei. — Generaal James Van Fleet, de bevelhebber van het achtste leger, heeft vandaag een nieuw bestuurstelsel op het roerige gevangenen-eiland Koje ten Zuiden van Korea, waar de communistische gevangenen vorige week een Amerikaanse generaal als gijzelaar vasthielden, ingesteld. Van Fleet bezocht het eiland kort nadat de nieuwe gevangeniscommandant brigade-generaal Hayden L. Boatner, hedenmorgen vroeg op het eiland aankwam en vijftien minuten na zijn aankomst een bijeenkomst belegde der kampbewakers. Later maakte generaal Boatner een tocht over het eiland en inspecteerde de verscherpte veiligheidsmaatregelen die waren getroffen sinds de gijzeling van de vroegere commandant brigade-generaal Francis Dodd.

Uit berichten van het eiland blijkt, dat het nieuwe verscherpte bestuursstelsel zich reeds doet gelden en dat weinige van de militaire maatregelen, die voor de bevrijding van generaal Dodd waren getroffen, zijn ingetrokken. De tanks, die op het eiland waren samengetrokken om de generaal achter de prikkeldraadversperringen te bevrijden, bevinden zich nog op het eiland. Generaal Van Fleet keerde naar het vasteland terug na een bespreking met generaal Boatner en de kampfunctionarissen.

De beide ontslagen Amerikaanse commandanten van het kamp, generaal Dodd en brigade-generaal Charles Colson, welke laatste aan de eisen der gevangenen had toegegeven om Dodds vrijlating te verkrijgen, zijn in Tokio aangekomen en hebben zich op het hoofdkwartier van generaal Mark Clark gemeld.

Duitse verdrag zal nog deze maand te Bonn worden getekend

Geallieerden hebben wat water in de wijn gedaan

BONN, 14 Mei. — Na drie dagen te hebben geworsteld met de bezwaren van zijn coalitie tegen het Duitse souvereiniteitsverdrag heeft de Westduitse Bondskanselier Adenauer zich genoodzaakt gezien in een tot in de nacht durende conferentie de geallieerde hoge commissie te verzoeken vijftien wijzigingen in het verdrag aan te brengen. Naar verluidt hebben de geallieerden de eisen voor een deel aanvaard en de conferentie werd als zeer geslaagd beschouwd.

De regeringspartijen zeggen ratificatie van het verdrag toe, wanneer de kanselier in de onderhavige punten wijziging weet te verkrijgen, doch het is nog niet zeker, of zij in gesloten gelederen voor de ratificatie zullen stemmen. De belangrijkste bezwaren der coalitie richten zich tegen de voorgenomen verplichtingen van de toekomstige regering voor geheel Duitsland om zich aan de door de bondsrepubliek aangegane verplichtingen te houden.

Voorts kanten de partijen zich er tegen, dat de geallieerden zich het recht voorbehouden in geval van nood de macht in Duitsland weer in handen te nemen. Tenslotte zijn ook de meningsverschillen over de door Duitsland te betalen verdedigingskosten nog niet opgelost. Men neemt aan, dat in elk geval voor de ondertekening van het verdrag nog een nieuwe conferentie der ministers nodig zal zijn.

Naar te Bonn verluidt, zou het Duitse verdrag op 24 Mei te Bonn door de drie Westelijke ministers van buitenlandse zaken en kanselier Adenauer worden ondertekend en het verdrag over de Europese verdedigingsgemeenschap tussen 27 en 30 Mei te Parijs.

Op de bespreking van Dinsdag tussen de Geallieerde Hoge Commissarissen en Adenauer hebben de geallieerden volgens Reuter een belangrijke concessie gedaan, dat het Duitse verdrag automatisch zou worden herzien als Duitsland verenigd is, aldus wordt van gewoonlijk betrouwbare zijde vernomen. In de vorige tekst stond „kan worden herzien". De Westduitse regeringspartijen hechten grote waarde aan deze wijziging.

AMERIKA LAAT NIET MET ZICH SOLLEN

WASHINGTON, 14 Mei — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Acheson heeft op een persconferentie naar aanleiding van het feit, dat de autoweg van Berlijn naar West-Duitsland voor de geallieerde patrouilles aan beide zijden gesloten is, verklaard: „Iedereen met inbegrip van de Sowjet regering begrijpt goed, dat de V. S. vastbesloten zijn hun positie in Berlijn te handhaven en te helpen bij de bescherming van de belangen van het volk van West Berlijn". Hij zeide dat de V. S. een dringend onderzoek instellen naar het ophouden van de patrouilles. De verklaringen van vice-premier Ulbricht waren van enigszins oorlogszuchtige aard, aldus Acheson.

MISSIONARISSEN MOESTEN UITWIJKEN

HONGKONG, 14 Mei — In Hongkong zijn zeven R. K. missionarissen aangekomen, die uit China zijn uitgeweken. Onder hen bevindt zich de 75-jarige Nederlandse pater H. Verhaeren van de congregatie der missie Lazaristen.

WILLEM GEHRELS KOMT MET DE „WILLEMSTAD"

AMSTERDAM, 14 Mei — Op uitnodiging van het gouvernement van de Nederlandse Antillen zal de heer Willem Gehrels, directeur van de Amsterdamse muziekschool en van het Gehrels instituut, op 15 Mei per m.s. „Willemstad" naar Curacao vertrekken om aldaar en elders te adviseren inzake het muziekonderwijs en de oprichting van een gouvernements muziekschool.

RUSSEN ZOUDEN BRITSE TREILER HEBBEN AANGEHOUDEN

MOSKOU, 14 Mei — Een woordvoerder van de Britse ambassade heeft het bericht bevestigd, dat de ambassade op instructies uit Londen een nota heeft gezonden aan het Russische ministerie van buitenlandse zaken, waarin om inlichtingen wordt verzocht over de gemelde aanhouding van de Britse treiler „Valafell" door de Russen. In de nota wordt de Sovjet-autoriteiten verzocht de aanhouding van het schip te bevestigen en de redenen hiervoor te vermelden alsmede mede te delen, waar het schip zich thans bevindt. De 380 ton grote „Valafell" uit Grimsby zou bij het vissen ten Noordwesten van Moermansk door Russische kustwachters zijn aangehouden en opgebracht.

NEDERLAND—ZWEDEN WERD DUBBEL BLANK

AMSTERDAM, 14 Mei — De interland voetbal wedstrijd Nederland—Zweden, die vandaag in het Olympisch stadion te Amsterdam is gespeeld, is geeindigd in een 0—0 gelijkspel.

Vier jonge Nederlanders emigreren op zeer originele wijze

„Gracias" voerde hen ook naar Aruba

In de haven van Sint Nicolaas voeren deze week vier Nederlanders binnen die op zoek zijn naar een nieuwe woonplaats. Toen hun schip, de 40 voet lange „Gracias" Zondag hier meerde, bevonden zich aan boord de gebroeders Coenders, Walter en Harry, alsmede de heren J. H. de Jongh en M. Bouman.

De vier mannen die het niet zo nauw met de tijd nemen, reizen, leggen bezoeken af, en werken. Het plan om een nieuwe woonplaats op te zoeken is oorspronkelijk van de gebroeders Coenders uitgegaan. Net als zovele andere Hollanders, die de zeeën bevaren, hebben de gebroeders hun eigen schip gebouwd toen zij eenmaal hadden besloten om hun geboorteland, Nederland, te verlaten.

Walter, die op een scheepswerf te Amsterdam werkzaam was geweest, nam de bouw van het vaartuig ter hand, terwijl Harry een diensttermijn van drie jaar in Indonesië vervulde. Toen Harry naar zijn geboorteland terugkeerde, wijdden de broers hun volle tijd aan het schip en vorig jaar was het zover, dat het bevaren kon worden. In het ruim was nog heel wat af te werken, maar aangezien zij hun tocht niet wilden uitstellen, voeren zij af te Amsterdam op 1 September van het vorig jaar.

Atlantische Oversteek

Van Amsterdam voeren zij naar Lissabon, de Kanarische Eilanden, en daarna kozen zij het ruime sop van de Atlantische Oceaan. Drie en twintig dagen later kwamen de gebroeders in Martinique aan. Hun gemiddelde snelheid gedurende de oversteek bedroeg vijf knopen.

Alvorens zij naar Aruba kwamen, deden zij St. Lucia en Curacao aan, waar zij midden December van het vorig jaar meerden. Ruim vier maanden bleven ze daar, werkten, spaarden en bereidden zich voor op het volgende gedeelte van hun reis. Harry, die in de Seamen's Club werkzaam was, ontmoette daar twee jongemannen, De Jongh en Bouman, die kort tevoren uit militaire dienst waren ontslagen en die ook veel voor zulk een tocht voelden, zich dus bij het tweetal aansloten.

Op weg naar Houston

Van hier togen de Nederlanders op weg naar Houston, Texas. Hier zullen zij kennissen en vrienden van de gebroeders Coenders bezoeken. In ieder geval zullen zij lang genoeg in Texas blijven om de orkaanperiode te vermijden. Daarna zullen zij langs de Amerikaanse Westkust naar Canada varen. Ze zijn van plan om daar een tijdje te werken, kenissen te bezoeken en naar een nieuwe woonstreek uit te zien. Vinden zij het niet, dan gaat de „Gracias" verder, naar Australië en Nieuw Zeeland. Na dit werelddeel bezocht te hebben, zullen zij een beslissing moeten nemen. Het land dat de meeste indruk op hen heeft gemaakt, wordt hun nieuwe woonplaats.

Toevallige ontmoetingen

Gedurende hun reis hebben de gebroeders Coenders drie avontuurlijke zeevaarders ontmoet die onlangs ook Aruba hebben aangedaan. Te Las Palmas op de Kanarische Eilanden ontmoetten zij Dirk Tober, de jeugdige Hollandse wereldreiziger, die op 20 Februari de haven van San Nicolaas binnenvoer. De andere twee avonturiers die zij hier ontmoetten waren Joseph Pellich en James Furlong, twee jongemannen uit Texas, die op 19 Maart ons eiland aandeden.

„Ik dacht dat het laatste oordeel was begonnen"

Dekkingsvuur op de „Star Hill"

's-GRAVENHAGE, 14 Mi. — De correspondent van de Legervoorlichtingsdienst, kapitein B M. Koster, schreef het volgende uit Korea:

Dit is het verhaal van de hel bij de „Star Hill", het verhaal tevens van korporaal G. P. W. van Berkel uit Klimmen.

De geschiedenis speelde zich af tijdens de laatste grote actie van het Nederlandse bataljon der Verenigde Naties in Korea. Tien minuten lang lag er een hevig vuur op de „Star Hill", die genomen moest worden. Het zo geheten „dekkingsvuur" viel kort, rampzalig kort. Tien minuten lang lagen daar Hollandse jongens angstig tegen de grond gedrukt, ieder bij zichzelf denkend, dat het laatste oordeel was begonnen, dat de laatste minuten van het leven geleefd zouden worden. Het was verschrikkelijk.

Korporaal Van Berkel, die een mortierscherf tegen de heup kreeg en een in het linkerbeen, zit nu rechtop in bed aan boord van de „Jutlandia" — het Deense hospitaalschip, dat inmiddels op weg is naar Europa — als het ware in trance de geschiedenis na te vertellen: de vreemde gebeurtenis opnieuw te beleven.

„We lagen tegen de grond en ik bad," zo zegt korporaal Van Berkel, en er trekt iets roods weg uit dat frisse gezicht. „Ik keek, hoe het vuur lag, snapte er niet veel van en dacht: zie zo, jong, nu is het dan met je gebeurd. Ik dacht aan mijn moeder, daar in Klimmen, en het vuur hield maar aan. Ik hoorde een verschrikkelijk gegil van — u weet wel, die...... — dan noemt hij de naam van een zijner kameraden. Hij schreeuwde om hulp, doch het geluid van de inslagen overstemde het gekreun. Ik voelde een klap tegen mijn been. De soldaat Voois, die, bij mij lag, vroeg: ,Ben je gewond?' ,Ja', zei ik, ,ik geloof het wel.' Toen kreeg ik weer een klap, veel heviger. Voois krabbelde wat naar mij toe, doch het was glad met die sneeuw. Hij scheurde met zijn bajonet mijn broekspijp aan flarden. Ik had een scherf tegen mijn scheenbeen gekregen. ,Dat valt wel mee', zei Voois, doch ik zei: ,Joh, je moet hoger wezen......'

Daar lag mijn heup aan diggels. Ik kreeg verschrikkelijke pijn. Ik probeerde weg te schuifelen, maar door de sneeuw mislukte dat steeds. De pijn was niet om te harden. Ik bad om dood te gaan, want ik was bang, dat ik ongelukkig zou worden. Ik geraakte buiten bewustzijn. Onze dokters hadden me eerst verbonden en een spuitje gegeven. Toen kreeg ik een verschrikkelijke tocht met een stretcher-jeep. Dat zal ik nooit vergeten. In de ambulance-wagen ging het beter, want het spuitje werkte reeds en het duurde niet lang, of ik was al weer aan een helicoptere gebonden. In geen tijd lag ik op de operatietafel. Toen ik weer wist, dat er een leven bestond, lag ik geheel in het gips. Zes dagen bleef ik zo liggen. Vervolgens werd ik per vliegtuig naar Tokio vervoerd. Het gips werd er af gehaald en de Amerikaanse zuster had de scherf, die mij zo verwond had, op mijn buik „gespalkt". De Amerikanen houden van souvenirs. Lange tijd heb ik die scherf bij mij gehouden. Doch ik ben hem met dat steeds verhuizen kwijt geraakt.

Het gaat nu veel beter met mij. Het zal wel een aardig tijdje duren, voor ik weer de oude ben, doch de dokter heeft gezegd, dat alles weer in orde zal komen. In geheel mijn leven zal ik die tien minuten niet vergeten. Dat vreselijk gekreun van die kameraad, mijn eigen verwondingen en niet in staat te zijn ergens te helpen. Die orkaan van vuur, mijn hemel, ik kan mij voorstellen, dat je daar een shock van krijgt."



„Zonder reclame zou ons bestaan ontaarden"

Courantenreclame is de beste reclame

AMSTERDAM, 14 Mei. — Tijdens een diner in het Victoria Hotel te Amsterdam ter gelegenheid van de eerste internationale reclameweek heeft dr P. H. Ritter een rede uitgesproken, waarin hij o.a. het volgende zei:

Het lijkt verrassend en overrompelend alle verworvenheden van de techniek weg te denken en zich dan af te vragen, hoe het leven, dat wij thans leiden, voortgang zou kunnen hebben. Maar zodra wij ons met dit paradoxale spel gaan bezig houden en overwegen wat er bijvoorbeeld van de wereld zou worden als plotseling alle auto's stilhielden en geen vliegtuig zich meer van de bodem zou kunnen verheffen, dan raken wij verdwaald in sombere gedachten. Zij zijn primaire behoeften geworden van ons bestaan. Dit levert het onwedersprekelijk bewijs voor de noodzakelijkheid van technische en maatschappelijke ontwikkeling: dat de mens zich aanpast bij de methoden, die hem gegeven worden door de tijd, waarin hij leeft en dat hij, wanneer hij zich eenmaal aan haar heeft gewend, zich er niet meer van kan los maken.

Hoe staat het nu met de reclame?

De reclame is niet los te denken van het verkeer. Zij dient ons op dezelfde wijze als het vliegtuig; als wij vliegen, zijn we er onmiddellijk. Als wij kennis nemen van de reclame, weten we het onmiddellijk, aldus dr Ritter. Zonder reclame zou ons bestaan ontaarden in een oneindige uitzoekerij. Wij zouden een onmetelijke tijd verkwisten om de weg te vinden in onze behoeftenbevrediging. Door de reclame zijn wij terstond op de hoogte. En wie zegt er, dat de reclame schreeuwerig is in een tijd, die de ondernemingen de bekwaamste kunstenaars ziet oproepen om haar aesthetisch te verzorgen?

Er zijn mensen, die zich geen rekenschap geven van de sociale betekenis van de reclame. Zij begrijpen niet, dat zij toebehoort aan de dienst (service), die de producerende ondernemingen aan haar klanten bewijzen.

Men meent soms, dat reclame de prijs der waren verhoogt. Deze mening is een dwaling. Niemand zal reclame maken, als hij geen verwachtingen heeft omtrent een stijgende omzet en stijgende omzet stuwt niet de prijs omhoog, maar omlaag. Wie het verwijt der prijsverhoging aan de reclame in het gezicht slingert, begrijpt niets van haar plaats in de moderne handelsorganisatie. Als de reclame niet bestond, dan zou men duurder uit zijn. De massale productie, waardoor het leven goedkoper wordt, heeft zonder reclame geen zin.

Hoe zou de wereld er uit zien zonder reclame? Hoe zou de courant er uitzien zonder reclame? Zij zou een vrij dood ding zijn, zelfs ondanks de illustraties. Trouwens, hoezeer verhoogt de illustratie van de reclame de genoegelijkheid van de courant! Courantenreclame is de beste reclame die er bestaat, en de ondernemers, die van haar gebruik maken, doen goede zaken en vrolijken de lezers op.

En nu keren wij terug van het schrikbeeld ener wereld zonder reclame. Zij is ondenkbaar voor de moderne mens, zo besloot dr Ritter.

NIEUWE COMMANDANT OP KOJE

TOKIO, 13 Mei — Met het commando op Koje is thans belast brigade-generaal Haydon Boatner, die o.m. in China heeft gevochten. Hij studeerde in Californië en tijdens zijn verblijf in China Chinees. Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft bekend gemaakt, dat de door generaal Colson met de gevangenen gesloten overeenkomst op verscheidene punten misleidend is. In de overeenkomst is sprake van het doden van krijgsgevangenen door de troepen der Verenigde Naties doch het ministerie zegt dat dit betrekking heeft op de door opstandige gevangenen veroorzaakte onlusten in de kampen op Koje.





feuilleton

33

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Waarschijnlijk handelden kardinaal en juwelier beiden te goeder trouw. Boehmer vertrouwde het kostbare sieraad aan De Rohan toe, De Rohan vertrouwde het aan Lamotte, Lamotte zou het aan Marie Antoinette geven... en het haslsnoer verdween, alsof het in de zee was verzonken!

Enige tijd later ging Boehmer, niet beter wetend, of Marie Antoinette had het kleinood onvangen, naar Versailles om betaling van een tweede termijn te verzoeken. Toen kwam heel de fantastische waarheid uit.

Marie Antoinette was woedend. Zij ging zich onmiddellijk beklagen bij haar echtgenoot, en deze gaf onverwijld bevel tot arrestatie van Lamotte, Boehmer, Cagliostro en alle medeplichtigen, óók van de kardinaal. Dit was op zichzelf al een hele sensatie, want men arrestéérde geen kardinaal onder het oude régime. De voorzichtige Vergennes ried de koning aan, het schandaal niet op de spits te drijven — dat kon gevaarlijk worden; hij kon de zaak beter in de doofpot stoppen — het geslacht De Rohan was machtig, en de reputatie der koningin kon niet veel gerucht meer velen. Lodewijk liet echter zijn gezond oordeel overschreeuwen door zijn toorn, en besloot, het geval in het openbaar te behandelen.

Lodewijk liet De Rohan de keuze, ófwel terecht te staan voor het Parlement van Parijs, ófwel schuld te bekennen en zijn vonnis van de koning af te wachten. Dit was een tactische fout, waarvan De Rohan snel partij trok, door 'n uitspraak van het Parlement te verzoeken. De familie de Rohan had machtige vrienden, en de raadsheren van het Parlement waren de kroon weinig welwillend gezind. Misschien is het niet te gewaagd te zeggen, dat een De Rohan voor geen enkele misdaad veroordeeld kon worden in het Frankrijk van vóór de Revolutie. En het was op geen manier te bewijzen, dat de kardinaal een misdaad had begaan.

De Rohan zegepraalde dan ook. Lanotte werd veroordeeld (want een zondenbok moest er zijn) — tot levenslange gevangenschap, na in 't publiek gegeseld en gebrandmerkt te zijn. Verder was het enige gevolg van het proces, dat de reputatie der koningin, toch al zo zwak staande, een noodlottigen schok kreeg. De Rohan, de grand seigneur, werd vrijgesproken door een rechtbank, die ieder bewijs tegen hem onbelangrijk vond. Weliswaar werd ook de onschuld der koningin erkend, maar het viel niet meer weg te cijferen, dat zij een rol had gespeeld in een schandaalproces; er werd gefluisterd, er werd gelasterd... En het was een zware slag voor haar, dat het Parlement de kardinaal vrij van de schuld verklaarde. Hiermee werd de lande beduid, dat het een ieder vrijstond, de koningin — en daardoor de koning — te beledigen. Mercy verklaart ronduit, dat de rechters door de familie de Rohan waren omgekocht, en waarschijnlijk is dit waar.

De koning voelde zich beledigd door de uitspraak van de rechtbank. Marie Antoinette barstte in tranen uit. Maar de een wou en de andere kón er niets aan veranderen. Woedend gaf de koning bevel, dat De Rohan naar de Bastille terug zou worden geleid. Het volk omstuwde de kardinaal, juichte hem toe en riep om wraak tegen de koning en de koningin. Als De Rohan de massa niet zelf had toegesproken en tot matiging vermaand, was er wellicht bloed gevoeid.

De volgende dag liet Lodewijk de kardinaal in vrijheid stellen. Hij beval hem kortaf, zijn ridderorden af te leggen, ontslag uit zijn ambten te vragen en zich terug te trekken in een klooster op het platteland. Maar het kwaad was gebeurd: het aanzien der monarchie had bijna onherstelbare schade geleden, en de Franse rechtspraak eveneens.

De verbazingwekkende afloop der geruchtmakende zaak werkte op heel het volk diep in, naar twee zijden de gevoelens versterkend, die de Revolutie voorbereidden. Men was het er vrijwel over eens, dat De Rohan een losbandig personage was, en Lamotte een arme stakker, die voor haar boterham werkte, al was 't niet bepaald op een fraaie manier. Máár, zei men, de hooggeplaatste dader werd vrijgesproken, en de werkende vrouw werd gegeseld en gebrandmerkt en in de afschuwelijke Salpétrière gestopt. Was de justitie dan geen waanzinnig paskwil?

Schotschriften en spotverzen gingen van hand tot hand en van mond tot mond. Niemand werd gespaard, en niets deugde, en, beweerde één dier verzen, „'t kan Lodewijk geen bl...... schelen." Hoe lang, vroeg het volk, zou Frankrijk nog geduld hebben?

Ondanks alles, door een wonderbare toverkracht, die gekroonde hoofden schijnt te beschutten, bleef Lodewijk persoonlijk populariteit genieten. Hij werd bemind om zijn eenvoud, en geëerd om zijn eerlijkheid, door alle diamantschandaal en financiele wanorde heen. Hij was trouwens een figuur, zoals de Fransen wel mogen: een gezette bonhomme, een stevige eter, en toch een sober mens. Als hij voldoende energie had bezeten, om zich in te spannen, en voldoende kracht, om zijn intenties door te voeren, had hij een der meest geliefde koningin uit de Franse historie kunnen worden. Nu brachten zijn ontgoochelde onderdanen het althans zover, dat zij hem buiten alle aanvallen hielden. Het volk oefende scherpe critiek op de regering uit, maar het maakte onderscheid tussen de koning en de ministers, en tussen de ministers en het systeem. De koning was goed, de ministers waren niet zuiver, het syseem was rot. Deze verdeling in drieën drong diep door, en kan veel begrijpelijk maken, dat onbegrijpelijk schijnt in het verloop der Revolutie. Tot het uiterste hebben de Fransen van Lodewijk XVI gehouden.

Amerikanen, Britten en Russen trekken gezamenlijk op

Tegen geweldige sprinkhanenplagen

ROME, 13 Mei. De voedsel- en landbouworganisatie der Verenigde Naties heeft vandaag bekend gemaakt dat er een totale oorlog op internationale schaal wordt gevoerd tegen de ergste sprinkhanenplaag in de afgelopen honderd jaar, die dreigt de voedselvoorraden van Afrika tot Azië via het Midden-Oosten te vernielen. De Sowjet-Unie, die geen lid is van de FAO, heeft zich in de strijd tegen de vraatzuchtige insecten met de modernste wapens gevoegd bij de Ver. Staten, Engeland en alle bedreigde landen.

De organisatie deelt mede, dat zij 500.000 dollars heeft uitgetrokken voor de bestrijding van een van 's mensen oudste beproevingen. Dit is 5% van het totaal, dat door de regeringen wordt uitgegeven om de plaag te bestrijden. „De steeds terugkerende sprinkhanenbedreiging in het Midden-Oosten", aldus de organisatie, „is een bedreiging voor de veiligheid van de gehele wereld. Driekwart van de wereld kan niet veilig leven, wanneer éénkwart van de honger vergaat".

De plaag, die uitbrak als een gevaar van beperkte omvang in een klein gebied in Oost-Afrika, heeft zich sinds het begin van dit jaar met dramatische snelheid verspreid. Tegen de eerste week van Mei hadden de sprinkhanen duizenden mijlen afgelegd en maakten uitgebreide streken in Frans Somaliland, Eritrea, de Soedan, Aden, Jemen, Saoedi-Arabië, Oman, Koeweit, Jordanië, Egypte, Israel, Syrië, Irak, Perzië en Pakistan onveilig.

In sommige van deze landen gaat het voortplantingsproces voort en een nieuwe generatie jonge sprinkhanen zal spoedig een bedreiging vormen voor de katoen- en graanoogst aan de ene kant van het Nijldal en voor de rijstvelden van India aan de andere kant. Jordanië, waarvan de bevolking met bijna 500.000 vluchtelingen uit Palestina is toegenomen, die grotendeels moeten worden gevoed uit plaatselijke hulpbronnen, is een van de ernstig bedreigde gebieden.

— De Japanse politie heeft na de ongeregeldheden op één Mei nieuwe arrestaties verricht, o.a. van een hoogleraar aan de universiteit van Tokio. Er bevinden zich thans 192 personen in arrest.

Hoge Raad deed uitspraak nopens zaak-Westerling

'S-GRAVENHAGE, 13 Mei — De Hoge Raad heeft heden uitspraak gedaan omtrent het beroep in cassatie van de officier van justitie bij de rechtbank te Amsterdam tegen de beschikking van de rechtbank, waarbij de officier van justitie niet ontvankelijk werd verklaard in zijn beroep van de weigering van de rechtercommissaris te Amsterdam om een bevel tot bewaring tegen Westerling uit te vaardigen. De niet ontvankelijk verklaring vond daarin grond, dat de rechtercommissaris van zijn beslissing geen afzonderlijk stuk had opgemaakt, maar die beschikking enkel bleek in de weergave der tegenover hem door Westerling afgelegde verklaring.

Overeenkomstig de conclusie van de advocaat-generaal bij de Hoge Raad, prof. Langemeyer, oordeelde de Hoge Raad heden, dat ondanks de ongebruikelijke vorm het bestaan der beslissing van de rechter commissaris met duidelijkheid was gebleken. Het gevolg is thans, dat de rechtbank thans op het beroep van de officier van justitie zal moeten ingaan en de vraag van aanwezigheid van gronden voor een voorlopige hechtenis zal moeten beoordelen.

Nasleep . . .

Mr A. G. Veldhuis te Naarden, een der verdedigers van Westerling, heeft, naar het A.N.P. verneemt, een verzoek gekregen om rechtskundige bijstand te verlenen aan een der in Indonesië gearresteerde Nederlanders, de commissaris van politie te Bandoeng Altmann. Ongeveer twee jaar en vier maanden bevinden zich twaalf Nederlanders in Indonesia in voorarrest, verdacht van medeplichtigheid bij het optreden van Westerling. Namens de familie van de commissaris werd mr Veldhuis aangezocht rechtsbijstand te verlenen. Hij heeft dit verzoek aangenomen en zal zich tot de procureur generaal in Indonesië wenden om nadere inlichtingen.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 ballet muziek; 11.20 Zuigelingen en Kleuterzorg; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muziek; 5.50 disconieuws; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame 8.30 causerie Hans Hermans; 8.45 zang met piano begeleiding; 9.30 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting;

Avros-programma:
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoek programma; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 verv. verz. programma; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.30 Leo Cotino zingt; 20.45 verv. verz. programma; 20.55 dansmuziek; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
18.35 opening; 18.36 missierubriek; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.30 concert; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 De Kilima Hawaiians; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

vanavond uit?

Sociedad Bolivariana:
20.00 uur Amateursconcert.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolaas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:
Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:
Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.
Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.
Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. **De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.**

ARUBAANS SCHAAKNIEUWS

De wedstrijden gespeeld tegen onze Curacaose gasten met de Paasdagen blijken een goede stimulans voor het verenigingsleven te zijn geweest. We zien met belangstelling de uitslagen tegemoet als met Pinksteren onze schakers een tegenbezoek aan Curacao zullen brengen.

De uitslagen van 9 Mei volgen hier:

Groep I: Atjak—Hiemstra 1—0, Lopez—Kroonenberg afgebroken. Croes—Pandt 1—0, de la Fuente —de Vries afgebroken.

Groep II: Kerrebijn—Leighty 0—1, Hichinson—Lewis 1—0, Hart —Tjin Tham Sjin 1—0, Kipp—Marcillin ½—½, Lau—Dougle 1—0.

Op Vrijdag 16 Mei zal worden gespeeld in „Scala" te Oranjestad.

Wedstrijden voor het weekeinde

Voor dit weekeinde zijn wederom 11 wedstrijden vastgesteld waarvan Hollandia — Bubali en Jong Santa Cruz — San Nicolas Jrs. wel als de voornaamsten kunnen worden beschouwd. De wedstrijd Hollandia—Bubali zal Zaterdagmiddag in het Stadion plaats vinden terwijl de strijd tussen Jong Santa Cruz en San Nicolas Zondagmiddag om 4.30 uur in het stadion zal aanvangen. Beide wedstrijden zullen 'n spannend verloop kunnen hebben. Dat Bubali dat door haar bekende enthousiaste spel zeker niet gemakkelijk zal maken, is te voorzien terwijl Hollandia met haar jeugdige ploeg en snelle vleugels ook wel zal zorgen de punten binnen te halen. Jong Santa Cruz dat in haar eerste wedstrijd een gelijkspel tegen Atomic wist te behalen zal wel trachten de beide punten van San Nicolas af te snoepen. Of dit gelukken zal staat nog te bezien daar beide ploegen waardige tegenstanders zijn. In ieder geval zal het er gaan spannen.

De verdere wedstrijden:

Zaterdag: Trappers — Dakota op het Trappersterrein te Santa Cruz.

Jong Savoneta — Arandas op het Lafamaterrein te Savoneta.

Noord Centraal — Mariniers II op het Jong Aruba terrein te Noord.

Lafama Jrs. — Jong Aruba Jrs. in het Stadion om 3 uur.

Dakota Jrs. — Estrella Jrs. op het Aruba Jrs. terrein te Oranjestad.

Deportivo — R.C.A. Jrs. op het R.C.A. terrein te Oranjestad.

Zondag: Mariniers I — Lafama op het Lafama terrein te Savoneta.

Estrella — Flying Dutchman op het Estrella terrein te Santa Cruz.

Jong Aruba II — San Nicolas Jrs. II in het Stadion om 3 uur n.m.

ARUBA VERTEGENWOORDIGD BIJ DE OLYMPISCHE SPELEN IN FINLAND

Helpt allen mede!

Zeven Arubaanse voetballers zijn opgenomen in de Olympische voetbalploeg welke over enige weken naar Europa zal vertrekken teneinde na het spelen van enige wedstrijden in Nederland en Frankrijk alsook in Denemarken, deel te nemen aan de grootste spelen van Sportmanschap en broederschap te Helsinki in Finland. Dat deze deelname van onze Arubanen aan deze reis van goede wil voor ons eiland van het aller grootste belang beschouwd moet worden spreekt voor zich zelf. De naam van de Nederlandse Antillen in het algemeen en van Curacao en Aruba in het bijzonder zullen door de Wereld gaan. Vriendschapsbanden met andere volkeren zullen door onze sportlieden worden aangeknoopt en dat moet niet onderschat worden.

Teneinde de deelname van onze jongens tot een feit te maken, heeft zich onder auspiciën van de Aruba Voetbalbond een comite gevormd dat zal trachten door middel van intekenlijsten de benodigde gelden bijeen te krijgen. De gehele uitzending zal 60.000 gulden bedragen waarvan Aruba ook haar gedeelte zal dienen bij te dragen. Wij willen dan ook van deze plaats een ieder opwekken een steentje bij te dragen opdat Aruba niet voor ons zustereiland behoeft onder te doen. **Aruba zal thans ook tonen dat zij de deelname van onze Aru**baanse sportlieden naar de Olympiade zal weten te waarderen.

Het ligt in de bedoeling enige malen per week in ons blad de vorderingen van de inzameling te vermelden. Zorgt allen dat Uw naam niet op de lijst ontbreekt. Toon allen dat gij het belang van deze uitzending begrijpt.

Het Comité
voor het Helsinkifonds

RUSSISCHE TWEEDRACHT

TOURS, 13 Mei — In een artikel in „La nouvelle republique de centre-ouestre" schrijft de Franse politieke commentator Remy Roure, dat „Rusland vanzelfsprekend zal trachten tweedracht te zaaien onder de westelijke verbondenen door middelen van internationale agenten, die de hand weten te leggen op documenten of die deze documenten zelf vervaardigen". Roure, die Zaterdag naar aanleiding van de publicatie van het zogenaamd verslag van Fechteler ontslag nam als redacteur van „Le Monde" verklaarde, dat Hitler deze klassieke methode trachtte toe te passen, toen hij in 1940 Frankrijk voorstelde het Britse Rijk te verdelen, terwijl hij Engeland voorstelde de Westelijke geallieerden verschil van inzicht over de te volgen strategie. „Het is zeer zeker mogelijk, dat de Verenigde Staten of beter gezegd, bepaalde militaire leiders in geval van oorlog met de Sowjet Unie van plan zijn Europa op te geven en de Sowjet Unie aan te vallen via Afrika en het Oosten. Dezelfde meningsverschillen bestonden ook gedurende de tweede wereldoorlog. De recente voorvallen hebben de Verenigde Staten er toe gebracht hun vertrouwen in de herbewapening opnieuw uit te spreken", aldus Roure.

NAVO-RAAD WAS IN PARIJS BIJEEN

PARIJS, 13 Mei — Dinsdag zijn de permanente vertegenwoordigers van de NAVO-raad bijeen gekomen waarbij o.m. besluiten zijn genomen over de verdeling der uitgaven tussen de burgerlijke en militaire organen en over de te volgen procedure voor de ondertekening van het protocol, dat de betrekkingen van de Europese verdedigings gemeenschap en de Noord Atlantische verdedigings organisatie regelt.

AMERIKANEN GAAN NAAR HUIS

BONN, 13 Mei — Jouh McCloy, de Amerikaanse Hoge Commissaris in West Duitsland heeft bekend gemaakt tegen 30 Juni alle vier bureaux der commissarissen in de Amerikaanse zone van Duitsland te zullen sluiten. Hetzelfde zal 5 Juni geschieden met de kantoren van 70 Amerikaanse officieren. Volgens een verklaring van het hoge commissariaat hebben de commissarissen voor elk van de vier staten in de Amerikaanse zone en de plaatselijke Amerikaanse commandanten hun taak in Duitsland volbracht.

— De pers- en radiocorrespondenten bij de Verenigde Naties hebben alle delegaties der organisatie verzocht zekere beperkingen ten aanzien van de nieuwsvoorziening op te heffen, welke door secretaris-generaal Trygve Lie op verzoek van „zekere delegaties" zijn ingesteld.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

RTC LO WORDE POSPONI?

DELEGACION ANTILLANO TA DESEA DI MIRA UN FIN NA E IMPASO

DEN HAAG, Mei 14 — Den circulonan di delegacionnan na RTC tin senjalnan cu ta munstra cu e proposicion di delegacion Surinam pa pospone RTC lo no worde accepta tan facilmente.

Segun un redactor di ANP a tende, particularmente e delegacion Antilla tin e deseo pa solve e puntonan di diferencia di opinion ainda y si esaki no por tin exito, continua e discusionnan como un compromisio door di un comision di consultacion cu lo worde nombra. Consequencia di e suspension, manera e delegacion Surinam ta propone esaki, segun nan ta bisa, por resulta cu por ehemplo despues di un anja e conferencia lo mester cuminza henteramente di nobo. Posiblemente un compromisio por worde haya den forma, cu for di cada delegacion algun miembro ta keda atras pa tene consultacion, pues sin cu ningun decision por worde tuma, y esakinan lo mester purba pa yega na un solucion pa e puntonan di diferencia di opinion y prepara e solucion aki di tal manera, cu den caso cu e conferencia worde continua mas despues, decisionnan lo por worde tuma den un termino di tempo cortico.

Delegacion di Antillas Holandes a discuti e proposicion aki ayera merdia y awe nan lo continua. Nan lo pone nan opinio den un carta na seccion central di RTC.



Su Mahestad, REINA JULIANA a recibi un regalo for di Sr. J. E. Yrausquin durante recepcion di delegadonan na RTC den paleis Soestdijk, esta un briefopener traha na Aruba for di concha di un morcoi. Aki riba: Reina Juliana ta admira e regalo. Na banda drechi Sr. Yrausquin.

RTC no tabata bon prepara

Segun telegramnan di ANP cu a worde recibi for di Holanda anteayera merdia a worde proponi pa suspendi discusionnan na RTC. E proposicion aki a worde lanza door di delegacion di Surinam y lo tabata basa ariba e hecho, cu un redaccion completamente nobo a worde duna na algun puntonan di e statuto y nan kier haci consultacion tocante esaki na Paramaribo. Ayera merdia proposicion di Mr. Dr. Buiskool mester a bini den comision central pa un decision; promer sugestionnan di e dos otro delegacionnan ta worde spera.

Un di e dianan aki Mr. Dr. Da Costa Gomez a declara den un discurso dedica na estudiantenan di Antillas na Holanda cu „e tres gobiernonan tabata bon prepara pa conferencia di mesa redonda." Den linjanan grandi nan tabata completamente di acuerdo cu otro y solamente e puntonan skerpi mester a worde „feila" durante e conferencia.

E „feilamento" aki tabatin mester di mas heremento cu a worde spera (door di Dr. Da Costa Gomez) y e „feiladornan" a traha mas hopi cu nan a spera originalmente. Awor ta asina leuw cu delegacion di Surinam kier haci un investigacion mas cuidadoso di tanto e herementonan como e material cu mester worde feila. Esaki nan tin idea di haci na Surinam. Loke sin duda ta nifica cu e segundo conferencia di mesa redonda entre Holanda, Surinam y Antillas Holandes mester worde considera como un fracaso.

Barometer politico di Aruba casi no ta reacciona ariba loke ta soccediendo na Den Haag; aki solamente loke a worde papia tin interes, pero aparentemente speranza pa un bon exito di e conferencia ya a bai perdi hopi dia caba. Mas y mas e opinion cu nos a expresa repetidamente ta ganando terreno: e conferencia tabata insuficientemente prepara, y pesey e no por bira un exito.

Ta solamente di lamenta cu mayoria politiconan (no obstante di avisonan di algun entre nan) no a mira esaki mas promer, cu nan mester subi arena bon prepara. Tabatin mas di haci cu solamente „feila"...!

CASO DI ELECTRA A CUMINZA ANTEAYERA NA ROTTERDAM

ROTTERDAM, Mei 13 — Tres ora y mitar pleitonan di Mr. P. E. Briet y Mr. M. C. de Graaf di Leiden, y Mr. F. A. M. Cavadino di Rotterdam a dura anteayera merdia den e procedure civil, cu a worde sumeti door di herederonan di Eman na Aruba contra Overzeese Gas- en Electriciteits Maatschappij na Rotterdam y Elmar na Aruba. Mas promer Mr. Briet a duna un splicacion cortico di historia di Curacao y di Aruba y e contrastenan politico entre e dos islanan. Defunto John G. Eman a accepta e concesion ora Overzeese Gasmaatschappij no tabata riska haci esaki.

Mr. Cavadino particularmente a trece padilanti den su pleito cu corte di Rotterdam ta incapaz pa trata e asunto, loke el a pidi tambe den su conclusion. Despues di replicacionnan e decision di juez a worde stipula pa 17 di Juni.

FILMLIGA LO PRESENTA DOS PELICULA

Diahuebes, 15 di Mei, na ocho 'or y mei den Club Surinam na San Nicolas y Diamars, 20 di Mei, na mes un ora den Sociedad Bolivariana na Oranjestad Filmliga di Aruba lo presenta dos pelicula masha interesante.

„Le Monde de Paul Delvaux", pa cual nos por bisa na Papiamento „Mundo di Paul Delvaux", ta un documentario cortico tocante obranan di e pintor Belgicano Paul Delvaux, traha door di su paiso Henri Storck. E poeta Frances Paul Eluard ta declama den e pelicula aki su poesia „Exil", un poesia pa cual el a worde inspira door di cuadronan di Delvaux.

E siguiente un pelicula Ingles, "ODD MA NOUT", ta un obra di Carol Reed, den cual, segun criticonan qualifica, el ta surpasa tur loke el a traha hasta la fecha, hasta e pelicula "The Third Man". No obstante cu e pelicula aki ta un di gangster primera clase, el ta tuma un lugar halto den arte di cine pa e modo profundamente humano cu caracternan ta worde describi y no menos pa e actuamente perfecto di e protagonista, James Mason.

Nos kier recorda nos lectornan tambe cu na e peliculanan introduccion di nos mas cu dos no-miembro **(ariba 18 anja di edad) ta permiti.**

AVION BRAZILIANO A CAI

RIO DE JANEIRO, Mei 13 — Un aeroplano Braziliano cu 18 pasahero y un tripulante di cuatro a cai entre Sao Paulo y Bauru den vecindario di Rio Pinheiros. Avionnan a observa senjalnan di candela den vecindario. Mas despues a worde anuncia cu tin tres morto.

BRIDGE-DRIVE EAGLE

Twaalf tafels waren er gisteravond bezet in de Eagle Club tijdens een zeer geslaagde bridgedrive. Winnaars werden: 1. de heren De Brouwer en Koppelmans; 2. de heren De Wereld en Van der Heuvel; 3. de heren Van Beek en Slot en 4. de heren Roeloffs Valk en Van der Brink.

CANASTA-DRIVE BUCUTI

Morgenavond zal in Club Bucuti (Hotel Strand) weer een canasta-avond worden gehouden; voor de volgende week Vrijdag staat de bekende flagdrive op het programma. Wij vernemen voorts van Bucuti-zijde, dat er op Zaterdag 31 Mei een dansavond zal zijn met muziek van het dansorkest van de Mariniers.

NIEUW PROGRAMMA VAN DE FILMLIGA

Het nieuwe programma van de Filmliga Aruba omvat een korte documentaire over het werk van de Belgische schilder Paul Delvaux en als hoofdfilm een nieuw product van Carol Reed, nl. „Odd Man Out" die alle films van deze regisseur heeft overtroffen, zelfs — naar bekende critici beweren — de beroemde "Third Man". In de hoofdrol ziet men James Mason.

Wij lezen: „Diep menselijk worden de karakters uitgebeeld in deze film. Hierdoor is dit ook geen gangsterfilm, zoals er dertien in een dozijn gaan, maar zowel door het verhaal, het spel, het camerawerk als door de regie een product, dat een ereplaats inneemt in de filmkunst".

Voorstellingen: vanavond om half negen in de Club Suriname te Sint Nicolaas en Dinsdagavond om half negen in Sociedad Bolivariana te Oranjestad.

MR GRUENBERG OP ARUBA

Op ons eiland vertoefde voor enige dagen mr Grünberg, advocaat-generaal te Paramaribo, die met vacantie naar de Antillen vertrok. Vanmorgen is de heer Grünberg naar Curacao gevlogen.







STAALARBEIDERS DREIGEN MET NIEUWE STAKING

PHILADELPHIA, 14 Mei. - De Amerikaanse bond van arbeiders in de staalindustrie heeft met algemene stemmen besloten opnieuw in staking te gaan, indien de werkgevers niet onmiddellijk een bevredigende loonsverhoging geven.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 14 Mei

1. Kon. Olie	289½
2. Philips	150
3. Unilever	168½
4. Scheepv. Unie	132½
5. HVA	87¾
6. Ned. Handel Mij.	140
7. Nat. Handelsbank	91½
8. Escompto Bank	48
9. Internatio	149½
10. Cultuurbank	41¼
11. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
12. AKU	134
13. Amsterdam Rubber	84⅞
14. Kon. Paketv. Mij.	120
15. KNSM	123
16. Deli Mij.	74
17. ANIEM Nat. bez.	66½
18. 3% Obl. Ned. '47	88½
19. 3½% $ Obl. Ned.	92⅞
20. 3½% Obl. N. I. Sp.	50
21. Amsterd. Bank	152½
22. Deli Batavia	99¾
23. Overz. Gas Mij.	78¼
24. Borsumij	116¾
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	145
26. Lindeteves	127
27. Billiton II	172
28. Algemene Exploratie	91⅛
29. Kn. Java-China-Pakv.	—
30. Rott. Lloyd	129½
31. Mij. Nederland	152½
32. Unilever (n. cert.)	163⅝
33. Kon. Ned. Hoogov.	141½
34. Sedep	58
35. Deli Spoor	42
36. N. I. Spoor	12½
37. Banda Rubber	84
38. Vorstenlanden	17¾
39. HBU	211½
40. 3½% Obl. Kon. Olie	—
41. HAL	149¾
42. Walvisvaart	89

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 16 MEI 1952 — No. 1340

Surinamers blijven in Den Haag

Maar beide Gezaghebbers zijn al op de weg terug

's-GRAVENHAGE, 15 Mei. — De delegatievoorzitters ter RTC delen in een communiqué mee, dat in de vergadering van de centrale commissie van hedenmiddag de voorzitter van de Surinaamse delegatie heeft medegedeeld, dat deze delegatie naar aanleiding van de gisteren in de centrale commissie gevoerde besprekingen en gedane voorstellen besloten heeft haar vertrek naar Suriname uit te stellen en de besprekingen voort te zetten. Met de nadere uitwerking van deze voorstellen, welke beogen op korte termijn te komen tot het vaststellen van een statuut, dat voor alle delegaties aanvaardbaar is, is inmiddels een aanvang gemaakt. Er wordt naar gestreefd te bereiken, dat het beraad over de uitwerking over enkele dagen zijn beslag zal gekregen hebben, waarna het overleg in de centrale commissie en de drie delegaties kan worden hervat.

Gezaghebbers zijn vertrokken

Vrijdagmorgen zijn naar de Nederlandse Antillen per vliegtuig via New York vertrokken de beide gezaghebbers van respectievelijk Curacao en Aruba, de heren Gorsira en Kwartsz, die als adviseurs aan de delegatie ter RTC waren toegevoegd. Zij werden op Schiphol uitgeleide gedaan door de delegatie-leden de heren Sprockel, Tromp en Voges en door een vertegenwoordiger van de heer Debrot.

De Preambule

De „Nieuwe Rotterdamse Courant" schrijft inzake de laatste onwikkelingen ter RTC, dat de vraag thans rijst, welke nieuwe Nederlandse voorstellen gedaan zou den kunnen worden om de impasse te overbruggen. Er bestaan nog steeds grote meningsverschillen, met name omtrent de kwestie van de Preambule en de kwestie van het overwicht van Nederland in Koninkrijksaangelegen. De Surinaamse delegatie wenst in de Preambule het zelfbeschikkingsrecht met zoveel woorden vastgelegd te zien, hetgeen naar men wel mag aannemen zou betekenen, dat Suriname zich het recht voorbehoudt op elk gewenst moment uit het Koninkrijk te treden. Een dergelijke conclusie werd onlangs getrokken door de voorzitter van de N.P.S., de heer De la Fuente.

Voor Nederland was een dergelijke interpretatie van de voorgestelde vrije wil om samen te gaan, welke inderdaad wel een uiterst ruime uitleg aan het begrip zelfbeschikkingsrecht geeft, niet te aanvaarden, daar de nieuwe rechtsorde al te zeer op losse schroeven zou komen. Nederland was eventueel bereid de Preambule geheel te laten vervallen en de plaats daarvan is in de jongste versie van het werkstuk dan ook blank gelaten.

Ook het oorspronkelijke tiende punt van het werkstuk heeft tot grote moeilijkheden aanleiding gegeven. Indien de gevolmachtigde (Surinaamse) minister in de ministerraad tot de conclusie zou komen onder aanwijzing van de gronden waarop hij benadeling van zijn land verwacht, dat zijn land niet gebonden wil worden door de voorgenomen regeling, welke in dat land niet zou gelden, dan zou volgens de Surinaamse opvatting het land slechts gebonden kunnen worden indien zulks met het oog op het internationale verkeer zou worden geëist; met andere woorden indien het volkenrechterlijk niet mogelijk zou zijn het land buiten een regeling te houden. Het Koninkrijk zou op deze wijze een Koninkrijk naar buiten, doch niet naar binnen zijn, want de gebondenheid werd niet erkend in geval het welzijn van het Koninkrijk een dergelijke gebondenheid eist.

De nieuwe tekst

De NRC verneemt dat de jongste tekst luidt: „Indien de gevolmachtigde minister van Suriname onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen, onder aanwijzing van de gronden waarop hij ernstige benadeling van zijn land verwacht, heeft verklaard dat zijn land niet ware te binden aan een voorgenomen voorziening houdende een algemene bindende regeling, kan de voorziening niet in dier voege, dat zij in het betrokken land geldt, worden vastgesteld, tenzij de verbondenheid van het land in het Koninkrijk zich daartegen verzet".

Deze versie schijnt, ofschoon zij voor uiteenlopende interpretaties vatbaar is, het voordeel te bieden de grondslagen van het Koninkrijk onaangetast te laten. Van een uitvendig criterium heeft men het zwaartepunt naar een inwendig criterium verlegd. De kwestie van overruling door de Nederlandse ministerraad speelt in het geheel van de tegenstellingen wel de belangrijkste rol. Men vreest dat door al te zeer uitgewerkte juridische formuleringen een deel van de materie anders dan bij de interimregeling onder Nederlands bereik middels overruling zou worden teruggebracht. Men stelt zich op het standpunt dat de levende kracht van het Koninkrijk niet op een gedetailleerde regeling doch op vertrouwen behoort te berusten. De ter RTC gerezen moeilijkheden zijn daarom vooral als een vertrouwens-crisis te zien. Hoe de daaruit voortvloeiende impasse moet worden overbrugd, blijft vooralsnog de vraag, ofschoon de tegenstellingen zeker niet onoverkomelijk zijn — aldus de NRC.

„Uit vrije wil . . ."

Het Algemeen Handelsblad schrijft dat de moeilijkheid hoofdzakelijk moet worden gezocht in het verschil van opvatting over de betekenis van het Koninkrijk in de nieuwe vorm tussen de Nederlandse en Surinaamse delegaties, waarbij het wonderlijke is, dat men juist op enige belangrijke punten, waarop van Nederlandse zijde grote tegemoetkomingen zijn gedaan, zoals op het punt der kosten-verdelingen en het verlenen van luchtvaart concessies tot overeenstemming bleek te kunnen komen. Van Nederlandse zijde hield men niet meer strak vast aan de opvatting dat deze zaken aanstonds als Koninkrijksaangelegenheden moesten worden geregeld, doch dat men eventueel later tot nadere regelingen zou kunnen overgaan, waardoor de Surinamers heel wat minder zouden worden gebonden.

De Surinamers kwamen tot de conclusie, dat zij toch het hele statuut zoals dit tot dusverre is geredigeerd als onaanvaardbaar dienden te beschouwen.

Zij bepaalden zich daarbij o.a. tot de Preambule waarvoor eveneens van Nederlandse zijde een nieuwe redactie was voorgesteld. In plaats van de hierin kwam te staan, z.als oorspronkelijk aangegeven, dat de drie landen uit vrije wil verklaren verbonden te willen zijn in het Koninkrijk, zou dit worden dat zij uit vrije wil verklaren een nieuwe rechtsorde aan te gaan. Volgens de Surinamers zou hieruit niet voldoende blijken dat er iets nieuws tot stand komt, hetgeen dan verder ook uit de geest van het statuut zou blijken.

Verwijten aan Ned. delegatie.

De Nederlandse delegatie wordt verweten, ook sterk van Antilliaanse zijde, dat zij te veel veranderingen in het werkstuk wilde aanbrengen, enkele van principiële en zeer vele alleen van juridische aard, waardoor de West Indiërs overrompeld werden en de indruk kregen in een warnet van juridische formuleringen te zijn terechtgekomen. Zij menen dat het niet nodig is, daar tijdens het vooroverleg van Nederlandse zijde ruimschoots gelegenheid is geweest veranderingen voor te stellen en eventueel in het concept te verwerken. Voorts meent men dat van Nederlandse zijde veel te weinig aandacht voor het internationaal aspect van deze RTC bestaat. Het zal voor Nederland heel wat gunstiger zijn als het straks in de V.N. kan zeggen, dat de landen uit vrije wil in het Koninkrijk verbonden willen zijn, dan dat men alleen een vrije rechtsorde wil aangaan, want deze rechtsorde kan dan nog evengoed als „koloniaal" worden geïnterpreteerd, zoals een Antilliaanse gedelegeerde zei.

Het blad besluit dat het voor de Antillen en voor Suriname een zaak van het hoogste gewicht is omdat deze een nieuwe staatsvorm tegemoet gaan. Overhaasting kan gebrek aan waardering voor elkanders standpunten veroorzaken, hetgeen met enige takt gemakkelijk kan worden voorkomen, — aldus het Algemeen Handelsblad.

Voortgang

Het is een dubbeltje op zijn kant geweest met de Rondetafelconferentie; de Surinaamse delegatie was al bezig met het pakken van de koffers en men stond op het punt de KLM-plaatsbewijzen te laten halen, toen er een kentering kwam. Dr Willem Drees, de voorzitter van de conferentie, had een onderhoud met de heren uit Suriname en hij heeft daarbij in ernst gewezen op de mogelijke problemen die zouden rijzen wanneer de vertegenwoordigers aan hun voornemen om op 16 Mei van Schiphol op te stijgen, gevolg zouden geven.

Ook van de zijde van de Antiliaanse delegatie was er bezwaar om de conferentie op te schorten. Men was immers al zo ver gevorderd (?), dat het wel heel erg te betreuren zou zijn de besprekingen af te kappen.

Nederland is zo langzamerhand (o.m. ook omdat het land nog gebukt gaat onder de merkwaardige Unie-verhouding met Indonesië) conferentie-moe geworden en wil een einde aan deze RTC breien. De Antillen zien het liefst de nieuwe vormen zo spoedig mogelijk gegoten en daarom wensen ook zij de besprekingen voort te zetten.

Maar Suriname weet kennelijk (nog) niet wat het wil; het schijnt overrompeld door de ter conferentie gerezen problemen en men wil de nieuwe voorstellen in eigen land toetsen aan de daar levende verlangens. Deze wens is te accepteren; de RTC toch is niet voldoende voorbereid en men kan bezwaarlijk verwachten, dat de gedelegeerden hun voorstellen kant en klaar hebben.

De RTC is in een geheel nieuw stadium gekomen, De Surinaamse delegatie is weliswaar gezwicht voor het verzoek van de twee andere delegaties, maar dat betekent zeker niet, dat we op korte termijn een bevredigende uitslag mogen verwachten. Het passagebiljet van de Surinamers zal overigens nog wel geldig zijn . . .

NEGENTIENLING

BARNEVELD, 15 Mei. — Konijnen krijgen gewoonlijk zo'n vijf, tien, twaalf kindertjes tegelijk. Het konijn van de heer J. Koster te Barneveld heeft echter alle records geslagen door een negentienling ter wereld te brengen.

Foster Dulles verwacht directe Russische aanval op V.S.

Amerika zou te weinig aandacht hebben besteed aan Azië

PITTSBURGH, 16 Mei. — John Foster Dulles heeft in een rede te Pittsburgh verklaard, dat de Ver. Staten „gedoemd zijn ten onder te gaan" door de „omsingelingspolitiek" en tenslotte door een directe aanval van de Russische communisten.

Dulles, die juist terug gekeerd is van een bezoek aan generaal Eisenhower te Parijs, leverde felle critiek op de politiek van de Amerikaanse regering, die z.i. teveel aandacht aan West Europa heeft besteed en inmiddels Azië heeft verwaarloosd. In dit verband zeide Dulles dat de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken sinds de val van Duitsland in 1945 zeventien reizen naar Europa heeft gemaakt, waarmede 457 dagen waren gemoeid. In deze periode is door hem echter geen enkele maal Azië of het gebied van de Stille Oceaan bezocht, aldus Dulles, die van mening is dat de oorlog in Koera voorkomen had kunnen worden door een krachtiger houding van de Verenigde Staten. De Amerikaanse politiek ten aanzien van West Europa noemde hij weifelend, ondoeltreffend en buitensporig kostbaar. De vorderingen van een Europees leger waren te danken aan het „schitterende leiderschap van Frankrijk en aan het persoonlijk initiatief van generaal Eisenhower'.

Oliestaking duurt voort doordat er te veel organisaties zijn

WASHINGTON, 16 Mei. — De voorzitter van de vakorganisaties van arbeiders werkzaam in de olie-industrie, die zijn aangesloten bij de grote vakorganisatie CIO, heeft Donderdagavond te Washington verklaard, dat men „bezig is een einde te maken aan de staking in de olie-industrie".

Beambten hebben evenwel verklaard, dat deze staking slechts kan worden beëindigd door het afsluiten van een reeks plaatselijke overeenkomsten tussen vakverenigingen en werkgevers. Bij het afsluiten van dergelijke overeenkomsten zijn 22 vakorganisaties, die honderden categorieën arbeiders vertegenwoordigen, betrokken.

De ambtenaren hebben er de nadruk op gelegd, dat slechts geleidelijk een einde kan komen aan de staking. De voorzitter der organisaties, Knight, zeide echter, dat „mits een behoorlijke mate van samenwerking aan de dag wordt gelegd" een voldoende aantal plaatselijke regelingen tot stand kan komen om hetgeen hij noemde het tonnemend tekort aan benzine voor vliegtuigen te doen verminderen.

HET SNELSTE PASSAGIERSSCHIP?

Aan boord „UNITED STATES", 14 Mei. — Het 51.000 ton metende Amer. passagiersschip „United States" heeft vandaag koers gezet naar de Atlantische Oceaan voor een proefreis van twee dagen, waarbij zal moeten blijken, of het inderdaad het snelste passagiersschip ter wereld is. Duizenden keken toe, toen sleepboten het schip van zijn ligplaats te Newport News in Virginia naar de open zee sleepten. Het schip heeft 72 millioen dollar gekost. Verwacht wordt, dat de topsnelheid geheim zal worden gehouden. De „United States" is het grootste passagiersschip, dat op Amerikaanse werven is gebouwd. De „Queen Mary" van de Britse Cunard Lines wordt tot dusver algemeen als het snelste passagiersschip beschouwd.

Aruba Lions Club organiseerde zeer bijzondere avond

Moederdag---Schoolpatrouilles---Koninginnekroning

In het restaurant Dakota vond Woensdagavond een bijzondere bijeenkomst plaats van de Aruba Lions Club. Bijzonder — om drie redenen: er zou een viering zijn van Moederdag, de medewerkenden aan de „school safety patrol" zouden lof toegezwaaid krijgen voor de geleverde prestaties en tenslotte zou de nieuw-gekozen Lionskoningin worden gekroond door de heer Gezaghebber a.i.

Op het ogenblik dat, ter inleiding van de avond, de groet aan de vlag werd gebracht tijdens het spelen van het Volkslied, waren er acht en tachtig personen vereend in de zeer smaakvol ingrichte eetzaal, waar de heer Bontekoe en zijn mensen hun uiterste best hebben gedaan om het de aanwezigen naar de zin te maken. De heer Monti Maduro, voorzitter van het programma-comité, stelde de gasten voor, w.o. mr P. G. Hooghoudt, wnd. Gezaghebber, dr J. E. M. Arends, lid van de Raad van Advies, Chief Brook van de Lago-politie, dr Schlachter, dr Van Blommestein, Hoofdagent van Politie Boelhouwers, de heer W. H. Finck, hoofd van de Margrietschool, mr Van der Voort, de heer „Ety" Lacle. Een bijzondere verwelkoming viel ten deel aan mevr. Eva Maduro, gekozen als moeder van het jaar, en mej. Emily Kuiperi, de nieuwe Lions Queen.

Van de Lions hadden er slechts vier verstek laten gaan; een hunner, de heer Aart in 't Veld, was jarig, hetgeen hem een „happy birthday" opleverde.

In zijn openingswoord vertelde president „Cai" Juliao een en ander over de oprichting van de Lions organisatie en zeide, dat er thans in drie en dertig landen in totaal meer dan 9300 clubs zijn. Voorts deelde hij mede, dat van de heren Van Erp (politie), De Hoop (hoofd Julianaschool) en Julio Boom (Safety Patrol) berichten van verhindering waren binnengekomen.

„Mother's Night"

„Het was in 1914, toen President Woodrow Wilson van de V.S. de 2de Zondag in Mei proclameerde tot dag die gewijd zou zijn aan alle moeders en sedertdien heeft de

(Vervolg op pag. 4)

VRIJDAGS Varia

„Die Statistiek maakt me gek!"

Wanhopige mijnheer wil naar Aruba omdat hij geen cijfers meer kan zien

Bij de post van vanmorgen lag een brief uit Nederland van een wanhopig mens. Het is niet allemaal geschikt voor publicatie wat hij schrijft, maar een deel van zijn brief MOETEN wij opnemen. En wel als waarschuwing. Als een ernstige waarschuwing aan het adres dergenen, die met alle geweld een Gouvernementsstatistiek hier op onze eilanden willen hebben. Een statistiek kan zijn voordelen hebben, maar sinds wij DE brief uit Nederland hebben gelezen, zijn wij ervan overtuigd, dat de nadelen ook zeker niet uit te poetsen zijn.

Erger nog: wij scharen ons aan de zijde van de lieden (die wij voorheen met een gemeen scheel oog hebben beloerd) die absoluut tegen een statistiek zijn — om welke (misselijke) reden dan ook. Wij citeren eenvoudigweg:

„Mijnheer, ik MOET hier vandaan. Ik geloof, dat ik gek word in Nederland. U wilt natuurlijk de oorzaak weten van mijn plotselinge depressie. Welnu, u wil ik het wel vertellen. Door toevallige omstandigheden kreeg ik een boekje in handen met alerlei statistische cijfers van en over ons land. Leest u het volgende, dan zult u het toch met me eens zijn, dat het hier geen harden meer is...!

In Nederland worden per dag 679 kinderen geboren. Stelt u zich nu eens voor, dat al die kinderen toevallig op één dag in ons deel van de goede stad Amsterdam geboren zouden worden. Alleen het vooruitzicht al bezorgt me een grijs hoofd......

In Nederland zijn 198 sterfgevallen per dag. Je bent je leven hier geen seconde meer zeker. Elke dag moet dat getal 198 worden volgemaakt; als er dan geen candidaten meer zijn, dan kan ik...... o, ik moet er niet aan denken!

In Nederland worden elke dag 240 huwelijken gesloten. Dat wil dus zeggen 240 bruiloften per dag. Ik heb een geweldige hekel aan bruiloften, want ik drink alleen limonade met een rietje. En stel u nu eens voor, dat ik op één dag (je kunt nooit weten) 240 glaasjes zoete limonade moet leegdrinken met 240 rietjes......

In Nederland vinden elke dag 24 echtscheidingen plaats. Ik kan het heel goed vinden met m'n vrouw, maar als ze dat weet, kan ze op een goede dag wel eens zeggen: laat ik ook maar eens bij die twee dozijn per dag gaan staan. En wat ik zonder m'n vrouw moet beginnen......?

In Nederland worden elke dag 1100 fietsen verkocht. Dat behoeft eigenlijk geen toelichting. Meer fietsen betekent meer gevaar op de weg betekent minder persoonlijke veiligheid betekent gauwer in het ziekenhuis betekent ramspoed.

In Nederland worden elke dag 58 diefstallen gepleegd. Ze mogen gerust bij mij het hele huis leegstelen, maar ik ben als de dood voor een dief. Moet je zo'n kerel tegenkomen: boom van 'n vent, lange (kunst)baard, vieze doek voor de ogen en dan... 'n revolver misschien. Of een lang keukenmes. Ja, m'n huis mogen ze plunderen, maar ze moeten mij uit de buurt blijven. Al die 58 dieven per dag.

In Nederland worden dagelijks 20.000 telegrammen verstuurd en vijf millioen brieven. Een van die brieven ligt hier voor u, mijnheer de redacteur, een van de vijf millioen. Je wordt gek van al die cijfers. Daarom moet ik hier vandaan. Laat me naar Aruba komen — want daar zijn geen statistieken — dat moet daarom een land zijn van melk en honig......"

Wij hebben de geachte briefschrijver spoedige beterschap gewenst; alleen maar gezegd verder, dat er hier 13846 maal over gesproken is een doeltreffende statistiek op te richten. Misschien zal dat cijfer hem genezen...?



EEN EIGEN WAGEN! De droom van iedere vrouw. Maar eerst: een jaarabonnement op het dagblad De Arubaanse Courant voor de somma van dertig Antilliaanse guldens! !



Er wordt gebeld

„Dag meiske! Hoe gaat 't ermee? Moet je eens luisteren — ik was vanmorgen bezig de baby van een schone luier te voorzien, toen er gebeld werd. Ik riep het meisje en vroeg haar even de telefoon te nemen. Je raadt nooit wie er aan het toestel was......... De heer Henny Eman! Jazeker, een telefoontje uit Vieux Doelen in Den Haag! Hij wou Sjoerd spreken en zijn mening weten over zijn nieuw kiesrechtwijzigings-voorstel. Ik mag Sjon Henny persoonlijk wel, moet je weten; van zijn politiek heb ik geen verstand. En ik heb een gezellig babbeltje met hem gemaakt. Hij vroeg me tenslotte wat ik dan wel van zijn voorstel dacht ? ? ?

„Hmmmm..."

„Weet je wat ik antwoordde, Mies? Dat ik veel voelde voor ocho-ocho...... En daar begint me die mijnheer Eman door de telefoon te bulderen van het lachen. Hij zei, dat ik een goed vrouwtje was en dat hij me gauw eens zou komen opzoeken. Lang zou hij toch niet meer in Hulanda blijven, zei hij".

„Hmmmm..."

„Ik weet niet of je het weet, maar Jan Hermsen heeft een verstuikte kleine teen. Hoe ik daar nu weer achter gekomen ben? Uit de, krant, kind! Uit de krant. Op Curacao verschijnt een dagblad, dat allemaal van die vreselijk interessante nieuwtjes weet op te dissen. Behalve van Curacao zelf! Ik ben benieuwd of ze ook zullen schrijven, dat het morgen een jaar geleden is, dat onze Leo kinkhoest heeft gekregen......"

„Hmmmm..."

„Over kranten gesproken. Wat zitten ze mekaar in de haren over het nieuws van de RTC, vind je niet? Die mijnheer van de Beurs zou er nog wel eens spijt van kunnen krijgen, dat hij mee naar Den Haag is gegaan. Hij had het toch beter kunnen overlaten aan die doorgewinterde lui van het persbureau, geloof je ook niet?"

„Hmmmm..."

„Lieve kind, ik hang op. Zo dadelijk brandt de soep aan en ik ben vreselijk bang dat er dan weer een berichtje naar de krant gaat. Het is in elk geval weer lekker weer vandaag, wij gaan vanmiddag zwemmen, de kippen leggen niet zo best meer, Sjoerd is bij de tandarts geweest, bij De Jonge hangt een schat van een avondjapon in de étalage, morgenavond gaan we naar de kinderoperette en het vlees wordt almaar duurder... daaaag".

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

16 TOT 23 MEI

Uw nieuwe levensjaar zal gekenmerkt worden door belangwekkende avonturen en voordelige veranderingen. Aan de andere kant zullen zich zo nu en dan geldzorgen voordoen. Als u een nieuwe baan wilt hebben, moet u dit in het begin van 1953 doen. Het zal een stormachtig jaar worden voor u, maar wel belangrijk. U zult zich veel vrienden maken, maar ook veel vijanden, waar u terdege voor moet oppassen. Uw privé-leven zal levendig en belangwekkend zijn en als u nog niet getrowd bent, is een plotseling huwelijk nog dit jaar zeer waarschijnlijk.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

feuilleton

34

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk wist zelf niet, hoe groot zijn populariteit was. Niet vóór Juni 1786, de maand, waarin het proces over het halssnoer afliep, heeft de koning begrepen, hoe diep de liefde voor zijn prsoon, als symbool van vaderlijk koningschap, geworteld zat in het hart der natie. Afgezien van de kroningsreis naar Reims was hij nooit ergens geweest in Frankrijk, nooit had hij van het land, dat hij regeerde, iets anders gezien dan de koninklijke kastelen en bossen. De absolute heerser der Fransen leefde even ver van de Fransen af, als wanneer hij op een vlot midden in de oceaan had gewoond. Hij leefde — dit is geen overdrijving — in een soort mythische achttiende eeuw, op zijn Hollywoods ingericht, compleet met alle costuums en uniformen en kapsels en gewoonten, allemaal nauwkeurig vervaardigd naar gegevens uit die tijd. Het was dus een ontzaglijke openbaring voor hem, toen hij „de studio" verliet, door de buitenwereld met juichende geestdrift ontvangen te worden. Het hof mocht hem dan voor een dwaas houden, en zijn vrouw moch hem een stakker vinden — voor zijn onderdanen was hij in werkelijkheid een koning!

In de zomer van het jaar 1786 kwam Lodewijk XVI uit zijn koninklijke gevangenschap en maakte hij een reis naar Normandië, naar Cherbourg, waar hij de prachtige haven zou bezichtigen. Het hof had vooraf zijn weg met zorg afgebakend, meter voor meter afgepast en geinspecteerd en toebereid. Men wenste, dat hij reizen zou als een paard met oogkleppen, niet naar rechts of naar links kijken maar alleen recht voor zich, van Versailles naar Cherbourg, door het welvarendste gedeelte van Frankrijk. Dit was de weloverwogen bedoeling der ministers: de koning mocht niets zien van — zoals een tijdgenoot het uitdrukte — „de rampzaligen toestand der middenprovincies, waar ellende heerst en waar de belasting het brood des volks opslokt."

De reis werd een ware zegetocht voor hem — Marie Antoinette ging niet mee — en de opgetogen Lodewijk sprak de mening uit, dat die negen korte dagen de gelukkigste tijd van zijn leven vormden. De hele weg langs, bij honderdduizenden, kwamen de Fransen hun huizen uit, om hun koning een warme en oprecht gemeende ontvangst te bereiden, en te zien, hoe hij er uitzag — dat zachtmoedige slachtoffer van een loszinnige vrouw. Ach, wat is hij aardig, zuchtten de meisjes, en ze hadden medelijden met hem, omdat hij getrouwd was met die miserabele Oostenrijkse. Blij schreef Lodewijk naar zijn vrouw te Versailles: „De liefde van mijn volk heeft doorgeklonken tot in de grond van mijn hart. Zeg nu zelf: ben ik niet de gelukkigste mens ter wereld?"

Hij was opgetogen en luchthartig als een gevangene, die zich van zijn boeien ontslagen voelt, en hij betoonde, in de heerlijke Normandische zomerlucht, een jonge vrolijkheid, die men niet meer van hem verwachten zou. De Normandiërs hadden de loop der geschiedenis kunnen wijzigen, als zij de koning ontvoerd en bij zich gehouden hadden, om te heersen, als een eenvoudig man over nederige mensen. In een kleine stad drong een jonge vrouw door de menigte heen, zij viel voor de koning op haar knieën en keek met verering naar hem op. „Er ontbreekt me maar één ding om gelukkig te zijn," riep zij, „de vreugde een vorst te kussen, die zo bemind is bij zijn volk." Lodewijk lachte en riep haar met een wenk nader. Toen ze hem de hand had gekust zei hij breed lachend: „Nu is 't mijn beurt, madame," en hij gaf haar een ferme zoen in haar nek. Het volk brulde van geestdrift.

Ontroerd vroeg Lodewijk aan zijn hovelingen: „Waarom ondervind ik hier voortdurend bewijzen van aanhankelijkheid, en elders niet of zelden?"

Hij gaf zichzelf een antwoord: „Ik begrijp het wel; ze hebben mij in Versailles een slechte naam bezorgd."

(Wordt vervolgd)

Groots scheepvaartproject in wording

Rotterdammers kijken belangstellend toe

NEURENBERG, 14 Mei. — Een Rotterdamse delegatie onder leiding van burgemeester Oud heeft een driedaags bezoek aan het Noorden van Beieren beëindigd. De Rotterdammers hebben hier met grote belangstelling verschillende der werken gadegeslagen, die verband houden met het grote Duitse toekomstproject van een scheepvaartverbinding van de Rijn via de Main naar de Donau.

In verschillende redevoeringen die door de Rotterdamse gasten in deze dagen werden gehouden, werd de grote belangstelling vertolkt, die in Nederland voor het plan leeft. Burgemeester Oud heeft in een tafelrede tijdens een diner, dat in Neurenberg door de Beierse staatsregering werd aangeboden, het project geplaatst tegen een Europese achtergrond.

Veertig jaar

Mr K. P. van de Mandele, voorzitter van de Rotterdamse Kamer van Koophandel, sprak de hoop uit, dat de Duitse schatting van veertig jaar voor de voltooiing van de verbinding met de Donau te somber zal blijken en dat niet meer dan tien jaren nodig zouden zijn. Dit was, zo werd door de directeur der Duitse Rijn-Main-Donau A.G. verklaard, uitsluitend een kwestie van kapitaal. Van Duitse zijde werd de hoop uitgesproken, dat ook het buitenland zal delen in de kosten van het moeilijkste onderdeel van het project: de verbinding tussen Neurenberg en de Donau.

Politiek opzij

Namens de Rotterdamse stichting Havenbelangen heeft vicepresident De Monchy een pleidooi gehouden voor de voortzetting van het grote werk. Men moet, aldus de heer De Monchy, over de huidige politieke toestand heenzien en zich reeds voorbereiden op hetgeen in de toekomst beslist moet komen: een hereniging van Oost- en West Europa. In het toekomstige Europa mag geen plaats meer zijn voor verkeersstremmingen. Het goederenvervoer zal de goedkoopste weg moeten kunnen volgen, zei hij.

In Würzburg heeft het gezelschap de havenwerken bezichtigd. Deze zijn thans zover gevorderd, dat Würzburg voor schepen tot 1300 ton bereikbaar is. Het is daarmee tot een belangrijke omslaghaven voor het verkeer naar Midden-Europa geworden en heeft zich in de laatste jaren tot de zesde Duitse binnenhaven opgewerkt.

Industrie

De Rotterdamse delegatie, veertig man groot, heeft in deze drie dagen in Neurenberg, Würzburg en Wertheim industriële bedrijven bezocht en daar kunnen constateren, dat deze fabrieken een intensief verkeer met Nederland onderhouden. In een in Neurenberg tot de bezoekers gerichte toespraak heeft de minister van economische zaken van Beieren, dr Seidel, verklaard, dat Nederland de belangrijkste afnemer is van Beierse industrieproducten. De uitvoer van Beieren naar Nederland is in 1951 gestegen van 92 tot 122 millioen Mark.

De driedaagte tocht, wabrbij de Nederlandse gasten overal een gul en hartelijk onthaal werd bereid, was georganiseerd door de Nederlandse Kamer van Koophandel voor Beieren. Het was de derde reis, die de Rotterdammers naar de Bondsrepubliek maken. Vorig jaar bezochten zij Hamburg en Württemberg.

VOOR DE E.V.G.

PARIJS, 15 Mei — In aansluiting op ons bericht van gisteren kan nu gemeld worden dat volgens mededelingen uit Parijse diplomatieke kringen de ministers van buitenlandse zaken van Frankrijk, Italië, de Beneluxlanden en West Duitsland na de bijeenkomst waarop het Europese leger en de contractuele overeenkomsten met West Duitsland zullen worden besproken — een bijeenkomst, die de volgende week wordt gehouden — een andere vergadering zal worden gehouden, vermoedelijk nog dezelfde dag, waarop de overeenkomst inzake de Europese verdedigingsgemeenschap officieel zal worden ondertekend.

Jong Nederland wil leven in een vrij en zelfstandig Europa

Jeugdweek in teken van Europese samenwerking

AMSTERDAM, 14 Mei. — Met oproepen tot eenheid onder de jeugd der Europese landen van Robert Schuman en Adenauer en met als inleiding een radiotoespraak van prof. dr F. Rutten, minister van onderwijs, kunsten en wetenschappen, is de jeugdweek van de Nederlandse jeugdgemeenschap, die dit jaar in het teken van Europese samenwerking staat, geopend.

Overal in Nederland zullen tot 19 Mei in plaatselijk verband en onder het motto „Jong Nederland wil leven in een vrij en zelfstandig Europa", jongeren bijeen komen. Onder hen wordt een opstel-wedstrijd gehouden over het onderwerp „Wat verwacht jij van een verenigd Europa?"

In een oproep bij het begin van deze jeugdweek heeft de Franse minister van buitenlandse zaken, Robert Schuman, de N.J.G. het volgende geseind: „Het verheugt mij te constateren, dat de N.J.G. dit jaar de jeugdweek geplaatst heeft in het teken van de Europese samenwerking. De wil, die in uw actie wordt uitgedrukt, om in een vrij en zelfstandig Europa te leven, is ook bij ons aanwezig. Uw jonge generatie en die, waartoe ik behoor, zullen met vereende krachten werken aan ons gemeenschappelijk plan: de stichting van een vrij en onafhankelijk Europa".

Ook van Bondskanselier Adenauer van de Duitse Bondsrepubliek is een oproep ontvangen: „Als kanselier en minister van buitenlandse zaken van de Duitse Bondsrepubliek ligt mij de Europese integratie zeer na aan het hart en juich ik de actie van de Nederlandse jeugdgemeenschap, gericht op een vrij en zelfstandig Europa volgaarne toe. Een zelfstandig Europa kan slechts bestaan op grond van de verplichting: vastbesloten samen te werken voor de verdediging van zijn culturele waarden en voor de vrije ontwikkeling van zijn zedelijke grondslagen.

Ik wens uw jeugdweek een volledig succes; ik wens echter bovenal, dat de Nederlandse en Duitse jeugd steeds dichter naar elkaar toe zullen groeien in het bewustzijn, dat men heden ten dage zijn vaderland het beste dient als men Europa dient."

MEN HOOPT OP OPHELDERING

BERLIJN, 14 Mei. — De drie Westelijke geallieerde vertegenwoordigers hebben vandaag een bezoek gebracht aan het hoofdkwartier van het Sowjet-leger te Potsdam en met de officieren daar het verbieden van Westelijke militaire patrouilles op de Autobahn tussen Berlijn en West-Duitsland besproken. Na de bespreking gaf men een kort communiqué uit, waarin wordt gezegd, dat „gehoopt wordt, dat een opheldering van deze zaak binnenkort zal worden verschaft".

NIEUWE MIG

NEW YORK, 15 Mei. — Volgens het Amerikaanse tijdschrift „Aviation Age" beproeft de Sowjet-luchtmacht thans in dag- en nachtmanoeuvres in Oost-Duitsland een nieuwe tweepersoons jager met straalaandrijving. Volgens 't blad kan dit toestel, de MIG-15, onder alle weersomstandigheden opereren. In April is een aantal van dit nieuwe type machines op Oostduitse vliegvelden aangekomen.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 Symphonische muziek; 11.20 Prot. uitz. voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.45 muziek; 1.00 sluiting 5.30 voor de oudere kinderen; 5.50 lichte muziek; 6.15 voor en door de Koninkl. Marine; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Melodytime; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Essoprogramma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verz. programma; 20.45 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

18.35 opening; 18.36 Het Schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Het Promenade orkest; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 De Jonge Flierefluiters; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Aruba. San Nicolaas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

DELEGACION ANTILLANO NO KIER SUSPENSION DI DISCUSIONNAN

DEN HAAG, Mei 14 — Delegacion Antillaano a entrega ayera e siguiente carta na Presidente di Conferencia di Mesa Redonda, cual tabata firma door di Dr. Da Costa Gomez:

„Como resultado di declaracion di delegacion di Surinam ariba 13 di Mei tocante RTC, delegacion Antillano ta desea di declara, cu aprecio pa opinion di otro delegacionnan, cu nan ta haya continuacion di e consultacion pa medio di un comision di consultacion masha deseable. En vista di e resultadonan cu a worde alcanza te awor ta deseable pa sigui trata na bini na un acuerdo completo tocante e status legal nobo.

LIONS CLUB A CELEBRA DIA DE MADRES

Den Restaurant Dakota un reunion special di Aruba Lions Club a worde celebra Diarazon anochi. Special — pa tres motibo: lo tabatin un celebracion di dia de Madres e contribuidornan na „School Safety Patrol" lo worde elogia pa nan bunita trabao y finalmente e reina nobo di e club lo worde corona door di Gobernador interino.

Na momento cu e reunion a worde habri tabatin 88 hende presente, entre otro Gobernador Interino di Aruba, Mr. P. G. Hooghoudt, Dr. J. E. M. Arends, miembro di Consejo Consultativo, Chief Brook, Hefe di Poliz di Lago, Mr. van der Voort y Sr. Ety Lacle. Un bonbini particular a worde duna na Sra. Eva Maduro, kende a worde nombra como madre pa 1952, y Srta. Emily Kuiperi, e Reina di Lions nobo.

„Mother's Night"

„Tabata na 1914, ora Presidente Woodrow Wilson di Estados Unidos a proclama di segundo Diadomingo di Mei na tur mamanan e desde e tempo aki dia de madres a haci acogida na casi tur lugar. Algun anja pasa Lions Club a accepta e idea bunita aki. Kiko lo por ta mas bunita cu e idea pa dedica un dia henteramente na bo mama, no obstante cu e palabra „mama" mester worde considera tur dia como algo precioso, no solamente un dia pa anja" — asina Lion Tommy Pietersz a papia na ocasion di „Mothers Night" y despues el a comenta tocante eleccion di Sra. Eva Madurc-Lobo como mama pa e anja 1952-1953.

Orador a elogia Sra. Maduro como un mama amable di seis yiu, kende tin un lugar masha particular den nos comunidad. Despues Sr. Pietersz a haci un apelacion ariba tur presente pa dedica un nificacion special na Dia di Madres na beneficio di mamanan „who needs friendship, encouragement, sustenance, or maybe a warm tender smile..."

Lion Mario Morales a tene un discurso siimlar na Spanjo, den cual el a inclui un minuut di silencio en conmemoracion di mamanan cu a muri durante anja pasa. Despues tabatin palabranan di gratitud di Sra. Maduro y su esposo, Sr. Frank Maduro.

Coronamento di Reina

Mientras tanto, Srta. Arlene Pietersz, e reina „bieuw" di Lions Club a tuma lugar ariba e trono simple. Mr. Hooghoudt, acompanja di Sr. Juliao, a dirigi su mes na Trono di e Reina y despues di un discurso cortico el a tuma e corona for di cabez di Srt. Pietersź y un poco rato despues el a corona Srta. Kuiperi cofo „Emmy I", Lions Queen 1952-1953.

Na nomber di Liosnan Srta. Kuiperi a recibi un regalo for di Jose Walfenzao.

Un sorpresa agradable tabata conteni den discurso di Lion d'Aguiar, kende a atende e conferencia reciente na Valera, na unda el a tende cu un decoracion special lo worde duna na secretario di Club di Aruba, Lion „Mike" Kuiperi. Tambe tabatin un decoracion y un diploma pa e club.

Despues di e rifa di costumber e presidente a cerra e anochi cu tabatin tanto exito. Siguiente reunion di Lions lo ta ariba 4 di Juni den Flamingo Room.

CUATER HOLANDES BUSCANDO UN PAIS NOBO

Cuater Holandes buscando un pais cu nan ta desea di yama nan terra recientemente a drenta Haf di San Nicolas. Ora nan a ancra aki Diadomingo, 11 di Mei, tabatin dos ruman, Harry y Walter Coenders, ademas J. H. de Jongh, y M. Bouman, na bordo di nan boto di 40 pia, „Gracias".

No haciendo mucho caso pa tempo, e cuater hombernan ta nabega, bishita y traha — mas of menos un procidimiento di purbamento y error pa encontra e pais na unda nan ta desea di establece nan mes. Originalmente, e buscamento di un pais nobo a cuminza entre e dos rumannan Coenders. Mescos cu hopo Holandesnan viajando ariba lamar, e dos rumannan a traha nan mes boto, ora nan a decidi di laga nan terra nativo, Holanda.

Walter, kende a traha den un shipyard na Amsterdam, a cuminza construccion di e barco mientras su ruman tabata cumpliendo un servicio di tres anja na Indonesia cu fuerzanan Holandes. Ora Harry a bolbe, e dosnan a dedica tur nan tempo na trahamento di e barco y anja pasá e tabata den condicion pa nabega. Bao dek ainda tabatin algun pida chikito cu mester a worde completá, pero com nan no tabata kier retarda nan experimento, nan a sali for di Amsterdam ariba 1 di September 1951.

Cruzamento di Atlantico

Di Amsterdam nan a nabega pa Lisabon, Islanan Canario, y despues nan a coi rumbo ariba awanan grandi Oceano Atlantico. Binti tres dia despues e dos rumanan a yega Martinique, viajando na un velocidad promedio di mas of menos cinco milla pa ora durante e cruzamento. Di Martinique, nan a pasa na St. Lucia y Curacao promer cu nan a drenta Haf di San Nicolas.

E dos rumanan a yega Curacao **mas of menos mitar di December** anja pasá. Nan a keda aya mas cu cuater luna haciendo varios trabanbao, ganando placa, y preparando pa e siguiente etapa di nan viaje. Un di e trabaonan cu Harry a ocupa tabata den Seamen's Club na Curaaco. Aki el a contra dos otro Holandes joven cu recientemente a laga servicio militar den fuerzanan Holandes. E jovennan, Srs. de Jongh y Bouman, a tende di plan di rumannan Coenders y a decidi di tuma parti den e buscamento di un pais nobo.

Na Caminda pa Houston

E cuater Holandesnan a sali for di aki na caminda pa Houston, Texas. Aya nan lo bishita familianan di Walter y Harry Coenders. Na Houston, e hombernan lo ta poní dilanti di nan promer seleccion di un lugar. Nan lo keda na Texas bastante tempo pa evita e periodo di horcan y despues nan lo alza bela pa Canada siguiendo Costa Pacifico di Estados Unidos. Den e Dominion, nan lo mantene e mes procedimiento di haci bishita, traha, y forma opnion tocante un posible lugar. Si ainda nan no ta satisfecho, Gracias lo coi rumbo pa Australia y Neuva Zelandia y nan lo continua nan viaje. Una vez nan a bishita terranan di Australasia, e decision final lo worde tumá. E pais cu a impresiona nan mas tanto lo ta nan cas. S iacaso esaki ta Canada of Estados Unidos, nan lo bolbe atrobe.

Fraternidad ariba Lamar

Como miembronan di loke ta parce un fraternidad masha intimo entre nabegantenan di barco chikito, Harry y Walter Coenders a encontra y a discuti nan experiencianan cu tres otro aventurero cu a bishia Aruba recientemente. Na Las Palmes den Islanan Canario, e dos rumannan a enconra Dirk Tober, **kende a ancra aki dia 20 di Februari, y Joseph Pellich y Ja**mes Furlong, e dos joven marineronan di Texas kende a drenta Haf di San Nicolas **dia 19 di Maart.**

HANDELAREN VERGADEREN

Wij vernemen, dat er op Donderdag 22 Mei in Sociedad Bolivariana een vergadering zal zijn van de Vereniging van Handelaren op Aruba. Het schijnt een belangrijke bijeenkomst te worden, maar het Bestuur zal niet op veel belangstelling moeten rekenen, op Hemelvaartsdag...

Amateurs hadden een uitverkochte zaal

Aruba heeft voldoende musici en zangers voor regelmatige concerten

Het is een echt genoegelijke avond geworden, gisteren in Sociedad Bolivariana, waar dank zij de bewondering afdwingende werkkracht van een Folkert Steenmeijer een bont muzikaal programma kon worden uitgevoerd door amateurs van ons eiland. Het was een avond van de Arubaanse Kunstkring, welk instituut na veel mislukte pogingen wilde trachten iets te brengen „uit ons" en „voor ons". De opzet is volkomen geslaagd te noemen en het moet naar onze mening mogelijk zijn om bijvoorbeeld eens per half jaar een soortgelijke avond aan het — voor die dingen gemakkelijk enthousiast te maken — publiek te brengen.

Het is een publiek geheim, dat de heer Steenmeijer zich zeer veel moeite getroost om de leden van het Arubaanse Klein Symphonie Orkest bij elkaar te houden; door deze stuwkracht konden we gisteravond een lofwaardige uitvoering beluisteren van Rossini's ouverture „De barbier van Sevilla" en daarna van de Militaire Symphonie („La Turque") van Haydn, waarbij de strijkers een uitstekende steun hadden aan de gast-mede werkster mevr. Born-Been.

Daarna was er een leerlinge van het Arubaans Conservatorium, mej. Mary Spitzer, die een zeer goede vertolking gaf van Mendelssohn's Jagerslied, de Afscheidswals van Chopin en het Krijgslied van Heller. De jeugdige pianiste heeft een vaardige techniek getoond, maar ze moet waken voor de iets te grote uitvoerings-allures.

Paul van Venetien en zijn politie mannenkoor vormden het sluitstuk voor de pauze; van deze gedisciplineerde groep (met enige prima solisten) hoorden wij (imitatie-) Russische liederen, die bij de volle zaal een hartelijk onthaal vonden. Het jonge koor is een aanwist voor ons cultureel leven en wij hopen, dat het nog tal van malen zal kunnen worden beluisterd. De kozakken-kleding deed het heel aardig!

Helaas was het te laat geworden voor een volledige uitvoering van het Trio nr 1, Opus 1 van Ludwig van Beethoven, waarvan de uitvoerenden waren mevr. Born (viool), mevr. Virginia Scott (violoncello) en Folkert Steenmeijer (piano). Het eerste deel werd slechts gespeeld en het moet ons van het hart, dat we na dat schone Allegro ook nog gaarne de andere delen hadden gehoord, desnoods ten koste van een ander programma-onder deel.

Nadat het mannenkoor nog een drietal liederen had gezongen, speelde het orkest tot besluit van de avond met veel verve de beroemd geworden ouverture van Frans von Suppé, „Dichter und Bauer".

Er waren bloemen voor de dames-leden van het orkest, alsmede voor mej. Spitzer; het jongste lid van het orkest, de dertienjarige violist Todman, ontving uit handen van de heer Steenmeijer een muzieklexicon, terwijl door de heer Visser namens het orkest aan de dirigent een „long play" werd overhandigd als blijk van grote erkentelijkheid.

De in algemene zin uitnemend geslaagde amateursavond werd bijgewoond door o.m. de heer Gezaghebber a.i., mr P. G. Hooghoudt, en mevr. Kwartsz-Spruijt.

TOURISTEN-CONFERENTIE

De heer Ernst Bartels, secretaris van de Touristencommissie, is vanmorgen naar Haiti vertrokken voor het bijwonen van een touristen-conferentie. Na de besprekingen zal de heer Bartels enige weken vacantie genieten.

ER ZIJN NOG KAARTEN

Voor de uitvoering van de kinderoperette „Prinses Rozelijn" zijn nog kaarten verkrijgbaar aan de Julianaschool, zo werd ons vanmorgen medegedeeld.

HIJ HAD BAYRUM GEDRONKEN

Eergisteren werd J.M. door de politie aangehouden op vermoeden van overmatig alcoholgebruik. M. ontkende eerst iets te hebben gedronken, maar vertelde even later, dat hij zich te kwaad had gedaan aan bayrum. Kort na deze mededeling zakte hij in elkaar, werd naar het San Pedro hospitaal overgebracht en is gistermorgen aldaar overleden.

MET VERLOF

Met de „Oranjestad" zijn gisteravond o.m. naar Nederland vertrokken de onderinspecteur van politie 't Hart en zijn gezin. Wij wensen de brigadecomandant van het bureau Oranjestad, wiens werkzaamheden thans worden waargenomen door de hoofdagent Boelhouwers, een zeer prettig verlof toe.

PINKSTERWEDSTRIJDEN

Op 31 Mei zullen 31 hockeyspelers uit Curacao naar Aruba komen om hier te spelen op 31 Mei, 1 en 2 Juni. We hopen, dat het een prettig tournooi zal worden, zowel voor de spelers als voor het publiek.

ARUBA LIONS CLUB

(Slot van pag. 1)

Moederdag vrijwel overal ingang gevonden. Een jaar of wat geleden hebben de Lions die mooie gedachte overgenomen. Wat kan er eigenlijk mooier zijn dan het idee om een dag helemaal te bestemmen voor moeder, hoewel het woord „moeder" in feite elke dag als iets zeer fijns dient te worden gezien, niet slechts een dag per jaar" — aldus sprak Lion Tommy Pietersz ter gelegenheid van „Mother's Night" en hij maakte daarna gewag van de verkiezing van mevr. Eva Maduro-Lobo tot moeder voor het jaar 1952-'53.

Spreker huldigde mevr. Maduro als een toegewijde moeder van zes kinderen, die een bijzondere plaats inneemt in onze samenleving. De heer Pietersz riep vervolgens alle aanwezigen op aan Moederdag een zeer bijzondere betekenis te willen hechten, ten behoeve van Moeder, "who needs friendship, encouragement, sustenance or maybe a warm tender smile......"

Lion Mario Morales hield een soortgelijke toespraak in de Spaanse taal, waarin hij opnam een minuut stilte ter nagedachtenis van de moeders, die in het afgelopen jaar zijn overleden. Dan waren er nog dankwoorden van mevr. Maduro en haar echtgenoot, de heer Frank Maduro.

Schoolpatouilles

De Lions José Walfenzao en Jos van der Schoot spraken resp. in de Engelse en Nederlandse taal over doelstelling, oprichting en resultaten van de op initiatief van de Lions Club Aruba tot stand gekomen School Safety Patrol, waarvan het doel als volgt werd omschreven: „Het onderrichten, geleiden en controleren van de leerlingen van een school bij het oversteken van straten en hoofdwegen langs of nabij de scholen en het behulpzaam zijn van onderwijzend personeel en ouders bij het onderrichten van schoolkinderen, bij het volgen van veilige handelwijzen, wanneer zij gebruik maken van straten en hoofdwegen te allen tijde en op alle plaatsen".

Wij citeren uit de toespraak van de heer Van der Schoot: „Dank willen wij brengen aan de Hoofdagent Boelhouwer, die ziel van onze actie, voor zijn onvermoeide ijver en doorzettingsvermogen. Ook in de toekomst hopen wij op zijn medewerking te mogen rekenen. Dank aan de hoofden der scholen en het onderwijzend personeel, dat steeds bereidwillig haar medewerking verleende om de jeugd te wijzen op het belang van deze patrouilles. Dank aan het Gouvernement en de politie, die steeds klaar stonden om te helpen, zoals bijv. bij het verven van oversteekplaatsen. Dank aan de heer Julio Boom, een van de harde werkers voor het Veilige Verkeer, die ook ons zijn medewerking gaf. Dank aan de heer Fowler, die geheel belangeloos de voorschriften uit het Engels vertaalde en ook danken wij in dit verband de handel, die het ons mogelijk maakte deze voorschriften te laten drukken.

Dank aan de chef van de Lago Politie, de heer Brook, die ons bij het begin de helpende hand bood door uitvoerig te spreken over het systeem, dat reeds in de Lago Colony werd toegepast. Kortom, dank aan allen, zonder een uitzondering, die indirect of direct hebben meegeholpen aan het welslagen van onze plannen. Moge een ieder ons blijven steunen tot heil en veiligheid van de Arubaanse jeugd!"

Kroning Koningin

Inmiddels, na de volgende gang van het inderdaad voortreffelijke diner, had mej. Arlene Pietersz, de „oude" Lions Koningin, nog met de kroon op het hoofd en gehuld in purper, op de eenvoudige troon plaats genomen. Mr Hooghoudt begaf zich, vergezeld van voorzitter Juliao, naar de Koninginne-zetel, nam na een korte toespraak mej. Pietersz de kroon van het hoofd en kroonde even later mej. Kuiperi als „Emmy I", Lions Queen 1952—'53.

Voor de lieftallige Emmy was er een „roar" en een „lang zal ze leven", terwijl haar daarna namens de Lions een geschenk werd aangeboden door de heer Walfenzao.

Een speciale verrassing was vervat in de korte speech van Lion d'Aguiar, die de kort geleden in Valera gehouden conventie heeft bijgewoond, waar hem was medegedeeld, dat er een bijzondere onderscheiding (medaille) kon worden uitgereikt aan de secretaris, Lion „Mike" Kuiperi. Ook was er als onderscheiding een diploma voor de club.

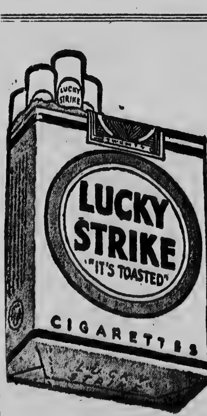
Na een verloting (er waren geschenken voor alle aanwezige dames) besloot de voorzitter de zeer geslaagde avond. Volgende bijeenkomst: 4 Juni in de Flamingoroom.



AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 15 Mei

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	295½
2. Philips	152
3. Unilever	170¼
4. Scheepv. Unie	152¾
5. HVA	88
6. Ned. Handel Mij.	139
7. Nat. Handelsbank	91⅝
8. Escompto Bank	47⅝
9. Internatio	145
10. Cultuurbank	41⅝
11. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
12. AKU	134⅞
13. Amsterdam Rubber	84¼
14. Kon. Paketv. Mij.	120
15. KNSM	123½
16. Deli Mij.	14⅞
17. ANIEM Nat. bez.	65¾
18. 3% Obl. Ned. '47	86⅞
19. 3½% $ Obl. Ned.	93
20. 3½% Obl. N. I. Sp.	50¼
21. Amsterd. Bank	153¾
22. Deli Batavia	98¾
23. Overz. Gas Mij.	77½
24. Borsumij.	118½
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146⅞
26. Lindeteves	127
27. Biliton II	175
28. Algemene Exploratie	95
29. Kn. Java China Paketv.	130
30. Rott. Lloyd	131
31. Mij. Nederland	152½
32. Unilever (n. cert.)	162¾
33. Kon. Ned. Hoogov.	143
34. Sedep	68
35. Deli Spoor	41¼
36. N. I. Spoor	12½
37. Banda Rubber	83
38. Vorstenlanden	17½
39. HBU	213
40. 3½% Obl. Kon. Olie	106¼
41. HAL	151
42. Walvisvaart	90½



11 JULI 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 17 MEI 1952 — No. 1341

Rehabilitatie

* * Een stortvloed van ingezonden · stukken en telefoontjes vormde de reactie op het ingezonden stuk van een onzer lezers met betrekking tot het werk van de ambtenaar voor Reclassering en Kinderbescherming. Gebrek aan plaatsruimte — en ook al omdat de geschiedenis wel erg eentonig zou worden — belet ons al die stukken op te nemen en wij vertrouwen erop, dat de schrijfsters en schrijvers ermede accoord gaan dat wij in deze kolom de algemene tendens van de brieven weergeven.

Het merendeel der briefschrijvers is hogelijk verontwaardigd over het feit, dat de ingezonden-stukken-mijnheer geen concrete feiten heeft aangehaald, maar zich heeft verdiept in weinig zeggende algemeenheden.

Een andere groep somt voorbeelden op, waaruit moet blijken, dat de naar hun mening ten onrechte verguisde ambtenaar geen middel onbeproefd laat om zijn dienst naar behoren te vervullen.

Weer een andere categorie wijst op de sympathieke persoonlijkheid van de ambtenaar, maar dat mag in dezen naar onze bescheiden mening toch geen factor heten. Men moet de ambtenaar en de persoon als twee begrippen zien, anders begaat men dezelfde fout, die lezer V. heeft begaan.

Hoe het ook zij, er heeft zich een waar koor opgeworpen als pleitbezorgers voor de mijnheer van de reclassering en wij menen er goed aan te doen daaraan — als tegenwicht op het ingezonden stuk — enige plaatsruimte te besteden.

RTC houdt minister Peters vast

Stemming ter conferentie is ten gunste veranderd

'S GRAVENHAGE, 16 Mei — Officieel is het volgende meegedeeld:

Nu de conferentie met West-Indië langer tijd in beslag neemt, dan aanvankelijk voorzien was, heeft minister Peters het besluit moeten nemen af te zien van het voornemen om zich deze maand voor een officieel bezoek naar Nieuw Guinea te begeven. De periode, voordat het Nederlandse kabinet in verband met de verkiezingen démissionnair wordt, is thans te kort om een dergelijke reis, welke zeker een viertal weken zou duren, te ondernemen. Het bezoek van een Nederlandse minister aan Nieuw Guinea kan dus in geen geval eerder worden verwacht, dan nadat er een nieuw kabinet zal zijn gevormd.

Optimisme

De delegatievoorzitters hebben gisteren avond een communiqué uitgegeven waarin gezegd is: In aansluiting op het communiqué dat eergisteren werd uitgegeven en waarin bekend werd gemaakt, dat een aanvang is gemaakt met de nadere uitwerking van de voorstellen die Woensdag in de centrale commissie werden gedaan, kan thans worden medegedeeld, dat de besprekingen zeer vruchtdragend zijn geweest en zich gunstige perspectieven hebben geopend voor het vinden van een bevredigende oplossing.

Aan de centrale commissie is thans een ontwerp van het nieuwe statuut voorgelegd.

Voorzichtigheid

Het katholieke dagblad „Het Binnenhof" eindigt een hoofdartikel met op te merken, dat naast de vreugde over het feit, dat de RTC wordt voortgezet, enige voorzichtigheid past. In de komende dagen zal heel wat wijsheid, voorzichtigheid en vertrouwen nodig zijn voor alle drie partijen elkaar op het moeilijke terrein der waardebepaling van termen als „gelijkwaardigheid", „nieuwe rechtsorde", „zelfstandigheid", „vrije wil" en „deugdelijkheid van bestuur" gevonden hebben. Dat het vertrouwen in elkaar de RTC in dit stadium met succes zal bekronen hoopt Nederland in even gelijke mate als zijn deelgenoten in het Koninkrijk.

EINDE OLIE-STAKING NOG NIET IN ZICHT

DENVER, 17 Mei — De hoop dat er spoedig een einde zal komen aan de staking in de Amerikaanse olie-industrie begon vandaag snel te vervagen. Slechts hier en daar hebben werkgevers en werknemers overeenstemming bereikt over de loonsverhoging en de arbeidsvoorwaarden.

BRITSE REGERING BEZORGD OVER ARBEIDERSEISEN

LONDEN, 17 Mei — Richard Butler, de Britse minister van financiën, zal vandaag een bijeenkomst hebben met de Britse vakbondleiders, vertegenwoordigers van werknemersorganisaties en de leiders der staatsindustrieën om op matiging der looneisen aan te dringen. De reden van deze gedachtenwisseling is, dat de regering zich bezorgd maakt over de eisen tot loonsverhoging van de vakbonden, die zes millioen arbeiders vertegenwoordigen. Hun eisen bedragen in totaal 500 millioen pond sterling aan loonsverhoging per jaar.

THUNDERJETS MOGEN NIET OPSTIJGEN

MANSTON, 16 Mei — De Amerikaanse luchtmacht heeft Vrijdag alle thunderjetjagers op de basis Manston in Engeland een verbod tot op[gaan] opgelegd. In de laatste drie weken zijn twee van deze toestellen neergestort. De toestellen zullen op de grond moeten blijven totdat de oorzaak der ongelukken is vastgesteld, zo is door een zegsman verklaard. Donderdag geraakte een Thunderjet in de lucht in brand en viel daarna in zee. De bestuurder redde zich per valscherm. Drie weken geleden vloog een thunderjet eveneens in de lucht in brand en kwam terecht op een dorp. De bestuurder en twee dorpelingen verloren hierbij het leven.

ZIJ WILLEN NIET TERUG NAAR NOORD-KOREA

TOKIO, 16 Mei — Vijftienduizend Koreaanse gevangenen hebben vandaag een beroep gedaan op de Zuidkoreaanse volksvertegenwoordiging om hen niet naar Noord-Korea terug te zenden. Het verzoek was geschreven op met bloed bevuilde vellen papier en was 9 Mei jl. ondertekend door gevangenen in de gevangenkampen op het Koreaanse wasteland, die waren afgescheiden van de communistische op Koje. Een woordvoerder van de Zuidkoreaanse volksvertegenwoordiging zei, dat het verzoekschrift, dat door 150 vrouwen is mede-ondertekend, naar de onderhandelaars der Verenigde Naties te Pan Moen Djon zal worden gezonden.

NEDERLAND KRIJGT 32 NIEUWE MIJNENVEGERS

'S GRAVENHAGE, 17 Mei — De Eerste Kamer heeft het wetsontwerp ter financiering van de bouw van 32 mijnenvegers voor de Koninklijke Marine goedgekeurd, waarbij de communisten aantekening verzochten te hebben tegengestemd. De bouw van veertien mijnenvegers zal worden bekostigd uit tegenwaarde fondsen van de economische en militaire hulp, die sinds 1 Juli 1951 is ontvangen en de vorige achttien zullen worden bepaald in dollars krachtens het Amerikaanse programma voor de bouw van oorlogsuitrusting in het buitenland.

BERLIJN IS VOORBEREID OP BLOKKADE

'S GRAVENHAGE, 17 Mei — Indien de bedreigingen van de Oost-Duitse vice-premier Walter Ulbricht van Maandag betekenen een nieuwe blokkade van West-Berlijn, zal Berlijn er zich niet bij neerleggen, aldus heeft Prof. Ernst Reuter alhier verklaard. De burgemeester van West Berlijn vertoeft in Nederland om een bijeenkomst bij te wonen van de internationale vereniging van gemeenten. Hij zei: „Wij kunnen het hoofd bieden aan vijf of zelfs twintig blokkades". West Berlijn is thans veel beter voorbereid voor een eventuele blokkade dan in 1948. Er is genoeg brandstof en voedsel voor zes maanden; de industriële capaciteit is verdrievoudigd en het industriële leven heeft zich ontwikkeld. Berlijn zou het echter niet kunnen stellen zonder steun. Een dergelijke steun zou dan ook gegeven worden en zo nodig kan de luchtbrug binnen veertien dagen opnieuw in werking treden.

KAARTEN AAN DE ZAAL

Men verzocht ons mede te delen, dat voor de uitvoeringen van de kinderoperette „Prinses Rozalijn" op vanavond, Maandagavond en Woensdagavond steeds kaarten aan de zaal (Sociedad Bolivariana) verkrijgbaar worden gesteld.

GROOTSE FEEST-DEMONSTRATIE

door de Katholieke jeugd op Hemelvaartsdag

In het jaar 1950 werd voor het eerst in de Antillen onder auspiciën van de frères van La Salle voor de Katholieke jeugd te San Nicolaas een kindsheidoptocht georganiseerd.

Het doel van deze optochten is, om de kinderen meer het werk van de missionarissen onder de aandacht te brengen, alsmede de grote Christelijke waarde van offer en gebed voor het missiewerk te stimuleren. Daar de eerste optochten een goed succes opleverden en steeds meer animo onder de jeugd daarvoor werd aangetroffen, werd thans besloten om op Donderdag 22 Mei (Hemelvaartsdag) een grote kindsheidoptocht te San Nicolas te houden. Alhoewel deze optochten tot heden steeds op de binnenplaatsen van de scholen en het kerkplein plaats vond, zal thans op Hemelvaartsdag voor het eerst deze jeugddemonstratie in het openbaar door de straten van San Nicolas plaats vinden. De jeugdige deelnemers zijn bij deze gelegenheid allen gekleed in allerleukste en kleurrijke kleding.

Als bijzonderheid kunnen wij nog vermelden dat door de ouders der kinderen dit jaar zeer veel werk aan het vervaardigen van de costuums werd besteed.

In totaal zullen ruim 500 kinderen aan deze jeugd feestdemonstratie deelnemen.

Donderdagmiddag om half vier uur zal de optocht vanaf de speelplaats nabij de R.K. Kerk te San Nicolas aanvangen en de volgende route nemen: Speelplaats; Weg Seroe Pretoe; Leliestraat; Resedastraat; Cayenastraat; Flamboyanstraat; en vervolgens over de weg Seroe Pretoe terug naar de speelplaats, alwaar hulde gebracht zal worden aan het Kindeke Jezus, waarbij de kinderen enige liederen zullen zingen en de Eerwaarde Pater Jansen O.P. een korte toespraak zal houden.

Wij wekken een ieder op om op Hemelvaartsdag deze jeugdfeestdemonstratie bij te wonen.

Boliviaanse regering belette belangrijk dagblad te verschijnen

NEW YORK, 17 Mei — De inter-Amerikaanse Persvereniging en de inter-Amerikaanse vereniging van radio-omroepers hebben een gemeenschappelijke verklaring uitgegeven, waarin zij protesteren tegen het optreden van de Boliviaanse regering tegen het dagblad „La Razón", dat in La Paz verschijnt. De beide verenigingen verklaren, dat zij van oordeel zijn, dat er „een daad van agressie tegen de vrije en onafhankelijke pers en radio van het Westelijk Halfrond in Bolivia is geschied, waar de regering aan het dagblad "La Razón" het recht ontzegt om vrijelijk te verschijnen. Gezegd wordt: „Het is duidelijk, dat de regering van Victor Paz Estenssoro door intimidatie en dwang het dagblad "La Razón" belet heeft sinds 14 April 1952 te verschijnen".

"La Razón" is het voornaamste dagblad in Bolivia.

Truman toch op verkiezingspad

Niet voor zijn persoon maar voor zijn partij

WASHINGTON, 17 Mei. — President Truman heeft op zijn wekelijkse persconferentie verklaard, dat hij een tocht door de Ver. Staten zal maken om de candidaat voor het presidentschap van de Democratische Partij te steunen. Truman, die reeds heeft bekend gemaakt, zich niet herkiesbaar te zullen stellen, deelde nog mede, dat hij misschien de partij-conventie in Juli, waarop de Democratische candidaat zal worden aangewezen, zal bijwonen.

Truman prees alle adspirant-candidaten en liet duidelijk uitkomen, dat hij aan geen enkele de voorkeur geeft. Desgevraagd zei hij echter grote achting te koesteren voor Averell Harriman, de directeur van de Mutual Security Agency, die eveneens adspirant-candidaat is. Op de vraag, of hij zich candidaat zal stellen voor het vice-presidentschap, nu hij het presidentschap niet ambieert, antwoordde Truman lachend, dat hij vooralsnog geen ambities heeft, politieke of anderzins. Hieraan voegde hij toe niet te weten hoe lang dit zou duren.

Truman weigerde verder commentaar te leveren op de recente incidenten in het gevangenenkamp op Koje en zei, dat deze zaak in handen was van de militaire autoriteiten. Evenmin wilde hij zich uitlaten over de bestandsbesprekingen op Korea of over zijn onderhoud met de Chileense ambassadeur betreffende de recente opzegging door Chili van de koperovereenkomst met de Verenigde Staten.

OOSTENRIJK WIL BEROEP DOEN OP DE V.N.

WASHINGTON, 17 Mei — De Oostenrijkse kanselier, dr Leopold Figl, heeft verklaard, dat Oostenrijk een beroep zou doen op de Verenigde Naties, indien de pogingen om een verkort staatsverdrag tot stand te brengen op een mislukking zouden uitlopen. Daar de Sovjet-Unie mede-ondertekenaar is van de Moskouse verklaring, waarbij het herstel van de onafhankelijkheid van Oostenrijk was beloofd heeft de Oostenrijkse regering het recht te eisen, dat deze beloofte wordt nagekomen, aldus dr Figl. Het voornaamste doel van een beroep op de Verenigde Naties zou zijn de kwestie van de Oostenrijkse onafhankelijkheid in de internationale belangstelling te brengen. De Oostenrijkse regering heeft sinds 1945 drie vrije verkiezingen gehouden en haar politiek apparaat verkeert in goede toestand. Het is een „groot onrecht", aldus dr Gigl, de bezetting na zeven jaren voort te zetten.

VIER NIEUWE PARTIJEN IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 17 Mei — Volgens de verkiezingsdienst van het ANP hebben dertien partijen candidatenlijsten voor de op 25 Juni a.s. te houden verkiezingen voor de tweede kamer ingediend. Onder deze partijen bevinden zich vijf die in het huidige parlement niet worden vertegenwoordigd, waarvan er vier nieuw zijn, namelijk Hervormd staatkundig verbond; het jonge conservatieve verbond; de partij voor recht, vrijheid en welvaart en de socialistische unie.

KRANTENPAPIER WEER DUURDER GEWORDEN

OTTAWA, 16 Mei — De Canadese regering heeft besloten een verhoging van de prijs van krantenpapier met 10 dollars per ton voor de export toe te staan. Deze verhoging houdt verband met de gestegen waarde van de Canadese dollar, die thans hoger is dan de Amerikaanse dollar. De Canadese exporteurs, die hun prijzen in New York in Amerikaanse valuta noteerden, hadden geklaagd, dat de gestegen waarde van de Canadese dollar een waardevermindering van ongeveer tien dollars per ton in Canadese valuta meebracht. Het vorig jaar is ongeveer 89% van de Canadese papierproductie naar de Verenigde Staten uitgevoerd.

A.P.M. VERDWIJNT DIT JAAR

Wij vernemen uit betrouwbare bron dat de Arend Petroleum Mij. tegen het eind van dit jaar ons eiland zal verlaten. Het bedrijf bleek niet meer in voldoende mate productief om het te laten voortbestaan. Op Curacao worden besprekingen gevoerd met betrekking tot het overbrengen van materiaal naar de CPIM, terwijl ook wordt getracht het personeel bij laatstgenoemde maatschappij te werk te stellen.

JUANCHO IRAUSQUIN IS NEDERLANDER

Hedenmorgen heeft de Rechter in Eerste Aanleg uitspraak gedaan in de civiele procedure, waarbij de vraag of de heer J. E. Irausquin al dan niet als Nederlander mag worden beschouwd, in het geding was gebracht door de praktizijn Ollivier Lampe. Gedaagde werd verdedigd door Mr Van der Voort. Na het opsommen van de rechtsoverwegingen kwam de Rechter tot de slotsom, dat de heer Irausquin als Nederlander dient te worden beschouwd.

Blijkens de overwegingen is het verzoek afgewezen omdat uit de aangevoerde feiten vaststaat, dat de heer Irausquin in elk geval Nederlands onderdaan is, daargelaten de mogelijkheid, dat hij de Venezolaanse nationaliteit kan hebben. Dit laatste doet in dit geval niets ter zake. De heer Irausquin is in ieder geval hier gevestigd („bij voortduring hier aanwezig"). Hij wordt beschouwd derhalve als Nederlander in de zin van het kiesreglement.

MALVERSATIES BIJ DE C.P.I.M.?

Uit Curacao wordt ons bericht, dat in het Portugezenkamp van de C.P.I.M. knoeierijen zijn ontdekt, waarbij o.a. enige bekende employé's van de maatschappij betrokken zouden zijn. De Directie heeft gisteren een circulaire doen verspreiden waarbij werd medegedeeld, dat enige mutaties op het Hoofdkantoor zullen plaatsvinden. De betrokken afdeling zou volledig worden gereorganiseerd.

POVA TENNISPLOEG NAAR CURACAO

De POVA tennisploeg is hedenmorgen per K.L.M. naar Curacao vertrokken teneinde aldaar enige wedstrijden te spelen tegen de tennisploeg van de Curacaose Politie. Deze ontmoeting zal plaats vinden om de Hermandad Tennistrophee welke het vorige jaar door de Arubaanse ploeg werd gewonnen.

De Arubaanse ploeg bestaat uit de dames Mevr. Schaafsma en Mevr. Peeren alsmede de heren N. Hilhorst; E. Siemens; C. Riem; P. van Rijn en A. Westerink Jr.

0-0

Nederland-Zweden is op een teleurstelling uitgelopen

Televisie-uitzending is echter geslaagd

AMSTERDAM, 16 Mei. — In het Olympisch Stadion, tot de nok toe gevuld ,speelde het Nederland elftal tegen Zweden. De wedstrijd eindigde, zoals gemeld, met blanke stand. Van beide zijden werd zwak spel vertoond. Met kunst en vliegwerk heeft de achterhoede in de tweede helft stand gehouden en dit deel van het elftal verdient dan ook lof. De uitblinkers waren Kraak, Alberts, Odenthal en Hendriks, welke laatstgenoemde Terlouw tien minuten na de rust verving wegens een opgelopen blessure.

In het begin trok de Nederlandse voorhoede ten aanval en het bleef niet bij één poging, want, nadat een was doodgelopen op linksback Andersson, werd weer een aanval opgezet. Het leek erop, dat de toeschouwers zouden kunnen genieten van een vlot gespeelde wedstrijd, maar het liep anders uit. Na de eerste tien minuten bleek, dat bei de voorhoeden niet veel presteerden en de verdedigingen te goed waren om te passeren. De Nederlanders plaatsten slecht en hadden de bal niet goed onder controle. De Zweden waren wat dat betreft beter, doch het ontbrak hun aan schotvaardigheid.

In de tweede helft waren de Zweden iets meer in de aanval, waardoor Kraak het moeilijk kreeg. Maar goed gesteund door de beide achterspelers Odenthal en Alberts, kon hij doelpunten voorkomen.

Doelman Svensson heeft geen zware wedstrijd gehad, want de aanvallen van de Nederlandse voorhoede waren niet gevaarlijk. Naarmate het einde naderde, werd slechter voetbal vertoond, want noch van Zweedse zijde noch van Nederlandse kant werd iets gepresteerd. Het ontbrak het Nederlandse binnentrio te enenmale aan stootkracht en er werd zonder systeem gespeeld. Dat de stand 0—0 is gebleven, is te danken aan de verdediging. De keuzecommissie zal het niet gemakkelijk hebben om een goed elftal samen te stellen voor de wedstrijd tegen Oostenrijk B op Hemelvaartsdag te Amsterdam.

Televisie

Voor de eerste maal in de geschiedenis van de Nederlandse voetbal heeft een interlandwedstrijd buiten de 60.000 toeschouwers in het stadion een ontelbaar aantal kijkers er buiten gehad. Overal in café's, huiskamers en voor etalages verdrongen de kijkers zich voor het televisie-toestel. De Nederlandse Televisie-Stichting bracht in een extra uitzending de primeur van een directe reportage van de wedstrijd Nederland—Zweden. Zelfs kon het einde van de avondwedstrijd worden gehaald. Toen echter was het bijna een schimmenspel geworden en was het nuttig, dat de commentator Aad van Leeuwen overging naar een soort radioverslag. Hoewel het doorlopend kijken naar de wedstrijd op het scherm enige inspanning kostte, konden de toeschouwers buiten het stadion duidelijk het spel volgen. Het trappen tegen de bal en het koppen was steeds duidelijk hoorbaar. Dit is te danken aan een microfoon, die steeds op de bal werd gericht en die op de eretribune in een parabolische spiegel was ingebouwd. De reacties bij de televisie-toeschouwers liepen uiteen. De een was vol lof, anderen klaagden over hoofdpijn. Er was echter algemeen waardering voor de kwaliteit van de uitzending.

SERPHOS CONTRA VOLKSKRANT

AMSTERDAM, 16 Mei — De civile zaak in hoger beroep, die door de heer Serphos, woonachtig op Aruba, tegen de Volkskrant is aanhangig gemaakt, is thans zover gevorderd, dat de pleidooien kunnen worden gehouden. Deze zitting voor de zesde kamer van het Amsterdamse Hof is vastgesteld op 26 September.

Zoals bekend heeft de heer Serphos Nf. 25.000 van de Volkskrant geëist inzake een publicatie over de zgn. Velser affaire, waarvan hij sommige passages beledigend achtte.

BELLONI MAG NU TROUWEN

'S GRAVENHAGE, 15 — Tien jaar geleden werd de Italiaan Francesco Belloni veroordeeld tot zeven jaar gevangiensstraf, omdat hij zijn hond Benito had genoemd. De vader van zijn verloofde een vurige fascist, gelastte het aanstaande huwelijk af, omdat Francesco de dictator had beledigd door zijn naam te gebruiken voor zijn hond. Toen Francesco in 1945 uit de gevangenis kwam, wilde hij met zijn vroegere verloofde trouwen, maar de vader was er nu op tegen, omdat hij geen schoonzoon wilde, die in de gevangenis had gezeten. Wanhopig ging Francesco toen tegen zijn vonnis in hoger beroep en het hof in Turijn verklaarde het vonnis ongeldig. Belloni heeft vier jaar in de gevangenis doorgebracht. Maar nu kan hij trouwen.

NIEUWE TARIEVEN VOOR TOURISTENKLASSE

'S GRAVENHAGE, 15 Mei — Naar wij vernemen, is op het ogenblik in Buenos Aires een vergadering aan de gang van de tarievencommissie der I.A.T.A. Deze commissie zal niet alleen het gehele systeem van tarieven in de luchtvaart aan een periodiek onderzoek onderwerpen, maar tevens zich bezighouden met tarieven voor de toeristenklasse in Europa.

Verwacht wordt, dat deze vergadering tot in Juni zal voortduren.

NIEUWS UIT KOREA

TOKIO, 15 Mei — De opperbevelhebber van de strijdkrachten van de Verenigde Naties desavoueerde Donderdag het accoord, dat de vorige commandant van het gevangenkamp op Koje, generaal Colson, met de communistische gevangenen sloot om generaal Dodd vrij te krijgen.

Te Pan Moen Djon is vandaag wederom door de Verbondenen voorgesteld de besprekingen te schorsen tot de communisten met een tastbaar voorstel kunnen komen en dit is wederom door de communisten afgewezen. Morgen zal wederom vergaderd worden.

Bij luchtgevechten nabij Jaloe hebben Donderdagmorgen enkele Sabres drie MIG's neergeschoten.

TEHERAN VERWACHT ALLES VAN DEN HAAG

TEHERAN, 16 Mei — Een woordvoerder van de Perzische regering heeft verklaard, dat het internationaal gerechtshof te den Haag bij het behandelen van het Perzische oliegeschil „de balans in handen heeft tussen geweld en druk aan de ene kant en armoede, honger en de onafhankelijkheid en souvereiniteit van een kleine mogendheid anderzijds." De woordvoerder zei dat men hoopte dat het Hof in die zin een uitspraak zal doen, dat de zaak van de vrede in het meest critieke deel van de wereld, namelijk het midden-oosten er niet onder zal lijden: Hij gaf te kennen, dat, indien de Perzische madjlis (parlement) niet zou kunnen bijeenkomen om aan premier Mohammed Mosadeq een vertrouwensvotum, mee te geven, de premier zonder deze naar den Haag zal gaan.

NEDERLAND MAG MET DOLLARS BETALEN

WASHINGTON, 16 Mei — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken en de Nederlandse ambassadeur te Washington Mr. van Royen hebben een overeenkomst getekend, waarin de Nederlandse regering op zich neemt voor de voorraden, die de Verenigde Staten aan de Nederlandse strijdkrachten in Korea heeft geleverd en de diensten die haar worden bewezen, met dollars te betalen. De correspondent van Aneta de New York verneemt, dat het hier geen nieuwe overeenkomst betreft, doch het eenvoudig vastleggen van een reeds in de practijk gevolgde werkwijze. Nederland heeft een infanteriebataljon ter sterkte van 700 man in Korea, terwijl in de Koreaanse wateren twee Nederlandse torpedobootjagers optreden.

De nieuwe opperbevelhebber van de verbonden strijdkrachten in Korea, generaal Mark Clark, heeft Donderdag ter gelegenheid van de ondertekening van de overeenkomst een verklaring uitgegeven waarin hij zich zeer prijzend uitlaat over het optreden van de Nederlandse militairen.

„AMERIKA MAG GEEN MILITAIRE STAAT WORDEN"

LANSIIG (Michigan), 16 Mei — Generaal Douglas MacArthur heeft hier een rede gehouden, waar in hij zeide dat de bewering dat de Verenigde Staten van buitenaf worden bedreigd, klinkbare onzin kan worden genoemd. Het werkelijke gevaar was te duchten van de verraderlijke elementen in het land zelf. Hij vond dat de regering zich blind staart op West Europa en Azië „door traagheid en verzuim" verloren heeft laten gaan. MacArthur waarschuwde tegen het maken van een „militaire" staat van de V.S.

feuilleton

35 *LODEWIJK XVI*

WIEN DE VALBIJL WACHT

Maar daarin vergiste hij zich. Het ongeluk was niet, dat „zij" hem een slechte naam hadden bezorgd, maar dat hij, in de volste zin des woords, een gevangene was te Versailles, slachtoffer van een systeem, waarin hij was geboren, maar dat hij niet geschapen had.

Te Cherbourg inspecteerde hij, aan boord van het schip Patroite, de nieuwe golfbreker, toen opeen de wind draaide. „Waar zou die wind ons nu heen voeren?" vroeg hij.

„Naar Engeland, sire," antwoordde de kapitein.

„O, daar zou ik best heen willen; de Engelsen zouden me niet slecht ontvangen, en in dat land bedriegen ze hun koningen niet."

Overal riep het volk: „Lang leve de koning," en hij antwoordde hartelijk: „Lan leve mijn goed volk!"

Maar al die liefde en al dat vertrouwen tussen koning en onderdanen waren even vluchtig als de rook der kanonnen, die hun welkom uitbasten; even onstandvastig als de golfbreker, die de zee hardvochtig wegspoelde, met de millioenen, die hij gekost had.

Nu richtte zijn goed volk nog standbeelden en monumenten voor hem op, heel Frankrijk door. Te Dôle in Franche-Comté droeg een ruiterstandbeeld op het hoofdplein het eenvoudige opschrift: „Aan Lodewijk XVI". Ook in Rennes stond een standbeeld. Ten Vendre in Roussillon werd een marmeren obelisk van honderd voet hoogte, een wereldbol en Franse lelies dragend, geplaatst op een voetstuk met bronzen bas-reliefs, die vier tijdperken van Lodewijk's regering vierden: „Slavernij in Frankrijk afgeschaft", „Amerika onafhankelijk gemaakt", „Handel beschermd", „Franse vloot herleefd".

Lodewijk XVI was „een welbeminde vorst".

De koningin had al haar populariteit reeds verloren. Bij een plechtigen kerkgang naar de Notre Dame was zij door het volk met een ijzig stilzwijgen ontvangen. Toen zij te Versailles terugkwam, ontdaan over die koele bejegening, zei Lodewijk enigszins ruw tegen haar:

„Wat voer je dan uit? Als ik in Parijs kom, schreeuwen de mensen zich schor met hun Vive le Roi!"

Was er geen geldgebrek geweest, dan had de toestand nog lang zo kunnen voortduren, tot Lodewijk's oude dag misschien. Maar het tekort groeide aan, met honderd à honderdentwintig millioen per jaar, en de nationale schuld liep in de astronomische cijfers. In de vijf jaren, dat Calonne minister was, moet hij een schuld van negenhonderd millioen tot stand gebracht hebben, waarvan het grootste gedeelte door het hof verslonden was. In 1789 bedroeg de nationale schuld 4 à 5 milliard, hetgeen, ruw geschat, overeenkomt met 80 à 100 milliard guldens huidige koopwaarde. Wel was Frankrijk, door hulpbronnen en industrie, het rijkste land van Europa, maar geen volk kan onder zo'n last standhouden, vooral niet, als het voor zijn gezwoeg geen enkele vergoeding krijgt.

Niemand wou de staat nog geld lenen, dus zag Calonne geen andere uitkomst dan nieuwe belastingen. Het leek echter wel zeker, dat het Parlement weigeren zou, nieuwe belastingwetten in te schrijven, en er aldus rechtskracht aan te geven, zonder toestemming van de natie. Maar hoe kan een absolute monarchie een volk raadplegen, dat geen stem in de regering heeft?

§

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:

12.00 opera-muziek; 12,20 causerie; 12.30 reclame; 1.05 Lunch muziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugdclub; 5.50 dansmuziek; 6.20 Ds. Hyndall spreekt; 6.35 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending 7.30 reclame; 8.30 muziek; 8.45 Klavertje vier; 9.55 gramophoon platen; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:

16.00 avros-kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.15 Maandagcent-actie; 17.20 voor jarigen op de Antillen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.00 tijdsein.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Binnen zonder kloppen; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. rubriek; 20.36 dansorkest The Skymasters; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:

9.00 Katholieke kerkdienstuitzending; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 Protestantse morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 katholieke jeugduitz.; 6.50 n.-bulletin; 7.00 papiamentse uitz.; 7.30 Ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort; 8.00 Caraibisch overzicht; 8.15 Cumpleanos Feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 Gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.00Hindostaanse uitzending; 16.00 opera concert; 16.30 The Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 Trinty Choir 17.15 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Joods kwartiertje; 18.20 kl. muziek; 19.00 nieuws; 19.20 kl. muziek; 20.00 Zoeklicht op Nederland; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00opening; 19.02 nieuws; 19.12 lichte muziek; 18.20 Artistiek dagboek; 19.30 het concert van vandaag; 10.35 Het concertgebouw orkest; 20.35 sport; 21.08 R. K. uitzending; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica del Pueblo. San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

KERKDIENSTEN

Zondag 18 Mei

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30; R. L. winkel. Tel. 1471.

Arubaanse Persvereniging blijft gestadig groeien

Contact met plaatselijke overheid is hechter geworden

Aan het dezer dagen verschenen jaarverslag van de Arubaanse Persvereniging ontlenen wij het volgende:

Het Bestuur bestond voor de laatstgehouden verkiezing uit de heren A. Cloo (voorzitter), B. Schlageter (vice-voorzitter), J. Boode (secretaris), E. F. Lo (2de secretaris) en H. Brathwaite (penningmeester). Bij de aanvang van het nieuwe verenigingsjaar werd het Bestuur gevormd door de heren A. Cloo (voorzitter), G. J. Schouten (vice-voorzitter), W. J. Westerink (secretaris), W. H. Nahar (2de secretaris), A. Rijsdijk (penningmeester) en S. H. G. van den Winkel (commissaris). Er werden in het afgelopen verenigingsjaar negen Bestuursvergaderingen gehouden.

De leden zijn in aantal toegenomen van 15 (1 Februari 1951) tot 21 (1 Februari 1952), onderverdeeld als volgt: redacteuren Arubaanse bladen (3), correspondenten Antilliaanse bladen (13), correspondenten Surinaamse bladen (1), correspondenten andere bladen (2) en persfotografen (2). Er werden in het afgelopen verenigingsjaar acht algemene ledenvergaderingen gehouden. Daarnaast kwam men eenmaal bijeen tijdens een persdiner in het Restaurant Dakota, waarbij als gast-sprekers aanwezig waren de heren B. Teagle (Public Relations Lago) en Hans Hermans (Voorlichtingspost Nederlandse Antillen).

Contact met overheid

Tussen de Overheid en de Persvereniging ontwikkelde zich een gezonde samenwerking. Bij zijn eerste bezoek aan Aruba stond Z. E. de Gouverneur een onderhoud toe aan Bestuur en leden van de A.P.V. en ook daarna toonde Z. E. zich uitermate vriendelijk ten opzichte van de pers. Dank zij de bemiddeling van de heer Gezaghebber belegt het Bestuurscollege sedert enige tijd op elke eerste Woensdag van de maand een persconferentie ten Bestuurskanoter. Het behoeft geen betoog, dat deze conferentie ten Bestuurskantore. lijk zijn voor een juiste voorlichting over kwesties waarbij de Overheid in enigerlei vorm betrokken is.

Met dankbaarheid dient gewag te worden gemaakt van het gebaar van de Gouvernementsbibliothecaris, die tal van boekwerken en tijdschriften ten behoeve van de op Aruba werkzaam zijnde persmensen heeft willen aanschaffen c.q. bestellen.

Contact met AOJV

Nog steeds wordt overleg gevoerd nopens de vorming van een van een overkoepelings-organisatie, welke de Algemene Curacaose Journalisten Vereniging en de Arubaanse Persvereniging zal dienen te omvatten. In veel gevallen is gezamenlijk optreden van de Antilliaanse persmensen wenselijk (o.m. met betrekking tot afvaardiging naar de R.T.C., het contact met de Overheid en het maken van buitenlandse reizen ten behoeve van de Antilliaanse bladen).

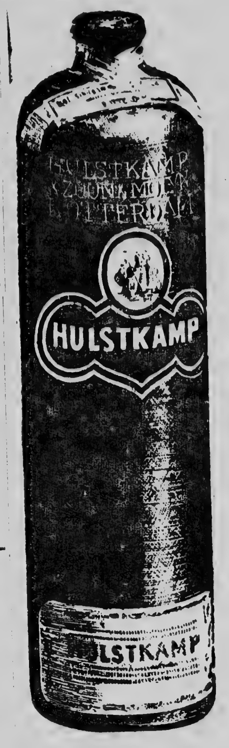
Statuten

Op 4 Juli 1951 werd een commissie in het leven geroepen voor de redactie van de Statuten en enige maanden daarna werden de herziene Statuten in de algemene leden vergadering geaccepteerd.

Er werd eenmaal opgetreden tegen het op Aruba verschijnend weekblad „Chaparin" (waarvan geen der redactieleden is aangesloten bij de A.P.V.) en wel op grond van het gestelde onder b. van artikel 2 der Statuten (doelstelling).

Verzending nieuws

Dank zij de medewerking van de autoriteiten — de voorzitter had betreffende de onderhavige kwestie een onderhoud met de heer Landsminister voor Financiën — werd een doeltreffende regeling bereikt voor de verzending van het nieuws van Aruba naar Curacao en omgekeerd. De goede medewerking van de Directeur der Posterijen dient in dit verband te worden gememoreerd. Vermelding verdient tenslotte ook het feit, dat de heer chef van de Telefoondienst, voor zover in zijn vermogen lag, heeft willen voldoen aan het verzoek van het Bestuur om de leden van A.P.V. prioriteit te verlenen bij nieuwe telefoonaansluitingen.











ENGELAND WIL ABSOLUTE ZEKERHEID

LONDEN, 16 Mei — Uit gezaghebbende bron wordt vernomen dat Engeland zal volharden in de huidige politiek van de Westelijke bezettingsmogendheden volgens welke de vredescontracten waarover thans met de West Duitse bondsregering wordt onderhandeld, door alle vier betrokken parlementen worden geratificeerd. De West Duitse bondskanselier Dr. Conrad Adenauer had aan de geallieerde hoge commissarissen in West Duitsland voorgesteld, dat de verdragen gedeeltelijk onmiddellijk van kracht worden zonder ratificatie door het Duitse parlement. Engeland is van mening dat men zich tegen een dergelijk voorstel moeten verzetten op grond van de overweging dat het in gebreke blijven om parlementaire ratificatie te verkrijgen de deur zou open laten voor een volgende regering om de overeenkomsten op te zeggen.

TOCH AANGENOMEN

KAAPSTAD, 16 Mei. — Het wetsontwerp, waarbij in Zuid Afrika een oppergerechtshof van het parlement wordt ingesteld, is Donderdag in derde lezing met 82 tegen 57 stemmen aangenomen onder luid gejuich van regeringszijde en uitroepen van „Schande" en „Neurenberg" van de kant der oppositie.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.45 van Kingston
14.40 van Curaçao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
15.15 naar Maiquetia
15.20 naar Maracaibo
15.30 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
11.35 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao



De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Surinamnan ta keda na Den Haag

PERO GOBERNADOR KWARTSZ Y GORSIRA TA NA CAMINDA CABA

DEN HAAG, Mei 15 — Miembronan di delegacion na RTC ta anuncia den un comunicado, cu den reunion di comision central awe merdia presidente di delegacion Surinam a anuncia, cu e delegacion aki como resultado di e discusionnan cu a worde teni ayera den seccion central y proposicionnan cu a worde sumeti, a decidi di pospone su salida pa Surinam y continua discusionnan. Cu un tratamento mas leuw di e proposicionnan aki, cu tin como obheto di yega na un stipulacion definitivo di e statuto den un termino cortico cu ta acceptable pa tur delegacionnan, a worde cuminza mientras tanto. Ta worde purba pa logra cu e consultacion tocante e tratamento aki lo tuma lugar dentro di algun dia, despues di cual e consultacion den e seccion central y e tres delegacionnan lo por sigui.

Gobernadornan a sali

Diabierna mainta a sali pa Antillas Holandes na bordo di avion via New York e dos gobernadornan, di respectivamente Aruba y Curacao, Srs. Kwartsz y Gorsira, kende a atende RTC como consehero di delegacion Antillano. Na Schiphol nan a tuma despedida for di miembronan di delegacion Sprockel, Tromp y Voges y di un representante di Sr. Debrot.

HUELGA PETROLEROLERO TA SIGUI PA MOTIBO CU TIN MUCHO ORGANIZACION

WASHINGTON, Mei 16 — Presidente di e liganan di obreronan cu ta traha den industria petrolero, cu ta uni cu e gran Liga CIO, a declara Diahuebes anochi na Washington, cu nan ta poniendo un fin na e huelga den industria petrolero.

Oficialnan sinembargo a declara, cu e huelga aki por worde termina solamente door di cerramento di un serie di combenionan local entre liganan di trabao y dunadornan di trabao. Den cerramento di tal sorto di combenionan tin 22 liga, representando cientos di categoria di obrero, involvi.

Oficialnan a declara emphaticamente cu solamente gradualmente lo por bini un fin na e huelga. Presidente di e organizacionnan, Knight, sinembargo a bisa cu „basta cu si acaso suficiente cooperacion worde duna" lo por realiza un cierto cantidad di arreglonan local pa reduci loke el ta yama e scarcedad aumentando di beninze pa aviacion.

Foster Dulles ta spera atake directo di Russia ariba Estados Unidos

America lo a paga masha poco atencion pa Asia

PITTSBURGH, Mei 16 — John Foster Dulles a declara den un discurso na Pittsburgh, cu Estados Unidos ta „condena pa bai perdi" door di e „politica di encerramento" y finalmente door di un atake directo di comunistanan Rusiano.

Dulles, kende a caba di bolbe di un bishita na general Eisenhower na Paris, a duna critico fuerte ariba politico di gobierno Americano, cual segun su opinion, a paga mucho atencion na West Europa y a neglisha Asia. Den e coneccion aki Dulles a bisa cu e ministro Americano di asuntonan exterior a haci 17 viaje na Europa desde caida di Alemania na 1945, involviendo den tur un cantidad di 457 dia. Den e periodo aki sinembargo ningun viaje el a bishita Asia of territorionan di Oceano Pacifico, asina Dulles ta bisa, kende ta di opinion cu e guerra na Korea por a worde evita door di un actitud mas firme di America. El a yama politico Americano tocante West-Europa dudoso, inefectivo y demasiado caro. Progresonan di un fuerza militar Europeano tabata debi na „guia excelente di Francia y iniciativo personal di General Eisenhower.

E BAPOR DI PASAHERO MAS RAPIDO?

NA BORDO DI „UNITED STATES", Mei 14 — E bapor di pasahero Americano di 51.000 tonelado a coi rumbo awe ariba Oceano Atlantico pa un viaje di experimento di dos dia, despues di cual lo parce cu si ta berdad esaki ta e bapor di pasahero mas rapido na mundo. Miles tabata contemplando ora remolcadornan a ranca e bapor for di su lugar na Newport News den Virginia pa lamar grandi. E bapor a costa 72 million dollor. Ta worde expecta cu e velocidad maximo lo worde teni secreto. „United States" ta e bapor di pasahero mas grandi cu a worde traha na Ameria. Te awor „Queen Mary" di Cunard Lines t abata worde considera como e bapor di pasahero mas liher.

CONSEQUENCIA DI BAYRUM

Anteayera un tal J. M. a worde para door di poliz ariba sospecho cu el lo a bebe demasiado bebida alcoholico. M. a reconoce cu el a bebe un poco, pero despues el a declara cu ta bayrum el a tira na stoma. Poco rato despues di e declaracion aki el a zak den otro. Nan a hibe San Pedro Hospital unda el a muri poco rato despues.

GOBERNADOR KWARTZ NA ARUBA

Nos a worde informa cu Mr. L. C. Kwartsz, Gobernador di Aruba, kende a atende Conferencia di Mesa Redonda como consehero lo yega Aruba manjan anochi cu avion di ocho 'or y mei.

DECISION IMPORTANTE DEN CASO DI ELECTRA

Poco tempo pasa Directiva di N.V. Electriciteitsmaatschappij „Aruba" — afiliado di Overzeese Gasmaatschappij na Rotterdam — a ofrece Sra. Eman un suma di Fls. 608.130 como indemnificacion pa expropriacion di e empresa door di Gobierno di Antillas Holandes. No obstante cu Sra. Eman a nenga di accepta e suma aki, esaki a worde deponi cerca Ontvanger di Aruba como recompensa pa belasting cu Sra. Eman tabata debe ariba e empresa ainda. Sra. Eman a nenga di reconoce e pago haci door di ELMAR.

Despues un suplica a worde sumeti na Corte den Primera Instancia aki pa declara e ofrecio di „Elmar" valido. Ayera Corte den Primera Instancia aki na Aruba a declara e ofrecio aki invalido, loke ta implica cu tambe e pago haci door di Elmar na Ontvanger di Aruba ta di ningun valor.

Tambe Elmar a worde condena pa paga gastonan di e procedure civil.

Rechter verklaarde aanbod van Elmar aan Electra van onwaarde

Bedrag was reeds betaald aan ontvanger van Aruba

In Nederlandse juridische kringen schijnt het verloop van de Electra-aangelegenheid thans in het middelpunt van de belangstelling te staan. Te Rotterdam hebben, zoals gemeld, dezer dagen drie advocaten gepleit in de civiele procedure Electra contra Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij, van welk geding de uitspraak werd bepaald op 17 Juni a.s. Op deze datum zal in 's-Gravenhage beginnen de zaak van Electra contra 1. ir L. A. H. Peters, oud-Gouverneur van de Nederlandse Antillen; 2. de Staat der Nederlanden en 3. de Nederlandse Antillen.

Inmiddels werd op Aruba een voor mevr. Van der Biest—Eman zeer belangrijke uitspraak gedaan door de Rechter in Eerste Aanleg, mr C. A. Pekelharing. Indertijd bood de nieuwe concessionaresse, de N.V. Electriciteitsmaatschappij „Aruba" aan mevr. F. van der Biest—Eman een bedrag van Fl. 608.130.— aan wegens schadevergoeding. Dit aanbod, bij herhaling gedaan, werd evenzovele malen verworpen. Genoemd bedrag werd door de ,Elmar' gestort bij de Ontvanger op Aruba en wel op diens vordering. Bij deurwaardersexploit was mevr. Eman daarvan mededeling gedaan, doch wederom weigerde zij het bedrag wegens schadeloosstelling en rente te accepteren.

De ,Elmar' diende bij het Gerecht in Eerste Aanleg het verzoek in tot van waardeverklaring van het aanbod. Voor de maatschappij pleitte mr O. Burghardt van Curacao, voor gdaagde mr C. F. Klokke, gesubstitueerde van het advocatenkantoor Briet te Leiden, dat op het ogenblik de zaken van Electra in Nederland behartigt.

Dezer dagen heeft de Rechter de van waardeverklaring van het aanbod afgewezen, hetgeen impliceert, dat ook de door de ,Elmar' aan de Ontvanger verrichte betaling niet geldig is. Eiseres werd veroordeeld in de kosten van het geding.

UITREIKING M.W.O. OP 11 JUNI

Op Woensdag 11 Juni, des morgens om haf negen, zal Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein de Militaire Willemsorde uitreiken tijdens een groots op te zetten plechtigheid in het Wilhelminastadion. Er zullen troepen uit Curaçao komen en men overweegt voorts schoolkinderen de belangrijke gebeurtenis te laten bijwonen.

„SPARTA" NAAR CURACAO

De Vereniging „Sparta" zal met de Pinksterdagen naar Curacao gaan om daar enkele vriendschappelijke basketball-wedstrijden te spelen tegen „Athene". Ook zal zij uitkomen tegen 2 Curacaose basket ball-verenigingen; de namen van deze verenigingen zijn nog niet bekend.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 16 Mei

Fonds	Koers
1. Kon Olie	294
2. Philips	151
3. Unilever	167½
4. Scheepv. Unil	130½
5. HVA	88¾
6. Ned. Handel Mij.	140
7. Nat. Handelsbank	91¾
8. Escompto Bank	47⅝
9. Internatio	145½
10. Cultuurbank	41⅝
11. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
12. AKU	135
13. Amsterdam Rubber	85
14. Kon. Paketv. Mij.	119
15. KNSM	122½
16. Deli Mij.	75¾
17. ANIEM Nat. bez.	66¼
18. 3% Obl. Ned. '47	88⅞
19. 3½% $ Obl. Ned.	93
20. 3½% Obl. N. I. Sp.	50¼
21. Amsterd. Bank	154¼
22. Deli Batavia	99⅞
23. Overz. Gas Mij.	77¾
24. Borsumij.	117½
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146
26. Lindeteves	126¾
27. Biliton II	177
28. Algemene Exploratie	95¾
29. Kn. Java China Paketv.	129
30. Rott. Lloyd	128½
31. Mij. Nederland	150½
32. Unilever (n. cert.)	162¾
33. Kon. Ned. Hoogov.	140½
34. Sedep	58
35. Deli Spoor	40¼
36. N. I. Spoor	12½
37. Banda Rubber	83
38. Vorstenlanden	17⅜
39. HBU	214¼
40. 3½% Obl. Kon. Olie	106¼
41. HAL	149¼
42. Walvisvaart	90⅝

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 19 MEI 1952 — No. 1342

Keerzijde

Enige dagen geleden schreven wij op deze plaats — naar aanleiding van een onderhoud met een der vooraanstaande handelaren op ons eiland — over de huidige koopmans-slapte op Aruba. De ondervraagde noemde toen als een der tegenwerkende factoren op de aanwezigheid van de winkels van de Lago.

Naar aanleiding daarvan vestigt een lezer (niet werkzaam bij de olie; het lijkt ons wel van gewicht dat even aan te halen) onze aandacht erop, dat in de meeste Zuid-Amerikaanse landen de oprichting van maatschappij-winkels bij de wet voorgeschreven is. Waarmede de betrokken arbeiders van harte hebben ingestemd.

„En hoe is de toestand hier?" zo vraagt onze zegsman zich af, „wanneer hier de Lago-winkel verdwijnt, zullen de Arubaanse werknemers, die een belangrijk deel van ons kiezersvolk uitmaken, dat dan zonder meer accepteren?"

Eerlijk gezegd hebben we daaraan nog niet gedacht en het komt ons wel belangwekkend voor hierover de mening van de andere lezers te horen. Elke medaille heeft immers een keerzijde...?

FRANCO VERWACHT HULP

MADRID, 18 Mei. — Bij de opening van het Spaanse parlement heeft generaal Franco gezegd dat per 1 Juli in Spanje alle distributie zal zijn opgeheven, dank zij de jongste economische vooruitgang. Indien de besprekingen met de Verenigde Staten tot een gelukkig einde komen, zal Spanje militaire en economische hulp krijgen zonder dat inbreuk wordt gedaan op de souvereiniteit.

R.T.C.-statuut in nieuw gewaad

Men hoopt nu op meer kans op succes

's-GRAVENHAGE, 18 Mei. — Het nieuwe ontwerpstatuut, dat Zaterdag aan de delegaties werd aangeboden, wijkt in zeer vele opzichten van zijn voorgangers af. Naar een redacteur van het ANP in de kringen der delegaties vernam, wekt het de indruk, dat de opstellers van het nieuwe statuut zich ten doel hebben gesteld een statuut samen te stellen, waarin de tot nu toe gebleken wrijvingspunten zoveel als mogelijk is worden vermeden en het statuut heeft hierdoor een normatief karakter gekregen. Slechts de omtrekken van het nieuwe koninkrijk worden aangegeven. De uitwerking van de beginselen wordt overgelaten aan de „statutaire wetten". Naar de mening van de delegatiekringen met wie hierover werd gesproken is hiermede in ruime mate tegemoet gekomen aan vooral door de Surinaamse delegatie geuite wens inzake het vermijden van strakke juridische formuleringen en om de levende kracht van het koninkrijk niet te doen berusten op gedetailleerde regelingen doch meer op onderling vertrouwen.

De preambule c.q. considerans, die bij de onderhandelingen reeds enige malen aanleiding gaf tot verschil van opvatting is in het nieuwe ontwerp geheel weggelaten. Het aantal artikelen, dat in het voorlaatste ontwerp 57 bedroeg, is teruggebracht op 24.

De volgende onderwerpen zullen worden overgelaten aan een regeling bij de „statutaire wetten": de positie van de gouverneur, deelneming door gevolmachtigde landsministers aan het overleg in de Raad van Ministers van het Koninkrijk, de voorzieningen omtrent internationale overeenkomsten, die voor Suriname en de Nederlandse Antillen bindend kunnen zijn, de bijdrage in de kosten van de koninkrijksaangelegenheden, het treffen van onderlinge regelingen tussen de landen, regelen omtrent al dan niet bindend zijn van wettelijke maatregelen, welke strijdig zijn met het statuut en nog enkele andere zaken.

Er wordt een nieuw begrip, dat van de statutaire wet, ingevoerd naast statuut, grondwet en landsregelingen.

Volgens het nieuwe artikel 14 hebben de landen ieder voor zich de zorg voor de verwezenlijking van de fundamentele menselijke rechten en vrijheden, rechtszekerheid en deugdelijkheid van het bestuur. De waarborg voor de verwezenlijking van dit beginsel is in artikel 4 tot aangelegenheid van het koninkrijk verklaard, te regelen bij statutaire wet (artikel 3).

Artikel 20 bepaalt, dat alle thans geldende wettelijke regelingen dus ook de interimregeling van kracht blijven tot dat zij door andere, met in acht neming van dit statuut, zijn vervangen.

Naar uit delegatiekringen verder wordt vernomen, koestert men hoop dat het nieuwe ontwerp spoedig in een openbare vergadering van de RTC kan worden behandeld. De nadere uitwerking der in het statuut vastgelegde beginselen zal veel langer tijd vergen en uiteraard na de sluiting van de RTC in de drie rijksdelen geschieden. Of en zo ja wanneer daardoor een derde RTC nodig zal zijn valt thans nog niet te voorspellen.

„Logische opzet"

De delegatieleden voor de Nederlandse Antillen, de heren J. H. Sprockel, Dr. E. J. van Romondt en L. D. Gerharts hebben bij de RTC ingediend een ontwerp voor een „Rijksgrondwet". De voorstellers zijn hiertoe overgegaan omdat naar zij menen gelijk zij in de inleiding verklaren, „door de logische opzet ervan eerder kan worden tegemoet gekomen aan de geopperde bezwaren" en omdat „thans gebleken is dat de RTC-besprekingen niet tot een volledig resultaat hebben geleid".

Naar een redacteur van het ANP vernam, hebben de opstellers van het ontwerp er sedert het begin van de RTC aan gewerkt, doch zij achtten het niet opportuun het ontijdig tijdens de ingewikkelde debatten over het statuut in te dienen. Zij hebben de loop der zaken aangezien en hebben het ontwerp ingediend toen de besprekingen practisch waren vastgelopen om de gedelegeerden in de gelegenheid te stellen enige grondgedachten er van over te nemen.

Het ontwerp bevat geen principiële afwijkingen in vergelijking met het ontwerpstatuut, doch de bewoordingen der artikelen van het onwerp achten zij zodanig, dat de overneming een logischer constructie dan thans in het nieuwe werkstuk is neergelegd, mogelijk is.

Het ontwerp grijpt terug naar de gedachten van de oorspronkelijke rijksgrondwet van de vorige RTC, doch vermijdt de zware constructie daarvan. Trots de aan de bekende zeventien punten van de vorige RTC klevende bezwaren, zijn naar de ANP-redacteur vernam — verschillende gedelegeerden blijven voelen voor de idee van een rijksgrondwet. Het thans ingediende ontwerp van de voorstellers heeft dus tot richtsnoer een volledige grondwettelijke regeling van het koninkrijk in een rijksgrondwet doch tast de Nederlandse grondwet niet aan. Dit laatste is zorgvuldig vermeden, gezien de gerezen bezwaren daartegen van Nederlandse zijde.

Het ontwerp verdeelt de stof in drie zelfstandige sferen: a. van het Rijk; b. van de Rijksdelen; c. van de delen van de Rijksdelen (eilandgebieden, dit laatste alleen voor de Antillen) elk met drie organen: wetgevend, uitvoerend en rechterlijk.

Hiermede menen de voorstellers het geheel overzichtelijk te houden. In het ontwerp is aan de wetgevende macht van de landen meer invloed toegekend dan in het oorspronkelijke statuut bij de algemeen bindende wettelijke maatregelen. Het oorspronkelijke ontwerpstatuut liet veel over aan algemene maatregelen van rijksbestuur, hetgeen in dit ontwerp juist zoveel mogelijk is vermeden.

Het ontwerp past zich zoveel mogelijk aan bij die punten van het statuut waarover ter RTC reeds in grote mate overeenstemming werd bereikt, doch rangschikt de stof anders.

Het ontwerp werd Zaterdag aan de RTC aangeboden, doch zal naar verluidt op deze RTC wel niet meer in behandeling worden genomen.

Terug

Vernomen is dat Donderdag 22 Mei een aantal leden van de Antilliaanse delegatie uit Nederland zal vertrekken, terwijl de mogelijkheid er is dat de heer Plantz reeds eerder in de week de terugreis zal aanvaarden. Een aantal Surinaamse delegatieleden hebben geboekt voor Vrijdag a.s.

V.S. BEMOEIEN ZICH MET TUNIS-PROBLEEM

PARIJS, 18 Mei. — In gewoonlijk betrouwbare kringen werd in Parijs verklaard dat de Verenigde Staten in een nota aan Frankrijk aangedrongen hebben op het aanbrengen in een zeer snel tempo van verstrekkende hervormingen in Tunesië. In de nota zou gezegd zijn, dat de Amerikaanse regering indien de Tunesische kwestie opnieuw door de Verenigde Naties zou worden behandeld, zich niet langer van stemming zou kunnen onthouden ter zake de eisen deze kwestie te bespreken. Men meent te weten, dat de nota reeds op 1 Mei zou zijn overhandigd. Een woordvoerder van het Franse ministerie van buitenlandse zaken weigerde een en ander te bevestigen.

Voorts is vernomen, dat Robert Schuman en het kabinet onaangenaam getroffen zijn door de nota. Men zou thans bezig zijn aan een antwoord, waarin gezegd zou worden, dat de gebeurtenissen in Tunis alleen de Fransen en de Tunesiers aangaan.

„Prinses Rozelijn" werd Zaterdagavond allerhartelijkst ontvangen

Moeilijke operette werd zeer goed uitgevoerd.

Zaterdagavond ging in een vrijwel geheel gevuld Sociedad Bolivariana de premiere van de Nederlandse kinderoperette „Prinses Rozelijn", welke onder leiding van mej. Maria Quast en de heer Jan Droog was ingestudeerd door leerlingen van de Julianaschool. Het Hoofd van de school, de heer Irausquin, merkte in zijn welkomstwoord op, dat twee bijzondere moeilijkheden waren opgetreden bij de voorbereiding tot de uitvoering; mej. Quast was namelijk in verband met de Spaanse lessen tewerk gesteld op Sint Nicolaas, terwijl de heer Droog in verband met ziekte van zijn echtgenote vroeger met verlof moest gaan; de "finishing touch" zou dus wel ontbreken, aldus meende spreker, en de opvoering zou wel niet gaan overeenkomstig de wens van de werkers achter de schermen.

Het bleek echter weldra nauwelijks nodig het publiek — waaronder zich tal van leerkrachten bevonden — al te welwillend te stemmen, omdat de operette een zeer behoorlijke opvoering genoot en veel succes had. Dit succes is voor een niet gering deel te danken aan de fraaie décors (waarvan er een van de heer Kemmink is en het andere — het bosdécor — werd vervaardigd door de heren De Man, Van Dam en Van 't Sant naar een ontwerp van eerstgenoemde) en de goede muziek o.l.v. de heer Treytel. Mej. Quast slaagde erin het jonge toneelvolkje goed in toom te houden, hetgeen ons een prestatie op zichzelf lijkt. De verlichting was (gratis) verzorgd door de fa. Loonstra. De zigeunersdans was ingestudeerd onder leiding van mevr. Laurens.

Het best vonden wij de Prinses (mej. Nelly Schillemans), die een actrice in de dop is; Freddy Tejeda en Atala Senior vormden een heel goed Koningspaar, die prachtig het leed konden uitbeelden bij de diefstal van hun lieftallige dochter. Tom van Erp was een waardige Hofmaarschalk. Robby de la Fuente was een streng, maar rechtvaardig Kabouterkoning, die veel hulp ondervond van zijn onderdanen en in het bijzonder van kabouter Papperpap (Ronny Schmand) en kabouter Hinkepink (John Croes). Tovenaar Hocuspocus (Jet Zadoks) was een imponerende verschijning, iemand die alles wist en dus ook kon vertellen waar de gvonden Prinses wel woonde. Irma Bakker was een zeer lieftallige fee.

En dan waren daar de boze zigeuners onder leiding van hoofdman Clyve Laclé en met de eeuwige drinker Kuko (Freddy Theeboom) en de stoute Mischka (Jaqueline Miranda). De zeer smaakvol geklede en goed zingende Hofdames waren Sylvia Wernath, Olda Valbuena, Henny in 't Veld en Aura Hernandez. Als wij al deze namen noemen, betekent dat niet, dat wij de ongenoemde kabouters, zigeuners feeeën iets te kort willen doen. Allen hebben heel goed hun best gedaan en daardoor hadden zij een zeer dankbaar publiek.

Voor mej. Quast (die wij graag met het succes feliciteren) en mevr Laurens waren er bloemstukken. Vanavond is er weer een opvoering van „Prinses Rozelijn" en dan tenslotte Woensdagmiddag om vijf uur een kindervoorstelling. Zou het niet mogelijk zijn ook een of meer uitvoeringen te geven voor kinderen en volwassenen in Sint Nicolaas?

Productie over gehele wereld neemt toe

VER. NATIES, 19 Mei. — De wereld heeft in 1951 meer goederen voor de burgerlijke consumptie geproduceerd dan in enig vorig jaar, zulks ondanks de grote bewapeningsprogramma's. Maar de bevolking van de wereld nam sneller toe dan de voedselproductie en er is gemiddeld per hoofd minder gegeten dan 15 jaar geleden, aldus is gepubliceerd in een economisch wereldrapport van de Ver. Naties.

De economisch tenachter gebleven gebieden hebben in 1951 weinig of geen industriële vorderingen gemaakt, maar zij bleven kapitaalgoederen ontvangen uit industriële landen zonder dat de bewapening daar een einde aan maakte zoals gevreesd werd.

De coördinatie der economieëen in de Oosteuropese landen is aanzienlijk versneld door de Koreaanse oorlog. Dit proces is ook gestimuleerd door een slechter worden van de handelsbetrekkingen met het Westen.

Duitsland en Japan hebben met succes getracht markten van het sterlinggebied te veroveren en verwacht kan worden, aldus het rapport, dat deze landen spoedig een nog groter deel van die markten tot de hunne zullen maken. Het onvermijdelijk gevolg hiervan zullen nog grotere financiële moeilijkheden voor Groot Brittannië zijn.

De landbouwproductie van India vertoont een matige toeneming en de voedselproductie van dat land is toegenomen. De industriele productie heeft zich goed hersteld van een teruggang in 1950.

Met uitzondering van Frankrijk en Engeland hebben de meeste vooraanstaande geindustrialiseerde landen hun handelsoverschotten vergroot of hun tekorten verminderd in 1951.

In de Oosteuropese landen nam de industriële productie toe, het meest in Polen, Hongarije, en Roemenië (25%). De toeneming in de Sovjet-Unie wordt voor 1951 op 16% gesteld en voor Joegoslavië op 6%. In alle Oosteuropese landen behalve Joegoslavië bleef het nationale inkomen stijgen.

EISENHOWER AAN DE KOP IN OREGON

NEW YORK, 18 Mei. — Volgens de eerste uitslagen van de voorverkiezingen in Oregon heeft generaal Eisenhower bij de republikeinen een ruime voorsprong op de andere candidaten. Hij wordt gevolgd door gouverneur Warren en Senator Taft, wiens naam op de stembiljetten kon worden bijgeschreven.

Bij de democraten heeft senator Kefauver ruim de leiding.

In Noord Dakota hebben de republikeinen veertien afgevaardigden naar de partijconventie gekozen. Acht van hen hebben te kennen gegeven in eerste instantie op Taft te zullen stemmen; een afgevaardigde zeide definitief op de hand van Eisenhower te zijn, terwijl een ander wellicht op hem zal stemmen. Van de overigen is de keuze niet bekend.

OP DE WILLEMSTAD

Met het ms. „Willemstad", dat op 15 Mei uit Amsterdam vertrok, komen naar Aruba zr M. A. E. Hertogs en zr M. de Roos. Voorts bevindt zich aan boord een groep voor Curacao bestemde marinemensen.

GOUVERNEUR RIJSTTAFELDE IN SCALA

De periodieke rijsttafel in Hotel Scala droeg Zaterdagavond wel een zeer bijzonder cachet door de aanwezigheid van Z. E. Gouverneur Struycken, die op uitnodiging van Landsminister W. F. M. Lampe naar Aruba was gekomen. Een select gezelschap bevond zich aan des Gouverneurs tafel, waaraan o.m. ook aanzaten de heer Gezaghebber a.i., mr P. G. Hooghoudt, de President-Directeur van de Lago, de heer J. J. Horigan, het Directielid van de Lago, de heer O. Mingus, de heer L. O. Lampe, de heer Fifi Eman, de heer Tom Lampe, de heer O. Irausquin, velen met hun dames.

Er was een geanimeerde stemming, welke nog werd verhoogd door de aanwezigheid van een gezellig orkestje, dat tot in de nacht dansmuziek speelde. Tijdens zijn tafelspeech deelde de Gouverneur mede, dat het H. M. de Koningin had behaagd de indertijd naar de V. S. teruggekeerde heer Bob Heinz (oprichter van de Rotary-club Aruba) te benoemen tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau. Dit bericht werd door de aanwezigen met enthousiasme ontvangen.

Om ongeveer elf uur begaf mr Struycken zich naar het Gouverneurshuis, vanwaar hij gistermorgen tijdig vertrok om het eerste toestel naar Curacao te kunnen halen.

VEEL COMMUNICANTJES

In heel wat Arubaanse huizen werd de afgelopen dagen feest gevierd; niet minder dan 171 kinderen ontvingen de H. Eerste Communie.

BINGO-AVOND ARUBA JRS.

Van het Bestuur van Aruba Jrs vernamen wij, dat op 24 dezer in het clubgebouw een bingo-avond zal worden gehouden. Voorts deelde men ons mede, dat het nieuwe clubblad weldra ter perse zal gaan en dus binnenkort kan worden verspreid.

BAKKERSAUTO DOOR DE MUUR

Gistermiddag was er een onofficiële auto-wedstrijd op de weg van Tanki Leendert naar Oranjestad. Zoals vrijwel altijd met dit soort ritten kwamen er brokken. Ditmaal werd het slachtoffer de chauffeur van een wagen van de Panaderia del Pueblo, die door de tuinmuur van dr Arends reed. De bestuurder werd zwaar aan het hoofd gewond en werd naar het San Pedro hospitaal overgebracht. De politie slaagde erin de chauffeur van de andere wagen eveneens te pakken te krijgen. Wij hopen, dat tegen de onverantwoordelijke renners stevig wordt opgetreden.

Zaterdagavond was er weer eens een aanrijding bij het gevaarlijke kruispunt bij het Shell-station in Oranjestad; mevr. J. werd aangereden door de heer H., die geen voorrang gaf aan het van rechts komend verkeer. De schade is begroot op duizend gulden.

Kunstenaars verkeren in nood

Pieter Stastok en zijn trawanten wandelden door Delft

(Van onze correspondent)

DE DELEGATIELEDEN van de Ned. Antillen zijn met enige honderden andere gasten uitgenodigd geworden op het kasteel Oud-Wassenaar. Die uitnodiging kwam van uw vertegenwoordiger in Nederland, Mr Cola Debrot, en diens echtgenote. Verschillende ministers en kamerleden, de leden van de Surinaamse en Nederlandse delegaties ter RTC waren natuurlijk present. Ook verschillende vroegere functionarissen in de West kon men er ontmoeten. Er hoeft zeker niet bij verteld te worden, dat het verloop der besprekingen op de RTC een der hoofdonderwerpen van gesprek vormde.

—o—

In de Houtrusthallen kwam op Bevrijdingsdag de jeugd bijeen. Ongeveer 5000 kinderen hadden eerst deelgenomen aan de wandeltochten, de speurtochten en wat al niet meer. Zij werden op Houtrust door onze burgervader toegesproken, die op de betekenis van deze dag wees. Langs de wanden van de gebouwen hingen vele spreuken, betrekking hebbend op het allergrootste goed van de mens: z'n Vrijheid! Men kon tenslotte genieten van 'n jeugdspel, opgevoerd door 200 jongeren.

—o—

De Haagse dames kunnen thans voor hun inkopen naar de Dierentuin. Daar is n.l. dezer dagen een speciale beurs ingericht met vele stands. Met daar te kopen wordt het long-sanatorium te Davos gesteund. Allerlei attracties, w.o. aantrekkelijke verlotingen, staan de bezoekers te wachten. Het is alleen heel erg jammer, dat slechts de eerste dag uitstekend werd verkocht. Daarna is de belangstelling geluwd. Jammer, omdat dit alles vooral bedoeld is als steun voor de t.b.c.-patiënten in Davos. Zouden de drukke feestdagen en bovendien het broeierige zomerse weer hieraan schuld hebben?

—o—

Brief uit Holland

Dit warme weer is natuurlijk uitstekend voor de was. Die zo heerlijk te bleken kan worden gelegd op het veld. Een nationaal toonbeeld van reinheid, die helderwitte was. De trots van onze huismoeders! Maar in een van onze dorpen in de Alblasserwaard zag zo'n huismoeder haar wasje opeens verdwenen. Eerst werd natuurlijk aan diefstal gedacht. Maar later werden de kledingstukken teruggevonden...... u raadt het nooit ...... in de schoorsteen! Natuurlijk bleef er niets meer over van het propere. En de boosdoeners? Een troep kraaien, onze kwajongens onder de vogels! Zo brooddronken en vol kraaienhumor geraken ook zij in de warme lentezon.

—o—

We krijgen nu spoedig een nieuwe bloemenkoningin voor Den Haag. Bloemenkoningin 1952. Begin Augustus wordt onze stad weer een bloemenzee en op de 4e van die maand doet Hare Majesteit de Bloemenvorstin haar intree. Zij zal worden begeleid door een fleurige, kleurige stoet. Er zullen ruiterwedstrijden worden gehouden in het Westbroekpark en daar zal zij ook getuige van zijn. We krijgen demonstraties tevens van de bereden politie en ook een rallye voor motorrijwielen, bromfietsen en scooters. Dat zal me even een vermakelijk schouwspel opleveren. Het slot van het bloemenfeest zal worden gevormd door een bloemencorso op Scheveningen.

—o—

Uit de besprekingen in onze Eerste Kamer is weer eens duidelijk gebleken, in welke nood de meeste van onze kunstenaars verkeren. 57 procent van de beeldende kunstenaars verdiende in 1949 minder dan duizend gulden met vrije arbeid. 85 procent van de schilders en graphici hebben een inkomen van minder dan 2000 gulden per jaar. Een kwart van onze beeldhouwers heeft niet eens de beschikking over een atelier dat aan redelijke eisen voldoet......

—o—

Onze sigaren worden binnenkort weer goedkoper. Door de accijnsverlaging. Een sigaar van 30 cent gaat 25 cent kosten, van 25 ct. 22 ct. en de 15 cents sigaar zal men kunnen krijgen voor 13 cent. Maar men is nu bang dat de kwaliteit er niet beter op zal worden en dan blijft de meerdere kooplust van de rokers ook achterwege. Zodat accijnsverlaging alleen niet voldoende zal zijn om het gberuik van sigaren te bevorderen.

—o—

De Nederlandse confectie-industrie wordt bedreigd met stopzetting. Tenminste wanneer in Juli en Augustus a.s. de fabrikanten niet van orders worden voorzien. Dit heeft het bestuur van de Vereniging van Nederl. fabrikanten van heren- en jongenskleding verklaard. Men vindt, dat nu de textielprijzen weer normaal en gestabiliseerd zijn, het publiek alle „wantrouwen" overboord moet zetten. Ondanks de stijging van de wolprijzen kort na het uitbreken van het Korea-conflict steeg toch de kooplust van het publiek. Toen echter de prijzen weer gingen dalen, wat 't alsof er een anti-koopfront was gevormd. Ook thans, zo zeggen de fabrikanten, is het vertrouwen niet teruggekeerd. Hier en daar heeft men dan ook bedrijven gedeeltelijk moeten stilleggen.

—o—

Dat de „geleidehonden" voor de blinden van onschatbare waarde zijn, bleek weer eens dezer dagen toen twee blinden, de een uit Ermelo en de andere uit Berkenwoude, samen in Groningen startten voor een wandeling, helemaal naar Maastricht. Dat is 426 kilometer. Het zijn hun geleidehonden, die ze netjes op de plaats van bestemming hebben gebracht. Zonder enig ongeluk! U moet trouwens eens zien hoe zo'n hond z'n blinde baas hier in de stad in bus of tram geleidt. Dan beseft men eens goed, hoe verstandig en trouw een dier kan zijn.

—o—

Langs een van de mooiste grachten van de historievolle stad Delft heeft men een fantastisch schouwspel kunnen zien, waarbij men zich zo'n eeuw terug waande. Want daar wandelden zowaar dames en heren in Biedermeier costumes. Het leken wel familieleden van Pieter Stastok en de familie Kegge uit Hidebrand's „Camera Obscura". Er kwam even later zelfs een heer aanrijden op een z.g. „draisine", de [illegible], voorloper van onze tegenwoordige fiets. Ja, ook een echte ouderwetse officier van de grenadiers kwam voorbij. Een postbode uit Hildebrands tijd klopte aan de deur van een patriciërswoning en overhandigde een brief en kreeg van de struise dienstmaagd die open had gedaan daarvoor de [illegible]uldigde drie cent.

We hadden te maken met een ensc[illegible] voor een filmopname te[illegible] van het honderdjarig [illegible] van de postzegel in Nederland. De jeugd krijgt op deze wijze straks te zien hoe het [illegible] [illegible]houden in de tijd [illegible] er nog geen postzegels bestonden.

—o—

In het Haagse Binnenhof is op Bevrijdingsdag „Leidens ontzet" opgevoerd. [illegible] schouwspel werd door onze minister-president, Dr Drees, met een toespraak ingeleid. Z.E. wees op de vele punten van overeenkomst tussen de druk tijdens het beleg van Leiden en die uitgeoefend werd door de Duitse bezetters. Het opgevoerde stuk werd destijds reeds, kort na de bevrijding, [illegible] en is geschreven door de bekende auteur Maurits Dekker. Er is uitstekend spel te zien gegeven door de jongeren van de Vrijzinnige Christelijke Jeugd Centrale. En de Hagenaars en televisiebezitters elders beleefden er meteen een uitstekend geslaagde televisieuitzending aan. De eerste uit onze voormalige Hofstad.

S-k.

feuilleton

35

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Calonne wist een weg: de Vergadering der Notabelen bijeenroepen — een lichaam, dat in vroeger eeuwen de koning raad gaf in politieke kwesties (en om privieges vroeg). De Notabelen waren in geen honderdvijftig jaar bijeen geweest, en Lodewijk had weinig zin, een dood lichaam, dat zijn voorvaderen begraven hadden, nieuw leven in te blazen. Hij bezweek echter voor Calonne's welsprekendheid, en liet 144 personen uitnodigen, naar Versailles te komen: 7 aartsbisschoppen, 7 bisschoppen, 7 maarschalken, 10 hertogen, 13 graven, 6 markiezen, 12 leden van de staatsraad, 38 magistraten, 12 hoge provinciale en 25 gemeentelijke ambtenaren. Geen burgers of arbeiders dus.

Op de lijst der onderwerpen van bespreking stonden tal van heilzame hervormingen, maar om besprekingen was het Calonne niet te doen. Hij wou een schijnvertoning geven, om het Parlement van Parijs wat gezeglijker te krijgen. Hij leidde de besprekingen in met een rede, die hooghartig en spottend en vaag klonk. Hij nam de notabelen onder handen over de „Misbruiken". De notabelen zaten te schuiven op hun plaatsen — 't werd netjes verbloemd, maar zij begrepen Calonne best: de misbruiken, die afgeschaft moesten worden, dat waren zij en hun privileges! De notabeleen spuwden vuur en besloten eendrachtiglijk, de minister tegen te werken. Zij kregen hulp van Necker, die zich in een pamflet tegen een smaadrede van Calonno verweerde

De minister kwam bij de koning en vroeg om twintig lettres de cachet — koninklijke bevelschriften tot inhechtenisneming — ten einde zich van evenzovele lastige notabelen te ontdoen. Dat was zoiets als benzine op vuur gieten — Lodewijk dacht, dat de controleur-generaal gek was geworden. Begin April (1787) stuurde hij Calonne naar huis. De notabelen bleven praten en toornen.

Tot overmaat van ramp overleed plotseling Vergennes. De koning stond allen en voeld zich hulpeloos, terwijl het volk schreeuwde om hervormingen. Toen gaf Marie Antoinette hem de raad, Necker terug te roepen.

Necker had echter de fout begaan, zijn pamflet tegen Calonne te publiceren tegen uitdrukkelijk verbod van de koning in, en toen de koningin een gedrukt exemplaar aan Lodewijk liet zien, kreeg zij de zeldzame kans waar te nemen, hoe dolwoedend een goedhartige dikke man soms kan worden. Lodewijk liep vloekend zijn kamer op en neer en zwoer, bij dit en dat, hij zou die verwaande zus en zo over de grens laten zetten. Marie Antoinette was aan zulke taal niet gewend, het minst van haar gewoonlijk zachtzinnigen echtgenoot, en begon op haar beurt te keer te gaan. Zijne majesteit leek wel niet wijs, riep zij uit — verbeeldde hij zich soms, dat hij een man met Necker's reputatie ongestraft dwars kon zitten, zoals het volk tegenwoordig gestemd was? Lodewijk bedaarde, maar het bleef smeulen in hem, en de volgende dag ontzegde hij Necker het verblijf te Parijs.

(Wordt vervolgd)

CARAIBISCHE FOLKLORE

Dr. Pearse zal ook op Aruba een serie voordrachten houden

Het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen schrijft ons:

Dr Andrew C. Pearse, tutor van de studenten aan de West-Indische Universiteit op Trinidad, zal, zoals reeds werd bekend gemaakt, op 20 Mei a.s. op de Nederlandse Antillen arriveren, teneinde op uitnodiging van het Comité, zowel op Curacao als op Aruba, enige voordrachten te geven over de folklore en de volksmuziek in het Caraibische gebied. Dr Pearse keerde nog pas enkele weken geleden terug van een studiereis naar het eiland Carriacou, een der kleinste Windward eilanden, waar hij, aan het hoofd van een 6 man sterke studiegroep, een onderzoek naar de folkore instelde en folk-music vastlegde. Hij mag ongetwijfeld als een der beste kenners van de Caraibische folklore gelden.

In zijn voordrachten zal Dr Pearse het hele gebied van de folklore bestrijken.

In zijn eerste voordracht zal hij een algemeen overzicht geven van de factoren, die in de loop van de geschiedenis van de Caribbean tot het ontstaan van een eigen folklore hebben geleid. Daarbij zal hij ook een algemeen overzicht geven van de verschillende typen van sociale instellingen, zoals deze zich onder het volk in tegenstelling tot de midden-klassen) in de Caribbean hebben ontwikkeld; het gezin en alles wat daarmee samenhangt; het leiderschap, de vorming van organisaties en de basis van het prestige in die organisaties: de godsdienstig riten, de feesten van andere dan godsdienstige aard, de opvoeding van de jeugd, de regels van gezondheid en de rol, die de magie en de volkstaal spelen.

In de daarop volgende voordrachten zullen beschouwingen worden gegeven eerst over overblijfselen van folklore uit de verschillende herkomstgebieden van de Caraibische bevolking. Daartoe behoren in de eerste plaats overblijfselen van zuiver Afrikaanse folklore (de Yaruba, Arrada, Congo) en voorts de Spaanse overblijfselen (de Veiquoix, Galleron, Serenal, Sebucan enz.). Van Afro-Europese oorsprong zijn de Real en de Quadrille, de Chirrup, de Kalenda, de dans om de grote drum, de Bongo, enz. Van al deze dansen en songs heeft Dr Pearse tape records vervaardigd, die als illustratie van zijn voordrachten ten gehore worden gebracht.

Dit laatste geldt uiteraard ook voor de moderne uitingen van volkscultuur. Vier daarvan zullen de speciale aandacht van Dr Pearse hebben: het „Shouterism" of „Shakerism", een hedendaagse uiting van een soort volksreligie; de Calypso, waarvan de voorgangers en de betekenis heden ten dage zal worden nagegaan; het Carnaval, dat, zoals bekend, in Trinidad van groot belang is en tenslotte de Steal Band.

Tenslotte zal Dr Pearse nog een overzicht geven van de artisten en schrijvers in de West-Indische eilanden in hun verhouding tot de Westerse beschaving enerzijds en tot de volkstraditie anderzijds.

Op Aruba zal Dr Pearse lezingen houden onder auspiciën van het Algmeen Nederlands Verbond en wel op 27, 28 en 29 Mei.

Cursus over voedingsleer en economie in het huishouden

Mej. Elsa Haglund, Huishoud Econoom verbonden aan de Voedsel en Landbouw Organisatie van de Verenigde Naties in Rome, die kortgeleden op Trinidad aankwam, vestigt de aandacht op plannen voor een Conferentie over Huis houd Economie en Voedingsleer, die van 30 Juni tot 5 Juli op het Kent House gehouden zal worden onder auspiciën van de FAO en de Caraibische Commissie. Deze Conferentie wordt gehouden ten bate van de gebiedsdelen die binnen het werkterrein van de Commissie vallen.

Mej. Haglund heeft opdracht zich op de hoogte te stellen van de toestanden in de verschillende gebiedsdelen, alsook voorbereidingen voor de Conferentie te treffen. Zij vertrok begin Mei naar Barbados, waar zij besprekingen voerde met ambtenaren van de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering, alsook met Gouvernementsambtenaren. Vervolgens zal zij verschillende andere gebiedsdelen bezoeken, om ongeveer midden Juni weer op het Kent House terug te keren om de plannen voor de Conferentie te voltooien.

Behalve de territoriale gouvernementen, werden ook de leden van de Commissie uitgenodigd vertegenwoordigers te zenden, evenals alsook Cuba, Haiti en de Dominicaanse Republiek, die FAO-leden zijn. Verschillende internationale organisaties werden uitgenodigd waarnemers te zenden, w.o. UNESCO, WHO, UN (Dept. voor Sociale Zaken), de Internationale YWCA en de Associated Country Women of the World. Het Instituut van Inter-Amerikaanse Zaken van het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken werd ook uitgenodigd als waarnemer deel te nemen.

De voorlopige agenda voor de Conferentie omvat de volgende punten: uitgebreider werkzaamheden voor gouvernements- en niet-gouvernementsinstellingen, en de integratie van die werkzaamheden (voeding en huishoud economie betreffende), opvoeding op scholen, uitgebreider opleiding van werkers onderwijzers en leiders, publicaties en hulpmiddelen bij het onderwijs, de opvoedende waarde van school- en gemeente voedingsprogramma's. Behalve het bovenstaande, zal ook aandacht geschonken worden aan methoden voor technische coöperatie binnen en buiten het Caraibisch gebied.

Deze Conferente is het tweede project dat door de FAO en de Commissie gezamenlijk wordt ondernomen op het gebied van Huishoud-Economie. In 1949 maakte Mej. Margaret Hockin, FAO Huishoud-Econoom, een inspectiereis door het gebied en stelde daarna een rapport op over Onderricht in Huishoud-Economie in het Caraibisch gebied. Dit rapport is een van de documentatiestukken voor de Conferentie. Andere documentering omvat de FAO publicatie „Onderricht in betere voeding" en rapporten van het FAO secretariaat over de agenda punten.

Sprekende over de Conferentie zeide mej. Haglund, dat zij verwachtte dat er zowel heren als dames aan zouden deelnemen. Zij maakte het duidelijk, dat volgens haar de plaats van de man net zo goed als die van de vrouw, het huisgezin is.

„De belangstelling van de man is nodig om de levensstandaard van het huisgezin te verhogen", zeide zij. „Ik persoonlijk verafschuw het traditionele onderscheid dat gemaakt wordt tussen „mannenwerk" en „vrouwenwerk". Het huishouden moet een deelgenootschap zijn, een ware gezamenlijke onderneming."

PUNT VIER PROGRAMMA

Caraibisch Gebied kreeg adviseurs voor woningbouw toegewezen

Een tastbaar bewijs van Punt Vier Technische Hulp aan Caraibische gebiedsdelen werd kortgeleden gegeven, toen de heren Donald R. Hanson en Hector Garcia, woningbouwdeskundigen, zich op het Kent House, het hoofdkwartier van de Caraibische Commissie meldden.

De diensten van deze deskundigen werden voor twee jaar ter beschikking gesteld van de gebiedsdelen die binnen het werkterrein van de Commissie vallen, door het Technisch Cooperatie Bureau, Departement van Buitenlandse Zaken, dat het Punt Vier Programma beheert.

De heren werden aan de Commissie toegevoegd om plaatselijke besturen bij te staan in de ontwikkeling van projecten, het onderzoek van bouwmaterialen, de ontwikkeling van opleidingsprogramma's en aantonen hoe men huizen voor zichzelf kan bouwen en deze financieren.

Volgens de heer E. F. H. de Vriendt, Secretaris Generaal, hebben verschillende terrotoriale gouvernementen al om hun hulp gevraagd. Hij deelde mede, dat deze verzoeken worden bestudeerd, teneinde een prioriteitslijst op te stellen.

De heren Hansen en Garcia deelden mede: „Wij beginnen dit werk niet met het idee dat wij er alles vanaf weten. Integendeel. Wij zijn ons goed bewust van de ontwikkeling op het gebied van volkswoningbouw in de verschillende Caraibische gebiedsdelen en verwachten te leren alswel te instrueren. Op technisch peil zal dit een geven en nemen zijn."

De heer Hason heeft langdurige ervaring als ontwerper, eerst bij het South Side Planning Board in Chicagio en daarna bij het Woning bouw Bureau te Chicago. Voordat hij toetrad tot het personeel van Punt Vier technici, was hij Uitvoerend Directeur van het Woningbouw Bureau te Indianapolis. Hij heeft een graad behaald aan de Purdue Universiteit voor civiel- en sanitair ingenieur en heeft daarna een cursus gevolgd aan de Unversiteit van Chicago.

De heer Garcia, afkomstig van Puerto Rico, is gespecialiseerd in de ontwikkeling van hulp bij eigenbouw methodes in het Caraibisch gebied. Dit is gedurende acht jaren zijn voornaamste taak geweest, toen hij deel uitmaakte van het personeel van het Bureau voor Sociale Zaken van het Departement van Landbouw en Handel op Puerto Rico. Zijn werkzaamheden concentreerden zich op het maken van plannen voor en het organiseren van plattelandsgemeenten onder Lid V van de Land Law Act van Puerto Rico, alsook sociale verbeteringen. De heer Garcia heeft een graad voor onderwijs van de Puerto Rikijnse Universiteit en een diploma voor Plattelands Sociologie van de Carnegie Universiteit te Pittsburgh.

Beide heren werden speciaal door het Amerikaanse Huisvestings Bureau aangezocht om aan de Caraibische Commissie te worden toegevoegd voor het werk dat zij thans zullen beginnen. Hun pogingen zullen in het bijzonder gericht zijn op de ontwikkeling van plannen, specificaties en methodes voor het bouwen van huizen die tegen orkanen en tegen witte mieren bestand zijn en zoveel mogelijk gebouwd van goedkope, locaal vervaardigde, materialen. Zij zullen demonstraties geven aan particuliere aannemers, locale ver vaardiging van bouwmaterialen uit bij-producten en andere goedkope materialen aanmoedigen.

Het project voorziet in de beschikbaarstelling van een kleine uitrusting voor demonstraties zoals een draagbare machine voor de vervaardiging van blokken, cementmolens, hand- en machinale werktuigen, etc. die aan de Commissie zullen worden toegewezen en uitgeleend kunnen worden aan locale gouvernementen.

De Caraibische Commissie zal voor kantoorruimte zorgen alsook voor secretariaats- en andere diensten, zolang de technici op het Centraal Secretariaat op Trinidad zijn. Als zij worden toegewezen aan de locale gouvernementen, zullen deze transportkosten binnen het gebied betalen, alsook de kosten voor het opleiden van anderen en zorgen voor de nodige kaarten, faciliteiten voor onderzoek en personeel.

Het project wordt gefinancierd door het Punt Vier Programma en zal het Amerikaanse Gouvernement ongeveer $ 68.000 kosten voor de twee jaren dat het programma vergt.

De heer Ward M. Canaday, Amerikaanse mede - voorzitter, maakte de goedkeuring van het project bekend gedurende de openingszitting van de laatste Bijeenkomst van de Commissie, die verleden jaar October op St. Croix bijeenkwam.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 concertmuziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 kl. muziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programa: 19.20 voor de gedetineerden; 1930 verv. verz. programma; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 kl. muziek; 20.50 nieuws.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Uit mijn platenkoffer; 19.50 sportjournaal; 20.05 W. I. rubriek; 20.35 Causerie; 20.40 Weense muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:
06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.45 van Kingston
14.40 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
15.15 naar Maiquetia
15.20 naar Maracaibo
15.30 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

RTC TA STROBA MINISTER PETERS DI BAI NIEUW GUINEA

DEN HAAG, Mei 16 — E siguiente a worde anuncia oficialmente:

Awor cu e conferencia cu territorionan occidental ta tumando mas tempo cu a worde spera originalmente, Minister Peters mester a destermina di su decision anterior pa haci un bishita oficial na Nieuw Guinea e luna aki. E periodo, den cual cabinet Holandes lo bira demisionario en coneccion cu eleccionnan nobo, ta mucha corto pa Minster Peters haci un tal viaje. Bishita di un ministro Holandes na Nieuw Guinea den ningun caso por worde expecta anto promer cu Holanda haya un cabinet nobo.

Optimismo

Presidentenan di e delegacionnan a saca un comunicado ayera atardi den cual nan ta bisa cu: Siguiente na e comunicado cu a worde sumeti Diarazon den comision central, nos por bisa awor cu e discusionnan tabata masha fructuoso y cu perspectivonan favorable pa un solucion satisfactorio ta na vista.

Un ontwerp di e statuto nobo a worde sumeti na e seccion central.

DESAROYO TREMENDE DI AVIACION CIVIL

2.250 aeroplano a transporta 39 million pasahero durante 1951

Durante 1951 companianan regular di aviacion a transporta un total di 39.000.000 pasahero, loke ta nifica un promedio diario di 107.000 pasahero. E distancia promedo di un pasahero tabata 500 milla (870), e distancia di por ehemplo Paris pa Praag. Si un pasahero solamente mester a bula e distancia aki, anto lo e mester a viaje rond di mundo, loke ta nifica den caso di un vuelo continuo cu avion na un velocidad di 480 km, lo tuma e pasahero 60 anja.

E anja aki den cual e clase di turista ta worde introduci ariba Atalntico del Norte, exactamene 25 anja despues cu Charles Lindbergh a haci su cruzada atravez di atlantico den su „Spirit of St. Louis" di un motor, companianan regular lo haci mas of menos 14.000 vuelo ariba oceano contra mas of menos 11.000 vuelo den 1951. E cantidad di pasahero cu ta worde transporta ta 340.000 loke ta casi 34% di tur trafico di pasahero ariba oceano. Diariamente tin a lo menos 18 aeroplano den aire ariba e ruta entre Europa Occidental y America

Mas cu 5000 vuelo ariba atlantico

Desde habrimento di su serviciononn transatlantico na 1946, KLM a haci casi 5.500 vuelo atravez di Atlantico del Norte. Durante di promer anja, 1946, 269 vuelo a worde haci, transportando 8.993 pasahero. Anja pasa e cantidad di vuelonan tabata 1.300, cu 45.000 pasahero.

KLM ta transporta 190.000 poyito

Durante simanan cu ta bini KLM lo haci un tres vuelo extra saliendo for di aeropuerto di Bradleyfield banda di Hartford (Connecticut) via Amsterdam pa Wenen resp. Linz. transportando un gran cantidad di poyito di un dia. E vuelonan aki ta worde haci como parti di „Point 4 Program", bao auspicio Americano. Durante propromer vuelo cu un Skymaster mas cu 64.000 poyito a worde transporta. Un total di mas cu 190.000 poyito mester worde transporta pa Austria. E poyitonan aki cu por keda sin come durante promer 72 ora despues cu nan a broei mester worde transporta mas liher posibie, y pesey uso di transportacion aereo ta masha deseable.

TRUMAN HACIENDO PROFAGANDA PA SU PARTIDO

WASHINGTON, Mei 17 — Durante su conferencia di prensa semanal presidente Truman a declara cu el lo haci un viaje atravez di Estados Unidos pa apoya candidato di Partido Democratico. Truman, kende a declara caba cu el lo no pone su mes disponibel pa reeleccion, a declara tambe, cu posiblemente el lo atende na e convencion di partido na Juli, durante cual e candidato pa Partido Democratico lo worde asigna.

FIN DI HUELGA PETROLERO NO TA NA VISTA AINDA

DENVER, Mei 17 — Speranza cu un fin lo bini pronto den e huelga den industria petrolero na Estados Unidos a cuminza floha rapidamente awe. Solamente aki y aya dunadornan di trabao y empleadonan a yega na un acuerdo tocante aumento di sueldo y condicionnan di trabao.

JUANCHO YRAUSQUIN TA HOLANDES

Diasabra mainta Juez den Primera Instancia a tuma un decision den e caso civil, tratando cu Sr. Yrausquin por worde considera como Holandes of no. E caso a worde treci padilanti door di Praktizijn L. O. Lampe. Sr. Yrausquin a worde defendi pa Sr. Van der Voort. Despues di considera a puntonan judicial, juez a yega na e conclusion cu Sr. Yrausquin por worde considera como Holandes.

Segun e consideracionnan judicial e suplica a worde rechaza pa motibo cu for di e hechonan presenta ta fiho cu en todo caso Sr. Yrausquin ta un Nederlands Onderdaan, no obstante e posibilidad cu el por tin nacionalidad Venezolando. En todo caso Sr. Yrausquin ta estableci aki („pa un termino continuo") y el ta worde considera como Holandes pa obhetonan di ley electoral.

APM TA WORDE LIQUIDA E ANJA AKI

For di fuentenan competente nos ta tende cu Arend Petroleum Maatschappij lo laga nos isla banda di fin di e anja aki. E empresa no ta parce bastante productivo pa hustifica su existencia. Na Curacao discusionnan ta worde conduci en coneccion cu hibamento di material pa CPIM, mientras tambe ta worde purba pa duna algun empleadonan empleo cerca e compania aki.

IRREGULARIDADES NA CPIM?

For di Curacao nos ta worde informa c ualgun irregularidades a worde encontra den campo di Portugesnan na CPIM, den cual entre otro algun empleadonan conoci di e compania lo ta involvi. Ayera Directiva di CPIM a laga parti un circulario den cual ta worde anuncia cu algun cambio den personal lo tuma lugar den Oficina Mayor. E departamentonan involvi lo worde reorganisa completamente.

CONDECORACION HALTO NA ARUBA

Diarazon 11 di Juni, ocho 'or y mei di mainta, Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes lo presente Capitan di Mariniers, J. Dourlein cu e medalja di Militaire Willemsorde durante ceremonianan grandioso cu lo tuma lugar den Wilhelminastadion. Algun fuerzanan lo bini for di Curacao y actualmente ta worde considera pa laga muchanan di school presencia e ocasion.

Hollandia won van schotloos Bubali

Jong Santa Cruz verloor met 7-4

Het begin van de wedstrijd tussen Bubali en Hollandia, welke Zaterdagmiddag in het Wilhelminastadion plaats vond, hield een belofte in voor de mannen van de Noord, want nauwelijks was er afgetrapt, of Figaroa ging er snel van door en loste een hard schot dat de Hollandiakeeper al dadelijk op de proef stelde. Het is anders gelopen dan na dit beginoffensief werd verwacht en ofschoon de Bubali-linksbinnen en middenvoor nog enige malen de Hollandiaverdediging getest hadden, bleek al spoedig dat het door Bubali gespeelde enthousiaste spel vanwege haar kortheid niet productief was en de zeer goed in vorm zijnde Hollandia achterhoede herhaaldelijk het gevaar heeft weten te keren.

Gedurende de eerste helft golfde het spel snel heen en weer. Bubali speelde een enthousiast doch kort en te ver doorgevoerd spel, terwijl Hollandia een goed open spel liet zien. Hierbij maakte de Hollandiaploeg echter in het begin de fout, het spel te veel over de breedte te spelen, waardoor veel van de snelheid verloren ging, terwijl ook de vrij goed spelende kanthalfs van Bubali meerdere malen handig konden ingrijpen. Ofschoon de Bubalivoorhoede keer op keer tot in het Hollandia strafschopgebied doordrong, bleef het beslissende schot uit. Toch was het Bubali, dat het eerst succes had. Als het spel gedurende het eerste half uur snel heen en weer had gegolfd, komt de bal na een misverstand in de Hollandia achterhoede bij de snelle Bubali linksbinnen, die ditmaal geen fout maakte en zijn kans ziende ineens hard inschoot. 1—0. Voor Bubali is het bij dit ene doelpunt gebleven. Hiervan is wel de grootste oorzaak te wijten aan het feit, dat Bubali haar korte spel bleef handhaven, terwijl de achterhoede van Hollandia goed op dreef was en zich niet meer heeft laten verschalken. Hollandia zette na dit doelpunt er een schepje bij op en het is de linksbinnen Boes Orman die door zijn harde zwoegen en goede spel zijn medespelers beïnvloedt dat het nog wel kan. Het spel van Hollandia wordt sneller en de middenlinie van Bubali moet steeds meer de aanval te hulp komen. Er zijn nog ongeveer 15 minuten van de eerste helft te spelen, als Boes snel doorbreekt. Handig speelt hij zich vrij en met een hard en goed gericht schot geeft hij Tromp het nakijken. 1—1. Bubali zet hierna een hevig offensief in, doch vanwege de kortheid van het spel blijft het gewenste resultaat uit. Hollandia laat het spel meer over de vleugels gaan en hierdoor zijn de aanvallen op het Bubali doel steeds gevaarlijk. Dank zij het goede werk van achterhoede en backs werd menige aanval afgebroken. Even voor de rust gaat de Hollandia rechtsbuiten er vandoor. Handig geeft hij de bal op het juiste moment aan zijn linksbinnen Martis en met een hard schot laat hij keeper Tromp voor de tweede maal de bal uit het net halen. 2—1. Met deze stand gaat de rust in.

Na de rust

De tweede helft geeft hetzelfde spelbeeld te zien. Een enthousiast en snel maar te kort spelend Bubali tegen een meer technisch rustig en meer open spel spelend Hollandia. De Bubali voorhoede blijft het korte spel volhouden, ondanks dat de Hollandia achterhoede een half uur lang aantoont, dat zij dit spelletje wel lust. Als de Bubali linksbinnen plotseling alleen voor de Hollandia keeper komt te staan, schiet hij meters over. Het spel blijft aantrekkelijk, ofschoon het Bubali spel niet productief is. Even voor het einde krijgt de Hollandia rechtsbuiten, uit een scrimage voor het Bubalidoel de bal te pakken. Een tam schot met zijn linkervoet volgt. Keeper Tromp, vermoedende dat de bal naast zal gaan, krijgt het effectvolle leer tegen zijn lichaam en via de doelpaal verdwijnt de bal in het net. 3—1. Hiermede is Bubali een geslagen elftal en doordat Hollandia zich de laatste minuten in de verdediging trekt, komt het einde met een verdiende Hollandia overwinning.

Wederom is aangetoond, dat met het korte te ver doorgevoerde spel geen doelpunten gemaakt worden. Een wedstrijd kan slechts gewonnen worden door het maken van doelpunten. En daar doelpunten als regel gemaakt moeten worden door flinke schoten, zullen onze spelers zich daarin meer moeten oefenen. Het voetbalspel, dat op onze Arubaanse velden te zien is, is wat combinatie betreft in één woord af. Indien aan dit mooie spel meer productiviteit gegeven wordt, zijn wij klaar. Dus heren voorhoede spelers, **schieten!**

Elf doelpunten bij Jong Santa Cruz tegen San Nicolaas

Onder zeer weinig beangstelling, waarschijnlijk tengevolge van de communiefeesten, vond Zondagmiddag in het Wilhelminastadion de wedstrijd plaats tussen San Nicolaas en Jong Santa Cruz. Bij San Nicolaas was de rechtsback Casuelo weer van de partij en hij speelde weer zeer goed. Over het algemeen speelden de mannen van San Nicolaas een beter combinatiespel, waarbij de vleugels goed werden verzorgd. Jong Santa Cruz speelde op enige uitzonderingen na, te veel door het midden, terwijl de halflinie zich te veel in de verdediging terug trok. Dit is een fout, welke wij reeds meermalen bij Jong Santa Cruz hebben geconstateerd. Het grote nadeel hiervan is, dat de voorhoede te veel gehandicapt en zodoende dood gespeeld wordt.

Na een gelijk opgaande strijd gedurende de eerste 10 minuten is het de voorhoede van San Nicolaas welke door een goed combinatiespel tussen de rechtsbuiten, rechtsbinnen en middenvoor de leiding neemt. 1—0. Ruim vijf minuten later is het de linksbinnen van San Nicolaas, die de stand op 2—0 brengt. De kleine Dirks speelt bij San Nicolaas een snelle en zeer goede partij voetbal. Herhaaldelijk sticht hij door zijn snel reageren verwarring in de Santa Cruz achterhoede. Santa Cruz kan er niet goed in komen. In de halflinie rammelt het, terwijl de binnenspelers, nu de halflinie te veel teruggetrokken speelt, te weinig aandacht besteedt aan het halen van de bal. Hierdoor gaat veel van de aanvalskracht van de Santa Cruzploeg verloren. Het is de San Nicolaas linksbuiten Solognier, die na 22 minuten de stand op 3—0 brengt. Dan komt er wat leven in de Santa Cruz gelederen. Doordat zij plotseling het spel meer naar de vleugels verplaatsen, zijn de aanvallen gevaarlijker. Als een der San Nicolaasspelers binnen het strafschopgebied de bal met de hand speelt, ontgaat dit de scheidsrechter niet. De strafschop wordt door Emiter'n Croes genomen en rakelings naast geknalt. Santa Cruz blijft aanvallen, doch inplaats het vleugelspel

SPORT

door

DE TUKKER

vol te houden, gaan zij weder over tot het binnendoor spelen. Bij een der San Nicolaas aanvallen veroorzaakt een der Santa Cruz spelers een strafschop. Hard en laag verdwijnt het leer dan in het Santa Cruz doel. 4—0. Santa Cruz geeft zich nog niet gewonnen en blijft doorspelen. Bij een hoekschop van links ontstaat een gevaarlijk moment voor het San Nicolaas doel. De Santa Cruz midhalf schiet toe en hard schiet hij de bal langs de keeper in het net. 4—1. Even voor de rust ontstaat er een klein incident en even later zien wij een der Santa Cruz spelers het veld verlaten. Wat er gebeurd is hebben wij niet kunnen achterhalen, maar wel zien wij een andere Santa Cruzspeler zijn plaats innemen. Als de aanvoerder van San Nicolaas Jrs., na zich met de scheidsrechter te hebben verstaan, zich bij deze verwisseling van spelers neerlegt, gaat het spel rustig verder. Van enige omstanders hebben wij later vernomen, dat de bewuste Santa Cruz speler een neurasthenische aanval gekregen had toen de scheidsrechter hem op een verkeerde handeling wees. In ieder geval lijkt het ons in deze wel aanbevelenswaardig dat de strafcommissie van de AVB deze aangelegenheid eens beziet.

Met een 4—1 voorsprong gaan de mannen van San Nicolaas de rust in.

Gedurende de tweede helft wordt er matig voetbal gespeeld. Dat in deze periode tenslotte nog 6 doelpunten werden gescoord, komt door het enthousiaste volhouden van enige spelers die zich deze middag van hun beste zijde lieten zien. Na tien minuten werd de stand op 4—2 gebracht en nog geen minuut later is het 5—2. Dan na 20 minuten wordt het 5—3 en geleidelijk 6—3, 6—4 en even voor het einde 7—4. De beide keepers hadden blijkbaar een slechte dag.

De overige wedstrijden

Trappers—Dakota 5—1.
Nrd. Centraal—Mariniers II 1-2
Lafama Jrs.—Jong Aruba 2-2.
Dakota Jrs.—Estrella Jrs. 1-3.
Deportivo Jrs.—RCA Jrs. 1-1.
Mariniers I—Lafama 4-5 (prot.)
Estrella—Flying Dutchm. 8-0.
HVB—Mercurius 3-0 (vr.sch.).

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 20 MEI 1952 — No. 1343

Weer roet in R.T.C. maaltijd

Eensgezind

* * Onze Gezaghebber (wij zijn verheugd hem weer behouden in ons midden terug te zien) bleek nogal te spreken over het verloop van de Rondetafelconferentie, die op het ogenblik in Nederland wordt gehouden. Als een der belangrijkste zaken noemde hij ons de volkomen eensgezindheid, die er in de Antilliaanse delegatie heerst. Beter nog: in genoemde delegatie heerst een zeer prettige geest. Wij gaven toe, dat dat toch wel van veel belang dient te worden genoemd.

Mr Kwartsz liet ook in ander opzicht optimistische geluiden horen over de conferentie. Problemen? Natuurlijk — die zijn er, maar hoe kan het ook anders, wanneer drie geheel verschillende landen het eens moeten worden over niet minder dan vijf en veertig punten (van het Werkstuk — red. A.C.).

De heren Gezaghebbers hadden in Den Haag geen taak meer; met de besprekingen ten aanzien van de „onderbouw" is men gereed gekomen en men heeft de daarop betrekking hebbende verslagen aan de Antilliaanse delegatie aangeboden. Die er dan verder haar licht over mag laten schijnen.

Morgen zal mr Kwartsz vermoedelijk weer aan de arbeid tijgen op het Bestuurskantoor. Binnen enkele dagen zullen ook andere gedelegeerden huistoe keren. En dan komen we zo langzamerhand terug in de sleur van allen dag — na de RTC.

Dan begint hier de uit de vergadering voortspruitende arbeid. Moge dezelfde eensgezindheid aan de dag worden gelegd als thans in de oude Prinsenstad.

GOUVERNEUR NAAR VENEZUELA

Wij vernemen, dat Z.E. de Gouverneur zich Donderdagavond met Hr. Ms. Jan van Galen — welke oorlogsbodem zich op weg bevindt van Korea naar Nederland en hedenmiddag op Curaçao wordt verwacht — naar Venezuela zal begeven voor een officieel bezoek dat een week zal duren.

EERVOLLE BENOEMING VOOR COLA DEBROT EN ANDEREN

UTRECHT, 19 Mei. — De heer N. Debrot, vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Den Haag, alsmede de heer Pos, vertegenwoordiger van Suriname, plus verscheidene andere vooraanstaanden uit België, Amerika en Engeland, zijn benoemd tot lid van de Provinciale Utrechtse vereniging voor Kunst en Wetenschappen op de 175e bijeenkomst van dit lichaam.

Surinaamse delegatie voelt niets voor nieuwe voorstellen

's-GRAVENHAGE, 19 Mei. — De Antilliaanse delegatie heeft heden over het werkstuk in zijn nieuwste vorm algemene beschouwingen gehouden, waarbij dit document, naar een redacteur van het ANP als de algemene indruk vernam een zeer gereserveerde ontvangst is ten deel gevallen. Aan de artikelsgewijze behandeling hoopt men Dinsdag toe te komen. Veel zal uiteraard afhangen van de ontvangst, die het werkstuk zal ondervinden in de Surinaamse delegatie die het hedenavond in bespreking neemt. De andere delegaties kunnen uiteraard geen beslissing nemen voor de houding van de Surinaamse delegatie bekend is. „Als de Surinamers zeggen: Wij beginnen er niet aan, dan houdt alles op", zo hoorde de redacteur van het ANP in delegatie-kringen zeggen.

Wij vernemen nader, dat de Surinaamse delegatie ter RTC het nieuwe ontwerp-statuut in zijn huidige vorm als onaanvaardbaar heeft verklaard.

Na het beroep van Dr Drees om langer in Den Haag te blijven, werd — aldus vernam een redacteur van het ANP van Surinaamse zijde — verwacht voor de gerezen geschilpunten van Nederlandse zijde een oplossing zou worden gevonden. Nu worden in het nieuwe werkstuk de belangrijkste geschilpunten in feite verwezen naar de „statutaire bepaling", welke echter niet bindend kan zijn wanneer een der partijen er zich tegen verzet. Het is — zo zegt de Surinaamse delegatie — een verschuiving der moeilijkheden naar de statutaire bepaling zonder vooruitzicht dat de geschilpunten tot een oplossing zullen komen. De Surinaamse delegatie heeft daarom gemeend dit aanbevolen systeem (statuut plus statutaire bepaling) te moeten verwerpen.

Deze mededeling zal heden door de Surinaamse delegatie aan de voorzitter van de conferentie worden gedaan. Hedenavond komt daarop de centrale commissie bijeen.

BLOEDIGE GEVECHTEN MET STRIJDBIJLEN

JOHANNESBURG, 19 Mei — Ruim vijf honderd personen hebben deelgenomen aan een hevige strijd tussen vijandelijke stammen in de inheemsenwijk van Newclare nabij Johannesburg. Er werd gevochten met strijdbijlen en assegaaien; drie strijders werden gedood en achttien gewond. Er was ongeveer 300 man politie nodig om een einde aan dit bloedige gevecht te maken en de orde weer te herstellen.

TWEE PROTESTEN

Gouverneur Struycken en Arubaanse leden Raad van Advies sturen Staten boze brieven

Drie leden van de Staten der Nederlandse Antillen slechts waren aanwezig tijdens de opening van het nieuwe zittingsjaar op Dinsdag 13 Mei, zeven hadden er dus om welke reden dan ook verstek laten gaan. Het was niet bepaald een verheffend gezicht: in de voorzitterszetel de heer W. H. de la Fuente en aan de lange conferentietafels maar 2 (zegge twee) leden, t.w. de heren Van der Hoeven en Smit. In de zaal zag men ook niet de Arubaanse leden van de Raad van Advies. deze konden onmogelijk tijdig aan het Wilhelminaplein zijn indien zij het eerste vliegtuig 's morgens van Aruba hadden genomen (kwart over acht). Bedoelde heren hebben dan ook een brief gezonden aan de voorzitter van de Staten, waarin zij hun verontwaardiging uitspreken over het feit, dat de opening van het Statenjaar op een dusdanig tijdstip was gesteld, dat zij die niet konden bijwonen. Maar er was nog een protest aan het adres van de Statenleden gericht, n.l. een van Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

Z.E. de Gouverneur schreef:

„Het respect, hetwelk de Nederlandse Antillen verschuldigd zijn aan hun eigen staatsrechtelijke instellingen legt mij de plicht op Uw aandacht te vestigen op het vergaand gebrek aan belangstelling, hetwelk door het merendeel van de in de Nederlandse Antillen aanwezige Statenleden is betoond bij de opening van de gewone zitting der Staten voor het jaar 1952, op Dinsdag 13 Mei j.l.

De aanwezigheid, buiten Uw Voorzitter, van slechts twee leden van de Staten, moet op pijnlijke wijze naar buiten de indruk hebben gevestigd hoe weinig het wel en wee van dit land de leden van de Staten, die op deze vergadering verstek lieten gaan, aan het hart schijnt te liggen.

Dit geldt wel inzonderheid voor de autoriteiten, leden van het Corps Diplomatique en vertegenwoordigers van Industrie en Handel, die aan de uitnodiging tot bijwoning van de openingszitting gaarne gevolg hebben gegeven. Het wil mij voorkomen, dat in het bijzonder laatstgenoemden zich hebben afgevraagd hoe het mogelijk is bij een practisch algeheel afwezig zijn van belangstelling bij hen, die in 's Lands hoogste College mede hun belangen in het oog hebben te vatten, deze belangen naar behoren te behartigen.

De betekenis van een plechtige opening der jaarlijkse Statenzitting is voorts zodanig, dat daarin gezien mag worden een met bepaalde vormelijke luister omgeven viering van de eigen autonome instellingen des lands, zodat — naar mij voorkomt — de betrokken Statenleden te kort zijn geschoten aan de eerbied, welke zij in hun ambt tegenover de bevolking van de Nederlandse Antillen hebben in acht te nemen, opdat deze er recht op kan doen gelden, dat de door haar gekozen vertegenwoordigers ook in dit opzicht de taak, welke zij op zich namen, zullen vervullen.

Ik moge voorts nog de aandacht erop vestigen, dat de plaats, welke de Nederlandse Antillen in het Koninkrijk innemen, als gevolg waarvan de Gouverneur als rechtstreekse vertegenwoordiger van Hare Majesteit onze geëerbiedigde Koningin, de jaarlijkse zitting der Staten pleegt te openen, ook tegenover het Koninkrijk en Haar, verplichtingen medebrengt, waaraan men zich niet kan onttrekken. Het beeld, hetwelk de zitting der Staten op 13 Mei j.l. in dit opzicht vertoonde, beantwoordde in genen dele aan de deference welke ten opzichte van Hare Majesteit de Koningin verschuldigd is.

Ik heb gemeend niet verantwoord te zijn, indien ik niet, in de eerste plaats in het belang van de status van het vertegenwoordigend lichaam van de Nederlandse Antillen zelve, die juist op dit ogenblik doende zijn hun autonomie te consolideren, op het bovenstaande de aandacht zoude vestigen, in de verwachting mijnerzijds, dat tekortkomingen, als welke ik thans tot mijn spijt moet signaleren, in de toekomst zullen worden voorkomen.

De Gouverneur van de Ned. Antillen.

(w.g.) Struycken.

MINDER VLIEGTUIGEN

NEW YORK, 18 Mei — The Pan American World Airways heeft medegedeeld, dat het aantal transatlantische vluchten per week met zeven zal worden verminderd. Het aantal vluchten naar Parijs zal van 7 tot 4 per week worden teruggebracht; het aantal vluchten naar Londen van 7 tot 3.

De Air France, die een dagelijkse dienst New York-Parijs onderhoudt, zal de vluchten op Maandag en Woensdag laten vervallen.

Canadese militairen raakten slaags met de militaire politie

HANNOVER (Duitsland), 19 Mei. — Naar officieel door een zegsman van het leger vandaag is medegedeeld, zijn er Zaterdagavond in Hannover ernstige moeilijkheden geweest met Canadese soldaten, die juist manoeuvres achter de rug hadden. De moeilijkheden begonnen toen de militaire politie een café in de benedenstad binnen ging en de daar aanwezige Canadese soldaten de order gaf zich wat rustiger te gedragen. De Canadezen namen daar geen genoegen mee en namen aanstoot aan deze „onderbreking", zoals de zegsman zeide.

Er ontstond een vechtpartij, die zich al spoedig naar de openbare weg verplaatste. Binnen enkele minuten stonden 4 à 500 Duitsers als toeschouwers om de vechtende Canadezen en militaire politie heen. Duitse relletjeszoekers mengden zich in het gevecht, dat steeds ernstiger vormen aannam. Ook de Duitse politie kwam er aan te pas. Drie Duitse politieagenten liepen verwondingen op, nadat zij door dertig Canadese soldaten waren aangevallen, maar dit gebeurde in een ander deel van de stad, namelijk in een dansgelegenheid, waar moeilijkheden tussen soldaten en burgers waren ontstaan. Hier was de Canadese militaire politie er tussen gekomen, met vrijwel hetzelfde gevolg; een fikse vechtpartij. Vier van de Canadese vechtersbazen werden gearresteerd.

Grote Britse zaken in China worden gesloten

LONDEN, 19 Mei. — De Britse regering heeft een nota aan de Chinese regering gezonden, waarin bekend wordt gemaakt, dat alle grote Britse zaken in China bezig zijn zich gereed te maken om het land te verlaten, zo is hier vernomen. De nota zal aan de Chinese regering worden overhandigd door de Britse zaakgelastigde in Peking, die reeds in het bezit van de tekst zou zijn.

De Britse minister van Buitenlanse Zaken, Anthony Eden, zal in het Lagerhuis een verklaring afleggen, zodra bericht is ontvangen dat de nota in Peking is overhandigd. Men verwacht dat deze verklaring morgen of Woensdag kan worden afgelegd. De handelwijze zou het gevolg zijn van het feit, dat Britse zakenlieden in China menen dat het onmogelijk is onder de huidige omstandigheden in dat land zaken te doen. Het aantal Britse zakenlieden is ongeveer 100 op het ogenblik tegen ruim 10.000 voor de tweede wereldoorlog. De Engelse handel was voornamelijk in Shanghai geconcentreerd. De Britse handelsbelangen in China vertegenwoordigen een waarde van 300.000 pond sterling.

DOMINEE MAG NIET NAAR JAPAN

NEW YORK, 19 Mei. — Het departement van buitenlandse zaken heeft een paspoort aan een Amerikaanse dominee geweigerd toen hij daarom verzocht teneinde een reis naar Japan te kunnen maken, omdat deze reis „niet in het belang van de Verenigde Staten zou zijn".

Ds Dr J. Henry Carpenter, die een bestuursfunctie in de Protestante kerkgemeenschap van New York vervult, was van plan naar Japan te gaan om besprekingen te voeren met Japanse kerkelijke leiders en om er toespraken te houden voor de jeugd.

Hij en elf andere geestelijken zonden drie jaar geleden een boodschap naar Dean Acheson, waarin zij er op aandrongen, „op hoog niveau" besprekingen te doen houden tussen Rusland en Amerika, teneinde „de geschilpunten tussen beide landen" tot een oplossing te brengen.

WOLPRIJZEN STIJGEN

BRISBANE, 19 Mei. — De wolprijzen zijn sterk opgelopen toen de verkoop van wol vandaag in Brisbane opende. De eerste berichten noemen een stijging van 10 tot 20 procent.

DE GAULLE VERLIEST AAN POPULARITEIT

PARIJS, 19 Mei — De niet-officiele uitslag van de verkiezingen in Frankrijk, gehouden voor de Raad van de Republiek (de Senaat), luidt:

Gaullisten 26; Communisten 14; Socialisten 19; Radicalen 30; Republikeinen 12; Gematigd conservatieven 36 en partijlozen 1 zetel. Volgens de niet-officiele berekeningen zouden de Gaullisten zeven zetels hebben verloren en de conservatieven er zes hebben gewonnen.

TREINEN REDEN OP ELKAAR

NEW DELHI, 19 Mei — Tussen Palana en Bikaner in Midden India zijn een personen- en een goederentrein op elkaar gereden. 45 personen werden gedood en 35 ernstig gewond.

Spanningen in Tunis zullen nog wel enige tijd aanhouden

Houding der V.S. is niet gewijzigd

TUNIS, 20 Mei — Uit gewoonlijk betrouwbare bron is in Tunis vernomen, dat van de zijde van Tunesische kringen is gezegd dat Frankrijk onverwijld hervormingen in Tunesië zou kunnen invoeren, gericht op grotere mate van zelfbestuur, om een einde te maken aan de bestaande spanningen in het land. Een dergelijke stap zou betekenen dat de Franse regering het plan om een gemeenschappelijke Frans-Tunesische commissie in te stellen om dergelijke hervormingen te bespreken, zou laten varen. Het instellen van de commissie is toch al ernstig vertraagd, mede door de deze week beginnende de Mohammedaanse vasten, zodat deze commissie, daarna ingesteld, eerst in Juni met haar werk zou kunnen beginnen. De eventuele resultaten in de vorm van hervormingen zouden dan pas tegen het einde van de zomer kunnen worden verwacht. De Fransen zouden daarom — volgens genoemde Tunesische kringen — onverwijlde invoering van hervormingen overwegen, voor dat de toestand in Tunis nog meer verslechtert.

Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken ontkende Maandag dat de Verenigde Staten Frankrijk „een straffe nota" zenden, waarin aangedrongen werd op hervormingen in Tunis. In antwoord op de vraag of de Verenigde Staten overwegen hun houding in de Verenigde Naties ten aanzien van het Tunesische vraagstuk te wijzigen, zeide de woordvoerder, dat voor zover hem bekend was de Amerikaanse houding ongewijzigd zal zijn.

Pauselijk pleidooi voor de vrede

VATICAANSTAD, 19 Mei. — Paus Pius XII zeide vandaag tot 2000 werknemers van het Italiaanse ministerie van landsverdediging dat vrede van geest en ziel, vrede in de familie en in het werk, essentieel zijn voor de vrede in de wereld.

Een dergelijke vrede, zo verklaarde de Paus, kan slechts door God worden verkregen.

Communisten en andere materialisten, zo verklaarde de Paus, waren doende een „bloedloze, maar verschrikkelijke aanslag" te plegen door God van de opvoeding van de kinderen verre te houden. „Wij weten dat zelfs onschuldige kinderen in deze „sluipmoord" worden betrokken. Door God in hun harten te verwoesten worden er kleine duivels van gemaakt. Hoe is het mogelijk, dat iemand, die zich aan een dergelijk misdrijf schuldig maakt, kan verklaren dat hij de vrede wil?" aldus Paus Pius XII.

UIT ONZE OMGEVING

Duizenden studenten uit deze gebieden bevolken Britse scholen

Brits Honduras heeft tin in de bodem

Onder de 5154 studenten uit de koloniën die universiteiten, rechtsscholen, kweekscholen en andere onderwijsinrichtingen bezoeken in het Verenigd Koninkrijk en Ierland, zijn er meer dan 1250 Caraïbische studenten. Dit is een groter aantal dan ooit tevoren. Deze studenten zijn ingeschreven bij naam, land van herkomst en de cursus die gevolgd wordt in een gids die onlangs werd uitgegeven door de Director of Colonial Scholars, verbonden aan het Britse Ministerie van Koloniën. Ongeveer een vierde van deze studenten zijn beursalen, de rest studeert op eigen kosten.

De Universiteit van Londen is de meest bezochte met 133 van de 451 Caraïbische studenten die universiteiten op de Britse eilanden bezoeken. Oxford heeft 31 en Cambridge 33 Caraïbische studenten, 76 bezoeken verschillende universiteiten in de Engelse provincies. In Schotland zijn er 64, 99 in Ierland en 15 in Wales. Jamaica heeft met 535 meer studenten in het Verenigde Koninkrijk dan enig ander Brits Caraïbisch gebiedsdeel. Vijf en dertig hiervan studeren rechten aan de Rechtsscholen, 133 werken voor hun universitaire graad, 63 volgen cursussen aan kweekscholen en 304 worden opgeleid in de verpleging. Trinidad en Tobago volgen met 310, waarvan er 156 universiteiten bezoeken, 38 studeren aan de rechtsscholen, 70 op kweekscholen zijn en 46 voor verpleging worden opgeleid. Brits Guyana heeft 189 studenten, hiervan studeren er 47 in de rechten.

Bijna alle andere gebiedsdelen zijn vertegenwoordigd. Barbados met 90, St. Lucia met 25, Bahama Eilanden met 22, Bermuda met 19, Grenada met 16, St. Kitts met 16, Brits Honduras met 11, St. Vincent met 13, Antigua met 10, Dominica met 9 en Montserrat met 8 studenten. Een analyse van de cursussen, die deze Brits Caraibische studenten volgen, toont aan, dat hun interesse een uitgestrekt academisch en technisch terrein omvat. Medicijnen en rechten staan aan het hoofd met 219 en 190 studenten. Het aantal medische studenten houdt niet in degenen die voor tandarts, oogartsen apotheker studeren. 45 vrouwen en 3 mannen zijn aan verschillende hospitalen op de Engelse eilanden verbonden, waar zij voor de verpleging worden opgeleid.

Migratie-arbeiders

Wij lezen in de Puerto Rikijnse pers, dat de seizoensmigratie van landarbeiders naar de Verenigde Staten, onder auspiciën van het Eilands Departement van Arbeidszaken, op tijd begon in het einde van Maart, toen het eerste vliegtuig met arbeiders van het eiland vertrok. Er werd voorspeld, dat in het geheel ongeveer 20.000 arbeiders gedurende het seizoen naar het continent gevlogen zullen worden. Het Amerikaanse Arbeidsbureau, verleent zijn diensten om het programma ten uitvoer te brengen. Aan het begin van het voorjaar, heeft de Minister van Arbeidszaken ,de heer Maurice J. Tobin, een bezoek gebracht aan Puerto Rico om met Gouverneur Luis Munoz Marin de plannen te bespreken om Puerto Rikijnse arbeiders te plaatsen in landbouw alsook in industrieën op het vasteland. De betrokken vragen betroffen in de eerste plaats de te betalen lonen en de onderhouds- en arbeidsvoorwaarden die vastgesteld moesten worden.

Het is de bedoeling een algemeen arbeidscontract op te stellen, waarin lonen en voorwaarden dusdanig gunstig omschreven zijn als waar dan ook in de gebieden in de Verenigde Staten waar Puerto Rikijnse arbeiders te werk zullen worden gesteld. Verleden jaar werkten ongeveer 16.000 Puerto Rikijnen in de landbouw en in fabrieken in de Verenigde Staten waar Puerto Rihiervan hadden contracten die goedgekeurd waren door het Departement van Arbeidszaken. De anderen gingen op eigen initiatief en voor eigen kosten. De meeste van deze migratie arbeiders zijn te werk gesteld in de landbouw in New Jersey, New York, Pennsylvanie en andere staten in het Noordoosten.

Geld terug

Volgens het kortgeleden verschenen „Bulletin des Actes Administratifs", zijn de gemeente Cayenne en de Associatie van Plattelandsgemeenten gemachtigd om ongeveer 17.000.000 francs terug te ontvangen, die in 1951 voor ontwikkelingsprojecten werden besteed. Deze uitgave voor Cayenne werd in hoofdzaak gebruikt voor rioleringen, die meer dan 11.000.000 francs kostten. Bijna een half millioen francs werden ook in Cayenne besteed aan de bouw en inrichting van nieuwe lagere scholen. Het geld werd in de plattelandsgemeenten voor het grootste deel uitgegeven aan bijdragen voor de oprichting van een apotheek te Regina; deze kostte 4.750.000 francs. Meer dan een millioen francs werd bijgedragen aan het totaal dat uitgegeven werd voor steun aan landbouwproductie.

Alluviaal tin

In een comuniqué dat onlangs werd uitgegeven door de Public Relations Office van Brits Honduras, wordt medegedeeld, dat een geologisch onderzoek, dat vele jaren geleden gedaan was, de aanwezigheid van kleine hoeveelheden alluviaal tin had aangetoond op verschillende plaatsen in het gebiedsdeel. Deze aanwezigheid werd bevestigd te North Stann Creek, waar geologisch onderzoek aantoonde, dat tin vrij algemeen verspreid is in deze vallei en dat er ook sporen van voorkomen in zijrivieren van de Sibun Rivier en de Freshwater Creek. Er werden gaten gegraven met punthouweel en schop, het grint met de hand gewassen in pannen, en het was zelden mogelijk dieper dan 1.20 M te graven.

Er is geen schatting gemaakt van de diepte van het alluvium en het onderzoek was slechts van voorbereidende aard, waarbij geen schattingen naar de hoeveelheid mogelijk waren. Een gedetailleerder onderzoek vereist pompen, boren en andere mechanische uitrusting. Een tweede onderzoek zal dit jaar gedaan worden en men verwacht dan te kunnen vaststellen of exploitatie op grote schaal de moeite waard zal zijn. In de industrie bestaat grote vraag naar tin en er worden hoge prijzen voor betaald, zodat de ontwikkelingen in Brits Honduras met bijzonder interesse worden gevolgd.

Caraïbiana

BAHAMAS. De Nassau Guardian, een van de oudste couranten in West Indië, die sedert de oprichting in 1844 aan de familie Moseley heeft toebehoord, is kortgeleden overgenomen door een nieuwe maatschappij, de Nassau Guardian (1844) Limited. Meer dan vijftig aandeelhouders, die belangen op de Bahamas vertegenwoordigen, zijn gelieerd aan de nieuwe maatschappij en twee Canadese journalisten zullen als uitgever en directeur optreden. Mej. Mary Moseley, kleindochter van de oprichter, die sinds 1904 uitgeefster was, zal als raadgeefster optreden.

MARTINIQUE. De werkzaamheden aan de installatie van een riolering in alle wijken van Fort de France gaat gestadig voort en er wordt verwacht, dat het systeem in 1953 in gebruik zal kunnen worden genomen. Een automatisch pompstation is in aanbouw en nadert zijn voltooiing.

PUERTO RICO. Drie vertegenwoordigers van de Costa Rikijnse Vereniging van Suikerplanters brachten dit voorjaar drie weken door op Puerto Rico en bezochten suikerplantages, fabrieken en fabrieken voor bij-producten. De Costa Rikijnse bezoekers waren bijzonder geïnteresseerd in de bestudering van rietsoorten en nieuwe aanplantmethodes, die in Puerto Rico werden ontwikkeld, de fabricage van gist uit melasse en de vooruitgang van de cooperatieve beweging. Voor hun terugkeer betuigden de Costa Rikijnen hun volle tevredenheid over hetgeen zij gezien en geleerd hadden.

SURINAME. De balata productie toonde in 1951 een belangrijke toeneming aan boven het voorgaande jaar. In 1951 werd 277.323 kilogram geproduceerd tegen 172.867 kilogram in 1950. Hiervan kwam het grootste deel, meer dan 200.000 K.G., van pachtgronden en de rest van particulier grondbezit.

CARAIBISCH BULLETIN. Behalve de gewone verzameling nieuwsberichten, activiteiten van de Caraibische Commissie en boekbeoordelingen, houdt het April Bulletin verschillende artikelen in die van bijzonder belang zijn voor het Caraibisch gebied. Er is een reproductie van een gehele pagina beslaande advertentie in de Daily Gleaner, die op een manifest gelijkt, waarin erop aangedrongen wordt maatregelen te treffen voor de bevordering van de industrialisatie. Er is ook een artikel getiteld "The Role of Government Agencies in Caribbean Industries" van de heer Charles J. Burgess, Uitv. Secretaris (Economie) van de Caraibische Commissie. Voorts is er, behalve een artikel waarin de doelstellingen en werkzaamheden van de Barkley's Overzeese Ontwikkelings Maatschappij worden uitgelegd, nog een stuk waarin speciaal de industriële Ontwikkeling op Jamaica behandeld wordt. Prof. Vincent Harlow, Hoogeleraar in de Geschiedenis van het Britse Keizerrijk aan de Oxford Universiteit, hield kortgeleden een lezing voor de Royal Empire Society over Brits Guyana en de Britse Koloniale Politiek. Deze lezing werd in het April Bulletin afgedrukt. Een artikel van een Jamaicaanse school jongen, Arthur Chai On over de werkzaamheden van de Caraibische Commissie, dat in deze uitgave verscheen, was het opstel dat bekroond werd in de Pinero opstellenwedstrijd voor schoolkinderen, die uitgeschreven werd door de Afdeling Inlichtingen van de Caraibische Commissie.

feuilleton

36

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Somberheid, moedeloosheid hing zwaar over Versailles. Lodewijk wou niemand meer zien, hij sloot zich op, hulpeloos als eeninvalide — en een storm van meningen en oordelen raasde het land door.

Lodewijk bracht uren in het boudoir van zijn vrouw door, en was niet te troosten. Hij was, met zijn opvliegend temperament, licht geroerd. Wat hem zo smartte was niet de ruzie tussen Calonne en de notabelen, maar de openbaring van de erbarmelijken staat der financiën.

Men kan zich afvragen: wist Lodewijk XVI dan niet, hij met zijn oog voor cijfers, hoe de zaken er voor stonden? Hij móést weten, waar een groot gedeelte van het geld heen was gegaan, want hij had het zelf uitgegeven, aan geschenken en pensioenen, en hij kon ook weten, hoe duur de staatsmachines werkten. Hij wist, hoeveel geld de koningin nodig had; dus hoefde hij maar een minuut of tien met papier en een potlood voor zich te zitten, om een kijk op de geldzaken te krijgen.Enige posten voor dat balansje kunnen we gauw opgeven. Eerst de inkomsten. Aan belastingen werd er jaarlijks geheven: onder Lodewijk XV 300 millioen per jaar, nu 500 millioen. Wat bleef er over na aftrek van alle „inningskosten"? Niet meer dan 40 millioen! De rest was aan de maat en de strijkstok blijven hangen. Nagaan, waar 40 millioen aan uitgaven blijven, is zo'n heksentoer niet. Lodewijk kon snel de voornaamste posten op zijn papiertje schrijven. In 1785 was hij bijvoorbeeld zeer edelmoedig geweest: na de buitengewoon droge zomer van het jaar daarvóór had hij 136 millioen voor liefdadige doeleinden gegeven. In 1783, na de Amerikaanse oorlog, deelde hij volgens Bailly niet minder dan 145 millioen uit. Er waren nog meer van die buitengewone uitgaven. Maar dat waren de ergst niet. Gratificaties, steun, cadeaux, toelagen aan hovelingen en behoeftige of begerige edelen links en rechts, daar ging het meeste geld aan schoot; maar die posten kon Lodewijk zich toch stellig herinneren! Madame de Polignac kostte de staat tegenwoordig 2 millioen jaars, aan salaris, enz. voor haarzelf en haar man. De koningin had een dochter van De Polignac 1 millioen als huwelijksgeschenk gegeven. Zelf had de koning Rambouillet gekocht, o mzijn jachtgebied uit te breiden, en St. Cloud, als geschenk voor zijn vrouw. Millioenen ook had Calonne in de zakken van 's konings broeders gestort, nadat hun schulden betaald waren. Vrienden en vriendinnen van de koningin genoten enorme toelagen. En zeker kon de koning weten, hoeveel zijn hof- en huishouding kostte, en die van zijn broers, en vooral die van de koningin, waarvoor, schijnt het jaarlijks bijna 5 millioen nodig was...

De koning hád kunnen rekenen, en hij hád de ellende kunnen zien aankomen. Maar hijleefde nu eenmaal in een soort wezenloosheid de laatste jaren, waaruit hij slechts bij vlagen opschoot. En jaren lang hadden zijn ministers, Necker en Calonne, de waarheid zoveel mogelijk voor hem besluierd, waarschijnlijk o me rde moed bij hem in te houden. Nu echter bleek de schuld te zijn opgelopen tot een berg van vier of vijf milliard. Dat het zó ver had kunnen komen in de weinige regeringsjaren van een monarch, die groot ging op zijn soberheid en zuinigheid, was een klap voor Lodewijk's eigenliefde, waarvan hij niet licht bekwam. Hij leidde inderdaad een sober en eenvoudig leven — daarom trok hij zich geldzorgen dubbel aan; en hij was eerlijk, dus leed hij diep onder het besef, dat hij de schuld, namens hem aangegaan, nooit zou kunnen betalen. Lodewijk snikte, dat hij een eerloze bankroetier was, dat hij als koning boven zijn stand had geleefd, dat hij nu al het vertrouwen van het publiek, van de beurs en de banken kwijt was. De koningin beweerde, dat alleen Necker het vertrouwen van het publiek kon herwinnen, maar Lodewijk schudde zijn hoofd met de wanhopige koppigheid, die zij zoo goed kende.

Na lang getreur en gepeins stond Lodewijk op uit zijn verslagenheid en belegde hij opnieuw een vergadering van de notabeleen. Hij sprak hun dringend en plechtig toe, betokend, dat alleen nieuwe belastingen het land konden redden. De notabelen echter zagen geen reden, iets voor het land of de koning op te offeren; zij bedankten er voor, iets van hun privileges prijs te geven. Zij zochten geen uitweg en gaven geen raad, maar haalden kwaadaardig voorbeelden van Calonne's kwist- en hebzucht op. Zij bewezen triomfantelijk, dat het deficit niet 115 millioen beliep, zoals Calonne beweerd had, maar 140 millioen. Toen Lodewijk dit hoorde, greep hij in zijn woede een stoel en sloeg dien stuk. „Die schurk van een Calonne! Ik moest hem op laten hangen!"

Van het vloeken en stoelensmijten verviel Lodewijk in vlagen van diepe zwaarmoedigheid. Weken lang peinsde hij over de aanstelling van een nieuwe goochelaar met de financiën. Er kwamen maar twee candidaten in aanmerking: Necker en Loménie de Brienne, aartsbisschop van Toulouse. Op Necker was de koning steeds gebeten. Brienne wilde hij niet, omdat deze, hoewel aartsbisschop, atheist was. Jaren vroeger, toen Brienne werd aanbevolen voor de aartsbisschoppelijke zetel van Parijs, had Lodewijk geweigerd hem te benoemen, met de snedige opmerking: „Mijns inziens moet de aartsbisschop van Parijs toch minstens in God geloven!"

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 concertmuziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 kl. muziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programa; 19.20 voor de gedetineerden; 1930 verv. verz. programma; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 kl. muziek; 20.50 nieuws.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Uit mijn platenkoffer; 19.50 sportjournaal; 20.05 W. I. rubriek; 20.35 Causerie; 20.40 Weense muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:
06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.45 van Kingston
14.40 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
15.15 naar Maiquetia
15.20 naar Maracaibo
15.30 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

IS DE JONGE ECHTGENOTE GESTOLEN?

NAPELS, 19 Mei — De jonggetrouwde vrouw, die tussen Napels en Paestum spoorloos verdwenen zou zijn, terwijl haar echtgenoot op zoek was naar een monteur, die de defect geraakte auto zou kunnen herstellen, waarbij zij met de auto achterbleef, is nog steeds volmaakt spoorloos. Noch van de auto, noch van de vrouw noch van iets van de bagage is iets teruggevonden.

De echtgenoot, wiens naam volgens berichten Rudolf van Stephen zou luiden en die uit Rotterdam afkomstig zou zijn, doch omtrent wiens identiteit van bevoegde Nederlandse zijde geen nadere bevestiging verkregen is kunnen worden, heeft een beloning van niet minder dan 2 millioen Italiaanse Lires uitgeloofd voor de opsporing van zijn 20-jarige vrouw. De auto en de bagage, waaronder waardevolle sieraden, wil hij eventueel aan de ontvoerders overlaten, wanneer zij zijn vrouw in vrijheid stellen.

Ter plaatse van de verdwijning heeft men een Zwitsers paspoort aangetroffen ten name van Daniel Leman, doch dit schijnt een vals paspoort te zijn.

Een inwoner van Rome heeft de politie medegedeeld, dat hij op weg van Napels naar Paestum met zijn gezin rijdende, de thans verdwenen auto heeft zien volgen door een cabriolet met drie inzittenden, die volgens het nummerbord ook uit Rome afkomstig moesten zijn. Deze wagen is evenwel nog niet opgespoord.

„Geheim" -- zei Mr. Kwartsz

R.T.C. met mantel van het vreemde mysterie bedekt

Toch wel optimisme merkbaar

(Van een bijzondere correspondent)

Als (nog zeer recent) bewoner van de Nederlandse Antillen, gewend aan de dagelijkse commentaren over de RTC in de diverse Antilliaanse dagbladen, valt het je in Nederland onmiddellijk op, dat slechts een enkel Nederlands dagblad een regel aan de besprekingen van de vertegenwoordigers der onderscheidene rijksdelen wijdt. Van de besprekingen — welke voor het merendeel geheim zijn — uiteraard weinig commentaar, doch ook ontbreekt vaak elke „side-line". Wat nog in de dagbladen verschenen is, is voor een goed deel gewijd aan uitspraken van de Arubaanse vertegenwoordiger Henny Eman, die niet heeft nagelaten — op zijn eigen wijze — propaganda te maken voor datgene, wat hij als het Arubaanse belang beschouwt.

Op verzoek van de redacteur van „De Arubaanse Courant" stapten wij dezer dagen te Amsterdam in onze wagen en binnen een half uur reden wij, via de prachtige vierbaans-snelweg, Den Haag binnen.

„Wie op Curacao heeft leren autorijden, kan overal ter wereld met een auto terecht." Deze uitspraak herinnerden we ons, toen we op één van de drukste punten van Den Haag verward raakten in een kluwen fietsers, auto's, voetgangers, motorrijders, bromfietsen enz. Merkwaardigerwijs was op dit punt — zulks in tegenstelling met Amsterdam, waar vrijwel bij ieder kruispunt van betekenis verkeerslichten zijn geplaatst — geen verkeerslicht, noch een verkeersagent te ontdekken. Met veel vragen en omrijden bereikten we niettemin na niet al te lange tijd het doel van onze tocht, hotel Terminus.

Dit geweldige hotel („Grand Hotel Terminus", luidt de volledige naam) is reeds enige weken de verblijfplaats van een deel der Antilliaanse delegatieleden. Wie dit precies waren, was ook voor ons nog een verrassing, doch bij navraag in de enorme hal bleek, dat we het niet beter hadden kunnen treffen. Vier vertegenwoordigers van de Nederlandse Antillen hebben hun intrek genomen in dit hotel. Van Curacao de heren Sprockel en Gorsira en van Aruba de heren Kwartz en Tromp.

Nadat we telefonisch een afspraakje hadden gemaakt met de heer Kwartsz, ontdekten we toevalligerwijze de heer Tromp, die volgens de portier niet aanwezig was, in de Lounge. Een blik van herkenning, een hartelijke handdruk en we hadden onze zin. De Gedeputeerde van het Arubaanse Eilandgebied bleek bereid ons te woord te staan.

Deze week nog naar huis

„We hebben voor de 18de passage besproken", zo zeide ons de heer Tromp op de vraag hoe lang de delegatie nog dacht te blijven. Die avond stond een belangrijke bespreking van een sub-commissie (voor specifiek Arubaanse belangen) op het programma, terwijl een conferentie van de gehele delegatie de dag daarop nog van invloed zou kunnen zijn op de vertrekdatum. De heer Tromp zette nog eens uitvoerig uiteen welke punten voor Aruba van belang waren: het Beroepsrecht, dat men vooraf geregeld wilde zien (en niet pas wanneer de omstandigheden een eventuele toepassing daarvan zouden eisen), het definitief opnemen in het statuut van de bepaling, dat ingrijpende wijzigingen in de status der Nederlandse Antillen in overleg met de Rijksregering zouden worden aangebracht (hetgeen tot nu toe slechts een overgangsbepaling was) en tenslotte de kwestie van het actief en passief kiesrecht (in feite evenwel een zuiver interne aangelegenheid).

Over de resultaten kon de heer Tromp nog niets mededelen en de heer Kwartsz, wiens komst de uiteenzetting van de Arubaanse gedeputeerde onderbrak, ontnam ons verder elke illusie nog wat nieuws te weten te komen, door te verklaren, dat er niets te verklaren viel om de doodeenvoudige reden, dat de besprekingen een geheim karakter dragen en zich bovendien in een stadium bevinden, dat elke verklaring omtrent de resultaten voorbarig zou zijn.

Met te wijzen op het ontbreken van elk nieuws hieromtrent in de Nederlandse pers, onderstreepte de Gezaghebber zijn verklaring. Het bleek echter al spoedig, dat de heer Kwartsz zeer wel genegen was een algemeen babbeltje te houden en dit deed hij dan ook op zijn bekende joviale en originele wijze. Heel duidelijk liet hij wel uitkomen, dat het meer dan tijd werd om naar huis terug te keren. Wat hij had moeten bereiken, was bereikt en al veel te lang naar zijn zin en vergeleken bij de oorspronkelijk geraamde tijdsduur was hij van huis weggeweest.

Dit vonden ook de heer Tromp en Gezaghebber Gorsira, die inmiddels een stoel had bijgeschoven. Het enige concrete, dat de heer Kwartsz wel voor publicatie wenste vrij te geven, was de mededeling, dat hij van de **resultaten van de conferentie een optimistische indruk had**. Op onze vraag naar de mening in deze van de heer Gorsira, hulde deze zich in een niets- (of veel-) zeggend zwijgen.

De heer Kwartsz was voorts van mening, dat de heren hun tijd hier uitstekend hadden besteed. Behalve de officiële bezoeken op uitnodiging van de Gemeente Amsterdam, aan de KLM, aan het laboratorium van de BPM, enz., hadden de beide Gezaghebbers op eigen initiatief een hele dag doorgebracht bij het bestuursapparaat van de gemeente Almelo, om zich op de hoogte te stellen van de werking daarvan. Alle mogelijke medewerking van officiële instanties was hun daarbij verleend.

Dat de gedachten van onze vertegenwoordigers zich nog wel voortdurend op „thuis" richtten, blijkt wel uit het feit, dat wij niet de enigen waren, die vragen stelden. „Of het werkelijk zo warm was geweest", „Of Amelink en Kok zich nou werkelijk hadden teruggetrokken", „Of de beide UNA's plannen tot een samengaan koesterden", enz. enz.

Ook kwam het „vaderhart" even om de hoek kijken, toen Gezaghebber Kwartsz vertelde van het bezoek aan zijn zoon, die in Bilthoven studeert.

In verband met de tijd vuurden wij toen nog onze laatste vraag af. „Hoe denkt u over de situatie in Nederland zo in het algemeen?"

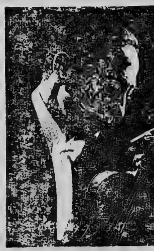
De heer Kwartsz bleek hierover een opvatting te hebben, die ons aanvankelijk wat verraste, maar door zijn argumentatie ons al spoedig overtuigde.

Hij was van mening, dat het er toch lang niet zo slecht uitzag, als men meestal veronderstelt. Er wordt veel geld uitgegeven, want de cabarets zitten stampvol en de theaters zijn soms dagen van te voren al uitverkocht. Men koopt veel en de prijzen zijn buitengewoon hoog. Waarschijnlijk komt dit, zo meende de heer Kwartsz, doordat men het geld niet vasthoudt, weinig spaart en het geld laat rollen.

Zeer interessant was tenslotte de mening van de Gezaghebber betreffende het morele peil van de Nederlandse jeugd. Helaas...... publicatieverbod. Misschien lukt het een journalist op Aruba hieromtrent iets naders te weten te komen...

Inmiddels was het etenstijd geworden en werd het afscheid nemen, terwijl we nog de belofte ontvingen tegen het eind van de week meer „nieuws" te kunnen komen halen, maar...... dat zal dan waarschijnlijk Aruba niet eerder bereiken dan de leden van de delegatie, die voorlopig nog vastbesloten zijn de ijsheiligenkoude te verlaten om zich weer te kunnen koesteren in de Arubaanse tropenzon......

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES



JASCHA HEIFETZ

Het was een gelukkige gedachte van RCA de melodieuze „SCOTTISH FANTASY FOR VIOLIN AND ORCHESTRA" van Max Bruch (1838—1920) op de Long Playing vast te leggen en dit zo zeldzaam voorgedragen stuk uit te doen voeren door het RCA Victor Symphony Orchestra onder leiding van William Steinberg met Jascha Heifetz (viool) en Stanley Chaloupka (harp).
De Scottish Fantasy was oorspronkelijk opgedragen aan de Spaanse virtuoos Pablo de Sarasate en werd gecomponeerd te Berlijn in de winter van 1879/80.
Een ieder die goede muziek weet te waarderen zal deze Long Playing willen bezitten, welke verkrijgbaar is bij: NEME IMPORT & EXPORT CO. (Inc.).

didaat te worden gesteld door de democratische partij bij de komende verkiezingen voor de president van de Verenigde Staten, zich uitgesproken tegen een ultimatum aan de communistische delegatie in Pan Moen Djon.

BALCON STORTTE IN

HAVANNA, 19 Mei — Tengevolge van het instorten van een balcon zijn te Havanna vier personen, die naar een processie stonden te kijken, gedood. Twaalf anderen werden gewond.

STOFZUIGER MET VELE GEBRUIKSMOGELIJKHEDEN

Een fabriek van electrotechnische artikelen te 's-Gravenhage is er in geslaagd een stofzuiger te fabriceren, die vooral van huishoudelijke werkzaamheden kan worden gebruikt.

Dit apparaat — waarin 9 geoctroieerde vindingen zijn toegepast — is in de eerste plaats een normale steelsstofzuiger, die echter als bijzonderheid heeft, dat al naar behoefte van de huisvrouw de motor boven of beneden aan de steel kan worden bevestigd. Ook kan men het apparaat bezigen als handstofzuiger voor het reinigen van stoelen, bedden, gordijnen e.d.

De krachtige motor van 300 Watt alsmede het motorhuis zijn zodanig gebouwd, dat diverse toestellen hierop kunnen worden aangesloten. Men kan o.m. aan het apparaat een vloerwrijver koppelen en een mixer, welke laatste zowel kan dienen voor het bereiden van diverse dranken, mayonnaise, sausen, omeletten, smeerpasta's e.d. als voor het snijden van vruchten het malen van koffie, amandelen, bonen, rijst etc.

Ook kan men aan het apparaat een haardroger verbinden, die is uitgerust met een electrisch verwarmingselement, alsmede een verstuiver voor het verspreiden van insecticiden e.d.

Het monteren van al deze toestellen is bijzonder eenvoudig, aldus meldt ons de Handelscommissaris voor Nederland.

VOETBAL IN NEDERLAND

De uitslagen van de Zondag in Nederland gespeelde voetbalwedstrijden luiden:

Kampioenschap van Nederland: Haarlem—Willem III 2—3, Ajax —Hermes DVS 1—2.

Eerste klasse B: Be Quick—DOS 0—3.

Eerste klasse C: SVV—Sittardia 2—4.

Eerste klasse D: Noad—Xerxes 1—5.

Promotie Tweede Klasse: EBOH —Stormvogels 3—5; Helmondia—Excelsior 1—2; PEC—Hoogezand 2—2; TEC—Emma 2—2.

HARRIMAN WIL GEEN ULTIMATUM

NEW YORK, 18 Mei — Op een bijeenkomst te New York heeft Harriman, die eveneens tracht can-

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

STATUTO DI RTC DEN BISTIR NOBO

POSIBLEMENTE MEHOR EXITO AWOR?

DEN HAAG, Mei 18 — E ontwerpstatuut nobo, cu a worde sumeti na delegacionnan Diasabra, ta diferencia den hopi respecto for di esnan anterior. Segun un redactor di ANP a tende den circulonan di delegadonan, ta lamanta e impresion, cu compositornan di e statuto tabatin e obheto na vista pa formula un statuto, den cual e punonan di diferencia di opinion a worde evita mas tanto posible y door di esaki e statuto a haya un caracter normativo. Segun opinion den circulo di delegadonan principalmente e deseo expresa den delegacion di Surinam tocante eliminacion di puntonan juridico mucho apretante y pa no laga e bida vital di e Imperio sosega ariba arreglonan detaya, pero mas tanto ariba confianza mutuo.

GRANDIOSO DEMONSTRACION DI JUVENTUD CATOLICO NA OCASION DI CUARENTA DIA

Na anja 1950 pa di promer vez den historia di Antillas Holandes un procesion di juventud catolico a worde organiza na San Nicolas bao auspicio di frèrenan di La Salle. Obheto di un tal procesion ta pa trece trabao di misionarionan den tur parti di mundo mas bao atencion di muchanan y tambe pa stimula e gran valor Cristian di sacrificio y oracion pa trabao di mision. Como procesionnan anterior a resulta den un exito tremende y animo entre juventud a sigui crece continuamente, a worde decidi pa organiza un otro procesion e anja aki, esta ariba 22 di Juni, Dia di Ascension.

Mientras te awor e procesionnan aki a worde teni den patioman di school y di misa solamente, e anja aki e procesion lo worde teni na publico den cayanan di San Nicolas. E participantenan joven lo bisti trajenan sumamente bunita.

Como un particularidad nos kier menciona cu specialmente e anja aki mayornan a dedica masha tanto trabao y atencion ariba trahamento di trajenan.

En total mas cu 500 mucha lo tuma parti na e procension grandioso aki.

Diahuebes merdia na cuater 'or e procesion lo sali for di patio di Misa Catolico na San Nicolas y e siguiente ruta lo worde sigui: Patio di School, Weg naar Sero Preto, Leliestraat, Resedastraat, Cayenastraat, Flamboyanstraat, y despues e procesion lo bolbe via e camina di Sero Preo ariba patio di school unda e muchanan lo duna homenaje na Ninjo Jesus door di algun cantica. Reverende Padre Jansen O.P. lo dirigi su mes na publico pa medio di un discurso cortico. Nos ta haci un apelacion ariba uno y tur pa presencia e bunita procesion aki ariba Dia di Ascencion (Cuarenta Dia).

Asociacion Arubano di Prensa ta crece constantemente

Bon entendimiento cu Autoridadnan Local

For di e informe anual di Asociacion Arubano di Prensa nos ta deriva lo siguiente:

Directiva actual di e organizacion aki ta consisti di Srs. A. Cloo (presidente), G. J. Schouten (vice presidente), W. J. Westerink (Secretario), W. H. Nahar (segundo secretario), A. Rijsdijk (tesorero) y S. H. G. van den Winkel (vocal). Durante anja cu a caba nuebe reunion di Directiva a worde teni.

E cantidad di miembronan a aumenta for di 15 (1 di Februari 1951) te 21 (1 di Februari 1952), parti manera ta sigui: redactor di corantnan cu ta sali na Aruba (3), corresponsal di corantnan Antillano (13), corresponsal di corantnan di Surinam (1), corresponsal di otro corantnan (2) y fotografo di prensa (2). Ocho reunion general di miembronan a worde teni durante anja cu a caba. Ademas, miembronan a reuni un vez den Restaurant Dakota durante un diner di prensa, na cual ocasion Sr. B. Teagle, Director di Relaciones Publico na Lago y Sr. Hans Hermans di Servicio di Publicidad den Antillas Holandes a adresa miembronan cu un discurso elocuente.

Contacto cu Autoridadnan

Un cooperacion sano a desaroya entre Asociacion di Prensa y autoridadnan. Na ocasion di su promer bishita na Aruba, Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes a tene un entrevista cu Directiva y miembronan di e Asociacion y despues tambe Su Excelencia a demonstra un carinjo sublime pa prensa. Door di intermedio di Gobernador Kwartsz, Bestuurscollege ta teniendo, desde algun tempo, un conferencia di prensa den Bestuurs kantoor ariba tur promer Diarazon di luna.

Cu gratitud mester haci mencion tambe di e accion di e bibliothecario di gobierno kende gustosamente a obtene of encarga buki y revistanan importante pa uso di hendenan di prensa cu ta traha aki.

Contacto cu Associacion di Curacao

Continuamente consultacion ta worde teni entre Algemene Curacaose Journalisten Vereniging y Asociacion Arubano di Prensa pa yega na forma un organo cu ta inclui y promove interes di e dos organizacionnan aki. Den hopi caso accion combina di journalistanan Antillano ta deseable (entre otro den caso di delegacion na RTC, contacto cu autoridadnan y hacimento di viaje pa lugarnan estranhero na beneficio di corantnan Antillano).

Statutonan

Dia 4 di Juli 1951 un comision a worde nombra pa redaccion di Statutonan y algun luna despues e Statutonan revisa a worde aproba durante un reunion general di miembronan.

Un vez accion a worde tuma contra e semanario „Chaparin" cu ta sali na Aruba (di cual ningun di su miembronan di redaccion ta asocia cu Asociacion di Prensa) y esaki ariba base di loke ta stipula bao b. di Articulo 2 (Obheto) di e Statutonan.

Mandamento di Noticia

Gracias na cooperacion di autoridadnan — presidente di e Asociacion tabatin un entrevista cu Ministro di Financia pa discut e asunto aki — un arreglo efectivo a worde alcanza pa mandamento di noticia for di Aruba pa Curacao y vice versa. E bon cooperacion di Directiva di Posterijen mester worde recorda den e coneccion aki.

Tambe merece mencion cu hefe di Telefoondienst, en cuanto cu tabata posible, tabata dispuesto pa combini cu suplica di Directiva pa duna prioridad di nstalacon di telefon na miembronan di e Asociacion.

POST TA EUROPA TA WORDE TARDA

E huelga den empresan n di petroleo ta continua; mas y mas companianan di aviacion mester limita nan vuelonan y tambe KLM a mira su mes obliga di elimina algun vuelo. Nos a tende cu awe lo no bai ningun post pa Europa y Diahuebes tampoco. Diasabra un otro avion ta sali pa Schiphol y e ora indudablemente e saconan di post lo ta mas numeroso.

ACUERDO ABSOLUTO

Nos Gobernador (nos ta contento cu el ta salvo y sano entre nos atrobe) tabata parce basta gustoso tocante curso di Conferencia di Mesa Redonda, cu ta worde teni na Holanda actualmente. Como uno di e puntonan mas importante el a menciona e acuerdo absoluto cu ta reina den delegacion Antillano. Mehor ainda, den e delegacion aki ta reina un esfera masha placentero, Nos a combini cu esaki mester worde considera como di masha importancia.

Tambe den un otro respecto Sr. Kwartsz a expresa su sentimento optimistico. Problemanan? Naturalmente — eseynan tey, pero com lo por otro ora tres terra henteramente diferente mester yega na un acuerdo tocante no menos cu 45 diferente punto.

E gobernadornan di Aruba y di Curacao no tin un tarea mas na Den Haag; discusionnan tocante „asuntonan interno" a worde completa y e informenan pertinente a worde entrega na delegacion Antillano, cual lo studie'ele mas leuw. Manjan probablemente Sr. Kwartsz lo cuminza su trabao atrobe den Bestuurskantoor. Den algun dia otro delegadonan tambe lo bolbe cas. Y poco poco nos ta bolbe den curso di bida di tur dia.

Y anto e trabao resultando di e conferencia ta cuminza aki. Ojala cu anto lo reina e mes un acuerdo manera ta reina awor den Prinsenstad.

PSV TENNISPLOEG WINT DE HERMANDADTROPHEE

Het is aan de Arubaanse Pova tennisploeg niet mogen gelukken de Hermandad Trophee mede te nemen naar Aruba. Van de 7 gespeelde wedstrijden werden er 5 door P.S.V. en 2 door de P.O.V.A. gewonnen. De Inspecteur Taconis, voorzitter van de Politie Sport Vereniging reikte na de wedstrijden op de N.A.B.L.O. banen te Mundo Nobo de Trophee aan de heer Kion als leider van de Curacaose ploeg uit. Na een toepasselijk woord van de heer Taconis nam de heer Hilhorst als leider van de Arubaanse ploeg het woord. Hij bedankte allen voor de hartelijke ontvangst welke de De Arubaanse ploeg vertrok Zondagavond met 't vliegtuig van half binnen niet te lange tijd de Curacaose ploeg weder naar Aruba zou komen teneinde de Hermandadtrophee weder te verdedigen. Met een driewerf hoera, kwam het einde van twee prettige tennisdagen.

De Arubaanse ploeg vertrok gisteravond met het vliegtuig van half elf zeer voldaan weder naar Aruba.

De wedstrijduitslagen zijn als volgt:

HEREN ENKEL
De Groot (Curacao) wint van Siemens (Aruba) 7—5; 6—1.
Broer (Curacao) wint van Westerink (Aruba) 6—4; 6—2.
Janga (Curacao) verliest van Van Rijn (Aruba) 6—3; 2—6; 3—6.
Kion (Curacao) wint van Hilhorst (Aruba) 6—3; 7—5.

DAMES DUBBEL
Mevr. v. Kerkwijk, Mevr. de Groot verliezen van Mevr. Peeren, Mevr. Schaafsma 6—8; 6—2.

HEREN DUBBEL
Janga/Kion (Curacao) winnen van Hilhorst/van Rijn (Aruba) 6—3; 6—3.
v.d. Molen/de Groot (Curacao) winnen van Putter/Riem (Aruba) 6—1; 6—1.

VIAJE PA HELSINKI

Entre e siete hungadornan di Aruba cu a worde escogi pa representa Antillas Holandes den ramo di futbol na Olympiada na Helsinki durante luna di Juli, tin dos empleado di Lago. Como esaki ta un evenemento di importancia mundial cu ta socede un vez den cada cuater anja, Lago a contribui 3000 florin den gastonan di e viaje, mientras como un excepcion na poliza di Compania e dos muchanan cu a worde escogi lo haya tempo liber cu mantenecion di nan salario durante e tempo cu nan ta tumando parti na e Olympiada.

Suriname

— De landsminister van economische zaken van Suriname heeft blijkens een bericht in Het Nieuws een persconferentie gehouden, waarin gesproken is over de economische situatie van het land. „Vooropgesteld dat de evenwichtstoring in het economische leven van Suriname een structurele is, en die reeds ettelijke jaren zo is en samenhangt met de structuur van de economische politiek, is de regering van mening dat verbetering hierin voornamelijk te verkrijgen is door vermindering van de import, c.q. verhoging van de export. Uit de cijfers toonde de minister aan, dat zonder doeltreffende en onmiddellijke maatregelen in 1952 ruim 12 millioen meer aan import zal worden uitgegeven dan aan export zal worden ontvangen. De neiging de lonen steeds meer te doen stijgen kan desastreuze gevolgen met zich meebrengen. Het is dus zaak de kosten van het levensonderhoud te doen dalen. De import uit Nederland is tot nu toe ongemoeid gelaten in de hoop dat dit investeringen tot gevolg zou hebben. Nu die zijn uitgebleven, moeten ook ten aanzien van Nederland de bandjes wat strakker worden aangehaald. Het gaat om twee dingen — zo besloot de minister — of te grote import en misschien devaluatie of grotere soberheid en enkele offers.

— De Staten hebben tot de regering een verzoek gericht om een delegatie, waarin zeven leden van de Staten, naar Brits Guyana te zenden, teneinde zich te orienteren over enkele aangelegenheden, welke van groot belang voor Suriname kunnen zijn.

OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken op Aruba zal op Maandag 26 Mei a.s. des voormiddags 11 uur op zijn kantoor openbaar aanbesteden, de aanleg van de electrische installatie in een vleugel aan de R. K. meisjesschool (Maria College) te Oranjestad. Bestek en tekening zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor van Openbare Werken tegen betaling van ƒ 1.— per stel.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,

Ir. A. v.d. BERG

MR HOOGHOUDT KEERT MORGEN NAAR CURACAO TERUG

Mr P. G. Hooghoudt, die tijdens de afwezigheid van mr L. C. Kwartsz optrad als Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, keert morgenochtend met het eerste vliegtuig naar Curacao terug om daar de werkzaamheden op het kabinet van Z. E. de Gouverneur te hervatten.

GEEN POST NAAR EUROPA

De staking in de Amerikaanse oliebedrijven duurt hier en daar nog voort; steeds meer luchtvaartmaatschappijen moeten hun diensten inkrimpen en ook de KLM zag zich genoodzaakt enige vluchten te doen vervallen. Wij vernemen, dat er vandaag geen post naar Europa zal gaan en Donderdag evenmin. Zaterdag gaat er weer een toestel naar Schiphol en dan zullen er ongetwijfeld heel wat zakken post meegaan.

EEN WEEK LATER

De algemene ledenvergadering van de Arubaanse Vereniging van Handelaren, welke op Donderdag (Hemelvaartsdag) zou plaats vinden, is door het bestuur thans vastgesteld op Donderdag 29 Mei, eveneens in Sociedad Bolivariana.

VOOR HALF GELD

Voor de kindervoorstelling van „Prinses Rozelijn" (Woensdagmiddag om vijf uur in Sociedad Bolivariana) zullen aan de zaal kaarten verkrijgbaar zijn voor 75 cent per stuk.

UITSLAG AANBESTEDING

Gisteren vond ten kantore van Openbare Werken de aanbesteding plaats voor de bouw van de Marijkeschool te Sint Nicolaas. Inschrijvers waren: Bouwmaatschappij Aruba (ƒ 134.321), Annemersbedr. Vis (ƒ 136.473), fa. Bohama (ƒ 136.500), fa. Petrona en Croes (ƒ 137.800), fa. Ortiz (ƒ 148.661), Marcial Tromp (ƒ 153.250) en de fa. Monteneer (ƒ 154.300).

APM VERDWIJNT NIET GEHEEL

Wij vernemen uit betrouwbare bron, dat het bunkerstation van de Arend Petroleum Maatschappij op Aruba zal blijven; de raffinaderij zal (om ons niet bekende redenen) verdwijnen. Van de vier honderd man personeel zullen er honderd vijftig in dienst kunnen blijven; de overigen worden grotendeels overgeplaatst naar de CPIM of de Lago.

Nieuws van het Helsinkifront

Het gaat vlot met de inzameling van de benodigde financiën voor het Helsinkifonds, afdeling Aruba. Velen hebben reeds getoond het grote belang van de deelname van onze Arubaanse jongens aan de Olympische spelen te Helsinki in Finland te begrijpen. Op lijst no. 1 hebben de volgende milde gevers hun bijdrage ingeschreven of kon de commissie van het Helsinkifonds hun namen vermelden:

1e.	Lago Oil and Transport Company Ltd. (met vacantie aan spelers en behoud van loon)	ƒ 3000.—
2e.	Arend Petroleum Maatschappij (met vacantie aan spelers idem als Lago)	ƒ 500.—
3e.	Aruba Trading Company (met vacantie aan spelers idem als Lago)	ƒ 250.—
4e.	Maduro en Sons S.E.L. afd. Aruba	ƒ 250.—
5e.	Aruba Bouwmaatschappij N.V.	ƒ 450.—
6e.	Hollandse Bank Unie N.V.	ƒ 500.—
7e.	Firma J. M. Debrot	ƒ 250.—
8e.	Firma Ch. J. Neme	ƒ 100.—
9e.	Koninklijke Nederlandse Stoomboot Mij	ƒ 250.—

De bijdragen, welke op lijst No. 2 zijn ingeschreven, zullen wij morgen publiceren.

De Commissie Helsinkifonds zal een dezer dagen ook bij U, geachte lezer, aankloppen. Toont ook dat Gij het grote belang van deze Olympische reis van onze Arubaanse jongens begrijpt en teken met milde hand op de aan U aangeboden lijst.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 19 Mei

1. Kon. Olie	290⅛
2. Philips	151½
3. Unilever	164⅜
4. cheepv. Unie	132
5. HVA	88
6. Ned. Handel Mij.	140¼
7. Nat. Handelsbank	91
8. Escompto Bank	47⅝
9. Internatio	147
10. Cultuurbank	41¼
11. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
112. AKU	134⅛
13. Amsterdam Rubber	84
14. Kon. Paketv. Mij.	118
15. KNSM	122
16. Deli Mij.	75
17. ANIEM Nat. bez.	64
18. 3% Obl. Ned. '47	88⅞
19. 3½% $ Obl. Ned.	94¼
20. 3½% Obl. N. I. Sp.	—
21. Amsterd. Bank	153¼
22. Deli Batavia	96½
23. Overz. Gas Mij.	76¾
24. Borsumij.	116
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	145⅞
26. Lindeteves	127
27. Biliton II	—
28. Algemene Exploratie	—
29. Kon. Java China Paketv.	128½
30. Rott. Lloyd	—
31. Mij. Nederland	—
32. Unilever (n. cert.)	161
3. Kon. Ned. Hoogov.	142½
34. Sedep	—
35. Deli Spoor	41½
36. N. I. Spoor	12½
37. Banda Rubber	83
38. Vorstenlanden	17
39. HBU	213½
40. 3½% Obl. Kon. Olie	106¼
41. HAL	147
42. Walvisvaart	90½

11 JUL 1952

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 21 MEI 1952 — No. 1344

Voorspelling

De lezer moet het ons niet euvel duiden, maar we durven ons niet meer te wagen aan enige voorspelling ten aanzien van de afloop van de tweede Rondetafelconferentie met de West. Om het uur schijnt — volgens de uit Nederland ontvangen telegrammen — de situatie zich te wijzigen. Was er tot gisteren nog goede hoop op een beklinken van de conferentie, nog geen etmaal daarna drongen weer de meest pessimistische geluiden door.

Een onzer correspondenten, die een gehele dag in Den Haag ronddoolde, kwam nauwelijks iets te weten over het verloop der conferentie. Wij nemen hem dat niet kwalijk, want rond de RTC hangt een geheimzinniger waas dan rond de atoomproeven. Over die verregaande geheimdoenerij hebben we al eens eerder ons hart gelucht. Maar — om op onze correspondent terug te komen — het was hem wel opgevallen, dat ook de meeste gedelegeerden blijk gaven zelf niet te weten waar ze aan toe waren. Het kon vriezen, maar ook dooien; men kon het elke minuut volkomen eens worden, maar het zou ook nog ettelijke maanden kunnen duren.

We weten dat we eentonig worden als we weer vertellen, dat we dat merkwaardige verloop van de RTC toeschrijven aan gebrek aan voorbereiding. Doordat niet tijdig de materie door en door werd bestudeerd en besproken in eigen huis, blijft de kans op volledige mislukking bestaan. Maar — men kan nooit weten. Aan voorspellen, we zeiden het al, durven we ons niet meer te wagen.

MORGEN GEEN KRANT

Morgen — op Hemelvaartsdag — zal het dagblad De Arubaanse Courant niet verschijnen.

Meer raadselen rond R.T.C.

Doch besprekingen worden nog steeds voortgezet

's-GRAVENHAGE, 20 Mei. — De terminologie van het ANP-bericht van hedenmorgen zou de opvatting ingang kunnen doen vinden, dat de bezwaren van de Surinaamse delegatie in de eerste plaats gericht zijn tegen het nieuwste werkstuk als zodanig. Dit zou echter in zoverre niet juist zijn, dat de bezwaren van de Surinaamse delegatie — en tot op zekere hoogte ook van de Antilliaanse delegatie — niet zozeer gaan tegen dit laatste of zelfs ook tegen het vorige ontwerp-statuut, doch wel hiertegen, dat bepaalde punten onaanvaardbaar zijn en volgens de nieuwe voorstellen geen regeling vinden. Hierop moet het accent worden gelegd. Zouden die punten geregeld kunnen worden, dan komt het er niet zozeer op aan, of men werkt met het statuut in zijn nieuwste dan wel in zijn voorlaatste vorm.

Hedenavond komt, zoals gemeld, de centrale commissie bijeen en Woensdagochtend zet de Antilliaanse delegatie haar beraadslagingen voort. Beide delegaties hebben nogmaals een opsomming gegeven van de verschilpunten aan de centrale commissie en van het antwoord van de centrale commissie zal het afhangen, of de conferentie al dan niet zal worden voortgezet.

OLIE-ARBEIDERS GAAN WEER AAN HET WERK

NEW YORK, 20 Mei. — Dinsdag hadden naar schatting 25.000 van de 90.000 stakende arbeiders in de Amerikaanse oliebedrijven het werk hervat. Men verwacht, dat er later op de dag nog meer het werk zullen hervatten, daar in steeds meer bedrijven overeenstemming tussen de werkgevers en werknemers wordt bereikt.

PROEF GING NIET DOOR

LAS VEGAS, 22 Mei. - Dinsdagochtend ging de voorgenomen atoomontploffing in de Nevadawoestijn niet door omdat de electrische ontstekingsinrichting **niet** werkte; de proef werd daarom 48 uur uitgesteld. Het is dit jaar al de tweede maal, dat een proefneming om deze reden mislukt.

KARDINAAL DE JONG IN ZIEKENHUIS

UTRECHT, 21 Mei - Het ochtendblad „De Volkskrant" bericht, dat kardinaal de Jong dezer dagen een operatie zal moeten ondergaan. De kardinaal werd op 12 Mei ter observatie in een ziekenhuis in den Haag opgenomen.

GUNSTIG JAAR VOOR „N.E.N."

Blijkens het pasverschenen verslag over 't jaar '51 van de verzekeringsbank „De Nieuwe Eerste Nederlandsche" N.V., gevestigd te Den Haag, heeft het bedrijf zich ook in het verstreken boekjaar krachtig kunnen ontwikkelen en het financiële resultaat is gunstig geweest. Het bruto premie-inkomen bereikte 'n hoogte van ƒ17.203.360, waarvan ƒ 4.377.216 werd afgestaan aan herverzekeraars. Wegens schaden kwam ƒ 7.371.264 tot uitkering.

In samenhang met de krachtige ontplooiing van het bedrijf vertoonde ook het onkostencijfer een aanmerkelijke stijging en wel tot ƒ 2.921.997. Het saldo van de Verlies- en Winstrekening beliep ƒ 1.071.438. Het stemt uiteraard de directie tot voldoening, dat dit resultaat kon worden bereikt ondanks de aanzienlijke stijging der onkosten.

Er zij nog medegedeeld, dat het verslag uitsluitend betrekking heeft op de „N.E.N." en haar dochtermaatschappijen „Holland" (Nering- en Bedrijfsverzekering-mij.) en „Dordrecht-Nederland" (Verzekeringmij.).

BRAVO, MATHILDE

In ons verslag over de eerste uitvoering van de kinderoperette „Prinses Rozelijn" hebben wij nagelaten te vermelden, dat mej. Mathilde Wijnaar op zeer verdienstelijke wijze aan de piano speelde. De heer Treytel, die we wel noemden, speelde viool. Sorry Mathilde, er waren geen speciale persplaatsen Zaterdagavond en wij hebben je niet kunnen zien achter de piano. In ieder geval heb je uitstekend gespeeld en daarvoor komt je een verdiend compliment toe!

BIJZONDERE BILJART-WEDSTRIJDEN

Wij vernemen, dat de biljartcrack van Curacao, de heer F. van West, naar hier zal komen voor het spelen van enige bijzondere wedstrijden met de Pinksterdagen. Op 1e Pinksterdag komt de heer Van West in de Tivoliclub uit tegen de heer Fred. Osorio (half zeven 's avonds) en de heer M. Arends (negen uur). Op de 2e Pinksterdag wordt er gespeeld in de Rio Bar en wel 's morgens om elf uur tegen de heer Frederico en 's middags om half twee tegen de heer M. Arends. Ongetwijfeld zal voor deze ontmoetingen zeer veel belangstelling bestaan.

NIEUWS VAN MIRAMAR

Tijdens de Zondagmorgen gehouden vergadering van de sociale club „Miramar" werd de heer J. Smit gekozen tot penningmeester. Morgen (van 8 tot 18 uur) zal er in de Villa Bienvenida te Parkietenbos een grote pic-nic zijn met wel zeer aantrekkelijke muziek van een caiorgel.

GOED FILMPROGRAMMA

De Arubaanse Filmliga heeft een zeer goede beurt gemaakt met de vertoning van de uitzonderlijke film met James Mason „Odd Man Out" op gisteravond in Sociedad Bolivariana. Er was veel belangstelling voor het prachtige product van de Britse filmindustrie en wij geloven wel, dat indien de Filmliga het bereikte peil kan handhaven, het aantal leden nog aanzienlijk zal toenemen.

Maandag wordt overeenkomst met West-Duitsland getekend

Daarop volgt ondertekening verdrag betreffende Europees leger

BONN, 20 Mei. — Bondskanselier Adenauer heeft de commissie voor buitenlandse aangelegenheden van de Bondsdag medegedeeld, dat de contractuele overeenkomsten tussen de Westerse Verbondenen en West-Duitsland Maandagochtend te Bonn zullen worden getekend. Het verdrag, waarin de instelling van een Europees leger zal worden vastgelegd, zal Maandagmiddag of Dinsdag aanstaande door West-Duitsland te Parijs worden getekend. Van een zijde, die in verbinding staat met genoemde Bondsdagcommissie, wordt vernomen, dat Adenauer voorts meedeelde, dat de drie Westerse ministers van buitenlandse zaken Vrijdag aanstaande te Bonn worden verwacht, waar zij de laatste besprekingen zullen voeren om tot de opstelling van de definitieve ontwerpen te komen.

De socialistische leden van de Bondsdagcommissie voor buitenlandse zaken hebben zich, naar van dezelfde zijde wordt vernomen, nog vastbeslotener dan voorheen tegen het sluiten van de verdragen verzet. De commissie zet Vrijdag de bespreking van de ontwerp-verdragen voort. Men verwacht echter geen stemming. Vrijdag komt de Bondsdag op verzoek van de sociaal-democraten en een aantal leden van de federalistische unie (Centrum- en Beierse partij) bijeen om de contractuele overeenkomsten te bespreken. Weliswaar had de Bondsdag de vorige week met een meerderheid een dergelijk verzoek van de socialisten verworpen, doch de minderheid kan volgens de grondwet een bijeenkomst van de Bondsdag eisen, indien één derde van het aantal afgevaardigden zich hiervoor uitspreekt.

Eden vertrekt heden

Een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft meegedeeld, dat Eden Woensdagmiddag per vliegtuig naar Parijs zal vertrekken. Donderdag zal de minister de bijeenkomst van het ministerscomité van de Raad van Europa te Straatsburg bijwonen, waarna hij zich naar Bonn begeeft voor de ondertekening van de contractuele overeenkomsten. Vervolgens keert Eden terug naar Parijs, waar het verdrag inzake de Europese Verdedigings Gemeenschap zal worden getekend.

Op de conferentie te Parijs over het opstellen van een ontwerpverdrag voor de E.V.G. is Dinsdag besloten, dat alle officiële stukken in het Frans zullen worden gesteld. Er zullen echter afschriften in de talen der deelnemende landen worden gemaakt. Bij de strijdkrachten zullen de nationale talen worden gebruikt. Het Engels zal echter beschouwd worden als de algemeen gebezigde hulptaal op het gebied van verbindingen en codes. Men kon het niet eens worden over de bevoegdheden van de deelnemende landen om troepen op het grondgebied van een andere lid-staat te stationneren.

Succes voor Adenauer

DPA meldt tenslotte, dat Adenauer tijdens besprekingen met de drie Westelijke Hoge Commissarissen over de overeenkomsten met Duitsland op twee punten overeenstemming heeft bereikt: Duitsland moet in geval van hereniging het recht krijgen op herziening van het verdrag en de regering van West-Duitsland zal worden geraadpleegd, voordat de geallieerden eventueel de noodtoestand afkondigen.

WIT-GELE KRUIS I

Financiële toestand door tal van omstandigheden verzwakt

Derde verpleegster is noodzakelijk

Dezer dagen is op Curacao verschenen het verslag over 1951 van de verrichtingen op de Nederlandse Antillen van het Wit-Gele Kruis, naar aanleiding waarvan gisteren in Scala enige mededelingen werden gedaan door de heren J. M. H. A. Meijer en A. A. M. Carpay, onderscheidenlijk voorziter en tweede secretaris van de Stichting voor Volkshygiëne „Aruba", dochterinstelling van het Wit-Gele Kruis, waarvan de zetel op Curacao is gevestigd. Bedoelde mededelingen betroffen uit de aard der zaak uitsluitend de charitatieve arbeid op ons eiland.

Het Bestuur van de Stichting omvat — behalve reeds vermelde heren — de heer Th. C.M. Schouten vice-voorzitter (tevens penningmeester), de heer R. Lopez Henriquez, secretaris, Pastoor C. Penninx, geestelijk adviseur, Dr. C. J. J. M. van der Bijl, medisch adviseur, Pastoor J. M. Holterman, de heer A. C. van der Reijt, ere-leden en tenslotte de commissarissen: mevr. M. Tchong Hong, de heer C. L. Juliao en de heer S. Vrolijk.

De wijkverpleging heeft weer een moeilijke periode doorgemaakt, waarbij vooral de personeelsproblemen een belangrijke rol hebben gespeeld. Zuster Hanewinkel heeft nog steeds haar drukke wijk Oranjestad, Noord, Paradera en zuster Dixon Lamontagne bedient nog steeds de — eveneens zeer drukke — wijk Sint Nicolaas, Savaneta en Santa Cruz. De zusters legden in totaal ongeveer elf duizend bezoeken af; ter vergelijking diene, dat in 1948 (het eerste jaar van dit werk) 4989 bezoeken werden afgelegd. Er zijn nog besprekingen gaande over de aanstelling van een derde verpleegster. Hiervoor zal echter veel geld nodig zijn; hierop komen wij nog nader terug.

Financiën

Over dit punt lezen wij in het jaarverslag het volgende:

„De stijgende exploitatiekosten van de Stichting, meer in het bijzonder de post salarissen en auto kosten, hadden tot gevolg dat onze financiele positie, welke nooit sterk is geweest, een verdere verzwakking onderging. Het zou daarom commercieel gezien gewenst zijn de contributie en verpleegkosten dienovereenkomstig te verhogen, ware het niet dat het karakter van deze bijdragen aan een sociale vereniging als de onze dan te drukkend zou worden. Wij doen dan ook met vertrouwen jaarlijks een beroep op het Gouvernement van de Nederlandse Antillen om onze liquide positie, door het omschreven tekort verzwakt, te helpen versterken.

Hoewel door toekenning van een gouvernementssubsidie over 1950 de wankele financiele positie enigszins op peil gebracht werd, vormde deze nog altijd een sterke belemmering voor het uitbreiden der werkzaamheden. Dientengevolge konden de verschillende plannen voor 1951 nog niet ten uitvoer worden gebracht, zodat deze plannen noodgedwongen moesten worden uitgesteld, en nu wederom op het werkprogram voor 1952 staan.

Over 1951 werd wederom een dergelijk beroep gedaan op het Landsbestuur. In beginsel werd hierop goedgunstig beschikt, terwijl een definitieve goedkeuring binnenkort tegemoet kan worden gezien. Wederom dank aan het Gouvernement en de Statenleden, die hieraan hun medewerking hebben verleend.

Hoewel de in het begin van 1951 gehouden collecte met intekenlijsten ten behoeve van de oprichting van een tehuis voor ouden van dagen niet het verwachte resultaat heeft gehad, vermoedelijk om dezelfde reden als waardoor het aantal contribuanten terugliep, is hiervan toch een apart fonds gevormd dat op uitbreiding wacht tot het Bestuur voldoende middelen heeft om haar plannen te verwezenlijken.

Ook de opbrengst van een enkele maanden later gehouden speldjescollecte werd in dit fonds gestort.

Voorts mocht het Bestuur weer een gift ontvangen van de Lago Community Council, waarvoor zeer veel dank wordt betuigd.

De plannen voor een goede zuigelingenzorg door middel van consultatiebureaux in alle plaatsen van het eiland, bevinden zich thans in een vergevorderd stadium van voorbereiding, zodat vermoedelijk binnenkort met de daadwerkelijke uitvoering hiervan kan worden aangevangen.

Verder dankt het Bestuur het Hoofdbestuur voor haar trouwe medewerking en belangstelling, de geestelijke en medische adviseurs voor hun raadgevingen, de zusters en haar vervangsters voor hun harde werk, en verder allen die het werk van het Wit Gele Kruis over 1951 op enigerlei wijze hebben gesteund. Het Bestuur vertrouwt op hen te kunnen blijven rekenen.

Tot slot heeft het Bestuur besloten om voor een betere taakverdeling en om aan een eventuele uitbreiding van het werk tegemoet te komen, niet alleen de opengevallen bestuursplaatsen wederom aan te vullen maar het Bestuur ook enigszins uit te breiden, teneinde dit zegenrijke sociale werk tot steeds grotere bloei te brengen."

(Wordt vervolgd)

Drees dankt Eisenhower voor diens arbeid voor West-Europa

Generaal voerde besprekingen met militaire autoriteiten

's-GRAVENHAGE, 20 Mei. — Generaal Eisenhower is vandaag korte tijd buitengewoon lid van het Nederlandse kabinet geweest, toen minister-president Drees hem op een voltallige vergadering van de ministerraad dank zegde voor hetgeen hij voor West-Europa heeft gedaan. Dr Drees zei: „Ik kan u vertellen — u bent nu immers buitengewoon lid van het kabinet — dat deze ministerraad besloten heeft de Europese Verdedigings Gemeenschap voor het parlement te verdedigen". De minister besloot: „Door uw werk voor de vrede behoort gij tot alle landen en hebt u zich een blijvende plaats verzekerd op de erelijst van ons land."

In zijn antwoord zeide Eisenhower te vertrouwen, dat Europa zich op het juiste pad bevindt; de E.V.G. is verzekerd van de Britse, Amerikaanse en Canadese steun. Hij had vertrouwen in de toestand in Europa, hoewel er in het Verre Oosten nog enige gevaarlijke plekken waren. Met betrekking tot een opmerking van Dr Drees, dat toevallig zowel de generaal als het Nederlandse kabinet op de drempel van verkiezingen staan, zeide Eisenhower: „Ik wil graag verklaren, dat ik geen hoge positie nastreef. In mijn land is het gebruikelijk, dat een candidaat vóór de verkiezingen zegt geen candidaat te zijn. Ik kwam naar Europa omdat mijn arbeid hier een plicht was; dezelfde plicht voert mij terug naar de Verenigde Staten, niet uit persoonlijke motieven, maar omdat de partij, welker beginselen ik aanhang, mij deze plicht duidelijk heeft gesteld."

Op het ministerie van oorlog heeft Eisenhower nog besprekingen gevoerd met de minister van oorlog en marine, ir C. Staf, de staatssecretarissen Moorman en Kranenburg, de drie stafchefs, de generaals Hasselman en Aler en vice-admiraal De Booy, alsmede met de vice-admiraal Van Holthe, voorzitter van de commissie van stafchefs.

Om half twaalf is hij naar het paleis Soestdijk vertrokken, waar hij de lunch gebruikte met koningin Juliana. Mevrouw Eisenhower vertoeft momenteel in Parijs.

Op de Koninklijke Militaire Academie ontving Eisenhower de medaille van de academie en werd hem verzocht de gelukwensen der academie over te brengen aan de academie te West Point.

BRIEF UIT KOREA

Korporaal „Mokum" is in tweestrijd

Naar Nieuw-Zeeland of Terug naar moeder?

's-GRAVENHAGE, 20 Mei. - Kapitein B. M. Koster schreef aan de Legervoorlichtingsdienst:

Wij noemen hem altijd „Mokum" en eerst dezer dagen kwam ik er achter, dat hij Couvee heet en korporaal is. Hij behoeft maar twee woorden te zeggen om te laten weten dat hij uit Amsterdam komt. Onze „Mokum" is nu niet bepaald een militair van wie men zou zeggen „Sjonge, sjonge, die knaap is model; wat keurig zit hij in zijn uniform of wat blinken zijn schoenen mooi".

Maar hij viel altijd op door plichtsbetrachting. Het had er de schijn van of hij — vooral bij acties — nooit sliep. „Mokum" zat altijd achter het schakelbord van de centrale. Er kwamen wel eens wat kernachtige uitdrukkingen door de telefoon, die niet thuis horen in een krant. „Mokum" staat momenteel in dubio. Hij kan naar Nieuw Zeeland. Zijn papieren zijn al zo goed als in orde en zijn diensttijd zit er reeds enige tijd op. Doch hij is enig kind thuis en zijn moeder is wat ziekelijk. Zij heeft gezegd: „Jongen, ik sta je toekomst niet in de weg...... maar kun je misschien eerst eens thuis komen. Ik heb je in lange tijd niet gezien......"

„Mokum" weet nu niet goed wat te doen, want ondanks zijn „rauwe kreten", zoals bij het N.D.V.N. in Korea krachtige uitdrukkingen worden genoemd, beluistert iedereen, die luisteren kan, toch een klein verlangen naar zijn „oudje", zoals hij zijn moeder noemt.

„Mokum" leeft op de herinneringen bij het N.D.V.N. doorgebracht. Hij heeft een reuze pret, wanneer hij denkt aan de geboorte van acht jonge hondjes. De geboorte geschiedde in de slaapzak van de soldaat J. Koot uit Amsterdam.

Geen rioolras

De Chinezen schoten wat artillerie-granaten naar de „Star Hill" waarop de ondersteuningscompagnie lag. Toen kroop het moederdier van angst in de slaapzak van Koot. „En mooie hondjes", zegt „Mokum". „Niet zo maar van die rioolrassen, neen, echte aardige en intelligente hondjes......"

Als hij het verhaal doet van Yanggu, toen het N.D.V.N. nieuwe stellingen moest gaan betrekken, brult iedereen van het lachen. „We lagen in een rijstveldje te liggen en ik had de centrale in mijn jatten. Want als je geen centrale hebt, heb je niks. De Chinezen schoten lekken in de dijken van het padiveldje en het water kwam er natuurlijk door. De Yanks denken dan, dat de Hollanders alleen maar hun vinger in de gaten behoeven te steken om het water tegen te houden.. Enfin: ineens zag ik mijn deken omhoog gaan en mijn andere spullen, die kunnen drijven. Hallo Tinus, dacht ik, en ik hield de centrale vast. Het leek wel, of ik in een badkuip zat. Het water reikte tot mijn middel en ik hield de centrale maar boven water. Enige kameraden hebben mij afgelost, want ik voelde geen armen meer.

Bom „achter het behang"

Een bepaald onprettige ervaring ondergingen we in de Mundingivallei, u weet wel in de commandopost, waarin eerst Chinezen hebben gelegen. Weet u, wat ik later daar weggehaald heb, op de plaats waar ik met u heb zitten praten? Een pracht bommetje. Achter het „behang"...... achter die dikke balk. We hadden zo maar een touwtje behoeven te trekken, dan hadden we kunnen lachen......

Maar in die Mundungni-vallei heb ik vier dagen niet te eten gehad. Ik werd er mager van. Ik had nog nooit C-rations gegeten, maar toen die aankwamen, at ik ze bijna met blik en al op. Wat was het donker daar in die vallei toen we moesten „moven". De anderen lagen te wachten en ik smoesde wat tegen een kameraad. Ik zei: Hè joh, sta op. We moeten door". Die kameraad zei niks. Ik had op het achterwerk van een dood bergpaard gelegen. Dat was raar . . ."

De soldaat B. Willems uit Geleen was ook bij de verbindingen. Hij geniet van de verhalen van „Mokum", die een plastische verbeeldingskracht en uitdrukkingsvermogen heeft om jaloers op te worden. Willems is romantischer van aard dan die realistische „Mokum". Hij moest een keer een radioset brengen op een buitenpost van een heuvel. Hij ging naar kapitein Clumpkers, die reeds lang gerepatrieerd is en zelfs al weer op pad is, nu in Amerika, en vroeg: „Kapitein kan ik alleen naar die post gaan?"

„Dacht je soms, dat ik met je mee ging?" kreeg hij ten antwoord en daar ging Willems met zijn set.

Mysterieus

„Het was mysterieus, even mysterieus als in die Mundungni-vallei". Zelfs „Mokum" is dat met hem eens.

„De heuveltop lag in de nevel. Ik heb mij zelden zo onbehaaglijk gevoeld. Wat een beklemmend terrein is dat in Korea. Enfin ik ben er gekomen en ik durf gerust te zeggen, dat ik blij was als een kind toen ik terug was.

Ik ga nu naar Australië. Ik zou in Nederland eventueel wel wat kunnen verdienen, maar stel nu eens, dat je later een stel peuters hebt van tegen de 20 jaar, wat moeten die in Nederland doen...?"

„Hij wel," zegt „Mokum", „waar zou jij die peuters vandaan moeten halen? Jij en trouwen. Kijk maar link uit...!"

LEEUWEN MOESTEN HET HUIS UIT

PARIJS, 20 Mei. — De 55-jarige Franse leeuwentemster Marie Rancy toonde zich dezer dagen verontwaardigd, toen een rechtbank haar tot een boete van 6000 francs veroordeelde wegens het houden van een leeuw en een leeuwin in haar woning in een Parijse voorstad. „Wij hebben thuis al meer dan honderd jaar leeuwen en tijgers gehouden," zeide zij. „Het is de eerste keer, dat er iemand over klaagt."

Een buurman had de zaak aanhangig gemaakt, omdat, naar hij zeide. de leeuwen een onprettige geur verspreidden, des nachts brulden, hem en zijn gezin uit de slaap hielden en zijn drie kinderen schrik aanjoegen. „Dat is niet waar," aldus madame Rancy. „De leeuwen zijn zeer vredelievende dieren. Zij werken de gehele dag op de kermis en zijn des nachts zo moe, dat zij vast slapen."

Het Hof was echter van mening, dat de leeuwen een menagerie vormden in de betekenis van de wet, die het oprichten van fabrieken, slachthuizen en menagerieën in woonwijken verbiedt.

GEEN VORDERINGEN....

TOKIO, 18 Mei — Op de voltallige bijeenkomst van Zaterdag hebben de bestandsonderhandelaars weer geen enkele vordering gemaakt Zondag zal de voltallige commissie opnieuw bijeen komen.

Na de vergadering van heden verklaarde vice-admiraal Joy, dat hij de communisten heeft medegedeeld, dat hun handelingen de wereld zullen doen vermoeden, dat zij nooit oprecht een bestand hebben gewild.

Het Franse persbureau AFP meldt, dat in de week van 10 tot 16 Mei de luchtmacht van de V.N. in Korea 14 vliegtuigen heeft verloren. De communisten zouden in dezelfde periode 8 MIG's hebben verloren, terwijl twee waarschijnlijk werden vernietigd en acht werden beschadigd.

OOK ZIJ WILLEN NIET TERUG

POESAN, 18 Mei — Vijftien duizend Koreaanse krijgsgevangenen, in handen der verbondenen, hebben Vrijdag een petitie aan het Zuid Koreaanse parlement aangeboden, waarin zij vragen niet naar Noord Korea te worden teruggestuurd. De petitie zal naar de onderhandelaars van de verbondenen te Pan Moen Djon worden gestuurd. De gevangenen maken deel uit van een groep, die onlangs van de andere gevangenen op het eiland Koje is gescheiden.

GEEN SUBSIDIE

Wij lazen in de Groen-Wit Bazuin, dat de uitzending van de Amerikaanse Olympische ploeg naar schatting 850.000 dollars zal kosten. De regering geeft geen subsidie. Met een serie sportdemonstraties in New York wil men nu 250.000 dollars bijeenbrengen.

Voorts gaat men in Waldorf-Astoria een gala-etentje ten bate van de uitzending aanrichten. Prijs 100 dollar per couvert.

INDONESIE WIL WEL AMERIKAANSE HULP

DJAKARTA, 20 Mei — De Indonesische regering wenst de Amerikaanse hulp onder het MSA programma gaarne te ontvangen, zo deelde de minister van buitenlandse zaken na een kabinetszitting mede doch op de zelfde wijze als Burma die ontvangt, namelijk in de vorm van technische en economische hulp.

EINDE STAAT VAN BELEG

DJAKARTA, 2 0Mei. - Minister Mohammed Rum heeft aangekondigd dat de staat van beleg, die kort geleden op Sumatra werd afgekondigd, weer zal worden opgeheven. Hij legde deze verklaring af tijdens een bezoek, tezamen met de Sultan van Djokjakarta aan Semarang om de veiligheid van midden-Java te bespreken. De ministers bezien de mogelijkheden om enkele duizenden mensen, die zijn gearresteerd, toen de staat van beleg werd afgekondigd, weer in vrijheid te stellen. Het totaal aantal gearresteerden is 21.000. Men neemt aan dat ongeveer 70% weer in vrijheid zal kunnen worden gesteld.

„TROOPING THE COLOUR"

LONDEN, 20 Mei. — Koningin Eisabeth van Engeland zal gezeten op 'n paard de traditionele „trooping the Colour" bijwonen op haar officiële verjaardag, 5 Juni a.s. De Koningin is geboren op 26 April, zij besloot, evenals haar vader, haar verjaardag officiëel in Juni te vieren.

Bij de „trooping the colour" ceremonie zal zij het uniform van kolonel van de Scotts Guards dragen.

Het vorige jaar verving zij haar vader bij de plechtigheid, omdat die toen wegens gezondheidsredenen niet in staat was aan de ceremonie deel te nemen.

NEDERLANDSE RODE KRUIS ONVOLDOENDE

'S GRAVENHAGE, 20 Mei — De sterkte van het Nederlandse Rode Kruis zal aanzienlijk moeten worden opgevoerd, zo is bekend gemaakt. Tenminste zal het Rode Kruis personeel moeten aangroeien tot 18.000 man, wil het werkelijk enige resultaten kunnen bereiken ter bescherming van de bevolking in oorlogstijd. Er zullen zestig tot tachtig medische teams moeten worden gevormd, geschikt om gebruikt te kunnén worden in de zogenaamde A-steden en 200 van deze eams, vijftien man sterk voor de B-gebieden. Deze teams zullen moeten bestaan uit getrainde doktoren, verpleegsters, eerste hulp personeel, administrateurs, technici en chauffeurs en zij zouden in staat moeten zijn om 200 gewonden in een uur te helpen.

De huidige sterkte van het Nederlandse Rode Kruis is 5000 vrouwen en 6000 mannen.

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT





feuilleton

37

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Marie Antoinette echter zag in Brienne een zeer geschikte minister van financiën, en zij drong aan, tot Lodewijk vermoeid zijn aastelling tekende. „Nu wil je 't," zei hij neerslachtig, ‚maar je zult er later spijt van hebben."

De weinig vrome aartsbisschop toonde zich wél openhartig. Hij zei de koning dat hij weinig ververstand van financiën had, en verzocht, Necker als assistent naast zich te krijgen. Lodewijk antwoordde koppig: „Ik twijfel geen ogenblik aan Necker's talenten, maar nu ik u heb, zal ik 't wel zonder hem redden."

Nu hij weer een minister van financiën had, meende Lodewijk het ook wel zonder de onwillige notabelen te kunnen redden. In Mei 1787 werd hun vergadering ontbonden. Calonne's onberaden zet had niets bereikt dan nog meer schade voor het koninklijk gezag. Dat de notabelen bijeen waren geroepen na anderhalve eeuw vergetelheid vormde een onvergetelijk precedent. Een zo schrander volk als het Franse doorzag helder de waren zin van die daad: de vorst, die zich gerechtigd achtte tot alleenheerschappij, had zich daartoe te zwak erkend, door hulp van buien in te roepen. Nadat Lodewijk XVI de eerste aarzelende stappen had gezet, nu hij enige vertegenwoordigers des volks had geraadpleegd (al waren het alleen de hoogste standen) was er geen reden om te blijven stilstaan. Integendeel — er waren millioenen Fransen, vooral leden van de burgerij, kooplieden, intellectuelen, vaklieden, die zichzelf de ware vertegenwoordigers des volks nomden. Zij konden betere raad geven dan de bisschoppen en aristocraten — de koning moest hén maar eens raadplegen!

Lodewijk verloor met dat al zijn eetlust niet. Hij nam ontzaglijke maaltijden tot zich, die hem in slaap brachen op momenten, dat de belangrijkste beslissingen nodig waren. Hij werkte slecht met Brienne mee. Maar evenals Turgot en Necker hadden gedaan, begon Brienne met bezuinigingen. Hij wou de inktvis van het hof met het snoeimes te lijf, en dit was zijn eerste stoute maatregel: de koninklijke stoeterij van drieduizend paarden zou voortaan slechts uit tweeduizend zevenhonderd stuks bestaan. In koor kreet het stalpersoneel, dat het bestolen werd. Toen probeerde Brienne iets af te krijgen van de kolossale som van tien millioen, die jaarlijks aan gebouwen en terreinen werd besteed, maar directeur d'Angivilliers verzette zich krachtig en behield het veld. Maarschalk Ségur, de minister van oorlog, weigerde botweg, meer dan acht millioen in te krimp enop zijn begroting van honderd en tien millioen, hoewel hem onder de neus werd gewreven, dat een veel groter leger onder Lodewijk XV beter werd uitgerust en onderhouden voor slechts zeventig millioen.

Bij iedere stap stiet Brienne op bijna onoverkomelijke bezwaren, want de koning, die het recht had om te bevelen, had niet de kracht om te vechten. Het kleine beetje bezuiniging, dat Brienne bereikte, was ongeveer gelijk aan een paar nagelkrassen op een geportlande muur. Iedere minister was een despoot op zijn eigen terrein, en vocht met hand en tand tegen iedere aantasting van zijn inkomen of zijn prestige.

Dus sloeg Brienne maar weer de oude weg in: nieuwe belastingen. Maar de dagen, dat men die willekeurig kon opleggen, waren voorbij. Het Parlement van Parijs weigerde, belastingwetten te registreren: de natie moest er eerst in toestemmen. De Algemene Staten — een congres, de verschillende standen („staten") vertegenwoordigend — moest maar bijeenkomen en over de heffingen stemmen, redeneerde het Parlement van Parijs, in een zitting waarbij hftige woorden vielen. Lodewijk's broer Artois, namens de kroon sprekend, riep uit, dat de Engelsen, wier zeden iedereen nabootste, óók zulke belastingen hadden, als de regering voorstelde. Daarop kaatste een zekere Robert St. Vincent, die wegens zijn bijtende geestigheid de bijnaam Robert de Duivel had verworven, terug: „Laten we de Engelsen maar niet navolgen, monseigneur. Misschien herinnert u zich, dat die zeven van hun koingin onttroond, en een achtste het hoofd afgehakt hebben."

DE FOLKLORE VAN CARRIACOU

Wat Dr. Pearse schrijft over zijn onderzoekingen

In een der dagbladen van Trinidad (The Evening News) schreef Dr Pearse, die op uitnodiging van het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen deze week naar Curacao komt om over Caraibische folklore te spreken, het volgende relaas van zijn studiereis naar het eiland Carriacou (een der Windward Islands tussen Trinidad en Barbados):

Geen van de zes personen met wie ik onlangs naar Carriacou ging, was ooit te voren daar geweest en wij allen vroegen ons af wat het bijzondere in Carriacou zou zijn.

Alle narigheid en zeeziekte van de eerste twaalf uur van de reis waren vergeten toen ons gezelschap aankwam in Carriacou, dat ons aller hart veroverde. Het eiland is droog en niet zwaar bebost, zoals Trinidad of Grenada. Het is ongeveer vijf mijl lang en drie mijl breed en heeft een lange kronkelende bergrug. De wegen zijn goed. Het is er zeer pittoresk, vooral langs de top van de heuvels, waar het uitzicht onderbroken wordt door de onderstukken van de met groen-bedekte windmolens. Ik vroeg eens een kleine jongen, wat die dingen waren en hij gaf me het karakteristieke antwoord: "Ient know sah, I barn an meet it deh."

In het begin is de bevolking erg nieuwsgierig naar onze bezigheden, maar als hen dit eenmaal duidelijk is, bieden ze de meest vriendelijke gastvrijheid.

De bevolking werd in het begin van de eeuw, toen de meeste grote bezittingen, als gevolg van de mislukking van de suiker, verkocht werden, boeren met eigen grond. Het is er vrijwel onmogelijk mensen in dienst te nemen, maar ieder helpt zijn buurman bij de landarbeid. De bevolking gaat er trots op, dat "they live nicely together" en dat is waar. Wij hoorden dit verscheidene malen dat mensen die het goed ging, de minder gelukkigen hielpen.

Katoen, mais, pinda's en het fokken van kippen, geiten en vee zijn de voornaamste werkzaamheden van de boeren. Een groot deel van de bevolking heeft vissersboten en de beter gesitueerden hebben schoeners. Vooral de mannen van Carriacou trekken er veel op uit en gaan werken in Trinidad en vooral ook in Aruba. Teruggekeerde „Arubanen" vormen, met hun goedgebouwde huizen de aristocratie van het eiland.

Rijkdom aan folklore

Als wij spreken van de folklore van Carriacou bedoelen wij de verschillende uitingen van het leven, die de bevolking daar voor zichzelf heeft uitgewerkt. Wij bedoelen geen wetten, bestuursinstellingen, kerken, datgene wat uit boeken geleerd, of van buiten af is aangenomen. Ik denk, dat de isolatie van het eiland en de onafhankelijkheid van de bevolking, de rijkdom aan folklore op het eiland verklaren.

De dag nadat wij aankwamen, bereidde men een feest voor op het kerkhof te L'esterre, waar een man was „raising a tombstone" ter nagedachtenis aan de vorige echtgenoot van zijn vrouw. Ongeveer honderd mensen waren met hem op de begraafplaats aan het stenen sjouwen, beton mengen, praten en grappenmaken, onder het drinken van rum, die hij hun verschafte. Onder een boom zat de muziek, bestaande uit drum, viool, tamboerijn en triangel. De muziek, die zij speelden, waren 19de eeuw dansen, zoals polka, mazurka en verschillende figuren van de quadrille, maar in de loop der tijden waren deze melodieën zeer veranderd van het origineel.

Traditionele dansen

Toen de grafsteen stond, trok het hele gezelschap onder aanvoering van de muziek over de heuvels naar de met riet bedekte hut van de gastheer, danste een hele quadrille, pauzeerde 'n uur om daarna voor de rest van de avond de traditionele dansen te dansen.

Als men een dergelijke plechtigheid bezoekt, treft men de helft van de gasten aan hymnen zingend, terwijl de rest zich bezig houdt met kringspelen, kaarten en vooral luisteren naar verhalen. Deze worden verteld op een manier, die allang niet meer bestaat op de grotere eilanden. Het is een soort muzikaal drama, waarbij de luisteraars de hele tijd met mimiek en gezang aan het verhaal deelnemen. Het zijn algemeen verbreide verhalen over mensen die op Aruba in moeilijkheden geraken en weggevoerd worden door de duivel; of verhalen over fabelachtige dieren, vreemde gebeurtenissen en ontmoetingen of scherpe satires. Men luistert niet naar deze verhalen, men voert ze op met de verteller.

Grote drumdans

Ik heb nooit het geluk gehad aanwezig te zijn bij het te water laten van een schoener, maar dat is wellicht de belangrijkste en uitgebreidste van alle ceremonies, gepaard gaande met Afrikaanse dansen met drinken, speeches, optochten van de paters en meters van de boot en tenslotte als de boot te water is, de doop.

Het was niet voor het bovenstaande dat wij naar Carriacou gingen, maar voor de grote drum dans. De dans houdt verband met de grote gevoelens van respect, die de bewoners van Carriacou voelen voor de „old Parents": de vaders, moeders, grootvaders en -moeders, die gestorven zijn. De grote drum dans is in zekere zin een offer voor hen. Hij bestaat uit ongeveer 22 dansen, met vele gezangen. Twaalf ervan dragen namen van de grote Afrikaanse stammen of volken. De belangrijkste is de Cromanti. Dit wordt beschouwd als het hoofdvolk; het strijdende volk. Andere volken zijn Manding, Ibo, Temne, Arrada, Moco, Chiamba. De woorden van deze gezangen zijn bijna alle in dialect ofschoon er hier en daar Afrikaanse woorden in voorkomen, die niemand meer kan vertalen. Na deze zijn er andere oude dansen, zoals Old Kalenda, Lora, Quelbe, etc. Dan is er nog een derde soort dansen, dezelfde die in Trinidad bekend zijn.

Gedurende de week, dat wij in Carriacou waren, hadden wij het geluk negen grote drumdansen mee te maken. Dit stelde ons in staat 15 of 16 afzonderlijke dansen te bestuderen, zorgvuldig aandacht te besteden aan de drumslagen, eigen aan iedere dans en om ongeveer 150 gezangen te copieeren, die bij de verschillende dansen behoren. We hebben ook een fotografische opname van de grote drumdans en zijn bedreven drummers en dansers. Niets van dit alles zou mogelijk geweest zijn, zonder de openhartige vriendelijkheid van de oudere generatie van Carriacou, die besefte hoezeer wij de tradities van hun eiland en hun eigen persoonlijke talenten bewonderen.

Wij hopen hen dit te kunnen vergoeden, door hun manhaftigheid bekend te maken.

VANAVOND THUIS?

Curom-programma: 11.00 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd, 5.50 radio-variété; 6.20 dinermuziek; 6.35 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 windward islands; 9.00 Conjunto avond; 9.40 grammophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma: 16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 C.C.S.; 18.20 Piano jazz; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland: 19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.22 Het Metropole orkest; 19.48 Rondetafelgesprek; 20.08 Melodieen Cocktail; 20.18 W. I. rubriek; 20.54 Avondgebed; 20.58 sluiting;

MORGEN THUIS?

Curom-programma: Nog niet ontvangen.

Avros-programma: 16.00 voor de jarigen; 17.00 Trinity choir; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 zoeklicht op Nederland; 18.30 Lutheran Hour; 19.00 nieuws; 19.20 marsmuziek; 19.35 Sport - hersengymnastiek; 19.55 opera muziek; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland: 19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Het Omroep; orkest; 19.56 Klankbeeld; 20.16 's Heeren Hemelvaart; 20.26 sport; 20.58 sluiting.

Nachtdienst apotheken: Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica del Pueblo. San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland: Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis: Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

SURINAME

— Door de Staten is aan de regering om inlichtingen gevraagd over de mogelijkheden de gas- en electriciteitstarieven te verlagen. De regering heeft thans medegedeeld, dat na een ingesteld onderzoek er geen redenen zijn gevonden voor een verlaging, integendeel, er wordt eerder een verhoging van de gasprijs verwacht, aangezien gas volgens de concessie geprijsd wordt naar rato van de steenkolenprijs, die inmiddels met 26% is gestegen. Volgens een enquête wordt in de volkswijken circa 7,5% van het inkomen besteed aan gas en electriciteit, waarbij dan inbegrepen is het gebruik van radio en electrische strijkijzers.

— Voor het nieuwe zittingsjaar zijn de heren mr F. Lim Apo en H. Bergen wederom benoemd tot respectievelijk voorzitter en ondervorzitter van de Staten. Mr Lim Apo is reeds geruime tijd bedlegerig.

— Binnen een week nadat door de Koninklijke marine de mogelijkheid was geopend voor dienstneming als marinier, lichtmatroos of stoker, hebben zich in Suriname 950 jongemannen aangemeld.

„GENERAALS DIE NAAR MOSKOU WILLEN TREKKEN"

WASHINGTON, 20 Mei. — Senator Robert Taft, republikeins candidaat voor de presidentsverkiezingen, heeft gisteravond in een televisie-programma gezegd, dat de Amerikaanse militaire politiek beheerst wordt door generaals van de landstrijdkrachten, die naar Moskou willen oprukken. Hij zeide, dat de Verenigde Staten in Europa wat zij hadden moeten doen, nagelaten hebben, namelijk de controle in de lucht ontwikkelen. Er was geen enkel bewijs, aldus Taft, dat het Noordatlantische Pact een succes is en niets dat de Ver. Staten hebben ondernomen heeft de Russen van agressie weerhouden. Taft, die de zes Amerikaanse divisies in Europa een druppel op een gloeiende plaat noemde, zeide, dat indien de Europese strijdkrachten dit jaar inderdaad tot 20 divisies en in de toekomst tot 50 à 60 divisies zullen uitgroeien, dat een prikkel voor de Russen betekent om nu aan te vallen."

HERSTELD ROTTERDAM

ROTTERDAM, 20 Mei. - Koningin Juliana heeft de eerste steen gelegd voor de herbouw van de historische St. Laurens Kerk in Rotterdam, die bij het Duitse bombardement op Rotterdam verwoest werd.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Gobernador Struycken y miembronan Arubano di Raad van Advies ta protesta cerca Staten

Solamente tres miembro di Staten di Antillas Holandes tabata presente na ocasion di habrimento di Staten ariba Diamars, 13 di Mei, siete di nan a laga e ocasion pasa pa un motibo of otro. No tabata un vista mucho animante: den sienta di presidente tabata sinta Sr W. H. de la Fuente y na e mesanan grandi solamente dos miembro, esta Srs. van der Hoeven y Smit. Den sala tampoco e miembronan Arubano di Raad van Advies tabata presente. Esakinan imposiblemente por tabata na tempo na Wilhelmina plein ni maske nan a bai cu di promer avion pa Curacao cuarto despues di ocho. E senjornan aki a manda un carta na presidente di Staten den cual nan ta expresa nan indignacion cu habrimento di un anja di sesion tabata stipula ariba un tal ora cu nan no por tabata presente. Sinembargo ainda tabatin un protesta contra miembronan di Staten, esta di Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes, den cual el ta expresa su indignacion tocante accion di e miembronan di Staten.

FOLKLORE CARIBIANA

TAMBE NA ARUBA DR. PEARSE LO TENE UN SERIE DI LECTURA

Comité pa Promocion di Ciencia den Antillas Holandes ta scirbi nos lo siguiente: Dr. Andrew C. Pearse, tutor di estudiantenan na Universidad di West India na Trinidad, manera a worde anunciá caba, a yega Antillas Holandes ayera, pa tene algun lectura tanto na Curacao como na Aruba tocante costumbernan folkloristico y musica popular den territorio di Caribe. E bishita aki ta socede ariba invitacion di e Comité. Solamente algun siman pasá Dr. Pearse a bolbe di un viaje di estudio na Carriacou, un di e islanan mas chikito di territorio Barlovento, na unda el, na cabez di un expedicion di seis homber a haci un investigacion di costumbernan folkloristico y el a determina „folk music" di e lugar aki. Indudablemente el por worde yamá un di e mehor conocedornan di folklore di territorio Caribiana. Den su lecturanan Dr. Pearse lo cubri henter terreno di folklore.

Den su promer lectura el lo duna un revista general di e diferente factornan cu a contribui na originacion di un folklore propio durante curso di historia di territorionan Caribiana. Hunto cu esaki el lo duna tambe un revista general di e diferente sorto di institucionnan social den pueblo (contrario na esnan den clase mediano); bida di familia y tur loke ta conecta cu ne; gobernacion, formamento di organizacion y e base di prestigio den e organizacionnan aki; costumbernan religioso; fiestanan otro cu di naturaleza religioso, educacion di juventud, reglanan di sanidad y e rol importante cu magica y idioma criollo ta hunga.

Den lecturanan siguiente restonan di folklore den e diferente partinan di originacion di poblacion Caribiana lo worde repasá. Den promer instancia ta pertenece na esaki restonan di folklore puro Africano (Yaruda, Arrada, Congo) y ademas restonan Spanjo (Veiquoix, Galleron, Serenal, Sebucan, etc.). Di originacion Afro-Europea no ta Reel, Quadrille, Chirrup, Kalenda, baile rond di un drum grandi, Bongo, etc. Di tur e bailenan aki Dr. Pearse a traha „tape records", cu lo worde tocá como ilustracion di su lecturanan.

E ultimo aki tambe tà aplica ariba expresionnan moderno di cultura di un pueblo.

Cuater obheto lo tin atencion special di Dr. Pearse: „Southerism", un expresion di awendia di un sorto di religion; Calypso, di cual e antecesornan y e nificacion di awendia lo worde discuti; Carnaval, cu manera nos tur sabi, ta di masha importancia na Trinidad y finalmente e „Steel Band".

Na fin Dr. Pearse lo duna un revista di artista y escritornan di islanan di West India y nan relacion cu cultura occidental na un banda y tradicion nacional na otro banda.

Na Aruba Dr. Pearce lo tene su lecturanan bao auspicio di Algemeen Nederlands Verbond, dia 27, 28, y 29 di Mei.

CORANT NO TA SALI MANJAN

Manjan — dia di Ascension — e diario „De Arubaanse Courant" lo no sali.

AWE MR HOOGHOUDT TA BOLBE BAI CURACAO

Mr. Hooghoudt kende durante ausencia di Gobernador Kwartsz a actua como Gobernador Interino di Aruba a bolbe pa Curacao awe mainta cu di promer avion pa bolbe cuminza su actividadnan den kabinet di Su Excelencia Gobernador.

APM NO TA WORDE LIQUIDA COMPLETAMENTE

Nos ta tende for di fuentenan competente cu e stacion di bunker di Arend Petroleum Mij. lo keda na Aruba; e refineria lo disparece (pa motibonan cu nos no sabi). Di e cuater cien hende di personal, 150 lo por keda den servicio; mayoria di e otronan lo worde transferi pa Curacao of pa Lago.

ULTIMO VEZ „NO CASA NUNCA"

Nos tà tende cu e ultimo presentacion di e comedia „No Casa Nunca" cu haci un tan bon acogida na nos isla, lo worde presenta ariba dos dia di Pentecostes (Dialuna, 2 di Juni) den e club banda di school catolico di mucha muher na San Nicolas. Nos ta haci un apelacion ariba tur esnan cu no a mira e comedia aki ainda pa no laga e ultimo oportunidad aki pasa.

NOMBRAMENTO HONOROSO PA COLA DEBROT

UTRECHT, Mei 19 — Sr. N. Debrot, representante di Antillas Holandes na Den Haag, tambe Sr. Pos, representante general di Surinam hunto cu varios otro figuranan prominente for d iBelgica, America y Inglaterra, a worde nombra como miembro di „Provinciale Utrechtse Vereniging voor Kunst en Wetenschappen" (Asociacion Provincial di Utrecht pa Arte y Ciencia) durane di 175 reunion di e organizacion aki.

PAPA TA TENE UN PLEITO PA PAZ

CUIDAD DI VATICANO, Mei 19 — Awe Papa Pio XII a dirigi su mes na 2000 obrero di ministerio Italiano di defensa nacional diciendo cu paz di spirito y alma, paz den familia y den trabao, ta masha esencial pa paz mundial.

Un tal paz, asina Papa a declara, solamente por worde haya pa medio di Dios.

Comunistanan y otro materialistanan, asina Papa a declara, tabata cometiendo un „atake insangriente pero terrible" door di tene. Dios leuw for di educacion di juventud. „Nos sabi cu hasta muchanan inocente ta worde involvi den e „asesino" aki. Door di destrui Dios den nan alma, nan ta worde haci diablonan chikito. Com por ta posible cu un hende cu ta comte un tal crimen por declara cu el ta desea paz?", segun Papa Pio XII.

GOBERNADOR STRUYCKEN TA BAI VENEZUELA

Nos ta tende cu Diahuebes atardi Su Excelencia Gobernador Struycken lo barca na bordo di Hr. Ms. Jan van Galen — cual bapor di guerra actualmente ta na caminda for di Korea pa Holanda y cu mester a yega Curacao ayera merdia — pa haci un bishita oficial di un siman na Venezuela.

PICNIC CLUB MIRAMAR

Nos ta tende cu manjan (Cuarenta Dia) Club Miramar lo organiza un grandioso picnic den villa Bienvenida na Parkietenbosch. E picnic cu lo dura for di ocho 'or di mainta te seis 'or di atardi lo ta anma pa un caha di musica.

MENOS AEROPLANO

NEW YORK, Mei 18 — Pan American World Airways a anuncia cu su vuelonan transatlantico pa siman lo worde reduci cu siete. E cantidad di vuelonan na Paris lo worde reduci for di siete te cuater; e cantidad di vuelonan pa Londres di siete pa tres. Air France cu ta mantene un servicio diario entre Paries y New York lo cancela vuelonan di Dialuna y di Diarazon.

LAATSTE UITVOERING VAN „NO CASA NUNCA"

Wij vernemen, dat op de tweede Pinksterdag, des avonds om acht uur, de allerlaatste voorstelling zal zijn van het succesrijke toneelstuk in de landstaal „No Casa Nunca" en wel te Sint Nicolaas in het clubgebouw bij de meisjesschool.

MIDDELENSTAAT OVER APRIL

Aan de middelenstaat over de maand April ontlenen wij de volgende cijfers: aan invoerrechten werd ontvangen een bedrag van ƒ 995.536, aan invoerrecht op benzine ƒ 165.100, aan accijns op gedistilleerd ƒ 255.864, aan inkomstenbelasting ƒ 941.139, aan opcenten op winstbelasting ƒ 109.939, aan loodsgelden ƒ 194.369, aan inkomsten LWV ƒ 191.903 en aan andere ontvangsten van de gewone dienst ƒ 196.249 (dit was geraamd op ƒ 350.073).

De grondbelasting was geraamd op ƒ 121.583 (leverde ƒ 31.107 op); de winstbelasting was geraamd op ƒ 386.458 (leverde op ƒ 61.077). In totaal werd ten aanzien van de gewone dienst over April ƒ 1.271.508 minder ontvangen dan een-twaalfde van de raming over het jaar 1952.



WAAR ZIT PODEBRADY??

Waar is het omroepstation Podebrady (Tsjecho Slowakije) op uw radiotoestel te vinden? En waar Bombay en Caracas en Wellington? Hoe moet je draaien om Mexico City te pakken te krijgen, hoe Singapore en hoe Bound Brook? Wij wisten dat allemaal tot voor kort ook niet, maar nu zijn we prima op de hoogte. Dank zij de uitgebreide lijst van omroepstations, die we aangeboden kregen door Palais Royal, de leverancier van de Philips toestellen.

Natuurlijk gaan we van die lijst een dankbaar gebruik maken bij onze speurtochten door de aether. Hartelijk dank, Palais Royal!

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Toen de beursbezoekers gistermiddag de zaal van de effectenbeurs te Amsterdam betraden, troffen zij aldaar aan een mededeling van het bestuur van de Vereniging voor de Effectenhandel, waarin de leden ervan in kennis werden gesteld, dat met ingang van heden tot nader order het opmaken en vaststellen van de dagelijkse prijscourant door de commissie voor de notering niet zal geschieden. Als motivering werd opgegeven de door de afdeling rechtspraak van de raad voor rechtsherstel kamer te Amsterdam gisteren gedane uitspraak betreffende de levering van een door L.I.R.O. (Lippmann, Rosenthal, Sarphatistraat) ingevolge adresgeving en de uit deze uitspraak voortvloeiende consequenties.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | VRIJDAG 23 MEI 1952 | No. 1345

Steun

Sedert 1946 is op ons eiland werkzaam de Stichting van het Wit-Gele Kruis voor Volkshygiëne „Aruba", eerst als instelling van de Wit-Gele Kruis organisatie op Curaçao, maar na twee jaren geheel zelfstandig. Naar aanleiding van het jaarverslag over 1951 van genoemde stichting schreven wij uitvoerig over de bereikte resultaten en plannen voor dit jaar.

De Stichting wordt door het Gouvernement gesubsidieerd, maar het bedrag ad tien duizend gulden per jaar is volstrekt onvoldoende om het Bestuur de kans te geven alle plannen te verwezenlijken. De overheidstoelage is te gering en daar komt nog als een extra moeilijkheid bij, dat het aantal contribuanten een dalende lijn aangeeft. We geven toe, het is niet zo simpel meer om twintig gulden neer te tellen voor de contributie, maar men moet niet vergeten, dat men voor andere zaken dat bedrag wel gemakkelijk reserveert . . .

De Stichting werkt officieel; wij bedoelen daarmede, dat de boeken regelmatig door een accountant worden gecontroleerd. Bovendien staat het Bestuur er borg voor, dat geen overbodige uitgaven worden gedaan. Elke uitgegeven gulden is ten volle verantwoord te noemen.

Zo langzamerhand duizelt het de bewoners van ons eiland waar het aanvragen om financiële steun betreft; er komen steeds meer verenigingen die op het terrein van Charitas werkzaam zijn en het is volstrekt onmogelijk om van al die organisaties maar lid te worden. We weten dat al te goed. Maar we weten ook wat het Wit-Gele Kruis voor onze gemeenschap verricht. En daarom plaatsen we met genoegen een oproep tot steun voor deze prachtige organisatie. Wordt allen lid — het liefst NU!

3—2 VOOR NEDERLAND

Het Nederlandse elftal is erin geslaagd gisteren met 3—2 te winnen van een team uit Oostenrijk.

Aantal Surinamers verlaat R.T.C.

Antillianen gevoelen niets voor staking der besprekingen

's-GRAVENHAGE, 22 Mei. — De RTC is thans in een stadium gekomen dat van de zijde van de Antilliaanse delegatie pogingen in het werk worden gesteld om intermediair te verlenen tussen de Nederlandse en Surinaamse delegaties. Van de uitkomst hiervan zal het antwoord afhangen op de volgende belangrijke vraag: Zullen, als de Surinamers straks op hun standpunt blijven staan, de onderhandelingen worden voortgezet tussen de Nederlandse en Antilliaanse delegaties?

Om met het laatste te beginnen: In kringen van de Antilliaanse delegatie hoorde een redacteur van het ANP de mening verkondigen: Als wij belangrijke voordelen kunnen behalen, dan heeft het geen zin om de hele boel weer in elkaar te laten vallen, mede ook gezien de moeite, de tijd en het geld, daaraan tot nu toe reeds besteed, al zouden wij gaarne samen met Suriname ook verder in zee zijn gegaan. Naar de ANP-redacteur vernam heeft de voortzetting van de RTC alleen tussen Nederland en de Antillen reeds een ernstig punt van overweging uitgemaakt. Er zijn nog wel geschilpunten tussen de Antilliaanse en Nederlandse delegaties doch deze gaan niet zo diep en van Antilliaanse zijde heeft men de indruk dat hierop wel overeenstemming mogelijk is. Behalve redactiekwesties, zoals de reeds meermalen gemelde kwestie van de defensie en deelneming in verdragen met het buitenland, acht men van Antilliaanse zijde de grootste moeilijkheid van deze verschilpunten gelegen in de kwestie van het zelfbeschikkingsrecht. Hoewel dit inde bekende rede van Koningin Wilhelmina van 1942 wordt erkend, is men van Nederlandse zijde op dit punt thans met bepaalde bezwaren gekomen. Naar verluidt zou hierover in de boezem van de Nederlandse delegatie verschil van mening zijn ontstaan. Aangezien van Nederlandse zijde in de Verenigde Naties steeds is gezegd, dat het zelfbeschikkingsrecht voor de Overzeese Rijksdelen wel degelijk is toegekend, zal men, aldus de mening van Antilliaanse zijde, thans moeilijk op de ingeslagen weg kunnen terugkeren. Gezien dit laatste en het meningsverschil hieromtrent, dat in de Nederlandse delegatie zou bestaan, gelooft men van Antilliaanse zijde dat ook dit als zeer kardinaal gekenschetste punt wel bevredigend zal kunnen worden opgelost.

De Surinaamse houding

Wat nu betreft de houding van de Surinamers: Het maakte de indruk dat zij aan hun standpunt vasthouden. Zij, evenals de Antillianen, hebben bij de centrale commissie een opsomming ingediend van punten, die huns inziens met prioriteit dienen te worden geregeld en die neerkomen op het reeds vroeger vermelde zelfbeschikkingsrecht, de naam van het koninkrijk; de kwestie van de vlag, het orgaan voor intern appèl in koninkrijksaangelegenheden, de regeling van de toelating en uitzetting, inmenging van koninkrijksorganen in de staatsinrichting der landen en de regeling van de luchtvaart. Ten aanzien van deze punten staan de Surnamers op inwilliging van hun wensen doch naar de redacteur van het ANP vernam zijn daaronder punten bij voorbeeld die van de vaststelling van een nieuwe vlag en het wapen voor het koninkrijk, die meer moeilijk in te willigen zijn.

Niettemin werd uit de Antilliaanse delegatie een kleine commissie samengesteld, bestaande uit de heren Da Costa Gomez, Cola Debrot, en Jonckheer, die heden is gaan praten met de Nederlanders en de Surinamers om te trachten een tussenweg tussen de uiteenlopende standpunten te vinden. Het resultaat daarvan zullen deze heren in de vergadering van hedenavond aan de Antilliaanse delegatie mededelen.

De Nederlandse delegatie zou tegen deze poging niet afwijzend staan, doch naar de redacteur van het ANP vernam is van Surinaamse zijde deze poging bij voorbaat tot een mislukking gedoemd, doordat de Surinaamse delegatie in haar vergadering van hedenochtend heeft besloten een intermediair te verwerpen. Men voert van Surinaamse zijde aan, dat zo een tussenkomst zou dienen te geschieden door een instantie die volkomen buiten de partijen staat en de Antilliaanse delegatie is in deze een partner, die het op enige punten eens is met de opvattingen van de Surinaamse delegatie. Men kan van Surinaamse zijde ook niet inzien hoe Nederland zich met deze figuur kan verenigen.

Een deel van de Surinaamse delegatie vertrekt Vrijdag, namelijk de heren Bergen, Jongbaw, Lachmon, Schriemisier en Karamat Ali. Vijf leden van de Surinaamse delegatie blijven in Nederland voor een eventuele voortzetting van de besprekingen. Er is nog geen overleg gepleegd over de vraag of deze laatsten enige beslissende bevoegdheid zullen hebben.

EISENHOWER 31 MEI NAAR AMERIKA

PARIJS, 22 Mei. - Generaal Eisenhower zal het opperbevel over de geallieerde strijdkrachten in Europa op 30 Mei aan generaal Matthew Ridgway overdragen en de daarop volgende dag per vliegtuig naar de V.S. vertrekken, zo is officieel bekend gemaakt.

VAN GALEN OOK NAAR ARUBA

De Marinevoorlichtingsdienst seint ons uit Curaçao, dat Hr. Ms. Jan van Galen Woensdagmiddag om twee uur in de Paardenbaai wordt verwacht voor een officieel bezoek aan ons eiland. De oorlogsbodem zal Donderdagmiddag om twaalf uur weer vertrekken naar Curaçao.

HET PROGRAMMA VAN HET INTERNATIONALE BASEBALL-TOURNOOI

Het programma van het internationale baseball-tournooi ziet er uit als volgt uit: Morgenmiddag om half drie speelt Aruba tegen Curacao; Zondagmorgen om kwart over tien en 's middags om half drie wordt die ontmoeting herhaald. Zaterdag 31 Mei, 's middags om half drie, speelt Curacao tegen Sto Domingo; Zondag 1 Juni speelt Aruba 's morgens om kwart over tien tegen Sto. Domingo en 's middags om half drie komt Curacao tegen Venezuela uit. Tweede Pinksterdag tenslotte speelt 's morgens om kwart over tien Sto. Domingo tegen Venezuela en 's middags Aruba tegen Venezuela.

Alle wedstrijden vinden plaats in het Wilhelmina Stadion.

HEETHOOFD STICHTTE BRAND

Gistermorgen om ongeveer kwart voor drie werd „W.L.C.", gelegen tussen de Central Garage en Sint Nicolaas, opgeschrikt door brandgeroep. In twee woningen was in de slaapkamer brand uitgebroken. De brandweer was spoedig ter plaatse en wist de schade in de huizen, waarvan er een verzekerd is, tot het uiterste te beperken.

Later is aan het licht gekomen, dat een bewoner van Trinidad, een zekere O.W., de brand had gesticht. Hij schijnt een verhouding te hebben gehad met een van de bewoonsters der bewuste huizen en zelfs hadden zij reeds voor gezamenlijke rekening een huis op Trinidad gekocht. De bedoelde vrouw was later van mening veranderd en dus met iemand anders getrouwd. W., die enige tijd op Aruba heeft gewerkt maar werd ontslagen en naar Trinidad terug was gekeerd, was voor korte tijd naar Aruba overgekomen om te spreken over de verkoop van het huis. De vrouw wilde daarvan niets weten, waarna haar ernstige bedreigingen naar het hoofd werden gegooid. Zij stelde zich in verbinding met de politie, maar deze kon W. niet vinden.

Gistermorgen vroeg is de ongelukkige minnaar, gewapend met enige gallons benzine, naar het huis van de vrouw gegaan, gooide de brandbare vloeistof in de slaapkamer en een lucifer deed de rest. Daarna begaf hij zich naar het huis ernaast (waar een zuster van genoemde vrouw woont) en deed daar hetzelfde.

W. kon worden gearresteerd.

VOOR DE KINDEREN

Woensdagmiddag werd in Sociedad Bolivariana een uitvoering voor kinderen gegeven van de operette „Prinses Rozelijn". De vertolking was weer geslaagd te noemen, dat is buiten kijf. Maar we ontvingen veel klachten van ouders in verband met de organisatie in de zaal. Er schijnen te veel kaarten te zijn verkocht, waardoor heel wat van de jeugdige aanwezigen het spel niet konden volgen. Hadden niet wat meer leerkrachten zich kunnen bemoeien met het aanwijzen der plaatsen en hadden niet de volwassenen achter in de zaal kunnen plaats nemen?

WIT-GELE KRUIS II

Het Bestuur heeft vele plannen in portefeuille

Men denkt niet alleen aan de jeugd maar ook aan de oudjes

De binnen het raam van het Wit-Gele Kruis werkzaam zijnde stichting op Aruba maakt niet veel tam-tam van haar werkzaamheden. Deze bescheidenheid moge zeer sympathiek zijn, een feit is toch, dat het toevloeien van geldmiddelen door die zwijgzaamheid ongunstig wordt beinvloed. Daarbij komt nog, dat het aantal donaties langzamerhand afneemt en voorts de overheids - subsidie niet verhoogd wordt; deze bedraagt thans tien duizend gulden per jaar, doch voor dit jaar werd slechts acht duizend gulden overgemaakt, omdat het accountantsonderzoek had uitgewezen, dat niet meer gelden benodigd waren voor het inhalen van de financiële achterstand. Voor nieuwe objecten moet men dan maar weer een aanvraag indienen......

De actieve voorzitter van de Stichting heeft verscheidene plannen beraamd voor dit jaar. Daar staat dan eerst op het programma de oprichting van een aantal zuigelingen-klinieken op ons eiland. Op Curacao is het instituut van die klinieken al zeer populair en zelfs onmisbaar geworden. Aruba komt achteraan hinken (hoe kan het anders?) en krijgt misschien nog wel eens de kans enige voor de volksgezondheid zo belangrijke klinieken te doen verrijzen.

Er is reeds een afgerond plan aan de overheid voorgelegd, het werd op steeds hoger niveau gebracht, maar tenslotte heeft men er hier niets meer van gehoord. Overheid en particulier initiatief zouden gelukkig kunnen samenwerken; gene door het ter beschikking stellen van lokalen (in de buitendistricten zou men daarvoor eventueel clubgebouwen kunnen bestemmen) en eventueel materialen en deze door het zorgen voor de artsen, eventueel met assistentie met een verpleegster van het Wit-Gele Kruis.

Ouden van dagen

Ook de Ouden van Dagen verdienen bijzondere zorg van onze gemeenschap en derhalve wil ook het Wit-Gele Kruis zich over deze groep ontfermen. Er werd een speciaal fonds voor gevormd en voor een eerste groep is een bedrag van ƒ 25.000,— beschikbaar, voldoende voor ongeveer twintig ouden van dagen. Vorig jaar heeft men vier duizend gulden voor dat verheven doel bij elkaar kunnen krijgen; men heeft met name veel steun ondervonden van de Lago Community Council.

Binnen niet al te lange tijd hoopt men met deze afdeling een aanvang te kunnen maken; er zijn nogal wat moeilijkheden (o.a. met betrekking tot huisvesting) te overwinnen, maar het Bestuur hoopt toch te kunnen slagen. Noodzaak? Ja, die is duidelijk genoeg aan het licht getreden; men heeft nu al honderd gevallen waarin opname in een tehuis wenselijk, zo niet noodzakelijk is.

Vacantiekolonie

In samenwerking met het Rode Kruis heeft het Wit-Gele Kruis de plantage „Guatemala" op Bonaire kunnen inrichten als vacantiekolonie; Zuster Maria Höppner is daar de bezielende leidster, die de verre van eenvoudige taak heeft steeds weer een aantal kinderen „zoet" te houden. Zuster Maria ondervindt allerwegen veel medewerking en daardoor slaagt zij er telken jare weer in het vacantie-seizoen tot een waarlijk succes te maken.

Dit jaar zullen er voor het eerst Arubaanse kinderen naar „Guatemala" kunnen gaan; vier weken zijn namelijk in de maand Augustus voor kinderen van ons eiland gereserveerd en het is te hopen, dat daarmede een begin is gevormd van een jaarlijkse uitzending van kinderen in groter verband.

De dagkosten per kind bedragen ƒ 1.50. Er kunnen dertig kinderen naar Bonaire gaan (er wordt gewerkt aan gratis vervoer!) in de leeftijd van zes tot twaalf of dertien jaar. Onder de belanghebbenlen zal met medewerking van de schoolartsen in de naast toekomst een selectie worden gehouden.

Tandzorg

Dit jaar zal experimenteel een begin worden gemaakt met tandheelkundig onderzoek op scholen. In de lagere klassen van zes scholen zal men beginnen en dan zal allicht wel blijken hoe nodig de verzorging is. Voor deze tak van gezondheidszorg is de medewerking van de ouders vereist; na-behandeling, voor zover nodig, moet in elk geval worden doorgevoerd. Hierbij kan worden aangetekend, dat de tandzorg op Bonaire zeer goed ontwikkeld is.

Het Wit-Gele Kruis op Aruba zit niet stil; dat blijkt wel uit het bovenstaande. Voor de uitvoering van de vele goede plannen — het zij nogmaals met nadruk gezegd — is de steun nodig van de overheid en van particulieren. Moet men deze steun ontberen, dan zal een belangrijk deel van de arbeid ten behoeve van de volksgezondheid niet kunnen worden uitgevoerd.

Aruba's Katholieke jeugd demonstreert

De duizenden die gistermiddag langs de wegen in San Nicolas geschaard stonden en de honderden en honderden kinderen, allen gekleed in kleurrijke klederen voorstellende de verschillende volkeren, voorbij zagen trekken, zullen evenals wij wel een moment gedacht hebben aan het vele en moeilijke werk, dat door de missionarissen over de gehele wereld is en wordt verricht, tot zieleheil der mensen.

Omstreeks 4 uur in de namiddag, als zich duizenden toeschouwers langs de wegen te San Nicalas opgesteld hebben, gaat het hek van het schoolplein aan de weg naar Seroe Pretoe open en twee in kleurrijke kledij gestoken pages zijn de eersten die de grote optocht openen. „Alle volkeren der aarde, looft den Heer" staat op het grote bord, dat zij met zich dragen. Hierna volgen niet minder dan 44 verschillende groepen, waarbij meer dan 500 kinderen zijn ingedeeld. Het is een indrukwekkend schouwspel al de kleurrijke groepen voorbij te zien trekken. Het zijn Tirolers, Schotten, Javanen, Japanezen, Chinezen, de koto missies van Suriname, Arabieren, Indonesiërs, Indische prinsen, Indianen, kinderen van Colombia, Spaanse, Mexicaanse en Franse dames, meisjes van het Heilige Land, een groep voorstellende Volendammers, waarvan de kleding en speciaal de gekleurde klompen veel aandacht trokken. Verder zijn er verschillende kerkelijke groepen, de Heilige Maria Goretti, witte Paters, de Heilige Rosa van Lima, zusters Dominicanessen, Jezus met zijn apostelen, Farizeeën, Paters Mill-Hill, Franciscanen, Dominicanen, Bisschoppen, martelaren van Oeganda, kleine Engelen, Onze Lieve Vrouwe van Fatima, zienertjes van Fatima, Nazarenertjes, de Frères van La Salle, en ten slotte een groep voorstellende Z.H. de Paus met Zwitserse Garde en twee Monsignori.

Rustig en waardig trok deze processie voorbij de duizenden toeschouwers in de verschillende straten, waarna allen zich verzamelden op het Schoolplein. Hier werd hulde gebracht aan het Kindeke Jezus, waarbij uit de honderden kindermonden het Kindheidslied klonk. „Lieve Jezus, vriend der kinderen, Zie ons buigen voor Uw troon", klonk het over het plein. Vervolgens nam Pater Jansen O.P. het woord en in een korte toespraak welke hij na het Nederlands in het Engels en de Landstaal herhaalde wees hij op de bedoeling van de woorden „Gaat heen en onderwijs alle Volkeren". Duizenden en duizenden hebben deze woorden begrepen en trokken als apostelen naar alle delen der aarde om als missionarissen, priesters, frères bisschoppen en als Paus het door onze Allerhoogste bedoelde onderwijs te brengen. Nog zijn er aposte-

(Vervolg op pag. 4)

NIEUWE STRUCTUUR

West-Duitsland staat aan de vooravond van belangrijke bestel-wijzigingen

BONN, 22 Mei. — De Duitse Partij, de meest rechtse en kleinste van de drie Westduitse regeringspartijen, heeft na een vergadering verklaard, dat de politieke opvattingen, die aan de verdragen met de Westerse verbondenen en Westduitsland en een EVG verdrag ten grondslag liggen, de goedkeuring van de partijen hebben verworven. Reuter meldt uit Washington, dat een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, McDermott, heeft verklaard, dat zijn ministerie nog geen bevestiging ontving van de berichten uit Bonn, volgens welke de diverse verdragen Maandag en Dinsdag zullen worden getekend, waaraan hij toevoegde, dat voor zover hem bekend ook nog geen datum was vastgesteld voor het vertrek van minister Acheson naar Europa.

Het Franse persbureau AFP meldt uit Parijs uit gezaghebbende kringen te hebben vernomen, dat de zes ministers van buitenlandse zaken van de West Europese landen Dinsdag o.m. spraken over de duur van het EVG-verdrag. Er zijn twee voorstellen, namelijk een Frans, dat de duur op 50 jaar zou willen stellen, dat is even lang als het plan Schuman voor de Europese steenkool- en staalbedrijven en een Nederlands dat zeventien jaar aanbeveelt, namelijk even lang als de nog lopende tijd van het Atlantisch verdrag (dat voor 20 jaar werd afgesloten en waarvan nu drie jaren zijn verstreken). De langdurige besprekingen leverden geen resultaat op; het vraagstuk zal Woensdag weer worden behandeld.

Reuter meldt dat de ministers het Duitse voorstel hebben aanvaard, dat zegt, dat gemeenschappelijke bijeenkomsten van de EVG en de NAVO zullen worden gehouden als de meerderheid van de EVG leden dit noodzakelijk acht. Dit besluit werd genomen nadat Frankrijk had voorgesteld dat gemeenschappelijke vergaderingen slechts gehouden zouden worden indien hiertoe een eenstemmig verlangen werd kenbaar gemaakt. De Franse minister van buitenlandse zaken Schuman en het hoofd van het West Duitse ministerie van buitenlandse zaken, Prof. Hallstein, hebben van gedachten gewisseld over de eventuele gevolgen van een Duitse hereniging voor de Europese Verdedigings Gemeenschap. Beiden waren het er over eens dat de rechten en verplichtingen van de West Duitse regering door de regering van een verenigd Duitsland zouden moeten worden overgenomen, doch dat een officiële herziening van het verdrag dan noodzakelijk zou zijn.

Het ontwerp EVG-verdrag zal een lijst van wapenen bevatten, die niet mogen worden vervaardigd in „strategisch kwetsbare gebieden" waarmede West Duitsland is bedoeld.

De Gaullisten vroegen Dinsdag in de Franse Nationale Vergaderin en in de Senaat om een debat te houden over de contractuele overeenkomsten met West Duitsland voordat deze zullen worden getekend.

AFP vernam te Bonn van gewoonlijk welingelichte zijde, dat er volgens een der tussen de Westerse verbondenen en West Duitsland te sluiten nevenverdragen van de contractuele overeenkomsten een Hof van Arbitrage zal worden ingesteld, dat echter geen uitspraak zal kunnen doen over vraagstukken betreffende een vredesverdrag met geheel Duitsland, Berlijn of de legering en de veiligheid van geallieerde strijdkrachten in W.-Duitsland, daar deze punten blijven vallen onder het gezag van de drie Westerse verbondenen. De samenstelling van dit Hof van Arbitrage zal zijn: drie West Duitse vertegenwoordigers, drie vertegenwoordigers van elk der drie Westerse verbondenen en drie „neutralen". De voorzitter zal uit de drie laatstgenoemden worden gekozen. Men hoopt op deze wijze het onontbeerlijk evenwicht tussen de partijen te kunnen handhaven. Hieraan wordt toegevoegd, dat bij een voltallige zitting van het Hof het aantal West Duitse vertegenwoordigers gelijk zal moeten zijn aan dat van de Westerse verbondenen.

Reuter heeft van gewoonlijk betrouwbare zijde te Parijs vernomen dat de drie ministers van buitenlandse zaken van de Westerse verbondenen de volgende week te Parijs, na de ondertekening van de verdragen met West Duitsland en de instelling van een Europees leger zullen spreken over Het Verre Oosten, Noord Afrika en andere internationale vraagstukken.

Record-winst te verwachten in de Amerikaanse olie-industrie

Voorraad ruwe olie bereikte eveneens ongekende hoogte

NEW YORK, 22 Mei. — Hoewel sommige maatschappijen een klein verlies zullen melden, zijn de algemene vooruitzichten voor de Amerikaanse olie-industrie, dat dit jaar een record nettowinst zal opleveren en dat de verkopen groter zullen zijn dan in 1951. Dit alles ondanks de staking.

De staking, die nu reeds 20 dagen duurt, begint langzamerhand te verlopen. De hogere arbeidskosten, waarvoor de olie-industrie zich ziet gesteld ten gevolge van de door de stabilisatieraad voor de lonen vastgestelde verhoging met 15 dollarcent van het basisloon per uur, zullen uiteraard de winst beïnvloeden. In handelskringen wijst men er echter op, dat lonen nooit het voornaamste deel van de productiekosten hebben uitgemaakt en dat men het verschil niet groot genoeg acht om de vooruitzichten van de meeste maatschappijen aanzienlijk te wijzigen. Men vraagt zich af of de olie-industrie in het algemeen toestemming zal vragen voor prijsverhoging. Als eerste stap in die richting trachten de onafhankelijke producenten een amendement te verkrijgen op de defence production act, waarin wordt verklaard dat ruwe olie niet schaars is en niet onderhevig aan speculatieve aankopen, waardoor de prijscontrole op de industrie kan worden opgeheven. Er zouden, als dit amendement wordt aangenomen, geen legale moeilijkheden meer bestaan voor prijsverhogingen.

Uit de cijfers van het Bureau of Mines blijkt, dat de voorraden ruwe olie in de week per 10 Mei stegen tot een record. Men wijst er op dat de staking een veel grotere invloed had op de werkzaamheden van de binnenlandse raffinaderijen, dan op de productie van ruwe olie. De voorraden binnen- en buitenlandse ruwe olie stegen in de week per 10 Mei met 7.282.000 vaten tot 276.897.000. Dit was de derde achtereenvolgende week dat een nieuw record werd bereikt.

In de week per 12 Mei 1951 waren de voorraden 242.469.000 vaten.

TUNIS IS RUSTIGER

TUNIS, 22 Mei. — Volgens politieke waarnemers is de spanning in Tunis aanmerkelijk verminderd als gevolg van het bezoek van de Franse minister voor de pensioenen Temple. Volgens de Tunesische nationalistische Nederstoer partij is de opheffing van de avondklok voor de duur van het Mohammedaanse vasten te danken aan de persoonlijke tussenkomst van minister Temple. Volgens dezelfde bron bestaat er thans de mogelijkheid tot de vorming van een nieuw „kabinet van verzoening".

ZES BRITSE ZAKENLIEDEN WERDEN OPGEPAKT

BUENOS AIRES, 22 Mei. — Het Britse consulaat heeft medegedeeld, dat vijf dagen geleden te Buenos Aises zes Britse zakenlieden werden gearresteerd in verband met het onderzoek van de regering naar de liquidatie van de zg. Bemberobeer Trust, die reeds een aantal jaren loopt. De Britten zouden als belangrijke getuigen moeten optreden. De arrestanten zijn ondergebracht in de verblijfplaatsen voor „aanzienlijke personen". Zij mogen door hun gezinsleden bezocht worden. Het consulaat doet „alle mogelijke stappen" n het belang van de arrestanten.

LEEST

DE ARUBAANSE COURANT

GEEN-VARIA-PAGINA

Door de grote toevloed van buitenlands nieuws komt deze welk de Vrijdag Varia-pagina te vervallen. En de volgende week komt de laatste maal de Varia-pagina in onze krant. We hebben namelijk plannen om een geheel nieuwe rubriek te openen, waarover spoedig nadere mededelingen zullen volgen!

feuilleton

38

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Millioenen Fransen zeiden die zin na en smulden er aan.

Toen Lodewijk rapport kreeg over de koppigheid van het Parlement (dat hijzelf twaalf jaar tevoren in zijn functie had hersteld) riep hij uit, dat hij het zou „vermorzelen als glas". Zijn woede vlamde zo plotseling op, omdat hij bang was voor een conflict met het hoogste rechtslichaam. Hij riep het Parlement naar Versailles en hield een Lit de Justice — dat was een wettige instelling, waardoor de rechters der kroon gedwongen waren te „registreren", d.i. goed te keuren, wat de koning als wet wilde uitvaardigen. Het was een slimme zet, Brienne waardig, maar het hielp nu niet meer. Nauwelijks waren de rechters in Parijs terug, of zij verklaarden in 't openbaar, dat zij onder dwang hadden gehandeld en dat dus de belastingwetten van nul en gener waarde waren.

Zo'n onverbloemde uitdaging van zijn gezag kon zelfs een zwakke monarch niet onbeantwoord laten: nijdig verbande Lodewijk het Parlement van Parijs naar Troyes. Hij kon niet anders. Zijn ministers hadden hem in een positie gedrongen, waaruit hij zich niet kon terugtrekken.

Heel Frankrijk woelde als in koorts. Van het Kanaal tot de Middelandse Zee was de lucht vol wrede, gloeiende woorden. „Koel overwegen," merkte een schrijver droevig op, „kan de Fransman niet." Het regende schotschriften en spotprenten. De muren werden volgepakt met vinnige eisen en prikkelende aansporingen. Redenaars hielden oproerige toespraken. Woord en beeld wedijverden in hatelijkheid. Op een spotprent zaten de koning en de koningin aan tafel, enhet onderschrift luidde: „De koning drinkt, de koningin eet, het volk schreit.'

Lodewijk was bedroefd en ogerust vooral sinds zijn beruchte neef, de hertog van Orleans, die weldra de rol van revolutionnairen held zou gaan spelen, hem een ernstige waarschuwingsbrief had geschreven: als hij het Parlement niet terugriep, en de gehate ministers niet ontsloeg, zou Frankrijk „oplaaien in een noodlottigen brand, die moeilijk te blussen zou zijn." In zijn verbouwereerdheid nam Lodewij een maatregel, die hij nooit had gewild: hij benoemde een minister-president, die alle verantwoordelijkheid zou dragen. Hij wees Brienne voor die post aan, en prompt bedankten alle ministers. Zij wensten niet onder een chef te staan.

Overal in de lande werd geroepen, dat de Algemene Staten bijeengeroepen moesten worden. De Algemene Staten waren in geen honderdvijfenzeventig jaar bijeengeweest. Vroeger echter, van de middeleeuwen tot 1614, was het een soort volksvertegenwoordiging, bestaande uit afgevaardigden der drie standen — geestelijkheid, adel en burgerij. De voorouders van Lodewijk XVI hadden aan het advies van zo'n vergadering nooit behoefte gevoeld — nu wensten de Fransen, dat die oude instelling herleven zou, om de kwalen te genezen, waaraan de natie leed.

Lodewijk had zich misschien aan die opschudding niemendal gestoord, als de financiele toestand niet zo wanhopig was geweest. De schatkist liet zijn hele bodem zien — de regering zag geen kans, aan geld te komen, tenzij... het Parlement van Parijs belastingen of leningen toestond. Dus smeekte Brienne de koning, zich gewonnen te geven en het verbannen Parlement terug te roepen.

De heer Boutmy is grondlegger van de schermsport op de Antillen

Voortaan jaarlijkse ontmoetingen met Venezuela

De schermsport komt op deze eilanden weer meer in het middelpunt van de belangstelling te staan door de internationale schermwedstrijden, die op 23 en 25 Mei worden gehouden tussen dames- en herenéquipes van de Nederlandse Antillen en Venezuela. Naar aanleiding hiervan had een onzer medewerkers een onderhoud met de heer A. J. G. Boutmy op Curacao, de promotor van de schermsport op de Antillen.

„Die benaming is toch wel juist, promotor?"

„Als u het zo noemen wilt. In 1936, toen ik luitenant-adjudant was van Z. E. de Gouverneur, ben ik met het schermen begonnen op Curacao. Ik gaf niet alleen les aan Mariniers en leden van de politie, maar ook aan burgers, zelfs mensen van de C.P.I.M. In de jaren 1936-1938 zijn er heel wat onderlinge wedstrijden geweest".

„En hoe was het daarna en tijdens de oorlog, mijnheer Boutmy?"

„Door de onzekere toestanden vlak voor en tijdens de oorlog is er heel weinig geschermd. In 1945 ben ik zo langzamerhand weer begonnen met het geven van lessen. Ik slaagde erin zoveel enthousiasme op te brengen, dat we een jaar later — om precies te zijn in December 1946 — [illegible] hebben meegedaan aan de Zuid- en Midden-Amerikaanse Olympische Spelen te Barranquilla. De successen waren even onverwacht als belangrijk; ik behaalde daar het sabelkampioenschap, de heer L. C. Luckman werd derde, terwijl ons équipe de tweede équipe-prijs kreeg met slechts een treffer verschil met Cuba!"

„Dat was inderdaad een goed succes. Zijn er nog andere belangrijke wedstrijden gevolgd daarna?"

„Nee, dat zou nog een paar jaartjes duren. We gingen natuurlijk wel door met oefenen en het organiseren van onderlinge wedstrijden. In 1948 ben ik in de Club Caribe op Aruba begonnen met het geven van schermlessen. Ook werden daar enige lessen gegeven door de schermonderwijzer J. B. A. Abrahams (zeker de beste leraar van Nederland), die door het gezonde initiatief van de schermbond naar de Antillen had kunnen komen en vel in December 1949".

„Hoe is het in Guatamala gegaan?"

„Ja, in Februari/Maart 1950 hebben we deelgenomen aan de Zuid- en Midden-Amerikaanse O.S. te Guatamala en ook toen kwamen we met een goede buit thuis. Sabelkampioen werd daar de heer Luckman, die ik straks ook al noemde; de Antillen werden nummer een in de sabeléquipes en de heer N. Hilhorst tenslotte werd derde in het degenpersoneel."

„U sprak zojuist over de schermbond, wanneer is die opgericht?"

„De Nederlands-Antilliaanse Amateur Schermbond werd midden 1950 opgericht en een jaar later bij Gouvernementsbeschikking goedgekeurd; toen sloten we ons aan bij de N.A.B.L.O. en in Maart van dit jaar volgde aansluiting bij de Fédération Internationale d'Escrime te Parijs. Als Bondsvoorzitter ging ik in December van het vorig jaar als gedelegeerde van de F.I.E naar de III Juegos Deportivos Bolivarianos te Caracas. Voor een zo jonge organisatie als de onze was dat toch wel een grote eer. Daar in Caracas werd de basis gelegd voor de binnenkort beginnende schermuitwisseling Nederlandse Antillen — Venezuela. Zaterdag 24 Mei komt de eerste Venezolaanse ploeg met een eigen vliegtuig naar Curacao; in totaal ongeveer veertig man, waaronder ook officials en supporters. De heer Hilhorst van Aruba zal vermoedelijk deel uitmaken van het Antilliaans équipe".

Wij kunnen aan het bovenstaande nog toevoegen, dat Zaterdagavond j.l. onder auspiciën van de Schermbond op Curacao wedstrijden zijn gehouden om het persoonlijk kampioenschap op de degen. Er waren twaalf deelnemers en na veel spannende wedstrijden werd de heer Alex Irausquin kampioen; tweede werd de heer Jan Boutmy en derde de heer N. Hilhorst.

Gaarne wensen we de organisator van de mooie ontmoetingen, de heer Boutmy, ook in de toekomst zeer veel succes te. Hem komt de eer toe de schermsport hier populair te hebben gemaakt en het is te hopen, dat de belangstelling voor die schone sportbeoefening nog veel groter zal worden.

vanavond thuis?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 piano muziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verz. programma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
18.35 opening; 18.36 Het Schip van de wek; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Disco nieuws; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Nederl. folkloristische muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

Op de Long Playing waar wij het nu over zullen hebben, is opgenomen Barbers Sonata for Piano, Op. 26 en Chopins Sonata in B-Flat Minor, Op. 35.

Samuel Barber (geb. 9 Maart 1910 in Amerika) componeerde deze Sonata ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Bond van Componisten, gefinancierd door Richard Rogers en Irving Berlin. De beroemde pianist Vladimir Horowitz voerde de première uit op 4 Januari 1950, speelde het vele mal en het werd vastgelegd op deze Long Playing.

Ook de sonate in B-Flat Minor, Op. 35, wordt hier door Vladimir Horowitz op meesterlijke wijze vertolkt. De delen zijn Grave, Scherzo, Marche funèbre en Presto.

De plaat is verkrijgbaar bij:

NEME IMPORT-EXPORT CO. Inc.

BUITENLAND

Engelse boeren verwachten een goede oogst

LONDEN, 22 Mei. — De Britse landbouwers voorspellen de beste oogst in jaren nadat het lenteweer na een korte natte tijd enkele zonnige dagen heeft gebracht. Een functionaris van het departement van landbouw zeide vandaag, dat „de berichten duiden op goede vooruitzichten, zelfs voor het recente gunstige weer".

Van de oogsten is graan ver gevorderd en zelfs een weinig regen in de zomer zou vermoedelijk geen invloed hebben op deze oogst. Gerst suikerbieten en aardappelen wekken ook goede verwachtingen op. De vruchtbomen staan in bloei en verwacht wordt dat ook de opbrengst van appels, peren, druiven en kersen groot zal zijn. Ofschoon de boerderijen in geheel England zwaar zijn getroffen door mond- en klauwzeer onder het vee, blijkt uit de berichten dat de kippenpest onder het pluimvee aan het afnemen is.

MEN ZAL WACHTEN OP MOSSADEQ

TEHERAN, 22 Mei. — Het Perzische kabinet heeft bekend gemaakt, dat de verkiezingen voor de Perzische Tweede Kamer in dertig districten in Noord en West Perzië zullen worden uitgesteld tot de terugkeer van Mossadeq uit Den Haag. Het besluit werd ingegeven door Mossadeq's wens demonstraties en wanordelijkheden te vermijden gedurende de periode, dat het Internationale Hof het Brits-Perzische olieconflict bespreekt. Er zijn namelijk te Teheran berichten ontvangen over verkiezingsmoeilijkheden in Noord en West Perzië.

Mossadeq zal 28 Mei naar Den Haag gaan om voor het Hof namens Perzië te spreken.

GEESTELIJK LEVEN ONDER DE MILITAIREN

ZEIST, 22 Mei. — Veertig hoofdaalmoezeniers en predikers en luchtmachtadministrateurs uit tien NAVO-landen zijn Maandagavond een vijfdaagse conferentie begonnen over het geestelijk leven onder voorzitterschap van generaal Aler. Vertegenwoordigers van alle godsdienstige gezindten uit Nederland, de Verenigde Staten, Engeland, Canada, Frankrijk, België, Noorwegen, Denemarken, Italië en Luxemburg nemen aan de conferentie deel. In zijn openingsrede zei generaal Aler, dat het hoofddoel der conferentie is een weg te vinden voor de aalmoezeniers en predikers der NAVO-landen om het juiste woord in de luchtmachten, leger en vloten in te blazen en deze nauwer aaneen te smeden.

„PADVINDERS VAN KOOPHANDEL"

SCHIPHOL, 20 Mei. — Een groep van 45 leden van de kamer van koophandel te Detroit zijn vandaag voor een bezoek van drie dagen aan Holland, als onderdeel van een reis door Europa op Schiphol aangekomen. Een woordvoerder van de groep zeide, dat de leden beschouwd moeten worden als „padvinders", die komen kijken welke contacten zij met zakenmensen kunnen leggen en welke mogelijkheden er zijn voor fifty-fifty investeringen.

DERTIEN MIJNWERKERS DOOR GAS GESTIKT

CLERMONT FERRAND, 20 Mei — Dertien mijnwerkers zijn vandaag om het leven gekomen, toen gas binnendrong in de gangen van een steenkolenmijnen bij Faugières in de buurt van Clermont Ferrand. Ongeveer 100 mijnwerkers waren in de gang aan het werk, toen het gas ontsnapte. Enkelen sprongen op de lift en wisten aldus de oppervlakte te bereiken. Anderen kropen langs ladders door de luchtkokers naar buiten. Bange vrouwen renden naar de mijn, toen het nieuws zich in het ongeveer 500 zielen tellende dorp verspreidde.

BANDIETEN HEBBEN GIJZELAARS VRIJGELATEN

RIO DE JANEIRO, 20 Mei — Een Amerikaans beambte van de burgerluchtvaart en een officier van de Braziliaanse luchtmacht, die op de plaats van de ramp van een stratocruiser der Pan American Airways in het Braziliaanse oerwoud als gijzelaars door bandieten werden vastgehouden, zijn vandaag vrijgelaten, nadat valschermspringers van het Braziliaanse leger aan hun kapers een ultimatum hadden gestuurd. De bandieten waren een „onofficiële groep" parachutisten.

Zoals bekend, is het vliegtuig op 29 April jl. op bijna 1.600 km ten Noord van Rio de Janeiro verongelukt, waarbij alle inzittenden, 41 passagiers en 9 leden van de bemanning, het leven lieten. Het toestel zou volgens geruchten een fortuin aan diamanten aan boord hebben gehad.

HET AFSCHEID VAN EISENHOWER

SCHIPHOL, 21 Mei — Generaal Eisenhower voltooide zijn afscheidsbezoek aan Nederland met een inspectie van de erewacht op Schiphol. Plotseling daverden veertig straaljagers over de luchthaven. Minister Staf, die de generaal uitgeleide deed, trok hem aan zijn mouw en toen de verraste „Ike" naar boven keek zag hij, dat de jagers in een formatie vlogen die het woord Ike vormde.

In de lunchal bood een functionaris van Aero Holland de scheidende generaal een eigen gemaakt poppenhuis „voor Uw kleinkinderen" aan.

IN MOSKOU WORD JE BETER!

BONN, 22 Mei — De leider van de Westduitse communisten in het parlement, de 60-jarige Heinz Renner, is naar Moskou vertrokken voor het ondergaan van een ernstige operatie. De Russische regering had hem uitgenodigd voor een kosteloze behandeling te Moskou.

WEER OPSTAND VAN GEVANGENEN

TOKIO, 22 Mei — Het Achtste leger heeft meegedeeld, dat communistische krijgsgevangenen tegenstand hebben geboden bij het overbrengen naar andere kampen. Bij 'n gevecht van 2 uur tussen Amerikaanse bewakers en de gevangenen is één gevangene gedood en werden 85 gewond. Eén Amerikaan is gewond. De bewakers maakten geen gebruik van hun vuurwapens. De krijgsgevangenen werden ondergebracht in kampen in de omgeving van Poesan.

SPRINKHANEN VERDUISTEREN DE HEMEL

ASMARA, 22 Mei. — Een geweldige wolk sprinkhanen heeft meer dan een uur de hemel boven Asmara, de hoofdstad van Eritrea verduisterd. De wolk was meer dan 15 km lang en vier km breed De dikte was 50 tot 100 meter. De sprinkhanen schijnen afkomstig te zijn uit het woestijngebied in Oost Afrika.

ITALIE PROTESTEERT

ROME, 22 Mei. — De Italiaanse ambassadeur te Belgrado heeft een nota overhandigd aan de Joegoslavische regering, waarin wordt geprotesteerd tegen de „veelvuldige schendingen" van het statuut betreffende de B-zone door Joegoslavië. Voorts wijst Italië de in de Joegoslavische nota van 11 April vervatte klacht inzake inmenging in aangelegenheden van deze zone van Triëst van de hand.

EFFECTENBEURS NOG GESLOTEN

AMSTERDAM, 22 Mei. - Nadat de beursbezoekers vanmiddag onder doodse stilte kennis hadden genomen van het besluit van het bestuur van de Ver. voor de Effectenhandel om geen noteringen te doen opmaken, werd deze maatregel in de diverse „hoeken" druk besproken. Over het algemeen vond men dit een juist besluit van het bestuur.

Omtrent de heropeningsdatum tast men nog in het duister.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Dialuna alianza ta worde firma cu occidental

Despues lo sigi firmamento di alianza tocante ehercito Europeano

BONN, Mei 20 — Bondskanselier Adenauer a participa e comision di asuntonan exterior pa Bondsdag cu e combenion contractuario entre Aliadonan Occidental y Alemania Occidental lo worde firma Dialuna mainta na Bonn. E alianza, den cual institucion di un ehercito Europeano lo worde inclui, lo worde firma na Paris door di Alemania Occidental sea Dialuna merdia of Diamars. Di un fuente cu tin contacto intimo cu e comision di Bondsdag, nos ta tende cu ademas Adenauer a declara cu e tres ministronan Occidental di Asuntonan Estranhero ta worde spera Diabierna awor na Bonn, unda nan lo tuma parti na ultimo discusionnan pa yega na formulacion di e proposicionnan definitivo.

Segun nos ta tende for di e mes un fuente, e miembronan socialista di comision di Bondsdag a protesta mas fuerte cu nunca contra cerramento di alianza. Sinembargo, un votacion no ta worde spera. Diabierna Bondsdag lo reuni ariba suplica di sociaal-democraticonan y algun miembro di union federalistico pa discuti e combenionan contractuario. Siman pasa sinembargo Bondsdag a renuncia un proposicion similar di socialistanan cu un mayoria di voto, perso segun constitucion un minoria por exigi un reunion di Bondsdag, si acaso un tercer parti di e cantidad di delegadonan declara nan mes na favor.

25 ANJA PASA LINDBERGH A CRUZA ATLANTICO

Charles A. Lindbergh, kende actualmente tin 50 anja di edad y kende no a cambia mucho den curso di anjanan ta un homber keto y medosta, mescos cu el tabata un cuarto siglo pasa ora el a ateriza ariba Curtiss Field, N.Y. cu e intencion romantico pa cruza Atlantico.

Anteayera tabata exactamente binti cinco anja pasa cu Lindbergh a subi for di Roosevelt Field den un aeroplano chikito („Spirit of St. Louis"), cu actualmente ta poni den Smithsonian Museum na Washington y cu diariamente ta atrae sorpreso di bishitantenan costumbra cu avionan cuatromotor grandioso.

Den tranquilidad di su cas na Connecticut, hunto cu su esposa y cinco yiu, Lindberg no a paga mucho atencion na e ocasion aki. Contento cu e privacia cu el a busca hopi tempo, el a nenga cientos di invitacion, entrevista y suplicanan pa tene un discurso. Pero indudablemente, mas cu ningun otro hende, su memoria lo a traha hopi e dia aki. E „Aguila Solitario" lo a pensa atras ariba e dia — 20 di Mei — ora el a yega na Curtiss Field, un piloto comercial di 25 anja, modesto, sin experiencia y rondona di e aviadornan grandi di e tempo. E hombernan aki — Richard E. Byrd, Bernt Balchen, Clarence Chamberlin, Bert Aocsta, y varios otro — tabata preparando pa cruza Atlantico. Pero ningun di nan tabata pa bai nan so y den nan mes nan tabata pensa cu e homber cu su motor di 225 forza di cabai tabatin mas curashi cu experiencia.

Anajnan a pasa rapdidamente despues di e suceso aki, y no tur ora cu mes prosperidad pa Lindbergh. Tabatin e tristeza grandi ora nan yiu a worde horta, 20 anja pasa. A isgui e periodo horible di segundo guerra mundial cu tur su tristezanan cu Lindbergh a presencia di acerca.

Ainda nacionnan no sabi completamente e rol importante cu Lindbergh a hunga den Segundo Guerra Mundial y despues como un consehero special di fuerzanan aerea. Nacion Norte Americano ta debe posesion di informacion vital tocante Fuerza Aerea di Alemania na Lindbergh, kende a viaje den Alemania na 1935 y 1938 ariba suplica di autoridadnan Americano.

„Lindbergh a duna mi un retrato mas claro di Luftwaffe, su material, liedrnan, plannan, metodonan di entrenamiento, y defectonan actual cu mi a recibi te owar", General H. H. Arnold, Air Force Chief den ultimo parti di guerra mundial a bisa.

Lindbergh ta un di e pilotonan mas grandi den historia. No obstante cu el a teme tanto e publicidad cu a haci'e e heroë di anja 1927.

OBREKONAN TA CUMINZA TRAHA ATROBE

NEW YORK, Mei 20 — Diamars mas of menos 25.000 di e 90.000 obreronan cu ta huelga den industria petrolero na Estados Unidos a bolbe cuminza traha. Tabata worde spera cu den curso di dia mas obrero lo bolbe na trabao como den mas y mas companianan nan tabata alcanza un acuerdo entre empleadonan y dunadornan di trabao.

EXPERIMENTO NO A SIGUI

LA VEGAS, Mei 22 — Diamars mainta e explosion atomico proponi no a tuma lugar pa motibo cu e instalacion electrico di ignicion a faya; pesey e experimento a worde posponi cuarenta y ocho ora. Ya ta di segundo vez cu e anja aki un tal experimento ta fracasa pa e mes un motibo.

CONCURSO PARTICULAR DI BILJART

Nos ta tende cu Sr. F. van West, un di e hungadornan sobresaliente di biljart na Curacao, lo bini ariba pa hunga algun concurso special durante dianan di Pentecostes. Ariba dia di Pentecostes Sr. Van West lo encontra Sr. Frederico Osorio den Tivoli Club (seis 'or y mei atardi) y Sr. M. Arends (nuebe 'or). Di dos dia di Pentecostes e weganan lo worde teni den Rio Bar y anto Sr. Van West lo encontra Sr. Osorio atrobe mainta na 11:00 y Sr. M. Arends na 1:30. Indudablemente lo tin masha tanto interes pa e concursonan particular aki.

In spannende strijd verliest Jong Aruba van Atomic

Zij, die Donderdagmiddag getuige zijn geweest van de in 't Wilhelminastadion gespeelde wedstrijd tussen Jong Aruba en Atomic hebben kunnen genieten van een aantrekkelijke en spannende strijd met een snel en enthousiast slotoffensief. Gedurende de eerste helft golft het spel snel heen en weer. Atomic is het gevaarlijkste bij het aanvallen. Een zeer hard schot van de Atomic rechtsbuiten wordt door de keeper weggestompt, doch hierbij belandt het leer tegen de paal en verdwijnt onhoudbaar in het net. 1—0. Met deze stand gaat de rust in. Gedurende de tweede helft zet Jong Aruba er nog een schepje bij op en daar Atomic de voorsprong wenst te behouden, gaan zij ook niet bij de pakken neerzitten. Het resultaat is, dat het publiek van een enthousiaste en aantrekkelijke strijd kan genieten. Atomic speelt een goed open spel, terwijl Jong Aruba het spel door het midden speelt. De rechtsbuiten van Atomic geeft enige mooie voorzetten, waarvan een door de middenspeler hoog wordt ingeschoten. 2-0. Jong Aruba geeft het niet op en speelt enthousiast verder. Hoe meer de strijd vordert, hoe beter het spel wordt. Ongeveer 15 minuten voor 't einde is het de Jong Aruba middenvoor, die 'n voorzet van rechts onhoudbaar in het Atomicdoel schiet. 2—1. Het spel blijft fel en vijf minuten later is het de rechtsbinnen van Jong Aruba, die met een prachtige kopbal de stand op gelijke voet brengt. 2—2. Dan zetten beide ploegen een snel slotoffensief in. Als Figaroa op ongeveer 20 meter voor het Atomicdoel de bal te pakken krijgt, verwacht een ieder dat Jong Aruba de leiding zal nemen, doch zijn schot gaat hoog over. Even later breekt de Atomicvoorhoede door. De halflinie van Jong Aruba heeft zich te ver in de aanval gewaagd. Een schot en de bal verdwijnt in de rechter hoek van het doel in het net. 3—2 voor Atomic. In deze stand komt geen verandering meer en zo heeft Atomic twee punten op haar lijst bij kunnen voegen. Voor Jong Aruba, dat na een zeer goed gespeelde helft een achterstand van 2—0 heeft weten in te halen, was het wel een teleurstelling.

Nieuws van het Helsinki Front

Staat Uw naam reeds bij de milde gevers? Het is van groot belang dat onze Arubaanse jongens aan de spelen van goede wil en broederschap deelnemen. Daarom: draagt ook Uw steentje bij. Tot heden werden de volgende namen op de goodwill-lijst geplaatst.

Lago Oil and Transport Co. Ltd. (met vacantie aan spelers en vol salaris)	f 3000.—
Arend Petroleum Maatschappij (met vacantie aan spelers even als Lago)	f 500.—
Aruba Trading Co. (met vacantie aan spelers even als Lago)	f 250.—
S.E.L. Maduro en Sons	f 250.—
Bouwmaatschapp Aruba	f 450.—
J. M. Debrot	f 250.—
Hollandse Bank Unie	f 500.—
K.N.S.M.	f 250.—
D. Toleram	f 50.—
Firma Neme	f 100.—
Eman Handel My	f 200.—
Aruba Commercial Bank	f 250.—
Gruszecksi en Sons	f 50.—
Firma Perlman	f 25.—
F. M. Zeppenveldt	f 50.—
Haim Godfried	f 100.—
Palais Royal	f 100.—
Whitfield	f 50.—
Spritzer & Fuhrmann	f 150.—
Mansur Trading	f 100.—
Fuchs & Gelbstein	f 150.—
Firma Kan	f 25.—
Perez Friedman	f 50.—
Aruba Voetbalbond	f 600.—

Dakota Jrs. winnen van Jong Aruba Jrs.

De Dakota Jrs. hebben in een faire en sportieve strijd, welke in het Wilhelminastadion plaats vond, de junioren van Jong Aruba met 3—1 verslagen, nadat de rust met een 2—1 voorsprong voor de Dakotaboys was ingegaan.

KINDHEIDSPROCESSIE

(Slot van pag. 1)

len te kort en nog moet aan de duizenden millioenen mensen, die als heidenen leven, het onderwijs gebracht worden. Spreker verzocht alle kinderen om mede te bidden en offers te brengen teneinde mede te helpen de duizenden millioenen mensen te helpen onderwijzen. Tenslotte eindigde de Pater met het Kindheidsgebed.

Deze eerste openbare jeugddemonstratie op Aruba is een succes geworden. De Frères van La Salle en in het bijzonder de Frère Innocentius, bij wie de leiding berustte, kunnen met een dankbaar hart op deze zeer goed geslaagde en aan haar doel beantwoordende jeugdprocessie terug zien.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 24 MEI 1952 — No. 1347

Zuivering

Dank zij de krachtsinspanning van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming is ons eiland een dierenasyl rijk geworden. Alle dierenvrienden verheugen zich daarover en de algemene verwachting is, dat het asyl al heel gauw te klein is. Te klein zal het zeker worden wanneer men ingaat op onze reeds eerder in deze kolom gedane suggestie om een grote opruiming te houden onder de straatdieren.

Met medewerking van de autoriteiten zuivere men het gehele eiland van alle zwerfdieren, die — naar hun uiterlijk te oordelen — niet zelden ondieren kunnen worden genoemd. De beesten worden opgepakt en naar het asyl gebracht: wij stellen gaarne enige plaatsruimte beschikbaar om regelmatig een opgave te publiceren van de „in arrest gestelde" dieren. Komen de eigenaars niet binnen korte tijd opdagen, dan ga men de zwervers opruimen. De beste dieren kunnen eventueel te koop worden aangeboden, na eerst grondig te zijn opgeknapt; baten voor het asyl.

Komen eigenaars hun weggelopen dieren halen, dan dienen zij een vergoeding te betalen voor het asyl. Een zuivering van stad, dorp en knoekoe lijkt ons zeer wel bevorderlijk voor de volksgezondheid. In verband hiermede is de opleiding van inspecteurs voor de dierenbescherming (naar analogie van de toestand op Curaçao) zeker van veel belang. De politie-autoriteiten zullen daaraan ongetwijfeld medewerking verlenen.

Meer moeilijkheden ter R.T.C.

Antilliaanse delegatie staakt de bemiddelingspogingen

's-GRAVENHAGE, 24 Mei. — De bemiddelingspogingen van de Antilliaanse delegatie ter RTC zijn, naar een redacteur van het ANP vernam, „wegens onoverkomelijke moeilijkheden" voorlopig gestaakt. Van welke aard deze moeilijkheden zijn en van welke zijde zij komen, kon thans nog niet worden gezegd. Zaterdagmorgen is er een vergadering van de Antilliaanse delegatie, waarin van deze pogingen verslag zal worden uitgebracht en waarin over de thans te volgen gedragslijn zal worden gesproken.

GENERAALS WERDEN GEDEGRADEERD

WASHINGTON, 24 Mei. — De twee Amerikaanse generaals, die verwikkeld waren in de laatste gebeurtenissen in het krijgsgevangenenkamp op het eiland Koje, namelijk brigade-generaal Dodd, die gegijzeld werd en Colson, die als zijn opvolger zekere documenten tekende en aan de gevangenen deed toekomen om Dodds vrijlating te verkrijgen, zijn gedegradeerd tot de rang van kolonel. Het Amerikaanse leger heeft voorts generaal Clark opgedragen de bevelhebber van de militaire basis te Poesan, waaronder Koje behoort, brigade-generaal Yount, te berispen.

Inmiddels zijn Britse en Canadese troepen op Koje aangkomen ter versterking van de zesduizend Amerikanen, die op orders wachten om het kamp binnen te gaan en de tachtigduizend gevangenen weer onder controle te brengen. Generaal Boatner waarschuwde, dat bewakers het kamp zouden binnengaan om te zoeken naar wapens en ontsnappingskanalen. Tanks met dlammenwerpers zijn opgesteld. De gevangenen zongen, marcheerden en exerceerden met gescherpte tentpalen. Boatner waarschuwde, dat hij het huidig contact tussen de eilandbewoners en werkgroepen van de gevangenen zou beletten. Men gelooft, dat de gevangenen voorzien zijn van wapens, radio-onderdelen en verdovende middelen.

Het Amerikaanse leger heeft inmidedls de berichten bevestigd, dat er op Koje ongeregeldheden hebben plaats gevonden op 18 Februari, 13 Maart en 10 April, waarbij respectievelijk 78, 12 en 3 gevangenen werden gedood.

BANDIETEN STALEN VOOR 200.000 POND STERLING

LONDEN, 23 Mei — In beide huizen van het parlement is meegedeeld, dat de buit van de zeven gemaskerden, die Woensdag een overval hebben gedaan op een postauto in het hartje van Londen op klaarlichte dag, 200.000 pond bedroeg. De bandieten gebruikten twee wagen: één ervan blokkeerde plotseling de weg voor de postauto en drie gemaskerden stelden de drie postbeambten buiten gevecht, waarop zij de auto in bezit namen. De postauto werd later elders in de stad gevonden. Zij bleek nog dertien zakken met schatkistbiljetten ter waarde van 100.000 pond te bevatten. Vermist worden achttien zakken met biljetten van kleine coupures, die niet geregistreerd waren. De daders zijn voortvluchtig.

KARDINAAL SPELLMAN MOET WEER TERUG

LISSABON, 23 Mei — Francis kardinaal Spellman, aartsbisschop van New York, is Vrijdagmorgen per schip in Lissabon aangekomen op weg naar het eucharistisch congres te Barcelona. Hij moest in de namiddag per vliegtuig terugkeren naar de Verenigde Staten in verband met een sterfgeval in zijn familie.

NIEUWE AANVALLEN TE VERWACHTEN?

WASHINGTON, 24 Mei. — Het Amerikaanse State Department heeft meegedeeld, dat tien dagen geleden door de Verenigde Staten een waarschuwing is gezonden aan de zestien aan de Koreaanse actie deelnemende landen om op hun hoede te zijn voor een mogelijke nieuwe communistische agressie in het Verre Oosten. Acheson had dit eerder ten onrechte ontkend, aldus het departement. Ook Ridgway heeft Donderdag in een toespraak tot het Congres de nadruk gelegd op de mogelijkheid van hernieuwde agressie, aldus het departement.

Daders moordaanslag werden gevat

'S GRAVENHAGE, 24 Mei — Zaterdag in de vroege morgen tussen vijf en zes uur zijn op last van de officier van justitie te Den Haag, mr Maris, op verschillende plaatsen in Nederland aanhoudingen en huiszoekingen verricht. Een arrestatie geschiedde in Drenthe in samenwerking met de Rijkspolitie in die provincie. Verborgen op een hooizolder van een boerderij is daar aangetroffen de 29-jarige M. P., zonder beroep, afkomstig uit Den Haag. Te Den Haag is aangehouden de 24-jarige F.A.C., zonder beroep, eveneens uit Den Haag. Deze werd ten huize van zijn verloofde aangetroffen.

Naar het A.N.P. van de zijde van de politie verneemt, blijken zij de daders van de moordaanslag op Harjono, de Indonesische militaire attaché in Den Haag, te zijn (zie binnenpagina - Red. A.C.). Een hunner heeft een volledige bekentenis afgelegd. Verdacht van medeplichtigheid is aangehouden de 64-jarige C. A. van Delden, stucadoor te Den Haag en voorzitter van de landelijke organisatie van oud-illegale strijders. Deze laatste, zo werd het A.N.P. medegedeeld, heeft de daders van wapens voorzien en hen na hun daad geherbergd. Na verhoor zijn de aangehoudenen voor de officier van justitie geleid. Verdachten zijn in verzekerde bewaring gesteld. Het onderzoek duurt voort.

VOLKSPOLITIE IS OOK NIET ALLES

BERLIJN, 23 Mei — De Westberlijnse politie heeft meegedeeld, dat er maandelijks 60 à 70 leden van de Oostduitse volkspolitie naar West-Berlijn deserteren. Vorig jaar waren 293 volkspolitiemannen in het Westen aangekomen; in het eerste kwartaal van dit jaar 283.

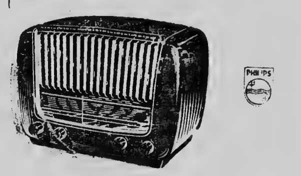
COMMUNISTEN WILLEN LIEVER STAKEN

BONN, 23 Mei — De Westduitse Bondsdag heeft bij handopsteken een socialistische motie verworpen om de contractuele overeenkomsten met de geallieerden te bespreken vóór de ondertekening ervan door Adenauer.

De Westduitse communistische leider Reimann heeft in het communistische orgaan „Freies Volk" opgeroepen tot het houden van massa-stakingen tegen het stelsel van oorlogsverdragen. De politie in Bonn werd met het oog op de aanstaande ondertekening versterkt.

BRITSE DIPLOMATEN ZIJN OVERGELOPEN

LONDEN, 23 Mei — Naar aanleiding van een bericht in Britse bladen, volgens hetwelk de indertijd verdwenen Britse diplomaten Burgess en MacLean in Tsjechoslowakije zouden zijn, heeft het Britse ministerie van buitenlandse zaken verklaard nog steeds geen enkele inlichting over hen voorhanden te hebben. Volgens persberichten sprak Burgess reeds geruime tijd driemaal per week in de voor Engeland bestemde uitzendingen van Tsjechoslowakije en trad MacLean op als raadgever van het Tsjechische ministerie van buitenlandse zaken inzake kwesties betreffende het Verre Oosten.



Mevrouw Eman werd gedagvaard naar aanleiding van publicatie in „De Arubaanse Courant"

DOW-ambtenaren voelen zich in hun eer aangetast

In onze krant van 4 September 1951 publiceerden wij een brief van mevrouw F. van der Biest-Eman aan de Eilandsraad van Aruba, waarin o.m. werd gezegd: „Afgezien van legio (andere) overtredingen van de concessievoorwaarden en electriciteitsvoorschriften, zoals het leggen van hoogspanningskabels in waterleidinggleuven, het niet afdekken van hoogspanningskabels met wit zeezand, het bouwen van transformatorhuizen zonder plat dak, het aanleggen van ondeugdelijke installaties van allerlei soort enz. enz. hebben de talloze uit de gemeenschap voortgekomen klachten naar verluidt tengevolge gehad, dat de betrokken technisch hoofdopzichter bij de dienst van Openbare Werken op Aruba opdracht heeft ontvangen de nodige rapporten van deze overtredingen op te maken. De uitkomsten van dit onderzoek zullen echter als uiterst twijfelachtig dienen te worden gekwalificeerd, indien naar verluidt deze ambtenaar een voormalig employé van de Gasmaatschappij is en als tegenprestatie vóor de fabricage van rapporten tegen ons tot technisch hoofdopzichter op Aruba is bevorderd, terwijl zijn Curaçaose chef, die belast is met het toezicht op naleving van de concessievoorwaarden, van de Gasmaatschappij als tegenprestatie voor de fabricage van rapporten tegen ons, in aansluiting op zijn verlof in Noord-Amerika, een verblijf van zes maanden voor hem en zijn gezin aldaar heeft cadeau gekregen, teneinde hem in staat te stellen een snelcursus in electriciteit te volgen."

Aanklacht

Naar aanleiding van het bovenstaande stelden de kennelijk bedoelde ambtenaren zich in verbinding met het Openbaar Ministerie; het betreft de heren M. A. Wamelen (die inderdaad in aansluiting op buitenlands verlof enige tijd in de V.S. vertoefde, echter buiten bezwaar van 's Lands Schatkist) en L. G. van Doorn (die inderdaad was benoemd tot hoofdopzichter).

De recherche verstond zich met de redactie van „De Arubaanse Courant", waarbij bleek, dat wij slechts hadden geciteerd uit de brief aan de Eilandsraad. Daarop nam men contact op met mevr. Eman, de srhrijfster van de gewraakte brief.

Proces

Mevr. Eman deelde het O.M. mede, dat zij weliswaar de bedoelde brief had geschreven, maar deze niet ter publicatie had aangeboden aan „De Arubaanse Courant". Dat zou mr Klokke, haar juridisch adviseur, hebben gedaan. Dit is juist gebleken en nu heeft mr Klokke zich te verantwoorden wegens het ter publicatie aanbieden van de brief waarin de insinuaties aan het adres van meergenoemde ambtenaren zijn vervat.

Wij vernamen dezer dagen, dat het proces „om technische redenen" werd uitgesteld tot over een maand.

In Costa Rica werd „Nederlandse Vereniging" opgericht

Wij vernamen, dat te San José, de hoofdstad van Costa Rica, is opgericht de „Nederlandse Vereniging", waar[illegible] de heer W. Scholl [illegible] werd voor Aruba. Voorzitter [illegible] de heer T. Peuchen te San José, penningmeester de heer C. Stekel[illegible]burg, Postbus 1193, eveneens San José.

De vereniging stelt zi[illegible] o.m. ten doel het onderhouden van een goede verstandhouding tussen de leden onderling, het verstrekken van adviezen en zo nodig daadwerkelijke hulp aan in Costa Rica woonac[illegible]ge of aldaar tijdelijk verblijvende Nederlanders en het streven naar een harmonische verhouding tussen de bewoners van Costa Rica en de Nederlanders.

Indien men nadere bijzonderheden wenst over de jonge vereniging, kan men zich in verbinding stellen met de vertegenwoordiger voor Aruba of zich schriftelijk tot het bestuur in Costa Rica wenden.

Wij wensen de „Nederlandse Vereniging" (waarom noemt men haar niet „Vereniging Nederland-Costa Rica"?) gaarne zeer veel succes toe.

OPROEP

Het comité „Contact Burgerij Militairen" doet langs deze weg een beroep op de bevolking van Aruba om het oorlogsschip Hr Ms Jan van Galen, dat op de thuisvaart uit de Koreaanse wateren op Woensdag as., des middags om twee uur in de haven van Oranjestad zal meren, een hartelijke ontvangst te bereiden.

Speciaal doet het comité een beroep op de automobilisten om de jongens een lift te geven waar dit nodig mocht zijn.

Het ligt in de bedoeling om de opvarenden Donderdagmorgen tussen 9 en 10 uur naar Palm Beach te brengen, alwaar kan worden gezwommen en waar tevens een koele dronk wordt aangeboden. Leden van Palm Beach Club, die mede voor het vervoer naar Palm Beach willen zorgen, worden verzocht des morgens om negen uur bij de ligplaats van de oorlogsbodem te willen zijn.

Oranjestad, 24 Mei 1952.

Namens Comité „Contact Burgerij Militairen",
W. A. Statius Muller, voorzitter.
J. A. van der Schoot, secretaris.



HULSTKAMP
Sole Distributor of Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Onbekenden pleegden aanslag op Indonesische militair attaché

'S GRAVENHAGE, 23 Mei — Donderdagavond hebben twee onbekend gebleven personen een aanslag gepleegd op het leven van de Indonesische militaire attaché in den Haag, luitenant-kolonel H. T. Harjono. Te middernacht werd hij telefonisch er van in kennis gesteld, dat er een belangrijk telegram bij hem thuis zou worden gebracht. Kort daarna arriveerden twee mannen, die „de papieren waren komen halen". Harjono wist niet wat voor papieren hier bedoeld werden en zei geen papieren te hebben. De mannen trokken pistolen en gelastten hem voor een gesprek zijn woning te verlaten. Op de trap werd hij tegen de muur gedrukt en door een oudere man met een pistool bedreigd.

Op een gegeven ogenblik wist de militaire attach(de pols van de man, die het pistool op hem gericht hield te grijpen; een schot ging af, maar de kogel miste doel. De tweede man wilde nu Harjono neerschieten doch zijn pistool ketste, waarna Harjono met de kolf van een der pistolen werd neergeslagen. Beide mannen namen hierop de vlucht. Andere inwoners van het flatgebouw waren inmiddels door het schot gewaarschuwd en snelden te hulp. De mannen werden achtervolgd door een passerende politieagent, maar wisten in de duisternis te ontkomen.

De politie arriveerde snel met politiehonden, technisch personeel en andere hulpmiddelen om een gedegen onderzoek in te kunnen stellen. Dit onderzoek heeft tot nu toe nog geen resultaat opgeleverd. Een woordvoerder van de Nederlandse regering heeft medegedeeld, dat de regering met verontwaardiging heeft kennis genomen van deze „lafhartige aanslag".

De Indonesische regering werd hedenochtend door de Nederlandse Hoge Commissaris, de heer Lamping, van de aanslag op de hoogte gesteld. De heer Lamping verzekerde dat alles in het werk zal worden gesteld om de daders van deze aanslag, waarvan de bedoeling en achtergrond nog onbekend is, te pakken.

De heer Harjono werd licht aan het hoofd gewond en ter observatie in een ziekenhuis opgenomen.

KARAMATALI:

„Er is geen aanleiding meer om in Nederland te blijven"

SCHIPHOL, 25 Mei — Met de DC-6 „Prinses Marijke" zijn vanmorgen van Schiphol vertrokken vijf leden van de Surinaamse delegatie ter R.T.C., namelijk de heren Bergen, Jongbaw, Lachmon, Schrie misier en Karamatali. De laatste verklaarde, dat er geen aanleiding bestond om de hele Surinaamse delegatie in Nederland te houden. Op verzoek van de Nederlanders heeft de Surinaamse delegatie ruim een week geleden een toelichting gegeven op haar zeven punten ter concretisering. Sindsdien heeft de delegatie op het Nederlands antwoord, dat is uitgebleven, zitten wachten.

Maar, aldus de heer Karamatali, het deel van de delegatie, dat is achtergebleven, heeft de bevoegdheid om te praten. De verwachting is echter, dat ook de achterblijvende delegatieleden in de loop van de volgende week naar Suriname zullen vertrekken. De heer Karamatali zei tenslotte, dat de mogelijkheid niet is uitgesloten, dat de besprekingen in de toekomst hervat zullen worden en hoopte dan met meer succes.

De vertrekkende delegatieleden werd o.m. uitgeleide gedaan door de secretaris-generaal van de R.T.C., mr Van der Peyl, mr dr H. Pos en de heer Jonkers, het hoofd van de Westindische afdeling van MINUOR.

De „Prinses Marijke" slaat Madrid en Lissabon over en vliegt nu via Nice direct naar Dakar, wat een aanmerkelijk kortere route is. Daarom vertrok de machine van morgen ruim anderhalf uur later dan de schema-tijd.

Ook Gerharts terug

Vernomen wordt, dat de overige Surinaamse delegatieleden in principe besloten hebben 30 Mei uit Nederland te vertrekken, behalve de heer Buiskool, die wegens gezondheidsredenen nog enige tijd in Nederland blijft.

Tot nu toe halen de bemiddelings pogingen van de Antilliaanse delegatie niets uit. De commissie — Da Costa Gomez — Debrot — Jonckheer zet haar pogingen voort en volgens de heer Da Costa Gomez zouden de mogelijkheden nog niet uitgeput zijn. In de vergadering van de Antilliaanse delegatie, die Vrijdagmorgen zou worden gehouden, zouden mededelingen worden gedaan over de ondernomen bemid delingsstappen, doch deze vergadering werd op het laatste moment uitgesteld en 't is nog niet bekend, wanneer zij zal worden gehouden.

Inussen heeft de Surinaamse delegatie schriftelijk doen weten, dat zij de Antilliaanse delegatie niet de meest geschikte instantie voor een intermediair acht.

Van de Antilliaanse delegatie is de heer Gerharts reeds vertrokken. De heren Plantz en Sprockel en misschien nog anderen zullen volgende week Vrijdag vertrekken.

INWIJDING KAPEL ALTO VISTA



DE KAPEL VAN ALTO VISTA zal morgenmiddag om vijf uur plechtig worden ingewijd door Zijne Hoogwaardige Excellentie Monseigneur A, van der Veen Zeppenfeldt. Hierboven een afbeelding van het kruis, dat in de oude kapel, die op dezelfde plaats stond, is gevonden.

feuilleton

39

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

En Lodewijk deed het. 't Was een ontzettende vernedering voor hem persoonlijk en een vernietigende slag voor de monarchie, maar hij zag geen andere mogelijkheid.

Het volk vierde zijn overwinning met uitgelaten blijdschap. Te Parijs verbrandden opgewonden menigte de beeltenissen van Calonne en van madame de Polignac. Had de politie het niet belet, men zou ook de beeltenis van Marie Antoinette zelf verbrand hebben, zo diep had de haat tegen l'Autrichinine ingevreten. Maar de politie moest onmachtig de spotkreten aanhoren: „Madame Deficit!"

In die sfeer van opwinding noodde Lodewijk het teruggeroepen Parlement naar Versailles voor een Séance Royale. Een koninklijke zitting verschilde hierin van een Lit de Justice, dat er debat in tegenwoordigheid des konings geoorloofd was. Punten op de agenda voor deze koninklijke zitting waren: het registreren van een edict voor een lening van 440 millioen francs, en een edict, waarbij de protestanten burgerlijke rechten kregen. Het laatste moest gelden als vergulsel om de pil van het eerste. In zijn openingsrede sprak Lodewijk een paar woorden, die een schok door het land joegen. „Alleen ik heb het recht te beslissen, of de Algemene Staten bijeen dienen te komen," zei hij. Dus de mogelijkheid bestónd, dat hij zou besluiten, de Staten bijeen te roepen! Het was de eerse maal, dat zulke woorden van 's konings lippen kwamen.

Maar zo makkelijk liet het Parlement zich niet omkopen. De koninklijke zitting ontpopte zich tot een vinnige woordenstrijd tussen voorstanders en tegenstanders van de absolute monarchie. Zeven uren van opgewonden debat luisterde Lodewijk, somber zwijgend. Uit angst, dat de stemming ongunstig zou uitvallen, beval Lodewijk eindelijk de zegebewaarder, de edicten te registreren, wijl de meerderheid er vóór bleek te zijn. Toen gebeurde er iets onvoorziens, dat de vergadering met een ademloze schrik sloeg.

Uit de kring der hoge edelen verhief zich de gezette figuur van de neef des konings, de hertog van Orleans, die met een trillende setm — geschrokken van zijn eigen durf — aan zijne majesteit een sarcastische vraag stelde:

„Dit is dus een Lit de Justice?"

Het was duidelijk, wat hij te kennen wou geven: alleen bij een Lit de Justice had de koning het recht, decreten uit te vaardigen zonder te laten stemmen.

Lodewijk, die zich door gevatheid nooit onderscheidde, stotterde: „Neen, 't is een Séance Royale".

„Ik kan anders niets ontdekken", spotte Orleans, „dat niet aan een Lit de Justice doet denkén." En hij voegde er aan toe, dat het niet wettig was, wat de koning deed.

Dit was de eerste keer, dat de prins zich aan 't hoofd stelde van de tegenstanders der kroon.

Lodewijk keek beduusd, en anwoordde in zijn eerste schrik: „'t Is mij hetzelfde hoe het gaat... u kunt uw zin krijgen." Maar toen kwam zijn toorn op, en hij zei driftig: „'t Is wél wettig — omdat ik het zo wil."

Toen riep Lodewijk de zegelbewaarder, en zei, dat de hertog van Orleans van zijn plaats verwijderd, onmiddellijk gearresteerd moest worden. Lamoignon stribbelde tegen — de middelen waren niet bij de hand voor zo'n arrestatie op staande voet.

Daarop verliet Lodewijk de zaal, zonder zich de moeite te gunnen, de vergadering te ontbinden. Heftig werd het debat vervolgd. De dag daarop echter werd de hertog van Orleans, door een lettre de cachet, weggerukt uit zijn Palais Royal en zijn nachtfeesten, verbannen naar zijn landgoed te Villers Cotterets... en daardoor tot een nationale held gemaakt. Het Parlement keerde naar Parijs terug en beantwoordde de maatregel van de koning met een arrêt d'objection — het verwierp de belasting edicten als onwettig. De strijd tussen koning en volk was terdege op gang.

Zo eindigde het jaar 1787, het veertiende van Lodewijk's regering, in halve anarchie, met een half staatsbankroet, bij groot gevaar voor opstand. De spanning en de vermoeienis werden de regeerders te zwaar. Brienne begon bloed op te geven, de koningin moest een rustkuur houden. Lodewijk kreeg een aanval van belroos. De nieuwe ministers, creaturen van de koningin, leefden van de ene dag in de andere,

vanavond thuis?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Het parade; 19.30 El trio Los Panchos; 19.45 De Olympus-vragenbus; 20.45 Dansmuziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Populair concert; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. rubriek; 20.36 The flamingo's; 20.50 Avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
15.00 Hindostaanse uitzending; 36.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 Yutheran hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 V.O.A.; 17.15 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 Grand Canyon Suite; 18.30 Lutheran hour; 19.00 nieuws; 19.20 R en R cabaret; 20.00 zoeklicht op Nederland; 21.00 Weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 Opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek dagboek; 19.30 Het concert van vandaag; 20.35 sport; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

KERKDIENSTEN

Zondag 25 Mei

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.45 van Kingston
14.40 van Curaçao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
15.15 naar Maiquetia
15.20 naar Maracaibo.
15.30 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

MINDERHEDEN IN SURINAME

Bedenkelijke situatie door het ontnemen van het kiesrecht

ROTTERDAM, 23 Mei. — De Nieuwe Rotterdamse Courant wijdde een hoofdartikel onder de titel „Minderheden in Suriname" aan de status van de Indonesiërs in Suriname. Na een inleiding aan de hand van de parlementaire behandeling in Nederland van de nieuwe nationaliteitwetgeving vervolgt de N.R.C.:

Tengevolge van de overgang van vrijwel alle in Suriname woonachtige Indonesiers naar de Indonesische nationaliteit zijn deze personen van de kiezerslijsten geschrapt. Over dit feit is in Indonesische kring de nodige beroering ontstaan. Men kan dit een beroering ten onrechte noemen; de nationaliteitskeuze was volkomen vrij en de betrokkenen hadden derhalve de gevolgen kunnen voorzien. Maar het is helaas de vraag of dit op zichzelf juiste argument wel voldoende rechtvaardiging betekent voor de thans in het leven geroepen consequenties. Volgens de geschatte bevolkingscijfers vormt de Creooolse bevolkingsgroep een minderheid tegenover de gecombineerde groepen van Hindostanie en Indonesiers. Niettemin geeft het districtenstelsel in de practijk aan de Creolen partij 13 van de 21 zetels in de Staten, zodat het al herhaaldelijk aan felle critiek van diverse Surinaamse politieke partijen heeft blootgestaan.

Al geven wij gaarne toe, dat de Creolen het meest intellectuele gedeelte van de bevolking uitmaakt en al zal een ander kiesstelsel ook wel de nodige bezwaren met zich brengen, toch zijn de nijvere Hindostanies onder het huidige stelsel onmiskenbaar gedupeerd. Wanneer nu ook nog door het schrappen van de Indonesiers aan ongeveer 1/5 van de Surinaamse bevolking het kiesrecht wordt ontnomen, ontstaat toch wel 'n in maatschappelijk opzicht minder gewenste situatie, die moeilijk te verdedigen schijnt, met het argument, dat de Indonesiers zich in juridische zin vrijwillig buiten de Surinaamse gemeenschap zouden hebben geplaatst. Wil men dit, dan had men in de toescheidingsovereenkomst hen die opteerden maar tot emigratie moeten verplichten, gelijk in de meeste internationale overeenkomsen gebruikelijk is geweest.

In de aanvankelijke tekst van het werkstuk voor de RTC was onder Koninkrijks aangelegenheden een bepaling opgenomen ten behoeve van de waarborging van de fundamentele menselijke rechten en vrijheden. Tengevolge van „overruling" zou Nederland in feite in laatste instantie op de nakoming dezer rechten kunnen toezien. Omdat het inderdaad moeilijk is in te zien hoe Nederland zich hiervan tegenover een zelfstandig Suriname zou moeten kwijten, zonder het odium van zich in interne aangelegenheden te willen mengen op zich te laden, heeft men thans deze fundamentele menselijke rechten en vrijheden elders in het werkstuk ondergebracht onder aantekening dat de thans bestaande rechten niet kunnen worden gewijzigd zonder overleg tussen de drie aan het Koninkrijk deelnemende deelgenoten Komt het statuut inderdaad in dier voege tot stand, dan is daarmede dus ook het bestaande Surinaamse kiesstelsel gesanctionneerd; daar echter de regeling van de nationaliteit wel een Koninkrijksaangelegenheid zal blijven, zou Nederland toch (en dan ditmaal in overleg met Indonesië) door de Nederlandse nationaliteit tot Surinaamse Indonesiers uit te breiden, kunnen bewerken, dat zij opnieuw op de kiezerslijsten worden geplaatst.

Doet het dit niet, dan zou op internationaal niveau de vraag kunnen rijzen of de fundamenteel menselijke rechten en vrijheden binnen het Koninkrijk voldoende gewaarborgd zijn. Men ziet dat dit alles straks tot velerlei nevelige problemen aanleiding kan geven en weinig bevorderlijk is voor de interne stabiliteit van het jonge koninkrijk nieuwe stijl. Een in staatkundig opzicht rechteloze minderheid, bijna 1/5 van de totale bevolking omvattende, die gecombineerd met een onvolmaakt kiesstelsel, schept in geen enkel land een bereginswaardige situatie. Het zou daarom naar het ons voorkomt aanbeveling verdienen om thans, nu er nog tijd is door onderling overleg voor deze delicate kwestie een oplossing te zoeken, beter dan daarvoor de functionnering van de op nieuwe basis opgetrokken af te wachten.

Wij ontveinzen ons overigens niet dat het vinden van een voor partijen aanvaardbare oplossing verre van eenvoudig is. — aldus de NRC.

Olie-staking nog niet ten einde

DENVER, 23 Mei. — Volgens de president van het internationale verbond van arbeiders in de olie industrie Knight zal tegen het einde van deze week de oliestaking zo goed als afgelopen zijn. Hij zeide dat tot dusverre slechts één derde van het aantal arbeiders het werk heeft hervat. Aan de andere kant wordt gemeld, dat de besprekingen tussen het Cio en de Tidewater Association in San Francisco Dinsdag werden afgebroken. Vertegenwoordigers van het vakverbond verklaarden, dat als dit een aanwijzing is van hetgeen de industrie van plan is, een staking in Californië onvermijdelijk zal zijn. De raffinaderijen van Californië zijn in bedrijf gebleven met het oog op de oorlog in Korea.

Studenten trachtten dames-ondergoed te stelen

NEW YORK, 23 Mei — De politie en manschappen der staatstroepen moesten twee duizend mannelijke studenten tot bedaren brengen, die in de jongste rage, die zich over de Amerikaanse universiteiten verspreid, op de Universiteit van Oklahoma trachtten damesondergoed te stelen. De studenten wierpen stenen en eieren naar de politiewagens. Van haar kant maakte de politie gebruik van traangas en brandweerspuiten.

Twaalf studenten werden gearresteerd. De president van de universiteit van Oklahoma, Dr. George L. Cross, noemde het toneel „schandelijk" en zei „zich diep te schamen over het voorval". De studenten namen ondergoed uit zestien slaapzalen voor meisjes met zich mee.

In de Universiteit van Georgia kwam het gisterenavond tot een botsing tussen 400 mannelijke studenen, die optrokken naar een slaapzaal voor meisjes, en de politie. De politie zei, dat de studenten eieren en stenen begonnen te gooien, waarop zij zich verweerde met traangas en rookbommen. Na een strijd van 45 minuten werden vier studenten gearresteerd.

Een soortgelijk voorval deed zich voor op de staatsuniversiteit van Louisiana waar een aantal studenten zich buiten de slaapzalen voor meisjes samentrokken. De president van de universiteit, luitenant generaal Troy Middleton deelde hen mede dat iedere mannelijke student, die er op wordt betrapt de slaapzalen te betreden van de universiteit zal worden verwijderd en vervolgens in het leger worden opgenomen.

De „ondergoed-diefstal" heeft zich verspreid van Maine tot California en sinds het begin van deze maand werden meer dan veertig universiteiten en andere inrichtingen van hoger onderwijs door deze rage „aangetast".

WIE HEEFT RECHT OP DE ZUIDPOOL?

BUENOS AIRES, 23 Mei — President Peron heeft verklaard dat alleen Argentinië en Chili wettige rechten kunnen doen gelden in het Zuid Pool gebied. Hij zei dat Argentinië niet meer over zijn aanspraken zal spreken doch deze zal verdedigen. De president reikte de Pronista-medaille eerste klasse uit aan de leden van de Argentijnse expeditie, die het vorige jaar in het Zuid Poolgebied wetenschappelijk werk hebben verricht.

TERUGGAVE VAN AUTO'S

LONDEN, 23 Mei — Het Britse Lagerhuis heeft met 307 tegen 283 stemmen een plan van de regering goedgekeurd om de vloot van vrachtauto's van wegvervoer op lange afstand, die door de staat was overgenomen, aan particuliere eigenaars terug te geven, welk plan de eerste stap van de Conservatieve regering is om het nationalisatieprogramma van Labour ongedaan te maken.

RIDGWAY PESSIMISTISCH

WASHINGTON, 22 Mei — Generaal Matthew Ridgway, de voormalige geallieerde opperbevelhebber in Korea, heeft vandaag op een besloten bijeenkomst met de leden van de Senaatscommissie voor de strijdkrachten de Koreaanse bestandsbesprekingen en de recente onlusten in de gevangenenkampen besproken. Na de bijeenkomst vroegen verslaggevers aan Senator Styles Bridges, Republikeins leider in de Senaat, die de bespreking had bijgewoond, of de generaal optimistisch was over de uitslag van de Koreaanse vredesbesprekingen. Hij antwoordde: „Neen".

RUSSISCHE KRACHT AANZIENLIJK VERGROOT

WASHINGTON, 23 Mei — Generaal Ridgway heeft op een persconferentie te Washington verklaard, dat de militaire kracht van de Sowjet Unie in het Verre Oosten de afgelopen twaalf maanden aanzienlijk is vergroot. De generaal brengt een kort bezoek aan Washington alvorens zijn nieuwe functie als geallieerd opperbevelhebber in Europa te aanvaarden.

KORT NIEUWS

— Het „internationale centrum voor school- en culturele films", dat te Rome is bevestigd, heeft een internationale prijs ingesteld voor de beste kinderfilm. Deze onderscheiding, „Gondola" genaamd, zal wordt uitgereikt na het van 8 tot 18 Augustus te Venetië te houden „festival van kinderfilms", aldus een mededeling van de UNESCO.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Algun delegado di Surinam ta bandona RTC

Antillanonan no ta sinti nada pa suspension di discusionnan

DEN HAAG, Mei 22 — Awor Conferencia di Mesa Redonda a alcanza un stadium cu for di banda di delegacion Antillano esfuerzonan ta worde haci pa presta intermediacion entre delegacion Holandes y di Surinam. Di e resultado di esaki e contesta lo depende ariba e siguiente pregunta importante: Si acaso e Surinamnan keda mantene nan opinion, e discusionnan lo worde continua entre delegacionnan di Antillas y Holanda solamente?

Pa cuminza cu e ultimo aki: Den circulonan di delegacion Antillano un redactor di ANP a tende nan expresa e opinion: Si nos por obtene ventajenan importante, anto no ta mucha deseable pa nos termina henter e asunto, tambe en vista di e molester, placa y tempo, cu a worde gasta caba, maske caunto nos lo a gusta di sigui conferencia hunto cu Surinam. Segun e redatcor aki a tende ya continuacion di e conferencia entre Antillas y Holanda tabata un punto di serio consideracion.

Actitud di Surinam

Tocante actitud di Surinam awor: Ta parce cu nan kier mantene nan punto di vista. Nan, mescos cu Antillanonan, a sumeti un resumen di algun punto na comision central, cu segun nan mester worde regla cu prioridad y cu ta toca e autonomia menciona anteriormente, nomber di e Reinado, e cuestion di bandera, e organo di apelacion interno den asuntonan di e reinado, reglanan di admision y deportacion y reglamento di aviacion. Tocante e puntonan aki Surinamnan ta insisti ariba cumplimento cu nan deseonan, pero segun e redactor di ANP ta tende entre esakinan tin algun punto por ehemplo esun di stipulacion di bandera y e arma di e Reinado, cu ta masha dificil pa cumpli cu nan.

Sinembargo un comision chikito a worde forma for di entre delegacion Antillano, consistiendo di Srs. Da Costa Gomez, Cola Debrot y Jnckheer kende awe a bai cu e Holandes y Surinamnan pa trata na yega na un combenio entre e opinionnan variable. E resultado di esaki e senjores nan aki lo declara awe na delegacion Antilliano.

Un parti di delegacion Surinam ta sali Diabierna. Esakinan ta Srs. Bergen, Jongbaw, Lachmon, Schriemisier y Karamatali. Cinco miembro di delegacion Antillano ta keda Holanda pa un posible continuacion di discusionnan. Ainda no a worde delibra tocante e cuestion cu esakinan lo tin autoridad pa tuma decision.

VAN GALEN TA BINI ARUBA

Marinevoorlichtingsdienst ta anuncia nos telegraficamente for di Curacao cu Hr. Ms. Jan van Galen ta worde spera Diarazon merdia 2:00 den Paardenbaai pa un bishita oficial na Aruba. Diahuebes merdia, 12:00, e bapor di guerra aki lo bolbe sali pa Curacao.

JUVENTUD CATOLICA DI ARUBA TA DEMONSTRA

E milesnan cu tabata para anteayera merdia banda di cayanan di San Nicolas y a mira e cientos di muchanan cu nan traje coloroso pasa, representando varios pueblonan di mundo, indudablemente lo a pensa ariba e trabao dificil cu ta worde haci door di misionarionan den henter mundo na mienestar di almanan.

Mas of menos banda di 4 'or ora miles di hende a reuni banda di caminda di Sero Preto, porta di cura di school ta habri y dos mensahero bisti den traje bunita ta habri e fila grandi cu un borchi ariba cual ta scirbi: „Tur nacionnan di mundo, ta alaba Senjor". Despues di esaki ta sigui no menos cu 44 grupo grandi, consistiendo di no menos cu 500 mucha. Nan ta representa hendenan di Tirol, di Escocia, di Java, Japones, Chines, Surinam, Arabier, Indonesiano, principe di India, Indian, muchanan di Colombia, damas Spanjo, Mejicano y Frances, mucha muher di Terra Santo, etc.

Ademas tabatin diferente grupo religioso manera Sta. Maria Goretti, Pastoornan blanco, Santa Rosa di Lima, Soeurnan di Orden di St. Dominico, Jesus cu su Apostolonan, Farizeonan, Franciscano, Dominicano, martirnan di Oeganda, angelnan chikito, La Virgen di Fatima, y finalmente un grupo representando Su Santidad Papa di Roma cu Guardia di Suissa y dos Monsignori.

Despues cu e procesion a bolbe for di den cayanan y den algun cantica nan a duna alabanza na Nijo Jesus, Pastoor Jansen O.P. a tuma palabra den nos idioma nativo, despues na Holandes y na Ingles tambe. El a munstra ariba nificacion di e palabranan „Bai y instrui tur Nacionnan." Miles y miles a comprende e palabranan aki y mescos cu apostolonan a bai tur caminda di mundo pa hiba e ensenjanza cu a worde bisa door di Nos Senjor. Pastoor Jansen a suplica tur muchanan pa reza y pa haci sacrificio pa yuda contribui na conmerticion di e millones di hendenan cu ta pagano ainda.

Di promer demonstracion di juventud catolico a bira un exito. Frerenan di La Salle y particularmente Frere Innocentius, kende tabata encarga cu e guia, por mira atras ariba e exito aki cu un corazon satisfecho.

HOMBER A PEGA CANDELA

Anteayera mainta pa mas of menos cuarto pasa di tres „W.L.C.", entre Central Garage y San Nicolas a worde alarma door di un grito cu tabatin candela. Den dos cas tabatin candela den camber. Nos cuerpo di bombero a yega pronto y nan a logra reduci e danjo, di cual un di e casnan tabata segura, na un minimo.

Despues a resulta cu un Sr. O. W., habitante di Trinidad a pega e candela. Un investigacion a munstra cu W. tabatin un cierto relacion cu un di e inhabitantenan di un di e casnan. Pero pa un of otro motibo nan relacion a fracasa. Poco dia pasa el a bolbe for di Trinidad unda el ta biba y a bini papia cu e muher, pero cu ningun resultado. Pesey el a bin cu algun galon di gasoline den oranan di marduga y e pega e cas na candela. El a haci mescos cu e otro cas, cu ta pertenece na ruman di e dama aki. W. a worde arresta.

TRAPPERS KNOCK-OUT

De beker was voor de mannen van Estrella

Het actieve bestuur van de sportclub „Trappers" had voor Donderdag j.l. een knock-out tournooi georganiseerd, waaraan deelnamen Trappers-B, Jong Sta. Cruz-B, Estrella-B en Republiek. De eerste wedstrijd, die tussen Trappers-B en Jong Santa Cruz-B, geleid door Pedro Irausquin, werd door eerstgenoemd team gewonnen met 2—1. Daarna kwam EstrellaB uit tegen Republiek; het technisch beter spelende Estrella kon niet winnen. Tot grote verrassing van het publiek eindigde deze strijd met blanke stand; bij het doelschieten won Estrella met 3—2.

Zeer veel belangsteling was er des middags voor de finale, die dus ging tussen Estrella en Tappers. Deze spannende wedstrijd werd uitstekend geleid door Louis Geerman. De rust ging in met een 3—0 voorsprong voor Estrella. Na de pauze hadden de niet op volle toeren spelende Trappers de handen vol met de enthousiaster spelende jongens van Estrella. Gedurende het laatste kwartier deed Estrella aanval na aanval. maar in de stand kwam geen verandering meer.

Na het zeer geslaagde tournooi reikte Tommy Croes de beker uit aan Dominico Gomez, optredend als aanvoerder van Estrella-B. Wij wensen het elftal van harte geluk met de mooie overwinning.

Vele sportvrienden maakten na de prijsuitreiking v. de gelegenheid gebruik om de populaire sportmaker Julio Luydens geluk te wensen met diens verjaardag. Nog vele, vele jaren, Julio!

VERTONING STADIONFILM

In de vergaderzaal van het Wilhelminastadion vond gisteravond voor een selecte groep van sportbestuurderen en commissieleden, met hun dames, de eerste vertoning plaats van de door Henk Weener vervaardigde kleurenfilm over de opening van het Stadion. De heer Amelink was zo vriendelijk geweest zich te belasten met het verzorgen van het programma, dat werd geopend met dr Turfboer's kleurenfilm van de carnavalsviering in de Tropical Country Club. Het is een uitnemend geslaagd filmpje geworden met tal van verrassende vondsten; dr Turfboer heeft zich een vaardig cineast getoond, wat ook bleek uit de later op de avond vertoonde film over het eiland Aruba met muzikale illustratie van Padu Lampe. Een film, waarvan zeker een copie moet berusten in de Gouvernementsfilmotheek.

Henk Weener heeft een fraaie reportage van de openingsplechtigheden gemaakt; geen enkel onderdeel is aan zijn aandacht ontsnapt en hoewel hij zich de grootste moeite heeft moeten getroosten „overal tegelijk" te zijn, heeft hij toch alles kunnen vastleggen. Ook dr Turfboer maakte een film van de opening van het Stadion. Werkte de heer Weener in hoofdzaak op de grond, dr Turfboer heeft vooral vanaf de tribunes de opnamen genomen. Het moet zeer wel mogelijk zijn de beide films te combineren; dr Turfboar zal ongetwijfeld het eindproduct, dat een waardevol bezit zal zijn voor ons eiland, kunnen monteren tot een film van een klein half uur.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT

Minister Eden kwam met nieuw voorstel inzake Raad van Europa

STRAATSBURG, 23 Mei — De ministers van de 15 landen van de Raad van Europa hebben eenstemmig hun instemming betuigd met een uiteenzetting in grote trekken van het plan-Eden om de Raad van Europa te verbinden met het Europese leger en het plan-Schuman.

De ministers, die het „hogerhuis" van de Raad vormen, hebben vandaag meegedeeld, dat de bijzonderheden van het plan zullen worden verstrekt na overleg met 1) de 132 leden tellende Assemblée van de Raad van Europa, bestaande uit parlementsleden de remeeste Westeuropese landen; 2) de zes landen, die deelnemen aan het plan-Schuman voor een kolen- en staalgemeenschap (Frankrijk, Duitsland, Italië, België, Nederland en Luxemburg) en 3) dezel zelfde zes landen, die deelnemen aan de Europese Verdedigings Organisatie voor een Europees leger.

Het plan-Eden is gegrond op voorstellen van de Britse minister van buitenlandse zaken, Anthony Eden. De voornaamste moeilijkheid is, naar men gelooft, gerezen door de neutrale positie van Zweden, dat zomin mogelijk gebonden wil zijn met het Europese verdedigingsstelsel.

WEER STORTTEN TWEE STRAALJAGERS NEER

'S GRAVENHAGE, 23 Mei — Heden zijn weer twee militaire straaljagers neergestort, beide van de vliegbasis Leeuwarden, één in de Waddenzee en het andere in de bossen bij Austerlitz in Utrecht. De beide inzittenden, de luitenants der tweede klasse vlieger G. R. Eecen en Van de Berge, kwamen om het leven.

OORZAAK KLM-RAMP NOG ONOPGEHELDERD

FRANKFORT, 23 Mei — De Amerikaanse raad van deskundigen heeft uitspraak gedaan na een onderzoek van twee maanden naar het neerstorten van het K.L.M.-vliegtuig op 22 Maart. De raad kon geen oorzaak voor de ramp vinden. He onderzoek zal mogelijk worden heropend, als een van de twee overlevenden, de Nederlandse stewardes Gautier, voldoende is hersteld om getuigenis af te leggen. Gemeld wordt, dat het radiorapport, dat de bestuurder moest zenden enkele minuten vóór de ramp, om onbekende redenen niet ontvangen werd Ook had het toestel gedurende de korte tijd, dat het voor de ramp was waargenomen, abnormaal laag gevlogen, waarvan de reden niet is vastgesteld.

Ontvanger van Aruba

Verkoop van goederen in Douane loodsen

Laatste waarschuwing

Degenen, die in de Gouvernementsopslagplaatsen goederen langer dan 30 dagen in tijdelijke opslag en/of langer dan 1 jaar in definitieve opslag hebben, worden verzocht deze goederen vóór 29 Mei a.s. in te klaren, aangezien binnenkort tot verkoop dier goederen zal worden overgegaan.

Een opgave der opgeslagen goederen ligt bij de douanedienst ter inzage van belanghebbenden.

Oranjestad, 21 Mei 1952.

De Ontvanger van Aruba.

Gratitud:

Pa medio di esaki nos ta agradecè tur hende en general cu di un of otro moda ayuda pa e Picnic na San Miguel a resulta un exito na beneficio di nos Misa.

COMISION DI PICNIC.

Hierbij wordt een ieder uitgenodigd tot het bijwonen van de

PLECHTIGE INWIJDING

OP ZONDAG 25 MEI des n.m. 5 uur van de

KAPEL TE ALTO VISTA

door Z.H.E. Monseigneur A. v.d. Veen Zeppenfeldt.
Het beeld zal worden gedragen van de heuvel naar de kapel.

Cu esaki tur hende ta keda invita pa presencia

CEREMONIANAN DI BENDICIONAMENTO

Ariba DIADOMINGO, 25 MEI na 5 'or di atardi di

CAPILLA NA ALTO VISTA

door di S.S. Monseigneur A. v.d. Veen Zeppenfeldt.
E imagen lo worde carga for di e cerrito pa e capilla.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 26 MEI 1952 — No. 1348

Dr Da Costa Gomez is nog optimistisch

Donderdag vliegt Antilliaanse delegatie terug

's-GRAVENHAGE, 25 Mei. — „Ik heb nog niets van mijn optimisme verloren. Volgens mij is er in het geheel geen sprake van een mislukking der conferentie", aldus sprak de heer Da Costa Gomez Zaterdagmiddag na afloop van de vergadering van de Antilliaanse delegatie, toen hij en de heer Jonckheer de pers te woord stonden in Hotel Vieux Doelen. De heren Da Costa Gomez en Jonckheer gaven de volgende uiteenzetting: Op onze brief, waarbij wij aanboden intermediair te verlenen, is de Nederlandse delegatie welwillend ingegaan. De Surinaamse delegatie nam het bekende standpunt in.

Dr Da Costa Gomez vervolgde: „Woensdag 21 Mei namen de daartoe aangewezen personen van de Antilliaanse delegatie contact op met vertegenwoordigers van de Nederlandse en Surinaamse delegaties en zulks eveneens op Donderdag en Vrijdag. Vrijdagmiddag bleek, dat de Surinaamse vertegenwoordigers in de eerste plaats een antwoord van de centrale commissie over de zeven punten wensten.

Wij hebben dit Vrijdagavond medegedeeld aan de voorzitter van de Nederlandse delegatie, minister Peters. De Antilliaanse delegatie beraadt zich thans over de verdere gang van zaken, in het bijzonder over de vraag, hoe met behoud van de verkregen resultaten en behoud der conferentie organen, het overleg verder dient te worden voortgezet over de punten, welke nog in discussie zijn."

Nader wordt vernomen, dat de Antilliaanse delegatie Donderdag naar Curacao zal terugkeren.

VRACHTVLIEGTUIG STORTTE NEER

RIO DE JANEIRO, 25 Mei — Alle zes bemanningsleden van een vrachtvliegtuig zijn vandaag om het leven gekomen, toen het toestel bij Manaus in de Noordwestbraziliaanse staat Amazonas te pletter viel. Het vliegtuig had geen passagiers aan boord en was eigendom van de Loide Aereo Nacional.

Pleit is beslecht

BONN, 26 Mei. — De ondertekening van de „conventie van Bonn" door de ministers van buitenlandse zaken begon om 04.52 uur (Cur. tijd) en was enkele minuten later voltooid. Iedere minister zette 15 maal zijn handtekening.

Veiligheid

Met de veiligheid op onze wegen is het nog steeds droevig gesteld. Steeds meer rijbewijzen worden van onwaarde verklaard of tijdelijk ingenomen en wat is een betere barometer van het onveilige verkeer? Door gebrek aan financiën is de vereniging „Veilig Verkeer" tot werkloosheid gedoemd en het heeft er veel van, dat het lang zal duren voor de bestuurderen van die vereniging weer aan de slag zullen (c.q. kunnen) gaan.

Het is een bekend feit, dat ons politie-apparaat te gering van omvang is om op behoorlijke schaal op te treden tegen de verkeerszondaars. Maar waarom breidt men het korps niet uit met burgerlijke vrijwilligers? Met lieden, die hun verantwoordelijkheid achter het stuur kennen en daarvan blijk hebben gegeven door een blanco verkeersovertredingen - register. Een vrij korte opleiding voor deze heren zou voldoende zijn om „iets" te kunnen ondernemen op de openbare weg. Ter legitimatie geve het hoofd van de plaatselijke politie een kaart af.

Het systeem van de burgerlijke assistentie wordt elders met veel succes toegepast; waarom zou het hier bij ons op Aruba niet kunnen?

INWIJDING KAPEL ALTO VISTA

Uw redacteur was een dergenen, die gistermiddag met zijn wagen vast raakte in het overdrukke verkeer, dat op de smalle knoekoewegen naar Alto Vista zich voortbewoog in de richting van de plek, waar de kapel zou worden ingewijd door Z.H.E. Monseigneur A. van der Veen Zeppenfeldt. Wij hebben de plaats niet tijdig kunnen bereiken, waardoor vandaag geen verslag van de gebeurtenis kan worden gepubliceerd. Het verkeer kreeg weer ruimte, toen de inwijding al een feit was geworden......

ONTVANGSTPROGRAMMA VOOR DE VAN GALEN

Het comité „Contact Burgerij-Militairen" is druk bezig met het samenstellen van een ontvangstprogramma ter gelegenheid van het bezoek aan Aruba van Hr Ms Jan van Galen op Woensdag en Donderdag aanstaande. Onmiddellijk na aankomst van het schip zullen bestuursleden van genoemd comité contact zoeken met de commandant. Om vijf uur is er door de bijzondere medewerking van de directie van De Veer's Theater een filmvoorstelling voor de Jantjes („Let's Dance" met Fred Astaire), 's avonds zal er een instuif aan boord zijn, Donderdagmorgen wordt gezwommen op Palm Beach en verder zal worden getracht enige sportontmoetingen te arrangeren.

BEGIN VAN BRAND OP DE HESTIA

De „Hestia" van de K.N.S.M., die op weg was van Curacao naar Antwerpen, heeft Zaterdagavond Aruba moeten aandoen omdat in een der ruimen enige rookvorming was gerapporteerd. Het schip vervoerde o.m. zinkconcentraat en katoen uit Peru en koffie uit San Christobal. Dadelijk werd aan het betreffende ruim een hoeveelheid C.O.-2 (koolzuurgas) toegevoegd, waardoor een eventuele brand in de kiem werd gesmoord. Bij het lossen van het schip zou echter onvermijdelijk zuurstof bij de — misschien smeulende — lading komen en daarom nam de commandant het zekere voor het onzekere en deed Aruba aan. Er werd een nauwkeurig onderzoek ingesteld waarbij de nieuwe hogedruk-spuit van de brandweer gereed stond. Water kon niet worden gebruikt, omdat een verbinding van water met zinkconcentraat juist brand zou veroorzaken. De gehele dag werd gisteren aan boord van het schip hard gewerkt, waarbij de Arubaanse havenarbeiders uitstekend werk hebben gedaan, evenals de état-major van de „Hestia" onder commando van de kapitein Van der Made. De heer Folkert Steenmeijer werd als deskundige naar het schip gehaald, maar deze kon de oorzaak van de rook ontwikkeling nog niet vinden.

Later is gebleken, dat de oorzaak van een en ander moet worden gezocht in de vervoerde zinkconcentraat, dat in contact moet zijn gekomen met condenswater.

Op het ogenblik is men doende nieuwe asbestschotten tussen de ladingen aan te brengen; de schade is zeer miniem.

Drilboor en bulldozer roesten niet

Openbare Werken komt tijd te kort

Wel zelden zal de Dienst voor Openbare Werken op Aruba het drukker hebben gehad dan op het ogenblik. Aan maar liefst acht scholen moet worden gewerkt (w. o. Marijkeschool Sint Nicolaas, uitbreiding Maria-College en bouw Margrietschool te Oranjestad; aan de bouw van het ATS-hoofdgebouw werd reeds begonnen), brede stroken grond langs de weg van Oranjestad naar Sint Nicolaas worden schoongemaakt, een gedeelte van de weg bij Sint Nicolaas krijgt een nieuw wegdek, terwijl er nog tal van andere plannen dienen te worden uitgewerkt.

Wij weten, dat bij O.W. de wens leeft om de „hoofdweg" eens behoorlijk onder handen te nemen; dat wil zeggen te verbreden en te reguleren. Bij Balashi zou dan een brug komen, waardoor we een gevaarlijke plaats minder hebben op ons eiland en bovendien de eigenaars van kleine schepen de kans krijgen het buitengewoon fraaie lagoen bij Balashi binnen te varen.

De Bernhardstraat te Sint Nicolaas zal t.z.t. van een nieuw wegdek worden voorzien en er is bij het Bestuur toestemming gevraagd om deze straat te verbreden. Dat immers zal passen in het kader van een nieuw verkeers-plan: de Leliestraat (waarvan de grondkwestie eindelijk kon worden opgelost) behoorlijk opknappen, waardoor men in Bernhardstraat en Leliestraat een-richtingsverkeer zal kunnen invoeren.

Wij vernemen voorts, dat O.W. opgedragen werd een school op Saba te bouwen; door de splitsing der diensten (Eilandenregeling!) kan Aruba ervan verzekerd zijn ook zo nu en dan eens opdrachten te krijgen voor uitvoering van werken op de kleinere eilanden. Dat is billijk, maar legt de dienst op Aruba een zwaardere belasting op.

De vierde kademuur kan reeds half Augustus klaar zijn; 'n maand dus ongeveer vóór de voor de oplevering bepaalde datum. De Nederlandse Maatschappij voor Havenwerken zal Aruba weer verlaten daarna en elders haar tenten opslaan.

Op verschillende plaatsen op ons eiland heeft Openbare Werken drilboor en bulldozer aan het werk gezet; in de tekenkamer werkt men onder hoge druk en de technische ambtenaren komen handen te kort. **Er is een gezonde actie te bespeuren en het komt ons wenselijk voor daarop eens de aandacht te vestigen — speciaal voor O.W. minder goed gezinde lezers!**

Baseball-tournooi begon met overwinning voor Curacao

Antilliaanse voetbalploeg verloor een van de beide wedstrijden

Nadat Zaterdagmiddag in het Wilhelminastadion onder zeer matige belangstelling een vriendschappelijke baseball-wedstrijd tussen Curacao en Aruba had plaats gevonden welke door Curacao met 5—4 werd gewonnen, vond Zondagmorgen de eerste ontmoeting van het Internationaal Baseball-tournooi plaats. Als te omstreeks 10.45 uur enige honderden personen op de tribune hebben plaats genomen, wordt het Internationale tournooi door de Heer Gezaghebber van Aruba, Mr L. C. Kwartsz, geopend. In zijn openingswoord verklaart Mr Kwartsz het op prijs te stellen dat hij thanss in de gelegenheid is, dit tournooi te kunnen openen, daar hij in verband met zijn verblijf in Nederland niet in de gelegenheid is geweest de opening van het Wilhelminastadion bij te wonen. Na deze korte doch hartelijke toespraak begeeft de heer Gezaghebber zich op het veld, alwaar hij onder gejuich de eerste bal werpt en daarmede het Internationale Baseballtournooi op Aruba, waaraan samen met Curacao en Aruba de ploegen van Santo Domingo en Venezuela zullen deelnemen, opent.

De eerste innings van deze wedstrijd verlopen vlot en beide ploegen geven elkaar niets toe. De derde inning eindigt met een blanco score. In de vierde inning is het Nel Harms, die met een zeer goede slag aan de snelle Matthews de kans geeft binnen te komen. 1—0. In de zesde inning is het Sharpe die aan bat zijnde zorgt dat S. Reed binnenkomt en zodoende de voorsprong van Aruba op 2—0 brengt. Dan komt de 7e inning. De strijd wordt spannend. Door goed technisch spel van Curaçao, waarbij Ruben Phillips en Thomas Bart door goed teamwork zorgen dat de stand op gelijke voet wordt gebracht. 2—2.

Curacao komt er steeds beter in. In de 8ste inning neemt Harms de plaats van Hoftijzer als pincher in. Deze verandering is voor Aruba noodlottig geworden, want door fouten van Pincher en Catcher is 't te wijten dat Curacao met de spelers P. Richards, Cafenol Reite, Wilson en Phillips, laatstgenoemde door een home run, de stand op 7—2 brengt. Aruba tracht dan nog te redden wat te redden valt, doch het gelukt hun niet verandering in deze stand te brengen.

Over het geheel speelde de Curacaose ploeg tactisch en technisch beter. In de Arubaanse gelederen werden te veel fouten gemaakt. Het vangen van de bal was slecht, terwijl het werpen enige malen niet zuiver was. In ieder geval vonden wij de Curacaose ploeg sterker.

Aruba wint de derde wedstrijd

De derde wedstrijd welke Zondagmiddag tussen Aruba en Curacao plaats vond is een zeer matige vertoning geworden. Hier kwam wel sterk tot uiting dat drie baseballwedstrijden in een weekeind te veel van het goede is. Ook bestond er voor deze laatste wedstrijd zeer weinig belangstelling. Hiervan was de 7—2 nederlaag van Aruba in de morgenuren waarschijnlijk wel de grootste nadelige factor, immers het publiek wil bij de wedstrijden spanning en nog eens spanning; en dat was, gezien de beide vorige wedstrijden, niet te verwachten.

Ofschoon het begin van deze derde wedstrijd iets goeds deed verwachten, want reeds in de eerste innings zorgden beide ploegen voor een verrassing en brachten zij de stand op 1—1, is het een matig spel geworden. Inning na inning bleef de stand gelijk en werd er niet enthousiast gespeeld. In de laatste inning zag Roy Harms kans door een technische fout (box) van de Curacaose pincher binnen te komen en zodoende aan Aruba de overwinning te geven.

Zaterdagmiddag zal er op ons baseballveld meer spanning zijn, immers de sterke baseballploegen van Santo Domingo en Cur. zullen dan de strijd aanbinden. Zondag en Maandag zullen de baseball-liefhebbers evenals Zaterdag kunnen genieten van echt baseballspel. Wij kunnen een ieder aanbevelen deze wedstrijden te gaan zien. De beste baseballspelers zullen elkaar dan bekampen. Het zal een echt internationaal tournooi worden.

SPORT

door
DE TUKKER

VOETBAL

La Salle wint door beter combinatiespel

Ondanks het feit dat La Salle slechts met negen spelers verscheen en het Egleteam Zaterdag uit een tiental bestond, is het over het geheel nog een aardige wedstrijd geworden. Voor de rust ging de strijd goed tegen elkaar op. Daar de voorhoede van La Salle productiever was dan die van de Eagle, ging de rust in met een 2—1 voorsprong voor La Salle. Gedurende de tweede helft was La Salle het meest in de aanval en door goed combinatiespel maakten zij het de achterhoede van de Eagle danig lastig. Kort achter elkaar ziet de La Salle voorhoede kans nog drie maal het net te vinden tegen de Eagle één maal. Er zijn nog ruim vijf minuten te spelen en de stand is 5—2 voor La Salle. Dan volgt een fel Eagle-offensief Bij een der aanvallen veroorzaakt een der La Salle spelers een strafschop. Deze wordt benut en het is 5—2. De laatste minuten blijven de mannen van de APM fel aanvallen, doch in de stand komt geen verandering meer.

Rommelige tweede helft bij Xerxes—Arsenal.

Na een vrij goed gespeelde en sportieve eerste helft werd de wedstrijd tussen Xerxes en Arsenal na de rust fors en rommelig. De eerste helft ging in met gelijke stand. 1—1. In de tweede helft heeft Arsenal het voordeel van een vrij sterke wind, waar zij al spoedig voordeel uit trekken. Als een door de middenhalf hoog weggewerkte bal bij de rechtshalf van Arsenal terecht komt, onderneemt deze een snelle ren op het doel af. Bij een kleine schermutseling voor het Xerxes doel maakt een der Xerxesspelers binnen het strafschopgebied hands. De toegekende strafschop wordt in een doelpunt omgezet. 2—1. Hierna komt er weer wat tekening in de strijd. Xerxes zet er een schepje bij op, teneinde de achterstand in te halen, doch de Arsenal-achterhoede is op haar post. De wedstrijd wordt steeds forser en af en toe moet scheidsrechter Trappenberg een vrije trap toekennen. Ongeveer 15 minuten voor het einde komt de Arsenal links buiten in botsing met een der Xerxes backs en komt te vallen. Dan zien wij het gebeuren, dat de betrokken speler opspringt, naar de betrokken back loopt en deze te lijf wil. Door krachtig optreden van de scheidsrechter wordt erger voorkomen en onze heethoofd mag de wedstrijd verder langs de lijn volgen. De strafcommissie zal in deze wel het laatste woord hebben. Na dit incident wordt het spel er niet beter op. Er wordt naar onze mening wel wat te fors gespeeld. Ongeveer 5 minuten voor het einde is het de Arsenal rechtsbinnen die met een hard schot de Xerxes-keeper voor de derde maal het nakijken geeft. Tot onze verbazing geeft de scheidsrechter een doelschop. Dit lokt bij Arsenal begrijpelijkerwijze de nodige protesten uit. Het blijkt dan dat de scheidsrechter het scoren van het doelpunt niet geconstateerd heeft. Daar enige sportieve spelers hem duidelijk maken, dat het een doelpunt is, wordt dit alsnog toegekend. 3—1. Even later komt het einde van deze wel wat rommelige strijd.

De overige wedstrijduitslagen

DOW—SCA 0—7
Universal—Eaststar 2—5
RCA Jrs.—Estrella Jrs. 0—4
Lafama Jrs.—St. Thomasboys 4-0
Mariniers III—Atomic II 2—5
Julianaschool—HBU 0—2 (vr.sch.)
Mercurius—Dom. Coll. 0—0 (vriendschappelijk)

(Zie ook pag. 4)



Scheveningen maakt zich op voor de zomertouristen

In Den Haag worden auto's per kilo verkocht

(Van onze correspondent)

EEN DEZER DAGEN zaten we ons heerlijk te koesteren in het lentezonnetje. Op een bank ergens in een Haags park, midden in de stad. Naast ons was een oud vrouwtje gezeten. Ze had een zwarte doek om haar hoofd en het gezichtje was al helemaal gerimpeld. Bovendien had ze een brilletje op haar neus. De mond was ingevallen, het kinnetje, klein en bewegelijk, stak vooruit. Haar verweerde handen lagen in haar schoot. Heel dit armetierig wezentje sprak van ouderdom en narigheid. We bogen ons op een gegeven moment naar haar over, nadat we een aanloopje gevonden hadden tot een gesprek. Wij konden haar immers vragen of zij ook meegeweest was met die ongeveer vierhonderd oudjes uit Den Haag, die ze getracteerd hebben op een ritje naar de tulpenvelden. Niet minder dan 62 autobezitters hebben voor die gelegenheid hun wagen voor dit doel beschikbaar gesteld. Het Haagse Comité, dat het initiatief genomen had, heeft er bovendien voor gezorgd, dat de oujes in een groot hotel te Noordwijk werden onthaald. Maar dit oudje naast ons op de bank was niet mee gewoest. „Ken je net begrijpe, meneertje. Daar kan voor mijn niks van komme. Ik kan me tijd wel beter bestejе......!" We keken haar na dit laatste eens verwonderd aan. Want we dachten niet anders of zo'n oude moeke zou thuis in een gemakkelijke stoel zitten dutten. Met de poes naast d'r. Bij de kachel of in het zonnetje. Maar dit mensje blijkbaar niet......

„Ik heb vier werkhuize in de week en doe daarnaast nog boodschappe voor verschillende mence......"

„Hoe oud bent u dan?" vroegen we, nadat we van onze verbazing bekomen waren.

Het mensje keek ons van over haar brilletje aan en anwoordde: „Ik ben 72 meneertje. Maar ik werk nog tegen elke jonge meid op...... Alleen ken ik niet zo vlug meer mee met m'n benen. Maar ja, een mens kan niet alles hebbe. Ik mag dus niet klage. D'r zijn er die 't met minder motte doen......"

't Is jammer dat we geen hoed op hadden, anders hadden we die afgenomen voor dit kranige oude vrouwtje...... Ook dit is een stukje van ons nijver landje, dachten we. Ons hard ploeterend Nederland.

—o—

Onze provincie Limburg heeft feest gevierd. Ter ere van het 50-jarig bestaan van onze staatsmijnen. Het is er daverend toegegaan met optochten, muziek- en sportfeesten, operettevertoningen, bals en wat al niet meer. Ja, ook de Limburgse kermis ontbrak niet. In het plaatsje Geleen trok zelfs een optocht van iets minder dan 4000 mensen door de straten die „Limburg Kolenland" in beeld brachten. Een beeld van de vroegste tijden tot nu toe. 32.000 postduiven waren naar Orleans in Frankrijk gebracht en daar losgelaten. Thuis in Limburg wachtte men gespannen op de terugkomst van de diertjes. Ook een groots vliegfeest is er gehouden, terwijl de café's de gehele nacht open zijn gebleven. Men denkt niet alleen aan kolen, als men over het staatsmijnbedrijf spreekt, maar ook aan de electrische energievoorziening. Want de centrales in de staatsmijnen in Limburg leveren stroom via hoogspannings-koppelleidingen aan Limburg, Noord-Brabant, Zuid- en Noord-Holland en ook Utrecht. Ook Gelderland zal over niet al te lange tijd aan het net worden gekoppeld. Onze Haagse verlichting danken we dus aan de mijn Maurits in het Zudien van het land.

—o—

Mag ik u nog even een grapje vertellen dat „heus" gebeurd is? Onze Prins Bernhard was natuurlijk ook aanwezig op 't officiële jubileum van het staatsmijnbedrijf. Hem werd op een gegeven ogenblik toestemming gevraagd om een nieuwe mijn „Beatrix" te noemen. „Dat zal ik eerst moeder de vrouw vragen" moet onze prins gezegd hebben. Dat klonk zo echt gewoon

Brief uit Holland

en huiselijk, dat men er even, geroerd toch, om moest lachen. Maar zijn we niet één met ons koninklijk gezin?

—o—

We zullen hier een grootscheeps défilé van het Rode Kruis zien. En wel op 28 Juni a.s. als het Ned. Rode Kruis 85 jaar zal bestaan hebben. 1500 witte verpleegstertjes en evenzoveel Rode Kruis helpers in khaki zullen aan de optocht deelnemen. Natuurlijk wordt het één en ander opgeluisterd door verschillende muziekcorpsen. Dit alles wordt niet zo maar een optocht zonder meer. Het zal niet nalaten ons enig ontroering te geven. Want we weten immers te goed wat deze grootse wereldorganisatie betekent. Dus [illegible] het zien van die onafzienbare rij in 't wit geklede verpleegstertjes en helpers ons een geestdriftig applaus ontlokken. Dat verzekeren we u.

—o—

Den Haag bezit thans een centrum voor de bohême binnen haar veste. Dit centrum met de merkwaardige naam van ‚De Zingende Zolder" is ingericht in een kleine woning in de Mallemolen. Hier zullen dus zangers en dichters, schilders en musici, die een instrument bespelen, en de toneelmensen, bijeen komen. De opening werd gevolgd door een kunstavond van uitstekend artistiek peil, waarbij o. a. de declamator Albert Vogel Jr. zijn medewerking verleende. Hij droeg voor uit „Iskander" van Couperus en „Vluchtige begroetingen" van Aart van der Leeuw.

—o—

In onze Scheveningse Kurzaal zal deze zomer heel wat te doen zijn. Dat is maar goed, want het bezoek van buitenlandse touristen heeft nu reeds alle verwachtingen overtroffen. Immers- als men het goed bekijkt, is Holland wat duurte betreft zo gek nog niet in vergelijking met onze omringende buurlanden. Er is bovendien alles gedaan om de gasten een prettig verblijf te bieden. Het niet lang geleden heropende Grand Hotel met zijn uitstekende naam heeft tot het een en ander niet weinig bijgedragen. De puinhopen en muren van het in de oorlog vernielde Oranje Hotel zullen spoedig worden opgeruimd en dan wordt ook de beroemde boulevard hersteld. Tal van prima orkesten zullen zich in de verschillende hotels en restaurants laten horen terwijl op sportgebied o.a. een zogenaamde klassementsproef te zien zal zijn op de boulevard en wel begin Juni. Naast het Grand Hotel is een nieuw terrein ingericht voor midget-golf. Op dus naar ons Scheveningen!

—o—

Intussen is er heel wat te doen geweest over een foto die op het Scheveningse strand gemaakt is van een juffrouw uit Dokkum in badcostuum. Deze wist niets van de opname, want ze werd van achteren genomen. Totdat gemerkt werd dat de bewuste foto later als prentbriefkaart werd verkocht. Zonder haar toestemming dus. Het gezicht, en profiel, was goed te herkennen. Er werd een proces aanhangig gemaakt tegen de uitgever van de prentkaart. Wat tenslotte leidde tot veroordeling door de Amsterdamse Rechtbank met ƒ 50.— boete. Nu zou men zeggen wat een stofopwaaierij voor zo'n kaart. Maar als men ziet hoe summier de juffrouw in kwestie is gekleed in het „moderne" badpak, dan wordt de zaak duidelijker. Ofschoon we niet begrijpen, waarom men zich dan wel in die kledij aan het publiek mag vertonen.

—o—

Onze Eerste en Tweede Kamer zullen eerstdaags tot een soort filmatelier worden herschapen. Natuurlijk voor slechts korte poos. De leden van de beide kamers vormen dan de acteurs. Het ligt namelijk in de bedoeling straks, als eind Mei een tentoonstelling zal zijn geopend in het Gemeentemuseum over de historie van onze Staten Generaal ook een filmpje zal worden vertoond van de zittingen der beide kamers. 's Lands vergaderzaal op het witte doek dus en onze bekende vrienden van de verschillende fracties op 't slappe koord. In de Tweede Kamer werd reeds met vooropnamen begonnen. Een sensationele film met opschrift „Uit de cel en in de Kamer" zal misschien straks kunnen worden gemaakt als het de CPN zal gelukken kameraad Van Staveren in de Tweede Kamer te krijgen. Hij staat nu nl. op de vijfde plaats op de communistische candidatenlijst, maar dient nog zijn zeven jaren strafgevangenis uit in Leeuwarden. Van Staveren werd destijds nl. veroordeeld voor desertie. Hij ontving van partijgenoten reeds de opwekkende boodschap ‚Hou je taai!"

—o—

De krantenmannen in Nederland zijn niet te spreken over de gijzeling van een collega uit Zaandam. Deze weigerde nl. tegenover de justitie de zegsman te noemen van bepaald nieuws, door de journalist in kwestie gepubliceerd. De federatie van journalisten heeft nu een telegram gezonden aan de Officier van Justitie in de Amsterdamse Rechtbank, waarin geprotesteerd wordt tegen de gijzeling. Waar blijft de critische functie van de pers in een democratisch land en in welke moeilijke conflicten wordt de journalist geplaatst als gijzeling in zo'n geval wordt toegepast, zo vindt men. De rechter dient in zo'n geval de moeilijke positie van de persman te begrijpen.

—o—

Het tijdens de oorlog zo zwaar gebombardeerde Bezuidenhout zal eindelijk weer worden opgebouwd. Dezer dagen geschiedt de aanbesteding van het eerste gedeelte van het wederopbouwplan. Zal er dan gauw een einde komen aan het troosteloze gezicht van kale grasvlakten en verlaten open straten die in het niet schijnen te eindigen? En dit alles in de onmiddelijke nabijheid van het drukke stadsverkeer?

—o—

We hebben een klein plaatsje in ons land, het eerste, waar het woningtekort spoedig niet meer bestaat. Ja heus, het plaatsje ligt in de Alblasserwaard. Men komt er nog maar twee, zegge twee woningen tekort en dan is alles compleet. En dezer dagen legde de burgemeester de eerste steen voor de nieuwbouw. „Wij bouwen met eigen middelen" verklaarde de burgervader daarbij met enige trots.

—o—

De jaarlijks terugkomende en zo gevreesde „IJsheiligen", plotselinge koude dagen in het voorjaar, laten ditmaal blijkbaar verstek gaan. Behoudens wat koelere wind hebben we nog volop zonnige dagen. Reeds ruiken we als het ware de heerlijk sappige meloenen, waarvan kort geleden reeds de eerste exemplaren op de veiling te Wassenaar werden geveild. O ja, van veiling gesproken, voor het eerst op de autoveiling in de Haagse Dierentuin werden de wagens volgens gewicht geveild. Men zette in met 1000 kg. Vreemd klonk het dan ook voor de aanwezigen, toen ze hoorden inzetten op ƒ 4.— per kilo. Men is zo gewend anders van zoveel mille te horen.

S-k.







feuilleton

40

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Baron Philip von Alvensleben, een Pruisische diplomaat die naar Frankrijk was gezonden om de toestanden te bestuderen, eindigde aldus zijn rapport:

„Alles steekt hier in ceremonieel, in gala-kledij, in vernis, in phrasen, in nationaal gezwets, in klatergoud, in intriges... Het wezen moet altijd wijken voor de vorm. Vijfentwintig millioen egoisten bij elkaar, trots op hun eenheid, alle andere naties verachtend... en iedereen stijgt te paard, als er een poging wordt gedaan het kwaad te verhelpen en de misbruiken af te schaffen."

Lodewijk XVI gaf echter de strijd niet op. Hij wou de parlementen de kop indrukken. In een tijd, waarin het volk het Parlement van Parijs toejuichte, als een kampioen tegen de absolute heerschappij, ging de koning plotseling een decreet uitvaardigen, waardoor de parlementen werden beperkt tot hun oorspronkelijke taak: recht te spreken, en beroofd werden van het recht, zich met financiele of politieke kwesties in te laten. Die hervorming was op zichzelf niet slecht, maar het tijdstip was alleronfelukkigst gekozen.

De natie begon zich aanstonds te weren. Overal werd het koninklijk besluit ontvangen met spontaan en overweldigend protest, hier en daar zelfs met opstandigheid. Te Rennes bijvoorbeeld weigerde de Bretonse provinciale vergadering, door de hoogste provinciale ambtenaren gestijfd, botweg, de nieuwe toestand te aanvaarden — zij brandmerkte als „eerloos" wie een post in de nieuwe rechtscolleges aanvaardde. Dit was oproer.

Lodewijk stuurde troepen naar Rennes. De Bretons antwoordden met een deputatie naar Versailles, om tegen de komst der soldaten te protesteren. Die aanmatiging — zijn gezag betwisten! — maakte de koning nog bozer. „U bent hier gekomen zonder mijn permissie," riep hij. „Ik moet u straffen — ik heb alleen het recht, mijn onderdanen wetten op te leggen." Hij liet de twaalf heren in de Bastille sluiten en zond nog dertigduizend man naar Bretagne.

Het leger bleef in Bretagna het vuur meester, maar de vlammen, die elders spontaan opschoten, kon het niet blussen. In de oude stad Grenoble ontstonden relletjes; troepen vrouwen trokken de stratendoor, bezetten de poorten, luidden de stormklokken en vielen de soldaten der bezetting met stenen en knuppels aan. De leden van het Parlement van Grenoble werden gedwongen, in het paleis van justitie te komen en een zitting te houden. Zij wisten echter de volgende dag uit de stad te ontsnappen. Hiermee was de opstand doodgelopen. Maar de notabelen van Dauphiné lieten het er niet bij. Zij vergaderden te Grenoble en formuleerden de eisen van heel Frankrijk: herstel der opgeheven parlementen; samenwerking tussen de provincies onderling; en geen belastingen, zonder toestemming van de Algemene Staten.

Van Grenoble uit galmde de roep om een nationaal parlement alle steden, dorpen en gehuchten van Frankrijk door. De koorts was zo aanstekelijk, dat zelfs hooggeboren aristocraten voor het parlementaire stelsel gingen pleiten. Toen men de hertog de Luynes vroeg, aan welke zijde hij zich zou plaatsen, antwoordde hij: „Ik ben meer voor de natie dan voor de koning." Andere edelen, zelfs met zulk blauw bloed als de hertog de Rohan-Chabot en markies de Lafayette, ondertekenden een volks-petitionement ten gunste der gekerkerde Bretonse deputatie. Montmorency, ook een hertog van overoude familie, liep heen en weer door zijn kamer en sloeg op zijn dijen en schaterde: „Zal mij benieuwen, hoe die armzalige koning zich er nu uit redt!" De kloof tussen de kroon en aristocratie zette zich snel uit.

Duitse vliegtuigconstructeur werkt in Amerikaanse fabriek

Russen namen zijn basis-model voor straaljagers over

BALTIMORE, 26 Mei. — Het jongste nummer van het orgaan van de Glenn Martin-vliegtuigenfabrieken te Baltimore onthult, dat de 39-jarige Duitse vliegtuigconstructeur Hans Multhopp sedert October '50 een vooraanstaande functie heeft bij de genoemde vliegtuigenfabriek. Multhopp was eens hoofd van de afdeling aerodynamica van de Duitse Focke Wulf vliegtuigenfabrieken te Bremen en Johannisthal. Hij werkte er onder de technische directeur van deze vliegtuigenfabriek prof. Kurt Tank, die tegenwoordig een gelijke functie heeft bij de staatsvliegtuigenfabriek in Argentinië.

Multhopp kwam in 1938 op 25-jarige leeftijd bij Focke Wulf in dienst, nadat hij bekendheid had gekregen door zijn werkzaamheden aan het aerodynamische luchtvaartlaboratorium. In 1940 was Multhopp hoofd van de afdeling aerodynamica van Focke Wulf, in 1943 werd hij tevens hoofd van de afdeling nieuwe ontwerpen en in 1944 een der hoofdingenieurs.

In laatstgenoemd jaar kwam Multhopp, naar uit bovenvermelde bron blijkt, voor de dag met zijn plannen voor de TA-183, het basisontwerp, waarvan, naar wordt aangenomen, de Russen sedertdien de MIG15 en daarna de MIG-19 straaljagers hebben afgeleid.

De TA-183

De TA-183, zo genoemd naar prof Kurt Tank, was voorbeschikt om het laatste éénmotorige straaljachtvliegtuig van Focke Wulf te zijn, dat volledig werd ontwikkeld, voordat de oorlog in Europa eindigde. Deze straaljager was bedoeld als „onderschepper" van de geallieerde bommenwerpers. Het toestel zou een snelheid hebben, volgens de berekening van de ontwerper, van bijna duizend kilometer per uur, een operationeel vliegbereik van 3600 km en het zou in staat zijn een maximum hoogte van bijna 15.000 meter te bereiken, waarvan de eerste 10.000 meter snelle stijging zou worden verkregen door raketten.

Het uiterlijk van het toestel onderscheidde zich door een T-vormig staartstuk (de hoogteroeren in flauwe V-stelling aan de top van het terugwijkend kielvlak) en terugwijkende vleugels.

De MIG-15

De MIG-15 wordt beschouwd als te zijn van de Russische vliegtuigconstructeurs Mikoyan en Gurewich. Vandaar de afkorting MIG. Dit toestel, een éénmotorig éénpersoons straalvliegtuig met terugwijkende vleugels en staartvlakken is, zo zegt het blad verder, naar alle waarschijnlijkheid de eerste copie van de TA-183. Dat moge zo zijn, maar de MIG-15 bevat een aantal door de Russische constructeurs verwerkte middenwegen van uitvoering, meer met een vliegtuig van tot dusver gebruikelijk type overeenkomende.

De MIG-19

De MIG-19 is een latere uitvoering van de MIG-15 en daarom, zonder twijfel een toestel, waarin de ervaringen in de luchtslagen opgedaan zijn verwerkt. De tot dusverre voorhanden gegevens over dit nieuwere straalvliegtuig, dat officieel nog niet in actie is gemeld, zouden er op wijzen, dat dit toestel een uitgesproken T-staartstuk heeft en terugwijkende vleugels en in het algemeen een vorm, die zelfs nog dichter die van Multhopps ontwerp zou naderen.

(Zoals men weet, is de MIG-15 uitgerust met een in Rusland uit de Engelse Rolls Royce „None" ontwikkelde straalmotor. — Red. ANP).

Multhopp is spoedig na het einde van de oorlog naar Engeland gegaan, waar hij werkzaam was in de leiding van het Koninklijk luchtvaartlaboratorium te Farnborough. Daar werkte hij aan proefontwerpen voor supersonische en subsonische vliegtuigen. Vervolgens hield hij zich aan de Londense universiteit bezig met theoretische problemen van de aerodynamica om, na aanbiedingen uit India, Zweden, Argentinië en de Verenigde Staten te hebben gekregen, naar de V.S. te gaan en bij Glenn Martin in dienst te komen. Daar is hij thans sed eertgtairvhe Mkcmf bonden aan de afdeling ontwikkeling van ontwerpen.

IETS MEER BENZINE

WASHINGTON, 24 Mei — De Amerikaanse regering heeft bekendgemaakt, dat zij met ingang van Dinsdag aanstaande het verbruik van vliegtuigbenzine door de binnen- en buitenlandse luchtvaartmaatschappijen zou verruimen.

„GOLD RUSH" VERWACHT

PARIJS, 24 Mei — De Franse effectenbeurs verwacht Maandag te Parijs een „gold rush". Dan zullen de stukken der nieuwe Franse staatslening, die door goud gedekt wordt, voor het eerst worden verkocht. Makelaars en bankiers te Parijs verklaarden Vrijdag, dat de lening ongetwijfeld groot succes zal hebben. De Fransen staken hun geld in goud, aangezien niets anders zekerheid tegen devaluatie en vrijheid van belasting gaf. De nieuwe lening geeft dit ook, maar bovendien een rente van 3½% per jaar. Wanneer de Franse minister-president, Antoine Pinay, erin slaagt belangrijke bedragen aan goud uit de schuilplaatsen in Frankrijk te voorschijn te brengen, zal hij meer gedaan hebben, dan het zo nodige kapitaal te verschaffen voor de investeringsprogramma's van de regering. Hij zal, naar de mening van financiële deskundigen, de eerste stap gezet hebben in de richting ener werkelijke valuta-stabilisatie.

CRIPPS IN ALLE STILTE BEGRAVEN

SAPPERTON, West Engeland), 24 Mei — De stoffelijke resten van Sir Stafford Cripps zijn vandaag op de begraafplaats van de kerk te Sapperton begraven. De korte lijkdienst werd bijgewoond door familieleden en enkele persoonlijke vrienden van de overledene. Sir Stafford, voormalig Brits minister van Financiën, is, zoals bekend, op 21 April jl. in Zwitserland overleden.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 concertmuziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 9.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 Fred Waring; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 vervolg verzoek programma; 19.50 Suurin. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 klass. muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 Ned. componisten; 19.50 sportjournaal; 20.05 W.I. rubriek; 20.35 de lucht-boulevard naar Schiphol; 20.40 dansen uit vroeger eeuwen; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

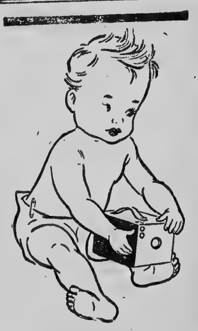
KLM DIENSTREGELING

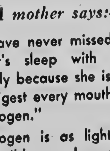
DINSDAG

Aankomsten:
06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.45 van Kingston
14.40 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
15.15 naar Maiquetia
15.20 naar Maracaibo
15.30 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao















De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Mas dificultad na RTC

Delegacion Antillano ta para nan esfuerzonan di intermediacion

DEN HAAG, Mei 24 — Esfuerzonan di intermediacion for di banda di delegacion Antillano, a worde suspendi pa motibo di „dificultadnan invencible", segun un redactor di ANP a tende. Di cual naturaleza e dificultadnan aki ta y for di cual banda nan ta bini, no por worde bisa ainda. Diasabra mainta tin un reunion di delegacion Antillano, durante cual e comision lo duna cuenta di nan esfuerzonan y na mes un tempo e curso cu lo worde sigui awor lo worde discuti.

FOLKLORE DI CARRIACOU

Loke Dr. Pearse a scirbi tocante su investigacionnan

Den un di e diarionan di Trinidad (The Evening News) Dr. Pearse kende actualmente ta haciendo un bishita na Antillas Holandes pa tene algun lectura tocante folklore Caribiana na Curacao y Aruba ariba invitacion di Comité pa Promocion di Ciencia den Antillas Holandes, a scirbi e siguiente relato tocante su bishita na Carriacou (un di e islanan barlovento entre Barbados y Trinidad.

Riqueza di Folklore

Si nos ta papia di Folklore di Carriacou nos kier meen e diferente expresionnan di vida, cu e poblacion a accepta como costumber di nan mes. Nos no kier meen, ley, institucionnan gobernamental, misa of loke a worde sinja for di den buki of accepta di pafor. Mi ta kere cu isolacion di e isla y independiencia di su poblacion ta clarifica riqueza di e isla na folklore.

E dia des despues cu nos a yega, nan a prepara un fiesta den santana di L'esterre unda un homber tabata lamtando un graf den conmemoracion di e esposo anterior di su senjora. Mas of menos cien hende tabata hunto cu na den santana cargando piedra, mezclando beton, papiando y haciendo pret. Mientras tanto nan tabata bebe rom cu nan huesped a busca pa nan. Bao di un palo tabatin e musica consistiendo di drum, viool, tamborin y triangel. E musica cu nan tabata toca tabeta bailenan di siglo 19 manera polka, mazurka y varios figuraan di e quadrilla, pero den curso di tempo e melodianan aki a cambia hopi for di e original.

Bailenan tradicional

Ora e graf tabata completa, henter e grupo acompanja di e musica a pasa manera den un procesion over di e cerritonan y nan a bai cas di e huesped. Aki nan a baila un quadrilla completo, nan a posa despues mas of menos un ora y despues nan a balia e bailenan tradicional henter anochi.

Ora un hende bishita un ceremonia asina, bo ta haya mitar di e grupo ta canta hymno, e resto ta tene su mes ocupa cu hungamento den kring, carta y principalmente scuchamento di storia. Esakinan ta worde conta na un manera cu ya no ta existi desde hopi tempo ariba e islanan mas grandi. Ta un sorto di drama musical, den cual oyentenan tambe ta tuma parti den e storia cu expresion di cara y senjal. E storianan aki ta generalmente conoci y ta trata di hendenan cu a bini den dificulad na Aruba (unda hopi habitante di Carriacou ta traha) y cu a worde hiba door di diablo; storianan tocante animal fabuloso, suceso of encuentronan stranjo. Hende no ta scucha e storianon aki pero practicamente ta ehecuta nan pareuw cu e contador.

Baile di Tambu

Nunca mi no tabatin e suerte di presencia bahamento di un balandro na awa, pero aparentemente esaki ta esun di mas grandi y mas importante di tur ceremonianan, acompanja di bailenan Africano, bebemento, tiramento di discurso y defile di padrina y madrinanan di e barco, y finalmente ora e boto ta den awa, su bautizo.

No ta pa esaki nos a bai Carriacou pero pa e baile di tambu. E baile ta asocia cu e sentimento profundo di respect cu habitantenan di Carriacou ta sinti pa nan antepasadonan. Den cierto sentido e baile aki ta un sacrificio na nan honor. E ta consisti di mas of menos 22 baile cu hopi cancion. Diez dos di nan ta carga nomber di tribonan grandi na Africa. Di mas importante ta Cromanti. Esaki ta worde considera como e tribo principal: e tribo guerrero. Otro tribonan ta Manding, Ibo, Temme, Arrada, Moco Chiamba. Casi tur palabra di e canticanan aki ta den dialecto no obstante cu raramente tin algun palabra Africano aden tambe, cu ningun hende no por traduci mas awendia. Despues di esakinan tin algun otro bailenan bieuw manera Old Kalenda, Lora, Quelbe, etc. Despues ainda tin un tercer sorto di baile, esnan cu ta conoci na Trinidad tambe.

Durante e siman cu nos tabata na Carriacou nos tabatin e suerte di presencia nuebe baile grandi di tambu. Pesey nos tabatin e oportunidad di studia 15 of 16 diferente sorto di baile, pa paga atencion cuidadoso na batimento di e tambu cu tadiferente pa cada baile y pa copia mas of menos 150 diferente cancion. Tambe nos a saca un retrato di un baile di tambu. Nada di esaki lo tabata posible sin e amabilidad cordial di e generacion mas di Carriacou, cu a realiza com tanto nos ta admira tradicion di nan terra y nan taletonan personal.

Nos ta spera di recompensa esaki door di haci mencion special di nan caballerosidad.

Causa di caida di avion KLM a keda inclarifica

FRANKFORT, Mei 23 — E comision di experto Americano a presenta un informe despues di un investigacion di dos luna den e caso di caida di un aeroplano di KLM ariba 22 di Maart den vecindario di Frankfort. E comision no por a discubri causa di e calamidad. Posiblemente e investigacion por worde habri ora un di e dos sobrevivientenan, e stewardess Holandes, Gautier, ta asina tanto cura cu el por duna un declaracion. A worde discubri cu e informe radiografica cu e piloo mester a manda algun minuto promer cu caida di e avion, no a worde recibi nunca, pa motibonan desconoci. Tambe, durante e periodo cortico promer cu e calamidad, e avion tabata bula masha abao. Tampoco pa esaki e motibo ta desconoci.

HUELGA PEROLERO NO A TERMINA AINDA

DENVER, Mei 23 — Segun Presidente di e liga internacional di trahadornan den industria petrolero, Sr. Knight, practicamente henter e huelga lo yega na su fin pa banda di fin di e siman aki. El a declara cu te awor solamente un tercera parti di obreronan a bolbe cuminza traha. Na otro banda ta worde anuncia cu discusionnan entre CIO y Tidewater Association na San Francisco a worde interrumpi Diamars. Representantenan di e liganan ta declara cu si acaso esaki ta un indicacion di loke industria tin intencion di haci, un huelga na Calfornia lo ta inevitable. Refinerianan di California a keda den operacion en vista di e situcion na Korea.

KENDE TIN DERECHO ARIBA ANTARCTICO?

BUENOS AIRES, Mei 23 — Presidente Peron a declara cu solamente Argentina y Chile por aplica derechonan legal ariba territorio Antarctico. El a bisa cu awor Argentina lo no papia mas ariba su derechonan, pero cu awor lo el defende nan. Presidente Peron a presenta medalja Pronista primera clasa na miembronan di e expedicion Argentino cu a haci investigacion cientifico anja pasa den territorionan antarctico.

POTENCIA RUSIANO A AUMENTA CONSIDERABLEMENTE

WASHINGTON, Mei 23 — Durante un conferencia di Prensa na New York General Ridgway a declara cu potencia militar di Union Sovietico den Oriente Lejano a aumenta considerablemente den e ultimo diez dos lunanan. E general a haci un bishita cortico na Washington promer e tuma su encargo nobo como comandante general di trupanan aliado den Europa.

OTRO ATAKE NA VISTA?

WASHINGTON, Mei 24 — State Department Americano a participa cu diez dia pasa un aviso a worde transmiti door di Estados Unidos na e 16 terranan cu ta tuma parti na e accion na Korea pa nan tene cuidao pa un otro posible agresion comunista den Oriente Lejano. Acheson a nenga esaki anteriormente, segun e Departamento. Tambe Ridgway a accentua e posibilidad di un otro agresion Diahuebes den un discurso dilanti di Congres.

SPORTCLUB UNION TA ELIGI DIRECTIVA NOBO

Siman pasa e Club Union di Santa Cruz tabatin un reunion general pa miembronan, y e punto principal cu tabata forma parti di e Agenda, tabata eligimeno di un Directiva nobo. Despues cu tur votamento a tuma lugar, e siguiente personanan a wordu eligi den Directiva nobo:

Presidente, Porfilio Croes; Vice-Presidente, Leonardo Croes; 1ste Secretaris, Sixto Croes; 2de Secretaris, Julio Mito Angela; 1ste Penningmeester, Clady Rib; 2de Penningmeester, Seferino Albert; 1ste Commissaris Pedro Willems; 2de Commissaris, Francisco Angela; 3de Commissaris, Loreto Thiel.

Nos ta felicita Union cu s Directiva nobo, y ta deseele hopi progreso den nan carrera deportivo. Tambe e Directiva nos kier desea hopi exito den nan tarea.

Antilliaans elftal verliest en wint een wedstrijd.

Dit weekeinde vonden op Curacao weder twee proefwedstrijden plaats tussen de Antilliaanse voetbalploeg en een Shell en SUBT combinatie.

De wedstrijd van Zaterdagmiddag werd een zeer matige vertoning en werd door de Shellcombinatie met 2—1 gewonnen. Reeds in de eerste minuten maakte de Arubaanse speler Brion het eerste en enige doelpunt voor de Antilliaanse ploeg, terwijl de Antilliaanse back de Lanooi door het veroorzaken van een strafschop de Antilliaanse ploeg de nederlaag bezorgde.

De tweede wedstrijd vond Zondagmiddag plaats. Deze maal speelden de Antillianen een vrij goed spel. Speciaal de Arubanen vielen op door hun goed combinatiespel. Deze wedstrijd eindigde in een 3—0 overwinning voor de Antilliaanse ploeg. De doelpunten werden gemaakt door de Arubaanse spelers Brokke en Briezen en de Curacaose speler Krips.

In deze laatste wedstrijd is wel gebleken, dat een combinatie van Curacaose en Arubaanse spelers de oplossing is voor een sterke Antilliaanse ploeg. De spelers beginnen elkander thans beter te kennen en wij zijn ervan overtuigd, dat een volgende wedstrijd een uitstekend resultaat zal opleveren. De uitzending naar de Olympische Spelen is een sportevenement van de beste soort en wij zijn ervan overtuigd dat iedere cent daarvoor uitgegeven zijn rente op de duur dubbel zal opbrengen. Aruba en Curacao, tezamen eendrachtig als een sterke Antilliaanse ploeg, zal zijn succes hebben. De spelers onderling dienen elkaar te begrijpen. Zij die dit grote belang niet inzien of niet willen inzien, behoren niet in een Olympische ploeg thuis. Iedere deelnemer aan de Olympische spelen zal het doel daarvan moeten begrijpen en daar ook naar handelen. Het gaat om saamhorigheid, broederschap en goede wil. Laat een ieder daarvan doordrongen zijn!

TWEE LEZINGEN VAN DR PEARSE

Wij vestigen er de aandacht van onze lezers op, dat onder auspiciën van het A.N.V. slechts twee lezingen door dr Pearse kunnen worden gehouden en wel op Dinsdag- en Woensdagavond in Sociedad Bolivariana. De derde lezing zal Donderdagavond worden gehouden in Esso Club. Verdere bijzonderheden vindt men in de betreffende advertentie in deze krant.





De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 27 MEI 1952 — No. 1349

„Gevolg van conventie van Bonn is derde wereldoorlog"

Oost Duitsland zet geallieerden pistool op de borst

BERLIJN, 27 Mei. — Het hoofd van de Oost Duitse voorlichtingsdienst, Eisler, heeft na afloop van de kabinetszitting medegedeeld, dat Oost Duitsland heeft besloten maatregelen te treffen om „het binnendringen van spionnen, saboteurs en agenten van de Verenigde Staten te voorkomen. De controle langs de zonegrens zal worden verscherpt, aldus Eisler, en te Berlijn zal mogelijk ook een dergelijke maatregel worden getroffen. Eisler verklaarde van mening te zijn, dat de gevaren van West Duitse zijde door de ondertekening van de conventie van Bonn zijn vergroot.

Het persbureau Reuter voegt hier aan toe. Volgens Eisler zal het gevolg van de conventie van Bonn een derde wereldoorlog zijn. Zonder verder in te gaan op de maatregelen, waartoe de Oost Duitse regering zou hebben besloten, zeide hij, dat er ook moeilijkheden zullen ontstaan voor de Oost Duitsers in het gebied van de ongeveer duizend kilometer lange zonegrens, „doch dit is niet te vermijden".

Van de zijde van het Oost Duitse kabinet werd later verklaard, dat alle maatregelen waartoe in genoemde zitting was besloten, onmiddellijk opgeheven zullen worden, zodra overeenstemming is bereikt over het houden van verkiezingen in geheel Duitsland. Tenminste 187 West-Berlijners, die in dienst zijn van de onder Sowjetbeheer staande Oost Duitse Spoorwegen, zijn ontslagen" omdat er na de ondertekening van de verdragen bij de Oost Duitse Spoorwegen geen plaats meer is voor West Berlijners".

Een Amerikaanse militaire woordvoerder heeft verklaard dat Amerikaanse militaire patrouilles Dinsdagochtend vroeg door gewapende Russische wachten zijn tegengehouden op de hoofdweg van Berlijn naar West Duitsland. Zij werden niet doorgelaten. Volgens de woordvoerder zijn zowel te Berlijn als in Helmstadt Amerikaanse patrouilles tegengehouden. Een reden hiervoor is niet gegeven. De West Berlijnse PTT heeft bericht, dat de Oost Berlijnse PTT het telefoonverkeer tussen West- en Oost Berlijn heeft verbroken. Dit was, zo werd van Oostelijke zijde medegedeeld, nodig om „reparaties" te kunnen verrichten. Bovendien zijn Dinsdagmorgen ook zeventien telexverbindingen tussen Oost- en West Berlijn verbroken.

Westerse ministers uiten tevredenheid over conventie van Bonn

BONN, 26 Mei. — Op een persconferentie na de ondertekening van de conventie van Bonn, welke door de drie Westerse ministers van buitenlandse zaken werd bijgewoond, heeft de Westduitse Bondskanselier, dr Konrad Adenauer, vandaag verklaard, dat de overeenkomsten met de Westelijke mogendheden de enige weg zijn naar een herenigd Duitsland. De verdragen „sloten de oorlogse- en na-oorlogse periode af," aldus Adenauer.

Dean Acheson juichte de terugkeer van West-Duitsland toe „in de schoot van de vrije landen". Hij legde er de nadruk op, dat de volmachten, die de Westerse landen zich hadden voorbehouden, „niets uitstaande hebben met West-Duitsland, maar voortvloeien uit 't feit, dat Duitsland verdeeld was". Spreker betreurde de afwezigheid „van degenen, die die delen van Duitsland, welke thans onder Sowjetoverheersing staan, zouden hebben vertegenwoordigd".

De Franse minister van buitenlandse zaken, Robert Schuman, zei, dat er „in de overeenkomst geen plaats was voor bedreigingen tegen wie dan ook". Wat de vier landen wensten, was de vrede. De verdragen waren meer dan een werk van verzoening tussen landen, die van elkaar vervreemd waren, aldus Schuman.

Minister Eden verklaarde, dat de verdragen „een venster op de toekomst openden en Europa de kans biedt zichzelf te bevrijden. Zij blikken eerder vooruit dan terug. Zij bevatten geen bedreigingen, die zich tegen wie dan ook richten aldus Eden.

Als Versailles . . .

De zogenaamde „vredesverdragen" tussen de Westduitse Bondsrepubliek en de drie grote Westerse geallieerden - Engeland, Frankrijk en de Ver. Staten - zijn voorlopige maatregelen, die zoveel mogelijk de bijzondere positie van een verdeeld en bezet land, waarvoor een vredesverdrag ver af schijnt, regelen.

Als zodanig zijn zij niet te vergelijken met de bepalingen van het vredesverdrag van Versailles na de oorlog van 1914—1918.

In de eerste plaats zijn de contracten slechts van toepassing op dat deel van Duitsland onder Britse, Franse en Amerikaanse bezetting. Ten tweede zijn zij niet ondertekend door alle mogendheden, die vroeger in oorlog met Duitsland zijn geweest en tenslotte schuiven zij bewust belangrijke kwesties, die normaliter krachtens vredesverdrag worden geregeld, op de lang baan, zoals de grenskwestie.

Indien ooit een vredesverdrag tussen al de zegevierende mogendheden en een verenigd Duitsland wordt gesloten, zullen al deze punten hierin verwerkt moeten worden.

Kansen

Donderdagavond verzamelen de leden van de Arubaanse Vereniging van Handelaren zich voor een als zeer belangrijk aangekondigde vergadering. Een maand of wat geleden was er ook een belangrijke vergadering van dat lichaam en toen was er een toespraak van de juridisch adviseur, mr A. Papier, die grootscheepse hotelplannen ontvouwde en er met klem op aandrong „in de plannen te geloven en niets anders te ondernemen, want het kapitaal lag gereed in Amerika en verwezenlijking zou slechts wachten op het ja-woord van de Regering".

De vorig jaar ontstane touristencommissie van de handelaren ging rusten op de lauweren van mr Papier en ook aan het voornemen om de mogelijkheid te onderzoeken om touristen uit bv. Venezuela naar hier te krijgen, werd geen gevolg meer gegeven. Eveneens op aanraden van mr Papier.

Niemand weet hoe het staat met de Amerikaanse hotelplannen. Onlangs ging mr Papier wederom naar de V.S., had korte tijd daarna een conferentie met een aantal zakenlieden in Texas en vertrok de vorige week naar Nederland. Of deze reis naar het lage land bij de Noordzee ook iets te maken heeft met de hotelplannen, is niet bekend.

Op de Donderdag a.s. te houden vergadering zal de Directeur van het Westindisch Bedrijf van de KLM een lezing houden over tourisme en wij hopen dat men het daarbij — touristisch gezien — niet zal laten. Geheel onafhankelijk van de plannen van mr Papier dient men naar onze bescheiden mening de Handels-touristencommissie nieuw leven in te blazen. En die commissie zal binnen de kortst mogelijke tijd haar belangstelling toch op Venezuela dienen te richten.

Wij ontleenden aan betrouwbare berichten, dat wekelijks ongeveer twee honderd Venezolanen zich naar Barbados begeven om daar enige weken vacantie door te brengen. Naar Barbados, dat niet de taal van die vacantiegangers spreekt en bovendien minder aantrekkelijkheden biedt dan Aruba! Om maar te zwijgen van de kortere vlieg- en bootverbindingen met Aruba dan met Barbados en andere eilanden daar in de buurt.

Wat kan ons eiland doen om althans een deel van die Venezolaanse vacantiegangers aan te trekken? Laat men de opzet aan de eenvoudige kant houden, bijv. een beperkt bungalow-complex ergens aan Palm Beach bouwen met een flinke recreatieruimte en gelegenheid voor voldoende sportbeoefening. Menige Venezolaanse familie zal dan gaarne een of meer weken op ons eiland willen doorbrengen. Met de uitvoering van dat plan zullen geen millioenen, doch slechts enige honderdduizenden gemoeid zijn. Door gezamenlijke krachtsinspanning zullen de handelaren van Aruba het vereiste bedrag zeker kunnen opbrengen.

Uiteraard dient gelijk met de uitvoering van de plannen in Venezuela een intensieve propaganda te worden gevoerd. Men late daartoe o.m. een pakkende affiche ontwerpen en de geslaagde Aruba-film van dr Turfboer copiëren. Artikelen in de Venezolaanse pers kunnen de rest doen (waar blijft in dit verband de uitvoering van het plan om enige Venezolaanse journalisten uit te nodigen?).

Nogmaals: niemand weet hoe het staat met de plannen van mr Papier. Het een echter behoeft het ander niet uit te sluiten; laat men daarom dadelijk de handen aan de ploeg slaan en de belangstelling richten op Venezuela. Uitstel zal gemakkelijk leiden tot afstel en door dat afstel gaan goede kansen voor Aruba verloren!

Over inbewaringstelling van Westerling werd nog niets beslist

Ex-kapitein heeft niets te maken met aanslag op Harjono

AMSTERDAM, 26 Mei — De Amsterdamse rechtbank onder presidium van mr De Gaay Fortman heeft vanmiddag in de raadkamer voor de tweede maal het beroep behandeld in de zaak betreffende de eventuele inbewaringstelling van Westerling. De behandeling duurde nog geen kwartier. Er viel geen onmiddellijke beslissing. Westerling werd ter zitting niet gevangen genomen. Naar de advocaat mededeelde, persisteerde mr Reigersman, de officier van justitie, in zijn eis tot inbewaringstelling. De rechtbank zal later uitspraak doen.

Westerling heeft aan de „Nieuwe Haagse Courant" meegedeeld, dat hij „verpletterd" is geweest door het bericht van de aanslag op Harjono. „Ik heb veel klappen gehad, maar nooit een als deze. Als de jongemannen, die deze daad verzonnen hebben, mijn vijanden geweest waren, hadden ze mij geen slechtere dienst kunnen bewijzen". Hij noemde Meine Pot een geval voor de psychiater. Hij moest hem steeds van onberaden stappen terughouden. Colson noemde hij een oorlogskind. Hij is de 24-jarige broer van Westerlings „adjudant", die W.H.M. Colson heet en de naam adjudant kreeg, omdat hij veel in zijn nabijheid was; hij heeft echter nimmer onder hem gediend.

Westerling meende, dat de hele zaak was opgezet om hem te „helpen", maar dan zeker van de wal in de sloot, zei hij, en besloot: „Ik wist absoluut van niets".

Telegram aan Susanto

De Perhimpunan Indoesia te Amsterdam deelt mee het volgende telegram aan Susanto te hebben gezonden: ‚Beschouwen moordaanslag op overste Harjono als antwoord Nederlandse reactionnairen op onze eis tot bestraffing van de misdaden tegen het Indonesische volk, tegen het volk van Zuid-Celebes en West-Java. Ondersteunen deze eis met kracht. Wensen overste Harjono spoedig herstel".

Het voeren van scherpe voorwerpen op automobielen is strafbaar

Belangwekkende uitspraak van het Gerecht

Onze lezers zullen zich ongetwijfeld nog wel herinneren, dat de Rechter in Eerste Aanleg op Aruba geruime tijd geleden een belangwekkende uitspraak heeft gedaan nopens het aanbrengen van vlijmscherpe versieringen op auto's. Toen stond (het gold een proefproces) terecht een bewoner van ons eiland, die op de spatborden van zijn wagen twee siervogels had laten aanbrengen, die zeer scherpe vleugels hadden. Het behoeft geen betoog, dat die dingen zeer gevaarlijk kunnen blijken en daarom kreeg de man een verbaal. De Rechter veroordeelde hem tot de minimum-boete (één gulden) en de Officier van Justitie (het was mr De Haseth Möller) ging meteen in beroep bij het Hof van Justitie op Curaçao.

Kort geleden werd de zaak voor het Hof behandeld en de straf bleef ongewijzigd. Hetgeen voor onze politie een vingerwijzing betekent: de Rechter acht het tooien van auto's met scherpe voorwerpen strafbaar. Het is uiteraard ondoenlijk om te dezer zake regelen te stellen, maar als de autobezitter zich laat leiden door gezond verstand, zal hij zichzelf heel wat last kunnen besparen.

Het spreekt vanzelf, dat de met de keuring van auto's belaste politiemannen ook letten op de gevaarlijke versieringen en bij 't constateren daarvan de bestuurder verzoeken die dingen dadelijk te laten verwijderen.

Over keuring gesproken — er zijn nog heel wat autobezitters op ons eiland die niet voldoen aan de oproep om de wagen te laten keuren. De politie gaat nu de onverschilligen te lijf met een laatste waarschuwing; heeft men binnen veertien dagen na ontvangst van zo'n waarschuwing de auto nog niet aan keuring doen onderwerpen, dan worden strenge maatregelen in uitzicht gesteld.

Nog veel te weinig mensen schijnen te begrijpen, dat de autokeuring hier niet werd ingesteld om enige politiemensen aan het werk te zetten (de politie immers komt hier toch al handen te kort), maar om de veiligheid van het Arubaanse verkeer te bevorderen! Bovendien voelt men zich zelf veiliger in een goedgekeurde auto, nietwaar?

LEZING OVER TOURISME

Wij vernemen, dat op de Donderdagavond te houden algemene ledenvergadering van de Arubaanse Vereniging van Handelaren de heer M. Koster, Directeur van het Westindisch Bedrijf van de KLM, een lezing zal houden over tourisme. Er zal ook een aantal films worden vertoond, o.a. European Holidays.

Het Bestuur van genoemde vereniging verzoekt alle leden ter vergadering te komen, daar veel belangrijke zaken zullen worden besproken.

NOG IETS OVER TOURISME

In December van het vorig jaar werd een commissie samengesteld voor het onderzoeken van de werkzaamheden van de Arubaanse Touristencommissie. Tot op heden heeft de commissie, die onder voorzitterschap staat van de heer Cappy Wever, nog niets vernomen nopens de opdracht van het Bestuurscollege......

UITSLAG AANBESTEDING

Op het kantoor van Openbare Werken werd gisteren aanbesteed de aanleg van de electrische inrichting, aan te brengen in de R.K. Meisjesschool (Maria College) te Oranjestad. De uitslag luidt: fa. Elinco ƒ 995.— (gegund), Elstak ƒ 1140.—, Ferrol ƒ 1200.— fa. Loonstra ƒ 1348.— en Van der Naaten ƒ1397.—.

TELEGRAM: WELKOM

Hedenmorgen verzond het comité „Contact Burgerij Militairen" een telegram aan de commandant van Hr. Ms. Jan van Galen, waarbij hij en zijn mannen welkom werden geheten op Aruba. „Wij hopen dat door de komst van uw schip de banden tussen de marine en ons eiland zullen worden versterkt", stond er verder in het telegram.

OPROEP

Het comité „Contact Burgerij Militairen" doet langs deze weg een beroep op de bevolking van Aruba om het oorlogsschip Hr Ms Jan van Galen, dat op de thuisvaart uit de Koreaanse wateren op Woensdag as., des middags om twee uur in de haven van Oranjestad zal meren, een hartelijke ontvangst te bereiden.

Speciaal doet het comité een beroep op de automobilisten om de jongens een lift te geven waar dit nodig mocht zijn.

Het ligt in de bedoeling om de opvarenden Donderdagmorgen tussen 9 en 10 uur naar Palm Beach te brengen, alwaar kan worden gezwommen en waar tevens een koele dronk wordt aangeboden. Leden van Palm Beach Club, die mede voor het vervoer naar Palm Beach willen zorgen, worden verzocht des morgens om negen uur bij de ligplaats van de oorlogsbodem te willen zijn.

Oranjestad, 24 Mei 1952.

Namens Comité „Contact Burgerij Militairen",
W. A. Statius Muller, voorzitter.
J. A. van der Schoot, secretaris.

DIERENBESCHERMING

Hulp is er nodig -- zeer veel hulp

Men schrijft ons:

Sinds enige tijd heeft Aruba zijn eigen vereniging voor Dierenbescherming, een vereniging die in zeer korte tijd een flink aantal leden en donateurs heeft geworven. Alle begin is moeilijk en dit gold ook wel zeer in het bijzonder voor deze jonge vereniging. Daarover kunnen de bestuursleden, die in een groot aantal vergaderingen hebben samengewerkt om tot resultaten te komen, een woordje meepraten.

Regelmatig werd door buitenstaanders gevraagd: „Wat doen jullie nu feitelijk we horen nooit iets."

En dit was ook waar. Men hoorde nooit iets.

Totdat plotseling de nuchtere mededeling werd gedaan: „Op 3 Mei a.s. zal ons asyl op Dakota worden geopend."

Wat hieraan is voorafgegaan, is teveel om op te noemen, maar het asyl, hoe bescheiden ook is gekomen en heeft gedurende de korte tijd van zijn bestaan, reeds dubbel en dwars zijn noodzaak bewezen. Momenteel zijn er diverse vaste gasten aanwezig, n.l. dieren die, om welke reden dan ook, door hun eigenaars aan het asyl zijn afgestaan. De één verlaat ons eiland voorgoed, de ander heeft tijd noch ruimte beschikbaar, enz. Deze dieren worden in het asyl uitstekend verzorgd en het streven is, zo spoedig mogelijk een goed tehuis voor hen te vinden. Een ieder die een hond of poes zoekt, wordt dan ook verzocht het asyl hiermede in kennis te stellen, waarna getracht zal worden, aan deze aanvrage te voldoen.

Dit is echter slechts een klein onderdeel van de werkzaamheden.

Wanneer iemand b.v. een nest jonge dieren heeft en hij wil dit nest niet houden, dan kan hij altijd bij het asyl aankloppen. Wanneer een dier ziek wordt en de eigenaar is er van overtuigd, dat het niet zal genezen, dan kan hij ook dit dier bij het asyl afgeven. Het komt in het kort hierop neer, dat een ieder die een dier kwijt wil, dit bij het asyl af kan geven. Hier zal dan worden nagegaan welke oplossing mogelijk is.

Is het een hopeloos geval, dan zal op deskundige en humane wijze het dier uit zijn lijden worden geholpen. Ons streven is dan ook: Geen zieke en verwaarloosde dieren op straat, geen ongewenste dieren ergens achterlaten, kortom géén onnodige wreedheid tegenover weerloze dieren.

Ter voorkoming van al deze dingen is het asyl opgericht, wij hebben Uw medewerking nodig om het aan zijn doel te laten beantwoorden.

Het zal een ieder wel duidelijk zijn, dat met het in bedrijf stellen en houden van een dergelijk asyl vrij hoge kosten gemoeid zijn. Het is daarom dan ook logisch, dat degenen die de hulp van het asyl inroepen in deze kosten bijdragen.

Deze bijdragen hoeven niet zo groot te zijn; b.v. voor het afmaken van een volwassen dier minimum ƒ 1.—, voor een nest ƒ 1.50, enz. Bovendien biedt dit asyl nog andere mogelijkheden. Het komt n.l. dikwijls voor, dat een eigenaar van een hond er tegen op ziet, dit dier regelmatig schoon te maken, vooral als het veel last van z.g. karpatten heeft.

Hiervoor kan echter een regeling worden getroffen. Het bewuste dier wordt op een Zaterdag of Zondag bij het asyl afgegeven, waar het eerste desgewenst wordt gewassen, (dit mag vooral niet te dikwijls gebeuren) karpatten vrij gemaakt, met een desinfectiemiddel wordt behandeld en na afloop met insectenpoeder ingewreven. Dit alles kan geschieden tegen een redelijke vergoeding (afhankelijk van de toestand, de grootte en de beharing van het dier) terwijl het in de bedoeling ligt, een belangrijke reductie toe te staan aan diegenen, die hiervan regelmatig gebruik wensen te maken.

Het inrichten van het asyl heeft de kas van onze vereniging practisch uitgeput. Om de financiële balans weer enigzins in evenwicht te brengen, is de medewerking van een ieder nodig. Deze mederwerking kan worden gegeven in de vorm van een lidmaatschap, een donatie of een bijdrage, wanneer U van de diensten van het asyl heeft gebruik gemaakt.

Men moet echter één ding goed voor ogen houden; n.l. „de gevraagde hulp zal altijd worden verleend, ook al kan hiervoor geen geldelijke bijdrage worden gegeven. Men zal bij het asyl nooit tevergeefs om hulp aankloppen, zolang het voor ons mogelijk is die hulp te verlenen."

Ook zou het natuurlijk onlogisch zijn, om een bijdrage te verlangen van iemand, die zich over zieke of zwervende dieren heeft ontfermd en deze dan bij het asyl afgeeft. Dit is onlangs nog geschied. Een dierenliefhebber ontdekte, dat bij een woning een hond stond vastgebonden, die ernstig ziek en verwaarloosd was. Hij vroeg en kreeg toestemming om het dier mee te nemen en bracht dit naar het asyl. Hier bleek, dat het behalve een gebroken poot en een half afgescheurd oor, zodanig onder de schurft zat, dat genezing onmogelijk leek.

Het werd dan ook uit zijn lijden verlost.

Een onzer bestuursleden deed weer een andere ervaring op. Toen hij zich van zijn werk naar huis wilde begeven, ontdekte hij in zijn auto een jong poesje, kennelijk ziek en vervuild. Hij was dierenliefhebber genoeg om het beestje naar het asyl te brengen, maar toch ook mens genoeg, om zich aan deze handelwijze te ergeren.

Wanneer de eigenaar hem gevraagd had, dit diertje mee te nemen, zou hij zeker niet geweigerd hebben, maar het transport zou toch wel enigszins anders hebben plaatsgevonden, b.v. in een doosje. Nu moest hij na afloop zichzelf en zijn auto desinfecteren.

Vele mensen zullen nog niet weten, waar zich het asyl bevindt. Wanneer U vanuit de stad de Fergusonstraat volgt, langs het Stadion, het huis van Bewaring en het „Warehouse" van Mario Arends, ziet U op een gegeven moment bij een viersprong een handwijzer staan, waarop „Asyl" staat geschreven. Wanneer U de aangegeven richting volgt, komt U bij een hek, waarop wederom „Asyl" staat geschreven. Als U hier tussen 4 en 5 uur 's middags komt, is er iemand aanwezig om U te helpen. Mocht dit door omstandigheden eens niet het geval zijn, dan kunt U aankloppen bij de middelste woning, welke zich aan de linkerkant van de weg bevindt, vlak voor U het asyl bereikt.

Eventuele boodschappen of afspraken kunnen altijd worden afgegeven bij ons bestuurslid, de Heer van Doren, telefoon 1336. Indien hier geen gehoor wordt gekregen, kunt U voor noodgevallen telefonisch de hulp inroepen van de beheerder van ons asyl, de Heer G. Bosse, telefoon 1686.

De Arubaanse vereniging voor Dierenbescherming vraagt nogmaals de hulp en de steun van iedere inwoner van Aruba, teneinde ons in staat te stellen, ons werk zo goed mogelijk te kunnen verrichten.

En voor het geval U mocht besluiten ons nu, onmiddellijk van Uw medeleven blijkt te geven in de vorm van een financiele bijdrage, volgt hier nog het adres van onze penningmeester:

Hr. Sj. Heeringa p/a Verkeerstoren Dakota.

Huistelefoon No. 1564.

Gezellige "La Salle" jeugdavond

Velen hebben Zaterdagavond in het La Salle clubgebouw te Oranjestad, genoten van het spel der jeugd, dat tijdens de jaarlijkse La Salle-jeugdbijeenkomst door de toneelgroep ten beste werd gegeven.

Als te omstreeks half acht de stoelen in de recreatiezaal zo goed als alle bezet zijn, spreekt frère Henricus het welkomstwoord. In zijn korte en pakkende toespraak verklaart hij dat deze jeugdavond in hoofdzaak is uitgegaan van de jongens van La Salle en wel in het bijzonder van de sportafdeling base ball. Nadat Aruba's Jeugd Harmonie enige goede muziek ten gehore heeft gebracht, worden de toneelgordijnen geopend en en zien wij ons verplaatst in een bos. Op een der banken, onder het groene lover der bomen, wordt in de open lucht, door de „Rooie Baron" het barbiersvak uitgeoefend. Al spoedig blijkt dat men te doen heeft met een paar landlopers die het vak van zakkenrollen op een zeer geraffineerde wijze uitoefenen. Een ontvluchte krankzinnige, een erfgenaam van een der landlopers en een rechercheur maken het geheel tot een succes.

Het tweede stuk is getiteld: „Het Kalf" en speelt zich af in het Hotel Wortel. De vergissingen welke in dit Hotel gemaakt worden doordat een paar dubbelgangers kamers gehuurd hebben, brengen de lachspieren herhaaldelijk in beweging. De hotelhouder (Mario Laclé) is zeer goed in zijn rol. Het humoristische slot, waar de bediende tot de slotsom komt dat hij geen „genie" maar een „kalf" is en het gezegde van zijn baas: „De klant heeft steeds gelijk, de klant is koning" nu niet bepaald eer aandoet, als hij al de klanten en zelfs zijn baas met een grote moker per abuis neerslaat, wordt door allen goed gespeeld.

Na deze aardige kluchten wordt de kleurenfilm van de opening van het Wilhelminastadion vertoond. Deze film welke door Dr. Turfboer is opgenomen is zeer goed. Dat deze vertoning er bij de jongens in viel, bewees wel het herhaaldelijke hartelijke applaus.

Al met al was het een gezellige avond, een echte avond van „voor en door de jeugd." De Aruba Jeugd Harmonie heeft met goede muziek veel bijgedragen tot een gevuld en vlot afgewerkt programma.

ALGEMEEN NEDERLANDS VERBOND

Afdeling Aruba.

Uw bijzondere aandacht wordt gevraagd voor twee lezingen van

DR. PEARSE

over **DE FOLKLORE OP DE ZUID-CARAIBISCHE EILANDEN.**

In Sociedad Bolivariana

op DINSDAGAVOND) aanvang
en WOENSDAGAVOND) 20.15 uur

(Donderdagavond spreekt dr Pearse in de Esso-Club).

De eerste lezing omvat:

Historische en aardrijkskundige gegevens, met een inleiding (groei van de volkscultuur, het grote belang van de folklore voor het begrijpen van de Westindische volkeren en de huidige folklore) en beschrijving van verschillende vormen van folklore (talen, literatuur, kleding, voeding, geneeskunde, festivals).

De tweede lezing omvat:

Volksmuziek (met zeer uitvoerige toelichting over de uiteenlopende vormen, een en ander geillustreerd met opnamen op de tape-recorder).

Komt allen luisteren naar deze zeer belangwekkende lezingen.

KAARTEN ZIJN AAN DE ZAAL VERKRIJGBAAR.

TOEGANG:

Voor leden van het A.N.V.	ƒ 1,— per avond ƒ 1,50 voor beide avonden
Voor niet-leden	ƒ 2,— per avond ƒ 3,— voor beide avonden

feuilleton

41 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

En de „armzalige koning"? Hij voelde zich diep ongelukkig. In een sfeer van onrust raakte hij altijd overstuur, en geweld gebruiken berokkkende hem een lichamelijke afkeer. Te Rennes was hij krachtig opgetreden, omdat hij zich gedwongen achtte door duren plicht. Maar de gedachte, dat hij iets dergelijks nog eens zou moeten doen, maakte hem ziek.

En Brienne zei, in de laatste dagen van zijn ministerieel leven, dat er maar twee mogelijkheden waren: óf geweld, óf de Algemene Staten.

Algemene Staten? Die twee woorden schalden en weergalmden het land door, maar noch de koning, noch de ministers, noch de onderdanen wisten precies, wat ze precies betekenden. De een dacht: een parlement zoals het Brise; de ander: een grote debating-club, zoals de Notabelen. Hoe de Algemene Staten waren samengesteld, wie er lid van moesten zijn, hoe ze werkten, welke macht zij hadden, dat alles hield een nevelig verleden verborgen. Vreemd iets, dat niemand kende.

Lodewijk stemde er in toe, de Algemene Staten te hersellen — maar hoe moet men iets herstellen, waarvan men niets weet? Het gezond verstand zegt: men moet het onderwerp bestuderen en een bepaalde gedragslijn vaststellen. Maar dat deed Lodewijk niet: hij beging de fout, de natie om inlichtingen te vragen. „Zijne Majesteit verzoekt alle geleerden en welingelichte personen in zijn rijk, en in 't bijzonder de leden der Academie van Opschriften en Fraaie Letteren, de zegelbewaarder alle inlichtingen betreffende de Algemene Staten te doen toekomen."

Het besluit, de Algemene Staten bijeen te roepen, uitgevaardigd in de zomer van 1788, electriseerde het volk, maar maakte de vrienden van de koning ernstig ongerust. Gezien van het standpunt des alleenheersers was het een gevaarlijke stap, die onberekenbare gevolgen kon meeslepen. Waren namelijk de vertegenwoordigers des volks eenmaal naar hun mening gevraagd, dan was het niet mogelijk, hen weer tot zwijgen te brengen, hun eisen te negeren, hen binnen de perken te houden — tenzij de monarch de teugels steving in handen had en precies wist, wat hij wou. Hierop kwam de 67-jarige Malesherbes de koning attent maken. Hij vroeg Lodewijk dringend te spreken en wees hem er vierkant op, dat Karel I zijn hoofd had verloren, omdat hij zwak was.

„U leest veel, sire," zei Malesherbes, en u bent goed ontwikkeld, maar lezen is niets waard, als er niet bij nagedacht wordt. Ik heb pas het leven van Karel I nog eens overgelezen. Doet u dat ook. U staat ongeveer in dezelfde positie als hij. Karel I was deugdzaam en trouw aan de wetten, en toch verloor hij zijn leven op het schavot. En daarvan is dit de reden, geloof ik: hij leefde in een tijd, dat het volk aan de rechten der kroon ging tornen; hij durfde van die rechten geen afstand doen, omdat hij bang was, zichzelf te vernederen...... Nu is 't in Frankrijk precies zo."

Lodewijk kneep Malesherbes goedkeurend in zijn arm, en de oud-minister ging voort:

„Voor zo'n uiterste hoeft u natuurlijk niet te vrezen, omdat de zeden nu zoveel zachter zijn(!), maar het volk zal u geleidelijk een groot deel van uw rechten ontwringen. Zorgt u dus, dat precies weet, tot welke concessies voor het algemeen welzijn u bereid bent. Het slagen van zo'n plan zal afhangen van uw sandvastigheid. Ontbreekt die standvastigheid... u zult het lot van Karel I misschien niet delen, maar er zouden rare dingen kunnen gebeuren......"

Lodewijk verzekerde zijn vriend, dat hij zo standvastig zou zijn als Hendrik IV. Toen gaf hij zijn opgetogen volk officieel kennis, dat de Algemene Staten bijeen zouden komen in het volgende voorjaar — April 1789.

„Nu krijgt de koning een veel prettiger leven," zei Lodewijk's trouwe kamerdienaar Thierry.

Het werd tijd. „Ik heb al in jaren geen gelukkige minuut meer gekend," bekende Lodewijk later, in een vertrouwelijk ogenblik, aan Necker.

CONVENTIE VAN BONN

Na negen maanden voorbereiding werd verdrag met West-Duitsland getekend

BONN, 26 Mei. — De ministers van buitenlandse zaken van de Grote Drie hebben hun arbeid aan het opstellen van de verdragen, waarmee een einde wordt gemaakt aan de bezetting van West Duitsland, besloten. Volgens hoge geallieerde functionarissen is er op alle punten volledige overeenstemming bereikt. Het verdrag, dat niet officiëel de conventie van Bonn wordt genoemd, is Maandagochtend te Bonn getekend, zoals reeds gemeld.

Adenauer heeft, zo is van geallieerde zijde verklaard, toegegeven inzake de kwestie van de positie van de Franse en Belgische troepen in Duitsland na de bezetting. Deze troepen zullen dezelfde status hebben als de Britse en Amerikaanse in Duitsland tot 13 Juni 1953.

Van gezaghebbende zijde wordt vernomen, dat de Britse, Franse en Amerikaanse ministers van buitenlandse zaken het eens geworden zijn over een ontwerp Brits-Amerikaanse verklaring op het punt van een eventueel uittreden van een land uit de Europese Verdedigings Gemeenschap. Dit ontwerp was naar Parijs gezonden ter definitieve goedkeuring door de Franse regering.

Een woordvoerder van de West-duitse regering heeft verklaard, dat alle bijzonderheden in het verdrag waren geregeld op een wijze, die volkomen bevredigend was voor West-Duitsland. Na afloop van de bijeenkomst van [illegible] vier mins verklaarde een geallieerde woordvoerder, dat de drie Westelijke geallieerden besloten hebben hun gratiebeleid ten aanzien van de oorlogsmisdadigers niet te zullen wijzigen.

Een woordvoerder van de West-duitse regering zeide, dat de West-duitse minister van financiën zich met de financiële regeling volledig eens heeft verklaard.

Een clausule in de algemene conventie van het verdragsstelsel, welke slaat op de rechten en verplichtingen van een verenigd Duitsland, is nogmaals opnieuw geredigeerd, aldus de woordvoerder. Deze clausule zegt thans een verenigd Duitsland de rechten van West-Duitsland toe, mits ook de verplichtingen zouden worden overgenomen.

Beveiligingstroepen

Nader wordt omtrent de „conventie van Bonn" vernomen, dat bepaald wordt, dat de beveiligingstroepen (de nieuwe status der bezettingstroepen) in de volgende gevallen in actie komen:

1. bij een aanval op het grondgebied van de Bondsrepubliek of Berlijn;

2) bij subversieve actie ter verstoring van de democratische orde;

3) bij ernstige verstoring van de openbare orde en veiligheid.

In de zgn. bindingsclausule wordt gezegd, dat een herenigd Duitsland — in aangepaste vorm — dezelfde rechten en plichten als de Bondsrepubliek zal hebben, in het bijzonder voor zover vastgelegd in de contractuele overeenkomsten. Het stelsel van verdragen kan op verzoek van een der partijen in geval van de hereniging van Duitsland, de oprichting van een Europese federatie of in geval van een andere, naar de mening van alle ondertekenaars fundamentele gebeurtenis worden herzien. De leden der buitenlandse strijdkrachten zijn vrijgesteld van Duitse douanerechten. Doorzoeking van Duitse woningen door autoriteiten van de strijdkrachten is niet meer mogelijk. Het troepenverdrag heeft een aanhangsel, waarin strafvoorschriften worden gegeven ter bescherming van de geallieerde strijdkrachten tegen sabotage, ondermijning der dienstwilligheid en belediging.

Het overgangsverdrag bepaalt, dat alle geallieerde wetten van kracht blijven, totdat er Duitse wetten in de plaats daarvan zijn gekomen. Het geeft de Bondsrepubliek het recht om de wetten van de bestuursraad na overleg met de drie mogendheden buiten gebruik te stellen. Hiervan zijn uitgesloten de voorschriften van de bestuursraad, die van bijzonder belang zijn voor geheel Duitsland en voor de hereniging.

Geallieerde rechten

Terwijl de rechtmatigheid van de geallieerde maatregelen in het verdrag niet uitdrukkelijk erkend wordt, blijven toch de rechten en verplichtingen van kracht, die tijdens de bezetting door geallieerde maatregelen zijn gesteld. De Bondsrepubliek verplicht zich te voldoen aan alle verbintenissen, die voor het voormalige Duitse Rijk uit de restitutie-procedure ontstaan zijn en nog ontstaan tot een totaal van anderhalf milliard Deutsche Mark, ook de verbintenissen in West-Berlijn. De Bondsrepubliek verplicht zich de slachtoffers van het nationaal-socialisme schadeloos te stellen. De Bondsregering verplicht zich verder tot restitutie naar buiten. Alle zaken, die tijdens de Duitse bezetting in het gebied door opvordering of gedwongen onteigening zijn verkregen, moeten worden teruggegeven.

Het overgangsverdrag bevat verder waarborgen van de Bondsrepubliek voor de status van staatloze buitenlanders in het Bondsgebied.

De Bondsregering verplicht zich de Duitse verklaring over de erkenning van de buitenlandse schulden van 6 Maart 1951 te bekrachtigen en verder aan de regeling van deze schulden deel te nemen. Het vraagstuk der herstelbetalingen zal eerst bij het sluiten van een vredesverdrag definitief worden geregeld. De drie Westerse mogendheden verplichten zich nimmer te zullen eisen, dat de herstelbetalingen uit de lopende Duitse productie zullen moeten worden voldaan.

Van de vermogensheffing voor de lasten-egalisatie worden alle burgers van de Verenigde Naties met inbegrip van rechtspersonen tot het jaar 1954 vrijgesteld. Hetzelfde geldt voor Duitse maatschappijen, welker kapitaal voor tenminste 85 % in handen van burgers van de Verenigde Naties is.

Tot een bedrag van 150.000 DM. zijn alle objecten en vermogens, die aan slachtoffers van het Nazi-regiem gerestitueerd zijn, vrijgesteld van de lasten-egalisatie.

Volgens het luchtvaartverdrag wordt aan alle buitenlandse luchtvaartmaatschappijen voor een overgangstijd van twee jaren toegestaan haar bedrijf in de huidige omvang voort te zetten, tenzij voordien een tweezijdige overeenkomst wordt gesloten. Door tweezijdige overeenkomsten zal verder het internationale burgerluchtvaartverkeer in de Bondsrepubliek worden geregeld. Bij het sluiten van die overeenkomst heeft de Bondsrepubliek volledige vrijheid. Zij mag Duitse luchtvaartmaatschappijen oprichten, vliegtuigen bezitten en piloten en technisch personeel opleiden.

Bezettingskosten

West-Duitsland zal de eerste zes maanden na het einde van de bezetting 551 millioen Mark betalen voor onderhoud der geallieerde troepen in West-Duitsland. De volgende drie maanden moet het 319 millioen Mark betalen. De totale maandelijkse verdedigingsbijdragen van West-Duitsland tot 30 Juni 1953 zal 850 millioen Mark bedragen. Het verschil is bestemd voor de opbouw van de Duitse strijdkrachten in het Europese leger. De geldelijke bijdrage na genoemde datum zal bepaald worden door onderhandelingen met de NAVO.

De drie Westelijke landen zullen zekere bevoegdheden op grond van de wetgeving van de bestuursraad in West-Duitsland behouden. De Bondsregering erkent de geldigheid van de internationale verdragen, die gesloten zijn ten behoeve van de drie Westelijke zones door de bezettingsautoriteiten.

De Bondsrepubliek zal de beginselen van de internationale conventie inzake de telecommunicaties nakomen. De Bondsrepubliek is bereid te onderhandelen over multilaterale overeenkomsten met de regeringen over de regeling van voor-oorlogse particuliere verplichtingen, contracten en verworven rechten.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 kamermuziek; 11.20 kath. uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 swing, sweet en jazz; 6.45 nieuwsbulletin; 7.30 reclame; 8.30 declamatie; 8.45 zoeklicht op Nederland; 9.30 Disconieuws; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 mandoline muziek; 19.15 causerie; 19.30 De Dauwdrop; 20.00 reclame; 20.10 muziek; 20.25 VOA; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Bel Canto; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 een muzikabl souper; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Ned. Antillen staan ingeschreven in Helsinki

HELSINKI, 25 Mei. — Niet minder dan 24 landen hebben zich gemeld voor het Olympisch voetbaltournooi, terwijl de inschrijvingsdatum pas op 1 Juni afloopt. Het organisatiecomité van de Olympische Spelen houdt er rekening mee, dat nog meer landen zullen inschrijven zoals Sowjet-Rusland, Nederland, Hongarije en Peru. Naar men weet zal het bestuur van het Nederlands Olympisch Comité pas over ongeveer 14 dagen bekend maken in welke takken van sport Nederland definitief te Helsinki zal uitkomen, zodat men in de Finse hoofdstad pas op het allerlaatste ogenblik, vlak voor de inschrijvingsdatum, zal weten of het Nederlands elftal zal gaan. Men acht het zeer goed mogelijk, dat ook Sowjet-Rusland pas een of twee dagen voor de eerste van de volgende maand zal meedelen, of men met zen voetbalploeg komt.

Zwitserland, Tsjecho Slowakije, Uruguay, Brazilië en België zullen definitief niet deelnemen.

Ingeschreven hebben tot op dit ogenblik: de Ver. Staten, Egypte, de Nederl. Antillen, Chili, Pakistan, Noorwegen, Zuid-Slavië, Israël, Oostenrijk, Polen, Saar, Denemarken, Duitsland.

VERBETERDE STUDENTENTARIEVEN OP EUROPA-VLUCHTEN

De K.L.M. schrijft ons:

Stellig zal ieder van harte elke poging toejuichen, welke ten doel heeft het contact van de in Nederland studerende Antilliaanse studenten met hun geboortegrond te verstevigen. Dit is niet alleen van belang voor de betreffende student zelf, maar ook voor de gehele verdere culturele- en economische ontwikkeling in de Antillen.

Met het oog hierop verheugt het de KLM ten zeerste het publiek te kunnen mededelen, dat vanaf 14 Juni een belangrijke verbetering in de tarieven voor de naar en van Europa reizende studenten zal ingaan.

Tot bovengenoemde datum is het slechts mogelijk om via de Zuidelijke route gereduceerde studententarieven toe te passen, daar de reismogelijkheid voor studenten via de Noordelijke route door het uitstellen van de toeristendienst, sinds enige tijd is weggevallen.

De KLM heeft van de bevoegde instanties toestemming gekregen om nu ook via de Noordelijke route aan studenten reducties toe te staan en wel voor de volgende perioden: gaande naar Europa vanaf 15 Augustus tot en met 31 Maart, komend van Europa vanaf 1 December tot en met 15 Juli.

De regeling heeft echter uitsluitend betrekking op in Suriname en op de Nederlandse Antillen woonachtige studenten, die in Nederland studeren. Niet alleen betekent deze verandering dat de studenten een keuze uit 2 routes hebben, maar tevens, dat de periode om in Holland te blijven is verlengd. Immers voor de studententarieven op de Zuidelijke route geldt dat de periode waarin de reis van Europa mag worden gemaakt, zich slechts uitstrekt vanaf 1 December tot en met 30 Juni. Gebruikmaking van de Noordelijke route betekent dus, dat 15 dagen langer in Nederland kan worden vertoefd, hetgeen speciaal met het oog op de aldaar van kracht zijnde schooltijden van groot belang kan worden geacht. De korting op een retourreis bedraagt 50 procent van een normaal tarief en geldt slechts voor studenten in de leeftijd van 12 tot 26 jaar. Voor verdere inlichtingen worden belangstellenden naar het KLM passagekantoor en alle erkende agenten verwezen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Ainda Dr. Da Costa Gomez ta optimista

Delegacion Antillano ta bolbe Diahuebes for di Holandia

DEN HAAG, Mei 25 — „Ainda mi no a perde nada di mi optimismo. Segun mi ainda no tin ningun cuestion di un fracaso di e conferencia," asina Dr. Da Costa Gomez a declara Diasabra merdia despues di terminacion di e reunion di delegacion Antillano, ora el cu Sr. Jonckheer a encontra representantenan di prensa den Hotel Vieux Doelen. Srs. Da Costa Gomez y Jonckheer a duna prensa e siguiente clarificacion: Delegacion Antillano a combini gustosamente cu nos carta den cual nos a ofrece di presta intermediacion entre delegacion di Surinam y di Holanda. Delegacion Surinam a tuma e punto di vista ya conoci.

Dr. Da Costa Gomez a continua: ‚Diarazon 21 di Mei e personanan designa di delegacion Antillano a tuma contacto cu representantenan di delegacionnan di Surinam y di Holanda y esaki a socede tambe ariba Diahuebes y Diabierna. Diabierna merdia a parce cu den promer lugar e Surinamnan tabata kier un contesta di comision central ariba nan siete puntonan. Diabierna anochi nos a bisa esaki na presidente di e delegacion Holandes, Ministro Peters. Delegacion Antillano ta consulando awor ariba e curso di asuntonan cu mester worde sigui awor, particularmente ariba e pregunta, com e consultacion por worde sigui tocante e puntonan cu ta bao discusion ainda cu mantenecion di e resultadonan obteni y di e organonan di e conferencia."

Luego nos a worde informa cu delegacion Antillano lo sali Diahuebes pa Curacao.

Benedicionamento di Capilla na Alto Vista

Diadomingo merdia inauguracion di e capilla di Alto Vista a tuma lugar bao di un tremende animacion. Segun un calculacion tabatin mas of menos cinco mil hende presente y ocho cien auto. Door di e multitud di trafico aki y e hecho tambe cu na e lugar tabatin solamente un poliz cu no tabata conoce e lugar, boso redactor a haye obliga di keda para na un distancia di mas of menos mei ora leuw for di lugar unda e ceremonianan tabata tumando lugar door di Monseigneur A. van der Veen Zeppenfeldt. Pesey nos no por publica un reportaje completo tocante acontecimientonan. Trafico a habri atrobe ora e ceremonianan a termina.

Nos ta di opinion cu en vista di e sitio aki y e caminanan menos servible cu ta bai paya seguramente lo tabata deseable pa esnan concerna a paga mas atencion na e organizacion.

CUMINZAMENTO DI CANDELA ARIBA HESTIA

E bapor „Hestia" di KNSM cu tabata na camina for di Curacao pa Antwerpen, mester a drenta haf di Aruba pasobra algun huma tabata sali for di un di e bodeganan. Entre otro e bapor tabata transporta zinkconcentraat y catuna for di Peru y koffi for di San Christobal. Mesora nan a pone un cierto cantidad di CO_2 na e bodega concerna, cabando cu un posible candela.

Despues cu e bapor a drenta haf un investigacion cuidadoso a worde haci durante cual e truck di bombeo di alta presion tabata para cla. Awa no por a worde usa pasobra un combinacion di awa cu zinkconcentraat ta causa candela envez di pag̃e. Ayera henter dia nan a traha duro na bordo di e bapor. E trahadornan di haf a haci un trabao excelente, mescos cu e „etat-major" di Hestia bao comando di capitan Van der Made. Sr. Folker Steenmeijer a worde yama como experto na e bapor, pero esaki no por a haya causa di e huma.

Despues a parce cu causa di e huma probablemente tabata den e carga di zinkconcentraat cu lo a bini den contacto cu awa condensado. Actualmente nan ta poniendo schot nobo di asbestos entre e carganan; danjo a minimo.

AVION DI CARGA A CAI

RIO DE JANEIRO, Mei 25 — Tur seis miembro di tripulacion di un aeroplano di carga a muri awe, ora e avion a cai banda di Manaus den estado Amazonas den parti norteoeste di Brazil. E aeroplano no tabatin pasahero na bordo y tabata posesion di Loide Aereo Nacional.

DOS LECTURA DI DR PEARSE

Nos ta hala atencion di nos lectornan cu bao auspicio di Algemeen Nederlands Verbond solamente dos lectura lo worde teni door di Dr. Pearse ariba Diamars y Diarazon anochi den Sociedad Bolivariana. E tercer lectura lo worde teni den Esso Club Diabierna anochi.

PROGRAMA DI RECEPCION PA VAN GALEN

E comite di contacto entre Cuidadano y Militairnan ta trahando un programa di recepcion na ocasion di bishita na Aruba di Hr. Ms. Jan van Galen ariba Diarazon y Diahuebes e siman aki. Imediatamente despues cu e bapor yega miembronan di Directiva di e comite aki lo tuma contacto cu comandte di e bapor. Door di cooperacion particular di directiva di De Veer's Theater lo tin un pelicula pa e tripulante na 5 'or di atardi (Le's Dance, un pelicula di Fred Astaire); anochi lo tin un fiestin na bordo, Diahuebes mainta e muchanan lo bai Palm Beach, y tambe ta worde trata pa haci arreglo pa algun encuentro deportivo.

Tambe nos ta tende cu Directiva di Lago tin plan pa prepara un barbecue pa e tripulantenan.

Nieuws van het Helsinki Front

Het grote belang van de uitzending van onze Antilliaanse jongemannen naar de Olympische spelen te Helsinki in Finland wordt op Aruba door de bevolking ingezien. Zeer velen hebben inmiddels hun steentje bijgedragen om de uitzending mogelijk te maken en hierdoor te zorgen dat ook onze Arubaanse jongens de goodwill-reis naar Europa mede kunnen maken. Tot heden werden de volgende namen op de goodwill-lijst geplaatst:

Naam	Bedrag
Lago Oil and Transport Co. Lmd. (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	*f* 3000.—
Arend Petroleum Maatschappij (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	*f* 500.—
Aruba Trading Co. (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	*f* 250.—
S.E.L. Maduro en Sons	*f* 250.—
Bouwmaatschappij Aruba	*f* 450.—
J. M. Debrot	*f* 250.—
Hollandse Bank Unie	*f* 500.—
K.N.S.M.	*f* 250.—
D. Toleram	*f* 50.—
Firma Ch. Neme	*f* 100.—
Eman Handel My	*f* 200.—
Mario S. Arends	*f* 100.—
Aruba Commercial Bank	*f* 250.—
Gruszecksi en Sons	*f* 50.—
Firma Perlman	*f* 25.—
F. M. Zeppenveldt	*f* 50.—
G. Macharowsky	*f* 50.—
Haim Godfried	*f* 100.—
Palais Royal	*f* 100.—
C. H. Whitfield	*f* 50.—
Firma Spritzer & Fuhrman	*f* 150.—
Firma Kan	*f* 25.—
Mansur Trading	*f* 100.—
Fuchs en Gelbstein	*f* 150.—
Perce Friedman	*f* 50.—
Aruba Voetbalbond	*f* 600.—
Elmar	*f* 500.—
E. de Veer Theaters	*f* 200.—
W.I.M.C.O.	*f* 100.—
Baardse Trading	*f* 100.—
W. Arends	*f* 50.—
Veld Store's	*f* 50.—
Charly Brouns (Lido)	*f* 100.—
Botica en Dr. Oduber	*f* 100.—
San Nicholas Store	*f* 25.—
Adrian Lacle	*f* 50.—
Warenhuis van der Ree	*f* 50.—
Johnny Oduber	*f* 10.—
C. L. Juliao	*f* 25.—
J. Walfenzao	*f* 50.—
N. N.	*f* 25.—
N. Habibe	*f* 50.—

Zo ziet U dan, het gaat goed met de inzameling. Een dezer dagen zal het comité ook bij U, geachte lezer, aankloppen. Door met milde hand te geven helpt U mede dat onze Arubaanse sportlieden de spelen van broederschap en goede-wil te Helsinki medemaken. En dit is van groot belang voor de Antillen in het algemeen en voor Aruba in het bijzonder. Draag dus uw steentje bij.

HET COMITE

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 28 MEI 1952 — No. 1350

Goodwill

„Ik ben zeer onder de indruk gekomen v. de geweldige energie waarmede in Venezuela de natuurlijke moeilijkheden om bv. de verbinding La Guaira-Caracas tot stand te brengen en de stad Caracas zelf in korte tijd tot een wereldstad te veranderen, worden overwonnen. Ik heb deze uitnodiging en de zeer vriendschappelijke wije, waarop ik overal ben ontvangen, zeer geapprecieerd, vooral ook omdat ik me bewust ben, dat een goede vriendschappelijke verhouding tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen voor beide landen van de grootste betekenis is. Een dergelijke verhouding is slechts te bereiken door persoonlijk contact en het daaruit voortvloeiende wederzijdse vertrouwen. Ook voor Nederland zelf acht ik een goede verstandhouding zeer hoog. Immers Venezuela neemt in de Zuidamerikaanse gemeenschap een zeer onafhankelijke positie in; Nederland als onderdeel van de Benelux doet dat ook in Europees verband. Een nauw contact tussen beide werelddelen via een Nederlands-Venezolaanse vriendschapsband kan niet anders dan worden toegejuicht".

Dit zijn de woorden van Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, in Caracas gesproken tot een verslaggever van het ANP.

De goodwill-missie van mr Struycken moet van zeer veel betekenis worden geacht; niet alleen omdat de Venezolaanse bladen zeer uitvoerige verslagen en foto's publiceren van het bezoek, niet alleen omdat de Venezolaanse autoriteiten weer met gepaste trots kunnen wijzen op de snelle vooruitgang van hun land — maar ook en vooral omdat opnieuw vele banden van hechte vriendschap woren gesmeed.

Dat is van belang voor tenminste drie zaken:

1. De imaginaire olieleiding van Venezuela naar de Ned. Antillen blijve — ten behoeve van de economie van beide gebieden — in gebruik.

2. Er zijn paden geëffend voor de binnenkort te heropenen handelsbesprekingen tussen Venezuela en de Antillen.

3. De bevolking van Venezuela weet heel wat meer van de Antillen, hetgeen van veel gewicht zal blijken indien o.m. van Aruba uit ernstige pogingen in het werk worden gesteld om het touristenverkeer met de overzijde te bevorderen.

Gouverneur Struycken heeft de spits afgebeten; hij verdient daarvoor de erkentelijkheid van de Antilliaanse bevolking, die nu moet tonen de goodwill te willen continueren.

R.T.C. sleept zich voort

Dr Da Costa Gomez wil halen wat er te halen valt

's-GRAVENHAGE, 28 Mei. - De Centrale commissie kwam Dinsdagavond niet gereed met de beraadslagingen en heeft die vanmorgen voortgezet. Over de aard van de besprekingen gedurende de beide vergaderingen is op het ogenblik nog niets bekend. Van deze besprekingen zal afhangen of er vandaag nog een plenaire vergadering zal worden gehouden, dan wel of zal worden volstaan met het uitgeven van een communiqué door de drie voorzitters van de delegaties. Wordt er een plenaire zitting gehouden, dan zal daarna in ieder geval een communiqué worden verstrekt.

De indruk bestaat dat Dr. Da Costa Gomez druk doende is om van het resultaat van de RTC nog zoveel mogelijk te maken, dus om zoals gemeld voor de Antillen de punten van verkregen overeenstemming in concreto te doen vastleggen ter aanvuling van de bestaande interimregeling. Voorts wordt hiermede — naar een ANP-redacteur vernam — beoogd om in het najaar voor het internationale forum te kunnen wijzen op hetgeen ter RTC concreet werd bereitk, waarbij dan tevens een uiteenzetting kan worden gegeven inhoudende dat en waarom in het huidige stadium de beoogde doelstellingen niet volleig konden worden bereikt. Het wordt niet uitgesoten geacht, dat hiervoor bij de Verenigde Naties, hoewel wellicht niet over de gehele linie, toch in het algemeen begrip zal bestaan.

Morgen, Donderdag, vertrekken de volgende leden van de Antilliaanse delegatie per vliegtuig naar Hato: De heren Sprockel, Plantz, Tromp, Kwiers, Voges en secretaris de Vries.

De heer Da Costa Gomez vertrekt op 3 Juni uit Nederland.

INLIJVING VAN TSJECHOSLOWAKIJE?

HOF (Beieren), 27 Mei. — Vluchtelingen te Hof hebben verklaard, dat enkele duizenden mensen in het gebied van Asch, even over de Tsjechoslowaakse grens, naar het binnenland worden overgebracht. Het Westduitse persbureau DPA bericht, dat de betrokkenen slechts kleren en noodzakelijke huishoudelijke zaken mee mogen nemen. Volgens het persbureau gaan er ook geruchten, dat Tsjechoslowakije en Oost-Duitsland zouden onderhandelen over de overdracht van het gebied aan Oost-Duitsland om „Strategische redenen".

MEN WIL SPOEDIG HERBEWAPENING

TOKIO, 27 Mei. — In Japan is een „liga voor het bespoedigen van de her-bewapening" opgericht onder leiderschap van de voormalige na-oorlogse premier Asjida, aldus heeft het Japanse persbureau Kyodo gemeld.

In een op de oprichtingsvergadering voorgelezen verklaring heette het, dat de liga de onafhankelijkheid en vrijheid van het volk wil beschermen, onder meer „tegen een door radicale elementen in samenwerking met de communistische invasie in Korea en Indochina voorgenomen revolutie". Vroegere beroepssoldaten is verzocht geen lid van de liga te worden.

WEL BETOGEN — MAAR NIET STAKEN

BONN, 28 Mei — Volgens het onafhankelijke in Bonn verschijnende blad „General-Anzeiger" heeft de bond van Westduitse vakverenigingen besloten eind Mei een „mars naar Bonn" te organiseren ter gelegenheid van de behandeling van het wetsontwerp op de bedrijfsorganisatie in de Bondsdag.

In een aantal fabrieken zijn reeds de voorbereidingen voor deze mars waaraan 120.000 vakverenigingsleden zouden moeten deelnemen, begonnen, aldus het blad.

Het bestuur van de vakbond, aldus DPA, heeft de vakverenigingsleden opdracht gegeven zich bij betogingen tegen het wetsontwerp op de bedrijfsorganisatie van partijpolitiek te onthouden en „zeer krachtig op te treden tegen politieke demonstranten." Ook dienen de leden zich te hoeden voor wilde stakingen. Op deze wijze wil de vakbond de oproep in de communistische pers om deze betogingen te benutten voor protesten tegen het souvereiniteisverdrag beantwoorden.

IS DOODGAAN DUUR?

LONDEN, 28 Mei — In het Britse Lagerhuis hield men gisteren voor de variatie nu eens niet een debat over de hoge kosten van levensonderhoud, maar over de hoge kosten van het doodgaan. Aanleiding hiervan was de behandeling van de wet op de crematie, waarbij een Labourlid een vast maximum bedrag op crematie wil stellen.

TEMPERATUUR OP DE HESTIA BLIJFT STIJGEN

Het oponthoud van de Hestia in de Paardenbaai duurt aanzienlijk langer dan men in den beginne heeft verwacht. De temperatuur in het middelste ruim, waarin zinkconcentraat, koffie en katoen waren opgeslagen, was vanmorgen reeds gestegen tot meer dan vierhonderd graden celcius. Door deze grote hitte bestaat het gevaar van aantasting van de zich onder het ruim bevindende olietanks van de Hestia. Teneinde dit gevaar af te wenden, heeft men besloten het middenruim geheel te lossen; daartoe werd het schip versleept naar het bassin, waar de zware lossingswerkzaamheden reeds zijn begonnen.

Steeds meer vat de mening post, dat een en ander een chemische werking van het erts tot oorzaak heeft; het is echter nog niet bekend hoe die werking is ontstaan. Het merkwaardige is, dat in de beide andere ruimen (die in totaal drie duizend ton erts bevatten, terwijl zich in het middenruim slechts vijf honderd ton bevindt) in het geheel geen verhoging van temperatuur is geconstateerd.

De bemanning acht het niet mogelijk, dat aan de vervoerde (jonge) koffie zoveel vocht is onttrokken, dat daardoor de werking in het concentraat is ontstaan. De onderzoekingen worden onverminderd voortgezet.

Reis van Gouverneur naar Venezuela is van veel betekenis

Overal viel Z.E. hartelijke ontvangst ten deel

(Speciale correspondent van het A.N.P.)

CARACAS, 27 Mei. — In gezaghebbende kringen in de Nederlandse gemeenschap te Caracas — zo schrijft de ANP-correspondent, die Gouverneur Struycken op zijn reis naar Venezuela begeleidde — hoorden wij de opmerking, dat het een grote fout zou zijn, indien men in het verre Nederland of de nabije Nederlandse Antillen Venezuela zou onderschatten. De verhouding tussen Venezuela en de Antillen berust — behalve op de natuurlijke vriendschap van twee buurlanden — op een streng eenzijdige economische basis. Venezuela heeft de olie, die de eilanden Curacao en Aruba de welvaart van het ogenblik brengt.

In de regeringskringen in Caracas ziet men zeer wel in, dat de Nederlandse Antillen een recht op leven hebben en er is geen enkele tendens te bespeuren, die erop zou wijzen, dat Venezuela bijvoorbeeld op het ogenblik ertoe zou willen overgaan de export van ruwe olie te belasten. Daar zijn ook duidelijke zakelijke redenen voor. Ten eerste zou Venezuela, zolang het zelf niet over voldoende raffinaderijen beschikt, bij een boycot van Curaçao en Aruba zichzelf in de vingers snijden. Maar het bouwen van raffinaderijen kan snel gebeuren. Ten tweede ontvangt Venezuela toch de revenuen van de op Curarao en Aruba geraffineerde olie. Ten derde heeft Venezuela er alle belang bij dat in de Antillen een stabiele regering de macht in handen heeft die de rechtszekerheid waarborgt. Om dat te verzekeren is materiële welvaart noodzakelijk.

Maar het is zaak, zo verluidt het in de Nederlandse en Antilliaanse kringen te Caracas, dat èn de politici èn het handels- en bedrijfsleven in de Antillen de ware situatie voor ogen houden.

(Vervolg op pag. 4)

EEN JAAR CONSERVATORIUM !

Bestaan van de school op Aruba voorziet in culturele behoefte

Oprichting volks-muziekschool zou zeer toe te juichen zijn

Wie op Aruba over de heer A. Louis Born spreekt, denkt meteen aan de Mozartstraat en aan het Arubaans Conservatorium, dat daar - reeds welhaast een jaar - is gevestigd. In een gebouw, dat er helemaal niet als een conservatorium uitziet; men zal minder op het uiterlijk kunnen afgaan dan op de geluiden, die dat pand verlaten. En die geluiden zijn vaak te beluisteren, want de heer Born, directeur van het Arubaans Conservatorium, heeft het bijzonder druk. Tussen enkele lessen door kregen wij de kans een praatje met hem te maken over zijn werk, zijn plannen en zijn problemen.

In Juni van het vorig jaar zijn de heer en mevrouw Born(-Been) met het ms. Willemstad naar Aruba gekomen. Dat uitkomen was mogelijk geworden door de werkzaamheid van het Cultureel Centrum Aruba, dat op de Sticusabegroting een flinke post had geplaatst voor de oprichting van een conservatorium. En die begroting was door de leiding van de Sticusa goedgekeurd!

Een uitgestrekt terrein lag hier braak voor de heer Born, niet alleen omdat dat terrein ontzettend schraal was voor wat culturele plannen betreft, maar ook omdat er practisch geen kansen waren om degelijk muzikaal onderricht te krijgen. Heel wat mensen zaten op de komst van de heer Born te wachten.

Meest piano

„Welke instrumenten genieten hier de grootste aandacht, mijnheer Born?"

„De meeste leerlingen zijn pianoklanten en dat ligt in wezen ook wel voor de hand. Men heeft hier over het algemeen een rhythmisch gehoor en niet melodisch, zodat de viool bij zeer velen in ongenade is."

„Hoe staat het met de leeftijden van uw leerlingen?"

„Ik geef les aan personen van drie tot vijftig jaar, doch de meeste leerlingen zijn tussen zes en vijftien jaar oud. Interessant in dit verband is ook te vertellen, dat ongeveer twee-derde van m'n leerlingen meisjes zijn. Naar landsaard heb ik ongeveer drie gelijke groepen: 1. Arubanen en Surinamers; 2. Amerikanen en 3. Nederlanders.

Zeer druk

De heer Born heeft het zeer druk; door verlof en vertrek van ouders van leerlingen blijft het totaal-aantal vrijwel constant. Aan de ene kant is dat maar goed ook, want anders zou er voor de muziekonderwijzer helemaal geen tijd meer overblijven voor algemene culturele activiteiten, zoals het organiseren van concert-avonden en de schoolconcerten, waarmede hij binnen afzienbare tijd een begin wil maken.

„Hoe zijn uw verwachtingen over die schoolconcerten?"

„Hoog gespannen. Het ligt in de be... doeling de kinderen op bevattelijke ... wijze in aanraking te brengen met de ... Europese muziek. Dit moet wel mog... lijk zijn, daar de kinderen toch rege... matig (mee)luisteren naar radio e... n gramofoonplaat. De belangstelling ... voor de meer universele soort mu... iek kan nog veel groter worden en ... om daartoe te komen is de instell... ng van de schoolconcerten een v... ortreffelijk middel."

„Indien uw lesprogramm... nog voller wordt, zal toch een t... eede ... leerkracht dienen te worden aan... gesteld, nietwaar?"

„Ja zeker — als het te druk wordt zal ik zeker assistentie moeten hebben. Het liefst zou ik daa... voor een van m'n beste Arubaanse leerlingen willen hebben. Die zou ik een daartoe strekkende opleiding kunnen geven. Maar voorlopig is het nog niet zo ver."

Gouvernementsschool

„Wat vindt u van het idee van een Gouvernementsmuziekschool?"

„Prachtig. Indien dat instituut nog eens kan worden opgericht, zal ik daaraan gaarne mijn volle medewerking geven. Voor een soortgelijke school — we kunnen het misschien 't beste een volksmuziekschool noemen — heb ik eigenlijk al een schema in m'n hoofd: we zullen een leraar voor blaasinstrumenten moeten hebben en een aparte afdeling voor zangonderwijs; deze afdeling zou ik als volgt willen splitsen: voor kleuters van 3 tot 5 jaar, voor kinderen van 6 tot 8 en van 9 tot 12 jaar, voor meisjes van 13 tot 16 jaar en vervolgens gemengde koren (o.a. ook voor operettes en oratoria). De orkestklasse zou prachtig met de zangklassen kunnen samenwerken. Wil de volksmuziekschool een feit worden, dan moet het Bestuur van Aruba over de brug komen, niet alleen met een flinke subsidie, maar ook door het ter beschikking stellen van lokaliteiten".

„O, voor we het vergeten: hoe denkt u over de methode-Gehrels?"

De heer Born glimlacht even en zegt dan: „Het is bijna drie uur, zo dadelijk komen er weer leerlingen. Mogen we over de Gehrels-methode morgen praten? Dan heb ik nog wel even een kwartiertje."

„Uitstekend, mijnheer Born."

EUROPEES LEGER

Gedurende een halve eeuw hoopt men beveiligd te zijn

PARIJS, 26 Mei — Omtrent het verdrag over het Europese leger wordt nog het volgende gemeld:

Het verdrag betreffende het Europese leger heeft een looptijd van 50 jaar en voorziet in de gelijkgerechtigheid der zes ledenstaten. Aan elk Europees land staat het vrij toe te treden. Indien dit nog niet geschied is binnen een half jaar na de ondertekening, zullen de regeringen der staten, die het verdrag reeds geratificeerd hebben, zich hierover beraden. Het verdrag bestaat uit de eigenlijke overeenkomst en een aantal protocollen, zoals een militair protocol, een financieel protocol, het protocol over de verhouding tussen de E.V.G. en de NAVO, een protocol over Luxemburg, over de unificatie van de diensttijd en toetreding tot de internationale conventie voor oorlogsrecht. Verder behoren daartoe een ontwerp-verdrag tussen Groot Brittannië en de leden van de E.V.G., het toegevoegde protocol over de bijstandsverplichtingen tussen de E.V.G. en de NAVO, een toegevoegd protocol bij het Atlantisch Pact van dezelfde strekking en een protocol over het statuut van de verdedigingsstrijdkrachten.

Tussen de raden van de E.V.G. en de NAVO wordt gemeenschappelijk overleg gepleegd. Dergelijk overleg moet plaats vinden, wanneer een lidstaat van mening is, dat zijn territoriale onschendbaarheid, politieke onafhankelijkheid of veiligheid bedreigd wordt. De beslissingen, die voor de organen van de E.V.G. bindend zijn, kunnen slechts bij eenstemmig besluit van de beide raden worden genomen. Het verdrag geldt slechts voor de onder de souvereiniteit der ledenstaten vallende Europese gebieden.

Indien het Atlantisch Pact vóór het E.V.G.-verdrag ontbonden wordt, dan beraden de deelnemers zich over de alsdan ontstane toestand. De nationale divisies zullen ongeveer 13.000 man sterk zijn. Hierin zullen de verschillende wapens van de landstrijdkrachten organisch samenwerken. Er zijn drie hoofdsoorten van nationale divisies, namelijk infanterie-, pantser- en panserbegeleidingsdivisies. Het Duitse legercontingent in de E.V.G. zal 253.000 man tellen. Het zal twaalf divisies omvatten tot eind 1954. Daarbij komen de staven, ondersteuningseenheden, bevoorradings- en opleidingseenheden. De luchtmachteenheden van het Duitse contingent zullen 85.000 man tellen met 1.350 vliegtuigen. De vlootstrijdkrachten van het Duitse contingent bestaat uit 1.200 man met vaartuigen van voorlopig ten hoogste 1.500 ton, de E.V.G. zal voorlopig een tactisch luchtwapen van ongeveer 5.200 vliegtuigen hebben.

Caraïbiana

MARTINIQUE. De vraag naar passagiersaccomodatie op schepen die naar Europa vertrekken is aanmerkelijk groter. Gedeeltelijk komt dit door de Gouvernementsambenaren en anderen die tegen de zomer met vacantie naar Frankrijk gaan. Bij haar laatste vertrek was de Colombie volgeboekt en er zijn vele boekingen voor de De Grasse, die deze maand haar eerste Caraibische reis maakt. De Air France vliegt thans twee maal in plaats van eens per week met toeristentarieven. De huidige aanwijzingen tonen aan dat er volgeboekte passagiersvluchten gemaakt zullen worden tot Augustus of September.

SURINAME. De eerste tien boerderijen die te Leiydorp gereedkwamen werden onlangs aan de huurders overgedragen. Men verwacht, dat er binnenkort nog twintig gereed zullen komen. De boerderijen die elk een oppervlakte van ongeveer 11 H.A. hebben, worden gereed voor gebruik afgeleverd, gewassen staan te velde en het vee is in de stallen. Gedurende de eerste jaren zullen de boeren op de betaallijst voorkomen, doch zij zijn in staat eigenaar van de boerderij te worden. De boeren zullen leiding krijgen van de deskundigen van het Lelydorp Plan. Voorlopig zijn de oogsten beperkt tot citrus, cocosnoot en andere oliehoudende palmsoorten en cacao, alsook tot jaarlijkse oogsten van soyabonen, ananas, en veevoedergewassen.

DOMINICA. Dominica heeft een subsidie van $ 235.200 ontvangen van de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering voor een vestigings- en landbebouwings plan. De doelstelling van dit plan is het aantal onbehuisden te verminderen door vestiging op betrekkelijk goede grond; een einde te maken aan vestiging op Kroondomein, voornamelijk in de bossen; een einde te maken aan steeds veranderde bebouwing, en voldoende maatregelen voor bodemconservatie af te dwingen alsook andere essentiële controle-maatregelen.

PUERTO RICO. De in 1950 gehouden volkstelling, waarvan de cijfers onlangs bekend gemaakt werden, toont aan, dat ondanks de grote toename van de bevolking op Puerto Rico, het aantal personen per huis is gedaald van 4,8 in 1940 tot 4,6 in 1950. In 1950 was het aantal woonhuizen ongeveer 456.000 of een toeneming van 94.000 sedert 1940. Deze toeneming was voor het grootste deel nieuwbouw. De gemiddelde toeneming van het aantal huiseigenaars was groter dan die van het aantal huurders. Houten buitenmuren zijn nog steeds in de meerderheid maar het percentage huizen met cementen buitenmuren nam toe van 6 procent in 1940 tot 13 percent in 1950. Ongeveer 16 percent van alle woonhuizen hebben privé bad en toilet.

MIJNARBEIDERS IN BRUNSWIJK STAKEN

BRUNSWIJK, 27 Mei. — Maandagmorgen bezette de Oostduitse volkspolitie de in de Sowjetzone gelegen aanvoerbedrijven van de Brunswijkse kolenmijnen. Het werk in de bedrijven is gestaakt, waarop in de bedrijven en mijnen op Westduits gebied het werk eveneens moest worden neergelegd. Ook de centrale van Harphe, die driekwart van haar energie aan de Sowjetzone levert, is bezet. De mijndirectie is van mening, dat de centrale niet in bedrijf kan blijven, zonder toevoer van kolen uit Westduits gebied.

NIETS MEE TE MAKEN

's-GRAVENHAGE, 27 Mei. — Naar aanleiding van de berichten inzake de aanslag op de Indonesische militaire attaché deelt de heer E. G. van Rangelrooij, bestuurslid van de Landelijke organisatie van oud-illegale strijders (LOOIS) mee, dat deze organisatie prijs erop stelt te verklaren, dat zij als organisatie met de aanslag niets uitstaande heeft en evenmin kan aannemen, dat deze iets te maken heeft met de zaak-Westerling.

FIFA SPREEKT OVER AMATEURISME

ZURICH, 27 Mei. — Op het congres van de FIFA, dat 24, 25 en 26 Juli te Helsinki wordt gehouden, zal een voorstel, door verscheidene bestuursleden ingediend, worden behandeld, dat voorziet in het benoemen van een speciale commissie ten aanzien van alle aangelegenheden, welke het amateurisme raken.

Naar bekend, wordt in de reglementen van de FIFA uitsluitend gesproken van „spelers". Een nauwkeurige definitie inzake professional of amateur ontbreekt in de reglementen. Dit is volgens de mening van een aantal bestuursleden van de FIFA onjuist. En in dit verband wil men trachten, dat de eventueel te benoemen speciale commissie een statuut van het amateurisme opstelt, hetgeen al van bijzonder belang is met het oog op het Olympische voetbaltournooi.

feuilleton

42

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het werd tijd. „Ik heb al in jaren geen gelukkige minuut meer gekend," bekende Lodewijk later, in een vertrouwelijk ogenblik, aan Necker.

De verhouding tussen hem en Marie Antoinette liet niets meer te wensen over. Het moederschap had de koningin wat degelijker gemaakt. Zij zal het gewaardeerd hebben, dat haar bedaarde, ernstige man haar dwaasheden zo zachtzinnig had verdragen, dat hij nooit een kwetsend verwijt had uitgesproken; dat hij zijn persoonlijke smaak geweld had aangedaan, om zich naar de haren te voegen. Hij had zich in 't dansen geoefend — al werd hij er door zijn broer Artois om bespot; hij was mee aan de speeltafel komen zitten, om geen Prinzipienreier te schijnen; en vooral: hij was haar onkreukbaar trouw gebleven. Hij besteedde weinig tijd aan zijn gezin: aan tafel hadden zij altijd veel gezelschap, en Lodewijk's verdere uren waren gevuld met werk ...... en met de jacht, de handenarbeid en de lectuur, waarin hij de vlucht nam, als de zorg hem drukte. Maar geleidelijk ging Marie Antoinette dat alles begrijpen en juist waarderen. Er groeide in haar hart een gevoel voor hem, dat de liefde nabijkwam. Minstens werd zij, wat haar moeder van haar verlangd had: „de beste vriendin van de koning."

De omgang met Lodewijk's zusje, madame Elisabeth, hielp Marie Antoinette rustig voort op die goede weg.

In he rijk groeide de wrevel tegen een regering, die blijkbaar geen doel en geen wil had. Ongunstige economische toestanden maakten de verwarring nog groter. Op de beurs zakten de aandelen, op de markt stegen de broodprijzen — een angstwekkende combinatie. De behoefte aan een zondenbok en een redder was groot. Het spreekt dus vanzelf, dat het riep: „Weg me Brienne! Leve Necker!"

Zelfs het hof was ervan overtuigd, dat alleen Necker het land door de tussentijd heen kon helpen. Marie Antoinette wilde, dat de Geneefse bankier assistent zou worden van de wanhopig voorttobbenden Brienne, maar de burgerafgod der natie bedankte ervoor, onder een ander te staan. Brienne moest weg. Toen stelde Lodewijk, met tegenzin, Necker tot dictator van financiën aan.

Het was een droeve dag voor de kroon en een triomf voor het volk. Lodewijk besefte, dat hij met die benoeming zichzelf een nederlaag had aangedaan, en sloot zich mokkend op in zijn werkkamer. Ook Marie Antoinette voelde, dat er een gewaagde stap gezet was. „Ik beef bij de gedachte," schreef zij aan haar broer, „dat Necker door mijn toedoen terug is geroepen. Het is mijn lot, onheil te veroorzaken. Als Necker weer niet slaagt, zal men mij nog erger verfoeien."

Parijs vierde uitbundig feest. De hele stad werd drie avonden geillumineerd, er werd vuurwerk afgestoken, en bij de vrienden van het hof, die niet mee wilden doen met de illuminatie, werden de ruiten ingegooid. De Parijse Commune nam een motie aan, dat „de herinnering aan Loménie de Brienne verfoeielijk was wegens zijn overbekende misdaden" en besloot, dat zijn beeltenis op de brandstapel zou worden geworpen. Zo diep was de monarchie vervallen, dat een minister der kroon openlijk als misdadiger werd gebrandmerkt door het gemeentebestuur der hoofdstad! Op de Place Dauphiné, voor het standbeeld van Hendrik IV, waar de brandstapel was opgeslagen werd het volk wild en viel het de garde-soldaten aan, onder geschreeuw: Vive Necker!

En overal, steeds werd er gepraat over de komende Algemene Staten. Uit pamfletten en moties bleek, dat het grootste deel der natie zich die vergadering voorstelde als een gematigd democratisch parlement, min of meer als het Engelse. Overheersend was het gevoelen, dat slechts de vertegenwoordigers des volks de noden van het volk konden begrijpen en zijn lijden verlichten.

UIT ONZE OMGEVING

Frankrijk stelt fondsen beschikbaar voor overzeese gebieden

Jamaica kan meer aluminium afleveren

De uitwisseling van wetenschappelijke kennis is essentieel voor vooruitgang en het rapport van een Commissie, die ingesteld werd door het Inter-Amerikaanse Instituut voor Landbouw, om de waarde van de faciliteiten voor wetenschappelijke uitwisseling te bepalen in het Caraibisch gebied en Zuid Amerika, houdt goed nieuws in voor het Caraibisch gebied. Deze Commissie bezocht verschillende Caraibische gebiedsdelen, o.a. Puerto Rico, Trinidad, Cuba en Haiti en heeft gerapporteerd, dat de verbetering van landbouwbibliotheken, de uitbreiding van foto copieer en microfilm diensten en de toenemende activiteit voor de publicatie van technische werken een grotere uitwisseling van onderzoekingen en ideëen met zich heeft gebracht.

In het bijzonder werd hulde gebracht aan de doelmatigheid van de diensten van het Landbouwproefstation te Rio Piedras en de Landbouwschool te Mayaguez op Puerto Rico, alsook aan het Imperial College for Tropical Agriculture te St. Augustine, op Trinidad. Daar wetenschappelijke berichtgeving niet geheel doelmatig is totdat de resultaten van landbouwonderzoek aan de boeren worden bekend gemaakt, bestudeerde de Commissie ook de in uitvoering zijnde werkzaamheden voor de uitbreiding van publicaties en filmdiensten. In dit opzicht verricht de Puerto Rikijnse Extension Service zeer goede diensten. Er is een groei[illegible] belangstelling [illegible]ven, doch door de meerderheid van de instellingen worden werkzaamheden uitgevoerd die betrekking hebben op geisoleerde aspecten - films radio affiches, folders, circulaires, enz.

Voor overzees Frankrijk

De Franse regering nam twee begrotingsmaatregelen, die in verband staan met de bijdragen gedurende het jaar 1952 voor algemene ontwikkelings - programma's in Overzees Frankrijk. Deze maatregelen werden onlangs goedgekeurd door de Franse Nationale Vergadering. De eerste, een wet waarbij 165 billioen francs wordt toegewezen voor wederopbouw en uitgaven voor uitrustingsstukken voor de Franse Unie, wijst ongeveer 48.6 billioen francs of 30 procent toe voor uitgaven door het Ministerie van Overzeese Financiën en het Ministerie van Economische Zaken. Het grootste deel van deze toewijzing zal worden uitgegeven in de vorm van subsidies aan FIDES — Fonds d'Investissement pour le Developement Economique et Social des Territoires d'Outre Mer (Het Investeringsfonds voor Economische en Sociale Ontwikkeling van Overzeese Gebiedsdelen) — een algemeen centraal investeringsfonds voor de financiering van ontwikkelingsprojecten in Overzees Frankrijk. Het kapitaal voor dit fonds wordt verstrekt door Frankrijk en de afzonderlijke overzeese gebiedsdelen. De tweede maatregel betreft een som van 392 billioen francs in de vorm van leningen voor economische en sociale investeringen voor de Franse Unie. Van dit bedrag is 87 billioen bestemd voor Overzees Frankrijk, waarvan 53 billioen voor Frans Noord Afrika en de resterende 34 billioen voor de andere gebiedsdelen. Het totaal bedrag dat aan Overzees Frankrijk verstrekt wordt in de vorm van subsidies en leningen voor economische en sociale ontwikkelingsprojecten bedraagt meer dan 135 billioen francs, vergeleken met een toewijzing van 113 billioen francs in het afgelopen jaar.

Aluminium van Jamaica

Een uitbreiding op lange termijn van de aluminiumproductie die in Brits Columbia, Canada, wordt ondernomen, is geheel afhankelijk van bauxietverschepingen uit Brits West Indië, aldus het jaarlijks rapport van de maatschappij. Het plan voorziet in de bouw van een fabriek die eventueel 1.600.000 P.K. electriciteit en 500.000 ton aluminium per jaar kan produceren. Grondstoffen voor deze fabriek zullen geleverd worden door nieuwe fabrieken die thans door de maatschappij op Jamaica worden gebouwd. Er is op Jamaica een aluminiumfabriek in aanbouw, die 165.000 ton per jaar zal kunnen afleveren.

Andere uitbreidingsprojecten waar aan thans door de maatschappij gewerkt wordt, houden in: de installatie van droogovens voor het drogen van de bauxiet bij de mijnen van de maatschappij in Brits Guyana. Een onderdeel van het programma van de maatschappij op Jamaica is de bouw van een diepwaterhaven aan de Zuidkant van het eiland om inkomende alsook uitgaande schepen te behandelen. De verdere ontwikkeling van de Jamaicaanse onderneming voorziet in algemene plannen van de maatschappij.

Monumentenzorg

Kortgeleden heeft de gemeenteraad van St. Croix (Amerikaanse Maagden Eilanden) een verordening goedgekeurd om een historisch gebied in stand te houden in Christiansted. Thans heeft Gouverneur Morris de Castro een wet ingediend bij de Gemeenteraden van St. Thomas en St. John voor een soortgelijke opzet in de stad Charlotte Amalie. Het doel is de buiten-architectuur te bewaren van gebouwen die historische waarde hebben en waarvan de architectuur een voorbeeld is van het type dat op de eilanden in zwang was in voorbije jaren. Het historisch gebied omvat alle eigendommen van Strand Gade door het Marktplein en Vimmelskafts Gade naar Hospitaal Gade in King's Quarter. Het omvat Main Street, Vimmelskafts Gade aan beide zijden, het Fort, de Emancipation Garden, het Gouvernementshuis en de Secretarie.

De Gouverneur beklemtoonde dat de architectuur van deze gebouwen, hun aantrekkelijkheid en eigenaardigheid, hun atmospheer uit de Oude Wereld, een natuurlijk econmisch voordeel zijn volgens toeristische termen, en dat zulk een bezit zorgvuldig bewaard en onderhouden dient te worden.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 gramophoonplatenprogramma; 6.05 muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamtense uitzending; 7.30 reclame; 8.30 The voice of the Windward Islands; 9.00 Woensdag-avond; 9.40 King Cole trio; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 vertelling voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.22 Het Metropole orkest; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Wit en Zwart; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

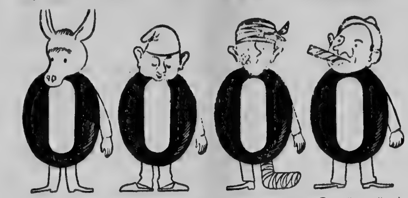
DIVERSEN

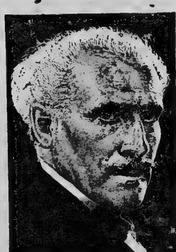
Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557





Visserij in Caraibische wateren dient te worden bevorderd

Het rapport van de Visserij-Conferentie, die kortgeleden op het Kent House te Port of Spain, gehouden werd, werd in principe aangenomen door de Caraibische Commissie op haar Veertiende Bijeenkomst, die op Guadeloupe werd gehouden. Zij beval dit rapport warm aan bij leden- en territoriale gouvernementen.

Door order te geven dat zulk een project door het Secretariaat geformuleerd moet worden, gaf de Commissie gevolg aan de aanbeveling dat exploratie van visgronden in Caraibische wateren moet worden ondernomen.

Bij een beschouwing van deze aanbeveling, hoorde de Commissie het commentaar van de heer G. Blanche, Administrateur Inscription Maritime, op Martinique, die de Conferentie bijwoonde. Hij deelde mede, dat de exploratie van de Caraibische wateren de meest belovende weg was om de visserij in het gebied te ontwikkelen. Hij verwees naar een onderzoek van de Kleine Antillen — van St. Thomas tot St. Vincent — dat ongev. zes maanden geleden werd uitgevoerd door een groep deskundigen, onder leiding van dr. Jean Morice, Hoofd van het Laboratorium van het „Office Scientifique et Technique de Peches Maritimes". Hij zeide, dat het onderzoek het bestaan van grote hoeveelheden tunavis heeft vastgesteld.

Commandant Blanche verklaarde, dat als gevolg van dit onderzoek thans een speciaal uitgeruste vissersboot in aanbouw is in Frankrijk, voor verdere exploratie van de visgronden die ter beschikking staan van de Franse Caraibische Departementen. Hij suggereerde dat indien soortgelijke projecten zouden worden ondernomen door andere gouvernementen en de resultaten door de Commissie verzameld zouden worden, ten nutte van allen, er een grote stap voorwaarts gemaakt zou zijn in de ontwikkeling van hun visserij. „Research op cooperatieve basis is essentieel", zeide hij.

Commandant Blanche wees erop, dat er nog een andere manier was om het vraagstuk aan te pakken. en wel door de Voedsel en Landbouw Organisatie van de Verenigde Naties.









De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

"Consecuencia di convencion di Bonn ta tercer guerra mundial"

Alemania oriental ta pone pistool ariba pecho aliadonan

BERLIJN, Mei 27 — Hefe di servicio di publicidad den Alemania Oriental, a anuncia despues di sesion di cabinete cu Alemania Oriental a dicidi pa tuma medida contra drentamento di spion, saboteurs y agente di Estados Unidos. Controle banda di e frontera di zona lo worde haci mas cuidadoso, segun Eisler, y na Berlin posiblemente un medida similar lo worde tuma. Eisler a declara cu el tabata di opinion cu e peligronan for di banda di Alemania Occidental a worde aumenta door di firmamento di Convencion di Bonn.

Oficina di prensa „Reuter" ta agrega. Segun Eisler consecuencia di e Convencion di Bonn lo ta un tercer guerra mundial. Sin sigui mas leuw ariba e medidanan pa cual gobierno di Alemania Oriental a dicidi, el a bisa tambe cu lo resulta dificultad pa Alemania Oriental den e territorio di frontera di mas of menos 1000 km di largura „pero esaki ta inevitable".

For di banda di cabinete di Alemania Occidental a worde declara despues cu tur medida pa cual a worde decidi den e sesion aki, lo worde cancela imediatamente asina pronto cu un acuerdo worde alcanza tocante tenemento di eleccion den henter Alemania. Mas of menos 187 persona di Berlin occidental a worde kita for di trabao cu Compania di Ferrocarril di Alemania Oriental despues di firmamento di e Convencion pa motibo cu „no tin lugar pa personanan di Berlin occidental".

Un autoridad americano a declara cu patrulla militar Americano a worde para Diamars mainta tempran door di Rusianonan arma ariba caminda principal di Berlin pa Alemania Occidental. Nan no por a pasa. Segun e autoridad aki tanto na Berlin y na Helmstadt patrulla Americano a worde para. Un motibo pa esaki no a worde duna ainda. Servicio di comunicacion di Alemania Occidental a declara cu servicio di comunicacion di Alemania Oriental a kibra comunicacion entre e dos partinan aki di Alemania. Esaki tabata necesario, asina a worde splica for di banda Oriental, „pa haci algun reparacion". Ademas 17 coneccion di telex a worde kibra Diamars mainta entre Berlin oriental y occidental,

Publicacion den "De Arubaanse Courant" a causa proceso

Oficialnan di obras publicas a sinti nan ofendi den nan honor

Den nos edicion di dia 4 di September nos a publica un carta di Sr. F. van der Biest-Eman na Eilandraad di Aruba den cual entre otro dos oficial di Gobierno a worde acusa. Segun e carta un di e oficialnan, un empleado anterior di Gasmaatschappij, a worde promovi pa posicion di „technisch hoofdopzichter" como recompensa pa su trahament di rapport contra Electra, mientras e segundo oficial, kende ta encarga cu supervision ariba cumplimento cu condicionnan di e concesion a worde duna un alogamiento pa seis luna pe y pa su famia den Estados Unidos door di Gasmaatschappij despues di su vacacion pe haya oportunidad pa sigui un curso di emergencia den electricidad.

Keho

Como resultado di esaki e oficialnan na cual aparentemente e carta tabata referi a tuma contacto cu Openbaar Ministerie; e oficialnan aki ta Srs. M. A. Wamelen (kende berdaderamente) a pasa algun tempo den Estados Unidos despues di su vacacion for di terra, pero no ariba gasto di gobierno) y L. G. van Doorn (kende berdaderamente a worde nombra como hoofdopzichter. Recherche a tuma contacto cu redaccion di e diario „De Arubaanse Courant", y a parce cu solamente nos a cita for di den e carta dirigi na Eilandraad. Despues nan a tuma contacto cu Sra. Eman, escritor di e carta.

Proceso

Sra. Eman a informa Openbaar Ministerie cu berdaderamente el a scirbi e carta, pero cu el no a ofrece esaki pa publicacion na „De Arubaanse Courant". Esaki ta Sr. Klokke, su consehero juridico, probablemente lo a haci. Esaki a resulta berdad y awor Sr. Klokke lo mester duna cuenta tocante ofrecemento pa publicacion di e carta den cual e insinuacionnan ta conteni.

Nos ta worde informa awor cu pa motibonan tecnico e proceso a worde posponi te aki un luna.

OTRO SENADOR TA SPIERTA CONTRA POTENCIA RUSIANO

WASHINGTON, Mei 28 — San Rayburn, "speaker" di Camara di Deputadonan Americano, a declara ayera, cu gradualmente Russia ta alcanzando supremacia Americano ariba terreno di bomba atomica. Supremacia di aire America a perde caba cerca Union Sovietico, segun Rayburn, den un di su discursonan raro den Camara pa evita na ultimo momento e economizacion den e programa di asistencia na terranan estranhero. „Actualmente nos ta keriendo cu nos tin mas bomba atomico cu Union Sovietico, pero esaki ta un consuelo poco significante".

Ta un hecho „irritable y horrible" cu Russianonan ta posede supremacia di aire. No mucho tempo pasa nos por a accepta razonablemente cu nos fuerza aerea strategico por a causa enemigo mas danjo cu nan po a causa nos. Esaki no ta cos di kere mas awor na 1952. Banda di 1954 un tal suposicion hasta lo por causa nos destruccion.

Russia, asina Rayburn a continua, a concentra su mes anteriormente ariba fabricacion di aeroplano di combate, pero awor el a haci su produccion di bombero tres vez mas grandi. Door di no ta prepara pa guerra existencia di Estados Unidos y di henter mundo liber lo worde treci na peligro. E peligronan dilanti di cual henter mundo ta para, ta mas evidente awor cu na tempo di e conferencia entre estadonan di Norte atlantico na Lissabon durante luna di Februari, asina e orador a declara.

„E situacion na Alemania por chemplo lo por exigi un potencia mas grandi cu Occidente por a traha desde fin di guerra." Estados Unidos no por confia mas ariba aliadonan potente pa tene enemigo na un distancia, te ora Estados Unidos mes, mescos cu durante ultimo dos guerranan mundial, presenta ariba campo di batalla.

Muestrando cu actualmente Union Sovietico ta posede armanan, cu cual nan por haci atake ariba vital den Estados Unidos, Ryburn a bisa: „Pesey nos fronteranan no ta situa na lado di Rijn, Elbe of otro rionan estranhero. Nan ta situa na lado di Missouri, Hudson y Mississippi."

PLAGA DI BICHI TA PARA TRAFICO

NEW YORK, Mei 27 — Un tapijt movible di bichi geel y preto, na algun lugar como siete centimeter diki, ta para tur trafico na pia, ta haci auto slip y a para hasta un trein na Minnesota. Hopi hende ta bisti zapato di nieve pa nan por camna. E insectonan a come foyo di miles di mata den vecindario. Te awor, tur e medionan di destrui insecto cu un valor di mas of menos Fls. 300.000 cu a worde basha for di aeroplano over di un superficie di mas of menos 50.000 ha di terra no por a pone un fin na e plaga. Awor, ta worde spera cu e bichinan lo muri di hamber.

TELEGRAM: BONBINI

Ayera mainta e comision di contacto entre cuidadano y militairnan a manda un telegram pa comandante di Hr. Ms. Jan van Galen, den cual el y su tripulante ta worde yama bonbini na Aruba. „Nos ta spera cu door di bishita di bo bapor relacionnan entre marine y nos isla lo worde fortifica", tabata scirbi den e telegram.

Reis Gouverneur naar Venezuela

(Vervolg van pag. 1)

Alle problemen, die er rijzen tussen Venezuela en het Nederlandse rijksdeel voor de kust, dienen èn in Willemstad èn in Den Haag bezien te worden in het licht van bovenstaande situatie.

„Derechos Antillianos"

Er is een probleem, dat is ontstaan door de hinder, die de Antilliaanse handel ondervindt van de „derechos Antillianos", de Antilliaanse rechten, een constitutionele wet, die bepaalt, dat op alle goederen, die uit de Antillen worden geïmporteerd, nog eens extra 30 % van de normale invoerrechten wordt geheven. Deze wet geldt voor alle Antillen, dus niet alleen voor de Nederlandse, maar ook voor de Franse en Britse. Zij bestaat reeds dertig jaar en oefent druk uit op de doorvoerhandel van Curacao en Aruba naar Venezuela. Wel mag hierbij aangetekend worden, dat velen van mening zijn, dat een opheffing van deze Antilliaanse rechten niet die betekenis zou hebben, die wel eens bijvoorbeeld in Willemstad vernomen wordt. Venezuela had, toen de wet 30 jaar geleden in het leven werd geroepen, geen havens en heeft er thans verscheidene, modern geoutilleerd; er was toen geen ontwikkelde handel in het land, die beschikte over de connecties, die met name Curacao al eeuwen had. En tenslotte was Venezuela 30 jaar geleden een arm land, terwijl het nu beschikt over een zo grote rijkdom, dat het handel kan voeren in ieder quantum en tegen iedere prijs.

Smokkelhandel

De hoge invoerrechten zijn echter een scherpe stimulans voor de smokkelhandel, die in het gehele Caraibische gebied wordt aangetroffen. En wanneer deze zomer de handelsbesprekingen tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen, die in 1950 van Venezolaanse zijde door omstandigheden op politiek gebied werden afgebroken, zullen worden hervat, zal zeer waarschijnlijk door Caracas het verlangen naar voren worden gebracht te komen tot een nauwe samenwerking ter bestrijding van die smokkel. De lange en grillige Venezolaanse kust met haar vele baaien en natuurlijke schuilplaatsen voor schoeners maakt het zelfs voor het meest geperfectionneerde douaneapparaat zeer moeilijk een afdoend toezicht te houden. Van de zijde van de Nederlandse Antillen zal men waarschijnlijk wel bereid zijn — zo meent men in genoemde kringen in Caracas — gezien de historisch gegroeide vriendschap en het grote belang, dat een prettige onderlinge verhouding op economisch gebied in het bijzonder voor de Antillen betekent, medewerking te verlenen, al meent men èn in Willemstad èn in Den Haag, dat de bestrijding van de smokkel in de eerste en enige plaats een Venezolaanse zaak is. Van de andere kant zal waarschijnlijk het verzoek worden gedaan de Venezolaanse toeristen, die in groten getale in de Antillen komen „shoppen" het recht te geven om voor een zeker bedrag aan goederen vrij van invoerrechten mee naar huis te mogen nemen.

Samenwerking heel wel mogelijk

Een accoord op deze basis — zo menen onze zegslieden — biedt een kans het moeilijke probleem van de smokkelhandel, dat in Venezuela ernstig wordt opgenomen, tot een voor beide partijen acceptabele oplossing te brengen. Men ontveinst zich echter niet, dat de hoge invoerrechten, de hoge prijzen in Venezuela en de groeiende behoeften, ontstaan door de snelle uitbreiding der bevolking en de snelle groei van het natoinale inkomen, altijd een zeer stimulerende uitwerking op de smokkelhandel zullen blijven oefenen.

Gelukkig is de verhouding tussen Venezuela en het Nederlandse Rijksdeel zeer vriendschappelijk en is er wederzijds begrip en vertrouwen in elkaars goede bedoelingen. Zolang in Willemstad en in Caracas begrepen wordt dat deze goede verhouding beide partijen slechts voordeel zal kunnen brengen, zal een vruchtdragende samenwerking zeer goed mogelijk blijken.

Married

Frederik John Eman

and

Josephin Sophie Beaujon

Miami 26/5/52

GOUVERNEUR KOMT MORGEN TERUG

Vanmorgen is Z. E. de Gouverneur van de Ned. Antillen in Caracas teruggekeerd na een tocht te hebben gemaakt naar Maracay en de vlakte van Carabobo, waar Simon Bolivar in 1820 de Spanjaarden versloeg en daarmede Venezuela tot een vrije natie maakte. Vanavond zal mr Struycken een bezoek brengen aan de drie leden van de Junta de Gobierno en daarna een receptie bijwonen ten huize van de heer Benjamin M. Chumaceiro, honorair adviseur van het Nederlandse gezantschap.

Morgenochtend zal de Gouverneur met zijn gezelschap uit Venezuela vertrekken en om 12.05 uur op het vliegveld Hato aankomen.

VAN GALEN BEANTWOORDT TELEGRAM

In antwoord op het welkomsttelegram van het comité „Contact Burgerij - Militairen" seinde de commandant van Hr Ms Van Galen hedenmorgen het volgende aan de secretaris van genoemd comité: „Zeer getroffen door uw welkomstgroet stop zie contact met burgerij met vreugde tegemoet".

De oorlogsbodem is gistermorgen uit La Guaira vertrokken met een gezelschap van vijftien hoge Venezolaanse marine - officieren aan boord voor een reis naar de marinebasis Puerto Cabello. Vandaar uit is Hr Ms Van Galen vanmorgen vertrokken nara Aruba; het schip zal om twee uur vanmiddag in de Paardenbaai meren.

LEZING DR PEARSE

Gisteravond heeft dr Pearse van de Universiteit van Trinidad zijn eerste lezing op Aruba gehouden over de folklore op de Westindische eilanden. Er waren niet veel mensen in Sociedad Bolivariana en daarom werd de zeer belangwekkende causerie door de smakelijke verteller gehouden in de kleine zaal.

Dr. Hartog leidde de deskundige spreker bij het publiek in en sprak na afloop ook een dankwoord. De causerie was eigenlijk bedoeld als een inleiding tot die van vanavond; dan zal dr Pearse spreken over de meer moderne uitingen in de folklore op de omliggende eilanden. Deze lezing zal worden geillustreerd met films en opnamen op de tape-recorder. Ongetwijfeld zal er dan heel wat meer publiek zijn, hedenavond kwart over acht in Sociedad Bolivariana.

Wij komen op de lezing van gisteravond — in combinatie met die van hedenavond — nog uitvoerig terug.

VAN GALEN-PROGRAMMA

Woensdag:

14:00	Aankomst
14:30	Filmvoorstelling in theater De Veer
15:30	Voetbal Eagle tegen onderoff. Van Galen op het Eagle-terrein
17:00	Voetbal Jong Aruba — Van Galen
17:00—20:00	Barbacue op de picnic-grounds van de Lago
19:00—20:30	Instuif aan boord van de Van Galen
20:30	Ontvangst van de officieren in de Eagle Club.

Donderdag:

8:00	Hockeywedstrijd Aruba — Van Galen op het terrein van Aruba Jrs.
9:00	Zwemmen op Palm Beach Club
12:00	Vertrek van de oorlogsbodem naar Curacao.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 29 MEI 1952 — No. 1351

Schering

Naar aanleiding van de overmorgen te openen tentoonstelling van producten van handweefkunst en tapijtknopen zouden we gaarne enkele opmerkingen willen plaatsen en wel omdat we hier te maken hebben met een naar ons inzicht voor Aruba zeer belangrijk bedrijf. Met name de Zusters van Bethanië hebben zich daarvan overtuigd en zodra deze religieuzen in een eigen tehuis kunnen beginnen met de arbeid waarvoor ze naar hier zijn gekomen, zullen ze ongetwijfeld heel wat vrouwelijke verpleegden het handweven willen doen bijbrengen. Het meisjes, zal aan twee kanten snijden: de in het tehuis opgenomen meisjes zullen kennis maken met een schoon ambacht en bovendien zullen ze na verloop van vrij korte tijd werk kunnen maken, dat ten verkoop kan worden aangeboden.

Dit laatste perspectief zouden we nog wat groter willen zien: bedoelde vorm van huisvlijt kan op de duur tal van exportartikelen opleveren. Wij hebben de indruk, dat dit feit aan de aandacht van het Bestuur zowel als de Touristencommissie is ontsnapt. Vooral genoemde commissie had toch een grotere belangstelling aan de dag moeten leggen voor het instituut aan de Indianenweg.

Bij een nog ruimere ontwikkeling van de weverij zal het Bestuur van ons eiland de helpende hand kunnen bieden, o.m. door het ter beschikking stellen van ruime lokalen in Sint Nicolaas, Oranjestad en hier en daar in de buitendistricten. Het is reeds gebleken, dat met name de Arubaanse meisjes en vrouwen een goede aanleg hebben voor weven en knopen, hun gevoel voor kleurschakeringen is vrijwel onvergelijkbaar en bovendien vinden ze het werk prettig. En dan — we zeiden het reeds - zou zo langzamerhand kunnen worden bekeken de mogelijkheid van de vervaardiging van exportproducten.

Een degelijke bestudering van dit onderwerp lijkt ons zeker de moeite waard.

Rondetafelconferentie is afgelopen

Kleine commissie zet overleg voort

's-GRAVENHAGE, 29 Mei. (per telefoon van het ANP). — In de vergadering van hedenmorgen werd een resolutie aangenomen om de conferentie tijdelijk te onderbreken en een commissie samen te stellen die aan de hand van het tot dusver gevoerde beraad over de samenstelling van een ontwerp-statuut aanbevelingen kan doen; van de resultaten ware mededeling te doen aan de conferentie. De conferentie-voorzitter, dr Willem Drees, is gemachtigd op voordracht van de delegaties en in overleg met de betrokken regeringen de leden van bovenbedoelde commissie aan te wijzen. De resolutie verzoekt de regeringen met een ander in te stemmen en de nodige voorzieningen te treffen.

(Dit betekent dus in wezen het definitief einde van de tweede Rondetafelconferentie met de West. 'n kleine commissie zal de besprekingen voortzetten en trachten een modus te vinden voor de nog bestaande geschilpunten. Met geen mogelijkheid kan worden voorspeld wanneer de commissie enig resultaat zal kunnen boeken, c.q. of het te voeren overleg wel tot enig resultaat zal leiden. — Red. A.C.)

Gouverneur weer thuis

Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, vergezeld van mevr. Struycken en de Kapitein v. d. Beek, kwam vanmorgen met een KLM-toestel op Dakota aan, op doorreis naar Curacao. In het gezelschap bevond zich ook de heer Hans Hermans van de Voorlichtingspost Ned. Antillen. Op het vliegveld maakten hun opwachting de wnd. Gouverneur, mr Van der Valk, en de heer Gezaghebber.

In een exclusief onderhoud deelde de Gouverneur ons mede zeer tevreden te zijn over het bezoek aan Venezuela, dat hij zojuist had beëindigd. Overal in het land was hij getroffen door de hartelijke sfeer en bepaald verbaasd was hij over de wijze waarop het jonge land de opbouw-problemen weet op te lossen.

Het was de Gouverneur voorts opgevallen, dat de Venezolanen veel sympathie koesteren voor het Koninkrijk der Nederlanden. Immigratie van Nederlandse boeren ziet men daar gaarne bevorderd; dienaangaande zijn echter voor de betrokkenen belangrijke financiële problemen op te lossen.

En wat de olie betreft — Venezuela gunt de Antillen gaarne haar welvaart en zal daarom ook olie blijven afstaan voor onze raffinaderijen.

Met het vliegtuig van half twaalf is Z.E. de Gouverneur doorgevlogen naar Curaçao; mr Van der Valk blijft nog enige tijd met vacantie op ons eiland.

RASSENPOLITIEK VEROORDEELD

LONDEN, 29 Mei — Het dagelijks bestuur van de Labour partij en de leiding van het Britse algemene vakverbond hebben de rassenpolitiek van de Zuid Afrikaanse premier Malan veroordeeld. Het bestuur van de Labour Partij nam met algemene stemmen een resolutie aan waarin het optreden van de Zuid-Afrikaanse regering „politiek despotisme" wordt genoemd, dat ,verdiend door de vrije volkeren van de wereld te worden veroordeeld".

BOMMENWERPER STORTTE NEER

FORT WORTH, 29 Mei — Een B-36 bommenwerper van de Amerikaanse luchtmacht is Woensdag bij een landing op de basis Carswell in Texas verongelukt. Zeven leden van de bemanning kwamen om het leven en tien moesten naar een ziekenhuis worden gebracht.

De B-36 is de grootste operationele Amerikaanse bommenwerper. Het heeft tien motoren, waarvan vier straalmotoren zijn.

MEER BENZINE

WASHINGTON, 29 Mei — De Amerikaanse minister van binnenlandse zaken Chapman heeft medegedeeld, dat de in de Verenigde Staten afgekondigde beperkende bepalingen omtrent het gebruik van vliegtuigbenzine met ingang van Dinsdag a.s. zullen worden opgeheven.

„VOOR OVERLEG" NAAR MOSKOU

LONDEN, 29 Mei — De Russische ambassadeur te Londen Zaroebin is naar Moskou ontboden voor overleg. Een woordvoerder van de ambassade heeft gezegd, dat Zaroebin niet naar Londen zal terugkeren. Hij weigerde in te gaan op de vraag of hij dan een andere aanstelling had gekregen.

VERKIEZINGEN IN ITALIE

ROME, 29 Mei — Volgens de laatste gegevens van de verkiezingen voor de provinciale raden in Italië hebben de democratische partijen in 55 van de 88 provinciehoofdsteden in Zuid Italië de leiding; de communisten en aanverwante partijen in 25 en het rechtse blok in zeven.

De centrum partijen zijn over het algemeen als overwinnaars uit de bus gekomen, met er zijn hun wel zware slagen toegebracht. De neo fascisten hebben een stemmenaantal weten te veroveren, dat niet opvallend veel onderdoet voor dat van de communisten.

Binnen een etmaal werd hartelijk contact gelegd tussen Van Galen en Aruba

Ook hier was een prettige onderbreking van de reis om de wereld

De Koninklijke Marine vaart precies op de klok en daarom verbaasde het ons nauwelijks, dat gistermiddag om twee uur (op het aangekondigde tijdstip dus) Hr Ms Van Galen meerde in de Paardenbaai. Keurig op tijd! Deze oorlogsbodem, die zeer te waarderen werk heeft verricht in de vrijheidsstrijd van Korea, werd gevolgd door Hr Ms oorlogschepen Willem van der Zaan en Ceram, de stationsschepen van de Nederlandse Antillen.

Onmiddellijk nadat de Van Galen was gemeerd, begaven zich vertegenwoordigers van het comité „Contact Burgerij-Militairen", de Lago en de A.P.M. aan boord om hun opwachting te maken bij de commandant, de overste Valkenburg, en daarna een bespreking te voeren met de officier voor O. S. en O. inzake het ontspanningsprogramma, dat de bemanning hier was bereid.

De Jantjes, die 'n verre van gemakkelijke reis hebben gehad, zaten al spoedig in het Theater De Veer, waar door de directie werd aangeboden een vertoning van "Let's Dance", welke aardige amusementsfilm door de jongens ten zeerste op prijs werd gesteld. Nauwelijks was "The End" op het doek geprojecteerd of men ging weer in de buiten gereed staande trucks, die de „Van Galeningen" zouden brengen naar de picnicgrounds van de Lago, waar door de directie een zeer ruim voorzien koud buffet en een stroom van koele dranken werden aangeboden. De heer Bert Teagle vertegenwoordigde de directie, de heer Oppenhuizen vertelde op de bekende wijze weer wat sterke verhalen en de stemming was in de kortst mogelijke tijd, uitmuntend. Om acht uur kwam aan deze welgeslaagde picnic een prettig einde.

Intussen had de vertegenwoordiger van Heinekens tien carton bier (gratis) aan boord doen bezorgen (ere wien ere toekomt) en om vijf uur werden er twee voetbalwedstrijden gespeeld, een tegen de A.P.M. en een tegen Jong Aruba; een gelijk spel was in beide gevallen de beste uitslag.

Dan was er om zeven uur aan boord van de Van Galen de „instuif", een kennismakings-receptie, waar we weer iedereen zagen en waar we meer hoorden over het verblijf van het schip in Koreaanse wateren. Gemakkelijk was de taak daar ginds niet; al spoedig werd het Nederlandse schip door de Amerikaanse leiding voor honderd procent beschouwd, wat wil zeggen dat men aan alle acties actief moest deelnemen. Als de Van Galen de 21ste Juni in Den Helder aankomt, zal het schip dertien maanden uit zijn geweest. De bemanning (totaal 260 man) komt het extra-verlof van 33 dagen dan wel toe, zouden we zeggen.

Na de „instuif", waarbij we ook opmerkten de wnd Gouverneur, mr Van der Valk, en de heer Gezaghebber en (de jarige!) mevr. Kwartsz, ging men naar de Eagle-Club, waar tot na middernacht vrolijkheid zou heersen, waartoe ook bijdroeg de Mariniersband. Er was een korte plechtigheid, waarbij de commandant van de Van Galen aan de voorzitter van de club, de heer J. Spigt, niet alleen een foto aanbood van de oorlogsbodem, maar bovendien (en dat was wel iets zeer bijzonders) het Van Galen-embleem van de brug van het schip. De heer Spigt was voor de geschenken zeer dankbaar en zeide de Overste Valkenburg, dat zowel de foto als het embleem een goede plaats in de club zal worden gegeven.

Een ieder gevoelde zich bij de A.P.M.-mensen heel goed thuis en de wijzers van de klok snelden al te gauw naar de twaalf; toen speelde de band het Wilhelmus en zakten de aanwezigen zo langzamerhand af naar huis.

De voor vanmorgen georganiseerde hockey-wedstrijd kon geen voortgang vinden omdat de Van Galen geen volledig team heeft. Kort na negenen ging men op weg naar Palm Beach, waar gezwommen en wat gedronken werd. Vele leden van de bemanning maakten gebruik van door particulieren gedane aanbiedingen om iets van het eiland te laten zien.

Van Galen's Commandant was zo vriendelijk om — ondanks het drukbezette programma — de pers nog te ontvangen; hierover meer in de krant van morgen.

Om twaalf uur voeren de schepen uit; gedrieën gaan zij oefenen in de Caraibische wateren en morgenavond zal men de Annabaai binnenvaren. Kort na Pinkste ren zal de Van Galen dan eindelijk koers zetten naar Nederland.

Onze beste wensen vergezellen Commandant, Officieren, Onderofficieren en manschappen. Behouden vaart, goede wacht en — wel thuis!

WEINIG BELANGSTELLING VOOR DR PEARSE

Voor een matig bezet zaaltje hield dr Pearse gisteravond het 2e gedeelte van zijn boeiende lezing in de Sociedad Bolivariana.

Hij besprak het ontstaan van de galypso's, waarvan we enkele op de juke-box konden beluisteren. Hij vertelde ook, dat de galypso-musici beroepsmusici zijn. Vijf ... hun voor het carnaval brengen ze melodieën al aan de man.

Dr Pearse spreekt over de volksmuziek op Carriacou en zingt enkele liederen in het „patois", welke hij vlot vertaalt waarvan de tekst ons een vrolijke lach ontlokt.

Dan komt hij aan het slot, maar ook aan het meest interressante deel van zijn lezing. Op zijn frisse geestige manier vertelt hij ons over de "Shoutersgroup" een zeer grote en populaire godsdienstige groepering, die er eigenaardige dingen op na houdt. Deze uitoefening van religie is verboden bij de wet, maar neemt desondanks gestadig toe op al die eilanden. Er wordt dan een aardige kleurenfilm vertoond welke de doop van enkele shouters illustreert. Na afloop van de film, wordt het publiek in de gelegenheid gesteld ... te stellen, welke vragen ... vragen ... zeer vlot beantwoordt. Dr. Pearse ... Heufke, secreta-... Dan bedankt ... voor de aan-... ris A.N.V., dr Pearse ... zeer dankgename lezing en een ... baar publiek gaat huiswaarts.

SCHERING EN INSLAG

Zaterdag wordt expositie van „De Weefstoel" geopend

Voor enige dagen was het een jaar geleden, dat mevr. Dien Flick-Materman in het pand Indianenweg 8 opende haar handweverij en tapijtknoperij „De Weefstoel"; het was een voorzichtig-opgezette poging om de Arubaanse vrouwen — ongeacht nationaliteit — in aanraking te brengen met een kunstzinnige vorm van handnijverheid en bovendien was de oprichtster geleid door het eerlijke streven om de vrouwen en meisjes op dit eiland een verantwoorde bezigheid te verschaffen. Het instituut „De Weefstoel" bestaat dus ruim een jaar en mevr. Flick heeft naar onze overtuiging alle reden om terug te blikken op een welbestede periode, die — hoe simpel de opzet tot dusverre ook nog moge zijn — van belang dient te worden geacht voor Aruba.

Mevr. Flick-Materman heeft de goede gedachte gehad om ter gelegenheid van het jonge jubileum ... tentoonstelling te organiseren ... een ... van leerlingen en van het ... haarzelf. Zaterdag-... stukken va... uur zal de fraaie middag om d... r Gezaghebexpositie door ... het laat ber worden geop... werk van zich aanzien, dat voor ... ng-„De Weefstoel" zeer ... warme instelling zal bestaan. Die ... warende teresse gunnen we de voort... initiatiefneemster van harte, ... temeer omdat zij daarmede het ... bewijs krijgt, dat haar werk meer waardering ondervindt en dat ook heel wat meer mensen met enige kennis van zaken daarover kunnen spreken dan een jaar geleden, toen nog slechts weinigen iets wisten van weven en knopen, van schering en inslag.

Iedereen kan het leren

Mevr. Flick zeide ons, dat practisch iedereen zich deze vorm van nijverheid eigen kan maken. De een heeft meer aanleg voor de theorie (die de leerlingen spelenderwijs wordt bijgebracht naar het recept „elke dag een eetlepel"), de ander heeft de praktijk spoediger onder de knie, maar over het algemeen kan worden gezegd, dat elke leerling na verloop van enige tijd al heel aardig werk kan maken.

Er zijn steeds tussen de vijf en twintig en dertig leerlingen geweest in „De Weefstoel"; dat het ... vrij constant is gebleven, getal ... de instructrice, die steeds pleit voor ... oefent en uit elke leerveel geduld ... weet te halen. ... het allerbeste ... enige mannelijke ... De heer Kok is de ... meteen lijke leerling; hij wierp zich ... sen) op een moeilijk ontwerp (... en vervaardigde daarna met veel succes een loper in waaier-motief. De kleine Marijke Thijssen (tien jaar) is de jongste leerlinge, even enthousiast als haar oudere „mede-

(Vervolg op pag. 4)

Kleine werven krijgen werk door bouw van mijnenvegers

's-GRAVENHAGE, 29 Mei. — Zestien kleine scheepswerven, verspreid over Nederland, o.m. in Winschoten, Hoogezand en langs de Lek, Noord en Merwede, worden ingeschakeld bij het bouwplan van 32 mijnenvegers voor de Koninklijke Marine. Door de bouw van deze schepen, waarvan de kosten in totaal Nf 170 à 175 millioen bedragen, zal de Koninklijke Marine kunnen beschikken over de 48 mijnenvegers, welke volgens het vlootplan van 1947 nodig zijn, aldus is van bevoegde zijde in Den Haag meegedeeld.

Zoals bekend, kunnen deze mijnenvegers worden gebouwd dank zij de hulp van de Verenigde Staten. De kosten, verbonden aan de bouw van twee kruisers en een aantal torpedobootjagers en onderzeeërs, waren zo hoog, dat er voor de bouw van mijnenvegers onvoldoende middelen beschikbaar bleven. Amerika bood toen aan, mede ter verhoging van de industriële bedrijvigheid in Nederland, 18 mijnenvegers tegen dollarbetaling te doen bouwen op voorwaarde, dat Nederland zelf 14 mijnenvegers bestelde. Het daarvoor benodigde geld is gevonden in de tegenwaardefondsen van het plan Marshall.

Het type zeegaande mijnenveger dat gebouwd wordt, is een in het NAVO-verbond gestandaardiseerd ontwerp. De Nederlandse en Engelse Marine, die dit type thans ook in aanbouw heeft, hebben er gezamenlijk aan gewerkt. „Coastal minesweeper" is de benaming. Het schip is geschikt voor het veben van mijnen voor zeegaten en op zeeroutes. De lengte is 45,6 meter, de breedte 8,4 meter, de waterverplaatsing 385 ton. De bemanning bestaat uit 39 man. Voor de voortstuwing zorgen twee dieselmotoren, die voor 68 à 70 % uit niet-magnetische materialen worden vervaardigd. Deze motoren — zij zijn van hetzelfde type als de motoren in de diesel-electrische treinen op het traject Rotterdam-Vlissingen — worden vervaardigd door Werkspoor en Wilton-Feyenoord. Twee roeren geven de schepen een grote wendbaarheid. De mijnenvegers worden verder uitgerust met radio en radar. De bewapening bestaat uit twee zware luchtdoelmitrailleurs van 40 mm. Diepgang en snelheid worden geheim gehouden.

Bij de voorbereiding en uitwerking van dit bouwplan voor 32 mijnenvegers veroorzaakte de standaardisatie en de materieelvoorziening moeilijkheden. Men had namelijk besloten de schepen door kleine werven te laten bouwen, omdat die op het ogenblik minder opdrachten hebben dan de grote scheepswerven (tankschepen). Alle kleinere werven waren evenwel niet in staat volgens het standaardproces te werken; dit procédé verlangt een aluminium frame en een houten huid om het gevaar voor magnetische mijnen te verminderen. Men heeft toen de volgende oplossing gevonden: een grote werf treedt op als coordinator. Vandaar komen o.m. de tekeningen (2000 per schip) en de constructie-aanwijzingen. De aluminium spanten worden door een fabriek vervaardigd; een zelfde uitbesteding geschiedt o.m. ten aanzien van de masten, schoorstenen en dekhuizen. Het grootste deel van de materialen en onderdelen kan in Nederland worden vervaardigd, zoals b. v. radar- en radio-materieel. Voor ruim Nf 25 millioen moet in het buitenland worden besteld. Hiertegenover staat echter de belangrijke winst aan dollars, die Amerika betaalt voor de bouw van 18 mijnenvegers. Het belang van deze order voor de kleinere werven blijkt verder o.m. uit het feit, dat aan elk schip 280.000 man-uren worden besteed.

Vijf en twintig jaar geleden vloog Lindbergh over de oceaan

Charles A. Lindbergh, de beroemde oceaanvlieger, is thans 50 jaar oud, doch men kan het hem niet aanzien dat hij in de loop der jaren aanmerkelijk veranderd is. In feite schijnt hij nog steeds de jeugdige doch kalme avonturier die 25 jaar geleden op Curtiss Field, N.Y. landde, vast besloten om kost wat het kost zijn romantisch ideaal te verwezenlijken.

Het was dezer dagen 25 jaar geleden dat Lindbergh van het Roosevelt Field opsteeg in een nietig vliegtuigje, The Spirit of St. Louis genaamd, welk toestel thans is opgesteld in de Smithsonian Institution te Washington waar het dagelijks honderden met eerbied vervulde bezoekers trekt.

De moedige vlieger bracht deze dag door omringd door zijn vrouw en vijf kinderen in hun gezellige huisje in de Amerikaanse staat Connecticut. Honderden interviews met persmensen en verzoeken tot het houden van toespraken heeft hij moeten afslaan.

Maar ongetwijfeld zal hij (meer dan iemand anders gedacht hebben aan de 33½ uren, die hij alleen in de bekrompen cockpit van zijn vliegtuig in de oneindige wolkenzee heeft doorgebracht. Hij zal waarschijnlijk ook gedacht hebben aan 20 Mei, de dag waarop hij op het Curtiss Field landde voor de oversteek. Een 25-jarige postvlieger, bescheiden, met betrekkelijk weinig ervaring, omringd door de groten van die tijd. Deze mannen, waaronder Richard E. Byrd, Bernt Balchen , Clarence Chamberlein, Bert Acosta, waren allemaal voorbereidingen aan het treffen om de Atlantische Oceaan over te steken, doch geen van allen hadden zij een zó groots opgezet plan. De 25-jarige postvlieger zou het alleen doen.

Jaren zijn er nu reeds verlopen sinds die vastberaden jongeling zijn levensdroom inderdaad tot vervulling bracht. Jaren, die niet beslist voorspoedig voor deze pionier der luchtvaart genoemd kunnen worden. Wie herinnert zich niet de ontvoering van diens zoon, 20 jaar geleden? En daarna de verschrikkelijke wereldoorlog waaraan Lindbergh ook actief had deelgenomen.

Nog steeds beseffen vele naties niet ten volle de belangrijke rol van Lindbergh gedurende de oorlog. De Amerikaanse regering dankt vele belangrijke gegevens omtrent de Duitse luchtmacht, haar materiaal, haar leiders, haar plannen, haar opleidingssysteem en haar gebreken aan Lindbergh, die in 1935 en daarna in 1938 reizen door Duitsland had gemaakt in opdracht van de Amerikaanse autoriteiten.

Lindbergh behoort tot de groten in de luchtvaartwereld. Zijn prestatie, die toentertijd als een „spel met het leven" werd beschouwd, vormt heden ten dage de basis van het moderne Atlantische luchtverkeer.

INSTITUUT VOOR BLOEDONDERZOEK TE CIUDAD BOLIVAR

Driehonderd duizend bolivars zal de inrichting van het Instituut voor Bloedonderzoek te Cuidad Bolivar kosten. Deze instelling zal van onschatbare waarde zijn voor de bevolking van deze streken. Het Ministerie van Volksgezondheid en Sociale Bijstand zal voor de uitrusting van dit Instituut, welke op 120.000 bolivars worden begroot, zorg dragen, terwijl zij ook maandelijks een bedrag van 2.500 bolivars beschikbaar zal stellen voor het onderhoud van deze uitrusting. Voorts heeft het Ministerie van Binnenlandse Zaken een bedrag van 60.000 bolivars toegezegd.

VENEZUELA EN HAAR OLIEVOORRADEN

De heer William Farrand, een vooraanstaand figuur in petroleum industrie, hield onlangs een interessante lezing voor de Vereniging van Onafhankelijke Petroleum Producenten in de stad Columbia (Ohio) in de Verenigde Staten van Noord Amerika.

De heer Farran gaf een uitvoerige beschrijving van de activiteiten op het gebied van de olie-industrie in de Latijns-Amerikaanse landen en wijdde speciale aandacht aan Venezuela. „De Venezolaanse bodemgesteldheid is beter dan van alle andere Zuid-Amerikaanse landen. Uitgebreide gebieden met onschatbare rijkdommen liggen nog onbewerkt. Momenteel produceert Venezuela 1.700.000 vaten ruwe olie per dag, doch haar dagelijkse productie zou gemakkelijk tot 2.000.000 vaten kunnen worden opgevoerd", aldus de heer Farrand.

VENEZOLAANS SPOORWEGNET WORDT UITGEBREID

De voorzitter van het Nationaal Instituut van Staatsspoorwegen Dr. G. Cardenas Farias, heeft aan de pers medegedeeld dat het rapport betreffende de resultaten van de technische studie voor het spoorwegen project Caracas — Barquisimeto aan het Ministerie van Verbindingen is aangeboden. Tien Venezolaanse maatschappijen allen gespecialiseerd op het gebied van wegenbouw, hebben zich reeds tot het Ministerie gewend. Zij hebben voorgesteld om de verbinding tussen Caracas en Barquisimeto binnen vier jaar aan te leggen, terwijl zij de totale kosten binnen een periode van zeven jaar aan de Staat zullen terugbetalen. Men verwacht dat meerdere maatschappijen zich tot het Ministerie zullen wenden.

Feuilleton

43

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Juist toen was dat lijden groot. Want in de herfst van 1788 en de winter van 1789 was de economische toestand diep treurig. Overstromingen en hagstromen hadden in menige streek de helft van de oogst vernietigd. De Seine en alle andere rivieren vroren dicht, het transport van brandstof en levensbehoeften te water was gestremd, en transport over land was bijna even onmogelijk, want de wegen lagen diep onder de bevroren sneeuw. De regering gaf de behoeftigen steun, en al wie geven kon gaf — de hertog van Orleans maakte zich populair, door met koninklijke vrijgevigheid aalmoezen uit te delen — maar de sterfte werd steeds groter.

De bittere kou maakte evenveel slachtoffers als de honger, zowel binnen als buiten de stad. Bevroren ijken lagen in de straten, en op de kerkhoven was de grond zo hard bevroren, dat het bijkans onmogelijk bleek, de vele doden te begraven.

De broodprijs ging gestadig omhoog: in 1761 kostte een pond brood anderhalve sou, in 1789 vijf sous! De werkloosheid nam ontzettende afmetingen aan, vooral in de grote steden. Te Abbéville hadden er van de vijftienduizend inwoners maar drieduizend werk; te Lyon hadden er van de vijfentachtigduizend twintigduizend niets te doen. Parijs, een stad van zeshonderdduizend inwoners, telde honderdtwintigduizend werklozen — en van het behoeftige platteland kwamen er nog talrijke naar de hoofdstad, in de hoop dat er, zoal geen werk, dan althans brood te vinden zou zijn. Zij maakten de ellende en de onrust nog groter.

Met goedkeuring van Lodewijk werkte Necker een plan uit, waarbij de Derde Stand (de burgerij) in de komende Algemene Staten even sterk vertegenwoordigd zou worden als de beide andere standen te zamen. Natuurlijk vormde de Derde Stand de overgrote meerderheid van het Franse volk — lette men enkel op cijfers, dan moest hij de macht in handen hebben; maar een parlement in de moderne zin des woords waren de Algemene Staten nooit geweest. Niettemin was de concessie, die Lodewijk deed, een overwinning voor de burgers, want zij stelde hen — op 't oog en om te beginnen! — gelijk met de twee ‚bevoorrechte" standen.

Het koninklijk besluit werd afgekondigd einde December 1788 — een Nieuwjaarsgeschenk aan de verheugde natie. Een maand later zond Lodewijk de gouverneurs der provincies instructie, hoe de afgevaardigden gekozen moesten worden. Wat in die instructie vooral opzien baarde was niet de verrassend democratische wijze van verkiezing — alle mannelijke belastingbetalers boven vijfentwintig jaar kregen stemrecht — maar het verzoek, dat het volk de afgevaardigden een lijst van grieven zou meegeven.

EEN JAAR CONSERVATORIUM II

Hoe denkt U over de methode-Gehrels ?

Men moet niet verwachten dat welk systeem dan ook wonderen oplevert

We hebben de heer A. Louis Born, directeur van het Arubaans Conservatorium, aan zijn woord gehouden. Gistermiddag hebben we hem weer opgezocht en wel om zijn standpunt te vernemen over het Gehrels-muziekonderwijs. Zoals onze lezers niet onbekend zal zijn, vertoeft de heer Willem Gehrels op het ogenblik op Curacao, waardoor een studie over zijn methode weer actualiteit heeft gekregen.

De heer Born gaat er eens rustig bij zitten — zo tussen twee lessen in — en steekt dan van wal:

„Ik moet beginnen te vertellen, dat ik de methode-Gehrels heel goed ken. Ik heb zelfs een cursus van de heer Gehrels zelf meegemaakt. Natuurlijk kan ik in enkele minuten tijds niet het systeem volledig bespreken, maar ik wil wel enkele opmerkingen plaatsen, die voor de situatie hier op Aruba (trouwens ook op Curacao) van belang zijn.

De principes, die aan de methode ten grondslag liggen, zijn grotendeels afkomstig van een Oostenrijks musicus-psycholoog, namelijk dr Leo[illegible]arlsen werk is enorm belangrijk. Hij paste als leerling van Freud en Adler de moderne psychologie toe in het muziek-onderricht en kwam tot een zeer afwijkende methode. Zeer in het kort gezegd, kwam het hierop neer: studeren betekent niet: één stuk ontelbare malen herhalen. Studeren moet zijn: musiceren, m.a.w. het spelen van velerlei niet te moeilijke stukken, die men vrijwel „van blad" kan spelen. Het streven is daarbij dus gericht op veel afwisseling. Elk stuk behoeft niet afgewerkt te worden tot de leerling precies zo speelt als de leraar mooi vindt. Laat het kind spelen, zingen op onbekommerde wijze. Gebruik veel volksiedjes, melodietjes, die 't kind kent.

„Regisseur van de moed"

Deutsch bewijst wetenschappelijk, dat een stuk na een aantal dagen, of na enkele weken (bij moeilijker stukken) ondanks onvermoeibaar pogen NIET meer beter wordt. Wil men een stuk perfectioneren, dan dient men het af en toe een tijd te laten rusten. Het moet „rijpen". Ook daarom is het dwaas, een kind eindeloos op een bepaald stukje vast te binden, omdat het nog een of twee foutjes maakt.

Deutsch zegt: als het kind niet studeren wil, ligt het aan de leraar. Dat is naar mijn persoonlijk gevoelen niet helemaal juist, maar ik zie het wel als een goede werkhypothese voor de leraar. De musicus noemt de leraar de „regisseur van de moed". Zijn leidend principe is: het kind GELOOFT, dat het een stukje KAN leren, dan LUKT het. Stapel dus niet te veel eisen en moeilijkheden op elkaar. Tracht zó geleidelijk voort te gaan dat 't kind niet voor plotselinge hindernissen komt te staan

De techniek

Een ander belangrijk punt is de techniek (aanslagswijze, handstand enz.). Als men een aantal beroemde pianisten bekijkt, ziet men kolossale verschillen in de handhouding, armbewegingen, manier van zitten. Elk individu heeft een eigen manier van spelen en elke van buitenaf daarin gebrachte wijziging is schadelijk.

Inderdaad ziet men soms pianisten op een krankzinnige manier prachtig spelen. Hadden dezen een leraar gehad, die steeds maar had gezegd: Pietje, je pols lager! Pietje, je vingertjes strekken! Pietje, je arm stil! — dan waren deze arme Pietjes niet beroemd geworden.

Het kind vindt dus zijn eigen speelmethode, die ongetwijfeld verschillend zal zijn van die der leraar. Al zal men excessen moeten tegengaan, men dient toch zo weinig mogelijk aan die techniek te „werken". Een rare handhouding van een kind kan uitgroeien tot een voor hem zeer gemakkelijke houding.

Afstand kunstenaar-publiek

Een ander streven van de beweging-Deutsch was het om de afstand tussen uitvoerend kunstenaar en publiek te verkleinen en wel o.a. door het publiek zelf te laten spelen, al is het nog zo eenvoudig („huis-muziek"). Vele moderne componisten trachten reeds eenvoudiger, beter „speelbare" muziek te componeren — juist zoals de componisten vóór Beethoven feitelijk al deden.

Ook de volks-muziekscholen trachten dit te bevorderen.

Misschien biedt de Volks Universiteit, die in September hier gaat „draaien", de gelegenheid om dit alles eens vollediger uiteen te zetten.

Intussen zal het u duidelijk zijn, dat, waar mijn les-systeem en de methode-Gehrels op dezelfde grondslag berusten, er van mijn kant geen principieel bezwaar kan zijn tegen samenwerking, bijvoorbeeld met onderwijzers, die volgens de Gehrels-methode de kinderen de kinderen de eerste beginselen der muziek (notenlezen, toontreffen, rythme, enz.) bijbrengen.

De methode-Gehrels is samengesteld uit een aantal elementen, die voor een deel reeds in andere methodes beproefd waren, en kan zeer geschikt zijn om de kinderen klassikaal een muzikale grondslag te geven.

Geen wonder-methode

Het zal evenwel eveneens duidelijk zijn, dat het volgen van een „Gehrels" cursus een onmuzikale onderwijzer nog niet muzikaal maakt. Gaat zo iemand (die bv. zelf niet zuiver zingt) de kinderen leren toontreffen, dan zullen de resultaten niet geweldig zijn. Soms gaan juist deze a-muzikale elementen zich via Gehrels „musicus" voelen, dringen zich op de voorgrond, betreden het gebied der beroepsmusici en maken daardoor de gehele methode bij de musici impopulair. Het is ook hier zo, dat de goeden het minste misbaar maken.

Ik ken op de Antillen verscheidene onderwijzers met liefde voor de muziek, waarmede ik graag zou willen samenwerken. Zij grijpen elke gelegenheid aan om meer te leren. Zij voelen, dat je in de muziek nooit klaar bent, juist zoals elke waarachtige musicus dat voelt en zijn hele leven worstelt om dit geweldige mysterie te benaderen.

Hopenlijk kunnen meer onderwijzers ingeschakeld worden bij de muzikale opleiding van de jeugd in de Antillen. De hemel beware ons echter voor diegenen, die via een Gehrels-cursus zichzelf volleerd voelen en leiding gaan geven op allerlei terreinen der muziek, waarop ze zef nog maar een miserabele leerling zijn".

Kras gezegd

Eerlijk gezegd, de mededelingen van de heer Bron zijn ons een beetje hard voorgekomen: dat neemt niet weg, dat we het in hem waarderen, dat hij recht door zee gaat en er geen doekjes om windt hoe hij over de zaken denkt. Ongetwijfeld zullen de mededelingen van de heer Born critiek uitlokken bij verschillende lezers: het spreekt vanzelf, dat wij ook voor dat wederwoord gaarne plaatsruimte beschikbaar stellen.

Inmiddels zijn we de heer Born zeer erkentelijk voor het leerzame onderhoud, dat hij ons heeft willen toestaan. Ook bij de ingang van het tweede conservatoriumjaar (de volgende maand) wensen wij hem gaarne zeer veel succes toe. Opdat hij nog lang moge arbeiden ten behoeve van het culturele welzijn van ons volk

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 ballet-muziek; 11.20 Zuigelingenzorg; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws bulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muziek; 5.50 gramophoonplaten; 6.05 Lichte muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 kl. muziek; 9.30 Radio Variété; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.15 Y.W.C.A.; 18.40 nieuws; 19.01 Deep river Boys; 1915 voor de gedetineerden; 19.25 verv. deepriver boys; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 verz. progrmma; 20.30 Spes Patriae; 21.00 verv. verzoekprogramma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Het Omroep orkest; 19.56 causerie; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Wit en zwart; 20.55 Avondgebed; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

PASGEBOREN KIND VAN HET LEVEN BEROOFD

'S HERTOGENBOSCH, 27 Mei — Dezer dagen eiste de substituut officier van justitie voor de rechtbank te 's Hertogenbosch een gevangenisstraf van zes jaar tegen de 31-jarige chauffeur T. M. uit Gemert, die in Januari jl. zijn pasgeboren kind van het leven had beroofd. Uit het requisitoir bleek, dat de man handelde volgens de wens van zijn vrouw, wier invloed blijkbaar zo groot was, dat verdachte niet langer weerstand daartegen had kunnen bieden. „Het echtpaar, dat in November verleden jaar is gehuwd, wenste de schande niet te aanvaarden", aldus de officier.

Het echtpaar had reeds lang tevoren vastgesteld, dat het kind op een of andere wijze moest verdwijnen. Daarom werd niet voor een wieg of baby-uitzet gezorgd. Toen het kind, eerder dan zij verwacht hadden, geboren werd, heeft de man het ongekleed en onverzorgd in een kartonnen doos gelegd en deze op de cementen vloer van de slaapkamer geplaatst De temperatuur in die kamer was om en nabij het vriespunt. Volgens het medisch rapport was de dood door te sterke afkoeling teweeg gebracht.

De officier zeide voorts, dat de vrouw op juridische gronden niet strafbaar geacht kon worden, al zal dit het rechtsgevoel van de juridisch ongeschoolden niet bevredigen. Mede uit oogpunt van de generale preventie eiste hij bovenvermelde straf.

De verdediger wees erop, daar een te ver doorgevoerde fatsoensopvatting de achtergrond van het misdrijf vormt.

TELEVISIE-KETEN OVER DE OCEAAN

NEW YORK, 27 Mei — De Amerikaanse regering heeft thans plannen in studie voor het inrichten van een televisie-keten over de Atlantische Oceaan, aldus heeft Senator Karl Mindt, een der oprichters van de „Stem van Amerika", meegedeeld. Deze keten zou de naam „Narcom" krijgen en binnen enkele maanden in bedrijf gesteld kunnen worden. Het beginpunt zou zijn bij de Ganzenbaai in Labrador en van hieruit zouden de uitzendingen gerelayeerd worden via stations in de Verenigde Staten en Canada, Baffinsland (ten Noorden van Canada), Groenland, IJsland, de Far Oer en de Shetlandseilanden en dan in twee richtingen worden gezonden resp. voor de Britse en Franse netten en voor de Noordse landen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

RTC TA LASTRANDO PA SU FIN

Dr. Da Costa Gomez kier logra loke el por logra

DEN HAAG, Mei 28 — Comision Central no a bini cla Diamars anochi cu deliberacionnan y esakinan a worde continua Diarazon mainta. Nada no ta conoci ainda tocante naturaleza di e discusionnan durante e dos reunionan. Di e discusionnan aki lo depende si un reunion plenario lo worde teni awe, of cu nan lo keda satisfecho cu publicacion di un comunicado door di e tres presidentenan di deelgacion. Si acaso un sesion plenario worde teni, en todo caso un comunicado lo worde duna despues.

Ta existi e impresion cu Dr. Da Costa Gomez ta trahando duro pa logra tanto posible di e resultadonan obteni na RTC, pues pa mantene e puntonan ariba cual un acuerdo a worde alcanza como un suplemento pa interimregeling.

Manjan e siguiente miembronan di delegacion Antillano ta sali pa Hato cu avion: Srs. Sprockel, Plantz, Tromp, Kwiers, Voges y secretario de Vries. Sr. Da Costa Gomez ta sali dia 3 di Juni.

Temparatura ariba Hestia ta sigui subi

E tardanza di Hestia den Paardenbaai ta dura mucha mas largo cu originalmente tabata spera. E temperatura den e bodega central den cual tabatin zinkconcentraat, koffie, y catuna tabata mas di cuater cien grado Celsius ayera mainta. Door di e calor aki ta existi e peligro cu e tankinan di azeta bao di e bodega worde afecta. Pa elimina e peligro aki, a worde decidi pa descarga e bodega central completamente; pa e motibo aki nan a hiba e bapor den e bassin unda e trabaonan di descargamento a cuminza caba.

Mas y mas e opinion cu tur esaki ta causa di un accion chemico ta ganando terreno; sinembargo ta desconoci com e accion chemico aki a cuminza. Loke ta remarcable ta cu den e otro dos bodeganan (cu den total ta contene 3000 tonelada di erts, mientras den e bodega central di solamente 500 tonelada) ningun aumento di temperatura a worde constata.

E tripulantenan no ta kere cu ta posible cu e koffie cu tin na bordo a saca asina tanto humedad cu esaki a afecta e concentraat cu tin na bordo. Investigacionnan ta worde continua.

LECTURA TOCANTE TURISMO

Nos ta tende cu durante e reunion di Asociacion di Comerciantenan cu lo worde teni Diahuebes anochi, Sr. M. Koster, director di Empresa Occidental di K.L.M. lo tene un lectura tocante turismo. Tambe algun pelicula lo worde pasa, entre otro „European Holiday".

Directiva di e Asociacion menciona ta suplica tur miembro pa ta presente na e reunion, pa motibo cu hopi asuntonan importante lo worde discuti.

Otro colision di Tanquero

Di tercer colision di tanquero den diez un dia den puerto di Philadelphia a causa e tanquero costal A. C. Dodge di sink den Delaware River ayera mientras su carga di 630.000 gallon di gasoline di octano halto a explodi „cu un tiro manera un strena".

Dos miembro di tripulante indentifica a worde mata y ocho otro ta perd y probablemente a muri tambe. E colision a socede na un distancia di 22 milla for di Wilmington durante un awacero terrible.

Siete otro homber a muri durante ultimo 11 dia den desastrenan maritimo similar den vecindario di e puerto cu ta corre for di Bristol den norte te Wilmington den sur.

„A. C. Dodge" tabata un tanquero costal di 240 pia cu un tripulacion di nuebe. E tabata riba camina for di Westville, New Jersey pa Baltimore. E otro bapor tabata e tanquero Michael di 10, 441 ton y cargando un tripulacion di 37, na camina pa Paulsborro, New Jersey y biniendo for di Golfo di Persia cu un carga di azeta crudo na bordo.

Sjar Tellefsen, 29 anja di edad y un habitante di Brooklyn, New York, tabata e unico sobreviviente di e tanquero „Dodge". Dos tripulante di e tanquero „Michael" cu aparentemente a cai over di bordo pa motibo di violencia di e colision, a perde. E otro 35 marineronan a keda na bordo y a yuda paga e candela no obstante di e peligronan continuo di un explosion.

E dos marineronan di „Michael" cu a perde no a worde indentifica ainda, sinembargo Guarda Costal a declara cu aparentemente ta di segundo y tercer oficial of posiblemente un pasahero.

Tellefsen mes no por a conta hopi tocante e colision. El a declara cu el tabata na sonjo ora e accidente a socede, pero el a bula door di un patrijspoort y el a landa door di vlamnan te ora el a alcanza un boei. Aki el a tene y a keda grita pa auxilio te ora un boto chikito cu algun homber a salbe for di su pena.

Sra. Thomas Texis, esposa di gerente di Augustine Beach Hotel na Delaware City a declara: „Mi a tende un tiro manera un strena cu a sagudi suelo. Mi a waak door di mi bentana y mi a mira un incendio horrible di azeta ariba awa."

ALGO MAS TOCANTE TURISMO

Na December di anja pasa un comision a worde nombra pa investiga actividadnan di Comision Arubao di Turismo. Te awe e comision, di cual Sr. Cappy Wever ta presidente, no a tende nada tocante instruccion di Bestuurscol-

PONEMENTO DI OBHETONAN SKERPI ARIBA AUTO TA CASTIGABLE

Nos lectornan indudablemente ainda ta recorda cu algun tempo pasa Husticia den Promer Instancia na Aruba a tuma un decision importante tocante ponemento di decoracionnan skerpi ariba auto. E tempo e acusado (tabata un proceso di experimento) en cuestion a pone dos parja cu punto di hala skerpi ariba wardalodo di su auto. Naturalmente no por worde nenga cu e cosnan aki no ta peligroso y e homber a haya un proces verbaal. Juez a condene pa un boet minimo di ƒ 1,— y Officier van Justitie (tabata Mr. de Haseth Moller) a apela mes ora cerca Corte di Husticia na Curacao.

Poco dia pasa e asunto a worde trata dilanti di Corte na Curacao y e sentencia a keda mescos, esta, Juez ta considera decoracion di auto cu obhetonan skerpi como castigable. Ta casi imposible pa trha reglanan tocante e asunto aki, pero si cada automobilista laga su sano juicio gui'e el lo por libra su mes di hopi dificultad.

Naturalmente e poliznan cu ta encarga cu keurmento di autonan ta pone atencion tambe ariba decoracionnan peligroso, y si nan worde constata, e donjo lo worde suplica pa kita nan mes ora.

GOBERNADOR TA BOLBE AWE

Ayera mainta Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes a bolbe Caracas despues di haci un viaje na Maracay y Campo de Carabobo unda Simon Bolivar a derrota Spanjonan na 1820 y a declara Venezuela como un nacion independiente. Ayera nochi Gobernador Struycken a haci un bishita na e tres miembronan di Junta de Gobierno y despues el a atende un recepcion na cas di Sr. Benjamin Chumaceiro, advisor honorario di embajada Holandes.

Awe mainta Su Excelencia Gobernador lo sali for di Venezuela cu su acompanjantenan y na 12:05 el lo yega ariba aeropuerto Hato.

VAN GALEN A CONTESTA TELEGRAM

En contestacion ariba e telegrama den cual e comision di contacto entre cuidadano y militarnan ta yama comandante y tripulacion di Hr. Ms. Jan van Galen bonbini na nos isla, secretario di e comision mencona a recibi e siguiente telegram ayera mainta: „Masha bao impresion di bo saludo cordial. Nos ta anicioso pa encntra contacto cu cuidadonan."

Ayera mainta e bapor a sali for di La Guaira cu 15 oficial di marine Venezolano na bordo. Nan a haci un bishita na Puerto Cabello di unda e bapor a sali pa Aruba ayera mainta. Pa mas of menos dos 'or di merdia el a ancra den Paardenbaai.

VUELO DIARIO DI KLM PA KINGSTON

K.L.M. ta informa nos cu desde 1 di Juni lo ta posible pa alcanza Kingston (Jamaica) diariamente.

Te awor e servicio Caracas — Aruba — Curacao — Kingston — Miami tabata worde ehecuta cinco vez pa siman. Pa encontra e deseonan expresa for di varios lado, Kingston lo worde inclui diariamente den servicio di KLM.

Ta di spera cu di e manera aki trafico comercial y di turista lo worde aumenta considerablemente cu Kingston.

TARIFA SPECIAL TA STUDENTENAN NA HOLANDA

Manera a worde anuncia caba estudiantenan cu ta biba na Surinam y den Antillas Holandes tin oportunidad pa viaja cu KLM contra tarifanan reduci considerablemente for y pa Europa. Esaki lo socede via ruta del Norte durante e periodo: Pa bai Europa desde 15 di Augustus te 31 di Maart, biniendo di Europa desde 1 di December te 15 di Juli.

Ademas KLM ta informa nos cu e fechanan aki ta aplicable tambe ariba ruta der Sur asina cu estudantenan cu durante e periodo di 1 di December te 15 di Jlli kier sali pa Surinam of Antillas Holandes tin e seleccion entre dos ruta durante henter e periodo aki.

„De Weefstoel"

(Vervolg van pag. 1)

scholieren" overigens. Marijke begon met het maken van een knikkerzakje, maakte daarna enige pannelapjes en toen een boekomslag voor haar vader. Heel aardig werk, dat beloften voor de toekomst inhoudt.

We zagen voorts een geweven lap waaruit een mantelpak zal worden gemaakt (van eerste kwaliteit uiteraard), prachtige lopers en gordijnen in de meest verrassende dessins en nog vele andere stukken, die men in een veelzijdige sortering op de tentoonstelling kan bewonderen.

Kleur en rythme

Het is mevr. Flick opgvallen, dat de Arubaanse leerlingen (die het grootste deel van haar pupillen uitmaken) een gevoel voor kleur en rythme hebben, dat sterk afwijkt van dat van de Europese vrouw. Gaan hun kleuren daardoor „vloeken"? Integendeel, juist door die bijzondere smaak — geheel overeenkomstig de aard van de Arubaanse bevolking — krijgt men composities, die het hier buitengewoon goed doen. Ook hiervan ziet men voorbeelden op de tentoonstelling Kleurengevoel is volgens mevr Flick een der belangrijkste vereisten voor het vak dat zij onderwijst en daar de Arubaanse kinderen die kleurenschakeringen van nature beheersen, zullen zij aan het weefgetouw prachtig werk kunnen maken.

Van het begrip „weven" kregen wij in „De Weefstoel" de volgende definitie: „Het regelmatig rechthoekig samenvlechten of kruisen van draden, vervaardigd uit spinbare weefsels, waardoor rekbare stoffen ontstaan. Door deze verschillende kruisingen ontstaan stoffen, welke de wevers hun eigenaardige benamingen geven. Zo spreekt de linnenwever van zijn „lijnwaad", de katoenwever van zijn „katoentjes" en de wolwever van zijn „dundoek".

Drie groepen

We vernamen verder, dat iedere rekbare stof die door een regelmatig samenvlechten of kruisen van draden ontstaan is, een weefsel wordt genoemd; volgens de hoedanigheid van het vlechten of kruisen, worden de weefsels in drie groepen verdeeld: 1. eigenlijke weefsels of stof; 2. tricotage of gebreid en 3. kantachtige of geknoopt.

Weven is bijna zo oud als de landbouw en wellicht even belangrijk. Het zelf scheppen en combineren van kleuren geeft de beoefenaar van het oude kunstambacht een grote levensvreugde. Door de Kunst treedt een Eeuwigheids-element in het tijdelijke. Kunst toch is min of meer verbonden met het Euwige; hoewel de vorm vergankelijk is, is de vorm een dienend element in de verheffing van de mensheid.

En nu stappen we af van de theorie. Om met een advies te eindigen: gaat u een kijkje nemen op de tentoonstelling van „De Weefstoel" met de eerste verjaardag waarvan wij mevr. Flick-Materman en haar leerlingen van harte feliciteren!

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 28 Mei

1. Kon. Olie	294⅝
2. Philips	151
3. Unilever	169
4. Scheepv. Unie	131
5. HVA	86¼
6. Ned. Handel Mij.	139¼
7. Nat Handelsbank	91⅝
8. Escompto Bank	47
9. Internatio	147
10. Cultuurbank	41¼
11. 3% Obl. Ned. Ind.	89½
12. AKU	135
13. Amsterdam Rubber	84⅛
14. Kon. Paketv. Mij.	117½
15. KNSM	123¾
16. Deli Mij.	74¾
17. ANIEM Nat . bez.	64½
18. 3% Obl. Ned. '47	88½
19. 3½% $ Obl. Ned.	93
20. 3½% Obl. N. I. Sp.	—
21. Amsterd. Bank	155½
22. Deli Batavia	92¼
23. Overz. Gas Mij.	76½
24. Borsumij	115¼
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146⅝
26. Lindeteves	125
27. Biliton II	179
28. Algemene Exploratie	94½
29. Kn. Java-China-Pakv.	130
30. Rott. Lloyd	—
31. Mij. Nederland	—
32. Unilever (n. cert.)	163½
33. Kon. Ned. Hoogov.	141
34. Sedep	—
35. Deli Spoor	41¼
36. N.I. Spoor	12⅛
37. Banda Rubber	82
38. Vorstenlanden	17
39. HBU	212½
40. 3½% Obl. Kon. Olie	106
41. HAL	146
42. Walvisvaart	88¼

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 30 MEI 1952 — No. 1352

Aanpakken

* * Het was geen beste vergadering, die van onze handelaren, gisteravond in de grote zaal van Bolivariana. Een slechte opkomst niet alleen, maar verder ook bedroevend weinig opbouwend materiaal werd er aangevoerd met betrekking tot de thans aller gedachten beheersende touristische mogelijkheden voor ons eiland. In grote lijnen bleek men het wel eens met onze in de krant van Dinsdag j.l. neergelegde suggesties en vermoedelijk zal het Bestuur ook wel in die richting gaan werken. Doch we hadden gaarne gezien, dat ter vergadering positieve voorstellen waren ingediend. Nu draaide men rond als een kater in een kegelspel zonder het doel te genaken dat reeds door enige heren vaag was aangegeven, met name door de heren Koster en Chumaceiro.

Niemand had de moed gisteravond om de stoot te geven tot het openen van nieuwe deuren. We hadden wel de indruk, dat het Bestuur bezield is met enthousiasme voor de Venezolaanse plannen en het is te hopen, dat het vuur van geestdrift brandende blijft.

Het is echter net als met de R TC; de bovenbouw zal niet kunnen worden opgetrokken zolang de onderbouw niet stevig op de fundamenten rust. En aan die fundamenten moet thans worden gewerkt; de heer Koster voerde stenen en cement aan gisteravond en nu komt het erop aan, dat we zelf gaan bouwen. Het eiland moet door en door tourist-minded worden gemaakt en dat wordt niet bereikt met stilzitten. Er moeten aantrekkelijker folders worden ontworpen, evenals affiches. We moeten hier richtingaanwijzers hebben en er moeten aanbevelende instructies worden gemaakt voor winkelpersoneel en taxichauffeurs. De aantrekkelijkste punten van het eiland moeten vrij gemakkelijk bereikbaar zijn; aan buitensport-faciliteiten wijde men eveneens grote aandacht.

De touristische onderbouw dient met spoed te worden opgezet; anders zal er nog veel meer kostbare tijd verloren gaan!

IJzeren gordijn wordt opgehangen dwars door Duitsland

Demonstraties en arrestaties zijn aan de orde van de dag

HAMBURG, 30 Mei. — Langs de gehele grens tussen Oost- en West-Duitsland aan de communistische zijde zijn arbeiders aan het werk gezet om een tien meter brede voor te trekken. In de Harz hebben 300 man hun medewerking geweigerd. Een aantal hier bij de grens gelegen dorpen werden binnen enkele uren zonder enige opgave van redenen ontruimd.

Berlijn: Reuter meldt uit Berlijn dat Donderdag de Westduitse politie demonstratiepogingen van 6000 communistische betogers heeft verijdeld. De betogers werden opgewacht met gummistokken en traangas en na korte tijd verdreven. Van hen werden 280, meestal jongeren, gearresteerd doch later weer vrij gelaten. Alle Oostberlijnse politieke partijen hebben het stadsbestuur om uitgebreide maatregelen verzocht ter bescherming tegen het „agressieve" West Berlijn — aldus een Oostduitse bekendmaking.

Sovjet nachtjagers oefenden gedurende deze week aan weerzijden van de Westelijke luchtcorridor naar Berlijn en zij schoten bij die oefeningen met scherp -- aldus autoriteiten van de burgerluchtvaart. In de afgelopen week hielden Sowjet MIG's nauwkeurig toezicht op het geallieerde luchtverkeer in de corridor hetgeen een nieuwe ontwikkeling is, aldus een geallieerd piloot, volgens wie de Sowjet luchtmacht thans politiediensten onderhoudt, sinds van die zijde beweerd wordt, dat de Westelijken overtredingen hebben begaan.

De Oost Duitse vice-premier Ulbricht heeft Donderdag op een jeugdbijeenkomst medegedeeld dat de Oost Duitse autoriteiten een aantal studenten van de hogeschool te Jena hebben gearresteerd, die werden beschouwd als vijandelijke agenten. Hij deed in zijn rede een beroep op de studenten om meer op hun hoede te zijn voor het optreden van vijandelijke agenten en saboteurs. Sommige van deze elementen, aldus Ulricht, zijn ingedrongen in de leiding van de studentenafdelingen van de communistische Oost-Duitse jeugd organisatie.



Deze twee Noordkoreaanse krijgsgevangenen op het roerige eiland Koje werden gesnapt bij het verdwijnen in een geheime gang waarvan er drie zijn ontdekt. Waarschijnlijk hebben al heel wat gevangenen door die gangen hun vrijheid herwonnen. Dadelijk nadat de holen door de bewakers waren gevonden, heeft men ze met dynamiet laten vernielen.

„Rustiger tijdstip voor R.T.C. kan misschien oplossing brengen"

AMSTERDAM, 29 Mei. — Het Amsterdamse dagblad „Het Parool" heeft een overzicht gegeven van de bekende geschilpunten, die hebben geleid tot de impasse bij de RTC en schrijft dan daarbij:

Van de zijde van de delegaties uit de Antillen en Suriname had men het gevoel dat er aan de Nederlandse kant een vrij grote mate van conservatief denken is, onbewust in vele gevallen en misschien ook versterkt door de naderende verkiezingen die een onmiskenbaar verlammend effect hebben. Vandaar dat men, enigszins bevreesd over psychologische repercussies, welke dez gang van zaken in de West stellig zal hebben ten aanzien van de waardering voor Nederland, deze aanstaande verdaging toch de beste oplossing acht. Een rustiger tijdstip kan wellicht gemakkelijker de oplossing brengen.

In de brief, welke deze week door de Nederlandse delegatie aan die van Suriname is overhandigd en welke de RTC vrijwel in een volledige impasse heeft gebracht, wordt aangevoerd dat de bezwaren die van Surinaamse zijde zijn geopperd tegen het ontwerpstatuut, de grondslagen raken van de regeling van de rechtsorde van het Koninkrijk. Deze Surinaamse voorstellen wijken in belangrijke mate af van de constructie van het koninkrijk, zoals in de oorspronkelijke opzet was voorzien. Verwezenlijking van de voorstellen zou naar het oordeel van de Nederlandse delegatie een doelmatige verzorging van de gemeenschappelijken belangen in de weg staan. De Nederlandse delegatie kan daarom in deze voorstellen niet treden.

Van Nederlandse zijde wordt stelling genomen tegen de Surinaamse opvatting dat de vraag of een land al dan niet aan bepaalde voorzieningen moet worden gebonden, overgelaten wordt aan de Nederlandse regering. Daarbij wordt voorbijgezien dat in het statuut en in de uitwerking daarvan reële zeggensmacht aan Suriname en de Antillen wordt gegeven in de Ministerraad van het Koninkrijk. Deze ministerraad mag in de gevolgde opzet niet meer als een orgaan van Nederland worden aangemerkt.

De Nederlandse delegatie acht het ontwerpstatuut van 13 Mei aanvaardbaar al heeft het blijkens de inhoud nog afronding nodig op sommige punten. Deze aanvaardbaarheid wordt echter slechts uitgesproken indien ook de andere delegaties dit ontwerpstatuut aanvaarden. Het komt niet geheel overeen met de aanvankelijke zienswijze van de Nederlandse delegatie maar om der wille van een oplossing is zij bereid over die bezwaren heen te stappen. Is deze oplossing echter niet voor de andere delegaties aanvaardbaar, dan acht de Nederlandse delegatie zich blijkens haar brief over dit ontwerp statuut geheel vrij en niet door die brief gebonden. Aldus het dagblad „Het Parool".

IN HET KORT

— De Duitse Padvindersbond heeft besloten dat geen leden van de communistische partij of van de „Freie Deutsche Jugend" (onder communistische leiding) lid mogen zijn.

Prinses Beatrix wordt burgemeester van Madurodam

'S GRAVENHAGE, 29 Mei — Op een persconferentie van de Haagse Vereniging voor Vreemdelingenverkeer zijn gisteren enkele mededelingen gedaan ten aanzien van Madurodam. Prinses Beatrix zal „burgemeester" van Madurodam worden en zal de opening verrichten. De Haagse burgemeester Mr. Schokking zal tijdens de openingsplechtigheid de installatie van zijn jeugdige vrouwelijke collega verrichten. Door bemiddeling van de „Haagse jeugdactie" hebben de Haagse jeugdorganisaties leden aangewezen om zitting te nemen in het stadsbestuur. Uit de gemeenteraad worden wethouders gekozen, die ieder een taak krijgen, zoals te waken tegen baldadigheid, het bewaren van de orde enz. Madurodam zal als stadswapen krijgen het wapen van de familie Maduro.

De netto opbrgenst van het bezoek aan de miniatuurstad is gelijk bekend bestemd voor de nazorg van de patienten van het studentensanatorium te Laren.

Met nog een aantal bezienswaardigheden zal Madurodam gedurende het zomerseizoen opgenomen zijn in de „Kwartjesactie" van de Haagse VVV. Op alle stations in plaatsen op een afstand van meer dan twintig kilometer van den Haag zullen in combinatie met een spoorwegkaartje, speciale couponkaarten van een kwartje verkrijgbaar zijn. Deze kaarten bevatten tevens coupons, waarvan er een recht geeft op een gratis vierrittenkaart van de Haagse tram en de anderen op reductie op de toegangsprijzen van het zeebad, musea en historische gebouwen.

DOE HET NU!

Arubaanse handelaren blijven hinken op vele hotel-gedachten

Gouvernement heeft Mr Papier. nog slechts een maand gegund

De handelaren op ons eiland hebben gisteravond - tijdens de ledenvergadering van de Arubaanse Vereniging van Handelaren - in Sociedad Bolivariana verder gedoold in de touristen-dwaaltuin. Een ieder is het erover eens, dat er iets moet gebeuren, maar over het hoe, wanneer en waar is men het volkomen oneens met elkaar. Reeds eerder ontworpen plannen o.m. met betrekking tot het voeren van propaganda in Venezuela, werden eind vorig jaar opzij geschoven in verband met het grootse project, dat mr Papier toen voor de vergadering ontvouwde. Op het ogenblik bestaat er een tendens om die oude plannen maar weer te voorschijn te halen ,opdat er toch iets concreets gebeure.

Nog geen dertig leden woonden de vergadering van gisteren bij; het gebrek aan belangstelling wijst op iets onheilspellends: vele handelaren geven de moed op en hebben reeds het vertrouwen in hun eigen organisatie verloren. Het Bestuur echter zal alles in het werk stellen om dat vertrouwen te herwinnen, zoals de heer Clifton Whitfield, vice-voorzitter, in zijn openingswoord zeide. „Het is een vereniging van vriendschap, we vormen tesamen een grote familie in deze organisatie, die, ondanks de van vele zijden beluisterde critiek, toch al veel heeft kunnen doen. Ieder lid heeft zijn eigen zakelijke moeilijkheden, maar we zouden graag zien, dat men met bepaalde problemen bij het Bestuur kwam. Als schier verdronkenen hebben we ons vastgeklampt aan een groots plan voor de bouw van een casino-hotel en onze eigen plannen, gericht op touristen uit Venezuela, werden daardoor geremd. Hoe langer we wachten, hoe slechter de toestand zal worden. De oliemaatschappijen zijn niet van plan verder uit te breiden, zodat we andere mogelijkheden moeten uitbuiten om de economie op ons eiland te bevorderen. Voor de uitwerking van zijn plannen heeft het Bestuur de volledige medewerking nodig van alle leden" — aldus de heer Whitfield.

De heer Hans Meijer, secretaris, las de notulen voor en gaf daarna een kort exposé van door het Bestuur verrichte werkzaamheden. Van de rondvraag maakte geen der aanwezigen gebruik.

Lezing heer Koster

De heer M. Koster, directeur van het Westindisch Bedrijf van de K.L.M., hield een boeiende causerie over tourisme in Europa en hier op de Ned. Antillen. Spreker legde daarbij de nadruk op het grote gebrek aan faciliteiten voor de touristen uit de V.S. en elders. Er dient namelijk heel wat werk te worden verzet voordat men zelfs kan denken aan de bouw van een hotel of wat dan ook.

(Vervolg op pag. 4)

WELKE SANTA-BOTEN?

De volgende boten van de Grace Line zullen Aruba binnenkort aandoen: Santa Sofia (vertrek 30 Mei van New York); Santa Clara (vertrek 6 Juni); Santa Monica (vertrek 13 Juni) en Santa Sofia (vertrek 20 Juni).

FOTODIENST

Door het sluiten van een contract met de Central Press Association te New York zijn wij in staat voortaan buitenlandse nieuws-foto's in onze krant af te drukken. „Een plaatje is duizend woorden waard" — en gedachtig aan dit Chinese spreekwoord zullen onze lezers voortaan nog méér in ons blad kunnen vinden. Langzaam maar zeer zeker bereikt de Arubaanse Courant, gesteund door het vertrouwen van adverteerders en lezers, zijn doel: een groot, eigen dagblad voor de bevolking van Aruba.

CLUBBLAD ARUBA JRS.

Vandaag verscheen het eerste nummer van het clubblad van Aruba Jrs. Het orgaan maakt een zeer verzorgde indruk. Wij komen op de inhoud nog nader terug.

HERMANS OP ARUBA

Vandaag vertoefde de heer Hans Hermans op Aruba voor besprekingen inzake wetenschappelijke lezingen, waarvan binnenkort weer enige reeksen zullen worden gehouden.



VRIJDAGS Varia

HET KOMPAS

In een bakje met paardehaar....

Smirnoff vloog met kogel in zijn been

Over oceanen en woestijnen of boven een onafzienbaar wolkendek vinden de moderne luchtreuzen hun weg naar het vliegveld van bestemming, dat slechts een speldenprik lijkt in de grote ruimte, die in korte tijd wordt overbrugd. Bestuurders en navigators hebben prachtige hulpmiddelen om hun vliegtuig naar het doel te voeren: radiopeilingen maken het mogelijk om binnen één minuut de juiste positie te bepalen, de koersaanwijzer helpt een technisch handje en dan is daar behalve een duidelijk kaartensysteem, het kompas. Dit kompas, nog altijd een van de belangrijkste vliegtuiginstrumenten, heeft in de loop van een dertigtal jaren een volkomen ander aanzien gekregen: van het eenvoudige vloeistofkompas uit de beginjaren der burgerluchtvaart tot de electrische- of afstandskompassen van heden, zoals b.v. de 28 Volts Flux Gate kompassen van de Constellations, ware wonderen van vernuft.

In de tijd, dat 's werelds oudste luchtvaartmaatschappij, de K.L.M. voor het eerst van Amsterdam naar Londen vloog, was het kompas voor de schokbreking opgehangen in een bakje met paardehaar. Ondanks deze voorzorgsmaatregel was het vertrouwen van de vlieger in dit instrument niet zo groot, want als de oversteek over het Kanaal werd gemaakt, deed hij dit in het verlengde van de pier van Calais. Boven zee keek hij af en toe nog eens om, of hij wel op de juiste koers zat. Zelfs dit werkte echter niet altijd feilloos, want op een goede dag raakte K.L.M.-vlieger Hofstee ergens boven het Kanaal de weg kwijt. Het probleem werd echter spoedig opgelost, want toen de vlieger een schip zag, vuurde hij enkele lichtkogels af en wierp vervolgens een briefje op het dek, waarin hij de schepelingen vroeg hem de richting van de dichtst bijzijnde kust te wijzen. Dit gebeurde en zo kwam Hofstee weer keurig op zijn uitgangspunt terug.

De huidige electrische kompassen hebben het grote voordeel, dat men het zgn. kompasgevoelige element hiervan kan opstellen op een plaats, waar men weinig hinder ondervindt van het storende vliegtuigmagnetisme, dus van de vele metalen onderdelen en leidingen. Daarom zijn ze meestal in de vleugel of in de staart ingebouwd. De overbrenging van de magnetische richting, opgewekt in dit kompasgevoelige element, geschiedt electrisch naar de hoofdaanwijzer, die in de stuurhut is gemonteerd ten behoeve van de bestuurders, met een dochteraanwijzer op de plaatsen van de navigator en de telegrafist.

Aangezien zich in het metaal van een vliegtuig magnetische polen bevinden, wordt een kompas niet alleen beinvloed door het aardmagnetisme, maar ook door het magnetische veld van het vlieg tuig zelf. De werking van deze beide velden kan ervoor zorgen, dat het kompas in het vliegtuig niet de magnetische richting aanwijst, maar al naar gelang van deze werking een afwijking of deviatie zal vertonen.

Daarom wordt het kompas van tijd tot tijd bijgesteld, een werkzaamheid die op Schiphol geschiedt door ambtenaren van het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut, daartoe bevoegd verklaard door het Ministerie van Verkeer en Waterstaat. De attributen voor deze zgn. compensatie zijn: een aantal kerktorens, een ijzervrije standplaats, een peilinrichting en... een koperen schroevendraaier. Moet een vliegtuig nl. worden gecompenseerd, dan wordt het gereden naar een speciale „pier" op Schiphol, die zodanig is aangelegd, dat het toestel zich in een volkomen ijzervrije omgeving bevindt, ver verwijderd van loodsen en hangars. Bovendien is in het beton van deze basis geen ijzer verwerkt. Dan komen de kerktorens in het geding. Deze hoge punten worden n.l. gebruikt om door middel van een peilinrichting en ten opzichte van de plaats van het vliegtuig het zuivere magnetische Noorden, Oosten, Zuiden en Westen te bepalen. Dit peiltoestel, dat geklemd zit in een open raam of deur wordt n.l. op een bepaalde windstreek ingesteld. Mocht het kompas dan nog een of twee graden afwijken, dan komt de koperen schroevendraaier er aan te pas en wordt ook deze deviatie volkomen opgeheven.

Die deviatie kan overigens wel eens een zonderlinge oorzaak hebben. Wanneer de befaamde KLM-gezagvoerder Smirnoff, die thans na een prachtige carrière op Majorca woont, in de stuurstoel zat, toonde het kompas altijd een kleine afwijking, zodat in luchtvaartkringen al gauw over de „Smirnoff-deviatie" werd gesproken. Dit kwam, omdat de vlieger, toen hij in 1924 bij de bezetting van Indonesië door de Japanners op het laatste ogenblik met een aantal vluchtelingen en een partij diamanten aan boord van Java naar Australië uitweek, boven de noordkust van Australië door een Japanse jager werd neergeschoten. Smirnoff overleefde deze gebeurtenis, maar liep nog jaren rond met een kogel, die in zijn been was blijven zitten. Deze kogel was de oorzaak van de deviatie van het kompas, waarmee echter terdege rekening werd gehouden.

Voor de diverse soorten kompassen, die in de moderne luchtvaart worden gebruikt gelden verschillende compensatiesystemen. Maar welk systeem ook wordt toegepast: vele kundige technici over de gehele wereld zijn dag en nacht in de weer om te zorgen, dat het instrumentarium, het onmisbare zenuwcentrum van een vliegtuig, feilloos functionneert.



Nu nog brengt de charmante Helen Becker haar vacantie door in Miami, waar ze heerlijk geniet van zon en vrijheid. Misschien komen volgend jaar vele Helen's vacantie houden op Aruba...?

IN DE STERREN ...

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

30 MEI TOT 6 JUNI

U gaat een prettig jaar tegemoet, als u er aan denkt niet te veel in een sleur te leven. U kunt volop gevolg geven aan uw neiging tot reizen en veranderen. In Mei van het volgend jaar is daarvoor alle aanleiding, wellicht echter reeds veel eerder. Bewaar uw kalmte, ook al irriteren de mensen om u heen u nog zo erg. Vrouwen zullen het u vaak lastig maken, vooral deze en de volgende maand. Kinderen zullen u veel geluk brengen. Tegen het eind van dit jaar zult u getrouwd zijn wanneer u nog ongetrouwd en geen dertig bent. Als u reeds getrouwd bent, moet u oppassen voor de familie van uw man of uw vrouw.



Er wordt gebeld

Ja, hier ben ik weer. Het heeft lang geduurd hè, voor ik je gebeld heb, maar verleden week had ik geen tijd, ik had zoveel klaar te maken voor de verjaardag van de kinderen, dat ik er geen minuutje van kon af nemen."

„H'mmmm......"

„Hoe vind je ànders die RTC verlopen? Ik kan er geen touw meer aan vast knopen. De ene keer gaat het goed, de volgende dag gaat het beter en dan is het weer knudde met een hakmes. Enfin, ze zoeken het nu maar uit, maar ik wilde, dat ze nu eindelijk eens precies mededeelden, waar de schoen nou precies wringt. Vind je ook niet, dat Aruba daar recht op heeft?"

„H'mmmm......"

„Heb je gelezen, dat de politie scherper gaat toezien op het verkeer?...... Nou, het zal tijd worden, want het is hier verschrikkelijk. Iedere dag houd ik mijn hart vast voor de kinderen. Die schoolbrigade is een prachtig mooie instelling, maar dat strekt zich alleen maar uit tot de scholen. Natuurlijk wordt de kinderen geleerd hoe ze moeten oversteken, eerst links kijken en dan rechts, maar als de automobilisten zich nu niet houden aan de voorschriften en rustig links van de weg rijden, dan heeft het geen zin en blijft het levensgevaarlijk. Ik ben altijd maar weer blij als de kinders thuis zijn. De verkeerspolitie moest maar eens geassisteerd worden door de verschillende moeders, die dan ook het recht hadden om rijbewijzen direkt in te trekken, ik wed met je, dat er dan in een ommezien 50 % minder wagens op de weg reden."

„H'mmmm......"

„De weg naar San Nicolas wordt wel goed verbeterd, hè? Trouwens het hele wegennet over Aruba is de laatste tijd aardig uitgebreid. DOW heeft wel zijn beste beentje voorgezet. Het enige waar ik nog op zit te wachten, is het verplicht stellen van het gebruik van die uitwijkplaatsen langs de weg. Heb jij enig idee hoe het staat met de uitwerking van de plannen om voorrangswegen in te stellen? Ach, de politie heeft veel te weinig personeel om dat in goede banen te leiden. Maar enfin, langzamerhand zal het wel komen, maar iedere dag dat het uitgesteld wordt, gebeuren er ongelukken en soms ten koste van mensenlevens."

„H'mmmm......"

„Nu heeft Aruba toch de kans gehad om zich van haar beste kant te laten zien met het ontvangen van de Marine. Ik heb maar een paar jongens gesproken van de Jan van Galen. Nou, ik moet je vertellen, dat ze een overweldigende indruk mee naar huis nemen van Aruba en haar bevolking. Dat is heel wat beter gegaan dan met de Karel Doorman......"

feuilleton

44

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Dit was een bewijs ofwel van grenzenloze edelmoedigheid ofwel van ongehoorde domheid, want met één slag, zonder enige overgang werd Frankrijk daardoor een democratie: het verwierf het democratische voorrecht, dat van vrije meningsuiting.

Dat verzoek van Lodewijk trof het volk diep. Aanstonds werd de koning, in die bitter koude hongerwinter toegejuicht als een zelfvernietigend kampioen der vrijheid.

„O Louis! O roi populaire!

Il brise le sceptre arbitaire!"

De natie werd bijna hysterisch met haar geschreeuw: „Onze goede koning!" — „De koning onze vader!"

Maar Lodewijk had om een cahier gevraagd, en hij kreeg een lawine. Euwenlang hadden zich grieven opeengestapeld, economische en politieke grieven, sociale en persoonlijke grieven, grieven op de akker en in de werkplaats, grieven van de koopman en de arbeider, te lande en in de stad — en nu sprak zijn majesteit plotseling tot zijn goede onderdanen: kom bij me en zeg me, wat u hindert! Het goedhartige verzoek van Lodewijk XVI verwekte een nationale psycho-analyse, een gezondheidskuur, die twintig stormachtige jaren duurde.

Een goede staalkaart van de grieven en wensen was het cahier van het derde Parijse district (Feuillants en Louvre), opgesteld door de beroemde astronoom J. Sylvain Bailly. Binnen 't half jaar zou Parijs aan 't hoofd staan van de volksbeweging, en de astrooom Baaylihnal 788 T99A9 00OOOOOO en de astronoom Bailly aan het hoofd van Parijs, dus was Bailly met dit cahier de heraut der revolutie.

Parijs vroeg:
vrijheid der pers;
afschaffing der lettres de cachet;
afschaffing der loterijen;
ministeriele verantwoordelijkheid;
onteigening der kroondomeinen;
toelating van burgers tot alle ambten, rangen en beroepen;
waarborg van briefgeheim voor geposte brieven;
hervorming van de burgerlijke en criminele rechtspraak;
vrije verkiezing van gemeentebestuurders;
binnenlandse vrijheid van handel en verbod van monopolies;
afschaffig van feodale rechtspraak, asylrecht en privileges;
bouw van vier ziekenhuizen te Parijs;
afschaffing van de Mont-de-Piéte (gemeentelijke bank van lening).

In de lente van het jaar 1789 vlogen te Versailles de huurprijzen omhoog, terwijl uit de verste hoeken van Frankrijk zenuwachtige afgevaardigden begonnen te arriveren. Zij waren opgeroepen, die Franse pastoors, edelen, advocaten, kooplieden, om orde te helpen brengen in de rijksfinanciën, en zij kwamen — sommigen als argeloze voorlopers, anderen als bewuste bouwers aan een nieuwe staat. Het criticke moment was aangebroken, maar Lodewijk besefte niet, dat het een diepere betekenis had dan Europa ooit had kunnen dromen.

Hij was naar buiten gelopen, de Marmeren Binnenplaats op, en in zijn belangstelling voor handenarbeid was hij op een steiger geklommen, waarop werklieden bezig waren. Opeens verloor hij zijn evenwicht, en hij zou een noodlottige val hebben gedaan, veertig voet diep, als een der arbeiders he mniet gauw bij zijn jaspanden had gegrepen. De dankbare vorst kende zijn nederige redder een jaargeld van twaalfhonderd francs toe, op voorwaarde, dat de man zijn beroep gewoon zou blijven uitoefenen.

Reeds heerste in Parijs een koortsachtige opwinding. In de proletarischen Faubourg St. Antoine, waar de sombere Bastille haar torens opstak, bitter vervloekt als een steenhard symbool van tiranie, trotseerden de arbeiders de politie. Zij kwamen iedere avond bijeen, vormden onheilspellende samenscholingen en verbrandden de beeltenissen dergenen, die zij haatten. Dat waren, om zo te zeggen, proefbalonnetjes — proefnemingen, om de waakzaamheid en de macht der politie te meten. De politie maakte geen best figuur. Dat merkten de arbeiders heel gauw, en zij onthielden het. Ieder uur bracht de veelgeplaagde luitenant van politie de koning te Versailles rapport uit, en in de verbleekte letters van zijn brieven voelt men nog de bevende hand van een nerveuzen ambtenaar: „Ik haast mij uwe majesteit mee te delen, dat de Franse gardes de menigte uiteen hebben gedreven; er is niemand gewond." — Om zes uur n.m.: „De onrust neemt met de seconde in hevigheid toe; de vrijmoedigheid en durf van het volk gaan zeer ver; er is een grote benigte op de been." Later: „Geleidelijk herstelt zich de kalmte; in de Faubourg St. Antoine blijven nog slechts enkele groepen achter." De politie zat met de handen in 't haar, maar dat alles was nog slechts kinderspel.

Franse communisten protesteren tegen komst van Ridgway



Eergisteravond is het in de Franse steden Parijs, Marseille en Nice tot gevechten gekomen tussen de politie en communistische betogers, die protesteerden tegen de komst van Generaal Rigdway als opperbevelhhebr van de NAVO. Te Parijs werd een Noord-Afrikaanse demonstrant gedood en er werden twee honderd politiemannen gewond, waarvan 27 ernstig. Niet minder dan 718 personen werden gearresteerd. Van de betogers werden er 17 gewond volgens de officiele berichten.

Jacques Duclos, waarnemend algemeen secretaris van de communistische partij is in Parijs gearresteerd. In zijn auto vond de politie een knuppel, een revolver, twee postduiven en een radiotoestel. Een politieman had gehoord, dat inzittenden in de auto van Duclos een krachtige radio-ontvanger bedienden, die alle boodschappen van de prefectuur aan de politie-auto's onderschepte. Ook de echtgenote van Duclos, die zich in de auto bevond, werd in hechtenis genomen.

Er waren liefst 20.000 politiemannen en 10.000 man van de republikeinse garde op de been; communistische bladen werden in beslag genomen omdat daarin tot staking werd aangespoord.

Bij de foto's: links: een communistische demonstrant schreeuwt om onmiddellijke vrijlating; rechts een oproerling laat zich rustig naar de politiepost slepen, hij was niet genegen er naar toe te lopen.

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

DIMITRI MITROPOULUS,

op Aruba bekend uit de film „Men and Music", dirigeert het Minneapolis Symphony Orchestra RACHMANINOFF'S -SYMPHONY No. 2, in E MINOR, Op. 27. Dit machtige werk werd door hem voleindigd in 1907 en werd voor het eerst uitgevoerd te St. Petersburg op 8 Februari 1908 voor een enthousiast publiek. Het is geschreven in de stijl van vóór de revolutie en voor muziekliefhebbers een genot dit meesterwerk te beluisteren.

Deze Long Playing is verkrijgbaar bij:

NEME IMPORT-EXPORT CO. Inc.

BUITENLANDSE HULP IN CONGRES

WASHINGTON, 29 Mei — Na de door president Truman gevraagde gelden voor economische en militaire hulpverlening aan het buitenland met 1200 millioen dollar te hebben verminderd, heeft de Amerikaanse senaat het overgebleven bedrag van 6700 millioen dollar met 64 tegen 10 stemmen goedgekeurd. Er zal thans een voltallige congreszitting worden gehouden ter bespreking van het ontwerp. Dit is nodig omdat het Huis van Afgevaardigden het programma nog meer heeft besnoeid dan de Senaat en het eindbedrag heeft bepaald op 6.162. 600.000 dollar.

HIJ MOEST ZWIJGEN

JOHANNESBURG, 28 Mei: — De secretaris van de Zuid Afrikaanse vakvereniging van arbeiders in de kleding industrie, Sachs, is Maandag voor de tweede maal in drie dagen tijds gearresteerd wegens overtreding van het bevel van de regering om geen politieke bijeenkomsten bij te wonen. Zaterdag was Sachs onder borgstelling weer vrijgelaten. Maandagmorgen moest hij in Johannesburg voor het gerecht verschijnen en werd hij opnieuw onder borgstelling op vrije voeten gesteld. Sachs begaf zich daarop naar het Raadhuis van Johannesburg, waar zich ongeveer 3000 stakende arbeiders hadden verzameld. „Dit is een strijd van vrijheid en recht tegen fascisme", zo riep hij. Boven aan de trappen van het raadhuis staande, verklaarde Sachs, dat hij zijn rede, die hij Zaterdag had willen uitspreken nu zou houden, tenzij de politie dit zou verhinderen. Voor hij zijn rede kon beginnen werd hij reeds door zes politiemannen gearresteerd. Maandag waren alle fabrieken in Johannesburg gesloten.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 symphonische muziek; 11.20 Prot. uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere kinderen; 5.50 gramophoonplaten; 6.05 Jean Sablon zingt; 6.15 voor en door de Koninklijke Marine in de Nederl. Ant.; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamtense les; 8.45 piano muziek; 9.40 Z. Amerikaanse volksmelodieën; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame! 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Essoprogramma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 piano muziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaan se uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verz. programma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

18.35 opening; 18.36 Het Schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.30 Successen van de maand; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Friese volksliederen; 20.55 Avondgebed; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

WEDEROPBOUW VAN AMSTERDAM

AMSTERDAM, 28 Mei — Van de wederopbouwplannen, die in voorbereiding zijn voor een achttal stadsdelen van Amsterdam, waarin een groot aantal huizen is gesloopt of tengevolge van de oorlog verwoest is, zijn thans de plannen voor de Zeeburgerstraat en de Reguliersdwarsstraat en omgeving in ontwerp gereed.

Mede door de verbreding van de Zeeburgerstraat tot ruim 24 meter en van de brug over de Singelgracht zal een belangrijk betere verbinding ontstaan van het Oostelijk staatsdeel met de Oostelijke eilanden en het Oostelijke havengebied. De bouwterreinen zijn bestemd voor een bebouwing met winkels met bovenwoning en voor een bebouwing met bijzondere bestemming.

De verbreding van de Reguliersdwarsstraat en de Geelvincksteeg zal een vlotter verkeer door deze straten mogelijk maken, hetgeen een ontlasting van het verkeer op het Muntplein tengevolge zal hebben. De bestemming van de bouwterreinen in het hart van de stad is zo ruim mogelijk gehouden, zodat aan de Singel en de Reguliersdwarsstraat zowel een bebouwing ten dienste van het zakenleven en het culturele leven, als een bebouwing bestemd voor bewoning kan worden uitgevoerd. Voorts is rekening gehouden met de dringende behoefte van parkeergelegenheid in deze omgeving.

STAKING IN BELGIE

BRUSSEL, 28 Mei — Zeven duizend arbeiders bij de Antwerpse scheepswerven zijn sinds Maandag in staking. Ze eisen wijziging van de huidige loonovereenkomsten.

De metaalarbeiders in Gent die sinds een week staken, hebben vandaag het werk hervat nadat zij verbetering van hun loon hadden verkregen.

PILOTEN MET GEBREK AAN ERVARING

'S GRAVENHAGE, 28 Mei — In antwoord op opmerkingen in de eerste kamer deelde de minister van oorlog, Ir. Staf, mee, dat de jeugdige leeftijd van de vliegers en onvoldoende vlieguren bijgedragen hebben tot de oorzaken van het groeiend aantal ongelukken met straalgevechtsvliegtuigen. Een kamerlid had opgemerkt, dat zich in de afgelopen 17 maanden 19 ongevallen met straaljagers hebben voorgedaan. Ir. Staf zeide dat „het gebrek aan vliegerervaring van de zijde van de jeugdige piloten" een van de oorzaken is. Bij verschillende gelegenheden was gebleken, dat de instructies niet juist werden opgevolgd.

NEDERLANDSE ZUIVEL STAAT ER GOED VOOR

ASSEN, 28 Mei — De toegenomen melkconsumptie in West Europa en de stijgende levensstandaarden in Azië en Afrika, bieden de Nederlandse zuivelindustrie schitterende vooruitzichten aldus de secretaris van de Koninklijke Nederlandse vereniging van Zuivelindustrie. Het boterverbruik is in Nederland in het afgelopen jaar met 10% gestegen. België importeerde 20.000 ton en Engeland 18.000 ton. Aan de Belgische vraag voor verse boter kan worden voldaan, indien de Nederlandse consumenten in de winter koelhuisboter nemen. De kaasexport is zeer gunstig: België betrok 26.000 ton, Engeland 12.000 ton en Duisland 18.000 ton. De Amerikaanse troepen in Duitsland zijn belangrijke afnemers van Nederlandse kaas, melk en andere zuivelproducten. De Britse invoerbeperkingen zijn niet erg nadelig gebleken, daar de Britse afnemer blijkbaar de voorkeur geeft aan de Nederlandse boter. De hoge invoerrechten hebben de Nederlandse kaas in Duitsland duur gemaakt, maar de vraag is desalniettemin zeer groot.

WESTERLING BLIJFT OF VRIJE VOETEN

AMSTERDAM, 28 Mei — De Amsterdamse rechtbank heeft besloten Westerling, tegen wie een gerechterlijk onderzoek gaande is, NIET in voorlopige hechtenis te nemen. Maandagmiddag is de rechtbank in raadskamer bijeen geweest ter behandeling van deze zaak. Dinsdagmorgen is de beschikking bekend geworden: „overwegende dat de rechtbank geen termen aanwezig acht om de vordering van de Officier van Justitie in te willigen, beschikkende, wijst het beroep af", zo luidt de uitspraak.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Conferencia di mesa redonda a caba

Comision chikito ta sigui cu consultacion

DEN HAAG, Mei — (Noticia telefonico di ANP). Durante conferencia di awe mainta un resolucion a worde accepta pa interumpi e conferencia temporalmente y pa forma un comision cual segun e consultacion cu a worde teni te awor lo haci recomendacion tocante formulacion di un statuto; di e resultadonan e conferencia lo worde informa mas liher posible. Presidente di e conferencia, Dr. Willem Drees, a worde autoriza pa nombra e miembronan concerna segun presentacion di e delegacionnan y en consultacion cu e gobiernonan. E resolucion ta suplica e gobiernonan pa tuma aden cu esaki y pa haci tur provisionnan necesario.

(Esaki ta nifica anto fin definitivo di segundo conferencia di mesa redonda cu territorionan occidental. Un comision chikito lo continua e conferencia y busca na haya un solucion pa e puntonan di diferencia di opinion cu ta ezisti ainda. Cu ningun posibilidad por worde calcula ki tempo e comsion lo obtene algun resultado, of cu e consultacion cu lo worde teni lo alcanza algun resultado).

GOBERNADOR STRUYCKEN A BOLBE

Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes, acompanja di su esposa , Kapitein v.d. Beek, a yega ayera mainta cu un aeroplano di KLM ariba Dakota for di nan viaje na Venezuela. Den e grupo tabatin tambe Sr Hans Hermans, hefe di servicio di publicidad den Antillas Holandes. Ariba aeropuerto tabata presente Gobernador inerino di Antillas, mr. v.d. Valk y Gobernador di Aruba.

Den un entrevista exclusivo Gobernador Struycken a informa nos cu el ta masha satisfecho di su bishita na Venezuela. Na tur caminda den e terra aki el tabata bao impresion di esfera cordial y di e manera cu e terra joven aki sabi di solucion e problemanan di desaroyo.

Tambe Gobernador Struycken a observa cu Venezolanonan tin un respect special pa Imperio Holandes. Nan kier promove emigracion di cunuceronan Holandes; sinembargo tin problemanan financiero importante pa soluciona den e caso aki.

Y tocante azeta — Venezuela ta masha gustoso cu prosperidad di Antillas y pesey el lo sigui duna nos azeta pa nos refinerianan.

mei Su Excelencia Gobernador a sigui pa Curacao; mr. v.d. Valk ta keda ainda algun dia na nos isla cu vacacion.

MANJAN EXHEBICION DI "DE WEEFSTOEL" TA CUMINZA

Den e dianan aki ta exactamente un anja pasa cu Sra. Dien Flick-Materman a habri na India-

Cu e aeroplano di diez un 'or y nenweg No. 8 su institucion di obra di man y trahamento di tapijt „De Weefstoel"; tabata un esfuerzo cuidadoso pa trece muhernan Arubano — no obstante nan nacionalidad — den contacto cu e arte fini di obra di man y ademas e dama cu a tuma e iniciativo aki a worde guia door di e idea sincero pa duna mucha muhernan un pasatempo hustifica.

Institucion „De Weefstoel" ta existi un anja anto, pero segun nos opinion Sra. Flick tin tur derecho di waak atras ariba un periodo bon usa, cu mester worde considera di interes pa Aruba.

Sra. Flick a haya e idea pa organisa un exhebicion na ocasion di e jubileo aki. Esaki lo inclui mayoria parti trabao di su discipulonan y obra di su mes. Diasabra merdia na 4:00 e exposicion bunita lo worde habri oficialmente door di Gobernador di nos isla, y manera nos ta spera lo tin masha tanto interes pa trabao di e senjora aki.

Tur hende por sinja

Sra. Flick a splica nos cu practicamente tur hende por sinja e forma di industria aki. Esun ta sinja e teoria mas liher, mientras e otro tin sinja practico mehor, pero en general por worde bisa cu tur discipulo por haci un trabao regular despues di poco tempo. Semper tabatin entre binti cinco y trinta discipulo den „Weef stoel"; cu e cifra aki ta keda semper constante ta debi na e instructrice su pasenshi pa sinja tur discipulo lo mehor. Sr. Kok ta e unico discipulo homber, mientras Marijke Thijssen di 10 anja a te e discipulo di mas joven.

Color y rytmo

Sra. Flick a observa cu su discipulonan Arubiano (cual ta e parti mas grandi di su discipulonan) tin un sentimento special pa color y rytmo, cu ta diferencia hopi for di esun di un muher Europeano. Door di nan smaak particular — completamente segun naturaleza di populacion Arubiano — nan ta haya composicion masha bunita. Hopi ehemplo di esakinan por worde mira ariba e exposicion. Sentimento pa color ta un factor importante den e oficio cu Sra. Flick ta sinja y como e mucha muhernan Arubiano ta posede esaki di naturaleza, nan lo por haci masha bon exito den e ramo di arte aki.

Nos ta conseha tur nos lectornan y pueblo di Aruba en general pa tira un vista na e exhebicion di Sra. Dien Flick-Materman na ocasoin di promer anja di existencia di su institucion „De Weefstoel" cu cual nos ta felicita su mas y su discipulonan cordialmente.

BOMBERO A CAI

FORTH WORTH, Mei 29 — bombero B-36 di Fuerza Aerea Norteamericana a cai Diarazon durante un aterizaje ariba base earonautico Carswel na Texas. Siete miembro di tripulacion a perde nan bida y diez meser a bai hospital. E B-36 ta e bombero operacional mas grandi di Estados Unidos. E tin diez motor di cual cuater ta motor di reaccion.

MAS GASOLINE

WASHINGTON, Mei 29 — Ministro di Asuntonan Interior Americano Chapman a anucia cu e stipulacionnan limitando uso di gasoline den Estados Unidos pa motibo di e huelga den industria petrolero lo worde cancela cu entrada di Diamars.

VER. VAN HANDELAREN

(Slot van pag. 1)

Een langdurige discussie volgde op deze met veel aandacht beluisterde lezing. Natuurlijk rees bij verschillende aanwezigen ook de vraag waarom de touristen-organisatie van de Vereniging haar werkzaamheden heeft gestaakt. Naar aanleiding daarvan merkte de heer Statius Muller, voorzitter van genoemde organisatie, op dat indertijd inderdaad vele plannen waren uitgewerkt, maar dat men het over het algemeen raadzaam had geacht de plannen weer in portefeuille te doen totdat mr Papier concrete mededelingen had gedaan over zijn hotel-casino.

Nog een maand

De vice-voorzitter vroeg de in de zaal aanwezige mr Heufke, collega van mr Papier, of nadere mededelingen konden worden verstrekt met betrekking tot de Amerikaanse hotelplannen.

Mr Heufke antwoordde: „Mr Papier is nog steeds aan het werk. Het Gouvernement heeft nog een zekere korte tijd gegeven. (om precies te zijn een maand) om aan het project te werken. Hier is alles klaar, maar buiten Aruba nog niet. Mr Papier vertoeft thans in Nederland om te trachten de Amerikaanse en Nederlandse belanghebbenden tot elkaar te kunnen brengen. Meer kan ik op het ogenblik niet mededelen."

Na een langdurige discussie over de vraag of de touristen-organisatie van de Vereniging al dan niet haar werkzaamheden had kunnen voortzetten, kwamen er wat meer reële zaken uit de bus. De heer Koster merkte op, dat de KLM - die in dit gebied toch al zo een 600.000 gulden per jaar uitgeeft voor propaganda - gemakkelijk de touristische propaganda in het buitenland kan voeren.

De heer Norman Chumaceiro, die als gast in de zaal aanwezig was, zeide dat het onderhavige onderwerp ook op Curaçao een brandend probleem geworden is. Een ieder is het erover eens dat er iets moet en kan worden ondernomen, maar nu is de grote vraag: wie zal het doen? Hij stelt voor, dat Aruba en Curaçao alle krachten gezamenlijk aanwenden om tot een bepaald doel te geraken. En - doe het nu! Het was spr. bij herhaling opgevallen, dat het de Venezolanen hier goed bevalt en dat er dus iets te bereiken is. Zijn korte, inspirerende toespraak kreeg een warm applaus.

Wederom volgt er een onvruchtbare discussie, die de vice-voorzitter tenslotte in een korte pauze laat overgaan. Tot besluit van de (lange) avond werden vertoond de KLM-film „European Holidays" en dr Turfboer's filmpje over Aruba.

Nieuws van het Helsinki Front

Nog slechts enkele dagen resten ons van het grote gebeuren. Op of omstreeks 12 Juni a.s. zullen onze Arubaanse jongemannen samen met hun Curacaose collega's naar Europa vertrekken teneinde aan de grote Olympische Spelen te Helsinki in Finland deel te nemen. Zeer velen hebben door met milde hand te geven deze uitzending helpen mogelijk maken. Er is echter nog veel hulp nodig. De reis van de Antilliaanse ploeg is thans wel een feit geworden, doch zij is voor wat de afdeling Aruba betreft nog niet geheel financieel gedekt. De tijd welke nog rest is kort en daarom doen wij bij deze alsnog een beroep op U, geachte lezer, Uw steentje bij te dragen en zodoende ook door Uw hulp deze goodwill-reis naar Europa mogelijk te maken. Tot heden werden de volgende namen op de goodwill-lijst geplaatst:

Naam	Bedrag
Lago Oil and Transport Co. Lmd. (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	f 3000.—
Arend Petroleum Maatschappij (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	f 500.—
Aruba Trading Co. (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	f 250.—
S.E.L. Maduro en Sons	f 250.—
Bouwmaatschappij Aruba	f 450.—
J. M. Debrot	f 250.—
Hollandse Bank Unie	f 500.—
K.N.S.M.	f 250.—
D. Toleram	f 50.—
Firma Ch. Neme	f 100.—
Eman Handel My	f 200.—
Mario S. Arends	f 100.—
Aruba Commercial Bank	f 250.—
Gruszecksi en Sons	f 50.—
Firma Perlman	f 25.—
F. M. Zeppenveldt	f 50.—
G. Macharowsky	f 50.—
Haim Godfried	f 100.—
Palais Royal	f 100.—
C. H. Whitfield	f 50.—
Firma Spritzer & Fuhrman	f 150.—
Firma Kan	f 25.—
Mansur Trading	f 100.—
Fuchs en Gelbstein	f 150.—
Perce Friedman	f 50.—
Aruba Voetbalbond	f 600.—
Elmar	f 500.—
E. de Veer Theaters	f 200.—
W.I.M.C.O.	f 100.—
Baardse Trading	f 100.—
W. Arends	f 50.—
Veld Store's	f 50.—
Charly Brouns (Lido)	f 100.—
Botica en Dr. Oduber	f 100.—
San Nicholas Store	f 25.—
Adrian Lacle	f 50.—
Warenhuis van der Ree	f 50.—
Johnny Oduber	f 10.—
C. L. Juliao	f 25.—
J. Walfenzao	f 50.—
N. N.	f 25.—
N. Habibe	f 50.—
B. T. Henriquez	f 100.—
Thomas Garage St. Nicolaas	f 25.—
La Linda	f 100.—
R. H. Tjon Sie Fat	f 25.—
E. A. Henriquez	f 50.—
M. Jacobs	f 25.—
La Favorita	f 25.—
N. E. Henriquez	f 25.—
Botica del Pueblo	f 50.—
J. Mousa	f 50.—
A. M. Lacle	f 25.—
Firma Cabenda	f 100.—
M. Saladin	f 25.—
Jan C. Lacle	f 50.—
F. A. Tejeda	f 50.—
F. R. Herde	f 25.—
Casa Lopez	f 25.—
Leybus Pick	f 25.—
Aruba Bottling Co.	f 100.—
Petrona en Croes	f 100.—
Mario Croes	f 25.—
N. V. Winkel Handel My	f 100.—
Abraham Riba	f 25.—

Ja geachte lezer, nog slechts enkele dagen resten U om Uw steentje voor deze belangrijke zaak van broederschap en goede wil bij te dragen. Een dezer dagen zal het Comité bij U geachte lezer aankloppen en ook U alsnog de kans geven Uw steentje bij te kunnen dragen. Mogen onder U geachte lezers nog zijn die door het comité vergeten zijn, voor U bestaat nog steeds de gelegenheid Uw bijdrage te storten bij een der leden en wel de Heren Pastoor de Haas te Sint Nicolaas; J. J. Maduro; M. Kuiper of W. J. Westerink te Oranjestad.

HET COMITE

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 31 MEI 1952 — No. 1353

Rekenen

Dat men zich ook in Suriname druk maakt over de hoge kosten, die de Tweede Rondetafelconferentie (en straks misschien nog een derde . . . -) met zich meebrengt, is ons gebleken bij het lezen van het Surinaamse dagblad „Het Nieuws":

„Dezer dagen heeft het Departement van Onderwijs aan de topklassen der Glo-A scholen rekensommetjes voorgelegd om na te gaan hoe hun rekenvaardigheid zich verhoudt tot die van overeenkomstige leerjaren in Nederland.

Het lijkt ons niet onaardig en vooral niet onnuttig onze lezers in het algemeen en de belastingbetalers onder hen in het bijzonder ook eens aan het rekenen te zetten.

De ondervolgende rekensommetjes kunnen daarvoor als eerste proeve dienen:

1. Hoeveel dagen is de huidige Surinaamse regering aan het bewind?

2. Hoeveel dagen is zij voltallig in functie geweest?

3. Hoeveel dagen is dat zowel onder 1 als onder 2 voor elke minister gemiddeld?

4. Hoeveel departementen beheert iedere minister onder normale omstandigheden gemiddeld?

5. Hoeveel is dat voor iedere minister afzonderlijk meer of minder dan hij werkelijk beheert?

6. Hoeveel departementen heeft iedere minister gemiddeld beheerd in verband met vraag 2?

7. Hoeveel is dat meer of minder dan hij in werkelijkheid heeft beheerd?

Opmerking: Bij uitdrukking in decimale breuken kan worden volstaan met vijf decimalen. Repeterende breuken duidelijk aangeven. Bij beoordeling der cijfers zal gelet worden op de datum van uitwerking, omdat deze het eindcijfer bepaalt.

8. Wat kost de RTC aan 's Lands Kas?

Opmerking: Hierbij reis- en verblijfkosten, voorschotten, uitrusting, schadevergoedingen wegens loonderving etc. te betrekken. Bij de berekening ook voorbereidende en begeleidende reizen en verblijf buitengaats meerekenen en duidelijk vermelden."

TWEE DANSAVONDEN

Vanavond wordt er gedanst in Club Bucuti met muziek van het dansorkest van de Mariniers Aruba; morgenavond is er dansen in Club Suriname, waar "The Syncopaters" de dansmuziek zullen verzorgen.

Voorjaarszitting Assemblee van Europa gesloten

Spaak trok fel van leer

STRAATSBURG, 31 Mei. - De Assemblee van Europa besloot Vrijdagavond de voorjaarszitting met een uitspraak voor de uitwerking van het statuut voor het Europese politieke gezagsorgaan met een Europees nationaal karakter. De Assemblee liet het aan de ministers over om uit te maken of een dergelijk statuut moet worden opgesteld door de Assemblee van het plan-Schuman, dan wel door een „beperkte formatie" der huidige raadgevende vergadering van Europa. De beslissing is aan de ministers van de „continentale zes" overgelaten, nadat uren lang tevergeefs was getracht tot overeenstemming te komen. Wel was een grote meerderheid het er over eens, dat het werk aan een politiek gezagsorgaan niet mag worden uitgesteld, totdat het EVG-verdrag is geratificeerd.

Vooral oud-minister Spaak weerde zich hevig in het debat tegen de pogingen om de taak toe te vertrouwen aan een andere Assemblee dan die van het plan Schuman. Een geselecteerde „kleine vergadering" uit de Straatsburgse Assemblee hield volgens hem het risico in van een nieuwe vertraging door het ministerieel vetorecht. Hij moest zich echter neerleggen bij een kleine meerderheid, waarmede het genoemde compromisvoorstel werd aangenomen. Hij won de strijd echter tegen de Britten, die aanvankelijk de Assemblee van het plan Schuman geheel wilden opheffen. Hij deed daarbij een felle aanval op de Britse politiek, die hij ongeinteresseerd noemde, evenals die van de Skandinaviers. De Britse conservatief Nutting verzette zich tegen deze opvatting. Tenslotte stemden 84 van de 109 aanwezigen voor het opstellen van een statuut voor een politiek gezagsorgaan, waaronder alle Nederlanders. Tegen stemden de Duitse socialisten. Voorts werd besloten onafhankelijk van het antwoord van de ministers een eigen commissie ad hoc in te stellen om de constitutie voor het gezagsorgaan uit te werken.



BIJ HET AFSCHEID van het NATO-hoofdkwartier ontving Generaal Eisenhower een merkwaardig geschenk namens het hoofd van de brandweer, namelijk een prachtig bewerkte brandweerhelm. De Generaal was met het cadeau ten zeerste ingenomen. - Zou hij straks de helm nodig hebben in de Amerikaanse politieke strijd?

Eisenhower heeft het Atlantisch commando overgedragen

En hief nogmaals waarschuwende vinger . . .

PARIJS, 30 Mei — Met een handdruk en „Het is nu jouw taak, m'n jongen" heeft generaal Dwight D. Eisenhower vandaag het geallieerd opperbevel aan generaal Matthew B. Ridgway overgedragen. Generaals en admiraals, verbonden aan het hoofdkwartier in Europa, alsmede burgerlijke hoofden van de NAVO woonden de officiële plechtigheid bij, die gehouden werd onder de vlaggen van de veertien NAVO-landen.

De plechtigheid werd geopend met een afscheidsrede door generaal Eisenhower, waarin hij zeide, dat de taak, die hij in Europa was komen doen, ook hun taak was.

Generaal Ridgway uittte zijn „groot gevoel van trots en voorrecht" het bevel van generaal Eisenhower over te nemen. De defensieve opbouw, waarvan SHAPE een onderdeel is, heeft geen agressieve bedoelingen. Men wilde niet afbreken, doch alleen 's mensen waardigheid en vrijheid hooghouden. De beide generaals gingen in de houding staan, toen een Franse kapel de „Star Spangled Banner" en de „Marseillaise" speelde. Een erewacht, bestaande uit soldaten uit de meeste der 14 NAVO-landen, presenteerde het geweer.

In een laatste verklaring voor de pers, enige ogenblikken voor de overdracht van het geallieerd opperbevel aan generaal Ridgway, waarschuwde generaal Eisenhower tegen zelfvoldaanheid en onbegrip in West-Europa. Naar aanleiding van een vraag over „de grootste gevaren voor het Westen", zeide Eisenhower dat, wanneer een land materiële hulp verleent, zoals de Verenigde Staten zulks doen, „men er zorgvuldig voor moet waken, dat er geen misvattingen rijzen". Het tweede gevaar, aldus de generaal, was het onderschatten van de mogelijkheid van incidenten „overal langs die lange lijn, die wij het IJzeren Gordijn noemen". Dergelijke incidenten zouden zeer verontrustende uitwerkingen kunnen hebben. Een derde gevaar is om „plaatselijk te denken". „Het is een globale strijd tussen vrijheid en rigimentatie", aldus Eisenhower. Een vierde gevaar was enigerlei neiging tot zelfgenoegzaamheid.

Sommige mensen denken, dat er een gevaar zou kunnen liggen in de groeiende kracht van het Westen en menen, dat het Westen agressief zou worden. „Ik kan generlei grond zien voor een dergelijke vrees", zei Eisenhower. Het Westen maken geen plannen voor de opbouw van een dermate grote strijdmacht, die agressie mogelijk zou maken. Het Westen is er zich van bewust, dat zoiets als een preventieve oorlog niet bestaat. „Oorlog is oorlog. De vernieling en ontvolking van de volgende oorlog zou zo groot zijn, dat alleen hem te verliezen erger zou zijn dan hem te winnen".

HENNY SPRAK TOT ZIJN VOLK

De heer Eman heeft gisteren voor de zender van Radio Nederland tot „zijn volk van Aruba" gesproken. De heer Eman zeide onder meer: dat de conferentie voorlopig is beeindigd, mede omdat de Surinaamse delegatie enkele punten in Suriname zelf wilde bespreken.

De Antilliaanse delegatie is tijdens de beraadslagingen met de Nederlandse tot overeenstemming gekomen, aldus To-Day.

Wat Aruba zelf betreft deelde de heer Eman mee, dat hij niet met slechte berichten naar zijn eiland terug zal keren en dat hij bij aankomst hierover bevredigende mededelingen zal doen.

Over de ontvangst in Nederland en de vriendschap ondervonden van de zijde van het volk in het algemeen en de autoriteiten in het bijzonder was de heer Eman zeer goed te spreken. „Een sympathiek volk" noemde hij de Nederlanders.

HESTIA-PROBLEEM NOG NIET OPGELOST

Over het Hestia-vraagstuk zijn in de loop der dagen al talrijke theorieën opgebouwd, waarvan de meeste echter dadelijk weer werden verworpen als zijnde hoogst onwaarschijnlijk. De met het scheikundig onderzoek belaste heer Folkert Steenmeijer (hij verricht het werk in opdracht van de betrokken verzekeringsmaatschappij) zoekt nog steeds door en hoopt binnen enkele dagen iets meer concreets te kunnen mededelen.

Vandaag wordt op ons eiland — juist in verband met het gebeurde aan boord van de Hestia — verwacht de heer L. van Kampen, die namens de directie van de KNSM een administratief onderzoek komt instellen. Intussen kunnen we berichten, dat de heer H. van der Linden, agent voor de KNSM op Aruba, vanavond met verlof naar Nederland zal vertrekken: zijn functie wordt waargenomen door de heer H. v. Zonneveld, chef van 'n der Zuid-Amerikaanse kantoren van de maatschappij. Wij wensen de heer Van der Linden gaarne een zeer prettig verlof toe: zijn gezin vertrok reeds enige tijd geleden naar Nederland.

Nader wordt ons medegedeeld, dat het middenruim van de Hestia thans geheel ontruimd is; de temperatuur in ruim 3 is nu ook gaan stijgen en bereikte vanmorgen tegen de 300 graden celcius.

RECORD-BRIDGE-DRIVE

Mej. Aletrino komt de eer toe een record-aantal bridgers bij elkaar te kunnen krijgen. Gisteravond waren namelijk in het Dakota Restaurant zeventien tafels bezet. Er werd zeer geanimeerd gekaart en de score liep zeer hoog op (bereikte misschien ook een record voor Aruba?). De fraaie prijzen gingen naar: 1. de heren Koopmans en Snoek (5190 punten); 2. de heer en mevr. Van Erp (5070); 3. mevr. Van Dulst en de heer Slot (4780); 4. mevr. Slot en de heer Van der Beek (4620); 5. de heren Dennert en Rijsdijk (3930), terwijl de poedelprijs werd overhandigd aan de heer en mevr. Van der Sloot.

ENORME DRUKTE

Het was enorm druk in het stationsgebouw Dakota, waar gisteravond vele sportsmen met vele vliegtuigen arriveerden. Vanmorgen kwamen er nog meer toestellen met baseballers en hockey'ers. Aruba staat met de Pinksterdagen wel in het middelpunt van de internationale sportbelangstelling. Wij hopen van ganser harte, dat het GOEDE dagen zullen worden en dat het begrip voor eerlijke sport boven alles preveleert.



Vanmiddag zal, zoals gemeld, in het pand Indianenweg 8, Oranjestad, worden geopend de tentoonstelling van „De Weefstoel". Op de foto: Mevr. Dien Flick-Materman instrueert een leerlinge.

Communisten in Frankrijk blijven zich roeren

PARIJS, 30 Mei. — André Stil, de redacteur van het communistische blad „l'Humanité", die Zondag bij het aanbreken van de dag door de politie was gearresteerd, is vandaag samenzwering tegen de veiligheid van de staat ten laste gelegd. Stil werd oorspronkelijk beschuldigd van aansporing tot openbare onrust door de publicatie in zijn blad van oproepen aan de communisten tot bijwoning van een onwettige samenkomst. Later werd tegen hem een andere beschuldiging ingebracht, namelijk aansporing tot geweldpleging.

De politie heeft vandaag een inval gedaan in de woning van de Franse communistische leider Jacques Duclos, die Woensdagavond tijdens de betogingen tegen Ridgway werd gearresteerd. Hem werd gisteren samenzwering tegen de veiligheid van de staat ten laste gelegd.

Het departement van binnenlandse zaken heeft bekend gemaakt dat 31 vreemdelingen, die tijdens de betogingen zijn gearresteerd, vandaag uit Frankrijk zullen worden gezet. Na verhoor werden 156 communistische onruststokers hetzelfde misdrijf als hun leider ten laste gelegd.

De straf wegens samenzwering tegen de veiligheid van de staat is gevangenzetting in een fort gedurende een aantal jaren, dat in het wetboek van strafrecht niet nader wordt aangegeven.

Onder de gearresteerden bevond zich Farid Bourguiba, een neef van de Tunesische Nationalistische leider. Hij nam echter niet aan de demonstraties deel en liep er toevallig langs.

Het verzoek van Duclos om als politiek gevangene te worden behandeld is afgewezen.

In Montpellier werden twee politiemannen ernstig en twee licht gewond bij botsingen met communisen. In Limoges werden twee communistische kranten in beslag genomen.

ZAL KONING VAN BELGIE ZICH VERLOVEN?

BRUSSEL, 30 Mei — Van de zijde van het koninklijke paleis wordt medegedeeld dat Koning Boudewijn naar Italie is vertrokken waar hij met de prinses de Rethy, Prins Albert en Prinses Josephine Charlotte de Pinksterdagen zal doorbrengen. De reis heeft een zuiver particulier karakter.

De „Libre Belgique" dementeerde Vrijdagmorgen de berichten van een buitenlands persbureau als zou Boudewijn het voornemen hebben zich te verloven met de Italiaanse prinses Marguerite de Savois Aosta. Het bald wijst er op dat het bericht inmiddels ook is tegengesproken door de familie van de Prinses.

Minister Peters:

„Arbeid van de Rondetafel-conferentie is niet nutteloos geweest"

'S GRAVENHAGE, 30 Mei — De delegatie-voorzitters ter R. T. C. hebben hedenmiddag het volgende communiqué uitgegeven:

Zoals bekend, heeft de centrale commissie op 13 Mei een ontwerp-statuut aan de delegaties voorgelegd. De Nederlandse delegatie zowel als die der Antillen konden zich met de inhoud in hoofdzaak verenigen. Van de zijde van de Surinaamse delegatie waren echter bepaalde bezwaren tegen dit ontwerp. Enkele dagen later heeft de centrale commissie een nieuw ontwerp aan de delegaties aangeboden, waarin uitgegaan was van een ander systeem, namelijk de gedachte, dat de grondbeginselen van de nieuwe rechtsorde in een statuut van eenvoudige opzet en beperkte omvang worden neergelegd, terwijl daarnaast een aantal statutaire regelingen getroffen wordt ter uitwerking dezer grondbeginselen. Na kennisneming van dit ontwerp is in het bijzonder van de zijde van de Surinaamse delegatie de wens naar voren gebracht de uitkomsten van het ter conferentie gevoerde overleg aan een rustige beschouwing in eigen omgeving te onderwerpen. In verband hiermede was het naar het oordeel van de centrale commissie onpractisch de conferentie in zo grote omvang voor het ogenblik bijeen te houden, maar achtte zij het wenselijker het overleg voorshands op andere wijze voort te zetten. Deze gedachte heeft de centrale commissie in een ontwerp-resolutie geformuleerd, welke de conferentie in een hedenmiddag besloten plenaire vergadering met algemene stemmen heeft aanvaard

Het communiqué besluit: De besprekingen ter conferentie zullen derhalve thans tijdelijk worden onderbroken, teneinde een commissie van beperkte omvang de gelegenheid te geven het overleg voort te zetten. De centrale commissie heeft besloten het ontwerp-statuut van 13 Mei en dat ontwerp van een statuut van 16 Mei voor publicatie te zullen vrijgeven.

Minister Peters sprak aan het slot van de plenaire vergadering een rede uit, waaraan wij het volgende ontlenen:

Hoewel het doel, namelijk het vaststellen van een ontwerp statuut, nog niet bereikt is, mag men de vele bijeenkomsten van de conferentie, de secties, de centrale commissie, de delegaties en de werkgroepen geenszins nutteloos en vergeefs beschouwen. Ontegenzeggelijk werd op zeer vele punten overeenstemming bereikt, vaak nadat men beter begrip had gekregen van elkanders standpunt of uitgangspunt. Het is evenmin voor tegenspraak vatbaar, dat het overleg binnen en buiten de vergaderingen veel heeft bijgedragen tot verkleining van de afstand, die aanvankelijk tussen de verschillende opvattingen leek te bestaan. Deze ontwikkeling was hoopvol en schenkt vertrouwen voor de toekomst. Voortzetting van het overleg in beperkte kring van het overleg in beperkte kring zal ongetwijfeld veel voordeel hebben van de beraadslagingen, die hebben plaats gehad.

De minister besloot: De delegaties van overzee wens ik toe een goede reis en behouden thuiskomst; aan de door deze conferentie ingestelde commissie wens ik toe, dat zij met voortvarendheid zal kunnen tewerkgaan en in staat moge zijn de nog bestaande moeilijkheden tot ieders bevrediging op te lossen. En hiermede verdaag ik de conferentie voor onbepaalde tijd tot nadere oproep.

EMIGRANT WERD GEHOLPEN

TORONTO, 30 Mei — De dief, die een koffer met kleren stal van de uit Stadskanaal naar Canada geëmigreerde en dezer dagen daar aangekomen familie Meyer, een gezin met tien kinderen, heeft de aanleiding geleverd voor een practische demonstratie van de goede verstandhouding tussen Canadezen en Nederlanders. Een bericht over de diefstal verscheen namelijk in de krant en terstond na deze publicatie werd van alle kanten hulp aangeboden. Laat op de avond kwam een Canadees het gedupeerde gezin vijf dollar brengen, want „hij had bij het Canadese leger in Nederland gediend en nooit vergeten, hoe vriendelijk de Nederlanders voor de Canadese soldaten waren". Een kerk in Toronto stelde de opbrengst van een avondcollecte ter beschikking van het gezin Meyer en bij de kerkelijke immigratiedienst kwamen talloze telefoontjes binnen met aanbiedingen van schadeloosstelling.

feuilleton

46

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De eerste Mei 1789 werd door herauten, prachtig gekleed in lila fluweel, waarop gouden lelies geborduurd stonden, en gezeten op witte paarden, bij monde van zilveren trompetten de officiele opening aangekondigd der Algemene Staten te Versailles — een gebeurtenis, die in geen honderdvijfenzeventig jaar had plaatsgegrepen. Dien dag verleende Lodewijk audiëntie aan de afgevaardigden der drie standen, en trachtte hij hun de waardigheid van zijn positie te laten voelen. Eerst kwamen de bedienaren der kerk, 309 personen, de werkkamer des konings binnen; daarna ontving zijne majesteit de 285 aristocraten in hetzelfde vertrek — een blijk van vertrouwen en vriendschap. Eindelijk kwamen de 599 burgers aan de beurt, die opeengedrongen stonden in de grote Spiegelzaal (waar honderddertig jaar later het vredesverdrag van Versailles werd getekend). Lodewijk begroette hen tamelijk gereserveerd, en menige burger voelde zich daardoor gekwetst.

De volgende dagen regende het, en Lodewijk keek peinzend door de ramen, en vroeg zich af, of de straten nog zo droog zouden worden, dat er tapijten gelegd konden worden op de weg naar de kerk.

Maar in de ochtend van de vierde Mei scheen de zon. De klokken luidden, de huizen en de straten waren weelderig versierd, overal wuifde de lelievlag der Bourbons in de bries. Van alle kanten klonk muziek, blijde gezichten vertoonden zich dicht bijeen voor alle ramen, op de balkons, op de daken der huizen, begerig om te zien. Op straat is het, achter de afzetting der huizen, begeirig om te zien. Op straat is het, achter de afzetting, propvol mensen — het lijkt wel, of heel Parijs naar Versailles is gekomen — en uit aller trekken straalt de hoop. Nu begint er een nieuwe tijd — het volk zal zijn stem laten horen; niet langer zullen de ministers de goede, welbeminden koning een rad voor de ogen draaien, zodat hij het lijden van zijn volk niet ziet. Geen belastingen meer... het brood goedkoop... na duizend jaren zal Frankrijk eindelijk weer eens gelukkig worden. Vive le roi!

Om tien uur in de morgen verliet Lodewijk XVI, in koninklijk plechtgewaad, zijn vertrekken, omringd door de prinsen van de bloede, en stapte hij in de koets, waarvoor paarden me witte pluimen stonden te stampvoeten. Langzaam reed de praalstoet voort naar de Notre Dame de Versailles, waarheen ook de afgevaardigden der natie zich moesten begeven. Er speelde zich onderweg een eigenaardig incident af. Onder de eerbiedige menigte, als sardientjes opeen gedrongen langs iederen voet van de weg, werd Lodewijk opeens een bekend zicht gewaar - de opzichter van zijn jachthonden. Zijne majesteit gaf kortaf bevel, dat de stoet halt moest houden, boog zich buiten het rijtuig en riep de man toe, dat hij zijn tijd niet moest vermorsen, met daar te staan gapen — terug naar de kennel!

Voor de Notre Dame werd de koning met hartelijke toejuichen begroet. Tegenover de koningin werd de beleefdheid in acht genomen, met onmiskenbare koelheid. Terwijl de koninklijke familie in de Notre Dame wachtte, traden buiten de afgevaardigden in de rij, om zich in processie naar de kerk van de H. Lodewijk te begeven; aan weerszijden drongen de mensen, door de soldaten slechts met grote moeite tegengehouden. Tussen die levende muren door liep de élite van Frankrijk voort, langzaam en met indrukwekkende statigheid. Nooit had Frankrijk een zo plechtige stoet aanschouwd.

Voorop liepen de pastoors der kerken van Versailles, en achter hen, in twee evenwijdige lijnen, kwamen de afgevaardigden van de Derde Stand, de afgevaardigden van het volk, allen in 't zwart, mte blinkendwitte dassen, hun lange haren gedekt met eigenaardige driekante hoeden, van het model, dat Napoleon later beroemd heeft gemaakt. Er waren bij die zeshonderd mannen niet minder dan driehonderd vierenzeventig advocaten, en de meesten hunner leken niet ouder dan dertig jaar. Zij stapten zo plechtig als pinguins. Er liepen ook enige geestelijken in die rijen (enige althans, die de titel abbé voerden, die echter ook wel door niet-priesters gedragen werd) en boven allen uit stak een stroef pokdalig hoofd, een aanmatigend stenen geizcht. Het was een monsterachtig lelijk hoofd, maar het meest indrukwekkende, het felste, het welsprekendste hoofd in Frankrijk — Mirabeau. Golf op golf van donderend applaus verwelkomde die mannen met hun zwarte mantels, de vertegenwoordigers van de Derden Stand — en Mirabeau.

Van Galen bleek gewaardeerde steun in de Koreaanse strijd

Het waren elf maanden van gevaar, emotie en harde strijd

(Van een correspondent)

Ondanks drukke bezigheden kon de Commandant van Hr. Ms. Van Galen nog even tijd vinden ons een en ander te vertellen van de belevenissen tijdens zijn verblijf in de Koreaanse wateren.

Met grote waardering sprak de Cmdt over de onderlinge samenwerking tussen de Verenigde Naties. Meerdere malen werden de opdrachten uitgevoerd door vier of meer verschillende landen zonder dat er van enige hapering sprake was.

In totaal is de Jan van Galen 11 maanden in de wateren van Korea geweest en was regelmatig in oorlogs-handelingen verwikkeld, zonder dat het schip enige averij opliep dan wel dat er persoonlijke ongelukken voorkwamen. De opdrachten, die de Van Galen moest uitvoeren, waren van verschillende aard. Zij bestonden o.a. uit het escorteren van kruisers en vliegtuigmoederschepen, het blokkeren van de toegangswegen over zee naard Noord-Korea, het bombarderen vanuit zee van de vijandelijke stellingen of het ondersteunen van de landmacht van de Verenigde Naties. Naar gelang van de opdrachten was de Van Galen soms binnen een mijl afstand van de vijandelijke kustlijn of bevond hij zich meer dan 25 mijl uit de kust. Als bewijs voor de grote samenwerking vertelde de Cmdt ons het verloop van een van zijn opdrachten.

Tijdens het mijnenvegen van twee Amerikaanse Mijnenvegers, direct onder het bereik van de vijandelijke kustbatterijen, werden deze onder hevig vuur genomen. De Amerikanen vroegen om onder steuning aan de bevelvoerende admiraal van hun afdeling, in dit geval de Engelsen, welke op hun beurt direct radiografisch het bevel doorgaven aan de oorlogsschepen in de directe nabijheid van de Amerikaanse Mijnenvegers. Dit bleken de Van Galen en 'n Australische oorlogsbodem te zijn welke binnen een uur ter plaatse waren en het genoegen mochten smaken de kustbatterijen het zwijgen op te leggen, zodat de Amerikaanse mijnenvegers rustig hun opdracht konden uitvoeren.

Gedurende de 11 maanden, dat de Van Galen in Korea is geweest zijn de manschappen slechts enkele malen aan land geweest en dan nooit langer dan nodig was voor het aanvullen van munitie, olie en levensmiddelen. De Cmdt. had twee maal geprobeerd een excursie voor zijn manschappen te organiseren in een van de basishavens in Japan. Beide malen moesten de manschappen telefonisch worden teruggeroepen in verband met op drachten om direct weer het ruime sop te kiezen.

Begin Maart is de Van Galen uit Hongkong vertrokken op weg naar het Moederland, na afgelost te zijn door de Piet Hein. Op de terugweg heeft de Nederlandse oorlogsbodem verschillende officiele en niet-officiële bezoeken afgelegd aan bevriende naties. Op het ogenblik vertoeft dan het schip in de Caraibische wateren, waar het tezamen met de Ceram en de Willem v.d. Zaan aan enige oefeningen zal deelnemen. Sedert gisteravond zijn de oorlogsbodems in een denkbeeldig gevecht gewikkeld met Curacao, terwijl getracht zal worden een afdeling van de Arubaanse Mariniers aan land te zetten. Na de Pinksterdagen zal de Van Galen koers zetten naar Nederland en krijgen allen een welverdiende rust. Wederom heeft de Nederlandse Marine getoond, dat wij met recht trots mogen zijn op hun verrichtingen, welke ons met dankbaarheid vervullen.

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
12.00 opera muziek; 12.30 causerie; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 huziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugdclub; 5.50 gramophoonplaten; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 muziek uit Nederland; 8.45 Klavertje vier; 9.45 Buitenlands weekoverzicht; 9.55 dansmuziek; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 R. A. O.; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 dansmuziek; 19.45 Radio Olympus; 20.20 dansmuziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Zon in 't verschiet; 19.58 Rubriek voor vrouw; 20.05 W. I. rubriek; 20.36 Latin American Music; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitending.

1STE PINKSTERDAG THUIS?

Curom-programma:
8.30 Katholieke uitzending; 9.30 kl. muziek; 10.45 declamatie; 11.00 gramophoonplaten; 11.30 prot. morgenwijding; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 voor de Kath. jeugd; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papaimentse uitzending; 7.30 Ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort; 8.00 Caraibisch overzicht; 8.15 Cumpleanos feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 Zondagavond - slotaccoorden 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.00 voor jarige hindostani; 16.00 opera concert; 16.30 Voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 Trinity Choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Lof met preek in de Kathedraal; 19.00 nieuws; 19.20 kl. muziek; 20.00 Zoeklicht op Nederland; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek dagboek; 19.30 Het concert van vandaag; 19.35 Het concertgebouw orkest; 20.35 muziekprogramma; 20.53 Reportage; 21.03 intermezzo; 21.08 „Pinksteren"; 21.28 sluiting.

2DE PINKSTERDAG THUIS?

Curom-programma:
10.00 Pinkstermorgenmelodie; 11.00 Continental-programma; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 Nederlands ensemble; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 gramophoonplaten; 6.05 muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulleinbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 Curoms Pinksterrevue; 8.30 Papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 Al Goodman en zijn orkest; 9.55 nieuws; 1.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 Lutheran hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 trinity choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Lutherse kerkdienst; 19.01 nieuws; 19.45 koorzang; 19.45 causerie; 20.00 muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.01 nieuwsjournaal; 19.17 De Lente; 19.32 Een reisje langs de Rijn; 19.52 De Jonge Fliereffuiters; 20.02 W. I. rubriek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.45 van Kingston
14.40 van Curaçao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
15.15 naar Maiquetia
15.20 naar Maracaibo
15.30 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Aruba. San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KERKDIENSTEN

Zondag 1 Juni 1952

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad,
Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas,
Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten,
Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30; R. L. Klingbeil.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Cortina di hero ta worde colga dwars door di Alemania

Demonstracion y arestacion ta sucesonan di tur dia awor

HAMBURG, Mei 30 — Banda di henter frontera entre Alemania Occidental y Oriental na banda comunista obreronan a worde encarga pa traha un separacion di diez meter diki. Na Harz tres cien homber a nenga nan cooperacion. Un cantidad di pueblecito den vecindario a worde liquida dentro di poco ora sin cu nan a duna ningun motibo.

Reuter ta anuncia for di Berlin cu Diahuebes cuerpo di poliz di Alemania Occidental a preveni esfuerzonan di seis mil persona pa haci un demonstracion grandisimo. E demonstrantenan a worde spera cu klop di elastiek y traangas y den poco minuto nan mester a desaparece. 280 di nan, mayoria jovennan, a worde arresta, pero nan a bolbe haya nan libertad despues. Tur partidonan politico di Alemania Oriental a suplica Gobierno pa tuma medidanan efectivo contra accionnan agresivo di Alemania Occidental - segun un comunicado di Alemania Oriental.

Avionnan di caza sovietico tabata haci ehercico e siman aki na tur dos banda di e corridor occidental pa Berlin y durante e ehercicionan aki nan tabata usa balanan real - segun declaracionnan di autoridadnan di aviacion civil. Durate siman cu a caba MIG Rusianonan tabata tira un bista cuidadoso ariba trafico aeronautico di aliadonan ariba e corridor loke ta un desaroyo nobo, segun un piloto aliado, kende e declara cu segun su opinion fuerza aerea Rusiano ta haciendo servicio di poliz awor, como for di e banda aki ta worde bisa cu Occidental a comete violacionnan.

Vice premier di Alemania Oriental Uubricht a declara Diahuebes durante un reunion di juventud cu autoridad di Alemania Oriental a arresta algun estudante di universidad di Jena cu tabata worde considera como agentenan hostil. De su discurso el a haci un apelacion ariba estudiantenan pa nan tene mas cuidao tocante accionnan di agentenan hostil y saboteadornan. Algun di e elementonan aki, segun Ulbricht, a penetra den guia di divisionnan di estudiante di organizacion comunista di juventud di Alemania Oriental.

Mapa di camina di Aruba obtenible pa publico

Premer mapa completo di caminanan di Aruba lo worde ofreci na publico dia 7 di Juni na tur Stacionnan di Gasoline di Esso na Aruba. E mapa aki, cual ta worde poni disponibel pa automobilistanan como un obsequio di tur agentenan di Esso y di Lago Oil & Transport Comapny Ltd., ta representa di promer vez den historia cu motoristanan por obtene un mapa completo, hasta la fecha, y autoritario di caminan principal y otro caminan chikito di Aruba.

E circular di 16 x 16-3/4 duim, imprenta na dos banda den corra y blauw, ta munstra caminanan principal y secundario, caminanan di asfalt y caminanan di azeta, y caminanan di cunucu, y ademas algun proyecto di camina importante den vecindario di San Nicolas cu ta planea pa futuro.

Intercalacionnan di un grandura conveniente ta indica detayanan na Oranjestad, San Nicolas, y henter e area residencial den parti oriental di e isla incluyendo tal distretonan manera gruponan di cas di Home Building Foundation, Lago Heights. Lago Colony, y otro sitionan. E index valioso pa determina puntnnan di interes ariba e mapa mayor ta worde usa tambe ariba e intercalacionnan aki, indicardo claramente sitio di edeficionan di gobierno, school, misa, club, consulado, theatro y otro lugarnan remarcable. Elevacionnan ta munstra pa varios parti di e isla. Casi tur asuntonan di informacion munstra ta tanto na Holandes como na Ingles.

Otro aspectoan ta inclui un historia corticoo di Aruba, un revista di e borchinan internacional di trafico den colornan oficial, cu nan nificacion, y hopi pintura decorativo representando sitionan idylico of aspectonan di bida na Aruba.

E mapa a worde prepara for di un mapa basico specialmente traha cu tabata resultado di un estudio haci door di Gobierno ariba suplica y cuenta di Lago. E mapa a worde imprenta cerca General Drafting Company na New York, cu ta traha tur e cientos di miles di mapanan di camina cu ta worde distribui door di agentenan di Compania y Esso Touring Service. Aruba tin e distinccion di ta e unidad territorial di mas chikito cu a worde poni ariba un mapa di camina bao auspicio di Esso.

Pa tanto su utilidad y aspectonan di interes general, ta di spera cu pedida pa e mapa lo ta tremendo ora agentenan di Esso cuminza parti'le dia 7 di Juni.

HUELGA NA BELGICA

BRUSSEL, Mei 28 — Siete mil obrero den fabrica di bapor na Antwerpen ta na huelga desde Dialuna. Nan ta exigi cambio di e combenionan actual di sueldo. E obreronan den ndustria di metaal na Gent cu ya tin un siman na huelga caba, a cuminza trabao awe despues cu nan a haya un mehoracion den nan salario.

LAGO TA ENTRETENE MARINERONAN DI VAN GALEN

Lago Community Council, asisti pa American Legion, a hospeda 100 tripulante di e destroyer Holandes „Jan van Galen" na un picnic dia 28 di Mei. E hombernan di van Galen, cu a bin for di guerra na Korea y ta na camina pa cas, tabata den un humor di fiesta y a coopera cordialmente pa haci e fiesta un suceso alegre.

Familianan di Lago Colony, incluyendo mayoria di residentenan Holandes y varos mucha, a yuda pa haci e anochi agradabel pa e marineronan cu ta leuw di cas. Cantidad di cuminda y bebida tabata disponible y e piso di baile banda di e terreno di picnic a keda yen durante casi henter e fiesta di e anochi.

REPUBLIEK-KNOCK-OUT

Den su reunion di Directiva di dia 25 di Mei, Republiek a organisa un Knock-Out entre 6 Club di B-Klasse.

Pas nos lectornan keda mas na altura di es weganan aki, lo nos publica es lista di weganan cu lo tuma lugar.

6-1-52 3:30 p.m.
Trappers — Universal A
6-1-52 4:30 p.m.
East Star — Estrella B B
6-2-52 9:30 a.m.
Republiek — Estrella A C
6-2-52 10:30 a.m.
Winnaar A — Winnaar B D
6-2-52 4:30 p.m.
Winnaar C — Winnaar D Final

Tur amantenan di deporte por haci uso di es oportunidad aki, y bishita veld di Republiek den es dianan aki.

TRAPPERS TA ORGANISA KNOCK-OUT

Nos a worde informa cu Bestuur di Trappers a organisa un Knock-Out entre algun team veterano. Pa 9:30 e Knock-Out lo keda habri cu un wega entre Trappers cu P.O.V.A.

Pa 10:45 Jong-Holland lo cai contra SC.A.

Trasmerdia pa 3:30 e dos perdedornan lo bai lucha contra otro. E ultimo wega di es dia ey ta stipula pa 4:30 entre: Winnaar A cu Winnaar B.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 30 Mei

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	192¼
2. Unilever	166½
3. Philips	142½
4. AKU	133⅛
5. Scheepv. Unie	128
6. KNSM	121¼
7. KPM	115
8. Ned. Handel Mij.	138½
9. Nat. Handelsbank	91½
10. Escomptobank	45½
11. Cultuurbank	40½
12. HVA	—
13. Amsterdam Rubber	83
14. Deli Mij.	74¾
15. Internatio	141
16. ANIEM Nat. bez.	63
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¼
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅞
19. 3% Obl. Ned. '47	88½
20. 3½% Obl. Kon. Olie	105
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	50
22. Unielever (n. cert.)	160
23. Kon. Ned. Hoogov.	140
24. HAL	143
25. Mij. Nederland	—
2 . Rott. Lloyd	—
27. Java-China Pakket	127¾
28. Walvisvaart	86½
29. Amsterd. Bank	155¾
30. HBU	212¾
31. Banda Rubber	80
32. Deli-Batavia	93¾
33. Sedep	—
31. Vorstenlanden	17
35. Billiton II	179½
36. Alg. Exploratie	92¼
37. Overzeese Gas Mij.	77¼
38. Borsumij.	114
39. Lindeteves	123½
40. Deli Spoor	40¾
41. Aand. N.I. Spoor	11¾

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 3 JUNI 1952 — No. 1354

Kracht

De Pinksterdagen stonden op Aruba in het teken van de sport, die zelfs op internationaal niveau stond en waarvoor een grotere belangstelling aan de dag was gelegd dan de grootste optimist had durven hopen. In Oranjestad, Sint Nicolaas, de buitendistricten, zowel als op het Lago-terrein waren tournooien georganiseerd; er werd een record geslagen voor wat betreft het aantal sportsmen, dat op deze dagen binnen de linen vocht om de eer van individu, club of land. Bij al dat vechten werd nauwelijks een wanklank vernomen en dat stemt tot grote verheugenis.

De organisatoren tot deze Arubaanse Pinkster-Olympiade - welke tak van sport zij dan ook hadden te regelen - hebben goed werk verricht met betrekking tot de regeling van wedstrijden, huisvesting, vervoer en recreatie van de vele gasten. Het Wilhelmina-Stadion heeft dubbel en dwars zijn bruikbaarheid bewezen en dat zal ongetwijfeld zeer tot genoegen zijn dergenen, die voor de totstandkoming daarvan hebben geijverd. Ook is gebleken, dat aan de sportvelden in de buitendistricten nog wel een en ander kan worden gedaan; hierover werd reeds in de Eilandsraad gesproken en wij zijn benieuwd wat er uiteindelijk uit de bus zal komen.

Onze gemeenschap is ten zeerste gediend bij een gezonde sportbeoefening; de betrokkenen mogen niets nalaten deze beoefening zoveel mogelijk te stimuleren. Dat zal de kracht van onze bevolking ten goede komen.

HESTIA NAAR NEDERLAND

De Hestia is gisteren uitgevaren. Ook uit ruim 3 was het zinkconcentraat gelost. De koffie heeft men meegenomen, maar erts en katoen werden op de kade achter gelaten.

UITSLAANDE BRAND IN DE ECURY GARAGE

Dit was de telefonisch oproep die de politie in Oranjestad ontving in de nacht van Zondag op Maandag om half een. Uw verslaggever passeerde just op dat ogenblik en zag dat binnen enkele minuten de brandspuit uitruikte. Het grootste gedeelte van de volledig bemande brandweerwagen bestond uit uit de slaap opgeschrikte politiemannen, die terstond bereid waren andermans have en goed te beveiligen. Ter plaatse aangekomen bleek het slechts loos alarm te zijn geweest.

Ieder weldenkend mens zal bij een dergelijk voorval een grote verontwaardiging in zich voelen opkomen. In het onderhoud dat wij later met commissaris Van Erp mochten hebben, wees deze ervaren politiechef er weer op wat een dergelijk vals alarm door onverantwoordelijke elementen zou kunnen veroorzaken, indien eens elders werkelijk brand zou uitbreken op hetzelfde ogenblik, of dat voor andere gevallen eens plotseling een grote politiemacht op de been zou moeten komen. Afgezien nog van het feit, dat mensen die met de Pinksterdagen extra en zware diensten hebben moeten verrichten, uit hun slaap gehaald worden.

Staalstaking is een feit

Truman's vordering werd afgewezen

NEW YORK, 3 Juni — De Amerikaanse staalfabrieken liggen weer stil. De 650.00 stakende arbeiders wachten thans andere orders af van de vakverenigingleiders of nieuwe maatregelen van president Truman. De arbeiders, die hogere lonen eisen, legden Maandag onmiddellijk het werk neer, nadat het Hoog Gerechtshof de opvordering van de industrie door Truman onwettig had verklaard. De directies hebben Maandagavond te kennen gegeven, dat zij onverwijld de onderhandelingen met de vakverenigingen willen hervatten. Zij willen dit, „om te trachten een zo billijk mogelijke regeling te bereiken". Phillip Murray, voorzitter van de vakvereniging, zal vermoedelijk vandaag op het aanbod antwoorden.

President Truman, die op 8 April de fabrieken vorderde om een staking af te wenden, kan zij- nerzijds de volgende stappen doen om het werk hervat te krijgen: Hij kan gebruik maken van de Taft-Hartleywet op grond waarvan de arbeiders dan nog tachtig dagen zouden moeten werken, terwijl een commissie een onderzoek naar het arbeidsgeschil instelt enhij kan het Congres verzoeken wettelijke maatregelen goed te keuren betreffende het regelen van arbeidsgeschillen in belangrijke industrieën in tijd van nood.

Verwacht wordt, dat de staalstaking de eerste twee of drie weken weinig invloed zal uitoefenen op de andere industrieën. De nationale producenten heeft de aflevering van staal uit de pakhuizen aan producenten van verbruiksgoederen verboden. In ambtelijke kringen houdt men rekening met de mogelijkheid, dat binnenkort weer een verbod van uitvoer van staal zal moeten worden ingesteld.

DRUKKE SPORT-PINKSTEREN

Venezuela won het internationale baseball-tournooi

Voor dit gebeuren bestond zeer veel publieke belangstelling

Duizenden en duizenden toeschouwers hebben gedurende de Pinksterdagen genoten van de verschillende mooie en spannende wedstrijden welke voor het eerste internationale baseballtournooi op Aruba plaats vonden. Overduidelijk is tijdens dit internationale tournooi de grote waarde gebleken van 't nieuwe Stadion voor de sport op Aruba. Sport- en vriendschapsbanden werden aangeknoopt en versterkt, hetwelk voor Aruba van groot belang geacht moet worden. Wederom is gebleken, dat door onderlinge eendrachtige samenwerking veel bereikt kan worden. Door goede verstandhouding onderling zal er een gezonde geest onder onze sportlieden en organisaties heersen en deze frisse wind zal voor Aruba van zeer groot belang zijn.

Nadat de vorige week de eerste wedstrijd van het Internationale tournooi in het Stadion tussen Aruba en Curacao plaats vond en en door Curacao gewonnen werd, werd het grote sportfestijn gedurende de Pinksterdagen voortgezet. Reeds bij de aankomst van de buitenlandse ploegen Santo Domingo en Venezuela heerste een echte feeststemming. Reeds onmiddelijk werden vriendschapsbanden aangeknoopt. Velen waren bij de aankomst der ploegen tegenwoordig en zorgden voor een schitterende onvangst.

Zaterdagmiddag togen vele base balliefhebbers naar het Stadion om getuige te zijn van de wedstrijd tussen Curacao en Santo Domingo. Het is een faire, spannende en sportieve strijd geworden.

Curacao wint van Santo Domingo.

Toen te omstreeks drie uur de voorzitter van de ABBA, dr J. Oduber, met een kort woord de gasten een hartelijk welkom had toegeroepen en zodoende de eerste internationale wedstrijden op Aruba inleidde, was de zijtribune goed bezet. Op de Bestuurstribune hadden vele vooraanstaande personen uit de Antill. sportgemeenschap plaats genomen tussen de vertegenwoordigers van de landen Santo Domingo en Venezuela. Nadat de baseballers voor de tribune hadden gedefileerd, waarbij ook de vier schone madrina's (Maria Henriquez, Carmen Mata, Rada Simons en Oncha Arends, respectievelijk voor de ploegen van Santo Domingo, Venezuela, Curacao en Aruba) deelnamen en de Nederlandse, Venezolaanse en Dominicaanse volksliederen ten gehore waren gebracht, neemt de strijd tussen Curacao en Santo Domingo een aanvang.

De eerste innings zijn een verkennen van elkaars krachten. Het viel hierbij op, dat de Curacaose pitcher Ruben Phillip in zeer goede vorm was. Het was een lust te zien hoe hij menigmaal de Dominicaanse batters verraste met zijn scherpe en zuivere werpen. In het tweede gedeelte van de 5de inning speelt Curacao een zeer goed en technisch spel. Het gelukte Rei- te (Cafenol) binnen te komen en Curacao de leiding en, zoals later bleek, ook de overwinning te bezorgen. In de 7de inning, als de pitcher van Curacao door zijn technisch spel de Dominicaanse batters geen kans gaf, gelukt het de Curacaose spelers, naar wij vernamen was het Wilson, tot op de derde base te komen, waarna onder grote spanning het einde van deze inning komt, als no. 3 wordt uitgeteld. Door zeer goed werk van de Curacaose pitcher blijft de stand 1—0 in het voordeel van Curacao en zo won Curacao de tweede wedstrijd van het tournooi.

Ook Aruba wint van Santo Domingo.

Het was een klasse beter spelend Aruba dan de vorige week, dat Zondagmorgen tegen Santo Domingo ten strijde trok. Zelden hebben wij onze Arubaanse baseballers zo goed in vorm gezien. Reeds in de eerste inning bleek het dat de Dominicanen aan de Arubaanse spelers de handen vol zouden krijgen. Hard en fel, doch sportief wordt er gespeeld. Geen der beide ploegen geven elkaar iets toe. In de 4de inning gelukt het Santo Domingo met 1—0 de leiding te nemen. Lang hebben ze daar geen plezier van, want in de 5de inning is het Hoftijzer die voor een verrassing zorgt en onder gejuich van de Arubaanse supporters de stand op gelijke voet brengt. Dit brengt de nodig spanning in de strijd. In de 6de inning is het weer Santo Domingo dat de leiding neemt en kans ziet de stand op 2—1 te brengen. Dan is het weer de beurt aan Aruba en onder ademloze spanning maakt Ried gebruik van een fout van de Dominicaanse pitcher en brengt de stand weer op gelijke voet. 2—2. De 8ste en de 9de inning spelen beide ploegen een felle strijd om de leiding, doch door tactisch en technisch spel gelukt het geen van beiden. Dan gaat de 10de inning in. Het publiek begint zich te roeren. De Dominicanen zetten alles op alles en zowaar, het gelukt hun wederom de leiding te nemen. Aruba geeft het niet op en in de tweede helft van de 10de inning is het Perez, die door een goede hit de eerste base neemt. Perez wordt dan vervangen door Paterson. Hoftijzer is aan slag. Een geweldige hit volgt. Het publiek juicht en joelt. Er zit vaart in het Arubaanse spel. Het gejuich is niet van de lucht, als even later Paterson binnenkomt en de stand op 3-3 brengt. Wie zal het winnen? De 11de inning zal de beslissing brengen. Nel Harms pitcht zeer goed en de Dominicanen wordt geen kans gegeven. Aruba aan bat. Het gelukt Lake, als Ried op de derde base staat, een zeer goede hit te gven en daarmede Ried de kans te geven binnen te komen en Aruba de overwinning te bezorgen. Het Stadion is even later een juichend geheel. Met 4-3 werd Santo Domingo verslagen.

Venezuela kraakt Curacao

Wederom waren de beide tribunes van het Wilhelminastadion geheel bezet en hadden zich velen achter en in de omgeving van de backstop een staanplaats weten te veroveren, toen Zondagmiddag de wedstrijd Curacao-Venezuela een aanvang nam. In de eerste inning schoot Curacao uit haar slof en overspeelde de Venezolanen geheel. Het leek erop, dat de Curacaose ploeg 'n gemakkelijke zege zou behalen. Reeds in de eerste inning neemt Curacao met 2-0 de leiding. De Venezolanen hebben blijkbaar eerst het terrein goed willen verkennen, want in de 2de inning beginnen de Venezolanen uit een ander vaatje te tappen en met drie uitstekende hits brengen zij de stand op 3-2. Het spel van Curacao verzwakt. Het vangen wordt bepaald slecht terwijl veel fouten worden gemaakt. In de 3de inning vergroot Venezuela de voorsprong en wordt het 4-2. De 4de en 5de inning komt er geen verandering in de strijd. De 6de inning geeft voor Venezuela weer een punt winst. 5-2. De volgende inning is geheel voor Venezuela. Curacao krijgt tegen zulk technisch spel als de Venezolanen te zien geven geen kans. Niet minder dan 5 spelers komen in de 7de inning binnen. Dit is hoofdzakelijk te wijten aan de fouten van de Curacaose fielders. Het wil deze middag bij Curacao niet vlotten. Als in de 8ste inning Venezuela de stand op 11-2 brengt, is Curacao een verslagen ploeg. Daar Curacao uitgespeeld is, van de drie gespeelde wedstrijden er twee won en één verloor, was het afwachten wat de volgende wedstrijden zouden brengen.

Venezuela met de hakken over de sloot tegen Santo Domingo.

Zij die Maandagmorgen gedacht hebben dat Venezuela wel korte metten met Santo Domingo zou maken, zijn bedrogen uitgekomen. De Dominicanen lieten in deze wedstrijd zien dat zij goede baseballers zijn. De Venezolanen hebben in de laatste innings alles op alles moeten zetten om hun voorsprong te handhaven en het heeft in de laatste inning niet veel gescheeld of de steeds beter in vorm komende Dominicanen hadden Venezuela verslagen.

In de eerste inning nemen de Venezolanen een 1-0 voorsprong, welke door goed spel der Dominicanen in de 2de inning teniet werd gedaan, daar zij de stand op gelijke voet brachten. 1-1. De derde, vierde en vijfde inning geven een gelijk opgaande strijd te zien. Beide pitchers zijn in goede vorm en maken geen fouten. In de eerste helft van de zesde inning neemt Venezuela weer de leiding en de stand wordt 2-1, terwijl in de zevende inning de voorsprong wordt vergroot. 3-1. De mannen van Santo Domingo laten zich niet ontmoedigen en spelen vurig en met veel enthousiasme verder. De tweede helft van de zevende inning spelen zij een zeer verrassend en technisch spel, waardoor het 3-2 wordt. Onder grote spanning verloopt dan de 8ste inning. Beide ploegen spelen een prachtig en hoogstaand spel. Als Venezuela in de 9de inning geen kans krijgt de score te vergroten, zet Santo Domingo alles op alles om de stand gelijk te maken. Een man op de derde base en twee out. De spanning stijgt ten top. Dan een goede hit, een ren, doch even voor de tweede base wordt de laatste batter uitgeteld. De Venezolanen juichen, de favorieten hebben de wedstrijd gewonnen. De Dominicanen hebben met eer verloren na een spannende, emotievolle strijd. Het overvolle Stadion heeft genoten van een zeer mooie en spannende strijd.

Aruba verliest van Venezuela in emotievolle strijd.

Zeer weinigen van de naar schatting twee duizend bezoekers zullen gistermiddag verwacht hebben, dat de Arubanen het de Venezolaanse cracks zo danig lastig zouden maken, dat zij in de negende inning pas de overwinning uit het vuur hebben kunnen slepen. Onmiddellijk zetten de Arubanen een enthousiast spel in en is het Hodge die voor Aruba de eerste run maakt en zo Aruba de leiding geeft. 1-0. In de tweede inning is het Dasilva die voor de tweede score zorgt en als de Venezolanen in de derde inning geen kans krijgen, begint het er goed uit te zien voor Aruba. Ook de vierde inning levert geen punten op. In de vijfde inning maken de Arubanen twee blunders en Venezuela brengt de stand op 4-2. Als zij in de zesde inning er 5-2 van maken, begint het er voor Aruba donker uit te zien. Zij geven het echter niet op en door hard en enthousiast spel blijven zij het de Venezolanen danig lastig maken. In de achtste inning gelukt het aan Nel Harms, Juan Perez en Hoftijzer elk een punt te verovere:: en zo de stand op 5-5 te brengen. Het gejuich is niet van de lucht. De strijd bereikt dan zijn hoogtepunt. In de negende inning wordt Aruba op het nippertje uitgeteld en daar Venezuela kans had gezien door goed batten de stand op 6-5 te brengen, verloren de Arubanen deze emotievolle strijd met 6-5. Hierdoor werd Venezuela kampioen van het eerste internationale baseballtournooi op Aruba.

Het uitreiken der bekers

Nadat de heer Zep Oduber met een kort woord de dank uitsprak aan allen die hebben doen bewerkstelligen, dat dit eerste internationale tournooi zo goed geslaagd is en de ploegen van Venezuela, Santo Domingo en Curacao dankte voor het goede spel, nam de heer Huckelman, als internationaal baseball official, het woord. Hij prees het goede spel der ploegen en eindigde met een driewerf hoera voor de baseballsport.

Vervolgens werden de mooie trophee's aan de winnende ploegen uitgereikt. Venezuela als kampioen ontving twee zeer mooie trophees, welke respectievelijk door het Venezolaanse Consulaat op Aruba en de Coca-Cola fabriek ter beschikking werden gesteld. Curacao verkreeg met twee gewonnen en een verloren wedstrijd de tweede prijs; Aruba met een gewonnen wedstrijd de derde en Santo-Domingo de vierde prijs. Met een driewerf hoera voor Venezuela, Curacao, Santo Domingo en Aruba kwam het einde van dit zeer geslaagde eerste internationale baseballtournooi.

Receptie

De door de ABBA in de Sociedad Bolivariana gehouden receptie werd zeer druk bezocht. Al de ploegen waren aanwezig en vele figuren uit de Arubaanse sportwereld waren tegenwoordig. Al met al waren het zeer mooie sportdagen, waarbij de sport- en vriendschapsbanden tussen de verschillende landen zeker weer werden versterkt.

Arubaanse hockeyploeg won en verloor

In een sportieve en zeer aantrekkelijke strijd, welke Zaterdagmiddag plaats vond op het terrein van Aruba Jrs. tussen de Arubaanse en de Curacaose hockeyploeg, zagen de Arubanen kans de gasten een 5-2 nederlaag toe te brengen. De Arubaanse achterhoede was zeer goed op dreef terwijl de voorhoede, waarvan het combinatiespel tussen de rechtsbinnen Poipi Laclé en de middenvoor Lourensz bijzonder opviel, zeer productief speelde. Voor deze wedstrijd bestond zeer grote belangstelling; het gaat er naar uitzien, dat ook de hockeysport op ons eiland een goede toekomst tegemoet gaat.

Gistermiddag vond op hetzelfde terrein de revanche - wedstrijd plaats; Curacao won met 2-1. Ook werd gistermiddag gespeeld een wedstrijd tussen twee mixed ploegen van Curacao en Aruba; toen wonnen de Arubanen met 1-0.

Het zijn zeer aantrekkelijke hockeydagen geweest!

INTERESSANTE BILJARTWEDSTRIJDEN

De Curacaose sub-biljartkampioen Van West speelde tijdens de Pinksterdagen een viertal wedstrijden op ons eiland en wel tegen de heren Frederik („Machi") Arends en F. Osorio, kampioen van Aruba. De eerste wedstrijd vond plaats in Tivoliclub tegen de heer Arends; laatstgenoemde won met 150 tegen 107 caramboles. Tegen de heer Osorio speelde de heer Van West in de Rio Bar; de heer Van West verloor met 69 tegen 150 caramboles.

De revanchewedstrijden werden op verzoek van de heer Van West inplaats van met ivoren ballen gespeeld met kunstballen en zijn beide door de gast gewonnen. Van de heer Arends met 150 tegen 107 (met dezelfde punten dus als hij de vorige dag gewonnen had) en van de heer Osorio met 150 tegen 130 caramboles.

SPORT

door
DE TUKKER

Scheveningen begint zich in te stellen op touristenseizoen

Pleegouders hebben zich georganiseerd

(Van onze Correspondent)

WAT zijn wij de laatste tijd hier in de „lage landen" rijk gezegend met heerlijke zomerse zonnewarmte. Ge beseft daar op de tropische eilanden misschien zo niet wat dat voor ons betekent. Onze leveranciers, de trambestuurders e.a. lopen in hun hemdsmouwen. De dames, vooral de jongere, worden met de dag geler en daarna bruiner van al de zonnebaden. Een mooie koperkleurige huid, roserode of knalrode lippen en een frisgebloemd zomerjurkje en je bent „up-to-date". Scheveningen zit deze dagen vol zonnebaders en of nu de zeelucht zo zuiverend werkt (boze tongen spreken van raffinement), men schijnt weinig gêne voor elkaar te hebben. Alles went op de duur, dat is waar. Op de dertigste Mei was de jaarlijkse eerste „Wedloop naar Zee". Er werd in verschillende categorieëen gestart, al naar gelang van leeftijd. Deze wedloop is meteen als een soort opening te beschouwen van de baden van de N.V. Maatschappij „Zeebad". U zou ons echter niet aan de startplaats vinden. Bescheiden als we zijn, zochten we liever een stil plekje uit langs Hollands strand om de golfjes tegemoet te gaan en „pootje te baden". Waar u ons wel zult kunnen treffen? In een echt Wiener Café aan zee! Ja, daar kijkt u van op hè? Scheveningen heeft sinds kort z'n „Grinzing aan zee" met een tuin welke geheel naar Weense trant is ingericht. Het is de verbouwde Palermo Bar, die enkelen van u misschien nog kennen. Er is nu een uitstekend kwartet dat een heel Weens repertoire ten beste geeft. Natuurlijk is er op bepaalde tijden dansmuziek ook. Het bekende Casino is deze dagen heropend. Het hele gebouw is ver-1000 bezoekers. Men heeft intieme zaaltjes ingericht en de restauratie is in Franse stijl gehouden.

Scheveningen heeft evenals het vorige jaar anders niet over te weinig touristenbezoek te klagen. Vooral door de heropening van het Grand Hotel is de stroom vreemdelingen naar onze eerste zeebadplaats bijzonder groot geworden. Het vorige jaar bedroeg het totaal van hen 22.352, waarvan de meesten Engelsen waren.

—o—

Ons voornaamste Zeebad brengt dus weer aardig wat goud in het laadje. Onze deviezenreserve bedraagt momenteel ongeveer twee en een half milliard en het groeit nog steeds. Maar volgens insiders mogen we hierover nog niet te optimistisch zijn. Het komt er op aan hoe het met onze vorderingen precies staat.

—o—

Een verre van optimistisch geluid liet kortgeleden ook het Kamerlid de heer Welter horen op een vergadering van de Stichting Rijksbehoud. „De belastingen worden steeds hoger", zei hij, „en we betalen nu reeds twee maal zoveel als in 1935. Dat is niets anders dan het ontnemen van levensvreugde". Dit zijn we roerend met hem eens. Hij zeide ook dat men in het algemeen niet durft „kankeren", omdat men de ambtenaren meer nodig heeft. De middenstand heeft de zwaarste druk te verduren en dat verbreekt voor velen het levensgeluk.

Prof. dr C. Gerretson gaf bij dezelfde gelegenheid zijn voorkeur te kennen voor een soort herleving van het historische Bourgondische Rijk in de vorm van het groot-Nederlandse Rijk „Benelux".

—o—

Ondanks onze grote zorgen vergeten we toch onze medemensen niet. Vooral hen die meer bezocht zijn dan wijzelf. Dit bleek weer eens dezer dagen toen bij een diefstal in Den Haag het hele geldelijke bezit van een blind meisje werd meegenomen. Nadat het bericht in de krant had gestaan, kwamen van alle kanten aanbiedingen om te helpen. Een stadgenoot die geheel onbekend wenste te blijven schonk zelfs het totale bedrag dat verloren gegaan is.

—o—

Dat er nog steeds meer dan voldoende vaderlanders zijn die menen hun geluk eens elders te moeten beproeven, omdat het in hun geboorteland te benauwend wordt, blijkt wel uit het feit, dat in de maanden November 1951 tot en met Maart 1952 zich 16.800 liefhebbers voor emigratie hebben opgegeven. De meesten willen naar Canada en daarna komen Australië, Nieuw Zeeland en Zuid Afrika op de verlanglijst voor.

Brief uit Holland

—o—

Maar laat ik het nu eens over wat vrolijkers hebben. Onze goede stad Groningen vierde dezer dagen feest. Want het is een stukje dichter bij de beide provincies Holland komen te liggen. Dit moge op het eerste gezicht vreemd lijken, toch is het dat niet. Er rijden nu electrische treinen naar Groningen. Met ingang van de zomerdienstregeling. Zodat wij uit het Westen van het land er veel vlugger kunnen komen. En zit je deze dagen in een coupé die Noordwaarts getrokken wordt, dan word je even voorbij Assen al begroet door alleraardigste jongedames in „Grunningse" kledij, die je allerlei gidsjes en programma's ter hand stellen. Daarin kun je dan vinden wat er in de Noordelijke hoofdstad te doen is in de feestdagen. Er is een winkelweek, er zijn feestelijke optochten, openlucht filmvoorstellingen, vuurwerk, enfin, noem maar op. En waar de Groningers nu erg trots op zijn is het zg. „Industriepark" ,dat ten N.O. van de stad ligt en door de minister kort geleden is geopend.

—o—

Ons zeilseizoen is intussen weer begonnen. De opening had plaats onder wel zeer ideale weersomstandigheden. Er was zon en er woei een heerlijk briesje over de Kaag bij Leiden. De belangstelling was dan ook bijzonder groot. Bij de starts bleken er zelfs dertig scheepjes meer te zijn dan het vorige jaar. Onze bekende sportzeilers waren weer allemaal present. Het was een pracht gezicht de zeilvloot onder onze helderblauwe luchten op het water te zien en voor insiders een genot de topprestaties te kunnen bewonderen van de ervaren snelzeilers.

—o—

Vertelde ik U daarstraks van feestvierend Groningen, ook onze goede, historische stad Breda zette de bloemetjes buiten. Deze plaats bestaat nl. 700 jaar. Een bijzonder nummer van het feestprogramma werd gevormd door verschillende Kapconcoursen en een Kapperstentoonstelling, waaruit we mogen concluderen dat de burgerij daar maar al te zeer gesteld is op een keurig verzorgd hoofd. U weet het dus heren voor het geval U eens mocht dingen naar de hand van een Bredase schone. Dan eerst naar een bekwame Figaro.

Ook in onze Noordoostpolder (voormalig stuk van de Zuiderzee) gaan eerstdaags de vlaggen uit. Hier herdenkt men z'n bestaan niet bij eeuwen zoals Breda maar men is al verheugd dat het precies tien jaar geleden geweest is dat de bodem er droog is gelegd. De grond werd toen naarstiglijk in cultuur gebracht en een maatschappij werd opgebouwd. Er valt nu al een zich steeds uitbreidende bevolking te constateren. Reeds hebben er zich niet minder dan 2500 gezinnen gevestigd. Hiervan zijn er 500 boerengezinnen terwijl een kleine duizendtal die van landarbeiders zijn. De middenstand betrekt steeds meer nieuwe winkelpanden en natuurlijk is ook de animo voor de uit te geven boerenbedrijven steeds groot. 680 bedrijven zijn al verpacht van de ruim 1600. Voor het merendeel zijn het jonge mensen die er zich gevestigd hebben, mensen zo tussen de twintig en dertig.

—o—

Men vindt dat er nog maar al te veel ontbreekt aan de Kunstzinnige opleiding van onze schooljeugd. Bij de wetenschappelijke vorming wordt te weinig aandacht besteed aan de aesthetische. En dat ondanks de zg. schoolvoorstellingen en de schoolconcerten. Er is nu een stichting in het leven geroepen onder de naam WIKOR. (werk- en informatiecentrum voor kunst voor onderwijs aan rijpere jeugd). Verschillende vertegenwoordigers van het Openbaar-, het Protestants-Christelijke en het Rooms Katholieke onderwijs hebben in het bestuur zitting waardoor het gebied een zo breed mogelijke grondslag krijgt. De organisatie bestaat uit een werkcentrum dat als een soort impressariaat is te beschouwen, en een informatiecentrum dat adviezen zal verstrekken en inlichtingen aan docenten over de kunstenaars die voor de schooljeugd zullen optreden en over hun repertoire.

—o—

De Nederl. Vereniging van Pleegouders in den Haag heeft haar eerste grote afdeling in het Westen opgericht. Op de oprichtingsvergadering werd er door een spreker op gewezen dat Nederland tezamen met Portugal de enige landen in Europa zijn die geen Wet op de Adoptie kennen. De onzekerheid of het aangenomen kind niet teruggeëist zal kunnen worden, werpt een schaduw over de pleegouders, merkte de spreker verder op. Voogdijschap is momenteel al het meeste wat deze pleegouders over hun pleegkinderen kunnen bereiken. Het kind mag voorts de naam van de pleegouders dragen en bij testament erfopvolger worden. Maar wordt het door de eigenlijke ouders teruggeeist, dan moet er door de Rechter worden beslist. Het doel van de bovengenoemde vereniging is nu om pleegouders eventueel rechtsbijstand te verleenen als er juridische moeilijkheden dreigen en verder om te komen tot een wettelijke regeling Er hebben zich reeds drie honderd leden aangesloten en den Haag heeft de eerste grote afdeling.

—o—

Ook in Holland hebben we nu onze „stereofilms". „Cineac" in den Haag is er mee begonnen. U weet dat in Engeland, tijdens het zg. Festival of Britain deze films werden gemaakt en aan het publiek vertoond. De vertoning van dit soort films blijft echter voorlopig nog een soort artistiek experiment. Toch is zo'n vertoning bijzonder boeiend. Iedere bezoeker krijgt vooraf een bril met gepolariseerd klas in bruikleen. Het is een bijzondere gewaarwording voor het eerst de beelden los van de achtergrond te zien komen. Men werkt bij de opnamen thans op geheel andere wijze als dit bij vroegere experimenten geschiedde. Het stereoscopisch effect is nu dan ook veel natuurlijker.

S-K

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 kamermuziek; 11.20 katholieke uitz.; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbull.; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 gramof.-platenprogr.; 6.30 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamense uitzend.; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 zoeklicht op Nederland; 9.30 Disco nieuws; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.30 v. jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 VOA; 19.30 Conjunto Cristal; 20.00 reclame; 20.10 RVU; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.21 sluiting v. h. Eucharistisch congres te Barcelona; 19.30 Bel Canto; 19.53 brieven van luisteraars; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 een populair orgelconcert; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao





feuilleton

47 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

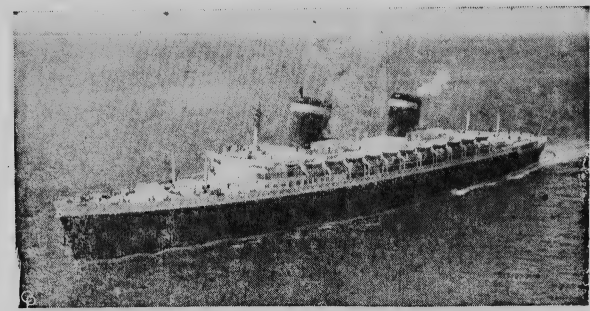
Achter de burgers liep de adel, eveneens in 't zwart, maar met witte pluimen op hun hoeden, en gouden sieraden, en het zwaard aan de heup, kranig en kleurig. Bij hun verschijning brak het gejuich plotseling af. Het schouwspel was fraai, maar het volk was die praal moe; het had er te veel voor moeten betalen, eeuwen lang. Eén edelman werd er toegejuicht: de populaire hertog van Orleans, de vriend des volks.

Het werd weer stil, toen de geestelijkheid passeerde, in twee groepen: de lagere geestelijken werden van de bisschoppen gescheiden door de koninklijke kapel. Het baldakijn, waaronder de aartbisschop van Parijs liep, het H. Sacrament dragend, werd voorafgegaan door een erewacht van gardes francaises en gardes suisses. De koorden van het baldakijn werden gedragen door des konings broers, Provence en Artois, en de zoons van Artois, de hertogen d'Angouleme en de Berry. Daarna volgde onmiddellijk de koning, gelijk allen met de kaars in de hand, en omringd door de grootofficieren der kroon. Daarachter kwam de koningin, gevolgd door de princessen en hofdames. Weer werd Lodewijk toegejuicht, Marie Antoinette slechts ijzig-beleefd gegroet.

Op de plek, waar men de stoet het beste kon zien, op een balkon van La Petite-Ecurie, zat een achtjarig kind in de kussens, een ziek, bleek kind. Het was de oudste zoon van Lodewijk XVI, Louis, dauphin de France. Een sterk kind was die kleine Lodewijk nooit geweest, maar de laatste tijd was hij steeds zwakker en magerder geworden en vergroeide zijn rug. Om de moeder, die kort tevoren haar jongste kind, Madame Sophie, in de leeftijd van elf maanden had zien sterven, gerust te stellen, schreven de dokters het lijden van de dauphin aan de tanden toe. Maar zij wisten, en ook Marie Antoinette voelde wel, dat de kwaal dieper school. Zijn ogen, door matheid en lijden omkringd, leefden en ogenblik op, toen de schitterende optocht hem voorbij trok. Het was het laatste genoegen, dat zijn ouders hem konden geven. Zijn moeder, die geen hoop op zijn behoud meer had, keek op uit de schitterende stoet, en groette haar zoontje met een glimlach.

In de kerk van St. Louis hield de bisschop van Nancy een droge preek over het thema: „Godsdienst is de kracht der staten, de enige en onuitputtelijke bron van hun voorspoed." Mirabeau, die achter in de kerk zat met de andere afgevaardigden van de Derden Stand, zat minachtend te mompelen, dat de preek van de goede bisschop ontzettend onnozel was — „geen bouw, geen ideeën, geen stijl en geen effect". Men verveelde zich, tot er een zin klonk waarbij allen recht gingen zitten. „En uit naam van een goede koning," riep de bisschop uit, „van een rechtvaardigen en wijzen monarch, bedrijven die rampzalige uitbuiters des volks hun onmenselijkheden!" Na di woorden klonk er een applaus, waaraan geen einde scheen te komen.

Wat er in de wereld gebeurt



HET STOOMSCHIP „United States", dat meer dan zeventig millioen dollar heeft gekost, zal vermoedelijk wel het snelste passagiersschip van de wereld zijn. Het schip is 990 voet lang en is buitengewoon fraai ingericht.



IN NEW DELHI vond dezer dagen een kleurrijke plechtigheid plaats: de pasgekozen nieuwe president van India, dr Rajendra Prasad (links) en de Vice-President, Sir S. Radhadrishnan, legden in de Centrale Zaal van het Parlement hun eed af. Rechts boven ziet men een reuzegroot portret van Mahatma Gandhi.



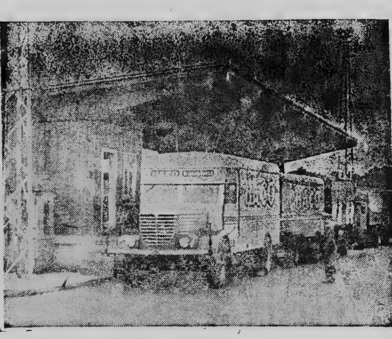
HET WAS DRIE JAAR GELEDEN, dat Generaal Ridgway zijn familieleden in San Diego (Californië) had gezien; hij was er in het bijzonder op gesteld zijn moeder (zittend, links) weer te ontmoeten. Verder ziet men op deze foto het zoontje van de Generaal, Matty, en mevrouw Ridgway (staande, links).



GEHEEL ALLEEN vertrok de 36-jarige Ann Davidson met haar 23-voets jacht „Felicity Ann" uit de haven van Plymouth (Engeland) om de oversteek te maken naar Florida, waar ze zich wil vestigen. De ondernemende dame heeft voor tien dagen voedsel aan boord; haar vaartuig is voorzien van een kleine dieselmotor.



EEN SLECHTE DAG was het voor de communisten in de Duitse stad Frankfurt toen ze hun tot stakingen ophitsende betogingen uit elkaar zagen slaan door Westduitse politiemannen. Er werden harde slagen met de gummistok uitgedeeld en de grootste belhamels werden gearresteerd.



DE ZENUWOORLOG wordt door de communisten met onverminderde kracht voortgezet. Hierboven: een aantal trucks, die voedsel vervoeren van West Duitsland naar West Berlijn, werden langer dan 12 uur door de Russen opgehouden.



EN VOOR ONZE LEZERESSEN drukken we ook een foto af van het modernste hoedje uit de V.S. Dit hoofddeksel schijnt zeer populair te zijn en werd een gretig exportartikel. Hoe vindt u het model, dames?



DE „FINAL PITCH" wordt hier voorbereid door de vermaarde Virgil „Fire" Trucks van de beroemde Detroit Tigers, die uitkwamen tegen de Washington Senators. — Trucks heeft daar onvergelijkbaar spel laten zien. De Tigers hebben gewonnen; een record-aantal bezoekers woonde de wedstrijd bij.



ALS DE RUSSEN in Europa een oorlog zouden beginnen, zouden de de punten die op dit kaartje aangegeven, volgens Amerikaanse militaire autoriteiten zeer belangrijk zijn. Men baseert de gegevens op lange geheime weg verkregen inlichtingen. Aangenomen wordt, dat de Russen thans beschikken over 15 gevechtsklare divisies, 40.000 tanks, 40.000 vliegtuigen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Comunistanan na Francia ta sigui causa dificultad

PARIS, Mei 31 — Andre Stil, redactor di e corant comunista "L'Humanite", kende a worde arresta Diadomingo mainta tempran door di poliz, a worde acusa awe como un trahador di complot contra estado. Originalmente Stil a worde acusa di instiagcion contra tranquilidad publico door di un publicacion den su corant den cual el ta invita comunistanan pa atende un reunion illegal. Despues un otro acusacion a worde lanza contra dje, esta instigacion pa violencia.

Awe poliznan a haci un atake den cas di lider Frances di comunistanan Jacques Duclos, kende a worde arresta Diarazon atardi durante e manifestacionnan contra Radgway. El a worde acusa di trahamento di complot contra estado ayera.

Departamento di Asuntonan Interior a anuncia cu 31 estranhero, kende a worde arresta durante e manifestacionnan, lo worde saca for di Francia awe. Despues di un interrogacion 156 otro comunista a worde acusa di e mes un irregularidad cu nan hefe.

E castigo pa motibo di trahamento di complot contra estado ta un casigo den forti pa algun anja, cu no ta worde describi mas leuw den buki di ley penal.

Entre e arrestadonan tabatin entre otro Farid Bourguiba, un sobrino di lider di comunistanan nacional na Tunis. Sinembargo, el na a tuma parti den e demonstracionnan y tabata pasa ey banda accidentalmente.

Suplica di Duclos par worde trata manera un prisonero politico a worde rechaza.

Na Montpellier dos agente di poliz a worde herida severamente y dos a haya heridanan menos grave den un colision cu comunistanan. Na Limoges dos corant comunista a worde tuma den beslag.

AGENTE DI KNSM A BAI CU VACACION

Diasabra anochi Sr. H. van der Linden, agente di K.N.S.M. na Aruba, a sali pa Holanda cu vacacion. Nos ta worde informa cu su puesto lo worde ocupa door di Sr. H. van Zonneveld, hefe di un di e oficinanan Suramericano di K.N.S.M.. Gustosamente nos ta desea Sr. van der Linden un vacacion masha agradable.

ESTRELLA KREEG DE BEKER

Tijdens de Pinksterdagen had de voetbalvereniging „Republiek" een knock-out tournooi georganiseerd. Trappers won met 2-0 van Universal; East Star met 3-1 van Estrella-B; Estrella-A met 1-0 van Republiek; Trappers won van East Star (met doelschieten na dubbele blanke stand), terwijl de finale een overwinning opleverde voor Estrella (won met 3-0), zodat dit team de beker ontving. Wij komen op dit zeer geslaagde tournooi nog uitvoerig terug.

TRAPPERS - KNOCK-OUT

P.O.V.A. ta keda ganador di es Knock-Out

Manera nos a publica den nos edicion di 24 di Mei, Trappers a teamnan veterano pa dia dos di Juni. Segun e progrmma e dia ey tabata priminti di bira un seceso tremendo. Pero lastima cu e team conoci Jong-Holland no a presentá, cu es resultado cu dos wega mester a cai afor. Pa 9:30 e knock-out a keda habri cu un wega entre e popular club Trappers cu e hombernan di Hermandad, esta P.O.V.A. Di es wega aki P.O.V.A. a sali vencedor, no obstante cu e team di Trappers tabata hunga practicamente mejor.

Trappers a haci varios atake, y hasta den un di es atakenan aqui nos a kere di mira Trappers nota, pero mala suerte tabata na nan banda. P.O.V.A. alogra di vence Trappers cu un score di 2-0.

E wega di 10:45 no a wordu hungá pa motibo cu Jong-Holland no a presenta. Como cosecuencia di es ausencia aki, es wega di 3:30 tampoco no por a wordu hunga.

Como Final S.C.A., quende a gana for di Jong-Holland, mester midi su forza contra P.O.V.A.

Pa 4:45 e dos teamnan aki a subi veld. S.C.A. a cuminza hunga mandando pabao. Es promer momentonan es wega tabata rivaal. Tabata Janchi, hungando como midvoor di S.C.A., quende despues di un curto di hora a sabi di nota es promer punto pa su club. Esaki no a descourashá P.O.V.A. hentemente, pasobra como 10 minuut despues di es goal di nan oponente, nan tambe a sabi di pone es keeper di S.C.A. bula den bashi. Half-time a drenta qu un score di 1-1 Despues li halft-time tabata P.O.V.A. cu tabata mas den atake, pero e halflinie di S.C.A. tabata den un forma excelente. Es keeper di S.C.A. a worde getest varios vez. Ora referee a fluit pa di ultimo vez pa fin di wega, e score tabata mescos, y asina a bin socede cu es penaltynan di custumbra mester worde tira. Pa tiramento di penalty P.O.V.A. a gana S.C.A. cu un score di 3-2. Despues di wega e beker a worde entrega na captain di P.O.V.A. Tus es weganan aki a tuma lugar bao masha poco animacion.

Henny Eman a papia cu su pueblo

Diabierna anochi Sr. Henny Eman a papia „cu su pueblo Arubano' 'for di dilanti un transmitor di Radio Nederland. Entre otro Sr. Eman a bisa: cu e conferencia a worde termina provisionalmente, tambe pa motibo cu e delegacion di Surinam tabata desea di discuti algun punto na Surinam mes.

Delegacion Antillano a yega na un acuerdo cu delegacion Holandes durante e discusionnan, segun e diario To-Day di Cracao.

Tocante Aruba mes Sr. Eman a declara cu el no ta bolbe cu noticianan malo y cu despues di su yegda el lo haci mas declaracion tocante esakinan.

Toncante e recepcion na Holanda y e amistad di pueblo Holandes en general y di autoridadnan en particular Sr. Eman tabata masha contento. „Un pueblo sympatico", el a yama pueblo Holandes.

PROBLEMA DI HESTIA NO A WORDE SOLUCIONA AINDA

Hopi teorianan a worde formula durante e ultimo dianan aki tocante e problema di Hestia. Sinembargo mayoria di nan a worde rechaza atrobe como siendo altamente improbable. Sr. Steenmeijer kende ta encarga cu e investigacion quimico (ele a recibi su encargo for di e compania di aseguro concerna) ta buscando un solucion ainda y ta spera di por declara algo mas concreto den poco dia mas.

Diahuebes a yega na nos isla en coneccion cu e ocurencia ariba Hestia, Sr. L. van Kampen, kende lo haci un investigacion administrativo. Nos a tende subsequentemente cu henter e bodega central di Hestia a worde descarga awor.. Temperatura den bodega No. 3 a alcanza 300° C.

ANOCHI DI BAILE DEN CLUB MIRAMAR

Diadomingo anochi Directiva di Club Miramar a organiza un anochi di baile pa su miembronan den Bienvenida na Prkietenbosch. E parti músical tabata encarga na "Caribbean Boys" y tabata reina un esfera agradable. Un comision special a percura pa un cushina bon surti, y e bar tambe tabata worde bon frecuenta. Ta solamente di lamenta e fiesta mester a worde termina un cuarto di ora promer cu e ora stipula pa motibo di un irregularidad cu a socede entre dos miembro.

RECORD DEN INDUSTRIA VENEZOLANA

Un record nobo a worde estableci den industria venezolana door di 2 million ora di trabao consecutivo sin un accidente di disabilidad. E record excelente aki a worde estableci door di trahadornan di Creole Petroleum Corporation na Caripito. Sr. C. M. Creamer, Hefe di Seguridad na Creole, a haci e anuncio aki den un discurso dilanti di Rotary Club di Caracas den Hotel Avila.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 4 JUNI 1952 — No. 1355

Overdracht

* * Blijkens een uit Nederland * ontvangen rapport van de * * subcommissie der RTC, ingesteld ter regeling van de onderlinge verhouding der Antillen, spreekt genoemde commissie unaniem de wens uit, dat uiterlijk 1 September de diensten worden overgedragen in verband met de te maken begroting voor het dienstjaar 1953.

Deze „unanieme wens" zal wel een vrome wens blijven. Want het heeft er alle schijn van, dat dit jaar in geen geval alle diensten zijn overgedragen. De parlementaire molen heeft geruime tijd niet gedraaid; er is zoveel spoedwerk te doen, dat men er op Curacao geen raad mee weet.

Het komt ons voor, dat het Statencollege, zodra het weer in vergadering kan worden bijeen geroepen, een maand lang niets anders heeft te doen dan de verordeningen betreffende overdracht van de diensten te bestuderen. Gebeurt dat niet, dan wordt een en ander een fiasco!

TANDARTS ATHMER OVERLEDEN

Vanmorgen om ongeveer 4 uur is overleden onze bekende stadgenoot, tandarts F. J. Athmer.

Wij betuigen onze deelneming aan het adres van echtgenote en kinderen. De begrafenis zal hedenmiddag plaats vinden.

F. M. ARENDS HONORAIR CONSUL VAN SPANJE

's-GRAVENHAGE, 3 Juni. - Ingevolge koninklijke machtiging is de heer Frederico Maximiliano Arends erkend en toegelaten op voet van Nederlander als honorair consul van Spanje op Aruba.

NEDERLAND HEEFT HET ACHTERLAND NODIG

AMSTERDAM, 3 Juni. - Prof. H. Gelissen, voorziter van de Nederlandse Kamer van Koophandel voor Duitsland, drong vandaag aan op nauwere econmische samenwerking tussen Nederland en West-Duitsland en de oprichting van een gemengde Nederlands-Duitse raad om beide regeringen inzake economische vraagstukken van advies te dienen. Hij sprak op de jaarvergadering van de Kamer in Amsterdam.

NEDERLAND BOU'VT SCHEPEN VOOR VENEZUELA

's-GRAVENHAGE, 3 Juni - De „Compañía Venezolana de Navegación" te Caracas heeft een order in Nederland geplaatst voor twee vrachtschepen met passagiersaccomodatie van elk 4500 ton dead weight met een optie op nog twee schepen. De order werd verkregen in internationale concurrentie. Tenslotte werd ten gunste van Nederland beslist, waarbij de waardering voor de Hollandse degelijkheid en de door de Nederlandse werven geboden voorwaarden een belangrijke rol speelden. Aan de welwillendheid om de Nederlandse industrie te laten meedingen, mag de goodwillreis van prins Bernhard zeker geacht worden te hebben bijgedragen. De order wordt betaald in Amerikaanse dollars, wat een welkome bijdrage aan de Nederlandse deviezenpositie betekent. De bestelling kwam tot stand door bemiddeling van de firma Maduro & Sons Inc. op Curacao en de N.V. Intermaven te Den Haag. Zij werd geplaatst bij I. H. C. Holland te Den Haag, een exportcombinatie van zes Nederlandse scheepswerven.

Russen willen niets weten van beperkende bewapening

Tenzij China ook in de voorstellen wordt gekend

VERENIGDE NATIES, 4 Juni. - De Sowjet-Unie heeft doen weten, dat zij geen steun kan geven aan het Westelijk voorstel tot algemene beperking der gewapende strijdmachten der grote mogendheden, tenzij duidelijk vaststaat, dat de Chinese Volksrepubliek van de partij zal zijn. In de ontwapeningscommissie zei de Russische afgevaardigde, Jacob Malik, dat hij zonder de Chinese communisten „de bijzonderheden van het voorstel niet kan bespreken".

Het Westerse plan voorziet in een beperking der strijdmachten van de Sowjet-Unie, de Verenigde Staten en China tot 1.500.000 man. Sir Gladwyn Jebb, die namens de Westelijke mogendheden sprak, deelde Malik eerder mee, dat de kwestie van het Chinese bewind in de toekomst zou kunnen worden geregeld aangezien enkele regeringen uiteenlopende meningen hadden over de wettigheid van de huidige regering.



HET OOG VAN DE WERELD is op het ogenblik gericht op Duitsland en dan wel speciaal op de grens tussen West- en Oost-Duitsland, die op bovenstaand kaartje zo duidelijk is aangegeven. Bij de pijl is de plaats aangeduid, waar de geallieerden op het ogenblik last ondervinden bij de voedseltransporten naar West-Berlijn.

TRUMAN BEZORGD T.A.V. KOREA

WASHINGTON, 4 Juni. - Het Witte Huis heeft bekend gemaakt, dat president Truman ongerust is over de binnenlandse toestand in Zuid-Korea. Joseph Short, de perssecretaris van het Witte Huis, deelde mede, dat de Amerikaanse ambassadeur in Korea, John Muccio Dinsdag naar zijn standplaats is teruggekeerd, nadat Truman „met hem uitvoerig zijn bezorgdheid over de binnenlandse toestand in de republiek Korea had besproken". Truman heeft Muccio instructies gegeven „betreffende de houding van deze regering". Het was volgens de secretaris niet passend op het huidige ogenblik deze instructies te bespreken.

Staat van beleg in Indonesië wordt volgende maand opgeheven

Begroting toont flink nadelig saldo

DJAKARTA, 3 Juni — De Indonesische regering is van plan in Juli de staat van beleg op te heffen, aldus minister Wilopo in zijn repliek bij het debat over de regeringspolitiek. De regering is voorts van mening, dat het mogelijk zal zijn binnen een jaar rechtstreekse algemene verkiezingen te houden, eerst voor het wetgevend orgaan en later voor het vertegenwoordigend orgaan.

De landsbegroting zal een nadelig saldo van 4 milliard rupiahs laten zien. De regering overweegt de inkomsten- en vermogensbelastingen te wijzigen. Zij acht voorts de tijd niet gekomen om de oprichting van ambassades in Moskou, Belgrado en Madrid aan het parlement voor te leggen, aangezien deze zaken nog in studie zijn. Er zullen legaties worden geopend in Rio de Janeiro, Buenos Aires en Mexico City. De opheffing van het Indonesische Hoge Commissariaat in Den Haag hangt af van de wijziging van het Unie-statuut, welke het departement van buitenlandse zaken in voorbereiding heeft, De regering wijst erop, dat internationale overeenkomsten niet kunnen worden opgezegd, zonder dat de andere partij hiermee instemt. Steeds zal de regering ernaar streven alle vraagstukken met vreemde naties op vreedzame wijze door onderhandelingen in goede sfeer op te lossen. Er bestaat goede hoop, dat het Unie-probleem op vreedzame wijze kan worden geregeld. Wat Irian betreft, zal de regering blijven vechten om het ideaal van het Indonesische volk te verwezenlijken, namelijk de terugkeer van Irian bij Indonesië.

AANBESTEDINGEN

Aanbesteed werd de bouw van de lagere school op Noord, waarvoor - blijkens de uitslag van Openbare Werken - hebben ingeschreven: Eduard Tromp ƒ 27.090; fa. Ortiz ƒ 34.760; Bohama ƒ 41.850; M. Tromp ƒ 46.330; Petrona en Croes ƒ 46.400; Monteneer ƒ 46.933; Bouwmaatsch. Aruba ƒ 51.350 en C. A. Vis ƒ 52.343.

De Landswatervoorziening heeft aanbesteed de bouw van twee bedrijfswoningen te Sint Nicolaas; hiervan luidt de uitslag: fa. Ortiz ƒ 21.524; C. A. Vis ƒ 24.600; Bohama ƒ 25.206 en Petrona en Croes ƒ 27.600.

FILMLIGA PROGRAMMA

In het programma van de Filmliga Aruba zien we ditmaal opgenomen „De valse Vermeers van Van Meegeren" (een zeer belangwekkende documentaire over het werk van Han van Meegeren) en „Die Affaire Blum", een na-oorlogse Duitse speelfilm, die op zeer goed artistiek peil staat en getuigt van eerlijkheid. Vertoningen: Donderdagavond in Sociedad Bolivariana en Vrijdagavond in Club Suriname; aanvang beide avonden om half negen. Toegang uitsluitend vor leden en genodigden.

Gezaghebber opende tentoonstelling van "De Weefstoel"

"Wellicht zal Aruba U eens dankbaar zijn"

„Het is een lust op de lessen waar te nemen met hoeveel liefde en enthousiasme wordt gewerkt. De jongste leerling is tien jaar, de leeftijd van de oudste dame zullen we maar niet noemen. Ernstige mensen vragen zich dikwijls af of in deze gemechaniseerde tijd het handwerk - dus ook het handweven - nog wel op z'n plaats is. Inderdaad! Heldere koppen hebben de mechanische weefstoel uitgedacht, die het werk van de wevers heeft overgenomen, zelfs overtroffen. Van de teerste sluier tot het zachtste tapijt, van het prachtigste brokaat tot de stevigste poetsdoek, maakt de mechanische weefstoel met elke binding, elk garen en elke kleur."

Aldus o.m. sprak Zaterdagmiddag de heer P. Flick, echtgenoot van mevr. Dien Flick-Materman van „De Weefstoel", voor de opening van een tentoonstelling van dat instituut. Spreker merkte voorts op, dat de rechtvaardiging van de handweverij is gelegen in de samenwerking van gevoel en het scheppen. Niet de duizendvoudige herhaling van een ontwerp, al is dit nog zo goed, en niet die pijnlijk preciese herhaling van hetzelfde rapport; niet gebonden aan de uitvoering van een vreemde wil.

(Vervolg op pag 4)

Britse tanks omsingelden radiogebouw van de Oost-Duitsers

BERLIJN, 3 Juni. - Het Engelse persbureau Reuter meldt nader uit Berlijn, dat thans zeven grote Britse tanks rond het Oostduitse radiogebouw in West-Berlijn patrouilleren. Er zijn nog twee Russische officieren en vijfentwintig Russische soldaten plus enkele honderden Duitsers in het gebouw.

Voorlopig hebben de Russen nog geen teken gegeven dat zij van plan zijn het gebouw te verlaten. Maar zij hebben ook nog geen enkele „tegenactie" uitgevoerd. Behalve Britse militaire politie, Britse troepen met de bajonet op het geweer zijn nu ook 500 West-Berlijnse politiemannen ingeschakeld bij de bewaking van het gebouw. Deze worden in reserve gehouden in geval er moeilijkheden ontstaan met het publiek, bijvoorbeeld in geval er communistische demonstraties zouden worden gehouden.

Officieel is van Britse zijde medegedeeld, dat niet is bepaald hoe lang het gebouw omsingeld zal blijven en hoe lang de verder getroffen maatregelen zullen worden gehandhaafd. De actie van de Britse commandant schijnt wel een verrassende actie te zijn geweest. Overigens zeide de Britse woordvoerder: „Het is niet de wens van de Britse autoriteiten om niet noodzakelijke restricties in het leven te roepen ter zake het verkeer tussen de verschillende zones."

NA DE NOODLANDING NOG MEER PECH

LONDEN, 3 Juni. - Een reis met hindernissen maakten de passagiers en bemanning van een ambulance vliegtuig, dat een noodlanding moest maken in Frans West Afrika. Zij werden opgepikt door een Hermes lijnvliegtuig, althans dat was de bedoeling, maar allereerst verspeelde dit vliegtuig een propeller bij de eerste landing op de geïmproviseerde airstrip, waardoor vertraging in de evacuatie ontstond en nu heeft het vliegtuig motorpech. Zes van de tien passagiers en de gehele bemanning op de stewardess na zijn nu al een week „op weg naar de bewoonde wereld" zonder succes. Een arts, die per parachute werd neergelaten, werd zelf ziek en moest weer geëvacueerd worden.

NIEUWE BEURS GEOPEND

DJAKARTA, 3 Juni. - Minister Sumitro heeft vandaag de effectenbeurs in het gebouw van de Javasche Bank officieel geopend. De eerste dag van de beurs zal morgen worden gehouden. Sumitro blikte terug op de ontwikkelingen rond de oprichting van de beurs in Djakarta en verklaarde, dat de regering de handel in effecten, welke op de beurs verhandelbaar zijn, elders verbiedt.

BALAI-CLUB HIELD CULTURELE AVOND

's-GRAVENHAGE, 3 Juni. - Zaterdag werd in Den Haag de eerste culturele avond van de Balai Pertemuan (centrum v. samenkomst) gehouden. De Balai is een club, die is opgericht om nauwer cultureel contact te scheppen tussen de Indonesische gemeenschap alhier en anderen door het houden van informele culturele avonden.



KORT NA AANKOMST IN PARIJS heeft Generaal Matthew Ridgway een krans gelegd bij het graf van de Onbekende Soldaat in Parijs. Hierboven: groet aan de Franse vlag na de plechtigheid. Geheel rechts de Franse minister van oorlog, René Pleven, daarachter (met zonnebril op) Generaal Eisenhower

OVERZICHT R.T.C.

Nederlandse autoriteiten gaven een uitvoerige uiteenzetting

Er zijn nog vele problemen op te lossen

's-GRAVENHAGE, 31 Mei. - Officieel werd heden van Nederlandse zijde een uiteenzetting gegeven over de gang van zaken ter RTC. Na een inleiding over de voorgeschiedenis wordt gezegd: Zowel Suriname als de Antillen drongen erop aan, dat de conferentie toch vooral nog in Maart zou worden bijeen geroepen, hoewel van Nederlandse zijde werd voorgehouden, dat de termijn wel zeer kort was en mitsdien een deugdelijke voorbereiding wel eens in het gedrang zou kunnen komen. De Nederlandse delegatie deed 5 April 1952, twee dagen na de opening van de conferentie, een voorstel tot het aanbrengen van wijzigingen in het werkstuk, welk voorstel zij daags tevoren in besloten vergadering had aangekondigd, vooropstellend, dat zij in het algemeen met de opzet van het werkstuk kon instemmen. Enkele der voorgestelde wijzigingen waren van materiële aard, doch het merendeel betrof technische redactie-wijzigingen. Ook de andere delegaties waren uiteraard in de gelegenheid geweest wijzigingsvoorstellen te redigeren, doch hadden hiervan bij de aanvang der conferentie nog geen gebruik gemaakt.

Een op vorenbedoelde vergadering namens de Antilliaanse delegatie afgelegde verklaring wekte de verwachting, dat door nader overleg overeenstemming zou zijn te bereiken. Een daags daarop namens de delegatie gegeven uiteenzetting klonk minder hoopvol. De tegenstellingen, welke reeds tot uiting waren gekomen in een door de Surinaamse Landsregering in Juli 1950 overgelegd „ontwerp statuut voor het Koninkrijk" bleken deels nog te bestaan.

Het is in de afgelopen weken niet mogen gelukken de tegenstellingen geheel op te heffen, ofschoon de Nederlandse delegatie aan meerdere desiderata zover is tegemoet gekomen, als zij toelaatbaar achtte.

Verschillende bepalingen over het koningschap en de wetgevende macht zijn in het statuut opgenomen en de verhouding tussen het statuut en de Grondwet is duidelijker gesteld door te doen uitkomen, dat Suriname en de Antillen betrokken zijn bij wijziging van Grondwetsartikelen betreffende de grondrechten, de bevoegdheden van het vertegenwoordigend lichaam en de justitie.

Ten aanzien van de opsomming van de aangelegenheden van het koninkrijk meent de Nederlandse regering niet te kunnen toegeven aan de aandrang van Suriname om nog meer aangelegenheden over te brengen naar het terrein der eigen aangelegenheden.

Wat het ministerieel overleg betreft, is de delegatie van oordeel, dat Suriname en de Antillen daarin een met Nederland gelijkwaardige positie bekleden, d.w.z. rekening houdend met het potentieel der leden, een gelijke positie. Naar haar mening gaf Suriname herhaaldelijk blijk niet bereid te zijn het welzijn van het Koninkrijk als toetssteen te aanvaarden bij de beoordeling der noodzaak, of de Rijksdelen al dan niet in een gemeenschappelijke regeling dienen te worden betrokken, omdat zij vreesde, dat daardoor haar zelfstandigheid in gevaar zou komen. Deelgenootschap in één Koninkrijk brengt nu eenmaal mee, dat ieder der delen een offer brengt aan het eigen meesterschap ten bate van het geheel.

Aan het bezwaar, dat in het werkstuk verschillende artikelen alleen op Suriname en de Antillen betrekking hadden, is op ruime wijze tegemoet gekomen door overal, waar dit mogelijk was, de desbetreffende bepalingen voor alle drie landen te doen gelden.

Voor de regeling van de kostenverdeling en enkele andere punten van aanvankelijk geschil, was een bevredigende oplossing bereikt, zodat slechts over enkele punten in de centrale commissie nog geen algehele overeenstemming was verkregen. Al deze wijzigingen in het oorspronkelijke werkstuk waren neergelegd in het ontwerpstatuut, dat de centrale commissie op 13 Mei aan de delegaties voorlegde.

Na kennisneming daarvan verklaarde de Surinaamse delegatie het noodzakelijk te achten, dat de tot nu toe verkregen resultaten van het overleg aan een rustige beschouwing in eigen kring worden onderworpen.

Op verzoek van minister-president Drees zijn de besprekingen nog voortgezet om te trachten de hoofdpunten, waaromtrent op korte termijn overeenstemming zou zijn te bereiken, in een beknopter statuut vast te leggen. Bij de nader vast te stellen statutaire wetten zouden alsdan kunnen worden geregeld de punten, waaromtrent nader overleg noodzakelijk werd geacht. Een ontwerpstatuut in deze geest vond bij de centrale commissie instemming en werd door haar aan de delegaties op 16 Mei voorgelegd. Het beoogde doel werd echter niet bereikt. Wel had de Antilliaanse delegatie verklaard prijs te stellen op voortzetting van het overleg in de een of andere vorm en blijkt zij - ofschoon de voorkeur gevende aan het ontwerp van 13 Mei - ook met het ontwerp van 16 Mei in hoofdzaak te kunnen meegaan, doch de Surinaamse delegatie kon zich ook met het nieuwe ontwerp niet verenigen. Zij gaf er de voorkeur aan de principiële aangelegenheden betreffende de toekomstige betrekkingen der landen in het statuut zelf te regelen. Zij somde enige punten op, waaromtrent haars inziens overeenstemming noodzakelijk is, alvorens het statuut voor haar aannemelijk zou zijn. Deze punten weken in belangrijke mate af van de constructie van het Koninkrijk, zoals deze in het werkstuk en in de stukken, die na uitvoerig overleg door de centrale commissie ter overweging aan de delegaties werden aangeboden, zijn neergelegd. Naar het oordeel van de Nederlandse delegatie zou de verwezenlijking van genoemde punten een doelmatige verzorging van de gemeenschappelijke belangen in de weg staan. Zij meende derhalve in deze Surinaamse voorstellen niet te kunnen treden. De Nederlandse delegatie verklaarde het ontwerp-statuut van 13 Mei aanvaardbaar te achten in dier voege, dat dit blijkens de inhoud op enkele punten nog zekere afronding zal behoeven, en mits de regeling ook van andere zijde aanvaardbaar zou zijn. Wanneer de regeling echter van andere zijde geen instemming ontmoet, zal de Nederlandse delegatie zich geheel vrij moeten beschouwen en niet gehouden zijn aan deze verklaring. Ook het stelsel van het ontwerp van 16 Mei ware voor haar acceptabel.

VERLOOFD:

Chanita de Cuba
Reintje Schoper

Aruba,
31-5-52



OVER DE OPSTAND van de communistische krijgsgevangenen op het eiland Koje hebben we al een en ander gepubliceerd. Na de opstand treffen de geallieerden bijzondere bewakingsmaatregelen, zoals blijkt uit bovenstaande foto. Generaal Haydon Boatner, de nieuwe kampcommandant, nam het zekere voor het onzekere en liet extra-soldaten met machinegeweren en tanks naar Koje overbrengen.

feuilleton

48

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Vive's schalden door de gewijde ruimte, zo vaak er gewag werd gemaakt van de „goede koning."

De vijfde Mei kwamen de drie Staten bijeen in de Salle des Menus-Plaisirs, een zaal met veel verguldselen pilaren, veertig meter lang, met een prachtig ovalen schilderwerk in het plafond, en aan het ene einde een verhoog voor de koning. De afgevaardigden begonnen binnen te komen om negen uur 's morgens, maar drie ceremoniemeester hadden drie uren werk, om allen hun plaats te wijzen. De galerijen waren gevuld met elegant gekleede dames, in gezelschap van edelen en geestelijken, die geen afgevaardigden waren.

Het was een kleurige vergadering in die zaal — de edelen met hun zijden kleren en witte pluimen, de kardinalen met hun rode hoeden, de bisschoppen in hun paarse toga's, en de burgers in 't eentonig zwart, met witte kragen. Allen waren zenuwachtig en wachtten, terwijl de namen werden afgeroepen, ongeduldig op de koning.

Om twaalf uur zuchten van verlichting — daar kwam de koning. Lodewijk had zijn koningsmantel om de schouders, en met zwaarlijvige waardigheid beklom hij de verguldcn troon op het platform. De afgevaardigden stonden op, klapten — „Vive le roi!" Beleefd riepen zij: „Vive la reine!" toen Marie Antoinette rechts van haar gemaal plaats nam.

Toen het applaus zweeg, stond Lodewijk op, plechtig groetend nam hij zijn beveerden hoed af, en met vaste stem las hij zijn troonrede voor:

„Mijne heren, — Eindelijk is deze dag gekomen, waarnaar mijn hart lange tijd heeft uitgezien, en ik zie mij omringd door de vertegenwoordigers der natie, welke te „bevelen" mijn glorie is......

De staatsschuld reeds zeer groot bij mijn troonsbestijging, is tijdens mijn regering nog toegenomen; een kostbare, maar roemvolle oorlog was daarvan de oorzaak; verhoging der belastingen is er het onvermijdelijk gevolg van geweest.

Een zekere algemene onrust, een overdreven zucht naar nieuwigheden, heeft de stemming onder het volk aangegrepen, en wij wilden niet dralen de toestand te verzachten, door wijze en gematigde raadgevers bijeen te roepen.

Het is in die vertrouwen, mijne heren, dat ik u hier heb genodigd.

Reeds heb ik bevel gegeven tot aanzienlijke bekrimping van uitgaven; maar ondanks de middelen, die de meest strikte bezuinigingen opleveren, heb ik weinig hoop, mijne heren, de lasten mijner onderdanen met zoveel spoed te kunnen verlichten, als ik gaarne zou willen. Ik zal u de juiste toestand der financiën voorleggen. Ik ben ervan verzekerd... dat gij mij de meest geschikte middelen zult voorstellen, om ze op gezonden voet te brengen en het openbaar crediet te versterken.

Moge er, mijne heren, in deze vergadering een welwillend begrijpen heersen..."

(Dat er bekrompen was op de uitgaven, was waar, maar niettemin stond het budget der koninklijke huishouding nog op 25 millioen francs. Dit kolossale bedrag was aldus verdeeld; huis der koningin: 4½ millioen; tafel: 2½ millioen; stallen: 3½ millioen; lijfwacht: 4 millioen; gebouwen 2½ millioen; pensioenen: 3 milloen; de tantes van de koning: 1½ millioen...)

Aan het einde van zijn toespraak zette de koning zijn hoed weer op en volgens oud gebruik bedekten daarna ook de edelen hun hoofden weer.

De Derde Stand, die in vroeger dagen gedwongen placht te worden, de koning geknield aan te horen, liet zich nu voor het eerst als gelijke der andereen gelden: ook de burger-afgevaardigden zetten hun hoeden op. Verontwaardigd werd er onder de edelen en het aanzienlijke publiek gemompeld: „Hoeden af!", en enkele seconden heerste er een pijnlijke spanning, wat er nu gebeuren zou. De koning wist echter de toestand te redden, door zijn hoed weer af te nemen, welk voorbeeld allen natuurlijk volgen moesten.

De rede zelf was door de Derde Stand vrijwel met voldoening aangehoord. De beide bevoorrechte standen namen haar nogal koel op; er waren onder hen vitterige intellectuelen, die droogjes aanmerking maakten op een stijlfout in de toespraak des konings. Hij had gezegd: „de natie, welke te bevelen mijn glorie is", in plaats van: „de natie, welke te regeren". Want, zeiden de aristocratische puristen, men beveelt een persoon, maar regeert een natie.

De afgevaardigden van de Derde Stand waren ingenomen met de minzame toon, die de koning had aangeslagen en zij hoopten, dat de ministers met scherper omschreven voorstellen voor de dag zouden komen.

GESLAAGDE DANSAVONDEN

Het was een zeer geslaagde dansavond, die van Bucuti, Zaterdagavond, waarbij het dansorkest van het Korps Mariniers voor vlotte en zeer gevarieerde muziek zorgde; de bezetting is uitstekend en wanneer de saxofonist nog wat wordt „bijgevijld", zal het repertoire nog beter te beluisteren zijn.

In Club Suriname speelden Zondagavond The Syncopaters; ook hier was de stemming heel goed, naar wij uit Sint Nicolaas vernamen. Die avond was er ook dansen voor de leden van Club Miramar in Bienvenida te Parkietenbos. De „Caribbean Boys" speelden prima en een welvoorziene keuken en bar zorgden voor de rest. Het was alleen te betreuren, dat het feest iets te vroegtijdig moest worden beëindigd door een geschil tussen twee leden van Miramar.

„KWIEK" VERSLOEG DAMES VAN „CARIBE"

De Zaterdagavond op de Caribeaan gespeelde dames-basketballwedstrijd tussen de Curaçaose ploeg „Kwiek" en het Arubaanse team „Caribe" eindigde na sportieve strijd in een grote overwinning (17-2) voor de Curaçaose dames.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muzikale uitzending; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 the Voice of the Windward Islands; 9.00 la Hora Dominicana; 9.40 een kwartiertje tango's; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 CCS; 18.10 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 concert door het omroepkamerorkest; 20.03 W.I. rubriek; 20.33 Het Holland Festival 1952; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 eidne uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Curaçao
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Officiële Medelingen van de Aruba Voetbalbond

ARUBA VOETBAL BOND — ARUBA N.A.

Competitiewedstrijden voor de Maand Juni 1952

A-KLASSE, 4.30 n.m.

	Terrein		Scheidsrechter
Zaterdag 7 Juni	Stadion	Jong Sta. Cruz vs. Union	Loefstop
Zondag 8 Juni	Stadion	Jong Aruba vs. Bubali Sport Club	Trappenberg
Zaterdag 14 Juni	Stadion	Atomic vs. R.C.N.	Tromp
Zondag 15 Juni	Stadion	Hollandia vs. San Nicolas Jrs.	Loefstop
Zaterdag 21 Juni	Stadion	Jong Aruba vs. R.C.N.	Loefstop
Zondag 22 Juni	Stadion	Union vs. Hollandia	Tromp
Zaterdag 28 Juni	Stadion	San Nicolas Jrs. vs. Union	Tromp
Zondag 29 Juni	Stadion	Jong Sta. Cruz. vs. R.C.N.	Trappenberg

OVERGANSKLASSE 4.30 n.m.

Zaterdag 7 Juni	Aruba Jrs.	Mariniers I vs. Eagle Sport Club	Lacle
	La Fama	La Fama vs. La Salle	Schenker
	R.C.A.	Arsenal vs. Lucky Strike	Tromp
Zaterdag 14 Juni	Trappers	Xerxes vs. Trappers	Wester
	Aruba Jrs.	Dakota vs. Eagle Sport Club	Trappenberg
	St. Nic. Jrs.	Mariniers I vs. La Salle	de Kort
Zaterdag 21 Juni	La Fama	La Fama vs. Arsenal	de Kort
	Aruba Jrs.	Eagle Sport Club vs. Xerxes	Trappenberg
Zaterdag 28 Juni	La Fama	Dakota vs. Lucky Strike	de Kort
	Trappers	Trappers vs. La Salle	Wester

B-KLASSE 4.30 n.m.

Zaterdag 7 Juni	St. Nic. Jrs.	Torpedo vs. Deportivo	de Kort
	S.C.A.	Universal vs. S.C.A.	Hilhorst
Zondag 8 Juni	R.C.A.	Caribe vs. Flying Dutchman	Leon
	La Fama	J. Savaneta vs. Racing Club Savaneta	de Kort
Zaterdag 14 Juni	Union	East Star vs. Republiek	Bislick
	R.C.A.	D.O.W. vs. Mariniers II	Lacle
	Arandas	Deportivo vs. Arandas	Schenker
	S.C.A.	Estrella vs. S.C.A.	Hilhorst
Zaterdag 21 Juni	St. Nic. Jrs.	Deportivo vs. Jong Savaneta	Schenker
	Union	Racing Club Savaneta vs. Universal	Bislick
	Trappers	D.O.W. vs. Republiek	Wester
Zondag 22 Juni	St. Nic. Jrs.	Flying Dutchman vs. Torpedo	Schenker
Zaterdag 28 Juni	Union	East Star vs. Mariniers II	Bislick
	Estrella	Estrella vs. Deportivo	Wester
	St. Nic. Jrs.	Jong Savaneta vs. Arandas	Schenker

RESERVE KLASSE

Zondag 8 Juni	R.C.A.	3.00 n.m.	Trappers II vs. Xerxes II	Saro
	Stadion	3.00 n.m.	Jong Aruba II vs. Bubali II	Kuenen
Zondag 15 Juni	Stadion	3.00 n.m.	Atomic vs. Jong Aruba II	Lacle
	J. Aruba	4.30 n.m.	Bubali II vs. Mariniers III	Carilho
Zondag 22 Juni	Trappers	4.30 n.m.	Jong Sta. Cruz II vs. Trappers II	Hilhorst
	Stadion	3.00 n.m.	Xerxes II vs. Jong Aruba II	Kuenen
Zondag 29 Juni	Trappers	4.30 n.m.	Atomic II vs. Trappers II	Wester
	Stadion	3.00 n.m.	Jong Sta. Cruz II vs. Xerxes II	Willems

JUNIORENKLASSE

Zaterdag 7 Juni	Stadion	3.00 n.m.	R.C.A. Jrs. vs. La Fama Jrs.	Snoek
	J. Aruba	4.30 n.m.	Jong Aruba Jrs. vs. St. Thomasboys	Carilho
	Estrella	4.30 n.m.	Estrella vs. Deportivo Jrs.	Bislick
Zaterdag 14 Juni	J. Aruba	4.30 n.m.	R.C.A. Jrs. vs. Jong Aruba Jrs.	Carilho
	Stadion	3.00 n.m.	Dakota Jrs. vs. Deportivo Jrs.	Snoek
	La Fama	4.30 n.m.	Estrella vs. La Fama Jrs.	Dirkmaat
Zaterdag 21 Juni	Estrella	4.30 n.m.	St. Thomasboys vs. Estrella Jrs.	Hilhorst
	R.C.A.	4.30 n.m.	Dakota Jrs. vs. R.C.A. Jrs.	Lacle
	Stadion	3.00 n.m.	Deportivo Jrs. vs. Jong Aruba Jrs.	Snoek
Zaterdag 28 Juni	Stadion	3.00 n.m.	La Fama Jrs. vs. Dakota Jrs.	Snoek
	Estrella	3.00 n.m.	St. Thomasboys vs. Deportivo Jrs.	Wester

SCHOOLCOMPETITIE 1952

AFDELING A:

Donderd. 5 Juni	R.C.A.	La Salle vs. Pieter de Boer
Dinsdag 10 Juni	San. Nic. Jrs.	Augustinus vs. Don Bosco
Donderd. 12 Juni	San. Nic. Jrs.	Pieter de Boer vs. Savoneta
Donderd. 12 Juni	R.C.A.	La Salle vs. Santa Cruz
Dinsdag 17 Juni	Aruba Jrs.	Juliana Savoneta
Donderd. 19 Juni	Estrella	Santa Cruz vs. Don Bosco
Donderd. 19 Juni	R.C.A.	La Salle vs. Augustinus
Maandag 23 Juni	San. Nic. Jrs.	Pieter de Boer vs. Don Bosco
Dinsdag 24 Juni	San. Nic. Jrs.	Augustinus vs. Juliana
Donderd. 26 Juni	La Fama	Savoneta vs. La Salle
Maandag 30 Juni	R.C.A.	Juliana vs. La Salle
Dinsdag 1 Juli	La Fama	Savoneta vs. Augustinus
Dinsdag 1 Juli	San. Nic. Jrs.	Pieter de Boer vs. Santa Cruz
Maandag 7 Juli	San. Nic. Jrs.	Don Bosco vs. La Salle
Dinsdag 8 Juli	Estrella	Santa Cruz vs. Augustinus
Dinsdag 8 Juli	Aruba Jrs.	Juliana vs Pieter de Boer

AFDELING B.

Donderd. 5 Juni	San Nic. Jrs.	Bernard vs. Savoneta II
Maandag 9 Juni	La Fama	Savoneta II vs. Margriet
Maandag 9 Juni	San Nic. Jrs.	P. de Boer II vs. Don Bosco II
Donderd. 12 Juni	Aruba Jrs.	Juliana II vs. Bernard
Maandag 16 Juni	R.C.A.	Margriet vs. P. de Boer II
Donderd. 19 Juni	San Nic. Jrs.	Bernard vs. Don Bosco II
Donderd. 19 Juni	Aruba Jrs.	Juliana II vs. Savoneta II
Maandag 23 Juni	Aruba Jrs.	Juliana II vs. Margriet
Dinsdag 24 Juni	La Fama	Savoneta II vs. Don Bosco II
Donderd. 26 Juni	San Nic. Jrs.	F. de Boer II vs. Bernard

WEDSTRIJDUITSLAGEN VAN DE MAAND MEI 1952

A-Klasse:

3 Mei Jong Sta. Cruz vs. Atomic 5-5; 4 Mei San Nicolas Jrs. vs. Jong Aruba 3-2; 10 Mei Hollandia vs. Atomic 0-0; 11 Mei Union vs. R.C.N. 5-0; 17 Mei Hollandia vs. Bubali Sport Club 3-1; 18 Mei Jong Sta. Cruz vs. San Nicolas Jrs. 4-7 (O.P. v. J.S.C.); 22 Mei Atomic vs. Jong Aruba 3-2.

Overgangsklasse:

3 Mei Dakota vs. Mariniers I 2-2; 4 Mei La Fama vs. Eagle Sport Club 6-1; 10 Mei La Salle vs. Arsenal 2-3; 11 Mei Xerxes vs. Lucky Strike 3-0; 17 Mei Trappers vs. Dakota 5-1; 18 Mei Mariniers I vs. La Fama 4-5 (O.P. v. M.); 24 Mei Eagle Sport Club vs. La Salle 3-5; 25 Mei Arsenal vs. Xerxes 3-1; 31 Mei Lucky Strike vs. Trappers; 31 Mei Dakota vs. La Fama.

B-klasse:

3 Mei Arandas vs. Mariniers II 0-2; D.O.W. vs. Universal 3-3; 10 Mei S.C.A. vs. East Star 6-1; Republiek vs. Racing Club Savaneta 3-4; Torpedo vs. Caribe 1-4; 17 Mei Estrella vs. Flying Dutchman 8-0; Noord Centraal vs. Mariniers 1-2; 24 Mei D.O.W. vs. S.C.A. 0-7; Universal vs. East Star 2-5; Republiek vs. Torpedo 4-1; 31 Mei Racing Club Savaneta vs. Estrella.

Reserve-klasse:

4 Mei Xerxes II vs. Atomic II 0-3; 11 Mei Jong Sta. Cruz II vs. Bubali II 3-5; 25 Mei Mariniers III vs. Atomic II 2-5; 1 Juni Jong Sta. Cruz II vs. Jong Aruba II.

Junioren-klasse:

3 Mei Dakota Jrs. vs. St. Thomasboys 3-2; 10 Mei Jong Aruba vs. Estrella Jrs. 3-3 (O.P. v. E.); Deportivo Jrs. vs. La Fama Jrs. 2-2; R.C.A. Jrs. vs. St. Thomasboys 0-3; 17 Mei La Fama Jrs. vs. Jong Aruba Jrs. 2-2; Dakota Jrs. vs. Estrella Jrs. 1-3; Deportivo Jrs. vs. R.C.A. Jrs. 2-1; 22 Mei Dakota Jrs. vs. Jong Aruba Jrs. 3-1; 24 Mei R.C.A. Jrs. vs. Estrella Jrs. 0-4; La Lama Jrs. vs. St Thomasboys 4-0.

Mededelingen:

De verdere deelname aan de competitie 1952 is ontzegd aan de vereniging Noord Centraal en aan de reserve elftallen van de vereniging San Nicolas Jrs. en Lucky Strike wegens het niet spelen van vastgestelde competitiewedstrijden.

De verenigingen worden er aan herinnerd om iedere maand vóór de 10de de verschuldigde contributie bij de penningmeester, de heer T. B. Hector, p/a Gevangeniswezen Dakota, te voldoen.

Voorts worden de verenigingen er op gewezen dat de ruilformulieren na iedere wedstrijd door de scheidsrechter getekend moeten worden en binnen 2 maal 24 uur ingediend dienen te worden bij de competitieleider, de heer F. Figaroa, p/a Kadasterkantoor alhier.

Secretariaat:

Wegens verlof van de secretaris, de heer W. J. Westerink, zal het secretariaat gedurende de maanden Juni tot en met November overgenomen worden door de 2de Secretaris de Eerwaarde Frère Henricus p/a Huize de La Salle. Gelieve alle correspondentie de Bond betreffende aan de 2de secretaris voornoemd te zenden. Alle correspondentie betreffende de competitie dient gericht te worden aan de competitieleider, de heer F. D. Figaroa p/a Kadaster.

Op tijd aanwezig zijn voor de wedstrijden

De verenigingen worden er met nadruk op gewezen steeds op tijd aanwezig te zijn voor het spelen van de vastgestelde wedstrijden, daar anders onherroepelijk de wedstrijd als verloren aangemerkt zal worden voor die vereniging die te laat verschijnt.

De AVB-spelers, die aan de Olympische Spelen zullen deelnemen:

De volgende spelers van de Aruba Voetbalbond zijn gekozen om in de Nederlands Antilliaanse ploeg welke aan de Olympische Spelen zal deelnemen, uit te komen:
J. Briezen; A. Brokke (Janny); G. Brion; C. Helder; L. Hernandez; R. Kemp en L. Rodriguez.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

HUELGA DEN INDUSTRIA DI METAL A CUMINZA ATROBE

NEW YORK, Juni 3 — Fabricanan di staal ta para atrobe na Estados Unidos. E 650.000 obreronan ta warda otro instruccion for di nan lidernan of otro medi-obreronan cu ta exigi sueldonan mas halto, a para trabao imediatmente Dialuna, despues cu Corte Supremo a declara e demanda di Truman como invalido. E directivanan a duna di conoce Dialuna atardi cu nan kier habri negociacionnan cu e liganan di obrero imediatamente. Nan kier esaki pa purba „alcanza un arreglo tan razonable posible". Phillip Murray, presidente di e liga mayor, probablemente lo duna un contesta ariba e ofrecio awe.

Presidente Truman kende a haci un demanda ariba fabricanan di metal pa evita un huelga por tu e siguiente medidanan pa laga obreronan coi trabao: el por haci uso di e ley di Taft-Hartley segun cual e obreronan lo mester sigui traha ochenta dia ainda, mientras un comision ta haciendo un investigacion tocante motibo di e conflicto di trabao y el por pidi Congres pa aproba meddanan legal tocante reglamento di conflictonan di trabao den industrianan vital den tempo di emergencia.

Ta worde spera cu durante di promer dos siman e huelga den industria di staal lo haci masha poco influencia ariba otro industrianan. Producentonan naconal a prohibi entregacion di staal for di den deposito na producentonan di articulo di consumpcion. Den circulonan oficial nan ta tene cuenta cu e posibilidad, cu pronto un prohibicion di exportacion di staal lo mester worde introduci.

HESTIA A SALI

E bapor di K.N.S.M. „Hestia" a sali ayera cu rumbo pa Holanda. Tambe e zinkconcentraat cu tabatin den bodega numero tres a worde descarga. E koffie cu tabatin na bordo a keda aden, pero e catuna y e erts a keda ariba waf.

CONCURSO INTERESANTE DI BILJART

E sub-campeon di biljart di Curacao, Sr. Van West, a hunga un cuater wega di biljart aki na Aruba durante dianan di Pentecostes. E weganan tabata contra Srs. Frederik („Machi") Arends y F. Osorio, campeon di Aruba. Di promer concurso a tuma lugar den Tivoli Club contra Sr. Arends; Sr. Arends a gana cu 150 contra 107 carambola. Contra Sr. Osorio, Sr. Van West a hunga den Rio Bar. Sr. van West a perde cu 69 contra 150 carambola.

E weganan di revancha a worde hunga cu balanan artificial envez di balanan di ivoor ariba suplica di Sr. Van West y el a gana ambos wega. Remarcable ta cu el a gana Sr. Arends cu 150 contra 107 carambola, esta cu e mes puntonan cu Sr. Arends a gane su dia anterior. Sr. Osorio el a gana cu 150 contra 130 carambola.

ESTRELLA GANA COPA

Durante dianan di Pentecosten e organizacion di futbol „Republiek" a organiza un torneo di knockout. Trappers a gana Universal cu 2-0; East Star a gana Estrella-B cu 3-1; Estrella-A a gana Republiek 1-0. Den finale Estrella a sali victorioso cu un score di 3-0, asina cu e equipo aki a haya e copa.

COSTO DI BIDA TA AUMENTA CONSTANTEMENTE

E estudio di costo di bida cu a worde haci door di Lago Oil & Transport Co. durante luna di Mei a bolbe indica un aum to den costo di bida. E cifra di index cu durante ultimo tres lunanan tabata 100.784% a subi awor te 101.569 %; un aumento anto di poco mas cu tres cuarto por ciento.

Como resultado di e aumento indica door di e estudio aki empleadonan di Lago lo recibi durante lunanan di Juni, Juli y Augustus un bonus di 1.569% ariba nan sueldonan.

ASAMBLEA INTERNACIONAL DI AVIACION CIVIL

E delegacion cu lo representa Venezuela na di seis Asamblea Internacional di Organizacion Internacional di Aviacion Civil na Montreal (Canada), ta bao presidencia di Sr. Luis Chafaret Urbina, kende alavez ta representante di Venezuela cerca e Organizacion aki. Como consehero tecnico a worde agrega na e delegacion doctores Ramon Romero, A. Ramirez Coll, Alfredo Henriquez Vargas y Cesar Angarita.

De Heer Mauricio van der Ree
en
Mevrouw Rosario van der Ree-Pineda

hebben het genoegen hierbij kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter

Ada

met de heer

Jozef D. Arends L.

waarvan de voltrekking zal plaats hebben op 11 Juni a.s. des avonds om 7.30 in de Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.

De Heer Albert Maximiliaan Arends
en
Mevrouw Maria Leoncita Arends-Lacle

hebben het genoegen hierbij kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon

Jozef

met mejuffrouw

Ada Tarcila van der Ree

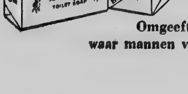
waarvan de voltrekking zal plaats hebben op 11 Juni a.s. des avonds om 7.30 in de Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.

Vrienden en kennissen worden beleefd uitgenodigd deze plechtigheid bij te wonen.

Receptie om 9 uur, Byronstraat.







"De Weefstoel"

(Slot van pag. 1)

Voorts werd het woord gevoerd door de heer Gezaghebber, mr L. C. Kwartsz, die zeide ten aanzien van de huisvlijt nogal wat sentimenteel aangelegd te zijn. In de tijd immers toen hij nog als een kleine jongen over Aruba liep, werd er veel aan huisvlijtnijverheid gedaan. Zo slaagde men erin van kalebassen, schelpen en schildpadden de fraaiste gebruiks- en kunstvoorwerpen te maken. Toen mr Kwartsz echter na een tienjarig verblijf buitenslands op Aruba terugkeerde, vond hij van die mooie uitingen van volkshuisvlijt niets meer terug. „De welvaart is een vreemd ding", merkte de Gezaghebber op, „zij geeft ons comfort, maar vele fijne gevoelens worden door haar gedood. Ook van de huisvlijt bleef niets over. Daarom ben ik kinderlijk blij, mevr. Flick, dat u met uw mooie werk is begonnen, hoe moeilijk het ook is de bewoners van Aruba ervoor warm te krijgen. Ik ben u voor uw initiatief oprecht dankbaar en wellicht zal t.z.t. geheel Aruba u dankbaar zijn".

Naar aanleiding van zijn bezoek 's morgens aan „De Weefstoel" zeide mr Kwartsz niet te hebben kunnen geloven, dat al die mooie stukken zelf gemaakt waren. Het was hem bij die rondgang over de expositie ook opgevallen, dat in de uitwerking van de patronen de karakters van de maaksters terug te vinden zijn. Na een felicitatie aan het adres van mevr. Flick verklaarde de Gezaghebber de tentoonstelling voor geopend.

Voordat de deur naar de tentoonstellingsruimte open ging, bood mevr. Henriquez (een der oudste en trouwste leerlingen van „De Weefstoel") aan mevr. Kwartsz-Spruijt een fraaie lap weefsel aan als proeve van het werk, dat op het instituut wordt gemaakt.

De tentoonstelling zelf maakt een zeer verzorgde indruk; niets is nagelaten om de producten van de leerlingen en mevr. Flick zelf zo zorgvuldig mogelijk te etaleren en men raakt er niet gauw uitgekeken. Meer willen we er voor het ogenblik niet van zeggen en wel hoofdzakelijk om degenen, die de tentoonstelling nog niet bezochten, niet te veel te vertellen. Men kan tot het eind van de week nog terecht in „De Weefstoel".

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 3 Juni

	Fonds	Koers
1.	Kon. Olie	192¾
2.	Unilever	165½
3.	Philips	143
4.	AKU	133⅛
5.	Scheepv. Unie	128⅞
6.	KNSM	122½
7.	KPM	115¾
8.	Ned. Handel Mij.	139½
9.	Nat. Handelsbank	91⅛
10.	Escomptobank	46
11.	Cultuurbank	41
12.	HVA	85½
13.	Amsterdam Rubber	83
14.	Deli Mij.	75
15.	Internatio	140¾
16.	ANIEM Nat. bez.	61½
17.	3% Obl. Ned. Ind.	89¼
18.	3½% $ Obl. Ned. '47	92⅞
19.	3% Obl. Ned. '47	88¾
20.	3½% Obl. Kon. Olie	—
21.	3½% Obl. N.I. Sp.	—
22.	Unilever (n. cert.)	158⅞
23.	Kon. Ned. Hoogov.	139
24.	HAL	144
25.	Mij. Nederland	—
26.	Rott. Lloyd	—
27.	Java-China Pakket	126
28.	Walvisvaart	86
29.	Amsterd. Bank	153¾
30.	HBU	212¾
31.	Banda Rubber	83
32.	Deli-Batavia	93½
33.	Sedep	—
34.	Vorstenlanden	16⅞
35.	Billiton II	—
36.	Alg. Exploratie	92½
37.	Overzeese Gas Mij.	77
38.	Borsumij.	114½
39.	Lindeteves	123
40.	Deli Spoor	40¾
41.	Aand. N.I. Spoor	12⅛

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 5 JUNI 1952 — No. 1356

Havenarts

* * Tot grote tevredenheid van zijn superieuren en van de medi- * * sche dienst van de Lago heeft dokter Dussenbroek te Sint Nicolaas steeds zijn werkzaamheden vervuld als havenarts. Hij was tijdelijk aangesteld als zodanig tegen een vergoeding, die toch zeker niet aan de hoge kant kon worden genoemd. Wie schetst de verbazing van genoemde arts en diens vrienden en relaties, toen in de krant het bericht verscheen van de benoeming van dokter Taytelbaum (van Curacao) als havenarts te Sint Nicolaas. Dokter Dussenbroek had er nog niets van gehoord...

Vooropgesteld dient te worden gesteld, dat wij niets hebben tegen de geachte figuur van de heer Taytelbaum, maar wel hebben we iets tegen de wijze, waarop de heer Dussenbroek van het haventoneel werd geschoven.

Er schijnt heel wat te zijn voorafgegaan aan de overplaatsing van dokter Taytelbaum. Dokter Fransen (die eerst bij de CPIM werkzaam was) werd door het Gouvernement geaccepteerd (als we goed zijn ingelicht door dr Frenken, wnd. Hoofd van de Geneeskundige Dienst op Curacao) en naar Bonaire gezonden, waar dokter Loe praktiseerde. Deze werd naar Curacao verwezen en kwam terecht in de spreekkamer van dr Taytelbaum, die op zijn beurt dus naar Aruba werd gezonden. Om daar als havenarts te gaan optreden in de plaats van dokter Dussenbroek, wiens werkzaamheden - naar wij uit alleszins betrouwbare bron vernamen - nooit reden hebben gegeven tot enigerlei klacht.

Wij vinden het maar een merkwaardige gang van zaken...!

Spanning rond Berlijn neemt toe

Massavlucht uit oost naar west van jonge Duitsers

BERLIJN, 5 JUNI. - De Westberlijnse bureaux voor vluchtelingen krijgen de laatste dagen een stroom van jongeren uit Oost-Duitsland te verwerken, merendeels in de leeftijd van 18 tot 22 jaar. Dit zou verband houden met de opwekking van de Oostduitse regering aan de jeugd om het vaderland te verdedigen. De vluchtelingen worden in groepen van 150 per dag per vliegtuig naar Westduitsland vervoerd. Men schat evenwel, dat zelfs in dit tempo het maanden kan duren, voor de vluchtelingen, die in West Berlijn in verzamelkampen zijn ondergebracht, naar West Duitsland zullen zijn afgevoerd.

Amerikaan werd beschoten

Een lid van de Oost Duitse Volkspolitie heeft op een lid van de Amerikaanse militaire politie geschoten. De Amerikaan patrouilleerde in een legerauto langs de grens van de Amerikaanse sector. Hij werd gewond. Enkele uren later protesteerde generaal-majoor Mathewson, de Amerikaanse commandant te Berlijn, in zeer krachtige bewoordingen tegen „deze barbaarse en bandeloze gewelddpleging door onder Sowjet controle staande politie". Hoge geallieerde functionarissen gaven de West Berlijnse politie opdracht een veiligheidsgordel van gewapende politie om de grens van West Berlijn te leggen. Deze maatregel werd genomen nadat Sowjet Russische manschappen een uur voor het invallen van de duisternis tot dicht aan de grens van de Franse sector optrokken.

De West Berlijnse politie begon Woensdagavond met een onderzoek naar de juistheid van de berichten volgens welke de Russische soldaten op twee punten de West Berlijnse grens zouden hebben geschonden en twee personen zouden hebben meegevoerd.

Vijftien militairen vonden hun graf in het IJsselmeer

Nederlandse straaljager stortte neer op Engels marinevaartuig

DEN HAAG, 5 Juni (per telefoon van het ANP). - Vanmorgen is tijdens Geallieerde militaire oefeningen in het IJsselmeer een Nederlandse straaljager neergestort op een in het Marsdiep varend Engels marinevaartuig. Het vliegtuig vloog onmiddellijk in brand en vlak daarop stond ook het schip in vlammen. Aan boord bevonden zich 15 man, waarvan één kon worden gered.

Met zware brandwonden is de overlevende, de Engelsman Johnson, naar het hospitaal vervoerd. Van de rest van de bemanning, alsmede van de inzittende van de straaljager, heeft men niets kunnen vinden. Een vissersboot met schipper C. Spronk heeft Johnson opgepikt. Spronk vertelde: „Ik zei al tegen m'n broer, dat daar moet fout lopen. Twee vliegtuigen voerden schijnaanvallen uit op het Britse vaartuigje. Een toestel scheerde rakelings langs het schip, het tweede is vermoedelijk tegen de mast terecht gekomen. Dadelijk stonden vliegtuig en schip in lichterlaaie."

Johnson, die in een reddingsboei ronddreef, bleek deerlijk overstuur. Toen hij in de vissersboot was, wilde hij weer over boord springen om zijn makkers te redden. Slechts met moeite heeft men hem daarvan kunnen weerhouden.

Vice-admiraal De Booy, chef van de Marinestrijdkrachten, en Generaal Aler van de luchtstrijdkrachten hebben officieel de Britse Ambassadeur van een en ander in kennis gesteld en hun deelneming betuigd met de ramp.

28 LANDEN VOOR OLYMPISCH VOETBAL

HELSINKI, 4 Juni. - Op de sluitingsdatum voor het Olympische voetbaltournooi in Helsinki meldden zich 28 landen, te weten: Egypte, de Nederlandse Antillen, Brazilië, Bulgarije, Chili, Denemarken, Duitsland, Groot Brittannië, Finland, Frankrijk, Griekenland, Nederland, India, IJsland, Italië, Zd.-Slavië, Luxemburg, Mexico, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Roemenië, Zweden, Saarland, Sowjet-Unie, Turkije, Hongarije en de Ver. Staten. IJsland heeft medegedeeld, dat de inschrijving tot 4 Juni als een voorlopige moet worden beschouwd.

EN HOEVEEL KOMEN ER NAAR DE ANTILLEN?

WASHINGTON, 4 Juni. - Twee deskundigen van de reisafdeling van het ministerie van handel hebben in het blad van het ministerie „Foreign Commerce Weekly" voorspeld, dat dit jaar ¾ millioen Amerikanen naar het buitenland zullen reizen, hetgeen een record aantal zou zijn. Zij verwachten, dat deze reizigers heel wat meer zullen besteden dan 1 milliard dollar, die de bijna 700.000 toeristen vorig jaar hebben uitgegeven. Toen waren Frankrijk, Engeland en Italië de voornaamste centra, die aantrekkingskracht op de Amerikaanse toeristen hadden. De deskundigen verklaren, dat het door de nieuwe toeristentarieven voor luchtvaartvervoer voor millioenen Amerikanen, die 2 of 3 weken vacantie hebben, mogelijk zal worden om voor de eerste maal binnen de grenzen van de hun ter beschikking staande tijd en financiën een bezoek aan Europa te brengen.

„RODE DEKEN" IN PEKING AANGEKOMEN

PEKING, 4 Juni. - Radio Peking heeft bekend gemaakt, dat Dr Hewlett Johnson, de „rode deken van Canterbury" in gezelschap van zijn vrouw en een lector aan de universiteit van Oxford per vliegtuig in Peking zijn aangekomen. Zij werden o.a. begroet door de vice-premier Kuo Mo-Jo. De deken van Canterbury is uitgenodigd door de Chinese vredesraad.

PERSCONFERENTIE BESTUURSCOLLEGE

Kinder- en zedenpolitie zou op Aruba uitstekend werk kunnen verrichten

Er staan vele meisjes ingeschreven op de bekende lijst...

Onze hoop om gistermorgen - tijdens de maandelijkse persconferentie met het Bestuurscollege - wat interessante dingen aan de weet te komen over de Rondetafelconferentie (temeer omdat de heer F. B. Tromp inmiddels op zijn eiland isteruggekeerd) is in rook vervlogen. De heer Gezaghebber deelde mede, dat alle besprekingen vertrouwelijk zijn gehouden en dat uitsluitend de Centrale Sectie van de RTC communiqué's aan de pers verstrekte.

Enfin, niets over de RTC dus. Wel kwamen er tal van andere zaken aan de orde, vooral naar aanleiding van door persmensen gestelde vragen. Vele huizen op Aruba dragen geen nummer, hetgeen aanleiding geeft tot vele moeilijkheden. Wij vernamen, dat op grond van de algemene Politiekeur de eigenaars van huizen nummerplaten moeten kopen op het Bevolkingsbureau. Voor de naleving van dit voorschrift heeft genoemd bureau te zorgen. De eigenaar moet er voorts voor zorgen, dat de nummerplaatjes „in goede staat leesbaar" blijven. Hierbij kan worden aangetekend, dat Bevolking thans bezig is met overnummering van bepaalde delen van het eiland.

Parkeerterrein

Gevraagd werd ook waarom het stuk grond vóór de RK kerk te Oranjestad niet kan worden bestemd als parkeerterrein. Dit bleek een actuele zaak te zijn, want er is net opdracht verstrekt aan Openbare Werken en het Domeinbeheer om na te gaan van wie het betreffende stuk grond is. Eventueel zou men het kunnen asfalteren, zodat dan een flink parkeerterrein ontstaat.

Hondenjacht

Er is een ontwerp-hondenverordening gereed gekomen, welke binnenkort aan de Eilandsraad ter goedkeuring zal worden aangeboden. Wordt deze verordening aangenomen, dan zal men een drastische opruiming onder de zwerfhonden kunnen verwachten. „Het vangen van die beesten lijkt wel heel gemakkelijk, maar is het niet" merkte mr Kwartsz op. „Daarom het een of het ander: laten lopen, waardoor de hondenplaag blijft, of doodschieten".

Brievenbussen

Wederom wordt getracht meer brievenbussen geplaatst te krijgen en wel met name in de buitendistricten. Deze materie is op het ogenblik in behandeling. Gepoogd zal ook worden meer depothouders te verkrijgen voor de verkoop van postwaarden (vooral zegels), terwijl verder ook de mogelijkheid zal worden bekeken op het vliegveld Dakota postzegels beschikbaar te stellen voor het publiek. In verband met de daaraan verbonden (hoge) kosten zal de vestiging van een bijkantoor op Dakota voorlopig nog wel niet doorgaan.

Jeugd-prostitutie

Over de prostitutie-problemen werd weer lang en breed gesproken, maar wel is gebleken, hoe moeilijk het is aan de bestaande moeilijkheden een einde te maken. De grootste hinderpaal is wel, dat men hier niet de beschikking heeft over een kinder- en zedenpolitie. Commissaris Van Erp, die de conferentie ten dele bijwoonde, zeide dat hij met vier man (twee voor Sint Nicolaas en twee voor Oranjestad - en in het uiterste geval maar één voor Oranjestad) al heel wat zou kunnen doen. Dan zou een zeer behoorlijk onderzoek mogelijk zijn, terwijl ook meer preventief werk op dit gebied zou kunnen worden verricht, met name ten aanzien van de zeer jeugdige ontsporingen. De recherche heeft de handen meer dan vol en het is schier onmogelijk dit apparaat nog meer te belasten.

Blijkens mededeling van de heer Gezaghebber is van ongeveer achttien meisjes beneden de achttien jaar bekend, dat ze heel goed thuis zijn op het terrein van de prostitutie. Er is zelfs een meisje van 12 jaar bij, een van 14, twee van 15, vijf van 16 en zeven van 17 jaar. Van deze meisjes zijn er negen op Aruba geboren, vijf op Curacao, de anderen op de andere eilanden.

Aan Openbare Werken is net de opdracht gegeven tot het maken van een barak in de gevangenis voor jeugdige mannelijke onverlaten, maar wat moet men doen met de meisjes, die men wil trachten te reclasseren? Tot nu toe is het nog gelukt die meisjes op Santa Rosa (Curacao) onder te brengen, maar hoe lang kan men daar nog kinderen van Aruba plaatsen?

Het probleem heeft vele kanten, veel meer dan de buitenstaander wel vermoedt.

Amerikanen in Europa werpen muur tussen kleurlingen en blanken omver

Hoe zullen de reacties in de V.S. zijn?

FRANFORT, 4 Juni - Het Amerikaanse leger in Europa heeft een begin gemaakt met de uitvoering van een uitgebreid programma om de muur van rassenonderscheid tussen Neger- en blanke troepen neer te halen door hen tesamen in dezelfde eenheden onder te brengen. Het leger heeft zich lange tijd over deze stap beraden en het besluit om met de volledige samensmelting der troepen in Europa te beginnen is naar men gelooft, gebaseerd op de ervaring met gemengde eenheden in Korea. Naar verluidt, dienen ongeveer 30.000 Negers onder het Europese bevel, hetgeen neerkomt op een tiende van het aantal blanken. De meesten dienen bij transportbataljons. Er zijn nog enkele afgezonderde infanterie-bataljons en verspreide kwartiermeester- en verbindingseenheden.

De gemengde infanterie-bataljons werden gevormd, nadat klachten waren geuit door Neger-leiders in de Verenigde Staten, dat er bij het leger de neiging zou bestaan Negers alleen maar voor transportdiensten te gebruiken.

Bij de parades der Amerikaanse strijdkrachten op Legerdag in West-Duitsland marcheerden vele negers naast hun blanke wapenbroeders. In Frankfort hadden de Westduitse toeschouwers dikwijls opmerkingen over het grote aantal Negers, die waren ondergebracht in de gelederen der 4e en 2e infanterie-bataljons, die de parade voorgingen. De eenheden der militaire politie waren eveneens gemengd. Onder de andere eenheden in deze parade bevond zich een mobiele batterij luchtdoelgeschut, bediend door Negers onder leiding van blanke officieren.

Ook bij de tweede pantserdivisie, de enige Amerikaanse pantserdivisie in Europa, worden blanken en Negers samen ondergebracht.

Er bevinden zich sinds het einde van de oorlog Neger-troepen in Duitsland en de afgelopen jaren heeft het Amerikaanse leger zich krachtig ingespannen om hun maatschappelijk peil op te voeren. Het analphabetisme was vroeger hoog onder hen. In Kitzinden in Beieren is een opleidingscentrum opgericht om hun het equivalent van een lagere schoolopleiding te verschaffen.

Momenteel is de Neger in Duitsland beter uitgerust om een moderne krijgsman te zijn en bedient hij technische wapens, hetgeen enkele jaren geleden niet het geval was. De persoonlijke verhouding tussen blanke en Neger-troepen is gestadig verbeterd en rassen-incidenten zijn zeldzaam. Het leger is terecht trots op zijn prestaties.

Over het algemeen echter wordt de scheiding buiten de diensturen meer gewoonte wordt in de Westduitse steden blanke en Negersoldaten een wandeling te zien maken.

Het resultaat van de politiek der „schaakbord-integratie", zoals door sommige Amerikanen wordt genoemd, zal, naar verwacht wordt, van grote invloed zijn op een eventuele samensmelting van blanke en Neger-troepen in de Verenigde Staten zelf. De Neger in Duitsland voelt zich, hoewel hij dienst doet in een land, dat opgevoed is in de mythe der rassensuperioriteit en lange tijd door de Nazi's is vergiftigd met hun politiek van rassenhaat, doorgaans vrijer dan in verschillende delen van zijn eigen land. Hij kan met een Duits meisje, evenals wel ke andere Amerikaan dan ook, een restaurant of café binnenstappen. De Duitsers mopperen wel eens afkeurend, wanneer zij Negers in gezelschap van hun "fraulein" zien, doch niemand kan klagen, dat er enig verschil is in het gedrag der blanke en Neger-troepen. De legerstatistieken over ernstige misdrijven, zoals verkrachting en geslachtsziekten (de beide maatstaven van het leger) laten weinig verschil zien tussen blanken en Negers. Wat zijn militair optreden en tucht betreft schijn de Neger geenszins voor de blanke onder te doen.



EEN ZEE VAN VLAMMEN sloeg uit dit gebouw op de Marinebasis van Yokosuka in Japan, waar door onbekende oorzaak brand was uitgebroken. Gedurende de tweede wereldoorlog werd het pand gebruikt voor het onderbrengen van onderzeeboten. De schade van de brand is begroot op een millioen Amerikaanse dollars.

„Met ziekelijke nauwkeurigheid werd gewaakt tegen inperking der autonomie"

'S GRAVENHAGE, 3 Juni -- Het dagblad „De Maasbode" is in een hoofdartikel van mening, dat de verdaging van de R.T.C. niet onverwacht is gekomen, gezien de houding van de Surinaamse delegatie, die, anders dan de Antilliaanse delegatie, constant bezwaren bleef formuleren. Het blad zegt o.a.: Tegen inperking der autonomie schijnt met ziekelijke nauwkeurigheid te zijn gewaakt. Daardoor trachtte men zij het onbewust, de zelfstandigheid van de eigen delen des koninkrijks op te voeren tot een punt, dat niet meer in overeenstemming was te brengen met de eenheid van het koninkrijk in zijn geheel.

Deelgenootschap stelt nu eenmaal de eis, dat elk der delen een offer brengt aan het eigen meesterschap ten bate van de totaliteit. Daarbij komt, dat de leden het onderling vaak niet eens schenen te kunnen worden over de aan te nemen houding.

„De Maasbode" eindigt het artikel: Het schijnt wel, dat vertegenwoordiging van Suriname — toch de zwakste broeder van het drietal — zich kwalijk kan realiseren de betekenis van het begrip gelijkwaardigheid, maar met erkenning der realiteit; dat zij voorts veel moeite heeft ondanks haar overspannen idee van zelfstandigheid tot een zelfstandig oordeel te komen en zij telkens voor een beslissing terugschrikt, omdat in het moederland niet allen het daarmede zullen eens zijn, dat in de boezem der delegatie er op gespeculeerd wordt elkaar een vlieg af te vangen.

Wij spraken hierboven van: onbewust. Want wij willen vooralsnog de gedachte van ons afzetten, dat er hier een innerlijke weerstand aan het werk is, zoals wij die ook van elders bij het overleg om tot een nieuwe orde te geraken, hebben moeten ondervinden. Liever houden wij ons aan minister Peters, die in zijn slotrede voor de stopzetting van de plenaire zittingen toch nog gewagen wilde van een „ontwikkeling, die vertrouwen schenkt voor de toekomst". Al hebben wij er ook zelf min of meer een zwaar hoofd in.

Koning Talal viel in ongenade

En vertrok naar Frankrijk

CAIRO, 4 Juni. - Het Jordaanse parlement heeft Dinsdag een speciale vergadering belegd, waarbij de eerste minister, Aboe el Hoeda Taefid Pasja „belangrijke verklaringen, door documenten geschraagd", heeft afgelegd, aldus een officiëel communiqué. Het was niet in het algemeen belang, dat de verklaringen en de documenten worden gepubliceerd, maar het was voor de leden nodig ervan kennis te nemen, omdat zij het volk vertegenwoordigen.

Berichten uit Damascus, de hoofdstad van Syrië, hadden eerder gemeld, dat het Jordaanse parlement in een speciale vergadering was bijeengeroepen om zich te beraden over een „ernstige verslechtering van de geestelijke gezondheid van koning Talal". Doch in Parijs, waar de 41-jarige Arabische vorst om gezondheidsredenen vertoeft, werd dit ontkend door een woordvoerder van de Jordaanse legatie. „Er heeft in het geheel geen verandering in de gezondheidstoestand van de koning plaats gehad", aldus de zegsman. Hij ontkende tevens de persberichten uit Cairo, volgens welke koning Talal van plan zou zijn naar Amman terug te keren en weigerde zich uit te laten over de berichten inzake een scheuring tussen de koning en zijn regering.

Dagbladen in Beiroet meldden, dat de Jordaanse regering het parlement zou vragen te beslissen, of de koning moet aftreden, ten gunste van zijn zoon, prins Hoessein. Deze berichten wijzen de mogelijkheid af, dat prins Naif, een broer van de koning, die momenteel in de Libanon vertoeft, de troon bestijgt.

Een dagblad in Cairo, „Al Nidaa", meldt, dat de enige reden waarom koning Talal naar Frankrijk is gegaan, is „om weg te zijn van de tegenstrijdige politieke stromingen in Irak en Jordanië".

Intussen is de koningin van Jordanië met haar drie kinderen in Genève aangekomen en zijn onmiddelijk daarop naar Lausanne vertrokken' waar zij, naar verluidt, enige tijd zal blijven.

NIEUWE REGERING VAN ARGENTINIE

BUENOS AIRES, 4 Juni — Het Argentijnse ministerie van binnenlandse zaken heeft de samenstelling van het nieuwe kabinet bekend gemaakt. Dit kabinet zal op 4 Juni, dus vandaag, in functie treden. De volgende ministeries behouden de oude ministers: Binnenlandse zaken Borleohi; buitenlandse zaken Remorino; defensie Molina; leger Lucero; marine Oliviera; onderwijs Mendez san Martin; gezondheid Catillo, verbinding Nidolini; politieke zaken Subiza; economische zaken Gomez Morales; arbeid Freire; vervoer Maggi; luchtvaart San Martin en technische zaken Mende. Nieuwe ministers zijn Carbajal Palacios, Justitie; Bonanni, begrtoing; Caffeiro, buitenlandse handel; Revestido, financiën; Amundarain, industrie en handel; Dupreyon, open bare werken en Hogan, landbouw.

PINAY HEFFT VERTROUWEN

Parijs, 4 Juni — De Nationale Vergadering heeft met 295 tegen 253 drie wetsontwerpen goedgekeurd inzake de glijdende loonschaal, waaraan Pinay de vertrouwenskwestie had verbonden. Het ontwerp koppelt de lonen aan de kosten voor het levensonderhoud. De gematigd conservatieven, de radicalen en ongeveer 32 Gaullisten en ongeveer 35 Volksrepublikeinen stemden voor het wetsontwerp. Tegen stemden de communisten, de socialisten en twaalf volksrepublikeinen en veertig Gaullisten. De rest van de Gaullisten en Volksrepublikeinen onthielden zich van stemming.

EISENHOWER NAM AFSCHEID VAN DE TROEPEN

WASHINGTON, 4 Juni. - Op zijn laatste in uniform gehouden persconferentie, enkele minuten voor zijn ontslag uit het leger, zeide Generaal Eisenhower dat de „kans op een opzettelijk uitgelokte oorlog niet groot is". Op een vraag van een verslaggever betreffende zijn ideeën over de mogelijkheid van oorlog antwoordde de generaal, dat een redelijke berekening zou aantonen, dat enig land, Rusland inbegrepen, dat op het ogenblik oorlog zocht, zeer dwaas zou zijn. „Dat betekent echter niet, dat er geen oorlog zal zijn", voegde hij er aan toe. „Wij weten, dat de mensen wel eens dwaas zijn. Het lijkt me toe, dat een opzettelijk streven naar een wereldoorlog gegrond zou zijn op één of twee opvattingen; ten eerste, dat men terstond zou winnen en ten tweede, dat men zeker een wereldoorlog zou winnen. Dit kunnen zij niet, alvorens zij een reusachtige macht hebben opgebouwd."

Na zijn persconferentie nam Eisenhower plechtig afscheid van het leger. Minister Lovett, die hem zijn ontslagbref overhandigde, noemde zijn staat van dienst in en na de tweede wereldoorlog „zonder precedent in de moderne wereld".

MEN DURFT HET NIET AAN

KHATMANDOE, 4 Juni. - Van de Zwitserse poging om de Mount Everest te beklimmen heeft men afgezien.

Feuilleton

49

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Wat voor de burgers het meest van belang was, dat was de vraag, hoe er gestemd zou worden: hoofdelijk - waardoor de Derde Stand de macht in handen zou krijgen - of volgens standen - waardoor de twee bevoorrechte standen de macht zouden houden. Maar over deze hoofdvraag bewaarden koning en ministers een welsprekend stilzwijgen.

Met kleinere hervormingsvoorstellen was de regering royaler. Barentin, de zegelbewaarder, beloofde wijzigingen in het strafrecht, vrijheid van pers, herziening der belastingtareven. De afgevaardigden applaudisseerden beleefd en wachtten op meer. Eindelijk stond Necker op om het woord te nemen. Misschien zou hij, die voor tribuun der burgerij doorging, iets zeggen, dat zo'n plechtigheid waard was. Maar de stem van de ijdele Geneefse bankier zoemde drie ontzettende uren lang door, werkte tachtig (gedrukte) bladzijden af, verslond kilometers van cijfers, en ging weer zitten tegenover een verbluft en versuft gehoor. Uit de stortvloed van woorden hadden de afgematte afgevaardigden drie klare feiten opgediept: dat het inkomen op 475.294.000 francs stond, de uitgaven op 531.444.000, het deficit dus op 56.150.000. In waarheid liep het tekort ver over de 150.000.000 francs. Op het einde vroeg Necker om een lening van 80.000.000 francs.

De afgevaardigden keken elkaar stomverbaasd aan. Waren zij dáárvoor bijeengeroepen...... om in nieuwe leningen toe te stemmen?

Des middags sprak de Derde Stand aarzelend de behoefte uit aan een democratische grondwet, aan een grondige hervorming in het staatsbestel. Opgewonden werd de vraag besproken, in welke handen de staatsmacht zou berusten. Marie Antoinette vroeg sarcastisch: „Zijn de Algemene Staten de meesters van de koning, of zal de koning meester blijven over de natie?"

De volgende dag begon de strijd om de macht in ernst. Terwijl Lodewijk met zijn ministers confereerde, vergaderden de afgevaardigden der drie staten in afzonderlijke zalen, en de eerste twee standen begonnen de geloofsbrieven na te zien. Op dat moment openden de burgers de aanval.

De vraag kwam ter sprake, hoe de Algemene Staten zouden stemmen. Vond de Derde Stand goed, dat iedere stand een gezamenlijke stem uitbracht, dan werd de burgerij altijd overstemd, al was haar aantal afgevaardigden nog zo groot. Werd er echter hoofdelijk gestemd, dan had de meerderheid in aantal van de Derden Stand waarde; dan stonden de partijen al aanstonds met elkaar gelijk - 600 tegen 600 - en was voor de toekomst de overwinning der burgerij zeker. Er was geen politiek genie voor nodig om te begrijpen waar het om ging, maar bovendien zetelde er voor de Derde Stand een groot aantalaantal scherpzinnige advocaten. De burgers waren eensgezind en geestdriftig overtuigd van hun goed recht, terwijl onder de beide andere standen verdeeldheid van belang heerschte (vele eenvoudige priesters voelden weinig sympathie voor de rijke aristocratische bisschoppen) en onzekerhied betreffende hun positie. Zij wisten ook, dat zij op de koning niet konden rekenen.

Lodewijk XVI immers sloeg niet alleen alle records wat weifelmoedigheid betreft, maar leed ook (zo beschouwden de aristocraten het) aan een onkoninklijk liberalisme. Van zijn steun waren de markiezen en beisschoppen niet zeker. Ieder ogenblik kon er een koerier van het kasteel komen met de boodschap, dat zijne majesteit de eisen van de Derden Stand onderschreef.

Van de beslissing des konings hing alles af. Lodewijkdewijk's populariteit en gezag waren nog zo groot, dat hij ongeveer ieder gematigd program aan de Algemene Staten had kunnen opdwingen - als hij een program had gehad. Helaas echter waren zijn raadgevers onbekwaam en stond zijn eigen talent om leiding te geven beneden het middelmatige. Het verstandgiste, wat hij had kunnen doen, was di: de Algemene Staten omvormen tot een parlement volgens Brtis model, met de eerste twee sanden als Hogerhuis of Eerste Kamer, die als controle en rem kon dienen bij het werk der Tweede Kamer. Er was echter slechts één afgevaardigde, de bisschop van Langres, die bedeesd iets dergelijks voorstelde, en Lodewijk luisterde er niet naar. Als gewoonlijk hoopte, dat er iets zou gebeuren, dus deed hij weinig moeite, om de spanning tussen de beide partijen te matigen.

Een comité van verzoening, door de Staten benoemd, zwoegde vier weken lang door een zee van verkeerd begrijpen heen, maar slaagde er niet in, het probleem der stemming op te lossen. Eindelijk besloot de koning, zelf iets te doen. Hij schreef een brief aan de Algemene Staten, om zijn bemiddeling aan te bieden. Mirabeau echter vertrouwde 's konings bedoelingen niet. „Een balstrik!" schreeuwde hij. Zijne majesteit moest zich maar met zijn eigen zaken bemoeien en er buiten blijven!

Op advies van de lepen Mirabeau besloot de Derde Stand de koning een „adres vol liefde" en trouw aan de troon te zenden. De honingzoete woorden dekten een handige toeleg, namelijk: de koning over te halen tot een verbond met het volk tegen de hogere standen.

Zulk een manoeuvre had echter op Lodewijk XVI een verkeerde uitwerking. Hij antwoordde koel: Alle standen hebben evenveel recht op mijn goedheid, en u kunt op mijn welwillende bescherming rekenen."

Zo verwaarloosde Lodewijk zijn eerste grote kans, om zich aan het hoofd te stellen der volksbeweging. En het gevolg was, dat die beweging haar eigen weg ging, buiten de koning om.

(Wordt vervolgd)



„IK WENS JE HET ALLERBESTE" - zei Generaal Eisenhower (die inmiddels reeds in de V.S. is aangekomen) tot zijn NATO-opvolger Generaal Matthew Ridgway in Trianon Palace te Versailles, waar Ike het commando overgaf.

Gratis reizen naar de Antillen

Teneinde jongelui, geboortig van de Nederlandse Antillen, die in Nederland aan een Hogeschool, Universiteit of M.T.S. studeren, in staat te stellen hun geboorteland en hun familie te bezoeken, heeft de Koninklijke/ Shell Groep een aantal gratis retorurreizen per vliegtuig aangeboden.

De CPIM en de BPM te Den Haag, beide behorende tot de Koninklijke/Shell Groep, hebben inmiddels een begin gemaakt met de uitvoering van het plan, waardoor jaarlijks een tien- tot vijftiental Antilliaanse studenten van Nederland naar hier en terug kunnen reizen.

Uiteraard dienen de gegadigden aan zekere voorwaarden te voldoen. Behalve dat zij afkomstig moeten zijn van de Nederlandse Antillen, moeten hun ouders hier te lande wonen. Degenen, die op de Nederlandse Antillen geboren zijn uit Antilliaanse ouders genieten de voorkeur. Verder moeten zij ten minste 2 jaren van huis zijn. Er zal tevens rekening worden gehouden met de vorderingen in het laatste studiejaar en met de ijver van de betrokken student.

Het aanbod geldt zowel voor de studenten met als zonder beurs.

Een bekendmaking is reeds aan de studenten in Nederland verzonden.

Voor dit jaar hebben 12 studenten verzocht voor deze vrije passage in aanmerking te komen. Op hun verzoek is inmiddels gunstig beslist.

De eerste student, die onder dit reisplan naar de Antillen zal komen, wordt in Juni hier verwacht.

FILMAVOND PADVINDERS

Op Woensdag 11 Juni, 's avonds om 8 uur, zal door dokter R. Turfber alhier, voorzitter van de Nederlandse Padvinders Vereniging, in het gebouw van de Club Suriname te Sint Nicolaas een filmavond worden gegeven.

Er zullen nieuw gemaakte films worden vertoond, waaronder van de opening van het Sportstadion op Aruba en vele andere gebeurtenissen, die op Aruba hebben plaats gehad.

Daar dokter Turfboer als cineast grote bekendheid heeft verworven met zijn zelf vervaardigde films, raden wij een ieder aan zich tijdig van toegangskaarten te voorzien. Deze zijn aan genoemd clubgebouw verkrijgbaar. De toegangsprijs bedraagt voor kinderen ƒ 0.50 en voor volwassenen ƒ 0.75 p.p.

Curacao wint de Shell Olympiade

De Shell Olympiade werd dit keer gewonnen door Curacao, de laatste drie keren waren het de Venezolaanse bezoekers, die aan het langste eindje trokken, maar de Curacao - Aruba combinatie heeft de balans in evenwicht gebracht.

De Curacao-Aruba combinatie heeft opmerkelijke goede prestaties geleverd, zo werd bij het golven zelfs de verassend hoge score bereikt van 11 punten. Weliswaar verloor Curacao Aruba de golf ontmoeting met 16-11, doch indien men bedenkt dat bij vorige jaren werd verloren met smadelijke cijfers zoals 25-2, dan bewijst dit toch wel de opstijgende lijn, waarin de golfprestaties van de combinatie zich mogen verheugen.

De uitslagen luidden:

Venezuela won de golfmatch met 16-11, de tennismatches werden gewonnen door Curacao Aruba, de hockey-ontmoeting eindigde in een gelijk spel 0-0, de 2 maal 5 min. verlenging bracht geen van beiden de zege, de zwemontmoetingen waren ook overwinningen voor de combinatie, evenals de waterpolo ontmoeting n.l. 17-4.
De voetbalontmoeting werd eveneens een overwinning voor de combinatie (4-0), zodat met 80-37 punten de combinatie de Olympiade won en tevens enkele bekers in ontvangst kon nemen uit handen van mevrouw van Drimmelen. Deze plechtigheid vond Zondagavond plaats in de Piscaderabaai. Er werd gesproken o.a. door de heer Lambij namens de gastheren en Gray namens de gasten.

Het was een sportieve ontmoeting.

vanavond thuis?

Avros-programma:

11.00 ballet muziek; 11.20 causerie; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de rijpere jeugd; 5.50 gramof.platen; 6.05 lichte muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse utzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 het Zwitserse piano trio; 9.30 radio variété; 9.55 neuws; 10.00 sluiting.

Radio-Nederland:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 piano jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 19.30 reclame 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekprogramma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Curom-programma:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 concert; 20.03 W.I. rubriek; 20.33 het Holland festival 1952; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

FRIESE AFDELING IN LEESZAAL EN MUZIEKBIBLIOTHEEK OF KOMST

Dr. Johan Hartog, bibliothecaris van de Openbare Leeszaal en Boekerij, schrijft ons:

Op Aruba wonen ongeveer veertig Friese gezinnen. Niet dat de leden dezer gezinnen geen Nederlands of andere talen machtig zijn, maar om de simpele reden dat ze blijkens informatie het aardig vinden van tijd tot tijd Fries te lezen, wordt met ingang van 1 Juni 1952 een afzonderlijke Friese afdeling aan de bibliotheek verbonden. In overleg met de bibliothecaris van de Provinciale Bibliotheek te Leeuwarden en de heer Auke Cloo, redacteur van de Arubaanse Courant, werd een lijst van boeken samengesteld, waarbij ook een beperkt aantal kinder- en jeugdboeken.

In de Leeszaal is ter beschikking het Fries Woordenboek van Waling Dijkstra in vier delen.

Wij hopen, dat deze afdeling de interesse van de Friezen op Aruba - of zijn het Arubaanse Friezen? - zal hebben.

De vlucht, welke het Arubaanse Conservatorium nam, deed ons voorts besluiten in overleg te treden met de directeur van het Conservatorium, de heer A. L. Born. Resultaat van een en ander is, dat binnen enkele maanden de opening van een eigen Muziekbibliotheek, als afdeling van de Openbare Leeszaal en Boekerij, te verwachten is. In deze muziekbibliotheek zal eenvoudige en iets zwaardere muziek voor viool, piano e.d. beschikbaar zijn, enkele stukken voor trio, enz. De afdeling Muziekbibliotheek zal dus muziekstukken bevatten; boeken over muziek en componisten zijn reeds in vrij groot aantal aanwezig.

HIROHITO BRACHT VERSLAG UIT AAN VOOROUDERS

TOKIO, 4 Juni. - Keizer Hirohito van Japan heeft Dinsdag formeel aan zijn vorstelijke voorouders mededeling gedaan, dat Japan zijn onafhankelijkheid heeft terug verworven. Om dit te doen moest de keizer meer dan 320 km uit Tokio naar Oejiyamada afleggen en vandaar naar het altaar, dat is opgericht ter ere van zijn voorouders te Ise. Later ging hij naar Kyoto om een soortgelijk verslag voor het mausoleum van zijn grootvader, keizer Moji, uit te brengen.

JUBILEUM VAN DE FRATERS VAN ARUBA

Aan de oud-leerlingen en vrienden op Aruba van de Eerwaarde Fraters van Tilburg.
Geachte Vrienden,

Zoals U mogelijk reeds bekend is, zullen de Eerwaarde Fraters van Tilburg op 3 September van dit jaar de dag herdenken waarop ze voor vijftig jaren hun zegenrijke arbeid in Suriname begonnen. Het is geenszins de bedoeling U de verschillende terreinen op te sommen, waarop deze harde, onbaatzuchtige werkers zich hebben bewogen en geen pen zal ooit kunnen beschrijven wat ze gedurende deze jaren voor ons land hebben gedaan.

In Suriname heeft zich een comité gevormd, deze harde werkers op gepaste wijze te eren.

Ook op Aruba heeft zich een comité gevormd, op Curaçao zal zulks ook wel gebeuren met als doel de jubilarissen te eren door het aanbieden van onze gelukwensen en zal ook met Uw medewerking een geschenk worden aangeboden.

Reeds NU doet het comité een beroep op U naar vermogen bij te dragen opdat het huldigingscomité kan slagen.

Van de plannen zult U middels de Pers, waarvoor nu reeds onze vriendelijke dank, op de hoogte worden gebracht.

Hoogachtend,
E. F. Lo,
C. Berinos,
Jo D'Aguiar.

HULPPROGRAMMA IS GOEDGEKEURD

WASHINGTON, 4 Juni — De Amerikaanse Senaat en het Huis van Afgevaardigden hebben in een gemeenschappelijke zitting het buitenlandse hulpprogramma ten bedrage van 6.447.730.570 dollar goedgekeurd. Het bedrag is ongeveer 1,4 milliard minder, dan president Truman had gevraagd. Het Huis en de Senaat kwamen overeen het verschil tussen de bedragen door beide gevoteerd te delen. Het door de Senaat goedgekeurde bedrag was 6,7 milliard; dat door het Huis van Afgevaardigden goedgekeurde bedrag 6,1 milliard dollar. Het grootste verschil tussen beide bedragen zat hem in de economische steun a. Europa. Het thans goedgekeurde bedrag omvat bijna 4,7 milliard dollar voor militaire en economische steun aan Europa. Voor Azië en het midden Oosten ruim 740 millioen.

VAKBONDSLEIDER IS GEARRESTEERD

BUENOS AIRES, 4 Juni — De Argentijnse vakbondsleider Cipriano Reyes is Dinsdag gevangen gezet. Zijn straftijd is bepaald op vijf jaar.

Reyes, die twee jaar lid van het Huis van Afgevaardigden was, werd in September 1948 gearresteerd wegens „samenzwering tegen het echtpaar Peron". Hij was leider van de Arbeiderspartij, die later de Peronistische partij werd. Een legeraalmoezenier en twee mannen en een vrouw, die tezelfder tijd werden gearresteerd kregen ook eenzelfde straf. Het complot zou onder leiding van de Amerikaanse diplomaat John Griffiths hebben gestaan.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curacao
21.00 naar Curaçao



VOOR ZIJN VERTREK naar Europa, waar hij wordt belast me het commando over de Atlantische strijdkrachten, nam Generaal Matthew B. Ridgway in Washington afscheid van vele militaire vrienden, bij welke gelegenheid bovenstaande foto werd gemaakt. De generaal is midden op deze groepsfoto te zien zittend. Vierde persoon van rechts staande is de Nederlandse vertegenvoordiger bij de Geallieerde Strijdkrachten, Admiraal Jonkheer H. A. van Foreest.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Conferencia di Prensa cu Bestuurscollege

Nos speranza pa tende algun noticia interesante tocante RTC - durante conferencia di prensa men sual cu Bestuurscollege - (particularmente pasobra Sr. F. B. Tromp mientras tanto a bolbe na Aruba) a worde desapunta. Sr. Gobernador a informa nos, cu tur discusionnan a worde teni confidencial y cu solamente e Seccion Central di RTC a duna comunicado na Prensa.

Nada tocante RTC pues. Sinembargo hopi otro asuntonan di importancia a worde discuti, principalmente como resultado di e preguntanan di e journalistanan. Hopi cas na Aruba no tin number, loke ta causa hopi dificultad innecesario. Nos a tende cu segun Arreglamento di Poliz donjonan di cas mester cumpra number na Bevolkingsbureau. Pa siguimento di e arreglamento aki e oficina aki tin di percura. E donjo mester percura ademas, cu e platchinan ta keda den bon condicion. Nos kier nota den e coneccion aki cu Bevolkingsbureau actualmente ta poniendo numero nobo pa cierto partinan di e isla.

Espacio di Parkeer

A worde puntra tambe pakiko e pida terreno dilanti di misa catolico na Oranjestad no por worde usa como espacion pa parkeer auto. Esaki a parce di ta un asunto actual, pasobra Openbare Werken y Domeinbeheer a caba di haya encargo pa investiga di kende e pida terra aki ta. Posiblemente el lo por worde asfalta, resultando den un bon pida espacio di para auto.

Tiramento di cacho

Un concepto di un ley tocante tenemento di cacho a caba di bini cla y lo worde presenta na Eilandraad pronto pa nan aprobacion. Si e ley aki worde aproba, nos lo por spera un caza intensivo entre e cachorran di caya. „Pa coi e bestianan aki ta parce masha facil, pero esaki no ta asin", Sr. Kwartsz a observa. „Pesey por haci solamente dos cos: laga nan camna, of tiranan mata".

Brievenbus

Atrobe ta worde purba pa haya mas brievenbus na varios lugarnan, principalmente districtonan di pafor. E asunto aki ta worde trata actualmente. Ta worde purba pa haya mas bendedor di stampi, mientras e posibilidad tambe lo worde investiga pa pone stampia disponible pa publico ariba aeropuerto Dakota. En coneccion cu e costo halto establecimiento di un afiliado di postkantoor ariba Dakota lo no sigui pa e temponan aki.

Prostitucion entre juventud

Tocante e asunto di prostitucion a worde discuti hopi, y a parce com dificil ta pa pone un fin na situacionnan actual. E dificultad di mas grandi ta cu aki autoridad no tin un cuerpo di policia pa juventud. Commissaris van Erp kende tabata presente na un parti di e conferencia cu el lo por haci basta hopi cu cuater homber solamente (dos pa Oranjestad y dos pa San Nicolas). Esaki lo por haci un investigacion adecuado posible den cierto casonan y alavez e hendenan aki lo por haci trabao preventivo den e terreno aki, principalmente en vista di juventud cu ta ariba mal camina. Recherche tin trabao di mas y ta casi imposible pa haci nan tarea mas pisa.

Segun un declaracion di Sr. Gobernador tin diez ocho mucha muher bao di diez ocho anja di kende ta conoci cu nan ta ariba camina di prostitucion. Entre nan tin hasta un mucha muher di diez dos anja. Di eu mucha muhernan aki cuater ta naci na Aruba, cinco na Curacao y e resto ariba e otro islanan.

Openbare Werken a haya orden pa traha un barak special den prison Dakota den cual e mucha hombernan cu ta ariba mal camina lo worde cerra, pero kiko mester haci anto cu e mucha muhernan? Te awor tabata posible pa manda nan Santa Rosa na Curacao, pero com hopi tempo esaki lo por sigui.

E problema tin hopi aspecto, ho pi mas cu un outsider por pensa!

Papa ta haci otro apelacion ariba nacionnan pa traha pa paz

BARCELONA, Juni 3 - Representantenan di 25 diferente terra a atende di promer reunion general di comision internacional di imigrantenan catolico cu a worde teni na Barcelona, Spanja.

Despues cu kardinaal Tedeschini a caba di haci misa Diadomingo mainta, Franco a dirigi su mes den un discurso na e multitud di mas of menos cinco cien mil diciendo entre otro: „Nos no ta un pueblo guerrero pero si acaso resulta necesario, indudablemente Spanja, mescos cu antes, lo ta un di e promer nan cu lo pone su mes na servicio di Dios. Cu e humildad cu ta pertenece na un bon cristian, mi ta testigua di fe catolico, apostolico y romano di pueblo Spanjo y di su amor Jesus Sacramentado y pa Papa di Roma." Franco a conclui: „Historia di nos pueblo ta inquebrantablemente uni cu historia di iglesia catolico. Su glora ta nos glora y su enemigonan ta nos enemigonan tambe."

Diadomingo atardi Papa a cerra e congreso eucharistico cu un discurso na Spanjo dilanti di radio. Den su discurso el a bolbe haci un apelacion ariba mundo pa trata na mantene paz. Papa a invita esnan cu a atende e congreso pa sigui adilanti manera lanternanan cendi pa ilumina universo cu e claridad santo di fraternidad y amor pa prohimo, e unico base pa un paz berdadero. Despues di a munstr com hopi ta pretende di ta busca paz, mientras nan hecho ta indica henteramente lo contrario, Papa a bisa: „Pa nos solamente un paz berdadero ta posible e paz di esun, kende su nomber ta principe di paz y kende su reino no ta consisti di placernan humano, pero den trunfo di husticia y paz.

Papa a caracteriza e congreso eucharistico finalmente cu e palabranan: „Tanto pueblo, tanto raza y rito pero un corazon y un alma."

Autonomistanan di Catalonia a hiza nan bandera (prohibi) ariba un d e cerritonan tras di e plaza unda e multitud tabata reuni. Sinembargo, e bandera di mas of menos 25 meter a worde kita door di poliz.

CONFERENCIA INTERNACIONAL DI TRABAO

E delegacion cu lo representa Venezuela na di 35 Conferencia Internacional di Trabao na Geneve ta consisti di diez-ocho representante di Gobierno, Patronaje y Obreria. E conferencia lo cuminza awe.

DENTISTA ARTHMER A MURI

Ayera mainta pa mas of menos cuater 'or a muri e dientista bon conoci, Dr. F. J. Arthmer. Nos ta expresa nos sincero sentimentonan di condolencia na su esposa y su yiunan. E entierro a tuma lugar ayera tardi.

SR. F. M. ARENDS A BIRA CONSUL HONORARIO DI SPANJA

DEN HAAG, Juni 3 - Segun un decreto royal Sr. Frederico Maximiliano Arends (mehor conoci como Machi Arends) a worde permiti y reconoci ariba base di igualdad cu Holandes como consul honorario di Spanja na Aruba.

COMUNISTANAN TA CAUSA INTRANQUILIDAD NA GUATEMALA

GUATEMALA, Juni 3 - E partido di gobierno na Guatemala, „Partido Accion Revolucionario", a declara na donjo nan di terreno: „Nos ta prepara pa un guerra civil pa ehecuta un re-particion di terreno." Miles di obrero for di den districtonan di pafor a bai capital di e republica Diadomngo pa tuma parti den un demonstracion grandioso cu a worde organiza door di partido comunista.

E plan pa re-particion di terreno a worde sumeti na Congreso door di Presidente Jacobo Arbenz. Observadornan ta bisa cu e plan aki ta mas radical cu ningun otro cu a worde accepta anteriormente den Hemisfero Occidental. E agricultornan di koffie ta teme cu tur nan plantage lo worde parti. Varios Guatemalteco prominente a lamta nan saldo na banco of a transferi esaki den dollar Americano como protesta contra e plan aki.

EISENHOWER A YEGA ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, Juni 3 - Eisenhower a yega Washington Diadomingo. El a worde saluda cu diez siete tiro di saludo ora el a baha for di den avion. Un multitud grand tabata presente na su yegada. Un vez el a sali pa Casa Blanca pa tene un entrevista cu Presidente Truman. Despues a yega tambe Presidente di e comision di oficialnan di estado, General Omar Bradley, y e ministro di defensa, Lovett. Despues Eisenhower a tuma alogamiento den un hotel unda el a keda te ayera ora el a sali pa Abilene na Kansas. Aki el lo tene su promer discurso grandi den su campanja electoral.

ESTUDIO DI NACIONALIDAD NA LAGO

E estudio mas reciente tocante nacionalidad di empleadonan local di Lago ta indica lo siguiente: Holandes 64.11%; Ingles 29.50%; Otro 6.39%. E total di empleado di compania ta actualmente 6,539, un aumento di 98 desde 1 di Januari di e anja aki.

Kwart-eeuw werkzaam bij onze Haven- en Loodsdienst

Maandag viert de heer Odor zijn jubileum

Maandag zal het een bijzondere dag zijn voor de heer Miguel Odor aan de Socotorolaan, zijn echtgenote en zijn zeven kinderen (drie meisjes en vier jongens). Dan is het namelijk vijf en twintig jaar geleden, dat hij zijn werkzaamheden begon bij onze Haven- en Loodsdienst, waar hij nu als bootsman werkt van 's morgens vier tot des middags twaalf uur. Vijf en twintig jaar is een hele tijd en daarom is het altijd even leerzaam als gezellig met de oudere figuren uit onze samenleving een praatje te maken, Zoals met de heer Odor.

De aanstaande jubilaris werd op Aruba geboren op 2 Dec. 1902; tot zijn tiende jaar was hij bij de Fraters op school en daarna werd hij aangetrokken door de zee. Met het zeilschip „Maria" van de heer Jan Elsevier, op welk schip zijn oom Pedro Ficus als schipper voer, ging de jonge Miguel naar Curacao. Daar werd hij aan boord genomen van het KNSM-schip „Diana", een schoener van 250 ton, die een geregelde dienst onderhield tussen Curacao en Maracaibo. Men vervoerde o.m. koffie, suiker en hout naar Curacao, dat bestemd was voor de schepen die op Europa voeren. De heer Odor voer daarna op de „Brion" en op andere schepen van de KNSM; twee malen ging hij naar Europa en verschillende keren naar Zuid-Amerikaanse havens.

Twee en twintig jaar oud was Miguel toen hij weer even naar Aruba kwam om zijn moeder te bezoeken; vijftien dagen verbleef hij hier en vertrok toen weer voor een jaar. Daarna op ons eiland teruggekeerd, zou hij niet meer uitvaren, maar volgde zijn tewerkstelling bij de Loodsdienst; dat was op 9 Juni 1927. Van een vaste aanstelling was in die tijden nog geen sprake. Het kwam toen niet zelden voor, dat mannen voor een korte tijd kwamen werken en dan niets anders meer deden dan hun geld op te maken.

Eerst in 1947 konden de mensen van de Haven- en Loodsdienst worden aangesteld als werklieden, terwijl een jaar later een deel hunner werd aangesteld als ambtenaar; dat waren de heren Odor, Pabla Severo en Ignacio Tromp in Oranjestad, vijf man in Sint Nicolaas en 26 man op Curacao.

Bij de aanvang van zijn werk bij het Gouvernement was de heer Odor dus niet in vaste dienst. Dat maakte echter voor hem geen verschil; hij heeft steeds zijn werk naar genoegen verricht van zijn superieuren, de Havenmeesters Blom, Van Idden, Corn. Tijmens, H. Benne, W. Bouman, J. van Gent en Maarten Noot, de huidige functionaris. Men is gemakkelijk geneigd te veronderstellen, dat het vroeger niet zo bar druk is geweest in de haven; maar u moet daarover de heer Odor maar eens horen vertellen. Er was steeds wat te doen en niet zelden had men de handen meer dan vol met de zeilschepen die Aruba aandeden. Toen ook moest men vaak lichters met goederen overbrengen naar de haven.

Het Havenkantoor was een houten gebouwtje met een plat dak. Van de Pasanggrahan tot Openbare Werken was één grote watervlakte (ondiepe zee) en pas veel later heeft men dat deel gedempt. Op de Klip stonden zegge en schrijve twee oude huisjes, n.l. in de buurt van de plaats waar nu het Esso benzinestation staat. Verder was alles een open vlakte, met hier en daar wat bomen en cactussen.

In '27 werkte men met vijf man bij de Loodsdienst, doch in '29 moest wegens bezuiniging het aantal worden teruggebracht tot drie. De overgeblevenen waren de heren Odor, Tromp (hierboven reeds genoemd) en Jan van der Biest, die van Curacao was overgekomen. Toen was het bijzonder druk en niet zelden heeft men dag en nacht moeten werken. In '49 werd de bezetting weer uitgebreid.

De heer Odor is als bootsman belast met de juiste uitoefening van het werk door de ondergeschikten en voorts is hij belast met de controle op het materiaal (w. o. de vier loodsboten). Hij werkt dus tot twaalf uur 's middags en daarna wordt het werk overgenomen door twee man met de hulploods, terwijl ook de Havenmeester steeds bij de hand is.

De heer Odor heeft tien pensioenjaren meegekregen op het tijdstip dat hij zijn vaste aanstelling kreeg. Niet veel, zult u zeggen. Inderdaad - want het komt ons niet billijk voor iemand, die gedurende een lange reeks van jaren zijn beste krachten aan de gemeenschap heeft gegeven, met een naar verhouding gering aantal voor pensioen geldende dienstjaren af te schepen. Wij vernamen, dat de Ambtenarenbond hierover aan het werk is en zullen er voor het ogenblik niets meer over zeggen.

Reeds nu wensen wij de heer Miguel Odor van harte geluk met de bereikte mijlpaal en in deze felicitatie betrekken wij ook gaarne zijn naaste betrekkingen. Moge hij weldra van een welverdiend pensioen genieten!

NATIONALITEITSSTUDIE OP DE LAGO

Een onlangs op de Lago gehouden onderzoek betreffende de nationaliteit van de diverse groepen palatselijk aangenomen personeel gaf het volgende beeld weer: Nederlanders 64.11%, Engelsen 29,5 %, diversen 6.39%. Het totale aantal plaatselijk aangenomen werknemers bedroeg bij de sluiting der studie 6539; een toename van 98 sedert 1 Januari van dit jaar.

MET DE POSEIDON

Met de "Poseidon" van de KNSM, welk schip op 28 Mei uit Amsterdam is vertrokken, worden op Aruba verwacht mej. I. Barmes en de heer T. Barmes.

HELEMAAL GEEN COMMISSIE....

Vorige week lanceerden wij de verzuchting, dat „de commissie tot het onderzoek naar de verrichtingen van de Arubaanse Touristen commissie" nog steeds geen opdracht of omschrijving van de taak had ontvangen van het Bestuur van Aruba. Hoe betrouwbaar de bron van dat bericht ons ook toescheen, hij was het verre daarvan. Wat blijkt namelijk het geval? De commissie is nog steeds niet samengesteld; de leden van de Eilandsraad kregen een voordracht van het Bestuur, maar in een der vergaderingen werd besloten die voordracht te verwijzen naar de afdelingen. Waar ze nog ligt en ongetwijfeld bij de eerstvolgende vergadering van de Raad wel weer ter tafel zal komen.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 3 Juni

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	192¾
2. Unilever	165½
3. Philips	143
4. AKU	133⅛
5. Scheepv. Unie	128⅞
6. KNSM	122½
7. KPM	115¾
8. Ned. Handel Mij.	139½
9. Nat. Handelsbank	91⅛
10. Escomptobank	46
11. Cultuurbank	41
12. HVA	85½
13. Amsterdam Rubber	83
14. Deli Mij.	75
15. Internatio	140¾
16. ANIEM Nat. bez.	61½
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¼
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅞
19. 3% Obl. Ned. '47	88¾
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unielever (n. cert.)	158⅞
23. Kon. Ned. Hoogov.	139
24. HAL	144
25. Mij. Nederland	—
26. Rott. Lloyd	—
27. Java-China Pakket	126
28. Walvisvaart	86
29. Amsterd. Bank	153¾
30. HBU	212¾
31. Banda Rubber	83
32. Deli-Batavia	93½
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅞
35. Billiton II	—
36. Alg. Exploratie	92½
37. Overzeese Gas Mij.	77
38. Borsumij.	114½
39. Lindeteves	123
40. Deli Spoor	40¾
41. Aand. N.I. Spoor	12⅛

11 JULI 1952

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 6 JUNI 1952 — No. 1357

Vernieuwing

* * De subcommissie ter RTC nopens de verhouding der eilanden onderling heeft o.a. als haar mening te kennen gegeven, dat de schoolopzieners eilandsambtenaren moeten worden. Dat past naar onze mening volkomen binnen het raam van de zelfstandigmaking van de eilanden. Maar dan dient men ook meteen een nauwkeurige instructie voor bedoelde functionarissen te ontwerpen opdat met name wordt omschreven in hoeverre men nog gehoor zal moeten geven aan richtlijnen van de Inspectie van het Onderwijs op Curaçao.

Indien de schoolopziener hier wat meer armslag krijgt, zouden we hem willen adviseren toch eens een nieuwe schooltijdenregeling te ontwerpen. Van vele leerkrachten vernamen wij, dat bijvoorbeeld het lesgeven in de middaguren vaak een fictie is; de kinderen zijn loom en hangerig en nemen heel weinig van de opgediende leerstof op. Laat men toch 's morgens een uurtje vroeger gaan beginnen.

Het is geenszins onze bedoeling weer in te haken op vroegere (vruchteloos gebleken) debatten met betrekking tot de verandering van de schooltijden, maar we stellen een en ander, omdat naar onze overtuiging (gegrond voornamelijk op uitlatingen van leerkrachten) de huidige regeling onbevredigend werkt.

Voorts dient ernstig te worden getracht de leerstof wat meer aan te passen aan plaatselijke omstandigheden; men spiegele zich ten aanzien hiervan aan Suriname, waar de Regering de letterkundige Anne de Vries heeft laten uitkomen om een deel van de leerstof om te werken naar Surinaamse aard.

Vernieuwing van het onderwijs is een hartewens van velen, die daarbij nauw zijn betrokken; ballast worde zoveel mogelijk overboord geworpen.

Communisten blijven treiteren

Russische kolonel moest tegen jouwende menigte beschermd worden

BERLIJN, 5 Juni: De Russische en Oostduitse wachtposten hebben Donderdagmorgen toestemming gegeven om voedsel en post uit West-Berlijn naar het geisoleerde Steinstuecken, de grootste der Westberlijnse enclaves op Oostduits gebied, over te brengen. Het gehucht, dat ongeveer anderhalve kilometer van Zehlendorf in de Amerikaanse sector van Berlijn gelegen is, werd Dinsdag van West-Berlijn afgesloten als gevolg van de Oostduitse veiligheidsmaatregelen. Tot dusver was het verboden voedsel uit West-Berlijn naar Steinstuecken over te brengen, terwijl Westberlijners de enclave noch mochten betreden noch verlaten. Er wonen in het betrokken gebied ongeveer 150 mensen.

De Westberlijnse en Britse militaire politie moesten Donderdagmorgen optreden om een Russische kolonel en zijn tolk te beschermen, die een parade van de Britse troepen in de Britse sector van Berlijn ter gelegenheid van de verjaardag van koningin Elizabeth hadden bijgewoond. Toen de Russen het parade-terrein verlieten, werden zij uitgejouwd door een opdringerige menigte Westberlijners. Westberlijnse politiemannen en leden van de Britse militaire politie moesten een cordon vormen om hen te beschermen. De Russische kolonel was de enige Sovjet-vertegenwoordiger, die aan de Britse uitnodiging ter bijwoning van de parade gehoor had gegeven.

De spanning in de Franse sector naar aanleiding van een geschil over een begraafplaats is een weinig verminderd. Westberlijnse politiemannen verdreven hier Woensdag Russische soldaten en leden der Oostduitse volkspolitie, nadat enige schoten waren gewisseld. Een Franse woordvoerder heeft vandaag meegedeeld, dat de kwestie aan de burgerlijke autoriteiten is overgedragen, die zullen moeten uitmaken, hoe de grens precies loopt. Men is het er over eens, dat een deel van het kerkhof op Oostduits grondgebied ligt. Naar de woordvoerder verder mee deelde hebben de Russen de verzekering gegeven, dat op het kerkhof geen grensborden zullen worden geplaatst en dat Russische militairen en leden der Oostduitse volkspolitie bij hun patrouilles de begraafplaats niet zullen betreden.

De Westberlijnse autoriteiten hebben meegedeeld, dat zich ongeveer 300 graven in het Oostberlijnse deel van het kerkhof bevinden.

RTC IN POEZIE

AMSTERDAM, 4 Juni. - Het „Algemeen Handelsblad" schrijft: „Het is thans geen geheim meer, dat tijdens de debatten ter RTC met de West de mate, waarin een land al of niet aan het Koninkrijk moet worden „gebonden", een grote rol heeft gespeeld. Tijdens een der hevigste debatten tussen een Nederlandse en een Surinaamse rechtsgeleerde was dit aanleiding voor een der Westindische gedelegeerden om een briefje door te geven, waarop echter niet een zwaarwichtige notitie, doch het volgende versje stond:

„Ik ken een heel lief bloempje
Het groeit bescheiden aan de vliet
Het heeft een heel lief naampje
Het heet: verbind, verbind-mij-niet."

MET VACANTIE

Voor een welverdiende vacantie van drie maanden komt vandaag op Aruba de heer Mark A. Serphos, student aan de Ohio University, die zich bij zijn studie in de economie zeer behoorlijk heeft weten te onderscheiden. Wij wensen de heer Serphos graag een prettige tijd toe op ons eiland.

OVERGROTE BELANGSTELLING VOOR „BULA WAYA"

In een stampvol Roxy werden Woensdag- en gister avond de laatste voorstellingen gegeven van de Antilliaanse show „Bula Waya" Voor de uitvoering van gisteravond werden in de Music- and Sportstore enige opnamen op de plaat vastgelegd, terwijl 's avonds in Chobolobo enige opnamen van het orkest aan de kleurenfilm werden toevertrouwd. Ditmaal was tijdens de opvoering voor 't eerst de „benta" te beluisteren; vier mannen bespeelden triangel, rasp, grote trom en een oud instrument, dat bestaat uit een boog waarover een snaar werd getrokken.

Thans maakt het gezelschap zich gereed voor het Festival te San Juan op Puerto Rico, dat van 1 tot 10 Augustus zal worden gehouden. Hierover zullen spoedig nadere mededelingen volgen.

ONZE GELUKWENSEN

Officieel maakten wij reeds melding (ANP-telegram) van de benoeming van de heer Machi Arends tot honorair consul van Spanje op Aruba. Met deze benoeming willen wij de heer Arends gaarne onze hartelijke gelukwensen aanbieden.

HULDIGING JUBILARIS

Naar aanleiding van onze publicatie over het dienstjubileum van de heer Miguel Odor, kunnen wij thans melden, dat de jubilerende bootsman Maandagmorgen om tien uur zal worden gehuldigd in het Havenkantoor.

VEREENVOUDIGING

De afdeling Financiën van het Bestuurskantoor streeft zoveel mo gelijk naar efficiency van die dienst. Zo vernamen wij, dat met ingang van 1 Juli betaalbaar gestelde declaraties en mandaten niet meer aan de belanghebbenden zullen worden verzonden, maar rechtstreeks naar het Ontvangerskantoor. De belanghebbenden ontvangen een kennisgeving waaruit blijkt, dat het stuk ter incassering gereed ligt bij de Ontvanger. Weer een stap in de goede richting!

NAAR DE V.S.

Gisteren is naar Amerika vertrokken mevr. Tjon Sie Fat van Dorothy's Beauty Parlour, die daar drie maanden zal verblijven om de laatste snufjes op het gebied van dames-kapwerk te bestuderen.

MOSSADEQ HEEFT VERDEDIGER GEVONDEN

BRUSSEL, 5 Juni - Prof. Henri Rolin, oud-president van de Belgische Senaat, heeft een uitnodiging van premier Mossadeq aanvaard om de Perzische zaak voor het Internationaal Gerechtshof te verdedigen. Rolin is hoogleraar in het volkenrecht. Maandag komt het Brit-Perzische oliegeschil weer voor het Internationaal Gerechtshof, dat zal moeten uitmaken of 't tot behandeling van de zaak bevoegd is. Perzie betwist de competentie ervan.

Dr. Zonneveld stelt geologisch onderzoek in op de Antillen

Expert op het gebied der luchtkartering

(Van onze correspondent te Willemstad)

Dr J. I. G. Zonneveld komt op onze eilanden in de kaarten kijken, een zuiver wetenschappelijke arbeid, indien men bedenkt dat wij hier bedoelen een geologisch onderzoek naar de „inventaris" van onze eilanden, waarbij gebruik gemaakt wordt van de destijds door de KLM vervaardigde luchtfoto's van Curacao, Aruba en Bonaire. Deze kaarten vormden toen het allereerste begin van luchtkartering van onze eilanden, doch verschillende omstandigheden hebben er toe meegewerkt, dat wèl de kaarten gereed kwamen, doch dat men tot de afronding van de arbeid, welke men bij de vervaardiging dier kaarten voor ogen had, niet kon komen.

Dr. Zonneveld, die in 1948 door de Geologische Dienst in opdracht van het Welvaartfonds is uitgeleend aan Suriname met het verdere werk dat beoogd werd met de luchtkartering belast werd, heeft zijn vier jaren er op zitten en stond op het punt naar Nederland te vertrekken, toen hem verzocht werd ook eens een kijkje te komen nemen in de 1800 foto's welke van de A-B-C eilanden zijn gemaakt.

En zo troffen wij dr Zonneveld aan in het kantoor van de heer J. A. Meuter, Hoofd van het Kadasterwezen in de Ned. Antillen, bezig zijnde met de kaarten te bestuderen. Reeds had dr Zonneveld enkele gedeelten van ons eiland bezocht teneinde zijn waarnemingen op de kaarten te testen aan eigen aanschouwing.

Dr Zonneveld gaf een interessante uiteenzetting over het werk der luchtkartering. Zonder dieper in te gaan op de technische details, die bij dit werk zo'n belangrijke rol spelen, kan gezegd worden, dat de luchtfoto's dienen om van het land een globale inventarisatie te maken. Uiteraard dienen de resultaten van deze luchtfoto's getest te worden met grondwaarnemingen. Zodoende is het gemakkelijk de bijzonderheden welke zich voordoen op 't gebied van bos-planten groei, ligging van steenlagen enz., loop der rivieren enz. nauwkeurig in kaart te brengen. Zo kunnen dus topografische-, bodem- en landbouwkaarten ontstaan.

Dr Zonneveld vertelde ons, dat van Suriname talrijke luchtfoto's zijn gemaakt - deze van een hoogte van 2400 meter - het gehele Surinaamse land tot de 4de breedtegraad is op die manier „uit de kaarten bestudeerd", het werk wordt thans voortgezet door een houtvester, geoloog en bodemkundige teneinde overzichtskaarten te vervaardigen.

Het belangrijke voordeel van dit catalogiseren van de bodem is, dat men - indien men bijv. een bepaalde houtsoort wil hebben - men niet eerst behoeft te gaan zoeken waar die te vinden is. Immers, de overzichtskaart laat ons precies zien waar wij terecht kunnen, en geeft ons ook aan, waar de bebossing van dit hout het dichtst is, zodat aanboring van dit of een ander gebied commercieel en economisch verantwoord is.

Aan de hand van enkele Curacaose luchtfoto's kon dr Zonneveld ons karakteristieke punten aanwijzen, welke op de bodemgesteldheid betrekking hadden. Zo zagen wij op de kaart, welke van de Ronde Klip gemaakt werd, enkele knobbeltjes. Uit een onderzoek is gebleken, dat dit harde diabaassoorten waren. En zo is dr Zonneveld op zoek naar de bijzonderheden van ons eiland.

Het grote nut hiervan is wel, dat indien men b.v. bij industrialisatie het aanboren van nieuwe welvaartbronnen gauw kan beschikken over wat de bodem biedt en hoe de situatie ter plaatse is.

Binnenkort zal dr Zonneveld ook de andere eilanden, n.l. Aruba en Bonaire, bezoeken.

Staalstaking legt deel van de Amerikaanse industrie volkomen lam

Er zijn nog geen plannen voor noodmaatregelen ontworpen

WASHINGTON, 5 Juni. - Reeds na twee dagen wordt de terugslag van de Amerikaanse staalstaking in andere takken der Amerikaanse industrie dermate gevoeld, dat meer dan 75.000 arbeiders buiten de hoogovens onledig zijn en nog duizenden ervan in kennis zijn gesteld, tegen het einde van de week hun arbeid te staken, aldus de Amerikaanse correspondent van Aneta.

De eersten, die door de staalstaking getroffen werden, waren uiteraard industrieën als steenkolenmijnen en spoorwegen, die voor de staalmaatschappijen werken, zodat aan 46.000 mijnwerkers en spoorwegarbeiders onmiddellijk is gedaan gegeven. Verwacht wordt, dat spoedig een dergelijke maatregel zal worden getroffen in de industrieën, die staal gebruiken, zoals de bouwvak-, vliegtuigen- en automobielindustrie. Sommige van deze staalverbruikers hebben momenteel nog een vrij grote hoeveelheid staal tot hun beschikking, maar, indien blijkt, dat de staking van lange duur zal zijn, geven zij er de voorkeur aan liever met minder personeel te werken dan op volle toeren te blijven doordraaien en hun fabrieken vervolgens binnen enkele weken te moeten sluiten. Bovendien, zo merkt men in zakenkringen op, is het niet uitgesloten, dat individuele maatschappijen met grote voorraden staal van hun voorraad niet gebruik zullen kunnen maken, zodra de voorraad van één artikel, waaraan een tekort heerst, is uitgeput.

Regering onvoorbereid?

In Washingtonse kringen is men van gevoelen, dat de staking, hoewel zij verwacht had kunnen worden, de regering onvoorbereid heeft getroffen, en wel vooral die organen, die belast zijn met de defensie-productie. Er zijn volgens deze kringen nog geen concrete plannen voor een noodmaatregel en bijgevolg verkeren de militaire ambtenaren en die van de commissie voor atoomenergie thans onder grote druk om speciale prioriteitsregelingen te treffen, waardoor de staalfabrieken, die nog in bedrijf zijn, de grootst mogelijke hoeveelheden staal produceren van die soorten, die het dringendst nodig zijn voor defensie-doeleinden. Op het ogenblik zijn echter maar twintig hoogovens in bedrijf met een capaciteit van ongeveer 9% van de totale Amerikaanse staalproductie en van deze twintig kunnen slechts zeven niet alleen staven, doch ook afgewerkte modellen en vormen afleveren.

Geen vliegtuigen

Indien de staking langer dan enkele dagen duurt, zal vooral de Amerikaanse vliegtuigproductie eronder lijden, omdat het huidige uitbreidingsprogram van de luchtmacht, waarbij meer dan 1500 vliegtuigfabrieken betrokken zijn en dat geraamd wordt op bijna één milliard dollars, erdoor zal worden vertraagd.

In hoeverre de staking spoedig haar weerslag zal hebben op de Amerikaanse uitvoer van afgewerkte producten, zoals machinerieën en werktuigen, kan niet worden vastgesteld wegens het ingewikkelde quotasysteem voor de uitvoer van staal van de regering.



DE STAALSTAKING was nauwelijks afgekondigd of o.a. in Pittsburgh (U.S. Steel Corp.) gingen op de bedrijven de Amerikaanse vlaggen naar beneden, ten teken dat er niet meer gewerkt wordt.



Foto-cursus voor amateurs

De beroemde Amerikaanse fotograaf Norris Harkness heeft indertijd een zeer aantrekkelijke cursus samengesteld voor foto-amateurs.
Tientallen leidende Amerikaanse bladen plaatsen regelmatig lessen van Harkness en het is gebleken, dat daarvoor een enorme belangstelling bestaat.

Door gelukkige omstandigheden heeft het Dagblad „De Arubaanse Courant" beslag weten te leggen op de rechten van publicatie op de Nederlandse Antillen.

Enige malen hebben wij reeds aangekondigd, dat wij vandaag met de cursus zouden beginnen, maar daar alle materiaal nog niet in ons bezit is, hebben wij de start een week moeten verschuiven.

De foto-cursus treedt in de plaats van de Varia-Pagina, waarvan wij vorige week afscheid hebben genomen. Wij hopen, dat er zeer veel belangstelling zal bestaan voor onze

Foto-cursus voor amateurs

SECOND TO NONE

Generaal Ridgway heeft respect voor in Korea vechtende Nederlanders

's-GRAVENHAGE, 5 Juni. - De oorlogscorrespondent bij het Ned. detachement Verenigde Naties, kapitein B M.. Koster, heeft aan de Legervoorlichtingsdienst het volgende geschreven:

„Het spijt mij erg, maar generaal Ridgway ontvangt geen correspondenten meer. Hij heeft het te druk deze laatste dagen. Het spijt mij erg." zo zegt de persofficier van de scheidende commandant van de V.N.-strijdkrachten en de Amerikaanse troepen in het Verre Oosten.

„Is hij ook niet te spreken voor een Nederlander?" bedel ik. Er is een „hoorbare" stilte. Iedereen weet, dat de generaal een zwak plaatsje in het hart heeft voor Nederlanders. De persofficier gaat wat schuchter voort: „Misschien houdt de generaal nog een persconferentie. Mogelijk kunt u daarbij aanwezig zijn en bij het vragen stellen van de gelegenheid gebruik maken toch nog een vorm van „blikseminterview" te verkrijgen.

Daar zitten we dan op die conferentie, die temeer nodig bleek, nu zich een „unieke gebeurtenis in de krijgsgeschiedenis" had voorgedaan op het eiland Koje, waar het bataljon Nederlanders thans vertoeft.

Generaal Ridgway spreekt, omgeven door vlaggen en microfoons, tot de correspondenten van de vrije wereld in het imposante Dai Itsjigebouw te Tokio.

De correspondenten hebben brandende vragen op de lippen. De opvolger van generaal Ridgway, de generaal Mark W. Clark, staat rustig naast de scheidende bevelhebber. Hij ziet eruit als de vroegere president Washington. Groot, schraal en streng. In Nederland zou hij „ijzervreter" geheten worden.

Generaal Clark voert het woord, nadat generaal Ridgway is uitgesproken. Dan komt het moment, waarop allen met spanning gewacht hebben. Het stellen van vragen wordt toegestaan. Zij komen, die vragen, recht op de man af, zonder schone tierelantijnen.

De Nederlanders

Het vragenbombardement over alle waarschijnlijke en onwaarschijnlijke onderwerpen blijft aanhouden en als uw verslaggever vraagt, wat generaal Ridgway denkt van de Nederlandse troepen in Korea, die zo lang zijn toegevoegd aan de Amerikaanse tweede divisie, antwoordt de generaal - misschien een tikje bevrijd en met een wat krachtiger stem: „Wat de Nederlandse troepen in Korea hebben gedaan, is voortreffelijk. Zij vormen een bataljon, dat volkomen opgaat in de door mij - zoals u weet - zo gewaardeerde tweede divisie, die tot devies voert: 'Second to none'. Ik behoud de meest respectvolle herinneringen aan de gesneuvelde commandant van het eerste bataljon, luitenant-kolonel Den Ouden, en mijn hoogste achting gaat tevens uit naar de luitenant-kolonel Eekhout, die onder de moeilijkste omstandigheden de plaats innam van de gesneuvelde commandant. Ik heb het grootste respect voor de Nederlandse soldaten, die zonder twijfel ook nu bij het 38ste regiment van de 2de divisie - dat juist uit de lijn is gekomen en thans op het beruchte eiland Koje verblijft - meer van zich zullen laten horen. Het Nederlandse bataljon was en is 'second to none'."

De enige honderden in de zaal vertoevende correspondenten vinden het wel aardig om dat te horen, doch hun belangstelling gaat uit naar de „affaire-Dodd". De generaals Ridgway en Clark zijn nog niet van hen af en opnieuw barst een regen van vragen over de hoofden der bevelhebbers neer over deze unieke zaak in de moderne krijgsgeschiedenis.

Een der correspondenten van de „Columbia Broadcasting System" George Herman vroeg mij: „Hebt u in Europa ooit van een dergelijk geval gehoord?"

„Neen," antwoordde ik.

ESSO WEGENKAART VERKRIJGBAAR

De eerste en volledige wegenkaart van Aruba zal vanaf Zaterdag a.s. bij alle Esso Service Stations op Aruba voor het publiek verkrijgbaar worden gesteld. De uitgave van deze kaart, die bij alle Esso Dealers en de Lago Oil & Transport Co., Ltd. voor automobilisten verkrijgbaar zal zijn, betekent dat automobilisten voor het eerst in de geschiedenis de beschikking zullen hebben over een volledige, up-to-date en authentieke kaart van Aruba's hoofd- en secundaire wegen.

Deze opvouwbare wegenkaart van 16 x 16¾ inch, aan beide zijden in rode en blauwe kleuren gedrukt, geeft de hoofd- en secundaire wegen, de verharde wegen en de landwegen aan, alsmede enkele belangrijke, voor de toekomst geprojecteerde verkeerswegen in en rondom St. Nicolaas.

Bijkaartjes van praktische grootte geven bijzonderheden aan in Oranjestad, St. Nicolaas en alle woonwijken in het Oostelijke gedeelte, met inbegrip van de Home Building Foundation woning-complexen, Lago Heights, de Lago Colony e.a. Een handige index voor het vinden van interessante punten, die op de hoofdkaart voorkomen, is eveneens in deze tussenzetsels opgenomen, met duidelijke aanduiding der ligging van Gouvernementsgebouwen, scholen, kerken, clubs, consulaten, theaters en andere bijzonderheden. De hoogten van verschillende delen van het eiland zijn eveneens aangeduid. Bijna alle aanwijzingen zijn zowel in het Nederlands als in het Engels gedrukt.

Andere kenmerken zijn: een korte geschiedenis van Aruba, de internationale verkeerstekens in officiële kleuren en de betekenis daarvan, en vele decoratieve tekeningen met taferelen of aspecten van het leven op Aruba.

Deze kaart is samengesteld uit een speciaal ontworpen basiskaart, die het resultaat was van een door het plaatselijk bestuur en op verzoek van de Lago vervaardigde overzichtskaart, waarvan de kosten gedeeltelijk door de Lago zijn betaald. De drukker is de General Drafting Co. te New York, een drukkerij die de honderdduizenden wegenkaarten vervaardigt, welke door de Esso Dealers en de Esso Touring Service worden gedistribueerd. Aruba onderscheidt zich als zijnde de kleinste territoriale eenheid waarvan ooit een Esso wegenkaart is vervaardigd.

Wegens het nut van en de algemene belangstelling in deze kaart verwacht men dat er veel vraag naar zal zijn wanneer de Esso Dealers met de perstrekking zullen beginnen.

NIEUWE MINISTER VAN JUSTITIE

WASHINGTON, 4 Juni. - De Amerikaanse Senaat heeft de benoeming van McGranery tot minister van justitie goedgekeurd.. McGranery treedt op als opvolger van Howard McGrath.

Venezuela

INTERNATIONALE ARBEIDSCONFERENTIE

De delegatie welke Venezuela op de 35ste Internationale Arbeidsconferentie te Genève zal vertegenwoordigen is samengesteld uit 18 afgevaardigden van het Gouvernement, werkgevers en arbeiders. De conferentie nam eergisteren een aanvang.

INTERNATIONALE LUCHTVAART ASSEMBLEE

De delegatie, welke Venezuela op de 6de Internationale Burgerluchtvaart Assemblée te Montreal (Canada) zal vertegenwoordigen, staat onder voorzitterschap van de heer Luis Chafaret Urbina, die tevens Venezolaans afgevaardigde is bij de Internationale Raad voor Burgerluchtvaart (ICAO). De heren Ramon Romero, A. Ramirez Coll, Alfredo Henriquez Vargas en Cesar Angarita zijn aan de delegatie toegevoegd als technische adviseurs.

NIEUW RECORD IN DE VENEZOLAANSE INDUSTRIE

Een nieuw record werd onlangs gevestigd in de Venezolaanse olie-industrie toen de werknemers van de Creole Petroleum Corp. te Caripito een periode van twee millioen man-uren zonder een ernstig ongeluk werkten. Van een en ander werd mededeling gedaan door de heer C. M. Creamer, Hoofd van de Veiligheidsafdeling van de Creole Petroleum Corporation, tijdens een bijeenkomst van de Rotary Club van Caracas in Hotel Avila.

Feuilleton

50

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Terwijl de Staten om de macht worstelden, en de burgers trachtten, de koning aan hun zijde te krijgen, werd de koninklijke familie beproefd door het overlijden van de dauphin. Het kind stierf, nauwelijks acht jaar oud, aan tuberculose - blijkens de lijkschouwing was zijn linkerlong totaal verwoest. Lodewijk ging zwaar gebukt onder die slag, en het haar van Marie Antoinette werd grijs. De ouders sloten zich op in hun appartemenen en weigerden iemand toe te laten... in een tijd, dat staatszaken van het allergrootste gewicht geregeld dienden te worden. Toen er een deputatie van de Derden Stand kwam, om de koning te condoleren, en het waagde, op toelating aan te dringen, zei Lodewijk met bevende lippen: „Is er dan onder hen niet één vader?"

De dood van de kroonprins had een merkwaardig gevolg. Het rouwende hof verplaatste zich van Versailles naar Marly. Daar, ver van het woelige toneel der politiek, raakte Lodewijk onder de invloed van de uiterste rechtse vleugel, aangevoerd door zijn vrouw en zijn broer Artois. Door hen geprikkeld tot verzet tegen de verfoeide Derden Stand begon Lodewijk de burgers te berispen wegens al hun aanmatigingen. Hij had zich vooral geërgerd, schreef hij, aan de aanval der burgerij op de twee bevoorrechte standen, ja zelfs aan het woord „bevoorrechte" zelf:

„Die uitdrukking „bevoorrechte standen" door de Derden Stand herhaaldelijk gebruikt om de eerste twee standen aan te duiden, keur ik af. Die versleten termen kunnen niet anders dan een geest van verdeeldheid handhaven, waarbij he algemeen welzijn allesgehalve gebaat is..."

Zo werd de Derde Stand gewaar dat hij geen vriend in de koning had, en dat het onverstandig zou zijn op hem te bouwen. De 17en Juni, ongeveer zes weken na de opening der Algemene Staten, hakte de ongeduldige Derde Stand de knoop door, en riep zichzelf tot de Nationale Vergadering van Frankrijk uit. Wie zich daarbij aan wilde sluiten, kon het doen - en van die gelegenheid maakten de lagere geestelijken bij tientallen gebruik! - en wie het niet wilde, kon naar de koning gaan om het hem te vertellen. Hiermee werd de kroon uitgedaagd, de strijd aan te binden met de vertegenwoordigers van het gewone volk. Wat zou Lodewijk XVI doen? Lodewijk XIV had de onbeschaamde plebejers in de Bastiile laten werpen; Lodewijk XV had hen verbannen. En Lodewijk XVI?

De aartsbisschop van Parijs repte zich naar Marly om ijselijk onheil te voorspellen ingeval de brutaliteit der burgers ongestraft bleef. De aartsbisschop van Rouaan smeekte mee, dat de koning krachtig op zou treden. Knielend brachten de beide prelaten hun vorst de ontzettende gevaren onder de ogen - de burgers zouden trachten het leger in de hand te krijgen, en het onder commando van de hertog van Orleans stellen, en de koning de macht ontwringen...

Lodewijk werd bang. Snel riep hij zijn ministers en adviseurs bijeen en vroeg naar hun mening De meningen waren verdeeld. Necker en drie andere ministers rieden de koning aan, welwllend te berusten in het optreden van de Derden Stand. Maar de andere ministers en de prinsen van de bloede drongen aan op strenge maatregelen tegen het onbeschaamde canaille.

Krachti op treden tegen de Derden Stand wou Lodewijk niet, en de tegenovergestelde weg volgen dorst hij niet, dus koos hij een middenweg, door zijn beslissing uit te stellen. Er zou drie dagen later een speciale vergadering van de Alemene Staten worden belegd - dan zou zijne majesteit zeggen, hoe hij besloten was. De beide tussenliggend dagen moest de zaal, waarin de Derde Stand bijeen placht te komen gesloten blijven, ten einde te worden ingericht voor de koninklijke zitting.

Door een zonderlinge, en, zoals later blijken zou, noodlottige achteloosheid verzuimde de koning Baily, de president der zogenaamde Natonale Vergadering bericht te zenden, dat er de eerstvolgende dagen niet vergaderd kon worden. Dus vonden de afgevaardigden van de Derden Stand, toen zij de 20en Juni 's morgens gewoon ter vergadering wilden komen, de deur gesloten, met een wacht er voor, terwijl er binnen arbeiders aan 't werk waren. De vermoeide en zenuwachtige burgers, die al weken in spanning hadden geleefd en in gedurige vrees voor onaangenaamheden, beschouwden dit als een streek van de regering, een maatregel van geweld, om hun het vergaderen te beletten. Weerspannig begaven zij zich naar een overdekte kaatsbaan in de nabijheid, opgewonden pratend, zoals alleen Fransen bij een politieke crisis praten kunnen, zichzelf en elkander opzweepend tot razernij tegen de duivelse machinaties van het hof. De vonken sprongen op, sproeiden rond, veroorzaakten een brand van emoties. Opeens was er een eed van ontstellende draagwijdte gezworen.

(Wordt vervolgd)

DRIE WEKEN IN CEL

Belangwekkende zaak betreffende het beroepsgeheim van de journalist

ZAANDAM, 4 Juni - De Zaanse journalist A. H. Hommerson, die door de justitie gegijzeld is, omdat hij weigerde de zegsman te noemen van een door hem gepubliceerd bericht, is dezer dagen voor het Amsterdams gerechtshof geweest om het door hem aangetekende appèl te laten behandelen. Deze zaak werd met gesloten deuren behandeld.

De heer Hommerson overhandigde na afloop van de zitting zijn „pleitrede" aan de president. Aan die pleitrede ontlenen wij het volgende:

„Ik wil geen vergelijking trekken tussen het beroepsgeheim van de geestelijke, de medicus en de advocaat en het niet erkende beroepsgeheim van de journalist", aldus de heer Hommerson, die vervolgens wees op het feit, dat hij van de erepresident van de Federatie van Journalisten in Frankrijk, Joseph Ageorges, een bijdrage had ontvangen over het beroepsgeheim van de journalist in de Revue des Travaux de l'Académie des sciences morales et politiques.

De heer Hommerson vroeg vooral de aandacht voor het karakter van de niet-wettelijk, maar werkelijk bestaande zwijgplicht van de journalist en de daaruit voor hem voortvloeiende consequenties. Met nadruk stelde hij vast, dat deze zwijgplicht inhaerent is aan het beroep van de journalist, fundamenteel voor het uitoefenen van zijn beroep. Hij is geen fictie, die alleen bestaat in het brein van de journalist. Het grote publiek erkent en eist die plicht. „Denk er om je hebt het niet van mij", zijn de woorden die een journalist steevast hoort, als hij achter „een nieuwtje" komt. Maar ook de overheid, hooggeplaatste overheidspersonen handelen in overeenstemming met de wetten van die zwijgplicht. Zij erkennen hem en eisen als iets vanzelfsprekend zijn strikte en loyale toepassing. Als voorbeeld noemde de heer Hommerson het feit, dat onlangs een burgemeester de journalisten uit een middelgrote gemeente bijeen had geroepen en deze journalisten op de hoogte had gesteld van de uitvoering van een plan, dat enige millioenen guldens en een 20 tot 30-tal jaren zal vorderen. Er is geen journalist geweest, die het verzoek om dit bericht niet te publiceren niet heeft opgevolgd. „Ik vermoed, dat, wanneer één van de journalisten wel had gepubliceerd, geen enkele strafrechtelijke vervolging tegen hem zou kunnen worden ingesteld. Hij zou voor het gerecht vrij-uit gaan. Maar zou hij werkelijk vrij-uit gaan? Neen, hij zou zich de verachting van al zijn collega's op de hals halen. Tal van nieuwsbronnen zouden zich voor hem sluiten .De ene na de andere relatie zou voor hem afbreken. Hij zou als journalist niet meer te handhaven zijn. Hij zou eerloos en werkloos worden".

Niet uit wanbegrip voor de taak van de justitie, maar ook tegen de justitie wilde de heer Hommerson zijn zwijgplicht onverkort handhaven. Hij wees op de talrijke artikelen in verschillende bladen, waarvan alle schrijvers tot de conclusie gekomen waren dat „deze man moet zwijgen". Hier is sprake van een morele plicht, de onderwerping aan een morele wet. Niet aan Hommerson als persoon, maar aan een journalist is een mededeling gedaan. „Als journalist ben ik gehouden te zwijgen", aldus de heer Hommerson, die herinnerde aan de telegrammen die de Federatie van Nederl. Journalisten aan de minister van justitie en aan de rechtbank heeft gezonden.

Wanneer er eenmaal geen vertrouwen meer is, omdat de journalist zijn zwijgplicht verzaakt, dan kan de pers haar taak niet meer in een democratische staat vervullen. „Wanneer ik na drie maanden of drie jaren zou spreken, zou ik als journalist uitgestoten worden. Het zou een niet noodzakelijke maatregel van zelfverdediging zijn, die de pers tegen mij zou moeten nemen. Maar dan was ook de schade reeds aangericht. Ik zou mijn beroep een knauw hebben gegeven, het aanzien van de journalist in discrediet hebben gebracht. Dat verlangt dan de justitie van een journalist door hem in gijzeling te zetten, door hem van zijn vrijheid te beroven, niet alleen een verdachte aan haar uit te leveren door het gegeven woord te breken, maar ook zijn collegae een trap te geven, zijn beroep te verraden. Ik zeg u, dat ik dit nimmer doen zal!

Wanneer een journalist zijn zegsman uitlevert, dan is daarmee het algemeen belang geschaad, omdat dan niemand meer van de pers gebruik zou durven maken, als er zaken of toestanden aan het licht gebracht moeten worden, die in het duister onze democratische gemeenschap kapot zouden knagen. De pers moet in onze vrije gemeenschap als veiligheidsklep kunnen fungeren. Maar wie trekt nog aan die veiligheidsklep, als hij zichzelf daarmee in het grootste gevaar brengt?

De heer Hommerson ontkende niet, dat hier een algemeen belang in het spel is, maar hoopte, dat het hof wel zou willen overwegen, of hier dan niet het ene algemene belang tegenover het andere staat. De heer Hommerson vroeg zich af, of de keus, waarvoor de journalist gesteld wordt, voor hem nog wel een keus is? Of hij als journalist zijn dienende en beschermende taak wel mag opofferen voor een handvol vrijheid voor zijn eigen ik? Of hem de ere-code niet moet gaan boven de „Code penal", zolang hij journalist wil blijven?

„En ik wil journalist blijven," riep de heer Hommerson vol overtuiging uit.

„Wat mij overkwam, kan ieder mijner vakgenoten morgen overkomen. Hoe ons volk daarover denkt, kan ik met enige treffende brieven aantonen. Er is één brief bij van een bejaarde algemeen geacht Zaandammer. Met mr In 't Veld is hij één van de zeer weinige ereburgers van de stad. Hij spoort mij aan vol te houden. Niet uit gebrek aan respect voor de justitie. Deze 86-jarige, een oude strijder voor mensenrecht en democratie, voelt deze gijzeling aan als een klap in het gezicht van de democratie. Elke brief, die ik krijg, elke groet, die ik ontvang, zegt: hou vol, breek je woord niet.

Niemand is ermee gediend, als deze op zichzelf niet zeer belangrijke zaak uitgroeit tot grotere proporties. Dit zou kunnen gebeuren als gij mijn gijzeling vasthoudt. Niemand is er mee gediend, als het publiek mij gaat zien als een martelaar. Dat het elk begrip voor het standpunt van de justitie gaat verliezen en een groeiende sympathie voelt voor de man, die zich tegen een eis van de justitie verzet. Ik ben welhaast drie weken opgesloten. Ik wil niet spreken over wat dat betekent. Ik wil mijzelf niet aan de verantwoordelijkheid van mijn daden onttrekken, ook als deze in uw oog een langdurige gijzeling moet inhouden. Doch ik vraag u, niet alleen in mijn persoonlijk belang, maar mede in het belang van de gehele pers en van de taak, die zij in onze democratische samenleving heeft te vervullen: hef mijn gijzeling op."

Mr B. L. Franke vond de motieven voor de gijzeling niet dringend noodzakelijk. De advocaat-generaal, mr Hoefnagel, daarentegen, oordeelde de kwestie ernstig genoeg om handhaving van de gijzeling te vragen.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 operettemuz.; 11.20 ziekenuitz.; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuwsbull.; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 v. d. oudere jeugd; 5.50 Curom concert podium; 6.20 dinermuz.; 6.45 nieuwsbull.; 7.00 papiam. uitz.; 7.30 reclame; 8.30 papiam. les; 8.45 pianomuz.; 9.40 Variations in jazz; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.30 vrolijke muz.; 15.45 reclame; 16.30 v. d. jarigen; 17.00 reclame; 17.15 v. kinderen; 17.25 v. jarigen op de Antillen; 17.45 Esso progr.; 18.00 Com. Chr. Kerken; 18.20 piano jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindost. uitz.; 20.15 V en V; 20.25 verz. progr.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:
18.35 opening: 1836 het schip v. d. week; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 New Orleans jazz; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 Ned. liedjes en dansjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao



VOOR DE DERDE MAAL is de bekende orkestleider Xavier Cugat in het huwelijk getreden; ditmaal trouwde hij met de charmante Abbe Lane, zangeres van beroep. Hierboven ziet men het jonge paar op de huwelijksreis in Texas.

KOSTEN VAN LEVENSONDERHOUD STIJGEN GESTADIG

De duurtetoeslagstudie, welke gedurende de maand Mei door de Lago Oil & Transport Co. is ingesteld, toonde weer een stijging in de kosten van levensonderhoud. Het indexcijfer dat gedurende de laatste drie maanden op 100.784% heeft gestaan, is thans gestegen tot 101.569%; een stijging dus van ruim driekwart procent.

Tengevolge van deze stijging zullen de werknemers der maatschappij gedurende de maanden Juni, Juli en Augustus een duurtetoeslag van 1.569% op hun salarissen worden uitgekeerd.

VRIJDAG 6 JUNI 1952

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Situacion rond di Berlin ta bira alarmante

Hopi jovennan Aleman ta huy for di seccion Oriental pa parti Occidental

BERLIN, Juni 5 - E oficinanan di refugionan den Berlin Occidental ta recibi un fila grandi di jovennan cu a huy for di seccion oriental pa parti occidental di Berlin. Nan edad ta varia pa mayoria parti entre diez ocho y binti dos anja. Esaki parce ta en coneccion cu e instigacion di autoridadnan di gobierno oriental pa nan defende nan patria. Den grupoan di 150 pa dianan e jovennan aki ta worde transporta pa Alemania Occidental. Sinembargo, ta worde calcula cu por dura lunanan largo promer cu tur e hendenan cu ta reuni den camponan na Berlin Occidental por worde transporta.

Avion Holandes di caza a cai ariba un bapor di Marine

DEN HAAG, Juni 5 (noticia telefonico di ANP) - Awe mainta durante ehercicionan di trupanan aliado den IJselmeer un avion di caza Holandes a cai ariba un bapor di Marina Ingles cu tabata nabega den Marsdiep. E aeroplano a pega candela imediatamente y mes ora despues e bapor tambe a coi candela. Na bordo tabatin 14 homber di cual solamente uno por a worde salba.

Cu heridanan grave e sobreviviente, e Ingles Johnson, a worde transporta pa hospital. Di e resto di e tripulacion y tambe di e piloto di avion ningun resto a worde haya. Un barco di pescador cu capitan C. Spronk a salba Johnson for di den awa. Spronk a conta: „Mi e bisa mi ruman cu ey algo mester bai malo. Dos avion tabata haci atakenan di ehercio ariba un bapor Ingles. Un di nan a pasa pega cu e bapor y e otro problablemente a dal contra su mastro. Mes ora e aeroplano y e bapor tabata tur na candela."

Johnson kende tabata drief ariba un salvabida, a resulta di ta for di su mes. Tan pronto cu el tabata na bordo di e barco di pescador el kier a bula troba na awa pa salba su companjeronan. Solamente cu hopi dificultad nan a bin logra di haci'e bandona e idea aki.

Vive-admiraal De Booy, hefe di fuerzanan di Marine, y General Aler di fuerzanan aerea oficialmente a pone e embajador Ingles na haltura di e suceso aki y a expresa nan condolencia cu e catastrofe aki.

UN PROCEDIMIETO STRANJO

Como dokter di marineronan Dr. Dussenbroek a haci su trabao semper na gran satisfaccion di su superiornan y servicio medica di Lago. El tabata nombra temporalmente den e posicion aki contra un compensacion, cu seguramente no tabata mucho halto. Kende por bisa e sorpresa di e dokter aki y su amigo y relacionnan ora den corantnan a sali un noticia tocante nombramente di Dr. Taytelbaum (di Curacao) como dokter di waf na San Nicolas. Dr. Dussenbroek mes no tabata sabi di nada ainda...

Nos kier bisa claramente cu nos no tin nada contra figura di Dr. Taytelbaum, pero si nos tin hopi objeccion contra e manera den cual Dr. Dussenbroek a worde saca for di e posicion aki.

Ta parce cu tabatin hopi suceso rond di e nombramento di Dr. Taytelbaum. Dr. Fransen (kende promer tabata traha na CPIM) a worde accepta door di Gobierno (si nos ta bon informa door di Dr. Frenken, hefe di Servicio Medico na Curacao) y el a bai Bonaire, unda Dokter Loe tabata practica. Esaki a worde pasa pa Curcao y a haya su lugar den oficina di Dr. Taytelbaum, kende ariba su turno a worde manda Aruba. Aki el lo bin tuma puesto di Dr. Dussenbroek como dokter di haf kende su trabao - segun nos ta tende for di fuentenan di alta confianza - nunca a duna ningun motibo pa keha.

Nos ta haya esaki un caso masha stranjo...!

PICNIC DI ARUBA JUNIORS

Diadomingo awor e organizacion deportivo Aruba Juniors ta organiza un picnic grandioso na honor di e hungador Arubano di e equipo cu lo representa Antillas den Olympiada na Helsinki. E picnic lo worde teni na San Jose, Bubali. Esnan cu no tin transportacion pa bai cu busnan cu lo sali Diadomingo mainta na 10:00 y 11:00 'or for di Club di e organizacion aki den Venezuelastraat.

Anochi lo tin oportunidad pa tuma despedida den Club for di e cinco hungardor di e organizacion cu ta bai Helsinki hunto cu e equipo Antillano.

BASEBALLWEDSTRIJDEN UITESTELD

De voor het aanstaande week-end aangekondigde baseballwedstrijden gaan niet door. Op 5 en 6 Juli echter wordt hier verwacht een team uit Coro (Venezuela), dat drie wedstrijden zal spelen tegen Aruba.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 5 Juni

1. Kon. Olie	294⅜
2. Unilever	165
3. Philips	144⅞
4. AKU	130
5. Scheepv. Unie	127¼
6. KNSM	120½
7. KPM	117
8. Ned. Handel Mij.	139
9. Nat. Handelsbank	90⅛
10. Escomptobank	48¼
11. Cultuurbank	41⅞
12. HVA	85½
13. Amsterdam Rubber	86½
14. Deli Mij.	73½
15. Internatio	142
16. ANIEM Nat. bez.	61½
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89½
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅞
19. 3% Obl. Ned. '47	88¾
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	50⅝
22. Unilever (n. cert.)	158½
23. Kon .Ned. Hoogov.	135
24. HAL	143½
25. Mij. Nederland	133
26. Rott. Lloyd	111
27. Java-China Pakekt	124½
28. Wtlvisvaart	84½
29. Amsterd. Bank	152¾
30. HBU	211½
31. Banda Rubber	83½
32. Deli-Batavia	93
33. Sedep	54
34. Vorstenlanden	16⅞
35. Billiton II	127½
36. Alg. Exploratie	94
37. Overzeese Gas Mij.	—
38. Borsumij.	114
39. Lindeteves	123⅝
40. Deli Spoor	40⅜
41. Aand. N.I. Spoor	11⅞

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 7 JUNI 1952 — No. 1358

Lauw

* * Vorig jaar werd ergens in het
* Caraibisch Gebied een orienta-
* * tie-bijeenkomst belegd teneinde te trachten te komen tot de oprichting van een Caraibische Toeristen Organisatie. Het is een vruchtbare vergadering geweest, waaraan wij indertijd - dank zij ons door de heer Ernst Bartels verstrekte mededelingen - veel plaatsruimte hebben kunnen wijden.

Thans is het zover, dat bedoelde organisatie in wezen bestaat. In de periode van 19-23 Mei werd in het stadhuis van Port-au-Prince een bijeenkomst gehouden, waarbij twaalf leden-eilanden vertegenwoordigd waren. De reeds eerder aan de leden verzonden statuten weren aangenomen en thans is er dus een permanente Caraibische Touristen Organisatie waarbij zes naties zijn aangesloten. Haiti, Sto. Domingo, Puerto Rico, de Britse eilanden, de Franse eilanden en de Nederlandse Antillen.

Veel is er nog niet bekend over het verloop van de besprekingen (uiteraard dienen eerst de Besturen van de onderscheidene gebieden te worden ingelicht), maar wel kon worden meegedeeld, dat besloten is tot de uitgifte van honderd duizend kaarten van het Caraibisch gebied, op de achterzijde waarvan uitvoerige gegevens en foto's zullen worden afgedrukt. En voorts is uitvoerig gesproken over het Festival van San Juan (waarover wij spoedig meer kunnen schrijven).

Ziezo, weer een touristen-organisatie erbij dus. De toekomst zal moeten leren, of het een praat-beweging of een werk-beweging wordt, maar hoe het ook zij, het kan zeker geen kwaad, dat met name Aruba zich inspant een ijverig lid van het nieuwe instituut te worden. Want bij ons leeft nog altijd de stille hoop, dat er eindelijk toch wel eens iets zal worden ondernomen op touristisch gebied hier.

Aruba immers kan toch niet lauw BLIJVEN ... ?

Ridgway waarschuwt de Russen

Streven naar vrede is geen zwakte

UTAH BEACH (Normandië), 6 Juni: Generaal Matthew Ridgway, de nieuwe geallieerde opperbevelhebber in Europa, waarschuwde de Sovjet-Unie vandaag in een toespraak ter gelegenheid van de herdenking van D-dag, de geallieerde landing in Normandië acht jaren geleden, „het voortdurend streven van de Westerse mogendheden naar vreedzame regelingen aan de raadtafel" niet op te vatten als een bewijs van zwakte. „Indien wij lange tijd lijden, dan is dat, omdat wij de onuitputtelijke reservoirs van onze eigen kracht kennen en omdat wij er met alle eerzame middelen naar streven die uiterste verschrikkingsoorlog, te voorkomen, welke niets bewijst, niets regelt en die voor de overwinnaar zowel als voor de overwonnene even leeg is.

Eraan herinnerend hoe hij met de eerste golf valschermspringers in Normandië was geland, zeide de generaal: „Tot de laatste man toe zagen wij met ongeduld en vertrouwen uit naar het vestigen van een wereldwijze broederschap van volken, geheiligd in het bloed van onze gevallen kameraden tot uitbanning van de oorlog als werktuig van de nationale politiek".

Met betrekking tot het einde van de oorlog in Europa zeven jaren geleden zei de generaal: Sindsdien hebben wij een groep despoten een nieuw en vreselijker totalitarisme zien opbouwen. Wij hebben met groeiende bezorgdheid toegezien naarmate de grenzen der vrijheid ineenschrompelden en onze droom van rustige arbeid vervloog onder de communistische knuppel, communistische subversie, communistische infiltratie en chantage en, in Korea, openlijke communistische oorlog.

„Wij zijn traag uit die droom wakker geworden. Wij zijn gevaarlijk laat geweest om ons aaneen te sluiten in een nieuwe grote collectieve inspanning, welker enige doel is de vrijheid te handhaven en de vrede te bewaren, die wij niet zo lang geleden tegen zulke verschrikkelijke offers hadden verworven".

DE „KONINKLIJKE" IN 1951

Vraag naar aardolieproducten bleef aanhouden

Ondanks Abadan steeg wereldolieproductie met zeventig millioen ton

's-GRAVENHAGE, 6 Juni. - Heden ontvingen wij het jaarverslag van de N.V. Koninklijke Nederlandse Petroleum Maatschappij over 1951. Wij ontlenen hieraan het volgende:

De sterke stijging van de vraag naar aardolieproducten bleef in het jaar 1951 onverminderd aanhouden en bracht met zich mee dat overal in de olie-industrie het programma voor uitbreiding van de teit alsmede van het transport- en distributieapparaat verdere voortgang vond. Men had mogen verwachten, dat het geleidelijk in bedrijf komen van nieuwe installatics enige verlichting zou brengen in de voorziening van de wereldbehoefte aan aardolie-producten. In het begin van het jaar 1951 waren aanvoer en vraag op de wereldmarkt min of meer in evenwicht. Maar door het uitvallen van de raffinaderij in Abadan en de export van ruwe olie uit Perzië werden buitengewone eisen aan de gehele olie-industrie gesteld. De gebeurtenissen in Perzië deden een tekort ontstaan aan olieproducten voor het Oostelijk Halfrond, d.w.z. in Europa, Azië, Afrika en Australië, behalve de Russische en Chinese gebieden, van circa 25%. Slechts door gezamenlijke inspanning van de gehele aardolie-industrie kon dit tekort vrij spoedig worden opgevangen.

Prijzen bleven gelijk

In tegenstelling tot de merkwaardige stijging in het internationale prijspeil voor de meeste goederen bleven de prijzen voor ruwe olie en olieproducten nagenoeg gelijk. Wel werden de prijzen voor de verbruikers in sommige landen verhoogd, maar dit was in hoofdzaak een gevolg van duurdere transportkosten en hogere belastingen. Daarbij komt, dat de regeringen steeds meer de neiging hebben om aangegane verbintenissen niet na te komen. Tenzij aan deze tendens een einde komt, zal het vertrouwen worden ondermijnd, dat een voorwaarde is van het tot stand komen van internationale beleggingen. Alleen een onbelemmerd internationaal kapitaalverkeer leidt tot de ontwikkeling van de hulpbronnen der wereld, hetgeen in de eerste plaats ten bate komt van de landen, waarin deze zijn gelegen.

Over de wereldoliepositie zegt het verslag, dat ondanks het uitvallen van Perzië de wereldolieproductie in 1951 met rond 70 millioen ton is gestegen. Sedert het einde van de oorlog is de wereldproductie met 65% toegenomen. Deze ontwikkeling wordt in de hand gewerkt door chronische kolentekorten.

Steeds meer vraag

Een raming van de toekomstige vraag naar alle vormen van energie is geen eenvoudige taak. De ervaring leert, dat deze gelijke tred houdt met de industriële nijverheid en daaromtrent zijn niet gemakkelijk voorspellingen te doen. De toenemende behoefte aan aardolieproducten en de daarbij steeds meer overheersende vraag naar stookolie brengt voor de olie-industrie de noodzaak mede een omvangrijk programma op te stellen voor de uitbreiding der raffinaderij-capaciteit. De tegenwoordige stookolieprijzen zijn evenwel geen aanmoediging voor hoge stookolieproductie.

Onder het hoofdstuk „opsporing en winning" wordt in het verslag gezegd, dat in het afgelopen jaar de opsporing bevredigend was, zodat niettegenstaande de aanzienlijke verhoging der productie de geschatte reserves van de Koninklijke hoger lagen dan aan het begin van 1951.

Over Venezuela wordt gezegd, dat er in 1951 geen nieuw veld van commerciële betekenis werd ontdekt.

In Nederland nam de productie van het terrein bij Schoonebeek toe tot 714.000 ton, waarmede het economisch maximum wel zal zijn bereikt. De opsporing van gas werd in Nederland met kracht voortgezet.

Uitbreiding vloot

Omtrent het vervoer wordt gezegd, dat het tankertonnage in 1951 verder werd uitgebreid. Aan het eind van het jaar hadden de Groep- en de Eagle-maatschappijen 47 18.000-tons tankers voor algemeen gebruik in bestelling met een aflevering in het tijdvak 1953 tot 1956. Bovendien zullen in de periode de nog vijf schepen met een inhoud van 31.000 ton draagvermogen gereed komen. In 1952 zullen nog 10 31.000 tons-tankers worden besteld.

Onder het hoofdstuk personeel - het laatste hoofdstuk van het verslag - wordt gezegd, dat de Groep bij haar streven de vakbekwaamheid van het personeel op het hoogste peil te houden, te kampen heeft met een over de gehele wereld bestaand tekort aan technici.

WAAROM NOG STAAT VAN BELEG IN POESAN?

POESAN, 6 Juni. - De Zuikoreaanse Nationale Vergadering heeft premier Tsjang Taik Sang en de ministers van defensie en binnenlandse zaken verzocht haar redenen bekend te maken, waarom de staat van beleg in Poesan wordt gehandhaafd en waarom enkele leden der Vergadering zijn gearresteerd. De resolutie, die door de Nationale Vergadering werd aangenomen (de zitting werd door 96 leden bijgewoond), verzocht de eerste minister de Vergadering een verklaring hiervoor te geven.

COGNAC EN SPORT

Wij geven toe, drank en sport zijn twee niet te verenigen begrippen. Maar waarom zou het Bestuur van de Aruba Voetbal Bond de prachtige wisselbeker van Pedro Domec Cognac niet accepteren? Het is een waardevol geschenk, dat zeker aanleiding zal geven tot goede voetbalwedstrijden.

UITREIKING M.W.O. AAN KAPITEIN DOURLEIN

Woensdagmorgen dus zal Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein de Militaire Willems Orde uitreiken tijdens een plechtigheid in het Wilhelmina Stadion. Kort na aankomst van de commandanten Marine Ned. Antillen en Mariniers Ned. Antillen, resp. Commandeur B. Hessing en Lt.-Kolonel J. G. M. Nass, wordt Z. E. de Gouverneur in het Stadion verwacht; dat zal om ongeveer half negen zijn. Na 't openen van de ban (door tamboers en pijpers) zal de Kapitein v.d. Beek, Adjudant van de Gouverneur, het Koninklijk Besluit voorlezen op grond waarvan de hoge militaire onderscheiding werd toegekend en daarna zal de Gouverneur de Kapitein Dourlein de eed afnemen. Tijdens het spel en van het Wilhelmus zal mr Struycken de M. W. O. opspelden en de aanwezige ridders zullen de nieuwe ridder de accoladen geven.

Het sluiten van de ban wordt gevolgd door een toespraak van Z. E. de Gouverneur en een défilé en mars door Oranjestad zullen de plechtigheid besluiten.

Voor genodigden zal er van half tien tot elf uur een receptie zijn in de Mariniers cantine op Savaneta.

Wij vernemen nader, dat Hr Ms oorlogbodems Willem van der Zaan en Ceram Dinsdagmiddag naar Aruba zullen komen voor het overbrengen van troepen, die aan de plechtigheid nog meer militaire kleur zullen geven. Ook zal een aantal fireflies van de Marine-luchtvaartdienst naar Aruba komen.

ROTARY-SPEELTUIN WORDT 21 JUNI GEOPEND

De kinderspeeltuin op Dakota. tot stand gekomen door het werk van de Arubaanse Rotarians, zal Zaterdag 21 Juni, 's middags om half vijf worden geopend. De tuin zal dan worden overgedragen aan een speeltuincommissie, die wordt samengesteld door de Rotaryclub in samenwerking met de Vereniging voor Reclassering en Kinderbescherming.

LEZINGEN IN SPAANSE TAAL

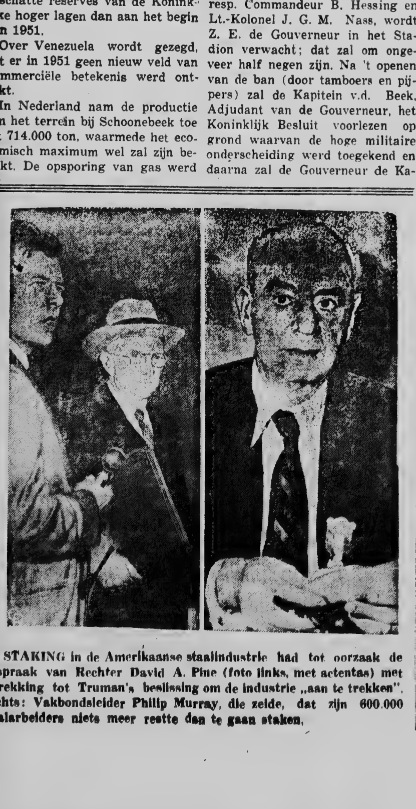
Het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Ned. Antillen heeft voor deze maand beslag kunnen leggen op dr Salas uit Caracas, die in de Spaanse taal een aantal lezingen zal houden over economie. Dr Salas wordt ook op Aruba verwacht en zal hier spreken onder auspiciën van de Sociedad Bolivariana van 20 tot 24 Juni.

CONTRACT MOCHT NIET WORDEN VERBROKEN

Vanmorgen heeft mr Schaafsma, Rechter bij het Gerecht in Eerste Aanleg, uitspraak gedaan in de civiele procedure van de heer S. H. G. v.d. W. tegen de op Curacao woonachtige zakenman H. P., die op ons eiland twee zaken voert. De heer P. had zijn manager op Aruba, de heer v.d. W. schriftelijk ontslag aangezegd vóór de in het contract omschreven datum van 1 October 1952. Donderdagmorgen was deze zaak in behandeling gekomen en hedenmorgen oordeelde mr Schaafsma: gedaagde dient het salaris aan de vroegtijdig ontslagen manager overeenkomstig het gestelde in het contract te betalen, alsmede andere door eiser binnen een maand te stellen vorderingen. Voorts dient gedaagde de kosten van het geding te betalen.

DE FORSE CAVALIER

Winkel's Handelmaatschappij bood ons ter kennismaking aan de pas bij het publiek geintroduceerde sigaret „Cavalier", een prima rooksток van de Camel-fabrieken. De „Cavalier" is een extra-lange sigaret, waardoor de liefhebbers van een dubbel voordeel genieten: meer tabak en betere kwaliteit. Wij wensen de „Cavalier" hier gaarne een gunstig onthaal bij het rokend publiek.



DE STAKING in de Amerikaanse staalindustrie had tot oorzaak de uitspraak van Rechter David A. Pine (foto links, met actentas) met betrekking tot Truman's beslissing om de industrie „aan te trekken". Rechts: Vakbondsleider Philip Murray, die zeide, dat zijn 600.000 staalarbeiders niets meer restte dan te gaan staken.

Eisenhower gaat heftig te keer tegen de Democraten

Aan "vrees, twijfel en hysterie" moet einde komen. zegt hij

ABILENE, 5 Juni - Op een persconferentie te Abilene in Kansas waar hij zijn eerste verkiezingstoespraak heeft gehouden, heeft Eisenhower desgevraagd verklaard, dat de Democraten de verantwoordelijkheid moeten dragen voor het „tragische verlies" van China aan de communisten, dat „een internationale ramp van de eerste grootte" was. Hij schaarde zich achter de politieke verklaring van de Republikeinse Partij van 1950, waarin de politiek van het Democratische bewind werd aangevallen. Hij nam aan dat de beginselen van deze verklaring opgenomen zijn in het verkieizngsprogramma. In bedoelde verklaring wordt het bewind van Truman verweten door zijn politiek voor het Verre Oosten het sein op veilig te hebben gezet voor de invasie in Zuid-Korea.

Eisenhower verklaarde geen aanwijzing te kunnen geven hoe de Koreaanse oorlog tot een einde kan worden gebracht. „Wij moeten pal staan, trachten onze verliezen te verminderen en een bevredigende wapenstilstand te verkrijgen".

Eisenhower zei niet de flauwste idee te hebben, of hij Taft zou verslaan bij de verkiezing van een candidaat. Hij noemde de voornaamste kwestie van de politieke campagne de „werkelijke vrede en veiligheid in de wereld". Hij zei te hopen, dat het land van onder „de paraplui van vrees, twijfel en hysterie" uit zou komen en stelde de volgende punten:

1) hij zou, indien tot president gekozen, general Douglas MacArthur raadplegen over de politiek in Azië;

2) er bestaat geen band tussen hem en de regering-Truman, welke hem zou beletten de staat van dienst van de Democraten aan te vallen;

3) de regering heeft een „algemene revisie" nodig door iemand, die de afgelopen twintig jaren geen band met het Democratische bewind heeft onderhouden;

4) er moet niet veroorloofd worden, dat de landbouw van iets te lijden heeft, maar voorshands kende hij niet de juiste mate van financiële steun, die door de federale regering aan het bedrijfsleven moet worden verstrekt.

TRUMAN ZOU ONJUIST ZIJN INGELICHT

POESAN, 5 Juni: De Zuidkoreaanse president, Syngman Rhee heeft in zijn antwoord op de nota van Truman verklaard, dat Truman onjuist is ingelicht omtrent de politieke toestand in Zuid-Korea. Naar verluidt werd in de nota van president Truman geprotesteerd tegen de arrestatie van 12 leden *van de Nationale* Vergadering en tegen bedreiging van het parlement om dit te ontbinden. Volgens Amerikaanse woordvoerders was het antwoord van Rhee in krachtige bewoordingen vervat.

STIKKER KOCHT HUIZEN

's-GRAVENHAGE, 4 Juni. — Op Minister Stikker is door leden van de Eerste Kamer critiek geoefend, omdat hij het parlement niet bij voorbaat ervan in kennis heeft gesteld woningen in Caracas, New Delhi en Rome te hebben gekocht, waarbij een bedrag gemoeid is van Nƒ 1.286.000. Voor het huis **in Caracas werd Nƒ 415.000** betaald; voor de twee huizen in New Delhi Nƒ 289.000 en voor een huis in Rome Nƒ 582.000. Bij een vroegere gelegenheid had de minister naar aanleiding van opmerkingen over de aanschaf van woningen in Bonn en Dublin toegezegd dat in alle gevallen waar de noodzaak van aankoop kan worden voorzien, deze huizen niet zouden worden gekocht alvorens de uitgaven door het parlement zijn goedgekeurd. De leden zeggen „een aanduiding van de redenen te missen, waarom in al deze gevallen op het besluit der Staten Generaal is vooruit gelopen".

DE OPVOLGER VAN MR OUD

ROTTERDAM, 5 Juni - Met ingang van 1 Juli is benoemd tot burgemeester van Rotterdam als opvolger van de 1 Juni afgetreden mr Oud, mr G.E. van Walsum, thans burgemeester van Delft. Hij is lid van de Partij van de Arbeid.

Wie is de baas op Koje?

's-GRAVENHAGE, 6 Juni. - Een Nederlandse vrijwilliger op Korea schrijft in een brief aan „De Volkskrant", dat hij en zijn kameraden een walgelijke toestand hebben aangetroffen op het eiland Koje. Hij schrijft, dat twee Amerikaanse bewakers werden gegijzeld en vervolgens door de gevangenen gedood, toen het kampcommando niet aan de eisen der gevangenen tegemoet kwam. „De arm van een Amerikaanse bewaker werd op zekere dag buiten het blok gevonden; de volgende dag werd een been over het prikkeldraad geworpen. De bewakers en de reservetroepen durven geen tegenmaatregelen nemen. Het is geen wonder, dat de Amerikanen de afdelingen niet durven binnengaan. De Nederlanders walgen hiervan; zij zijn niet bang het kamp op te ruimen, maar mogen dit niet."

In de brief wordt gezegd, dat aan de gevangenen, die voor de Amerikanen werken, wat zij ook willen wordt gegeven. „Zij beslissen welke merken sigaretten zij willen roken. Als er alleen Amerikaanse merken zijn en de gevangenen Engelse sigaretten willen, worden deze gehaald." Bijna bedelt men de gevangenen om aan het werk te gaan. „De gevangenen lachen de bewakers alleen maar uit en vertellen hun hun mond te houden." De vrijwilliger zegt verder, dat er 158.000 gevangenen op het eiland Koje zijn en niet 80.000.

„R.T.C. LIEP VAST IN FORMULERINGEN"

AMSTERDAM, 6 Juni. - Schrijvend over de RTC zegt „Elseviers Weekblad" o.a.:

Het frappante van deze RTC is wel, dat bij de deelnemers geen gebrek aan bereidheid om samen te werken viel te constateren, doch dat men is vastgelopen in formuleringen. Er zijn op deze conferentie, nadat Nederland reeds op de eerste dag een vèrgaande wijziging van het gehele werkstuk voorstelde, niet minder dan drie ontwerpen voor een statuut uitgewerkt, waarbij men seeds vastliep op het Surinaamse bezwaar, dat dit land zich niet wilde laten binden aan regelingen, die in Nederland zouden worden getroffen, weliswaar door een overkoepelende regering, doch waarin Nederland toch de zeggenschap zou hebben.

Treffend is ook, dat Suriname tenslotte precies heeft geweten wat het wilde; dat Nederland, dat in het begin niet heeft geweten, heeft ons parten gespeeld, waarover wij tegenover de buitenwereld behoren te blozen. De afstand tussen wat de commissie-Van Schaik beoogde en wat de Nederlandse delegatie wilde geven, was te groot, hetgeen erop duidt, dat deze conferentie van Nederlandse zijde onvoldoende werd voorbereid. Wij kunnen ons niet aan de indruk onttrekken dat van Nederlandse zijde ernstige regiefouten zijn gemaakt.

TRUMAN VERWACHT NOG GEEN OORLOG

WASHINGTON, 5 Juni: Op een persconferentie heeft Truman op een vraag, of men uit het plan van zijn dochter Margaret om deze zomer haar vacantie in Europa door te brengen, kon opmaken, dat hij in die tijd geen oorlog verwacht, bevestigend geantwoord. Verder zei Truman, dat hij niet overwoog het Congres in verband met de staalstaking om een wetgeving te verzoeken. Truman zei de conventie van de Democratische Partij te Chicago te zullen bijwonen, doch pas wanneer de Democraten hun candidaat hebben gekozen. Hij zou de conventie bijwonen als scheidend president.

Truman weigerde zich uit te laten over zijn briefwisseling met president Syngman Rhee betreffende de politieke toestand in Poesan of over het besluit van het Congres om het bedrag voor zijn buitenlandse hulpprogramma's te besnoeien.

PERZISCHE OLIE VOOR DUITSLAND

HAMBURG, 6 Juni: De Perzische minister van Handel Ali Amini, heeft Donderdag op vragen van de zijde van de pers medegedeeld, dat Perzië olie aan West Duitsland zal leveren in ruil voor Duitse ijzer en staalproducent. Hij heeft geen verdere bijzonderheden medegedeeld. De olietransactie zou in de vorm van een „particuliere ruilovereenkomst" geschieden en derhalve geheel los staan van de handelsovereenkomst, die zo juist is afgesloten. Volgens het handelsverdrag zal Perzië koper, lood en zinkerts leveren, alsmede chemische grondstoffen en andere primaire producten in ruil voor machines, optische instrumenten, textiel en ijzer en staalproducten. In het handelsverdrag zijn geen voorzieningen voor olieleveranties.

SPOREN VAN RAMP OP IJSSELMEER UITGEWIST

LONDEN, 6 Juni: De Britse Admiraliteit heeft bevestigd, dat er slechts een overlevende is bij het ongeluk in het Marsdiep, waarbij een Nederlandse Thunderjet neerstortte op een klein Engels marinevaartuig met een bemanning van 16 koppen. Vijftien Engelse marinemensen zijn dus bij dit ongeluk om het leven gekomen.

Uit den Helder wordt gemeld, dat slechts het overschot van een van de slachtoffers is geborgen. De meeste sporen van de ramp zijn door de stroom uitgewist.

Prins Bernhard, die in zijn functie als inspecteur-generaal van de Koninklijke Marine de oefeningen bijwoonde, heeft zich gisteren naar den Helder begeven en zich uitvoerig omtrent het gebeurde laten voorlichten.

---

feuilleton

51

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Op een tafel stond de magere gestalte van president Bailly, en plechtig las hij woorden voor die de afgevaardigden electriseerden. Man voor man herhaalden zij de befaamde eed in de kaatsbaan: niets kon de Nationale Vergadering beletten, haar beraadslagingen voort te zeten, waar dan ook - en haar leden zouden blijven bijeenkomen, tot de grondwet van het koninkrijk tot stand was gebracht.

Met die onafhankelijkheidsverklaring was de Franse revolutie ingeluid.

Lodewijk schonk geen aandacht aan de Eed in de Kaatsbaan en de opstandigheid, die er in opgesloten lag. Het ontging hem, dat die eed zijn absoluut gezag afwees, en hij dus maar twee wegen volgen kon: óf de oproerlingen gevangen laten nemen, óf aan hun eisen toegeven. Hij deed geen van beide. De eed was gezworen op een Zaterdag, en de koning werkte dat weekend hard, met Necker, aan de toespraak, die hij Maandag of Dinsdag bij de koninklijke zitting zou houden. Koning en minister deden alsof er niets gebeurd was, en alsof woorden alleen voldoend sterke wapens waren, om revolutionnaire eisen af te slaan. Toen Montmorin, de minister van buitenlandse zaken, bescheiden voorstelde, dat de koning de Derde Stand zijn zin zou geven, wijl die de hele natie achter zich had, haalde Lodewijk zijn schouders op.

Die Dinsdag was de vergaderzaal der Algemene Staten eivol - iedereen wilde des konings toespraak horen. Zelfs bij deze plechtige gelegenheid kon de regering niet nalaten, de Derden Stand te krenken, door de afgevaardigden buiten de zaal - de Salle des Menus Plaisirs - te laten wachten, tot de geestelijkheid en de adel gezeten waren. De koning sprak onder een ademloze stilte. Als vader van al zijn onderdanen, zei hij, kwam hij allen opwekken tot eendrachtige samenwerking, allen terugroepen tot de waren geest. Hij van zijn kant was bereid, concessies te doen „voor het algemeen welzijn", en met zichtbaren trots verklaarde hij: „Nooit nog heeft een vorst zoveel voor een volk gedaan," waaraan hij echter nmiddellijk toevoegde: „Maar welk volk had zulks ook meer kunnen verdienen dan het Franse?"

Met gespannen aandacht vernam de Derde Stand, wat de koning de natie bieden wou. Het was veel: geen nieuwe belastingen zonder goedkeuring van de vertegenwoordigers des volks - afschaffing der lettres de cachet - persvrijheid... een lijstje van elf punten; een hervormingsprogram, dat de Derden Stand zeer aannemelijk moest lijken. Maar er schoot eeneen addertje in het gras. Het venijn stak als bij een schorpioen in de staart:

„Bedenkt, heren dat geen van uw plannen geen van uw voorstellen kracht van wet kan krijgen zonder mijn uitdrukkelijke goedkeuring. Ik ben de natuurlijke waarborg van uw rechten.

„Ik beveel u, heren onmiddellijk uiteen te gaan en morgen weer te vergaderen, ieder in het vertrek aan zijn stand toegewezen."

Met andere woorden: de koning trok zich niets aan van de eed in de kaatsbaan, en weigerde, de Derden Stand te erkennen als de Nationale Vergadering. Hij bleef spreken over drie afzonderlijke staten.

Applaus van de banken, waarop geestelijkheid en adel zaten; stilte bij de Derden Stand.

vanavond thuis?

Curom-programma:
12.00 operamuziek; 12.20 Veeg je voeten liefste; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws bulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluitin; 5.30 jeugdclub; 5.50 gra mophoonplaten; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Bond zonder naam; 8.45 Klavertje vier; 9.45 Buitenlweekoverzicht; 9.55 Hit parade; 10.25 nieuws; 10.30 - sluiting.

Avros-programma:
16.00 Avros kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.15 Maandag centactie; 17.20 voor jarigen op de Antillen; 17.50 Indiaanse Uitzending; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 10.01 Hit Parade 19.30 El trio Los Panchitos; 19.45 De Olympus vragenbus; 10.00 dans muziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.30 Cabaret programma; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. Rubriek; 20. 36 Dansorkest The Ramblers; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
9.00 R.K. uitzending; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 Gramofoonplaten; 11.30 prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 voor de Prot. jeugd; 6.50 neiuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 Ik hoor ik hoor, wat jij niet hoort; 8.00 Caraibisch overzicht; 8.15 Cumpeaños feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 Zondagavond slotaccoorden 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.00 Voor jarige Hindostanie; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel 17.30 Trinity Choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Notekraker Suite; 19.00 nieusw; 19.20 kl. muziek; 20.00 zoeklicht op Nederland; 21.00 Weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 Opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek dagboek; 19.30 Het concertgebouw orkes; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.45 van Kingston
14.40 van Curaçao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
15.15 naar Maiquetia
15.20 naar Maracaibo
15.30 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. v. d. Mark, Wihelminastraat 64 Tel. 1557.

KERKDIENSTEN
Zondag 8 Juni 1952

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m, ds B. G. Mees ten Oever.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

PERSVRIJHEID?

Redacteur „Amigoe" werd toegang ontzegd tot persconferentie van Regeringsraad

(Van onze correspondent te Willemstad)

Zoals te doen gebruikelijk vond er Donderdag ten kantore van de Regeringsraad een persconferentie plaats, waarbij de journalisten de 24 uren van te voren schriftelijk ingediende vragen - andere dan schriftelijk gestelde worden in de regel niet beantwoord - behandeld konden krijgen. Bij die persconferentie heeft zich een incident voorgedaan, dat wij niet stilzwijgend de eeuwigheid der journalistiek in mogen laten glippen.

gVooral niet, omdat het gebeurde zo'n triest beeld geeft van de gesteldheid van dit geacht college. Wat is n.l. het geval?

In de „Amigoe" van 21 en 23 Mei zijn twee artikelen verschenen m.b.t. een gehouden persconferentie, waarin de heer Lampe, plv. voorzitter van de RR; inlichtingen verstrekte over het prostitutieprobleem op Aruba. Deze artikelen hebben - terecht of ten onrechte - de heer Lampe pijnlijk getroffen. Deze pijnlijke getroffenheid was er oorzaak van, dat de betrokken Landsminister de „Amigoe" niet wilde ontvangen op de gebruikelijke Regeringsraad-persconferentie, een sanctiemaatregel, die door dr Da Costa Gohez werd overgenomen, zodat toen de persconferentie een aanvang nam, de Amigoe-hoofdredacteur de toegang tot de conferentiezaal werd ontzegd.

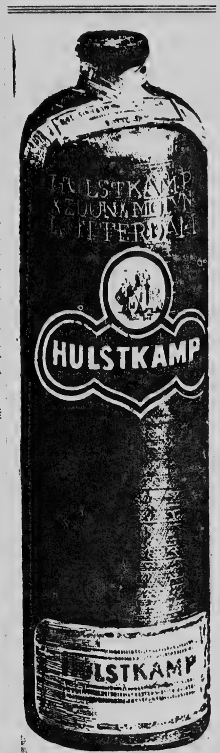
Hier is van een merkwaardig optreden van de Regeringsraad sprake. Immers persoonlijke kwesties tussen een Landsminister en een krantenredactie kan en mag ons inziens nimmer leiden tot het uitsluiten van het betreffend blad op persconferenties e.d. Men hale geen begrippen door elkaar. De pers heeft een voorlichtende taak en dient die dan ook te kunnen uitvoeren. Indien zij door de overheid wordt uitgesloten, komt de vrijheid van drukpers in het gedrang. De maatregel van de Regeringsraad betreuren wij ten zeerste. Indien de bedoelde artikelen kwetsend van aard zijn geweest dan had de heer Lampe, als ieder ander rechtsburger, een vervolging terzake gepleegd smaadschrift hebben kunnen verzoeken.

Nu krijgt de door de heer Lampe genomen stap een bittere nasmaak Want waarom moest hij, die het laatste art. op 24 Mei j.l. onder ogen kreeg eerst op 5 Juni dus ruim 11 dagen later, van zijn ontstemming doen blijken en wel vlak voor het houden van een persconferentie welke door de Regeringsraad werd gehouden? En met welk recht kon de voorzitter van de Regeringsraad de „Amigoe" weigeren? Is hiermede soms een precedent geschapen dat bij ieder conflict, waarbij een journalist is betrokken, onmiddellijk sanctiemaatregelen worden getroffen door dit blad te boycotten?

De indruk die bij de verbaasd achtergebleven journalisten was o.a., dat door deze manoeuvre in ieder geval voorkomen werd dat enkele door de „Amigoe" gestelde vragen m.b.t. de RTC en welke pijnlijke onderwerpen tot onderwerp hadden, niet werden beantwoord. Op een vraag der journalisten om deze vragen toch maar te beantwoorden, bleef de heer Da Costa Gomez het antwoord schuldig. Waarmede een eigenaardig licht geworpen wordt op deze pers conferenties welke onder auspicien van de regeringsraad worden gehouden.

Veel nieuws leverde de persconferentie zelve niet op. De heer Lampe hield een betoog omtrent de achtergronden, die hem er toe hadden genoopt de „Amigoe" en haar vertegenwoordigers de toegang te ontzeggen. We zullen bij gebrek aan volledige kennis van zaken het zwijgen eer toedoen, want in de discussies dook ook ineens de naam op van mr Bijvoet, de advocaat-generaal. Overigens was de heer Gomez aan het woord, die een beschouwing gaf over de RTC, Zoals Uw correspondent reeds eerder schreef, bij het „mislukken" ener conferentie steekt men de hand nooit in eigen boezem, maar zoekt men die vooral bij anderen. Ook de heer Gomez tamboereerde bij herhaling dat de Nederlandse amendementen - waar over hij zich zeer schamper uitliet - bij verrassing gekomen waren, een aparte onwaarheid, zoals er meerdere op die persconferentie werden verhaald. Uiteraard ontbrak ook in de stromende woordenvloed niet de opmerking dat de zaken in de Antillen wel degelijk waren voorbereid.

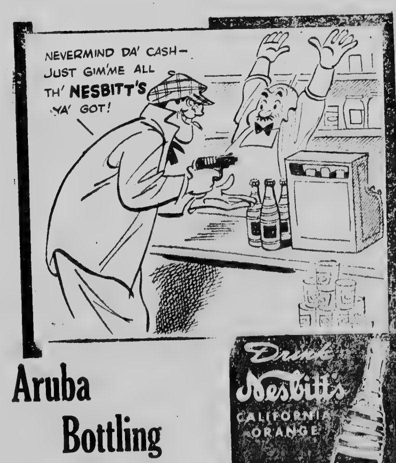
Hoe dan ook, deze perconferentie was - mede door het uitvallen van antwoorden op enkele zeer principiële vragen - een treurige vertoning.





Leest De Arubaanse Courant







De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Huelga den industria di metal ta para un parti di industria Americano completamente

WASHINGTON, Juni 6 - Ya despues di dos dia e efecto di e huelga den industria di metal ta worde senti den henter industria Norteamericano. Mas cu 75.000 obrero cu no ta traha den e ramo di industria aki ta sin trabao y miles di orto a worde notfica pa para trabao banda di fin di siman, segun e corresponsal Americano di Aneta.

Di promernan cu a worde afecta door di huelga, tabata industrianan manera minanan y lineanan di ferrocarril cu ta traha pa e companianan di metal, asina cu 46.000 minero y empleado di companianan di ferrocarril mester a laga trabao tambe. Ta worde spera cu pronto un medida similar lo worde tuma den industrianan, cu ta usa staal, manera industrianan di consruccion, aeroplano y auto. Algun di e usadornan aki di staal actualmente tin un cantidad basta grandi di staal den deposito, pero, si parce, cu e huelga lo dura hopi dia, nan lo prefera pa traha cu menos personal cu sigui traha cu produccion normal y cerra nan fabricanan despues di algun siman.

Gobierno tabata prepara?

Den circulonan na Washington ta worde senti cu e huelga, no obstante cu e tabata di spera, a encontra gobierno imprepara, y prin cipalmene e organonan cu ta encarga cu produccion pa defensa. Segun e circulonan aki ainda no tin ningun plan concreto pa un medida di emergencia.

Un cuarto siglo den servicio di gobierno
Dialuna Sr. Odor ta celebra su jubileo

Dialuna lo ta un dia particular pa Sr. Miguel Odor kende ta biba den Socotorolaan, su esposa y su siete yiunan. Ariba e dia aki lo ta exactamente binti cinco anja pasa cu Sr. Odor a drenta servicio di gobierno den Haven- en Loodsdienst, na unda el ta traha actualmente como bootsman for di 4'or di marduga te 12'or di merdia. Binti cinco anja ta basta tempo y pesey semper nos ta haya cu ta mes instructivo como placentero pa para combersa un rato cu figuranan mas avanza di nos comunidad.

E jubilario a nace na Aruba dia 2 di December 1902 y a bai school cerca Fraternan te cu su diez anja, pero despues lamar a atrae. Cu e barco di bela „Maria" di Sr. Jan Elsevier, na bordo di cual su omo Pedro Picus tabata capitan, Miguel a bai Curacao. Aki el a bini na bordo di e barco „Diana" di KNSM, un balandro di 250 tonelada cu tabata mantene un servicio regular entre Curacao y Maracaibo. Mayoria di e carga cu nan tabata trece Curacao tabaa koffie, suco y madera, y tabata destina pa e bapornan cu ta haci viaje pa Europa. Despues Sr. Odor a nabega na bordo di „Brion" y otro bapornan di KNSM; dos vez el a bai Europa y varios vez el a bishita diferente puertonan di America del Sur.

Miguel tabata binti dos anja di edad ora el a bolbe Aruba atrobe pa bin mira su mama; el a keda aki diez cinco dia y despues el a sali atrobe pa un anja. Ora el a bolbe regresa na Aruba atrobe, el no a bai nabega mas y ariba 9 di Juni 1927 el a cuminza traha den Loodsdienst. E tempo ey ainda no tabatin cuenta di „vaste aanstelling" y hopi vez a socede cu hombernan cu a bin traha aki pa un poca tempo no tabata haci nada otro sino gasta nan placa.

Te na anja 1947 trahadornan di Haven- en Loodsdienst por a worde nombra como obrero mientras un anja despues un parti di nan a bira ambtenaar; esakinan tabata Srs. Odor, Pablo Severo, y Ignacio Tromp na Oranjestad cinco homber na San Nicolas y binti seis na Curacao.

Na principio di su trabao na Gobierno Sr. Oodor no tabata den servicio fiho. Esaki tabata haci ningun diferencia pe, semper el a haci su trabao cu placer y na satisfaccion di su superiornan. Hende ta incli napa supone cu antes no tabatin asina tanto trabao den waf, pero esaki ta leuw di berdad. Semper tabatin algo di haci y algun vez trabao tabata di mas cu e multitud di barconan di bela cu tabata drenta aki. E tempo ey tambe nan mester a trece lancha carga varios vez den waf.

Ariba Klip tabatia solamente dos cas bieuw, esta den vecindario di e lugar unda e stacion di gasoline di Esso ta awor. Resto tabata cunucu habri cu aki y aya algun mata di cadushi. Na anja 1927 Loodsdienst tabatin cinco empleado, na anja 1929 e cantidad a worde rebaha. E tempo aki tabatin hopi trabao y a socede varios vez cu nan mester a traha di dia y anochi. Na anja 1949 e cantidad a worde aumenta atrobe.

Como bootsman Sr. Odor ta encarga cu supervision ariba subordinadonan y alavez ariba material (entre otro e cuatro botonan di loods). Manera nos a bisa caba el ta traha te 12'or di merdia y despues dos otro homber cu un hulploods ta tuma e trabao over mientras mayoria parti di empo e Havenmeester tambe ta presente.

Sr. Odor a haya derecho ariba diez anja di pension na momento cu el a recibi su nombramento fiho. Esaki no ta mucho! Ademas no ta parce nos razonable pa duna un hende cu durante anjanan largo a dedica su mehor forzanan na servicio di comunidad, un cantidad di anjanan di pension asina abao. Nos a tende cu Ambtenarenbond ta tratando e asunto aki.

For di e lugar aki nos ta felicita Sr. Odor y su familia cordialmente cu e jubileo aki y nos ta spera cu pronto el lo ta gozando di un pension bon mereci.

MINISTRO DI HUSTICIA NOBO

WASHINGTON, Juni 6 - Senato Norteamericano a aproba nombramento di McGranery como ministro di husticia. McGranery ta sucesor di Howard McGrath.

WEGANAN DI BASEBALL A WORDE POSPONI

E weganan di baseball cu a worde anuncia pa fin di siman lo no sigui. Sinembargo ariba dia 5 y di Juli un equipo for di Coro (Venezuela) ta worde spera aki. E equipo aki lo hunga tres wega contra Aruba.

NOS PABIEN

Oficialmente nos a publica (pa medio di telegram di ANP) e nombramento di Sr. Machi Arends caba como consul honorario di Spanja na Aruba. N ocasion di e nombramento aki nos kier desea Sr. Machi Arends nos mas sincero felicitaciones cu e honor aki.

EMPLEADONAN DI LAGO LO RECIBI "THE LAMP" PA POST

Cuminzando tan pronto cu arreglonan necesario worde completa den servicio di post, empladonan di Lago por recibi un exemplar di e revista popular "The Lamp" cu ta worde publica door di e compania pariente di Jersey, directamente for di New York te nan na cas pa medio di post.

Empleadonan cu ta deesa di recibi e revista aki por aplica na dos lugr. Na Employment Annex na Porta Mayor y na mesa di recepcion den vestibulo di Oficina Mayor. Na ambos lugar tin formulario blanco pa yena.

Cuminzando e luna aki Lago lo tuma aprendiz nobo

Cuminzando Dialuna mainta, 16 di Juni 1952, aplicantenan pa e curso di 1952 di Lago Vocational Training Program tin oportunidad pa tene un entrevista y pasa un test. Pa por alcanza mas tanto posible di e muchanan cu ta desea di drenta e curso aki, representantenan di school di Lago lo bishita seis diferente lugar durante e siman di 16 di Juni.

Dialuna, 16 di Juni, e entrevista y examinacion lo tuma lugar den Don Bosco School na San Nicolas, cuminzando 8:45 di mainta. E otro dianan di e siman lo ta na e siguiente lugarnan: Diamars, den St. Antonius School na Sabaneta na 7:45 di mainta; Diarazon, den St. Jozef School di Santa Cruz na 7:45 di mainta; Diahuebes, den De La Salle School na Oranjestad na 8:45 di mainta; Diabierna, den St. Aloisius School di Noord na 8:45 di mainta y diasabra den Traning Building na Porta Mayor di Lggo na 7:00 di mainta.

Aplicantenan ta worde suplica pa reporta na e lugar mas acerca di nan cas. Nan mester trece hunto cu nan e formulario di School di Lago cu nan director di school a duna nan.

Pa ser eligible, aplicantenan mester a completa 14 anja di edad promer of ariba fecha di nan empleo, esta 22 di September. Ademas el mester a caba seis klas di yornan mester ta di nacionalidad Holandes.

Admision den School di Ofishi di Lago ta di mayor importancia pa jovenan diligente y ambisoso cu ta spera di tin bon exito den nan carrera como empleado di Lago. Durante e promer tres anjanan e muchanan ta recibi ensenyanza di klas y den taller. Nan estudio ta inclui entre otro Ingles, aritmetica, ciencia, teekmento, exbra, educacion fisico, trabao di carpintero, den machine shop, trahamento cu platchi di metal, trabao mechanico, electrico y di pipefitter.

Durante di cuater anja di nan educacion e jovennan ta pasa cuatro or di dia den klas y e otro cuatro oranan den refineria haciendo trabao practico.

Despues di terminacion di e curso di cuatro anja, dos estudian te sobresaliente ta worde escogi y esakinan ta haya un beurs completo di un anja na Allentown High School (Pennsylvania) den Estados Unidos.

PA ESTADOS UNIDOS

Antejayera a sali pa Estados Unidos Sra. Tjon Sie Fat di Dorothy's Beauty Parlour; aki el lo keda pa tres luna pa studia e ultimo novedadnan den e terreno aki.

CLUB DI BASEBALL „LA SALINA" A YEGA VENEZUELA

Diamars a yega na Maracaibo, Estado Zulia, e equipo amateur di baseball „La Salina" cu e representa Venezuela victoriosamente den e tres weganan ariba dia 1 y 2 di Juni contra equiponan di Curacao, Santo Dominog y Aruba den Stadion di Oranjestad. Igualmente nos ta felicita Federacion Arubana di Amateur Baseball pa su bon iniciativa di organiza e weganan aki, pa cual tabatin masha tanto interes den henter e isla.

AEROULANO DI DOS PIZO TA BAHA NA MAIQUETIA

Gerente General pa Venezuela pa compania di aviacion Pan American World Airways System, senjor Arrigo Righi, a informa cu gracias na e mehoracionnan ariba e aeropuerto internacional Maiquetia, e aeroplanonan moderno Boeing 377, di dos pizo cu un capacidad di 61 to 80 pasahero lo inclui Venezuela den ruta for di New York - Rio de aneiro - Buenos Aires.

De Heer Mauricio van der Ree

en

Mevrouw Rosario van der Ree-Pineda

hebben het genoegen hierbij kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter

Ada

met de heer

Jozef D. Arends L.

waarvan de voltrekking zal plaats hebben op 11 Juni a.s. des avonds om 7.30 in de Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.

De Heer Albert Maximiliaan Arends

en

Mevrouw Maria Leoncita Arends-Lacle

hebben het genoegen hierbij kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon

Jozef

met mejuffrouw

Ada Tarcila van der Ree

waarvan de voltrekking zal plaats hebben op 11 Juni a.s. des avonds om 7.30 in de Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.

Vrienden en kennissen worden beleefd uitgenodigd deze plechtigheid bij te wonen.

Receptie om 9 uur, Byronstraat.

Op 15 Juni zal het vijf en twintig jaar geleden zijn, dat onze zeer geliefde ouders

Willem J. Westerink

en

Aaltje Ziel

in de echt werden verbonden. Dat zij tot in lengte van jaren in goede gezondheid voor ons gespaard mogen blijven, is de innige wens van

DE KINDEREN

In verband met het aanstaand vertrek met verlof naar Nederland, zal het heugelijk feit worden gevierd op Dinsdag 10 Juni, Julianastraat 21. Receptie 's avonds van zeven tot negen uur. Men gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Oranjestad, 6 Juni 1952.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 6 Juni

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	292⅛
2. Unilever	164
3. Philips	145⅛
4. AKU	129
5. cheepv. Unie	126¾
6. KNSM	120½
7. KPM	113
8. Ned. Handel Mij.	138½
9. Nat. Handelsbank	90¾
10. Escomptobank	47½
11. Cultuurbank	41
12. HVA	85½
13. Amsterdam Rubber	86
14. Deli Mij.	73½
15. Internatio	141½
16. ANIEM Nat. bez.	61½
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89½
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅞
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	105½
21. 3%½ Obl. N.I. Sp.	50
22. Unilever (n. cert.)	158
23. Kon. Ned. Hoogov.	133¼
24. HAL	141
25. Mij. Nederland	133
26. Rott. Lloyd	112
27. Java-China Pakekt	124½
28. Walvisvaart	83
29. Amsterd. Bank	152¾
30. HBU	211½
31. Banda Rubber	82½
32. Deli-Batavia	93
33. Sedep	54
34. Vorstenlanden	16⅞
35. Billiton II	—
36. Alg. Exploratie	94
37. Overzeese Gas Mij.	77½
38. Borsumij.	112½
39. Lindeteves	123⅝
40. Deli Spoor	40½
41. Aand. N.I. Spoor	12

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 9 JUNI 1952

Uitsluiting

* * **De hoofdredacteur van het op Curacao verschijnende dagblad „Amigoe di Curacao" werd niet toegelaten tot de laatste persconferentie van de Regeringsraad. Aanleiding tot de weigering tot toelating zou zijn het verschijnen in genoemd blad van twee artikelen waaruit bleek, dat de redactie het ten aanzien van een bepaalde affaire „niet helemaal eens" was met het beleid van de heren Landsministers.**

Mocht de inhoud van die artikelen een min of meer beledigende tendens hebben gehad, dan staan de heren Landsminsters nog andere wegen open dan het boycotten van het desbetreffende orgaan.

We behoeven er geen doekjes om te winden: de verhouding tussen pers en overheid is vele jaren lang allerbedroevendst geweest. In Januari van dit jaar heeft de voorzitter van de Regeringsraad in een schrijven aan de Algemene Curacaose Journalistenvereniging gesteld, dat „de gehele Antilliaanse gemeenschap slechts gebaat kan zijn bij een snelle, accurate en betrouwbare voorlichting" en in dezelfde brief werd een voorstel naar voren gebracht „voor het tot stand brengen van een regelmatig contact met de pers". In meerbedoeld schrijven werd ook erkend, dat „de voorlichting van overheidswege tot dusverre te wensen mag hebben overgelaten".

Na enige heen-en-weer schrijverij kwamen de maandelijkse persconferenties tot stand; hetgeen niet impliceert, dat de krantenmensen zich daarbij bepaalden tot het opnemen van dictaatjes. Zeker niet; de taak van de pers immers strekt veel verder dan het zonder meer doorgeven van nieuwtjes.

De beslissing van de Regeringsraad om een krant uit te sluiten een persconferentie bij te wonen, betreuren wij ten zeerste. Waar zal het einde zijn?

Op Aruba verlopen de maandelijkse persconferenties met het Bestuurscollege uitstekend; mocht er naar het gevoelen van genoemd college een krant eens over de schreef gaan, dan wordt een en ander in gemoede besproken. Wat een gezonde verhouding bevordert. Uitsluiting van een krant - zoals vorige week op Curacao geschiedde - zal ongezonde reacties hebben!

Steeds meer vluchtelingen in het vrije West-Duitsland

Wensen Russen geen openlijke strijd?

HAMBURG, 9 Juni. - Het aantal Oost-Duitsers, dat sedert het begin van de ontruiming van de grensstrook naar het Westen is uitgeweken, beloopt thans duizenden. Tot Zondag wijzen de cijfers uit, dat circa 2000 aankwamen in Hessen en Thuringen en dat circa 1000 de grenzen van Noord-Beieren overschreden. In Nedersaksen komen honderd tot tweehonderd dagelijks binnen. Het haastig ingerichte noodkamp te Giessen in Hessen is reedsovervol. De nieuwe vluchtelingen worden ondergebracht in het emigrantenkamp te Hanau.

Terwijl bij de grens van Noord Beieren de vluchtelingenstroom langzaam vermindert, nam het aantal in het gebied van Goetingen evenals in Hessen toe. Naar verluidt wordt sedert Zaterdag de Oost Duitse volkspolitie in het Zuidelijk gebied van de Harz bijgestaan door bereden Tsjechische grenspolitie en langs de grens van Hessen en Thueringen zijn dubbele wachtposten van Russische militairen opgesteld.

Reuter meldt uit Berlijn: Burgemeester Reuter heeft voor de radio verklaard te menen, dat de Britse blokkade van de Oost Duitse omroep in de Britse sector er toe bijgedragen heeft om de Russen meer tot nadenken te stemmen. De Russen wensen niet dat de spanning rondom Berlijn in een openlijke strijd ontaart.

Inmiddels is de toestand in Berlijn zelf rustig. De Russische militaire en de volkspolitie zijn teruggetrokken uit alle omstreken van en uit de enclaves in de grens, zo meldt de West Duitse politie. De West Berlijners ut de vier enclaves konden zonder moeilijkheden naar West Berijn gaan.

Intussen werden ook Zondag de militaire patrouilles van de Westelijke mogendheden niet toegelaten op de autoweg van Berlijn naar Helmstedt; het overge verkeer ondervond geen moeilijkheden.

Westelijke functionarissen hebben laten doorschemeren, dat in de komende week belangrijke besprekingen zullen worden gevoerd tussen de Westelijken en de Sowjets over de onlangs gerezen verschillen.

KONING ZOEKT KONINGIN

GENEVE, 9 Juni. - Koningin Zain van Jordanië heeft zonder een bericht achter te laten met haar oudste zoon Prins Hoessein, het hotel dat zij bewoonde in Lausanne, verlaten. Na zijn aankomst vernam koning Talal van Jordanië, dat de Koningin Vrijdagavond verdwenen was, terwijl haar zoon juist dezelfde avond was gearriveerd en daarop eveneens was weggegaan. Na vergeefse ondervragingen heeft koning Talal Zaterdagmiddag alle grensposten afgereden of op andere wijze met de douane contact opgenomen om te informeren of iemand de koningin had zien passeren.

Wie kunnen de M.W.O. verwerven?

Op de Antillen bevinden zich vier ridders van die orde

Met betrekking tot de uitreiking van de Militaire Willems Orde aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein, over wiens persoonlijkheid wij onlangs een artikel schreven, volgen hieronder enige nadere bijzonderheden over de hoge onderscheiding.

De Militaire Willems Orde werd ingesteld door Koning Willem I en wordt uitsluitend uitgereikt aan hen, die door daden van Moed, Beleid en Trouw (in het gezicht van de vijand) uitblonken. Het is de hoogste Nederlandse onderscheiding, oorspronkelijk uitsluitend bestemd voor militairen van alle rangen, doch later in zeldzame gevallen ook voor burgers.

Uitreiking geschiedt steeds door of namens Hare Majesteit de Koningin en de plechtigheid vangt altijd aan met het voorlezen van het Besluit met opsomming van de daden en overwegingen op grond waarvan de voorgedragene werd benoemd tot Ridder in de Militaire Willems Orde. Daarna volgt de eedsaflegging, het opspelden van de versierselen en de ridderslag. Deze ridderslag kan alleen worden gegeven door ridders M.W.O. Na dit ceremonieel volgt een défilé voor de autoriteiten, de nieuw-benoemde en de oudere ridders.

De orde telt op het ogenblik ongeveer 250 in leven zijnde ridders 4de klasse, inbegrepen die van andere dan Nederlandse nationaliteit. Het nog in leven zijnde aantal ridders 3de klasse bedraagt drie. H.M. de Koningin is Grootmeesteresse der Orde.

Ook vrouwen kunnen worden begiftigd met de M.W.O.; gedurende de bezetting van Nederland werd o.m. mevrouw B. J. Fick-Gemmeke tot ridder benoemd voor haar daden van moed, beleid en trouw in het ondergrondse verzet.

Op de Nederlandse Antillen zijn thans vier ridders MWO, te weten de Kapitein der Mariniers J. Dourlein (Commandant Mariniers op Aruba), de heer J. v. Dulst (Chief Chemist APM), korporaal Hakkenberg (korporaal bij de mariniers op Curacao) en de heer Larive (Directeur van de CSM op Curacao).

Kapitein Dourlein en korporaal Hagkenberg verwierven hun MWO in de politionele acties in Indonesië de heer Larive was officier van de Koninklijke Marine (Luitenant-ter-Zee) en kreeg zijn MWO als Command. van de Motortorpedoboten tijdens acties in Het Kanaal; de heer Van Dulst was hoofd LBD te Tarakan tijdens de invasie der Jappen in 1942 en verwierf de MWO als burger.

AURIOL DOET BEROEP OP BEVOLKING

PARIJS, 9 Juni - President Auriol van Frankrijk heeft zich tot het Franse volk gewend en wel in het bijzonder tot de oud-leden van de communistische verzetsorganisaties in de oorlog, om zich niet in te laten met de huidige gewelddadige communistische acties in Frankrijk. Hij sprak ter gelegenheid van het verlenen van het oorlogskruis aan het dorp Carmeux en zeide, dat het recht van oproer maken vervangen is door het stemrecht.

Zaterdag begon de politie te Toulon met een onderzoek naar een samenzwering van onbekenden tegen de buitenlandse veiligheid van de staat. De politie weigerde de berichten te bevestigen, dat er in Toulon plannen zouden zijn ontdekt om de verdediging van de oorlogshaven te ondermijnen. Huiszoekingen in Toulon werden gevolgd door onderzoekingen in Bordeaux, Brest en elders, waarbij in het bijzonder werd getracht de communistische inlichtingsdiensten in de havens op te sporen.

STAAL VOOR DEFENSIE

WASHINGTON, 9 Juni - De nationale productieraad heeft een order uitgevaardigd ten einde te verzekeren dat het staal, dat in niet door de staking getroffen bedrijven wordt geproduceerd ten goede komt aan de defensieproductie. In de order wordt gezegd, dat er voorrang wordt verleend aan de defensiestellingen. De staal productie is door de staking teruggelopen tot circa 12½%.

STROMBOLI WERKTE

CATANIA, 9 Juni - De vulkaan de Stromboli werkte Zaterdag weer en stoottte dikke rookwolken uit. De drie honderd bewoners van het dorpje Ginostro verlieten hun woningen toen een lavastroom deze bedreigde, doch de stroom kwam op drie honderd meter afstand tot stilstand.

ARUBAANSE OLYMPIANEN VERTREKKEN WOENSDAG

Wij vernemen, dat de aan de Antilliaanse Olympische voetbalploeg toegevoegde Arubaanse voetballers Woensdagmiddag per vliegtuig naar Curacao zullen vertrekken. Zaterdagmorgen zal de voetbalploeg per chartervliegtuig naar Nederland vertrekken, waar ze dus al de volgende dag kunnen aankomen.

DE HEER BOODE VERTROKKEN

De heer J. Boode, vroeger correspondent van de Amigoe di Curacao en oud-secretaris van de Arubaanse Persvereniging, is gistermorgen per vliegtuig naar Miami vertrokken, vanwaar hij de reis zou vervolgen naar Canada, waar hij zich hoopt te vestigen.

VEEL BELANGSTELLING VOOR „DE WEEFSTOEL"

Ongeveer achthonderd personen hebben een bezoek gebracht aan de tentoonstelling van „De Weefstoel"; dat is dus zo'n honderd personen per dag. Wij achten het een gelukkige omstandigheid, dat de belanstelling voor het voor onze gemeenschap zo nuttige instituut groeiende is.

BA LOCAL!

Voor het prachtig stukje proza „The Local is no macamba" in het weekblad „The Local" van 7 Juni kunnen wij niet veel waardering hebben. Temeer omdat de aangehaalde affaire, zeer tendentieus is voorgesteld, hier en daar in het geheel niet strookt met de juiste gang van zaken, een zaak betreft die uitsluitend in de boezem van de Arubaanse Persvereniging had dienen te worden besproken. Van welke organisatie de heer W. Nahar (redacteur van genoemd weekblad) 2e secretaris en als zodanig niets heeft gepresteerd, c.q. niet de minste belangstelling aan de dag heeft gelegd voor zijn plaats in het bestuur.

Ba, Local!



DIT MEISJE van nauwelijks 22 jaar heeft in Chicago op een jongeman geschoten, zonder daartoe enige aanleiding te hebben gehad.

DE GAULLE:

„Verenigde Staten zullen atoombom niet gebruiken in Europa"

PARIJS, 8 Juni. - Generaal Charles De Gaulle heeft Donderdag verklaard, dat de Verenigde Staten de atoombom niet zullen gebruiken voor de verdediging van Europa tegen Russische agressie, omdat Rusland thans in een positie verkeert om met hetzelfde wapen tegenmaatregelen te nemen en de Amerikaanse steden te vernietigen.

Het Duitse vredesverdrag en het verdrag innzake het Europese leger, die de vorige week werden ondertekend, kunnen door het Franse volk niet worden bekrachtigd. De financiële voorwaarden van het Europese leger, aldus De Gaullē, zou van de bezettingsmogendheden in Duitsland alleen Frankrijk verplichten zijn troepen ten Oosten van de Rijn terug te trekken, terwijl Engeland en de Verenigde Staten hun troepen in Duitsland zullen houden. Frankrijk, vervolgde de generaal, kan geen contingenten van zijn Europese leger meer naar zijn overzeese gebiedsdelen zenden zonder instemming van de Amerikaanse opperbevelhebber. Frankrijk heeft er zich zodoende bij neergelegd, een soort protectoraat te worden zonder bescherming te krijgen.

„Wij moeten onze bondgenoten onze bases, verbindingen en het opperbevel niet afstaan, behalve in het kader van een organisatie, die metterdaad Frankrijk beschermt, het een passend aandeel in het richting geven aan de gemeenschappelijke inspanning geeft en zijn rechten veilig stelt, vooral in Noord-Afrika," aldus De Gaulle.

Nederland moet zich niet laten kennen ten aanzien van Guinea

's-GRAVENHAGE, 6 Juni. - De vertegenwoordiger in Nederland van de „Papoea eenheidsbeweging" heeft aan de pers een uiteenzetting gegeven van het meer intellectuele deel der Papoeabevolking op Nieuw Guinea inzake de stand van zaken in de ontwikkeling van het land in politiek en economisch opzicht. De Papoea's, zo zei hij, staan tegenover het Nederlandse bestuur nog even loyaal als altijd. Meer en meer dringt echter het besef door, dat er een eind moet komen aan de ijskastpolitiek: het onopgelost laten van het gschilpunt tussen Indonesië en Nederland over de toekomstige politieke status van dat land. Deze toch vormt een steeds meer als noodlottig aanvoelende rem voor de economische ontwikkeling van Nieuw Guinea, dat, naar thans wel vaststaat, veel mogelijkheden in zich bergt.

Aldus de heer Jouwe, die de hoop uitsprak, dat na de verkiezingen in Nederland door de nieuwe regering een standpunt zal worden ingenomen, dat aan de politieke onzekerheid een eind zal maken. **Met name moet de tweeslachtige indruk weggenomen worden, die in het buitenland gemaakt is, doordat van Nederlandse zijde standpunten zijn verkondigd, die op het stuk van de politieke status met elkaar in strijd zijn. Een dergelijke tweedracht maakt het niet alleen moeilijk voor het buitenland, doch ook voor de Papoea bevolking, die langzamerhand niet meer weet, waar ij zich aan moet houden.**

Hoe kan het Papoease volk in trouw aan Nederland sterk staan, als deze trouw door Nederland wordt beschaamd? Nederland verschaft ons de nodige politieke achtergrond, zonder welke de economische ontwikkeling niet mogelijk s, daar anders kapitaalsinvesteringen van betekenis achterwege zullen blijven. Eerst dan zal ook de aanvoer van de noodzakelijke arbeidskrachten, een uiterst belangrijke kwestie voor Nieuw Guinea, met de nodige voortvarendheid worden aangepakt, aldus de heer Jouwe.

Er zijn gelukkig nog altijd optimisten op deze wereld

- Tiel heeft vrolijk feest gevierd

(Van onze correspondent)

WAAR je in deze dagen ook nog optimisten kunt vinden? In de rubriek huwelijksadvertenties in onze dag- en weekbladen. Merkwaardig, of misschien ook eigenlijk niet, die is zo tegen de zomer altijd het grootst. In het voorjaar moet er al meer ruimte voor komen als anders. In verloren uurtjes en vooral op koude dagen met motregen amuseren we er ons soms kostelijk mee. Niet dat we de stellers van dergelijke annonces er op aan zullen kijken. Hemeltje nee, we gunnen een ieder graag wat amoureus geluk. Maar wij moeten vaak glimlachen om het heerlijke optimisme van velen van onze medeschepselen. Tenslotte zijn zij de mensen om „mee uit vissen te gaan". Zij zijn dus de kwaadste nog niet. Dat zijn de zuren, de verharde pessimisten, de „geel van nijd"-kijkers. Wat denkt u, om maar een tweetal voorbeelden aan te halen, van deze oude heer en deze jonge man:

„Opa" laat zijn annonce zetten: „Liberaal heer, 71 jaar, matig pensioen, nog zéér vitaal, zoekt kennismaking met een blonde dame, met een eigen gezellig home en met blijvend pensioen of eigen middelen. Doel: een gezellige levensavond." De jongere generatie blijkt toch nog meer eisen te hebben. Luistert u maar: „Heer, zakenman, 36 jaar, van zeer goede huize, wegens absoluut gemis geestelijk contact, gescheiden, mist huiselijke sfeer en zou kennis willen maken met lieve, serieuze, kleine, slanke dame, z.k., 25 tot 30 jaar, van zéér goede huize, met meegaand, zacht karakter, niet opvliegend of wantrouwend en met begrip voor de gegeven omstandigheden en event. in zelfde omst. verkerend, liefhebster muziek, natuur, kinderen. Alleen zeer serieuze brieven met foto", enz. Vooral dat „begrip voor de gegeven omstandigheden" lezers lijkt ons niet kwaad bedacht. We kunnen het daarmee volkomen eens zijn. Dukt u *ook niet? Wij zijn zelfs* in staat zo'n vrouw in een gouden lijstje te zetten.

—o—

Een gebeurtenis welke hier de gemoederen een poos heeft bezig gehouden is de aanslag op de militaire attaché van het Hoge Commissariaat van Indonesië. De daders bleken later Hollanders te zijn en onze politie is ze gelukkig vrij spoedig op het spoor gekomen. Zoals u weet is de moordpoging mislukt, hoewel overste Harjono een verwonding opliep en enige dagen in een ziekenhuis moest worden opgenomen. Er schijnt een organisatie van oud-illegale strijders bij betrokken te zijn geweest. Een ieder zocht onmiddellijk verband met de kwestie Westerling, omdat lt.-kolonel Harjono stukken inzake deze kwestie in bewaring had. Dit nu is van andere zijde heftig tegengesproken.

Al met al was het maar een vervelende geschiedenis, welke maar stof geeft tot onnodige propaganda en aantijgingen. Gelukkig dus dat onze recherche zo voortvarend is geweest. Men heeft met deze daad ons land anders geen dienst bewezen. Afgezien van het feit, dat het laf is met z'n tweeën iemand onverhoeds, gewapend aan te vallen, die zich van niets bewust is, gold het hier een persoon, die zich in Holland door zijn beminnlijk optreden reeds vele vrienden had gemaakt. En wij konden er tot nog toe trots op zijn, dat buitenlanders, vooral ook diplomaten, in Nederland een hoge mate van veiligheid genieten.

In Tiel hebben we de feestelijkheden gehad ter gelegenheid van de openstelling van het Amsterdam-Rijnkanaal. Zoals we in onze vorige brief reeds schreven, was ons koninklijk echtpaar, tesamen met de prinsesjes Irene en Marijke, hierbij aanwezig. Zij namen in tegenwoordigheid van vele andere hoge gasten aan boord van het koninklijk jacht Piet Hein eerst een „vlootschouw" af van enkele honderden sierlijke jachten, welke nabij de sluis voor anker lagen. Natuurlijk lagen er ook allerhande

Brief uit Holland

bedrijfsvaartuigjes. Alles was feestelijk gepavoiseerd en die wapperende kleurige vaantjes en vlaggetjes wapperden vrolijk in de stralende zon. Vlak nabij de sluis kreeg onze koningin het roer in handen. Met vaste hand stuurde zij het jacht door het lint en de nieuwe sluis door. Dit alles onder daverend gejuich van de duizenden en duizenden toeschouwers aan de wal, waaronder ook een aantal matroosjes. Na het openen der sluisdeuren werden 2000 postduive losgelaten, terwijl overal de sirenes loeiden. Bij de doorvaart van het koninklijk jacht door de sluis, waarbij het gevolgd werd door een andere boot, klonk het Wilhelmus. Op de vaart naar Zoelen, waar in de andere nieuwe sluis door de Prins een herinneringsplaquette zou worden onthuld, werd het koninklijk jacht aan beide zijden van het kanaal geëscorteerd door ruiters van een zestal ruiterverenigingen. Prinses Marijke was haar vader behulpzaam bij de plechtigheid.

In 1954 zal het gedeelte van het kanaal tussen Utrecht en Amsterdam verbreed zijn. Dan is de hele verbinding Wijk bij Duurstede gereed en beschikken we over een pracht van een kanaalverbinding dat aan alle moderne eisen voldoet. In Amsterdam, waar men momenteel de tentoonstelling „De Rijn in de R.A.I." kan bezoeken, wordt tot 15 Juni a.s. het paleis op de Dam elke avond door 42 schijnwerpers verlicht.

—o—

Natuurlijk was ook de impasse van onze Amsterdamse beurs deze dagen vooral in zakenkringen het gesprek van de dag. U heeft misschien reeds vernomen dat een uitspraak van de Raad voor Rechtsherstel inzake de levering van een effect hiervan de oorzaak is geweest. Het bestuur van de vereniging voor de Effectenhandel was het met deze uitspraak eens. Zij verzond telegrammen aan de ministers van Justitie en Financiën, waarin er op gewezen werd dat haars inziens de uitspraak in strijd is met de bedoeling van de wetgever. Zodat men geen aansprakelijkheid wenste te dragen voor het regelmatig verder functionneren van het beursapparaat. Immers werd door bedoelde uitspraak de georganiseerde beurshandel onmogelijk gemaakt. Intussen is de z.g. commissie voor gedepossedeerden het met het optreden van de Vereniging v. d. Effectenhandel niet eens en zij zond eveneens een telegram aan de Regering. Intussen wacht men op een beslissing van de Regering. Een van de Amsterdamse ochtendbladen bracht naar aanleiding van het gebeuren een afbeelding van Mercurius, getergd en verwond door pijlen met namen als „dividendstop", „rechtsherstel" en „speculatiebelasting", aan de Minister van Financiën, die intussen ook van andere zijden onder een telegrammenregen wordt bedolven om deze beurspuzzle op te lossen.

—o—

Het krantenlezend publiek hier te lande ziet in de laatste tijd met verbazing nog al eens een schijnbaar onopvallend berichtje staan over het verongelukken van militaire vliegtuigen van onze luchtmacht. En als leek peinst hij zich suf om iets te snappen van waar het 'm nou eigenlijk in zit. Zijn de vliegers niet voldoende bekwaam of deugt het materiaal niet of...... of...... vul maar in. Maar als hij een streepje heeft gezet voor elke verongelukte straaljager zal hij het aantal over het afgelopen anderhalve jaar op 19 hebben kunnen vaststellen. Deze dagen gingen liefst kort op elkaar twee Meteor straaljagers en twee Thunderjets verloren. Afgezien van de ontzettende tragedie met de inzittenden, gaan hier maar weer eventjes enkele millioenen aan materiaal voor onze defensie verloren. Risico is risico zou men zeggen, maar gezien het lange waslijstje houdt de burger wel eens zijn hart vast.

—o—

In onze sportwereld is zoveel te doen geweest deze dagen, op elk terrein zelfs, dat we ons maar willen beperken tot de NJV-mars (Ned. Jongeren Vereniging) op Hemelvaartsdag. Onder de heldere stralen van een Meizonnetje kwamen vanaf het Kurhaus te Scheveningen ongeveer 2500 wandelaars in beweging voor het af te leggen parcours, door Scheveningen, Den Haag en Wassenaar. Er waren groepen van o.a. adelborsten, Marva-meisjes, de Haagse politie en last but not least van zo maar vrolijke tippelaars. De stemming zat er al van het begin af aan in en bleef er in. Want de frisse wind, die de gehele dag door woei, maakte dat weinig van warmte of vermoeidheid werd gemerkt. Een opwekkend gezicht deze kordaat en opgewekt stappende jongeren over Hollands wegen. Er was met Pinksteren een ander schouwspel. Op de Houtrustterreinen. Niet minder dan 14.000 turners hebben er een uitvoering gegeven. Turners uit Nederland niet alleen, maar ook uit vele andere landen. Het beste van het beste op turngebied was er te zien, terwijl ook een grote feeststoet, een beeld gevend van turnend Nederland, door de stad trok. Zo'n turnfestijn vindt ééns in de 4 jaar plaats. Ditmaal ter gelegenheid van het jubileum van onze KNVV. Wat een organisatie aan zo'n festijn vastzit wordt duidelijk, als men hoort dat een heel jaar nodig is geweest om alles voor te bereiden.

—o—

Lezers, tenslotte nemen we onze hoed af voor de Negus van Abessinië. Zijn keizerlijke garde heeft costums nodig, gala-uniformen. Zo een uniform bestaat uit een vuurrode jas die tot hoog van boven gesloten gedragen wordt. Voorts uit een lichtgroene pantalon met gele bies afgezet. Om het middel wordt een groene band gedragen met een witte koppel daarover. Tenslotte worden de schouders bedekt met gele epauletten van kwasten. Een witte helm met het keizerlijk embleem vormt de hoofdbedekking. Hierop steekt een driekleurige pluim. De lijfgardist van Z.M. draagt ook nog witleren handschoenen en witte slobkousen. Deze uniformen nu werden door Keizer Haile Selassie in ons land besteld bij een firma in Den Haag. Het is jammer, dat we de kledingstukken niet kunnen zien dragen. Bij de daar straks beschreven NJV-mars zou men hiermede zeker geen gek figuur hebben geslagen.

S-k.

feuilleton

52

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Met opstandige gemoederen bleven de burgers in de zaal achter. Zij waren het met de koning eens, dat nog nooit een monarch zijn onderdanen zoveel had aangeboden, als Lodewijk die dag, maar, zeiden zij, op die gedachte had hij twee maanden eerder moeten komen. Nu was het te laat. Zij, de afgevaardigden van de Derden Stand, hadden een lange weg afgelegd de laatste acht weken. Zij hadden gezworen, niet uiteen te gaan, vóór Frankrijk een grondwet had, en er mocht gebeuren wat wilde, Frankrijk kréég een grondwet. Tweemaal hadden zij de koning straffeloos getrotseerd, dus konden zij het nog wel eens doen.

De ceremoniemeester verzocht de burgers, de zaal te verlaten, want de zitting was geëindigd en de koning en de aristrocratie waren allang weg. Mirabeau antwoordde met een tartend: Neen! President Bailly riep, dat niemand het recht had, de natie bevelen te geven, en de Derde Stand wás de natie, zijn afgevaardigden verwachtten niet anders, of zij zouden door 's konings gewapende macht de zaal uit gedreven worden, maar tot hun verrassing en vreugde gebeurde er niets. Lodewijk, vemoeid van zijn lange npeech, weigerd het optreden van de Derden Stand ernstig te nemen. Toen een bode hem kwam zeggen, dat de afgevaardigden nog in de zaal aan 't harrewarren waren, haalde de koning moe zijn schouders op. „Eh bien, laat ze hun gang gaan!"

Hij had nu zijn hervormingsprogramma kenbaar gemaakt, dus het volk zou hem dankbaar zijn voor zijn gunsten en kalm naar huis gaan, meende hij. Maar daarin verrekende hij zich; of liever: hij rekende in 't geheel niet. We gebruiken geen holle spreekwijze als we zeggen, dat de stemming onder het volk, vooral onder het Parijsevolg, gelijk was aan water, tot het kookpunt verhit, terwijl niemand een poging deed, de warmtetoevoer te temperen. Driemaal had de Derde Stand de koning de handschoen toegeworpen driemaal had deze hem laten liggen - de conclusie ontging niemand. Lodewijk stond sinds het begin zijner regering bekend om zijn goedhartigheid - geen Fransman achtte hem in staat, geweld te gebruiken. In vijftien jaar tijds was hij maar éénmaal, onder Turgot, krachtig opgetreden. En al hadden weinigen onder het gewone volk Lodewijk XVI ooit gezien, niemand zag hem voor wreed of streng aan, iedereen vond hem een beste man, misleid door schurkachtige ministers en bedrogen door een lószinnige vrouw.

Bij duizenden was het toegestroomd, het Parijse volk, om druk uit te oefenen op de Algemene Staten en hun eigen afgevaardigden aan te moedigen. De helden van de dag waren Necker en Lodewijk XVI. Niemand twijfelde er aan, of in zijn hart was de koning met zijn volk. Wel werd hij misleid door zijn vrouw en zijn raadgevers, maar het volk was daar, om hem op een betere weg te brengen, met stevige daden, als het niet anders ging.

(Wordt vervolgd)





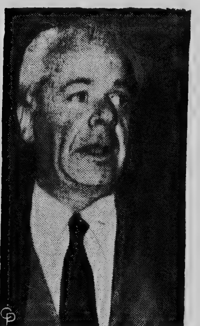
OP PUERTO RICO kan men met een lot van zestig dollar maar liefst een belastingvrij bedrag van drie honderd duizend dollar winnen. Elke week is er trekking onder toezicht van Bestuursautoriteiten. Voor de trekking worden zeer ingewikkelde machines gebruikt en uiteraard is voor de uitslag steeds zeer veel belangstelling (zie foto links; de winnende nummers worden op een groot bord vermeld). De nummers worden zorgvuldig opgesloten door de controleurs (foto rechts). Vijf en twintig procent van de opbrengst van deze loterij wordt gereserveerd voor liefdadigheid. Het vorig jaar werd zeventig procent van het totaal ontvangen bedrag a/l $ 28.600.000 uitgekeerd aan prijzen, terwijl $ 3.432.000 werd uitbetaald aan wederverkopers.

NA PUERTO RICO bo por gana cu un loteria di sesenta dollar un suma di tres cien mil dollar cu ta libre di impuesto. Tur siman e loteria aki ta hunga bao supervision di autoridadnan di Gobierno. Pa e hungamento di e loteria hopi maquina complica ta worde usa y generalmente tin masha tanto interes pa e resultado (mira e retrato banda robez; e numbernan cu gana ta worde scribi ariba un borchi grandi). Binti cinco por ciento di ganashi di e loteria ta worde usa pa obranan charitativo. Anja pasa setenta por ciento di e suma total cu a worde recibi, esta $ 28.600.000 a worde paga como premio, mientras 3.432.000 dollar a worde paga na bendedornan.



KONING GUSTAAF VI van Zweden werd tijdens zijn bezoek aan Finland onderscheiden met de titel ere-doctor in de Schone Kunsten aan de Helsinki Universiteit. Hierboven: De vorst verlaat het Universiteitsgebouw.

Durante su bishita na Finlandia REY GUSTAVO VI di Suecia a worde honra cu titulo di doctor di honor den Bellas Artes na Universidad di Helsinki. Aki riba: e monarcho ta sali for di e edeficio universitario.



FILMPRODUCENT WALTER WANGER heeft pas een bezoek gebracht aan zijn gescheiden vrouw, de filmster Joan Bennet. Woensdag j.l. is Wanger de gevangenis ingegaan, waar hij vier maanden straf moet ondergaan omdat hij in December een revolveraanslag heeft gepleegd op Jennings Lang, de agent van zijn vrouw. Weer een slachtoffer dus van een filmhuwelijk, die Wanger.

E PRODUCENTO DI PELICULA WALTER WANGER recientemente a haci un bishita cerca su senjora cu kende el a divorcia, e artista Joan Bennet. Diarazon pasa Wanger a worde encarcela, unda el mester pasa cuatro luna di castigo pa motibo cu na December el a haci un atake cu revolver ariba Jennings Lang, agente di su senjora. Un otro victima di un matrimonio di Hollywood pues.



HET GEZIN GRIFFIOEN, met zeventien kinderen, emigreerde met de Nieuw Amsterdam naar Amerika. De kinderen zijn van 1 tot 22 jaar oud en de heer Griffioen verliet Nederland om de 11 meisjes en 6 jongens betere kansen te bieden.

FAMILIA GRIFFIOEN, cu diez siete yiu, a emigra pa Estados Unidos na bordo di Nieuw Amsterdam. E yiunan ta varia den edad for di uno te binti dos y Sr. Griffioen a laga Holanda pa e por ofrece su diez un yiu muher y seis yiu homber un mehor oportunidad di biba den Mundo Nobo.

Wat er in de wereld gebeurt



WAT ER IN DE WERELD GEBEURT interesseert deze dame kennelijk niet veel. Zij is met vacantie en geniet daarvan met volle teugen. Waarom wij dit plaatje afdrukken? Om de charmante verschijning? Ook een beetje, ja. Maar vooral omdat bovenstaande dame het allermodernste wandeltoiletje draagt. Het is in de Verenigde Staten zeer populair, hebben wij gehoord, en wij geloven wel, dat de dames op Aruba daarvoor een levendige belangstelling hebben. Mochten er speciale wensen zijn t.a.v. mode-foto's, dan willen we daaraan gaarne voldoen. Ons archief is schier onuitputtelijk.

LOKE TA SOCEDE DEN MUNDO aparentemente no ta interesa e dama aki mucho. El tin vacacion y no laga duda cu el ta goza hopi. Pakiko nos ta publica e platchi aki? Pa e apirencia charmante? Si, talvez. Pero principalmente pasobra e dama aki ta bisti cu e toilet di paseo mas moderno. E traje aki ta masha popular na Estados Unidos, nos a tende, y nos ta kere tambe, cu damasnan di Aruba lo tin un interes particular pe. Si acaso nos lectornan tin algun deseo special tocante retratonan di moda, nos lo cumpli cu nan gustosamente. Nos archivo tin di tur clase.

Loke ta socede den mundo



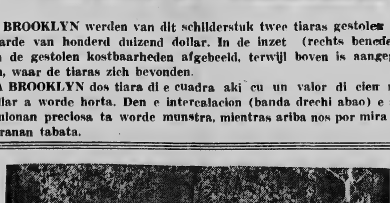
IN BROOKLYN werden van dit schilderstuk twee tiaras gestolen ter waarde van honderd duizend dollar. In de inzet (rechts beneden) zijn de gestolen kostbaarheden afgebeeld, terwijl boven is aangegeven, waar de tiaras zich bevonden.

NA BROOKLYN dos tiara di e cuadra aki cu un valor di cien mil dollar a worde horta. Den e intercalacion (banda drechi abao) e articulonan precioso ta worde munstra, mientras ariba nos por mira un tiaranan tabata.



DWIGHT D. EISENHOWER heeft afscheid genomen van zijn hoge functie, zijn troepen en zijn uniform. Op de foto ziet men de generaal en zijn echtgenote voor de deur van het vliegtuig, dat hen naar de V.S. zal brengen, waar Eisenhower inmiddels zijn verkiezingsveldtocht is begonnen.

DWIGHT D. EISENHOWER a tuma retiro for di funcion halto, su trupanan y su uniforme. Ariba e retrato nos ta mira e general y su esposa dilanti di porta di e avion cu lo hiba nan Estados Unidos, unda mientras tanto Eisenhower a cuminza su campanja electoral.



DOOR GEHEEL DUITSLAND graven de communisten een brede greppel, zoals wij reeds meldden. Hierboven ziet men een deel van die scheiding tussen West- en Oost-Duitsland.

DEN HENTER ALEMANIA comunistanan ta cobando un rooi hancho, manera nos a publica caba. Aki riba nos ta mira un parti di e separacion entre Alemania Occidental y Oriental.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

RIDGWAY TA AVISA CONTRA RUSIANONAN

Luchamento pa paz no ta un indicacion de debilidad

UTAH BEACH, Juni 6 - General Matthew Ridgway, e comandante nobo di trupanan aliado na Europa, a spierta Union Sovietico awe den su discurso dilanti di radio na ocasion di celebracion di „D-day", fecha di invasion di aliadonan na Normandië ocho anja pasa, pa no interpreta „e lucha continuo di nacionnan di Europa Occidental pa paz como un prueba di debilidad". „Si nos sufri hopi tempo, esaki ta pasobra nos conoce e forzanan inquebrantable di nos potencia y pasobra nos ta purba cu tur medionan honrado pa elimina un guerra horrible, loke no ta prueba nada, no ta regla nada y cu no ta trece ningun ventaha ni pa e nacion cu gana ni pa esun cu perde."

Recordando com el a baha na Normandië hunto cu di promer grupo di parachitistanan, general Ridgway a bisa: „Te na di ultimo hombre nos tabata suera cu impaciencia y confianza ariba establecimiento di un fraternidad mundial di nacionnan, santifica den sangre di nos camaradanan cu a perece y cual fraternidad lo elimina guerra como un heremento di politico nacional."

Tocante fin di guerra na Europa siete anja pasa el a bisa: „Desde e tempo ey nos a mira un grupo di despoto construi un totalitarismo mas terrible. Cu un intranquilidad creciente nos a contempla com e limitenan di lbertad a bira mas chikito y nos ensueño di trabao tranquil a padece bao di amenanza di comunismo, subversion comunista, infiltracion comunista y chantage y, na Korea, un guerra publico di comunista.

„Poco poco nos a lamta for di sonjo aki. Ns tabata basta laat pa ns reuni hunto den un esfuerzo colectivo, cual su unico obheto ta pa mantene libertad y warda e paz, cu nos a obtene no mucho tempo pasa contra tal sacrificionan terrible.

DEMANDA PA PRODUCTONAN DI PETROLEUM A KEDA FIRME

Produccion mundial a subi cu setenta milion ton

DEN HAAG, Juni 6 - Awe nos a recibi e informe anual di N.V. Koninklijke Nederlandse Petroleum Maatschappij pa 1951. Nos a deriva lo siguiente for di dje:

E aumento grandi den demanda pa productonan di petroleo a keda firme durante 1951 y a causa cu n tur parti den industria petrolero extension di facilidad, transportacion y distribucion mester a worde efectua. Por a worde spera cu e instalacionnan nobo cu gradualmente ta bini na operacion, lo trece algun alivio den contramento cu e necesidad mundial pa productonan di petroleo. Na cuminzamento di anja 1951 produccion y demanda tabata mas of menos igual ariba meredo mundil. Pero door di cerramento di refinera di Abadan y exportacion di azeta crudo for di Persia, henter industria petrolero mester a cumpli cu requierimentonan extraordinario. E sucesonan na Persia a causa un scarcedad di productonan di petroleo den Hemisfero Oriental, esta den Europa, Asia, Africa y Australië, cu excepcion di territorionan Rusiano y Chines, di casi 25%. Solamente door di un esfuerzo colectivo di henter industria petroleri e scarcedad aki por a worde combati den poco tempo.

Prijs è keda mescos

Contrarii na e aumento remarcable di prijsnan pa mayoria articulonan e prijs pa azeta crudo y productonan di petrolero a keda practicamente igual. Sinembargo prijsnan a worde aumenta pa cumpradornan di algun terra, pero saki a worde causa principalmente door di aumento den costonan di transportacion y belasting mas halto. Tambe ta socede cu gobiernonan mas y mas ta haya e inclinacion di no cumpli cu arreglonan combeni. Solamente si bin un fin na e inclinacion aki, confianza lo worde destrui, loke ta un condicion pa realizacion di investacion internacional. Solamente un trafico di capital sin ningun restriccion ta resulta den un desaroyo di e fuentenan di ayudo di mundo, loke na di promer lugar ta na ventaha di e terranan den cul e fuentenn aki ta.

Tocante e situacion di azeta den mundo e informe ta bisa, cu no obstante di cerramento di refineria di Persia produccion mundial di petrolero a subi cu mas of menos 70 milion barril durante 1951. Desde fin di guerra produccion mundial di azeta a subi mas of menos 65%.

Extension di flota

Tocante di transportacion e informe ta bisa, cu e tonelada di tanquero a worde aumenta durante 19 1. Na fin di anaja e Grupo y Companianan di Eagle tabatin 47 tanquero di 18.000 tonelada pa uso general na encarga cu un fecha di entregacion variando di 1953 te 1956. Ademas den e periodo aki cinco otro bapor cu un capacidad di 31.000 tonelada lo bini cla. Na 1952 un diez tanquero adicional di 31.000 tonelada lo worde encarga.

De voetbalcompetitie gaat rustig voort

(Van een sportmedewerker)

Voor de voetbalwedstrijden van het afgelopen weekend was er maar een matige belangstelling van de zijde van het sportminnend publiek en na zo'n drukke Pinkster-weekend viel het contrast direct op. Slechts een handjevol mensen bezochten Zaterdagmiddag het Wilhelminastadion, maar het was maar goed dat er niet meer naar toe gingen, want geen der beide wedstrijden ging door, hetgeen toe te schijven was aan het feit, dat de AVB op verzoek verschillende wedstrijden heeft doen uitstellen in verband met de communiefeesten; het ware wenselijk geweest indien de AVB tijdig een en ander had laten bekend maken.

Op het RCA terrein ging de kamp tussen Arsenal en Lucky Strike, waarbij de „sigaretten" het onderspit moesten delven. Hoewel de Arsenalers overwegend beter speelden, gooide Lucky Strike alle „paardekrachten" in de strijd, waardoor de wedstrijd vrij goed op peil was. Lucky Strike moest een nederlaag van 4-1 meenemen naar huis, maar de jongens toonden, dat ze wel „good losers" konden zijn en dachten: „next time better luck."

Op het Aruba Jrs. terrein waren het de Marinemannen, die na een harde strijd gelijk wisten te spelen tegen de Eagle Sport Club.

De Eagles, die altijd voltallig en met meerdere reserves op het veld verschijnen, hadden ook stakers deze middag en moesten zij dus met 9 man de strijd aanbinden tegen de „Jannen". Hoewel Eagle met twee spelers minder in het veld zat, was het maar nauwelijks te merken omdat de strijd gelijk op ging. Ook uit het eindresultaat valt het op te merken; de wedstrijd eindigde in een gelijk spel. 1-1. Zonder twijfel zou de Eagle als overwinnaar uit de stijd zijn getreden, wanneer de twee spelers geen verstek hadden laten gaan.

Ook op de andere sportvelden van Aruba rolde de voetbal en zagen wij op het La Fama terrein de wedstrijd tussen La Salle en La Fama, die eindigde in een donderende overwinning voor laatstgenoemde club. De keeper van La Salle moest maar liefst 8 malen vissen. Opmerkelijk is het dat La Salle, die overigens geen slecht partijtje speelt, met zo'n harde nederlaag huiswaarts moest keren. De gastvrouwe La Fama was in dit speciaal geval helemaal niet discreet en benutte elke kans om de score zoveel mogelijk op te voeren. De wedstrijd eindigde dan ook in een 8-3 overwinning voor La Fama. La Salle had de hoop pas opgegeven, toen de scheidsrechter voor de laatste maal drie lange stoten had geblazen op de fluit.

Op het San Nic. Jrs. speelveld te San Nicolas ging de strijd tussen Torpedo en Deportivo. Een middelmatige wedstrijd van de B-klassers, die eindigde in een overwinning van 2-1 voor Deportivo. Torpedo deed haar best, maar het heeft niet mogen lukken deze nederlaag te vermijden.

De Junioren van Deportivo wisten het even goed te doen als hun oudere broers en wonnen op het Estrella-terrein van de Junioren van Estrella met 2-0. Deze wedstrijd ging vrij gelijk op, alleen wisten de jongens van Deportivo de kansen beter te benutten dan hun tegenstanders.

In onze editie van morgen geven wij de verslagen van de overige wedstrijden die in het weekend werden gespeeld.

Op 15 Juni zal het vijf en twintig jaar geleden zijn, dat onze zeer geliefde ouders

Willem J. Westerink

en

Aaltje Ziel

in de echt werden verbonden. Dat zij tot in lengte van jaren in goede gezondheid voor ons gespaard mogen blijven, is de innige wens van

DE KINDEREN

In verband met het aanstaand vertrek met verlof naar Nederland, zal het heugelijk feit worden gevierd op Dinsdag 10 Juni, Julianastraat 21. Receptie 's avonds van zeven tot negen uur. Men gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Oranjestad, 6 Juni 1952.

Kennisgeving

De Commandant Marine in de Nederlandse Antillen brengt door deze ter kennis van een ieder, dat op 11 JUNI a.s. in het Wilhelmina Stadion door Zijne Excellentie de Gouverneur der Nederlandse Antillen aan de Kapitein der Mariniers

J. DOURLEIN

de Militaire Willems Orde uitgereikt zal worden. Aanvang der plechtigheid 8.15 uur.

Men wordt verzocht deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 10 JUNI 1952 — No. 1360

Tijdnood

Het krantenbericht waaruit blijkt, dat de begroting van het eiland Bonaire voor het dienstjaar 1953 reeds gereed is, werkt uiteraard op vele van onze Arubaanse ambtenaren als een rode lap op een stier. Niet omdat ze nijdig zijn op Bonaire, dat nu al klaar is met de (voorzichtig gestelde) verdeling van gelden voor het volgend jaar. Nee, dat gunnen wij de Bonairiaanse autoriteiten wel. Maar we zijn hier wat overprikkeld, omdat we zelf niets kunnen beginnen. Over een maand of wat (staat in het boek van de goede voornemens) moet de Arubaanse begroting klaar zijn. Maar hoe ter wereld zal dat kunnen, wanneer de Eilandenregeling nog niet in zoverre is toegepast, dat de verschillende diensten zijn overgedragen aan de eilanden??

Op het ogenblik worden naarstige pogingen in het werk gesteld om een nieuwe voorzitter voor ons Statencollege te krijgen; dat schijnt nogal enige moeilijkheden op te leveren, naar men ons uit Curacao meldt. Hoe het ook zij, er ligt een aantal ontwerpen voor overdracht van diensten gereed en de Staten hebben dienaangaande niets anders te doen dan hun ja-woord te geven.

Aruba is volgaarne genegen zo spoedig mogelijk te beginnen aan de nieuwe begroting; maar we zijn nog afhankelijk van Curacao. Werkt men daar mee, dan zal men een gunstige weerslag daarvan ondervinden.

Indien echter de parlementaire werkzaamheden op Curacao nog langer stagneren, zal men straks onherroepelijk in tijdnood komen te verkeren....

KANKERCOMITE IS ZELFSTANDIG

Sinds korte tijd is de afdeling Aruba van het „Prinses Wilhelminafonds" geheel zelfstandig, is dus niet meer afhankelijk van Curacao. Alle gelden, die op ons eiland worden verkregen, komen voortaan uitsluitend ten goede van patienten op Aruba. Er is een nieuw werkcomité opgericht, dat een actie op touw zal zetten om zoveel mogelijk gelden bijeen te krijgen. Wij doen een beroep op onze lezers om dit werk te steunen, want er is veel geld nodig voor het zo nuttige fonds.

UITSLAG AANBESTEDING

In het openbaar werd gisteren aanbesteed het aanbrengen van een deel van de electrische installatie in het hoofdgebouw van de Arubaanse Tchnische School. Inschrijvers waren: fa Elinco ƒ 3235,— (gegund); fa. Van der Naaten ƒ 3975,— en fa Loonstra ƒ 4176.—.

GRATIS FILMVOORSTELLING

Voor een drie honderd Mariniers, die morgen naar hier komen voor de plechtigheid in het Wilhelmina Stadion (uitreiking M.W.O. aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein), zal de directie van het De Veer's Theater in overleg met het comité Contact Burgerij Militairen een gratis-filmvoorstelling organiseren op morgenavond.

Weer een opstand op Koje

Krijgsgevangenen lieten zich niet uit elkaar halen

KOJE, 10 Juni. - Er ontstonden nieuwe ongeregeldheden in het krijgsgevangenenkamp op het eiland Koje toen 6000 gevangenen het bevel kregen om in groepen van 150 uit een afdeling te komen en dit bevel weigerden op te volgen. Een Amerikaans soldaat werd bij de relletjes gedood, dertien werden gewond. Van de gevangenen vonden 32 de dood en er werden 85 gewond. De meeste slachtoffers onder de gevangenen vielen door het optreden van hun eigen leiders en niet door de acties van de geallieerde soldaten.

Overigens waren deze laatste niet zoetsappig. Zij gebruikten namelijk traangas en handgranaten en werden bij de actie om de 6000 gevangenen in kleine groepjes te verdelen geholpen door tanks. Om acht uur plaatselijke tijd werd gemeld, dat ongeveer 4 van de 6000 gevangenen naar hun nieuwe kleinere kwartieren waren overgebracht. De gevangenen staken hun eigen voorraden benzine en petroleum in brand en door ontploffingen werd nog meer schade aan de gebouwen toegebracht.

Het Franse persbureau AFP voegt aan bovenstaande toe, dat ongeveer 6000 Amerikaanse en Nederlandse soldaten de overbrenging van circa 6400 gevangen moesten verzorgen. Toen het kamp ontruimd was, werd een tunnel van twaalf meter gevonden, die naar een aangrenzende afdeling liep. Bovendien werd een telefoonschakelbord en radioapparatuur gevonden.

Radio Peking heeft in een boodschap van de Chinese en Noordkoreaanse bevelhebbers aan generaal Clark gezegd, dat de onderhandelaars van de UNO de tegenpartij pogen uit de dagen. Indien het de bedoeling is om op deze wijze een einde te maken aan de onderhandelingen is het beter dit openlijk te zeggen — aldus radio Peking.

MINDER FRANSEN NAAR INDO-CHINA

PARIJS, 10 Juni. - De Franse minister voor de zaken betreffende Indo-China, Letourneau, hield een persconferentie aan de vooravond van zijn vertrek naar Washington, waar hij besprekingen zal voeren over de verhoging van de Amerikaanse militaire hulp voor Indo-China. Hij zeide, dat het thans voor de eerste maal sinds 1946 mogelijk zal zijn de sterkte van de Franse expeditionnaire macht in Indo-China te verminderen, gezien de verrassend bemoedigende wijze waarop het in 1950 gestichte Vietnamse leger zich heeft ontwikkeld. Hij waarschuwde evenwel tegen voorbarig optimisme.

KONINGIN VAN JORDANIE HOUDT ZICH SCHUIL

GENEVE, 10 Juni. - Thans is bevestigd, dat de koningin van Jordanië en haar zoon, kroonprins Hoessein, zich schuilhouden in de buurt van Genève. Ook een broer van de koningin, prins Nasser, heeft zich bij zijn zuster gevoegd. De koningin heeft de bescherming van de Zwitserse politie ingeroepen.

De Voetbalcompetitie van de A.V.B.

Zondagmiddag om 3 uur waren het de Junioren van Jong Aruba, die de krachten gingen meten met de Junioren van Bubali.

Een bepaald felle strijd was het niet en zoals nog te vaak gebeurt werd er te weinig op de goal geschoten. De wedstrijd eindigde onbeslist 0-0. Na de wedstrijd der Junioren vond een prachtige wedstrijd plaats tussen de oudere broeders Jong Aruba en Bubali.

Gedurende de eerste helft van de wedstrijd speelde Jong Aruba stukken beter dan Bubali en stond het doel van Bubali telkens in gevaar. Het gelukte Jong Aruba dan ook, om voor de rust de keeper van Bubali 1 maal te laten vissen Na de rust zette Bubali de eerste aanvallen in en reeds na 4 minuten kwam de gelijkmaker 1-1.

Na een poosje schommelend spel was het weer Bubali die met een pracht combinatie spel de voorsprong nam 2-1.

Blijkbaar had Jong Aruba het nu in de gaten, dat het menens werd. Een vrij gelijk opgaande strijd volgde waarbij beide keepers nog twee malen mochten vissen. Deze interessante wedstrijd eindigde in het voordeel van Bubali 4-3. Jammer dat er op de tribune zo weinig belangstelling was voor deze wedstrijd.

De wedstrijd die op RCA terrein moest plaats vinden tussen Trappers II en Xerxes II werd op verzoek van Trappers uitgesteld.

Maar Caribe en Flying Dutchman waren om 4.30 present op het RCA terrein om eens de krachten te meten. Reeds spoedig na de aanvang van de wedstrijd viel het ons op, dat Caribe een beter samenspel had. Vele malen was het de keeper Ponson van de KLMers die een doelpunt kon voorkomen. Bizonder sportief werd deze wedstrijd gespeeld. Vooral de achterhoede van Flying Dutchman had geen makkelijke taak. Voor de rust hadden beide ploegen een voltreffer weten te plaatsen en ging de rust in met een score van 1-1.

Gedurende de tweede helft van de wedstrijd kregen we ongeveer het zelfde spelbeeld Caribe bleef steeds in de meerderheid en speelde nu ook nog met de wind mee. Een penalty bezorgde Caribe een voorsprong van 2-1 en een pracht doelpunt bracht de eind-

(Vervolg op pag. 4)



VOOR HET EERST in de geschiedenis van Engeland woonde de Koningin ter gelegenheid van Haar verjaardag als korpschef de „Trouping the Colour" bij, een indrukwekkende parade, waarbij elke Londenaar aanwezig wil zijn.

EERSTE H. COMMUNIE

Wij vernemen, dat op Santa Cruz ongeveer 120 kinderen de Eerste H. Communie ontvingen; door ziekte waren zo'n twintig kinderen verhinderd naar de Kerk te komen.

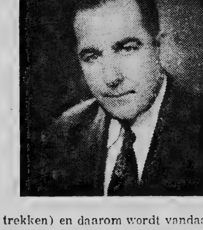
1927-1952

Echtpaar-Westerink in de bloemen

Meer uit dan thuis - ten behoeve van onze sportgemeenschap

Het is aan een ieder, die de heer Willem J. Westerink kent (en dat zijn er op de Antillen nogal wat!) bekend dat deze robuuste voorvechter voor de sportbeoefening niet bijzonder gesteld is op publiciteit. Daarom hebben we het altijd vermeden al te veel te schrijven over zijn prachtige arbeid voor onze gemeenschap, over zijn andere sociale werkzaamheden en over zijn eerlijk streven onze jeugd iets anders te bieden dan verveling en gezwalk langs de stoffige straten. Weinig hebben we ons over dit alles uitgelaten in het verleden, omdat we wisten dat we daarmede de heer Westerink een dienst bewezen. Maar vandaag moet hij eraan geloven, op de dag dat hij uit naam van de Arubaanse gemeenschap in de bloemen wordt gezet. We hebben ons niet gewaagd aan een interview („Doe dat nou niet", horen we hem al zeggen), maar er is voldoende materiaal om een artikel over de heer Westerink te schrijven.

Zondag aanstaande is het vijf engevallen twintig jaar geleden, dat de heer W. J. Westerink zijn jonge verloofde Aaltje Ziel naar de Burgerlijke Stand leidde voor de belangrijkste en mooiste stap, die een man in zijn leven kan zetten. Op die 15e Juni van het jaar 1927 zal het jonggetrouwde paar wel nimmer hebben verwacht, dat het ook buiten Neerland's grenzen zoveel lief en leed te delen kreeg. Als het weer 15 Juni is, zal het gezin-Westerink met de „Willemstad" op weg zijn naar Europa voor een welverdiend verlof (morgen zal het schip vertrekken) en daarom wordt vandaag HET feest gevierd. Weshalve wij ons bevoegd achten om ook vandaag onze allerbeste wensen aan te bieden aan het zilveren bruidspaar en de kinderen.



Harde vechter

Willem Westerink wordt door zijn collega's van de politie zeer gewaardeerd en in het bijzonder zijn eigen afdeling (de Vreemdelingendienst) draagt hem bij wijze van spreken op zijn handen. Hij is een prettig collega, een stevige werker en een humaan dienaar van het publiek. En daarnaast is hij een harde werker ten behoeve van de Arubaanse sport. De begrippen „Westerink" en „sport" zijn welhaast synoniem geworden op ons eiland en daaraan is het ook toe te schrijven, dat steeds weer een beroep op hem wordt gedaan wanneer er commissies worden samengesteld of bestuursleden moeten worden gekozen in een of andere sportvereniging.

Het zou te ver voeren de volledige erelijst af te drukken van de sportprestaties van de heer Westerink; niet op de honderd meter, niet op de sabel, niet op het voetbalveld (hoewel hij als scheidsrechter ook steeds zeer verdienstelijk werk heeft gedaan), maar achter zijn schrijfmachine, achter de conferentietafels en achter de kassa's van de zakenlieden, waarop hij steeds weer met succes een beroep mocht doen.

Zijn aandeel in de totstandkoming van het Wilhelminastadion en de verkrijging van gelden voor de uitzending van de voetballers naar Helsinki zijn van zeer recente datum. Zodra hij een plan in zijn hoofd had gevormd, beet hij door, hield vol en slaagde in vrijwel alle

Bij al dat werk wist hij zich gedreven door de intense liefde voor de Arubaanse sport, waarbij de jeugdsport dan wel een zeer bijzondere plaats innam.

Daarnaast werkte hij nog voor tal van andere organisaties zoals de Oranjevereniging, de Persvereniging en de POVA. Uiteraard dient in deze hulde ook zijn echtgenote te worden betrokken; zij heeft heel wat avonden alleen thuis moeten zitten omdat haar man vergaderde of op andere wijze werkte voor onze gemeenschap. Vrijwel geen Zondag wist mevr. Westerink haar man thuis en als hij dan eindelijk eens naar huis kwam, ging hij achter de schrijfmachine zitten om de verslagen te tikken voor de kranten......

Naar Helsinki

Jarenlang heeft de heer Westerink sportcopij geleverd aan De Arubaanse Courant en aan de Amigoe di Curacao. Welk een titanenwerk dat is, kan men zien als men bij hem thuis de keurig bewaarde knipsels doorbladert. Er is geen Maandag voorbij gegaan of er waren sportverslagen van de heer Westerink; steeds op tijd, steeds uitvoerig en steeds zo objectief mogelijk. Dat hij ook daarmede de Arubaanse sportgemeenschap een belangrijke dienst heeft bewezen, is buiten kijf. In dit kader uit de redactie van dit blad gaarne een woord van grote erkentelijkheid jegens de wijze waarop de heer Westerink de taak van sportredacteur heeft vervuld.

De appreciatie van de Antilliaanse pers voor de heer Westerink blijke uit het feit, dat hij werd aangewezen als haar vertegenwoordiger voor de in Helsinki te houden Olympische Spelen. Door deze ereopdracht wordt het verlof in Nederland aanzienlijk bekort, maar de sportliefhebber in hart en nieren wil zich graag het offer getroosten om ook in vacantietijd te schrijven voor de kranten. Wij wensen hem daarbij zeer veel succes toe!

Er zal veel belangstelling bestaan voor het echtjubileum van de heer en mevrouw Westerink; een ieder, die vanavond de hand drukt van het echtpaar zal daarbij tevens danken een van onze promotors op sportgebied en diens echtgenote, die hem steeds heeft geholpen bij de vervulling van het doel, dat hij zich voor ogen had gesteld.

Het moge een recht prettige dag worden. En daarna: een zeer goed verlof!

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Nederland in grote vlootoefening Kanaal-Commando

De Marinevoorlichtingsdienst deelt mede:

Onder leiding van de geallieerde opperbevelhebber van het Kanaal-Commando, admiral of the fleet Sir Arthur Power, die deze oefening van zijn hoofdkwartier nabij Portsmouth uit zal dirigeren wordt in Juni een grote vlootoefening gehouden van zeestrijdkrachten en marineluchtstrijdkrachten van landen van het Noordatlantisch Pact, waarbij meer dan 250 schepen en 400 vliegtuigen zullen worden betrokken. Deze oefening zal worden aangeduid met de naam „Castignets".

De deelnemende landen zijn België, Canada, Denemarken, Frankrijk, Portugal, Noorwegen, Groot-Brittannië, de Verenigde Staten en Nederland.

Het Britse contingent omvat o.m. een groot deel van de „home fleet" onder bevel van admiraal Sir George Creasy. De Nederlandse oorlogsschepen, die aan de oefening deelnemen, zullen onder bevel staan van commandeur F. T. Burghard.

Het hoofddoel van „Castinets" is het beoefenen van de oorlogsorganisatie van het Kanaal-Commando, van de maritieme verdedigingsorganisaties van de verschillende landen en de daartoe leidende toegangswegen, en het beoefenen van oorlogsoperaties door de geallieerde zeestrijkrachten, vooral op het gebied van handelsbescherming en van maatregelen tegen mijnen.

„Castinets" zal worden gehouden in de Noordzee, Het Kanaal en de aangrenzende zeegebieden. Zij zal vele dagen duren. Gedurende deze oefening zullen alle daaraan deelnemende strijdkrachten opereren onder oorlogsomstandigheden.

NIEUW PROCEDE OM OLIE TE WINNEN

[illegible], 9 Sept. - Naar vernomen wordt is er een nieuw materiaal ontdekt, dat het mogelijk maakt even voordelig olie te winnen uit kolen en oliehoudend zand, als uit onderaardse reserves. Voor dit door drie Canadese ingenieurs uitgevonden procédé is slechts lage druk nodig, terwijl voor de Duitse techniek om hetzelfde doel te bereiken, welke in de oorlog werd toegepast, een zeer hoge druk noodzakelijk was.

V.-N.-VERGADERING HEROPENT 14 OCTOBER

NEW YORK, 9 Juni. - De volgende zitting van de Verenigde Naties zal op 14 October worden geopend. Trygve Lie verklaarde dat gehoopt wordt dat de zitting voor Kerstmis 1952 zal kunnen worden beëindigd. Het wordt waarschijnlijk geacht, dat het voornaamste politieke debat zal worden uitgesteld tot na de Amerikaanse presidentsverkiezingen in November.

Nieuws van de Olympische Spelen

HELSINKI. - De Bank van Finland, die gunstige wisselkoersen heeft ingesteld ten behoeve van bezoekers aan de Olympische Spelen, zal de ongebruikte Olympische valuta niet terugkopen. De toeristen zullen slechts zoveel goedkope Finse Marken moeten kopen als zij nodig zullen hebben. De Olympische wisselkoers zal voor één pond sterling 930 Finse Marken bedragen tegen de normale koers van 616. De Amerikaanse dollar zal 360 Mark opbrengen (normaal 231). Deze speciale koersen gelden alleen voor de duur van de spelen. De Olympisceh dollarkoers is naar verhouding voordeliger dan de koers voor het pond sterling, daar men dollars een meer gewenste valuta acht.

NEW YORK. - Het Olympisch comité van de Verenigde Staten heeft nog steeds een belangrijk tekort en wel van meer dan een half millioen dollar, wil men althans het voorgenomen aantal athleten kunnen uitzenden.

DORDRECHT. - In een onderhoud met een redacteur van het ANP heeft Karel Lotsy, voorzitter van de Kon. Ned. Voetbalbond, gezegd, dat hij het zeer op prijs stelt, dat het NOC besloten heeft een voetbalploeg naar Helsinki af te vaardigen. Hiermede wordt erkend, aldus Lotsy, welk een aandeel de KNVB heeft gehad in de laatste 20 jaren in de uitzendingen van Nederland uit naar de Olymp. Spelen. „Wij slaan ons niet op de borst en staan helemaal niet op het standpunt dat wij er „recht" op zouden hebben een ploeg samen te stellen voor de Olympische Spelen. Maar het is wel een grote wens onzerzijds omdat het een belangrijke kwestie is ten aanzien van het brandende vraagstuk amateurisme of professionalisme. Men weet zich te herinneren, dat de voetbalsport in Nederland in het verleden en het heden heef bijgedragen in het welslagen van menige actie. Wij zijn het NOC dankbaar voor het besluit en ik ben er zeker van dat het Nederlandse elftal in Helsinki zal trachten een zo goed mogelijk resultaat te bereiken."

'S-GRAVENHAGE. - De voorlopige keuze van de voetbalspelers, die Nederland zullen vertegenwoordigen bij de Olympische Spelen, is als volgt uitgevallen: Doelverdedigers: Kraak van Stormvogels en Landman van Sparta; achterspelers: Alberts van Vitesse, Odenthal van Haarlem en de Jong van ADO; middenlinie: Wiertz van DWZ, Biesbrouck van RCH, Van Schijndel van SVV, Terlouw van Sparta en Hendriks van Vitesse; voorhoede: Clavan van ADO, Bennaars van Dosko, Van Melis van Eindhoven, Van Roessel van Willem II, Mommers van Willem II, Van der Kuyl van SVS, Van der Tuyn van Hermes DVS. (Geen Abe Lenstra dus, red. ANP).

MADURODAM KRIJGT GEMEENTERAAD

'S GRAVENHAGE, 9 Juni - De miniatuurstad Madurodam, die op 2 Juli door H. K. H. Prinses Beatrix zal worden geopend, zal behalve een burgemeester - Prinses Beatrix - en wethouders ook een gemeenteraad krijgen, die zal bestaan uit 36 jongens en meisjes leerlingen van Haagse scholen, van 13 tot 15 jaar oud. Op Vrijdag 27 Juni zal deze raad door burgemeester Schokking van den Haag worden geinstalleerd op het stadhuis. De jeugdige leden zijn voor hun school of jeugdorganisaties candidaat gesteld. De Haagse jeugdactie fungeerde als centraal stembureau en zond de 36 gelukkigen reeds bericht van hun eervolle verkiezing. De eerste taak van deze eensgezinde gemeenteraad, die geinstalleerd zal worden terwijl de kruitdamp van de grote stembusstrijd nog boven Nederland hangt, zal zijn het kiezen van zes wethouders. Uit deze zes wordt dan weer een loco-burgemeester aangewezen, die de raad voor vergaderingen kan bijeenroepen en wensen der raadsleden zal bespreken met det directeur van Madurodam. De werkzaamheden van de raad zullen bestaan uit het vertegenwoordigen van de gemeente Madurodam bij officiele ontvangsten, het uitoefenen van controle binnen het rechtsgebied der gemeente en bij de in- en uitgangen, het geven van toelichting aan het publiek enz enz. Op 2 Juli, de middag van de openingsdag, zal de locoburgemeester Prinses Beatrix, die zoals men weet fungeert als burgemeester van het stadje, namens de raad welkom heten en haar de ambtsketen omhangen. Vervolgens zal de prinses-burgemeester de officiele opening verrichten met een druk op de knop, waardoor het verkeer in Madurodam in beweging komt. Trams, autos en treinen gaan rijden en op dat moment zal Nederland plotseling een volop levende stad rijker zijn.

Voor deze gebeurtenis bestaat reeds grote belangstelling, temeer waar het de eerste maal zal zijn dat Prinses Beatrix zelfstandig een officiële openingsplechtigheid in het openbaar zal verrichten. Het ligt in de bedoeling dat de Nederlandse jeugd hiervan middels een rechtstreekse radio uitzending getuige zal kunnen zijn.

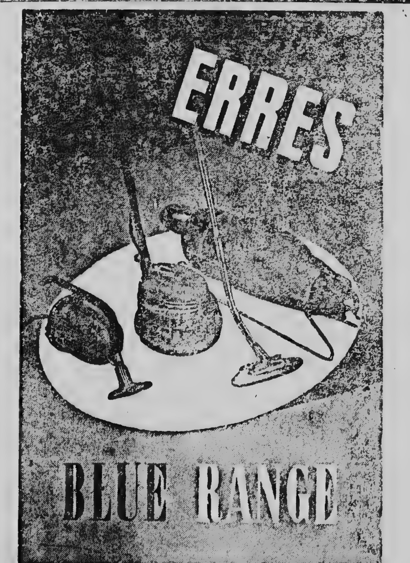






EINDELIJK WEER IN BURGERKLEDING ging Dwight D. Eisenhower fris en monter op weg naar Abilene, waar hij zijn eerste verkiezingstoespraak heeft gehouden. Op het vliegveld van Kansas City werd de Generaal verwelkomd door (v.l.n.r.) de Gouverneurs van Kansas, Oregon en Colorado. Zoals men op de onderste foto ziet, had Abilene zich vrolijk opgemaakt voor de ontvangst van Eisenhower.





53

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Nu nam dus het volk de leiding in handen. De dag na de toespraak van de koning werd het rijtuig van de aartsbisschop van Parijs door een dreigende menigte omringd, de raampjes werden ingegooid en de bisschop met modder bespat. Dit was een zachte wenk, dat de aristocratische houding van de aartsbisschop de menigte niet aanstond. De volgende dag werd Versailles overstroomd met rumoerige volksmassa's uit Parijs. Grote menigten liepen de straten door, des avonds met toortsen, schreeuwend: Vive la Nation! Vive le Roi! Vive Necker! Dat was een soort naieve poging omschrik aan te jagen... maar zij slaagde. Binnen twee dagen na de toespraak, waarin de koning de drie standen had bevolen, afzonderlijk te vergaderen, had ruim de helft der geestelijken zich aangesloten bij de Nationale Vergadering.

Zo vormden zich de Algemene Staten onweerhoudbaar tot een parlement van één kamer, tegen alle wensen en bedoelingen van de koning in. Hovelingen waarschuwden Lodewijk ontdaan, dat hij zijn kroon verloor, als hij zich niet stel liet gelden. Maar Lodewijk roerde zich niet. De 27en Juni, vier dagen na zijn bespottelijk geworden „bevel", gaf hij het volk zijn zin, en droeg hij de twee hogere standen op, zich met de Derden Stand te verenigen om de Nationale Vergadering te vormen.

Het volk gaf luidruchtig zijn vreugde te kennen. Lodewijk en Marie Antoinette moesten op het balkon komen, buigen, en zelfs trachten te glimlachen. Vive's daverden door de lucht.De mensen omhelsden elkaar en stortten tranen en zongen en dansten. In Lodewijk's hart was er vrees en in Marie Antoinette's hart bitterheid.

In de zaal voor kleine vermakelijkheden, waar de Vergadering haar zittingen hield, weigerde één enzame aristocraat, het op een accoordje te gooien met zijn geweten, ondanks de bevelen des konings. Baron de Lupé, een klein zwartgallig heertje uit Auch, begaf zich iederen dag naar de vergaderzaal voor de adel en vergaderde er uren lang met zichzelf alleen. Hij was de laatste echtearistocraat van het ancien régime, die baron de Lupé van Auch.

Diezelfde dag liet Lodewijk heimelijk troepen naar Parijs komen, om de ene en enige reden, dat de koningin en Artois en de hunne er koppig op aandrongen. Bretueil, de minister van oorlog, blufte: „Als 't nodig is, Parijs plat te branden, brånden we Parijs plat."

(Wordt vervolgd)

STAATSHOOFDEN OVER DE SPORT

De Gouvernementen hebben de plicht de helpende hand te bieden

Reeds vele malen hebben wij in ons blad op het grote belang van de sportbeoefening gewezen. Week in week uit hebben wij tussen de sportverslagen door gwezen op het grote belang van de aanleg van stadions en sportterreinen. Wij hebben gewezen op de plicht van de overheid om in deze de helpende band te bieden en het is niet zonder succes geweest. Wij kregen op Aruba door eendrachtige samenwerking tussen Overheid en bevolking een gschikt stadion. Voorts wezen wij op het grote belang van de uitzending van een Nederlands Antilliaanse voetbalploeg naar de Olympische Spelen welke in Finland te Helsinki zullen plaats vinden. De Overheid begreep hier ook haar taak en door samenwerking tussen Overheid en bevolking werd ook deze deelneming een feit.

Niet allen zijn van het grote belang dat de sportbeoefening voor ons Volk biedt op de hoogte. Nog maar al te dikwijls moet men horen dat de jeugd beter de tijd dat zij op de sportvelden doorbrengt kan besteden met het maken van huiswerk enz. Ook wordt nog maar al te dikwijls gehoord, vooral wanneer om steun gevraagd wordt, dat men totaal tegen een of andere uitzending van onze sportlieden naar het buitenland is en dat men het geld beter kan besteden om plaatselijk een of ander liefdadigwerk te verrichten.

Deze personen geven dan ook blijk dat zij van het grote belang dat de sport voor Land en Volk geeft, niet op de hoogte zijn of mogelijk liever niet op de hoogte willen zijn. Teneinde echter aan te tonen dat overal ter Wereld het grote belang van de Sport wordt ingezien, geven wij hier een artikel weer dat verscheen in Elseviers Weekblad van Zaterdag 31 Mei 1952 onder het hoofd: „Staatshoofden over de Sport".

Wij lezen dan als vogt:

„Het U.D.-kanon", het clubblad van de oude Deventer voetbalclub Utile Dulci behoort al sedert jaren tot de allerbeste verenigingsorganen, die in Nederland verschijnen. De redacteur er van, de Heer H. M. Lugard, is op de lumineuze gedachte gekomen aan verschillende staatshoofden de vraag voor te leggen, welke waarde zij toekennen aan de sport als middel de volkeren nader tot elkaar te brengen.

Vele staatshoofden wimpelden het geven van een direct antwoord af, uit principële overwegingen (de koning van Denemarken, de koning van Noorwegen, de president van Ierland, de bondspresident van Oostenrijk en de eerste Minister van Canada). Doch er kwamen ook positieve antwoorden binnen.

De particulier secretaris van H. M. Koningin Juliana stelde de vraag van U. D. ter-hand aan de particulier secretaris van Z. K. H. Prins Bernard, die door de Prins werd gemachtigd het volgende antwoord te doen publiceren:

„Naar mijn mening kan de sport de toenadering tussen alle delen van ons volk krachtig bevorderen.

Dit geldt ook internationaal, waarbij ik echter aanteken, dat terdege gewaakt moet worden tegen sport-verdwazing onder de invloed van al te chauvinistisch ingestelden.

De jeugd moet, ook internationaal, bij elke sportgebeurtenis strijden voor de overwinning.

De sportleiders hebben echter de taak er daarbij steeds weer op te wijzen dat het om de meting van elkaars krachten gaat en dat een eerlijke nederlaag meer waard is dan een op niet sportieve wijze behaalde overwinning."

De Franse president M. Auriol liet weten dat hij niet alleen de nationale en internationale sportmanifestaties met de grootste belangstelling volgt, maar dat hij tevens meent dat de sport in de algemene opvoeding een zeer grote plaats inneemt.

De vorst van Liechtenstein, die lid is van het Int. Olympisch Comité, is van mening dat de sport een middel is de mensen op vreedzame wijze nader tot elkaar te brengen.

Oscar Osorio, president van de republiek San Salvador, antwoordde dat alle takken van sport in zijn land officiële steun genieten en dat daar ook alle reden voor bestaat.

De Zwitserse Bondspresident citeert in zijn brief enige passages uit een rede die hij heeft gehouden ter gelegenheid van het wereldkampioenschap turnen dat in 1950 te Bazel werd gehouden en waarin hij de diplomaten aanraadt een voorbeeld te nemen aan de geest die op de groene velden heerst.

Heel hoffelijk antwoordde de Vorst van Monaco: „Utile Dulci, ces deux mots constituent le schèma d'un excellent programma d'amitié les hommes".

Ook het antwoord van de president van Bolivia ademt deze hoffelijke geest als hij zegt, dat de sport niet alleen de physieke capaciteiten, maar ook de geestelijke en morele waarden van de volken die ze beoefent verhoogd, daar ze tussen de verschillende sociale landen een gezonde vorm van relaties schept.

Als gevolg hiervan is het een plicht van de gouvernementen de sportieve activiteiten te stimuleren en internationale ontmoetingen te organiseren voor het welzijn van de volken en het is een hoge zending voor organisaties als „Utile Dulci" en zijn mooie maandblad „U.D. Kanon" om de sport de hoge plaats, die ze inneemt in de internatioaale verhoudingen te doen behouden.

Tot zover het artikel in Elseviers Weekblad.

De Tukker.

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 kamermuziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 licht klassiek programma; 6.15 swing, sweet en jazz; 6.45 nieuwsbuletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 zoeklicht op Nederland; 9.30 disco nieuws; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 de Krontjong band; 20.00 reclame; 20.15 de Swingmasters; 20.45 verz.programma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Ned. kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.55 causerie; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 het Orkest zonder naam; 20.55 avondgbed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

HULDIGING ODOR

Sympathie voor jubilerende bootsman is duidelijk gebleken

Ter gelegenheid van het feit, dat het gisteren vijf en twintig jaar geleden was, dat de heer Miguel Oodor werkzaam werd gesteld bij het Haven- en Loodswezen (wij schreven hierover reeds uitvoerig vorige week), werd de jubilaris gistermorgen gehuldigd in het Havenkantoor, waar een schare loodsen, vrienden en kennissen van de heer Odor zich had verzameld. Het woord werd gevoerd door Havenmeester Maarten Noot die twee fraaie geschenken aanbood: mede namens het personeel een zilveren koffiestel, waarvan in het blad een herinneringsincriptie was gegraveerd, en namens hem persoonlijk een zeer geslaagde pasteltekening, een havengedeelte voorstellend en aan de achterzijde waarvan op geestige wijze de loopbaan van de heer Odor was getekend.

De bootsman dankte geroerd voor de vriendelijke woorden en de geschenken en richtte zich daarna met een philosofische toespraak tot „zijn" mannen: „U bent allen getrouwd en zoals U Uw vrouw en kinderen liefheeft, moet U ook Uw werk lefhebben". Van de heer Gezaghebber, die vanwege een belangrijke vergadering niet aanwezig kon zijn, was een schriftelijke gelukwens binnengekomen, mede namens het Bestuurscollege. Na de champagne bleef men nog geruime tijd gezellig bijeen.

De tekst van de toespraak van de heer Noot is als volgt:

„Vandaag precies 25 jaar geleden kwam Miguel als 24 jarige jongeling in dienst bij het Haven- en Loodswezen te Oranjestad. Wij, de loodsen, kantoorpersoneel en loodsbootpersoneel van San Nicolas en Oranjestad en enige vrienden van Miguel willen deze dag niet ongemerkt voorbij laten gaan en hebben gemeend dit feit in deze kleine, maar daarom des te meer gemeende, bijeenkomst enigszins feestelijk te vieren.

Achteraf gezien zijn deze 25 jaren voor jou, Miguel, zeer waarschijnlijk omgevlogen, zoals dat achteraf bekeken met alle tijden placht te geschieden, maar toch is 25 jaar een lange tijd, een tijd die de moeite waard is om even gememoreerd te worden. Persoonlijk maakte ik voor het eerst kennis met je op 3 Jan. 1938, dat is ruim 14 jaar geleden en sindsdien heb ik je leren kennen en waarderen als een uitstekende bootsman, die volkomen voor zijn taak berekend is, altijd bereid te helpen, nooit te lui om te werken en bovenal steeds behept met een prettig humeur.

De walbootsman van 14 jaar geleden was een andere taak opgelegd dan de walbootsman van heden. Hij begon des morgens om 4 uur, soms nog vroeger als „El Libertador" van de KNSM - die 5 maal in de week Oranjestad aandeed - eerder kwam dan verwacht was. Dan ging de bootsman een half uur naar huis om te ontbijten en des middags een uur middageten en ging dan pas 's avonds om 6 uur naar huis. Als er dan verder geen schepen meer te beloodsen waren, dan was Miguel vrij tot de volgende morgen 4 uur, maar ook waren er wel schepen na 6 uur of 's nachts, zodat de bootsman soms een dagtaak had van 16 á 18 uur, maar nooit heb ik Miguel horen mopperen.

Gelukkig zijn deze tijden veranderd, maar als het Gouvernement nog eens al die overuren aan Miguel zou betalen, dan had Miguel een aardig snoepcentje.

Als ik aan Miguel denk, dan denk ik aan het oude loodskantoortje met de houten overkapping over de weg naar de schoenersteiger. Daar heerste altijd een gezellige drukte en kon men soms hooglopende discussies horen over scheepvaart en politiek, ja, vooral politiek toen de tweede wereldoorlog uitbrak. en als het toendertijd aan Miguel had gelegen, dan was Hitler reeds duizend doden gestorven alvorens zijn legers ook maar een voet op Nederlandse bodem hadden kunnen zetten. Ja, bepaald veel hield Miguel niet van Hitler, alleen de naam reeds werkte bij hem als een rode lap op een stier.

Het oude loodskantoortje zonder Miguel was eenvoudig niet denkbaar, hij behoorde tot de vaste inventaris, als Miguel er niet was, dan was het er doods en stil, hij was de factotum. Iedereen had zijn hulp nodig en kreeg die ook, gratis en zonder morren.

Buiten het werk van de loodsdienst, verrichtte Miguel nog de volgende werkzaamheden: hij was bemiddelaar bij hooggaande ruzies en die kwamen toendertijd nog al eens voor, hij was penningmeester voor de vissers, hij was de vraagbaak voor ieder en nooit was Miguel met een antwoord verlegen. hij had het toezicht op de fruitstalletjes en moest de orde bewaren tussen de verkopers van het fruit, hij deelde de ligplaatsen in van de barkjes en dat was heus geen gemakkelijke taak, omdat natuurlijk iedereen de beste plats wilde hebben en Miguel was ook nog tolk, want buiten zijn moedertaal spreekt Miguel nog Nederlands, Spaans en Engels.

Nee, zonder Miguel was en is het loodskantoor niet denkbaar.

Als ik verder aan Miguel in het verleden denk dan denk ik aan de oude gloeikopmotoren met het grote vliegwiel en waarbij met starten de motor wel eens de andere kant opdraaide, onder groot gemopper en gezweet van Miguel, want het was onder de kap tamelijk broeierig, ik denk dan aan het dagelijks naar zee brengen van het vleesafval van de slagerijen en aan de alles doordringende stank van de oude, verrotte kist op de vleesboot. Ik denk aan het twee stel davits bij het oude loodskantoor die vroeger gebruikt werden om de roeiloodsboten aan op te hijsen. We moeten n.l. niet vergeten dat, wat nu onze mooie boulevard is, vroeger water was, de kustlijn liep n.l. tot aan het politieburcau en de roei-loodsboten werden opgehesen uit het water dwars van het tegenwoordige Havenkantoor aan de overkant van de wag.

Het kan wonderlijk toegaan in de wereld daar waar eens de barkjes meerden, parkeren nu de vrachtauto's en daar waar de grote schoeners krenkten om schoongemaakt te worden, staat nu het De Veer Theater.

Ik denk ook aan het gemoedeijke van de toendertijd kleine haven met de oude steiger en een hele kleine loods, die in mijn ogen nog tamelijk groot leek, omdat er practisch nooit geen lading in stond, verder aan de oude loodsvlet, die cassi pinda genoemd werd, omdat het precies een halve pindadop en en aan de altijd natte buik van Miguel als we met de vlet naar buiten gingen.

Ook komen mijn gedachten terug op de reis die Miguel en ik met de Aruba naar Los Mongues maakten en waar Miguel uren achtereen aan het roer stond met rood doorlopen ogen van het steeds overkomende zeewater, maar te veel man was om afgelost te willen worden en ik denk aan de Spaanse schepen die tijdens de laatste oorlog bij Malmok ten anker lagen en waar Miguel wel eens naar toe ging - met een baaltje suiker.

En dan komen ook de vele vaste klanten die men altijd bij het Havenkantoor kon vinden in de gedachte, waarvan er reeds enkele het tijdige met het eeuwige hebben verwisseld, z.a. Max en Chiechie. Maar Oom Bien, Mussolini, Mama en vele anderen komen nog seeds op het appel, het zijn trouwe vrienden van onze bootsman.

Miguel, dat was die goede oude tijd, het is geweest, voorbij, de mens leeft nu eenmaal op herinneringen maar er is voor jouw een troost Miguel en een goede troost, jouw herinneringen kunnen de toets der kritiek weerstaan, jij bent altijd bereid geweest te helpen, daar waar hulp nodig was, dag en nacht stond je voor de loodsdienst klaar en je diende je eiland op een voorbeeldige wijze waaraan velen een voorbeeld kunnen nemen en daarom Miguel kunnen deze herinneringen schoon zijn.

Miguel heeft onder vele Havenmeesters gediend, er waren achtereenvolgens, zover ik weet, loods Blom, daarna Thymos, van Eden, Benne, Bouman, van Gent, Noot, Van der Linden, Goslinga, Beaujon, Tjon Ayong, Meenhorst en nu wederom Noot en als men nu nagaat, dat Miguel, practisch gezegd, met al deze loodsen op een goede voet stond dan is dit des te meer een bewijs van de extra kwaliteiten die Miguel als mens bezit."



DE GEWEZEN VROUW van Xavier Cugat, Lorraine Allen, is met het luxe schip Ile de France van Europa naar New York teruggekeerd. Met een eigen dansorkest heeft ze een tournee gemaakt door het oude Europa en ze schijnt veel succes te hebben gehad.



MET DE ILE DE FRANCE is de Amerikaanse ambassadeur in India, Chester Bowles, naar de V.S. gegaan om in Washington enige conferenties bij te wonen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ESTADOS UNIDOS LO NO USA BOMBA ATOMICA DEN EUROPA

Segun un declaracion di General De Gaulle

PARIS; Juni 8 — General De Gaulle a declara Diahuebes cu Estados Unidos lo no usa bomba atomica den defensa di Europa contra agresion Rusiano, pasobra actualmente Russia ta den un posicion pa tuma contra-medida cu e mes arma y destrui cuidadnan Americano.

E combenio di paz cu Alemania y e combenio tocante e ehercito Europeano cu a worde firma siman pasa, no por worde ractifica door di pueblo Frances. E condicionnan financiero di e ehercito Europeano, segun De Gaulle, entre e potencianan cu tin garnicion na Alemania, lo ta obliga Francia solamente pa concentra su trupanan banda oriental di Rijn, mientras Inglaterra y Estados Unidos lo por sigui tene nan trupanan den Alemania. Francia, e general a continua, no por manda contingente di su trupa Europeano pa territoriinan uitraamr mas sin consentimento di e comandante general Americano. Asina Francia a combini anto di bira un sorto di protectorato sin ningun proteccion.

„Nos no mester entrega nos aliadonan, nos basenan, comunicacion y comando supremo, solamente ariba base di un organizacion cu ta protega Francia, ta dune un parti adecuado den esfuerzonan di comunidad y ta percura pa su derechonan ta protega, principalmente na Noord Africa, asina General De Gaulle a declara.

Auriol ta haci apelacion ariba pueblo

PARIS, Juni 9 — Presidente Auriol di Frncia a dirigi su mes na pueblo Frances y mas en particular na e ex-miembronan di e organizacion di comunista durante guerra, pa no coopera cu e accionnan comunista na Francia actualmente. El a papia na ocasion di presentacion di „cruz di guerra" na e pueblecito Carmeux y a declara cu e derecho di haci desorden a worde reemplaza desde basta tempo door di direcho di voto.

Diasabra cuerpo di poliz na Toulon a cuminza cu un investigacion contra un complot di personanan desconoci contra seguridad di estado. Poliznan a nenga di confirma e noticianan, cu plannan a worde descubri na Toulon pa sabotea defensa di e puerto di guerra aki. Ristamento di cas na Toulon a worde sigui cu ristamento na Bordeaux, Brest y algun otro lugar, mientras principalmente tabata worde purba pa discubri e servicionan di informacion di comunistanan den e puerto.

Voetbalcompetitie

(Vervolg van pag. 1)

stand op 3-1 voor Caribe. De KL Mera konden deze middag blijkbaar niet op „toeren" komen en troosten zich met: "the better team won".

Op het La Fama terrein was het een regen van doelpunten. Hier vond de wedstrijd plaats tussen Jong Savaneta en Racing Club Savaneta.

Reeds bij de aanvang bleek het een ongelijke strijd te zijn. R.C.S. bleef steeds in de aanval, bovendien was het samenspel prima. Het gelukte de jongens van R.C.S. dan ook, om de Jong Savaneta keeper diverse malen te laten vissen. Toen R.C.S. voor de vierde maal een voltreffer had geplaatst besloten 2 spelers van Jong Savaneta het terrein maar te verlaten. Misschien waren deze 2 spelers van mening dat het vechten was tegen de bierkaai op deze middag, maar wij van mening dat deze houding erg onsportief is geweest. Nu moest hun club met 2 spelers minder toch doorspelen met als gevolg dat Jong Savaneta een nederlaag van 8-0 moest incasseren. Veel zin had de wedstrijd in de 2e helft niet; de mannen van J. S. hadden de moed helemaal opgegeven en speelden erg lusteloos, terwijl R.C.S. blijkbaar de score niet tot 12 wilde opvoeren. Tijdens de 2 wedstrijden die op 't weekend gespeeld werden op het La Fama terrein werden dus totaal 19 doelpunten gemaakt. Dit komt heus niet elke dag voor.

Met „Bula Waya" komen Ned. Antillen goed voor de dag op Festival van San Juan

Wie heeft materiaal voor huisvlijt-tentoonstelling?

Zo langzamerhand komt er wat meer tekening in de organisatie van het Festival te San Juan op Puerto Rico, dat in de periode van 1 tot en met 10 Augustus zal worden gehouden. Reeds geruime tijd is in de V.S. de reclame-campagne voor dit uitzonderlijke folkloristische festijn aan de gang, zoals o.m. bleek uit het laatste nummer van het gezaghebbende „Travel Trade", dat o.m. een foto bevatte uit de Antilliaanse show „Bula Waya". Een festival is iets unieks in dit gebied (wellicht zelfs op dit Halfrond) en vele krachten zijn vergaard om van de gebeurtenis iets zeer specials te maken. Dat de mate van welslagen een graadmeter zal zijn voor de volgende touristen-seizoenen behoeft nauwelijks te worden vermeld. En het is daarom, dat ook de Nederlandse Antillen zo goed mogelijk voor de dag willen komen, daar in San Juan.

Het Festival wil een demonstratie zijn van twee facetten uit het culturele leven: 1. muziek en dans en 2. huisvlijt (op een grote tentoonstelling). Aan het punt 1 zullen alle bij de Caraibische Touristen Organisatie aangesloten landen deelnemen, alsmede Jamaica en Suriname. Deze afdeling staat onder leiding van mevr. Lisa Lekis, die kort geleden verslag heeft gedaan van de stand van zaken en daarbij Curaçao en Aruba utbundig heeft geprezen; niet alleen omdat deze eilanden geheel gereed zijn voor het festival, maar ook en vooral omdat men het individueel talent (eigen costuums, eigen dansen, eigen muziek) heeft weten te combineren tot een perfecte show, die naar de mening van mevr. Lekis bovendien uniek zal zijn. Aldus deelde de heer Bartels, secretaris van de Arubaanse Touristencommissie, ons dezer dagen mede.

Geen der andere contribuanten zal met een revue voor de dag komen. Hier past, aldus de heer Bartels, een woord van lof vooral aan het adres van de Curacaose Touristencommissie, die het leeuwendeel heeft verricht in de arbeid om van „Bula Waya" een succes te maken en voorts aan de talentvolle muzikale leiding van onze befaamde eilandgenoot Padu Lampe, wiens kleurrijke muziek voor het internationale forum te San Juan zeker een uitstekende indruk zal maken.

Op verzoek van de organisatrice zal Padu ook een groep dansers uit Trinidad begeleiden; deze groep had geen eigen begeleiding en het pleit voor onze Padu del Caribe, dat men een beroep op hem heeft gedaan.

Er kunnen een duizend of vier mensen worden ondergebracht in hotels, pensions en bij particulieren, maar het is de vraag of alle touristen een plaats zullen kunnen krijgen. Men hoopt nu maar, dat een ieder niet tien dagen lang op Puerto Rico zal blijven......

Tentoonstelling

De leider van de huisvlijt-tentoonstelling berust bij mevr. Catherine Randolph. Alle contribuerende landen hebben hun medewerking toegezegd; de inzendingen zullen worden ondergebracht in eigen stands of duidelijk begrensde vlakken, waarop wordt aangebracht de naam van het contribuerend eiland of gebiedsdeel. Voor de expositie zal zonder twijfel veel belangstelling bestaan.

Wat zullen de Antillen zenden? Aruba zal naar alle waarschijnlijkheid worden vertegenwoordigd door werkstukken van „De Weefstoel" doch een ieder die de beschikking heeft over eigen haak- of ander handwerk en dat naar Puerto Rico gezonden wil zien, kan de inzendingen uiterlijk 15 Juni inleveren bij de Arubaanse Touristencommissie.

Er werd ons meegedeeld, dat op de tentoonstelling geen artikelen kunnen worden verkocht, maar men heeft zich wel bereid verklaard eventuele nabestellingen te verwerken.

San Juan zal tien dagen lang in het middelpunt van de internationale belangstelling staan; een goede vertegenwoordiging aldaar van de Nederlandse Antillen is van zeer groot belang. Met „Bula Waya" zullen wij goed voor de dag komen - maar ten aanzien van de huisvlijtinzendingen houden wij ons hart vast. „Welvaart vernielt veel moois", heeft de heer Gezaghebber onlangs opgemerkt bij een officiële gebeurtenis. En helaas heeft die welvaart ook de huisvlijt voor een groot deel doen verdwijnen......

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 9 Juni

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	292en
2. Unilever	162¾
3. Philips	145⅛
4. AKU	129⅛
5. Scheepv. Unie	126⅜
6. KNSM	121¼
7. KPM	113½
8. Nde. Handel Mij.	140
9. Nat. Handelsbank	90⅞
10. Escomptobank	k 48
11. Cultuurbank	41¼
12. HVA	83¾
13. Amsterdam Rubber	77½
14. Deli Mij.	71½
15. Internatio	142
16. ANIEM Nat. Bez.	63
7. 3% Obl. Ned. Ind.	89½
8. 3½% $ Obl. Ned. '47	92¾
9. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	49½
22. Unilver (n. cert.)	157⅜
23 Kon. Ned. Hoogov.	135
24. HAL	143
25. Mij. Nederland	134½
26. Rott. Lloyd	112
27. Java-China Pakekt	124½
28. Walvisvaart	82
27. Amsterd. Bank	152¼
30. HBU	211¾
31. Banda Rubber	83
32. Deli-Batavia	92
33. Sedep	--
34. Vorstenlanden	z
35. Billiton II	68
36. Alg. Exploratie	98
37. Overz. Gas Mij.	76½
38. Borsumij.	111
39. Lindeteves	125
40. Deli Spoor	40½
41. Aand. N.I. Spoor	12¼

Laatste nieuws van het Helsinki Front

Morgen zullen onze Arubaanse sportlieden naar Curacao gaan om daarna samen met hun Curacaose collega's naar Europa te vertrekken teneinde aan de grote Olympische spelen, de spelen van goede wil en broederschap, deel te nemen. Dat onze Arubaanse jongens kunnen gaan, is te danken aan de goede samenwerking tussen Overheid en Bevolking. Immers door deze samenwerking is het mogelijk geworden dat de Antilliaanse ploeg uitgezonden kan worden. Het Helsinki Fonds, afdeling Aruba, zegt bij deze allen dank voor de financiële bijdragen waardoor Aruba op de internationale spelen in het Nederlands Antilliaanse elftal vertegenwoordigd zal zijn.

Hier volgt de volledige lijst der milde schenkers:

Schenker	Bedrag
Lago Oil and Transport Co. Lmd. (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	f 3000.—
Arend Petroleum Maatschappij (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	f 500.—
Aruba Trading Co. (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	f 250.—
S.E.L. Maduro en Sons	f 250.—
Bouwmaatschappij Aruba	f 450.—
J. M. Debrot	f 250.—
Hollandse Bank Unie	f 500.—
K.N.S.M.	f 250.—
D. Toleram	f 50.—
Firma Ch. Neme	f 100.—
Eman Handel My	f 200.—
Mario S. Arends	f 100.—
Aruba Commercial Bank	f 250.—
Gruszecksi en Sons	f 50.—
Firma Perlman	f 25.—
F. M. Zeppenveldt	f 50.—
G. Macharowsky	f 50.—
Haim Godfried	f 100.—
Palais Royal	f 100.—
C. H. Whitfield	f 50.—
Firma Spritzer & Fuhrman	f 150.—
Firma Kan	f 25.—
Mansur Trading	f 100.—
Fuchs en Gelbstein	f 150.—
Perce Friedman	f 50.—
Aruba Voetbalbond	f 600.—
Elmar	f 500.—
E. de Veer Theaters	f 200.—
W.I.M.C.O.	f 100.—
Baardse Trading	f 100.—
W. Arends	f 50.—
Veld Store's	f 50.—
Charly Brouns (Lido)	f 100.—
Botica en Dr. Oduber	f 100.—
San Nicholas Store	f 25.—
Adrian Lacle	f 50.—
Warenhuis van der Ree	f 50.—
Johnny Oduber	f 10.—
C. L. Juliao	f 25.—
J. Walfenzao	f 50.—
N. N.	f 25.—
N. Habibe	f 50.—
B. T. Henriquez	f 100.—
Thomas Garage St. Nicolaas	f 25.—
La Linda	f 100.—
R. H. Tjon Sie Fat	f 25.—
E. A. Henriquez	f 50.—
M. Jacobs	f 25.—
La Favorita	f 25.—
N. E. Henriquez	f 25.—
Botica del Pueblo	f 50.—
J. Mousa	f 50.—
A. M. Lacle	f 25.—
Firma Cabenda	f 100.—
M. Saladin	f 25.—
Jan C. Lacle	f 50.—
F. A. Tejeda	f 50.—
F. R. Herde	f 25.—
Casa Lopez	f 25.—
Leybus Pick	f 25.—
Aruba Bottling Co.	f 100.—
Petrona en Croes	f 100.—
Mario Croes	f 25.—
N. V. Winkel Handel My	f 100.—
Abraham Riba	f 25.—
Aruba Juniors	f 50.—
Suriname Club	f 50.—
N.N.	f 100.—
W.F.C.	f 25.—
E. & G. Martijn (Aruba)	f 100.—
L.J.M. Henriquez	f 50.—
Adolf Groder (Panama Store)	f 150.—
M. Chong	f 50.—
M. Viana Auto Supply en Trading Co.	f 100.—
Firma Raghunath	f 25.—
Firma Berlinski Juwelier	f 50.—
D. Picolois	f 25.—
N.V. Bohama	f 100.—
La Fortuna	f 50.—
Totaal	f 11.210.—

HET COMITE HELSINKIFONDS

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | WOENSDAG 11 JUNI 1952 | No. 1361

Ridder

Tijdens een prachtige militaire plechtigheid, vanmorgen in het Wilhelmina Stadion, werd namens H. M. de Koningin door Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein uitgereikt de onderscheiding wegens benoeming tot Ridder der vierde klasse van de Militaire Willems Orde.

Deze wel zeer hoge onderscheiding valt maar weinigen ten deel en het is daarom, dat wij de Kapitein Dourlein vandaag op deze plaats een ere-saluut willen brengen. Voorbestemd om als gewoon lid van het Korps Mariniers zijn vaderland te dienen, zou de heer Dourlein weldra opvallen wegens onverschrokkenheid en grote moed in de strijd tegen de vijand. Deze innige trouw aan zijn Vorstin en zijn Korpswapen opende de weg naar verhoging van rang.

Als Commandant van de Mariniers op ons eiland geniet de Kapitein Dourlein het grootste vertrouwen van zijn jongens; zij willen — zowel letterlijk als figuurlijk — voor hem door het vuur lopen. Militaire chefs als de heer Dourlein zijn vrij zeldzaam en alleen daarvoor al zou hij een bijzondere erkenning verdienen.

Vandaag wordt een wakker man warme hulde gebracht - een alleszins verdiende hulde! Bij de zeer vele gelukwensen, die de Kapitein der Mariniers J. Dourlein, Ridder Militaire Willems Orde, vandaag bereiken, voegen wij gaarne de onze.

Truman wil staalfabrieken vorderen

Congres kan zeer verstrekkende maatregelen nemen

WASHINGTON, 11 Juni. - President Truman heeft een verenigde vergadering van het Congres verzocht om een wetgeving, die hem in staat zal stellen beslag te leggen op de staalindustrie en de staking te stuiten, die reeds ruim een week duurt.

Het Witte Huis heeft een conferentie belegd van hoge ambtenaren van het departement van defensie en het bureau voor industriële mobilisatie, die regelingen moeten bespreken voor een toereikende productie om te voorzien in de „critieke defensie-behoeften". De president verzocht het Congres snel te handelen, daar „de kwestie van vrede of oorlog op het spel staat en staal een vitale factor hierin is". Truman zei machtiging te wensen om de staalfabrieken op te vorderen en te exploiteren tot de industrie en de vakbeweging het geschil over de lonen, verplichte lidmaatschap van vakverenigingen e. d. hebben bijgelegd.

De beoogde wet zou de eigenaars een redelijke compensatie moeten geven voor de tijd, dat de regering hun eigendom beheert en aan de arbeiders een rechtvaardige beloning voor hun werk. De president zei, dat het beslag op de industrie niet moet worden beschouwd als een middel om een oplossing af te dwingen. De omstreden kwesties dienden door rechtstreekse onderhandelingen opgelost te worden. Het Congres zou herziening van de lonen en arbeidsomstandigheden zolang de regering de staalfabrieken beheert, niet moeten verhinderen. „Wij zijn met andere vrije landen bezig de militaire verdediging van de vrije wereld op te bouwen", aldus Truman. „Wij moeten deze macht opbouwen, als wij een redelijke kans willen hebben om een wereldoorlog te voorkomen. Wij kunnen dit echter niet doen zonder staal".

De meerderheid van het oppergerechtshof had verklaard, dat de president niet die maatregelen kon nemen, die hij nodig achtte. Het had echter zeer duidelijk verklaard, dat het Congres dit wel kon. Daarom is het thans de plicht van het Congres aan de uiterst ernstige toestand het hoofd te bieden, aldus besloot Truman.

HEVIGE AARDBEVING

BUENOS AIRES, 11 Juni — De provincies San Juan en Mendoza zijn getroffen door een hevige aardbeving. Er zijn nog geen berichten ontvangen over slachtoffers of schade. De spoorwegverbindingen zijn verbroken.

Kapitein Dourlein Ridder Militaire Willemsorde

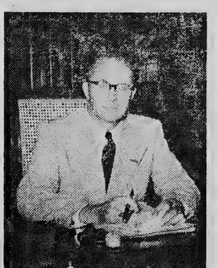
Prachtige plechtigheid in het Wilhelmina Stadion

Onder grote belangstelling reikte Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr A. A. M. Struycken, vanmorgen de versierselen verbonden aan de Militaire Willems Orde uit aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein, Commandant van de Mariniercompagnie op Aruba. De tribune was vrijwel geheel gevuld met genodigden en andere belangstellenden, terwijl ook tal van scholieren met hun onderwijzers naar het Wilhelmina Stadion waren gekomen. Het is een indrukwekkende plechtigheid geworden en ook was het een zeer mooi militair schouwspel.

Toen de Commandant Marine Ned. Antillen, de Commandeur B. Hessing, de Commandant Mariniers Ned. Antillen, Lt.-kol. J. G. M. Nass en de kapitein J. Dourlein het parade-platform (dat zich bevond vlak voor de ere-tribune) betraden, stonden de troepen al opgesteld: twee compagnieën Mariniers (een van Curacao), een eenheid matrozen van Hr. Ms. schepen Willem van der Zaan en Ceram - welke oorlogsbodems gistermiddag hier zijn aangekomen - en verder twee groepen niet-ingedeelde officieren en manschappen. D parade-commandant, de Majoor der Mariniers Jonkman, meldde zich bij de Commandeur Hessing:: „Allen present, Commandeur".

Om half negen precies arriveerde Z.E. de Gouverneur, vergezeld van zijn Adjudant, de Kapitein der Infanterie Van der Beek. De geweren werden gepresenteerd, de parade-commandant meldde zich bij de Gouverneur, die was gekleed in zijn wit uniform. Nadat het commando „In orde voor inspectie" over het hete Stadion had weerklonken, volgde de inspectie van de troepen.

Toen de Gouverneur het platform weer had betreden, werd de ban geopend, hetgeen de opening van de eigenlijke plechtigheid betekende. De Kapitein Van der Beek las het Koninklijk Besluit van 3 October 1951 voor op grond waarvan de hoge onderscheiding aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein was toegekend. In de strijd tegen de terroristen op Oost-Java had de nieuwe Ridder als commandant van een infanterie-compagnie zich in de periode van Mei 1946 tot December '47 bijzonder onderscheiden wegens Moed, Beleid en Trouw. Bij zuiverings- en verkenningspatrouilles heeft hij weergaloze onverschrokkenheid getoond, alsmede grote bekwaamheid en opgewektheid. Bij herhaling had hij benden terroristen weten te overrompelen en steeds stond hij aan het hoofd van de troep. Door zijn voortreffelijk beleid is hij erin geslaagd het moreel bij de troep hoog te houden, waardoor uitzonderlijke prestaties konden worden geleverd.



„Gij hebt de onderscheiding ten volle verdiend," zeide Z.E. de Gouverneur.

Gouverneur Struycken beëdigde de nieuwe Ridder en speldde daarna - terwijl de pijpers en tamboers het Wilhelmus lieten horen - de aan de M.W.O. verbonden versierselen op. De aanwezige Ridders M.W.O., de heer J. van Dulst en de korporaal der Mariniers C. Hakkenberg, gaven de pas-beëdigde Ridder de ridderslag, waarna de ban werd gesloten.

In zijn toespraak merkte de Gouverneur op, dat de Kapitein der Mariniers J. Dourlein zijn ridderslag volkomen verdiend had, hetgeen duidelijk was gebleken uit het voorgelezen Koninklijk Besluit. Z. E. zou de nieuwe Ridder gaarne als voorbeeld zien voor alle leden van het korps, temeer omdat de kapitein Dourlein zich niet alleen op Java had weten te onderscheiden, maar tijdens zijn gehele militaire loopbaan. Hij zij een blijvend voorbeeld voor de manschappen; voor een ieder staat de weg naar een hogere rang open, indien hij de Maarschalksstaf in zijn ransel draagt.

Een bijzonderheid noemde Z.E. het feit, dat ook de broer van de nieuwe Ridder (Pieter Dourlein - Red. A.C.) tot de hoge Orde was toegelaten. De Gouverneur bood tenslotte zijn hartelijke gelukwensen aan en zeide te hopen, dat de Kapitein Dourlein nog lange tijd voor het Korps Mariniers bewaard zou blijven.

Hierna volgde een défilé voor Z. E. de Gouverneur, de drie Ridders M.W.O., Commandeur Hessing en Lt.-kol. Nass. Dit défilé bood een prachtig aanblik en maakte op het publiek veel indruk. Na het spelen van het Wilhelmus - ten besluite van de plechtigheid - verlieten de Gouverneur en zijn Adjudant het Stadion. Een mars door Oranjestad vormde het sluitstuk van de - militair gezien - uitermate geslaagde morgen, welke was verfilmd door de cineast Henk Weener.

Om half tien ving in het kamp Savoneta een zeer druk bezochte receptie aan. Te ruim twaalf uur was er in het Strand Hotel een lunch, waarbij o.m. aanzaten Z.E. de Gouverneur, de nieuwe Ridder, Commandeur Hessing, Lt.-kol. Nass en andere officieren.

DOKTER HENRIQUEZ ONTSLAPEN

Gisteravond is zacht en kalm overleden op de leeftijd van zestig jaar de heer P. I. Henriquez, in leven arts. Dokter Henriquez, die kort geleden in het San Pedro Hospitaal verpleegd werd, maar daarna weer thuis was, is nog onverwacht heengegaan. Zijn dochter, die in Nederland vertoefde en telegrafisch van de toestand van haar vader werd verwittigd, is onmiddellijk vertrokken, maar doordat de KLM-machine in Montreal met pech had te kampen, kwam ze eerst vanmorgen op Dakota aan.

De overledene was een zeer bemind ingezetene van onze stad, lid van de Raad van Advies en sinds eind April opgenomen in de Orde van Oranje-Nassau, een welverdiende hulde voor een gestaag werker.

Onze deelneming gaat uit naar de beproefde weduwe, de beide kinderen en de familieleden. De begrafenis zal hedenmiddag plaats vinden op de Protestantse begraafplaats van Oranjestad.

Dokter Henriquez ruste in vrede op zijn geboortegrond.

VERVANGER VOOR DE HEER AMELINK

Daar de heer Gerrit Amelink binnenkort met verlof naar Nederland hoopt te vertrekken, heeft de Inspecteur van het Onderwijs goedgevonden, dat met de aan de Filmdienst verbonden werkzaamheden wordt belast de heer J. van Zijl, hoofd van de Commandeur Pieter Boerschool te Sint Nicolaas (telefoon 5033 of 5290).

VELE INGEZONDEN STUKKEN

Naar aanleiding van het zotte geschrijf in de laatstverschenen Local met betrekking tot perskaarten voor het Stadion, ontvingen wij tal van reacties van onze lezers, waaruit verontwaardiging is gebleken jegens de redactie van genoemd weekblad. De ontvangen ingezonden stukken dienaangaande kunnen wij niet opnemen; die horen thuis bij „The Local".

DRUKBEZOCHT FEEST

Gisteravond is wel weer duidelijk gebleken hoevele vrienden de heer en mevrouw Westerink op ons eiland hebben. De receptie ter gelegenheid van het zilveren huwelijksfeest was zeer druk bezocht en ook daarna was er een drukte van belang. Wij zagen o.m. de heer Gezaghebber, Commissaris en mevrouw van Erp, vele vertegenwoordigers van de Stichting Sport stadion, de POVA, sportverenigingen en andere organisaties op ons eiland. Natuurlijk waren er ook tal van collega's van de heer Westerink.

Er werd gespeecht, cadeaux werden aangeboden en verder waren er heel wat bloemstukken voor het sympathieke echtpaar, dat zeer getroffen bleek door de hulde. De stemming werd op het vrolijk versierde erf nog beter toen een geïmproviseerde band voor dansmuziek ging zorgen.

Tot laat duurde het feest voort.

En thans staat de familie Westerink op het punt met verlof naar Nederland te vertrekken: vanavond hoopt men zich in te schepen aan boord van de „Willemstad". De heer Westerink zal daarenboven — we schreven het gisteren reeds — enige tijd naar Helsinki gaan voor het bijwonen van de Olympische Spelen. Een goede reis allen, een prettige tijd in Europa en een behouden terugkeer op Aruba!

NA DE R. T. C.

Algemene verontwaarding in Suriname

AMSTERDAM, 11 Juni. - Onder de titel: „Wat nu, Nederland? vraagt Suriname" schrijft de correspondent in Suriname van „Het Vrije Volk":

„Het Surinaamse patriottencomité heeft de „grote zonen die Suriname niet verkochten" hulde gebracht en hen bij aankomst op het vliegveld en bij de stadsgrens op „grootse wijze" binnengehaald.

Die „grote" zonen waren dan de leden van de delegatie naar de Haagse Ronde Tafel Conferentie. Dat zij hun land „niet verkocht hebben" is niet alleen de mening van de patriotten, eigenlijk slechts een andere naam voor actieve leden der NPS, Nationale Partij Suriname, de regeringspartij.

De bewoording, hierboven tussen aanhalingstekens gesteld, is van „De West", Suriname's grootste en meest invloedrijke dagblad, bovendien: spreekbuis van de NPS.

Maar ook de andere bladen - zelfs de bladen, die hetzij tegen de landsregering gekant zijn, 't zij niet achter de landsregering staan - hebben, zij het ook met andere woorden, de grote zonen geprezen. En zij hebben ook uitdrukking gegeven aan hun overtuiging, dat Nederlands schuld de Ronde-Tafelconferentie heeft doen mislukken.

„Wantrouwen bleef"

Het r.k. blad „De Surinamer" schreef bijv. zeer nadrukkelijk: „Nederland was kennelijk niet in staat tot het royale gebaar, tot de wijde geste die terecht vertrouwen inboezemt" om daarna door te gaan: „'t politiek gedoe stond aan geen der Nederlandse politici toe het Surinaamse wantrouwen te overwinnen".

En het blad meent, dat Nederland „de moed moet vinden tot het gulle gebaar" en zich niet „te machtig moet wanen, omdat er oude banden zijn en de financiële garantiestok achter de deur staat".

Met deze laatste opmerking wordt dan de garantie bedoeld, die de Interbank van Nederland eist in geval van financiële steun aan de opbouwplannen van en voor Suriname.

„Het Nieuws" schreef onder het motto „De deur draait dicht" al enige dagen eerder, dat men er niet verbaasd over mag zijn, dat het eindresultaat, het voorgenomen Koninkrijk, niet behaald werd. Het blad vroeg waarom men niet beter had kunnen wachten tot na de Nederlandse verkiezingen.

„Nutteloze reizen"

In verschillende min of meer radicale weekbladen heeft men niet alleen tussen de regels kunnen lezen: „we kunnen het ook zonder Nederland klaar spelen", in een der bladen stond zelfs ronduit: „Wij kunnen heus ook nog ergens anders aankloppen voor hulp." En Suriname verwijt niet alleen Nederland de „conferentie te hebben gehouden om straks in de V.N. een goed figuur te slaan", maar ook dat het een conferentie gehouden heeft aan de vooravond van de verkiezingen.

Dit blad concludeert, dat onderhandelen geen zin heeft en men wachten moet totdat men „krachtig genoeg is om een vuist te kunnen ballen", want dan pas kunnen „wij resultaten verwachten".

Geen nutteloze en dure reizen naar Den Haag meer!

Opmerkelijk is hierbij, dat tot nu toe nog niemand serieus de mogelijkheid overwogen heeft van een breuk.

„Die willen we ook niet", zei een van mijn kennissen, rasecht Surinamer, en vooral: nationalistisch denkend Surinamer.

„Wij willen wèl met Nederland verbonden blijven. Maar dan zal men toch eens moeten inzien, dat men een belofte moet houden, niet alleen naar de letter, maar ook naar de geest. Want daar probeert men zich altijd weer aan te onttrekken......"

SPANNING BLIJFT

BERLIJN, 11 Juni. - Na opheffing van de Britse blokkade van het Oost-Duitse radiogebouw in de Britse sector, heeft het personeel, dat zich in het gebouw bevond, de blokkade zelf voortgezet. Het weigert iedereen de toegang. Zij hebben schijnbaar nog geen instructies ontvangen van de Russische autoriteiten wat zij moeten doen.

De Russen hebben inmiddels van de Amerikanen geëist, dat zij ophouden met het zenden van gewapende patrouilles langs de autoweg Helmstedt-Berlijn. Het Amerikaanse protest tegen het ophouden van deze patrouilles werd verworpen en er werd verklaard, dat ook in het vervolg zal worden opgetreden tegen de Amerikaanse patrouilles.

TALAT VAN DE TROON

AMMAN, 11 Juni. - Volgens welingelichte kringen in Amman zal Konig Talal van Jordanië nooit meer in staat zijn te regeren en daarom is het besluit genomen, dat de regentschapsraad aan het bewind zal blijven tot kroonprins Hoessein over elf maanden achttien jaar oud zal zijn en de regering kan overnemen.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

REACTIE UIT NEDERLAND

Hoe denkt U over een conservatorium?

(Over een interview, de methode-Gehrels en een échte volksmuziekschool)

In de Arubaanse Courant van 28 en 29 Mei troffen we in een interview met de heer Louis Born enkele uitspraken aan, die bepaalde gedachten in ons wakker riepen, welke we gaarne naar voren willen brengen. Wij willen dan vooropstellen, dat wij alles, wat tot nu toe in de Antillen werd gedaan om aan een zo groot mogelijk publiek belangstelling voor en enige kennis van de muziek in het algmeen bij te brengen ten zeerste waarderen. In het bijzonder leggen wij hier de nadruk op, omdat de heer Born in bedoeld artikel geen woord van waardering voor die velen, amateurs en gediplomeerden, over heeft. Zo zijn er toch verschillenden, die heel wat van hun vrije tijd hebben besteed aan het dirigeren van een orkest, van een koor enz., zonder dat zij daarvoor ooit een vergoeding kregen (en trouwens ook nooit geaccepteerd zouden hebben). Om (slechts enkele) namen te noemen (en ons te beperken tot Aruba): de heer Steenmeijer met zijn Arubaans Symphonie Orkest, de heer Kolader met zijn Mannenkoor, de heer Treijtel met zijn kinderkoor, enz.

Slechts enkelen van deze amateurs zijn in het bezit van een bepaald diploma of getuigschrift op een of ander gebied van de muziek. Slechts door hun liefde voor de muziek offerden zij tijd en moeite, zonder dit ooit als een offer te voelen. Dat hun werk geen „vakwerk" kan zijn, is logisch, doch waar vakmusici ontbreken (of ontbraken), betekenen zij een zeer belangrijk element in de muzikale opvoeding. Vaak ook wordt door hen werk verricht, dat voor geen vakwerk behoeft onder te doen. Geen van deze mensen, daarvan zijn wij overtuigd, heeft van zich zelf de indruk, dat hij „volleerd" is. En zeker niet de mensen, die in het bezit zijn van een diploma (Gehrels, Ward of welk dan ook), aangezien zij juist door die opleidingen tot het besef komen, dat het gebied van de muziek geen grenzen kent.

Hun kennis, uiteraard natuurlijk onvolledig, brengt hen er echter toe zich op gebieden te begeven, waar specialist enbeter thuis zouden zijn, doch een volkomen negatie van hun verdiensten is inderdaad „een beetje hard".

Beslist protesteren wij tegen de veronderstelling, dat a-muzikale onderwijzers in het bezit zouden zijn van het diploma-Gehrels. Daar a-muzikaliteit net zo'n afwijking is van het normale als bijvoorbeeld doofheid, doch oneindig veel minder voorkomt, is deze uitlating een belediging aan het adres van de heer Gehrels, zowel als aan dat van de Maatschappij tot Bevordering der Toonkunst (onder auspiciën waarvan het Gehrels-diploma wordt uitgegeven), om dan nog maar niet te spreken van de honderden bezitters daarvan.

We willen direct aannemen, dat de heer Born meer doelde op diegenen, die slechts een cursus gevolgd hebben, maar niet in het bezit zijn van het diploma. Doch beunhazerij treft men aan bij elke groep en op elk gebied en het zijn niet de mensen met een brede kijk op de zaken, die daarmee dat beroep veroordelen.

„In het land der blinden is éénoog koning". Dit gezegde wordt nogal eens op de Antillen toegepast en vaak ook wel terecht. Doch dat betekent niet, dat die éénogen geen goede koningen zouden kunnen zijn. Onder „Conservatorium" verstaan we toch immers in de Antillen toch ook niet precies hetzelfde als bijv. in Nederland?

We moeten beginnen met waardering voor elkanders werk als een van de hoofdpeilers, waarop later door samenwerking iets goeds kan worden opgebouwd.

In dit geval zal dat, volgens de heer Born, dan moeten zijn een „Volksmuziekschool". En ook deze uitlating van de heer Born bevreemdt ons. Wel verklaart hij, dat zijn lessysteem en de methode-Gehrels op dezelfde grondslag berusten, dat er van zijn kant principieel geen bezwaar tegen samenwerking zal rijzen, dat hij zelfs al een systeem voor een „Volksmuziekschool" in het hoofd heeft, maar... in enkele van de meest essentiële punten van de methode-Gehrels en het principe van de Volksmuziekschool (in 1931 reeds door Gehrels o.m. in het leven geroepen) blijkt hij in de praktijk **lijnrecht af te wijken.** Nu zal men, methodisch gezien, het Algemeen Vormend Muziek Onderwijs (methode-Gehrels) hier door de bijzondere omstandigheden wel eens niet geheel en al „volgens de letter" kunnen toepassen, dat houdt echter **niet** in, dat er van het oprichten van een „Volksmuziekschool" sprake kan zijn, wanneer men daarvoor een schema in het hoofd heeft, dat principieel indruist tegen dat van de schepping van de heer Gehrels. Een directeur van de „Volksmuziekschool" zal, naast gediplomeerd musicus, toch in de eerste plaats **principieel voorstander** van de methode-Gehrels dienen te zijn.

De heer Born hoeft voor een „Volksmuziekschool" geen schema in het hoofd te hebben. Dat bestaat immers al ruim twintig jaar. En... het wijkt volkomen af van dat, waarmee de heer Born komt aandragen, zowel principieel als in uiterlijke vorm!!

Het **schema van een volksmuziekschool** (zoals deze zich in Nederland een vooraanstaande plaats bij de muzikale opvoeding heeft weten te veroveren in de ruim twintig jaar van zijn gestadig groei) ziet er, globaal genomen, als volgt uit:

Afdeling A: uitsluitend algemeen vormend (elementair) muziekonderwijs. Duur: 2 jaar (verplicht). Aanvangsleeftijd 9 jaar.

Afdeling B: naast verplicht voortgezet algemeen vormend muziekonderwijs, instrumentaal onderwijs, na gebleken aanleg voor een bepaald instrument. Duur: 3 jr.

Afdeling C: uitsluitend instrumentaal onderwijs met daarnaast verplicht ensemble-spel.

Hiernaast treffen we nog verschillende onderafdelingen aan, die we echter niet zullen vermelden. Het gaat in deze om het hoofdprincipe. Wanneer we dat nu eens gaan vergelijken met de „volksmuziekschool", welke de heer Born ons voorstelt, dan valt ons in de eerste plaats al op, dat in het schema voor die school geen plaats is ingeruimd voor het elementaire muziekonderricht, verplicht in het Gehrels-systeem en een van de grondslagen daarvan. Ook wat betreft de aanvangsleeftijd een zeer principiële afwijking. Op bladzijde 17 van het Algemeen Vormend Muziek Onderwijs door Willem Gehrels, staat hierover het volgende:

„De mening, door sommige musici nog al eens verkondigd, dat 'n kind niet jong genoeg met een instrument kan beginnen, is noch psychologisch, noch physiologisch, noch paedagogisch verdedigbaar. Integendeel.

Tegenover het bezwaar, dat door het elementair muziekonderwijs het instrumentaal spel een paar jaar verschoven wordt, willen wij, behalve het bovenstaande, nog aanvoeren, dat een leerling met een deugdelijke ondergrond veel sneller vooruit komt en die z.g. achterstand reeds spoedig ingehaald heeft. Hetgeen de praktijk aan de Volksmuziekschool, waar het voorafgaande elementair onderwijs **verplicht** is, dit bewezen heeft.

Een leeftijd van 11 à 12 jaar lijkt ons geenszins te hoog om met instrumentaal muziekonderwijs te beginnen. Individuele gevallen van grote begaafdheid natuurlijk daargelaten."

Vanzelfsprekend kan en zal de heer Born hieromtrent een afwijzende mening koesteren. Dat is zijn goed recht. Maar laat hem dan niet spreken over „gelijke grondslagen" en over een „volksmuziekschool".

Moeten we dan maar spreken over het „Arubaans Conservatorium"?

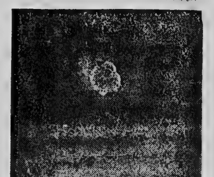
Populair gesproken is volgens de gangbare begrippen het Conservatorium hoofdzakelijk een kweekschool voor instrumentale leerkrachten en voor podiummusici. In wezen dus een vakschool. Dat kan uiteraard niet de bedoeling zijn van een „instituut voor muziekonderwijs" op Aruba. Dat zou immers een staf van bekwame opleiders eisen, leerkrachten met nog wel iets meer dan uitsluitend het diploma-Conservatorium. En dat is, ten opzichte van het aantal leerlingen dat een dergelijke studie met succes zou kunnen voleindigen, natuurlijk niet verantwoord.

Wat Aruba nodig heeft, naast de bestaande Gouvernements Muziekschool-A met zijn elementaire algemen vorming, en op dezelfde principes berustende en door die algemene opleiding voorafgegane, instrumentale bovenbouw. Voorl. op zeer bescheiden schaal en met een zo groot mogelijk aantal bevoegde instrumentale leerkrachten. Een school, die ook toegankelijk zal zijn voor de mensen met de smalle beurs (op de Gouvernements Muziekschool-A ontvangt het grootste gedeelte van de leerlingen het onderricht gratis), die dus geen vakopleiding biedt, maar een zo groot mogelijk aantal leerlingen in staat zal stellen enige kennis van de muziek-in-het-algemeen te verwerven en eventueel een instrument te leren bespelen.

Kortom, een **Volksmuziekschool,** maar...... een échte!!

J. DROOG

Amsterdam, 6 Juni 1952.





IN NEVADA hebben weer nieuwe atoomproeven plaats gevonden. Vele persvertegenwoordigers en fotografen waren daarbij aanwezig. Boven: onmiddellijk na de explosie van de atoombom; daaronder: de typische rookontwikkeling na elke explosie

feuilleton

54

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Burgers, te wapen!"

Van Juli 1789 af was de Parijse bevolking koning, en Lodewijk XVI diens verbaasde en onwillige onderdaan. Van die tijd af vloeit het leven van Lodewijk XVI samen met het leven van het Parijse volk.

De stad aan de Seine was de grootste stad op het Europese vasteland; zij bevatte dertienhonderd straten (meest smal, bochtig en vuil) en boulevards, tweeënvijftig regeringsgebouwen, achtenveertig parochiekerken, dertig makten, negentwntig ziekenhuizen, vierentwintig collges en seminaries, vijftien parken, veertien bruggen, negen gevangenissen en acht grote paleizen. Zij had een bevolking van ongeveer zeshonderdduizendzielen, waarvan het vijfde deel werkloos was, en de atmosfeer van opstandigheid was er even duidelijk als het blauw en het wit van zijn halfbewolkten hemel. Sinds onheuglijke tijden was Parijs, gelijk het nog is, een vrolijke, rusteloze stad; met een lucht altijd vol opwinding, om politieke kwesties of om iets anders.

De dag, waraop Lodewijk de beide standen beval, zich bij de Nationale Vergdering te voegen, raakte het hof buiten zichzelf. Marie Antoinette schreide en iedereen gedroeg zich, of hij niet wijs was. De koning matten zij af met gepraat over Necker, die zichzelf tot dictator wilde opwerpen, en de hertog van Orleans, die zich aan 't hoofd van het leger zou stellen, over vluchten, oorlog aan de Nationale Vergadering, Parijs verwoesten......

De heethoofden kregen de koning zo ver, dat hij zond. De koning was niet van plan, met die troepen een leger van een veertigduizend man naar Parijs iets te doen, maar hun verschijning werkte als de spreekwoordelijke rode lap op een stier. De Parijzenaars kwamen onmiddellijk in verzet, niet door de troepen aan te vallen, maar door de gevngenissen open te breken. De laatste Juni bestormde een menigte van duizenden mensen de gevangenis van de Abdij St. Germain, en bevrijdde veertien Franse Gardes, die daar gevangen zten. Zij werden in triomf naar het Palais Royal gebracht. Op aandrang van het volk vroeg de Nationale Vergadering de koning om gratie voor die mannen, en Ldewijk gaf toe. Hij sprak zijn ongenoegen uit over het gebruikte geweld — zelf was hij niet in staat en onwillig, geweld te gebruiken. En daardoor werkte hij de wanorde voortdurend in de hand.

Er ontwikkelde zich een soort guerilla tussen de huurtroepen en het volk, waarbij de Franse Gardes zich aan de kant van het volk schaarden. Lodewijk wist niet, wat te doen. Zijn soldaten bevelen, de orde in de hoofdstad te herstellen? Daar kon een burgeroorlog het gevolg van zijn. Het leger terugtrekken? Dan had hij zijn nederlaag openlijk erkend. De sluwe advocaten in de Nationale Vergadering zagen wel, hoe de koning tussen twee vuren zat, en op aanstoken van Mirabeau, nu de afgod des volks, richtte de Vergdering tot zijne majesteit het verzoek, de troepen uit Parijs te verwijderen.

Ditmaal wist Lodewijk een schrander antwoord. De troepen waren nodig, om de orde te kunnen herstellen, zei hij „wegens de schandelijke tafereleń, die meermalen hebben plaats gegrepen," en hij voegde er aan toe, niet zonder sarcsme, dat de troepen eveneens reeds gereed moesten staan, om de Nationale Vergadering zelf te beschermen tegen het gespuis.

Toen volgde er een handige zet: „Mocht echter de noodzakelijke aanwezigheid der troepen in de omtrek van Parijs nog onrust verwekken, dan zal ik... de Algemene Staten overplatsen naar Noyon of Soissons, en zal ik mij naar Compiégne begeven, ten einde het contact gaaènde te houden..."

Van het standpunt der kroon gezien was dit een uitstekend idee, wan Noyon of Soissons lag niet zo dicht bij de dreiging der Parijse proletariërs als Versailles. Maar de Nationale Vergdering wss te slim, om in die val te lopen. Had zij de gespierde armen der Parijzenaars niet achter zich, dan was zij hulpeloos aan de koning overgeleverd. Dank u, gaven de afgevaardigden Lodewijk dan ook ten antwoord, we blijven liever in Versailles.

Zaterdag 11 Juli speelde er zich een stormachtige scène tussen de koning en Necker af.

(Wordt vervolgd)

Het begin van brand op het M. S. „Hestia"

Waarom werd het erts heet?

In een aantal korte berichten hebben wij onze lezers op de hoogte gehouden van de „brand" op de „Hestia" van de K.N.S.M., welk schip een tiental dagen te Oranjestad heeft gelegen in verband met een rookontwikkeling, welke aanvankelijk werd geweten aan de lading katoen, doch die later via balen koffie moest worden toegeschreven aan een hoeveelheid erts, zg. „Zinc-concentrate", dat een spontane warmte-ontwikkeling vertoonde, die weer aanleiding werd tot een begin van brand.

Wij vernemen, nu het onderzoek is afgelopen, het volgende:

Het erts, dat de „Hestia" aan boord had, bestond voornamelijk uit de metalen zink en ijzer, daarnaast waren nog aanwezig wat zilver, lood, koper en sporen van andere metalen. Voor het overgrote deel waren deze metalen gebonden aan zwavel. Voor het vervoer van dit erts waren enkele bepalingen opgesteld, hoofdzakelijk verband houdende met een mogelijke inwendige warmte - ontwikkeling, berustende op chemische reacties en vooral werd gewaarschuwd tegen een te hoog ijzer- en/of te hoog vochtgehalte van het erts.

Het was bekend, dat plaatselijk in het erts de temperatuur kon oplopen tot tegen de 200 graden Celsius, aan boord van de „Hestia" evenwel werd in het ruim 2 op sommige plaatsen een veel hogere temperatuur gemeten, die op den duur gevaarlijk kon worden geacht en de reden is geweest, waarom men tenslotte tot lossen van deze hoeveelheid erts overging.

Uit het chemisch onderzoek, dat in opdracht van Lloyds werd uitgevoerd, bleek, dat noch het ijzer-, noch het vochtgehalte aanleiding gaf tot klachten, daar beide practisch gelijk waren aan het door de mijnmaatschappij opgegeven gehalte. Op een enkele plaats werd een verhoogd ijzergehalte geconstateerd, dat samenviel met een verlaagd zwavelgehalte door het verlies van zwavel door oxydatie.

Rapporten over het erts spraken verder nog over de fijnheidsgraad van het stof, de zuurgraad en de ventilatie tijdens het transport. Het is gebleken, dat een ongelukkige samenloop van nadelige factoren de aanleiding hebben gegeven tot de hitte-ontwikkeling, die langzaam maar zeker een gat schroeide in het houten schot, waartegen het erts was gestuwd. Hierdoor ontstond contact met de balen koffie, die zijn gaan schroeien.

Het inbrengen van koolzuurgas in het betreffende ruim heeft zowel voordelig als nadelig gewerkt: wegens gebrek aan zuurstof konden de balen niet in brand vliegen, maar de „zuurgraad" van het erts werd er door verhoogd en dit bevorderde ten zeerste de oxydatie, waardoor weer de temperatuur tot een ongekende hoogte kon oplopen. IJzer - zwavelverbindingen zijn in hoge mate gevoelig voor de inwerking van luchtzuurstof en deze oxydatie werd anderzijds ook bevorderd door de „katalytische" werking van de aanwezige metaalsulfiden en -oxyden. Bij oxydatie komt warmte vrij, deze kon in het ruim door het compacte erts niet voldoende worden afgevoerd.

Het uitladen van het erts had een spoedige temperatuursdaling ten gevolge, feitelijk zou een van tijd tot tijd omspitten van de massa in het ruim mogelijk moeten zijn om eventueel ontstane broeihaarden te kunnen opruimen. De zeer plaatselijke temperatuursstijging van het erts in ruim 1 moet op dezelfde wijze verklaard worden, door uitscheppen werden de warmtecentra opgeruimd. In ruim 3, waar het erts een veel lager gehalte aan ijzer had en bovendien grover van samenstelling was, werd geheel geen temperatuursverhoging geconstateerd.

De vorige week is de „Hestia" naar Europa vertrokken met achterlating van het erts uit ruim 2 en alle katoen uit veiligheidsoverwegingen.

Voor de passagiers en de bemanning was het een opluchting, dat Lloyds (waarvan de sub-agent op Aruba, de Heer P. T. Suthoff, zich gedurende het oponthoud in Oranjestad zeer verdienstelijk maakte) het vertrek goedkeurde en eindelijk weer zee gekozen kon worden.

De dag na het vertrek van de „Hestia" werd aan boord van de „Willemstad" door de K.N.S.M. een lunch aangeboden aan hen, die zich beijverd hadden zo veel mogelijk hulp en steun te verlenen bij de brand en bij alles wat zich dientengevolge noodzakelijk was gebleken. De Heer H. van der Linden, agent van de K.N.S.M. op Aruba, dankte met hartelijke woorden allen, die hun medewerking zo spontaan en met opoffering van veel vrije tijd gaven. Deze medewerking van de zijde van de burgerij van Aruba is reeds meerdere malen gebleken, het is mede de reden geweest om Oranjestad als noodhaven te kiezen. Het vertrouwen van het personeel der schepen in Aruba is weer ten volle bewezen.

vanavond thuis?

Curom programma:
11.00 Symphonische muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinder uitzending; 5.50 gramophoon platen; 6.05 muziek; 6.25 diner muziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 The Voice of the Windward Island; 9.00 Conjunto avond; 9.40 piano muziek; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kronick; 19.21 De komende verkiezingen; 19.35 Het Metropole orkest; 19.01 Causerie: 20.08 W. I. rubriek; 20.38 Latin American songs; 20.49 Catholica; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Curaçao
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

HET ARUBAANSE CONSERVATORIUM BREIDT ZICH UIT

Kort geleden vermeldden wij in onze kolommen, dat de Gouvernementsbibliotheek in Oranjestad in verband met de grote vlucht, die het Arubaanse Conservatorium neemt, een afdeling muziek zal vormen, zodat binnenkort ook lichte studie- en voordrachtsmuziek in leen verkrijgbaar zal zijn. De bibliotheek werkt hierbij samen met de Directeur van het Conservatorium, de Heer A. Louis Born.

Wij vernemen, dat wegens het steeds groter wordend getal leerlingen een 3e piano voor het Conservatorium nodig is. Vanwege het Cultureel Centrum Aruba zullen de nodige gelden beschikbaar worden gesteld.

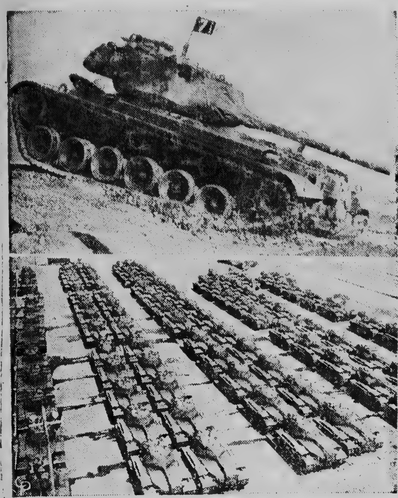
Zeer binnenkort zal ook een aanvang worden gemaakt met de uitreiking van een aantal studiebeurzen aan min en onvermogende kinderen, die daarvoor een gedegen muzikale opleiding zullen krijgen. Zij zullen in het Conservatorium kunnen studeren, waar hun ook de nodige muziek zal worden verstrekt.

WELGESLAAGDE PICNIC

Aan belangstelling ontbrak het niet op Bubali waar de Aruba Jrs op Zondag j.l. een picnic organiseerde ter ere van de 5 Arubaanse spelers die deel uitmaken van de Antilliaanse ploeg naar Helsinki.

Het picnic terrein was groot genoeg om nog meer deelnemers te bevatten, maar het jonge geslacht dat meestal erg danslustig is, was daar zo goed vertegenwoordigd, dat de danszaal boordevol liep en velen maar buiten bleven om het broeien en het transpireren te voorkomen. De stemming die reeds tegen 12 uur in kwam duurde tot laat in de middag voort. Jammer was het dat de heer Jani Brokke niet aanwezig was. De fotograaf die opzettelijk naar de picnic ging om een foto te knippen van de vijf „sterren" moest teleurgesteld huiswaarts keren. De keuken was goed verzorgd en dat was ook maar goed want velen hadden na het „opengooien" en „heupengewieg" trek in een hartig hapje.

Er was nergens een wanklank te horen en iedereen heeft flink genoten. Een woord van lof aan het actieve bestuur dat niet alleen goed voor de organisatie had gezorgd, maar ook de handen uit de mouwen heeft gestoken.



DE M-47, de nieuwe midelgrote Amerikaanse tank, wordt op het ogenblik in serie gemaakt in de Amerikaanse wapenfabrieken. Tijdens proeven (zie boven) zijn tal van voordelen van dit model gebleken en onmiddellijk besloot de legerleiding tot massa-bestelling. Binnen enkele maanden tijds stonden vele rijen tanks klaar (zie beneden) om te worden verzonden naar Europa. Voordat deze M-47 wordt ingescheept, wordt hij vijf en veertig uren aaneen getest en indien een foutje daarbij aan het licht treedt, wordt de tank naar de fabriek teruggezonden.

De Atlantische landen schreeuwen om wapens, vooral nadat de cijfers over de Russische voorraden zijn gepubliceerd. Of bedoelde cijfers betrouwbaar zijn, is een andere zaak. De geallieerde legercommandanten nemen het zekere voor het onzekere en vragen steeds meer materiaal aan uit Amerika. De productie heeft reeds enigermate te lijden van de staalstaking, hoewel de Regering alles in het werk heeft gesteld in eerste instantie staal te reserveren voor de wapenproductie.

DE ESSO WEGENKAART

Een dezer dagen mochten wij een exemplaar ontvangen van de onlangs onder auspician van de Lago uitgegeven Esso wegenkaart. Het geheel maakt een zeer aangename en prettige indruk en bevat waardevolle inlichtingen vooral voor de velen, die ons eiland beter willen leren kennen.

Volgens onze Papiamentse medewerker schiet de spelling van de Papiamentse benamingen echter op sommige plaatsen wat tekort. Hetgeen niet te wijten is aan de uitgeefster, maar hoogstwaarschijnlijk aan de gouvernementsinstantie die het materiaal voor de samenstelling heeft geleverd. Enige typische voorbeelden die wij kunnen aanhalen zijn bv. de spelling van „cabees", „kaas", etc. welke thans in het Papiamento algemeen gespeld worden als respectievelijk „cabez" en „cas". Een eventuele correctie van deze woorden tot de meest gebruikelijke schrijfwijze zou in belangrijke publicaties als deze onze landstaal zeer zeker ten goede komen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

OTRO DESORDEN NA KOJE

Prisoneronan di guerra no ta tuma aden cu tur medidanan

KOJE, Juni 10 — Otro irregularidadnan a socede den e campo di prisoneronan di guerra na Koje ora 6000 prisonero a haya orden pa sali for di un division den gruponan di 150 y a nenga di sigui e orden aki. Un solda Americano a worde mata durante e irregularidadnan aki, diez tres a worde herida. Di e prisoneronan 32 a worde mata y 85 herida. Mayoria di e victimanan entre e prisoneronan a parece door di actitud di nan mes lidernan y no door di accion di soldanan aliado.

Esaki no kier meen cu e soldanan aliado tabata suave tampoco. Na tabata usa entre otro traangas y granaat di man y den e accion pa parti e 6000 prisoneronan di grupo chikito nan tbatain asistencia di tanki di guerra. Banda di ocho 'or, ora local. a worde anuncia cu mas of menos 4 di e 6000 prisoneronan a worde hiba na nan cuarto atrobe. E prisoneronan a pega nan mes petlero y gasoline na candela y door di explosionnan cu a sigui e edeficio — nan a hiba mas danjo.

PAREJA WESTERINK TA CELEBRA BODA DI PLATA

Diadomingo cu ta bini ta exactamente binti cinco anja pasa cu Sr. Willem J. Westerink un personalidad conoci den nos comunidad (principalmente deportivo) a drenta matrimonio cu su novia Aaltje Ziel. Ariba e fecha aki e pareja joven no por a pensa cu tambe for di fronteranan di Holanda nan lo obtene tanto amigo asina.

Sr. Westerink ta un trahador duro cu ta worde aprecia masha tanto door di su compajeronan di trabao. Den Vreemdelingendienst (unda el ta hefe) su trahadornan practicamente ta carge'le den man. El ta un collega agradable, un trahador continuo y un servidor humano di publico. Y ademas el ta un di e figuranan mas prominente den deporte na Aruba.

Su parti den construccion di Wilhelminastadion y colectamento di placa pa manda nos futbolistanan Helsinki ta su prestacionnan di fecha reciente. Asina cu un plan bini den su cabez, el tabata cuminza traha na su realizacion, el tabata mantene y den practicamente tur casonan el tabata logra tambe.

Ademas Sr. Westerink tabata traha pa varios otro orgnizacionnan manera Oranjevereniging, Asociacion di Prensa, POVA. Tambe Sra. Westerink ta merece un palabra cordil di homenje. Hopi tabata e anochinan cu el tabata sinta su sol na cas, pasobra su esposo tabata n reunion, of tabata traha pa nos comunidad na un modo of otro. Casi ningun Diadomingo Sr. Westerink no ta na cas y ora el bolbe el ta sinta te laat tras di su typewriter pa type su reportajenan di deporte pa corantnan...

Anjanan largo Sr. Westerink a entrega Arubaanse Courant y Ami goe di Curacao reportajenan di deporte. Ningun Dialuna tabata pasa sin nos recibi reportajenan di Sr. Westerink, semper na tempo, semper mes impartidario. Cu esaki el a haci comunidad deportivo di Aruba un gran favor y pesey tambe nos kier expresa nos aprecio pa e manera den cual el a dirigi redaccion deportivo di e diario aki.

Aprecio di prensa Antillano pa trabao di Sr. Westerink ta worde indica door di e hecho cu el a worde nombra pa atende Olympiada na Helsinki como su representante. Door di e encargo honoroso aki Sr. Westerink su vacacion na Holanda (el ta sali awe for di Aruba) lo worde haci mucho mas cortico, pero e amante di deporte aki gustosamente kier haci e sacrificio aki pa scirbi tambe durante su vacacion pa corantnan. Nos ta desee'le hopi exito.

PROCEDIMIENTO NOBO PA SACA AZETA

MONTREAL, Juni — Segun nos ta worde informa un material nobo a worde discubri, cu ta haci posible pa saca azeta mes conveniente for di den steenkolen y santo cu ta contene azeta cu for di reservoir di bao terra. Pa e procedimiento aki cu a worde inventa door di tres ingeniero Canades mester solamente di presion abao mientras pa e tecnico Aleman pa obtene e mes un fin, cual tabata worde aplica durante guerra, tabatin mester di un presion hopi halto.

COMITE PA COMBATI KANKER TA INDEPENDIENTE AWOR

Desde poco tempo e division di Aruba di e „Prinses Wilhelminafonds" ta completamente independiente, esta e no ta depende di e division di Curacao mas. Tur placa cu worde obteni na nos isla, lo worde usa den futuro exclusivamente pa pacientenan di Aruba. Un comite di trabao nobo a worde forma, cual lo cuminza cu un accion pa collecta tanto placa posible. Nos ta haci un apelacion ariba nos lectornan pa duna nan apoyo na e trabao noble aki, pasobra un fondo util asina mester di cantidad di placa.

HOMANAJE PA SR. MIGUEL ODOR

Na ocasion di e hecho cu anteayera tabata binti cinco anja pasa cu Sr. Miguel Odor a drenta servicio di Haven- en Loodsdienst (nos a scirbi caba detayamente tocante esaki) un ceremonia cortico a worde teni ayera mainta den Havenkantoor na Oranjestad na unda un stel di loods, amigo y conocirnan di Sr. Odor a reuni hunto. Sr. Maarten Noot a papia algun palabra y a ofrece Sr. Odor dos regalo bunita: na nomber di e personal un koffiestel di plata, den cual tabatin un inscripcion di plata engraba, y di dje mes un pintura masha bunita, representando un parti di nos waf cu un banda patras carrer di Sr. Odor representa na un modo humoristico.

Sr. Odor a gradici pa e palabranan bunita y e regalonan precioso y cu algun palabra filosofico el a dirigi su mes despues na su hendenan: „Bosonan tur ta casa y mescos cu boso ta stima boso esposa y yiunan boso mester stima boso trabao". For di Sr. Gobernador kende no por tabata presente pa motibo di un reunion urgente un felicitacion por escrito a worde recibi tambe na nomber di Bestuurscollege. Despues di e copa di champagne ainda esnan presente a keda basta ora hunto.

PROMER SANTA COMUNION

Nos a tende cu mas of menos 120 mucha a haci nan promer Santa Comunion na Santa Cruz Diasabra. Un binti di e muchanan aki no por a bini misa pa motibo di enfermedad (segun nos ta tende despues „sarampi").

SR. BOODE A BAI

Diadomingo mainta Sr. Boode, ex-corresponsal di Amigoe di Curacao y ex-secretario di Asociacion Arubano di Prensa a sali pa Miami, for di unda el lo continua su viaje pa Canada, na unda el ta pensa di establece su mes.

DEPORTISTANAN PA HELSINKI TA SALI AWE

Nos a worde informa cu e siete hungadornan di futbol Arubano culo representa Antillas Holandes na Finlandia durante Olympiada den e equipo di futbol Antillano lo sali pa Curacao awe merdia na bordo di avion. Diasabra mainta e equipo lo sali for di Curacao pa Holanda cu un avion di charter, unda probablemente nan lo yega Diadomingo.

HOPI ANIMACION PA „DE WEEFSTOEL"

Mas of menos ocho cien hende a haci un bishita na e exhebicion bunita di „De Weefstoel"; esaki ta un promedio di mas of menos cien persona pa dia. Nos ta masha contento cu interes di nos comunidad pa e institucion importante aki ta creciente.

MAPA DI CAMINA DI ESSO

Den e dianan aki nos a recibi un ejemplar di e mapa di camina di Eesso cu a worde publica recientemente bao auspicio di Lago. E mapa berdaderamente ta haci un impresion masha agradable y correcti y ta contene informacion valioso principalmente pa esnan kier sinja conoce nos isla mehor.

Segun nos opinion sinembargo spelling di e nombernan Papiamento no ta mucho correcto tur camina. Loke seguramente no ta falta di e publicadr, pero problablemente di e instancia di gobierno cu a percura pa informacion pa trah e mapa. Algun ehempel typico cu nos kier menciona ta spelling di por ehemplo „cabees", „kaas", etc. cu generalmente ta worde scribi na Papiamento respectivmente como „cabez" y „cas". Un posible correccion di e palabranan aki pa e modo cu ta mas usable seguramente lo contribui pa drerha nos idioma nativo.



MARILYN MONROE, de lieftallig blondo filmster, heeft pas een operatie moeten ondergaan. Het verloop was zeer gunstig en van vele zijden werd Marilyn gefeliciteerd.

STROMBOLI TA TRAHA

CATANIA, Juni 9 — E vulcano Sromboli a bolbe traha Diasabra y a saca huma diki. E tres cien habitantenan di e pueblo Ginostri a bandona nan lugar ora e stroom di lava tabata menaza nan, pero na mas of menos un distacia di tres cien metro e stroom a para.

STAAL PA DEFENSA

WASHINGTON, Juni 9 — E Consejo di produccion nacional a publica un ordonancia pa asegura cu e staal di e empresanan cu no a worde afecta door di huelga lo worde obteni pa usonan di produccion di defensa. Produccion di staal a baha te mas of menos 12½ como consecuencia di e huelga.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 10 Juni

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	293¾
2. Unilever	164½
3. Philips	145¾
4. AKU	130⅛
5. Scheepv. Unie	129⅞
6. KNSM	123
7. KPM	115
8. Ned. Handel Mij.	141½
9. Nat. Handelsbank	90¼
10. Escomptobank	47⅝
11. Cultuurbank	41⅝
12. HVA	84¾
13. Amsterdam Rubber	77¾
14. Deli Mij.	71
15. Internatio	145
16. ANIEM Nat. Bez.	63
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅝
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	158⅛
23. Kon. Ned. Hoogov.	137¾
24. HAL	145½
25. Mij. Nederland	135
26. Rott. Lloyd	114
27. Java-China Pakket	—
28. Walvisvaart	80¼
29. Amsterd. Bank	152¼
30. HBU	211¼
31. Banda Rubber	—
32. Deli-Batavia	91
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	70½
36. Alg. Exploratie	98
37. Overz. Gas Mij.	75½
38. Borsumij.	110
39. Lindeteves	125
40. Deli Spoor	39[illegible]
41. Aand. N.I. Spoor	11⅛

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 12 JUNI 1952 — No. 1362

Omroep

* * Zo nu en dan schenen wij er in deze rubriek behagen in te hameren op oude aambeelden. Een maand of wat geleden schreven wij over de mogelijkheid van een eigen radio-omroep voor het eiland Aruba. En wij merkten daarbij op, dat de Curom (die zo goed mogelijk voor de dag komt met de beperkte middelen die haar ten dienste staan) door en door op Curacao is afgestemd en voor ons hier op Aruba over het algemeen maar weinig „eigens" biedt.

Om de belangstelling van de overheid voor deze materie te peilen hebben wij onlangs op een persconferentie met het Bestuurscollege aan de wnd. Gezaghebber gevraagd wat het Bestuur van ons eiland kan doen met betrekking tot de oprichting van een eigen radio-station. Wij kregen het antwoord dat wij eigenlijk al verwachtten: dat is particulier terrein, waar de overheid weinig kan verrichten. Tot op zekere hoogte is dat waar en wij hebben er na dat antwoord het zwijgen toe gedaan.

Particulieren kunnen vrij gemakkelijk de middelen en de krachten bijeenbrengen om een eigen radio-omroep op gang te krijgen en ook draaiende te houden; zonder twijfel kunnen zij daarbij rekenen op krachtige hulp van de Lago-directie, in ruil waarvoor een deel van de zendtijd kan worden ingeruimd voor Amerikaanse programma's, die ook voor andere bevolkingsgroepen op ons eiland zeker het beluisteren waard zijn.

Er ware een studiegroep samen te stellen, die dit onderwerp van alle kanten bestudeert. Sympathiebetuigingen in die richting zal Uw redactie gaarne ontvangen, uiteraard het liefst schriftelijke.

MILITAIR TEHUIS OF NIET?

Zeer geruime tijd geleden vernamen wij, dat de plannen voor de oprichting van een Protestants Militair Tehuis in de buurt van Oranjestad in een vergevorderd stadium waren gekomen. Men zou ten aanzien van de bouw reeds contact hebben opgenomen met verschillende aannemers, zowel in Nederland (prefabricated gebouw) als hier. Nu horen we niets meer van de plannen.

Communisten doodden hun makkers

Truman zou gaarne objectief onderzoek zien

LONDEN, 12 Juni. - In antwoord op vragen over de gebeurtenissen op het eiland Koje heeft de Britseminister van buitenlandse zaken, Eden, in het Lagerhuis o.m. gezegd, dat reeds 115 door de gevangenen zelf gedode krijgsgevangenen zijn gevonden en dat waarschijnlijk door opgravingen nog meer slachtoffers van de terreur die in de kampen heeft geheerst, zullen worden gevonden.

Ambtenaren van de Verenigde Naties op Koje hebben meegedeeld dat 85 anti-communistische gevangenen de bescherming van de geallieerde militairen hebben ingeroepen bij het overbrengen uit kamp 77 naar kleinere verblijfplaatsen. Zij zullen, evenals de voornaamsten van de gevangenen apart worden ondergebracht.

Uit Washington wordt gemeld, dat president Truman kenbaar heeft gemaakt gaarne te zien, dat militaire vertegenwoordigers van vijf neutrale landen worden uitgenodigd voor een bezoek aan Korea om met eigen zintuigen de behandeling van de communistische gevangenen te controleren. Hij stelde Zweden, Zwitserland, India, Pakistan en Indonesië als de vijf neutrale landen voor in een brief aan de minister van defensie, Lovett, waarin hij zich dus achter de suggesties in deze zin stelde van de democratische senator Russell, voorzitter van de commissie voor de strijdkrachten van de Senaat.

„VOORTZETTING VAN HET BELEG"

BERLIJN, 12 Juni — De leiding van de (Oost Duitse) radio-omroep in West Berlijn heeft Woensdag medegedeeld niet te kunnen instemmen met het Westelijkelijk voorschrift, dat iedereen die het gebouw van de radio-omroep binnen wil gaan in het bezit moet zijn van een pas van de Westelijke autoriteiten. Dit is een voortzetting van het Britse beleg — aldus de zegslieden.

VOOR VRIJE SOEDAN

KARTHOEM, 12 Juni — De besprekingen die tien dagen hebben geduurd tussen de Soedanese delegatie, die streeft naar de onafhankelijkheid van de Soedan, en de Egyptische regering hebben geleid tot enige vordering naar het tot elkander brengen van de Soedanese onafhankelijkheids aspiraties en de Egyptische eis voor de eenheid van het Nijldal. De leider der Soedanese delegatie deelde mee, da tde gedachtenwisseling in een vriendschappelijke sfeer heeft plaats gehad, maar hij sprak de persberichten tegen volgens welke zijn delegatie de Egyptische souvereiniteit over de Soedan zou steunen.

WILLEN RUSSEN INTERNATIONALE HANDEL DODEN?

VERENIGDE NATIES, 11 Juni — De Verenigde Naties hebben de Sovjet-Unie vandaag in de economische en sociale raad van de Verenigde Naties verweten de wereldhandel opzettelijk te belemmeren, terwijl zij de pretentie hoog houdt naar een nauwer aanhalen van de handel tussen Oost en West te streven. De Amerikaanse afgevaardigde, Isador Lubin, verklaarde bij het debat in de raad over de economische toestand in de wereld, dat het bewijs voorhanden was, dat de aanhoudende politiek van de Sovjet-Unie erop gericht was een „zelfgenoegzaam" economische sfeer te scheppen, die de dood zou betekenen van de internationale handel. In haar handel met haar Oosteuropese vazalstaten en met China — aldus Lubin — is het de politiek van de Sovjet-Unie geweest hun handel bijna uitsluitend om haar heen te orienteren. En in haar handel met de vrije wereld is het haar politiek geweest om de invoer te beperken tot goederen, die onontbeerlijk zijn voor de industrialisatie en de herbewapening.

India zou misbruik hebben gemaakt van vertrouwelijke rapporten

NEW DELHI, 11 Juni — Een officiële woordvoerder van het Indiase ministerie van buitenlandse zaken heeft vandaag zijn verbazing uitgesproken over een beschuldiging van de Franse regering, dat India „oneerlijk" gebruik heeft gemaakt van een vertrouwelijk rapport dat door neutrale waarnemers was uitgebracht over de Franse nederzettingen in India. „Als iemand redenen heeft om zich te beklagen over misbruik van het rapport van neutrale waarnemers, dan is dat de regering van India", aldus de woordvoerder.

Gisteren beweerde een woordvoerder van het Franse departement van buitenlandse zaken, dat zijn departement een afschrift van het rapport als een beleefdheidsgeste had aangeboden aan de Indiase ambassadeur in Parijs, Sardar Hardit Singh Malik. Kort daarna verschenen alle passages, die gunstig voor India waren, en geen der passages, die in het voordeel van Frankrijk luidden, in de Indiase pers.

Vorig jaar hebben neutrale waarnemers van het Internationale Gerechtshof in Den Haag een bezoek gebracht aan de vier Franse nederzettingen in Zuid-India (Pondicherry, Yanaon, Mahe en Kerikal) om het Frans-Indiase dispuut over de vraag, wie deze nederzettingen moet beheren bij te leggen. Hun rapport was vertrouwelijk en werd aangeboden aan de Franse en Indiase regeringen.

De Fransen beweren, dat een kort uittreksel van het vertrouwelijk rapport, dat door de regering te New Delhi voor publicatie werd vrijgegeven, alle vermelding door de neutrale waarnemers van de Indiase smokkelhandel en de aanwezigheid van terroristische benden wegliet. Evenmin werden vermeld de opmerkingen der waarnemers over de opzegging door India van de Indias-Franse douane-unie tussen India en de vier nederzettingen.

De Indiase woordvoerder deelde mede, dat lang voordat een afschrift van het rapport was overhandigd aan de Indiase ambassadeur in Parijs, bepaalde passages door het Franse departement van buitenlandse zaken aan de pers waren ter hand gesteld. „Dit gaf aanleiding tot tendentieuze berichten over de houding van de regering van India tegenover een volksstemming in de Franse nederzettingen", aldus de zegsman. „Slechts nadat de regering van India deze berichten over de houding van India had tegengesproken, hield deze laster op".

De zegsman zeide verder, dat in India generlei gedeelte van het rapport voor het publiek werd geheim gehouden. Overigens was het volgens hem onjuist te zeggen, dat India de Indias-Franse douane-unie had opgezegd. Het was de Franse regering, die weigerde haar te blijven uitvoeren. De regering van India had nog onlangs aangeboden over een nieuwe douane-unie met de Fransen te onderhandelen en het antwoord hierop wordt thans afgewacht.

Onenigheid in Labour-kringen over Korea en Verre Oosten

Attlee haalde zich de woede van vele leden op de hals

LONDEN, 11 Juni. - Een besloten vergadering van Labour-parlementsleden, waarop de meningsverschillen over de politiek jegens Duitsland zouden worden glad gestreken, heeft zich heden instede hiervan ontwikkeld tot grotere verschillen van mening over Korea en het Verre Oosten. Twee uren lang bespraken de parlementsleden de Britse deelneming aan de Koreaanse bestandsbesprekingen en de incidenten op het gevangeneneiland Koje. Aneurin Bevan, de leider van de linkervleugel der partij, zou heftige kritiek hebben geuit op bepaalde aspecten der Amerikaanse politiek in het Verre Oosten.

Men besteedde zoveel tijd aan deze dicussies, dat de belangrijke kwestie, namelijk de uiteenlopende inzichten over Duitsland, niet eens ter sprake kwam. Deze zaak zal op een volgende vergadering worden besproken.

Vele leden hadden een beslissing verwacht over de houding van de Labourleider, Clement Attlee, ten opzichte van Duitsland. Sommigen, waaronder de linkervleugel, verwijten Attlee enkele weken geleden in een toespraak in het Lagerhuis de door het nationale bestuur van de partij naar voren gebrachte inzichten te hebben getemperd. De politiek van het bestuur was, det er verkiezingen moeten worden gehouden alvorens West-Duitsland enigerlei bijdrage levert tot de Europese Verdedigings Gemeenschap en dat gestreefd moest worden naar besprekingen met Rusland. In zijn toespraak in het Lagerhuis deed Attlee water in de wijn en haalde zich hiermee de woede van 60 Labourleden — onder wie Aneurin Bevan — op de hals, die in het parlement een motie ter tafel bracht, waarin de politiek van het bestuur opnieuw werd verkondigd. Inmiddels hebben enkele van deze 60 leden hun naam laten schrappen, toen het duidelijk werd, dat de motie beschouwd werd als een campagne tegen Attlee.

VERDRAGSBREUK . . .

HONGKONG, 11 Juni — Het communistische persbureau Nieuw China beweerde vandaag, dat Amerikaanse vliegtuigen een nieuwe „verdragsbreuk" hebben gepleegd door Zaterdag boven het gebied van Pan Moen Djon, waar de bestandsbesprekingen worden gevoerd, te vliegen.

BUENOS AIRES VOELDE DE AARDBEVING

BUENOS AIRES, 11 Juni. - De aardbeving, die gisteravond de stad San Juan in de Andes trof en muren deed instorten, heeft het leven gekost aan een vijfjarig meisje, terwijl vijftien andere personen werden gewond. Het merendeel der inwoners bracht de koude nacht door in parken en op pleinen. In Buenos Aires, 900 km van het epicentrum, konden de bevingen worden gevoeld. In Januari 1944 werd San Juan door een aardbeving volkomen vernield. De stad, een wijnhandelcentrum in West-Argentinië, telt ongeveer 80.000 inwoners. Men is er zo erg aan aardschokken gewoon geraakt, dat de huizen laag en de straten breed zijn gebouwd. Bij de beving van 1944 werden in één nacht 8000 mensen gedood en 50.000 gewond.

NIEUWE BEVINGEN

BUENOS AIRES, 12 Juni. — Woensdagavond hebben zich in het gebied van San Juan in Argentinië nieuwe aardbevingen voorgedaan, die een paniek verwekten. De schokken waren minder hevig dan van de aardbevingen enkele dagen geleden, doch zij hebben aanzienlijk schade aangericht, vooral in de dorpen Peron, Rinconada en Zonda, waar negentig procent van de huizen werd verwoest. Het aantal slachtoffers is niet te schatten, daar de reddingsploegen de getroffen streken nog niet hebben weten te bereiken. De eerste zware schokken waren tot zelfs in Buenos Aires merkbaar door het zwaaien van de lampen.

TREIN VIEL IN HINDERLAAG

SAIGON, 12 Juni — Dinsdag is 45 kilometer ten Noord Oosten van Saigon een convooi van vijf Franse treinen in een hinderlaag gevallen. Er ontploften mijnen nadat de eerste treinen met pantserwagens waren gepasseerd. De derde en vierde trein werden hierdoor het zwaarste getroffen. Vijf miltairen en zeven burgers werden vermist. Deze laatste zijn vermoedelijk op de vlucht geslagen en hebben zich nog niet gemeld. De treinbewakers en vliegtuigen wisten de opstandelingen, die direct nadat de mijnen hun vernielend werk hadden gedaan tot de aanval overgingen, te verdrijven en minstens twintig van de aanvallers te doden.

INGEZONDEN

Nogmaals het Prostitutievraagstuk

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Volgens de Beurs van 26 April verklaart Minister Lampe, dat er 15 Arubaanse prostituées zijn beneden de leeftijd van 15 jaar. De zelfde krant getuigt op 8 Mei dat Mr. Hooghoudt hier niets vanaf weet! In De Arubaanse Courant van 5 Juni j.l. vertelt Gezaghebber Kwartsz dat er 18 meisjes beneden de leeftijd van 18 jaar zijn, die iets van prostitutie af weten. Hij specificeert dit nader en dan blijken er 2 meisjes te zijn beneden de leeftijd van 15 jaar. De andere 16 zijn ouder. Van deze 18 zijn er slechts 9 op Aruba geboren. Volgens Mr. Kwartsz zijn er dus 2 meisjes beneden de leeftijd van 15 jaar in dit bedrijf op Aruba werkzaam. Deze cijfers zijn in tegenspraak met de cijferopgave van Minister Lampe, die van 15 spreekt en tevens in tegenstelling met de uitlating van Mr. Hooghoudt, aan wien er geen bekend is. Hier klopt iets niet, hier is een verwarring die opgehelderd moet worden.

Volgens Minister Lampe zouden 15 meisjes beneden de leeftijd van 15 jaar ingeschreven zijn als prostituées. Volgens Mr. Kwartsz zijn er 18 meisjes beneden de 18 jaar, die iets van prostitutie af weten. Er is een groot verschil tussen: „als prostituées zijn ingeschreven" en „iets van prostitutie af weten". Als prostituée wordt men ingeschreven als er sprake is van „die gewerbsmässige Hingabe des eigenen Körpers gegen Entgelt".

Een meisje dat zich een of twee maal vergaloppeert weet wel iets van prostitutie af, maar is geen prostituée in de eigenlijke zin. Bovendien ligt o.i. het aantal meisjes, dat iets van prostitutie af weet veel hoger. Dit is niets bijzonders. Elke stad van een vijftig duizend inwoners in Nederland telt meer dan 18 meisjes die iets van prostitutie af weten, maar toch denkt niemand er over om een lans te breken voor reglementering van de prostitutie.

In het verslag over de laatste perconferentie lazen wij een verblijdend woord: Aan Openbare Werken werd opdracht gegeven tot het bouwen van een barak in de gevangenis voor jeugdige mannelijke onverlaten. Prachtig. De Arubaanse Courant van 5 Juni vraagt zich in verband hiermee af wat men de meisjes moet doen die men wil reclasseren. Ons inziens is hier een oplossing: Gouvernement en particulier initiatief moeten de handen ineen slaan voor de zo spoedig mogelijke bouw van een huis voor de Zusters van Bethanië. Het particulier initiatief is reeds begonnen. Zaterdag avond j.l. hield Unitas voor dit doel een geslaagde Nasigoreng-party. 8, 9, en 10 Augustus zal er een Fancy Fair zijn. De bussenactie op de scholen is ingezet. De rest volgt. Binnenkort hoopt Unitas in contact te treden met het Gouvernement. Zij rekent op goodwill en steun om te komen niet tot een Campo, waar onze jeugd vergiftigd wordt, maar tot een opvoedingshuis waar onze jeugd genezen wordt. God geve het.

Protestcomité Aruba.

BEGRAFENIS DOKTER HENRIQUEZ

Voor de teraardebestelling van de heer P. I. Henriquez, in leven arts, bestond gistermiddag zeer veel belangstelling. Op de Protestantse Begraafplaats merkten wij o.m. op Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen (vergezeld van zijn Adjudant, de kapitein Van der Beek), Landsminister W. R. Plantz (die gedurende een reeks van jaren als ondergeschikte van de overledene had gewerkt op de Openbare Gezondheidsdienst), Gouvernementssecretaris F. Corver (namens de Raad van Advies). De heer Zep Lampe hield aan de groeve als vriend van de overledene een toespraak, waarin hij in het bijzonder de gave eigenschappen van dokter Henriquez memoreerde.

Ds W. A. Baart ging voor in gebed.

ONZE GELUKWENSEN

Veel animo was er gisteren voor het huwelijk van mej. Ada van der Ree en de heer Jozef Arends, waarvan de bevestiging plaats vond in de S. Franciscuskerk. De receptie was zeer druk bezocht en en van alle kanten werden de jonggehuwden en hun ouders gefeliciteerd. Bij al die hartelijke gelukwensen voor de heer en mevrouw Arends-Van der Ree willen we gaarne de onze voegen.



KEIZER HIROHITO en de Keizerin van Japan lieten een nieuwe foto maken ter gelegenheid van de 51ste verjaardag van de Keizer, die zeer tevreden is over de wedergeboorte van Zijn Rijk.

Koningin Juliana heeft vele Amerikanen aan het denken gezet

Haar stem was die van Europa

ROTTERDAM, 10 Juni — De correspondent van de NRC te Washington heeft naar aanleiding van de toespraken die H. M. de Koningin tijdens haar bezoek aan de Verenigde Staten heeft gehouden een artikel geschreven waaraan wij het volgende ontlenen.

„Hetgeen koningin Juliana in Amerika heeft gezegd, heeft vele mensen aan het denken gezet. Men is tot de erkenning gekomen, dat haar stem die van Europa is en dat zij het ondernomen heeft om gedachten tot uitdrukking te brengen, die in Europa leven, maar niet altijd officieel verkondigd worden.

„Dit was Europa, dat tot Amerika sprak," zeide radio-commentator Eric Sevareid naar aanleiding van de aansporing der koningin tot de Amerikanen om de landen in het oude Europa niet al te zeer te haasten en liever de tijd tot hun bondgenoot te maken. „Het zou goed zijn", aldus Sevareid, „indien alle Amerikanen, die zich omtrent onze rol in deze wankele wereld bezorgd maken, eens hard over haar woorden zouden nadenken... Indien wij falen om deze vriendschappelijke waarschuwingsboodschap te verstaan, zullen wij ook nimmer de filosofische kern van onze moeilijkheden met onze Europese vrienden begrijpen. Europa is door Amerika's ongeduld ten aanzien van Rusland verschrikt en Europa zegt tot ons: Groei alsjeblieft op. Uw onstuimig najagen van jeugdige illusies kwam er voor ons niet zo erg op aan toen oceanen ons nog scheidde. Maar nu wonen wij in eenzelfde huis en hoewel wij weten dat dit huis moet worden opgeknapt en verbouwd, menen wij dat zorgvuldig timmerwerk nodig is en niet Uw stoomhangers, die dreigen de muren van het gebouw te doen instorten." De commentator herinnerde aan de uitspraak van Churchill „hoevele oorlogen zijn door geduld en voortdurende goede wil vermeden".

Velen zijn van mening, dat niet alles wat koningin Juliana gezegd heeft het inzicht van Haar regering vertolkt. Wij mogen blij zijn dat de koningin niet tot het opzeggen van „officieel lesje" was gebonden. Er is ruimte gebleven voor persoonlijke interpretatie.

Anne O'Hare McCormick heeft in de New York Times geschreven, zo vervolgt de correspondent van de NRC: „De redevoeringen van koningin Juliana zijn fris, onconventioneel en persoonlijk — geen pasklaar gemaakte diplomatieke uitspraken, geen troonrede, doch uitingen van een onpretentieuze vrouw van gezond verstand en goede wil, die hier gekomen is om haar gedachten te delen met mensen die zij goed kent."

Zo zijn inderdaad de redevoeringen van H.M. de Koningin hier gezien en men is er temeer door onder de indruk gekomen, omdat de uitlatingen zo duidelijk kenbaar gedragen waren door een diep gevestigde innerlijke overtuiging. De Amerikanen waren er zelfs een beetje beduusd van. Dat men waarheden moest aanhoren, die de gemoederen zouden wakker schudden, dat Amerika zou komen tot een ogenblik van inkeer en zich zou afvragen of er misschien iets aan de eigen instelling ontbreekt, had men geen ogenblik verwacht toen men de komst van koningin Juliana vernam. Men is hier koningin Juliana gaan zien als een figuur van wereldbetekenis."

JOURNALIST BLIJFT IN GIJZELING

ZAANDAM, 11 Juni. - Zoals reeds gemeld is de Zaandamse journalist Hommerson van het dagblad „Het Vrije Volk" gegijzeld omdat hij weigerde inlichtingen te verstrekken over de herkomst van een door hem gepubliceerd bericht. Deze zaak staat in Nederland thans in het middelpunt van de journalisticke belangstelling, temeer waar de gijzeling reeds geruime tijd duurt.

Het seniorenconvent der Nederlandse journalisten heeft thans aan Hommerson een telegram verzonden, waarin wordt gezegd: „Namens het seniorenconvent in de journalistiek, waarbij een aantal collega's is aangesloten met ieder tientallen jaren, enkelen zelfs meer dan een halve eeuw, dienst in ons mooi vak, brengen wij U hulde voor Uw standvastigheid bij het handhaven van de erecode der journalisten. Wie onzer zijn nieuwsbronnen aanwijst heeft onder de collega's afgedaan. Diep respect betuigen wij dan ook voor Uw manmoedig optreden. Wij hopen U weer spoedig in ons midden mondeling van onze grote waardering te kunnen betuigen". Het telegram was ondertekend door de voorzitter, Louis Schotting, de nestor van de Amsterdamse journalistiek en de secretaris C. J. Schotel, conservator van het persmuseum te Amsterdam.

Inmiddels hebben twee Zaanse journalisten een onderhoud gehad met de minister van Justitie, die zich omtrent een en ander door beiden liet voorlichten. De procureur generaal te Amsterdam heeft beide journalisten verzocht ook hem van voorlichting te dienen. Behalve het journalistieke verschoningsrecht zijn in beide besprekingen ook andere moeilijke kanten van deze zaak ter tafel gebracht.

DRAMA OP DE HECUBA

Tussen Manta en Esmeraldas werd de hofmeester vermoord . . . .

Officier vraagt voor dader acht jaar gevangenisstraf

AMSTERDAM, Juni — De reis, die het schip „Hecuba" van de K.N.S.M. in het najaar van 1951 naar Zuid-Amerika heeft gemaakt heeft een tragische afloop gehad. Op de 16e October van dat jaar voer het schip tussen de Zuidamerikaanse havens Manta en Esmeraldas. Des avonds om circa zeven uur hoorden enige leden van de bemanning luid gillen in de hut van hofmeester Kerkhof. Even later vonden zij de hofmeester badend in zijn bloed in de gang. Hij had enige messteken in de linkeronderarm en in de rechter liesstreek. Intussen was de thans 24-jarige tremmer M. M. (Marinus Mantje) uit IJmuiden huilend de hut van de eerste machinist binnengelopen en vertelde: „Het is gebeurd. Ik heb de hofmeester vermoord"...

De hofmeester werd voorlopig verbonden en kon pas 24 uur later in Esmeraldas van boord worden gebracht naar een hospitaal. Hoewel aanvankelijk de doktoren daar de toestand niet somber inzagen, is de hofmeester op 28 October 1951 aan de gevolgen van zijn verwondingen overleden.

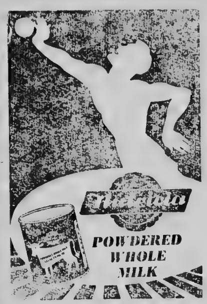
Voor de rechter

Deze dagen stond tremmer in de verdachtenbank van de Amsterdamse rechtbank. De eerste getuige, die gehoord werd, was dr W. F. Theunissen. Hij heeft samen met dr Sunier de verdachte in het huis van bewaring onderzocht. Zij brachten een psychiatrisch rapport uit, waarin zij tot de conclusie komen, dat de verdachte sterk verminderd toerekeningsvatbaar moet worden geacht. Dr Theunissen zeide nog ter zitting, dat de verdachte naar zijn mening zijn daad heeft verricht tijdens een pathologische roes, waardoor hij agressief te werk is gegaan. Op de vraag van de president, of het mogelijk is, dat de verdachte — zoals deze zegt — zich niets meer herinnert van het drama, antwoordde dr Theunissen, dat het verklaarbaar is, dat amnesie is opgetreden. Op een vraag van de verdediger verklaarde de getuige, dat het naar zijn mening niet mogelijk is, dat de verdachte tijdens zijn roes de opzet heeft gehad tot zijn gewelddaad.

Fantast

De 41-jarige olieman P.J.L., gehoord als getuige á décharge, vertelde, dat de verdachte tijdens een vorige reis in Puerto Limón overboord was gesprongen. De tremmer had toen wat borrels op, was naar de kapitein gestapt en had deze verteld, dat zijn moeder overleden was. „Het leven heeft voor mij geen waarde meer", zo zei hij en hij zou „over de muur" (scheepsterm voor overboord)

(Vervolg op pag. 3)











Feuilleton

55

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk verweet de minister, dat hij tegen de kroon intrigeerde, en de volkshartstocht tegen de monarchie had opgejaagd. Necker verdedigde zich waardig maar Lodewijk zei hem kortaf, dat hij zijn biezen kon pakken en zorgen, dat hij zo gauw en zo onopvallend mogelijk het land uit kwam.

Necker ging naar huis en schreef de koning een brief, met een hand, die zo beefde, dat er druppels inkt op het papier vielen: „Uwe majesteit geeft de enige man ter wereld prijs, die vervuld was van hartelijke toewijding jegens u...... Ik zal alleen vertrekken, zonder door Parijs te gaan, zonder iemand iets te zeggen, en ik verzoek uwe majesteit dringend, dezelfde geheimhouding in acht te nemen." Toen ging hij dineren, en reed vervolgens naar de Zwitserse grens, zonder zich met iemand in te laten. De meest populaire minister van Frankrijk vluchtte, in de nacht, als een dief de grens over.

Toen Parijs de volgende morgen, 12 Juli ontwaakte en het nieuws van Necker's verbanning vernam, kookte het reeds zo verhitte volksgemoed over. Op de beurs zakten de koersen snel en de broodprijs steeg. Woedend volk vulde de pleinen, vormde stoeten en trok bij duizenden op, beeltenissen van zijn helden, Necker en de hertog van Orleans, meedragend. Het verdrong zich in de uitgestrekte tuin van het Palais Royal, het eigendom van Orleans en de broedplaats der revolutie, en luisterde naar stokebranden op tafels en stoelen, in lantarenpalen en boomtoppen. Telkens en telkens rees de wilde kreet „Te wapen, burgers, te wapen!" Uit de ramen hingen vrouwen, die het vuur opstookten door hoeden en veren en linten naar beneden te gooien. Aux armes, citoyens, aux armes! Zenuwachtige vingers scheurden de hoeden en linten aan repen en maakten kokardes.

Een oproerige menigte trok op naar de Place Louis XV (Place de la Concorde), waar een aantal Zwitserse huurlingen en dragonders de weg naar de Champs Elysées afgesloten hielden. Het volk sarde en tartte de soldaten — door het woeste geschreeuw verschrikt, trokken die hun sabels. Er lagen hopen stenen bij de hand — er werd een brug over de Seine gebouwd — en terwijl aan de ene kant het staal flitste, vlogen van de andere kant de stenen de lucht door. Woedend gaf commandant Lambeti zijn manschappen bevel tot een charge. Zij vielen op het gillende volk aan, sloegen wat wonden, en bereikten heelhuids de tuin der Tuilerieën. Eén gewonde burger was bewusteloos.

De revolutie had haar eerste martelaar, zij had het eerste bloed geproefd.

Heel de volgende nacht en de dag daarop ziedde Parijs. Geen toneelvoorstellingen, geen beurs, geen markten. De poort enaan de Faubourgs St. Antoine en St. Honoré waren in brand gestoken en vernield. Troepen volks met toortsen, met stokken en en stenen, dolken en pieken, zwierven de stad door, schreeuwend en zingend. Zij dreigden de rijke huizen te plunderen van „onze gemeenschappelijke vijanden", maar de meer beschaafde burgers hielden hun proletarische bondgenoten in bedwang; zij werkten samen tegen de kroon, maar niet tot plundering van particulier bezit. De wapenkamers van de gevangenissen en het stadhuis werden leeggehaald; geweren en patronen gingen snel van hand tot hand, onder de gespierde soldats de la patrie met hun kokardes.

Het klooster der Lazaristen leverde een heerlijke vondst op: tweeënvijftig wagonladingen graan, Ah, die pijdragers hamsterden voedsel, terwijl de armen honger leden! In de kelders vond men wijn en likeur. Het graan werd naar de halles gestuurd, de drank ter plaatse genuttigd. Bevende monniken scholen weg onder de grond.

Op het stadhuis vestigden burgers een nieuw gemeentebestuur en riepen een burgerwacht in het leven, om de orde te handhaven en de eigendommen te beschermen.

Te Versailles hield Lodewijk zijn gewone leven. De hovelingen hielpen, volgens de voorschriften der etiquette, zijne majesteit bij het aankleden. Daar kwam de hertog van Orleans, de held van het Parijse schuim, zijn koninklijke neef zijn diensten aanbieden en betogen, dat hij het volk niet had opgestookt. Toen Orleans nader trad met het hemd — als prins van de bloede had hij dat voorrecht — snauwde Lodewijk: „Wat kom jij doen?" Orleans zei: „Ik kom de orders van uwe majesteit vernemen." — „Ik heb jou niet nodig," riep de koning uit. „Ga maar weer waar je thuishoort." Orleans werd zo rood als een kreeft en zwoer wraak tegen de koninklijke familie.

Den 13en Juli vernam het hof, dat het opstandige volk zo goed als meester was in de hoofdstad. De Nationale Vergadering verzocht de koning, de troepen uit Parijs terug te trekken.



WAT MEN met een helicoptère kan verrichten blijkt uit deze foto; een sloep met 23 man wordt uit zee gehesen.

JAARVERSLAG REKENKAMER

Achterstand werd vrijwel ingehaald

Ambassaderaad was maar zeventien dagen op zijn standplaats

's-GRAVENHAGE, 11 Juni. - De Algemene Rekenkamer heeft haar verslag over 1951 aan H.M. de Koningin aangeboden. Met voldoening wordt in dit verslag medegedeeld, dat de achterstand in de afwerking er algemene rekeningen van de Rijksontvangsten en -uitgaven in de loop van het verslagjaar vrijwel zijn ingehaald. In het verslag wordt gezegd, dat langdurig overleg is gepleegd tussen de Rekenkamer en de minister van verkeer en de minister van financiën over de controle van de Rekenkamer over de KLM. Dit overleg heeft tenslotte niet tot enige overeenstemming geleid. De Rekenkamer stelde zich namelijk op het standpunt, dat zij het recht moest hebben van controle ter plaatse. De ministers meenden, dat een supercontrole voldoende was. Om te voorkomen, dat door het missen van overeenstemming geen enkele controle op de KLM zou worden uitgeoefend, heeft de Rekenkamer zich tenslotte bereid verklaard met handhaving van het eigen standpunt voorlopig te beginnen met de wijze, door de regering aangegeven. Inmiddels wordt de kwestie onder de aandacht van de commissie voor de Rijksuitgaven van de Tweede Kamer gebracht. Ook terzake de controle op de N.V. Breedband deden zich soortgelijke moeilijkheden voor. Eenzelfde voorlopige oplossing werd gevonden.

Op 5 October 1950 ontving de kamer onderhands de mededeling, dat voor de overtocht naar Amerika van de secretaresse van de militaire attaché te Washington passage was besproken op 13 October van dat jaar op de „Veendam" in een eerste klasse hut in plaats van in de toeristenklasse. Van de zijde van het departement van oorlog werd bij navraag gemeld, dat in de toeristenklasse geen plaats meer zou zijn, doch informatie bij de Holland-Amerikalijn bracht aan het licht, dat er in de toeristenklasse wel plaats was. Nader overleg met het departement van oorlog leidde ertoe, dat geboek werd in de toeristenklasse en een besparing van N fl. 500 werd verkregen.

Een ander voorbeeld van de werkzaamheid der Rekenkamer is het volgende: Uit Rijksdeclaraties van een ambassaderaad, die o.a. voorzitter van een delegatie was geweest, viel af te leiden, dat hij gedurende een jaar slechts 17 dagen op zijn standplaats was geweest. Hieruit werd geconcludeerd, dat hij belangrijk minder uitgaven wegens representatie had gehad dan waarop bij de vaststelling van zijn verblijfsvergoeding, waarin representatie-kosten waren verwerkt, was berekend. Bovendien had hij bij zijn reisdeclaraties representatiekosten vermeld. In overleg met het departement van buitenlandse zaken werd de verblijfsvergoeding met 10 procent verlaagd en een besparing van ongeveer N.fl. 3000 verkregen.

Het verslag zegt, dat, hoewel de situatie sedert 1945 zeer belangrijk is verbeterd, toch nog telkens weer gevallen van onnodig en onefficient gebruik van Rijksgelden of Rijksgoederen wordt aangetroffen. Met name wijst het rapport hier op het stadsverkeer met dienstauto's en op het verkeer met dienstauto's tussen bureau en woonhuis. De wijze van aanbesteding van vlees ten behoeve van de zeemacht en de prijzen van het wassen van lijf- en werkgoederen ten dienste van de zeemacht zijn eveneens punten, die vermeld zijn in het rapport van de Rekenkamer, omdat naar de mening van dit orgaan hierbij onnodig hoge uitgaven worden gedaan. De besparingen, die door de Rekenkamer zijn aangebracht op beide punten, bedragen totaal N.fl. 140.000.

Ook het staatsbedrijf der PTT ondervond de nodige belangstelling van de Rekenkamer en wel het punt der afschrijvingen op de bedrijfsmiddelen. De PTT berekent deze op basis van de aanschaffingskosten, de Rekenkamer wil dit zien op basis van de vervangingswaarde. Hierdoor wordt het totale winstsaldo van het bedrijf van N.fl. 32 millioen teruggebracht tot N.fl. 15 millioen.

Drama op de Hecuba

(Vervolg van pag. 2).

springen. Hij voegde de daad bij het woord. Later bleek, dat hij het verhaal had gefantaseerd.

Drie getuigen à charge, de kapitein, de eerste machinist en de klerk, waren niet ter zitting verschenen omdat zij buitengaats zijn. Hun eerder afgelegde schriftelijke verklaringen werden voorgelezen. De kapitein en de eerste machinist hebben nog dezelfde avond na het gebeuren de hofmeester gehoord. Deze heeft tegenover hen verklaard, dat de tremmer zijn hut was binnengekomen en had gezegd: „Wat moet je nou. Kom maar op". Direct daarop heeft de tremmer, zo verklaarde de hofmeester, hem een slag in het gezicht gegeven en heeft hem de steken met het dolkmes toegebracht. Een eventueel motief kon de hofmeester niet noemen.

Een groot deel van de zitting werd besteed aan het zoeken naar een motief, dat de verdachte gehad kan hebben.

In zijn requisitoir meende de officier van justitie, dat het motief van verdachte moet zijn geweest, dat de hofmeester zich streng aan de voorschriften hield wat betreft de distributie van sterke drank aan boord.

Acht jaar

„De verdachte is een man, die niet tegen sterke drank kan. Hij wist dat zelf ook. Volgens mij kon hij het niet zetten, dat aan boord van een schip orde moet zijn, ook wat de distributie van alcohol betreft. Hij wist, dat de hofmeester overwoog ook de distributie van niet-alcoholische dranken in te voeren. Dat zou betekenen, dat de tremmer niet dagelijks meer ruim aan sterke drank zou kunnen komen. Hij ruilde namelijk met leden van de bemanning, die geen borrel dronken, sterke drank voor limonade en bier", zo zeide de officier.

Deze zeide voorts ervan overtuigd te zijn, dat de verdachte ernstig berouw heeft van zijn daad, die nooit meer goedgemaakt kan worden. Wegens doodslag eist jhr mr Reigersman tenslotte acht jaar gevangenisstraf met aftrek en voorwaardelijke terbeschikkingsstelling van de regering tegen de tremmer, met de voorwaarde, dat deze zich na zijn vrijlating onder toezicht zal stellen van een medisch consultatiebureau voor alcoholisme „want", zo zei de officier, „hij mag nooit meer een druppel drank aanraken".

De verdediger achtte de opzet tot doden bij zijn client niet aanwezig. Hij vroeg de rechtbank een aanmerkelijke lagere straf op te leggen, bijvoorbeeld een jaar met onder toezichtstelling.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 ballet-muziek; 11.20 zuigelingenzorg; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muziek; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 lichte muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitz.; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 zang met pianobegeleiding; 9.30 Radio Variété; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.3z reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor uinderen; 17.10 amusementsprogr.; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RA O; 18.40 nieuws; 19.01 het Trio Tilon; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 vervolg Trio Tilon; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 de Swingamsters; 20.45 verz. programma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.24 de komende verkiezingen; 19.38 het Holland Festival 1952; 20.04 W. I. rubriek; 20.41 in moderne stijl; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curacao
21.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao



IN HET CONGRES heeft President Truman gepleit voor harde maatregelen in verband met de staalstaking. - Naast hem staat Senator Charles Tobey.

Leest De Arubaanse Courant

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

TRUMAN KIER PONE BESLAG ARIBA FABRICANAN DI STAAL

WASHINGTON, Juni — Den un reunion combina di Congreso Presidente Truman a suplica aprobacion di un ley, cu lo haci posible pa el pone beslag ariba industria di staal y para e huelga, cu ya tin un siman caba.

Na Casa Blanca un conferencia cu funcionarionan halto di departamento di defensa a worde teni. E conferencia aki na cual miembronan di bureau pa mobilisacion tambe a atende, mester discuti medidanan pa un produccion bastante grandi pa enconfra e „necesidadnan critico di defensa". Presidente a suplica Congreso pa tuma madida liher, pasobra „e cuestion di paz of guerra ta un actualidad awor y staal ta un factor vital den e asunto aki." Truman a declara cu el kier autorizacion pa pone beslag ariba fabricanan di staal y pa explota nan te ora industria y organizacionnan di obrero, soluciona e conflicto teante sueldo, etc.

E ley na vista lo duna e donjonan un compensacion razonable pa e tempo, cu gobierno ta goberna nan posesionnan y obreronan lo haya un sueldo husto pa nan trabao. Presidente a bisa cu ponemento di beslag ariba e industria no mester worde considera como un medida pa forza un solucion di e huelga. E cuestionnan pa cual ta reina desunion mester worde soluciona door di negociacion directo. Congreso no mester stroba revision di sueldo y condicionnan di trabao, tan tempo cu gobierno ta goberna e fabricanan di staat. „Hunto cu otro terranan nos ta construyendo defensa militar di mund oliber", segun Truman, „Nos mester desaroyo e fortaleze aki, si nos kier tin un oportunidad razonable pa evita un otro guerra mundial. Sinembargo, nos no por haci esaki sin staal.

Mayoria di corte supremo a declara cu Presidente no por tuma e medidanan c uel ta considera necesario. Sinembargo, e corte a accentua cu Congreso si por. Pesey awor ta deber di Congreso pa soluciona e situacion tan critico asina", asina Truman a conclui su discurso.

Hopi animacion pa fiesta di Sr. Westerink

Anteayera nochi nos por a mira un otro prueba di com hopi amigo Sr. y Sra. Westerink tin na Aruba. Pa e recepcion na ocasion di nan boda di plata tabatin masha hopi animacion y tambe despues di e recepcion e cas tabata bon frequenta Entre otro nos a mira Sr. Gobernador, Commissaris y Sra. van Erp, hopi representantenan di Stichting Sportstadion, POVA, organizacionnan di deporte y otro organizacionnan na nos isla. Naturalmente tabatin tambe hopi collega di Sr. Westerink.



Tabatin varios discurso, presentacion di regalo y ademas tabatin varios regalo pa e pareja feliz, cu tabata masha impresiona door di e homenaje aki. E esfera di fiesta a subi mas tanto ora un conjunto a cuminza toca ariba e patio. Te laat den anochi e fiesta a sigui.

Y awor, ora bo ta leza e corant aki, familia Westerink lo ta algun milla leuw den lamar Caribe na bordo di Willemstad cu destinacion pa Holanda na unda nan ta spera di goza di un vacaaion merecí. Ademas, manera nos a scirbi ayera caba Sr. Westerink lo bai Helsinki pa presencia e Olympiada. Nos ta desa henter e familia un bon viaje, y un vacacion agradable na Holanda!

DOKTER HENRIQUEZ A BAI SOSEGA

Anteayera nochi a muri, despues di un enfermedad cortico, Dr. P. I. Henriquez na edad di sensenta anja. Dr. Henriquez kende a keda algun dia den San Pedro Hospital, pero a bolbe bai cas atrobe, a muri toch un poco onverwacht. Su yiu muher, kende tabata na Holanda, y kende a worde informa telegraficamente di condicion critico di su tata, a sali un bez, pero como e aeroplano di KLM a worde tarda na Montreal, el a yega te awe mainta ariba Dakota.

E defunto tabata un figura masha aprecia di nos comunidad, miembro di Raad van Advies y desde fin di April Ridder den Orden di Oranje-Nassau, un recompensa bon merecí pa un trahador duro.

Nos pesame na su viuda, su dos yiunan y tur su familianan. Ayera tarde en entierro a tuma lugar na santana Protestant na Oranjestad.

SUBSTITUTO PA SR. AMELINK

Como cu Sr. Gerrit Amelink ta spera di bai Holanda cu vacacion masha pronto, Inspector di Educacion a aproba pa encarga Sr. J. van Zijl, director di Commandeur Pieter Boerschool na San Nicolas cu actividadnan di Filmdienst. Numero di telefoon di Sr. van Zijl ta 5033 of 5290.

FILIAALBOEKERIJ ST. NICOLAAS „DOET" HET

Dr. Johan Hartog schrijft ons:

Eind April hadden we 914 leden in de Openbare Leeszaal en Boekerij te Oranjestad. Volgende maand zal het wel minder worden, zeiden we tot elkaar. Maar nu het eind Mei geweest is, weten we dat er wel enkele tientallen leden zich hebben laten overschrijven naar de medio April geopende filiaalbibliotheek, Van Speykstraat 1, Sint Nicolaas, maar... dat er weer zoveel bijgekomen zijn, dat Oranjestad toch ook nog 914 — precies hetzelfde aantal — leden heeft gehouden.

En Sint Nicolaas?

Dat is een succes geworden. De eerste openingsdag gingen er al 37 boeken de deur uit. Een hoog aantal voor zo'n eerste dag, maar het is sindsdien altijd hoger geweest. Gemiddeld worden thans elke Dinsdag- en Vrijdagmiddag een zestig boeken uitgeleend. Een keer was het zelfs 93. Als men nu weet, dat het gemiddelde aantal boeken, dat per dag in Oranjestad uitgaat even boven de 100 ligt, dan ziet u dat het geen gek resultaat is voor de eerste maand.

Trouwens: er zijn reeds 155 leden ingeschreven in Sint Nicolaas, waarvan 89 kinderen en 66 volwassenen. In totaal werden 338 boeken aan „grote mensen" en 308 aan kinderen uitgeleend. Maar het veeltalige Sint Nicolaas zal zich verbazen: slechts 85 boeken voor volwassenen in het Engels en 5 voor kinderen. Verder op een Spaans boek na, alles in het Nederlands.

Openbare aanbesteding

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken Aruba, zal op Maandag 23 Juni a.s. des voormiddags 11 uur op zijn kantoor aanbesteden:

Bestek 17: Bouw van een Rooms Katholieke Meisjesschool te Savaneta;

Bestek 21: Verbouwing 3 schoollokalen van de Rooms-Katholieke meisjesschool te Oranjestad.

Bestek en tekeningen zijn vanaf Vrijdag 13 Juni verkrijgbaar ten kantore van Openbare Werken alhier, tegen betaling van *f* 2,50 per bestek.

Aruba. 12 Juni 1952.

Openbare aanbesteding

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken Aruba, zal op Maandag 23 Juni a.s. des voormiddags 11 uur op zijn kantoor openbaar aanbesteden de aanleg van

de electrische installatie in de bouw van drie schoollokalen c.a. op Noord.

Bestek en tekeningen zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor van Openbare Werken alhier tegen betaling van *f.* 1.— per stel.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 11 Juni

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	294½
2. Unilever	164½
3. Philips	146⅞
4. AKU	130⅝
5. Scheepv. Unie	129
6. KNSM	124
7. KPM	114
8. Ned. Handel Mij.	140
9. Nat. Handelsbank	90⅛
10. Escomptobank	47⅝
11. Cultuurbank	42¼
12. HVA	85
13. Amsterd. Rubber	79
14. Deli Mij.	73¾
15. Internatio	144¾
16. ANIEM Nat. Bez.	63½
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92⅞
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	45⅝
22. Unilever (n. cert.)	158½
23. Kon. Ned. Hoogov.	138½
24. HAL	147
25. Mij. Nederland	135⅝
26. Rott. Lloyd	114
27. Java-China Pakket	129
28. Walvisvaart	81¾
29. Amsterd. Bank	153¼
30. HBU	209
31. Banda Rubber	81½
32. Deli-Batavia	94¾
33. Sedep	55½
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	168
36. Alg. Exploratie	98
37. Overz. Gas Mij.	73¾
38. Borsumij.	112
39. Lindeteves	126½
40. Deli Spoor	39½
41. Aand. N.I. Spoor	11

Dankbetuiging

Aan allen, die in enigerlei vorm belangstelling hebben betoond bij de viering van het zilveren Huwelijksfeest op Dinsdag jl., betuigen wij onze welgemeende dank. Door de vele blijken van hartelijkheid zijn wij ten zeerste getroffen.

FAM. W. J. WESTERINK

a/b „Willemstad", 12 Juni 1952.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 13 JUNI 1952 — No. 1363

Duur

* * In de subcommissie voor de verhouding tussen de eilanden onderling is de heer Yrausquin met het voorstel ter tafel gekomen om op de Ned. Antillen gemeentepolitie in het leven te roepen voor de regeling van het verkeer en soortgelijke werkzaamheden, een en ander om te komen tot bezuiniging in het dure politie-apparaat. Men schijnt hierover niet tot overeenstemming te zijn gekomen, maar te hebben besloten het rapport van de politie-deskundige Van Maurik-Broekman eerst te bestuderen.

Nadere bijzonderheden over het voorstel - Yrausquin ontbreken (nog), maar we hebben het feit van het voorstel willen publiceren als een symptoom. Aan vele kanten zit men te knabbelen aan het politie-apparaat en van vele zijden werd gesuggereerd het mes er maar in te zetten omdat het te kostbaar is.

Uitkijken is ook hier de boodschap. Wij moeten ernstig waarschuwen tegen het nemen van maatregelen die spoedig funest zullen blijken. De politie op Aruba is onderbezet, daarover kunnen we het eens zijn. Verkeerspolitie hebben we niet, de recherche heeft de handen vol, kinder- en zedenpolitie hebben we steeds moeten ontberen. Hoe wil men dan bezuinigen?

Men late mannen uit de politiepractijk aan het woord voordat men bepaalde stappen gaat ondernemen; binnenskamers genomen besluiten mogen erg schoon schijnen, de praktische uitvoering biedt vaak de grootste teleurstellingen!

HERSTELLING

Bij het afdrukken van het bericht nopens de begrafenis van dokter Henriquez zijn helaas enkele namen uitgevallen dergenen die bij de teraardebestelling aanwezig waren: de heer Gezaghebber, dr J. E. M. Arends en de heer L. O. Lampe, leden van de Raad van Advies, de Gedeputeerden Geerman en Tromp en de wnd voorzitter van het Statencollege, de heer W. H. de la Fuente. Voor de omissie bieden wij onze verontschuldiging aan.

BONTE AVOND „DE KERN"

De jonge Surinaamse Vereniging „De Kern" organiseert op Zaterdag 21 Juni a.s. in de Club Suriname een bonte avond.

De aanwezigen zullen genieten van een bont programma w.o. ouderwetse kunstdansen, Surinaams toneel, voordracht etc.

Na afloop is er gelegenheid tot dansen op de muziek van de „Caribbean Boys".

Kaarten zijn vanaf heden verkrijgbaar bij verscheidene kernleden en in de Club.

De Kern hoopt dat er velen zullen komen genieten van een inderdaad gezellige avond.

San Juan werd opnieuw getroffen

Verbindingen met Buenos Aires verbroken

BUENOS AIRES, 13 Juni — De provincie San Juan bij het Andesgebergte is Donderdag opnieuw getroffen door aardbevingen. De verbindingen met de hoofdstad van Argentinië zijn totaal verbroken. Tot nu toe is in San Juan zelf een vijfjarig meisje gedood, terwijl 42 personen gewond zijn geraakt. Bij de eerste schokken brak een paniek uit in de bioscopen en de nachtgelegenheden. Hierdoor werden verscheidenen onder de voet gelopen en gewond.

In de voet van het nabij San Juan gelegen gedeelte van het Andesgebergte ontstonden diepe kloven.

In het nabij gelegen Maradona zijn minstens vier doden en een groot aantal gewonden. Argentijnse troepen zijn op weg om hulp te verlenen maar de versperde wegen maken het vorderen heel moeilijk. Duizenden kamperen op het ogenblik in de open lucht, ondanks het feit dat het geteisterde gebied thans ook onderhevig is aan een koudegolf met een temperatuur beneden het nulpunt. Sommige dorpen die bij de eerste beving werden getroffen zijn thans geheel vernield.

NIEUW ONDERWIJSORGAAN

„Met dit nummer verschijnt het orgaan van de St. Thomas vereniging voor het laatst in deze vorm. Reeds bij de oprichting van ons blad stond de redactie als ideaal voor ogen te komen tot een Antilliaans onderwijzersblad, dat door ruimere oplage, groter aantal medewerkers en betere technische verzorging meer autoriteit zou bezitten en daardoor de belangen van het onderwijs doeltreffender zou kunnen dienen. Dit ideaal leefde weer op, toen enige tijd geleden de Don Boscobond op Curacao het initiatief nam ook een eigen verenigingsorgaan te stichten. De redactie heeft toen persoonlijk contact gezocht met de initiatiefnemers op Curacao, die zich onmiddellijk met ons plan konden verenigen. De besprekingen leidden tot de volgende resultaten:

Er komt een gedrukt Antilliaans onderwijsblad onder de titel „R.K. Onderwijsblad van de Nederlandse Antillen". Het blad verschijnt tweemaandelijks op het midden der maand. Het eerste nummer verschijnt 15 Juni a.s. Het aantal rubrieken wordt uitgebreid met artikelen over paedagogiek en didactiek, financiële aangelegenheden en Antilliaanse geschiedenis.

Dit is te danken aan het enthousiasme van onze Curacaose collega's onder wie ook de fraters hun medewerking hebben toegezegd. Moge dit ons allen op Aruba inspireren onze beste krachten te blijven geven.

De Redactie maakt van de gelegenheid gebruik de frères te bedanken voor de keurige technische verzorging van het blad", aldus lezen wij in het orgaan „St. Thomas" van en voor de R.K. onderwijzers op Aruba. Het nieuwe blad wensen wij intussen een lang en goed bestaan toe.

Papier sprak met Perel

AMSTERDAM, 13 Juni (per telefoon van het ANP): Ten aanzien van de hotelplannen op de Nederlandse Antillen wordt op het ogenblik een tweeledige actie gevoerd. Tot dusverre verkeerden de plannen voor de bouw van een of meer hotels in een stadium van orientatie, doch het lijkt erop, dat de Amerikaanse plannen een vaste vorm aannemen.

Dezer dagen vertoefde mr A. Papier, vertegenwoordiger voor Amerikaanse financiers die belang stellen in hotelbouw op Aruba, in Amsterdam waar hij een onderhoud had met de heer J. Perel. Hierbij bleek, dat de bedoelde Amerikaan wel gaarne de bouw van een hotel op zich willen nemen, doch bij de exploitatie Nederland willen inschakelen. Hiertoe heeft mr Papier de heer Perel aangezocht; het ligt in de bedoeling een hotel annex casino op Aruba te bouwen. De heer Perel is in principe bereid gebleken de exploitatie van het gebouw op zich te nemen.

Mr Papier is onmiddellijk naar de V.S. teruggekeerd om aldaar ruggespraak te houden. Voor zijn vertrek heeft hij de heer Perel toegezegd spoedig een beslissing te laten horen.

Hevige veldslag woedt in Korea

Men vindt steeds meer doden op Koje

TOKIO, 12 Juni. - De Verenigde Naties hebben medegedeeld, dat er thans een van de hevigste veldslagen van het jaar in Korea woedt. De strijd begon de vorig week Zaterdag nabij Tsjorwon, tachtig kilometer ten Noorden van Seoul, toen infanteristen van de V.N. twee heuveltoppen bezetten. Sindsdien hebben de Noordelijken voortdurend gepoogd, deze posities te heroveren, doch zonder succes. Donderdag vielen de Verbondenen de Noordelijke stellingen bij twee sleutelposities krachtig aan met vliegtuigen en artillerievuur teneinde een sterke aanval van hun infanterie te steunen. Volgens een woordvoerder van de V.N. werden tot dusverre honderden tegenstanders gedood of gewond in deze verbitterde gevechten, waarbij aan weerskanten gebruik wordt gemaakt van tanks, artillerie en mortieren.

Amerikaanse militairen hebben Donderdag 4000 krijgsgevangenen in afdeling 96 van het kamp op Koje in kleine groepen gesplitst. Toen 500 Noord-Koreanen poogden zich aan de maatregel te onttrekken, konden de Amerikanen de orde herstellen zonder van wapens gebruik te maken. In tegenstelling tot de houding van de leiders van de andere afdelingen, groette de leider van afeling 96 de Amerikaanse kampcommandant, brigadegeneraal Boatner en schudde hem de hand.

Meer doden

De kampautoriteiten hebben medegedeeld, dat het aantal doden onder de gevangenen ten gevolge van de recente ongeregelheden in afdeling 76 tot 139 is gestegen. 180 gevangenen werden in het ziekenhuis opgenomen. De verblijven waar de gevangenen thans zijn ondergebracht zijn twee maal zo groot als de vorige afdelingen en bevatten acht groepen van ieder 500 gevangenen. Een toren, waarop machinegeweren zijn opgesteld, beheerst het gehele terrein. De wachtposten der V.N. kunnen zich thans vrijelijk onder de gevangenen bewegen.

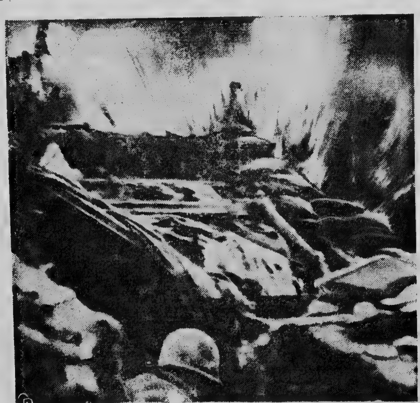
De Zuid-Koreaanse Nationale Vergadering te Poesan heeft Donderdag met 68 tegen 0 stemmen bij 24 onthoudingen president Rhee verzocht in de vergadering zijn standpunt uiteen te zetten ten aanzien van de politieke impasse.

Guerillas

Volgens een mededeling van het Zuid-Koreaanse ministerie van defensie zijn ongeveer 70 gewapende communistische guerilleros in het gebied van Poesan doorgedrongen met de opzet regeringsfunctionarissen te vermoorden en de stroom militaire voorraden voor de V.N. te onderbreken. Deze actie zou aan het licht gekomen zijn doordat men enkele guerilleros wist gevangen te nemen, die het plan hadden tijdbommen te gebruiken. De guerilleros zouden geld ontvangen via kinderen die goud en vals geld naar Poesan overbrengen. Uit inlichtingen van de geheime dienst zou blijken dat de communisten in Woensan een divisie guerillatroepen opleiden.

Naar Siberië

De Britse minister van defensie, veldmaarschalk lord Alexander, die op weg is voor een bezoek aan Korea, heeft Donderdag het hoofdkwartier der V.N. te Tokio bezocht. Volgens Reuter kan men op goede gronden aannemen, dat het bezoek van de Britse minister o.a. tot gevolg zal hebben dat Engeland en de Verenigde Staten binnenkort in een gezamenlijke verklaring de Noordelijken op scherpere wijze dan tot nu toe zullen wijzen op de gevolgen van een eventuele agressie. Verder wordt het waarschijnlijk geacht, dat een Britse missie of de Britse regering na een rapport van Alexander te hebben gekregen nieuwe voorstellen zal doen om uit de impasse bij de bestandsbesprekingen te Pan Moen Djon te geraken. Waarnemers te Tokio menen, dat de openbare mening in Engeland sterk zal worden beinvloed door de gedachte aan mogelijke reacties van Noordelijke zijde op het door de V.N. gehuldigda principe van repatriëring van de krijgsgevangenen op basis van vrijwiligheid. De noordelijken zouden bijvoorbeeld militairen der V.N. die in hun handen zijn naar Siberië kunnen zenden met 't argument dat deze er de voorkeur aan zouden hebben gegeven niet te worden gerepatrieërd, aldus deze waarnemers.



Van het KOREAANSE FRONT hoorde men de laatste tijd niet zoveel meer. Dat wilde niet zeggen dat er niet gevochten werd. Een Amerikaanse marinier (links beneden) kon op het nippertje aan een communistische scherfgranaat van 82 mm ontkomen.

NOGMAALS: DE HAVENARTS

Ook het dagblad Amigoe di Curacao schreef over de havenarts van Sint Nicolaas en stelde o.m.: 1. dokter Dussenbroek oefent een drukke particuliere praktijk uit; 2. toen de aanstelling van een havenarts acuut werd......: 3. moest worden omgezien naar een arts, die daaraan een volledige dagtaak zoû hebben; 4. met een mindere appreciatie van dokter Dussenbroek's werkzaamheden en verdiensten heeft de benoeming van dokter Taytelbaum tot havenarts niets te maken.

Wij zouden de Amigoe willen antwoorden: 1. de praktijk van dokter D. was druk zolang deze was ingesteld op de werkzaamheden aan de haven, thans is van die drukte niet veel meer waar te nemen; 2. acuut is de aanstelling van een andere arts nimmer geweest, want indertijd werd Dokter D. medegedeeld, dat hij te zijner tijd zou moeten plaats maken voor een landskind, dat op het ogenblik nog studeert - dit zou de heer Kroon van Curacao zijn; 3. wij wagen het te betwijfelen of de functie van havenarts een volledige dagtaak met zich meebrengt; 4. ten aanzien van de appreciatie van dokter D. kan een ieder terecht bij de Lago, die steeds vol lof is geweest over het werk van de vroegere havenarts.

FRANSE BOEKEN IN SINT NICOLAAS

De bibliothecaris meldt ons, dat tot nu toe geen Franse afdeling in het Filiaal der Openbare Leeszaal en Bibliotheek te Sint Nicolaas werd gevestigd. Wel zijn er Franse boeken in Oranjestad, die men via het filiaal kan aanvragen. In verband met een tot hem gericht verzoek om een verzameling Franse boeken in Sint Nicolaas te deponeren, zal de bibliothecaris gaarne vernemen, of hiervoor voldoende animo bestaat.

Wie dus Franse boeken in Sint Nicolaas denkt te halen, wordt vriendelijk verzocht hiervan bericht te zenden aan dr J. Hartog, Openbare Leeszaal, Oranjestad.

Livres en Français à St. Nicholas.

Jusqu'alors on n'a pas établi un dépôt des livres en français à Succursale de la Bibliothèque Publique à St. Nicolas. Il est possible néanmoins d'y obtenir des livres en français par la Bibliothèque à Oranjestad. Se referent a une requête de déposer une collection française à la Succursale, le bibliothécaire voudrait bien savoir s'il y a beaucoup de personnes qui portent intérêt pour un section française permanente à la Succursale St. Nicolas.

On est invité d'informer le bibliothécaire, M. Dr J. Hartog, Openbare Leeszaal, Oranjestad, Aruba.

Zo maakt U betere foto's

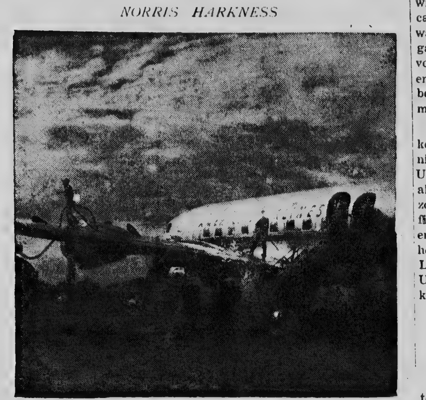
TIPS VOOR AMATEURS (1)

door

NORRIS HARKNESS

NORRIS HARKNESS, beroepsfotograaf in de Verenigde Staten, heeft een cursus samengesteld voor amateurfotografen. Hij verkocht de lessen aan een dagblad en toen bleek de animo voor het volgen van Harkness' cursus zo enorm groot, dat thans ongeveer vijftig Amerikaanse bladen de lessen van de kunstzinnige fotograaf plaatsen. Door gelukkige omstandigheden heeft het Dagblad De Arubaanse Courant de publiciteitsrechten voor de Nederlandse Antillen kunnen verkrijgen en vandaag drukken wij reeds een les van Norris Harkness af. In zijn inleiding heeft de samensteller van de cursus laten uitkomen, dat het volstrekt niet nodig is de lessen op de voet te volgen of de inhoud daarvan uit het hoofd te leren. Harkness wil slechts „tips" doorgeven aan degenen, die nog meer willen halen uit hun camera.

De belangstellende lezers wensen wij veel succes toe bij het bestuderen van de lessen van een groot vakman op zijn gebied, de fotograaf Norris Harkness.



Vroeg of laat is het beste

Benjamin Franklin had een goed idee voor fotograferen toen hij adviseerde vroeg op te staan om kiekjes te maken. De beste zwart-wit foto's - en kleurenfoto's trouwens evenzeer - worden gemaakt wanneer de zon niet hoger staat dan dertig of veertig graden boven de horizon. Dat wil niet zeggen, dat men later op de dag geen behoorlijke foto's kan maken, maar de „wet" van Franklin is toch wel vaak uitgekomen: fotografeer vroeg!

Ook tot Spanje is blijkbaar die wetenschap doorgedrongen; een jaar of wat geleden ontmoette ik ergens in Amerika een jeugdige Spanjaard, die hier met vacantie was. Hij was een enthousiast amateur-fotograaf en verliet zijn bed elke morgen zo vroeg mogelijk om maar goede opnamen op de film te kunnen vastleggen. Kwam naar zijn mening de zon al te hoog aan de hemel, dan ging hij naar zijn hotel om de slaap te genieten die hij 's morgens vroeg had willen ontberen.

U begrijpt wel, geachte lezer, da waar het hier gaat om een „lage zon", men evengoed behoorlijke resultaten kan boeken in de namiddag. Dat is ook zo. Het moge U blijken uit de hierbij afgedrukte opname van 'n pas aangekomen vliegtuig (1/50 sec., f/8); vooral de lucht geeft een zeer dramatisch effect weer, vindt U niet?

Fotograferen is geduld oefenen. Als U op een mooie Zondagmiddag met Uw camera op stap is, houdt U het toestel dan in Uw tas totdat de zon al behoorlijk is gaan zakken U zult over de resultaten dubbel tevreden zijn, dat verzeker ik U.

Met vacantie naar de U. S.?

Vandaag zou ik ook graag enige adviezen willen geven aan de fotografen, die met vacantie naar de Verenigde Staten komen. In de eerste plaats moeten deze gelukkigen niet vergeten hun fototoestel aan te geven bij de douane ter plaatse, opdat zij bij de invoer in Amerika geen moeilijkheden zullen krijgen. Een telefoontje aan de douane en U is volledig ingelicht. Uw camera is dus geregeld.

Nu het film-materiaal. Daarover moet ik U eerst een verhaaltje vertellen. Toen ik vorig jaar met een vriend Engeland bezocht en wij onze intrek hadden genomen in het enige hotel in een klein plaatsje, gingen we - natuurlijk, hoe kan het anders - meteen naar een fotograaf om eens te kijken wat die goede man te koop had aan te bieden. U wilt het misschien niet geloven, maar de man had geen enkele rolfilm in voorraad van de soort die wij voor onze beide verschillende camera's nodig hadden. Wel heel wat anders, maar niets naar onze gading. Gelukkig hadden we een voorraad uit Amerika meegenomen en daardoor was onze vacantie niet bedorven omdat we onvoldoende materiaal konden krijgen.

Kijk eens, dat kan U ook overkomen. U behoeft me natuurlijk niet te vertellen waar U in Amerika Uw vacantiedagen wilt slijten, maar als het buiten een flinke stad is, zorgt U er dan voor voldoende films mee te nemen. Ontwikkelen en afdrukken kan men overal, maar het gaat nu speciaal om de rolfilms. Legt U maar vast een knoop in Uw zakdoek, dan vergeet U het zeker niet.

Breekt geen huwelijken!

Natuurlijk hebt U zich als amateur-fotograaf ook wel eens voorgenomen een (en nu gebruik ik even een groot woord) reportage te maken. En hebt U aan dat voornemen ook gevolg gegeven? Zo ja, dan zult U ongetwijfeld wel eens een reportage hebben gemaakt van een huwelijksplechtigheid. Dat is altijd dankbare kost voor Uw camera - mits U van te voren een behoorlijk plan-de-campagne in elkaar zet; gaat U niet zonder meer Uw toestel „afschieten" op het bruidspaar-hier en het bruidspaar-daar. Dan loopt U gevaar een stuk huwelijksromantiek in diggelen te gooien als de foto's klaar zijn......

Maak van te voren dus een schema en houdt U daaraan totdat de laatste glazen op de receptie geledigd zijn. Maak elke opname zo mogelijk twee maal (een voor eventueel mislukken) en dan schrijft U op: 1. opname vertrek bruidegom; 2. opname vertrek bruid; 3. opname aankomst bruidspaar Burgerlijke Stand; 4. opname echtverbintenis ambtenaar; 5. opname aankomst kerk; 6. opname plechtigheid in de kerk; 6. opname naaste familieleden voor kerkgebouw; 7. opname bruidsmeisjes en -jonkers; 9. opname receptie; 10. opname vertrek vandaar bruidspaar; 11 opname dansfuif; 12. opname eerste woning bruidspaar; 13. opname voertuig waarmee jong echtpaar vertrok op huwelijksreis.

Natuurlijk zijn op dit schema heel wat variaties mogelijk, maar het belangrijkste is: MAAK in ieder geval een schema. Dan kunt U zich telkens op een volgende opname concentreren zonder nerveus te worden.

Tenslotte: heb zoveel tact, dat U het jonge paar geen mislukte of ten dele gelukte opnamen laat zien. Van de grootste gebeurtenis in z'n leven wil iemand uitsluitend mooie, gave opnamen in zijn bezit hebben.

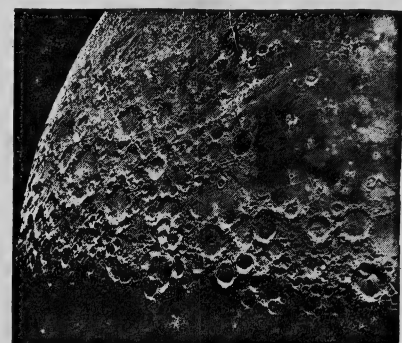
Nog enige tips

★ Als U Uw camera in de hete zon laat liggen, zult U vast geen mooie negatieven krijgen; houdt daarom Uw toestel zoveel mogelijk in de schaduw.

★ Als U pas begint te fotograferen, stapt U dan niet telkens van de ene rolfilm naar de andere; U moet aan een merk wennen en mocht het eerste resultaat niet zo bar gunstig zijn, gaat U dan niet op de film foeteren. Het zal heus wel aan U liggen!

★ Begint U niet dadelijk met een kleurenfilm als U Uw camera nog niet goed beheerst; het is geld wegsmijten. Zodra U de zwart-wit goed onder de knie hebt, mag U overschakelen naar een kleurenfilm, niet eerder

★ Begint U zelf niet te ontwikkelen, af te drukken of te vergroten voordat U een goede opname kunt maken. Dat bespaart U veel tijd, geld en verdriet.



DE MAAN ziet er zo uit bij de Zuidpool. Met Uw camera zult U echter zo'n uitzonderlijke foto niet kunnen maken ...

---

feuilleton

56

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Hun aanwezigheid was een voortdurende ergernis en prikkel. Inderdaad dichtte Parijs het hof allerlei duivelse plannen toe — het was ervan overtuigd, dat de vrienden des konings een bloedbad onder de patriotten wilden aanrichten. Vandaar die kreet: Aux armes! in de straten der hoofdstad. Maar het volk had slechts voor de helft gelijk: aan het hof drongen sommigen (vooral Artois) er op aan, dat er op de rebellen geschoten zou worden, maar Lodewijk was daar niet toe te brengen.

„Ik heb er over nagedacht," gaf Lodewijk zijn broer ten antwoord. „Op dit moment geweld gebruiken zou gevaarlijk zijn voor de monarchie; het zou ons aller ondergang worden. Ik heb mijn orders ingetrokken; de troepen zullen Parijs verlaten. Ik zal zachter middelen gebruiken. 't Lijkt me verstandiger, toe te geven en mijn tijd af te wachten — de goede wil der Fransen en hun liefde voor hun koning komen wel weer boven."

Maar terwijl Lodewijk bevel gaf tot de aftocht der troepen, nam het volk nieuwe maatregelen. Drie dagen lang, 12, 13 en 14 Juli, had het wapens verzameld. De grootste voorraad musketten, geschut en kruit werd echter bewaard in de Bastille, een gele sterkte met acht torens, in het hart van de arbeiderswijk St. Antoine. Daar trokken de 14en Juli een duizend of vijf gewapende burgers en een afdeling volksgarde heen, om het arsenaal leeg te halen. De Launay, de gouverneur dier vesting, wou eerst weerstand bieden — was er voldoende proviand geweest, de sterkte had een lang beleg kunnen doorstaan — maar achtte zich genoodzaakt, zich over te geven. De Bastille werd door het volk bezet, De Launay gedood.

De volksmond beweerde, dat de Bastille een afgrijselijke kerker was vol slachtoffers, maar op die 14en Juli zaten er maar negen personen gevangen. En een afschuwelijke kerker was het ook niet, de huisvesting was er uitstekend. Evenwel brak het volk, de volgende dagen en weken, met geestdrift het schrikkelijk symbool der tirannie af. De verjaardag der inneming van de Bastille wordt nog steeds feestelijk gevierd.

De koning ging die avond vroeg naar bed. Onder de hovelingen was er één, die krachtens zijn taak op ieder uur de slaapkamer des konings mocht binnentreden. Dat was de hertog de Liancourt, een vriend van de koning. Hij ging binnen en wekte Lodewijk XVI, vertelde hem, wat er gebeurd was, en waarschuwde hem tegen het grote gevaar, dat zijn eigen persoon liep. Lodewijk XVI, maar half wakker, luisterde verstrooid.

„Zo? Dat is oproer!" riep Lodewijk uit.

„Neen, sire," zei de edelman, „dat is revolutie!"

Later in de avond kwam een deputatie van de Nationale Vergadering de koning vertellen, hoe de Bastille gevallen was. Lodewijk's lippen beefden. „Uw verhaal verscheurt mij het hart..."

Lodewijk bracht een onrustige nacht door, en 's morgens besloot hij, zijn volk toe te spreken, langs de weg der Assemblée Nationale. Hij was niet boos op degenen, die de rust binnen Parijs verstoord hadden, maar betreurde hun wangedrag. Zijn vrouw en zijn broers spoord enhem nogmaals aan, de rebellen neer te laten schieten, maar Lodewijk zei, dat het zijn kinderen waren, hij was hun vader, en hij wilde naar hen toe, hun zeggen, dat zij misleid waren.

De ochtend van de 15de Juli, terwijl Lodewijk zich kleedde voor zijn bezoek aan de Nationale Vergadering, beraadslaagden de afgevaardigden, hoe zij hem ontvangen zouden. Mirabeau had juist een zijner redevoeringen tegen het hof uitgesproken, en vele afgevaardigden zeiden: laten wij de koning zwijgend ontvangen, bijwijze van beklag over de gebeurtenissen van gisteren. Anderen zeiden: neen, ieder moest doen zoals hem goeddacht, maar met kalmte en waardigheid.

De wet op het Nederlanderschap en de nieuwe rechtsorde

'S-GRAVENHAGE, 12 Juni — Het verslag van de rapporteurs uit de Eerste Kamer over het wets ontwerp tot nadere vaststelling van artikel twee van de wet op het Nederlanderschap en het ingezetenschap zegt o.m. het volgende: Aandacht werd er op gevestigd dat uit de memorie van toelichting en de nota naar aanleiding van het verslag uitgebracht aan de Tweede Kamer blijkt dat dat de wetsvoordracht beoogt te voorzien in een al VOOR de souvereiniteitsoverdracht gebleken behoefte en dat de wenselijkheid van deze voorstellen in het bijzonder met het oog op de verhoudingen in Suriname en de Nederlandse Antillen door de commissie Kollewijn is onderschreven. Heeft de regering — zo werd gevraagd — de oorspronkelijke opzet van deze voorstellen nauwkeurig getoetst aan de vervolgens in werking getreden nieuwe rechtsorde en heeft de commissie Kollewijn bij het uitgebrachte advies rekening gehouden met de gevolgen van de souvereiniteitsoverdracht aan Indonesie?

Kollewijn acht het ontwerp bepaaldelijk in strijd met de overeenkomst toescheiding staatsburgers, blijkens een publicatie in het Nederlandse Juristenblad. Kan de regering dit oordeel weerspreken? Volgens dat artikel meent Kollewijn, dat de memorie van toelichting van de opvatting uitgaat dat de nieuwe wet zal terugwerken tot 1 Juli 1893. Is dit juist? Enige leden, die overtuigd zijn van de juistheid van het standpunt van Kollewijn, verklaarden van mening te zijn, dat de regering beter deed het ontwerp in te trekken, omdat het in strijd met de toescheidingsovereenkomst zou zijn. Dezelfde leden menen dat het ontwerp geen twijfel overlaat omtrent de terugwerkende kracht van de regeling. In verband hiermede meenden zij tevens dat de wetswijziging tot gevolg zal hebben, dat niet alleen de na de inwerking treding er van geboren kinderen van Surinaamse Indonesiers, maar ook de veel eerder geborenen naast de Indonesische de Nederlandse nationaliteit zullen verlangen, hetgeen juist met de toescheidingsovereenkomst in strijd is.

De regering deelde aan de Tweede Kamer mede, dat zeer spoedig te verwachten was een besluit dat een goede zal komen aan de onzichtbaarheid van het in meer dan een opzicht op velerlei manieren gewijzigde Nederlandse nationaliteitsrecht. Wanneer — zo wordt tenslotte in het rapport gevraagd — kan dit Koninklijk Besluit worden verwacht?

vanavond thuis?

Curom-programma:
11.00 operettemuziek; 11.20 Prot. uitzending voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuwsbull.; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere jeugd; 5.50 muz. uit Frankrijk, België, Nederland en Curaçao; 6.15 voor en door de Kon. Marine; 6.45 nieuwsbull. 7.00 papiamentse uitzend.; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 cabaretprogr.; 9.40 Mekicaanse muziek; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
15.30 vrolijke muz.; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen op de Antillen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verz .progr.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
18.35 opening; 18.36 het schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Ned. kroniek; 19.30 Disconieuws; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 Jong Holland zingt; 20.54 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao

willemstad

COORDINATIE-COLLEGE VAN NEDERLAND OF BEZOEK

(Van onze correspondent)

Enige waarde aan besprekingen van het coördinatie college, die het ene jaar hier en het andere jaar in Nederland worden gehouden, kunnen wij niet hechten. Waarschijnlijk komt dit, omdat men van de resoluties, aanbevelingen enz., welke het gevolg zijn van deze besprekingen, nooit iets hoort. Indien men de Regeringsraad om inlichtingen vraagt, dan hoort men natuurlijk nooit wat, de zaak is dan in studie, men moet dàn wat geduld hebben, men moet afwachten en men hoort er wel méér van.

En natuurlijk hoort men er niets meer van. Totdat plotseling de Coördinerenden weer voor je neus staan. Wat en hoe er gecoordineerd moet worden, neen, dat is taboe voor Uw correspondent.

Maar in ieder geval zijn de namen — officieel natuurlijk nog in het bekende geheimzinnige waasje — op straat bekend. Het zijn de landsministers Karner, Plantz, de heren drs van Boven, W. Mensing, Sjah Henriquez, J. v.d. Heul, als secretarissen treden op de heren mr v.d. Made en S. D. Abbad. En natuurlijk is Aruba niet vergeten, stelt U eens voor, slechts één Arubaan in dit coördinerend college. En die was bij navraag nog niet eens bekend, hoewel de „Amigoe" wist te melden dat dit de heer De Veer zou zijn. Klaarblijkelijk valt er op Aruba niet veel te coördineren.

ZILVEREN FEEST OP HABAAI

(Van onze correspondent)

Sr Marie Borgia, in de wereld mej. Emilie Octavie Questel, viert vandaag haar zilveren feest. Van af 1943 verpleegt en verzorgt de Zuster de Oudjes van Habaai met overgrote liefde en onvolprezen zelfopoffering.

Zij behoort tot die zusters van wie gezegd kan worden dat het vele werk niet telt, indien het gaat om de medemens te helpen.

Wij wensen Zuster Borgia van harte geluk met dit zilveren jubileum en moge God's overvloedige zegen op haar rusten.



DR PETER LINDSTROM, de vroegere echtgenoot van de beroemde filmster Ingrid Bergman, ontving het verzoek van Ingrid om hun dochter Pia deze zomer met vacantie naar Rome te sturen. Dr Lindstrom heeft nog geen besluit genomen.

Politie-Journaal

Er werd assistentie verzocht voor een vechtpartij in de Bovenwindse Club. Bij aankomst van de politie bleken een man en een vrouw ruzie met elkaar te hebben. De rust is hersteld.

Een aanrijding vond plaats op de Helfrichstraat tussen een zeswielig motorvoertuig en een pick-up resp. genummerd 1788-A en 3836-A. De truck chauffeur reed zonder voldoende op te letten uit een geparkeerd staande file. Schade ƒ 150.—.

De beheerder van het Chesterfield restaurant vroeg assistentie, omdat hij zijn zaak wilde sluiten en een klant niet wilde vertrekken. Het bleek dat deze klant een zeeman was, die zoveel aan Bacchus had geofferd, dat hij de zaak niet kon verlaten. Hij is daarop ter ontnuchtering ingesloten.

De vrouw M. verzocht assitentie voor ongeregeldheden te Cura Cabai. Het bleek dat hier een onenigheid was ontstaan waarbij het mes ook een woordje had meegesproken. Een vrouw had een flinke „jaap" (van voorhoofd tot kin) opgelopen.

Bestelauto 3712-A werd op de Hoofdverkeersweg licht aangereden door personenauto 3324-A. De oorzaak was, dat de bestuurder van personenauto 3324-A „sneed". Schade gering.

Te Seroe Pretoe vond een lichte aanrijding plaats tussen personenauto 1580-A en autobus 452-A resp. bestuurd door B. en L. De oorzaak: op de weg lag een grote steen. De bestuurder van de personenauto week hiervoor te ver naar links uit en kwam in aanraking met de autobus. Schade gering.

Op de Nieuwe Weg werd assistentie gevraagd voor een vechtpartij. Twee mannen bleken hierbij te zijn betrokken nl. B. en Q. B. had Q. bij deze vechtpartij een oog dichtgeslagen.

Er zou een vechtpartij plaats hebben in het Shanghai restaurant. De politie spoedde zich ter plaatse, doch de vechtersbazen waren reeds verdwenen.

In de Bovenwinden Club werd een bezoeker lastig en verstoorde de orde. Hij was bij aankomst van de politie echter reeds verdwenen.

Er vond een lichte aanrijding plaats op de hoek van de B. v.d. Veen Zeppenfeldtstr. en de van Renselaerstr. De bestuurder v. auto 4399-A reed bij het maken van de bocht tegen een geparkeerde pick-up aan. Schade gering.

Er verscheen aan de wacht een man genaamd H. R. die aangifte deed van bedreiging. De man C. R. had zijn vrouw P. R. bedreigd met een schaar. Hierbij had hij tevens onwelvoeglijke woorden geuit. R. is verwezen naar de recherche.

Een aanrijding vond plaats op de Bernhardstraat alwaar het zoon tje van de Noorse vice-consul door een wielrijder werd aangereden. Het kind brak het onderbeen. Vermoedelijke oorzaak het slachtoffer stak onverhoeds achter een juist gepasseerde auto de weg over. De politie stelt een onderzoek in.

Proces-verbaal gekregen: een persoon terzake openbare dronkenschap en een bestuurder terzake het rijden zonder rijbewijs met ondeugdelijke handrem.

FILM OVER DE SCHEPPING

AMSTERDAM, Juni — Twee jaar lang kocht Joan Foldes geen nieuwe jurk en leefden zij en haar echtgenoot Peter van 10 schilling per week om in staat te zijn een gekleurde tekenfilm te maken over de schepping. In een hut aan de zee, in de buurt van Dover, werkten Peter en Joan twee jaar lang met een 16 mm camera en maakten 34.000 fotografische opnamen

Peter schilderde het decor en tekende de vlinders, de spinnen en de andere figuren. Zijn vrouw hanteerde de camera. Het resultaat is een film van 20 minuten, waarin de schepping van de wereld getekend werd. Het in slavernij houden van de mens door de schurk in de film, een spin, en zijn bevrijding als de spin in de atoomoorlog vernietigd wordt.

De film verwierf groot succes bij haar vertoning in Cannes en zal binnenkort haar première beleven in een van de Londense West End theaters.

MINDER BEVOEGDHEDEN VOOR DE PRESIDENT

WASHINGTON, 12 Juni — Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden besloot een einde te maken aan de bevoegdheid van president Truman tot het onteigenen van spoorwegen in een noodgeval, doch anderzijds nam het een wetsontwerp aan, waarbij de geldigheidsduur van 48 andere noodbevoegdheden van de president werden verlengd tot Juli 1953. De bestaande wet te dezer zake vervalt Zondag. Bovengenoemde wet moet nog door de Senaat worden aangenomen. De commissie van het Huis voor juridische aangelegenheden schrapte niet minder dan 12 van de 16 door president Truman verlangde verenigingen van de noodbevoegdheden.

GUNSTIGE WEERSLAG

NEW YORK, 12 Juni — De verwachting, dat president Truman waarschijnlijk de Taft-Hartleywet zal moeten aanwenden om de staalfabrieken weer aan de gang te kunnen brengen had gisteren een gunstige indruk op de New Yorkse Effectenbeurs. De koerslijst slaagde er in het grootste gedeelte van de koersdalingen van de voorafgaande dag uit te wissen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Comunistanan ta mata nan companjeronan

Truman kier mira un investigacion objectivo

LONDEN, Juni 12 — Como contesta ariba pregunta tocante sucesonan na isla di Koje e minis-tro Ingles di Asuntonan Estranhero, Eden, a declara entre otro, den Lager, cu ya 115 morto cu a worde mata door di e prisoneronan mes a worde haya y cu problablemente mas victima di e terror cu ta reina den e campo aki lo worde descubri door di cobamento.

Oficialnan di Naciones Unidas na Koje a declara cu 85 prisonero anti-comunista a pidi proteccion di aliadonan militar pa pasa nan for di den campo 77 pa lugarnan mas chikito. Nan, mescos cu e prisoneronan mas importante, lo worde acomoda apart.

For di Washington nos ta recibi noticia, cu Presidente Truman a declara cu el ta gusta di mira cu representantenan militar di cinco terra neutral worde invita pa haci un bishita na Korea pa controla tratamento di prisoneronan den e campo cu nan mes sentidonan. El a sugeri Suecia, Suissa, India, Pakistan y Indonesia cu e cinco terranan neutral den un carta na ministro di defensa, Lovett.

ASYLO NA DAKOTA TA YENA UN NECESIDAD URGENTE

CUIDO HUMANO PA BESTIANAN DI CAYA

Pa algun tempo awor Aruba tin su mes Asociasion pa Prevencion di Crueldad na Animalnan. Ta un asociacion cu ta dedica su mes na e trabao di duna trato humano na animalnan cu ta camna henter dia sin destino den cayanan di Aruba. Ademas di otro funcionnan, e Asociacion a organizā un servioio tambe pa asisti donjonan di bestie den cuido di nan favoritonan. Pa por duna e servicio aki mehor, recientemente e Asociacion a anuncia apertura di un asylo di animal na Dakota.

E Asociacion a haya un cantidad di miembro y sostenedor den un poco tempo. E principio tabata dificil mescos cu semper ta e caso den formacion di organizacionnan nobo. Sinembargo, miembronan di Directiva di e Asociacion a tene cantidad di reunion y a coopera deligentemente pa forma un lugar unda bestianan di caya por haya cuido.

Poco tabata conoci di e Asociacion te ora e anuncio a worde haci cu e asylo tabata cla. Antes, publico tabata sabi masha tocante actividadnan di e Asociacion. Awor, sinembargo, mas y mas hende sabi di existencia di e asylo, y, maske e no ta mucho grandi, el a proba su necesidad durante e tempo cortico cu e ta existi.

E funcion humano di e Asociacion pa medio di e asylo ta hopi. Ora un donjo ta bai permanentemente for di Aruba; ora un donjo no tin tempo ni espacio pa su bestianan; of ora un parto nobo nace y e donjo no ta desea di tene tur e bestianan chikito, e Asociacion cu su asylo ta tuma nan over. Esaki ta solamente algun di e hopi actividadnan di e Asociacion.

Ora e bestia ta malo y e donjo ta convenci cu e no por cura, el por hiba e bestia asylo. En corto, kende cu kier sali for di un bestia por hibe asylo. E Asociacion lo purba haya un solucion pa problema di cada hende. Si e ta un caso sin speranza, e animal lo worde salba di su sufrimento na un manera experto y humano. E asylo ta ofrece otro servicionan tambe na donjonan di bestia. Ta socede varios vez cu un donjo di un cacho no kier haci e animal limpi regularmente, ora e bestia tin carpata. Arreglonan pa e problema aki por worde haci. Donjonan cu kier laga haci nan cacho limpi por entrega na asylo ariba Diasabra y Diadomingo. Nan lo worde banja, si ta necesario, y despues nan lo kita su carpata, trata nan cu disinfectante y despues hunta nan cu poeier contr insecto.

Costo

Costonan pa opera un asylo asina ta relativamenet halto. Pesey e Asociacion a suplica esnan cu ta desea asistencia di e asylo pa contribui den e costonan di su operacion. E contribucionnan aki sinembargo, no ta mucho halto. Por ehemplo, pa mata un cacho grandi ta costa ƒ 1,— pa henter un parto ƒ 1,50. Purificacion di un cacho ta socede na un prijs razonable. Tambe ta existi e intencion pa duna esnan cu kier haci uso regularmente di e servicionan aki un rebajo.

Organizacion di e asylo practicamente a caba fondonan di e Asociacion. Pa balanza su fondonan, e Asocicion mester di cooperacion di tur. E cooperacion aki por worde duna door di bira miembro of di un donacion ora cu bo haci uso di e asylo.

Sinembargo, e Asociacion a splica tambe cu ayudo lo worde duna semper no obstante cu contribucion financiero por worde haci of no. E Asociacion tin como obheto cu „ningun hende lo bati en vano na nan porta tan tempo cu ta posible pa duna ayudo".

Sitio

Un caso di e bon obra cu e Asociacion ta haci a socede recientemente ora nan a trece un cacho malo na e asylo. Despues di un examinacion cuidadoso a resulta cu e animal tabatin un pia kibra, un ore mordi y un maleza di cuero terrible. Door di facilidadnan di asylo, e cacho a worde mata y alivia d isu sufrimento.

E asylo ta na Dakota. Pa yega na dje, sigui Fergusonstraat ora bo pasa stadion di deporte, prison y deposito di Mario Arends te na di promer curzada di caminda. Aki un borchi marca „Asyl" ta indica direccion pa e lugar. Entre oranan di 4 te 5 p.m. semper tin un hende presente. Combenio pa otro oranan por worde haci pa medio di van Doren, telefon 1336, of G. Bosse, telefon 1686. Contribucion pa mantenecion di e asylo por worde dirigi na S. Heeringa, Verkeerstoren, Dakota, telefoon 1564.

NOS FELICITACIONES

Tabata reina un tremende animacion anteayera pa matrimonio di Srta. Ada van der Ree y Sr. Jozef Arends, cual a tuma lugar den misa di San Francisco na Oranjestad, E recepcion tabata masha bon frecuenta y for di tur banda e pareja y nan mayornan tabata recibi felicitaciones. Cerca e multitud di felicitaciines pa Sr. y Sra. Arends-van der Ree, pustosamente nos ta agrega di nos tambe.

PROTEST VERWORPEN

BERLIJN, 13 Juni — De Sowjet Unie verwierp het Amerikaanse protest tegen het beschieten van een Amerikaanse soldaat aan de rand van Berlijn. In de vandaag gepubliceerde nota wordt de Amerikaan beschuldigd van het schenden van de Oost Duitse grens.

De soldaat werd door een schot in zijn dij geraakt.

WAARSCHUWING

De ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P. B. 1942 no. 247, vóór of op de 15de Juni 1952 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1949, '50 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1951, gedagtekend vóór 1 Februari 1952; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 15 Juni 1952.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 14 JUNI 1952 — No. 1364

Beunhazen

Vrij regelmatig bereiken ons klachten van bonafide aannemers en ambachtslieden over het verrichten van betaalde werkzaamheden door buitenlandse arbeiders, die bij grote bedrijven (in het bijzonder de Lago) al een goed stuk brood verdienen. 's Middags na het werk en op Zondagen trekken voor lagere lonen dan de bonagereedschap op uit en werken niet zelden tot zeer laat in de avond.

De bouwvakarbeiders op ons eiland zien met — naar onze mening niet geheel ongewettigde — zorg de toekomst tegemoet; aan de „bouw-hausse" is een einde gekomen en het aantal werkloze timmerlieden en metselaars neemt gaandeweg toe. De beunhazen werken vogr lagere lonen dan de bonafide werkkrachten; ze nemen vaak werk voor een bepaald bedrag aan en trachten zo spoedig mogelijk daarmee klaar te komen om dan aan te vallen op een ander karweitje.

Dat is niet in de haak natuurlijk Strengere controle door de daartoe aangestelde ambtenaren lijkt ons zeer gewenst. Het is ons bekend, dat met name de directie van de Lago niet erg gesteld is op bedoelde beunhazen; er zijn echter nog velen die door de mazen van het net weten te glippen en het optreden daartegen lijkt ons nodig ten behoeve van de vakmensen, die thans om werk schreeuwen.

Millioen communisten staan gereed

Bevelhebbers in Korea zijn pessimistisch gestemd

TOKIO, 14 Juni — Ook Vrijdag duurden de hevige gevechten in de vorm van plaatselijke aanvallen in de Westelijke en Centrale sectoren van het front op Korea voort. Onder de officieren van het hoofdkwartier van de geallieerde strijdkrachten te Tokio zegt men dat de communisten ongeveer een millioen manschappen hebben in Noord Korea of voor de strijd gereed in Mansjoerije. Op een front van 150 kilometer zien de verbondenen zich gesteld tegenover Chinese troepen, waarvan de artillerie en mortiersterkte toeneemt en die ruim 1800 vliegtuigen, merendeel moderne straaljagers, tot hun beschikking hebben. Alleen ter zee handhaaft het commando van de Verenigde Naties zijn onaantastbare overmacht.

Generaal van Fleet is van oordeel, dat de linie van de V.N. niet door een Communistische aanval doorbroken kan worden, doch de bevelhebbers aan het front tonen zich kennelijk bezorgd over het hoge percentage onervaren manschappen van de V. N. Sinds de laatste gevechten op grote schaal zijn bijna alle ervaren geallieerde strijders vervangen door manschappen die de vuurdoop nog niet hebben ondergaan.

De inlichtingendienst gelooft, dat aan de zijde van de communisten daarintegen een hoog percenta geva n eman TA AdSw74ya7r tage van de manschappen strijders zijn met ervaring in Korea of tijdens de veldtochten tegen de Chinese nationalisten. De officieren van het Hoofdkwartier geloven in het algemeen dat de Chinezen met een aanzeggingstermijn van drie dagen een grote aanval zouden kunnen ondernemen. Ten bewijze bijvoorbeeld van de grote voorraad munitie der communisten voeren de stafofficieren aan, dat de Chinese artillerie in de afgelopen weken somige dagen ruim 10.000 granaten heeft afgevuurd.

SLECHT BEGIN

'S GRAVENHAGE, 14 Juni — De Perzische delegatie, die op het ogenblik in Nederland vertoeft in verband met de behandeling van het oliegeschil door het Internationaal Gerechtshof, heeft een slecht begin gemaakt bij de Nederlandse pers. De Nederlandse en buitenlandse pers was uitgenodigd voor een persconferentie, waar Perzische journalisten en leden van de Perzische delegatie het woord zouden voeren. Er waren echter slechts Perzische journalisten op deze conferentie, waarvan een — zoals „Het Parool" schrijft — een propagandaverhaaltje afstak. De voorzitter van de buiten landse persvereniging protesteerde en tenslotte kwam een lid van de Iraanse delegatie te voorschijn. Maar deze was niet bereid inlichtingen van betekenis te geven. Vol verontwaardiging hebben daarop de journalisten de bijeenkomst verlaten.

DIPLOMATIEKE BETREKKINGEN MET RUSLAND

CARACAS, 14 Juni — Venezuela heeft de diplomatieke betrekkingen met de Sowjet Unie verbroken. Een week geleden werden twee Sowjet Russische onderdanen op het vliegveld Maiquetia, nabij Caracas, gearresteerd, daar zij er van verdacht werden betrokken te zijn in politieke activiteit. De Sowjet zaakgelastigde Krilof en een attaché van de Sowjet legatie poogden de vrijlating van de beide arrestanten te bereiken. Woensdag kreeg als gevolg daarvan de zaakgelastigde van Venezuela in Moskou opdracht te protesteren tegen de houding van de Sowjetdiplomaten en om hun onmiddellijke terugroeping te verzoeken.

RITA IN KAAS

PURMEREND, 13 Juni — In een Duits tijdschrift heeft een opzienbarend bericht gestaan, dat er in Edam, het belangrijke toeristenplaatsje, een Rita Hayworth-museum zal worden gesticht door een kaashandelaar De Groot.

In het museum zonden portretten worden ondergebracht, krantenknipsels, boeken, tijdschriften, ja zelfs kousen, hoeden, schoenen en veel andere persoonlijke souvenirs.

Die mijnheer De Groot ging zelfs zover, schreef het Duitse blad, dat hij een borstbeeld van Rita uit kaas wilde laten vervaardigen. Het anders zo stille stadje Edam is er nogal van ondersteboven, want ten eerste weet men er niets van een nieuw museum af en ten tweede is mijnheer De Groot daar onbekend.

BRIDGEDRIVE BUCUTI

Gisteravond vond in Club Bucuti weer een bridgedrive plaats: de eerste prijs kregen de dames Wever en Thomas (4640 punten), de tweede mevr. Odubei en de heer Grinsven (4630) en de poedelprijs ging naar de dames De Paauw en Couzy (1180).

LEZING DR H. ZONNEVELD

In de Club Suriname zal dr H. Zonneveld morgenavond (Zondag) om acht uur een lezing houden en daarbij in het bijzonder spreken over de luchtkartering in Suriname. Toegang: voor iedereen gratis.

ARUBAANSE VISSERS ZOUDEN ZIJN BESCHOTEN

Ons bereikten ongecontroleerde berichten over de beschieting van twee Arubaanse vissersschepen, gistermiddag, door Colombiaanse kustwachten. Het vaartuig „Carmen" schijnt het zwaarst te zijn getroffen en de kapitein zou zijn door de schoten gedood zijn. De juiste bijzonderheden ontbraken bij het afsluiten van deze éditie.

Geen politieke rechten voor vrouwen

CAIRO, 13 Juni — De Al Azhar Universiteit, de oudste onderwijs zetel in de Mohammedaanse wereld, heeft vandaag bij decreet bepaald, dat vrouwen geen politieke rechten hebben en evenmin het recht om lid van het parlement in Mohammedaanse landen te worden. Dit besluit is naar aanleiding van een aantal petities aan koning Faroek en aan de regering door mevrouw Doria Sjafik, de leidster van de „Dochteren van de Nijl", de soufragettenpartij in Egypte, die voor vrouwen het kiesrecht eist.

Het opperste colege van Ulemas (Hoogleraren) heeft een „fetwa" (het Mohammedaanse equivalent van een Pauselijke bul) afgekondigd waarin verklaard wordt, dat „Mohammedaanse vrouwen recht op opvoeding en onderwijs hebben alsmede om in landsdienst te treden. Maar zij hebben niet het recht om lid van het parlement te worden".

Het besluit is bindend voor alle gelovigen.

Mevrouw Sjafik heeft de Egyptische regering Woensdagavond uit gedaagd om de „ware redenen" bekend te maken waarom zij de vrouwen politieke rechten onthoudt.

Ofschoon het pas een tiental jaren geleden is dat de Egyptische vrouw uit de harems is te voorschijn gekomen en haar sluiers ter zijde heeft gelegd, hebben zij op verschillend terrein, vooral op het gebied van het onderwijs en in de beroepskeuze gelijkheid verworven.

Mevrouw Sjafik, die haar opleiding genoot aan de Sorbonne heeft de steun van enkele van de grootste autoriteiten ter wereld op het gebied van de Koranverklaring in haar strijd om de volledige emancipatie van de vrouw.

In India, Pakistan, Syrie, de Libanon en Turkije bezit de vrouw reeds het stemrecht.
wrdrevieaakenen vob rdTTA AR

VROUWEN ONGESCHIKT

CAIRO, 14 Juni — De Egyptische politie is er toe overgegaan het huis van de Egyrtische feministe madame Doria Sjafik en haar bureau in het hoofdkwartier van haar beweging, die de naam draagt de „Dochteren van de Nijl", onder bewaking te stellen. Deze voorzorgsmaatregelen volgend op resoluties, die in de afgelopen nacht werden aangenomen door organisaties van Moslim organisaties en die gericht waren tegen de emancipatie van de vrouw. De resoluties verzetten zich tegen verdere discussie over het recht van de vrouw op stemrecht.

Vier cabarets en danszalen en amusementsgelegenheden zouden gesloten moeten worden volgens een resolutie van het comité van Mohammedaanse theologen van de Al Azhar-universiteit, waarin verklaard wordt, dat vrouwen niet geschikt zijn om openbare ambten te vervullen en het stemrecht te verwerven.

Overigens worden deze extreme Egyptische denkbeelden zeker niet in de gehele Mohammedaanse wereld aangehangen.

Truman hield betoog tegen rassenwaan

„Een ieder krijge hier dezelfde kansen!"

WASHINGTON, 13 Juni. - In een toespraak tot Neger-gegradueerden van de Howard-universiteit een Hogeschool voor Negers in Washington, zeide President Truman vandaag, dat het leed in de hedendaagse wereld grotendeels was veroorzaakt door valse denkbeelden van rassensuperioriteit. In het verleden werd het optreden der democratische naties te vaak bedorven door een rassen-opvatting, die haar littekens heeft achtergelaten op de betrekkingen tussen Oost en West. Naarmate wij thans een vollediger begrip krijgen van de broederschap der mensen, zetten wij deze oude vooroordelen terzijde.

Met betrekking tot zijn „punt vier programma" zeide president Truman: De Ver. Staten werken met de nieuwe naties van Azië en Afrika als gelijken samen. Iets minder zou verraad zijn van de democratische idealen, die wij voorstaan. Beter dan enig ander land kunnen de Ver. Staten uit onze verscheidenheid van rassen en afkomsten breken en als man tegen man met de verschillende volken in de wereld omgaan. Er is gezegd, dat dit de eeuw van Amerika is, maar wij willen meer dan dat. Wij willen, dat het dé eeuw der mensheid is. Indien alle volken ter wereld, het volk van de Sowjet-Unie inbegrepen, dit feit konden weten en naar waarde schatten, zouden een vreedzame vrede en universele rechtvaardigheid niet 'n droom zijn, maar werkelijkheid. De Ver. Staten moeten niet trots en verwaand worden omdat de Amerikaanse levenswijze door een ieder benijd en bewonderd wordt. Het plaatst een zware - een critieke - verantwoordelijkheid op onze schouders.

In vele landen ter wereld zijn armoe en zwakke gezondheid wijd verbreid. Sommige van deze landen zijn vroegere bezittingen en koloniën. Hun volken zijn nu vastbesloten hun welvaart te verhogen en hun nationale onafhankelijkheid te bewaren. Wij kunnen deze nieuwe landen helpen hun doel te bereiken.

Het „punt vier programma" betekent, dat Amerikanen medewerken in India, Siam, Indochina en andere landen, ongeacht ras, geloof of afkomst, om de vooruitgang van de mensheid te helpen bevorderen. De Ver. Staten hebben in de afgelopen jaren goede vordering gemaakt bij de uitbreiding van burgerrechten en gelijke kansen tot Negers en andere minderheidsgroepen, hoewel nog meer moet worden gedaan.

„Ik zou willen, dat ik tot u, die vandaag gradueren, kon zeggen, dat geen gelegenheid om uw bekwaamheid en kennis aan te wenden, ooit aan u zal worden ontzegd. Ik weet, wat het betekent geen kans te hebben".

Zijn programma's voor burgerrechten - aldus Truman - geven uiting aan het groeiend gevoelen, dat de onrechtvaardigheid het veld moet ruimen en dat het bieden van gelijke kansen in het beste belang van het Amerikaanse volk is. Zijn programma's, zo zei hij, waren de „noodzakelijke werktuigen der vooruitgang, het trompetgeschal buiten de muren van Jericho - de verbrokkelde muren van het vooroordeel."

WAPENS GEVONDEN BIJ COMMUNISTEN

TOULON, 13 Juni — Ongeveer 65 km ten Noordwesten van Toulon heeft de politie in het huis van een communist vandaag een grote hoeveelheid wapens gevonden, o.a. tommy-guns en explosieven. De eigenaar van het huis was Corrino Ciampini, een man van Italiaanse oorsprong. Deze wapenvondst was het gevolg van het vinden van documenten bij een huiszoeking bij een communist in Toulon. Beide communisten, in wier huizen deze zaken werden gevonden, alsmede de communistische leider uit Toulon en de secretaris van de plaatselijke vakvereniging van havenarbeiders zijn in verzekerde bewaring gesteld. De beschuldiging tegen de twee communistische leiders zijn nog niet volledig uitgebracht.

OP HET MATJE

Vreemd vervolg op "bon dia mi amor"

Honderd gulden boete wegens belediging van een douane-ambtenaar

De zestigjarige zakenman A. W. had zich gisteren voor de Rechter in Eerste Aanleg (Mr Weber van Curacao) te verantwoorden wegens belediging van een ambtenaar in functie. Op 7 November van het vorig jaar zou verdachte in de douaneloods hebben gespuwd naar de douane-ambtenaar Van Eijten. De heer W. ontkende. Hij zou de loods binnengekomen zijn met een vriendelijk „Bon dia mi amor", geen antwoord hebben gekregen en zich daarna hebben geërgerd aan de gebrekkige service in de loods. Maar spuwen... nee, dat had hij niet gedaan.

Getuige Van Eijten gaf een uitvoerige lezing over het gebeurde en zei met nadruk, dat verdachte over zijn linkerschouder had gespuwd. Een getuige a décharge scheen zich weinig meer van het voorgevallene te herinneren, weshalve verdachte zijn geheugen een beetje wilde opfrissen. Dit was niet naar de zin van de verdediger, de heer Doesberg Sr., die zich dan ook terugtrok.

Verdachte zou gaarne de behandeling uitgesteld zien om nog meer getuigen te laten komen, doch de Officier van Justitie, mr Leusink, achtte opschorting niet noodzakelijk. Eis: honderd gulden boete subsidiair veertig dagen hechtenis. Toen verdachte deze eis vernam, tekende hij voor de Rechter een volledige situatieschets waaruit zou moeten blijken, dat hij getuige nimmer had kunnen bespuwen. De rechter sloot het onderzoek en veroordeelde W. conform de eis, waarna deze met een „dank u. mijnheer de Rechter" de zaal verliet.

Vernieling

Te verantwoorden had zich gistermorgen ook een zekere D., die in de nacht van 30 op 31 Mei banden had doorgeprikt van de auto van Gedeputeerde Geerman. Ook deze verdachte ontkende bij hoog en bij laag. Getuige Geerman was echter zeker van zijn zaak: „Ik heb zes maanden bij hem in huis gewoond en ken hem dus heel goed. Ik ben er zeker van, dat hij het was die op het bewuste tijdstip op z'n knieën bij m'n wagen zat en er snel vandoor ging".

De Officier noemde deze vernieling een episode in een geheel drama; hij keurde de handelwijze ten sterkste af en vroeg dan ook een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van veertien dagen. De Rechter wilde rekening houden met het betrekkelijk gunstig verleden van verdachte en veroordeelde deze tot 14 dagen voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

INGEZONDEN

Wat ik over een conservatorium denk

(Buiten verantwoorelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur,

Hoewel ik niet houd van lange discussies in dagbladen, zie ik mij genoodzaakt te reageren op het door de heer J. Droog geschreven artikel, getiteld: „Hoe denkt u over een conservatorium?" Hierin worden mijn uitspraken nl. zo verwrongen, dat rechtzetten hier nodig is.

1. De heer Droog suggereert, dat ik geen waardering heb voor de prestaties van amateurs als de heren Steenmeijer en Kolader. Laat ik tegenover zijn quasi-vriendelijk betoog onomwonden spreken: dit is een bewuste onjuistheid. Het interview ging over de methode-Gehrels, waar de heren Steenmeijer en Kolader niets mee te maken hebben. Waarom zou ik hen dan noemen? Overigens weten deze heren, hoezeer ik hun werk waardeer. Verder verklaarde ik: „Ik ken op de Nederlandse Antillen verscheidene onderwijzers, met wie ik gaarne zou samenwerken - zij hebben liefde voor de muziek." Laat ik dan nu namen noemen: Frère Andreas, wiens werk met zijn „jongens" mijn diepe bewondering heeft - de heer Treytel, wiens kinderkoor ik altijd openlijk tegenover iedereen heb geprezen. En daar ik lang niet alle onderwijzers ken, zullen er zeker méér zijn. Juist mijn streven, om alle goedwillenden te verenigen bracht mij ertoe, scherp te zijn in mijn oordeel over diegenen, die uit onwetendheid en eerzucht zulk een samenwerking bemoeilijken.

2. De heer Droog citeert gedeelten uit Gehrel's boek „Algemeen vormend Muziekonderwijs." Misschien leerzaam voor de lezer. Ik heb dit boek evenwel reeds een 10-tal jaren in mijn bezit. Ik weet dus wat de heer Gehrels wil.

3. Wat sarcastische opmerkingen over „Het Arubaanse Conservatorium" betreft: De heer Droog weet beter dan wie ook, dat deze naam gekozen is om een einde te maken aan de verwarring, die na onze komst heerste (leerlingen voor de heer Droog kwamen zich bij mij melden). Liever had ik de naam „Arubaanse Muziekschool" gebruikt. Hoewel ik alle aanvallen op het „Conservatorium" naast me neer kan leggen, wil ik er toch op wijzen, dat de door het „Cultureel Centrum" opgerichte school geleidelijk uitgebreid zal worden tot een klein doch werkelijk Conservatorium. Hierop doelde mijn opmerking betreffende plannen voor een muziekschool, welke ik overigens in genen dele volledig uiteenzette, zodat een zoeken naar hiaten niet op zijn plaats is. Laat ik er dus alleen van zeggen, dat ik wel degelijk „algemeen vormend muziekonderricht" wens, te beginnen op 4-jarige leeftijd, en wat de methode betreft, anders dan die van de heer Gehrels. En de term „Volksmuziekschool" betekent: een muziekschool voor het volk, en kan dus ook gebruikt worden voor een school met een ander systeem dan dat van „Gehrels".

Grappig is overigens de opmerking van de heer Droog: „Een conservatorium zou een staf van bekwame opleiders eisen, leerkrachten met nog wel iets meer dan uitsluitend het diploma conservatorium." Mag ik vragen: weet de heer Droog het aantal leerkrachten (en goede!) aan de Nederlandse conservatoria die „alleen maar" een muziekdiploma hebben? Wat moet men nog meer hebben? Een onderwijzersdiploma? Ik heb 5-jarige HBS. Is dat ook goed?

Verder schrijft de heer Droog: „De mening, door sommige musici nog al eens verkondigd, dat een kind niet jong genoeg met een instrument kan beginnen, is noch psychologisch, noch physiologisch, noch paedagogisch verdedigbaar." Mooi gezegd, maar niets meer dan een bewering. De aandachtige lezer kan uit deze zin leren, waarom vele musici wat huiverig staan tegenover het Gehrels-systeem, zoals dat zich in de practijk uit: Onderwijzers verklaren rustig, dat de musici er niets van weten!

De heer Gehrels heeft zijn systeem ontworpen, omdat hij om zich heen de vele mislukkingen zag, van het instrumentaal onderricht, zoals dat destijds gegeven werd. (Jarenlang deed de arme leerling niets anders dan toonladders en études spelen). Sindsdien is er in het instrumentaal onderwijs veel veranderd. Mijn leerlingen kunnen getuigen, dat er niets saais of afschrikwekkends meer is in de moderne pianomethode. Niettemin ben ik ook voorstander van aanvullend klassikaal onderricht, doch waarom alle leerlingen, (die volgens de moderne paedagogie toch zo verschillend van aard zijn!) gelijkgeschakeld, waarom hen alleen zo lang met het instrumentale onderwijs te laten wachten?

Voor sommige kinderen is de beste leeftijd 8 jaar, voor anderen 5! Elf jaar is voor vrijwel elk kind te laat, ook al in verband met de opgeschroefde eisen der scholen, waardoor de kinderen juist van die leeftijd veel moeite hebben, om tijd voor muziekstudie te vinden.

Dan wat het onderwijs aan onbemiddelden betreft:

Per 1 Juli zal het Cultureel Centrum een zestal studiebeurzen verstrekken ten behoeve van onbemiddelde kinderen. Dit is slechts een begin. Wij hopen dit aantal het volgend jaar uit te breiden. Laat men evenwel niet vergeten, dat instrumentaal, dus privé-onderricht, alstijd een veelvoud kost van klassikaal onderricht.

Om uw lezers te sparen,, wil ik verder niet op alle details ingaan.

Begin Juli geeft „Het Arubaans Conservatorium" zijn eerste leerlingenuitvoering. Laat men komen, en oordelen.

Met dank voor plaatsruimte,

A. L. BORN.

GESTOOMDE RIJST

Patent-Fernandes zal het verbruik zeker stimuleren

Voedzamer dan gewone rijst

PARAMARIBO, 12 Juni — Dr D. Fernandes, voormalig hoofd van het vroegere departement van landbouw-economische zaken, heeft zich reeds een tiental jaren bezig gehouden met het vraagstuk van gestoomde rijst, die in Suriname vooral door de Hindostanen veel werd gemaakt.

Gestoomde rijst (in het buitenland bekend als parboiled rice) verspreidt bij het stomen een onaangename lucht, wat het gevolg is van fermenteren, wanneer de rijst op primitieve wijze wordt gestoomd. Na jarenlang proeven te hebben genomen, heeft dr Fernandes nu patent gekregen op een door hem geconstrueerd apparaat, dat de bestaande bezwaren tegen gestoomde rijst wegneemt. Er zijn ook reeds andere gepatenteerde methodes. Maar het grote voordeel van het patent-Fernandes is, dat het eenvoudig en zeer goedkoop is in vergelijking met de bestaande.

Volgens dr Fernandes' procedé wordt de rijst eerst geweekt in een trommel, waar de temperatuur 70 graden Celsius is, om daarna gestoomd te worden in een volgende trommel op 100 graden Celsius en tenslotte gedroogd te worden in een derde trommel. Het unieke van dit proces is, dat het het eerste continu-proces ter wereld is op dit gebied.

Gestoomde rijst, die reeds voor de christelijke jaartelling in India bereid werd, is voedzamer dan gewone rijst. De vitamine B-1 en andere voedingsstoffen worden bij het pellen van de rijst voor een deel weggeslepen, daar ze grotendeels in het zilvervlies zitten, dat geel van kleur is en verwijderd wordt om de rijst een mooi witte kleur te geven. Door de rijst te stomen worden deze voedingsstoffen gedwongen de kern binnen te dringen, zodat bij het pellen minder verloren gaat. Proeven in Nederland en de Verenigde Staten hebben aangetoond, dat in dr Fernandes' rijst alle vitamine B-1 behouden was gebleven. In de Verenigde Staten verdacht men dr Fernandes ervan, dat hij de rijst in vitamine B-1 had gedrenkt.

Vijf landen hebben reeds patent verleend op deze vinding, waaronder Nederland en de Verenigde Staten, Siam, dat via de FAO met een monster van de rijst kennis maakte, heeft vergunning gevraagd een proefapparaat te mogen opzetten. De heer Blewitt, landbouwdeskundige van de Interbank-missie, die Suriname verleden jaar bezocht, vond deze zaak belangrijk genoeg om dezer dagen een brief te schrijven, waarin hij mededeelt, dat hij naar Pakinstan gaat en vraagt, of hem toestemming kan worden gegeven om het toestel daar te propageren.

ENGELAND WIL PERZISCHE OLIE BESCHERMEN

LONDEN, 13 — Een woordvoerder van de Brits-Perzische oliemaatschappij heeft gezegd, dat de maatschappij alle nodige maatregelen zal nemen om haar belangen te beschermen indien iemand olie zou kopen van de genationaliseerde Perzische industrie. Bevestigd werd, dat de vorige maand een kleine tankboot, welke onder de vlag van Honduras voer in Zuid Perzië een lading ruwe olie heeft ingenomen en vertrokken is met onbekende bestemming.

Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken zeide, dat de Britse regering de productie van de Zuidperzische industrie als eigendom van de Brits-Perzische petroleum maatschappij beschouwt. Alles zal worden gedaan om te voorkomen dat deze olie aan derden wordt verkocht.

LEEST

DE ARUBAANSE COURANT













Feuilleton

57 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Als Lodewijk met alle zorg zijn plan had beraamd, had hij niet op een treffender manier kunnen verschijnen. Hij werd alleen vergezeld door zijn twee broers — geen lijfwacht, geen gevolg, geen ministers. Daar stond hij op de drempel, alleen, de praal der majesteit, dik, ernstig, zeer bedroefd. Een spontaan Vive le roi! daverde op in de zaal. En het was oprecht gemeend.

Lodewijk keek de vergaderden aan en sprak rustig:

„Heren, het hoofd der natie komt met vertrouwen tot haar vertegenwoordigers, om uiting te geven aan zijn smart en hen uit te nodigen, middelen te beramen, ten einde orde en kalmte te herstellen. Ik weet, dat er onbillijke beschuldigingen zijn uitgesproken; sommigen hebben durven beweren, dat uw personen niet veilig waren. Is het nodig u gerust te stellen tegenover zulke misdadige geruchten, van tevoren reeds tegengesproken door mijn karakter, dat gij kent?

In ieder geval, nu ben ik het, die mijzelf aan u toevertrouw. Helpt mij, de veiligheid van de staat te verzekeren. Vertrouwend op de liefde en de trouw mijner onderdanen, heb ik de troepen bevolen, zich terug te trekken uit Parijs en Versailles."

De Assemblée antwoordde met warm applaus op die capitulatie en dankte de vorst voor zijn vertrouwen. Daarna hield de radicale markies de Sillery een toespraak, waarin hij Lodewijk prees als „de beste der koningen", maar zijn ministers voor „rampen der maatschappij" uitkreet. Sillers eindigde met een zin, die als op vleugelen Frankrijk doorging:

„De Fransen dragen hun koningen op de handen, sire, maar zij willen geen reden hebben, om hen te vrezen."

Allen waren door de toespraken zodanig ontroerd, dat zij spontaan opstonden en de koning als een erewacht vergezelden naar het kasteel. Op straat was het zwart van de mensen, die Vive le roi! riepen. Het was een hartelijke erkenning van Lodewijk's menslievendheid... of zwakheid. Zelfs de koningin werd gegroet, toen zij met de dauphin (de tweede) op het balkon verscheen, om 's konings triomfantelijke thuiskomst gade te slaan.

Toen de afgevaardigden in de vergaderzaal terug waren, stelde Jozef Barnave, een achtentwintigjarige advocaat uit Dauphiné, met een knap gezicht en romantische ogen, een motie voor, waarin de koning gewaarschuwd werd, dat „geen der tegenwoordige ministers ooit het vertrouwen des volks verwerven zou." Aanstonds nam het kabinet zijn ontslag, en Lodewijk vernederde zich opnieuw, door aan Necker te schrijven. „Ik verzoek u, zo spoedig mogelijk terug te keren om uw plaats aan mijn zijde weer in te nemen."

Necker kwam.

Intussen had Parijs nog twee mannen tot helden verheven. Sylvain Bailly, de sterrenkundige met zijn lange gestalte, lang gezicht en langen neus, werd tot burgemeester der stad gekozen. Lafayette, de jonge veteraan der Amerikaanse revolutie, werd commandant van de burger-militie (die kort daarop de naam Nationale Garde kreeg).

Burgemeester Bailly nodigde Lodewijk uit, naar Parijs te komen om zich aan zijn goed volk te laten zien. De koning dorst niet te weigeren. Marie Antoinette stond op het balkon, toen hij vertrok, en keek hem met tranen in haar ogen na. Zij betwijfelde, of zij hem nog ooit weer zou zien. Schreiend zei ze tegen Mercy: als de koning te Parijs gevangen werd gehouden, vluchtte ze met de dauphin naar België. Lodewijk was zelf ook niet bijster gerust, maar hij ging onbevreesd, en keek met een onbewogen gezicht naar de Vive-schreeuwers.

Terwijl het koninklijk rijtuig onderweg was naar Parijs, bespraken burgemeester Bailly en zijn raadslieden de vraag, hoe zij de koning ontvangen zouden. De traditie eiste, dat de monarch door zijn onderdanen gekneild werd begroet, maar Bailly, geleerde van naam en lid van drie Franse academies, verklaarde dat niets ter wereld hem bewegen zou, zijn welkomstrede anders dan staande uit te spreken. (Het is echter zeer goed omgelijk dat zijn koppigheid minder uit revolutionnair idealisme voortkwam dan uit persoonlijke wrok: hij was in 1779 uit zijn ambt als schilderijenbewaarder ontzet, en nadien zo'n vurige revolutionnair geworden).

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
12.00 opera-muziek; 12.20 bij de kapper; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuz.; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugdclub; 5.50 gramofoonplaten; 6.20 dinermziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Zuid-Am. muziek; 8.45 klavertje vier; 9.45 buitenl. weekoverz.; 9.55 Hit parade; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 v. d. jarigen; 17.15 Maandagcent-actie; 17.20 v. jarigen op de Antillen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade, 19.30 dansmuziek; 19.40 Radio Olympus; 20.20 Conjunto Sonora Pa-amarera; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 het Promenade orkest; 19.58 rubr. v. de vrouw; 20.05 W.I. rubr.; 20.36 het ballroom orkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m
9.00 Kath. kerkdienst; 10.00 Zondagmorgen melodie; 11.00 gramofoonpl.; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 v. d. Kath. jeugd; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 muzikale hersengymnastiek; 8.00 Caraibisch overzicht; 8.15 Cumpleanjos feliz; 8.40 De Stem van Amerika; 9.40 Zondagavond slotaccoorden; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.00 Hindostaanse uitz.; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 the Lutheran hour; 17.15 uit de Kinderbijbel; 17.30 VOA; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Luth. kerkd.; 19.00 nieuws; 19.20 operamuz.; 20.00 zoeklicht op Nederland; 21.00 weekoverzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek val 1952; 20.35 sport; 21.08 het Eucharistisch congres; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KERKDIENSTEN

Zondag 15 Juni

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

OOK INGEZONDEN

Over Risico gesproken

(Met verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijn vader heeft altijd gewild dat ik „in de journalistiek" zou gaan. Ik heb dit altijd geweigerd. Mijn vader was 'n man van de oude stempel. Hij werd geboren in 1868 en heeft nooit kunnen dromen dat er aan persvrijheid risico's verbonden konden zijn. Maar ik had gelukkig een ver vooruitziende blik en (afgezien dat ik een beetje sukkel met de gramatica van de Nederlandsche taal) heb ik vooruit wel geweten dat het pad van de journalist niet over rozen gaat. In het begin van je jurnalistieke loopbaan krijg je een verlamde tong van het postzegellikken en, als je na veel narigheden en moeite op de hoogste trede van de journalistieke trap bent aangeland, dan komt er één of andere „hoge Piet" die je er weer aftrapt omdat er in „jou" krant (die niet van jou is) één (voor die hoge Piet) onaangenaam stukje geplaatst werd, waar jij part nog deel aan had. Ik koos 'n minder gevaarvol beroep en werd sigarenmaker.

Wat kan je gebeuren als sigarenmaker „zijnde"? Helaas, de nukken van het publiek zijn onberekenbaar. Laten de rokers van mijn tijd nou de sigaar in de steek laten voor zoo'n klein p...rolletje tabaksgruis in 'n stukkie papier. Wat hebben [illegible]n, vraag je je af. Enfin, of ik hier nou langer over uitwijd helpt geen zier. Ik kan U alleen maar zeggen ,de eerste die op het asfalt kwam te staan, was ik natuurlijk. En dat kwam alweer door iets ongerijmds. U moet namelijk weten dat ik niet handig was in het draaien van het puntje aan het uiteinde van de sigaar. Het puntje, dat iedere roker er het eerst afbijt en weggooit (liefst op het vloerkleed) voordat ie aan het roken slaat. Zoals U ziet zit er ook risico aan het sigarenmaken. Maar, in elk geval hebben ze me niet in gijzeling gezet. Die meneer de journalist in Holland weet er ook geen raad op. Die hebben ze gegijzeld omdat ie niet wil vertellen wie hem de een of andere (voor het publiek onbekende) inlichting verstrekt heeft. Ze halen hem (na drie weken brommen) voor de rechter, die de zaak met gesloten deuren behandelt. Die journalist vertelt aan die rechter dat hij vindt dat de rechter in zijn recht staat, maaaar, die journalist óók. Die rechter moet weten wie de journalist heeft ingelicht en de journalist kan het niet vertellen omdat ie anders zijn baantje wel „ayo" kan zeggen. Als hij het vertelt is het net zo'n journalist als ik sigarenmaker was. Die puntjes zijn nu juist „het je van het". Hij zit óók in hetzelfde schuitje als die journalist die ze van de trap gegooid hebben. Elk normaal mens „laat er dat niet opzitten". Maar als die journalist „het niet op zich laat zitten", komt er 'n levensgrote politieagent die z'n levensgrote hand op z'n smalle (wat afhangende) schouder legt, en wat dan? Het lijkt wel of iedereen waar toevallig iets ongenaams over in de krant staat, juist DIE krant moet lezen, met alle narigheden voor de journalist z'n rekening. Nee, ik blijf liever gezond dan dat ik „in de journalistiek" ga. Gelukkig heb ik 'n vooruitziende blik en ben overgeschakeld op het beroep van magazijnbediende. Magazijnen zullen er altijd zijn en in zo'n magazijn kom je ten hoogste in aanraking met 'n loopjongen die 'n pakje komt halen. Als ja dan een beetje beleefd bent, loop je geen enkel risico, en ben je en blijf je

Hoogachtend
Magazijnbediende
(met 'n hoofdletter M)

P.S. Om elk risico voor U, meneer de redacteur, uit te schakelen, volgt geen ondertekening. Als de rechter U vraagt wie dit stukje geschreven heeft, kunt U hem gerust deze brief laten zien en ze kunnen U niets maken.

IS OUD ROEST KUNST?

Oude autoveer en stalen band kregen de eerste prijs . . .

AMSTERDAM, 13 Juni. - Onder de titel „Van een roestige veer en een stalen band" schrijft het Algemeen Handelsblad:

„Op een tentoonstelling van „experimentele" schilderkunst en beeldhouwkunst in het Zweedse Orebo heeft een inzending, welke de eerste prijs verwierf, grote sensatie verwekt.

Een schilder van een iets oudere school, Otto Rydelius, wilde weten, of in de nieuwe scheppingen werkelijk een geheim schuilt, dat hij niet kan doorgronden. In deze gedachte verdiept, kwam hij langs een autokerkhof. Het was zo een weinig artistiek terrein, waar iedereen mag grasduinen. Wie van knutselen houdt, vindt er misschien nog iets van zijn gading. Toen Rydelius deze rommel zag, was zijn plan klaar. Na enkele minuten tussen versleten accu's, oud roest, ingedeukte spatborden en dergelijke inspirerende brokken te hebben gezocht, werd hij voor twee kronen eigenaar van een roestige veer en een stalen band. Hij zag er wel wat in, zoals de fantasie van een kind in de schil van een sinaasappel en de romanticus in een voorbijtrekkende wolk iets ziet. Rydelius nu gaf de veer een zwart kwastje, de stalen band kreeg enkele klappen met een houten haemr. Vervolgens werd elk stuk op een houten plank bevestigd, van een bordje voorzien en onder het pseudoniem Edvin Persson als „De Drager" en „Beweging" naar de tentoonstelling gezonden. De inzending werd geaccepteerd en daarmede was voor de triomferende Rydelius het bewijs geleverd, dat de non-figuratieve kunst *geen* kunst is.

De organisatoren dachten hier echter anders over. Ze bekeken „De Drager" van alle kanten en... kenden de stalen band, pardon, dit kunstwerk de eerste prijs toe.

Gelukkigerwijs had Rydelius de moed de hele geschiedenis te publiceren. Wie nu heeft gedacht, dat de prijstoekenners zich zouden schamen, heeft het mis. Het comité liet zich met het brokje rommel, dat misschien op het Waterlooplein voor een kwartje te koop is, fototegenover de pers, dat men het ook dan een prijs zou hebben toegekend, wanneer men de herkomst er van zou hebben geweten.

Hoe gaat de ontwikkeling verder? Rydelius en de zijnen vrezen, dat de voorbijtrekkende vuilniswagen over enkele jaren voor een museum op wielen wordt aangezien. De „modernen" zien deze vrijheid van geest en fantasie waarschijnlijk nog liever dan het schrikbeeld om in het gareel van koning Klant te moeten lopen.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 can Curacao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiguetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

SAN JUAN A BOLBE BIRA VICTIMA DI UN CATASTROFE

Communicacion cu Buenos Aires a worde kibra

BUENOS AIRES, Juni 13 — Provincia San Juan den vecindario di cordillera Andes a bolbe bira victima di un temblor terrible Diahuebes. Comunicacion cu capital di Argentina a worde kibra completamente. Te awor un mucha muher di cinco anja a muri na San Juan mientras cuarenta y dos persona a worde herida. Ora e promer shcoknan a worde senti hendenan den teatro a hiba un panico. Esaki tabata causa cu hopi di nan a worde atrapa.

Na pia di San Juan, den vecindario di e cordillera Andes, a resulta hopi buraco hundo. Na Maradona tin alomenos cuater morto y un gran cantidad di hende herida. Trupanan Argentino ta na camina pa duna yudanza pero e caminanan cu a worde destrui ta hadi nan progreso masha dificil. Miles ta campa actualmente den aire libre, no obstante di e hecho cu e territorio cu a worde afecta ta victima di un ola frio cu un temperatura bao zero. Algun pueblo cu a worde afecta door di promer schoknan ta completamente destrui awor.

PAPIER A TENE UN ENTREVISTA CU PEREL

AMSTERDAM, Juni 13 — (Noticia telefonico di ANP): Tocante plannan di hotel den Antillas Holandes un accion doble ta worde chiba awor. Te awor plannan pa construccion di un of mas hotel di turist tabata den un estadio di orientacion, pero ta parce cu plannan Americano ta hayando un forma solido.

Den e dianan aki mr. A. Papier, representante di capitalistanan Americano cu ta interesa den construccion di hotel den Antillas Holandes tabata na Amsterdam unda el a tene un entrevista cu Sr. J. Prel. Durante e entrevista a parce cu e Americano den cuestion gustosamente kier accepta pa traha un hotel, pero nan kier hinca Holanda den e asunto di explotacion. Pesey Sr. Papier a tuma contacto cu Sr. Perel; ta e intencion pa construi un hotel annex casino aki na Asuba. Den principio Sr. Perel ta dispuesto pa tuma encargo di explotacion di e lugar.

Mes ora Sr. Papier a bolbe Estados Unidos pa tene consultacion a,a. Promer cu su salida el a bisa Sr. Perel cu pronto el lo pone na haltura di e dicision.

NOS CUERPO DI POLIZ TA COSTOSO?

Den e sub-comision pa e relacion entre islanan Sr. Yrausquin a presenta e proposicion pa institui den Antillas Holandes un sorto di cuerpo di poliz municipal pa reglamento di trafico y actividadnan similar, pa yega na un economizacion den e cuerpo di poliz costoso. Ta parce cu un acuerdo no a worde alcanza tocante e asunto aki, pero cu a worde decidi pa studia e informe di e experto di poliz Van Maurik-Broekman promer.

Nos no tin mas particularidad tocante e proposicion di Sr. Yrausquin (ainda), pero nos kier a publica e proposicion si como un symptomo. Di hopi banda nan ta traha na e cuerpo di poliz y ta worde sugeri pa tuma accion pasobra e grupo aki ta mucho costoso.

Naturalmente mester tin masha cuidao den e asunto aki. Nos mester spierta contra tumamento di medidanan cu podiser pronto lo resulta funesto. Poliz na Aruba no tin bastante personal, esey tur hende ta combini cu nos. Poliz di trafico nos no tin, recherche tin man yen di trabao, poliz pa juventud nos no tabatin nunca. Como nan kier economiza anto?

Promer cu ningun medida worde tuma ta consehable pa tuma aviso di hombernan di practico. Decisionnan asina tuma den conferencia por ta parce masha bunita, e ehecutacion den practico frecuentemente ta resulta den un gran desapuntacion.

CIEN FLORIN DI BOET

Dia 7 di November anja pasa Sr. A. W. a comete un ofensa contra un oficial di aduana den funcion den loods di aduna aki na Oranjestad. E oficial aki a sumeti un keho contra Sr. A. W. y ayera mainta Juez den primera Instancia, mr Weeber di Curacao, a condena e acusado pa cien florin di boet of cuarente dia di encarcelacion. E defenosr di Sr. A. W., Sr. Doesberg Sr. a retira su mes durante tratamente di e caso pa motibo di conducta stranjo di Sr. W.

BUKI FRANCES NA SAN NICOLAS

Bibliotecario di Libreria Publico ta informa nos cu te awor nan no a establece un seccion Frances den e afiliado na San Nicolas. Sinembargo tin buki Frances na Oranjestad cu por worde obteni via e afiliado. En coneccion cu un suplica dirigi na dje sinembargo, e bibliothecario lo aprecia di tende si tin suficiente interes pa tal sorto di bukinn asina na San Nicolas. Esnan cu ta pensa di busca buki Frances den e afiliado na San Nicolas ta worde suplica cortesmente pa dirigi nan suplica cerca Dr. J. Hartog, Libreria Publico, Oranjestad.

Buitenland

STAALWERKERS WEER AAN HET WERK?

WASHINGTON, 13 Juni — De Amerikaanse senaat nam het wetsontwerp aan, waarbij president Truman verzocht de Taft-Hartley-wet toe te passen ten einde te pogen het staalconflict weer bij te leggen. Tevens werd de wet op de loon- en prijsbeheersing tot Februari 1953 verlengd.

COMMANDANT VERONGELUKT?

CAIRO, 13 Juni — De commandant van de Britse luchtmachtgroep in de Suezkanaalzone, die sinds enige dagen vermist wordt, nadat hij met zijn straaljager uit Egypte naar Cyprus was vertrokken, is, naar wordt aangenomen, verongelukt, nadat het toestel, waarin hij zich bevond, niet ver van Port Said in zee was gestort.

NAAR RUINES VAN DE INCA-VESTEN

STOCKHOLM, 13 Juni — Een internationale expeditie zal trachten in het Codillera gebergte in Peru 6000 meter te klimmen om de ruines van de Inca-vesten te bestuderen, zo heeft een Zweeds lid van de expeditie Ander Bollinler vandaag meegedeeld. Leider van de expeditie is Prof. Piero Ghiglione, een Italiaanse archeoloog en bergbeklimmer. Een aantal Zweedse, Zwitserse, Duitse en Italiaanse firma's zullen de expeditie financieren.

ARGENTINIE MOET VOORRADEN VORMEN

BUENOS AIRES, 13 Juni President Peron heeft tegenover verslaggevers, die hem kwamen feliciteren met zijn herinstallatie als president, verklaard: „Wellicht is er een oorlog van vijf of zes jaren op komst. Argentinie moet dus zelf kunnen produceren wat nodig is in geval van nood. Nu is het de tijd om zelf te beginnen met het vervaardigen van landbouwwerktuigen, vrachtwagens, auto's e tc. Wij maken even goede auto's als de Amerikanen voor de helft van de prijs. Na 1958 zullen wij goedkopere auto's gaan exporteren en dan eens zien of iemand ons kan beconcurreren. Tegen die tijd zal Argentinië zichzelf kunnen bedruipen met steenkool, petroleum en ijzer."

STERKE ZENUWEN VEREIST

OTTAWA, 13 Juni — De minister van buitenlandse zaken Pearson heeft in het Lagerhuis gezegd, dat in de komende maanden een verheviging van de koude oorlog in een of andere vorm te verwachten is. „Het zal van ons sterke zenuwen en een rustig oordeel vereisen" — aldus de minister.

BIER . . . OF JE ZAAK!

HOOFDKWARTIER RIJNLEGER DUITSLAND, 13 Juni — Gemeld wordt dat een Britse tankcommandant met zijn tank het terras van een restaurant opreed, omdat de eigenaar hem geen glas bier wilde verkopen. De militaire politie zal een onderzoek instellen. Volgens mededelingen van de eigenaar van het restaurant reed de tank door de tuin van het hotel, waarbij bloemen, struiken en meubilair werd vernield en werd voor het restaurant een granaat afgeschoten, waardoor tal van ruiten sneuvelden.

HET ROERIGE PARIJS

PARIJS, 13 Juni. De Parijse politie heeft 22 eigen functionarissen geschorst en 50 overgeplaatst in het belang van de veiligheid, aldus een woordvoerder van het hoofdbureau van politie. Volgens onbevestigde geruchten zijn deze maatregelen genomen nadat kennis was genomen van documenten, die gevonden zijn bij de huiszoekingen in het hoofdkwartier van de communistische partij in Parijs.

De waarnemend leider van de communistische partij, Marty, die thans Duclos vervangt, heeft op een massabijeenkomst gezegd, dat de partij thans voor de ernstigste situatie staat sedert 1940. Hij spoorde aan tot het voortzetten van betogingen, stakingen en het verspreiden van vlugschriften.

CONFLICT TUSSEN PERS EN POLITIE

AMSTERDAM, 13 Juni — „Er is de laatste dagen in Leeuwarden een gespannen verhouding tussen enkele bladen en de gemeentepolitie ontstaan", aldus het dagblad „Trouw". „Reeds na de gebeurtenissen bij het Paleis van Justitie tijdens en na de rechtszitting-Fedde Schurer op 16 November hebben enkele in Friesland verschijnende bladen zich in scherpe bewoordingen geuit over het optreden van de politie, waarvan ook enkele journalisten het slachtoffer werden. Twee journalisten, één uit Friesland en één uit Amsterdam, hebben later bij de Justitie klachten ingediend.

Ruim een week geleden heeft het „Fries Dagblad" in een drietal artikelen critiek geoefend op het beleid van de burgemeester van Leeuwarden, mr A. A. M. van der Meulen, die niet heeft willen ingaan op vragen, welke een raadslid over het politieoptreden op 16 November stelde. In één van deze artikelen werd o.a. de opmerking gemaakt, dat er een gespannen verhouding bestaat tussen de Leeuwarder gemeentepolitie en het publiek. De „Leeuwarder Courant" heeft in een artikel uiteengezet, dat in Leeuwarden verhoudingsgewijs de meeste bekeuringen van ons land worden gemaakt. „De grootste gemeenten blijven", zo schreef men, „royaal onder Leeuwarden, waar in de laatste drie jaren één op de zeven inwoners procesverbaal kreeg".

Naar aanleiding van een en ander heeft de politieleiding in Leeuwarden thans besloten zowel het „Fries Dagblad" als de „Leeuwarder Courant" in het vervolg geen inlichtingen meer te verschaffen.

Een onderhoud tussen de burgemeester en de chef-redacteur van één der betrokken bladen heeft de verhouding inmiddels nog verscherpt."



WATER kan lastig zijn, maar ook nuttig voor de verbouw van gewassen. Door het Technische Hulp Programma van de V.N. hebben deze Grieken geleerd hoe te „dammen" om water voor de bevloeiing te krijgen.

AWA POR TA FASTIOSO, pero util tambe pa cultivacion di mata. Door di e Programa di Ayudo Technico di Naciones Unidas e Griegonan aki a sinja com nan por proyecta dam den rionan pa wanta e awa pa cultivacion.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 12 Juni

Fonds	Koers
1. Kon Olie	296
2. Unilever	163
3. Philips	148¼
4. AKU	132¼
5. Scheepv. Unie	129¾
6. KNSM	123
7. KPM	114
8. Ned. Handel Mij.	140¾
9. Nat. Handelsbank	90¼
10. Escomptobank	47⅞
11. Cultuurbank	42¼
12. HVA	86¾
13. Amsterdam Rubber	78¼
14. Deli Mij.	74
15. Internatio	145
16. ANIEM Nat. bez.	63
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	92 15/16
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	157
23. Kon. Ned. Hoogov.	137
24. HAL	150
25. Mij. Nederland	136¼
26. Rott. Lloyd	114¼
27. Java-China Pakket	127½
28. Walvisvaart	82
29. Amsterd. Bank	153¼
30. HBU	209¼
31. Banda Rubber	81
32. Deli-Batavia	95
33. Sedep	54
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	—
36. Alg. Exploratie	100
37. Overz. Gas Mij.	72½
38. Borsumij.	112
39. Lindeteves	127
40. Deli Spoor	39¼
41. Aand. N.I. Spoor	—

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 16 JUNI 1952 — No. 1366

Lawaai

„Het is verboden door middel van gramofoons of andere toestellen, bestemd tot het weergeven van muziek of van de menselijke stem, dan wel door middel van geluidsversterkers, hetzij in de open lucht, hetzij vanuit een winkel, hetzij vanuit een woning of vanuit andere afgesloten plaatsen, op zodanige wijze geluid te maken, dat daardoor overlast voor de omgeving ontstaat. Onder overlast wordt verstaan de storende werking van een geluid op de orde en rust in een omgeving, tengevolge waarvan de omwonenden in het rustig genot van bewoning worden gehinderd".

Aldus luidt het eerste artikel van de ontwerp-landsverordening „houdende bepalingen ter bestrijding van overlast tengevolge van het gebruik van muziekinstrumenten en geluidsversterkers, welk ontwerp aan de leden van de Eilandsraad werd aangeboden.

In de memorie van toelichting lezen wij, dat het ontwerp beoogt de overlast te keer te gaan, die blijkens de herhaalde klachten wordt ondervonden van (te) luidklinkende muziekinstrumenten en geluidsversterkers. Vooral het toenemend gebruik van de laatste maakt maatregelen als bedoeld noodzakelijk. Ten aanzien van deze geluids - versterkings - apparaten klemt dit in het bijzonder, daar die apparaten de eigenaardigheid hebben op grotere afstand meer hinder te veroorzaken dan vlak bij. Vandaar ook dat zij bij gebruik vaak op zo groot mogelijke capaciteit worden afgesteld. De redevoeringen en muziek zijn dan op grote afstand duidelijk hoorbaar en ook verstaanbaar. De klachten over overlast zijn dientengevolge vele.

Inderdaad — het heeft de laatste jaren klachten geregend over overmatig lawaai op straat en in bepaalde percelen. Toen we hoorden, dat het Bestuurscollege aan die herrie een einde wil maken, klonk dat als muziek in onze oren. En — naar we aannenen — ook in die van onze lezers!

GEDENKPLAAT IN MADURODAM

'S-GRAVENHAGE, 15 Juni — Bij de opening van Madurodam, de miniatuurstad, die nu bij den Haag wordt opgebouwd, zal een bronzen gedenkplaat worden onthuld ter nagedachtenis van de Leidse student George Maduro. Die plechtigheid is bedoeld als een hulde aan alle verzetslieden tijdens de oorlog in Nederland en in de gebiedsdelen over zee. De plaquette zal naast de poorten van Madurodam worden ingemetseld en is vervaardigd door de beeldhouwer Albert Termote, die het werkstuk aanbood aan de stichting tot bijstand van het Nederlandse studenten sanatorium uit sympathie voor het doel van Madurodam. De onthulling zal worden verricht in tegenwoordigheid van H. K. H. Prinses Beatrix door mevrouw Beda Maduro-Maduro, moeder van George Maduro. Vertegenwoordigers van de Haagse afdelingen van alle Nederlandse verzetorganisaties zullen de plechtigheid bijwonen. Deze organisaties zullen er tevens voor zorgen, dat de jeugd vertegenwoordigd zal zijn door vier kinderen, wier vaders het leven lieten in het verzet.

Brand in geallieerd munitiedepot

Vele ontploffingen volgden daarop

POESAN, 16 Juni. - In Poesan, de tijdelijke hoofdstad van Zuid-Korea, heeft zich Maandag een aantal ontploffingen voorgedaan in een munitiedepot van de geallieerden, 25 kilometer buiten de stad, waar personeel van het Amerikaanse leger en burgers werkzaam zijn. De ontploffingen geschiedden op ongeveer één kilometer afstand van het vliegveld, waa de Britse minister van landsverdediging, veldmaarschalk Alexander, zich aan boord van een vliegtuig had begeven, dat hem naar het eiland Koje moest brengen.

De Amerikaanse legerautoriteiten hebben nog niets omtrent de toedracht van het gebeurde medegedeeld. De leiders van de Zuid Koreaanse politie hebben gezegd te zullen doen onderzoeken of de ontploffingen door sabotage zijn veroorzaakt. Een Amerikaan en een Zuid Koreaanse burger zijn gewond geraakt en in een ziekenhuis opgenomen. Nader wordt gemeld, dat zich twee hevige ontploffingen hebben voorgedaan, gevolgd door acht geringere. Daarop volgden vier zware ontploffingen die Poesan gedurende 20 minuten op de grondvesten deden schudden. Ambulances met bloedplasme zijn direct naar de plaats van de ontploffingen vertrokken, evenals twaalf doktoren.

Een geallieerd officier heeft later van de plaats waar de ontploffingen waren gebeurd telefonisch medegedeeld, dat brand was uitgebroken in een opslagplaats van munitie. De brand verspreidde zich snel naar andere opslagplaatsen. Het vuur wordt door de brandweer met man en macht bestreden. In het door de ontploffingen getroffen gebied bevindt zich een van de grootste munitieopslagplaatsen van Poesan, waar vrijwel al het materiaal voor de verbondenen wordt aangevoerd. Het centrum van de ontploffingen is Haeunde, een ten Noord Oosten van Poesan gelegen badplaats.

Russische jager schoot Zweeds verkenningsvliegtuig neer

STOCKHOLM, 16 Juni — De voorlichtingsafdeling van de Zweedse luchtmacht heeft medegedeeld, dat een Zweeds verkenningsvliegtuig door een Russische jager omlaag is geschoten. De laatste boodschap van het Zweedse toestel is Maandag te 04.01 uur (Ned. tijd) ontvangen. Hierin deelde het mede, dat het zich boven het zeegebied, dat vijftig kilometer ten Noord Westen van het eiland Dagoe ter hoogte van Riga uitstrekt, bevond. De Zweedse luchtmacht heeft nader medegedeeld dat het Zweedse toestel Maandagochtend vroeg boven de Oostzee door twee Russische jagers is aangevallen en beschoten. Na de aanval heeft het Zweedse toestel — een catalinavliegboot — nog gepoogd de basis te bereiken. Acht minuten na de aanval is het nog door andere Zwaedse vliegtuigen waargenomen maar daar na is niets meer vernomen. De Catalina zocht naar een Zweeds oefenvliegtuig dat sedert Vrijdag vermist is.

CHINESE AANVAL AFGESLAGEN

TOKIO, 16 Juni. - Een aanval van meer dan 700 Chinezen is Maandagochtend vroeg ten Westen van Tsjorwon aan het Westelijke front van Korea afgeslagen. De geallieerde en noordelijke artillerie begonnen na middernacht een hevige beschieting. De Chinezen moesten door een zwaar geallieerd versperringsvuur aanvallen en werden daardoor afgeslagen.

JUISTE BIJZONDERHEDEN NOG ONBEKEND

De juiste toedracht met betrekking tot de aanhouding van de Arubaanse vissersboten, waarover wij Zaterdag reeds schreven, is nog niet bekend. Wel schijnt zeker te zijn, dat niet twee maar drie schepen werden opgebracht door de Colombiaanse kustwacht. Onzekerheid is er weer gerezen over het lot van de kapitein van de Carmen.

MET DE ORANJESTAD

Met het m.s. „Oranjestad" van de K.N.S.M., dat op 12 Juni uit Amsterdam vertrok, worden op Aruba verwacht: mej. C. de Wit. de heer en mevrouw T. J. van Dijk en drie kinderen. mevr. J. J. de Palm- van Riemsdijk, de heer en mevrouw F. W. Kleve en twee kinderen, mej. H. A. Schreuder.

VERSCHENEN ONTWERPEN

Het Bestuurscollege heeft aan de Eilandsraad aangeboden enige ontwerpen van eilandsverordening; nr. 4 heeft tot onderwerp bepalingen ter bestrijding van overlast tengevolge van het gebruik van luidklinkende muziekinstrumenten en geluidsversterkers. Nr 5 gaat over de bestrijding van de zedelijke en maatschappelijke gevaren van de bioscoop. Nr 6 tenslotte heeft tot onderwerp maatregelen ten aanzien van het oprichten van inrichtingen, die hinder. schade of gevaar veroorzaken („Het is verboden zonder vergunning van het Bestuurscollege inrichtingen, die hetzij door de verspreiding van stank, rook of dampen, hetzij door geraas of geruis hetzij anderszins, voor de omgeving hinder. schade of gevaar kunnen veroorzaken, op te richten".

Wij komen op de ontwerpen nog nader terug.

SACRAMENTS-PROCESSIE TE SANTA CRUZ

Naar schatting anderhalf duizend mensen woonden gistermiddag de eerste van de jaarlijkse serie Sacraments-processies bij te Santa Cruz. De energieke herder van deze parochie, Z. E. Pastoor Grove, zorgde voor een bijzondere verrassing door prachtige orgelplaten, welke werden afgedraaid bij het verlaten en het weerom binnentreden van de Kerk. Door deze muziek kreeg de processie een indrukwekkender karakter.

DUIZEND H-BOMMEN

WASHINGTON, 15 Juni — De voorzitter van de Amerikaanse Congrescommissie voor de atoomenergie, de democratische senator Mcmahon, die candidaat is gesteld voor de functie van president heeft in een toespraak tot de democratische conventie van de staat Connecticut verklaard, dat hij, zo hij gekozen zou worden, opdracht zou geven tenminste duizend waterstofbommen te produceren „Wij gaan thans het tijdperk van de H-bom (de waterstofgasbom) in" aldus Mcmahon, die hieraan toevoegde, „Het moet iedereen duidelijk zijn, dat met het vooruitzicht op ergelijke wapenen in grote getale en waarschijnlijk aan beide zijden van het IJzeren Gordijn, de wereldcrisis een nieuwe en veel ernstiger fase ingaat." Zijn verklaring wordt uitgelegd als een teken dat de Amerikaanse geleerden de eperimentele fase voorbij zijn en op het punt staan de waterstofbom te fabriceren, zo zij al niet reeds hiermede zijn begonnen.

Toestand op Koje blijft spannen

KOJE, 15 Juni — Zaterdag hebben de Amerikaanse wachtposten met traangas gevulde handgranaten in twee nieuwe afdelingen, die ieder niet meer dan 500 gevangenen bevatten, moeten werpen om een massazang, die tussen acht uur 's-avonds en zes uur 's-morgens verboden is, tot zwijgen te brengen. De overtreders bevonden zich onder de gevangenen, die Dinsdag uit de afdeling 76 na een hevige strijd naar deze kleine afdelingen waren overgebracht.

Het dodental, als gevolg van deze strijd, is inmiddels tot 40 opgelopen, doordat opnieuw een van de gewonden is bezweken.

Een tweede incident deed zich voor toen Noord Koreanen in het nieuwe verblijf weigerden naar buiten te komen voor een onderzoek naar de antecedenten en vingerafdrukken. De wachtposten maakten ook hier van traangas gebruik, waarop de orde werd hersteld.

De betrokken gevangenen zijn afkomstig uit de afdeling 77 waar onlangs de lijken van 16 Noord Koreanen werden gevonden, die door hun medegevangenen zijn gedood.

De hotelplannen kunnen slagen

Zoals bekend publiceerden wij tijdens de RTC het bericht, dat er n.l. contact werd opgenomen door een Nederlandse belangengroep met diverse Antilliaanse politici met betrekking tot de hotelplannen.

Het ANP, dat hierover meer wilde weten, kreeg officieel ten bescheid, dat er géén contact bestaan had met politici of anderszins en dat besprekingen over het Nederlandse hotelplan niet hebben plaats gevonden, aldus de Amigoe.

Inmiddels bleek onze berichtgeving toch juist te zijn en werden er inderdaad besprekingen - zelfs met enkele ministers, waaronder Z.E. Minister ir L. Peters - over dit hotelplan gevoerd.

Uit deze besprekingen is echter duidelijk gebleken - en dat geeft aan de Nederlandse hotelplannen grote kans van slagen - dat men van Antilliaanse zijde veel liever een bescheiden Nederlands plan met kans van verwezenlijking ziet dan een „humbug" Amerikaans (Papier) plan, dat weliswaar op papier is uitgewerkt, maar niet de minste kans van slagen biedt.

Ook hier geldt het spreekwoord: beter één Nederlands hotelplan in de hand, dan talloze Amerikaanse millioenen, die niet bestaan en in de lucht hangen.

Inderdaad is bewaarheid geworden, wat wij al reeds eerder hebben geschreven. De millioenen dollars en de nog véél meer millioenen dollars, die aan de propaganda van deze hotelplannen zouden worden besteed, zijn een fictie, een zeepbel gebleken, die door de hel gekleurde fantasieën uiteen zijn gespetterd.

Deze valse schijn, die eerst het inzicht van de Arubaanse handel en politieke kringen zo zeer vertroebelde, is opgeklaard. In dit verband kan gewezen worden op de laatste gehouden vergadering van de Arubaanse Vereniging van de Handel, waarin de bekende Arubaanse nuchterheid zich heeft baan gebroken.

Afgezien nog van de morele gevaren, welke in het Amerikaans fantasie plan scholen, is er allezins reden tot juichen, nu deze gevaren zijn gekeerd.

Zoals wij reeds meldden is de hr. Papier onlangs naar Nederland vertrokken en heeft contact opgenomen met de Nederlandse groep.

Ook daar werd het grote nieuws als een reëel feit en voorzien van het mooie millioenen dollar cellophaan papier opgedist.

Mr Papier deelde daar mede, dat de millioenen er waren. De vraag, waarom de gevraagde garantiesom nog niet werd gestort, werd eigenaardig genoeg niet beantwoord.

Een constructief voorstel is echter dat de Nederlandse Bank werd geschreven om bewilliging te verkrijgen tot het uitvoeren van Nederlands kapitaal, waarbij de Nederlandse Handel Maatschappij als trustee zal optreden. Van het antwoord op deze brief hangt veel af, o.a. de verwezenlijking van een gezond hotelplan, waarbij in Antilliaanse deelneming is voorzien en Venezolaanse deelname desgewenst mogelijk is.

Vaders-Lions werden met een picnic verrast

De vaders onder Arubaanse Lions was gisteren een wel zeer bijzonder verrassing bereid; ter gelegenheid van Vaderdag hadden de Lionessen in het voor dat doel afgestane landhuis van de heer Brinchi Arends een picnic georganiseerd, die klonk als een klok. Vrijwel alle Lions en hun echtgenoten en kinderen waren aanwezig en in een minimum van tijd was de stemming zeer geanimeerd. Er was volop te eten en te drinken, er kon worden gekaart en gedanst (een kalorgel zorgde voor aangename muziek) en verder mochten de vaders voor een enkele Zondag eens lekker luieren en zich laten verwennen. De kinderen boden hun vaders aardige cadeautjes aan en ook werden er Vader - geschenken verloot. Jan Bonke nam verschillende groepsfoto's, die later dankbare herinneringen zullen oproepen aan deze welgeslaagde dag.

Uw redacteur, ook vader, die de picnic bijwoonde, is het roerend eens met degenen die gisteren als volgt spraken: „Laat deze dag een voorbeeld zijn voor alle andere Zondagen van elk jaar. Elke Zondag moet dag zijn van de vader..."

Hierbij zij opgemerkt dat ingezonden stukken van protesterende dames niet kunnen worden opgenomen.

Hoe het ook zij, de Leeuwinnen hebben voortreffelijk hun best gedaan gisteren. De Leeuwen zijn hen daar zeer dankbaar voor en hopen al op een tegenprestatie.

DE HEER KUYN MET VERLOF

De heer O Kuyn van de K.L.M. zal Donderdag met de Boskoop naar Nederland afreizen om daar enkele maanden verlof te genieten. Zijn plaatsvervanger, de heer J. B. Swildens, die voor de K.L.M. in Caracas werkzaam was, is reeds op ons eiland aangekomen. Wij wensen de heer en mevrouw Kuyn gaarne een zeer prettige verlof toe.

WEER EEN FAIR

Wij vernemen, dat in Augustus bij de Prins Bernhardschool te Sint Nicolaas een fair zal worden gehouden onder auspiciën van de Anglikaanse Kerk en wel ten behoeve van het kerkbouwfonds. Als data zijn ons opgegeven: 25, 26 en 27 Augustus.

ARNOLD JUDA KOMT

In de loop van deze week komt de beroemde pianist Arnold Juda naar Aruba; hij zal — vermoedelijk Vrijdagavond — in Club Suriname concerteren en daarna naar alle waarschijnlijkheid optreden in Sociedad Bolivariana en de Esso Club. Nadera bijzonderheden hierover zullen nog volgen.

De voetbal competitie van de A.V.B.

Dit weekend werd weer druk gevoetbald

Het begon in het Wilhelminastadion om drie uur Zaterdagmiddag, toen de junioren van van Dakota de strijd zouden aanbinden tegen de junioren van Deportivo.

Het bleek al in de aanvang, dat vrouwe Fortuna niet erg gunstig stond tegenover Deportivo. De wind stond buitengewoon straf deze middag en het was een harde strijd tussen twee gelijkwaardige partijen. Trots alles heeft Dakota het mogen winnen van Deportivo met een score van 2-1.

Ze lieten verstek gaan

Atomic had het niet erg moeilijk. Om half vijf moest de wedstrijd aanvangen tussen RCN en Atomic. Toen om 4.45 RCN nog niet ten tonele was verschenen, werd de wedstrijd afgefloten en mocht Atomic 2 punten rijker huiswaarts keren.

Neen, uw verslaggever vergiste zich; de jongens van Atomic gingen niet naar huis, maar naar het Aruba Jrs .terrein, waar een interessante wedstrijd plaats vond tussen de Eagle en Dakota van de Overgangsklasse. Dakota speelde in de eerste helft van de strijd met de wind mee, die deze middag grote stofwolken op het veld veroor-

(Vervolg op pag. 4)

Men hengelt weer aan de vliet

Maar huizenzoekers vissen achter het net

(Van onze correspondent)

Brief uit Holland

IN vorige brieven zei ik U al, dat de Pinksterdagen veel evenement gebracht hebben. Maar niet overal even aangenaam evenement. Want hier en daar in ons land heeft ook noodweer gewoed, ja zelfs kreeg een gehucht in Oost-Brabant bezoek van een kleine cycloon met alle gevolgen van dien. Zware oude eiken werden geheel ontworteld en weggeslingerd en natuurlijk was er de ravage aan verschillende boerderijen, van leidingen van telefoon en electriciteit. Onze zeilers op de plassen kregen het deze dagen van storm eveneens te kwaad. Tragisch is het geval op de Loosdrechtse plassen, waarbij een vader, die z'n vijfjarig zoontje dat overboord geslagen was, wilde redden, tegelijk met het ventje verdronk. Moeder en dochter konden machteloos het drama zien afspelen.

Op het Sneekermeer verloor een zeiler het leven toen z'n zeilboot door een krachtige rukwind omsloeg en de inzittenden te water raakten.

□

Maar laat ik u gauw weer wat prettigers vertellen. We hebben onze nieuwe bloemenkoningin van dit jaar. Zij zal op 4 Augustus a.s. als de tweede Haagse Bloemenweek aanvangt, een grootse intocht in onze stad houden. Nu, we verwachten hier heel veel goeds van, want onze bloemenvorstin is ditmaal onze charmante jonge actrice Kitty Knappert, een fee van even 22 lentes. We zagen haar indertijd op treden bij het gezelschap van Cor Ruys en inderdaad, onder ons gezegd en gezwegen, „ze mag er wezen"! Het zal een intocht geven, geheel in sprookjessfeer gehouden. waarbij de elfjes niet zullen ontbreken. Onze bloemenfee zal in de eerste plaats de bloemenhulde in ontvangst nemen op het stadhuis en daarna natuurlijk recipiëren op het bordes van het gebouw van de Hoge Raad. De bloemen gaan, zoals elk jaar geschiedt, naar de gebouwen waar de ouden van dagen en de zieken worden verpleegd. Aan allerlei festiviteiten, wedstrijden en vuurwerk zal het die dagen geen gebrek geven. Er wordt een bloemenestafette gehouden en dan wordt er tenslotte nog een zangspel vertoond. Alles bij elkaar iets heel prettigs in het vooruitzicht.

□

Intussen hebben onze hengelaars hun seizoen ingezet. Daar het begin toevallig met Pinksteren samenviel, kregen ze twee dagen verlof van moeder de vrouw en zijn reeds in de nacht van Zaterdag op Zondag op stap gegaan. Soms naar viswater heel veel verderaf gelegen dan dat bij hun woonplaats. Misschien dat „vers gevangen" vis altijd lekkerder smaakt, zoals „verboden" vis. Men kon autobussen vol met dit soort hengelaars uit onze stad zien vertrekken. Voor dag en dauw. In verre polders zouden ze worden afgezet om zich daar te haasten in allerlei gehuurde bootjes. En moeder thuis in afwachting van de buit. De olie al sissend in de pan. U moet overigens deze tak van sport voor ons land niet uitpoetsen. Oud en jong doet er aan. Als je soms de gesprekken over „het vissen" aanhoort, in trams of elders, dan lijkt het wel of het leven er van af hangt. Weet u wel dat onze Algemene Hengelaarsbond niet minder dan 421 verenigingen omvat, met tezamen ongeveer 64.000 leden? Dit zijn dan de sporthengelaars. Daarnaast zijn natuurlijk de „dagjesvissers" niet te tellen zo groot in aantal. Geen beeld van een slootje in de zomer of er ontbreekt de onverstoorbare hengelaar niet aan.

□

Met onze huisvestingsorganisatie is het voor velen nog altijd slecht kersen eten. Het regent klachten over de niet eerlijke verdeling der beschikbare woonruimte. En ook de kranten staan soms vol ingezonden stukken over dit chapiter. Soepel werkt de huisvesting dan ook in geen enkel opzicht en haar beslissingen zijn soms wonderbaarlijk. Ik heb u daar reeds enkele staaltjes van verteld. Een meneer die vrouw en kind heeft, terwijl een tweede spruit op komst is, kon een étage met twee flinke kamers en keuken krijgen. Want het kleine kamertje en nog kleiner kabinet dat hij bewoonde zou te klein worden na de gezinsuitbreiding.

Hij betrok de nieuwe woonruimte al vast en vroeg daarna officieel 'n vergunning, denkende dat hij immers nu toch recht zou hebben op ruimere behuizing. Wie schetst zijn schrik, toen hij bevel kreeg de nieuwe etage onverwijld te ontruimen. Terug kon hij niet, want z'n oude kamers waren toegewezen aan een echtpaar zonder kinderen. Verzoeken en smeekbrieven hielpen hier niet. Het gunstigste wat de man bereiken kon was een maand uitstel. Nu zitten vrouw en kinderen ergens in het Oosten van het land en manlief zwerft in Den Haag rond, moet dan eens hier, dan daar logeren. Een andere klacht is, dat Den Haag vergeleken met andere gemeenten ten achter is in het vrijstellen van inwoning voor hen die boven de zeventig jaar zijn. Deze mensen willen de laatste jaren van hun leven rust hebben. Daar hebben zij recht op, menen zij. In de gemeente Den Haag worden deze rechten van de oudjes nog maar zelden in acht genomen. Al dan niet inwoning is hier meer afhankelijk gesteld van de hoofdbewoners.

Op woongebied dus nog maar al te vaak misère troef. De gemeentediensten zelf hebben niet te klagen. Want over enkele maanden wordt het nieuwe stadhuis nabij het Alexanderplein betrokken. Voor het zakelijke gedeelte van het gebouw is reeds een bedrag van ongeveer twintig millioen uitgegeven. Thans wil men nog een kleine tien millioen aanvragen voor de afwerking van het representatieve gedeelte. Ja, men moet niet zo min denken over onze voormalige residentiestad. In de raad is nog al wat te doen geweest over het te schaffen nieuwe meubilair voor het stadhuis. Is het oude, thans in gebruik zijnde dan niet goed genoeg, vroegen enkele raadsleden. Er is toen op gewezen, dat het grootste gedeelte, nadat alles geïnventariseerd was, niet geschikt is gebleken om een plaatsje te krijgen in het nieuwe gebouw. Ook het Rijk zal een gedeelte van een vleugel van het stadhuis betrekken. En wel met 200 ambtenaren. Al bij al komt er weer wat woonruimte vrij straks. Wie zal de koek krijgen, wie de gart? Het laatste woord is alweer aan de Huisvesting.

□

Maar lezers, vreemde dingen gebeuren er niet alleen binnen de Haagse gemeente, hoor. Daar heb je nu Vlissingen bijvoorbeeld. Ook daar ernstige klachten te over. En wel over...... de waterleidingtarieven. Want stel je voor dat je maar eventjes verplicht bent te betalen voor aanzienlijk meer water dan in werkelijkheid verbruikt is. En dit meerdere is maar niet zo een beetje. We vernamen van rekeningen welke een bedrag vermelden van drie tot vier maal zoveel als dat van het totaal verbruik.

□

Daarom houd ik het tenslotte toch maar liever op Den Haag en omgeving. Vlak bij zee ook en gezond. Zelfs voor baby's. Ja heus. Dit feit werd deze dagen weer eens ter sprake gebracht op een bijeenkomst van onze Haagse vereniging voor zuigelingen- en kleuterzorg, waarbij enkele honderden huismoeders en ook geregelde bezoeksters van de consultatiebureaux van deze vereniging tegenwoordig waren. Een der wethouders van de gemeente wees erop, dat Den Haag de derde plaats inneemt in de stedenrij voor wat de kleinste zuigelingensterfte betreft. Met stedenrij dan de steden van Europa bedoeld. Alleen...... ja, 't moet gezegd, ook het geboortecijfer is hier zeer hoog.

□

Wij hebben deze dagen iets kunnen lezen over de geschiedenis van onze Staten Generaal. Er is n.l. een tentoonstelling hierover geopend, de eerste op dit gebied in de hele wereld. Zij is ingericht in de aula van het Gemeentemuseum. Er is een schat aan documenten en allerlei foto's maar ook aan overzichten te zien. Ja, er is zelfs een zeer geestige film gedraaid over de historie van ons Parlement. Deze door Kees Stip ontworpen film is een uitstekende kleine documentaire geworden.

□

Maar wat de reizigers onder u vooral zal interesseren is, dat ons vliegveld Schiphol haar nieuwste en grootste vliegtuigloods heeft gekregen. Deze loods werd genoemd naar de man die de eerste vlucht over de Pacific maakte, Kingsford Smith. Zij heeft ons land 3 millioen gekost en is niet alleen de grootste van Nederland, maar ook één der grootste hangars van West-Europa.

□

Laat ik ditmaal toch maar weer in Scheveningen eindigen waar wij, maar vooral de dames weer hebben kunnen genieten van een groots opgezet modefestijn in het Casino. Men was er verrukt over. Hier toonde het modehuis Carven uit Parijs haar collectie met medewerking van zeven elegante en charmante Parijse mannequins. Telkens als er een nieuw toiletje op het podium verscheen hoorden we Indische vrouwtjes „adoe" roepen. Het attractieve werd daarbij vooral ook gevormd door een aantal uiterst luchtige japonnetjes, welke door Mexicaanse Indianen zijn beschilderd. Een bijzonderheid van modehuis Carven is, dat zij tamelijk veel „plissé" toepast, hoorde ik een blijkbaar ingewijde tot haar vriendin zeggen. De meeste mannequins hadden het haar kort en de krullen van achteren omhoog. Dit hebben we zelf uitgevonden, dus kunt U het gerust verder vertellen.

S-k.

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
11.00 concertmuziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin: 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 gramophoonplaten; 6.05 kl. muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 Muziek; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verv. verz. programma; 20.00 reclame; 20.15 V en V.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.21 Nederlandse Kroniek; 19.21 De komende verkiezingen; 20.10 W. I. rubriek; 20.40 Melodieën cocktail; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:
06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.45 van Kingston
14.40 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
15.15 naar Maiquetia
15.20 naar Maracaibo
15.30 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

feuilleton

58 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Aan de poorten van Prijs werd zijne majesteit door de burgemeester-astronoom, voorafgegaan door twee wethouders, die op een rood kussen de sleutels der stad droegen, koeltjes verwelkomd. Bailly rekte zijn lang lichaam, gaf Lodewijk de sleutels en sprak weinige, maar opzienbarende woorden:

„Sire, ik breng Uwe majesteit de sleutels van de goede stad Parijs; het zijn dezelfde, die eens aan Hendrik IV werden aangeboden. Hij heroverde zijn volk; hier is 't het volk, dat zijn koning heroverd heeft."

Lodewijk maakte onwillekeurig een gebaar van verwondering, toen hij die dubbelzinnige woorden hoorde Hij kon zich weinig gerustgesteld voelen, toen hij zijn rijtuig zag omringen door de gewapende burgerwacht, en hij voelde zich lang geen meester van zijn lot, laat staan van het lot des rijks, toen hij de hele weg naar het stadhuis door die wacht afgezet vond.

In de troonzaal van het stadhuis hing een doek, waarop dikke letters Lodewijk eraan herinnerden, dat hij was

LODEWIJK XVI, VADER DER FRANSEN
EN KONING VAN EEN VRIJ VOLK.

Terwijl de koning die woorden las en wenste, dat hij ook zo vrij was als zijn volk, overhandigde Bailly hem een kokarde. Lodewijk aanvaardde welwillend het driekleurig symbool der revolutie, en hechtte het op zijn hoed als een teken van democratische kameraadschap. Toen luisterde hij rustig naar redevoeringen over Vrijheid, en liet zich door Bailly naar het balkon leiden. Het volk moest zijn koning zien, met zijn kokarde op!

Het volk keek en genoot zijn overwinning, en juichte een kwartier lang. Een kwartier lang bleef Lodewijk staan, zonder een spier te vertrekken. Iemand fluisterde hem in, dat het wel goed zou zijn, als hij een paar woorden sprak. Hij zei alleen, dat hij de benoeming van Bailly die van Lafayette bekrachtigde, en eindigde met de woorden: „Mijn volk kan steeds verzekerd zijn van mijn liefde." Zo vond hij het genoeg. Men droeg he mnaar zijn rijtuig.

Parijs had zijn macht aan de koning laten voelen - het liet hem ditmaal nog naar huis gaan. Door juichende menigten - die nu hun wapens afgewend hielden - reed de koning terug naar Versailles. Nu en dan werden de rijtuigen staande gehouden, en dwongen mannen uit het publiek de koetsiers uit hun flessen mee te drinken. Een marktvrouw viel de koning om de hals en Lodewijk liet het zich glimlachend welgevallen, maar zei niets - liet weer een kans voorbijgaan, om in populariteit te winnen.

Om negen uur 's avonds kwam hij veilig in Versailles aan - de koningin en zijn kinderen vielen hem schreiend in de armen,



DE VERENIGDE NATIES hebben ervoor gezorgd, dat ook in India betere landbouwmethoden worden toegepast. Een Indische expert legt aan twee bewoners van Bombay de verbouw van groenten uit. Dit is een opname uit een film van de V.N.

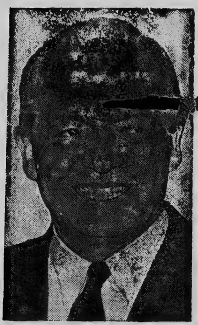
NACIONES UNIDAS a percura cu tambe na India mehor metodonan di agricultura ta worde aplica. Un experto di India ta splica dos habitante di Bombay com ta cultiva verdura. Esaki ta un retrato for di un pelicula di Naciones Unidas.

Wat er in de wereld gebeurt



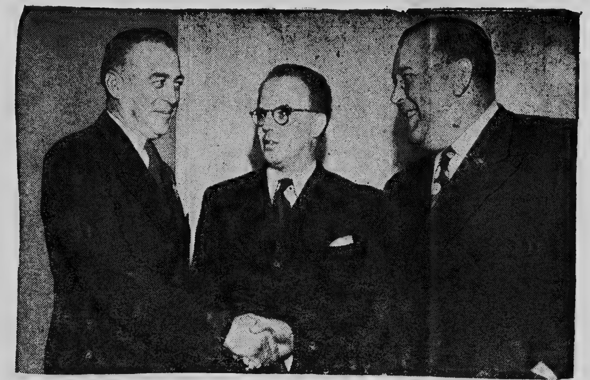
VANMORGEN ontvingen wij de allerlaatste foto over de toestand op het eiland Koje, waar zich duizenden rebellerende krijgsgevangenen uit Korea bevinden. Zo nodig met geweld worden de communisten (voorgrond) naar de nieuwe afdelingen overgebracht.

AWE MAINTA nos a recibi di ultimo retrato tocante e situacion na isla Koje, unda miles di prisoneronan di guerra na Korea ta haci rebeldia. Si ta necesario cu violencia e comunistanan (adilanti) ta worde hiba pa e divisionnan nobo.



HAROLD E. STASSEN waagt ook een gooi naar de candidatuur van het Presidentschap van de V. S. „Zelfs voor Eisenhower ben ik niet bang", vertelde hij dezer dagen.

HAROLD E. STASSEN tambe ta haci un esfuerzo pa candidatura di Presidencia di Estados Unidos. „Ni di Eisenhower mi no tin miedo", el a declara den e dainan aki.



TRYGVE LIE, de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties, complimenteert de Canadees dr Hugh L. Keenleyside met de reeds bereikte resultaten in zijn functie als directeur-generaal van de Technische Administratie van de V.N. Mr. A. David Owen, tweede Secretaris-Generaal van de afdeling economische zaken van de V.N. kijkt toe.

TRYGVE LIE, Secretario General di Naciones Unidas, ta complimenta dr. Hugh L. Keenleyside, un Canades, cu su resultadonan bunita cu el a obtene caba den su funcion como director-general di Administracion Technico di Naciones Unidas. Sr. A. David Owen, segundo Secretario General di division di asuntonan economico di Naciones Unidas, ta mirando.



BARBARA STANWYCK, de charmante filmster, was in New York aan het winkelen toen ze — kennelijk tot haar vreugde — haar oude vriend, de zanger Eddy Fisher, ontmoette. Eddy is nu in militaire dienst en is gelegerd in een kamp in Virginië. In een tearoom werden oude herinneringen opgehaald...

BARBARA STANHYCK, e artista mas atractiva, tabata haciendo compras na New York ora — aparentemente pa su gran alegria — a encontra su amigo bieuw, e cantor Eddy Fisher. Eddy ta awor den servicio militar y ta staciona den un campamento na Virginië. Den un tearoom recuerdonan bieuw a bira actualidad atrobe...

Loke ta socede den mundo



EBERHARD STERN, de vroegere partijleider van de Neo-Nazi's in Duitsland, had in Berlijn een onderhoud met een correspondente van een Amerikaans persbureau. Stern toonde daarbij foto's, die hij in Rome had genomen van Martin Bormann, de rechterhand van Adolf Hitler. De berichten, dat Bormann gefusilleerd is, ontkende Stern.

EBERHARD STERN, e lider anterior di partido di Neo-Nazistanan na Alemania, tabatin un entrevista na Berlin cu un corresponsal di un oficina di prensa Americano. Na e ocasion aki Stern a munstra retratonan cu el a saca na Roma di Martin Bormann, man drechi di Adolf Hitler. E noticianan cu Bormann ta fusila, a worde desminti door Stern.



IN 1930 pleegde Winnie Ruth Judd een moord in New York; kortgeleden wist ze te ontsnappen uit het hospitaal van de gevangenis te Arizona.

DEN 1930 Winnie Ruth Judd a comete un asesinato na New York; recientemente el a logra hui for di hospital di prison na Arizona.



IN HET KRIJGSGEVANGENKAMP op Koje is het nog verre van rustig, hoewel de Geallieerden de grootste groepen opstandelingen hebben gesplitst. Op de foto ziet men een Amerikaanse schutter achter een machinegeweer waarvan de loop is gericht op een der ingangen van het kamp.

DEN E CAMPO DI PRISONERONAN DI GUERRA na Koje ta leuw di tranquil ainda, no obstante cu Aliadonan a logra parti e gruponan mas grandi di e revolucionarionan. Ariba e retrato aki nos ta mira un solda Americano tras di un metrallador di cual e cayon ta punta ariba entrada di e campo.

Straw Vote



DE MODE-FOTO van deze week is gewijd aan twee producten van stro: hoed en tas. In onze kolommen hebben wij de afgelopen weken onze spijt erover betuigd, dat huisvlijt-nijverheid op de Nederlandse Antillen tot een minimum is gereduceerd. Als men deze foto bekijkt, moet men toch wel erkennen, dat er „iets in stro zit".

In de Verenigde Staten is op het ogenblik zeer veel vraag naar stroproducten en vooral hebben de dames daar hun oog gericht op zomerhoeden en tassen. Men heeft ons meegedeeld, dat Puerto Rico en enige andere eilanden in het Caraïbisch Gebied veel stro-producten uitvoeren naar de V.S. en ook naar Zuid-Amerika. De prijzen zijn goed op het ogenblik en daardoor vinden tal van mensen in de fabricage een zeer behoorlijk stuk brood. Er liggen ook mogelijkheden dus voor de Antillen — wie grijpt die kansen?

E RETRATO DI MODA di e siman aki ta dedica na dos producto di stro: sombre y tas. Den nos columnanan nos a expresa nos sentimento siman pasa, cu industria di cas a worde reduci na un minimo den Antillas Holandes. Si bo waak e retrato aki, bo mester admiti toch cu tin „algo den stro". Ki productonan bunita di export ación nos lo por traha?

Den Estados Unidos actualmente tin hopi demanda pa productonan di stro y aya damasnan a laga nan wowo cai specialmente ariba sombre di verano y tas. Nos a tende cu Puerto Rico y algun otroterranan den Territorio Caribiana ta exporta hopi producto di stro pa Estados Unidos y tambe pa America del Sur. Prijsnan ta bon actualmente y pesey hopi hende ta gana un bon pida pan den fabricacion di e articulonan aki. Pesey tin posibilidadnan tambe pa e industria di cas aki florece den Antillas Holandes. Kende ta tuma e oportunidadnan?

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

MILIONES DI COMUNISTA TA PARA CLA

Comandantenan na Korea ta pesimistico

TOKIO, Juni 14 — Diabierna tambe e combatenan fuerte den forma di atakenan local den Cuartel General den Seccion Central y Occidental di frontera na Korea a sigui. Entre e oficialnan di cuartel general di fuerzanan aliado na Tokio ta worde bisa cu e comunistanan tin mas of menos un milion homber na Noord Korea of cla pa combate den Mansjoerije. Ariba un frontera 150 km. mas leuw aliadonan ta mira nan mes enfrente di trupanan Chines, di cual e forza di artilleria ta aumenta continuamente y kende tin mas of menos 1800 aeroplano, mayoria parti avion di caza moderno cu motor di reaccion, na nan desposicion. Solamente ariba lamar comando di Naciones Unidas ta mantene su supremacia inquebrantable.

Generaal Van Fleet ta di opinion cu e linea di Naciones Unidas no por worde pasa door di e Comunistanan, pero aparentemente e oficialnan na frontera ta un poco afligi tocante e percentahe halto di hombernan cu falta di experiencia den fuerzanan di Naciones Unidas. Desde e ultimo combatenan na gran escala casi tur e hombernan a worde reemplaza pa muchanan joven cu no tabata den combate nunca ainda.

RELACIONNAN DIPLOMATICO CU RUSSIA

CARACAS, Juni 14 — Venezuela a kibra su relacionnan diplomatico cu Union Sovietico. Un siman pasa dos persona di nacionalidad Rusiano a worde arresta ariba aeropuerto Maiquetia den vecindario di Caracas. Tabatin sospecho cu nan tabata involvi den actividad politico. E oficial Sovietico Krillof y un attache di legacon Sovietico a purba obtene libertad pa e dos arrestantenan. Diarazon e embajador Venezolano na Moskou a haya orden pa protesta contra accion di e dos diplomatnan aki y pa suplica pa yama nan Russia imediatamente.

PROCESION NA SANTA CRUZ

Mas of menos 1500 hende a presencia y tuma parti ayera tardi den e promer procesion di Santisimo Sacramento ayera tardi na parroquia di Santa Cruz. Un novedad masha impresionante tabata e musica engraba di orgel cual a duna e procesion un aspecto particular.

TIRAMENTO ARIBA PESCADOR ARUBANO?

Na nos redaccion a yega algun noticia inconfirma tocante tiramento ariba dos barco di pescador Arubano door di warda costa Colombia Diabierna merdia. Ta parce cu e barco „Carmen" a haya mas danjo y cu e captan a worde mata. Te na ora di prensa nos no a tende ningun particularidad mas.

REVISTA MUNDIAL

WASHINGTON, Juni 13 — Senato Americano a accepta e proposicion legislativo unda Presidente Truman a propone pa aplica Taft-Hartley-bill pa purba soluciona e conflicto den industria di staal. Ademas ley ariba control di sueldo y prijs a worde prolong te Februari 1953.

CAIRO, Juni 13 — 5 comandante di e grupo Britanico di fuerza area den zona di Suez Kanal, kende a perde desde algun dia despues cu el a sali cu su avion di reaccion for di Egypte pa Cyprus, segun nos ta worde informa, a haya desgracia, ora su avion a cai den lamar no mucho leuw di Port Said.

OTTAWA, Juni 13 — Ministro di Asuntonan Exterior Pearson a declara den Casa di Deputadonan cu den e lunanan cu ta bini ta worde spera cu e guerra frio lo bira mas fuerte ainda. „Nos lo mester di nervionan di staal y un juzgamente calmo", segun e ministro.

De competitie van de A.V.B.

(Vervolg van pag. 1)

zaakte. Het lukte Eagle dan ook niet om de bal uit haar speelhelft te krijgen. Dakota zette alles op alles om nu bij het gunstig getij te halen wat er te halen valt en vele mooie momenten ontwikkelden zich voor het doel van de Eagle. De keeper heeft een zware taak, waarvan hij zich terdege kwijt, maar hij kon niet voorkomen dat hij voor de rust tweemaal de bal uit het net moest halen. Als de scheidsrechter de rust aankondigt met de fluit, heeft Dakota een voorsprong van 2-0.

Maar na de rust was het de beurt van Eagle om met de wind mee te spelen. Als we dachten, dat Eagle het nu beter zou doen, hadden we ons deerlijk vergist. Dakota brak nog vele malen door de sterke windbarricade heen en ook nu kwam het Eagledoel in gevaar. Eagle had inmiddels wel kans gezien om een doelpunt te maken, maar Dakota liet het niet bij twee zitten. Toen de scheidsrechter voor de laatste maal had gefloten was het pleit beslist en mocht Eagle met een 4-1 nederlaag huiswaarts

Mariniers hadden pech

Op het RCA-terrein ging de strijd tussen de „Jannen" en de DOW-ers. Ook op het RCA-veld was de wind niet minder straf en hadden de Mariniers het voordeel om met de wind mee te beginnen. Op enkele doorbraken na werd het spel gedurende de eerste helft van de wedstrijd uitsluitend gespeeld op DOW's speelhelft. De Mariniers losten vele schoten op 't vijandelijk doel, maar van voltreffer was er geen sprake. Vele schoten waren of er naast, of er over. Zelfs een penalty, die de Mariniers werd toegekend, had geen resultaat, doordat de bal te scherp werd geplaatst en tegen de paal terecht kwam. De rust ging in met een blanco stand. 0-0.

Na de rust wist DOW de wind beter te gebruiken, maar het kort en onproductief spel leverde niet meer dan één doelpunt op. Zo eindigde dan de wedstrijd met een 1-0 overwinning voor de mannen van DOW.

De Marinemannen van de Overgangsklasse hadden minstens even veel pech als hun jongere broeders. Zij speelden op het San Nicolas Jrs. terrein tegen La Salle en keerden eveneens met een 2-0 nederlaag huistoe.

Op het Jong Aruba terrein ging de kamp tussen de Junioren van RCA tegen die van Jong Aruba. De gasten bleken al spoedig na de aanvang van de wedstrijd in de minderheid te zijn. De Junioren van RCA maakten dan ook een heel geringe kans. Jong Aruba kunnen wij dan ook geen bescheiden gastvrouwe noemen, want niet alleen kregen de gasten geen kans om een doelpunt te maken, maar ze mochten huiswaarts keren met een 3-0 nederlaag. Een welverdiende overwinning voor Jong Aruba. In onze editie van morgen geven wij de verslagen van de overige wedstrijden die plaats vonden gedurende dit weekend.

VERENIGING SURINAME

Algemene Leden Vergadering in CLUB SURINAME op Zondag 22 Juni 1952, aanvang 10 uur v.m. precies.

AGENDA:

1. Opening
2. Notulen
3. Bestuurs-mededelingen
4. Wijziging der Statuten met verwijzing naar Art. 13
5. Rondvraag
6. Sluiting

N.B. Men wordt beleefd en dringend verzocht op tijd aanwezig te zijn.
De Penningmeester zal vanaf 9 uur aanwezig zijn ter incassering van Contributie gelden.

Het Bestuur.









De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 17 JUNI 1952 — No. 1366

Poesan schudde op zijn fundamenten

Explosies houden nog steeds aan

POESAN, 16 Juni. - Dertigduizend Koreaanse dorpelingen lieten vandaag haastig hun huizen in de steek, toen bommen, granaten en andere munitie de lucht in werden geslingerd en explodeerden in een serie van verschrikkelijke ontploffingen, toen een munitie-depot van de Verenigde Naties in de omgeving van Poesan de lucht in ging, zo begint een „round up" van het persbureau Reuter over de gebeurtenissen, die zich vanmorgen afgespeeld hebben.

De explosies, die veroorzaakt zijn door brand in een van de grootste munitie-dumps van de Verenigde Naties in Korea, doodden één Amerikaan en verwondden er 28, zo meldt het Amerikaanse achtste leger. Twee Amerikaanse soldaten worden nog vermist. Tien uur, nadat het vuur uitbrak, doen zich nog voortdurend explosies voor. Niet alleen de Zuidkoreaanse politie, maar ook Amerikaanse inlichtingsofficieren stellen een diepgaand onderzoek in, daar sabotage wordt gevreesd. De laatste ondervragen o.a. dorpelingen, die dicht in de buurt van het munitie-depot wonen. De Koreaanse politie heeft meegedeeld, dat vijf Amerikaanse soldaten gedood werden bij een gevecht met guerrilla's in deze streek, minder dan een maand geleden. Pas nadat de explosies bijna een dag Poesan, dat op 25 km afstand van waar eens het munitie-depot was, gelegen is, op zijn fundamenten had doen schudden, kon worden gemeld, dat de ontploffingen in kracht afnamen en minder fr[illegible]nt voorkwamen.

Filmkeuring

*** * We schreven gisteren al, dat * de Eilandsraadsleden ook een * * ontwerp hebben ontvangen voor een Eilandsverordening betreffende de Filmkeuring, waarbij in hoofdzaak wordt beoogd de bestrijding van de zedelijke en maatschappelijke gevaren, die verbonden kunnen zijn aan het vertonen van films. Gelukkig is bij een en ander ook de opmerking geplaatst, dat de bioscoop op instructief gebied belangrijke diensten kan bewijzen.**

De Arubaanse Filmkeuringscommissie besteedt heel wat tijd aan het keuren van de ingvoerde producten; a. om na te gaan of de film hier wel kan worden vertoond en b. welke leeftijdsgrens voor de vertoning moet worden gesteld. Wij vernamen, dat het aantal films, dat voor vertoning wordt afgekeurd, zeer gering is. Het publiek blijkt het in grote lijnen met de beslissingen van de commissie volkomen eens te zijn.

Een ander punt is echter het gehalte van de ingevoerde films. Dit vertoont een dalende lijn en dat zal bovengenoemde commissie wel eens in verwarring kunnen brengen: zijn vrijwel alle films, die op het ogenblik worden gemaakt, werkelijk zo slecht? Of gaan de betere films aan onze neus voorbij? Voorlichting van buitenaf over de tegenwoordig vervaardigde filmproducten zou misschien wel aan te bevelen zijn; ook voor de verkrijging van richtlijnen voor de keuringscommissie.

Het verheugt ons, dat de zaak van de vermakelijkheidsfilms voor het forum van de Eilandsraad komt en we zijn erg benieuwd naar de reacties van de leden.

Inzittenden van neergeschoten Catalina zijn allen gered

Russen hadden zeven aanvallen uitgevoerd

STOCKHOLM, 26 Juni. - De zeven inzittenden van de Catalina verkenningsvliegboot van de Zweedse luchtmacht, die zoals door ons is bericht, volgens mededelingen van de Zweedse luchtmacht door een Russische jager vanmorgen vroeg is beschoten toen men bezig was te zoeken naar een vermist Zweeds Dakota toestel, zijn gered. Zij werden opgepikt door een Duitse stomer. Twee van de Zweedse vliegers bleken licht gewond te zijn.

Volgens een officiële bekendmaking hebben de betrokken Sowjetvliegtuigen zeven aparte aanvallen uitgevoerd op de Zweedse Catalina. Volgens de correspondent van Reuter in Helsinki zijn de zeven inzittenden van de Catalina te Hangoe in Zuidwest Finland aan wal gegaan en naar het Zweedse consulaat aldaar gebracht. De gewonden hebben kogelwonden in de arm.

Volgens een woordvoerder van de luchtmacht kunnen de Catalina noch de Dakota, waarnaar de Catalina zocht, de territoriale wateren hebben geschonden. Alle vliegtuigen, die naar de Dakota zochten, hadden opdracht gekregen tenminste 15 zeemijlen uit de Russische kust te blijven.

Premier Erlander overhandigde de Russische ambassadeur, Rodionof, twee protesten: één tegen het beschieten van de Catalina en een ander tegen de rol van de Sowjetdiplomaten bij de zaak tegen de communistische journalist Enbom, tegen wie een proces gaande is. In het eerste protest wordt o.a. gezegd: „De Zweedse regering eist, dat de Russische regering een onderzoek instelt naar de omstandigheden, waaronder het ongeval plaats vond, dat degenen, die voor de aanval verantwoordelijk zijn, worden gestraft en dat maatregelen worden genomen om herhaling van dergelijke incidenten te voorkomen. Zij verwacht, dat de Sowjet-regering zich officieel uitspreekt over de maatregelen, die zij denkt te nemen en behoudt zich het recht voor schadevergoeding te eisen."

IN HOGER BEROEP

Advocaat-Generaal vraagt tien jaren voor moordenaar van Santa Cruz

Ook weer politieke gevallen ter groene tafel

Voor het Hof van Justitie in de Nederlandse Antillen, dat vanmorgen zitting had op Aruba, stond terecht de „moordenaar van Santa Cruz" Ch. H. M., die indertijd door de Rechter in Eerste Aanleg wegens het misdrijf van moord was veroordeeld tot een gevangenisstraf van een jaar en vier maanden, van welk vonnis de Officier van Justitie in beroep was gekomen.

Zoals onze lezers bekend zal zijn, heeft verdachte M., thans gedetineerd, in de nacht van 22 Juni van het vorig jaar zijn echtgenote van het leven beroofd door haar verschillende steken toe te brengen met een ijspiek en haar daarna te worgen. M. beriep er zich op, dat hij tal van malen door zijn vrouw met vergiftiging was bedreigd en dat hij daarvoor zeer bevreesd was geworden. Hij vertelde, dat het huwelijksleven slecht was geweest en dat wijlen zijn vrouw niet met geld kon omgaan. Voor de politie en de rechter-commissaris had hij verklaard, dat hij reeds vele maanden lang met het plan had rondgelopen om zijn vrouw van het leven te beroven, maar voor het Hof ontkende hij dat ten stelligste.

Mr A. Bijvoet, de Advocaat-Generaal, merkte in zijn uitvoerig requisitoir op, dat dit het afschuwelijpste moordgeval is, dat hem bekend is. Na psychiatrisch onderzoek was gebleken, dat verdachte in sterke mate verminderd toerekeningsvatbaar was te achten. Spreker moest dit aannemen, maar hij had toch wel bezwaar tegen de argumentatie van de Rechter in Eerste Aanleg, die zich naar zijn vermoeden te veel heeft laten leiden door het psychiatrisch rapport. Mr Bijvoet noemde verdachte een uiterst gevaarlijk individu voor deze maatschappij; hij is niet opgesloten op Groot Kwartier te Curacao en daarom kon hij geen vrede hebben met het vonnis. Hij voelde veel voor de eis van de Officier van Justitie en vroeg evenens een gevangenisstraf van tien jaren met aftrek van de voorlopige hechtenis.

Uitspraak over veertien dagen op Curacao.

Politieke strijd

Te verantwoorden hadden zich ook de politici Henny E. en Porf. C., maar ze waren geen van beide aanwezig, eerstgenoemde wegens verblijf buitenslands.

Verdachte E. had in een geschrift de heer J. E. Yrausquin beledigd; hij had zelf het geschrift opgesteld en op zijn last was het gedrukt en verspreid. In eerste instantie was twee weken gevangenisstraf tegen hem gevraagd.

De Advocaat-Generaal voerde aan, dat reeds in 1927 en 1928 deze verdachte wegens belediging terecht had gestaan, dat was al zo lang geleden, dat hij die gevallen niet meer wilde aanvoeren. Maar in 1949 was er een zeer ernstig geval van smaadschrift en toen was veertien dagen voorwaardelijk het gevolg. Verdachte was bij die gelegenheid geadviseerd op behoorlijke wijze politiek te voeren en niemand persoonlijk te beledigen om een politiek succes te boeken. Geruime tijd ging het goed, maar voor de laatste verkiezingen begon verdachte weer. In die politieke strijd is er veel gebeurd, zowel op Curacao als op Aruba, maar dit geschrijf van E. kon naar het gevoel van mr Bijvoet niet meer door de beugel.

Hij handhaafde het requisitoir van de Officier en vroeg twee weken gevangenisstraf.

Verdachte P. C. was dus ook niet verschenen; hij was zelf in beroep gegaan en had dus naar de mening van de Advocaat-Generaal wel wat meer belangstelling voor de behandeling van zijn zaak kunnen tonen. Verdachte zou de eer en de goede naam van de heer Spit van Sociale Zaken hebben aangerand tijdens een toespraak op een politieke vergadering.

Mr Bijvoet achtte smaad bewezen; hij zou voor verdachte een geldboete voldoende hebben geacht, ware het niet dat deze zo weinig interesse had getoond. Derhalve werd de eis: drie weken voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaren.

Uitspraak ook in deze zaken: over veertien dagen op Curacao.

MEVROUW EMAN NIET ONTVANKELIJK VERKLAARD

ROTTERDAM, 17 Juni. - Heden deed de Arrondissementsrechtbank alhier uitspraak inzake het proces van mevr. Van der Biest Eman namens de Erven Eman tegen de N.V. Overzeese Gas- en Electriciteitmaatschappij te Rotterdam en de Electriciteitsmaatschappij „Aruba" N.V. Het college verklaarde zich ten dele onbevoegd om kennis te nemen van de ingestelde vordering en verklaarde eiseres voor het overige niet ontvankelijk in haar eis.

PIANO-RECITAL VAN ARNOLD JUDA OP ARUBA

Naar wij vernemen zal de bekende Nederlandse pianist Arnold Juda in de loop van deze en de volgende week enkele pianoavonden op Aruba geven. Reeds enkele jaren geleden was de Heer Juda op Aruba, maar toen samen met zijn broer, de violist Jo Juda, thans komt hij alleen.

Arnold Juda is woonachtig in Suriname, waar hij zich vestigde om in samenwerking met het Cultureel Centrum Suriname lessen en concerten te geven. Hij verwierf zich vooral bekendheid door zijn veelvuldig optreden met het Surinaams Symphonie Orkest, dat thans op tournee is naar Trinidad. Te Port-of-Spain heeft het orkest concerten gegeven met Arnold Juda als solist, waarna de pianist nog enkele recitals gaf. In aansluiting hierop komt Arnold Juda naar de Antillen.

Op Aruba worden zijn concerten georganiseerd door de Alg. Ver. Suriname, de Lago Heights Club en de Arubaanse Kunstkring voor Oranjestad. De data zijn 26 Juni (Club Suriname), St. Nicolas), 22 Juni (Lago Heights Club) en 24 Juni (Sociedad Bolivariana, Oranjestad).

Nadere bizonderheden volgen spoedig, men lette op de programma's, die binnenkort zullen worden verspreid.

ANTILLIAANS ELFTAL NIET IN DE VOORRONDE

HELSINKI, 16 Juni — De loting voor de voorronde van het Olympisch voetbaltournooi heeft tot resultaat gehad, dat Nederland tegen Brazilie moet spelen. De volgende tien wedstrijden zijn [illegible] vastgesteld: Verenigde Staten-Italië, Egypte-Chili, Bulgarije-Sovjet-Unie, Zuidslavië - India, Noorwegen-Mexico, Denemarken - Griekenland, Roemenie-Hongarije, Luxemburg-Groot Brittannië, Oostenrijk-Saargebied, Polen-Frankrijk.

De Nederlandse Antillen, Zweden, Duitsland, Finland, en Turkije werden vrijgeloot van een wedstrijd in de voorronde.

LEERLINGENAVOND CONSERVATORIUM OP 11 JULI

Naar de Heer Born van het Arubaanse Conservatorium ons mededeelde, zal de eerste leerlingenavond worden gehouden op Vrijdag 11 Juli a.s. in de Sociedad Bolivariana te Oranjestad. Ook hierover volgen t.z.t. nadere gegevens.

De competitie van de A.V.B.

Hollandia toonde haar kunnen door San Nicolas Jrs te verslaan

De Stadiontribune was maar matig bezet Zondagmiddag en toch werden twee voetbalwedstrijden ten beste gegeven. In tegenstelling met Zaterdagmiddag was er deze dag maar een matige wind, waardoor 't spel ook beter tot zijn recht kwam. Om 3 uur precies gaf scheidsrechter v. d. Kuyp (een nieuwe aanwinst van de AVB) het aanvangssignaal en daar begon de wedstrijd tussen Atomic en Jong Aruba II. Wij merkten reeds heel spoedig op, dat het hier een gelijke strijd betrof en de bal rolde van de ene speelhelft naar de andere, nu en dan onderbroken door een spannend moment voor het doel. Jong Aruba krijgt maar weinig kansen voor het doel doordat de backs van Atomic hard van leer trekken. Maar Atomic, dat meer kansen in het doelgebied krijgt, boekt ook geen resultaten, omdat J.A.'s keeper steeds op zijn plaats is. Kort voor de rust weet de rechtsbinnen van J.A. een pracht voorzet van links om te zetten in een keurig doelpunt en dan gaat de rust in met een 1-0 voorsprong voor J.A.

Atomic zette na de rust haar beste beentje voor en het lukt dan ook om kort voor het einde de gelijkmaker te scoren. Aan een heel interessante wedstrijd van de reserveklasse kwam een eind, terwijl beide ploegen een competitiepunt hadden verdiend.

Hollandia deed het goed

Om 4.15 uur waren alle spelers van Hollandia in het Stadion, terwijl wij nog geen enkel lid bemerkten van San Nic. Jrs. Dacht Hollandia de wedstrijd te winnen zonder een vin te verroeren, ze hadden zich deze middag wel vergist, want juist 2 minuten voor half vijf kwam San Nic. Jrs. de poort van het Stadion binnen. Het duurde niet lang meer of de wedstrijd kon een aanvang nemen. Maar het was ook Hollandia, dat dadelijk een „push" aan het spel gaf. Niet alleen was San Nic. Jrs. laat ten tonele verschenen, maar enkele schenen nog de gevolgen te voelen van een late Zaterdagavond. Vooral de linkervleugel van S.N. Jrs. blonk uit in traagheid. Hollandia opende de score na ongeveer 15 minuten spelen en brengt de stand op 1-0. Meerdere aanvallen worden ondernomen door Holandia, maar de achterspelers met Casuelo weten de aanvallen te stuiten. Niettegensaande de trage linkervleugel weet S.N. Jrs. 20 minuten later een doelpunt te maken en dan gaat de rust in met 1-1.

Na de rust zien we ongeveer het zelfde spelbeeld. Hollandia blijft meer in de aanval en weet ook nog 2 maal te scoren. Het lukt S.N. Jrs. nog een maal een voltreffer te plaatsen maar verder krijgt zij geen kans de achterstand van 1-0 in te halen. Met een verdiende 3-2 overwinning mocht Hollandia huiswaarts keren.

Uw verslaggever gunt Hollandia deze verdiende overwinning van harte en onderstreept nog dat het een mooie wedstrijd is geweest, maar van San Nic. Jrs. hebben wij wel eens beter spel gezien.

Ook Mariniers III lijdt nederlaag

Op het Jong Aruba sportterrein was het ploeg III van de Mariniers die de strijd had aangebonden met Bubali II. De Mariniers hebben flink hun best gedaan en mochten zelfs tot tweemaal toe een voltreffer plaatsen, maar Bubali deed het beter en liet de Marine 3 maal vissen. De wedstrijd eindigde in een 3-2 overwinning voor Bubali.

De overige wedstrijden van Zaterdag:

Op het Arrandas terrein moest plaats vinden de wedstrijd tussen Deportivo en Arrandas, maar deze werd om niet nader bekende reden afgelast. Idem geldt voor de wedstrijd tussen Estrella en SCA, die moest plaats vinden op het SCA-terrein.

De overige uitslagen van Zaterdagmiddag zijn:

Xerxes—Trappers 0-4.
East Star—Republiek 2-2.
Estrella—La Fama 0-2.

Het is niet overdreven als we dus zeggen, dat er druk gevoetbald werd in het afgelopen weekend.

UIT ONZE OMGEVING

Meer geld, vis, woningen en wegen

Nieuw touristenhotel op St. Thomas

De financiering van de Caraibische ontwikkeling is een van de voornaamste problemen van het gebied. Volgens een bericht uit Washington heeft de Wereldbank een voorstel gesteund voor een Internationale Financiële Corporatie, die een kapitaal zal hebben van ongeveer 400 millioen dollars, dat door gouvernementen geplaatst zal moeten worden. Het doel van de corporatie is particuliere investeringen in de onderontwikkelde gebieden van de wereld te stimuleren. In een rapport aan de Verenigde Naties, deelde de Bank mede, dat een dergelijke corporatie „een belangrijke kloof zou vullen in de bestaande internationale machinerie voor de financiering van internationale ontwikkeling".

Men maakte de gevolgtrekking dat over een aantal jaren de nieuwe corporatie „in staat zou zijn een belangrijke stimulans te geven aan particuliere investeringen in onderontwikkelde landen". De Bank deelde mede, dat opgedane ervaringen in financiële kringen een overwicht aantonen ten gunste van het plan.

De corporatie, die reeds in Maart 1951 werd voorgesteld door het Amerikaanse International Development Advisory Board, zou zowel ongegarandeerde leningen als gewone investeringen verhandelen. Zij zal trachten te voorzien in aanvullend kapitaal voor goede projecten waarvoor particulieren niet de nodige fondsen bijeen kunnen brengen. Zij zal trachten kapitaalbeleggers en investeringen tot elkaar te brengen, geen leiding of toezicht uitoefenen op de projecten waarin zij deelneemt en haar fondsen aanvullen door op de open markt aandelen te verkopen van de projecten waarin zij kapitaal geinvesteerd heeft. De hiermede verband houdende ontwikkeling zal ongetwijfeld met bijzondere aandacht worden gevolgd in het Caraibisch gebied, doch andere pogingen om de hulpbronnen tot ontwikkeling te brengen mogen evenwel niet verslappen.

Meer vis

Ter ondersteuning van de pogingen van de Franse Departementen en hun visserij te ontwikkelen, is thans een uitgebreid onderzoek aan de gang, dat wordt uitgevoerd door het Koopvaardij Departement dat sedert de gelijkstelling verantwoordelijk is geworden voor deze werkzaamheden. Het eerste deel van de opdracht werd in 1951 voltooid en bestond uit wetenschappelijke en technische onderzoekingen van visplaatsen en methoden van visvangst. Deze onderzoekingen omvatten bestudering van vismigratie, vaststelling van de meest belovende soorten en middelen om de vangsten te verbeteren. Het tweede deel van het onderzoek zal bestaan uit practische controles van de mogelijkheden van visserij aangeduid in deze wetenschappelijke onderzoekingen.

Uit gedurende het onderzoek gemaakte waarnemingen, werd o. a. opgemaakt, dat vissen in het Cayenne gebied verschillen met die uit West Indië en dat vissen in de wateren van St. Maarten en St. Bartlémy enigszins verschillen met die uit Marttinique. Voorts werd bemerkt, dat er bijna geen verwantschap bestaat tussen vissen van de West Indische en die van de Afrikaanse kust. Van de 240 geidentificeerde soorten, blijken er slechts 42 voor te komen in beide gebieden.

Gezondheid op de Bovenwinden

Dr. J. H. Frenken, wnd. Hoofd van de Openbare Gezondheidsdienst van de Nederlandse Antillen, heeft onlangs een inspectiereis gemaakt naar de Nederlandse Bovenwindse Eilanden. Het bezoek had tot gevolg, dat er voorbereidselen getroffen werden om een groep medische deskundigen te zenden met een volledige medische staf. Deze specialisten zullen een onderzoek instellen naar de gezondheidsfaciliteiten en toestanden op de eilanden en aanbevelingen voor verbeteringen doen. Intussen werden reeds verbeteringen uitgevoerd of zijn in uitvoering. De uitrusting voor het nieuwe hospitaal op St. Eustatius is reeds aangekomen uit Europa en men wacht op installatie. De groep deskundigen die een onderzoek instelt naar de gezondheidstoestanden op de Bovenwinden omvat Dr. Sindran van het Gouvernements Laboratorium op Curacao en Dr. C. A. Winkel, specialist in kinderziekten.

Huizenbouw op Jamaica

De Orkaan Huisvestings Organisatie op Jamaica heeft besloten jaarlijks vijfduizend huizen te bouwen ofwel elke werkdag twintig huizen teneinde de tweede phase van het Gouvernements Woningbouw Plan tot uitvoering te brengen. De kosten van het woningbouwprogramma, dat in drie afzonderlijke projecten is verdeeld, zullen meer dan 10 millioen B. W. I. dollars bedragen. Een der projecten omvat drie duizend één kamer woningen, het tweede project omvat de bouw van 7.000 één kamer woningen op het platteland en het derde project voorziet in ongeveer 2 millioen dollars voor leningen ten behove van huiseigenaars uit de middenstand. De huizen op het platteland zullen pre-fabricated zijn en worden opgetrokken op „eigen hulp" basis.

Deze huizen zullen een aangebouwde keuken en een waranda hebben en de kamer zal groot genoeg zijn om in te delen zoals de eigenaars dat wensen. De huizen in de steden zullen van cementblokken worden gebouwd, die zullen worden geleverd door de Orkaan Huisvestings Organisatie. Aluminiumplaten worden geleverd voor de zadeldaken, maar het is de eigenaars toestaan hun eigen dekspanen te gebruiken, indien zij dit soort daken verkiezen. Wat de uitgifte van leningen betreft, zijn de nodzakelijke maatregelen reeds getroffen voor onderzoek van de aanspraken en het schatten van de middelen der aanvragers om terugbetalingen te doen en men verwacht spoedig aanvragen binnen te krijgen.

„Cottage-hotel" op Sint Thomas

Onlangs werd op de Amerikaanse Maagdeneilanden een conferentie gehouden tussen de Gouverneur Morris de Castro, ambtenaren van het Amerikaanse Prijsstabiliserings Bureau en vertegenwoordigers van de Alcoa Scheepvaart Maatschappij met het doel een voorgestelde verhoging te bespreken van vrachtprijzen voor artikelen die van de Amerikaanse Atlantische- en Grlfhavens worden versdheept naar havens op de Maagdeneilanden. Na een uitvoerige bespreking van het onderwerp, werd overeengekomen een verhoging van $ 1.50 per ton in te voeren op alle artikelen, behalve rijst, heipalen en palen en artikelen waarvoor men vracht naar de waarde betaalt, in plaats van de verhoging van $3,50 per ton, die eerst door de Alcoa Maatschappij was voorgesteld.

Van de Amerikaanse Maagdeneilanden werd ook iets medegedeeld over een pacht overeenkomst die gesloten werd tussen het Ontwikkelings Bureau op St. Thomas en een maatschappij die de naam Water Island Incorporated draagt, voor het verpachten van Water Island, dat nabij de hoofdstad Charlotte Amalie voor de kust ligt. Het ligt in de bedoeling van de pachters een „cottage" hotel op het eiland te bouwen. Dit zal de toeristen faciliteiten op St. Thomas ten goede komen, die verleden jaar door de opening van het 2 millioen dollar kostende Virgin Islands Hotel reeds verbeterd waren, en die zelfs voordien voldoende waren met de verschillende hotels en pensions.

Nieuwe wegen

Het wegenbouwprogramma op Martinique, dat gefinancierd wordt door het Investerings Fonds voor Overzeese Ontwikkeling, maakt goede vooruitgang. Kort geleden werd een nieuw gedeelte van de hoofdweg in het Robert district geopend door de Prefect van Martinique, de heer Christian Laigrot. Het werk aan de Trinite-St. Marie weg gaat voort en de hoofdweg van François naar Vauclin is bijna gereed. Men verwacht spoedig een aanvang te maken met de weg van St. Marie naar Basse Pointe.

Betere huisvrouwen

Zeventien jongedames uit elf Latijn Amerikaanse republieken zijn begonnen met een cursus van zes maanden aan de Afdeling Huishoud Economie van de Puerto Rikijnse Universiteit. Bij de opleiding zal nadruk worden gelegd op de grondslagen van het gezinsleven en de middelen waarmee toestanden in plattelandswoningen kunnen worden verbeterd. Dit project is een resultaat van de overeenkomst die onlangs gesloten is tussen de Universiteit van Puerto Rico en het Instituut voor Land bouwwetenschappen te Turrialba, Costa Rica.

Overdracht gebieden

Er werd een overeenkomst gesloten tussen de regering van het Verenigd Koninkrijk en de regering van de Verenigde Staten voor de onmiddellijke overdracht van de gebieden in de Brits Caraibische koloniën, die verpacht waren aan de Amerikaanse regering onder de Pacht Overeenkomst van 1941, doch die de Amerikaanse regering thans niet nodig heeft voor de bepalingen van de overeenkomst. Deze gebieden zullen door de territoriale gouvernementen voor landbouw worden gebruikt. Met betrekking tot Trinidad betekent dit, dat ongeveer 80 H.A. land beschikbaar zullen komen en dat het locale Voedsel Productie Comité een groot deel van dit land zal gebruiken om de voedseloogsten te vergroten.



Voor de omroep v. d. Ver. Naties heeft mevr. Roosevelt een vraaggesprek gehad met mevr. Rosa M. de Gonzalez-Videla, echtgenote v. de president van Chili.

feuilleton

59

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Door het ene besluit na het andere trok de Nationale Vergadering de macht aan zich, die Lodewijk aan zijn aarzelende handen had laten ontglippen, terwijl de volksmassa het hele land door, in steden en in dorpen, het ontbindingsproces verhaastte door blijken van spierkracht te geven. Die verwildering deed Lodewijk meer pijn dan het verlies van zijn koninklijke rechten. Hij was de vader van zijn volk, en hij wist, dat hij een hartelijke vader was. Hij had zijn kinderen niets geweigerd, hij was nooit bars of onrechtvaardig tegen hen geweest. Waarom gooiden zij dan ruiten in, sloegen zij meubels kapot, braken zij muren af, en tartten zij hem zelfs, hun goede vader? Hij verzocht zijn bisschoppen de hulp der Voorzienigheid af te smeken, en hij deed een beroep op zijn kinderen: „Vertrouwt u toe aan mijn bescherming en mijn liefde!" Niemand luisterde naar hem.

Het hof was geslonken in de uren, die Lodewijk te Parijs had doorgebracht. Zijn familie zag hem met blijdschap terug, maar zijn broer Artois was niet onder hen. Ook het echtpaar De Polignac was niet meer te vinden, noch maarschalk de Broglie en enige anderen. Zij waren de eersten van vele emigranten. De ratten verlieten het zinkende schip.

Artois, de koning nooit meer zou zien, en De Polignacs deden waarschijnlijk verstandig, dat zij zich uit de voeten maakten: evenzeer als zij het volk haatten, haatte het volk hèn. Ook een gedeelte van het personeel wenste 's konings dienst te verlaten. De meesten hunner waren bevorderd tot luitenant of kapitein van de Nationale Garde - ze waagden het zelfs met hun uniform voor de koning te verschijnen, waar hij zich woedend om kon maken.

Een dag of drie vier na de val van de Bastille, verklaart baron de Besenval, had de koning niemand bij zich dan graaf de Montmorin. Besenval ging dus regelrecht naar de koning, om een order over paarden te laten ondertekenen, en toen had hij gelegenheid te constateren, hoezeer de bedienden door de revolutionnaire geest waren aangestoken. „Toen ik de koning het papier had overhandigd," vertelt hij, „kwam er een lakei tussen de koning en mij staan, om te kijken, wat hij schreef. De koning keek om, werd de vlegel gewaar en greep de tang. Ik belette hem, aan die opwelling van toorn toe te geven; hij drukte mij de hand, om mij te bedanken, en ik zag, dat de tranen in zijn ogen stonden."

Lodewijk ken geen geweld gebruiken - zijn woede slonk even snel weg, als ze was opgekomen. Marie Antoinette, verlaten en bedroefd en vaak schreiend, besloot te redden wat zij kon voor haar twee kinderen, drong haar weifelende man opzij en nam zelf het bestuur in handen. Op de Nationale Vergadering keek zij hooghartig neer - die noemde zij een verzameling van raddraaiers en verraders, en het volk, dat de Assemblée steunde, beschouwde zij als een troep beestachtig gespuis, door schurken omgekocht. De beruchte woorden, dat het volk maar koek moest eten, als het geen brood had, heeft Marie Antonette nooit gesproken, maar zij typeren haar houding vrij goed, en het volk van de straat voelde de afkeer der koningin aan en vergold hem duizendmaal met vrees en haat. Datzelfde volksgevoel vrijwaarde Lodewijk van de haat, die zijn vrouw overstelpte.

Eerlijk moet worden erkend, dat Marie Antoinette een slachtoffer was van de omstandigheden. Háár koos de natie uit tot zondebok, waarop alle grieven tegen de troon werdengewroken. De koning was een Fransman - hem hadden de Fransen leren vereren van kindsbeen af, en hij gaf door zijn optreden geen aanstoot. De koningin echter bezat alle eigenschappen, die haar een mikpunt konden maken van de wraak der eeuwen: zij trok de aandacht, zij had macht, zij vormde een minderheid, zij deed domme dingen, zij was een vreemdelinge. Dus kreeg zij de opgekropte haat te dragen en per slot kwam die vijandschap ook op de koning neer.

Toen de opwinding wat luwde, achtte Marie Antoinette het tijdstip geschikt voor een poging, om iets van de verloren koninklijke macht terug te winnen. In September kreeg zij de onwillige koning er toe, huurtroepen (het Vlaamse regiment) naar Versailles te laten komen. Het was een ongelooflijke herhaling van de fout, door het hof begaan in de Julidagen, toen Versailles en Parijs nog betrekkelijk rustig waren. Iedereen zag onmiddellijk een onheilspellend plan in die maatregel.

Er kwam een waarschuwing uit een hoek, vanwaar men zoiets allerminst verwachtte. Graaf de la Marck, een gematigd royalist en een vriend van Mirabeau, wees er Marie Antoinette op, dat het verstandig zou zijn, de hulp van de grote redenaar in te roepen - die zat in geldgebrek en was tot dienst bereid.

vanavond thuis?

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):
11.00 kamermuziek; 11.20 katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor kleinere kinderen; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 comedy music; 6.15 swing, swoet en jazz. 6.30 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 voordracht; 8.45 zoeklicht op Nederland; 9.30 disco nieuws; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor knderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 VOA; 19.30 mandoline-muziek; 19.45 piano muziek; 20.00 reclame; 20.10 RVU; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.53 brieven van luist eraars; 20.05 W.I. rbriek; 20.42 de Amsterdamse Politiekapel; 20.55 avondgebed; 21.5 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 2.00 n.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Russisch antwoord aan Caracas

CARACAS, 15 Juni — Volgens het Sovjet-Russische persbureau Tass heeft de Sovjet-Unie de diplomatieke betrekkingen met Venezuela verbroken. De Sovjet-Russische plaatsvervangende minister van buitenlandse zaken Goesef heeft in een nota aan de Venezolaanse zaakgelastigde te Moskou gemeld, dat de Sovjet-Unie haar zaakgelastigde en ambassade-personeel uit Venezuela terugroept. De Sovjet-Unie verwacht, dat het personeel der Venezolaanse ambassade te Moskou het land onmiddellijk zal verlaten, daar zijn aanwezigheid „onmogelijk is geworden", aldus deze nota.

GESLAAGD TOURNEE OP TRINIDAD

PARAMARIBO, 13 Juni — Het Surinaams philharmonisch orkest, dat werd vergezeld door gouverneur Mr. Klaasesz, heeft een uitstekend geslaagd tournee van een week op Trinidad gemaakt. Bij hun concerten kregen de Surinaamse musici gemiddeld 900 bezoekers per uitvoering. Het orkest bereikte het huidige peil onder leiding van de Nederlandse pianist Arnold Juda, die een buitengewoon goede pers kreeg op Trinidad.

EISENHOWER ZEGT OPRUIMEN TOE

NEW YORK, 15 Juni — De heer Eisenhower heeft verklaard, dat, wanneer hij tot president van de Verenigde Staten zou worden gekozen, hij de gehele democratische regering te Washington zou opruimen met inbegrip van het ministerie van buitenlandse zaken.

GEEN VORDERINGEN

LONDEN, 15 Juni — De onderhandelaars in Korea hebben het plan aanvaard groepen van het Rode Kruis van beide partijen te laten helpen bij de repatriëring van de krijgsgevangenen, indien tot een wapenstilstand mocht worden besloten, aldus meldt de Britse Rode Kruis vereniging. Er zouden drie troepen gevormd worden met in totaal 70 vertegenwoordigers van beide partijen. Een groep zou werken in het gebied, dat onder communistische controle staat, een tweede in het gebied van de V.N. en de derde in de neutrale zone.

Te Pan Moen Djon is men er echter ook Zaterdag niet in geslaagd op het punt van de krijgsgevangenen vorderingen te maken.

De Britse minister van defensie lord Alexander, bracht een bezoek aan het Amerikaanse legermuseum van buitgemaakte wapenen, der Noordelijken enkele kilometers achter het front. Het museum bevat oorlogstuig van Russische, Britse, Amerikaanse, Japanse, Belgische en Chinese makelij. Officieren deelden mede, dat de Chinezen vrijwel uitsluitend radiolampen van Britse of Amerikaanse oorsprong hebben.

...rikaanse delegatie naar de economische en sociale raad van de Verenigde Naties heeft gewaarschuwd, dat er tenzij de Ver. Naties de landen leren hoe zich van water te voorzien, gevaar bestaat voor een tekort van water over de gehele wereld.

KLACHT TEGEN AMIGOE

PARAMARIBO, 16 Juni. - De waarnemend premier van Suriname, de heer J. Alberga, heeft Zaterdag een klacht ingediend tegen het dagblad „Amigoe di Curacao" wegens een onlangs gepubliceerd entrefilet over beweerde onregelmatigheden vanwege de heer Alberga in het faillissement-De Miranda.

Bij informatie werd door de hoofdredactie van de „Amigoe" medegedeeld, dat haar niets omtrent een klacht bekend was. Welk bericht wordt bedoeld, is haar evenmin bekend. Enig commentaar op het bericht kan zij dus niet geven.

TELEFONIST-SPION?

LONDEN, 16 Juni. - William Marshall, een telefonist bij de radiodienst van het Britse ministerie van buitenlandse zaken, is gearresteerd op beschuldiging van het verschaffen van „voor de vijand nuttige" inlichtingen aan de tweede secretaris van de Russische ambassade. Marshall heeft o.m. gewerkt op de Britse ambassade te Moskou. Hij werd aangehouden, toen hij in gezelschap was van een functionaris ener buitenlandse ambassade. Deze begaf zich op zijn onschendbaarheid en verdween.

RHEE HEEFT VEEL PROBLEMEN TE OVERWINNEN

POESAN, 16 Juni. - President Syngman Rhee van Zuid-Korea heeft Zaterdag de Zuidkoreaanse Nationale Vergadering meegedeeld, dat zij het huidige politieke geschil rechtstreeks met het volk moet regelen. Deze mededeling werd bekendgemaakt, toen duizenden Zuidkoreanen in een massa-betoging de ontbinding van het parlement eisten, omdat dit lichaam „het volk verraadt"

Syngman Rhee zeide voorts in zijn verklaring, er geen heil in te zien om zelf voor de Nationale Vergadering te verschijnen, zoals hem enige dagen geleden was verzocht. Rhee wil de Nationale Vergadering vervangen door twee kamers en de president laten gekozen worden door het volk in plaats van door het parlement, zoals de grondwet voorschrijft. Beide voorstellen zijn echter onlangs door het parlement verworpen, waaorp de aanhangers van Rhee begonnen zijn de vergaderingen te boycotten.

MET STALIN-PRIJS GEVLUCHT

BERLIJN, 16 Juni. - De Oostduitse Stalinprijs winnaar Albert Bellwinkel is met zijn gezin naar West-Berlijn uitgeweken, zo heeft het dagblad „Tagesspiegel" bericht. Hij was directeur van een cementfabriek en zou gevlucht zijn, nadat jongelui, die in zijn fabriek werkten, geweigerd hadden toe te treden tot de Volkspolizei, zolang zijn eigen zoons niet het voorbeeld hadden gegeven.

Russen protesteren...

BERLIJN, 16 Juni. - Het Oostduitse persbureau ADN heeft Zaterdag gemeld, dat de Russische autoriteiten geprotesteerd hebben tegen een beweerde schending van het Oostduitse luchtruim door twee Britse straaljagers op Donderdag j.l. In het schriftelijke protest wordt verklaard, dat de Britse miltaire autoriteiten ten volle verantwoordelijk worden gesteld voor de eventuele gevolgen van onwettige vluchten door Britse vliegtuigen over Oostduits gebied.

VRACHTVAARDER ZOU GEZONKEN ZIJN

BUENOS AIRES, 16 Juni. - De Argentijnse vrachtvaarder „Lucho IV" berichtte Vrijdagochtend, dat hij op 10 mijl uit de kust van Patagonië in zinkende toestand was. De uit 18 koppen bestaande bemanning verliet het schip in sloepen. Sindsdien is niets meer van het schip vernomen. Vliegtuigen hebben Vrijdag vergeefs het gebied verkend. Zaterdag kon men door het slechte weer niet opstijgen. Men vreest, dat de schipbreukelingen om het leven zijn gekomen.

TWEE TSJECHEN WERDEN TER DOOD VEROORDEELD

LONDEN, 16 Juni. - Het officiele Tsjechoslowaakse persbureau Oeteka meldt, dat twee jonge Tsjechen wegens spionnage voor het Vaticaan ter dood zijn veroordeeld. Zeven andere beklaagden in dit spionnage-proces te Praag werden tot gevangenisstraffen van 14 tot levenslang veroordeeld, onder wie twee r.k. geestelijken en twee kloosterzusters.

EUROPEES BUREAU V.N.

NEW YORK, 16 Juni. - De Nederlander Adriaan Pelt, die Hoge Commissaris van de Ver. Naties in Libië is geweest, voor dit land onafhankelijk werd, zal, naar wordt vernomen, worden benoemd tot directeur van het te Genève gevestigde Europese bureau van de Ver. Naties.

ELFTAL N.A. GOED AANGEKOMEN

AMSTERDAM, 16 Juni. - Het elftal van de Ned. Antillen arriveerde in de nacht van Zondag op Maandag om kwart voor vijf Nederlandse tijd op de luchthaven Schiphol, waar de spelers en officials hartelijk werden begroet.

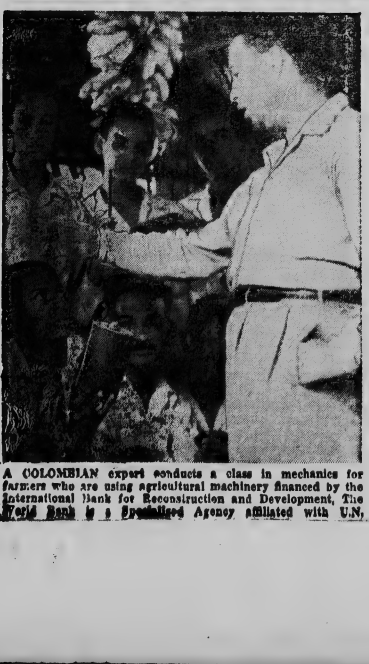
NIEUW TRANSPORTTOESTEL

LOS ANGELES, 16 Juni. - Alhier zijn de eerste proeven genomen met het grootste hefschroefvliegtuig ter wereld, een door straalmotoren voortbewogen transporttoestel. Het toestel is gebouwd voor de Amerikaanse luchtmacht en is bestemd voor het vervoer van zwaar materieel over betrekkelijk kleine afstanden.

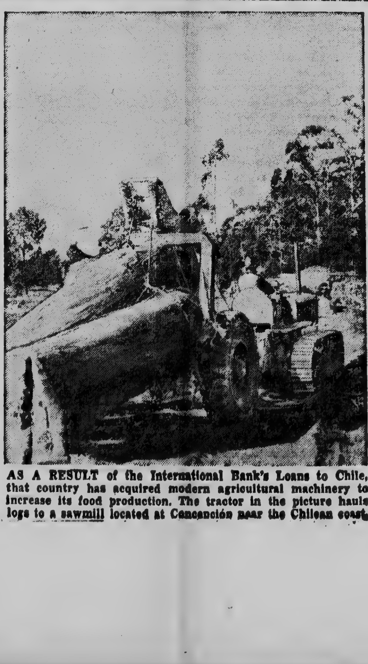
TEKORT AAN WATER

NEW YORK, 16 Juni. - De Ame...

WORLD BANK LOANS AT WORK



A COLOMBIAN expert conducts a class in mechanics for farmers who are using agricultural machinery financed by the International Bank for Reconstruction and Development. The World Bank is a Specialized Agency affiliated with U.N.



AS A RESULT of the International Bank's Loans to Chile, that country has acquired modern agricultural machinery to increase its food production. The tractor in the picture hauls logs to a sawmill located at Concepción near the Chilean coast.



NEAR LIEGE, Belgium, stands a brand new power station which will increase the electricity output of both Belgium and Luxembourg. The power plant was partially financed through a loan of the International Bank for Reconstruction and Development.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Situacion na Koje ta keda excitante

Aliadonan mester mantene orden cu traangas

KOJE, Juni 15 — Diasabra wardanan Americano mester a tira granaat di man yena cu traangas den dos division nobo, cu tabata contene cada uno no menos cu 500 prisonero pa pone un fin na e cantica massal cu ta prohibi entre ocho 'or di anochi y seis 'or di mainta. E infractornan tabata entre e prisoneronan cu a worde pasa Diamars for di den division 76 bao di un lucha violente pa e division chikito aki.

E cantidad di hende cu a muri pa motibo di e lucha aki, a subi mientras tanto te 40, como un di e hendenan herida a muri. Un segundo incidente a socede ora Norte Koreanonan den e apartamiento nobo aki a nenga di sali pafor pa un investigacion di antecedentenan y marca di dede. E wardanan mester a haci uso di traangas den e caso aki, despues di cual orden a bolbe atrobe.

E prisoneronan concerna ta di division 77 undd recientemente cadaver di 16 Norte Koreano a worde haya, kende a worde mata door di nan companjeronan den prison.

Cazador Rusiano a tira un avion Sueco

STOCKHOLM, Juni 16 — Division di publicidad di Fuerza Aerea Sueca a anuncia cu un avion di patrulla Sueca a worde tira abao door di un avion di caza Rusiano. Ultimo noticia die e aeroplano cu a worde tira a worde recibi Dialuna na 04.01 (ora di Holanda). Aki den el a informa cu el tabata ariba lamar, cincuenta kilometer na Noord-West di e isla Dagoe banda di Riga. Luego Fuerza Aerea Sueca ta informa cu Dialuna mainta tempran e aeroplano a worde ataka ariba Oostzee door di dos cazador Rusiano y cu nan a tira ariba dje. Despues di e atake e aeroplano sueco - un amphibie Catalina - a purba ainda pa alcanza e base. Ocho minuut despues di e atake ainda otro avionnan di Suecia a mire'le pero despues si ningun senjal a worde mira mas. E Catalina tabata buscando un avion di entrenamiento cu tabata perdi desdé Diabierna.

Plannan di hotel tin un posibilidad di sigui

Manera ta conoci durante RTC nos a publica e noticia cu un cierto grupo di interesado Holandes a tuma contacto cu varios politiconan Arubano tocante plannan pa hotel. ANP, cu tabata kier sabi mas di e asunto aki, a haya un declaracion oficial, cu no tabatin ningun contacto cu politiconan of vice versa y cu ningun discusion tocante e plan di hotel Holandes a tuma lugar, segun Amigoe di Curacao.

Mientras tanto a parce cu nos noticia tabata correcto toch y cu en verdad discusionnan - entre otro cu algun ministro,, esta Su Excelencia Minister Ir. L. A. H. Peters a tuma lugar tocante e asunto aki.

For di e discusionnan aki a parce claramente - y esaki ta duna e plannan Holandes un oportunidad mas grandi pa nan exito - cu for di banda Antillano nan ta prefera un plan modesto cu oportunidad di realizacion cu un „humbug" plan Americano (plan Papier), cu ta poni ariba papel si, pero cu no tin e minimo oportunidad di tin exito.

Aki tambe e proverbio Holandes ta aplica: mehor un plan di hotel Holandes cu ta sigur cu varios miliones Americano, cu no ta existi of di cual nan existencia ta dudoso.

Manera nos a publica caba Sr. Papier a sali recientemente pa Holanda y a tuma contacto cu e grupo Holandes. Aya tambe e plan bunita cu su milliones dollars a worde presenta. Sr. Papier a informa nan aya cu e millionesnan tabata cla. Hopi stranjo nos ta haya sinembargo e pregunta pakiko e suma di garantia no a worde deposit ainda, y ariba cual pregunta ningun contesta a worde duna.

Un proposicion constructivo sinembargo ta cu Nederlandse Bank a worde scirbi pa consentiento pa exportacion di kapitaal Holandes, den cual Nederlandse Handel Maatschappij lo actua como trustee. Di contesta ariba e carta aki ta depende hopi, esta realizacion di un plan concreto, den cual participacion Antillano lo ta cierto y participacion Venezolano tambe lo ta posible.

FARTICULARIDADNAN EXACTO TA DESCONOCI AINDA

E curso exacto di acontecimientonan tocante paramento di barconan di pescador Arubano door di Warda Costa Colombiano, manera nos a scirbi ayera, no ta conoci ainda. Ta parce casi segur si cu dos di e tres borcanon a worde teni door di Warda Costa Colombiano. Tambe a lamanta cierto inseguridad tocante capitan di e barco „Carmen".

ARNOLD YUDA TA BINI

Den curso di e siman aki ta bini Aruba e famoso pianista Arnold Juda; probablemente Diabierna anochi el lo duna un concierto den Club Surinam y despues segun tur probabilidad el lo duna un concierto den Sociedad Bolivariana. Mas particularidad tocante e asunto aki lo sigui despues.

Openbare Verkoop

Op Woensdag, 16 Juli 1952 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nassaustraat 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. in veiling worden gebracht:

I. een stenen woonhuis de Ruyterstraat # 11 te San Nicolas met garage en tuin op 450 M² erfpachtsgrond, ten name van: H. MADURO (C. 34-80), bevattende: terras, zitkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, keuken en badkamer.

Vrij van huur.

Erfpachtscanon f 180.— per jaar.

II. Twee stenen woonhuizen Rozenstraat, San Nicolas, # 8 en # 10 op 487 respectievelijk 512 M² erfpachtsgrond; ten name van: R. R. BUATO (C. 43-114), elk bevattende: zit-eetkamer, 2 slaapkamers, keuken en badkamer.

Verhuurd No. 8 tot 1 Sept. 1952 voor f 125.— per maand; No. 10 voor f 95.— per maand zonder contract.
Erfpachtscanon respectievelijk f 116,80 en f 122,80 per jaar.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris FELIX E. J. THIJSSEN.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 16 Juni

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	299½
2. Unilever	164⅛
3. Philips	150⅜
4. AKU	134
5. Scheepv. Unie	131½
6. KNSM	124
7. KPM	115¾
8. Ned. Handel Mij.	144
9. Nat. Handelsbank	91⅛
10. Escomptobank	47⅛
11. Cultuurbank	42¾
12. HVA	84
13. Amsterdam Rubber	78¼
14. Deli Mij.	74¼
15. Internatio	142
16. ANIEM Nat. Bez.	62
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	93⅛
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	46¾
22. Unilever (n. cert.)	158½
23. Kon. Ned. Hoogov.	140
24. HAL	153½
25. Mij. Nederland	138
26. Rott. Lloyd	115⅝
27. Java-China Pakket	—
28. Walvisvaart	85
29. Amsterd. Bank	151¾
30. HBU	209¾
31. Banda Rubber	81
32. Deli-Batavia	93
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	168½
36. Alg. Exploratie	102¾
37. Overz. Gas Mij.	75
38. Borsumij.	113¾
39. Lindeteves	127¼
40. Deli Spoor	39
41. Aand. N.I. Spoor	10⅞

Bekendmaking

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:

de Freitas, Sylvie Julie, vonnis 28-3-1952 voor 1 maand;
Lewis, Arnold Alfonso, vonnis 28-3-1952 voor 4 maanden;
Bergen, Andreas Eleuterio, vonnis 28-3-52 voor 3 jaar;
Pandt, Montague Lorraine Macdonald, vonnis 28-3-1952 voor 3 maanden;
Helder, Gervasio, vonnis 4-4-1952 voor 1 jaar;
Lopez, Facundo, vonnis 4-4-1952 voor 1 maand;
Geerman, Aniceto, vonnis 4-4-1952 voor 2 jaar;
Werleman, Bartolomeo, vonnis 4-4-1952 voor 1 jaar en 4 maanden;
Webb, Enrique, vonnis 4-4-1952 voor 1 jaar;
Serrao, Paschael Lionel, vonnis 4-4-1952 voor 1 maand;
Geerman, Aniceto, vonnis 4-4-1952 voor 6 maanden;
Acosta, Angel Leonides, vonnis 4-4-1952 voor 2 jaar;
Ras, Martinus Joannes, vonnis 18-4-1952 voor 1 jaar m.i.v. 19-12-1951;
Semerel, Augustinus Bernardinus, vonnis 18-4-1952 voor 8 maanden;
Dijkhoff, Cipriano, vonnis 18-4-1952 voor 4 maanden;
Orman, Matheo Angelico, vonnis 18-4-1952 voor 2 jaar;
Thiel, Alberto vonnis 18-4-1952 voor 3 maanden;
Naranjo, Manuel de Jesus, vonnis 18-4-1952 voor 6 maanden;
Nyack, Edgar, vonnis 18-4-1952 voor 2 jaar;
Lopez, Basilio, vonnis 18-4-1952 voor 2 jaar;
Franken, Bertran, vonnis 18-4-1952 voor 6 maanden;
Bradshaw, Richard Eversley, vonnis 25-4-1952 voor 6 maanden ing. 6-1-1952;
Dirksz, Jeronimo, vonnis 25-4-1952 voor 2 jaar;
de Cuba, Jacobus, vonnis 25-4-1952 voor 2 jaar;
Petrochi, Jose Maria, vonnis 25-4-1952 voor 2 jaar ing. 28-2-1951;
Roman, Sergio vonnis 25-4-1952 voor 5 maanden;
De Cuba, Jacobus, vonnis 25-4-1952 voor 2 jaar ing. 21-2-1952;
Croes, Carlito, vonnis 25-4-1952 voor 1 jaar;
Norbeck, Selma Theresa, transactie, voor 2 jaar ing. 28-2-1952;
Pantophlet, Stanley Alexander, transactie, voor 2 jaar ing. 28-2-1952,

terwijl bij BESCHIKKING van het Plaatselijk Hoofd van Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:

Naam	Datum
Cheong-Kee-You, Arthur	ddo. 25-4-1952;
Vieira, Ludolph Ignatius	„ 15-5-1952;
Henriquez, Jose Lorenzo	„ 14-5-1952;
Giel, Petrus Benedictus	„ 14-5-1952;
Toledo, Benjamin	„ 15-5-1952;
Roos, Simon Gilberto	„ 15-5-1952;
van de Linde, Pedro	„ 23-5-1952;
Geerman, Romano	„ 29-5-1952;
Heyliger, Reginal Wilmonth	„ 4-6-1952.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba
Plaatselijk Hoofd van Politie,
KWARTSZ.

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven ondervonden gedurende de ziekte en bij het overlijden van onze lieve man en vader

de heer P. I. Henriquez, arts

betuigen wij hierbij onze oprechte dank

Mevr. de Wed: P. I. Henriquez
Oscar Henriquez
Zus Henriquez.

Aruba, Juni 1952

SR. KUYN CU VACACION

Diahuebes Sr. Kuyn di KLM lo sali cu Boskoop pa Holanda pa goza di algun luna di vacacion aya. Su reamplazo, Sr. J. B. Swildens, kende tabata traha pa KLM na Caracas, a yega Aruba caba. Nos ta desea Sr. y Sra. Kuyn un vacacion masha agradable.

UN OTRO FERIA

Nos ta tende cu na Augustus un otro feria lo worde teni cerca di Prins Bernhard School na San Nicolas bao auspicio di Iglesia Anglicano. Obheto di e feria ta pa haya fondo pa construccion di misa. Como fecha nos a recibi dia 25, 26 y 27 di Augustus.

Voorlopige Bekendmaking

Op 25, 26 en 27 Augustus zal bij de Prins Bernhardschool een FAIR worden gehouden ten bate van het Kerkbouwfonds van de Anglikaanse Kerk.

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over MEI 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 JULI 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over MEI verhoogd worden met f 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst,

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 18 JUNI 1952 — No. 1367

Zweden biedt Russen excuses aan

Catalina zou hebben gevlogen boven Russisch gebied

STOCKHOLM, 18 Juni — Zweden heeft de Sowjet Unie excuses aangeboden voor het feit, dat een Zweedse Catalinavliegboot, die op zoek was naar een vermiste Zweedse Dakota de vorige week Vrijdag boven Russisch gebied heeft gevlogen. Dit gebeurde drie dagen voordat een andere Catalina, die naar dezelfde vermiste Dakota zocht door Russische jagers boven de Oostzee werd beschoten.

De in dit bericht genoemde Dakota verdween Vrijdag j.l. boven de Oostzee. Het wrak van die vliegtuig is inmiddels gevonden tussen de Noordpunt van Gottland en het eilandje Ootska Sanddoen.

De Catalina die het Russische gebied schond vloog ongeveer vijf minuten boven het eiland Dagoe en keerde naar het internationale zeegebied terug, zodra de piloot zijn vergissing bemerkte, zo heeft de bemanning gisteren tijdens het onderzoek dat werd ingesteld verklaard. Ook deze Catalina was onbewapend.

De Russische ambassadeur had gisteren op eigen verzoek een onderhoud met de Zweedse eerste minister. Hierbij is niet gesproken over de beschieting van de Catalina of over de Russische spionage in Zweden. De ambassadeur zeide in verbinding gesteld te willen worden met de bemanning van een Russisch vissersvaartuig, dat enige tijd geleden de haven van Opgottland binnenliep.

WAARNEMINGSPOSTEN WORDEN BEZET

WASHINGTON, 17 Juni. - Het Amerikaanse ministerie van landsverdediging heeft bepaald dat alle vliegtuigwaarnemingsposten in de grensstaten met ingang van 14 Juli zullen worden bezet. Het waarnemend hoofd van de Amerikaanse luchtverdediging, generaal majoor Frederic Smith, heeft op een persconferentie medegedeeld, dat het zonder een geweldig radarnet moeilijk is de posities van toestellen, die lager dan pl.m. 660 meter vliegen, te bepalen.

Loterij

Op ons eiland heerst blijkbaar nog heel wat misnoegen over de verkoop van de loten van de Landsloterij. Het aantal verkopers zou niet alleen te gering zijn, maar bovendien zouden enige agenten te veel loten voor verkoop ontvangen. Indertijd - bij de reorganisatie van de loterij - is de kwestie van de verkoop opnieuw aan een onderzoek onderworpen en er zijn toen enige wijzigingen ingevoerd. Deze schijnen, als we de klachten mogen beschouwen, echter niet diepgaand genoeg te zijn geweest.

Het Eilandsbestuur heeft ten aanzien van de Landsloterij (nog) geen vinger in de pap; hier is dus weinig invloed uit te oefenen op de bestaande toestand. Maar wellicht kan men van Aruba uit wel aanbevelingen doen.

Nu we het toch over dit onderwerp hebben: zou inderdaad de mogelijkheid bestaan tot het organiseren van een officiële loterij op Aruba? In de Eilandsraad zijn reeds enige malen stemmen dienaangaande vernomen, maar nadien heeft men er niets meer van gehoord. Er zijn toch instellingen genoeg hier, die zich beijveren de sociale noden te lenigen en veel baar geld behoeven voor de uitvoering van de mooie plannen, die in grote lijnen gecoördineerd kunnen worden.

Eisenhower heeft het beste voor met zijn vaderland

DETROIT, 17 Juni. - Eisenhower heeft op een persconferentie ontkend, dat hij zijn politieke adviseurs berispt heeft, door bij zijn toespraak van Zaterdag geen gebruik te maken van de voorbereide tekst. Zijn campagne was uitsluitend gebaseerd op „zorg en liefde" voor Amerika, zo zei hij. Het is zaak de militaire kracht zodanig te vergroten, „dat wij sterk genoeg zijn om geen vrees te koesteren". Hij heeft goede hoop, dat het niet nodig zal zijn meer troepen naar Europa te zenden en dat zelfs troepen van het buitenland terug zouden kunnen keren.

Over het al of niet zenden van een ambassadeur naar het Vaticaan dient de openbare mening te beslissen, zo zeide hij. Indien Engeland en Amerika de ontwikkeling in Duitsland zullen ondersteunen, zal er geen gevaar bestaan voor een Duitse overheersing van Europa. Eisenhower liet zich zeer lovend uit over generaal Bradley, de voorzitter van de commissie van stafchefs. Hij zeide niet te kunnen begrijpen, wat senator Taft bedoeld had, met te verklaren dat hij de stafchefs zou ontslaan, omdat zij incompetent zijn. Op de vraag of hij militairen in hoge functies zou benoemen, antwoordde Eisenhower, dat het militarisme door zijn persoon, indien hij president zou worden, reeds voldoende in de regering vertegenwoordigd zou zijn.

De republikeinen dienen er voor te zorgen, dat de regeringsmachine brandschoon is. Zulks dient zich tot in alle geledingen uit te strekken, ook tot de voorverkiezingen en het partijcongres. Eisenhower zeide, dat hem vaak de vraag wordt gesteld waarom hij Berlijn niet had ingenomen. Hij had hierop geen ander antwoord, dan dat de actie de Russen ongeveer 10.000 man aan verliezen heeft gekost. „Nog geen enkele van deze dappere mannen van 1952, die mij verwijten durven te maken, heeft aangeboden de 10.000 Amerikaanse moeders te zoeken, wier zonen hun leven hebben moeten offeren voor een waardeloos doel."

Cola Debrot opende een belangwekkende expositie

's-GRAVENHAGE, 17 Juni. - De vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland, mr Cola Debrot, heeft Zaterdag een tentoonstelling van penseeltekeningen van J. B. Gutterswijk te Amsterdam geopend. Hij heeft daarbij een redevoering gehouden, waarin hij zich o.m. afvroeg, waaraan men het sympathieke element in het werk van deze jonge tekenaar zou moeten toeschrijven. Hij beantwoordde deze ietwat rhetorische vraag met te zeggen: „Ik meen het te moeten vinden in de bijzondere toewijding en aandacht, die uit zijn werk spreekt voor de andere mens, in dit geval, voor de bewoners van de Nederlandse Antillen. Het kennis nemen van de dans en de muziek van de Antillen deed Gutterswijk door het contact, dat hij had met Pasuka en Katherine Durham, die een bijzondere plaats innemen in de wereld van wat men vandaag karakteriseert als de Antilliaanse dans en muziek.

De meeste Neger-dansers en muzikanten, die gevierd zijn in de grote metropolen, gaan de noodlottige weg, die hun door de Europeanen en de Noordamerikanen wordt uitgestippeld, namelijk die van het exhibitionistisch orgasme van erotiek of rhythmisch of beide tezamen. Pasuka en Dunham zijn een stap verder; Pasuka zelfs meer. Hij tracht het rhythme op te nemen in de beweging, die alleen mogelijk is, omdat in zijn dansen niet alleen drift, maar ook hart, gemoed en geest tot uitdrukking komen. Pasuka behoort tot de meest menselijke Neger-dansers en het is deze menselijkheid, uiteraard met specifieke geaardheid waardoor, Gutterswijk werd geboeid. De menselijkheid in dit werk is ongetwijfeld van Antilliaanse merktekens voorzien. Men zou de gevolgtrekking kunnen maken dat het hier gaat om een van die Europeanen, die geadopteerd zijn aan de Antillen, voor zij onze eilanden bezochten. Wij kunnen ons afvragen, of het niet hoog tijd wordt, deze kunstenaar in de gelegenheid te stellen de Antillen te bezoeken, welke ontmoeting voor beide partijen van belang kan zijn. Voor de Antillianen, opdat zij zich rekenschap geven, dat niet alleen de op orgasme beluste, maar ook humane Europeanen bestaan. Hij zei, dat het werk thans onze volle aandacht waard is. De heer Debrot besloot met hartgrondige dank te zeggen voor de bijzondere aandacht, die aan de bevolking van de Antillen is gewijd. U moet niet gering denken over de aandacht van de ene mens voor de andere. Zonder deze zou men voorgoed verstoken zijn van vertrouwen, vriendschap en liefde, woorden, die vooral op een bepaald soort conferenties even vaak als lijdelijk gehoord worden.



In DEN HAAG behandelt het Internationaal Hof van Justitie thans de Perzische oliekwestie. Premier Mossadeq onderhoudt geregeld contact met zijn verdediger, een Belgische hoogleraar.

Stockholm demonstreert tegen Russische beschietingen

Gemoederen zijn zeer verhit

STOCKHOLM, 18 Juni. - Maandag is gedurende de geheel dag te Stockholm gedemonstreerd in verband met het omlaag schieten van een Zweeds Catalina toestel door Russische MIG's. De Russische ambassade moest onder politiebewaking worden gesteld en er moest voor deze bewaking versterking worden ingeroepen toen een verbolgen menigte begon met het gebouw met stenen te bekogelen.

De commandant van de Catalina, kapitein Sven Goesta Toerngren, deelde mede: „Wij waren mijlen van de Russische territoriale wateren, toen volkomen onverwacht twee Russische jagers neerdoken en ons met machinegeweren begonnen te beschieten. Wij poogden weg te komen, maar de Russen waren vier maal zo snel als wij en zij konden natuurlijk gemakkelijker manoeuvreren. Onze radio-installatie raakte bij het tweede salvo onklaar. De jagers keerden in totaal zes maal terug; de gehele aanval duurde ongeveer tien minuten. De laatste salvo's troffen de bakboordmotor, die vlam vatte. Het toestel begon toen hoogte te verliezen en werd moeilijk bestuurbaar. Toen wij de wateroppervlakte naderden, vuurde een MIG een salvo in de staart van ons toestel, als om zeker te zijn, dat het met ons zou zijn afgelopen. Wij stuurden naar een klein schip, dat de Duitse „Münsterland" bleek te zijn. Gelukkig hadden de Russen geen belangstelling voor de „Münsterland".

Sommigen van ons hielden de adem in toen ons toestel het water raakte, maar gelukkig brak de Catalina niet. Wij zetten onze reddingboten uit en zwommen toen naar een rubbervlot, dat wij kort voor wij landden hadden uitgegooid. Binnen vijf minuten waren wij door de „Münsterland" opgenomen".

Een lid van de geredde bemanning is met een dijbeenwond in een ziekenhuis opgenomen.

In verband met de zeer verhitte gemoederen in Stockholm door dit gebeurde, was de politie ook genoodzaakt het gebouw van de in Stockholm verschijnende communistische krant te bewaken. Hier had zich al spoedig een grote menigte verzameld, die weldra een dreigende houding aannam.

Inmiddels zijn de opsporingen boven de Oostzee gestaakt, nu het lot van de Catalina bekend is en het wrak van de vermiste Dakota is gevonden.

KIEL GELEGD VOOR ATOOMDUIKBOOT

GROTON, 16 Juni — Bij de kiellegging van 's werelds eerste atoomduikboot, de „Nautilus", in Groton (Connecticutt) deelde president Truman mee, dat de Verenigde Staten het antwoord hadden gevonden op het probleem om atoomenergie dienstbaar te maken aan de mensheid en dat een atoommotor voor een duikboot „bijna voltooid" is. De „Nautilus" noemde hij de voorloper van door atoomkracht voortgedreven koopvaardijschepen en vliegtuigen alsook van atomaire fabrieken, voor de oplevering van electriciteit ten behoeve van woningen, boerderijen en industrieën.

De president zeide niet, wanneer de atoomduikboot in gebruik zal worden genomen; wel vertelde hij, dat de romp van de onderzeeër te Arco in Idaho reeds was gebouwd en dat zij wordt voorzien van een volledige atoommotor. Met deze motor zullen spoedig proeven worden genomen.

ITALIE ACCOORD MET PLAN-SCHUMAN

ROME, 17 Juni. - De Italiaanse Nationale vergadering heeft de deelneming van Italië aan het plan-Schuman - hetgeen ook reeds door de Senaat was bekrachtigd - goedgekeurd met 265 tegen 98 stemmen. Vijf andere deelnemende staten hebben reeds eerder geratificeerd.

LEIDER P.P.A. ZONDAG TERUG

Wij vernemen, dat de heer J. E. Yrausquin, die op het ogenblik in New York vertoeft, Zondagmiddag met het Miami-vliegtuig op Dakota zal aankomen.

MIDDELENSTAAT MEI

Aan de middelenstaat over de maand Mei ontlenen wij het volgende:

Ontvangen werd van de Lago wegens verrichte politiediensten een bedrag van ƒ 807.173; aan bijzonder invoerrecht op benzine ƒ 156.749; aan accijns op gedistilleerd ƒ 237.087; aan inkomstenbelasting ƒ 483.286; aan schoolgelden ƒ 106.573; aan loodsgelden ƒ 299.248; aan inkomsten van de LWV ƒ 187.552 en aan andere ontvangsten van de gewone dienst ƒ 366.381.

In totaal (inclusief de kapitaaldienst) werd over Mei ontvangen een bedrag van ƒ 3.150.756 (geraamd was ƒ 5.025.901).

Van beschieting der Arubaanse vissers was geen sprake

Uit betrouwbare bron vernamen wij vanmorgen, dat de drie Arubaanse vissersvaartuigen, waarover wij reeds schreven, niet door Colombiaanse kustvaartuigen werden beschoten, maar alleen werden „opgebracht". De vaartuigen bevonden zich binnen de territoriale wateren van Colombia, weshalve ze door kustvaartuigen werden benaderd en de papieren werden opgevraagd. Tevens bleek, dat op de vissersschepen meer personen aan boord waren dan was vermeld op de door het Havenkantoor van Aruba afgegeven lijst, welke was afgestempeld door onze Vreemdelingendienst.

Op het ogenblik wordt gewacht op orders uit Curacao; de bemanningsleden genieten in Colombia een zeer goede behandeling.

De kapitein van de „Carmen" is de vorige week overleden; niet door beschieting - zoals uit het bovenstaande wel duidelijk zal zijn - maar door hartverlamming. Het is de Venezolaan Victor Hernandez wien, in afwachting van nader te stellen regelen, toestemming was verleend te varen op een Arubaans vaartuig.

ANDERE PLANNEN?

Vanmorgen is op Aruba aangekomen de voorzitter van de Regeringsraad, die op Dakota werd ontvangen door de heer Gezaghebber en de heer Kerstens. Wij vernamen dat het bezoek van mr dr Da Costa Gomez verband zou houden met weer andere hotelplannen.

Baseball-competitie neemt vaste vorm aan

Er zijn aantrekkelijke wedstrijden te verwachten

Wij vernemen, dat het bestuur van de Arubaanse baseball organisatie druk aan het werk is voor de competitie, waarmee op 29 Juni een begin zal worden gemaakt. Niet minder dan negen teams zullen hier aan deelnemen: Nesbitt, Amstel, La Esfera, Baby Ruth, San Lucas, Heinekens, Lago Highschool, Dodgers en La Salle.

Op Zondag 29 Juni, des morgens om kwart over tien, zal San Lucas in het Wilhelminastadion uitkomen tegen Amstel. Daarna volgen (dezelfde plaats en dezelfde tijd): 6 Juli La Salle tegen Dodgers; 13 Juli Lago Highschool tegen La Esfera en 20 Juli Baby Ruth tegen Heinekens.

Zondagmorgen a.s. (kwart over tien Stadion) zal er een buitengewone ontmoeting zijn: Dodgers, kampioen-1951, zal dan in 't strijdperk treden tegen Nesbitt, de subkampioen 1951. Het verloop van de competitie van het vorig jaar garandeert de baseball-liefhebbers een zeer spannende wedstrijd, waarvoor ongetwijfeld veel belangstelling zal bestaan.

Voorts werd ons gemeld, dat de ABBA onderhandelingen voert met de baseballploeg van de Staat Falcon en verder zijn er plannen gevormd om te spelen tegen Costa Rica, in verband waarmede contact werd opgenomen met de heer Alberto Sasso, Consul van Costa Rica alhier.

„Gevaarlijkste jaar voor veiligheid van Amerika zal 1954 zijn"

Koreaanse oorlog vergt 400 millioen dollar per maand

WASHINGTON, 17 Juni. - De voorzitter van de Amerikaanse commissie van stafchefs, generaal Bradley, heeft gewaarschuwd tegen de voorgenomen vermindering van de Amerikaanse vliegtuigproductie en gezegd, dat zulks de Europese kansen om een Russische aanval in het „gevaarlijkste jaar" 1954 te stuiten in gevaar zal brengen. Bradley heeft dat gezegd in een Dinsdag gepubliceerde getuigenis voor de Senaatscommissie, die de gevolgen van het besluit van president Truman om de totstandkoming van een Amerikaanse luchtmacht van 143 groepen uit te stellen van 1954 tot 1956, bestudeert.

Bradley beraamde dat de sterkte van een NAVO-luchtmacht in 1954 - die het uiterste minimum voor een succesvolle verdediging van de NAVO-gebieden geacht mag worden - onder het beoogde programma aanmerkelijk geringer zal zijn. In het rapport van de Senaatscommissie is vastgesteld, dat Truman zijn besluit nam om „fiscale redenen", terwijl de chefs van de staven als hun mening te kennen geven dat „1954 in de voorzienbare toekomst het gevaarlijkste jaar voor de Amerikaanse veiligheid zal zijn."

Volgens het rapport van de Senaatscommissie was dit oordeel gegrondvest op de beste geheime inlichtingen omtrent de opbouw van de strijdmacht van de potentiële vijand, die de stafchefs konden krijgen. Generaal Bradley verklaarde, dat het uittrekken van 't programma voor de bouw van een sterke Amerikaanse luchtmacht van 1954 tot 1956 het vermogen van de Verenigde Saten en de NAVO-landen om voor 1956 een met volle kracht uitgevoerde Sowjet Russische aanval met succes te weerstaan, ernstig zou verminderen.

In het rapport wordt verder verklaard, dat ook de minister van defensie Lovett de Verenigde Staten heeft gewaarschuwd om zich niet door de Sowjet Unie te laten overtroeven en „achter te raken in de bewapeningswedloop". De minister voor het leger Pace deelde mede, dat de Amerikanen in de Koreaanse oorlog de voorraden sneller gebruiken, dan zij worden vervaardigd. Hij zeide dat de Koreaanse oorlog tot het einde van Maart ongeveer 9 milliard dollar had gekost en thans circa 400 millioen dollar per maand vergt.

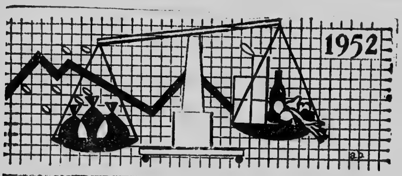
De waarnemend chef van de Amerikaanse luchtmachtstaf, generaal Nathan Twining, heeft verklaard, dat Rusland de Verenigde Staten in de laatste vijf of zes jaren geslagen heeft op het gebied van de vliegtuigproductie, in het bijzonder in het vervaardigen van straal- en andere jagers. Hij voegde hieraan toe dat hij slechts over het aantal sprak, maar dat inmiddels de kwaliteit van de Russische vliegtuigen aanmerkelijk beter is geworden.

VOOR VRIJE VERKIEZINGEN IN GEHEEL DUITSLAND

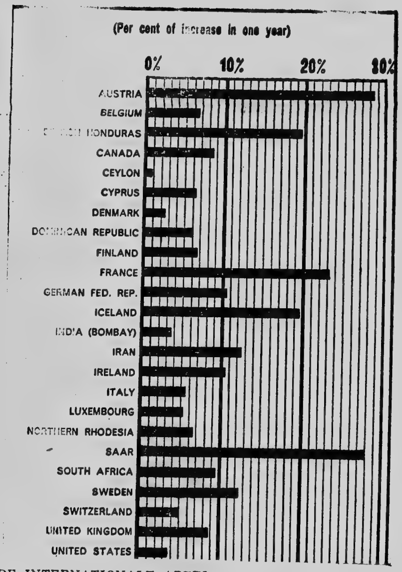
PARIJS, 17 Juni — Van gewoonlijk goed ingelichte zijde is vernomen, dat de Verenigde Staten de Franse en Britse aanbevelingen voor het houden van viermogendhedenbesprekingen met de Sowjet Unie, via de ambassadeurs hebben aanvaard.

In het Westelijk antwoord op de jongste Russische nota over Duitsland zal worden voorgesteld in de nabije toekomst een bijeenkomst van de ambassadeurs van de vier landen te houden ter bespreking van het instellen van een neutrale commissie, die tot taak zal krijgen een onderzoek in te stellen naar de mogelijkheid tot het houden van vrije verkiezingen in geheel Duitsland.

Naar verluidt zal het opstellen van het Westelijke antwoord in Washington worden voorgezet.



COST OF LIVING AROUND THE WORLD



DE INTERNATIONALE ARBEIDERSORGANISATIE gaf bovenstaand schema uit waaruit blijkt de toename van de kosten van levensonderhoud in verschillende landen. Vergeleken is hier de maand Februari 1952 met dezelfde maand in 1951.

Zweedse journalist spionneert al tien jaar voor de Russen

STOCKHOLM, 17 Juni. - De 33-jarige communistische journalist Johan Fritiof Enbom werd gisteren ervan beschuldigd van 1941 tot 1951 spionnage te hebben bedreven ten behoeve van Rusland en verraad te hebben voorbereid in het geval van een nieuwe wereldoorlog. De Zweedse eerste minister Erlander protesteerde gisteren bij de Russische ambassadeur Rodionof tegen Russische diplomaten betrokken bij deze rechtszaak, zo deelde een woordvoerder van het Zweedse departement van buitenlandse zaken mede. Zes andere communisten, onder wie een vrouw, die tezamen met Enbom beschuldigd zijn, zullen niet voor vandaag voor het hof, dat deze zaak behandelt, verschijnen. Zij werden alle zeven in de laatste zes maanden gearresteerd tijdens een jacht op spionnen door het gehele land en zij worden beschuldigd van „grootscheepse spionnage". De ernstigste vorm van spionnage kan in Zweden worden gestraft met dwangarbeid voor het leven.

Toen hij het proces gisteren opende, zei de openbare aanklager, dat de behandeling van de zaak openbaar zou zijn, voor zover maar enigszins mogelijk. „Wij zullen uitsluitend het sluiten van de deuren vragen voor zittingen, waarop militaire geheimen worden behandeld," zo zeide hij.

De rechter, de jury en de openbare aanklager zijn dezelfde als die in het proces tegen de communistische officier van de Zweedse marine, die in November van het vorige jaar tot levenslange dwangarbeid werd veroordeeld, omdat hij zeer belangrijke militaire geheimen aan de Russen had overgeleverd.

feuilleton

60

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De koningin zei hooghartig: „Wij zullen nooit zo ongelukkig zijn, dat wij ons tot het pijnlijke uiterste gedwongen zullen zien, Birabeau om hulp te vragen. Desondanks drong Mirabeau er bij La Marck op aan, dat hij de koning zou waarschuwen tegen die troepen-concentratie te Versailles. „De koning en de koningin zijn verloren!" riep Mirabeau. „Je zult het zien! Het volk zal op hun cadavers losranselen!" La Marck trok een gezicht van afschuw bij die uitdrukking, maar Mirabeau hield heftig vol: „Ja, ja, ze zullen op hun cadavers losranselen! Je begrijpt niet, in welk gevaar ze zijn. Je moet ze waarschuwen!"

Het hof stoorde zich niet aan die waarschuwing — en de opwinding binnen Parijs steeg.

De getrouwe edelen, die deel uitmaakten van de koninklijke lijfwacht, verheugden zich zeer om de komst van het Vlaamse regiment, en boden de officieren der beide bataljons een diner aan, waarbij ook de officieren van de Zwitserse garde zouden aanzitten, alsmede enige officieren van de Nationale Garde te Versailles. Het diner had de 1ste October plaats, en de koning had er de grote toneelzaal in het paleis voor afgestaan. De tafels stonden op het toneel, en in de loges zaten belangstellenden. De officieren van de lijfwacht en die van het Vlaamse regiment zaten aantafel om en om. Er speelde een goed orkest, en naarmate es meer champagne had gestroomd, was de geestdrift geklommen. Reeds trilden de muren van de kreten: Leve de koning, toen de koning, met de koningin en de kleine dauphin (als we mevrouw de Campan, de niet altijd geloofwaardige hofdame der koningin, hier geloven mogen) de zaal binnentraden. De koninklijke familie ging de tafels langs en aan het gejuich kwam geen einde. Vervolgens, zo werd er verteld, hadden de officieren witte kokardes opgestoken — de oude Bourbonse kleur — die hun door hofdames waren aangeboden, en de nieuwe, de nationale rood-wit-blauwe kokarde, op de grond geworpen en vertrapt. (Mevrouw de Campan geeft alleen toe, dat enkele jongelui de witte voering van hun driekleurige korkardes naar buiten hadden gekeerd).

Die ware of vermeende smaad tegen het symbool der omwenteling verwekte een storm van protesten en wilde geruchten. Verraad! Verraad! riepen de volksmenners. De zieke en mismaakte Marat riep door de straten van Parijs: „O dood! Ontwaak!" Een dichte menigte vulden de tuin van het Palais Royal, waar met groot succes geld van Orleans werd uitgedeeld. De honger werkte met de raddraaiers mee. Dagen lang reeds waren de graantransporten naar de hoofdstad te Senlis en Lagny op ondoorgrondelijke wijze opgehouden — duizenden liepen zonder brood. In de vroege ochtend van de 5de October trokken enige duizenden hongerige vrouwen in optocht van Parijs naar Versailles, om de regering te dwingen, haar eten te verstrekken. Bij de deelneemsters aan de hongeroptocht op die gure regendag voegden zich velen, die vastberaden op iets anders uit waren dan op brood.

Lodewijk was op jacht, te Meudon. Hij had juist zijn page bevolen: „Ga aan de drijvers zeggen, dat ze niet zo ver moeten gaan; ze zouden iemand kunnen wonden," toen er een renbode naderde.

„Sire," hijgde hij, „er komen benden moordenaars op het kasteel af!"

„Dank u, mijnheer," zei Lodewijk kalm, „maar er zal heus niet gebeuren. U bent zeker moe. Stap in een van de rijtuigen, dan kunt u terugrijden naar Versailles."

Op dat moment kwam baron de Salvert, de stalmeester der koningin, met een brief van Marie Antoinette. Zij verzocht de koning dringend, onmiddellijk terug te komen. Lodewijk stapte in een rijtuig en haastte zich terug naar Versailles.

Terwijl de paarden des konings over de weg galoppeerden, marcheerde de voorhoede van het leger Parijse vrouwen de zaal der Nationale Vergadering binnen. „Du pain!" riepen zij, du pain!" Mounier, de president der Assemblee, deelde mede, dat de koning schikkingen trof, om Parijs van brood te voorzien. „Daar zijn we niet tevreden mee, schreeuw de Maillard, de mannelijke leider van het hongerleger. De vrouwen verlangden haar afgod Mirabeau te zien: „Ons moedertje Mirabeau!" — „Onze lieveling graaf de Mirabeau!" Hij was niet in de zaal, maar zijn dikke jongere broer, „Tonnetje" Mirabeau, plukte de familielauweren en kuste diegenen onder de Parisiennes, die hij knap genoeg vond. Daarna gingen president Mounier en een deputatie van twaalf vrouwen door de modderplassen op weg naar het kasteel. Enige afgevaardigden en een menigte vrouwen volgden hen.

VAN DE PERS

Wat wij de laatste tijd ontvingen ....

Met de regelmaat van de kalender ontvangen wij uit Curacao de Groen-Wit Bazuin, het orgaan van de voetbalvereniging „Willemstad". De „Curacaose Courant" drukt het, maar wie dit uitstekende sportblad redigeert is ons niet bekend. Behalve de gebruikelijke bestuurs- en andere verenigingsmededelingen bevat het blad verslagen, overzichten en tips over voetbaltechniek (van de heer M. Molenaar). Verder wat ditjes en datjes over „Willemstad" en voetbal in het algemeen. Een keurig orgaan, met de verschijning waarvan wij redactie en uitgeefster ook voor de toekomst veel succes toewensen.

Ook op Aruba

Ook op Aruba is kort geleden een voetbal-orgaan uitgekomen; het bestuur van „Aruba Jrs." nam daartoe het gelukkige initiatief. Dit is een maandblad, wordt gedrukt bij de Aruba Drukkerij en staat onder redactie van enige bestuursleden. Uiteraard staan ook in dit blad - met het trotse embleem van de club op de voorpagina - de verenigingsmededelingen op de voorgrond. Daarnaast werd het clublied afgedrukt en interessante nieuwtjes opgenomen over de Olympische Spelen, welke thans in Helsinki worden gehouden en waaraan een Antilliaanse voetbalploeg zal deelnemen. Het volgend nummer van dit clubblad [illegible] verschijnt voor 1 Juli; wij hopen voor de actieve redactieleden, dat het blad op die dag klaar zal zijn en verder tot in lengte van de Aruba Jrs. jaren regelmatig zal verschijnen. De redactie wensen wij veel succes toe en veel steun van de overige leden.

En in Nederland

In Haarlem - bij „Westerdruk" - verscheen dezer dagen het eerste nummer van „De Westindiër", een Surinaams-Antilliaans blad, dat op de eerste en derde Vrijdag van de maand zal verschijnen. Hoewel de redactie, onder leiding van de heer E. Th. Waaldijk te Amsterdam, het voornemen heef het blad eerlang wekelijks te doen uitkomen.

De eerste uitgave heeft een „Ten geleide" van Prof. dr Rudi A. J. van Lier en een uitvoerige verklaring van de redactie, waarbij opgemerkt wordt: „Gezien het feit, dat in de Nederlandse pers slechts weinig nieuws en nog minder voorlichting over de West-Indische Rijksdelen wordt gegeven, en gelet op het grote belang van deze voorlichting, komt het ons voor in deze behoefte te kunnen voorzien door dit eenvoudig blaadje, dat hoofdzakelijk in deze richting werkzaam zal zijn. De bedoeling is dat het blad Westindisch nieuws zal brengen, dus nieuws uit en betreffende West-Indië (Suriname en de Nederlandse Antillen), alsmede van de Westindische gemeenschap in Nederland."

Het even eenvoudig als smaakvol opgemaakte blad bevat een artikel over de Nederlandse Antillen, een bijdrage over de Surinaamse Volksvertegenwoordiging, over „Recht en Vrijheid", de toekomst van het Surinaams, het literaire leven in de Nederlandse Antillen, enzovoort. Wie meer over deze lectuur wil weten, kan zich in verbinding stellen met de redactie, Marnixstraat 290. Amsterdam-W.

Verona-nieuws

Voor Verona-nieuws leze men voortaan Verona News, een in de Engelse taal gesteld maandblad van de afdeling Aruba van de Vereniging voor Experimenteel Radio-onderzoek on de Nederlandse Antillen. Een goed gestencild orgaan onder leiding van de heren J. M. Kelkboom, S. J. Heeringa en A. Kooiker, allen leden van genoemde vereniging, die zich ten doel stelt het radio-amateurisme op deze eilanden te bevorderen.

Het blad bevat correspondentie met amateurs elders, technische bijzonderheden over ontvangst- en zendapparaten en tal van practische tips voor de leden. Wij hopen, dat de redactie volhardt in de verschijning van het orgaan. Daartoe is - zoals met alle verenigingsbladen - de medewerking nodig van ale leden.

Voor het buitenland

Van de Handelscommissaris voor Nederland ontvingen wij de allernieuwste uitgave van de Economische Voorlichtingsdienst, 'n bijzonder fraaie bij Enschedé en Zonen gedrukte brochure „Mixing Business with Pleasure", welke uitgave ook in het Spaans werd vertaald: „Holanda - por negocios y por placer". Voor zakenlieden en touristen bevat de brochure een schat van gegevens en verspreiding op grote schaal zal zeker aan het doel van de uitgave tegemoet komen.

De brochure verscheen in helle kleuren en is met tientallen prachtige foto's verlucht; weer een uitermate geslaagd E.V.D.-product. Degenen die wat meer van Nederland willen weten, moeten trachten een exemplaar te bemachtigen.

Gijzeling van Hommerson weer verlengd

ZAANDAM, 17 Juni. - Volgens beschikking van de Amsterdamse rechtbank is de gijzeling van de Zaanse journalist Hommerson opnieuw verlengd tot 24 Juni a.s. (de gijzeling begon op 6 Mei).

„De Amsterdamse Pers" heeft mevrouw Hommerson een grote mand fruit gestuurd. In een begeleidend schrijven zegt de Amsterdamse Pers, dat zij er prijs op stelt mevrouw Hommerson in de hulde te laten delen. Zij is voor haar man „in deze weken een bijzonder grote steun, die zeker zal bijdragen Hommerson in zijn houding, een houding, die de enig juiste is, die een journalist onder deze omstandigheden past, te laten volharden".

Aan de gijzelaar heeft de Amsterdamse Pers een brief gestuurd, waarin hem hulde wordt gebracht voor zijn standvastigheid.

Waardering

De Gronings-Drentse Journalistenvereniging heeft in een bijeenkomst te Groningen na uitreiking der diploma's aan de deelnemers van de cursus van het Persinstituut een schrijven gezonden aan de heer A. H. Hommerson, waarin de leden van de vereniging getuigen van hun waardering voor de houding van deze gegijzelde journalist. De leden verklaren, dat zij zich geheel stellen achter het door de heer Hommerson ingenomen standpunt, het enige standpunt, aldus het schrijven, dat de journalist, waar ook ter wereld en op welke plaats hij ook staat, kan innemen.

In het schrijven wordt verder gememoreerd, dat ook de oud-federatievoorzitter van de Nederlandse Journalistenvereniging, mr M. Rooy, die in genoemde bijeenkomst een causerie hield, de heer Hommerson hulde heeft gebracht voor diens houding. Deze bijeenkomst was bezocht door vele journalisten uit het Noorden en door verscheidene professoren-docenten van de cursus van het Persinstituut, o.a. prof. dr. K. Baschwitz. De Gronings-Drentse Journalistenvereniging spreekt in dit schrijven tenslotte de hoop uit, dat er spoedig een eind mag worden gemaakt aan de gijzeling van de heer Hommerson.

OLYMPISCHE TEAMS PER „VLIEGENDE HOLLANDER" NAAR HELSINKI

In de periode van 12 Juli tot en met 11 Augustus zal de K.L.M. ter gelegenheid van de Olympische Spelen haar dienst Amsterdam-Kopenhagen-Stockholm driemaal per week naar Helsinki doortrekken. Bovendien zal ook de lijn Amsterdam-Hamburg op 14, 15, 16, 17 en 18 Juli en op 4, 5, 6, 7 en 8 Augustus om dezelfde reden tot de Finse hoofdstad worden verlengd.

Reeds zijn verschillende Olympische teams op deze K.L.M. diensten geboekt o.a. 44 Japanse Zwemmers en wielrenners, die na de Olympiade een bezoek zullen brengen aan verschillende Europese steden, een Cubaans team, een groep van de Goudkust, het 28 man sterke voetbalteam van de Nederlandse Antillen, vrijwel de gehele Nederlandse en Belgische Olympische ploegen en een Braziliaans team. Voorts zijn er nog verscheidene deelnemers aan de Olympiade die niet in groepsverband met de K.L.M. naar de Olympiade in Helsinki zullen reizen.

De ruiteréquipe uit de Verenigde Staten is reeds met het eerste touristen-vliegtuig van de K.L.M. naar Europa vertrokken.

NIEUWE SERVICE OP INTERCONTINENTALE KLM-ROUTES

Onlangs is de service op de intercontinentale diensten van de K.L.M. weer uitgebreid. De passagiers, die tijdens de vlucht hun correspondentie zouden willen afdoen, kunnen thans beschikken over een portable Olivetti-schrijfmachine, die in elk vliegtuig op de grote luchtlijnen aanwezig is.

Deze schrijfmachine is van uiterst licht materiaal vervaardigd en kan zeer gemakkelijk tijdens de reis op de knieën worden gehouden.

ALLE TOURISTENVLUCHTEN OVER ATLANTISCHE OCEAAN NU PER DC-6 B

Met ingang van 12 Juni is de K.L.M. alle touristenvluchten naar en van Amerika gaan uitvoeren met DC-6 B vliegtuigen, die plaats bieden aan 77 passagiers.

De laatste constellation op deze speciale dienst is op 11 Juni naar de Verenigde Staten vertrokken.



DE GEZONDHEIDSDIENST van de Verenigde Naties oefent een permanente controle uit op de vervaardiging en het vervoer van verdovende middelen, zoals opium. Op de foto ziet U de heer Charles C. Fulten hoofdscheikundige van het laboratorium van de V.N., die een onderzoek instelt naar de samenstelling van opium in een zeer onschuldig lijkend poedertje, dat ergens in beslag werd genomen.

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
11.00 symphonische muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuz.; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 kl. muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 the Voice of the Windward Islands; 9.00 conjunto avond; 9.40 muziek; 8.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.11 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 het CCS spreekt; 18.20 piano jazz; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,90, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.21 de komende verkiezingen; 19.35 het Metropole orkest; 20.01 actualiteit; 20.08 W.I. rubriek; 20.38 lichte muz.; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
15.00 naar Curaçao
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

TUR OCUPANTENAN DI E CATALINA SUECO A WORDE SALBA

Rusianonan a haci siete atake

STOCKHOLM, Juni 16 — E siete ocupantenan di e avion Catalina di Suecia, cual manera nos a publica ayera, a worde tira ayera mainta door di un avion di uaza Rusiano, a worde salba. Nan a worde tuma na bordo door di un bapor Aleman. Dos di e aviadornan Sueco a resulta di ta herida. Segun anuncionan oficial e avionnan Rusiano concerna a haci siete atake aparte ariba e Catalina. Segun un corresponsl di Reuter na Helsinki e siete ocupantenan di e Catalina a baha na terra na Hangoe den Zuidwest di Finlndia. Nan a acudi cerca consul Sueco aki. Algun di nan tin herida di bala den nan braza.

Premier Erlander a entrega embajador Rusiano dos protesta: un contra tiramento ariba e Catalina y un otro contra e rol di diplomatiknan Sovietico den e caso contra e journalista comunista Enbom, contra cual un proces ta den progreso. Den e promer protesta ta worde bisa entre otro: „Gobierno di Suecia ta exigi cu gobierno Rusiano ta haci un investigacion na e circumstancianan bao di cual e accidente a tuma lugar, cu esnan cu ta responsabel pa e accidente aki worde castiga y pa medidanan worde tuma pa evita tal sorto di sucesonan den futuro. Nan ta spera cu gobierno Sovietico lo duna un declaracion publico di e medidanan y ta reserva e derecho pa exigi indemnificacion."

DIEZ ANJA PA MATADOR NA SANTA CRUZ

Ayera mainta e caso di un cierto senjor Ch. H. M. a worde trata dilanti corte di apelacion na Aruba. Sr. M. a worde condena algun luna pasa door di juez den primera instancia pa un castigo di un anja y cuater luna y Officier van Justitie a apela mes ora contra e sentencia aki. Sr. M. ta worde acusa di a mata su senjora ariba e anochi di 22 di Juni di anja pasa cu un ijspiek. M. a declara cu hopi viaje el a worde menaza door di su esposa cu venenacion y cu pesey el tabatin masha hopi miedo. El a conta cu nan bida matrimonial tabata masha malo y cu su esposa no tabata sabi com trata cu placa. Dilanti di poliz y rechter-commissaris el a declara cu el a camna varios luna cu e plan pa mata su senjora, pero dilanti di Corte el a nenga esaki redondamente.

Mr. A. Bijvoet, Advocaat-Generaal, a observa den su requisitoir cu esaki ta e caso di matamento mas horible cu el sabi di dje. Despues di un investigacion psychiatrico a parce cu e persona aki no por worde teni completamente responsalbe pa su hecho. El mester accepta esaki, pero el tabatin objeccion contra argumentacion di Juez den Primera Instancia, kende segun su opinion, a laga e informe psychiatrico guie mucho. Mr. Bijvoet a yama e acusado un sujeto peligroso pa comunidad; el no ta cerra na Groot Kwartier, pesey el no por ta satisfecho cu e sentencia. El tabata sinti hopi pa demanda di Officier van Justitie y el a pidi un castigo di prison di diez anja kitando e tempo cu e homber tabata den arrest caba. E decision lo worde duna aki diezcinco dia.

CASONAN POLITICO DILANTI DI CORTE

Dos politico Arubano, esta Srs. Henny E. y Porf. C. tambe mester a presenta dilanti di Corte di Husticia ayera mainta, pero ambos no a aparece. Henny pa motibo di su permanencia den estranheria.

Den un papelucho acusado E. a ofende Sr. J. E. Yrausquin; el mes a formula e papelucho cual a worde imprimi y destribui segun su instruccion. Den primera instancia dos siman di castigo den prison a worde pidi pe.

Advocaat-Generaal a declara, cu na 1927 y 1928 e acusado aki mester a presenta dilanti di Raad pa motibo di ofensa. Esaki tabata asina tanto tempo pasa cu el no por recorda e caso exacto mas. Na 1949 tabatin un caso masha severo di ofensa y e tempo un castigo di 14 dia condicional tabata e consecuencia. E acusado a worde avisa e tempo ey pa haci politiek na un modo adecuado y pa no ofende ningun hende pa obtene un exito politico. Basta tempo a bai bon, pero promer cu ultimo campanja e acusado a cuminza atrobe. Hopi a socede durante e campanja politico tanto na Curacao como na Aruba, pero esaki si tabata di mas. El a mantene requisitoir di Officier van Justitie y a pidi dos siman di castigo.

Acusado P. C. tampoco no a aparece; el mes a bai den apelacion y segun opinion di Advocaat-Generaal el por bien a munstra un poco mas interes pa tratamento di su caso. Acusado parce a mancha honor y bon reputacion di Sr. Spit di Sociale Zaken durante un discurso den campanja politico.

Mr. Bijvoet a considera cu e ofensa tabata proba; el lo a pensa cu un boet lo tabata suficiente pa acusado, si acaso esaki a munstra un poco mas interes. Consequentemente e demanda a bira: tres siman condicional cu un periodo di prueba di tres anja. Decision den tur e asuntonan aki lo sigui aki diez-cinco dia na Curacao.

POESAN A TEMBLA ARIBA SU FUNDAMENTONAN MIENTRAS EXPLOSIONNAN TABATA SIGUI

POESAN, Juni 16 — Trinta mil habitante Koreano a bandona nan cas awe den apuro, ora bom, granaat y otro municion a worde benta den laira y a explota den un serie di explosion terrible, ora un reposito di. municion di Naciones Unidas den vecindario di Poesan a bula, asina un „round-up" di e oficina di prensa „Reuter" ta cuminza su reportaje tocante e secusonan, cu a nocede awe mainta.

E explosionnan cu a worde causa door di candela den un di e dumpnan di municion mas grandi di Naciones Unidas na Korea, a mata un Americano y a heria 28, asina octvo ehercito Americano ta anuncia. Dos solda Americano ta perdi ainda. Diez ora despues cu e candela a cuminza, explosionnan ta sigui ainda. No solamente poliz di Zuid-Korea pero tambe oficialnan di publicidad Americano ta haciendo un investigacion, como cu nan ta teme pa sabotage. E ultimo hendenan cu a worde interroga, campesinonan, ta biba den vecindario di e deposito di municion. Poliz Korea a informa cu cinco solda Americano a worde mata den combate cu guerilla den un vecindario, menos cu un luna pasa.

DEMANDA DI SRA. EMAN NO POR WORDE TRATA

ROTTERDAM, Juni 17 — Awe Arrondissementsbank na Holanda a tuma un decision den e proces di Sra. Van der Biest-Eman na nomber di herederonan di Sr. Eman contra N. V. Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij „Aruba". E collegio a declara su mes parcialmente inqualifica pa tuma nota di e demanda cu a worde sumeti y pa demas a declara cu demanda di Sra. Eman no por worde trata.

PROPOSICIONNAN PUBLICA

Bestuurscollege a sumeti algun proposicion di ordinancia insular na Eilandsraad; No. 4 tin como obheto stipulacion pa combati e infacilidad cu ta worde causa door di instrumentonan di muziek cu ta zona duro y altavoz. No. 5 ta trata tocante combatimento di peligronan mental y social di pelicula. No. 6 finalmente tin como obheto medidanan tocante establecimiento di institucionnan, cu ta causa infacilidad, danjo of peligro („Ta prohibi sin vergunning di Bestuurscollege pa establece lugarnan cu sea door di olor stinki, vapor of huma, sea door di lawaai of desorden, sea di otro forma, por causa infacilidad, danjo of peligro na vecindario".) Nos ta bolbe ariba e asuntonan aki.



CONTESTA RUSIANO NA CARACAS

CARACAS, Juni 15 — Segun e oficina di prensa Sovietico, Tass, Union Sovietico a kibra relacionnan dplomatico cu Venezuela. E ministro interino di Asuntonan Estranhero na Russia, Goesef, a declara den un nota na e encargado di Venezuela na Moskou, cu Union Sovietico ta yama su encargado y personal di embajada na Venezuel. Union Sovietico ta spera cu personal di embajada Venezolano na Moskou lo laga e terra imdiniatamente como su presencia „a bira imposible", segun e nota aki.

PIANO RECITAL DI ARNOLD JUDA NA ARUBA

Segun nos ta tende e famoso pianista Holandes Arnold Juda lo duna algun recital di piano aki na Aruba den curso di e siman aki y siman cu ta bini. Algun anja pasa tambe Sr. Juda tabata na Aruba, pero e tempo hunto cu su ruman, Jo Juda, awor el ta bin sol.

Arnold Juda ta biba na Surinam, unda el a establece su mes pa duna les y concierto den cooperacion cu Centro Cultural di Surinam. Principalmente door di su presentacionnan hunto cu Surinaams Symphonie Orkest el a haya popularidad. E orchestra aki actualmente ta haciendo un torneo na Trinidad.

Na Port-of-Spain e orchestra a duna algun presentacion cu Arnold Juda como solista, despues di cual e pianista a bolbe duna algun recitals. Despues di esaki Arnold Juda ta bini Antillas. Na Aruba su conciertonan ta worde organiza door di Alg. Ver. Suriname, Lago Heights Club y Arubaanse Kunstkring di Oranjestad. Fechanan ta 26 di Juni (Club Surinam), San Nicolas, 22 di Juni (Lago Heights Club) y 24 di Juni (Sociedad Bolivariana), Oranjestad.

Mas particularidad lo sigui.

DOMECQ BEKER

Domecq beker a worde regala door di Sr. Pedro E. Domecq, donjo di e firma comercial na Espanja cu yama Pedro Domecq S. A. na Aruba Voetbal Bond. Esaki a socede pa medio di su agente exclusivo na Aruba, Sr. J. A. Nieuw. E ta un wisselbeker.

E equipo cu gana e copa aki tres anja consecutivamente ta bira su donjo. E ta un precioso trofeo, y ta vale la pena pa tur hende cu ta gusta y ta interesa den wega di futball, pasa admire'le den showcase di firma Whitfield den caya principal unda e copa ta exhibi actualmente. Nos ta tende cu e copa aki costa mas of menos $ 300. E beker ta pa worde hunga exclusivamente entre equiponan di Aruba.

Sr. Domecq mes ta un entusiasta di wega di futball, y den su juventud el tabata un prominente futbolista na Espanja.

NOTICIA DI BASEBALL

Directiva di ABBA ta trahando duro pa organiza un competicion di baseball y ta spera cu di promer wega di e concurso aki lo por cuminza dia 29 di Juni caba. Nuebe equipo lo tuma parti den e competicion aki: Nesbitt, Amstel, La Esfera, Baby Ruth, San Lucas, Heinekens, Lago Highschool, Dodgers y La Salle.

Ta un placer cu Lago ta tuma parti den e competicion aki, pasobra desde hopi anja nan no a hunga baseball aya. Di promer wega di e concurso lo cuminza Diadomingo, 29 di Juni, na 10:15 den Wilhelmina Stadion.

Diadomingo awor publico lo por goza di un bunita wega den stadion. E campeon di baseball di 1951 lo hunga contra e campeon di 1952, respectivamente Dodgers contra Nesbitt. Entrada lo ta masha popular, esta 50 y 25 cents.

ABBA ta negociando cu un equipo di baseball di Estado Falcon. Tambe ta existi plannan pa hunga contra Costa Rica, pa cual motibo Directiva di ABBA a tuma contacto Dialuna anochi cu Sr. Alberto M. Sasso, Consul di Costa Rica.



DE DOMECQ WISSELBEKER

De Domecq wisselbeker, waarvan in de laatste dagen zoveel sprake is geweest, werd door de eigenaar van de Spaanse firma Pedro Domecq S.A. aan de Aruba Voetbal Bond geschonken. Het Arubaanse elftal, dat driemaal achtereen beslag op de beker zal weten te leggen, zal tenslotte de eigenaar worden. Het is een waardevolle trophee en het is zeker de moeite waard om even langs de showcase van de firma Whitfield in de hoofdstraat te lopen om een kijkje te nemen. Wij vernemen dat de prijs van de beker circa 300 dollar bedraagt.

De heer Domecq zelf is een grote liefhebber van de voetbalsport en gedurende zijn jeugd was hij een enthousiast voetballer.

ORGAAN VAN HET ZEEMANSHUIS

Onze rubriek „Van de Pers" (zie binnenpagina) was al afgesloten, toen wij ontvingen een exemplaar van „International Seamen's Club Bulletin", een nieuwe maandelijkse uitgave van het Zeemanshuis te Sint Nicolaas. Het zeer goed verzorgde blad staat onder redactie van de beheerder van genoemde club, de heer H. C. Verkruissen Jr., die wij met het orgaan gaarne geluk wensen.

De, inhoud is in vele talen gesteld, zodat zeelieden van vele nationaliteiten van de inhoud kennis kunnen nemen. Behalve een uitvoerige inleiding bevat het eerste nummer het maandoverzicht van het Zeemanshuis, filmprogramma's, Kerkdiensten en enige andere wetenswaardigheden.

Wij wensen het orgaan, dat werd verzorgd door de Aruba Drukkerij, gaarne een lang bestaan en een ruime internationale verspreiding toe; dat immers zal ook helpen Aruba's naam en faam uit te dragen naar verre landen.

De heer en mevrouw Sanson-Steiner geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun dochter

ASTRID YVONNE

Aruba, Woonark „De Knijp"
18 Juni 1952.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 16 Juni

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	299½
2. Unilever	164⅛
3. Philips	150⅜
4. AKU	134
5. Scheepv. Unie	131½
6. KNSM	124-
7. KPM	115¾
8. Ned. Handel Mij.	144
9. Nat. Handelsbank	91⅛
10. Escomptobank	47⅛
11. Cultuurbank	42¾
12. HVA	84
13. Amsterdam Rubber	78¼
14. Deli Mij.	74¼
15. Internatio	142
16. ANIEM Nat. Bez.	62
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	93⅛
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	—
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	46¾
22. Unilever (n. cert.)	158½
23. Kon. Ned. Hoogov.	140
24. HAL	153½
25. Mij. Nederland	138
26. Rott. Lloyd	115⅝
27. Java-China Pakket	—
28. Walvisvaart	85
29. Amsterd. Bank	151¾
30. HBU	209¾
31. Banda Rubber	81
32. Deli-Batavia	93
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	168½
36. Alg. Exploratie	102¾
37. Overz. Gas Mij.	75
38. Borsumij	113¾
39. Lindeteves	127¼
40. Deli Spoor	39
41. Aand. N.I. Spoor	10⅞

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 19 JUNI 1952 — No. 1368

Uitkammen

„Al verschillende keren hebt u in uw krant geschreven over de begroting voor het volgend dienstjaar, die over een maand of wat klaar moet zijn. Ook hebt u toen terecht opgemerkt, dat het tijdstip waarop de begroting gereed kan zijn geheel afhankelijk is van de overdracht van de verschillende diensten aan - in dit geval - het Eilandsbestuur van Aruba. Als de heren Eman en Irausquin uit Amerika terug zijn, zullen misschien wel weer gauw Statenvergaderingen kunnen worden gehouden en kan de overdracht in juiste banen worden getrokken. Als tenminste de heren Statenleden een beetje willen meewerken voor dat doel.

Over die overdracht wilde ik het eigenlijk niet hebben in deze brief. ik zou een ietsje verder in de toekomst willen zien en alvast enig licht laten vallen op de begroting voor het Eilandsgebied Aruba over het dienstjaar 1953. Aanleiding tot dit geschrijf vormt het herhaaldelijk aankloppen aan onze deuren om gelden voor een of ander doel. Met de meeste sociale instellingen op ons eiland kan ik wel accoord gaan. zij streven iets moois na en houden vol ondanks het feit, dat ze niet altijd de nodige medewerking ondervinden van publiek en overheid.

Voor de leniging van sociale noden zijn handenvol geld nodig, elke week, elke maand en elk jaar weer. Iedereen is het erover eens, dat dat werk moet gebeuren en iedereen wil er ook wel iets voor afstaan. De bevolking van ons eiland is goedhartig gebleken en er zijn al heel wat mooie dingen gepresteerd, daar over behoef ik verder niet uit te weiden.

Dus straks krijgen de heren leden van de Eilandsraad de ontwerpbegroting toegestuurd. En dan begint het weer: hoeveel geld kunnen wij te pakken krijgen voor onze indirecte politieke propaganda? Hoeveel politieke vrienden kunnen wij helpen en welke diensten van politieke makkers kunnen worden uitgebreid? Hoe kunnen we zo met de begroting manipuleren, dat we bij de eerstvolgende verkiezing op nog meer stemmen kunnen rekenen?

Die vragen zullen onvermijdelijk worden gesteld, mijnheer de redacteur, daar zult u verbaasd van staan. Het zou zo prachtig zijn als de politieke leiders zich eens voor een ogenblik boven de politiek konden verheffen en zouden kunnen nagaan hoeveel gelden zij gezamenlijk zouden kunnen reserveren voor het subsidiëren van sociale instellingen op ons eiland. Laat men de begroting uitkammen voor zoveel dat mogelijk is. Er zijn meer stille armen op ons eiland dan men wel vermoedt. Veel meer geld is er nodig voor de bestrijding van t.b. en andere ziekten dan men in de gaten heeft. Dat moet men niet vergeten!"

Aldus een ingezonden stuk van een onzer lezers, die tekende met J.T. en met wiens redenering wij het in hoofdlijnen volkomen eens zijn.

Russen waarschuwen Venezuela

Hun ambassade in Caracas zou zich in slechte positie bevinden

LONDEN, 19 Juni, — De regering van de Sowjet Unie heeft de regering van Venezuela gewaarschuwd, dat vergeldingsmaatregelen zullen worden genomen ten aanzien van het personeel van de Venezolaanse ambassade in Moskou „indien geen einde wordt gemaakt aan de onwettige handelingen jegens de Sowjet ambassade te Caracas".

De Sowjet Unie verbrak op 14 Juni de diplomatieke betrekingen met Venezula, naar aanleiding van de arrestatie van twee Russische diplomaten, die uit Mexico komende op het vliegveld Maiquetia waren gearriveerd. De Venezolaanse regering beschuldigde de Russen er van zich met binnenlandse politieke zaken te bemoeien. De Russische ambassadestaf is daarop teruggeroepen en aan Venezuela is medegedeeld, dat verwacht wordt, dat nu ook de Venezolaanse diplomaten uit Moskou worden teruggeroepen. Op het ogenblik - aldus de regering van de Sowjet-Unie - wordt de Russische ambassade in Caracas door politie omringd met machinegeweren en is het de inwonenden zelf onmogelijk om voedsel in te kopen.

BEURS WACHT AF

NEW YORK, 18 Juni. - Met het oog op het voortduren van de staking in de staalindustrie en de toenemende onzekerheid omtrent de toestand in het buitenland beperkten vele handelaren hun transacties op de New Yorkse effectenbeurs tot het minimum of hielden zij zich geheel afzijdig. Er ontwikkelde zich een onregelmatige lagere tendens, hoewel de koersdalingen slechts fractioneel waren.

FRANSE ATOOMPLANNEN

PARIJS, 18 Juni. - Het Franse kabinet heeft vandaag „in principe" een vijfjarenplan goedgekeurd voor atoomonderzoek, hetwelk op 37.000 millioen francs wordt geraamd. De ministerraad zal de kwestie der financiering van dit plan bespreken.

NIEUWS VAN KOREA

PAN MOEN DJON, 18 Juni. — Een communistische verbindingsofficier heeft een protest overhandigd, waarin bezwaar werd gemaakt tegen het besluit van de delegatie van de Ver. Naties niet voor Zaterdag a.s. de besprekingen te zullen voortzetten.

Van het front wordt gemeld, dat de activiteit van de Noordelijken is verminderd. Chinese aanvallen ten Westen van Tsjorwon werden met zware verliezen voor de aanvaller afgeslagen. Patrouilles van de V.N. ontmoetten in het Westen van de Centrale sector tegenstand. Ook elders was licht patrouillecontact.

WONDER OP ZEE

Amerikaans munitieschip kwam in botsing met Britse tanker

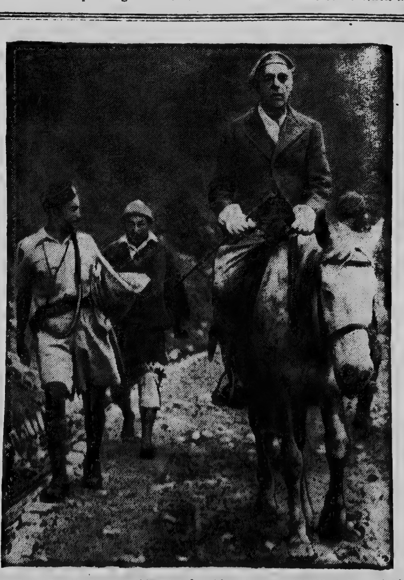
'S-GRAVENHAGE, 18 Juni — Naar eerst thans bekend wordt, is bij een botsing in het Kanaal tussen het Amerikaanse munitieschip „Princeton Victory" en het Britse tankschip „British Strength", dat volledig geladen was met benzine, als door een wonder een grote ramp voorkomen.

De botsing gebeurde Woensdag 11 Juni des morgens om 7 uur in een dichte mist. De schepen hadden reeds contact gehad en draaiden allebei op volle kracht achteruit, maar een botsing kon niet meer worden voorkomen. De tanker schampte het stuurboord van het munitieschip en scheurde boven de waterlijn een gat van ongeveer één bij twee meter. In het ruim achter dit gat waren 65.000 voor het Nederlandse leger bestemde anti-tankraketten geborgen. Deze waren wel niet voorzien van een ontstekingsinrichting, maar een harde klap kan deze projectielen toch tot ontploffing brengen. Twintig tot 25 van de raketten werden bij de botsing zo beschadigd, dat zij niet meer bruikbaar zijn. Maar geen kwam tot ontploffing. Onder de lading raketten lag een lading van 7600 ton zware explosieve stof, bestemd voor de Amerikaanse troepen in Duitsland.

Van deskundige zijde wordt gezegd, dat, wanneer de schepen elkaar niet geschampt, maar werkelijk aangevaren zouden hebben, hetzij de lading benzine, hetzij de lading explosieven, hetzij beide ladingen zonder twijfel tot explosie zouden zijn gekomen, in welk geval vermoedelijk in enkele seconden van geen van de twee schepen meer een klinknagel terug te vinden zou zijn geweest.

AMBONNEZEN WORDEN GEEN MILITAIR MEER

's-GRAVENHAGE, 18 Juni. - De Nederlandse regering is niet bereid de militaire status te verlenen aan voormalige Ambonnse leden van het KNIL, die thans in Nederlandse kampen zijn ondergebracht. Om een passende werkkring te verschaffen aan die Ambonnezen, die niet kunnen worden opgeleid voor een burgerlijk beroep, is de regering nochtans bereid een groot aantal in de burgerl. bewakingsdienst, die belast zal worden met de bewaking van bepaalde doelwitten, op te nemen.



OP WEG NAAR GANGTOK, de hoofdstad van de Indische provincie Sikkim, reed de premier van India, Pandit Nehroe, te paard over een bergpaadje in de Himalaya op een hoogte van 18.000 voet.

Van wie is de olie van de „Rose Mary?"

Italië en Engeland vechten om een been . . .

ROME, 18 Juni — Ettore graaf della Zonca van de Italiaanse Epim Petroleummaatschappy heeft vandaag medegedeeld, dat hij de reders van het 632 ton metende tankschip „Rose Mary", dat Aden zou zijn binnengelopen met een lading ruwe Perzische olie op weg naar een Italiaanse haven, misschien in rechte zal aanspreken wegens contractbreuk. De olie is voor de Epim bestemd.

De graaf deelde aan Reuter mee, dat hij de officiële bevestiging afwacht van de aankomst van het schip te Aden alvorens zijn raadslieden in Rome te raadplegen. De „Rose Mary", aldus Della Zonca, vervoert 850 ton ruwe olie. Het is de eerste lading olie, die is uitgevoerd door de genationaliseerde Perzische olieindustrie. Engeland maakt er aanspraak op, dat de olie het eigendom is van de Anglo Iranian Oil Company.

Della Zonca heeft het schip gecharterd op een tijdcharterbasis voor drie reizen voor het vervoer van Perzische olie, die is gekocht door de Bubenberg-maatschappij te Spietz in Zwitserland. De olie zal in Italië worden geraffineerd en opnieuw worden uitgevoerd naar Zwitserland.

Het was een volkomen wettige transactie, aldus de graaf, en een vergunning van de Italiaanse regering was niet vereist. De reder is de Teresita-maatschappij. Krachtens het charter-contract was de graaf de enige persoon, die orders aan de kapitein van het schip kan geven. De Teresita-maatschappij tracht blijkens de berichten deze regel te schenden door de kapitein bevel te geven een Britse haven aan te doen. De graaf zei van mening te zijn, „dat de Teresita-maatschappij de charter aan de Anglo-Iranian Oil Company heeft overgedragen".

Brits eigendom

Een woordvoerder van het Britse departement van buitenlandse zaken heeft verklaard, dat er „geëigende stappen" zouden worden genomen om te voorkomen, dat de 1000 ton Perzische olie aan boord van de „Rose Mary", die zich momenteel in Aden bevindt, aan derden wordt overgedaan. De Britse regering, aldus de zegsman, stelt zich op het standpunt, dat de lading olie eigendom is van de Anglo-Iranian Oil Company. weigerde de woorden „geëigende maatregelen" nader te verklaren.

MILITAIR GERECHTSHOF ZAL BESLISSEN

POESAN, 18 Juni. - Een woordvoerder van de Zuid-Koreaanse regering heeft meegedeeld dat de elf gearresteerde parlementsleden ervan zijn beschuldigd met de communisten te hebben samengewerkt tegen de regering en dat zij op een gesloten zitting van het militaire gerechtshof terecht zullen staan.

De eerste secretaris van de commissie van de Ver. Naties voor Korea heeft verklaard, dat de commissie elke berechting van de parlementsleden zal bijwonen, ongeacht of de commissie al of niet een uitnodiging daartoe zal krijgen en wel op grond van de recente toezeggingen van president Rhee. Later werd trouwens meegedeeld, dat er twee plaatsen voor leden van de commissie waren gereserveerd.

GIJZELING JOURNALIST

Wij vernemen, dat de Algemene Curacaose Journalistenvereniging en de redactie van de „Amigoe" de Heer Hommerson een telegram met adhaesie-betuiging hebben toegezonden.

VOETBALWEDSTRIJD

Jong Aruba Jrs., die nog niet aan de competitie deelneemt, gevoelt er niets voor de voetbalschoenen aan de divi-divi te hangen. Er zullen regelmatig vriendschappelijke wedstrijden worden gespeeld en voor Zondagmiddag om half vijf staat op het programma een wedstrijd tegen Jong Santa Cruz. Terrein: Aruba Jrs.

DE SCHAAK-COMPETITIE

De uitslagen van de laatste wedstrijden luiden als volgt:

Groep I: Lopez-Kroonenberg ½-½; Pandt-Van Workom 1-0.

Groep II: Hockinson-Kipp ½-½; Le Poole-Dougle ½-½; Lewis-Leighty 1-0.

Morgenavond worden de wedstrijden vervolgd in het R.K. Militaire Tehuis te Sint Nicolaas; aanvang acht uur.

UIT DE STATENZAAL

Henriquez en Voges zijn candidaten voor voorzitterschap

(Van onze correspondent te Willemstad)

Behalve de waarnemend voorzitter, de, heer W. H. de la Fuente, waren Dinsdagavond in de Statenzaal twaalf leden aanwezig, zodat de vergadering doorgang kon vinden. Door het bedanken van de hr. G. Amelink en mr I. C. Debrot (de vroegere voorzitter) zijn twee vacatures ontstaan, die nogal wat problemen opleveren ten aanzien van eerstgenoemde; de heren De Cuba en Tromp hebben voor hun zetel bedankt en van de heer Ecury was nog geen antwoord binnen (wij vernamen, dat ook hij niet zal accepteren - Red. A.C.). Op de stoel van de heer Debrot komt nu de heer E. J. Morkos die gisteren door Z.E. de Gouverneur is beëdigd. De wnd. voorzitter dankte de heer Amelink voor diens arbeid in het Statencollege.

Op verzoek van de heren Vlaun, Voges en Brogs werd toen gestemd over het voorzitterschap van het college. Als candidaten kwamen tenslotte uit de bus de heren C. Henriquez en Voges; candidaten-ondervoorzitters werden de heren Kwiers en Laclé. Hierbij zij aangetekend, dat de heer Philip Cohen Henriquez met verlof elders vertoeft en niet bekend is of hij eventueel het voorzitterschap zal accepteren. Dit punt zal geen moeilijkheden opleveren als Z.E. de Gouverneur de tweede candidaat - de heer Voges - benoemt.

Hierna kwam een einde aan de vergadering, die bijeengeroepen was op verzoek van de heren Van der Hoeven, Gerharts en Smit.

Waarover men in Paramaribo spreekt

R.T.C. acht men mislukt

(Van onze correspondent)

Nu de afgevaardigden naar de Ronde Tafel Conferentie terug zijn in Suriname, met uitzondering dan van de heren Buiskool (premier) en Pos (vertegenwoordiger in Nederland), willen we even nagaan de reacties die hier zijn geweest op het resultaat der besprekingen.

Algemeen is men van oordeel, dat de conferentie is mislukt en dat vooreerst geen nieuwe behoeft te worden bijeengeroepen omdat men niet in een oplossing gelooft. Het voornaamste oppositieblad „Suriname" komt telkens opnieuw terug met commentaren op deze mislukking en wijst daarbij op de ruim een halve ton welke het als „weggegooid geld" beschouwt. Men geeft de schuld aan een te haastige bijeenroeping, aan een ondeskundige en niet-representatieve afvaardiging en tenslotte aan Nederland dat geen begrip toont voor de aspiraties van Suriname.

De meer nationalistische bladen schuiven de schuld voornamelijk op Nederland en wijzen erop, dat men in Den Haag niet wil afzien van de inmenging in Surinaamse aangelegenheden.

Intussen hebben noch de afgevaardigden van de regeringspartij, de N.P.S., noch die van de Verenigde Hindostaanse of de (Indonesische) K.T.P.I. hun mening in het openbaar verkondigd. Men bracht officieel verslag uit aan de regering, doch daarbij is het voorlopig gebleven. De eerste openbare Statenvergadering sinds de terugkeer handelde niet over de RTC, maar niettemin is uit enkele uitlatingen gebleken, dat er heel wat vuurwerk op komst is.

Het rommelt in politieke kringen en het zou ons niets verwonderen indien binnenkort een nieuw onweer zou losbarsten. Zo is het ons bekend, dat de heer Pengel, een der afgevaardigden van de N.P.S., voorstander is van een volledige breuk met Nederland omdat hij uiterst teleurgesteld is over de houding die van Nederlandse zijde werd aangenomen. Bovendien moet de heer Pengel erg ontevreden zijn over Premier Buiskool en Vertegenwoordiger Pos, die achter de rug van de afgevaardigden om zouden hebben meegewerkt aan het laatste Nederlandse voorstel. De heer Pengel *moet tot de overtuiging* zijn gekomen, dat Suriname niet langer een Minister-President van Nederlandse afkomst mag tolereren. Uiteraard weet de heer Pengel zich gesteund door een groep der meest extreme nationalisten in zijn eigen partij, terwijl hij voorts in elke poging om Buiskool te wippen de oppositie-partijen wel mee zal krijgen.

Er is alzo een „los-van-Nederland-beweging" in de maak. Hoe de invloedrijke politicus-redacteur David Findlay hiertegenover staat zal natuurlijk moeten blijken. Het is evenwel Findlay geweest, die Buiskool aan de macht geholpen heeft en het zal niemand verwonderen indien hij pal achter hem blijft staan.

Vermoedelijk echter zal het niet zover komen en zal Buiskool aftreden (hetzij wegens ziekte of hoe dan ook) voordat zijn beleid aan een openbare critiek wordt onderworpen.

Blijft dan over het streven naar souvereiniteit, waarmede wel niet de gehele bevolking, doch zeker een groot deel zal meegaan. De Progressieve Surinaamse Volkspartij die nog altijd onder invloed van de R.K. geestelijkheid staat, zal de band met Nederland wel niet verbroken willen zien, evenmin als degenen, die hun huidig bestaan voornamelijk aan Nederlandse kapitaal te danken hebben.

De botsingen zullen niet uitblijven en het belooft fel te zullen toegaan. „Er zullen slachtoffers vallen" heeft Statenlid Pengel aangekondigd en „wie staat die staat, wie valt die valt".

Coördinatie-College

In zulk een atmosfeer van onzekerheid over de toekomst vindt thans de nieuwe bijeenkomst van het Coördinatie College Nederland-Suriname plaats. De economische besprekingen moeten een oplossing zien te brengen in de huidige stagnatie van de handel met Nederland en een regeling in het deviezenverkeer. De bijeenkomst is echter nog niet ten einde en alzo kunnen wij nog geen resulten melden.

Succes van Surinaams orkest

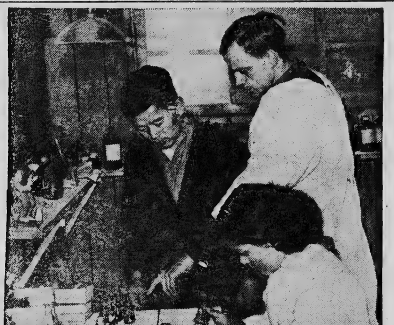
Het Surinaams Philharmonisch orkest is teruggekeerd van een uiterst geslaagd tournee naar Trinidad, waar een reeks concerten werd gegeven voor duizenden muziekliefhebbers. De leden van het orkest, dat onder leiding van de heer Eddy Wessels staat, zijn opgetogen over de behandeling en de recensies in de Trinidadiaanse bladen zwaaien veel lof toe aan de Surinaamse musici. De Nederlandse pianist Arnold Juda, die met een contract aan het Cultureel Centrum Suriname verbonden is, bleef nog achter voor het geven van enkele piano-concerten die eveneens in de smaak vielen. Trinidad heeft gevraagd om een nieuw bezoek volgend jaar, doch wij geloven dat de leiding eerder denkt aan een bezoek aan de Nederlandse Antillen.

De musici zijn amateurs en hebben allen een of andere baan, zodat er heel wat mee gepaard gaat om het land uit te trekken. Het is voorwaar een toonbeeld van democratie - dit orkest - waarin verschillende rassen vertegenwoordigd zijn en lieden van alle rang en stand: van de directeur der Surinaamse Bank tot de trompetblazer van de militaire kapel.

Zo goed als het gaat met de C.C.S. zo slecht gaat het momenteel met het Eerste Surinaams Conservatorium. Het gebouw dat door het echtpaar Van Hoek werd opgezet is groot en prachtig, doch er gaat nog niet veel om en het bedrijfskapitaal schijnt alsnog te ontbreken. Wat er van al de prachtige plannen terecht zal komen weten wij niet; het is wel jammer dat tot nu toe de verwachtingen niet beantwoord werden.

Leopold passeerde

Dan was er het kortstondige bezoek van ex-koning Loepold aan Suriname. De afgetreden Belgische vorst passeerde op het vliegveld Zandery met het KLM-vliegtuig uit Caracas, op weg naar Europa. Hoewel het Belgische Gezantschap te Caracas had laten weten, dat Leopold incognito reisde en geen publiciteit wenste, was de belangstelling op het vliegveld niet gering. De perslieden en fotografen lieten zich niet afschrikken en gingen hun gang, zodat de KLM ondanks de voorzorgsmaatregelen er weinig tegen kon doen. Het is tenslotte geen alledaagse gebeurtenis dat zulk een figuur van internationale faam voet zet op Surinaamse bodem.



SEDERT DE AANVANG van de oorlog in Korea stellen de Verbondenen alles in het werk om de burgerbevolking zo gezond mogelijk te houden. In een schoolgebouw in T.egoe werd een ziekenhuis ingericht waar dr Erik V. Spranfort uit Denemarken de scepter zwaait. Hierboven: de arts geeft instructies aan een Koreaans assistent, terwijl 'n Koreaanse vrouwelijke arts een bloedonderzoek heeft.

ELECTRA-PROCEDURE

Na Rotterdam zal het oog gericht zijn op Den Haag

ROTTERDAM, 18 Juni — In de Arubaanse Electrazaak heeft de rechtbank te Rotterdam uitspraak gedaan, waarbij zij zich onbevoegd verklaarde ten aanzien van twee van de vier door de erven Eman gestelde eisen (1e. dat de inbreuk van Elmar op Emans eigendommen door namelijk de onteigende zaken in bezit te nemen onrechtmatig is en dat Elmar deze zaken houdt zonder recht op titel en 2e. dat Elmar onrechtmatig heeft gehandeld door deze bezitneming als bestuurster defacto te bedrijven).

Ook ten aanzien van het subsidiair gestelde verklaarde de rechtbank zich onbevoegd (dat Elmar meer bedoelde zaken zonder recht op titel houdt, sedert 16 Mei 1951).

De onbevoegdverklaring door de rechtbank baseerde zij hierop, dat deze vorderingen zijn gegrond op een beweerd eigendomsrecht, dat hoofdzakelijk onroerende zaken, gelegen in de Antillen, aangaat, waardoor alleen de Antilliaanse rechter hierover bevoegd is.

Wel bevoegd achtte de rechtbank zich ten aanzien van de volgende twee punten: 1e de eis van Eman, dat de Overzeese Gas Mij. onrechtmatig jegens eiser heeft gehandeld door de electriciteit- en opwekkingsconcessie te aanvaarden en over te dragen aan Elmar en 2e. dat Elmar onrechtmatig heeft gehandeld door de overdracht te aanvaarden en de bewuste concessie te exploiteren. Echter verklaarde de rechtbank ten deze de vordering niet ontvankelijk, omdat de familie Eman alleen een onrechtmatige verklaring vroeg zonder daarbij veroordeling te eisen, bij voorbeeld tot schadevergoeding. De Hoge Haad had op 30 Maart 1951 juist beslist, dat zulk declaratoir zonder meer alleen kan worden gegeven wanneer eiser feiten en omstandigheden heeft gesteld en bewezen, waaruit zal volgen, dat hij een bijzonder belang had bij een enkele onrechtmatige verklaring. Op de materiële inhoud van het geding behoefde de rechtbank, aldus de uitspraak, nu niet in te gaan. Eiser werd veroordeeld in de kosten van het geding. Tot zover de uitspraak.

Naar het ANP vernam is de rechtbank niet ingegaan op de materiële inhoud, waarschijnlijk om niet vooruit te lopen op het door de familie Eman bij de rechtbank te den Haag aanhangig gemaakte geding tegen de Staat, de Antillen en minister Peters.

Toevallig werd op hetzelfde uur schriftelijk voor de eis geconcludeerd in deze laatste zaak. Hier verzochten Mr. G. J. Scholten, landsadvocaat, optredend voor de Staat der Nederlanden, en Mr. A. E. J. Nysingh, optredend voor de Antilliaanse regering, om uitstel voor de beantwoording hetgeen de Haagse rechtbank verleende tot 30 September a.s.

Feuilleton

61 *LODEWIJK XVI*

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het was al avond, toen Mounier en zijn gezelschap in het kasteel werden toegelaten. Brutaal en verlegen tegelijk stonden de twaalf vermoeide vrouwen bijeen in een hoog verguld vertrek, wachtend op zijne majesteit. Hij had geen tijd gehad om zich te wassen of te verkleden. Toen de dikke, ernstige heer met zijn ietwat slordig voorkomen de kamer binnentrad, duwden de vrouwen zwijgend één harer naar voren, een heel knap meisje van zeventien, Louison Chabry. Leden de anderen gebrek van Louison zou men dat zo op 't oog niet zeggen. Zij had de beeldhouwkunst beoefend, maar weer laten varen ook, en hield nu een bloemenstalletje — dat was een makkelijk beroep voor haar, want haar knapheid trok tal van mannelijke klanten. Hoewel Lodewijk XVI haar vriendelijk aankeek, werd het meisje overweldigd door de aanwezigheid des konings, en misschien ook, omdat zij na de mars honger had en moe was — zij kon slechts met moeite uitbrengen „Du pain, sire!" en viel toen flauw. Lodewijk ving haar in zijn armen op, had diep medelijden, liet haar verzorgen, en toen zij heen zou gaan, liet hij zich niet de hand door haar kussen, maar nam hij het meisje nog eens in zijn armen. Hij kuste haar hartelijk en verklaarde lachend: „'t Was best de moeite waard." Dit is de enige keer in heel zijn loopbaan, voor zover wij weten, dat de flegmatieke Lodewijk XVI voldoende behagen in het uiterlijk van een vrouw vond, om haar te kussen — en 't is te betreuren, dat die enige kus in zo tragische omstandigheden werd gegeven.

Tegen de vrouwen zei Lodewijk ernstig: „Het bedroeft mij zeer, dat er niet genoeg voedsel is in Parijs... Ik heb de meest strikte orders gegeven voor het vrije vervoer van graan over alle wegen."

Hiermee was echter de rust nog niet hersteld, zomin binnen het paleis als er buiten. De deputatie verliet het kasteel, maar de vrouwen gingen niet naar huis. De meesten harer bleven de hele nacht op het natte koude plein voor het paleis, en de koning weigerde de troepen bevel te geven, haar te verjagen. Om het volk tevreden te stellen deelde hij de Assemblée mede, dat hij van besluit veranderd was met betrekking tot de Verklaring der Rechten van de Mens, die hij de vorige dag niet had willen ondertekenen. „Ik aanvaard eenvoudig en ten volle de artikelen en de Verklaring." Dat was 's avonds om acht uur. Maar de vrouwen vertrokken niet. Met strakke, dreigende gezichten bleven zij buiten in de regen hurken.

Zodra de koning thuis was gekomen van de jacht, had graaf de Saint-Priest voorgesteld, dat de koningin naar Rambouillet zou vertrekken. Blijkbaar was hij van mening, dat haar afwezigheid een kalmerenden invloed op het volk zou uitoefenen. De koning zelf ried hij aan, te blijven, zich aan het hoofd te stellen van een afdeling cavalerie, en het volk aan te vallen, als het niet naar Parijs terug wilde trekken. Necker verklaarde zich in de raadkamer tegen dit voorstel.

De koning ging Marie Antoinette raadplegen. Zij wilde wel gaan, maar niet zonder de koning. Om zeven uur wendde Saint-Priest zich opnieuw, en nu dringend, tot de koningin. „U moet onmiddellijk vertrekken!" zei hij. „De koning kan u altijd nakomen, aan het hoofd van zijn leger."

Lodewijk kon evenwel tot geen besluit komen. Versailles verlaten? Dat kon allerlei onaangename gevolgen hebben. De Assemblée kon bijvoorbeeld de hertog van Orleans tot koning uitroepen. En het stuitte hem tegen de borst, te vluchten. Hij liep door de kamer van de koningin heen en weer en riep uit: „Een koning op de vlucht! Een koning op de vlucht!" Marie Antoinette bleef trachten, hem over te halen, en eindelijk gaf hij bevel, rijtuigen gereed te maken. Maar nu was het te laat. De officier der Nationale Garde van Versailles, die de wacht had, zond de rijtuigen terug naar de stallen. Een verdere pogingen wilde de koning weer niet aanwenden.

Niemand ging naar bed. Te middernacht arriveerde, tot 's konings ontuisprekelijke verlichting, Lafayette met een leger van dertigduizend man Nationale Garde, en hij bracht een beetje gerustheid, door hier en daar in het kasteel een wacht te plaatsen.

Wat is het doel van de Caraibische Commissie?

De postbode fietste twee maal zo hard . . .

„U zult ongetwijfeld wel weten, dat de doelstelling der Caraibische Commissie is, de verspreide gebiedsdelen en eilanden in dit grote en mooie gebied, dat omspoeld wordt door de Caraibische Zee, nauwer met elkaar in contact te brengen, alsook nauwere samenwerking op economisch en sociaal terrein te bevorderen. Er is een uitgebreid terrein voor zulk een samenwerking aanwezig, daar de ontwikkeling van dit gebied moet worden nagestreefd en de kosten van de nodige research in het algemeen te groot zijn voor individuele gebiedsdelen afzonderlijk. Voorts kan er veel van elkander geleerd worden. Het dicht bij elkander liggen van verschillende van de eilanden, alsook van de drie Guyana's en de overeenkomst in vele van hun problemen, zijn gegronde redenen voor nauwere samenwerking in een steeds kleiner wordende wereld, waar solidariteit een steeds groter wordende noodzaak is, aldus sprak de heer H. Riemens, Nederlands mede-voorzitter van de Caraibische Commissie, ter gelegenheid van de opening van de veertiende bijeenkomst van die Commissie op Guadeloupe.

„Op het gebied van nauwere samenwerking werd grote vooruitgang gemaakt in West Europa, in het bijzonder op het vasteland van Europa, gedurende de laatste paar jaren. De Franse, zowel als de Nederlandse sectie van de Commissie kunnen hieruit inspiratie putten voor deze actie voor gezamenlijk begrip.

Ontwikkeling van het gebied, het doel van onze commissie, kan niet bereikt worden, als er een gebrek aan kennis bestaat van de fundamentele verschillen die tussen de verschillende gebiedsdelen van de vier leden-gouvernementen bestaan. Het veronachtzamen van deze nationale verschillen zou een grote fout zijn, in staat om de gehele arbeid van de commissie lam te leggen. De commissie zou beticht kunnen worden van volslagen onwetendheid, indien zij deze verschillen niet erkende. Inderdaad is de bijdrage van verschillene naties gedurende vele eeuwen niet te veronachtzamen en misschien van groter belang dan goede geographische ligging of technische successen.

Nationale successen kunnen een bron van inspiratie zijn voor allen en elkeen van ons in onze arbeid. Als ik zeg „nationale successen" sluit ik daarmee de moederlanden niet uit, waar de beschaving van onze gebiedsdelen vandaan komt en waarheen het beste deel van onze jeugd gezonden wordt met het doel hen voor te bereiden voor de belangrijke rol, die zij niet alleen in de gebiedsdelen, doch ook in het moederland zelf, zullen vervullen.

Hier op Franse grond kunnen wij vele dingen waarnemen. Het is aan ons deze te schatten en nuttige lessen uit ons oordeel te vormen. De grote civilisatie die gekomen is uit Frankrijk en nog steeds uit dat land komt, is duidelijk merkbaar in dit Overzeese Departement.

Gelijkheid is een Frans principe. Volgens mij is er geen land waar meer gedaan wordt om dit principe in praktijk te brengen. In een gebied als het onze, is vooruitgang niet mogelijk zonder de eerlijke, ernstige en onpartijdige samenwerking van de geheel bevolking. Deze samenwerking is misschien belangrijker dan samenwerking tussen de territoriale Gouvernementen, hoe effectief deze ook moge zijn.

Materiële toestanden op Guadeloupe zijn dikwijls moeilijk, net als overal elders en waarschijnlijk ontbreken de faciliteiten om alles wat raadzaam wordt beschouwd, ten uitvoer te brengen.

Enige dagen geleden was ik in de gelegenheid een Franse film, „Jour de Fête" te zien. De hoofdrolvertolker is een oude Franse postbode, die per fiets zijn post bezorgt. Op een dag ging hij naar de bioscoop en zag daar een film over de posterijen in Amerika, waar postbodes in enkele gevallen helicopteres en zelfs parachutes gebruikten om de post vlugger af te leveren. Hij was hiervan zo onder de indruk, dat hij besloot tweemaal zo hard te fietsen. Aan het einde zegt een boerin tegen hem: „Maar François, waarom heb je zo'n haast. Het nieuws is tegenwoordig zo slecht, hoe later het ons bereikt, hoe beter het is."

Deze postbode doet mij aan andere postbodes denken, b.v. de postbode die door Van Gogh geschilderd is. Die eenvoudige oude amn, wiens trekken door de artist onsterfelijk zijn gemaakt, heeft misschien altijd moeten lopen om de post te bestellen. Doch hij had nog iets anders, en dat was de gewoonte om de schilderijen van de artist, die practisch onbekend waren en slechts door weinigen werden begrepen, te verzamelen. Hij heeft ongetwijfeld ook brieven bezorgd, die in Arles door de artist werden geschreven aan zijn broer in Parijs. De berichten, die deze brieven bevatten, waren ongetwijfeld belangrijker dan de middelen die de postbode ter beschikking stonden om ze te bestellen.

Guadeloupe, dat ik thans voor de derde keer bezoek, kan b.v. met recht trots zijn op een belangrijke internationale luchthaven, een modern hotel en een goed wegennet. Misschien zijn er nog vele werken die moeten worden uitgevoerd, maar dit departement heeft een goed onderwijssysteem, met vele lagere scholen en heel goede lycea. De klokken van Guadeloupe, evenals die van de gehele Franse Unie, verkondigen een lied van lof en vriendschap. Het is aan ons deze boodschap, die een bron van inspiratie voor onze arbeid is, te verstaan."

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor jarigen; 17.00 vertelling v. kinderen; 17.10 amusements pr.; 17.40 voor jarigen van de Antillen; 1.00 RAO; 18.40 binnenlands nieuws; 19.01 U vraagt en Avros draait; 19.15 uitzend. voor gedetineerden; 19.25 vervolg verzoekpr.; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 advertenties; 20.15 Basinstreet Boys; 20.45 hersengymnastiek; 21.15 nog een laatste plaatje op verzoek; 21.25 hoofdpunten van het nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
18.35 opening; 18.36 missierubriek; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Ned. kroniek; 19.30 Holand festival 1952; 19.56 Een dagje uit in Parijs; 20.05 W. I. rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 Amer. lichte muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
14.15 van Kingston
14.10 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Antilliaanse en Nederlandse voetbalploegen trainen flink voor Helsinki

De grasmat levert nog moeilijkheden op

's-GRAVENHAGE, 18 Juni. - In een onderhoud met de voorzitter van de Curaçaose Voetbalbond, de heer Mordij Maduro, deelde deze aan een vertegenwoordiger van het ANP mede, dat de officials en natuurlijk ook de spelers van de Antillen zeer in hun schik waren met de loting voor het Olympisch voetbaltournooi. „Wij hebben veel geluk gehad en nu behoeven wij niet eerder te spelen dan 19 of 21 Juli a.s."

De spelers hebben Dinsdagochtend voor de eerste maal na hun aankomst getraind. Anderhalf uur lang hebben zij bal- en lichaamsoefeningen in het Olympisch Stadion gedaan onder leiding van trainer Antoine Maduro. Zij vonden de dikke en uitstekende grasmat nogal moeilijk om op te oefenen, aangezien zij andere terreinen gewend zijn. De bedoeling is, dat men na een tour in Nederland, waarbij gespeeld zal worden tegen Blauw-Wit, BVV en Feijenoord, op 29 Juni te Boulogne tegen het Frans Olympisch team speelt, en dat men op 5 Juli naar Kopenhagen vertrekt, om daar een wedstrijd te spelen op 7 Juli. Onmiddellijk na de ontmoeting in Kopenhagen vertrekt men naar Helsinki, waar men dus ruim een week de tijd heeft om te acclimatiseren, alvorens de eerste ontmoeting te spelen. De voorzitter van het Nederlands Antilliaans Olympisch Comité, de heer D. Capriles, zal Zaterdag in Nederland aankomen en zal daarna de voetbalploeg vergezellen op haar trip door Europa.

Dinsdagmiddag bood de KNVB de officials een lunch aan. De heer W. J. A. M. van Rosberg vertrekt 21 Juni naar Magglingen in Zwitserland, waar hij een Fifa-cursus voor internationale voetbalscheidsrechters zal volgen.

De Antilliaanse rechts-achter speler Matrona, die wegens een politie-examen achterbleef, zal op 3 Juli in Amsterdam aankomen en dan onmiddellijk tegen de Nederlandse Olympische ploeg in het veld kunnen komen. De wedstrijd tussen de Nederlandse Antillen en de Nederlandse bondsploeg op 3 Juli wordt geleid door de Nederlandse scheidsrechter K. Schipper.

Het Nederlandse team

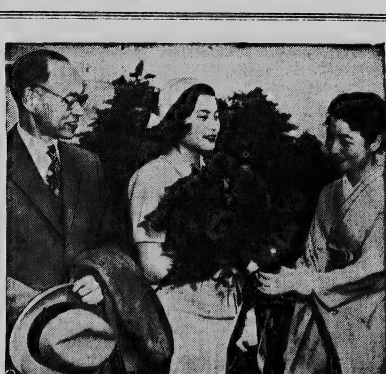
Een redacteur van het ANP heeft een gesprek gehad met de heer A. W. Verlegh, voorzitter van de keuzecommissie van de Kon. Nederlandse Voetbalbond. Deze vertelde, dat de ervaringen van de Olympische Spelen in 1945 hadden geleerd, dat het onjuist is de training van de spelers te onderbreken met een rustperiode, omdat daarmee misschien wel de rust wordt bevorderd, maar de lichamelijke conditie en de vorm van de spelers in ongunstige zin wordt beïnvloed. Men is thans begonnen met een niet te zware training tweemaal in de week te weten op Dinsdag en Vrijdag.

Dinsdags is gewijd aan veldtraining, sauna (een soort Turks bad), besprekingen en films, terwijl op Vrijdag uitsluitend veldtraining wordt gehouden. De Nederlandse ploeg zal erop worden getraind om het stopperspilsysteem zo effectief en doelbewust mogelijk toe te passen. Men zal met deze training doorgaan tot op het ogenblik, waarop de ploeg naar Helsinki vertrekt. In die tussentijd zullen enkele trainingswedstrijden worden gespeeld, o.a. tegen de ploeg van de Nederlandse Antillen. De training zal anders zijn gericht dan voor het normale internationale voetbal, want Olympisch voetbal moet worden vergeleken met cupvoetbal, d.w.z. er zal voor elke wedstrijd „geknokt" moeten worden om een zo goed mogelijk resultaat te bereiken. De spelers zullen hard moeten zijn, want een verloren wedstrijd betekent uitschakeling.

Is de ploeg eenmaal in Helsinki, dan zal de training erop gericht zijn lichamelijk en geestelijk volkomen fris te blijven. Het zal zaak zijn zo spoedig mogelijk aan het klimaat gewend te raken en voldoende slaap te krijgen. De spelers zullen zich in Helsinki dan ook beperkingen moeten opleggen, met name in het zien van andere wedstrijden, aldus de heer Verlegh.

MEER ZIEN VOOR HETZELFDE GELD

Sinds enige tijd bestaat er bij de K.L.M. een zgn. „Multi-Stopover Plan" dat speciaal voor touristen is ingesteld, maar waarvan elke K.L.M. passagier kan profiteren. Dit plan houdt in, dat een passagier op al de plaatsen, welke door de K.L.M. tussen het begin en eindpunt van zijn reis worden aangedaan, kan overblijven, zonder dat hiervoor extra kosten in rekening worden gebracht. Hij kan hierbij ook gebruik maken van verschillende routes. Zo kan men b.v. van uit de Verenigde Staten via twee verschillende routes naar Kopenhagen, Frankfurt, Hamburg Londen, Munchen, Nice, Oslo Stockholm en Zurich vliegen. Naar Geneve bestaan er drie routes, evenals naar Lissabon en Weenen, terwijl men naar Milaan en Madrid via vier en naar Rome zelfs via zeven verschillende routes kan reizen. Zo kan b.v. een tourist uit de Verenigde Staten via Dublin, Londen, Amsterdam, Parijs Brussel, Zurich, Geneve en Nice naar Rome vliegen, terwijl hij terugkeren kan via Munchen, Stuttgart, Frankfurt en Dusseldorf. Op deze wijze ziet hij niet minder dan 13 grote Europese steden.



JAPAN'S AMBASSADEUR IN DE V.S. - de eerste na de oorlog - die lezer dagen in New York met zijn echtgenote arriveerde, ontving van een jonge landgenote ter verwelkoming een zeer bijzondere ruiker.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

STOCKHOLM TA DEMONSTRA CONTRA TIRAMENTO DI RUSIANONAN

STOCKHOLM, Juni 18 — Dialuna durante henter dia hendenan a tene demonstracion na Stockholm en coneccion cu tiramento ariba un Catalina Sueca door di cazadores Rusiano. Embajada Rusiano mester a worde poni bao di proteccion di poliz y e proteccion aki mester a worde fortifica ora un massa di hende a cuminza piedra e edeficio.

Comandante di e Catalina, kapitein Sven Goesta Hoerngren, a informa: „Nos tabata varios milla leuw for di awanan territorial di Russi, ora di repente dos cazadores Rusiano a presenta y a cuminza tira nos cu metrallador. Nos a purba di corre, pero e Rusianonan tabata cuatro vez mas liher cu nos, y nan por a maniobra mas liher cu nn aeroplanonan. Nos instalacion di radio a worde kibra durante di segundo salvo. En total e cazadores a bolbe seis biaha; tur e atake a tuma mas of menos diez minuut. Di ultimo salvo a coi e motor di banda robez cu a pega candela mes ora. E avion a cuminza perde haltura y tabata masha dificil pa manehe. Ora nos tabata acercando superficie di awa, un di e cazadores Rusiano a manda un salvo den rabo di e Catalina. manera pa asegura cu nos a perde berdaderamente. Nos a stuur bai cerca un barco chikito cual a resulta cu di ta un barco Aleman yama „Munsterland". Afortunadamente e Rusianonan no tabatin mucho interes p e barco aki.

Algun di nos a tene nos rosea ora e avion a yega awa, pero afortunadamente e Catalina no a kibra. Despues nos a baha den un bote di rubber cu nos a prepara algun minuut promer cu nos a yega awa. Dentro di cinco minuut nos tabata na bordo di „Munsterland".

Un miembro di e tripulacion ta den hospital cu un herida den su dij.

En coneccion cu sentimentonan di e pueblo den Stockholm tocante e sucesonan aki, poliz tbata obliga tambe pa cuida edeficio di un corant comunista cu ta sali na Stockholm. Mientras tanto e buscamento ariba Oostzee a termina, awor cu ta conoci kiko a socede cu e Catalina y cu restonan di e Dakota cu tabata perdi a worde haya.

SUECIA TA OFRECE SU EXCUSAS NA RUSSIA

Catalina a bula ariba territorio Rusiano

STOCKHOLM, Juni 18 — Suecia a ofrece su excusas na Union Soviectico pa motibo cu un aeroplano di awa Sueca di typo Catalina cu tabata buscando un aeroplano Sueca di typo Dakota cu a perde, a bula Diabierna pasa ariba territorio Rusiano. Esaki a socede tres dia promer cu un otro Catalina cu tabata busca e mes aeroplano, a worde tira door di Rusianonan ariba Oostzee.

E Dakota menciona den e noticia aki a desaparece Diabierna ariba Noordzee. Mientras tanto resto di e aeroplano a worde haya. E Catalina cu aparentemente a pasa ariba territorio Rusiano a bula mas of menos cinco minuut ariba isla di Dagoe y a bolbe pa territorio internacional ariba lamar ora e piloto a discubri su error, asina e tripulante a declara ayera durante e investigacion cu a worde haci. E Catalina aki tampoco no tabata arma.

Ariba su mes suplica embajador Rusiano tabatin un entrevista ayera cu ministro-presidente di Suecia. Durante e entrevista aki nan no a papia tocante tiramento ariba e Catalina ni tocante spionamento Rusiano den Suecia. E embajador a pidi pa tuma contacto cu tripulantenan di un barco di pescador Rusiano, cu a drenta haf di Opgottland algun dia pasa.



DE FILMSTER INGRID BERGMAN heeft gisteren het leven geschonken aan een tweeling, beide meisjes. Ingrid en haar echtgenoot, de Italiaanse filmregisseur Roberto Rossellini, hebben reeds 'n zoon, geboren in 1950. De actrice is tevens moeder van een 13-jarige dochter, Pia, die hierboven is afgebeeld met haar vader, dr Peter Lundstrom.

E ARTISTA DI CINE INGRID BERGMAN a duna luz na dos jiu muher ayera. Ingrid y su esposo, e filmregisseur Italiano Roberto Rossellini, tin un jiu homber caba, naci na 1950. E artista ta mama tambe di un jiu muher di 13 anja, Pia, cual nos ta mira aki riba cu su tata dr. Peter Lundstrom.

RUMORES TOCANTE TIRAMENTO ARIBA BARCONAN DI PESCADOR NO TABATA BERDAD

For di fuentenan bon informa nos a tende ayera mainta cu e tres barconan di pescador Arubno, tocente cual nos a scirbi caba, no a worde tir door di Warda Costa Colombiano, pero cu esakinan a worde deteni solamente. E barconan tabata dentro di awanan territorial di Colombia, pa cual motibo Wrda Costa a acerca nan y a pidi pa mira nan documentonan. Ademas a resulta cu e barconan tabatin mas persona na bordo cu e cantidad menciona ariba e lista duna door di Havenkantoor na Aruba y verifica door di Imigracion na Oranjestad.

Actualmente ta worde spera ariba ordernan for di Curacao; e miembronan di tripulacion ta hayando bon trata na Colombia. Capitan di „Carmen" a muri siman pasa; no door di consecuencia di tiramento, pero di un atake di corazon. El ta e Venezolano Victor Hernandez kende a worde permiti pa nabega ariba un barco Arubano wardando medidanan cu lo a worde tuma despues.

Henriquez y Voges candidato pa Presidencia di Staten

Kwiers y Lacle candidato pa Vice-Presidencia

(Di nos corresponsal na Willemstad)

Excepto presidente interino di Staten, Sr. W. H. de la Fuente, anteayera nochi tabatin diez dos miembro presente den sala di sesion, asina cu e reunion por a tuma lugar. Como Sr. G. Amelink y mr. I. C. Debrot (presidente anterior di Staten) a tuma nan retiro a resulta dos vacatura, cu ta causando algun problema tocante esun di promer; Srs. de Cuba y Tromp kende ta sigui a gradici pa nan asiento y contesta di Sr. Ecury no a worde recibi ainda (nos ta tende awe cu esaki tampoco lo no accepta e puesto — Redaccion).

Na lugar di mr. Debrot ta bini awor Sr. E. J. Morkos, kende ta worde hura awe door di Su Excelencia Gobernador. Presidente interino a gradici Sr. Amelink pa su trabao den Staten.

Ariba suplica di Srs. Vlaun, Voges y Broos a worde vota pa un presidente pa Staten. Como candidato a worde nombra finalmente Srs. C. Henriquez y Voges; candidato pa vice-presidencia a bira Srs. Kwiers y Lacle. Aki nos kier nota cu Sr. Philip Cohen Henriquez ta for di terra cu vacacion, y cu no ta conoci cu el lo accepta presidencia. E punto aki lo no causa dificultad ora Su Excelencia Gobernador nombra di segundo candidato, Sr. Voges.

Y cu esaki a yega un fin na e reunion cu a worde yama ariba suplic di Srs. Van der Hoeven, Gerharts y Smit.

CUAL PLANNAN AWOR?

Ayera mainta a yega Aruba presidente di Regeeringsraad, Dr. M. F. da Costa Gomez, kende a worde contra ariba vliegveld door di Gobernador L. C. Kwartsz y Secretario di nos Eilandsraad, Sr. L. C. M. Kerstens. Nos a worde informa cu bishita di presidente di Regeringsraad lo ta en coneccion c uotro plannan di hotel atrobe.

SR. YRAUSQUIN TA BOLBE

Nos a worde informa cu Sr. J. E. Yrausquin kende actualmente ta den New York, lo yega Aruba Diadomingo tras merdia cu e avion cu ta bini di Miami.

ORGANO NOBO DI CAS DI MARINERONAN

For di Directiva di „Internacional Seamen's Club" na San Nicolas nos a recibi un edicion nobo mensual. E edicion cu ta haci un impresion agradable ta bao redaccion di Sr. H. C. Verkruissen Jr. kende nos ta felicita cu e organo aki.

E contenido ta den varios idioma asina cu marineronan di varios nacion por tuma nota di e contenido. Ademas di un introduccion detaya e ta contene tambe un revista mensual di Zeemanshuis, programa di pelicula, servicionan di misa y algun otro cosnan cu ta di interes pa un marinero.

Nos ta desea e organo, cual ta worde imprimi door di Aruba Drukkerij, un existencia largo y un distribucion considerable ariba base internacional, loke lo contribui tambe pa proclama fama di Aruba te den paisnan lejano.

PROF. DE HAAS ZOND LECTUUR

Het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen deelt mede:

Prof. Dr J. Anton de Haas, die gedurende de maand Juli op de Nederlandse Antillen voordrachten zal houden over onderwerpen van Bedrijfseconomie is zo vriendelijk geweest om de bibliothecaris van het Claremont Men's College in Claremont, Californië, waaraan hij momenteel als hoogleraar verbonden is, te verzoeken een aantal doubletten ter beschikking te stellen. De bibliothecaris van het Claremont Men's College heeft aan dit verzoek gevolg gegeven en onlangs hebben 50 kleine pakketten boeken het Secretariaat van het Comité bereikt. Deze verzameling, die meer dan 100 exemplaren telt, bevat boeken op allerlei wetenschappelijk terrein. Er bevinden zich o.a. een 25-tal oudere werken onder op het gebied van biografie, zoölogie, daarnaast een aantal werken over de organisatie van het onderwijs, voorts een aantal over economische onderwerpen, over litteratuur, enz. Er bevinden zich o.a. 7 delen jaarboeken met overzichten van de contemporaine Engelse literatuur bij. Het Comité heeft deze verzameling ter beschikking gesteld van de Wetenschappelijke Bibliotheek, Pietermaai 58 te Willemstad, waar zij na opgenomen te zijn in de catalogus ter algemene inzage staan.

KUNT U ZINGEN ... ?

Het gaat heel aardig met het dameskoor van de heer N. Treytel. Er zijn echter nog steeds te weinig stemmen en vandaar plaatsen we gaarne deze oproep tot alle dames die kunnen zingen: zingt u toch mee! Elke Donderdagavond wordt er gerepeteerd in het repetitielokaal bij de La Salleschool aan de La Sallestraat. Vanavond ook dus. Is u present?

OF SPEELT U CANASTA?

Onder auspiciën van de Damesvereniging „Unitas" werd een geslaagd canasta-tournooi georganiseerd; gedurende vijf avonden werden vijftien spellen gespeeld. Niet minder dan zestien paren namen aan de spannende partijen deel, waarvan de opbrengst naar „Unitas" ging. Winnaars werden de heren Poipy en Oslin met 1739 punten, gevolgd door de dames Clarita Arends en Edwina Arends met 1616 punten. De troostprijs ging naar de dames Ravenilda en Chedi.

Binnen korte tijd zal een aanvang worden gemaakt met de tweede drive; een ieder is van harte welkom. Men kan zich nu al laten inschrijven (in paren) bij mevr. Sarah Oduber (Panama Bazar), die gaarne verdere inlichtingen wil verschaffen.

UITSLAG AANBESTEDING

Aanbesteed is de aanleg van de electrische installatie in de Prinses Marijkeschool te Sint Nicolaas. Inschrijvers waren: D. Elstak (ƒ1054), fa. Van der Naaten (met ƒ1168,50), fa. Loonstra (ƒ 1294), R. A. Aparcio (ƒ 1300) en fa. Elinco (ƒ 1330). Het werk is gegund aan de laagste inschrijver.

SACRAMENTS-PROCESSIE SAVANETA

Zondag om half vijf n.m. zal ook te Savaneta de jaarlijkse processie uittrekken. De route zal zijn over de grote weg langs het kerkhof naar de Bewaarschool. Hier zal een rustaltaar staan en zal zegening van het Allerheiligste plaats vinden. Vervolgens zal de stoet over de speelplaats van de school kerkwaarts trekken. Er zullen 22 groepen in de stoet meetrekken, o.a. groepen meisjes met bloemen of vaantjes, Sta. Terasita groep, Sta. Filomena groep, St. Dominicus groep, Maria Congregatie, Welpen, Verkenners, St. Jozefs groep, H. Hart groep, fanfare van Frère Andreas, Strooistertjes, bruidjes, H. H. Geestelijken met het Allerheiligste met Erewacht, Meisjeskoor en O.L. Vr. van Coromota groep.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 18 Juni

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	299
2. Unilever	163
3. Philips	150⅛
4. AKU	133½
5. Scheepv. Unie	131½
6. KNSM	123
7. KPM	114½
8. Ned. Handel Mij.	145¾
9. Nat. Handelsbank	90¾
10. Escomptobank	47⅝
11. Cultuurbank	41⅞
12. HVA	84
13. Amsterd. Rubber	75¼
14. Deli Mij.	72¾
15. Internatio	141½
16. ANIEM Nat. Bezit	63
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	93
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	107¼
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	157⅛
23. Kon. Ned. Hoogov.	138½
24. HAL	150½
25. Mij. Nederland	135½
26. Rott. Lloyd	114½
27. Java-China Pakket	—
28. Walvisvaart	84
29. Amsterd. Bank	152¼
30. HBU	207
31. Banda Rubber	80
32. Deli-Batavia	94
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	169
36. Alg. Exploratie	102½
37. Overz. Gas Mij.	74
38. Borsumij	113¾
39. Lindeteves	128¼
40. Deli Spoor	38½
41. Aand. N.I. Spoor	11

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 20 JUNI 1952 — No. 1369

Vrijheid

Zo'n anderhalve maand al zucht de Zaandamse journalist Hommerson in een der cellen van het Huis van Bewaring te Amsterdam. Hij werd opgepakt omdat hij zich schuldig heeft gemaakt aan het volgende misdrijf: hij heeft zijn beroepseer niet te grabbel willen gooien. Uit alle delen van de wereld vrijwel bereiken de heer Hommerson sympathiebetuigingen van collega's, die drommels goed weten wat er van hem wordt verlangd en hoe hij onder druk staat. Die ook beseffen, dat hij nimmer zal gaan zeggen, wat de Rechter wenst dat hij zegt. Hommerson zal zwijgen, ook al zal overeenkomstig het gestelde in artikel zus-en-zo van het Wetboek van Strafrecht een veroordeling volgen.

Is het een wonder, dat ook de Antilliaanse journalisten meeleven met de heer Hommerson? Hebben we hier niet kort geleden een staaltje meegmaakt van aanranding der pers? Toen een redacteur van een der dagbladen werd geweigerd een persconferentie bij te wonen van de Regeringsraad?

In een gedegen artikel ziet het Weekblad Curaçao het „geval-Versney" van twee kanten (het beschuldigen door de Amigoe van de Regering van kwalijk riekende methoden en de dictatoriale inslag van de tegenwoordige Regeringsraad, die zich opnieuw geopenbaard heeft) en concludeert „dat het toch wel eigenaardig aandoet als de Landsminister van Justitie ten onzent besluit om een journalist uit te sluiten".

Het Weekblad besluit: „Tenslotte heeft deze zaak nog een andere kant, nl. die van intimidatie. Want elke dagbladjournalist op de Nederlandse Antillen schrijft „om den brode" en niet altijd zal z'n directie het nemen, als hij zonder „nieuws" thuiskomt. Zodra òf hij òf z'n directie om der wille van de vrede berust en in het vervolg „een beetje uitkijkt", dan is een regering, die afglijdt naar de dictatuur, al aardig waar zij heen wil: een indirecte censuur door intimidatie van de journalist".

Wij onderschrijven deze opinie ten volle. Waar blijft de vrijheid van het volk, wanneer er geen persvrijheid is? Ook op de Ned. Antillen zijn Hommersons - buiten de cel weliswaar . . .

„PRESIDENT OF MILITAIR", ZEGT EISENHOWER

DENVER, 19 Juni. - Naar verluidt heeft de heer Eisenhower te kennen gegeven, gaarne in actieve dienst terug te keren en zich beschikbaar te stellen voor iedere dienst, waarin hij de regering van nut kan zijn, zo hij niet als winnaar uit de strijd om het presidentschap van de Ver. Staten te voorschijn zou komen.

De ex-generaal heeft te kennen gegeven, niet het plan te hebben zich terug te trekken en rust te nemen; integendeel, het is zijn diepste verlangen, het uniform weer aan te kunnen trekken, mocht hij in de politiek falen.

„Zweden liegt" - zegt Rusland

Met beslistheid werd het Zweedse protest afgewezen

LONDEN, 20 Juni — De Sowjet Russische minister van buitenlandse zaken Wysjinski heeft Donderdagavond aan de Zweedse ambassadeur te Moskou een nota overhandigd, zo meldt het Russische persbureau Tass. Daarin wordt gezegd dat de Zweedse nota's van 16 en 18 Juni betreffende „het schenden van Sowjet Russisch gebied door Zweedse militaire vliegtuigen" in strijd met de feiten zijn. De Zweedse verklaring, dat het Zweedse Catalinavliegtuig alleen boven de internationale wateren heeft gevlogen en niet dichter bij Russische gebied is gekomen dan 15 mijl, stemt niet met de waarheid overeen. De Catalina is binnen een strook van vier mijl rond het Russische gebied gekomen en is toen ontdekt door Russische vliegtuigen.

De Russische minister van buitenlandse zaken verwerpt het protest met beslistheid en eist, dat de Zweedse regering maatregelen neemt om nieuwe gebiedsschendingen te voorkomen.

Voorts noemt de nota de Zweedse verklaring dat het vliegtuig onbewapend was onwaar. „Er is geconstateerd, dat het Zweedse vliegtuig de Russische instructies om te landen negeerde en het vuur had geopend." De Sowjet-Regering vestigt de aandacht van de Zweedse regering erop, dat Zweedse vliegtuigen al bij vorige gelegenheden de Russische grens hebben geschonden, aldus de nota.

Geen bewapening

Cheston Newhall, directeur van de BABB Company in Canada heeft verklaard, dat de Zweedse Catalina die neergeschoten werd een van de drie voormalige patrouille-vliegtuigen van de Canadese luchtmacht is, die in 1948 aan Zweden werden verkocht. Tevoren waren deze vliegtuigen van hun militaire uitrusting ontdaan en uitgerust als opsporings- en reddingsvliegtuigen, zulks op verzoek van de Zweedse regering. „Het is belachelijk aan te nemen, dat zulk een vliegtuig een schot zou kunnen lossen", aldus Newhall.

Eind volgend jaar kunnen half millioen Duitsers in dienst zijn

Maar eerst dienen er nog verdragen te worden geratificeerd

(Van een AN.P - correspondent)

BONN, Juni — „West-Duitsland zal eind 1953 een contingent voor het Europese leger van rond een half millioen man op de been hebben", zo heeft Adenauers gevolmachtigde voor veiligheidszaken, Theodor Blank, voor de buitenlandse pers verklaard. Blank baseerde zijn prognose op de verwachting, dat alle betrokken landen het legerverdrag voor het einde van dit jaar zullen hebben geratificeerd. Duitsland zou daarin volgens hem voorgaan en hij koesterde geen twijfel, dat het parlement in Bonn het verdrag medio Augustus zal hebben aanvaard. Het zou Duitsland niet meer dan twaalf maanden kosten zijn twaalf divisies binnen een jaar op de been te brengen, met dien verstande, dat deze divisies dan pas medio 1954 strijdvaardig zouden zijn.

Als voorwaarde voor een zo snelle uitvoering der verdragen noemde Blank, dat eerst beslist zou worden over het lot van die Duitse gevangenen, die door de Duitsers niet als oorlogsmisdadigers worden beschouwd. „Wanneer dit niet gebeurd is, kan men van geen Duitser verlangen, dat hij de uniform aantrekt," aldus Blank.

Blank heeft zijn optimistische tijdprognose gesteld op een ogenblik, waarop zich in Bonn vele hindernissen voor een spoedige ratificatie der Europese verdragen opstapelen. De Bondsregering heeft in haar officiële bulletin nogmaals de wens tot een ratificering voor de parlementaire vacantie uitgedrukt. Er hangt volgens dit regeringsorgaan voor geheel Europa veel af van 't tijdstip, waarop Duitsland de verdragen aanvaardt. „Duitsland staat op een voorpost en de organisatie der verdediging zou opnieuw moeten worden geconcipiëerd, indien de Bondsrepubliek niet zou ratificeren. Daarom richten de blikken der andere landen zich op Bonn en deze verwachten, dat de Bondsrepubliek zal voorgaan". Er mag volgens de Bondsregering thans geen tijd meer verloren gaan.

Daarentegen zijn er in Bonn en in de Duitse pers talrijke stemmen opgegaan, die zich tegen een overijld tempo verzetten en die het Franse initiatief om voor de aanvaarding der verdragen nog tot een bespreking met Rusland te komen krachtig ondersteunen.

Hoewel ook verschillende afgevaardigden en regeringspartijen zich voor een nieuwe conferentie met Rusland en tegen overijlde ratificatie der verdragen uitspreken, verwacht de regering van de zijde van de Bondsdag de minste moeilijkheden. Veeleer zullen tempo en ratificatie afhangen van twee andere organen, namelijk de Landenkamer en het Staatsgerechtshof. Het verzoek van de Bondspresident om de verdragen door het gerecht aan de grondwet te laten toetsen, betekent in elk geval, dat de ratificatie niet van kracht zal kunnen worden, vooraleer dit rechterlijk college advies zal hebben gegeven. De regering maakt zich over de uitspraak van het gerecht niet al te ongerust, vooral nu het advies aan de president door het gehele colleg van Karlsruhe zal worden uitgebracht. Wanneer het bij de lopende klacht der socialistische fractie ware gebleven, dan zou slechts één kamer erover hebben beschikt en wel een kamer, waarin de socialistische rechters heten te domineren. Mocht het gerecht voor de invoering van dienstplicht in Duitsland een wijziging van de Grondwet nodig achten, zou ratificatie door de Bondsdag practisch onmogelijk worden, daar zij van de stemmen der socialisten afhankelijk zou zijn.

De belangrijkste hindernis voor een snelle ratificatie zal wellicht de Landenkamer of Bondsraad blijken te zijn, waarin de regering niet over een meerderheid beschikt. Een poging van de regering om het vetorecht van dit orgaan, dat de rechten der landen tegenover centralistische tendenties met kracht verdedigt, te ontgaan, schijnt tot mislukking gedoemd. De regering heeft het voldoende geacht slechts een deel der verdragen aan de toestemming van de Bondsraad te onderwerpen. De vertegenwoordigers der landen hebben echter algemeen verzet aangetekend en zullen vermoedelijk eveneens de hulp van het staatsgerecht inroepen, wanneer de regering niet alsnog de gehele verdragen aan het vetorecht der Landenkamer onderwerpt.

Het wordt met dat al in Bonn hoogst twijfelachtig geacht, of dr Adenauer in zijn opzet van een ratificatie der verdragen in Juli of Augustus zal slagen. Voorshands hebben de partijen zelfs al geweigerd voor dit doel de vacantie van het parlement, die 20 Juli moet beginnen, uit te stellen.

VEERTIEN MAANDEN ONSCHULDIG IN DE CEL

PARIJS, 20 Juni. - Niet minder dan veertien maanden heeft het dienstmeisje Marie Louise Charrac in voorarrest gezeten, verdacht van een poging om zestien mensen door vergiftiging om het leven te brengen. Dezer dagen is zij echter plotseling in vrijheid gesteld, omdat bleek, dat zij zich totaal niet aan enig misdrijf had schuldig gemaakt.

In begin 1951 was een zekere industrieel René Santi door een geheiminnige kwaal getroffen en al spoedig werd zijn gehele familie ziek. Bij onderzoek bleek, dat zij leden aan arsenicum-vergiftiging en de verdenking viel op het dienstmeisje, maar deze ontkende ten stelligste vergif in het eten te hebben gemengd. Hoewel zij voortdurend werd verhoord, antwoordde de vrouw op alle vragen, die haar werden gesteld, met een hardnekkig neen. Na verloop van tijd scheen zij volkomen radeloos. Er hadden zich ook in haar familie enkele verdachte sterfgevallen voorgedaan en ook deze werden op haar conto geschreven. Haar echtgenoot vroeg en verkreeg een contra-expertise en deze bracht tot ieders verrassing aan het licht, dat de waterput van de stad arsenicum bevatte, die de vergiftiging moet hebben veroorzaakt.

ZIJ MOGEN SCHIETEN

KOPENHAGEN, 19 Juni. - Het Deense ministerie van defensie heeft de Deense militaire vliegers order gegeven te schieten, indien zij worden aangevallen. Zij behoeven in een dergelijk geval niet eerst instructies af te wochten. Volgens het hoofd van de Deense strijdkrachten is deze order enige tijd geleden reeds uitgevaardigd. De laatste dagen waren geen nieuwe orders gegeven.

WEER COMPLOT TEGEN KOREAANE REGERING

POEAN 19 Juni. - De Zuidkoreaanse politie heeft Woensdag bekend gemaakt, dat een professor en twintig studenten van de universiteit van Seoel Dinsdagavond zijn gearresteerd. Zij worden verdacht van medeplichtigheid aan een samenzwering, die ten doel had de Zuidkoreaanse regering omver te werpen. De arrestaties werden verricht tijdens een bijeenkomst te Poesan van vertegenwoordigers der vier voornaamste Zuidkoreaanse hogescholen. Een woordvoerder der studenten deelde mee, dat er een unie gevormd is, die zich zowel tegen de communisten als tegen de corrupte alleenheerschappij in Zd.-Korea richt. In 'n verklaring aan de pers beschuldigen de studenten Rhee ervan, dat zijn troepen honderden onschuldige burgers hebben terechtgesteld, toen Seoel op de Noordelijken werd heroverd. De reden hiervoor zou geweest zijn de vrees, dat de betrokkenen wellicht voor de communistische denkbeelden zouden zijn gewonnen.

Truman „overweegt" noodmaatregel te nemen ten aanzien van staalstaking

Proces in Poesan zal morgen beginnen

WASHINGTON, 19 Juni. - President Truman heeft vandaag op zijn wekelijkse persconferentie meegedeeld, dat hij overweegt de wet Taft-Hartley te gebruiken tegen de 600.000 stakende arbeiders in de Amerikaanse staalindustrie. Deze wet, die de stakers een afkoelingsperiode van 30 dagen bij rechterlijk bevel oplegt, werd in 1947 ondanks het veto van de president aangenomen. De president sprak echter de vrees uit, dat de stakers het bevel om het werk te hervatten, misschien in de wind zouden slaan. Truman was er echter van overtuigd, dat de arbeiders zouden doorwerken, indien de regering de staalindustrie overnam en deze in bedrijf hield. Hij weigerde nochtans te zeggen, of hij al dan niet van de wet Taft-Hartley zou gebruik maken. Dit was geheel aan zijn oordeel overgelaten, aldus de president.

Lord Alexander goed te spreken over prestaties van de V.N. in Korea

EDMONTON, 19 Juni. - De Engelse minister van defensie, Lord Alexander, heeft bij aankomst te Edmonton o.m. verklaard, dat elke Britse critiek op het optreden van de V.N. in Korea en de behandeling van het Koraanse geschil volkomen ongerechtvaardigd is. „Ik ben onder de indruk gekomen van de geallieerde prastaties in Korea. Het Britse publiek is bijzonder slecht ingelicht over wat daar geschiedt. Ik geloof dat het gerustgesteld zal zijn wanneer ik bij Churchill verslag heb uitgebracht."

Nader is gemeld, dat er Donderdag niet 11, maar 14 personen voor de militaire rechtbank te Poesan zijn verschenen. Van regeringszijde is medegedeeld, dat in de militaire rechtbank die de zaak tegen de parlementsleden behandelt, zeven militaire en drie burgerlijke rechters zitting hebben.

De Zuidkoreaanse Nationale vergadering heeft een motie aanvaard waarin de regering verzocht wordt het proces in het openbaar te doen behandelen. In een tweede motie wordt verzocht om de instelling van een commissie door de nationale vergadering waarin alle politieke partijen vertegenwoordigd zijn. Deze commissie zou tot taak hebben, een onderzoek in te stellen naar de tegen de gearresteerde afgevaardigden uitgebrachte beschuldigingen.

Een woordvoerder van de regering heeft medegedeeld, dat het proces tot 21 Juni is verdaagd, om de beschuldigden gelegenheid te geven hun antwoord op te stellen op de telastelegging. Aan de buitenlandse diplomatieek waarnemers is verzocht alle mededelingen over het proces aan hun regeringen als vertrouwelijk te behandelen.

ANTILLIAANS ELFTAL WAS NIET GELUKKIG

AMSTERDAM, 19 Juni. - Ongeveer zesduizend toeschouwers waren naar het Amsterdamse Olympische Stadion gekomen om de wedstrijd tussen de Amsterdamse 1ste klasser Blauw-Wit en het Olympisch voetbalelftal van de Nederlandse Antillen te zien. Het was de eerste wedstrijd in het Europese tournee, die het Antilliaanse elftal speelde en al hadden zij niet de beschikking over Matrona en Coffee, het spel van de ploeg uit het Westen was teleurstellend.

De middenlinie moest de verdediging voortdurend bijstaan tegen de toch werkelijk niet sterke aanvalskracht van Blauw Wit. Zodoende konden de Amsterdammers een sterke middenveldpositie innemen. De Antillianen bleken sterk in techniek te kort te schieten en slechts door een groot enthousiasme konden zij dit tekort weer min of meer goed maken. Met verre trappen over de vleugels werden de aanvallen opgezet, maar de backs van Blauw Wit konden de Antilliaanse vleugelspelers gemakkelijk in bedwang houden, zodat deze tactiek weinig effect sorteerde. De voorhoedespelers schoten hard, maar onzuiver en vrijwel alle ballen gingen naast of konden gemakkelijk gestopt worden.

Na 18 minuten scoorde Tolmeyer voor Blauw Wit en vijf minuten voor de rust vergrootte Devires deze voorsprong. Weer vijf minuten na de rust werd het 3—0. De Amsterdammers geloofden het nu verder wel en deden het kalmer aan. Toen pas kon Briezen uit een pass van de rechtsbuiten Heyliger een tegenpunt scoren en daarmede de eer redden.

Het was jammer dat doelverdediger Hato bij een botsing werd geblesseerd. Hij werd vervangen door Fernandes. De eindstand was 3—1.

ZWARE AMERIKAANSE VERLIEZEN IN KOREA

WASHINGTON, 19 Juni. - Het gisteren bekendgemaakte totaal der Amerikaanse verliezen in Korea bedraagt 109.971, dat is 259 meer dan het cijfer, dat de vorige week werd bekend gemaakt. Van deze 259 zijn twee gesneuveld, 218 gewond en er worden 39 vermist.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (2)

door

NORRIS HARKNESS

Een foto kan een verhaal zijn



Op bovenstaande foto, geachte amateur-fotograaf, ziet u geen vis; maar het stukje hengel (rechts beneden), de sprekende ogen van het knaapje en zijn gestrekte handen laten een ieder de gevangen vis duidelijk zien. Dit kiekje is een verhaal op zichzelf en daarom is de opname zeer geslaagd te noemen.

Toen ik deze actie-foto nam, was ik met drie anderen op jacht naar een goede opname; we zagen wat vissers langs het water zitten en wachtten rustig op het ogenblik, dat er wat actie kwam in de op zichzelf wel wat saaie vertoning. De jonge vriend hierboven had plotseling beet, haalde met een forse ruk op, maar het visje van nog geen tien centimeter viel weer in het water. Zijn vriendje vroeg belangstellend „wat hij was kwijtgeraakt". En toen kwam de camera aan het woord en drukte bovenstaand verhaal af: „Zo'n beest was het, joh! - Gossie, wat is dat jammer! Zo'n knaap! !"

Bij nadere beschouwing zien we, dat de foto de juiste achtergrond heeft: rustig en met net voldoende zicht op het viswater. Bovendien komt het licht van de zijkant, wat in soortgelijke gevallen altijd meer actie weergeeft. Aan de schaduw van de linkerhand ziet u, dat de zon niet zo hoog meer aan de hemel staat en dit feit sluit prachtig aan op hetgeen ik de vorige week al in deze krant schreef: „vroeg of laat op de dag is het beste". Weet u nog?

Met nadruk wil ik zeggen, dat voor het maken van deze geslaagde actiefoto geen duur toestel nodig is; ik maakte haar met een eenvoudige boxcamera. Over het resultaat ben ik niet ontevreden: een goede foto met een „tekst", die tot de verbeelding spreekt. Heel wat aardiger dan een visser, die half slapend aan zijn pijp zit te lurken....

Simplex signum ....

Simplex signum veri est... eenvoud is het kenmerk van het ware. Ook in de fotografie. Laat ik u daarover weer eens een verhaaltje vertellen. Kort na de tweede wereldoorlog bracht ik een week vacantie door in Texas. Ik logeerde met m'n gezin in een eenvoudig hotelletje, dat we hadden uitverkoren door de voor een fotograaf welhaast volmaakte ligging. Uit onze kamers konden we prachtige plaatjes maken en we behoefden nauwelijks een voet buiten de (scheve) deur te zetten of aan onze voeten ontrolde zich een panorama dat bij wijze van spreken schreeuwde om een fototoestel. U begrijpt wel, dat we naar hartelust hebben gekiekt daar.

Op de vierde dag van ons verblijf kwam een bewoner van Washington in ons hotel aan. Ook een vacantieganger. Ook een fotograaf. Ook aangetrokken door de heerlijke ligging van het hotel. Maar wat zag ik daar? Die mijnheer had zijn wagen volgeladen met foto-artikelen: drie camera's, een zeer uitgebreide flash-uitrusting met wie weet hoeveel lampen, twee driepoten en drie grote dozen met films.

En toen ging die brave man fotograferen; van 's morgens in alle vroegte tot diep in de nacht. Ik had werkelijk medelijden met deze mijnheer voor wie een liefhebberij een ziekte was geworden. Natuurlijk sloot ik - als collega - spoedig vriendschap met hem en we kwamen overeen elkaar foto's te sturen die we in de buurt van ons hotelletje hadden genomen. U raadt zeker al hoe de uitslag was? Van mijn beste vriend was naar verhouding van de wagenvol materiaal die hij meegenomen had veel minder gelukt dan van mij. Hij schreef me kort daarna: „Dit heb ik in ieder geval van je geleerd, Norris, het is beter niet te veel materiaal mee te nemen op een verre foto-reis. Ik ben doodnerveus geworden van al dat gesjouw en kwam vermoeider van mijn vacantie terug dan toen ik vertrok."

Inderdaad - men kan beter alle krachten concentreren op een enkele (goede) camera, dan de energie te verdelen over verschillende toestellen, die telkens andere eisen stellen.

IN DE EERSTE LES - als u tenminste deze reeks practische wenken voor amateurfotografen lessen wilt noemen - vertelde Norris Harkness u, dat het beter is 's morgens vroeg of in de late namiddag foto's te nemen dan overdag, zo om twaalf uur. Voorts gaf hij u tips voor het geval u met uw vacantie in het buitenland foto's denkt te maken („neem voldoende materiaal voor uw eigen camera mee!") en tenslotte bond hij u op het hart voor uw foto-reportage's tijdig een lijstje aan te leggen van te fotograferen objecten, opdat u niet voor verrassingen komt te staan. Hij waarschuwde u daarbij om vooral voor bruidsfoto's of opnamen van een huwelijksvoltrekking uw uiterste best te doen, opdat het jonge paar in het bezit kan worden gesteld van goede opnamen, die ze het leven lang zal willen bewaren

Vandaag krijgen we dus de tweede serie in deze zeer belangwekkende reeks. Als u de lessen ter harte neemt, zult u er weldra de vruchten van plukken.

Haal betere kleuren uit uw camera

Onlangs heb ik in een Amerikaans tijdschrift gelezen, dat het met de kleurenfotografie al net zo gesteld is als met de ontwikkeling van het atoomgeheim: beide verkeren in een opwindend experimenteel stadium. Helemaal ben ik het daar niet mee eens. Ik wil de geleerden, die hun hoofden breken over de atomaire krachten, niets te kort doen, maar het kleurenprocédé in de fotografie kan men toch niet helemaal experimenteel meer noemen.

Wel ben ik geneigd toe te geven, dat er op het gebied van de kleuren nog heel wat kan worden bereikt. Over het algemeen zijn de resultaten bij amateurs niet bepaald om te gillen - dat zal u ook wel bekend zijn, of misschien zelf hebben ervaren. Het maken van kleurenopnamen stelt heel andere eisen dan zwart-wit en al te veel wordt dit vergeten door degenen, die „zo voor de verandering eens" een kleurenfilm aan hun toestel toevertrouwen. Ze draaien er maar o pols en de resultaten zijn vaak in de geest van vriest het niet, dooien doet het ook niet. Zo van die grensgevallen. En het merkwaardige is, dat de meeste amateurs er niet in kunnen slagen over di grens heen te komen met een flinke stap voorwaarts.

Hoe komt dat? Wel, als u op de verkeerde wijze leert autorijden, zult u nooit een goed chauffeur kunnen worden. Dat geldt ook voor het maken van foto's en zeer in het bijzonder voor kleurenfoto's.

Ik zal u een recept geven: geduld, geduld, geduld. Neemt u de tijd voor elke opname; houdt u aan de instructies die bij het filmpje werden verpakt. Weest u niet al te nieuwsgierig door het filmpje maar roef-roef af te knippen en op te sturen voor ontwikkeling en afdrukken. En als u dan de opnamen terug krijgt, dan moet u gaan bestuderen wat u fout en wat u goed hebt gedaan. Om dan op dezelfde plaatsen waar u de eerste opnamen maakte weer een filmpje af te draaien. Daarvan zult u verbazend veel leren, al mag u het dan wat vervelend voorkomen.

Hieronder zal ik u nog wat algemene tips geven en zullen we het er dan voor deze week maar weer bij laten? Ik wens u nu alvast een zeer goed foto-weekeinde toe, geachte amateurs.



EEN VERHAAL OP ZICHZELF is ook deze aardige foto van een pinguin, die in de dierentuin van Philadelphia twee eieren bebroedt. Weldra zal er een gezonde pinguin-tweeling geboren zijn.

Nog enige tips

★ Als een klein object te donker is, kunt u veel bereiken met het reflecteren van licht door middel van een wit laken; zelfs met een krant is al veel te doen.

★ Bij het maken van kleurenfoto's zult u leren, dat het groen van een boom of het bruin van een huis een geheel ander effect geeft op de foto dan u met uw ogen ziet; op de duur zult u met die factoren rekening moeten houden.

★ Zout water is een gevaar voor uw camera; als u gedurende geruime tijd in de buurt van de zee hebt gefotografeerd zult u er goed aan doen uw toestel thuis met een doek met lauw (zoet) water af te vegen.

★ Bewaart uw foto's als kostbaarheden; goede albums zijn heus niet zo duur en u zult er veel spijt van hebben als u later kiekjes mist die u toch zo graag had willen houden.

★ Voor uw negatieven kunt u in elke goede boekwinkel opbergmappen verkrijgen; u kunt de negatieven nummeren en de nummers met onderwerpen op een lijst plaatsen, zodat u gemakkelijk kunt vinden wat u nodig hebt.







Feuilleton

62 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Nog kon niemand de slaap vinden. Voor zonsopgang wist een groep mannen op de een of andere manier binnen het paleis te komen — misschien had Lafayette's Nationale Garde hen doorgelaten — en moordgierig stormden zij naar de vertrekken der koningin. Alarm, kreten, gekletter van staal tegen staal! Een aantal lichamen, vooral uit de lijfwacht des konings, lag in bloedplassen op de trap en voor de deur van Marie Antoinette's slaapkamer. Trouwe Zwitsers hadden hun leven gegeven om het hare te redden. Door een geheime gang had de koningin nog juist op tijd kunnen ontsnappen naar de kamer van de koning.

Madame de Tourzel, toen gouveraante der „Kinderen van Frankrijk", had inmiddels madame, de elfjarige prinses, en de dauphin bij de koning gebracht.

In de loop van de nacht was de mensenmenigte op het voorplein gestadig gegroeid — toen het daagde leek het, of het kasteel belegerd werd. Lafayette was er inmiddels in geslaagd, binnen het paleis de orde enigszins te herstellen. De menigte schreeuwde om de koning. Lafayetet ging met Lofayette ging met Lodewijk, Marie Antoinette en de twee kinderen mee een balkon op.

„Lang leve de koning!" werd er geschreeuwd, maar het woord koningin werd niet genoemd. Met grote tegenwoordigheid van geest knielde Lafayette naast de doodsbleke Mari Antoinette neer en kuste haar de hand. Dat eerbewijs, gegeven door de populairen commandant der Nationale Garde, vond weerklank bij de volksmassa:

„Lang leve de koningin! Lang leve de generaal!"

Marie Antoinette trok zich terug in een hoek, nadat zij de kinderen naar binnen had gestuurd, en Lodewijk stond neerslachtig alleen, op dat kleine balkon. Plotseling brulde er een stem: „De koning naar Parijs!" En het volk, het leger, de Nationale Garde, de mannen en de vrouwen, namen de kreet over:

„Naar Parijs!"

Lafayette en Lodewijk hielden een kort beraad. Toen kwam de generaal op het balkon en schreeuwde, zodra hij zich verstaanbaar kon maken:

„De koning zal naar Parijs gaan."

Toen sprak Lodewijk zelf het volk aan:

„Kinderen, gij wilt, dat ik u volg naar Parijs; ik stem daarin toe, maar op voorwaarde, dat ik mij nooit behoef te scheiden van mijn vrouw en mijin kinderen."

„Oui! Oui! Oui!"

„Kinderen, ik wens dat de veiligheid van mijn lijfwacht ontzien wordt."

„Lang leve de lijfwacht!"

De lijfwacht sierde zich met de driekleurige kokarde.

Razende vreugdekreten antwoordden op de mededeling dat de koninklijke familie dien middag om één naar Parijs zou vertrekken.

Tot dit besluit kwam de koning om elf uur dien morgen, dien langen en verschrikkelijken morgen, waarop niemand binnen het paleis enig voedsel had gebruikt, en de kinderen der koningin, gelijk de stakkers in de armste gezinnen, riepen, dat zij honger hadden. Toen het volk van Lodewijk's voornemen in kennis was gesteld, riepen er sommigen: „Vive le roi!" en verlieten velen de pleinen van Versailles, om de terugtocht naar Parijs te beginnen. Er waren vandaar karrevrachten brood gestuurd die morgen, om de betogers te voeden.

Waarheen gij gaat, ó Lodewijk, daar gaan ook wij! De Nationale Vergadering zond een deputatie naar het paleis, om de koning mededeling te doen van dit haar eenstemmig besluit: „De persoon des konings is onafscheidenlijk van de vertegenwoordigers der natie." Lodewijk antwoordde: „Het is mijn hartewens, nooit van de Assemblée gescheiden te worden."

Om één uur in de middag, de 6de October, namen Lodewijk en de zijnen hun plaatsen in het rijtuig in, ten aanschouwen der woelige menigte. Daar zaten zij — de koning en de koningin met hun twee kinderen, Provence en zijn echtgenote, 's konings zuster madame Elisabeth, en de gouvernante madame Tourzel — bleek en stil te wachten op de afgevaardigden der Nationale Vergadering en de Nationale Garde. Dat wachten duurde een uur. Toen begon de vreemde optocht over de weg naar Parijs; de rijtuigen reden langzaam, om de menigte voetgangers bij te blijven, en het opgewonden volk gelegenheid te geven, volop van zijn victorie te genieten.

Jongeman ging aan de zwier met gemeentekapitaal

Tenslotte werd hij gegrepen maar het geld is verdwenen

AMSTERDAM, 18 Juni — Voor de Amsterdamse rechtbank stond terecht P. J. Bruin, de 22-jarige ambtenaar van publieke werken te Amsterdam, die in Mei van het vorige jaar kans zag een bedrag van Nf. 113. 000 te verduisteren en daarmee het gehele Nederlandse en Franse politie-apparaat in actie te brengen. Er zijn weinig misdrijven geweest na de oorlog, die zo'n grote publiciteit hebben gehad als de zaak van de jongen met de uitstaande oren, die het gemeentelijk girobedrijf in Amsterdam, tot vijfmaal toe om de tuin wist te leiden en met het grote geldsbedrag reeds hoog en droog in Zuid-Frankrijk zat, voor men van zijn misdaden op de hoogte kwam.

Hij zond zijn collega's op publieke werken een grote taart met het woord „Australië?" en pas toen, nadat hij dus zonder ontslag te nemen geruime tijd was weggebleven van zijn werk, begon men argwaan te koesteren. Merkwaardig is geweest, dat de jongeman na zijn vlucht uit Nederland weer in Nederland is teruggekomen - twaalf dagen nadat hij uit Amsterdam vertrokken was - en weer opnieuw de benen heeft genomen in een tijdvak toen zijn misdaad nog steeds niet was ontdekt. Hij wist het geld te verduisteren door de ontvangstbewijzen, die hij moest krijgen, als hij voor publieke werken geld bij het girokantoor stortte, te vervalsen. En omdat het girokantoor slechts één keer per maand een afrekening zond, kwam de vermissing van het geld niet direct aan het licht.

Intussen was het voor politie en justitie een raadsel, waar het geld gebleven was. In de betrekkelijk korte tijd, dat Pieter Bruin met zijn zakken vol Nederlandse guldens door Europa en Noord-Afrika heeft gezworven, kan hij al dat geld niet hebben opgemaakt, temeer niet, waar hij een sobere levenswijze heeft gevoerd en geen belangstelling had voor „Trijntje en wijntje". Hijzelf beweert hardnekkig, dat het geld hem ontstolen is, toen hij in een hotel in Tunis logeerde. En aangezien er geen enkel bewijs is van het tegendeel, moeten justitie en politie dit wel aannemen, hoewel men met de mogelijkheid rekening houdt, dat de jongeman het geld verborgen heeft om het later, als hij zijn straf heeft ondergaan en op hem dus geen jacht meer wordt gemaakt, rustiger dan eerst te kunnen uitgeven. De verdediger voerde tijdens het proces aan, dat het onverantwoordelijk was geweest van een groot bedrijf een jongen van 22 jaar met bedragen van meer dan N/ 20.000 de straat op te sturen. De officier van justitie zeide, dat de verdachte zijn plan voor de verduistering tot in de kleinste details had voorbereid. Hij eiste tenslotte een gevangenisstraf voor de tijd van vier jaren.

DAN NAAR PARIJS

PARIJS, 18 Juni. - De ministers van buitenlandse zaken van Frankrijk, West-Duitsland, Italië, België, Nederland en Luxemburg zullen - volgens gewoonlijk goed ingelichte kringen - in de laatste week van Juni te Parijs bijeenkomen om de hangende kwesties inzake de kolen- en staalgemeenschap te regelen. De deskundigen die de vorige week in Den Haag bijeen waren, slaagden er niet in de twee voornaamste punten van verschil: de zetel van het gezagsorgaan en het bepalen van de officiale talen, op te lossen.

Sabotage vermoedelijk wel oorzaak van de branden in Poesan

POESAN, 18 Juni — Het Achtste Amerikaanse leger heeft vandaag medegedeeld, dat de naspeuringen hebben aangetoond, dat sabotage zeer wel als een van de mogelijkheden moet worden beschouwd van de oorzaak van de grote branden en de daarmede gepaard gaande ontploffingen in een munitiedepot van de Verenigde Naties ten Noorden van Poesan. De mededeling zeide, dat de onderzoekingen nog niet beëindigd zijn.

Eerst nu wordt bekend gemaakt, dat de brandweermannen bij de bestrijding van het vuur gebruik hebben gemaakt van tanks om gedekt te zijn voor de ontpoffingen die zich voortdurend voordeden op de meest onverwachte ogenblikken.

Het vuur is thans geheel bedwongen en men is in staat tot het centrum van het getroffen gebied door te dringen.

GEVOLGEN VAN DE STAKING

PITTSBURGH, 18 Juni. - De thans 14 dagen oude staking van 650.000 arbeiders in de staalindustrie heeft tot dusver meer dan 100.000 werknemers in andere industrieën werkloos gemaakt en de productie in sommige munitiefabrieken sterk verlaagd. Bijna 50.000 mijnwerkers en meer dan 30.000 man spoorwegpersoneel hebben gedaan gekregen. Zoals bekend, brak de staking uit op 2 Juli j.l., toen het hooggerechtshof besliste, dat president Truman het recht niet had om de staalindustrie over te nemen.

SISAL VATTE VLAM

DJAKARTA, 18 Juni. - Aan boord van de Nederlandse vrachtvaarder „Talisse" in de haven van Surabaja is brand uitgebroken onder 40 ton sisal. Het vuur werd bestreen met 21 spuiten; na drie uur was men de brand meester. De schade is niet ernstig; de oorzaak is onbekend.

JAPANS GOUD VERSCHEEPT NAAR AMERIKA

TOKIO, 18 Juni - Vandaag is bekendgemaakt, dat Japan een lading staven goud naar New York heeft verscheept. Een beambte van de Bank van Japan deelde mede, dat deze lading een deel is van de Japanse toewijzing aan het Internationaal Monetair Fonds. Het juiste bedrag wilde hij echter niet bekendmaken. Volgens een vooraanstaand Japans blad vertegenwoordigde het goud een waarde van 17,5 millioen dollar.

Vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
11.00 balletmuziek; 11.20 Prot. uitzending voor zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 gramofoonplaten; 13.00 sluiting; 17.30 voor oudere kinderen; 17.50 concert; 18.20 dinermuziek; 18. 45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Melody-Time"; 21.30 persoverzicht; 21.40 Paul Weston; 21.55 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.30 vrolijke muziek; 16.45 reclame; 17.30 voor de jarigen; 18.00 reclame; 18.15 voor de kinderen; 18.25 voor jarigen op de Antillen; 18.45 cowboy-songs 19.00 R.K. uitzending; 19.20 piano-jazz; 19.40 nieuws; 20.00 Hindostaanse uitzending; 21.00 reclame: 21.15 V en V; 21.25 verzoekplaten; 21.55 nieuws; 22.00 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening: 19.02 nieuws; 19.10 muziek; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 populair concert; 19 53 weekoverzicht; 20.05 West indische rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 internationale volksliedjes; 20.53 beursnieuws; 20.55 avondgebed; 21.00 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

De film heeft belangstelling voor emigratie naar Canada

'S-GRAVENHAGE, 18 Juni. — Door de „National Film Board" te Canada wordt in Nederland een documentaire film gemaakt over een Nederlands gezin, dat straks naar Canada gaat emigreren.

Door de National Film Board, een instelling, die wordt gefinancierd door de regering, worden in Canada tal van films vervaardigd van een documentair karakter, die ook in de normale bioscopen in Canada worden vertoond.

Sedert korte tijd werd er voor de National Film Board ook in Europa een aantal documentaires vervaardigd, zoals over de Canadese vliegers in Engeland, de school voor piloten aldaar, over de 27ste brigade uit Canada, die thans in NAVO-verband in Duitsland vertoeft, e.a.

Grant McLean, een Schot van origine, is met de opnemingen begonnen voor een documentaire, die een Nederlandse familie zal laten zien, zoals deze in Nederland leeft. Gewoonten en gebruiken, land en omgeving, de aanmelding voor emigratie, de voorbereidingen, het verkopen van bezittingen, het afscheid nemen van familie, vrienden en bekenden, en tenslotte het vertrek met het schip, dat het gezin naar Canada zal vervoeren.

Waarschijnlijk wordt het een film met een looptijd van ongeveer 50 minuten. Daarvan zal dan telkens een gedeelte met een looptijd van 10 minuten in de Canadese bioscopen worden vertoond. Van Nederlandse zijde wordt medewerking verleend voor technische outillage. De bedoeling is, dat de film straks ook voor vertoning in Nederland beschikbaar zal zijn.

McLean heeft al meer dan 10 jaar films vervaardigd in Engeland, China, Japan, Korea en Canada. In Ottawa filmde hij meermalen koningin Juliana.

Het vertrek met de boot zal in scene moeten worden gezet, want hij kan niet wachten, totdat 't gezin over een maand of langer werkelijk vertrekt.

Hij heeft het plan om over een half jaar in Canada een filmpje te vervaardigen van hetzelfde Nederlandse gezin, zoals het dan in het nieuwe land leeft.

Oostduitsland verre van communistisch

WAHINGTON, 18 Juni. - Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft een rapport het licht doen zien, getiteld: „Oost-Duitsland onder Sowjet Russisch bestuur".

Volgens dit rapport zou vier vijfde van de Duitsers in de Sowjet Russische zone anti-communistisch zijn en dit deel van de bevolking zou zonder twijfel bij vrije verkiezingen dienovereenkomstig stemmen. De haat tegen het communisme is in de Sowjet zone van Duitsland wijd en zijd verspreid.. De anti-communisten hebben eigen agenten in de vijf of meer Sowjet Russische spionnage organisaties, die in Oost-Duitsland optreden.

Allerhande maatregelen worden gesaboteerd door passieve tegenstand en ondergronds verzet. De Amerikaanse zender Radio Rias in Berlijn is in staat veel berichten die via de „verzetslieden" worden ontvangen aan de Oost-Duitsers door te geven en daardoor het verzet te stimuleren. Openlijk verzet is evenwel zeldzaam en de Amerikaanse autoriteiten in West Duitsland moedigen dat ook niet aan, want een opstand tegen het Sowjet-regiem op dit ogenblik zou waarschijnlijk geen succes kunnen boeken en slechts een bloedbad tot gevolg hebben.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Rusianonan ta spierta Venezuela

Nan embajada na Venezuela lo ta den mal estado

LONDON, Juni 19 — Gobierno di Union Sovietico a spierta Gobierno Venezolano cu nan lo tuma contra medida tocante personal di embajada Venezolano na Moskou, „si un fin no worde poni na tratamento illegal contra embajada Rusiano na Caracas".

Dia 14 di Juni Union Sovietico a kibra relacionnan diplomatico cu Venezuela, como resultado di arrestacion di dos diplomatico Rusiano, kende biniendo for di Mejico a worde arresta ariba aeropuerto Maiquetia. Gobierno Venezolano a culpa Russianonan cu nan ta entremete nan mes cu asuntonan politico interior. Subsequentemente personal di embajada Rusiano a worde yama y Venezuela a worde informa cu ta worde spera cu awor el tambe lo yama su personal di embajada for di Moskou. Actualmente — segun Gobierno di Union Sovietico — embajada Rusiano na Caracas ta bao cuido di poliz y ta imposible pa e hendenan cu ta biba aden hasta sali pa cumpra cuminda.

Bapor Americano di municion a sostene colision cu tanquero Ingles

DEN HAAG, Juni 18 — Manera nos ta worde informa awor, durante un colision den Canal entre un bapor Americano di municion "Princeton Victory" y e tanquero Ingles "British Strength", cu tabata hiba un carga completo di benzine, un catastrofe a worde scapa manera pa un milagro.

E colision a socede Diarazon 11 di Juni pa 7'or di mainta den un tiniebla masha severo. E barconan tabatin contacto cu otro caba y tur dos a hala atras cu capacidad completo, pero e colision no por a worde evita mas. E tanquero a dal na banda drechi di e bapor di municion y ariba e linja di awa a causa un buraco di mas of menos 1 bez 2 meter. Den e bodega tras di e buraco aki tabatin 65.000 anti-tankraket tabata stiwa pa ehercito Holandes. Esakinan sinembargo no tabatin mecha, pero un golpe duro por haci e proyectilnan aki expodi masha liher. Binti pa binti cinco di nan a worde danja asina tanto door di e colision cu nan no por worde usa mas. Pero ningun di nan a explodi. Bao e carga di raket tabatin un carga di 7600 di material explosivo, destina pa trupanan Americano na Alemania.

For di banda di expertonan ta worde bisa cu si acaso e bapornan no a scharmai otro solamente pero cu nan a sostene un colision verdadero anto sea e carga di benzine of sea e carga di municion of ambos carga lo a explodi, den cual caso problablemente lo no a resta ni un klinknagel di ningun di dos den algun segundo.

CORTE MILITAIR LO DECIDI

POESAN, Juni 18 — Nn informador di Gobierno di Zuid-Korea a declara cu e 11 miembronan di parlamento cu a worde arresta a worde acusa di a copera cu comunistanan contra Gobierno y cu nan lo tin di responde nan accionnan dilante di un corte di militar den sesion secreto.

Promer secretario di comision di Naciones Unidas pa Korea a declara cu e comision lo presencia tur casonan contra e miembronan di parlamento no obstante cu e comision recibi un invitacion pesey of no. Esaki lo socede ariba base di e primintimento reciente di presidente Rhee. Luego a worde anuncia cu tin dos lugar reserva pa miembronan di comision.

PROCESION NA SAVANETA

Diadomingo awor na 4:30 p.m. parroquia di Savaneta lo celebra su procesion anual na honor di Santisimo Sacramento. Ruta cu e procesion lo sigui te oevr di camina grandi, banda di santana pa patio di Bewaarschool, unda e altar lo ta construi. Despues di dunamento di bendicion e grupo lo bolbe pa misa over di patio di school.

Curaçao

DIRECTEUR CPIM MET VERLOF

Dinsdag is met het m.s. „Santa Paula" van Curacao vertrokken de heer H. van Drimmelen, directeur van de N.V. CPIM/CSM, vergezeld van zijn echtgenote.

De heer van Drimmelen reist via New York naar Europa waar hij zijn buitenlands verlof zal doorbrengen. In de tweede helft van September zal de heer van Drimmelen naar Curacao terugkeren. Gedurende zijn afwezigheid neemt de technisch adjunct-directeur Dr. R. Flachs zijn functie waar.

WEIN HOYER GEHULDIGD

Ter gelegenheid van de 70-ste verjaardag van de heer Wein Hoyer, de bekende Curacaose historicus, werd op initiatief van de Soc. Bolivariana een feestmiddag belegd, waarop de heer Hoyer in de hulde van zijn vrienden mocht delen. Er was veel belangstelling, ook van Bestuurswege en zo zagen wij de voorzitter van de Regeringsraad, mr dr M. F. da Costa Gomez, landsministers Plantz en J. H. Sprockel en Gezaghebber M. P. Gorsira.

De heren N. Pina en de landsminister Sprocke zorgden voor het gesproken woord, een vriend van de jarige historicus, Edgar Palm, bekend van de Douveni Curacao en andere gramofoonplaten, gaf piano-soli, waarin hij enkele composities van de heer Hoyer ten gehore bracht en welke door de aanwezigen ten zeerste werden gewaardeerd.

Er werd ook voorgedragen o.a. door mej Erna Daal, het jongste kleindochter van de heer Hoyer. Helene Hoyer speelde op zeer verdienstelijke wijze het Happy Birthday alsmede een wals van Donizetti.

Waardering voor de persoon van de heer Hoyer was er in de benoeming van de jarige tot erelid van de Soc. Bol. te Panama, ook kon de heer Hoyer telegrafische gelukwensen aanschouwen van de president van de Soc. Bol. te Caracas.

Met het spelen van het Curacaose volkslied werd deze bijeenkomst gesloten. Het feest werd in geanimeerde stemming ten huize van een zoon van de heer Hoyer voortgezet.

WIM STATIUS MULLER TREEDT OP

De bekende Antlliaanse pianist Wim Statius Muller zal in de loop van Juli een piano-recital geven in de Stadsschouwburg. Werken van Bach, Chopin, Beethoven en Debussy prijken o.m. op het programma.

LUISTERT NAAR P.C.J.

Dick van Rijn, de bekende Nederlandse radio-sportverslaggever, volgt het Antilliaanse elftal vrijwel op de voet. Daaraan is het te danken, dat men via Radio Nederland Wereldomroep reportages kan beluisteren van te spelen wedstrijden en wel op de volgende tijdstippen:

Zaterdag 21 Juni, 20.05 uur: laatste helft B.V.V.-Ned. Antillen.

Woensdag 25 Juni, 20.05 uur: laatste helft Feyenoord-Ned. Antillen.

Zondag 29 Juni, 20.05 uur: laatste helft Frankrijk-Ned. Antillen.

Maandag 30 Juni, 19.10 uur: volledige reportage Nederland-Ned. Antillen.

De programma's kan men ontvangen op de 25 en 31 meter band.

NOG STEEDS DUS . . .

Blijkens Beurs- en Nieuwsberichten van gisteren (voorpagina, rechts beneden) zou de Nederlandse pers blijven vasthouden aan het begrip „Curacaos" waar toch duidelijk „Antilliaans" bedoeld moet zijn. Wij citeren: „De Nederlandse pers leverde vanmorgen het volgende commentaar: Wij zijn van mening dat het Curacaose elftal nog veel moet leren alvorens in Helsinki succes te kunnen boeken".

CONTACT MET WILLEM II

Aruba Jrs (gisteren stelden we abusievelijk Jong Aruba Jrs) heeft het bestuur van de Nederlandse ploeg Willem II een gelukstelegram gezonden naar aanleiding van het Zondag behaalde kampioenschap. In een brief werd voorgesteld een nauw contact te onderhouden tussen de beide verenigingen en elkaar dus ook de clubbladen toe te zenden.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 18 Juni

1. Kon. Olie	299
2. Unilever	163
3. Philips	150⅛
4. AKU	133½
5. Scheepv. Unie	131½
6. KNSM	123
7. KPM	114½
8. Ned. Handel Mij.	145¾
9. Nat. Handelsbank	90¾
10. Escomptobank	47⅝
11. Cultuurbank	41⅞
12. HVA	84
13. Amsterd. Rubber	75¼
14. Deli Mij.	72¾
15. Internatio	141½
16. ANIEM Nat. Bezit	63
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	93
19. 3% Obl. Ned. '47	89
20. 3½% Obl. Kon. Olie	107¼
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	157⅛
23. Kon. Ned. Hoogov.	138½
24. HAL	150½
25. Mij. Nederland	135½
26. Rott. Lloyd	114½
27. Java-China Pakket	—
28. Walvisvaart	84
29. Amsterd. Bank	152¼
30. HBU	207
31. Banda Rubber	80
32. Deli-Batavia	94
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	169
36. Alg. Exploratie	102½
37. Overz. Gas Mij.	74
38. Borsumij	113¾
39. Lindeteves	128¼
40. Deli Spoor	38½
41. Aand. N.I. Spoor	11

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | ZATERDAG 21 JUNI 1952 | No. 1370

Wereldbeeld

* * Mocht er eens een merkwaardig iemand opstaan, die een wereldprijs zou toekennen voor het voeren van de beste koude oorlog, dan zou die prijs zonder twijfel naar het Kremlin gaan. De lieden die daar zetelen slagen er telkens weer in speldeprikken uit te delen zonder dat er zoveel bloed vloeit dat de gevechtswagens en de bommenwerpers daardoor worden aangetrokken. Daarbij wordt zoveel tactiek gedemonstreerd, dat de verbondenen vrijwel overal ter wereld goedbewapende troepen op de been moeten hebben. Wat volgens zegslieden in het Witte Huis juist de bedoeling van de communisten is; door spreiding der strijdkrachten zal men overal zwak zijn, op geen enkel bepaald punt sterk genoeg om de communistische stoomwals tegen te houden.

Het Kremlin glimlacht om de hardnekkige pogingen die de verbondenen in het werk stellen om in West-Europa een wal op te werpen tussen de communistische en de vrije wereld. Deze wal kost vele milliarden, terwijl de doelmatigheid nog sterk te betwijfelen valt. Want de Russen hebben vele pijlen op hun boog en kunnen op tientallen andere plaatsen een bres schieten.

De algemene verwachting in de V.S. is, dat die bres zal worden geschoten in het Verre Oosten en dat Korea daartoe een voor de communisten welkome inleiding vormt. Het gaat de verbondenen daar ginds in Korea overigens lang niet voor de wind; de vredesonderhandelingen zijn op niets uitgelopen, de militaire vorderingen zijn vrijwel nihil en verder wordt er gesaboteerd in gevangenkampen en bij munitieopslagplaatsen. De commanderende generaal is nog steeds optimistisch, maar de commandanten te velde hebben in de afgelopen dagen een heel ander geluid laten horen. Zoiets van: meer troepen of we sterven! Het schiereiland bezorgt de geallieerden intussen nog meer kopzorg door de interne parlementaire moeilijkheden, die van ernstige aard dienen te worden beschouwd.

Generaal Eisenhower, die thans op het Amerikaanse verkiezingspad is, heeft ten aanzien van de wereldproblemen in verschillende toespraken duidelijke richtlijnen aangegeven. In hoeverre deze voor uitvoering vatbaar zijn, zal hij moeten tonen als hij straks in het Witte Huis zetelt. Of zou hij daar nimmer komen? Dezer dagen tenminste heeft hij al losgelaten, dat hij zeker weer zijn uniform aantrekt, als hij niet gekozen mocht worden...

INSTRUCTIES HALEN

MOSKOU, 20 Juni. - De Amerikaanse ambassadeur te Moskou, Kennan, zal Zaterdag via Berlijn en Bonn naar Londen vertrekken voor overleg met Acheson.

Stalin niet tegen „verboden" wapenen?

Protocol van Genève van weinig waarde

NEW YORK, 21 Juni — In de Veiligheidsraad is het debat over de Russische resolutie ten aanzien van bacteriologische wapenen voortgezet. De Engelse afgevaardigde Sir Gladwijn Jebb, de Engelse gedelegeerde zeide, dat toen Churchill in de afgelopen oorlog aan Stalin mededeelde, dat Engeland een grote hoeveelheid gasbommen bezat en het voornemen had deze te gebruiken, zodra de Nazzi's gas zouden gebruiken, Stalin daarover verheugd was geweest. Jebb merkte op, dat de Sowjet regering thans wilde doen voorkomen als of het aanwenden van chemische en bacteriologische wapenen een misdaad is.

Hij zeide met zijn betoog te willen aantonen, dat de Sowjet-Unie geen overdreven waarde aan het protocol van Geneve van 1925, dat het gebruik van deze wapenen verbiedt, hecht. Elke verklaring volgens welke het gebruik van bepaalde wapenen wordt beperkt of verboden, is afhankelijk van het goede vertrouwen van de deelnemers, zolang er geen stelsel is ter controle of de bepalingen worden nageleefd. Geen agressor zal ooit bijzonder scrupuleus zijn bij het naleven van beloften als hij er geen voordeel in ziet. Het zwaartepunt wordt thans inderdaad gevormd door de agressie zelf en niet door papieren beloften van de Sowjet Unie of enig ander land om geen gebruik te maken van bepaalde wapenen. „Wij zelf — zo vervolgde Jebb — „hebben uiteraard het protocol van Geneve destijds ondertekend en het plan met nauwgezet na te leven. Het voorbehoud, dat wij bij de ondertekening maakten, lijkt zeer veel op dat van de Sowjet Unie".

STEMMEN VOOR INTERNATIONALE SCHATKIST

NEW YORK, 20 Juni. - De vertegenwoordigers van de Ver. Staten, Canada en Pakistan hebben Dinsdag in de bijeenkomst van de Economische en Sociale Raad van de Verenigde Naties een ontwerp resolutie ingediend, waarin aan de Wereldbank wordt verzocht de mening van de bij deze bank aangesloten landen te vragen over de mogelijkheid om een internationaal financieringsinstituut op te richten ter bevordering van de ontwikkeling van de economisch ten achter gebleven landen.

De delegatie van de Philippijnen verzocht de wereldbank concrete voorstellen te doen inzake de organisatie van een dergelijk instituut. De Engelse afgevaardigde had reeds medegedeeld, dat zijn regering niet in staat zal zijn financiële bijdragen te leveren hiertoe, daar Engeland, onder meer krachtens het plan van Colombo, reeds omvangrijke verplichtingen in die geest op zich heeft genomen.

VENEZUELA BREEKT OOK MET SLOWAKIJE

CARACAS, 21 Juni — Het departement van buitenlandse zaken heeft medegedeeld, dat Venezuela thans ook de diplomatieke betrekkingen met Tsjechoslowakije heeft verbroken.

VAN GALEN IS THUIS

DEN HELDER, 20 Juni. - H.M. Ms. „Van Galen", de torpedobootjager, die deelnam aan de acties van de Verenigde Naties in de wateren van Korea en daarna een bezoek bracht aan verschillende Zd.-Amerikaanse staten, Suriname en de Nederlandse Antillen, is de haven van Den Helder binnengelopen.

PENSIOEN VOOR MAX?

's-GRAVENHAGE, 20 Juni. — Naar de „Nieuwe Haagse Courant" verneemt, zal de Centrale Raad van Beroep te Utrecht op 23 Juni een aanvrage van de weduwe van Max Blokzijl om pensioen behandelen.

Zoals men weet, was Max Blokzijl gedurende de oorlog in overheidsdienst van het departement van Volksvoorlichting en Kunsten. Op grond hiervan verzoekt zijn weduwe toekenning van rijksweduwenpensioen. De pensioenraad zal deze aanvraag bestrijden.

Het bericht in een der bladen, dat het pensioen door de ministerraads reeds toekend zou zijn, wordt van officiële zijde met beslistheid tegengesproken.

Voorraad ruwe olie in V.S. slinkt

Meer productie in Venezuela

WASHINGTON, 20 Juni. Na 12 weken achtereen te zijn gestegen, gaven de totale voorraden ruwe olie in de Ver. Staten in de week van 7 Juni j.l. een daling te zien en wel met 3.090.000 vaten tot 284.936.0000 vaten. Deze daling is het gevolg van het beëindigen van de oliestaking.

Op 26 April j.l. toen de staking begon, bedroegen de voorraden 264.381.000 barrels. Ter vergelijking diene voorts dat de voorraden in het begin van 1952 255.700.000 barrels bedroegen en op 9 Juni 1951 246.660.000 barrels.

De voorraden binnenlandse olie daalden in de week tot 7 Juni j.l. met 1.849.000 barrels tot 277.547.000 barrels en de voorraden buitenlandse olie met 1.241.000 barrels tot 7.389.000 barrels.

Venezuela

Volgens de definitieve cijfers van het ministerie voor mijnbouw van Venezuela bedroeg de olieproductie in Venezuela in Mei j.l. gemiddeld 1.844.407 barrels per dag tegen een gemiddelde van 1.829.967 barrels per dag in April. Het ministerie verwacht, dat het productieniveau van Mei gedurende de rest van het jaar gehandhaafd zal kunnen worden.

Rusland

Naar het blad „Izwestia" medegedeelt, steeg de productie van ruwe olie van Sowjet Rusland in de afgelopen jaren met $4\frac{1}{2}$ millioen ton per jaar. In 1951 was de ruwe olieproductie 12% groter dan in 1950. De benzineproductie steeg in dat jaar met 20% en de stogkolieproductie met 40%.

„Heilige taak" voor verbonden landen dient nader te worden omschreven

BRUSSEL, Juni — In een onlangs tot de secretaris-generaal van de Verenigde Naties gerichte nota spreekt de Belgische delegatie bij de V.N. haar afkeuring uit over de toenemende ongelijkheid onder de staten, die met het bestuur over inlandse volkeren zijn belast, daar deze ongelijkheid de harmonische ontwikkeling van de internationale betrekkingen in gevaar kan brengen.

Sommige van deze staten zijn geneigd ethnische groepen, die door haar primitieve toestand in een geisolcerde positie blijven, als „zelfstandig" te beschouwen, terwijl andere groepen, die door haar graad van ontwikkeling verhinderd worden met gelijke rechten aan het bestuur van de staat deel te nemen, als „geassimileerd" worden beschouwd, aldus de nota.

Bij gevolg onthoudt de delegatie zich er tot dusver van omtrent deze bevolkingen de inlichtingen te verstrekken, die de bevoegde instanties van de V.N. in staat zouden stellen te beslissen, of er reden bestaat op hen artikel 75 van het Handvest toe te passen, krachtens hetwelk „de besturende staat de verplichting om de welvaart en de politieke, ecnomische en sociale vooruitgang van de niet-zelfstandige volkeren in de mate van het mogelijke te bevorderen, als een heilige taak aanvaardt."

De nota herinnert eraan, dat de landen, die het Volkenbondspact ondertekenden, zich ertoe verbonden hadden aan de inlandse bevolking, die onder hun bestuur viel, een rechtvaardige behandeling te verzekeren. In het licht van de aanbevelingen en de later hieromtrent goedgekeurde resoluties, veronderstelt zij, dat het hier inderdaad al de volkeren betreft, „die niet in staat zijn zichzelf volledig te besturen", endie in feite zowel als in rechte van een moederland afhangen.

Volgens de Belgische afvaardiging is deze interpretatie geboden voor alle recente teksten en „o.m. voor artikel 73 van het Handvest". Het zou onbegrijpelijk zijn, zo merkt de Belgische nota op, dat de betrokken landen bij de indiening van dit artikel getracht hebben zich te onttrekken aan hetgeen hun vertegenwoordigers tot dusver als een „heilige taak" hebben beschouwd.

De nota heeft meer in het bijzonder betrekking op de landen van Zuid-Amerika en Azië. Als voorbeeld somt zij meer dan 150 volken op, die in deze landen leven, zonder het voordeel van de internationale waarborgen te genieten. Zo vindt men onder meer 25 millioen inlanders, behorende tot verschillende groepen, in India 3,2 millioen, in Peru 3 millioen, in Mexico 2 millioen, in Bolivia 800.000 en in Brazilië 1.500.000.

Brazilië is een land met toekomstmogelijkheden

Vargas zoekt overal handelsrelaties

AMSTERDAM, 20 Juni. - Het „Algemeen Handelsblad" brengt in de rubriek „Dagelijks commentaar" een beschouwing over Brazilië, waarin o.a. gezegd wordt

De grensmoeilijkheden tussen Argentinië en Brazilië, waarvan dezer dagen melding is gemaakt, zijn van weinig ernstige aard, maar zij duiden op een gebrek aan goede humor. De positie, welke Perón zich wilde verwerven als leidende politicus in Zuid-Amerika, schijnt veeleer toe te vallen aan Vargas, de president van Brazilië. Beiden steunen op het nationalisme: bei-den toornen tegen het buitenlands kapitaal en het dollarimperialisme. Doch terwijl Argentinië zich beweegt in de richting van de neutraliteit, kiest Brazilië duidelijk voor het Westen.

Peron heeft verklaard oorlog te verwachten en voordien zijn land selfsupporting te willen maken; Vargas streeft naar uitbreiding van zijn handelsbetrekkingen. Zijn land, groter, rijker en meer bevolkt dan Argentinië, is evenzeens bezig de nijverheid sterk uit te breiden. Men wil dit evenwel doen in samenwerking met Westelijke landen en vooral met de Ver. Staten. Noord-Amerikaanse beleggers worden wel gehinderd door nationalistische leuzen en door moeilijkheden met het overmaken van dividenden en aflossingen, maar als men uiteindelijk de balans opmaakt, varen zij toch niet slecht. De Braziliaanse minister van financiën heeft een vijfjarenplan ontworpen, dat voor de helft gefinancierd moet worden uit Amerikaanse leningen. Men wacht in Rio de Janeiro op het reeds lang aangekondigde bezoek van Acheson.

Intussen kopen en verkopen de Ver. Staten niet genoeg naar de zin van Brazilië en dus heeft dit land zich ook gewend tot West-Europa en Japan. Van de West-europese landen neemt de handel met het Britse rijk af, maar daar staat tegenover, dat de handel met Duitsland enorm is toegenomen in de laatste jaren. De beschouwing in het „Algemeen Handelsblad" besluit met te zeggen: „Veel meer dan het land van Peron schijnt Brazilië (met zijn rijkdom aan mineralen, 2 millioen ton ijzererts, veelzijdige agrarische productie, petroleum) geroepen naast de Ver. Staten op het Westelijk Halfrond een leidende rol te spelen".



DE ELECTRISCHE BREIN is klaar om te „denken". Dr J. Robert Oppenheimer (links) en dr John von Neumann staan voor de wondermachine, die twee duizend vermenigvuldigingen in een seconde kan verwerken en 1.024 nummers van twaalf decimalen elk kan „onthouden". Dr Oppenheimer is een van de beste Amerikaanse atoomgeleerden.

BEURS EN STAKING

NEW YORK, 20 Juni. - Hoewel de Effectenbeurs van New York weer een stijgende tendens had, bleven de handelaren toch voorzichtig in verband met de toenemende gevolgen van de staking in de staalindustrie. De activiteit was van bescheiden omvang en de noteringen zijn merendeels slechts fractioneel gestegen. De meeste belangstelling bestond voor de speciale fondsen.

INDONESIE IN DE BRANDING

Regering ziet zich gesteld voor vele uiteenlopende vraagstukken

„Voor Nieuw-Guinea moeten wij vechten"

DJAKARTA, 20 Juni — Een onderzoek naar de gang van zaken in de afgelopen jaren kan slechts leiden tot een teleurstellend beeld, aldus de Indonesische regering vandaag naar aanleiding van parlementaire vragen. De afgelopen jaren hebben de verwezenlijking der gekoesterde idealen, zoals een nationale economie, welvaart, een democratische regering en regionale autonomie, niet naderbij gebracht. Wat betreft de gang van zaken in de arbeidsbeweging was de regering het erover eens, dat het onder de gegeven omstandigheden van het grootste belang was, dat er een nauwe verhouding wordt tot stand gebracht tussen de vakbeweging en het ministerie van economische zaken.

Om de financiële moeilijkheden op te lossen was de regering er voorstander van de economische bedrijvigheid te stimuleren en de productie op te voeren, hetgeen meebrengt, dat het huidige begrotingstekort als een realiteit moet worden aanvaard. Een uitweg kan gevonden worden in verhoging van de economische kracht der bevolking en vergroting van de totale productie. Een andere manier, maatregelen aan de belangen der schatkist en een in evenwicht zijnde begroting prioriteit zou worden verleend, is onder de huidige omstandigheden niet gerechtvaardigd.

Het succes van de regeringsmaatregelen is afhankelijk van de medewerking door de gehele gemeenschap. De regering heeft de arbeiders gewaarschuwd, dat het recht tot staken hun laatste toevlucht moet zijn en heeft hen aan hun verantwoordelijkheid herinnerd. De economische opbouw, die de regering tracht de bereiken, is de beste waarborg voor de toekomst der arbeidsbeweging. De regering ziet zich gesteld tegenover vier hoofdproblemen: het economische vraagstuk, financieel-monetaire, veiligheids- en arbeidsproblemen, die allemaal aspecten zijn van het éne grote Indonesische probleem.

Op het terrein der buitenlandse zaken is de regering van oordeel, dat de onderhandelingen met Nederland moeten worden hervat. Krachtens het volkenrecht is unilaterale opzegging van een overkomst in principe mogelijk, maar dit is niet de eigenlijke zaak. De Indonesische parlementsleden, die aandrang oefenen tot het uittreden uit de Nederlands-Indonesische Unie, schijnen zich niet te realiseren, dat Nederland nimmer zou instemmen met opheffing der Unie. De besprekingen hebben tot dusver uitgewezen, dat ook Nederland de Unie, „die slechts in naam bestaat", als zinloos beschouwt.

Het probleem-Nieuw Guinea is niet eenvoudig, temeer, „daar wij ons herinneren, dat enkele leden hebben gezegd, dat West-Irian een internationale aangelegenheid is. Het probleem moet omzichtig worden behandeld. Bovendien moeten wij de kracht hebben om ervoor te vechten. Om deze reden is de binnenlandse werkzaamheid beslissend voor het samenbundelen van de nationale kracht".

TAFT'S BELOFTE KAN NIET WORDEN INGELOST

WASHINGTON, 19 Juni — Naar aanleiding van de verklaring van senator Taft, dat hij de belastingen in de V.S. 15% zou kunnen verlagen, zei Truman op zijn wekelijkse persconferentie vandaag dat geen Amerikaans president hetzij democraat of republikeinen dit gedaan zou kunnen krijgen tenzij hij het land verder in de put wil brengen dan het al is.

KONING TALAL MOET NAAR ZIEKENHUIS

DAMACUS, 19 Juni — Volgens in Damacus uit Amman ontvangen berichten zal de Jordaanse premier volgende week naar Zwitserland vertrekken om te trachten koning Talal te overreden in Zwitserland of Amman in het ziekenhuis te gaan.

RATIFICATIE DUURT NOG WEL EVEN

BONN, 19 Juni — De agendacommissie van het West Duitse parlement is er Donderdag niet ingeslaagd tot overeenstemming te komen over de datum voor het debat in de Bondsdag over de ratificatie van de conventie van Bonn en het EVG verdrag. Men besloot de kwestie tot de volgende week te laten rusten.

SCHLUSNUS OVERLEDEN

FRANKFORT, 19 Juni — De Duitse bariton Heinrich Schlusnus is te Franfort aan een hartverlamming overleden. Hij gold als der bekendste vertolkers.

PICASSO MAAKT KOLDER

Opzienbare verklaring van deze schatrijke schilder

AMSTERDAM. 19 Juni. - De correspondent in Rome van „De Volkskrant" schrijft:

„In Rome is een nieuw boek verschenen van Giovanni Papini, „Het Zwartboek" (Libro Nero). In dit boek geeft Papini een verslag van een bezoek, dat hij aan Picasso bracht. Picasso gaf de volgende ontstellende mening over zijn werk:

„De mensen zoeken in de kunst niet langer troost en geestelijke vreugde: de geraffineerden, de rijken en nietsnutten zoeken alleen nog maar het neuwe, het vreemde, het originele, het buitensporige en het schandelijke. Ik heb sedert het kubisme en ook al daarvoor deze kenners en critici bevredigd met alle wisselende dwaasheden, die mij door het hoofd schoten. Hoe minder zij ervan begrepen, des te meer bewonderden zij mij.

Omdat ik smaak had in mijn eigen spel, in mijn eigen dwaasheden, kolder, rebussen en arabesken ben ik beroemd geworden èn snel. Beroemdheid betekent voor een schilder: verkopen, winst, fortuin, rijkdom. En nu ben ik, zoals u weet, beroemd en rijk. Maar wanneer ik alleen ben met mezelf, heb ik de moed niet om me te beschouwen als een kunstenaar in de grote klassieke betekenis van het woord. Giotto, Titiaan, Rembrandt en Goya waren grote schilders. Ik ben alleen maar iemand, die het publiek vermaakt, die begrepen heeft wat deze tijd wil en die uit de domheid, ijdelheid en hebzucht van zijn tijdgenoten alles heeft gehaald, wat er uit te halen viel. Het is een bittere bekentenis, pijnlijker dan zij welicht schijnt, maar zij heeft tenminste de verdienste oprecht te zijn."

LESTOESTEL NEERGESTORT

GIZE-RIJEN, 19 Juni — Een Harvard-lestoestel van de vliegbasis Gilze-Rijen is vannacht bij een oefenvlucht verongelukt. Het was bezig met start- en landingsoefeningen. Het toestel stortte neer en brandde geheel uit. De leerlingvlieger slaagde er nog in uit het toestel te komen voor het viel. Op 300 meter hoogte sprong hij eruit, doch de parachute, die slechts gedeeltelijk openging, kon deze val niet breken en de reserve korporaal leerling-vlieger P. J. Verwoerd kwam om het leven.

feuilleton

63 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Nog nooit had Frankrijk zo'n schouwspel waargenomen. Een verwarde troep mannen en vriuwen, zingend en dansend, ging vooraf aan de Nationale Garde met kanonn , waarop hartelijk-trots mannen meereden. Vijftig wagens vol meel en koren, te Versailles in beslag genomen, rolden achter de kanonnen voort. Die kostbare meelzakken werden omstuwd door een lijfwacht van pootige viswijven, wuivend met boomtakken. Op de karren met voedsel volgde het rijtuig der koninklijke familie, symbool der monarchie in revolutietijd, en Lodewijk en Marie Antoinette reden als in een woud van zwaaiende takken en deinende pieken, sommige bekroond met de griezelige hoofden der gardes, die 's morgens vermoord waren. Achter de koets, als om de vernedering der kroon nog nadrukkelijker te bewijzen, liepen ordeloos door elkaar de Zwitsers en de ontwapende mannen van het Vlaamse regiment.

De vrouwen liepen met haar wanordelijke haren over haar gezichten, zongen ordinaire liedjes en hielden gemene praatjes, met gebaren toegelicht, steeds knipogend in de richting van Marie Antoinette. Zij wezen met grijnzenden spot naar de karren meel en dan naar het koninklijk rijtuig. „We zullen geen brood meer te kort komen," riepen zij de mensen langs de weg toe. „We nemen de bakker en de bakkersvrouw en de bakkersleerling mee!"

Lodewijk was diep onder de indruk. Hij dacht aan iets zeer ernstigs — het lot van Karel I van Engeland. Hij had pas Clarendon's „Geschiedenis van de Opstand en de Burgeroorlogen in Engeland" gelezen en iedere bijzonderheid van die revolutie stond in zijn geheugen gegrift. „Ik word door hetzelfde bedreigd", mompelde hij. „Er is maar één weg, om er aan te ontsnappen: het tegenovergestelde doen van al, wat die ongelukkige vorst deed. Hij herinnerde zich, dat Karel I met het zwaard de omwenteling te keer was gegaan, dus nam hij het besluit niet te vechten.

Het was 's avonds zeven uur, toen hij de buitenwijken van Parijs bereikte, en burgemeester Bailly hem, niet zonder ironie, de sleutels der stad overhandigde. „Het is een blijde dag," zei de geleerde burgemeester, „als uwe majesteit naar zijn hoofdstad komt met zijn verheven gemalin en een prins, die goed en rechtvaardig zal zijn... Onder de regering van Lodewijk XVI zal de koning machtig zijn door zijn volk, en het volk gelukkig door zijn koning."

Lodewijk zei, met de kleine dauphin op zijn schoot:

„Ik vertoef altijd met vreugde en vertrouwen onder de burgers van mijn goede stad Parijs."

Zij reden naar het stadhuis. Daarvóer was een platform opgeslagen, en het plein was stampvol en met toortsen verlicht. Langzaam beklom de koninklijke familie het verhoog en de menigte juichte haar toe.

Bailly sprak het volk toe:

„Zijne majesteit heeft hij gezegd, dat hij altijd met vreugde onder de inwoners van......"

„En met vertrouwen..."

Marie Antoinette viel hem scherp in de rede:

Lodwijk voegde er aan toe:

„Zegt u alstublieft met vertrouwen, meneer Bailly."

Bailly sprak: „De koning heeft het gezegd, heren, u hebt het gehoord..."

En salvo's van Vive's dreunden door de lucht.

Om tien uur liet „het goede volk" het ongelukkige koningsgezin vrij, om wat rust te gaan zoeken. De gevangenen van Parijs werden naar de Tuilerieën gevoerd, een groot paleis, dwars voor de tuin staande, met de ene gevel tegenover het Louvre en de andere naar d Champs Elysées. Het was in geen tientallen jaren bewoond, en er waren generlei voorbereidingen getroffen, om de koninklijke familie te ontvangen. Alles was in een staat van vèrval: er zaten scheuren in de tapijten en behangsels, de meubels waren wrak, de vloren hadden reparatie nodig, in de kandelabers stonden geen kaarsen. De weinige kaarsen, die te vinden waren, konden de kleffe duisternis binnen het gevangenisachtige kasteel niet verdrijven. In de somberheid en d kilheid van de nacht, zonder lichtschijnsels in de donkere ramen, zag het paleis der Tuilerieën er uit als een benauwende kerker.

„Wat is 't hier lelijk, moeder," fluisterde het prinsje.

„Lodewijk XIV heeft hier vroeger gewoond, jongen," antwoordde Marie Antoinette, „en hij heeft t hier wát prettig gehad."

Surinaamse stem voor vrijheid en onafhankelijkheid

PARAMARIBO, 20 Juni. - In zijn blad „De Volksstem" heeft de heer J. Pengel een artikel geschreven onder de kop „Het steeds groeiend nationalisme onder de Surinamers kan niet meer worden gestuit. De strijd om de uiteindelijke onafhankelijkheid van Suriname zal van ons kracht, bezieling en grote offers vragen. De strijd zal niet gaan tegen het Nederlandse volk als zodanig, maar tegen de Nederlandse reactionnairen en behoudzuchtigen".

Het artikel zegt, dat thans het moment is aangebroken, dat het nationalisme in daden zal worden omgezet. „Wij weten, dat de strijd, die straks ontketend zal worden, tot gevolg zal hebben, dat al het andere daarvoor zal wijken. Wij weten evengoed, dat vele goedwillenden beangst zijn voor de komende strijd, omdat zij zich stellen op het verkeerde sentimentele standpunt, dat wij bijkans 300 jaar in het Nederlandse Koninkrijk zijn verbonden geweest en dat het ons wel moeilijk zou kunnen vallen deze band met een ruk te verbreken. Zij vergeten daarbij echter, dat deze 300-jarige band voor het merendeel een van teleurstellingen en vernederingen is geweest."

Verder zegt het artikel: „Er zijn nu reeds tekenen, dat behalve deze groep goedwillenden doch sentimentelen er een andere groep boosaardigen alles en dan ook alles in het werk stelt om de strijd van een souverein Suriname tegen te gaan."

„Deze strijd, die in alle delen moet worden voorbereid, zal grote verrassingen aan het licht brengen".

„De komende strijd zal en mag niet gaan tegen het Nederlandse volk als zodanig, maar tegen de reactionnaire en behoudzuchtige elementen, die in Nederland en hier aan de touwtjes trekken. Wij mochten tot twee keer toe naar Nederland gaan en daar met eigen ogen zien, hoe het Nederlandse volk leeft en denkt. Ons gevoel voor eerlijk- en openhartigheid brengt met zich mede, dat wij niet anders kunnen zeggen, dan dat het Nederlandse volk, zoals dat in Nederland woont en leeft, een goed volk is, maar, zodra de Nederlander naar de overzeese rijksdelen trekt, hij Nederland en de Nederlandse naam slechts schade toebrengt. Wij hebben tijdens ons jongste bezoek aan Nederland kunnen constateren, dat het Nederlanldse volk niet op de hoogte is, hoe of er met de vitale belangen van het Koninkrijk wordt gesold. Reeds op deze enkel gronden zou het onbillijk zijn de strijd om een onafhankelijk Suriname te richten tegen het Nederlandse volk. De komende strijd zal een levend ideael voor ons volk moeten zijn onder de leus van een vrij en onafhankelijk Suriname".

VLIEGENDE SCHOTELS ZIJN WEER TERUG

PARIJS, 19 Juni. - Uit verschillende delen van Frankrijk werden gisteren berichten ontvangen over „vliegende schotels", die het luchtruim doorkruisen.

Een beambte van de controletoren op Le Bourget beweert, dat hij verleden Vrijdag een ster zag, „zo rood als de ondergaande zon" en ongeveer vier maal zo groot als een gewone ster. De piloot van een Frans transportvliegtuig zag de ster ook, rapporteerde dit aan de controle-toren en maakte een extra vlucht om haar van naderbij waar te nemen, alvorens te landen. Maar terwijl hij rondcirkelde, verdween de ster uit zijn gezichtskring.

Zondag j.l. meldde iemand, die bij Le Bourget woont, een witte zilveren schotel te hebben gezien, die zich van het Noordwesten naar het Zuidoosten bewoog en „ongeveer viermaal sneller was dan een straalvliegtuig".

Dertig personen in Cholet (West Frankrijk) vertelden een „vliegende schotel" te hebben gezien, die de lucht doorkliefde. Bij Nancy meldden houtvesters een „ding" te hebben waargenomen, dat geleek op een enorm valscherm, dat zich achter een wolk verborg terwijl het aan hoogte verloor.

„Rose Mary" wacht in Aden...

ADEN, 20 Juni — Een vertegenwoordiger van de reders van de tanker "Rose Mary", die thans in Aden wordt vastgehouden omdat het schip een lading olie van Perzië naar Italië zou brengen, heeft gezegd, dat het schip gehuurd is door de firma Bubenberg te Spietz in Zwitserland voor een reis heen en terug van Italië naar Perzië. Toen de „Rose Mary" in de Perzische golf arriveerde, kreeg de kapitein van de firma Bubenberg opdracht naar Bandar Masjoea te gaan om Perzische olie in te nemen. Volgens de vertegenwoordiger van de reders hebben deze laatsten de kapitein bevel gegeven Aden aan te doen. Zij doen nu stappen om zich van de lading te verzekeren. Te Geneve — zo meldt Reuter — heeft de eigenaar van de „Rose Mary" ten stelligste ontkend dat hij zijn schip aan de Anglo Iranian zou hebben verkocht. In Londen heeft een vertegenwoordiger van de petroleum maatschappij de berichten tegengesproken dat de maatschappij het schip huurde. Jean Arnet, directeur van de firma Bubenberg heeft verklaard, dat er volgens zijn inzicht niets onregelmatigs in school om Perzische ilie te vervoeren. Hij zeide dat de transactie was gesloten tussen de nationale Perzische oliemaatschappij en zijn Zwitserse firma en dat een en ander niets te maken had met de zaak die thans in den Haag voor het internationale Gerechtshof dient. Hij zeide volledig verzekerd te zijn voor alle risicos, zodat hij hoegenaamd geen schade zou lijden, zelfs als de olie in zijn schip verbeurd verklaard zou worden.

Minister Eden verklaarde, dat de kapitein van de „Rose Mary" geweigerd heeft zijn lading aan een vertegenwoordiger van de Anglo Iranian over te dragen, voordat het Hof te Aden maatregelen heeft genomen. Desgevraagd zeide Eden dat de RAF tijdens de reis van het schip naar Aden geen ogenblik in verbinding met het schip is geweest. Op de vraag, waarom het schip naar Aden is gegaan, antwoordde inister Eden onder hilariteit: „Dat zou ik niet weten".

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KERKDIENSTEN

Zondag 22 Juni

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 Jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 muziek uit Nederland; 20.45 „Klavertje Vier"; 21.45 buitenlands weekoverzicht; 21.55 „Hit-Parade"; 22.25 nieuws; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 kinderuurtje, 17.0[illegible] voor de jarigen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 hit-parade; 19.45 de vragenbus; 20.00 dansmuziek; 21.00 voor Car. gebied; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Nederlandse kroniek; 19.26 cabaret-programma; 20.54 voor de vrouw; 20.01 verslag tweede helft van de voetbalwedstrijd R.V.V. - Nederlandse Antillen te Den Bosch, door Dick van Rijn; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

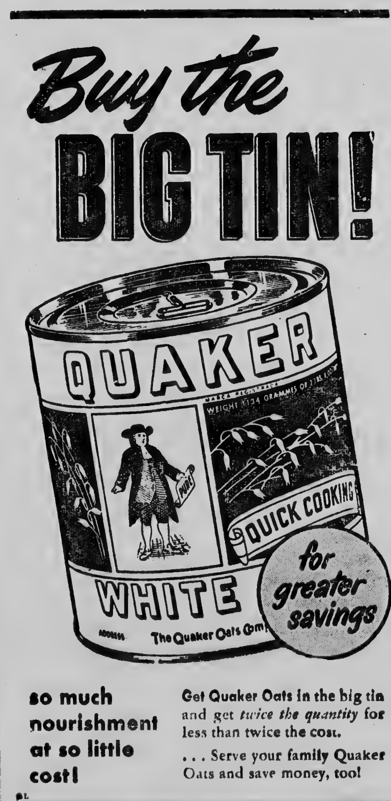
Curom-programma:
9.00 Zondagmorgenmelodie; 9.30 Prot. kerkdienst 10.30 Zondagmorgenmelodie; 11.00 gramofoonplaten; 11.30 Kath. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Pied Pipers; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hersengymnastiek; 20.00 Car. overzicht; 20.15 felicitatieprogramma; 20.40 „De stem van Amerika" 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
7.00 geestelijke liederen; 7.30 H. Mis; 8.50 klassieke muziek; 9.30 morgenwijding; 10.00 klassieke muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 nieuws; 11.05 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 voor de jarigen; 16.00 opera concert; 17.30 Trinity Choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Slavische dansen; 19.00 nieuws en sport; 19.20 klassiek programma; 20.00 zoeklicht op Nederland; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw-orkest; 20.35 sport; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.







De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

"Suecia ta ganja" - Russia ta bisa

Protesta di Suecia a worde renuncia decididamente

LONDON, Juni 20 — Ministro Sovietico di Asuntonan Estranhero, Wysjinski, a entrega un nota na embajador Sueco Diahuebes anochi, asina e oficina Rusiano di prensa, Tass, ta anuncia. Den e nota aki tabata worde bisa cu notanan di Suecia di fecha 16 y 18 di Juni tocante „pasamento sin permiso ariba territorio Rusiano door di aeroplano militar di Suecia" ta contrario na hechonan. E declaracion di Suecia, cu e aeroplano Catalina a bula solamente ariba awanan internacional y no a yega mas acerca di territorio Rusiano cu 15 milla, no ta di acuerdo cu verdad. E Catalina a yega dentro di un destancia di cuater milla rond di territorio Rusiano y a worde descubri door di aeroplanonan Rusiano.

Ministro Sovietico di Asuntonan Estranhero a rechaza e protesta decididamente y ta exigi, cu Gobierno di Suecia ta tuma medida pa evita pasamento ariba territorio estranhero sin permiso den futuro.

Ademas e nota ta bisa cu e declaracion di Suecia cu e aeroplano no tabata arma no ta berdad. „A worde constata cu e Catalina no a haci caso di instruccionnan di Rusianonan pa baha y a cuminza tira." Gobierno Sovietico ta hala atencion di Gobierno di Suecia cu ya na ocasionnan anterior aeroplanonan di Suecia a transpasa frontera di Rusia, segun e nota.

Aeroplano no tabata arma

Cheston Newhall, director di BABB Company na Canada a declara, cu e Catalina Sueco cu a worde tira tabata un di e tres aeroplanonan di patrulla di fuerza aerea Canades, cu a worde bendi cu Suecia na anja 1948. Promer cu nan a worde entrega tur arma di e aeroplanonan aki a worde kita y nan a worde converti como aeroplano di salbacion. Esaki a socede ariba suplica di autoridadnan di Suecia. „Ta ridiculo pa kere cu un di e aeroplanonan aki por a lanza siquiera un tiro", ta declaracion di Newhall.

Americanonan ta sufri perdida grandi na Korea

WASHINGTON, Juni 19 — E perdidanan total di Estados Unidos na Korea cu a worde publica ayera ta suma 109.971, esaki ta 259 mas cu e cifra, cu a worde publica siman pasa. Di e 259 aki dos a muri, 218 a worde herida y 39 a worde perdi.

Consecuencianan di huelga

PITTSBURGH, Juni 18 — E huelga di trahadornan den industria di metal cu awor ya tin 14 dia caba y ta involve 650.000 obrero a pone mas cu 100.000 obrero den otro industrianan sin trabao te awor. Produccion den algun fabricanan di arma a baha hopi. Mas cu 50.000 minero y mas cu 30.000 empleado di ferrocarril a keda sin trabao. Manera ta conoci e huelga a cuminza dia 2 di Juni di e luna aki ora Corte Supremo a declara cu presidente Truman no tabatin derecho di demanda e industria di staal.

Diez-cuater luna inocente den cel

PARIS, Juni 20 — No menos cu diez-cuater luna e sirviente Marie Louise Charrac a keda den voorarrest den un cel, sospecha di un esfuerzo pa venena diez-seis hende. Den e dianan aki sinembargo, el a haya su libertad di repente, pasobra a parce cu el no tabata culpable di ningun crimen.

Na cuminzamento di 1951 un haya un maleza masha stranjo y cierto industrial Rene Santi a den poco tempo henter su familia a cai malo. Despues di investigacion a resulta cu nan tabata sufri di venenacion arsenicum y e sospecho a cai ariba e sirviente, pero esaki a nenga redondamente di a tira veneno den cuminda. No obstante cu nan tabata interroge continuamente semper e muher tabata contesta cu un „no" decidido. Despues di algun tempo el tabata completamente sin consuelo. Tambe den su familia a socede algun caso di morto masha stranjo y esakinan tambe a worde poni ariba su conciencia. Su esposo a pidi y a haya un contra-investigacion, y esaki a trece na claridad cu e poz di awa di e stad tabata contene arsenicum, cu probablemente a causa e venenacion.



RANDY TURPIN ta duna Don Cockel (robez) un derecho durante e pelea na London. Door di un technical k.o. Turpin a bolbe gana un di su campionatonan middleweight atrobe.

„PRESIDENTE OF MILITAIR" EISENHOWER TA BISA

DENVER, Juni 19 — Segun ta worde bisa Sr. Eisenhower a duna di conoce cu gustosamente el lo bolbe den servicio activo y pone su mes disponibel pa cualkier servicio, den cual el por ta util pa gobierno, si acaso el no sali victorioso den e campanja pa presidencia di Estados Unidos.

E ex-general a declara di no tin intencion pa hala atras y tuma sosiego; al contrario, ta su deseo mas profundo pa bolbe bisti su uniforme, si acaso el fracasa den politico.

DIRECTOR DI CPIM CU VACACION

Diamars a sali for di Curacao na bordo di e bapor „Santa Paula", Sr. H. van Drimmelen, director di N.V. CPIM/CSM, acompanja di su esposa.

Sr. van Drimmelen ta viaja via New York pa Europa unda el lo pasa su vacacion largo. Den segundo parti di September Sr. van Drimmelen lo bolbe Curacao. Durante su ausencia sub-director technico di e compania, Dr. R. Flachs lo tuma su puesto.

Bij het concert van Arnold Juda

Voor de tweede maal in zijn muzikaal zo rijke leven zal de zeer bekende Nederlandse pianist Arnold Juda optreden door toedoen van de Arubaanse Kunstkring in Sociedad Bolivariana. Dinsdagavond zullen leden en niet-leden van de kring hem kunnen beluisteren in een keur van werken van Ludwig von Beethoven, (Sonata Appassionata in F mineur), Bela Bartok (Roemeense Volksdansen), Rachmanioff (Melodie in E en twee Preludes), Chopin.

Is het eigenlijk nog wel nodig deze begaafde pianist bij onze lezers in te leiden? Men heeft zo veel kunnen lezen over Juda, die op 17 Mei 1913 in Amsterdam werd geboren en o.a. der meer lessen heeft genoten van Stefan Askenase en Alexander Borowski - twee beroemdheden aan de vleugel; men heeft ook kunnen vernemen, dat de heer Juda eveneens een zeer gewaardeerd componist is (hij maakte o.m. muziek bij werken van Vondel en Shakespearre) en verder een uitermate bekwaam dirigent (hij heeft geleid het Utrechtse Stedelijk Orkest, het Rotterdamse Philharmonisch Orkest en het Arnhems Orkest).

In '47-'48 maakte hij een geslaagde tournee door de Indonesische archipel en kortgeleden heeft hij met het Surinaams Philharmonisch Orkest (hij is immers in Suriname „muzikaal gedetacheerd") geconcerteerd op Trinidad, waar de pers eenstemmig opgetogen was over zijn spel. De kranten in Nederland, Indonesië, Suriname en op Curacao zijn evenheel goed te spreken over Arnold Juda.

Dinsdagavond kan men hem dus hier weer horen; we hopen voor Juda en de Kunstkring op een goedgevulde zaal.

„AD MAJOREM DEI GLORIAM" VERGADERDE

Gisteravond vond te Sint Nicolaas, onder aanwezigheid van de geestelijke adviseur, de Zeereerw. Pastoor de Haas, een ledenvergadering plaats. Nadat voorzitter Jan Bonke de vergadering had geopend met de Christelijke groet, heette hij allen welkom en ging over tot het afhandelen van de agenda, waarbij o.a. het aanwerven van donateurs werd besproken. Te zijner tijd zal men tot deze actie overgaan.

„Ad Majorem Dei Gloriam", opgericht 1 October 1949, stelt zich ten doel: het opluisteren der R.K. Openbare Godsdienstoefeningen volgens de R.K. Kerkelijke Wetten en Voorschriften en het organiseren van muziek- en zanguitvoeringen van profane aard.

Op de eerste Zondag van elke maand wordt om 9 uur in de R.K. kerk te Sint Nicolaas gezongen.

Op het einde van de vergadering werd afscheid genomen van de dirigent J. Koppelmans, die voor enige maanden met verlof naar Nederland zal vertrekken.

Het adres voor aanmelding nieuwe leden is: de heer Jan Bonke, Kruisstraat, Oranjestad, of de heer Mevissen, Politiewacht, Sint Nicolaas.

EEN WEEK LATER

Volgens de laatste berichten zal de heer J. E. Yrausquin, leider van de P.P.A. morgen niet op Aruba aankomen in verband met specialistische behandeling in Baltimore. Naar alle waarschijnlijkheid zal hij een week later aankomen, waardoor de politieke bijeenkomst ook een week zal worden opgeschort. Uiteraard is men in P.P.A.-kringen zeer benieuwd naar de lezing van de heer Yrausquin over „de mislukte R.T.C.".

HORACIO MARTINEZ NAAR ARUBA?

Volgens „La Nacion" zouden de Arubaanse Baseballers door bemiddeling van de Dominicaanse consul alhier Horacio Martinez hebben aangezocht om hier de base ballers te trainen. Martinez is een base-ball veteraan, die tijdens het Pinkstertournooi op ons eiland de Dominicaanse ploeg vergezelde. Consul Perez Ravelo heeft het verzoek van de Arubaanse baseballers overgebracht, maar het is nog niet zeker, dat Martinez zal accepteren. Mocht hij dat wel doen, dan geloven wij, dat Aruba een uitstekende trainer zal krijgen.

ZWEDEN HEEFT WEL WAT GELEERD

STOCKHOLM, 19 Juni. - De Zweedse vloot- en luchtmacht zal schieten, wanneer zij op of boven de Oostzee wordt aangevallen, aldus heeft een woordvoerder van de generale staf verklaard.

Op grond van de bepalingen in vredestijd zullen Zweedse oorlogsschepen of militaire vliegtuigen, die in internationaal zeegebied blootgesteld worden aan een gewelddaad, die met kennelijk vijandelijke bedoelingen door vreemde militaire vliegtuigen wordt verricht, zichzelf met wapens verdedigen, aldus de woordvoerder.

Verjaring

De Administrateur van Financiën vestigt er de aandacht op, dat alle vorderingen op de Nederlandse Antillen, alsmede de Eilandgebieden, betrekking hebbende op leveringen e.d. gedurende 1951 en de eerste 3 maanden van 1952 (deze laatste slechts voor wat betreft vorderingen die op de dienst 1951 betrekking hebben)

VOOR 30 JUNI a.s.

schriftelijk bij de betrokken Gouvernements instantie moeten worden ingediend, aangezien deze vorderingen bij indiening na genoemde datum verjaard zullen zijn.

Openbare Verkoop

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken Aruba biedt ter openbare verkoop aan:

1) Ford V8 model 1946, 4-deurs-Sedan.
2) Ford V8 model 1946, 4-deurs-Sedan.
3) Chevrolet, Commercial, Ambulance.
4) Chevrolet, Pick-Up model 1942.
5) Ford, Stationwagon.
6) Jeep Willys, model 1946 incompleet.
7) Jeep Ford „
8) G.M.C. truck „
9) G.M.C. truck „
10) Ford, Pick-Up „

Bovengenoemde voertuigen zijn op 25 Juni '52 in de Yard van D.O.W. te bezichtigen.

Opgaven koopprijs en nummer wagen dienen in gesloten enveloppe, verkrijgbaar ten kantore D.O.W.; te worden gedeponeerd in een daartoe ten kantore D.O.W. aanwezige bus VOOR 2 JULI a.s. DES VOORMIDDAGS 11 UUR.

Openbare Inschrijving

Gegadigden voor de levering van een ASFALT-SPUITTRUCK en een SHOVEL t.b.v. de Dienst Openbare Werken Aruba kunnen ten kantore van genoemde Dienst nadere inlichtingen bekomen en hun aanbiedingen uiterlijk op de navolgende data aldaar inleveren:
asfaltspuittruck .... 7 Juli.
shovel .... 28 Juli.

VERLOREN: EEN GOUDEN DAMES-POLSHORLOGE MET ARMBAND

tijdens receptie Kapt. Dourlein, Savanetakamp 11 Juni j.l. Tegen hoge beloning terug te bezorgen:

Mevr. Schlachter, Beatrixstraat 36

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 23 JUNI 1952 — No. 1371

C.D.

In de meeste bij de V.N.-organisatie aangesloten landen wordt op het ogenblik even koortsachtig gewerkt aan de burgerlijke verdediging als aan de militaire. Vooral in de Ver. Staten en in Engeland staat de „civil defence" in het middelpunt van de overheidsbelangstelling. De gedachte dat in oorlogstijd de burgers evenzeer bescherming behoeven als de militairen, wint in de beschaafde landen steeds meer veld en men voteert vele millioenen voor het opzetten van nieuwe en zeer uitgebreide organisaties.

Enige maanden geleden hebben wij op deze plaats herhaaldelijk gepleit voor de oprichting van een organisatie voor burgerlijke verdediging op de Nederlandse Antillen; wij weten dat daarmede grote sommen gelds gemoeid gaan, maar het is ieder nuchter mens ook bekend, dat oorlogsomstandigheden ontelbare mensenlevens eisen.

Het deed ons deugd te vernemen, dat de Regering ook het belang van een „c.d." heeft ingezien; er zal thans bij de Staten een ontwerp worden ingediend waarin wordt aangedrongen op de instelling van een werkbureau ter organisatie van de burgerlijke verdediging.

Het is te hopen, dat het Statencollege weldra zal komen met een voordracht, opdat het werkbureau binnen niet al te lange tijd aan de arbeid kan tijgen. Mogen de resultaten groter zijn dan van de enige jaren geleden door de toenmalige gouverneur, ir Peters, ingestelde commissie.

Bont programma van "De Kern" is zeer geslaagd

Het bestuur van „De Kern" — „een groep mensen zonder enige pretentie die regelmatig bijeen komen om te trachten wat meer kennis op te doen". zoals de heer Harry Nassy vertelde — had Zaterdagavond in de Club Suriname een bonte avond georganiseerd, waarbij in hoofdzaak kinderen van Kern-leden voor het voetlicht kwamen. Het was een zeer loffelijke poging om de geheel gevulde zaal een prettige avond te bieden en een compliment voor de beide werkers achter de schermen mej. E. Braumuller en de heer J. Blatz, is zeker welverdiend.

De heer Nassy, vice-voorzitter van de Vereniging Suriname, sprak een kort openingswoord, waarbij hij een en ander vertelde over het streven van de jonge Kerngroep en daarna nam achter de piano plaats mej. M. Wijnaar (geen onbekende in de club) die van de Surinaamse componist diens „Welkom" speelde.

Op muziek van een eigen ensemble dansten vervolgens vier jeugdige paren een polonaise en een vijftal andere dansen; het debuut van deze jongeren was heel goed, charmant, luchtig en vrolijk. De kleding van de jongedames was smaakvol gekozen en de achtergrond deed het eveneens heel goed. Jammer, dat de toneelruimte voor dit soort dansen te klein is en te betreuren achten wij het ook, dat er te veel werd gewerkt met lichteffecten; dat werkt vermoeiend op de ogen en doet een groot deel van het gepresteerde. waarvoor ongetwijfeld hard gestudeerd is, teniet gaan. Van deze dansgroep kunnen we nog veel verwachten in de toekomst.

De heer Blatz schreef het Surinaamse toneelstuk „Koonoe Apoeroe Lai", waarvan Zaterdagavond de eerste uitvoering werd gegeven; een onwaarachtig geschiedenis werd hier uitgebeeld, maar zo typisch Surinaams en hier en daar zo vol met die echte volkshumor. dat het een genot was deze vertolking bij te wonen, ook al begrepen wij het TakkiTakki slechts ten dele. De regie was bij de schrijver in goede handen, de scènes volgden elkaar vlot op en de uitvoerenden hebben stuk voor stuk hun uiterste best gedaan. De heer Henny Samson willen we noemen als de beste vertolker; hij beheerste zijn rol uitnemend en bleef tot zijn ‚dood" wat hij moest zijn: de oude ziekelijke baas, die zich uitsluitend bekommert om het lot van zijn luie zoon.

De Jolly Girls hebben we niet gezien (het wegblijven van deze meisjes zou te wijten zijn geweest aan politiek gewrijf) en in de plaats daarvan hoorden we de heer Samson in een goedbedoelde maar slecht geslaagde imitatie van Maurice Chevalier en een beter te waarderen vioolsolo van de heer Polak, die daarbij aan de piano werd begeleid door mej. Wijnaar.

Tot slot was er declamatie van mevr Meijer-Van Ommeren; wij hoorden achtreenvogens „Moeder", „Herinnering" en „Suriname". Dit mooie programmapunt stond op de verkeerde plaats; men had mevr. Meijer voor de pauze moeten laten declameren, dan was er ongetwijfeld de belangstelling voor geweest die ze verdiende.

Tegen elf uur begon het dansen met de Caribbean Boys en tot vele uren na middernacht bleef het gezellig in Club Suriname.

— Twee niet geindentificeerde vliegtuigen zijn waargenomen boven een plaatsje in Midden Zweden.

Ontvluchte misdadigers zouden ten dele gegrepen zijn

Zij vermoordden honderd mede-gevangenen

RIO DE JANEIRO, 23 Juni — Braziliaanse militairen hebben Zaterdag een bloedige strijd gevoerd met de opstandige gevangenen van het eiland Anchieta, die naar het vasteland hadden weten te ontkomen. Volgens de binnengekomen berichten werd de strijd gestreden even buiten de stad Trubata op ongeveer 250 kilometer afstand van Rio de Janeiro gelegen. Trubata is de dichtst bij het eiland gelegen stad. Zij is thans door strijdkrachten bezet omdat men vreesde, dat de gevangenen de stad wilden plunderen.

Tachtig van de plm. 350 gevangenen die wisten te ontsnappen zijn weer gepakt. Bij de ontsnapping werden tien bewakers en acht burgers gedood. De overigen hebben zich langs de kust, waarop zij met allerlei boten zijn geland, weten te verspreiden. Op sommige plaatsen wordt nog hevig gevochten. Er zijn inmiddels nieuwe versterkingen van de Braziliaanse veiligheidsdienst opgeroepen. Er schijnt bovendien een torpedobootjager van de Braziliaanse marine onderweg te zijn naar de kuststad Paraty om die stad te beschermen tegen de gevangenen die in die richting oprukken.

Het gevecht, dat in de buurt van Trubata is gevoerd was zeer verwoed. De gevangenen hebben kans gezien het arsenaal van de gevangenis te plunderen, waardoor zij in het bezit zijn van geweren, machinegeweren en andere wapenen alsmede voldoende munitie. Er zijn bovendien vliegtuigen uit gezonden met het doel de bewegingen van de gevangenen te volgen en daardoor verrassende acties te verhinderen.

Volgens berichten uit San Paulo heeft de troep gevangenen ongeveer honderd medegevangenen gedood; omdat dezen geweigerd hadden aan de opstand deel te nemen. Op het eiland zelf woedt op het ogenblik een grote brand.

TUNIS IN DE V.N

NEW YORK, 22 Juni. – De groep van Arabische en Aziatische landen heeft de Secretaris-Generaal van de Ver. Naties officieel verzocht een speciale vergadering van de Assemblee bijeen te roepen ter bespreking van de Tunesische kwestie.

Reuter tekent hierbij aan, dat de Veiligheidsraad de resolutie van Chili, waarin verzocht werd de kwestie op de agenda van de raad te plaatsen, op 14 April verwierp.

Ook in Den Bosch werd Antilliaans elftal nederlaag toegebracht

Reservekeeper Hernandes voorkwam groter verlies

Zaterdagavond werd in het goed bezette Stadion van BVV te 's Hertogenbosch de wedstrijd BVV tegen de Antillen gespeeld, een strijd, die eindigde in een 5—1 overwinning van de gastheren.

Het begin was voor de gasten zeer hoopvol, want het vertoonde spel was aanmerkelijk beter dan in de vorige wedstrijd tegen Blauw Wit. Jammerlijk werd ook nu de dekking door de achterhoede te veel verwaarloosd, hoewel individueel zeer verdienstelijk gespeeld werd. Kemp was in de achterhoede de uitblinker. Door de veelvuldige fouten in de achterhoede, kregen de BVV voorwaartsen vele goede scoringskansen. Het eerste half uur was het een vrijwel gelijk opgaande strijd met wisselende kansen op succes. Doelpunten bleven evenwel uit. Het eerste BVV doelpunt ontstond uit een vrije trap na een overtreding door een der Antilliaanse achterspelers. Het tweede BVV doelpunt ontstond uit een hoekschop en werd gescoord door de halfspeler Remmers, die te veel was vrijgelaten. Ook het derde doelpunt is te wijten geweest aan een dekkingsfout in de Antilliaanse verdediging en met de stand 3-0 in het voordeel van BVV werd gerust.

Keeper Hato stond deze wedstrijd niet opgesteld in verband met zijn tegen Blauw Wit opgelopen blessure. Ook reserve keeper Hernandes geraakte in deze wedstrijd geblesseerd, doch heeft de wedstrijd helemaal uitgespeeld. Met kunst en vliegwerk heeft hij verschillende ballen uit zijn doel gehaald en het feit, dat hij een grotere nederlaag voorkwam verdient zeker een extra vermelding. Het is te hopen, dat beide keepers binnen enkele dagen weer geheel fit zullen zijn, daar er anders een vervelend keepersprobleem zou ontstaan. In de tweede helft zijn Gomez en Coffee door andere spelers vervangen en de opstelling van de Antilliaanse ploeg ziet er nu als volgt uit: van rechts naar links: voor Heyliger, Briezen, Brion, Krips en Brokke, midden Adoptie, Vlinder en Giribaldi, achter Kemp en de Lannoy, doel Hernandes.

Als de stand reeds 5-0 is in het voordeel van BVV, valt Adoptie uit en wordt vervangen door Helder, die de spilplaats inneemt, terwijl Vlinder rechtshalf gaat spelen. Aanvankelijk geeft de tweede helft een zeer afwisselend spelbeeld te zien met beide aanvallers om beurten in het offensief. Onze aanvallers hebben overigens geen gemakkelijke taak, want de BVV verdediging is een der sterkste defensies van Nederland. De rechtsback Huybregts kwam reeds in het nationale elftal uit, terwijl Saris ongetwijfeld een doelman is van internationaal formaat. Toch weten onze voorwaartsen herhaalde malen in de Bosse defensie binnen te dringen en keeper Saris moet verschillende malen handelend optreden om doelpunten te verhinderen. Ongeveer 15 minuten in de tweede helft, als de stand nog steeds 3-0 voor BVV is, krijgt Briezen een pracht van een kans, doch op het laatste moment weet keeper Saris nog juist de bal voor zijn schoen weg te plukken. Als na ongeveer 23 min. spelen de rechtsbuiten van BVV van Overbeek, na een fraaie combinatie met rechtsbinnen Van Beurden, keeper Fernandes met een niet onhoudbaar schot passeert, is de Antilliaanse ploeg definitief verslagen (4-0). Nog geen vijf minuten later volgt het vijfde BVV doelpunt, doch de Antilliaanse ploeg versaagt niet, hoewel bij velen de vermoeidheid parten speelt. Het is een zeer kille zomeravond na een dag van regen en de omstandigheden zijn voor onze jongens nu niet bepaald ideaal. Er volgen dan nog enkele aanvallen op de BVV veste en keeper Saris moet bij een tweetal schoten van Brion zijn uiterste best doen om zijn heiligdom schoon te houden. Als er nog 13 minuten in de tweede helft zijn te spelen, geeft Heyliger in moeilijke positie van een afstand van vijftien meter een enorm hard schot, dat Saris verrast; een zeer fraai doelpunt, zo niet het mooiste van de wedstrijd, dat beloond wordt met een hartelijk applaus van het sportieve Bosse publiek. De eer is hiermede gered en het tegenpunt was zeker verdiend (5-1). Aan beide zijden volgen nog enige aanvallen, die niet geheel van gevaar zijn ontbloot. Goed werk van beide keepers staat een hogere score in de weg. Er komt nog een zeer goede kans voor de Antilliaanse ploeg en wel 4 minuten voor het einde, als een BVV achterspeler hands maakt en Heyliger een vrije trap krijgt te nemen op de rand van het strafschopgebied. Zijn harde schot ging echter juist over, waarmede de laatste kans op een eervoller resultaat verloren ging.

In het midden van de tweede helft moest een witte bal in gebruik genomen worden in verband met de snel invallende duisternis. En als de goed leidende scheidsrechter Bronkhorst voor de laatste maal in deze wedstrijd fluit, heeft BVV verdiend gewonnen. Het is wederom een goede oefenpartij geweest voor onze jongens, die straks onze Antillien in Helsinki zullen vertegenwoordigen. Het staat bij voorbaat vast, dat de oefenwedstrijden in Europa het spelpeil van onze ploeg zeker zullen bevorderen. In het bijzonder dient aandacht geschonken te worden aan de dekking, want deze liet nog veel te wensen over. Hiermede is het grote aantal BVV doelpunten ook verklaard. Over enkele dagen wordt gespeeld in het Feyenoord stadion in Rotterdam tegen de club, die bijna vijf jaar geleden in Curacao speelde. De laatste wedstrijd verloor Feyenoord met 4-0 en ongetwijfeld zullen de spelers van deze club alles op alles zetten om een revanche te nemen op deze nederlaag. Moge het de Antilliaanse ploeg thans gelukken ons bij deze derde wedstrijd een verrassing te bezorgen.

Voetbal in Nederland

De kampioenscompetitie is thans ten einde. Door een 6-2 overwinning op Haarlem is Willem II thans ongeslagen landskampioen van Nederland. De andere wedstrijd, namelijk die tussen Hermes DVS en Ajax eindigde in een gelijk spel (2-2). Van de vier clubs, die de a.s. competitie in de eerste klasse zullen uitkomen, zijn er thans drie bekend. Na Heracles en Stormvogels volgde thans het Rotterdamse Excelsior, dat de in Breda gespeelde beslissingswedstrijd met 1-0 won. De vierde eerste klasser is nog niet bekend, aangezien de beslissingswedstrijd tussen sportclub Emma (Zuid Limburg) en TEC (Tiel) onbeslist eindigde (2-2). Ook na 30 minuten verlenging (4 mal 7½ minuut), bleef de stand ongewijzigd, zodat de wedstrijd voor a.s. Zondag opnieuw werd vastgesteld.

Jeugd van Dakota nam bezit van door Rotarians aangeboden speeltuin

Mooi werk voor de Arubaanse gemeenschap

„Het is langzamerhand wel algemeen bekend, dat op Aruba van een jeugdprobleem gesproken moet worden. De pers heeft ruimschoots de aandacht hierop gevestigd; in de volksvertegenwoordiging heeft het reeds onderwerp van bespreking uitgemaakt en Overheid en particulier initiatief hebben zich vele malen beraden hoe een oplossing gevonden kan worden. Met name is de snel om zich heen grijpende jeugdcriminaliteit een bron van voortdurende bezorgdheid. Er moge hier worden geconstateerd, dat het probleem der jeugdcriminaliteit grotendeels terug te brengen is tot het vraagstuk der vrijetijdsbesteding van de jeugd" — aldus sprak Zaterdagmiddag op Dakota de heer Spit, secretaris van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming bij de overdracht van de kinderspeeltuin door de Rotaryclub Aruba aan genoemde Stichting.

Bij de eenvoudige plechtigheid waren o.m. aanwezig de heer Gezaghebber, Gedeputeerde F. B. Tromp, ir A. van den Berg, de heer F. Griffin namens de Lago-directie tal van Rotarians met hun president Casey Eman, de heren van de speeltuincommissie Dakota met hun voorzitter Jo Margaretha en tal van ouders. Tientallen kinderen wachtten met ongeduld op het feit van de opening van hun tuin, waarin ze zouden kunnen spelen, zonder dat het verkeer vat op hen krijgt.

De heer Eman was de eerste spreker die middag. Hij gaf een kort overzicht van de totstandkoming van de speelplaats, waartoe het initiatief was uitgegaan van de zijde van Rotarian Manuel Viana. Bijzondere medewerking was ondervonden van de heer Gezaghebber, ir Van den Berg en ir Nagel, terwijl de heer Eman de volgende Rotarians noemde, die een flink aandeel hebben geleverd in het aanleggen van de speeltuin: dr Carrol. Zwitser, Wurtz, Van Drimmelen en Bartels. Ook van de zijde van de Lago was zeer veel medewerking ondervonden. Spreker zeide te hopen, dat de speeltuin weldra een centrum zal worden waar de kinderen van Dakota naar hartelust kunnen spelen zonder gevaar te lopen voor het steeds sneller wordend verkeer. Nadat hij de heer Spit had verzocht de tuin te willen overnemen, sprak de heer Eman nog in de landstaal.

De heer Spit, aan wiens toespraak wij reeds een en ander ontleenden, zeide ook: „Het pleit ten zeerste voor het sociaal gevoel en inzicht van de Roteryclub Aruba dat zij, uitziende naar een wijze waarop zij de Arubaanse gemeenschap kon dienen, de keus heeft laten vallen op de bouw en inrichting van een speeltuin. En nog meer pleit het voor die club, dat zij dat alles op bijzonder energieke wijze heeft tot stand gebracht. Klaarblijkelijk werd hier uitgegaan van het standpunt, dat slechts daden konden bijdragen tot het bereiken van het grote doel waarnaar gestreefd werd: het verhogen van het moreel en physiek peil van de Arubaanse jeugd en daarmede van de toekomstige Arubaanse gemeenschap." Spreker betuigde tenslotte hartelijke dank namens de jeugd van Dakota en hun ouders.

Nadat de heer Russ Carrol de plaat had onthuld, welke bij de ingang was aangebracht ter herdenking van de overdracht van de kinderspeeltuin door de Rotaryclub Aruba aan de jeugd, volgde een levendige toespraak van de heer Margaretha, die wees op de grote waarde van het geschenk en de kinderen op het hart drukte vooral geen baldadigheid te betrachten binnen het mooie hek. De speeltuincommissie bestaat, we noemden de voorzitter reeds, uit de heren F. Croes, F. M. Robles, A. J. Tjie-A-Loi, F. Dirksz, V. Hoek, H. Lopez, F. Angela, G. Simon en W. M. C. Labadie, allen bewoners van het dorp Dakota.

Eindelijk dan was voor de wachtende kinderen het grote ogenblik aangebroken: de heer Spit opende een der hekken en in de kortst mogelijke tijd had de jeugd beslag gelegd op de wipplanken en de schommels; een aantal jongens ging het voetbalgedeelte maar eens proberen. Het was een drukte van belang en de geestdrift onder de jongens en meisjes bereikte zijn hoogtepunt toen een flesje limonade werd verstrekt.

De Speeltuin Dakota is open. Mogen er weldra meer volgen op ons eiland!

Op cultureel gebied valt weer veel te genieten

Kersencentrum werd getroffen door zwaar noodweer

(Van onze correspondent)

ALS 't reisgezelschap meevalt, blijft men in een goed humeur en dan heeft men ginder „'t Paradiso" gezien en genoten. En toch...... als men weer thuis is, zitten we niet op ons kleine landje te schimpen. Men maakt over 't algemeen geen vergelijkingen. Neen, 't valt hier allemaal weer mee. 't Is toch ook fijn weer in eigen vertrouwde omgeving te zijn en 't blijkt dat Holland nooit helemaal uit de gedachten is geweest. Wat weer bewijst dat 't hier heus nog zo gek niet is. Alleen is 't te klein om alle vacantiegangers de ruimte te geven. Tenminste hen, die de stilte minnen en het stadsgedoe voor een poos willen vergeten. Zelfs onze Waddeneilanden verheugen zich in een druk bezoek van zomergasten.

Men schrikt niet meer terug voor afstanden of uithoeken, als 't om vacantiegenot gaat. Want 't wemelt van de bromfietsen over onze wegen. Het vorige jaar had dit aantal dat der motorrijwielen reeds ver overschreden en dit jaar is zelfs het totaalcijfer der personenauto's ingehaald. Wat laatstgenoemde voertuigen betreft: 't blijkt dat de zuinige (maar ook de rijkelijk belastingbetalende) Hollander het nu maar bij z'n „ploffietsje" zoekt. Want wat het dichtheidsaantal van deze betreft, komt Nederland, vergeleken met onze buren in West-Europa, wel helemaal achteraan met 1 auto op de 60 inwoners. Terwijl b.v. onze Beneluxvriend Luxemburg 1 op 20 aangeeft.

□

Voor onze buitenlandse gasten is de beste tijd voor een vacantie bij ons aangebroken. Het Holland Festival 1952 is aangevangen. Onze Koningin woonde de feestelijke opening in de beroemde Ridderzaal bij, natuurlijk mede in tegenwoordigheid van het hele corps diplomatique. Na de opening in de Ridderzaal had de ontvangst door het gemeentebestuur van Den Haag op het stadhuis plaats. „Het grote feest der Muzen" heeft de Burgervader dit festival genoemd. En terecht, zoals reeds uit het programma blijkt. Hoe hoog de waarde er van ook in de hogere kringen wordt beschouwd, blijkt wel uit de plaats der opening. Een groot evenement daarna was wel de uitvoering van twee werken van Strawinski: De Rossignol en Oedipus Rex door de Nederl. Opera. Men was vol lof daarover. Vooral de fantastische décors die zo sfeergevend werkten, brachten de toeschouwers in verrukking. Deze waren door Nico Wijnberg ontworpen.

Maar ook het Haagse orkest heeft getoond wat het waard is. Onder de dirigent Bruno Walter opende het de rij der Festival nummers. En wel in het Kurhaus. Ook hier een opgetogen publiek dat zelfs na afloop naar voren drong om dirigent en orkestleden beter te kunnen toejuichen. Nu, dit heeft dan ook minutenlang geduurd.

Nu krijgen we straks nog als een der bijzondere nummers van het Festivalprogramma de vertoning in Delft van „Elkerlyc" en „Delfts overwinning". Hier is de plaats van opvoering van het tweede stuk de Markt. Langs drie kanten en wel tussen de kerk en het standbeeld van Hugo de Groot heeft men tribunes aangebracht. Kees van Iersel heeft de regie van „Delfts overwinning". „Elkerlyc" wordt door de Nederlandse Comedie opgevoerd onder regie van Johan de Meester Jr. En wel ditmaal op één der binnenplaatsen van het Prinsenhof.

□

Velen zien ook hunkerend uit naar het optreden in het kader van het Holland Festival van het New York City Ballet. Maar van ballet gesproken, dat was daar op de tentoonsteling „De Rijn in de RAI" in het RAI-gebouw te Amsterdam ter gelegenheid van de opening van de grote sluis in het Amsterdam-Rijnkanaal ook lang niet gek. Ge hadt daar bij moeten zijn toen het schouwspel „Aquama Rijn" werd opgevoerd. Duizenden lichtjes weerkaatsten fantastisch in de nagemaakte Rijn, waarop langs de boorden grote plompebladeren dreven. Hierop gaf het Ballet der Lage Landen haar uitvoering. Op elk verlicht plompeblad een eveneens fantastisch verlichte balletteuse. Een gracieus bewegen van lichte lijnen dat in de waterspiegel tot in de verte werd weerkaatst. Gezeten op z'n troon van nagemaakte lotosbladen en voortgetrokken door lieftallige waternymphen, trok de gebaarde Vader Rijn voorbij, bewust van z'n waardigheid. Tenslotte zat zelfs een juffrouw Lorely op haar rots en amuseerde zich met schedels der vergane Rijnschippers. Een uniek schouwspel.

□

Als u dit alles leest, dan vindt udat we maar heel erg verwend worden met bijzondere uitgaansgeneuchten. Nu, daar heeft u dan gelijk in. Want er is nog veel meer. Ik noem nog niets eens de rumoerige tentoonstelling op Houtrust, waar een mens het horen en zien vergaat. Je eerste impuls is: weg van hier, uit die hel! En vlug! U kunt zich dat best indenken als ongeveer 600 leden van de „Canis familiaris" bijeen gebracht zijn. 600 blaffende, keffende en jankende honden van 78 rassen worden de liefhebbers getoond. Men krijgt er o.a. ook te zien wat er bij een hond zoals met dressuur is te bereiken. En als slot krijgen we een Concours d'Elégance.

□

Niet dat we de afgelopen week alleen op prettige dingen vergast zijn, lezers. O neen, we hebben ook ons deel gekregen aan minder aangename gebeurtenissen. Zo heeft u misschien reeds gehoord of gelezen over het vliegtuigongeluk in het Marsdiep. Een Thunderjet van onze luchtmacht stortte bij een duikvlucht neer op een Engels marinevaartuig en vloog in brand. Niet alleen dat de piloot, een ervaren vlieger die zijn opleiding o.a. in de Ver. Staten ontving, daarbij het leven verloor, maar ook veertien Engelse opvarenden vonden de dood. Een ontzettend drama dus, met slechts één overlevende, nl. iemand van de machinekamer van het scheepje.

Twee vissers uit Den Helder zagen het ongeluk gebeuren en waren de eersten die te hulp kwamen met hun bootje. We hebben deze jongens door de radio horen vertellen over het gebeurde. Men kon aan de stemmen horen, dat ze nog onder de indruk waren. Toen de een z'n makker wees op de vreemde duik van het toestel, dacht men nog even dat het bij de oefeningen hoorde. Maar plotseling riep de een tegen de ander „Dat gaat verkeerd Kees!" en even later zagen ze de vlam en de enorme rookzuil. Het gehele gebeuren is des te ontzettender als men zich de ongelukken met onze legervliegtuigen van de laatste tijd realiseert. Toch wordt de laatste tijd nogal veel propaganda gemaakt voor onze luchtmacht. Zo kreeg Polygoon-Profilti een tweede opdracht voor het maken van een documentaire film over Hollands luchtstrijdkrachten. De nieuwe film, welke tot titel krijgt „Mannen in Overall" zal ook een beeld geven van de technische opleiding van onze luchtmachtmanen. Karel Nort schreef er reeds een scenario voor.

□

Het andere onaangenome gebeuren waarvan ik u iets wilde vertellen vond plaats boven ons vruchteneldorado: De Betuwe. Zo scheen er 't zonnetje en zo betrok de lucht. Een zwaar onweer ontlastte zich plotseling en richtte 'n grote ravage aan onder de volbehangen vruchtbomen. In een minimum van tijd hing er aan duizenden bomen geen vrucht meer. Door kolossale hagelstenen werd alles vernield, wat een schade gaf van enige millioenen guldens. Voornamelijk onze kersenteelt kreeg een flinke knauw. Een geluk voor vele boeren was, dat ze dezelfde morgen juist het grootste deel van hun oogst „op de stam" verkocht hadden. Aan de opkopers dus de voornaamste schade. Zoals dit gewoonlijk bij noodweer in Holland gebeurt, gingen ook nu een aantal boerderijen door de bliksem in vlammen op. Gelukkig heeft het hemelvuur maar één menselijk slachtoffer geëist, nl. een 50-jarige tuinman, die in een broeikas aan het werk was.

□

We staan nu aan de vooravond van onze Kamerverkiezingen. Op 25 Juni zullen we onze stemplicht moeten vervullen. Reeds verschijnen overal, ook op vensterruiten, de kleurig reclamepamfletten. Of in onze brievenbus liggen gedrukte aanmoedigingen om op die of die partij te stemen. We lezen getrouw al de voordelen die elke partij heet te bieden. En we worden er eerlijk gezegd een beetje beduusd van. Ze hebben allemaal dat op het programma, dat je doet zeggen: ja juist, dat vind ik ook. Maar nu de moeilijkheid: wie z'n hokje zal ik nu eens lekker zwart maken. Een puzzle voor ons, lezers. Gelukkig weten we alvast één ding. Niet op de CPN stemmen. Die kleur en die Waarheid liggen ons niet. Men heeft overigens al een soort „proefverkiezingen" gehouden in April j.l. en op eind Mei. Men kon op bepaalde vragen antwoorden. Er bleek geen verschil te zijn tussen beide uitslagen. Vergeleken met de verkiezingen van 1948 zou de KVP enige winst moeten boeken, de CPN daarentegen verlies. Maar 't mooiste is, dat een kwart van de geteste personen nog niet eens wist op wie ze eigenlijk zouden stemmen.

□

Als men verneemt wat er hier te lande zoal gedaan wordt om de verhouding tot de Indonesiërs te verbeteren en te verinnigen zelfs, begrijpt men nog niet, dat van de andere zijde soms zo weinig goodwill wordt getoond. Zo kregen we hier kortelings een Indonesisch ontmoetingscentrum, de „Balai-Pertemoean", welke haar eerste avon dhield in de Kurzaal op Scheveningen. Hier was bij die gelegenheid al een zeer rijk gemêleerd gezelschap bijeen. Mensen van allerlei kleur in vaak zeer kleurige exotische costuums. Twee verschillende culturen zochten elkaar hier te benaderen. Nu is dit op cultureel terrein altijd veel gemakkelijker gebleken dan op politiek terrein. Jammer eigenlijk. Het bewijst alleen, dat de mens innerlijk toch vaak beter is dan hij zich soms voordoet. Maar hier in de Kurzaal dan, waar men de bekende kleurige Indonesische sarongs en baadjes zag naast bv. echte Friese en Zeeuwse costuums, werd een boel te zien gegeven. Javaanse muziek en dansen, Balinese dansen, echte krontjong, d.i. Maleise muziek en natuurlijk, hoe kan het anders, volksdansen uit West-Friesland. Tenslotte was er bal en danste blank met bruin en omgekeerd.

□

Een ander zeer verheugend feit is, dat de bestrijding van de t.b.c. hier te lande steeds met meer succes plaats vindt. Uit een rede van onze staatssecretaris voor Volksgezondheid te Katwijk aan Zee blijkt dat in een sanatorium voor been- en gewrichtstuberculose de wachtlijsten voor opname sinds 't jaar 1950 een teruggang vertonen van het totaalcijfer van 3510 tot 1500. Per 100.000 inwoners stierven in 1946 ongeveer 47 personen aan deze vreselijke ziekte, in 1951 maar 16. Men meent nu zelfs dat uitroeiing van t.b.c. in de naaste toekomst tot de mogelijkheden zal behoren. Zelfs wordt er al in dit verband over gedacht geen sanatorium meer bij te bouwen.

S-k.

Brief uit Holland

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Rachmaninoff; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 gevraagde platen; 21.40 jazz; 21.55 nieuws; 22.00 sluiting.
Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.25 Surinaamse liedjes; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassieke muziek; 20.50 nieuws en sluiting.
Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.14 Ned. kroniek; 19.30 „Van Schiphol door de wereld" (orkestfantasie); 19.50 sport; 20.05 W.I. rubriek (met muz. v. Padu del Caribe en Conjunto Cristal); 20.35 verjaardag burgem. d'Ailly; 20.40 Weense liedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

feuilleton

64

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Wij zijn hier gevangen".

Het is zeer goed mogelijk, dat de optimistische Lodewijk XVI, zo makkelijk misleid door wat geroep van „Leve de koning", hoegenaamd niet beseft, in welke toestand hij zichzelf en zijn familie had gebracht. Wel gedroeg Parijs zich, of het koning was en moest Lodewijk zijn titel veranderen — tot dan toe was hij „bij de gratie Gods koning van Frankrijk en Navarre..." nu heette hij „bij de gratie Gods en de grondwet van de staat koning der Fransen" — maar het volk was zo hartelijk! Als de eerste opwinding geluwd was, werd alles weer normaal, dan konden hij en zijn familie zich weer vrij bewegen, en naar eigen welgevallen handelen!

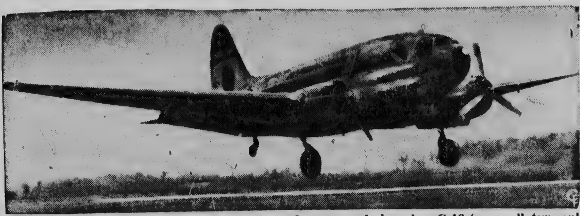
Het park der Tuileriën leek wel een kermisterrein. Altijd was het vol mensen, die slechts één verlangen schenen te koesteren: hun souverein te zien en toe te juichen. Hij moest herhaaldelijk op het balkon verschijnen en de zegewensen van het publiek aanhoren — zelfs Marie Antoinette, trillend van vermoeienis, kreeg er haar deel van; hij moest naar beneden komen en de tuin door wandelen — dan was hij dichter bij de hand, om de volksgevoelens te beantwoorden. Zijn knappe en goedhartige jongere zuster, madame Elisabeth, voelde zich door al die sympathie zozeer getroffen, dat zij de ramen open zette en er haar tafel wat dichterbij liet zetten — dan kon het liefhebbende volk haar beter zien. Overal zag men — als we de kroniekschrijvers geloven mogen — die lichtontroerde Parijse burgers tanen storten van vreugde en dankbaarheid jegens de koning, die onder hen was komen wonen. Ils pleuaient à chaudes larmes, en vielen elkaar opgetogen in de armen.

„De revolutie is voorbij!" zei men. „Nu hebben we de goede koning hier, weg uit dat afschuwelijke Versailles, vrij van hovelingen en raadgevers." Zij spraken Lodewijk toe met woorden, die hierop neerkwamen: „Kom, sire, onder ons en wees voor het eerst van uw leven vrij! Tot nu toe hebt u gehandeld tegen uw eigen wil in — regeer nu volgens de beginselen der wet en de inspraken van uw eigen hart."

En de manschappen der lijfwacht, die op 6 October door eenieder werden uitgekreten, en de hoofden van twee der hunnen op pieken hadden zien uitdragen voor het koninklijke rijtuig, kon men op 7 October gearmd zien lopen met hun vijanden van de vorige dag, de opstandige gardes francaises, en het volk riep hoera voor hen. Welk een idyllisch tafereel — en hoe echt Frans!

Marie Antoinette, met haar Oostenrijks bloed, was niet zo makkelijk te begoochelen, en had geen zin, aan alle grillen der Parijzenaars toe te geven. Toch zag zij zich genoopt, de dag na aankomst te Parijs, dezelfde vrouwen te ontvangen, die haar de vorige dag hadden gehoond en gedreigd. Zij moest het lesje der woordvoerster aanhoren, dat zij nu al die gunstelingen, waardoor vorsten in de misère raakten, maar eens moest laten lopen, en haar hart liever aan het Parijse volk moest schenken. Eén der vrouwen trachtte de koningin in de val te laten lopen, door haar in 't Duits toe te spreken, waarop Marie Antoinette diplomatiek antwoordde, dat zij haar moedertaal vergeten was, en in 't Frans toegesproken wenste te worden. Dit verwekte een storm van geestdrift, waarin de bezoeksters de koningin om haar bloemen vroegen, en de linten van haar hoed, ter herinnering. En zeer koningsgezind vertrokken de dames, roepend: „Vive Marie Antoinette!"

Zij zag het gevaar voor haar man, voor zichzelf en haar kinderen, en zag rond naar een weg tot redding. Ook madame Elisabeth zag weldra de waarheid in. „Eén ding is zeker," zei ze in een brief, „we zijn hier gevangenen.



MET EEN BALLAST van 48.000 Amerikaanse ponden aan zand vloog deze C-46 (van welk type onlangs twee toestellen verongelukten) met een enkele motor in werking boven het vliegveld van Baltimore. - Deze proef duurde twee uren; het toestel landde prachtig. Verscheidene luchtvaart-autoriteiten woonden het gevaarlijke experiment bij.

CU UN BALLAST di 48.000 liber Americano na santo e C-46 aki (di cual typo dos a cai recientemente) a bula cu un solo motor trahando ariba aeropuerto di Baltimore. E experimento aki a dura dos ora. Varios autoridadnan prominente den aviacion a presencia e experimento peligroso aki.



DEAN ACHESON heeft zich kort over gvliigtuegen,z fA cofowom geleden optimistisch uitgelaten heelde niet, dat de toestand in Korea er voor de Verbondenen niet zo erg gunstig uitziet, maar „in de rest van de wereld loopt het ons mee".

DEAN ACHESON recientemente a haci algun declaracion masha optimistico tocante situacion mundial; el no a conta cu situacion na Korea no ta parce asina bunita pa Aliadonan, pero „den resto di mundo cos ta bai basta bon pa nos".



IN HET TEHUIS voor oorlogsinvaliden op Long Beach (Californië) hangen de wanden vol met foto's van filmsterren, maar geen der verpleegden zal hebben verwacht, dat eens een echte ster op visite zou komen. Betty Grable onderhield zich ongedwongen met de oud-militairen.

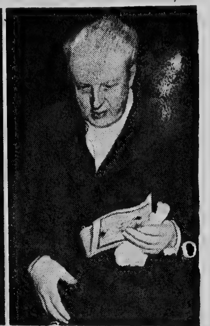
DEN INSTITUCION pa invalidonan di guerra na Long Beach (California) murayanan ta yen di retrato di artista di pelicula, pero ningun di e enfermonan lo a spera cu un artista di berdad lo bini haci un bishita. Betty Grable a entretene su mes gustosamente cu e ex-militairnan.



IN DE LAATSTE ACTE van de Opera Carmen kreeg Rise Stevens een wat al te stevige tik van de tenor Mario del Monaco, waardoor ze met haar rechterarm in het verband de Metropolitan Opera moest verlaten.

DEN E ULTIMO ACTO di Opera Carmen Rise Stevens a haya un golpe un poco mucho duro di tenor Mario del Monaco, pa motibo di cual el mester abandona Metropolitan Opera cu su braza den verband.





HET is moeilijk voor een fotograaf om de beroemde dirigent Leopold Stokowski te snappen; onlangs, bij de opening van een nieuw ballet in New York, is het toch iemand gelukt. En men had meteen zijn echtgenote, de vroegere Gloria Vanderbilt, op een plaatje.

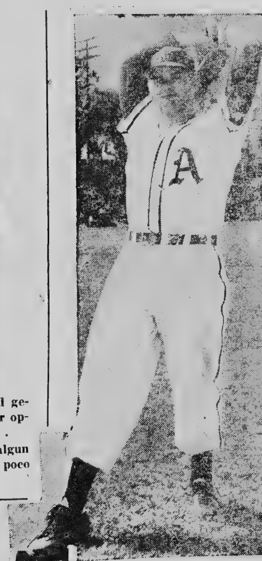
TA DIFICIL pa un fotografo pa tuma un retrato di e famoso dirigente Leopold Stokowski; recientemente, na ocasion di habrimento di un ballet nobo na New York, un a logra toch. Y mes ora nan a logra saca su esposa, Gloria Vanderbilt, ariba e retrato.

Loke ta socede den mundo



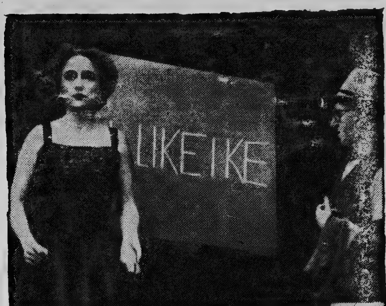
DEZE FOTO VAN JUDSONIA (Arkansas), welke stad zeer onlangs door een hevige orkaan werd getroffen, laat duidelijk de aangerichte schade zien. De stad wordt op het ogenblik in snel tempo weer opgebouwd en binnen betrekkelijk korte tijd zal van de orkaanschade weinig meer te bespeuren zijn.

E RETRATO AKI di Judsonia (Arkansas), cual ciudad a worde afecta door di un horcan violente algun dia pasa, ta munstra e danjo claramente. E ciudad ta worde re-construi rapidamente awor y den poco tempo lo no tin mucho mas di mira di danjo di e horcan.



HARRY BIRD, de bekende Amerikaanse baseballspeler, heeft zijn club „Athletico" al heel wat overwinningen bezorgd.

HARRY BIRD, e famoso hungador di baseball Norteamericano, a obtene hopi victoria pa su club „Athletico" caba.



„VANAVOND DURF IK NIET NAAR HUIS TE GAAN", merkte Margaret Truman op toen ze tijdens een televisie-uitzending geblinddoekt iets op een zwart bord had geschreven, waarbij de comediant Jimmy Durante haar instructies gaf. Haar vader zal die tekst niet zo leuk vinden...

„AWE NOCHI MI TIN MIEDO DI BAI CAS", mientras durante un emision di television el tabata cara mara y a scribi algun ariba un borchi preto bao instruccion di e comediante Jimmy Durante. Su tata lo no gusta e texto mucho.

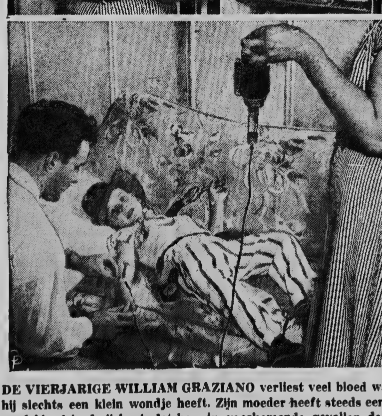
Wat er in de wereld gebeurt



OP VERZOEK van enige lezeressen drukken we ditmaal ook een foto af van de charmante filmacteur Marshall Thompson (MGM).

ARIBA SUPLICA di algun lector e biaja aki nos ta publica tambe un retrato di e atractiva artista di pelicula Marshall Thompson (MGM).





DE VIERJARIGE WILLIAM GRAZIANO verliest veel bloed wanneer hij slechts een klein wondje heeft. Zijn moeder heeft steeds een voorraad bloed in de ijskast, dat hem in voorkomende gevallen door een dokter wordt toegediend.

WILLIAM GRAZIANO DI CUATER ANJA ta perde hopi sangre si e tin un herida chikito solamente. Semper su mama tin un poco sangre warda den frigidaire, cu e muchata recibi door di un doctor ora un caso asina socede.



EEN BELANGRIJKE STAP VOORUIT op de weg naar veiliger vliegen in oorlogstijd betekent de uitvinding van een geheel nieuwe automatische piloot. De vliegenier kan - welke wendingen zijn toestel ook neemt - door een eenvoudige druk op de knop het vliegtuig weer in positie krijgen. In Washington werd het toestel beproefd en binnenkort zullen vliegtuigen van de Amerikaanse marine-luchtvaart dienst ermede worden uitgerust. Het apparaat werd in de eerste plaats ontworpen voor straaljagers van genoemde dienst.

UN PASO IMPORTANTE ADELANTE ariba caminda pa bulamente mas segur ta nifica invencion di un piloto automatico completamente nobo. E aviador por - no obstante cual movementonan su aeroplano haci - haya e aeroplano den posicion normal door di solamente un primi ariba un boton. E aparato a worde purba na Washington y pronto aeroplanonan di servicio naval lo haya e aparato aki na bordo. Na promer lugar e aparato aki a worde proyecta pa cazadores di reaccion di e servicio menciona aki.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Stalin no ta contra armanan "prohibi"

Protocol di Geneve tin poco valor mas

NEW YORK, Juni 21 — Den Consejo di Seguridad e debate tocante resolucion Rusiano en vista di armanan bacteriologico a worde continua. E deputado Ingles, Sir Gladwijn Jbb, a bisa ora Churchill a informa Stalin durante guerra pasa cu Inglaterra tabatin un cantidad grandi di bom di gas y tabatin intencion pa usa esakinan tan pronto cu Nazinan cuminza usa bom di gas tambe, cu Stalin tabata contento. Jebb a observa cu actualmente Gobeirno Sovietio kier pretende cu usamento di armanan bacteriologico y chemico ta un crimen.

El a bisa cu el kier demonstra cu su discurso cu Union Sovietico no ta paga un valor grandi na protocol di Geneve, cerra na 1925, cual ta prohibi usamento di tal sorto di armanan. Cualkier declaracion segun cual usamento di cierto armanan ta worde prohibi of limita ta depende di e buena confianza di e participadornan, tan tempo cu no ta existi un organo pa controla cu e stipulacionnan ta worde debidamente observa. Ningun agresor lo ta particularmente scrupulo den cumplimento cu promesanan si el no ta mira ningun beneficio den nan. E factor mas importante actualmente ta worde forma bordaderamente door di agresion mes y no door di promesanan ariba papel di Union Sovietico of cualkier otro terra pa no haci uso di cierto armanan. „Nos mas — asina Jebb a continua — a firma e protocol di Geneve na e tempo ey y nos a cumpli debidamente cu su stipulacionnan. E reservacion cu nos a haci na tempo di firamento ta parce masha tanto ariba esun di Union Sovietico".

Venezuela ta kibra cu Checoslovacia tambe

CARACAS, Juni 21 — Departamento di Asuntonan Estranheros a participa, cu awor Venezuela a kibra su relacionnan diplomatico cu Checoslovacia tambe.

Disconan volante na moda atrobe

PARIS, Juni 19 — For di varios partinan di Francia noticianan a worde recibi awera tocante disconan volante cu ta cruza den universo.

Un oficial di toren di controle na Le Bourget ta bisa cu Diabierna pasa el a mira un strea, „mes corra cu ora solo ta drenta" y mas of menos cuater vez mas grandi cu un strea ordinario. Piloto di avion di transporte Frances tambe a mira e strea, a reporta esaki na toren di controle di aeropuerto y a haci un rond extra pa mire di un poco mas acerca, proimer cu e baha. Pero mientras el tabata haciendo e rond, e strea a desparce for di su vista.

Diadomingo pasa un persona cu ta biba den vecindario di Le Bourget a reporta cu el a mira un disco color di plata, cu tabata move den direccion di Noordwest pa Zuidoost y cu tabata „mas of menos cuater vez mas rapido cu un aeroplano ordinario di reaccion".

Trinta persona na Choles (Francia Occidental) a declara cu nan a mira un „disco volante". Den vecindario di Nancy cortadornan di palo a bisa cu nan a mira un „cos" cu tabata parce un parachute grandote tras di un nubia mientras e tabata perde haltura.

Van Galen a yega su base

DEN HELDER, Juni 20 — Hr. Ms. „Van Galen", e destroyer Holandes cu a tuma parti den actividadnan di Naciones Unidas den awanan di Korea y cu despues a haci un bishita na diferente paisnan di Sur America, Surinam y Antillas Holandes, a drenta haf di Den Helder atrobe.

UN SIMAN DESPES

Sr. J. E. Yrausquin kende tabata worde spera na Aruba no a yega ayera, pa motibo di tratamento specialistico na Baltimore. Den tur probabilidad el lo yega un siman mas despues, pa motibo di cual e reunion politico cu tabata planea tambe a worde posponi un siman. Ta parce cu den circulonan di PPA ta reina masha interes pa e lectura di Sr. Yrausquin tocante RTC cu a fracasa.

HORACIO MARTINEZ NA ARUBA?

Segun e diario „La Nacion" hungadornan di Baseball na Aruba lo a busca Sr. Horacio Martinez pa train nan door di intermedacion di Consul Dominicano aki na Aruba. Martinez ta un veterano di Baseball, kende a acompanja e equipo Dominicano aki durante e torneo den dianan di Pentecostes. Consul Porfirio Perez Ravelo a transmiti suplica di e hungadornan di baseball, pero ainda no ta sigur cu Martinez lo accepta. Si acaso el accepta, anto no laga dud cu Aruba lo haya un trainer excelente.

DANSEN EN VECHTEN

Tijdens het dansen in Club Suriname, Zaterdagavond na de bonte avond van „De Kern", ontstond om ongeveer half twee een vechtpartij om een meisje. De juiste toedracht is de recherche nog niet bekend, daar zich spoedig een kluwen van vechtersbazen op de dansvloer bevond en raak werd geslagen met flessen en stoelen. De heer S. werd zwaar gewond en moest naar het San Pedro hospitaal worden overgebracht; gisteren was zijn toestand bevredigend. De recherche zet het onderzoek voort.

AUTO REED OVER KIND EN DAARNA IN DE ZEE

Gisteren ging een op Malmok geparkeerde auto, die op een lichte helling stond, plotseling aan het rijden en overreed een zevenjarige jongen van de heer Hennep. De knaap speelde met twee andere kinderen in het zand; de vader viste aan het strandje. Op het geschreeuw van de kinderen kwam de heer Hennep naar boven en constateerde, dat zijn zoontje overreden was door de auto nr 4404. Hij reed dadelijk naar het San Pedro hospitaal, waar dr Van Nidek een onderzoek instelde en vader en zoon weer huiswaarts zond.

De auto was doorgereden en kwam in zee terecht; het voertuig bleef drijven en nadat men de wagen naar een stukje strand had getrokken, kon men hem weer op het droge slepen.

WIE IS DE DADER?

Gisteravond om ruim tien uur reed een snelrijdende auto — vermoedelijk was het een blauwkleurige pickup — een man aan ter hoogte van Pos Chiquito. Het slachtoffer, de heer B., werd zwaargewond naar het San Pedro hospitaal vervoerd. Degenen die aanwijzingen kunnen geven welke kunnen leiden tot het opsporen van de wegpiraat, gelieven zich te vervoegen bij de dichtstbijzijnde politiepost.

SUECIA A SINJA ALGO TOCH

STOCKHOLM, Juni 19 — Flota y Fuerza Aerea di Suecia lo tira, ora nan worde ataka ariba Oostzee, asina un representante di staf di general a declara.

Ariba base di e stipulacionnan den tempo di paz bapornan di guerra of aeroplanonan militair Sueco cu worde susteni na un accion di violencia den of asiba awanan perteneciendo na territorio internacional, cu worde ataka cu intencionnan hostil door di aeroplanonan militair estranhero, lo defende nan mes cu arma, segun e representante.





Wees een heer in het verkeer

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 24 JUNI 1952 — No. 1372

Avondlicht

* * Onlangs, toen we het jaarverslag van de afdeling Aruba van het Wit-Gele Kruis bespraken, hebben wij doen blijken het volkomen eens te zijn met een der doelstellingen van genoemde vereniging om te trachten hier op Aruba een tehuis te krijgen voor ouden van dagen. Uit gesprekken met lezers, daarna, is voor ons de klemmende noodzaak van de oprichting van zo'n tehuis nog duidelijker.

Vandaag de dag zou men gemakkelijk twee honderd oudjes kunnen vinden, die voor opname in een tehuis in aanmerking komen, allen eenvoudige mannen en vrouwen, die er recht op hebben rustig te zitten in het avondlicht, maar nu tobben met financiële moeilijkheden en tot het einde worden gekweld door zorgen.

Het Wit-Gele Kruis heeft op papier reeds een opzet gereed voor een zeer simpele behuizing, die echter aan vele eisen voldoet. Het is te hopen, dat de organisatie zoveel steun ondervindt, dat weldra een tehuis zal kunnen worden geopend.

Onze lezers, die een steen willen bijdragen, binden wij op het hart zich in verbinding te stellen met het W.G.-Kruis, dat zich voor de uitvoering van een groot aantal mooie plannen geremd weet door gebrek aan fondsen.

Amerikanen gaan meer bombarderen

Noord-Korea verstoken van stroom

TOKIO, 24 Juni — De Amerikaanse vijfde luchtmachtgroep heeft verklaard dat door niet minder dan vijf honderd vliegtuigen de hydro-electrische installaties aan de Jaloe, de grensrivier van Korea en China, zijn aangevallen. Op alle vijf krachtinstallaties zijn treffers geplaatst. Grote gebieden van Mandsjoerije en Noord Korea zijn daardoor zonder stroom gekomen.

Deze actie, die anderhalf uur heeft geduurd, was de grootste luchtactie van de Koreaanse oorlog. Vijf geallieerde vliegtuigen werden neergeschoten, waarvan vier door luchtdoelgeschut.

„VENEZUELA WORDT BETUURD DOOR WALLSTREET"

MOSKOU, 23 Juni — De Sowjet Russische literaire Gazet en het dagblad „Trud" gaven vandaag een uitleg van het verbreken van de Russische diplomatieke betrekkingen met Venezuela. Zij schreven, dat Venezuela „een Zuid Amerikaanse staat is, die bekeerd is door de wil van het Pentagon (het ministerie van defensie van de USA) tot een reservoir om de strijdkrachten van de Verenigde Staten van olie te voorzien". De werkelijke meesters in Venezuela — zo schrijven de bladen — zijn de „oliebaronnen" van Wallstreet. De zogenaamde Venezolaanse regering in Caracas is niet meer dan een marionette van Washington, gehuurd om een van de Amerikaanse oliekolonies te besturen. Het optreden tegen de Sowjet Russische diplomaten, dat tot de breuk van de betrekkingen tussen beide landen heeft geleid, was — aldus de Russische bladen — geinspireerd door de Amerikaanse oorlogsophitsers, die alles doen om de internationale situatie te verscherpen.

WIE WINT ?

Amerikanen en Britten vechten om atomair leiderschap ter zee

WASHINGTON, 23 Juni — Engeland en de Verenigde Staten houden een tweekamp om het atomaire leiderschap ter zee. Geleerden en ingenieurs van beide landen zijn momenteel bezig aan de constructie van door atoomenergie voortgedreven duikboten en, op papier, van atoommotoren voor bovenwaterschepen.

In ambtelijke kringen te Washington is men van mening, dat de Verenigde Staten, met hun veel grotere technische faciliteiten, reeds een aanzienlijke voorsprong hebben wat betreft het meer gevorderde werk aan de atoomduikboot „Nautilus". De Amerikaanse atoomdeskundige twijfelen er niet aan, dat ook Rusland zich met atoomaanwending ter zee bezig houdt en zich daarbij waarschijnlijk concentreert op een energiefabriek voor duikboten.

Vorige week heeft president Truman bekendgemaakt, dat de atoommotor voor de „Nautilus" thans „bijna voltooid" was en dat er reeds een romp was gebouwd.

De bijzonderheden van de Britse vorderingen zijn geheim, doch bekend is, dat Britse geleerden en ingenieurs reeds een atoommotor voor een duikboot hebben ontworpen en voornemens zijn nog dit jaar aan de bouw ervan te beginnen.

In Washington is men van mening, dat, zelfs indien Engeland dit jaar een prototype van een energie-fabriek bouwt, het op zijn minst nog drie à vier jaar zal duren, vooraleer zij in gebruik kan worden genomen ten behoeve van een oceaanwaardig vaartuig. Daartegenover zijn de Verenigde Staten van plan de „Nautilus" in 1954 in bedrijf te nemen en de uitlatingen van president Truman bij de kiellegging van de duikboot over de vordering van de bouw hebben vragen doen rijzen, of men misschien niet reeds op het bouwpl... vooruit is. Truman zei, dat de bijna voltooide motor „spoedig zal proefdraaien in de gereed zijnde romp".

UITSLAG AANBESTEDINGEN

Aanbesteed werd gisteren de bouw van een meisjesschool in Oranjestad en een op Savaneta. De uitslag luidt: Bouwmij. Aruba 36.250 - 35.732; Petrona en Croes 35.500 - 32.340; Bohama 39.750 - 38.500; fa. Ortiz 44.880 - 39.830; fa. Monteneer 46.300 - 41.900; C. A. Vis 43.000 - 41.000; M. Tromp 46.000 - 41.430.

INZAMELING VOOR CARILLON

Wij vernemen, dat het door tal van omstandigheden niet mogelijk is gebleken een bijdrage van Aruba in te zenden voor het carillon, dat H.M. de Koningin tijdens Haar bezoek aan de Ver. Staten aan President Truman heeft aangeboden. De heer Gezaghebber zal Donderdagmorgen een klein comité installeren dat tot taak zal krijgen o. m. door de verkoop van kleine carillonklokken giften in te zamelen. Wij hopen, dat Aruba spontaan aan de actie zal meedoen.

HET WAREN LAATKOMERS

Naar aanleiding van de vechtpartij in Club Suriname, Zaterdagnacht, vernamen wij nader van een ooggetuige, dat een aantal laatkomers tegen ongeveer half drie over een schutting op het terrein van de club was gekomen en daarna door bepaalde handelingen een vechtpartij had uitgelokt. Het waren geen leden van de Club Suriname. Het tumult vond plaats op de achtergalerij van het clubgebouw; toen de heer S. tussenbeide wilde komen, werd hij dermate verwond, dat opname in het hospitaal noodzakelijk bleek.

OOK NIET JUIST

Verschillende malen hebben wij in ons blad gepleit voor de oprulming van straatdieren en in het bijzonder van ziekelijke honden. De politie heeft ons advies kennelijk al te gretig ter harte willen nemen zoals vanmorgen vroeg bleek op de Lloyd Smith Boulevard, toen een ezel achter een jeep werd meegesleurd. Een ezel is geen paard: hij wil altijd „tegen de draad in" gaan en daarom behoeft het niet te verbazen, dat hij het vertikt om gewillig achter een politiejeep te draven. Dat het beest daarom maar over de grond werd meegesleept, kwam ons een beetje al te gortig voor.

Kort geleden werd in het parkje bij genoemde Boulevard een ezel door de politie doodgeschoten; dat men de langoren op die wijze onschadelijk wil maken, is een politie-aangelegenheid, maar dat men het dode beest dan nog een dag laat liggen, is minder aardig. Moest dat een afschrikwekkend voorbeeld zijn voor andere ezels, die in het stadsgedeelte willen passagieren, of was het bedoeld als een weinig verheffend kijkspel voor onze jeugd?

Wij vestigen gaarne de aandacht van de Dierenbescherming op deze feiten.

SPEELTUIN-COMMISSIE VERGADERDE

Ten huize van de heer Jo Margaretha vergaderde de commissie „Speeltuin Dakota" voor het eerst officieel. Het bestuur werd als volgt samengesteld: J. Margaretha, voorzitter; de heer G. V. Simon, secretaris; de heer H. Th. Lopez, penningmeester en de heren F. Dirksz, W. Loepstok, F. Angela en W. M. Labadie, commissarissen. Dit bestuur heeft besloten het speelterrein voorlopig alleen open te stellen van half vijf tot zonsondergang; zodra er meer gegadigden zijn voor het houden van toezicht (het zijn er nu elf), zal men de speeltuin langer open kunnen stellen.

Voorgesteld werd per gezin, waarvan kinderen de speeltuin bezoeken, een gulden contributie te laten betalen, ongeacht het aantal kinderen uit dat gezin. Op die wijze zal men enige fondsen krijgen voor het vertonen van opvoedkundige films.

Nadat nog was besloten te trachten enige dames in het bestuur te krijgen en om voorlopig eens per week te vergaderen, werd de samenkomst gesloten.

DE MACHTIGINGEN KOMEN

Onze radio-amateurs behoeven hun geduld nog maar korte tijd op de proef te stellen. Op Curacao werden reeds vier machtigingen tot het zenden en ontvangen uitgereikt en vernomen werd, dat dezer dagen ook vier vergunningen naar Arubaanse amateurs zullen worden afgestuurd. De politie heeft reeds bij de overige geslaagden een onderzoek ingesteld met betrekking tot de te gebruiken apparatuur, zodat ook dezen wellicht binnenkort hun machtiging kunnen verwachen.

PRETTIG VERLOF

Op Dakota was het vanmorgen weer gezellig druk in verband met het vertrek van vele politiegezinnen naar Curacao, waar men zich zou voegen bij andere ambtenarengezinnen, die met verlof naar Nederland gaan. Men zal reizen met een Italiaans schip en wij vernamen, dat ongeveer vier honderd verlofgangers (ambtenaren en hun gezinnen) met die boot op weg gaan „naar de koude neus".

VAN ARUBA NAAR DE ORINOCO

Koning Leopold verhaalde over zijn wetenschappelijke expeditie

„Sjorinoji" hielp ook niet . . . .

BRUSSEL, 23 Juni — In een onderhoud met enkele journalisten heeft koning Leopold in het kasteel Laeken op ongedwongen wijze een relaas gegeven van de wetenschappelijke reis, die hij gedurende drie maanden in Midden- en Zuid-Amerika heeft ondernomen en die hem van Aruba naar het Panama-kanaal en vervolgens door Venezuela tot in Brazilië naar onbekende gebieden van de Orinoco-stroom voerde.

De door de tropenzon gebruinde vorst ontving de verslaggevers in zijn studeerkamer en wees tijdens zijn verslag, dat meer dan twee uren duurde, op een grote kaart de door de expeditie-gevolgde reisroute aan. In het studeervertrek van de koning bevond zich op een standaard een grote bonte papegaai, die enkele weken geleden nog door het Venezolaanse oerwoud zweefde, doch zich thans reeds volkomen op zijn gemak scheen te voelen in zijn vorstelijke omgeving.

Zonder enige notitie te raadplegen, vertelde koning Leopold over zijn belevenissen tijdens de expeditie. Uit het geheugen haalde de vorst tientallen exotische Spaanse en Indiaanse namen aan, die hij welwillend voor zijn toehoorders spelde. Bij een of ander merkwaardig detail werd de geestdrift van de koning opnieuw gewekt en in kleurrijke taal schilderde hij dan de flora en de fauna van het Zuid-Amerikaanse oerwoud. Een groot deel van zijn tocht bracht de koning 't nachts in tenten op een eenvoudig veldbed door. Leopold gaf een levendige beschrijving van zijn ontmoeting met de woeste Guaica-Indianen, die in het stroom gebied van de Orinoco wonen.

„De eerste Indiaan, die ik ontmoette", zo verhaalde hij, „maakte een diepe indruk op mij. Hij kwam van onder het struikgewas langs de rivier te voorschijn en was gewapend met pijl en boog. Het was werkelijk een beeld uit een ander tijdperk, zoals ontdekkingsreizigers dit vaak hebben beschreven en waarvan men zich in ons atoomtijdperk nauwelijks nog een voorstelling kan maken". De vorst vertelde verder, dat de Indianen langs de Orinoco ogen hebben, waarvan de oogappels, zoals bij mensen, die achtervolgd worden, steeds in alle richtingen rond draaien. „Drie dezer Indianen", zo vertelde de vorst, „onder wie een vrouw, die tijdens een nacht verdwalad waren, zijn aan boord van onze prauw gekomen. De vrouw verborg haar hoofd, voortdurend tussen de armen en durfde geen blik naar ons opslaan. Vergeefs begroetten wij haar in haar landstaal met „sjorinoji", hetgeen „vriend en schoonbroer" betekent. Niets kon haar haar schuchterheid ontnemen".

Koning Leopold heeft talrijke voorwerpen en opgezette dieren van zijn expeditie mee naar België gebracht.

Bestaan er toch zeeslangen?

PLYMOUTH, 23 Juni — Deense geleerden, die na een expeditie van 63.000 mijl te Plymouth zijn aangekomen, hebben daar verhalen verteld over het bestaan van zeeslangen. Aan boord van het Deense onderzoekingsschip „Galathea" (1.305 ton), waarmee de tocht werd gemaakt, hebben de geleerden de bewijzen vergaard, dat er leven heerst in de duisternis van de eindeloze diepten onder de zeespiegel.

Onder deze bewijzen treft men een zeespin aan, die op sterk water is gezet en van een diepte van 5,5 km naar boven is gehaald. Hoewel zij met uitgestrekte poten een lengte van 30 cm beslaat, heeft zij bijna geen romp.

Dr Anton Bruun van de Universiteit van Kopenhagen, die de leider is geweest van de expeditie, zeide in het bestaan van grote zeeslangen te geloven. Hoewel men geen daadwerkelijke sporen ervan heeft kunnen vinden, was er toch betrouwbaar bewijs, dat dergelijke wezens voorkomen.

De „Galathea" is in October 1950 uit Plymouth voor haar ontdekkingstocht uitgevaren. Het doel der geleerden was uit te vinden, of er leven heerst, en zo ja wat voor soort, op de grootste Oceaandiepte, die bekend is. Het onderzoek naar de bevindingen van de expeditie zal voor zijn voltooiing jaren vereisen, aldus dr Bruun. De „Galathea" heeft o.m. een op een grote garnaal gelijkend schepsel met pluimachtige poten en zonder ogen meegebracht. Andere exemplaren hadden ook geen gezichtsvermogen, omdat, zoals dr Bruun opmerkte, er dieper dan 365 meter geen licht is.

De expeditie, die Cƒ 1.325.000 heeft gekost, bevestigt de stelling, dat er overal in de diepten der oceanen leven bestaat.

PICASSO'S „KOLDER"

De correspondent in Rome van „De Volkskant" heeft heel wat mensen ongewild bij de neus genomen — ook onze lezers. Hij had niet veel begrepen van Patini's boek over Picasso, dat is „De Volkskrant" weldra gebleken. Patini had Picasso iets willen laten zeggen als hij (Picasso) geheel oprecht was geweest. Maar Picasso heeft niets gezegd over kolder en zo......

UIT ONZE OMGEVING

Volksgezondheid op Puerto Rico verbetert aanzienlijk

Jamaica haalt watervrije alcohol uit melasse

De heer Stanley Andrews, vroeger hoofd van het Bureau van Buitenlandse Landbouw van het Amerikaanse Departement van Landbouw, werd door President Truman benoemd tot opvolger van Dr. H. G. Bennett, als hoofd van het Technisch Cooperatie Bureau, van het Amerikaanse Departement van Buitenlandse Zaken. Men zal zich herinneren, dat het overlyden van Dr. Bennett in het begin van het jaar in het Caraibisch Overzicht bekend werd gemaakt. De heer Andrews zal thans aan het hoofd staan van het Amerikaanse Punt Vier Programma, dat op het ogenblik twee woningbouw deskundigen in het gebied heeft werken die technische hulp bieden bij woningbouwproblemen aan Caraibische Gouvernementen die hun hulp vragen.

Het Punt Vier Programma financierde ook dertig beurzen voor studenten uit niet-Amerikaanse Caraibische gebiedsdelen voor de Metropolitan Vocational School op Puerto Rico. Dit aantal werd voor 1953 uitgebreid tot 75 studenten. Een kortgeleden uitgegeven rapport van het Technisch Cooperatie Bureau toont aan dat er in het geheel ongeveer 800 Amerikanen aan Punt Vier Projetcen werken, terwijl meer dan 400 leerlingen uit 29 verschillende landen opleiding krijgen in de Verenigde Staten. Behalve deze 800 Amerikaanse staatsburgers zijn er ongeveer 10.000 vreemdelingen locaal te werk gesteld door de Punt Vier leiders. Het is bedoeling van het Punt Vier Programma zoveel mogelijk deelneming aan te moedigen door de samenwerkende landen.

Gezond P.-Rico

In verband met de onlangs gevierde Wereld Geozndheids Dag koos de heer Oscar Ewing, Hoofd van het Amerikaanse Federale Veiligheids Bureau, Puerto Rico uit voor speciale lof vanwege de grote vooruitgang die door de Openbare Gezondheidsdienst op dat eiland gedurende de laatste tien jaren werd gemaakt. De heer Ewing zeide, dat Puerto Rico alle beschikbare middelen had gebruikt om voor zijn bevolking een marimum gezondheidsstandaard te verkrijgen in de kortst mogelijke tijd en zo goedkoop mogelijk. Teneinde de gemaakte vooruitgang te illustreren, wees de heer Ewing erop, dat in de laatste tien jaren het sterftecijfer van Puerto Rico gedaeld is van 18 op 1.00 inwoners tot 10; de levensduur is toegenomen van 45 in 1940 tot 58 in 1959; kindersterfte is tot op de helft teruggebracht; malaria, een van de viornaamste sterfte-oorzaken in 1940, is practisch ge-elimi neerd; sterfte door tuberculose is met 50% verminderd. De heer Ewing sprak voorts de mening uit, dat het bestaande programma om kinderen en volwassenen tegen om kinderen en volwassenen tegen tuberculose in te enten zich in de volgende jaren in grote gezondheid zal weerspiegelen.

Goedkoper vliegen

In een onlangs voor de Franse Radio op Martinique gehouden interview deelde de heer Ponsot, regionaal directeur van Air France, mede dat een nieuwe toeristendienst tussen Frankrijk en West Indië wa singesteld. Deze nieuwe dienst zal de kosten van rondreizen tussen Frans West Indië en New York halveren, alsook de kosten van reizen tussen Frankrijk en West Indië. De heer Ponsot legde uit, dat deze verlagingen uitgevoerd zullen worden zonder de vliegtijden te veranderen, daar dezelfde Constellations type 749 vliegtuigen van de luxe diensten gebruikt zullen worden voor de toeristenvluchten.

De heer Ponsot verzekerde ook, dat niets opgeofferd zal worden aan de veiligheid van de vluchten, daar enig geknoei met efficiency misdadig zou zijn. Daarna legde hij uit, dat Air France de nieuwe tarieven mogelijk maakt door op andere passagiersfaciliteiten te bezuinigen. In de eerste plaats zal het aantal zitplaatsen in de vliegtuigen worden verhoogd van 34 voor de gewone luxe vluchten tot 55 voor toeristen vluchten. De passagiers mogen minder bagage meenemen en de gewone diensten voor passagiers gedurende de vlucht zullen worden verminderd. De directeur legde er echter nadruk op, dat de vliegduur voor beide diensten dezelfde zal blijven.

Meer subsidie

Het Brits Caraibisch gebied heeft onlangs twee subsidies ontvangen van de Stichting voor Economische Ontwikkeling en Sociale Verbetering om geologische onderzoeken in te stellen. Eén subsidie van $ 91.560 is voor Brits Honduras, om vanaf September a.s. zijn geologisch onderzoek nog drie jaar voort te zetten. Hierdoor kan het geografisch in kaart brengen van het Maya gebergte worden voltooid, alsook gedetailleerd prospecteren van enige uitgezochte gebieden waar dit gerechtvaardigd blijkt te zijn, b.v. in het Noord Stann Creek gebied, waar onlangs de aanwezigheid van alluviaal tin werd gerapporteerd.

De tweede subsidie van $ 20.760 zal voorzien in de benoeming van Onderzoek in Brits Guyana. Door dit departement worden thans onderzoekingen gedaan op de Britse Bovenwindse Eilanden en door de uitbreiding van het personeel zal het mogelijk zijn de arbeid in deze gebiedsdelen uit te breiden. Objecten voor bijzonder onderzoek zullen o.a. zijn: de kopermineralen op Grenada, cement op St. Vincent en zwale in Dominica in St. Lucia.

Steun voor studie

Een stichting genaamd het Surinaams Studie Fonds is onlangs opgericht om financiele steun te geven aan veelbelovende studenten die uit eigen middelen niet in staat zijn hun studies verder voort te zetten dan het Mulo onderwijs. Candidaten moeten het Mulo of een daaraan gelijkgesteld diploma hebben voordat zij zich voor steun tot het Fonds kunnen wenden. De stichting zal trachten de nodige gelden te verkrijgen uit vrijwillige bijdragen en contributies.

Televisie

De Federale Verbindings Commissie heeft negen televisie kanalen aan Puerto Rico toegewezen. Van deze kanalen mogen er acht voor commerciële televisie worden gebruikt terwijl het negende alleen voor opvoedkundige programma's is gereserveerd. De kanalen zijn verdeeld tussen de steden op het eiland; twee leiden naar San Juan, twee naar Ponce, twee naar Mayaguez, één naar Caguas en één naar Arecibo. De Inspecteur van het Onderwijs, de heer Mariano Villaronga; bestudeert thans de mogelijkheden voor de oprichting van een opvoedkundig televisiestation tezamen met het Publieke Radiostation op het eiland.

Watervrij alcohol

Een fabriek voor de vervaardiging van watervrije alcohol uit melasse is thans in aanbouw te Cayamanas op Jamaica en er wordt verwacht, dat deze binnen een paar maanden in bedrijf zal worden gesteld. Men verwacht dat er een wet uitgevaardigd zal worden om het gebruik van deze alcohol als een aanvulling van geimporteerde gasoline te gebruiken. Men verwacht ook dat de fabriek alle overblijvende melasse zal verwerken die thans op het eiland als bijproduct van suiker wordt geproduceerd.

Lagere prijzen

Op het ogenblik is er op Martinique een campagne voor de verlaging van kleinhandelprijzen. Dit is een onderdeel van een campagne die in alle Franse gebiedsdelen wordt ondernomen ter verdediging van de Franc (Campagne de Baisse pout la défense du franc). In de loop van een week daalde cement van 835 tot 800 francs per zak; meel werd verkocht tegen 58 francs per kilogram hoewel de gouvernements plafondprijs 66 francs is; de Vereniging van Importeurs verzocht hare leden een verlaging van tenminste 5% in te stellen op stoffen en kleding. De campagne wordt ondernomen door middel van affiches, radiopraatjes en andere publiciteits middelen.





NA DE SPOORWEGSTAKING in New York waren de arbeiders zeer verheugd weer te kunnen werken, zoals uit bovenstaande foto's blijkt.



feuilleton

65

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Mijn broer gelooft het nog niet, maar de tijd zal het hem leren."

Lodewijk was ongeveer de enige, die het nog niet geloofde. Anderen twijfelden zelfs niet meer. De voorman der revolutie Mirabeau zei tegen zijn vriend La Marck: „De koning en de koningin zijn verloren, als ze Parijs niet verlaten. Ik ben een plan aan het uitwerken. Zou jij kans zien hen te overtuigen, dat ze op mij kunnen rekenen?"

La Marck deed zijn best en wist de koningin te overreden. Daarna ging hij met een uitvoerige uiteenzetting, door Mirabeau opgesteld, en waarin de okning geadviseerd werd zich naar Normandië terug te trekken, naar Provence, de broer des konings. Die las het stuk aandachtig en schudde zijn hoofd. Lodewijk zou daar nooit op in gaan, zei hij. Toen vervolgde hij met bijtende scherpte: „De zwakheid en de besluiteloosheid van de koning zijn niet te beschrijven. Als u een idee van zijn karakter wilt hebben, stel u dan geoliede ivoren ballen voor... je kunt doen wat je wilt, je krijgt ze niet aan elkaar."

De bewoners der Tuilerieën schikten zich op de duur vrijwel in hun lot. Buiten de muren praatte het volk over de macht en zette het de Nationale vergadering naar zijn grillige en soms ruwe hand; binnen de muren echter stond het Lodewijk vrij, als koning op te treden. Er werd zelfs van hem verwacht, dat hij zo deed.

Het dagelijks leven van het koninklijk echtpaer speelde zich ongeveer zo af als te Versailles. Niemand bemoeide zich met de recepties, de levers en couchers, of het komen en gaan der aristocraten, die minachtend weigerden de nationale kokardes te kopen, waarmee voor de hekken der Tuilerieën gevent werd. Marie Antoinette scheen het leven te leiden van een gewone echtgenote en moeder; zij bracht haar tijd met haar kinderen door, beoefende nu en dan het onschuldige kienspel — en zat soms te handwerken. Ook Lodewijk vervolgde zijn normale levenswijze. Hij stond vroeg op, bad, kleedde zich aan, en ging dan met zijn gezin ontbijten. Daarna ging hij in een aparte kamer zitten, om brieven te schrijven, of zich te onderhouden met personen, waar hij mee praten kon. Des middags zat hij te lezen of speelde hij met de kinderen — vooral met zijn zoontje. Op dat vijfjarige kind met zijn heldere ogen en zijn aardige maniertjes was hij dol. Na het avondeten kwam de koning kijken naar het spel in het salon of de biljartkamer, maar hij speelde zelden mee. De regeringsarbeid ahd de revolutie hem uit de hand engenomen — hij had nu veel vrije tijd.

Een grote verandering was er in 'skonings levensgewoonten ingetreden: hij ging niet meer op jacht. Hij nam lichaamsbeweging, door in zijn kamer heen en weer te lopen, maar werd desondanks buitensporig zwaarlijvig. Dit verschijnsel wekte angst voor schade aan zijn gezondheid, want men vond het nog steeds wel nuttig een koning te hebben. Lafayette drog er op aan, dat Lodewijk zou gaan jagen in het nabije Bois de Boulogne. De koning, weinig sympathiek gezind jegens aristocraten, die hun jas hadden omgedraaid, vroeg ironisch:

„Hebt u me niet verklaard, dat u voor mijn persoon aansprakelijk was in Parijs, maar niet daarbuiten?"

„Sire, ik zou de eer hebben uwe majesteit te vergezellen, met de élite der Nationale Garde".

Droogjes zei Lodewijk:

„Ik zou zo'n groot aantal nuttige burgers niet graag tot last strekken."

Voor het oog was het leven rustig binnen de Tuilerieën — in het geheim echter werd er hard gewerkt. Nog geen ogenblik had Marie Antoinette in de revolutie berust — zij had alleen het hoofd gebogen, tot de storm bedaren zou. Onderwijl legde zij het fundament voor een grote contra-revolutionnaire beweging, met vertakkingen, die zich uitstrekten over alle Europese hoven.

DE A.V.B.-COMPETITIE

Xerxes wint het van de Eagles

Op het RCA terrein vond Zaterdagmiddag de competitie wedstrijd plaats tussen Xerxes en de Eagle Sport Club. De Eagles begonnen deze middag weer met 10 spelers, waardoor er direct een leemte ontstond op de linker achter vleugel Hiervan maakte Xerxes goed gebruik en toen de elfde man kwam invallen had Xerxes al een voorsprong van 3-0.

Door Leo Smees en Eric Nahar werden respectievelijk het 1e, 2e en het 3e doelpunt op keurige wijze gemaakt. Beiden deden ze het op de zelfde manier, nl. de backs te passeren en scherp in het doel te plaatsen. Het zelfde elftal van Xerxes, dat vorige week met 4-0 van Trappers verloor wist deze middag een pracht samenspel te geven. Voor de rust lukt het de Eagles een tegenpunt te maken en gaat de rust in met de stand 3-1 voor Xerxes.

Na de rust speelt Xerxes met de wind mee worden krachtige aanvallen op het Eagle doel ondernomen. Een vrije schop die buiten het strafschop gebied wordt genomen wordt omgezet in een keurig doelpunt.

De backs van Xerxes hebben zich zeer verdienstelijk gemaakt in deze wedstrijd. Een penalty tegen Xerxes brengt de eindstand op 4-2 en een welverdiende overwinning voor Xerxes.

La Fama verliest onverdiend

In het Wilhelmina Stadion waren het de „Groenborsten" die de stijd aanbonden tegen Arsenal. Het bleek een gelijkopgaande strijd te zijn met afwisselende spannende moment op beide goals. La Fama opende de score telkens gevolgd door Arsenal. De rust gaat in met een 3-2 voorsprong voor La Fama.

Direct na de rust wist Arsenal de stand gelijk te maken. Vooral in deze tweede helft geeft La Fama een schitterende partij voetbal te zien. Maar er wordt te weinig geschoten en te veel gepingeld met de bal.

Een penalty die volgens Uw verslaggever ten onrechte wordt toegekend aan Arsenal wordt door Damian keihard in de touwen getrapt en brengt de stand op 4-3. La Fama geeft de moed niet op en zet alles op alles om de achterstand weer in te halen, maar het heeft niet mogen lukken.

Als referee Tromp voor de laatste maal heeft gefloten komt er een einde aan een pittige strijd waaruit Arsenal als overwinnaar treedt.

Deportivo - J. Aruba Jrs. 1-1

De junioren waren ook in de strijd gewikkeld. Deze wedstrijd vond om 3 uur plaats in het Stadion. De wedstrijd droeg een echte Junioren karakter, was fel en heel interessant op bepaalde ogenblikken. Het waren gelijke tegenstanders, hetgeen ook blijkt uit de uitslag. De wedstrijd eindigde onbeslist en verdienden beide ploegen een competitie punt.

Overige uitslagen van Zaterdag

Racing Club Savaneta vs. Universal 5-2.
D.O.W. vs. Republiek 1-1.
Dakota Jrs. vs. RCA Jrs. 5-0.
Estrella Jrs. vs. St. Thomas Boys 2-1.

BASEBALL

NESBITT WINT VAN DE KAMPIOENE MET 5-2

Dat baseball een populaire sport wordt op Aruba en thans meer veld wint is wederom gebleken Zondagmorgen in het Wilhelmina Stadion, waar een vriendschappelijke wedstrijd plaats vond tussen Nesbitt en Dodgers.

De tribune was, gezien de karige propaganda die gemaakt is voor deze wedstrijd, vrij goed bezet. Op de ere tribune zagen wij het bestuur van de ABBA en enkele leden van de Stichting. Het spel was vlot en reeds in de eerste inning nam Dodgers een voorsprong van 1—0 die zij in de derde inning verhoogde tot 2-0. Maar in de vijfde inning wist Nesbitt niet minder dan 5 runs te boeken waardoor de stand veranderde in 5-2 t.g.v. Nesbitt.

Deze stand bleef onveranderd tot de 9e inning Bij de aanvang van de 9e inning had Nesbitt weer twee honken bezet, maar de regen kwam als spelbreker en hiermede eindigde dan de wedstrijd. Na de wedstrijd en ook na de regenbui, werd door de heer Prins een pracht trofee uitgereikt aan Dodgers voor 't laatste behaalde kampioenschap Men had eerder geen geschikte dag kunnen vinden voor deze uitreiking. Wij wensen de Dodgers nogmaals veel succes met het bereikte resultaat.

BASEBALL COMPETITIE

De baseball competitie zal a.s. Zondag een aanvang nemen. Het ligt in de bedoeling om de opening op grootse wijze te doen plaats vinden. Zo zal er een defilé gehouden worden waaraan alle verenigingen zullen deelnemen. Het defilé zal om 9.45 beginnen en de eerste wedstrijd om 10.15. Wij wensen de organisatoren veel succes en hopen dat het publiek veel belangstelling zal tonen voor deze competitie.



THE NEW ENGLAND CONSERVATORY OF MUSIC te Boston zond ons bovenstaande foto van mevrouw Mildred Whitehead-Rombouts, die onlangs slaagde voor de afdeling Piano. Wij bieden haar en haar ouders (de op Aruba wonende heer en mevrouw Henry V. J. Rombouts) onze hartelijke gelukwensen aan!

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 licht klassieke muziek; 18.15 swing, sweet en jazz; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voordracht; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.30 gramofoonplaten; 21.55 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19 ' m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Xavier Cugat; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 „De Dauwdrop"; 19.30 boekbespreking; 20.00 reclame; 20.10 walsen; 20.25 Martin Block; 20.55 nieuws 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „Bel Canto"; 19.55 overzicht Verenigde Naties; 20.05 Westindische rubriek (met causerie door Ed Hoornik); 20.35 persoverzicht; 20.42 Max Woiski; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

„Corrupte dictator" Rhee heeft het zwaar te verduren

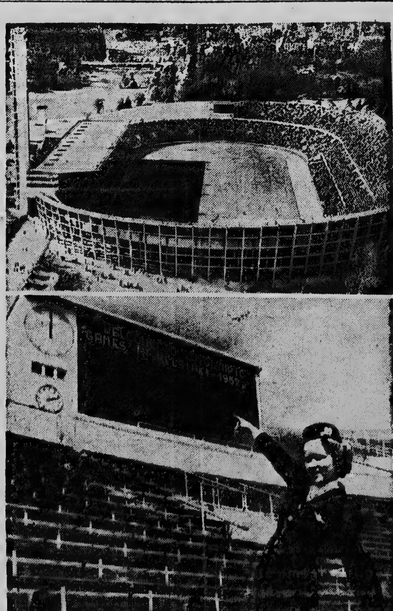
POESAN, 23 Juni — De Democratische Nationalistische groepering verwijderde zich Zaterdag uit de vergaderzaal van de Zuidkoreaanse Nationale Vergadering en verhinderde daardoor het nemen van een besluit over het compromis-wetsvoorstel, dat beoogt een einde te maken aan de politieke crisis in Zuid-Korea. Hoewel de Democratische Nationalisten voorstanders zijn van het ontwerp, zullen zij de aanneming ervan verhinderen, totdat president Syngman Rhee de staat van beleg opheft en de gearresteerde parlementsleden vrijlaat. Alle gedetineerden zijn heftige tegenstanders van de politiek van dr Rhee.

Het compromis-voorstel behelst twee constitutionele wijzigingen die de president verlangt, en twee compromis-clausules, die hij aan vaard heeft onder aandrang der oppositie. Rhee wenst rechtstreekse presidentsverkiezing door het volk instede van door het parlement en een twee Kamersstelsel in plaats van de huidige een Kamer. Dr Rhee heeft er zich bij neergelegd, dat het kabinet onderworpen kan worden aan een motie van wantrouwen en dat de president noch het kabinet de volksvertegenwoordiging kan ontbinden.

De Democratische Nationalisten verlieten de zaal toen de minister van justitie, Soeng Sang Kwam, het ontwerp begon toe te lichten. Er bleven slechts 97 leden achter, hetgeen niet genoeg is voor de vereiste twee-derde meerderheid.

Baron van Itterson (Nederland), de hoofd-gedelegeerde der commissie der V.N. voor de eenmaking en het herstel van Korea, en de Peruaanse afgevaardigde, José M. Quimper, sloegen de obstructie gade. Zij onthielden zich van commentaar, toen de zitting werd verdaagd.

Het proces tegen de elf parlementsleden en zeven burgers op beschuldiging van samenzwering werd gedurende drie uren achter gesloten deuren hervat. Buitenlandse diplomaten en het Amerikaanse achtste leger zonden waarnemers. Het proces zou Maandag worden voortgezet. Het proces voor de krijgsraad tegen het parlementslid Soeg Min Ho, die terecht staat wegens moord op een kapitein van het leger zal worden hervat. Deze zitting is voor de pers toegankelijk.



TIJDENS DE VIJTIENDE OLYMPISCHE SPELEN zullen de voetbalwedstrijden plaats vinden in dit enorme stadion. Boven: tijdens een wedstrijd. Beneden: het electrische standenbord.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Juventud di Aruba a tuma posesion di patio di recreacion na Dakota

Bunita obra di comunidad Arubano

Durante un ceremonia cortico e patio di recreacion pa juventud di Dakota a worde oficialmente habri. Na e ocasion aki nos a observa Deputado Sr. F. B. Tromp, ir. A. van der Berg, Sr. F. E. Griffin representando Directiva di Lago, un cantidad grandi di Rotario cu nan presidente Sr. Casey Eman y miembronan di e comision di e patio cu nan presidente Sr. Jo Margaretha. Un multitud di mucha for di den vecindario tabata warda impacientemente ariba e momento grandi cu nan lo por haya un lugar di hunga unda nan lo ta liber di tur peligro.

Sr. Casey Eman kende tabata di promer orador a duna un relato cortico di realizacion di e plan pa traha un patio di hunga cual plan originalmente tabata di Sr. Manuel Viana. Cooperacion particular a worde recibi for di Sr. Gobernador di Aruba, ir. van den Berg, Hefe di Departamento di Obras Publicas y ir. Nagel, mientras Sr. Eman a menciona e siguiente Rotarionan cu tabatin un gran parti den realizacion di e proyecto aki: dr Carrell, Switser, Wurtz, van Drimmelen y Bartels. Tambe for di banda di Lago hopi cooperacion a worde recibi. Sr. Eman a expresa su speranza cu pronto e lugar aki lo bira un centro di recreacion pa juventud di Dakota, un lugar unda nan lo por hunga sin temor pa peligronan di trafico cu ta aumentando dia pa dia. Despues cu el a suplica Sr. Spit, secretario di e comision di rehabilitacion ? proteccion di juventud, pa accepta e patio, Sr. Eman a dirigi su mes na esnan presente den nos idioma nativo.

Despues di discurso di Sr. Spit, Sr. Russ Carrel a desvela e platchi cu ta poni na entrada, y finalmente Sr. Jo Margaretha, presidente di e comision di patio a tuma palabra. El a accentua e gran valor di e regalo aki pa juventud y el a haci un apelacion special ariba e muchanan pa no haci cos di baldadi den e cura bunita. E comision di patio ta consisti di Sr. F. Croes, F. M. Robles, A. J. Tjie-A-Loi, F. Dirksz, V. Hoek, H. Lopez, F. Anela, G. Simon y W. M. C. Labadie, tur habitante di Dakota.

Alafin e momento grandi a yega ap e muchanan di Dakota; Sr. Spit a habri un di portalnan y den un tempo cortico e muchanan a tuma posesion di e wip y e hamacanan; un poco mucha hombер a bai purba e parti di futbol. E entusiasmo entre e muchanan a alcanza un climax ora nan a ha?a un botter di refresco aecrca.

Patio di recreacion na Dakota ta habri awor. Nos ta spera cu pronto ol bini mas di tal sorto di lugarnan asina na nos isla.

AUTO A PASA ARIBA MUCHA Y A BAI LAMAR

Ayera un auto cu tabata para na Malmok ariba un bahada a cuminza corre di repente y pasa ariba un mucha di siete anja, yiu di Sr. Hennep. E mucha hunto cu dos otro tbata hunga den santo; e tata tabata pisca na canto di lamar. Ariba grito di e muchanan e tata a corre bini y e constata cu e auto a pasa ariba su yiu. Mes ora el a hibe San Pedro Hospital unda Dr. Van Nidek a haci un investigacion ? pronto tata y yiu por a bolbe bai cas.

E auto (No. 4404) a sigui corre y a cai den lamar; el a sigui drief y ora nan a hale ariba e pida santo na un banda di lamar nan a logra sake pronto.

BALIAMENTO Y BRINGAMENTO

Durante baliamento den Club Surinam Diasabra anochi despues di e anochi di e organizacion „De Kern" a resulta un pelea pa un mucha muher banda di mas of menos un 'or y mei di marduga. Recherche no ta na haltura ainda como e caso a socede exactamente, como pronto tabatin henter un grupo di bringador ariba e vloer di baile e utabata hala otro cu stoel, moketa y botter. Sr. S. a worde herida gravemente ? mester a worde transporta pa Hospital San Pedro; ayera su situacion tabata basta satisfactorio. Recherche ta continuando e investigacion.

Parti di e prisoneronan cu a huy a worde arresta atrobe

Nan a mata cien otro prisoneronan

RIO DE JANEIRO, Juni 23. — Militairnan Braziliano mester a bringa un lucha sangriente Diasabra cu e prisoneronan revolucionario di isla Anchieta, kende a logra huy bini continente. Segun noticia recibi e lucha a worde bringa poco pafor di ciudad Trubata mas of menos 250 kilometro leuw for di Rio de Janeiro. Trubata ta e ciudad mas cerca di e isla. Actualmente e ta bao proteccion di fuerzanan arma pasobra tabata worde temi cu e prisoneronan a roba e ciudad.

Ochenta di e mas of menos tres ciento y cincuenta prisoneronan cu a logra huy a worde arresta atrobe. Durante e huymento diez wardador y ocho persona civil a worde mata. E otronan a logra scapa banda di costa, ariba cual nan a baha cu tur sorto di botonan. Na algun lugarnan ainda nan ta bringa violentemente. Mientras tanto otro fortificacionnan di servicio di seguridad Braziliano a worde yama. Tambe ta parce cu un torpedero di Marina Braziliano ta na camina na e cuidad banda di costa Paraty pa proteha e cuidad aki contra e prisoneronan cu ta marchando den e direccion aki.

E combate cu a tuma lugar den vecindario di Trubata tabata masha sangriente. E prisoneronan a logra roba arsenal di e prision, ? pesey nan ta den posesion di scopet, metrallador y otro armanan y tambe suficiente amunicion. Aeroplanonan a sali cu mision pa sigui movementonan di e prisoneronan y pa evita accionnan sorprendiente.

Segun noticianan recibi for di Sao Paulo e trupa di prisoneronan a mata mas of menos cien di nan companjeronan, pasobra esakinan a nenga di tuma prti den e revolucion. Ariba e isla mes tin un candela masha grandi actualmente.

In plaats van kaarten.

Gé van den Heuvel

en

Jackie Roelen

hebben hierbij het genoegen vrienden en bekenden kennis te geven van hun voogenomen huwelijk, waarvan de inzegening zal plaats hebben op 5 Juli a.s. om 8 uur voormiddags in de Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.

Receptie in Scala: 12.30 tot 14 uur

Toekomstig adres: Stuyvesantstr. 19 Curacao

Gelieve deze mededeling als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen

KENDE TA E CULPABLE

Ayera nochi pa mas of menos diez 'or un auto cu tabata corre cu un velocidad considerable — probablemente tabata un pick-up blauw — a pasa ariba un homber den vecindario di Pos Chiquito. E victima, un tal Sr. B., a worde transporta gravemente herida pa San Pedro Hospital. Esnan cu por duna algun indicacion cu por yuda pa identifica e culpable ta worde suplica pa acudi na e warda di poliz di mas acerca.

ONTPLOFFING IN PHILIPS-LABORATORIUM

EINDHOVEN, 23 Juni. - Hedenmorgen heeft zich in het Laboratorium van de Philips Gloeilampenfabriek een zware ontploffing voorgedaan. Velen werden uit hun slaap — de ontploffing gebeurde om half zes — opgeschrikt. De brand, die direct ontstond, kon worden ingeperkt en was tegen ongeveer half acht geblust. Er zijn geen persoonlijke ongelukken gebeurd, maar de schade schijnt groot te zijn.

Vermoed werd dat de ontploffing is veroorzaakt doordat een explosief mengsel is ontstaan toen vanmorgen de gastoevoer, die wegens te verrichten reparaties enige tijd was afgesloten geweest, weer werd hersteld.

VEEL DWANGARBEIDERS IN SLOWAKIJE

NEW YORK, 23 Juni. - De voormalige Tsjechische regeringsfunctionaris dr Pavel Korbel, heeft in de V.N.-commissie inzake dwangarbeid verklaard, dat 300.000 à 400.00 personen in Tsjecho Slowakije dwangarbeid verrichten. Volgens hem bestaan 40.000 tot 50.000 arbeiders in de Uraniummijnen voor pl.m. 80% uit dwangarbeiders.

OP ZOEK NAAR DE „VLIEGENDE SCHOTELS"

NEW YORK, 22 Juni — Blijkens een artikel in het tijdschrift „Look" van de hand van de chef staf van de Amerikaanse luchtmacht, generaal Vandenberg, is de luchtmacht bezig een onderzoek in te stellen naar de „vliegende schotels". Dit onderzoek is opgedragen aan de technische afdeling en de resultaten zullen door technici bijgestaan door geleerden, worden onderzocht. De universiteit van Californië heeft beloofd een camera samen te stellen dat het mogelijk zal zijn foto's van de „schotels" te nemen, die geschikt zijn voor wetenschappelijk onderzoek. Radar en telescopen zullen eveneens bij het onderzoek worden gebruikt.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 25 JUNI 1952 — No. 1373

Schade

* * Uit verzekeringskringen vernamen wij, dat in twee dagen tijds (Zaterdag en Zondag) op ons eiland verkeersongevallen hebben plaats gevonden, die een totaal-schade van ongeveer acht duizend gulden hebben „opgeleverd". Dat is een bedrag waarop we helemaal niets trots behoeven te zijn - het is meer dan bar met het Arubaanse snelverkeer!

De Justitie tracht aan de wegpiraterij een einde te maken door het intrekken van rijbewijzen, maar naar onze overtuiging slaagt zij slechts ten dele in die opzet. Hoe komt dat? De wegmisbruikers hebben zo vaak de kans om aan de greep van de politie te ontkomen. omdat het politie-apparaat niet beschikt over de middelen om een goede verkeersafdeling te vormen.

Enige tijd geleden hebben wij voorgesteld een aantal particulieren met beperkte bevoegdheid te bekleden, opdat zij in voorkomende verkeersongevallen handelend kunnen optreden. Thans zouden we dat voorstel willen uitbreiden tot het volgende: laat men overgaan tot de samenstelling van een verkeerscommissie, waarin uitsluitend zitting hebben degenen, die direct of indirect met het verkeer te maken hebben: politiemensen, verzekeringsmensen e.d. Deze commissie geve een handleiding uit aan alle weggebruikers en daarbij zij uitvoerig opgenomen de bepaling met betrekking tot het verlenen van voorrang aan van rechts komend verkeer, want de praktijk heeft geleerd, dat tegen die regel op Aruba het meest wordt gezondigd. Een handleiding in drie talen zal zeker effect sorteren.

De premie voor autoverzekering is hoog, het aantal slachtoffers van de openbare weg neemt steeds toe. de gevaren vermeerderen - en bij dat alles kan men de politie niet alleen laten voortsukkelen met de uiterst beperkte middelen waarover zij beschikt. De bona fide weggebruikers moeten helpen. Wie neemt het initiatief?

Moordaanslagen op Clark en Rhee

Maar generaal en president bleven ongedeerd

TOKIO, 25 Juni — Een aantal personen heeft te Osaka het voertuig aangevallen waarin zich de Amerikaanse bevelhebber van het Zuid Westelijke gebied van Japan bevond. Dit is generaal Carter Clark. Meer dan duizend studenten, arbeiders en Noord-Koreanen wierpen stenen naar de auto's van buitenlanders. Men wierp zelfs een molotovcocktail naar de auto van Carter Clark, doch de generaal liep slechts lichte huidverwondingen op

Er werd bovendien een trein door de demonstranten bezet. Er ontstond natuurlijk een heftig gevecht met de politie, waarbij volgens de ingekomen berichten dertig politiemannen werden gewond.

De Amerikaanse politie heeft de Japanse autoriteiten verzocht, degenen die verantwoordelijk zijn voor de aanslag op generaal Carter Clark op te sporen.

Rhee beschoten

Een ongeveer zestig jarige man heeft vanmorgen gepoogd president Syngman Rhee van het leven te beroven, toen deze ter gelegenheid van het feit, dat het twee jaar geleden is dat de oorlog in Korea begon, te Poesan een menigte van ongeveer 6000 mensen toesprak. De man trachtte tot tweemaal toe op de president te schieten, maar zijn wapen ketste. Hij werd door de politie weggevoerd. Rhee zette na een korte pauze zijn rede voort.

De aanvaller bevond zich onder de gasten, die op het podium achter de president zaten. Dit is thans de vierde aanslag die op Rhee is gedaan.

Mooie Kunstkring-avond met Arnold Juda

Morgenavond is het laatste concert

Bij de voorbereiding voor zijn recital in Sociedad Bolivariana heeft de Nederlandse pianist Arnold Juda het zich niet gemakkelijk gemaakt. Trouwens, in dit klimaat is het voor een musicus, die uitgezonden is om les te geven, wel ontzettend zwaar om daarnaast nog concerten te geven. De heer Juda doet het echter gaarne en elk vrij ogenblik, dat hij in Paramaribo kan vinden, benut hij voor eigen studie. Na de tournee met het Surinaams Philharmonisch Orkest op Trinidad (de heer Juda vergezelde het orkest als solist) zag hij de kans schoon even Aruba aan te doen en het muziekminnend publiek kan hem voor die extra-inspanning slechts dankbaar zijn.

De vrij goed gevulde zaal heeft gisteravond die dankbaarheid ondubbelzinnig getoond naar aanleiding van het muzikale spel van de heer Juda, die begon met een compositie van Ludwig von Beethoven, namelijk diens Sonata Appassionata in F mineur, een werk dat aan de vertolker hoge eisen stelt. De pianist toonde zich bij de uitvoering een uitstekend meester van het instrument.

Van Bela Bartok, een der voornaamste componisten van de hedendaagse muziek; hoorden wij enige Roemeense volksdansen, die eveneens bij het publiek een goed onthaal vonden. Daarna kwamen er een melodie een twee preludes van Sergei Rachmaninow, de wereldberoemde pianovirtuoos en daarnaast schepper van zeer mooie romantische muziek.

Het gedeelte na de pauze was geheel aan Chopin gewijd; ook wat deze componist betreft had de heer Juda zich allesbehalve gemakzuchtig getoond: Variations Brilliantes, Fantasie Impromptu en Scherzo in Bes mineur. Een klaterend applaus dwong de - kennelijk zeer vermoeide - pianist tot een toegift.

Morgenavond in Club Suriname zal de heer Juda dan weer voor het laatst concerteren op ons eiland; degenen, die gisteravond waren verhinderd, hebben dus nog een kans op een waarlijk zeer mooie avond.

HOMMERSON EINDELIJK VRIJGELATEN

AMSTERDAM, 24 Juni — In de raadkamer van de Amsterdamse rechtbank heeft de vice-president mr L. de Gaay Fortman Maandagmorgen het verzoek voorgelezen van de rechtercommissaris Knottenbelt om de gijzeling van Hommerson andermaal te verlengen. Mr Knottenbelt motiveerde het verzoek met de mededeling, dat de instructie nog niet gesloten kon worden, omdat de dossiers rouleren bij de rechtbank en het hof. De officier van justitie, mr Wassenbergh, heeft hierna zijn bezwaren tegen de jongste beschikking van de rechtbank, namelijk de gijzeling niet op te heffen, uiteengezet. Hij wees erop, dat het onaannemelijk moet worden geacht, dat de gijzeling resultaat zal opleveren. Donderdag wordt Hommerson voor het Amsterdamse gerechtshof gehoord in verband met het door mr Wassenbergh aangetekende appél tegen de genoemde afwijzende beschikking van de rechtbank.

Weer vrij!

Het ANP meldt ons hedenmorgen nader: - De Zaanse journalist A. H. Hommerson, die sinds begin Mei werd gegijzeld, is vanmiddag uit zijn gijzeling ontslagen. Hiertoe werd overgegaan, nadat de officier van justitie te Amsterdam gisteren aan de rechter-commissaris had medegedeeld, dat hij afziet van een verdere vervolging tegen „N.N.", in welke zaak Hommerson als getuige was gehoord. Na de mededeling van de officier werd gisteren het vooronderzoek door de rechter-commissaris gesloten. De gijzeling van de getuige Hommerson had toen geen zin meer, zodat de officier van justitie aan de directeur van het Huis van Bewaring te Amsterdam bevel gaf de journalist in vrijheid te stellen.

TWEE JAAR VOOR PIET BRUIN

AMTERDAM, 24 Juni. - Piet Bruin, de voormalige ambtenaar van publiek werken in Amsterdam, die in Mei 1951 Nƒ 113.000 der gemeente verduisterde en wiens aanvankelijke spoorloosheid verleden jaar zoveel opzien verwekte, werd heden door de Amsterdamse rechtbank veroordeeld tot twee jaren jeuggevangenis. De eis was vier jaar met aftrek.

CORO KOMT TOCH!

Even voor het sluiten van deze éditie vernamen wij, dat het baseballteam uit Coro (Venezuela) toch naar Aruba zal komen, zoals telegrafisch door het bestuur was meegedeeld. Naar alle waarschijnlijkheid zullen wedstrijden plaats vinden op 12 en 13 Juli.

EISENHOWER'S PROGRAMMA

Amerika loopt gevaar te worden omsingeld door woeste troep wolven

„Vrede is mogelijk - doch de weg erheen niet gemakkelijk"

DENVER, 24 Juni — Eisenhower heeft voor de radio en de televisie verklaard, dat het zich terugtrekken in het isolationisme voor Amerika tot gevolg zou hebben dat de V. S. „naargeestig en weerloos worden omsingeld door een woeste troep wolven van de communisten". Dit zou zonder twijfel gebeuren als Amerika acht gaat slaan op de „valse profeten van het alleen leven". Hij doelde kennelijk op senator Taft.

De vrede is mogelijk, zeide Eisenhower, maar de weg er heen is niet gemakkelijk. De isolationisten leven evenwel in een reeds lang voorbije tijd. Hun politiek zal leiden tot de uiteindelijke zelfvernietiging. Het vredesprogramma is: 1. bereiken dat de gehele wereld de Amerikaanse toewijding tot de vrede begrijpt, waarbij alle gepraat en voorstellen tot een preventieve oorlog moeten worden uitgebannen. 2. Steun aan de Verenigde Naties en het Atlantisch Pact en overeenkomsten betreffen de de veiligheid in Azië en de gebieden in de Stille Oceaan. 3. Het aanvaarden van een positief buitenlands programma met de verzekering dat Amerika nooit onverschillig zal staan tegenover een volk in slavernij. 4. Het opbouwen van een spirituele en militaire kracht waarachter wij in staat zullen zijn het Kremlin een rechtvaardig en practisch plan aan te bieden voor de bevrijding van de wereld van de last der bewapening.

Ook voor het binnenland had Eisenhower enkele punten zoals: 1. vermindering van het aantal zware ongevallen; 2. vermindering van de zware belastingdruk; 3. tegengaan van de inflatie; 4. het verdrijven van het pessimisme en 5. het verschaffen van de vruchten van de wetenschap het inderwijs en de productie aan alle groepen van de Amerikaanse bevolking.

Het communisme, zo zeide Eisenhower, wil Amerika afsnijden van alle grondstoffenbronnen waar van de economie afhankelijk is. „Reeds thans is, zonder dat een Russische soldaat letsel heeft opgelopen, het ene volk na het andere in slavernij gebracht". De communisten zijn hierdoor dichter bij de bevoorradingsbronnen gekomen Hun onwrikbare strategie is voort te gaan met in te sluiten, totdat zij tenslotte onze economie en onze vrijheid kunnen vernietigen. „Om de grondstoffen te verkrijgen is het nodig dat wij toegang hebben tot alle uithoeken van elk continent voor de import van zaken zoals wolfram, maangaan, kobalt, chroom en uranium" zo zeide Eisenhower.



GENERAAL MATTHEW RIDGWAY werd bij zijn bezoek aan Rome ontvangen door de Italiaanse minister van oorlog, Randolfo Pacciardi. Zoals bekend had dit bezoek heel wat communistische relletjes tot gevolg.

MINISTER LIEFTINCK VERDWIJNT

's-GRAVENHAGE, 25 Juni. — In het debat in de Eerste Kamer van de Staten-Generaal heeft minister Lieftinck op een vraag geantwoord: „Ik zal er op 12 Juli niet meer zijn. Ik kan dit niet nader verklaren, maar na 1 Juli ben ik weg". (Naar bekend circuleren er reeds geruime tijd geruchten, dat minister Lieftinck niet in het nieuwe kabinet zal terugkeren en een internationale post in Turkije zal aanvaarden).

LIONS KOMEN IN STRAND BIJEEN

In tegenstelling tot eerdere berichten werd ons medegedeeld, dat de installatie van het nieuwe Lions-bestuur zal plaats vinden op Zaterdagavond tijdens een bijeenkomst in het Strand Hotel. Er zullen dan ook dertien onderscheidingen worden uitgereikt aan Lions, die alle vergaderingen van het afgelopen clubjaar hebben bijgewoond.

IN VACATURE-KOK VOORZIEN

Wij vernemen, dat de heer E. Goedhoop de door de Gerrit Kok in de Eilandsraad verlaten zetel heeft willen bezetten, zodat de Raad nu weer voltallig is.

GEEN VOETBAL

Zondag aanstaande vindt in Oranjestad de sacraments-processie plaats, in verband waarmede het bestuur van de Aruba Voetbalbond heeft besloten alle wedstrijden in Oranjestad die dag af te lasten.

ERTS WORDT OPGEHAALD

Het zink-concentraat, dat de „Hestia" veiligheidshalve op de kade bij de Paardenbaai heeft achtergelaten, wordt op het ogenblik geladen in het motorschip „Helena", die de twee duizend ton „gevaarlijke" erts naar Europa zal brengen.

NIEUWS VAN HET ARUBAANS CONSERVATORIUM

Wij vernemen van de heer A. Louis Born, dat op 1 Augustus vier nieuwe zang- en theorieklassen zullen beginnen, waarvoor de inschrijving al geopend is. Nadat de kinderen eenvoudige liedjes en canons hebben geleerd, zullen ze een opleiding krijgen in meerstemmige zang in verschillende talen. Het lesgeld is bepaald op een rijksdaalder per maand en in vele gevallen is algehele vrijstelling van lesgeld mogelijk. De A-klasse omvat kinderen van 4 en 5 jaar, de B-klasse kinderen van 6 tot 8 jaar, de C-klasse kinderen van 9 tot 12 jaar en de D-klasse meisjes van 13 tot 16 jaar.

We schreven reeds, dat op 11 Juli in Sociedad Bolivariana een leerlingen-uitvoering wordt gehouden; de kinderen zijn daarvoor hard bezig en het belooft een mooie avond te worden. Men kan niet alleen luisteren naar het schroomvallig begin van een zesjarige „solist", maar er zullen ook werken van Chopin, Schubert en Tschaikowski ten gehore worden gebracht. Niet vergeten dus: Vrijdag 11 Juli!

Wederom twee competitie-punten voor Hollandia

4-0 overwinning op Union

Niet om 4.30 maar om 4.55 begon Zondagmiddag in het Stadion een pittige voetbalwedstrijd tussen Holandia en Union. Beide partijen gaven schitterend voetbal te zien en aan beide kanten kwamen mooie momenten voor. Union krijgt in de eerste 45 minuten veel meer kansen op het doel maar ze worden niet benut. Te veel pingelen of er naast schieten was het slot van elke goed opgezette aanval van Union. Het is dan een voorzet van links op het Union-doel. dat prachtig door Boes Orman met een kopbal tot doelpunt wordt verwerkt. Union zet hierna enkele goede aanvallen op touw en sluit Hollandia op een gegeven ogenblik helemaal in. Maar ook dit levert geen doelpunt op voor Union en de rust gaat in met een 1-0 voorsprong voor Hollandia.

Na de rust is het spel 2 minuten oud, als Jossy Tromp buiten het strafschopgebied een ongelooflijk hard schot lost op het Union doel. De bal komt terecht tegen de onderkant van de bovenste lat en komt scherp in de touwen. Deze ondekbare bal bracht de stand op 2-0 voor Hollandia. Maar precies 70 seconden na dit pracht doelpunt moet de Unionkeeper voor de derde maal vissen. Door dit verrassend spel van Hollandia raakte Union de kluts krijt en kreeg Hollandia het veld in handen. Minstens 40 minuten bleef de bal uitsluitend rollen op de speelhelft van Union. De fut ging er dan ook uit. Boes Orman wist nog een prachtig doelpunt voor zijn rekening te nemen en de wedstrijd eindigde zonder dat Union nog maar kans had gezien een tegenpunt te maken. Dit laatste is ons beslist tegengevallen maar Hollandia keerde huiswaarts met een verdiende overwinning van 4-0.

Jong Aruba 2 wint van Xerxes 2

In een interessante wedstrijd, die om 3 uur plaats vond in het Stadion, wist Jong Aruba 2 haar tegenstander Xerxes 2 te verslaan. Jong Aruba gaf vooral voor de rust een overwegend beter spel te zien en wist dan ook een 2-0 voorsprong te boeken. Na de rust weet Malmberg de stand te veranderen in 2-1 en als we dachten. dat de gelijkmaker zou volgen, wordt de bal door Kersout verknoeid. Jong Aruba onderneemt nogmaals 'n krachtige aanval en brengt met succes de stand op 3-1. Kersout doet z'n best om het weer goed te maken en het lukt hem ook om een keurig doelpunt te scoren. Het einde is dan niet ver meer en als de scheidsrechter voor de laatste maal heeft gefloten, treedt Jong Aruba met een 3-2 overwinning uit de strijd.

Jong Stà. Cruz wint van Trappers II

Op het Trappers terrein wist Jong Santa Cruz 2 het na een felle strijd te winnen van de gastvrouwe Trappers 2. Het waren 2 geheel gelijkwaardige tegenstanders, hoewel Vrouwe Fortuna de gasten gunstiger gezind was. Met deze overwinning wist Jong Sta. Cruz weer 2 competitiepunten in de wacht te slepen.

Flying Dutchman verliest

Op het San Nic. Jrs. terrein lieten de KLM-ers het liggen. Het lukte niet eens een tegenpunt te maken. De „Torpedo's" wisten tot 2 maal toe de Flying Dutchman keeper te verschalken en toen het pleit beslist was, hadden de KLM-ers een nederlaag van 2-0 geïncasseerd.

Een harde nederlaag

Het was ook een korfbal score op het San Nic. Jrs. terrein, waar Deportivo het moest uitvechten tegen Jong Savaneta. De gastvrouwe zag kans om liefst met 7-1 te winnen van de gasten. Spannend was de wedstrijd niet, aangezien Deportivo overwegend beter speelde en er dus geen sprake was van afwisselende momenten.

NIEUWS UIT VENEZUELA

Aruba zal blijvende hulde brengen aan de Venezolaanse Vrijheidsheld

Dezer dagen ontvingen wij van het Venezolaanse Consulaat alhier het eerste nummer van de vierde jaargang van „Noticias de Venezuela". Deze wekelijkse uitgave, welke op 17 Juni 1949 het levenslicht aanschouwde, heeft voornamelijk ten doel de relaties van Venezuela op dit eiland en de hier gevestigde Venezolanen regelmatig op de hoogte te houden van de gebeurtenissen in Venezuela op cultureel, economisch, sociaal en politiek gebied. Wij wensen deze uitgave, welke ook wij regelmatig mogen ontvangen, gaarne zeer veel succes toe met haar voorlichtende taak. Hieronder laten wij enkele der meest belangrijke notities uit de laatst verschenen editie volgen.

„Plaza Bolivar" op Aruba

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakte op 9 Juni j.l. het voornemen bekend om aan het plein gelegen tussen de Beethoven-, Schubert-, Brahms- en Chopinstraat, de naam „Plaza Bolivar" toe te kennen. Het ligt in de bedoeling om het borstbeeld van de Grote Bevrijder, dat tijdens de onlangs gehouden Rotary-Conventie werd aangeboden, op dit plein te installeren.

Verbreking met Rusland

Tengevolge van de aangenomen houding door het Kremlin naar aanleiding van het Venezolaans protest tegen het gedrag van de Russische diplomaten in Caracas met betrekking tot de arrestatie van twee Russische onderdanen te Maiquetia, heeft Venezuela op de 13de dezer alle diplomatieke betrekkingen met de Sowjet Unie verbroken.

Van het oliefront

Gedurende de maand Februari bedroeg de productie van ruwe olie 8.430.000 kubieke meter en in de maand Maart steeg 't tot 8.970.000 kubieke meter. In Februari werden 6.440.000 kubieke meter ruwe olie uitgevoerd, en in Maart 7.080.000. In Februari werd in het land zelf 1.680.000 kubieke meter ruwe olie verwerkt en in Maart 1.600.000. De uitvoer van geraffineerde producten bedroeg 1.320.000 kubieke meter in Februari en in Maart slechts 1.230.000.

Smeerolie voor uitvoer

In de loop van deze week heeft de Minister van Nijverheid de moderne installatie voor het vervaardigen van smeerolie, officieel geopend. De installatie, welke te Punta Cardon (Paraguana) gevestigd is, behoort aan de Shell groep en heeft in totaal 78.100.000 bolivars gekost.

Haar productie (300 ton smeerolie per dag) zal vijfmaal in de behoeften van het land kunnen voorzien, vandaar dat er een groot gedeelte hiervan voor export zal zijn bestemd.

Deskundige mening

Generaal Ernest O. Thompson, lid van de Railroad Commission in de Verenigde Staten, die met de overheidsadministratie op het mijnwezen in de staat Texas is belast, heeft verklaard dat de door Venezuela gebruikte methoden om haar olievoorraden te conserveren, de meest moderne zijn.

INDIA ZOU GEVANGENEN KUNNEN OPNEMEN

WASHINGTON, 24 Juni. - Amerika, Engeland en India voeren thans besprekingen over een nieuw plan ter verbreking van de impasse bij de bestandsbesprekingen op Kore. Men wil de Noordelijken aanbieden de krijgsgevangenen die weigeren naar huis terug te keren, naar India te brengen. Volgens gezaghebbende bronnen in Washington wil men het plan, dat thans wordt besproken door de regeringen van Amerika, Engeland en India en andere landen, laten gelden voor gevangenen aan beide zijden. die niet gerepatrieerd willen worden. De gevangenen zouden in India, onder het „neutrale" toezicht van India, kunnen beslissen, of zij in dat land willen blijven, naar huis terug willen keren of naar een ander land willen gaan, mits dat bereid is h enop te nemen. Waarnemers geloven, dat dit plan door de Chinese communisten kan worden aanvaard, gezien de betrekkelijk vriendschappelijke verhouding tussen India en China.

NIEUWE JAARBEURSHAL TE UTRECHT

Te Utrecht zal spoedig een begin worden gemaakt met de bouw van een nieuwe grote Jaarbeurshal, die zal verrijzen op de Jaarbeursterreinen aan de Croeselaan. De grondoppervlakte van de nieuwe hal, die uiterst doelmatig wordt ingericht is, 15000 vierk. meters. De netto expositieoppervlakte bedraagt ongeveer 9000 vierk. m. hetgeen overeenkomt met viermaal de oppervlakte van de bestaande Beatrixhal, aldus schrijft ons de Handelscommissaris voor Nederland.

De nieuwe hal, die gereed zal zijn voor de opening van de Voorjaarsbeurs welke in Maart 1953 wordt gehouden, wordt uitgerust met een verwarming en ventilatie-installatie.

Over de breedte van de hal is een gaanderij geprojecteerd, die wordt ingericht als restaurant. In de hal zullen overigens twee hoofdwegen in de breedte en twee hoofd wegen in de lengte worden aangelegd. De breedte van deze wegen bedraagt 3 tot 6 m., zodat ook groot en zwaar materieel zonder enig bezwaar de hal kan binnenrijden.

De totale bouw- en installerings kosten bedragen 5 millioen gulden.

Spanning rond Berlijn neemt niet af

BERLIJN, 24 Juni. - De Amerikaanse legerautoriteiten te Berlijn hebben de Russische beschuldiging dat er uit een Amerikaanse legertrein tussen Berlijn en West-Duitsland is geschoten op een lid van de Oost Duitse Volkspolitie en op de stationschef van Badenberg, categorisch van de hand gewezen.

Piloten bij de burgerluchtvaart hebben bij aankomst in Berlijn medegedeeld, dat de Westelijke functionarissen alle vliegers hebben medegedeeld en gewaarschuwd, dat de Russische jachtvliegtuigen wellicht direct zullen schieten, wanneer Westelijke vliegtuigen buiten de luchtcorridor raken.

De Westelijke functionarissen te Berlijn geloven, dat de Russen een uitgebreid radarnet hebben opgezet langs de zonegrens, langs de luchtcorridors naar Berlijn en langs de Baltische kust, waardoor zij schendingen van het Oost Duitse luchtruim direct kunnen constateren.

DAKOTA NIET GEVONDEN

STOCKHOLM, 24 Juni. - De pogingen om het wrak van de vermiste Dakota te bergen zijn opgegeven. Met behulp van asdic had men de plaats van het toestel waargenomen, doch toen duikers Zondag afdaalden vonden zij slechts een grote steen en een oude marineboei. Stromingen van de laatste tijd hebben de zee blijkbaar zozeer bewogen, dat het wrak is weggevoerd.

BOGOTA IN AARDBEVING

BOGOTA, 24 Juni. - Er is te Bogota een krachtige aardbeving geregistreerd met als epicentrum een punt ongeveer 290 kilometer van de stad af. De plaats wordt in de binnengekomen berichten niet nader aangeduid. De seismograaf te Boston, die de aardbeving ook heeft geregistreerd, wees een punt aan de Zuidwestkust van Chili aan. De trillingen hielden anderhalf uur aan.

BUREAU VAKVERBOND DOOR ONTPLOFFING VERNIELD

TUNIS, 23 Juni. - Het bureau van het nationalistische Tunesische vakverbond te Bizerta is ten gevolge van een ontploffing volledig vernield. Alleen de muren staan nog overeind. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor. Het Bureau, dat reed enige tijd gesloten was, ligt in de Europese wijk.

ZONNESCHIJN NA REGEN

's-GRAVENHAGE, 23 Juni. — Ook de tweede officiële zomerdag is in Nederland alles behalve zomers geweest. Aanhoudende regenbuien deden de plannen van velen letterlijk in het water vallen. Vooral de verlaten badplaatsen boden een triest beeld. De lege strandstoelen hoopten zich opeen en bij de houten paviljoentjes werden maatregelen getroffen tegen het wat al te vrije spel van de golven. die steeds opdringeriger werden.

De Maandag is evenwel hoopvol ingezet met mooi zomers weer. Daarmede wordt mogelijk een begin gemaakt aan de werkelijke zomer.

„ENGELSEN ZIJN ZEEROVERS..."

TEHERAN, 24 Juni. — Het avondblad van het Perzische nationale front beschuldigde Engeland van zeeroverij in het geval van de Rose Mary. Een ander gezaghebbend Perzisch blad zegt, dat de reis van de Rose Mary naar Aden en het beslag op de lading door de Anglo Iranian bewerkstelligd is om Perzië aan het verstand te brengen, dat het zijn olie niet kan verkopen en tevens om alle eventuele klanten van Perzië af te schrikken.

Het orgaan van de religieuze groep Fadayan Islam schrijft dat het beslag op de lading van de Rose Mary onrechtmatig is. Het blad beschuldigt Engeland ervan, Perzië door dergelijke daden nog vijftig jaar langer in slavernij te willen houden.

KAAS UIT WAARDERING

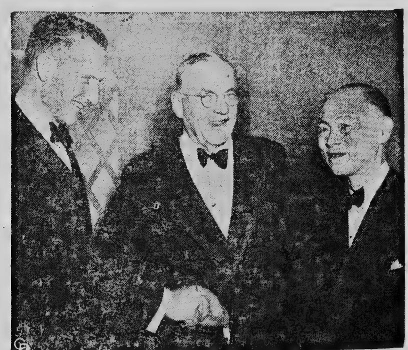
LEEUWARDEN, 23 Juni — De Friese journalisten vereniging heeft besloten mevrouw Hommerson, echtgenote van de gegijzelde journalist, een Friese kaas te zenden uit waardering voor de houding van haar man.

SCALP VOOR COPPI

Tijdens de ronde van Italië sloten twee jonge Italianen uit San Felice bij Modena. de een een groot bewonderaar van Coppi en de ander een even fanatiek supporter van Bartali, een schriftelijke weddenschap af, waarbij werd bepaald, dat degeen, wiens favoriet zou verliezen, zich het hoofd kaal zou laten scheren, aldus het Handelsblad.

Nauwelijks was de zege van Coppi een feit, of de winnaar van de weddenschap spoedde zich naar het huis van zijn opponent om hem aan de afspraak te herinneren. Deze had echter de vlucht genomen en hield zich schuil. Dezer dagen was hij evenwel opgespoord, waartoe alle aanhangers van Coppi hadden bijgedragen. De man werd in optocht naar de enige kapperszaak van het dorp gevoerd om volgens de regels van het spel te worden geknipt en kaal geschoren.

De ironie van het lot wilde, dat de barbier, die het vonnis moest voltrekken, een van de vurigste aanhangers is van Bartali!



EIKICHI ARAKI, de eerste na-oorlogse Japanse ambassadeur in de V.S., maakte op een diner kennis met John D. Rockefeller III. Op de achtergrond kijkt de heer John Foster Dulles toe.

feuilleton

66

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Eerst vroeg zij, herfst 1789, de koning van Napels geld, om een binnenlandse opstand te helpen financieren — ten laatste, in 1791-92, nodigde zij de Europese vorsten uit tot een inval op Frans grondgebied. Over het algemeen gesproken liet Lodewijk zijn vrouw haar gang gaan.

Nog altijd had de koning getrouwen om zich heen en zij bleven hem aansporen tot krachtig optreden. Maar nu kon hij dat niet meeer, al had hij gewild. Het leger was hem niet meer trouw en de Nationale Garde was een schepping van het volk. Er was trouwens ook geen geld genoeg in de schatkist om een contra-revolutie te bekostigen — het viel zelfs de Nationale Vergadering zeer moeilijk, belasting geind te krijgen.

De koning voelde bovendien, dat geweld geen antwoord was op grieven. Het volk stelde eisen en zorgde wel, dat ze vervuld werden. Daarom leek het Lodewijk het veiligste, het volk zijn medewerking aan te bieden. Op 4 Februari 1790 verscheen hij plotseling voor dee Assemblee en in een verbazingwekkende toespraak riep hij zichzelf tot leider der revolutie uit. Parijs, Frankrijk, heel Europa trilde van de sensatie. Eén koppige aristocraat in ed Assemblee brak woedend zijn degen doormidden — de koning had zijn schepter gebroken, riep hij.

Die winter en de volgende lente was Lodewijk de grote volksheld. Er werden te zijner eer monumenten opgericht en penningen geslagen. Te Lyon werd een collecte gehouden voor een standbeeld van de koning met het opschrift: „Hersteller der Franse Vrijheid". Een soortgelijk monument te Marseille zou de inscriptie dragen: „Weldoener Zijner Onderdanen". De stad Parijs liet een médaille patriottique slaan, met de spreuk: „Een lang leven voor de beste edr koningen" om Lodewijk's borstbeeld heen, en er onder: „De hersteller der Franse Vrijheid en de ware vriend van zijn volk."

I n het voorjaar van 1790 overwon Marie Antoi-

In het voorjaar van 1790 overwon Marie Antoinette haar afkeer van de bulderende Mirabeau en verzocht zij hem bij monde van Mercy, de monarchie te dienen. De 10de Mei bereikte de eerste vertrouwelijke brief van de volksredenaar de Tuileriëen. Hij zou heel voorzichtig te werk gaan, zei hij, stapje voor stapje — maar hij zou wel zorgen, dat de koning in de grondwet, waaraan de Assemblee werkte, de volle uitvoerende macht werd toebedeeld.

Lodewijk was zeer in schik met die brief en toonde zich bereid, de bewezen diensten te betalen. Hij gaf La Marck vier kasbewijzen, ieder goed voor een kwart millioen francs, en zei: „Als monsieur de Mirabeau m goed dient, zoals hij beloofd heeft, geef hem dan aan het einde der zitting van de Assemblee deze briefjes voor een millioen. Zijn schulden zal ik betalen."

Beide partijen hielden zich aan de overeenkomst: Mirabeau kreeg geregeld geld, en hij voorzag de Tuillerieën geregeld van inlichtingen en raad.

Ook Lafayette verstrekte adviezen — de koning moest zich zo populair mogelijk zien te maken: de Nationale Garde inspecteren, de divisie-commandanten paarden cadeau geven, wat breeder kring van mensen aan het hof ontvangen, enz.... Lodewijk nam die raad aan en begon het volk het hof te maken. Hij en de koningin vertoonden zich in het publiek, bezochten fabrieken (die der Gobelins bijvoorbeeld) en deelden geld onder de armen uit. Overal, waar het koningspaar verscheen, werd het met eenvoudige hartelijkheid ontvangen. „Wat zijn die mensen aardig, als je ze opzoekt!" merkte Marie Antoinette eens op, na een bijzonder warme ontvangst. „Ze zijn minder aardig, als zij u opzoeken," hielp een bijtende stem haar onthouden.

Half Mei ging de koning paardrijden in het Bois de Boulogne — voor het eerst in acht maanden tijds; zo veilig voelde hij zich. De koning had een grijze jas aan en reed zonder gevolg, als een eenvoudig burger. Was hij niet „de leider der revolutie"? Enkele voorbgangers herkenden hem en zeidijen hartelijk: „Tiens, tiens, daar heb je onze goede koning." Verderop reed hij langs een steenbikker — die zag een dikke gemoedelijke heer op zijn gemak voorbijrijden en riep uit: „Da's nog eens een beste man!" Lodewijk vond het heerlijk, dat men hem in brave homme had genoemd en vertelde het geval thuis met groot genoegen.

De Nationale Vergadering ga fhem een meer tastbaar blijk van haar waardering voor de koning. Lodewijk verzocht de Assemblee hem, als „hoofd ener grote natie", een civiele lijst toe te staan van vijfentwintig millioen voor hemzelf en vier millioen voor de koningin. Vlot en eenstemmig keurde de Assemblee die post goed, onder geroep Vive le roi!

De Nederlandse Antillen zullen het zwaar te verduren krijgen in Helsinki

Wat de kranten in Nederland over onze voetballers zeggen

'S-GRAVENHAGE, 23 Juni — „Het elftal van de Antillen, in oranje shirts en blauwe broeken, heeft in deze wedstrijd van de toer door Europa teleurgesteld. Maar onmiddellijk moet daarbij worden opgemerkt, dat de ploeg niet in de sterkste opstelling in het veld kwam. Bekende spelers als Matrona en Coffie ontbraken en dit was duidelijk in de ploeg merkbaar. De Antilliaanse spelers schieten in techniek tekort, wat zij door enthousiasme trachten te vergoeden. Zij hadden overigens weinig geluk met hun (harde) schoten", aldus „De Maasbode" naar aanleiding van de wedstrijd tegen Blauw-Wit.

„Het Vrije Volk" schrijft over die wedstrijd het volgende:

„Het eerste optreden van het elftal der Nederlandse Antillen, dat voor de Olympische Spelen in Helsinki een uitgebreid trainingsprogramma gaat afwerken, is Woensdagavond in het Amsterdamse Stadion nogal teleurstellend geweest. De uitslag wijst dit direct uit: de verjongde Blauw Wit-ploeg won gedecideerd met 3-1, na een 3-0 voorsprong tot dicht bij het einde gehandhaafd te hebben.

De Amsterdammers speelden een wedstrijd op behoorlijk competitiepeil met hun jeugdige keeper Eijpe als uitblinker. Dat is tevens een kenschetsing van de kracht van de Antilliaanse ploeg, die niet bij machte was deze middelmatige Westnederlandse eerste-klasser te overtroeven.

De verwachtingen, die men in Nederland van de vooruitgang der spelkwaliteit van de West koesterde, werden hier ook niet bevestigd. Integendeel. De strijd werd herhaaldelijk voor kleine ongelukjes opgehouden, botsingen en overtredingen, die altijd een gebrek aan techniek verraden.

De voetballers uit de West hebben hier hun eerste wedstrijd gespeeld, die als training bedoeld was. Zij beschikken over een ruime reserve en wellicht kunnen ze, als ze eenmaal behoorlijk geacclimatiseerd zijn, tot betere resultaten komen.

Hun bekende doelman Hato leek ons niet helemaal fit. Hij werd na de rust tengevolge van een botsing vervangen."

Zware weg

„Het Parool" schrijft met als titel „Blauw Wit had geen moeite met Nederlandse Antillen":

„De weg naar de finale van het Olympische voetbaltournooi, die straks in Finland door 27 landen zal worden betreden, is lang en zwaar. Onder deze naties, die vrijwel alle een stille hoop hebben om op 2 Augustus goud te zien blinken, bevindt zich dan ook het elftal van de Nederlandse Antillen. Het zal wellicht reeds direct struikelen, omdat het vanavond in het Olympisch Stadion tegen Blauw Wit vrij pover deed. De spelers uit Aruba en Curacao bleken slechts een grote dosis snelheid en soepelheid te bezitten. Te weinig eigenschappen om de Amsterdammers te verontrusten. Blauw Wit kreeg voldoende gelegenheid een 3-0 score te bereiken. Daarna stond men de Nederlandse Antillen ook een doelpunt toe: 3-1 dus.

Toch werden de Amsterdammers in de eerste minuut even geimponeerd door een flitsende aanval over links. Merced schoot keihard naast. Snel hadden de Amsterdammers zich hersteld. De binnenspelers Corbran en De Vries kregen de kans om samen met de kanthalfs Wimmers en Kersbergen op het middenveld allerlei aangename dingen te doen, die de voorhoede in staat stelden tot degelijke aanvallen te komen. Even werd dit onderbroken. Door een schitterende kopbal van middenvoor Conquet uit een vrije schop van rechtsbuiten Heyliger. Doelman Eype stond goed opgesteld.

Pas in de 38ste minuut bezweek de Nederlandse Antillen weer. Na een pass van Tolmeyer passeerde rechtsbinnen de Vries een stuk of wat spelers en legde kalm aan: 2-0.

Na de rust ging Blauw Wit onmiddellijk door. In de vijfde minuut schoof Corbran snel zijn wreef onder een pass van Koekebakker. Een fractie van een seconde later veerde het net naar achteren: 3-0.

De donkere athleten zijn hierna iets beter gaan spelen, ofschoon hun doelman Hato het veld na een botsing moest verlaten. Geen nood. Er zat een even spectaculaire reserve aan de kant, die zich ook met lenige sprongen op dreigende voeten wierp. Als u zijn naam wilt weten? Hernandes. Bij Blauw Wit verdween even later Kersbergen, voor wie Van Asselt verscheen. Ook de Curacaoënaar Briezen verliet in de tweede helft het strijdperk. Don Coffee kwam hem vervangen.

Na 35 minuten kreeg de Nederlandse Antillen dan het tegenpunt. Nadat eerst Merced nog een pass van linkshalf Giribaldi op kniehoogte liggend op de grond in eens had doorgeschoten, nam Conquet een goed afgegeven bal van Heyliger mee. Hij deed meer: raak schieten: 3—1.

Vlak voor tijd boog de lat onder een kogel van linksbinnen Krips. Daarna was het afgelopen.

In de rust spraken wij nog met de voorzitter van de Curacaose Voetbalbond, de heer Mordy S. L. Maduro. Op onze vraag hoe hij over de kansen van zijn team in Helsinki dacht, antwoordde hij, dat de jongens in de eerste plaats naar de Olympische Spelen gaan om te leren. Vooral naar het spel van de Russen zijn zij benieuwd. Van de Braziliaanse amateurs, waartegen Nederland in de voorronde moet spelen, wist de heer Maduro niets af. Wel had hij kennis gemaakt met het amateurvoetbal in Uruguay. Onlangs speelde een elftal uit dat land tegen de Nederlandse Antillen. Het spel van deze Zuid-Amerikanen bleek niet zo sterk, gezien de 4-1 zege van de Antillen.

vanavond thuis?

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending 17.50 gramofoonmuziek; 18.50 Eve Young; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 "The Voice of the Windward Islands"; 21.00 Conjunto - programma; 21.40 Mill Herch trio; 19.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Marek Weber; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek programma, 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 verslag tweede helft van de voetbalwedstrijd Feyenoord-Ned. Ant. in Rotterdam, door Dick van Rijn; 20.18 muziek! 20.30 nieuws voor de West 20.55 avondgebed; 20.58 nieuws sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao

11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
15.00 naar Curaçao
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
21.00 naar Curaçao



KOLONEL S. GABRESKI van de Amerikaanse luchtmacht, die in totaal 39 vijandelijke vliegtuigen neerhaalde, werd in San Francisco gehuldigd.

PIONIER MET FOTOPAPIER

Halve eeuw geleden begon Lieven Gevaert met fabriek die wereldfaam zou krijgen

Het jaar 1839 is zeer belangrijk in de fotografie; toen immers ontdekte Daguerre een bruikbaar fotografisch procédé; op verzilverde plaatjes bracht hij foto's uit, welke uitvinding weldra doordrong tot de Académie des Sciences te Parijs en het zou daarna niet lang meer duren voor de „nieuwe kunst" een grote vlucht zou nemen. Knappe zakenlieden wisten Daguerre's vinding handig uit te buiten en zo ontstond de productie van lichtgevoelig fotomateriaal.

Hierbij onderscheidde zich de heer Lieven Gevaert (1868-1935), die in 1891 de eerste fotopapieren op de (Belgische) markt bracht. Het papier bereidde hij zelf, per uur maakte hij twee en een halve vierkante meter, maar drie jaar later kon hij met een zelfgebouwde houten machine al twintig vierkante meter per uur vervaardigen: een nieuwe machine verdubbelde deze productie. De jonge Lieven voerde de bestellingen zelf uit; hij had een goede steun aan zijn moeder.

Weldra namen de zaken zo'n omvang aan, dat het nodig werd personeel aan te nemen en een fabriek te openen. In 1894 werd de Commanditaire Vennootschap „L. Gevaert & Co." opgericht met een kapitaal van twintig duizend Belgische francs.

Zo ontwikkelde zich uit een bescheiden huisindustrie in vijftien jaar tijds een organisatie van internationale allure, die steeds nieuwe markten veroverde in het binnen- en buitenland. In de laboratoria werd gezocht naar nieuwe soorten, die telkens weer sensatie verwekten in kringen van fotografen.

De fabricage van papier werd uitgebreid met die van films en platen, weer later met de productie van celluloid, chemische producten en karton. Zo was er een legendarische groei totdat we het beeld van thans krijgen: een wereldfirma met verkoopagentschappen in alle hoeken van de aarde.

Enige cijfers kunnen deze groei het beste illustreren; had Lieven Gevaert in 1894 vijf man in dienst, thans betaalt de firma aan 5000 personen een goed loon uit; had de fabriek in 1894 een oppervlakte van 500 vierkante meter, thans bedraagt deze meer dan 167.000. Het maatschappelijk kapitaal groeide tot zes honderd millioen francs .

Ruim vijftig jaren geleden begon de heer Lieven Gevaert in zijn woning in de Montignystraat te Antwerpen op wat grotere schaal te werken; dank zij zijn knappe pioniersarbeid werd een wereldfirma gevestigd; een firma, wier naam ook op Aruba geen onbekende klank meer heeft!

PRAWDA-CORRESPONDENTE WERD UITGEWEZEN

ROME, 22 Juni. - De Italiaanse regering heeft de correspondente van het Russische dagblad „Prawda", mevrouw Olga Tsjetsjetkina, uit Italië gewezen. De minister van buitenlandse zaken heeft haar meegedeeld. dat haar aanwezigheid in Italië niet langer gwenst is. De regering acht verscheidene van haar artikelen van de laatste tijd beledigend voor de regering en voor het hoofd van de Staat, alsmede voor de nationale waardigheid.
De correspondente had zich schuldig gemaakt aan grove verdraaiing van de feiten. hetgeen zijn hoogtepunt bereikte in de berichten over het bezoek van Ridgway. Zij reisde veel door het land en hield toespraken in het openbaar, hetgeen reeds eerder protesten van het ministerie had uitgelokt









De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Venezuela ta worde goberna door di Wallstreet

MOSKOU, Juni 23 — E Gazet literario Sovietico y e diario "Trud" a duna un splicacion awe tocante kibramento di relacionnan riplomatico cu Venezuela. Nan a scirbi cu Venezuela ta „un estado Sur Americano, cu a worde comberti door di voluntad di Pentagon (Ministerio di Defensa Norteamericano) pa un reservoir pa entrega azeta na fuerzanan arma di Estados Unidos". E maestronan berdadero na Venezuela — asina e periodiconan ta scirbi — ta e „baronnan di azeta na Wallstreet". Gobierno Venezolano na Caracas no ta nada mas cu un marionette di Washington, cu a worde gehuur pa goberna un di e colonianan Amerikano di azeta. E actitud contra diplomaticonan Sovietico, cu a causa un kibramento di relacionnan entre e dos terranan, taba — segun e periodiconan Rusiano — un inspiracion di e instigadornan di guerra Americano cu ta haci tur cos posible pa peora e situacion internacional.

Americano y Inglesnan ta bringa pa supremacia atomico na lamar

Com pronto nos por spera di promer motor atomico?

WASHINGTON, Juni 23 — Inglaterra y America actualmente ta teniendo un apuesto pa supremacia atomico na lamar. Ingenieronan di ambos terra actualmente ta ocupa cu construccion di submarinonan cu ta worde movi cu motornan cu ta traha cu energia atomico, y, ariba papel, nan tin motornan atomico pa bapornan regular projecta.

Den circulonan oficial na Washington ta reina e opinion cu Estados Unidos cu su facilidadnan tecnico mas avanza tin un adelanto considerable en cuanto trabao ariba e submarino atomico „Nautilus" ta toca. Expertonan Americano no ta duda ningun momento cu Rusia tambe ta trahando ariba energia atomico pa aplicacion ariba lamar y cu probablemente e ta concentra su mes principalmente ariba e fabrica di energia atomico pa submarino.

Siman pasa Presidente Truman a anuncia cu e motor atomico pa „Nautilus" tabata „casi cla" y cu un curpa a worde construi caba. Particularidadnan tocante progreso Ingles ta secreto, pero ta conoci, cu ingenieronan Ingles a proyecta un motor atomico pa un submarino caba y tin intencion pa cuminza construccion di e curpa e anja aki ainda.

Na Washington ta reina e opinion cu, maske Inglaterra traha un proto-type di un fabrica di energia e anja aki ainda, anto lo dura alomenos tres of cuater anja promer cu e por worde tuma na uso den un bapor oceanico. Na otro banda Estados Unidos tin intencion pa cuminza operacion cu „Nautilus" na anja 1954 y e declaracion di Presidente Truman na ocasion di ponemento di kiel pa e submarino a causa preguntanan cu ya nan lo ta dilanti di e plan di construccion. Truman a bisa cu e motor casi completa lo worde purba pronto den un curpa cu ta cla caba.

COLECTAMENTO PA CARILLON

Nos a tende cu door di un multitud di circumstancianan no tabata posible pa manda un contribucion di Aruba pa e carillon cu Su Mahestad Reina Juliana a presenta Presidente Truman durante su bishita na Estados Unidos. Diahuebes mainta Sr. Gobernador lo instala un comité chikito cu lo haya como encargo, entre otro door di bendemento di kloknan chikito di carillon, pa colecta boso regalonan. Nos ta spera cu Aruba lo coopera sinceramente cu e accion aki.

TOCANTE BRINGAMENTO DEN CLUB SURINAM

Tocante e bringamento den Club Surinam, Diasabra anochi, nos ta tende mas despues cu un grupo di hende cu a yega laat a bula e cura pa mas of menos banda di dos 'or y mei y a bini den Club y a busca un desunion door di cierto accionnan. Ningun di nan tabata miembro di Club Surinam. E desorden a socede den e veranda patras di e Club; ora Sr. S. kier a interveni, el a worde herida di tal manera cu nan mester a transporte pa hospital unda el a keda pa observacion.

EILANDGEBIED ARUBA

Spreekuur Gedeputeerden

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat de Gedeputeerden op hun bureau (Bestuurskantoor) voor het publiek te spreken zijn UITSLUITEND op de volgende dagen en uren:

Gedeputeerde J. GEERMAN:
op VRIJDAG, van 9-12 uur v.m.

Gedeputeerde F. B. TROMP:
op WOENSDAG, van 9-12 uur v.m.

AVISO

Ora di Oficina di Deputadonan

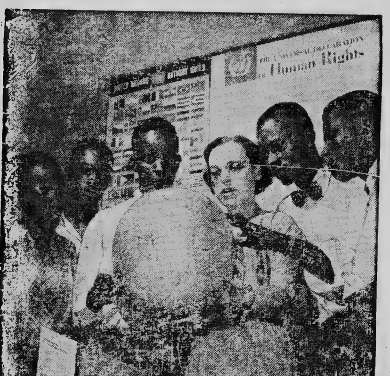
Bestuurscollege ta pone na conocemento di publico cu Deputadonan ta atende publico na nan oficina (Kantoor di Gezaghebber) solamente ariba es dianan y horanan aki menciona:

Deputado J. GEERMAN:
Ariba DIABIERNES di 9'or - 12'or a.m.

Deputado F. B. TROMP:
Ariba DIARAZON di 9'or - 12'or a.m.



U. N. helps the people to help themselves



IN MANY lands people improve their education and learn more about their fellowmen through the efforts of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (Unesco).

DESPITE THE RAPID advance of technology during the past two or three centuries, much less than half of the world's population are enjoying the material and social benefits created by the application of modern scientific techniques in industry, agriculture, public administration, health and related fields. The rest of the world's inhabitants—more than one and a half billion people—continue to live as they did centuries ago, many of them in need of the bare necessities of life.

Well aware of this situation, the United Nations has launched a program of technical assistance to aid in the economic development of underdeveloped countries. In cooperation with its related agencies U.N. today has aided a total of 70 countries and territories providing them with experts on matters ranging from tax administration to cottage industries, from how to take a census to tapping underground water in the desert. In addition, a total of about 1000 international fellowships and scholarships have been approved in the fields of economic development, public administration and social welfare.

U.N. Secretary-General Trygve Lie has said that, apart from the urgent political questions, there is perhaps no area of the work of the United Nations that should attract more support than its technical assistance program. "The fundamental thesis of this program is to help people to help themselves, by introducing them to skills and organizational techniques necessary for the most effective economic use of their own resources, personnel and traditions."

This is the purpose of technical assistance, the job of making scientific knowledge, technological skill and operational "know how" available to countries needing them. This is not by any means all the help that is needed for backward countries to develop their economies, but it is a vital factor, a factor that is needed at all stages of economic development from a survey of the possibilities to the actual building of a power plant.

Through its many organs and specialized agencies, U.N. works in many directions to make the world a better place to live. The illustrations on this page offer only a few examples of what the world organization is doing. The results may well be the beginning of a new memorable phase in the social and economic history of mankind.



WITH the advent of DDT malaria has ceased to be one of death's special agents, yet the toll is still high. Here, a WHO expert shows Turkish doctors how to analyze the insecticide which they prepare.



SEED from the most commonly grown types of hybrid corn has been supplied to Italy by the United States through the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). This seed is now being tested in various parts of Italy for adaptability to that country's soil.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 24 Juni

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	306
2. Unilever	165⅛
3. Philips	149⅝
4. AKU	134
5. Scheepv. Unie	129½
6. KNSM	124½
7. KPM	113¾
8. Ned. Handel Mij.	144
9. Nat. Handelsbank	90
10. Escomptobank	46
11. Cultuurbank	40½
12. HVA	83½
13. Amsterdam Rubber	71¼
14. Deli Mij.	70¾
15. Internatio	140
16. ANIEM Nat. Bez.	63¾
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89⅝
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	93
19. 3% Obl. Ned. '47	90
20. 3½% Obl. Kon. Olie	107¾
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	47⅝
22. Unilever (n. cert.)	159
23 Kon. Ned. Hoogov.	140¼
24. HAL	150½
25. Mij. Nederland	135
26. Rott. Lloyd	115
27. Java-China Pakket	128¾
28. Walvisvaart	82
29. Amsterd. Bank	153
30. HBU	206½
31. Banda Rubber	74
32. Deli-Batavia	90
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	16⅝
35. Billiton II	168½
36. Alg. Exploratie	103¾
37. Overz. Gas Mij.	74
38. Borsumij.	114⅜
39. Lindeteves	127
40. Deli Spoor	36½
41. Aand. N.I. Spoor	10⅝

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 26 JUNI 1952 — No. 1374

Obstakels

*** * Het politieke enthousiasme * rond de Eilandenregeling is - * * althans voor zover het Curacao betreft - in aanzienlijke mate verflauwd. De regeling stond zo prachtig op papier en de algemene verwachting was, dat de practische moeilijkheden wel in een vloek en een zucht op te heffen zouden zijn. Hoe is dat anders uitgekomen! En nu zit men met de politiek gebakken peertjes!**

We hebben zo de indruk, dat men in sommige college's op Curacao niet van elkaar wil weten hoezeer men met de splitsing van de verschillende diensten vast zit. Maar na het met zoveel spontaniëteit uitgesproken A, moet men B durven zeggen. Anders zal de met zoveel zorg uitgestippelde organisatie nopens de nieuwe begrotingen hopeloos in het honderd lopen.

Vanavond zou er een Statenvergadering zijn en misschien zouden de ontwerpen met betrekking tot de overdracht van diensten ter tafel komen (heel zeker zijn we daar niet van, want de agenda rept daaover niet), maar die vergadering is tot „nader order" uitgesteld.

Zouden de Arubaanse Statenleden er niets voor gevoelen op zeer korte termijn een openbare vergadering aan te vragen, opdat met de nodige voortvarendheid kan worden gewerkt aan de vraagstukken, die eigenlijk weinig uitstel meer kunnen lijden? De „andere eilanden" - en zeker Aruba - zijn bij voortdurend uitstellen niet erg gebaat. En - laten we elkaar geen rad voor de ogen draaien - men zal toch eens over de obstakels heen moeten stappen. Dan maar liever morgen, dan over zoveel weken of maanden!

NA DRIE DAGEN DOOD GEVONDEN

De heer J. L. te Noord (meer algemeen bekend als „Janchi Bayrum") werd al drie dagen spoorloos vermist. De politie stelde een onderzoek in en gistermiddag werd het lijk van de gezochte ergens op Noord gevonden; de heer L. was toen vermoedelijk al twee dagen dood.

NOG EEN SIRENE

Ook in de Bernhardstraat te Sint Nicolaas is een sirene aangebracht ten behoeve van de brandweer. Elke morgen om acht uur zal — net als in Oranjestad — via het instrument het tijdsein worden gegeven. Om acht uur precies is er dus nooit brand......

DE SCHAAK-COMPETITIE

De uitslagen van de laatste partijen zijn: Groep I: Kroonenberg — Croes 0-1; Lopez — De la Fuente 0-1; Van Woerkom — Atjak 1-0; Pdant — De Vries 1-0. Groep II: Brouwn — Kipp 0-1; Lau — Le Poole 1-0; Hart — Leighty 0-1; Lewis — Hickinson 0-1.

Volgende wedstrijden: Vrijdagavond om acht uur in „Scala" te Oranjestad.

Partij van de Arbeid won verkiezingen in Nederland

Stemming had zeer vlot verloop

In een snelle stroom begonnen na goed kwart voor vier (Cur. tijd) de telegrammen uit Amsterdam en Den Haag, waarin de verkiezingsuitslagen van de verkiezingen in Nederland waren verwerkt, binnen te stromen. In 1011 plaatsen van Nederland trokken gisteren ruim vijf millioen Nederlanders naar de stemlokalen om een nieuwe Tweede Kamer van de Staten-Generaal te kiezen. Er is vandaag ook voor het eerst gestemd door de Nederlanders, die woonachtig zijn in de gebieden Elten en Tudderen, de gebieden, die als gevolg van de grenscorrecties bij Nederland zijn gekomen. En ook de mensen, die op het nieuwe land van de Noordoostpolder wonen, zijn vandaag voor het eerst daar naar de stembus gegaan.

De stemmingen verliepen overal volmaakt rustig.

De Nederlanders stemden snel. Omstreeks 12 uur (Ned. tijd) was meer dan de helft van de stemmen uitgebracht. Een grappig incident was, dat een oude vrouw, die zich zonder bril naar het stembureau had gespoed, tot haar schrik op het stembiljet „Vadertje Drees" niet kon vinden. De bril van de voorzitter van het stembureau bracht voor deze vrouw uitkomst.

De eersten

Omstreeks 7 uur (Ned. tijd) was op het centrale verkiezingsbureau van het ANP een aantal uitslagen van kleine gemeenten binnengekomen. De snelste Nederlandse gemeente was Ritthem, een plaatsje nabij Vlissingen, waar 288 geldige stemmen waren uitgebracht.

Om vijf uur sloten de deuren van de 533 stembureaux in Amsterdam waarna onmiddellijk met het tellen van de stemmen werd begonnen. Elk bureau vulde een kaart in, waarop het aantal op elke partij uitgebrachte stemmen was opgegeven. Zeven koeriers haalden deze kaarten op en brachten die naar 28 wijklokalen. Zeven auto's reden langs deze wijklokalen om de kaarten, die daar waren verzameld, zo snel mogelijk naar het gebouw van het energiebedrijf in de Tesselschadestraat te brengen, waar „de hersenen van het gemechaniseerde verkiezingsapparaat van de hoofdstad" liggen. Deze hersenen bestaan uit ponsmachines „Calculating Punch" en een vertolkermachine.

De einduitslag van de verkiezingen in Amsterdam voor 1952 is:

Katholieke Volkspartij	71.557 stemmen;	15.30%
Partij van de Arbeid	164.114 stemmen;	35.12%
Anti-Revolutionnaire Partij	38.006 stemmen;	8.12%
Christelijk Historische Unie	17.776 stemmen;	3.80%
Volkspartij Vrijheid Dem.	49.824 stemmen;	10.66%
Communistische Partij Ned.	104.181 stemmen;	22.36%
Staatkundig Gereformeerden	1.231 stemmen;	0.26%
Lijst-Welter	10.828 stemmen;	2.32%

Het totaal aantal geldig uitgebrachte stemmen was 467.407; het overschot aan stemmen, in totaal 9.890, behoort dus aan de snipperpartijen.

De snelheid, waarmee de uitslag in Amsterdam bekend werd, betekent een record, dat moeilijk kan worden geëvenaard of verbeterd door enige gemeente van welke grootte en waar ter wereld ook. Het is te danken aan de grote efficiency, waarmee de organisatie voor het tellen der stemmen in de hoofdstad was opgezet.

Een heksenketel

Een speciale verslaggever van het ANP seint:

Op de Dam in Amsterdam was het een vrolijk wiegende, wringende heksenketel, aangezien er zich ruim 20.000 mensen hadden verzameld om de verkiezingsuitslagen te volgen en te luisteren en te dansen op de muziek van het orkest The Skymasters, dat op een kiosk gezeten dansmuziek speelde. „Kom d'er in, zet je hoed af", speelde de muziek en de Amsterdamse jeugd klom ook bijna in de orkestbak langs de lantaarnpalen, die in groten getale op dit plein zijn. En als de politie met paarden en stevige ruggen er niet aan te pas was gekomen om ze „af te houden", dan waren er vanavond op de Dam misschien wel gekke dingen gebeurd. Op de Nieuwendijk was er groot bal. Er werd enthousiast geëitterbugd en als Jetje van Radio-Oranje zong van „Kijk 's in de poppetjes van m'n ogen", dan waren er heel veel, die in de poppetjes van elkaars ogen keken op dit grandioze verkiezingsbal in de hoofdstad.

Einduitslag

Om half twee vannacht (Ned. tijd) was tenslotte in het verkiezingscentrum van het ANP de voorlopige einduitslag van de verkiezingen voor de Tweede Kamer uitgerekend. Deze luidt: (in percentages)

Katholieke Volkspartij	28,67	(31,04)
Partij van de Arbeid	28,97	(25,61)
Anti-Revolutionnairen	11,31	(13,21)
Christ. Historische	8,92	(9,19)
Volkspartij Vrijheid en Demo.	8,83	(7,94)
Comm. Partij Nederland	6,16	(7,74)
Staatk. Gereformeerden	2,42	(2,37)
Partij-Welter	2,71	(1,26)

Uit deze uitslag blijkt, dat de Partij van de Arbeid thans de grootste partij in Nederland is geworden en deze uitslag moet ongetwijfeld sensationeel worden genoemd. De Kaholieken hebben hun achteruitgang ten dele te danken aan Welter, maar ten dele ook aan winst van de P.v.d.A. in katholieke streken. Tegen alle verwachting in heeft zich dus toch een grotere verschuiving voorgedaan dan volgens het laatste opinie-onderzoek en volgens alle voorspellingen der politieke wereld werd verondersteld.

De Zetels

Aan de hand van de percentages komt het ANP tot de volgende zetelverdeling:

Katholieke Volkspartij	30	(32)
Partij van de Arbeid	30	(27)
Anti-Revolutionnaire	12	(13)
Christ. Historischen	9	(9)
Volkspartij Vrijheid	9	(8)
Communisten	6	(8)
Staatk. Geref.	2	(2)
Partij-Welter	2	(1)

Wat betreft de snipperpartijen, de Partij voor Recht en Vrijheid, de Socialistische Unie, het Jong Conservatief Verbond, het Gereformeerd Politiek Verbond en de Middenstandspartij, deze partijen verwierven geen van alle één procent van de stemmen en kwamen derhalve geen van alle voor een zetel in aanmerking. De sterkste van deze partijen bleek tenslotte te zijn het Gereformeerd Politiek Verbond met 0,66% van de stemmen, terwijl de zwakste partij het Jong Conservatief Verbond van de heer Feuilletau de Bruyn was, die slechts 0,19% van de stemmen wist te krijgen.

Prachtig succes van Antilliaanse Voetbalploeg

Feyenoord met 1-0 verslagen

Gisteravond werd in het Feyenoord-stadion te Rotterdam de wedstrijd gespeeld tussen de elftallen van de Nederlandse Antillen en Feijenoord, welke eindigde in een 1—0 overwinning van de onzen. Ondanks het feit, dat het weer een regenachtige dag was, woonden bijna 15000 bezoekers de wedstrijd bij. Het enige doelpunt werd ongeveer 5 minuten na de hervatting gescoord. In verband met de snel invallende duisternis werd gedurende tweemaal veertig minuten gespeeld in plaats van tweemaal drie kwartier. De eerste helft gaf een een vrijwel gelijkopgaande strijd te zien met wisselende kansen op succes, waarbij beide doelen om beurten in gevaar verkeerden; doelpunten bleven evenwel uit, zodat de rust met blanke stand aanbrak. Als keeper van de Antilliaanse ploeg stond opgesteld Saris van BVV, aangezien zowel Hato als Hernandes nog waren geblesseerd.



VICE-ADMIRAAL CHARLES TURNER JOY is net teruggekomen uit Korea, waar hij een zeer zware tijd heeft gehad.

De opstelling die, zoals te begrijpen is, bij deze oefenwedstrijden regelmatig wordt veranderd, zag er in de aanvang van de tweede speelhelft als volgt uit: Doel Saris, achter v. links naar rechts: Kemp en Canwordt; midden: Giribaldi, Vlinder en Adoptie; voor: Brokke, Krips, Helder, Briezen en Heyliger.

De eerste minuten van de tweede helft zijn geheel voor de ploeg van de Nederlandse Antillen en de ene goede aanval volgt de andere op. Na een keurig combinatiespel kreeg linksbinnen Krips een goede kans. Zijn harde schot trof doel en buiten bereik van de Feyenoord-keeper v. d. Bijl vliegt de bal in het net. Met nog 35 minuten te spelen staat de Antilliaanse ploeg met 1-0 voor. In de achtste minuut evenwel neemt Feyenoord het initiatief over en de eerste goede aanval op rechts resulteert in een hoekschop, waarvan de voorhoede der gastheren niet weet te profiteren. Nadat het Antilliaanse doel nog enige malen in gevaar is geweest en de achterhoede de zaak weer meester is, volgen drie fraaie aanvallen van de Antilliaanse voorhoede, welke zeker niet van gevaar ontbloot waren. Het zag er in deze periode naar uit, dat de Antilliaanse voorsprong zelfs nog zou worden vergroot. **Eerst ging een hard schot van Briezen tegen de keeper aan, terwijl even later een laag schot van Heyliger buiten bereik van de Feyenoord keeper juist voor het doel langs ging. Kort daarop** nog een ferm schot van Brokke, dat door doelman v. d. Bijl nog tijdig gestopt kon worden.

Hierna volgde een periode van 20 minuten, waarin Feyenoord een sterk overwicht vertoonde; er wordt een zware druk op het Antilliaanse doel uitgeoefend en Feyenoord zet alles op alles om de gelijkmaker te scoren. Onze hardwerkende achterhoede, goed gesteund door keeper Saris, staat evenwel pal en de grote dekkingsfouten van de beide laatste wedstrijden komen nu bijna niet meer voor. In deze fase van de strijd moet onze voorhoede zich beperken tot enige uitvallen, welke nagenoeg allemaal doodlopen op de handig opgezette buitenspelval. In de tweede helft kreeg Feyenoord zeven hoekschoppen te nemen, waarvan het meren deel door Saris onschadelijk gemaakt werd. Doordat het veld door de regen van de laatste dagen zwaar bespeelbaar geworden was viel het voor onze jongens niet mee zich geheel en al aan deze moeilijkheden aan te passen, zodat noodgedwongen af en toe een hoekschop cadeau gegeven moest worden. Als er 34 minuten in de tweede helft zijn gespeeld, raakt Adoptie de bal kwijt aan de vrijgekomen linksbinnen van Feyenoord doch diens fraaie schot werd keurig door Saris gestopt. Af en toe komt er wat opluchting in de achterhoede, maar steeds weer komt de Feyenoord-aanval terug.

Vooral de rechtervleugel van de gastheren - v. d. Heyden en Hol - is zeer gevaarlijk, doch Kemp, goed geassisteerd door Giribaldi en Vlinder, weet er vrijwel steeds raad mee. Coffee, die na 22 minuten Briezen heeft vervangen, krijgt kort voor tijd nog een moeilijke kans, maar zijn schot gaat naast. Onder grote spanning komt het einde, want heel Feyenoord trekt ten aanval en de laatste minuten van de wedstrijd vindt er een complete belegering van het Antilliaanse doel plaats. Vier minuten voor tijd neemt Adoptie eerst de man en dan de bal, waardoor Feyenoord een vrije trap krijgt te nemen op de rand van het strafschopgebied. De keiharde schuiver van Feyenoord's middenvoor, die juist door de haag van Antilliaanse spelers heenging, werd op meesterlijke wijze door Saris gestopt.

Twee minuten later volgden er nog twee hoekschoppen op het Ant. doel, welke door Kemp en Canwordt onschadelijk werden gemaakt. Terwijl de Feyenoord rechtsbuiten v. d. Heyden even later de bal hard in het zijnet knalt, en daarmede de laatste kans op de gelijkmaker om zeep helpt, loopt scheidsrechter Aussems reeds op zijn horloge te kijken om een paar seconden later voor de laatste maal in deze wedstrijd te fluiten, waarmede de eerste Antilliaanse zege in Europa een feit is geworden. Er werd in het algemeen zeer goed gespeeld en in de verdediging liep het stukken beter dan in de laatste wedstrijd tegen BVV. Na afloop werd keeper Saris omgeven door onze jongens als blijk van erkentelijkheid, dat hij zo welwillend is geweest om de plaats onder de lat in te nemen. Hopelijk zal òf Hato òf Hernandez a.s. Zondag van de partij zijn als er gespeeld wordt tegen het Franse amateurselftal, dat eveneens naar Helsinki zal gaan.

Het is de Rotterdamse club al met al niet gelukt om revanche te nemen voor de eertijds op Curacao geleden 4-0 nederlaag, want Feyenoord werd thans in eigen huis met 1-0 verslagen, een verdiende overwinning en een fraai succes van onze Antilliaanse ploeg!

Duur cultuurgenot

Maria de los Angeles Morales, de bekende zangeres die op het ogenblik op Curacao vertoeft, heeft via haar impressario doen voorstellen haar tournee ook uit te strekken tot Aruba. Deze charmante dame zou onder auspiciën van de Kunstkring een avond willen zingen voor de somma van 800 dollar; daar komen voor de Kunstkring nog wel wat kosten bij, zodat in totaal mag worden gerekend op een bedrag van zo'n twee duizend gulden. Aldus deelde de voorzitter van de Kunstkring, de heer F. Steenmeijer, Dinsdagavond in de pauze van Juda's optreden in Sociedad Bolivariana mede.

Bij „normale" opkomst zou de kas van de kring een verlies van tenminste duizend gulden krijgen te lijden. Dat is niet verantwoord uiteraard.

De impressario van de zangeres heeft het Bestuur van de Kunstkring laten weten dat ze omstreeks midden Juli weer in de buurt van Aruba denkt te komen en dan hier kan optreden - ook voor 800 dollar.

Een juist besluit achten wij het, dat het **Bestuur de leden nu zelf laat beslissen** wat er moet gebeuren. Een ieder, die **Maria de los Angeles Morales** op Auba wil horen, **wordt in de gelegenheid gesteld een extra-bijdrage te storten bij de heer Steenmeijer** (Botica Aruba) of mevr. Magnus (Aruba Peasant Shop). De gelden worden tot en met Zaterdag 5 Juli ingenomen. De donateurs, die hun aangifte van een chèque vergezeld willen doen gaan, hebben natuurlijk recht op een gratis plaatsbewijs. Deze chèques worden geretourneerd zodra blijkt, dat het concert om welke reden dan ook geen voortgang zal kunnen vinden.

Jan ging dadelijk mee naar Korea

Maar in Polen groeit het verzet....

'S-GRAVENHAGE, 23 Juni — Kapitein L. M. Koster, oorlogscorrespondent bij het N.D.V.N., schrijft de Legervoorlichtingsdienst:

De korporaal J. (wij zullen hem Jan noemen) is een Pool van huis uit. Hij vond, na veel omzwervingen asyl in Nederland. Zijn woonplaats is in Gelderland.

Toen Nederland ging deelnemen aan de strijd in Korea, was Jan er onmiddellijk bij om zich te melden.

Dit was zijn eerste kans om tegen communisten te vechten, een kans, waarop hij vele jaren heeft gewacht.

In 1939, toen de Duitsers Polen binnenvielen, gingen vader en zoon Jan op de vlucht. De jongen, toen 16 jaar, werd aan de grens gegrepen door de Russen, die van de andere kant Polen binnenrukten. De knaap werd naar een concentratiekamp in Smolensk gebracht. Hij sliep in de open lucht; geen deken, geen tent, geen dak boven het hoofd, dat tegen regen bescherming bood; niets; eten: watersoep.

Tienduizenden zaten in de Russische gevangenenkampen. Duizenden stierven. De kampleiding kwam er na vele maanden achter, dat Jan, ergens uit Polen, nauwelijks 16 jaar was. Hij mocht naar huis gaan.

„Zie maar hoe je er komt", zei men. Hij ging, liftend en wandelend. Hij zag de kampen. Rechts vertoefden de Poolse mannen tot dertig jaar en verderop die tot veertig jaar. Links waren de kampen, waarin de Poolse vrouwen tot dertig jaar en verderop die, waarin de vrouwen tot veertig jaar verbleven. Duizenden en duizenden. Allen met lichamen als skeletten, ogen zonder uitdrukking. Ambulante geraamten.

Er ging veel om in het jonge hoofd van Jan. „Eens zal de tijd komen, dat aan dit leed een einde komt", zo zei de knaap tot zichzelf.

De jongen kwam in zijn geboorteplaats aan.

Ge kunt het geloven of niet, maar geheel zijn familie leefde nog. Men keek elkaar aan en men las in elkanders ogen: „Eens, eens zal de tijd komen, dat we deze bezetters uit het land zullen jagen als schurftige honden...!"

De jaren vergingen.

In 1942 werd de jonge Jan door de Duitsers gegrepen en te werk gesteld in Ober-Silezie.

Hij kwam in een concentratiekamp terecht, omdat hij niet voldoende deed aan de „Arheitseinsatz".

Hij zag, na verloop van enige tijd, kans om te vluchten met een vriend. Zij kwamen uiteindelijk in de Poolse stad Krakau aan. Daar werden zij gegrepen door de S.S. en opnieuw werden zij naar Duitsland gebracht.

Zij moesten werken in Aalen.

In 1945 kwamen de Amerikanen.

Jan meldde zich onmiddellijk voor de dienst. Hij werd aangenomen en aangesteld als chauffeur-monteur bij het derde Amerikaanse leger.

Intussen was Polen een bezetter kwijt. De andere bleef: de Rus. Jan kon niet meer naar huis toe. Hij was niet „gewenst" door de bezetter.

De jongeman dacht aan thuis, aan zijn dierbaren. „Eens, eens zal de tijd komen, dat wij weer vrij zullen zijn...!"

De jonge Jan wist zich te herinneren, dat Nederland gewoonlijk asyl verleende aan geknechten. Een deel van het Poolse leger had meegeholpen aan de bevrijding van Nederland en Jan vond er asyl.

Toen vrijwilligers gevraagd werden voor de strijd tegen het communisme in Korea, was Jan er meteen bij.

Als dank voor verkregen gastvrijheid, als middel om metterdaad ten strijde te trekken tegen een leer, die oorzaak was, dat zijn vaderland werd platgelopen door „bevrijders".

Hij deed zijn plicht in Korea.

Als er patrouille gelopen moest worden, waarbij vrijwilligers werden gevraagd, dan was Jan altijd gereed om mee te gaan. Hij diende tot volle tevredenheid.

Zijn tijd is verstreken. Nu gaat Jan naar Australië. Wat hij daar gaat doen? Werken en geld verdienen. Als hij voldoende geld heeft vergaard, tracht hij naar Amerika te komen; als hij in de States is, dan blijft hij werken, totdat men hem opnieuw zal oproepen tot de strijd tegen het communisme.

De gedachte aan dat moment is welhaast uitgegroeid tot een obsessie. Korporaal Jan weet, dat in Polen het verzet gereed staat.

Het volk zucht onder felle slagen. Het incasseert die slagen met verbeten gelaat. De levensomstandigheden zijn treurig. Doch ook dit zal allemaal veranderen. Op deze gedachte houdt korporaal Jan het leven. Hij is overtuigd, dat hij de dag zal beleven, waarop hij vreugdetranen over Polens bevrijding zal kunnen uitschreien.

Als hij dit niet zal beleven, dan zal zijn bloed vloeien op de heilige bodem van Polen als het zaad der ondernemenden, dat een geknecht volk tot wedergeboorte zal brengen...



PRESIDENT TRUMAN plaatst zijn paraaf op de kielplaat van de Nautilus, het eerste schip dat door atomaire kracht zal worden voortbewogen.



TOEN RIDGWAY ROME BEZOCHT organiseerden de communisten natuurlijk weer relletjes. Hierboven: een opstandeling wordt door een politieman in burger opgepakt.

NIET NAAR INDIA...?

NEW DELHI, 24 Juni — Een officiële woordvoerder te New Delhi heeft het bericht tegengesproken als zouden Amerika, Engeland en India het plan hebben opgevat Koreaanse krijgsgevangenen die niet naar hun haardsteden willen terugkeren naar India te zenden. „Een dergelijk voorstel is niet aan de autoriteiten van India gedaan of te hunner kennis gebracht" — aldus de officiële mededeling.

STEEDS WEER OPSTANDEN ONDER GEVANGENEN

BUENOS AIRES, 24 Juni — In de gevangenis te Corrientes, een duizend kilometer ten Noorden van Buenos Aires, is muiterij uitgebroken. Bij het gevecht om de opstand van de gevangenen te breken werden twee gevangenen gedood. Onder de gewonden bevindt zich een medewerker van de directeur. De opstand brak uit onder aanstichting van een tot levenlange gevangenisstraf veroordeelde moordenaar. Het verzet brak uit toen de directeur en zijn medewerker enkele gevangenen hadden uitgenodigd de grieven die zouden bestaan, uiteen te zetten.

feuilleton

67

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Tegelijkertijd trachtte Marie Antoinette heimelijk, te Weenen, Madrid en Napels twee of drie millioen te lenen. Een gedeelte van het geld, dat Lodewijk van de staat ontving, ging naar zijn broer Artois, de aartssamenzweerder in het buitenland.

De 14 Juli 1790 vierde Parijs hartstochtelijk de eerste verjaardag van de val der Bastille, en werd Lodewijk toegejuicht als het zichtbaar symbool van nationale eenheid en de hersteller der vrijheid. Tot opgetogenheid des volks sprak de vroegere alleenheerser de taal der revolutie, in zijn rede tot de soldaten der Nationale Garde, uit heel Frankrijk aan gestroomd om het heerlijke feest mee te vieren:

„Verdedigers der openbare orde, vrienden van wet en vrijheid: bedenkt, dat uw voornaamste plicht is de orde te handhaven en u aan de wetten te onderwerpen, opdat allen gelijkelijk de vruchten mogen plukken van een vrije constitutie..."

Het was een prachtige toespraak en iedereen was blij.

Dat gloriefeest werd gehouden op het grote exercitieveld dat Champ de Mars heette, en doorweekt was van de regen. Lodewijk en de zijnen zaten op een tribune aan het einde van het veld en zagen neer op het uitgestrekte amphitheater, dat zich voor hen ontplooide, terwijl golven van Vive's door de lucht werden gestuwd. Achter de plaats des konings verheerlijkte een ontzaglijk doek de Natie, de Wet, de Koning. En toen Lodewijk opstond, om de Burgereed te zweren, en Marie Antoinette de kroonprins ophief voor de ogen der menigte, brak er een storm van jubelende kreten uit honderdduizenden kelen. Kanonnen bulderden en het volk zong, voor het eerst, de revolutionnaire schlager ça ira, ça ira, een zeer vrolijk wijsje, dat Marie Antoinette vroeger als contradans op het spinet had gespeeld:

> Ah, ça ira, ça ira, ça ira,
> Le peuple en ce jour sans cette répètée:
> Ah, ça ira, ça ira, ça ira,
> Malgré les mutins, tout réussira.

Ah, 't gaat goed, 't gaat goed, 't gaat goed! Heden herhaalt het volik zonder ophouden: Ah, het gaat goed, het gaat goed, het gaat goed. Ondanks de weerbarstigen zal alles lukken.

Daarna groeide in korte tijd het aantal coupletten en de woorden kregen een bloederige smaak, maar het wijsje hield zijn bittere vrolijkheid:

> Ah, ça ira, ça ira, ça ira,
> Les aristocrates à la lanterne,
> Ah, ça ira, ça ira, ça ira,
> Les aristocrates, on les pendra,
> La liberté s'établira;
> Malgré les tyrans tout réussira.

Aan het einde van het eerste jaar der omwenteling stond Lodewijk er persoonlijk niet ongunstig voor. Wel was hij va de meeste zijner voorrechten en een groot deel van zijn vrijheid beroofd, maar van zijn populariteit had hij nog slechts weinig ingeboet en de meerderheid des volks was nog vóór de monarchie. Een revolutie staat echter niet stil; zij mindert even naar vaart, verzamelt kracht, en zweept dan met grotere drift verder; en wie een voorname positie inneemt, moet met de stroom meezwemmen of verdrinken.

Lodewijk bleef liefst werkeloos, maar toen de winter naderde, werd de toestand steeds kritieker. Er heerste anarchie, want de Assemblée had veel aanzien en macht verloren, en de economische toestanden raakten steeds erger ontwricht. In verschillende plaatsen muitten matrozen en soldaten — er dreigde burgeroorlog...... Lodewijk zag geen kans of voelde geen lust, ook maar iets te doen.

VAN DE PERS

Nieuw orgaan voor R.K. onderwijzers maakt uitstekende indruk

Op de Antilliaanse tijdschriftentafel prijkt dus nu ook het „R. K. Onderwijsblad voor de Nederlandse Antillen" — een op Scherpenheuvel gedrukt orgaan, dat een zeer gunstige indruk maakt. Hoofd redacteur voor Curacao is de heer J. J. W. Verstappen, voor Aruba de heer J. Degen, die wordt bijgestaan door de heren G. Bogaers en T. J. M. Versteeg.

Het vooromslag is origineel: een schoolbord waarop in honderden krabbeltjes is aangegeven de ontwikkelingsgang van het kind op school, van „oor - oom - noot" naar een ingewikkeld wiskundeprobleem Het eerste nummer heeft een inleiding van Z.H.E. Mgr. Van der Veen Zeppenfeldt, die o.m. stelde: „De toekomst van onze Antillen ligt voor een belangrijk deel in Uw handen. Immers, „de mensen van morgen" worden in velerlei opzicht door U op het volle leven voorbereid. De uitwisseling van gedachten door middel van een tijdschrift is een welkom hulpmiddel om Uw verantwoordelijk werk met kennis van zaken te doen, waardoor de kans op goede resultaten vergroot worden".

Pater Erkamp schreef een artikel over „Het Boek", van de heer Chr. A. van Koppen is er een weldoordachte beschouwing over „Problemen rond de intelligentie", dr F. Lemmink schreef „Geschiedenis van het menselijk denken", mevr. N. Hermans-Perquin houdt een boekbespreking en voorts zijn er artikelen „Over recht en wet", „Carnivore schimmels" en „Twee taligheid" alsmede officiële berichten en mededelingen van de redactie, die zich voorstelt dit uitstekend blad eens per twee maanden te doen verschijnen.

De redactie wensen wij geluk met het nieuwe onderwijsblad, dat we gaarne een lang leven beschoren willen zien.

Verona-News

Het pas-verschenen derde nummer van „Verona News" ziet er al heel wat beter uit dan de beide voorgaande exemplaren; de redactie heeft blijkbaar al heel wat geleerd en ook naar het uiterlijk is het gestencilde maandblad voor onze radio-amateurs beter uit de hoek gekomen. Op het voorblad nu een aardige illustratie en de tekeningen op de andere bladen duidelijker afgedrukt. Op de inhoud zullen we maar niet ingaan; die is uiteraard alleen maar interessant voor de amateurs zelve. Als de volgende maal nog wat minder tikfouten worden gemaakt zal 't blad nog sneller in de richting schieten van het doel, dat de uitgevers beogen; een betrouwbare gids voor de radio-amateur op Aruba.

Overigens is het wel interessant te vermelden, dat vele amateurs in Nederland ook al belangstelling hebben voor „Verona News".

La Salle

Het Juni-nummer van „La Salle" ziet eruit zoals we het gewend zijn van de voortvarende uitgevers: smaakvol, prettig leesbaar en afwisselend. Aan een artikel over Alta Bista was toegevoegd de mededeling, dat Z.H.E. Mgr.. A. van der Veen Zeppenfeldt aan een ieder die de kapel aldaar bezoekt honderd dagen aflaat verleent.

Verder bevat het blad natuurlijk de gebruiklijke mededelingen voor de verschillende clubs en verenigingen, de rubriek „Katholiek leven" en het spannende vervolgverhaal.

Nadert oorlog in Korea zijn einde?

Bombardementen putten de vijand volkomen uit

TOKIO, 25 Juni. — Vier van de vijf door geallieerde vliegtuigen aangevallen hydro-electrische centrales aan de Jaloe werden Dinsdag opnieuw gebombardeerd door verscheidene groepen jachtbommenwerpers, uitgezonderd de centrale van Sjoeiho, die Maandag volkomen verwoest werd. De vliegers verklaarden, dat de Maandag veroorzaakte branden Dinsdag nog woedden. Boven een der gebombardeerde centrales opstygende rook is dermate dik, dat de vliegers het doel niet konden waarnemen en daarom bommen uitwierpen op spoorlijnen ten Zuiden van Hoengham. Volgens het hoofdkwartier van de vijfde luchtmacht zijn de centrales nu volkomen verwoest.

Te Tokio wordt van welingelichte zijde vernomen, dat de Britse minister van defensie, veldmaarschalk Alexander, bij de onlangs met de geallieerde opperbevelhebber in Korea, de Amerikaanse generaal Mark Clark, gehouden besprekingen de aanvankelijke Britse bezwaren tegen het bombarderen van de krachtstations aan de Jaloe, waardoor indirect ook communistisch China zou worden getroffen, heeft laten varen. Mark Clark zou hebben opgemerkt, dat het geallieerd opperbevel meent, dat een zware aanval op de installaties de communistische delegatie te Pan Moen Djon er toe zou brengen haar houding te wijzigen.

Kentering?

Waarnemers te Londen zien de aanval als het begin van een ommekeer in de Koreaanse oorlog; zij verwijzen naar de door Churchill na zijn bezoek aan de Verenigde Staten in het Lagerhuis afgelegde verklaring, dat de verbondenen in geval van verstoring van de wapenrust in Korea „krachtig en doeltreffend" zouden optreden.

Voorts wordt vermeld, dat 200 op e envliegveld dicht bij de Jaloe waargenomen communistische jagers niet zouden zijn opgest[illegible] toen de geallieerde toestellen a[illegible] vielen.

Overleg gevraagd

Socialistische leden in het Britse Lagerhuis hebben verklaard te menen, dat overleg met Groot Brittanië had moeten worden gepleegd voordat de krachtstations aan de Jaloe werden aangevallen. Onder geroep van „Schande" antwoordde Churchill, dat de aanvallen „klaarblijkelijk geen uitbreiding van de tot dusverre in Korea gevoegde operaties betekenen". Wat de Britse regering betreft, aldus Churchill, is er geen verandering in haar gedragslijn gekomen. De leider van de Socialistische linkervleugel vroeg: „Moet Engeland zich niet ernstig beraden over de gevolgen voor de wereldvrede van een dergelijke onverantwoordelijke daad?" Churchill antwoordde hierop: „de centrales dragen bij tot de communistische oorlogsinspanning in Korea. Zij voorzien de vliegvelden in Mandsjoerije, die als bases dienen voor communistische vliegtuigen in Korea, van electrische stroom. Ik meen dat het in de eerste plaats aan het oordeel van de geallieerde opperbevelhebber dient te worden overgelaten of zij moeten worden gebombardeerd."

Rumoer . . .

De socialistische oppositieleider en voormalige premier Attlee zeide in zijn ambtsperiode immer met de Verenigde Staten overleg te hebben gepleegd wanneer er strijd was tussen politieke en militaire overwegingen en hij drong aan op een spoedig debat over deze kwestie in het lagerhuis, hetgeen door Churchill werd toegezegd. De socialisten bleven aandringen op onmiddellijk debat, waardoor rumoer ontstond. Churchill zeide tenslotte dat de regering geen bezwaar heeft tegen een debat op Woensdag al zou hij liever gewacht hebben tot minister Alexander uit Washington is teruggekeerd.

Te Washington heeft Alexander verklaard niet tevoren geweten te hebben dat de centrales aan de Jaloe zouden worden gebombardeerd.

Twee jaren

De geallieerde opperbevelhebber in Korea, generaal Mark Clark, heeft Dinsdag ter gelegenheid van het feit, dat de oorlog twee jaar geleden op Korea uitbrak in een verklaring o.m. gezegd: „Indien de bestandsbesprekingen zouden mislukken, zijn de Verenigde Naties gereed voor bloedige gevechten". Tot de troepen zeide de generaal: „Wij zouden liever een wapenstilstand aan de conferentietafel bereiken, maar als de vijand anders wil en tot hervatting van de bittere en bloedige strijd van 1950 en 1951 dwingt, zijn wij paraat. De geallieerde legerleiding en het achtste Amerikaanse leger zijn in de strijd gehard en versterkt door het herboren Korea".

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 „Jam-session"; 17.50 grammofoonplaten; 18.05 lichte muziek; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame. 20.30 Hans Hermans; 20.45 klassiek concert; 21.30 radio-variété; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor de kinderen; 17.10 amusements - programma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO-programma; 18.15 Y.W.C.A.; 18.40 nieuws; 19.01 Trio La Rosa; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor oudere kinderen; 20.15 verzoekplaten; 20.30 Spes Patriae; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Concergeb. orkest en koor Ned. Bachvereniging; 19.56 causerie; 20.05 W.I. rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 Han de Willigen; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
14.15 van Kingston
14.10 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

VELE AANRIJDINGEN

Een bloemlezing uit de aanrijdingen van dezer dagen: In St. Nicolaas werd de auto van de politieman Versluis aangereden; schade ongeveer ƒ 1600,—. Op de hoofdweg reed de heer Ch. op een Buick, waarbij een persoon licht gewond werd, schade ongeveer ƒ 1700,—. Maandagmiddag reed een pick-up door de afrastering van het Lago-terrein; schade ongeveer ƒ 1000,—.

WIJZIGINGEN IN BESTUUR ABBA

Na enige veranderingen is het bestuur van de Arubaanse Basebalibond thans als volgt samengesteld: dr Jacobito Oduber, voorzitter; de heer Zep Oduber, vicevoorzitter de heer Mikel Kuiperi, 1e secretaris; de heer Eddy Croes, 2e secretaris; de heer Oscar Henriquez, penningmeester en de heren Arturo Prins, Louis Santana, Lopi Beaujon en Seriaco Tromp, commissarissen.

We vermeldden reeds, dat Zondag aanstaande de competitie een aanvang neemt; voor de eerste wedstrijd — namelijk om kwart voor tien — vindt in het Wilhelmina Stadion een défilé plaats van de aan de competitie deelnemende ploegen, waarvan wij de namen reeds publiceerden.



PRINSES MARGARET van Engeland werd gefotografeerd terwijl ze in het openbaar rookte. Een zeldzame opname, zegt men in Engeland.



MET HET MODEL VAN DE NAUTILUS is de president van de V. S. zeer ingenomen. De onderzeeër zal over twee jaar of eerder gereed zijn.





De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Situacion rond di Berlin ta critico ainda

BERLIN, Juni 24 — Autoridadnan di ehercito na Berlin a nenga redondamente ariba acusacionnan Rusiano cu for di un trein di ehercito Americano entre Alemania Occidental y Berlin lo a worde tira ariba un niembro di Poliz Nacional di Alemania Oriental, y ariba hefe di stacion di Badenberg.

Pilotonan den aviacion civil a bisa ha nan yega na Berlin cu funcionarionan den parti Occidental a participa tur aviadornan cu cazadornan Rusiano problablemente lo tira ora aeroplanonan civil sali for di den e corridor.

Funcionarionan Occidental na Berlin ta di opinion cu Rusianonan a forma un net di radar extensivo banda di frontera di zona, banda di e corridor pa Berlin y costa Baltico, door di cual nan por nota asina cu un avion pasa frontera di Alemania Oriental sin permiso.

Corresponsal di Prawda mester a sali for di Italia

ROMA, Juni 22 — Gobierno Italiano a saca e corresponsal di e diario Rusiano „Prawda", Sra. Olga Tsjetsjetkina, for di Italia. Ministro di Asuntonan Estranhero a informe'le cu su presencia na Italia no ta worde tolera mas. Gobierno ta considera varios di su articulonan di ultimo tempo agresivo contra gobierno, cabez di Estado y tambe pa dignidad nacional.

E corresponsl a comete algun biramento di hechonan masha terrible, cual a alcanza un climax den e noticianan tocante bishita di Ridgway. El tbata viaja hopi den Italia y tabata tene discurso na publico, loke anteriormente a causa varios protesta di banda di e ministerio.

Esfuerzonan pa mata General Clark y Presidente Rhee a fracasa

TOKIO, Juni 25 — Un grupo di persona na Osaka a ataka e vehiculo den cual e comandante Americano di parti Zuidwest di Japan tabata. Esaki ta general Carter Clark. Mas cu mil studiante, obrero y Norte Koreano tabata tira autonan di hendenan estranhero cu piedra. Hasta nan a benta un molotovcocktail den auto di general Clark, pero afortundamente e general a haya solamente algun herida superficial.

Ademas un trein a worde ocupa door di e demonstrantenan. Naturalmente a resulta un combate violente cu poliz, den cual segun noticianan cu a worde recibi, mas of menos trinta poliz a worde herida.

Poliznan Americano a suplica autoridadnan Japones pa detene esnan cu ta responsable pa e atake ariba generaal Carter Clark.

Rhee tambe a scapa

Un homber di mas of menos sesenta anja di edad a haci un esfuerzo awe mainta pa mata presidente Syngman Rhee, ora esaki a dirigi su mes na un multitud di mas of menos 6000 mil hende awe mainta na ocasion di e hecho cu tabata exactamente dos anja cu guerra a cuminza na Korea. Te dos biaha e homber a purba tira ariba e presidente, pero su arma a nenga. Poliznan a detene mes ora. Despues di un pauze cortico Rhee a sigui su discurso.

E homber cu tabatin intencion di haci e atake tabata entre e bishitantenan, cu tabata sina ariba e podium tras di e presidente. Esaki ta net di cuater esfuerzo cu ta worde haci pa roba presidente Rhee di su bida.

CADAVER HAYA DESPUES DI TRES DIA

Sr. J. L. di Noord (generalmente conoci como „Janchi Bayrum") tabata perdi pa tres dia sin cu ningun hende tabata sabi nada di dje. Poliz a haci un investigacion y ayera merdia nan a haya su cadaver d enmondi na Noord; probablemente Sr. L. tabatin dos dia morto caba e ora ey.

EQUIPO DI CORO TA BINI TOCH

Poco promer cu nos edicion di ayera a bai prensa nos a tende oficialmente cu e equipo di baseball di Coro (Venezuela) lo bini Aruba toch, manera a worde reporta telegraficamente door di e directiva. Den tur probabilidad e weganan lo tuma lugar ariba dia 12 y 13 di Juli.

LIONS CLUB LO REUNI DEN STRAND HOTEL

Contrario na noticianan anterior nos a worde informa cu instalacion di e Directiva nobo di Lions Club lo socede Diasabra anochi durante un reuion den Hotel Strand. Dieztres decoracion lo worde duna na miembronan di e Club cu a atende tur reunionnan durante anja pasa.

EILANDRAAD TA COMPLETO ATROBE

Nos a tende cu Sr. Goedhoop tabata dispuesto pa ocupa e puesto cu Sr. Kok a laga den Eilandraad. Awor nos cuerpo legislativo ta completo atrobe.

NO TIN WEGA DI FUTBOL E SIMAN AKI

Diadomingo awor procesion di Sacramento lo worde teni na Oranjestad. En conecion cu e fiesta religioso aki Directiva di Aruba Voetbal Bond a haya bon pa pospone tur wega di futbol na Oranstad.

DE GEZAGHEBBER VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

roept hierbij sollicitanten op voor de betrekking van:

a. ADJUNCT-COMMIES of een daarmede gelijk te stellen ambtenaar op de afdeling Algemene Zaken en op de afdeling Financiën van het Bestuurskantoor.

Aanvangsbezoldiging:
Ongehuwd f 3264,— + toelagen
Gehuwd f 4080,— + toelagen

Aanstelling op een hoger salaris op grond van opleiding en voorpraktijk niet uitgesloten.
Minimum schoolopleiding: Mulodiploma of daarmede gelijkstaande opleiding. Voorkeur genieten zij die ervaring hebben in overheidsadministratie.

b. AMBTENAAR in een nader overeen te komen rang, die in staat is de dagelijkse leiding van de personeelsadministratie in de ruimste zin des woords op zich te nemen.
Middelbare schoolopleiding of daarmede gelijk te stellen opleiding gewenst, alsmede ruime ervaring in personeelsadministratie van een overheidsinstantie of een particulier bedrijf.

c. Schrijver ten Gezaghebberskantoor
Aanvangsbezoldiging f 1320,— + toelagen
Mulodiploma vereist.
Geroutineerde typisten genieten de voorkeur.

d. STENOGRAAF voor het opnemen en uitwerken van de notulen van de vergadering van de Eilandsraad, voorlopig voor de tijd van 6 maanden. Salaris en verdere voorwaarden nader overeen te komen.

e. Bode ten Gezaghebberskantoor

Gezegelde sollicitaties voor de functies onder a, b, d en e uiterlijk 5 Juli 1952 in te zenden aan ondergetekende. Voor de functie onder c dienen de gezegelde sollicitaties uiterlijk 26 Juli 1952 te zijn ingezonden. Alle sollicitaties dienen een opgave te bevatten van opleiding en ervaring.

Aruba, 25 Juni 1952.
De Gezaghebber voornoemd,
KWARTSZ.



EILANDGEBIED ARUBA

Spreekuur Gedeputeerden

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat de Gedeputeerden op hun bureau (Bestuurskantoor) voor het publiek te spreken zijn UITSLUITEND op de volgende dagen en uren:

Gedeputeerde J. GEERMAN:
op VRIJDAG, van 9-12 uur v.m.

Gedeputeerde F. B. TROMP:
op WOENSDAG, van 9-12 uur v.m.

AVISO

Ora di Oficina di Deputadonan

Bestuurscollege ta pone na conocemento di publico cu Deputadonan ta atende publico na nan oficina (Kantoor di Gezaghebber) solamente ariba es dianan y horanan aki menciona:

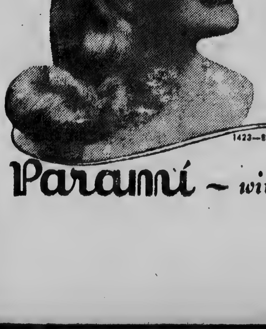
Deputado J. GEERMAN:
Ariba DIABIERNES di 9'or - 12'or a.m.

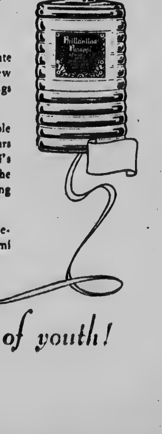
Deputado F. B. TROMP:
Ariba DIARAZON di 9'or - 12'or a.m.











De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 27 JUNI 1952 — No. 1375

Prinses Wilhelmina sprak tot de wereld

„Geestelijke crisis moet met geestelijke middelen worden opgelost"

'S-GRAVENHAGE, 27 Juni — H. K. H. Prinses Wilhelmina richtte vandaag via de wereldomroep een boodschap tot de wereld, welke in verschillende talen werd uitgezonden naar het Verre Oosten, Europa, Afrika, Noord- en Zuid Amerika. Zij las zelf de boodschap in het Nederlands en het Engels voor. In de andere talen werd de boodschap voorgelezen door medewerkers van de wereldomroep.

Prinses Wilhelmina zegt in deze boodschap o.a. dat zij het noodzakelijk acht, dat in deze tijd van verwarring en chaos ieder doordrongen is van het feit, dat dit alles te wijten is aan de geestelijke crisis, die de wereld thans doormaakt en dat de oplossing alleen mogelijk is langs de geestelijke weg en door geestelijke middelen.

De oplossing voor een betere toekomst voor de mensheid is alleen bereikbaar door te leven en te handelen zoals Christus ons dat leert. De Prinses doet in haar boodschap een beroep op al zijn volgelingen, onverschillig of zij tot een kerk behoren of niet. Europa staat thans aan de vooravond van een nieuw tijdperk in haar geschiedenis, het proces van naar elkaar toegroeien.

Prinses Wilhelmina zegt - zich in het bijzonder richtend tot de jeugd - „Wij wensen geen Europa dat ten onder moet gaan omdat wij vergeten hebben haar fundament te leggen."

H.K.H. doet een beroep op alle kerken over de gehele wereld om hun liefde voor en hun eenheid in Christus tot leven te brengen en hun bijdragen tot de regeneratie en de wedergeboorte van Europa door haar geestelijk fundament op de rots te leggen.

Met „Het is nog niet te laat om te beginnen," besloot H.K.H. Prinses Wilhelmina haar boodschap aan de wereld.

LIEFTINCK VROEG ONTHEFFING

's-GRAVENHAGE, 26 Juni. — In verband met zijn benoeming tot vertegenwoordiger van de Internationale bank in Turkije heeft prof Lieftinck met ingang van 1 Juli ontheffing uit zijn ambt verzocht. Dr Drees zal ad interim de portefeuille van financiën beheren.

Oneerlijk

* * Met betrekking tot ons stukje „Beunhazen" in deze kroniek ontvingen wij enige reacties van zakenlieden, zo in de geest van „Dat mag allemaal wel waar zijn en wij vinden het volkomen juist, dat de niet bona fide vaklieden in hun vrije tijd werkzaamheden verrichten, die door bona fide aannemers en andere mensen uit de bedrijven kunnen worden verricht - maar hoe staat het met ons, met de zakenlieden? Hoeveel beunhazen komen wij niet elke dag tegen?"

En dan komt men met voorbeelden van heren, die bij de Lago werken en daarnaast zeer behoorlijke agentschappen voeren voor het vullen van hun vrije tijd en hun extra-potje. Men komt ook aandraven met de honderden sub-agentjes van verzekeringsmaatschappijen, die degenen, die om den brode dag in dag uit langs de weg zijn om een postje af te sluiten, in de wielen rijden. Sterker nog: een van onze lezers vertelde, dat een particulier regelmatig „en gros" verschillende levensmiddelen inkoopt en deze „en detail" tegen veel hogere prijzen weer aan de man brengt. Dat is geen zakenman, maar iemand, die op een kantoor een goed stuk brood verdient en 'n extraatje verdient met zijn clandestiene handeltje.

De Arubaanse handelaren zijn georganiseerd en daarom komt het ons voor, dat alleen die organisatie middelen kan beramen om aan oneerlijke concurrentie een einde te maken. Wat al te vaak pleegt men te zwaaien met wetten en verordeningen, maar men moet niet vergeten, dat men vaak zelf de mazen daarin moet stoppen.

De nieuwe gezichten in de Tweede Kamer

's-GRAVENHAGE, 26 Juni. — Van de dertig gekozenen van de KVP hebben 23 reeds zitting in de Tweede Kamer; voorts werden nog gekozen de demissionaire staatssecretarissen mr J. M. L. Th. Cals en H. Moorman. In de Tweede Kamer zijn er voor de KVP de volgende nieuwe verschijningen: mr P. A. Blaisse (42 jaar, Den Haag, directeur buitenlandse economische betrekkingen van het ministerie van economische zaken); ir C. J. van Meel (50 jaar, landbouwattaché aan de Nederlandse ambassade te Parijs); mr K. Th. M. van Rijckevorsel (40 jaar, advocaat te Den Haag - de bekende raadsman van de Ambonnezen); mej. dr Anna de Waal (46 jaar, voormalig lerares te Bandoeng en Soerabaja, thans wetenschappelijk ambtenaar aan het geografisch instituut te Utrecht); ir F. C. M. Wijffels (54 jaar, was minister van sociale zaken in het Londense kabinet-Gerbrandy, thans hoofdingenieur b. d. Staatsmijnen).

Van de negen gekozen Christel. Historischen hebben er acht reeds zitting in de kamer; voorts werd gekozen de demissionaire minister ir C. Staf.

Van de Anti-revolutionnairen hebben alle twaalf reeds zitting. De heer H. K. W. A. Meijerink keert niet terug.

Van de negen gekozen VVD-leden zijn er zeven reeds Kamerleden; de nieuw gekozenen zijn mr H. F. van Leeuwen (61 jaar, hoofddirecteur Twentse Bank te Amsterdam) en H. J. Ankersmit (56 jaar, directeur ener textiel- en chemische fabriek in Twenthe).

De CPN kreeg twee nieuwe gezichten, de heren P. van Staveren en J. F. Reuter, secretaris van de plaatselijke EVC te Amsterdam, oud-overheidsarbeider en lid van de voormalige illegale partijleiding van De Waarheid.

Het nieuw gekozen lid van de KNP van Welter is dr mr W. L. G. Lemaire, 45 jaar, geboren te Indramaju. Hij was secretaris-generaal van het departement van justitie te Djakarta. Na de souvereiniteitsoverdracht tot begin 1951 was hij algemeen adviseur van de minister van justitie in Indonesië en van 1946 tot 1951 hoogleraar aan de universiteit van Indonesië. Thans is hij bestuurslid van de Indonesische missie-vereniging te Den Haag.

Van de 30 gekozen leden van de P.v.d.A. hebben er reeds 21 zitting en voorts werden gekozen de oud-ministers Drees, Joekes en Mansholt. Om de overige zes plaatsen zal worden geloot tussen dertien candidaten, hetgeen zal gebeuren, wanneer de volgende week het centraal stembureau bijeenkomt.

Maatschappij voor Havenwerken nam afscheid van Aruba

Maar blijft toch nog enige maanden hier

Met het aanbieden van een zeer genoegelijke en zeer on-officiële avond heeft de N.V. Nederlandse Maatschappij van Havenwerken gisteren in een der zalen van het gebouw Openbare Werken afscheid genomen van Aruba.

Wel een beetje voorbarig, want juist dezelfde dag was er nog een kleine opdracht van de Lago binnengekomen, waardoor men nog een paar maanden langer hier zal blijven. Maar dat wist men nog niet toen men de plannen voor de afscheidsavond gereed had. Bovendien waren er nog twee feiten, die samenkomen in gezellige kring wettigden: binnenkort zal Havenwerken veertig jaar bestaan, waarvan de viering uiteraard aan Aruba zal voorbijgaan, en bovendien zal ir Christman Dinsdag aanstaande de maatschappij verlaten en zich dezelfde dag naar Canada begeven, waar hij een contract heeft afgesloten met een der grootste Canadese maatschappijen, die zich bewegen op het gebied van werken aan de havens.

Aanwezig waren gisteravond de heer Gezaghebber, Gedeputeerde José Geerman, ir A. van den Berg van Openbare Werken, Eilandssecretaris Kerstens, Havenmeester M. Noot, de kapitein der mariniers J. Dourlein, tal van vertegenwoordigers van handel en industrie, personeelsleden van Openbare Werken en andere ambtenaren en een deel van het personeel van Havenwerken.

Ir van den Berg leidde de avond met een kort woord in, waarna ir Christman zich tot de aanwezigen richtte: „Wij hebben enige tijd in beraad gestaan hoe wij op de beste wijze de bevolking van Aruba konden doen meeleven met de voor haar zo belangrijke havens die in de laatste vier jaren hier gebouwd zijn. Een excursie is voor een grote groep practisch ondoenlijk en geeft toch ook vaak geen duidelijk beeld van de bouw. Een technische lezing is niet alleen vaak moeilijk te begrijpen, maar ook veelal te saai en te langdradig - als degene die de voordracht houdt tenminste geen Wim Sonneveld-capaciteiten heeft......

Het Lago-werk begonnen wij in 1948 en het werd door ons opgeleverd in September 1950. Het betrof een volkomen verjonging van de gehele haven, waarvan het belangrijkste werk bestond uit twee nieuwe geheel gelaste stalen pieren. Het werk in Oranjestad, dat we Maandag aanstaande opleveren, is van een geheel ander soort. Het bestaat uit het maken van grote betonblokken van ongeveer zestig ton, die met een kraantje over spoor worden verreden naar de waterkant, waar zij door een drijvende bok worden opgepikt en in het water worden opgestapeld tot een stevige muur."

Na deze inleiding werden van de werken enige films vertoond; dr Turfboer maakte een zeer geslaagde kleurenfilm van het Lago-project, terwijl de heren Meuleman en Jongewaard van Havenwerken de zwart-wit films van het werk in de Paardenbaai hebben vervaardigd. De aanwezigen kregen door de vertoning (Jan Bonke zat bij de projector) een duidelijk beeld van het vele werk, dat dient te worden verzet voordat er iets greed is, dat men zo eenvoudig „de haven" noemt.

Na de vertoning (en trouwens in de pauze's ook al) was er volop gelegenheid iets te drinken en te eten op het welslagen van de arbeid van Havenwerken op Aruba. De maatschappij blijft dus nog even hier; de binnenkort vertrekkende heer Christman wensen wij reeds nu een zeer voorspoedig reis en een uitstekend verblijf in het nieuwe vaderland!

WAAR IS DE „TRINIDAD"?

Woensdagmiddag om half drie is een door Havenwerken gecharterde schoener, de Trinidad (140 ton), naar Curacao vertrokken om hout te halen. Van het schip is echter niets meer vernomen; bij het ter perse gaan van deze krant was het vermiste vaartuig nog niet op Curacao aangekomen.

Aruba dankt Amerika

Onder het motto „Aruba dankt Amerika" zal dezer dagen een actie worden ingeluid door een daartoe Donderdagmorgen door de heer Gezaghebber geïnstalleerd comité teneinde de bijdrage van Aruba bijeen te krijgen voor het carillon, dat Hare Majesteit Koningin Juliana tijdens haar reis door de V.S. heeft aangeboden aan het Amerikaanse volk.

„Aruba is wel wat laat", zal de lezer zich ongetwijfeld bij het lezen van het bovenstaande laten ontvallen. Heeft men in Nederland al niet een half jaar geleden een inzameling gehouden en is men zelfs op Curacao en de andere eilanden van de Ned. Antillen ook al niet „rond"? Inderdaad - door tal van omstandigheden is Aruba laat, o. m. door de lange reeks van collectes, die gedurende de laatste maanden elkaar hebben opgevolgd en waarbij steeds weer een beroep werd gedaan op de offervaardigheid van het (wel zeer gul gebleken) publiek.

Maar we zijn hier nog niet te laat - en daarom stelt bovengenoemd comité zich voor er een bliksem-actie van te maken: binnen een week of drie moet deze zaak in kannen en kruiken zijn. De leden van de organisatie zijn de heren ir A. van den Berg, voorzitter, J. A. van der Schoot, secretaris, J. Pauw, penningmeester, G. Kok, F. de P. Wever, H. Nassy, M. Kuiperi, Max Arends, C. P. Schwengle en A. Cloo, leden.

Onmiddellijk na de installatie werden in de raadzaal plannen beraamd voor een doeltreffende actie waarover spoedig nadere mededelingen zullen volgen. Wel kan reeds nu worden medegedeeld, dat de inzameling zich in hoofdzaak zal concentreren op de verkoop van fraaie klokjes, welke werden vervaardigd door de Eerste Curacaose Aardewerk Industrie en perstuk slechts een rijksdaalder kosten. Voorts zullen intekenlijsten circuleren, waartoe de heer Gezaghebber inmiddels reeds zijn toestemming heeft gegeven.

„Aruba dankt Amerika" - dat is niet slechts een frase, maar eveneens een verzoek om de actie te steunen: kort en goed!

HARTELIJK DANK

Langs deze weg betuigt het comité „Kapel Alta Vista" hartelijk dank aan een ieder, die hulp en steun heeft verleend voor en tijdens de opening van de Kapel.

FAIR VOOR DE ZUSTERS VAN BETHANIE

Ten bate van het werk van de Zusters van Bethanië zal de damesvereniging „Unitas" op 8, 9 en 10 Augustus een grootse fair organiseren op de speelplaats van de La Salleschool aan de Boerhaavestraat. Degenen, die iets voor die fair willen afstaan (er zal zeer veel nodig zijn!), worden verzocht zich reeds nu in verbinding te stellen met de zusters op Noord of bij mevr. Henriques Kloosterweg 14.

Flinke brand in Sunshine-Store te Sint Nicolaas

Gisteravond, tegen zeven uur, brak een felle brand uit in de Sunshine-Store in de B. van der Veen Zeppenfeldtstraat 14 te Sint Nicolaas, welke zaak werd gedreven door de heren E. Waizberg en Samuel Rainherc; het pand is eigendom van de heer Ch. Pick. De politie-brandweer was kort na het constateren van het onheil ter plaatse en onder leiding van de hoofdagent Attema werd energiek geblust. Toch kon niet worden voorkomen, dat vrijwel de gehele inventaris van de zaak, alsmede die van het pakhuis, volkomen uitbrandde; de rest kreeg zoveel waterschade, dat er weinig verkoopbaars meer over bleef. De belendende percelen werden niet door het vuur aangetast.

De recherche stelt een onderzoek in naar de oorzaak; de verzekering dekt de zeer behoorlijke schade.

LAATSTE OPTREDEN ARNOLD JUDA

Voor een slecht bezette Club Suriname — er waren naar schatting maar vijftig toehoorders — gaf de Nederlandse pianist Arnold Juda gisteravond zijn laatste concert op Aruba. De voorzitter van de club, de heer V. Heymans, leidde de pianist met een kort woord in en daarna vertelde de heer Juda een en ander over het Surinaams Philharmonisch Orkest, dat hij een van de allerbeste dilettanten-orkesten noemde die hij kende. Het Orkest heeft een bezetting van 55 man en er wordt steeds met veel enthousiasme gerepeteerd; het succes van de tournee op Trinidad is enorm geweest, hetgeen mede te danken was aan de persoonlijke belangstelling van Gouverneur Klaasesz.

Na de bekende „Mondschein Sonate" van Beethoven speelde de heer Juda drie composities van Rachmaninow, die we in Sociedad Bolivariana ook al hadden beluisterd, en na de pauze waren er twee preludes van Debussy en twee werken van Chopin. Na twee toegiften kwam er een bekoorlijk einde aan dit laatste optreden van de heer Juda, die erin geslaagd is zich op Aruba vele muzikale vrienden te verwerven.

De pianist zal dezer dagen via Curacao naar Suriname terugkeren. Zijn contract met de Sticusa loopt tot November en daarna zal de heer Juda zich naar alle waarschijnlijkheid vestigen in de V.S. Wij mogen hem bij zijn ondernemingen zeer veel succes toewensen.

CURACAO

DE CURACAOSE PASANGGRAHAN

De Passangrahan is de laatste tijd in het middelpunt der belangstelling komen te verkergen nu bekend geworden is dat dit hotel overbodig geacht wordt. Een opmerking, die Uw correspondent kan delen. Inmiddels is hij achter enkele interessante gegevens gekomen, waaruit overigens overduidelijk blijkt op welk een wijze de Regering des lands zaken beheert indien gelden op het spel staan, die door de gemeenschap moeten worden opgebracht. Herhaaldelijk werden er gelden gevoteerd door de Staten teneinde de exploitatie „kloppend" te krijgen. Maar nu is bekend, dat de wijze waarop het bestuur dit hotel verpachtte toch wel zeer aanvechtbaar is. Wat is het geval?

De beheerder van dit hotel heeft voor zich en zijn gezin vrije inwoning, gebruikt electra, water, licht, ontvangt daarbij nog een maandelijkse vergoeding ad ƒ 300 en tevens mag hij de winsten voor zich alléén behouden welke uit de „bar" — het meest lucratieve gedeelte van een dergelijk bedrijf — komen. Het is nu duidelijk waarom dit hotel het niet „deed". Immers, de bar is het beste gedeelte van een hotel, de baten kwamen echter niet ten goede — al was het dan nog maar gedeeltelijk — aan het Bestuur. Wel kon het Bestuur, zoals laatstelijk, ƒ 30.000 storten om de exploitatie lonend te krijgen. Het bestuurscollege overweegt ernstig de zaak te sluiten en de Passangrahan te verpachten onder bepaalde voorwaarden.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (3)

door
NORRIS HARKNESS

Een goede compositie is alles in een foto



Als u zich voorstelt eens een foto te maken voor een tentoonstelling (waar ter wereld worden niet bij tijd en wijle exposities gehouden van het werk van amateur-fotografen?), dan zult u vaak het woord „compositie" horen. Over dat begrip zijn de afgelopen jaren duizenden artikèlen geschreven en misschien wel honderden boeken. Maar wij willen het niet zo „hoog" zoeken en ons bepalen tot een omschrijving voor zover we die nodig hebben voor het maken van onze amateur-foto's.

Ik zou deze omschrijving willen geven: het plaatsen van het vooshanden materiaal op zo'n manier, dat we in de lens een aardig schilderijtje te zien krijgen. Als ik over schilderijtje spreek, dan weet u al heel wat meer: het onderwerp moet schilderachtig zijn, zonder lelijk afgehakte boomtakken, zonder een gedeeltelijke opname van het gebouw waar het eigenlijk om gaat.

Zeer belangrijk is ook, dat men moet zoeken naar voorgrond, een flink middenstuk en achtergrond. Op bovenstaande foto hebt u een en ander ter bestudering; bij het nemen van die foto van een oude boerderij heb ik nog geboft omdat ik beslag kon leggen op een fraai landweggetje, dat het oog dadelijk voert naar het punt dat de foto belangwekkend maakt: de boerderij met de aardige toegangspoort uit de zoveelste eeuw.

Neemt u eens een stukje papier en legt u dat op de boom rechts, de foto wordt dadelijk minder interessant; of legt u het op het zandweggetje, weer is er „iets" van de foto verdwenen. Nee, zoals de opname thans voor u ligt, is zij compleet. De compositie is heel goed te noemen. Het is een schilderstukje! Nog beter was het resultaat geworden indien ik wat meer bewolking had gehad; maar dat heeft men niet altijd voor het zeggen.

Als u eens de kans krijgt zo'n foto te maken, besteedt u er dan enkele minuten aan om te zoeken naar de juiste compositie; u zult daar nooit spijt van hebben!

DE VORIGE WEEK, geachte fotovrienden, leerde Norris Harkness u hoe een foto een verhaal kan zijn, hoe men dus bij het beschouwen van een kiekje een visioen ziet opdoemen van een gehele geschiedenis die de fotograaf heeft willen neerschrijven door een enkele klik van zijn toestel. Ook gaf onze „instructeur-' u toen het advies om bij vacantiereizen steeds zo weinig mogelijk toestellen enzovoort mee te slepen, opdat uw fotogenoegens niet vergald worden. Men kan zich beter op een enkel toestel concentreren, dan zich te wagen aan 4 of 5 verschillende camera's tegelijkertijd. En dan waren er enige tips met betrekking tot kleurenopnamen, waarbij aangeraden werd steeds zeer veel geduld te betrachten, hoe vervelend dat in het begin ook mag zijn. Met geduld wint men geld en goede foto's, dat geldt in het bijzonder voor kleurenfoto's.

Enige lezers van de Arubaanse Courant vroegen of ze mr Harkness via onze redactie vragen kunnen stellen over hun foto-problemen. Te zijner tijd zal die mogelijkheid zeker bestaan, maar voor het ogenblik doet men er het beste aan eerst een les of tien te bestuderen. Misschien zijn dan de meeste vragen al beantwoord.

Onnodige kronkels

Ik weet niet of u wel eens een foto-cursus hebt gevolgd. Ik bedoel een heuse cursus met heuse leraren, dus niet van die eenvoudige lessen zoals ik ze u in deze krant voorschotel. Welnu, als u zo'n echte cursus gvolgd hebt, dan zult u nog wel weten, dat uw hoofd werd volgestampt met technische aanwijzingen over lenzen en lampen en verder kregen uw hersenen onnodige kronkels door ingewikkelde verhalen over de samenstelling van chemicaliën. Alles goed en wel — maar na die cursus, die u vermoedelijk veel geld heeft gekost, heeft u naar alle waarschijnlijkheid nog geen enkele behoorlijke foto kunnen maken......

Een vorige maal heb ik het maken van foto's vergeleken met autorijden. Ik wil dat vandaag nog eens doen. Als u een automotor van haver tot gort kent en elk onderdeeltje daarvan kunt demonteren en monteren, dan wil dat helemaal nog niet zeggen dat u behoorlijk kunt chaufferen. En als u alles afweet van het fabriceren van lenzen en de constructie van driepoten, dan bewijst u daarmede nog niet een goede kiek te kunnen maken.

Het komt zo vaak voor, dat een amateur na het maken van de eerste geslaagde foto zijn boekenkast volstopt met allerlei geleerde boeken en tijdschriften over de fotografie. Dat is in verreweg de meeste gevallen geld weggoien.

Voor de beginneling is het veel belangrijker te weten wat hij met zijn toestel kan doen. Hij moet zijn camera door en door kennen en zich op de hoogte stellen van belichtingstijden, diafragma-openingen en afstanden. Kortom: hij moet weten foto's te maken. Dat houdt hij - naar gelang het aantal filmpjes dat hij wenst te spenderen - een of twee jaar vol en dan gaat hij zo langzamerhand het enorme fototerrein verkennen. Eerst na 'n jaar of vijf kan hij zich technische lectuur aanschaffen.

Ik ben me er heel goed van bewust, dat maar weinig fotografen het in dat opzicht met me eens zijn, maar m'n ervaring heeft me geleerd, dat ik het niet zover bezijden de waarheid heb. Met kronkels in de hersenen kan men geen goede kiekjes maken......!

De beste sportfoto's

Vele amateurs denken bij het woord sportfoto aan 'n pracht van een perscamera, u weet wel met juweeltjes van lenzen en een minimum-tijd van één-vijfhonderdste seconde. Ik heb Kick Herth, een van de bekendste Amerikaanse persfotografen, eens horen zeggen: „Voor ons werk is de film belangrijker dan het toestel". Kick is een ware kunstenaar en haalt soms evenveel uit een gewone box als uit zijn kostbare perscamera.

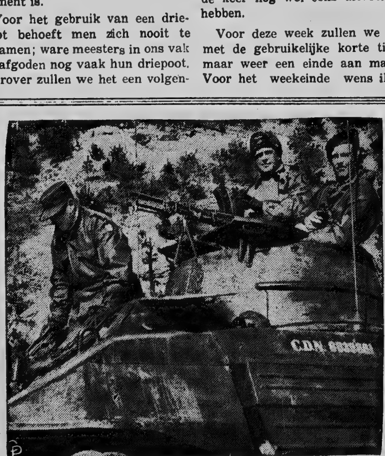
Als u bijvoorbeeld tijdens een voetbalwedstrijd enige opnamen wilt maken, dan moet u - zeker als beginneling - aan de volgende punten denken: 1. u moet volop zonlicht hebben; 2. werk niet te dicht bij t' te fotograferen onderwerp; 3. probeer geen foto te maken van „kluwens" sportvrienden; 4. u moet altijd actie-foto's maken.

De meeste beginners gaan heel gewichtig vlak bij een van de doelpalen staan en wachten op het ogenblik, dat er (bijna) eens gescoord wordt. Dat zijn natuurlijk wel mooie momenten om aan het celluloid toe te vertrouwen, maar in de meeste gevallen lopen die opnamen op niets uit. Men kan beter bij een van de zijlijnen gaan staan.

Vaak worden de fotografen zo gegrepen door de spanning van het spel, dat ze onmogelijk hun camera stil kunnen houden; een driepoot kan in die gevallen uitkomst brengen. Men stelt rustig op het doel in en behoeft niets anders te doen dan te knippen als er eens een fraai moment is.

Voor het gebruik van een driepoot behoeft men zich nooit te schamen; ware meesters in ons vak verafgoden nog vaak hun driepoot. Hierover zullen we het een volgende keer nog wel eens uitvoeriger hebben.

Voor deze week zullen we er met de gebruikelijke korte tips maar weer een einde aan maken. Voor het weekeinde wens ik u: prachtig fotoweer en mooie objecten!



EEN GOEDE COMPOSITIE geeft ook deze foto van het bezoek van Generaal Ridgway aan het front; er staat niet te veel op deze opname en weggelaten is ook niets wat belangrijk is om de foto interessant te maken.

Nog enige tips

★ Het is maar een kleinigheid, maar vergeet u nooit de binnenkant van uw camera schoon te blazen wanneer u er een nieuwe film in doet; achtergebleven stofdeeltjes kunnen zo gemakkelijk het celluloid beschadigen.

★ Voorzichtig moet u ook zijn met uw losse lenzen; vaak zijn het kostbare optische instrumenten, waarvan vervanging in de papieren gaat lopen.

★ Laat u zoveel mogelijk helpen door de leverancier van uw films; bijna altijd heeft hij lezenswaardig materiaal liggen over het merk film, dat u pleegt te gebruiken.

★ Schaf u een belichtingstabel aan, zodra u zirh tot de wat meer gvorderden kunt rekenen.

★ Probeer met enige foto-vrienden een clubje op te richten; dat werkt stimulerend en maakt vaak het fotograferen goedkoper doordat u van elkaar leert en daardoor minder kostbare blunders maakt.

feuilleton

68

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Keert terug tot uw koning".

Aan het einde van het eerste jaar der omwenteling stond Lodewijk er persoonlijk niet ongunstig voor. Wel was hij van de meeste zijner voorrechten en een groot deel van zijn vrijheid beroofd, maar van zijn populariteit had hij nog slechts weinig ingeboet en de meerderheid des volks was nog vóór de monarchie. Een revolutie staat echter niet stil; zij mindert even haar vaart, verzamelt kracht, en zweept dan met grotere drift verder; en wie een voorname positie inneemt, moet met de stroom meezwemmen of verdrinken.

Lodewijk bleef liefst werkeloos, maar toen de winter naderde, werd de toestand steeds kritieker. Er heerste anarchie, want de Asseblée hal veel aanzien en macht verloren, en de economische toestanden raakten steeds erger ontwricht. In verschillende plaatsen muitten matrozen en soldaten — er dreigde burgeroorlog... Lodewijk zag geen kans of voelde geen lust, ook maar iets te doen.

Lodewijk at stevig en met smaak en zijn spijsvertering was uitstekend in orde. Nu eens kwam deze, dan weer een andere onbesuisde aristocraat met een plan om te vlucht of de revolutie te breken. De koning wou er niet van horen. Hij sloeg soms onkoninklijke taal uit: „De eerste de beste lam... die nu nog eens begint over samenzwering of wegtrekken, krijgt een schop onder... van me!" Lafayette verveelde hem door het andere uiterste: door zijn herhaalde waarschuwingen tégen de vlucht (er liepen in Parijs allerlei geruchten, zei hij) en eens sloeg Lodewijk de generaal de deur voor zijn gezicht toe met de aansporing: „...... toch op!"

Eindelijk dwongen de revolutionnairen hem zelf, zijn passieve houding op te geven. Zij verzochten de koning, zijn ministers te ontslaan — wegens hun royalistische gevoelens. Lodewijk wou hen niet laten gaan. „Ik heb in u," zei hij zijn kabinet, „altijd de vrienden van het volk, de orde en de wetten gezien." Toen hielden de oproerlingen, aangevoerd door Danton, een demonstratie voor de Tuilerieën, enbedreigden zij luide het leven der koningin. „Red me van dat krankzinnige rapalje!" riep Lodewijk. De Nationale Garde sloot de hekken en de menigte verspreidde zich. Maar Lodewijk nam de waarschuwing van het rapalje ter harte en aanvaardde somber een nieuw ministerie, door Lafayette benoemd. De gevatte Parijzenaars, die steeds beter thuis raakten in hun dwangsysteem, trokken hun conclusie: „De koning," zeiden ze cynisch, „is alleen dan een goed patriot als hij bang is; de koningin is nooit e engoed patriot."

Nadat Lodewijk een jaar lang min of meer de gevangene was geewest van het Parijse volk, begon hij zijn toestand eindelijk in het ware licht te zien. Marie Antoinette had gelijk gehad — hij moest iets doen. Met een bezwaard hart aanvaardde hij de contra-revolutionnaire politiek van zijn vrouw. De 26ste November 1790 zette hij zijn eerste noodlottigen stap, deed hij zijn eerste geheimen zet tegen de revolutie; hij benoemde baron de Breteuil tot geheim-agent bij de Europese hoven.

Breteuil kreeg onbeperkte volmacht om te onderhandelen en te beslissen — zolang zijn arbeid bleef streven naar het doel, dat de koning hem stelde: het herstel van zijn wettig gezag en het geluk van zijn volk.

Erkend moet worden, dat de revolutie zelf Lodewijk op die weg voortdrong. De dag nadat hij Breteuil zijn instructie had gegeven nam de Assemblée een besluit, dat een oude wonde openrukte. Een paar maanden tevoren had zij een reeks wetten aangenomen, die een binnenlandse kerkhervorming beoogden: zij maakte van de priesters staatsambtenaren. In die tijd waarschuwde paus Pius VI heimelijk,

(Wordt vervolgd)

Nederlandse pers verrast door de uitslag van de verkiezingen

AMST9RDAM, 26 Juni. - In „De Volkskrant" van heden zegt Prof. Romme: „Wij zouden wel al onze sportiviteit verloren hebben als wij de grote winnares niet onze gelukwensen deden toekomen. Een klein bedankje voor de uitslag zelf zal de P.v.d.A. intussen juister aan andere katholieken kunnen doen toekomen dan aan ons......"

Romme noemt de uitslag donker omdat de Katholieken hun positie van de onbetwist grootste partij kwijt zijn. Hij spreekt met enige spijtigheid over het succes van Welter. „Hem komt intussen niet uitsluitend de schuld toe van de P.v.d.A. hoog te paard te hebben gezet, al is zijn verantwoordelijkheid ten deze groot en zwaar".

Romme besluit zijn artikel in de Volkskrant met: „Een teruggang als thans hebben de Katholieken in hun politieke geschiedenis reeds eerder geboekt. Die teruggang inhalen is hun Nederlandse en hun Katholieke plicht."

„Ernstige slag"

Het dagblad „De Tijd" wijst er op, dat de KVP naar twee kanten afkalfde. De vergroting van het totaal aantal kiezers, waaraan de katholieke partij juist een groter aandeel pleegt te hebben dan de anderen, bracht haar ditmaal geen aanwas. Het blad noemt de uitslag voor de KVP een ernstige slag, omdat haar positie als katholieke eenheidspartij een schok kreeg. „De Tijd" eindigt: „De consequenties van de uitslag zijn nog allerminst te overzien noch voor de kabinetsvorming, noch voor de KVP op zichzelf, die een uiterst critische periode tegemoet gaat.

Aardverschuiving

De „Nieuwe Rotterdamse Courant" meent dat nu ditmaal geen openlijk appèl van de R.K. bisschoppen tot het bewaren van de eenheid is uitgegeven zich middelpunt vliedende krachten hebben geopenbaard, die als verschijnsel nog meer betekenis hebben dan uit de cijfers reeds blijkt. Klaarblijkelijk heeft het politieke gemodder om het „onverzoenlijke te verzoenen, namelijk om een conservatieve aan een progressieve vleugel te koppelen, tot vertrouwensverlies aan beide zijden geleid". De krant spreekt van een politieke aardverschuiving.

Moeilijke formatie

Het „Algemeen Handelsblad" acht de achteruitgang van de communisten niet verwonderlijk, want dat was te verwachten van ons nuchtere volk met zijn sterke afkeer tegen een dictatoriale dreiging en een systeem van geweld. Welk ministerie op zal treden, het kan ervan verzekerd zijn, dat alle constructieve partijen tezamen zullen blijven in hun goedkeuring van het weerbaar maken van ons volk. De bondgenoten van Nederland kunnen gerust zijn. Nederland zal voortgaan met het versterken van zijn defensie. Het Algemeen Handelsblad verwacht als resultaat van de stembusuitspraak met haar innerlijk tegengestelde tendenzen een uiterst moeilijke kabinetsformatie en acht te midden van de gespleten wereld een sterk kabinet een gebiedende noodzaak.

Geen conservatisme

„Het Parool" ziet in de grote winst van de socialisten een aanwijzing dat de kiezers niet gediend zijn van een conservatieve politiek. De P.v.d.A. zal - zo meent het blad - alleen dan aan een kabinet kunnen deelnemen, wanneer het programma waarborgen biedt voor progressiviteit en sociale rechtvaardigheid.

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor oudere kinderen; 17.50 muziek uit Italië, Oostenrijk, Nederland, Suriname; 18.15 strijdkrachten; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Flos Juvenis"; 21.30 persoverzicht; 21.40 Xavier Cugat; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 17.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Evang. Broedergmeente; 18.20 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindoestaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 populaire melodieën; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 Westindische rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 „Vrij en blij"; 20.55 avondgebed; 20.58 nieuws en sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

TRAINER MADURO:

„Als we wat zon en warmte krijgen in Helsinki zijn we vol moed"

ROTTERDAM, 26 Juni. - Na afloop van de wedstrijd Feyenoord—Ned. Antillen heeft de trainer van het Antilliaanse elftal, Antoine Maduro, enkele van zijn indrukken over de tournee in Nederland weergegeven. Over zijn eerste bezoek aan Nederland toonde Maduro zich zeer tevreden. Hij vond Nederland een mooi en vriendelijk land en vooral de goede behandeling, die overal was ondervonden, had hem zeer plezierig getroffen. Uiteraard was hij zeer tevreden over de overwinning op Feyenoord. Aanvankelijk had men door het hier gangbare stopperspilsysteem moeilijkheden ondervonden, omdat men in de Antillen nog altijd orthodox voetbalt. Men had daarop aanvankelijk geen voldoende antwoord kunnen vinden, en tenslotte gemeend dit met het terugtrekken van een voorhoedespeler naar de middenlinie te kunnen bestrijden.

Buitendien speelden nog andere factoren een voorname rol. De vreemde omgeving, het klimaat, de gladde terreinen en het spelen met dopjes onder de schoenen, dit alles had er niet toe bijgedragen om tot de best mogelijke prestaties te komen. „Het Antilliaanse elftal kan beslist beter voetballen", zo meende de heer Maduro en hij wees er bovendien op dat een va de beste spelers, de rechtsback M: trona, eerst op 3 Juli in Europa : arriveren.

De blessures van beide meegekomen doelverdedigers zijn niet van ernstige aard, doch om geen enkel risico te lopen had men Saris gevraagd als doelman te willen optreden.

Wat tenslotte de Olympische Spelen betreft: „In Helsinki zal veel afhangen van de loting". — Daarom kon de heer Maduro weinig zeggen over zijn verwachtingen. „Wanneer wij daar evenwel wat warmte en zon zullen treffen, zijn wij vol goede moed" zo zeide de trainer van de Antilliaanse ploeg.

Alvorens daarheen te vertrekken, is er evenwel nog gelegenheid om te oefenen in de wedstrijden in Boulogne sur Mer tegen de Fransen en in Amsterdam waar nog 'n wedstrijd tegen het Nederlandse Bondselftal zal worden gespeeld.

LIEFTINCK TOCH NAAR TURKIJE

WASHINGTON, 26 Juni. - De internationale bank voor herstel en wederopbouw heeft de benoeming bekend gemaakt van oud-minister Lieftinck tot haar bijzondere vertegenwoodiger in Turkije. In de mededeling wordt gezegd, dat de heer Lieftinck overleg zal plegen met de Turkse regering over de ontwikkelingsplannen welke door de bank worden gefinancierd en over economische vraagstukken welke betrekking hebben op de economische ontwikkeling in Turkije.

V.S. WEES TRIEST-NOTA VAN DE HAND

WASHINGTON, 26 Juni. - Amerika heeft de jongste Sowjetnota terzake Triëst afgewezen. De nota werd Sowjet propaganda genoemd en een poging om in troebel water te vissen. Volgens de nota zou het vredesverdrag met Italië zijn geschonden door de overeenkomst tussen de Ver. Staten, Engeland en Italië, waarbij Italië meer bevoegdheden zou krijgen bij het bestuur van Triëst.

In dertiende ronde had Maxim zijn tegenstander Robinson verslagen

NEW YORK, 26 Juni — Vijftig duizend toeschouwers hebben in het Yankeestadion de wedstrijd bijgewoond om het wereldkampioenschap half zwaargewicht boksen tussen de titelhouder Joey Maxim en de uitdager Ray Robinson, wereldkampioen middengewicht. De temperatuur was Woensdagavond half tien 33 graden Celcius hetgeen een record betekende voor een bokswedstrijd in de open lucht. De sterke schijnwerpers maakten de temperatuur in de ring soms bijna ondragelijk waardoor de scheidsrechter Goldstein in de tiende ronde vervangen moest worden door Ray Miller. Robinson, die bijna zeven kio minder woog, had van deze hitte meer last dan Maxim.

Aanvankelijk leek het alsof Robinsons snelheid en schitterende techniek hem in staat zouden stellen zijn gewichthandicap te neutraliseren. Zeven ronden lang behield Robinson het initiatief en kreeg Maxim, hoewel hij ook alle knepen van het vak kent, een lesje in de bokskunst van een grootmeester die talloze linkse en rechtse hoeken plaatste, welke voor de meeste middengewichten te hard zouden zijn geweest, maar door de robuuste halfzwaargewicht Maxim werden geincasseerd hoewel deze van sommige bliksemsnelle stoten kennelijk hinder ondervond. Zelfs bij het lijf-aan-lijf, waar Maxim zijn groter lichaamsgewicht aanwendde om zijn tegenstander af te matten, wist Robinson nog met beide vuisten knalharde uppercuts te plaatsen.

Robinson raakte echter vermoeid en van de achtste ronde af veranderde het strijdbeeld doordat Maxim nu meer aanvallend optrad, eerst nogal aarzelend, maar daarna resoluut toen hem gebleken was, dat Robinson niet meer gevaarlijk kon worden.

In de elfde ronde moest Robinson linkse en rechtse lichaamstoten incasseren, die zijn krachten ondermijnden ofschoon hij nog met een rechtse hoek Maxim aan het suizenbollen bracht. In de twaalfde ronde zette Maxim zijn offensief voort. In de dertiende ronde leek Robinson uitgeput en kon hij de stug en staag aanvallende Maxim niet meer ontwijken; hij moest wederom veel lichaamsstoten incasseren en viel nadat hij zelf een rechtse hoek had gemist. Hij kwam na enkele tellen weer overeind en werd toen andermaal afgestraft door de attekerende Maxim. Robinson handhaafde zich door een mirakel van energie tot het einde van de dertiende ronde, maar hij was staande k.o. en viel uitgeput in de armen van zijn manager Gainsford, toen de gong luidde. Bij het aanvangssein van de veertiende ronde was Robinson niet meer in staat de strijd te hervatten. De recette beliep ruim 421.000 dollar.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Partij van de Arbeid a gana eleccion na Holanda

Eleccion a bal-masha bon

Pa mas of menos un 'or y mei anteayera nochi (ora di Holanda) e resultado final di eleccion na Holanda tabata conoci den e centro di eleccion di ANP. Esakinan ta manera ta sigui: (den percentahe)

Partida Catolico	28,67	(31,04)
Partij van de Arbeid	28,97	(25,61)
Anti-Revolucionarionan	11,31	(13,21)
Christ. Historische	8,92	(9,19)
Volkspartij Vrijheid en Demo.	8,83	(7,94)
Partida Comunista	6,16	(7,74)
Staatk. Gereformeerden	2,42	(2,37)
Partij-Welter	2,71	(1,26)

For di e resultado aki ta parce cu Party van de Arbeid actualmente ta e partido di mas grandi na Holanda y e resultado aki indudablemente por worde yama sensacional. Catoliconan parcialmente tin di gradici nan reduccion na Welter, pero pa un parti tambe na ganashi di Partij van de Arbeid den lugarnan catolico. Contra tur expectacion toch a socede un cambio mas grandi cu segun e ultimo investigacion di opinion y segun tabata worde spera door di tur profecianan den mundo politico.

ACCIDENTE TA PONE FIN NA VIAJE DI MARINERO DI TEXAS CU A BISHITA ARUBA

Jim Furlong kende a drenta haf di San Nicolas na' luna di Maart hunto cu su companjero di Texas, Joe Pellich, ariba nan viaje fo rdi Kopenhagen, Denamarca, pa Texas, no por a completa henter e viaja den su barco di 35 pia, Festina. E tragedia a socede no mas cu 200 milla leuw for di Houston — punto final di e viaje durante cual nan a pasa rond di mitar mundo.

E accidente cu a causa Furlong di perde su pia drechi a socede den Intracostal Canal cual ta sigui orilla di Gulf Coast di Estados Unidos for di Alabama te Texas, un distancia di mas of menos 700 milla. E jovennan di Texas mester a worde getouw door di e canal. Na cierto momento durante e viaje nan tabata marando un cabuya na un lancha di canal. Furlong su pia a pega den un conoppi di e cabuya y el a worde lamta como 10 pia for di terra. Forza cu e cabuya a worde ranca a kibra e pia y a causa tal blesura n e prati mas abao di su pia cu esaki mester a worde amputa. Den un aeroplano el a worde transporta pa San Antonio Hospital.

Despues di e accidente, Pellich sol a continua e viaje door di e canal y a drenta cu Festina den haf di Houston. Den hospital, Furlong no tabata sinti su mes asina tanto infeliz pa motibo di e accidente. El a bisa cu e viaje aki tabata cubri e dos mehor anjanan di su bida.

Ora nan a sali for di Aruba, Festina y su tripulacion no a experiencia mucho dificutad te ora nan a yega Cuba. Banda di Cuba nan a pega contra un rif di coral pero a scapa e peligro aki door di baha for di bordo y saca nan barco.

COMPETICION DI BASEBALL

E competicion di baseball tocante cual nos a scirbi caba lo cuminza Diadomingo. Ta e intencion pa haci e ceremonia di apertura na un manera grandioso. Nos ta tende cu un defilé na cual tur organizacionnan lo tuma parti lo worde teni. E defilé lo cuminza na 9:45 y di promer wega na 10:15. Nos ta desea e organizadornan hopi exito y nos ta spera cu publico lo munstra masha tanto interes pa e weganan.

DAKOTA NO A WORDE HAYA

Stockholm, Juni 24 — Esfuerzonan pa recoge restonan di e Dakota cu a cai a worde discontinua awor. Cu ayudo di asdic parce a lugar unda e aeroplano tabata a worde mira pero ora busadornan a baha Diadomingo na e lugar indica nan a haya solamente un piedra grandi y un boei di marine. Corientenan di ultimo tempo probablemente a move lamar asina hopi y a carga a restonan di e avion.

Aruba ta gradici America

Bao di e lema „Aruba ta gradici America" un accion lo worde cuminza un di e dianan aki door di un comité cu a worde instala pa motibo aki Diahuebes mainta door di Sr. Gobernador. E comié aki lo percura pa haci coleccion pa obtene e sumapa un contribucion di Aruba pa e carillon, cu Su Mahestad Reina Juliana a ofrece pueblo Americano durante su viaje door di Estados Unidos.

„Aruba ta un poco laat si", indudablemente nos lectornan lo bisa ora nan bista pasa ariba e frasenan aki ariba. Holnda no a tene un coleccion mitar anja pasa caba y hasta na Curacao y e otro islanan e hendenan no a pasa rond caba? En verdad — door di un multitud di circumstancianan Aruba ta laat, entre otro pa motibo di e serie grandi di coleccion cu a sigui otro durante ultimo lunanan y pa cual semper un apelacion a worde haci ariba generosidad di publico.

Pero ainda nos no ta laat DI MAS aki — y pesey e comité ariba menciona tin e intencion di haci un accion rapido di dje: den mas of menos tres siman e obra aki mester ta completa. Miembronan di e comité ta Srs. Ir. A. van den Berg, presidente, J. A. van der Schoot, secretario, J. Pauw, tesorero, G. Kok, F. de P. Wever, H. Nassy, M. Kuiperi, Max Arends, C. P. Schwengle y A Cloo, miembrinan.

Imediatamente despues di e instalacion plannan a worde discuti den Raadzaal pa un accion efectivo, tocante cual mas particularidad lo sigui pronto. Sinembargo por worde bisa awor caba cu e coleccion lo worde concentra mayoria parti ariba vende di klok chikito, cual a worde traha door di Eerste Curacaose Aardewerk Industrie y ta costa solamente Fls. 2.50 pa pida. Ademas lo circula lista di inscripcion pa cual Sr. Gobernador a duna su permiso caba.

„Aruba ta gradici America" — esaki no ta solamente un frase, pero alavez un suplica pa apoya e accion: corto y bon!

SANTA CRUZ BAR TA ORGANISA KNOCK-OUT DI DOMINO

Bao auspicio di Señor Jan Laclé, propietario di Santa Cruz Bar, un knock-out di domino a worde habri dia 15 di Juni. E knock-out aki lo tin tres rond, y ya nos por mira hopi nmber cnci inscribi pa tuma parti den es knck-out aki.

Ta di aplaudi es initiativa aki di Jan Laclé, como di tal manera es deporte aki ta haya mas ocasion pa desarolla su mes na bienestar di nos comunidad en general y di nos juventud en particular.

Tabata reina un animacion particular pa es weganan aki. Lo tin premio pa es campeon di 1952.

Dia 15 di Juni es promer wega a tuma lugar entre:

Oscar Marugg y Johan Croes vs. Vicente Lampe y Frans Croes.

Es wega aki a worde gana door di es promer paar cu un score di 4-2

Dia 21 di Juni a hunga:

Carlito Angela y Fanfan Croes vs. Nono Maduro y Mathew Werleman

Es wega aki a worde gana door di es ultimo paar cu un score di 4-3

Dia 22 di Juni:

Aqui bao nos ta larga sigui es weganan di e s dia ey hunto qu nan resultado.

Titichi Croes y Toni Werleman vs. Francisco Croes y Francisco Hernandez 1-4 (campeon anja 1951)

Jan Lacle y Joseph Oduber vs. Frans Croes y Cheban Croes 0-4.

Jonco Bislick y Mai Maduro vs. Francisco Lopez y Porfilio Damian 2-4.

Nos ta spera di duna nos lectornan mas relato tocante es weganan cu lo tuma lugar Diadomingo awor.

EILANDGEBIED ARUBA

Spreekuur Gedeputeerden

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat de Gedeputeerden op hun bureau (Bestuurskantoor) voor het publiek te spreken zijn UITSLUITEND op de volgende dagen en uren:

Gedeputeerde J. GEERMAN:
op VRIJDAG, van 9-12 uur v.m.

Gedeputeerde F. B. TROMP:
op WOENSDAG, van 9-12 uur v.m.

AVISO

Ora di Oficina di Deputadonan

Bestuurscollege ta pone na conocemento di publico cu Deputadonan ta atende publico na nan oficina (Kantoor di Gezaghebber) solamente ariba es dianan y horanan aki menciona:

Deputado J. GEERMAN:
Ariba DIABIERNES di 9'or - 12'or a.m.

Deputado F. B. TROMP:
Ariba DIARAZON di 9'or - 12'or a.m.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 28 JUNI 1952 — No. 1376

Wereldbeeld

*** * Dezer dagen was het twee jaar geleden, dat de Noordkoreanen hun van de nazi's en communisten afgekeken methode toepasten om een zwakker land binnen te vallen. De Koreaanse oorlog heeft bij herhaling de wereldpolitiek volkomen gewijzigd en juist door deze strijd om het behoud van 'n breedtegraad is de controverse tussen Oost en West, tussen twee zo zeer van elkaar verschillende ideologieën toegespitst tot een uiterste, dat niet zelden vrees voor een derde wereldbrand deed ontstaan. Op het schiereiland Korea stonden de wereldmachten tegenover elkaar, de communisten en de Verenigde Naties, die eensgezind zijn opgetrokken om het onder de voet gelopen Zuid-Korea te helpen. Het is een harde en zeer taaie strijd geworden, waarbij geen der partijen erin geslaagd is de tegenstander de nekslag toe te brengen. De Verbondenen zijn sinds kort begonnen met massabombardementen op waterinstallaties en electriciteitscentrales; indien dit paardenmiddel nog enige tijd kan worden toegediend, zal de Koreaanse oorlog weldra tot het verleden kunnen behoren.**

En dan kan de aandacht van de wereld zich richten op andere brandende kwesties. Want men moet zich niet de illusie maken, dat na Korea de vrede over de aarde zal komen. De communisten zullen hun afmattingspolitiek doorzetten totdat ze de gelegenheid zien met hun Stalintanks de vrije landen binnen te rukken, verderf en onheil brengend waar ze maar kunnen.

Een krachtig West-Duitsland zal bij die Russische inval een niet te onderschatten hinderpaal kunnen zijn; daarom is het te verklaren, dat de Sowjets alles in het werk stellen om de ratificatie van het Pact van Bonn te saboteren. In dit verband is het te betreuren, dat verschillende niet-communistische groepen in West-Duitsland nog onvoldoende begrip tonen voor genoemd verdrag; die lieden willen geen enkele herinnering aan het verslagen Duitsland van 1945 laten voortleven en willen ten volle worden erkend als medestanders van de Verbondenen.

Ook de geallieerden zijn het trouwens nog niet met elkaar eens over het Duitse vraagstuk. De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Dean Acheson, vloog naar Londen om er ruggespraak te houden met zijn collega Anthony Eden. Daarna zal hij gaan spreken met zijn ambtgenoot in Parijs. We zijn erg benieuwd welk compromis-verdrag uit deze conferenties te voorschijn zal worden getoverd. Dat de verbondenen — gedreven door de communistische dreigingen — bereid zijn tot vergaande concessies, is zo langzamerhand wel zeker geworden.

De Fransen intussen hebben hun tanden laten zien met betrekking tot de V.N.-inmenging in hun koloniale zaken. Generaal Juin, de bevelhebber van de landstrijdkrachten van het Atlantisch Pact, heeft althans onomwonden laten weten, dat Frankrijk zal breken met het instituut van de Ver. Naties zodra dit zich gaat bemoeien met de interne Franse vraagstukken.

Ook Italië heeft al enig gegrom laten horen; dit houdt verband met de aanhouding op last van de Britten van de tanker „Rose Mary' in de haven van Aden. Dit schip vervoerde Perzische olie (lees: Britse olie, zegt men in Londen) voor een Italiaanse maatschappij — en toen had men de poppen aan het dansen. Er werd met processen gedreigd en Italië zei schielijk, dat er nog heel wat meer olie uit Abadan zou komen.

Tienduizend staalwerkers aan de arbeid

Ford moet door de staking 27.000 mensen ontslaan

PITTSBURHG, 28 Juni — De maatschappy Pittsburhg Steel Co. en de vakbond C.I.O. hebben Vrijdag j.l. een overeenkomst tot stand gebracht waardoor de 10.500 arbeiders van de maatschappij het werk zullen hervatten. De overeenkomst voorziet in een loonsverhoging van 12½ dollarcent per uur, de toepassing van de closed shop clausule en verscheidene voordelen voor de arbeiders. Een woordvoerder van de CIO heeft verklaard, dat het accoord vrijwel overeenkomt met de aanbevelingen van het centrale bureau voor de loonstabilisatie.

De Ford Motor Co. te Detroit heeft medegedeeld, dat van Maandag af een aantal fabrieken zal sluiten wegens tekort aan staal. Hierdoor komen 27.000 arbeiders zonder werk.

Twee grote Canadese automobielfabrieken zullen vijf dagen sluiten.

Een woordvoerder van de betrokken regeringsdienst in Washington heeft verklaard, dat het programma van de levering van staal aan fabrieken, die voor de nationale defensie werken, een vrijwel algehele mislukking is.

WEER UITGEBROKEN UIT „FILIAAL VAN DE HEL"

SAO PAULO, 27 Juni. - De leider der gevangenen die onlangs uit de gevangenis op het Braziliaanse eiland Achieta uitbraken is er opnieuw in geslaagd met een kleine groep door het cordon van militairen en politiemannen te breken en in het oerwoud te verdwijnen.

In het Braziliaanse parlement verwekte de afgevaardigde Armando Falçao veel opschudding toen hij verklaarde: „Wij zijn verplicht een onderzoek in te stellen naar de omstandigheden waaronder de gedetineerden op Achieta leven en naar de martelingen waaraan zij zeggen bloot te staan in dit „filiaal van de hel"."



Z.K.H. PRINS BERNHARD DER NEDERLANDEN zal morgen Zijn een en veertigste geboortedag vieren. Ter gelegenheid vas deze hoogtijdag bieden wij de Hoge Jarige, H.M. de Koningin en de Prinsessen eerbiedig onze gelukwensen aan.

KOREAANS PARLEMENTARIER BEWUSTELOOS GESLAGEN

POESAN, 28 Juni. - Een menigte van 500 personen heeft de parlementsleden, die in vergadering waren, belet de vergaderzaal te verlaten, totdat zij de resolutie zouden hebben aangenomen ter ontbinding van het parlement.

Een parlementslid werd bij deze actie zodanig geslagen, dat hij bewusteloos buiten zijn bank bleef liggen.

NA ZEVEN JAREN

Minister Lieftinck beëindigt een zware en veelal ondankbare taak

'S-GRAVENHAGE, 27 Juni. — Prof. Lieftinck, de aftredende minister van financiën, heeft gisteren afscheid genomen van de Nederlandse financiële en parlementaire pers. Hij verklaarde van mening te zijn, als speciaal vertegenwoordiger van de Wereldbank in Turkije nuttig werk te kunnen doen. Wat hem in het bijzonder tot deze functie aantrok, was het belang van de economische ontwikkeling van Turkije voor de gehele wereld.

Over de Benelux zei de de minister niet zonder vertrouwen te zijn, maar er zijn nog vele vraagstukken, die moeten worden opgelost, alvorens de Unie een feit zal zijn. Deze vraagstukken betreffen niet alleen binnenlandse omstandigheden, maar ook buitenlandse en de financiële en economische samenwerking in West-Europa.

Wat betreft de financieel-economische positie van Nederland w. prof. Lieftinck van oordeel, dat het binnenlandse monetaire evenwicht als hersteld kan worden beschouwd en dat de positie van de betalingsbalans thans gunstiger is dan men enkele jaren geleden had durven hopen of dromen.

Het dollarprobleem blijft voor Nederland even onoplosbaar als voor de andere Europese landen. Alles bij elkaar genomen was de minister van oordeel, dat de problemen verband houdende met de Nederlandse betalingsbalans thans met meer vertrouwen onder het oog kunnen worden genomen, dan vroeger.

Prof. Lieftinck liet trots de aanwezige journalisten twee zeer lijvige dossiers zien. die een groot aantal caricaturen uit de afgelopen zeven jaren bevatten, waarbij hij krachtig wordt becritiseerd. Naar aanleiding van de critiek, die zo vaak in de vele jaren van zijn ambtsvervulling op hem was uitgeoefend, zeide Prof. Lieftinck deze critiek immer te hebben gewaardeerd „als een gezonde uiting van de Democratie".

Haagse burgemeester installeerde de gemeenteraad van Madurodam

's-GRAVENHAGE, 27 Juni. - Om elf uur Curacaose tijd heeft de Haagse burgemeester, de heer Schokking, in de raadszaal van het oude stadhuis aan de Groenmarkt het gemeentebestuur van Madurodam geïnstalleerd in aanwezigheid van de heer en mevrouw J. M. L. Maduro—Maduro en een honderdvijftigtal andere bij de miniatuurstad betrokkenen en belangstellenden.

Het uit 36 Haagse jongens en meisjes van middelbare scholen bestaande gemeentebestuur arriveerde in Jan Pleziers aan het bordes van het stadhuis. Nadat zij plaatsen in het midden van de zaal hadden ingenomen, werd burgemeester Schokking binnengeleid, die een kort speechje hield waarin hij wees op de plichten van een gemeenteraadslid en memoreerde dat Madurodam opgericht is ter nagedachtenis van een zoon van de familie Maduro en tot steun aan de liefdadigheid. Hij verklaarde aan het einde van de toespraak het gemeentebestuur van Madurodam geïnstalleerd.

Een 12 jarig lid stond daarop op en vroeg: „Wilt u ons helpen bij het kiezen van het college van B. en W.?" De burgemeester verklaarde zich gaarne bereid en diende een voordracht in. Prinses Beatrix is burgemeester doch was niet aanwezig. Loco-burgemeester werd de 15-jarige Ch. R. van Beuge; wethouders zijn Johanna Koen, Leonhart Dalhuizen. Johannes Tuinenberg en Cornelis Mooyman. Secretaresse is Johanna Scholten.

Burgemeester Schokking, die zich terzijde had opgesteld, reikte aan alle leden het insigne hunner waardigheid uit, bestaande uit het wapen van Madurodam aan een lint in de blauw-witte stadskleuren.

Burgemeester en wethouders namen hierop plaats aan de voorzitterstafel en de loco-burgmeester opende de vergadering. Hij dankte het stadsbestuur van Den Haag voor de medewerking in alles Madurodam betreffende en de heer Schokking voor de installatie.

De indruk van een ANP-correspondent was geheel niet die van een kinderspelletje, maar eerder in de trant van de manier van een moderne jeugdopvoeding, zoals het studenten-parlement en zo voelden de jonge mensen het kennelijk ook aan. Alles ging, mede dank zij de uitstekende regie, vlot en stemmig in het werk.

De ANP-correspondent had nog gelegenheid enige woorden te wisselen met de familie Maduro. Na de opening van Madurodam blijven de heer en mevrouw Maduro tot half Juli in Nederland en keren daarna terug naar Curacao, waarna zij een bezoek gaan brengen aan hun dochter in Chili. Beide hadden van de bijeenkomst genoten.

De bijeenkomst werd opgenomen door de wereldomroep.

Dat alles gebeurde terwijl in Den Haag het Internationaal Hof van Justitie de pleidooien aanhoorde betreffende de Perzische oliekwestie. Het Hof heeft met het grootste geduld van de wereld woord en wederwoord vernomen en bepaalde de uitspraak op een nader te bepalen datum. Waarna Premier Mossadeq weer terug ging naar zijn vaderland om te peinzen over mogelijkheden voor het geval de Britse eis inzake Abadan wordt toegewezen...

Hittegolf in de V. S.

NEW YORK, 27 Juni. — De Verenigde Staten worden al drie dagen geteisterd door een recordhittegolf, waardoor tot dusver 82 mensen zijn overleden. Duizenden gevallen van uitputting en flauwte hebben zich voorgedaan.

NIEUWE VOORZITTER

Tijdens de laatste algemene ledenvergadering van de Vereniging van Bovenwinders op Aruba werd de heer G. J. Schouten tot voorzitter gekozen.

Regering nam nog geen beslissing inzake hotel-concessie

Zij wil zekerheid omtrent afkomst kapitaal

De Curacaose persvertegenwoordigers hadden voor de periodieke conferentie met leden van de Regeringsraad weer een groot aantal vrag eningediend, o.m. met betrekking to de positie van de ambtenaren (i.v.m. de overdracht der diensten), de kwestie van het bankwezen en burgerlijke verdediging. Mr dr Da Costa Gomez deelde mede, dat weldra over deze punten uitvoerige gegevens kunnen worden verstrekt.

Hotelplannen

Betreffende de vele hotelplannen deelde de heer Da Costa Gomez mede, dat de Regeringsraad oen commissie in het leven heeft groepen welke de opdracht heeft adviezen uit te brengen voor hetgeval een exploitatievergunning wordt verstrekt en in hoeverre aan de verschillende wensen nopens fiscale verordeningen en andere wettelijke bepalingen tegemoet kan worden getreden. Bedoelde commissie heeft reeds advies uitgebracht en de Regeringsraad wach met het nemen van een beslissing totdat men zekerheid heeft omtrent de financiële positie van de aanvragers.

Nadrukkelijk zeide de voorzitter, dat de Regeringsraad nog geen beslissing heeft genomen; er zijn nog meer aanvragen binnengekomen en zodra men de materie ten volle kan bekijken, zal worden beslist wat er gdaan mag worden. Ten aanzien van het vogrgeschotelde kapitaal uit de V.S. zeide de voorzitter, dat hij niet kon ingaan op de herkomst daarvan, maar hij wilde wel zeggen, dat de Regering geen kapitaal toelaat dat niet op wettelijke wijze is verkregen.

Mr dr Da Costa Gomez was officieel niets bekend van Venezolaanse plannen.

NIEUWE EDITIE „ARUBA JUNIORS"

Van het steeds beter wordende maandblad van de voetbalvereniging „Aruba Jrs." is gisteren een nieuwe editie van de pers gekomen. Dit nummer staat voor een belangrijk deel in het teken van de Olympische Spelen en van het contact dat werd gelegd met de Nederlandse voetbalvereniging „Willem II" (kampioen). Voorts staan er bestuursmededelingen in vermeld en werd een brief afgedrukt van de heer Karel J. J. Lotsy, waarop we nog nader terugkomen. Op de voorpagina van dit Juli-nummer prijkt een foto van de Arubaanse voetballers, die thans in Nederland verblijven.

BASEBALLTEAM OP SAVONETA?

Reeds enige tijd zijn de baseballliefhebbers van Savoneta reeds aan het trainen; dit gebeurt zonder enig verband en nu zijn er in de voetbalvereniging „La Fama" stemmen opgegaan om een baseballteam te vormen. De voorzitter, de heer J. M. Bislick, deelde ons mede, dat een en ander op de ledenvergadering van 12 Juni zal worden besproken.

MARINE-DANSAVOND

In het Marinierskamp op Savoneta zal volgende week Zaterdag een dansavond worden gehouden met muziek van de eigen band. Over de saxofonist van dit dansorkest hebben we ons eens minder vleiend uitgelaten; nu we weten, dat zijn instrument met achttien touwtjes en draadjes bespeelbaar wordt gehouden (ter attentie van het comité „Contact Burgerij Militairen"......) **trekken we onze conclusie haastig weer in.**

V.S. en West-Europa hebben te kampen met grondstoffenvraagstuk

In 1975 reeds zal toestand precair zijn

WASHINGTON, Juni — De presidentiële commissie voor de grondstoffen heeft een rapport gepubliceerd omtrent de vooruitzichten voor de jaren 1950 tot 1975, waaraan het volgende wordt ontleend:

Er bestaat een grondstoffenvraegstuk, dat buitengewoon ernstig is en dat de Verenigde Staten en de industriële landen van West-Europa treft. Zolang dit vraagstuk niet werkelijk tot oplossing is gebracht, worden de economische ontwikkeling en de veiligheid op lange termijn van de Verenigde Staten en andere landen ernstig in gevaar gebracht. De bedreiging, die het grondstoffenvraagstuk inhoudt, is er niet een van absolute schaarste. Zij bestaat in de stijging der prijzen, welke verhoging de levensstandaard kan ondermijnen, de dynamische aard van het Amerikaanse kapitaal in gevaar kan brengen en de economische bases van de nationale veiligheid kan verzwakken.

Veel meer vraag

Het rapport schat, dat de vraag naar mineralen in het algemeen, d.w.z. naar metalen, brandstoffen en niet -metaalachtige mineralen, met 90% zal gaan toenemen en zich dus bijna zal verdubbelen. De vraag naar agrarische producten zal met ongeveer 40% toenemen. Bovendien zal de vraag naar energie in alle vormen zich verdubbelen en de vraag naar water voor de industrie zal met 170% toenemen. Een aantal agrariche producten als katoen, wol, vetten en oliën zijn belangrijke grondstoffen voor de industrie. De vraag naar deze agrarische niet voor de voedselvoorziening dienende producten kan tot 1975 met 25% toenemen. Een nog belangrijker toeneming is te verwachten voor de voedselproducten, welke ongeveer driekwart uitmaken van de totale agrarische productie.

Dubbele energie vereist

De theoretische moeilijkheden tit vergroting van de agrarische productie zijn vrijwel onbegrensd. Uit een op verzoek van de commissie ingesteld onderzoek is gebleken, dat de tegenwoordige productie per acre(0,4 ha) in 1975 met 200% vergroot kan worden, wanneer elke boer messtoffen gebruikt in een mate, die de economische grenzen toelaten en tenminste de helft van de methoden toepassen, die bekend zijn voor het bereiken van beter rendement; men mag een toeneming van 75% verwachten alleen door overvloediger gebruik van meststoffen.

Om te poldoen aan de eisen, welke het bruto nationale inkomen stelt, waarvan men verwacht, dat het zich zal verdubbelen, zal de energie-productie zich eveneens moeten verdubbelen. Op die basis is het waarschijnlijk te achten, dat de levering van electrische stroom moet toenemen met ongeveer 260%, d.w.z. stijgen van 389 milliard kwu in 1950 tot 1.400 milliard kwu in 1975.

Drie mogelijkheden

Alle hierboven opgesomde feiten zijn verschijnselen van eenzelfde toestand: de Verenigde Staten beginnen hun werkelijke verbruiksbasis van de nationale hulpbronnen te overschrijden. Uit een algemeen oogpunt bezien, zijn er voor de Verenigde Staten drie mogelijkheden om de vraagstukken op te lossen, die worden gesteld door het grote verbruik. Deze zijn a) het [illegible] ontdekken van nieuwe grondstoffen, waaraan de Verenigde Staten behoefte kunnen hebben, en zo niet, het vergroten van het beschikbare gedeelte van de totale basishulpbronnen; b) het wijzigen van de plannen en het exploiteren van overvloedige hulpbronnen liever dan van die hulpbronnen, waarover de Verenigde Staten slechts in kleine hoeveelheden kunnen beschikken; c) de Verenigde Staten kunnen ook grotere hoeveelheden grondstoffen uit andere landen van de vrije wereld gaan invoeren onder omstandigheden, die zowel voor de verkoper als voor de koper voordelig zijn.

Grotere credieten

De Verenigde Staten zouden credieten, bestemd voor technische steun op het gebied van geologische waarnemingen, voorlopige prospectie en technische raden voor mijnen in landen, welke over hulpbronnen bescihkken, misschien tot 4 millioen dollar per jaar moeten vergroten om zeker te zijn van voor deze regeringen gunstige omstandigheden voor de ontwikkeling van de nieuwe aldus ontdekte minerale hulpbronnen. Wanneer de tegenwoordige buitengewone organen als het bureau voor de aankoop vas grondstoffen voor de defensie niet meer zullen bestaan, za een permanent orgaan de bevoegdheid moeten krijgen contracten te sluiten voor aankopen op lange termijn, waarin gegarandeerde prijzen zijn opgenomen, met landen, die over hulpbronnen beschikken en leningen te plaatsen voor de productie van buitenlandse grondstoffen op die plaatsen, waar de bijzondere belangen van de veiligheid rechtvaardigen, dat risico's worden genomen naast die, welke de Export en Import Bank op zich neemt.

WEINIG WIJZIGINGEN IN EERSTE KAMER

's-GRAVENHAGE, 26 Juni. — Bij de verkiezing van de eerste kamer vandaag door de Provinciale Staten heeft de Katholieke Volkspartij één zetel gewonnen ten koste van de communisten. De KVP bezet in de nieuwe Eerste Kamer 17 zetels tegen vroeger 16, de communisten thans 2 tegen eerst drie. De overige partijen behielden hetzelfde aantal zetels in de nieuwe Eerste Kamer, namelijk: P.v.d.A. 14, Anti-Rev. 7, Christ. Hist. 6, V VD 4.

„VOORZICHTIG OPTIMISME" IN DJAKARTA

DJAKARTA, 26 Juni — In politieke kringen in Djakarta was men vandaag „voorzichtig optimistisch" over de uitslag van de verkiezingen in Nederland wat betreft de betrekkingen met Indonesië van de nieuwe Nederlandse regering. Men is in deze kringen nog erg voorzichtig om uit het onverwachte verloop van de stemming conclusies te trekken. Nochthans verwacht men, dat de nieuwe regering een coalitie kabinet zal zijn op bredere basis dan de vroegere kabinetten. Men is niet pessimistisch over de houding die de nieuwe regering naar verwachting tegenover Indonesie zal innemen.

VOOR ONZE STRIJDKRACHTEN TER ZEE

's-GRAVENHAGE, 26 Juni. — De stichting „Fomiba", welke zich o.a. ten doel stelt de welzijnsverzorging van Nederlandse militairen overzee, heeft aan het hoofd van het centraal bureau „Ontwikkeling, Sport en Ontspanning" van de Koninklijke Marine een geluidsopname-apparaat overgedragen ten behoeve van de militairen in Nieuw Guinea. Bij de aanbieding deelde het hoofd van het centraal bureau, de luitenant-kolonel der mariniers W. J. van Rhijn, mede, dat het in de bedoeling ligt om binnen afzienbare tijd amusements- en goede programma's te zenden aan de militairen van de zeemacht in de Nederlandse Antillen en op Nieuw Guinea.

VOORLOPIG WERK HERVAT

TOKIO, 26 Juni — Twaalfduizend Japanse arbeiders, die werken voor de troepen van het Britse gemenebest in Japan, hebben vandaag het werk hervat, nadat de vakbondleiding te elfder ure van haar besluit was teruggekomen om een staking voor 24 uren uit te roepen. De vakbond verklaarde van de Britten de toezegging te hebben gekregen, dat deze de looneisen der arbeiders onmiddellijk in studie zullen nemen. De Britten hebben tot 29 Juni de tijd een bevredigend antwoord te geven. Blijft dit antwoord achterwege, dan zullen de arbeiders te middernacht in staking gaan.

AS VAN BRAILLE NAAR PANTHEON GEBRACHT

PARIJS, 26 Juni — De as van Louis Braille, de uitvinder van het naar hem genoemde schrift voor blinden, is Zondag overgebracht naar het Pantheon te Parijs. President Auriol woonde de plechtigheid bij.

Verjaring

De Administrateur van Financiën vestigt er de aandacht op, dat alle vorderingen op de Nederlandse Antillen, alsmede de Eilandgebieden, betrekking hebbende op leveringen e.d. gedurende 1951 en de eerste 3 maanden van 1952 (deze laatste slechts voor wat betreft vorderingen die op de dienst 1951 betrekking hebben)

VOOR 30 JUNI a.s.

schriftelijk bij de betrokken Gouvernements instantie moeten worden ingediend, aangezien deze vorderingen bij indiening na genoemde datum verjaard zullen zijn.

feuilleton

68

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Onzen zeer dierbaren zoon" Lodewijk XVI, zich niet te laten vangen door „listige en bedriegelijke argumenten." „Keurt gij die wetten goed", betoogde Pius VI, „dan levert gij het hele land aan de dwaling over, en veroorzaakt gij in uw koninkrijk scheuring en misschien een wreden burgeroorlog." Lodewijk was het met de Heilige Vader eens. „Ik beschouw mijn titel van oudste zoon der Kerk als een der schoonste, die ik draag… en mijn gevoelens over deze kwesties verzwakken niet, ondanks alle moeilijkheden, die mij omringen." Maar ondanks d waarschuwingen des pausen en ondanks zijn eigen geweten, had Lodewijk de „civiele constitutie der geestelijkheid" goedgekurd, om wille van de lieve vrede. Hij hoopte toen, dat die revolutionnair kerkelijke wetgeving geen inbreuk zou maken op het wezen van de leer en de tucht.

Die hoop bleek ijdel: de civiele constitutie der geestelijkheid had grote ergernis gewkt en tot een soort burgeroorlog onder de geestelijkheid geleid. Nu, de 27ste November, maakte de Assemblée het nog bonter: zij besloot, dat de niet-beëdigde priesters — zij namelijk, die de eed op de Constitutie niet wilden afleggen — uit hun ambt ontzet zouden worden.

Des konings vrienden drongen er op aan, dat hij een zo schandelijke wet niet zou goedkeuren. Elisabeth, Lodewijk's vrome zuster, smeekte hem met tranen in de ogen, geen wet te ondertekenen, waardoor duizenden onschuldige pristers van hun levensonderhoud beroofd zouden worden, alleen omdat zij niet tegen hun geweten in konden handelen. Marie Antoinette spoorde haar echtgenoot aan, zich schrap te zetten tegenover de Nationale Vergadering. De geestelijkheid vermaande de koning, zich te gedragen als een waar Christen en „oudste zoon der Kerk". Er legde iemand, waarschijnlijk een priester, een scherpe aanklacht in Lodewijk's gebedenboek:

„U bent een slaaf, sire, dat kunt u zichzelf niet ontveinzen. En als ug nog leeft dankt u dit geluk, als het zo genoemd mag worden, uitsluitend aan de minachting, die gij hun inboezemt, die uw macht vernietigd hebben… Het is uw zwakheid die u gered heeft.

U hebt zonder verzet alle slagen bekrachtigd, die tegen uw koninklijke waardigheid gericht waren… Stukje voor stukje hebt u aan uw meesters uw God, uw kroon, uw adel, uw parlementen, uw ministers, uw verdedigers opgeofferd…"

Die beschuldiging bleef Lodewijk als een doorn in het vlees steken; hij werd er somber en stil van. Een maand lang weigerde hij, het decreet te ondertekenen. Maar de Assemblée bleef aandringen. Vermoeid zette Lodewijk zijn naam.

Een jaar lang had Lodewijk koppig geweigerd, te vluchten. Zijn vrienden hadden al menig plan ontworpen, menige poging voorbereid. Zo had eens een zekere graaf d'Inisdal met een paar vrienden alles gereed gemaakt voor het onmiddellijk vertrek des konings. Hij kwam aan de Tuilerieën om de koning en de koningin mede te delen, dat alles in orde was: de dienstdoende commandant der Nationale Garde was omgekocht, de weg lag open, op welgekozen punten stonden verse paarden gereed. De koning zat te whisten, met de koningin, Provence en madame Elisabeth. Hij wou niet eens opstaan, om de graaf te ontvangen. Kortaf gaf hij opdracht: „Zeg maar aan monsieur d'Inisdal, dat ik me niet wens te laten ontvoeren!"

De graaf ging heen, diep gekrenkt, maar Marie Antoinette bleef de halve nacht pakken, in de hoop, dat de koning nog van gedachten veranderen zou. „We moeten gauw maken dat we wegkomen", merkte zij heel verstandig op. „Wie weet, hoever de drijvers gaan zullen. 't Gevaar wordt met de dag groter."

Lodewijk bleef koppig. Hij wou de Fransen niet boos maken. En in géén geval ging hij zonder de koningin. En werd er een gezamenlijke vlucht beraamd, dan weigeerde Lodewijk weer, madame Elisabeth en de kinderen achter te laten.

In Januari 1791 echter viel er een verandering in hem waar te nemen. Zijn gezicht klaard op, hij liep vrolijk te fluiten. Een van zijn duintjes was: Je suis démocrate, moi, je suis démocrate. De koninklijke „democraat" was over zijn aarzeling heen: hij had besloten, de al te ijverige attenties van zijn plebejische mede-democraten te ontlopen. Hij beloofde zijn vrouw, zich niet meer te zullen verzetten tegen toebereidselen, om te vluchten uit de revolutionnaire hoofdstad.

WEL INGEZONDEN

Rake antwoorden op dwaze critieken

(Buiten onverantwoordelijkheid van de Redactie)

De redacteur van het enige Arubaanse Dagblad (waar ik al een hele stapel van ontving) heeft 't bestaan om alle kritiek die op mijn inzending „Over Risico gesproken" naar mij toe te sturen, om ze te beantwoorden. Of ik nou al zei dat ze d'r bij hadden gezet „met verantwoordelijkheid van de Redactie", dus zelf moesten antwoorden, dat hielp geen cent. Ik moest en zou het zelf doen. Het beroerde is echter, dat ik helemaal niet van kritiek houd (er zijn er méér van dat soort). Nou goed dan, ik zal het zelf wel opknappen.

Een hoop kritiek ontving ik; 't was werkelijk niet mooi meer. Eéntje vertelde me, dat ik een bepaald geval op het oog had. Ik zou gedoeld hebben op de Redacteur van „de Amigoe" contra de R.R. of andersom. Waarom doet u, meneer de kritiekaster, zo geheimzinnig? Waarom schrijft u niet eerlijk Regerings Raad? Is er iets oneervols aan de naam, dat u het verschuilt achter R.R.? Ik weet toevallig wat ermee bedoeld wordt. - Ik zag een bordje met R.R. op 'n Arubaanse auto en ben 't toen gaan uitvissen. Meneer de kritikaster, waar heb ik gezinspeeld op de „R. R."? Nergens! Verder vertelde u, dat die „R.R."-heren gelijk hadden. Waar heb ik gezegd, dat ze géén gelijk hadden? Nergens! Enfin, er zijn altijd mensen, die eeuwig en overal kritiek op hebben. Natuurlijk had de „R.R." volkomen gelijk. De Persvrijheid wordt er niet mee aangetast. Je hoeft toch zeker niet iedereen op je kantoor te ontvangen en inlichtingen te geven? Dat zou me wat moois worden. Als je de baas bent en nog niet eens baas op je eigen bureau zou zijn! Trouwens, het bewijs van het recht is wéér in Holland bewezen. Daar heeft de „Eerste burger van de stad Leeuwarden", oftewel de burgemeester, aan twee journalisten de toegang geweigerd tot het politiebureau. Waar het nieuws aan de pers verteld pleegt te worden. Oh zo, da's optreden.

Verschrikkelijk verontwaardigd ben ik op Piet Bakker (ik noem het beestje bij de naam) van Elseviers Weekblad. Die vent kan ik niet anders betitelen dan met „Saboteur". Die vent durft het aan om deze „zelfverdediging" te vergelijken met manieren van zijn vriend Göbbels. Op de koop toe geeft hij de journalisten nog de raad hoe ze AUTORITEITEN (ik zeg „Autoriteiten") moeten dwarszitten. Da's me te gortig. Voelt die redacteur van Elsevier niet dat z'n krant daarmee de naam van „progressief" op zich laadt en de naam van „conservatief" verliest? Wie lacht daar? Nee meneer, u moet dit niet zo maar als een grap opvatten? Waarvoor zijn de autoriteiten? Om chaos te voorkomen! Waar zijn wij voor? Om de autoriteiten in het zadel te helpen. Daarmee basta!

Dan is er nog 'n kritikaster die me vertelt dat mijn vader z.g. nooit kan hebben geweten dat ik zo'n slechte stijl had en de Nederlandse taal zo mishandel, anders had hij me nooit in de journalistiek willen hebben.

Nee hè, meneer de tweede kritikaster, 'n hopie vreemde woorden, da's de journalistieke mode van tegeswoordig. Maar normaal geschrijf zonder vreemde woorden en „zo uit 't hart gegrepen" (ik zeg gegrepen), da's geen journalistiek.

Meneeeeer, ik schrijf niet voor u, nee meneer, ik schrijf voor mezelf omdat ik er lol in heb. Als 't u niet aanstaat, **lees 't dan niet!** Als de **autoriteiten** dat ook doen, hebben de journalisten rust. Ik ben voor de vrijheid van Pers en blijf

uw

MAGAZIJNBEDIENDE
(met hoofdletters)

P.S. Ik ben doodnieuwsgierig of „de Amigoe" de raad van Piet Bakker gaat opvolgen. Als ze het doen, neem ik 'n abonnement. De rest van de kritiek geef ik geen antwoord, want ik houd er óók niet van.

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.45 „Klavertje vier"; 21.45 buitenlands weekoverzicht; 21.55 „Hit Parade"; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 „Hit-Parade"; 19.30 dansmuziek; 19.40 Radio Olympus; 20.20 conjunto Calamazzo; 21.00 nieuws voor Car. gebied; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Ivor Novello; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 bont programma; 19.58 voor de vrouw; 20.05 West indische rubriek; 20.35 Maria Zamora y sus Muchachos; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
9.00 R.K. kerkdienst; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 gramofoonplaten; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 André Kostelanetz; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Katholieke jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 „Ik hoor, ik hoor wat jij niet hoort"; 20.00 Car. overzicht; 20.15 felicitatieprogramma; 20.40 „De stem van Amerika"; 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.30 Trinity Choir; 18.00 Oscar Levant; 18.30 Missisipi Suite; 19.20 nieuws en sportoverzicht; 19.20 cabaret; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
19.00 opening en gelukwens Z.K.H. Prins Bernhard; 19.04 nieuws; 19.14 lichte muziek; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 humanistisch leven; 19.48 Zuidamerikaanse muziek; 20.08 „De Prins aan het woord"; 20.23 bont programma; 20.54 sport; 2128 sluiting.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KERKDIENSTEN

Zondag 29 Juni

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

POSTZEGELS TEN BATE VAN DE ZEEMANSHUIZEN

De Postdirecteur deelt ons mede, dat met ingang van 16 Juli 1952 een serie bijzondere zegels zal worden uitgegeven met toeslag, waarvan de opbrengst ten goede komt aan de op de Nederlandse Antillen gevestigde zeemanshuizen.

De serie bestaat uit vijf waarden elk met een verschillende motief betrekking hebbend op de zeevaart. De waarden zijn van:

1½ cent met een toeslag van 1 cent;
6 cent met een toeslag van 4 cent;
12½ cent met een toeslag van 7 cent;
15 cent met een tieslag van 10 cent;
25 cent met een toeslag van 15 cent;

De prijs per serie bedraagt 97 cent. Zij zullen aan de Postkantoren verkrijgbaar gesteld worden tot 15 November 1952 en zijn voor frankering geldig tot 31 December 1953.

CURAÇAO

HANDLEIDING GEOLOGISCHE VERZAMELING

Verschenen is een beknopte handleiding bij de geologische verzameling van „Het Curacaos Museum" samengesteld door dr J. H. Westerman, een voortreffelijke uitgave van het Curacaos Museum. Het boekje bevat een populair overzicht van de geologische structuur en geschiedenis van de Nederlandse Antillen. Niet minder dan 160 diverse gesteenten zijn hierin ondergebracht en verzameld door geologen zoals dr Westerman, dr Wagenaar Hummelinck, dr Schaub e.a. De handstukken zijn in de geologisch afdeling van het museum tentoongesteld en geven een representatief beeld van wat de Antillen aan gesteenten rijk zijn. In ieder geval zijn de diverse soorten grondig gedetermineerd, in gevallen van twijfel werd een beroep gedaan op de Universiteiten te A'dam en te Utrecht.

In dit boekwerkje is zeker een van de meeste uitgebreide verzamelingen opgenomen hoewel zeker nog niet gesproken kan worden van volledigheid. Het boekje is in een mooi typografisch gewaad gestoken, tal van tekening en fito's verluchten het geheel.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Prinses Wilhelmina a drigi su mes na mundo

„Crisis spiritual mester worde soluciona cu medionan spiritual"

DEN HAAG, Juni 27 — Su Alteza Princesa Wilhelmina a dirigi un mensaje na mundo awe pa medio di Wereldomroep cual a worde transmiti den varios idioma na Oriente Lejano, Europa, Africa, America del Norte y del Sur. El mes a lesa e mensaje na Holandes y na Ingles. Den otro idiomanan e mensaje a worde lesa door di contribudornan di Wereldomroep.

Den su mensaje Princesa Wilhelmina ta bisa entre otro cu el ta considera necesario cu den e tempo di tribulacion y chaos aki cada uno mester ta convenci di e hecho cu tur esaki ta debi na un crisis spiritual, cu mundo ta den actualmente y cu e solucion ta posible solamente segun camina spiritual y cu medionan spiritual.

E solucion pa un mehor futuro pa humanidad por worde obteni solamente door di bida y trata segun Cristo a sinaja nos. Den su mensaje e princesa ta haci un apelacion ariba tur su subordinatonan, indiferente si nan ta pertenece na un gremio of no. Europa actualmente ta na bispo di un periodo nobo den su historia, e proceso di crecemento cerca otro.

Dirigiendo su mes principalmente na juventud, princesa Wilhelmina ta bisa: „Nos no ta desea un Europa cu lo mester padece pa motibo cu nos a lubida di pone su fundamento."

Su Alteza Real a haci un apelacion ariba iglesianan den henter mundo pa expresa nan amor pa y unidad den Cristo y duna nan contribucion na regeneracion di Europa door di ponemento di su fundacion spiritual ariba un baranca.

Cu un „ainda no ta laat pa cuminza", Su Alteza Real princesa Wilhelmina a conclui su mensaje na mundo.

Gobierno no a tuma decision ainda den asunto di concesion pa hotel

Promer nan kier tin seguranza tocante origen di e capital

Representanteann di prensa na Curacao a bolbe sumeti un cantidad grandi di pregunta na ocasion di e conferencia di prensa periodical cu Regeringsraad. Entre otro tabatin preguntanan tocante posicion di oficialnan di gobierno (en coneccion di transferimento di servicionan), cuestion di asunto banquero y defensa civil. Mr. Dr. Da Costa Gomez a declara cu pronto nan lo por duna informacion mas detaya tocante e puntonan aki.

Plannan di Hotel

Tocante e cantidad di plannan di hotel Sr. Da Costa Gomez a declara, cu Regeringsraad a instala un comision cual tin e encargo pa duna advies den caso cu un permit pa explotacion ta worde duna y en caunto e diferente deseoann tocante ordinanzanan fiscal y otronan stipulacionnan legal por worde encotra. E comisio aki a sumeti su advies caba y Regeringsraad ta tene tumamento di un decision pendiente e ora nan tin seguridad ocane posicion financiero di e aplicantenan.

Particularmente presidente di Regeringsraad a accentua, cu Regeringsraad no a tuma un decision ainda; ainda mas aplicacionnan a worde recibi y tan pronto cu nan por contempl e asunto den tur respecto, lo worde decidi kiko por worde haci. En vista di e capital „imaginario" for di Estados Unidos e presidente a bisa, cu el no por bai mucho leuw ariba origen di esaki, pero cu el kier a bisa su cu Gobierno no por permiti entrada di capital cu no a worde obteni door di medionan legal.

Oficialmente Dr. Da Costa Gomez no tabata na haltura di plannan Venezolano.

GRATITUD SINCERE

Pa medio di esaki e comite di „Kapel Alta Vista" ta expresa su sincero gratitud na tur esnan cu a duna ayudo y apoyo pa y durante inauguracion di e capilla.

FERIA PA SOEURNAN DI BETHANIA

Na beneficio di trabao di Soeurnan di Bethania asociacion di damas „Unitas" lo organiza un feria grandioso ariba dia 8, 9 y 10 di Augustus ariba patio di La Salle-school den Boerhaavestraat. Esnan cu ta desea di contribui algo pa e feria aki (indudablemente lo tin mester di hopi cos!), ta worde suplica pa contacta awor caba soeurnan na Noord of Sra. Henriquez, Kloosterweg 14.

KIKO A SOCEDE CU „TRINIDAD"?

Diarazon merdia pa dos 'or y mei un balandro cu worde gecharter door di Havenwerken a sali pa Curacao pa busca madera. E schoener, Trinidad, (140 toneladа) no a yega su distino y ningun hende a tende nada mas di dje. Te na ora cu e edicion aki a bai prensa ningun noticia a worde recibi for d dje tampoco.

CANDELA DEN SUNHINE STORE

Anteayera nochi pa mas of menos seite 'or un candela formadidable a socede den Sunshine Store den B. van der Veeen Zeppenfeldtstraat No. 14 na San Nicolas. E negocio aki ta bao direccion di Srs. E. Waizberg y Samuel Rainhere; e edeficio ta propiedad di Sr. Ch. Pick. Bombero di poliz a yega na e enscena di candela algun rato despuees y bao comando di Hoofdagent Attema nan tabata haci tur nan posible pa limita e danjo mas tanto posible, pero asina mes nan no por a preveni cu casi henter surtido di e tienda y tambe di e deposito a kima; loke a resta a hanja asina tanto danjo di awa cu poco lo sirbi p bende mas. E edificionan un banda no a worde afecta door di e candela.

Recherche ta haciendo un investigacion pa causa di e incendio; e danjo ta cubri door di aseguro.

PRESIDENTE NOBO

Durante ultimo reunion general di miembronan di Asociacion di Islanan Barlovento na Aruba, Sr. G. J. Schouten a worde eligi como presidente di e organizacion.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 30 JUNI 1952 — No. 1377

Heilzaam

* * De bewoonsters en bewoners * van ons Huis van Bewaring * * vervelen zich stierlijk; met hun ledigheid vleien zij zich maar al te dikwijls neer op het kussen, dat eens rust moet hebben geboden aan het hoofd van de duivel. Het opsluiten van gevangenen in een zeer beperkte ruimte met niets om zich heen dan boze gedachten en dwaze visioenen behoort tot een andere tijd dan de onze. Er is werk genoeg te vinden voor de gedetineerden en we vragen ons af waarom men ze niet enig nut laat bewijzen aan de gemeenschap, die ze eerst in welke vorm en in welke omstandigheden dan ook nadeel hebben berokkend.

Bij buiten-werkzaamheden zijn wel eens een paar gevangenen er vandoor gegaan; afgezien van het feit, dat ze meestal reeds na zeer korte tijd weer worden opgespoord, behoeft een enkele ontvluchting toch geen reden te zijn om al die kerels de tijd maar met nietsdoen te laten doden. Bovendien: waarom kunnen niet wat meer bewakers worden aangesteld als er gelden binnenkomen voor verrichte werkzaamheden? Of: als men ze met alle geweld binnen de muren van het Huis wil houden, dan kan men ze daar toch ook aan het werk zetten?

De gedetineerde vrouwen zijn, als we goed zijn ingelicht (we moeten het hebben van horen-zeggen, want het is een journalist nog steeds niet toegestaan een kijkje te nemen in het Huis van Bewaring...), er wel het akeligst aan toe. Waarom worden zij niet bezig gehouden met het mooie werk dat „De Weefstoel" op ons eiland propageert? Dit instituut heeft al enige leerlingen, die anderen les kunnen geven — waarom niet aan de vrouwelijke gedetineerden? De vervaardigde producten kunnen gemakkelijk worden verkocht en voor de ontvangen gelden kan men nieuwe materialen kopen.

Productieve arbeid voor gevangenen is zeer heilzaam; de gemeenschap is ermede gediend als de gedetineerde zijn strafverblijf geestelijk en lichamelijk „fit" verlaat. De kans op recidive wordt daardoor ook geringer.

TERUG VAN VERLOF

Zaterdag zijn van hun Nederlands verlof op Aruba teruggekeerd de Frères Norbertus Raphael en Edgar, die door zeer vele belangstellenden op Dakota werden begroet.

LEIDER P.P.A. WEER OP ARUBA

Met het toestel uit Miami arriveerde gistermiddag op Dakota de heer J. E. Irausquin, leider van de P.P.A., die was vergezeld van zijn echtgenote. In hetzelfde toestel bevonden zich ook de heer en mevrouw Jonckheer (D.P.), die onmiddellijk naar Curacao zijn doorgevlogen.

Voor de aankomst van de heer Irausquin bestond zeer veel belangstelling; een ontvangstcommissie (voornamelijk bestaande uit leden van de P.P.A.-fractie in de Eilandsraad) was ter begroeting aanwezig en ten huize van de heer Irausquin werd het woord gevoerd door de heer Fichi Croes.

De heer Irausquin, die er fris uitzag na zijn verblijf in koudere streken, zeide een en ander over de R.T.C. te zullen vertellen op de P.P.A.-vergadering, die Zondag aanstaande zal worden gehouden op Sint Nicolaas.

Acheson werpt Russen handschoen toe

Zij moeten het vrije Berlijn met rust laten

BERLIJN, 29 Juni — Minister Acheson heeft op een persconferentie verklaard, dat, indien de Oostduitse volkspolitie zonder hulp van buitenlandse mogendheden zou trachten Berlijn te bezetten of te blokkeren, zijn eerste stap zou zijn zeer zorgvuldig te luisteren naar het advies van militairen. Hy antwoordde, dat zijn verklaring niet betekent, dat er geen tegenmaatregelen beraamd zijn voor het geval Berlijn zou worden aangevallen. Wat hij zou doen na het advies van de militairen, hing af van de aard van dit advies.

Hij sprak de berichten in de New Yorkse dagbladen tegen, dat hij Zaterdagavond met generaal Thomas Handy, de opperbevelhebber van de landstrijdkrachten in Europa, een onderhoud heeft gehad over het zenden van troepen ter bescherming van de Westduitse grens met Oost-Duitsland.

Acheson had Zondagochtend een lang onderhoud met prof. Hallstein, de Westduitse staatssecretaris van buitenlandse zaken. De minister verklaarde, dat de houding van de westelijke mogendheden ten opzichte van Duitsland besproken werd. Hij sprak ook met de burgemeester van West-Berlijn Reuter en andere Westberlijnse functionarissen.

Acheson verklaarde nog, dat de hereniging van Duitsland, voor zover het de Westelijke mogendheden betrof, tot stand had kunnen komen voor zijn jongste bezoek aan Berlijn in November 1949.

De Westelijke mogendheden te Londen hebben volledige overeenstemming bereikt over het Westelijke antwoord op de jongste Sowjet nota over Duitsland. Acheson zei, dat in de jongste Westelijke nota van 13 Mei, de mening van de drie westelijke mogendheden over vrije verkiezingen voor heel Duitsland en de vorm, waarin de verkiezingen zouden moeten geschieden, is weergegeven.

ZO KOMT NEDERLANDSE PLOEG TEGEN ANTILLEN UIT

'S-GRAVENHAGE, 29 Juni — Het voorlopige Nederlandse elftal voor de wedstrijd op 3 Juli in het Olympisch Stadion te Amsterdam tegen de Olympische ploeg van de Nederlandse Antillen, welke om 19.15 uur Nederlandse tijd (13.45 uur Cur. tijd) begint, is als volgt samengesteld.

Doel: Landman van Sparta; achter: Boskamp van Ajax en De Jong van ADO; midden: Van der Hurk van Eindhoven, Hendriks van Vittesse en Van Schijndel van SVV; voor: Louer van NOAD; Clavan van ADO; C. van der Grijp van Emma; Van der Tuyn van Hermes-DVS en Van Melis.

„GEJENGEL VAN PENGEL"

Als de heren uit Suriname niet willen meewerken - dan maar niet

'sGRAVENHAGE, 28 Juni. — Het Katholieke Haagse dagblad „Het Binnenhof" heeft een hoofdartikel gepubliceerd onder de titel „Gejengel van Pengel", waarin o.m. wordt gezegd:

„Hoewel de schrijver door vaagheden in zijn artikelen enkele slagen om de arm houdt, laat hij toch duidelijk blijken reeds nu de totale onafhankelijkheid van Suriname te begeren.

Nu zijn uitlatingen van mensen zoals de heer Pengel voor een zeer groot gedeelte voor binnenlands gebruik bestemd en ze hebben meer de bedoeling om de positie van de zegsman ten opzichte van de oppositiepartijen te versterken, dan direct de zaak, die als goed materiaal daarvoor gebruikt wordt, scherp te stellen. Wat evenwel niet wegneemt, dat argumenten als bovengenoemde heel negatief, onaangenaam en ondermaats aandoen. Het lijkt wel eens wat meer op het gejengel van kinderen, die hun zin niet krijgen, dan op verstandige taal van een politicus.

Des Heren Pengels uitlatingen zijn ook in Antilliaanse kringen met ongenoegen opgenomen en zijn argumenten worden bijvoorbeeld in de Amigoe di Curacao een kritisch jargon, dat voor drie vierden uit insinuaties bestaat, genoemd. Dezelfde uitlatingen zijn het waarschijnlijk ook, welke een verstandig man, als de voorzitter van de delegatie van de Antillen, de heer da Costa Gomez, tot de persoonlijke mening brengen, dat als Suriname niet meewerken wil de besprekingen met Nederland voorlopig maar zonder de heren uit Paramaribo moeten worden voortgezet.

Wij zouden het zeer betreuren als dit laatste gebeuren moest, maar als de normale voorgang van de conferentie in de weg gestaan wordt door stemmingen kweken, gelijk Pengel in Suriname doet, zou er op den duur wel eens geen andere oplossing kunnen overblijven. Misschien worden kortzichtige critici aldaar dan nog wel bijtijds door de realiteit wakker geschud".

Nieuw Lions-Bestuur is geïnstalleerd

Tijdens bijeenkomst in het Hotel Strand

In het Hotel Strand was Zaterdagavond weer een bijzondere bijeenkomst van de Lionsclub Aruba, ditmaal ter gelegenheid van de bestuurswisseling. Vele gasten waren er in het gezellige restaurant bijeen; berichten van verhindering waren binnengekomen van de heer Gezaghebber en van de moeder van het jaar, mevr. Maduro. De avond verliep in een prettige sfeer, hetgeen niet in de laatste plaats was te danken aan het uitstekende diner van de Strand-kok De Haay.

Voorzitter Carlos Juliao vertelde de gasten in zijn openingswoord een en ander over het werk van de Lions en dankte de Arubaanse gemeenschap voor de blijken van medeleven die steeds worden ondervonden. Het devies van de Lions is: geven en dienen. Na deze inleidende toespraak was er een minuut stilte voor de Lions, die in het afgelopen clubjaar zijn heengegaan.

Het jaarverslag van de secretaris Mike Kuiperi gaf een duidelijk beeld van het drukke Lionsjaar, waarin wederom het accent werd gelegd op sociale arbeid. Er werden tal van donaties toegekend en vele nieuwe leden werden geïnstalleerd. In het afgesloten jaar werden er 23 vergaderingen gehouden en gemiddeld waren aanwezig 81 procent van de leden, hetgeen een zeer behoorlijke opkomst betekent.

Met een kort woord overhandigde mevr. Scholl namens de Leewinnen aan de voorzitter een bedrag, dat is overgebleven van de vaderdagpicnic. De heer Juliao dankte voor de enveloppe en hield daarna zijn afscheidstoespraak: „Alle Lions ben ik zeer erkentelijk voor de prachtige medewerking, die ze mij steeds hebben betoond. We zijn het afgelopen jaar dichter bij elkaar gekomen en er is alle reden om tevreden te zijn over de bereikte resultaten. Ik hoop, dat de Lions op dezelfde voorbeeldige wijze zullen doorgaan en dat de nieuwe voorzitter steeds evenveel medewerking zal ondervinden als ik."

Een hartelijke „roar" was het antwoord van de Lions op 't woord van de voorzitter, die de club steeds op sympathieke wijze heeft geleid en haar heeft doen groeien tot een vor Aruba zeer behoorlijke omvang.

De laatste voorzittersdaad van „Sjon Cai" was de installatie van het nieuwe bestuur, dat thans bestaat uit de heren Mike Kuiperi (voorzitter), Hans Muller, Joe d'Aguiar en Tom Pietersz (vice-voorzitters), Bob Lopez Henriquez (secretaris), Bobby Salas (penningmeester), Jan Bonke (tailtwister), John Croes en Wim Scholl (commissarissen voor twee jaren) en Abraham Riba en Leo Berlinski (commissarissen voor een jaar).

De nieuwe voorzitter dankte de „past-president" voor het vele en moeizame werk, dat hij voor de Lions heeft gedaan en biedt hem een zeer fraai „leadership"-certificaat aan. Dank werd later op de avond ook vertolkt door de Lions Walffenzao en Pietersz.

Tot besluit van de geslaagde avond reikte de heer Kuiperi aan de volgende Lions het insigne voor honderd-procent-aanwezigheid uit: Croes, d'Aguiar, Juliao, Lopez Henriquez, Monte Maduro, Morales, Pietersz, Salas, Van der Schoot, Oehlers, Hassell, Cl. Maduro (en ook was er een voor de heer Kuiperi zelf).

Gevoelige nederlaag van Antilliaans elftal in Frankrijk

Franse amateurs wonnen met 6-1

De gisteren in Boulogne sur Mer (Frankrijk) gespeelde voetbalwijdstrijd tussen de ploegen van Frankrijk en de Nederlandse Antillen is geeindigd in een 6—1 overwinning van de Fransen nadat de rust met 3—1 was ingegaan. Gedurende de eerste helft stond Hernandez weder in het doel opgesteld, doch in de tweede helft werd hij vervangen door Hato. Laatstgenoemde evenwel ondervond 20 minuten voor tijd weder last van zijn arm, waarna de geblesseerde keeper Hernandez de plaats onder de lat weder innam.

Grote fouten in de Antilliaanse verdediging en gebrek aan eensgezindheid verklaren in hoofdzaak de grote uitslag. De Franse voorhoede kreeg zeer veel bewegingsvrijheid en keer op keer stonden de Fransen vrij voor doel. De uitblinker uit deze voorhoede was de linksbuiten Le Fèvre, die vier van de zes doelpunten voor zijn rekening nam. Na 10 minuten nam de middenvoor Olivière de bal handig mee en uit vrije positie scoorde hij punt. Nog geen drie minuten later maakte Krips een bijzonder fraai doelpunt door de bal hard in te schieten (1-1). Hierna wordt het een zeer gelijk opgaande strijd met beide aanvallen om beurten in actie. De fouten gemaakt in de Antilliaanse verdediging, waarin Kemp weer uitblonk, leidden voorlopig nog niet tot fatale gevolgen. Frankrijk neemt eerst weer de leiding in de 37ste minuut, als Adoptie de linksbuiten teveel vrijheid geeft en vervolgens keeper Hernandes wordt gepasseerd.

Ongeveer 4 minuten voor de rust krijgen de Franse amateurs een hoekschop te nemen. De bal komt hoog voor het doel en de middenvoor der Fransen ziet kans te scoren. De tweede helft is nog maar pas begonnen, als linksbuiten Le Fèvre wederom een doelpunt maakt en de stand op 4-1 in het voordeel der Fransen brengt. Een kwartier blijft deze stand ongewijzigd en er ontstaan enige niet onaardige kansen voor onze jongens. Er volgen enige schoten van Brokke, Briezen en Heyliger, maar succes blijft uit.

Als de tweede helft ruim 20 minuten oud is, brengt de linksbuiten der Fransen de stand op 5-1, na welk doelpunt Hato zich laat vervangen. Even later moet Adoptie zich van het veld laten dragen na een botsing met een der Fransen. Volgens de gemaakte afspraak komt voor Adoptie geen invaller meer en speelt de Antilliaanse ploeg, die weer met oranje shirt en blauwe broek speelt, met tien man verder. De Fransen geloven het nu wel en doen wat kalmer aan, waardoor de Antilliaanse ploeg nog een paar aanvallen kan opzetten. Uit een goede voorzet van Giribaldi schiet Brokke naast. Het laatste Franse doelpunt werd wederom door de linksbuiten Le Fèzijn linksbinnen. Het harde schot was onhoudbaar voor de vergeefs uitvallende keeper Hernandes (6-1). Kort hierna floot de goed leidende Belgische siheidsrechter voor de laatste maal, waarmede de derde nederlaag van de Antilliaanse ploeg in Europa een feit is geworden.

Waren er in de verdediging niet zoveel fouten gemaakt, dan zou de uitslag aanmerkelijk beter geweest zijn. De Fransen waren sterker dan de onzen en hun overwinning was volkomen verdiend. De wedstrijd werd gespeeld onder goede weersomstandigheden en het was zelfs zeer warm. Het Gemeentelijke Sportpark van Boulogne sur Mer bevindt zich te midden van de heuvels; de stad, die gedurende de laatste oorlog vreselijk geteisterd werd, is fraai gelegen aan de Kanaalkust.

Woensdagavond a.s. speelt het Antilliaanse elftal in Amsterdam tegen het Nederlands Bondselftal, dat gedeeltelijk bestaat uit Nederlands elftal-spelers, aangevuld met alle reserves, die tevens de reis naar Helsinki zulien meemaken. De wedstrijd wordt uitgezonden in het programma van Radio Nederland over de 25 en 31 meter band.

VOETBAL IN NEDERLAND

De beslissingswedstrijd tussen T EC en Sportclub Emma is geëindigd in een 3-1 overwinning (ruststand 1-1) voor de ploeg uit Tiel, welke gemeente thans twee eerste klassers telt.

De volgende tweede klasse clubs die in de competitie 1952—1953 in de eerste klasse zullen uitkomen zijn: Excelsior (Rotterdam), Heracles (Almelo), Stormvogels (IJmuiden) en TEC (Tiel).

Zal Dodgers kampioene blijven?

Plechtige opening van de base-ball wedstrijden

Gistermorgen vond in het Wilhelminastadion de eerste wedstrijd plaats voor het kampioenschap 1952, waaraan in totaal 9 clubs deelnemen. Aan deze wedstrijd ging vooraf een groots defilé van ongeveer 200 baseballspelers. De leiding van het defilé was in handen van de heer Arturo Prins, die zich op uitmuntende wijze van zijn taak kweet.

Nadat de verschillende clubs voor de tribune waren opgesteld. werd het Wilhelmus gespeeld. Daarna volgde de openingsrede van de voorzitter van de ABBA, die ten eerste zijn voldoening uitsprak, dat de twee bonden zich verenigd hadden in de ABBA. Hij hield een vurig betoog voor de baseballsport op Aruba en deed een beroep op allen, die op de een of andere manier verbonden zijn aan deze tak van sport om nog harder hun best te doen ter bevordering van deze sport. Hij dankte de pers voor haar bijdrage en hoopte in de toekomst dezelfde medewerking te ontvangen. Na de rede van dr Oduber werden bloemen aangboden aan de aanvoerders van Amstel en San Lucas. De spelers die aan he defilé hebben deelgenomen begeven zich naar de tribune, terwijl het negental van San Lucas in het veld blijft. Dan begint de wedstrijd en komt Amstel het eerst aan slag. De eerste bal wordt geworpen door mej. Oncha Arends, wel een beet-

(Vervolg op pag. 4)

Evenveel stuks vee in Friesland als het inwoners heeft

Voor het Rode Kruis is flink geofferd

Brief uit Holland

(Van onze correspondent)

MEN denkt wel eens, dat Nederland is een landje „overvloeiend van melk en honing". Ja... en van vis, zou ik daaraan willen toevoegen nu dagelijks de „verse nieuwe" haring wordt aangevoerd. Van melk gesproken, ik denk daar ineens aan onze melkveeprovincie bij uitnemendheid: Friesland. Nog onlangs zei de Commissaris der Koningin daar dat het niet lang meer zal duren of Friesland zal evenveel stuks vee tellen als dat het inwoners heeft. Er loopt reeds 16 pct. van onze totale veestapel rond en deze prachtige koebeesten nemen eventjes 20% van onze totale melkproductie voor hun rekening. Dat ons land ook zeer veel met zeebanket te maken heeft kunnen we deze dagen weer eens duidelijk zien, als we de visserijtentoonstelling in Rotterdam bezoeken. Hier ziet men van allerlei over onze zeevisserij niet alleen, maar ook over de IJsselmeer- en de zoetwatervisserij. Met verschillende modellen wordt de bezoeker getoond hoe de visser met zijn net werkt, hoe een oesterkweker zijn beestjes vangt en hoe de trawlervisser de schollen, schelvissen en tongetjes vangt, hoe onze haringen met het drijfnet worden binnengehaald. En tenslotte is er ook genoeg te zien over de walvisvaart, terwijl 'n hengelliefhebber er alles kan vinden wat hij op zijn gebied in de winkels kan krijgen.

□

Om nog even op Vaderdag terug te komen. - Natuurlijk bevond zich onder onze presentjes ook een mooi boekwerk (Ma weet hier natuurlijk meer van). Met een boek, lezers, zijn we gewoon om te kopen. Onze boekenkast kan niet groot genoeg zijn en af en toe glimlachen we zielsvergenoegd tegen de bandjes die zich kleurig rijen op de planken. Maar zo bont als die „Mr. Dr." in Leiden maken we het niet. Deze man, een juridisch adviseur, had zich onder de naam „Mr. Dr. Van R." voor honderden guldens boeken aangeschaft en niet betaald. Hij deed ze voor een lagere prijs over aan een tweedehands boekhandel en kreeg dus geld in handen. Een andere Leidenaar stal de boeken maar liefst uit de zaken en wel liefst tot een bedrag van eventjes 1000 gulden. Hij had „een zwak voor boeken" heeft hij later tegen de rechter verklaard. Maar als u denkt dat deze „boekenliefhebber" het record geslagen heeft, hebt u het mis. Een Hagenaar verbeterde dit door voor tienduizenden guldens boekhandelaren op te lichten. Evenals de „Mr. Dr." deed hij het toegeëigende, waaronder de mooiste kunstwerken, voor tweederde van de prijs over aan een opkoper. U ziet dus hoe ieder op zijn manier „dol op boeken" kan zijn. Maar of dat soort belangstelling in de smaak van de boekhandelaren valt, betwijfelen we sterk.

□

Bij een mooi boek een gezellige pijp „toeback". Zo'n „pijpke smoren" is intussen een heel wat onschuldiger vermaak. Daarvan zou Opa Klijzing uit Purmerend u meer kunnen vertellen. U herinnert zich deze genoeglijke oude voorzitter van de Pijprokersclub „De Gesellighe Dampkring" in genoemd stedeke nog wel? Hij wou wereldkampioen worden, maar moest het afleggen. Zelfs in Holland kreeg hij een tegenstander die zijn record verbeterde, nl. de kaaspakhuisbediende J. Slof van de club „Trektrek" uit Leeuwarden. Maar toch heeft opa uit Purmerend genoeg vermaardheid gekregen. Ook in het buitenland. Want is dat nu niet aardig, dat opa's zoon, die nu voorzitter van „De Gesellighe Dampkring" is, een brief van het State Department kreeg, waarin medegedeeld werd, dat President Truman graag erelid wil worden van de Purmerendse club. Opa had hem een pijp met het wapen van het stadje toegezonden.

□

In de afgelopen week hebben we allemaal ons beste sociale beentje voorgezet en flink geofferd aan het Rode Kruis. De inzamelaars voor de Rode Kruis actie hadden zich opgesteld op het Voorhout en wel in groepen die elk iets bijzonders hadden om de aandacht van het publiek te trekken. Zodat we wel dertig alleraardigste tafereeltjes zagen. Bijzonder opvallend was wel de groep van de Haagse Comedy, waarbij zich ook Fie Carelsen en Paul Steenbergen bevonden. En natuurlijk ook Cees Laseur. Zij vormden de Pickwick Club in passende costumering en met de bekende coach uit Dickens tijd. Met voorop muziek van tamboers en pijpers en achteraan trommelende padvinders trok de stoet later langs verschillende straten om daarop elke groep afzonderlijk met de collectebusjes rond te gaan. Het is te hopen, dat er veel geld is binnengekomen. Gouda heeft in dit opzicht de kroon gespannen tot nog toe, zodat deze stad de Rode Kruis-wimpel werd toegekend.

□

De Haagse gemeenteraad heeft een zeer emotievolle vergadering achter de rug. Een van de punten welke geleid heeft tot groot debat maar...... ook tot grote hilariteit was een voorstel van B. en W. om een Rotterdamse ondernemer toestemming te verlenen een „sprookjestuin" in te richten in het bekende mooie park Marlot bij Wassenaar. De exploitante achtte door de vele toegangswegen en het mooie geboomte dit terrein uitermate geschikt voor het doel. Maar de critiek van de zijde van de raadsleden op de vergadering was zo heftig, dat één der wethouders opmerkte dat hij het gevoel had dat er „zeven wolven in de zaal zaten en zeven geitjes achter de tafel van B. en W. scholen". Een vrouwelijk raadslid meende dat een sprookjestuin wel een grote attractie is voor kinderen, maar dat de omgeving van Marlot geen kinderrijke buurt was. Zij verwachtte veel schade voor het park. Het voorstel is naderhand ingetrokken en de aanvrager, zo vernemen we nu, krijgt waarschijnlijk het terrein van de voormalige „filmstad" bij Wassenaar toegewezen. Maar warme debatten of niet, tijdens een pauze schaarden zich alle redenaars en de anderen, de burgemeester incluis, maar ook de journalisten en stenografen zich in de benedenzaal om een tafel met...... nieuwe haring van het seizoen, aangeboden door de Redersvereniging Scheveningen.

□

Onze vreemdelingen zien niet steeds aanlokkelijke dingen in ons Haagje. Want deze tijd heeft men blijkbaar ook verkoren voor allerlei wegwerken, het aanleggen van nieuwe trottoirs, het omleggen van tramrails, het asphalteren etc. etc. Waarmee ik maar wil zeggen, dat het, en meestal vooral op de drukste verkeerspunten in onze stad. een „bende" is. Zandhopen, losse stenen, diepe loopgraven, stoomwalsen en...... natuurlijk verkeersopstopping, want alles moet geperst door een smal opengebleven gedeelte of helemaal worden omgelegd. Een onzer dagbladen spotte met dit alles door de woorden te gebruiken „Den Haag open stad".

□

In Groningen kwam het tot een conflict tussen de politie en de pers. Naar aanleiding van gepubliceerde critiek kreeg de pers opeens geen inlichtingen meer van de zijde van dit gezagsapparaat. Zulks op last van de burgemeester. Piet Bakker, de bekende medewerker van Elsevier's Weekblad, trok fel van leer tegen dit hoofd der Gemeente. Hij waarschuwde hem om liever geen ruzie met de pers te maken, want dan trok de politie aan het kortste eind. In zijn artikel haalde de heer Bakker bovendien verschillende voorbeelden uit zijn praktijk aan. Zijn motto was: oorlog? Welnu, ransel er op. Gelukkig hoeft dit allemaal niet meer. Want het conflict is intussen opgelost na een bespreking tussen politie en persvertegenwoordiders onder leiding van de burgemeester. Dit onderhoud heeft „verhelderend" gewerkt, zeggen de autoriteiten nu.

□

Maar ja, de politie heeft soms ook te stellen met allerlei soort „kwaje makkers". Niet in het minst met jeugdige klantjes. Want wat zegt u wel van een zesjarig jongetje, dat vlam steekt in de houtwol, zodat een hele etage uitbrandt. Of van e enjongen die een kennis opbelde om te zeggen, dat hij zich in de macht van twee mannen bevond die hem met een vergiftig serum zouden doden, als hij geen losgeld betaalde. Van deze dood kon de kennis hem redden, als hij ergens ...... twee mille deponeerde... Dan de twee 15-jarige knapen in Groningen, die in enkele maanden tijd 18 inbraken pleegden. Al deze boosdoeners werden door de politie bij hun kladden gegrepen. En de 17-jarige Hagenaar die op een goede dag van huis wegliep om zich te melden bij het Franse Vreemdelingenlegioen bracht ze thuis. Maar dit kon, omdat deze knaap er zelf genoeg van kreeg. Wat hij ondervond had zijn romantiische gevoelens zo ontnuchterd, dat hij anderen ervoor waarschuwt nooit te tekenen voor genoemd legioen.

„Overal is het beter," zegt hij. „Dat is eens maar nooit meer!"

□

Op het ogenblik dat ik u hier zit te schrijven kijken drie jonge spreeuwen van het dak van onze schuur nieuwsgierig naar binnen. Ze weten dat ze straks wat van ons krijgen. Aardig is al dat jonge lentegebroed. Ge kunt urenlang kijken naar bv. vader spreeuw, die z'n jongen de eerste wijze lessen geeft. O wee, als er gevaar in de buurt dreigt. Pa zit dan hoog op een tak en krijst alarm. En 't jong houdt zich schuil in het dichte blad. Dat er zo'n seizoen nog heel wat van deze diertjes omkomen behalve door een moordlustige kater of door plotselinge koude, bewijst wel het feit, dat een trein nabij Naarden dezer dagen tegen een „spreeuwenwolk" opreed, waarbij een paar duizend van deze vogels vernietigd werden.

S-k.

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 kinderuitzending (Pap.) 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Rachmaninoff; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 verzoekplaten; 21.40 Delta Rythme Boys;

Avros-programma:
(19,4 m):
21.55 nieuws en sluiting.
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Curacaose muziek; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verzoekprogramma; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Charles Trenet; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „Uit mijn platenkoffer"; 19.50 sportjournaal; 20.05 Westindische rubriek (met causerie van Cola Debrot); 20.35 expositie; 20.40 Pierre Palla; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:

06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curacao

feuilleton

69

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De twee dikke tantes van Lodewijk, Adelaide en Victoire, maakten een begin met de koninklijke verhuizing. Mesdames les tantes wisten 's nachts de stad uit te komen, een paar uren vóór de bevolking der buitenwijken zich opmaakte, om haar tegen de houden. De bedaagde dames werden echter aangehouden, voor zij de Italiaanse grens bereikten, en heel Frankrijk raakte in beroering. Lodewijk hield zich, alsof hij van de vlucht zijner tantes niets had geweten, maar betoogde, dat zij doen kinden wat zij wilden, en evenveel recht hadden, om op reis te gaan, als andere burgers. De tantes deden een beroep op de Nationale Vergadering en deze moest haar wel permissie geven, het land te verlaten; anders werd openlijk erkend, dat de leden der koninklijke famili gevangenen waren. „Geen enkele wet," gaf de Assemblée onwillig toe, „verbiedt des konings tantes, vrij te reizen." De beide oude vrijsters gingen naar Rome en overhandigden de Heilige Vadr een brief van Lodewijk:

„Mijn tantes, gelukkiger dan ik, komen bij Uwe Heiligheid wat geluk en rust zoeken..."

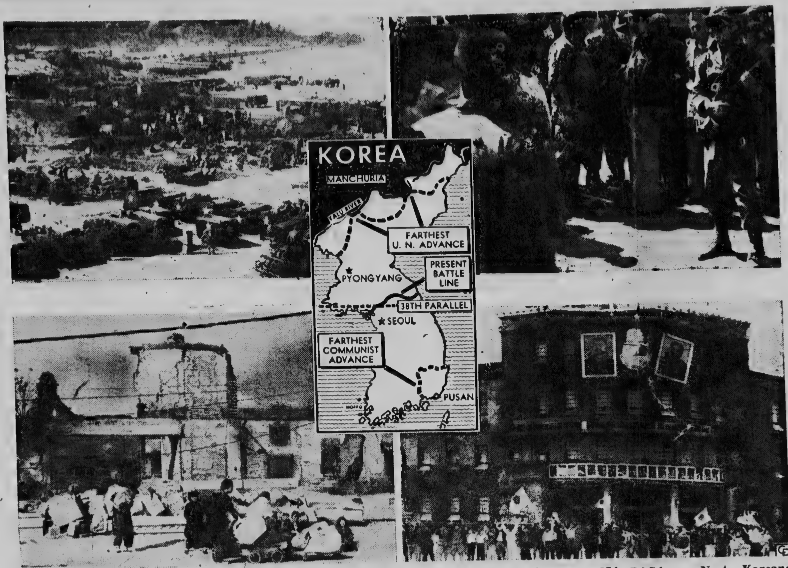
Twee der Bourbons waren ontsnapt, maar Parijs beloofde zichzelf: méér kwamen er niet weg. De revolutionnairen bewaakten de Tuilerieën met verdubbelde angstvalligheid. Binnen het paleis echter zetten de koninklijke bewoners hun uitvoerige toebereidselen tot de vlucht voort. Er rezen ontmoedigende bezwaren, er verliep veel tijd met heen en weer schrijven naar 't buitenland, er dreigde voortdurend gevaar van ontdekking, maar de koningin werkte vastberaden en rustig verder.

Er werd geld bijeengezameld, er werden grite bedragen in het buitenland gedeponeerd, de kostbaarheden der koninklijke familie, sieraden en medailles en edelstenen, te zamen ongeveer tien millioen francs waard, werden met zorg ingepakt. De koningin zond La Marck naar Metz, ten einde met de trouwe generaal Bouillé te overleggen, opdat er een koninklijk leger aan de grens gereed zou staan.

Inmiddels zette de linkervleugel der revolutie, door de Jacobijnen aangevoerd, met kracht zijn aanvallen op de monarchie voort. Lodewijk toonde geen lust, of zag geen kans, zichzelf en de troon te verdedigen. De trouwe edelen ergerden zich aan zijn gelijkmoedigheid en schreeuwden om een daad. Dan bleef Lodewijk kalm in zijn studeerkamer kranten zitten lezen, een stuk of twintig per dag. Zóveel opwinding kon de dag niet meegebracht hebben, of de koning ging 's avonds kalm naar bed en viel aanstonds in de diepe slaap der onschuld, zwaar snorkend. Er was maar één ding, dat hem wakker schrikte uit zijn gemoedsrust: de aanblik van geweld en bloedvergieten.

Een voorbeeld van dit gebrek aan leiding van de zijde der kroon en van argwaan aan de zijde der revolutionnairen was het geval der zogenaamde chevaliers du poignard — „ridders van den dolk" — die in de Tuilerieën vergaderden — met het plan, de koning te ontvoeren, zeiden de waakzame radicalen. Die ridders der Orde van St. Lodewijk echter, een vierhonderd man, maakten zich waarschijnlijk slechts aan grootspraak en dwaas gebral schuldig. Zeker heeft Lodewijk met hun dolzinnige „samenzwering" niets te doen gehad. Maar toen zij in de Tuilerieën bijeenkwamen, ontboden de revolutionnairen de Nationale Garde; die overweldigde hen en zette hen gevangen. Dat gevecht binnen de muren der Tuilerieën schokte de koning zo, dat hij hard ziek werd. Een week lang leed hij aan koorts en kuchte hij bloed op. Zodra hij genezen was, omgaf hem de Assemblée met een Constitutionele Wacht, zogenaamd om hem te beschermen, in werkelijkheid om hem onder srikte bewaking te houden.

Dienzelfde winter van 1791 trof de kroon nog een slag: Mirabeau overleed onverwachts. Hiermee verviel een der laatste remmen, die de vaart der uiterste linkerzijde hadden tegengehouden.



WOENSDAG WAS HET TWEE JAAR GELEDEN, da tde Noord-Koreanen de strijd aanbonden tegen Zuid-Korea. De daarop volgende oorlog, waarbij de Verenigde Volkeren zich schaarden aan de zijde van de aangevallene, heeft billiarden dollar gekost en vele honderdduizen-den mensenlevens aan beide zijden. Bij de foto's: links boven: in Sep-tember 1950, toen de landing bij Intsjon plaats vond, stonden de Ver-bondenen er zeer gunstig voor. Rechts boven: generaal MacArthur liet zich weldra in Intsjon zien bij zijn troepen, die oprukten tot Se-oel. Links beneden: het totaal verwoeste Seoel is verschillende malen het toneel van ernstige strijd geweest. Rechts beneden: in October 1950 wierpen de Chinese communisten zich in de oorlog en overal ver-schenen groto foto's van Stalin en Kim Il Sung ...

DIARAZON TABATA DOS ANJA PASA, cu Norte Koreanonan a cuminza combate contra Zuid-Korea. E guerra cu a sigui, den cual Naciones Unidas a pone nan mes tras di esun cu a ser ataka, a costa varios billiard di dollar y cantidad di cientos miles di bida humano na ambos banda. Cerca e portretnan aki: banda robez, ariba: Na Sep-tember 1950, ora e aterizaje na Intsjon a tuma lugar, Aliadonan ta-bata den un masha bon posicion. Banda drechi ariba: general Mac-Arthur a aparece pronto cerca su trupanan na Intsjon, cu tabata marcha pa Seoel. Banda robez abao: Seoel cu ta completamente de-strui tabata varios vez enscena di combatenan horible. Banda drechi abao: na October 1950 Chinesnan comunista a cuminza tuma parti den e guerra y tur cominda hende por a mira retratonan grandi di Stalin y Kim Il Sung ...



NIET ALLEEN HIER, maar ook in Amerika moeten de gelden voor uitzending van sportsmen naar Helsinki in hoofdzaak door particu-lieren worden opgebracht. Een speciaal televisie-programma bracht echter meer dan een millioen dollar op. Hoe kan dat ook anders als men de medewerking heeft van Bob Hope, Dorothea Lamour, Bing Crosby (boven) en de beroemde (oud)-boksers Walcott, Joe Louis en Dempsey (beneden).

NO SOLAMENTE AKI, pero tambe na Amerika placa pa manda de-portistanan Helsinki mester worde colecta pa mayoria parti for di particularnan. Un programa special di television sinembargo a pro-duci mas cu un million dollar. Compor ta otro si nan tin cooperacion di Bob Hope, Dorothea Lamour, Bing Crosby (ariba) y e famoso (ex-) boxeador Walcott, Joe Louis y Dempsey (abao).

Wat er in de wereld gebeurt



DIT IS DE LAATSTE FOTO van Ingrid Bergman, die kort geleden het leven heeft geschonken aan een tweeling.

ESAKI TA DI ULTIMO RETRATO di Ingrid Bergman, kende poco dia pasa a duna luz na un morocho.



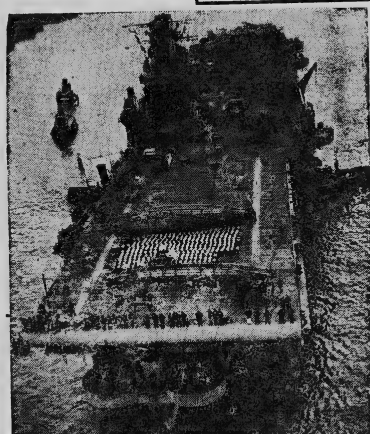
SEDERT BIJBELSE TIJDEN hebben de boeren in het Midden-Oos-ten de woestijnsprinkhanen beschouwd als „volksvijanden nummer 1". Onder auspiciën van de V.N. worden thans uitgebreide proeven ge-nomen om de dieren te vernietigen.

DESDE TEMPONAN BIBLICO cunucuronan di Oriente Central a considera e tiracochinan di desierto como „enemigo No. 1 di pueblo". Bao auspicio di Naciones Unidas sinembargo experimentonan exten-sivo ta worde tuma actualmente pa ruina e insectonan aki.



OP HET HOOFDKWARTIER van Eisenhower in Minneapolis wordt op het ogenblik onder hoge druk gewerkt voor de organisatie van de verkiezingen.

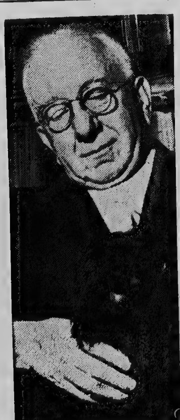
ARIBA CUARTEL GENERAL di Eisenhower na Minneapolis nan ta traha actualmente bao alta presion pa organizacion di campanjanan electoral.



DE TROTS VAN DE AMERIKAANSE MARINE is het vliegdekschip „Oriskany", op vier na het grootste oorlogsschip van dit soort.

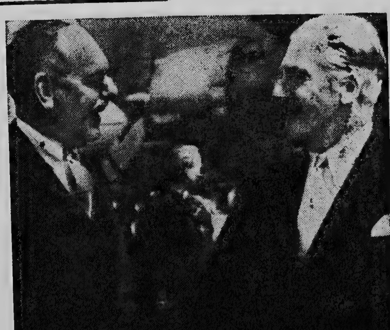
ORGULLO DI MARINA AMERICANO, ta e portaavion „Oriskany", di cinco bapor di guerra di mas grandi di e sorto aki.

Loke ta socede den mundo



UIT IERLAND komt deze foto van mr. Sean O'Kelly, die Woensdag voor zijn 2de periode van zeven ja-ren werd geïnstalleerd als Presi-dent van de Republiek.

FOR DI IRLANDIA ta bini e re-trato aki di mr. Sean O'Kelly, ken-de a worde instala Diarazon pa su segundo periodo di siete anja como presidente di e Republica.



DEAN ACHESON (links) is voor een paar weken naar Engeland gevlogen waar hij besprekingen zal voeren over 't „Duitse probleem" en andere belangrijke internationale kwesties. Op het vliegveld van Londen werd de minister begroet door minister Anthony Eden.

DEAN ACHESON (banda robez) a bai Inglaterra pa algun siman unda el lo tene discusion tocante e „cuestion di Alemania" y otro pro-blemanan importante internacional. Ariba aeropuerto di Londres e ministro a worde saluda door di ministro Anthony Eden.



TWEE BEROEMDE MOEDERS, mevrouw Eleanor Roosevelt, en de „Moeder van de wereld voor 1952", mevrouw Rosa Markmann de Gonzalez Videla (echtgenote van de President van Chili) gebruiken er-gens op Hyde Park de thee.

DOS MAMA FAMOSO, Sra. Eleanor Roosevelt, y „Mama Mundial pa 1952"; Sra. Rosa Markmann de Gonzalez Videla (esposa di presidente de Chili) ta tuma thee na un lugar den Hyde Park.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Diez mil obrero den industria di staal na trabao atrobe

Ford mester a kita 27.000 persona for di trabao pa motibo di e huelga

PITTSBURGH, Juni 28 — E compania Pittsburgh Steel Company y e liga di obrero C.I.O. a yega na un combenio Diabierna siman pasa door di cual e 10.500 empleadonan di e compania aki lo por bolbe na trabao. E combenio ta stipula un aumento den sueldo di 12½ dollar cents pa ora, aplicacion di „closed shop clausule" y diferente otro liberalizacionnan mas pa e empleadonan. Un representante di CIO a declara, cu e acuerdo practicamente ta segun e recomendacionnan di e bureau central pa stabilizacion di sueldonan.

Ford Motor Co. na Detroit a anuncia cu desde Dialuna algun di su fabricanan mester worde cerra pa motibo di scarcedad di staal. Door di e medida aki 27.000 empleado lo keda sin trabao.

Dos fabrica grandi di auto na Canada lo worde cerra tambe pa cinco dia.

Un representante di e servicio di gobierno concerna a declara na Washington, cu e programa di entregacion di staal na fabricanan cu ta traha pa defensa nacioanl, a bira practicamente un fracaso completo.

Revista Mundial

Siman pasa tabata exactamente dos anja cu Norte Koreanonan a aplica metodonan copia for di nazi y comunistanan pa ataka un terra menos potencial. Repetidamente guerra Koreano a trece cambionan drastico den politico mundial y juist door di e lucha aki pa mantenemento di un meridiano e controverso entre Oriente y Occidente, entre dos ideologia cu ta asina tanto diferente for di otro a worde sumeti na un exiciacion tremende, cu mucho vez a pena mundo na susto pa un tercer guerra mundial. Ariba e peninsula Korea e potencianan di mundo tabata para dilanti di otro, comunistanan y Naciones Unidas, kende unanimamente a lamanta pa yuda e nacion cu a worde ataka, Zuid Korea. E lucha a bira un masha fuerte y duro, den caul ningun di e dos partidonan a logra gana un victoria definitivo. Desde corto corto Aliadonan a cuminza cu un bombardeamento massal ariba instalacionnan di awa y centralnan electrico di Norte Korea; si e medida aki por worde continua algun tempo ainda, anto pronto guerra Koreano por worde conta den pasado.

Y anto atencion di mundo por worde dirigi ariba otro problemanan urgente d imundo. Pasobra nos no mester haci ilusion cu despues di e lucha na Korea lo reina paz den mundo. Comunistanan lo continua nan politiek di debilitacon te ora nan logra drenta paisnan liber cu nan tankinan di guerra y trece dajo y perdicion naunda cu nan por.

Un West Europa bon fortifica lo por ta un atributo di valor incalculable den caso di un agresion Ruso; pesey por worde comprendi cu Union Sovietico ta haci tur esfuerzo posible pa sabotea ractificacion di e Pacto di Bonn. Den e coneccion aki ta di lamenta cu varios gruponan non-comunista den Alemania Occidental ta munstra insuficiente comprendemento pa e alianza aki; e hendenan aki no kier tin ningun recuerdo na e Alemania humilla di 1945 y kier worde reconoc henteramente como contribudor hunto cu e Aliadonan.

Tampoco Aliadonan mes no a yega na un acuerdo entre nan mes ainda tocante e cuestion di Alemania. Ministro Americano di Asuntonan Exterior, Dean Acheson, a bula bai Londres pa delibra cu su collega Anthony Eden. Despues el lo bai papia cu su otro collega na Paris. Nos ta masha ansioso pa sabi cual combenio lo resulta for di e conferencianan aki. Cu e Aliadonan — bao presion di amenanzanan comunistico — ta dispuesto pa accepta concesionnan exagera, gradualmente a bira casi segur.

Mientras tanto Francesnan a munstra nan diente en releacion cu intermediacion di Naciones Unidas den nan asuntonan colonial. General Juin, comandante di fuerzanan di terra di Pacto Atlantico, a duna di conoce publicamente cu Francia lo kibra su relacionnan cu institucion di Naciones Unidas tan pronto cu esaki entremete su mes den asuntonan interno di Francia.

Tambe Italia a expresa algun dissatisfaccion; esaki tabata en coneccion cu detenmento segun order Ingles di e tanquero „Rose Mary" den haf di Aden. E bapor aki tabata transporta azeta di Persia (lesa: azeta Ingles, nan ta bisa na Londres) pa un compania Italiano. Aki tur e complicacion a bin sinta. Varios amenanza cu procesonan civil a worde haci y cu hopi modestia Italia a declara cu lo bini mucho mas hopi azeta for di Abadan.

Tur esaki a socede mientras na Den Haag Corte Internacional di Husticia tabata tende e pleitonan ocante e conflicto petrolero na Persia C.orte a scucha cu un pasenshi inmenso tur e palabra y contra-palabranan y a stipula nan decision pa un fecha cu lo worde anuncia despues. Despues di esaki Premier Mossadeq a bolbe su patria pa pensa tocante posibilidadnan si acaso e demanda Ingles tocante Abadan worde accepta.

BURACO HUNDO DEN CAYA

Ora un grupo di reparacion di camina tabata raspa e superficie di caya 700 den Lago Colony luna pasa promer cu pone su empavamiento, nan a discubri algo di historia antiguo di Lago.

Cu un golpe regular e scraper a pega ariba algo cu no mester tabata tey, y a para cu algun sacudida. Despues di algun cobamento cu shovel pronto nan a discubri un capa grandi di concreto diez of diez-dos pia largo y cuatro duim diki. E tabata mas of menos mitar den e camina y mitar den cura patras di un bungalow. Kitamento di terra na e randnan a indica cu e tabata cubri un buraco grandi y hundo.

Lubida pa casi 15 anja, desde cu el a worde tapa na tempo cu e casnan den vecindario a worde traha, el a resulta di ta un di e poznan cu tabata produci awa pa Lago mas of menos banda di anja 1925. Originalmente cobo door di e compania di mina di fosfaat cu tabata aki promer, algun di e poznan a worde poni na servicio cu un grupo di molina. Veteranonan lo recorda nan na un distancia basta leuw di Colony chikito di antes tras di un terreno habri, mescos cu un „pairie".

E poz cu a worde habri accidentalmente luna pasa tabata mas cu 30 pia hundo, y tabatin siete pia di awa aden. Despues di tur e anjanan e lo proba di ta util atrobe; e vecindario unda e ta semper tabatin dificultad pa motibio di paramento di awa den tempo di yobida, y un „grating" ariba e poz lo yuda pa e awa cu ta para corre bai aden awor.



CARL ERSKINE van Brooklyn Dodgers is een van de beste pitchers van de V.S.

Baseball

(Vervolg van pag. 1)

je hoog, maar toch in de richting van het slaghout van de Amstelman en Fanfa, hardop door de microfoon zingend: „strike cantade".

De wedstrijd die hierop volgde had maar weinig spannende momenten omdat het Amstel negental verre in de meerderheid was. Reeds in de 2e inning nam Amstel een voorsprong van 2-0. In de 3e inning blijft de stand onveranderd, maar een mooie „doubleplay" van Amstel veroorzaakt een luid gejuich van het publiek. Bram Booi, de pitcher van San Lucas, gaf nog te veel honken weg door slecht werpen, In de 4e inning verhoogt Amstel de voorsprong tot 3-0.

Dan is het de beurt van San Lucas om het slaghout te hanteren. De spelers doen het ditmaal beter en weten een tegenpunt te boeken. In de 6e inning wordt Brad Booi vervangen door Nicholson, maar deze kon ook niet verhinderen, dat Amstel nog een punt boekte. Een prachtig moment krijgen we in de 8e inning als Amstel een schitterende driehonkbal slaat. Deze prachtige bal van Sharpe gaf genoeg „push" aan Amstel om 2 punten uit de 8e inning te halen. In de 9e inning valt niet veel te beleven en de wedstrijd eindigt in een verdiende overwinning van 6-1 voor Amstel.

Debuut Lago High School

In het middelpunt van de belangstelling zal zeker de wedstrijd staan tussen Lago High School en La Esfera. De „Highscholers" zullen voor de eerste maal „buiten" spelen. Deze wedstrijd vindt plaats a.s. Zondagmiddag in het Stadion. 's Morgens zullen Dodgers en La Salle de krachten meten. Het Stadion was gisteren goed bezet, maar er mochten heus nog meer toeschouwers zijn, gezien de groeiende populariteit voor de baseballsport. Verzuimt dus niet om volgende week Zondag het Stadion te bezoeken.

OPENBARE KENNISGEVING VAN NEDERLEGGING

Volgens artikel 3 van het Landsbesluit opgenomen in P.B. 1951 No. 117

De eilandsverordening van de 25ste Juni 1952 tot voorlopige vaststelling van de begroting van het eilandgebied Bonaire voor het dienstjaar 1953 is, ter lezing van eenieder, gedurende drie maanden, ten kantore van de Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire, nedergelegd.

Kralendijk, de 26ste Juni 1952.
De Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire a.i.,
W. G. DE HASETH.

LANDSRADIO- EN TELEFOONDIENST

Dinsdag 1 Juli a.s. zullen gewijzigde telegrammentarieven op de Nederlandse Antillen in werking treden.

Voor inlichtingen wende men zich tot de Telegraafkantoren.

De Directeur,
R. H. C. VAN HAAREN.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 1 JULI 1952 — No. 1378

Repliek

*** * Uit de aard der zaak vinden * wij het steeds prettig opbou- * * wende reacties te vernemen op hetgeen wij in onze krant schrijven en daarom plaatsen wij met veel genoegen onderstaand ingezonden stuk van negen Lago employé's als tegenhanger van het stuk „Oneerlijk", dat wij Vrijdag op deze plaats publiceerden. De brief nemen we ongewijzigd over.**

„Naar aanleiding van het in uw blad van 27 Juni jl. (No. 1375) verschenen artikel „Oneerlijk", willen wij u hierbij de juiste uiteenzetting geven.

Om te beginnen is het hoofd „Oneerlijk" niet erg practisch, daar er geen soort van oneerlijkheid schuilt in het feit, dat iemand in vrije tijd probeert op een eerlijke manier een extraatje te verdienen.

Of is het u niet bekend dat velen van het salaris dat hun betaald wordt door de Lago en door de particulieren in het bijzonder, niet behoorlijk kunnen rondkomen?

En is het u ook niet bekend, dat deze zelfde particulieren en handelaren keer op keer trachten de Lago Commissary te doen sluiten?

Is het u, mijnheer de Redacteur, niet bekend, dat men zich niet in alle levensbehoeften kan voorzien door alleen maar in de Commissary te kopen, doch dat er zeker 40% van de dagelijkse behoeften van deze zelfde handelaren gekocht wordt voor zover het betreft levensmiddelen en 95% om andere behoeften te bevredigen?

Het moet u echter bekend zijn, dat kinderen, broers, zusters en andere familieleden van deze handelaren, die in dienst zijn van de Lago, dag in dag uit een zeer gretig gebruik maken van de Commissary; en dat deze zelfde handelaren nog trachten de arme werklieden, die het nu reeds zwaar hebben, nog in de wielen te rijden.

Of is het misschien te doen om de gelegenheid te krijgen de reeds huizenhoge prijzen nog meer de lucht in te jagen ten koste van het bloed en zweet van hun medemensen door louter egoïsme en zucht om meer?

He is trouwens alom bekend, voor de Lago zelf een loonsverhoging officiëel bekend heeft gemaakt, de meeste prijzen (vooral op San Nicolas) door de heren handelaren met het dubbele percentage verhoogd worden.

Het zou tevens te appreciëren zijn, indien u, mijnheer de redacteur, zich even de moeite gegeven had om bij de diverse volksgroepen de voelhorens uit te steken, voordat u de pen ter hand had genomen, daar dit artikel u zeker een heel andere kijk op de zaak zal geven."

Bombardementen zuiver militaire daden

Aldus had Acheson in Londen verklaard

WASHINGTON, 1 Juli — Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft de tekst van Achesons verklaring, die hij in Engeland over het bombarderen van de krachtcentrales in Noord Korea heeft afgelegd gepubliceerd. De minister had volgens deze tekst gezegd: „Dat Gij niet geraadpleegd zijt is slechts het gevolg van wat men in Amerika verstaat onder „Snafu" (een legerterm, die een afkorting is van situation normal, all fouled, m.a.w. de toestand is normaal, alles is in de war, of wel een verwarde toestand)".

Uit de tekst van het departement blijkt verder, dat de minister het bombarderen als een zuiver militaire daad beschouwt, daar de centrales worden gebruikt voor het leveren van stroom aan de vliegvelden vanwaar de vijandelijke toestellen opstijgen. De centrales werden alleen maar niet eerder gebombardeerd, omdat men de hoop had op de hereniging van Noord- en Zuid Korea en men dus zo min mogelijk schade wilde aanrichten.

„Brengt U vrede?"

Minister Acheson is inmiddels weer uit Wenen vertrokken en doorgevlogen naar Rio de Janeiro. Hij ontmoette Maandagavond op een te zijner ere gehouden receptie de Russische Hoge Commissaris in Oostenrijk, Generaal Sviridof, die Acheson de hand schudde en hem daarna vroeg: „Komt U de vrede brengen?" Acheson antwoordde op die vraag: „U weet dat er twee nodig zijn om de vrede te scheppen".

De Oostenrijkse regering gaf later een banket in de kanselarij.

Da Costa Gomez heeft haast met de nieuwe rechtsregeling

Desnoods dan maar zonder Suriname ....

's-GRAVENHAGE, 30 Juni. - De correspondent van het ANP in de Nederlandse Antillen had bericht, dat mr dr M. F. da Costa Gomez tegenover hem had gezegd persoonlijk de wens te hebben dat de besprekingen over een rechtsregeling tussen de diverse rijksdelen, die onderbroken zijn, zo spoedig als maar even mogelijk is hervat dienen te worden.

Hij zeide er in het uiterste geval desnoods een voorstander van te zijn, de besprekingen zonder Suriname te vervolgen. „Als men eenmaal een nieuwe rechtsorde aanhangig heeft gemaakt, moet men die ook zonder dralen zoeken en vinden. Ieder uitstel wekt maar spanningen op, die tenslotte de zaak zeer ongunstig kunnen beïnvloeden".

Naar aanleiding van deze mededeling van dr. Da Costa Gomez heeft de vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland, dr C. Debrot, in een onderhoud met de wereldomroep gezegd, dat de uitspraak van de heer da Costa Gomez geenszins inhoudt, dat de Antillen zich van Suriname zouden willen distanciëren. Het is best mogelijk, zo zeide de heer Debrot, dat dr Da Costa Gomez tegenover verschillende opvattingen in Suriname zijn persoonlijke opvatting wilde stellen, doch de heer Da Costa Gomez zet zonder twijfel overeenstemming tussen de drie Rijksdelen voorop, zoals de grondwet voorschrijft. De uitspraak van de heer Da Costa Gomez betreft trouwens niet de toekomstige rechtsorde, doch de procedure - aldus de heer Debrot tegenover de Wereldomroep.

NAAR MEER INKOMSTEN

Arubaanse Touristencommisie organiseert tentoonstelling van huisvlijt-artikelen

Het Bestuur van de Arubaanse Touristencommissie is niet erg pessimistisch gestemd inzake het handwerken op Aruba; het geeft toe, dat de Arubaanse zaken vrijwel geen producten van eigen handwerkers (-sters) verkopen, maar het wil de situatie dienaangaande toch ook niet al te zwart afgeschilderd zien. Daarbij is de genoemde commissie tot de conclusie gekomen. dat de belangstelling van buitenlandse bezoekers voor huisvlijtartikelen bijzonder groot is. waarvan het bewijs kan worden gevonden op practisch alle eilanden in het Caraibisch gebied. Er werden ons de volgende omzet-cijfers gegeven met betrekking tot de huisvlijtartikelen: Trinidad per jaar ongeveer $ 250.000,— en St Thomas $ 150.000.—. Dat zijn toch bedragen die ons wel iets moeten zeggen!

De touristencommissie neemt aan. dat op Aruba met een doelmatige stimulans wel degelijk kan worden gekomen op een redelijke productie van huisvlijt; zij wijst in dat verband op het succes van mevr. Flick-Materman met „De Weefstoel". Hoe het zij: de commissie wil een positief antwoord hebben op de vraag of er hier op ons eiland animo is voor het beoefenen van huisvlijt en in welke mate. Daartoe zal in November in een nader vast te stellen gebouw een tentoonstelling worden gehouden van Arubaanse huisvlijt, waarover reeds de ondervolgende gegevens werden verstrekt.

Artikelen

Het doel is in feite om te komen tot een nieuwe blijvende bron van inkomsten voor ons eiland; de export (met verkoop ter plaatse inbegrepen) dient te worden bevorderd van souvenir-artikelen, die hier vervaardigd worden, bij voorkeur in de vrije tijd van de burgerij.

De artikelen wil men verdelen in de volgende groepen: vlechtwerk. leerwerk en kralenwerk; haak- en borduurwerk; poppen; nuttige gebruiksvoorwerpen (dozen. schemerlampen, schalen, enz.) en voorwerpen van zeedierskeletten gemaakt (koralen, schelpen, zeesterren, enz.), al dan niet in combinatie; hout en houtsnijwerk; schilderijen (waterverf, olieverf, raderingen); inlegwerk, al dan niet van edel metaal, zowel puur als in combinatie (hier wordt bv. gedacht aan het bekende doch practisch niet meer toegepaste goud, ingelegd in schildpad).

Eigenschappen

De voor de tentoonstelling in te zenden goederen moeten aan deze eisen voldoen:

Kwaliteit: het is van groot belang de gemaakte artikelen zoveel als doenlijk van blijvende waarde te doen zijn; dit impliceert: duurzame grondstoffen, goed droog hout, vers stro en vezels voor vlechtwerk, goed gelooid (geiten-) leer, enzovoort.

Uiterlijk: originaliteit van vorm, eenvoud van constructie zullen voorop moeten staan op de lijst der te stellen eisen. Een vrije hand wordt gelaten aan het plaatselijk talent en vindingrijkheid.

Ten aanzien van de organisatie in de toekomst denkt de Arubaanse Touristencommissie aan levering direct aan het buitenland, zowel aan zaken die gespecialiseerd zijn in de V.S., als aan de touristencentra in het Caraibisch gebied. Alle artikelen behoren het stempel van Aruba te dragen (bv. „Hand made in Aruba"), daar zij, naast een middel tot extra-verdiensten, tevens een reclame moeten zijn voor het eiland.

HOE HEET HET IS in New York ziet men op nevenstaande foto. Of zou de fotograaf ook al door de hittegolf bevangen zijn?



DUITSERS EMIGREREN

BONN, 30 Juni. — Duitsers zullen nu spoedig ook naar Australië en Nieuw Zeeland emigreren. Een Duitse regeringsdelegatie is zojuist teruggekeerd van een bezoek aan deze landen, waar zij de immigratie-mogelijkheden heeft onderzocht. Vermoedelijk zal de Bondsrepubliek binnen korte tijd haar eerste emigratie-overeenkomst met de beide landen aangaan en zullen nog dit jaar enkele duizenden personen naar Australië kunnen vertrekken. Met de regering van Australië heeft de Duitse delegatie reeds voorlopige afspraken gemaakt ,die er op neerkomen, dat de Duitsers een zelfde contingent volksverhuizers krijgen toegewezen als Nederland en Italië. Men rekent dus op emigratie van jaarlijks ongeveer 20.000 Duitsers naar dat land.

Uitspraken van het Hof

Het Hof van Justitie op de Nederlandse Antillen deed op Curacao vanmorgen de navolgende uitspraken: de „moordenaar van Santa Cruz" werd wegens doodslag veroordeeld tot een gevangenisstraf van vier jaren (moord achtte het Hof niet bewezen, zodat op dit punt vrijspraak volgde; ook op Aruba was moord niet bewezen geacht). De heer Henny Eman is veroordeeld tot een week gevangenisstraf (de eis was twee weken), terwijl de heer Porf. Croes veroordeeld werd tot drie honderd gulden boete of zestig dagen (eis was een voorwaardelijke gevangenisstraf).

Aan het vonnis van de heer Eman was toegevoegd, dat een onvoorwaardelijke straf was opgelegd „ter correctie van beklaagde en ter bescherming van de gemeenschap". De belediging had plaats gevonden onder verzwarende omstandigheden omdat de heer Eman reeds eerder wegens een soortgelijk delict was veroordeeld en wel binnen een niet-verstreken proeftermijn. Het Hof had een milde straf willen opleggen met het oog op de hoge leeftijd van de heer Eman.

Rechercheur Hanson kwart-eeuw bij de politie

Daarvoor reeds 19 jaren in militaire dienst

Vandaag is het vijf en twintig jaar geleden, dat de agent van politie 1e klasse, rechercheur Alberto Hanson werd ingedeeld bij het Korps Politie in de Nederlandse Antillen. Zijn ambtelijke loopbaan was echter reeds begonnen op 15 Mei 1908, toen hij militair werd bij het K.N.I.L., gedetacheerd op de Nederlandse Antillen. Vier en veertig jaar trouwe dienst staan er op naam van de heer Hanson en dat hij voor die lange reeks van jaren veel waardering ondervindt, bleek vanmorgen wel, toen hij in de politiecantine te Oranjestad werd gehuldigd.

Aanwezig waren de heer Gezaghebber, commissaris Van Erp, inspecteur De Jager, superieuren van de jubilaris en vele collega's; ook waren twee dochters van de heer Hanson, die op 15 Mei 1948 zijn zilveren medaille voor veertig jaren trouwe dienst heeft ontvangen, naar de cantine gekomen.

Commissaris Van Erp, het woord nemende, las twee officiële gelukwensen voor, een van de voorzitter van de Regeringsraad („het is mij een groot genoegen u te mogen gelukwensen en mijn waardering uit te spreken voor de uitstekende wijze waarop u zich van uw taak hebt gekweten") en van de heer Gezaghebber, mede namens het Bestuurscollege („dank en waardering en de wens, dat u nog vele jaren mag werken voor ons goede Aruba").

De commissaris zeide daarna o. m. het volgende: „U, Hanson, is een van de zeer weinige mensen die zo lang dient bij de politie. U is geboren in September 1889 en er zijn niet veel mensen uit de vorige eeuw bij ons korps; u is de enige hunner die nog in actieve dienst is. Vele buitenstaanders vragen zich af of wij nog iets aan de heer Hanson hebben, met het oog op zijn leeftijd en zo, maar het enige antwoord daarop zullen de directe chefs van de jubilaris kunnen geven. Zij kunnen hem eigenlijk niet missen. Op uw leeftijd, Hanson, presteert u nog meer dan vele jongeren. Wij hopen, dat u bereid bent nog vele jaren bij ons te werken, want u kent vele talen, beschikt over een schat van mensenkennis en hebt een grote bekendheid met plaatselijke toestanden en omstandigheden. Moge het definitieve afscheid nog geruime tijd op zich laten wachten, want u hebt getoond een zeer waardevolle kracht te zijn."

Namens het korps bood de commissaris een zeer fraaie rooktafel aan. De heer Hanson dankte geroerd. De aanwezigen maakten hierna van de gelegenheid gebruik de jubilaris geluk te wensen en wij willen gaarne onze hartelijke gelukwensen toevoegen aan die talloze felicitaties. Het moge de heer Hanson beschoren zijn nog tal van jaren het beroep, dat hij met zoveel liefde koestert, uit te oefenen.

HET PRAEDICAAT „KONINKLIJKE"

Ter gelegenheid van het veertigjarig bestaan van de Nederlandse Maatschappij voor Havenwerken N. V. werd deze maatschappij gemachtigd om met ingang van heden het praedicaat „Koninklijke" te voeren. Met deze eervolle onderscheiding wensen wij de wereldbekende onderneming van harte geluk.

NIET HELEMAAL JUIST

Het bericht van onze correspondent op Curacao met betrekking tot de verpachting van de Passanggrahan aldaar schijnt niet helemaal juist te zijn geweest. Van welingelichte zijde vernamen wij, dat het gebouw werd beheerd (niet gepacht) voor de som van vijf honderd gulden per maand. De inkomsten van de bar — die niet zo hoog zijn als de correspondent wilde doen voorkomen — zijn tot voor enkele maanden steeds aan het Gouvernement afgedragen,

Amerikaanse troepen blijven nog in Oostenrijk

WENEN, 30 Juni. — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Dean Acheson, die gisteren in Wenen is aangekomen voor zijn eerste bezoek aan Oostenrijk, heeft vandaag tegenover verslaggevers verklaard, dat de Amerikaanse troepen in Oostenrijk zouden blijven „tot zijn vrijheid verzekerd is".

De Verenigde Staten, aldus Acheson, houden er niet van bezettingstroepen in een land te handhaven en zij betreuren de noodzaak ervan. Op de eerste plaats streven de Verenigde Staten naar een staatsverdrag, waarbij aan Oostenrijk zijn souvereiniteit wordt terug gegeven. Van de vier bezettingsmogendheden in Oostenrijk willen er drie naar huis. Op een vraag, of het samenkoppelen van de Oostenrijkse en Triëst-kwesties door de Russen het sluiten van een staatsverdrag met Oostenrijk belemmert, antwoordde Acheson bevestigend. De Russen, zo vervolgde Acheson op een desbetreffende vraag, willen kennelijk geen verdrag. De Verenigde Staten blijven streven naar de toelating van Oostenrijk tot de Verenigde Naties als volkomen gelijkgerechtigd lid.

Duitse bladen verhalen de gekste dingen over kampen in Nederland

(Van een correspondent van het ANP)

BONN, 30 Juni. - In een aantal Duitse bladen circuleert thans opnieuw een serie gruwelverhalen over de behandeling, die de Duitse oorlogsmisdadigers in Nederlandse kampen en gevangenissen zouden hebben te ondergaan. De meeste dezer verhalen knopen aan bij een brief, waarmee de zogenaamde „belangengemeenschap der verdreven Holland-Duitsers" - een organisatie onder leiding van een bekend oud-Nazi - Nederland bij de Verenigde Naties in staat van beschuldiging heeft willen stellen.

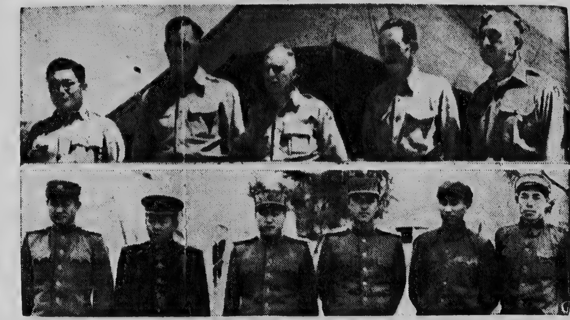
Volgens de „Neuer Deutscher Kurier", een blad voor vluchtelingen, dat in München verschijnt, moet Nederland door die „klacht" worden gedwongen „zijn eigen misdaden te bestraffen en het Duitse privé-bezit van 2½ milliard terug geven". Een provinciaal blad, „Ludenscheider Nachrichten" spreekt van „nauwelijks uit te denken kwellingen blootstaan, een woordvoer- „lage instincten", die eerst bestraft zouden dienen te worden, „wanneer wij Duitsers thans in een toekomstig Europees leger zij aan zij met Hollanders de Westeuropese cultuur moeten verdedigen".

De in Frankfort verschijnende „Ost West Kurier" beweert, dat in Nederland „gemoord is op een wijze, waarbij de oorlogsmisdaden, waarvoor Duitsers zijn veroordeeld tot de galg", verbleken. Het „Acht Uhr Blatt", het grote avondblad van Neurenberg, de „stad van de partijdag", schrijft het volgende: „In plaats van de geest van het verleden uit te bannen door een politiek van democratische daden, in plaats van de schaduwzijde van het totalitarisme te overstralen met het licht van democratische grootmoedigheid, gaat men in Nederland door met het toepassen van Neurenbergse rechtspraktijken op Duitse krijgsgevangenen, waarbij elementen aan het werk zijn, die zelf als na-oorlogse misdadigers reeds lang achter slot en grendel behoren".

De gruwelverhalen, voor welker uitvoerig publicatie sommige Duitse bladen thans de tijd rijp achten, zijn voor het grootste deel gebaseerd op de bekende brochure van ds Van der Vaart Smit. Zij zijn er kennelijk op gericht de indruk te wekken, dat de tachtig Duitse gevangenen, die nog in Nederland zijn, daar aan onmenselijke kwellingen", gruwelijk sadisme", der van het ministerie van justitie heeft naar aanleiding van bovengenoemde perscampagne tegen Nederland nog eens verklaard, dat het ministerie sedert zeer lange tijd geen klachten over de behandeling der gevangenen heeft gehad en ervan overtuigd is, dat deze behandeling volkomen correct is.



BRIGADIER-GENERAAL BOATNER, de commandant van de krijgsgevangenkampen op Koje, heeft thans de situatie volkomen onder de knie. Hierboven: de generaal geeft communistische leiders instructies.



IN PAN MOEN DJON komen de „vredesonderhandelaars" nog steeds bijeen, hoewel steeds weinig vorderingen worden gemaakt. Boven: de V.N.-delegatie onder leiding van Generaal Harrison (midden). Daaronder: de communistische delegatie onder leiding van Generaal Nam II (vierde van links).

MONTMARTRE KLAAGT...

PARIJS, 30 Juni. - Montmartre beklaagt zich...... Montmartre, het centrum van het Parijse nachtleven heeft zich beklaagd bij de politie over het wangedrag van de buitenlandse bezoekers De bewoners hebben een petitie ingediend om maatregelen te nemen tegen het nachtelijk rumoer, zoals dat wordt veroorzaakt door het zingen van „schunnige liedjes", het luide kwaken en snateren van speelgoed beesten, die de gasten van de cabarets cadeau krijgen en het veel te hard dichtslaan van autodeuren, alles veroorzaakt door de buitenlandse gasten.

MEER NIEUWS OVER ORGANISATIE „WOLLWEBER"

BERLIJN, 30 Juni. - Het Berlijnse blad „Der Telegraf" bericht, dat de twee Britse diplomaten, Burgess en McLean, die ongeveer een jaar geleden plotseling verdwenen en van wie werd aangenomen, dat zij naar de communisten waren overgelopen, in werkelijkheid zijn ontvoerd door 'n communistische spionnage organisatie „Wollweber" en met het Poolse schip „Warmia" naar Oost Europa zijn gebracht.

Deze organisatie „Wollweber" zou in Westduitse, Franse, Belgische en Nederlandse havens steunpunten hebben.

Het blad zegt dat men dit alles te weten is gekomen door de bekentenissen van een zekere Edmund Wegner, die in Lübeck werd gearresteerd.

De politie in Lübeck heeft inderdaad de arrestatie van Wegner 2 weken geleden toegegeven en wel wegens spionnage. Over eventuele medeplichtigheid van Wegner aan de ontvoering van de beide Britse diplomaten weet de Lübeckse politie niets af, aldus haar woordvoerder.







Feuilleton

70 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Omrent Pasen gedroegen de Parijzenaars zich bijzonder onaangenaam tegen de koning, en leverden zij Europa het bewijs van hetgeen Marie Antoinette al anderhalf jaar lang beweerd had: dat de koning 'n gevangene was. De koninklijke familie had zich voorgenomen, de Paasdagen door te brengen op St. Cloud, het zomerverblijf nabij Parijs, en de dag voor het vertrek (17 April) begaf Lodewijk zich naar de kapel, om de Communie te ontvangen uit de handen van de grootaalmoezenier. Dit was op zichzelf geen misdaad, maar... de grootaalmoezenier was een onbeëedigde priester, dus volgens de wet mocht hij zijn bediening niet uitoefenen. Wat van de koning hoogstens een tacische fout was, keerde zich snel tot een politieke flater van de gevaarlijkse soort. Spionnen onder het personeel der Tuilerieën brachten rapport uit aan het revolutionnair hoofdkwartier, en onmiddellijk raakte Parijs in opschudding. Er werden opsootjes op straat georganiseerd, en binnen de Tuilerieën muitte de garde. Lafayette haalde de zogenaamde constitutionele garde over, hun posten weer te betrekken, maar zij bleven mopperen en protesteren. De volgende morgen werkten in de tuin van het Palais-Royal de fonteinen — volgens oude afspraak een signaal tot opstand. Plakkaten scholden de koning voor overtreder wet. Dreigend volk, zwaar gewapend, schoolde samen op de Place du Caroussel voor de Tuilerieën.

De koninklijke rijtuigen stonden te wachten, en Lafayette stond met een afdeling cavalerie gereed, om de koning naar St. Cloud te begeleiden. Het volk hield zich onheilspellend stil. Zwijgend kwamen de koning, de koningin en de knderen naar buiten en namen zij plaats in het rijtuig. De ruiters van Lafayette schaarden er zich omheen. Plotseling, alsof de vertoning met zorg was geregisseerd en iedereen precies op tijd zijn rol vervulde (gelijk waarschijnlijk ook het geval was) begon het volk angstwekkende kreten uit te stoten en met vinnige wapens te dreigen. Met een vaalbleek gezicht boog Lodewijk zich naar voren.

De manschappen der Nationale Garde,, die Lafayette had meegebracht om de koninklijke familie te beschermen, trokken hun sabels en vielen... de postillons aan. Een der soldaten stormde met het zwaard in de hand op Lodewijk toe.

„U hebt de wet overtreden — u verleent onderdak aan priesters, die de eed niet gezworen hebben!"

Lodewijk brak in een zijn van zijn zeldzame driftbuien uit.

„Terug, vlegel! Wie heeft jou tot rechter aangesteld over mijn geweten?"

Lafayette schrok van het gedrag der garde, die hij aanvoerde. Hij kwam toegesneld om de koning te beschermen. De commandant der Nationale Garde, tot dan toe de lieveling van Parijs, beval zijn mannen hun bedrijf te staken; hij smeekte en hij schreeuwde, dreigde ten laatste, zijn post neer te leggen; maar de manschappen lachten en juichten zijn dreigement spottend toe. Een grote revolutionnaire naam, een heldendicht in wording werden in lachen gesmoord.

Burgemeester Bailly had even weinig succes als Lafayette. Een tweede volkslied der revolutie bezweek onder lachenden spot. Een verborgen macht, waarschijnlijk voortkimend uit de revolutionnaire clubs (de vorige dag was Lodewijk in de club der Cordeliers scherp aangeklaagd) had order gegeven, dat de koning niet mocht word entoegestaan, Parijs te verlaten.

Twee uur lang schreeuwde de volksmenigte, zwaaiden de garde-soldaten met zwaarden, pleiten en smeekten Lafayette en Bailly, en werd de koninklijke familie met hoon en smaad overladen. Eindelijk besloot Lodewijk, uit het rijtuig te stappen en het paleis weer binnen te gaan. Toen hij op sraat stond en Marie Antoinette hielp uitstappen, bulderde een zware stem: „We houden van onze koning, we vergeven hem zijn zwakheden, maar laat hij ze niet te dikwijls herhalen, want we geloven evenmin in de onschendbaarheid van de koning als in de onfeilbaarheid van de paus."

Teruggekeerd bnnen het paleis mompelde Lodewijk:

(Wordt vervolgd)

Russische mig-jagers worden gevaarlijker

'S-GRAVENHAGE, 29 Juni — De militaire medewerker van het Vaderland schrijft: „Alhoewel de Sowjet MIG 15 straaljagers in verschillende opzichten betere prestaties leverden dan de Sabres, de Meteors en de Thunderjet van de Verbondenen, waren de verliezen van de communisten bij de gevechten nabij de Yalu-rivier ongeveer acht maal zo groot als die van de Verbondenen dank zij de grotere vliegvaardigheid van de geallieerde piloten en het gebruik van radar-vizieren. Aan deze gunstige verhouding is evenwel sinds kort een einde gekomen. Via radarstations op de grond worden de MIG-15's nu naar de vliegtuigen van de V.N. geleid en zij kunnen van grote hoogte en masse de aanval inzetten. Ook de kwaliteit van de communisische vliegers is beter geworden. Kortgeleden gebeurde het zelfs, dat bij een luchtgevecht meer vliegtuigen van de V.N. werden neergeschoten dan communistische, iets wat daarvoor in Korea nog niet was voorgekomen. Gezien de numerieke minderheid in de lucht van de verbondenen moet de huidige situatie dan ook als zeer ernstig worden beschouwd.

Het is dan ook begrijpelijk, dat in Amerika thans stemmen opgaan om een groter deel van de defensie-uitgaven aan de luchtmacht te wijden. Ook voor Europa is de ernstige toestand in Korea een niet te veronachtzamen waarschuwing, aldus de miliaire medewerker van het dagblad Het Vaderland.

DAN MAAR SCHEIDEN . . .

ROTTERDAM, 29 Juni — Mevrouw Phyllis Gaskel uit Los Angeles heeft een eis tot echtscheiding ingediend, omdat haar man in een twist met haar zoontje, die de televisie niet wilde afzetten, de cowboy op het doek met een revolverschot uit de weg geruimd had. De eis werd toegewezen.

Een 64-jarige vrouw, eveneens uit Los Angeles, kreeg haar eis tot echtscheiding toegewezen op grond van geestelijke wreedheid. Voor de rechbank verklaarde zij, dat haar even oude, slechthorende echtgenoot altijd zijn gehoorapparaat afzette als zij ruzie hadden.

Aldus de „Nieuwe Rotterdamse Courant".

KORT NIEUWS

◆ Generaal Lecheres, die zich door een verklaring van het radicaalsocialistische parlementslid Vincent Badie beledigd acht, heeft van het Franse ministerie van defensie geen toestemming gekregen tot het houden van een duel.

◆ Een groep van 13 Britse geleerden is vertrokken naar de „bergen van de maan" - de weinig bekende 5000 meter hoge Ruwenzori bergketen tussen West Oeganda en de Belgische Congo. De beklimming geschiedt aan de Belgische zijde van het gebergte. Belgische geleerden en een Zwitserse gids zullen zich bij de Britse expeditie aansluiten.

◆ Naar Tass meldt, is in Kazakstan (Centraal Azië) het geraamte gevonden van een pliosaurus, een hagedisachtig dier van 13 meter lengte uit het Jura-tijdvak.

◆ De Amerikaanse marine heeft een proefvlucht doen houden met een 97-meter lang luchtschip, dat gevuld is met helium en geen „spanten" heeft. Het kan een snelheid bereiken van 128 km per uur. De machines zijn bevestigd aan de gondel en kunnen in de lucht gerepareerd worden.

◆ President Truman heeft een beroep op de Amerikanen gedaan de „onafhankelijkheidsdag", 4 Juli, in acht te nemen als dag van gebed „in deze tijd van nationale crisis, nu wij ons inspannen de grondslagen voor vrede en veiligheid te versterken".

◆ Volgens gezaghebbende kringen te Rangoon hebben de Chinese Nationalistische guerilla-strijders in de grensgebieden van Oost-Birma zich verbonden in een organisatie, die op grote schaal opium en goud smokkelt voor erport naar Thailand en Formosa.

◆ Op Angel-Island in de haven van San Francisco zal een lanceerinrichting voor geleide projectielen worden gebouwd ter bescherming van industriële en militaire installaties in dit gebied, aldus een mededeling van het Amerikaanse leger.

◆ Het Jordaanse kabinet heeft 'n commissie van drie ingesteld ter bevordering van het bezoek van Europese en Amerikaanse toeristen aan Jeruzalem.

◆ Millard Wright, een Amerikaan, die in 1949 voorwaardelijk uit de gevangenis ontslagen was, nadat hij een hersenoperatie had ondergaan om een einde te maken aan zijn „drang tot stelen", is dezer dagen te Pittsburgh aangehouden in verband met een inbraak in een juwelierszaak. Voor zijn operatie had Wright het grootste deel van zijn leven in de gevangenis doorgebracht.

vanavond thuis?

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 licht klassiek programma; 18.15 „Swing, sweet and jazz"; 18.30 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voordracht; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.30 disco nieuws; 21.55 nieuws en sluiting

Avros-programma:

(19,4 m):

Programma niet ontvangen.

Radio-Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Charles Trenet; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „Bel Canto"; 19.53 „Brieven van luisteraars"; 20.05 Westindische rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 orkest Hugo de Groot; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curacao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao



Officiële Medelingen van de Aruba Voetbalbond

Competitiewedstrijden voor de maand Juli 1952

A-Klasse 4.30 n.m.			
Zaterd. 5 Juli	Jong Sta. Cruz vs. Union	Stadion	Tromp
Zaterd. 12 Juli	Union vs. Bubali	Aruba Jrs.	Loefstop
Zaterd. 19 Juli	Jong Aruba vs. Hollandia	Stadion	Loefstop
Zondag 20 Juli	Atomic vs. San Nicolas Jrs.	Stadion	Abrahams
Zaterd. 26 Juli	Jong Sta. Cruz vs. Bubali	Stadion	Abrahams
Zondag 27 Juli	Union vs. Jong Aruba	Stadion	Loefstop
Overgangsklasse 4.30 n.m.			
Zaterd. 5 Juli	Mariniers I vs. Arsenal	R.C.A.	Trappenberg
Zondag 6 Juli	Dakota vs. La Fama	Aruba Jrs.	Loefstop
Zondag 6 Juli	La Salle vs. Lucky Strike	La Fama	de Kort
Zaterdg. 12 Juli	Eagle Sport Club vs. Lucky Strike	La Fama	de Kort
	La Salle vs. Xerxes	St. Nic. Jrs.	Schenker
	Arsenal vs. Trappers	R.C.A.	Trappenberg
Zaterd. 19 Juli	Dakota vs. La Salle	St. Nic. Jrs.	Schenker
Zondag 20 Juli	Mariniers I vs. Xerxes	R.C.A.	Trappenberg
Zondag 20 Juli	La Fama vs. Trappers	La Fama	Reyes
Zaterd. 26 Juli	Dakota vs. Arsenal	R.C.A.	Tromp
	Eagle Sport Club vs. Trappers	Trappers	Wester
	Mariniers I vs. Lucky Strike	La Fama	de Kort
B-Klasse 4.30			
Zaterd. 5 Juli	Arandas vs. Caribe	St. Nic. Jrs.	Schenker
	Jong Savaneta vs. Mariniers II	La Fama	de Kort
Zondag 6 Juli	Flying Dutchman vs. Deportivo	R.C.A.	Leon
Zaterd. 12 Juli	D.O.W. vs. Racing Club Savaneta	Trappers	Bislick
	Universal vs. Republiek	Union	v.d. Kuyp
	S.C.A. vs. Estrella	S.C.A.	Hilhorst
Zaterd. 19 Juli	Jong Savaneta vs. East Star	La Fama	de Kort
	Mariniers II vs. Caribe	R.C.A.	Leon
Zondag 20 Juli	Arandas vs. Flying Dutchman	Aruba Jrs.	Chirino
Zaterd. 26 Juli	Deportivo vs. Arandas	St. Nic. Jrs.	Schenker
	Caribe vs. Estrella	Estrella	Bislick
	S.C.A. vs. Torpedo	S.C.A.	Hilhorst
Reserve-Klasse			
Zondag 6 Juli	Mariniers III vs. Xerxes II	Aruba Jr 3.00 n.m.	Lacle
	Atomic II vs. Bubali II	Aruba Jr 4.30 n.m.	Chirino
Zondag 13 Juli	Mariniers III vs. Jong Aruba II	J. Aruba 4.30 n.m.	Carilho
	Trappers II vs. Xerxes II	R.C.A. 4.30 n.m.	Chirino
Zondag 20 Juli	Bubali II vs. Trappers II	Trappers 4.30 n.m.	Hilhorst
	Atomic II vs. Jong Sta. Cruz II	Stadion 3.00 n.m.	v.d. Kuyp
Zondag 27 Juli	Mariniers II vs. Jong Sta. Cruz II	Union 4.30 n.m.	Hilhorst
	Trappers II vs. Jong Aruba II	Stadion 3.00 n.m.	Chirino
Junioren-Klasse			
Zaterd. 5 Juli	RCA Jrs. vs. La Fama Jrs.	R.C.A. 4.30 n.m.	Lacle
	Dakota Jrs. vs. St. Thomasboys	Stadion 3.00 n.m.	Chirino
	Jong Aruba Jrs. vs. Estrella Jrs.	Estrella 4.30 n.m.	Hilhorst
Zaterd. 12 Juli	Estrella Jrs. vs. Deportivo Jrs.	St Nic Jr 3.00 n.m.	Schenker
	La Fama Jrs. vs. St. Thomasboys	Aruba Jr 3.00 n.m.	Chirino
Zaterd. 19 Juli	Deportivo Jrs. vs.s RCA Jrs.	R.C.A. 3.00 n.m.	Lacle
	La Fama Jrs. vs. Dakota Jrs.	Stadion 3.00 n.m.	v.d. Kuyp
	St. Thomasboys vs Jong Aruba Jrs.	RCA 3.00 n.m.	Trappenberg
Zaterd. 26 Juli	Jong Aruba Jrs. vs. Deportivo Jrs.	Aruba Jr 4.30 n.m.	Lacle
	Estrella Jrs. vs. RCA Jrs.	Aruba Jr 4.30 n.m.	Lacle
		Stadion 3.00 n.m.	v.d. Kuyp

MEDEDELINGEN

De verdere deelneming aan de competitie 1952 is ontzegd aan de vereniging RCN wegens het niet spelen van vastgestelde competitiewedstrijden.

De verenigingen worden beleefd verzocht de wedstrijden en ruilformulieren behoorlijk ingevuld zo spoedig mogelijk na de wedstrijd te willen indienen bij de competitieleider de heer F. D. Figaroa, p.a. Kadasterkantoor, Oranjestad.

Genoemde formulieren zijn te krijgen bij de competitieleider.

De verenigingen worden er aan herinnerd hun achterstallige contributies zo spoedig mogelijk te willen voldoen bij de penningmeester de heer T. B. Hector, p.a. Gevangeniswezen, Dakota.

Wegens verblijf in het buitenland van de heer W. J. Westerink zal diens functie als lid van de Keuzecommissie worden waargenomen door de heer F. D. Figaroa.

HET BESTUUR

Wedstrijduitslagen van de maand Juni 1952

A-KLASSE, 4.30 n.m.			
Zondag 8 Juni	Jong Aruba vs. Bubali Sport Club	3—4	
Zaterdag 14 Juni	Atomic vs R.C.A.	RCN	n.o.g.
Zondag 15 Juni	Hollandia vs. San Nicolas Jrs.	3—2	
Zaterdag 21 Juni	Jong Aruba vs. R.C.N.	RCN	n.o.g.
Zondag 22 Juni	Union vs. Hollandia	0—4	
Zaterdag 28 Juni	San Nicolas Jrs. vs. Union	SNJ	n.o.g.
OVERGANSKLASSE 4.30 n.m.			
31 Mei	Lucky Strike vs. Trappers	0—4	
Zaterdag 7 Juni	Mariniers I vs. Eagle Sport Club	1—1	
	La Fama vs. La Salle	8—3	
	Arsenal vs. Lucky Strike	4—1	
Zaterdag 14 Juni	Xerxes vs. Trappers	0—4	
	Dakota vs. Eagle Sport Club	4—1	
	Mariniers I vs. La Salle	0—2	
Zaterdag 21 Juni	La Fama vs. Arsenal	3—4	
	Eagle Sport Club vs. Xerxes	2—4	
Zaterdag 28 Juni	Dakota vs. Lucky Strike	1—0	
	Trappers vs. La Salle	1—1	
B-KLASSE 4.30 n.m.			
31 Mei	Racing Club Savaneta vs. Estrella	2—1	
Zaterdag 7 Juni	Torpedo vs. Deportivo	1—2	
	Universal vs. S.C.A.	2-5	O.pv.U.
Zondag 8 Juni	Caribe vs. Flying Dutchman	3—1	
	J. Savaneta vs. Racing Club Savaneta	0—8	
Zaterdag 14 Juni	East Star vs. Republiek	1—1	
	D.O.W. vs. Mariniers II	1—0	
Zaterdag 21 Juni	Deportivo vs. Jong Savaneta	7—1	
	Racing Club Savaneta vs. Universal	5—2	
	D.O.W. vs. Republiek	1—1	
Zondag 22 Juni	Flying Dutchman vs. Torpedo	0—2	
Zaterdag 28 Juni	East Star vs. Mariniers II	2—3	
	Estrella vs. Deportivo	9—1	
	Jong Savaneta vs. Arandas	J.S	n.o.g.
RESERVE KLASSE			
1 Juni	Jong Sta. Cruz II vs. Jong Aruba II	JSC	n.o.g.
Zondag 8 Juni	Jong Aruba II vs. Bubali II	0—0	
	Atomic vs. Jong Aruba II	1—1	
Zondag 15 Juni	Bubali II vs. Mariniers III	3—2	
Zondag 22 Juni	Jong Sta. Cruz II vs. Trappers II	4—3	
	Xerxes II vs. Jong Aruba II	2—3	
28 Juni	Jong Sta. Cruz II vs. Xerxes II	1—0	
Zondag 29 Juni	Atomic II vs. Trappers II	0—2	
JUNIORENKLASSE			
Zaterdag 7 Juni	Jong Aruba Jrs. vs. St. Thomasboys	0—5	
	Estrella vs. Deportivo Jrs.	2—0	
Zaterdag 14 Juni	R.C.A. Jrs. vs. Jong Aruba Jrs.	0—3	
	Dakota Jrs. vs. Deportivo Jrs.	2—1	
	Estrella vs. La Fama Jrs.	2—3	
Zaterdag 21 Juni	St. Thomasboys vs. Estrella Jrs.	1—2	
	Dakota Jrs. vs. R.C.A. Jrs.	5—0	
	Deportivo Jrs. vs. Jong Aruba Jrs.	1—1	
Zaterdag 28 Juni	La Fama Jrs. vs. Dakota Jrs.	1—2	
	St. Thomasboys vs. Deportivo Jrs.	0—4	
SCHOOLCOMPETITIE 1952			
AFDELING A:			
Dinsdag 27 Mei	Don Bosco vs. Savoneta	4—2	
Donderd. 29 Mei	Augustinus vs. Pieter de Boer	3—2	
Dinsdag 27 Mei	Santa Cruz vs. Juliana	6—0	
Dinsdag 3 Juni	Juliaan vs. Don Bosco	0—3	
Dinsdag 3 Juni	Savoneta Jrs. Santa Cruz	1—4	
Donderd. 5 Juni	La Salle vs. Pieter de Boer	3—0	
Dinsdag 10 Juni	Augustinus vs. Don Bosco	0—1	
Donderd. 12 Juni	Pieter de Boer vs. Savoneta	0—1	
Donderd. 12 Juni	La Salle vs. Santa Cruz	1—4	
Dinsdag 17 Juni	Juliana Savoneta	0—5	
Donderd. 19 Juni	Santa Cruz vs. Don Bosco	2—0	
Maandag 23 Juni	Pieter de Boer vs. Don Bosco	2—2	
Dinsdag 24 Juni	Augustinus vs. Juliana	10—0	
Donderd. 26 Juni	Savoneta vs. La Salle	0—2	
AFDELING B.			
Dinsdag 27 Mei	Savoneta II vs. P. de Boer II	5—0	
Dinsdag 3 Juni	P. de Boer II vs. Juliana II	2—1	
Dinsdag 3 Juni	Margriet vs. Don Bosco II	2—8	
Donderd. 5 Juni	Bernard vs. Savoneta II	0—3	
Maandag 9 Juni	Savoneta II vs. Margriet	5—2	
Maandag 9 Juni	P. de Boer II vs. Don Bosco II	0—4	
Maandag 16 Juni	Margriet vs. P. de Boer II	1—0	
Donderd. 19 Juni	Bernard vs. Don Bosco II	0—2	
Maandag 23 Juni	Juliana II vs. Margriet	0—1	
Dinsdag 24 Juni	Savoneta II vs. Don Bosco II	2—0	
Donderd. 26 Juni	P. de Boer II vs. Bernard	1—4	

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Acheson ta acusa Russia

Nan no mester molestia e parti liber di Berlin

BERLIN, Juni 29 — Durante un conferencia di prensa Ministro Acheson a declara cu, su acaso polizman nacional di Alemania Occidental sin ayudo di potencianan estranhero purba blokea y ocupa Berlin, su promer paso lo ta scucha aviso di e militarnan cuidadosamente. El a contesta cu su declaracion no ta nifica, cu nan no a considera ningun contra-medida si acaso Berlin worde ataka. Loke el lo haci despues di tende aviso di e militarnan lo depende di naturaleza di e aviso.

El a desminti e noticianan den e diarionan di New York, cu Diasabra atardi el cu General Thomas Handy, comandante general di fuerzanan di terra na Europa tabatin un entrevista tocante mandamento di trupa na proteha frontera di Alemania Oriental cu Alemania Occidental.

Diadomingo mainta Acheson tabatin un entrevista largo cu professor Hallstein, e secretario di estado di Alemania Occidental. E ministro a declara cu actitud di e potencianan occidental tocante Alemania a worde discuti. El a papia tambe cu e burgemeester di Berlin Occidental, representantenan di Reuter y otro funcionarionan.

Acheson a declara tambe, cu re-union di Alemania, en cuanto cu tabata toca potencianan Occidental, por a worde realiza promer cu ultimo bishita na Berlin na November 1949.

E potencianan Occidental na Londres a yega na un acuerdo completo ariba e contesta Occidental pa e ultimo nota di Sovietico tocante Alemania. Acheson a bisa cu e ultimo nota Occidental di dia 13 di Mei, ta refleha e opinion di e tres potencianan Occidental cu eleccion liber mester worde teni den henter Alemania y e forma y condicionnan bao di cual esaki mester socede.

TEAM DI BASEBALL NA SAVONETA?

Durante algun tempo amantenan di baseball na Savaneta tabata train regularmente; esaki tabata socede inorganiza, pero awor a lamta algun voz den e organizacion futbolistico „La Fama" pa forma un equipo di baseball. E presidente Sr. J. M. Bislick, a informa nos cu e plannan aki lo worde discuti den e reunion general di miembronan cu lo worde teni dia 12 di Juli.

EDICION NOBO DI „ARUBA JRS."

Ayera un edicion nobo di e revista mensual di e organizacion futbolistico „Aruba Jrs." a sali for di prensa. Mayoria parti di contenido di e revista aki, cu ta mehorando cada luna mas y mas, ta dedica na Olympiada di Helsinki y na e contacto cu a worde poni entre „Aruba Jrs." y e organizacion futbolistico Holandes Willem II, campeon di Holanda. Ademas tin comunicacionnan di directiva aden y un carta di Sr. Karel J. J. Lotsy, ariba cual nos ta spera di bolbe den un di nos edicionnan siguiente. Ariba pagina mas adilanti di e edicion di Juli tin un retrato di e futbolistanan Arubano cu actualmente ta na Holanda.

PASTOOR SPEKLE A RECIBI DECORACION

Su Mahestad La Reina tabatin e complaciencia di nombra Pastoor C. G. Speklé, pastoor di Cathedral di Santa Anna na Curacao, como Ridder den Orde di Oranje Nassau na ocasion di segundo siglo di existencia di e misa aki.

Diadomingo mainta na 11:30 Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes a anuncia e Resolucion aki durante un ceremonia cortico na cas di Gobernador, y na mes tempo a entrege'le e adornonan di e Orde aki.

Na e ceremonia aki tabata presente S. E. Monseigneur van der Veen Zeppenfeldt, Padre Vicario, Secretario di Obispo, Pater Erkemp y e dos kapelaannan di Catedral di Santa Anna.

Den un discurso cortico Su Excelencia Gobernador a recorda ariba e trabao duro cu a worde y ta worde haci door di un multitud di padrenan cu a bini for di Holanda y cu door di dunamento di e decoracionnan aki Su Mahestad kier a honra tur sin excepcion cu durante e dos siglonan cu Catedral ta existi tabata encarga cu e trabao tan pisa aki. Despues el a duna Pastoor Speklé felicitaciones special di Su Excelencia Minister Peters.

Pastoor Speklé tambe a gradici cu un discurso cortico na su antecesornan, kende a haci e trabao den calor di dia, manera el a expresa su mes. El a suplica Su Excelencia pa transmiti su gratitud hunto cu di henter parroquia di Santa Anna na Su Mahestad La Reina.

Despues cu Su Excelencia Gobernador a tuma un brindis na salud di e Ridder nobo ainda e grupo chikito a keda reuni basta rato.

KNOCK-OUT DI DOMINO DI SANTA CRUZ BAR

Pa motibonan imprevisto es weganan di domino cu mester a tuma lugar den Santa Cruz Bar Diadomingo pasa na continuacion di es knock-out, a worde posponi pa Diadomingo awor. Nos ta spera cu Diadomingo awor no tin nada den caminda cu por stroba es deporte aqui cu tambe indudablemente mester haya mas acohida den nos pueblo di Santa Cruz.

SR. YRAUSQUIN A BOLBE

Ayera merdia a yega na bordo di e avion di Miami, Sr. J. E. Yrausquin, lider di P.P.A., acompanja di su esposa. Den e mes un avion tabatin tambe Sr. y Sra. Jonckheer di Partido Democratico kende a continua nan viaje pa Curacao. Tabata reina masha tanto animacion pa yegada di Sr. Yrausquin; un comision di recepcion, consistiendo di miembronan di fraccion di PPA den Eilandsraad, tabata presente pa yama Sr. Yrausquin bonbini y na cas di Sr. Yrausquin, Sr. Fichi Croes a tene un discurso.

Sr. Yrausquin kende a regresa yij di brio despues di su kedamento den zona frio, a priminti di conta algo mas tocante RTC durante reunion di PPA cu lo worde teni Diadomingo awor na San Nicolas.

DERAMENTO DI GAI

Un multitud grandi di hende a reuni Diadomingo trasmerdia riba veld di Trappers pa presencia deramento di gai, un estilo bieuw cu aparentemente ta bini na moda trobe. Na mes lugar a tabatin deramento di gai siman pasa, riba dia di fiesta di San Juan.

Tabatin varios premios, den cual es botter di „Terry" tabata mas atractivo.

DEPORTE DI BASEBALL NA SANTA CRUZ

Ta circulando noticias cu cerca cierto senjores ta existi es initiativo di lamta un team di Baseball na Santa Cruz. Es idea aki a worde treci padilanti caba un biaha, y hasta un team bao nomber di „Patriota" a mira luz di bida, pero lastimamente du debi na mal dirigimento, dicho club no tabatin bida largo y a pasa pa olvido despues di algun luna. Cu deporte di Baseball por worde stimula na Santa Cruz, ta encera pa un gran parti den es hecho cu Patriota a sali campeon di B-Klasse na anja 1951. Nos ta aplaudi es initiativa aqui y ta spera cu pronto nos por mira hopi nomber scirbi como miembro i dicho club. Nomber por worde scirbi cerca miembronan di Directiva di Club Jong Santa Cruz.

A BOLBE DI VACACION

Diasabra a bolbe Aruba, despues di a goza di un vacacion bon merici na Holanda, Freres Norbertus, Raphael y Edgar. Nan a worde duna un bonbini masha cordial na aeropuerto Dakota door di un multitud di nan amigo y conocirnan.

EQUIPO ANTILLANO A HIBA UN DERROTA NA FRANCIA

E wega futbolistico cu a tuma lugar anteayera na Boulogne sur Mer (Francia) entre equiponan di Francia y nos equipo Antillano a termina cu un victoria di 6—1 na favor di e Francesnan despues cu half-time a drenta cu un score di 3—1. Durante promer parti di e wega Hernandez tabata para den goal, pero den di segunda parti Hato a tuma su lugar. Sinembargo binti minuut promer cu fin di wega, Hernandez mester a bolbe tuma su lugar bao di lata como cu Hato a cuminza haya molester di su braza atrobe.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 2 JULI 1952 — No. 1379

Onledig

In de krant van eergisteren hebben wij in deze kolom gesproken over de wenselijkheid van het verstrekken van nuttige arbeid aan gevangenen. Drie autoriteiten hebben ons naar aanleiding van dat stukje enig materiaal verschaft waardoor wij nog even op die zaak terugkomen.

Gezegd werd ons, dat de gevangenen beschikken over een schat van lectuur, verschaft door de Openbare Leeszaal en Bibliotheek; inderdaad, de gedetineerden kunnen lezen - maar dat kunnen ze niet zo'n zestien uur per dag doen... Voor het overige hebben wij wel begrepen, dat de lectuurvoorziening door de gevangenen op hoge prijs wordt gesteld.

Dan werd ons medegedeeld, dat de gedetineerden - althans de mannelijke - volop werk hebben binnen de muren van het Huis van Bewaring. Dat wisten wij niet, konden wij ook niet weten, omdat wij (we schreven het al) niet het Huis mochten binnenkomen. De heer Gezaghebber heeft intussen - vanmorgen tijdens de maandelijkse persconferentie - een persbezoek aan het Huis van Bewaring in uitzicht gesteld, zodat we spoedig iets meer kunnen melden over wat er voor de gevangenen kan worden gedaan en wat er reeds wordt verricht.

Het laten werken door gedetineerden heeft bepaalde moeilijkheden; wat zullen de vaklieden zeggen als hun werk door gevangenen wordt gedaan? Inderdaad - maar die kant moet het ook niet op. De mannen kunnen werk doen dat om welk reden dan ook door bona fide werkkrachten niet wordt uitgevoerd. In die richting moet men het zoeken en dan kan er heus nog wel een en ander worden gevonden.

Bovenbedoelde autoriteiten onderstreepten onze zienswijze ten aanzien van de arbeid voor gedetineerde vrouwen en wij hebben de verwachting, dat daarvoor binnen afzienbare tijd wel iets wordt ondernomen, zodat de vrouwen zich niet langer onledig behoeven te houden.

WELKE SANTA-BOTEN?

De volgende Santaboten zullen deze maand Aruba aandoen: Santa Monica (vertrek New York 3 Juli); Santa Sofia (vertrek 11 Juli); Santa Clara (vertrek 18 Juli); Santa Monica (vertrek 25 Juli).

MET DE „AGAMEMNON"

Met het motorschip „Agamemnon" van de KNSM worden op Aruba verwacht mevr. C. M. A Berijer-Kaarsmaker, Jan we Meenhorst en Willem F. Meenhorst. Het schip vertrok 27 Juni uit Amsterdam.

DURE VERSNAPERING

KOPENHAGEN, 1 Juli — Een tweejarig Deens meisje heeft een dure maaltijd genuttigd. Zij heeft een obligatie, waarop een premie van 35.000 kronen was gevallen, gedeeltelijk opgegeten. Doordat het nummer niet meer is te reconstrueren, kan de vader de premie niet opeisen.

Amsterdam-Bazel expresse ontspoord

Zes doden en dertig gewonden

THIENVILLE, 2 Juli — Nabij Thienville in Oost Frankrijk is gistermiddag een deel van de Amsterdam-Bazel-expressetrein ontspoord. Zes personen zijn om het leven gekomen en dertig werden gewond, waarvan zes ernstig. De plaatselijke autoriteiten geloven dat dit ernstige spoorongeluk te wijten is aan het uitzetten van de spoorstaven door de grote hitte. Tot de ernstig gewonden behoort een student uit Curacao, H. Leerentveld, die in het hospitaal van Thienville is opgenomen. Voorts de Nederlandse mevrouw Van Maris, die haar arm heeft verloren. Gewond zijn voorts o.m. Mej. Francoise Hummel, dochter van de Franse consul te Amsterdam, de heer J. Minekus uit Apeldoorn en zijn dochter Hilda. De meeste slachtoffers zijn Fransen. Het ongeluk is gebeurd vijftien minuten nadat de trein uit Luxemburg was vertrokken. Het baanvak Luxemburg-Metz is geheel versperd.

De politie, spoorwegarbeiders, troepen en brandweer zijn opgeroepen voor de hulpverlening. Op het stationnetje Hettange la Grande verlenen dokters, die in allerijl van verschillende zijden zijn opgeroepen de eerste hulp in afwachting van voldoende ziekenauto's om de gewonden te transporteren naar ziekenhuis. Het ongeluk is gebeurd op de plaats waar de wissels liggen voor de aftakking naar Hettange. Vijf rijtuigen waren reeds gepasseerd, toen de buitenste spoorstaaf van het traject, dat hier naar rechts een bocht maakt het begaf. De laatste drie rijtuigen vervolgden hun weg nog ongeveer veertig meter, een totale verwoesting achterlatende. Zij kantelden langs de rechterzijde van de spoorlijn. De losgeraakte onderstellen verwoestten de tweede lijn. Het voorste treingedeelte vervolgde zijn weg. De laatste wagen hiervan verloor eveneens het onderstel en werd glijdende meegesleept. Bij het passeren van enkele stenen werd door deze wagon een pilaar van de brug weggerukt maar de wagon wist het evenwicht te bewaren. Hierna kwam tenslotte de gehele trein tot stilstand.

Van de verongelukte wagons was de restauratiewagen de enige die hoewel beschadigd op de spoorlijn bleef staan. Wel was alle vaatwerk totaal aan scherven. Een gelukkige omstandigheid was, dat in de verongelukte wagons slechts vijftig passagiers verbleven, terwijl bovendien deze wagons totaal van staal waren gebouwd.

Onmiddellijk na het ongeluk werd uit de passagiers van de trein een eerste hulp ploeg geformeerd, die in afwachting van meer hulp begon met te doen wat gedaan kon worden. Tegen zeven uur 's-avonds is het onbeschadigde treindeel weggesleept.

DE MENS

In Amsterdam werd tentoonstelling geopend over het wonder der natuur

AMSTERDAM, 1 Juli — In de Apollohal te Amsterdam is dezer dagen een tentoonstelling geopend die de naam draagt „Het wonder der natuur: de mens". Deze expositie die ten doel heeft de algemene richtlijnen voor de gezondheid der bevolking aan te geven en een algemeen overzicht te verschaffen van de samenstelling van het menselijke lichaam met zijn onderscheiden functies, trok in 1935 te Amsterdam reeds enorme belangstelling, niet het minst door de 3.60 meter „glazen" man, die een beeld geeft van het hart en de bloedsomloop. Thans is de tentoonstelling aanzienlijk uitgebreid en kan men in het binnenste van een gigantische grote glazen vrouw de verschillende organen aanschouwen. Een systematische indeling der verschillende onderdelen van het menselijk lichaam verhoogt de overzichtelijkheid en enkele technische snufjes maken de expositie meer instructief. Namens het comité dat de organisatie in handen heeft verrichtte de bestuurder van de tentoonstelling de heer A. Hendrick de opening in het bijzijn van een aantal genodigden.

NOG MEER EMIGRANTEN

's-GRAVENHAGE, 1 Juli. - In de loop van Juli zullen de volgende emigrantenschepen uit Nederland vertrekken: 2 Juli „Zuiderkruis" naar Canada; 11 Juli „Nelly" naar Australië; 16 Juli „Grote Beer" naar Canada; 24 Juli „Waterman" naar Zuid-Afriak; 30 Juli „Zuiderkruis" naar Canada.

Ook Nederland wordt thans door hittegolf geteisterd

's-GRAVENHAGE, 2 Juli. - In Nederland, en ver daarbuiten in Europa heerst op het ogenblik een soort hittegolf, die de Nederlanders met tonnen water proberen te verslaan. Dat blijkt wel uit enkele indrukwekkende cijfers. Amsterdam bijvoorbeeld gebruikte Maandag 156.550 kubieke meter water. Met enig randgemeenten mee komt men op 133½% van het gemiddelde verbruik per dag over een jaar gerekend. In Rotterdam was Maandag het gebruik 202.000 kubieke meter, een cijfer dat nog nooit tevoren was gehaald. Het gemiddelde voor Rotterdam in Mei was 155.000 kub. meter per dag.

Hoewel een storing boven de golf van Biscaje de barometer doet dalen en de kans op onweer dus stijgt, heeft Europa de grootste hitte nog niet gehad. Heden zal de wind volgens de verwachtingen draaien naar het Zuiden en Nederland zal daardoor gebukt raken om het staartje van de hitte die Frankrijk op het ogenblik donkerbruin blakert. Dinsdag was het in Europa nergens zo warm als in Vichy, waar een temperatuur van 41 graden werd geconstateerd.

Brabant en Limburg sudderen in een temperatuur van 32 graden. In Den Helder is de temperatuur „slechts" 24 graden, wat „een jasje scheelt".

Arts verstrekte zijn broer injectie met morfine waarna dood intrad

AMSTERDAM, 1 Juli — De procureur-generaal bij het Amsterdamse gerechtshof, mr J. Hoefelman, heeft 10 maanden gevangenisstraf geeist tegen de 50-jarige arts A. J. B. (Berman) uit Eindhoven. De verdachte was gedagvaard wegens het op uitdrukkelijke wens verstrekken van een bepaald soort tabletten aan zijn, alsmede wegens het toedienen van een morfine-injectie waarop de dood van deze broer was gevolgd. Deze broer, die al gedurende tien jaar in een inrichting in Soest werd verpleegd, leed aan een longziekte, die hem volgens de verdachte ondragelijke pijnen bezorgde.

Toen de zieke broer de verdachte gevraagd had hem een middel te verstrekken, waardoor hij een einde aan zijn lijden kon maken, heeft deze dit middel — bestaande uit circa 18 à 20 tabletten gegeven. De verdachte vertelde, dat hij er bij is geweest, toen zijn broer deze tabletten een voor een innam. Om het lijden te verzachten heeft de verdachte zijn broer een injectie met morfine gegeven; ruim een half uur later overleed de zieke.

„VERKLAAR DE OORLOG AAN AMERIKA"

's-GRAVENHAGE, 1 Juli. — Een ondernemende jongeman in Israël had wekenlang alle mogelijke moeite gedaan om David ben Goerion, de eerste minister van Israël, te spreken te krijgen. Eindelijk had hij succes en vertelde de minister het volgende:

„Ik heb de oplossing van alle moeilijkheden van Israël. Ik weet, hoe wij een welvarend, onafhankelijk land kunnen worden".

Ben Goerion toonde zich nogal belangstellend.

„Ik zal u zeggen, wat wij moeten doen", aldus de jongeman. „Wij moeten de oorlog verklaren aan Amerika. De Verenigde Staten winnen de oorlog. En dan zijn we klaar. Amerika zal ons leningen verstrekken...... niet van millioenen, maar van milliarden. Het zal ons troepen sturen om ons te beschermen. Het zal ons voedsel sturen in grote hoeveelheden. De dagen van ellende en honger zullen voor ons volk voorbij zijn."

Ben Goerion dacht er even over na en zei toen: „Dat is heel erg mooi, mijn jongen. Maar één ding heb je over het hoofd gezien. Wat gebeurt er als wij de oorlog winnen?"

Aldus „Het Vaderland".

Drees heeft portefeuille van Lieftinck overgenomen

'S GRAVENHAGE, 1 Juli — Zoals gemeld, heeft de fractievoorzitter van de C.H.U. in de Tweede Kamer, de heer Tilanus, gisteravond een bezoek gebracht aan minister Drees. Het onderhoud duurde geruime tijd en vond plaats in een vriendschappelijke sfeer. Gistermiddag is de vergadering van de ministerraad vroeg afgelopen. Van de resterende tijd heeft de formateur gebruik gemaakt om te spreken met mr Stikker om zich een goed beeld te vormen over vraagstukken verband houdende met de buitenlandse politiek. Aan het A.N.P. werd meegedeeld, dat dit gesprek dus niets te maken heeft met de hangende kwesties ten aanzien van de V.V.D. De formateur begaf zich vervolgens naar het departement van financiën om de portefeuille van prof. Lieftinck over te nemen. Van deze gelegenheid heeft hij gebruik gemaakt om enige recente financiele kwesties te bespreken.

Vanochtend ontving de formateur gezamenlijk de leider van de Tweede Kamer-fractie der P. v.d. A., mr Donker, en de voorzitter dier partij, Koos Vorrink. Het doel hiervan was bepaalde situaties in eigen kring wat dieper te bespreken met het oog op de verantwoordelijkheid, die de P. v.d. A. thans draagt wegens de uitslag der verkiezingen. Bepaalde bezoekers worden vandaag niet verder verwacht. De formateur had namelijk het plan aan een conceptprogram te gaan werken.

Nieuws van Curacao

PASTOOR SPEKLE ONDERSCHEIDEN

Het heeft H.M. de Koningin behaagd aan de Zeereerw. pater C. G. Speklé, pastoor der Cathedrale Kerk St. Anna te Willemstad, ter gelegenheid van het 200-jarig bestaan dezer kerk, te benoemen tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Zondagmorgen om half twaalf heeft Z.Ex. de Gouverneur der Nederlandse Antillen in een kleine, intieme plechtigheid ten Gouvernementshuize, Pastoor Speklé van dit Besluit mededeling gedaan en hem de versierselen van de orde opgespeld.

Bij deze plechtigheid waren aanwezig Zijne Hoogw. Excellentie Mons. Van der Veen Zeppenfeldt, de Hoogeerw. Pater Vicaris, de Secretaris van de Bisschop, Pater Erkamp en de beide kapelaans van de Cathedrale Kerk.

In een korte toespraak memoreerde de Gouverneur het werk, dat door zovele uit Nederland gekomen priesters is gedaan en verklaarde hij, dat Hare Majesteit met het verlenen van deze onderscheiding alleen zonder uitzondering heeft willen eren, die gedurende de twee eeuwen, dat de Cathedrale Kerk bestaat, hun schouders onder het werk der missionering hebben gezet. Hij bood vervolgens aan Pastoor Speklé de bijzondere gelukwensen aan van Z.Ex. Minister Peters.

Pastoor Speklé dankte eveneens in een korte toespraak, waarin hij hulde bracht aan zijn vele voorgangers, aan de werkers van het eerste uur, die de hitte van de dag hebben gedragen, zoals hij ze noemde. Hij verzocht aan Z.Ex. zijn dank en die der Parochianen van St. Anna aan Hare Majesteit te willen overbrengen.

Nadat Z.Ex. de Gouverneur een heildronk op de nieuwe ridder had ingesteld, bleef het gezelschap nog enige tijd aangenaam bij elkaar.

(H. Hermans)

PIC-NIC

Op het Spaanse Water was het een aangenaam vertier. De leden van de bergingsgroep en bemanning van het Amerikaanse bergingsvaartuig „Escape", dat een dezer dagen de Antillen zal verlaten, hebben de militairen van de marinebasis Parera een genoeglijke Zondag bezorgd. Er was een picnic, welke door de deelnemers ten zeerste werd gewaardeerd.

TERUG OP CURACAO

De heer Th. Simoons, voorzitter van J.P.F., die in Nederland zijn vacantie doorbracht en aan de Universiteit te Amsterdam zijn colloquium doctum haalde, is weer op Curacao teruggekeerd. Ter ere van zijn terugkomst werd in de J.P.F. club een bonte avond gegeven, waarbij „Entre Nous" het programma verzorgde. Het werd een trieste en slappe vertoning. De tonen van het dansorkest „The Happy Boys" deed het leed al spoedig vergeten.

RADIO-AMATEURS KRIJGEN VERGUNNING

De heren L. Klein, J. L. Sterke en S. Reitsma zijn de eerste zendamateurs, die van het gouvernement tengevolge van het gunstig aflegg envan hun examens, de officiële vergunning krijgen. De heren kunnen dus nu „de lucht in". Binnenkort kunnen enkele Arubaanse zendamateurs hun papiertje verwachten.

EREFONDS OUD-VERPLEEGSTERS

Enige tijd geleden werd een comité opgericht dat voornamelijk uit verpleegsters en oud-verpleegsters bestaat. Dit comité wil een actie steunen die ten doel heeft een ere-schuld te voldoen aan oud-verpleegsters, die hun leven wijden aan de verpleging van de lijdende mensheid en die thans op hun oude dag door diezelfde mensheid vergeten zijn.

Erevoorzitster van bedoeld comité is mevr. M. Gorsira-Boom, voorzitster mej. zuster J. Kapteyn, secretaresse mevr. M. Dorgelo-den Ouden, penningmeester J. Broesterhuizen. Via intekenlijsten, collectes e.d. hoopt men de nodige giften binnen te krijgen.

NAMEN EN NOG EENS NAMEN

Er worden nu al druk namen genoemd van personen, waaruit binnenkort het hoofd van de Burgerlandsverdediging zal worden gerecruteerd. Wij hebben horen noemen de heer Bartels Daal van het Bevolkingsregister, J. Boutmy, de oud-adjudant van de gouverneur, E. v. d. Laarschot, ook oud-adjudant van de gouverneur, kapitein R. v. d. Beek, de huidige adjudant van de gouverneur, oud-administrateur van de militaire administratie en K. Boode, enz.

VENEZOLAANSE ONAFHANKELIJKHEIDSDAG

Op 5 Juli viert Venezuela de onafhankelijkheidsdag en deze gebeurtenis is traditioneel uitgegroeid tot een feestdag. Des ochtends begint het feest met 'n plechtige H. Mis met Te Deum, welke gecelebreerd wordt in de kerk van Groot Kwartier. Hierna volgt een kranslegging aan de voet van het beeld van Simon Bolivar op het Bolivarplein, gevolgd door een kranslegging bij het standbeeld van Louis Brion op het Brionplein. Hierna is het minder officiële gedeelte aan bod, er is een receptie op Suffisant, de directie van de CPIM-CSM onthaalt de Venezolaanse werknemers en familieleden op een gezellige middag, op deC. S.C. banen vinden de finale tenniswedstrijden plaats om de Copa Venezuela.

Wij bieden het Venezolaanse gouvernement onze eerbiedige gelukwensen aan met de viering van deze nationale feestdag.

Kabinetsformateur zet overleg met politieke leiders voort

V.V.D. sloot echter de deur

's-GRAVENHAGE, 1 Juli. — Zoals wij reeds meldden, had de kabinetsformateur, dr Drees, informatieve besprekingen met de leider van de Tweede Kamerfractie der K.V.P., prof. Romme, en de leider van de Antirevolutionnairen, de op twee na grootste partij in de Kamer, dr J. Schouten, gevoerd. Het heeft in de bedoeling gelegen van dr Drees om in het afgelopen weekeinde ook besprekingen te voeren met de heren Tilanus van de C.H.U. en Oud van de V.V.D. De heer Tilanus was echter niet bereikbaar en de bespreking heeft nu Maandagavond ten huize van dr Drees plaats gevonden.

De bedoeling van dr Drees is na algemene oriënterende besprekingen met de fractieleiders, wat hem een duidelijk beeld moet geven van de politieke situatie, de basis van het nieuwe kabinet onder het oog te zien. De bespreking, die hij zou hebben met de heer



DR. WILLEM DREES

Oud is niet doorgegaan na een bekendmaking van het hoofdbestuur van de V.V.D., waarin gezegd werd, dat de V.V.D. grotere invloed in het kabinet zal moeten hebben Dr Drees meent, dat het weinig nut heeft op het ogenblik hierop in te gaan. Hij meent, aldus wordt door een woordvoerder namens hem gezegd, dat het een aangenamere geste zou zijn geweest van het hoofdbestuur van de V.V.D., als deze publieke mededeling was gedaan nadat de bespreking tussen de heren Drees en Oud was gehouden.

In het communiqué, dat door de V.V.D. na een bijeenkomst in Utrecht was uitgegeven, werd als mening van de vergadering naar voren gebracht, dat de deelneming aan de regering in de afgelopen vier jaren weinig voldoening aan de partij had geschonken, omdat met de inzichten van de V.V.D. te weinig rekening was gehouden. De V.V.D. voelt dan ook weinig voor deelneming aan de regering op dezelfde basis.

Het vormen van een kabinet op brede basis leek het hoofdbestuur van de V.V.D. na de gehouden verkiezingen moeilijker dan ooit, omdat de uitslag de tegenstellingen eerder verscherpt dan verzwakt heeft. Het verlies van KVP, de AR en de CHU ten gunste van de P. v.d. A. kwam de VVD niet vreemd voor, omdat de samenwerking van de katholieken met de arbeidersbeweging en het christelijk nationale vakverbond met het N.V.V. in de raad van de vakcentrale het verschil tussen de socialistische en christelijke politiek blijkbaar voor velen heeft doen vervagen. Het zal dan ook de vraag zijn, of 'n regering gevormd kan worden, die niet onder een even grote druk staat van de vakcentrales als de huidige heeft gestaan.

Moge gijzeling van de journalist Hommerson toch nog lichtzijden hebben

Het dagblad „Het Vrije Volk" schreef over de gijzeling van de heer Hommerson het volgende:

„Na zeven weken gijzeling is onze redacteur A. H. Hommerson vrijgelaten. Hij heeft zijn zegsman niet genoemd. Eindelijk is de justitie tot de overtuiging gekomen, dat deze gijzeling geen vrucht zou dragen. De Amsterdamse officier van Justitie heeft ten slotte van verdere vervolging van de onbekende dader afgezien. Daarmee hield automatisch de gijzeling op.

Wij verheugen er ons over dat de officier van Justitie aan deze onverkwikkelijke zaak een einde heeft gemaakt. Maar terugkijkend overheerst een gevoel van teleurstelling.

Vooreerst teleurstelling over het feit, dat onze rechterlijke macht deze gijzeling heeft toegepast zonder er zich vooraf van te overtuigen tot welk een bittere gewetensdwang dit middel leidt, wanneer het wordt gebruikt om een journalist te dwingen zijn bron te noemen. Vervolgens over de hardnekkigheid waarmee men de gijzeling heeft doorgezet, toen zij reeds lang tot een zinledige kwelling was geworden. Ten slotte over de lichtvaardigheid waarmee de rechter zijn gezag heeft gewaagd aan een zaak waarin geen buitenstaander zijn beleid meer kon begrijpen, laat staan waarderen.

Daar komt dan nog de teleurstelling bij over de meer dan eens onzorgvuldige wijze, waarop de rechter deze heeft behandeld. Hoewel hij wist dat vele ogen hem op de vingers keken. De overbelasting met werk van onze grote rechtbanken moge de begane slordigheden begrijpelijk maken, te verontschuldigen zijn zij niet.

Laten wij echter hopen, dat deze heel zaak nog één lichtzijde zal krijgen. En wel deze, dat er een vorm zal worden gevonden, waarin de plicht van de journalist om over zijn zegsman te zwijgen door de rechter zal kunnen worden ontzien. Daar zal wellicht de wetgever aan te pas moeten komen, want het is wel duidelijk geworden dat de bestaande wettelijke bepalingen tot onoplosbare moeilijkheden leiden.

En wat de gijzeling zelf betreft: het feit, dat tegen gijzeling van een getuige en verlenging van de gijzeling geen hoger beroep voor de gegijzelde openstaat, is als een leemte in de wet gevoeld. De bestaande weg van het request tot opheffing van de gijzeling door de gegijzelde is te omslachtig en laat bovendien de wijze waarop de gijzeling door de rechtbank wordt verlengd, onaantastbaar."

Burgemeester Oud nam afscheid van zijn gemeente

Rotterdam heeft veel aan hem te danken

ROTTERDAM, 1 Juli. — Er was geen plaats meer onbezet toen oud-burgemeester mr P. J. Oud in gezelschap van zyn echtgenote de met bloemen versierde Rotterdamse raadszaal betrad ter gelegenheid van het officiële afscheid. Op de tribune en in de zaal zaten talrijke autoriteiten, vooraanstaande Rotterdammers, hoofden van dienst en zeer veel genodigden met wie mr Oud gedurende zijn ambtsperiode heeft samengewerkt.

De loco-burgemeester de heer Van Tilburg sprak zijn vreugde uit over het besluit van mr Oud te Rotterdam te blijven wonen. Hij voegde er aan toe dat, de bijzondere waardering welke de leden van het College van B. en W. voor mr Ouds werkzaamheid in het hoge ambt van burgemeester koesteren, er toe heeft geleid hem de Van Oldenbarneveldt-penning toe te kennen, de hoogste graad van waardering welke het stadsbestuur van Rotterdam kent.

In zijn rede herinnerde de heer Van Tilburg nog aan het vele dat mr P. J. Oud in het belang van de eerste havenstad des lands heeft gedaan. De opeenvolgende Colleges van B. en W. hebben zich gesteund geweten door zijn onvermoeide strijdlust waar het betrof de zelfstandigheid van het gemeentebestuur, zowel intern als extern.

De heer A. van Kranenburg (P. v.d. A.), die sedert lang deel uitmaakt van de Rotterdamse Raad, heeft in een rede uitvoerig de loopbaan van mr P. J. Oud als burgemeester van Rotterdam geschetst en gememoreerd hetgeen er onder zijn bewind verloren is gegaan en weer tot stand is gebracht. Nadat hij 10 October 1941 was ontslagen, bleef mr Oud clandestien in het overleg betreffende bestuurszaken betrokken. Met ongekende energie werd na de bevrijding het herstel onder zijn leiding van de in September 1944 verwoeste havenwerken aangevat en in luttele jaren voltooid.

Daarop herinnerde de heer Van Kranenburg aan talrijke belangrijke besluiten, die onder leiding van mr P. J. Oud door de Raad werden genomen. Het vaststellen van de Rotterdamse vlag, de oprichting van de Stichting Klinisch



De keten aan de wilgen...

Hoger Onderwijs, die der Stichting Luchthaven Rotterdam, die tot het organiseren van de tentoonstelling „Rotterdam Ahoy", de aanleg van het nieuwe Hofplein, die tot de aanleg van een radar-installatie, het instellen van de wijkraden om maar enige te noemen. Weliswaar is de gemeenteschuld die in 1938 ƒ 365 millioen beliep door de oorlog thans tot ƒ 560 millioen opgelopen, doch hierin weerspiegelt zich, aldus de heer Van Kranenburg, de wederopstanding van de stad. Samenvattend meende hij veilig te kunnen zeggen, dat geen burgemeester van Rotterdam zulk een bewogen ambtsperiode heeft gehad als mr Oud.

Aan het slot van zijn rede bood de heer Van Kranenburg mr Oud een beeldje van Erasmus aan.

Na deze redevoeringen hebben de talrijke aanwezigen de scheidende burgemeester staande luide toegejuicht.

Na deze afscheidsbijeenkomst begaven de aanwezigen zich naar de Burgerzaal, waar mr K. P. van der Mandele namens de Rotterdamse burgerij in tegenwoordigheid van talrijke genodigden en belangstellenden mr Oud een geschenk heeft aangeboden, bestaande uit een album, waarin talrijke Rotterdammers hun handtekening hebben gezet. Daarna hebben talrijke deputaties van het secretarie personeel, gemeentelijke diensten en bedrijven en de werkraden afscheid van mr Oud genomen. Ten slotte heeft mr Oud gerecipieerd.

feuilleton

71

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Ik weet wel, dat ze mij vermoorden willen, zoals ze Hendrik IV gedaan hebben; maar hiernamaals wacht me een betere kroon."

De koning begaf zich naar de Nationale Vergadering en beklaagde zich heftig over de dwang, dien het gespuis van de straat hem had aangedaan. „Het is in het belang van de staat noodzakelijk,". riep hij uit, „dat ik vrij ben. Komt dat niet duidelijk uit, dan heeft mijn bekrachtiging van uw wetten geen waarde." De president der Assemblée antwoordde ernstig: „Wij voelen met u mee," maar iedereen wist, dat de afgevaardigden des volks even machteloos waren als de koning. Het gepeupel was meester in Parijs en Parijs schreef Frankrijk de wet voor. Het viel onmogelijk langer te verbloemen: de nationale Vergadering, op wettige wijze door het Franse volk gekozen, was de trekpop der menigte geworden, en de koning was een gevangene in zijn hoofdstad.

Nu snakte Lodewijk er naar, weg te komen uit Parijs. Marie Antoinette schreef nog eens een brief aan Mercy, die te Brussel woonde, en Mercy beloofde te zullen zorgen dat Oostenrijkse troepen aan de Frans-Luxemburgse grens gereed zouden staan. Hij spoorde de koningin echter dringend aan, met de uiterste zorg haar maatregelen te nemen — zij moest zeker weten, dat alles tot in de kleinste bijzonderheden geregeld was, vóór zij dien wanhopige stap: uit Parijs te vluchten, waagde: „Ik moet er niet aan denken, welke gruwelen er zullen gebeuren, als u verraden en gearresteerd wordt."

De ochtend van de volksoploop op de Place du Caroussel werden er, heel Parijs door, opruiende strooibiljetten verspreid, met onregelmatige hoofdletters gedrukt:

DE KONING IS EEN VERRADER — LAFAYETTE WERKT DE REVOLUTIE TEGEN — DE HELE NATIONALE VERGADERING IS OMGEKOCHT.

De stad was vol spanning, vol vagen schrik. Kwaadaardig verspreide geruchten verdrongen elkaar als varkens aan een trog. Men zegt... Lafayette wil zich tot dictator opwerpen ... De koning maakt zich uit de voeten... Orleans probeert regent te worden ... Er worden aan de grens Oostenrijkse legers samengetrokken... Het ene na het andere. Het beveiligende anker van het gezag was van de ketting geknapt, en het gezond verstand des volks zonk mee. Wantrouwen en vrees verkankerden het openbare leven. De Nationale Vergadering vertrouwde de Nationale Garde niet, de Nationale Garde was bang voor het gemeentebestuur, het gemeentebestuur koesterde verdenking tegen de revolutionnaire clubs. De schietschijf van alle vrees en wantrouwen en haat was het mooie Renaissancepaleis in de tuin der Tuilerieën, waar de koningin slapeloze nachten doorbracht en de koning soms tranen stortte.

Het paleis werd bewaakt of het een arsenaal was: er stonden schildwachten voor de hekken, de schilderhuisjes, de deuren, de benedenramen; op het terras aan de Seine liep een schildwacht honderd pas heen en honderd pas terug, en weer heen en terug. Binnen het paleis, in de portalen, de wachtkamers, de gangen, voor de koninklijke vertrekken, stonden zwijgende schildwachten met de bajonetten op het geweer. En die soldaten, die niet wisten of zij de beschermers of de bewakers des konings waren, koesterden wantrouwen en tobden.

Lodewijk en Marie Antoinette leefden in de Tuilerieën als in een kooi, waar het volk omheen drong en hurkte. Het werd hun ondraaglijk. Ja, zij moesten vluchten...... én de koning, én de koningin hadden besloten alles op alles te zetten, en dat wel zo gauw mogeijk. Op waarschuwende stemmen werd geen acht geslagen. Kaunitz was tegen iedere poging om te ontsnappen. Mercy had eveneens een hard hoofd in het plan. Begin Juni stookte het blaadje van Marat, „L'Ami du Peuple": „Jullie zijn ezelskoppen, dat jullie de vlucht van de koninklijke familie niet voorkomen.

ALWEER: INGEZONDEN

Een ideale oplossing voor een chaotische toestand

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie).

Meneer de redacteur,

In een der Antilliaanse bladen las ik een klacht over de vele verkeersongelukken, die op Aruba plaats vinden. De schrijver vertelde, dat er te weinig agenten en materiaal tot de beschikking van het politie-apparaat staan. Hij stelt voor het politie-apparaat te versterken met vrijwillige veldwachters. Hij constateert, dat dit reeds vele malen onder de aandacht van de politie gebracht werd en tot op heden niets bereikt werd. Wel doet men (zonder voldoende resultaat) zijn uiterste oest onder de houders van rijbewijzen schoonschip te houden, maar ook dit resultaat) zijn uiterste best onder de schrijf" heeft mij tot nadenken gebracht. Ik zag er tenslotte uit als een echte „penseur".

Het gevolg van mijn zware overdenkingen bied ik u hierbij eerbiedig, gratis en voor niemandal aan. We moeten deze aangelegenheid zuiver stellen, meneer de redacteur. We beginnen met het stellen van de volgende vraag: „Wie ondervindt de meeste schade van de zogenaamde chaotische toestand?"

a. wij, wandelaars?
b. de politieagenten?
c. de rechters?
d. de pers?
e. de verzekeringsmaatschappijen?

We zijn (na diep denken) tot de volgende antwoorden gekomen:

ad a. Een wandelaar heeft practisch nihil aan schade, omdat hij slechts één leven te verliezen heeft. In een wereld waar tot dusverre duizenden mensenlevens worden getroffen door een verdwaalde kogel en/of een granaatscherf......

ad b. Politiemensen kunnen geen ongeluk „worden". Ooit gehoord van een politieagentverkeersongevalslachtoffer? Een politie agent is verstandiger. Die loopt (als hij lopen MOET) rustig en bezadigd op het trottoir (aan de schaduwzijde) en vermijdt het angstvallig over te steken. Gelijk heeft-ie!

ad c. Of een rechter wat meer of wat minder veroordelingen heeft uit te spreken, dat blijft hem „krek gelijk". Hij heeft zijn vaste inkomen en is onafzetbaar (behalve misschien door winkeliers......)

ad d. De pers is er als de kippen bij en gebruikt de ongevallen als krantenvulling; hoe ernstiger het ongeluk, hoe pikanter vaak de vulling......

ad e. De verzekeringsmaatschappijen (verder te noemen: Mijen) moeten steeds „dokken". Is er materiële schade, dan zijn zij het slachtoffer. Zijn er slachtoffers, dan zijn de Mijen ook slachtoffers. Zijn er erg vaak slachtoffers, dan zijn (ook de goede) automobilisten weer slachtoffers door verhoging van de premie. Wij concluderen dus, dat de Mijen de grootste schade ondervinden door de schuld van snelheids- en verkeersfoutenmakers - maniakken.

Daar gaan we verder:

Overweeg:
een eind te maken aan het onverantwoordelijk gebruik van de weg;

Door:
de Mijen op te dragen alle polissen (tegen derden zowel als „all risks") per heden, Woensdag 2 Juli 1952, in te trekken;

Met gevolg dat:
alle automobilisten met verantwoordelijkheidsgevoel van de weg blijven;

En dat:
alleen automobilisten ZONDER verantwoordelijkheidsgevoel NIET van de weg blijven;

Waardoor:
de politie in staat wordt gesteld deze onverlaten van hun rijbewijs te ontdoen;

Concluderend dat:
wij dan de ideale toestand herkrijgen van het vóórmotorische tijdperk (zonder enige motorstoring en zo......);

En:
dat arme lieden in welstand geraken door prijsstijging van de ezeltjes.

Hetwelk doende,

Uw Magazijnbediende
(met hoofdletter M)

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.3d muzikale uitzending voor de jeugd (Pap.); 17.15 gramofoonplaten; 18.05 sopraan en bas; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reilame; 20.30 „The voice of the Windward Islands"; 21.00 „La Hora Dominicana"; 21.40 „American personalities"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
Programma niet ontvangen.
19.00 opening en nieuws; 19.10

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):

Charles Trenet; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 „South Pacific"; 19.48 „Honderd jaar Nederlandse postzegel"; 20.08 W.I. rubriek (met muziek van Rufo Wever en nieuws voor de West); 20.38 Louis Davids zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 nieuws en sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. Van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

„CARMEN" IS BINNEN

De schoener „Carmen" die met twee andere Arubaanse vissersboten door de Clombiaanse kustwacht werd aangehouden, is onze haven binnengelopen. Wij vernemen, dat de aanhouding inderdaad is geschied op grond van het feit, dat het aantal bemanningsleden niet overeenkomstig het gestelde op de havenpapieren is geweest. De mensen zijn in Colombia zeer goed behandeld.

DE VOETBAL COMPETITIE

De voornaamste voetbal wedstrijd die plaats moest vinden in het Wilhelmina Stadion Zaterdagmiddag vond geen doorgang. San Nic. Jrs. heeft verstek laten gaan en daardoor kon Union 2 competitie punten verdienen zonder hardwerken.

Om welke reden San Nicolas Jrs. niet is verschenen is ons niet bekend, maar 't komt nu al te vaak voor, dat elftallen niet opkomen tot ergernis van diegenen, die gehoopt hadden een goede voetbal wedstrijd te zien.

Nog een overwinning voor Dakota Jrs.

De Junioren J. Dakota wisten wederom 2 punten in de wacht te slepen, door de tegenstander van Zaterdagmiddag La Fama Jrs een 2-1 nederlaag toe te brengen.

La Salle speelt gelijk.

Op het Trappers speelveld vond een interessante wedstrijd plaats tussen La Salle en Trappers. Nadat de rust met een blanco score is ingegaan boekt Trappers het eerst een doelpunt. La Salle weet de stand gelijk te maken en de wedstrijd eindigt onbeslist 1-1. Deze wedstrijd leverde beslist enkele mooie momenten op en mag zeker de mooiste wedstrijd van Zaterdag middag genoemd worden.

14 doelpunten in 2 wedstrijden.

Op het Estrella terrein vonden de wedstrijden plaats tussen Sint Thomas Boys vs. Deportivo Jrs. en Estrella vs. Deportivo.

De Deportivo Junioren wisten in een alles behalve spannende wedstrijd met 4-0 te winnen van Sint Thomas Boys.

Na deze wedstrijd kreeg Estrella de gelegenheid om liefst met 9-1 van Deportivo te winnen. Schreven wij eens dat het tot de uitzonderingen behoort 10 doelpunten te zien in een wedstrijd, het schijnt in deze competitie wel vaker te zullen voorkomen.

Xerxes 2 verliest haar derde wedstrijd.

Op het RCA terrein moest Xerxes 2 voor de derde maal een nederlaag lijden en ditmaal wel tegen Jong Sta. Cruz. De wedstrijd eindigde in een verdiende 1-0 overwinning voor Jong Sta. Cruz.

Andere wedstrijd uitslagen van het weekend zijn:

Dakota vs. Lucky Strike 1-0 met nog 43 minuten te spelen. De wedstrijd werd afgebroken wegens gebrek aan een goede bal.

Mariniers vs. East Star 3-2.
Atomic 2 vs. Trappers 2 0-2.

Op het San Nic. Jrs. terrein is Jong Savaneta niet opgekomen tegen Arrandas. Dientengevolge won Arrandas de wedstrijd bij default.

Estrella won met korfbalcijfers

Zaterdag vond de wedstrijd plaats tussen de twee B-klasser Estrella en Deportivo. Deze wedstrijd die door zeer weinige bezoekers werd bijgewoond eindigde met een gedecideerde overwinning voor Estrella. Reeds in het begin toonde Estrella een zeer groot overwicht, en het spel was nog geen kwartier aan de gang toen de eerste bal door het Deportivonet heenvloog. Estrella was het meest in de aanval en de heel weinige kansen die Deportivo kreeg, werd door de in goede vorm zijnde achterhoede van Estrella onschadelijk gemaakt. Na de rust kreeg men hetzelfde spelbeeld te zien. Estrella nam het heft volkomen in handen, en aanval na aanval werd op het Deportivo-doel ondernomen, en de stand werd van 1-0 tot 9-0 opgevoerd. De krachtige aanvallen van Estrella werden meestal met een doelpunt beloond. In de laatste minuten zag Deportivo de kans schoon en scoorde ook een tegenpunt, om de eer te redden.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Bombardeamentonan tabata puro accionnan militar

Asina Acheson a declara na Londres

WASHINGTON, Juli 1 — Ministerio Americano di Asuntonan Estranhero a publica texto di declaracion di Acheson cu el a haci na Inglaterra tocante bombardeamento di centralnan electrico na Noord Korea. Segun e texto aki e ministro a bisa: „Cu Bo no a worde consulta ta solamente e consecuencia di loke na America nan ta yama „Snafu" (un frase cu ta worde usa den ehercito, loke ta un abrevacion pa situacion normal, all fouled, y no ta nifica nada mas cu situacion ta normal y tur ta frega).

For di texto di e declaracion ta parce tambe, cu e ministro ta considera e bombardeamento ta puro un accion militar como e centralnan ta worde usa pa entregacion di coriente na e aeropuertonan for di cual aeroplanonan enemigo ta subi. E centralnan solamente no a worde bombardea mas promer como cu tabata existi e spera ariba un re-union di Noord y Zuid Korea y anto no tabatin motibo pa causa mucho danjo.

„Bo ta trece paz?"

Mientras tanto ministro Acheson a bolbe sali for di Wenen y a sigui pa Rio de Janeiro. Dialuna anochi el a encontra, durante un recepcion teni na su honor, Comisario Supremo Sovietico na Austria, General Sviridof, kende a sagudi man di Acheson y a puntre'le despues: „Bo ta trece paz?" Acheson a contesta ariba e pregunta: „Bo sabi cu semper mester di dos pa trece paz."

Mas despues gobierno Austriaco a duna un banquete den edeficio gubernamental.

Trupanan Americano ta keda na Austria

WENEN, Juni 30 — Ministro Americano di Asuntonan Estranhero, Dean Acheson, kende a yega Wenen ayera pa un bishita na Austria, a declara dilanti di journalistanan awe, cu trupanan Americano lo keda na Austria „te ora su libertad ta asegura".

Estados Unidos, segun Acheson, no ta gusta mantene trupanan di ocupacion den un terra y nan ta lamenta necesidad di esey. Na promer lugar Estados Unidos ta purba logra un combenio di estado, den cual Austria lo haya su soberanidad atrobe. Di e cuatro potencianan cu ta ocupa Austria, tres kier retira nan mes. Ariba un pregunta cu e ahuntamento di cuestionnan tocante Triest y Austria cerramento di un combenio di estado ta worde storba door di Rusianonan, Acheson a contesta afirmativamente. Rusianonan, asina Acheson a continua ariba e pregunta, aparentemente no kier un combenio. Estados Unidos lo keda lucha pa admision di Austria den Naciones Unidas como miembro cu derechonan igual.

Da Costa Gomez tin pura cu nos constitucion nobo

Den ultimo caso discusionnan lo continua sin Surinam

DEN HAAG, Juni 30 — Corresponsal di ANP den Antillas Holandes a transmiti e noticia cu mr. Da Costa Gomez a bise'le di tin e deseo personal pa e dicusionnan tocante un constitucion nobo pa e partenan di e imperio, cual a worde interrumpi, worde continua mas pronto posible.

El a declara cu den ultimo caso el lo ta na favor pa continua e discusionnan sin Surinam. „Si una vez un constitucion nobo a worde proponi, esaki mester worde discuti te ora un acuerdo worde alcanza. Cada posponemento ta causa excitacion cu solamente por influencia e situacion robez." Como resultado di e declaracion aki di Da Costa Gomez, e representante di Antillas Holandes na Holanda, dr. N. Debrot, a declara durante un entrevista cu Wereldomroep cu declaracion di Da Costa Gomez no ta inclui den ningun sentido cu nos kier distancia nos mes for di Surinam. Ta bien posible, asina dr. Debrot a bisa, kier a expresa su vista personal tocante varios puntonan di vista na Surinam, pero indudablemente Sr. Da Costa Gomez ta interesa na promer instancia un acuerdo entre e tres partinan di e imperio, manera ta worde prescribi den Constitucion. Declaracion di Dr. Da Costa Gomez sinembargo — segun Sr. Debrot na Wereldomroep — no ta trata tocante e constitucion legal di futuro, pero mas en particular tocante e procedimiento.

"Sportclub" Union ta celebra fiesta

Diasabra anochi es enthusiaste Sportclub „Union" di Santa Cruz a organisa un balia agradable na honor di es Directiva cu recientemente a worde eligi. Pa banda di 8:30 e Directiva completo a parce dilanti es presentenan, y presidente di dicho club, Senjor Porfilio Croes, cu palabranan escohi a dirigi su mes na es presentenan y a declara es balia habri. Es gesto aqui a wordu aprecia mashar tanto pa banda di es presentenan. Fiesta tabata decente y a dura te 2:00 a.m. Nos ta spera cu door di es acontecimiento aki tanto es lazonan di amistad como es lazonan di deporte cu ta existi entre Club Union y su miembronan lo wordu fortifica mas.

Remede no ta yuda mas

Millard Wright, un Americano kende a sali for di den prison na anja 1949 condicionalmente a worde deteni atrobe un di e dianan aki en coneccion cu un hortamento den un negocio di un juwelier. Na anja 1949 e persona aki mester a haci un operacion di cerebro pa haci un fin „na su mal costumber di horta". Basta tempo cos a bai bon despues te awor cu nan a bolbe detene'le na Pittsburgh. Promer cu e operacion Wright a pasa mayoria di su bida den prison.

Decisionnan di corte di husticia

Ayera mainta Corte di Husticia na Curacao a pronuncio e siguiente fayonan: e homber cu a mata su esposa na Santa Cruz a worde condena pa un castigo di prison di cuater anja (Corte a considera cu e asesino no tabata proba, pesey el a sali liber ariba e punto aki; tampoco na Aruba e asesinato no a worde considera di ta proba). Sr. Henny Eman a worde condena pa un siman di imprisonamento (e demanda tabata tres siman) mientras Sr. Porfirio Croes a worde condena pa tres cien florin di boet of sesenta dia den prison (demanda tabata tres siman condicional).

Na sentencia di Sr. Eman a worde agrega cu un castigo incondicional a worde duna „pa correccion di e acusado y pa proteccion di comunidad". E ofensa a tuma lugar bao di circumstancianan serio como ya antes caba Sr. Eman a worde condena pa motibo di un delicto similar y anto denter di un periodo condicional cu no a pasa ainda. Corte kier a considera un castigo suave en vista di edad halto di Sr. Eman.

Praedicato "Koninklijke"

Na ocasion di cuarenta anja di existencia di Nederlandse Maatschappij voor Havenwerken N.V. e compania aki a worde autoriza pa, efectivo awe, pa carga e praedicto „Koninklijke" dilanti di su nombre. Cu e distincion honoroso aki nos ta felicita e compania di fama mundial aki.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: / 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 3 JULI 1952 — No. 1380

Barst

*** * De Landsminister voor Justitie heeft ontslag aangevraagd.**

*** * Als een donderslag bij de zo helder schijnende coalitie-hemel kwam dat bericht gistermiddag op Aruba. De voorzitter van de Regeringsraad vloog, vergezeld van de Landsministers Sprockel en Lampe, naar ons eiland om inderhaast overleg te plegen met enige figuren uit de Arubaanse Volkspartij. Dit overleg schijnt niet veel te hebben opgeleverd en 's avonds keerden de heren naar Curacao terug. Intussen tracht men de heer Lampe op zijn stap te doen terugkeren.**

Een en ander behoeft volstrekt nog geen aanleiding te vormen tot een Regeringscrisis; indien men voor Justitie tijdig iemand anders kan vinden, zal de Regeringsraad in huidige samenstelling (met slechts één nieuweling) nog wel in het Fort Amsterdam kunnen blijven.

Maar wij zien het besluit van de heer Lampe als een symptoom; er broeit iets in de coalitie. Het door mr dr M. F. da Costa Gomez zo kunstig vervaardigd stuk porcelein (want breekbaar is het altijd) vertoont een lelijke barst. En dat juist in een periode, dat de parlementaire motoren op volle kracht moeten draaien.

Britse Lagerhuis in beroering

Over uitlating van minister Alexander

LONDEN, 3 Juli — In het Lagerhuis kwam het tot een woordenstrijd tussen Churchill en Labourafgevaardigden over de rede, die minister Alexander over Korea aan een diner heeft gehouden. De minister van defensie hield de rede voor vijf honderd gasten in de Canadaclub en zeide o.m.: „Ik zou het veel prettiger vinden indien generaal van Fleet over grotere reserves kon beschikken".

De redacties van de kranten was aanvankelijk verzocht deze passage niet te publiceren. Enige uren tevoren had de minister in het Hogerhuis een verklaring over zijn bezoek aan Korea afgelegd. De minister zeide op het diner ook, dat hij één zwak punt had opgemerkt, dat hij evenwel niet in het Hogerhuis had willen mededelen. Iemand had toen geroepen „Waarom niet?", waarop Alexander antwoordde „omdat mij verzocht is hierbij geheimhouding te betrachten". Deze uitlating bracht het Lagerhuis Woensdag in beroering. De socialisten zeiden dat Alexander de spot drijft met het parlement, door geheime gegevens achter te houden, die hij wel op een diner wilde vertellen. Churchill noemde de uitlating werkelijk onschuldig en vond het woord „Geheimhouding" ongelukkig gekozen. De socialisten wilden een spoeddebat over de kwestie forceren, waar het Huis evenwel niet op inging.

Lord Alexander heeft later in het Hogerhuis verklaard, dat zijn uitlating over de reserves van generaal van Fleet in geen enkel opzicht zijn mening over de houdbaarheid van het front hebben gewijzigd.

HET ZAL DRUK WORDEN IN DE FINSE HOOFDSTAD

HELSINKI, 2 Juli. — Wat er zo-al te pas komt om de bezoekers van de Olympische Spelen te kunnen huisvesten en voeden blijkt uit cijfers, die uit Helsinki zijn ontvangen. De hotels en pensions in de Finse hoofdstad met ongeveer 1700 bedden zijn gereserveerd voor genodigden. Maar bij particulieren is beslag gelegd op slaapgelegenheid voor 25.000 buitenlandse en 5000 Finse bezoekers van de Spelen. In scholen zullen in totaal 30.000 personen kunnen worden ondergebracht. Er zijn daarnaast tentenkampen die gelegenheid bieden tot het overnachten aan 8000 kampeerders. De capaciteit van de restaurants in de Finse hoofdstad zal zijn 50.000 maaltijden per dag.

„Verenigde Staten zullen niet worden gestort in een depressie"

NEW YORK, 2 Juli. — De Amerikaanse vertegenwoordiger in de Economische en Sociale Raad van de Verenigde Naties, Ador Lubin, heeft verklaard, dat sommigen nog steeds de mythe handhaven, dat de Verenigde Staten in een nieuwe depressie zouden kunnen worden gestort. Hij zeide: „Een dergelijke ramp is hoogst onwaarschijnlijk, daar wij thans een beter geld- en bankstelsel hebben, dan twintig jaar geleden. Wij hebben een beter belastingstelsel, wij hebben een beter stelsel voor hulp aan boeren, een beter stelsel voor collectieve overeenkomsten tussen vakorganisaties en directies, een betere structuur van lonen en inkomens; een billijker verdeling van de inkomens en een beter stelsel voor de sociale zekerheid. Maar bovenal hebben wij thans een nationale geestesinstelling, die volkomen verschilt met die, welke de ramp van 1929 mogelijk maakte en niet wist aan te pakken."

CONFERENTIE MET EILANDSBESTUUR

Mr. Papier heeft nog slechts enkele weken de tijd

Voor Tehuis van Zusters van Bethanië werden reeds gelden bij R.R. aangevraagd

„Het laten werken van gedetineerden in het Huis van Bewaring heeft de grootste aandacht van de gevangenis-commissie. Zodra zich bepaalde gelegenheden voordoen, worden groepen gevangenen ingeschakeld, zoals bijvoorbeeld bij het lossen van de „Hestia" (zinkconcentraat!) en het laden van de „Helena". Wij moeten echter oppassen, dat we de werklieden buiten het Huis niet in de wielen rijden, die zouden zich kunnen gaan beklagen over oneerlijke concurrentie. Wij stellen ons voor de gedetineerden in de naaste toekomst wegen te laten opknappen, die van secundair belang zijn; de reparatie is in die gevallen te duur voor „gewone" krachten. Ik kan u in dit verband wel meedelen, dat het binnenwerk in het Huis van Bewaring door de gedetineerden zelf wordt verricht, zoals ook de constructie van de nieuwe jeugdafdeling".

Dit werd gistermorgen door de heer Gezaghebber, mr L. C. Kwartsz, meegedeeld op de maandelijkse persconferentie ten Bestuurskantore. Bij deze conferentie waren ook weer aanwezig de heren Gedeputeerden F. B. Tromp en J. Geerman, alsmede de eilandssecretaris Kerstens. Bovenstaande gegevens werden verstrekt naar aanleiding van een artikel in De Arubaanse Courant over het verschaffen van passende arbeid aan de gedetineerden in het Huis van Bewaring.

Mr Kwartsz zeide er geen bezwaar tegen te hebben, dat persvertegenwoordigers worden toegelaten tot het Huis, opdat ze van het verblijf van de gevangenen een goede kijk krijgen. Er is reeds besloten een eigen gevangenis te doen verrijzen en hiervoor zal een post worden uitgetrokken op de begroting van het volgend jaar.

Uitwijkplaatsen

„Chuchubi" schreef over het feit, dat de met zoveel moeite en kosten aangelegde uitwijkplaatsen langs de hoofdweg niet worden gebruikt door de heren buschauffeurs. Opgemerkt werd hieromtrent, dat de chauffeurs niet kunnen worden verplicht van die plaatsen gebruik te maken. De thans bestaande verordeningen laten niet toe, dat voorschriften worden gegeven met betrekking tot de openbare wegen buiten Oranjestad en Sint Nicolaas.

De nieuwe politiekeur is echter gereed gekomen en binnen enkele weken zal zij worden aangeboden aan de Eilandsraad. Intussen zullen de directies van de autobusbedrijven schriftelijk het verzoek van het Bestuurscollege hebben ontvangen om hun chauffeurs nu alvast op te dragen zoveel mogelijk gebruik te maken van de uitwijkplaatsen.

Onderstanden

Een der persmensen had van een pastoor het verzoek gekregen eens na te gaan hoe het staat met de onderstanden, die indertijd werden betaald uit de pot van Fortuna en via de pastoors op Aruba werden verdeeld. Vraagsteller had zich tot het Bestuurscollege kunnen wenden en dan had hij het volgende vernomen:

Er zijn on- en minvermogenden op ons eiland, die uit verschillende potten elke week een bepaalde bijdrage krijgen. De fatsoenlijken onder hen wenden zich tot Sociale Zaken (ad interim beheerd door Gedeputeerde Tromp), maar er zijn zo vele anderen. Daarom is enige coördinatie dringend noodzakelijk; degenen, die regelmatig aan bepaalde personen een onderstand verstrekken, moet endaar eigenlijk melding van maken op het Bureau van Sociale Zaken. De gegevens dienen uit de aard der zaak vertrouwelijk te worden behandeld.

Misbruik zal worden voorkomen zodra alle gegevens bij Sociale Zaken berusten. Ten aanzien van het verstrekken van onderstanden uit subsidies van de Landsloterij is het Bestuurscollege niets bekend.

Lichtvoorziening

Enig bewoners van Santa Cruz hebben geklaagd over het feit, dat hun woning nog niet werd aangesloten op het electrisch net, terwijl toch de leidingen vlak voor hun deur langs liep. Het bleek, dat het Bestuurscollege een request hieromtrent heeft ontvangen van honderd personen, en zich daarmede heeft gewend tot de Elmar. De maatschapij moet wachten op de bouw van transformatorhuisjes; zolang die er niet zijn, k[illegible] geen stroom worden gegeven.

Bethanië

Zoals we reeds eerder schreven, werd een plan voor de bouw van het Tehuis voor de Zusters van Bethanië naar Nederland gezonden, opdat het kan worden bekeken door de leiding van de Congregatie. Zodra het plan hier terug is, wordt het bestudeerd met de Zusters van Bethanië, die nog bijzondere wensen kenbaar kunnen maken. Intussen werd de Regeringsraad reeds gevaagd om een bepaald bedrag op de begroting van dit jaar te willen plaatsen, zodat weldra met de bouw kan worden begonnen.

Het gebouw is berekend op 120 meisjes, maar zal worden ingericht voor 60 meisjes, welk aantal het Bestuurscollege voorlopig voldoende voorkomt. De bouw zal in totaal een millioen gulden vergen; het Tehuis zal verrijzen op Noord, achter het clubgebouw van Don Bosco, waar men nog een zeer geschikt stuk grond beschikbaar heeft.

Hotel

Voor de hand ligt het, dat er wederom werd gevraagd hoe het staat met de hotelplannen. Wij hadden vernomen, dat de uitvoering onder meer zou wachten op de gewijzigde verordeningen, die eerst door de Staten moeten worden aangenomen. Onder meer de verordeningen op in-, uit- en doorvoer moet worden veranderd, alsmede die betreffende hazardspelen en nog enige andere. Bij het treffen van al die juridische voorbereidingen komt nog, dat mr. Papier niets van zich laat horen.

De Regeringsraad heeft de heer Papier een brief gezonden en daarin een termijn gesteld, die binnen enkele weken afloopt (waaruit we concluderen, dat de mededelingen van mr Heufke daaromtrent gedaan op de laatste vergadering van de Vereniging van Handelaren niet juist zijn geweest; dan zou immers de termijn al lang overschreden zijn - Red. A.C.).

Over een Venezolaans aanbod was het Bestuurscollege officieel niets bekend.

De heer Willem Gehrels adviseert tot oprichting van Gouvernementsmuziekschool

Naar het model van de volksmuziekscholen in Nederland

De heer Willem Gehrels, die op uitnodiging van het Gouvernement van de Nederlandse Antillen naar hier is gekomen om een rapport samen te stellen nopens het muziekonderwijs op de Antilliaanse scholen, vertoeft op het ogenblik op Aruba en gaarne gaven wij gehoor aan de uitnodiging om in de Pasanggrahan eens een praatje te maken met de nestor van de Nederlandse volksmuziekscholen en de grondlegger van het Gehrels-instituut.

Landsminister Sprockel heeft veel belangstelling voor de methode-Gehrels en dat was eigenlijk ook de directe aanleiding tot contact. De methode is hier niet onbekend; de heren Jochems en Droog zijn de pioniers op dat gebied op Curacao en Aruba en zij hebben zich ware voorvechters getoond van het mooie systeem, waardoor een belangrijk deel van de bevolking tot de muziek kan worden gebracht.

De door de heer Jochems op Curacao gegeven cursus is in feite verlopen, omdat men geen einddoel, geen diploma, had. De heer Gehrels heeft zich hiermede bemoeid en het gevolg is, dat op 19 Juli een schriftelijk examen wordt afgenomen en ongeveer een week later het practische gedeelte. Er zijn elf cursisten, waarvan vermoedelijk zeven zullen worden geëxamineerd.

Op Aruba is nimmer een onderwijzerscursus geweest; het ligt wel in de bedoeling daarvoor iemand naar hier te krijgen. Er is warme belangstelling voor, dat is wel gebleken o.m. Dinsdagavond toen de heer Gehrels sprak voor leerkrachten van het bijzonder onderwijs. Vanavond spreekt hij voor de heren en dames van het openbaar onderwijs (in de Julianaschool) en morgenavond tenslotte spreekt hij voor het publiek in het algemeen; men heeft dan gratis toegang tot de vergaderzaal tegenover het Maria College te Oranjestad.

De heer Gehrels sprak er zijn bevreemding over uit, dat men in eerste instantie alleen op de lagere scholen het muziekonderwijs wil bevorderen; trouwens, hij had 't in tal van andere landen (ook Nederland) meegemaakt, dat het muziekonderwijs zo'n beetje naar de achterhoede werd verdrongen.

Sprekende over de muziekschool merkte de heer Gehrels op, dat een van zijn opdrachten was: „van advies te dienen bij een eventuele oprichting van een Gouvernementsmuziekschool". In feite is met deze scholen al een begin gemaakt (zie boven), maar onze gastheer zou meer analogie willen zien met het bepaalde type dat men in Nederland kent en volksmuziekschool noemt. (Op 1 Januari 1932 werd in Amsterdam de eerste school van dat type geopend. Het systeem vond veel navolging en op het ogenblik zijn er in de hoofdstad zo'n 3600 leerlingen).

Het typische van de volksmuziekschool ligt niet in de inkomensgrens (kinderen van beter gesitueerden worden namelijk verwezen naar de muziekscholen van de conservatoria waar meer lesgeld wordt gevraagd), maar in de muziekopvoeding van de leken. Men onderscheidt daarbij: A. vak-opleiding en B. leken-opleiding. Algemeen muzikale vorming, dat beschouwt men als de hoofdzaak, met de mogelijkheid om begaafde leken naar boven te laten komen. Deze kunnen worden „ontdekt" op die wijze, wat niet gebeurt op een andere manier, omdat de financiën het volgen van een cursus op een conservatorium niet toelaten.

De Gehrels-mehode is geheel gericht op ernstige muziekbeoefening. Zeker, de leerlingen mogen beginnen met eenvoudige „mopjes", daar is geen bezwaar tegen, maar al gauw gaat men hoger grijpen. De ondergrond wordt in twee jaren tijds gelegd; dat komt erg lang voor, maar de praktijk heeft geleerd, dat door het volgen van deze methode vele leerlingen op andere instituten met vlag en wimpel kunnen worden ingehaald.

De heer Gehrels heeft zeer sterk de indruk, dat men hier over het algemeen zeer sympathiek tegenover zijn methode staat. Hij verwacht dan ook wel, dat hier een Gouvernementsmuziekschool zal verrijzen, (met een school op Curacao en een op Aruba). De leerlingen betalen schoolgeld naar verhouding van de inkomens en voor de rest zal er subsidie moeten komen.

Desgevraagd deelde de heer Gehrels mede, dat hij een vruchtbaar gesprek had gehad met de heer A. L. Born, directeur van het Arubaans Conservatorium, waarbij vele misverstanden uit de weg zijn geruimd. Het onderhoud had geresulteerd in de mededeling van de heer Born, dat hij van harte genegen is zijn medewerking te verlenen aan de Gouvernementsmuziekschool; hij behoeft zijn eigen systeem voor piano niet te verlaten en ten aanzien van de door de heer Gehrels gehuldigde leeftijdsgrens is er ook wel een mouw aan te passen.

Lezers, die meer willen weten over de methode-Gehrels, adviseren wij morgenavond zijn lezing bij te wonen. De deskundige bij uitstek is een gezellig causeur en hij kan vragen beantwoorden voorzover dat nog niet in dit artikel is gebeurd. Voor het overige hopen wij, dat Bestuur van Antillen en van Aruba bereid zijn op de adviezen van de heer Gehrels ten aanzien van een volksmuziekschool (men kan het instituut ook anders noemen natuurlijk) in te gaan.

Grepen uit het Nederlandse sportleven

Een zeer middelmatig Nederlands voetbalteam

Maar uitstekende prestaties van zwemmers(sters) en wielrenners en goede vooruitzichten voor het hockeyteam

Men kan veilig zeggen, dat, evenals in andere landen, ook het Nederlandse sportleven dit jaar vrijwel geheel in het teken staat van de voorbereiding voor de komende Olympische Spelen. In alle daarvoor in aanmerking komende takken van sport beijveren de cracks zich om een prestatie te verrichten die hen voor de onderscheiding van een reisje naar Helsinki in aanmerking doet komen en het resultaat is in sommige gevallen werkelijk opvallend. Het is interessant eens na te gaan in hoeverre de situatie zich tot op dit ogenblik heeft ontwikkeld en met welke papieren - uitgaande dus van de huidige situatie - bijvoorbeeld de Nederlandse zwemmers en zwemsters, athleten, voetballers en hockeyers, naar Helsinki zouden vertrekken.

Het is een logische gang van zaken, dat wij beginnen met die tak van sport, die in Nederland wel tot in lengte van dagen de populairste en de meest beoefende zal blijven: de voetbalsport. Maar juist met betrekking tot de voetballers zijn de vooruitzichten niet gunstig. Het Nederlands elftal heeft zich nog altijd niet kunnen ontworstelen aan de druk van een gevoelige downperiode. Er zijn wel enige tekenen van verbetering geweest (begin vorig jaar met de Amsterdamse zege op België en onlangs door het uitstekende spel in de oefenwedstrijd tegen Sunderland) maar over het algemeen is het niveau aan de zeer lage kant. Zó laag zelfs, dat er zo hier en daar stemmen opgaan, die zonder veel omhaal verkondigen, dat de kansen van de Nederlanders in Helsinki de enorme uitgaven van zo'n dure equipe niet rechtvaardigen. Inderdaad kan men moeilijk beweren, dat het Nederlands elftal met een ieders vertrouwen in zijn ransel naar het land van de duizend meren zou vertrekken. Hoewel men kan zeggen, dat het probleem van de samenstelling der achterhoede door de opstelling van Alberts en Odenthal vrijwel acher de rug is, hoewel men in Terlouw en Hendriks twee stoppers heeft die ook op dit punt de zorgen wegnemen en in Wiertz en Biesbrouck, twee kant halfs, die ons ook wat dat betreft niet ongerust maken, blijven de puzzles nog volop en levensgroot aanwezig. Wat moet dat namelijk worden met de voorhoede?

Naar de juiste formatie van de Nederlandse aanval heeft men sinds de oorlog steeds gezocht; maar altijd waren er steunpunten als Lenstra, Wilkes en anderen, die tenminste enig houvast boden. Die steunpunten zijn er echter op dit moment niet of nog niet. De Keuze Commissie heeft moeten besluiten Nederlands beste voetballer van dit ogenblik, Abe Lenstra, wegens een volkomen indispositie aan de kant te zetten. En mét hem verdwijnt ook middenvoor Van Melis, ten faveure van het Willem-II kanon Van Roessel en diens clubgenoot, linksbinnen Mommers. Van Roessel heeft enkele jaren gleden al eens in het Nederlands elftal gespeeld. Hij staat ook te boek als de productiefste speler van Nederland en naarmate de combinatie Lenstra-Van Melis meer en meer teleur stelde, heeft men harder en harder om hem geroepen. Het kan inderdaad zijn - maar zulks moet toch eerst nog blijken - dat de opstelling van Van Roessel (en Mommers) de problemen helpt vereenvoudigen. Maar er zou toch wel een radicale verandering moeten optreden, wanneer dit verzwakte en dikwijls te weinig geïnspireerde Nederlandse elftal, in Helsinki anders dan een van de zeer zwakke broertjes zou zijn.

De Nederlandse hockeyërs staan er, wat dat betreft, heel wat beter op. Daarmee zij overigens niet beweerd, dat zij hun bronzen medaille van de Olympische Spelen te Londen, ook in Helsinki gemakkelijk zullen behalen. Niet eens zozeer de recente nederlaag tegen de Belgen (1-0), die door overwinningen als de 8-0 tegen Wales en de 6-0 tegen Schotland ruimschoots werd goed gemaakt, als wel de nederlaag op eigen veld tegen de Engelsen (5-3), heeft uitgewezen dat het hockeyteam nog niet op zijn oude peil is gekomen. Fnuikend voor zijn kansen in Finland behoeft dat overigens niet te zijn. Men zou eerder zeggen dat topconditie op dit ogenblik voor de mogelijkheden in het zware Olympische tournooi niet eens zo heel gunstig is. Een elftal moet, evenals de individuele sportman, naar zijn prestatie toe groeien en het gevaar dat 'n té snel gekomen topconditie hem juist zou verlaten op het ogenblik dat hij er de meeste behoefte aan heeft, is niet denkbeeldig. De wedstrijd tegen de Engelsen is daarom ook helemaal niet wat men noemt een „bittere desillusie" geweest. De Nederlanders speelden in doorsnee goed tegen een technisch perfecte ploeg en wát zij tekort gekomen zijn had nergens beter aan de dag kunnen worden gelegd dan juist dáár, omdat men aan de hand van de op die manier verkregen gegevens, een welomlijnd voorbereidingsschema kon ontwerpen. Een factor waarmee zij ook rekening dienen te houden, is ed terugkeer van het Olympisch hockeytournooi van de Duitsers. De Duitse hockeyers zijn voor de oorlog altijd superieur geweest aan de Nederlandse en na hun terugkeer in het internationaal milieu hebben ze zo'n enkele keer al eens tussen neus en lippen door bewezen, dat ze het nog helemaal niet verleerd zijn.

Uitstekende successen boeken op het ogenblik de Nederlandse zwemmers en zwemsters. Ook de zwemmers, ja. Tot op heden was het meestal zo, dat de herenzwemmers in Nederland ver bij de dames achter stonden. Achter staan doen ze weliswaar ook op dit ogenblik nog, maar onder aanvoering van de jonge Joris Tjebbes beginnen ze zich toch steeds meer te roeren en welbeschouwd is het zo, dat zij bij de strijd om de weinige (want dure!) plaatsen in de Nederlandse Olympische ploeg, de voetballers tamelijk ver achter zich hebben gelaten. Bij de dames vinden we behalve de overbekende namen van Geertje Wielema, Irma Schumacher, Ria van der Horst en andere, ook die van Hannie Termeulen weer met ere vermeld. Deze jongedame is er een tijdje helemaal „uit" geweest. Maar wat zij allemaal wel had kunnen presteren wanneer ze de consequenties van haar mogelijkheden maar had willen dragen, is dezer dagen gebleken. Twee maal achtereen heeft zij de Europese kampioene - Irma Schumacher - thans mevrouw Heyting-Schumacher - overtuigend verslagen, de laatste keer zelfs in een nieuwe persoonlijke recordtijd.

Van het athletiekfront hebben we nog niet zo heel veel nieuws. Het ziet er wel naar uit, dat de troeven die in Londen het sterkst spraken, het ook nu weer moeten doen. Fanny Blankers-Koen is in alle rust en stilte bezig zich onder leiding van haar echtgenoot en coach Jan Blankers en daarin geschraagd door haar grote routine, zich voor te bereiden op een strijd, die vooral op de 100 meter zwaarder voor haar zal zijn dan in 1948. Speciaal Marjorie Jackson, de „Blauwe Wimpel" van de Australische sprintwereld, beschouwt men als een van haar grote rivalen. Wim Slijkhuis die in Londen wat teleur stelde, heeft onlangs zonder omhaal laten weten, dat hij 't in Helsinki heel anders zal aanpakken. Maar ook hij houdt zich nu nog tamelijk koest. Opmerkelijk daarentegen is 't optreden van Hans Harting die zich, op zijn uitzending voorbereidt met een zuiver amateuristische ambitie en opofferingsgezindheid, die heel wat beloven. En die hun vruchten al hebben afgeworpen, want enkele weken geleden won hij op een zware, natte baan te Parijs de 3000 meter in zijn eigen recordtijd van 8.23,2 vóór de Franse favoriet Vernier (8.24.4) de Brit Eyre (8.30.2) en de bekende Belgische crossman Theys (8.37.6). Op diezelfde dag won de Belgische crack Gaston Reiff weliswaar hetzelfde nummer te Roubaix, maar zijn tijd was precies gelijk aan die van de door Harting zo duidelijk achter zich gelaten Vernier!

Buiten het Olympisch front vallen de verrichtingen van de Nederlandse beroepswielrenners, die na hun opmerkelijke successen van het vorig jaar, dit seizoen met nóg meer overtuiging zijn begonnen. Wagtmans kwam o.m. voor de dag met een schitterende overwinning in de Ronde van Romandia, vóór cracks als Kübler en Koblet; Van Est won na verschillende uitstekende prestaties elders, de Ronde van Belgisch Limburg; Van Breenen ontpopte zich al in zijn eerste wedstrijden als een regelrechte versterking van het corps der Nederlandse beroepsrijders en bij de vele goede amateurs die Nederland afvaardigen en die zich zonder twijfel ook in de wegwedstrijd van de Olympische Spelen zullen laten zien, viel het oog op Nolten; die zich ontpopte als een étapperijder bij uitstek. In de zestiendaagse Route de France won hij de zwaarste bergétappe („Op de vlakke weg als Schulte, in de bergen als Koblet", schreef het Franse blad l'Equipe), droeg dagen achtereen de leiderstrui en eindigde tenslotte, moederziel alleen gebleven in dit gezelschap van buitenlanders, als vierde in het eindklassement. De Tour de France-ploeg begint op deze manier al vroeg duidelijke vormen te krijgen: Van Est, Wagtmans, Voorting, Van Breenen, Faanhof, Dekkers, Nolten, Roks... Dat zijn er

(Slot op pag. 3)



OOK CHURCHILL heeft een onderhoud gehad met Dean Acheson, die een bezoek bracht aan West-Europa om vele brandende vraagstukken te bespreken met zijn collega's van Engeland en Frankrijk.

feuilleton

72

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Parijzenaars, domme Parijzenaars, het vermoeit me, dat ik zo vaak moet zeggen: sluit op die Oostenrijkse vrouw, en haar zwager, en de rest van de familie."

Het ontsnappingsplan steunde op generaal Bouillé, die aan het hoofd van het Franse leger te Metz stond. Hij wees er de koning op, dat zijn eigen troepen niet te vertrouwen waren — alles hing af van de Oostenrijkse troepen in België en Luxemburg. In een geheime correspondentie (in code) werden Bouillé en de koningin het eens over dit plan: de koninklijke familie zou naar Montmédy gaan, een fort aan de Belgische grens, en vandaar de Nederlanden binnengeleid worden. Generaal Bouillé was er tegen, dat de hele koninklijke familie tegelijk zou vluchten; hij stelde voor, dat de koning en de koningin afzonderlijk zouden reizen; maar daar wilde Marie Antoinette niet van horen. Als de koning gearresteerd werd, waar zij niet bij was, vreesde zij, zou zij nooit meer gelegenheid krijgen, zich bij hem te voegen. Of het avontuur goed afliep of slecht, zij wilde het lot van haar echtgenoot delen. Toen drong Bouillé er op aan, dat de tocht in twee kleine cabriolets ondernomen zou worden — die hadden het voordeel van grotere snelheid, en ze liepen minder in 't oog, terwijl een groot voertuig allicht de aandacht zou trekken. Om de een of andere reden heeft de koningin ook deze verstandige raad in de wind geslagen.

In Juni werden de laatste toebereidselen, zoals ze dan uitvielen, getroffen. Anderhalf millioen francs in contanten, benevens de juwelen der koningin, werden door een speciale koerier (abbé Louis) naar Mercy in Brussel gebracht.

Dit bedragen, tussen twee haakjes, moest worden uitbetaald aan graaf Axel Fersen, een knappe Zweedse edelman, die de koning een millioen francs had geleend en ook op andere wijze actief had deelgenomen aan het plan tot ontsnapping, wijl hij, gelijk algemeen werd aangenomen, een vurig bewonderaar van Marie Antoinette was. Er is veel gepraat en geschreven over die romantische verhouding, waarvan de ware aard wel nooit met zekerheid bekend zal worden, al is het waarschijnlijkste — gezien het karakter en de neigingen van Marie Antoinette — dat er nooit anders dan een platonische vriendschap tussen haar en de Zweed bestaan heeft. Fersen schijnt zijn geld echter nooit gekregen te hebben — of Mercy, of de Oostenrijkse regering onthield het hem.

Fersen had voor de rijtuigen en de paarden gezorgd. Simolin, de gezant van Catharina II van Rusland, zorgde voor paspoorten, op naam van ene Russin madame de baronesse de Korff met haar kinderen en personeel, en wist er de nodige handtekeningen op te krijgen.

Op Belgisch grondgebied, nabij de Franse grens, stond een Oostenrijks leger van twaalfduizend man gereed, om de koning en de koningin van Frankrijk te ontvangen. Te beginnen bij Châlons, dat halverwege tussen Parijs en de grens lag, zouden afdelingen Franse cavalerie, die de troon trouw waren gebleven, de hele weg naar Montmédy bewaken. Wist dus de koninklijke familie naar Châlons te komen, dan leek alles veilig.

De 20ste Juni, een Maandag, bleef Lodewijk de hele dag alleen in zijn werkkamer. Hij schreef, met zijn precieze handschrift, een lang en nauwkeurig verslag neer van alle gebeurtenissen sinds het uitbreken der revolutie, van zijn vergeefse pogingen, om met het nieuwe staatsbestuur samen te werken, van het geweld, hemzelf en zijn familie aangedaan, en eindelijk van de gevangenschap, waaraan men hem ten laatste had onderworpen. Hij wilde, dat heel Frankrijk de beweegredenen zou kennen, waardoor hij was gekomen tot de stap, die hij nu zetten ging. Deze „Verklaring van de koning, aan alle Fransen gericht", moest de dag na zijn ontsnapping aan de Assemblée Nationale overhandigd worden — dan kon de natie rechtspreken over de koning en de radicalen.

„Fransen," zo eindigde het stuk, „en gij vooral, Parijzenaars, bewoners ener stad, die de voorouders van Zijne Majesteit de goede stad Parijs hebben betiteld gelooft de inblazingen en leugens van uw valse vrienden niet, komt terug tot uw koning; hij zal altijd uw vader, uw beste vriend zijn."

's Avonds trok de koningin zich, gelijk iedere avond, in haar vertrekken terug. De koning hield eveneens zijn gewoon coucher, begaf zich te bed en trok de gordijnen dicht. Hij ontsnapte uit zijn slaapvertrek toen de edelman, die in zijn kamer sliep, zich naar een aangrenzend vertrek had begeven om zich te ontkleden. De koning ging steelsgewijs de trap af naar een vertrek, waar zijn knechtsvermomming gereed lag; een bruine pruik, een eenvoudige grijze overjas en een dikke stok.

Coca Cola-verkoop ten bate van Finse invaliden

AMSTERDAM, 2 Juli. — Een Nederlandse limonade-industrie heeft besloten ter gelegenheid van de Olympische Spelen een bijzondere geste te maken tegenover de 85.000 Finse oorlogsinvaliden, die een machtige organisatie in Finland hebben opgebouwd. Op de dag der Nederlandse verkiezingen vertrok uit Amsterdam een kustvaarder „Marvic" met een lading van 30.000 kisten Coca Cola, zijnde 720.000 flessen limonade, die aan de Finse invaliden-organisatie wordt aangeboden. De baten van van de verkoop van deze limonade komen aan deze organiastie ten goede.

Aangestoken door dit Nederlandse initiatief hebben de Franse Coca Cola Maatschappij zes vrachtauto's en de Belgische maatschappij een bestelauto voor het transport in Finland in bruikleen aangeboden. De Nederlandse maatschappij stuurde zelf vijf bestelauto's, honderd grote en honderd kleine koelkasten mee om het product tijdens de Olympische Spelen in Finland te transporteren en te distribueren.

Het kustvaartuig zal tijdens de Olympische Spelen in Helsinki blijven liggen en de kratten en ledige flessen mee terug naar Nederland nemen.

De Nederlandse gezant te Helsinki heeft blijkens een recente brief het Nederlandse initiatief om de Finse oorlogsinvaliden te hulp te komen, gaarne gesteund. De Finse pers heeft eveneens breedvoerig van haar instemming met deze geste getuigd,

Onderhandelingen zijn gaande om een Fins-Nederlands limonadebedrijf in Finland te stichten.

MALIK ZAL BOYCOTTEN

NEW YORK, 3 Juli — De Veiligheidsraad begon het debat over het Amerikaanse verzoek om een internationaal onderzoek te doen instellen omtrent de waarheid van de communistische beschuldigingen inzake bacteriologsche oorlogsvoering. Het voorstel van de Sowjet-Unie om vertegenwoordigers van China en Noord Korea uit te nodigen werd verworpen met 10 tegen 1 stem (Malik). Malik verklaarde dat de Sowjet Unie elke bespreking van het Amerikaanse voorstel zal boycotten en zijn veto zal uitspreken over elk plan om een onpartijdige onderzoekscommissie in te stellen. De vergadering wordt vandaag voortgezet.

AMERIKAANSE SENAAT ACCOORD MET BONN

WASHINGTON, 3 Juli — De Amerikaanse Senaat keurde met 77 tegen 5 stemmen de Conventie van Bonn goed en met 71 tegen 5 stemmen het militaire verdrag, dat West Duitsland koppelt aan het Europees verdedigingsstelsel. De verdragen moeten nu nog door Engeland, Frankrijk en West-Duitsland zelf worden goedgekeurd voor zij van kracht zijn. De Senaat nam de door senator Hickenlooper voorgestelde „interpretatie" aan waarin gesteld wordt dat de ratificatie van de conventie de president geen aanvullende bevoegdheid geeft om Amerikaanse troepen naar Europa te zenden. Bij de bespreking van het militaire verdrag werd Hickenloopers interpretatie volgens welke de machtiging van het Congres vereist is voor verdere militaire uitvoering er van niet aanvaard.

IN GOEDE CONDITIE

'S GRAVENHAGE, 3 Juli — De geblesseerde spelers van het Antilliaanse elftal zijn in een uitstekende conditie. Alleen Adoptie heeft nog steeds last van zijn enkelblessure. Hij is niet als reserve aangewezen.

GEEN SPECIALE VERGADERING VAN V.N. VOOR TUNIS

NEW YORK, 3 Juli — Noorwegen en België hebben secretaris-generaal Trygve Lie medegedeeld, dat zij geen voorstander zijn van een speciale bijeenkomst van de Assemblee voor een bespreking van de Tunesische kwestie. Dit is thans door zeven landen verklaard, naar aanleiding van het voorstel van de dertien Arabische en Aziatische landen. Zeven andere landen hebben zich een voorstander van het voorstel genoemd. Voor het houden van een speciale bijeenkomst van de Assemblee is een enkelvoudige meerderheid van 31 stemmen nodig. De stemming zal tegen 20 Juli a.s. plaats vinden.

AMERIKAANSE STRAALJAGERS NAAR PERZIË

TEHERAN, 3 Juli — De opperbevelhebber van de Perzische luchtmacht, generaal Guilansjah heeft verklaard, dat Amerika aan Perzië straalvliegtuigen zal leveren, zodra Perzië voldoende vliegtuigen en goedgeoefende piloten bezit. Ongeveer 175 kilometer ten Zuiden van Teheran zou men bezig zijn een belangrijk militair vliegveld aan te leggen.

STAKING WERD OP HET NIPPERTJE AFGELAST

LOS ANGELES, 2 Juli. - Vakverenigingsleiders, die 25.000 arbeiders, werkzaam in fabrieken waar de Amerikaanse Sabres straaljager wordt gbouwd, vertegenwoordigen, hebben de dreigende staking in vier fabrieken van de North American Aircraft Corporation afgelast.

Na 28 uur onafgebroken te hebben onderhandeld met vertegenwoordigers van de maatschappij, zond de vakvereniging 'n telegram aan de federale arbitragedienst, waarin zij zegt, dat zij de uitnodiging om onderhandelingen te Washington bij te wonen „met zeer veel tegenzin" aanvaart.

DE MUREN VAN JERICHO

LONDEN, 1 Juli. - Volgens de Britse archeologe Kathleen Mory Kenyon, die in de afgelopen winter een expeditie noar Jericho leidde, zijn bij opgravingen zeven achtereenvolgende muren bloot gelegd, welke doen vermoeden, dat Jericho de oudste stad ter wereld is. Jericho was reeds een stad toen in Egypte en Mesopotamië nog slechts steden in opkomst waren, aldus de archeologe.

MEN MAG WEER LUISTEREN

POESAN, 1 Juli. - De Zuid Koreaanse regering heeft medegedeeld, dat de heruitzending van „de stem van Amerika", die twee weken is verboden, is hervat. Het verbod - aldus de woordvoerder - was uitgevaardigd naar aanleiding van „verdraaiing en overdrijving". Hij zeide te hopen dat dergelijke dingen niet meer zouden voorkomen. Hij had vertrouwen - zo zeide hij - in het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, dat genoemde uitzendingen verzorgt.

DUCLOS WERD VRIJGELATEN

PARIJS, 3 Juli — Een bijzonder Parijs Hof stelde vandaag de waarnemend secretaris generaal van de Franse communistische partij, Duclos, voorlopig op vrije voeten. Duclos werd er van beschuldigd een samenzwering tegen de binnenlandse veiligheid van de staat op touw te hebben gezet en deswege was hij meer dan een maand in de gevangenis vast gehouden. Ook de chauffeur van Duclos en zijn lijfwacht, die tegelijk met hem tijdens de communistische ongeregeldheden op 28 Mei werden aangehouden zijn voorlopig vrijgelaten. De uitspraak van het Hof was gebaseerd op het feit, dat Duclos niet was aangehouden bij het plegen van een misdrijf .Het Hof achtte dit althans niet bewezen. Dat is namelijk het enige geval waarin de grondwet het aanhouden van een parlements lid, zonder dat zijn parlementaire onschendbaarheid is opgeheven, toestaat.

De hoofdredacteur van l'Humanité Stil,, die wegens een artikel waarin tot demonstraties op 28 Mei werd aangezet, werd aangehouden is niet op vrije voeten gesteld. Ook Stil is beschuldigd tot samenzweren tegen de binnenlandse veiligheid van de staat.

Door de uitspraak van het Hof zijn alle genomen maatregelen tegen Duclos ongedaan gemaakt. De vervolging zal nu moeten beginnen met een verzoek aan de Nationale Vergadering om zijn onschendbaarheid op te heffen.

Radio Moskou zond het bericht van Duclos vrijlating als een spoedboodschap uit en het werd gepubliceerd in alle kranten in de Sowjet Unie. Ook Warschau, Boedapest en Praag maakten van het bericht melding.

PAX ROMANA

'S GRAVENHAGE, 1 Juli — Van 26 Augustus t/m 1 September wordt te Montreal en Quebec het 22e Pax Romana wereldcongres gehouden met als onderwerp „La mission de l'université". Dit congres zal worden voorafgegaan door een „assemblée interifédérale" te Toronto.

Uit het Nederlandse sportleven

(Slot van pag. 2)

al acht, als we goed hebben geteld.

De tennissers zijn weer in actie geweest voor de Davis-beker. Maar ditmaal geheel zonder succes. Zoals men trouwens wel verwachten kon toen bekend werd dat de Nederlanders, na vrijstelling van de eerste ronde, in de tweede moesten uitkomen tegen de Fransen. Te Parijs nog wel. Toch werd het even spannend, omdat Wilton op de eerste dag van het tournooi zowaar kans zag de overwinning te behalen op de Franse crack Destremeau. Door de nederlaag van Van Swol tegen Remy werd het 1-1, die eerste dag. Maar de desillusie kwam tijdens het dubbelspel, dat de Fransen tevoren reeds als een verliespunt hadden genoteerd. De befaamde Nederlandse dubbel Van Swol-Rinkel faalde jammerlijk. Van Swol was totaal uit vorm en zijn spel sleepte Rinkel mee naar een nederlaag die tenslotte dus toch precies zo groot werd, als men tevoren had uitgerekend!

Jan Cottaar

CURAÇAO

PAUL STORM NAAR DE ANTILLEN

Binnenkort kan de komst verwacht worden van Paul Storm, toneelregisseur. Zoals wij reeds eerder schreven, zal hij op kosten der „Sticusa" een jaar in de Antillen verblijven om de toneelregie te stimuleren. Ook Aruba zal in dit programma worden betrokken.

WAT IS JUIST?

In „Today" van gisteren werden wij getroffen door een (klaarblijkelijk) redactioneel artikel, waarin onder de kop „Langdurig uitstel van derde RTC ongewenst" gepleit wordt voor het spoedig houden van een derde RTC.

Het merkwaardige is dat 'n letterlijke vertaling van dit artikel op pagina 4 (papiaments) voorkomt, waarin onder de kop „No tin noa di tene tercer Conferencia di Mesa Rondeda" klaarblijkelijk iets anders gesuggereerd wordt dan de inhoud aangeeft. Of is de Nederlandse kop voor NVP-, de papiamentse kop voor DP-gebruik bestemd?

FILMSTUDIEGROEP

Er zullen ongetwijfeld velen zijn die de films, welke de Filmliga brengt, niet weten te waarderen. Het betreffen dan die films, welke 20 tot 25 jaar geleden veel opgang maakten. De meesten zullen bij het zien van deze films gedesillusionneerd zijn. Het bestuur van de Film Liga Curacao is daarom van mening, dat het vertonen van soortgelijke films in de normale ligavoorstellingen velen zou afschrikken, maar dat het in zijn plicht te kort zou schieten om de leden, die een zuivere belangstelling voor de klassieken hebben, de gelegenheid deze te zien, te bestuderen en te bespreken, te onthouden.

Voor dit doel zal gevormd worden een filmstudiegroep die geregeld in besloten kring de oude films zal draaien. Ook de films, die door haar documentaire wetenschappelijke of sociale inslag slechts vertoning in een klein, beperkt gezelschap kunnen verdragen, komen voor bestudering in deze studiegroep in aanmerking.

DE KLEUR DER NIEUWE BELASTINGPLATEN VOOR AUTO'S

De kleur der nieuwe belastingplaten voor het belastingjaar 1953 is zwarte achtergrond met nummers, die in geel zijn uitgevoerd. Onlangs werd op Curacao de aanbesteding gehouden voor de levering dier platen. Men heeft er heel wat nodig, nl. 16.350 paar autoplaten, 540 paar platen voor motorfietsen en 310 paar platen voor motorboten.

vanavond thuis?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
Programma niet ontfangen.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.40 voor de jarigen op de Antillen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.00 de Landsregering spreekt; 19.15 emancipatieprogramma; 19.55 reclame; 20.10 radio volksuniversiteit. 20.50 nieuws en sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Rotterdams Philharminisch Orkest; 19.56 „De sociale verzekeringen in Nederland"; 20.05 W.I. rubr. (met nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 „Down South"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.
Particulier: Zr. van der Mark,

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
14.10 van Curaçao
14.15 van Kingston
20.35 van Curacao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao



KONINGIN ELIZABETH II VAN ENGELAND brach een bezoek aan Schotland, waar ze naar Haar aankomst in Edinburgh o.m. een groep scholleren inspecteerde. De Koningin was geheel alleen. Haar Gemaal lijdt aan geelzucht en moet het bed houden.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Doctor a duna su ruman un injeccion di morfine

AMSTERDAM, Juli 1 — Procureur General na Corte di Husticia di Amsterdam, mr. J. Hoefelman, a exigi diez luna di castigo di prison contra e doctor di 50 anja A. J. B. (Bergman) na Eindhoven. E acusado a worde gedagvaard pa motibo di dunamento di cierto tabletanan segun deseo y tambe dunamento di injeccion di morfine na su ruman, despues di cual esaki a muri. E ruman aki cu tabata worde trata pa mas of menos diez anja den un institucion na Soest, tabata sufri di un maleza di pulmon cu segun e acusado tabata cause'le dolornan insoportable.

Ora e ruman enfermo a pidie'le pa dune'le un medida pa pone un fin na su sufrimento, esaki a duna e medida aki — consistiendo di 18 pa 20 tableta. E acusado a declara cu el tabata presente ora su ruman enfermo a tuma e tabletanan uno pa uno. Pa haci su sufrimento menos, e acusado a duna su ruman un injeccion di morfine; mas of menos mei ora despues e enfermo a muri.

OTRO FUENTE DI ENTRADA PA ARUBA

Comision Arubano di Turismo ta organiza exhebicion di articulonan di industria casera

Directiva di Comision Arubano di Turismo no ta mucho pessimistico tocante situacion di industria casera na nos isla. E comision ta admiti cu actualmente comerciantenan practicamente no ta ofrece productonan di industria casera di Aruba mes pa bende den nan tiendanan, pero esaki ainda no ta motibo pa considera e situacion peor cu e ta en realidad. E comision a yega na e conclusion cu interes di bishitantenan estranhero pa productonan local di industria casera ta bastante grandi. Evidencia di esaki por worde haya den practicamente tur islanan den Caribe. Nos a recibi e siguiente cifranan en coneccion cu rendimento di industria casera: Trinidad pa anja mas of menos $250.000,— y St. Thomas $150.000,—. Esakinan ta suma basta regular.

Comision di turista ta admiti cu na Aruba un rendimento regular di productonan di industria casera por bien worde alcanza; den e coneccion aki e ta referi na exito di Sra. Flick-Materman cu su institucion „De Weefstoel". Come que sea, e comision ta desea un contesta definitivo ariba e pregunta si aki na Aruba ta existi animo pa industria casera, y com hopi. Pesey un exhebicion lo worde organiza na November na un lugar cu lo worde determina mas despues, y unda productonan local di industria casera lo worde exhibi. Tocante e exhebicion aki nos a recibi e siguiente informacion:

Articulonan

En principio obheto di e exhebicion ta pa trata na yega na un fuente nobo permanente di entrada pa nos isla; exportacion (incluyende bendemento local) mester worde promovi pa articulonan di souvenir cu ta worde traha aki.

Ta e intencion pa parti e articulonan den e siguiente gruponan: obra di vlecht, di cuero y di cuenta; obra di man; popchi; articulonan util di uso y articulonan di esceleta di bestianan di lamar, etc.

Calidad

E articulonan cu worde sumeti pa e exhebicion entre otro mester cumpli cu e siguiente condicionnan: Calidad: ta di gran importancia pa traha articulonan di valor permanente: esaki ta inclui: material duradero, madera bon seco, cabana fresco pa obranan di vlecht, etc. Aparencia: originalidad di forma y simpleza di construccion lo ta un promer demanda ariba lista.

Tocante organizacion den futuro Comision Arubano di Turismo ta pensando tanto ariba entregacion directamente na terranan estranhero y na empresanan specializa den Estados Unidos, como na centronan di turismo den Caribe. Tur articulonan mester carga stempel di Aruba (por ehemplo: „Hand made in Aruba") pasobra ademas di un fuente pa mas entrada, e mester ta un propaganda pa Aruba tambe.

"Carmen" a bolbe

E balandro „Carmen" cual hunto cu dos otro barco di pisca Arubano a worde deteni door di Warda Costa Colombiano a drenta nos haf atrobe. Nos a tende cu e detencion en verdad a socede pa motibo cu e cantidad di miembronan di tripulacion no tabata di acuerdo cu loke tabata ariba papelnan di gobierno duna aki na Aruba. E hendenan a worde trata masha bon na Colombia.

Expresse di Amsterdam pa Bazel a deraila

THIENVILLE, Juli 2 — Den vecindario di Thienville na Francia Oriental ayera merdia un parti di e trein di express for di Amsterdam pa Bazel a derailla. Seis persona a muri y trinta a worde herida, di cual seis gravemente. Autoridadnan local ta kere cu e desgracia serio aki ta debi na exparsion di e railnan pa motibo di calor enorme. Den esnan gravemente herida tin un studiante di Curacao, H. Leerentveld, kende a worde teni na hospitaal di Thienville. Ademas e senjora Holandes Van Maris, kende a perde su braza. Tambe herida ta Srta. Francoise Hummel, yiu muher di Consul di Francia na Amsterdam, Sr. J. Minekus di Apeldoorn y su yiu muher Hilda. Mayoria di e victimanan ta Frances. E accidente a socede diez-cinco minuut despues cu e trein a sali for di Luxemburg. E trajecto entre Luxemburg y Metz ta cerra completamente.

Dia di Independencia Venezolano

Ariba dia 5 di Juli Venezuela ta celebra su dia di independencia y e evenemento aki tradicionalmente a bira un dia di fiesta. Mainta e fiesta ta cuminza cu un sacrificio solemne di misa cu Te Deum, cual lo tuma lugar den misa na Groot Kwartier. Despues ta sigui ponemento di krans na pia di e estatua di Simon Bolivar ariba Bolivarplein, sigui door di ponemento di krans na pia di e estatua di Louis Brion ariba Brionplein. Despues e parti menos oficial ta sigui, tin un recepcion na Suffisant, directiva di CPIM-CSM lo entretene su empleadonan Venezolano y nan familia ariba un atardi intimo mientras ariba pationan di CSC e concursonan final di tennis lo tuma lugar pa e Copa Venezuela.

Nos ta ofrece Gobierno Venezolano nos felicitaciones respectuoso cu celebramento di e fiesta nacional aki.

A bolbe Curacao

Sr. Th. Simoons, presidente di J.P.F. kende a pasa su vacacion na Holanda y a obtene su colloquium doctum na Universidad di Amsterdam, a bolbe Curacao atrobe. Na ocasion di su yegada un „bonte avond" a worde duna den Club di J.P.F., unda „Entre Nous" a percura pa e programa. E presentacion aki no tabatin mucho exito. Tononan di e orchestra di baile "The Happy Boys" sinembargo pronto a pone un fin na e pena aki.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 4 JULI 1952 — No. 1381

Onafhankelijkheid

*** * Vrijheid is het rijkste bezit * dat men zich kan indenken. * * Mensen, naties, continenten hechten aan vrijheid, het hoge goed waarvoor in de loop der eeuwen millioenen hun leven hebben gelaten, steeds weer monumenten oprichtend in de geschiedenis van hun land. Grote vrijheidsstrijders worden nog steeds in innige dankbaarheid herdacht - met eerbied noemt men hun namen en met ootmoed leest men hun daden.**

Vandaag - 4th of July - vieren de Amerikanen, waar op deze aarde zij zich ook mogen bevinden, hun onafhankelijkheidsdag. Morgen zullen de Venezolanen weer even stilstaan bij een groot ogenblik waarop hun land vrijheid werd geschonken. Een ieder leeft deze dagen met de vrienden mee en elkeen wenst de Amerikanen en de Venezolanen geluk. Geen phrase is het, de herdenking; men krijgt weer opnieuw een beeld voor ogen van wat grootheid vermag. Grootheid, niet naar het uiterlijk, maar naar karakter. De wereld heeft sedert onheuglijke tijden grote mannen gehad, die geketenden wilden bevrijden, niet zelden ten koste van geweldige offers. Het eren van die figuren is een plicht. En men stelle hen tot voorbeeld voor de tijden van thans.

Twee rijk gezegende landen vieren hun nationale feestdag; wij scharen ons gaarne in de lange rijen diergenen, die de vertegenwoordigers van de Verenigde Staten van Noord-Amerika en van Venezuela hun hartelijke gelukwensen aanbieden op vandaag en morgen.

West-Berlijn neemt maatregelen

Tegen „chicanes" van de Russen

BERLIJN, 4 Juli — Het Westberlijnse parlement heeft besloten maatregelen te nemen tegen „de chicanes der regering van de Sovjet-zone tegenover Westberlijners" Onteigening van grond in de Sovjet-sector van Berlijn of de Sovjet-zone van Duitsland zonder toestemming van de eigenaar zal ongeldig worden beschouwd. De namen van handelaars in illegale goederen uit de Sovjetzone zullen worden bekendgemaakt. In de woonwijken zullen de namen van Westberlijners worden bekendgemaakt, die inkopen doen in Sovjet-gebied zonder financiële redenen daartoe.

RUSSEN ZOUDEN MASSAMOORD VAN KATYN BEDREVEN HEBBEN

WASHINGTON, 3 Juli — In een rapport, samengesteld door het Amerikaanse Congres, werd Rusland vandaag formeel beschuldigd van het vermoorden van 15.000 Poolse politie - functionarissen, twaalf jaar geleden. De commissie uit het Congres, die eenstemmig tot dit besluit kwam, heeft 150 getuigen in Amerika en Europa verhoord bij haar onderzoek naar de massamoord in de bossen van Katyn in 1940. De Duitsers en Russen beschuldigden elkaar over en weer deze massamoord te hebben bedreven.

DE WEEFSTOEL ZENDT MATERIAAL NAAR SAN JUAN

Onlangs schreven wij reeds, dat aan het op Puerto Rico te houden festival wordt verbonden een tentoonstelling van huisvlijt-materiaal. Aruba zal op die expositie worden vertegenwoordigd door artikelen van leerlingen van „De Weefstoel". Het prachtige werk hiervoor werd vervaardigd door de dames Edna Hinda, Marg. Roosveld, Van der Zwaan, Edna de Cuba, Van Dongen, Adèle Storm, Van Wavèren, Ulrica Arends, Flick-Materman, Sara Kelly, Lexie Arah. Teresita Lampe en Witte. Ongetwijfeld zullen de door deze dames gemaakte producten in San Juan een gunstige indruk maken.

Door de Arubaanse Touristencommissie zijn de artikelen intussen afgezonden naar San Juan.

A.V.P. GEEFT VERKLARING OVER ONTSLAGAANVRAGE LAMPE

Naar aanleiding van de ontslagaanvrage van de Landsminister voor Justitie verstrekte de heer J. Spit namens het secretariaat van de Arubaanse Volkspartij de volgende verklaring aan de pers:

„De heer W. Lampe heeft dezer dagen gemeend als Landsminister voor Justitie zijn ontslag te moeten aanvragen. De aanleiding daartoe is er een van zuiver persoonlijke aard en komt geheel voor rekening van de heer Landsminister.

De partijleiding der A.V.P. betreurt het heengaan van deze Landsminister, die bij voortduring voor het Arubaanse belang in de bres gestaan heeft, ten zeerste en is zich bewust hem grote dank verschuldigd te zijn. Een gelijkwaardige vervanger voor een dergelijke bekwame en actieve figuur te vinden, zal geen gemakkelijke opgave zijn".

Fraaie prestatie van Antilliaanse ploeg

Gelijk spel tegen sterk Nederlands Bondselftal

Gisteravond 7 uur Nederl. tijd speelde de Antilliaanse ploeg voor de tweede maal in het Olympisch Stadion te Amsterdam. Ditmaal werd een beter resultaat behaald dan tegen Blauw Wit, namelijk een gelijk spel tegen het sterke Nederlandse Bondselftal. En wanneer dan de miserabele omstandigheden, waaronder gespeeld moest worden, in aanmerking genomen worden, moet de uitslag 3-3 nog hoger aangeslagen worden. Het heeft van de eerste tot de laatste minuut gestortregend, terwijl donder en weerlicht niet van de lucht waren.

Het was dan ook een zeer zware taak voor onze jongens, die zich evenwel op zeer verdienstelijke wijze hebben aangepast en 'n fraaie partij voetbal te zien hebben gegeven op een voetbalveld, dat door de zware regenval herschapen was in een water- en moddervlakte. De eindstand 3-3 werd, reeds in de eerste minuut van de tweede helft bereikt, toen Brokke direct na de aftrap een fraai doelpunt scoorde en daarmede de partijen op gelijke voet bracht.

De spelers van het Antilliaans Olympisch elftal passen zich langzaam aan de voor hen vreemde omstandigheden aan. Zij zijn gewend aan harde gronden, waarop de bal zeer springerig is en het kost hun grote moeite de bal op de grasvelden in Nederland in bedwang te houden. In tactisch opzicht heeft men het gevoel, dat men nog zeer veel moet leren. Het spelen met de stopperspil kende men tot dusver nauwelijks, zodat men moest zoeken naar het juiste tegenspel. Uit angst om op de grasvelden uit te glijden, hebben de spelers hoge doppen onder de schoenen, hetgeen zij ook niet gewend zijn.

Maar alla - het gaat steeds beter. Zoals de uitslag wel toont van de gisteren gespeelde wedstrijd, waavan we hierbij een verslag afdrukken.

De eerste helft

In een compleet noodweer zagen de Antillianen kans om in de eerste 10 minuten een behoorlijk overwicht ten toon te spreiden. Er zat vaart in de Antilliaanse ploeg en de ene aanval volgde de andere op. Keeper Landman van de Bondsploeg moest diverse malen handelend optreden om erger te voorkomen. De Antilliaanse ploeg gaf 'n verrassend goed spel te zien en ook de verdediging, die tegen de Franse ploeg zo vele fouten maakte, speelde stukken beter. Matrona, die Donderdagmorgen met een K.L.M.-toestel uit Curacao in Nederland arriveerde. speelde ook mee en zijn aanwezigheid heeft de ploeg kennelijk tot grote dingen geïnspireerd. Jammer. dat hij de gehele wedstrijd niet kon uitspelen, want een minuut of vijf in de tweede helft moest hij zich wegens een opgelopen blessure laten vervangen. De opstelling van het Antilliaanse elftal zag er bij de aanvang als volgt uit. Doel Hernandes, achter van links naar rechts Canwordt en Matrona, midden: Giribaldi, Vlinder en de Lannoy, voor: Brokke, Krips, Briezen, Kemp, Heiliger. Het Nederlands Bondselftal zag er als volgt uit: Doel Landman (Sparta), achter, eveneens van links naar rechts: Boskamp (Ajax) en De Jong (ADO), midden: van der Hurk (Eindhoven), Hendriks (Vitesse), van Schijndel (SVV), voor: Louer (NOAD), Clavan (ADO), C. van der Gijp (Emma), van der Tuyn (Hermes DVS) en van Melis (Eindhoven).

Als er 12 minuten in de eerste helft zijn gespeeld, krijgt Brokke een mooie kans om de Antillen de leiding te geven, en als Landman reeds gepasseerd is, gaat de bal nog juist over het Nederlandse doel. Er volgen aan beide zijden een paar corners, die geen resultaat opleveren. Als de Antillen nog steeds in de aanval zijn, zorgt Clavan voor een snelle uitval, doch diens fraaie schot werd op meesterlijke wijze door Hernandes gestopt. Naarmate de tijd verstrijkt, neemt de Nederl. aanval wat meer het heft in handen en er volgen enkele niet van gevaar ontblote aanvallen op de Antilliaanse veste, doch de verdediging weet er goed raad mee. Aan de overkant heeft ook keeper Landman steeds weer werk ,doordat de actieve Brokke en Heiliger het de Nederandse defensie niet gemakkelijk maken. Na 25 minuten is de stand nog dubbel blank, doch hierna volgt een periode van een flink aantal doelpunten. Eerst nemen de Antillen de leiding in de 27ste minuut door 'n zeer fraai doelpunt van de linksbuiten Brokke. Op dit ogenblik is de voorsprong ook volkomen verdiend. Drie minuten later komt er een prachtige kans om de voorsprong nog te vergroten, als Heiliger prachtig door de Nederlandse defensie heenswitcht en een afgemeten voorzet geeft aan zijn linksbuiten Brokke. Door de gladheid van het terrein kon Brokke evenwel niet vlug genoeg starten, zodat hij de bal juist niet meer kon bereiken en de Nederlandse defensie een tweede doelpunt gespaard bleef. Vijf minuten later komt het Antilliaanse doelpunt toch, maar drie minuten tevoren heeft Nederland eerst de gelijkmaker gescoord. De Antilliaanse verdediging liet 'n ogenschijnlijk ongevaarlijke bal lopen, die de bijzonder snelle en actieve inksbuiten van de Bondsploeg kon nog juist de bal bij de hoekvlag bereiken, waarna hij onmiddellijk voorzette. Middenvoor v. d. Gijp, die de bal te pakken kreeg, kwam vrij te staan voor keeper Hernandes en de bal vloog onhoudbaar in de touwen (1-1). Het reeds eerder gememoreerde Antilliaanse doelpunt ontstond uit een hoekschop, goed genomen door Brokke en vervolgens ingeschoten door Heiliger (1-2).

En zo leidden onze jongens dus met nog 10 minuten te spelen in de eerste helft. Erg lang was het plezier van deze voorsprong evenwel niet, want nog geen twee minuten later was de stand alweer gelijk door een doelpunt van Clavan uit een mooie voorzet van rechtsbuiten van Melis. Bij de stand 2-2 moest de strijd even onderbroken worden voor een klein ongeval, onze linksback Canwordt overkomen. Het bleek nogal mee te vallen en hij kon gelukkig weer normaal doorspelen. Nederland kwam in deze periode meer en meer aanvallend op het Antilliaanse doel af en onze verdediging geraakte even van de kook. Spijtig, dat Canwordt de links buiten Louer der Nederlanders binnen de beruchte lijnen op ongeoorloofde wijze aanviel, waardoor een penalty werd veroorzaakt. Van der Tuyn belastte zich met het nemen ervan, doch zijn harde schot werd door keeper Hernandes verdienstelijk gestopt. Evenwel kreeg hij hierbij de bal niet voldoende onder controle en alvorens de volkomen verbouwereerde Antilliaanse verdediging reageerde, had middenvoor v. d. Gijp de terugspringende bal onhoudbaar langs Hernandes geplaatst. 3-2 voor Nederland met nog één minuut in de eerste helft te spelen, dat was een lelijke teleurstelling. En terwijl de regen maar doorplenst en de athletiekbanen reeds geheel blank staan van het overtollige regenwater, breekt de rust aan met een stand van 3-2 in het voordeel van de Nederlandse Bondsploeg.

Brokke scoort gelijkmaker

De tweede helft heeft nauwelijks een aanvang genomen, of er volgt een goed opgezette aanval der Antillianen. Na een listige combinatie tussen Heiligeren Brokke, ziet laatstgenoemde kans met een onhoudbaar schot keeper Landman te passeren, een mooi doelpunt, dat door het Nederlandse publiek met een hartelijk applaus wordt beloond. En zo is de stand weder gelijk, en wel 3-3. Vijf minuten later wordt Matrona vervangen. De Lannoy neemt de plaats van Matrona in, Vlinder verhuist naar de rechts half plaats, terwijl Helder het veld in komt om de spilplaats in te nemen. In het doel staat nu Hato, die na rust Hernandes vervangen heeft. Beide aanvallen doen hardnekkige pogingen om hun ploeg weer een voorsprong te bezorgen, doch verdere doelpunten blijven uit. Er worden aan beide zijden nog enkele hoekschoppen genomen, doch zonder succes. Als de tweede helft ongeveer 25 minuten oud is, zakt het tempo van de strijd, omdat het zware terrein niet nagelaten heeft zeer veel van de spelers te vergen. Ondanks de aanhoudende regen en de bliksem hielden onze jongens goed stand en wat de Nederlandse aanval ook maar deed, het kostbare gelijke spel werd niet meer prijsgegeven. Tien minuten voor tijd heeft de 3-3 toch nog aan een zijden draadje gehangen, toen een kogel van Van Melis de paal beukte buiten het bereik van Hato en de terugspringende bal door de hard werkende Giribaldi onschadelijk gemaakt werd. Ondanks enig Nederlands overwicht in de tweede helft heeft de vlot opererende Antilliaanse voorhoede Landman en zijn verdediging verschillende malen op de proef gesteld. Zo kreeg Krips een kwartier voor tijd een prachtkans, doch zijn hard schot ging ongeveer 5 cm langs de voor ons verkeerde kant van de paal. Naarmate de tijd verliep werd het zeer donker in het stadion en ook nu moest weer met een witte bal worden gespeeld. In de laatste minuten van de strijd, die langzamerhand meer op een waterballet ging lijken, deed zich weinig sensationeels voor en toen de goed leidende scheidsrechter Schipper voor de laatste maal in deze wedstrijd floot, had de Antilliaanse ploeg een verdiend 3-3 gelijk spel bevochten op een sterk Nederlands Bondselftal, waarin tal van gegadigden voor de a.s. Olympische Spelen waren opgenomen.

De ongeveer 12.000 toeschouwers die ondanks het noodweer deze strijd niet hebben willen missen, konden genieten van een wedstrijd, waarin door beide partijen zeer aardig gevoetbald werd. Op de eretribune bevond zich Z.K.H. Prins Bernhard, alsook de burgemeester van de stad Amsterdam. Verder waren nog aanwezig de heer Lotsy, voorzitter van de KNVB, en de heer Cola Debrot, vertegenwoordiger van onze gebieden in Nederland.

Johan Werleman nam afscheid van Openbare Werken

De 74-jarige Johan Werleman heeft zijn werkgever — de Dienst voor Openbare Werken op Aruba — met een jubileum verlaten. Hij was namelijk 1 Juli twintig jaren in dienst geweest en dezelfde dag ging hij naar huis om, hopelijk nog een lange reeks van jaren, welverdiende rust te genieten. Gistermiddag om vier uur nam Openbare Werken afscheid van de gewaardeerde werker, die eerst drie jaren „langs de straat" heeft gewerkt en daarna zeventien jaren bij de Reinigingsdienst onder de goede leiding van de heer Rodrigues. Dat de heer Werleman zich in die periode heel veel vrienden gemaakt, is gistermiddag duidelijk gebleken.

Ir A. van den Berg, hoofd van de Dienst, sprak de heer Werleman toe en noemde diens ijver; steeds heeft de vertrekkende het werk naar behoren van zijn chefs verricht en nimmer is hij te laat verschenen. Hij was een ernstig werker, die veel heeft gedaan voor Openbare Werken. De heer G. Schouten gaf een vertaling in de landstaal van deze toespraak.

Namens het personeel van Openbare Werken bood Ir. Van den Berg de heer Werleman een schommelstoel aan, alsmede een pijp en tabak, alle symbolen van een verdiende rustige oude dag. Na het officiële deel van deze middag bleef het gezelschap nog geruime tijd bijeen onder het genot van een pittig drankje.

Wij wensen de heer Werleman gaarne nog vele jaren toe in een goede gezondheid; jammer is het, dat over zijn avondlicht een schemer is gevallen door de wel zeer kleine onderstand die hij ontvangt; wij hebben reeds meer van deze gevallen aangehaald en hopen, dat te zijner tijd eens een goede regeling kan worden getroffen ten bate van degenen die zich verdienstelijk hebben gemaakt voor onze gemeenschap en daarvoor wel een heel gering honorarium ontvangen......

NAAR EEN ANTILLIAANSE VERENIGING VOOR KINDERBESCHERMING

Gisteravond werden op Curacao onder voorzitterschap van mr Ariens (President bij het Hof van Justitie) besprekingen gevoerd om te komen tot oprichting van een Antilliaanse vereniging voor Kinderbescherming, waardoor het nu reeds op de verschillende eilanden verrichte werk zal kunnen worden gecoördineerd. Van Aruba was op de vergadering aanwezig de heer J. Spit, secretaris van de Vereniging voor Kinderbescherming en Reclassering, alhier.

De vergadering vond plaats op Scherpenheuvel; voor de arbeid in federatief verband zijn de ontwerp-statuten reeds gereed gekomen. Wij wensen de initiatiefnemers gaarne veel succes toe.

A.P.V.-VERTEGENWOORDIGER NAAR SAN JUAN

Tijdens de gisteravond in Hotel Scala gehouden algemene ledenvergadering van de Arubaanse Persvereniging werd de heer F. Zielinsky gekozen als secretaris (er was een vacature ontstaan door het vertrek van de heer W. J. Westerink naar Europa). Voorts kwam aan de orde een uitnodiging van de Arubaanse Touristencommissie tot het zenden van een vertegenwoordiger van de Arubaanse bladen naar het Festival te San Juan op Puerto Rico. Aanvankelijk waren er drie candidaten; gekozen werd de Arubaanse Courant, waarvoor de heer A. Rijsdijk als correspondent naar P. Rico zal worden afgevaardigd. De heer Rijsdijk zal 30 Juli vertrekken met het speciale vliegtuig, dat de Bula Waya groep naar San Jaun brengt en op 9 Augustus naar Aruba terugkeren. Het behoeft geen betoog, dat het gebaar van de Touristencommissie door bestuur en leden van de A.P.V. op hoge prijs wordt gesteld. De bladen op Aruba zullen nu uitgebreide reportages kunnen brengen over Puerto Rico en het aldaar te houden festival.

UITVOERING VAN MISS PERROSI

Tijdens de plechtige H. Mis op Zondagmorgen (negen uur) in de R.K. kerk te Sint Nicolaas zal een uitvoering worden gegeven van de vierstemmige mis van Perrosi door het mannenkoor „Ad Majorem Dei Gloriam".

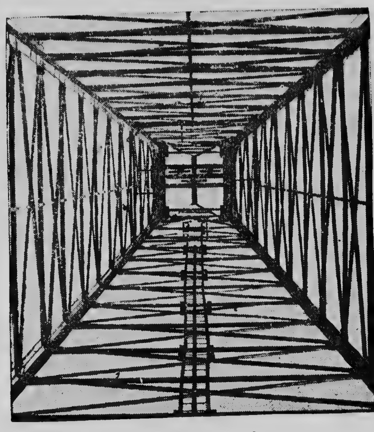
Wat is UW bijdrage voor Veilig Verkeer?

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (4)

door

NORRIS HARKNESS



Het fotograferen van raadseltjes is grappig

Wat stelt bovenstaand plaatje voor, zult u zeggen. Is het een nieuw patroontje voor kamerbehangsel? Of wil uw vrouw een japon van die stof laten maken? Misschien ook is het een web van een spin, die meetkunde heeft geleerd?

Niets van dat alles. Houdt u eens de foto boven uw hoofd en zonder twijfel zult u dan dadelijk zien, dat het een foto is van een boortoren, van de grond af genomen, met het toestel omhoog. Als ik u iets over die foto vertel, moet ik eerst zeggen, dat ik niet erg gesteld ben op foto-acrobatiek. Zolang we nog mooie opnamen kunnen maken zonder gekke bokkesprongen uit te halen met het toestel, behoeven we ons niet aan te stellen als circus-artisten.

Maar bovenstaande foto is interessant. Ik had de toren op tal van andere manieren kunnen nemen, zodat u direct had kunnen zien wat ik wilde vastleggen — doch ik heb het eens „anders" willen doen: op de grond, met de lens van de camera naar boven gericht op de top van de toren. Zoals altijd, is de foto als voorbeeld bedoeld.

Ditmaal als voorbeeld voor zovele „andere" foto's; als uw gezin *aan tafel zit*, gaat u dan eens op een stoel staan en maakt u een kiekje van boven af. Als u tijdens een vacantie geniet van een uitzonderlijk mooi plekje, laat u uw gezelschap dan eens in de steek, gaat u op het dak van uw wagen staan en maakt u een foto. Niet van de omgeving, maar van het gezelschap wat zo intens staat te genieten. Dat is eens iets „anders", een natuurlijke foto, die later met dubbele zorg in het album wordt opgeplakt.

Toen ik de laatste keer in Washington was, werd een persfotograaf gearresteerd omdat hij op de schouders van die goede Abraham Lincoln (op diens monument natuurlijk) rustig foto's zat te maken van het publiek, dat hem stond aan te gapen. Deze onderneming leverde de man een bekeuring op, maar ook een tiental prachtige foto's, die met goud werden betaald door zijn blad.

Op „andere" foto's reageert het publiek „anders", namelijk met meer enthousiasme.

ZOALS ELKE WEEK zullen wij op deze plaats even het geheugen van onze trouwe cursisten opfrissen. De vorige keer schreef Harkness over een goede compositie van de foto; men moet — vooral voor landschapsfoto's — beschikken over voorgrond, achtergrond en een „kiekbaar" middenstuk. Het gaat er niet om interessante onderwerpen „zonder meer" te fotograferen; men moet eerst de omgeving ten nauwste bestuderen en zo een schilderijtje zien vast te leggen op het celluloid.

De heer Harkness adviseerde ook niet te gauw te beginnen met een heuse fotocursus, waar u heel wat krijgt te horen en te zien over chemicaliën enzovoort, maar slechts zelden leert hoe een goede foto te maken. Het allerbelangrijkste is: de praktijn. Heeft men de eerste sporen gezet op het terrein van de fotografie, dan kan men zo langzamerhand overgaan tot het aankopen van eenvoudige lectuur.

Tenslotte werd vorige week een en ander verteld over het maken van sportfoto's, waarbij ook weer hetzelfde recept werd gegeven: praktijk! En er werd bij gezegd, dat men zich over het gebruik van een driepoot nooit en te nimmer behoeft te schamen!

Aardige luchtfoto's

Als u eens voor zaken of voor familiebezoek met een vliegtuig gaat reizen, neemt u dan voral uw camera mee. U kunt van uw reisje een heel aardige reportage maken, die door de grote afstanden zeer fascinerend is. Om te beginnen kunt u al mooie opnamen maken van de drukte op de grond, waar bagage wordt ingeladen, waar wordt getankt en waar afscheid wordt genomen door de passagiers.

In het vliegtuig zit u het beste achter de vleugel, aan de schaduwkant van het toestel. Dan kunt u afvuren op tal van begeerlijke onderwerpen: prachtig wolkenspel, de aarde, een in de verte passerend toestel en een schip op volle zee. Doordat u een plaats achter de vleugel hebt gekozen, kunt u steeds een tipje daarvan „meenemen" op de foto. Ook kunt u een goede opname maken van een der motoren - een kracht-opname!

Met f./5.6 en een belichting van 1/100 seconde krijgt u de beste luchtfoto's; het gebruik van een geelfilter is zeer aan te raden.

Win een prijs

We hebben het al eens eerder gehad over een tentoonstelling van het werk van amateur-fotografen met daaraan verbonden een wedstrijd voor de beste opnamen. Iedereen wil natuurlijk graag een prijs winnen - waarom u niet?

Vandaag zouden we graag nog enige wenken willen geven, die de kans op een prijs verhogen. Begint u met zorg de wedstrijdvoorschriften te lezen; als u niet aan een van die eisen kunt voldoen, kunt u beter niet een foto insturen, dat loopt toch op niets uit.

In de meeste plaatsen waar fotowedstrijden worden gehouden, valt de organisator vrijwel altijd terug op dezelfde juryleden. Dat is een punt dat u niet uit het oog moet verliezen. Die heren en dames Juryleden hebben een mooi, maar vaak vervelend wordend, werkje op hun schouders geladen, De meese inzendingen zijn „hetzelfde" en een originele opname maakt de jury altijd wakker. Daarom: zoekt u vooral naar originaliteit, dat vergroot uw kans stellig. De jury zal aandacht aan uw product besteden en (hopenlijk) erdoor geboeid worden.

Gebruikt u vooral goed materiaal; uw foto moet goed blijven en mag niet verkleuren of verbleken. En weest u sportief: staat uw foto af aan deze krant als u de eerste prijs hebt gewonnen!

Geen beroepswerk

Dit is de vierde „les", geachte amateur. Ik ben ervan overtuigd, dat de redactie van deze krant nu al reacties heeft ontvangen van bebeoepsfotografen. Minder prettige reacties wel te verstaan. En die beroepsmensen hebben vaak nog gelijk ook - en daarom doe ik een ernstig beroep op u.

Deze lessen worden u door de redactie van „De Arubaanse Courant" aangeboden als 'n extra service. Zij is er zeker van, dat u deze dienst op prijs stelt en zij geeft er graag een extra-bedrag voor uit. Maar zij doet dat niet met het oogmerk om van u een beroeps-fotograaf te maken Helemaal niet.

Daarom: als u al aardig werk maakt, als u al tevredenheid van uw vrienden hoort over uw subliem werk, laat u dan niet in de verleiding brengen om u te begeven op het pad van de beroepsfotograaf. Ga geen pasfoto's maken voor anderen en verkoop geen andere opnamen voor een album. Ga u verder niet wagen aan reportage's als u daarbij zeker weet, dat u werk doet, dat een beroepsman behoort te doen. Al die dingen zijn niet fair - en vallen ook nadrukkelijk buiten het bestek van deze eenvoudige cursus.

Als we dat even duidelijk hebben afgesproken, gaan we voor deze week weer eindigen met de gebruikelijke tips. Tot de volgende Vrijdag dan maar weer.

Nog enige tips

- ★ Laat uw film nooit te lang liggen voor u haar ontwikkelt; dit geldt in het bijzonder voor kleurenfilms.
- ★ Vooral in de tropen worden de chemicaliën gauw te oud; dat is vaak oorzaak van gele afdrukken, die slecht worden over een aantal maanden. Verse chemicaliën besparen u veel ergernis.
- ★ Maak van uw foto-album een roman; schrijf (of teken) teksten bij de opgeplakte foto's en plak deze in een bepaalde logische volgorde in.
- ★ Leg van elk van uw kinderen een apart album aan; dat is later voor ieder van hen eén onbetaalbaar bezit.
- ★ Bewaar het album stofvrij en op een droge plaats; het liefst met vloeipapier tussen de bladen.



DEZE FOTO BIJVOORBEELD zult u in het album van de beide kinderen kunnen plakken. Welk een kostelijk bezit zal dat zijn voor later — als de kinderen al getrouwd zijn en aan HUN kinderen de verhalen van Moeder de Gans vertellen.

feuilleton

73

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De spelers in het zonderlinge drama, dat zich die nacht van de 20ste Juni afspeelde, waren allen gekleed voor hun rollen, overeenstemmend met de namen in het paspoort: als madame de Korff, haar dochtertjes Amélie en Aglaé, de gouvernante madame Rochet, het kindermeisje Rosalie, en de huisknecht Durand.

Madame Tourzel, de gouvernante der koningskinderen, had zich verkleed als de barones de Korff. De twaalfjarige Madame Royale en haar broertje de dauphin kregen jurkjes aan, die hen in staat stelden, voor Amélie en Aglaé door te gaan. Madame Elisabeth, de zuster van de koning, droeg een eenvoudige huisjapon en een witte muts, volgens haar stand van kindermeisje, Marie Antoinette, in een ernstige zwarte japon, zag er uit als de waardige gouvernante madame Rochet. Lodewijk XVI, met zijn kort haar en zijn ronden hoed, was de corpulente knecht Durand.

Het paleis was donker, de gangen waren leeg. Sluipend, met kloppende harten, kwamen de leden der koninklijke familie bijeen in de kamer van Madame Royale. Marie Antoinette wekte de zesjarigen dauphin en trok hem meisjeskleren aan. Het kind was slaperig; het begreep niet, waar al die geheimzinnigheden toe dienden. „Ik vroeg hem," vertelde zijn zuster jaren later, „wat hij dacht, dat wij gingen doen. We gingen zeker comedie spelen, zei hij — we waren ten minste verkleed." Het kind was dichter bij de waarheid dan het vermoedde.

Madame de Tourzel bracht de kinderen buiten de Tuilerieën door een onbewaakt deurtje. Korte tijd later sloop madame Elisabeth naar buiten, en toen de koning. Zacht en zwijgend liepen zij naar de smalle Rue de l'Echelle (ongeveer de tegenwoordige Rue Rivoli) achter de stallen, waar een reiskoets met vier paarden gereed stond. De koetsier was graaf Fersen, in gepaste kledij. Zij wachtten op de koningin. Er gingen vijf minuten voorbij, tien, vijftien... Marie Antoinette kwam niet. Lodewijk zat te beven van angst, dat haar iets overkomen was. Plotseling hoorden zij geratel van wielen over de keien van de nabije Rue St. Honoré. Lodewijk en Fersen tuurden door de duisternis en herkenden Lafayette, de waakzame commandant der Nationale Garde. Hij hield inspectie. Lafayette merkte niets verdachts op, en Lodewijk mompelde: „De schurk!"

Eindelijk kwam de koningin opdagen — zij was verdwaald geraakt, doordat zij een verkeerde hoek had genomen, en in de Rue de Bac terecht gekomen, en zij had een schildwacht de weg moeten vragen. 't Was nu half één. De koningin stapte in, en Fersen reed vlug weg, maar ook hij raakte verdwaald in de donkere stille straten — het was bij tweeën, toen hij de Porte St. Martin bereikte. Daar bleef de kleine reiskoets staan naast een grote gele berline, en de koninklijke familie stapte van de ene in de andere over, zonder de grond te raken. Het kleinere rijtuig werd in een sloot geduwd.

Te Bondy, ongeveer zes mijl buiten Parijs, werden er verse paarden voorgespannen, en nam Fersen afscheid van de koninklijke familie: Au revoir à Bruxelles!

Snel reden zij voort over de stille weg. Te Meaux, zesentwintig mijl van Parijs, ging de zon op. De gedrukte stemming week van de reizigers. De kinderen trokken de sluiers van hun gezichten en keken uit over het frisse landschap, in de eerste stralen der zon gebaad. Opeens verbrak Lodewijk zijn lang stilzwijgen. Hij werd spraakzaam. „Ik ben blij, dat ik weg ben uit die stad Parijs, waar ik zoveel bitterheid heb moeten smaken," verzekerde hij zijn vrouw, de nog mistroostig en onzeker ekek. „Als ik eenmaal in het zadel zit, ben ik weer een heel ander mens dan je tot nu toe gezen hebt." En terwijl de zon hoger steeg, en de koelte van de nacht overwon, sprak Lodewijk opgewekt over het toekomstige geluk van Frankrijk en het herstel van de katholieke godsdienst.

Nieuwe Politiekeur

zal goede invloed hebben op het verkeer

(Vervolg persconferentie Bestuurscollege)

Postkantoren

Het staat nu wel vast, dat de loods naast het Theater De Veer zal worden omgebouwd tot postpakketenloods. Ook in Sint Nicolaas zal men zorgen voor 'n betere huisvesting van de vaak kostbare pakketten; men stelt zich voor aan het huidige postkantoor een geheel nieuwe betonnen vleugel daarvoor te bouwen. Aruba is nog niet „los" van Curacao, zodat het eilandsbestuur nog steeds de sanctie behoeft van de Regeringsraad.

Verkeer

Een der persvertegenwoodigers stelde voor de verkeerscommissie (officieel lichaam, dat het Bestuur van advies dient inzake verkeersregelingen) te combineren met de particuliere Vereniging voor Veilig Verkeer omdat deze organisatie niet beschikt over gelden en dus weinig kan uitrichten. Er werd op gewezen, dat de lichamen een zeer uiteenlopende taak hebben en dat Veilig Verkeer het beste op eigen terrein kan klijven werken, waarvoor eventueel subsidie kan worden aangevraagd.

De heer Gezaghebber gaf als zijn mening te kennen, dat de weggebruikers deksels goed de verkeersregels onder de knie hebben, maar dat ze vaak een begrip vergeten: fatsoen. Indien de autobestuurders weten hoe ze zich op de openbare weg dienen te gedragen, dan zal er al veel gewonnen zijn.

Zoals gezegd, de nieuwe politiekeur is in concept gereed en daarin zijn tal van nieuwe bepalingen opgenomen met betrekking tot het verkeer; t.z.t. komen we hierop uitvoerig terug.

Ontspanning

Met de schoolvacanties in zicht werd ook nog gesproken over goede ontspanning voor de jeugd op ons eiland. De heer Gezaghebber merkte op, dat de meeste scholen wel een en ander voor de kinderen organiseren; de massale sportbeoefening echter dient nog nader onder de loupe te worden genomen en dat dient bij voorkeur te geschieden door een op te richten bond voor lichamelijke opvoeding, welke door particulier initiatief tot stand moet komen. De overheid is ten volle bereid medewerking te verlenen, maar de eerste stap dienen de particulieren te doen.

In dit verband stellen wij de vraag hoeveel Aruba ontvangt van de aan de NABLO (Ned. Antilliaanse Bond voor Lichamelijke Opvoeding) verleende Overheidssubsidie......?

VANAVOND THUIS?

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor oudere kinderen; 17.50 klassiek concert; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 pianomuziek; 21.30 persoverzicht; 21.40 „Moonlight Music"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 vrolijke muziek; 15.25 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Comité Christ. Kerken; 18.20 piano-jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 gevraagde platen; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio-Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „New Orleans Jazz"; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 W.I. rubriek (met „De West in Nederland" en reportag opening Madurodam); 20.35 persoverzicht; 20.42 Nederlandse liedjes en dansen; 20.g3 avondgbed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.
Particulier: Zr. van der Mark,

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG -

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Curaçao
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

MADURODAM GEOPEND

Voor deze miniatuurstad zal zeer veel belangstelling bestaan

Prinses Beatrix werd geinstalleerd als burgemeester

'S GRAVENHAGE, 2 Juli — De opening van Madurodam heeft plaats gehad onder aanwezigheid van duizenden genodigden en belangstellenden. De opening geschiedde door de burgemeester van Madurodam, prinses Beatrix, die op een knop drukte, waarna treinen door Madurodam begonnen te rijden, miniatuurboten sirenes lieten loeien en de stedelijke vlag van Madurodam in top ging.

De opening begon met een persconferentie, waarin de perscommissie van Madurodam een aantal journalisten in de miniatuurstad ontving, rondleidde door de stad en een toelichting verstrekte. De rondgang voerde over de wal, die Madurodam omringt, en waar vandaan direct een goede totaal-indruk kon worden opgedaan. Eerst ging de tocht naar het oudste deel, een middeleeuws kasteel, waaruit Madurodam ontstond en waaromheen zich een middeleeuwse stad ontplooide. Geleidelijk worden dan daaromheen alle ontwikkelingsphasen van het jaar 1000 af tot heden in beeld gebracht op een schaal van 1 op 25. Het kasteel is een reproductie van kasteel Oostvoorne, dat omstreeks 1100 werd verwoest. Wat verder wordt geboden, kan in dit bestek onmogelijk worden gespecificeerd. Daarom worden hier alleen genoemd een gracht met de patriciershuizen, schitterend in stijl gehouden zowel van de voor- als achterzijde zichtbaar, de waterpoort en de stadspoort, oude stadswallen met korenmolen en spinhuis, een moderne middenstandsstraat. In dit laatste en soortgelijke gedeelten zijn gebouwen opgesteld van bestaande grote magazijnen, zoals de Bijenkorf, Vroom en Dreesman, Cineac, bankgebouwen, fabrieken, winkels van bekende kruidenierszaken, zoals De Gruyter enz, verder de Hollandsche Bank Unie, met een copie van haar nieuwe Haagse gebouw in aanbouw, de Curacaosche Handel Maatschappij enz. enz.

Goede reclame

Verschillende dezer firma's hebben zelf hun inzendingen geheel in stijl verzorgd en droegen tot het doel, het instandhouden van het studentensanatorium, bij door het betalen van huur in de ruimte van Madurodam. Op niet te zeer opvallende wijze, door naamsvermelding op de gebouwen, op dezelfde wijze, als dat in werkelijkheid gebeurt, wordt hierdoor meteen reclame gemaakt voor de firma's, die zijn vertegenwoordigd.

Door de moderne delen van Madurodam lopen tot een totale lengte van 3½ kilometer de nieuwste typen electrische treinen, die hun eindpunt vinden in het model van een station, zoals de Nederlandse Spoorwegen dat als droombeeld voor ogen staat. Tenslotte moge melding worden gemaakt van een typisch Nederlands polderlandschap met gras-, akker- en tuinbouwgronden, boerderijen, een zuivelfabriek en toebehoren. Verder is er een havencomplex met diverse scheepstypen, een scheepswerf, een tankstation van de Shell en de Caltex, olie-depots, tankers, sportvelden, en een watersportcentrum.

Vele bijdragen

Als aanvulling op de bijzonderheden kan nog worden gemeld, dat naast de gift van de familie Maduro de opzet financieel mogelijk is gemaakt door royale bijdragen van de gezamenlijke petroleummaatschappijen in Nederland, de K.L.M., de Spoorwegen, de scheepvaartmaatschappijen, die een groot deel van het terrein voor hun inzending huurden, uit de opbrengst waarvan samen met andere huurders de opzet zo royaal kon worden als nu het geval is. Van de zijde van verschillende aanwezigen buitenstaanders hoorde de correspondent van het A.N.P., dat zeer waarschijnlijk Madurodam als attractie een groot succes zal worden. Vermeld moet zonder twijfel ook nog worden de bijdrage in nature door de land- en tuinbouw geleverd, alsmede door het Westland.

Nadat de initiatiefneemster, mevrouw Boon-Van der Stark, aan de lunch voor de pers in het tegenover Madurodam gelegen KLM-gebouw een overzicht had gegeven van de wordingsgeschiedenis en het streven van Madurodam, begaven de genodigden zich naar de ingang van de miniatuurstad voor de onthulling van de gedenksteen van George Maduro. Daar waren o.a. bij aanwezig de commissaris van de koningin in Zuid-Holland, de burgemeester van Den Haag, de heer en mevrouw Maduro en verdere familieleden, de heer De La Try Ellis (die aan de A.N.P.-correspondent mededeelde, dat hij in Augustus naar Willemstad zal terugkeren) en tal van andere autoriteiten.

Onthulling gedenksteen

Omstreeks half drie Ned. tijd arriveerden de prinsesjes Beatrix en Irene en het hele gezelschap aanwezigen stelde zich ook rondom de met de Nederlandse vlag gedekte gedenksteen op. Mevr. Boon hield hierna een redevoering, waar in zij de daden van George Maduro releveerd. Mevr. Maduro liet vervolgens de vlag zakken, die de gedenksteen had bedekt. Aan het slot van deze korte plechtigheid dankte de heer Maduro H.H.K.K. H.H. prinses Beatrix en Irene voor haar aanwezigheid en hij verzocht haar zijn dank voor de belangstelling ook over te brengen aan H. M. de Koningin. Militaire hoornblazers bliezen vervolgens de "Last Post", waarna een militair orkest het Wilhelmus speelde.

De prinsessen, autoriteiten en genodigden gingen toen door het toegangshek Madurodam binnen, waarna prinses Beatrix in haar functie als burgemeester plaats nam tussen het inmiddels op het bordes opgestelde college van B. en W. van Madurodam. Tegenover dit college stond de voltallige gemeenteraad. Staande hoorden allen vervolgens het hymne van Madurodam, dat gespeeld werd door het stadsorket, aan. Prinses Beatrix werd vervolgens door loco-burgemeester Ronald van Beuge geinstalleerd, die zeide:

„Ik vind het erg prettig vanmiddag bij u te mogen zijn bij gelegenheid van de opening van Madurodam. Ik ben heel blij, dat u het burgemeesterschap van de stad wilde aanvaarden en ik ben er trots op te zijn uitgenodigd door de stichting, waartoe mevr. Maduro zoveel heeft bijgedragen om u hier te installeren en op deze wijze te mogen bijdragen aan de hulp voor de studenten".

Enthousiasme

Hedenavond om 21 uur Nederlandse tijd is er een ontvangst voor alle medewerkers van hoog tot laag in het geheel verlichte Madurodam. De bedoeling is al deze medewerkers dan de vruchten van hun arbeid te tonen waarvoor het comité Madurodam unaniem de allergrootste lof heeft. Tot de laatste arbeiders toe heeft men zich geheel aan de bouw gegeven. De laatste tijd werd vrijwillig nachtarbeid verricht: „Wij schrijven dit niet het minst toe aan het feit, dat wij toch allemaal in ons hart kinderen zijn gebleven en dat iedere medewerker dit spel met jeugdig enthousiasme heeft meegespeeld en zich heeft laten meeslepen", aldus mevrouw Boon in haar toespraak tot de pers.

RECORDVOORRAAD OLIE IN AMERIKA

WASHINGTON, 2 Juli — Ondanks de recordproductie van de raffinaderijen ten oosten van de Rockey Mountains stegen de totale voorraden ruwe olie in de Verenigde Staten in de week per 21 Juni bijna tot een record niveau. De totale voorraden stegen met 2.739.000 barrels tot 287.645.000 barrels. Einde Mei waren de voorraden 288.026.000 barrels. Ook de voorraden binnenlandse ruwe olie stegen en wel met 3.161.000 tot 279.495.000 barrels, terwijl de voorraden buitenlandse olie daalden met 422.000 tot 8.150.000 barrels.

BEKENDSTE MANNEQUIN VAN FRANKRIJK OVERLEDEN

PARIJS, 2 Juli. — De bekendste mannequin van Frankrijk, Janine Maynier, bijgenaamd „praline", is dezer dagen aan de verwondingen, die zij bij een auto-ongeluk opliep, overleden.

HITTEGOLF EN BIER

FRANKFORT, 3 Juli — De bierbrouwerijen in München moesten Woensdag personenauto's inschakelen om het bier te vervoeren, daar het normale vervoer niet snel genoeg was. In verscheidene steden in West Duitsland ontstond een watertekort. In Niederolm in Hessen wasten de mensen zich noodgedwongen in mineraalwater. En dit alles door de hittegolf, die op het ogenblik West Europa zachtjes aan de kook brengt. In Frankfort was het Woensdag 38,2 graden Celsius.

DELIANA KAN TOCH NAAR HELSINKI

LOS ANGELES, 2 Juli. — De Amerikaanse senaat heeft het door het aannemen van een wetsontwerp mogelijk gemaakt, dat Deliana Meulenkamp, een Nederlandse van afstamming, tijdig het Amerikaanse burgerschap verwerft om in de Amerikaanse Olympische zwemploeg te kunnen worden opgenomen. De 18-jarige Deliana is in Rotterdam geboren en is vier jaar geleden met haar vader naar Californië vertrokken. In Nederland had zij in zwemkringen nooit de aandacht getrokken, maar in Amerika heeft zij zich ontwikkeld tot een zwemster, die men gaarne in de Olympische ploeg wil opnemen, hetgeen uit het bovenstaande wel blijkt.

VIER EN TWINTIG BRUIDJES EMIGREREN

'S GRAVENHAGE, 1 Juli — Op 5 Juli aanstaande 's morgens om negen uur vertrekt van Schiphol een emigratievliegtuig met een bijzonder kostbare inhoud naar Nieuw Zeeland. In de eerste plaats gaan er 24 bruidjes mee, wier bruidegom aan de andere kant van de aardbol al zit te wachten. Een van die bruidjes heeft haar bruidstoilet in haar koffer; dat moet ze bij aankomst meteen aantrekken, want vader en moeder willen niet, dat hun dochter daarginds als ongehuwde jongedame zal verblijven, geen dag en geen nacht.

Verder zullen aan boord zijn 21 vrijgezellen, twee gehuwde mannen, een gehuwde vrouw met vier dochters, nog een gehuwde vrouw en een echtpaar met twee baby's.



EEN FOTO ALS BOVENSTAANDE zou men op vele plaatsen van de wereld kunnen nemen: een werkende moeder met een baby op schoot. De Internationale Arbeiders Organisatie hoopt t.z.t. de moeders op andere wijze te kunnen voorzien van wat huishoudgeld ...

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

„Estados Unidos lo no worde tira den un depresion"

NEW YORK, Juli 2 — E representante Americano den Consejo Economico y Social di Naciones Unidas, Ador Lubin, a declara cu algun persona ainda ta mantene e mythe cu Estados Unidos por worde tira den un depresion nobo ainra. El a bisa: „un catastrofe asina ta altamente improbable, como actualmente nos tin un sistema financiero y bankuero cu ta mehor cu esun di binti anja pasa. Nos tin un mehor sistema di belasting, nos tin un mehor sistema pa sostento na cunuceronan, un mehor sistema pa combenionan collectivo entre organizacionnan di obrero y directivanan, un mehor structura di sueldo y entradanan y un mehor sistema pa seguranza social. Pero mas principal cu tur nos tin awor un institucion mental cu ta completamente diferente for di esun cu a causa e calamidad di 1929."

Sr. Lampe a tuma retiro como miembro di Regeeringsraad

ORANJESTAD, Juli 3 — Awe merdia Sr. J. Spit, dirigiendo su mes na miembronan di Asociacion di Prensa Arubano, a haci e siguiente declaracion na nomber di secretario di Pueblo Arubano:

„Sr. W. Lampe a pidi su retiro como Landsminister d iHusticia un di e dianan aki. E motibo ta strictamente personal y ta completamente pa cuenta di Sr. W. Lampe.

Directiva di A.V.P. ta lamenta e despidida di Sr. Lampe como ministro, kende a para constantemente cla pa defende interesnan Arubano, y ta debe hopi gratitud na dje. Pa haya un reemplazo cu capacidadnan igual pa un figura activo y capaz asina lo no ta un tarea mucho facil."

SENATO AMERICANO TA DI ACUERDO CU BONN

WASHINGTON, Juli 3 — Senato Americano a aproba cu 77 voto contra 5 e Convencion di Bonn y cu 71 contra 5 voto e tratado militar, cu ta agrega Alemania Occidental na e sistema di defensa Europeano. Promer cu e tratadonan aki drenta na vigor, nan mester worde firma awor door di Inglaterra, Francia y Alemania Occidental. Senato a accepta e „interpretacion" proponi door di Senador Hickenlooper, den cual a worde stipula cu ratificacion di e convencion no ta duna e presidente autoridad adicional pa manda trupanan Americano Europa. Durante discusionnan tocante e tratado militar interpretacion di Hickenlooper segun cual autorizacion di Congres ta necesario pa ehecutacion militar di dje no a worde accepta.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, Plaatselijk Hoofd der Politie,

Gelet op de artikelen 78 en 63 sub i van de Algemene Politiekeur 1937 voor het eiland Aruba (P. B. 1937 No. 1),

VERKLAART:

A. dat met ingang van heden uitgesloten is voor het verkeer met alle vervoermiddelen en vee de Kleistraat te Oranjestad in Zuidelijke richting;

B. dat het met ingang van heden verboden is te parkeren met motorrijtuigen, rijtuigen en handkarren aan de Westzijde van de Kleistraat te Oranjestad;

C. dat het hiervoren onder A. en B. vermelde, door desbetreffende verkeersborden terplaatse is aangeduid.

De Gezaghebber,
Plaatselijk Hoofd der Politie voornoemd,
KWARTSZ.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, Plaatselijk Hoofd der Politie,

gelet op artikel 63 sub i van de Algemene Politiekeur 1937 voor het eiland Aruba (P. B. 1937 No. 1),

VERKLAART:

A. dat het met ingang van heden verboden is te parkeren met motorrijtuigen, rijtuigen en handkarren aan beide zijden van het gedeelte van de Oude Schoolstraat te Oranjestad, gelegen tussen de Nassaustraat en de Middenweg;

B. dat de hiervoren onder A. vermelde, door desbetreffende verkeersborden terplaatse is aangeduid.

De Gezaghebber
Plaatselijk Hoofd der Politie voornoemd,
KWARTSZ.

Openbare inschrijving

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken Aruba verzoekt prijsopgave voor de levering van: Autobatterijen, betonijzer, verfwaren en diversen vóór 14 Augustus 1952 te 11.00 uur des voormiddags.

Voorwaarden tot levering verkrijgbaar ten kantore van bovengenoemde Dienst.

Oranjestad, 3 Juli 1952.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 5 JULI 1952 — No. 1382

Wordt MacArthur toch President?

Taft behaalde voorsprong op Eisenhower

CHICAGO, 5 Juli — Senator Taft zou nu kunnen rekenen op 530 stemmen in de conventie van de Republikeinse partij tegen Eisenhower op ongeveer 427. Voor de candidaatstelling zijn 604 stemmen nodig. Tot nu hebben 121 afgevaardigden nog geen voorkeur uitgesproken. Men speculeert steeds meer op de mogelijkheid dat Mac Arthur bij het dood lopen van de strijd tussen Taft en Eisenhower de man zal worden.

Wereldbeeld

* * In en om Berlijn blijft 't spannen. De Russen putten zich uit in het scheppen van maatregelen tegen degenen die sympathie koesteren voor het vrije Westen en deinzen bij de uitvoering van de fraaie bepalingen voor letterlijk niets terug; de Sowjet-officieren en -manschappen dragen hun revolver los in de holster en de gemilitariseerde Oostduitse volkspolitie heeft dat voorbeeld met graagte gevolgd. Het bestuur van West-Berlijn heeft de tanden laten zien: „Het moet nu uit zijn met dat getreiter, anders gaan we tegenmaatregelen nemen, die voor de lieden aan de overkant van de Berlijnse grens wel eens niet zo erg prettig zouden kunnen zijn". We betwijfelen ten zeerste of de Russen zich iets zullen aantrekken van dat dreigement. Ze hebben een huid van leer en laten heel wat over hun kant gaan . . .

We geloven daarentegen niet, dat de Denen zo'n harde huid hebben; wat zullen zij doen nu de Amerikaanse regering heeft gedreigd de economische hulp aan Denemarken te zullen beëindigen, indien niet onmiddellijk wordt opgehouden met de bouw van een oorlogsschip voor de Sowjet-Unie? Het was een mooie opdracht, maar daar staat veel tegenover. Belangrijker nog dan de Amerikaanse hulp dunkt ons de goodwill, die de Denen bij de vrije volkeren bezig zijn te verspelen.

Misschien wordt dit nog eens 'n zaak voor het Internationaal Hof van Justitie, tot welk college de Zweedse regering zich naar alle waarschijnlijkheid zal wenden in verband met de laffe beschieting door de Russen van een verkenningsvliegtuig. Over en weer zijn protesten aangeboden en beide partijen hebben zich uitgeput in het laden van beschuldigingen op andermans rug. Iedereen weet wat men van achter het IJzeren Gordijn kan verwachten en dies gaat ook in deze kwestie al dadelijk de sympathie uit naar Zweden.

Sympathie is er ook uitgegaan naar de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Dean Acheson, die tijdens zijn laatste reis door West-Europa enige malen moet hebben gezegd, dat de V.N.-troepenmacht in Korea wel iets sterker kon zijn. Zeker, hij is vol vertrouwen met betrekking tot de afloop van de Koreaanse veldtocht, maar toch . . . De massa-bombardementen in Noord-Korea achtte hij puur militaire noodzaak, hoe graag men ook het land zo weinig mogelijk schade had willen toebrengen in verband met de wederopbouw van straks. Wanneer dat „straks" zal zijn, is nog steeds een open vraag. Er druppelen nu en dan berichten binnen over geslaagde operaties aan het front, maar daar staat tegenover de mededeling van geallieerde zijde, dat de vijand nog lang niet uitgepraat is en een enorme troepenmacht in reserve houdt.

Dit laatste heeft in Amerika weer voedsel gegeven aan geruchten: de verbondenen willen de oorlog in Korea zo lang mogelijk rekken, opdat er geen communistische eenheden vrij komen, die dan elders (stel je voor: bijvoorbeeld in Amerika zelf) kunnen optreden. Wij kunnen ons niet indenken, dat de politiek zo misdadig kan zijn, dat men duizenden jonge mannen opoffert terwille van een speculatie.

Het zijn juist deze min-of-meer officiële geruchten, die het Amerikaanse volk op de duur kunnen verlammen. En het werk van het instituut van de Verenigde Naties in aanzienlijke mate kunnen vertragen. De leiding van de V.N. heeft het waarachtig al zwaar genoeg te verduren. Nu heeftt zij weer alle aandacht te vestigen op Frankrijk, waar enige hoge heren hebben verkondigd, dat de Fransen de V.N. de rug zullen toekeren zodra men zich gaat bemoeien met Frans-koloniale zaken. Men is erin geslaagd weer wat olie op de golven te gooien, maar daarmede is het probleem zelf bij lange na niet opgelost.

Dat geldt ook ten aanzien van de in de Veiligheidsraad geuite beschuldigingen nopens het voeren van bacteriologische middelen door de verbondenen in Korea. De Raad heeft een neutraal onderzoek willen instellen, maar de Sowjet-afgevaardigde Jacob Malik kwam weer met een veto op tafel. Al het negen en veertigste uit dezelfde koker...

Geheime besprekingen in Korea over de kwestie van de krijgsgevangenen

PAN MOEN DJON, 4 Juli. — De onderhandelaars van de Verbondenen gaan accoord met het voorstel van de Noordelijken tot geheime besprekingen over het nieuwe communistische plan ter regeling van de kwestie der krijgsgevangenen. Zij stelden evenwel de voorwaarde, dat de besprekingen kunnen worden beëindigd bij wederzijds goedvinden of na aankondiging van één van beide partijen dat zij verder zullen worden gevoerd volgens de gedragslijn bij vorige geheime besprekingen gevolgd.

Frontacties

Marinevliegtuigen van de Ver. Naties hebben weer de krachtcentrales in Noord-Korea gebombardeerd. Er werden directe treffers geplaatst op twee centrales te Kyosen en op een centrale te Poryono in het Noordoostelijk deel van Korea.

Na 24 uur van betrekkelijke rust aan het front is de Noordelijke artillerie in actie gekomen tegen de stellingen van de Verbondenen op twee heuveltoppen aan het Westelijk dee van het front. In de afgelopen nacht veroverden de Noordelijken twee voorposten in het heuvelterrein Noord-westelijk van Jntsjon. Bij daglicht werden zij echter zonder moeite verdreven.

OOK IN SURABAJA WAS EEN GEVANGENENOPSTAND

DJAKARTA, 5 Juli. - Een 1000-tal gevangenen in de gevangenis Nalisosok te Surabaja hebben verleden Woensdag relletjes op touw gezet. Zeventig militaire gevangenen overmeesterden de bewaker van hun cellenblok en vernielden met buitgemaakte geweren de sloten van andere cellen, tot er 1000 gevangenen bevrijd waren. Eerst staken zij de werkpaats en een magazijn der gevangenis in brand.

NOODTOESTAND AFGEKONDIGD IN ALEXANDRIË

CAIRO, 4 Juli — In Alexandrië is de noodtoestand afgekondigd en zijn extra veiligheids-maatregelen genomen; er heerst volgens het hoofdbureau van politie absolute kalmte. De secretaris generaal van de wafdistische partij en voormalig minister van binnenlandse zaken wiens in Januari opgelegde huisarrest thans is opgeheven, is door premier Sirry Pasja ontvangen.

Zal minister Drees slagen met een nieuw kabinet?

'S-GRAVENHAGE, 4 Juli. - De bespreking, welke de kabinetsformateur, dr W. Drees, gisteren heeft gehad met de fractievoorzitters Donker, Romme, Schouten en Tilanus. heeft ongeveer vier en een half uur geduurd. De fractievoorzitters wensten, alvorens met de formateur samen te komen, overleg met hun fracties. De nieuwe bijeenkomst van dr Drees met de fractievoorzitters is vastgesteld op Maandagochtend.

Hieruit kan worden geconcludeerd, dat er mogelijkheden voor overeenstemming bestaan. Een woordvoerder van dr Drees zei, dat het wel duidelijk is, dat gestreefd wort naar een kabinet op zo breed mogelijke basis. Hoe breed hij die basis op het ogenblik mogelijk acht, is voor ieder waarneembaar. Op de vraag, of gedurende de besprekingen met de vier fractievoorzitters ook over de verdeling der zetels gesproken is, bleef hij het antwoord schuldig. Op de vraag, of het concept-program ook is toegezonden aan mr Oud, de fractievoorzitter van de VVD, antwoordde hij, dat hem niet bekend was, dat zulks is geschied.

GEALLIEERDEN WIERPEN BOMMEN OP SCHOOL

KOREA, 5 Juli. .- De Verbondenen hebben een opleidingsschool voor officieren van de Noordelijken gebombardeerd. Men neemt aan, dat er zich 1500 cadetten in bevonden. De plaats is niet genoemd.

GEREFORMEERDE PREDIKANT NAAR CURACAO

AMSTERDAM, 5 Juli. - Donderdagavond is Ds F. D. Kraan, laatstelijk predikant van de geref. kerk te Borne van Schiphol naar Curacao vertrokken. Hij zal de geestelijke verzorging op zich nemen van de opvarenden ter koopvaardij en van de verstrooide gereformeerden in het Caraibische gebied, met als standplaats Willemstad.

Henny Eman voelt veroordeling door Hof op Curacao als een onrecht aan

In Nederland zoekt hij naar ministers voor Justitie en Openbare Werken

'S GRAVENHAGE, 4 Juli — De Heer Henny Eman heeft aan een redacteur van het ANP medegedeeld, dat hij de verontwaardiging van zijn partij over de uitspraak in de tegen hem aanhangig gemaakte smaadzaak, volkomen begrijpelijk acht, daar de veroordeling door hem gevoeld wordt als een onrecht, gezien zijn grote verdiensten in het algemeen en het economisch belang van Aruba.

Hij zal alleen dan gratie aanvragen as hij er zeker van is dat deze hem zal worden verleend op grond van zijn verdiensten voor het land. De heer Eman deelde voorts aan het ANP mede, dat hij thans in Nederland zoekt naar twee Nederlandse krachten ter vervanging in de vacatures van de landsministers van Openbare Werken en Justitie.

Mr N. Debrot die over dit laatste door het ANP om inlichtingen werd gevraagd, kon deze niet verschaffen.

BRIDGEDRIVE OP DAKOTA WAS WEER GESLAAGD

Er waren weer zeventien tafels bezet gisteravond in het Dakota Restaurant voor de bridgedrive welke was georganiseerd door mej. Aletrino. Het hadden nog meer kunnen zijn, indien in de loop van de dag niet verschillende bridgers hadden afgezegd. De prijzen gingen naar: 1. heren Boots en Grinsven (5070 punten); 2. heren Vocks en Te Winkel (3840); 3. heer en mevr. Hamers (4740); 4. heer en mevr. Van Dulst (4610) 5. mevr. Kramer en de heer van Eijck (4370) en 6. de heer en mevr Slot (4350).

BUCUTI-PROGRAMMA

Het programma van de Club Bucuti voor de maand Juli omvat een dansavond voor vanavond (met muziek van The Dixielanders), volgende week Zaterdag casion na half tien (daarvoor is de club gereserveerd door de Rotaryclub), 19 Juli dansavond met de Mariniersband; 25 Juli flagdrive. Ook voor Zaterdag 2 Augustus werd weer een dansavond in uitzicht gesteld.

Millioenen krijgsgevangenen keerden niet terug uit Rusland of Siberië

Geruchtmakend rapport over deze zaak verschenen

PARIJS, 4 Juli — De Raad van de organisatie van het Noordatlantisch verdrag (NAVO) heeft een rapport het licht doen zien over het lot der krijgsgevangenen in de Sovjet-Unie. Waarschijnlijk ligt het grootste deel van de drie millioen vermiste krijgsgevangenen in gemeenschappelijke naamloze graven langs de nieuwe trans-Siberische spoorweg, aldus dit rapport.

In December kreeg men te Sjanghai een exemplaar van de te Irkoetsk verschijnende „Prawda" in handen, volgens welk blad twee millioen Westelijke krijgsgevangenen en 800.000 Japanners in midden-Siberië te werk waren gesteld, grotendeels voor de aanleg van de spoorweg aldaar. „In midden-Siberië, ten Noorden van het meer van Baikal, daalt de temperatuur des winters tot vijftig gradenden Faherenheit onder nul. Voor verdelging van mensenwezens hoeft men geen bijzondere moeite te doen. Ondervoeding en niet voldoende kleding is het enige; de temperatuur zorgt voor de rest".

Het rapport geeft de volgende (geschatte) cijfers:

Duitsers: vermoedelijk 1.6000. 000 doden, van ruim 100.000 lot onbekend.

Japanners: 234.000 doden, 340. 000 a 370.000 vermist (opgave van de Japanse regering in 1951);

Roemenen: vermoedelijk 50.000 doden, 180.000 vermist;

Hongaren: 200.000 nog in handen der Sovjets, aldus de Hongaarse nationale raad in balilngschap;

Italianen: 63.250 vermist;

Fransen: 350.000 vermist.

Volgens het rapport wordt de gedragslijn van de Sovjet-Unie ten aanzien van de krijgsgevangenen vooral door vier omstandigheden bepaald:

1. de behoefte aan goedkope arbeidskrachten;

2. de poging om onder de gevangenen agenten te vinden, die in hun eigen land voor het communisme willen werken;

3. anti-Russische propaganda van teruggekeerde krijgsgevangenen;

4. het in bezit hebben van krijgs gevangenen als machtsmiddel. Door krijgsgevangenen vrij te laten na de bekendmaking, dat de repatriëring voltooid is, zou de Sovjet-Unie de hoop willen wekken op terugkeer van de andere vermisten, indien de betrokken landen met de Sovjet-Unie samenwerken.

Het totale aantal personen, dat de Sowjet-Unie in de tweede helft van haar deelnemen aan de tweede wereldoorlog gevangen heeft gemaakt, kan bij benadering op 7 millioen gesteld worden, zo besluit het rapport. „Iets minder dan de helft hiervan is teruggekeerd. De rest is dood of vermist, wat voor de meesten ongetwijfeld dood betekent. Dit houdt in, dat tenminste veertig procent van de krijgsgevangenen in de Sowjet-Unie tussen 1945 en 1950 in de kampen is gestorven."

AANVULLING „DE WEEFSTOEL"

Van „De Weefstoel" vernamen wij, dat de gisteren gepubliceerde lijst van dames, die werk hebben vervaardigd voor de tentoonstelling te San Juan, aanvulling behoeft met mevr. Clarita Arends de Villalda. De naam „van Dongen" was ons verkeerd opgegeven; men leze hiervoor „van Doren".

130 KILOMETER ... MAAR ZONDER RIJBEWIJS

Voor de Rechter in Eerste Aanleg stond gistermorgen iemand terecht, die op 21 Juli een auto had gestolen, daarmede honderd kilometer per uur had gereden en dit tempo op de hoofdweg had opgevoerd tot honderd en dertig kilometer. De „chauffeur" was niet in het bezit van een rijbewijs. Mr L. Weeber veroordeelde deze man op grond van poging tot zelfmoord en wel tot vijf dagen hechtenis wegens het rijden van de 100 km. en tot zeven dagen voor de nog grotere snelheid. Twee jaar lang is hij uitgesloten van het examen voor het verkrijgen van een rijbewijs.

NOG NIET GESLAAGD

Wij vernemen, dat mr dr Da Costa Gomez er nog niet in slaagde een vervanger te vinden voor Landsminister Lampe. Het wordt op Curacao niet onwaarschijnlijk geacht, dat hij nu zelf justitie zal nemen en iemand anders zijn eigen portefeuille zal aanbieden. Voorts mogen wij verwijzen naar een ANP-bericht in deze éditie, uit welk telegram blijkt, dat de heer Henny Eman in Nederland op zoek is naar twee Landsministers. Koste van kost wil de huidige voorzitter van de Regeringsraad kennelijk een kabinetscrisis vermijden.

PROBLEEM - NIEUW GUINEA

Wat hebben land en volk het dringendst nodig?

Bezoek vanwege het parlement gewenst geacht

'S GRAVENHAGE, 4 Juli — Vele leden verklaarden het zeer moeilijk te achten zich een oordeel te vormen over wat het belang van Nieuw Guinea in concreto aan voorzieningen op verschillend gebied eist, omdat zij uit eigen aanschouwing geen kennis droegen van land en volk, aldus wordt ontleend aan het voorlopig verslag van de Tweede Kamer over de begrotingen voor Nieuw Guiena over 1951 en 1952 en het ontwerp tot credietverstrekking. Zij achten het dan ook zeer gewenst, dat op korte termijn vanwege het parlement een bezoek aan dit gebied wordt gebracht, teneinde door een bezoek en overleg ter plaatse op bredere basis dan thans mogelijk is een inzicht in de noden en mogelijkheden te verkrijgen. Gaarne zouden zij de mening van de regering terzake vernemen.

Zeer vele andere leden sloten zich hierbij aan; zij meenden, dat met het zenden van een parlementaire missie het overleg tussen de regering en de Kamer over het beleid met betrekking tot Nieuw Guinea ten zeerste zal zijn gediend.

Zeer node hadden vele leden in de memories van toelichting een uiteenzetting van het gevoerde en voorgenomen beleid gemist. In dit verband werden de volgende vragen gesteld:

1) op welke wijze denkt de regering te streven naar spoedige inschakeling van de bevolking in het zelfbestuur?

2) in welke banen denkt de regerng het acculturatie-proces der autochthone bevolking te leiden?

3) in hoeverre denkt de regering missie en zending positief te steunen, niet bij wijze van gunst en uit erkenning van het beginsel der godsdienstvrijheid in de ruimste zin, doch op grond van erkenning van de absolute noodzakelijkheid van de missie- en zendingsarbeid voor het belang van de bevolking?

4) hoe is de opbouw va het onderwijs voor de autochtone bevolking gedacht?

5) een soortgelijke vraag als op het gebied van het onderwijs moet ook worden gesteld ten aanzien van de ziekenzorg;

6) in welk tempo meent de regering de economische ontwikkeling van Nieuw Guinea te moeten bevorderen?

Bij vele leden was de vraag gerezen, welke organisatie van de overheidsapparatuur de regering uiteindelijk voor ogen heeft. Gaarne zouden deze vernemen langs welke lijnen de plannen van de dienst voor economische en technische aangelegenheden zijn uitgezet. Op het gebied van het onderwijs werden door dezelfde leden ernstige klachten geuit over de onbevredigende gang van zaken ten aanzien van de subsidiering der scholen, die dringend noodzakelijk moeten worden geacht.

Vele andere leden constateerden, dat men door de begrotingen na te gaan enigermate in staat is zich een beeld te vormen van het bewind, zoals dat in die jaren over Nieuw Guinea is gevoerd. Hoewel zij voor en na de mening blijven toegedaan, dat de uiteindelijke status van Nieuw Guinea door overleg met Indonesie of eventueel door besprekingen op internationaal niveau moet worden beslist, erkenden zij, dat tot aan die beslissing een behoorlijk Nederlands bestuur gevoerd zou dienen te worden. De toelichtingen geven echter geen antwoord op de herhaaldelijke geuite beschuldiging, dat het bestuur over Nieuw Guinea in feite gevoerd zou worden door een groep ambtenaren uit de voorm. koloniale sfeer, niet ten bate van de oorspronkelijke bevolking, doch ten behoeve van het bestuursapparaat en van groepen Nederlanders en Indische Nederlanders. Hoewel deze leden van mening waren, dat kolonisatie-pogingen met Indische Nederlanders voortdurend op mislukkingen zijn uitgelopen, meenden zij een streven naar dergelijke kolonisaties te blijven bespeuren. Zij vroegen, wat nu eigenlijk de bedoeling is: het rijp maken van de Papoea's voor zelfbestuur of het vormen van een Nederlandse (Indisch-Nederlandse) bovenlaag, die de Papoea's vooropstelt, zo meenden deze leden, moet men afzien van de import op grote schaal van andere bevolkingsgroepen. Deze leden konden zich niet vinden in de suggestie, door de eerst aan het woord zijnde leden zij het in vragende vorm geuit, dat de regering missie en zending positief te steunen heeft op grond van erkenning van de absolute noodzakelijkheid van de missie- en zendingsarbeid voor het belang der bevolking. De verder naar voren gebrachte verlangens naar indirecte steun aan de missie en de zending als zodanig deden hen vrezen, dat hij niet de beschavingsarbeid dier organisaties naar zijn maatschappelijk belang, maar eigenlijke christianisatie uit de publicke kas zou worden bevorderd.

Verschillende andere leden spraken hun waardering uit, dat de administratieve opzet van Nieuw Guinea zover gevorderd is, dat deze ontwerp-begrotingen aan de Staten-Generaal konden worden aangeboden. Wel misten ook zij een duidelijk beeld van het te voeren beleid zowel bestuurlijk financieel-economisch als sociaal gebied. Zij verwachtten dan ook van het nieuw optredend kabinet een duidelijk omlijnd Nieuw Guiena-beleid.

Een lid vroeg, hoe het staat met de kwestie der inbeslaggenomen wapenzendingen uit de Talisse en de Blitar. Het laatste, dat gehoord is, is, dat de zaak aanhangig zou worden gemaakt voor het Uniehof. Is dit intussen gebeurd

Fraaie behandeling van krijgsgevangenen door de Russen

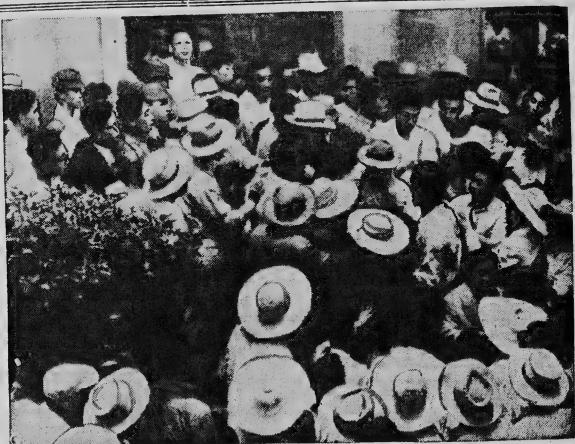
BERLIJN, 4 Juli. - De Amerikaanse soldaat Ray D. Schultz uit New York, heeft voor een Amerikaans krijgsgerecht verklaard, dat hij en andere geallieerde gevangenen gedurende hun gevangenschap in Potsdam waren afgeranseld door Sowjet-wachten. Hij en nog twee Amerikaanse soldaten overschreden in December van het vorige jaar de sectorgrens en werden daar aangehouden door leden van de volkspolitie. Schultz wordt onder meer beschuldigd van desertie en roof. Hij zeide onschuldig te zijn.

De Britse soldaat Blakely heeft acht maanden in Oost-Duitsland doorgebracht. Hij verklaarde door Oostduitse politie aan Sowjet-officieren overgeleverd te zijn. Na vier maanden in Potsdam gevangen gehouden te zijn, werd hij overgebracht naar Bautzen bij de Tsjechoslowaakse grens, waar hij te werk werd gesteld, tezamen met ongeveer 30 andere geallieerde gevangenen, die gedwongen werk moeten verrichten. Tenslotte gelukte het hem te ontsnappen.

In Potsdam hadden met hem tenminste nog zes onderdanen van Westelijke mogendheden gevangen gezeten.

Indertijd maakten de Britse militaire autoriteiten melding van een bericht van Tass, volgens hetwelk Blakely en een zekere James Hartley om politiek asyl hadden verzocht.

Schultz verklaarde onder druk een verklaring te hebben getekend, volgens welke hij om politiek asyl in de Sowjet-zone verzocht. Later werd hij ook naar Bautzen overgebracht.



AANHANGERS VAN PRESIDENT RHEE „bewerken" de afgevaardigden van de Zuidkoreaanse volksvertegenwoordiging. Er is een heftige stroming tegen Rhee gaande, maar de supporters nemen dat niet...

feuilleton

74

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

's Morgen tegen achten waren zij ongeveer veertig mijl buiten Parijs; de koning haalde zijn dik horloge te voorschijn, keek er op en zei grinnikend:

„Nu zit Lafayette lelijk in de knel."

Lafayette zat in de knel, maar 't was niet zo erg als Lodewijk meende. Parijs vernam, dat de koning gevlucht was, bijna op hetzelfde moment, dat Lodewij zijn horloge te voorschijn haalde en constateerde, dat het acht uur was in de ochtend van een warme dag, de 21ste Juni. Om half tien was het nieuws de hele stad door. Lafayette werd door een woedende menigte voor het standhuis aasgevallen en bijna gelyncht. De Nationale Vergadering kwam met spoed bijeen. „Ik moet u bedroevend nieuws mdededelen," zei generaal Alexander de Beauharnais, de echtgenoot van Josephine en president der Assemblée. „De koning en de koninklijke familie zijn in de afgelopen nacht ontvoerd." Lange stilte — om die waan van een ontvoering te laten doordringen. Daarna volgde een motie, dat Lafayette terecht gewezen moest worden, omdat hij de koning had laten wegkomen. La Porte bracht Lodewijk's „Verklaring" binnen; die werd voorgelezen aan een koud vijandige Assemblée.

De beroering op straat was groot. Portretten van de koning werden afgerukt en bezoedeld. Op aanplakbiljetten en uithangtekens werden de woorden koning en koningin weggekrabd. Voor de hoofdingang der Tuilerieën werd een honend bord geplaatst Huis te huur. De brievenbesteller, die er met de post kwam, werd door die humor aangestoken; op de brieven, die aan de koning gericht waren, schreef hij: „Vertrokken zonder adres achter te laten."

Marat's Amidu Peuple schetterde: „Laat het ras der despoten worden uitgeroeid voorgoed!" De Jacobijnenclub juichte Het gemeentebestuur van Parijs sloot onmiddellijk alle poorten, liet voorname koningsgezinden arresteren, verzegelde de Tuilerieën en de huize van bloedverwanten des konings, zette op tal van plaatsen binnen de stad gewapende posten neer, sloot de beurs en verdubbelde overal de wacht.

De Assemblée richtte een welsprekende proclamatie tot het volk:

„De koning en de koninklijke familie is ontvoerd. Frankrijk wil vrij zijn, en het zál vrij zijn. Zij willen de revolutie terugdwingen, en de revolutie gáát niet terug... Volgens de grondwet is de koning het uitvoerend staatshoofd. Als hij post verlaat, ook al is hij ontvoerd ondanks zichzelf, hebben de volksvertegenwoordigers het recht, hem te vervangen...

Fransen, de Nationale Vergadering waakt over de publieke veiligheid... De afwezigheid van de koning zal de regeringsarbied niet stilzetten."

Terwijl de koning naar de grens vluchtte kreeg Frankrijk te horen, dat het er heel best zonder koning zou komen.

De reiskoets, die voorthotste in de richting der Marne, was geen in 't oog lopend en geen traag voertuig, zoals vaak wordt beweerd. Het bovenstel was zwart en groen geschilderd, de wielen en de bok waren geel, maar dat waren voor postkoetsen heel gewone kleuren, die geen bijzondere aandacht trokken. Evenmin was het iets bijzonders, dat er koffers bovenop lagen gestapeld en achteraan waren vastgegespt, dat er een tas met gereedschappen op de bok sond, dat de lantaren voorop zo groot waren aangebracht, noch zelfs, dat de portieren met witfluwelen gordijntjes prijkten. Het was een rijtuig, zoals er zoveel over de weg reden, misschien wat groter dan de gewone modellen. De zwart-groen-gele berline, door zes stevige paarden getrokken, maakte gemiddeld zeven mijlen per uur, wat snel was in die dagen.

Tweemaal werd Lodewijk herkend. Te Vieux-Maisons zag de postiljon Picard aan zijn gezicht, dat hij de koning was, maar hij zei niets. Te Chantrix, waar de koets in de namiddag aankwam, werd de koning herkend door postmeester De Lafny, afstammeling van een verarmde adelijke familie, en zijn schoonzoon Vallet. Zij waren zenuwachtig, maar toonden zich trouw. Zij verzochten de vorstelijke personen, binnen te komen in het posthuis, en behandelden hen met hartelijkheid en ontzag. Zelfs Marie Antoinette begon hoop te voeden: Chantrix lag achtentachtig mijl van Parijs en nog kwam er geen onrustbarend nieuws uit de hoofdstad. Dankbaar voor de vriendelijke bejegening, die zij ondervonden hadden, gav ende koning en de koningin De Lagny twee zilveren borden, nog steeds in die familie als souveniers bewaard.

(Wordt vervolgd)

Radioprogramma

ZATERDAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 Dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 papiament; 19.30 reclame; 20.30 Bond zonder naam; 20.45 „Klavertje Vier"; 21.45 buitenlands weekoverzicht; 21.55 „Hit-parade"; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros Programma:

(19,4 m):

16.00 kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 dansmuziek; 19.30 El Trio Los Panchitos; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuziek; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m-:

(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 populair concert; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (met causerie mr. Elias); 20.35 „Weekend in Scheveningen"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

ZONDAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):

9.00 Zondagmorgen-melodie; 10.00 Prot. kerkdienst; 11.00 gramofoonplaten; 11.30 R.K. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Bob Eberly; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.20 Papiament; 19.30 muzikale hersen gymnastiek; 20.00 Car. overzicht; 20.15 felicitaties; 20.40 „De Stem van Amerika"; 21.40 slotaccoorden;

Avros Programma;

(19,4 m):

21.55 nieuws en sluiting.
15.00 Hindostaans programma; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voorlezen uit kinderbijbel; 17.30 Trinity Choir; 18.00 lof in de Kathedraal; 19.00 nieuws; 19.20 klassiek concert; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

(16,88, 25,57 en 31 m-:

(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening en nieuws; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concert Gebouw Orkest; 20.35 Sport; 21.08 R.K. uitzending; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Winston Churchill hoopt nog lange tijd op zijn zetel te blijven

ZUERICH, 3 Juli — De laatste tijd werd gespeculeerd op de mogelijkheid, dat Anthony Eden in de plaats van de thans 77-jarige Churchill zou komen als leider van de Britse regering. Dezer dagen is echter in bevoegde kringen verklaard, dat Eden geen afscheid van het Foreign Office zal nemen; wel zou hij, voorzover dat te pas zou komen, meer aandacht gaan schenken aan de binnenlandse politiek en speciaal ook zijn collega van financiën steun bieden.

De „Neue Zuericher Zeitung" schrijft naar aanleiding hiervan, dat de laatste tijd niet alleen uit kringen van de oppositie, doch ook van Conservatieve kant een zekere critiek aan de dag begon te treden ten aanzien van de positie, welke Churchill in zijn kabinet inneemt. Van de zijde der regeringspartij wordt Churchill verweten, dat hij zich al te persoonlijk met alle aangelegenheden bemoeit en te zeer zijn eigen inzicht laat gelden, waarnaast voor optreden van de terzake deskundige ministers weinig meer ruimte zou zijn. Reeds enige tijd geleden merkte de „Economist" op, dat tengevolge van Churchills overheersende persoonlijkheid de regering als geheel een onzekere indruk maakte en geen duidelijke koers van binnenlandse politiek scheen te kunnen volgen. Daarna begon de rechts-Conservatieve Kemsley-pers op hetzelfde stramien te borduren.

Dezer dagen kwam de „Economist" op de kwestie terug: Het blad schreef, dat Churchill weliswaar onmisbaar was voor de buitenlandse politiek en de verdediging, doch dat Eden beter „buitenlandse zaken" zou kunnen opgeven om de leiding van de binnenlandse politiek over te nemen. Ook de „Observer" maakte in zijn laatste nummer melding van de critiek in Conservatieve kringen op de minister-president.

„Churchill weet, dat de tijd voortgaat", aldus de „Neue Zuericher Zeitung", „en daarom is hij het er mede eens, dat zijn aangewezen opvolger zich gaat voorbereiden".

Inmiddels heeft Churchill op een lunch met de Conservatieve fractie in het parlement de persberichten tegengesproken, als zou Eden wellicht zijn post als minister van buitenlandse zaken opgeven om zich meer te kunnen wijden aan zijn taak van vice-premier. Hij verklaarde, dat er geen kwestie van is, dat Eden het Foreign Office verlaat, daar de internationale situatie zijn voortdurende aanwezigheid aldaar vereist.

Twintig duizend politiemannen zijn op jacht naar parlementsleden

POESAN, 4 Juli. - Woensdagavond was een spoedzitting van de Zuidkoreaanse Nationale Vergadering uitgeschreven. Toen evenwel door de afwezigheid van de oppositie het quorum (92 afgevaardigden) niet werd bereikt, gaf de minister van binnenlandse zaken Lee Boem Soek de politie opdracht de huizen van de niet verschenen afgevaardigden te onderzoeken, een onderzoek in te stellen - op discrete wijze - in de wijn- en geisjahuizen en alle voertuigen te controleren, in de hoop een voldoende aantal „vermiste" politici op te sporen en naar het parlementsgebouw te brengen.

Premier Tsjang Taik Sang deelde mede, dat elke binnengebrachte afgevaardigde zou worden vastgehouden tot de crisis was besproken en een besluit zou zijn genomen. Degenen, die wilden vertrekken, werden bij de deur door de politie tegengehouden. De aanwezigen verkorten de tijd tijdens deze „speurtocht" met het spelen van allerhande spelletjes, het eten van hartige hapjes en het kijken naar films. Toen dit bericht werd verzonden, waren in totaal 48 leden aanwezig. Volgens de premier zijn 20.000 politiemannen in het gehele land bij de nasporingen naar de „vermiste parlementsleden" ingeschakeld.

President Rhee gaf de order nog tien gearresteerde afgevaardigden vrij te laten, waardoor nu nog slechts één afgevaardigde in arrest is. Deze wordt beschuldigd van moord op een kapitein van het Zuidkoreaanse leger.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas. Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.
Particulier: Zr. van der Mark,

KERKDIENSTEN

Zondag 6 Juli

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v. m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds. W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur. n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

Veilig Verkeer - ook UW belang.

CATALOGUS VAN DE LEESZAAL BINNEN ENIGE MAANDEN KLAAR

Dr. Johan Hartog, bibliothecaris van de Openbare Leeszaal en Boekerij Aruba, schrijft ons:

Nu het eerste halfjaar van 1951 voorbij is kunnen wij vaststellen, dat we met 972 leden te Oranjestad en (na twee maanden al) 189 leden te Sint Nicolaas crescendo blijven gaan. Hoewel Juni zelf een slappe maand was, blijkt dat in het eerste halfjaar al 17.231 uitleningen hebben plaats gevonden, dat is veel meer dan de helft van wat er in het hele jaar 1951 uitging. Dit betreft dan alleen Oranjestad. In Sint Nicolaas hebben wij in Juni de eerste uitleenmiddag van meer dan 100 boeken gehad.

Merkwaardigheden van Juni: het eerste boek in het Fries werd uitgeleend, evenals het eerste boek in het... Latijn!

De boekerij werkt momenteel aan de afwerking van een gedrukte catalogus, die binnen enkele maanden kant en klaar zal zijn. De aandacht wordt er nog eens op gevestigd, dat elk lid te Sint Nicolaas alle boeken van de hoofdboekerij te Oranjestad kan aanvragen. Men behoeft dat maar op te geven.

Behalve het filiaal te Sint Nicolaas heeft de Openbare Leeszaal en Boekerij depots in het kamp Savoneta en in de Prot. School te Piedra Plat, terwijl zij eveneens voorziet in de behoeften aan lectuur en plaatjes-kijken van degenen die in het Huis van Bewaring zitten.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

West-Berlijn ta tuma medida contra abusonan di Russianonan

BERLIN, Juli 4 — Parlamento di West-Berlijn a decidi di tuma medida contra „abuserianan di Gobierno di zona Sovietico contra personan di West-Berlijn". Expropriacion di terreno den sector Sovietico di Berlin of zona Sovietico di Alemania sin consentimento di e donjo lo worde considera como invalido. Nomber di comerciantenan den articulonan illewal den zona Sovietico lo worde publica. Den e barrionan residencial nomber di e personan di West-Berlijn, cu haci cumpras den zona Sovietico sin motibo financiero, lo worde publica tambe.

Johan Werleman a tuma despedida di Openbare Werken

Sr. Johan Werleman, 74 anja di edad, a laga Departamento di Obras Publicas, unda el tabata emplea, cu un jubileo ariba su nomber. Aria dia 1 Juli el a cumpli binti anja di servicio cu Goberno y ariba e mes dia el a bai cas, pa segun nos ta spera, goza di algun anja mas di un sosiego bon mereci. Anteayera tardi na 4:00 Openbare Werken a tuma despedida di e trahador aprecia aki, kende e traha promer tres anja den cayanan y despues diez-anja mas cerca Reinigingsdienst bao direccion di Sr. Rodrigues. Cu durante e periodo aki Sr. Werleman a gana un multitud di amigo, tabata evidente anteayera merdia.

Ir. A. van den Berg, hefe di e Departamento, a tene un discurso cortico y a aplaudi actividad di Sr. Werleman; semper el a haci su trabao na satisfaccion di su superiornan y nunca el tabata laat na trabao. El tabata un trahador serio cu a haci hopi pa Openbare Werken. Sr. G. Schouten a duna un traduccion di e discurso aki na Papiamento.

Na nomber di personal di Openbare Werken, ir. van den Berg a presenta Sr. Werleman un stoel di zoya, tambe un pipa y tabaco, tur symbolonan di un viejeza bon mereci.

Nos ta desea Sr. Werleman ainda hopi anja di bida y salud; sinembargo ta di lamenta cu durante su viejeza el lo recibi un pension masha chikito; ya nos a referi na mas di sorto di casonan asina y nos ta spera cu na debda tempo lo bini un bon arreglo na beneficio di esnan cu a distingui nan mes na beneficio di nos comunidad y kende awor ta haya un honorario masha abao.

Oncena Antillano ta tabla wega cu Bondselftal di Holanda

Anteayera tardi na 7:00 'or (ora di Holanda) oncena Antillano a hunga pa di segunda vez den Olympisch Stadion na Amsterdam. E biaha aki nan a obtene un mehor resultado cu contra Blauw Wit, esta un wega cu a sali tabla contra Nederlandse Bondselftal, cual ta basta duro. Y ora nos tuma e circumstancianan miserable bao di cual nos muchanan mester a hunga na consideracion, e resultado di 3-3 mester worde aprecia mucho mas tanto. For di promer minuut te na di ultimo awa tabata yobe, mientras lamper cu strena no a kita for di cielo.

Pesey nos muchanan tabatin un trabao masha duro tambe, y nan a presenta un wega masha bunita ariba un veld cu pa motibo di e hopi yobida no tabata mucho mas cu un plas di lodo. E score final di 3-3 a worde obteni durante di promer minuut di segunda parti ora Brokke, mes ora despues di habrimento di wega a pasa goal haciendo e score igaul.

En corto nos por bisa cu e hungadornan di nos Equipo Antillano ta costumando poco poco cu e circumstancianan cu ta asina strano pa nan. Nan ta costuma cu tereno duro, unda e bala ta bula hopi y ta masha dificil pa nan controla bala bon ariba e yerba di terronan na Holanda. Pa miedo pa nan no slip ariba e yerba e hungadornan mester usa dop grandi bao nan zapato, cu cual nan no ta caso, dia pa dia nan wega ta mehorando, manera ta evidente for di resultado di e ultimo wega di anteayera merdia.

HUELGA A WORDE PARA NA ULTIMO MOMENTO

LOS ANGELES, Juli 2 — Lidernan di organizacionnan di obrero, kende ta representa 25.000 obrero cu ta traha den fabricanan na unda e aeroplano di caza Americano „Sabre" ta worde traha, a para e heulga cu tabata menaza den cuatro fabricanan di North American Aircraft Corporation.

Despues di a negocia 28 ora consecutivamente cu representantenan di e compania e organizacion di obrero a manda un telegram pa servicio federal di arbitrage, den cual nan ta bisa, cu nan a accepta e invitacion pa asisti na e negociacionnan na Washington „cu masha hopi disgusto".

TOCANTE LUZ ELECTRICO

Diarazon mainta, durante conferencia mensual di prensa di Bestuurscollege di Aruba, un di e journalistanan a declara cu algun inhabitante di Santa Cruz a keha tocante e hecho cu nan cas no ta conecta ainda ariba e sistema electrico, mientras e leiding ta pasa casi dilanti di nan porta. A resulta cu Bestuurscollege a recibi un request tocante e asunto aki caba di cientos di persona, y cu nan a presena esaki na ELMAR. E compania mester warda ariba construccion di casitanan di transformador tan tempo cu nan no tey, nan no por duna coriente tampoco.

Sciencia tecnico ta avanza rapidamente

Pronto television lo haci su entrada na Curacao

Manera nos a scirbi caba, na Curacao un asociacion. esta „De Eerste Curacaose Televisie Uitzender" a worde estableci, cual tin e intencion pa cuminza explota television na Curacao ariba un base mente un peticionUoddjaai ETHH strictamente comercial. Imediatamente un peticion a worde haci na Regeringsraad pa concedicion di e autorizacion y e permitnan necesario.

Den curso di siman pasa nos corresponsal na Curacao tabatin un entrevista cu Sr. Max de Castro kende a bolbe recientemente for di un viaje na Estados Unidos unda el a busca contacto cu varios tecnico y expertonan pa delibera tocante e modo den cual explotacion di television por socede na Curacao. Pasobra, na fin di cuenta, Curacao ta un isla chikito, cu menos posibilidad cu otro terranan cu tin un populacion mas grandi y cu pa e motibo aki ta ofrece un terreno mas grandi pa explotacion di television.

Entre otro Sr. Max de Castro a papia cu Sr. Trexel, director di studionan di television na Miami, y cu Dr. Duchensky. E ultimo aki a proyecta henter e instalacion di television pa Turkia y actualmente ta trahando ariba plannan di television pa Japon. Tambe pa Curacao un plan provisional a worde proyecta cual indudablemente lo garantiza un bon recepcion.

E transmitor lo mester worde instala na un punto basta mas halto cu nivel di lamar. Den e conección aki nan ta pensa ariba Zwarte Berg; e sitio aki ta worde considera bastante halto pa alcanza e partinan di e isla und tin coriente. Un segundo sitio cu tambe por worde considera ta na sitio di F. D. Rooseveltbuis. Mas halto, mehor recepcion, y mas grandi e terreno cu e aparato ta cubri. Segun Sr. de Castro, a worde calcula cu un transmitor di 1000 Watt lo ta suficiente pa percura pa television pa e isla.

Programanan

Na Curacao ta socede hopi, pero no tur di e sucesonan aki vale la pena pa worde transmiti pa television. Pesey Sr. Max de Castro a tene discusion tocante programanan tambe. En principio y contra restitucion di gastonan Miami Television Studios ta dispuesto pa entrega Curacao programanan tocante sucesonan actual, transmision di deporte, comedia etc. den forma di film di celluloid. Di tal manera programanan varia ta garantiza. Tambe lo ta posible pa transmiti sucesonan local directamente, pero en todo caso e situacion lo keda asina cu 85% di e programanan ta worde importa. Den transmision di sucesonan local Sr. de Castro ta mira un sticulacion importante pa desaroyo di talentonan local. Probablemente un transmision diario for di 5 'or te 11 'or lo ta satisfactorio.

Kende lo paga?

Hopi gasto ta asocia cu construccion di un studio, transmitor, pa gastonan di personal, devaluacion, programanan, ect. y naturalmente di promer preguta cu ta lamanta ta com e gastonan aki lo worde cubri. Pa haci e organizacion aki rendable, e hendenan cu a pidi e concesion a propone cu pa cada aparato receptora cu worde bendi, irrespecto cual marca, Fls. 50, worde desposita cerca e asociacion. Sr. de Castro a splica cu den ningun caso e N.V. ta desea di tin karakter di un monopolio. Kende cu ta por importa y bende aparatonan receptora di television. Mas marca tin ariba mercado, mas duro e competencia lo ta, y cumpradornan lo por goza anto di prijsnan mas abao. E asociacion ta dispuesto — segun Sr. de Castro — mesocs cu ta socede den caso di keuring di film— pa sumeti e programanan pa „keuring" door di un organo competente, si ta necesario.

Nieuws uit Suriname

— Op een bespreking tussen de Kamer van Koophandel en het departement van economische zaken is gebleken, dat de regering niet is ingegaan op het voorstel van de Kamer voor importregulering. De K.v.K. had voorgesteld de import van essentiële goederen vrij te laten en een aantal niet-essentiële. vooral luxe goederen te verbieden. Het Departement is evenwel voornemens bovendien nog een aantal goederen te contingenteren, Vooral de kleinhandel verzet zich hiertegen. Naar verluidt, zal de nieuwe regeling begin Juli van kracht worden.

O

— De RTC-delegatie heeft reeds enkele malen vergaderd over het schriftelijk verslag. dat de secretaris, mr Emanuels, over de conferentie heeft moeten opstellen. Men is er echter nog niet doorheen gekomen. Het is de bedoeling, dat het verslag gepubliceerd zal worden.

O

— Dr D. Fernandes zal midden-Juli naar de Verenigde Staten vertrekken voor besprekingen over het door hem geconstrueerde en gepatenteerde apparaat om rijst te stomen (parboiled rice). In het buitenland is van belangstelling voor het apparaat blijk gegeven en de besprekingen zullen grotendeels gaan over mogelijkheden om enkele apparaten te plaatsen. De heer Blewitt. die met de Interbankmissie Suriname bezocht, heeft toestemming gevraagd om het apparaat in Pakistan. waarheen hij binnenkort vertrekt, te introduceren. Van Siam is een aanvraag binnen gekomen om een proef met het apparaat te nemen.

O

— Het nieuwsblad „Suriname" had enige tijd geleden een artikel geschreven, waarin het sprak over onregelmatigheden, die indertijd bij de röntgenafdeling in het Hospitaal zouden hebben plaats gehad. Dr H. van Ommeren diende tegen het blad een aanklacht in, aangezien hij in de periode, waarover het blad schreef, hoofd van de röntgenafdeling is geweest. De officier van justitie heeft thans besloten, dat er geen termen aanwezig zijn om een vervolging tegen het blad in te stellen.

O

— De bouw der tribunes van een modern sportstadion in Paramaribo is gegund aan de 26-jarige aannemer John Zeegelaar voor de som van Sfl. 175.000. Het stadion zal compleet Sfl. 300.000 kosten.

O

— Twee groepen mensen hebben zich in organisatie-verband gewend tot het departement van sociale zaken om voorlichting over het bouwen van goedkope woningen volgens het systeem van „aided self-help", dat in Paramaribo geïntroduceerd is door twee deskundigen van de Caraibische Commissie onder het Point Four Program. Deze week begint het departement met een propaganda-campagne voor dit bouwsysteem. De twee deskundigen, Hanson en Garcia-Cabrera, worden begin Augustus wederom in Suriname verwacht om leiding te geven aan een bouwprogramma.

O

— Een viertal Chinezen is enkele maanden geleden aangehouden, toen ontdekt werd, dat zij op illegale wijze het land waren binnengekomen. Zij gaven zich uit voor personen, die als kind van Suriname naar China waren vertrokken. Naar wij vernemen, heeft de minister van justitie thans beslist, dat deze personen niet in aanmerking komen om het asylrecht, dat zij hebben gevraagd, te krijgen.

O

— Een berucht inbreker. die, ook als hij achter de tralies zit, de politie handen vol werk geeft, speelde het klaar om uit het cellenhuis Fredriksdorp, waar hij eens weer in voorarrest zat, te ontvluchten. Vier en twintig uur later werd hij in Paramaribo door een oudere zuster in het Huis van Bewaring afgeleverd. Onze man verklaarde, dat hij teveel last van muskieten had gehad te Fredriksdorp. De politie vreest echter, dat hij in 24 uur genoeg tijd heeft gehad om een paar zaakjes te regelen.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 7 JULI 1952 — No. 1383

Crisis

De afgelopen dagen heeft Landsminister W. Lampe van verschillende zijden complimentjes in ontvangst kunnen nemen in verband met zijn juiste houding ten opzichte van wat we maar zullen noemen het „Eman-proces". Langzamerhand is er licht gekomen in een in tweeledig opzicht wel erg duistere zaak; de heer Lampe zou er toe zijn bewogen zich intens te bemoeien met de veroordeling van Henny Eman, maar daar heeft hij feestelijk voor bedankt. Een volkomen juist standpunt naar het ons voorkomt. De heer Lampe heeft ten volle de consequenties van zijn beslissing aanvaard door zich tot Z.E. de Gouverneur te wenden met een aanvrage om ontslag. In het bijzonder in AVP-kringen is hierover nogal wat beroering gekomen en langzamerhand is een splitsing in de partij zichtbaar: de leden voor en die tegen de Landsminister Lampe. de „voor"-mensen hebben onze sympathie, alleen al omdat zij zich niet accoord verklaren met de misselijke „suggestie", die de heer Lampe aan de hand gedaan is.

De heer Henny Eman heeft een ANP-redacteur laten weten, dat hij helemaal niet tevreden is over de uitspraak van het Hof van Justitie en in een adem heeft hij verklaard twee ministers in Nederland te zullen zoeken. De heer Eman kan natuurlijk gerust zoeken, maar hij vergeet, dat zijn candidaten hier minstens achttien maanden moeten vertoeven voor ze hun zetels in het Fort Amsterdam kunnen bezetten. En voor het verstrijken van die termijn kan er al heel wat anders gebeurd zijn...

De voorzitter van de Regeringsraad heeft mr Cola Debrot, algem. vertegenwoordiger voor de Nederlandse Antillen in Den Haag, opdracht gegeven onmiddellijk naar Curacao te komen. Dit bericht heeft weer aanleiding gegeven tot vele speculaties: zal de heer Debrot justitie krijgen? Of zal hij Gezaghebber worden van Aruba waarna mr Kwartsz de portefeuille van de heer Lampe overneemt? Naar aanleiding van het laatste gerucht kunnen wij mededelen, dat de heer Gezaghebber ons vanmorgen met nadruk heeft gezegd zeker geen zitting te nemen in de Regeringsraad.

Het wordt niet onmogelijk geacht, dat de ontslagaanvrage van de heer Lampe verdere afbrokkeling van 't huidige kabinet ten gevolge heeft. Indien dit gebeurt, zal de crisis zeer ernstige afmetingen aannemen.

DANSAVOND VAN DE MARINIERS

In de stemmig versierde cantine van de mariniers op Savaneta werd Zaterdagavond gedanst. Het was zeer druk en de stemming was prima. Hier was de muziek van de Mariniersband, die op ons eiland al heel wat goede geluiden heeft laten horen en binnenkort weer te beluisteren zal zijn in de Club Bucuti, waar Zaterdagavond werd gedanst met The Dixielanders.

Tito wil geen knecht van Moskou zijn

„Sedert 1948 is niets veranderd"

BELGRADO, 6 Juli — In een te Nish uitgesproken redevoering heeft maarschalk Tito gezegd, dat de Sowjet Unie een wig tussen Joegoslavië en het Westen tracht te drijven. Tito noemde de beschuldigingen dat er een toenadering is tussen Joegoslavië en de Sowjet Unie, doorzichtige leugens. „Wij staan nog op hetzelfde standpunt als in 1948. Wij zijn van oordeel, dat de Sowjet Unie het aan het verkeerde einde heeft. Wij willen niet haar dienstknecht zijn" aldus Tito.

Hij herhaalde het standpunt van zijn regering, volgens hetwelk Joegoslavië, hoewel het bereid is met alle landen voor de vrede samen te werken, geen enkel officieel bondgenootschap zal aangaan. Tito waarschuwde voorts de katholieke geestelijkheid in Kroatie en Slovenie en de orthodoxe kerk in Servie „de vergiftigdende separatistische propaganda" te staken en zich tot geloofszaken te beperken.

Streven naar gelijkheid voor de vrouw in Duitsland gaande

BONN, 6 Juli. — De Westduitse minister van justitie, de liberaal dr Dehler, gaat een campagne voor de gelijkheid der vrouw beginnen. Hij heeft een wetsontwerp doen uitwerken om een eind te maken aan de alleenheerschappij, die de Duitse echtgenoot, tenminste volgens de bepalingen van het burgerlijk wetboek, nog altijd in het huwelijksleven uitoefent.

Het wetboek kent namelijk de man het recht van beslissing toe in alle gemeenschappelijke vraagstukken, die zich in het huwelijk voordoen. Daaraan moet volgens de minister een einde komen. De vrouw moet voortaan gelijke rechten hebben om over woonplaats, woning en wat dies meer zij te beslissen. Naar gemeld wordt, zou daarover in de boezem der regering echter nog meningsverschil bestaan en zouden daar „pantoffelhelden" opgetreden zijn, die hun huiselijke voorrechten tenminste nog juridisch willen behouden. Het wetsontwerp wil voorts de verplichting tot onderhoud van het gezin voortaan op beide echtelieden laten rusten met dien verstande, dat de vrouw haar bijdrage door huishoudelijke arbeid kan geven. Wat de opvoeding der kinderen betreft zal de Duitse vader zijn rechten voortaan ook met zijn vrouw moeten delen. Hij zal echter getroost worden met zoiets als een vetorecht. De ouders zullen niet meer verplicht worden hun dochters een uitzet mee te geven. Tenslotte zal de boedelscheiding der echtelieden de normale toestand gaan worden. Slechts wanneer de huwenden daartoe de uitdrukkelijke wens uitspreken, zullen zij, wanneer het wetsontwerp aanvaard wordt, in gemeenschap van goederen trouwen.

UITNODIGING VOOR CUBA

De F.I.B.A. heeft aan het bestuur van de A.B.B.A. een uitnodiging gestuurd om deel te nemen aan het Tournooi voor 't Wereldkampioenschap Amateur, welke September a.s. in Cuba wordt gehouden. Naar men ons mededeelde, wordt deze uitnodiging ernstig overwogen en zal het accepteren hiervan nog van vele factoren afhangen. Heel voornaam is de factor „placa". Men zal de Regering benaderen met een request om subsidie, maar de particulieren en vooral zij, die de baseballsport voorstaan, zullen hun steun moeten verlenen.

Voorlopig hopen wij van harte, dat de ABBA de uitnodiging kan accepteren, want gaan onze jongens naar Cuba, dan wordt de naam Aruba weer naar buiten gedragen, wat in een toeristen-tijdperk van veel waarde is.

Leider P.P.A. gaf in openbare vergadering zijn mening over de R.T.C.

Henny Eman zou weinig belanstelling hebben getoond voor de commissievergaderingen

De in PPA-kringen met zoveel spanning verbeide toespraak van hun leider, de heer J. E. Irausquin, werd gistermorgen gehouden in 'n overvol Theater Principal te Sint Nicolaas. De heer Porfirio Croes leidde de bijeenkomst met een kort woord in, waarna de heer Irausuin een résumé gaf van de tweede in Den Haag gehouden Rondetafelconferentie. In het bijzonder accentueerde hij daarbij het werk van de subcommissie, die was ingesteld om adviezen in te dienen nopens de verhouding tussen de eilanden onderling. In totaal vergaderde deze commissie 54 malen en daarbij was het de heer Irausquin opgevallen, dat de heer Henny Eman niet vaker dan de helft van het aantal keren aanwezig was geweest. Trouwens, met de RTC-belangstelling van de heer Eman was het bijkbaar toch merkwaardig gesteld; hij zou zich verscheidene keren hebben laten ontvallen, dat hij uitsluitend naar Nederland was gekomen voor herziening van 't kiesrecht en niet voor de verkrijging van de autonomie, die hij zelfs met „nationaal vandalisme" had betiteld.

Voorts besprak de heer Irausquin de resultaten met betrekking tot de economische banden met Nederand, de Antilliaanse bijdrage aan de defensie (men voelt er hier weinig voor om de acht millioen gulden per jaar daarvoor op te brengen) en de luchtvaartverbindingen door buitenlandse lijnen (die men liever zelf wenst te bespreken met de betreffende maatschappijen, omdat uiteraard hier beter kan worden bekeken, hoe de juiste situatie is).

Spreker, die zijn toespraak bij herhaling toelichtte met citaten uit de notulen der verschillende vergaderingen, maakte ook nog gewag van de opwachting, die hij bij H.M. de Koningin had gemaakt en bij welke gelegenheid hij duidelijk de loyaliteit van de Arubanen tot uitdrukking had gebracht.

Voordat de heer Croes de vergadering sloot, gaf de heer Irausquin nog zijn mening te kennen over de ontslagaanvrage van Lands minister Lampe; hij juichte de houding van de heer Lampe toe, omdat deze zich niet had willen lenen voor een corrupte daad.

La Esfera wint van Woolsey Yankees na spannende strijd

Toen Woolsey zich gistermiddag in het veld opstelde en La Esfera het slaghout in handen nam, hadden velen niet verwacht, dat deze wedstrijd in tegenstelling met die van 's morgens, zoveel spannende ogenblikken zou hebben. La Esfera had de fouten van Woolsey weten uit te buiten en maakte weldra de eerste run. Woolsey presteerde maar heel weinig toen het haar beurt was om te batten en begon de 2e inning met een 1-0 voorsprong voor La Esfera.

In deze 2e inning gaf Woolesy aanmerkelijk beter spel te zien en tot de verrassing van alle toeschouwers wisen zij ditmaal 2 runs te maken en kregen 2-1 voorsprong op La Esfera. De score veranderde niet in de derde inning, maar een keurige doubleplay van Woolsey is zeker een vermelding waard. Zonder bijzondere sensaties gaan ook de 4e en de 5e inning voorbij. De zesde inning bracht de gelijkmaker voor La Esfera. In de eerste helft van de „lucky seventh" neemt La Esfera weer de leiding. De meest spannende momenten vinden in deze inning plaats. Wanneer René Aparicio niet op de thuishonk werd „out" gemaakt, dan had La Esfera zeker vier runs geboekt; nu moesten ze genoegen nemen met 2 runs en de stand 4-2 voor La Esfera. De Woolsey Yankees kregen in de 2e helft van de „lucky seventh" ook het slaghout in handen en gingen aan slag, vast besloten om de achterstand in te halen. Ze wisten zelf 3 runs te boeken, gepaard met veel sensatie op de tribune, waarvan de rechter helft helemaal bezet was. Als de 5e inning achter de rug is, leidt Woolsey met 5-4.

Wanneer de manager van Woolsey een vrije honk laat „geven" aan Aparicio, dan hadden de Yankees het zeker gewonnen deze middag, maarze deden het niet en als 2 honken bezet zijn, slaat Aparicio een pracht bal, waardoor 2 thuiskomen en de stand verandert in 6-5 voor La Esfera.

Woolsey presteert nog maar weinig verder in de 8e inning en ook de 9e inning gaat voorbij zonder enig resultaat. La Esfera had gewonnen van een sterke tegenstander, voor wie het debuut zeker geslaagd is te noemen.

„Next time better luck, boys".

HORACIO MARTINEZ KOMT NAAR ARUBA

Onze lezers zullen zich wel herinneren, dat we kort geleden schreven over een verzoek van de ABBA aan Horacio Martinez middels de Dominicaanse consul alhier. Thans is zeker, dat Horacio naar Aruba komt voor de training van de Arubaanse ploeg. Horacio Martinez is veteraan en was gedurende het Pinkstertournooi op Aruba als manager van de Dominicaanse ploeg. In verband met de uitnodiging van de FIBA voor de wereldserie in Cuba is de komst van Horacio ten zeerste toe te juichen. Men kon ons niet precies zeggen wanneer de trainer arriveert, maar binnen enkele dagen wordt hij reeds verwacht.

HENNY EMAN BLIJFT NOG WAT IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 7 Juli — Het schijnt, dat de heer Henny Eman voorlopig niet het voornemen heeft naar de Nederlandse Antillen terug te keren. Hij heeft zich althans in die geest uitgelaten tegenover een verslaggever van het A.N.P. in 's Gravenhage, waar de heer Eman sinds 't beëindigen van de Ronde Tafel Conferentie heeft vertoefd.

Volgens berichen uit den Haag heeft de heer Henny Eman gisteren — naar hij een redacteur van het ANP mededeelde — getracht een telefonisch onderhoud te hebben met de heer W. Lampe. In verband met storingen is het telefoongesprek niet mogelijk geweest. Hij deelde mede te trachten vandaag een telefonisch onderhoud met de landsminister te hebben.

De heer Lampe deelde het ANP te Willemstad gisterenavond mede niet op de hoogte te zijn van de pogingen van de heer Eman hem telefonisch te willen bereiken.

VERGUNNING ONTVANGEN

Van de elf geslaagde radio-amateurs hebben de volgende heren Zaterdag de officiële zendvergunning ontvangen: Sj. Heeringa (PJ2AA); Abendanon (PJ2AB), A. Kooiker (PJ2AC); J. M. Kelkboom (PJ2AD).

GESLAAGDE PICNIC

Ten bate van de kas werd gisteren in de Country Club een in alle opzichten geslaagde picnic georganiseerd door de Sociedad Bolivariana. De uitstekende muziek was van de Sonora del Caribe.

Culturele avond in Sociedad Bolivariana is ten volle geslaagd te noemen

Uitvoering van vele nummers stond op hoog peil.

Ter gelegenheid van de viering van de „5 del Julio - dia de Independencia de la Republica de Venezuela" was er op het consulaat-generaal van Venezuela een zeer druk bezochte receptie, waarbij de heer consul-generaal sr. Don Ramon H. Madrid en de consul sr. Don Victor Avendano heel wat gelukwensen aangeboden kregen. Wij merkten onder de aanwezigen op Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, de heer Gezaghebber van Aruba, mr L. C. Kwartsz, leden van het corps consulair, directieleden van Lago en APM, tal van (hoofd)ambtenaren en vertegenwoordigers van de handel.

Des avonds bood het bestuur van Sociedad Bolivariana een culturele avond aan in de geheel gevulde zaal van Bolivariana. De heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz waren daarbij aanwezig, alsmede de heren consul-generaal en consul van Venezuela en tal van andere leden van het corps consulair. Het geslaagde programma opende met een tableau waarbij de betekenis van de Venezolaanse vlag duidelijk werd uitgelegd en zongen de op het toneel opgestelde dames en heren het Venezolaanse volkslied.

Daarna was er een korte toespraak van de heer Jorge G. de Castro, voorzitter van Sociedad Bolivariana, die gelukwensen aanbood aan de heer Madrid en de overige leden van de Venezolaanse gemeenschap op Aruba. Een in nationale klederdracht gestoken groep jongens en meisjes voerde op waarlijk verrassende wijze een volksdans uit; het was charmant en coquet en voor dit nummer was er een allerhartelijkst applaus.

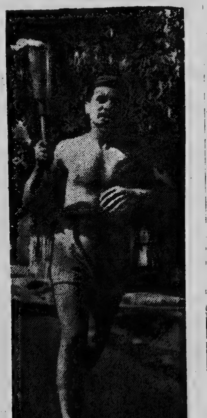
Pedro Mirep, die we al meermalen hoorden op hetzelfde toneel, zong twee liederen, waarbij hij aan de vleugel op verdienstelijke wijze werd begeleid door de heer Emelino Leonor. Mej .Fanny Oduber droeg voor „El delirio del Chimborazo" en zij deed dat met veel vaardigheid; jammer dat het niet volkomen stil was in de zaal en dat mej. Oduber zelfs eenmaal moest onderbreken wegens hinderlijk lawaai.

Bepaald groots was de daarop volgende uitvoering van dans en muziek door een grote groep dames en heren in Venezolaanse dracht. „El Carite" oogstte buitengewoon succes en het kort daarna volgend nummer (met dans van mej. Norah de Castro en de heer Edwin Croes) moest zelfs worden herhaald. Een extra pluim voor deze show is zeker verdiend.

Tussen deze beide uitvoeringen hield de heer Avendano een geestige toespraak naar aanleiding van de vijfde Juli, hetgeen bij de toehoorders veel effect sorteerde.

De bariton José D. Martinez beschikt over een goed stemgeluid; hij zong enige aardige liederen en werd daarbij begeleid door de heer Luis G. Leanez. Toen volgde weer een voordracht, „Libertad", door mevr. Regina de Garcia, waarna één der hoogtepunten van de avond werd aangekondigd: het optreden van „Los Trovadores Tropicales" met zang van Tali Lopez, „el Gaucho Arubano". Dit muzikale viertal heeft de zaal doen genieten van voortreffelijk spel en natuurlijk moest een extraatje worden gespeeld en gezongen.

Aan het programma was nog toegevoegd he optreden van het kinderorkestje van Sint Nicolaas; twee nummers hiervan besloten het gevarieerde programma, dat onder leiding stond van mej. Norah de Castro en de heren Pedro Mirep en Edwin Croes, die wij met het succes gaarne willen complimenteren. De nummers werden aangekondigd door de heer H. Curet. De avond werd besloten met het spelen van het Nederlandse volkslied.



DE OLYMPISCHE FAKKEL werd — na het ontsteken door de zon in Griekenland — het eerst vervoerd door deze Griekse athleet.

Kalkers en teerders zijn alleen nog maar de communisten

Holland Festival een volslagen succes

(Van onze correspondent)

DE politieke verkiezingsstrijd in Nederland is nog nooit zo rustig geweest. Ongekend rustig in vergelijking met vorige campagnes. Zo heeft de Haagse politie in het geheel maar een 13-tal personen bij de kraag hoeven te pakken die zich schuldig maakten aan het met teer of kalk besmeuren van aanplakbiljetten van andere partijen, wat voor sommige mensen meestal een soort sportief vermaak schijnt te zijn, dat sterk naar de schoolbanken ruikt. Maar vroeger waren het speciale ploegen die er, meestal des nachts, op uittrokken en dan vaak mensen van de tegenpartij tegenkwamen. Zo iets leidde dan onherroepelijk tot een knokpartijtje. En als dan de politie erbij kwam, dan waren er 3 knokkende partijen. Ditmaal geen straatgevechten, geen letters op 't asfalt van onze straten. De kalkers en teerders van vandaag zijn nog slechts communisten.

□

Een van de punten welke op vrijwel geen partijprogramma ontbreekt is de volkshuisvesting. Dit nu is juist het punt, waarover de demissionaire kabinetsleden nog al eens het een en ander te horen hebben gekregen. Want zo langzamerhand is iedereen er wel van overtuigd, dat niet alles op alles is gezet om hierin verbetering van enige betekenis te brengen. Nu is huisvesting een onderwerp waarbij ieder de oren spitst. Een belang van de eerste orde en daarom moet de critiek op het beleid inzake dit punt aan de betrokken ministers menig onaangenaam moment bezorgd hebben.

□

Een punt waar onze brave burgerij onder elkaar het nooit eens worden kan is de snelheid, waarmede onze stadsverkeers-voertuigen moeten rijden. Men beleeft hierbij soms de kostelijkste staaltjes in de kranten. Zo zal een woedende mijnheer in zijn penhouder klimmen om zijn gal te luchten over de te grote snelheid waarmede de bussen rijden. Het overkwam hem zelfs eens, dat hij bij een te scherpe en te snel genomen bocht finaal van zijn zitplaats was geslingerd, schrijft hij. Hij is dan ook helemaal niet te spreken over de onverschilligheid van de bus-chauffeurs. Maar een eveneens verontwaardigde stadgenoot vindt onze HTM met „trekschuitentempo" rijden. En waarom dat nog even stoppen van de tram om een hollende pasagier, die nog mee wil, op te nemen? Wij in de wagen hebben haast, vindt hij, en moeten niet de dupe worden van armzwaaiende laatkomers. Maakt de HTM hier geen eind aan, dan gaan de meesten van ons over tot het kopen van een fiets of een ploffiets, zo schrijft hij verder. Tot schade van de Tram Mij. Die het intussen maar niet gemakkelijk heeft om iedereen tevreden te stellen.

Op 2 Juli werd onze Prinses Beatrix burgemeester. Als u deze woorden zo ziet staan, kijkt u natuurlijk even vreemd op. Maar het wordt minder onwaarschijnlijk als u weet dat zij dit ambt bekleedt van de miniatuurstad Madurodam, welke op het terrein van de voormalige Scheveningse bosjes is gebouwd. Dit stadje krijgt over een poos ook een miniatuur vredespaleis, een getrouwe copie van het oorsdronkelijke gebouw. Dit „Vedespaleisje" is een cadeau van 'n invloedrijk Amerikaan. De jeugd-gemeenteraad van Madurodam is ook reeds door burgemeester Schokking op het echte stadhuis van Den Haaf geïnstalleerd. Het ambtsketen dat „burgemeester Beatrix van Oranje" van Madurodam draagt, heeft schakels van geëmailleerde wapenschilden van de steden met een hogeschool of universiteit, nl. Leiden, Utrecht, Groningen, Amsterdam, Delft, Nijmegen, Rotterdam, Tilburg en Den Haag. Dit laatste omdat zij de miniatuurstad onder haar vleugels heeft.

□

Laat ik u. voor ik het vergeet, toch gauw nog even terloops vertellen van de bijzondere geneugten, welke we hier beleefd hebben in 't kader van het Holland Festival 1952. Daar is dan in de eerste plaats de Obrecht-herdenking in het Muiderslot. Dit was een kunstzinnig evenement van de eerste orde. Het oude slot leek geheel herschapen in de sfeer van 700 jaar geleden toen de Muiderkring er samen kwam. De gespeelde oude muziek, het voortreffelijk kamerkoor van Felix de Nobel, het was alles onvergetelijk. Het volgende evenement was het optreden van het Joegoslavisch Dans Theater. Men was over de hele linie zeer geestdriftig over de exotische dansen niet alleen, maar ook over de melodieën en het rhythme van de gespeelde en soms gezongen begeleidingen voor de verschillende dansen. Vooral de Macedonische muziek en dans pakte het publiek. Dan hebben wij hier onder leiding van Antol Dorati een muzikale uitvoering gehad van Béla Bartoks „De burcht van hertog Blauwbaard". Het werd voor de uitvoerenden een overweldigend succes. Tenslotte meld ik u een uitvoering die wel tot één van de hoogtepunten van het Festivalprogramma mag worden gerekend, nl. die van het oratorium „Jeanne d'Arc au Bucher" van Honeger. Deze uitvoering stond op zulk een hoog peil, dat vooral onze buitenlandse en wel in het bijzonder onze Belgische gasten niet anders dan enorm tevreden kunen geweest zijn. Natuurlijk heeft ons Concertgebouw-Orkest zich ook laten horen in het kader van het Festivalprogramma. Eduard van Beinum leidde een uitvoering van „La Danse des Morts", eveneens van Arthur Honegger. Het Kurhaus te Scheveningen waar dit plaats vond was stampvol en de uitvoering werd een enorm succes.

Brief uit Holland

□

Ja, ook wij in Den Haag hebben geestdriftig in de handen kunnen klappen voor onze jongste adspirant-toneelspelers en -speelsters. Zeven geslaagde eindexamencandidaten van de Academie voor Dramatische Kunst in Amsterdam traden voor het eerst voor het grote publiek op. Directeur Pos hield vooraf een inleiding. Wat ons getoond werd? Fragmenten uit O'-Neill's „Rouw past Electra", uit Anouilh's „Romeo en Jeanette" uit Molière's „School voor Vrouwen", de éénacter „Pantalone" van James Barrie, een scène uit „Le Bal des Voleurs" van Anouilh, het stukje „Een lang Kerstdiner" van Thornton Wilder, etc. En zoals onze plankenjuniores het er af hebben gebracht doet de beste verwachtingen koesteren voor hun toneelcarrière en voor ons toneelbloed.

Wat de film betreft, hiervan kan ik u nog gauw even vertellen dat er plannen bestaan voor de vervaardiging van een Nederlandse speelfilm. Deze zal tot titel dragen „Sterren stralen overal" en geeft het verhaal van een taxichauffeur die naar Canada emigreert. Gerard Rutten en Jan Gerhard Toonder zijn bezig aan het scenario. Denkelijk wordt in het najaar met de opnamen begonnen.

□

Onze a.s. Haagse bloemenkoningin, de jeugdige en lieftallige actrice Kitty Knappert, beleefde deze dagen een verrassing, haar door Delftse studenten bereid. Nu had deze „verrassing" een erg rare bijsmaak, want men zond haar...... een potje kunstmest. Er was een soort hulde in versvorm bij voor een...... „bloesemrijke en blijmoedige regering". Als verontschuldiging voor het rare cadeau werd gezegd, dat men „te krap bij kas" was voor een waardiger geschenk. Ik weet niet hoe u er over denkt, maar wij voor ons vinden deze grap tegenover een charmante jongedame allerminst geslaagd en zo denken er velen over. Erg galant is het zeker niet! Een ander geval, waar nog al wat rumoer over is geweest, is de verspreiding van de catalogus op de tentoonstelling „Prisma der Bijbelse Kunst" in het Stedelijk Museum te Delft. Deze catalogus is samengesteld door een dame, Dra. nog wel, die wetenschappelijk assistente is aan genoemd museum. Deze „geleerde" juffrouw had in de tekst haar eigen visie laten drukken op de Bijbelse voorstellingen. Dit nu was aanleiding tot heftige protesten niet alleen van Katholieke, maar ook van Protest. Christelijke zijde. Het college van B. en W. heeft na een spoedvergadering de uitgave van de catalogus betreurd en de Museumleiding ernstig berispt. Men begrijpt alleen maar niet, dat het incident niet voorkomen werd door de tekst voor het drukken te laten keuren. Nu is het boekje onmiddelijk aan verdere circulatie onttrokken.

□

Onze Haagse kolenhandelaren zijn niet te spreken over hun afzet in de laatste tijd. Zij zitten met grote voorraden en het publiek neemt maar heel weinig kolen af. Zodat de handel niet voldoende geld binnen krijgt om de zaken lopende te houden. Hun voorraden moeten dus naar de verbruikers, anders zitten zij ermee, zeggen ze en zullen ze misschien genoodzaakt zijn personeel te ontslaan. Bovendien zal Nederland dan misschien exportverplichtingen op zich moeten nemen. Nu is dat met die geringere afname wel te begrijpen, gezien de weinig strenge winter die we gehad hebben. Men moet zich bezuinigen en dus vallen de kolen er het eerst onder, zolang de kou niet nijpt tot meer inslaan. Intussen behoeven we bij grote export nog niet bang te zijn voor tekorten in het komende winterseizoen. Want het buitenland is in zo'n geval dadelijk genegen ons bv. van briketten te voorzien. Dus gaat men dan hierop over. Het gehele probleem zal dus toch op de een of andere wijze een oplossing vinden.

□

In onze provincie Limburg ziet het er verdacht uit met het steeds stijgende cijfer voor het aantal gevallen van kinderverlamming. Er is door de Geneeskundige Inspectie dan ook al geadviseerd geen kinderen naar bepaalde streken aldaar te zenden. Sinds het begin van het jaar hebben zich tot nu toe reeds 145 gevallen van deze vreselijke ziekte voorgedaan. Vooral in de maanden Juni en Juli doen zich in ons land meestal van zulke gevallen voor. Maar daar in het Zuiden is het sinds Januari een klimmende reeks gevallen geworden, hoewel het in Februari iets terugliep. Toch zegt de overheid dat er nog geen sprake is van een epidemisch karakter. Maar de Limburgse ouders houden toch maar hun hart vast voor hun kleintjes tot ongeveer vijf jaar.

S-k.

Radioprogramma

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending in Papiament; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Saint Saëns-programma; 18.30 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 verzoekplaten; 21.40 Jimmy Dorsey; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jeugen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 cowboy songs; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verz.platen; 20.25 Tschaikowski-progr.; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(415,5 en 59,88 m):
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m:

19.00 opening en nieuws; 19.10 Isaac Albeniz; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Hugo de Groot en orkest; 19.50 sport; 20.05 W. I. rubriek (met klankbeeld over Pedro Louis Brion); 20.35 causerie; 20.40 harmonie orkesten; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting

Feuilleton

75

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Even buiten Chantrix stiet een der wielen tegen een leuningpaar van een bruggetje, de paarden begonnen te steigeren en trokken het tuig stuk. Er ging met repareren een uur zoek. Eerst om vijf uur in de namiddag kwam de reizigers te Chalons-sur-Marne aan. Weer herkende een postmeester de woning — ook hij hield zijn mond. No enige andere burgers van Chalons keken Lodewijk eens extra aan, maar zij keken medelijdend, en toen de koets de stad verliet, hield niemand haar tegen.

Van dit punt af hadden Bouillé's getrouwe huzaren de wg naar Montmédy moeten bewaken. Maar er scheen ergens een fout te schuilen: er was geen krijgsvolk te zien. Lodewijk en Marie Antoinette werden zeer ongerust, maar zij reden zo snel mogelijk — ongeveer negen mijlen per uur — naar Pont Sommevesle, de volgende pleisterplaats. Daar kwamen zij om half zeven aan. Weer geen troepen...... maar wel was het woelig in het stadje, want er waren vreemde dingen gebeurd die dag.

Die middag om twaalf uur, toen de koets nog veertig mijl ver was, hadden de burgers van Pont-Sommevesle een troep van veertig huzaren, aangevoerd door de jonge hertog de Choisell, hun woonplaats zien binnenrijden. Zij werden zenuwachtig — misschien kwamen die soldaten belastingen innen! — en sloegen alarm. Boeren uit de omliggende dorpen repten zich naar het stadje, met zeisen, hooivorken en oude musketten gewapend. Choiseul een jonge man, die Fersen „een knoeier" noemde, werd bang voor gevechten tussen soldaten en volk, en verliet de goede mensen, dat de huzaren met een heel onschuldig doel waren gekomen: zij moesten een kostbaar transport opwachten en naar Sainte Ménehould begeleiden. De aristocratische commandant wachtte tot vijf uur 's middags; toen veronderstelde hij dat de koning niet had kunnen ontsnappen, of dat de koets was aangehouden — het was al twee uur te laat — en beval zijn manschappen, terug te rijden naar Sainte-Ménehould. Die misrekening verijdelde heel de onderneming.

Het koninklijk rijtuig hield zich te Pont-Sommevesle niet op, maar reed snel door naar Sainte-Ménhould, een afstand van vijftien mijl, die in anderhalf uur werd afgelegd. De koningin was zenuwachtig. „In Sainte-Ménehould," zo trachtte Lodewijk haar gerust te sellen, „zullen we de eerste afdeling troepen vinden — dan is alles in orde."

Te Sainte-Ménehould wachtte inderdaad een detachement dragonders, maar de koning had er weinig hulp aan. De commandant, kpitein D'Andouins, boog zich van zijn paard naar Mouster over, de adellijke garde-soldaat, die naast de koets meereed. „Maak gauw dat je wegkomt, maak voort, of je bent verloren." Toen stak de kapitein zijn hoofd binnen de koets. „Er is iets verkeerd gelopen," zei hij; „ik ga maar weg om geen argwaan te wekken."

Eigenlijk wás er al argwaan gerezen: de bevolking van Sainte-Ménehould had de veertig dragonders van D'Andouins met wijn en geld gepaaid en hun zadelriemen doorgesneden. De kapitein kon op zijn manschappen nog maar half rekenen en tegen het volk kon hij niets beginnen.

Het was schemerig in het stadje en alles leek rustig. Lodewijk maakte zich over de waarschuwing van de kapitein niet de minste zorg. Terwijl voor de herberg de Gouden Zon verse paarden werden voorgespannen, stak de konng zijn hoofd buiten het raampje. Drouet, de postmeester, een jonge kwieke knaap die in Parijs bij de cavalerie had gediend, keek de reiziger met zijn brune pruik aan en vond hem een bekend gezicht hebben. De postmeester keek naar de assignaten, waarmee hij betaald was, en werd getroffen door de gelijkenis tussen het hoofd op dat papier en het hoofd in de berline. Nog eens keek hij naar het gezicht in de koets...... Er was toch zeker in heel Frankrijk maar één man met zo'n gebogen neus, zo'n ronde kin, zulke bij-ziende ogen?...

Drouet zei geen woord. Zodra de koets was weggereden in de richting van Varennes, dat twintig mijl verder lag, holde hij naar het stadhuis met zijn opwindend nieuws. Een paar minuten later riep de stormklok alarm door de stille streek, en galoppeerde Drouet over een binnenweg de bossen door, om les patriotes te waarschuwen.

In de duisternis (er scheen geenmaan) reed de berline snel voort door het Argonnenwoud. Te Clermont, waar de wegen naar Verdun en naar Varennes vaneenliepen, moest een detachement cavalerie gereed staan. Er was geen paard te zien. Lodewijk's hand beefde, toen hij de kaart openvouwde, en de koningin wees, waar het krijgsvolk volgens plan had moeten staan.

Nóg hád de koninklijke familie kunnen ontsnappen, en nooit zou Drouet de berline hebben ingehaald, als deze met bekwame spoed door Varnnes was heengereden. Het rijtuig bleef echter en half uur aan de ingang van het stadje dralen... en dat was de schuld van de secretaris der koningin, Goguelat. Die had namelijk de nodige maatregelen genomen, opdat er op geschikte plaatsen verse paarden gereed zouden staan, en hij had het lijstje aan de koning gegeven. Deze, met zijn uitstekend geheugen en zijn uitvoerige aardrijkskundige kennis, kon zich niet vergissen.

Wat er in de wereld gebeurt





EEN NIEUWELINGE aan de Amerikaanse filmsterrenhemel is de charmante Linda Douglas, die een langdurig contract heeft gekregen bij RKO en zal debuteren in "Trail Guide". Linda was het prinsesje van een festival te Portland (Oregon).

DE DOMINICAANSE KUNSTSCHILDER José Vela Zanetti kreeg opdracht tot het maken van een twintig meter grote muurschildering in het hoofdgebouw van de Verenigde Naties te New York. De kunstenaar zeide geen vergoeding voor dit werk te zullen accepteren. De opdracht was het gevolg van proefwerk voor een studiebeurs.



DE BESTE STER VAN HOLLYWOOD wordt Jane Russel wel genoemd. Haar nieuwste film is "The Las Vegas Story". Maar hierboven vertelt ze een heel ander verhaaltje, namelijk hoe ze op de smakelijkste wijze een kalkoen kan voorsnijden. Zou u niet bij haar te gast willen zijn. Wij... niet (moeder de vrouw leest deze krant ook).



MEER DAN TWEE DUIZEND KRANTENMENSEN waren in New York samengekomen voor een vergadering, welke werd gevolgd door een lunch, waarbij tal van kranten- en andere grootheden aanzaten. Wij zien van links naar rechts om de tafel zitten: mr Gortatowsky, algemeen directeur van de Hearst bladen, President Herbert Hoover, Richard Berlin, voorzitter van de Hearst onderneming, generaal Douglas MacArthur, William Randolph Hearst en Trygve Lie, secretaris-generaal van de Verenigde Naties. Staande: de heren George Hearst, Randolph Hearst en John Hearst.



DIT JONGETJE is het millioenste kind, dat wordt onderzocht op tuberculose; de controle vind plaats onder auspiciën van de Wereld Gezondheidsdienst. Deze foto werd genomen in Lucknow, India. Tegen het eind van het volgend jaar hoopt men in de 26 staten van India honderd groepen aan het werk te hebben tegen de gevreesde ziekte. Over de gehele wereld werden tot dusverre reeds twee en een half millioen kinderen ingeënt tegen t.b.



HEEL WAT PIJLEN OP ZIJN BOOG heeft de „vader van de tekenfilm" Walt Disney, die men hierboven ziet met Richard Todd en Joan Rice. De opname werd gemaakt tijdens een pauze in de verfilming van „Robin Hood", Disney's allernieuwste product.



OVER DE GEHELE WERELD wordt de belangstelling groter voor de slagzin: „goede toekomst — goede jeugd — goede sport". Met andere woorden: door een goede sportbeoefening van onze jeugd zullen we een betere toekomst tegemoet gaan. De jongeren op Aruba kunnen nog veel meer aan sport doen — een goede organisatie is daarvoor nodig, bijvoorbeeld een Arubaanse Bond voor Lichamelijke Opvoeding! Als een overkoepeling van de verenigingen, die al veel hebben gepresteerd, maar gezamenlijk tot grotere daden in staat zijn.



„IK BEN ZEER OPTIMISTISCH", verklaarde Senator Henry C. Lodge, de voorzitter van het „Eisenhower-for-President" comité, toen een verslaggever (rechts) hem vroeg naar de huidige stand van zaken. De Senator had juist een onderhoud gehad met mr Eisenhower.



AAN DIT PLAATJE behoeven we geen tekst te verbinden; het aardige toiletje zal ongetwijfeld spreken tot de verbeelding van alle lezeressen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Henny Eman ta sinti sentencia di corte na Curacao como un inhusticia

Na Holandia el ta busca ministro pa husticia y obras publicas

DEN HAAG, Juli 4 — Sr. Henny Eman a informa un redactor di ANP cu el ta considera desindignacion di su partida pa motibo di e sentencia di Corte di Husticia den e caso contra dje comprendible, como el ta sinti e sentencia como un inhusticia, en vista di su meritonan grandi den interes general y economico di Aruba.

Solamente el lo pidi clemencia ora e tin segur cu el lo haya esaki en vista di su meritonan pa e isla. Ademas Sr. Henny Eman a informa ANP cu na Holanda el ta buscando dos persona pa ocupa puestonan vacante di Landsminister di Husticia y Landsminister di Obras Publicas.

Mr. N. Debrot cerca kende ANP a acudi pa obtene mas informacion tocante e ultimo punto aki, no por a duna ningun informacion.

agradable, pero en cambio e tin hopi consecuencia. Mas importante anda cu asistencia economico ta parce nos e buena voluntad cu Denamarca ta perdiendo di tal manera den vista di nacionnan liber.

Posiblemente e asunto tocante tiramento ariba aeroplanonan Sueco door di Rusianonan lo worde trata den Corte Internacional di Husticia. Di ambos banda varios protesta a worde lanza y tur dos a manda hopi acusacion na direccion di otro. Tur hende sab kiko ta di spera for di tras di Cortina di Hero, pesey den e caso aki nos sympatia ta cu Suecia.

Nos sympatia ta tambe cu Ministro Americano di Asuntonan di Estranhero, Dean Acheson, kende durante su ultimo viaje den Europa lo a bisa algun vez, cu ehercito di Naciones Unidas na Korea por bien tabata un poco mas fuerte. Seguramente, el ta yen di confianza tocante resultado final di e aventura na Korea, pero toch... E bombardeamentonan masal den Noord Korea el tabata considera un asunto strictamente militar, no obstante cu nan ker causa menos danjo posible pa motibo di e reconstruccion cu lo mester bolbe tuma lugar. De vez en cando noticianan tocante operacionnan cu exito na frontera ta worde recibi, pero na otro banda ta para e participacion di Aliadonan, cu ainda e enemigo na ta bati definitivamente y tin un trupa grandi di solda den reserva.

MURAYANAN DI JERICHO

LONDEN, Juli 1 — Segun e archeologo Ingles Kathleen Mory Kenyon, kende a dirigi un expedicion pa Jericho durante invierno cu a pasa, sete muraya tras di otro a worde discubri pa medio di cobamento E.sakinan ta lamanta e sospecho cu Jericho ta e cuidad di mas bieuw na mundo. Jericho tabata un cuidad na tempo cu Egypte y Mesopotamia ainda tabata cuidadnan lamantando, segun e archeologo.

Representante di Prensa Arubano ta bai Puerto Rico

Durante e reunion general di miembronan di Asociacion di Prensa Arubano cu a worde teni anteayera nochi den Hotel Scala, Sr. F. Zielinsky a worde nombra como secretario (pa yena e vacatura cu a resulta door di viaje di Sr. W. J. Westerink pa Europa). Tambe a worde trata e invitacion di Comision Arubano di Turismo pa manda un representante di prensa Arubano na Festival di San Juan na Puerto Rico. Originalmente tabatin tres candidato; Arubaanse Courant a worde escogi, pa cual Sr. A. Rijsdijk lo bai San Juan como corresponsal. Sr. Rijsdijk lo sali dia 30 di Juli cu e avion special cu ta hiba e grupo di Bula Waya na Puerto Rico y dia 9 di Augustus el lo bolbe Aruba. Naturalmente e gesto di Comision Arubano di Turismo ta worde aprecia masha tanto door di Directiva y miembronan di Asociacion di Prensa. Corantnan di Aruba lo por duna reportajenan detaya tocante Puerto Rico y e festival cu ta worde teni aya.

NO A LOGRA AINDA

Nos a worde informa cu ainda Mr. Dr. Da Costa Gomez no a logra haya un reemplazo pa Ministro Lampe. Na Curacao nan ta kere cu probablemente awor el mes lo tuma Husticia pa su cuenta, y ofrece un otro su portofolio. Ademas nos kier referi na un otro noticia di ANP den e edicion aki for di cual ta parce cu Sr. Eman ta buscando dos ministro na Holanda. Aparentemente Presidente di Regeeringsraad kier evita un crisis cuesta loke cuesta.

MACARTHUR TA BIRA PRESIDENTE TOCH?

CHICAGO, Juli 5 — Awor Senator Taft por conta ariba 530 voto den convencion di Partido Republicano contra Eisenhower ariba 427. Pa postulacion como candidato tin mester di 604 voto. Te awor 121 diputado no a expresa nan preferencia ainda. Mas y mas ta worde specula ariba e posibilidad cu den caso cu e lucha entre Eisenhower y Taft pega, MacArthur lo bira e candidato.

ALIADONAN A BOMBARDERA SCHOOL

KOREA, Juli 5 — Aliadonan a bombardea un school di entrenamiento pa oficialnan. Ta parce cu tabatin mas of menos 1500 oficial den e school aki. Nomber di e lugar unda esaki a socede no a worde menta.

NA SURABAJA TAMBE TABATIN REVOLUCION DI PRISONERO

DJAKARTA, Juli 5 — Mas of menos 1000 prisenero den prison Nalisosok na Surabaya a causa desorden Diarazon siman pasa. Setenta prisonero militair a atake e warda di nan seccion y a destrui slotnan di otro celnan cu scopetnan horta, te ora na total 1000 prisonero a worde salba. Promer nan a pega un taller y un magazijn di e prison na candela.

130 KILOMETER SIN RIJBEWIJS

Diabierna mainta cierto persona a aparece dilanti di Juez den Primer Instancia na Aruba, pa motibo cu dia 21 di Juli el a horta un auto, y a corre 100 kilometro cu esaki mientras ariba camina principal el a aumenta e velocidad aki te 130 km. E „chauffeur" no tabatin rijbewijs. En vista di e velocidad di 100 km. Juez Mr. L. Weeber a condena e persona aki pa cinco dia di prison, y siete dia adicional pa motibo cu el a aumenta e velocidad aki ainda mas. Ademas el lo no por pasa su examen pa haya rijbewijs dentro di un periodo di dos anja.

Revista Mundial

Situacion den y rond di Berlin ta masha excitante ainda. Rusianonan ta haci tur nn esfuerzo estableciendo medidanan contra esnan cu ta sympatiza cu Occidente libre y practicamente nada ta para nan di ehecuta e medidanan aki; oficialnan Sovietico ta camna cu nan revolver los den holster y poliznan nacional di Alemania Oriental a sigui e ehemplo aki gustosamente. Gobierno di Berlin Occidental a munstra su dientenan. „Awor e cosnan aki mester caba, sino nos ta bai tuma contra medidanan, cu lo no ta mucho agradable pa esnan na otro banda di frontera di Berlin." Nos ta duda altamente si e Rusianonan lo paga algun tino na e menaza aki. Nan tin un cutis di cuero y ta soporta basta hopi......

En cambio nos no ta kere cu Danesnan no tin un cuero asina duro; kiko nan lo haci awor cu America a menaza di elimina asistencicia economico na Denamarca, si nan no discontinua construccion di un bapor di guerra pa Union Sovietico imediatamente? En berdad, tabata un encargo masha

De baseball competitie in volle gang

Dodgers behaalt beslissende overwinning op La-Salle

De baseballwedstrijd die gistermorgen om half elf in het stadion plaats vond, had maar weinig fut omdat er reeds dadelijk na het begin van de wedstrijd bewezen werd dat Dodgers met een veel beter negental in het veld kwam. Het lukte de Dodgers direct in de eerste inning om 4 runs te boeken. In de tweede inning bleef de stand onveranderd, terwijl er ook geen spannende momenten te zien waren. In de 3e inning begint Lake met een prachtige 2 honkslag. Don Juan Perez deed het eveneens en het werd 5—0 voor de Dodgers. Als Markis het slaghout in handen krijgt, slaat hij ook een 2 honkslag en Perez komt thuis, de score verbeterend met 6—0. Als de derde out van de Dodgers een feit is geworden, was de stand liefst 9-0 voor de Dodgers. La Salle weet, als het haar beurt is, in de 3e inning de eerste tegenpunt te maken. De 4e inning brengt een voorsprong voor de Dodgers van 11-1. De 5e inning levert geen verandering in de score. In de 6e inning boekt Dodgers nog een run bij. In de 7e inning gaat Dodges rustig voort met de voorspong te vergroten tot 14-1. Als de 8e inning is geëindigd, is de stand 15-1 voor de Dodgers. La Salle komt in de 9e inning met een verrassend spel. Wel wat laat, maar het resulaat was, dat zij de stand enigszins verbeterde door 2 runs te boeken en dan eindigt de wedstrijd in een beslissende overwinning voor Dodgers van 15-3.

In de 3e inning was een korte interruptie van Pluvius, maar na ongeveer 15 minuten kon de wedstrijd rustig doorgaan. La Salle had waarschijnlijk niet zo'n erge nederlaag geleden, wanneer Monarch vanaf het begin was komen pitchen. In de drie eerste innings had Barrera gefunctionneerd als pitcher en dat hij zich niet behoorlijk van zijn taak heeft gekweten blijkt uit de stand na de 3e inning. Het is te hopen, dat La Salle het de volgende keer beter doet.

NOG GEEN COMBINATIE

Er worden op het ogenblik drukke besprekingen gevoerd over de mogelijkheid van samengaan van de beide Una-partijen. Hoewel men het in grote lijnen eens is over een combinatie-partij, schijnen er nog enige formele moeilijkheden te bestaan. Ongetwijfeld zullen ook deze kunnen worden opgelost. Geluiden over een nieuw op te richten partij (door wie?) zijn intussen weer geheel verstomd. Of is het wachten op het sein, dat nieuwe verkiezingen worden aangekondigd?

De heer en mevrouw Jos van der Schoot-Arends L en Robert geven met grote vreugde en dankbaarheid jegens God kennis van de geboorte van een dochter en zusje

Anna Leoncita

Oranjestad, Zondag 6 Juli 1952.
Tijd.: San Pedro Hospitaal.

De heer en mevrouw F. M. Arends-Junior geven hierbij met veel vreugde kennis van de voorspoedige geboorte van hun zoontje

F. M. (Max) Arends

Oranjestad, 7 Juli 1952.
Tijd.: San Pedro Hospitaal.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 8 JULI 1952 — No. 1384

Onderstand

Op de laatste persconferentie met ons Bestuurscollege vernamen wij, dat er plannen werden ontworpen voor een geheel nieuwe regeling met betrekking tot de verstrekking van onderstanden. De praktijk heeft geleerd, dat vele lieden regelmatig uit verschillende kassen gelden ontvangen, zonder daarvan uiteraard de verschillende instel ingen te verwittigen. Hierdoor is minder beschikbaar voor de eerlijke mensen, over het algemeen de stille armen, die nauwelijks de moed hebben bij wie dan ook om een bijdrage aan te kloppen. Wij juichen het toe, dat het Bestuurscollege de verstrekking van onderstanden in juistere banen wil leiden en daardoor de rechtvaardigheid wil bevorderen.

Gretig komen wij in dit verband terug op een reeds vroeger gedaan voorstel: waarom wordt niet al het liefdadigheidswerk op ons eiland gecoördineerd? Daar zijn de Lions, de Rotarians, leden van de Damesvereniging „Unitas", van de t.b.c.- en kankerfondsen, het Wit-Gele Kruis, enzovoort, enzovoort. Zij allen doen prachtig werk voor onze gemeenschap, maar kunnen nog veel meer verzetten indien ze gezamenlijk optrekken naar het grote doel dat ze nastreven: een beter en gezonder Aruba.

Toen we een vorige maal hierover schreven, kregen we een enkele bedeesde reactie: wij willen wel, maar wat zullen de anderen doen? Wij zijn ervan overtuigd, dat „die anderen" ook wel willen meehelpen tot de vorming van 'n groot sociaal instituut, waarin alle verenigingen, clubs en sociale instellingen vertegenwoordigd zijn.

Eendracht maakt macht - zeker ook op het terrein van de sociale arbeid.

NIEUWE TARIEVEN L.R.T.D.

Dezer dagen ontvingen wij een nieuwe uitgave van de Lands Radio- en Telefoondienst: de nieuwe tarieven voor telegrammen en radio-telefoongesprekken, het verzenden van verschillende telegrammen en het voeren van radio-telefoongesprekken naar verschillende bestemmingen. Voorts gaf de samensteller van het handige gidsje vele adviezen. Wij zijn erg ingenomen met het boekje, vooral ook omdat we minder afhankelijk zijn van de juffrouw van „inlichtingen"......

Henny Eman laadt alle schuld op zich

Hij verzoekt landsminister Lampe in het openbaar te protesteren

'S GRAVENHAGE, 8 Juli — De heer Henny Eman zond het volgende telegram van den Haag uit naar de aftredende landsminister van Justitie de heer W. Lampe: „In pers in Nederland gepubliceerd dat door U aan ANP-correspondent in de Antillen is gezegd, dat mijn partij van U geëist had invloed uit te oefenen op rechter. Dit is onjuist. Ik verzoek U in het openbaar te protesteren. Niet mijn party, maar ik persoonlijk heb U gevraagd de omstandigheden toe te lichten bij de president van het Gerechtshof en te informeren waarom voorafgaande beledigingen door de heer Yrausquin aan het adres van mij en mijn zoon gericht, welke beledigingen door de ambtenaar van het O.M. werden opgenomen, door hem onderzocht en strafbaar bevonden, niet in behandeling zijn genomen."

Het ANP te Willemstad tekent hierbij aan, dat de inhoud van het ANP-bericht, waarop de heer Eman in bovenstaand telegram waarschijnlijk doelt, luidt: „De heer Lampe zeide tegenover het ANP een landsminister mag geen invloed op de rechter uitoefenen. Men eiste van mij handelingen tegen mijn eed en mijn geweten. Nu mijn partij niet meer achter mij staat treed ik af". In hetzelfde telegram naar Nederland berichtte het ANP-Willemstad, dat landsminister van Justitie W. Lampe zijn ontslagaanvrage had ingediend in verband met moeilijkheden met zijn partij wegens de veroordeling tot een week hechtenis van de heer H. Eman wegens smaad. De partij had inmenging van de minister van Justitie verlangd.

„Routinezaken"

De vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen te 's-Gravenhage, mr N. Debrot, zal spoedig, waarschijnlijk voor 20 Juni, Curaçao bezoeken. Zijn reis hangt in de eerste plaats samen met zijn vertegenwoordiging in de Assemblee van de Verenigde Naties. Voorts met de voortzetting van de RTC en ten 3e met routinezaken, die zich in de loop van de, tijd geregeld voordoen in verband met zijn post in Nederland.

De heer Debrot deelde desgevraagd aan de ANP-redacteur mede, dat hij op het ogenblik geen oordeel kan uitspreken over de ontslagaanvrage van landsminister Lampe.

Indonesiers in Suriname moeten nog wat geduld oefenen

Massa-vervoer is thans onmogelijk

PARAMARIBO, 7 Juli — Dr Suleiman, persattaché van het Indonesische Hoge Commissariaat, die zich thans in Suriname bevindt heeft de pers mededelingen gedaan o.m. over het vraagstuk van de terugkeer van de Indonesiërs in Suriname naar hun land. Het standpunt van de Indonesische regering komt hier op neer: De Indonesische regering begrijpt het verlangen van de Indonesiërs in Suriname om terug te keren nu hun stamland een zelfstandige staat is geworden en het hun in Suriname niet zo goed gaat. Zij wijst hen niet af, zij kan en mag dit niet — geen land ter wereld zal dat — maar zij moedigt hen evenmin aan om over te gaan tot massa-vertrek.

Voor dit laatste zijn tal van redenen. Massavervoer is onmogelijk omdat er geen scheepsruimte voor is. Het overbevolkte Java, van waar het merendeel der in Suriname wonende Indonesiors vandaan komen, kan hen niet opnemen. Zij zullen dus naar de buitengewesten moeten, maar dat vordert een enorme organisatie, grond, werktuigen en het stelt alelrhande problemen, die op dit ogenblik niet kunnen worden opgelost. Reeds de trans-emigratie van 5000 oud-guerillastrijders per maand uit Java naar elders stelt het land voor grote moeilijkheden. Daarbij komt nog, dat de terugkeer van de Indonesiërs uit Suriname — wier aantal op 39000 wordt geschat — niet gezien kan worden los van de vele duizenden Indonesiërs in andere landen, zowel in Azië als elders, die ook zouden willen terugkeren.

Voorlopig wordt de oplossing dus daarin gezocht, dat degenen die op eigen kosten zouden willen terugkeren daarin niet verhinderd zullen worden, doch hun aantal is zeer gering. Voor het overgrote deel wordt dan ook aanbevolen geduld te hebben en onderwijl te trachten tot een verbetering van positie te komen, o.m. door meer dan tot nu toe het geval is gebruik te maken van de kansen, die het onderwijs, met leerplicht, in Suriname biedt en door verbetering van de werkwijzen in de landbouw, waarin vrijwel de meesten een bestaan moeten vinden.

Zouden zij na verloop van tijd het eventueel in te stellen Surinaamse burgerschap verkiezen, dan zal Indonesië als democratisch land hen daarin volkomen vrij laten.

„MODEL-COMMUNISTE"

Anna Pauker viel in ongenade en werd op handige wijze vervangen

LONDEN, 7 Juli — Eens werd van de 58-jarige Anna Pauker, de afgetreden minister van buitenlandse zaken van Roemenië, gezegd, aldus Reuter, dat zij op goede voet stond met maarschalk Stalin en dat zij hem kon opbellen, wanneer zij maar wilde. Stalin zou vijf jaar geleden van haar gezegd hebben, dat zij „de knapste vrouwelijke communist is buiten de Sovjet-Unie".

Haar naam was echter niet te vinden op de herziene lijst van leden van het politburo, die 29 Mei werd gepubliceerd. Daarvoor werd zij beschouwd als het op een na krachtigste lid van het politburo, het politieke orgaan van de Roemeense communistische partij. Ana Pauker stond in nauw contact met Vasila Luca, wiens uitstoting uit het centrale partijcomité een dag eerder gemeld werd.

Zij heeft haar opleiding in Moskou genoten. „Towarisjtsj Anne" had zeven bedienden en een kogelvrije auto en kleedde zich naar de Parijse mode. Zij aanvaardde haar functie in 1947. Reeds in 1949 werd hier en daar gefluisterd, dat zij bij het Kremlin in ongenade was gevallen; haar positie in Roemenië bleef echter onbetwist. Gedurende korte tijd na de tegen haar uitgebrachte beschuldiging werd niets van haar vernomen, totdat de Roemeense vakverenigingen haar weer beschuldigden van verraad, sabotage en klassevijandschap. Een Weens blad concludeerde hieruit, dat haar zaak in het Kremlin onderzocht was en dat zij voor „uiteindelijke zuivering, berechting en veroordeling" gereed was.

In bevoegde kringen te Wenen neemt men aan, dat een en ander versterking van de Kominform-lijn betekent, daar Gheorghiu Dej, de secretaris-generaal van de communistische partij, thans een leidende rol speelt. Hij geldt als een volgeling van Stalin en vertegenwoordiger van het „Kominformelement". Hij zou zich van twee rivalen ontdaan hebben door het ontslag van de minister van financiën, Luca, en Techari Georgescu, de minister van binnenlandse zaken. Hij werd 2 Juni voorzitter van de raad van ministers. Hij heeft alle sociaal-democraten uit de bestuurslichamen van de „arbeiderspartij" verwijderd en zo zelfs de schijn weggewist hebben, dat de partij een heterogene samenstelling van communistische en niet-communistische elementen is. Thans, zo zegt men, is de partij zuiver een orgaan van de Kominform geworden.

„ECHO" NUMMER TIEN

Van de pers van de „Aruba Drukkerij" rolde Zaterdag al de tiende editie van „De Echo", het maandblad van de Vereniging van Handelaren op Aruba. De redacteur, de heer Monte D. Maduro, heeft veel aandacht besteed aan de laatste vergadering van de Vereniging (29 Mei). Jammer, dat men niet wat actueler kon zijn voor wat de vele „nieuwtjes" betreft.

MET VACANTIE

De heer J. F. F. de Cock, tandarts, zal Zaterdag met vacantie vertrekken en op 3 September naar Aruba terugkeren. Nu alvast: prettige tijd, dokter, en behouden terugkeer.

ESSO FUNCTIONARIS OP ARUBA

Stewart Schackne, onderdirecteur van de afdeling Public Relations van de Jersey Standard, is een dezer dagen op ons eiland aangekomen. Naar wij vernemen zal hij ongeveer zes maanden hier verblijven. Gedurende deze periode zal hij verbonden zijn aan het kantoor van de heer C. F. Smith, hoofd van de afdelingen Industrial & Public Relations van de Lago.

NIEUW DEPARTEMENTS-HOOFD

Ten gevolge van het overlijden van de heer John J. Abadie, in leven hoofd van de „Colony Service Department" van de Lago, werd de heer N. M. Schirle, als diens opvolger benoemd.

ROMANTIEK TER ZEE

In lang vervlogen tijden was het een gewoonte der rederijen om beeldsvoorstellingen van romantische figuren op de boeg hunner zeilschepen te laten aanbrengen. Met de intrede van de stoomboot in de zeevaart, is deze gewoonte bijna in zijn geheel komen te vervallen. Daarom was het ook zo'n indrukwekkend gezicht toen een dezer dagen de Italiaanse tanker „Malmohus" de haven van San Nicolaas binnenvoer met op de boeg een statige verschijning van een jonkvrouw. Het schip nam hier 'n lading „fuel oil" in en vervolgde toen haar reis over de wereldzeeën, vooropgegaan door de charmante jonkvrouw op de boeg.

„Aruba Boating Club" heeft eigen pier nodig

In ons verslag over de viering van de Oranjefeesten op ons eiland hebben wij de wens geuit, dat op ons eiland nog eens zou komen een vereniging ter bevordering van de Watersport en wel naar aanleiding van de zo geslaagde zeilwedstrijden, die een onderdeel uitmaakten van het Oranjeprogramma. Intussen is inderdaad een vereniging opgericht en wel tijdens een vergadering van watersportliefhebbers in de Flamingoroom. In principe was reeds toestemming van de overheid verkregen om een geschikt terrein aan de Lloyd G. Smith Boul. in erfpacht te krijgen (gelegen tegenover de Laclé Boulevard).

De naam van de vereniging luidt „Aruba Boating Club" (ABC), die - volgens de ontwerp-statuten - ten doel zal hebben het beoefenen en propageren van de watersport op Aruba, zulks in de ruimste zin des woords: motorbootsport, zeilsport en vissport.

Het voorlopig bestuur ziet er als volgt uit: C. Heemskerk, voorzitter, I. D. Cantor, onder-voorzitter, R. de Keyzer, penningmeester, W. M. L. Sanson, secretaris (p.a. S. E. L. Maduro and Sons, Nassaustraat, Oranjestad), Kl. Loonstra, technisch adviseur, N. Ecury en Harold Oduber, commissarissen.

Het bestuur stelt zich voor zo spoedig mogelijk een pier te bouwen op het bovenomschreven terrein, teneinde schade en diefstal te voorkomen. Zodra de middelen het toelaten zal eveneens een clubhuis worden gebouwd. De contributie is voorlopig vastgesteld op ƒ 2.50 per maand.

Zodra de vereniging wat meer grond onder de voeten heeft, zal 'n levendige propaganda worden gevoerd onder de jeugd van Aruba en daarbij zal in de eerste plaats het oog worden gericht op de bevordering van de zeilsport. In samenwerking met de Yachtclub van de Lago hoopt men te zijner tijd ook wedstrijden voor motorboten te organiseren.

Wij wensen de „Aruba Boating Club" gaarne veel succes toe. De animo voor de watersport neemt toe op ons eiland en daarom zal een goede organisatie op dat gebied zeer veel werk kunnen doen.



ZOALS WE REEDS SCHREVEN heeft H.K.H. Prinses Beatrix Woensdagmiddag in Den Haag het miniatuurstadje „Madurodam" officieel geopend. Rechts: de loco-burgemeester van de „stad", de 16-jarige Ronny van Beuge, leerling van het Vrijzinnig Christelijk Lyceum te Den Haag, hangt de prinses als teken van haar waardigheid de ambtsketen om. Links: als burgemeester maakt Prinses Beatrix een wandeling door haar „stad", vergeseld door Prinses Irene en de leden van de gemeenteraad. Zij passeert haar „ambtswoning", welke haar bijzondere belangstelling heeft.

UIT ONZE OMGEVING

Verenigde Naties stellen onderzoek in naar de sociale centra

Surinaamse citrusbedrijven hebben dringend subsidie nodig

Enige tijd geleden verzocht de Economische en Sociale Raad van de Verenigde Naties de Secretaris Generaal van dit lichaam gegevens te willen verzamelen over de doelstellingen en werkzaamheden, alsook over moeilijkheden en successen van sociale centra in de gehele wereld. Om dit ten uitvoer te brengen, zal de Verenigde Naties een aantal onderzoeken instellen in daartoe aangewezen gebieden. Men zal beginnen met de Caribbean en Mexico en voor dit doel werd reeds een groep deskundigen aangesteld.

Aan het hoofd van deze groep staan Dr. Ahmend Hussein Pasha, plattelandseconoom, parlementslid en oud-minister van Sociale Zaken in Egypte, en Dr. Carl C. Taylor, plattelands socioloog van het Bureau van Landbouw Economie van het Amerikaanse Departement van Landbouw. Er wordt verwacht, dat deze deskundigen hun onderzoek begin Juli zullen aanvangen. Een lid van de Gemeenschaps Organisatie en Ontwikkelings Afdeling van de Verenigde Naties, die bijzonder bekend is met het gebied, zal de deskundigen begeleiden. Het Caraibisch gebied en Mexico werden voor het eerste bezoek uitgekozen, omdat zij gelegenheid bieden om een verscheidenheid van politieke, economische, sociale en culturele toestanden te onderzoeken binnen een betrekkelijk klein gebied.

Op enkele plaatsen is het gebied dicht bevolkt, terwijl andere delen nauwelijks bewoond zijn. In enkele plaatsen hebben er sinds lange tijd sociale centra bestaan, in andere werd met deze werkzaamheden eerst betrekkelijk kort geleden begonnen. Het onderzoek zal ongeveer drie maanden duren en de verkregen gegevens zullen worden besproken op een bijeenkomst over sociale diensten op het platteland, die in November a.s. in Brazilië zal worden gehouden.

Rose bolwurm

Het Landbouw Proefstation van de Universiteit van Puerto Rico heeft onlangs een studie gepubliceerd over de rose bolwurm in katoen op Puerto Rico van de entomoloog Luis F. Martorell.

De resultaten van deze studie zijn van belang voor de andere eilanden waar katoen verbouwd wordt alsook voor die eilanden waar men katoenaanplant in overweging heeft, zoals op Trinidad.

Volgens deze studie is de bolwurm de belangrijkste factor die de katoenproductie op Puerto Rico limiteert. De voornaamste verpestingsbronnen door de bolwurm zijn katoenontkorrelinrichtingen en -opslagplaatsen, terwijl ook de aanwezigheid van een aantal planten zoals wilde katoen, „maga" en „emaguilla" in de nabijheid van katoenvelden een bedreiging zijn voor de katoenindustrie. In het rapport wordt opgemerkt, dat er geen belangrijk verschil bestaat in katoenverpesting op gronden waar katoen voor de eerste maal geplant wordt en land, waar katoen het jaar tevoren was geplant en dat het verbranden van de katoenstengels na de oogst bijna geen effect heeft op bolwurmverpesting van de komende oogst.

Er wordt o.a. aanbevolen strenge controle uit te oefenen op de werkzaamheden in de ontkorrelingsinrichtingen en het aanbrengen van sterilisatoren voor katoenzaad in alle inrichtingen. Een goed georganiseerde campagne om wilde katoen en andere planten, waar bolwurmen parasiteren, uit te roeien wordt ook aanbevolen. Er wordt ook vermeld, dat de naburige ligging van de katoenplantages de vatbaarheid voor bolwurmen bevordert. Geisoleerde katoenplantages waren het minst aangetast.

Orkaanschade aan bananen

In het onlangs gepublicerde jaarrapport van het West Indisch Comité, een Brits West Indische instelling met hoofdkwartier te Londen, wordt een overzicht gegeven van de bananenteelt in het Brits Caraibisch gebied. Het rapport vermeldt de terugslag in de bananenproductie op Jamaica in 1951, veroorzaakt door de orkaan, toen exporten daalden van 6 millioen trossen in het jaar tevoren tot minder dan 4 millioen. Het rapport gaat echter voort: „Het is een slechte orkaan, die niemand iets goeds brengt, en deze orkaan was de aanleiding tot buitengewone maatregelen om de industrie te herstellen. Meer dan 50.000 boeren namen deel aan het officiële Bananen Rehabilitatie Plan, onder welk plan 28.000 H.A. werden beplant. De vooruitzichten van de industrie zijn thans inderdaad zelfs nog beter dan vóór de orkaan. De Lacatan soort vervangt de Gros Michel soort snel".

De Lacatan soort heeft meer weerstand tegen ziekten dan de Gros Michel. Uit Dominica wordt ook vooruitgang medegedeeld. In 1951 bedroeg de export voor het eerst meer dan 500.000 trossen. Een belangrijk punt van de Dominicaanse industrie was, dat een grote hoeveelheid bananen werd gebruikt om in te blikken. Het is echter nog te vroeg om mede te delen of de exporten van dit product succesvol zullen zijn. Trinidad ging voort met het exporteren van bananen naar de Verenigde Staten en het officiële bedrag van ongeveer 5 millioen pond sterling vertegenwoordigt ongeveer 18.000 trossen. In Brits Honduras heeft de Koloniale Ontwikkelings Corporatie 600 H.A. met bananen beplant te Stann Creek en de eerste verscehping vond verleden jaar April plaas. De gehele export uit Brits Honduras gedurende 1951 was 28.000 trossen.

Subsidie voor citrusindustrie

De heer Langguth Oliviera, Minister van Landbouw, tracht in een onlangs aan de Staten van Suriname aangeboden memorandum, een subsidie te verkrijgen voor de Surinaamse citrus industrie om deze industrie uit de financiële moeilijkheden te helpen en als een stimulans te handelen voor de citrusproductie. De Minister legde uit, dat men in Suriname in 1935 begonnen was met de citruskwekerij met steun van het Gouvernement en dat Suriname thans ongeveer 2.400 H.A. heeft beplant met citrus, waarvan ongeveer 1.600 H.A. vruchtdragend zijn. De Minister deelde mede, dat veel fruit verrot door het gebrek aan transport en de behoefe aan verbeterde methodes in de industrie.

Voorts deelde de Minister mede, dat het door de algemene onkosten voor het Surinaamse Citrus Verkoopbureau onmogelijk is thans op economische wijze te werken en dat het bureau zich alleen door een grotere export van vers fruit in een financieel dragelijke positie kan stellen. De gevraagde subsidie zal een indirecte stimulans zijn voor de verbouw, daar deze niet aan de kwekers wordt uitbetaald. Er werd voorgesteld, dat de subsidie aan het Surinaamse Citrus Verkoopbureau wordt gegeven om de kosten van het inkratten te bestrijden, die zo hoog zijn, dat zij de plantages verhinderen hun oogsten via het Bureau te verkopen, daar de kwekers het goedkoper vind enzelf voor de verpakking te zorgen. In zijn memorandum vestigt de Minister de aandacht op de reeds gedane stappen voor de ontwikkeling van de industrie — in het bijzonder door verbetering van het transport, door uitbreiding van de markt in Nederland en door de oprichting van een sappenfabriek, waar het fruit, dat niet voor export geschikt is, zal worden verwerkt.

Beter vervoer van bosproducten

Een van de voornaamste hinderpalen voor de ontwikkeling van bosproducten in Frans Guyana is de scheepsverbinding, zowel door de onregelmatigheid alsook door de vrachttarieven die door de exporteurs als zeer hoog worden beschouwd. Voorts veroorzaakt de geografische ligging van Frans Guyana en de verkeersmoeilijkhedendat Frans Guyana niet de directe scheepsverbindingen heeft, die de Frans Caraibische eilanden hebben. Inkomende en uitgaande lading moet te Fort de France worden overgescheept.

Deze overschepingen betekenen meer kosten. Met bijstand voor zover de verkoop betreft, heeft men korgeleden — behalve de financiële en technische steun die reeds aan de verschillende phasen van het boswezen werd verleend — ook een vrachtschip van 2.230 ton gekregen van het Investerings- en Ontwikkelings Fonds voor Overzees Frankrijk. Dit schip, de Amarante, is gebouwd voor het vervoer van een totale lading van 2.500 M3 in de ruimen die speciaal voor houtvervoer bestemd zijn.

Het schip is uitgerust met laadbomen voor houtblokken tot 15 ton gewicht en zijn beschikbaarstelling voor het houtvervoer van Frans Guyana betekent een grote steun voor het laden en verschepen der bosproducten uit dit gebiedsdeel. De eerste uitreis van dit nieuwe schip vond vorige mnd. plaats, toen de Amarante te St. Laurent aan de Marowijnerivier zijn eerste lading onbewertk hout bestemd voor de Verenigde Staten innam.



BIJ EEN TREINRAMP te Tenton (Michigan) werden zes personen ernstig gewond; achttien wagons ontspoorden. Hierboven ziet men de deerlijk gehavende locomotief.

feuilleton

76

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Volgens het lijstje van de koning nu zouden er in het posthuis vóór Varennes paarden gereed staan, maar de postmeester had geen paarden. Bij vergissing, of wie weet om welke reden, had Goguelat paarden besproken niet vóór, maar voorbij Varennes en verzuimd, de koning van die wijziging in het plan kennis te geven! Er ging kostbare tijd verloren met het oponthoud aan het posthuis, en het kostte ook weer tijd, de postiljons over te halen, met de vermoeide paarden de reis voort te zetten. Te middernacht — een zeer donkere middernacht — hobbelde de koets het stille stadje Varennes binnen. Daar scheen alles in diepe rust gedompeld te liggen. Eindelijk, vlak buiten het stadje, kwamen de huzaren. Zij stonden onder commando van twee jonge officieren, van wie één de zoon van Bouillé was. Hun was opgedragen, geen gerucht te maken en niet van hun post te komen, en aan die bevelen hadden zij zich maar al te goed gehouden.

De zestig ruiters omgaven het koninklijke rijtuig, maar tegelijkertijd kwam de Naionale Garde van Varennes aan en omsingelde het rijtuig en de cavalerie. De ruiters trokken hun sabels. De gardes richtten hun musketten. Waarschijnlijk hadden de huzaren vrij baan kunnen maken, en de berline een kans tot ontsnapping kunnen geven. Maar Montmédy, het fort, waarbinnen Lodewijk zich in veiligheid wilde brengen, lag nog dertig mijl ver, en de paarden waren te moe, om een noodsprong te ondernemen. En wat de doorslag gaf: de koning kon geen krijgsgerucht horen en geen bloed zich. Mistroostig verbood hij de cavalerie, weerstand te bieden.

De plaatselijke commandant van de Nationale Garde en een gemeentebestuurder, de procureur der commune, vroegen naar de paspoorten dr reizigers. De koningin antwoordde: „We hebben haast, heren."

„Als u me dan maar even vertelt, wie u bent," zei de procureur, een kruidenier, die Sauce heette.

„Barones de Korff," antwoordde madame de Tourzel.

De procureur deed het portier open, richtte zijn lantaarn naar het gezich van de koning, nam het paspoort aan en las het voor.

„'t Is goed," zei Sauce. „'t Is ondertekend door de koning."

„Jawel," bemoeide Drouet zich er mee, „maar is 't van de Nationale Vergadering ook?"

Ja, 't was ondertekend door een comité uit de Assemblée.

„Heeft de president 't getekend?" vroeg Drouet.

Sauce had zijn best gedaan, maar alleen kon hij de koning niet redden. Het volk en de garde-soldaten gingen woedend te keer, tot Lodewijk wanhopig uitkwam voor zijn identiteit en de van zijn reisgezellen, en zich bereid verklaarde, uit te stappen en Sauce's woning binnen te gaan.

Een paar gewapende boeren gingen scheldend mee naar binnen. Zij hadden geen respect voor een koning in knechtsvermomming. De koningin smeekte madame Sauce, haar man over te halen, de koets te laten doorrijen. De goede vrouw antwoordde naïef: „Ik zou u graag helpen, maar... dame! U houdt van de koning, mevrouw, maar ik houd van Sauce ook, ziet u, en ik moet o mzijn leven denken. Iedere vrouw voor haar eigen man."

De dauphin lag in het bed van madame Sauce, en sliep rustig, toen Goguelat en Choiseul te Varennes kwamen met hun veertig huzaren. (Het detachement met de jonge Bouillé waés vertrokken). Er was op hen geschoten, en slechts met getrokken sabels hadden zij kunnen doordringen tot het huis van Sauce.

De koning en de koningin konden niet slapen, al hadden zij een rit van vierentwintig uren in een rijtuig zonder veren achter de rug. Zij stonden met monsieur en madame Sauce te praten, madame Elisabeth en Madame Royale zaten op een bank. Nog scheen de koning te menen, dat hem de kans zou worden gegeven, verder te trekken. Hij vroeg: „Nu, heren, wanneer vertrekken we?"

„Wanneer uwe majesteit wenst," antwoordde Goguelat.

„Wij wachten op uw orders, sire," zei Choiseul. „Ik heb veertig huzaren, maar er is geen tijd te verliezen; 't gevaar wordt hoe langer hoe groter, dat ze partij kiezen voor 't volk."

De koning aarzelde. Blijkbaar vreesde hij gevaar voor de koningin. Er kwamen enige officieren van de Nationale Garde en een paar leden van het gemeentebestuur, om er bij de koning op aan te dringen, dat hij het land niet zou verlaten. De koning anwoordde, dat hij alleen naar Monmédy wou, en verzocht hen, zijn paarden te laten voorspannen.

Men overweegt ook de Westduitse grenspolitie te versterken

BONN, 7 Juli. - Een hoge ambtenaar van het Westduitse ministerie van binnenlandse zaken heeft te Bonn medegedeeld, dat de „British Bristol Aeroplane Corporation" minister Lehr aanbiedingen heeft gedaan voor de aankoop van twee hefschroefvliegtuigen. Lehr zou in verband met de toegenomen „communistische terroristische bedryvigheid" langs de zonegrens de hefschroefvliegtuigen willen gebruiken om zijn grenspolitie te versterken. Hem zou echter indirect zijn medegedeeld, dat er niet veel kans bestaat, dat de geallieerde militaire veiligheidsraad thans reeds de aankoop van hefschroefvliegtuigen zou goedkeuren, daar de Duitsers nog geen gebruik van deze toestellen mogen maken, zolang de overeenkomst van Bonn nog niet is bekrachtigd.

Het grootste gedeelte van de Westduitse politie is thans langs de zonegrens gelegerd. De grenspolitie heeft in de volgende drie gevallen het recht van haar vuurwapens gebruik te maken:

1) ter zelfverdediging bij een aanval;

2) bij verwikkelingen, die zich in een tijd van oorlogsdreiging kunnen voordoen;

3) ter verdediging van personen of bezittingen, met de bescherming waarvan zij is belast.

Tot nu toe heeft zij echter nog geen schot gelost. „De grenspolitie heeft altijd de voorkeur gegeven aan onderhandelingen en zij heeft daarmede in bepaalde gevallen succes geboekt. Wanneer de Oostduitse volkspolitie echter optrad in vereniging met Russische troepen, stond onze politie machteloos; het is daarom, dat Bondskanselier Adenauer de westerse verbondenen heeft verzocht hun grenspatrouilles te versterken en de Westduitse federale politiek, indien nodig, bij te staan met pantservoertuigen", aldus de hiervorengenoemde hoge ambtenaar van het Westduitse ministerie van binnenlandse zaken.

De Westduitse minister voor vluchtelingenzaken, dr Hans Lukaschek, heeft op een persconferentie te Bonn medegedeeld, dat de Westduitse regering een bedrag van dertig millioen mark heeft uitgetrokken voor eerste hulpverlening aan vluchtelingen uit Oost-Duitsaland, waarvan er, na de verscherpte Oostduitse maatregelen in het grensgbied, tegen het einde van Juni ruim 15.000 in West-Duitsland zijn aangekomen. „Tussen 1 Januari en 31 Mei j.l. hebben in totaal 57.447 Oostduitsers hun toevlucht in West-Duitsland en in West-Berlijn gezocht," zeide hij.

De Westduitse regering heeft ook andere maatregelen genomen om de Oostduitse vluchtelingen en de Westduitse bevolking in het grensgebied te helpen. Zo is onder meer een bedrag van 200 millioen Mark uitgetrokken voor het verschaffen van grotere werkgelegenheid.

Adenauer schijnt te keer te zijn gegaan tegen de geallieerden

Hij bracht zelfs Hitler op het tapijt . . . .

BONN, 7 Juli. — De bezwaren van dr Adenauer tegen de westerse ontwerp-nota aan de Sowjet Unie zijn waarschijnlijk door de Westerse vertegenwoordigers in Parijs besproken. Adenauer zou Donderdag l.l. aan de Westerse Hoge Commissaris hebben medegedeeld, dat de passages in het ontwerp betreffende de eenwording van Duitsland te vaag zijn gesteld. Hij wil het vraagstuk van de positie van de al-Duitse regering in de periode tussen het houden van algemene verkiezingen in geheel Duitsland en het sluiten van een vredesverdrag schriftelyk geregeld zien, alvorens het Westen met de Russen gaat onderhandelen, aldus wordt van gewoonlijk betrouwbare zijde vernomen.

De Westelijken zouden de grootste spoed betrachten met de bestudering van Adenauers verklaring om de verzending van de nota aan Rusland zo min mogelijk te vertragen.

Uit Parijs verneemt Reuter in betrouwbare kring, dat Adenauer zich met ongewone heftigheid tegenover de Geallieerde Hoge Commissaris heeft uitgelaten, toen hij protesteerde tegen het feit, dat hij door de Westelijken bij het opstellen van de nota niet was geraadpleegd. Vooral tegenover Frankrijk sprak de bondskanselier zich met grote venijnigheid uit, welk land hij ervan beschuldigde te wensen „het dictaat van Versailles", een door Hitler gebruikte term met betrekking tot het vredesverdrag na de eerste wereldoorlog, opnieuw in te stellen.

De toon van Adenauers verklaring kwam als een schok in officiële kringen. Door vele Franse waarnemers wordt het incident beschouwd als een diplomatieke overwinning voor West Duitsland. Men is van mening, dat het de Westerse geallieerden voortaan zeer moeilijk zal vallen met Rusland over het Duitse vraagstuk te praten zonder de Duitsers officieel of semi-officieel daarbij te betrekken. Voorts is men van mening, dat Adenauer slechts om wijzigingen van zeer ondergeschikte aard in de tekst van de nota heeft verzocht, omdat het voor de drie westerse mogendheden moeilijker zal zijn dit verzoek af te wijzen dan als hij gevraagd had om belangrijke veranderingen. In feite schijnt deze manoeuvre van Adenauer succes te hebben gesorteerd, aangezien de geallieerde diplomaten de voorgestelde veranderingen hebben overgenomen.

Olympisch dorp werd officieel in gebruik genomen

HELSINKI, 7 Juli. - Het Olympisch dorp te Kacpylae, 5 km van het centrum van Helsinki, is officieel in gebruik genomen. Het dorp waar ongeveer 5000 officials en deelnemers aan de Olympische spelen zullen worden ondergebracht, is verre van voltooid. De openingsplechtigheid werd verricht door de voorzitter van het organiserend comité, Erik von Frenckell. Slechts van twee der 69 deelnemende landen werden de vlaggen gehesen, namelijk van Japan en Ceylon, de enige ploegen, die zijn aangekomen.

Tevens werden gehesen de Finse vlag en de Olympische vlag.

Een militaire kapel speelde voor het eerst de nieuwe Olympische hymne. Tot de aanwezige beide ploegen zeide von Frenckell: „Moge het Finse Olympische dorp het Engelse spreekwoord „My home is my castle" in vervulling doen gaan en u het gevoel geven werkelijk thuis te zijn. De Olympische Spelen brengen sportlieden uit alle landen tezamen. Gij moet niet alleen wedijveren met andere landen, maar ook samen wonen in hetzelfde dorp en voor het leven vrienden worden."

Nadat de Japanse vlag de top van de eerste der 69 vlaggestokken had bereikt, zei de chef d'équipe in het Japans, dat zijn land voor het eerst in 16 jaar aan de Olympische Spelen deelneemt en dat zijn athleten graag met de jeugd van de wereld wil verbroederen. Zij zullen hun aandeel bijdragen tot bevordering van de Olympische beweging

Nadat de leeuw van Ceylon trots aan de tweede vlaggestok wapperde, zei Perera, de chef d'équipe van de Ceylonse ploeg, dat er geen twijfel over bestaat, te oordelen naar de uitgebreide voorbereidingen voor de 15de Olympiade, dat de Spelen een volkomen succes zullen worden en de grootste zullen zijn in de geschiedenis van de Olympische beweging.



„WIJ WILLEN NIET TERUG", zeiden deze beide piloten uit Tsjecho-Slowakije, die in Westduitsland een noodlanding maakten en op hun verzoek naar Amerika werden gezonden.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 licht klassiek programma; 18.15 swing, sweet and jazz; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voordracht; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.30 Hawaiian muziek; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:

(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Bing Crosby; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 Martin Block; 19.30 plantencauserie; 19.45 dansmuziek; 20.10 RVU; 21.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(415,5 en 59,88 m):
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „Bel Canto"; 19.55 overzicht Ver. Naties; 20.05 W.I. rubriek (met causerie prof. R. A. J. van Lier); 20.35 persoverzicht; 20.42 Promenade orkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curacao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

CURAÇAO

MR BOONSTRA KOMT

Zoals wij reeds eerder schreven, zal mr Boonstra met ingang van 1 Augustus benoemd worden tot Administrateur van Financiën en naarwij vernemen op een contract van drie jaar. Of met de aanstaande scheiding, voor wat de administratie betreft, een volledige dagtaak weggelegd is voor de AF, is een vraag, waarop wij het antwoord niet kunnen geven. Maar in ieder geval is de functie van AF opgevoerd, ondanks het feit, dat van vele statenleden critiek werd vernomen. Nu zal drs Newton, die ook naar de functie van AF had gesolliciteerd, een studie-opdracht krijgen om t.z.t. de heer Boonstra op te volgen. De heer Newton zal gaan werken bij de Nederlandse Bank en het Ministerie van Financiën. Teruggekomen in de Antillen, zal hij worden toegevoegd aan de heer Boonstra.

STUDIEBEURZEN-WEE

Er is de laatste tijd nogal wat van doen m.b.t. de studiebeurzenregeling, die hopeloos verouderd is en dus aanleiding geeft tot tal van eigenaardige situaties. Het weekblad „Curacao", dat voor onderwijszaken veel belangstelling aan de dag legt en zeer juist geïnformeerd schijnt te zijn, heeft vorige week een vreemd geval van „studie-opdracht" aangehaald. Hierin werd het studieverlof van een der griffiers van het Hof, n.l. de heer Eleonora, becritiseerd. Deze ambtenaar is op kosten van de gemeenschap naar Nederland gegaan om zijn studies tot meester-in-de-rechten te gaan beëindigen. Doordat de studie nog niet geheel ten einde is, heeft men er een mouw aan weten te passen, door hem een studie-opdracht te verlenen met een toelage. Het weekblad „Curacao" verbond er de opmerking aan, dat de heer E. alleen maar in deze zalige positie kon komen te verkeren, omdat hij lid is van de...... NVP.

Het is bekend dat een zoon van de Landsminister Plantz ook studeert. En wel...... op kosten van de gemeenschap. Ook hij is beursaal.

ONAFHANKELIJKHEIDSDAG OPGEWEKT GEVIERD

De traditie getrouw werd Zaterdag de Venezolaanse onafhankelijkheidsdag gevierd. De viering was plechtig en sober. Na een plechtig gezongen H. Mis in de kerk van Groot Kwartier werden er Kransen gelegd aan de voet van 't standbeeld van de Grote Bevrijder Simon Bolivar en later op het Brionplein aan het beeld van de admiraal Luis Brion. Bij deze plechtigheden, waarbij het woord gevoerd werd, merkten wij vele vooraanstaande figuren uit onze gemeenschap op, o.a. de voorzitter van de Regeringsraad, mr dr M. F. da Costa Gomez, gezaghebber Gorsira, gedeputeerden, enz.

Op Suffisant - barak 17 - had de CPIM-CSM de Venezolaanse werknemers een gezellige middag aangeboden, waar velen zich hebben kunnen amuseren. In de namiddag vonden op de CSC-banen de finales tennis plaats om de Venezuela Cup.

WEER REDDINGBOOT VAN CATALINA GEVONDEN

STOCKHOLM, 7 Juli. - Het Zweedse ministerie van defensie heeft meegedeeld, dat er een derde reddingboot van de neergeschoten Catalina gevonden is door een Fins schip, dat op weg was van Kotka naar Bremen. De reddingboot is aan de commissie overgedragen, die de desbetreffende zaak onderzoekt.

BANG VOOR KEVERS

BERLIJN, 7 Juli. - De Oostduitse politie heeft volgens Westduitse functionarissen 30 vrachtwagens met aardappelen, bestemd voor West-Berlijn, teruggestuurd, omdat zij, naar hun zeggen, Colorado-kevers zouden bevatten. Om dezelfde redenen, heeft de Oostduitse politie ook 14 treinwagons met aardappelen voor Berlijn teruggestuurd.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Henny Eman ta keda Holanda un poco ainda

DEN HAAG, Juli 7 — Ta parce cu pa e tempo aki ainda Sr. Henny Eman no tin idea di bolbe Antillas. En todo caso, asina el a expresa su mes dilanti di un redactor di ANP na Den Haag, unda Sr. Eman ta keda desde terminacion di e Conferencia.

Segun noticianan for di Den Haag Henny Eman — segun el a bisa un redactor di ANP — lo a purba di tene un combersacion telefonico cu Sr. W. Lampe. En coneccion cu turbulencia di aire e combersacion no por a sigui. El a bisa cu awe lo purba tene un combersacion cu e ministro.

Ayera nochi Sr. W. Lampe a informa ANP na Curacao cu el no ta na haltura di esfuerzonan di Sr. Eman pa tene un combersacion telefonico cu ne.

Invitacion pa Cuba

FIBA a manda directa di ABBA un invitacion pa participacion den Torneo pa Campeonato Mundial Amateur, cual li worde teni durante September na Cuba. Segun nos ta worde informa e invitacion aki ta worde considera seriamente y su acceptacion lo depende di hopi factor. Masha importante ta e factor „placa". Probablemente Gobierno lo worde acerca cu un suplica pa subsidicion, pero principalmente esnan cu ta gusta deporte di baseball tanto lo mester duna nan cooperacion.

Por lo tanto nos ta spera cu ABBA lo ta den posicion pa accepta e invitacion, pasobra si acaso nos muchanan bai Cuba, nomber di Aruba lo worde plamá atrobe den Estranheria, loke ta di masha importancia den un epoca di turismo.

Horacio Martinez ta bini Aruba

Nos lectornan por recorda nan mes, cu poco dia pasa nos a scirbi tocante un suplica di ABBA na Horacio Martinez pa medio di Cónsul Dominicano aki. Awor ta cierto cu Horacio lo bini pa train e equipo Arubano. Horacio Martinez ta un veterano y tabata aki durante Torneo di Pentecostes como manager di e equipo Dominicano. Binimento di Horacio Martinez mester worde aplaudi en vista di e invitacion di FIBA pa tuma parti den e Torneo Internacional na Cuba. Nos no sabi e fecha fiho ariba cual e trainer lo yega, pero si nan ta spere den algun dia mas.

Sr. Yrausquin a splica su opinion tocante RTC na publico

Henny Eman lo a munstra masha poco interes pa reunionnan di comision

Anteayera mainta PPA a tene su reunion general den Theatro Principal na San Nicolas. Sr. Porfirio Croes a habri e reunion cu un discurso cortico despues di cual Sr. Yrausquin a duna relato di Segunda Conferencia di Mesa Redonda cu a worde teni na Den Haag. En particular el a accentua trabao di e sub-comision, cu a worde instala pa sumeti advies tocante relacionnan entre e islanan un cu otro. En total e comision a reuni 54 vez, y Sr. Yrausquin a nota cu di tur e cantidad di reunionnan aki, Sr. Eman no a atende mas cu mitar di nan. En todo caso, interes di Sr. Eman pa RTC tambe tabata dudable; varios vez el lo a expresa su mes cu el a bini Holanda solamente pa haya revision di nos sistema electoral y no pa busca autonomia; kende el mes a titula como „vandalismo nacional". Ademas S. Yrausquin a splica e resultadonan en coneccion cu lazonan economico cu Holanda, contribucion Antillano den costonan di defensa (aki nan no tin mucho gusto di contribui ocho million pa anja den costonan di defensa) y comunicacionnan aeronautico door di lineanan estranhero (cual nan lo gusta pa discuti nan mes cu e companianan concerna, como cu aki nan por juzga mehor com e situacion ta en realidad).

E orador, cu repetidamente tabata illustra su discurso cu citatonan for di notanan di diferente reunionnan tambe a haci mencion di e recepcion cerca Su Mahestad La Reina y na cual ocasion el a expresa claramente lealtad di pueblo Arubano.

Promer cu Sr. Croes a cerra e reunion, ainda Sr. Yrausquin a expresa su opinion tocante pidimento di retiro di ministro Lampe; el a aplaudi actitud di Sr. Lampe, pasobra esaki no tabata kier combini cu un accion coruptivo.

Discurso interesante di Cola Debrot dilanti di Wereldomroep

Ariba dia 30 di Juni, Representante General di Antillas Holandes, mr. N. Debrot (Cola) a tene un discurso interesante dilanti di Radio Nederland Wereldomroep na Holanda. Den su discurso mr. Cola Debrot ta duna un revista chronologico di acontecimientonan cu ta importancia den promovecion di buena relacionnan entre Holanda y territorionan ultramar. Aki bao nos ta publica texto di e discurso di nos Representante General:

„Na luna April i Mei di anja ki nos islanan tabata hala atencion pa motibo di Conferencia di Mesa Redonda na den Haag. Tur hende a kere cu e atencion lo somenta asina e miembronan di delegacion bolbe nan tera.

Pero lo contrario a sosode. Tur dia ainda nos por weta den tur courant hopi articulo i columna dedica na nos islanan. E biaha ki no pa motibo politico ma en coneccion cu varios acontecimiento di caracter artistico, deportista i social.

Mi kera duna awor un idea di e acontecimientonan aki den orden chronologico, segun nan a tuma lugá. Dia 14 di Juni a cuminza un exhibicion di dibujos (i grabados) bow di titulo di „Danza i musica antillana". Na prome vista nomber di e exhibicion aki ta mustra un poco stranjo ma nos ta comprende mtho ora nos sa di ki manera e artista ki a hanja su inspiracion. E artista ki, senjor Gutterswijk, nunca ta tin honor ainda di bishita nos luganan tan delicioso. Su conocimiento di Antillas a brota foi su relacion intimonan cu e tabatin cu dos grpo di ballet antillana cu ta tin hopi exito na Europa, es decir e grupo di Katharine Dunham, cu na prome luga tin hopi sexappeal i Berto Pasuka ku na prome luga a demostra hopi talento. Den dibugonan di Guttersdijk primeramento nos no ta ripafa un interes den estilona moderno ma mas bien un atencion special i tenso pa su obheto, es decir den e caso aki abitenan di Antillas.

E siguiente acontecimiento tin mas relacion directo cu nos islanan. Dia 16 di Juni a jega cu areoplano di KLM na Schiphol cu e team di football antillano cu ta destina pa hunga na Helsinki durante weganan olimpico. Opinion general ta cu nan tactiek i samenspel por worde perfecciona hopi ainda. Ma tur hende ta di acuerdo cu nan tin un talento natural di primera clase i cu nan sportividad ta tur afo. I esaki al afin al cabo ta lo mas importante.

E dos acontecimientonan cu ta sigui awor, ta simbolisa e amistad cu ta existi entre Hulanda y Antillas. Dia 19 di Juni Minister di Ensenanza i Cultura, dr. Rutten, a inauguré oficialmente e Nederlandse Studenten Sanatorium, e sanatorio pa estudiantenan hulandes, Prof. Heringa cu a duna un explicacion di ki manera e sanatorio ki a worde funda, a mustra cu e plan aki no por a worde cuminza na 1946 caba si e partinan di Reinado di Ultramar no a duna e capital grandi di mas di mei millon di florin.

Si den cuestion di football nos wega ta primitivo, na banda di placa si nos sa manera di maneha nos asunto. Den materia ki si nos conoce tactiek i samenspel puntra meneer Plantz si no ta sina? E ultimo acontecimiento riba cua lo mi papia, lo tuma luga riba 3 di Jlli. Manera tur hende sa, nan ta trahando na rand di Scheveningse bosjes un dje parkinan mas conoci di den Haag, un mikropolis of stad na miniatura cua lo worde jamá Madurodam. E proporcion di e stad aki ta mos o menos 25 biaha mas chikitu ku un stad normal. Mi no tin idea duna ki un descripcion di e stad maravilloso cu ta parce un sonjo. E reportaje na radio di e poeta hulandes Hoornik lo a alcansa Antillas caba.

Ademas aki na poco dia boso lo por convence boso mes cu ami no a exagera nada ora ma alaba e buniteza di e ciudad aki. Manera tur Corsow sa e stad aki a worde lanta cu un donacion di Jossy i Beca Maduro cu na e momentu aki ta na Hulanda pa presencia e inauguracion. Cu e gestu aki nan ke memora nan yiu George Maduro cu a sacrifica su bida den ultimo guerra. Ta un expresion ironico di historia cu e sacrificio di un joven, cu a muri pa un causa tan serio, lo worde converti den alegria cu hopi mucha lo bin sinti ora nan bishita e miniatuurstad na den Haag. Hulanda a duna prueba cu e sa manera di aprecia e gesto royal aki di mama i tata di nos compatriota George Maduro. Ningun hende menos cu Prinses Beatrix lo worde nombra como burgemeester of alcalde di Madurodam. Na instalacion como alcalde di Madurodam Princesa Beatrix lo ricibi un cadena oficial specialmente ta traha di emaille masha fini, lo representa escudonan di tur universidadnan di Leiden, Utrecht, Groningen, Amsterdam, Delft, Nijmegen, Rotterdam i Tilburg, i ademas den Haag. E wowo principal ta un combinacion di escudonan di Corsow i Holanda. Na e wowo ki ta cologa e escudo di e famija curazoleno cu a duna e capital principal pa lanta e mikropolis i cu na e momento aki ta na Hulanda pa presencia e inauguracion ceremonial.

E acontecimientonan artistico, social y deportista ta di suma importancia den bida di pueblonan. Nan ta habri caminda pa berdadera coordinacion i confianza mutua, loke nos ta falta asina hopi biaha, i especialmente na cierto conferencianan."

Hefe robo di departamento

Como resultado di murimento di Sr. John J. Abadie, na bida Hefe di Colony Service Department di Lago, Sr. N. M. Shirley a worde nombra como su succesor. Manera ta conoci, Sr. Abadie kenre ta sufriendo hopi tempo, a muri recientemente den New York Hospital na Estados Unidos.

DE VOETBALCOMPETITIE

Jong Sta. Cruz wint van Union

Veel spannende momenten hadden zich reeds voorgedaan in het doelgebied van Union, toen na ongeveer 23 minuten spelen Jong Sta. Cruz haar eerste doelpunt wist te scoren. Het Stadion was deze Zaterdagmiddag maar „droevig bezet", wat ons enigszins verwonderde, omdat de strijd ging tussen 2 oude rivalen van Sta. Cruz en in de regel veel interesse bestaat, vooral onder de supporters van Sta. Cuz.

Het spel dat Union te zien gaf viel ook tegen; waaschijnlijk hadden ze JSC onderschat. Nou ja, 1-0 voorsprong mochten de jongens wel hebben. Union was misschien te zeker van de overwinning. Vier minuten na het doelpunt van JSC komt de gelijkmaker voor Union. Het kwam uw verslaggever voor, dat JSC onder de indruk was, dat ze te doen hadden met een sterke tegenstander, waardoor ze dubbel hard hun best deden en de wedstrijd op peil voerden. Reeds na 5 minuten boekt JSC haar tweede doelpunt. De rust gaat in met een 2-1 voorsprong voor JSC.

Na de rust kregen wij een even felle als frisse strijd te zien. Het spelbeeld was helemaal niet veranderd. Union liet vele kansen voorbij gaan, terwijl JSC maar alles op alles zette om de voorsprong te behouden. De spelers van JSC gingen zich meer in de verdediging opstellen en maakten zich blijkbaar niet druk om nog een doelpunt.

Alweer lukt het Union om de gelijkmaker te verwezenlijken en de stand is 2-2. Intussen was er nog maar weinig tijd overgebleven en het ging er om wie het winnend doelpunt zou maken. Vooral in de laatste minuten had de strijd een climax bereikt. Wanneer iedereen nu dacht, dat de wedstrijd onbeslist zou eindigen, is het een mooie aanval van JSC, die beloond wordt met een doelpunt. Na dit doelpunt restnen nog maar 5 minuten en trokken alle spelers van JSC zich terug in de verdediging, teneinde te voorkomen, dat Union voor de derde maal de gelijkmaker scoort. Het lukt ze ook, want als scheidsrechter Tromp voor de laatste maal had gefloten, was de wedstrijd geëindigd in een verrassende 3-2 overwinning voor Jong Sta. Cruz.

Onsportief Dakota wint van La Fama

Het was een spannende en frisse wedstrijd, die plaatsvond Zondagmiddag op het Aruba Jrs. Veld tussen Dakota en La Fama. De heer v. d. Kuyp had de leiding in handen, omdat de heer Loefstop verhinderd was. Bij de aanvang speelt La Fama met de wind in de rug die deze middag helemaal was gaan liggen. Ook de zon had zich achter de wolken verscholen, zodat we konden spreken van „een echte voetbalmiddag". La Fama had flink haar best gedaan, maar de achterhoede van Dakota was steeds op haar plaats en ook Dakota's keeper wist zich goed van zijn taak te kwijten. La Fama bleef voor het grootste deel van de wedstrijd in de aanval, maar de pogingen tot scoren hadden geen resultaat. De rust gaat dan ook in met een blanco score. Voor de rust hadden minstens twee spelers van Dakota zich erg onsportief gedragen en ook de uitlatingen tegenover de scheidsrechter vonden wij een beetje al te kras en zouden maar liever niet de plaats noemen, waar zulke uitlatingen thuis hoorden. Na de rust gaat de kamp rustig voort en zien wij La Fama weer telkens in de aanval, maar een gezond teamwork viel niet op te merken. Dakota kreeg in de tweede helft van de wedstrijd twee schone kansen, die beide werden benut. Deels werden de beide doelpunten ook veroorzaakt door het onverstandig uitlopen van La Fama's keeper. Inmiddels had een van de onsportieve spelers van Dakota het tot de spits gedreven en zag de scheidsrechter zich genoodzaakt, hem het veld uit te sturen, waaraan hij ook gevolg gaf, maar niet zonder de „nodige commentaar". Toen de scheidsrechter voor de laatste maal had gefloten, was aan een mooie wedstrijd een eind gekomen en verdiende Dakota wederom 2 competitiepunten.

Uw verslaggever zal zich van verdere critiek op Dakota onthouden, omdat inmiddels stappen zijn gedaan om deze twee onsportieve spelers van Dakota aan te brengen bij de strafcommissie van de AVB. De sportiviteit, die La Fama in deze wedstrijd aan de dag legde, was gewoonweg te bewonderen. Niettegenstaande zij, volgens uw verslaggever, tot 2 maal toe ernstig benadeeld werden door de scheidsrechter (onbewust natuurlijk), hebben de spelers zich althans onthouden van critiek op de scheidsrechter. Het was dan alleen maar al om deze sportieve houding, dat wij La Fama's spel beter hebben gewaardeerd.

St. Thomas Boys verloor tegen Junioren v. Dakota

Intussen had reeds om 3 uur Zaterdagmiddag de juniorenwedstrijd plaats gevonden tussen Dakota en St. Thomas Boys. St Thomas Boys die ook met een hoop pech te kampen had, moet het maar afleggen tegen het beter spel van de Dakota junioren. Het trio Martis, Wiliams en Adonis had de St. Thomas Boys keeper liefst 5 maal laten vissen. De wedstrijd eindigde in een beslissende overwinning van 5-2 voor Dakota Jr..

La Fama Juniors winnen van RCA

Op het RCA terrein ging de strijd Zaterdagmiddag tussen de junior elftallen van La Fama en RCA. In de eerste helft van de wedstrijd waren de aanvallen afwisselend, desniettegenstaande had alleen RCA kans gezien een doelpunt te scoren en ging de rust in met 1-0 voor RCA. Na de rust scheen RCA vrijwel uitgeput te zijn en kwam La Fama uitsluitend in de aanval, met als gevolg, dat ze vijf maal de RCA keeper lieten vissen. La Fama had de zege behaald en wel een 5-2 overwinning op RCA.

Andere uitslagen zijn:

J. Aruba Jrs vs. Estrella Jrs. 0-0.
Atomic 2 vs. Bubali 2 0-0.
Xerxes 2 vs. Mariniers 3 4-0.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 7 Juli

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	324¾
2. Unilever	167¼
3. Philips	150
4. AKU	129¼
5. Scheepv. Unie	120¼
6. KNSM	121¾
7. KPM	—
8. Ned. Handelsbank	92⅛
10. Escomptobank	47⅛
11. Cultuurbank	44¾
12. HVA	97½
13. Amsterdam Rubber	79¼
14. Deli Mij.	76⅝
15. Internatio	142½
16. ANIEM Nat. bez.	67
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	94⅛
19. 3% Obl. Ned. '47	89½
20. 3½% Obl. Kon. Olie	111⅛
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	45
22. Unilever (n. cert.)	—
23. Kon. Ned. Hoogov.	140
24. HAL	157
25. Mij. Nederland	136
26. Rott .Lloyd	118
27. Java-China Pakket	121
28. Walvisvaart	84¾
29. Amsted. Bank	151¾
30. HBU	206
31. Banda Rubber	78
32. Deli-Batavia	93½
33. Sedep	55½
34. Vorstenlanden	18¼
35. Billiton II	188½
36. Alg. Exploratie	117¾
37. Overzeese Gas Mij.	77
38. Borsumij.	117½
39. Lindeteves	133
40. Deli Spoor	37¼
41. Aand. N.I. Spoor	10⅞

WAARSCHUWING

De ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens GEBRUIKSBELASTING over 1952, dat het twee-vierde gedeelte van genoemde belasting invorderbaar is geworden op 28 Juni 1952 en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 30 Juni 1952.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 9 JULI 1952 — No. 1385

Toneel

* * De, heer Henny Eman heeft weer eens een wrang toneelstuk opgevoerd; hij speelt niet alleen de hoofdrol, maar is zelf de auteur van het stuk. En misschien ook wel de regisseur. Of zullen achter zijn rug andere machten bezig zijn met de algemene leiding van het tragikomisch drama, dat wordt vertoond op het toneel van de Antilliaanse binnenlandse politiek? De heer Eman - we weten het hier allemaal heel best - is nog zo kwaad niet; hij meent het goed met Aruba en met de mensen van zijn partij. Maar in ijver maakt hij wel eens een blunder - en dat moet hij niet proberen goed te praten.

Het Hof van Justitie in de Nederlandse Antillen heeft de leider van de Arubaanse Volkspartij tot gevangenisstraf veroordeeld; aan de uitspraak valt niet te tornen, dat moet de heer Eman duidelijk zijn. Vanuit Nederland heeft hij getelegrafeerd, dat hij over de uitspraak zeer teleurgesteld is en hij vraagt zich af waarom hij wel moet „zitten" en bijvoorbeeld de leider van de PPA, die hem en zijn zoon zou hebben beledigd, niet. Dat is een redenering van Jantje, die door de meester gestraft wordt: „Waarom slaat u Pietje nou niet - die is gisteren toch ook stout geweest?" ...

De heer W. Lampe, tot wien het telegram was gericht, is nog niet van plan het te beantwoorden. De „fout", die de heer Eman heeft gemaakt, zal toch wel niet meer te herstellen zijn. Jammer, dat de AVP-leider dit stuk ten tonele heeft gevoerd; hij zou het maar bij een repetitie hebben moeten laten - dan had hij al genoeg geweten.

DE HEER FISCHEL VERTREKT MORGEN

De heer Fischel, tot voor kort manager van de West Indian Mercantile Compony alhier, zal morgen ons eiland verlaten en zich naar de Verenigde Staten begeven alwaar hij zich hoopt te vestigen. Het oud-bestuurslid van de Arubaanse Vereniging van Handelaren zal hier vele vrienden achterlaten, daarvan zijn we overtuigd. We wensen de heer Fischel gaarne het allerbeste toe in zijn nieuwe vaderland.

„SJON CAI" NAAR NEDERLAND

Morgenmiddag vertrekt per vliegtuig naar Curacao de familie C. L. Juliao, die per stoomschip „Rangitiki" naar Europa zal gaan voor enige maanden welverdiende vacantie. Mevr. Juliao moet in Nederland een operatieve behandeling ondergaan. Wij wensen Sjon Cai en de zijnen gaarne een prettig verblijf in het lage landje bij de zee en een behouden terugkeer op hun dushi Aruba.

GOOCHELAVOND TEN BATE VAN DE VERKENNERIJ

Ten bate van de R.K. verkennerij in Oranjestad zal Zondagavond (om acht uur in de „Playa Club" aan de Kloosterweg) een goochelavond worden gegeven door „Rahoudini el Misterioso". Gaarne wekken wij onze lezers op om deze wel zeer bijzondere amusementsavond bij te wonen; bij deze rasgoochelaar zal men zich geen ogenblik behoeven te vervelen.

Nieuwe „onthullingen" van AVP-leider

Splitsing in de partij acht hij niet mogelijk

'S GRAVENHAGE, -9 Juli — De heer Henny Eman heeft vandaag aan een redacteur van het Algemeen Nederlands Persbureau te 's-Gravenhage gezegd een telegram te zullen zenden aan de heer Ph. Henriquez, leider van de fractie van de Nationale Volks Partij van de volgende inhoud: „Aangezien volgens persberichten is gesproken van splitsing in de Arubaanse Volks Partij verklaar ik zulks niet mogelijk. Immers de AVP is geen partij in de eigenlijke zin van het woord want het heeft geen bestuur, alleen Henny Eman draagt de verantwoordelijkheid voor de daden van de AVP.

AVP heeft dus nooit met Lampe gesproken over de zaak Eman, doch alleen ik persoonlijk, waarbij door mij is verzocht de zaak uiteen te zetten aan de president van het Hof van Justitie. Lampe deelde mij een aantal maanden geleden - en zelfs ook aan anderen uit mijn intieme kring - mede, dat de president hem had medegedeeld, dat alleen een boete zou worden opgelegd. Ik berustte daarin en ging in goed vertrouwen naar Nederland om de belangen van mijn land daar te behartigen. Het vonnis was voor mij een klap in het gezicht en ik voelde mij „er in gelopen". Ik had thans geen gelegenheid de zaak zelf te verdedigen naar eigen morele overtuiging. Ik heb mijn zoon opgedragen aan Lampe mede te delen, dat in hem geen vertrouwen meer wordt gesteld. Ik vertrouw op wederkerige consequente houding van de NVP".

De Hotelplannen

Ten aanzien van de hotelplannen voor de Nederlandse Antillen heeft de heer Henny Eman aan de redacteur van het ANP medegedeeld, dat als de termijn van veertien dagen voor Mr Papier verstreken is, hij, de heer Eman, pogingen zal blijven doen in verband met de financiering van de bouw van een hotel. Hij zeide: „Van de zijde van mogelijke Nederlandse geldgevers blijft het tot nu toe echter bij woorden en zij doen practisch niets."

VERGADERING EILANDSRAAD

Dinsdagavond om acht uur zal er weer een vergadering zijn van de Eilandsraad Aruba.

REPUBLIKEINEN HEBBEN EENHEID NODIG

CHICAGO, 8 Juli. - Senator Styles Bridges heeft in een verklaring voor de Republikeinse conventie gezegd, dat de partij zich in gesloten gelederen achter de aan te wijzen candidaat dient te stellen. De Partij kan niet slagen, als de bitterheid overblijft. Zo de eenheid niet bewaard blijft, zal de partij in November vrijwel zeker worden verslagen. Een dergelijke nederlaag zou het einde zijn van het twee partijen stelsel, zoals dat tot nu toe bekend is, aldus Bridges.

TANKBOOT REEDS NAAR RUSLAND VERTROKKEN

KOPENHAGEN, 8 Juli. - De „Aspheron", het voor de Sowjet-Unie in Denemarken gebouwde tankschip, is Dinsdagmiddag uit Kopenhagen vertrokken met bestemming Odessa. Zoals bekend hadden de Verenigde Staten tegen de aflevering van het schip geprotesteerd.

Henny Eman dacht geldboete te zullen krijgen

AMSTERDAM, 8 Juli. - De redacteur voor West-Indië van het „Algemeen Handelsblad" schrijft in een uiteenzetting van de impasse in de Antillen o.a.:

Henny Eman deelde ons mede, dat het niet juist zou zijn, wat de heer Lampe tegenover het ANP als reden van zijn ontslag noemde, namelijk, dat van hem inmenging in een justitie-aangelegenheid zou zijn geëist. Wel was hem „bemiddeling gevraagd", doch niet dat hij invloed zou uitoefenen op de rechter. De heer Eman gaf te kennen, dat hij, daar een belediging niet tot de ongebruikelijke manieren in de Antillen behoort, niet anders had verwacht dan dat hij tot een geldboete zou worden veroordeeld. De uitspraak van het Hof van Justitie, waarvan geen beroep meer mogelijk is, had hem verrast. De veroordeling wegens een beledigingszaak, die overigens reeds van enige jaren her dateert, betekende niet anders dan dat de betrokken politieke tegenstanders hieruit munt zouden slaan. De heer Eman had verwacht, dat bij de beoordeling van deze zaak met deze nogal verwarrende politieke omstandigheden rekening zou zijn ghouden, aldus het Algemeen Handelsblad.

TWEEDE OPVOERING „DE KERN"

Op verzoek van velen zal de jongerengroep van „De Kern" Zaterdagavond in de Club Suriname een tweede uitvoering geven van het bonte programma waarmede men enige weken geleden zoveel succes heeft gehad. Het programma wordt op enige plaatsen aangevuld, o.a. met een langer optreden van het instrumentaal duo Polak-Wijnaar, zodat de bezoekers ongetwijfeld weer een mooie avond wacht.

WEER DANSEN IN TROPICAL COUNTRY CLUB

Zaterdagavond wordt er weer gedanst op Tanki Leendert; het actieve bestuur van de club zit niet stil, zoals telkens weer blijkt. De muziek is van de bekende conjunto „Sonora del Caribe" met zang van Max Vries en Edwin Zichem.

ARUBA DAMESCLUB LAAT WEER VAN ZICH HOREN

De Aruba Dames Club wil trachten de clubkas weer wat te vullen, want er is veel te doen op sociaal gebied en voor alles heeft het bestuur veel geld nodig. Ditmaal zal er een grootse dansavond zijn op de Palm Beach Club en wel op Zaterdag 26 Juli. De (natuurlijk uitstekende) muziek is van Padu del Caribe y sus muchachos, er zullen extra-prijzen zijn verbonden aan de toegangskaarten (drie gulden per stuk) en verder wordt gezorgd voor enige speciale shows op de dansvloer. Noteert u dus nu vast in uw privé-agenda: 26 Juli vrij houden voor Palm Beach!

McArthur richtte weer ernstige aanval op het beleid van Truman

Tijdens Republikeinse conventie in Chicago

CHICAGO, 8 Juli — Senator Bricker heeft op de Republikeinse conventie te Chicago voorgesteld de procedure regels van de vorige conventie te volgen.

Gouverneur Landlie van Washington diende namens de Eisenhower-groep een voorstel in om een aantal vertegenwoordigers, die door het nationale comité van de partij waren aangewezen geen stemrecht te geven als zij niet door een 2/3 meerderheid in het comité gekozen waren. De aanhanger van Taft, senator Brown, diende na een fel debat, dat twee uur heeft geduurd, een amendement in op het voorstel van Landlie, volgens hetwelk zeven van de 68 gedelegeerden van Louisiana niet zouden mogen stemmen. Het amendement werd echter verworpen en vervolgens werd het voorstel van Landlie aangenomen, hetgeen als een triomph voor Eisenhower wordt beschouwd. Eisenhower verklaarde later dat de uitslag van deze stemming tot gevolg zou hebben dat het volk met vertrouwen naar de conventie zal zien en dat het vertrouwen in de Republikeinse partij hierdoor zal toenemen.

Later boekte Taft weer een overwinning toen zijn aanhanger Rizley gekozen werd tot voorzitter van de commissie tot onderzoek van de geloofsbrieven, welke commissie zich bezig houdt met het onderzoeken van het beroep dat betwiste afgevaardigden aantekenen, die de vorige week hun zaak voor he Nationale comité verloren.

Taft verklaarde, hoewel hij zijn eerste krachtproef met Eisenhower had verloren, dat het aantal van zijn volgelingen zijn benoeming tot partijcandidaat vrijwel garendeert. Hij zeide te kunnen rekenen op 548 afgevaardigden, en ruim 56 kiesmannen uit enkele staten verzekerden hem dat zij op hem zullen stemmen.

In totaal zijn 604 stemmen nodig voor de benoeming.

Generaal Mac Arthur hield de officiële openingsrede. Hij deed daarin een scherpe aanval op de binnen- en buitenlandse politiek van Truman. Hij drong er op aan de Verenigde Staten te redden van de „tragische blunders" van de huidige regering, bestaande uit roekeloze mannen, die zwichtend voor internationale intriges de opkomst van de Sowjet Unie als wereldmacht voorbereidden en daarmee naar evenredigheid de achteruitgang van de Verenigde Staten. Hij voorspelde een overwinning van de Republikeinen en noemde de Democratische partij een oorlogspartij. Hij hekelde fel de politiek van de huidige regering ten aanzien van de defensie en de buitenlandse betrekkingen. Hij achtte de regering van Truman verantwoordelijk voor de toestand in Oost Europa en Berlijn en sprak van tragische besluiten van eigenzinnige argeloze mannen, die de Verenigde Staten te Teheran, Jalta en Potsdam en elders hebben vertegenwoordigd. Hij oefende voorts critiek uit op de vele bondgenoten die talmen met een eerlijk en rechtvaardig deel van de militaire last voor de verdediging van Europa op zich te nemen. „Wij moeten trouw blijven aan onze verplichtingen jegens anderen, zolang zij trouw blijven aan hun veiligheid, waar de Verenigde Staten de verantwoordelijkheid voor dragen zonder een overeenkomstig gezag." Hij drong aan op beperking van de legering van Amerikaanse soldaten in het buitenland. „Het moet ons onwrikbaar doel zijn te zijner tijd alle garnizoenen in het buitenland terug te trekken," aldus MacArthur.

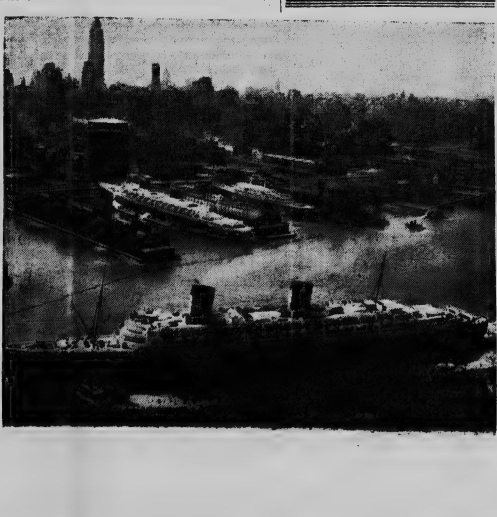
Hij zeide over Korea: „De Noordkoreanen waren bezig te verbloeden doch toen de communistische legers uit China binnenkwamen, misten onze leiders de moed een militaire beslissing te bevechten, hoewel de overwinning toen binnen ons bereik was. Men zal moeten begrijpen, dat nu wij ons verplicht hebben tot de verdediging de andere kwestie van oorlog en vrede niet langer afhankelijk is van ons. Wij zijn immers slechts pionnen in het spel der internationale politieke machten, waarin de hlidige regering geen bijzondere bedrevenheid aan de dag heeft gelegd."

De Republikeinen gaven de generaal staande een ovatie toen hij zich naar het spreekgestoelte begaf en het duurde een volle tien minuten voordat MrcArthur met zijn rede beginnen kon.

„United States" werd hartelijk ontvangen in haven van Southampton

SOUTHAMPTON, 8 Juli. - Het nieuwe Amerikaanse passagiersschip „United States", dat een nieuw trans-atlantisch snelheidsrecord heeft gevestigd, is vandaag gracieus de haven van Southampton uit Le Havre binnengegleden. Het 53.000 ton grote luxe-schip liep binnen onder het geloei van sirenes. De kapitein, commodore Manning, ontving een boodschap van Winston Churchill, waarin deze hem gelukwenste met „uw prachtige prestatie".

Het schip viel van de inwoners de grootste ontvangst te beurt sinds de Queen Mary in 1936. Twintigduizend toeschouwers verdrongen zich op de kade om het schip te zien. Een armada van kleine boten voer de „United States" tegemoet en vliegtuigen brachten haar in de lucht een groet. De in de haven liggende schepen begroetten de nieuwe kampioen met sirene-geloei. Toen het schip de haven binnenliep, verstomde 't geluid en werden de Britse en Amerikaanse volksliederen gespeeld. Later zong de menigte „Anchors Aweigh" en „South Pacific".



Het schip bij het vertrek uit de haven v. New-York

VERDELING VAN GOLFLENGTEN ULTRA-KORT EN TELEVISIE

STOCKHOLM, 8 Juli — Eenentwintig Europese landen, w.o. Nederland, welker vertegenwoordigers een maand lang in Stockholm bijeen zijn geweest om een verdeling van de golflengten voor ultra korte radioverbindingen en televisie te bespreken, hebben thans een overeenkomst getekend, welke voor het betrokken gedeelte van de wereld de eerste is in haar soort. Op grond van deze overeenkomst, aldus hoopt men, zullen de Europese landen in de komende periode van tien jaren hun ultra korte radio- en televisiediensten op efficiënte en ordelijke wijze kunnen ontwikkelen.

Het opgesteld plan zou de oprichting van zevenhonderd televisiestations van 200 tot 500 kilowatt mogelijk maken in een gebied van benoorden de Poolcirkel tot Tunis en Marokko en van Turkije tot IJsland en wat de ultra korte radio betreft, berekend zijn op meer dan 2000 stations van 500 tot 300 kilowatt in hetzelfde gebied.

De ondertekenende landen zijn Nederland, België Luxemburg, Groot Brittannië, Frankrijk, Spanje, Italië, de Westduitse Bondsrepubliek, Vaticaanstad, Noorwegen, Zweden, Finland, Denemarken, IJsland, Ierland, Oostenrijk, Griekenland, Joegoslavië, Zwitserland, Turkije en Monaco.

REEDS 10.000 BEZOEKERS

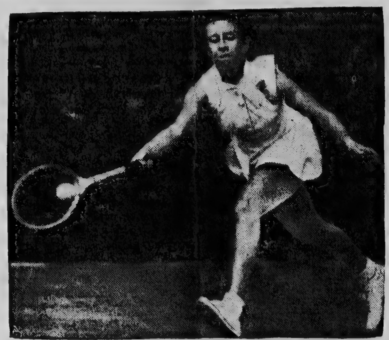
's-GRAVENHAGE, 8 Juli. — Madurodam had tot en met Zondag j.l. ruim 10.000 betalende bezoekers.

Kid Gavilan behield zijn titel na zware strijd tegen Turner

PHILADELPHIA, 8 Juli — Bijna 40.000 toeschouwers woonden Maandagavond de wedstrijd om het wereldkampioenschap weltergewicht tussen de titelhouder Kid Gavilan en de uitdager Turner bij. In de eerste ronden was Turner doorgaans in de aanval, waarbij hij telkens snelle series met beide vuisten tegen Gavilans hoofd en lichaam plaatste en een harde accurate hoek als zijn voornaamste wapen gebruikte. Gavilan diende hem duchtig van repliek, maar na vijf ronden stond Turner, naar het oordeel van vele ringexperts toch iets op punten voor.

Gil Turner, die in Philadelphia woont, had nog nimmer een wedstrijd verloren en voelde zich goed thuis bij zijn eigen publiek. Hij plaatste in de vijfde ronde een foute slag en moest dit bekopen met het toewijzen van de ronde aan Gavilan. In de vierde ronde reeds had Turner een oud lidteken boven een der ogen van de wereldkampioen open gestoten. Na de vijfde ronde begon het tempo te zakken en geleidelijk aan wist Gavilan zijn achterstand in te lopen, zozeer zelfs dat hij op zijn beurt een kleine voorsprong aan punten wist te verkrijgen. In de negende ronde plaatste de wereldkampioen een van zijn gevreesde punches tegen Turners maag, maar deze laatste bleef desalniettemin steeds aanvallen. In de tiende ronde begonnen de beide boksers tekenen van vermoeidheid te geven.

Turner scoorde punten met vier harde linksen in successie, maar de 26-jarige wereldkampioen repliceerde onmiddellijk met enkele zeer harde stoten, die hun uitwerking niet misten. In de elfde ronde en laatste ronde hervatte Turner het offensief, waarbij hij met beide vuisten punten wist te verzamelen. Hij kon zijn eigen tempo echter niet volhouden en de geroutineerde Gavilan nam de aanval over. Hij plaatste snel vier linksen achter elkaar, drong Turner in de touwen en bombardeerde hem daar met een stroom van linksen en rechtsen, welke de uitdager grotendeels moest incasseren, zodat zijn krachten snel afnamen. Turner was tenslotte niet meer in staat tegenstand te bieden en de scheidsrechter greep in. Gavilan won de partij en behield zijn titel dank zij een technsche knockout.



MAUREEN CONOLLY, de zeventienjarige Amerikaanse tenniskampioene, slaagde er ondanks een geblesseerde schouder in de Engelse Angela Mortimer te verslaan.

Nieuws uit Suriname

De landsregering heeft de Staten een nota gezonden waarin zij Sf. 50.000,— vraagt voor het instellen van een landbouwproductencentrale. Deze centrale wordt voorgesteld als de oplossing om de buitensporige hoge prijzen voor inheemse landbouwproducten te drukken. De landbouwers zullen bij dit lichaam hun producten tegen door het gouvernement vastgestelde prijzen kunnen verkopen. Om de garantieprijzen aan de land bouwers te kunnen betalen en scha de door bederf te kunnen opvangen is een werkkapitaal van Sf. 100.000 nodig. Hiervoor kan Sf. 64.000,— bestemd worden die als batig saldo van de liquidatierekekening van de Surinaamse koffiecentrale staan geboekt. Indien de staten dus nog Sf. 50.000,— voteren is het benodigde werkkapitaal plus een dekking voor eventuele kosten bijeen.

Het uiteindelijke doel is de tussenhandel op de markt er toe te bewegen de landbouwers te geven wat hun toekomt enerzijds en anderzijds te voorkomen dat de consument door een abnormale winst van de tussenhandel te duur betaalt voor de levensmiddelen. Voorts meent de regering dat deze maatregel ook kan helpen voorkomen dat de kosten van het levensonderhoud stijgen.

— De Staten hebben met 10-9 stemmen een motie van de heren Pengel, Rens, Murray en Pirau verworpen om 1 Juli tot nationale dag te proclameren. Wel namen de staten met 12-2 stemmen en 4 onthoudingen een motie Lachmon aan om de regering aan te bevelen aan degenen die 1 Juli wensen te herdenken de gelegenheid daartoe te geven met behoud van salaris.

De kwestie was aan de orde gekomen toen het zgn. Patriotten Co mité de regering vroeg 1 Juli ter herdenking van het feit, dat op die datum in het jaar 1863 de slavernij in Suriname werd afgeschaft, als nationale dag uit te roepen. De regering wees dit verzoek af, omdat er geen meerderheid voor te vinden zou zijn in de Staten.

Daarop hebben de vier genoemde heren, leden van de NPS, een motie ingediend.

De VHP meende niet voor de motie te kunnen stemmen omdat deze dag niet tot de Hindostani zou spreken. De leden van de NPS Findlay, Axwijk en Kolader stemden tegen omdat deze motie o.m. de zo zeer beoogde eenheid in gevaar zou kunnen brengen en omdat het een kwestie van ras was. Men kan de andere bevolkingsgroepen niet dwingen deze dag te vieren met degenen die zich neger voelen of weten.

Nadat de motie verworpen was ontstond er een kleine relletje, opgezet door e enaantal volksvrouwen.

— De begroting welvaartsfonds 1952 vermeldt aan uitgaven Sf. 3.591.199,— en aan inkomst 3.156.953,—. Deze cijfers voor 1951 waren 6.358.658,— en 5.980.708,—

De regering heeft bepaald — aldus mededelingen van de minister van economische zaken de heer Curiel — dat de import van Suriname gefixeerd wordt op de basis van 1951 (Sf. 44 millioen). Er is een lijst van gecontingenteerde goederen gepubliceerd. Alle niet op deze lijst voorkomende goederen zijn vrij.

TWEEHONDERD VISSERS UIT HONGKONG VERDRONKEN

HONGKONG, 8 Juli. - Zaterdag zijn 200 vissers, afkomstig uit Hongkong, verdronken, toen de vissersvloot in een wervelstorm terecht kwam.

MOSSADEQ UIT DE GRATIE

TEHERAN, 8 Juli. - Volgens bepaalde kringen besloot Mossadeq het verzoek om een regering te vormen af te slaan als gevolg van de door de Senaat tegenover hem aangenomen houding.

Reuter meldt, dat er geen officiële berichten beschikbaar zijn over de vraag of Mossadeq opdracht kreeg en of hij de opdracht aanvaardde.

EGYPTE VRAAGT OM ERKENNING VAN FAROEK

CAIRO, 8 Juli. - De Egyptische premier heeft medegedeeld, dat zijn regering besloot aan de in Egypte aanwezige diplomatieke vertegenwoordigers te verzoeken hun regeringen te wijzen op de noodzaak van de erkenning van de nieuwe titel van koning Faroek, namelijk koning van Egypte en de Soedan.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS EN VOLKSONTWIKKELING

Studiebeurzen der Metropolitan Vocational School in Puerto Rico.

De Metropolitan Vocational School te Puerto Rico stelt de volgende STUDIEBEURZEN AD $ 1000.— PER JAAR beschikbaar: Cabinet-making (duur der cursus 100 weken), Electricity (100 weken), Automobile Mechanics (100 weken), Printing (105 weken), Radio (100 weken), Refrigeration (52 weken), Drafting (76 weken) en Machine Shop (100 weken).

Gegadigden dienen:

1) ouder dan 16 jaren te zijn;
2) in het bezit te zijn van tenminste een High School diploma of M.U.L.O.-diploma;
3) voldoende kennis van de Engelse Taal te hebben;
4) enige ervaring te hebben in het vak, waarin ze verder wensen te worden opgeleid.

Opgaven dienen te worden ingezonden vóór 20 Juli 1952.

Nadere inlichtingen zijn te bekomen bij voormeld Departement.

DE KERN

De met succes opgevoerde Bonte Avond, zal op veler verzoek worden herhaald op Zaterdag 12 Juli a.s. in de Club Suriname.

Toegangsprijs: *f* 1.50 voor leden en leden van de vereniging Suriname en *f* 2.00 voor niet leden.

Aanvang acht uur.

Beperkte introductie ! !

Kaarten verkrijgbaar bij:

H. Samson El Cedro en
H. Rodriquez, Club Suriname

Feuilleton

77

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Zij gingen naar buiten, als om te gehoorzamen. Choiseul en Goguelat wachtten. Zij verklaarden zich bereid, de koninklijke familie met geweld een doortocht te banen. De koning vroeg of zij er voor in konden staan, dat geen kogel de koningin of de kinderen zou treffen. De koningin zei: „Wat de koning beveelt, zal gebeuren." Onder al dat dralen zaten de huzaren, Duitse huurlingen, met het volk te drinken...... Goguelat steeg te paard, en wou gaan zien, hoe de zaken stonden. Drouet kwam op hem toe en dreigde te schieten, als hij een stap deed. Misschien werd er zefs geschoten. Goguelat ging Sauce's huis weer binnen, om de koning rapport uit te brengen, en nu gaf Lodewijk de strijd op. Hij wou geen bevelen meer geven en erkende, dat hij de gevangene des volks was.

Wat er te Varennes precies gebeurd is, valt niet uit te maken. De verklaringen der ooggetuigen lopen aanmrkelijk uiteen. Het bovenstaande relaas is dan ook slechts een poging, verschillende lezingen van het geval zo goed mogelijk samen te vatten. Zeker is dit: bij zonsopgang (volgens het dagboek van de koning was het vijf of zes uur in de morgen) beval de Nationale Garde de koning zich gereed te maken voor de terugtocht naar Parijs. De rit naar Sainte-Menéhould verliep kalm. In die plaats gebruikte de koninklijke familie de lunch in het gemeente huis. Het volk was stil, onheilspellend stil — de koning en de koningin vreesden voortdurend, dat de storm aanstonds zou losbreken, zo onnatuurlijk leek hu die kalmte. De burgemeester van Sainte-Ménehould moest zweren, „sur ma tete", dat hij de koning en de koningin tegen alle overlast zou beschermen.

Het nieuws van de sensationele „vangst" bereikte Parijs, alsof het was overgeseind, en het volk barstte in een luidruchtige vrolijkheid uit. Het zong in de straten, maakte grappen in de café's, danste op de Champs Elysées.

Ernstiger personen stelden vragen van gewicht. Thomas Lindet, een priester, lid van de Assemblée, vroeg aan zijn broer Robert, ook een afgevaardigde: „Zou Frankrijk nu een republiek worden?" De Jacobijnen, de meest radicale revolutionnairen, stelden in hun befaamde club dezelfde vraag met driftiger woorden. Er werd gedebatteerd, of Lodewijk zijn kroon verbeurd had of niet, en Danton schreeuwde: „Het individu, dat koning der Fransen genoemd wordt, is gevlucht, nadat hij gezworen had, de constitutie te zullen handhaven... Dat individu heeft een papier ondertekend, waarin staat, dat hij op zoek ging naar middelen om de grondwet afgeschaft te krijgen. Als hij erkent, dat geschreven te hebben, dan is hij een misdadiger, óf men moest hem idioot willen verklaren.... En een individu, dat idioot is, kan geen koning zijn".

De Nationale Vergadering beraadslaagde over 's konings lot tot in de vroege morgenuren. Toen vaardigde zij het besluit uit, dat de monarch, de dauphin „en andere personen" — de naam der koningin werd zorgvuldig verzwegen — onder zware bewaking teruggebracht moesten worden. Drie der meest gezicne afgevaardigden, Latour-Maubourg, Pétion en Barnave, werden als „comité van ontvangst" het koninklijk rijtuig tegemoet gezonden. Generaal Mathieu Dumas (een voorvader van de romanschrijver) werd aan het hoofd der bewakingstroepen gesteld.

Ongeveer halverwege tussen Varnnes en Parijs, in een klein plaatsje nabij Epernay, ontmoette de commissie de koets met de koninklijke familie. Lodewijk en Marie Antoinette dwongen zich tot de grootst mogelijke kalmte. Tot dat ogenblik toe waren zij met een opvallend gemis aan respect bejegend, nu vroegen zij zich af, hoe zij door die commissarissen, de vertegenwoordigers der natie, behandeld zouden worden.

Pétion, een Parijse volksmenner, deed lomp. Latour-Maubourg, een markies, vroeger bevriend met madame de Tourzel, dorst de gevallen vorsten, die hij nu moest bewaken, niet onder de ogen te komen, dus hield hij zich achter het rijtuig op een eerbiedigen afstand. Barnave, een knappe jonge advocaat, was een idealist, zonder persoonlijke vijandigheid tegen de monarchie.

Pétion en Barnave stapten in de berline — die toch al vol genoeg was — en namen plaats, de eerste op de voorbank tussen madame Elizabeth (die de prinses voor zich hield) en madame de Tourzel, Barnave op de achterbank tussen Marie Antoinette (met de dauphin op haar schoot) en de koning.

GEVAARLIJK NATIONALISME

Democratie moet vaak stap achterwaarts doen terwille van emancipatie

ROTTERDAM, Juli — Het dagblad Nieuwe Rotterdamse Courant gaf een beschouwing onder de titel „Gevaarlijk nationalisme" van de volgende inhoud:

„Emancipatie van sinds eeuwen onderdrukte of achterlijke gebieden zal in de historie wel een der belangrijkste kenmerken blijven van deze eeuw, belangrijker misschien nog wel dan de reeks bloedige oorlogen, waaraan zij na de betrekkelijke rust van de 19e eeuw zo rijk is. Of deze emanipatie inderdaad zegenrijk zal blijken zal ons geslacht wel niet meer kunnen beoordelen. In dat opzicht bestaat er wel een zeker verband tussen de genoemde oorlogen en deze emancipatie. De oorlogen, wat ook hun politieke en economische oorzaken mogen wezen, kan men zien als een strijd van de democratie tegen autoritaire beginselen. De emancipatie, gepaard gaande met het loslaten van de koloniale gedachte, kan men beschouwen als een uiting van de democratische gedachtenwereld.

In een strijd voor de democratie past geen dwang en onderdrukking van andere volkeren. Wanneer deze een beroep op de democratie doen om hun vrijheid te herwinnen, kan de democratie niets anders doen dan hen steunen. Zo hebben tal van volken in de jongste tijd met instemming van een groot deel van wat men tegenwoordig de vrije wereld noemt hun zelfstandigheid verkregen.

Is de democratie hierdoor versterkt? Geestelijk misschien wel, omdat zij zichzelf trouw is gebleven. Maar stoffelijk? Nog daargelaten dat deze emanicipatie een verlies betekent van belangrijke steunpunten in de strijd tegen haar doodsvijand, het communisme bestaat er reden hier een vraagteken te plaatsen.

De Manchester Guardian bevatte kortgeleden een artikel van de hand van de Indiase politieke filosoof M. N. Roy over het Aziatische nationalisme, dat in dit verband stellig de aandacht verdient. Roy gaat er van uit dat het liberalisme oorspronkelijk een cosmopolitische beweging was, welke er op uit was de volken van Europa van de schemering van de middeleeuwsche opvattingen te bevrijden. Een uitvloeisel van deze beweging was de opvatting nopens de beschavende taak van de blanke in de niet blanke werelddelen. De Westerse cultuur moest over de gehele wereld verspreid worden, omdat men er van overtuigd was, dat zij de mensheid tot een zegen zou zijn.

Als verzet hiertegen ontstond het nationalisme in Azië. Maar het liberalisme evolueerde en erkende het bestaansrecht van andere, vaak oudere culturen. Zo moedigde het tenslotte zijn vijand het nationalisme aan, aldus Roy. Ondanks de slimme ervaringen in Europa opgedaan, waarvan de nieuwe staten alleen het Tsjechoslowakije van Masaryk en Benesj een liberaal karakter droeg, zag men het Aziatische nationalisme met een welgevallig oog aan. Het mocht zich in Europa van een slechte kant hebben leren kennen, men verwachtte in de meer achterlijke omstandigheden van Azië een democratische vooruitstrevende kracht te vinden. Nationalisme werd met anti-imperialsime gelijkgesteld en daarom als een bevrijdende beweging beschouwd.

De duivel van het imperialisme was echter geen ontdekking van de democraten of de liberalen, maar van de Marxisten. Steun aan het koloniaal nationalisme als een revolutionaire kracht was een deel van Lenins strategie ter bereiking van de wereldrevolutie. Lenin zag het beter in dan de democratie. Voor het merendeel van de koloniale volkeren stond anti-imperialisme gelijk met haat tegen het blanke ras, met verwerping van de Westerse beschaving, de nationalistische levensbeschouwing, de democratische cultuur. De geschiedenis nam evenwel zijn loop en het imperialisme verzaakte zichzelf. Zo ontviel het Aziatische nationalisme zijn anti-imperialistische bodem. Nu zou het zijn progressieve krachten moeten tonen. Het tegendeel bleek het geval te zijn. Het nationalisme toont evenals in Europa het geval was, eer een anti democratische strekking, geneigd tot totalitarisme en dictatuur.

Tot zover de Indiase staatsman-filosoof. Het is een somber beeld dat hij ophangt, maar er schuilt veel waars in. Hij had vooral het oog op Oost en Zuidoost Azië, doch wat men ziet in bijvoorbeeld Noord Afrika en het nabije Oosten versterkt zijn opvattingen. De volkeren mogen bevrijd zijn; de mensen in die volkeren zijn het niet. Met het veld winnen van het nationalisme wordt de democratie eer teruggedrongen. Zullen de leiders van het ogenblik, die een Westerse opvoeding kregen en dus geneigd zijn democratisch te denken, dit over kunnen planten op de volgende generatie? Het erkennen van de rechten van de mens heeft buiten de Westerse wereld nog nauwelijks wortel geschoten — aldus de NRC.



DRIE BEMANNINGSLEDEN van de door de Russen beschoten Zweedse Catalina werden bij aankomst in Stockholm hartelijk begroet.

Communisten wilden en masse uitbreken op Koje

LONDEN, 7 Juli. - In een rapport over de opstand in het krijgsgevangenenkamp op het Zuidkoreaanse eiland Koje, dat door de Britse regering is gepubiceerd, wordt gezegd, dat de communistische krijgsgevangenen op 't eiland een veel groter plan in de war gestuurd hebben, doordat zij de Amerikaanse kampcommandant, brigade-generaal Dodd, gevangen namen.

Uit later in beslag genomen documenten was gebleken, dat een massale uitbraak uit de verschillende kampen op 25 Juni was beraamd. Door de „overhaaste" gevangenneming van brigade-generaal Dodd werd de aandacht op Koje gevestigd en daardoor de uitvoering van het plan voor de massale uitbraak verijdeld, aldus het rapport, waarin verder wordt gezegd, dat er redenen zijn om aan te nemen, dat de incidenten op Koje met opzet door de communistische gevangenen op instructie van buitenaf werden uigelokt, teneinde de Noordelijke onderhandelaars te PanMoen Djon een troef in handen te spelen om verdere concessies van de Ver. Naties af te dwingen.

ROTSVERSCHUIVING IN EEN GOUDMIJN

JOHANNESBURG, 8 Juli. - Een rotsverschuiving welke veroorzaakt was door een zware aardschok, heeft de dood tengevolge gehad van vijf Afrikanen en negen anderen werden ingesloten op een diepte van ongeveer 2500 meter onder de grond in de goudmijn Robinson te Johannesburg.

TIJGERS DOODDEN ZESTIG PERSONEN

DJAKARTA ,8 Juli. - In Benkoelen zijn zestig personen door tijgers gedood. De streek ondervindt ook last van een kudde olifanten, die uit 100 koppen bestaat. De regering heeft medegedeeld, dat er maatregeen zullen worden genomen.

HET WERD 71—0!

BUENOS AIRES, 8 Juli. - Tijdens een wedstrijd in de Argentijnse hoefdstad Buenos Aires heeft zich een voetbalklucht van de eerste orde voorgedaan. Toen „Victoria", 'n hoofdstedelijke eerste klasse club, op het veld van de tegenpartij verscheen, bleek de leiding van de te spelen wedstrijd te berusten bij een scheidsrechter, die beslist niet in de gunst van Victoria stond. De spelers van dit elftal maakten bezwaar tegen de leiding, maar de scheidsrechter haalde de schouders op en floot voor de aftrap. Victoria trapte af en bleef aftrappen, want door het lijdelijk verzet van de ploeg kon de tegenpartij doelpunt na doelpunt scoren. Toen de twee maal drie kwartier waren uitgespeeld, ging Victoria met een 71-0 nederlaag van het veld.

„VIERING" KOSTTE ZES HONDERD DODEN

CHICAGO, 7 Juli. - Tijdens de vierdaagse viering van de Amerikaanse onafhankelijkheidsdag, welke te middernacht afliep, zijn meer dan zes honderd Amerikanen een gewelddadige dood gestorven. Ongevallen van verschillende aard namen in het afgelopen weekend 69 voor hun rekening.

PRAWDA WIL BETERE COMMUNISTISCHE KWALITEIT

LONDEN, 8 Juli. - Het Sowjet-Russische partijblad „Prawda" beschuldigt sommige partij-organisaties ervan de nadruk te veel te leggen op de kwantiteit inplaats van op de kwaliteit van het ledental. Vele partij-organisaties, aldus het blad, veroorloven zich ernstige vrijheden bij het toelaten van nieuwe leden zonder acht te slaan op de bolsjewistische beginselen van de individuele selectie. Vooral de Baltische partijen worden in deze gelaakt. Voorts wordt sommige partij-organisaties verweten, dat zij de leden niet voldoende in het partijleven en het sociale leven betrekken, „opdat zij hun taak beter kunnen vervullen en hun ideologisch en politiek peil kunnen verhogen, alsmede hun productieve en commerciële arbeid kunnen verbeteren."

DENEN LEVEREN TANKSCHIP WEL AAN RUSLAND AF

KOPENHAGEN, 8 Juli. - De leiders der Deense politieke partijen hebben zich vandaag eens verklaard met het besluit van de regering om het 13.000 ton metend tankschip „Aspheron" ingevolge het contract aan Rusland af te leveren. Zoals bekend, hebben de Verenigde Staten tegen deze levering geprotesteerd en hebben Amerikaanse functionarissen gedreigd de militaire en economische steun aan Denemarken te staken. Het contract was drie jaar voor Amerika de wet tot hulpverlening aan Europa aannam, aangegaan.

MILITAIR VLIEGTUIG BIJ MADRID NEERGESTORT

MADRID, 8 Juli. - Gisteravond zijn zeven personen om het leven gekomen en werden vijf gewond, toen een Spaans militair vliegtuig te Hoyo de Manzanares bij Madrid te pletter viel.

MET DE BLAUWE WIMPEL

LE HAVRE, 8 Juli - Het nieuwe 53.000 ton metend Amerikaanse passagiersschip „United States" is vanmorgen om 07.55 Cur. tijd de haven van Le Havre binnengevaren en na de blauwe wimpel in de wacht te hebben gesleept na de afstand Ambrose Light naar Bishop's Rock in recordtijd te hebben afgelegd. De gemiddelde snelheid was 35,59 tknopen.

TROPISCHE HITTE IN FINLAND

HELSINKI, 8 Juli. - Canada, Pakistan, Korea en Puerto Rico hebben vandaag hun vlaggen gehesen in het Olympische dorp te Kapyla. Onder een schroeiende zon sloegen o.m. 70 Canadezen, 39 Koreanen en 8 Pakistani's de plechtigheid gade.

FRANSE BATALJONS VOERDEN NIEUWE AANVAL UIT

SAIGON, 8 Juli. - Officieel is bekend gemaakt, dat Jean Letourneau, minister voor de Franse verbonden staten in Indo-China, de vrijlating heeft gelast van 1000 krijgsgevangenen en geïnterneerden ter gelegenheid van Bastilledag op 14 Juli a.s.

Gisteren hebben de troepen der Franse Unie 97 opstandelingen van de Vietminh gedood en 13 man ten Noorden van Long My, ongeveer 160 km ten Zuidwesten van Saigon, gevangen gemaakt. De aanval werd verricht door verschillende bataljons van de Franse Unie, ondersteund door amphibie-eenheden en vliegtuigen. Long My is gelegen in een rijke Indochinese streek.

ZEEBEVING GEREGISTREERD

NEW YORK, 8 Juli. - De seismograaf van de universiteit van Fordham heft eergisteravond een „vrij zware" zeebeving geregistreerd op ongeveer 6500 km van New York in onbepaalde richting.

AMBASSADEUR MOET ANDER GEBOUW ZOEKEN

MOSKOU, 8 Juli. - De Sowjetregering heeft de Amerikaanse ambassadeur in Moskou aangezegd, binnen zes maanden het ambassadegebouw te verlaten aangezien de universiteit van Moskou het gebouw nodig heeft.

PRINS BERNHARD GAAT OOK NAAR COLUMBIA

BOGOTA, 8 Juli. - Reuter meldt, dat ZKH Prins Bernhard een uitnodiging heeft aanvaard van de Columbiaanse regering om het land te bezoeken. De Prins zou dit bezoek maken na de opening van de tentoonstelling van Nederlandse producten in Mexico. Het bezoek zal mogelijk in het begin van November plaats vinden.

Dit bericht kon Maandag niet officieel worden bevestigd. Het wordt evenwel niet uitgesloten geacht, dat de Prins na zijn bezoek aan Mexico een of meer Zuidamerikaanse landen zal bezoeken.



JUDY GARLAND werd hartelijk gecomplimenteerd met de prijs die zij wist te verwerven tijdens het banket van de Friar Club te Hollywood. Zou U Judy ook niet willen feliciteren?

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 muzikale kinderuitzending; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 disconieuws; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „The Voice of the Windward Islands"; 21.00 conjunto-programma; 21.40 Lionel Hampton; 21.55 nieuws van de dag; 22.00 sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Gershwin; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.00 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(415,5 en 59,88 m):
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.22 Metropole orkest; 19.48 „Terugblik op Holland Festival 1952"; 20.18 W.I. rubriek; 20.49 Catholica; 20.55 avondgbed; 20.58 sluiting.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
15.00 naar Curaçao
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
21.00 naar Curaçao

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Henny Eman ta pone tur culpa ariba su mes

El a suplica ministro Lampe pa protesta na publico

DEN HAAG, Juli 8 — Sr. Henny Eman a manda e siguiente telegram for di Den Haag, na Ministro di Husticia, W. Lampe, kende a tuma retiro for di den Regeeringsraad: „Den prensa na Holanda a worde publica cu bo a bisa corresponsal di ANP den Antillas, cu mi partida a exigi di bo pa purba haci influencia ariba juez. Esaki no ta berdad. Mi ta pidi bo pa protesta na publico. No mi partida, pero ami personalmente a pidi bo pa splica e circumstancianan cerca Presidente di Corte di Husticia y di informa pakiko ofensanan anterior di Sr. Yrausquin contra mi y mi yui no a worde trata. E ofensanan aki a worde nota door di oficial di Openbaar Ministerie, a worde investiga y haya castigable.

ANP na Willemstad ta nota den e coneccion aki cu contenido di e noticia di ANP ariba cual Sr. Eman probablemente ta referi ta: „Sr. Lampe a declara dilanti di ANP cu un ministro no mester haci influencia ariba juez. Nan tabata exigi accionnan di mi cu ta contrrio na mi huramento y mi conciencia. Awor cu mi partida no ta mi tras mas, mi ta baha". Den e mes un telegram pa Holanda ANP na Willemstad a anuncia cu minístro di Husticia W. Lampe a suplica su retiro en coneccion cu dificultadnan den su partida como resultado di condenacion di Sr. H. Eman pa un siman di prison pa motibo di ofensa. E partida a exigi intermediacion di ministro di Husticia.

Asuntonan di Rutina

E representante di Antillas Holandes na Den Haag, mr. N. Debrot, probablemente lo haci un bishita na Curacao masha pronto. Na promer lugar su viaje tin coneccion cu su representcion den Asemblea di Naciones Unidas. Ademas cu continuacion di RTC y cu asuntonan di rutina, cu ta resulta regularmente den curso di tempo en coneccion cu su puesto na Holanda.

Sr. N. Debrot a bisa un redactor di ANP cu actualmente ainda el no ta den un posicion pa duna un opinion tocante pidimento di retiro di Sr. Lampe como ministro di Husticia.

United States a kibra record di velocidad

Cruzando Atlantico cu un velocidad promedio di 3.55 milla pa ora

LONDEN, Juli 7 — E bapor Americano. „United States" a gana e Bandera Blauw. Awe mainta pa 6:45 e bapor a pasa e stacion di control Bishop's Rock, despues cu e bapor a caba di cubrí e distancia entre New York y Bishop's Rock den un tempo di record di tres dia, diez ora y cuarenta minuto. E bapor a kibra e record transatlantico cu diez ora y ocho minuto cual a worde estableci diez-cuater anja pasa door di e bapor Ingles Queen Mary. E trayecto cu ta 2948 milla nautico a worde cubri den tres dia, diez ora y cuarenta minuto, un velocidad promedio di mas of menos 35,5 milla nautico pa ora loke ta igual na mas of menos 41 milla di terra. Esaki ta nifica un mehoracion di e record bieuw cu 4 milla.

Henter anochi e 1.660 posahero y miembronan di tripulacion bao comando di Captan Harry Manning a fiesta na bordo. Originalmente e comandante no tabata kier papia nada tocante su esfuerzonan pa gana e bandera Blauw. E bapor tabata sigüi ruta C, cu ta mas de norte y durante verano ora peligro pa cerronan di ijs a pasa, por worde usa cu basta seguranza. Despues di pasa e estacion di controle na Bishop's Rock e bapor a reduci su velocidad pa yega na Le Havre segun schema. Esaki tabata di promer puerto Europeano unda e bapor lo ancra.

Excitacion na bordo si e bapor en realidad tabata heiendo un esfuerzo pa gana e Bander Bluaw a subi te den top ora cabinanan abao banda patras di e bapor a worde liquid. E hendenan cu tabatin na alogamiento aki a worde bisa cu lo tin masha hopi boroto ariba e cuater chapaletanan grandi na velocidadnan mas halto.

E bapor ta completamente airecondicionado, ta 990 pia largo (Queen Elizabeth ta 1.031 pia) y ta traha specialmente pa haci uso como bapor pa transportacion di trupa. Pesey nan no a haci uso di ningun material cu ta coi candela liher pa su construccion. E bapor ta acomoda 2.000 pasahero, hopi pasahero sinembrgo tin suites pa tres persona, of ta ocupa uno dos hunto, asina cu ariba di promer viaje solamente 1.660 pasahero à worde hiba. Entre esnan cu a haci e promer viaje na bordo di „United States" tin tambe, Margaret Truman, yiu muher di Presidente di Estados Unidos.

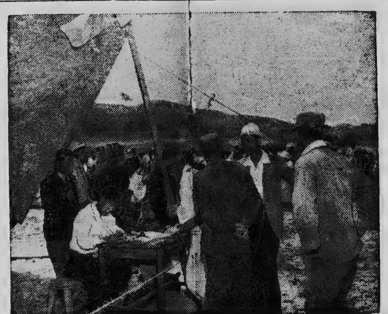
Baile den Tropical Country Club

Pa Diasabra anochi, 12 di Juli, Directiva activo di Tropical Country Club na Tanki Leendert ta bolbe organiza un anoche di baile. E parti musical ta encarga na e conjunto conoci „Sonora del Caribe" cu su cantantenan popular Max Vries y Edwin Zichem. E fiesta lo dura for di 9:00 p.m. te 2:00 a.m.

Tarifanan nobo di L. R. T. D.

Un di e dianan aki nos a recibi un edicion nobo di Lands Radio- en Telefoondienst: e tarifanan nobo pa telegram y combersacion radio telefonico, mandamento di diferente telegram y hacimento di combersacionnan radio telefonico cu varios destinonan. Ademas e formulador di e guia practico a duna hopi aviso. Nos ta masha contento cu e buki ki, particularmente tambe pasobra awor nos ta menos dependiente di e senjorita di „informacion".





E CAMPESINONAN DI KOREA, cual a perde nan propiedadnan door di guerra, ta worde yudá awor cu terra y material.



AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 8 Juli

Fonds	Koers
1. Kon. Olie	325¾
2. Unilever	166¾
3. Philips	150⅜
4. AKU	144½
5. Scheepv. Unie	119¾
6. KNSM	123⅛
8. Ned. Handelsbank	149½
10. Escomptobank	47½
11. Cultuurbank	44¼
12. HVA	97½
13. Amsterdam Rubber	79⅜
14. Deli Mij.	74½
15. Internatio	142¾
16. ANIEM Nat. bez.	67½
17. 3% Obl. Ned. Ind.	90
18. 3½% $ Obl. Ned. '47	94⅛
19. 3% Obl. Ned. '47	89½
20. 3½% Obl. Kon. Olie	111½
21. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
22. Unilever (n. cert.)	—
23. Kon. Ned. Hoogov.	140
24. HAL	157½
25. Mij. Nederland	136
26. Rott. Lloyd	119¾
27. Java-China Pakket	120¼
28. Walvisvaart	82
29. Amsterd. Bank	153¼
30. HBU	206¼
31. Banda Rubber	78½
32. Deli-Batavia	91⅞
33. Sedep	56
34. Vorstenlanden	18½
35. Billiton II	188½
36. Alg. Exploratie	117¼
37. Overzeese Gas Mij.	75
38. Borsumij.	117¾
39. Lindeteves	134
40. Deli Spoor	37
41. Aand. N.I. Spoor	10⅞

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 10 JULI 1952 — No. 1386

Respijt

Maandag heeft de Regeringsraad op Curacao vergaderd met enige heren van de Curacaose en Arubaanse Toeristencommissie. Veel is er over deze samenkomst niet uitgelekt, maar wel schijnt uitsluitend gesproken te zijn over hotelbouw op Curacao en Aruba. Mr A. Papier had tot vandaag - 10 Juli - de tijd om aan de Regeringsraad door te geven, dat van de zijde van de Amerikaanse financiers de zaag „rond" was. Hij verblijft op het ogenblik weer in Miami, zoals we van een onzer correspondenten vernamen en hij is er niet in geslaagd binnen de door de R.R. toegestane termijn van veertien dagen klaar te komen.

De heer Karner, Landsminister voor Economische Zaken, ontving dezer dagen een telegram van Mr Papier met het verzoek wederom veertien dagen respijt toe te staan. Op welk verzoek gunstig werd beschikt, zodat de heer Papier thans nog de tijd heeft tot Donderdag 24 Juli. In bepaalde kringen wordt de ontwikkeling gunstig beschouwd; dat de heer Papier een limiet werd gegeven, wil men alleen maar als een voordeel zien: de Amerikaanse geldheren weten dan, dat ze niet maanden en jaren kunnen wachten, maar dat ze gauw een beslissing moeten nemen.

Want er zijn meer kapers op de hotelkust. Een bewoner van ons eiland, die onlangs voor medische behandeling naar de Ver. Staten afreisde, schijnt het verblijf in New York ook ten nutte te hebben gemaakt voor het zoeken naar geldbronnen, die eveneens genegen zijn, enig dollars naar Aruba te spuien. Bedoelde mijnheer is geslaagd en wendde zich ook al tot de Regeringsraad, waar de besprekingen in een waas van geheimzinnigheid werden gedompeld.

Uit Nederland is niets meer te verwachten; de Nederlandse Bank bleek niet bereid fondsen naar hier over te maken of het moest al zijn, dat de invloed van enige Nederlanders op de onderneming al even groot zou zijn als van de Amerikanen. En daar voelen de heren van Uncle Sam weer niets voor.

Het zoeklicht is weer gericht op Miami, veertien dagen lang. En daarna zullen we wel horen, wat er achter de schermen gebrouwen is.

Henny Eman gaat in verzet

Hij zal zijn zaak hier in persoon komen verdedigen

'S-GRAVENHAGE, 10 Juli — Landsminister Lampe heeft gisteren aan de vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen te den Haag, Mr. N. Debrot, een telegram gezonden, waarin hij er op gewezen heeft, dat het vonnis van de heer H. Eman, waarin deze tot een week hechtenisstraf is veroordeeld, niet onherroepelijk is, daar de heer Eman, volgens een wet, die thans ongeveer een jaar van kracht is, het recht bezit binnen veertien dagen, nadat het vonnis aan hem persoonlijk is betekend, tegen dit vonnis in verzet te gaan, waarna zijn zaak opnieuw door het Hof van Justitie zal worden behandeld. Hierdoor is de mogelijkheid geschapen, dat de heer Eman persoonlijk zijn zaak alsnog kan bepleiten.

De heer Debrot heeft vanmorgen de heer Eman van dit telegram in kennis gesteld. De heer Eman heeft daarop tegenover een ANP-redacteur verklaard, dat de zaak thans een wending neemt welke hem in staat stelt met meer rust de belangen waarvoor hij in Nederland is te kunnen behartigen. Het is het voornemen van de heer Eman — aldus zijn mededeling aan het ANP — te zijner tijd naar Curacao te gaan om persoonlijk, zonder de hulp van een practizijn, zich op morele gronden te verdedigen. Hij wil thans de betekening van het vonnis af wachten.

Het antwoord van de heer Henriquez, die zoals wij gisteren meldden, een telegram zou ontvangen van de heer Eman en die naar aanleiding van hetgeen daarover reeds aan het ANP was gemeld in Wilemstad tegenover de ANP-correspondent, zeide dat hij thans als voorzitter van de Staten en niet langer als woordvoerder van de NVP-fractie tegenover een eventueel conflict staat, achtte de heer Eman correct.

Het telegram aan de heer Henriquez, waarvan wij de feitelijke inhoud reeds gisteimorgen hebben kunnen melden, is gisteravond alsnog aan de heer Henriquez gezonden.

Ook de voorzitter van de Regeringsraad heeft een telegram van de heer Henny Eman ontvangen.

Tenslotte deelde de heer Eman het ANP te Den Haag nog mede, „mijn zoon, Albert Eman, werd door mij opgedragen de heer Lampe te verzoeken als landsminister af te treden. Het optreden van mijn zoon verdient de goedkeuring van de A VP."

NEDERLANDERS DE ZONDEBOKKEN

Zeer eenzijdig rapport verschenen over de onveiligheid in Indonesie

DJAKARTA, 9 Juli. - In de verklaring van de Indonesische nationalistische partij waarover wij Maandag reeds een uittreksel publiceerden, wordt over de veiligheidstoestand in Indonesië gezegd, dat de ongeregeldheden van buiten af schijnen te worden beïnvloed. In dit verband gewaagt de verklaring van de affaire Westerling, de onlusten in Makassar, „waarbij eenheden van het KNIL betrokken zijn geweest", de opstand in de Molukken, „die geld en wapenen van het Nederlandse leger in Makassar kreeg", en de ongeregeldheden op Java, veroorzaakt door benden, „die onder leiding stonden van Nederlandse soldaten en politieagenten".

De partij is van mening, zo vervolgt de verklaring, dat het gehele Indonesische volk van deze feiten moet kennis nemen. De regering wordt verzocht scherpe, hoewel ordelijke, controle uit te oefenen op de verbindingen met andere landen en de gdragingen van buitenden en de gedragingen van buitenlanders.

Vele Indonesische dagbladen wijdden Dinsdag en vandaag meestal critische beschouwingen op de verklaring der PNI. De „Nieuwsgier" noemt haar een „meesterwerk van insinuatie" in een tijdvak van grote bezorgdheid. „In plaats dat de partij constructieve denkbeelden naar voren brengt om de onmiddellijke behoeften te ondervangen, biedt zij een bliksemafleider: de buitenlanders (Nederlanders)".

„Pedoman" noemt de verklaring kleingeestig en zegt dat daarin het veiligheidsprobleem werd besproken zonder de sociale en economische vraagstukken in aanmerking te nemen. Zij wekt de indruk, dat het volk een zondebok zoekt voor de moeilijkheden waartegenover Indonesië staat. Het blad acht het instellen van een Indonesisch bestuur voor West Nieuw Guinea gevaarlijk voor de PNI zowel als voor de regering.

Het „Nieuwsblad" schrijft dat het voor het land en de natie beter ware geweest als deze verklaring in de pen der partijleiders was gebleven. De verklaring gaat stilzwijgend de ware feiten voorbij, die Indonesië bedreigen, adus het blad.

Het in het Chinees verschijnende dagblad „Keng Po" spreekt er zijn verbazing over uit dat de PNI beweert dat Nederland invloed heeft op de veiligheid in Indonesië, terwijl de rol der communisten en der Komintern in het geheel niet ter sprake komt.

Het orgaan van de Majumi „Abadie" is van oordeel, dat het denkbeeld van de PNI, dat de bron van alle onrust gezocht moet worden in de buitenlandse (d.w.z. Nederlandse) inmenging, „niet helemaal juist is".

Sociale en economische problemen spelen ook een grote rol, zodat de analyse van de PNI onvolledig is. Nochtans is „Abadi" het er over eens, dat de Nederlanders in Indonesië, die in het Indonesische leven nog steeds uitzonderlijke posities bekleden, reeds lang geleden op gelijke voet hadden moeten worden gesteld met andere buitenlanders en dat men hiermee onmiddellijk moet beginnen, door een einde te maken aan hun voorkeurs-behandeling.

De „Vrije Pers" te Soerabaja schrijft, dat ofschoon de verklaring van de PNI bepaalde politieke doelstellingen van de partij zou kunnen dienen, zij verstoken is van alle realiteitszin en het algemeen belang op generlei manier bevordert.

ZAL OOK TERUGWEG EEN RECORD OPLEVEREN?

SOUTHAMPTON, 9 Juli — Het nieuwe Amerikaanse passagiersschip „United States" is in Southampton gearriveerd, waar het enthousiast werd begroet door circa 20.000 mensen. Volgens een woordvoerder van de United-States-Lines zal een poging worden gedaan op de terugreis om het record Oost-West te breken, dat het Franse schip „Normandie" in 1937 vestigde. Het staat op drie dagen, 22 uur en 7 minuten.

NIEUW PROCES GELAST

POESAN, 9 Juli — President Rhee heeft een nieuw proces gelast tegen het lid van de Nationale Vergadering, die de vorige week wegens moord op een Zuid Koreaans officier ter dood werd veroordeeld, door een militaire rechtbank. Een woordvoerder van de regering heeft gezegd, dat de president petities ontving voor een nieuw proces van 130 van de 182 leden van de Nationale Vergadering.

ZULLEN DENEN TOCH HULP BLIJVEN ONTVANGEN?

WASHINGTON, 9 Juli — Een speciale commissie zal overleg plegen of de hulpverlening aan Denemarken moet worden stopgezet nu Denemarken de tanker aan de Sowjet Unie, waartegen de V. S. hadden geprotesteerd, toch heeft overgedragen. De commissie zal via de directeur van het agentschap voor de buitenlandse hulp Harriman, aan president Truman aanbevelingen doen, waarop de president dan uiteindelijk een beslissing zal nemen. Vernomen is, dat de commissie zou hebben aanbevolen de hulp toch voort te zetten, omdat het stopzetten de Amerikaanse veiligheid ernstige afbreuk zou doen.

SUPER CLEANING

Beste Service

en

laagste prijs

TAFT AAN DE KOP

CHICAGO, 9 Juli — De commissie voor de geloofsbrieven op de Republikeinse Conventie te Chicago heeft dertien zetels van Louisiana toegewezen aan Eisenhower. Twee zetels, die niet betwist werden, bleven voor Taft. Oorspronkelijk waren alle zetels voor Taft. De zetelsterkte wordt door deze toewijzingen onofficieel als volgt geschat: Taft 527, Eisenhower 452, anderen 108. Een sleutelfiguur in de strijd om de Republikeinse candidaatsbenoeming is gouverneur John Fine van Pennsylvania, omdat hij de delegatie van zeventig man uit deze staat controleert. Men gelooft, dat Fine naar Eisenhower neigt, maar hij zelf zeide zijn keus later op een bijeenkomst met zijn gedelegeerden te zullen bekendmaken. Vandaag leek het erop, dat de 25 gedelegeerden, die zich eerder tengunste van Harold Stassen hebben uitgesproken, ten dele hun stem op Eisenhower willen uitbrengen.

STREVEN NAAR COORDINATIE IN HET LUCHTVERKEER

PARIJS, 9 Juli — De Franse ministerraad heeft erin toegestemd de plaatsvervangers van het ministercomité van de Raad van Europa te verzoeken plannen op te stellen voor de vorming van een Europese „pool" voor de luchtvaart. De Franse minister van vervoer, Morice, verklaarde, dat er een internationaal orgaan voor het luchtvervoer nodig is, omdat de nationale luchtlijnen niet welvarend zijn door gebrek aan coördinatie.

Nieuwe Staten-Generaal komen Dinsdag bijeen

's-GRAVENHAGE, 9 Juli. - De vorige maand nieuw gekozen Staten Generaal zullen Dinsdag 15 Juli voor het eerst samenkomen en onmiddellijk met de werkzaamheden aanvangen. In dezelfde week zal men zich bezig houden met procedurekwesties, zoals de verkiezing en installatie van de voorzitter en de benoeming der commissie der Tweede Kamer. Verwacht wordt, dat de wetsontwerpen tot Grondwetsherziening op 22 Juli aan de Tweede Kamer zullen worden aangeboden. Deze wetsontwerpen, die reeds in eerste lezing zijn aangenomen, betreffen een voorstel tot verhoging van het aantal Tweede Kamer-leden van 100 tot 150 en de herziening der Grondwetsbepalingen regelende de buitenlandse betrekkingen. Naar men verwacht zullen beide kamers in Augustus met de tweede lezing gereed zijn, zodat het niet uitgesloten is, dat de Tweede Kamer, wanneer de Koningin op de derde Dinsdag in September het nieuwe zittingsjaar zal openen, 150 leden zal tellen.

Een gemeenschappelijke zitting, der beide (oude) kamers is voor Zaterdag bijeen geroepen, wanneer de demissionaire minister van binnenlandse zaken Dr Beel het huidige zittingsjaar namens de Koningin zal sluiten. Het parlement zal a.s. Maandag worden ontbonden en de nieuwe kamers zullen de dag daarop gezamenlijk bijeenkomen.

AGENDA EILANDSRAAD

UNA-partijen komen met nieuwe motie inzake kiesrecht

Zoals we reeds gisteren in het kort berichtten, zal onze Eilandsraad Dinsdagavond weer in vergadering bijeenkomen — voor het eerst dus na de in Den Haag gehouden (en vroegtijdig beëindigde) twee Ronde Tafel Conferentie. Blijkens de agenda zijn er heel wat ingekomen stukken en ook zal de heer E. E. Goedhoop (die voorziet in de vacature G. Kok van de Nna-I) worden geïnstalleerd als lid van de Raad. Een zes-tal ontwerpen van Eilandsverordeningen zal ter tafel worden gebracht (wij schreven daarover reeds eerder) en verder is er een voorstel van het Bestuurscollege inzake de samenstelling van de commissie van onderzoek naar het beleid van de Arubaanse Touristen - commissie

(Vervolg op pag. 4)

VERPACHTING PASANGGRAHAN OP CURACAO

De Curacaose Pasanggrahan zal worden verpacht (met overname van de inboedel). Er blijken twee gegadigden te zijn, nl. de heren Van der Stam (van Strand Hotel, Aruba) en Piët (van Curacao). Omtrent de gunning is nog niets bekend.

OVERPLAATSINGEN NAAR BONAIRE

Per 15 Juli vertrekt met zijn gezin naar Bonaire de heer Hehenkamp van het Ontvangerskantoor; hij zal daar ontvanger worden. Ook werd naar Bonaire overgeplaatst de heer Smit van de Commandeur Pieter Boerschool te Sint Nicolaas, die werd benoemd tot hoofd ener school op Bonaire. Wij wensen de beide ambtenaren gaarne het allerbeste voor de toekomst.

PER VOETBALCHARTER NAAR CURACAO

Zaterdagmiddag om half twee zal het voetbalteam van John Eman's Sportclub met een chartervliegtuig van de KLM naar Curacao vertrekken, waar Zaterdagavond in het Rifstadion zal worden gespeeld tegen het elftal van Maduro and Sons en Zondagmiddag op het Subt-terrein tegen een KLM-team. Manndagmiddag zal de ploeg op Aruba terug zijn. We wensen de jongens van John Eman een gezelig weekeinde en goede wedstrijden.

„UNION" TEKENDE PROTEST AAN

Uit betrouwbare bron vernamen wij, dat de sportcub „Union" protest heeft aangetekend tegen de uitslag van de Zaterdagmiddag in het Wilhelmina Stadion gespeelde wedstrijd tegen Jong Santa Cruz, dat met 3-2 had gwonnen. Om het werk van de protestcommissie niet te bemoeilijken, zullen we hierover geen bijzonderheden vermelden op het ogenblik.

KINDEREN SPELEN EN ZINGEN

Morgenavond zullen wij dan kunnen bijwonen een eerste uitvoering door kinderen van het Arubaanse Conservatorium. Om acht uur precies zal worden aangevangen in de grote zaal van Sociedad Bolivariana; het eerste deel van het programma zal om ongeveer negen uur afgelopen zijn, het tweede deel een uur later. De navolgende leerlingen zullen aan het afwisselend programma medewerking verlenen: Astrid Viana, Natascha Myrna de Vries, Heleentje Kwartsz, Han Brands, Hans Schendstok, Richard Born, Fransje van Drimmelen, Janny Nagel, Ronald Kwartsz, Astrid Frigerio, Thelma Schoonmaker, Inez Koster, Hendrika Koster, Elaine Gruenberg, Pedro José Mirep, Aileen McReynolds en Mary B. Spitzer (volgorde zoals in het programma werd aangegeven). Algemene leiding van de avond: de heer A. L. Born, directeur van het Conservatorium.

PERLMAN MET ONTSLAG

WASHINGTON, 9 Juli — De Amerikaanse advocaat - generaal Perlman heeft ontslag genomen, welk ontslag door president Truman is aanvaard. Voor hem zijn in korte tijd drie andere hoge functionarissen van het ministerie van Justitie afgetreden.

SPLITSING IN GAULLISTISCHE PARTIJ

PARIJS, 9 Juli — De leider van de 28 Gaullistische rebellen in de Nationale Vergadering heeft medegedeeld, dat zijn groep van plan is uit de partij te treden en een eigen fractie te vormen. Men verwacht dat 20 Gaullisten uit de Senaat het voorbeeld zullen volgen en dat de Gaullistische fractie in de Nationale Vergadering zal verminderen van 115 tot 85 leden.



ENIGE TIJD GELEDEN schreven wij reeds over de nieuwe Amerikaanse tank, de Patton 48. Hiernevens zijn enige foto's van het gedachte wapen afgedrukt. Een van de voordelen van deze tank is, dat de loop (90 mm) in enkele minuten tijds kan worden vervangen door een anders, hetgeen in de strijd nogal eens nodig kan zijn.

Heerlijk koel kan men slapen door nieuwe airco-nachttarieven

Zoals overal ter wereld zijn de airconditioning-toestellen ook op onze eilanden er in gekomen en het aantal airco's neemt dagelijks toe.

Dit is niet te verwonderen, want de airconditioner is de enige afdoende oplossing om in huis, op kantoor en in werkplaatsen een behagelijk klimaat te scheppen. Ten gerieve van haar verbruikers heeft het electriciteitbedrijf voor airconditioning bijzondere tarieven beschikbaar gesteld.

Enkele jaren geleden werd voor airconditioning in slaapkamers het z.g. nachttarief aangeboden. De meest gebruikelijke airco voor een slaapkamer van norsale afmeting is een toestel met een koelcapaciteit van ¾ refrigerating ton, gewoonlijk met ¾ p.k. aangeduid.

In een kleine slaapkamer met niet te veel koudeverliezen, wordt soms ½ refr.ton (meestal ½ p.k. genoemd, gebruikt.

Op het nachttarief kan men van 's avonds 9.30 uur tot 's morgens 6.30 uur met zo'n toestel iedere nacht koel slapen voor *f* 12.— à *f* 15.— per maand aan stroomverbruik. Iedere nacht koel slapen en dat in eigen slaapkamer is heel wat waard en het is niet te verwonderen, dat het nachttarief volop ingang heeft gevonden.

Behalve in slaapkamers vindt de airconditioner ook zeer snel haar weg in kantoren en werkplaatsen en heeft hier naast het scheppen van een aangenaam klimaat om in te werken, ook als resultaat, dat kantoormachines, inventaris, gereedschappen etc. in het droge klimaat van een airconditioned ruimte veel minder aan haperingen en slijtage onderhevig zijn dan in de warme vochtige lucht.

Vanzelfsprekend neemt daardoor ook het aantal airconditioners dat overdag wordt gebruikt voortdurend toe.

In vele gevallen wenst men de airconditioner dag en nacht te gebruiken, niet slechts voor comfort, doch ook wel voor het vochtvrij houden van bepaalde producten en materialen.

Gezien het toenemend aantal toestellen is het voor het electriciteitbedrijf mogelijk naast het nachttarief, ook voor airco's op andere uren van het etmaal gebruikt, een speciaal tarief aan te bieden.

Dit tarief bestaat uit een vastrecht, gebaseerd op het verbruik in de eerste 100 uren per maand, terwijl men voor alle overige kWh 5 à 6 cent betaalt.

Voor een airconditioner ,die overdag wordt gebruikt, van bv. 8 uur 's morgens tot 6 uur 's avonds, komt met het nieuwe tarief de kWh-prijs op ca. 7½ cent te liggen.

Samenvattend kunnen wij zeggen, dat voor degenen die uitsluitend 's nachts hun airconditioning gebruiken het speciale nachttarief het gunstigste blijft, doch voor wie zijn airco ook overdag (b.v. in de middaguren of in kantoren, werkplaatsen e.d., gebruiken wil, is het nieuwe speciale airco-tarief het gunstigste.

Vooral nu ook het commercieel gebruik van airco's op onze eilanden ingang heeft gevonden, willen wij niet nalaten er op te wijzen, dat de airconditioning in kantoren en bedrijven in vele gevallen een besparing op bedrijfskosten tengevolge kan hebben.

Zowel de leveranciers van airconditioners als het electriciteitbedrijf, zullen u gaarne hierover inlichten.

Oud-president Hoover ziet Atlantisch leger als een schim

CHICAGO, 9 Juli. - Op de tweede dag van de conventie van de Republikeinse partij was aller aandacht gericht op de commissie voor de geloofsbrieven, die besluiten moest over de betwiste delegaties uit Florida, Georgia, Kansas, Louisiana, Mississippi, Missouri en Texas. In de commissie hebben de aanhangers van Taft een meerderheid van 3 tegen 2. De commissie besloot tot het erkennen van de delegaties uit Georgia en Florida, die geheel uit aanhangers van Taft bestaan en sprak zich ook uit voor de delegatie van aanhangers van Taft uit Mississippi. De leider van de campagne voor Eisenhower zal tegen de beslissing over de delegatie uit Georgia beroepaantekenen bij de conventie. Waarnemers achten de beslissing over deze delegatie minder belangrijk dan het besluit van de conventie van Maandag om het stemrecht van de betwiste delegaties te beperken tot de samenstelling zou zijn bekrachtigd. Voor de verdaging kende de commissie de betwiste zetel van Missouri toe aan Eisenhower.

De secretaris van de zeventig leden tellende delegatie uit Pennsylvania raamt, dat bij de eerste stemming 55 van zijn leden zullen stemmen op Eisenhower. Dit zou wellicht de „neutrale" delegaties van Michigan en andere staten kunnen beïnvloeden. Volgens de jongste ramingen heeft Taft nu de steun van 450 en Eisenhower die van 439 afgevaardigden.

Op de conventie heeft - onder geringe belangstelling - de voormalige president van de V.S., Hoover, verklaard, dat het Noord-Atlantische leger een schim is. De Verenigde Staten dienen de luchtmacht in het oog te houden om als een ratelslang te kunnen terugslaan bij iedere communistische agressie en niet gedwongen te zijn als een schildpad in de schulp te kruipen. De wil van het Europese vasteland om zich te verdedigen is maar gering en de zes Europese landen geloven geen grein van het gevaar van het ogenblik - aldus Hoover.

BERLIJNS ADVOCAAT WERD ONTVOERD

BERLIJN, 9 Juli. - De West-Berlijnse Senaat besloot alle straten en wegen van West-Berlijn naar de Sowjet zone te laten bewaken en controleren in verband met de ontvoering van de advocaat Linse.

Een vrouw meldde dat haar verloofde Dinsdagmorgen is ontvoerd uit de Britse sector na een ruzie met enige Polen.

De Amerikaanse commandant van Berlijn heeft geprotesteerd bij de Sowjetautoriteiten tegen de ontvoering van Linse. Hij eiste de terugkeer van de advocaat en bestraffing van degenen, die hem hadden ontvoerd.

DUITSLAND ZAL ISRAEL TEN VOLLE TERUGBETALEN

'S-GRAVENHAGE, 8 Juli — Volgens zowel Joodse als West-duitse kringen is aanzienlijke vordering geboekt bij de Israelisch-Duitse onderhandelingen in Den Haag. De politieke adviseur van de delegatie van het wereldjodendom, G. Avner, deelde mede, dat er een voorlopige overeenkomst is bereikt over de voornaamste categorieën te leveren goederen als Duitse betaling aan Israel. De categorieën omvatten kapitaalsgoederen en duurzame verbruiksgoederen, zoals montagewoningen, bouwmaterialen en verpakkingsmateriaal voor citrus. De onderhandelingen over de leveringsdata moeten nog aanvangen. Avner deelde verder mee, dat de regering van Israel in principe besloten heeft een speciaal centraal regeringsorgaan in te stellen om zich met deze kwestie bezig te houdeen. Het orgaan zal een handelsmissie naar Duitsland zenden, welke daar de goederen zal uitkiezen en over de prijs zal onderhandelen na bekrachtiging van de overeenkomst.

JOEGOLAVIE GAAT IN DE VERDEDIGING

GRAZ, 8 Juli — Volgens waarnemers kan vanaf bergtoppen langs de Oostenrijkse - Joegoslavische grens gemakkelijk worden waargenomen, dat Joegoslavië langs de grens met Hongarije en langs een gedeelte van de grens met Oostenrijk een tot dusverre voornamelijk uit kleine forten bestaande verdedigingslinie bouwt.

Waarnemers verklaren, dat de linie bij Gutenstein begint en over Unterdrauberg, Hohenmauten en Zelnits naar Maribor en verder langs de Hongaarse grens loopt.



DE AMERIKAANSE MISDADIGER William Collon trachtte te New York door ontsnapping aan het gerecht te ontkomen. De politie schoot op hem en kon hem tenslotte weer arresteren (rechts). Bij de schietpartij kreeg de 28-jarige boekhoudster Pauline Wendt een kogel in de keel, zoals nog duidelijk op de foto links te zien is; ze bleef verder echter geheel ongedeerd.

feuilleton

78

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Nu hadden de twee revolutionnairen en de twee gekroonde hoofden uitvoerig gelegenheid, om kennis met elkaar te maken. Pétion maakte geen gunstige indruk. Hij was een vijfendertigjarige advocaat van de uiterste linkse vleugel, met fanatiek-strenge revolutionnaire opvattingen; nog geen drie jaar later werd hij door zijn eigen volgelingen de dood in gedreven. Barnave was heel anders, erg jongensachtig voor zijn dertig jaar, welsprekend en hoffelijk. Hij viel bij Marie Antoinette zeer in de smaak. Hij van zijn kant voelde zich aangetrokken tot Marie Antoinette, de knappe vrouw van zesendertig, de ongelukkige koningin en tedere moeder; want Barnav had romantische trekken in zijn karakter. In 1788, een jaar vóór hij in die hachelijke revolutionnairen roem werd gestort, die op de guillotine uitliep, had hij geschreven, dat „vrolwen tot goed en alle kwaad in staat" waren.

Pétion zat op zijn gemak achterover en stelde zich aan als een nog groter vlgel dan hij eigenlijk was. Hij at en dronk opzettelijk ongemanierd. in de hoop, hunne majesteiten en misschien ook zijn beschaafde collega Barnave te ergeren. Met een zonderlingen wellust verslond Pétion een kip en gooide de vettige beentjes het open raampje uit, vlak langs het gezicht van de koning, die zich telkens met een ruk in veiligheid moest stellen.

Barnave tonode respect en moedigde hunne majesteiten tot praten aan. Lodewijk zette uieen, waarom hij ui Parijs was gevlucht. De jonge afgevaardigde oefende critiek uit op zijn houding. Als het gesprek haperde, wendde Barnave zich tot de kroonprins — hij had pleizier in de levendigheid en de schranderheid van die kleine jongen. „U hebt zeker wel spijt, dat u naar Parijs terug moet?" vroeg Barnave de dauphin glimlachend.

„Och," antwoordde het kind, „ ik vind het overal goed, als ik maar bij mijn vader en mijn mamma-koningin mag blijven."

Er speelden zich een paar incidenten af onderweg. In zeker dorp trachtte de pastoor het koninklijk rijtuig te naderen, waarop hij door de Nationale Garde geslagen werd. Barnave werd daar zo woedend om, dat hij zich uit het raampje boog en riep: „Tijgers! Zijn jullie geen Fransen meer? Is het volk van dappera mannen een moordenaarsvolk geworden?" In zijn opwinding boog hij zich te ver naar buiten, en hij zou uit het rijtuig getuimeld zijn, als madame Elisabeth hem niet bij zijn jaspanden vast had gehouden. Marie Antoinette schoot er om in de lach.

In een ander dorp begon een troep boeren de koning grof te beledigen. „Kijk eens, hoe dik hij is, de bastaard! We hebben dik betaald, om hem vet te mesten. Vive la nation- Vive Barnave! Naar de hel met de rest!" Toen de koningin de officier van de wacht iets te drinken aanbood, schreeuwde het publiek: „Niet aannemen, 't is een gemene gifmengster!"

Nabij Parijs zei de koning tegen Barnave:

„'t Is wel een treurige reis voor mijn kinderen. Wat een verschil tussen nu en mijn reis naar Cherbourg! Toen was de publieke opinie nog niet op een dwaalspoor gebracht door laster. Wat zijn de mensen bevooroordeeld! Ze kunnen me verlochenen, maar mij veranderen kunnen ze nooit; ik zal altijd van het volk blijven houden."

De kleine dauphin werd getroffen, doordat zijn vader op zo'n droeven toon sprak. Hij greep Lodewijk's hand en kuste die.

„Weest u maar niet bedroefd, vader — de volgende keer gaan we naar Cherbourg."

In Parijs heerste een ijzige stilte, toen de koning de stad binnenreed, in de avond van Zaterdag de 25ste Juni, de vijfde dag na de vlucht. Langs de straten stonden dichte rijen mensen, met strakke monden, grimmig en verwijtend. Plakkaten op de muren waarschuwden: Al wie de koning toejuicht wordt gegeseld; Al wie hem beledigt wordt opgehangen. Er juichte niemand en er beledigde niemand. Het was een drukkende avond — desondanks hielden de mannen hun hoeden op. De Nationale Garde stond in de houding, stuurs en treurig, de geweren met de lopen naar omlaag, als bij een lijkstoet. Geen menselijk geluid verbrak de stilte tijdens die marche funèbre door de straten van Parijs.

De ijzeren hekken der Tuilerieën gingen open, om de koninklijke familie door te laten, en werden aanstonds achter haar gesloten. Een dichte, zwijgende menigte achter het hek zal de koning en de koningin het paleis binnengaan.

„'t Is heet geweest vandaag," zei Lodewijk, toen hij zijn appartement weer betrad. „Ik ben moe van die vervloekte reis. Breng me wat soep... En maak mijn bed op."

(Wordt vervolgd)

Nederlands elftal speelt gelijk tegen de Nederlandse Antillen

De Arubanen en het onweer deden het weer best!

Van een bijzondere correspondent

Onder „voetbal" zouden we kunnen verstaan een activiteit, die men beoefent voor z'n genoegen en in de buitenlucht.

Als de factor „genoegen" inderdaad een „conditio sine qua non" is, dan hebben onze jongens Donderdagavond niet gevoetbald. Het valt immers moeilijk aan te nemen, dat deze Tropenkerels (deze „Bruine Athleten", zoals men ze hier in de kranten noemt) anderhalf uur lang in de stromende regen, zeer frequent opgeluisterd met fliksende bliksemschichten en ratelende donderslagen, voor hun plezier hebben staan voetballen. Toch was de factor genoegen zeker aanwezig, zij het dan niet op de groene modderglijbaan, maar op de overdekte tribunes (waar het achteraan nog wel enigszins droog bleef) Wat de Antillianen ons echter te zien hebben gegeven was meer dan alleen maar voetbal! Het was een verrassing!

In de voorbeschouwingen geheel kansloos genoemd (zij het dan in zeer eufemistische termen), hebben de jongens van Aruba en Curacao laten zien, dat zij hun tijd in Europa goed besteed hebben en dat zij zich met een verbluffende snelheid hebben aangepast aan de, voor hen wel zeer bijzondere omstandigheden.

In de Hollandse dagbladen schreef men, dat de ongunstige weersomstandigheden het onmogelijk maakten om de geleverde prestaties op hun juiste waarde te schatten. Accoord, maar dat het slechte weer veeleer voor onze jongens (die bijvoorbeeld met vernikkelde ledematen de tweede helft aanvingen) dan voor hun Hollandse sportbroeders een handicap was, zal toch niemand ontkennen. En dat het hun desondakns toch gelukt is de score gelijk (3-3) te houden, verdient een ieders bewondering.

In de tijd, die verlopen is tussen de eerste wedstrijd (die van Blauw Wit verloren werd) en deze laatste ontmoeting, is het elftal van een aarzelend debutantenteam getransformeerd tot een hechte eenheid, die weliswaar niet feilloos wist te opereren, maar toch in ieder geval tot bijzondere prestaties in staat bleek, al was het dan alleen maar het feit, dat onze mannen, die in hun eigen streken aan de regen wel meer dan een broertje dood hebben, tot het einde toe in deze heksenketel hebben doorgespeeld.

En hoe!

Het begon meteen na het eerste fluitsignaal. De Antillianen brachten de bal aan het rollen en onmiddellijk ver in de richting van het vijandelijke doel. Daar werd in de eerste minuten een gevaarlijk offensief ontketend, nog gevaarlijker door wat aarzelend ingrijpen van doelman Landman.

Langzaam, heel langzaam, wist het verraste Nederlandse elftal zich te herstellen en toen moest ook Hernandez in actie komen. Deze deed dat zeer verdienstelijk en wist zijn doel het eerste half uur schoon te houden. Janni Brokke, de gevaarlijke man in de voorhoede, was het, die na ongeveer een half uur voor het eerste doelpunt zorgde. Wel werd spoedig daarop gelijk gemaakt, maar — zoals wij nog steeds een beetje pessimistisch zuchtten — de eer was in ieder geval gered!

Weer is het Janni Brokke, die de Antillen de leiding bezorgt met een goed gericht schot, dat achter de doellijn werd gekeerd en weer werd spoedig daarop door een razendsnelle Nederlandse aanval gelijk gemaakt. Over de vervaardiger van het tweede Antilliaanse doelpunt liepen de meningen uiteen. Janni Brokke bleek er achteraf wel degelijk debet aan te zijn.

Een wat te fors uitgevoerde handeling van Matrona binnen het strafschopgebied verschafte de Hollanders een penalty, die maar zeer slapjes door v.d. Tuijn genomen werd, door Hernandez werd uitgestompt, doch meteen door v.d. Gijp werd ingekogeld.

Na de rust speelden de onzen met de vrij straffe wind tegen. Hato verscheen toen onder de lat.

Onze jongens laten er geen gras over groeien en dan ontstaat één van de meest verrassende doelpunten van het Antilliaanse elftal. Janni Brokke, in fantastisch goede vorm, passeert op z'n dooie eentje een hele serie tegenstanders, wan, delt naar het doel toe, lokt Landman uit z'n veste en geeft op het laatste moment aan Heijliger voor, die met geen mogelijkheid meer kon missen (3-3).

Het spel verslapt wel enigszins hierna om tegen het einde nog eens in onverminderde hevigheid op te laaien. Een prachtige kans aarzelt en het verrassende schot mist, onbenut gelaten en zo komt dan het einde met gedeelde punten.

De tribune was nat, maar tevreden en de Antilliaanse supporters enthousiast. Met een „Biba Aruba" begroette ons de familie Arends (Postkantoor), in welk enthousiasme door de Openbare Werker Douglas werd gedeeld. En we kunnen tevreden zijn. Was het Mundo Kemp, die bij een vorige gelegenheid van zich deed spreken, thans was Janni ongetwijfeld de „Big Man".

En pas later ontdekten we uit de verslagen in de diverse dagbladen, dat we die avond zonder het te weten drie bliksems hadden waargenomen: de normale bliksemflits (u weet wel zigzag), een bolbliksem (een vrij zeldzaam natuurverschijnsel) en die bliksems van jongens uit De West, die zich van dat hele gedoe van moeder natuur geen bl...... aantrokken.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 „Sfeer en rhythme"; 17.50 gram.platen; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie v. Hans Hermans; 20.45 klassiek concert; 21.30 radio-variété; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor de kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 trio Tilon Bockoven; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 v. de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 Conjunto Cristal; 20.45 technische vraagbaak; 21.15 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(415,5 en 59,88 m):
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 omroeporkest; 19.56 jubileum; 20.05 W. I. rubriek (met nieuws voor de West en muziek van tipica-ensemble's); 20.35 persoverzicht; 20.42 Hammond-orgel; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
14.10 van Curaçao
14.15 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

LEUKE KINDERLECTUUR...

'S-GRAVENHAGE, 8 Juli — „Het Vaderland" schrijft onder de titel „Onderhoudende lectuur": „De Oostduitse communistische pers is begonnen strips te gebruiken om de jeugd schieten te leren. In de „Junge Welt", het orgaan van de Oostduitse communistische jeugdbeweging, is een reeks plaatjes verschenen, waar men kinderen bezig ziet met schietoefeningen. Een ervan heeft maar weinig punten behaald en hij wordt daarom naar een schietschool gebracht. Hij en de lezers van het blad worden dan getracteerd op diagrammen, waaruit zij kunnen leren goed te mikken. Vervolgens gaat de held van het verhaal weer naar de schietbaan en op het laatste plaatje ziet men hem, gelukkig glimlachend, een schietschijf tonen, waarop hij alleen maar in de roos geschoten heeft."

NIEUW RADARAPPARAAT IS WARE SENSATIE

NOORDWIJK, 8 Juli — Op het Nederlandse radarproefstation te Noordwijk is een demonstratie gegeven van een nieuw Nederlandse radarapparaat, Raplot, dat door vele deskundigen als sensationeel wordt gekenschetst. Het apparaat maakt het door middel van een speciale radarinstallatie mogelijk om met grote nauwkeurigheid de positie en afstand van welk voorwerp dan ook in verhouding tot het radarstation en andere voorwerpen binnen het bereik van het station vast te stellen. Er werd medegedeeld, dat er een installatie in werking zal worden genomen, waardoor radar-ontvangsten nauw keurig over een afstand van 50 km kunnen worden gerelayeerd.

DR DREES VORDERT

'S-GRAVENHAGE, 8 Juli — De kabinetsformateur Dr. W. Drees heeft gisterenochtend vier uur lang en gisterenavond opnieuw vier uur vergaderd met de fractieleiders Donker, Romme, Tilanus en Schouten. Als resultaat hiervan, zo vernamen wij, zal de formateur heden een gewijzigd regeringsprogramma opstellen, uiteraard gewijzigd naar aanleiding van de opmerkingen der fractieleiders. Dit zal, zo enigszins mogelijk, heden op schrift worden gesteld en aan de vier fractieleiders verzonden, die dan naar aangenomen mag worden Woensdag met hun fracties zullen vergaderen. De voorzitters zullen dan uiterlijk Donderdagochtend de formateur bericht geven. Er is geen mondelinge bespreking meer afgesproken, maar het blijft natuurlijk mogelijk, dat door de formateur of door de fractieleiders een nieuwe bespreking wordt gevraagd. De Koningin wordt door de formateur telefonisch op de hoogte gehouden van de gang van zaken.

MALIK HEEFT WEINIG SYMPATHIE VOOR RODE KRUIS

NEW YORK, 9 Juli — De Amerikaanse vertegenworodiger in de Veiligheidsraad Gross heeft de Sowjet Unie er van beschuldigd een campagne te voeren tegen de Verenigde Staten. Hij verzocht de Raad een resolutie goed te keuren, die het opstellen en verspreiden van valse beschuldigingen verbood. Malik zeide zijn veto in dat geval te zullen uitspreken. Hij noemde het debat onwettig zonder de vertegenwoordigers van het Rode China en Noord Korea. Hij noemde voorts het Rode Kruis een nationale Zwitserse instelling, die Hitlers oorlogsmisdadigers dekte.

BOMBARDEMENTEN DUREN VOORT

TOKIO, 9 Juli — Straaljagers bombardeerden een van de dertien centrales die verleden maand zijn vernield, omdat uit verkenningen was gebleken, dat de communisten beginnen met herstelwerkzaamheden. Voorts vielen bombardementsfoestellen bevoorradingscentra aan.

De troepen der Verbondenen zijn door de communisten van een heuvel in het dal van Poekhan verdreven.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Otro "declaracionnan" di lider di AVP

El no ta considera un kibramento den su partida posible

DEN HAAG, Juli 9 — Sr. Henny Eman a declara awe dilanti di un redactor di Algemeen Nederlands Persbureau na Den Haag cu el lo manda un telegram pa Sr. Ph. Henriquez, lider di fraccion di Partido Nacional di Pueblo cu e siguiente contenido: „En vista cu segun noticianan a worde papia tocante un kibramento den Arubaanse Volks Partij mi ta declara cu esaki no ta posible. AVP no ta un partida den propio nificacion di palabra pasobra e no tin directiva, solamente Henny Eman ta responsable pa accionnan di AVP.

Asina ta cu nunca AVP a papia cu Lampe tocante e asunto di Eman, pero solamente ami personalmente, den cual mi a suplica pa splica e caso na presidente di Corte di Husticia. Algun luna pasa Lampe a informa mi — y tambe algun otro den circulo masha intimo di mi — cu presidente a bise'le cu solamente un boet lo worde duna. Mi a conforma mi cu esaki y den buena confianza mi a bai Holanda pa promove interesnan di mi pais aki. E sentencia tabata un „klap den mi cara". Mi no tabatin ni un oportunidad pa defende e caso segun mi mes conviccion moral. Mi a encarga mi yiu pa bisa Lampe cu mi no ta pone confianza den dje mas. Mi ta confia ariba un mes actitud consequente di NVP."

Plannan di Hotel

Tocante plannan di hotel pa Antillas Holandes Sr. Henny Eman a bisa un redactor di ANP, cu ora e termino di 14 dia pa mr. Papier pasa, el, Sr. Eman, lo sigui cu su esfuerzonan tocante financiamento di construccion di un hotel. El a bisa: „Di banda di posible dunadornan Holandes di capital te awor mi a tende solamente palabra y practicamente nan no ta haci nada.

Henny Eman a pensa di haya boet di placa

AMSTERDAM, Juli 8 — Redactor pa West India di „Algemeen Handelsblad" ta scirbi den un splicacion di e impasse den Antillas entre otro lo siguiente:

Henny Eman a informa nos cu loke Sr. Lampe a declara dilanti di ANP como motibo pa su retiro no ta correcto, esta cu nan lo a exigi di dje intervencion di asuntonan di husticia. Si nan a pidie'le „intermediacion", pero no pa el haci influencia ariba juez. Sr. Henny Eman a duna di conoce, cu el, como un ofensa no ta pertenece na manderanan inusable den Antillas, no a spera otro cu el lo a worde condena pa un boet di placa. Sentencia di Corte di Husticia, ariba cual no ta posible pa haci apelacion, a sorprese. E sentencia ariba un caso di ofensa di algun anja pasa, no tabata nifica nada mas cu e oponentenan politico lo saca ventaha for di esaki. Sr. Eman a spera, cu durante tratamento di e caso aki, e situacion politico turbulente di e tempo lo a worde tuma na consideracion, segun Algemeen Handelsblad.

"United States" a worde recibi cordialmente na Southampton

SOUTHAMPTON, Juli 8 — E bapor Americano nobo di pasahero „United States" cu a establece un record nobo di velocidad atravez di atlantico a drenta awe majestuosamente den haf di Southhampton despues di a sali for di Le Havre. E bapor lujoso cu ta midi 53.000 tonelada a drenta haf bao di pitro di sirene. E captan, Comoodore Manning, a recibi un mensaje di Winston Churchill, den cual esaki ta duna su felicitanioes pa su „trabao magnifico".

For di e inhabitantenan e bapor a haya e recepcion mas cordial desde 1936 cu Queen Mary. Binti mil mirones a reuni ariba muelle pa mira e bapor. Un armada di boto chikito a camna contra „United States" y aeroplanonan a duna nan saludo for di den aire. E bapornan den haf a saluda e campeon nobo cu pitro di sirene. Ora e bapor a mara den haf, tur ruido a stop y hymno nacional di United States y di Inglaterra a worde toca. Mas despues e multitud a canta „Anchors Aweigh" y „South Pacific".

TANQUERO A SALI PA RUSSIA CABA

KOPENHAGEN, Juli 8 — E tanquero „Aspheron", traha na Denamarca pa Union Sovietico a sali Diamars merdia for di Kopenhagen cu destinacion pa Odessa. Manera ta conoci Estados Unidos a protesta contra entregamento di e bapor.

RECTIFICACION

Den un advertencia den nos Seccion Papiamento den edicion di ayera a parce un advertencia di Tropical Country Club na Tanki Leendert invitando pa un baile dia 12 di Juli den salon di e Club. Lamentablemente nos a haci un gran equivocacion den formulacion di texto di e advertencia aki. E convocacion no ta intenciona pa publico en general pero solamente pa miembro y invitadonan. Na Directiva di e organizacion nos ta ofrece nos excusas.

„SJON CAI" TA BAI HOLANDA

Awe merdia Sr. C. L. Juliao (Sjon Cai) y su familia ta sali pa Curcao na borde di aeroplano. Aki nan lo continua nan viaje pa Europa na bordo di e bapor „Rangitiki" unda nan lo goza algun luna di un vacacion bien mereci. Sra. Juliao mester haci un operacion na Holanda. Nos ta desea Sjon Cai y su familia un vacacion masha agrable na Holanda y nos ta spera di mira nan sano y salvo atrobe na Aruba.

SR. FISCHER TA BAI

Sr. Fischer, te poco tempo pasa gerente di West Indian Mercantile Company aki na Aruba, lo sali for di nos isla awe cu rumbo pa Estados Unidos unda el ta spera di establece su mes. E ex-miembro di directiva di Asociacion di Comerciantenan lo laga hopi amigo aki na Aruba. Nos ta desea Sr. Fischer lo mehor exito den su patria nobo.

REUNION DI EILANDSRAAD

Diamars anochi na 8:00 lo tin un otro reunion di Eilandraad di Aruba. Esaki lo ta di promer reunion den curso li cuater luna.

PROTESTA

Di un fuente muy confidencial nos a worde informa cu Union a protesta e wgga di Diasabra atardi cu nan a hunga den Stadion contra e equipo Jong Santa Cruz. E protesta ta basa riba es hecho cu referee Tromp no a reconoce como goal e cabezazo di Joso, cual segun Union a worde saca for di goal door di Andresito. Es wega a worde gana door di Jong Santa Cruz, cu un score di 3-2.

CLUB DI DAMAS TA ORGANIZA BAILE

„Aruba Dames Club" kier purba haya algo pa nan caha atrobe, pasobra tin hopi di haci ariba terreno social y promer cu tur cos e directiva tin mester di cantidad di placa. E biaha aki lo tin un gran baile na Palm Beach Club ariba Diasabra 26 di Juli. Musica lo ta di Padu del Caribe y sus Muchachos. Ademas lo tin premionan extra na e carchinan di entrada y lo tin algun show special ariba vloer di baile.

Eilandsraad

(Vervolg van pag. 1)

(deze kwestie is, zoals het College terecht opmerkt, in de Raad naar voren gebracht en de Raad moet dus ook met een commissie te voor schijn komen).

Tenslotte is er een motie van de Una-heren M. J. Croes, F. J. Tromp, N. E. Henriquez en A. Werleman inzake wijzigingen van de bepalingen betreffende het kiesrecht. De tekst van deze motie luidt als volgt.

„De Eilandsraad van het Eilandgebied Aruba in Openbare Vergadering bijeen,

Overwegende, dat uitsluitend als gevolg van de op dit eiland gevestigde petroleum-maatschappijen voor het verwerken van gewonnen ruwe olie, talrijke personen van Niet-Arubaanse afkomst zich alhier hebben gevestigd en het ingezetenschap hebben verkregen of alsnog kunnen bekomen;

Overwegende, dat dit bijzonder ingezetenschap derhalve moet worden gezien in het licht van het bestaan van ruime werkgelegenheid en van een welvaart, die nauw verband houden met de tijdsduur van gemelde ondernemingen op dit eiland, mitsdien min of meer als van tijdelijke aard moet worden beschouwd;

Overwegende, dat dit tijdelijk karakter met zich medebrengt de noodzakelijkheid van een afzonderlijke regeling voor wat betreft de bevoegdheid tot het vormen van een verantwoordelijk bestuur des lands;

Overwegende, dat deze omstandigheid des te meer klemt, aangezien de mogelijkheid bestaat, dat het aantal ingezetenen van Niet-Arubaanse afkomst van Nederlandse nationaliteit dermate zal toenemen, dat op de basis van de bestaande wetgeving de Arubanen in de Volksvertegenwoordiging alsdan niet over een beslissende meerderheid zullen beschikken;

Overwegende, dat in de Vergadering van de Eilandsraad dd. 15 Maart 1952 door de meerderheid van de aanwezige leden op die grond de wenselijkheid is uitgesproken — zonder beperking nochtans van het passief kiesrecht, derhalve met handhaving van het beginsel, dat een ieder, die overigens aan de vereisten der wet voldot, tot lid van de Eilandsraad kan worden gekozen — om bij de samenstelling van die Raad aan de Arubanen een bepaalde meerderheid daarin te verzekeren;

Overwegende, dat krachtens artikel 8 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen bij Eilandsverordening wordt geregeld o.m. alles wat betreft het kiesrecht en de wijze van verkiezing;

Besluit:

aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba te verzoeken, desverlangd na voorlichting van een te benoemen redactie-adviescommissie, over te gaan tot de voorbereiding van een wijziging van de terzake bestaande wetgeving in dier voege, dat aan Arubanen en met hen gelijk te stellen personen bij de samenstelling van de Eilandsraad, wat het aantal leden daarvan betreft, een zodanige meerderheid worde toegekend, nodig om de verzorging van eigen aangelegenheden en de behartiging van de aan die Raad toevertrouwde belangen geheel naar eigen inzicht te regelen;

En gaat over tot de orde van de dag."

OPENBARE VERGADERING VAN DE EILANDSRAAD op Dinsdag 15 Juli 1952,

des avonds 8 uur.

Raadzaal: John G. Emanstraat no. 39

Openbare Verkoop

te houden op **VRIJDAG de vijf en twintigste JULI 1952**, om tien uur des voormiddags, ten kantore van Ondergetekende, gelegen aan de Zoutmanstraat No. 7 te Oranjestad op Aruba. Krachtens onherroepelijke volmacht verleend aan de Hypotheekhoudster zullen worden geveild:

A. 1. **Een stuk grond groot ongeveer 577 M2 met al wat daaraan aard- en nagelvast is, gelegen in het eerste district van Aruba, deel uitmakende van de Oostelijke helft van het Etablissement Socotora, van welk stuk grond de grenzen en uitgestrektheid omschreven zijn in rooibrief van 20 November 1945 No. 2327.**

2. **Een stuk grond ter grootte van 487 M2 met al wat daaraan aard- en nagelvast is, gelegen in het eerste district van Aruba, deel uitmakende van de Oostelijke helft van het Etablissement Socotora, waarvan de grenzen en uitgestrektheid omschreven zijn in rooibrief van 20 November 1945 No. 2329.**

3. **Een stuk grond ter grootte van 7397 M2 met al wat daaraan aard- en nagelvast is, gelegen in het eerste district van Aruba, deel uitmakende van de Oostelijke helft van het Etablissement Socotora, waarvan de grenzen en uitgestrektheid omschreven zijn in rooibrief van 20 November 1945 No. 2332.**

4. **Een stuk grond ter grootte van 540 M2, liggende aan de Zuidkant en deel uitmakende van het perceel genaamd Socotora, gelegen in het eerste district van Aruba met de daarop staande gebouwen en alles wat daartoe behoort en daaraan aard- en nagelvast is, waarvan de grenzen en uitgestrektheid zijn omschreven in rooibrief van 9 Juni 1928 No. 23.**

staande voormelde stukken grond ten name van Conrado Coronel ook bekend als Conrado van Thys Coronel, blijkens inschrijvingen ten hypotheekkantore alhier in Register C deel 44 onder No. 92 voor wat betreft de stukken onder 1, 2 en 3 vermeld en het stuk no. 4, blijkens inschrijvingen in Register C deel 16 onder No. 24;

zijnde voormelde percelen bezwaard met een hypotheek groot ƒ 25.000.— (vijf en twintig duizend gulden) ten bate van de N.V. Aruba Bank alhier, en

B. 1. **De helft van de voormalige grondconcessie No. 1114, groot in haar geheel volgens domeinkaart 3 hectare, gelegen in het eerste district van Aruba, met alles wat daartoe behoort.**

2. **De voormalige grondconcessies No. 397, 400, 462, 448 en 463, groot volgens domeinkaart 13 hectare en 30 are, gelegen in het eerste district van Aruba, met alles wat daartoe behoort;**

3. **De voormalige grondconcessie No. 399, groot volgens domeinkaart 1 hectare en 73 are, gelegen in het eerste district van Aruba, met alles wat daartoe behoort,**

staande ten name van genoemde Conrado van Thys Coronel krachtens inschrijvingen ten hypotheekkantore alhier in Register C deel 46 onder nummer 78.

Zijnde voormelde percelen bezwaard met een hypotheek groot ƒ 12.000.— ten bate van de N.V. Aruba Bank alhier.

De hypothecaire schulden bedragen tot en met ultimo Mei 1952 respectievelijk ƒ 34.855,98 en ƒ 17.402,13, zullende de hiervoren vermelde goederen **geveild worden in TWEE groepen.**

De percelen kunnen door belanghebbenden worden bezichtigd. De veilconditiën liggen ter inzage van belanghebbenden ten kantore van ondergetekende,

De Pl. Notaris,

L. O. LAMPE

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 11 JUNI 1952 — No. 1387

Zwenking

De kopstukken van de met veel kunst en vliegwerk saamgebrachte Una's zijn ijverig begonnen met het ontginnen van het terrein der populariteit van de Arubaanse bevolking. Nu de heren Gerrit Kok en Gerrit Amelink - de in Europa geboren Nederlanders, die gedurende een lange reeks van jaren veel tijd en moeite hebben gegeven aan de oprichting en de uitbouw van de Uno-I - deze partij hebben verlaten omdat partijgenoten het beginselprogram met de voeten gingen treden, redeneren de bestuurderen: we zijn nu in het eigen Arubaanse huis, met de vreemdelingen hebben we niets meer te maken. Hoe de heer E. Goedhoop - Surinamer en in het oog der Unaheren dus ook vreemdeling - over die uitspraak zal denken, weten we niet; in de Raadsvergadering van Dinsdag zal hij als lid van de Eilandsraad worden geïnstalleerd.

De Una heeft de wip-positie in de Raad handig weten uit te buiten in het verleden en heeft er alle schijn van, dat die situatie voor de beide grote partijen nog heel wat consequenties zal hebben. Bijvoorbeeld ten aanzien van de benoeming van twee andere Gedeputeerden. De AVP schijnt bij de kleinste partij uit de gratie te zijn (men gooit de distanciëring op de wijze waarop de heer Henny Eman een rechterlijke uitspraak heeft willen „kraken" - met alle gevolgen daarvan) en men zocht in allerijl toenadering tot de PPA. Komt het tot een feitelijke coalitie met die partij, dan zal de AVP nog wel heel weinig in de melk te brokkelen krijgen.

Voor de volgende Raadsvergadering heeft de Una een motie ingediend nopens het kiesrecht waarvan het geluid niet anders klinkt dan voor de Rondetafelconferentie. In een lange en bewogen zitting van de Raad werd toen (onvruchtbaar) over de onderhavige zaak gediscussieerd en de PPA toonde zich toen niet bijzonder enthousiast - vermoedelijk omdat het voorstel uit AVP-koker kwam. Nu ligt er een voorstel van de Una - als de PPA een coalitie met deze partij lief is, zal zij opnieuw haar houding moeten bepalen. En dat is zij zeker aan zichzelf verplicht als zij ingaat op de voorstellen, die haar dezer dagen door de Una werden gepresenteerd...

Pieck zet aan tot strijd

Oost-Duitsland moet goed en snel herbewapenen

BERLIJN, 11 Juli — De Oost Duitse president Pieck heeft de communisten op een partijconferentie aangespoord het verlammende pacifisme de kop in te drukken en het land voor te bereiden op een snelle herbewapening. Hij verzocht de jeugd zich zorgvuldig voor te bereiden op de kennis omtrent de moderne oorlogsvoering en de moderne wapenen.

Bij een West Berlijnse betoging tegen de ontvoering van de advocaat Linse ontstonden relletjes. De politie moest in de Amerikaanse sector een aantal communisten in bescherming nemen tegen het publiek. Er zijn verscheidene gewonden gevallen. De politie meende dat bij de betoging en de ongeregeldheden 25000 mensen betrokken zouden zijn geweest.

REGENVAL DOODDE 27 PERSONEN

TOKIO, 11 Juli. - Ten gevolge van een zeer zware regenval in het Midden en het Westen van Japan zijn 27 mensen gedood en 51 gewond. Bovendien zijn 23 mensen vermist. Niet minder dan 51 bruggen werden door de watervloed vernield. Veertienduizend huizen zijn ondergelopen. In het betrokken gebied ligt o.m. Hirosjima.

MALIK MET VACANTIE?

NEW YORK, 11 Juli. - De voornaamste Russische afgevaardigde bij de Ver. Naties, Malik, zal spoedig naar Moskou vertrekken om, volgens de Russen, een vacantie te nemen. Diplomatieke kringen vragen zich af, of hij door een ander zal worden vervangen.

DRIE MILLIARD MINDER VOOR DE DEFENSIE

WASHINGTON, 11 Juli — President Truman heeft de wet getekend, die het ministerie van defensie een bedrag van 46,5 milliard dollar toewijst voor de Amerikaanse strijdkrachten voor het jaar dat eindigt per 1 Juli 1953. Dit bedrag is 3 milliard minder dan Truman had gevraagd. De luchtmacht zal kunnen uitbreiden tot 143 groepen in 1955 en de Marine krijgt de toestemming tot de bouw van een tweede vliegdekschip van 65000 ton, doch hiervoor zijn geen nieuwe gelden uitgetrokken.

ZES MILLIOEN BARRELS OLIE PER WEEK

NEW YORK, 11 Juli. - Volgens het Amerikaanse petroleum instituut bedraagt de gemiddelde dagelijkse olieproductie in de week per 5 Juli 6.011.000 barrels.

GEEN VERSPERRINGEN

BERLIJN, 10 Juli. - De Westelijke commandanten in Berlijn hebben hun veto uitgesproken over het besluit van de Westberlijnse senaat om aan Westberlijnse zijde versperringen aan te brengen op de toegangswegen naar de Russische zone.



KONINGIN ELIZABETH II VAN ENGELAND heeft de rouw neergelegd; dezer dagen woonde ze voor het eerst als Koningin een avondfeest bij te Edinburgh in Schotland.

AMERIKA DREIGT WEER

WASHINGTON, 11 Juli. - Het Kopenhaagse bericht dat Denemarken een tweede tanker voor de Sowjet Unie wil gaan bouwen heeft het, naar in Amerikaanse kringen verluidt, onzeker gemaakt, of de hulp aan Denemarken wel of niet moet worden voortgezet.

COMMUNIST KREEG TWINTIG JAAR

PITTSBURGH, 11 Juli. - Nelson, de vroegere voorzitter van de communistische partij in West Pennsylvania, is veroordeeld tot een gevangenisstraf voor de tijd van 20 jaar en een boete van 10.000 dollar, volgens de wet tegen opruiende activiteit.

Warren heeft een sleutel positie

Zal Taft hem eventueel steunen?

CHICAGO, 10 Juli. - Eén man, gouverneur Warren van Californië, heeft thans het lot van de Republikeinse nationale conventie in handen, aldus schrijft een correspondent van Reuter. De zesenzeventig gedelegeerden, die hem hun steun hebben toegezegd, kunnen thans de doorslag geven. Eisenhower noch Taft kunnen zich verzekeren van de 604 vereiste stemmen voor hun benoeming zonder hulp van Warren. En deze is helemaal niet van plan zijn gedelegeerden prijs te geven. Hij is nog steeds een actieve candidaat voor de presidentiële benoeming en heeft geen belangstelling voor een ondergeschikte functie in de federale regering.

Hij kon niet overgehaald worden zich bij Eisenhower aan te sluiten door de aanbieding van het vice-presidentschap. Aanvankelijk werd aangenomen, dat de aanhang van Warren zou overgaan naar Eisenhower. Dit kan tenslotte wel gebeuren, maar zeker niet, zolang er een impasse is en Warren de man om deze impasse te breken.

Een eenvoudige berekening toont dit aan:

Bij de stemming om de delegatie uit Georgia te doen zetelen had de anti-Taft-groep 607. Tel hierbij op de 63 stemmen, die de winst in Georgia en Texas vertegenwoordigt, en ge hebt het hoogste totaal der anti-Taft-stemmen: 670. Maar in dit totaal is begrepen de 68 gedelegeerden, die gebonden zijn aan Warren. Trek dit aantal af en ge hebt 602, hetgeen twee minder is dan de vereiste meerderheid.

De toestand wordt in dit geval **in het gunstigste licht getoond, althans voor zover Eisenhower betreft. Warren zal wellicht de tweede stemming afwachten om te zien, of er misschien enkele gedelegeerden hem hun steun zullen geven. Als dit inderdaad geschiedt, zal de impasse blijven voortbestaan.** Zo niet, dan zal hij zijn aanhang vrij laten en zal Eisenhower tot candidaat worden benoemd.

Een soortgelijke situatie deed zich ook voor in de Republikeinse conventie van 1920. De beide rivalen waren de oud-gouverneur van Illinois Frank Lowden en een andere vermaarde krijgsman, generaal Leonard Wood. Evenals Taft en Eisenhower was het toen een nek-aan-nek race, maar geen van beiden kon de meerderheid verwerven. Senator Harding uit Ohio werd toen benoemd, niet omdat er onderhands een afspraakje was gemaakt, maar omdat de aanhang van Lowden begon af te brokkelen en overging naar Harding. Wood hield zijn aanhang bij elkaar, doch achtereenvolgende stemmingen lieten een toenemende kracht bij Harding zien en Harding werd benoemd.

Het is niet uitgesloten, dat Taft wanneer hij voor de derde maal zijn presidentiële ambitie in rook ziet vervliegen, zijn gewicht ten gunste van Warren zal doen gelden om te voorkomen, dat zijn voornaamste rivaal wordt benoemd. Warren, die behoort tot de liberale vleugel van de partij, zou een bijzonder geschikte president zijn. Hij is er in geslaagd zich afzijdig te houden van de verbitterde strijd, die is opgelaaid tussen de twee voornaamste aspirant-candidaten. Beter dan welke van deze ook kan hij eenheid brengen in de partij en aan het hoofd ervan haar in November naar de overwinning leiden, die de Republikeinen wegens hun onenigheid anders zou ontgaan. Dit is een factor, die bij de gedelegeerden te zijnen gunste kan gelden, als de stemming te langdurig wordt. Het is ook een factor, die doorslaggevend is voor Warrens eigen vastbeslotenheid om zich niet aan de strijd te onttrekken.

BRAND LIEP GOED AF

In een der nieuwe politiewoningen te Santa Cruz (nr 330) brak gisteren tegen vier uur brand uit doordat in de keuken een fles benzine omviel. De bewoner van het huis, de heer Nic. Th. Hilhorst, en zijn echtgenote traden kordaat op en kregen weldra steun van een zo'n wacht zijnde politieman. Door het moedig optreden van dit drietal bleef de schade, welke door de Nederlanden v. 1845 wordt gedekt, vrij gering. Mevr. Hilhorst moet met brandwonden het bed houden.

ALLEEN VOOR CURACAO

Naar aanleiding van ons artikel „Heerlijk koel kan men slapen door nieuwe airco nachttarieven" in de krant van gisteren, zij vermeld dat de daarin vermelde tarieven uitsluitend voor Curacao gelden. Voor Aruba is een regeling ten aanzien van de nachtarieven in bewerking, zoals wij vernamen uit betrouwbare bron.

EERSTE TOERISTENVLUCHT CURACAO—AMSTERDAM

De KLM deelt mede dat gisteren de eerste toeristenvlucht Curacao - Amsterdam heeft plaats gevonden. Op 17 Juli zal de tweede toeristenmachine Curacao verlaten.

Zoals reeds gemeld, lag het oorspronkelijk in de bedoeling om deze toeristendiensten uit te voeren met de moderne DC-6B. Door de vertraagde aflevering van deze vliegtuigen moeten echter de eerste toeristenvluchten met de bekende Constellations worden gevlogen. Zodra bekend is wanneer de DC-6B de toeristendienst zal uitvoeren, zal dit aan het publiek bekend worden gemaakt.

Wie zal de staalfabrieken weer op gang helpen?

Vele bedrijven verdwijnen uit de productie

NEW YORK, 10 Juli. - Nadat de staking in de staalindustrie de 6e week in ging, zijn de fabrieken van talloze artikelen in het gehele land in een wanhopige situatie gekomen zo schrijft „Iron Age" deze week. Een voor een verdwijnen fabrieken uit de productie, zowel die voor defensieopdrachten werken als die voor puur civiele doeleinden werken en nog steeds wordt er eigenlijk niets gedaan om de productie weer op gang te krijgen.

De staal-maatschappijen en de vakorganisaties kwamen in 'n even hopeloze impasse als voorheen over het vraagstuk Union shop.

Aan het einde van de week zal het productieverlies in totaal 13,2 millioen ton staal bedragen. Op hetzelfde ogenblik zal de auto-industrie op zijn minst voor 70% stilliggen. Ook wanneer de staking onmiddellijk zou worden opgeheven, zou de auto-industrie toch niet eerder dan over een week of drie à vier weer tot een redelijke productie kunnen geraken.

SCHUMAN WERD ERE-DOCTOR

EDINBURG, 10 Juli. - De Franse minister van buitenlandse zaken Schuman heeft het ere-doctoraat van de Universiteit van Edinburg ontvangen.

GRATIS-VITAMINEN VOOR HELSINKI-ATHLETEN

ROTTERDAM, 10 Juli. - Het eerste schip met Nederlandse groenten en fruit voor de Olympische athleten is naar Helsinki vertrokken. Het is de „Cleo" van de rederij Finska. Deze Finse rederij heeft in samenwerking met Nederlandse en buitenlandse rederijen op zich genomen de groenten en het fruit gratis te vervoeren.

De groenten en het fruit zijn 'n geschenk van het centraal bureau voor de tuinbouwveilingen en als zodanig dus 'n gezamenlijk geschenk van de Nederlandse kwekers.

De „Cleo" nam 33 ton als eerste zending mee.

KUNSTZIJDE-INDUSTRIE MOET INKRIMPEN

BREDA, 10 Juli. - De Hollandse Kunstzijde Industrie, de op een na grootste fabrikant van kunstzijde in Nederland, heeft weer 200 man gedaan gegeven. De toestand in de Kunstzijde Industrie in Nederland en elders heeft een aanpassing van de productie aan de huidige vraag noodzakelijk gemaakt, aldus de directie.



OVERAL IN AMERIKA gingen athleten ernstig in training om in aanmerking te komen voor uitzending naar de Olympische Spelen in Helsinki. Hierboven: zelfs op het dak van een hotel werd wekenlang getraind.

„Republikeinse conventie is een kermis"

MOSKOU, 10 Juli. - De correspondent van de Prawda, die de Republikeinse conventie in Chicago versalaat, kenschetste deze als een „grote kermis", waar de Amerikaanse monopolies, die zowel de Republikeinen als de Democraten subsidiëren, niet vrekkig zijn met de voorverkiezingspublicitei't". Dit was het eerste verslag over de conventie, dat door de Prawda, het officiële orgaan van de Sowjet-Russische communistische partij, is gepubliceerd. De correspondent Litosjko schreef verder: „Maar waar de Amerikanen niet duidelijk op kunnen antwoorden is de vraag, of het enig verschil geeft, of Generaal Eisenhower dan wel Senator Taft wordt benoemd. Achter de candidaten staan machtige cliques, de financiële en industriële oligarchie der Ver. Staten. Beide candidaten beloven de politiek van oorlog en imperialistische agressie voort te zetten."

„Een groeiend aantal Amerikanen - aldus de correspondent - richten het oog naar de Progressieve Partij", welke conventie op 6 Juli in Chicago is beëindigd. Haar candidaat is Vincent Hallinan, die momenteel in de gevangenis vertoeft.

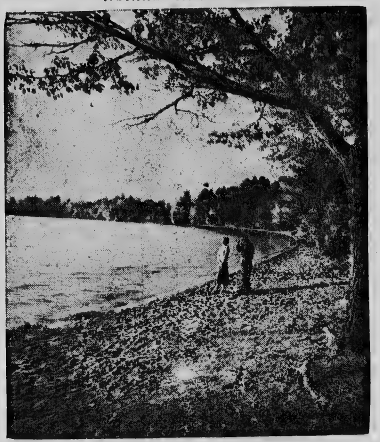
DR DREES VORDERT GOED

's-GRAVENHAGE, 10 Juli. - De fractievoorzitters uit de Tweede Kamer van de Partij van de Arbeid, de Chr. Historische Unie en de Katholieke Volkspartij hebben de kabinetsformateur, dr W. Drees, vandaag doen weten, dat hun fracties het herziene regeringsprogram aanvaardbaar achten. De fractieleider van de Anti-Revolutionairen verzocht dr Drees om opheldering over een bepaald punt en gaf te kennen, dat zijn fractie met alle overige punten accoord gaat. In dit verband wenst de katholieke fractieleider, prof. Romme, nadere bespreking tussen dr Drees en de vier fractie-leiders, welke beraadslagingen vandaag worden gehouden.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (5)

door
NORRIS HARKNESS



Maak ook actiefoto's in de vacantie

Bladert u voor de aardigheid eens het album door waarin de foto's van de vacantie van het vorig jaar zijn bewaard. Bekijkt u al die plaatjes eens met een critisch oog; dan zult u al gauw twee groepen hebben: de beste en de minder goede. Welke zijn nu weer de aardigste van de beste foto's? Natuurlijk, de actiefoto's.

Welja, het is heel aardig om een plaatje te hebben van het landelijk huisje, waar u een week of wat hebt gelogeerd, maar dat huisje wordt „levend" als u de foto neemt op het ogenblik, dat uw kinderen ervoor spelen of dat uw vrouw de deur uit komt. Levens schept leven — dat geldt ook zeer zeker voor een foto. Ook is het aardig om een foto te hebben van de plaats, waar u regelmatig placht te zwemmen, maar waarom hebt u niet gewacht met uw opname totdat er „leven" aan het strand was — of in de zwempoel? Uw kinderen kunnen daar zo heerlijk in ronddartelen en dan moet u een foto maken; niet wachten totdat de spruiten naar bed zijn of met moeder zijn gaan wandelen (van welk ogenblik u misschien niet eens een foto hebt, hoe heerlijk-levend dat toneeltje ook mag zijn).

Bovenstaande foto voldoet volkomen aan de eisen, die ik in vorige lessen heb gesteld. De compositie is goed (voorgrond, achtergrond, middenmoot). Maar wat zou er van de opname geworden zijn als ik de twee vacantiegangers niet had „genomen"? Legt u eens een stukje papier op de twee figuurtjes — de foto wordt dadelijk droog en zegt veel minder. Nu zit er „leven" in omdat we twee levende schepselen zien afgebeeld. Bepaald in actie zijn die mijnheer en mevrouw niet, maar dat behoeft ook helemaal niet. Het feit van hun aanwezigheid in dit heerlijke landschap maakt een goede foto.

Als u met al deze factoren rekening houdt bij het maken van uw foto's voor de aanstaande vacantie, zult u het volgend jaar en de daarop volgende jaren met veel meer genoegen in uw albums bladeren.

Nog een opmerking wilde ik maken bij de foto hierboven: ziet u aan de schaduw, dat de foto niet midden op de dag werd gemaakt? En vindt u niet, dat het plaatje daardoor wel heel mooi geworden is? Ik herinner u in dit verband aan de eerste les in deze krant: 's morgens en in de namiddag maakt men de beste foto's.

DE VORIGE WEEK vertelde Norris Harkness op zijn humoristische manier hoe grappig het fotograferen van raadseltjes kan zijn; dat was een inleiding tot het maken van „andere" foto's. Opnamen, die niet op de gebruikelijke huis-tuin-en-keuken-manier worden gemaakt, maar vanuit een heel ander oogpunt dan men normaliter pleegt te doen. Norris zei o. m.: klauter eens op het dak van nw auto en maak een plaatje van mensen, die er vlak bij staan.

Ook zeide hij toen iets over het maken van luchtfoto's; „het vliegtuig biedt de beste plaats aan een fotograaf acht'er de vleugel, aan de schaduwkant avn het toestel". Met f.5.6 en een belichting van 1/100 seconde krijgt u de beste luchtfoto's.

Er werden ook tips gegeven met betrekking tot foto's, die bestemd zijn voor een amateur-fotowedstrijd. Tenslotte was er vorige week 'n waarschuwing: maak van uw werk geen beroepswerk! Het is niet de bedoeling van deze lessen om u zoveel bij te brengen, dat u vakmensen in de wielen gaat rijden.

Het beste plaatje

Op deze pagina vindt u, zoals gewoonlijk, een tweede foto die betrekking heeft op de lessen. U zult u ongetwijfeld afvragen: wat is dat nu weer? Aan de foto is een aardige historie verbonden, die ik vandaag gaarne wil vertellen.

Tijdens een congres van Amerikaanse fotografen (het waren allen beroepsmensen), kwam het bestuur op de gedachte een aardige wedstrijd uit te schrijven: wie zou de beste foto's maken van een bepaald wolkenkrabberscomplex?

Men mocht alle faire middelen te baat nemen - en dat hebben de dames en heren ook gedaan, dat verzeker ik u. Men klom op daken en op dekschuiten en twee fotografen huurden zelfs een sportvliegtuig om de begeerde prijs maar te kunnen bemachtigen.

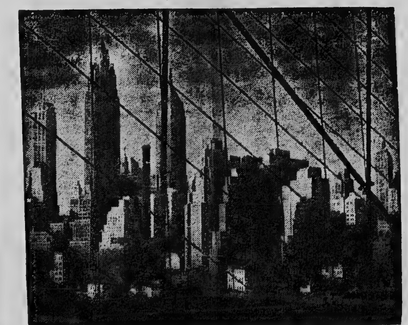
Op deze pagina ziet u de foto van de eerste prijswinnaar. Eenvoudig, nietwaar? De winnaar had ergens een soort visnet zien hangen, zocht het beeld in zijn zoeker en knipte af. Ongeveer tweeduizend foto's waren er binnengekomen, maar de jury kende zonder blikken of blozen de eesste prijs toe aan de visnet-opname. Uiteraard ontstond hierdoor wel enige verbolgenheid van de zijde dergenen, die veel meer werk hadden verzet om een behoorlijk plaatje te krijgen maar achteraf moesten ze toch bekennen, dat ook in de fotografie vaak de eenvoud het kenmerk van het ware is.

Voor degenen, die het nog willen weten, zij vermeld, dat dit jaar het congres van Amerikaanse fotografen in New York zal worden gehouden van 12 tot 16 Augustus. Beroepsmensen uit andere landen zijn van harte welkom tijdens de opening in het hotel New Yorker. Doet u maar vast een knoop in uw zakdoek, heren.

In het maanlicht

Een fotograaf is ook maar een mens en daarom is het logisch, dat ook hij wel eens in een romantische bui is en plaatjes gaat maken van de maan. Opnamen in het maanlicht zijn over het algemeen heel mooi en worden als stemmingsfoto's trouw bewaard. Ik geef toe, dat een speciale techniek vereist is voor soortgelijke kiekjes en daarom wilde ik nu een paar wenken geven.

Een goede maanlichtfoto vraagt tijd, veel tijd vaak. Een lange belichting is heel belangrijk, maar u moet er wel voor zorgen, dat de lens niet voor langer dan een minuut open is, want dan zal de maan niet meer rond zijn, maar ovaal. Ik pleeg de maanfoto's te maken met een tijd van twintig seconden op f.3,5. En steeds maar weer heb ik gezocht naar onderwerpen, die mooie silhouetten konden opleveren: een boot in het (volkomen stille) water, een boomtak, een poserende visser of een late zwemmer.



Eenvoudig - maar toch de eerste prijs!



Ook Uw Bank

Adverteren . . . .

orders noteren

Probeert u eens wat van die opnamen te maken; mochten er vragen rijzen, dan kunnen die worden gezonden aan de redactie van dit blad, onder motto „Fotorubriek".

Uw donkere kamer

Vandaag stap ik eens onbescheiden uw donkere kamer binnen. Als u uw fotoliefhebberijen niet beperkt tot het „afknippen", maar ook zelf ontwikkelt, afdrukt en zelfs vergroot, dan moet u toch wel de beschikking hebben over een aardig geoutilleerde donkere kamer. Zorgt u er vooral voor, dat uw werktafel, de spoelbakken, het glaswerk, letterlijk alles volkomen schoon zijn. Ik kan het me best voorstellen, dat als u een lange avond in de hete kamer hebt gewerkt, dat u dan geneigd is „de rommel maar tot morgen te laten staan". Maar morgen moet u misschien uit of is u door andere omstandigheden verhinderd opruiming te houden. En dan plukt u later de zure vruchten van uw slordigheid.

Een donkere kamer („doka") moet altijd schoon en netjes zijn; alles moet zijn vaste plaats hebben, het papier, de chemicaliën, de bakken en de gereedschappen. Het kost heus niet zoveel moeite om de boel goed voor elkaar te krijgen - en als het eenmaal in orde is, houdt u het dan zo.

Laat u door een vakman inlichten over de afdrukkasten, vergrotingsapparaten en chemicaliën die u nodig hebt. Vaak wordt u het duurste in handen gestopt, terwijl u er helemaal (nog) niet mee kunt werken. Dat kost u geld en ergernis.

De hitte is vaak onverdraaglijk in een doka; laat u eens voorlichten over een airconditioner. Dat is niet zo bar duur en uw liefhebberij zult u met veel meer genoegen verrichten. Probeer een tweede persoon voor het fotograferen te interesseren, uw vrouw of een goede vriend. Met z'n tweeën werkt men altijd veel plezieriger in een doka dan alleen; op vele mensen werkt de volkomen van de buitenlucht afgesloten ruimte deprimerend, het alleen-zijn is voor die lieden helemaal niets en ze zullen de beperkte ruimte gauw weer ontvluchten.

Later zullen we dit onderwerp nog uitvoeriger behandelen. Ik meende er goed aan te doen nu alvast een klein overzicht te geven. De koek is alweer op voor deze week; ik wens u gaarne: nog betere foto's - en tot de volgende week.

Nog enige tips

★ Maak de lenzen van uw camera regelmatig schoon met een wollen lapje.

★ In een afgesloten auto is het verbazend heet; laat er geen filmpjes in liggen!

★ Wees niet jaloers op mensen met dure camera's; een box „doet" soms veel meer.

★ Probeer niet zelf chemicaliën te maken; dat kan u verscheidene films kosten en veel tijd.

★ Kleurenfoto's moeten extra-voorzichtig worden bewaard.

---

feuilleton

79

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het verhaal van de vlucht en de terugkeer des konings maakte in heel het land diepe indruk. Nog steeds was het aantal republikeinen gering in Frankrijk, maar Lodewijk's gedrag had hem vele sympathie gekost. Vooral de Nationale Vergadering zat met de handen in het haar. Zij wantrouwde de koning, maar achtte een koning onmisbaar. Zij zag geen kans om van Lodewijk XVI af te komen, zonder de grondwettelijke fundamenten van de staat te vernietigen, waarop de nieuwe orde steunde — maar daarvan vormde de koning een integrerend deel. Niettemin had Lodewijk XVI vijandschap tegenover de revolutie uitgesproken en getracht, weg te lopen van zijn „goed volk". Het vertrouwen van zijn volk was hij kwijt; hij had zich een trouweloze, een verrader, een meinedige getoond, betoogden de Jacobijnen. Hoe kon men een verrader in zijn ambt herstellen? Hij had énmaal zijn woord gebroken — hij zou het weer doen. Op zijn best kon hij nog zijn, wat Lamartine eens een „begenadigde koning" had genoemd, een voorwaardelijk veroordeelde, die geen ogenblik te vertrouwen was.

Lodewijk XVI van de kroon vervallen verklaren? Er gingen Jacobijnse stemmen op, die zulk een maatregel aanrieden — voor de tijd der minderjarigheid van de dauphin kon er een regentschap worden ingesteld. Maar ook hieraan kleefden gevaren, waarvan de draagwijdte niet te berekenen viel. „Het is onmogelijk", redeneerde een der afgevaardigden, „een regent te kiezen, zonder partijverdeeldheid te wekken: verschillende personen kunnen aanspraak maken op zo'n benoeming, en werden zij gepasseerd, dan souden zij er reden in vinden tot een oorlogsverklaring."

Trouwens, de publieke opinie zou een dergelijke maatregel niet gedoogd hebben; want ondanks al zijn fouten en zijn zwakheid was Lodewijk XVI nog steeds, onder all Fransen, die een openbare positie bekleedden, de meest geliefde. Zelfs tal van radicalen beschouwden hem als een goedhartig en onzelfzuchtig patriot, helaas echter een slachtoffer van een familie, die tegen derevolutie gekant was. In ieder geval verdiende hij de voorkeur boven iedere andere Bourbon. Het was, zoals Lafayette zei, de dag, dat Lodewijk naar Parijs werd teruggebracht: „Ondanks alles is hij de beste vorst in zijn familie, en alles bij elkaar genomen zelfs de beste in heel Europa.

De Assemblée besteedde de nacht, om zich schor te debatteren over het lot van de koning, terwijl Lodewijk zelf in de Tuilerieën rustig lag te slapen. Een motie, hiertoe strekkend, dat de koninklijke familie onder speciale bewaking zou worden gesteld, wekte de toorn der koningsgezinden op. „In strijd met de grondwet!" riep Pierre Victor Malouet, een royalistische afgevaardigde. „Volgens de grondwet is de koning onschendbaar."

Pierre Louis Roederer, die nog een droeve rol in Lodewijk's leven zou spelen, vrdedigde motie. „De bedoeling is alleen, de koning in voorlopig arrest te houden."

„Neen, neen, neen!" tierden de monarchisten.

Onder luid rumoer werd de motie aangenomen.

Des Zondagsmorgens ontving de „voorlopige" koninklijke arrestant een comité van drie personen (Louis Tronchet, Adrien Duport en Antoine d'André), wien hij een verklaring van zijn gedrag gaf.

„De redenen tot mijn vertrek zijn de beledigingen en bedreigingen, die mij en mijn familie de 18de April werden aangedaan... Die smaad is ongestraft gebleven... Mijn familie en ik vonden in Parijs geen veiligheid en geen behoorlijk leven meer. Bijgevolg trachtte ik de stad te verlaten. Openlijk kon ik het niet doen, dus besloot ik, des nachs te vertrekken... Het is nooit mijn bedoeling geweest, het koninkrijk te verlaten; nooit ben ik over dit onderwerp met vreemde mogendheden of met bloedvrwanten in ovrleg getreden... Er is voor mijn en mijn familie een onderkomen ingericht te Montmédy. Die plaats koos ik, omdat zij versterkt is, en mijn familie er dus veilig zou zijn; en zij lag dicht bij de grens, dus was ik er in staat, weerstand te bied en tegen iedere inval binnen Frankrijk."

Deze verklaring werd in de Assemblée voorgelezen, en de vrienden, die de koning daar nog had, werden pijnlijk getroffen door zulke doorzichtige onwaarschijnlijkheden.

Nieuwe Nederlandse exportproducten

De Handelscommissaris voor Nederland verstrekte ons de volgende bijzonderheden over nieuwe Nederlandse producten voor de export:

Tweekleurige kantstof

Na lang experimenteren is een textielfabriek te Hengelo er in geslaagd een tweekleurige kantstof te vervaardigen, die zeer bijzondere kleureffecten vertoont.

De moeilijkheden, welke zich voordoen bij de bewerking van dit product, heeft het bedrijf thans geheel overwonnen.

Het resultaat van deze inspanning is een fraai product, dat een vergelijking met de duurdere buitenlandse soorten in alle ovzichten kan doorstaan.

Men brengt dit nieuwe artikel onder de naam „brocaat-kant" in de handel. Het is een zeer gezocht materiaal voor de vervaardiging van cocktail-japonnen, avondblouses en avondtoiletten.

Voor dit nieuwe Nederlands product bestaat in het buitenland reeds veel belangstelling.

Nylon inktlinten

Een fabrikant van inktlinten te Zevenaar is er in geslaagd een lint van nylon te fabriceren. Dit is zeer dun, hetgeen een scherp schrift van de schrijfmachine tot resultaat heeft. Aangezien nylon zeer sterk is, heeft het lint een lang levensduur. Hierdoor is het bijzonder geschikt voor die machines, waarop door het intensieve gebruik het lint in enige uren verslijt, zoals telexapparaten, boekhoudmachines en hollerithmachines.

Nylon linten hebben geen geweven zelfkanten; ook daardoor is de sterkte groot en is rafelen, zelfs bij langdurig gebruik, uitgesloten.

De nieuwe linten hebben een holle vezel, en kunnen daarom minder inkt opnemen dan katoenen inklinten, doch proeven hebben uitgewezen, dat het nylon lint de inkt gemakkelijker teruggeeft dan het katoenen.

Zij kunnen in de gebruikelijke kleuren worden geleverd. Ook voor export zijn zij beschikbaar.

Waterafstotend carton

Een kartonfabriek te Loenen fabriceert sedert kort dozen van karton, waarop een dunne laag is aangebracht van een materiaal van speciale chemische samenstelling, die maakt dat dit carton waterafstotend is.

Deze beschermende laag is aanzienlijk goedkoper dan andere bekende coatings voor de veredeling van karton of papier.

Hierdoor is de prijs per kg. van producten, die in de nieuwe dozen worden verpakt, nagenoeg niet hoger dan van dezelfde producten in niet bewerkt karton.

Al naar gelang de behoefte kan het verpakkingskarton aan een of aan twee zijden van een beschermende laag worden voorzien.

De coating van het nieuwe karton is volkomen reuk- en smaakloos, zodat directe aanraking met de verpakte waren zonder bezwaar kan geschieden. Dozen, die bovendien met waterbestendig plakband worden gesloten, zijn geheel waterdicht.

De onderneming levert deze dozen in elke gewenste maat en in elke dikte karton.

De emballage wordt reeds met succes toegepast door firma's, die vleeswaren en zuivelproducten naar de tropen exporteren.

Het nieuwe waterafstotende karton is ook beschikbaar voor levering aan het buitenland.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor de oudere kinderen; 17.50 muziek uit Noord- en Zd.-Amerika; 18.15 strijdkrachten; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 liedjes met guitaarmuziek; 21.30 persoverzicht; 21.40 Pérez Prado; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
15.30 vrolijke muziek; 16.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.45 Esso-progr.; 18.00 comité Chr. Kerken; 18.20 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.15 V en V; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
(16,88, 25,57 en 31 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Nederl. artisten op de Ned. gramofoonplaat; 19.53 buitenl. weekoverzicht; 20.05 W.I. rubriek (met orkest Maria Zamora en reportages); 20.35 persoverzicht; 20.42 „De Jonge Flierefluiters"; 20.55 avondgbed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

WIE BETAALT DE SCHADE?

Spaans schip bezorgt Curacao acht ton aardappelen tot nadeel van de handel

(Van onze correspondent)

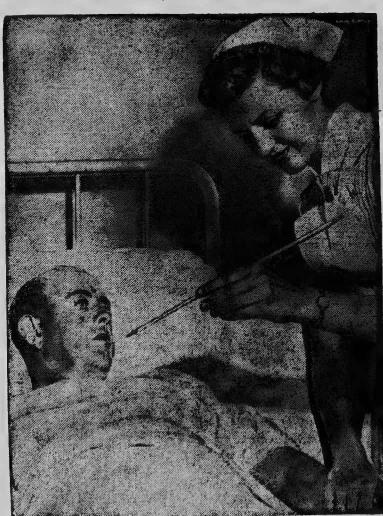
WILLEMSTAD, 10 Juli. - Er is deining ontstaan onder de leden van de handel; de aardappel-importeurs nl. zien zich bedreigd in hun afzet, doordat het Spaanse schip „Venezia" Vrijdag j.l. hier ongeveer 8 ton aardappelen heeft gelost, die wegens aardappelziekte door New York, waarvoor de lading feitelijk bestemd was, en later door La Guaira gweigerd werd.

Het schip „Venezia", een Spaans charterschip, zette ten einde raad met zijn aardappelvoorraad koers naar Curacao en de bekende gulle Curacaose gastvrijheid zorgde ervoor, dat deze aardappelen hier gelost konden worden, dank zij de toestemming van drs Van Boven, directeur van Sociale en Economische zaken.

Door deze stap zijn er voor de handel ernstige consequenties ontstaan, want deze beslissing om de aardappelen hier te lossen werd gevolgd door een besluit deze patatten hier te gaan veilen. En waar het aanbod zo groot en de vraag altijd nog betrekkelijk klein is, zullen deze aardappelen tegen een minimumprijs weggeveild worden. De bona fide handelaren, die zelf met behoorlijke voorraden zitten, bestellingen van de nieuwe oogst onderweg hebben, zien zich in hun afzetgebieden bedreigd, wanneer Zaterdag, de dag van de veiling, de aardappelen van de „Venezia" zullen worden gelost. De Kamer van Koophandel, die tot gisteren onkundig was van deze gang van zaken, is gealarmeerd en kwam gistermorgen in vergadering bijeen, teneinde deze situatie te bespreken en om, naar wij vernemen, met ernst en kracht te protesteren bij het Gouvernement tegen de gevolgde gang van zaken. De Kamer zal er het advies aan verbinden deze aardappelen hier niet te doen veilen, opdat de handel niet de stroppen oploopt van de door Economische Zaken genomen beslissing.

Bij het nemen van die beslissing zijn ernstige fouten gemaakt, n.l. dat er vooraf geen overleg gepleegd werd met de handel. Voorts zal het te bezien zijn of de Landsminister van Ecnomische Zaken, de heer Karner, deze beslissing wel accepteren kan; klaarblijkelijk heeft dus geen overleg plaats gevonden tussen de directeur en zijn Landsminister.

Indien het Gouvernement niet op de een of andere manier de verkoop van deze aardappelen tegenhoudt - bij expertise is gebleken, dat 80% van de aardappelen in prima conditie is en voor consumptie geschikt - dan zit de handel met gevoelige financiële stroppen. Uw correspondent heeft handelaren gesproken, die verliezen zullen lijden van om en nabij de ƒ 10.000.—. En het is te verwachten, dat de handel deze schade op het Gouvernement zal gaan verhalen.



DEZE PATIENT in het St. Luke's Hospital, Bethlehem (V.S.) overleefde een koorts van honderd en tien graden. Het wondermens werd in een bak met ijs gelegd, opdat de temperatuur zou dalen.

NEDERLANDS SCHIP DOOR NOOR AANGEVAREN

'S-GRAVENHAGE, 10 Juli — Bij North Foreland heeft zich een aanvaring voorgedaan tussen het Nederlandse schip „Prins Alexander" en het Noorse schip „N. O. Rogenaes". De passagiers en de bemanning van de „Prins Alexander" zijn door het Noorse schip overgenomen. De „Prins Alexander" maakte namelijk na de aanvaring veel water. Twee ruimen liepen geheel onder, maar de machinekamer is nog droog gebleven. Men wacht thans op sleepboten. De verwachting is dat de bemanning van het Nederlandse schip weer aan boord zal gaan.

RUSLAND WAS TEGEN

NEW YORK, 10 Juli — De Veiligheidsraad besloot gisteren de behandeling van de kwestie toelating van nieuwe leden uit te stellen tot September. Dit geschiedde met 8 stemmen voor en een stem, die van de Sowjet Unie, tegen bij twee onthoudingen.

OP MARS NAAR HET LENINISME

BERLIJN, 10 Juli — Woensdag is de tweede partijconferentie van de Oost Duitse Socialistische Eenheidspartij met een rede van de secretaris Ulbricht begonnen. Deze kondigde nieuwe maatregelen aan voor de versteviging van de verdediging van de grenzen van de Sowjet zone. Hij kondigde het begin van een nieuwe faze in de Sowjet zone aan, namelijk de overgang van het socialisme van het Marxistische naar het Leninistische karakter, hetgeen volgens DPA betekent, dat de ontwikkeling van Oost Duitsland tot een Volksdemocratie is begonnen. Volgens Ulbricht moeten de leden van de Oost Duitse strijdkrachten vervuld zijn van haat jegens de Amerikaanse, Franse en Britse imperialisten. Hij zeide een voorstander te zijn van het scheppen van een socialistisch recht. Hij verlangde van de kerken, dat zij niet langer hun standpunt onder de „mom van neutraliteit" zouden verbergen.

SPIONNEN MAAKTEN ZELF EEN DUITS VERDRAG

BONN, 9 Juli — Het ministerie van binnenlandse zaken van West Duitsland heeft spionnage benden ontdekt, die een zelf opgestelde tekst van een algemeen verdrag voor Duitsland aan de Oostduitse vice-president Ulbricht hebben verkocht. Ulbricht gebruikte de tekst voor onthullingen over het verdrag op een persconferentie. De tekst zou ook gebruikt zijn voor vertrouwelijke voorlichting aan functionarissen van de Duitse communistische partij en voor een brochure. Een Belg zou de tekst in het Frans hebben opgesteld om de echtheid geloofwaardig te maken.

De werkelijke tekst van het verdrag zou geheel anders luiden, aldus een woordvoerder van het ministerie.

GELIEFDE SCHRIJFSTER TE APELDOORN OVERLEDEN

APELDOORN, 9 Juli — In de ouderdom van 74 jaar is te Apeldoorn overleden de romanschrijfster mevr. Eveline v. Nes-Uilkens, een schrijfster van bekende boeken, o.a. Het Verlaten Eibernest, de trilogie Duikelaartje, Ingrid en Lichte Vensters e.a.

GRENS TUSSEN OOST EN WEST WORDT GESLOTEN

BONN, 10 Juli — De Oost-Duitse regering is voornemens per 1 Augustus de grens tussen Oost- en West Berlijn geheel te sluiten, aldus werd medegedeeld door de leider van de Sociaal Democraten in West Berlijn op een persconferentie. Die inlichting zou zijn uitgelekt bij de Oost Duitse voorlichtingsdienst. Ook zou de Oost Duitse regering het plan hebben een beperkte zone van ongeveer 50 kilometer breed rond Berlijn in te stellen. Oost Duitsers uit andere delen van het land zouden om deze zone te kunnen betreden en dus Berlijn te kunnen bereiken, een aparte vergunning nodig hebben.

CHINEZEN MOESTEN VAN KOJE AF

TOKIO, 10 Juli — Het Amerikaanse achtste leger heeft gemeld, dat de laatste 2500 Chinezen van Koje zijn overgebracht naar het eiland Tsjedjoe, waardoor thans op Koje alleen nog maar Noord Koreaanse gevangenen zijn overgebleven.

Voorts werd gemeld, dat in de heuvels bij het kamp op Koje zeven Noord Koreanen zijn gepakt, die onlangs uit het kamp wisten te ontsnappen. Een hunner werd doodgeschoten toen hij opnieuw een poging deed de benen te nemen. Achttien van de gevangenen die op 2 en 4 Juli wisten te ontsnappen — in totaal 28 — zijn nu weer gepakt.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Henny Eman ta bai den "verzet"

El lo bini defende su caso personalmente aki

DEN HAAG, Juli 10 — Ayera Ministro Lampe a manda un telegram pa Representante General di Antillas Holandes na Den Haag, mr. N. Debrot, den cual el ta splica cu e sentencia di Sr. Eman segun cual el a worde condena pa un simah di castigo di prison no inquebrantable, como Sr. Eman, segun un ley nobo cu awor ta mas of menos un anja na vigor, tin e derecho di bai den „verzet" dentro di 14 dia despues di e fecha cu e sentencia a worde anuncia personalmente na dje. Door di esaki e posibilidad a worde habri cu Sr. Eman lo por defende su caso personalmente ainda.

Awe mainta mr. N. Debrot a informa Sr. Eman di e telegram aki. Subsequentemente Sr. Eman a declara na un redactor di ANP, cu awor e asunto ta tumando un curso cu lo permitie'le mas sosiego pa promove e interesnan pa cual el ta na Holanda. Ta intencion di Sr. Eman — segun su declaracion dilanti di ANP — pa bai Curacao na debida tempo pa defende su caso personalmente, sin ayudo di un abogado, ariba basenan normal. Awor el kier warda anuncio personal di e sentencia.

Contesta di Sr. Henriquez, cu manera nos a scirbi ayera caba, lo a recibi un telegram di Sr. Eman y kende como resultado di loke a worde anuncia na ANP na Willemstad, a declara na corresponsal di ANP, cu actualmente el ta para dilanti di un posible conflicto como Presidente di Staten y no mas como lider di fraccion di NVP, Sr. Eman a considera correcto.

E telegram na Sr. Henriquez, di cual nos a publica e contenido ayera caba, a worde manda ayera nochi ainda pa Sr. Henriquez. Tambe Presidente di Regeeringsraad a recibi un telegram di Sr. Eman.

Tambe Sr. Eman a informa ANP na Den Haag cu „mi yiu Albert Eman a haya encargo for di mi pa pidi Ministro Lampe pa baha for di su puesto como ministro. Actitud di mi yiu mester di aprobacion di AVP".

AGENDA DI EILANDRAAD

Partidanan di UNA lo presenta un otro mocion tocante sistema electoral

Manera nos a scirbi caba ayera Eilandsraad lo bolbe reuni atrobe Diamars anochi. Esaki lo ta pa di promer vez desde terminacion di RTC. Segun e agenda tin hopi documentonan recibi y tambe Sr. E. E. oGedhoop (kende ta remplaza G. Kok) lo worde instala como miembro di Raad. Un seis concepto di ley proponi tambe lo worde discuti y ademas tin un proposicion di Bestuurscollege tocante composicion di un comision pa investiga actividadnan di Comision di Turista.

Finalmente tin un mocion di miembronan di Una M. J. Croes, F. J. Tromp, N. E. Henriquez y A. Werleman tocante cambio den stipulacion den sistema electoral. E texto di e mocion ta manera ta sigui:

„Eilandraad di Aruba, reuni den Reunion General,

Considerando cu, solamente como resultado di e companianan di petrolero estableci na e isla aki pa rafina azeta crudo, cantidad di personan cu no ta origina di Arubano a establece nan mes aki y a obtene derecho di cuidadano of lo por obtene ainda;

Considerando cu, e derecho special di cuidadano aki mester worde considera en vista di e hecho cu ta existi oportunidad pa traha na abundancia y di un bienestar cu tin intimo relacion cu termino di dicho empresanan na e isla aki, y cu pa e motibo aki mester worde considera di ta di un naturaleza interino;

Considerando cu, e karakter temporario aki ta causa e necesidad di un arreglo aparta en cuanto e derecho p forma un gobierno responsable pa e isla ta toca;

Considerando cu, e situcion aki ta mas apretante pa motibo cu ta existi e posibilidad cu e cantidad di cuidadanonan cu no ta origina di Arubanonan y cu ta di nacionalidad Holandes lo aumenta di tal forma, cu ariba base di e legislacion presente Arubanonan lo no por conta mas ariba un mayoria decisivo den Cuerpo Legislativo;

Considerando cu, durante reunion di Eilandsraad dia 15 di Maart 1952 e deseabilidad a worde expresa ariba e base aki door di un mayoria di miembronan presente — sin limitacion di derecho di voto pasivo, pero cu mantenecion di e principio, cu cada uno cu ta encontra stipulacionnan di ley, por worde eligi como miembro di Eilandsraad — pa asegura Arubanonan un cierto mayoria den composicion di e Raad aki;

Considerando cu, segun Articulo 8 di Eilandenregeling pa Antillas Holandes lo worde regla pa medio di Eilandsverordening (Ordinanza Insular) entre otro tur loke ta concerna derecho electoral y e modo di conduci eleccionnan;

Ta resolve;

pa suplica Bestuurscollege di Aruba, deseablemente despues di obtene opinion di un comision pa redaccion y advies cu worde nombra, pa prosegui cu preparacion di un cambio den e legislacion actual, den tal sentido, cu Arubanonan y personanan cu ta worde considera cu igual derechonan lo worde asigna, den composicion di Eilandsraad, en cuato e cantidad di miembronan ta toca, un tal mayoria, cu ta necesario pa dirigimento di nan mes asuntonan y pa regla interesnan cu worde confia na Raad, completamente segun nan mes punto di vista".

Otro record na vista?

SOUTHAMPTON, Juli 9 — E bapor nobo di pasahero „United States" a yega na Southampton unda el a worde recibi cordialmente door di un multitud di mas of menos 20.000 hende. Segun un representante di United States Line e bapor lo haci un esfuerzo pa kibra e record di Oost pa West. E record aki a worde estableci na 1937 door di e bapor Frances „Normandie" y ta 3 dia, 22 ora y 7 minuut.

Hungadornan di bala ta bai Curacao

Diasabra merdia un 'or y mei e team di futbol di John Eman's Sportclub lo sali pa Curacao na bordo di un avion di charter di KLM. Diasabra anocri nan lo hunga den Rifstadion contra e oncena di Maduro & Sons y Diadomingo merdia nan lo hunga ariba terreno di SUBT contra e equipo di KLM. Dialuna merdia e team di futbol lo bolbe Aruba atrobe. Nos ta desea e muchanan di John Eman's Sportclub bon exito na Curacao.

KNOCK-OUT DI DOMINO

Diadomingo, 6 di Juli, bao un animacion particular es continuacion di Domino Knock-Out di Santa Cruz Bar a tuma lugar. Promer wega tabata entre:

Abelino Maduro y Chimi Croes vs. Marco Thiel y Carlito Croes.

Es wege aqui a worde gana door di Belin Mduro cu Chimi Croes cu un score di 4-3.

Es segunda wega tabata entre:

Titichi Croes y Joso Lampe vs. Everon Henriquez y Olin Croes.

Es wega asui a worde gana door di es ultimo paar cu un score di 4-1.

Tambe nos kier menciona cu es promer rond di es knock-out a jega na su fin, y Diadomingo cu ta bini nos ta spera cu tur es ganadornan lo ta presente pa nan por cuminza cu di segundo rond.

OFFICIALNAN DI GOBIERNO TA BAI BONAIRE

Mas of menos bandia di dia 15 di Juli lo sali pa Bonaire Sr. Hehenkamp di Ontvangerskantoor; el lo tuma puesto di Ontvanger na Bonaire. Sr. Smit di Commandeur Pieter Boerschool na San Nicolas tambe lo bai traha na Bonaire, unda el lo bira director di un school. Nos ta desea tur dos oficial lo mehor den futuro.

C. L. JULIAO & FAMILIE

p.p.c.

a/b S. S. Rangitiki

Curacao, 11 Juli 1952

DENAMARCA LO SIGUI HAYA ASISTENCIA

WASHINGTON, Juli 9 — Un comision special lo delibra tocante e asunto cu Denemarca lo sigui haya ayudo for di Estados Unidos awor cu Denamarca a entrega Union Sovietico e tanquero, contra cual Estados Unidos a protesta. Via e director di e agencia pa ayudo na estranheria e comision lo haci su recomendacionnan na Presidente Truman. Despues e Presidente lo tuma un decision definitivo. Segun nos ta worde informa e comision lo a recomenda pa sigui duna Denamarca ayudo, como un discontinacion di e asistencia na e tempo aki lo causa un peligro gran di na seguridad di America.

Openbare Aanbesteding

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken Aruba zal op Maandag 21 Juli a.s. openbaar aanbesteden:

het vervangen van houten- door betonnen tegelvloeren in Gouvernementswoningen.

Bestek vanaf heden verkrijgbaar ten kantore van Openbare Werken, alhier, tegen betaling van ƒ 1,— per stel.

Een product dat over geheel de aarde ging

Tropical Bottling Company maakt het ook



„Coca Cola" is een wonderproduct - de fabrieken voor dit drankje omspannen de gehele aardbol, wat van geen enkel ander limonademerk kan worden gezegd. Gesteund door een ontzaglijke reclame is de „Coke" er in alle werelddelen goed in gekomen en dat is alleen te danken aan deze twee factoren: 1. gezonde ideeën van de oprichters van het bedrijf; 2. een geheim dat bij de bereiding wordt toegepast. Ten aanzien van dit laatste vernamen wij, dat slechts twee Amerikanen het geheim van de „Coca Cola" kennen, meer niet; zij bewaren 't zorgvuldig in een enorme kluis en mochten zij beide tegelijk het tijdelijke met het eeuwige verwisselen (wat al wel heel toevallig zou zijn), dan gaat er een handig systeem in werking, waardoor plotseling twee andere mensen worden ingelicht over de geheime ereidingswijze. Scheikundigen hebben hun hoofd gebroken over de samenstelling van 't gewilde vocht, maar ze struikelden steeds weer op hetzelfde punt, dat de bezitters van het geheim heel laconiek „X" noemen. Zolang „X" geheim is, zal het niemand gelukken de bereidingswijze van „Coca Cola" na te bootsen op een wijze dat het naar het echte smaakt en ruikt.

De fabrieken zijn zeer eenvoudig van opzet - op Aruba kan men dat zien in de Tropical Bottling bij de haven - en daarom keek niemand er vreemd van op, toen tijdens de Noordafriakanse veldtocht van de geallieerden de commandant naar Amerika seinde: „Bemanning veel dorst, stuur ons coca cola fabriek". En de installatie werd prompt afgestuurd......

De bereiding van de „Coca Cola" is op Aruba in handen van de Tropical Bottling Company, een moderne en frisse fabriek, waar naast genoemd drrankje nog negen andere soorten limonades worden gemaakt. De flessen worden in een roterende houder gezet en niemand zal er meer met zijn handen aan komen voordat de flessen gevuld zijn en afgesloten. Tot drie maal toe worden de flessen gewassen en gespoeld en op de lopende band gaan ze naar de vulinrichting, waar eerst een hoeveelheid stroop wordt toegediend en dan de rest; onmiddellijk daarna worden de flessen luchtdicht afgesloten en vervolgen hun weg op de metalen band, aan het eind waarvan ze worden gedeponeerd op een draaiende schijf. Daar staat een knaap gereed om de flessen door te lichten en in kisten te doen. Productietempo: acht en twintig flessen per minuut.

Het is een goede gedachte van de heer H. M. T. Steenhuisen, die sinds 1 Juni aan de fabriek is verbonden, om schoolkinderen kennis te laten maken met de bereidingswijze van de limonades. Hij had gisteren al een groep leerlingen van de ATS ontvangen en in volgende weken zet hij het kinder-ontvangst-programma voort. De jongens en meisjes kunnen wel wat opsteken van het moderne mechanisatie-proces en bovendien zullen ze dan weten, dat hun drankjes worden bereid op de meest hygiënische en practische wijze.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 12 JULI 1952 — No. 1387

Wereldbeeld

De verkiezingscampagne in de Verenigde Staten komt in volle gang; er wordt een felle strijd gevoerd om de mooiste kamer in het Witte Huis en het spreekt wel vanzelf, dat de terwille van die kamer uitgesproken speeches met een flinke korrel zout moeten worden genomen. De tendens, die uit al die toespraken spreekt geeft wel duidelijk aan, dat niemand het eens is met het beleid van de huidige president Harry Truman. De verlening van militaire steun aan West Europa wordt telkens als een welkom argument aangehaald, zowel door degenen die daar fel tegen zijn („Amerika heeft de handen vol met het doppen van de eigen boontjes") als degenen die de hulp nog willen zien uitgebreid („Amerika moet in West Europa een bolwerk zien tegen de communistische dreiging").

Uit beide redeneringen vloeit een bijsmaak: egoïsme. Er zijn maar weinigen in Amerika die de neiging hebben West Europa te helpen terwille van West Europa zelf. Het is te hopen, dat een vertegenwoordiger van dat luttele aantal eens zal komen te zetelen in het Witte Huis. Want waarachtige samenwerking tussen volkeren onderling moet voortspruiten uit genegenheid voor elkaar. Anders zal die - kunstmatig tot stand gekomen - coöperatie uit elkaar spatten als een zeepbel.

De communisten zouden daarbij de grootste vreugde hebben. Die lieden saboteren de eenheids-wording voor zoveel zij kunnen en zwaaien met veto's alsof het verzoekjes zijn om een extra-kopje koffie. Het vijftigste veto werd net uitgesproken toen de heer Jacob Malik liet weten, dat hij „voor vacantie" naar Moskou moet. Naar alle waarschijnlijkheid om te vernemen op welke onderwerpen de volgende veto's betrekking moeten hebben...

Misschien komt er daarna iets uit de bus betreffende Denemarken. Daar heeft men immers geweigerd gehoor te geven aan het verzoek van Amerika om geen boten af te leveren aan de Sowjet Unie. De eerste tankboot was nauwelijks op weg naar Rusland of Amerika liet weten, dat nog geen maatregelen zouden worden beraamd; een speciale met het onderzoek naar deze kwestie ingestelde commissie adviseerde maar niets te ondernemen omdat Amerika Denemarken toch wel nodig had in de Westeuropese verdedigingsgordel. Denemarken vond dat advies prachtig en liet dadelijk weten, dat ook de volgende Russische opdrachten prompt zullen worden uitgevoerd. Waarna Amerika wederom een ernstige waarschuwing liet horen, vergezeld van een bedreiging tot intrekking van de Amerikaanse steun... Het heeft veel van een gevecht van twee honden om een been, waarbij de derde (Rusland) lachend met dat been gaat strijken.

Een been waarom gevochten wordt is ook Nederlands Nieuw-Guinea. Indonesië heeft al verschillende keren de tanden laten zien en evenzovele maanden heeft Nederland de schouders opgetrokken en verwezen naar de conferentietafel. De Indonesische autoriteiten willen niets weten van vergaderen en stellen onomwonden hun eis: Nieuw Guinea moet zo spoedig mogelijk worden ingelijfd en daarmee uit! Dit probleem staat al een jaar of wat in de internationale belangstelling en het zou ons niets verwonderen of de Veiligheidsraad gaat zich met deze kwestie bezig houden. Gezien in het licht van voorgaande beslissingen zal het advies wel luiden: naar Indonesië. Nederland zal wel in beroep gaan en zo zal weer een belangrijk vraagstuk naar het wereldtoneel worden verwezen.

Tenzij de Veiligheidsraad enige schroom aan de dag legt voor de behandeling van deze zaak, zoals dat college ook doet t.a.v. de Frans-koloniale vraagstukken. Zeker, men is volkomen geneigd om een en ander op de agenda te plaatsen, maar het nemen van een beslissing zal men voor onbepaalde tijd opschorten. Heeft Frankrijk immers niet gedreigd met uittreding uit het instituut der Verenigde Naties als de Veiligheidsraad zich gaat bemoeien met de kwesties, die naar Frans inzicht interne problemen zijn?

Het wereldbeeld biedt al met al verrassende aspecten; maar een verrassing behoeft nog niet altijd te stemmen tot vreugde...

„Ike" op Republikeinse kruistocht

OHICAGO, 12 Juli —Op de conventie van de Republikeinse Partij is Eisenhower bij de eerste stemming tot republikeins candidaat voor het presidentschap van de Verenigde Staten gekozen. Senator Richard Nixon uit California is door Eisenhowers adviseurs en daarna bij acclamatie door de conventie tot candidaat voor het vice-presidentschap gekozen.

Eisenhower hield een van te voren opgestelde redevoering, waarin hij zijn benoeming aanvaardde en beloofde de partij tot een algemene overwinning te voeren. „Ik weet iets van de ernstige verantwoordelijkheden, die het leiden van een kruistocht oplegt. Ik heb dat al eens gedaan. Daarom neem ik deze taak op mij in het bewustzijn van de zwaarte er van en van haar beslissend belang. Het doel van deze Republikeinse kruistocht is duidelijk: de regering van de functie te ontheffen, die ieder onzer belast heeft met verkwisting, aanmatiging en omkoperij onder hoge rangen - de bittere vrucht van een partij, die te lang aan de macht is geweest. In de strijd die ons wacht zal ik overal van man tot man met de Amerikanen spreken", aldus Eisenhower.

EISENHOWER DE MAN

Na een vreemde vertoning verwierf de generaal de republikeinse candidatuur

CHICAGO, 11 Juli. - Generaal Dwight D. Eisenhower heeft vandaag de Republikeinse candidatuur voor het presidentschap verworven, toen hij bij de eerste stemming op de conventie 614 van de 1206 stemmen kreeg, hetgeen tien meer is dan de vereiste meerderheid.

Aan het eind van de stemming ontstond er een zware verschuiving naar Eisenhower, waardoor de officiële uitslag kwam te luiden:

Essenhower	845
Taft	280
Warren	77
MacArthur	4
	1206

De verschuiving ontstond, toen negentien gedelegeerden van Minnesota hun „lievelingszoon", oud-gouverneur Harold Stassen, in de steek lieten en zich bij Eisenhower aansloten. Texas veranderde zijn oorspronkelijke stemmingsplan van 33 voor Eisenhower en 5 voor Taft in 37 voor Eisenhower en 1 voor MacArthur. Toen begon pas goed de grote zwenking naar Eisenhower. In een luidruchtig vertoon van eenheid achter Eisenhower schaarde men zich aaneen na de verbitterde strijd, die om de candidatuur was gevoerd. Later verklaarde Carroll Reece, die de campagne van Taft had geleid: „Uiteraard zal ik de candidatuur steunen, maar ik ben van mening, dat de aanhangers van Eisenhower Senator Taft hun verontschuldiging moeten aanbieden voor de samenzwering om hem zwart te verven."

De generaal zelf was niet in de zaal aanwezig. Zoals te doen gebruikelijk wachtte hij met zijn echtgenote in een hotel de uitslag af.

Dwaze opwinding

Pennsylvania, Massachusetts, Maryland en Tennessee gingen de lange processie van Taft-aanhangers voorop, die overliepen. Er waren tonelen van dwaze opwinding naarmate de verschuiving naar Eisenhower aan kracht won. De aanhangers van de generaal gingen op banken staan, schreeuwden, juichten, zwaaiden met spandoeken, stampten met hun voeten op de vloer en trachtten zich door de dikke menigte gdelegeerden naar elders een weg te banen. De geestdrift en verwarring breidden zich steeds uit. De doeken der Taft-aanhangers verdwenen. De „knopen voor Bob" werden uit de knoopsgaten gerukt. Overal vertoonden zich opschriften met "I like Ike".

Tussen al dit tumult door bleven de delegatie-voorziters de misère van Senator Taft en de epische zege van de generaal verkondigen.

De conventie-secretaressen verspreidden het verhaal met haar heldere stemmen verder. Soms, wegens het oorverdovend lawaai, moesten zij de delegaties verzoeken haar keuze te herhalen.

Toen de generaal het nieuws vernam, begaf hij zich een blok verder naar het hotel van Senator Taft om de bitterheid, die in de strijd om de benoeming was ontstaan, weg te nemen. Dit bezoek wordt over het algemeen opgevat als een missie met de „olijftak". Enige tijd later traden de vroegere rivalen een kamer in het hotel binnen, waar zij de verslaggevers te woord stonden. Voor de televisie-camera's glimlachten zij breeduit en schudden elkaar de hand.

„Ik wil generaal Eisenhower gelukwensen met zijn benoeming - zeide Taft - en hem de verzekering geven, dat ik al het mogelijke in het werk zal stellen om hem in zijn campagne te helpen en ook later, wanneer hij de verkiezing wint." Eisenhower, die het initiatief had genomen in een dramatisch besluit om de rauwe wonden der partij te helen, zei de straat te zijn overgestoken „om een vriendschaps bezoek te brengen aan een zeer groot Amerikaan".

AVP-DELEGATIE NAAR CURACAO

Gisteren heeft een delegatie van de Arubaanse Volkspartij, bestaande uit drie Arubaanse Statenleden (AVP-leden), de heer C. A. Eman en de heer J. Spit, een bezoek gebracht aan Z. E. de Gouverneur en de Regeringsraad. De heer Spit, secretaris van de AVP, kon geen commentaar geven, maar deelde mede, dat binnen korte tijd een uiteenzetting zal worden gegeven nopens het standpunt van de AVP t.a.v. Landsminister Lampe.

Leerlingen van het Conservatorium traden in Bolivariana voor het voetlicht

Gisteravond heeft een volle Sociedad Bolivariana het „debuut" beleefd van het Arubaanse Conservatorium. Welzeker, we hadden verscheidene leerlingen uit Born's instituut al bij andere gelegenheden gehoord, maar dit was een avond, die geheel werd gevuld door jeugdige amateur-musici, die tezamen in twee uren tijds een flink stuk hebben laten horen van het muziek-alphabet. De namen van de debutantjes hebben we al afgedrukt in de krant van Donderdag; herhaling van deze lange lijst van vaak schroomvallig optredenden lijkt ons niet nodig.

De heer A. Louis Born, die zelf enige malen aanvulling gaf voor een aardig quatre mains, vertelde in zijn inleiding, dat de kinderen volkomen uit vrije wil in het openbaar hebben willen optreden; hun stukjes hebben ze zelf uitgezocht (wat al stof oplevert voor een interessante karakterstudie), maar de heer Born waakte er wel voor, dat ze die melodietjes niet „stuk" speelden. De meeste leerlingen hadden slechts zes tot tien maanden les genoten. Het ligt in de bedoeling om over enige maanden een tweede leerlingenuitvoering te geven, maar dan zullen behalve pianisten ook kunnen worden gehoord leerlingen van de zangklassen, violisten en zelfs kinderen met blaasinstrumenten, die op het ogenblik les krijgen van de heer Kalman. Enige jongens van Aruba's Jeugd Harmonie werden in het genot gesteld van een studiebeurs en krijgen nu ook les van de heer Kalman. Tot slot betuigde de heer Born zijn dank aan de heren van het Cultureel Centrum Aruba en aan het bestuur van Sociedad Bolivariana, dat de zaal welwillend had afgestaan.

En wat te zeggen van het „optreden" van de kinderen? Het klonk allemaal verrassend aardig, dat ernstig spelen aan een heuse vleugel, waarbij een foutje vaak gauw werd weggedoezeld met een snelle herhaling of met een guitig gebaartje tot het publiek, dat zich zeer geestdriftig heeft getoond over deze eerste muziekschoolavond. We komen op een en ander nog nader terug, willen alleen nog opmerken, dat de zang van de heer Pedro Mirep aanzienlijke vorderingen heeft vertoond indien we vergelijkingen treffen met een aantal maanden geleden; de heer Mirep beschikt over kwaliteiten en deze kunnen zeker nog worden gevormd tot een beter peil.

De avond werd bijgwoond o.m. door de heer Gezaghebber en mevrouw Kwartsz en de heer en mevr. Odis Mingus (Lago). Jammer, dat een groep kwajongens op de balcons het luistergenot van vele aanwezigen hebben vergald door lawaai te schoppen wanneer stilte nodig was. Een volgende maal sluite men de toegang tot de balcons af.

Wapenstilstand tussen Syrie en Israel is weer in gevaar

JERUZALEM, 11 Juli — Naar in Jeruzalem verluidt, heeft kolonel Adib Sjisjakli, stafchef van het Syrische leger en de „sterke man" in Syrië, geëist, dat Israel aan Syrië de Oostkust van de Zee van Galilea overdraagt. Reuter verneemt uit kringen van de wapenstilstandscommissie der Verenigde Naties, dat kolonel Sjisjakli streeft naar een verreikende herziening van de wapenstilstandsgrens.

Dit streven zou tweeledig zijn:

1) een tien meter brede strook aan de Oostkust van de Zee van Galilea, die bij de Israeli-Syrische bestandsovereenkomst als Israelisch gebied is erkend, moet aan Syrie worden overgedragen;

2) de ontwateringswerkzaamheden aan de Israelische zijde van de Hoeleh-moerassen moeten worden stopgezet. (Deze werkzaamheden waren in het vorig jaar aanleiding tot een gewapend conflict tussen beide landen.)

Jordanië, Egypte en de Libanon zouden Sjisjaklie bereids steun hebben toegezegd en het is niet uitgesloten, dat Syrië tot militair geweld zal overgaan om dit streven te verwezenlijken.

Naar voorts verluidt, zo kolonel Sjisjakli reeds op zijn minst een van de drie Westelijke mogendheden, die de Israeli-Arabische wapenstilstand hebben gewaarborgd, hebben gepolst in de hoop steun te verwerven voor een herziening van de grens. Men weigerde de naam van dit land te noemen, maar voegde eraan toe, dat reeds „enige druk" op Israel is geoefend.

Politieke roman van Aruba had een gelukkig einde

'S-GRAVENHAGE, 11 Juli. — Het dagblad „Het Vaderland" schrijft onder de titel „Antilliaanse Zedenroman", na een uiteenzetting van de ontwikkeling rond de zaak-Eman te hebben gegeven, dat het een ernstige situatie is, alleen omdat een man zich gekwetst gevoelt, dat hij het recht niet in zijn loop kan stuiten, nu hij zelf de schuld draagt en boete moet doen. Het blad noemt het naar aanleiding van het telegram van de heer Eman een buitengewoon zonderlinge figuur, dat de AVP geen bestuur heeft en vraagt zich af, of de leden van de fractie geen enkele verantwoordelijkheid dragen.

Dit moet wel zo zijn, zo vervolgt het blad, en dan is het psychologisch althans verklaarbaar, dat Eman meent, dat de minister dezer partij naar zijn pijpen moet dansen. Het geval wordt hoogst interessant, nu door de ontwikkeling van zaken het partijwezen in de Antillen in een helder licht wordt gesteld, waardoor de onvolmaaktheid - en wij kiezen nu een zeer zacht woord - op ontstellende wijze aan de dag treedt. Het eensklaps vinden van een wet, die verzet tegen het Hof mogelijk maakt, noemt het blad een verrassende wending van het verhaal en op een briljante vondst, omdat zij met één slag alle narigheid wegvaagt. Nu ja, zij tast ook de glans van de heroïsche figuur van de minister enigszins aan. Dit kan moeilijk anders, als men tot radicale middelen zijn toevlucht neemt. Zij werpt ook geen beter licht op de zonderlinge partijmethoden van de AVP. In elk geval een happy ending. Vindt de lezer deze roman te onwaarschijnlijk, te sterk gefantaseerd? Maar het is in feite ook geen roman. Het is werkelijkheid in de Antillen."

Aldus „Het Vaderland".

De gehele voorraad drinkwater op ons eiland werd ontsmet

Onderdeel van de actie tegen de Gele Koorts Muskiet

De Geneeskundige Dienst op Aruba onder leiding van dokter Van Beek is nog steeds intensief bezig met de bestrijding van de Gele Koorts Muskieten. Al tal van malen hebben wij over deze actie geschreven en daarbij het publiek op het hart gedrukt toch vooral de grootste medewerking te verlenen aan de met de campagne belaste ambtenaren. Er staat heel wat op het spel voor onze volksgezondheid en een campagne als ter bestrijding van de koortsmuskiet kan alleen slagen, wanneer een ieder daaraan ten volle steun geeft.

Even voodat met de actie werd begonnen merkten wij al op, dat „te zijner tijd" ook de drinkwater-reservoirs zouden worden ontsmet. De lezers zullen wel hebben bemerkt, dat deze fase van de strijd tegen de Gele Koorts Muskiet inmiddels een aanvang heeft genomen. Bestuurscollege, Hoofd Geneeskundige Dienst en Hoofd Waterleiding Aruba hebben gezamenlijk het plan tot ontsmetting van het drinkwater besproken en naar aanleiding daarvan is aan het begin van de week de gehele voorraad drinkwater ontsmet met DTT-poeder, dat volstrekt ongevaarlijk is voor de gezondheid van mens en dier. Het is wel te proeven - maar dat is dan ook alles. Langzamerhand wordt de watervoorraad verdund en over een kleine week zal niemand meer iets bijzonders aan het drinkwater bemerken.

Ongeveer 95 procent van onze bevolking is direct of indirect consument van de Landswatervoorzieningsdienst en dat percentage geeft toch voldoende grond voor ontsmetting van het water. Proeven elders hebben aangetoond, dat larven van de Gele Koorts Muskiet in ontsmet water absoluut niet kunnen gedijen. En daar is het toch maar om te doen.

Nederland is niet optimistisch ten aanzien van Indonesie

Supomo hangt zijn typische leer aan de grote klok

AMSTERDAM, 10 Juli — Het Algemeen Handelsblad schrijft naar aanleiding van de verklaring van de PNI, de links nationalistische Indonesische partij, die dezer dagen een verklaring uitgaf:

„In Nederland is men ten aanzien van Indonesië in het algemeen uiterst pessimistisch gestemd. Men is zich bewust van de economische en financiele achteruitgang van het land en men betwijfelt of de Indonesische regering in staat zal zijn de moeilijkheden van de komende periode het hoofd te bieden. Juist daarom stemmen de toenemende tekenen van moreel verval, die zich vooral in de kringen van de PNI voordoen, somber. Niet ongestraft kan men zich vrijmaken van hetgeen de goede zeden eisen. Indonesië deed dit toen het zijn woord verloochende en de RTC-overeenkomst niet nakwam. In het begin verontschuldigde het zich nog met zijn betoog dat een jonge staat nog een bij uitstek dynamisch karakter heeft, waarmede men in Nederland toch rekening diende te houden. Het had nog de klank van een pleidooi waarin men zich op overmacht beriep. Maar het gevolg was verderfelijk. De Indonesische regering zwichtte voor elke voorkomende echte of vermeende overmacht. Elke interne moeilijkheid werd een argument, waarmede de tekortkomingen tegenover de buitenlandse mogendheden, in het bijzonder tegenover Nederland, werden verontschuldigd. De onmacht om de binnenlandse moeilijkheden op te lossen leidde tot een bijna voortdurende hetze tegenover Nederland, tot pijnlijke incidenten en tot een afstotelijk demagogie, die dan als het politiek nodig werd geoordeeld, werd afgezwakt door te beweren, dat als bijvoorbeeld de president van de republiek een voor Nederland pijnlijke rede had gehouden, deze voor binnenlands gebruik bestemd was geweest. Men ging daar twee talen spreken.

Het zij met genoegdoening erkend, dat enkele integere en verziende persoonlijkheden, vooral uit het kamp van de Majumi en uit de sfeer van Sjahrir, vasthielden aan zedelijke normen, die bij de staat en het individu passen. Het verval, dat thans op politiek gebied zo duidelijk zichbaar wordt is dus niet algemeen en de mogelijkheid van een voor Indonesië wel zeer noodzakelijke zedelijk reveil is zeker niet uitgesloten. Maar daartegenover staat, dat een groot aantal politieke personen steeds verder afgleed en men ziet met spijt dat figuren wien men achting toedroeg de weg naar de volkomen politieke amoraliteit hebben afgelegd. Daaronder behoort Prof. Supomo. Van hem moeten wij thans de volgende fatale redenering noteren: „Dr. Drees is de exponent van het type der Nederlandse bourgeoisie, die de zedelijke normen in de persoonlijke verhouding die tussen twee individuen in de Nederlandse samenleving bestaan, aanwendt als maatstaf en ter waardering van de ontwikkeling der houding van de Indonesische leiders en het Indonesische volk ten aanzien van de Nederlanders. Op basis van het cretirium „burgerlijk fatsoen", dat statisch en dogmatisch van aard is en dat in de kringen van de Nederlandse bourgeoisie in Nederdland het gangbare is, vindt Dr. Drees Indonesië, de Indonesische leiders der delegaties, die bij de RTC en de Unieconferentie onderhandelden, waarschijnlijk oneerlijk".

Hiermede is het einde bereikt. Protest tegen contractbreuk wordt als super burgerlijk veroordeeld. Indonesië stelt zich in de apartheid van de staatsmoraal in de trant van Machivelli op zijn slechtst. Het is een terugval naar de middeleeuwen, maar zonder het tegenwicht van de componenten van de beschaving en de renaissance, een terugval van de grofste soort, waarvan wij desinistere gevolgen leerden kennen in Hitlers tijd en vrezen van de moraal van Moskou, waarbij Supomo zich volkomen aanpast. Hij staat daarbij niet alleen. De Moskovitische zedenleer en haar demagogische uitwerking heeft de geesten in Indonesie reeds diep doordrengt. En het fatale is, dat een partij van intellectuelen als de PNI daarvan in het bijzonder blijk geeft. Wanneer deze partij officieel aankomt met een aantal leugenachtige beschuldigingen die haar hoogtepunt vinden in de verdachtmaking dat wij agressie tegen Indonesië in de zin hebben, dank kennen wij dit vere van originele geluid. Wanneer 't kwam van een groot amorele mogendheid als het Duitsland van Hitler dan zouden wij weten, dat er een aanval op til moest zijn. Echter de Indonesische leerlingen van Goebbels en Moskou mogen wel bedenken, dat grote mogendheden zich tenminste een tijdlang kunnen veroorloven een eigen recht te propageren, maar dat „het" recht de schut is van de zwakkere landen en dus zeker van Indonesië. Uit wel begrepen eigen belang moet het solidair zijn met de landen die de erkenning van het recht en de eerlijkheid, hoezeer zij ook in de practijk mogen falen, tot hun hoogste streven hebben gemaakt. Supomo's moraal druist ook rechtstreeks in tegen het moderne streven om de volkeren bijeen te brengen in hogere organisatievormen, waartoe eerbied voor gesloten overeenkomsten en onderling vertrouwen de onmisbare grondslag moeten vormen.

Het is ons niet onwelkom om practische redenen, dat Prof Supomo zijn leer der dynamische politiek zo naief aan de grote klok heeft gehangen. Wij weten nu, dat onderhandelingen tussen het burgerlijke Holland en het dynamische Indonesie zinloos zijn. Het enige wat Indonesië van ons verlangd is het honoreren van de dynamische veranderingen, die het in zijn verplichtingen vaststelt. Deze zonderlinge dienst hebben wij nu reeds in verschillende etappes bewezen. Nochthans hopen wij voor Indonesië, dat de moreel gezonde elementen in de strijd tegen de ontreddering zoals dit thans zichtbaar wordt, zullen overwinnen en wel in 't belang van Indonesië zelf. Want voor de Indonenische dynamisten geldt, dat de Goden met blindheid slaan wie zij willen verderven. Indonesië staat financieel en economisch voor een dreigende afgrond. Alleen crediet kan het redden en reeds wordt het duidelijk dat het buitenland bitter weinig neiging gevoeld om crediet te geven. En juist op dit psychologische ogenblik spreekt Supomo zijn theoriën uit en toont de PNI haar morele insolventie.



VAN CALIFORNIE NAAR HAWAII vloog een eskader straalvliegtuigen F-84 met een gemiddelde van 483 mijl per uur. Boven: onderweg worden de toestellen van benzine voorzien door een zware bommenwerper. Midden: de commandant van de eenheid vertelt een college hoe de vlucht verlopen is. Beneden: veiligheidsmanschappen controleren de start.

ENORME BUISLEIDING IN VENEZUELA GECONSTRUEERD

LONDEN, 11 Juli De Shell Petroleum te Londen heeft medegedeeld, dat na twee jaar studie en constructiearbeid een oliebuisleiding met de grootste diameter in Zuid Amerika in gebruik is genomen in Venezuela. De leiding heeft een doorsnede van 30 inches en loopt van het pompstation te Palmarejo naar de raffinaderij van de Shell groep te Cardon en het eindstation van de Mene Grande Oil Company te Las Piedras.

Het is een gemeenschappelijke onderneming van de Shell, de Texas en de Mene Grande. Het pomp station te Malmarejo heeft een capaciteit van 235.000 barrels per dag terwijl de gehele lengte van de buisleiding een capaciteit heeft van 705.000 barrels.

feuilleton

80

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De Jacobijnen genoten: Hebben we 't niet gezegd, dat die mooie koning van jullie een meiedige en een leugenaar was?

Als om de koning nog meer in discrediet te brengen liet de Nationale Vergadering zich een brief voorlezen van generaal Bouillé, wiens geweten hem stak, omdat zijn schikkingen in verband met de vlucht der koninklijke familie verkeerd waren gelopen. Hij dreigde de revolutionnairen met de verschrikkelijkste gevolgen van hun wanbedrijf:

„De gedachte doet mij beven, dat het leven des konings is overgeleverd aan de genade van een menigte, die door u is opgezweept... Alle vorsten ter wereld zien zich bedreigd door het monster, dat gij hebt voorgebracht, en weldra zullen zij zich op ons ongelukkig land storten... Uw kastijding zal voor de nakomelingschap een afschrikwekkend voorbeeld zijn... Gij zult voor de levens van de koning en de koningin borg moeten staan voor alle koningin ter wereld. Wordt hu een haar op het hoofd gekrenkt, dan blijft er geen steen van Parijs heel..."

De grote woorden werden overstemd door een storm van duivls gelach.

„Ik ben bereid... maar geen oorlog! Geen oorlog!"

De koning was een gevangene binnen de Tuilerieën, daar bestond niet de minste twijfel meer aan. Vóór zijn vlucht trachtte men nog de schijn te handhaven, dat hij zich vrij bewegen kon, nu deed men ook daar geen moeite voor. De Tuilerieën waren door schildwachten omsingeld, in alle antichambres hadden schildwachten post gevat. De deuren van de koninklijke appartementen stonden altijd open en werden bewaakt. Een deed Lodewijk XVI de deur van de slaapkamer der koningin dicht; de officier van de wacht opende haar weer, en vertelde de koning, dat hij zich de moeite wel sparen kon, want al deed hij de deur nog zo vaak dicht, ze ging telkens weer open. Alleen als de koning of de koningin een hemd aantrok, mocht de deur heel even dicht. Vier officieren van de Nationale Garde vergezelden Marie Antoinette (die haar vertrekken gelijkvloers had) als zij naar boven ging, om haar zoontje op te zoeken; twee man bleven buiten staan, en twee hielden haar in de kamer in 't oog, terwijl zij met het kind praatte. Niemand mocht de Tuilerieën betreden of verlaten zonder toelatingsbewijs, door Lafayette of Bailly afgegeven. De koning en de koningin kwamen nooit buiten het paleis.

Desondanks wisten Lodewijk en Marie Antoinette middelen te vinden, om met de buitenwereld in communicatie te blijven. Dit geschiedde door een vernuftig samenstel van gefluisterde zinnetjes, vermomde boodschappers, geheimzinnige tekens en briefjes in code. De koning en de koningin gaven zich nu geheel over aan de contra-revolutionnaire plannen — alleen van buitenlandse hulp verwachtten zij nog heil.

Kerk en staat zijn dichter tot elkaar gekomen in Mexico

„Arm Mexico, zo ver verwijderd van God en zo dicht bij de Verenigde Staten". Deze woorden sprak lang geleden de president-dictator Porfirio Diaz. In enkele decennia had Mexico tientallen grondwetten en dozijnen staatshoofden gekend. De grondwetten werden verscheurd, de presidenten kwamen dikwijls door moordenaarshanden om het leven. De bodem van Mexico was eeuwenlang rijp gemaakt voor revolutie en chaos. Allerlei buitenlandse invloeden waren hier met elkaar in botsing gekomen en arm Mexico betaalde het gelag. Spanje en Frankrijk betwistten elkaar dit land, dat zijn grote provincie Texas aan de Verenigde Staten verloor, dat vóór alles belang had bij een zwak en verdeeld Mexico. Interventie vanuit Europa leverde evenmin het Mexicaanse keizerrijk op, maar het ver verwijderde Frankrijk kon het historische noodlot van Maximiliaan I niet voorkomen. Revoluties en burgeroorlogen, langduriger en feller dan de „pronunciamento's", de plaag van Ziud-Amerika, bleven elkaar opvolgen. Hier doorheen begon de rode draad van anti-clericalisme te lopen, dat in de twintiger jaren het godsdienst-vijandige communisme als welkome bondgenoot begroette. Vanaf 1910 groeide in Mexico het anti-clericalisme geleidelijk naar een open kerkvervolging toe. Het bijzonder onderwijs werd afgeschaft, de Kerk en haar bedienaren werden in hun rechten beknot en onder het regiem van president Calle (1924—1928) brak een waar schrikbewind los. Duizenden katholieken en 300 priesters werden in deze periode vermoord, alle bisschoppen werden verjaagd. Anti-clericalisme, vrijmetselarij en communisme trokken één lijn tegen de Kerk, die in de gehel wereld door een muur van ijzig stilzwijgen werd omringd. Na Calles' schrikbewind — de president werd door zijn opvolger verbannen — zwakte de open oorlog tegen het katholicisme geleide-af, maar vele beperkende maatregelen bleven. De Mexicaanse grondwet was de gehele geschiedenis door uiterst handelbaar gebleken, maar de wetten waren op harder papier geschreven. Nog steeds wordt het — seer beperkte — aantal priesters in Mexico door de staat bepaald en van vrijheid van onderwijs is geen sprake, aldus „De Volkskrant".

Zal deze periode van vervolging en achteruitzetting, die voor een deel een gevolg is van fouten van eeuwen geleden, van erbarmelijke economische omstandigheden en van grote armoede, thans definitief worden afgesloten? De laatste tijd vooral zijn Kerk en staat in Mexico dichter bij elkaar gekomen. Het verschrikkelijke verleden van 25 jaar geleden begint te vervagen. De huidige president Miguel Aleman heeft herhaaldelijk blijk gegeven van een verzoenende houding tegenover de Kerk en de Apostolisch delegaat, mgr. Piani, heeft de katholieken aangemaand hun volle medewerking te verlenen aan het wettig gezag. De politieke bodem van Mexico is dus bouwrijp. Met spanning zien de katholieken van dit land, en zij niet alleen, de presidentsverkiezing tegemoet die morgen gehouden wordt. Het is in Mexico geen gebruik dat het aftredende staatshoofd zich voor een nieuwe termijn van zes jaar beschikbaar stelt. De enige president die ooit getracht heeft zijn ambt te continueren werd vermoord. De katholieken in Mexico, die Aleman zonder gevoelens van wrok zien gaan, hopen vurig dat Adolfo Ruiz Cortinez de hoogste functie van 't land zal gaan bekleden. Want de president van Mexico is een machtig man, die een grote invloed kan uitoefenen op de volksvertegenwoordiging. Van Cortinez worden sociale hervormingen — in Mexico loopt de klok nog steeds achter — en opheffing van de antikatholieke wetten, die een aantasting zijn van de democratie. verwacht. De sporen van bijna honderd jaar anti-clericalisme zullen echter niet gemakkelijk uit te wissen zijn in dit land. Calles maakte van de staat een monster. Latere presidenten waren „verlichte despoten". Het temperament van het Mexicaanse volk leidt er toe dat het slechts rustig blijft onder een sterk regiem, dat er tot dusver voor teruggeschrokken is het gebaar te maken, dat als zwakheid zou kunnen worden uitgelegd: het gebaar van rechtvaardigheid jegens katholiek Mexico, dat de smaad van 1928 vergeten wil voor een eerlijke smenwerking.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 jeugdclub; 17.50 gramof.-platen; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Arubaanse muz.; 20.45 „Klavertje Vier"; 21.45 buitenlands weekoverz.; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
16.00 kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO programma; 18.40 nieuws; 19.01 Conjunto Sonora Paramarera; 19.35 dansmuziek; 19.45 Radio Olympus; 20.45 dansmuziek; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
(16,88, 25,57 en 31 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 cabaret; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (met muziek van Rufu Wever en Padu Lampe); 20.35 „Weekeinde in Scheveningen"; 20.50 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
8.30 R.K. kerkdienst; 9.30 Morton Gould; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 gramofoonplaten; 11.30 Prot. Kerkdienst; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuws; 12.45 Tony Bennet; 13.00 sluiting; 18.30 voor de RK jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hersengymnastiek; 20.00 Car. overzicht; 20.15 felicitatieprogr.; 20.40 „De stem van Amerika"; 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
7.00 vrolijke orgelmuziek; 7.30 mandoline-ensemble; 7.45 pianomuziek; 8.00 mannenkwartet; 8.30 klassiek concert; 9.30 morgenwijding; 10.00 klassiek concert; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 nieuws; 11.05 gramofoonplaten; 12.00 sluiting; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 kinderbijbel; 17.30 Trinity Choir; 18.00 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 gevarieerd programma; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw orkest; 20.35 sport; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

KERKDIENSTEN

Zondag 13 Juli

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: **R. L. Klingbeil.**

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

TEGEN „APARTHEID"

PORT ELIZABETH, 11 Mei — Alhier werden dertig personen berecht wegens het deelnemen aan de campagne tegen de Zuid Afrikaanse apartheidswetten. Een kreeg twee maanden of vijftig gulden boete, een ander een maand of dertig gulden boete. De helft der straffen is opgeschort. Gedurende het proces werden er buiten het gebouw betogingen gehouden door 4000 niet-blanken. Donderdag werden niet minder dan 88 personen aangehouden wegens overtreding van de apartheidswetten, zodat het aantal gearresteerden sedert het begin van de campagne op 26 Juni inmiddels gestegen is tot 203.

MASSA-ONTSLAGEN DOOR DE STAALSTAKING

DETROIT, 11 Juli — De Chrysler Corporation zal, zoals wij reeds hebben bericht, Maandag de productie van personen en vracht autos moeten stoppen als gevolg van de staking in de staalindustrie Een aantal montagefabrieken zullen nog ongeveer een week kunnen doorwerken. Door deze maatregelen zullen ongeveer 75.500 arbeiders zonder werk komen. Willys Overland zal Vrijdag sluiten. 8500 man zullen dan zonder werk zijn. Bij de spoorweg maatschappij Baltimore and Ohio Railroad zijn reeds 10619 arbeiders ontslagen.

GENERAAL VAN FLEET HEEFT NIEUWE FUNCTIE

TOKIO, 11 Juli — Teneinde zijn volle aandacht te kunnen wijden aan de strijd aan het front, is generaal Van Fleet, de bevelhebber van het achtste leger, ontheven van de verantwoordelijkheid voor de gebieden in Zuid-Korea achter het front, aldus een bekendmaking van het opperbevel der Verenigde Naties. Tot bevelhebber van de nieuwe „verbindingszone", zoals generaal Mark Clark het noemde, is benoemd generaal-majoor Thomas W. Herren, plaatsvervangend bevelhebber van het achtste leger voor burgelijke aangelegenheden. Alle gevangenenkwesties op het eiland Koje zullen automatisch onder generaal Herren resorteren.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Kende lo yuda fabricanan di staal cuminza traha atrobe?

Hopi empresanan ta sali for di produccion

NEW YORK, Juli 10 — Despues cu e huelga den fabricanan di industria di staal ta drentando den di seis siman, fabricanan di numeroso articulonan den henter Estados Unidos ta hayando nan mes den un situacion di desesperacion, asina "Iron Age" a scirbi e siman aki. Uno pa uno fabricanan ta sali for di den produccion, tanto esnan cu ta traha cu encargonan pa defensa como esnan cu ta traha exclusivamente pa obhetonan civil y ainda en realidad nada ta worde haci pa bolbe pone e fabricanan traha atrobe.

Companianan di staal y liganan di obrero a bolbe encontra den un impasse mes desespera tocante e cuestion Uniou shop. Na fin di e siman aki e perdida total di produccionduccion lo ta mas of menos 13.2 ton di staal. Na mes un tempo produccion di auto lo ta para pa mas of menos 70%. Si acaso cu e huelga worde termina imediatamente, industria di auto lo no por obtene un produccion razonable mas promer cu dos of tres siman.

AWACERO A MATA 27 PERSONA

TOKIO, Juli 11 — Como resultado di un awacero pisa den partinan central y occidente di Japon 27 person a muri y 51 a worde herida. Ademas 23 persona ta worde falta. No menos cu 53 brug a worde destrui door di e flujo tremende di awa. Diez-cuater mil cas a keda bao awa. Den e territorio cu a sufri e calamidad aki ta keda entre otro Hiroshima.

AMERICA TA MENAZA ATROBE

WASHINGTON, Juli 11 — E noticia for di Kopenhagen, segun cual Denamarca lo cuminza construccion di un segundo tanquero pa Union Sovietico, segun ta worde bisa den circolunan Americano, a haci bira insierto si Amercia lo sigui of no sigui duna ayudo na Denamarca.

SEIS MILLION BARRIL DI AZETA PA SIMAN

NEW YORK, Juli 11 — Segun Insitucion di Petroleo Americano e produccion promedio di productonan di azeta pa dia ta mas of menos 6.011.000 barril durante e siman cuminzando dia 5 di Juli.

PROMER VUELO DI TURISTA CURACAO—AMSTERDAM

KLM a informa nos cu ayera di promer vuelo di turista for di Curacao pa Amsterdam a tuma lugar. Ariba dia 17 di Juli di segundo aeroplano di turista lo sali for di Curacao. Originlmente tabata e intencion pa matene e servicionan aki cu e avion moderno typo DC-6B. Door di entregamento u npoco laat di e typo di avion aki, e vleulonan lo mester worde haci por lo tanto den „Constellations". Asina pronto cu ta coooci ki tempo e DC-6B lo cuminza haci e vuelonan di turista esaki lo worde participa na publico.

COMUNISTA A HAYA BINTI ANJA DI CASTIGO

PITTSBURGH, Juli 11 — Nelson, e presidente anterior di partida comunista na West Pennsylvaia a worde condena pa un castigo di prison pa un periodo di binti anja y un boet di 10.000 dollar, segun ley pa motibo di actividadnan di instigacion.

VITAMINA GRATIS PA ATLETANAN CU TA BAI HELSINKI

ROTTERDAM, Juli 10 — Di promer bapor cu fruta y berdura Holandes cu ta destina pa atletanan cu lo tuma parti den Olympiada na Helsinki a sali for di Rotterdam. E bapor yama „Cleo" y ta pertenece na e compania di bapor „Finska". E compania di Finlandia aki a tum encrgo munto cu companianan Holandes y estranhero pa transporta fruta y berdura gratis.

E berdura y fruta ta un regalo di oficina central di productonan di olticultura, y ta un regalo colectivo di plantadornan di berdura Holandes. „Cleo" a hiba 33 ton como di promer carga.

TRES MILLIARD MENOS PA DEFENSA

WASHINGTON, Juli 11 — Presidente Truman a firma e ley, cu ta duna ministerio di defensa un suma di 46,5 millard dollar pa fuerzanan Americano p e anja cu ta termina cu entrada di dia 1 di Juli 1953. E suma aki ta tres millard menos cu esun cu Truman a pidi. Fuerza aerea lo por worde extendi te cu 143 grupo den 1955 y Marina lo haya permiso pa construccion di un segundo porta-avion di 65,000 tonelada, pero pa esaki nan no a reserva mas placa.

JONGEMAN BIJ HET VISSEN VERDRONKEN

Twee jongemannen, de 25-jarige Angel Oduber en Cai Winterdaal, gingen gisteren in de vooravond met een motorboot vissen. Een mijl of drie buiten de kust gebeurde er iets waardoor de boot omsloeg (het vermoeden is gerezen, dat 'n net in de schroef van de boot is geraakt, waardoor het vaartuig kapseisde). De jongelieden moesten zich zwemmende boven water houden, waarin Angel Oduber naar alle waarschijnlijkheid niet is geslaagd. Toen de uit Colombia komende schoener „Champion" in de buurt van het ongeluk kwam, kon alleen nog Winterdaal worden opgepikt. Aanhoudend zoeken naar Oduber bleef tot dusverre vruchteloos.

WEER EEN CULTURELE AVOND

Ter gelegenheid van de onafhankelijkheidsdag van Colombia op 20 Juli zal die dag in Sociedad Bolivariana een receptie worden gehouden; de volgende avond is er in dezelfde zaal een coltureel programma op het toneel.

VIJF JAAR GEEIST TEGEN BRANDSTICHTER

Vijf jaar gevangenisstraf is gisteren gevraagd tegen Orlando W., die in de nacht van 21 op 22 Mei van dit jaar bij Sint Nicolaas twee woningen in brand heeft gestoken. Verdachte had hier geruime tijd met een vrouw in concubinaat geleefd en was daarna naar Trinidad teruggekeerd. Een geschil over een woning bracht hem weer naar Aruba en toen de ruzie niet kon worden beslecht, dreigde hij met brandstichting waaraan hij ook prompt gevolg heeft gegeven. Twee blikken gasoline zorgden voor een behoorlijke „fik". Verdachte gaf alles toe. Uitspraak over 14 dagen.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 14 JULI 1952 — No. 1388

Tribune

De krant is hoog gezeten op de publieke tribune van het maatschappelijk leven. Haar vertegenwoordigers blikken naar alle zijden om nieuws te vernemen en bijzonderheden die aanleiding geven tot min of meer uitvoerig commentaar. Dat het gezicht door bepaalde invloeden wel eens wordt verduisterd, ligt voor de hand; dat daardoor in de krant beelden worden geprojecteerd die niet steeds helder of volstrekt juist zijn, is evenzeer duidelijk. De krant wordt verondersteld een duizend-oog te zijn; de blikken mogen nimmer vertroebeld zijn en mogelijke voorspellingen moeten uitkomen - ook al zijn de factoren die aanleiding gaven tot die voorspellingen volkomen gewijzigd.

We hebben op deze plaats al eens meer geschreven, dat de krant haar taak uitsluitend naar behoren kan verrichten, indien medewerking wordt ondervonden van het publiek in al zijn vreemde geledingen. Steun is nodig van individuen, groeperingen, instellingen en de overheid. Ten aanzien van het laatste zijn we hier op Aruba al flink gevorderd; de verhouding met het Bestuur is zeer gunstig en regelmatig worden de persorganen van nieuws voorzien. Vele verenigingen geven bij tijd en wijle communiqué's door en hetzelfde geldt voor tal van instellingen. Zo langzamerhand - en vooral het laatste jaar - is een meer gezonde wisselwerking ontstaan tussen ons eiland en de pers.

Wisselwerking - die er helaas niet bestaat tussen de kranten en de politieke partijen. De vorige week hebben wij enige gegevens met betrekking tot de AVP en de Una doorgegeven, welke ten zeerste werden bestreden door kopstukken van die partijen. Wat wil het geval? Bedoelde bijzonderheden werden ons verstrekt door leden van genoemde partijen; indien we ze ter verificatie hadden aangeboden aan hogere bestuurderen, dan zouden ze natuurlijk als onwaar zijn bestempeld en naar alle waarschijnlijkheid ook niet gepubliceerd. Het is echter vaak zo gesteld met deze berichten, dat veel later blijkt dat de tendens (of zelfs het bericht als zodanig) juist is.

De politieke partijen kunnen een juiste berichtgeving bevorderen door meer openhartigheid aan de dag te leggen; „background-information" is veel belangrijker dan men vermoedt. De krant - daar zo hoog op de tribune - wordt zo vaak beladen met het odium van partijdigheid, ook als van enige partijdigheid in het geheel geen sprake is. En maar zo zelden zijn de partijmensen bereid hun hand in eigen boezem te steken . . .

I LIKE . . .

Zaterdagmiddag zagen wij een opgeschoten knaap door de Nassaustraat wandelen met een groot bord: „I like Eisenhower". De naam was echter doorgehaald en daaronder stond in forse klodderletters: PPAVPUNA . . . Voorbode voor de vorming van een partij op Aruba met Russische inslag?

Twee olietankers vlogen in brand

Schade beloopt vijf millioen dollar

MARTINEZ, 13 Juli — Bij Martinez in Californië zijn twee olietankschepen in brand geraakt. Er volgde een serie ontploffingen en er schoten vlammen op ter hoogte van honderd meter. Het zijn de Victor H. Kelly" en de „Lompoc" uit Los Angeles. De „Lompoc" slaagde erin de baai in te varen.

Twee opvarenden worden vermist en dertig werden gewond. Een der kapiteins is door een hartaanval overleden, toen zich een ontploffing op zijn schip voordeed. Er ontstond brand, doordat de pier, waar de olie gelost wordt, door een vonk vlam vatte. Het vuur op de Lompoc werd na twee uur geblust. De gehele schade wordt geschat op vijf millioen dollar. De meeste leden der bemanningen sprongen te water en wisten zich in veiligheid te stellen.

Crisis in Egypte neemt ernstige vormen aan

CAIRO, 12 Juli — De leiders der Egyptische politieke partijen zijn Zaterdag besprekingen begonnen, die ten doel hebben de partijen nader tot elkaar te brengen met het oog op de situatie, die door premier Sirry Pasja „veel ernstiger dan velen menen" is genoemd. Zondag zal in een voltallige vergadering van het kabinet de economische crisis besproken worden. In de komende dagen zal Sirry Pasja alle politieke en religieuze leiders in het land „van de feitelijke situatie" op de hoogte stellen. Nguib Ibraham Pasja, de waarnemend minister van financiën, heeft verklaard, dat de regering er veeleer naar zal streven de uitgaven te beperken dan nieuwe belastingen te heffen.

De begroting vertoont een tekort van meer dan 50 millioen Egyptische ponden, daar de inkomsten niet aan de verwachtingen hebben beantwoord, hetgeen voornamelijk te wijten is aan de omstandigheid, dat een groot deel van de katoenoogst niet verkocht kon worden, het verlies van ontvangsten aan douanerechten in de periode van de incidenten in de kanaalzone en de geringe opbrengst der grondbelastingen.

Sirry Pasja heeft geweigerd te zeggen, of naar zijn mening de ernst van de toestand, waarover hij met de politieke en religieuze leiders in overleg zal treden, betrekking heeft op politieke of economische omstandigheden of op beide.

Niet iedereen is ingenomen met candidatuur van Eisenhower

CHICAGO, 13 Juli — De publieke tribunes waren slechts half bezet, toen generaal Eisenhower zijn rede hield. Vele toeschouwers en aanhangers van Taft reageerden niet bij het applaus en het gejuich, wardoor de rede van de generaal onderbroken werd. Terwijl Eisenhower nog sprak, hielden groepjes verbitterde Taft-gezinde afgevaardigden enkele kilometers verder „protest - bijeenkomsten". De sprekers, allen vurige aanhangers van generaal MacArthur, bestempelden Eisenhower als een „New Dealer". Enkelen richtten hun aanvallen tegen Senator Taft, wie zij verweten, dat hij de afgevaardigden, die hem hun steun hadden toegezegd, geen toestemming heeft gegeven de nominatie van MacArthur te steunen, toen de overwinning van Eisenhower vaststond.

Vrijdagavond laat hebben duizenden generaal Eisenhower en zijn echtgenote voor het Hotel Conrad Hilton bejubeld. Op een podium nam het echtpaar deel aan een samenzang.

BRINTA IS BETER

Van de fa. Martijn ontvingen wij enige proefpakjes „Brinta", het nieuwe „wondermiddel" van Scholten's Fabrieken te Foxhol in Groningen. Wij hebben onze kinderen op het product losgelaten - in de plaats van het gewone ochtendpapje - en het bleek, dat ze er dol op waren. „Brinta" is ook ideaal door de eenvoudige bereidingswijze: een paar lepels vol in een bord melk en de pap is gereed voor het gebruik. Probeert u het maar eens.

GEEN CULTURELE FILMS MEER

Dat de vertoning van culturele films (onder auspiciën van Onderwijs en Volksontwikkeling) op ons eiland steeds op prijs wordt gesteld, blijkt wel uit het groot aantal klachten dat we thans krijgen; er worden al een maand of vier geen films meer vertoond. Hoe komt dat?

Fusie-vergadering van de Una-partijen in Rialto

Gistermorgen was er in Rialto 'n vergadering van de Una welke daardoor belangrijk was, dat er mededeling werd gedaan van de vorming van een nieuwe Una, dat wil zeggen een samengaan van de Una I en de Una II. Erg veel belangstelling was er niet in het theater; de kopstukken van de beide partijen waren echter aanwezig. Spreker was de heer F. B. Tromp, die aanving met uitvoerige toelichting op een programma, dat drie en dertig punten omvat. Op dit program zal de arbeid van „de twee broers" zijn gebaseerd.

Spreker verklaarde met nadruk, dat de nieuwe Una bereid is te allen tijde met de andere partijen samen te werken, doch (in afwijking van het gestelde „in zekere krant") zeker niet bereid is met wie dan ook een coalitie aan te gaan. De Una wil het belang van het eiland op de voorgrond stellen en wenst dat ook te doen blijken uit de vertegenwoordiging in het Bestuurscollege, dat wil zeggen van elke partij een Gedeputeerde (men wil vier Gedeputeerden, maar als de nieuwe Una maar een afgevaardigde heeft, hoe moet het dan met de vierde man? - Red. A.C.).

Ten aanzien van de mislukte R.T.C. zeide de heer Tromp, dat een ieder daarover zijn eigen mening huldigt; hij had de indruk, dat men te haastig te werk wilde gaan en zelfs geen tijd had gehad om het Werkstuk behoorlijk te bestuderen. Betreffende de Eilandenregeling zeide spreker er zeker van te zijn, dat Curacao niet de minste belangstelling heeft voor de overdracht der verschillende diensten, welke overdracht Aruba meer zelfstandig zal maken.

Nogmaals betoogde gedeputeerde Tromp, dat de Una met een ieder wil samenwerken; hij zei het te betreuren, dat de leiders der grote partijen elkaar haten doordat ze elkaar persoonlijk hebben beledigd. Met betrekking tot een eventuele coalitie merkte hij tenslotte op: „Als er soms sprake is van samengaan met andere partijen, dan zullen we zelf daarin beslissen en hebben de voorspellingen van de kranten niet nodig..." (Hier krijgt de Arubaanse Courant een reactie op het hoofdartikel van Vrijdag; overigens was spreker niet erg consequent: eerst zeide hij toch met nadruk, dat een coalitie nimmer zou worden aangegaan? Nu is het: Als......... - Red. A.C.).

OVERMORGEN BEGINT VERKOOP NIEUWE ZEGELS

Wij vestigen er de aandacht van onze lezers nogmaals op, dat de verkoop van bijzondere postzegels ten bate van de Antilliaanse Zeemanshuizen begint op Woensdag aanstaande. Tot 15 November worden de zegels verkocht. We geven nog even de waarden: 1½ plus 1 cent, 6 plus 4 cent, 12½ plus 7 cent, 15 plus 10 cent en 25 plus 15 cent.

DANSEN IN DE MARINECLUB

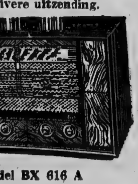
Zaterdagavond vond in de Marineclub een geslaagde dansavond plaats, waarbij de muziek werd verzorgd door The Dixielanders. Er was - als vanouds - een gezellige stemming in het enigszins gerestaureerde clubgebouw.

VEERTIEN DAGEN DE CEL IN

E.B. had, terwijl hij onder de invloed verkeerde, ergens op Aruba met zijn wagen tenminste honderd kilometer per uur gereden. Hij dacht de politie te vlug af te zijn, maar dat was een misrekening. Vrijdagmorgen stond B. in het beklaagdenbankje van het Gerecht in Eerste Aanleg en de Rechter, mr Immerzeel (van Curacao - ter opvolging van mr Weeber, die terugkeerde), veroordeelde hem tot zes dagen wegens overschrijding van de maximum-snelheid en tot acht dagen wegens het rijden onder de invloed. Het rijbewijs is B. voor maar liefst drie jaar kwijt.

CORO KOMT NIET

Coro komt wel, Coro komt niet, Coro komt wel. Maar het eind van het liedje is, dat de Venezolaanse baseballploeg niet komt. Er schijnen moeilijkheden te zijn over de reiskosten.



DE HEER WESTERINK VANDAAG NAAR HELSINKI

De heer W. J. Westerink, die, zoals bekend, de Antilliaanse pers vertegenwoordigt bij de Olympische Spelen in Finland, vertrekt vandaag van Amsterdam naar Helsinki. Hij verzocht ons alle bekenden op Aruba de hartelijke groeten over te brengen. In een onderhoud met de spelers van het Antilliaanse elftal was hem gebleken, dat de jongens vol goede moed zijn en stuk voor stuk hun uiterste best zullen doen op de Olympiade.

ANTILLIAANE PLOEG WON

Het Antilliaanse elftal heeft Zaterdagavond in Nijmegen tegen N.E.C. gewonnen met 4-3. Op deze wedstrijd komen we nog uitvoerig terug.

SPORT VAN HET WEEKEINDE

Door gebrek aan plaatsruimte kunnen we vandaag niet alle sportnieuws „meenemen"; we moeten ons beperken tot de volgende uitslagen:

Het domino-concours in de Rio Bar is gewonnen door de heer Marcele Kock; tweede was de heer Jos Maduro en daarna volgden de heren N. Jansen en E. Gomez.

De A.V.B.-schoolcompetitie leverde kampioenschappen op voor de St. Joseph School (afd. A.) en de St. Antonius School (afd. B.).

De beide A-klassers Bubila en Union hebben Zaterdagmiddag gelijk gespeeld: 2-2, terwijl de Junioren van Dakota met 6-0 verloren van die van R.C.A. (laatstgenoemde club legde in de rust het bijltje erbij neer).

EEN GELIJK EN EEN GEWONNEN

Het voetbalteam van John Eman's Sportclub heeft Zaterdagavond in het Rifstadion op Curacao gelijk gespeeld tegen Madura and Sons (1-). Zondagmiddag werd de wedstrijd tegen de K.L.M. op het Subt terrein gewonnen met 4-1.

WIE ER MET DE „WILLEMSTAD" KOMEN

Met het ms.s. „Willemstad", dat op 10 Juli uit Amsterdam vertrok, komen naar Aruba de heer en mevr. J. F. A. Eeltink en drie kinderen; de heer en mevr. F. Adams, de heer en mevr. G. W. Cowie en twee kinderen, de heer G. Lugthart, mevr. A. M. Bruining-Nooy, de heer en mevr. L. A. Valk en drie kinderen.

GRAVEN-A-AANSTEKER

Van de Anglo-Dutch (Overseas) Company ontvingen wij de nieuwe aansteker van Graven-A. Die aansteker is prima, maar het zal het publiek meer interesseren, dat de Graven-A ook uitstekend is en hier steeds meer wordt gerookt.

ZWEMVESTEN ZIJN NODIG

Naar aanleiding van het tragisch verdrinkingsgeval, waarbij de 25-jarige Oduber van Sint Nicolaas het leven verloor, werd van verschillende zijden verzocht er bij de autoriteiten op aan te dringen een verordening in het leven te roepen waarbij wordt bepaald, dat aan boord van kleinere schepen steeds zwemvesten worden meegenomen. Of de overheid dat kan bevorderen, trekken wij in twijfel; kan niet elke visser of beoefenaar van de watersport er voor zorgen, dat er een stok achter de deur wordt gezet? Iets anders is het natuurlijk gesteld met de leden van de Aruba Boating Club; het Bestuur van die vereniging kan er veel aan doen dat steeds buitengaats zwemvesten en boeien worden meegenomen in de boten der leden.

NIEUW ROTARY-BESTUUR GEINSTALLEERD

Wij vernemen, dat het nieuwe bestuur van de Arubaanse Rotary-Club Zaterdagavond in Hotel Strand is geïnstalleerd.

ONTVANGERSKANTOOR NAM AFSCHEID VAN HEER HEHENKAMP

Zaterdagmorgen tegen twaalf uur heeft het personeel van het Ontvangerskantoor afscheid genomen van de adjunct-commies H. A. M. Hehenkamp, die met ingang van 16 dezer als ontvanger is overgeplaatst naar Bonaire. De Ontvanger, de heer C. J. van der Brink, hield een korte toespraak, waarbij hij gewaagde van de prettige samenwerking met de vertrekkende ambtenaar, die steeds veel interesse voor zijn werk heeft gehad. Dat was ook de reden, dat hij was uitverkoren de post van ontvanger op Bonaire te vervullen. Namens het personeel werden enige geschenken aangeboden.

De heer Hehenkamp zeide in zijn dankwoord, dat hij drie en een half jaar heeft gewerkt op het Ontvangerskantoor Aruba onder de Ontvangers Budde, Wijbrandus en Van der Brink en dat er steeds een harmonische samenwerking is geweest. Aan de ene kant speet het hem afscheid te moeten nemen van dit kantoor, doch anderzijds trok de nieuwe functie hem ten zeerste aan.

Het werk van de heer Hehenkamp, die was belast met de afdeling invordering, wordt overgenomen door de heer Bruin, die datzelfde werk reeds vroeger verrichtte. Nogmaals wensen wij de vertrekkende ambtenaar een goede tijd op Bonaire.



DEZE TOESTELLEN namen deel aan de „glider contest" in Madrid.

RAHOUDINI BOEIDE GROOT PUBLIEK

In een overvolle „Playa Club" aan de Kloosterweg heeft de Arubaanse goochelaar „Rahoudini el Misterioso" gisteravond het publiek vele uren lang zeer interessant bezig weten te houden. Het was een avond ten bate van de San Franciscus Groep der R. K. Verkenners; de algemene leiding berustte bij Pater Fick.

De jonge Rahoudini heeft heel wat in zijn mars; hij is doorgedrongen tot elk hoekje van het uitgestrekte goochelterrein en steeds weer laat hij de toeschouwers met open mond staan. Het toneel stond vol attributen en met assistentie van een charmante jongedame en een mijnheer wikkelde de goochelaar zijn programma vlot af. Wij willen over zijn „kunstjes" niet te veel vertellen, want Rahoudini zal zeker nog heel wat keren optreden en voor het publiek moet dat een verrassing blijven.

Enige verkenners voerden een aantal kluchten op, die op de lachlust van de aanwezigen werkten, en verder werd er een geweldige taart verloot. Het was al met al een zeer geslaagde avond, die zeker nog wel kan worden herhaald.

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Kikkerlandje maakt een tropische periode door

Jeud-natuurwacht heeft een dankbare taak

(Van onze correspondent)

EEN paar dagen geleden heb ik een kennis van me uitgelachen die me angstig vroeg of we misschien te doen hadden met een soort hittegolf. Maar op het ogenblik lach ik niet meer en ga me straks amechtig neervlijen in m'n tuinstoel, op een schaduwrijk plekje van de paar vierkante meters achtertuin die we rijk zijn. En ziet, wat vertellen ons de kranten vandaag? Dat Amerika een hittegolf doorzond naar Europa. (Dus toch!) Dat 't aan de Riviëra lelijk zuchten is voor de vacantiemensen onder 41 graden Celcius, dat Frankrijk middagtemperaturen haalt van 35 graden. Nu, dan mogen we met onze 32 graden nog niet klagen. Dat is één troost. En het schijnt dat er iets in de war is met het weer, want de meteorologen, zo wordt ons verteld, kunnen deze hittegolf niet verklaren.

O

Maar alla, u zult vermoedelijk met een sarcastisch lachje deze regels lezen. U weet er van mee te praten, zegt ge, al zit u dan op een eiland met veel wind. Toch moet u niet vergeten, dat we heel anders behuisd zijn en dat slechts langs onze kusten wat wind is. En...... dat 't hier krioelt van de mensen. We hebben er teveel, 't puilt er haast aan alle kanten uit.Dat kun je nu deze dagen goed zien, als je op Zondag probeert iets van de zee te zien te kijgen. Nu, dat lukt nog wel, maar moeilijker is het en soms hopeloos om een stukje strand te ontdekken. Wat je ziet is een mensenmierenhoop die 't zand totaal bedekt. Je mag veilig spreken van honderdduizenden uit alle delen van ons land, die hier dooreen krioelen. Ons strand is dus nu al wel te klein geworden en we houden ons hart vast wat het over enkele tientallen jaren voor situatie zal geven. Wel hebben wij dus nu recht van spreken als we het over „Lebensraum" zouden hebben, zoals de Nazi's weleer.

O

Dit gedrang op ons Noordzeestrand, waar we vechten moeten voor een plaatsje om wind te happen, werpt voor het verkeer allerlei problemen op, dat begrijpt u wel. Daar is bv. het parkeervraagstuk. De parkeerterreinen worden overbelast en alle straten in de buurt van het strand raken verstopt, zodat er bijna geen doorgaand verkeer mogelijk is. Dan de toegangen naar en de uitgangen van zee. Een gedrang van je welste. Een ander probleem is het stuwen van de „naar huis gangers" in de trams. Onafzienbare rijen mensen die maar geduldig in de rij staan te bakken in het zonnetje. Nu, dit in de rij staan doen ze deze dagen voor de badhuizen ook. Alles wil zwemmen. Niet in zee? Welnu, dan in 't zwembad, al zie je ze hier gelijk kikkers in een overvolle moddersloot in de Meimaand.

O

Maar nu dat andere probleem, zeker niet van de minst belangrijke. Maar een probleem ook, dat elk jaar weer aan de orde is. Ik bedoel: de kinderen. Hoe groter het gedrang op het strand, hoe meer kinderen die afgedwaald zijn van hun ouders of andere familie niet meer kunnen terugvinden. U kent dat: pa en moe „doen effe een dutje" en Janneman en Henkie gaan op verkenning uit, want „joh, 't is ginder zo leuk!" 't Slot van 't kleine drama, dat zo ontstaat, is, dat de politie er bij te pas komt en de hartverscheurend jengelende „avonturiers" bij de ouders moet terugbrengen. Dit is een verre van gemakkelijke taak, maar gelukkig zijn onze politiemannen langzamerhand doorkneed in zulke „akkefietjes". Zo zijn er jongstleden Zondag een kleine 500 peuters weer op 't rechte pad gebracht. Hoeveel pappie's en mammie's hebben een zucht van verlichting geslaakt, toen ze weer het gezicht van hun spruiten zagen verschijnen. Ik spreek nu nog niet eens van de kinderen, die zich bezeren of ander letsel oplopen. In zo'n geval verleent de dienst EHBO assistentie. Nu, dit is Zondag 29 keren moeten gebeuren.

O

Onze oudste Prinses, Beatrix, is nu als „burgemeester" van Madurodam, de jeugdstad onder de rook van Den Haag, geïnstalleerd. Ze draagt haar ambtsketen. Haar werd de voorzittershamer van de „gemeenteraad" van Madurodam door de burgemeester van Bussum overhandigd, toen de raad in de televisie-studio te Bussum bijeen was. In zijn toespraak hoopte de burgervader van deze plaats, dat de Prinses als telg van het Oranjehuis de hamer menigmaal „met kracht" zou gebruiken!

De gemeenteraad van Madurodam is in Den Haag geïnstalleerd door burgemeester Schokking. Zij bestaat uit 36 jongelui in leeftijd variërend tussen 12 en 17 jaar. Het zijn leerlingen van Haagse scholen en zij werden via echte verkiezingen met medewerking van de Haagse Jeugd Actie gekozen. Het merkwaardige maar tegelijkertijd ideale van deze gemeenteraad is... dat ze geen politieke tegenstelling kent. Ze zal zich dus kenmerken door een grote dosis eensgezindheid. Is dit misschien iets voor uw Eilandsraad, beste lezer? U zult zich misschien al eens afgevraagd hebben, wat het doel van het stichten van de jeugdstad is geweest? Welnu: het hoofddoel is het Nederl. Studenten Sanatorium financiëel te steunen. Elk bezoek aan de miniatuurstad brengt nl. geld in 't laadje. En het „vreemdelingenverkeer" zal er druk genoeg wezen. De naam Madurodam dankt het aan de nagedachtenis van 'n gestorven jongen, George Maduro, wiens ouders door grote geldelijke steun de stichting mogelijk maakten. U in de Antillen zult hier wel meer van weten. Burgmeester Schokking was de raad na de installatie behulpzaam bij het kiezen van het college van Burgemeester en Wethouders. Een 15-jarige jongen, Ronald van Beuge, werd loco-burgemeester.

O

Het zal er tijdens „Den Haag Bloemenstad" over enkele weken feestelijk uit zien in ons Haagje. De hele zg. Passage krijgt artistieke versiering. Hier zal de Bloemenkoningin tijdens haar tocht door de stad de kroon worden aangeboden. Op het Nassauplein komt een oud-Hollandse markt met allerlei attractics. Verschillende zaken houden open markt op de trottoirs, zoals men dit in België kan zien. Elders zullen we zg. verlichte „pilonen" te zien krijgen, waar ook van allerlei wordt uitgestald. En zo zijn er nog heel wat attracties in de maak. Het wachten is nu maar of het bestuur der gemeente toestemming zal geven voor verkoop in de avonduren.

O

Scheveningen heeft er een nachtgelegenheid bij gekregen, welke tot drie uur des nachts open blijft. Het heet „Club de Paris". Dit cabaret is gevestigd in één der zolders van het Circusgebouw. Men heeft getracht hier een soort Parijs interieur te scheppen en is daar heel aardig in geslaagd. In de vooravond wordt een soort cabaretrevue opgevoerd door het gezelschap van Leo Kole en de „Club de Paris" begint haar taak na deze voorstelling. Het is nu anders een merkwaardige internationale hutspot op onze grootste zeebadplaats. — Spaanse sfeer, Parijse sfeer, Hongaarse, Weense, Argentijnse. Ja zelfs een Indische sfeer, of, als u wilt, ook nog een Russische in de vorm van een Kaukasische. Onze vreemdelingen vergroten de tegenstellingen nog, wanneer een Engelsman naar Kaukasische dansen gaat kijken, de Amerikanen een Indische rijsttafel gaan proberen of een Frans stel een echte Wiener Rostbraten bestelt.

O

In ons vriendelijk stadje Breda is weer eens een echt klein Hollands rumoer ontstaan. Zoals u zich misschien zult herinneren, viert Breda de volgende maand zijn zevenhonderd-jarig bestaan. Daarom is men reeds nu bezig met allerlei voorbereidingen voor de feestelijkheden. Er komt op het kasteelplein bijv. een oud-Hollandse stad. Annex daaraan wordt een historische tentoonstelling gehouden, terwijl een echte postkoets in vroegere stijl op weg gaat naar het Vorstelijk Paleis in Soestdijk. Maar nu de oorzaak, dat de vrede in het plaatsje aan de vooravond van 't feest wreedelijk werd verstoord. Er is ter gelegenheid van de stille omgang een processie gehouden. De kerkeraad van de Hervormde Gemeente tekende bij voorbaat protest aan bij de vroede vaderen tegen deze processie. Men vond het een overtreding van de Grondwet en sprak er zijn bezorgdheid over uit, dat het gebeuren ernstige verdeeldheid zou veroorzaken tussen Rooms Katholieken en Protestanten. De processie is echter toch doorgegaan en nu heeft men er de poppen aan het dansen. De bovengenoemde kerkeraad wendde zich tot de Synode v. de Hervormde Kerk en van Protestantse zijde overweegt men nu „welke houding men zal aannemen t.o. van de op handen zijnde eeuwfeesten". Lelijke donkere wolken dus aan de feesthemel.

O

Eerstdaags, lezers, installeren we in Den Haag onze eerste Jeugd-Natuurwacht. Dit zijn jongelui van onze Middelbare Scholen en de hoogste klassen der lagere scholen welke in het openbaar zullen optreden als beschermers van onze plantsoenen en parken. Zij dragen een insigne met de letters J.N.W. er op en daaronder de afbeelding van een hertenkopje. Deze meisjes en jongens kunnen er wel toe bijdragen dat in de toekomst alle hekken en afrasteringen, welke tot nu toe de natuur zo ontsieren, zullen gaan verdwijnen. In 33 gemeenten van ons land is men er toe overgegaan deze J.N.W. te installeren. Van alles wordt gedaan om de jeugd meer eerbied voor de natuur bij te brengen. Er worden excursies gehouden, voordrachten en er worden natuurfilms vertoond. Men hoopt tenslotte ook dat zo'n min of meer officiële aanstelling en het dragen van een insigne de kinderen een groter verantwoordelijkheidsgevoel zal geven. De gemeente Voorburg heeft het bv. al aangedurfd, om bij voorbaat de hekjes om de plantsoenen te verwijderen, zoveel vertrouwen stelt zij in onze toekomstige jeugdige natuurbeschermers.

O

De bestuursleden van de verschillende speelclubs in Den Haag en Scheveningen hebben van de rechter een behoorlijk „pak voor de broek" gekregen. Na de laatste invallen door de politie, in Augustus vorig jaar, zijn zij nl. kalm doorgegaan met het gelegenheid geven tot hazardspel. Soms trok men daarbij van het ene pand naar het andere. De Officier van Justitie heeft hun handelingen scherp onder de loupe genomen tijdens de rechtszaak. De verdediger wilde de gevallen brengen tot feiten op de grens staande tussen „vriendenclubjes" en „ongeoorloofde clubjes", maar 't heeft niet veel gebaat. Want de heren van de speelclubs konden gevangenisstraffen van drie maanden en boeten variërend van 520 tot 1000 gulden tegen zich horen uitspreken.

S-k.

Brief uit Holland

Mummies worden in de kerk opgeborgen

'S GRAVENHAGE, 10 Juli — In het jaar 1948 is bij de restauratie-werkzaamheden in de Gothische kerk van Tholen een grafkelder gevonden, waarin zich vier niet vergane, doch verdroogde, zogenaamd gemummificeerde lijken gevonden, waarvan een, nl. dat van een meisje, in een wit kleed begraven moet zijn geweest, met een palmtak in de hand. Destijds zijn deze verdroogde lijken, afkomstig uit de 17e eeuw die veel overeenkomst met de mummies in de bekende grafkelder te Wiewerd (Friesland) vertoonden, door de Rijksdienst voor het oudheidkundig bodemonderzoek overgebracht naar het anatomisch laboratorium te Utrecht, teneinde aan een nauwgezet onderzoek te worden onderworpen. Dit onderzoek, dat met goedvinden van de kerkvoogdij en het gemeentebestuur van Tholen is geschied, is thans in een zodanig stadium gekomen, dat de mummies naar de kerk in Tholen zullen worden teruggebracht. Hier voor heeft de architect Van der Kloot Meyburg te 's-Gravenhage, die met de restauratie van de kerk belast is, een speciaal geconstrueerde kelder in de kerk gebouwd. Het ligt in de bedoeling om in deze kelder de mummies weer bij te zetten, echter niet met het doel om ze voor het publiek ter bezichtiging te stellen, doch met oogmerk, dat in de toekomst anthropologische waarnemingen zullen kunnen geschieden.

Dergelijke verdroogde lijken zijn in 1950 eveneens te voorschijn gekomen bij de afbraak van het koor van de kerk te Berkel-Rodenrijs. Het onderzoek van deze mummies geschiedde vanwege het anthropologisch instituut van de Rijksuniversiteit te Utrecht.

DUITSLAND ZAL HEEL WAT TE BETALEN KRIJGEN

'S GRAVENHAGE, 11 Juli — Het wereldjodendom en de Duitse delegatie hebben een voltallige vergadering van $3\frac{1}{2}$ uur gehouden, de langste sinds de aanvang van de besprekingen. Maar na afloop zei het hoofd van de delegatie van het wereldjodendom. Moses A. Leavitt, dat de Duitsers geen algemeen aanbod hebben gedaan. De vergadering heeft zich alleen bezig gehouden met het wetgevend program (betrekking hebbend op de Westduitse wetten op herstelbetalingen en schadevergoeding), waarover ten dele reeds overeenstemming was bereikt. Leavitt zei, dat de Duitsers kennelijk zoveel mogelijk van het wetgevend program als wij wensen, willen aanvaarden, maar dat zij vrezen, dat de negen millioen vluchtelingen in Duitsland ook aanspraken zullen doen gelden op een speciale wetgeving. Hij was van mening, dat de besprekingen omstreeks de volgende week zullen eindigen. Dan zal het bekend zijn, of de Duitsers het wetgevend program in zijn geheel dan wel slechts ten dele aanvaarden, maar wat ons aangaat is het aanvaarden of aanwijzen, aldus spreker.

CHURCHILL WEET HET WEL

CHICAGO, 10 Juli — „Draag een bril met grote ronde glazen, die ge nu en dan kunt afzetten om ermee te gesticuleren naar het publiek", aldus een advies van Churchill aan generaal Eisenhower met betrekking tot het houden van redevoeringen. „En als ge aantekeningen op papier hebt staan verberg dat papier dan niet, doch zwaai er ook mee in het gezicht van het publiek".

Deze raadgevingen, aldus heeft Eisenhower te Chicago verteld, verstrekte de Britse staatsman hem tijdens een plechtigheid in Londen. „Maar ik ben er niet de man naar om op alle manieren te pogen de mensen mijn inzichten op te dringen", aldus voegde Eisenhower eraan toe. „Een publiek heeft op zichzelf een zekere waardigheid, waarin het niet beledigd mag worden".

ONGERUSTHEID OVER TOESTAND EVA PERON

BUENOS AIRES, 10 Juli — In kringen, die nauw verbonden zijn met de Argentijnse regering sprak men vandaag zijn ongerustheid uit over de gezondheidstoestand van Eva Perón, de echtgenote van de Argentijnse president, die sinds September jl. ziek is. Men brengt haar ziekte in verband met het onverklaarde feit, dat de president vandaag niet op kantoor verscheen. Gisteravond werd een communiqué uitgegeven, waarin gezegd werd, dat de toestand van mevrouw Perón „op het ogenblik niet bevredigend" is. De geneesheren hebben haar „absolute rust" voorgeschreven.

AMERIKA LEVERT WEL

BONN, 11 Juli — De West Duitse minister van financiën, Schaeffer, heeft in de Duitse Bondsdag medegedeeld, dat de Verenigde Staten al het zware en een deel van het lichte materiaal van het West Duitse contingent voor het Europese leger zullen leveren.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Saint Saëns programma; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 verzoekplaten; 21.40 zang; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Duke Ellington; 18.00 RA O-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.25 klassiek concert; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96, 16.88, 19.71 en 25.57 m-: (16,88, 25,57 en 31 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.20 balletmuziek door Promenade Orkest; 19.40 sport; 20.05 W.I. rubriek; (met nieuws v. d. West); 20.35 reportage; 20.55 avondgebed.; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: Botica Aruba.

San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.

Donderdag om 4.00 n.m.

Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

San Nicolas-Savoneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:

06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curacao

feuilleton

81

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk voelde niet de minste verplichting van trouw aan een regering, die zijn gevangenbewaarder was geworden. Bij zijn samenwerking met de emigranten en de vreemde mogendheden tegen de revolutie stelde hij slechts één voorwaarde: er mocht geen Frans bloed worden vergoten; hij vergat waarschijnlijk het oude woord, dat het niet mogelijk is, een omelet te bakken, zonder eieren te breken. In een geheime brief aan generaal Bouillé schreef Lodewijk deze kenmerkende woorden: „Burgeroorlog is mij een gruwel, en ik wens niet, dat het bloed van mijn onderdanen, 't zij ze misleid zijn of getrouw, vergoten wordt. Mijn lot is saamgeklonken met dat der natie en ik wil niet met geweld heersen."

Met zulk een houding viel er heel weinig te bereiken, vooral wijl 's konings monarchistische vrienden in het buitenland brandden van wilde haat tegen de revolutie, er naar hunkerden, de opstandelingen te smoren in bloed, en Parijs, naar de woorden van generaal Bouillé, in puinhopen te doen verkeren. Die generaal leverde lang niet het enige bewijs, dat iemands vrienden zijn gevaarlijkste vijanden kunnen zijn. Vruchteloos drongen én Lodewijk én Marie Antoinette op voorzichtigheid, op diplomatie aan. „De koning is van mening", schreef Marie Antoiette aan Fersen, „dat hulp alleen langs de weg van onderhandelingen baat kan brengen... De koning is van mening, dat openlijke vijandelijkheden onberekenbaar gevaar zouden meebrengen."

Maar de emigranten hongerden naar macht en haatten giftig, armoede en werkloosheid hadden hen verbitterd. Zij werden opgejaagd door de heethoofdigen Gustaaf III van Zweden, die zich opwierp tot kampioen-monarch van Europa en zwoer, de draak der revolutie te verdelgen, al moesten Lodewijk en Marie Antoinette in die strijd mee ondergaan. Die zonderlinge paladijn der tronen kwam er rond voor uit, dat hij zich om het leven van de gevangenen der Tuilerieën niemendal bekommerde; het ging bij hem om het principe der monarchie. „'t is mij precies hetzelfde," zei hij, „of het Lodewijk XVI of Lodewijk XVII of Karel X is, die op de troon zit, als er maar een troon staat." De Zweedse kemphaan bewoog hemel en aarde, om een inval in Frankrijk te bewerken, met behulp van Lodewijk's broeders (Provence was er inmiddels eveneens in geslaagd, de vaderlandse bodem te ontwijken) en mannen van Bouillé's slag. „Maar", merkte Catharina II van Rusland cynisch op, „de koning van Zweden heeft geen geld."

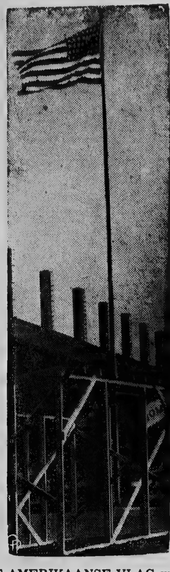
Door Marie Atointte's angstige smeekbeden bewogen nodigde haar broer, keizer Leopold II van Oostenrijk, monarchaal Europa uit, een verbond aan te gaan ter bestrijding van de „hydra", zelfs al geraakte daardoor het leven der koninklijke gevangenen in gevaar. Maar hoe vreemd het ook schijne, de Europese monarchen legden geen zodanige solidariteit aan de dag, als men van hen verwachten zou. Lodewijk's verre verwanten ...... en daar bleef het bij. George III van Engeland antwoordde, dat hij „ten levendigste meevoelde" met het lot van hunne majesteiten van Frankrijk. Karel IV van Spanje verbaasde zich, als een echte Spanjaard, dat Lodewijk XVI zich te Varennes niet uit de verlegenheid had gered door een „moedigen dood".





TOT MOEDER VAN HET JAAR in de Amerikaanse staat Maine werd gekozen de 57-jarige mevr. Toy Len Goon, weduwe, Chinese van afkomst, moeder van acht kinderen, waarvan de oudste arts is in Salt Lake City. De gekozen moeder heeft een wasserij in Portland. Hierboven is ze afgebeeld met drie van haar dochters, Josephine, Doris en Janet. Op de foto hiernaast ziet men de radiomonteur Albert Len Goon, die bij het vernemen van de verkiezing van zijn moeder trots naar een foto kijkt van de dappere vrouw.

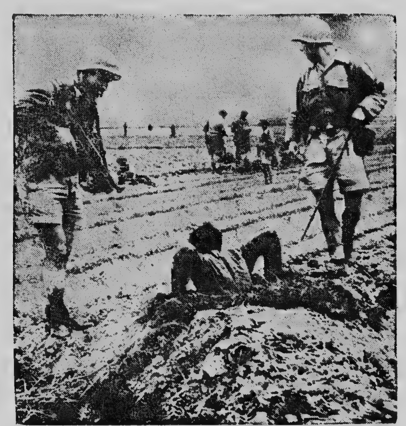
Mevr. Len Goon is allerwegen geëerd als een goede moeder, die niets heeft nagelaten haar kinderen een goede opvoeding te geven.



DE AMERIKAANSE VLAG waait hier en daar bij de staalbedrijven, maar het werk ligt nog volkomen stil......



ELIZABETH THREATT krijgt een aardige rol te vervullen in "The Big Sky": ze komt uit als Zwartvoet-Indiaanse en dat ligt haar bijzonder goed. Bij de foto's: voor en tijdens het werk in de RKO studio.



VEEL BERICHTEN komen er niet binnen over de strijd in Indochina, maar dat de Fransen er nog waakzaam zijn, blijkt uit deze opname: in de delta van Tonkin wordt een rebel opgespoord en onschadelijk gemaakt. Dit lot ondergaan vele honderden.

EEN ANDERE GEKOZEN MOEDER is mevr. Rosa Markmann de Gonzales Videla, echtgenote van de President van Chili, die werd verkozen tot „moeder van de wereld". Uit hoofde van deze functie moest de „wereld-vrouw" natuurlijk ook een bezoek brengen aan het gebouw van de Ver. Naties, waar ze werd rondgeleid door Trygve Lie, secretaris-generaal van de V.N., en mej. Anna Figueroa, lid van de Chileense delegatie van dat lichaam (mid.)





EVA PERON, echtgenote van de Argentijnse president Juan Peron, is op het ogenblik zeer ernstig ziek. Hierboven: mevr. Peron tijdens een toespraak voor de arbeiders in Buenos Aires.



OP HET WITTE HUIS confereerde president Harry Truman met een deputatie van het Congres over de nieuwe immigratie-bepalingen. Van links naar rechts: Truman, Franklin D. Roosevelt Jr., William Benton, Herbert H. Lehman en Hubert H. Humphrey.



IN DE YUCCA VALLEI werd de grootste atoombom bij wijze van proef tot ontploffing gebracht; toen de luchtlandingstroepen het terrein gingen verkennen, hield de commandant in een helicoptere een oogje in het zeil.



SENATOR BRIEN MCMAHON uit Connecticut wordt met een extra-glimlach door zijn vrouw thuis ontvangen als hij meedeelt, dat ook hij als candidaat staat vermeld op de Democratische lijst voor de Presidentsverkiezing.



BIJZONDER DRUK is het op het vliegveld van Idlewild bij New York nu de nieuwe diensten in toeristenklasse zijn geopend; naar Londen is het bijvoorbeeld $ 125 goedkoper wat toch zeker niet gering is. Ook de KLM is begonnen met haar toeristenklasse.



Gen. Alfred Gruenther Gen. Omar Bradley Gen. Lawton Collins Gen. Matthew Ridgway

OVER DE HULP AAN EUROPA bestaat in Amerikaanse kringen veel verschil van mening; nevenstaande Generaals hebben echter als hun mening uitgesproken, dat hulp aan Europa niets minder betekent dan hulp aan Amerika zelf. Deze uitspraak is een klap in het gezicht van de Amerikaanse politici, die erop uit zijn de militaire hulp te besnoeien.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Eisenhower ariba cruzada pa Partido Republicano

CHICAGO, Juli 12 — Na Convencion di Partido Republicano Eisenhower a worde eligi como candidato pa presidencia durante promer eleccion. Senator Richard Nixon di California a worde eligi door di advisornan di Eisenhower y despues door di acclamacion di e convencion como candidato pa vice-presidencia.

Eisenhower a tene un discurso cu el a traha di antemano, den cual el ta accepta e nombramento y ta priminti di hiba su partido na un victoria general. „Mi sabi algo di e responsabilidadnan grandi, cu conducimento di un cruzada ta trece. Mi a haci esaki un biaha caba. Pesey mi ta accepta e encargo aki, sabiendo com pisa e ta y cuanto interesnan decisivo ta depende di dje. E obheto di e cruzada republicano aki ta evidente: libra gobierno di e funcion cu a encarga cada uno di nos cu gastamento, instigacion y corupcno den rangonan halto — e fruto bitter di un partido cu tabatin mando va mucho tempo caba. Den un lucha cu ta warda nos lo mi papia tur camina cu homber pa homber entre Americano", asina Eisenhower a declara den su discurso.

Desgracia tragico a causa bida di un joven

Dos joven, Sr. Angel Oduber di 25 anja y Cai Winterdaal a sali Diabierna merdia den un boto di motor p pisca un poco pa placer. Mas of menos tres milla pafor di costa a socede un incidente pa motibo di cual e boto lo mester a bolter (tin sospecho cu chapaleta di e boto lo a pega den un reda di pisca, causando e boto di bolter). E jovennan mester a trata di tene nan mes landando ariba awa, den cual den tur probabilidad Angel Oduber no a logra. Ora e balandro „Champion" cu tabata bin for di Colombia a yega den vecindario di e accidente, nan a encontra solamente Cai Winterdaal. Buscamento continuo te awor no tabatin ningun resultado.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 15 JULI 1952 — No. 1389

Tijdverlies

* * Tijdens een der voorgaande vergaderingen van de Eilandsraad stelde de heer Irausquin een vraag met betrekking tot eventuele plannen van het Bestuurscollege nopens de verbetering van de landbouw, de visserij en de veeteelt. Deze vraag is - met zoveel andere - schriftelijk door voornoemd college beantwoord en dat antwoord was kort en bondig: „Voor de opstelling en uitvoering van zodanige plannen - waaraan uiteraard een gedegen onderzoek van de problemen en andere voorbereidende arbeid moeten vooraf gaan - is vooralsnog geen personeel aanwezig."

Daarmee basta!

Geen personeel, geen plannen, geen mogelijkheden voor landbouw, veeteelt en visserij.

Wij hebben ons in dit hoekje al vaker afgevraagd waarom onze Regering niet beter het lidmaatschap van de Caraibische Commissie weet uit te buiten. Regelmatig wordt daarvoor de contributie overgemaakt, maar verder ziet of hoort men er maar bitter weinig van. Die Commissie heeft over de onderhavige materie prachtig studiemateriaal doen verschijnen en er zijn tal van conferenties gehouden - waarbij de Nederlandes Antillen vrijwel steeds verstek lieten gaan.

Enige maanden geleden citeerden wij een rapport betreffende de visserijmogelijkheden in de Caraibische wateren; wij hebben zo'n idee, dat ook dat rapport aan de aandacht van de Regering is ontsnapt.

Waarom vormt men geen studiekring om een en ander - op basis van de reeds bij de Caraibische Commissie bekende feiten - nauwgezet te onderzoeken? En als de Regering daarvoor niets gevoelt, laat dan Aruba het alleen doen. Een ieder is het erover eens, dat het er bar slecht uitziet met onze veeteelt, onze landbouw en onze visserij; een ieder weet ook, dat onze economie slechts hangt aan een oliedraad. Knapt die draad om welke reden dan ook af, dan zal er reeds een reserve in enige vorm moeten zijn.

De vraag van de heer Irausquin vonden wij zeer terecht en zij verdient een meer hoopgevend antwoord; langer wachten betekent ook hier: het teloor gaan van kostbare tijd.

Zal Truman toch candidaat worden?

„Enige man die Eisenhower kan verslaan"

WASHINGTON, 15 Juli — In Democratische en vakverbondskringen te Washington schijnt de opvatting, dat Truman zich wel candidaat dient te stellen bij de komende verkiezingen voor de functie van president van de Verenigde Staten veld te winnen. Volgens bepaalde kringen zou slechts Truman er toe in staat zijn Eisenhower te verslaan.

De tezamen ruim 13 millioen leden tellende grote Amerikaanse vakorganisaties AFL en CIO en verschillende vooraanstaande democraten verzochten Truman reeds verscheidene malen terug te komen op zijn besluit. Deze aandrang is stellig vergroot nadat Eisenhower tot Republikeins candidaat is gekozen.

Volgens het persbureau Reuter heeft op een persconferentie te New York de democratische conventiecandidaat Kefauver gezegd, dat de democraten een candidaat moeten benoemen „die pupulair bij het volk is" nu de republikeinen Eisenhower naar voren hebben geschoven. De democratische candidaat - aldus Kefauver - moet in staat zijn een „militante" campagne te winnen. Kefauver noemde Eisenhower „een werktuig in handen van enkele hebzuchtigen, die reeds lang het land wensen te besturen".

ANTILLIAANSE PLOEG NAAR HELSINKI VERTROKKEN

's-GRAVENHAGE, 15 Juli. — Het Antilliaanse Olympisch elftal vertrekt Dinsdagmorgen om 9 uur (Ned. tijd) van Schiphol naar Helsinki per extra KLM vliegtuig.

Wederom werd het zoeklicht gericht op het Saargebied

BONN, 14 Juli. - Het Saargebied is te Bonn weer plotseling in het centrum der belangstelling geplaatst, doordat de ministers Acheson en Eden aan hun Franse ambtgenoot Schuman in overweging hebben gegeven het project voor een Europees statuut voor de Saar weer op te nemen. Een dergelijke wenk is, naar hier verluidt, door Acheson in Berlijn gegeven aan staatssecretaris Hallstein. Officiëel wordt hier verklaard, dat de Bondsregering niet is ingelicht over enige afspraak die omtrent de Saar tussen de drie Westelijke mogendheden zou zijn gemaakt. De besprekingen hebben een informeel karakter gehad en schijnen beperkt te zijn gebleven tot aanbevelingen, het in het voorjaar opgedoken plan weer ter hand te nemen.

In Bonn heeft men de verklaringen van Parijs, volgens welke naar een oplossing der Saarkwestie voor de ratificatie moet worden gestreefd, met zeer sterke reserve vernomen. Het plan voor een Europese status van het Saargebied ontmoet hier dezelfde critiek als die, welke dr Adenauer in het voorjaar noodzaakte van de voorgenomen besprekingen met minister Schuman en de Saarlandse minister-president Hoffmann, af te zien. Niet alleen de socialistische oppositie, doch ook de meerderheid der regeringspartijen staat afwijzend tegenover een definitieve Europese status van het gebied. Zij staan onverminderd op het standpunt, dat de Saar Duits is en politiek weer bij de Bondsrepubliek zal moeten worden ingeschakeld, ook al zou een behoud van speciale economische verhoudingen tot Frankrijk nodig zijn.

Reeds heeft de liberale partij, de tweede regeringspartij, te kennen gegeven, dat zij ook omwille van de Europese vedragen niet van plan is dit standpunt prijs te geven. Wanneer er al over een Europese status van het omstreden gebied zal worden gesproken, dan mag dat volgens de partij niet meer dan een voorlopige regeling zijn.

In de Bondsrepubliek zijn ook reeds stemmen opgegaan om een verdaging te bereiken van de verkiezingen, die voor het najaar in het Saargebied op het programma staan. De regering van 't Saargebied heeft namelijk nog steeds niet de beide Duits-gezinde oppositie-partijen, die in het laatste jaar gesticht zijn, erkend. De kansen op een erkenning worden hier niet groot geacht en in elk geval zijn de politici in de Bondsrepubliek het er vrijwel over eens, dat de vertraging der erkenning de partijen geen tijd meer zal laten om eventueel een verkiezingscampagne op touw te zetten. De verkiezingen voor de nieuwe Landdag zullen over drie maanden moeten plaats hebben. Wanneer de Duitsgezinde partijen in de Saar niet in staat zullen zijn zich nog in deze drie maanden voldoende te ontplooien, dan zal de nieuwe Landdag door de partijen der Bondsrepubliek niet als „democratisch gekozen" worden beschouwd en daarmee niet als orgaan, dat bij de oplossing der Saarkwestie zijn stem zou kunnen doen gelden.

TIVOLI-FEESTPROGRAMMA VERSCHENEN

Dezer dagen ontvingen wij het feestprogramma, dat werd uitgegeven ter gelegenheid van het 30-jarig bestaan van de Aruba Tivoli-club. Het boekje werd gedrukt door de General Printing Company, doch bevat aanzienlijk veel meer advertenties dan tekst; dat is jammer, want de lezer had uiteraard gaarne veel meer vernomen van de activiteiten van dertig jaren Tivoli. Bestuur en leden van de club wensen wij van harte geluk met het bereiken van de mijlpaal en wij hopen met hen op een goede viering van het jubileum.

Morgen worden de feestelijkheden ingezet met tenniswedstrijden (aanvang vijf uur) en 's avonds zijn er tafeltenniswedstrijden. Donderdag worden deze wedstrijden voortgezet en bovendien komt 's avonds het dames-basketballteam van Tivoli uit tegen dat van de Lago. Daarna komen de herenploegen aan de beurt en bovendien zullen in de club biljartwedstrijden beginnen tussen heren van De Gezelligheid, Asiento (beide van Curacao) en Tivoli.

Op de programma's voor de volgende dagen komen we nog terug, maar we vermelden reeds, dat op Zaterdagavond een gala-dansavond met prijsuitreiking in de club zal plaats vinden.

Thans zullen de Democraten hun cadidaat kiezen

„Geen verveeld gezicht en geen kauwgum"

CHICAGO, 14 Juli. - Kort na het vertrek van de laatste Republikeinen uit Chicago zijn de eerste Democraten in het „Conventiehoofdkwartier" gearriveerd. Dit is gevestigd in het grote „Conrad Hilton" hotel. Men is bereids begonnen met het treffen van de eerste voorbereidingen van de bijeenkomst van de officiële candidaten van de Democratische Partij voor het kiezen van een presidentscandidaat.

Als eerste arriveerde de groep van Senator Russell uit Georgia. Vandaag worden de andere candidaten, zoals de directeur van de MSA, Harriman, en senator Kefauver uit Tennessee, verwacht. Woensdag wordt de vergadering geopend met de behandeling van het partijprogramma. Het is niet uitgesloten, dat daarbij het vraagstuk van de burgerrechten voor negers aanleiding zal worden tot scherpe meningsverschillen tussen de democraten uit het Noorden en die uit het Zuiden.

Vrijdag komt de commissie voor de geloofsbrieven bijeen, die het vraagstuk der „betwiste candidaten" uit Mississippi en Texas zal moeten onderzoeken. Men verwacht evenwel, dat het daarbij niet zo fel zal toegaan als op de Republikeinse conventie. Het Democratische nationale comité zond namelijk aan meer dan 300 afgevaardigden en functionarissen „waarschuwingsbrieven", waarin de betrokkenen er aan worden herinnerd, dat onbeheerste woorden of gebaren, die door millioenen op het televisiescherm kunnen worden gezien en gehoord, bij de kiezers een slechte indruk kunnen maken. In dit verband is de afgevaardigden ook op het hart gedrukt „geen verveeld gezicht te zetten of kauwgum te gebruiken".

Volgens de jongste officiële ramingen kan op het ogenblik geen van de candidaten rekenen op grond van de voorverkiezingen op de 616 stemmen die nodig zijn voor de benoeming van partijcandidaat. De stand is op het ogenblik: Kefauver 252; Russell 117½; Harriman 101½; Stevenson 54; andere candidaten tezamen 259½; aantal onbepaalde stemmen 417½.

INGEZONDEN

Vieze muntbiljetten

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de redacteur,

Zou het mogelijk zijn, dat u eens een artikel in uw geacht blad wijdt aan de armzalige toestand van vele bankbiljetten, welke op de Nederlandse Antillen in omloop zijn? De toekomstige stroom van touristen moet wel een treurige indruk krijgen van de toestand van onze geldmiddelen. Ingesloten zend ik u een exemplaar; er zijn echter nog fraaiere in de circulatie.

V.

Naschrift van de Redactie:

De heer R. van Hoorn, vertegenwoordiger op Aruba van De Curacaose Bank, deelde ons naar aanleiding van het voorgaande mede: „Men dient onderscheid te maken tussen muntbiljetten (een gulden en een rijksdaalder) en bankbiljetten (hogere waarden). Laatstgenoemde worden door mij via de bankinstellingen ingenomen. Zo ontving ik op 8 Juli voor een waarde van ƒ 21.000,—; op 27 Juni ƒ 10.000,—; op 20 Juni ƒ 33.000,—; op 28 Mei ƒ 26.000,—. Deze biljetten zijn door nieuwe vervangen; de van onwaarde verklaarde papieren worden ergens op ons eiland verbrand. Muntbiljetten kan ik niet innemen, maar het is wettig betaalmiddel en men kan er dus gerust bv. zijn belasting mee betalen."

Wij kunnen daaraan toevoegen, dat kortgeleden door de Regering voor enige millioenen muntbiljetten zijn besteld, zodat binnen niet al te lange tijd nieuwe papiertjes in circulatie kunnen komen. Wij zijn het volkomen eens met geachte inzender waar hij schrijft, dat de vieze biljetten op „de mensen van buiten" wel een vreemde indruk moeten maken.



SENATOR TAFT was een der eersten die zijn rivaal Eisenhower de hand schudde. „Ik ben te oud", zei hij lachend. Rechts van hem zijn echtgenote, die door ziekte gebruik moet maken van een rolstoel.

Spoken, atoomenergie of kwajongens zorgen voor een nieuwe sensatie

LONDEN, 14 Juli. - De correspondent van „De Maasbode" schrijft onder de kop „Raadsel der Raadselen" o.m. dat de sensaties dieper indruk maken op de Engelsen dan de aspecten van het wereldgebeuren. Er is dan ook geen Engelsman die niet gehoord heeft van het mysterie van de weg naar Portsmouth.

De weg van Londen naar Portsmouth is een weg als vele andere wegen in Engeland en het is een waar genoegen met een auto over deze weg te rijden en te genieten van het bijzonder mooie steeds afwisselende Engelse landschap. Maar sedert 18 maanden houdt 'n mysterie deze weg in haar greep gevangen. Tussen de plaatsjes Esher en Cobham, op een nogal verlaten weggedeelte van twee kilometer lengte, hebben op het ogenblik niet minder dan dertig automobilisten hun voorruit gebroken. Al deze onfortuinlijke lieden hebben dezelfde ervaring. Het veiligheidsglas vertroebelt met een krakend geluid en bij inspectie wordt nauwelijks een gaatje in het spinneweb van barsten gevonden.

Aanvankelijk dacht men aan een opvliegend steentje of aan een jongetje die zijn katapult probeerde. Maar toen de ene na de andere automobilist in deze misère raakte, ging de plaatselijke politie er anders over denken. Men meende dat er opzet in het spel was. Misschien heeft men met een maniak te doen die met een windbuks of een ander schietwapen op de voorruiten mikt.

De weg raakte vol met patrouillerende politieauto's. Struikgewas en huizen in de buurt werden nauwkeurig doorzocht, speurhonden zijn er aan te pas gekomen en ook Scotland Yard werd ingeschakld. Geraakte auto's vertoonden een kogelgaatje; nooit werd een schot gehoord. Mensen beginnen aan spoken te geloven; anderen menen dat de nabijgelegen atoomfabriek de oorzaak van de gebroken ruiten is (maar de ruiten van de huizen in de omgeving blijven heel).

Het mysterie „even fascinerend en irriterend als dat van de vliegende schotels", is nog even duister als een half jaar geleden.

DE „CURACAO" WAS DE EERSTE!

's-GRAVENHAGE, 14 Juli. — De New York Times heeft op rechtvaardige wijze onthuld, dat de Nederlanders bovenaan staan op de lijst van hen, die eens de blauwe wimpel hebben veroverd. Zonder Moscovitische onhebbelijkheid te willen tonen, dat wij in alles pioniers zijn geweest, wijzen wij er toch met trots op dat de Nederlandse „Curacao" bovenaan de lijst staat van de oceaanschepen, die in hun tijd de snelste waren.

In 1827 deed de „Curacao" er namelijk 30 dagen over om van de nieuwe naar de oude wereld te varen; in een tijd, die in die periode bijzonder snel was.

JEUGDHARMONIE WEER OP DE PLANKEN

Wij vernemen, dat aan het cultureel programma ter gelegenheid van de Colombiaanse Onafhankelijkheidsdag in Sociedad Bolivariana o.m. medewerking zal worden verleend door Aruba's Jeugdharmonie onder leiding van Frere Andreas.

PROCESSIE TE NOORD

Op Zondag 3 Augustus zal — ter afsluiting van de reeks jaarlijkse processies op ons eiland — te Noord een processie worden gehouden.

TWEEDE GESLAAGDE UITVOERING

Ook de tweede uitvoering van de jongerengroep van „De Kern" is ten volle geslaagd; de zaal was matig bezet, maar de uitvoerenden lieten zich daardoor niet van de wijs brengen. Het programma was iets uitvoeriger dan de vorige maal en ook de volgorde der nummers was beter geregeld. Wij hopen de actieve groep spoedig weer op de planken te zien en dan zo mogelijk ook eens in Oranjestad.

SCHAAKCOMPETITIE VORDERT

De uitslagen van de laatstgespeelde competitiewedstrijden van de Schaakvereniging „Oranjestad" luiden als volgt:

Groep I: Kroonenberg - Lopez 0-1; Atjak - Croes 0-1.

Groep II: Leighty - Kipp 1-0; Brouwn - Hart 0-1; Le Poole - Hickinson 0-1; Berkhout - Leighty 1-0.

Vrijdag worden de wedstrijden voortgezet in het R.K. Militair Tehuis te Sint Nicolaas; de opkomst was de laatste keren niet erg groot en het Bestuur verzoekt de leden zoveel mogelijk mee te werken aan een vlot verloop van de competitie.

VACATURE-AMELINK IN DE STATEN BEZET

Uit goede bron vernemen wij, dat de heer B. F. (Freddy) Dirksz bereid is gevonden de vacante zetel in het Statencollege, ontstaan door het ontslag van de heer G. Amelink, aan te nemen. De heer Dirksz werd onlangs voor de derde achtereenvolgende maal tot voorzitter van de Lago Employee Council, het vertegenwoordigend lichaam van de Lago-werknemers, benoemd, zodat hij in bepaalde representatieve aangelegenehden zeker geen „new comer" is. Wij wensen de heer Dirksz gaarne veel succes toe in zijn loopbaan als lid van de Staten der Nederlandse Antillen.

UIT ONZE OMGEVING

Nieuwe conferentie over landbouw- en coöperatie-credieten

Surinaamse houtbedrijven dienen te worden uitgebreid

Men zal zich herinneren, dat er verleden jaar Januari een geslaagde bijeenkomst werd gehouden op Trinidad van Cooperaties in het Caraibisch gebied, onder gezamenlijke auspiciën van de Caraibische Commissie en de Voedsel en Landbouw Organisatie van de Verenigde Naties. Deze bijeenkomst werd bijgewoond door ambtenaren van Cooperaties uit Barbados, Brits Guyana, de Dominicaanse Republiek, Frans West Indië, Jamaica, Suriname en Trinidad en Tobago, alsook door vertegenwoordigers van verschillende niet-regionale organisaties en Caraibische Cooperatieve Verenigingen. Men was van mening, dat dit soort bijeenkomsten noodzakelijk was om de groei van de beweging te stimuleren.

Een dergelijke bijeenkomst zal in Augustus plaats hebben in de Universiteit van Califonië, onder auspiciën van het Amerikaanse Mutual Security Agency, en wordt aangekondigd als een Internationale Conferentie over landbouw en Cooperatie Crediet. Uitnodigingen tot het bijwonen van deze vergadering zullen worden gezonden aan landen waar het Amerikaanse Mutual Security Agency missies heeft. Landen met overzeese gebiedsdelen worden in het bijzonder aangemoedigd om deze gebiedsdelen te laten deelnemen.

De bijeenkomst wordt eerder gepland als een werkplaats dan een academische vergadering. Er zullen o.m. de volgende onderwerpen worden behandeld: de organisatie en de werkzaamheden van landbouwcredietinstellingen en credietvraagstukken; het verkrijgen van kapitaal alsook fondsen voor leningen; de verwantschap tussen landbouwcrediet en economische stabiliteit en fiscale politiek, de plaats van boerderij en woningplanning en toezicht bij uitbreiding van crediet en soortgelijke vraagstukken. Gedurende de bijeenkomst zal nadruk worden gelegd op crediet als middel om productie van het boerenbedrijf te vergroten, en Caraibische gedelegeerden zullen, indien zij aanwezig zijn, in staat zijn nieuwe stimulansen voor de Cooperatieve Beweging terug te brengen naar hun gebieden, die reeds een dergelijke stoot hebben gehad van de Technische Conferentie van de FAO Commissie in 1951.

Angst voor de toekomst

In zijn rapport over het jaar 1951 deelt Sir George Seel, Administrateur van de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering in Brits West Indië en Brits Mede-Voorzitter van de Caraibische Commissie, mede, dat het algemene beeld voor Brits West Indië gedurende 1951 er een was van voortdurende relatieve welvaart, vergezeld van „enige angst voor de toekomst". Deze angst legt de nadruk op de fundamentele kwetsbaarheid van de West Indische economie als een die afhankelijk is van de vooruitzichten van de afzet van een begrensde reeks tropische exportproducten. Verwijzende naar regionale samenwerking en de instelling van het Brits West Indisch Regionaal Economisch Comité, wordt in het rapport medegedeeld, dat de noodzakelijkheid voor planning op regionale basis jaarlijks duidelijker wordt, in het bijzonder met het oog op de mogelijkheid van terugkeer van minder gunstige seizoenen voor oogsten.

Voorts vermeldt het rapport: „Zekere richtingen in de politiek zijn duidelijk merkbaar, b.v. de aanmoediging van kapitaalinvestering door bijzondere concessie aan te bieden met betrekking tot inkomstenbelasting aan nieuwe industrieën gedurende het pionierstadium. Het gevaar van onbehoorlijke concurrentie tussen de verschillende gebiedsdelen bij de aanbieding van dergelijke concessies is een treffend argument ten gunste van regionale planning. Doch behalve dergelijke maatregelen en behalve de voordelen die ongetwijfeld behaald zullen worden door een zich uitbreidende industriaisatie, is er behoefte aan meer erkenning, dat in laatste instantie en bij het ontbreken van onverwachte ontdekking van mineralen, de welvaart van Brits West Indië afhankelijk is van landbouw en veeteelt; en dat men zich voor gemeenschappelijke actie moet verzekeren van het beste gebruik van het land. Indien grotere bevolkingen moeten worden gevoed, moet er meer voedsel en exportoogsten worden geproduceerd om te betalen voor voedsel dat niet in West Indië verbouwd kan worden."

Suiker-voorwaarden

In Puerto Rico hebben het Gouvernement en de Vereniging van Suiker Producenten kort geleden een overeenkomst ondertekend over de voorwaarden waarop suikerfabrieken en -raffinaderijen dit jaar zullen werken. De overeengekomen voorwaarden zullen van toepassing zijn op iedere suikerplanter en -fabrikant op geheel Puerto Rico. Onder de in de overeenkomst vastgelegde voorwaarden staat o.a. dat suikerriet, dat door planters aan fabrieken wordt afgeleverd, binnen 30 uur na aankomst bij de fabriek moet zijn gemalen; elke fabriek moet een plan maken voor zijn aanname- en verwerkingssysteem, zodat de hoeveelheid riet die iedere dag ontvangen wordt, binnen de maalcapaciteit van de fabriek is; fabrieken die gewoon zijn het riet van planters op te halen, mogen deze dienst niet opheffen zonder de Suiker Commissie, alsook de planters tenminste zes maanden voor de aanvang van de oogst te waarschuwen; suikerriet van verschillende planters moet afzonderlijk worden gehouden, afzonderlijk worden gemalen en afzonderlijk worden geanaliseerd en iedere planter moet een dagelijkse analyse ontvangen van zijn product, alsook van de mogelijke suikeropbrengst van zijn riet. Tenslotte moeten alle weeg- en analyse instrumenten van de fabrieken gekeurd zijn door het IJkkantoor en deze zullen gedurende de werkzaamheden worden gecontroleerd. Indien een fabriek haar werkzaamheden staakt door staking of defecten aan machinerieën, dan moet iedere planter onmiddellijk worden gewaarschuwd en mag hij - met goedkeuring van de Suiker Cmmissie - stappen doen om zijn riet bij andere fabrieken te laten malen ,totdat de oorspronkelijke fabriek het malen hervat.

Surinaamse houtindustrie

De Surinaamse autoriteiten zijn er zich van bewust, dat de potentiële houtbronnen van het land de huidige productie ver overtreffen en zij hebben een plan gemaakt om deze houtbronnen te ontwikkelen. Een onlangs gmaakte analyse van luchtfoto's toont aan, dat de bossen een oppervlakte hebben van 6.000.000 HA, dat is ¾ van het land. Indien dit gebied een gemiddelde van 15 M3 hout per HA bevatte, hetgeen laag geschat is, dan zou het beschikbare hout ongeveer 90.000.000 m3 meten. De jaarlijkse rapporten over 1949 en 1950 van de Surinaamse Boswezen Dienst, tonen aan, dat in die jaren de Surinaamse houtoogst ongev. 130.000 m3 per jaar was, hetgeen een zeer klein gedeelte is van de beschikbare voorraad.

Het plan voor de houtuitbreiding, waarmee reeds een begin werd gemaakt onder de Surinaamse Boswezen Dienst, kan in vier stadia worden verdeeld: ten eerste, een inspectie van de bossen wat betreft de beschikbare hoeveelheid en de soorten; ten tweede, volledig onderzoek naar de eigenschappen van de verschillende houtsoorten om het aantal, dat geëxporteerd wordt, te vergroten; ten derde, het openleggen der bossen door wegen en het verbinden van rivieren; ten vierde, bevordering van verbeterde arbeidsmethoden voor het kappen en bewerken van hout.

Er wordt verwacht, dat met de uitvoering van dit plan, dat een project op lange termijn is, een regelmatige houtvoorziening verzekerd zal zijn, die in overeenstemming is met het houtpotentiëel van het gebiedsdeel, dat houtbewerkingsfabrieken zullen worden vergroot en dat exportmarkten zullen worden ontwikkeld.

Beter wonen

In een onlangs verscnenen uitgave van Marché's Coloniaux, het Franse tijdschrift dat aan de overzeese gebiedsdelen is gewijd, werd een artikel gepubliceerd over Franse plannen voor woningverbetering in de overzeese gebiedsdelen. Volgens deze bron, heeft de Minister voor Overzees Frankrijk het gehele woningbouwvraagstuk in de tropen opgedragen aan het Centraal Research Bureau voor Overzeese Ontwikkeling. Dit Bureau moet fundamentele gegevens trachten te verkrijgen, plaatselijke behoeften bestuderen, proeven en onderzoekingen leiden, en tenslotte, de Minister raad geven omtrent bouw, materialen, met bijzondere nadruk op locaal materiaal, sanitair en factoren die woningbouw in tropische gebieden betreffen, zoals het bestrijden van termieten.

Het bureau verloor geen tijd en schonk zijn gehele aandacht aan het verzoek van de Minister en benoemde onmiddellijk een speciale Woningbouw Commissie voor dit doel. Deze commissie bestaat uit vertegenwoordigers van de belanghebbende afdelingen van het Ministerie van Overzeese gebiedsdelen, openbare werken, economische ontwikkling en planning en openbare gezondheid; van de Centrale Bank voor Overzees Frankrijk; van het Ministerie voor Wederopbouw en stedenbouw; en van de bouwindustrie.

De Commissie begon meteen met het verzamelen van gegevens, alsook met het maken van contacten met organisaties als het Technisch Centrum van Tropisch Boswezen; de Franse Pottenbakkers Vereniging en andere instellingen, wier arbeid betrekking heeft op de te bestuderen vraagstukken. De Commissie zond ook groepen deskundigen om de overzeese gebiedsdelen te bezoeken en besprekingen ter plaatse te voeren met locale autoriteiten over hun woningbouwproblemen. De Commissie verwacht, dat door het toepassen van overeengekomen maatregelen op het gebied van woningbouw, het huisvestingsprobleem, dat in de Franse gebiedsdelen evenals thans overal ter wereld, een dringende kwestie is, spoediger en op bevredigende wijze kan worden opgelost.

WIE WIL HET VOETBALTOURNOOI TE CARACAS BIJWONEN?

In de periode van 12-31 Juli wordt te Caracas een groot voetbaltournooi gehouden, waaraan zullen deel nemen de teams „Bota Fogo" uit Brazilië, „Real Madrid" uit Spanje, „Millionarios" uit Colombia en de nationale ploeg van Venezuela. De prijzen worden uitgeloofd door de regeringen van Venezueal en Colombia. De KLM maakt het voetbalminnend publiek opmrekzaam op het feit, dat door de dagelijkse KLM-verbinding Curacao-Caracas een uitstekende gelegenheid bestaat om het evenement geheel of ten dele bij te wonen. Inlichtingen over tournooi en reismogelijkheden verstrekken de KLM-agentschappen.

IKE EN MEVROUW EISENHOWER werden behoorlijk in de bloemen gezet toen bekend werd, dat de vroegere Generaal (Eisenhower heeft ontslag uit de militaire dienst gevraagd) candidaat was geworden voor de Republikeinse Partij.



Rechts van Eisenhower staat Senator Henry Lodge, die belast is met het leiden van de Republikeinse verkiezingscampagne.

feuilleton

82

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De koning van Sardinië zei, dat hij „pijnlijk aangedaan en verontwaardigd" was door de jammerlijke toestand, waarin zich het Franse koningspaar bevond. De Napelse heerser beloofde, dat hij geen Franse kranten meer toe zou laten binnen zijn koninkrijk in zakformaat. De Russische keizering maakte een mooi opstel over de gruwelen der omwenteling. Alleen Frederik Wilhelm II van Pruisen was werkelijk ontdaan. „Welk een ontzettend voorbeeld!" riep de neef en opvolger van Frederik de Grote, en hij verklaarde zich bereid, met keizer Leopold samen te werken.

Maar Marie Antoinette's keizerlijke broeder te Wenen, op wie Lodewijk en zijn vrouw al hun hoop vestigden, was geen man, die zich ingewaagde avonturen zou storten, gelijk die „ophakker" Gustaaf III van Zweden. Leopold was bovendien het lastige aandringen der emigranten moe en van hun karakters had hij een allesbehalve hoge druk. „Zij denken alleen maar aan hun romantische ideeën en hun persoonlijke wraak en belangen, en zij vinden, dat ieder ander zich voor hen behoort op te offeren." In ieder geval smeekte Lodewijk zijn zwager, niet overijld tot maatregelen van geweld over te gaan. „Als ik gedwongen word, mij op het schavot op te offeren gelijk Karel I," schreef Lodewijk, „ik ben bereid...... Maar geen oorlog! Geen oorlog!"

Derhalve stelden Leopold en zijn Pruisische bondgenoot zich er mee tevreden, een proclamatie uit te vaardigen (de zogenaamde Declaratie van Pillnitz) die hierop neerkwam, dat het „een gemeenschappelijk belang voor alle souvereinen van Europa" was, Lodewijk de middelen aan de hand te doen, om in Frankrijk een monarchale regering te grondvesten. Het was een volkomen onschuldige maatregel, maar de prikkelbare Franse patriotten wonden er zich ontzettend over op, en de koning kreeg van die verontwaardiging ruimschoots zijn deel.

Daarentegen ontving Lodewijk krachtige hulp van een zijde, vanwaar hij geen hulp verwachtte. Een sterke partij in de Nationale Vergadering was eindelijk gaan inzien, dat het onmogelijk was, de monarchie omver te werpen, zonder daarmee wijde poorten te openen voor anarchie. Of de koning onttroond werd dan wel alleen van zijn macht beroofd, het resultaat zou hetzelfde zijn: eindeloze burgertwist. Reeds kreten de club der Cordeliers en vele Jacobijnen, dat de koning afgezet moest worden — de hoofdstad was vol onrust door hun ontstuimige en onbedwongen propaganda; de 17de Juli 1791 werd er op het Champ de Mars, toen de Cordeliers hun voorstel tot schorsing des konings indienden, een groot aantal mensen gedood. Werden die doordrijvers niet in bedwang gehouden, dan stond Frankrijk — voor het grootste gedeelte nog monaschaal gezind — voor de mogelijkheid van een bloedige dictatuur (zoals die zich twee jaar later voordeed, toen het Comité voor Publieke Veiligheid werd opgericht) en voor de zekerheid van een inval der vijandelijke legers. Er vormde zich in die crisistijd een driemanschap van talentvolle mannen in de Nationale Vergadering; het bestond uit Jozef Barnave, die op de terugrit van Varennes een grote waardering voor de koningin had opgevat, Adrien Duport en Alexader de Lameth. Die bijdraaiende revolutionnairen waren eens vurige republikeinen geweest, maar nu begonnen zij met Lafayette en andere gematigde royalisten samen te werken, om de uiterst-linkse de weg te versperren en de wankele koninklijke macht te schragen. Die groep raakte bekend onder de naam de Feuillants, die zij kregen naar het aldus genoemde klooster, waar zij bijeen plachten te komen.

Minstens tweemaal (en misschien vaker) slaagde Barnave er in, de streng bewaakte Tuilerieën binnen te glippen, om met Lodewijk en Marie Antoint- te te overleggen in een vertrekje op de entresol. Door aldus in relatie te treden met de koninklijke familie waagde de jonge afgevaardigde uit Grenoble niet alleen zijn reputatie maar zelfs — zoals blijken zou — zijn leven. Mirabeau had eens de voorspelling over hem uitgesproken: „Die jonge boom zal groot worden, als men hem de tijd wil laten om te groeien." Hij zocht zijn groei in de schaduw van de troon — een zeer vergefelijke misrekening; ook oudere en meer ervaren mannen dan Barnave hadden haar gemaakt, en er voor moeten boeten.

Persoonlijke ontmoetingen brachten gevaar mee — want overal loerden spionnen — dus handhaafden Barnave en Marie Antoinette hun contact door middel van een correspondentie in code, waarvan de sleutel nogal voor de hand lag. Barnave was 2: 1, Alexander de Lameth 1: 12, Duport 4:15, de Feuillants „die heren". De overbrenger van die brieven, de dunne reddingslijn tussen de Nationale Vergadering en de Tuilerieën, was graaf Francois de Jarjayes, streekgenoot van Barnave; hij was een man van middelbren leeftijd, en zijn vrouw bekleedde een postje binnen de Tuilerieën. Als Jarjayes zijn vrouw in de Tuilerieën bezocht, liet de koningin ongemerkt een verzegelde envelop in zijn jaszak glijden; die kreeg Barnave dan. Jarjayes werd nooit gefouilleerd, als hij de Tuilerieën binnenging of verliet, en dus kwam die briefwisseling niet aan 't licht.

Antilliaanse ploeg behaalde verdiende overwinning in Nijmegen

NIJMEGEN, 14 Juli — De overwinning, die het Olympisch elftal van de Nederlandse Antillen Zaterdag te Nijmegen behaalde, was een verdiende zege. Het met enkele nieuwelingen spelende N.E.C. bleek namelijk niet opgewassen tegen het snelle, beweeglijke en geestdriftige spel van de gasten, die een grote schotvaardigheid aan de dag legden. In alle mogelijke standen werden schoten op het Nijmeegse doel afgevuurd. De Antillianen hadden een kwartier nodig om op het tamelijk stevige spel van de tegenstanders ingespeeld te raken.

Nadat Kemp een uitstekende kans gemist had, opende Krips na vijftien minuten de score. Met een hard schot passeerde hij de N.E.C. doelman, Jansen, kansloos. Binnen een minuut was de stand echter gelijk door een doelpunt van Oerlemans, die aan de bewapening van Matrona ontsnapte en Hato het nakijken gaf. Na 25 minuten wisten de Antillianen opnieuw de voorsprong te nemen. Een goede combinatie tussen Kemp en Briezen werd door de laatste met een fraai schot besloten (1-2). Een minuut later werd de stand echter weer gelijk gemaakt door een doelpunt van linksbuiten Roos. De gasten waren daarna meest in de aanval, hetgeen kort voor de rust tot het derde Antilliaanse doelpunt leidde, dat linksbuiten Brokke voor zijn rekenng nam (2-3).

Na de pauze wogen de partijen vrijwel tegen elkaar op. Na acht miuten kwam Hendriks vrij voor het doel en Hato greep mis op Hendriks' harde schot, laag in de hoek (3-3). De Antilliaanse ploeg bleef fel aanvallen na nauweijks een minuut hadden zij door een fraai scherp schot van Heyliger de leiding hernomen (3-4). N.E.C. zette daarop alles op alles voor de gelijkmaker, maar de Antilliaanse verdediging wist van geen wijken meer.

Het spel van de Antilliaanse voetballers heeft een prettige indruk gemaakt op de ruim 6000 toeschouwers, die gul waren met applaus voor de goede staaltjes voetbal van de gasten en vooral voor doelman Hato, die vaak wonderbaarlijke reddingen verrichtte. In de verdediging viel het snel ingrijpen van de beide backs, Matrona en Canword, op, terwijl in de voorhoede Kemp, Krips en Brokke op de voorgrond treden van wie Krips de meest gevaarlijke speler bleek.

ACHTTIEN VOETBALLERS NAAR HELSINKI

'S GRAVENHAGE, 14 Juli — Nu het bestuur van de K.N.V.B. besloten heeft ook van Roessel uit te zenden, zal de Nederlandse Olympische ploeg uit achttien man bestaan. Cor van der Gyp, die aangewezen was om Van Roessel te vervangen, gaat eveneens mee naar Helsinki.

TOESTAND EVA PERON WORDT SLECHTER

BUENOS AIRES, 11 Juli — In het eerste officiele communique over de gezondheidstoestand van Eva Peron wordt gezegd, dat haar toestand op het ogenblik niet bevredigend is. De dokters hebben absolute rust voorgeschreven. Sedert 4 Juni is Eva niet meer in het openbaar verschenen. In de afgelopen maand is haar toestand snel achteruit gegaan, volgens mededelingen van welingelichte kringen.

MEXICO WEER RUSTIG

MEXICO STAD, 11 Juli — De regeringscandidaat Cortines leidt met ruim anderhalf millioen stemmen in de Zondag gehouden presidentsverkiezingen. Sedert de onlusten die zich onlangi hebben voorgedaan is het alom rustig in Mexico.

GELEIDE PROJECTIELEN IN DE MAAK

WASHINGTON, 10 Juli — De Amerikaanse onderminister van marine, John Floberg, heeft in een radiorede verklaard, dat de Amerikaanse marine twee kruisers ombouwt tot schepen voor het uitzenden van geleide projectielen. Hij voegde eraan toe, dat bij het opstellen van plannen de gedachten ook wel zijn uitgegaan naar het bestemmen van de onderzeeboot voor een dergelijke taak.

Volgens de onderminister van de luchtmacht, Roswell Gilpatrick zullen geleide projectielen „in een tijdbestek van jaren" bemande vliegtuigen vervangen.

„VERBODEN TOEGANG", ZEGGEN SPORTBROEDERS

HELSINKI, 10 Juli — Het eerste grote contingent Russische athleten, die deelnemen aan de Olympische Spelen, heeft gisteren het speciale voor hen bestemde kamp betrokken en aan de ingang borden met „verboden toegang" aangebracht. Het kamp ligt ruim 10 km ten Noordwesten van Helsinki.

Verder zijn aangekomen de deelnemers uit Argentinië, Brazilië, Venezuela, Perzië en Indonesië, die alle van hun officiële aankomst hebben doen blijken door hun vlaggen te hijsen. Aan de athletieknummers zullen 1051 athleten deelnemen, hetgeen een reiordgetal betekent voor de Olympische Spelen.

VIA VREDE NAAR OORLOG.....

BERIJN, 10 Juli — De onder communistische leiding staande „Wereldvredesraad" heeft zijn in Oost-Berlijn gehouden congres afgesloten met een resolutie, waarin gevraagd wordt om een viermogendhedenconferentie over Duitsland.

Luidens de resolutie moet het Duitse volk door vrije verkiezingen de eenheid van Duitsland herstellen en een regering kiezen. die een vredesverdrag kan sluiten. Dit verdrag moet Duitsland zijn souvereiniteit hergeven, toetreding tot militaire bondgenootschappen verbieden, en de terugtrekking der bezettingstroepen bewerkstelligen, aldus de wereldvredesraad.

Voor het Verre Oosten verlangt de raad vervanging van het Japans-Amerikaanse vredesverdrag door een door alle geinteresseerden getekend verdrag, dat voorziet in terugtrekking der Amerikaanse troepen uit Japan, een spoedige wapenstilstand in Korea en verbod van bacteriologische wapens.

EEN IKE-BIG

KOPENHAGEN, 12 Juli — Een hedenmorgen op de Deense koninklijke landbouwtentoonstelling te Kopenhagen geboren stamboekbig heeft men de naam „Eisenhower" gegeven onder de indruk van Ike's benoeming tot Republikeins candidaat voor het presidentschap.

VLIEGTUIG-VERLIEZEN IN KOREA

TOKIO, 13 Juli — In een te Tokio uitgegeven officieel communique is bekendgemaakt, dat de Noordelijken sedert het begin van de oorlog 2.225 vliegtuigen hebben verloren tegen de geallieerden 719.

ONDERZEE-GASTEN

STAVANGER, 13 Juli — Twee Nederlandse onderzoeboten, de „Zwaardvis" en de „S 804", zijn Vrijdagmiddag plotseling opgedoken voor het eiland Usken in de Gannsfjord bij Stavanger. De schepen lagen zij aan zij op slechts enkele meters van het eiland. De inwoners van het eiland en vacantiegangers werden uitgenodigd aan boord te komen. Zij werden rondgeleid door de commandanten, die mededeelden, dat de onderzeeboten met een Nederlands smaldeel aan het oefenen waren en kort tevoren een bezoek hadden gebracht aan de Lysefjord. Na een verblijf van een uur zijn de Nederlandse onderzeeboten vertrokken.

NEDERLAND IS OVERVOL

'S GRAVENHAGE, 12 Juli Het aantal inwoners van Nederland bedroeg op 1 Juni jl. 10.369.814, zo blijkt uit het statistisch bulletin van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

DE TOP BEREIKT

AMSTERDAM, 12 Juli — De Nederlandse Andes-expeditie heeft op 7 Juli de 6.396 meter hoge top van de Nevado Tuantsan bereikt. Een eerste poging op 27 Juni was mislukt, omdat de alpinisten door een sneeuwstorm gedurende meer dan 60 uren in hun kamp op 5.600 meter gevangen werden gehouden.

Frankrijks financiele positie is iets gunstiger

PARIJS, 12 Juli — De Franse minister-president, Pinay, heeft aan de Senaatscommissie voor financiën verslag uitgebracht over de economische en financiële toestand van Frankrijk. Pinay deelde mee, dat tussen Maart en Juli 1952 de index der groothandelprijzen met 5,9% en de index der kleinhandelprijzen met 3,6% is gedaald. Pinay zei over het begrotingsbeeld, dat de belastingopbrengst in de eerste vijf maanden van het fiscale jaar 1952 140 milliard francs groter was dan in de overeenkomstige periode van het vorige jaar. De resultaten van de onder gouddekking uitgegeven lening noemde de premier bevredigend. Daar de inschrijving nog niet is gesloten, konden echter nog geen definitieve cijfers worden meegedeeld.

De uitvoer naar het buitenland steeg blijkens het verslag van Pinay als resultaat van de bevorderingsmaatregelen der regering met vijf a zes procent.

BILLITON MIJ. DOET GOEDE ZAKEN IN SURINAME

'S GRAVENHAGE, 12 Juli — In de heden gehouden algemene vergadering van aandeelhouders van de Billiton Maatschappij heeft de voorzitter, mr L. A. Nypels, o.a. meegedeeld, dat de productie van het bedrijf in Suriname na de in het vorig jaar begonnen en in de eerste maanden van dit jaar voortgezette vergroting van de productiecapaciteit een belangrijke stijging vertoont en zich op bevredigend niveau beweegt. Voor bedoelde productieverhoging is een bedrag van circa Sf 3 millioen nodig dat geheel uit eigen middelen kan worden bestreden.



DE IN KOREA VERTOEVENDE ADMIRAALS Libby (links) en Daniel bestuderen enigszins sceptisch de verslagen over de besprekingen van Pan Moen Djon.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 licht klassiek programma; 18.15 „Swing, sweet and jazz"; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Het ontstaan der Armadilo's"; 20.45 Rio Canario Boys; 21.30 disconieuws; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:

(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.25 draaiorgel; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 Indonesische muziek; 20.00 reclame; 20.10 causerie; 20.25 Martin Block; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
(16,88, 25,57 en 31 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „Bel Canto"; 19.53 „Brieven van luisteraars"; 20.05 W.I. rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 Westindische volksliedjes; 20.53 avondgebed; 20.53 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curacao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Dos tanquera di azeta a pega candela

Danjo mas of menos cinco million dollar

MARTINEZ, Juli 13 — Den vecindario di Martinez na California dos tanquero di azeta a paga candela. Un serie di explosion a sigui y vlamnan cu un haltura di mas of menos cien meter a sali for di e tanqueronan. E bapornan inafortunado aki ta Victor H. Kelly y Lompoc di Los Angeles. Lompoc a logra drenta baai.

Dos miembro di tripulacion a worde perdi y trinta a worde herida. Un di e captannan a muri pa motibo di un atake di corazon, ora un explosion a socede ariba su bapor. E candela a resulta como un di e piernan unda nan tabata descarga azeta a coi un vlam di candela. Candela na bordo di „Lompoc" a worde paga despues di dos ora. E danjo total ta worde calcula ariba mas of menos cinco millioen dollar. Mayoria di tripulantenan a bula na awa y a logra salba nan mes landando.

UN OTRO PRESENTACION CULTURAL

Na ocasion di dia di Independencia di Colombia dia 20 di Juli un recepcion lo worde teni den Sociedad Bolivariana ariba e fecha aki; su siguiente anochi lo tin presentacion di un programa cultural den e mes sala.

SR. WESTERINK A BAI HELSINKI AYERA

Sr. Westerink, kende manera ta conoci, lo representa prensa Antillano na Olympiada na Helsinki, Finlandia, a sali ayera for di Amsterdam pa Helsinki. El a suplica nos pa extende su salutaciones cordial na tur conocir y amigonan na Aruba. Durante un entrevista cu hungadornan di e oncena Antillao, el a observa cu e muchanan ta yen di animo y cu cada uno di nan seguramente lo haci tur nan esfuerzo na e Olympiada. .

EQUIPO ATILLANO A GANA

Diasabra anochi team Antillano a gana for di N.E.C. na Nijmegen cu un score di 4-3. Nos ta spera di bolbe ariba e wega aki mas detayadamente.

INSTALACION DI DIRECTIVA NOBO DI ROTARY

Nos a worde informa cu e Directiva nobo di Rotary Club Aruba a worde instala Diasabra anochi den Hotel Strand.

DIEZ-CUATRO DIA DEN CEL

E. B., siendo bao influencia di bebida, lo a corre cu su auto cu un velocidad di mas of menos cien kilometer ariba camina grandi. El a kere cu e tabata mas liher cu poliz pero esaki tabata un equivocacion. Diabierna mainta B. mester a presenta na Raad, y Juez den Primera Instancia, mr. Immerzeel di Curacao (kende ta reemplaza mr. Weeber cu a bolbe), a condene pa seis dia den prison pa motibo di pasamento di velocidad maximo y ocho dia pa corremento bao influencia di bebida. B. a perde su derecho pa saca rijbewijs (pasobra e no tabatin) pa tres anja.

BON RESULTADO

E oncena di futbol di John Eman's Sportclub a tabla un wega Diasabra anochi den Rifstadion contra Maduro & Sons (1-1). Diadomingo merdia e wega ariba terreno di Subt contra oncena di KLM a worde gana cu 4-1.

DELEGACION DI AVP A BAI CURACAO

Diabierna un delegacion di partido AVP consistiendo di tres AVP), Sr. C. A. Eman y Sr. J. Spit, a haci un bishita na Curacao unda nan tabatin un entrerista cu Regeeringsraad y cu Su Excelencia Gobernador. Sr. Spit, secretario di partido AVP no tabata dispuesto pa duna ningun comentario pero a priminti nos cu dentro di poco dia un splicacion lo worde duna tocante e punto di vista di AVP en respecto cu Ministro Lampe.

CINCO ANJA PA PEGADOR DI CANDELA

Cinco anja di castigo di prison a worde pidi ayera contra Orlando W., kende a pega dos cas na candela den vecindario di San Nicolas den anochi di dia 21 pa 22 die Mei di e anja aki. E acusado a biba basta tempo aki cu un dama y despues el a bolbe bai Trinidad. Un conflicto tocante un cas a bolbe trece'le Aruba, y ora nan no por a caba e pleito el a menaza cu pegamento di candela loke el a haci tambe. Dos bleki di gasoline tabata bastante pa percura pa un incendio formal. E acusado a admiti tur cos. Decision lo ta akii dos siman.

RETIRO MASSAL PA MOTIBO DI HUELGA

DETROIT, Juli 11 — Manera nos a anuncia caba Chrysler Corporation lo para produccion di auto psaahero y di truck Dialuna como consecuencia di huelga den industria di staal. Algun di e fabricanan di montage podiser lo por sigui traha mas of menos un simân mas. Door di e medida aki mas of menos 75.500 empleado lo keda sin trabao. Willy's Overland lo cerra su fabricanan Dibierna. 8500 homber lo ta sin trabao e ora atrobe. Na e compania ferrovaria Baltimore and Ohio Railroad 10.619 empleado a worde retira caba.

LINEA DI TUBO ENORME NA VENEZUELA

LONDON, Juli 11 — Compania Shell Petroleum na Londdon a anuncia cu despues di mas of menos dos anja di estudio intensivo y trabao di construccion un linea di azeta cu e diameter mas grandi den henter Sur Americ a worde poni na servicio den Venezuela. E linea tin un diameter di 30 inch y ta corre for di e estacion di bombeo na Palmarejo pa e refineria di Shell na Punta Cardon y e stacion finl di Mene Grande Oil Company na Las Piedras.

E linea aki ta un empresa collectivo di Shell, Texas y Mene Grande. E estacion di bombeo na Palmarejo tin un capcidad di 235.000 barril pa dia mientras henter largura di e linea tin un capacidad di 605.000 barril.

DE COMPETITIE VAN DE A.V.B.

Union speelt op het nippertje gelijk

Voor een publiek bestaande uit ongeveer veertig „fans" vond Zaterdagmiddag een spannende voetbalwedstrijd plaats tussen de twee A klassers Bubali en Union. Reeds bij de aanvang merkten wij op, dat het een felle strijd zou worden en wij hadden ons niet vergist, want het spel was pas twee minuten oud toen reeds twee hoekschoppen werden genomen op Bubali's doel. Maar Bubali speelde betrekkelijk forser spel dan Union met het gevolg, dat zij ook reeds na 10 minuten de voorsprong namen. Het was een onverwacht schot van rechts, dat keihard in de touwen tot stoppen werd gebracht.

Spannende momenten ontwikkelden zich afwisselend voor beide doelgebieden en de achterhoeden kregen het zwaar te verduren. Maar het bleek ook, dat de verdediging van Bubali die van Union overtrof. Van de zwakke verdediging van Union weet Bubali ook gebruik te maken en als juist 30 minuten is gespeeld, verhoogt Bubali de voorsprong met een tweede doelpunt. Union's keeper schijnt niet op zijn best te zijn geweest. Als de rust inging was de stand nog steeds 2-0 voor Bubali, terwijl Bubali ook overwegend beter had gespeeld in de eerste helft.

Na de rust kwam Union met 2 verse krachten in het veld, maar het spelbeeld bleef onveranderd. Bubali bleef een overwicht behouden, maar het ging vaak hard om hard bij de vele brandingen die er ontstonden in de beide doelgebieden. Een Bubalispeler liep in het vuur van het spel tegen het hoofd van een Unionman en het resultaat was een 2½ cm snijwond boven het linker oog. Het spel werd even onderbroken en de speler kon na verbonden te zijn op de tribune gaan zitten.

Nog 15 minuten te spelen en een achterstand van 2-0 voor Union; dat konden de jongens toch niet „nemen". Inderdaad, de eerste bal, die het Bubali-doel ingaat is een hoekschop. Maar...... de referee zegt „offside". Daar had je de poppen aan het dansen. Het eerste doelpunt en die scheidsrechter zegt offside. Niets mocht baten, want de scheidsrechter bleef bij zijn beslissing.

Als er nog 11 minuten te spelen zijn, is het een voorzet van rechts, die keurig met een kopbal het eerste tegenpunt brengt voor Union. En nu de gelijkmaker! Union gooit alle paardekrachten in het veld. Het lukt! Hachelijke momenten doen zich voor in het doelgebied van Bubali. Maar de keeper toont zijn kunnen. Als er dan nog vijf minuten resten, komt een keiharde bal recht het doel in. Dat was een verrassing voor Bubali's keeper, maar ook voor de Unionspelers, want de wedstrijd was tenminste niet verloren. Als de heer J. Abrahams (een nieuwe aanwinst van de AVB) voor de laatste maal heeft gefloten, eindigt de wedstrijd onbeslist, 2—2.

Genoeg aan half dozijn

Op het Aruba Jrs. veld vond Zaterdagmiddag de Juniorenwedstrijd plaats tussen Dakota en RCA. Reeds na de aanvang van de wedstrijd kregen we de indruk dat Dakota deze middag wederom een overwinning zou boeken. Na 25 minuten spelen was de score 6—0 in het nadeel van RCA. Acht maal was de bal in RCA's doel geweest, maar 2 maal was het buitenspel. Bij de rust besluit de aanvoerder van RCA de wedstrijd als verloren op te geven. De scheidsrechter gaat blijkbaar accoord hiermee en zo verdient Dakota nog twee competitiepunten erbij.

Overige uitslagen

Eagle Sp. Cl. vs. Lucky Strike 1-4.
La Salle vs. Xerxes 2-2.
Arsenal vs. Trappers 3-2.
SCA vs. Estrella 0-2.
Estrella Jrs. vs. Deportivo Jrs. 1-0.
Mariniers 3 vs. Jong Aruba 2 2-3.
Trapers 2 vs. Xerxes 2 3-0.

Einde schoolcompetitie AVB

Vrijdag werden de finalen gespeeld van de schoolcompetitie. Hiermede kwam een einde aan de competitie 1952, waaraan vrijwel alle scholen op Aruba hebben deel genomen. Het initiatief van de AVB om deze schoolwedstrijden te organiseren werd met succes bekroond, maar dit succes is zeer zeker voor een groot deel te danken aan de jeugdcommissie van de AVB, die op keurige wijze heeft zorg gedragen voor de organisatie. Als overwinnaar van de Afdeling A kwam uit de St. Joseph school van Sta, Cruz en van de afdeling B werd het de St. Antonius school van Savaneta.

Beide kampioenen mochten Vrijdag de prachtige bekers, uitgeloofd door de AVB, in ontvangst nemen. Het bestuur van de AVB heeft weten te begrijpen het belang van de sportontwikkeling van onze jeugd en wij twijfelen niet aan de positieve resultaten voor onze gemeenschap.

De beide scholen wensen wij veel succes met hun overwinning en wij hopen, dat zij het volgend jaar met evenveel animo zullen deelnemen aan de competitie.

Rio Bar Domino Concours was een succes.

Eergisteren vond in de Rio Bar de finale plaats voor het Domino concours, waaraan in het geheel 72 personen hebben deelgenomen. Hiervan kwamen de 8 finalisten eergisteren tegen elkaar uit Marcelo Kock werd door de jury A. Prins tot kampioen uitgeroepen, daarna volgde de heer Jos Maduro. Op de derde en vierde plaats kwamen respectievelijk Nicolaas Jansen en Elidoro Gomez. De Amstel beker, uitgeloofd door de fa. E. F. Debrot, werd door de heer Eduardo Curet uitgereikt aan de kampioen. De overige drie finalisten kregen elk een carton Amstel.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,

Plaatselijk Hoofd van Politie,

MAAKT BEKEND

dat in den vervolge in het algemeen per maand slechts één vergunning zal worden verleend voor het houden van geldinzamelingen.

De vergunningen zullen normaliter worden verleend in dezelfde volgorde als waarin de aanvragen zijn ingediend.

De Gezaghebber,
Plaatselijk Hoofd van Politie voornoemd,
L. C. KWARTSZ.

NOTICE

Arubaanse Chauffeurs Bond, advise to its members Taxi and Station Wagon drivers to stop ONLY at the deviation spaces on road from Oranjestad to San Nicolas to take or let off passengers. This law will be in vigor one of these days according to letter received from our Lt. Governor. For further informations please apply to our office. Please avoid accident.

AVISO

Arubaanse Chauffeurs Bond, ta avisá na su miembronan di Taxi y Autobus pa para UNICAMENTE na e espacionan desviá banda di camina traha na carretera di Oranjestad-San Nicolas pa baha of tuma pasajero. E ley aki lo drenta den vigor den un di e dianan aki di acuerdo cu carta recibi di nos Teniente Gobernador. Pa mas informacion acudi na nos oficina. Sea asina bon di evita desgracia.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 16 JULI 1952 — No. 1390

Nuchterheid

* * * In de Eilandsraadsvergadering van gisteren was er weer een motie betreffende beknotting van het kiesrecht - precies vier maanden nadat de eerste motie over dat onderwerp tijdens een roerige vergadering van dat college in de discussie werd gedompeld. En zo diep zonk, dat niemand de juiste proporties meer kon bevatten. Heel wat zaken, die in feite met het onderwerp als zodanig niets te maken hadden, werden als franje om het voorstel geweven, waardoor de motie zelf uit het licht der belangstelling werd getrokken.

In die vier maanden tijd is er wel een en ander veranderd, zoals we gisteravond hebben gemerkt. De initiatiefnemers hebben een meer gezonde matiging aan de dag gelegd en de discussies bepaalden zich voornamelijk tot partijpolitieke verwijten, die maar weinig om de hakken hadden.

Het typische bij soortgelijke debatten is telkens weer, dat men door de bomen het bos niet meer wil zien; men verdiept zich in bespiegelingen en veronderstellingen die niet de minste aandacht verdienen. De verhouding tussen de Arubanen en de niet-Arubanen is vele malen ter spake gekomen, maar niemand heeft kunnen aantonen, dat er iets aan die verhouding mangelt. In pais en vree leven meer dan veertig nationaliteiten op ons eiland tesamen, heeft men gezegd, maar geen enkel Raadslid heeft op grond van enige redelijkheid kunnen aantonen, dat het over x jaren afgelopen zal zijn met die pais en vree...

Tal van malen werd gesproken over een mogelijk gevaar van overheersing door vreemdelingen (welk een relatief begrip!), maar dat gevaar kunnen wij voor nu en in de toekomst met geen mogelijkheid ontdekken. Een der leden merkte terecht op, dat de niet-Arubanen stilzwijgend loyaliteit is opgedragen aan de Arubanen; inderdaad, waar men zich ook denkt te vestigen, men richte zich naar de regelen van de huisbaas en leve in goede vriendschap met hem. Voelt men dat niet zo aan, dan zal men zelf al gauw de geneigdheid hebben die woning te verlaten.

Het debat over de kiesrecht-motie was vrij vruchteloos; van tevoren stond al vast, dat zij zou worden aangenomen. Het Bestuurscollege zal te eniger tijd met een voorstel aangaande wijziging van het huidige stelsel komen en dan zullen de discussies opnieuw losbarsten.

Nuchterheid is in deze zaak een eerste vereiste; elke weldenkende Arubaan zal denken in de geest van de voorstemmers van de motie, daarvan zijn we overtuigd, maar men zal nu kunnen belanden op zijpaden. Waardoor men de hoofdweg naar een mooier en beter Aruba voor altijd kwijt kan zijn...

IN VERZET GEGAAN

De heer Porf. C., die door het Hof van Justitie wegens belediging van de heer J. Spit van Sociale Zaken bij verstek was veroordeeld tot een geldboete van drie honderd gulden, is van dat vonnis in verzet gekomen. Gisteren diende de zaak hier opnieuw, waarbij mr P. P. H. C. van der Voort als raadsman van verdachte optrad. De procureur-generaal, mr Bijvoet, vroeg bevestiging van het vonnis. Uitspraak over veertien dagen.

Truman vindt beknotting buitenlandse hulp niet gepast

President is ook bezorgd over de burgerlijke verdediging

WASHINGTON, 16 Juli — President Truman heeft het wetsontwerp dat door hem gevraagde gelden voor buitenlandse hulp en economische stabilisatie drastisch beknot, getekend. Hij noemde de aangebrachte besnoeiingen „de meest onjuiste wijze van bezuiniging".

In de aanvullingswet voor de aanwending van de toegewezen gelden (ad 31 milliard dollar) is het door de president gevraagde bedrag voor buitenlandse hulp met een kwart verminderd en zijn de fondsen voor stabilisatie teruggebracht op 60 millioen dollar, terwijl 103 millioen was gevraagd. De bezuinigingen zouden „de totale defensieinspanningen van de Verenigde Staten ernstig hinderen", aldus Truman. In het bijzonder toonde hij zich bezorgd over de vermindering van de fondsen voor de burgerlijke verdediging.

600 MILLIOEN VOLT...

DELFT, 16 Juli — Ongeveer een jaar geleden werden aan de Technische Hogeschool te Delft in het geheim plannen gemaakt voor de bouw van een krachtig cyclotron met een vermogen van 600 millioen volt en 20 maal sterker dan dat van Philips in Amsterdam. Met de bouw is in het begin van dit jaar te Delft begonnen en verwacht wordt dat het cyclotron in 1954 voltooid zal zijn en opgesteld in een zaal van 10 bij 18 meter. Het doel is zuiver wetenschappelijk onderzoek op het gebied van kernphysica, waardoor het mogelijk zal worden de opleiding van atoomingenieurs aan de Technische Hogeschool ter hand te nemen op dezelfde wijze als thans in Engeland en Amerika geschiedt.

VERGADERING EILANDSRAAD

Aantal belangrijke ontwerpen werd zonder wijzigingen aangenomen

Commissie voor onderzoek T.C.A. zal er wel nooit komen

Blijkens de publieke belangstelling werd er gisteravond wel weer wat „vuurwerk" verwacht in onze Eilandsraad; de publieke tribune was vol en in de gang bevonden zich nog tal van toehoorders. Die sensatie dacht men te horen puren uit het laatste punt van de agenda: de verstrekkende motie van de gecombineerde Una-partijen. Over het algemeen is de vergadering echter rustig verlopen en tot grote opwinding is het niet gekomen aan de groene tafels, waar slechts de heer H. Nassy (AVP) wegens ziekte ontbrak. Voorzitter mr L. C. Kwartsz hield zich met de uiterste nauwgezetheid aan het Reglement van Orde en voor een belangrijk deel was het daaraan te danken, dat de bijeenkomst een rustig verloop had. Immers — bij de behandeling van de Una-motie bestond wel enige geneigdheid tot heftigheid......

Aan de orde kwam eerst de goedkeuring van de notulen van de vergaderingen van 25 Februari en 15 Maart; deze leverden geen moeilijkheden op. Een binnengekomen verslag nopens het Gouvernements Werklieden Pensioenfonds over het jaar 1950 werd ter inzage gedeponeerd. Voor kennisgeving werd aangenomen de correspondentie met betrekking tot het ontslag van het lid G. Kok, in welke vacature niet de heren F. J. Tromp en J. C. Every wensten te voorzien, doch wel de heer E. E. Goedhoop, die staande de vergadering zou worden geïnstalleerd.

Gedeponeerd werd ook een schrijven van het lid van de Regeringsraad voor Justitie met de mededeling, dat er geen bezwaar tegen bestaat de Eilandsraad t.z.t. in de gelegenheid te stellen op het voorontwerp van landsverordening tot regeling van de toelating en uitwijzing commentaar te leveren. (Hierover was gesproken in de vergadering van de Raad van 25 Februari).

In afschrift was de Raadsleden toegezonden een (vertrouwelijk) verslag van de heer Gezaghebber over zijn reis naar Nederland als adviseur van de Nederlands-Antilliaanse delegatie van de RTC. De heer Irausquin stelde voor deze brief naar de afdelingen te verwijzen, daar „een scherp woord aan het adres van de voorzitter van de Antilliaanse delegatie op zijn plaats is", welk voorstel werd aangenomen.

Toelating nieuw lid

Een commissie, bestaande uit de Raadsleden Eman, Irausquin en Henriquez, onderzocht de geloofsbrieven van de heer E. Goedhoop, welke in goede orde werden bevonden. Hierna beëdigde de voorzitter het nieuwe lid, wenste hem bij de vervulling van zijn functie veel succes toe en hoopte eenzelfde loyale houding te zien als van de voorganger van de heer Goedhoop. De voorzitter dankte in dit verband de heer Kok voor de voortreffelijke wijze waarop hij de belangen van dit eiland steeds heeft behartigd.

De daarna volgende zes ontwerpen van landsverordeningen werden alle aangenomen zonder dat stemming nodig was. Deze ontwerpen betreffen respectievelijk de toekenning van presentiegelden aan Raadsleden ad fl. 5.— per lid per vergadering; de plaatsing van besluiten in het „Afkondigingsblad Aruba"; wijziging van het Reglement van Orde; bepalingen ter bestrijding van overlast tengevolge van het gebruik van luid klinkende muziekinstrumenten en geluidsversterkers; bestrijding van de zedelijke en maatschappelijke gevaren van de bioscoop; maatregelen ten aanzien van het oprichten van inrichtingen, die hinder, schade of gevaar kunnen veroorzaken. (Bedoelde ontwerpen bespraken wij reeds eerder in onze kolommen).

Touristencommissie

Veel is er in de voorgaande vergaderingen van de Raad reeds gesproken over de vorming van een commissie, die zou worden belast met een onderzoek naar het beleid van de Arubaanse Touristencommissie. Volkomen terecht heeft het Bestuurscollege zich zorgvuldig gedistancieerd van de feitelijke benoeming van die commissie, daar het betrokken voorstel uit de Raad was gekomen en dat orgaan dan ook maar de commissie moest vormen.

De heer Van Hoorn merkte op, dat bijna een half jaar geleden dit onderwerp voor het eerst ter tafel was gekomen; hij was toen geen voorstander van een commissie en eigenlijk thans nog niet. Hij zou liever zien, dat het Bestuurscollege werd gevraagd een brief te schrijven naar de Regeringsraad of het mogelijk zou zijn de zorg voor de Touristencommissie nu alvast toe te vertrouwen aan het Eilandsgebied Aruba. Om technische redenen (staande een vergadering mag men niet terugkomen op een gedaan voorstel) stelt de heer Van Hoorn voor op de volgende Raadsvergadering dit punt in te trekken en het verzoek over de brief aan de R.R. in te dienen. Na enig heen en weer gepraat wordt dit voorstel unaniem aangenomen.

Dan komt aan de orde de motie van de Una nopens het kiesrecht. Elders komen wij op de beschouwingen dienaangaande uitvoerig terug. Om ruim half elf werd deze eerste vergadering na de tweede RTC gesloten. De publieke tribune liep leeg en nog lang bleef men beneden praten over de pro's en contra's van de verschillende sprekers. Een enkeling slechts heeft begrepen, hoe diepgaand het aan de orde geweest zijnd voorstel wel was......

Motie aangaande verandering kiesstelsel deed stof opwaaien

A.V.P. en Una bleken de broederlijke voor-stemmers

P.P.A.- leden vochten tegen de bierkaai

Vorige week reeds publiceerden wij in zijn geheel de motie van de beide Una-partijen met betrekking tot een onderzoek naar de mogelijkheid van wijziging van het kiesreglement, welke motie besloot...... „aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba te verzoeken, desverlangd na voorlichting van een te benoemen redactie-adviescommissie, over te gaan tot de voorbereiding van een wijziging van de terzake bestaande wetgeving in dier voege, dat aan Arubanen en met hen gelijk te stellen personen bij de samenstelling van de Eilandsraad, wat het aantal leden daarvan betreft, een zodanige meerderheid- worde toegekend, nodig om de verzorging van eigen aangelegenheden en de behartiging van de aan die Raad toevertrouwde belangen geheel naar eigen inzicht te regelen......" Bij de opening der algemene beschouwingen kwam aldra aan het licht, dat de Una en de A.V.P. zich te dezer zake hecht aaneen hadden gesloten en zich gezamenlijk keerden tegen de ter aanzien van de onderwerpelijke materie meer gematigde P.P.A.

De heer N. E. Henriquez stak het eerst van wal; hij ving aan met te betogen, dat rekening dient te worden gehouden met een mogelijkheid, dat het lot van eigen land en bevolking niet meer in eigen hand kunnen blijven. Indien onverhoopt een tweede of een derde Abadan zouden volgen (en zelfs ook al door andere omstandigheden) zou door de aanvoer van Nederlandse krachten de vrees een werkelijkheid worden. Spreker stelde zich duidelijk op het standpunt niet te wachten tot de put gedempt is, want dan is het kalf al dood. De Nederlanders zijn volgens spreker naar hier gekomen omdat hier ruimer werkgelegenheid is; als de lichten van de Lago worden gedoofd, dan zullen die mensen het eerst weer huistoe gaan.

„Uit dien hoofde moet het bestuur van het land bij de landskinderen berusten; niet-landskinderen mogen dit beseffen en zij moeten landskinderen in staat achten de bestuurstaak zelf te vervullen. Politiek en economisch moeten we het hier zelf doen, dan zullen we straks na de Exodus niet met grote moeilijkheden opgescheept zitten. De voorgestelde maatregelen moeten uitsluitend in dat licht worden bezien," aldus de heer Henriquez.

Spreker gaf toe, dat het moeilijk is om een voor iedereen bevredigende oplossing te vinden en daarom dacht hij aan de bijstand van een commissie van deskundigen. „Niemand zal uit deze Raad worden uitgesloten, maar er dient duidelijk te worden omschreven wie Arubanen zijn (en daarbij moet rekening worden gehouden met de niet-Arubanen die al lange tijd met hun gezinnen hier verbleven - deze moeten mét de landskinderen worden gelijk gesteld) en voorts moet worden bestudeerd op welke wijze waarborgen geschapen kunnen worden (m.a.w. hoe de verhoudingscijfers zullen zijn tussen de Arubaanse en de niet-Arubaanse leden van de Raad)".

De heer Henriquez bevestigde, dat er onder de niet-Arubanen velen zijn, die willen medewerken aan het Bestuursapparaat van Aruba en deze zullen ook in de toekomst een aandeel hebben in het bestuur van het eiland - daaraan worde niet getornd.

„Met hart en ziel"

De heer Milo Croes zeide weinig anders te kunnen doen dan de woorden van de eerste spreker te onderstrepen; met hart en ziel zou hij de motie ondersteunen en hij kon zich niet voorstellen, dat enige Arubaan of niet-Arubaan tegen het voorstel enig bezwaar zou opperen. Deze spreker vervolgde: „Vroeger werd alles voorgekauwd door Nederland, daarna door Curacao - nu staan we op het punt de zaken naar eigen inzicht te regelen en derhalve verwacht ik geen verzet tegen de motie".

De heer C. A. Eman bleek verheugd over de motie van de herenigde Una, welke motie was „een lijnrechte voortzetting van de door de AVP begonnen actie ten behoeve van het zelfbeschikkingsrecht der autochtone Arubaanse bevolking." Het voorstel achtte hij eerlijk, rechtvaardig en billijk ten aanzien van het volk van ons eiland.

„Niet erg gelukkig"

„Ik vind de motie niet erg gelukkig," merkte de heer J. E. Irausquin op. „Er is een zekere tegenstrijdigheid in de overwegingen. Het gestelde doel zal op deze wijze niet worden bereikt. Met beperking van het passief kiesrecht komt men niet waar men wil zijn. Er moet eerst worden uitgemaakt wie Arubanen zijn en dat zal altijd een punt van wrijving blijven. Welke instantie moet dat onderzoeken?"

Artikel acht van de Eilandenregeling spreekt inderdaad over bevoegdheden met betrekking tot wijziging van het kiesstelsel, maar spreker zou dat willen lezen in samenhang met artikel zes, waarbij wijziging aan hogere organen is voorbehouden. Aan laatst genoemd artikel kan de Raad niet tornen, daarvoor zijn volgens de heer Irausquin de Staten der Nederl. Antillen nodig. Hij stelde voor de motie te verwijzen naar de afdelingen, opdat men rustig de materie kon bekijken en dan tot overeenstemming zou kunnen komen.

„Glasheldere taal"

De heer Henriquez kwam in het geweer tegen de leider van de PPA; hij zei z'n best te hebben gedaan de motie zo duidelijk mogelijk te maken en nu spreekt het voorstel toch wel glasheldere taal. Het begrip over het al dan niet Arubaan-zijn is nergens wettelijk omschreven. „Deze puzzle moet worden opgelost door het Bestuurscollege, samen met een commissie van deskundigen. Er zijn heus wel moeilijker problemen op te lossen dan

(Vervolg op pag. 4)

Henny Eman werkt aan betere verbinding met de Bovenwinden

In de haven van Scheveningen werden de plannen ontvouwd

'S GRAVENHAGE, 15 Juli — Op uitnodiging van de heer Henny Eman kwam in de Scheveningse haven aan boord van een luxe jacht een gezelschap bijeen, waaronder mr N. Debrot, mr I. C. Debrot en enige Bovenwinders, namelijk het gewezen Statenlid Buncamper, Conner, lid van de Eilandsraad der Bovenwinden, en een zoon van Landsminister Plantz. De heer Eman heeft plannen voor betere verbindingen van de eilanden der Antillen met de omliggende gebieden en tussen de eilanden onderling.

Hij heeft hiervoor twee schepen op het oog. Het grootste van de twee heet thans reeds „Carib bean", loopt 16 mijl met een kruissnelheid van 12 mijlen is ingericht voor 25 touristen, 36 eerste klas passagiers en 120 tussendeks passagiers met een flinke laadruime en diepvriesinrichting voor vlees, waardoor kan worden vermeden, dat, zoals nu bij het vervoer van levend vee van Sint Maarten en Sint Eustatius naar Curacao en Aruba, ongeveer 20% verlies optreedt door sterfte, uitputting, afkeuring en de vrachtprijs geringer is dan bij verscheping van levend vee, aldus de heer Buncamper, die uiteenzette, dat dit van het grootste belang is, daar hierdoor het veevervoer, thans zijnde per reis 30 tot 50 koeien en ongeveer 100 schapen, belangrijk kan worden opgevoerd.

De heer Buncamper achtte vergroting van de vervoersmogelijkheid van landbouwproducten zeer belangrijk, zoals o.a. Hollandse aardappelen van Saba, die op Curacao zeer gewild zijn. Thans zijn er nog vervoersmoeilijkheden op Saba zelf van de berg naar de kust, doch er is een weg in aanleg, voor de opening waarvan de heer Voges binnenkort zal overkomen. Zijns inziens levert Saba voldoende op om een bijdrage te leveren voor een lonend transport en zal dit transport Saba ten goede komen.

Voor het visvervoer van Sint Maarten is koelruimte belangrijk. Het dure luchtvervoer kan door scheepsvervoer dan aanmerkelijk omlaag gebracht worden.

Captain B.C.A. van den Oever zette uiteen, dat het de bedoeling is op Aruba te vestigen de „Towing Company" en „Shipping Company", de laatste aanvankelijk alleen met bovengenoemd schip, waarmee volgens een vast vaarplan tweemaal per maand ook Venezuela en eilanden buiten Nederlands gebied wordt aangedaan. Hij is bereid het schip in de vaart te brengen en te exploiteren, als de regering der Antillen een lening wil verstrekken ter grootte van ongeveer de helft van de waarde van het schip; de andere helft komt voor rekening van de Company. Deze lening wil de Company aflossen. De huidige waarde van het schip bedraagt Nf 1.600.000. Het werd in 1944 in Engeland gebouwd. Het vaart momenteel op time-charter in het Midden-Oosten. Dit charter loopt over een maand af. Het plan houdt ook aantrekkelijke mogelijkheden voor het toeristenvervoer in.

Ter vervanging van de „Blue Peter" heeft de heer Eman het oog op het luxe-jacht, waarop de bijeenkomst plaats vond. Het meet 130 ton tegen de „Blue Peter" ongeveer 75 ton en heeft een lengte van ruim 31 meter. De grootste breedte is 5,80 meter, diepgang geladen 171 cm. Het heeft geen zeilvermogen, maar vaart op twee onafhankelijke motoren. De kosten bedragen ongeveer Cf 60.000. Het koninklijk jacht „Piet Hein" is gebouwd naar dit model.

De heer Eman deelde mede, dat het de bedoeling is, dat de eilandraden, die uitvoerige inlichtingen zullen ontvangen, aan de Staten zullen adviseren om over te gaan tot het verstrekken van een lening tot aankoop van deze schepen.



WARREN MOEST HET AFLEGGEN tegen Eisenhower, maar de „lievelingszoon" van Californië en diens echtgenote en drie dochters zijn er naar het uiterlijk te oordelen niet minder vrolijk om.

feuilleton

83

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Barnave gaf deze raad: de koning en de koningin moesten de nieuwe staatsregelig aanvaarden, hun grieven vergeten, en trachten het vertrouwen des volks terug te winnen. Zijn groep, de Feuillants, verklaarde hij, te zamen met de Fayettisten en andere gematigde elementen in de Assemblée, waren een nieuwe grondwet aan 't ontwerpen, waarin den koning aazienlijke macht en waardigheid werd toegedeeld. Als Lodewijk een handige politiek wist te voeren, en oprecht wou aannemen wat hem gegeven werd, en als de koningin niet bleef mokken, was er een kans, om de monarchie te redden en de openbare orde te herstellen. In een brief aan de koningin schreef Barnave ronduit:

„De koingin heeft de revolutie verkeerd beoordeeld...... maar het is nutteloos, na te praten over het verleden. Men moet de huidige toestand bestuderen en zien te ontdekken, welk voordeel daaruit te behalen is. De koningin zou zich heel erg vergissen, als zij meende, dat haar persoonlijke rol voorgoed is uitgespeeld in Frankrijk. Welingelichte personen zullen haar vertellen, dat haar ernstige dingen verweten worden, maar dat er steeds krachtige middelen bestaan, om tot hoger aanzien te geraken, zolang iemand nog voor een persoon met karakter en moed doorgaat. De koningin heeft tot niet geringe ergernis geprikkeld... Men heeft haar altijd als een vijandin beschouwd... Maar het Franse volk zal de haat weldra moe worden."

Evenwel, noch Lodewijk, noch Marie Antoinette kon er zich toe krijgen, de raad aan te nemen van iemand, die deel had genomen aan de omwenteling, al was het dan ook slechts een bescheiden en gematigd deel. De koning was onverzettelijk in zijn wantrouwen en de koningin ongeneeslijk in haar verbittering; zij hadden beiden te veel verederingen uit de handen des volks moeten aannemen, om in dat volk of zijn vertegenwoordigers nog enig vertrouwen te kunnen stellen. Marie Antoinette mocht Barnave wel, maar de zaak, waarvoor hij opkwam, mistrouwde zij. Die grondwet, waaraan hij en de Assemblée werkten, was „een weefsel van onuitvoerbare malligheden", zei ze, maar om tijd te winnen was het geraden die maar aan te nemen. Lodewijk zag van even groote hoogte op die constitutie-in-wording neer. Die beschouwde hij als een stel slavenboeien, een val, door de opstandigen gezet, om hem neer te halen in de schatting van Europa. „Van de andere kant echter," zei hij er achter, „haar verwerpen zou nog gevaarlijker zijn."

En toch — die gonwet, door de koning en de koningin heftig verworpen als „monsterachtig" en het werk van „monsters", was een veel aannemelijker stuk werk dan de koning of de royalisten mochten verwachten. Het was lang geen voortbrengsel van monsters: zij was opgesteld door enige der knapste koppen in de Assemblée, als Talleyrand, Clermont, Siéyés, Target, Barnave... Weliswaar ontzegde zij de koning de onbeperkte macht, maar zij schonk hem een grote invloed en hoge waardigheid als hoofd van de staat, met voldoende ruimte van beweging, om aanzienlijke invloed op de gang van zaken uit te oefenen, als hij zulks wenste.

INGEZONDEN

Waarom is U nog geen lid van de dierenbescherming?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Het is toe te juichen dat te langen leste op Aruba is opgericht een vereniging voor Dierenbescherming. Het valt wel te betreuren, dat niettegenstaande deze organisatie reeds enkele maanden bestaat, het aantal leden betrekkelijk weinig is. Waarom steunen er zo weinig mensen dit zo prachtige werk? Deze vraag laten wij aan de lezers over ter beantwoording. Feit is echter, dat in iedere geciviliseerde maatschappij mensen en/of organisaties zich het lot van het dier aantrekken, hetgeen niet te verwonderen is, als wij nagaan hoeveel overeenkomst er bestaat tussen mens en dier. Laten wij even de biologie buiten beschouwing laten. Immers, wij weten reeds vanaf de schoolbanken, dat de dierlijke organen dezelfde zijn als die van de mens; dat het dier dezelfde zintuigelijke waarnemingen doet als de mens; een gil van smart bij het dier betekent precies hetzelfde als de gil van het kind. Wij hebben allen reeds gezien hoe het moederdier voor haar jongen zorgt; wij hebben allen reeds ondervonden de trouw van [illegible] de hond aan zijn meester en lazen misschien ook hoe dankbaar het dier is voor een bewezen dienst in tijd van nood of gevaar. Welnu, het zijn deze eigenschappen in het dier, waartoe de mens zich aangetrokken voelt. Het dier staat de mensheid ten dienste wij zouden ons deze wereld niet kunnen voorstellen, zonder het dier. Voordat de mens zo ver kwam, met het vervaardigen van machinerieën, had het dier een voorname taak te vervullen in onze dagelijkse samenleving. Denken wij even aan het paard, de ezel, de os, het kameel.

Ons dagelijks menu bestaat voor een groot deel uit dierlijk voedsel; wij gaan ook jagen op wild en gevogelte, alweer om ons van voedsel te voorzien, maar daarbij wordt het lichaam ontwikkeld en de geest ontspannen, opdat wij gezond blijven. Jagen mag nimmer ontaarden in uitroeiing van het dier. Velen beschermen het dier en zijn begaan met zijn lot, maar ook velen scheppen er behagen in, hun barbaase hartstochten bot te vieren op het dier. Denken wij hier even aan de stieren- en hanengevechten, terwijl in vele plaatsen nog heel populair zijn „dogfights" en „horsefights". Het dier wordt op de meest barbaarse wijze afgemaakt ter bevrediging van diegenen, die het gevecht gadeslaan.

In landen waar de wet optreedt tegen dergelijke barbaren en onmensen vindt de organisatie van Dierenbescherming een grote steun en wordt indirect de jeugd opgevoed, want men zal moeten bekennen, dat iemand die een dier koelbloedig verdrinkt, in de zelfde koelbloedigheid een mens zou kunnen afmaken. Iemand die in staat is het dier te mishandelen, zal ook in staat zijn vrouw of kind of naasten op dezelfde manier te mishandelen. En wat denkt u van de jeugd die deze negatieve daden gadeslaat? Wij lazen eens van een jongetje dat zijn zusje in de wieg onthoofdde omdat hij een dier had zien onthoofden. Hiermee wordt aangetoond, dat onze kinderen in staat zijn te doen wat zij ons zien doen. Het is bepaald een laffe daad, wanneer een chauffeur koelbloedig een dier aanrijdt of overrijdt alleen omdat het „maar een beest" is. Wij moeten niet vergeten, dat onze kinderen dit alles gadeslaan en dat het zeer zeker niet positief werkt op het kind. Dezelfde voorzichtigheid die er betracht wordt tegenover de mens op de openbare weg, moet ook betracht worden tegenover het dier. Het ligt op de weg van ouders en onderwijzers, om het kind meer liefde voor het dier aan te brengen, hetgeen een steun zal zijn voor de organisatie voor Dierenbescherming. „Behandelt de dieren zacht, spaart de vogels".

A. R.

INGEZONDEN

Wanneer komt er stabiliteit in onze politiek?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de redacteur,

Als de staatsmachine zo door blijft werken als op het ogenblik, zal het voor velen op onze eilanden wel een onvervulde wens blijven zolang er steeds wordt gestreefd naar persoonlijke macht waardoor Staatszaken op de achtergrond worden gedrongen. Degenen, die het Landsbelang steeds voor ogen hebben, worden in hun arbeid belemmerd of het vertrouwen in de mensen wordt opgezegd zonder dat men erbij nadenkt wat het betekent wanneer een Landsminister zijn ontslag aanbiedt en deze niet zo gemakkelijk te vervangen zal zijn. Dit is een actieve werker, die zijn ambt als Minister hoog heeft willen houden en zich niet heeft willen laten beinvloeden.

Wanneer deze onstabiliteit in het politieke leven zo blijft bestaan, waar gaan we dan heen? Door deze onzekere toestand is onder anderen het zakenleven gegrepen want niemand weet wat hij vandaag of morgen nog heeft.

Hoevele nutteloze uren worden niet weggegooid op vergaderingen die door de belastingbetalers worden betaald, en het Landsbelang erdoor op de achtergrond wordt geschoven. Hoevele Staten- en commissievergaderingen worden er niet gesaboteerd doordat men niet verschijnt, zodat de leden wie het Landsbelang wel ter harte gaat, weer kunnen verdwijnen. Dat kost tijd en geld.

Ontbreekt het bij vele leden van de Staten en de Eilandsraden niet aan Staatsmanschap in de eenvoudige zin van het woord? Alles is hier nog nieuw, men zal nog veel moeten leren, maar het is toch van belang dat men in ernst probeert zich in te werken en daarbij het kleine politiek gedoe terzijde stelt. In het buitenland maakt het vreemde gedoe vaak wel een armzalige indruk. Beginselprogramma's betekenen niets meer voor bepaalde politici; hen interesseert alleen macht, ook al wordt die verkregen door zeer ondemocratische handelingen, door politiek gezwier en gescharrel, dat hindert allemaal niets.

De tijd is aangebroken, dat de partijbladen eens beginnen met gezonde critiek naar voren te brengen en niet — zoals het steeds is gegaan — met elkaar minderwaardige dingen naar het hoofd te slingeren. Gezonde critiek kan altijd heilzaam werken; afbrekende critiek brengt niets anders dan teleurstelling en werkt het Landsbelang tegen.

Met dank voor de plaatsing,

Uw lezer T.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale uitzending voor de jeugd (Papiament); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Guy Lombardo; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „The Voice of the Windward Islands"; 21.00 conjunto-programma; 21.40 NB C-orkest; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor de kinderen; 17.25 Morton Gould; 18.00 de Landsregering spreekt; 18.20 jazz; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m:

(16,88, 25,57 en 31 m:

19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Omroeporkest; 19.56 causerie; 20.05 W. I. rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverz.; 20.42 kinderkoor; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
15.00 naar Curaçao
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
21.00 naar Curaçao

CURAÇAO

(Van onze correspondent)

FRANSE FEESTDAG

Gisteren werd in barak 17 op eenvoudige doch treffende wijze de feestdag gevierd van Frankrijk, de 14de Juli-dag. Het was voor het eerst dat de CPIM de Franse kolonie, die hier zeer klein is, een dergelijke feestdag organiseerde. De plechtigheden vingen aan met het hijsen der vlaggen en het spelen der volksliederen, t.w. Marseillaise en het Wilhelmus. Na het spelen der nationale hymnen werden de vlaggen halfstok gehesen en werd een minuut stilte betracht voor de gevallenen van de laatste wereldoorlog. Hierna werden de plechtigheden voortgezet in de Barak zelve, waar dr Flachs als wnd. directeur in de Franse taal een korte rede uitsprak, waarin hij wees op de belangrijke plaats die Frankrijk op cultureel en ander gebied heeft ingenomen en schetste het belangrijke aandeel, dat Frankrijk heeft gehad in de laatste wereldoorlog. Hierna sprak de heer S. E. L. Maduro, de Franse consul h.t.l. die de CPIM dank zegde voor haar bereidwilligheid, deze dag in ere te houden. Spreker bracht dank aan het adres van de directie van de CPIM-CSM voor de door de heer G. Flachs gesproken woorden, waarna tenslotte een lid van de Franse werkgemeenschap namens de Franse arbeiders een dankwoord sprak. Hierna bleven de gasten nog lange tijd onder het genot van baren buffet-producten bijeen. Onder de genodigden merkten wij o.s. 2 leden van het Corps Consulaire op.

DE AARDAPPELKWESTIE HEEFT EEN STAARTJE

Zoals wij reeds schreven in onze vorige correspondentie, zou er onder de handelaren weinig of geen schade te noteren zijn, indien de handel een lijn zou trekken en zich van de veiling zou onthouden. Dit is gebeurd, zodat er weinig of geen belangstelling was op de veiling. Slechts enkele particulieren, alsmede wat kleine opkopers waren daar present om te zien of er iets van hun gading te vinden zou zijn, maar in ieder geval tegen prijzen, die door de leiding van de veiling niet acceptabel waren. Er werd contact opgenomen met de principaal om te informeren, wat er nu gedaan moet en kan worden.

Inmiddels heeft zich een interessante ontwikkeling voorgedaan. Gisteren zou het s.s. Bolivar twee kratten aardappelen innemen. Er werden voor de bemanning twee kratten goede Madeira aardappelen - dus in ieder geval geen aardappels uit de „Spaanse Venezia invasie" - klaar gezet, welke prompt betaald werden. Genoemde kratten lagen op de werf gereed om in de Bolivar te worden geladen.. Eigenaardig genoeg kreeg het schip uit Venezuela telegrafisch order geen aardappelen op Curacao in te slaan. De verbaasde aardappelhandelaar zag dan ook dat de Bolivar de aardappels weer loste en zonder de geode Madeira aardappels zeewaarts voer.

Het is te hopen dat deze aardappelkwestie de naam van Curacao als leverancier niet zal aantasten. Min of meer voelen wij ons met die aardappelen toch wel een beetje bezwaard.

OPENBARE VERKOPING

Op Woensdag, 30 Juli 1952 des voormiddags om 10 uur zullen ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nassaustraat no. 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. in veiling worden gebracht:

I. Een stenen woonhuis Santa Cruz No. 95 met stenen winkelpandje St. C. 95A op 350 M2 eigendomsgrond te Santa Cruz aan de Weg van Santa Cruz naar Paradera, woonhuis bevattende: porch, ruime zit- eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer en W. C. Vrij van huur.

II. Een stenen woonhuis St. C. 97 op 410 M2 eigendomsgrond terzelfder plaatse, bevattende: porch, zitkamer, eetkamer, keuken, 4 vertrekken, badkamer en regenbak. Verhuurd voor ƒ 50.— per maand zonder contract.

III. Twee percelen eigendomsgrond ter grootte van 1070 M2 en 6220 M2, gelegen ten Westen van percelen sub I en II. Alle voormelde percelen staande ten name van R. Croes (Hypotheekkantoor C. 25-78).

te veilen in afzonderlijke percelen en in massa

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris: FELIX E. J. THIJSSEN.

FOR SALE

House situated at De la Sallestraat No. 7, Oranjestad, including 530 sq. meters of land.

For references:

The same address or by Phone 1681.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Truman lo bira candidato toch?

Unico homber cu por competi cu Eisenhower

WASHINGTON, Juli 15 — Den circulonan Democratico y di organizacionnan di obrero ta parce cu e opinion cu Truman mester pone su mes disponible atrobe como candidato pa eleccion presidencial cu lo tuma lugar banda di fin di e anja aki ta ganando terreno mas y mas. Segun cierto circulonan Truman lo ta e unico homber cu lo ta capaz pa gana for di Eisenhower.

E liganan Americano AFL y CIO cu hunto por conta cu un total di mas of menos 13 million miembro a pidi Truman varios vez caba pa repasa su decision. Tambe un multitud di Democraatnan prominente a pidi Truman pa haci esaki. E insisticion aki a bira mucho mas grandi awor cu Eisenhower a worde nombra como candidato Republicano.

Segun oficina di prensa Reuter un candidato di Democraatnan na Convencion, Kefauver, lo a bisa cu Democraatnan mester nombra un candidato „cu ta popular den pueblo", awor cu Republicanonan a presenta Eisenhower. E candidato Republicano — segun Kefauver — mester ta capaz pa gana un campanja militante. Kefauver a yama Eisenhower un heremento den man di algun condicioso, cu desde hopi tempo ta desea pa goberna America".

BENDEMENTO DI STAMPIA NOBO

Nos ta hala atencion di nos lectornan cu bendemento di e stampia nobo na beneficio di Zeemanshuis Antillano ta cuminza manjan. Te dia 15 di November e stampianan ta worde bendi. Aki nos ta bolbe duna e valornan: 1½ plus 1, 6 plus 4, 12½ plus 7, 15 plus 10 y 25 plus 15 cents. (E promer cifra ta representa valor actual di e stampia, mientras e di dos cifra ta representa e beneficio cu ta bai pa Zeemanshuis Antillano - Red).

SR. B. F DIRKSZ MIEMBRO DI STATEN

Segun nos ta worde informa oficialmente Sr. B. F. Dirksz (Freddie) a accepta puesto como miembro di Staten. Sr. Dirksz lo yena e vacatura den fraccion di Una cu a resulta door di retiro di Sr. Amelink. Sr. Dirksz seguramente no ta un „newcomer" den asuntonan representativo, como ya el ta actuando pa di tres anjo como presidente di Lago Employee Council, e cuerpo representativo di empleadonan di Lago.

NO TIN PELICULA CULTURAL MAS?

Presentacion di peliculanan cultural generalmente ta worde aprecia masha tanto na Aruba. E presentacion ta socede bao auspicio di Departamento di Educacion. Sinembargo den e ultimo tempo nos a recibi masha tanto keho, esta cu ya ta como cuatro luna cu peliculanan no ta worde presenta. Com esaki por ta?

PROCESION NA NOORD

Diadomingo 3 di Augustus parroquia di Noord lo celebra su procesion di Sacramento anual. E procesion di Noord lo ta di ultimo di e serie di procesion anual cu ta worde teni na Aruba.

DILANTI DI HUSTICIA

Ayera mainta Corte di Husticia a tene raad na Aruba bao presidencia di mr. Ariens. Entre e casonan cu a worde trata ta e caso di Sr. Porfirio Croes kende a worde condena algun siman pasa door di Corte di Husticia pa tres siman condicional y tres cien florin di boet. Sr. Croes no tabata presente na tratamento di e caso, y pesey el a bai den „verzet'. Advocaat-Generaal, mr A. Bijvoet, a pidi confirmacion di su requisitorio di biaha pasa. Decision final lo ta aki dos siman na Curacao.

EQUIPO ANTILLANO A SALI PA HELSINKI

DEN HAAG, Juli 15 — E equipo Antillano cu lo tuma parti na Olympiada lo sali Diamars mainta pa 9:00 'or (Ora Holandes) na bordo di un aeroplano gecharter di KLM for di Amsterdam pa Helsinki.

Eilandsraad

(Vervolg van pag. 1)

dit. Dat de Staten over wijziging moeten beslissen is de vorige keer door de heer Irausquin niet aangehaald. De Eilandenregeling is er voor ons, wij zijn er niet voor die regeling. Zij kan worden veranderd, dat is toch met de Grondwet ook gebeurd. Het artikel zes staat mij niet in de weg - het moet desnoods opzij voor de belangen van Aruba."

Spreker zou gaarne de motie zien bestudeerd, opdat het Bestuurscollege met een redelijk voorstel zou kunnen komen.

Reacties

Van de PPA kwamen toen pas de reacties los. De heer Irausquin ging dieper in op de door de heer Henriquez aangehaalde punten en bleef bij zijn voorstel om de motie naar de afdelingen te verwijzen, de heer Anslijn sprak over het respecteren van de rechten van de mens in democratische landen, waarbij het belang van het volk niet werd verdrongen door bepaalde politieke wensen - en in de loop van de avond zouden andere PPA-ers hun antipathie tegen de motie doen blijken.

Positief geluid

Een meer positief geluid liet de heer R. van Hoorn door de Raadzaal klinken: „De vorige maal stond ik wel wat sceptisch tegenover een toen ingediende motie betreffende verandering van het kiesrecht; sindsdien heeft de RTC plaats gevonden en is men in staat zich nader op deze materie te bezinnen. Als belangrijk gegeven waarover wij sinds de vorige vergadering beschikken mag wel gelden, dat ter RTC is gebleken, dat van Nederlandse zijde tegen wijziging van het kiesrecht geen bezwaar bestaat. Deze houding van de moederlandse Regering heeft mij gesterkt. Als Europees Nederlander weet ik nu, dat ik niet tegen de geest van de Nederlandse Regering handel indien ik zo meteen mijn stem aan de thans ingediende motie geef."

De heer Van Hoorn kon zich niet verenigen met de term „tweederangs-burgers", omdat toch maar te vaak is gebleken, dat de Europese Nederlanders te weinig belangstelling aan de dag leggen voor het politieke leven op Aruba. Hij merkte op dat de welvaart van dit eiland is te danken aan de komst van Amerikanen en deze hebben actief noch passief kiesrecht. Spreker vervolgde: „Ik ben van mening, dat men als niet-Arubaan zowel in politiek als in niet-politiek opzicht met de Arubanen moet samenwerken om iets moois van het eiland te maken. Men moet zich niet tegenover de Arubaan stellen, vooral niet moet men zich aaneensluiten tot een anti-Arubaans front van niet-Arubanen. Ik geloof, dat de samenwerking en de eenheid tussen Aruba en de andere eilanden van de Nederlandse Antillen, alsmede tussen de drie delen van het Koninkrijk, duurzamer zal zijn als wij niet-Arubanen het beste wat in ons is geven in het belang van Aruba, daarbij bewust zijnde van de overtuiging, dat Aruba in de eerste plaats van de Arubanen behoort te zijn, dan dat wij ons pretenties aanmeten en ons met veel gekrakeel stellen tegenover de Arubaanse gemeenschap."

Spreker besluit met de mededeling de motie te zullen steunen.

Op de lange baan . . .

De heer Lopez ziet na het accepteren van de motie Aruba al balanceren op de rand van de afgrond en voorspelt de grootste chaos, ook omdat de Arubanen na het doven van de Lago-lichten een Exodus zullen beginnen. Dit lid houdt dan een lang betoog over het begrip ingezetenschap en steunt het voorstel-Irausquin, evenals de heer Finck.

De heer Milo Croes betoogt dat een ieder ziet (ook de PPA), dat er iets hapert aan het kiesrecht en hij beschuldigt de PPA ervan de onderwerpelijke materie op de lange baan te willen schuiven. Ook de heer Eman bestrijdt de heer Irausquin en verwijst zelfs naar het besprokene op de subcommissie-vergaderingen van de RTC, waar de heer Irausquin geheel andere taal zou hebben laten horen.

Als de heer Irausquin opspringt om zich tegen deze bewering te verdedigen, wijst de voorzitter hem op artikel 20 van het Reglement van Orde......

De heer Finck verkrijgt het woord en vindt het voorstel in hoge mate belachelijk; men wil scheiding maken tussen de Antillianen onderling, straks gaat men nog verder en wil men de districten op Aruba gaan splitsen naar zetelverdeling.

Twee in één

De maiden-speech van de heer Goedhoop begint met de mededeling, dat hij zijn functie als Raadslid naar behoren zal vervullen en dan komt hij met een voorstel waardoor beide partijen bevredigd kunnen worden; de motie is naar zijn mening zeer algemeen gesteld en het voorstel van de heer Irausquin zou erin vervat kunnen worden.

De AEP komt nog enige malen ter sprake en het is vooral de heer Henriquez, die fel van leer trekt tegen „deze groep die een front wilde maken tegen de Arubanen". Spreker had geen debatten verwacht over de motie; in de commissies zou men rustig over een en ander kunnen praten. Naar aanleiding van de toespraak van de heer Finck citeert hij uit Surinaamse bladen hoe men daar denkt over de toelating van vreemdelingen......

Als de beraadslagingen gesloten zijn krijgen de leden, die dat wensen, nog eenmaal het woord. De heer Irausquin ziet de motie als een verlengstuk van de motie van de AVP, waar de heer Henriquez tegen was. De heer Eman was ter RTC tot vier maal toe met een ontwerp gekomen, maar telkens had hij bot gevangen. Naar aanleiding van het telegram van enige Raadsleden zeide de heer Irausquin, dat de voorzitter van de Antilliaanse delegatie,, aan wie 't was geadresseerd, er nauwelijks aandacht aan had geschonken, „maar dat de oude heer Eman er mee in z'n broekzak liep." De motie van de Una zag spreker als een camouflage, meer niet.

De heer Finck zeide (in antwoord op mededelingen van de heer Henriquez) niet als Surinamer te spreken, maar als lid van de Arubaanse Eilandsraad.

Dan komt het voorstel-Irausquin (verwijzing naar de afdelingen) in stemming; voor zijn acht leden (P.P.A.), tegen twaalf leden (A.V.P. en Una). Als de motie in stemming wordt gebracht, zijn de rollen (hoe kan het anders) precies omgekeerd - zodat nu het Bestuurscollege (om met de heer Henriquez te spreken) met de puzzle opgescheept zit . . .

HET HOOFD AFWIKKELINGSBUREAU LANDMACHT NEDERLANDSE ANTILLEN
Subafdeling Aruba
Biedt te verkoop aan:

Een personenauto

De verkoop zal geschieden bij inschrijving, te richten aan het Hoofd Afwikkelingsbureau Landmacht Nederlandse Antillen, Subafdeling Aruba, Marinierskazerne, Savaneta, Aruba.

KIJKDAG: op 17 Juli 1952 in de Marinierskazerne Savaneta, van 8 tot 12 uur.

Nadere gegevens omtrent koopvoorwaarden zullen op de kijkdag worden verstrekt.

Het Hoofd Afwikkelingsbureau
Landmacht Nederlands Antillen
Subafdeling Aruba.

Bekendmaking

De Directeur van de Landsloterij N.A., maakt hierbij bekend dat voor de 11de trekking d.d. 31 Juli 1952 de navolgende nummers NIET AAN DE TREKKING ZULLEN DEELNEMEN:

02727, 02728, 02729, 02730, 02731,
02732, 02733, 02734, 02735, 02736,
02737, 02738, 02739, 02740, 02741,
02742, 02743, 02744, 02745, 02746,
02747, 02747, 02749, 02750.

Indien iemand een lot of gedeelte(n) van een dezer nummers aangeboden krijgt, wordt hij verzocht zich onmiddellijk met mij of de politie in verbinding te stellen.

De Directeur van de Landsloterij N.A.

ARUBA TIVOLI CLUB

WOENSDAG 16 JULI zullen de feestelijkheden ter gelegenheid van het dertig jarig bestaan worden geopend. Voor het uitvoerige programma verwijzen wij naar het Programmaboekje, dat aan alle leden is toegezonden.

De leden worden uitgenodigd ZATERDAG 19 JULI ter verhoging van de feestvreugde DE VLAGGEN UIT TE STEKEN.

VRIJDAGAVOND is er van 8 tot 10.00 een COCKTAIL in de club, terwijl ZATERDAGAVOND een groot GALA-BAL plaats vindt met uitreiking der prijzen.

Het feest wordt Zondag besloten met een TIVOLI PICKNICK op Villa Amanda.

Wij rekenen erop, dat ALLE leden in de feestvreugde zullen delen en in grote getale naar de club zullen komen.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 17 JULI 1952 — No. 1391

Mark Clark kreeg meer bevoegdheid

Amerikaanse vloot heeft nieuwe typen straalvliegtuigen

TOGIO, 17 Juli — Admiraal Fechteler heeft op een persconferentie te Tokio medegedeeld, dat de opperbevelhebber van de geallieerde strijdkrachten in Korea, generaal Mark Clark, toestemming heeft gekregen onder bepaalde omstandigheden het bevel te geven tot vlootoperaties tegen de Mandsjoerijse kust. Fechteler wilde niet zeggen onder welke omstandigheden dat zou mogen gebeuren.

Hij verklaarde dat de Amerikaanse vloot thans over „twee of drie typen straalvliegtuigen voor vliegdekschepen beschikt, die even goed of beter zijn dan de communistische MIG's 15". Fechteler zeide verder nog dat het belang of de betekenis van Formosa als bolwerk der Chinese nationalisten moeilijk kan worden onderschat.

Naar aanleiding van de berichten, dat de communisten misschien met duizend jonken een aanval op Formosa zouden willen doen, zeide de bevelhebber van de Amerikaanse vloot in het Verre Oosten, vice-admiraal Briscoe, „dat zou voor hen de zekerste weg zijn om een leger te verliezen".

Wensen

* * Het verslag van de heer Gezaghebber van Aruba betreffende zijn RTC-reis is vertrouwelijk gehouden; dat van zijn ambtgenoot op Curacao daarentegen niet. Dit rapport is gisteravond ter sprake gekomen op de vergadering van de Eilandsraad van Curacao en in zijn aanbiedingsbrief stelde de heer M. P. Gorsira de Raad voor de Landsregering een brief te zenden, waarin wordt verzocht zoveel mogelijk gevolg te geven aan de ter RTC naar voren gebrachte wensen met betrekking tot de onderbouw van de Nederlandse Antillen, hetgeen geheel in de lijn ligt van het streven een spoedige vestiging van de definitieve rechtsorde te bewerkstelligen.

Ook enige Arubaanse verlangens waren in het rapport neergelegd, waarvan wij in het verleden al een aantal hebben genoemd: Aruba moet een strafgevangenis hebben; men wil de mogelijkheid geschapen zien, dat er ook op Aruba vergaderingen van de Staten worden gehouden, enzovoort.

Een voorstel van de heer C. A. Eman tot wijziging van het kiesstelsel werd - aldus het rapport - door de voorzitter als volgt geformuleerd: „Bij eilandsverordening kunnen, indien de noodzaak daartoe blijkt, beperkingen in het kiesrecht worden aangebracht. Zodanige verordening behoeft de goedkeuring van de Koning". Dit voorstel werd uitsluitend ondersteund door de heer J. H. A. Eman; de heer Tromp is voor het voorstel met dien verstande, dat de wijziging geschiedt door twee-derde van het aantal leden. De andere heren zijn tegen. Een voorstel van de heer Irausquin om een termijn van ingezetenschap bij eilandsverordening te bepalen, werd door hem ingetrokken, omdat hij van mening is, dat artikel 8 van de Eilandenregeling reeds hierin voorziet.

Lang en breed werd in de subcommissie ook gesproken over het merkwaardige feit, dat de eilandgebieden geen enkele zeggenschap hebben in de vaststelling van de tarieven voor het gebruik der vliegvelden. Dit stelt de eilandgebieden in een zeer moeilijke positie; hoe kunnen zij een kostbaar object als een vliegveld exploiteren als zij geen invloed hebben op de voornaamste inkomsten, die thans door het Land worden vastgesteld?

Het rapport vervolgt: de moeilijkheden dienaangaande waren op te lossen door alleen de vaststelling van de minimum-tarieven der vliegvelden aan de eilandgebieden te onttrekken, zoals dit ook is geschied ten aanzien van de loodsgelden.

Vele wensen zijn er - en vele zaken zullen nog moeten worden beklonken. Het belangrijkste is wel, dat de besprekingen plaats vinden in een rustige sfeer, waarbij de politiek niet op de voorgrond wordt geschoven. Gebeurt dit wel, dan bestaat er een redelijke kans op het torpederen van eigen belangen . . .

OLYMPISCH VOETBALTOURNOOI GEOPEND

HELSINKI, 16 Juli. - Gisteren is in een stadion, gelegen naast het grote Olympische stadion te Helsinki, door het hijsen van de Olympische vlag tussen de vlaggen van India en Joegoslavië in, het Olympisch voetbaltournooi geopend met een wedstrijd tussen deze beide landen. De wedstrijd, die eindigde in een 10-1 overwinning voor de Joegoslaven, werd bijgewoond door ongeveer 10.000 toeschouwers; scheidsrechter was de Amerikaan Johnny Best.

De Joegoslaven, die met 'n sterke wind in de rug speelden en prachtig spel te zien gaven, namen reeds in de eerste minuut de leiding. Het spel bewoog zich bijna voortdurend op de speelhelft van India, dat, zoals uit de eindstand blijkt, niet tegen de Joegoslaven opgewassen bleek.

Egypte zal buiten het defensie-commando in het midden-oosten blijven

CAIRO, 16 Juli — Naar verluidt zouden Syrië de Libanon en Irak aandrang uitoefenen op een spoedige bijeenkomst van de Raad der Arabische Liga om „belanglangrijke internationale kwesties" te bespreken, die zouden omvatten de Westelijke voorstellen tot het instellen van een defensie-commando in het Midden-Oosten. Egypte zou echter opnieuw om uitstel van deze bijeenkomst hebben verzocht, die reeds in Maart had moeten worden gehouden, „hangende een regeling der geschillen met Engeland".

Uit Istanboel wordt bericht, dat de Westelijke mogendheden voornemens zijn een defensie-commando in het Midden-Oosten in te stellen zonder deelneming door Egypte. Zij zouden zich tevreden stellen met deelneming van Syrië, de Libanon, Jordanië en Irak. Naar aanleiding van dit laatste bericht heeft de secretaris-generaal van de Arabische Liga Azzam Pasja vandaag in een persgesprek verklaard, dat er sinds de opheffing van het Brits-Egyptische verdrag van 1930 er volledige samenheffing tussen de landen der Arabische Liga heeft bestaan en dat geen hunner hebben nagelaten Egypte te steunen. Men moet goed begrijpen — zo zei Azzam Pasja verder — dat de Arabische volken, van de Perzische Golf tot de Atlantische Oceaan, nationale aanspraken koesteren, die moeten worden bevredigd, alvorens van hen kan worden verwacht, dat zij een militair bondgenootschap met de Westelijke mogendheden aengaan.

Azzam Pasja zal binnenkort een bespreking hebben met de Egyptische premier, Sirry Pasja, over Arabische vraagstukken. Ook verwacht men, dat hij een bezoek zal brengen aan de Amerikaanse ambassadeur in Cairo om de Amerikaanse houding ten aanzien van het Palestijns-Arabische vluchtelingenprobleem en de Tunesische en Marokaanse kwesties te bespreken.

De Arabische Liga heeft vandaag in een persbulltin ontkend, dat er voorbereidingen getroffen worden voor het sluiten van een vredesverdrag tussen de Arabische landen en Israel. De Arabische landen hebben voorts het secretariaat der Liga verzocht de propoganda tegen te gaan om gelden in de Verenigde Staten in te zamelen ten behoeve van Zionisten.

Communisten blijven zich schuldig maken aan mensenroof

West Duitsland vraagt de vrije mogendheden om bescherming

BONN, 16 Juli — Sinds 1948, zo heeft de Westduitse minister voor zaken betreffende geheel Duitsland, Jakob Kaiser, vandaag in de Bondsdag verklaard, zijn meer dan 100 Duitsers door Oostelijke agenten uit West-Berlijn en West-Duitsland ontvoerd.

Kaiser zei dit tijdens een debat in de Bondsdag over de ontvoering van dr Walter Linse, een vooraanstaande Berlijnse anti-communistische avocaat, op 6 Juli jl. De communisten, aldus Kaiser, hebben de ontvoering „openlijk erkend. De Westduitse communistische leider, Max Reiman, betoogde, dat Linse was „gearresteerd".

De Westduitse regering zal de gevallen van mensenroof ter kennis brengen van de Verenigde Naties en van de Raad van Europa. Kaiser prees de „energieke interventie" van de Amerikaanse Hoge Commissaris, John McCloy, die in het geval-Linse bij de Sovjets had geprotesteerd.

„Aangezien West-Duitsland een democratische staat is — zei Kaiser — kan het geen represailles nemen". Het achtte het belangrijker, dat de grenspolitie de grenzen doelmatiger bewaakt.

Met slechts de communisten als tegenstemmers besloot de Bondsdag een beroep te doen op de Westelijke mogendheden om de bescherming te verzekeren „van alle Duitsers, die haar zijn toevertrouwd als waren deze haar eigen onderdanen".

ANTILLEN KOMEN EERST UIT TEGEN TURKIJE

HELSINKI, 17 Juli. - Bij de loting voor het Olympisch voetbal tournooi heeft het elftal van de Nederlandse Antillen Turkije als eerste tegenstander gekregen. De wedstrijd zal op 21 Juli worden gespeeld.

ONTSLAG LANDSMINISTER LAMPE AANVAARD

Z.E. de Gouverneur heeft vandaag het ontslag van Landsminister Lampe aanvaard; mr dr Da Costa Gomez zal Justitie ad interim beheren.

PRESIDENT TRUMAN IN HOSPITAAL OPGENOMEN

WASHINGTON, 16 Juli. - President Truman is vandaag in een legerhospitaal te Washington ter observatie opvnomen. De 68-jarige president kreeg Zondag lichte koorts. Zijn toestand geeft geenszins reden tot bezorgdheid, maar alle afspraken zijn voor deze week afgezegd. Zijn pers-secretaris, Joseph Short, deelde aan verslaggevers mee, dat de president misschien „twee of drie dagen" in bed zal blijven. De koorts is inmiddels „zo goed als verdwenen".

UITSLAGEN TAFELTENNISWEDSTRIJDEN

Gisteravond werden in de Aruba Tivoli Club tafeltenniswedstrijden gehouden voor leden onderling (knock-out systeem). Winnaars van de eerste ronde werden: Loycito Arends, Emirto de Cuba, Oscar Hart, Reggie Henriquez, Milton Henriquez, Max Arends, Dolfi Oduber en Luis Oduber. In de tweede ronde bleken de winnaars: Milton Henriquez, Loycito Arends, Oscar Hart en Dolfi Oduber.

Vanavond vinden de semi-finale en de finale plaats; hieraan nemen deel:

Loycito Arends — Milton Henriquez (winnaar A);

Oscar Hart — Dolfi Oduber (winnaar B).

Winnaar A — Winnaar B (winnaar wordt kampioen tafeltennis Tivoli 1952).

Na de finale zal een vriendschappelijke wedstrijd worden gespeeld tussen de vijf beste Tivoli spelers tegen een selectie gekozen uit Tivoli sportvrienden.

VERVOLG TIVOLI-PROGRAMMA

Het Tivoli-feestprogramma wordt morgen vervolgd met biljartwedstrijden ('s morgens om 10 uur), tenniswedstrijden (5 uur 's middags), kegelwedstrijden voor heren (7 uur 's avonds) en een basketballwedstrijd tussen Kwiek en Lago (half acht). Van acht tot tien uur zal er cocktail worden geschonken en dan zijn er ook basketballwedstrijden, dames en heren, alsmede kegelwedstrijden. Weer een uitgebreid programma dus, dat stellig vele Tivoli- en sportvrienden zal aantrekken.

TWEEDE OPTREDEN VAN RAHOUDINI

De Arubaanse goochelaar Rahoudini zal Zondagavond voor de tweede maal optreden in de Playa Club, wat ook zijn tweede optreden in het openbaar zal zijn. Te oordelen naar het succes van de vorige maal, zal het ongetwijfeld weer druk worden in het clubgebouw aan de Kloosterweg.

NIEUWE TANDARTS AANGEKOMEN

Op Aruba is aangekomen de heer E. W. Engelkes, die zich binnenkort als tandarts hier zal vestigen. De heer Engelkes vertoefde geruime tijd op Java als militair tandarts en was het laatst verbonden aan de particuliere kliniek van de Amsterdamse Tandartsenvereniging.

ROSE MARY-ZAAK KOMT 14 AUGUSTUS VOOR

ADEN, 16 Juli. - De zaak van de „Rose Mary" zal op 14 Augustus weer in behandeling komen. De rederij heeft de kapitein ontslagen „wegens het niet nakomen van orders".

EINDE IN ZICHT VAN DE STAALSTAKING?

NEW YORK, 16 Juli. - De effectenbeurs te New York steeg gisteren wederom, waarbij staal- en autofondsen op de voorgrond traden en de koerslijst bij uitgebreide handel merendeels fractionele koersstijgingen te zien gaf. De vraag leefde weer op in de hoop dat nu spoedig een einde aan de staking in de staalindustrie zal komen ten gevolge van een nieuwe actie van de regering in de onderhandelingen. Spoorwegen en enkele geselecteerde fondsen stegen eveneens. Tegen de middag liepen de noteringen echter weer terug onder voorzichtige winstnemingen, waarbij de handelaren blijkbaar het resultaat van de besprekingen in de staalindustrie, welke gisteren werden hervat, wensten af te wachten. In de namiddag werd de handel iets trager en de noteringen schommelden iets beneden het hoogste dagniveau, daar de handelaren de omvang van de dagtransacties iets beperkten ingevolge het nieuws dat de onderhandelingen in de staalindustrie in een nieuwe impasse waren geraakt.

WEER EEN OVERSCHOT

AMSTERDAM, 16 Juli — Nederland heeft voor de elfde achtereenvolgende maal, in Juni een overschot geboekt in de Europese betalingsunie, ten bedrage van Nf. 67.427.000. De helft van die bedrag is ontvangen in goud en Amerikaanse dollars en de rest is gecrediteerd bij de EBU. Hollands tegoed bij de EBU bedraagt thans Nf. 581.707.800.

NEDERLAND-BRAZILIE: 1-5

Oranjehemden zijn al uitgespeeld op de Olympische Spelen

HELSINKI, 16 Juli. - De voetbalwedstrijd Nederland-Brazilië in de voorronde van het Olympisch tournooi te Helsinki is door Brazilië met 5-1 gewonnen. Bij de rust was de stand reeds 3-1.

De Nederlanders begonnen de wedstrijd in een hoog tempo. Binnen zes minuten waren er 4 hoekschoppen. De Brazilianen schenen enigszins overrompeld. De Nederlanders zaten fel op de bal. Na 15 minuten kwam het Nederlandse doelpunt. De scheidsrechter gaf 'n vrije schop op de rand van 't strafschopgebied, toen Van Roessel in de rug gedrukt werd. Midvoor Van Roessel schoot langs de muur van de Brazilianen heen in de rechter hoek. Het lange spel van de Oranjehemden lag de Zuid-Amerikanen voorlopig nog niet best. Een corner werd Nederland echter noodlottig. Uit de doelworsteling die hierdoor ontstond stopte Kraak 'n schot. De bal werd slecht weggewerkt en Barboza schoot van dichtbij in. De Brazilianen kwamen nu fel opzetten en de Nederlandse achterhoede raakte de kluts kwijt. De gevaarlijkste man was Barboza, de Braziliaanse linksbinnen, die razend snel speelt en over een goed schot beschikt. De Brazilianen kregen geleidelijk hun zelfvertrouwen terug en de Oranjehemden konden het tempo niet meer handhaven. Toen Odenthal bij een aanval de bal tegen de hand kreeg in 't strafschopgebied en de toegekende penalty door Neto onhoudbaar werd ingeschoten, werd de stand 1-2. De Nederlandse achterhoede had plotseling geen kijk meer op het snelle Braziliaanse spel. Bij een volgende razend snelle aanval kwam de bal weer bij Neto terecht en het volgend ogenblik was het 1-3.

Nederland was nu volkomen overspeeld en Brazilië was absoluut heer en meester. Bij een botsing tussen Bennaars en een Braziliaan kon de laatste zich niet beheersen en trapte de Nederlander in de maag, waarna hij werd aangevallen door de trainer Van der Leck, die hem een klap gaf.

De Nederlandse achterhoede zocht tot de rust haar heil in de buitenspelval, waardoor voorlopig verder gevaar bezworen werd.

Na de rust hernamen de Brazi-

(Vervolg op pag. 4)

Nieuws van de Olympische Spelen

Hier op de Nederlandse Antillen zullen we het nieuws van de Olympische Spelen te Helsinki in Finland vrijwel op de voet kunnen volgen. Radio Nederland Wereldomroep besteedt dagelijks veel aandacht aan het grote gebeuren en een uitgebreide staf van radio-reporters zal overal met de microfoon aanwezig zijn.

Dan is er de speciale dienst van het Algemeen Nederlands Persbureau; met een grote schare verslaggevers trok men naar Helsinki en door een snelle verbinding met Den Haag zal het nieuws ook spoedig op de Nederlandse Antillen kunnen zijn.

Last but not least is daar in de Finse hoofdstad de heer Willem J. Westerink, als vertegenwoordiger van de Antilliaanse bladen; hij heeft als bijzondere opdracht meegekregen de Antilliaanse voetbalploeg op de voet te volgen en verder het meest belangwekkende nieuws door te geven. Ten aanzien hiervan zijn we aangewezen op de KLM en we hebben alle vertrouwen, dat ook het materiaal van de heer Westerink steeds spoedig in ons bezit zal zijn.

Niet alleen in woord, maar ook in beeld zal De Arubaanse Courant ten aanzien van de Olympische Spelen steeds up-to-date zijn. Door ons contract met de Central Press Association, die vele persfotografen op de O.S. heeft losgelaten, worden wij in staat gesteld de beste foto's van de Spelen af te drukken.

BRIEF UIT KOREA

Een wereld die waard is te worden beschermd....

'S GRAVENHAGE, Juli — De oorlogscorrespondent 1ste luitenant J. Rups schrijft aan de Legervoorlichtingsdienst:

Een weldadige rust heerst in de geallieerde hospitalen in Tokio. Die rust is in volslagen tegenstelling met de eeuwigdurende drukte op straat, waar het verkeer dag en nacht raast en schettert. Maar in de hospitalen merkt men daar niets van, want de meeste liggen achteraf, in oasen van stilte. Daar kunnen de ramen open blijven staan om ieder zuchtje wind binnen te laten teneinde de zwoele atmosfeer te verzachten, die hier momenteel heerst.

In de geallieerde legerhospitalen liggen duizenden militairen van velerlei landaard in volledige harmonie bijeen. Gelukkig is slechts een klein percentage van hen in de Koreaanse oorlog gewond; de meesten hebben een of andere ziekte, die zij ook overal elders ter wereld hadden kunnen krijgen. En tussen die duizenden van andere nationaliteit liggen op het ogenblik negen Nederlanders. Onder hen bevinden zich twee oorlogsgewonden: de ernstigste is sergeant Van Hijum uit Ferward in Friesland, die enkele dagen vóór hij zou afzwaaien op een verraderlijke boobytrap liep en daarbij een been verloor.

De tweede gewonde, Jezeer, heeft een flinke vleeswond aan het bovenbeen, maar zal spoedig geheel genezen zijn.

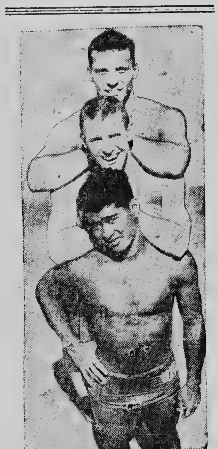
Wij praten met de kok Koomen uit Den Haag, die in Jokohama — waar eveneens verscheidene geallieerde hospitalen zijn — verpleegd wordt voor geelzucht. Zijn saffraankleurige oogappels getuigen nog van deze ziekte, maar Koomen geneest snel en zal wel spoedig naar Korea terug gaan. Daar heeft hij nog niet veel meer gezien dan Poesan, waar men meteen na zijn aankomst zijn ziekte constateerde. Terwijl wij over koetjes en kalfjes spreken, komt een vriendelijke Rode Kruis-zuster langs met op een wagentje een grote verscheidenheid goederen: alle zusters hier zijn vriendelijk, omdat dat haar aard is. Het lijkt erop, of aangeboren vriendelijkheid een vereiste is om in Japan als zuster te kunnen werken. „Do you need something more?" vraagt ze. Koomen is een beetje blase geworden. De zuster heeft hem reeds eerder van alles voorzien, waar een zieke maar behoefte aan kan hebben: sigaretten, zeep, kauwgum, lectuur, snoepgoed, tandpasta, een nieuwe tandenborstel en knutselgerei om de tijd te doden. „No, thank you, ma'am'. De zuster steekt hem nog een dikke reep heerlijke melkchocola toe, denkt waarschijnlijk, dat hij slechts weigert uit overmatige bescheidenheid.

Wie hier onder de zieken eveneens uitstekend werk verricht is pater Schins, de legeraalmoezenier, die in Korea is gedetacheerd, maar thans door de hoofdaalmoezenier, naar Tokio is gezonden om van de vermoeienissen uit te rusten. De patienten zouden hem niet graag meer willen missen, maar pater Schins ging het liefst dadelijk naar Korea terug.

Hij is een rustige nobele figuur die daarbij de energie heeft een hele brigade geestelijke en morele verzorging te geven.

De medische verzorging van de zieken en gewonden in de geallieerde hospitalen is voortreffelijk. Als men in Nederland van een nieuw geneesmiddel hoort, kan men er staat op maken, dat het hier reeds wordt toegepast. Zo ligt in een der ziekenhuizen in Tokio een Amerikaanse soldaat die door een napalmbom wel zeer zwaar werd getroffen. Zo'n patient was nog maar betrekkelijk kort geleden ten dode opgeschreven, maar deze Amerikaan geneest zeer snel door toepassing van auromycine. En zulke gevallen zijn er meer.

Het grote belang van een goede verzorging (en dit geldt voornamelijk voor de morele verzorging) van de patienten, is dat zij vroeg of laat naar het front worden teruggestuurd met de gesterkte overtuiging, dat een wereld achter hen staat, die waard is te worden beschermd.



TIJDENS ZWEMWEDSTRIJDEN in New York blonken de heren Yoshi Oyakawa, Jack Taylor en Allan Stack (van voren naar achteren) in die mate uit, dat ze werden uitgezonden naar de Olympische Spelen.

WEER NIEUW WAPEN

Robot straaljager beschiet feilloos elk oorlogsdoel

BURBANK (Californië), 15 Juli. De Amerikaanse luchtmacht heeft meegedeeld, dat een nieuwe straaljager, de „Starfire", wordt gebouwd, die volgens de fabrikanten „geheel automatisch een vijandelijk toestel kan waarnemen, achtervolgen en beschieten". Volgens de fabrikanten, de „Lockheed Aircraft Corporation", „zijn de voornaamste taken van de vlieger en de radarbediener: het opstijgen, het vliegen van de „Starfire" naar een bepaald gebied, het op het juiste ogenblik inschakelen van de „electrische bemanning", het gedurende de aanval afluisteren van de werking der apparaten voor besturing en afvuren der raketten en daarna het landen".

De „Starfire" is niet uitgerust met kanonnen, doch met 24 raketten, die in een kring rond de neus van het toestel zijn aangebracht. Ook aan de vleugels kunnen raketten worden meegevoerd.

Een van de nieuwigheden van de machine is „een electrische stuurautomaat, die het vliegen leidt door loopings, draaiende bewegingen om de lengte-as en andere gevechtsmanoeuvres, die met grote nauwkeurigheid in onderdelen van seconden worden uitgevoerd", aldus de mededeling van de Lockheed Aircraft Corporation. Het hart van dit nieuwe instrument is een kleine metalen doos, ongeveer zo groot als een draagbare radio, die drie gyroscopen bevat. Deze stuurautomaat zou ook geschikt zijn voor burgervliegtuigen en tevens de vlucht van geleide projectielen en vliegtuigen zonder piloot kunnen leiden.

WESTDUITSE STAATSKAS VERTOONT GEZONDE TOESTAND

BONN, 16 Juli — De Amerikaanse Hoge Commissaris in Duitsland, John McCloy, heeft Washington een rapport doen toekomen over de maanden Januari tot Maart.

McCloy uitte de waarschuwing, dat het neo-nationaal-socialisme hoewel nog onbelangrijk, „in de gaten gehouden' moet worden. Hoewel de Socialistische Rijkspartij bij de verkiezingen in Maart, toen de staat Baden-Weurttemberg werd gevormd, slechts 3,9% der stemmen behaalde, moest men niet vergeten, dat deze partij slechts in een der drie staten, die tot Baden-Wuerttemberg samensmolten, optrad en dan nog slechts voor één week, aldus McCloy.

Volgens McCloy zal de levensstandaard der Duitse bevolking ondanks de hoge defensiebegroting kunnen blijven stijgen, daar de vergroting der productie de verwachte consumptievermeerdering zal compenseren. De gezonde toestand van de staatskas en het bestaande belastingstelsel wettigden de conclusie, dat de financiering van de bijdrage voor de defensie ter grootte van 1¼ milliard Mark geen moeilijkheden zou opleveren.

ANTILLIAANSE VOETBALLERS ZIJN IN HELSINKI

HELSINKI, 16 Juli (Bijzondere dienst ANP) — De Antilliaanse voetbalploeg is Dinsdag op het nieuwe vliegveld te Helsinki aangekomen. Met het lijntoestel via Hamburg had het gezelschap, dat uit 20 spelers bestaat en dat vergezeld was van de heren Capriles, secretaris van het Antilliaans Olympisch Comité, Mordi Maduro, voorzitter van de Curacaose Voetbalbond, Walter J. M. A. van Rosberg, als internationaal scheidsrechter, Odulio P. Willems, secretaris van de Curacaose Voetbalbond en Antoine R. Maduro, trainer, een goede reis gehad. Op het vliegveld werd de ploeg ontvangen door de speciale attache, door het organisatiecomité aangewezen voor de Antilliaanse ploeg en verder door Drs. W. van Zijll, namens het Nederlandse Olympische comité en D. van Eendenburg, attaché voor Nederland.

De gehele ploeg logeert in het Olympisch dorp Kapyla in een der huizen dicht gelegen bij de flats van de Nederlandse voetbal- en hockeyploeg.

IJ-TUNNEL KOMT ER!

AMSTERDAM, 16 Juli — Er begint tekening te komen in de plannen voor de bouw van een tunnel onder het IJ die reeds jarenlang in Amsterdam worden gekoesterd. Vermoedelijk binnen een maand zal aan de Amsterdamse gemeenteraad een plan worden voorgelegd voor de bouw van een 1800 meter lange autotunnel, waar van de kosten ongeveer Nf. 60 millioen zullen bedragen. De tunnel is geprojecteerd Oostelijk van het Centraal Station en zal twee rijbanen hebben voor eenrichtingverkeer. Het huidige Marine etablissement zal voor de bouw moeten worden verplaatst. Men meent met de bouw ongeveer drie jaar doende te zullen zijn.

NEGENTIENDE ETAPPE WAS VOOR NEDERLANDERS

BORDEAUX, 16 Juli — de 19e etappe van de Tour de France van Pau naar Bordeaux over een afstand van 195 kilometer is gewonnen door de Nederlander Beckers in 5 uur, 14 min. 16 sec, Tweede werd de Nederlander Voorting in 5 uur 14 min. 55 sec.; derde de Fransman Pardoen en vierde de Nederlander Faanhof,

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over JUNI 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 AUG. 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over JUNI verhoogd worden met ƒ1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst,

feuilleton

84

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Dit was de hoofdzaak: die grondwet gaf vastheid aan Lodewijk's positie en bood hem de kans, z'n veelbewogen land op gelijke wijze te dienen als bijvoorbeeld zijn „neef", de koning van Engeland, het zijn lad deed. Niets méér, maar ook niets minder. Bovendien was de opzet elastisch genoeg, om een staatshoofd — mits met voldoende politieke talenten begaafd — in staat te stellen, zich met beleid en kracht te weren op ieder gebied, dat hem niet uitdrukkelijk ontzegd was. Zoals Barnave tegenover de koningin betoogde: „In de grondwet schuilt de wortel van zijn macht; die zal snel uitgroeien, als hij geen krachten oproept, waardoor ze vernietigd wordt."

Lodewijk bleef koel, Marie Antoinette bleef stuurs en blind. Zij bleef razen en tieren tegen de afgevaardigden — „die troep tijgers, die zich op het koninkrijk hebben gestort" — en werkte hard voor een verdelgingsoorlog tegen de revolutie. Een paar dagen vóór Lodewijk plechtig zwoer, de grondwet te zullen handhaven, schreef zij: „'t Gaat er bij ons alleen maar om, hen zoet te houden, hun vertrouwen te wekken, om hen later des te makkelijker te kunnen kortwieken... Er staan ons geen andere middelen meer ten dienste dan de vreemde mogendheden. Die moeten ons te hulp komen, wat het ook koste."

Zij had zich een oud spreekwoord moeten herinneren: wien de goden verdelgen willen, dien maken zij eerst blind.

De 3de September 1791 kreeg Lodewijk XVI zijn laatste kans. Die dag bekroonde de Nationale Vergadering haar woelig bestaan van twee jaren met voltooiing van de Acte Constitutionel en maakte zij zich gereed, deze aan de gevangen koning voor te leggen, opdat hij haar zo niet goedkeuren, dan toch aanvaarden zou.

Aan een deputatie van zestig man werd opgedragen, het document naar de Tuilerieën te brengen en aan de koning te overhandigen, zonder echter enige toespraak te houden. „Het is voldoende," besloot de trotse Assemblée, „dat hem eenvoudig het doel der zending wordt meegedeeld."

Door de Nationale Garde geëscorteerd en door een geestdriftige menigte toegejuicht betrad de deputatie 's avonds om negen uur het paleis. Het was een indrukwekkende groep. Zelfs Marie Antoinette kon moeilijk volhouden, dat de aartsbischoppen van Parijs en van Rouaan, en Brillat-Savarin, Malouet, Barnave, Duport, Lameth, La Rochefoucauld, Siéyes, Talleyrand — om slechts tien personen van de zestig te noemen — revolutionnaire „tijgers" waren.

Lodewijk ontving hen staande, in de grote raadszaal. Hij nam een houding van koele minzaamheid aan. Met een paar korte zinnen zei hij, dat hij, dat hij de grondwet zodra mogelijk zou bestuderen en daarna zijn beslissing kenbaar zou maken. Alsof iemand zich van zijn beslissing iets aantrok! Intussen, vervolgde hij met een zwakke poging om te glimlachen, had hij besloten, voorlopig in Parijs te blijven. Zo dit ironie was, hielden de zestig afgevaardigden zich, alsof ze dat niet begrepen.

Het stond van te voren vast, dat Lodewijk de uiterst democratische grondwet aanvaarden zou. De toespraak echter, waarin hij het deed, werd opgesteld door Barnave, Dupont, Lameth en Lafayette. De koning legde een hoogverheven onverschilligheid aan de dag. 't Was zijn grondwet niet, en 't liet hem koud, wat er in stond. Tot aanvaarding dwong de nood, dus zou hij aanvaarden. Wat deed het er dan toe, wat er in die toespraak gezegd werd? Hij was er zo van overtuigd, dat al zijn moeite vruchteloos waren, dat hij niets belangrijk meer vond. Wilden Barnave, die jeugdige dwaas, en Lavayette, die afvallige aristocraat, een constitutionelen koning hebben, goed, dan speelde hij voor constitutionelen koning.

(Wordt vervolgd)

REGERING-KLM-FOKKER

Nederlands instituut voor vliegtuigontwikkeling is optimistisch gestemd

Door samenbundeling van krachten valt nog veel te bereiken

DELFT, 16 Juli. - Kon het jaar 1951, gezien de technisch zeer gunstige resultaten van de ontwikkeling van het tweemotorige oefenvliegtuig voor de voortgezette opleiding, de Fokker S-13, en van het eenmotorige straallesvliegtuig, de Fokker S-14, met goede verwachtingen worden afgesloten, met des te meer reden tot optimisme heeft het Nederlandse instituut voor vliegtuigontwikkeling, naar het medegedeelt, onlangs het jaarverslag over 1951 het licht doen zien.

Zoals is gemeld, heeft de regering enige maanden geleden besloten de gelden, die nodig zijn voor de voltooiing der in 1949 stilgelegde uitbreiding van de outillage van het nationaal luchtvaartlaboratorium te Amsterdam, ter beschikking te stellen. De regering besloot tevens ook in de toekomst de ontwikkeling van vliegtuigen in Nederland te blijven steunen en stimuleren.

Het verheugt het bestuur van het N.I.V. zeer in zijn jaarverslag van deze belangrijke regeringsbeslissing melding te kunnen maken in de vaste overtuiging, dat dit besluit van vèrstrekkende betekenis zal blijken te zijn voor de toekomstige ontplooiing van de Ned[illegible]landse luchtvaart [illegible] en van de zelfontwikkelende Nederlandse vliegtuigindustrie in het bijzonder.

De recente instelling van een „Advisory Group for Aeronautical Research and Development" in NAVO-verband, van welke commissie ook Nederland deel zal uitmaken, zal, aldus het bestuur van het N.I.V., zonder twijfel in belangrijke mate kunnen bijdragen tot de versteviging van de bondgenootschappelijke samenwerking op het gebied van luchtvaartonderzoek en vliegtuigontwikkeling.

Buitenlandse interesse

Het streven zal er op gericht moeten zijn, dat in het verband van de NAVO de Nederlandse vliegtuigindustrie de plaats kan innemen, waar zij, gezien haar mogelijkheden tot bijdrage aan de gemeenschappelijke bewapening, in aanmerking behoort te komen. De belangstelling, welke de Fokker S-14 in het buitenland ontmoet, is wellicht een teken van een gunstige ontwikkeling in deze richting.

De grondslag van het welslagen van de vliegtuigontwikkeling in Nederland moet echter worden gevonden in de samenwerking tussen de binnenlandse potentiële afnemers, de vliegtuigindustrie en het luchtvaartonderzoek. Mede ter bevordering van deze samenwerking heeft de regering in 1946 het NIV opgericht.

Voor een effectieve besteding van de door de regering ter beschikking gestelde ontwikkelingsgelden is de medewerking van de potentiële afnemers bij de keuze der te ontwikkelen vliegtuigtypen onontbeerlijk.

Eveneens is voor het succes van een in Nederland ontwikkel vliegtuigtype een eerste bestelling van binnenlandse zijde noodzakelijk.

De werkzaamheden van het instituut betroffen naast de voortzetting van de ontwikkeling van de S-13 en S-14 in belangrijke mate de voorbereiding van een nieuw ontwikkelingsproject: een tweemotorig verkeersvliegtuig met schroefturbines.

Vijfjarenplan

Het bestuur van het NIV heeft voor de jaren 1951 t/m 1955 een plan opgesteld, dat voorziet in de voltooiing van de ontwikkeling van de S-12 (een eenmotorig lesvliegtuig met neuswiel voor de eerste opleiding), de S-13 en de S-14, in de ontwikkeling van een nieuw vliegtuigtype, welke ontwikkeling in de desbetreffende periode gereed dient te komen, in de aanvang met de voorbereiding van een volgend ontwikkelingsproject in 1953 en in het ter hand nemen van de ontwikkeling van dit vliegtuigtype in de loop van 1954; in het op bescheiden schaal financieren van door nevenindustrieën te ontwikkelen objecten, die in nauw verband met de vliegtuigontwikkeling staan; in het verstrekken van opdrachten voor onderzoekingen aan het nationaal luchtvaartlaboratorium, welke enerzijds direct betrekking hebben op de in ontwikkeling zijnde vliegtuigtypen, anderzijds meer algemene onderwerpen betreffen waarvan de bestudering nodig is voor de vliegtuigontwikkeling in de naaste toekomst; in het verstrekken van enige opdrachten aan de vliegtuigindustrie ter bestudering van onderwerpen, welke de vliegtuigontwikkeling in het algemeen raken.

Het nieuwe project

Begin 1951 is door het bestuur van het instituut aan Fokker een opdracht verstrekt tot het uitvoeren van een oriënterende studie met het oog op de eventuele ontwikkeling van een verkeersvliegtuig. Dit geschiedde na uitvoerig overleg met de KLM. Een deel van de kosten van deze studie werd door de KLM en Fokker voor haar rekening genomen, waartoe elk een bedrag van N.fl. 70.000 aan het instituut ter beschikking stelde.

Deze studie is in September 1951 gereed gekomen; daaruit resulteerde het Fokker-ontwerp F-27. De resultaten van de studie, door Fokker in rapporten samengevat, werden door het instituut en de KLM in studie genomen. Een beslissing ten aanzien van dit project kon in 1951 nog niet worden genomen.

De totale uitgaven van het instituut sinds de oprichting in 1946 hebben N.fl. 9.560.000 bedragen, waarvan N.fl. 7.169.000 werd betaald aan ontwikkelingsopdrachten aan Fokker.

Dr. Drees schijnt al goed te zijn gevorderd met vorming kabinet

Afzonderlijk ministerie voor de Overzeese Rijksdelen?

's-GRAVENHAGE, 15 Juli. — Prof. Romme kwam vanmorgen op bezoek bij de kabinetsformateur, Dr W. Drees. Hij bleef er een uur. Het gesprek is gegaan over de mogelijke zetelverdeling, zowel uit politiek oogpunt als wat de personen aangaat, waartussen uiteraard nauwe samenhang bestaat. Met de andere fractievoorzitters zal de formateur in de komende dagen ongetwijfeld contact opnemen over hetzelfde onderwerp. Inmiddels gaat hij voort met het polsen van candidaten voor het ministerschap.

In politieke kringen doet men thans enige indrukken op over de gedachten van de formateur. Diens aanvankelijke voornemens schijnen uit te gaan naar een verhouding van 5 PvdA, 5 KVP, 2 CHU en 2 AR ministers, waarbij niet uitgesloten geacht moet worden, dat, wanneer de mogelijkheid hiertoe blijkt, nog een vakminister zal worden aangetrokken. Voorts schijnt het wel vast te staan, dat behalve mr Stikker ook Prof. van den Brink geen ministerzetel meer wenst te aanvaarden.

Met betrekking tot het huidige departement van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen bestaat de indruk dat, wanneer Uniezaken overgaat naar het departement van buitenlandse zaken, gestreefd zal worden naar een afzonderlijk ministerie voor Overzeese Rijksdelen, de Antillen, Suriname en Nieuw Guinea. Dit ministerie zou dan uiteraard van meer bescheiden omvang zijn dan het huidige.



OOK IN TOKIO, de hoofdstad van Japan, laten de communisten zich nu en dan gevoelen door het uitlokken van relletjes. Op deze telegrafisch overgebrachte foto ziet men hoe de Japanse politie een oproerling in arrest neemt.

NEDERLANDSE VLIEGER STORTTE NEER IN TEXAS

'S GRAVENHAGE, 16 Juli — De adelborst-vlieger A.W.G. Poelder uit Nijmegen is bij een vliegongeval in Texas om het leven gekomen. Hij was voor training in de Verenigde Staten.

KLM NEEMT WEER NIEUW TYPE IN GEBRUIK

'S GRAVENHAGE, 16 Juli — Met ingang van 17 Juli zal de KLM met het nieuwste vliegtuigtype diensten uitvoeren van Amsterdam uit naar Brazilië, Uruguay en Argentinië. Het te gebruik vliegtuig is van het type Douglas DC-6B. Evenals in 1948 is de KLM de eerste luchtvaart Mij. die met het nieuwste Amerikaanse vliegtuigtype op de Zuid-Amerikaanse route verschijnt.

INTERNATIONAAL RECHT

'S GRAVENHAGE, 16 Juli — Maandag is te 's-Gravenhage de zesde zitting geopend van de Academie voor Internationaal Recht in de eigen vertrekken in het Vredespaleis.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor de rijpere jeugd; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 lichte muziek; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie v. Hans Hermans; 20.45 gevarieerd muzikaal programma; 21.30 radio-variété; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:

(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 v. de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 The Swingmasters; 20.55 gramofoonplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
(16,88, 25,57 en 31 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Notenkrakers Suite; 19.56 causerie; 20.05 W.I. rubriek (met Zuid-Amerika in het nieuws); 20.35 persoverzicht; 20.42 „De Karekieten"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
14.10 van Curaçao
14.15 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Openbare Verkoop

te houden op **VRIJDAG de vijf en twintigste JULI 1952**, om tien uur des voormiddags, ten kantore van Ondergetekende, gelegen aan de Zoutmanstraat No. 7 te Oranjestad op Aruba. Krachtens onherroepelijke volmacht verleend aan de Hypotheekhoudster zullen worden geveild:

A. 1. **Een stuk grond groot ongeveer 577 M2 met al wat daaraan aard- en nagelvast is, gelegen in het eerste district van Aruba, deel uitmakende van de Oostelijke helft van het Etablissement Socotora, van welk stuk grond de grenzen en uitgestrektheid omschreven zijn in rooibrief van 20 November 1945 No. 2327.**

2. **Een stuk grond ter grootte van 487 M2 met al wat daaraan aard- en nagelvast is, gelegen in het eerste district van Aruba, deel uitmakende van de Oostelijke helft van het Etablissement Socotora, waarvan de grenzen en uitgestrektheid omschreven zijn in rooibrief van 20 November 1945 No. 2329.**

3. **Een stuk grond ter grootte van 7397 M2 met al wat daaraan aard- en nagelvast is, gelegen in het eerste district van Aruba, deel uitmakende van de Oostelijke helft van het Etablissement Socotora, waarvan de grenzen en uitgestrektheid omschreven zijn in rooibrief van 20 November 1945 No. 2332.**

4. **Een stuk grond ter grootte van 540 M2, liggende aan de Zuidkant en deel uitmakende van het perceel genaamd Socotora, gelegen in het eerste district van Aruba met de daarop staande gebouwen en alles wat daartoe behoort en daaraan aard- en nagelvast is, waarvan de grenzen en uitgestrektheid zijn omschreven in rooibrief van 9 Juni 1928 No. 23.**

staande voormelde stukken grond ten name van Conrado Coronel ook bekend als Conrado van Thys Coronel, blijkens inschrijvingen ten hypotheekkantore alhier in Register C deel 44 onder No. 92 voor wat betreft de stukken onder 1, 2 en 3 vermeld en het stuk no. 4, blijkens inschrijvingen in Register C deel 16 onder No. 24;

zijnde voormelde percelen bezwaard met een hypotheek groot ƒ 25.000.— (vijf en twintig duizend gulden) ten bate van de N.V. Aruba Bank alhier, en

B. 1. **De helft van de voormalige grondconcessie No. 1114, groot in haar geheel volgens domeinkaart 3 hectare, gelegen in het eerste district van Aruba, met alles wat daartoe behoort.**

2. **De voormalige grondconcessies No. 397, 400, 462, 448 en 463, groot volgens domeinkaart 13 hectare en 30 are, gelegen in het eerste district van Aruba, met alles wat daartoe behoort;**

3. **De voormalige grondconcessie No. 399, groot volgens domeinkaart 1 hectare en 73 are, gelegen in het eerste district van Aruba, met alles wat daartoe behoort,**

staande ten name van genoemde Conrado van Thys Coronel krachtens inschrijvingen ten hypotheekkantore alhier in Register C deel 46 onder nummer 78.

Zijnde voormelde percelen bezwaard met een hypotheek groot ƒ 12.000.— ten bate van de N.V. Aruba Bank alhier.

De hypothecaire schulden bedragen tot en met ultimo Mei 1952 respectievelijk ƒ 34.855,98 en ƒ 17.402,13, zullende de hiervoren vermelde goederen **geveild worden in TWEE groepen**.

De percelen kunnen door belanghebbenden worden bezichtigd. De veilconditiën liggen ter inzage van belanghebbenden ten kantore van ondergetekende,

De Pl. Notaris,

L. O. LAMPE

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

REUNION DI EILANDRAAD

Algun concepto importante a worde accepta sin ningun

Mocion tocante cambio den sistema electoral a trece hopi discusion

Anteayera nochi nos Eilandraad a tene di promer reunion publico despues di RTC (cu a fracasa). Di e miembronan tabata ausente solamente Sr. Nassy, pa motibo di enfermedad. Di promer punto ariba agenda tabata aprobacion di notanan di reunion di dia 25 di Februari y 15 di Maart. Ademas tabatin varios cartanan recibi, cual sea a worde manda pa comision of a worde deposita pa miembronan di Raad mira.

Instalacion di miembro nobo

Un comision consistiendo di Srs. Eman, Yrausquin y Henriquez a investiga credenciales di Sr. Goedhoop y e haya cu nan tabata na ordo. Despues di esaki presidente a tuma huramento for di Sr. Goedhoop a desee'le bon exito den cumplimento di su funcion y a expresa e speranza cu el lo mira un mes actitud loyal manera el a mira di e miembro anterior S. Kok. Den e conecciin aki pesident a gradici Sr. Kok pa e modo sublime den cual semper el a trata interesnan di e isla.

Despues e seis conceptonan di ordinanza insuar a worde discuti. Tur esakinan a worde accepta sin ningun cambio y sin cu tabatin mester di votamento. E conceptonan aki ta respectivamente tocante dunamento di un premio di Fls. 5.— pa presentie-geld pa cada miembro di Raad pa cada reunion; „Aankondigingsblad Aruba"; cambio den Reglement van Orde; stipulacionnan pa combati inconveniencia cu ta worde causa door di instrumentonan di muziek cu ta zona duro y altavez; stipulacionnan pa combati peligronan mental y social di pelicula; medidanan tocante establecimiento di institucionnan cu por cause molester, danjo of peligro. Nos a duna comentario tocante e conceptonan aki caba den nos columnanan.

Mocion di Una

Siman pasa nos a publica contenido di e mocion cu a worde sumeti door di partido di UNA tocante un investigacion pa un posible cambio den sistema electoral. Sr. Henriquez a duna un splicacion completo di e mocion y e motibonan pa cual el a worde sumeti. Sr. Milo Croes a bisa cu el no por haci otro cos sino confirma palabranan di e promer orador, Sr. Henriquez; cu alma y curpa el lo sostene e mocion aki y el no por comprende com un Arubiano of no-Arubiano lo por avanza objeccion contra tendencia di e mocion aki. El a continua: „Promer tur cos tabata worde dicta door di Holanda, despues door di Curaaco — awor nos ta ariba punto pa cuminza regla nos asuntonan segun nos mes punto di vista y pesey mi no ta spera ningun resistencia contra e mocion ak".

Sr. C. A. Eman tabata parce satisfecho cu e mocion di UNA cual el a cualifica como „un continuacion imediato di e accion cuminza door di AVP na beneficio di pueblo Arubano". El tabata considera e proposicion husto, y razonable pa nos pueblo y nos isla.

Despues cu Sr. Yrausquin a presenta algun argumento contra di e mocion Sr. Henriquez a contesta cu el e dedica hopi tempo y molester pa formula e mocion y el ta kere cu e ta bastante claro. El a insisti pa e problema dificil aki worde studia door di Bestuurscollege en cooperacon cu un comision.

Sr. van Hoorn (AVP) no tabata di acuerdo cu e expresion „tweederangs-burger" cu a worde usa door di cierto oradores, pasobra cuanto vez no a parce claramente cu Holandesnan Europeano ta munstra tan poco interes pa bida politico na Aruba. El a observa cu prosperidad di e isla ta debi na binimento di Americanonan y esakinan no tin derecho di voto, ni activo ni pasivo. El a continua: „Mi ta di opinion cu un persona siendo no-Arubiano, tanto den respecto politico como no-politico, mester coopera cu Arubianonan pa logra algo bunita pa nos isla. Gruponan no mester worde forma como un front anti-Arubiano y para dilanti di Arubanonan. Mi ta kere cu e cooperacion y unidad entre islanan di Antillas Holandes y tambe entre otro partinan di e Reinado, lo ta mas durable, si nos, siendo no-Arubiano, dedica nos mehor forzanan na bienestar di Aruba. Nos mester ta convenci cu na promer lugar Aruba ta pertenece na Arubianonan, y nos no mester opone nos mes contra comunidad Arubano. Sr. van Hoorn a termina bisando cu el lo sosente e mocion.

Despues di algun discusion bai y bini, deliberacion a worde cerra y cada membro cu tabata desea asina por a haya palabra un biaha mas. Sr. Yrausquin ta considera e mocion como un continacion di esun di AVP, esta esun cu Sr. Henriquez a vota contra. Sr. Eman a presente cuatro biaha na RTC, pero tur biaha sin resultado. Tocante e telegram di algun miembro di Eilandraad na president di delegacion Antillano Sr. Yrausquin a bisa, cu e ultimo no a haci e minimo caso di dje, mientras Sr. Eman tabata camna cu ne den su saco di carson. Ultimamente proposicion di Sr. Yrausquin pa manda e mocion pa commissie ta worde presenta pa votacion; ocho miembro (PPA) ta pro y diez-dos (AVP, UNA) ta contra. Ora e mocion mes a worde presenta pa votacion, tabata net contrario, asina ta cu awor e asunto ta den man di Bestuurscollege.

Nederland-Brazilie

(Vervolg van pag. 1)

lianen onmiddellijk het initiatief met technisch goed verzorgd spel, individueel sterk uitgevoerd. De Oranjehemden gaven hierna een slappe partij te zien. Negen minuten na de hervatting kreeg de Braziliaanse doelverdediger het eerste schot te verwerken, afkomstig van ......Odenthal, de rechtsback van Nederland. Vervolgens hield Kraak een schot van Faria, dat de Nederlanders weer wat moed gaf. Na 16 minuten beging Terlouw een blunder, waardoor Barboza een schitterende kans kreeg, doch hij schoot meters langs het doel. Bennaars spande zich in om kansen te scheppen, doch een schot van Van der Kuil ketste tegen de lat. Dit was een pech voor de Oranjehemden, die daardoor mogelijk uit de depressie hadden kunnen geraken. Na een botsing moest Neto van het veld gedragen worden, doch hij was na 2 minuten terug. Even later werd Passanha blijkbaar gewond aan de enkel en dus speelde Brazilië verder met tien man. Van Roessel benutte enkele scoringskansen niet en de nederlaag voor Nederland werd zekerheid, toen een verdwaalde bal terecht kwam bij linksbuiten Moreira, die na een felle rush van grote afstand keihard schoot, schuin en fel langs de grond, welk schot door Alberts niet werd gestopt in de mening dat de bal naast het doel zou gaan. De stand was toen dus 4-1 voor Brazilië.

Moreira sprong twee meter hoog en drie meter ver en werd door al zijn teamgenoten afgezoend. De rest van de wedstrijd was vermakelijk door de theaterstukjes der Brazilianen. Neto werd weer eens van het veld gedragen, maar hij keerde ook ditmaal weer terug. En hij aarzelde niet eenmaal weer in het veld, en maakte prompt het 5e doelpunt met een ver schot. Kraak, die gehinderd werd door de laag staande zon, greep niet eens naar de bal. Met een zware 5-1 nederlaag verlieten de Oranjehemden het veld. De Brazilianen sprongen gezamenlijk een paar maal in de lucht en verdwenen. Nederlnd werd dus voor het Olympisch voetbaltournooi uitgeschakeld op een wijze, die aan duidelijkheid niets te wensen overliet.

Henny Eman kier mehora comunicacion cu Islanan barlovento

Dos yacht lujoso lo soluciona e problema aki

DEN HAAG, Juli 15 — Ariba invitacion di Sr. Henny Eman un grupo chikito a reuni na bordo di un yacht lujoso den haaf di Scheveningen. Entre e grupo tabatin mr. N. Dbrot, mr. I. C. Debrot y algun persona di Isla Ariba, esta ex-miembro di Staten Buncamper, O'Conner, miembro di Eilandraad, y un yiu di Ministro Plantz. Sr. Eman tin plannan pa un mehor communicacion entre islanan di Antillas cu otro y e islanan den vecindario.

Pa e objeto aki Sr. Eman ta contemplando dos bapor. Esun mas grandi yama „Caribbean", tin un velocidad di 16 milla pa ora y un velocidad di cruza di 12 milla y por acomoda 25 turista, 36 pasahero di primera clase, y 120 pasahero entre dek cu un capacidad considerable pa carga y un instalacion pa diepvries pa carni. Esaki ta haci posible pa elimina e pierdo cu ta resulta actualmente den caso di transportacion di bestia bibo for di St. Martin pa Antillas.

Sr. Buncamper tabata considera transportacion di productonan di agricultura masha importante, manera batata Holandes for di Saba, cu ta masha na gusto na Curacao. Actualmente tin dificultad di transportacion na Saba mes for di e cerro pa costa, pero nan ta trahando un camina, pa habrimento di cual Sr. Voges lo bai Saba pronto. Segun su opinion Saba ta produci bastante pa duna un contribucion den costonan di transporte y e transportacion mes lo por ta di hopi importancia pa Saba.

Captan B. C. A. van den Oever a splica, cu ta e intencion pa establece na Aruba „The Towing Company" y „Shipping Company", e ultimo originalmente solamente cu e bapor menciona ultimamente, cu cual segun un plan di nabegacion fiho por worde nabega pa Venezuela y otro islaan di Antillas Holandes por ehemplo dos vez pa luna. El ta dispuesto pa pone e barco den nabegacion y explota e empresa, si Gobierno di Antillas ta dispuesto pa aproba un prestamo di mas of menos mitar valor di e bapor. Valor actual di e bapor ta 1.600.000 florin Holandes. Na 1944 e yacht aki a worde construi na Inglaterra. Actualmente e ta nabegando den Oriente Central bao charter pero e charter ta termina dentro di un luna. E plan ta inclui posibilidadnan atractivo pa transportacion di turista.

Pa reemplaza „Blue Peter' Sr. Eman tin e yacht lujoso na vista, ariba cual e reunion a tuma lugar. E tin un capacidad di 130 tonelada contra „Blue Peter" mas of menos 75 tonelada y e tin un largura di 31 metero. E hanchura mas grandi ta 5,80 metro, y ta haci mas of menos 1,71 meter di awa ora e ta carga. E no tin instalacion pa pone bela, pero ta nabega ariba dos motor independiente. Su costo ta mas of menos 60.000 florin Antillano. E yacht real „Piet Hein" ta traha segun e modelo aki.

Sr. Eman a informa, cu ta e intencion, cu eilandraadnan, kende lo recibi informacion detaya, lo mester avisa Staten pa prosegui cu dunamento di un prestamo of cu cumpramento di e bapornan aki.

Bekendmaking

De Directeur van de Landsloterij N.A., maakt hierbij bekend dat voor de 11de trekking d.d. 31 Juli 1952 de navolgende nummers NIET AAN DE TREKKING ZULLEN DEELNEMEN:

02727,	02728,	02729,	02730,	02731,
02732,	02733,	02734,	02735,	02736,
02737,	02738,	02739,	02740,	02741,
02742,	02743,	02744,	02745,	02746,
02747,	02747,	02749,	02750.	

Indien iemand een lot of gedeelte(n) van een dezer nummers aangeboden krijgt, wordt hij verzocht zich onmiddellijk met mij of de politie in verbinding te stellen.

De Directeur van de [illegible]terij N.A.





De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, Plaatselijk Hoofd van Politie,

Gelet op artikel 63 sub i en sub j van de Algemene Politiekeur 1937 voor het eiland Aruba (P.B. 1937 No. 1),

VERKLAART:

a. dat het met ingang van heden verboden is te parkeren met motorrijtuigen, rijtuigen en handkarren aan beide zijden van het gedeelte Bernhardstraat te Sint Nicolaas, gelegen tussen de splitsing met de Mons. Niewindtstraat en de Weg naar Seroe Pretoe nabij de Politiekazerne;

b. dat het met ingang van heden verboden is met motorrijtuigen, rijtuigen en handkarren stil te staan in de bocht van de Lagoweg te Sint Nicolaas nabij de uitmonding van de Lagoweg op de Bernhardstraat.

MAAKT BEKEND:

dat de hiervoren genoemde verkeersbeperkingen door desbetreffende verkeersborden ter plaatse zijn aangeduid.

Aruba, 10 Juli 1952

De Gezaghebber, Plaatselijk Hoofd der Politie voornoemd,
KWARTSZ



De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 18 JULI 1952 — No. 1392

Duidelijk

* * Voor vandaag willen we het erg kort maken; verwijzen slechts naar het vraaggesprek met Prof. J. Antoon de Haas. Ten aanzien van het tourisme op de Nederlandse Antillen sprak de hooggeleerde heer duidelijke taal en wij hopen van harte, dat de betrokken instanties er hun voordeel mee zullen doen.

OUD ZILVER IN NEDERLAND AANGEKOMEN

's-GRAVENHAGE, 18 Juli. — In het gemeentemuseum te 's-Gravenhage is dezer dagen een zending oud-Nederlands zilver aangekomen, afkomstig uit het bezit van de hertog van Hamilton en de gravin van Yarborough en Rosebery. Veel van dit zilver is indertijd door Karel II en zijn edellieden en door Willem III, de stadhouder-koning, naar Engeland medegenomen en tot de huidige dag daar gebleven.

Speculaties op vrede in Korea

Malik stelde reis naar Rusland uit

NEW YORK, 18 Juli — Malik, hoofd van de Sowjet delegatie bij de Verenigde Naties, heeft de voorgenomen reis naar de Sowjet Unie geannuleerd. Oorspronkelijk zou hij de V.S. op 22 Juli verlaten met de „Nieuw Amsterdam". Politieke waarnemers zien als enige mogelijkheid voor de reden voor dit plotselinge besluit een eventuele bijeenroeping van de Algemene Vergadering van de V.N. voor de bespreking van de Koreaanse kwestie. Het bericht deed speculaties ontstaan over de totstandkoming van een wapenstilstand in Korea.

Volgens een besluit van de vorige algemene Vergadering moet de Secretaris-Generaal onmiddellijk na het tot stand komen van een wapenstilstand de Assemblee bijeenroepen. Van de zijde van de Sowjet delegatie is geen enkel commentaar op het plotselinge besluit van Malik geleverd. Een hooggeplaatste functionaris van de V.N., die van de Koreaanse situatie nauwkeurig op de hoogte is, heeft verklaard, dat hoewel hij nog niet in verbinding heeft gestaan met Malik, het secretariaat algemeen van oordeel is, dat binnenkort belangrijk nieuws uit Korea is te verwachten.

VORDERING AFGEWEZEN

UTRECHT, 18 Juli — De centrale raad van beroep te Utrecht heeft uitspraak gedaan in de zaak van de weduwe B-B (de weduwe van Max Blokzijl, mevrouw Blokzijl-Behle) tegen de beslissing van de pensioenraad, die haar verzoek om voor weduwenpensioen in aanmerking te komen onlangs heeft afgewezen. De uitspraak van de raad houdt in, dat de beslissing van de pensioenraad wordt bevestigd, zodat de weduwe B. geen pensioen krijgt als nagelaten betrekking van haar echtgenoot in zijn kwaliteit van Rijksambtenaar in de bezettingstijd.

HET ONTSLAG-LAMPE

Regeringsraad en A.V.P. gaven communique's uit

Situatie is aanzienlijk opgeklaard

Gisteren publiceerden wij een telegram van onze correspondent te Willemstad met betrekking tot het door Z. E. de Gouverneur verleende ontslag aan Landsminister W. Lampe. Naar aanleiding van die ontslagverleniging gaf de Regeringsraad een communique uit van de navolgende inhoud:

„Z. E. de Gouverneur heeft de heer W. F. M. Lampe op zijn verzoek ontslag verleend als lid van de Regeringsraad voor Justitie, onder dankzegging aan deze voor de door hem aan het land bewezen diensten. Terzake van dit ontslag heeft de Gouverneur overwogen, dat zich tussen het lid voor Justitie en de overige leden van de Regeringsraad geen verschil van mening heeft voorgedaan, hetwelk tot bedoelde ontslagaanvrage heeft geleid.

Persoonlijke motieven hebben de heer Lampe de wens doen uiten van zijn ambt te worden ontheven.

De Gouverneur, het heengaan van het lid voor Justitie onder deze omstandigheden in 's Lands belang betreurende, heeft gemeend diens motieven te moeten respecteren door het gevraagde ontslag te verlenen. De Gouverneur heeft de voorzitter van de Regeringsraad verzocht de taak van lid voor Justitie ad interim te vervullen".

Tot zover de verklaring van de Regeringsraad. De heer Lampe komt dus naar zijn notariskantoor terug; zijn portefeuille heeft hij overgedragen aan de toch al overbelaste mr dr M. F. da Costa Gomez. Wij vernamen, dat het niet onwaarschijnlijk wordt geacht, dat mr Cola Debrot — hij wordt dezer dagen op Curacao verwacht — wordt verzocht zich tijdelijk met Justitie te belasten. Intussen zou men dan hier verder de voelhorens kunnen uitsteken; de candidaten zijn alle teruggeschrokken door het rumoer dat was ontstaan rond de ontslagaanvrage van de heer Lampe. Door tal van omstandigheden kon de leiding van de Arubaanse Volks Partij onmogelijk de toedracht van de zaak tot de juiste proporties terugbrengen, zoals ons gisteren is gebleken tijdens een onderhoud met de secretaris van die partij, de heer J. Spit. De zaak is ons nu klaar geworden, mede doordat de heer Spit met tal van documenten zijn betoog kon bevestigen.

Het was ons bekend, dat reeds tot twee maal toe moeilijkheden waren ontstaan tussen de Landsminister Lampe en de leiding van de A.V.P.; van partijstandpunt bekeken volkomen duidelijk overigens. Dat de partij druk op de heer Lampe zou hebben uitgeoefend nopens het proces-Henny Eman is volkomen onjuist. Het zou niet passend zijn thans de bijzonderheden dienaangaande te publiceren. De A.V.P.-delegatie, die de vorige week een bezoek bracht aan Curacao (we hebben daarvan melding gemaakt) heeft Z.E. de Gouverneur en de Regeringsraadl omstandig omtrent een en ander ingelicht en de zienswijze van de A.V.P.-leiding werd bij die conferenties geheel gebillijkt. Het heeft weinig zin nadere gegevens omtrent het conflict tussen A.V.P. en de heer Lampe aan de grote klok te hangen. Duidelijk is het ons geworden, dat de A.V.P.-leiding beticht is van zaken, die in andere schoenen thuis horen. Dat de berichten niet vroegtijdig mochten worden gedementeerd, was te wijten aan afspraken ten kantore van de Regeringsraad.

Het secretariaat van de Arubaanse Volks Partij verstrekte heden het volgend communiqué aan de pers:

„Nu, na de aanvaarding door Zijne Excellentie de Gouverneur der Nederlandse Antillen van de ontslagaanbieding van de Landsminister voor Justitie, de opgewonden geruchtenverspreiding omtrent de z.g. onwaardige motieven welke de A.V.P. tot het opzeggen van vertrouwen in deze Landsminister bewogen zouden hebben, een aanmerkelijke afkoeling zal ondergaan, meent de A.V.P. er goed aan te doen, wellicht ten overvloede, het navolgende te verklaren:

De A.V.P. betreurt het dat, ondanks een overeenkomst tot voorlopige non-publiciteit waaraan zij zich strikt gehouden heeft, deze zaak toch, en bovendien zeer tendentieus, in de pers gebracht werd.

Het opzeggen van vertrouwen in Landsminister Lampe vond zijn oorzaak in een cumulatie van feiten over geruime tijd. Zijn houding in de zaak J. H. Eman betekende de druppel welke de emmer deed overlopen.

De laster en verdachtmaking omtrent de corrupte eisen, welke aan de Landsminister van Justitie gesteld zouden zijn, wijst de A.V.P. met verontwaardiging van de hand. Andere mogelijkheden ten aanzien van de zaak J. H. Eman dan in elk soortgelijk geval binnen het raam van de wet geoorloofd zijn, werden nooit overwogen noch minder gesuggereerd of geëist.

De A.V.P. heeft van geen van haar Landsministers ooit iets meer gevraagd dan door hen, met inachtneming van de omschrijving van hun taak volgens artikelen van de Landsregeling, mogelijkerwijze zou zijn te bewerkstelligen. Evenmin zal de A.V.P. in overeenstemming met haar christelijk-democratische beginselen daartoe in de toekomst ooit overgaan".

POLITIEK EN TOURISME

Professor De Haas geeft de Antillen geen touristische kansen voordat aan zekere voorwaarden wordt voldaan

Professor J. Antoon de Haas is Nederlander van afkomst, thans Amerikaan (hij woont al meer dan veertig jaar in de V.S.) en door en door democraat. Daar windt hij geen doekjes om, laat het trouwens ook duidelijk blijken in zijn lezingen, waarvan hij er vele op Curacao heeft gehouden (o.m. eenmaal in de Statenzaal) en een serie voor zo'n 140 cursisten van de Lago. Gistermorgen is de hooggeleerde heer via Miami naar zijn woonplaats teruggekeerd en kort voor zijn vertrek konden wij op Dakota nog een praatje met hem maken.

„Gelooft u, dat Truman zich weer candidaat zal stellen?"

„Nee, absoluut niet. De president is niet zo jong meer en bovendien zou z'n vrouw het niet op prijs stellen...... Dat is natuurlijk maar een grapje, maar een grapje is, dat Truman en vrijwel alle andere democraten 'n beetje bang zijn voor Eisenhower. Die man zal een overgrote stemmenmeerderheid krijgen, daar ben ik zeker van, en zelfs een Truman ver achter zich laten. Als er geen vreemde dingen gebeuren, zal Truman zich zeker niet door de democraten naar voren laten schuiven. Eisenhower zal heus wel op het Witte Huis komen. En dan zijn we beter uit dan met McArthur!"

„???"

„MacArthur is volkomen van de baan. De Amerikanen waarderen hem als de vechtersbaas, maar als politicus is hij helemaal niet populair. Die man houdt van die kinderachtig toespraken en dat lust de Amerikaan niet!"

„Hoe staat Eisenhower tegenover MacArthur?"

„De heren liggen voortdurend met elkaar overhoop. Dat vindt zijn grond in het volgende: Eisenhower wil het communistische gevaar in West Europa in de gaten houden, MacArthur daarentegen staart zich dood op het Verre Oosten. De generaals zullen het daarover nooit eens worden. De meerderheid in 't Amerikaanse parlement houdt het maar op West Europa en daarom zal aan de buitenlandse steun nimmer een einde komen - ook al beweert men in politieke toespraken geheel anders......"

„Korea, professor?"

„In Korea hebben de vrije volkeren „de beer bij de staart". Als er nu maar hard genoeg getrokken kan worden, zal men de beer uit het hol krijgen. Ik geloof echter niet, dat daarvoor genoeg kracht is op te brengen. Eerder zal de staart afbreken. Dan zal het in Korea afgelopen zijn, maar elders nog niet. Overigens worden de nationalistische Chinezen bij de dag sterker en kunnen die straks een woordje meespreken. En vandaag of morgen zullen de communisten onder de Chinezen de Russen de rug toekeren; dat ligt alleszins in de lijn der verwachtingen. En wat zal het Kremlin dan doen?"

We vinden, dat we lang genoeg hebben gepraat over politieke vraagstukken en voeren de gedachten van de professor terug naar de Antillen. De tijd is kort - over een minuut of tien zal het vliegtuig vertrekken - en we willen graag weten wat prof. De Haas denkt over de touristische kansen van de Nederlandse Antillen.

„Tourisme? Hier? Geen sprake van zolang er niet aan twee voorwaarden wordt voldaan!"

„En die zijn?"

„In de eerste plaats moeten Curacao en Aruba - ik zal me bepalen tot die twee eilanden - zelf eerst eens een keertje tourist-minded worden. Men moet zich hier volledig instellen op de ontvangst van vcantiegangers; men moet iets kunnen bieden. De over het algemeen verwende Amerikaan wil iets zien in zijn dure vacantie en hij neemt niet genoegen met iets, dat hij dichter bij huis - in Texas bijvoorbeeld - al kan vinden. Curacao is prachtig uit verschillend oogpunt, maar men is hard op weg het eiland zodanig te verknoeien (men noemt het dan moderniseren), dat de tourist het mooie niet meer kan vinden. Neemt u het nieuwe postkantoor; ik noem het een haringpakhuis. Hoe simpel zou het zijn geweest om de gevels van dat gebouw in oude trant te houden; het interieur kan men maken zoals men wil, maar het uitwendige moet overeenstemmen met de sfeer van stad en eiland. Verder moet men aandacht schenken aan de stranden en de bouw van een eenvoudig hotel in bungalowvorm; daarmee neemt de Amerikaan gaarne genoegen en men kan met zo'n bouwwijze gemakkelijk uitbreiden.

„Ten tweede: de propaganda. De meeste Amerikanen hebben nooit gehoord van Curacao en Aruba kan voor wat hen betreft even goed ergens in de Sahara liggen als waar dan ook; ze hebben er geen idee van. De oorzaak van deze onwetendheid ligt voor de hand; men maakt geen reclame. Daar in New York hebt u een Antilliaans Touristenbureau, maar welke positieve actie gaat er uit van dat dure instituut? Men kan een lesje nemen aan de Hollanders; overal in de Verenigde Staten loopt men de Hollandse klompjes tegen het lijf en andere suggestieve reclamevormen. Dat levert resultaat op, dat kan ik u verzekeren."

„Maar propaganda is duur, professor."

„Helemaal niet. U moet niet beginnen met televisie of radio. Een telkens terugkerende advertentie in vier van de belangrijkste Amerikaanse tijdschriften zal al heel wat effect sorteren. Dat kost wat geld, maar die uitgaven komen met een behoorlijke rente terug. Maar, zoals ik al zei, eerst zal men de eilanden zelf tourist-minded moeten maken. Dat geldt nog veel meer voor Aruba dan voor Curacao."

De bemanning van het Miamitoestel was reeds aan boord, toen we het vraaggesprek moesten afbreken. De opinies van de professor geven wij gaarne door aan onze lezers; veel nieuws heeft hij eigenlijk niet verteld, we hebben al vaak op deze aambeelden gehamerd, maar reacties hebben we niet gezien. Wel blijft men praten over een millioenenhotel . . .

Sticusa zoekt naar materiaal over Rijksdelen in Oost en West

Samenwerking met de Antillen en Suriname ontwikkelt zich gunstig

AMSTERDAM, 17 Juli — In een onderhoud dat een ANP-redacteur heeft gehad met de perschef van de STICUSA, de heer Ed. Hoornik, zeide deze o.m. dat het werk van de stichting in Nederland wordt gehandicapt door gebrek aan voorlichtingsmateriaal van recente datum uit Indonesië en de West, en wel in het bijzonder het gebrek aan films speelt een rol.

De Sticusa wil daarom geleidelijk een filmarchief opbouwen van documentaires uit Suriname en de Nederlandse Antillen en voorts uit niet voor commerciële doeleinden geschikte speelfilms. Deze films moeten dan in circulatie worden gebracht in Nederland via een distributie apparaat van samenwerkende landelijke culturele verenigingen en zo onder de aandacht van het Nederlandse publiek worden gebracht.

Hij deelde voorts mede, dat de Sticusa in Augustus a.s. de eerste steen hoopt te leggen te Paramaribo van een Cultuur-Centrum met een bibliotheek en een gehoorzaal. in voorbereiding is een muziektentoonstelling op een verzoek uit Suriname. Op die tentoonstelling zal o.m. de film van Mannus Franken „De instrumenten van het orkest" worden gedraaid.

Hij deelde verder mede, dat Mr A. H. M. Verweij van het Volkenkundig Museum te Leiden in opdracht van de Sticusa gedurende negen maanden in Suriname een sociologische studie zal maken over de Hindostaanse bevolkingsgroep. De opdracht is een vervolg op de opdrachten gegeven aan Dr J. Ismael, die twee jaar geleden een sociologische studie schreef over de Indonesische bevolkingsgroep en aan Prof. Van Lier, die schreef over de Creoolse groep.

De oud-rector van het Amsterdamse Lyceum, Dr C. P. Gunning, zal een bezoek komen brengen aan Curacao en eventueel ook aan Suriname en dan enige lezingen houden over Nederlandse onderwijskwesties.

De heer Hoornik zeide tot slot dat de samenwerking met de culturele zusterinstellingen op Curacao, Aruba en in Suriname zich in het algemeen gunstig ontwikkelt, al wordt een enkele maal het streven van de Sticusa niet op de juiste wijze gewaardeerd.

(Wij tekenen bij dit telegram aan, dat de amateur-cineasten Turfboer en Frank Chumaceiro zeer bruikbaar materiaal over de Antillen hebben vervaardigd. — Red. A.C.).

HULSTKAMP

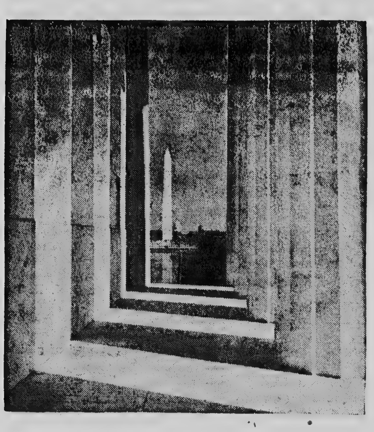
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (5)

door

NORRIS HARKNESS



Het "waar" is belangrijker dan het "wat"

Misschien, geachte foto-vrienden, zijn er wel een millioen foto's gemaakt van het plekje wat ik hierboven heb afgebeeld. Als dat aantal juist is, dan is de foto ook een millioen keer fout genomen. Immers: de voorgrond ontbreekt, waardoor uit het onderwerp niet gehaald is wat erin zit. Bij het Lincoln Memorial in Washington is heus wel een aardige voorgrond te vinden. Wellicht zal ik u daarvan later nog wel eens een voorbeeld laten zien.

Een voorgrond heeft vaak een dubbele functie; de foto wordt niet alleen stukken beter over het algemeen, maar de beschouwer van het plaatje krijgt een idee waar de foto werd gemaakt. En dat is iets zeer typisch met het mensdom, een zaak die ik graag uitvoerig met u wil bespreken: het „waar" is belangrijker dan het „wat".

Hoe vaak is het me niet overkomen, dat ik aan vrienden en kennissen foto's liet zien waarop ik buitengewoon trots was; het waren prachtopnamen, die niet zelden ten koste van zeer veel tijd en geld waren tot stand gekomen. Raad u eens wat de goede mensen het eerst vroegen? „Waar is dat, Norris — en waar is dat?" Over het hoe, waarom en wanneer van de foto stelde men in eerste instantie helemaal geen vragen. Stel u voor: „waar is dat, Norris?"...

Over deze zaak heb ik lang lopen piekeren en kwam steeds weer tot hetzelfde resultaat: de mensen zijn nu eenmaal vreselijk nieuwsgierig en willen het neusje van de zalm weten, maar in de eerste plaats WAAR iets zich bevindt. Dit punt vindt u ook terug in de nieuwskolommen van uw krant; een bericht — al is het nog zo belangrijk — verliest voor de lezer alle waarde als niet de plaatsnaam duidelijk is vermeld. Het WAAR is zo belangrijk.

Op deze pagina heb ik nog een plaatje laten afdrukken en daarbij is het WAAR wel duidelijk naar voren gekomen. Een oefening van met los kruit schietende soldaten mag dan wel aardig zijn om op een plaatje te zien, maar het beeld verlevendigt doordat een bekend bruggedeelte zichtbaar is. Degene, die even naar het plaatje kijkt, zegt onmiddellijk: „Kijk, in Londen". En dan is hij vreselijk opgelucht omdat hij het WAAR heeft gevonden.

Een fotografie-regel om nooit te vergeten!

VACANTIETIJD behoeft nog geen periode van luiheid te zijn en van foto's die veel hebben van stillevens, die de mensen doen gapen en vervelend worden. Ook in de vacantieweken moet men kiekjes maken met zo veel mogelijk actie, actie en nog eens actie. Men zal er zelf meer plezier in krijgen en thuis zullen de achterblijvers met veel meer aardigheid uw vacantiealbum doorbladeren.

Dat vertelde Norris Harkness u de vorige week op deze pagina, herinnert u het zich nog wel? Hij toonde u toen ook een foto, waarvan de vervaardiger op het congres van Amerikaanse beroepsfotografen de eerste prijs had gewonnen; een zeer simpele opname, die door 'n bijzondere „kijk op de zaak" bij de juryleden opviel.

Foto's in het maanlicht genomen hebben een merkwaardige bekoring en Harkness adviseerde u daarvan een dankbaar gebruik te maken. Dan komt men zo langzamerhand de kant uit van de kunstopnamen, die hun gewicht in goud waard kunnen zijn - en nog wel meer.

Harkness besloot de vorige week zijn kroniek met raadgevingen over de inrichting en het onderhoud van uw donkere kamer; netheid en orde zijn in de doka twee zeer belangrijke dingen, belangrijker soms nog dan de beste uitrusting. Want eindeloos geknoei met chemicaliën en papier levert geen enkele behoorlijke foto op.

Foto's in de regen

Een jaar of wat geleden was er een bekend liedje, dat iets vertelde over de regen in Rio en verschillende andere steden op deze wereld. Als het regent, is er heus nog wel iets te vinden om zich te amuseren, dat behoef ik u niet te vertellen. Maar wat doet de fotograaf als het water met bakken vol naar beneden komt?

Ik ben het dadelijk met u eens, dat het 't prettigste is om foto's te maken wanneer het zonnetje lekker op uw body brandt. Maar als het weermannetje nu eens een keertje weigert ten volle medewerking te verlenen, laat dat dan geen reden zijn om het fototoestel maar op te bergen. Zeker niet. Een regenachtige dag doet de mensen verlangen naar gezelligheid, maar daar moet u maar eens van afstappen.

Trek uw regenjas aan en trek er met uw camera op uit; duizend en een onderwerpen liggen er bij wijze van spreken voor het fotograferen en u maakt plaatjes, die niet vaak worden geproduceerd. Kijk eens, een grote plas waarin het gebouw daarginds prachtig is gereflecteerd. Een plaatje om te smullen Zie die kleine kinderen daar onder een grote krant over het trottoir hollen. Zie die dame, die de paraplue meer boven haar hondje houdt dan boven haar eigen hoofd. Zie de prachtige wolkenbeelden, die door het luchtruim razen. Allemaal beelden die u nooit krijgt op een zonnige dag.

In technisch opzicht is het maken van regen-foto's niet moeilijk; u moet natuurlijk langer belichten dan normaal en wanneer het erg donker is, moet u wel heel lang de lens open houden. Maar dat zijn van die dingen, die u gauw genoeg onder de knie hebt. Normaliter is met kleurenfilms op die dagen niets te beginnen en over filters behoeft u evenmin te prakkizeren. Met betrekking tot het diafragma kunt u uw tabel raadplegen. Wel moet u terdege rekening houden met het reflecteren van vrijwel alle voorwerpen die u op een regendag wilt nemen. Een dag praktijk kan u al de grootste problemen dienaangaande doen oplossen.

Pas wel op uw camera in de regen; gebruik bij voorkeur een paraplue en dek het toestel met een stuk zeildoek af voor zover dat mogelijk is. Waarom zou u niet een apart albumpje aanleggen voor uw regen-foto's? Ze zullen zeker de moeite van het bewaren waard zijn - en het is prachtig studiemateriaal voor de vele regendagen, die nog zullen volgen, dit jaar en volgende jaren.

Ik zou ook een lang verhaal kunnen ophangen over het fotograferen van sneeuwlandschappen, maar daaraan zult u niet veel hebben in de tropen neem ik aan.

Observeer uw omgeving

Als iemand verre reizen doet kan hij wat verhalen — en als iemand verre reizen doet kan hij heel wat foto's maken. Ja, zult u zeggen, beide dingen zijn waar. Dat is ook zo, maar ten aanzien van het laatste gezegde moet ik toch even protesteren. Men moet het niet verkeerd gaan opvatten. Om mooie foto's te krijgen is het niet beslist nodig om verre reizen te maken.

Bekijkt u uw naaste omgeving maar eens. Wat een schat van fotomateriaal In uw huis, in uw tuin, vlak daarbuiten, in uw straat in het plantsoen aan het eind van die straat. Och, het wemelt van foto-geschikte onderwerpen. Als u uw ogen maar de kost weet te geven!

Toen ik vorig jaar met een griepaanval te bed lag, heb ik vanuit het slaapkamerraam de mooiste plaatjes gemaakt. Voor de aardigheid zal ik eens enkele onderwerpen uit die tijd opsommen: 1. enige kinderen waren voor mijn huis aan het knikkeren; 2. de groenteboer kwam langs met zijn volgeladen kar; 3. een oud vrouwtje kwam vragen om een aalmoes; 4. spelende honden; 5, een groep mensen ter kerkgang; 6. de vuilniswagen.

Mijn reportoire was nog lang niet afgewerkt toen ik beter was; maar ik voelde er weinig voor op bed te blijven liggen om daar nog meer foto's te nemen. Tenslotte is het terrein zo verschrikkelijk groot, dat men elke dag tien rolfilms zou kunnen afdraaien.

Een goed fotograaf is altijd een goed waarnemer; hij weet de dagelijkse dingen zo uit te buiten, dat hij van het alledaagse iets ongewoons maakt in de vorm van een pracht van een foto. U moet zich daaraan eens spiegelen. Observeert uw omgeving en hebt in uw vrije tijd steeds de camera bij u. Ik ben ervan overtuigd, dat u eens met dankbaarheid aan dit advies terug zult denken.

Waarmee we voor deze week weer een einde aan de theorie maken en het woord verder geven aan uw camera. Laat het toestel veel spreken, maar helder en klaar. Veel succes!

Nog enige tips

★ Laat u niet uitlachen als u overdreven bezorgd bent voor het geval er zand in uw camera kan komen; u hebt volkomen gelijk met die bezorgdheid.

★ Verzamel reeds nu aardige foto's (briefkaartformaat), die u met Kerstmis kunt verzenden naar vrienden en familieleden.

★ Op die foto's kunt u vrij gemakkelijk zelf een aardige tekst aanbrengen.

★ Spreek met uw vriend(in) elders af regelmatig eigen opnamen uit te wisselen; dat is leerzaam en interessant.

★ Zeewater ruïneert uw camera volkomen.



Al dadelijk valt het op, dat deze foto in Londen moet zijn genomen; dat feit spreekt meer tot de mensen dan het „wat" (zie tekst).

NOG NIET GESLAAGD

'S GRAVTNHAGE, 16 Juli —

Tot dusverre hebben de pogingen van Dr. Drees om een nieuw kabinet te vormen niet tot definitieve resultaten geleid. Hij pleegt nog overleg met de fractieleiders. Ht is onmogelijk een bepaalde indruk op te doen over het aanstaande kabinet of te voorspellen wanneer het gereed zal zijn.

DE JEUGD VERGADERT

's-GRAVENHAGE, 16 Juli. — Het volgend najaar zal de eerste bijeenkomst van het Europese jeugdparlement in 's-Gravenhage worden gehouden.

feuilleton

85

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Door zijn opvoeding had hij zichzelf leren beschouwen als de souvereinen vorst, die zijn onderdanen gunsten toedeelde; nu werd hem iets toegedeeld, door rebellen. Zijn persoonlijkheid, zo buitensporig onbuigzaam, kwam fl in opstand tegen een loop van gebeurtenissen, die heel zijn wereld ondersteboven keerde. maar om strijd te voorkomen was hij bereid, met een droefgeestige stem ja te zeggen tegen hen, die met een zweep in de hand stonden.

Marie Antoinette, met haar heftige gevoelens, werd dol om die makheid, en verzweeg haar mening niet. Toen zij het klad doorzag van de toespraak, waarmee haar gemael in de grondwet berustte, een toespraak, door vreemden namens haar gemaal geschreven, riep zij uit: „Maar dat is toch geen taal van een koning, die zich tot in het diepst van zijn ziel gekwetst voelt!" Lodewijk haalde zijn schouders op. En terwijl heel Frankrijk in spanning zat te wachten op 's konings beslissing, riep de koningin wanhopig: „Mon Dieu! Hoe is 't mogelijk, dat ik, die nog karakter heb en sterk het bloed voel, dat door mijn aderen stroomt, in zóó'n tijd moet leven en met zulke mensen?"

Lodewijk zond zijn brief, die zijn brief niet was, naar de Nationale Vergadering. Het was een verstandig betoog, een goed stuk zelfverdediging. Het maakte indruk op de afgevaardigden en prikkelde Marie Antoinette tot woedende ergernis. Het zette uitvoerig uiteen, waarom Lodewijk besloten had, de constitutie te aanvaarden. „Van het begin mijner regering af was het mijn wens, misstanden te verhelpen, en gaarne heb ik mij bij al mijn regeringsdaden laten leiden door de publieke opinie." Handig en terecht wees hij er de Vergadering op, dat hijzelf haar bijeen had geroepen om de financian te hervormen, die buiten zijn schuld in zo'n erbarmelijke toestand waren geraakt. „Bij mijn troonsbestijging waren de financian in desorder, en de ontzaglijke uitgaven voor een eervolle oorlog, lange tijd doorgezet zonder belastingverhoging, heeft een aanzienlijke wanverhouding veroorzaakt tussen inkomsten en uitgaven." In de loop der revolutie, betoogde Lodewijk, had hij het wetgevend program der Assemblée trouw gesteund, steeds hopend, dat „de wet haar heerschappij herwinnen" zou. Maar die hoop was ijdel gebleken. De gewelddadigheden namen toe, anarchie was koning. Nu echter, nu de Vergadering tot het nuchter besef was gekomen, dat wet en orde onmisbaar waren in een beschaafd land; en nu zij deze beginselen in een wetsvoorstel had belichaamd, zou hij zijn medewerking gaarne hervatten. „Ik neem de grondwet aan; ik beloof, haar te handhaven binnen de grenzen en haar te verdedigen daarbuiten en haar uit te voeren met alle middelen, die zij te mijner beschikking stelt."

De stem was de stem van koning Lodewijk, de woorden waren van Barnave, Lameth en Lafa ette. Maar het klonk de volke goed in de oren.

Op de linkermarge van de eerste bladzijde der constitutie schreef een onvaste koninklijke hand: „J'accepte et ferai executer 14 7tembre 1791, Louis".

De aanvaarding der democratische constitutie door de koning diende bekrachtigd te worden door een officiele plechtigheid. Nadat de toestemmende brief aan de Assemblée was voorgelezen, begaf Lodewijk zich met zijn familie en zijn ministers daarheen, om leentrouw te zweren aan de vertegenwoordigers van het Franse volk; en de afgevaardigden hadden bijna allen geschiedenis bestudeerd; zij voelden met diepe ernst, dat de revolutie in dit uur haar beslag kreeg.

De Assemblée beraadslaagde over de vraag, of zij de koning staande zou ontvangen, om zijn majesteit te eren, of zittende, gelijk het vrijen burgers paste; maar nog was het probleem niet opgelost, toen de zaalwachter met theatraal stemgeluid aankondigde: Voila le roi!

Lodewijk begreep, dat hij de macht der monarchie kwam prijsgeven. „Wat er nog gedaan kan worden", had hij tot een zijner getrouwen gezegd, „moet maar gedaan worden voor mijn zoon." Voor zichzelf zag hij geen toekomst meer.

Zonder decoraties en zonder enige praal van koningschap trad Lodewijk de vergaderzaal binnen. Spontaan groetend stonden de afgevaardigden op, en zij bleven staan, terwijl de koning langzaam naar het platform liep en zich naast president Thouret plaatste. Lodewijk nam het woord. Nog steeds stonde afgevaardigden.

„Heren, ik ben hier gekomen, om plechtig de toestemming te herhalen, die ik aan de grondwet gegeven heb. Derhalve zweer ik..."

Onze Olympische ploeg speelde een goede partij in Nijmegen

Vol goede moed naar Helsinki

Ongeveer 6000 bezoekers waaronder de Burgemeester van Nijmegen en enige officials van de K.N.V.B. zich bevonden hebben Zaterdagavond in het Gotferdstadion te Nijmegen kunnen genieten van een faire, sportieve voetbalwedstrijd tussen de Nijmeegse 1e klasser N.E.C. en ons Antilliaans elftal. Beide ploegen speelden een snelle en enthousiaste strijd, waarbij onze Antillianen wat balcontrole en snelheid betrof, bcven de gastheren uitstaken. Er zat vaart in het Antilliaanse spel en het combineren was veel beter dan in de wedstrijd tegen Enschede. De overwinning van onze ploeg was dan ook ten volle verdiend en had Hato zijn dag gehad, de verhouding was dan in ons voordeel veel groter geweest, want twee van de drie door de Nijmegenaren gemaak te doelpunten had hij kunnen voorkomen. Onze voorhoede met Heyliger, Kemp, Briezen, Kripps en Brokke, voldeed deze middag zeer goed. Jammer vonden wij het dat even voor het eind Briezen door Conquet werd vervangen want laatstgenoemde moest zich inspelen en in de resterende korte tijd gelukte dit hem niet, waardoor de aanval van onze ploeg danig in kracht afnam. De halflinie met Vlinder, de Lanooy en Giribaldi voldeed goed ofschoon tegen het einde een ons inziens teveel verdedigende houding werd aangenomen De achterhoede met Matrona en Canword was in goede vorm terwijl Hato die gedurende de eerste helft nu niet bepaald een betrouwbare indruk maakte, zich in de tweede helft volkomen herstelde en het was dan ook goed gezien van trainer Maduro om hem niet te doen vervangen. Op en rond het veld heerste een prettige en gezellige sfeer en allen die wij na de wedstrijd spraken waren het er over eens dat de overwinning van deze faire strijd ten volle aan onze Olympische ploeg toekwam.

Gedurende de rust werden de vertegenwoordigers van de Antillen door de Burgemeester van Nijmegen in tegenwoordigheid van verschillende sportofficials waaronder enige K.N.V.B. bestuursleden ontvangen. In de Bestuurskamer vond een gezellig onderhoud plaats waarbij de Burgemeester veel belangstelling toonde voor de sportontwikkeling op de Antillen.

DE WEDSTRIJD

Onmiddelijk na het spelen van het Volkslied stellen beide ploegen zich op. De Antilianen in de volgende opstelling.

Hato, Matrona, Canword, de Lanooy, Vlinder, Giribaldi, Heyliger, Kemp, Briezen, Krips, Brokke.

Als scheidsrechter VAN LAAR onder daverend gejuich het aanvangssignaal geeft, trekken de Nijmegenaren onmiddellijk ten aanval, doch Matrona en Canword laten zich niet verrassen. De rechtervleugel van de Nijmegenaren is zeer snel en gevaarlijk. Na ongeveer 4 minuten breekt Brokke snel door en zijn goede voorzet gaat door buitenspel van Briezen verloren. Direct hierna komen onze jongens terug doch nu over rechts. Heyliger en Kemp snijden door de N.E.C. verdediging en het is Krips die de aangegeven bal rakelings naast schiet. Even later is het keeper Jansen die een hard en laag schot van Brokke op het nippertje weg kan werken. Beide ploegen spelen een snel en enthousiast spel waarbij onze jongens betere balcontrole hebben. Een hard schot van de Nijmeegse middenvoor Van Erp wordt door Hato op meesterlijke wijze gestopt, hetgeen hem een applaus van het publiek oplevert. De Nijmeegse voorhoede speelt in deze periode van de strijd een zeer goede partij waardoor Matrona en Canword gesteund door de halflinie hun beste beentje moeten voorzetten. In de 16de minuut is het Vlinder die de bal handig vrijspeelt, enige tegenstanders passeert en dan rustig de bal aan de vrijstaande Krips doorgeeft. Deze rent op het doel af en op de rand van het strafschopgebied lost hij een keihard schot dat voor de Nijmeegse keeper onhoudbaar is. 1-0. Het lijkt of onze jongens dan de smaak te pakken hebben en aanval na aanval volgt op het Nijmeegse doel. Een schot van Brokke gaat rakelings over terwijl even later keeper Jansen een hard en laag schot van Briezen onschadelijk maakt. In de Nijmeegse achterhoede is het de back Cuyten die een zeer goede partij speelt en menige aanval van onze mannen onderbreekt. Ook Roes verdedigt bij de Nijmegenaren zeer goed en met verre trappen ruimt hij meerdere malen het veld. Als ieder verwacht dat de Antillianen hun voorsprong zullen vergroten is het de Nijmeegse rechtsbinnen Oerlemans die een ver aangegeven bal op ongeveer 25 meter afstand inschiet en op niet verklaarbare wijze laat Hato het leer in het net verdwijnen. Volgens ons was het de fout dat hij te laat reageerde en het schot hem verrast heeft. 1-1. Dat is te veel denken onze jongens en vol geestdrift werpen zij zich in de strijd. Een pracht staaltje van samenspel tussen Heyliger, Kemp en Briezen trekt de Nijmeegse achterhoede uitelkaar en nog geen 2 minuten na de gelijkmaker is het Briezen die met een goed gericht onhoudbaar schot de stand op 2-1 voor de Antillen brengt. Hierna gaat het spel een poosje ge lijk op waarbij onze jongens zich af en toe laten verleiden door wat showvoetbal, Gelukkig is dit slechts van korte duur want als Hato naast een ingeschoten bal van de linksbinnen Roos grijpt waardoor de stand wederom op gelijke voet wordt gebracht, vatten onze mannen het weer ernstig op en door vrij goed en zeer snel combinatievoetbal worden de Nijmegenaren op eigen helft teruggedrongen. Het is Brokke die met een hard en laag schot de stand op 3-2 brengt. Even later gaat de rust in.

In de tweede helft pakken onze jongens goed aan doch de Nijmeegse keeper is in zeer goede vorm. Er zijn 9 minuten van de tweede helft verstreken als Matrona bij een snelle N.E.C. aanval even twijfelt en dit wordt hem noodlottig want als Hato de ingeschoten bal niet kan houden, (hij dook er finaal overheen) is de stand wederom gelijk 3-3.

Onze mannen laten zich niet ontmoedigen en spelen vol enthousiasme verder. Zij moeten en willen deze wedstrijd winnen. Heyliger en Brokke snellen langs de lijn dat het een lust is. Goede voorzetten volgen en het zit onze ploeg niet mede. Kemp schiet naast, Brokke over, terwijl de Nijmeegse doelman enige harde schoten op keurige wijze onschadelijk maakt. Briezen loopt dan enige malen buitenspel doch tenslotte is het Heyliger die met een hard schot de stand op 4-3 brengt. Even later wordt Matrona vervangen door Adoptie en Briezen door Conquet. Adoptie bleek een waardig vervanger te zijn terwijl Conquet z'n vorm niet te pakken kon krijgen, waardoor de aanval verzwakte. 3 minuten voor 't einde is 't Kemp die alleen voor de keeper staande meters naast schiet. Met de Antillen in de aanval komt het einde van deze faire, aantrekkelijke strijd welke met een volkomen verdiende overwinning voor onze jongens eindigde.

Dinsdag vertrekken onze jongens naar Helsinki. In Nederland hebben zij een zeer goede indruk gemaakt. Wel werden enige wedstrijden met flinke cijfers verloren maar niet vergeten mag worden dat meestel gespeeld werd op natte zware velden en met slechte weersomstandigheden. In Nijmegen hebben onze mannen gespeeld op een prachtig vlak en droog veld met zeer goed weer. Dit laatste heeft dan ook zeker bijgedragen tot de overwinning. En ten slotte moeten wij deze uitzending zien als een reis van goede wil waarbij het hoofddoel is, vriendschaps banden aan te knopen en te versterken met de sportbroeders over de hele wereld.

De K.N.V.B. heeft dit ook begrepen en zij hebben zich niet onbetuigd gelaten onze ploeg met raad en daad bij te staan. Hierop hopen wij later nog terug te komen.

W. J. Westerink

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de oudere kinderen; 17.50 concert podium; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Melody Time"; 21.30 persoverzicht; 21.40 Noro Morales; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:

(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.20 jazz; 18.40 nieuws; 1901. Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en suli ting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
(16,88, 25,57 en 31 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.10 nieuwsjournaal; 19.20 Olympisch journaal; 19.45 „Porgy and Bess"; 20.08 Westindische Rubriek (met Antilliaanse muziek); 20.38 buitenlands weekoverzicht; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

ARABIEREN ZOUDEN WORDEN UITGESLOTEN VAN RECHTEN

JERUZALEM, 16 Juli — Een delegatie, die er zich op beroept de Arabische minderheid in Israel te vertegenwoordigen, heeft bij de voorzitter van de Knesseth (parlement) geprotesteerd tegen een beweerde discriminatie in de nieuwe Israelische nationalitets wet, die Maandag in werking is getreden. De delegatie beweert, dat de helft van de 165.000 Arabieren in Israel uitgesloten zullen worden van het burgerschap door een bepaling in de wet, volgens welke zij hun wettige toelating en domicilie in het land sinds het ontstaan van de staat in Mei 1948 moeten bewijzen.

De Arabieren, die in het begin van deze week reeds een proteststaking hebben gehouden, zullen blijven aandringen op een amendement ter verkrijging van het automatische burgerschap voor alle Arabieren, die woonachtig zijn in Israel.

Bekendmaking

De Directeur van de Landsloterij N.A., maakt hierbij bekend dat voor de 11de trekking d.d. 31 Juli 1952 de navolgende nummers NIET AAN DE TREKKING ZULLEN DEELNEMEN:

02727,	02728,	02729,	02730,	02731,
02732,	02733,	02734,	02735,	02736,
02737,	02738,	02739,	02740,	02741,
02742,	02743,	02744,	02745,	02746,
02747,	02747,	02749,	02750.	

Indien iemand een lot of gedeelte(n) van een dezer nummers aangeboden krijgt, wordt hij verzocht zich onmiddellijk met mij of de politie in verbinding te stellen.

De Directeur van de Landsloterij N.A.

Waarschuwing

De Ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P.B. 1942 no. 147, voor of op 15 JULI 1952 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1949, '50 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1951 gedagtekend voor 1 MAART 1952; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 15 Juli 1952.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

PRESIDENT TRUMAN DEN HOSPITAL

Washington, Juli 16 — Awe Presidente Truman a worde tuma den un hospital na Washington pa observacion. Diadomingo e presidente, kende tin 68 anja di edad, a haya un cayentura flauw. Su situacion no ta duna ningun motibo pa preocupacion, perro tur su actividadnan mester para pa e siman aki. Su secretario di prensa, Joseph Chort, a participa corresponsalnan cu e presidente lo keda podiser „dos of tres" dia na cama. E cayentura a pasa „casi completamente awor".

OLYMPIADA FUTBOLISTICO A CUMINZA

Helsinki, Juli 16 — Ayera Olympiada Futbolistico a worde habri na Helsinki den un stadion banda di e Stadion Oympico grandi door di halzamento di bandera di India y Joegoslavia. Di promer wega a tuma lugar entre e dos terranan aki. E wega cu a caba cu un victoria di 10—1 na favor di Joegoslavonan, a worde presencia door di mas of menos 10.000 mirones; refereer tabata e Americano Johnny Best.
Joegoslavonan kende tabata hungando cu un biento fuerte tras di nan, y kende a demonstra un wega magnifico, a tuma mando ya desde di promer minuut. E bala tabata casi constantemente ariba e mitar terreno di India, cu, segun e score final ta indica, no tabata capaz pa hunga contra Joegoslavonan.

CONTRA TURKIA

Helsinki, Juli 17 — Durante loteria pa e torneo di futbol na Olympiada Antillas Holandes a haya como di promer contra partida Turkia. E wega lo worde hunga d a 21 di Juli.

RESIGNACION DI MINISTRO LAMPE A WORDE ACCEPTA

Ayera Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes a accepta resignacion di Ministro Lampe; mr. dr. Da Costa Gomez lo tuma Departamento di Husticia como su encargo temporalmente.

DENTISTA NOBO A YEGA

Na Aruba a yega Sr. E. W. Engelkes, kende lo establece su mes aki dentro di algun dia como dentista. Durante basta tempo Sr. Engelkes a keda na Java como dentista militar y ultimamente tabata asocia cu e clinico particular di Asociacion di Dentista di Amsterdam.

SEGUNDO FUNCION DI RAHOUDINI

E goocheaar Arubano Rahoudini lo duna un funcion pu di segunda vez ariba Diadomingo anochi den Club di Playa. Juzgando for di e exito di promer biaha indudablemente e funcion aki tambe lo bira un exito.

PROGRAMMA DI FIESTA DI TIVOLI

Na principio di e siman aki nos a recibi e programa di fiesta cu ta worde publica pa ocasion di celebracion di trinta anja di existencia di Aruba Tivoli Club. E buki chikito ta geprint cerca General Printing Company, pero ta contene mucho mas advertencia cu texto; esaki ta un poco di lamenta, posobra seguramente e lector lo tabata kier sabi mas tocante actividad di Tivoli durante e 30 anjanan. Nos ta extende na Directiva y miembronan di e club nos sincero felicitaciones y nos ta spera cu e celebracion di e jubileo lo bira un exito.

Ayera tardi actividadnan a cuminza cu weganan di tennis y anochi tabatin wega di ping pong. Ade e weganan lo continua y ademas awe nochi team di damas di basketball di Tivoli lo encontra esun di Lago. Despues e equiponan di caballeros ta bini na turno. Tambe lo tin concurso di biljart entre senjores di De Gezelligheid, Asiento (ambos di Curacao) y Tivoli.

Nos ta bolbe ariba e programa pa e siguiente dianan pero nos kier menciona cu Diasabra anochi lo tin un baile di gala y presentacion di premio den e Club.

CURAÇAO

INTERESSANTE FILMS VAN DR TURFBOER

Dat amateurs verdienstelijk — en zelfs meer dan dat — films kunnen maken hebben gisteren de leden van de Smalfilmliga Curacao kunnen zien, toen op de werkavond van het programma werd afgeweken en dr R. Turfboer enkele fraaie films vertoonde. Het eerste was een familie filmpje, maar zo raak en geestig van constructie en met zulke aardige vondsten daarin, dat menig amateur wel gezucht zou hebben. „Ja, kon ik het ook zo maar". Dr Turfboer's filmische eigenschappen kwamen echter eerst goed tot uitdrukking in de kleurenfilm over „Aruba" met muziek van Padu del Caribe (Lampe). Deze film geeft een zeer representatief beeld van Aruba zoals het nu is. De aanwezigen — de voorstelling vond plaats in de JPF club — waren enthousiast over de mogelijkheden welke met de niet professionele camera's kunnen worden bereikt. Dr Turfboer kon na de vertoning van de films dan ook een hartelijk applaus als dankbare en hoorbare appreciatie in ontvangst nemen. Voor de pauze draaide een film over Suriname van A. Treurniet en een film over de Bula Waya van de heer Kramer, eveneens zeer geslaagde filmprenten.

SPORTVLIEGEN AEROCLUB

Belangstelling voor het beoefenen van de vliegsport op Curacao is belangrijk toegenomen sinds de luchtvloot van de Aeroclub Curacao werd uitgebreid tot 3 prima toestellen en dank zij de medewerking van bekwame instructeurs KLM-piloten.

Thans hebben twee dames — een novum in de clubgeschiedenis — hun opleiding aangevraagd, t.w. mevr. van Os, echtgenote van de chef instructeur en mej. Flachs, dochter van de wnd directeur van de CPIM.

Zondag a.s. is er nu gelegenheid om aspirant leden gratis een proef vlucht van 20 minuten aan te bieden en nieuwe leerlingen aan te nemen ter opleiding voor het sport brevet.

TRAGIEK VAN DE D.P.'s

Zondag arriveerde met een Engels schip de verstekeling K., 18 jaar oud en behorende tot de vele millioenen, die tot de D(isplaced) P(erson) behoren. Op 14 jarige leeftijd verloor hij zijn ouders, door de Duitsers vermoord. Rest van de familie verdwenen en K. trachtte ook een heenkomen te vinden. Zijn geschiedenis is een aaneenschakeling van allerlei droeve gebeurtenissen, overal werd hij „geweigerd", verstoten als een paria en ruim een jaar zwierf hij op de wereldzeëen rond, totdat hij op Curacao aankwam. Ten einde raad, ook hier het zelfde recept. De jongen was zó overspannen door alles wat hij heeft meegemaakt, dat hij zich van het leven heeft trachten te beroven door het innemen van strychine. Hij ligt thans opgenomen in het Elizabeth Gasthuis, waar men dit blok mensen wel weer op de been zal helpen.

En wat dan verder?

OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van Openbare Werken op Aruba zal op Maandag 28 Juli a.s. des voormiddags om 11 uur op zijn kantoor openbaar aanbesteden:
de aanleg van de electrische installaties
a. in de R.K. meisjesschool „Sta Rosa" in Oranjestad;
b. in de R.K. meisjesschool te Savaneta.
Bestek en tekeningen vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor Openbare Werken alhier tegen betaling van *f* 1,— per stel.

OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van Openbare Werken op Aruba zal op Maandag 28 Juli a.s. des voormiddags om 11 uur op zijn kantoor openbaar aanbesteden:
het uitvoeren van onderhouds-buitenverf en sauswerk aan de politieposten te Noord, Santa Cruz en Savaneta.
Bestekken zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor Openbare Werken alhier tegen betaling van *f* 1,— per stel.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

IIe Jaargang | ZATERDAG 19 JULI 1952 | No. 1392

Wereldbeeld

* * In de Verenigde Staten wordt * steeds meer druk uitgeoefend * * op President Truman met betrekking tot de aanstaande verkiezingen. De President heeft reeds vele maanden geleden medegedeeld dat hij zich onder geen enkele voorwaarde herkiesbaar zou stellen, maar toen was het nog niet bekend, dat Dwight Eisenhower zoveel republikeinse stemmen op zich zou verenigen. Deze opperofficier heeft de democratische veste even doen schudden; de democraten weten immers heel goed, dat Eisenhower met glorie President zal worden, indien niet een tegencandidaat van formaat wordt gesteld. En dat zou uitsluitend Harry S. Truman kunnen zijn.

De gemiddelde Amerikaan echter maakt zich over die candidaatstelling niet erg druk meer; Eisenhower en Truman - het is die lieden precies hetzelfde. Zij weten, dat de beide heren vrijwel dezelfde principes huldigen ten aanzien van de buitenlandse politiek (ondanks bepaalde beweringen van de generaal in verschillende toespraken) en met betrekking tot de binnenlandse politiek zijn de verschillen ook niet bepaald hemelsbreed te noemen. Door verkiezing tot candidaat van „Ike" is de spanning voor een groot deel geweken en de Presidentsverkiezingen zullen zonder twijfel vooral daardoor een rustig verloop hebben.

In verband met die verkiezingen is ook gebracht het bericht van de zijde der Verenigde Naties, dat het niet uitgesloten moet worden geacht, dat binnen korte tijd de oorlog in Korea tot het verleden zal behoren. De geallieerde bombardementen schijnen de vijand murw te hebben gemaakt en daarbij zou komen, dat de Chinese communisten oorlogsmoe zijn geworden en bovendien minder Sowjetminded. De strijd is onbeslist, maar het recht zal toch zegevieren.

In verband met al die geheimzinnige berichten is Jacob Malik, de Russische vertegenwoordiger bij de Veiligheidsraad, naar Moskou gaan seinen, dat hij zijn „vacantie" moet uitstellen tot latere datum; hij wil geen enkele bespreking betreffende de Koreaanse kwestie missen, zo heeft hij meegedeeld.

Of hij ook geen conferentie zal missen, als straks het rapport over de massa-moord van Katyn ter tafel komt, is een andere vraag...

Evenmin zal de heer Malik aanwezig willen zijn wanneer men gaat praten over de Sowjet-ontvoeringen van mensen uit de vrije wereld. De laatste jaren werden vele tientallen personen, die duidelijk blijk gaven het verre van eens te zijn met de Russische principes, achter het ijzeren gordijn getrokken (niet zelden door ontvoeringen door Russische agenten op klaarlichte dag) om daar „verantwoording af te leggen". Wat er met al die mensen gebeurt is duidelijk.

Glashelder is ook, dat de Russen alles in het werk stellen om de bemanning van de vermiste Zweedse Catalina te betichten van spionnage. Een hoge Sowjet-officier heeft in „De Rode Vloot", het orgaan van de Russische marine, 'n zeer uitvoerig artikel gelanceerd waarmede hij wil aantonen, dat spionnage van de Zweden voor de hand lag. De Zweedse militaire autoriteiten werden met veel ombaal van woorden beticht van „grove vervalsing van de juiste feiten".

Ook dat is taal, die men van de Russen gewend is...

Roden slaan hoop op vrede bodem in

Besprekingen zouden nog tot niets hebben geleid

TOKIO, 19 Juli — Radio Peking meldt over de geheime besprekingen te Pan Moen Djon: „De bijeenkomst heeft tot nu toe geen enkele bijdrage of duidelijk bewijs van de Amerikaanse goede bedoelingen geleverd. Geen geschilpunt is opgelost. De Amerikaanse politiek kan de besprekingen doen mislukken."

De onderhandelaars zijn vanochtend wederom voor korte tijd in geheime zitting bijeen geweest. Er is niet medegedeeld wat het resultaat van deze bespreking is geweest. Zondag zullen zij wederom bijeenkomen.

COLOMBIAANSE MILITAIREN IN HINDERLAAG GEDOOD

BOGOTA, 19 Juli. - In Colombia in het Oostelijke steppengebied bij de rivier de Meta, zijn 86 militairen door „bandieten onder leiding staande van Guadalupe Salcedo" in een hinderlaag gelokt en gedood, aldus heeft de Colombiaanse minister van oorlog Dernal Vrijdag meegedeeld.

GEEN DEVALUATIE?

RIO DE JANEIRO, 19 Juli. — De Braziliaanse minister van Financiën heeft de geruchten als zou de Cruzeiro op het punt staan te devalueren tegengesproken. Hij zei dat het nutteloos zou zijn een munt te devalueren die over zulk een weerstand beschikt als de Braziliaanse munteenheid.

Olympisch nieuws

— In vol Olympisch tenue, hemelsblauwe jasjes, grijze rokken witte blouses en een oranje muts met pompoen op de krullen sloeg de Nederlandse dames turnploeg Vrijdagmorgen een bijzonder goed figuur tussen de Olympische gymnastiek-teams van Duitsland, de Saar, Zwitserland en Oostenrijk, die door de buregmeester van Helsinki, E. Rudman, in het moderne stadhuis werden ontvangen. De bugermeester schudde alle gasten hartelijk de hand en had voor deze gelegenheid twee woorden Nederlands geleerd: „Hartelijk welkom". „Of u tevreden bent over de wijze, waarop wij u in Finland hebben ontvangen of niet, weest er allen van overtuigd, dat wij hier uw vrienden zijn", zo zei de burgemeester. Na afloop werden de Nederlandse meisjes per bus teruggebracht naar het Olympische meisjestehuis.

— Aan het tijdens de openingsplechtigheden te houden defilé der landenploegen zal Nederland meemarcheren met een groep, welke bestaat uit ongeveer 70 sportbeoefenaren en officials.

— De Nederlandse scheidsrechter Karel van der Meer zal de belangrijke wedstrijd Hongarije-Italië voor de achtste finale van het Olympisch voetbaltournooi leiden. De ontmoeting wordt 21 Juli in Helsinki gehouden.

— Het Nederlandse hockeyteam heeft de eerste wedstrijd in het Olympisch hockeytournooi tegen Duitsland met 1-0 gewonnen.

— Tijdens de op 10 Augustus in het Olympisch Stadion te Amsterdam te houden revanche-wedstrijden van de Olympische Spelen komt een Nederlands voetbalelftal uit tegen de Olympische ploeg van Egypte. Egypte zal na de Olympische Spelen een Europese tour maken, waarbij wedstrijden tegen een Noorse ploeg in Oslo en twee ontmoetingen in Duitsland op het programma staan.

— Bij de loting van de Olympische zwemwedstrijden werd de Indonesische schoolslagzwemmer Suharko ondergebracht in de vijfde serie van de 200 meter schoolslag. Op baan I start Nafganwalla van India, op baan II Cendejas van Mexico; op baan III Grijo Filho van Brazilië, op baan IV Holand van de Verenigde Staten; op baan V Suharko, op baan VI Hirayama van Japan en op baan VII Lusien van Frankrijk.

Perzische kabinetsformateur stond twee jaar geleden bekend als „verrader en misdadiger"

TEHERAN, 18 Juli. - Een pikante bijzonderheid vermeldt het persbureau Reuter als het, berichtend dat Soeltaneh thans de officiële opdracht heeft gekregen tot het vormen van een regering in Perzië, er aan herinnert, dat dezelfde Soeltaneh twee jaar geleden in een communiqué van het Hof „corrupt, verrader en misdadiger" is genoemd. Men neemt aan dat hem op de audiëntie bij de Sjah de titel „Zijne Hoogheid", die hem destijds was ontnomen, opnieuw is verleend.

De militaire gouverneur van Teheran heeft gewaarschuwd, dat elke inbreuk op de bestaande krijgswet zwaar zal worden gestraft. In de hoofdstraten patrouilleren tanks en pantserwagens.

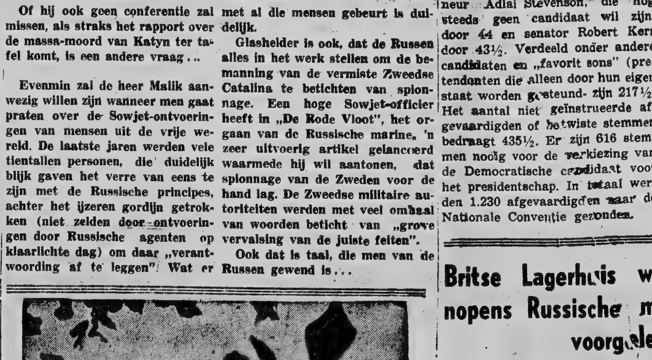
De nieuwe premier heeft verklaard, dat de oplossing van de oliekwestie het voornaamste punt van zijn programma zal zijn. De nieuwe regering diende te streven naar wet en rechtvaardigheid, zo heeft hij verklaard. „Ik zal het inkom envan een ieder in dit land verhogen en iedereen het best mogelijke geven. In naam van de strijd tegen het rode gevaar heeft men het zwaarste imperialisme over ons gebracht.'

Senator Kefauver ondervindt thans de meeste steun

Russel heeft zijn sympathie verspeeld

RICHMOND, 18 Juli. - De Democratische conventie van Virginia heeft haar 28 afgevaardigden naar de Nationale Conventie van de partij geen instructie gegeven op een bepaalde candidaat te stemmen. Aanvankelijk was het vrijwel zeker, dat de afgevaardigden geïnstrueerd zouden worden op senator Russell te stemmen, maar hij verspeelde zijn sympathie door veroordeeling van de tegen stakingen gerichte Taft-Hartley wet.

Volgens de niet-officiële voorkeurslijst, welke thans na de conventie van Virginia volledig is, wordt senator Kefauver gesteund door [illegible]56 afgevaardigden; Russell door 121; Harriman 112; gouverneur Adlai Stevenson, die nog steeds geen candidaat wil zijn, door 44 en senator Robert Kerr door 43½. Verdeeld onder andere candidaten en „favorit sons" (pretendonten die alleen door hun eigen staat worden gesteund- zijn 217½. Het aantal niet geïnstrueerde afgevaardigden of betwiste stemmen bedraagt 435½. Er zijn 616 stemmen nooig voor de verkiezing van de Democratische candidaat voor het presidentschap. In totaal werden den 1.230 afgevaardigden naar de Nationale Conventie gezonden.



DE OOSTDUITSE VOLKSPOLITIE houdt het oog scherp gericht op de grens tussen Oost- en West-Duitsland. De Oostduitse Regering is maar slecht te spreken over het groot aantal vluchtelingen, dat uitwijkt naar het vrije Westen...

Britse Lagerhuis wil eveneens rapport nopens Russische massa-moord aan V.N. voorgelegd zien

LONDEN, 18 Juli. - Een speciale commissie van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft, zoals gemeld, een rapport opgesteld over het in 1940 vermoorden van 15.000 Poolse officieren in de bossen van Katyn bij Smolensk. De commissie kwam tot de conclusie, dat de moord door de Russen is gepleegd. (De Russen beschuldigen er de Duitsers van). Ruim 100 leden van het Britse Lagerhuis, verdeeld over alle partijen, hebben thans een motie aangenomen waarin bij de regering wordt aangedrongen de Verenigde Staten te steunen in hun wens dat het rapport aan de Algemene Vergadering der V.N. zal owrden voorgelegd. Het doel hiervan zou zijn er op aan te dringen dat stappen worden gedaan opdat de zaak kan worden onderworpen aan het Internationale Hof.

SUGGESTIEVE AFFICHES

In het stationsgebouw van Dakota zagen wij een suggestieve plaat betreffende het festival van San Juan, dat op 1 Augustus zal beginnen. De secretaris van de Tourristencommissie ontving (helaas) slechts twee van deze mooie platen, die in frisse kleuren op Puerto Rico werden gedrukt.

EMBLEMEN VOOR BULA WAYA

Voor de costuums van de Bula Waya groep ontwierp de heer E. Bartels een aardig embleem, dat gratis wordt vervaardigd en aangebracht door de zaak van de Singer op Aruba. Een gebaar, dat zeker een mag worden vermeld.

INGEZONDEN

Dat weet ik niet!!

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

„Waarom bent U nog geen lid van de vereniging voor bescherming van dieren?" vraagt A. R. in Uw krant van Woensdag. Helaas moet ik antwoorden: „Dat weet ik niet!" Want, al heb ik contributie betaald, al heb ik een lidmaatschapskaart, toch hebik het idee dat ik nog geen lid van de vereniging ben.

Ik heb horen vertellen dat er een bestuur is, het heeft zelfs in de krant gestaan. Maar nog nooit heeft dat bestuur direct [illegible] gezocht met de leden. Geen vergadering, geen mededeling geen verslag, niet, niets!

Als dat zo blijft, bestaat er gevaar, dat het ledenaantal sterk zal teruglopen. En dat mag niet gebeuren. Al was het alleen maar omwille van het asyl. Want daar wordt prachtig werk verricht door ...... één man. De enige die daadwerkelijk dag in dag uit bewijst een dierenvriend te zijn. Hij reinigt de hokken en de ren, hij maakt en houdt de dieren schoon, hij maakt tweemaal daags hun eten klaar, hij heeft voor elk dier een vriendelijk woord en tenslotte hij is bereid tot de meest pijnlijke — voor hem zelf tenminste — vriendendienst, hij is bereid de dieren af te maken als het noodzakelijk is. Die man mag niet alleen blijven staan.

Er moeten een paar hokken bij komen. Zouden er niet op een vergadering een paar heren te vinden zijn die willen komen helpen. Zouden er op een vergadering niet een paar dames te vinden zijn die mee komen helpen met bv. de honden wassen.

Niemand twijfelt aan de activiteit van het bestuur. Maar als het bestuur de leden over het hoofd ziet, zal die activiteit doodlopen in onmacht.

Die zich noemt:
Een lid van de vereniging voor bescherming van dieren.

Weer een autorit

We kunnen thans definitief vaststellen, dat de autorit, welke De Arubaanse Courant organiseert in samenwerking met haar adverteerders, zal worden gehouden op Zondag 10 Augustus. Nadere bijzonderheden volgen hierover nog, maar wij adviseren onze lezers nu reeds: leest u de advertenties in ons blad goed - dat kan u veel voordeel opleveren!

HET FEEST VAN TIVOLI

Het jubileumfeest van de Aruba Tivoli Club verloopt schitterend; voor de verschillende sportwedstrijden bestaat veel belangstelling en de stemming in en buiten de club kan het Bestuur niet beter verwachten. De gasten van Curacao weten zich uitmuntend te vermaken en hetzelfde geldt voor de vele vrienden, die Tivoli zich in de afgelopen dertig jaren heeft verworven. Gisteravond werd - tussen de wedstrijden door - een cocktail aangeboden aan de club-bezoekers en vanavond zal dan het gala-bal plaats vinden. De feestelijkheden zullen morgen worden besloten me een pic-nic. Het Bestuur kan dan terugzien op een geslaagde organisatie (dat staat voor ons nu al vast) en daarmede wensen we het van harte geluk.

Van een actieve Tivoli-vriend ontvingen wij de uitslagen van de onderscheidene wedstrijden; wegens gebrek aan plaatsruimte konden we alle gegevens vandaag niet afdrukken, maar komen er gaarne Maandag op terug. Dan zullen ook de uitslagen van vandaag bekend zijn.

HANDELSCOMMISSARIAAT

Wij vernemen, dat de heer H. Boesveld, tot voor kort verbonden aan Kusters Trading alhier, met ingang van 1 Augustus zal worden toegevoegd aan het kantoor van de Handelscommissaris voor Neder- op Curacao.

Henny Eman is Landsminister Karner een ronde voor

'S GRAVENHAGE, 18 Juli — De heer Henny Eman heeft aan de voorzitter van de Staten van de Nederlandse Antillen een telegram gezonden van de volgende inhoud: „Door een bericht van het ANP over een persconferentie gehouden met minister Karner heb ik kennis genomen van het plan ter ontwikkeling van de economische betrekkingen tussen Nederland en de Nederlandse Antillen, welk aardig plan in beginsel coincideert met een der doeleinden waarvoor ik nog hier ben. De meeste fabrieken zijn hier door mij bezocht. Een grote monster collectie is op weg naar Aruba. Mij is gebleken, dat de fabrieken hier (in Nederland) kunnen concureren met Noord Amerika betreffende de importartikelen, die door de Nederlandse Antillen worden ingevoerd. Wat betreft het plan — Karner houd ik rekening met het abnormaal lage lionpeil in Nederland en daartegenover de hoge lonen in Zuid Amerika, het contigenteringssysteem, het sterk uitvoeren van het beginsel landskind, het overvloedig bestaan van inlandse kapitalen in die landen. Dit zal, naar ik vrees het plan van Karner niet van een leien dakje doen lopen.

(Het plan van de landsminister van Economische zaken van de Ned. Antillen, de heer Karner, voorziet in het combineren van de technische kennis van de Nederlanders met het kapitaal en de kennis omtrent de Zuid Amerikaanse gewoonten en gebruiken van de handel in de Ned. Antillen om te komen tot het oprichten van kleine industrieën in diverse Zuid Amerikaanse landen).

„Nederland zal nog meer aandacht aan de West moeten wijden"

Tenminste een Staatssecretaris op Minuor . . . .

der de titel „Aandacht voor de der de titel „Aandacht voor de West" schrijft het dagblad „De Tijd" in een Hoofdartikel dat de Nederlands-Indonesische Unie, de kolonie Nieuw Guinea en de op drempel der zelfstandigheid staande Rijksdelen Suriname en de Nederlandse Antillen allengs totaal heterogeen geworden bestanddelen zijn en niet onder een ministerie moeten vallen. Dat de huidige toestand als een korte overgangstoestand werd gehandhaafd laat zich begrijpen doch het getuigt van koloniale rudimenten die voor de wederpartij pijnlijk en niet elegant zijn. Minuor heeft zich langzamerhand overleefd en uit de drie brokken acht de Tijd alleen in aanmerking komend voor een ministerie voor de West.

Het blad schrijft: Ook zulk een ministerie behoeft men niet te zien als een instelling voor alle tijden, doch voor de eerst komende jaren lijkt ons alle reden aanwezig om een speciale minister te belasten met de zorgen voor de aangelegenheden van de West Indische gebiedsdelen. Tot dusverre heeft Nederland de zaken van de West ietwat gemakkelijk opgenomen. Zij genoten zowel departementaal als gouvernementeel een niet overmatig grote belangstelling. Diepgaande aandacht voor de belangen van de West heeft men tot dusverre in Nederland beslist niet opgebracht. Die belangen mogen uit economisch gezichtspunt gezien van tamelijk bescheiden omvang zijn geweest; het is geenszins zeker dat zij dat in de toekomst, vooral dan ten aanzien van Suriname, ook zullen bijven. Naarmate de kennis dezer landen en hun mogelijkheden toenemen zal de importantie van de West voor Nederland uitdijen en in ieder geval acht iedereen het van groot belang dat de West onder de Nederlandse Kroon zal blijven. Het feit, dat daar ook in de West eigenlijk nooit ernstige bezwaren tegen hebben bestaan moet ons niet de ogen doen sluiten voor het gevaar, dat wij door nalatigheid of onachtzaamheid of gebrek aan ernstig begrip voor de verlangens dezer Rijksdelen de West toch zouden kunnen verliezen.

Enerzijds vormen deze delen gebieden die door hun geringheid van bevolking aangewezen zijn tegen een sterk land te leunen; anderzijds zijn er in de omgeving van deze gebieden die er niet het geringste bezwaar tegen zouden hebben zich dit aanleunen te laten welgevallen. De RTC is smadelijk mislukt. Men moet zich vooral niet verbeelden dat het er nadien gemakkelijker op is geworden tot een oplossing met de West te geraken; in tegendeel. Beide overwegingen, het belang van een redelijke samenleving met de West en de moeilijke fase waarin het probleem thans geraakt is, maken het aanstellen van een minister, deskundig, bekwaam en geheel vrij om zijn volle aandacht aan deze problematiek te besteden, volkomen gewettigd. De instelling en natuurlijk ook de bezetting van de portefeuille door een geschikt man zouden in de West een goede indruk maken, die na de onverkwikkelijkheden van het afgelopen voorjaar bovenal noodzakelijk is.

Het blad verdiept zich dan in de mogelijkheden en wenselijkheden voor de Unie met Indonsie en voor Nieuw Guinea en eindigt met te schrijven: Zo men mocht besluiten het departement toch maar te laten voortbestaan, dan zal het in ieder geval niodzakelijk zijn op Minuor minstens een staatssecretaris voor de West aan te stellen opdat deze zeer gewichtige belangen door een speciale deskundigen bewindsman behandeld kunnen worden. Gelijke deskundigheid en gelijke aandacht, zowel voor Indonesië als voor de West hebben wij tot dusverre nog nooit in een minister verenigd gezien. En het vraagstuk van de West moet in de komende jaren met de grootste zorg behandeld worden. Er is in dit opzicht wel een en ander bedorven. Maar wij kunnen nog veel meer verliezen als wij ons niet radicaal genezen van de misvatting dat het met de West toch wel in orde zal komen.

Vereniging Suriname

Algemene Leden Vergadering in CLUB SURINAME op Zondag 20 Juli 1952, aanvang 10 uur v.m. precies.

AGENDA:

1. Opening
2. Notulen
3. Bestuursmdededelingen
4. Wijziging der Statuten met verwijzing naar art. 13.
5. Candidaatsstelling i.v.m. de a.s. Bestuursverkiezing.
6. Rondvraag
7. Sluiting.

N.B. De leden worden beleefd en dringend verzocht, deze vergadering te bezoeken, zodat de wijziging der Statuten, behandeld kan worden. Ingeval het benodigde aantal leden hiervoor, niet aanwezig is, zal deze vergadering als competent beschouwd worden, zoals bepaald in Art. 15 v.d. Statuten.

HET BESTUUR.









Feuilleton

86

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Plotseling ging zijn stem teloor in geschuifel en geschraap. De handen des konings trilden zichtbaar, toen heel de vergadering, midden in zijn toespraak, zitten ging; Marie Antoinette schrok hoorbaar van die ongehoorde belediging.

„Ik zweer, trouw te zullen zijn aan de natie en de wet..."

Toen Lodewijk deze woorden had uitgesproken, had hij zijn zelfbeheersing terug en volgde hij het voorbeeld der afgevaardigden, door eveneens te gaan zitten. Ook dit was ongehoord. Zittend sprak de koning met rustige stem zijn eed verder uit;

„...en alle kracht, die mij gegeven is, te zullen aanwenden tot handhaving der constitutie."

Lodewijk's tegenwoordigheid van geest wekte grote bewondering, en zijn bekrachtiging der grondwet grote geestdrift. De Assemblée juichte hunne majesteiten toe en begeleidde hen op de terugweg naar de Tuilerieën. Er werd krijgshaftige muziek gespeeld en er bulderden kanonnen.

Toen de koning binnen de Tuilerieën was weergekeerd was zijn gezicht bleek en verwrongen. De koningin slaakte een kreet van schrik, toen zij hem aankeek. Met tranen in zijn ogen riep Lodewijk: „Alles is verloren! Je hebt gezien, hoe ze me beledigd hebben. Ben je daarvoor naar Frankrijk gekomen, om te moeten ziene" Hij kon niet verder spreken. Marie Antoinette liet zich voor hem op de knieën vallen en sloeg haar armen om hem heen.

Er daagde een nieuwe dag. De Nationale Vergadering had haar taak volbracht: zij had Frankrijk de vurig begeerde grondwet gegeven (gelijk de Eed in de Kaatsbaan had beloofd) en de koning had zijn verbond met de natie versterkt door haar aan te nemen. Frankrijk had weinig meer te vragen, en de koning had niets meer te geven. De revolutie had haar doel bereikt: velen hoopten dat zij hiermee ook haar einde had bereikt. Zelfs Parijs nam een milder houding aan. Voor het eerst, sinds hij gevangen was gezet, werd Lodewijk door het volk toegejuicht; hij en de koningin mochten in de Champs Elysees gaan rijden en de opera bezoeken. Het gemeentebestuur, een apparaat, door taaie politieke kopstukken gehanteerd, vierde het einde der revolutie met weelderig vuurwerk en dure illuminaties. Palloy, een aannemer, die zijn naam placht te tekenen: „Palloy,patriot", en terdege zijde spon bij zijn patriotisme, bouwde een openluchttheater op de plek, waar eens de Bastille had gestaan — patriot Palloy had de afbraak opgekocht en op de stenen een mooi winstje gemaakt — en het volk stroomde toe en genoot schitterende vertoningen, Lodewijk verhoogde het algemeen gevoel van welbehagen, door vijftigduizend francs aan de armen te geven. Iedereen was vervuld van een zalig, broederlijk gevoel, Elisabeth, het vrome zusje van de koning, schreef ironisch: „We zijn naar de opera geweest; we gaan naar de comedie; grote hemel, wat een pret!"

Lodewijk zelf bekeek de hele toestand met een kalm spottende blik. Hij was niet meer vrij, dus voeld hij generlei zedelijke verplichting meer tegenover de natie. Al wat hij zeide of ded was voor hem zoiets als een beweging, die hij maakte onder dwang. In de wanhopigheid van een zwak karakter beschouwde hij de ogenblikkelijke toestand als blijvend en vond hij niets meer echt van belang. Hij minachtte eenieder, die in de grondwet een tovermiddel des heils en een waarborg van vrijheid zag. In een openhartigen brief aan zijn onhandelbaren broer Artois schreef hij:

Op mysterieuze wijze verdween geld uit de kas van Fries kerkje

TJALLEBERD, 18 Juli — Reeds enige tijd hadden ingewijden de indruk, dat er door het college van pastorie-voogden en notabelen van de Nederlands Hervormde gemeente te Tjalleberd, een gemeente, die zeer rijk is aan roerende en onroerende goederen, vreemd met het beheer van deze goederen werd omgesprongen. De beide predikanten, ds C. van 't Riet en ds C. Riegstra, hebben thans in overleg met de drie kerkvoogden een accountantsonderzoek doen instellen

Volgens een ruwe schatting van de accountant zou er in een tijdvak van 30 tot 40 jaar voor enige tienduizenden guldens op wonderlijke wijze zijn verdwenen.

Een oud-notabel zou op een gegeven moment enige duizenden guldens in de kerkkas hebben teruggestort. Verder zouden privé-rekeningen met kerkeraadsgeld zijn betaald. Ook kreeg de accountant de indruk, dat het toezicht op het beheer van de vaste eigendommen (de gemeente bezit vele boerderijen en landerijen) te wensen overlaat.

De predikanten, die in de loop der jaren in de gemeente hebben gestaan, moesten, naar ons werd meegedeeld, bij hun komst een verklaring tekenen, waarin zij zich verbonden nimmer tegen de pastorie-voogden te protesteren.

De politie heeft inmiddels ambtshalve een onderzoek ingesteld. Het ligt niet in de bedoeling van de Ned. Herv. gemeente de betrokken personen voor zover zij nog in leven zijn, gerechtelijk te doen vervolgen. Wel zal getracht worden de gelden zoveel mogelijk te achterhalen en terug te doen storten.

AMSTERDAMSE STEMBUREAUX WERDEN GEWAARSCHUWD

'S GRAVENHAGE, 16 Juli — De commissie van onderzoek van de geloofsbrieven van de leden van de Tweede Kamer heeft gisteren ernstige critiek uitgeoefend ter gelegenheid van de beëdiging van de Kamerleden op de werkwijze van de Amsterdamse stembureaux. Dit geschiedde in een rapport, waarin o.m. wordt gezegd, dat de commissie „het ernstig betreurde en afkeurde" dat bij de jongste verkiezingen geen andere werkwijze was gevolgd. In de opgaven kwamen verschillen voor van honderd en meer stemmen, zonder dat de fouten waren gecontroleerd en opgespoord. Voor de commissie staat vast — aldus het rapport — dat tal van voorzitters en leden van Amsterdamse stembureaux niet voor hun taak berekend waren of deze te licht hebben opgevat

Het Amsterdamse gemeentebestuur heeft inmiddels toegezegd een onderzoek in te zullen stellen naar de vraag wie voor de gang van zaken verantwoordelijk was en hoe in de toekomst dergelijke fouten zullen kunnen worden vermeden.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma: (415,5 en 59,88 m):

17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Lex Vervuurt; 20.45 „Klavertje vier"; 21.45 buitenlands weekoverzicht 21.55 „Hit - Parade"; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros Programma: (19,4 m):

16.00 kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma 18.40 nieuws; 19.01 dansmuziek; 19.30 trio Los Panchitos; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuziek; 20.10 Car. overzicht; 20.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-: (16,88, 25,57 en 31 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.31 Olympisch journaal; 19.56 Westindische rubriek (met causerie mr Elias); 20.26 lichte muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma: (415,5 en 59,88 m):

9.00 Kerkdienst; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 gramofoonplaten; 11.30 R. K. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Thomas L. Thomas; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 muzikale hersengymnastiek; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.40 „De stem van Amerika"; 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma: (19,4 m):

15.00 Hindostaanse uitzending; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 kinderbijbel; 17.30 Trnity Choir; 17.15 voor de jarigen; 18.00 Kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 André Kostelanetz; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (16,88, 25,57 en 31 m): (13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.20 Olympisch journaal; 19.45 artistiek dagboek; 19.55 Concertgebouw Orkest; 21.01 sportuitslagen; 21.08 R. K. kerkdienst; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KERKDIENSTEN

Zondag 20 Juli

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 Ds. W. J. H. Baart (H. Avondmaal).
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

WEDSTRIJDUITSLAGEN VAN ARUBA TIVOLI CLUB

Inter-Club Ping-Pong:

De twee semi-finale wedstrijden Oscar Hart vs. Dolfi Oduber, werd gewonnen door O. Hart met 21-11 en 21-14.

Milton Henriquez vs. Loycito Arends, gewonnen door M. Henriquez, met 21-13 en 21-13 zodat Oscar Hart en Milton Henriquez in de finale uitkwamen.

Uitslag finale:

M. Henriquez vs. O. Hart, gewonnen door Henriquez met 21-11, 19-21, 22-20 en 21-16.

Tivoli Club kampioen 1952 — Milton Henriquez. Gelukwensen.

Vriendschappelijke Ping-Pong wedstrijden:

Donald de Veer vs. Dolfi Oduber (Tivoli). Gewonnen: Oduber 21-18, 21-12.

Jerry de Veer vs. Oscar Hart (Tivoli). Gewonnen: J. de Veer 22-20, 21-16.

T. Irausquin vs. Max Arends (Tivoli). Gewonnen: T. Irausquin 21-15, 21-13.

Nel Harms vs. Eric Croes (Tivoli). Gewonnen: Nel Harms 21-17, 21-10.

Roy Harms vs. Milton Henriquez (Tivoli). Gewonnen: R. Harms 17-21, 21-9, 21-15.

Basket-ball (dames)

Lago vs. Tivoli, gewonnen door Lago, 14-0.

Basket-ball (heren)

Lago High School vs. Tivoli, gew. Lago, 22-17.

Biljart, vrijspel 150 caramboles.

M. S. Arends (Tivoli) vs. I.d.C. Yohai (Gezelligheid) Gewonnen: M. S. Arends (Tivoli) 150-102 in 45 beurten.

F. Osorio (Tivoli) vs. Roodenberg (Asiento). Gewonnen: Osorio (Tivoli) 150-59 in 23 beurten.

Nadorp (Asiento) vs. Brongersma (Gezelligheid.). Gewonnen: Brongersma (Gezelligheid) 131-150 in 50 beurten.

F. M. Arends (Tivoli) vs. J. v. Heeswijk (Asiento). Gewonnen: F. M. Arends (Tivoli) 150-130 in 58 beurten.

Vanmorgen Vrijdag om 10 uur en om 2 uur vervolg biljartwedstrijden.

Vanavond: Kegelwedstrijden tussen twee teams v. Tivoli tegen twee teams van de Lago.

Basketball wedstrijd Kwiek vs. Lago (heren).

Basketball wedstrijd Kwiek vs Lago (dames).

Tivoli vs. winnaar (heren) boven.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Regeeringsraad y AVP a publica comunicado tocante resignacion di Ministro Lampe

Situacion ta hopi aclaria awor

Ayera nos a publica un telegrama di nos corresponsal na Willemstad tocante acceptamento di resignacion di Ministro Lampe door di Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes. Como consecuencia di e acceptamento di retiro aki Regeeringsraad a publica un comunicado cu e siguiente contenido:

„Ariba su mes suplica Su Excelencia Gobernador a duna Sr. W. F. M. Lampe retiro como miembro di Regeeringsraad pa Justicia, bao di gradicimento pa e favornan haci na beneficio di e territorio. Tocante e resignacion aki Su Exceelencia a considera cu no tabatin ningun diferencia di opinion entre e miembro di Regeeringsraad pa Justicia y otro miembronan, cu por a causa e resignacion aki. Motibonan personal a haci Sr. Lampe expresa e deseo pa tuma retiro for di su puesto.

Su Excelencia, lamentando resignacion di Sr. Lampe bao di e circumstancianan aki na interes di e territorio, a considera di mester respeta su motibonan permitiendo e resignacion. Gobernador a suplica Presidente di Regeeeringsraad, mr. dr M. F. Da Costa Gomez, pa tuma encargo di departamento di Justicia ad interim."

Asina leuw e declaracion di Regeerngsraad. Asina ta Sr. Lampe lo bolbe pa su kantoor di nitario; su portofolio a cai den man di mr. dr. M. F. Da Costa Gomez, kende ya ta hopi ocupa caba. Nos ta worde informa cu no ta improbable cu — mr. Cola Debrot, kende lo yega Curacao un di e dianan aki — worde encarga temporalmente cu departamento di Justicia. Mientras tanto buscamento di un candidato lo por sigui aki; sinembargo, tur di nan a spanta door di e rumor cu a resulta door di resignacion di Ministro Lampe. Door di cantidad di circumstancianan Directiva di Partido di Pueblo Arubano no por a duna un splicacion ciaro di e situacion, manera nos a ripara anteayera durante un entrevista cu Sr. Spit, secretario di e patido. Awor e asunto ta un aclaria, tambe pa motibo cu Sr. Spit por a confirma su relato cu algun documento.

Ta conoci cu ya dos biaha caba a resulta dificultad entre Ministro Lampe y partido AVP. Cu e partido lo haci presion ariba Sr. Lampe tocante di sentencia di Henny Eman ta incorrecto. No ta pas pa publica tur e particularidadnan cu a socede aki. E delegacion di AVP cu a haci un bishita siman pasa na Curacao a pone Su Excelencia Gobernador y Regeeringsraad na haltura tocante acontecimenitonan y nan punto di vista a worde completamente hustifica manera ta parce for di conferencianan.

Ayera directiva di Partido di Pueblo Arubano a duna prensa e siguiente comunicado: „Awor, cu despues di dunamento di retiro na miembro di Reegeringsraad pa Justicia ariba su mes suplica door di Su Excelencia Gobernador, e rumoresnan cu ta circula lo reduci, AVP a pensa cu lota propio pa declara lo siguiente:

AVP ta lamenta cu, no obstante un combenio. provisional pa nonpublicidad, na cual e partido a tene su mes strictamente, toch e caso aki a worde treci den prensa, y ariba un manera masha tendencioso.

Descontinuacion di confianza den Landsminister Lampe tabatin su causa den un acumulacion di hechonan durante basta tempo. Su actitd den e caso contra Sr. J. H. Eman tabata e gota cu a haci e emmtji pasa over.

E lamantamento di sospecho tocante e demandanan coruptivo cual lo a worde pidi na Ministro di Justicia, AVP ta denunca cu indignacion. Otro posibilidadnan tocante e caso di J. H. Eman cu den casonan similar ta permiti door di ley, no a worde considera nunca y menos segeri of demanda.

AVP nunca a exigi nada otro di ningun di su Ministronan, cu loke nan ta capaz pa hac segun stipulacion di nan tarea den articulonan di Landsregeling. Tampoco AVP ta spera di haci esaki den futuro, di acuerdo cu su principionan cristian y democratico".

SPECULACION ARIBA PAZ NA KOREA

New York, Juli 18 — Malik, cabezante di delegacion Sovietico cerca Naciones Unidas, a cancela su viaje proponi pa Union Sovietico. Originalmente el tabatin intencion pa laga Estados Unidos dia 22 di Juli na bordo di „Nieuw Amsterdam". Observadornan politico ta mira como unico motibo pa e cancelacion di repente aki di su vaije un posible yamada di un Reunion General di Naciones Unidas pa discutimento di cuestion Koreano. E noticia a causa speculacion ariba un posible armisticio na enorea.

Segun un decision di ultimo Reunion General di Naciones Unidos, e Secretario General mester yama e Asamblea mes ora despues di realizacion di un armisticio. For di banda Sovietico ningun comentario a worde duna ariba e decision di repente di Malik. Un funcionario prominente di Naciones Unidas, cu ta bon na haltura di situacion na Koreo, a declara, cu no obstante cu ainda el no tabatin comunicacion cu Malik, e secretariato ta di opinion cu pronto noticia importante por worde spera for di Korea.

ARUBAANSE TECHNISCHE SCHOOL

School di Ofishi

Na cuminzamento di September klasnan nobo lo worde forma pa e siguiente ramonan:

MACHINISTA
MECANICO DI AUTO
ELECTRICISTA
CARPINTE

Na school por worde admiti discipulonan, cu a caba por lo menos SEIS klas di un school.
Por duna nomber for di dia 21 te dia 25 di Juli di och'or te cuarto pa diez-dos y di un 'or te tres 'or.
Inscripcion lo tuma lugar den Arubaanse Technische School (School di Ofishi).
Sea asina bon di trece Buki di Casamento of certificado di Nacemento. Ademas tin oportunidad, pa hende cu ta hiba di gusto, pa bishita e school aki durante e oranan menciona aki riba.
Telefoon di School: 1430.

Director di School
G. AMELINK.

ARUBA TECHNICAL SCHOOL

Starting September next, new classis will be formed for the following trades:

MACHINIST (Latheworker)
AUTOMOBILEMECHANIC
ELECTRICALMECHANIC
CARPENTRY

Pupils that have completed six classes of an elementary school are admitted to the Aruba Technical School.
Registration of pupils will be open daily from July 21st till July 25th inclussive from 8.00 a.m. till 11.45 a.m. and from 13.00 till 15.00
Registration will be held in the Aruba Technical School.
Please be sure to bring your certificate of marriage or your son's birthcertificate with you.
During the above times, everybody will have the oppertunity to visit the school.
Telephone number of the school: 1430.

The Principal of the
Aruba Technical School
G. AMELINK.

Openbare Aanbesteding

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken op Aruba zal op Woensdag 30 Juli a.s., des voormiddags 11 uur, op zijn kantoor openbaar aanbesteden:

het bouwen van een R. K. jongensschool te Sint Nicolaas, Aruba.

Bestekken en tekeningen zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor van Openbare Werken, alhier, tegen betaling van ƒ 10.— per stel; ongeschonden exemplaren worden op de dag van aanbesteding teruggenomen tegen ƒ 7.50 per bestek.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 21 JULI 1952 — No. 1393

Negatief

* * De onbevooroordeelde toeschouwer kan niet erg te spreken zijn over het eerste werkjaar van onze Eilandsraad. In de reeks vergaderingen werden te weinig bouwstoffen aangevoerd om te komen tot een beter Aruba; een gering deel van de leden is zich bewust van de plaats in de Raad, waar men werd gezeteld als vertegenwoordigers van de gehele bevolking. Aan het feit, dat er ook goede zaken naar voren kwamen, willen wij voor het ogenblik voorbijgaan, want er staan zoveel negatieve zaken tegenover, dat er niet genoeg op die zwerende wonde kan worden gewezen.

Zeer belangrijke kwesties soms worden gestort in de maalstroom van de politiek en door de politieke naijver vermorzeld. Wij herinneren ons in dit verband de prachtige redevoeringen, die door de onderscheidene fractieleiders werden gehouden bij de opening van de Eilandsraad. Een ieder voerde toen het woord in positieve geest en zeide van de politieke tegenstander te verwachten, dat het belang van het eiland boven dat van de partij zou staan. De praktijk heeft het heel anders geleerd helaas. Terwille van politiek gekonkel, terwille van de invloed op de publieke opinie, terwille van lagere belangen werden zo dikwijls opbouwende voorstellen getorpedeerd enerzijds en negatieve voorstellen gelanceerd anderzijds, dat het totaalbeeld niet erg hoopgevend mag worden genoemd.

Er is heel wat werk aan de winkel en de Raadsleden zijn aan hun zetel - dus aan de verkiezing door het volk - verplicht hun schouders onder dat werk te zetten. Zij zullen niet veel kunnen verzetten indien politieke tegenstanders saboteren of op andere wijze tegenwerken. Van de eens gemaakte afspraak om in eensgezindheid samen te werken is niets meer overgebleven.

Het beeld van een jaar Eilandsraad is al met al niet erg bemoedigend. Het is jammer dat in deze tijd van geweldige veranderingen, waarbij ook het eilandgebied Aruba ten nauwste betrokken is, te moeten vaststellen.

Egyptische premier trad af

Redenen zijn nog onbekend gebleven

CAIRO, 21 Juli — De Egyptische premier Sirry Pasja is plotseling afgetreden. Zijn ontslag aanvrage is door koning Faroek inmiddels reeds geaccepteerd. Hirry verklaarde Zaterdag nog van plan te zijn zeer binnenkort onderhandelingen met Engeland te beginnen ter regeling van de Brits-Egyptische kwestie. Hij vormde zijn regering op 2 Juli en was de opvolger van Hilaly Pasja.

Men heeft tevergeefs getracht Sirry van zijn besluit te doen terugkomen, aldus is meegedeeld door het hoofd van het kabinet van Koning Faroek, Hafez Pasja. Hij zeide ook, dat nog niemand als formateur is aangewezen, doch volgens welingelichte kringen probeert bij, Hafez Pasja, thans zelf een regering te vormen. Hij zou besprekingen voeren met leiders van de liberalen, de Saadisten en andere onafhankelijken. Het hoofd van de Egyptische censuur heeft medegedeeld, dat alle uiteenzettingen over de omstandigheden van deze crisis en elk commentaar, alsmede de gissingen in de verslagen van de buitenlandse correspondenten geschrapt zullen worden. Naar verluidt zal Sirry Pasja Woensdag naar Europa vertrekken.

OPENING O. S.

Zeventig duizend mensen waren in het Olympisch stadion bijeen

Nurmi bracht de fakkel binnen

HELSINKI, 19 Juli — Met een korte toespraak in vier talen heeft de president van de Finse republiek, dr Juho Paasikivi, vanmorgen om 07.52 uur Cur. tijd de XVe Olympiade geopend. Het Olympisch stadion was gevuld met 70.000 mensen. De athleten en officials van de 69 deelnemende landen (een record aantal) stelden zich achter hun nationale vlaggen tegenover de ere-tribune op. Nadat Erik von Frenckel, de voorzitter van het Olympisch organisatie-comité, de deelnemers in vier talen had welkom geheten ,zeide president Paasikivi: „Ik verklaar de vijftiende Olympiade te Helsinki geopend".

Terwijl de Olympische hymne werd gespeeld, steeg de Olympische vlag met de vijf ringen langzaam ten top naast de vlaggen van de deelnemende landen. Vervolgens werden ongeveer 3500 duiven, afkomstig uit Denemarken en Zweden, losgelaten en weerklonk een saluut van 21 kanonsalvo's. Daarna werd de Olympische fakkel het stadion binnengedragen na een reis over land, door de lucht en over zee van 24 dagen uit Griekenland, waar de eerste spelen werden georganiseerd, en werd het Olympisch vuur ontstoken. De fakkel werd binnengedragen door de „vliegende Fin", Paavo Nurmi, die haar in zijn rechterhand hoog in de lucht hield. Hij rende eerst het stadion rond, alvorens het vuur te ontsteken in de daarvoor bestemde schotel. De schotel werd daarna overgebracht naar een 80 meter hoge toren, een van de meest opvallende bouwwerken in het stadion.

De Olympische eed werd afgelegd door Finlands grootste gymnast, dr H. Savolainen, die aan 5 Olympiades heeft deelgenomen en winnaar is van twee gouden, een zilveren en vijf bronzen medailles.

De vlaggendragers der deelnemende landen stelden zich in een halve cirkel op, toen de aartsbisschop van Finland zijn zegen uitsprak.

In zijn welkomstrede na de kleurige parade der deelnemers zei de grijze voorzitter van het organisatie-comité, Erik von Frenckel: „Wij juichen de gelegenheid toe, dat Finland de neutrale plaats is geworden, waar Oost en West in nobele strijd elkaar kunnen bekampen, waar de winnaars zullen worden gekozen zonder bitterheid en de wens naar wraak onder de verliezers te wekken. Indien de Olympische geest en het internationaal begrip zich de gouden medaille hebben verworven, waar wij met zoveel ernst naar streven."

Er viel een lichte regen tijdens de plechtigheid en de landenparade. Als tweede van de deelnemende ploegen marcheerde de Antilliaanse delegatie het grote stadion binnen. De ploeg viel een hartelijk applaus ten deel.

Het feest van Tivoli is buitengewoon geslaagd

Daverende dansavond en picnic besloten het festijn

Biljart-Wedstrijden Vrijdag:

Van Herksen (Gezelligheid) —F. M. Arends (Tivoli) 150. J. v. Heeswijk (Asiento) 150—J. G. Eman (Tivoli) 101; de Chene (Gezelligheid)—Nadorp (Asiento- 99; I. de C. Yohai (Gezelligh.) 150—Kuilkens (Asiento) 128; Willemse (Asiento) 102—M. S. Arends (Tivoli) 150; Brongersma (Gezelligh.) 150 —C. R. Arends (Tivoli) 139; Kuilkens (Asiento) 150—F. M. Arends (Tivoli) 137; J. v. Heeswijk (Asiento) 150—A. Irausquin (Gezelligh.) 150; de Chene (Gezelligh.) 131—F. Osorio (Tivoli) 150; Nadorp (Asiento) 100—C. R. Arends (Tivoli) 150; van Herksen (Gezelligh.) 150—J. G. Eman (Tivoli) 133; A. Irausquin (Gezelligh.) 124 —F. M. Arends (Tivoli) 150; Roodenberg (Asiento) 150—C. R. Arends (Tivoli) 74; Kuilkens (Asiento) 92—M. S. Arends (Tivoli) 150; Brongersma (Gezelligh.) 92—F. Osorio (Tivoli) 150; A. Irausquin (Gezelligh.) 150—Willemse (Asiento) 73.

Aantal punten tot en met Vrijdagavond: Asiento 7, Gezelligheid 13, Tivoli 20.

Basketball:

Heren: Kwiek vs. Lago, gew. d. Kwiek met 12—11; Dames: Kwiek vs. Lago, gew. d. Kwiek met 14—11; Heren: Kwiek vs. Tivoli, gew. d. Tivoli met 30—22.

Bowling:

Tivoli (White Angels)

Player	games 1st	2nd	3rd
Mrs. Sofia Arends	146	152	190
Hubert Arends	175	—	—
Carlos Croes	213	—	—
Loycito Arends	222	166	136
Oscar Hart	222	212	177
Miss Igma Hart	—	201	165
Saed Neme	—	144	158

Totaal Tivoli White Angels: 2679.

Lago „B"

Player	games 1st	2nd	3rd
McMillan	203	150	175
Smith	194	173	144
Kossuth	154	—	193
Keefer	154	—	156
Coakley	176	146	—
Bowen	—	131	—
Woods	—	145	—
Hatfield	—	—	192

Totaal Lago „B" 2486.

Wedstrijd gewonnen door Tivoli (White Angels) 2679—2486.

Tivoli „Red Devils"

Player	games 1st	2nd	3rd
Mario F. Arends	189	171	194
Dr J. R. Arends	188	136	—
W. Trinler	129	171	143
Emil de Cuba	167	160	—
Max Arends	203	192	182
Oscar Hart	—	—	211
Loycito Arends	—	—	166

Totaal Tivoli „Red Devils" 2604.

Lago „A"

Player	games 1st	2nd	3rd
Johnson	181	200	185
Bowen	126	—	180
Mc.Nutt	174	155	167
Ebbots	186	199	113
Mathiasen	149	162	180
Woods	—	146	—

Totaal Lago „A" 2505.
Winnaar: Tivoli „Red Devils": 2604—2505.

De uitslagen van de biljartwedstrijden van Zaterdag zijn: De Castro Yohai (Gezelligheid)—Willems (Asiento) 150—111; de Chene—Roodenburg 150—67; Irausquin—J. Eman 150—84.

Zodat de einduitslag van het biljarttournooi luidt:

	gesp.	gew.	verl.	gel.	pnt.
Tivoli	16	10	6	—	20
Asiento	16	5	11	1	9
Gezelligheid	16	9	6	1	19

Dan zijn hier de uitslagen van de Tenniswedstrijden: dames dubbel Mej. Lampe en mevr. Carpay. Heren dubbel: Vi Henriquez en dr Van der Bijl. Het gem. dubb. (het zou gaan om dr Bär en mevr. Henriquez tegen miss Wright en de heer Leo Henriquez) verliep in de duisternis.

De feestavond

Het gala-bal op Zaterdagavond is een feest geworden, dat tot half zes Zondagmorgen duurde en toen waren er nog heel wat, die niet van ophouden wisten. De muziek was van de Sonora del Caribe en de uitstekende stemming van de Tivolileden en hun vele gasten. Na het spelen van het Wilhelmus hield dr Coco Arends een toespraak, waarin hij het dertigjarige bestaan van de club releveerde; hij wees daarbij in het bijzonder op de grote waarde die het Bestuur steeds heeft gehecht aan goede ontspanning voor de jeugd en waarvoor op Aruba over het algemeen te weinig plaats is.

Gezaghebber mr L. C. Kwartsz sprak daarna. Hij zeide de viering van het jubileum niet op de voet te hebben kunnen volgen, maar toch wel vernomen te hebben, dat alles zeer naar wens is verlopen. Spr. bracht hulde aan het bestuur van de club - dat van voorheen en van nu - dat steeds zoveel doorzettingsvermogen heeft getoond, dat Tivoli vele goede dingen van zich kon laten horen. De Gezaghebber wenste de club van harte geluk en dankte voor het mooie aandeel ten behoeve van de Arubaanse jeugd.

Daarna werd de Tivoli-mars gespeeld en toen begon het hossen en dansen onder een regen van serpentines; er waren zeker vier honderd mensen in de club verzameld. Een onderbreking volgde later op de avond door de prijsuitreiking door Miss Tivoli 1952. De biljartprijs was beschikbaar gesteld door de heer Jan C. Laclé; het hoogste puntengemiddelde (6.52) had de heer Fred. Osorio, de hoogste serie (26) hadden de heren Machi Arends en Kulker. Tivoli had de kegelprijs verdiend, stond deze sportief aan de Lago-groep af. De heer Oscar Hart had de hoogste score. Basketball-heren was voor Tivoli (de heer Leo Kuiperi was de beste speler) ,basketball-dames voor Kwiek (waar mevr. A. Maal de beste was). De tafeltennisprijs was voor de jeugdige en veelbelovende Millon Arends. Voorts werden uitgereikt de prijzen van het domino-tournooi: 1. dr J. A. Arends en W. T. Muyale; 2. M. en Ch. Arends (de heren Makka en Milo Arends behaalden de hoogste serie). Prijzen waren beschikbaar gesteld door Palais Royal, Aruba Trading Company, Nic. Habibe, Elias Mansur, Mario S. Arends, C. L. Juliao en tal van anderen.

De heer Le Chene sprak een dankwoord namens de gasten van De Gezelligheid ('n speciaal woord van dank was er voor dr Jacobito Oduber voor de perfecte leiding van het biljartconcours) en de hr. Fraterman dankte voor de gasten van Asiento. Tenslotte voerde namens de Kwiek-leden het woord de heer Irausquin.

De Tivolifeestweek werd gisteren besloten met een welgeslaagde picnic op Bubali, waar de heer Bubu Arends zijn landhuis had afgestaan.

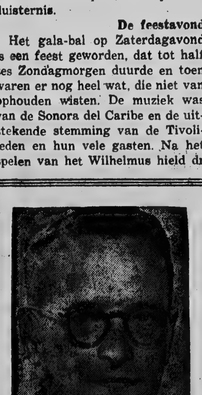
WEER EEN SCHEEPSRAMP

Met ontplofbare stoffen geladen vrachtschip vloog bij Long Island in brand

NEW YORK, 19 Juli. - Het Noorse vrachtschip „Black Gull" van 5000 ton, dat een lading ontplofbare stoffen vervoerde, is Vrijdagavond, enige honderden kilometers van Montauk Point (Long Island) in brand geraakt. Het vuur veroorzaakte een ontploffing. Aan boord bevonden zich een Noorse bemanning en pasagiers, samen 49 man, waaronder vijf Nederlanders. Het Zweedse schip „Gripsholm" heeft het merendeel van de opvarenden, die overboord moesten springen, overgenomen. Vliegtuigen en kotters van de Amerikaanse kustwacht zoeken naar overlevenden. Reddingboten waren onbruikbaar, aangezien het schip al direct in vlammen was opgegaan. Zaterdag bij het aanbreken van de dag stond het schip nog steeds in brand. De lading was naphthaline en stukgoederen ter waarde van vele duizenden dollars. Het schip voer de laatste jaren in huur voor de Black Diamond Steamship Company tussen New York en Rotterdam, Hamburg en Bremen.

JAARVERGADERING KUNSTKRING

Wij vernamen, dat op Dinsdag 29 Juli de jaarvergadering zal worden gehouden van de Arubaanse Kunstkring in Hotel Scala. Boekjaar 1950-1951 zal worden besproken; de leden die wensen en/of klachten hebben, worden dringend verzocht op de vergadering aanwezig te zijn. Tegen het eind van dit jaar zal wederom worden vergaderd en dan zal het boekjaar 1951-1952 onder de loupe worden genomen.



DR WALTER LINSE, advocaat in West Duitsland, werd door Russische agenten op klaarlichte dag opgepakt en naar Oost-Duitsland ontvoerd. Over het lot van dr Linse is thans niets bekend.

DE HEER BORN DIRIGEERT

De heer Folkert Steenmeijer, die op 9 Augustus met verlof naar Europa vertrekt, zal de leiding van ret Arubaans Klein Symphonie Orkest tijdelijk overgeven aan de heer A. Louis Born, directeur van het Arubaans Conservatorium. Er zullen nieuwe stukken in studie worden genomen, waarbij zoveel mogelijk zal worden gestreefd naar solistische medewerking. In het orkest is thans plaats voor een cellist en een bassist; gegadigden gelieven zich zo spoedig mogelijk in verbinding te stellen met de heer Born (telefoon 1662). Violisten zijn steeds van harte welkom.

Tropenhitte werd gevolgd door zwaar onweer

Terrein bij Vredespaleis wordt Internationaal gebied

(Van onze correspondent)

WE zingen hier nog steeds het liedje van de zomerse hitte. Voor zover we nog tot zingen in staat zouden zijn. De meesten ontvluchten de warmte en zwermen, heel sumier gekleed, uit naar zeestrand of bos. En zij die thuis moeten blijven liggen amechtig in hun vouwstoel ergens op een koel plekje in de tuin en dromen zich in 't Nirwana. Maar uit zo'n droom zijn we een paar dagen geleden maar wreed tot de werkelijkheid teruggeroepen: we hadden het onweer niet horen aankomen, toen plotseling een daverende slag ons weer op de been deed staan en met stoel en andere voorwerpen ijlings het hazenpad deed kiezen, recht op huis aan. De donderslagen volgden elkaar kort op en het werd een noodweer meneertje, waar we voor het naar bed gaan nog handen vol werk aan hadden. Want het balcon bij de bovenburen liep over en ons plafond geleek aan de voorzijde wel een poreuze massa te zijn. IJlings werd al het meubilair op zij geschoven, werden er pannetjes, kommen en dweilen aangerukt en weldra was het een concert van druppels, die zongen van tik-tak en ting-ting. Toen werd het een gespetter en werd er ook gedanst op onze schrijftafel, op onze blocnote en op de deksel van onze inktpot. Stralen liepen langs het behang, dat hier en daar opbobbelde. Jawel, welterusten dan maar!

O

Nu, de volgende morgen vernamen we, dat het heus een ontzettend noodweer was geweest, dat in Den Haag het tramverkeer hier en daar geheel stil had gelegd, doordat de bliksem in de bovenleidingen sloeg of soms zelfs in de motorwagen. Gelukkig zijn er geen slachtoffers gevallen, maar de gestrande passagiers moesten tenslotte met bussen verder worden vervoerd. Taxi's waren al niet meer te krijgen. Ook op andere doelen had de bliksem het gemunt, zodat ook de Haagse brandweer in actie moest komen, doordat angstige bewoners dachten dat het bij hen ingeslagen was en meteen de brandweer opbelden. Ruiten woeien in, bomen werden ontworteld en kelders liepen vol. Langs de weg parkerende auto's stonden hier en daar geheel met de wielen in het water en werden voor de eigenaars tijdelijk onbereikbaar.

De meeste schrik ondervonden de bewoners van een aantal woonschuiten in de Brinckhorsthaven. Zij zagen nl. op een gegeven ogenblik een drijvende karavaan van wel honderd lege fusten op zich afkomen. Deze bleken afkomstig te zijn van een fabriek in de buurt en werden door de stroom meegesleurd. Een van de woonschuiten kreeg dan ook een aanzienlijk lek en moest in allerijl worden verlaten. Kletsnat in de regen probeerden de bewoners nog van alles aan de wal te krijgen van hun huisraad.

O

Natuurlijk heeft het spookweer ook elders lelijk huis gehouden. Zo werd nabij Schiedam van een aantal nieuwe woningen in het tuindorp Kethel het dak opgelicht en in de verschillende achtertuintjes neergekwakt. Het betreft hier zg. systeembouw-woningen, waarvan verzekerd was, dat het dak elke sterke wind zou trotseren! U kunt zich dus wel indenken, dat de gedupeerde bewoners in het geheel niet te spreken waren over het gebeurde. Er is van officiële zijde bovendien erkend, dat de schade is veroorzaakt door onvoldoende afwerking. (Zo juist lees ik gelukkig, dat de aannemer bij wijze van „service" beloofd heeft de panden weer geheel in orde te brengen).

Van gedupeerden gesproken, het kan wel meer voorkomen, dat het teleurgestelde huizenkopers tenslotte nog heel erg meevalt. Dit was bijvoorbeeld het geval met de 32 personen die eerst van hun bouwmaatschappij hadden vernomen, dat niet verder kon worden gebouwd omdat de zaak vast liep. Men zag het gefourneerde kapitaal al als een ijle rook in het niet vervagen. Gelukkig dus dat een ander bouwbedrijf bereid was de huizen van de oorspronkelijke bouwers over te nemen en ze snel is gaan afbouwen. Tegen een zeer redelijk bedrag, de nieuwe bouwers zagen van winst af, konden de kopers de huizen toch kopen Bovendien werd door de N.V. De Rentekas nog een renteloos crediet verstrekt voor 't afbouwen der huizen. Voor zijn edelmoedig gebaar werd de directeur van het tweede bouwbureau door dankbare kopers gehuldigd, terwijl ook de Regering haar tevredenheid heeft betuigd met deze bijzondere geste.

O

Bij de toekomstige uitbreidingsplannen van de stad Den Haag zullen enkele complexen grond in het tuinbouwgebied van Loosduinen niet meer voor beplantingsdoeleinden kunnen worden behouden. Zelfs enkele bijzonder hoog producerende stukken zullen moeten wijken voor de strijd om woonruimte. Gelukkig is voor deze stukken een oplossing gevonden doordat de Gemeente Den Haag genegen is op haar kosten enkele andere stukken grond, die gelijkwaardig zijn aan die thans geregeld beplant worden, voor tuinbouw in orde te maken. Deze laatstbedoelde stukken liggen achter Ockenburgh.

Een nieuwtje voor Nederland is de eerste flat, welke een verwarming heeft met hete lucht. Deze komt uit een met kolen gestookte kachel in de halkast beneden, maar door een bijzonder distributiesysteem wordt deze hete lucht over de verschillende vertrekken verdeeld. Jalousietjes in de onderkant van de deuren laten de koude lucht uit de kamers de gang in. De installatie is een Duits patent dat geheel automatisch werkt en men vertelt dat men op deze wijze zeker voor de helft goedkoper stookt dan dat bij de gewone centrale verwarming het geval is.

O

Nu we het toch over nieuwigheidjes hebben: In Rotterdam zullen eerstdaags de autobussen met aanhangwagens gaan rijden; waarin ongeveer 70 personen plaats kunnen vinden. Den Haag zal wel gauw dit voorbeeld moeten volgen, want met begin 1953 zal de HTM de lijn Voorburg-Den Haag-Scheveningen overnemen van de Zuid-Holl. Vervoers Mij. Onze populaire „blauwe tram" zal dus op dit traject verdwijnen, wat velen betreuren. Daar de HTM met bussen tussen Voorburg en Scheveningen zal rijden is men, gezien de vooral in de zomermaanden stikvolle blauwe tramwagens, bang, dat de bussen niet alles zullen kunnen verwerken. Met aanhangwagens is het een en ander beter op te lossen. Ook het stadsvervoer tussen de verschillende gedeelten van Voorburg zal de HTM verzorgen in '53. Intussen gaat het verre van vlot met de aflevering van de 22 nieuwe zg. PCC-cars die de HTM in Amerika besteld heeft en waaraan ze dringend behoefte heeft. Men zegt dat de oorzaak te vinden is in het blokkeren door Uncle Sam van de onderdelen. Nu zijn deze eindelijk vrijgekomen en kan met de montage worden begonnen. Eind Augustus zal de eerste bus van dit soort in Den Haag rijden.

O

Ook onze Marine zal eerstdaags iets nieuws te zien geven. Het betreft hier nl. een drie cylindertype duikboot. Denkt u zich dus de nieuwe onderzeeërs niet meer als één grote sigaar, maar als drie tegen elkaar aangeklampt. Door deze nieuwe vorm, welke een vinding is van een oud-Nederl. marine-ingenieur, wordt in de eerste plaats veel ruimte gevonden, maar, en dat is ook belangrijk, zo'n duikboot vaart sneller bovendien. En het mooiste is, dat wij hierin alle andere landen voor zijn!

O

Het beroemde Vredespaleis hier in Den Haag zal, naar verluidt, worden geïnternationaliseerd. Het terrein wordt dan, zoals dat bij de verschillende ambassades is geschied, exterritoriaal verklaard, zodat de politie hier geen bevoegdheid meer zal hebben om op te treden. Waartoe dit aanleiding kan geven zullen we eens moeten afwachten. Intussen heeft ze heel wat te doen gehad met een club van Haagse jongelui, jongens en meisjes van 15 tot 20 jaar, die er een soort sport van maken te gaan rijden in geparkeerde auto's. Tenminste, als de eigenaars vergeten hadden of zo nonchalant waren deze niet af te sluiten. Bij het „plezier-ritje" kwamen de wagens er niet altijd ongeschonden af. Reeds 30 eigenaars zijn op deze wijze de dupe geworden van hun nalatigheid. Voor bovengenoemde jonge mensen geldt dan ook niet de waarschuwing om in de vacantie, in het buitenland, op te passen voor vermomde wervingsagenten voor het Franse Vreemdelingenlegioen. Jongens zonder voldoende geld of zonder geldig paspoort in Frankrijk vormen 'n gemakkelijke prooi.

O

Onze studenten hebben op zee een goede beurt gemaakt. Een honderdtal van hen van verschillende universiteiten alhier zijn, zoals u misschien weet, destijds met de „Willem Ruys" meegevaren naar Indonesië als corveeër. Dit ter vervanging van het Indonesisch bedienend personeel, dat in staking was gegaan. De pasagiers zijn meer dan tevreden geweest over de prestaties van onze studenten. Geen enkele klacht werd gehoord, zegt men. Een ieder had slechts waarderende woorden voor hen. Ze hebben aangepakt en hard moeten werken. Op de terugreis zullen ze het iets gemakkelijker krijgen want men wil extra-corveeërs zien te vinden onder de repatriërenden.

O

Weer heeft onze toneelwereld enkele verliezen geleden; het zijn de vroeger in Rotterdam en ook in Den Haag zo bekende acteur Louis Vervoorn en de populaire souffleur van de Haagse schouwburg Van Otterloo. De vaderlanders overzee in Oost en West, speciaal de ouderen onder hen herinneren zich Vervoorn nog, van z'n tournee's met wijlen Henri Brondgeest. Van Otterloo begon zijn loopbaan als acteur maar toen hij eens moest invallen om te souffleren, bleek hij hiervoor uitermate geschikt te zijn. Dus kreeg hij voortaan een nieuwe taak, die hij bijna 40 jaar heeft verricht, het laatst bij de Haagse Comedie.

Brief uit Holland

In onze radiowereld is er heel wat te doen geweest over het ontslag van de heer W. Vogt van de Avro. Dit zou dan verband houden met reorganisaties van het omroepprogramma. Volgens de Directie zou de heer Vogt zich te veel vrijheden hebben veroorloofd. Na een bestuursvergadering te Utrecht werd het door de heer Vogt ingediende ontslag verleend met recht op pensioen. Volgens de woorden van de voorzitter zouden in het afgelopen jaar „orkanen, gepaard met flink onweer" in de organisatieleiding hebben gewoed. Nu, het publiek heeft het al lang begrepen, want we konden maar geen goed woord over deze omroep horen. De directie wijdt de slechte gang van zaken nu aan onvoldoende discipline, aan gebrek aan samenwerking en teamgeest. Grondige reorganisatie was dus nodig. De heer Vogt, die ondanks alles zeer veel voor de Avro gedaan heeft, viel het afscheid niet gemakkelijk. Hij zeide voorts dat het wel eens goed is, dat een omroepbedrijf door anderen geleid wordt. Maar de protestacties van de zijde van bepaalde luisteraars tegen zijn aftreden verwierp hij, omdat deze het bedrijf slechts konden schaden.

S-k.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Schubert-programma; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie; 20.35 Papiamentse les; 20.50 verzoekplaten; 20.45 Tex Beneke; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 Slavische dansen; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

(16,88, 25,57 en 31 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.10 nieuwsjournaal; 19.17 Olympisch journaal; 19.42 Nederlandse componisten; 20.02 reportage; 20.09 Westindische rubriek (met Surinaams studenten- programma); 20.40 Europese Harmonie-orkesten; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn
St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557

KLM **DIENSTREGELING**

DINSDAG

Aankomsten:

06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curacao

Feuilleton

87

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Het volk is blij met de grondwet, omdat het woord de mindere klassen alleen doet denken aan de onafhankelijkheid, die zij twee jaar lang genoten hebben, en de hogere klassen aan wettelijke orde... Het mindere volk ziet, dat het begint mee te tellen, en de burgerij ziet niemand boven zich. Het gevoel van eigenwaarde wordt gestreeld... De tijd zal hen leren, hoezeer zij zichzelf bedriegen."

De tijd zou Lodewijk ook leren, dat het gewone volk de enige niet was, die zichzelf bedriegen kon.

Zo eindigde dus de opwindende maand September met de ontbinding der Nationale Vergaering. Zij liet een staat van dienst na, die er zijn mocht. Zij had Frankrijk herschapen met vijfhonderd drieënnegentig nieuwe wetten, in de loop van twee koortsachtige jaren uitgevaardigd; zij had het stuur in handen gehouden door stormen van volksberoering heen. Nu waren de afgevaardigden naar huis teruggekeerd (in een vlaag van edelmoedigheid hadden zij zichzelf niet verkiesbaar verklaard voor de volgende Assemblée) om hun landgenoten te vertellen, dat de revolutie achter de rug was, dat zij trouw hadden volbracht, wat zij in de zomer van 1789 gezworen hadden te zullen volbrengen, dat Frankrijk nu met een gerust hart beginnen kon aan een tijdperk van geluk en voorspoed, aen een gouden eeuw van gelijkheid en vrijheid. En tevens zou de burgers, heel Frankrijk door, opnieuw worden meegedeeld, dat zij in de Tuilerieën een liefhebbend vorst hadden; geen alleenheerser echter, die werd beetgenomen door een ontaarde hofkliek, maar een constitutionelen koning, rechtstreeks tegenover het volk verantwoordelijk. Lodewijk kwam de sitting der Nationale Vergadering sluiten en sprak tot de Afgevaardigden:

„Nu gij naar uw woningent terugkeert, heren, zult gij uw medeburgers zeggen, dat ik mij alleen bezighoud met hun geluk. Zegt hun, dat hun koning steeds hun grootste en hun trowste vriend zal zijn."

De president der Assemblee zei ontroerd:

„De revolutie behoort tot het verleden."

„Het is heerlijk, koning van een vrij volk te zijn".

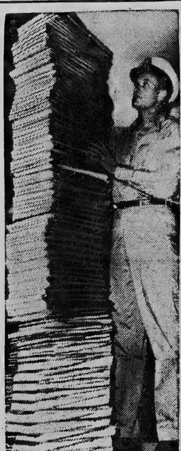
Frankrijk vernam met vreugde, dat de koning gezworen had trouw met de nieuwe staatsorde samen te werken, en in dat algemene optimisme won Lodewijk een rijke oogst aan volksgunst. Hij kon zich vrij door Parijs bewegen, en overal, waar hij kwam, groette hem het souvereine volk met overdadige warmte. De goede burgers waren hun oude grieven tegen hun goede koning vergeten en zij hoopten, dat ook hij het verleden begraven had. 't Was niets anders geweest dan een huiselijke twist; nu konden de broeders en de ouders weer in vrede en harmonie leven. In het Theatre Italien werd Lodewijk even luid toegejuicht als de knappe spelers in „De twee jagers en het melkmeisje"; hem werd evenveel eer gegund als de Thespiërs, die „De jaloerse minnaar" speelden. Populairder kon niemand wezen. „Op het ogenblik," schreef maadme Elisabeth aan een vriendin, „wordt de koning door het volk op de handen gedragen. Maar hoe lang zal het duren?"

Terecht stelde zij die vraag. Een revolutie bleek niet gebroken te kunnen worden door een grondwet: de beloofde gouden eeuw kwam niet zo aanstonds, en dus sloeg de stemming des volks weer om. Tal van oorzaken werkten samen, om de hemel van zonnig optimisme te bewolken. De economische toestanden bleven slecht. Het land ondervond nog steeds de pijnlijke gevolgen van twee jaar wanorde en onzekerheid. Het zakenleven was en werd nog geremd door het wankelbaar evenwicht in de politiek, dus viel de werkloosheid niet te verhelpen. De waarde der assignaten, het papieren geld der regering (dat de beeltenis des konings droeg) ging met sprongen naar beneden, goed geld werd zeldzaam, en opnieuw stegen de prijzen.

(Wordt vervolgd)



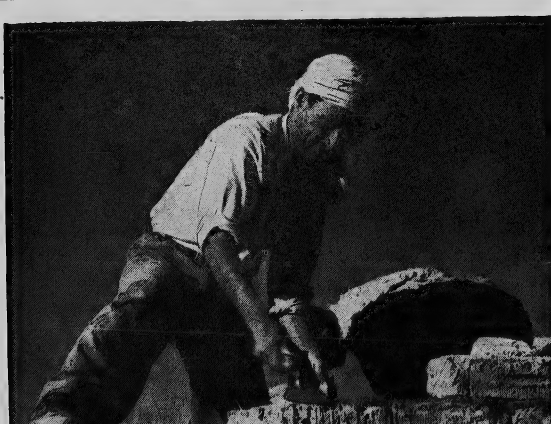
TRYGVE LIE zal ongetwijfeld kunnen worden beschouwd als de vredes-ambassadeur van deze eeuw. Wat de secretaris-generaal van de Verenigde Naties heeft gedaan om oorlogen tussen volkeren te voorkomen, verdient hoge waardering van een ieder die de vrede mint.



OP 10 JULI van het vorig jaar begonnen de wapenstilstandsbesprekingen tussen de Verbondenen en de communisten te Kaesong (Korea). Wat er werd besproken, is zorgvuldig opgeschreven en er werd reeds voor 250 kilo papier „besproken". Hierboven ziet u de stapel documenten, die goed bewaard worden.



KIM YOON JOONG, een 16-jarige Koreaan, was een goed vriend van de Amerikaanse schutter Victor Beauchamp. Toen de soldaat aan het front zijn leven verloor, lieten zijn ouders de jonge Koreaan naar Amerika komen en beschouwen hem nu als hun eigen zoon. Op de foto: Kim is net in San Francisco aangekomen met de „President Wilson".



IN PALESTINA werden honderdduizenden Arabische vluchtelingen voortgeholpen door de Verenigde Naties. In Jericho konden de Arabieren hun eigen dorpen opzetten door de grote steun die ze ontvingen en zo verschenen er in de onmetelijke woestijnen spoedig weer goede huizen, waaraan de vluchtelingen in de eerste plaats veel behoefte hadden.



DE MILLIONAIR TOMMY MANVILLE wendde zich tot de Burgerlijke Stand in New Rochelle om zijn negende huwelijk te bespreken. De volgende mevrouw Manville is de 29-jarige danseres Anita Roddy-Eden, die nog nimmer getrouwd is geweest.



SENATOR ROBERT TAFT deelde een radio-verslaggever mede, dat hij ondanks de nederlaag van de conventie zal blijven vechten; hij zei er zelfs van overtuigd te zijn, dat hij zou winnen. Georgië en Texas hebben hem medewerking toegezegd en daarop grondt hij zijn optimisme.



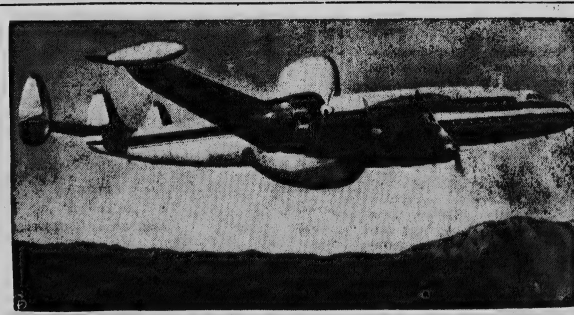
UIT DANKBAARHEID jegens de uitvinder van het Brailleschrift, de Fransman Louis Braille, die een eeuw geleden overleed, begaven zich honderden blinde kinderen - onder leiding van hun onderwijzers - naar het Pantheon National, waar de grote man rust, die het door zijn speciaal schrift mogelijk maakte dat blinden kunnen lezen.



VOOR DE WEDSTRIJDEN wordt in de Olympische dorpen stevig getraind. Hierboven: de Amerikaanse athleet Don Laz probeert een handstandje. Hij heeft zich jarenlang op de Spelen voorbereid en oog en oor van geheel Amerika houdt hij in spanning.



DE GRENS TUSSEN OOST- EN WEST-DUITSLAND wordt voortdurend streng bewaakt, enerzijds door de volkspolitie anderzijds door de Westduitse politie (boven). Vele duizenden bewoners van communistisch Duitsland trachten illegaal de grens over te steken en de volkspolitie stelt alles in het werk om aan die ontvluchtingen een einde te maken. De Westduitse politie-agenten zoeken naar plaatsen, waar vluchtelingen zich schuil kunnen houden.



VRIJWEL ELKE MAAND worden in de Verenigde Staten proeven genomen met nieuwe vliegtuigen. De toestellen zijn uiteraard in de eerste plaats bestemd voor oorlogsdoeleinden en geld noch moeite worden gespaard om de allernieuwste snufjes te doen samenstellen. Men weet, dat de Russen op dit gebied ook niet stilzitten en nu gaat het er maar om, die een behoorlijke voorsprong weet te behalen. Hierboven: boven de bergen van Californië hield de Amerikaanse marine proeven met de WV-2, het nieuwste radar-vliegtuig.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

EQUIPO ANTILLANO DI VIAJE PA HELSINKI DEN COMBERSACION CU MUNDO KEMP

(Di un corresponsal)

Como nos no tabatin ocasion pa presencia tur wega hunga door di Antillanonan, pero siendo en cambio masha curioso tocante nan actividadnan cu ta bini, nos a decidi di bolbe bishita e muchanan poco promer cu nan viaje pa Norte frio den Hotel Sipermann den Roemer Visserstraat na Amsterdam.

E esfera entre e muchanan tabata masha bon. Poco promer nan a caba di recibi post for di cas y mayoria di nan tabata drumi ariba nan cama cu carta den man. Di e Arubinonan nos a contra cu Mundo Kemp y Rodriguez, y di e dosnan aki, Mundo tabata esun cu tabata sinti su mes cu mas smaak pa combersa un poco (Rodriguez tabata mucho ocupa cu su post).

Ta parce cu el tabata pasa un tempo excelente y a duna nos aseguracion cu Holanda tabata hopi na su smaak. „Holanda ta masha bunta", asina el a bisa, „y tur hendenan aki ta mes carinjo pa nos." Yen di orguyo el a conta cu solamente un dia el tabatin verkoud. Esaki tabata parce algo particular. (Por ehemplo Vlinder mester di su lenso cada rato). E cuminda tambe el tabata haya masha bon, pero pa Francia si el mster a haci un excepcion den dos respecto. Na di promer lugar e cuminda na Boulogne no tabata bon: „varios di e muchanan no a sinti bon comas e Francesnan no tabata asina tanto joviaal manera nan ta costumbra for di Holandesnan.

E wega nan a perde cu 6—1, pero segun Mundo esaki tabata debi pa un parti na e stipulacion, cu a worde anuncia poco promer cu e wega, esta, cu solamente un hungador lo por worde reemplaza durante e wega. Ora Adopsie a cai afor mas despues, nan a sigui hunga cu solamente diez hungador. Tampoco e referee Belgicano no tabata mucho na agrado di Mundo y tocante e publico el a bisa solamente: „Oeh!" Typico tabata su impresion general tocante nan viaje pa Francia: „Nos tabata sinti nos entre Francesnan mescos cu un stel di kakalaka." Pero, en cambio, el lo gusta pa bolbe hunga algun wega mas contra Francesnan na Holanda, pero probablemente esaki lo no logra.

Mundo Kemp a hunga tur (siete) wega cu e oncena Antillano y a declara cu e ta gusta di hunga mas hopi ariba un terreno di yerba, cu ariba e terrenonan duro di Aruba. Segun el, e equipo Antillano lo mester sinja hopi ainda, pa bira acostumbra cu e sistema di futbol na Europa. „Nos ta varios anja atraza cu nos sistema en comparacion cu futbol Europeano". Segun el, e weganan hunga na Holanda no tabata duna un vista correcto di nan prestacionnan. Mucho vez, promer cu wega, nan mester haci un viaje masha fatigoso. En total e equipo Antillano a hunga siete wega. Cuatro a worde perdi (Blauw-Wit, B.V.V., Francia,, Enschede), un tabla (Oncena Holandes) y dos a worde gana (Feijenoord y Nijmegen).

Tocante weganan na Helsinki (e equipo cu lo encontra Antallas Holandes no ta conoci ainda), Mundo a declara, cu e muchanan seguramente lo haci tur nan esfuerzo.

Nos no ta duda ningun momento tocante esaki y nos ta desea nos representantenan Antillano lo mehor exito den frialdad di Europa Oriental! !

EMBLEMA DI BULA WAYA

Pa trajenan di e grupo cu ta hunga den e revista Bula Waya, Sr. Ernst Bartels di Comision Arubano di Turista, a proyecta un bunita emblema cu ta worde traha y poni por nada door di firma Singer na Aruba. Un gesto cu seguramente meece di ta aplaudi.

Op 27 Juli a.s. hopen onze geliefde Ouders de Heer en Mevrouw

Federico Ponson-Lopez Henriquez

de dag te herdenken waarop zij 25 jaar geleden in het Huwelijk zijn getreden.

Dat zij nog lang gespaard mogen blijven is de wens van hunne

Kinderen

Heilige Mis op Zondag 27 Juli om 6.30 v.m. in de St. Franciscuskerk te Oranjestad.

Receptie van 8-10 uur n.m. Nassaustraat 84. Gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

UN OTRO CONCURSO DI AUTO

Awor nos por anuncia definitivamente cu e concurso di auto cu ta worde organiza door di „De Arubaanse Courant" en cooperacion cu su advertidornan lo worde teni ariba Diadomingo, 10 di Augustus. Mas particularidad ta sigui despues pero di awor caba nos ta duna nos lectornan un conseho: lesa e advertencianan den nos corant bon — esaki por ta di hopi importancia pa bo!

FIESTA DI TIVOLI

E fiesta ri jubileo di Aruba Tivoli Club ta bai excelente; pa e varios concursonan deportivo tin masha tanto interes y casi no por conta cu un mehor bon smaak entre miembronan. E bishitantenan di Curacao ta riverti nan mes perfectamente y tambe e hopi amigonan cu Tivoli a haya den curso di su trinta anja di existencia. Diabierna anochi — durante e weganan — un „cocktail-party" a worde duna pa bishitantenan di e Club y Diasabra anochi e gran baile di gala a tuma lugar. Ayera festividdnan a worde cerra cu un picnic cu, segun nos a worde informa, a bira un exito den tur respecto. Nos ta duna Directiva di e Club cu a organiza un programa cu asina tanto exito nos cordil pabien.

BAILE DI SPORTCLUB „REPUBLIEK"

Diasabra anochi Sportclub Republiek a tene un baile general den su clubhuis. E baile cu a cuminza 7'or y a termina te 2'or di madugo, a worde anima cu Jukebox y amplifier. Despues nos a worde informa cu e baile a duna un ganashi di ƒ 860.—, loque indudablemente a juda e club hopi.

Diadomingo den dia e baile a continua cu e mes un animacion.

DOMINO-KNOCK-OUT DI SANTA CRUZ BAR

E siman aqui nos por a presencia cumindamento di es domino-knock-out. Pa motibo cu algun hungador no a presenta atrobe, algun wega a keda sin hunga. E unico wega di es dia ey tabata entre Oscar Marugg y Johan Croes vs. Jendy y Joonchi. E wega a worde gana door di es promer paar cu un score di 4-3. Nos ta spera cu Diadomingo cu ta bini tur es hungadornan lo ta presente pa es wega por continua, pasobra nos ta ansioso pa sabi ta quende le keda campeon di 1952 y alavez ganador di es bunita bekernan poni disponibel door di Senjor Jan Lacle.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 22 JULI 1952 — No. 1391

Afmatting

Het tegenwoordig hoofd van de Landsradio- en Telefoondienst is door zijn hoogste chef, de Landsminister Karner, geprezen als een kundig vakman en een goed zakenman. Wij kunnen moeilijk beoordelen in hoeverre die lof gerechtvaardigd is en daarom houden we ons aan de voorzichtige kant: Het hoofd L.R.T.D. zal heus zijn werk wel verstaan.

Ten aanzien van zijn radio-telegrafisten echter betoont meergenoemd hoofd weinig consideratie. Bij bepaalde gelegenheden hebben wij in het verleden wel duidelijk doen doorschemeren, dat de telegrafisten het niet gemakkelijk hebben op Curacao en Aruba; de dienst is hier zwaar en er zijn heel wat technische moeilijkheden te overwinnen.

Nu gaat het hoofd L.R.T.D. bezuinigen; dat is zijn goed recht, zelfs zijn plicht. Maar naar onze mening mag hij dat niet doen ten koste van zijn personeel. Als een radio-telegrafist zes uren per dag werkt, is dat al rijkelijk lang. Nu wil men er acht uren van maken - en dat lijkt ons bar genoeg. Men zal een ontevreden geest kweken onder de telegrafisten en wat erger is: het werk zal eronder gaan lijden.

Een revisie van zijn bezuinigingsprogram mogen wij het hoofd L.R.T.D. warm aanbevelen. Afgemat personeel is duur voor de gemeenschap, daarmede ware wel rekening te houden.

LICHTER GEZONKEN

Zondagmiddag vertrok van hier de sleepboot „Atlantis" met twee lichters van Havenwerken met bestemming Curacao. Gistermorgen werd geseind, dat een der lichters water maakte en dat de kapitein van de „Atlantis" het raadzaam achtte naar Oranjestad terug te keren. In de loop van de middag werd hier een telegram ontvangen, dat op de lichter een ontploffing had plaats gevonden, waardoor het vaartuig onmiddellijk was gezonken.

Eenmansregering van Perzië gevallen

„Laatste pijl van imperialisme heeft doel gemist"

TEHERAN, 22 Juli — Na vier dagen getracht te hebben de politiek van Perzië fundamenteel te wijzigen is Maandagavond de eenmansregering van Soeltaneh in Perzië gevallen. Het aftreden werd officieel bekend gemaakt na een dag van bloedige botsingen tussen aanhangers van Mossadeq en de politie en soldaten, waarbij ruim twintig doden en duizend gewonden zijn gevallen.

De kamer heeft nog geen besluit genomen over de aanwijzing van een nieuwe premier. De kamer komt daartoe heden in een bijzondere vergadering bijeen. Mazani, die enkele weken geleden te vergeefs naar de functie van voorzitter van de kamer dong, schijnt een kans te hebben nu premier te worden. De religieuze leider Kasjani heeft voor de radio gezegd, dat de laatste pijl van het imperialisme zijn doel heeft gemist in Perzië.

Dinsdag, vandaag dus, zal een dag van nationale rouw zijn wegens de doden bij de botsingen van de laatste dagen.

In het park van Teheran heeft een menigte gepoogd een beeld van de Sjah om te halen, doch zij werd door de politie verjaagd.

ZWARE AARDSCHOK TROF LOS ANGELES

LOS ANGELES, 21 Juli - Een zware aardschok heeft Los Angeles vandaag doen beven. Drie zachte schokken werden ongeveer tegelijkertijd in San Francisco gevoeld. In de benedenstad van Los Angeles hielden de schokken ongeveer een minuut aan. In de eerste berichten, die erover zijn binnengekomen, wordt nog niet van schade of ongelukken gesproken.

Elf doden

Nader werd ons gemeld: Bij de aardschok, die vanmorgen Californië trof, werden in het plaatsje Tehachapi ten Noorden van Los Angeles, tenminste elf personen gedood. Het plaatsje zelf is vrijwel met de grond gelijk gemaakt.

2-1 VOOR TURKEN

Na een sensationele strijd werden ook de Antillianen uitgeschakeld

Zenuwen speelden onze jongens parten

LATIJI, 21 Juli. - In een snelle en enerverende wedstrijd, waarin aan beide zijden de zenuwen zo'n grote rol speelden, dat van werkelijk goed spel weinig te zien is geweest, verloor de voetbalploeg van de Nederlandse Antillen de wedstrijd uit de eerste ronde van het Olympisch voetbaltournooi met 2-1 van Turkije. De strijd was zowel in de eerste als tweede helft sensationeel. Er waren vele botsingen, vele angstige momenten voor beide doelen en bovendien werden drie strafschoppen toegekend, waarvan twee (in de eerste helft) werden gemist.

De Turken begonnen met een daverend offensief onder de dreigend grijze hemel en in koud en guur weer slaagden zij er in, dank zij open aanvallen, meestal langs de vleugels geleid met op maat gesneden passes, het doel van Hato onder vuur te nemen. Binnen twee minuten forceerden zij twee hoekschoppen, die echter geen resultaat opleverden. De Antillianen waren hyper-nerveus en hun dekking was volkomen onvoldoende. In het eerste kwartier moesten zij zich er toe beperken met wanhopige slidings de goed lopende Turkse machine te onderbreken. In de negende minuut pikte de Turkse rechtsbuiten een ver naar voren gespeelde bal op - volgens veler mening in buitenspel-positie. Hij rende alleen op het doel af, doch het schot werd vallend door Hato gekeerd en kwam pal voor de voeten van de toestormende midvoor Caka, die geen moeite had de bal over de liggende Hato heen in het doel te schieten.

Vier minuten later wist Delannoy nog slechts een doorbraak van de Turkse rechtsbuiten Cetinel te voorkomen door hem op ongeoorloofde wijze ten val te brengen en de scheidsrechter Joergesen (Denemarken) kende Turkije daarvoor een strafschop toe. De kans om de voorsprong tot 2-0 te vergroten benutte Cetinel echter niet. Hij schoot de bal hard naast.

Verhoogd tempo

Na het eerste kwartier slaagden de Antillianen erin het evenwicht te herstellen dank zij een hoger tempo, - niet door betere techniek of beter samenspel. Zij speelden opportunistisch en bijna leidde dit in de 18e minuut tot de gelijkmaker. Heyliger liep fanatiek door en ontfutselde de Turkse keeper Akin een op hem slordig teruggespeelde bal. Hij kwam voor een leeg doel, doch op het critieke moment wist de Turkse rechtsback 'n doelpunt te voorkomen. Toch kregen de in hun „lucky shirts" geklede Antillianen (zij hadden verticaal gestreepte rood-wit-blauwe shirts aan) bijna een onmiskenbare kans voor de gelijkmaker. Briezen bracht die bal op. Zijn diagonaal schot werd door een Turk met de hand bewerkt. Doelman Hato kwam het veld over gerend om het toegekende strafschop te benutten, doch tot teleurstelling van zijn gehele ploeg slaagde hij er niet in zijn Turkse collega te verschalken. Hato, de penalty-expert, van wie gezegd is, dat hij nog nimmer een strafschop gemist heeft, zond een laag niet al te zuiver geplaatst schot in, dat Aki vallende uit het doel wist te houden. Nog voor de rust inging, moesten beide doelverdedigers diverse malen handelend optreden. Bij de rust was de stand dus 1-0 voor Turkije.

Na de rust was het beeld veranderd.

De snelle en met zeer veel energie spelende Antillianen overrompelden de Turken in de eerste tien minuten bijna geheel. Doch doelpunten bleven door te onbesuisd spelen uit. Gedurende de gehele 2e helft wèrd de strijd ontsierd door talloze botsingen. Even namen de Turken hun toevlucht tot onoirbare trucjes en een van hen hield Brion om zijn middel vast, toen hij er met de bal vandoor wilde gaan en een ander trapte Matrona na. De scheidsrechter dwong de spelers elkaar de hand te reiken en strafte de Turken met een vrije schop.

Antillianen als favorieten

Het publiek, dat in dit gedeelte van Finland nog nimmer een andere buitenlander dan een Europeaan gezien had, begon de donkere athletische en spectaculair spelende Antillianen als favorieten te beschouwen. Zij werden luide aangemoedigd, maar intussen bleef de gelijkmaker uit. Indien de spelers uit de Antillen rust en beheersing hadden gevonden om iets kalmer en meer doordacht de bal af te geven, zou het er voor de Turken donker uitgezien hebben. De overmaat van de Antilliaanse ijver waarbij de nervositeit sommige spelers ertoe bracht elkaar in de weg te lopen, was oorzaak, dat het scoringsbord na een half uur nog 1-0 aanwees. Zelfs wisten de Turken de voorsprong te vergroten.

In de dertigste minuut kreeg Vlinder bij een scrimmage voor de doelmond een harde bal pal boven zijn arm. Er was geen opzet bij hem aanwezig, doch het schot was afgevuurd in de richting van het doel en de scheidsrechter kende de derde penalty toe (de tweede voor Turkije). Middenvoor Caka maakte geen fout.

Vijf minuten later gaf Brokke van de vleugel een hoge voorzet, die Briezen lenig en hoog opspringend tussen de handen van de Turkse keeper door in het net kopte. Hij scoorde daarmee het mooiste doelpunt van de wedstrijd.

Doch in de resterende minuten vielen slechts botsingen te noteren en de gelijkmaker bleef uit.

Met de 2-1 nederlaag zijn de Antillianen uitgeschakeld. De opstelling van het team was als volgt: doel Hato, achter Canwordt en Delannoy, midden Matrona, Vlinder en Giribaldi, voor Heyliger, Briezen, Brion, Krips en Brokke.

Colombianen op Aruba herdachten in Sociedad Bolivariana de onafhankelijkheid van hun land

Ter gelegenheid van de Colombiaanse Onafhankelijkheidsdag recipieerde de heer J. J. Rico Villamizar Zondag in Sociedad Bolivariana en de belangstelling was toen zeer groot. Onder de aanwezigen zagen wij o.m. de heer Gezaghebber, die een dronk uitbracht op de president van de Colombiaanse Republiek, hetgeen door de consul werd beantwoord met een heildronk op H.M. de Koningin der Nederlanden. Omstreeks twaalf uur werd bij het borstbeeld van Simon Bolivar een krans gelegd, welke was aangeboden door de Colombiaanse gemeenschap op Aruba. Na deze plechtigheid hield de heer Villamizar een gloedvolle toespraak, waarbij hij het grote werk van de Bevrijder schetste.

Gisteravond werd in dezelfde zaal een bont programma afgewerkt, waaraan o.m. medewerking werd verleend door Aruba's Jeugdhamonie onder leiding van de onvermoeibare Frere Andreas. De avond werd geopend met het Colombiaans volkslied, gespeeld door een deel van Steenmeijer's Klein Symphonie Orkest en gezongen door zes dames en twee heren. Daarna was er een redevoering van de consul, waarbij verleden, toekomst en huidige positie van Groot Colombia werden belicht. Op deze rede volgde een hartelijk applaus van de geheel gevulde zaal.

Nadat de heer Folkert Steenmeijer aan de vleugel werk van enige Colombiaanse componisten had laten horen, begon het concert van de Jeugdharmonie: een viertal marsen, enige walsen, twee ouvertures en enkele fantasieën. De prestaties van dit uitgebreide ensemble waren voortreffelijk te noemen en het publiek toonde zich dan ook zeer verrast. Steeds gaat het korps vooruit en daarvoor verdient de sympathieke directeur zeker een pluim.

De heer W. Booi droeg in het Spaans en Engels een gedicht voor („Avondschemering") tegen een suggestief — door de heer Booi zelf geschilderd — décor. Daarna volgde een der hoogtepunten van de geslaagde avond: muziek (zes guitaristen) en dans (danspaar) uit het Colombia van vroeger en nu. Enige typische nummers bleken zeer moeilijk uitvoerbaar, maar de amateurs op het toneel kweten zich uitstekend van hun taak. Wij vernamen, dat dit gedeelte van de avond zal worden herhaald op een latere datum en wel in combinatie met een deel van het op 5 Juli gebrachte programma (ter gelegenheid van de Venezolaanse onafhankelijkheidsdag).

De avond werd besloten met een tableau, de vrijheid en onafhankelijkheid van de Republiek Colombia voorstellend. Tegen half twaalf ging het publiek in hoge mate voldaan naar huis.

ONRUST IN TEHERAN

Men wenst Mossadeq terug in het parlement

TEHERAN, 21 Juli. - Hoessein Maki, voormalig „rechterhand" van oud-premier Mossadeq, heeft een grote menigte die op het plein voor het parlementsgebouw was samengestroomd, meegedeeld dat Ghavam Es Soeltaneh, aan wie de Sjah vorige week opdracht tot vorming van een regering gegeven had, is afgetreden. Later werd officieel meegedeeld, dat de Sjah de ontslagaanvrage van Ghavam Es Soeltaneh heeft aanvaard. Na deze mededeling vormde de menigte een optocht en trok door de straten zonder hierbij gehinderd te worden door de militairen en de politie, die enige uren tevoren nog bezig waren demonstranten te verspreiden, waarbij volgens een officiële opgave vijftien personen om het leven zijn gekomen.

Twintig werden ernstig gewond en verkeren in levensgevaar. Zeventig personen werden zwaar en honderden licht gewond. Prins Ali Reza, een broer van de sjah, werd in zijn auto, volgens de berichten ernstig gewond. Later werd echter vernomen, dat hij toevallig tussen de menigte was terecht gekomen, maar veilig het paleis heeft weten te bereiken.

Ook uit de provincie worden onlusten gemeld. In het gebied van Sjiras trekken stammen op naar de stad, aldus in Teheran ontvangen berichten.

Onder leiding van afgevaardigden van het Nationale Front, de partij van Mossadeq, trok een menigte na de aankondiging van Soeltanehs aftreden juichend naar Mossadeqs woning. De leiders van het Nationale Front deden via radio-Teheran een oproep tot de bevolking om de stakingen, welke Maandag in het hele land waren begonnen, te beëindigen. In Teheran is het werk weer hervat. De voorzitter van de Madjlis deelde Maandagavond mede een bijzondere zitting van de Kamer te doen houden. Imami's auto werd eerder op de dag bij een poging tot een onderhoud met de sjah met stenen bekogeld. Volgens welingelichte kringen zal, indien Mossadeq in de Kamer niet voldoende stemmen krijgt voor het premierschap, een zijner voornaamste aanhangers worden aangezocht.

Ike, de kok



Mevrouw Eisenhower heeft op een persconferentie gezegd, dat de liefhebberijen van haar man bestaan uit schilderen en koken. Met schilderen is de generaal pas laat begonnen en zijn eerste schilderij was een portret van zijn echtgenote, dat bijzonder geslaagd was.

Generaal Eisenhower houdt er van beefsteak klaar te maken. Hij doet dit boven een koolvuur en gebruikt knoflook. De beefsteak ziet er steeds uit alsof hij verbrand is, doch is heerlijk van smaak.

De vraag is thans of de regels het toelaten, dat in het Witte Huis koolvuren worden gestookt.

RUSSISCHE SPELDEPRIKKEN?

TOKIO, 21 Juli. - Volgens rapporten van de politie te Kagoehima in Zuid-Japan heeft op 12 Juli een niet geïdentificeerd vliegtuig over het eiland Gada gevlogen en daarbij met een mitrailleur geschoten op een klein dorpje op dat eiland. De poiltie stelt een onderzoek in. De rapporten maken geen melding van slachtoffers.

UIT ONZE OMGEVING

Suriname zal vermoedelijk vijftien millioen gulden krijgen voor woningbouw

Barbados bouwt nieuw type vissersboten

In een onlangs door de Internationale Bank voor Herstel en Wederopbouw uitgegeven rapport, wordt een beschrijving gegeven van de werkzaamheden van de Bank sinds het midden van het vorige jaar. Het Caraibisch gebied wordt veelvuldig genoemd in het rapport, — Jamaica, Suriname, Cuba en de Dominicaanse Republiek zijn allen onderwerpen van studies van de Wereldbank. Over de Missies naar Jamaica en Suriname schreven wij reeds eerder.

Verleden jaar bracht een soortgelijke missie een bezoek aan Cuba om een algemeen onderzoek in te stellen naar de economische mogelijkheden. Deze Missie, die verleden jaar haar rapport uitbracht, sprak als haar mening uit, dat Cuba overvloedige hulpbronnen heeft, menselijke zowel als materiële, waarmede het zijn producaie kan verhogen, zijn economische basis verbeteren alsook een betere levensstandaard scheppen voor zijn bevolking. Het rapport geeft een groot aantal suggesties op verschil lende gebieden en dringt erop aan, dat de Cubanen voor zichzelf een strategie op lange termijn voor ontwikkeling uitwerken om Cuba minder afhankelijk te maken van zijn suikerproductie, niet door het verminderen van deze productie, doch door nieuwe ondernemingen aan te moedigen. De Missie beveelt aan, dat Cuba voor eigen gebruik meer voedingsartikelen moet produceren, alsook grondstoffen en verbruiksgoederen, die thans worden geimporteerd. Het Gouvernement van de Dominikaanse Republiek heeft de Bank verzocht hulp te verlenen bij het instellen van een technisch onderzoek naar hydro-electrische ontwikkelingsmogelijkheden en vertegenwoordigers van de Bank hebben reeds een bezoek gebracht aan Ciudad Trujillo om deze kwestie te bespreken in het licht van de ontwikkelingsplannen van het Gouvernement.

Woningbouw in Suriname

Een ander bericht van de Internationale Bank houdt in, de publicatie van het hoofdrapport van de Missie naar Suriname. Op het Kent House, het hoofdkwartier van de Caraibische Commissie, werd dit rapport onlangs ontvangen. Er worden suggesties gedaan waarvan de Missie verwacht, dat zij kunnen helpen bij de formulering van het Tien Jaren Ontwikkelingsplan voor Suriname, dat thans wordt voorbereid door het Surinaamse Plan Bureau. In het rapport wordt t.a.v. woningbouw medegedeeld, dat gedurende de komende tien jaren, Paramaribo alleen nog 6.400 huizen nodig heeft voor de toenemende bevolking, en nogmaals 1.000 tot 1.500 woningen om verouderde gebouwen te vervangen. De kosten van zulk een wederhuisvesting besprekende, deelt het rapport mede, en wij halen aan „zelfs indien de gemiddelde kosten per woning zouden kunnen worden verlaagd tot *f* 3.000 (Sur.) per woning, door het gebruik van meer locaal vervaardigde bouwmaterialen en de toepassing van de nieuwste bouwmethodes, zouden additionele huisvestingsvereisten nog 22 tot 24 millioen gulden bedragen. Zelfs indien particulier kapitaal wordt aangewend voor een deel van de uitgaven, meent de Missie, dat een investering in woningbouw tot 15 millioen gulden uit gouvernements gelden gerechtvaardigd zou zijn.

Wij mogen hieraan toevoegen, dat een nieuwe ontwikkeling in de Surinaamse woningbouw situatie het bezoek van de Punt Vier woningbouwdeskundigen was, die aan de Caraibische Commissie zijn toegevoegd om hulp bij eigenbouw met de autoriteiten aldaar te bespreken. Er werd besloten in Suriname direct een proefproject te beginnen om de betrokken methodes te demonstreren en als opleidingsterrein dienst te doen, en men verwacht, dat de deskundigen in Augustus a.s. daar terugkeren om er een aanvang mee te maken.

Bouw vissersboten

Op Barbados, waar de visserij belangrijk is, is men begonnen met een uitgebreid programma voor botenbouw. U zult zich herinneren dat de vissersboten van het eiland zeer veel te lijden hebben gehad van de hoge zeeën verleden jaar December, toen ongeveer 80 boten zijn gezonken of zodanig vernield dat zij niet meer gerepareerd konden worden. Het huidige botenbouw programma houdt in, ongeveer veertig schepen van een nieuw type, die zodanig ontworpen zijn, dat zij gemakkelijk kunnen worden veranderd in motorboten, Dit is niet mogelijk met de op Barbados bestaande boten voor de vangst van vliegende vissen.

Het nieuwe type boot, dat Calvert heet, heeft een kiel met ongeveer 1.500 pond ballast, en dit is het voornaamste verschil met het oude type boot, dat geen kiel heeft en alle ballast — meestal oud ijzer — binnen boord heeft. De verzwaarde kiel is ontworpen opdat de boten niet zo gemakkelijk zullen omslaan als zij door een plotseling windvlaag getroffen worden, een gevaar waarvoor de oudere boten zeer ontvankelijk waren.

De boot zal 22 voet lang zijn, evenals de thans in gebruik zijnde boten. Het grootzeil zal gelijk zijn aan dat van de tegenwoordige boten. De ribben zullen gemaakt zijn van mahonie- en wit cederhout, beplanking, masten en bomen van „silverbali" en de kiel van groenhart uit Brits Guyana. Om dit programma te steunen, heeft het Gouvernement van Barbados $ 70.000,— gevoteerd; het Gouvernement van Jamaica heeft een behoorlijk gewicht aan zeildoek geschonken en Brits Honduras schenkt Sta. Maria hardhout om bij de bouw te gebruiken.

Goede propaganda

Van de Franse gebiedsdelen is er een bericht over nuttige publiciteit, die deze departementen hebben gehad door een veertiendaagse tentoonstelling, die onlangs te Parijs werd gehouden. Onder de naam „Een reis naar de Gezegende Eilanden", zoals zij in de 18e eeuw werden genoemd, werd de tentoonstelling opgezet in de Kunst en Literatuur Galerij van het bekende Franse Huis, Printemps. Het voornaamste deel van de tentoonstelling was een uitstalling van handenarbeid; gouden en zilveren sieraden en artistiek rietwerk uit Reunion hoeden en kleiproducten van Martinique; kistjes van zeldzame houtsoorten uit Frans Guyana; en besneden en geverfde kalebassen uit Guadeloupe. Folklorisch zangboeken en gramofoonplaten, foto's van landschappen, damesjaponnen en poppen in costuum, droegen in belangrijke mate bij aan het effect van de uitstalling.

(Slot op pag. 4)

feuilleton

88

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Een groot gedeelte, der contanten, en edele metalen des rijks ging de grenzen over in de zakken der duizenden emigranten, die bijna allen rijk waren. De samenwerking van die drie factoren: werkloosheid, gebek aan baar geld en hoge prijzen, drukte als een vloek op de stelen, vooral op Parijs, waar zich dan ook snel opnieuw revolutionnaire neigingen ontwikkelden. Op het platteland was bijna de hele bevolking katholiek en koningsgezind, maar daar werd onrust gestookt door de strijd tussen beëedigde en onbeëedigde pristers en door de oude districten bewezen boerenopstanden en relletjes, dat Frankrijk nog steeds verder en verder afgleed langs een revolutionnaire helling, waavan het einde nog niet in zicht was.

Nu zich zo zichtbaa elen onweer samenpakte, had een verstandige koning zich zoveel mogelijk op de achtergrond en zo stil als een muis gehouden. Lodewijk echter, of liever zijn koppige vrouw, wijdde zich aan een politiek van actieve revolutiebestrijding... in een tijd, dat het volk er ernstig over ging denken, de koning te vertrouwen.

De Wetgevende Vergadering, die begin October bijeenkwam, scheen een tijdperk van politieke rust in te luiden. Immers, de nieuwe afgevaardigden kwamen uit de gezeten klassen, en hun gevoelens helden niet naar uitersten over; het liefst handhaafden zij den status quo en de grondwet. Een krachtige minderheid van een 260 afgevaardigden — meer dan een derde van het gehele aantal — maakte front, om de monarchie te verdedigen tegen de 136 Girondijnen (Jacobijnen inbegrepen) die Lodewijk XVI vijandig gezind waren, al mochten zij nog volstrekt geen republikeinen heten. De rest der afgevaardigden — 345 man — hield het midden, zowel op de zitplaatsen in de vergaderzaal als in politieke opvattingen. Zij konden naar links of naar rechts getrokken worden, a naar de omstandigheden (of de redenaars) eisten. Het Centrum kon koningsgezind of radicaal worden — een persoon of groep, die het handig genoeg aan wist te pakken, „had" het.

De kans was echter gering, dat de koning baat zou vinden bij die gunstige stemming der Wetgevende Vergadering. Zefls al had Lodewijk trouw willen blijven aan de constitutie en samen willen werken met de wetgevende macht, dan zou de koningin het nog niet geduld hebben. In haar niet te verkroppen bitterheid noemde zij de burgerlijk- conservatieve Wetgevende Vergadering een „verzameling schurken, gekken en beesten."

Wrijving tussen de koning en de wetgevers kon niet lang uitblijven. In November nam de Vergadering strenge maatregelen tegen de emigranten en de prinsen in het buitenland, die zich onvermoeid bezighielden met de organisatie van een leger aan de Franse grens. Als de emigranten niet binnen twee maanden terugkwamen, zo luidde het decreet der Vergadering, moesten zij als schuldig aan samenzwering ter dood veroordeeld en hun bezit in beslag genomen worden. Aanstonds sprak de koning over die wet het veto uit; ze was te streng, zei hij, maar men begreep, dat hij zijn eigen broers niet wilde veroordelen. Wel echter drong hij er openlijk op aan, dat zij binnen Frankrijk terug zouden keren. Aan Artois, de meest luidruchtige en actieve van de twee, schreef Lodewijk:

„Ongetwijfeld is het decreet je ter kennis gekomen, door de Nationale Vergadering uitgevaardigd tegen de Fransen, die hun land verlaten hebben. Ik achtte het niet mijn plicht er mijn toestemming aan te hechten, wijl ik liever bleef aannemen, dat het gestelde doel beter te bereiken zou zijn door zachtzinniger maatregelen... De verschillende stappen, die ik gedaan heb, kunnen in je geest geen twijfel hebben gelaten aangaande mijn bedoelingen en wensen. De openbare orde en mijn eigen gemoedsrust eisen beide je terugkeer. Je kunt een houding, die Frankrijk in onrust brengt en mij bedroeft niet volhouden, zonder aan je allerwezenlijkste plichten te verzaken. Bespaar mij de droeve noodzakelijkheid, aan de strengere maatregelen tegen je te moeten meewerken. Let op je waar belang, laat je leiden door de aanhankelijkheid, die je aan je land verschuldigd bent, en eindelijk, handel volgens de wensen der Fransen en van je koning."

(Wordt vervolgd)

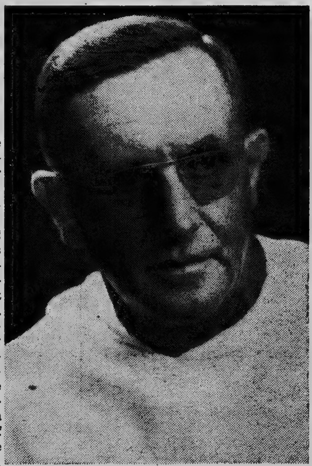
Een kwart eeuw dienaar in de Wijngaard des Heren

Savaneta viert priester-jubileum van Pastoor Penninx

(Van een correspondent)

24 Juli zal het 25 jaar geleden zijn, dat de Z.E. Heer Pastoor Penninx als diaken uit de handen van Mgr. H. van de Wetering, Bisschop van Utrecht, de Priesterwijding ontving. Dit jubileum zal door de parochianen zeker niet onbetuigd voorbijgaan, en het zal weer duidelijk blijken, dat pastoor Penninx zeer gezien is.

Ofschoon de eigenlijke feestdag op Donderdag valt, zal men het Zondag 27 Juli officieel vieren. Om negen uur zal uit dankbaarheid 'n Plechtige Hoogmis met drie Heren worden opgedragen, waaronder de feestpredikatie zal worden gehouden door Z.E. Heer Pastoor Paanakker (Westpunt, Curacao), een klasgenoot uit de studiejaren van onze Jubilaris. Na deze plechtigheid zal men overgaan tot een officiële receptie in het clubgebouw. Behalve toespraken van diverse verenigingen en organen zullen de schoolkinderen een cantate ten gehore brengen. Tevens zal men een cadeau aanbieden: een electrisch Hamond orgel. Een bedrag van fl. 5000.-, hiermede gemoeid, werd hoofdzakelijk bij de parochianen van Savaneta ingezameld. Dit orgel, 'n wens van onze jubilaris, zal in de kerk van Savaneta geïnstalleerd worden.



Als sluiting op deze feestdag is er 's avonds (zeven uur) 'n muziekuitvoering, waarbij o.a. de operette „Repelsteeltje", onder leiding van de Z. E. Zusters van Savaneta.

Studie-tijd

Onze jubilaris Henricus Cornelis Penninx, geboren te Gemert 9 Augustus 1900. heeft als jongeman het 6-jarig gymnasium gevolgd op de Latijnse School te Gemert. Na succesvol beëindigen dezer studie, gaf hij de wens te kennen, te mogen worden opgenomen in het noviciaat der Paters Dominicanen te Huissen (Geld.). Bij zijn inkleding ontving hij met het kloosterkleed de naam van Frater Henricus. Na het noviciaatjaar volgde de hogere studie; 3 jaar filosophie te Zwolle, 3 jaar theologie te Huissen.

Priesterwijding

Deze was 24 Juli 1927 te Utrecht. Op deze dag ontving de jonge neomist bericht dat zijn moeder niet aanwezig kon zijn, doch stervende was. In aller ijl is de jonge priester na de plechtigheden naar huis gegaan. Zijn moeder mocht het grootste geluk in haar leven ontvangen: de eerste Priesterzegen van haar zoon. 's Zondags was de eerste Plechtige Mis te Gemert. De volgende dag stierf een gelukkige Priestermoeder.

Uitzending

Terug als jong priester in het Klooster Huissen was het wachten op een taak. Deze kwam zeer spoedig. Uitzending naar de Nederl. Antillen. Op 27 November 1927 kwam onze jubilaris te Curacao aan, en over enige maanden zal het ook 25 jaar geleden zijn, dat Pastoor Penninx op onze Antillen werkzaam is. Pastoor Penninx is op de meeste eilanden Pastoor geweest en staat hoog aangeschreven als een goede Herder. Velen zullen zich de Bouwpastoor van Sta. Cruz herinneren. De kerk daar, waarvan in een zware regentijd (1932) de toren was ingestort, werd onder zijn leiding geheel gerestaureerd. Als Geestelijk Adviseur van het Wit-Gele Kruis heeft hij reeds vele jaren tijd noch moeite gespaard in dit mooie werk.

Z.E. Pastoor Penninx, een der beste predikanten in het Papiaments, heeft op onze eilanden heel wat afgepreekt en heeft vele vrienden gemaakt door zijn grote eenvoud en nederigheid.

Feest voor kinderen

Donderdag, de eigenlijke feestdag, zullen de schoolkinderen onder de H. Mis de Vlaamse Volksmis van Joseph Haas zingen.

Daarna zullen er op school verschillende tractaties zijn.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG.

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 licht klassiek programma; 18.15 Swing, sweet and jazz; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 Rio Canario Boys; 21.30 Korsakow-programma; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Curacaose muziek; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 Martin Block; 19.30 plantenpraatje; 19.45 mandoline; 20.10 Volksuniversiteit; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

(16,88, 25,57 en 31 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.17 Olympisch journaal; 19.42 „Bel Canto"; 19.42 overzicht Ver. Naties; 20.05 W. I. rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 Promenade orkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.





Britse minister van Financien is voor „redelijke handel" met Rusland

LONDEN, 22 Juli. - De Britse minister van financiën, Richard Butler, heeft in een interview voor de televisie-uitzending verklaard, voorstander te zijn van een „redelijke handel" met de Sowjet Unie en de landen achter het IJzeren Gordijn, maar, dat hij tegen het zenden van oorlogsmateriaal naar die landen was. Tijdens het interview beantwoordde Butler niet voorbereide vragen, die hem door vier verantwoorde economische en financiële journalisten werden gesteld.

Op de vraag, of er enige hoop bestond de handel tussen Oost en West uit te breiden, antwoordde Butler: „Wij zijn van de Sowjet-Unie afhankelijk voor het grofkorrelig graan voor onze varkens en wij hebben hout van haar nodig. Wanneer wij dit niet krijgen, kunnen wij ons programma voor huizenbouw niet uitvoeren. Wij moeten in dit opzicht ons verstand gebruiken en geen vooroordelen hebben".

Over het nadelige saldo van Engeland in de Europese Betalings Unie zeide Butler, dat Engeland ten opzichte van Europa strengere maatregelen had kunnen nemen, maar dat het voorzichtig moest zijn, daar anders misschien door die landen maatregelen tegen de Britse export genomen zouden zijn. Butler maakte ook melding van de benoeming van Eden tot leider van de OEES en zeide, dat Engeland in staat moest zijn de leiding te nemen en zichzelf en Europa te helpen.

NOG GEEN NIEUWS

TOKIO, 21 Juli. - De bestandsonderhandelaars hebben 20 minuten achter gesloten deuren vergaderd. Zij zullen morgen opnieuw bijeen komen.

Aan het westelijk front hebben de verbondenen een heuvel veroverd, waarom drie dagen is gevochten.

Olympisch nieuws

— Bij de athletiekwedstrijden wist de Nederlandse sprinter Saat in de zevende serie op de 2e plaats beslag te leggen achter de Rus Soukharev. Saat startte iets te laat, maar hij wist zijn aanvankelijke achterstand mooi in te lopen. Door op de tweede plaats beslag te leggen, plaatste hij zich in de volgende ronde. De snelste tijden in de series werden gemaatk door de Amerikaan Remigino en de Brit McDonald, die beiden 10,4 sec. noteerden.

Saat plaatste zich kort daarna in de halve finale door in de tweede ronde in zijn serie wederom als no. 2 aan te komen in een tijd van 10,6 sec. achter de Amerikaan Remigino, die wederom een tijd van 10,4 liet afdrukken.

— Bij de roeiwedstrijden te Meilahti eindigde de Nederlandse ploeg van Nereus, vier met stuurman, in de derde heat als no. 3 achter Tsjechoslowakije en Noorwegen. Nereus heeft nu nog een kans in de herkansingswedstrijden, voor de halve finale.

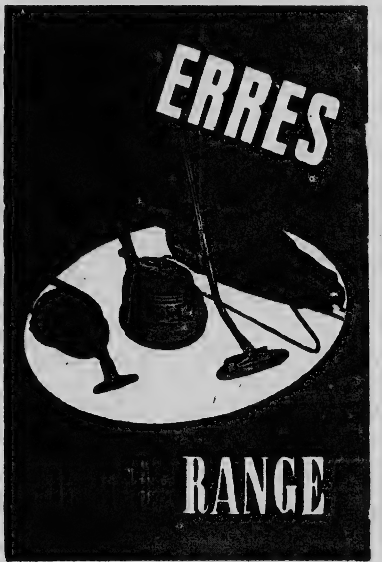
De tweede heat, twee zonder stuurman, werd door Triton gewonnen, voor Argentinië, de Saar en Rusland.

De Nederlandse skiffeur v. Mesdag zag zijn kansen in rook opgaan. Hij eindigde in de vierde heat op de laatste plaats.

Ook de vier zonder stuurman tweede heat van de vier zonder van Laga onderging dit lot in de stuurman. De ploegen van Zuid-Slavië, Finland en Polen waren sterker dan de Nederlandse studenten.

— De hockeywedstrijd tussen Nederland en Pakistan is geëindigd met een 1-0 overwinning voor Nederland. Het doelpunt werd in de eerste helft van de wedstrijd gemaakt. Nederland heeft zich nu in de finale geplaatst en zal Donderdag uitkomen tegen India in de strijd om de gouden of zilveren medaille. Pakistan en Engeland zullen om de bronzen medaille strijden.









De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Premier de Egypto a renuncia su puesto

Motibonan ta desconoci ainda

CAIRO, Juli 21 — Premier di Egypto Sirry Pasja di repente a renuncia su puesto. Mientras tanto Rey Faroek a accepta su suplica pa retiro. Sirry a declara Diasabra ainda cu el tabatin intencion pa cuminza negociacionnan cu Inglaterra muy pronto. E negociacionnan aki lo tabata pa reglamento di e asunto Egypto-Inglaterra. El a forma su Gobierno dia 2 di Juli y tabata succesor di Hilaly Pasja.

A worde trata en vano pa persuadi Sirry pa bolbe ariba su decision, asina a worde participa door di director di cabinete di Rey Faroek; Hafez Pasja. El a declara cu ainda ningun hende a worde nombra como formador, pero segur circulonan bon informa el mes esta Hafez Pasja, ta tratando pa forma un gobierno. El lo tene discusion cu lider di partido liberaal, Caadistanan y otro grupacionnan independiente. Director di censura di Egypto a participa, cu tur splicacion tocante circumstancianan di e crisis aki y tur comentario, tambe insinuacionnan den reportajenan di corresponsalnan estranhero lo worde geschrap. Segun nos ta worde informa Sirry Pasja lo sali Diaazon pa Europa.

Un otro calamidad na lamar

Bapor di carga a explodi den vecindario di Long Island

NEW YORK, Juli 19 — E bapor di carga Norwega „Black Gull" di 5000 tonelada, cual tabata transporta un carga di material volatil a pega candela Diabierna anochi, algun cien kilometros leuw di Montauk Point (Long Island) na Estados Unidos. E candela a causa un explosion. Na bordo tabatin un tripulacion di Norwega y pasaheronan, un total di 49 persona, entre cual 5 Holandes. E bapor Sueco „Gripsholm", a tuma mayoria di e ocupantenan, kende mester a bula na awa, na bordo. Aeroplano y kotter di Warda Costa Americano ta buscando esnan cu falta ainda. Botonan di salba bida no por a worde us, como e bapor a pega candela imediatamente. Diasabra, ora di dia a habri, ainda e bapor tabata kima. E carga tabata consisti di naphtaline y articulonan diversos cu un valor di varios mil di dollar. Ultimo anjanan e bapor tabata nabega den huur door di Black Diamond Steamship Company entre New York y Rotterdam, Hamburg y Bremen.

GRAN WEGA DI FUTBAL

Nos kier informa nos lectornan cu Diadomingo awor lo tin un gran partido di futbol entre Jong Santa Cruz y RCA, campeon di Aruba durante ultimo anja. E wega aki lo worde hunga ariba terreno di Jong Santa Cruz y nos ta spera cu hopi amantenan di deporte lo presencia e wega entre e dos equiponan aki.

PICNIC DI JONG SANTA CRUZ

Di un fuente confidencial nos a worde informa cu Directiva di Jong Santa Cruz ta organisando un pick-nick pa dia 10 di Agosto. Es pick-nick aki ta worde organisa en conneccion cu nan aniversario di existencia, cual lo ta dia 23 di Juli. Es pick-nick lo worde anima cu amplifier y caha di musica, Tambe lo tin un Knock-out di domino na es pick-nick, den cual tur es presentenan cu ta hiba di gusto lo por tuma parti. Tin un beker disponibel pa es ganadornan. Es pick-nick lo tuma lugar na Canashito. Jong Santa Cruz tin hopi otro plannan cu nos lo informa os lectornan tan pronto cu nan ta oficial.

Henny Eman ta un rond dilanti di Ministro Karner

DEN HAAG, Juli 19 — Sr. Henny Eman a manda un telegrama cu e siguiente contenido pa Presidente di Staten di Antillas Holandes: „Door di un noticia di ANP tocante un conferencie di prensa cu a worde teni cu Ministro Karner mi a tende di e plan pa desaroyo di relacionnan economico entre Holanda y Antillas Holandes, cual proyecto en principio ta concidi cu e motibonan pakiko mi ta na Holanda ainda. Mi a bishita mayoria di e fabricann. Un collecion grandi di muestra ta na camina pa Aruba. Ta parce mi cu e fabricanan aki (na Holanda) por competi cu America del Norte en cuanto articulonan cu ta worde importa door di Antillas Holandes ta toca. Tocante e plan di Karner mi ta tene cuenta cu e standar di bida tan meno aki na Holanda compara cu sueldonan halto den America del Sur, e sistema di contigentacion, un observacion debida di e principo yiu di terra, abundancia di capital na e terranan aki Esaki, segun mi ta teme, lo no haci ehecutacion di e plan Karner asina facil.

(E plan di ministro di Asuntonan Economico di Antillas Holandes, Sr. Karner, ta pa combina sciencia technico di Holandesnan cu e capital y sciencia tocante modo y costumbernan di America del Sur pa comercio den Antillas Holandes pa yega na establecimiento di industrianan chikito den Sur America.

FOLKLORISTISCHE EVENEMENTEN

In verband met het 15-jarig bestaan van de Sociedad Bolivariana op Curacao wordt daar verwacht 'n groot Venezolans gezelschap — „Retablos de Maravilla" — dat enkele uitvoeringen zal geven van zang, dans en muziek. Wij vernamen, dat de groep ook naar Aruba komt en zal optreden op 28 dezer in Bolivariana en op 29 en 30 Juli in het Wilhelminastadion. Verder zijn in voorbereiding enige uitvoeringen voor schoolkinderen, vermoedelijk eveneens in het Stadion. De overkomst van het gezelschap werd mogelijk gemaakt door de heer consul-generaal van Venezuela op Aruba, Sr. Ramon H. Madrid.

Medio Augustus wordt op ons eiland verwacht het folkloristisch gezelschap uit Trinidad, dat zal deelnemen aan het festival te San Juan. Zowel hier als op Curacao zal een aantal uitvoeringen worden gegeven.

Het Antilliaans elftal naar Helsinki

Een gesprek met Mundo Kemp van Aruba

(Van een correspondent)

Niet in staat geweest zijnde alle wedstrijden van de Antillianen bij te wonen, maar zeker nieuwsgierig naar hun verdere lotgevalen, besloten we de jongens vlak voor hun vertrek naar het koude Noorden weer eens te gaan opzoeken in Hotel Sipermann in de Roemer Visserstraat te Amsterdam.

De stemming was daar uitermate goed. Zojuist hadden de jongens weer post van huis ontvangen en de meesten troffen we dan ook aan, liggend op bed met de brief in de hand.

Van de Arubanen troffen we Mundo Kemp en Rodrigues en van dezen bleek Mundo wel genegen om een praatje te maken (Rodrigues was te zeer in zijn post verdiept).

Hij bleek het uitstekend te maken en verzekerde ons, dat het hem in Holland best beviel „Holland is erg mooi," zo prak hij ietterlijk, „en de menen zijn allemaal vriendelijk tegen ons". Voltrots vertelde hij, dat hij nog maar één dag verkouden was geweest. Dat scheen wel iets bijzonders te zijn. (Aanvoerder Vlinder had bijvoorbeeld zijn zakdoek dringend nodig!).

Het eten beviel hem eveneens zeer goed , maar voor Frankrijk moest hij in tweeërlei opzicht een uitzondering maken. In de eerste plaats deugde in Boulogne het eten niet: „verschillende jongens waren er niet goed van geweest" en verder waren de Fransen lang niet zo tegemoetkomend geweest als ze dat van de Hollanders gewend waren.

De wedstrijd hadden ze met 6-1 verloren, maar volgens Mundo lag dat voor een deel aan de bepaling, die vlak voor het begin van de wedstrijd werd bekend gemaakt, namelijk, dat maar één speler tijdens de wedstrijd vervangen mocht worden. Toen Adopsie later uitviel, bleven ze met tien man over. Ook de Belgische scheidsrechter kon hem niet erg bekoren en van het publiek zei Mundo alleen maar veelbetekenend: „Och!" Zeer tekenend was zijn algemene opvatting over die tocht naar Frankrijk: „We voelden ons daar tussen die Fransen net een stel kakkerlakken".

Toch zou hij graag nog eens in Nederland tegen die Fransen willen voetballen, maar dat zal vermoedelijk wel niet lukken.

Mundo Kemp heeft alle (dat zijn er dus zeven) wedstrijden met het Antilliaanse elftal meegespeeld en verklaarde liever op een grasveld te voetballen, dan op de harde velden van Aruba. Volgens hem moest het Antilliaanse elftal nog veel leren om aan het Europese systeem aangepast te kunnen raken. „Wij zijn met ons systeem jaren achter bij het Europese voetbal".

De in Nederland gespeelde wedstrijden geven volgens hem geen juist beeld van hun prestaties. Immers, vaak moest voor een wedstrijd een vermoeiende reis ondernomen worden. In het geheel waren door het Antilliaanse elftal zeven wedstrijden gespeeld. Vier werden verloren (Blauw Wit, BVV, Frankrijk en Enschede), een gelijk (Nederl. elftal) en twee gewonnen (Feijenoord en Nijmegen).

Wat betreft de wedstrijden in Helsinki (de tegenstander van de Ned. Antillen is nog niet bekend) verklaarde Mundo, dat de jongens hun iuterste best zullen doen.

(Wij verwijzen verder naar pag. 1 voor het verslag van de wedstrijd van het Antilliaanse elftal tegen Turkije).

UIT ONZE OMGEVING
(Slot van pag. 2)

Gedurende de tentoonstelling werden lezingen gegeven over verschillende aspecten van het leven op de eilanden door welbekende lectoren; o.a. Jean Vignaud, vroeger President van de Franse Literaire Verening; Marius Leblond, van de Academie voor Koloniale Studies; Gilbert de Chambertrand van het Ministerie voor Overzees Frankrijk; en Paul Bureau, Voorzitter van de Guyanese Vereniging te Parijs. Andere attracties waren voordrachten door Gilles Sala, de zanger van Guadeloupe die thans successen oogst in Parijs en balletdansen door Mej. Marsen, ook van Guadeloupe.

Irrigatiewerken

De maximumproductiviteit van de beschikbare grond is het doel van alle gebiedsdelen die een grote bevolking hebben. Op Puerto Rico, dat een van de meest op de voorgrond tredende voorbeelden van zulk een gebiedsdeel is, zijn de autoriteiten erop uit toe te zien dat de grond zoveel mogelijk opbrengt. Een bijzonder doel is om de dorre Lajas Vallei te veranderen in een productief gebied. Men werkt thans aan een groots irrigatieproject voor de gehele vallei. Er wordt verwacht, dat het project binnen drie jaren gereed zal zijn. Het water voor de irrigatie ontwikkeling zal ook worden gebruikt voor het aandrijven van twee krachtinstallaties. Het water dat eerst verzameld wordt in bergreservoirs, zal 1.200 voet vallen, de krachtinstallaties aandrijven en dan het Rio Loco reservoir voeden. Vandaar wordt het water naar het hoofd irrigatiekanaal, dat 25 mijl lang zal zijn, gevoerd en daarna naar een netwerk van hulp distrubtiekanalen.

Behalve kracht en water voor irrigatie, zal dit Puerto Rikijnse project voorzien in leidingwater voorraden voor steden in het gebied en het zal een afdoend controle systeem zijn tegen hoog water. Dit bericht werd ontleend aan het tijdschrift „Machinery Lloyd".

ST. NICOLAAS TEGEN ORANJESTAD

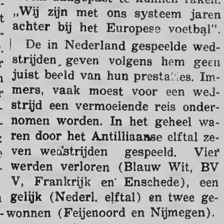
De stukken staan klaar - de partij kan beginnen

Schaakwedstrijd in De Arubaanse Courant

De redactie van De Arubaanse Courant organiseert in samenwerking met de schaakvereniging „Aruba" een tournooi tussen spelers van Sint Nicolaas en Oranjestad. Elke dag publiceren wij een zet, welke ons telefonisch door een der spelers wordt doorgegeven; iedere schaker kan aan de hand van ons diagram de strijd thuis op de voet volgen. Voor deze eerste partij werden als spelers gekozen de heren H. I. Lopez (Sint Nicolaas) en W. F. Croes (Oranjestad). Op onze redactie vond gistermidag de loting plaats met betrekking tot de speelkleur. De heer Croes speelt wit en zal dus morgen openen.

Het ligt in de bedoeling om na dit inleidend tournooi een partij te spelen tussen de schaakvereniging op Aruba en een vereniging op Curacao. Daarna zal naar alle waarschijnlijkheid worden geschaakt tegen een vereniging in Venezuela. Maar nu eerst dus de partij Sint Nicolaas—Oranjestad. Met nadruk delen wij mede, dat over deze wedstrijd geen correspondentie kan worden gevoerd, voordat de laatste zet is gedaan.

Zwart (Lopes, San Nicolas)



Wit (Croes, Oranjestad)

De competitie

De gisteravond ontvangen competitieuitslagen van de schaakvereniging „Aruba" luiden als volgt: Groep I: Hiemstra-Kroonenberg 0-1; Kroonenberg-Atjak 0-1. Gr. II: Hickinson-Brouwn 1-0; Leighty-Le Poole 1-0.

Vrijdagavond zal weer worden gespeeld in Hotel Scala en het bestuur verzoekt de leden toch zoveel mogelijk aanwezig te willen zijn op de speelavonden. Doordat de competitie begint te vorderen, wordt het moeilijker om partijen samen te stellen.

MEER ACTIVITEIT IN DE CLUB DER BOVENWINDERS

Onder voorzitterschap van de heer G. J. Schouten heeft het bestuur van de Neth. Windward Islands Welfare Association een uitgebreid recratie-programma samengesteld. Binnenkort zal worden begonnen met een domino-tournooi, tafeltennis-tournooi en een biljart-tournooi, waarvoor bekers beschikbaar worden gesteld door resp. Fa Debrot, Fa. Berlinski, Fa Raghunath. Voorts zal worden georganiseerd een handwerktentoonstelling, waarvoor de fa Spritzer en Fuhrmann een beker aanbood.

De vereniging opent een kleuterschool voor kinderen, die niet naar een „echte" kleuterschool kunnen worden gezonden. De school zal geopend zijn van 8 tot 12 en van 1 tot 2 uur; per maand en per kind betaalt men slechts vier gulden. Met de leiding is belast mej. J. de Wever (vroeger onderwijzeres op St. Maarten), die ook een cursus in de Nederlandse taal voor Bovenwinders zal beginnen en wel gedurende twee uren per avond. Voor school en cursus blijken zeer veel belangstelling te bestaan.

Tenslotte bestaan er plannen om de ruimte achter het clubgebouw te doen egaliseren, opdat er een speeltuin kan komen en het overblijvende deel als park kan worden ingericht. Het Bestuur van de actieve organisatie wensen wij veel succes toe met het uitvoeren van de gezonde plannen.

TOT RECHTER BENOEMD

Wij vernemen, dat mr J. N. van Veen, vroeger substituut-officier van Justitie op ons eiland, werd benoemd tot Rechter bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Curacao. Er was een vacature ontstaan door het vertrek van mr. dr. J. Desertine.

WILT U NIET BELLEN?

Van vele zijden werden wij opgebeld naar aanleiding van de tweede autorit, die onder auspiciën van De Arubaanse Courant zal worden gehouden op 10 Augustus. Vriendelijk verzoek: belt u ons niet op; nadere bijzonderheden zullen spoedig worden gepubliceerd. Wel herhalen wij: leest u de advertenties in ons blad — dat kan u op 10 Augustus een flink eind op streek helpen!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | WOENSDAG 23 JULI 1952 | No. 1395

Schot

* * Eindelijk komt er schot in!
* Morgenavond zullen in de vergadering der Staten van de Nederlandse Antillen de onderscheidene ontwerpen landsverordeningen betreffende de overdracht der diensten aan de Eilandsbesturen aan bod komen. Het betreft o.m. landbouw, veeteelt en visserij, burgerlijke stand en bevolkingsregisters, landswatervoorzieningsdienst, openbaar vervoer en verkeer, havendiensten en telefoon.

Er is vertraging gekomen in de overdracht, waarover wij en onze correspondent op Curacao reeds eerder schreven. Laatstgenoemde voerde aan, dat met name de regeling van de rechtspositie der landsdienaren en Gouvernementswerklieden, die bij de overdracht betrokken zijn, zwevende is. De Staten hebben destijds over deze kwestie geschreven en hebben toen de Landsregering gevraagd nader aan te geven hoe de rechtspositie der ambtenaren komt te luiden bij de overdracht. De Landsregering heeft hierop duidelijk laten weten, dat er geen overdracht van ambtenaren van Landsdienst in Eilandsdienst heeft plaatsgevonden bij Openbare Werken en dat zulks met betrekking tot andere over te dragen diensten ook niet het geval kan zijn. De Landsregering stelt de ambtenaren slechts ter beschikking en ambtenaren kunnen tegen hun wil niet worden verplicht bij de Eilandsdienst te gaan werken.

De Regering zegt in het vervolg op de nota naar aanleiding van het Eindverslag op de Overdracht Landsverordening III betreffende Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister o.a. het volgende:

„Naar ons oordeel dient te worden aangenomen, dat de strekking der omstreden bepaling een zodanige is dat de overgang van Landsdienst naar Eilandsdienst slechts met instemming van de betrokken ambtenaren zal kunnen geschieden. Nadat de Commissie van Advies inzake de regeling van de materiële rechtspositie van ambtenaren de nodige voorstellen zal hebben gedaan, zal bij de Staten een ontwerp terzake worden ingediend."

Hoe het zij - aan de onderwerpelijke materie wordt op het ogenblik in ieder geval gewerkt. En daar heeft ons eiland niet in de laatste plaats belang bij!

STAATSGREEP IN EGYPTE

Groep officieren maakte zich van macht meester

Tanks rollen door hoofdstraten van Cairo en Alexandrië

CAIRO, 23 Juli (Per telefoon van het ANP): Vandaag, in de vroege morgen, heeft in Egypte een staatsgreep plaats gevonden onder leiding van de generaal Mohammed Nagid Bey. Hoewel hier en daar in Cairo gevechten zijn uitgebroken, is geen bloed vergoten. De leider van de opstand was aanbevolen als minister van oorlog, doch koning Faroek was op dat advies niet ingegaan. Dit besluit, gevoegd bij tal van andere zaken die een stijgende ontevredenheid wekten, zou de oorzaak zijn van de staatsgreep.

De lijfwacht van Koning Farook werd overvallen en alle wegen tot het koninklijk paleis worden bewaakt door tanks. De generaal noemt zich thans opperbevelhebber van het leger en zeide, dat er weldra een zuivering zal plaats vinden bij de troepen, opdat een einde zal komen aan wat hij noemt corruptie en despotisme. Het leven en de bezittingen van de buitenlanders heeft hij persoonlijk gegarandeerd.

Niet alleen in de straten van Cairo rijden de tanks en bevinden zich geheimde militairen met machinegeweren, doch ook reeds in Alexandrië, waar de ministerraad zich bevindt. De spanning in Cairo neemt bij het uur toe, hoewel ogenschijnlijk de toestand volkomen rustig is. Een groot contingent troepen heeft de radio- en telefoonbedrijven bezet; tal van hoge officieren zijn in arrest gesteld. De generaal schijnt de macht volkomen in handen te hebben.

De ministerraad heeft tot onderhandelen met de generaal besloten en bij voorbaat werd reeds gezegd, dat de te stellen eisen zullen worden ingewilligd.

PRINSESSEN HELPEN OUD-VERPLEEGSTERS

AMSTERDAM, 22 Juli — Het dagblad „Trouw" meldt, dat de prinsessen Beatrix en Irene ten bate van het erefonds voor oud-verpleegsters een rebus hebben getekend, die in Nederland en de Overzeese Rijksdelen zal worden verspreid in een oplaag van enige millioenen.

Vandaag komen hotel-heren naar Aruba

Wij vernemen uit betrouwbare bron, dat mr A. Papier, de promotor van de Antilliaanse hotelplannen, hedenmiddag op ons eiland wordt verwacht met enige Amerikaanse financiers. Naar verluidt zullen de heren zich hier oriënteren en zich eventueel daarna in verbinding stellen met de Regeringsraad. Zoals bekend, verloopt morgen de termijn, welke de heer Papier - na verlenging met veertien dagen - werd toegestaan voor het indienen van concrete plannen.

Egypte eist enorm bedrag van Engeland wegens invoerrechten

CAIRO, 22 Juli — De Egyptische regering heeft bij Engeland een vordering ten bedrage van 39 millioen Egyptische ponden (ongeveer Cf 215 millioen) ingediend, zijnde de invoerrechten voor Britse militaire goederen in de Suezkanaalzone sinds de opzegging van het Brits-Egyptische verdrag van 1936 in October van het vorige jaar. Volgens het genoemde verdrag waren Britse militaire goederen vrij van invoerrechten.

Het Egyptische ministerie van binnenlandse zaken bestudeert thans de positie van buitenlandse werknemers bij de Britse militaire autoriteiten in de kanaalzone.

De Wafd-regering, die het verdrag van 1936 opzegde, besloot in dertijd de verblijfsvergunningen van deze arbeiders niet te verlengen. Het merendeel van hen is in Egypte geboren en getogen.

INBRAAK IN AURORA BAR

Maandagnacht is ingebroken in de Aurora Bar te Santa Cruz; de daders hebben zich toegang verschaft door een slot te verbreken. Er wordt een bedrag van fl. 760.- vermist, waaronder zich bevindt 'n bankbiljet van vijfhonderd gulden. Naar alle waarschijnlijkheid zijn hier jeugdige delinquenten aan het werk geweest, want alcoholische dranken werden niet vermist en wel werd bemerkt, dat de inbrekers zich te goed hadden gedaan aan limonade en ijslollies.

Henny Eman protesteert tegen uitlatingen van Yrausquin

's-GRAVENHAGE, 23 Juli. - De heer Henny Eman heeft blijkens een mededeling zijnerzijds aan het ANP te 's-Gravenhage aan de voorzitter van de Staten der Nederlandse Antillen een telegram van de volgende inhoud gezonden:

„Protesteer tegen uitlatingen Irausquin bij persconferentie dat delegatie slecht was voorbereid en regering alles geheim hield. Alle Arubaanse gedelegeerden waren voorbereid en vantevoren eens met het werkstuk, waarom Irausquin niet.

Dat er in delegatie leden waren die goedkoop wilden verkopen en niet te kennen gaven werkelijke autonomie te wensen, dat Nederland conferentie leidde in twijfelachtige geheimzinnige sfeer, is aantijging. De conferentie is met betrekking tot de Antilliaanse delegatie als geslaagd te beschouwen, ongeacht het niet willen slikken van Irausquin. Tussen Nederlandse en Antilliaanse delegatie is volkomen overeenstemming bereikt. Aruba wilde aan de conferentie deelnemen alleen om tegenover Nederland konsekwent te zijn. Aruba acht zich beter in de bestaande verhouding met Nederland dan in een nieuw Koninkrijk."

RUSSEN VERLOREN

HELSINKI, 22 Juli — De wedstrijd in de achtste finale van het Olympische voetbaltournooi tussen Zuid-Slavië en Rusland is geëindigd met 3-1 voor Zuid-Slavië.

Perzische Kamer sprak zich uit voor herbenoeming van Mossadeq

TEHERAN, 22 Juli — De Perzische Kamer heeft zich met 61 tegen 0 stemmen bij twee onthoudingen uitgesproken voor de herbenoeming van Mossadeq tot premier. Hij was de enige candidaat. De voorzitter van de Kamer zal de Sjah mededeling doen, die moet beslissen, of hij Mossadeq al dan niet benoemt.

Binnen een half uur was het nieuws door de stad verspreid. Een menigte buiten het parlementsgebouw juichte en overal werden vlaggen gehesen, weliswaar met rouwwimpels ter nagedachtenis van de slachtoffers van de botsingen op Maandag. Mossadeq stemde erin toe een kabinet te vormen. Hij vroeg in een boodschap de bevolking rustig te blijven.

De lijken van 48 bij de onlusten van Maandag om het leven gekomen personen zijn naar het parlementsgebouw gebracht. Het Nationale Front zal voor deze doden een speciaal erekerkhof vragen.

Dinsdag waren er opnieuw demonstraties, doch zonder ongeregeldheden. De demonstranten juichten Mossadeq en de religieuze leider Kasjani toe en eisten de dood van Soeltaneh. Deze zou, naar inmiddels is beslist, het land niet zonder speciale vergunning mogen verlaten.

NIEUW PROGRAMMA FILMLIGA

Vrijdag- en Maandagavond, resp. in Sociedad Bolivariana en Club Suriname, zal worden vertoond „De duivel was de laatste gast" van de Fransman Marcel Carné. Toegang uitsluitend voor leden van de Filmliga Aruba.

PETROLEUM-FUNCTIONARISSEN KWAMEN BIJEEN

In de loop van de vorige week werd te Caracas de half jaarlijkse bijeenkomst van vertegenwoordigers der verschillende petroleummaatschappijen in dit gebied, gehouden. Het doel van deze bijeenkomsten (P.R.M. Meetings) is het bespreken van onderwerpen met betrekking tot de productie, raffinage en vervoer van olie. Zoals bekend, werd de voorgaande bijeenkomst in Januari jl. hier op Aruba gehouden. Vertegenwoordigers van de Lago die aan de besprekingen te Caracas deelnamen waren de heren Horigan, Mingus, Schwartz, Schackne, Clute, Ashlock, Whiteley, G. L. MacNutt, Mc Kensie en Brennan.

HOF ACHTTE ZICH NIET BEVOEGD INZAKE OLIEKWESTIE

's-GRAVENHAGE, 22 Juli. - Het internationaal gerechtshof te Den Haag heeft zich hedenmiddag niet competent verklaard inzake het conflict tussen Engeland en Iran over de nationalisatie van de olie-installaties van de Anglo Iranian.

Deze beslissing - waarop wij terug zullen komen - werd genomen met negen tegen vijf stemmen.

Olympiade mensen van achter het IJzeren Gordijn zonderden zich af

Maar een ieder kan tot hun verblijf doordringen

(Van een ANP - correspondent)

HELSINKI, 22 Juli. - Het Olympisch dorp Otaniemi, enige kilometers buiten Helsinki gelegen, is met een vlaggenparade officieel geopend. In dit kamp zijn ondergebracht de afvaardigingen van Rusland, Hongarije, Polen, Bulgarije, Roemenië en Tsjecho Slowakije.

Het Russische gebouw was gedecoreerd met een groot portret van maarschalk Stalin, geschilderd tegen een achtergrond van een weidelandschap met in de verte enkele hoogspanningsdraden.

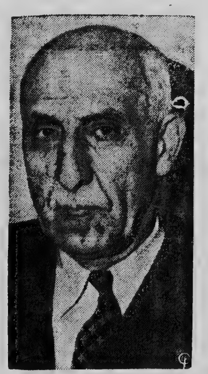
Otaniemi is als woonoord ongetwijfeld aantrekkelijker dan de behuizing, die de ploegen in het Olympisch dorp Kapyla hebben. Het ligt midden in de bossen en de zes landen zijn ondergebracht in de woonruimten der studenten van de technische hogeschool. Op het terrein staat verder een enorme sporthal, met aangrenzende sintelbaan en voetbalveld.

Wie denken zou, dat de bewoners van Otaniemi zich in een strenge exclusiviteit zouden hullen, komt bedrogen uit. Vanmiddag althans is ons geen enkele moeilijkheid in de weg gelegd. Aan de ingang houden, evenals dat bij het andere Olympische dorp het geval is, Finse militairen de wacht. Maar ze staan er eigenlijk meer als decoratie dan als wakers, want in geen van beide dorpen heeft men ons nog naar een legitimatiebewijs gevraagd en klaarblijkelijk is een buitenlands autonummer al voldoende om in dit gastvrije Finland alle poorten te openen.

En ook bij de Russen zelf zijn we vanmiddag zonder enige moeilijkheid binnengewandeld. Een jong meisje stond ons in de hal in het Fins te woord en verwees ons naar een ontvangkamer, waar de journalisten „olanski" werden ontvangen door een heer, die vrij gebrekkig Engels en naar we vermoeden prima Russisch sprak. Hij stelde ons weer voor aan een lid van de Russische delegatie, betiteld als kameraad Toypudzen, goedlachs en vriendelijk, die vertelde, dat de Russische athleten met de beste voornemens bezield zijn.

In een hoek lagen enkele nummers van de Prawda en in het gebouw was het een komen en gaan van athleten, zoals dat bij alle landen het geval is.

Men vindt het hier in het algemeen jammer, dat de landen achter het IJzeren Gordijn zich in Otaniemi min of meer hebben afgezonderd. Maar deze afzondering is toch niet zo, of er blijft ruimte over voor onderling contact. En dat is het belangrijkste. Bij dit grootse sportgebeuren, waar de jeugd van alle naties elkaar ontmoet. En zelfs al worden op het sportveld door de taalmoeilijkheden misschien niet zoveel woorden gewisseld als de deelnemers zelf zouden wensen, dan nog is er de voldoening in het gezamenlijk beleven van de vreugde, die een vredige krachtmeting met zich meebrengt.



MOSSADEQ geniet ten volle de sympathie van alle Perzen, die zich keren tegen Engeland...

DANAVOND TEN BATE VAN R.K. PADVINDERS

Ten bate van de R. K. Padvinders zal er op Zondag a.s. een dansavond worden gehouden in de Tropical Country Club te Tanki Leendert met muziek van de populaire conjunto „Sonora del Caribe". Ook staat er voor deze gelegenheid een reeks aardige attracties op het programma.

Gebeuren er „rare dingen" bij justitie en politie in Suriname?

PARAMARIBO, 22 Juli. - In een huishoudelijke vergadering der Staten van Suriname werden van VHP-zijde enkele vragen aan minister J. Alberga van justitie gesteld. Het NPS-lid Pengel suggereerde toen, dat deze vragen middels een interpellatie zouden gaan; dan kon de zaak in het openbaar worden behandeld. Het NPS-lid Findlay wenste alvorens hierover beslist zou worden aan de minister nog een vraag te stellen. Voorzitter Bergen (NPS) stond dit evenwel niet toe. Met algemene stemmen werd aangenomen tot een interpellatie-voorstel te komen. De heer Findlay merkte evenwel op, dat er rare dingen gebeuren en verliet de vergadering.

De volgende dag werd door de VHP het volgende interpellatie voorstel ingediend:

Ondergetekenden hebben de eer de Staten het volgende interpellatie-voorstel ter goedkeuring aan te bieden (ondertekend door J. S. Mungra, H. Radhakishun en K. Kanhai):

De Staten van Suriname;

Overwegende, dat reeds geruime tijd rond het domein der justitie merkwaardige dingen gebeuren en in het bijzonder over de persoon van de huidige Landsminister van justitie en politie A. C. J. M. Alberga geruchten gaan, die zijn integriteit en verdere betrouwbaarheid raken;

Overwegende, dat ingevolge het vigerend reglement op de rechterlijke organisatie de Procureur-generaal bij afwezigheid van korte tijd vervangen wordt door de advocaat-generaal, in casu mr Grunberg, die in de afgelopen vijf jaren reeds vijf malen als zodanig heeft gefungeerd;

Overwegende, dat toen de procureur-generaal, mr De Niet, met verlof naar Nederland ging, als zijn vervanger werd aangewezen het jongste lid van het Hof van Justitie, terwijl de advocaat-generaal, mr Grunberg, werd overgeslagen, omdat hij in het verleden verkeerd zou zijn opgetreden;

Overwegende voorts, dat er momenteel ongewenste toestanden bestaan bij de Surinaamse politie, welke toestanden thans tot gevolg hebben een geest van grote ontevredenheid onder de manschappen;

Overwegende, dat de Landsminister van justitie en politie niettegenstaande herhaaldelijk aandringen door de Surinaamse politiebond tot op heden geen daadwerkelijke veranderingen in deze wantoestanden heeft gebracht, hoewel met de hem ten dienste staande middelen zeker veel kon worden veranderd;

Overwegende, dat een en ander vooral in deze tijden niet in het belang kan zijn voor de openbare rust, orde, de rechtszekerheid en een goede justitie; besluiten

Krachtens artikel 93 lid 2 der Landsregeling van Suriname de Landsregering en in het bijzonder de Landsminister van justitie en politie uit te nodigen op grond van het bovenstaande de Staten inlichtingen te verschaffen.



OOK IN LONDEN ontstonden communistische relletjes bij het bezoek van generaal Ridgway, zoals uit de bovenstaande foto blijkt. Onder: de gast werd verwelkomd door de Britse minister van oorlog, Lord Alexander.

Democratische conventie is in Chicago geopend

Truman verklaarde wederom geen candidaat te zullen zijn

CHICAGO, 21 Juli — Heden is te Chicago de nationale conventie der Democratische Partij geopend om een candidaat te kiezen voor het presidentschap. Er zijn geen waarschijnlijke candidaten, maar wel is er een strijd tussen de Noordelijken en de Zuidelijken in het verschiet over de burgerrechten voor Negers. Met de stemming zal vermoedelijk pas Woensdag worden begonnen. Er zijn op zijn minst zes adspirant-candidaten, namelijk Adlai Stevenson, een succesrijke gouverneur, van Illinois, Averell Harriman, een van Trumans meest ervaren adviseurs, Alben Berkley, leider van de Senaat en 36 jaren lang lid van het Congres, Estes Kefauver, een Senator uit Tennessee, Richard Russell, een Senator uit Georgia, Robert Kerr, een Senator uit Oklahoma. President Truman heeft bij herhaling verklaard geen candidaat te zullen zijn.

Vice-president Barkley heeft zich teruggetrokken als candidaat voor de Democratische partij.

Fanfares......

De conventie is geopend met trompfanfares, waarna Gouverneur Stevenson van Illinois, de staat waarin de conventie wordt gehouden, een welkomstwoord heeft uitgesproken. Na hem sprak senator Douglas uit Illinois, die de politiek van Truman in Korea heeft verdedigd en de Republikeinen aanviel wegens hun critiek. Volgens hem zou het niet ingrijpen van de Verenigde Naties in Korea niet anders hebben betekend dan het verlies van Azië aan de communisten en dat weer het verlies van het Midden Oosten van Europa tot gevolg hebben gehad. Europa en Azië zijn even belangrijk — aldus Douglas — die voorts de door de Republikeinen geprojecteerde buitenlandse politiek hevig aanviel. Hij herinnerde er aan, dat Eisenhower in 1947 als chef van de Amerikaanse generale staf had voorgesteld de Amerikaanse troepen uit Korea terug te trekken en dat Foster Dulles, die het republikeinse programma, waarin een dergelijke terugtocht wordt veroordeeld, destijds evenwel het voorstel van Eisenhower bij de algemene vergadering van de UNO indiende.

AMERIKA BESCHERMT ZICH TEGEN DIRECTE AANVALLEN

WASHINGTON, 22 Juli. - Honderdvijftig duizend vrijwilligers hebben de wacht betrokken tegen een „Sowjet Russische luchtaanval" ingevolge het besluit van de USA om elk ogenblik waakzaam te zijn sinds de inlichtingendiensten hebben verklaard dat de Sowjet-Unie over lange afstand bommenwerpers beschikt, die atoombommen tot boven de V.S. kunnen vervoeren.

Er zijn 6000 wachtposten langs de Amerikaanse kusten en grenzen ingericht, welke dag en nacht op haar hoede zijn en jachtvliegtuigen zullen waarschuwen indien zij een vliegtuig van onbekende nationaliteit waarnemen. Volgens de Amerikaanse generale staf is September de „waarschijnlijkste maand" voor een plotselinge aanval van vijandelijke strijdkrachten.

President Truman heeft een oproep tot de Amerikaanse bevolking gericht om deel te nemen aan het korps van vrijwilligers. Volgens Truman zijn er behalve de 150.000 vrijwilligers nog 350.000 nodig om de bewaking van de grenzen van de V.S. doeltreffend te doen zijn.

OORLOGSMISDADIGERS WORDEN BEGENADIGD

BONN, 22 Juli. - De Amerikaanse Hoge Comissaris heeft bekend gemaakt, dat ex-generaal Hans Georg Reinhardt, die als oorlogsmisdadiger in de gevangenis zat, deze zomer uit clementie zal worden vrijgelaten. Reinhardt, wiens oorspronkelijke straf van 15 jaar werd verminderd tot 10 jaren en negen maanden gvangenisstraf, werd veroordeeld wegens het doorgeven van bevelen, dat de geallieerde commando's „tot de laatste man moesten worden afgemaakt".

Voorts hebben de Amerikaanse autoriteiten het doodvonis tegen de oorlogsmisdadiger Eduard Strauch , uitgesproken door een Amerikaans tribunaal, veranderd in levenslange gevangenisstraf. Strauch was lid van de SS en bewaker in een uitroeiingsbataljon. Hij werd door de Amerikanen ter dood veroordeeld wegens „opzettelijke deelneming aan onwettige terechtstellingen". Een Belgische rechtbank heeft hem eveneens ter dood veroordeeld wegens in België gepleegde moorden......

KORT NIEUWS

— Volgens een schatting van de Engelse bevolkingsdienst hadden Engeland en Wales op 30 Juni 1951 43.800.000 inwoners. Er waren 1.702.000 meer vrouwen dan mannen.

— Het nieuwe hoofdkwartier in Fontainebleau van de geallieerde luchtmacht in centraal-Europa, onder bevel van de generaal Norstad, zal deze maand in gebruik worden genomen. Het hoofdkwartier, dat in achttien maanden is gebouwd, beslaat 40 hectaren. Tot nu toe was het gevestigd in het kasteel van Fontainebleau.

— Bisschop Antonius van de orthodoxe kerk in Finland heeft geprotesteerd tegen de kroning van de 18-jarige Finse schoonheidskoningin Armi Kuusila te Long Baech met een Russische keizerlijke huwelijkskroon, die aan het hof der Tsaren is gebruikt.

— In Zierenberg, een plaats in Hessen met 3000 inwoners, hebben de schoolkinderen gedemonstreerd tegen het besluit om geen zwembad te bouwen. Sommige kinderen droegen spandoeken en andere weer hadden zich zwart gemaakt „om de noodzakelijkheid van een bad te demonstreren".

— Sommige vooraanstaande leden van de Neo-Destoer in Tunesië, die naar afgelegen plaatsen in Tunesië waren verbannen, hebben toestemming ontvangen naar de stad Tunis terug te keren.

— De aftredende Amerikaanse Hoge Commissaris in Duitsland, John McCloy, heeft de titel van „ingenieur honoris causa aan alle faculteiten van de technische hogeschool van Berlijn" ontvangen.

— G. L. Mehta, een oud-journalist en zakenman, is benoemd tot ambassadeur van India in de Verenigde Staten. Hij zal waarschijnlijk in September zijn nieuwe functie aanvaarden.

— Een Hongaars boerengezin van zes leden is in een hooiwagen te Wagna bij Leibnitz aangekomen. Volgens mededelingen aan de Oostenrijkse autoriteiten is het gezin gevlucht op het gerucht, dat de gehele bevolking van het grensgebied, waar het gevluchte gezin vandaan komt, overgebracht zou worden naar een onbekende bestemming.





Feuilleton

89

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Deze brief, waarvan Lodewijk wist, dat hij gepubliceerd zou worden, muntte vooral uit door onoprechtheid. Want de koning wenste niet, dat zijn broeders terugkeerden, om zich zo goed als in gevangenschap te begeven. Heimelijk ging hij voort, zijn ijverig tegen de revolutie werkende broers en andere behoeftige emigranten financieel te steunen. In het halfjaar tussen Juli 1791 en Februari 1792 heeft hij Artois 665.000 frans gestuurd.

Lodewijk's weigering, om de wet tegen de emigranten te bekrachtigen, maakte een pijnlijken indruk. Menigeen zei ronduit, dat de koning de vreemde mogendheden en de emigranten aanmoedigde in hun boze plannen tegen Frankrijk; anderen oordeelden, dat hij opzettelijk niets deed om de reactinnaire intriges in het buitenland te verijdelen. Zo hoog liep de wrevel des volks, dat de Wetgevende Vergadering zich genoopt zag, de plichtvergeten monarch terecht te wijzen. „Het is uw plicht, sire, een einde te maken aan die vijandelijke toebereidselen; het is uw plicht, de vreemde mogendheden toe te spreken in een taal, die een koning der Fransen past."

Lodewijk maakte een zijner dwagnbewegingen. Hij zei ontwijkend, dat hij de woorden der Vergadering zeer ernstig overwegen zou.

Terwijl de Assemblée en het volk in spanning zaten te wachten, tot het uitvoerend staatshoofd te voorschijn zou komen met een klinkende verklaring tegen de machten over de grens, die Frankrijk binnen dreigden te vallen om Lodewijk XVI te redden, schreef hij, de koning, een geheimen brief, waaruit een heel andere geest ademde, aan Frederik Wilhelm II van Pruisen:

„Monsieur mijn broeder, Ik heb gehoord... van de belangstelling, die Uwe Majesteit getoond heeft niet alleen tegenover mijn persoon, maar ook tegenover... mijn koninkrijk. Met vertrouwen beroep ik mij daarop, nu de opstandelingen, hoewel ik de nieuwe constitutie heb aanvaad, openlijk plannen aan de dag leggen, om te vernietigen wat er van de monarchie nog over is. Ik heb dezer dagen aan de keizer, de keizerin van Rusland en de koningin van Spanje en Zweden geschreven en hun het plan voorgelegd van een congres der voornaamste mogendheden van Europa, door kracht van wapenen ondersteund, als het beste middel, om hier de oproerlingen in te tomen, een meer aannemelijke orde van zaken te grondvesten, en te voorkomen, dat het kwaad, waardoor wij bezocht worden, zich ook in andere Europese staten vastzet. Ik hoop, dat Uwe Majesteit mijn opvattingen zal delen en dezen stap mijnerzijds strikt geheim zal houden."

Nadat deze brief verzonden was, leefde Lodewijk de Assemblée minzaam mede, dat hij zijn best had gedaan, een einde te maken aan de buitenlandse machinaties tegen Frankrijk, en beloofde hij, zich voortaan te zullen houden aan de „constitutionele lijn". Onoprecht, of dubbelzinnig, misschien zelfs met verholen ironie, voegde hij er aan toe: „Ik gevoel diep, dat het heerlijk is, koning te zijn over een vrij volk."

Voor zijn geweten ging Lodewijk vrij uit. Er lag hem geen andere weg open, oordeelde hij, dan berusten voor het oog en intrigeren in het buitenland. Hij achtte zich gerechtigd of zelfs verplicht tot zo'n dubbelzinnige houding. Maar die vereiste aanzienlijk meer handigheid en gevatheid dan Lodewijk XVI bezat, dus werkte hij zichzelf geleidelijk in een net, dat slechts met een mes doorgekapt kon worden. Hij hoopte, dat men hem aan beide zijden geloven zou — maar gewoonlijk wekt een dubbelzinnige houding slechts aan één kant geloof, en dan vaak aan de minst gewenste kant. Wie echter de houding des konings begrijpen, zoo niet rechtvaardigen wil, bedenke, hoe radeloos een man van zijn karakter zich voelen moet, als hem angst wordt aangejaagd door een oproerig volk, tewijl bloedverwanten met heel weinig geweten hem onophoudelijk lastig vallen, en zijn vrouw hem voortdurend naar één richting tracht voort te drijven!

Marie Antoinette was tot de overtuiging geraakt, dat alleen de oorlog hun probleem kon oplossen.

DE A.V.B. - COMPETITIE

Hollandia heeft na een spannende wedstrijd gewonnen

Atomic speelde gelijk

Hollandia wist Zaterdagmiddag in het Wilhelmina Stadion de vierde overwinning in de competitie te behalen, in een heel spannende en mooie wedstrijd tegen Jong Aruba. Van het begin tot het eind wist Hollandia meester te blijven op het veld, maar Jong Aruba had de moed pas opgegeven toen de scheidrechter Trappenberg voor de laatste maal had gefloten. Een 3-0 voorsprong die Hollandia reeds in het begin wist te boeken bracht de jongens van J. A. helemaal niet van streek. Er werd fors en toch erg sportief gespeeld. Bij de rust was de stand 4-1 in het voordeel van Hollandia en na de rust viste de keeper van J. A. nog 4 malen zodat een eindstand van 8-1 het resultaat was van een prachtige wedstrijd. Van de acht doelpunten die er werden behaald door Hollandia wist Boes Orman liefst 4 voor zijn rekening te nemen. Jossy Franken en Cirilio Orman scoorden beiden 1 maal. Ignacio Orman die op meesterlijke wijze zijn backline had verdedigd kreeg een penalty te scoren terwijl de rechtshalf van J. Aruba bij het doorgeven van de bal aan z'n keeper het even te scherp deed en ook op die manier een doelpunt voor Hollandia wist te maken. Aparicio had deze middag de plaats van Lobo Ridderstap ingenomen. Vooral de keeper van Hollandia heeft verschillende malen verdere tegenpunten van J. Aruba op keurige wijze weten te voorkomen. Thans heeft Hollandia 4 van de 5 wedstrijden gewonnen en 1 gelijk gespeeld, met een totaal dus van 9 competitie punten. Het heeft reeds alle schijn, dat Hollandia in de semi finale zal uitkomen, terwijl wij durven zeggen dat dat de huidige Kampioen en subkampioene hard hun best moeten doen willen ze hun respectievelijke plaatsen behouden in 1952.

Doen ze niet hard hun best, dan voorspellen we nu reeds de 2de plaats voor Hollandia.

Atomic speelt gelijk tegen San Nicolaas Jrs.

Een bepaald mooie wedstrijd kregen we Zondag middag in het Stadion niet te zien en zeker niet in de eerste helft van de wedstrijd, t[illegible] Atomic een B-klasse spel te zien gaf. Het was ook maar goed dat het spel aanzienlijk verbeterd werd in de tweede helft, anders was het zeker een nederlaag voor Atomic geworden. Een penalty gaf in het begin reeds een 1-0 voorsprong voor S.N. Jrs. Brion weet het dan gelijk te maken na enkele minuten. Maar kort voor de rust ingaat heeft San Nic. Jrs. een voorsprong van 3-1, wat velen deed voorspellen dat Atomic behoorlijk op de kop zou krijgen. Maar verrassingen zijn er altijd; zo is het een mooi schot van Atomics rechtsbuiten, dat 'n boog beschrijft en in de touwen terecht komt. De keeper had zich misrekend en Atomic telde een punt bij. De rust gaat in met 3-2 voor San Nic. Jrs.

Heel anders is het spel na de rust. Atomic komt meer in de aanval en het schijnt alsof de San Nicolasianen al hun kruit hadden verschoten in de eerste helft. Uit een hoekschop weet Atomic de gelijkmaker te produceren en eindigt de wedstrijd onbeslist met 3-3. Wij moeten hierbij vermelden, dat voor al de keeper van Atomic op werkelijk keurige wijze het doel had verdedigd en bovendien had hij reeds in de eerste wedstrijd voor Atomic B het doel reeds verdedigd, zodat hij bij elkaar al meer dan 3 uren in het doel had gestaan.

Atomic II wint van Jong Santa Cruz II

In de voorwedstrijd die Zondagmiddag plaats vond in het Stadion tussen Atomic 2 en Jong Sta. Cruz 2, wist Atomic haar tegenstander een 2-0 nederlaag toe te brengen. Het spel was aardig op peil en gelijk opgaand. Ook in deze wedstrijd was het de Atomic-keeper, die op keurige wijze een nederlaag had weten te voorkomen. Aan hem is het ook te danken, dat Atomic als overwinnaar uit de strijd trad.

Overige voetbaluitslagen:

Dakota vs. La Salle 4-2
Mariniers 1 vs. Xerxes 1 3-5
Arandas vs. Fl. Dutchman 0-5, def.
Mariniers 2 vs. Caribe 3-1
Bubali 2 vs. Trappers 2 0-1
St. Thomas Boys vs. J. Aruba Jrs. 2-0.

Baby Ruth verslaat Heinekens

Zondagmorgen werd een spannende baseballwedstrijd gespeeld in het kader van de baseballcompetitie 1952. De kamp ging tussen Heinekens en Baby Ruth. De uitslag 11-7 in het voordeel van Baby Ruth is meer te wijten aan slecht spel van de tegenpartij. Immers, bij baseball zijn het de kleine „errors", die je niet meer kunt herstellen en de runs veroorzaken.

In ieder gval had Baby Ruth de overwinning wel verdiend. Zondag a.s. wordt de competitie vervolgd met de wedstrijd Nesbitt vs. La Salle.

Wij hopen dat de jongens van La Salle, die tegen Dodgers een zeer slecht figuur hebben geslagen, het deze keer beter zullen doen.

MORDI MADURO:

„Wij hebben alleszins eervol verloren"

Aanstelling van een trainer is noodzakelijk

HELSINKI, 22 Juli. - Teruggekeerd uit Lahti informeerden wij - zo schrijft een lid van de „Olympische ploeg" van het Algemeen Nederlands Persbureau - bij de heer Mordi Maduro, voorzitter van de Curacaose Voetbalbond, naar zijn oordeel over de verrichtingen van het Antilliaanse elftal in dit Olympisch tournooi. „Het resultaat tegen de Turken, die overigens voor honderd procent amateur zijn, maar alleen nogal fors en soms zelfs ruw speelden, is voor ons alleszins eervol. Niet alleen hebben wij in deze ontmoeting weer veel gezien en veel geleerd, maar ook bij ons bezoek aan andere ontmoetingen konden wij onze kennis omtrent velerlei onderwerpen, het voetbal en de taktiek betreffende, verrijken," aldus de heer Maduro.

„Met het stopperspilsysteem hebben de Antillianen op deze reis pas goed kennis gemaakt en wij hebben ook nog andere speelwijzen gezien. Het eerste wat wij nu nodig hebben op de Antillen is een trainer, want zonder trainer blijven wij stilstaan. Wij zullen trachten de middelen daarvoor te vinden. Verder is het ons duidelijk geworden, dat wij het internationaal contact, maar dan tegen sterkere tegenstanders, zullen moeten uitbreiden. Dat zal in onze buurt niet zo eenvoudig zijn en eigenlijk komt Columbia daarvoor alleen in aanmerking."

De heer Maduro vertelde de ANP-redacteur nog, dat hij een gesprek had gehad met de bekende internationale voetbaldeskundige van het FIFA-bestuur (de FIFA is de internationale voetbalorganisatie), Dr M. Andrejevic uit Zd.-Slavië, die de capaciteiten van de Antilliaanse spelers roemde. Het materiaal, zo had deze deskundige gezegd, hebben de Antillen: de spelers zijn goed, maar internationaal contact en het aanstellen van een trainer zijn voorwaarden voor de verhoging van het spelpeil.

De heer Maduro wordt in deze mening gesteund door de heren Rosberg en Willems, die als hun mening te kennen gaven, dat de komst van de ploeg naar Helsinki een uitstekende representatie is geweest.

Het is nog niet bekend op welke dag de ploeg naar Nederland zal terugkeren, waar men nog enkele dagen zal blijven, alvorens men terugkeert naar Aruba en Curacao. Dat laatste is namelijk afhankelijk van de mogelijkheid plaatsen in het vliegtuig te krijgen.

Wedstrijden zullen niet meer worden gespeeld, want negen ontmoetingen in vijf weken acht men meer dan genoeg. Wel zal in November a.s. een Zweedse club naar de Antillen komen om daar enkele wedstrijden te spelen, hetgeen weer een voortreffelijke training voor de spelers zal zijn.

GEZELLEN WORDEN MEESTER

Wij vernemen dat de uitreiking der diploma's aan de leerlingen van de Lago Vovational School, die de vierjarige cursus doorlopen, hebben, op 15 Augustus zal plaats vinden. In tegenstelling tot de voorgaande jaren overweegt men om de uitreiking 's avonds te doen geschieden op het terrein achter het schoolgebouw.

OLIEVLOED

De gemiddelde productie van de Lago gedurende deze maand bedroeg ongeveer 360.000 vaten afgewerkte olieproducten per dag. Gedurende de komende maand zal men ongeveer op een even grote capaciteit draaien, om aan de wereldomvattende vraag naar olieproducten te kunnen voldoen.

AL VIER MAANDEN GEEN FILMS ONTVANGEN

Enige malen reeds hebben wij ons afgevraagd waarom er geen culturele filmvoorstellingen worden georganiseerd. Het antwoord op die vraag hadden wij van Curacao verwacht, maar het is (zoals gewoonlijk) uitgebleven. Aruba mag wel bijdragen in de aankoop van nieuwe films, maar Aruba moet niet verbaasd zijn als het vier maanden lang geen enkel nieuw programma ontvangt......

De heer Henk Weener, die hoofd was van de Filmdienst van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling, is naar Nederland vertrokken en niemand heeft zijn plaats ingenomen. Is het wel juist om die even nuttige als kostbare dienst nu maar te verwaarlozen?

Om misverstand te voorkomen willen wij met nadruk vermelden, dat het niet-vertonen van culturele films op Aruba gedurende geruime tijd niet is te wijten aan wie dan ook op ons eiland.

KORT NIEUWS

— De „HoneyBee", volgens de bouwers het eerste goedkope eenpersoonsvliegtuig, dat geheel uit metaal is vervaardigd, heeft bij San Diego in Californie zijn eerste vlucht gemaakt. Het toestel, dat is uitgerust met een moor van 65 pk, kan, naar men verwacht, een kruissnelheid van meer dan 160 km bereiken.

— Volgens radio-Ankara heeft men in het gebied van Bismil en Silvan (Oost-Turkije) grote voorraden olie aangetroffen.

Op 27 Juli a.s. hopen onze geliefde Ouders de Heer en Mevrouw

Federico Ponson-Lopez Henriquez

de dag te herdenken waarop zij 25 jaar geleden in het Huwelijk zijn getreden.

Dat zij nog lang gespaard mogen blijven is de wens van hunne

Kinderen

Heilige Mis op Zondag 27 Juli om 6.30 v.m. in de St. Franciscuskerk te Oranjestad.

Receptie van 8-10 uur n.m. Nassaustraat 84. Gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
15.00 naar Curaçao
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
21.00 naar Curaçao

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending 17.50 gramofoonplaten; 18.05 disco-nieuws; 18.25 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 Conjunto-progr.; 21.40 Evelyn Knight; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Xavier Cugat; 18.00 Indon. muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

(16,88, 25,57 en 31 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.17 Olympisch journaal; 19.42 lichte muziek; 19.58 reportage; 20.18 W.I. rubriek (met Car. commentaar); 20.50 Catholica; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

KORT NIEUWS

— Belga meldt uit Rijssel, dat de electriciën Robert Barton uit Calais, die zo goed als blind was, tijdens een bedevaart te Lourdes het gezichtsvermogen voor een belangrijk deel heeft herkregen. Voor de bedevaart was een oog blind en het vermogen van het andere bedroeg 10%. Thans is het vermogen zijner ogen resp. 20 en 60%. Belga voegt hieraan toe, dat Baston over een jaar door het medisch bureau voor de bedevaarten onderzocht zal worden.

— Te Baden-Baden wordt een internationale tentoonstelling van rozen — totaal 230 soorten — gehouden. Ook Nederland is vertegenwoordigd.

— Volgens radio-Belgrado hebben Hongaarse taxi-chauffeurs order gekregen aantekening te houden van de gesprekken, die zij van hun passagiers opvangen, en verdere gegevens over hen op te schrijven.



DAVID BERGER, voor elke Westduitser een bekende door zijn medewerking aan „The Voice of America", heeft een tournee gemaakt door het Amerikaanse deel van Duitsland, waar hij - hetgeen ook wel uit de foto blijkt - steeds een geweldig gehoor had.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Gobierno di un persona na Persia a cai

Ultimo flecha di imperialismo no a raca

TEHERAN, Juli 22 — Despues di a trata durante cuatro dia pa cambio politico di Perzia fundamentalmente, e gobierno di un persona di Soeltaneh na Persia a cai Dialuna anochi. E renunciamente a worde anuncia oficialmente despues di un dia di colisionnan sangriente entre seguidornan di Mossadeq y poliz y soldanan, pa motibo di cual tabatin mas of menos binti morto y mil hende herida.

Camara no a tuma ningun decision ainda tocante nombramento di un premier nobo. Pa e obheto aki camara lo reuni awe den un sesion particular. Moazami, kende algun siman pasa tabata insisti en vano ariba puesto di presidente di camara, awor ta parce di tin un oportunidad pa bira premier. E lider religioso Kasjani a declara dilanti di Radio, cu e ultimo flecha di imperialismo a hera su destino na Persia.

Diamars, esta ayera, lo tabata un dia di luto nacional pa conmemora esnan cu a muri como consecuencia di e colisionnan di ultimo dianan. Den parque di Teheran un multitud di hende a purba pa benta un estatua di e shaj abao, pero poliz a corre cu nan.

Intranquilidad na Teheran

TEHERAN, Juli 21 — Hoessem Makl, antes „man drechi" di premier Mossadeq, a participa e multitud grandi cu a reuni ariba e plaza dilanti di edeficionan parlamentario, cu Ghavam Es Soeltaneh, kende Sjah a duna encargo siman pasa pa forma un gobierno nobo, a decidi di pidi su resignacion. Despues a worde informa oficialmente cu e Sjah a accepta resignacion di Ghavam Es Soeltaneh. Despues di e participacion aki e multitud a forma un optocht y a pasa den cayanan sin haci minimo causa di piliz y militairnan, kende algun ora promer ainda tabata parti demonstrantenan for di otro, den cual segun informacion oficial, diez-cinco persona a worde mata. Binti a wirde herida seriamente y ta worde temi pa nan bida. Prins Ali Reza, un ruman di e sjah, segun noticianan, a worde herida gravemente den su auto. Despues a worde participa cu accidentalmente el a pasa entre e multitud pero cu el a yega palacio sano y salvo.

Lancha a sink

Diadomingo merdia e remolcador „Atlantis" a sali for di aki cu destino pa Curacao, lastrando dos lancha pa Havenwerken. Dialuna mainta nan a manda noticia telegraficamente cu un di e lanchanan tabata laga awa pasa, y cu captan di Atlantis a decidi pa bolbe Oranjestad. Den curso di merdia un telegram a worde recibi aki cu tabatin un explosion ariba e lancha, como consecuencia di cual el a sink casi imediatamente.

Baile na beneficio di padvindernan catolico

Dia 27 di Juli, esta Diadomingo awor, un gran baile lo worde teni den Tropical Country Club na Tanki Leendert na beneficio di padvindernan catolico. Musica lo ta di e popular conjunto „Sonora del Caribe". Tambe tin un serie di atraccionnan agradable ariba programa.

INGEZONDEN

„Ongebruikelijk" en „onfatsoenlijk"

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Zonder op de inhoud van het ingezonden stuk van „een lid van de vereniging voor dierenbescherming" nader in te gaan, zouden wij gaarne het volgende vaststellen:

1e. het is ongebruikelijk wanneer een lid van een vereniging in de pers een aanval doet op het bestuur van deze vereniging, zonder eerst contact te zoeken met dat be stuur;

2e. indien dit geschiedt onder de dekmantel van anonimiteit wordt deze geste regelrecht onbehoorlijk

3e. het sub 2 gestelde geldt mutatis mutandum voor de redactie van een blad, die, zonder nader contact met het betrokken bestuur te zoeken, dergelijke stukken op de voorpagina opneemt.

Het komt ons voor dat het burgerlijk fatsoen i.h.a., en het journalistiek fatsoen in het bijzonder door methodes als vorenbedoeld niet wordt gediend.

Overigens staat het bestuur steeds open voor opbouwende suggesties, welke op een behoorlijke wijze worden voorgebracht.

Namens het Bestuur,
Schild, Voorzitter.
Mevr. Schmandt, Secretaresse.

Naschrift van de redactie:

De geachte inzenders veroorloven ons de volgende opmerkingen:

1. De pers is een publieke tribune en een ieder mag trachten zich daarop een plaats te verwerven; de redactie van het desbetreffend blad beoordeelt of men op die krantenplaats blijft zitten of niet. In het onderhavige geval lieten we de geachte inzendster gerust toe op de tribune temeer omdat we — zelf lid zijnde van de v. t.b.v.o.d.o.A. — onszelf ook wel eens afvragen: waarom horen we niets van het Bestuur? Het getuigt o.m. toch van behoorlijkheid als de ontwerp-statuten eerst aan de ledenvergadering worden voorgelegd voordat ze ter goedkeuring worden aangeboden aan Z. E. de Gouverneur...?

2. Het staat inzenders uiteraard volkomen vrij dat feit zo boud vast te stellen.

3. O ja, dat is de mode van deze tijd: indien men iets in de krant leest dat men niet erg behaaglijk vindt, staat men al dadelijk klaar met het begrip „journalistiek fat soen". Welke geliefkoosde term zal men zoeken als we inderdaad eens minder fatsoenlijk zouden worden? Dat bepaalde stukken een plaats vinden op de voorpagina is in veel gevallen toe te schrijven aan technische omstandigheden, waarover we inzenders gaarne zullen inlichten.

Maar, tenslotte, is het sop de kool wel waard? Vele verenigingen op Aruba zouden dolblij zijn met een ingezonden stuk als wij van het lid — door het Bestuur bedoeld — konden publiceren. Het stuk toch getuigt van warme belangstelling voor de bescherming van het dier, hetzelfde principe als het Bestuur voorstaat?

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr 1 voor Wit (23 Juli 1952)

Olympisch nieuws

— De loting voor de kwart finale van het Olympisch voetbal tournooi heeft tot resultaat gehad dat op 23 Juli gespeeld zal worden door Oostenrijk tegen Zweden; op 24 Juli door Brazilië tegen Duitsland; op diezelfde dag door Turkije tegen Hongarije en tenslotte op 25 Juli door Denemarken tegen de winnaar van de wedstrijd Joegoslavië-Rusland, die gisteren door Joegoslavië werd gewonnen.

— De wedstrijd tussen Nederland en India hockey, die op 25 Juli wordt gespeeld, zal worden geleid door de Engelse scheidsrechters Ingledew en Allen.

— De Nederlandse Boksbond heeft besloten ook Theo Huizenaar als verzorger met de Nederlandse boksploeg naar Helsinki mee te sturen.

— De eerste halve finale van de 100 m hardlopen dames is gewonnen door de Australische Marjorie Jackson in de tijd van 11,5 sec., waarmede zij het Olymipsch en het wereldrecord evenaarde. (Onlangs noteerde Fanny Blankers Koen te Rotterdam een tijd van 11,4 sec., welke tijd echter nog niet als wereldrecord is erkend).

2e en 3e werden Cripps (Australië) in 12 sec. en Mae Faggs (VS) in 12,1 sec. Zij zullen alle drie in de finale uitkomen evenals de drie eersten van de tweede halve finale, t.w. Daphne Hasenjager (Z. Afrika) in 11,9 sec., Shirley Strickand (Austr.- met dezelfde tijd en Maria Sander (Duitsl.- met 12 sec.

De Nederlandse Puck Brouwer eindigde in deze race als vierde en werd uitgeschakeld.

De Amerikaan Whitfield werd Olympisch kampioen op de 800 m in 1 min. 49,2 sec., waarmede hij het Olympisch record evenaarde. Ook in 1948 te Londen verwierf Whitfield de titel op dit nummer. Tweede werd Arthur Wint (Jamaica) in 1 min. 49,4 sec.

— De finale 100 m dames is gewonnen doo Majorie Jackson in de opnieuw buitengewoon snele tijd van 11,5 sec. Tweede werd Daphne Hasenjager in 11,8 sec., derde Shirley Strickland in 11,9 sec.

— Op de derde dag van het Ol zeiltournooi bereikten de Nederlanders de volgende resultaten: v. Duyl werd vierde in de Drakenklasse (onder protest van Zweden), Koos de Jong werd vijfde in de Finnklases, De Vries Lentsch werd twaalfde en diende een protest in tegen zijn klassificering.

— De 2e serie van de 5000 m is gewonnen door de Duitser Schade die met 14 min. 15,4 sec. een nieuw Olymp. record vestigde.

De eerste serie in de derde serie werden respectievelijk gewonnen door een Fransman en een Rus.

— In de tweede serie van de tweede ronde van de 2000 m heren werd Saat derde in 21,7 sec., achter de Amerikaan Gathers in 21,4 sec. en de Indiër Pinto in 21.6 sec. Saat is hiermede in de kwart finale gekomen.

FANNY BLANKERS-KOEN KON NIET STARTEN

HELSINKI, 22 Juli. - Fanny Blankers-Koen lijdt aan een bloedvergiftiging en zal daarom niet deel kunnen nemen aan de semifinale 100 meter voor dames, die vandaag gelopen wordt. Een sterke troef in Nederlandse handen is hierdoor voor het ogenblik althans weggevallen.

Het persbureau Reuter, dat het bericht ook geeft, herinnert er aan dat Fanny Blankers-Koen vier jaar geleden in Londen vier gouden medailles veroverde. Deze 34 jaar oude moeder van twee kinderen geldt als de snelste vrouw ter wereld, zo zegt het Engelse persbureau.

Maar al deze mededelingen zijn maar een schrale troost voor de Nederlanders in Helsinki, die vertrouwende op Fanny's energie en strijdlust, meenden dat zij, ondanks haar nederlaag in de serie, toch nog een zeer goede kans maakte op het goud. Deze illusie is nu de bodem ingeslagen.

INGEZONDEN

Men kan twee kanten uit

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie).

Wie het verslag van de laatstgehouden Eilandenraad van Aruba heeft gelezen, en welk een beslissing daar is genomen, door het inzenden van een motie omtrent het kiesrecht, de uitslag daarvan is overbekend.

Is het sein voor de niet-Arubanen, het goed tot zich door te laten dringen dat ze hier vreemdelingen zijn, alleen hun belasting maar hebben te betalen en daarmede basta, want al was de motie nog zo mooi aangekleed, om er toch nog maar een kleurtje aan te geven, tussen letter en praktijk ligt een hemelsbreed verschil.

Waarom zijn de niet geboren Arubanen wel goed wanneer er een verkiezing is? Wel een stem maar geen recht, dat kunnen wij wel af; een ding is een zalige troost, dat is, dat deze partijen die de vreemdelingen hebben uitgeschakeld van alle rechten, zullen oogsten wat zij zelf gezaaid hebben, want daar zal niet een weldenkend vreemdeling zijn, die z'n stem zal geven aan par tijen, die er rassen discriminatie op na houden in de eerste plaats, en ook niet te vergeten de ondemocratische tendenzen die er door die partijen op na wordt gehouden. Daar zijn er in die partijen die jarenlang een positie hebben vervuld in Gouvernementsdienst van een niet Arubaans Gouvernement en toch nooit als vreemdeling zijn behandeld, en nu ineens tegen de vreemdelingen, wat is daar de reden van?

Hebben de heren Kok en Amelink ooit getracht hun eigen belangen of dat van hun landgenoten trachten te bevorderen? Deze mannen hebben met inzet van al hun krachten gestreden voor de belangen van Aruba, maar omdat beide heren er een geloofsovertuiging op na houden, en daarom hun beginselprogramma als afgevaardigden van een Christelijke partij, werden zij gedwongen door indemocratische handelingen hun ontslag aan de partij aan te bieden, wat een ieder die een beetje thuis is in de politiek zal billijken het zijn niet de vreemdelingen die de macht in handen wensen te nemen, dat is alleen maar een spook voor de ogen van de voorstemmers van de motie.

Het is nu nog de tijd op de ingeslagen weg terug te keren en in de praktijk leren brengen verdraagzaamheid tegenover alle mensen, opdat Aruba niet alleen door de Arubanen alleen worden opgebouwd, maar ook de vreemdelingen daar aan mede willen werken met al hun krachten. Niet verbreken, maar eensgezind opbouwen; door dit te doen kan ons Eiland groeien en bloeien.

Arubaanse Hollander

ARUBAANSE TECHNISCHE SCHOOL

School di Ofishi

Na cuminzamento di September klasnan nobo lo worde forma pa e siguiente ramonan:

MACHINISTA
MECANICO DI AUTO
ELECTRICISTA
CARPINTE

Na school por worde admiti discipulonan, cu a caba por lo menos SEIS klas di un school.
Por duna nomber for di dia 21 te dia 25 di Juli di och'or te cuarto pa diez-dos y di un 'or te tres 'or.
Inscripcion lo tuma lugar den Arubaanse Technische School (School di Ofishi).
Sea asina bon di treee Buki di Casamento of certificado di Nacemento. Ademas tin oportunidad, pa hende cu ta hiba di gusto, pa bishita e school aki durante e oranan menciona aki riba.
Telefoon di School: 1430.

Director di School
G. AMELINK.

ARUBAANSE TECHNISCHE SCHOOL

Aanvangende September zullen nieuwe klassen gevormd worden voor de volgende afdelingen:

MACHINE BANKWERKEN
AUTOMONTAGE
ELECTROMONTAGE
TIMMEREN

Tot de school kunnen toe gelaten worden leerlingen die tenminste ZES klassen van een school doorlopen hebben.

Aangifte van leerlingen van 21 t/m 25 Juli dagelyks van 8.00 — 11.45 en van 13.00 — 15.00 uur. De inschrijving zal plaats hebben in de Arubaanse Technische School. Gelieve trouwboekje of geboortebewijs mee te brengen.

Tevens bestaat gedurende dezelfde tijden gelegenheid voor een ieder de school te bezichtigen.
Telefoon school 1430.

De Directeur der School,
G. AMELINK.

Bekendmaking

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd, achter hun namen vermeld.

Koolman, Thomas Aquino, vonis dd. 2-5-'52, voo 2 mndn.
Croes, Maximo, vonnis dd. 9-5-'52, voor 1 maand.
Wallace, Clarence Leroy, vonnis dd. 9-5-'52, voor 1 jr. en 6 mnd.
Persaud, Shewgulam, vonnis 16-5-'52, voor 9 maanden.
Dijkhoff, Dominico, vonnis 16-5-'52, voor 1 jaar.
Cheong-Kee-You, Arthur, vonnis 23-5-'52, voor 1 jr. en 6 mnd.
Mitchell, James Georg, vonnis 23-5-'52, voor 1 maand.
de Vries, Juste, vonnis 30-5-'52, voor 3 maanden.
Lampe, Nicasio, vonnis 6-6-52, voor 1 jaar.
Ras, Abelino, vonnis 6-6-'52, voor 6 maanden.
Vrolijk, Rosendo, vonnis 6-6-'52, voo 1 maand.
terwijl bij beschikking van het Plaatselijk Hoofd van Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:

Gomes, Romualdo, ddo. 13 Juni 1952
Hernandes, Rudolf, ddo. 13 Juni 1952.
Bruges, Miguel, ddo. 19 Juni 1952
Labega, Vivian Victor, ddo. 28 Juni 1952
Maduro, Cornelio Sipriano, ddo. 9 Juli 1952
Bernier, David Raoul Felix, ddo. 9 Juli 1952
Bermudez, Urbano, ddo. 11 Juli 1952
Croes, Francois, ddo. 11 Juli 1952.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd van Politie,

KWARTSZ.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — DONDERDAG 24 JULI 1952 — No. 1396

Staalstaking blijft voortduren

President Truman probeert iets te bereiken met onderhandelingen

NEW YORK, 24 Juli — De staalstaking in Amerika duurt nu reeds acht weken en de hoop op een spoedige regeling van het conflict is volgens het blad „Iron Age" zeer moeilijk op te brengen omdat beide partijen zich zo zeer in hun posities hebben verschanst dat de verbruikers beginnen te wanhopen of de wurgende greep waarin hun leveringsbron is gevangen ooit minder stevig worden zal.

Tot nu toe zijn door de staking bijna 17 millioen tonnen staal verloren gegaan en bijna 2 millioen arbeiders werkloos geworden. Zeshonderdduizend hiervan werkten in de staalindustrie. Het totale verlies voor het economische leven van de Verenigde Staten wordt door het blad op 4 milliard dollar geraamd.

Truman grijpt in

De president van de United States Steel Cy. Fairless en de vakbondsleider Murray hebben de uitnodiging van Truman voor een bespreking heden op het Witte Huis aanvaard. Truman heeft besloten persoonlijk een poging te ondernemen om aan de staalstaking een einde te maken.

De minister van defensie, Lovett, heeft verklaard, dat zelfs al zou heden de staalstaking eindigen, er toch dit jaar 20 tot 30% minder militaire goederen zal kunnen worden vervaardigd, dan in 't voornemen had gelegen. Alleen al aan munitie zou het percentage dat minder wordt gemaakt dan was voorzien 37 bedragen.

De opperbevelhebber van de Verbondenen in Korea, generaal Clark, heeft reeds medegedeeld bevreesd te zijn voor de gevolgen van de staking. Bij een volledige hervatting van de arbeid, zal het toch drie tot zes maanden duren, voor de bedrijven, die voor de defensie werken, hun normale productiepeil weer hebben bereikt.

NA DE UITSPRAAK

Run van olietankers op Perzië

LONDEN, 24 Juli. - De dubbele overwinning van Mossadeq, namelijk de uitspraak van het Hof en zijn benoeming tot premier, wordt onderstreept door berichten over een onmiddellijke wedloop van tankschepen om Perzische olie. Alleen al uit Italiaanse havens zouden zeven schepen naar Abadan zijn vertrokken.

Prof. Rolin, die de Perzische zaak in Den Haag bepleitte, heeft verklaard, dat Perzië nog steeds bereid is een schadeloosstelling te betalen aan de Anglo-Iranian voor de installaties en dat het bedrag van deze schadeloosstelling door onderhandelingen bepaald kan worden.

DR SCHLACHTER MET VACANTIE

Dr A. Schlachter, chirurg alhier zal Zondag voor de duur van zes maanden op vacantie- en studiereis gaan. Zijn praktijk zal worden waargenomen door dr J. Taams, chirurg en vrouwenarts, die zes jaar lang hoofdassistent is geweest van prof. Eerland in Groningen. Hij is gepromoveerd in 1950 op proefschrift over wervel tuberculose.

Dr Schlachter, die tijdens zijn welverdiende vacantie het nuttige met het aangename zal verbinden, hoopt zich op de hoogte te kunnen stellen van de meest moderne chirurgische methodes. De reisroute, die in hoofdzaak per vliegtuig zal worden gevolgd, gaat via Miami naar New York, daarna San Francisco, Honolulu, Nieuw Zeeland, Australië over Londen terug naar Aruba.

Wij wensen dr Schlachter en zijn echtgenote gaarne een alleszins prettige tijd toe, een zeer voorspoedige reis en behouden terugkeer op ons eiland.

AUTO RAMT LICHTMAST

De „Elmar" had geen goede dag gisteren; 's middags om ongeveer drie uur werd uit Sint Nicolaas gemeld, dat bij werkzaamheden een kabel was getroffen waardoor storing in de stroomtoevoer was ontstaan. Enkele uren later was er een ongeval op Savaneta. De chauffeur van personenwagen A-1634, die uit de richting Sint Nicolaas kwam, reed in volle vaart tegen een lichtmast, die staat op de rechterhoek bij de zijweg naar de kerk. De paal knapte op enige meters boven de grond af, terwijl het bovenstuk terecht kwam op de voorruit van de auto. Dat alles ging gepaard met vuurwerk. Door de spanning knapten de twee volgende masten ook af en kwam het lichtnet vlak boven de grond. Door kortsluiting was er echter geen spanning meer op de draden.

Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor; de materiële schade is aanzienlijk.

WIE ZAL DAT BETALEN?

Naar aanleiding van ons bericht over een lichter van Havenwerken, die op enkele mijlen afstand van de kust is gezonken, vernemen wij nader, dat de recherche een grondig onderzoek heeft ingesteld naar de vermoedelijke oorzaak van de ontploffing, die aan boord van de lichter heeft plaats gevonden. Er werd een hoeveelheid carbid vervoerd en dit werd als mogelijke oorzaak aangevoerd.

O.m. een kraan ging verloren en het totale schadebedrag is geraamd op ƒ 120.000,—. De sleepboot, de „Atlantis", verloor een zware sleepkabel ter waarde van ongeveer ƒ 9.000.—.

De sleepboot, onder gezagvoering van de heer Van Rijswijk, vertrok vandaag met een andere lichter van Havenwerken naar Curacao; daar zal men een sleep krijgen voor Venezuela en vermoedelijk gaat het dan op weg naar Nederland, waar een andere sleep (baggermolens) ligt te wachten. De „Atlantis" vertrok op 20 December van het vorig jaar uit Nederland.

T.b.

* * Met alle genoegen willen wij * vandaag deze kolom afstaan * * aan diegenen op ons eiland, die veel tijd en veel geld geven ten behoeve van de bestrijding van de tuberculose, het ziektespook dat over geheel de wereld rondwaart en waartegen in alle beschaafde landen met leeuwenmoed wordt gevochten. Zo nu en dan duiken er berichten op, dat men eindelijk 'n middel heeft uitgevonden om aan de gevreesde ziekte 'n einde te maken, doch evenzovele malen moeten die berichten worden gedementeerd. Helaas, de t.b. is er nog. Gelukkig zijn er mensen, die zich daarvan goed bewust zijn en alles in het werk stellen de geestelijke en de stoffelijke nood van de patienten te lenigen.

Op Aruba werken daarvoor de Vereniging ter bestrijding van de T.B.C. op Aruba en de Protestantse Damesvereniging. Ten bate van deze beide organisaties zullen in samenwerking met de Filmliga Aruba enige filmavonden worden gehouden en wij hopen van harte, dat daarvoor zeer veel belangstelling zal bestaan. Men zal een leerzame avond hebben (er worden enige uitstekende propagandafilms vertoond) en in de pauze zal er worden gecollecteerd.

De Protestantse Damesvereniging bestaat thans ongeveer drie jaar en heeft al heel wat gedaan ten behoeve van de t.b.c.-patiënten op ons eiland. Op het ogenblik verzamelt men kledingstukken en speelgoederen (hebt u iets? Belt u onze redactie dan op!) en telkenjare gaat er omstreeks Kerstmis een flink aantal Kerstpakketten de deur uit. Het volijverige bestuur houdt er niet van op de tam-tam te slaan, maar een woord van hulde is toch alleszins verdiend.

Deze prachtige arbeid voor en door leden van onze gemeenschap dient in de toekomst met kracht te worden voortgezet.

Straatsgreep in Egypte was met zeer veel zorg voorbereid

Naguib werd opperbevelhebber van de strijdkrachten

CAIRO, 23 Juli. - In tegenstelling tot hetgeen reizigers uit Cairo in Beiroet vertelden, is de staatsgreep in Egypte zonder bloedvergieten verlopen. Na een spoedzitting te Alexandrië heeft de regering van Hilaly Pasja haar ontslag aangeboden, waarna oud-premier Aly Maher Pasja een „noodkabinet" vormde. waarin hij naast het premierschap de portefeuilles van oorlog en marine, binnen- en buitenlandse zaken beheert. Generaal Naguib is door Koning Faroek benoemd tot opperbevelhebber van de strijdkrachten. Zijn voorganger, maarschalk Hoessein Farid Bey, verkeert met andere vooraanstaande officieren in hechtenis.

Nadat hij de lunch met Aly Maher had gebruikt, deelde generaal Naguib mede: „Het doel van onze actie is een terugkeer naar het constitutionele leven teweeg te brengen en het leger te zuiveren van corrupte elementen". De staatsgreep werd 's nachts om drie uur uitgevoerd, amper negen uur nadat het kabinet van Hilaly Pasja door de koning was beëdigd.

De militairen oefenen in Cairo nog het toezicht uit, doch het zware legermaterieel, waaronder de Sherman-tanks, die de gehele dag door de straten hadden gepatrouilleerd, begonnen het toneel te verlaten.

De staatsgreep, waaraan bijkans het gehele leger en de luchtmacht heeft deelgenomen, schijnt met de grootste omzichtigheid te zijn beraamd en uitgevoerd.

Volgens in Beiroet aangekomen reizigers heeft generaal Naguib 's morgens in een open auto een tocht gemaakt door Cairo. Hij hield stil op het Soeleiman Pasja-plein, waar betogers, die zich achter de coup hadden aangesloten, leuzen tegen de koning riepen. Het publiek schijnt zich terstond achter de staatsgreep te hebben geschaard.

In een radio-rede, 's middags laat, bracht Naguib namens de strijdkrachten zijn hartgrondige dank aan allen, die de actie hebben gesteund door kalm te blijven. Het leger, aldus de generaal, is niet van plan zich te mengen in de politieke zaken van het land. Naguib drong aan op de spoedige opheffing van de staat van beleg en de terugkeer naar het parlementaire constitutionele leven. Hij spoorde alle openbare veiligheidsambtenaren, het publiek in het algemeen en de buitenlandse inwoners aan zich aaneen te sluiten in „een onvernietigbaar blok".

Generaal Naguib is gehuwd en vader van vier dochters en twee zonen. Hij was voorzitter van de officierenclub en bij de laatste verkiezing verwierf hij een meerderheid van stemmen voor het voorzitterschap, maar zijn benoeming werd van hogerhand teniet gedaan. Hij werd in 1901 te Khartoem in de Soedan geboren uit een Egyptisch militair gezin. Hij gradueerde in 1919 aan de Koninklijke Academie te Cairo.

Berichten over toestand in Teheran zijn nogal verward

Algemene vreugde over besluit van Internationaal Gerechtshof

TEHERAN, 23 Juli. - Omtrent de gbeurtenissen in Teheran zijn de berichten schaars. Er werden weer demonstraties gehouden waarbij geroepen werd „weg met de Britten", maar er schijnen zich geen incidenten te hebben voorgedaan.

Duizenden verzamelden zich in de Basaar Moskee voor een rouwdienst ter nagedachtenis van de slachtoffers van de demonstraties van Maandag. Deze dienst werd bijgewoond door Kasjani en andere vooraanstaande leiders. Mossadeq werd door zijn zoon vertegenwoordigd. Bij optochten in de stad werden portretten van Kasjani en Mossadeq meegedragen.

Yefdan Panah, die minister van oorlog was in de regering van Mohammed Saed in 1950, is vandaag benoemd tot stafchef, nadat afgevaardigden van het nationale front er gisteren in het parlement over hadden gesproken dat de vroegere stafchef de verantwoordelijkheid met de oud-premier Ghavam Soeltaneh voor de ongeregeldheden van Maandag moet delen.

„Dood aan Soeltaneh!"

Een grote menigte juichte voor de woning van Mossadeq het besluit van het Internationaal Gerechtshof in de zaak van het Perzisch-Britse oliegeschil toe. Op het bericht van de arrestatie van Ghavam Es Soeltaneh uitte men kreten als „Dood aan Soeltaneh!"

Dertig afgevaardigden van het Nationale Front, de partij van Mossadeq, hebben een wetsontwerp ingediend, waarin de confiscatie van de eigendommen van Ghavam wordt geëist. De opbrengst zou moeten dienen ter ondersteuning van de nagelaten betrekkingen van de Maandag omgekomen betogers. De Madjlis heeft besloten, dat het Donderdag een nationale feestdag zal zijn ter viering van het besluit van het Internationale Gerechtshof. De militaire gouverneur en de politieprefect te Teheran zijn ontslagen.

Churchill heeft in het Lagerhuis verklaard, dat zijn regering nog steeds de producten van de Zuidperzische olievelden het eigendom van de Anglo-Iranian beschouwt. „Er zullen alle mogelijke stappen worden gedaan teneinde iedere poging van de Perzische regering om hoe dan ook olie aan derden te verhandelen, te verijdelen", aldus Churchill.

PROFEESSOR BEEL THANS FORMATEUR

'S-GRAVENHAGE, 23 Juli. — Oer de kabinetsformatie in Nederland zegt het ANP, dat HM de Koningin - aldus het kabinet van de Koningin - prof. Romme had uitgenodigd de formatie van een nieuwe regering op zich te nemen, welke het vertrouwen van het parlement zou genieten. Prof. Romme heeft de Koningin verzocht deze opdracht niet te behoeven aanvaarden. De Koningin ontving vervolgens in de middaguren dr Drees die zij eveneens uitnodigde een kabinet te vormen. Ook dr Drees verzocht H.M. de Koningin deze opdracht niet te behoeven aanvaarden.

In de avonduren, zo wordt nader gemeld, ontving H.M. de Koningin prof. dr L. J. M. Beel en verstrekte hem de opdracht een kabinet te vormen. Prof. Beel verzocht de opdracht in beraad te mogen houden.

VANDAAG DIT, MORGEN WEER IETS ANDERS

K.L.M. acht tijd voor aankoop van straalvliegtuigen nog niet rijp

Ook touristenklasse in Europa?

BRUSSEL, 23 Juli. - De KLM heeft tot dusverre geen straalvliegtuigen besteld, omdat zij de tijd daarvoor nog niet rijp acht. Zij is van mening, dat het straalvliegtuig op grotere schaal zijn intrede in de burgerluchtvaart zal doen, zodra vervoerscapaciteit en vliegbereik kunnen worden vergroot en de grondorganisatie beter kan worden aangepast aan de speciale behoeften van het verkeer met straalvliegtuigen.

Zij acht het waarschijnlijk, dat dit in 1956 of 1957 het geval zal zijn.

Dit was een van de mededelingen, die het hoofd van de persdienst der KLM, R. J. Vogels, te Brussel in een conferentie aan Belgische journalisten heeft gedaan.

Hij voegde daaraan toe, dat de KLM om deze reden de eerstvolgende jaren op haar grote lijnen zal vliegen met de DC-6B's en Super Constellations, die lange afstanden zonder tussenlanding kunnen afleggen, waardoor de reisduur aanzienlijk kan worden bekort.

Enkele van de in de Verenigde Staten bestelde machines bieden de mogelijkheid tot het monteren van turnoprop-motoren, zodat zij modern blijven tot op het ogenblik, dat straalvliegtuigen in gebruik worden genomen.

De kans is groot, dat op 1 Apr. van het volgend jaar op een aantal Europese lijnen de toeristenklasse zal worden ingevoerd. In October van dit jaar zal de IATA tijdens haar vergadering te Nice de laatste moeilijkheden uit de weg trachten te ruimen. Dan zullen de luchtvaartmaatschappijen de toeristen op de lijnen tussen Engeland en Frankrijk en tussen Nederland, Belgia, Zwitserland, Oostenrijk en Italië tot Rome tegen lage tarieven kunnen vervoeren. Datzelfde geldt voor het verkeer naar enkele punten in Zuid-Duitsland.

De toeristenklasse bestaat reeds sedert 1 Mei op de Noordatlantische route.



ERGENS IN KOREA werden deze hoge Amerikaanse officieren gefotografeerd tijdens een inspectietocht langs het front. We zien van links naar rechts: generaal James A. van Fleet, generaal Mark W. Clark en generaal J. Lawton Collins. De heren schijnen zich af te vragen of verder strijden nog wel gewenst is nu de berichten over een wapenstilstand in aantal toenemen.

Hoe Perzië zijn winstpunt verwierf

'S GRAVENHAGE, 23 Juli — De uitspraak van het internationale Hof waarbij het zich niet bevoegd verklaard inzake het Brits Perzisch olie geschil was niet unaniem. De rechters van Chili, de Verenigde Staten, Canada en Brazilië, alsmede een nog onbekende vijfde hadden een afwijkende mening.

Het hof zegt in zijn uitspraak, dat in het onderhavige geval de bevoegdheid van het Hof afhankelijk is van de verklaringen, afgelegd door Perzië en Groot Brittannië, waarbij de verplichte competentie van het hof wordt aanvaard. Deze verklaringen „behelzen de voorwaarden van wederkerigheid en daar die van Perzie meer beperkt is, moet het hof zich op die verklaring baseren". Volgens deze verklaring, aldus het arrest, bezit het hof slechts bevoegdheid, wanneer een geschil betrekking heeft op de toepassing van een verdrag of conventie, door Perzië aanvaard. Maar Perzie betoogt, dat krachtens de bewoording van de tekst, de bevoegdheid beperkt is tot verdragen, aangegaan na de verklaring. Aan de andere kant voert Groot Brittannie aan, dat ook vroegere verdragen in aanmerking kunnen komen.

Naar het inzicht van het hof kunnen beide voorwaarden in de strikte zin, opgevat worden in overeenstemming te zijn met de tekst. Maar het hof kan zich niet gronden, aldus de uitspraak, op een louter gramaticale interpretatie. Het moet de interpretatie zoeken, die in overeenstemming is met een natuurlijk en redelijke manier om de tekst te lezen, daarbij in aanmerking nemend de bedoelingen van Perzië, ten tijde van de formulering van de verklaring. Een natuurlijke en redelijke manier om de tekst te lezen leidt tot de conclusie dat slechts verdragen aangegaan na de ratificatie in aanmerking komen. Om tot een tegengestelde conclusie te komen zouden er speciale en duidelijk geformuleerde redenen aanwezig moeten zijn welke het Verenigd Koninkrijk niet heeft kunnen aantonen. Integendeel het moet worden toegegeven dat Perzië speciale redenen had om zijn verklaring op een zeer beperkte manier op te stellen ter uitsluiting van vroegere verdragen — aldus het Hof.

Het is genoeglijk verblijven in het zwemstadion van Helsinki

Voor de oefeningen is er veel belangstelling

HELSINKI, 23 Juli — Vlak ach ter de grote open tribune van het Olympisch Stadion is op een met sparren en dennen begroeide rotsachtige heuvel het zwemstadion gebouwd. Reeds in 1939 was men, als voorbereiding voor de Olympische Spelen, die in 1940 te Helsinki zouden worden gehouden, met de bouw begonnen, maar ook hier brachten de oorlogsjaren grote stagnatie en pas in 1946 kon de eerste zwemmer van het bad gebruik maken. De spelen van 1940 konden geen doorgang vinden, maar Helsinki zou toch aan zijn trekken komen en nu ligt er een zwemarena op de deelnemers aan de zwemwedstrijden, het schoonspringen en het waterpolotournooi te wachten, zo fraai en comfortabel van inrichting en technisch zo uitstekend ingericht, dat zowel de deelnemers, de toeschouwers als de persvertegenwoordigers een genoeglijk verblijf hebben.

Naast het grote bassin, 50 meter lang, 20 meter breed en 2 meter diep, waarin acht banen kunnen worden uitgelegd, is een springbassin gebouwd van 20 bij 20 meter. De springtoren met twee 3 meter planken, van verschillende veerkracht een platform van 5 meter en een van 10 meter hoogte, is met zijn fraaie wit-betonnen constructie een sieraad. In het grote bassin zullen de waterpolowedstrijden worden gespeeld. waarvoor een veld van de maximale afmetingen (30x20 meter) zal kunnen worden uitgezet.

Een ultra moderne verwarmingsinstallatie houdt de temperatuur van het glasheldere groene water op maximaal 21 graden, hetgeen ruim voldoende mag worden geacht voor iedere deelnemer of hij nu uit Zweden, Zuid-Afrika, IJsland of de Nederlandse Antillen komt.

De bassins met hun brede betegelde perrons zijn omgeven door hoogopgaande tribunes, waarop to taal 10.000 toeschouwers de wedstrijden zullen kunnen volgen. Op de hoofdtribune, die een capaciteit heeft van 20.00 personen, zijn de plaatsen voor eregasten, pers en radio ondergebracht, terwijl aan de rechter korter zijde tegenover de sprngtoren een groot scoringbord is aangebracht. Onder de hoofdtribune zijn de kleed- en douchruimten, berekend op een gelijktijdig bezoek van 3.000 baders.

Voor „baders" is nu echter geen plaats, want met nog enkele dagen voor de eerste wedstrijden wordt er door de reeds aanwezige deelnemers hard getraind. Verschillende zwemteams zijn nog niet aanwezig. Van de voornaamste landen is het wachten bijvoorbeeld nog op Hongarije, Nederland en de Japanners, van wie de laatsten er de voorkeur aan gegeven hebben hun trainingsdagen in Stockholm door te brengen. „Zij zijn zeker bevreesd, dat wij hen de kunst afkijken", zeggen de Amerikanen. Maar al ontbreken er dus nog verschillende „sterren", voor de liefhebbers is er al heel wat te zien.

Ieder land heeft, naar gelang de omvang van de teams, een bepaalde tijd voor de oefeningen toegewezen gekregen en aan het schema, dat voor elke dag gevarieerd wordt opgemaakt, wordt streng de hand gehouden.

Voortdurend zijn er talrijke toeschouwers op de tribunes aanwezig en vooral de Amerikanen trekken veel belangstelling. En geen wonder. Want wat mensen als Cleveland, Thoman, Taylor, Scholes, Konno en Stack laten zien, en de snelle slanke Amerikaanse meisjes en in het bijzonder de schoonspringsters Pat McCormick, June Stover en Zoe Ann Olsen laten zien, is verbazingwekkend. Tientallen banen stijlzwemmen, armslag en beenslag worden onder leiding van een klein legertje coaches en trainers dagelijks afgelegd, terwijl de schoonspringers steeds maar weer opnieuw de springtoren beklimmen om elk foutje, dat hun vanaf de kant wordt aangewezen, te corrigeren.

„It's time for the United States to leave the water", klinkt dan door de luidsprekers en onmiddellijk daarop „Australia can take lanes one, two and three", De Amerikanen, allen gekleed in blauwe nylon broekjes en de meisjes in badpakken van hetzefde materiaal maken nog gauw een laatste start en verdwijnen dn in de kleedkamers.

Een minuut later klinken weer de commando's van de kant, maar nu uit de monden van andere trainers en bestemd voor de achtvoudige -wereldrecordhouder John Marshall en zijn landgenoot John Davies; zo gaat het dan de gehele dag door en zo zal het blijven gaan tot voor de eerste maal in de Olympische Spelen 1952 het „op uw plaatsen" over het water zal klinken ten teken, dat de strijd om de titels en de medailles in het zwemstadion is begonnen.

KERKELIJKE BENOEMINGEN

Met ingang van 1 Augustus is door Zijne Hoogwaardige Excellentie Monseigneur A. v.d. Veen Zeppenfeldt, de zeer Eerwaarde Pater Kranwinkel benoemd tot pastoor van Paradera, de Zeer Eerwaarde Pater P. Huygen tot kapelaan op Sint Nicolaas, de Zeer Eerwaarde Pater Hageman tot rector van het San Pedro Hospitaal en Drs. Lector W. Maassen tot kapelaan van Oranjestad.

VIERING CURACAODAG

(van onze Curacaose correspondent).

Zaterdag 26 Juli a.s. zal het weer Curacaodag zijn en heeft de St. Thomaskring, die als enige vereniging veel moeite aan de dag legt om de Curacaodag ingang te doen vinden bij het volk, een aardig programma samengesteld. Allereerst zal op het Brionplein, dat feestelijk versierd is, een krans worden gelegd aan het standbeeld van Admiraal Luis Brion, voorts is er des avonds voor de Curom een cultureel programma en wel van 20.45 tot 22 uur. In de Club is er, zoals te doen gebruikelijk, een feestprogramam. In het Rifstadion vindt onder de felle schijnwerps e enaantrekkelijk programma plaats, waaraan het Venezolaans Volkstheater zijn medewerking verleent. Zoals bekend is dit theater op Curacao i.v.m. de viering van het 15-jarig bestaan van de Sociedad Bolivariana. Het theater zal hier gratis voorstellingen geven en bestaat uit vier groepen, nl. een arbeiders zangkoor, een folkloristische groep, een dans groep en een toneel afdeling. De nationale filmstudio's van de Cine Bolivar zenden een equipe uit teneinde een en ander op de geluidsfilmband vast te leggen. Op deze wijze worden de hartelijke betrekkingen tussen de Antillen en Venezuela verstevigd.

RIJSTAANPLANT BEDREIGD

BIHAR (India) 23 Juli — Overstromingen, die zich vrijwel ieder jaar voordoen hebben in de omgeving van Bihar in India 500 dorpen bedreigd. De rijstaanplant is ernstig in gevaar.

WEGENS SPIONNAGE TER DOOD VEROORDEELD

LESKOOVATS, 23 Juli — Het districtsgerechtshof te Leskovats in Joegoslavië heeft twee jongemannen ter dood veroordeeld wegens spionnage voor Bulgarije. Zes andere aangeklaagden kregen gevangenisstraffen tot 15 jaar.



HET ZESTIGSTE LID van de Verenigde Naties - Indonesië - wenst nauwe samenwerking met Israël. Dr Palar schudt de hand van de Israëlische veregenwoordiger, Abba S. Eban.

Feuilleton

90

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Een van twee, redeneerde zij: de constitutionele regering zou door een oorlog ófwel weggevaagd worden, ófwel een zodanige triomf behalen, dat zij Lodewijk zijn onderworpenheid zou teruggeven. Die eigenaardige vrouwenredenering, die Lodewijk gehoorzaam overnam, leidde tot een politiek van de-geiten-en-de-kool-sparen; of, een beeld dat misschien juister is: de tijger en de olifant tegen elkaar opzetten.

En in een brief aan Breteuil, zijn buitenlandse agent, lichtte Lodewijk die zonderlinge politiek uitvoerig toe:

„Overal, waar een gevestigde regering bestaat, en gewapende burgers neiging tonen, hun land weer binnen te komen ten einde de regering opzij te schuiven... is het hoofd van de staat verplicht, zich daartegen te verzetten... Dit is precies het geval, waarin ik verkeer. In mijn brieven heb ik de prinsen meermalen verzocht, de troepen te ontbinden, om geen bezorgdheid te wekken die mij zou dwingen, rechtstreeks tegen hen op te treden....... Het is noodzakelijk ,dat u de mogendheden deze overtuiging bijbrengt: niet ik ben het, die iorlog tegen hen wil, maar in de gegeven omstandigheden kon ik niet anders handelen, en steeds zal ik met vreugde begroeten, wat zij voor mij kunnen doen."

Vervolgens zette de koning uiteen, dat Frankrijk bijna zeker de nederlaag zou lijden, als er een oorlog tussen Frankrijk en de vreemde mogendheden uitbrak. Het land verkeerde physiek en moreel in een zodanigen staat van verval, betoogde hij, dat het nog geen halven veldtocht zou kunnen doorstaan. Mocht Frankrijk wonderbaarlijkerwijze zegepralen — „deze veronderstelling is de minst waarschijnlijke" — dan zou hij, de koning, groot aanzien winnen, wijl hij de oorlog had bepleit. Ingeval van een nederlaag, — „u weet, hoe de Fransen van het ene uiterste in het andere vervallen" — zou het land zo ontdaan zijn, dat het zich woedend zou keren tegen de „nieuwen opzet", de constitutie, als de oorzaak van al dat onheil, en er een einde aan zou maken, door de vroegerekoninklijke macht te herstellen.

„Ik zal een zodanige houding aannemen," besloot Lodewijk, „dat ik generlei argwaan wek en vooral niemand iets doe vermoeden van mijn relaties met de vreemde mogendheden. Mijn gedrag moet zodanig zijn, dat het volk in zijn ongeluk geen anderen uitweg ziet dan zichzelf in mijn armen te werpen."

„Weg met Veto!"

Zou de troon, door de revolutie reeds zo zwaar geschokt, de geweldige stoot van een oorlog kunnen weerstaan, van een verloren oorlog vooral? Het leek niet waarschijnlijk, Lodewijk en Marie Antoinette speelden een wanhopig spel met hun toekomst en hun leven als inzet.

Beiden begrepen zij de volksziel verkeerd en onderschatten zij de publieke opnie. Reeds riepen de voedselschaarste en de hoge prijzen verbergen anti-royalistische stemmingen in de prikkelbare menigte wakker Begin winter 1792 was Lodewijk's populariteit stevig aan 't afnemen. Het volk in de straten begon hem monsieur Vete te noemen, de journalisten noemden hem in hun artikelen bijwijlen Louis Capet. (Capet was de naam van het stamhuis der Franse koningen). In de Wetgevende Vergadering zei Manuel, een schreeuwige Jacobijn, lompweg: „Ik houd niet van koningen," en rondom de Tuilerieën hielren piekeniers met zure gezichten en lange haren knorrig de wacht. De vijandige aangezichten, die overal om het paleis rondwaarden, maakten de koning zo bang, dat hij Pétion bij zich liet komen. Dat eigenaardige personage, toentertijd burgemeester van Parijs, zei ironisch, dat het volk zijne majesteit bewaakte, om hem te vrijwaren tegen ontvoering. En de arbeiders uit de wijk St. Antoine stuurden een delegatie van mannen met grove vuisten naar de Assemblee, en die schreeuwden: „We staan klaar, om de aarde te zuiveren van de vrienden des konings en er een stokje voor te steken, dat hij ons nog langer bedot."

REDE EN SENTIMENT

Hoger onderwijs in Indonesië wordt geschaad door boycot van het Nederlands

ROTTERDAM, 23 Juli. - Met de „Willem Ruys" is in Nederland gearriveerd de afgetreden hoogleraar in de Nederlandse taal aan de universiteit van Indonesië te Djakarta prof. Heeroma, in Nederland bekend onder zijn dichterschuilnaam Muus Jacobse. Hij zal binnenkort zijn taak in Leiden als redacteur van het grote Nederlandse woordenboek weer opvatten na drie en een half jaar in Indonesië te hebben gedoceerd.

Gevraagd naar zijn oordeel over het hoger onderwijs in Indonesië verklaarde prof. Heeroma: „Het hoger onderwijs in Indonesië dreigt vast te lopen door boycot van de Nederlandse taal in het middelbaar onderwijs, aangezien de wetenschappelijke litteratuur in het Indonesisch de eerste 25 jaar niet in staat zal zijn als basis voor het hoger onderwijs te fungeren". Het aantal studenten in het Nederlands in Djakarta is sterk teruggelopen, aldus de heer Heeroma. Het Nederlands wordt thans vrijwel uitsluitend bestudeerd als bijvak voor een andere studie, bijvoorbeeld het Engels. Het is dan ook zo goed als zeker, dat de leerstoel in het Nederlands niet meer zal worden bezet. Wel heeft dr Heeroma ernaar gestreefd een lectoraat in het Nederlands gevestigd te krijgen, doch dit had niet zijn beslag gekregen, toen prof. Heeroma uit Indonesië vertrok.

„Het probleem van het Nederlands in Indonesië dreigt thans 't hoger onderwijs volkomen te doen vastlopen. Het peil van dit onderwijs is reeds gedaald, vergeleken met de situatie van voor de oorlog en als de huidige houding met betrekking tot het Nederlands onderwijs aan de middelbare scholen niet herzien wordt, dan moet het hoger onderwijs dalen tot een niveau, waarop de wetenschappelijke litteratuur in het Indonesisch de basis voor het hoger onderwijs zal zijn. Op dat niveau kan men echter niet meer van hoger onderwijs spreken", aldus prof. Heeroma.

In hoger onderwijs-kringen ziet men zulks in. Zolang niet ook het middelbaar onderwijs het Nederlands als vak opneemt, komt er geen verbetering. Theoretisch kan men streven naar invoering van het Engels als wetenschappelijke taal, doch in de practijk is dit vooralsnog een onmogelijkheid. De kennis van het Engels is in Indonesië zeer gering en er zijn geen leraren in het Engels beschikbaar.

De Bahasa Indonesia zal ongetwijfeld voor dit doel in aanmerking komen, wanneer zij van een levendig nationalisme tot een volwaardige cultuurtaal is uitgegroeid, die mettertijd een vreemde taal als de universitaire voertaal zal kunnen vervangen, doch dit is een proces van zeer lange tijd. De wetenschappelijke litteratuur in die taal heeft nog tientallen jaren nodig om geschikt te worden als basis voor het universitair onderwijs.

„Hoe graag men in Indonesië ook anders zou willen, de situatie is nog zo, dat het Nederlands gehandhaafd moet worden voor het hoger onderwijs en dus op de middelbare scholen als leervak zou moeten worden gehandhaafd. Er zal een einde moeten komen aan overheersing van de rede door het sentiment," aldus prof. dr Heeroma.



EEN ZEER GEESTIG SPREKER op de conventie te Chicago was de bejaarde Marcelino Romani, afkomstig van Puerto Rico, die de lachers wel op zijn hand had.

Stevenson heeft de beste papieren

Er is veel spanning op de conventie

CHICAGO, 23 Juli — De Democratische conventie is voortgezet in een sfeer van grote spanning. Achter de schermen is getracht de opstandigen uit het Zuiden over te halen een scheuring te vermijden. De oorzaak van de moeilijkheden is het vraagstuk van de burgerrechten ook aan nietblanken. De Zuidelijke staten willen — de kwestie uitsluitend aan de competentie van de afzonderlijke staten laten, de Noordelijken wensen een krachtig Federaal optreden. De delegaties van vijf zuidelijke staten hebben gedreigd de conventie te verlaten wegens het besluit van Maandag, dat alle delegaties een belofte van trouw moeten afleggen aan de candidaat, die bij meerderheid van stem men zal worden aangewezen. Georgia en Louisiana hebben bereids medegedeeld, dat zij zich aan deze beloften misschien niet zullen houden. De voorzitter van de conventie, Mc Kinney, heeft inmiddels gezegd, dat niet gepoogd zal worden de delegaties die de belofte van trouw niet afleggen uit de conventie te stoten. Niemand zal uitgesloten worden zo zeide hij. Er is trouwens inmiddels een compromis resolutie opgesteld.

Gouverneur Stevenson heeft tegenover gouverneur Schriker van Indiana verklaard, dat: „Indien de conventie mij als candidaat zou aanwijzen, zou ik niet kunnen weigeren". Hierop heeft Schriker verklaard Stevenson candidaat te zullen stellen.

New Jersey besloot de 32 vrije stemmen die deze delegatie had meegebracht te zullen verdelen als volgt: 23½ voor Stevenson; 3 voor Kefauver, 5½ vrij. Veel wijst op de mogelijkheid dat Stevenson reeds direct bij de eerste stemming de leiding zal krijgen.

Mevrouw Roosevelt werd door de conventie met een zeer luid applaus begroet. Zij hield een toespraak waarin zij o.m. zeide:

„Amerika staat voor de keuze een krachtig standpunt in te nemen tegen agressie of toe te zien dat het communisme bij stukjes en beetjes de gehele wereld zal overwinnen. De vrede is evenals de vrijheid nodig en moet worden behouden."

De commissie voor het verkiezingsprogramma beval aan in het programma een clausule op te nemen, waarin de Sowjet Unie er van wordt beschuldigd 15.00 Poolse officieren en intellectuelen te hebben vermoord in 1940 bij Katyn. De commissie beval tevens aan dat in het programma wordt opgenomen, dat de partij zal pogen de volkeren van het Sowjet blok uit de greep van de Sowjet Unie te bevrijden.

De Zuidelijken behaalden tenslotte een overwinning doordat de geloofsbrievencommissie de voor Texas betwiste anti-Truman dele gatieleden toeliet.

„TROUWT U TOCH MET MEVROUW ROOSEVELT"

CHICAGO, 22 Juli — Een bewonderaar van gouverneur Stevenson opperde onlangs het denkbeeld, dat de gouverneur mevrouw Roosevelt diende te huwen. De gouverneur zou dan caididaat moeten staan voor het presidentschap en mevrouw Roosevelt voor het vice-presidentschap.

Desgevraagd verklaarde mevrouw Roosevelt, dat zij zich zeer vereerd voelde, doch dat het idee haar wat moeilijk uitvoerbaar leek.

ENGELAND KRIJGT HAAST

LONDEN, 22 Juli — Van bevoegde zijde wordt verklaard, dat de Britse regering het plan heeft nog deze maand een debat over de contractuele overeenkomsten met West-Duitsland te doen houden en het aan te sturen op een ratificatie in de laatste week van Juli.

Naar men verklaart, zou de regering de internationale reactie op een uitstel van de zaak ernstiger achten dan een ernstige oneenigheid met de Labour-partij over de Britse politiek ten aanzien van Duitsland. Men meent, dat een Britse ratificatie een aansporing voor andere landen zou betekenen.

ACTIE TEGEN BUISKOOL

PARAMARIBO, 23 Juli — Namens de Surinaamse balie hebben oud-premier de Miranda en de heer Van der Schroeff zich gewend tot de minister van Justitie, de heer Alberga, met het verzoek dat Mr. Dr. Buiskool niet kan terugkeren naar het Hof van Justitie in geval hij geen lid meer is van de regering. Bij de heer Alberga werd er op gewezen, dat de positie van Dr. Buiskool bij het Hof bij de wet is geregeld. Naar verluidt zijn de motieven voor dit verzoek de overwegingen dat de politieke activiteiten van de heer Buiskool hem onaanvaardbaar hebben gemaakt voor een positie bij het Hof.



TIJDENS DE CONVENTIE VAN DE LIONS INTERNATIONAL te Mexico-City werd een grote mars door de stad gehouden. Hierboven: de groep uit Texas.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 „Sfeer en rhythme"; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 lichte muziek; 18.15 causerie van Willem Gehrels; 18.45 nieuws; 19.00 Papjament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 piano duo; 21.00 reportage uit Sociedad Bolivariana; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusements-progr.; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.05 trio La Rosa; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 Bassinstreet Boys; 20.45 technische vraagbaak; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
(16,88, 25,57 en 31 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.17 Olympisch journaal; 19.48 Utrechts Stedelijk Orkest; 20.05 W.I. rubriek (met Zd.-Amerik. muziek); 20.35 persoverzicht; 20.42 Sonja Oosterman zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
14.10 van Curaçao
14.15 van Kingston
20.35 van Curacao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Gobierno di Egypto a worde tumba

Grupo di oficial a tuma mando den man

CAIRO, Juli 23 — (Noticia telefonica di A.N.P.) — Awe, durante oranan tempran di mainta, gobierno a worde tumba na Egypto bao comando di general Mohammed Nagid Bey. No obstante cu na algun lugar den Cairo tabatin bringamento, sangre no a worde derrama. E lider di e revolucion a worde recomenda como ministro di guerra, pero Rey Faroek no tabata di acuerdo cu e recomendacion aki. E resolucion aki, hunto cu hopi otro asuntonan cu a causa un dissatisfaccion creciete, lo tabata motibo di e tumbamento i gobierno.

Warda personal di Rey Faroek a worde ataka y tur caminanan pa palacio real tabata worde cuida door di tanki di guerra. Awor e general ta yama su mes commandante supremo di e ehercito y a bisa, cu pronto un purificacion entre trupanan lo tuma lugar, a fin cu por bini un fin na loke el ta yama corrupcion y despotismo. Bida y propiedad di estranheronan el a garantiza personalmente.

No solamente den cayanan di Cairo tankinan ta corre y tin soldanan arma cu metrallador, pero tambe den Alexandrie unda e Ministro ta. Excitacion na Cairo ta subi cada ora, no obstante cu segun parecer e situacion ta masha tranquil. Un contingente grandi di trupa a ocupa empresanan di radio y di telefoon; cantidad di oficialnan halto a worde arresta. Ta parce cu e general tin e mando completamente den su man.

Ministerio a decidi di drenta negociacon cu e general, y en adelante a worde bisa cu nan no combini cu e demandanan cu lor worde haci.

Camara di Persia a tuma decision tocante re-nombramento di Mossadeq

TEHERAN, Juli 22 — Camara di Persia a expresa su mes cu 61 voto contra O vota cu dos abstinanacion na favor di re-nombramento di Mossadeq como premier. El tabata e unico candidato. Presidente di Camara lo informa e Sjah di Persia, kende lo mester decidi, cu el lo nombra Mossadeq si of no.

Dentro di mei ora e noticia tabata plama den henter stad. Un multitud di hende pafor di edeficio parlamentario tabata aplaudi y na tur camina banderanan a bai laira, pero cu wimpel di rouw en conmemoracion di e victimanan di e colisionnan cu a tuma lugar ariba Dialuna. Mossadeq a combini pa forma un cabinet. Den un mensaje el a pidi e pueblo pa mantene tranquilidad.

Cadaver di 48 persona cu a muri durante e colisionnan di Dialuna a worde hiba na edeficio parlamentaro. Front Nacional lo pidi un santana di honor pa e victimanan aki.

Diamars tabatin demonstracion atrobe, pero sin irregularidad. E demonstrantenan tabata aplaudi Mossadeq y e lider reliogo Kasjani y tabata exigi morto di Soeltaneh. Esaki, manera a worde decidi mentras tanto, lo no por sali for di Persia sin permiso special.

FUNCIONARIONAN DI AZETA A REUNI

Durante curso di siman pasa a worde teni na Caracas e conferencia semi-anual di representantenan di e diferente companianan di petroleo den e terrtorio aki. Obheto di e conferencia aki (cual ta worde yama P.R.M. Meetings) ta discusion di asuntonan relaciona cu produccion, rafinacion y transportacion di próductonan di azeta. Manera ta conoci e ultimo reunion a tuma lugar na Aruba durante luna di Januari. Representantenan di Lago cu a tuma parti na e conferencia aki tabata senjores Horigan, Mingus, Schwartz, Schackne, Clute, Ashlock, Whiteley, G. L. MacNutt, McKenzie y Brennan.

PROGRAMA NOBO DI FILMLIGA

Diabierna y Dialuna anochi, respectivamente den Sociedad Bolivariana y Club Surinam na San Nicolas lo worde presenta un pelicula, di cal e titulo traduci ta: „Diablo tabata di ltimo bishta". E pelicula aki ta un producto di e Frances Marcel Carne. Entrada exclusviamente pa miembronan di Filmliga Aruba.

HORTAMENTO DEN AURORA BAR

Dialuna anochi a socede un caso di hortamento den Aurora Bar na Santa Cruz; e malhechornan a forza entrada pa drenta e cantina door di kibra un slot. Un suma di *f* 760.— ta perdi, entre cual tin un bankbiljet y cinco cien florin. Den tur probabilidad esaki ta trabao di delinquentenan juvenil, pasobra no ta falta bebida alcoholico, pero si a worde constata cu e malhechornan a entretene nan mes cu limonada y „palo frio".

CORTE NO TABATA CONSIDERA SU MES COMPETENTE

DEN HAAG, Juli 22 — Awe merdia Corte Internacional di Husticia na Den Haag a declara su mes incompetente pa decidi den e conflicto entre Inglaterra y Iran tocante nacionalizacion di refinerianan di azeta di Anglo Iranian.

E decision aki — ariba cual nos lo bolbe atrobe — a worde tuma cu nuebe contra cinco voto.

PLAN DI HOTEL DEN ACTUALIDAD ATROBE

For di fuentenan competente nos a tende cu mr. A. Papier, promotor di plannan pa Hotel na Antillas lo a yega Aruba ayera merdia, acompanja pa algun di e capitalistanan Americano. Segun ta worde bisa e senjoronan aki lo orienta nan mes un poco na Aruba y posiblemente nan lo tuma contacto despues cu Regeeringsraad. Manera ta conoci, awe e termino cu a worde duna na Sr. Papier ta termina (despues di extension cu 14 dia).

PELICULANAN CULTURAL NO A WORDE RECIBI YA TA CUATRO LUNA

Algun vez caba nos a puntra nos mes pakiko no tin pelicula cultural mas. Contesta ariba e pregunta aki nos a spera for di Curacao, pero manera costumber e contesta a keda afor. Aruba por bien contribui den cumpramento di pelicula nobo, pero Aruba no mester ta sorprendi ora cuatro luna tras di otro nan no recibi programma nobo...

Sr. Henk Weener kende tabata hefe di Filmdienst di Departamento di Educacion y a bai Holanda y ningun hende a tuma su lugar. Awor nos ta puntra nos mes: ta correcto pa niglesha e servicio tan util como costoso aki?

Pa elimina tur malcomprendemento nos kier accentua, cu causa cu no tabatin pelicula na Aruba durante hopi tempo no ta debi na ningun hende na e isla aki.

Henny Eman ta protesta contra declaracionnan di Yrausquin

DEN HAAG, Juli 23 — Segun un declaracion di Sr. Henny Eman duna na ANP na Den Haag, el lo manda un telegram di e siguiente contenido pa presidente di Staten di Antillas Holandes:

„Mi ta protesta contra declaracionnan di Sr. Yrausquin na conferencia di prensa cu nos delegacion lo no tabata bon prepara y cu gobierno tabata tene tur cos secreto. Tur delegadonan Arubano tabata prepara y di antemano tabata di acuerdo cu e statuto, pakiko Yrausquin no.

Cu den e delegacion tabatin miembronan cu tabata kier a bende barata y no a duna di conoce cu nan tabata desea autonomia verdadero, cu Holanda tabata dirigi conferencia den un esfera dudoso, ta insinuacion. En vista di delegacon Antillano e conferencia por worde consdera un exito, no obstante cu Yrausquin no kier guli. Entre delegacion Holandes y Antillano, acerdo completo a worde alcanza. Aruba tabata kier a participa na e conferencia solmente pa ta consecuente contra Holando. Aruba ta considera su mes mehor den relacionnan cu Holanda cu den un Imperio nobo."

TEMBLOR NA LOS ANGELES

LOS ANGELES, Juli 21. — Un temblor pisa a causa Los Angeles di sagudi terriblemente awe. Tres schok mas suave a worde sinti mas of menos na e mes un ora na San Francisco. Den parti abao di e cuidad e schoknan a dura mas of menos un minuut. Den di promer noticianan cu a alcanza nos tocante e terremoto aki, ainda ningun mencion ta worde haci tocante danjo of desgracia.

Diez-un morto

Mas despues nos ta worde informa: Durante e temblor cu a pasa na California awe mainta, a lo uen diez-un persona a muri, na Tehachapi, un lugar pa nord di Los Angeles. E lugar mes a keda casi pareuw cu terra.

A WORDE NOMBRA COMO JUEZ

Nos a worde informa cu mr. J. N. van Veen, antes Officier van Justitie na nos isla, a worde nombra como Juez den Primera Instancia na Curacao. A resulta un vacatura door di baimento di Juez mr. dr. J. Desertine.

Olympisch nieuws

— De voetbalwedstrijd Zweden -Oostenrijk is door Zweden met 3-1 gewonnen, nadat de rust met 1-0 voor Oostenrijk was ingegaan.

— In de tweede groep van de kwalificatieronde verspringen dames sprong de Nieuw Zeelandse Yvette Williams 6,16 meter, hetgeen een nieuw Olympisch record betekent.

— De finale vier met stuurman roeien is gewonnen door Tsjecho Slowakije in 7 min. 33,4 sec; tweede Zwitserland; derde de V.S. De uitslag van de finale twee zonder stuurman luidt; 1. USA in 8 min. 20,7 sec.; 2. België en 3. Zwitserland.

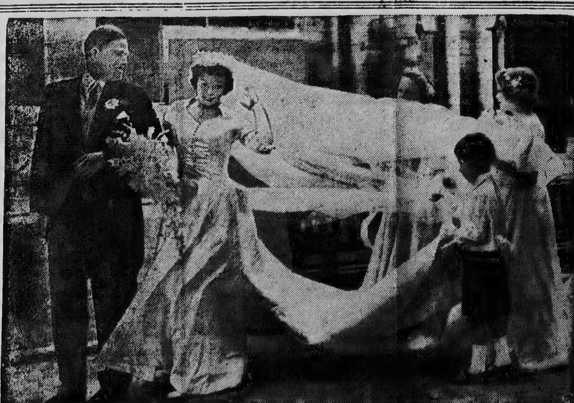
— De Rus Kazentsed heeft in de eerste serie van de 3000 meter steeple chase met 8 min. 58.0 sec. een nieuw Olympisch record genoteerd. Het oude record stond op naam van Iso Hollo (Finland) met 9 min. 3,8 sec. sinds Berlijn in '36.

— Bij de tweede worp in de finale speerwerpen noteerde de Amerikaan Young met 73,78 m. een nieuw Olympisch record. Het oude record stond op naam van Matti Jaervinen (Finland) sinds Los Angeles 1932.

— De finale hink-stap-sprong is gewonnen door de Braziliaan Ferreira da Silva met 16.22 meter, hetgeen niet alleen een nieuw Olympisch record, doch tevens een nieuw wereldrecord betekent. Het oude wereldrecord met 16.10 meter stond op naam van Da Silva, in Augustus 1951 te Rio de Janeiro gemaakt. Da Silva bereikte deze stand bij de vijfde sprong en hij was zo verheugd, dat hij verscheidene malen in de lucht sprong. 2e werd de Rus Scherbakov met 15.70 meter; derde Devonish (Venezuela) met 15.52 meter.

— Yvette Williams heeft bij 't verspringen dames opnieuw het Olympisch record verbeterd met 6.24 meter ,hetgeen slechts 1 cm onder het wereldrecord van Fanny Blankers-Koen is.

— Joegoslavië won de finale 4 zonder stuurman in 7 min. 16.0 s. Tweede werd Frankrijk en derde Finland.



„Oei — pas op de wind". In Londen trad in het huwelijk een neef van Engeland's Koningin, Gerald David Lascelles. De bruid is mej. Angela Dowding, dochter van Lady Fox. Koningin Elizabeth kon niet bij het heuglijk feit aanwezig zijn in verband met de koude, maar Prins Philip en Prinses Margaret Rose waren er wel.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 2 voor Zwart (24 Juli 1952)

RC.A. PRAATJES over PLAATJES

De Long Playing van Schubert's Symphony No. 2, in B-flat zal iedere muziekliefhebber gaarne in zijn bezit willen hebben. Deze symphony werd door Schubert beëindigd op 24 Maart 1815. Hij was toen nauwelijks 18 jaar, kort van gestalte (iets meer dan 1,50 meter) en droeg zware brilleglazen. Men beweerde wel dat hij zijn bril zelfs niet afzette voor het gaan slapen. Zijn verscheidene werken werden met een bewonderingswaardige snelheid afgemaakt. Altijd platzak en een grote schare vrienden, was hij wel zeer populair. De muziek in zijn symphony No. 2 beeldt als het ware de onbezorgde jongeman uit met een van overmoed sprankelende geest.

Het geheel wordt uitgevoerd door het Boston Symphony Orchestra onder leiding van Charles Munch en is verkrijgbaar bij

NEME IMPORT-EXPORT

VOOR DE T.B.C. BESTRIJDING

Belangrijke propaganda-filmavonden

VOOR DE T.B.C.-BESTRIJDING

in Sociedad Bolivariana
op Vrijdag 1 Augustus
in Club Suriname (S.N.)
op Dinsdag 5 Augustus

Vertoond zullen worden:

1. T.B.C.-film van Aruba (van Henk Weener) met toelichting van dr Robles;
2. Wit-wint, een Nederlandse speelfilm over de T.B.C.-bestrijding.

Toegang voor iedereen vrij; in de pauze zal worden gecollecteerd ten behoeve van het t.b.c.-fonds op Aruba.

Organisatie: Protestantse Damesvereniging en de Vereniging ter bestrijding van de T.B.C. op Aruba, in samenwerking met de Filmliga Aruba.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1288
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5097
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 25 JULI 1952 — No. 1397

Quivive

* * Mogelijke plannen tot de bouw * van hotels op Aruba, Curacao en eventueel Bonaire staan op het ogenblik weer in het centrum van de belangstelling. Na terugkeer van mr A. Papier uit Miami (hij heeft in verband met bovenbedoelde plannen ook een reis naar Nederland gemaakt) zijn hier binnenskamers in koortsachtige haast de besprekingen begonnen. Hieraan wordt ook deelgenomen door een door mr Papier meegenomen deskundige.

Wij hebben hier in de loop der jaren meer deskundigen gehad en aan een hunner bewaren wij een herinnering, die een bittere bijsmaak heeft. Hoe liever zouden we niet zien, dat de belanghebbenden zelf - dat wil dus zeggen de heren van het kapitaal - eens hier kwamen kijken Het zenden van voorboden mag zijn nut hebben, het heeft in elk geval dat belangrijke nadeel, dat veel extra-tijd verloren gaat.

Na enige oriëntatie op Aruba heeft 't gezelschap zich naar Curacao begeven om te confereren met de leden van de Regeringsraad, die zich ten aanzien van de onderhavige plannen zeer diligent hebben getoond door mr Papier ruimschoots de tijd te geven de besprekingen in Amerika af te ronden.

Uit bepaalde bron vernamen wij dat voor Curacao meer interesse aan de dag wordt gelegd dan voor Aruba. Indien dit juist is, dan dienen Bestuur, Toeristencommissie en Handelaren op ons eiland wel op hun qui vive te zijn. De handel is steeds voorgehouden, dat andere plannen beter kunnen worden opgeborgen totdat het grote plan effect heeft gesorteerd en de handel heeft dat advies opgevolgd. De in de Arubaanse Vereniging van Handelaren gevormde touristencommissie heeft de arbeid gestaakt. De Toeristencommissie werd in het geheel niet gekend in de plannen van mr Papier, aldus werd ons medegedeeld. In dit verband vinden wij het merkwaardig, dat de heer Ernst Bartels, secretaris van die commissie, gisteren hals over kop naar Amerika vloog „om daar te gaan praten over hotelplannen"...

Wij willen niet op de feiten vooruit lopen; wij wensen alleen voor de zoveelste maal een ernstige waarschuwing te laten horen; de belangen van ons eiland mogen niet worden verdrongen door die van Curacao! Wij moeten - als het maar enigszins mogelijk is - vijf vingers in de pap hebben van de tien.

Indien we ons nodeloos ongerust maken, vergeve men het ons, maar we menen wel iets te hebben geleerd in het verleden...

JOURNALISTEN ONTVINGEN ONDERSCHEIDING

Monseigneur Jesus Maria Pellin, hoofdredacteur van het Venezolaanse blad „La Religion", Pedro Sotillo, redacteur van „El Heraldo" en Ramon David Leon, redacteur van „La Esfera" werden onlangs benoemd tot Ridder in de Orde van de Grote Bevrijder „vanwege de door hen aan het vaderland bewezen diensten."

Tijdens de uitreikingsplechtigheden ontving de heer Eduardo Antonio Ramia dezelfde hoge onderscheiding vanwege zijn verdiensten op sociaal gebied. De onderscheidingen werden uitgereikt door Kolonel Luis Felipe Llovera Paez, Lid van de regerende Junta en Minister van Binnenlandse Zaken.

Staatsgreep-Generaal stelt militaire eisen

Met politiek wil hij niets te maken hebben

CAIRO, 24 Juli — Het leger, dat in Egypte een staatsgreep uitvoerde, heeft de volgende eisen gesteld:

1) wijzigingen in het opperbevel en ontslag van de opperbevelhebber der strijdkrachten, Mohammed Haidar Pasja en de stafchef, Farid Bey;

2) verandering van de aankoopcommissie voor het leger;

3) geen verlagingen van de militaire begrotingen.

Generaal Naguib heeft verklaard dat de arrestatie van hoge legerofficieren uitsluitend een voorzorgsmaatregel was en dat sommigen weer vrij zijn gesteld. Onder de gearresteerden bevond zich een broer van Naguib, generaal-majoor Aly Naguib Bey.

Premier Maher heeft een delegatei van de Wafd-partij ingelicht over de gebeurtenissen. Hij sprak ook met de leider van de Saardisten, Ibrahim Abdel Hady.

Naar vernomen wordt, hebben beide partijen hem haar steun toegezegd.

Een van de naaste medewerkers van Maher zei, dat er spoedig algemene verkiezingen zouden worden gehouden.

Generaal Naguib heeft meegedeeld, dat iedere Egyptenaar in uniform van het leger, de vloot en de luchtmacht of de politie, zijn actie steunt. Hij weigerde te spreken over het Brits-Egyptische geschil en het voorgestelde defensiecommando voor het Midden-Oosten of de Palestijnse kwestie. „Laten we deze aangelegenheden aan de politici overlaten", zei hij. „Wij wensen het herstel van het parlementair stelsel, maar zullen ons nooit mengen in de politiek".

Op de vraag. wat er gebeurt, indien koning Faroek de voorstellen van de leiders van de staatsgreep zou verwerpen, antwoordde Naguib, die zich in drie dagen niet geschoren heeft: „Laten wij het hier nu niet over hebben".

Nieuwe kabinetsformateur zal zeker niet op korte termijn slagen

'S-GRAVENHAGE, 24 Juli — Prof Beel is bezig zich te oriënteren over de thans ontstane situatie, nu dr. Drees de opdracht tot het formeren van een kabinet heeft teruggegeven. Prof. Beel beschikt daartoe uiteraard over het ontwerp-programma van Dr. Drees en over de rapporten van het gevoerde overleg en over de correspondentie.

In politieke kringen neemt men aan dat Prof. Beel het werkstuk zoals dat door dr Drees in 3½ week is opgebouwd ter hand heeft genomen en dat zijn eerste streven zal zijn na te gaan welke mogelijkheden er bestaan om dit af te maken. In dat geval zou het er dus op neer komen dat Prof. Beel de draad die uit de handen van dr. Drees is gevallen zou oprapen. Hieruit zou volgen, dat de formateur na bestudering van de stukken allereerst met zijn voorganger wil praten om daarna met elk van de vier fractie-leiders, die bij het overleg betrokken zijn geweest, te ondrhandelen. Reeds hedenmiddag zal Prof. Beel een onderhoud met dr. Drees hebben. Verwacht wordt dat het overleg met de fractie-leiders op korte termijn zal volgen. Pas daarna zal de formateur zich kunnen beraden op zijn verdere stappen. Het feit dat de Koningin naar Orange vertrekt wijst er wel op, dat Prof Beel niet op korte termijn denkt te slagen. Wel zal hij, ook al is de Koningin in Frankrijk, met H. M. in contact blijven.

NIEUWS KWAM TE LAAT

Het ANP-nieuws van heden heeft ons niet bereikt vòòr het afsluiten van deze editie. De jongste buitenlandse berichten konden wij derhalve vandaag niet meenemen.

REDACTIE

AARDE BLIJFT SCHUDDEN

TEHACHAPI, 24 Juli. - In Tehachapi in Californië, dat in het begin van de week door een aardbeving is geteisterd, werden opnieuw krachtige aardschokken waargenomen. De voorgevels van verscheidene beschadigde huizen stortten in. Er werden 27 personen gewond. Volgens geleerden veroorzaakte de eerste aardbeving in Zuid-Californië voor 100 mill. dollar schade. Zij werd veroorzaakt door een aardverschuiving in rotslagen over meer dan 40 km.

DUITSE MEDICI NAAR ZIEKBED VAN EVA PERON GEROEPEN

BUENOS AIRES, 24 Juli. - President Peron was wederom in het regeringsgebouw afwezig. In een communiqué wordt de toestand van Eva Peron nog steeds delicaat genoemd.

Volgens mede-passagiers van de twee Duitse medici Kalk en Uhlenburg zullen zij Eva onderzoeken, of zij in staat is een critieke operatie te ondergaan. De medici zeiden een verzoek „om een ziek persoon te onderzoeken" van de Argentijnse ambassadeur in Bonn te hebben ontvangen.

BARRE GEVOLGEN VAN DE RASSENWETTEN

PORT ELIZABETH, 24 Juli. — Vandaag werden 33 Afrikaanse vrouwen te Port Elizabeth gearresteerd, toen zij gebruik maakten van de toegang tot het nieuwe spoorwegstation Brighton, die alleen voor Europeanen bestemd is. De vrouwen namen deel aan een campagne tegen de wetten op de rassendiscriminatie van dr Malan.

Buiten het stadhuis van East London stonden gisteren ongeveer 250 Afrikaners te bidden en te zingen, toen 85 van hun landgenoten terecht stonden wegens het overtreden van voorschriften, uitgevaardigd naar aanleiding van de rassenwetten. De betogers hielden met deze demonstratie op, toen de commandant van de districtspolitie hun mededeelde, dat zij 't vereker belemmerden en het kantoorpersoneel stoorden. Zij mochten vervolgens het proces bijwonen. De 85 verdachten, onder wie 15 vrouwen, kregen ieder een boete van één pond sterling (subs. tien dagen dwangarbeid), omdat zij zich na 11 uur 's avonds op straat hadden begeven zonder daartoe vergunning te hebben, hetgeen voor Afrikaners na dit uur vereist is. Ook kregen zij een boete van tien shillings (subs. 5 dagen dwangarbeid), omdat zij niet in het bezit waren van arbeidscontracten. Geen der boeten werd betaald. De verdachten werden gisteravond gearresteerd.

HET PROGRAMMA VAN „EL TEATRO AMBULANTE DE VENEZUELA"

Maandagmorgen wordt het grote Venezolaanse gezelschap „Retablo de Maravillas" hier op Dakota verwacht. 's Avonds om acht uur vindt de eerste uitvoering plaats in Sociedad Bolivariana. Daarna is er een ontvangst ten huize van de consul Victor M. Avendano. Dinsdagmorgen wordt een bezoek gebracht aan Palm Beach Club en 's middags om vier is er in het Wilhelmina Stadion een uitvoering voor schoolkinderen. Op dezelfde plaats zal 's avonds om acht uur een voorstelling voor volwassenen worden gegeven.

Woensdagmorgen zullen de mooiste plekjes van ons eiland worden bezocht en s middags (voor scholieren) en 's avonds zijn de laatste uitvoeringen in het Stadion. Daarna is er een ontvangst in Sociedad Bolivariana door leden van Bolivariana en de Vereniging van Handelaren.

Donderdagmorgen zal het gezelschap naar Venezuela terugkeren.

LAV BESTELT NIEUWE TOESTELLEN

Het Benezolaanse Ministerie van Verbindingen heeft bekendgemaakt dat de natoinale luchtvaart maatschappij, de Linea Aeropostal Venezolana, vier nieuwe toestellen heeft besteld, nl. twee Super Constellations en twee De Havilland Comets (straalverkeersvliegtuig!) met een gezamenlijke waarde van ruim 22 millioen bolivars. De Super Constellations zijn uitgerust voor 63 passagiers en een bemanning van 8; de kruissnelheid is ongeveer 564 km. per uur.

De „De Havilland Comets" bieden plaats aan 44 passagiers en een bemanning van 6; ze worden voortbewogen door vier Rolls Royce straalmotoren met een stuwkracht van ,500 pond elk. De snelheid bedraagt ongeveer 800 km. op een kruishoogte van 40.000 voet. De Super Constellations zullen de afstand Maiquetia — New York in zes uur afleggen; de „Comets" zullen er 4½ uur over doen.

Suriname voerde cocosnoten uit naar Europa

Groeiende ontevredenheid over Mr. Buiskool

PARAMARIBO, 24 Juli — Het departement van landbouw heeft medegedeeld, dat de uitvoer van cocosnoten naar Europa in 1950 3 millioen stuks bedroeg. In 1951 is de uitvoer teruggelopen tot 2½ millioen stuks omdat door gebrek aan ervaring de partijen in minder goede staat aankwamen. Onderzoekingen in Suriname zowel als in Nederland hebben uitgewezen, dat er geen sprake is van een ziekte die voortijdig bederf zou veroorzaken. Het probleem ontstaat door onjuiste behandeling van de vruchten bij de uitvoer.

Gebrek aan vertrouwen

In „De Volksstem" heeft het statenlid J. Pengel de gerezen moeilijkheden van de laatste tijd op politiek gebied besproken en geschreven dat deze moeilijkheden voor een niet gering deel hun oorzaak vonden in het feit, dat enkele leden van de NPS-fractie reeds enige tijd hun vertrouwen in de premier, Mr. Dr. J. A. Buiskool, zonder meer hebben opgezegd, terwijl anderen bittere critiek hadden op bepaalde ministers in het kabinet.

De heer Pengel schrijft dat er in het kabinet zelfs ministers zijn die niet het minste vertrouwen hebben in de premier. Hij herinnert er aan dat de premier eertijds als een Messias werd binnen gehaald. De fout die volgens hem door Buiskool is gemaakt was om zich als Europees Nederlander actief in „onze vrij ingewikkelde ingewikkelde interne politiek te werpen.

Een andere moeilijkheid van dit kabinet — aldus de heer Pengel in „De Volksstem" — is dat het niet voldoende politieke figuren heeft, Het blad erkent dat het behoorlijke mannen zijn, maar gelooft niet dat er een bij is „die b.v. de doorbraak-politiek, die niet meer te stuiten is, genoeg onderkent, laat staan in handen heeft".

Het blad constateert dat de premier gefaald heeft en acht het het beste dat hij zijn portefeuille vrijwillig neerlegt. De geladen atmosfeer van het ogenblik zou dan voor een groot deel worden gezuiverd. Het blad acht genoeg omstandigheden aanwezig om de premier te noodzaken te wijken. „Dit is nu eenmaal het lot van alle politici en wij hopen dat Mr. Buiskool dit zal begrijpen".

UITREIKING DIPLOMA'S

Wij vernemen thans dat de uitreiking der diploma's aan de leerlingen van de Lago Vocational School die de vierjarige cursus hebben doorlopen, definitief is vastgesteld op 15 Augustus 's avonds om half acht op de speelplaats achter het schoolgebouw. Tevens zullen dan de namen bekend worden gemaakt van de twee leerlingen, die de jaarlijkse studiebeurs aan de Allentown High School hebben gewonnen. Zoals gewoonlijk, zal er voor deze gelegenheid ongetwijfeld veel belangstelling bestaan.

Ontwerp voor een hotel aan de Palmbeach



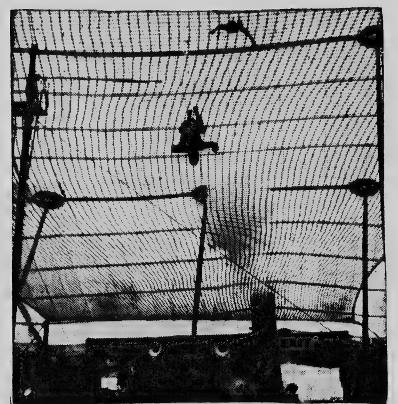
DIT IS HET HOTEL aan Palmbeach, dat in maquette werd vervaardigd door het Architectenbureau van de Aruba Bouwmaatschappij, welk bureau onder leiding staat van de heer J. Nagel. Aan het ontwerp hebben gewerkt: ir. J. P. Nagel, de heren M. Hamers, H. Holman en A. Aron, terwijl de heer H. Timmer een en ander fotografeerde.

Hierboven is afgebeeld het recreatiegebouw, dat bij het enorme complex behoort. Voorts verwijzen wij naar de foto's op pagina 4 van dit nummer. In de krant van morgen drukken wij enige foto's van het ontwerp-Bonaire af.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (6)

door
NORRIS HARKNESS



Leg de spanning vast op het celluloid

Volstrekt wil ik niet beweren, dat bovenstaande foto bepaalde pretenties heeft uit foto-oogpunt. Het beeld is niet heel erg fraai, het onderwerp is bovendien aan de donkere kant. Maar het is een goed voorbeeld voor vandaag, nu ik wil spreken over het onderwerp „Spanning in de fotografie". Daarmede bedoel ik niet de spanning wanneer een film is afgedraaid en u naar de donkere kamer gaat om de resultaten te bewonderen. Zeker, dan is er ook spanning.

Maar ik bedoel de spanning OP de foto. Zoals hierboven. Ik was eens aanwezig bij het oefenen van acrobaten in een Amerikaans circus en wat ik toen zag deed me naar m'n camera grijpen. Op het ogenblik, dat een der artisten een salto maakte knipte ik af en hierboven ziet u het resultaat.

Dat moet u ook eens doen. En als u niet het genoegen kunt smaken eens een heus circus te zien, dan kunt u deze materie verleggen naar het sportveld. Maak geen plaatjes van athleten een uur voordat deze gestart zijn; nee, maar vlak voor de start, na het sein van de startmeester. En dadelijk na de finish, als de hardloper nog vreselijk staat te hijgen en de spanning van de laatste ogenblikken op zijn gezicht staat te lezen (en dus ook te fotograferen). Van die foto's gaat een zekere kracht uit - en daarom worden ze graag bewonderd door oud en jong.

Als fotograaf moet u er echter wel voor oppassen, dat u de spanning niet verbreekt door voor de start te dicht bij de mensen te gaan staan. Het gebruiken van lampen is natuurlijk al helemaal uit den boze. Men beoefent de sport om de sport, maar niet om de fotograaf te gerieven. Doet men dit laatste toch, dan heeft u te doen met een ijdeltuit en die is niet waard te worden gekiekt.

WEET U NOG waarover wij het de vorige week hebben gehad, Even uw geheugen opfrissen: het „waar" is belangrijker dan het „wat". Zo mogelijk moet steeds uit uw foto blijken waar zij werd genomen. Maakt u een kiekje in Parijs, dan is een klein stukje Eiffeltoren voldoende en als u in de woestijn terecht komt, probeert u dan bij het fotograferen onderwerp (groep personen bijvoorbeeld) een deel van een kameel te krijgen of van een pyramide. De mensen zijn vreselijk nieuwsgierig aangelegd en willen altijd weten waar de foto werd genomen.

Verder hebben we het gehad over het maken van foto's in de regen; blijft u niet thuis zitten als een ander het wel believt te doen. Observeer uw omgeving, dat was het volgende punt. In uw naaste omgeving hebt u altijd objecten genoeg om uw camera op los te laten. U behoeft heus geen verre reizen te doen om uw foto's te laten spreken.

Met ingang van vandaag kunnen wij voldoen aan het verzoek van verscheidene amateur-fotografen: vertelt u niet te veel in een les tegelijk, we kunnen het niet bijhouden. Accoord, we schakelen over in de tweede versnelling, iets langzamer dan maar. Dan zal een ieder zeker het tempo kunnen bijhouden.

Geen meesterstukken

Men heeft me vaak verweten, dat ik erop uit ben fotografische meesterstukken voor te staan. Dat is helemaal niet waar. Ik beoog met mijn lessen slechts het allerbeste te halen uit camera, film en fotograaf - niets meer dan dat. Meesterstukken op fotografisch gebied komt men heel zelden tegen, maar ik vind dat helemaal niet erg. Mijn foto-hart springt vaak open bij het zien van een heel simpele snapshot; het gaat er mij maar om hoe werd gefotografeerd en wat men heeft gefotografeerd.

In dit verband wil ik wijzen op een prachtig hulpmiddel: het vergrotingsapparaat. Hoe vaak immers kan men een deel van een foto bepaald interessant maken door dat te vergroten en de rest weg te laten? Als men zich daarbij houdt aan de regels van het spel - welke regels ik in voorgaande lessen reeds heb gegeven - dan kan men tot prima resultaten komen. Geen meesterstukken, maar aardige, vlotte foto's, die het bewaren dubbel en dwars waard zijn!

Ook kinderen kunnen fotograferen

In „Boy's Life", het officieel orgaan van de Amerikaanse padvinders, las ik, dat voor kinderen een fotowedstrijd werd georganiseerd, waarbij prijzen waren beschikbaar gesteld tot een totaalbedrag van 1200 dollar. Dat bedrag lijkt me aan de hoge kant, maar het idee is werkelijk voortreffelijk.

Waarom laat men kinderen op zeer jeugdige leeftijd wel musiceren en sporten, maar niet fotograferen? Dat heb ik me vaak afgevraagd en een antwoord heb ik nimmer kunnen krijgen. De praktijd heeft mij geleerd, dat jongens en meisjes prachtige plaatjes kunnen maken en somtijds hun camera beter beheersen dan volwassenen. Bovendien: het is een gezonde soort van ontspanning.

Koopt u eens een eenvoudige box voor uw kinderen; doe er een filmpje in en laat ze dan maar experimenteren. Met het werk in de donkere kamer moet u ze niet te gauw belasten, dat kunt u beter voorlopig zelf blijven doen. Maar uw dochter of uw zoon kan wel zelf onderwerpen zoeken en arrangeren, zodat hij de belangrijkste beginselen van de fotografie onder de knie heeft als anderen nog moeten beginnen.

Hier en daar in Amerika zijn kindercamera's verkrijgbaar met goedkope filmpjes. Op gevaar af ruzie te krijgen met degenen, die die dingen verkopen, verklaar ik hier dat het rommel is. Ook wat die dingen betreft geldt het: goedkoop is duurkoop. En zullen de kinderen niet het idee hebben, dat ze bedot worden als hun dat spul in handen wordt gestopt? Ik geloof het wel.

Tenslotte wilde ik voor vandaag adviseren de kinderen ook hun eigen foto's te laten inplakken; ze leren dan al gauw hoe ze dat het best kunnen doen en ook zullen ze zien welke foto's niet bepaald gelukt waren. Ze gaan daarover nadenken - en dan gaat het de goede kant op.

Trekt u er dit weekeinde eens fotograferende met uw kinderen op uit; het is een kostelijke ontspanning voor het hele gezin.

Nog enige tips

★ Kinderen, die willen meedoen aan de grote jeugd-fotoprijsvraag in Amerika, kunnen een formulier aanvragen: Boy's Life Photo Contest, 2 Park Avenue, New York 16, N.Y.

★ De foto's voor bovenbedoelde prijsvraag moeten uiterlijk 15 September zijn verzonden.

★ Indien u de kans krijgt, wordt u dan lid van een club voor amateur-fotografen.

★ Biedt de beste foto's, die u van uw omgeving maakte, aan het plaatselijk Touristen-bureau aan.

★ Aan de redactie van dit blad kunt u gerust vragen stellen over de reeds behandelde stof; op de enveloppe te vermelden: „Foto-rubriek".





VOOR DE EERSTE MAAL IN DE GESCHIEDENIS DER LUCHTVAART maakten twee hefschroefvliegtuigen een transatlantische vlucht en wel van een Amerikaans vliegveld naar Wiesbaden in West-Duitsland. — Hiernaast er werden in de toestellen extra benzinetanks aangebracht.

---

feuilleton

91

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Oorverdovend werd het geroep om oorlog. Uit heel Frankrijk kwamen de verzoekschriften: verklaar toch de oorlog aan keizer Leopold! — en aanbiedingen, om de regering te helpen. Patriotten, politici, soldaten, iedereen schreef aan de Assemblee Legislative brieven van verontwaardiging, brieven met smeekbeden en dreigementen. „Uit liefde voor het vaderland en haat tegen de tirannie zullen wij gaarne alle gevaren trotseren," schreef een groep Parijse burgers. Een soldaat van het garnizoen te Reims sneed op, dat hij en andere Fransen die tiran Leopold wel eens gauw de heldenmoed zouden laten voelen van een volk, dat „zijn ketenen heeft verbroken, en gezworen, liever onder te gaan, dan in slavernij te leven". Tweehonderd vijfendertig burgers van Caën waarschuwden Lodewijk, op een onaangename toon van jijen en jouwen, dat hij nu heus eens de oorlog moest verklaren aan keizer Lodewijk en zijn Duitse bondgenoten. „Als de buitenlandse vijanden ons met jouw hulp tot slaven maken, hoef je niet te denken, dat je je kroon houdt."

Lodewijk wachtte af, wat de Assemblee doen zou. Die was echter in zichzelve verdeeld: groepen afgevaardigden bestreden elkaar met zo tegenstrijdige programma's, dat er geen eind kwam aan de vinnigen woordenstrijd De. zogenaamde Brissotins waren van mening, dat een oorlog de revolutie zou consolideren, de Girondijnen meenden, dat een oorlog hun vijanden, de Jacobijnen, zou verzwakken, de Jacobijnen waren voor de vrede, omdat de Brissotins en de Girondijnen voor de oorlog waren. In die strijd om gezag en macht wisten de Girondijnen de koning te bewegen, het weinig agressieve kabinet te ontslaan en een krijgszuchtiger ministerie te benoemen. De leider van het nieuw kabinet, als minister van buitenlandse zaken, was de bulderbaast generaal Dumouriez, en nummer twee in dit Girondijnse kabinet was de pedante Roland de la Platiere, schrijver van „De knst om linnen te bedrukken en bombazijn te vervaardigen", en echtgenoot van een spraakzame droomster, die schone en geboelige voordrachten over vrijheid hield. Lodewijk had van 't begin af een hekel aan de eigenwijzen Roland met zijn stijf-trotsen loop en zijn aanmatigende lompheden; maar de luidruchtige Dumouriez, die heerlijk op kon snijden, won de bewondering des konings. „Ze hebben me verteld, dat Dumouriez een heethoofd was, maar hij geeft me altijd goede raad, zei Lodewijk tegen een vriend.

De koning wou Dumouriez in vertrouwen nemen en hem de rol laten spelen, die Mirabeau vroeger had vervuld, maar de koningin wou niets uitstaande hebben met een trawant der revolutie, vooral nu de hulp, i nde vorm der Oostenrijkse legers, zo nabij was. Dat Dumourietz geen revolutionnair was, maar een sluwe, eerzuchtige officier, die graag verder vooruit zou komen door de monarchie te steunen, maakte voor Marie Antoinnette geen verschil: zij zag in iedere Fransman, d eigeen aristocraat was, een vijand. Toen Dumouriez voor 't eerst het appartement der koningin betrad, zag hij haar met een rood gezicht door de kamer heen en weer lopen als een gevangen panter. „Pas maar op!" snauwde ze, „'t Verandert wel weer!" En zij verviel in een smaadrede tegen de revolutie, waarin het aan heftige bedreigingen niet ontbrak.

D oude soldaat liet zich niet overbluffen.

(Wordt vervolgd)

De XV Olympische Spelen op grootse wijze geopend

„Niet de overwinning maar de deelname is het belangrijkste"

Bij de 70 landen ook de Nederlandse Antillen

Tien en tien duizenden hebben hedenmorgen de regen getrotseerd en zijn getuige geweest van de grootse opening van 's werelds belangrijkste- sportfestijn, „de Olympische spelen". Reeds in de ochtenduren trokken duizenden door de straten van Helsinki teneinde zich in het Stadion een zo goed mogelijke plaats te verschaffen. Omstreeks 12 uur in de middag is het Stadion tot de nok toe gevuld. Boven op de wal zijn de vlaggen van de 70 deelnemende landen opgesteld en zien we tussen deze vlaggenzee, twee rood, wit en blauwe vlaggen fier wapperen. Deze dundoeken wapperen ten teken van de deelname van de Nederlandse Antillen en Nederland. Op het scoringbord dat verlicht is lezen wij de Olympische spreuk van Baron Piere de Coubertin, dat niet de overwinning maar de deelname het belangrijkste van de Olympische spelen is. Als de Finse President J. K. Paasikivi, Beschermheer dezer spelen, samen met de Voorzitter van het Organisatie Comite Mr. Erick von Frenckel en de Voorzitter van het Internationale Olympische Comite de Heer J. Sigfrid Edstrom het Stadion binnen komt valt de regen bij stromen neer. Als de leden van het Olympisch Comite even later aan de President worden voorgesteld wordt het vallende hemelwater wat minder Dan is het moment aangebroken dat de intocht van de atheleten plaats vindt. Onder de tonen van vrolijke marsmuziek marcheren de verschill. ploegen binnen. Eerst komen de Grieken, zo als dit nu eenmaal bij deze spelen de gewoonte is. Als groep no. 2 marcheren onze Antillianen binnen. Het fiere rood wit en blauw gaat de ploeg vooraf. De toeschouwers juichen en wij zijn trots dat onze jonge mannen bij deze spelen van broederschap en goede wil tegenwoordig zijn. De een na de andere groep trekt het Stadion binnen. Niet minder dan 5800 sportlieden van over de hele wereld. Het is een lust deze kleurenmassa te zien. De Russen in witte uniformen, de Amerikanen met hun witte hoofddeksels, de Indieers met hun kleurige en kleurenrijke klederdracht, het is alles prachtig. Het gejuich gaat over in een storm als de grote ploeg Finnen binnen marcheren. Hoe kan het ook anders. De Finnen hebben alles tot in de puntjes geregeld en zij kunnen trots zijn op hun werk. Als de laatste ploeg haar plaats op het veld heeft ingenomen houdt de Voorzitter van het Olympisch Organisatie Comite, Mr. Erik von Frenckel het woord en spreekt als volgt:

"I also wish to express my thanks to the International Olympic Association and all International Federations for their assistance in every matter. Furthermore, I express my gratitude to the neighbouring countries, Olympic Comittees, for their understanding and support, when difficulties have arisen. Above all, however I thank the International Olympic Committee by responding to the invitation we issued to the whole worlds Youth. We are naturally happy and proud that 71 nations have accepted to participate in the XVth Olympiade and send more than 5.800 sportsmen to our games. We welcome the occasion for Finland to be the neutral spot where west and east can compete in noble combat where happy winners shall be elected, without arousing bitterness and desire for revenge among the loosers. If the Olympic spirit and the international understanding has increased in the world's youth then the organisers will have been granted the gold medal they must earnestly aspired to attain."

Na het gejuich dat na deze woorden losbreekt verklaart de Finse President de XVde Olympische spelen voor geopend.

Het is dan even een roerend moment als plotseling duizenden witte duiven worden losgelaten en boven de hoofden van de mensenmassa vlieg . Het is een symbool der spelen. Vrede eendracht en broederschap. Onder het spelen van het Volkslied wordt dan langzaam de Olympische vlag gehesen terwijl tegelijkertijd tot ver buiten het Stadion de kanonnen de opening van deze grootse feesten aan de bevolking bekendmaken. Nauwelijks zwijgen de kanonnen of Finlands grootste athleet Paavo Nurmi stormt het Stadion binnen de brandende Olympische toorts met zich dragende, waarna hij onder gejuich de in het Stadion opgestelde fakkel doet ontbranden. Onder grote stilte wordt dan door de Aartsbisschop Ilmari Salomis, het gebed uitgesproken en Gods Zegen over de Olympische Spelen gevraagd. Dan klinkt even later de Olympische eed, afgelegd door Hei ki Savoleinen door het Stadion terwijl de Olympische vlam op de hoge Stadion toren wordt ontstoken. De XVde Olympische spelen zijn begonnen. Laten wij hopen dat door deze grootse spelen de gedachte daarvan bij de Volkeren doordringt. „Vrede, samenwerking en broederschap." De Antillen kunnen trots zijn op de uitzending van de vertegenwoordigende ploeg. Wij zijn er van overtuigd dat eenmaal het grote nut daarvan zal blijken.

Helsinki, 19 Juli 1952.

W. J. Westerink.



FINSE SOLDATEN hesen de vlaggen tijdens de openingsplechtigheid.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor oudere kinderen; 17.50 muziek uit Hongarije, Frankrijk, Weenen; 18.15 strijdkrachten; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Flos Juvenis"; 21.30 pers[illegible]riaal Opus 54 film; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Comité Chr. Kerken; 18.20 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
(16,88, 25,57 en 31 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.17 Olympisch journaal; 19.42 successen van de maand; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 W.I. rubriek (met muziek van de Marinierskapel); 20.35 persoverzicht; 20.42 Ned. liedjes en dansen; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

MIS VOOR EVA PERON

'S GRAVENHAGE, 24 Juli — In de kapel van het St. Willibrordus Gesticht te Den Haag is een mis opgedragen voor de gezondheidstoestand van Eva Peron door Pater J. v. d. Burg, die enige tijd in Argentinië heeft vertoefd. De mis werd bijgewoond door Argentijnse autoriteiten en particulieren.

TWEE KEER AAN DE DOOD ONTSNAPT

ZEIST, 24 Juli — De reserve- sergeant-vlieger C. Groenendijk, die het er nog geen twee weken geleden levend afbracht bij een vliegtuigbotsing, door per uitschietbare stoel zijn Meteor te verlaten, is weer aan de dood ontsnapt. Toen heden zijn landingsgestel niet goed functionneerde, wierp hij de reserve-tank af om brand te voorkomen. Na een grote boog voerde hij een buiklanding uit op de crashstrip. In een enorme stof- en rookwolk bleef de Meteor liggen. „Verroest, dat is de tweede keer,', zei hij, toen hij uit het gehavende toestel stapte.

SITUATIE VAN KRANTENPAPIER WORDT IETS RUSTIGER

WASHINGTON, 24 Juli — In een onderhoud met de correspondent van Aneta in New York deelde de heer Johan Grooters, die gekozen is tot voorzitter van de commissie voor de papier- en pulpprijzen, mede dat hij meent dat de internationale situatie van krantenpapier - wat het belangrijkste onderwerp van bespreking is in de commissie - langzamerhand wat rustiger wordt en dat er een punt is bereikt waarop vraag en aanbod elkaar hebben gevonden. Dit wordt evenwel in hoofdzaak veroorzaakt door de hoge prijzen en men hoeft er niet aan te twijfelen, dat op het ogenblik dat de prijs van krantenpapier za[illegible]kt, de vraag ook onmiddellijk zal stijgen. Inmiddels beginnen de fabrikanten van krantenpapier moeilijkheden te ondervinden bij het plaatsen van orders.

BATISTA STE[illegible]T ZICH IN 1953 BESCH[illegible]KBAAR

HAVANA, 24 Juli — Volgens de minister van or[illegible]derwijs van Cuba zal de huidige [illegible]resident, generaal Batista, zich bij de presidentsverkiezingen [illegible]n December 1953 candidaat stellen.

KOMKOMMERS

'S GRAVENHAGE, 23 Juli — De vice-president van de Raad van State Jhr. Mr. Beelaerts van Blokland, is vanmorgen op weg naar het paleis van H. M. de Koningin de straat in gedachten overstekend door een bakkersbakfiets aangereden. Hij kon echter zijn weg vervolgen.

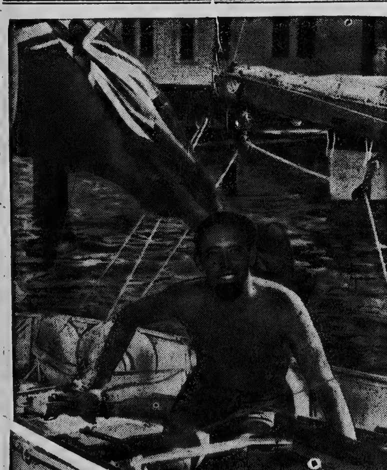
Even later liet een der paleiswachten in ceremonieel tenue kletterend zijn sabel vallen en dreigde flauw te vallen, maar werd tijdig door toegeschoten omstanders naar binnen gedragen.

ANTON VAN DUINKERKEN NAAR NIJMEGEN

NIJMEGEN, 24 Juli — Anton van Duinkerken is benoemd tot (gewoon) hoogeleraar aan de Universiteit van Nijmegen.

A.K.U. ZIET MEER LICHT

AMSTERDAM, 24 Juli — De Directie van de A.K.U. is optimistischer gestemd over de toekomst en spreekt „bepaalde sombere geruchten in het buitenland" over de internationale kunstzijde-situatie tegen. Het afgelopen boekjaar, aldus het jaarverslag, was „uitzonderlijk goed", maar dit zal in het lopende boekjaar niet meer zo zijn. Niettemin kunnen dit jaar bevredigende resultaten worden geboekt en de directie vertrouwt, dat de textielindustrie en in het bijzonder de rayon-industrie zich geleidelijk van de teruggang van de laatste tijd zal herstellen.



IN TIEN MAANDEN T[illegible]DS voer de 32-jarige Engelsman Patrick Ellam in zijn zeilboot van Londen naar Miami. Maar hij zal dus wel enkele havens onderweg hebben aangedaan . . .

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Huelga den industria di staal ta continua

Presidente Truman ta purba kiko el por logra cu negociacion

NEW YORK, Juli 24 — Huelga den industria di staal na America awor ta den pa di ocho siman y speranza ariba un reglamento definitivo segun e periodico „Iron Age" ta masha dificil pa mantene pasobra ambos partido ta wanta asina firme den nan posicion cu consumentenan ta cuminza desespera cu e situacion den cual nan fuente di entregacion ta actualmente, lo por aclaria un dia.

Te awor mas of menos 17 million ton di staal a bai perdi door di e huelga y casi dos million obrero ta sin trabao. Seis cien mil di esakinan tabata emplea den industria di staal. E perdida total pa bida economico di Estados Unidos ta worde calcula door di e periodico ariba 4 milliard.
Presidente di United States Steel Cy. Fairless y e lider di liga di obrero Murray awe a accepta invitacion di Truman pa un discusion den Casa Blanca. Truman a decidi pa haci un esfuerzo personalmente pa pone un fin na e huelga den industria di staal.

Ministro di defensa, Lovett, a declara, cu maske e huelga caba awe, asina mes 20 te 30 por cien-to menos di articulonan militar lo worde traha, compara cu loke originalmente tabata e intencion. Solamente pa municion caba e percentahe lo ta 37 menos di loke a worde calcula.

Comandante supremo di Aliadonan na Korea, general Clark, a declara caba di tin miedo di consecuencianan di e huelga. Door di un resumpcion completo di trabao, ainda lo dura tres te seis luna promer cu e empresanan, cu ta traha pa defensa, lo a alcanza nan standard normal di produccion atrobe.

Cantidad di tanquero di azeta ta bai Persia

LONDON, Juli 24 — E victoria doble di Mossadeq, esta decision di Corte di Husticia y su nombramento como premier, ta worde accentua door di noticianan tocante un concurso directo di tanqueronan di azeta ariba Persia. Solamente for di den wafnan Italiano, siete tanquero lo a sali cu destino pa Persia.

Prof. Rolin, kende a pleita e caso di Persia na Den Haag, a declara cu ainda Persia ta dispuesto pa paga un indemnificacion na Anglo-Iranian pa e instalacionnan y cu suma di e indemnificacion aki por worde estableci door di negociacion.

Noticianan tocante situacion na Persia ta bruha

Algeria general pa motibo di decision di corte Internacional

TEHERAN, Juli 23 — Tocante acontecimientonan na Teheran noticianan ta scars. Atrobe demonstracionnan a worde teni durante cual hende tabata grita „saca Inglesnan afor" pero ta parce cu no tabatin ningun incidente particular. Miles di hende a reuni den Basaar Moskee pa presencia un servicio di luto en conmemoracion di e victimanan cu muri como resultado di e incidentenan di Dialuna. E servicio aki a worde presencia door di Kasjani y otro lidernan prominente. Mossadeq a worde representa door di su yiu. Durante optochtnan door di stad e multitud tabata carga retratonan di Mossadeq y Kasjani.

Yefdan Panah, kende tabata ministro di guerra den gobierno di Mohammed Saed na 1950, a worde nombra awe como comandante di staf despues cu diputadonan di front nacional a papia ayera den parlamento cu e comandante di staf anterior mester worde teni responsable pa e irregularidadnan di Dialuna hunto cu Ghavam Soeltaneh.

„Morto pa Soeltaneh"

Un multitud grandi tabata aplaudi decision di Corte Internacional di Husticia dilanti di residencia di Mossadeq. Despues cu e noticia tocante arrestacion di Ghavam Es Soeltaneh a plama, e multitud a grita: „Morto pa Soeltaneh!"

Trinta representante di front nacional, partida di Mossadeq, a sumeti un concepto di ley, a sumeti un concepto di ley, den cual confiscacion di propiedadnan di Ghavam Soeltaneh ta worde demanda. E suma cu esakinan produci lo worde usa pa mantenecion di familianan di e victimanan cu a muri como consecuencia di e incidentenan di Dialuna. Madjlis a decidi, cu Diahuebes lo ta un dia nacional di fiesta pa celebracion di decision di Corte Internacional di Husticia. E gobernador militair y comandante di póliz na Teheran a worde kita for di nan puesto. Churchill a declara den Camara na Inglaterra, cu su gobierno ainda ta considera productonan di terrenonan di azeta na Persia como propiedad di Anglo-Iranian. Tur esfuerzo posible lo worde haci pa boycotea tur esfuerzonan di gobierno di Persia pa negocia azeta cu tercer partenan", asina Churchill a declara den su discurso.

AVISO

Pa medio di es aki nos joeinan di Corsow muy especialmente y na e pueblo di Aruba en general, ta keda invita muy cordialmente pa asisti na un SACRIFICIO DI MISA na ocasion di CONMEMORACION di discubrimento di Corsow y fiesta di su Patrona Sta. Ana.

Dia Sabra 26 di Julio p.v.

Direccion:
San-Francisco (Playa)
Hora 6.00 A.M.

Commission Pro dia di Corsow

UITNODIGING

Ter gelegenheid van zijn 25-jarig Priesterjubileum zal de

Zeereerw. Heer Pastoor
C. H. Penninx

a.s. Zondag om 9 uur een Plechtige H. Mis opdragen in de Parochiekerk van Savaneta.

Na de H. Mis officiële receptie in de Club.

HET FEESTCOMITE

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

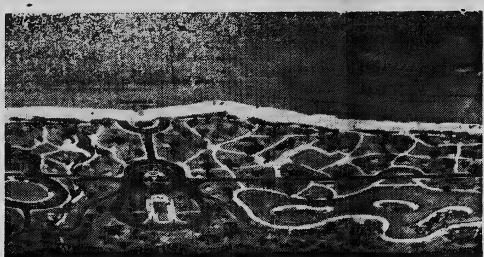
Felix Jacob, Ludwig Mendelssohn-Bartholdy, zoals zijn volledige naam luidde (3 Febr. 1809 - 4 Nov. 1847), heeft niet alleen vele werken gecomponeerd, doch was tevens een zeer bekwaam vertolker van andere grote meesters, o.a. voerde hij op 11 Maart 1829 voor het eerst na Bach's dood de Mattheuspassion uit. Hij had daarbij de medewerking van het destijds beroemde koor van Zelter. Zijn meesterschap bewees hij op zeventienjarige leeftijd door de Midzomernachtsdroom van Shakespeare op muziek te stellen.

Het is daarom niet te verwonderen dat RCA Victor uit het vele materiaal ... Variations Sérieuses (1841) koos, met Mendelssohn's Wedding March en Variations after Liszt om op de Long Playing vast te leggen. Zij nam als uitvoerder van deze stukken de wereldvermaarde pianist Vladimir Horowitz. Muziekliefhebbers kunnen deze plaat bekomen bij de firma Neme Import-Export.

UITSLAG VERLOTING

Vanmorgen vond de trekking plaats van de loterij van de Protestantse Damesvereniging. De eerste prijs viel op nr 468, de tweede op nr 467 en de derde op nr 343. De prijzen kunnen worden afgehaald bij mevr. Eerenberg, Fergusonstraat, Dakota.

Overzicht van het complex aan Palmbeach



VAN DE ZEEZIJDE GEZIEN ziet het complex eruit als boven afgebeeld. Duidelijk ziet men links het recreatiegebouw met cirkelvormige parkeerruimte, daarnaast het zwembad met restaurant; rechts de kanovijver en temiddeen van al die schoonheid de bungalows met een, twee of meer kamers.
Hieronder: een beter beeld van het zwembad. Ook daar is ruimschoots parkeerruimte.



Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 2 van Wit (25 Juli 1952)

MORGENAVOND NAAR PALM BEACH

Het staat als een paal boven water: morgenavond gaan we naar Palm Beach. Daar gaan we de bloemetjes buiten zetten. Padu Lampe en zijn daverend orkest hebben ons beloofd daarbij te helpen en verder zullen we het maar overlaten aan de charmante organisatrices van de Aruba Dames Club. Het zal zeker een avond worden, die klinkt als een klok. Maar dat is alleen mogelijk als U lezer van De Arubaanse Courant, ook gaat. U wacht een prettige avond en bovendat: U stelt door Uw hulp de Dames Club in staat meer goede werken te doen. Tot morgenavond dus!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis; 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Centra! Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — ZATERDAG 26 JULI 1952 — No. 1398

Weer spanning in Bolivia

Politie-officier schoot adjudant van de President neer

LA PAZ, 26 Juli — In de hoofdstad van Bolivia, La Paz, is het onrustig. Er hebben zich verscheidene schermutselingen voorgedaan tussen het Leger en de Politie, nadat de majoor van politie Fidel Salazar de adjudant van president Estensoro na een persoonlijke twist in een nachtclub had doodgeschoten. Radio La Paz heeft een verklaring van de president uitgezonden, waarin deze tot kalmte maant. Waarnemers geloven dat een regeringscrisis op handen is.

GERHARTS UIT DE STATEN

Wij vernemen uit Curacao, dat de heer L. D. Gerharts, lid van de Staten der Nederlandse Antillen, (vertegenwoordiger van Bonaire), zonder opgave van redenen zijn zetel ter beschikking heeft gesteld.

„GEEN SPRAKE VAN"

Mr A. Papier, met de hoteldeskundige op Aruba teruggekeerd, deelde ons vanmorgen telefonisch mede: „Er is geen sprake van, dat Curacao een groter hotel krijgt dan Aruba". Waaruit wij zouden moeten concluderen: er komen in ieder geval hotels!

Wereldbeeld

* * Ook in de afgelopen week hebben gebeurtenissen in Egypte en Perzië vette koppen doen zetten aan alle grote bladen in de wereld. De Faroek-bom is gesprongen zonder dat een mensenleven te betreuren viel; de generaal Naguib en zijn groep van jonge officieren maakten zich op een prille ochtend meester van de macht en de regering was door dit onverwachte optreden zo verrast, dat elke tegenmaatregel al bij voorbaat tot volkomen mislukking was gedoemd. Koning Faroek werd zijn lijfwacht ontnomen en de wegen naar zijn paleis werden hermetisch afgesloten door Sherman tanks. De vorst liet geen enkel woord van protest horen, liet wel spoedig weten, dat hij in principe bereid was de eisen van generaal Naguib in te willigen.

Deze eisen waren - in tegenstelling tot de algemene verwachting - van zuiver militaire aard. De generaal stelde zich een volledige schoonmaak voor ogen, waarbij een einde zou moeten komen aan „corruptie en despotisme". Voor politieke zaken gaf hij niet thuis en liet een boosaardig gegrom horen, toen hem werd gevraagd wat hij zou doen als aan zijn wensen niet zou worden voldaan...

Buitenlandse stemmen oordelen gunstig over de „schoonmaak" in Egypte - over het algemeen verwacht men echter, dat het huis maar voor korte tijd schoon blijft.

Dan de situatie in Perzië. Waar de merkwaardige figuur van Mossadeq weer aan de touwtjes trekt. De premier had kort geleden hoog spel gespeeld: naast het premierschap wilde hij minister van oorlog zijn; alleen dan - zo zeide hij - zou hij het land kunnen halen uit de financiële en economische depressie. De nieuwe Kamer verstrekte Mossadeq de vereiste volmachten, maar de Senaat was over Mossadeq's verlangens minder goed te spreken en tenslotte strandde zijn poging bij de Sjah, die het leger onder zijn eigen bevel wilde houden en niet wilde toevertrouwen aan degenen die in de eerste plaats de binnenlandse politiek hadden te beredderen. Mossadeq verdween en in allerijl werd getracht een goede opvolger te vinden. Het Perzische volk echter wenste alleen de geliefde Mossadeq terug en Sjah en volksvertegenwoordiging moesten voor die wens zwichten.

Vele elementen hebben de dagen van onrust in Teheran uitgebuit om nog eens wat extra-reclame te maken tegen alles wat Brits is. Voedsel werd het vuur ook gegeven door de uitspraak van het Internationaal Hof van Justitie, dat zich ten aanzien van het Brits-Perzische oliegeschil onbevoegd verklaarde. Waarvan ook het gevolg was, dat tankers uit vele delen van de wereld op volle kracht opstoomden naar Abadan om het goud te verwerven van de Perzische bodem. Winston Churchill heeft zich over deze tankers-race duidelijk uitgelaten: de Britten zullen alles in het werk stellen om het weghalen van olie uit Perzië te voorkomen. En intussen wacht de wereld met spanning op de afloop van het proces in Aden over de Rose Mary, welk schip voor een Italiaanse maatschappij olie uit Abadan had gehaald en door de Britten was aangehouden.

De optimistische geluiden over Korea zijn verstomd; radio Peking heeft tot vervelens toe bekendgemaakt, dat van vrede nog geen sprake kan zijn omdat de verbondenen aan geen enkele wens van de tegenpartij willen voldoen. De geheime besprekingen worden vrijwel dagelijks voortgezet en aan de fronten wordt nauwelijks meer een schot gelost. Het is niet onmogelijk dat de communisten weer even de strijd laten oplaaien; hoe meer geallieerde soldaten naar Korea worden getrokken, hoe zwakker men op andere plaatsen in de wereld wordt...

En dat feit kan zeer belangrijk zijn, indien zich eventualiteiten voordoen...

DOOR HOOGSPANNING GEDOOD

Vanmorgen om ongeveer half acht werd de 50-jarige Bernardus M. Weyde, employe bij de Elmar, in de centrale te Balashi door een noodlottige vergissing van hemzelf door hoogspanning getroffen en onmiddellijk gedood. De heer Weyde was gehuwd en vader van twee kinderen (waarvan een getrouwde dochter zich in Caracas bevindt). Onze deelneming gaat uit naar het zwaargetroffen gezin.

— De voetbalwedstrijd tussen Joegoslavie en Denemarken in de kwart-finale van het Olympisch tournooi is geeeindigd in een 5-3 overwinning voor Tito's onderdanen.

Mossadeq en Middleton spraken „over de olie"

TEHERAN, 25 Juli. - Een waas van geheimzinnigheid omhult aan beide zijden het onderhoud van vandaag tussen Mossadeq en de Britse zaakgelastigde in Teheran, Middleton. De enige aanwijzing was, dat „over de olie gesproken is."

Volgens Perzische kringen moeten thans tussen Engeland en Perzië alleen nog maar twee kwesties geregeld worden in het licht van de Haagse uitspraak, namelijk de kwestie van de schadeloosstelling aan de Anglo-Iranian Oil Company en de vraag, of Engeland olie van Perzië wil kopen.

De Amerikaanse club voor officieren en onderofficieren in Teheran is gesloten tot de toestand weer geheel normaal is. Alle buitenlanders, in het bijzonder de Amerikanen en Britten, blijven sinds de ongeregeldheden liever binnenshuis. De afgelopen twee dagen ziet men zo nu en dan groepen communistisch-gezinden, die de enige betogers vormen. Sommigen schreeuwen leuzen, gericht tegen de Sjah, anderen tegen de Amerikanen.

CONFERENTIE C. H. U.

Formatiepoging van Dr. Drees werd onder de loupe genomen

LUNTEREN, 25 Juli. - De zomerconferentie van de Christelijk-Historische Unie is Donderdagavond te Lunteren geopend met 'n causerie van de partijvoorzitter, de heer H. W. Tilanus, over de verkiezingen en de kabinetsformatie. „Op dit ogenblik is ieder woord over de kabinetsofrmatie eigenlijk een woord te veel, want wat er over gezegd mag worden, heeft reeds in alle kranten gestaan". Niettemin ging hij uitvoerig in op de formatiepoging van dr Drees en op de houding van de Anti-Rev. Hoewel de Partij van de Arbeid de winnende partij was, vroeg zij niets extra's. Wel stelde zij prijs op het behoud van de ministerszetels, die zij in het oude kabinet bezette. En hierin school niets onbillijks, evenmin als in de verhouding 5-5-2-2, die de formateur voor de zetelverdeling tussen de vier partijen voorstelde.

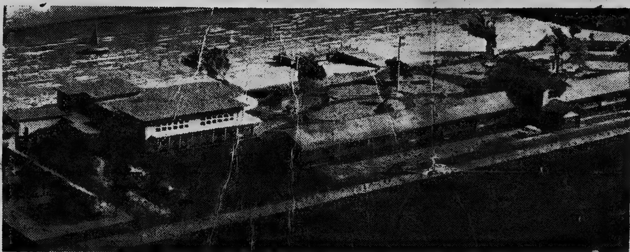
Hoewel de eis van de AR om de portefeuille van sociale zaken te mogen bezetten, op zichzelf niet onredelijk was, heb ik mij toch afgevraagd, aldus de heer Tilanus, of dit nu van zoveel betekenis is, dat daarop de kabinetsformatie moest afspringen.

Bij de kabinetsformatie vorig jaar stelden de anti-revolutionairen als eis de portefeuilles van binnenlandse zaken en onderwijs. Ik vraag me af, of toen de financiële en economische vraagstukken niet even belangrijk waren als thans.

Bovendien acht spreker 't principieel onjuist, dat in fractievergaderingen wordt gesproken over de zetelverdeling en over personen van toekomstige ministers, zoals dat bij de AR gebeurt. Daarmee haalt men de zaak in de gevoelssfeer.

De heer Tilanus sprak tenslotte de verwachting uit, dat de nieuwe kabinetsformateur, prof. Beel, wel spoedig zal slagen een kabinet te vormen.

Ontwerp voor toeristenhotel op Bonaire





OOK VOOR BONAIRE ontwierp het architectenbureau van de Aruba Bouwmaatschappij een mooi project in maquette, welk ontwerp wij hierbij afdrukken.

Nederlandse ploeg had al gerekend op een hockey-nederlaag

Spel van India was geraffineerd

HELSINKI, 25 Juli. - Het feit, dat het Nederlands hockeyelftal tegen India het onderspit heeft moeten delven is niet zo teleurstellend in het Nederlandse kamp opgenomen. Men had niets anders verwacht. De Oranjehemden troffen hun tegenstanders in een vorm, zoals nog niet in dit Olympisch tournooi gedemonstreerd. De Nederlandse verdedigers liepen in de wedstrijd van het kastje naar de muur. Lichaamstechniek, bal behandeling en shortpassing waren van India uitstekend. De Nederlandse ploeg raakte tegen dit meesterlijke spel uit de balans en vooral in de verdediging kon men het al spoedig niet meer bolwerken.

In de eerste vijf minuten zag het er niet naar uit, dat India gemakkelijk een grote overwinning zou behalen. De Nederlandse aanval nam onmiddellijk na de midden bully het initiatief en het resultaat was een lange corner, die door Esser werd genomen nog voordat een van de spelers van India op het Nederlandse deel van het veld was gekomen. Lang duurde dit verrassend overwicht evenwel niet, want voor de eerste twaalf minuten van de wedstrijd waren verstreken had India reeds tal van gevaarlijke aanvallen op het Nederlandse doel ondernomen. Nederland trok zich terug in de verdediging en de Nederlandse aanval kreeg hierdoor te weinig steun om werkelijk gevaarlijke acties te kunnen opzetten.

Doordat India voortdurend met een zeer geraffineerd spel in de aanval was werden onze spelers moedeloos en het gevolg was dat er fouten werden gemaakt. Het tweede doelpunt voor India kwam dan ook van een Nederlandse stick en wel van die van de aanvoerder Loggere. Nederland maakte een doelpunt dank zij prachtig combinatiespel tussen Esser en Kruize, maar daarmede was het kruit van de Nederlanders verschoten.

Truman kondigde het einde aan van de staalstaking

Zij kostte de V. S. vier milliard dollar

WASHINGTON, 25 Juli. - President Truman heeft in bijzijn van de vakbondsleider Murray en de leider van de industrieën Fairless na een bespreking op het Witte Huis bekend gemaakt, dat de staalstaking in de Verenigde Staten zal worden opgeheven. Het zal een dag of vier, vijf duren, voor de industrie weer op gang zal zijn.

De staking heeft de V.S. naar schatting 4 milliard dollar gekost. Zij duurde 53 dagen.

Uit gezaghebbende bron verneemt Reuter, dat de arbeiders 'n gemiddelde verhoging van 16 dollarcent per uur zullen ontvangen en dubbel loon als zij op feestdagen zullen moeten werken.

Stevenson staat aan de kop

CHICAGO, 25 Juli. - Toen slechts ongeveer 250 stemmen nog moesten worden geteld had gouverneur Adlai Stevenson een voorsprong van 8½ stemmen op Senator Estes Kefauver bij de eerste stemming voor de aanwijzing van de Democratische candidaat voor de presidentsverkiezingen. Stevenson had toen 219½ en Kefauver 211 stemmen.

Naarmate de stemming vordert, aldus een correspondent van Reuter, wordt het duidelijk, dat geen candidaat zeker kan zijn van de meerderheid bij de eerste stemming, plotselinge verschuivingen voor 't officiële resultaat wordt afgekondigd, voorbehouden.



VAN DE OLYMPIADE

Drie Nederlandse athleten moesten de strijd staken

Steeds meer nieuwe records

HELSINKI, 24 Juli. - Na Fanny Blankers-Koen hebben opnieuw 2 Nederlanders de strijd om de Olympische athletiekwedstrijden gestaakt, namelijk in de 1500 meter heren. In de eerste serie nam Hans Harting onmiddellijk de kop en zette een scherp tempo in, doch na 600 meter greep hij plotseling met beide handen naar de rug en stapte uit de baan. Deze serie werd gewonnen door Barthel (Luxemburg) in 3 min. 51,6 sec. De tweede serie won de Amerikaan Druetzler in 3 min. 51,4 sec. en de derde serie won de Zweed Aberg in 3 min. 51 sec.

In de derde serie was Wim Slijkhuis voortdurend in de zesde positie van negen lopers, doch driekwart ronde voor het einde van de baan verdween hij wegens erge hinder vanwege een blessure aan zijn linker achillespees.

Het was heden een bijzonder zwarte dag voor de Nederlandse athletiek, waarover het laatste woord nog wel niet gesproken zal zijn.

Kogelslingeren

De 20-jarige Hongaar Csermak won het kogelslingeren met 60,34 meter, hetgeen een nieuw Olympisch record, een nieuw wereld- en een nieuw Europees record betekent. Tweede werd de Duitser Storch met 58,86 meter en derde de Hongaar Nemeth met 57,74 m. Het oude wereldrecord stond op naam van Nemeth met 59,88 meter sinds Mei 1950 te Boedapest gemaakt.

Hordenloop

Harrison won de finale 110 meter horden in 13,7 seconden, hetgeen een nieuw Olympisch record is. Tweede werd Davis in dezelfde tijd en Barnard in 14,1 sec.

De vierde serie van de 1500 meter won de Fransman El Mabrouk in 3 min. 55.8 seconden; de vijfde serie won Hoskins (Nw. Zeeland) in 3 min. 56.2 seconden; de zesde serie won de Duitser Lueg in 3 min 52.0 sec.

— Aan het eind van de vierde dag der Olympische Spelen stond de Sowjet-Unie op de puntenranglijst nummer 1, gevolgd door de Verenigde Staten met bijna 80 punten minder. Zwitserland is derde, Hongarije vierde en Groot-Brittannië vijfde.

PRAWDA IS ONTEVREDEN OVER DENEMARKEN

MOSKOU, 24 Juli. - Het communistische partij-orgaan „Prawda" schreef gisteren, dat het Sowjetpubliek „de jegens de Sowjet-Unie onvriendschappelijke maatregelen" die door de Deense regering worden ondernomen, niet kan negeren. Deze maatregelen omvatten het laten gebruik maken van Deense havens en vliegvelden door landen van het Atlantisch Pact voor de in September te houden manoeuvres, hetgeen „een inbreuk is op de speciale verplichtingen, die de Deense regering in 1946 bij de terugtrekking der Sowjet-troepen tegenover de Sowjet-Unie op zich had genomen. Deze „onvriendschappelijke daden", aldus het artikel, sloten aan op de bijeenkomst in Londen tussen de Deense minister van binnenlandse zaken, Kraft, en zijn Amerikaanse en Britse collega's.

MEER ATOOMWAPENS IN DE VER. STATEN

WASHINGTON, 25 Juli. - Op het ogenblik wordt in de Verenigde Staten gewerkt aan een groot uitbreidingsprogram, dat een „familie" van atomische wapens zal verschaffen, die niet alleen voor de luchtmacht, doch ook voor leger en vloot zijn bestemd, aldus heeft een woordvoerder van de commissie voor de atoomenergie meegedeeld.

Hij zei, dat de voorzitter van de commissie, Gordon Dean, het congres heeft meegedeeld dat „de tijd" de voornaamste factor is bij de ontwikkeling van deze nieuwe wapens.

Het Congres heeft, alvorens op reces te gaan, bijna drie milliard dollar toegewezen voor dit uitbreidingsprogram; Dean heeft verklaard, dat de uitbreiding is bedoeld „om kostbare tijd te winnen" bij het bereiken van het door het ministerie van defensie gestelde doel van een minimumvoorraad.

Olympisch nieuws

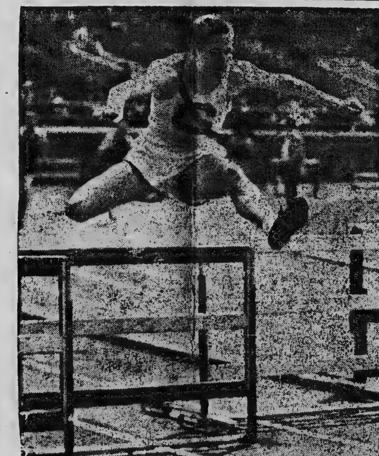
— De Amerikaan Stanfield won de finale 200 meter heren in 20,7 seconden, waarmee hij het Olympisch record van Jesse Owens in 1936 te Berlijn gemaakt, evenaarde.

Argentinië won de finale dubbel scull in 32,2 sec.; tweede werd Rusland en derde Uruguay.

Frankrijk won de finale twee met stuurman in 8 min. 28.6 sec. tweede werd Duitsland en derde Denemarken.

De Rus Tjukalov won de finale skifnummer in 8 min. 12.8 sec.

— Op het congres van de FIFA te Helsinki zijn als nieuwe leden aangenomen: de Ceylonse Voetbalbond te Colombo, de sectie voetbal van de Duitse democratische republiek te Berlijn, de Persatan Sepakbola Schuruh Indonesia (PSSI) te Djakarta, de Singapore Voetbalbond te Singapore, de Zuidafrikaanse Voetbalbond te Johannesburg ,de Voetbalbond van Vietnam te Saigon en Ethiopische Voetbalbond te Addis Abeba. Er zijn thans 81 landen lid van de FIFA. De Westduitse Voetbalbond stemde blanco, toen het punt van de toelating van Oost-Duitsland ter sprake kwam. Als in de toekomst de eenheid van Duitsland tot stand komt, zal slechts één voetbalbond van dit land tot de FIFA worden toegelaten.



CHARLIE MOORE van de Universiteit van Cornell slaagde erin op de vier honderd meter horden een nieuwe Olympisch record te vestigen in Helsinki. Hij maakte een tijd van 50.8 seconden; het oude record stond op 51.1 seconden.

De havenbeweging op Aruba en Curacao

Curacao

Eerste 6 maanden 1952			Eerste 6 maanden 1951		
Soort	Aantal	B.R.T.	Soort	Aantal	B.R.T.
Vracht- en pass.	1083	6.322.885	Vracht- en pass.	1004	1.249.524
Gr. tankers	1234	10.792.296	Gr. tankers	1084	9.247.672
Kl. tankers	2326	8.111.525	Kl. tankers	1967	6.906.972
Div. schepen	152	398.467	Div. schepen	125	685.219
Zeilschepen	181	10.466	Zeilschepen	265	18.436
Totaal 1952	4976	25.635.639	Totaal 1951	4445	22.107.823
Totaal 1951	4445	22.107.823			

Verschil: 531 = + 12 % 3.527.816 = + 16 %.

Aruba

Soort	Aantal	B.R.T.	Soort	Aantal	B.R.T.
Vracht- en pass.	263	1.046.766	Vracht- en pass.	255	1.058.408
Gr. tankers	1211	11.354.182	Gr. tankers	1131	11.172.267
Kl. tankers	1800	6.104.192	Kl. tankers	1581	5.459.110
Div. schepen	34	41.982	Div. schepen	27	30.270
Zeilschepen	262	12.576	Zeilschepen	364	18.219
Totaal 1952	3570	18.559.698	Totaal 1951	3388	17.738.274
Totaal 1951	3388	17.738.274			

Verschil: 182 = + 5.4 % 821.424 = + 4.60 %.

feuilleton

92

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Madame, k ben over de vijftig; mijn leven is al zo vaak aan gevaren blootgesteld geweest." De opgewonden vrouw liet zich afgemat op een stoel neer vallen, en de trekken van de generaal werden zachter. ‚Ik verzeker u, mevrouw," ‚ging hij rustiger voort, ‚dat ik een even grote afkeer van anarchie en misdaad heb als u. We hebben heus niet te doen met een voorbijgaande volksbeweging, zoals u schijnt te menen. Het is een bijna eenparig verzet van een groot volk tegen diep ingewortelde misbruiken...... Ik zal doen, wat k kan, om de koning en de omwenteling tot elkaar te brengen uw taak is het, mij daarbij te helpen."

Toen Dumouriez vertrokken was, zei de koningin tot haar hofdame mevrouw de Campan, dat zij „de beweringen van een verrader" niet vertrouwde. In ieder geval, ging zij voort, was het verloren tijd, die men nu nog aan zulke lieden besteedde, want de vreemde mogendheden gordden zich aan ten strijde, en winnen moesten zij, want zij voerden voor een koning „zo deugdzaam als Lodewijk XVI en een zaak, zo rechtvaardig als de onze".

Toen viel er plotseling een zware slag. Terwijl Lodewijk nog wankelde tussen hoop en vrees, in verband met de dreigende oorlog tegen Oostenrijk, en de Assemblee over die oorlog nog kibbelde, kwam het bericht, dat keizer Leopold te Weenen overleden was. Doodsbleek sloot Lodewijk zich in zijn kamer op, en Marie Antoinette voelde zich gedwongen, naar bed te gaan.

De revolutionnairen verheugden zich om de dood van hun tegenstander.

„D ekeizer is dood, en binnenkort gaan monsieur en madame Veto ook," schreeuwden de krantenjongens op straat. De Parijzenaars smulden aan de geruchten over de ziekte der koningin — ze was gek geworden, omdat haar broer dood was, werd er verteld. De Comedie Francaise speelde „De dood van Cesar" voor volle, geestdriftige zalen.

Het bleek echter, dat Leopold's dood de revolutie geenszins van een machtigen vijand bevrijd had; zijn opvolger namelijk, de vierentwintigjarige Frans II, was strijdlustger dan voor hem zijn voorzichtige vader. De jonge keizer had diep medelijden met zijn tante in de Tuilerieën en luisterde gewillig naar de emigranten, die aandrongen op oorlog tegen Frankrijk, als het enige middel, om de Jacobijnse plannen tegen Lodewijk XVI te verijdelen.

Te Parijs bereidde Marie Antoinette zich op alle gebeurlijkheden voor ,door haar geheime correspondentie en alle bewijzen van haar contra-revolutionnaire werkzaamheid te verbranden Lo.dewijk riep Francois Gamoin bij zich — de slotenmaker, die hem te Versailles het vak had geleerd — en liet hem in de Tuilerieën een geheime kast bouwen, waarin hij belangrijke papieren wilde verbergen (Lodewijk's papieren waren van veel onschuldiger aard dan die van de koningin). In de gang, die naar de slaapkamer des konings leidde, brak Gamoin een gedeelte van de dikke muur weg; hij dekte die holte af met een stevige ijzeren deur en bracht er een zwaar slot op aan. In die armoire de fer w,aarvan Gamoin later het geheim zou verraden, verstopte Lodewijk een aantal papieren — een feit, waarvoor een geschiedschrijver dankbaar moet zijn, maar dat een biograaf slechts kan betreuren als een grote onvoorzichtigheid.

De crisis bereikte haar hoogtepunt op 20 April 1792. Er werden aan de grenzen steeds meer Oostenrijkse en Pruisische troepen saamgetrokken ,de Fransen verloren hun geduld, en generaal Dumouriez vond het tijd om o,p de uitdaging in te gaan. Het was — weer zo'n bittere spot — Lodewijk's taak, de oorlog te verklaren... aan zijn neef Frans II, die een optimistischen strijd ondernam, om hem te redden.

„DORSTIG PARADIJS"

Niet-Antilliaans boek over een Antilliaan - zo zegt een student van Curacao

AMSTERDAM, 25 Juli — In het jongste nummer van het Surinaams - Antilliaans blad „De Westindiër' komt een artikel voor over „Dorstig Paradijs" van de Curacaose student Henk Dennert. Onder de titel „Een niet-Antilliaans boek over een Antilliaan" schrijft deze dan:

„Veel schrijvers en schrijfsters voelen zich gedwongen, wanneer zij enige maanden in een land geweest zijn, over zeden en gewoonten van dat land te schrijven. Prachtig, waarom niet! De bergen zijn er immers anders dan in het eigen land; men drinkt er thee uit een kalebas in plaats van uit een porceleinen kopje en speelt er maraccas instede van een triangel. Het is dus een soort reisgids met „verwoordelijkte" illustraties. Anders wordt het, wanneer een erkende schrijver, zich met zo'n reisgids gaat bezig houden en zich verplicht voelt de bewoner van zo 'n land te ontleden en te beschrijven.

Hoe gevaarlijk is het immers, wanneer men dat gaat doen? De massa leest graag het boek van een erkende schrijver, die in het buitenland is geweest, vooral wanneer de schrijver reeds vele romannetjes op zijn naam heeft. Door een paar woorden op papier vormt de lezer zich een opinie over een volk. Die mening kan zeer gunstig uitvallen, maar kan in vele gevallen ook moordend zijn voor het beschreven volk. Dit laatste is het geval, wanneer men de mening van de Nederlander hoort, nadat het boek „Dorstig Paradijs" door Adriaan Hulshof gelezen is. Zoals u wel zult weten, speelt het zich af op het eiland Curacao, waar Edgardo, een afgestudeerde Antilliaanse student, terugkeert met zijn Nederlandse bruid Evelien.

Om te beginnen zal ik u confronteren met de opmerking uit een brief van een 23-jarige lezeres, een onderwijzeres, die naar Curacao zou gaan om er te trouwen. Zij schrijft:

„Wanneer het stel bijv. op Curacao aankomt en de begroeting met zijn (de held) ouders heeft plaats gehad, verdwijnt Edgardo met zij pa en broer, zonder een woord te zeggen tegen zijn vrouw, naar de soos, waar hij feest gaat vieren met zijn vrienden. Ik kan me best voorstellen, dat het mij ook zou overkomen...".

Verder komen in de brief alle slechte eigenschappen van de Antillianen en de winkeljuffrouwen naar voren. Men krijgt op een gegeven ogenblik zelfs het idee, dat uit de mangroven aan de waterkant boze mannen kijken met grote machetes en dat de visvrouwen aan iedere macamba vergiftigde vis verkopen. En op het hele eiland staat daar gans alleen Evelien, de zuivere, belaagde Nederlandse heldin. Een woord Wild-West (Indie)-film.

Het is een Europese waanvoorstelling, dat een ieder, die uit de landen aan de overkant van de Atlantische Oceaan komt, een lichtbruine huid en pikzwart golvend haar heeft, lang en slank is, dus op zijn Amerikaans: tall, dark and handsome. Bovendien loopt hij op straat geld uit te delen. Het zijn allemaal vrouwenjagers, die, wanneer zij uitrusten van deze jacht - in hun vrije tijd dus - aan corruptie doen. Verder staan er in hun land hun kasteeltjes waaromheen hectares braak grond liggen.

Ook Edgardo is een van deze figuren, die juist op tijd komt door op de trein te springen en zodoende een adellijk geslacht uit de nood helpt. Evelien verkiest deze man boven de verarmde student van haar eigen volk, nadat zij gemerkt heeft, hoe goed hij gekleed gaat en nylon en regenjassen (speciaal per K.L.M. uit Curacao overgekomen) ronddeelt. Oh ja, daarnaast heeft hij goede manieren.

In haar „kinderlijke onschuld" vergeet het meisje, wanneer ze op Curacao is, dat een land zich niet richt naar de enkeling, maar dat het omgekeerde plaats moet hebben.

Een vriendin schreef mij, dat haar vader haar als afschrikwekkend voorbeeld het boek „Dorstig Paradijs" cadeau heeft gedaan. Ik weet niet, hoe haar vader het heeft bedoeld; maar mischien als voorbeeld, dat men geen huwelijk aan moet gaan vanwege de vele geschenken, zoals in dit geval de nylons en de blikjes vlees.

Ik wil hier niet tekeer gaan tegen een boek, maar erop wijzen, hoe noodlottig het kan zijn, wanneer iemand, die voor een paar maanden op Curacao is geweest, en die waarschijnlijk niet eens met een werkelijke Antilliaan in aanraking is gekomen, een geheel verkeerde voorstelling van het dagelijkse leven aldaar gaat geven.

De schrijfster heeft zich blind gestaard op de beschrijving van een Antilliaan en een exotisch eiland. Het is haar inderdaad gelukt een zekere exotische sfeer te suggereren. Door het scheppen van een eigen Antilliaanse figuur heeft zij te weinig aandacht besteed aan de Nederlandse tegenspeelster, waardoor de tegenstelling tussen goed en kwaad niet voldoende uitkomt, omdat het goede grote fouten blijkt te bezitten.

Ook de Antilliaan heeft inderdaad, als ieder ander mens zijn fouten, maar de romannetjes-achtige Zuidamerikaanse ontrouw zal men weinig op het eiland aantreffen, althans in de Antilliaanse kringen.

We hebben reeds meerdere malen dit soort boeken kunnen lezen en kunnen luisteren naar radiocauserietjes van personen, die de eilanden in de Caraibische Zee zo subjectief mogelijk uit hun Nederlands oogpuntje beschouwen. Daarmee vertroebelen zij niet alleen de massa, maar scheppen bovendien wanverhoudingen. Het ware beter, wanneer zij hun onmacht, het vreemde te begrijpen, uithuilen op de brede boezem van tante Marie."

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Muziek uit Nederland; 20.45 programma ter gelegenheid van Curacaodag; 21.30 Bing Crosby; 21.45 buitenlands weekoverzicht; 21.55 „Hit-parade"; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

16.00 kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO programma; 18.40 nieuws; 19.01 Conjunto Calamazzo; 19.35 dansmuziek; 19.45 Radio Olympus; 20.25 dansmuziek; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
(16,88, 25,57 en 31 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.17 Olympisch journaal; 19.42 bont programma; 20.11 W.I. rubriek (met programma gewijd aan Curacaodag); 20.41 actualiteiten; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

9.00 R.K. kerkdienst; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 gramofoonplaten; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Dinah Shore; 13.00 sluiting; 18.30 voor de R.K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 muzikale hersengymnastiek; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.40 „De stem van Amerika"; 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

16.00 Operaconcert; 16.30 voor de jarigen; .17.15 kinderbijbel; 17.30 Trinity Choir; 18.00 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 cabaret; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.20 Olympisch journaal; 19.45 artistiek dagboek; 19.55 Concertgebouw orkest; 21.00 sport; 21.08 studiodienst; 21.28 sluiting.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

KERKDIENSTEN

ZONDAG 27 JULI

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m.- Ds. W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

TEGEN STALIN

DUESSELDORF, 25 Juli. - Zaterdag is het „congres van vrije volken", dat in Duesseldorf is gehouden, gesloten. Het congres besloot een commissie van negentien personen in te stellen om „de strijd van anti-Stalinisten tegen het Sowjet-regiem aan te wakkeren". De commissie werd opgedragen tot in bijzonderheden een grootscheepse anti-Stalinistische propaganda-campagne uit te werken.

Voorts werd besloten een campagne voor het zenden van pakjes aan „slachtoffers van de Stalinistische terreur, in het bijzonder aan politieke gevangenen achter het IJzeren Gordijn" te beginnen.

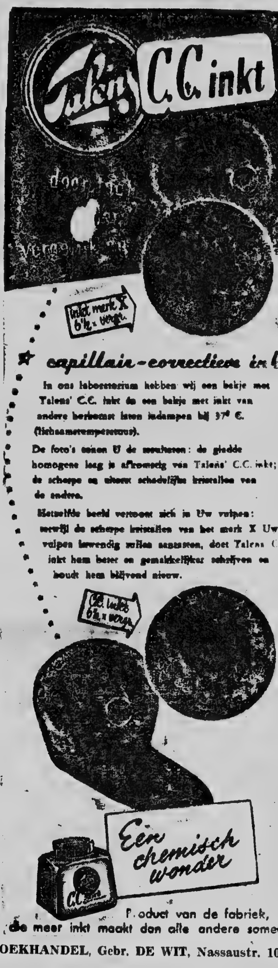
KON-TIKI-ONDERZOEK

LONDEN, 25 Juli. - Britse geleerden en scheepvaartdeskundigen zullen op een speciaal waarnemingsschip twee maanden lang 'n studie maken van het drijven van ruwe olie en stookolie, die schepen mijlen uit de kust achterlaten en waardoor de kust bevuild wordt. Deze onderneming, „het Kon-Tiki-onderzoek" genaamd, wordt door Britse reders gesteund.

De Internationale Kamer van Scheepvaart zal van het resultaat van het onderzoek op de hoggte worden gehouden.



VRIENDEN VAN DE SENATOREN KERR EN KEFAUVER organiseerden voor het Hilton Hotel in Chicago een merkwaardige sympathie-betoging, welke werd uitgezonden voor de televisie. Een directeur van het betreffend televisiebedrijf was in persoon aanwezig (1) en de omroeper (2) beijverd zich de voortreffelijke eigenschappen te schilderen van een ieder die gesteld is op de beide Senatoren.





De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

General ta haci demanda militar

El no kier tin nada di haci cu politiek

CAIRO, Juli 24 — Ehercito cu a tumba Gobierno na Egypto, a haci e siguiente demandanan:

1. Cambio den comando supremo y retiro di comandante supremo di ehercito, Mohammed Haidar Pasja y stafchef, Fagid Bey;

2. Cambio di comision di compra pa ehercito;

3. Ningun reduccion den presupuesto militar.

General Naguib a declara cu arrestacion di oficialnan halto di ehercito ta un precaucion unicamente y cu nan lo worde poni na libertad atrobe. Entre esnan cu a worde arresta tabatin un ruman di Naguib, general-major Aly Naguib Bey.

Premier Maher a informa un delegacion di e partida Wafd tocante acontecimientonan. El a papia tambe cu lider di Saardistanan, Ibraham Abdel Hady.

Segun ta circula noticia ambos partida a asegure'le di nan ayudo. Un di e collaboradornan mas intimo di Maher a bisa, cu pronto lo tin elecciin general.

General Naguib a participa, cu cada Egyptiano den uniform di ehercito, flota naval, fuerza aerea of poliz ta sosente e accion. El a nenga di papia tocante e cuestion Inglaterra-Egypto y e comando di defensa proponi pa Oriente Central of e cuestion di Palestina. „Laga nos laga e asuntonan aki pa politiconan", el a bisa. „Nos ta desea restauracion di sistema parlamentario, pero nunca nos lo hinca nos mes den asutonan politico."

Ariba e pregunta kiko lo socede si acaso Rey Faroek nenga di acepta proposicionnan di lidernan cu a tumba gobierno, Naguib, kende no a feita e ultimo tres dianan a contesta: „No laga nos papia tocante esey awor."

Conflicto den industria di staal ta soluciona

WASHINGTON, Juli 25 — Presidente Truman a declara den presencia di lider di liga di obreronan den industria di staal, Philip Murray, y lider di industrianan Fairless despues di un discusion den Casa Blanca, cu e huelga den industria di staal na Estados Unidos lo worde discontinua. Lo tuma mas of menos cuatro of cinco dia promer cu industria lo ta trahando por cimpleto atrobe.

E huelga segun calculacion a costa Estados Unidos 4 milliard dollar. El a dura 53 dia. For di fuentenan competente Reuter a worde informa cu e obreronan a haya un aumento promedio di 16 dollarcent pa ora y sueldo dobbel si acaso nan lo mester traha ariba diann di fiesta.

MIEMBRONAN DI FAMILIA REAL TA BAI HELSINKI

SOESTDIJK, Juli 25 — Probablemente Diasabra awor Prinses Irene y Beatrix lo sali pa Helsinki. Probablemente e dos princesanan lo bolbe Holanda pa dia 4 di Augustus.

MUNDO TA SIGUI SAGUDI

TEHACHAPI, Juli 24 — Na Tehachapi na California, na unda un temblor a pasa na cuminzamento di e siman aki, schoknan fuerte a worde sinti atrobe. Gevel di varios casnan cu a haya danjo a cai abao. Binti-siete persona a worde herida. Segun expertonan di promer temblor na California a causa un danjo di mas of menos 100 million dollar. El a worde causa door di un temblor den e terreno di baranca over di un pida di mas cu 40 km.

GRADUACION DI APRENDIZNAN

Awor nos a tende definitivamente cu graduacion di aprendiznan di School di Ofishi di Lago lo tuma lugar e anja aki ariba dia 15 di Augustus na 7:30 di anochi. E ceremonia lo tuma lugar ariba e patio tras di e school. Ademas nombernan di e dos muchanan cu a gana e beca pa un anja di estudio na Allentown High School lo worde anuncia na e ocasion aki door di Sr. Mingus. Manera ta costumber, indudablemente lo tin masha animacion pa e ocasion aki.

PUEBLO DI ARUBA MESTER TA ALERTA

Posible plannan pa conustruccion di hotel na Aruba, Curaaco y posiblemente Bonaire tambe, ta den centro di actualidad atrobe. Despues di regreso di mr. A. Papier for di Miama (en coneccion cu e plannan menciona aki riba el a bishita Holanda tambe), discusionnan a cuminza aki tras di porta cerra den un excitacion penoso. E discusionnan aki ta worde presencia door di un experto cu a bini cu Sr. Papier.

Durante curso di anjanan nos tabatin varios experto aki, y di uno di nan nos ta warda un recuerdo cu no ta asina tanto agradable. Aki nos lo no kier mira nada mehor cu si e interesadonan — esta e capitalistanan — mes bin tira un vista aki banda. Mandamento di expertonan por ta util, pero e tin e disventaha cu hopi tempo costoso ta bai perdi.

Despues di algun orientacion na Aruba e grupo a bai Curacao pa conferencia cu miembronan di Regeeringsraad, kende a munstra nan mes masha diligente pa e plannan proponi door di duna Sr. Papier un lamar di tempo pa completa discusionnan na America.

For di un cierto fuente nos a tende cu parce tin mas interes pa Curacao cu pa Aruba. Si esaki ta verdad anto Gobierno, Comision di Turista y di Comerciantenan na nos isla mester ta alerta. Comercio a worde bisa semper cu otro plannan por bien word posponi te ora e plan grandi bira realidad, y Comercio a sigui e aviso aki. E comision di turista cu a worde forma door di Asociacion di Comercio a discontinua su actividadnan. Segun nos a tende Comision di Turista no a worde conoci den e plan nan di Papier. Den e coneccion aki nos ta haya masha stranjo cu secretario di Comision di Turista di Aruba, Sr. Ernst Bartel, a sali anteayera di tur empenjo pa Estados Unidos „pa bai papia tocante plannan di hotel"......

Nos ni kier ta dilanti di tempo; silamente nos kier duna un spiertamento serio pa di tanto vez; interesnan di nos isla no mester worde hala un banda pa inteersnan di Curacao! Si ta posible nos lo mester tin un parti igual na esun di Curacao.

Si acaso nos ta preocupa nos mes sin mester, sea asina bon di dispensa nos, pero nos ta kere cu nos a sinja algo den pasado......



R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

Gisteren schreven wij reeds over de pianist Vladimir Horowitz, thans stellen wij hem voor in zijn uitvoering van Schumann's Kinderscenen, Opus 15 (1838), waarin Schumann zich een waar kindervriend en kinderkenner toont. De muziek is lieflijk, niet „druk" en door hem gecomponeerd tijdens zijn verloving met Clara Wieck, door wie hij geinspireerd werd.

De tweede zijde van deze Long Playing geeft 7 Mazurkas van Chopin weer t.w.:

in F-sharp Minor Op. 59 No. 3;
in C-sharp Minor Op. 41 No. 1;
in D-flat Op. 30 No. 3;
in C-sharp Minor, Op. 30 No. 4;
in F-Minor, Op. 63 No. 2;
in C-sharp Minor Op. 63 No. 3.
in C-sharp Minor Op. 50 No. 3;

Van een pianist als Vladimir Horowitz met Slavisch bloed, kan men een zuivere uitvoering van Chopin's Mazurkas verwachten.

De Long Playing is verkrijgbaar bij:

NEME IMPORT-EXPORT

Uitnodiging

Het Bestuur nodigt hierbij alle leden van de Aruba Tivoli Club uit tot bijwoning van de

Jaarlijkse Algemene Ledenvergadering

op Zondag 3 Augustus 1952 om 11 uur v.m. in het Clubgebouw te Oranjestad.

Bij onvoldoende quorum zal de verdaagde

Algemene Ledenvergadering

gehouden worden op Zondag 10 Augustus 1952 om 11 uur v.m. in het Clubgebouw te Oranjestad.

Bestuur Aruba Tivoli Club.

ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING

Heden is door een droevig ongeval plotseling overleden onze lieve man, vader en schoonvader

BERNARDUS MARINUS WEYDE

In de ouderdom van 50 jaar

weduwe A. Weyde - Groot
Ans Wessels - Weyde
Yvonne Weyde
Jan Wessels

Spaans Lagoen 9, Aruba.

Dankbetuiging

Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke dank aan allen die door hun belangstelling, steun of op andere wijze het

30-jarig bestaansfeest

van onze Club tot een feest hebben gemaakt, dat met gouden letters in de analen van onze club zal worden beschreven.

Aruba, 26 Juli 1952.

Bestuur en Feestcommissie
ARUBA TIVOLI CLUB.

„DE DUIVEL WAS DE LAATSTE GAST"

Inderdaad, dit product van de Fransman Marcel Carné, vertoond gisteravond door de Filmliga Aruba in Sociedad Bolivariana, is wel iets zeer bijzonders. Er was een goed bezette zaal, ook de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz waren aanwezig, en stellig waren nog meer leden naar Bolivariana gekomen indien de voorstelling tijdiger was aangekondigd. Maandagavond wordt de film vertoond in de Club Suriname te Sint Nicolaas.

Dokter Turfboer vertelde gisteravond tijdens een korte pauze, dat ernaar zal worden gestreefd een projector te verkrijgen voor de vertoning van normaalfilm. Voorts zal zeer binnenkort een demonstratie worden gegeven met een nieuwe geluidsprojector van Bell and Howell.

Afwezig

DR. A. SCHLACHTER
CHIRURG

praktijk waargenomen door **DR. J. TAAMS**
CHIRURG

Hiermede vervullen wij de droevige plicht kennis te geven van het plotseling overlijden tengevolge van een ongeval van onze medewerker de heer B. M. WEYDE.

De herinnering aan zijn opgeruimde natuur en grote werklust zal bij ons steeds in ere blijven

Directie en Personeel van de N. V. Electriciteit-Maatschappij „Aruba"

PA COMBATI TBC

Anochinan importante di propaganda cu pelicula

PA COMBATI T.B.C.

Den Sociedad Bolivariana Diabierna 1 di Augustus

Den Club Surinam (S.N.) ariba Diamars 5 di Augustus

Lo worde presenta:

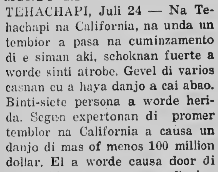
1. Pelicula di Aruba tocante T.B.C. (di Henk Weener) cu splicacion door di Dr. Robles;
2. Wit-Wint, un pelicula Holandes tocante combate contra T.B.C.

Entrada pa tur hende liber; durante e intermedio lo tin un colecte na beneficio di t.b.c. fonds na Aruba.

Organizacion: Asociacion Protestant di Damas y Asociacion pa combati T.B.C. na Aruba, en cooperacion cu Filmliga Aruba.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 2 v. Zwart (26 Juli 1952)

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1252
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5007
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 28 JULI 1952 — No. 1399

Koning Faroek is afgetreden

De monarch zal zijn land moeten verlaten

ALEXANDRIE, 27 Juli — Veldmaarschalk Naguib heeft Zaterdagochtend met sterke gemotoriseerde eenheden koning Faroeks paleis omsingeld; bommenwerpers vlogen in de lucht. Faroek heeft zich bereid verklaard af te treden ten behoeve van zijn zoon op verzoek van Naguib. Hij moest vóór zes uur 's namiddags het land verlaten. De troonsafstand is op het middaguur geschied.

De reden van de uiteindelijke breuk is niet bekend. Er heerste echter reeds lang wrijving tussen Faroek en de jonge officieren. Volgens het leger mengde Faroek zich in dienstaangelegenheden. Hierbij wordt herinnerd aan het wapenschandaal tijdens de Palestijnse oorlog, waarbij de nederlaag geweten werd aan gebrekkige bewapening. Onder meer werden een prins en de opperbevelhebber ervan beschuldigd betrokken te zijn geweest bij transacties ten bedrage van 2 millioen pond, doch zij werden nooit berecht.

De koning was gewaarschuwd het land niet te verlaten voor zijn troonsafstand.

Koning Faroek vertrok Zaterdag met koningin Harriman, de bijna zeven maanden oude kroonprins, Ahmed Faoed, de oudste twee dochters uit zijn vorig huwelijk met het koninklijke jacht naar Marseille, vanwaar hij naar de Ver. Staten vliegt. Een lid van de koninklijke lijfwacht haalde de koninklijke standaard in, die aan Faroek werd overhandigd. Het volkslied werd gespeeld en Faroek, in admiraalsuniform, beantwoordde het laatste saluut. Hem werd uitgeleide gedaan door o.m. de premier, leden van het kabinet en hoofdofficieren. Faroek, die er bleek uitzag, schudde ieder de hand. Elkeen was ontroerd en men knielde om Faroeks hand te kussen. Voor het afscheid voltooid was, was Faroek zijn ontroering niet langer meester en hij haastte zich aan boord, met zijn zakdoek het gelaat verbergend.

Toen het jacht vertrok, lieten alle schepen even de vlag zakken.

In een boodschap aan zijn volk zei Faroek o.m.: „Ik wens mijn dierbaar volk geluk, voorspoed en vooruitgang". Van het jacht telegrafeerde hij Naguib: „Wij wensen u geluk bij het vervullen van uw moeilijke zending".

DE EERSTE DC-6

Wij vernemen van KLM-zijde, dat de eerste DC-6 Zaterdagmorgen om ongeveer kwart voor elf op het vliegveld Dakota zal landen. Deze gebeurtenis zal ongetwijfeld niet zonder meer voorbijgaan; weer wordt een belangrijke stap gezet op de weg naar vooruitgang van de KLM in dit gebied.

BEJAARDE VROUW AAN GEVOLGEN VAN AANRIJDING BEZWEKEN

Zaterdagavond, even voor acht uur, werd de 73-jarige mevr. de wed. Kelly door de heer N.H. bij 't oversteken van de weg op Ponton (weg naar Noord) aangereden en zodanig gewond, dat ze dadelijk in het San Pedro Hospitaal moest worden opgenomen. Enige uren later is mevr. Kelly aan de verwondingen bezweken. De politie stelt een onderzoek in.

Onder zeer veel belangstelling vond gistermiddag de begrafenis plaats op de begraafplaats Paradera; bij de groeve bevonden zich o.m. de Gedeputeerde F. Tromp, de heer J. E. Yrausquin en tal van andere vooraanstaande leden van de P.P.A. Wij betuigen onze deelneming aan de familieleden van de overledende. In verband met dit tragisch overlijdensgeval, ging de dansavond in de Tropical Country Club ten bate van de R.K. verkenners gisteravond niet door.

Om ruim elf uur - ook op Zaterdagavond - reed op ongeveer de zelfde plaats een auto door de tuin muur van de heer Fabian Kelly; de wagen was deerlijk gehavend, maar toch zag de chauffeur nog kans te ontkomen.

Om de maat helemaal vol te maken reden gisteren in de buurt van de woningen van de heren Kelly twee auto's tegen elkaar op; de schade was behoorlijk, maar er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

Jeugdzorg

* * „De regeringsraad heeft in 'n * aantal avondvergaderingen be- * * raadslaagd over het zich in de Nederlandse Antillen steeds nijpender op de voorgrond dringende maatschappelijke probleem van de jeugdzorg. Na vruchtbare besprekingen werd een aantal desiderata opgesteld, waarlangs de jeugdzorg in ons land zich zal gaan ontwikkelen."

Aldus de Amigoe di Curacao naar aanleiding van de periodieke persconferentie met de Regeringsraad, waarbij mr dr Da Costa Gomez, voorzitter van dat College, aankondigde dat er een Kinderrechter, herziening kinderwetgeving, gezinsvoogdij enz. zou komen.

Over het feit, dat de Regering zich met deze materie is gaan bezig houden, verheugen wij ons intens. De jeugdzorg is immers in het verleden op deze eilanden niet de belangstelling gegeven die zij behoeft. Vroeger dat wil zeggen zo'n twintig jaar geleden, vormde het nog geen vraagstuk, maar door de plotselinge rijkdom van Curacao en Aruba, in welke rijkdom de andere Antillen ook enigermate gingen delen, werd een deel van de jeugd de verkeerde kant op gestuwd of dreigde die kant op te gaan. Er kwamen jeugdorganisaties, maar deze konden slechts een gering deel van de jongens en meisjes opnemen, omdat er een permanent gebrek was aan goede leiders en leidsters. Het opvangen van de misdeelde en criminele jeugd hield geen gelijke tred met de reuzensnel groeiende economie van deze eilanden. Kortom: degenen, die zich met de jeugdproblemen ernstig bezig hielden, stonden voor 'n schier ondoenlijke opgave. Het aantal delinquenten nam vooral gedurende de oorlogsjaren en daarna schrikbarend toe. Onder deze mensen bevonden zich tal van jongeren.

De Regering heeft van een en ander een uitgebreide studie gemaakt en stelt verschillende maatregelen in het vooruitzicht. De preventieve jeugdzorg ware daarbij niet uit het oog te verliezen; de jeugdorganisaties kunnen - coördinerend - nog een veel groter terrein bestrijken. Zij moeten een ruimere subsidie genieten, opdat men niet afhankelijk blijft van avondjes-voor-het-publiek, die meestal niet meer opbrengen dan een paar tientjes. Voorts dient het leidersprobleem te worden bestudeerd; in Nederland worden onder auspiciën van vele jeugdorganisaties tal van kadercursussen gehouden, daarvan kan men ook hier profiteren door eens enige geschikte jonge mensen uit te zenden voor bijvoorbeeld een half jaar. Indien deze zaak ferm wordt aangepakt, zal de jeugdzorg over enige jaren aanzienlijk minder zorg baren.

— De laatste wedstrijd waterpolo voor herkansing is door de Ver. Staten met 6-3 van Roemenië gewonnen; de stand bij de rust was 2-1 voor de V.S.

DEERNIS IN ARGENTINIË

Eva Peron is Zaterdagavond overleden

BUENOS, AIRES, 27 Juli — Mevrouw Eva Perón is Zaterdagavond op 33-jarige leeftijd overleden. Aan haar sterfbed bevonden zich haar echtgenoot, die de laatste dagen vrijwel niet van haar zijde was geweken, haar moeder, drie zusters en broer. In bulletins omgeroepen over alle radiostations, was het volk tevoren medegedeeld, dat haar toestand snel achteruit ging. Vervolgens kwam het bericht, dat de patiente het bewustzijn verloren had, en tenslotte werd gezegd, dat de echtgenote van de president om 20.25 uur overleden was.



Het hele volk is van droefheid vervuld over de vroegtijdige dood van de geestelijke leidster en eerste vrouw der republiek. Het stoffelijk overschot zal op het ministerie van arbeid worden opgebaard.

De secretaris-generaal van het algemeen vakverbond heeft de arbeiders verzocht twee dagen niet te werken. In het land zal 30 dagen rouw worden gehouden.

Allerwegen heerste de mening, dat zij aan de een of andere vorm van kanker leed.

Het vakverbond aanvaardde een aantal resoluties. Zo zal de overledene martelares van de arbeid worden genoemd. De arbeiders zullen iedere dag bij het ondergaan van de zon bloemen op het graf leggen. Theaters en bioscopen werden gesloten. De kardinaal-primaat van Argentinië, mgr. Copello, gelastte, dat Zondag bij zonsondergang in het hele land de kerkklokken zullen luiden.

Geslaagde avond van de Aruba Damesclub

„Wat een mensen! Dat had ik niet verwacht, ik voel me werkelijk een beetje verlegen", zeide ons Zaterdagavond mevr. Alida Lampe-Lampe van de Aruba Damesclub, die een dansavond had georganiseerd in de voor dat doel welwillend afgestane Palm Beach Club. Om een uur of tien was er geen stoel meer onbezet en de dansvloer was overvol. Aan de bars was het gezellig druk; Padu Lampe en zijn jongens speelden onvermoeibaar. Het succes van de avond was toen al gegarandeerd en dat is voor een belangrijk deel te danken aan de zorgvuldige voorbereiding van mevr. Lampe en andere dames van de club. Het harde werken werd dubbel en dwars beloond.

Later op de avond was er een gevarieerde floorshow. Demonstraties van mambo en tanga werden afgewisseld met een uitermate geslaagde square-dance van een Amerikaanse groep (vier paren) en een uitvoering van de 4e Hongaarse danse van Brahms door acht meisjes in Hongaarse dans, waarbij mevr. Lampe aan de piano begeleidde. Tussen de bedrijven door was er optreden van het Trio Tropical en de goochelaar Rahoudini, die steeds beter optreedt in het openbaar. Een mooi uurtje werd op deze wijze gevuld door de grote groep dames en heren, die een steentje wilden bijdragen aan een goed doel.

Na de floorshow werd nog zeer geruime tijd gedanst. Het is een goede avond geworden en daarmede de wensen wij de organisatrices gaarne geluk.

Priesterjubileum van Pastoor Penninx werd op hartelijke wijze gevierd

Als geschenk werd o.m. geld voor nieuw orgel aangeboden

Het Priesterfeest van Z. E. Pastoor Penninx, de herder van Savaneta, is op waarlijk grootse wijze gevierd. Gistermorgen om negen uur werd door de sympathieke jubilaris een Plechtige H. Mis opgedragen met assistentie van Pastoor Burgemeester en Pastoor Paanakker. In de feestpredikatie vertolkte laatstgenoemde op voortreffelijke wijze de verheven taak van het priesterschap.

Na de plechtigheid in de kerk begaf een ieder zich naar het versierde clubgebouw, waar verscheidene bloemstukken waren afgeleverd. Nadat de zaal door het publiek geheel gevuld was, kwam de stoet der Heren Geestelijken - voorafgegaan door een groep kleine bruidjes - onder luid applaus van het publiek het gebouw binnen.

Schoolkinderen zongen een cantate, waarbij mej Carmen de Kort op verdienstelijke wijze aan de piano begeleidde. Daarna sprak Pastoor de Haas, die de aanwezigen welkom heette en de jubilerende herder nogmaals zijn hartelijke gelukwensen aanbood. „Wij willen u niet alleen feliciteren met het jubileum, maar ook allerhartelijkst danken voor alles wat u in de afgelopen jaren voor de Nederlandse Antillen hebt gedaan", aldus sprake o.m. de Pastoor van San Nicolas.

Mevr. Van der Linden sprak namens de vrouwelijke parochianen, de heer Pedrito Kock in naam van de mannen. Mej. Betsy de Kort voerde het woord namens de Congreanisten, E. K. en de toneelvereniging „Violetas" en dan was er nog de heer Jose Bislick, die sprak namens de vereniging „La Fama". Twee kleine kinderen boden onder het opzeggen van een treffend stukje poëzie een enveloppe aan, bevattend het geld voor een nieuw orgel.

In het clubgebouw zagen wij o. m. Pastoor Paanakker als vertegenwoordiger van Z.H.E. Monseigneur Van der Veen Zeppenfeldt, de heer Kerstens als tegenwoordiger van de heer Gezaghebber, de Kapitein der Mariniers Dourlein en schoolopziener G. Kok.

De jubilaris dankt geroerd voor de hartelijke woorden die tot hem waren gericht. Na het min of meer officiële deel bleef men nog geruime tijd gezellig bijeen.

's Avonds was er in de overvolle zaal een toneeluitvoering, die een daverend succes opleverde. De leiding berustte bij de Z. E. Zusters Eucheria en Everdina, die zeker een saluut verdienen voor hun prestaties. Hoofdschotel vormde een operette, waarmede de opvoerenden goed voor dag zijn gekomen. Ook de andere stukken werden ten zeerste geapprecieerd.

Dit programma zal in de club worden herhaald morgen- en Donderdagavond, aanvang half zeven.

JAARVERGADERING MANNENKOOR

In het militair tehuis te Sint Nicolaas vond Vrijdagavond de algemene jaarvergadering plaats van het mannkenoor „Ad Majorem Dei Gloriam" onder voorzitterschap van de heer Jan Bonke. Aanwezig waren de geestelijke adviseur, Pastoor De Haas, en vele leden. De agenda werd vlot afgehandeld. Besloten werd o.m. zo mogelijk twee malen per maand te zingen in de kerk te Sint Nicolaas, terwijl ook zal worden getracht iedere derde Zondag van de maand een gezongen Volksmis te houden. De gelovigen zullen het zeker naar waarde weten te schatten door de vaste gezangen mee te zingen.

BEGRAFENIS VAN DE HEER WEYDE

Gistermorgen om acht uur werd de heer B. Weyde, die door hoogspanning was gedood op de centrale van de Elmar, zoals we Zaterdag reeds berichtten, op de R. K. begraafplaats te Oranjestad ter aarde besteld. De belangstelling was zeer groot; tal van personeels leden van de Elmar waren o.m. aanwezig. Aan de groeve sprak ir Luymes namens de Elmar een kort woord.

De heer Weyde ruste in vrede.

GENERAAL HARRISON GEEFT DE MOED OP

PAN MOEN DJON, 27 Juli. — Blijkens nadere berichten heeft generaal majoor Harrison, de chef van de delegatie van de V.N. voor de bestandsbesprekingen, gezegd toen hij de bijeenkomst verliet: „Ik kom over een week terug om te horen of de communisten enig constructief voorstel hebben te doen". Hij zou tegen generaal Nam Il hebben gezegd: „Als u iets te zeggen hebt dat de moeite van het zeggen waard is, vertel het dan aan onze stafofficieren". De stafofficieren zullen reeds morgen weer bijeenkomen.

Aan het front was een artillerieduel, waarbij de geallieerden kennelijk in het overwicht waren. Belangrijke gevechtshandelingen waren niet te melden.

Incidenten tussen Chinezen en Portugezen

HONGKONG, 27 Juli. - Aan de grens van Communistisch China en de Portugese kolonie Macao heeft zich een incident voorgedaan. De Chinese wachten hadden om verplaatsing van een grensversperring verzocht. Aan dit verzoek werd niet voldaan, doch na gemeld verzoek verplaatsten de Portugezen de versperring nog een eind verder in Chinese richting. Hierop openden de Chinezen het vuur en wierpen zij handgranaten. Er zouden reeds drie doden en vijf gewonden zijn. Volgens in Hongkong aangekomen reizigers kan men af en toe machinegeweervuur vernemen.

Macao is een Portugese kolonie op het Chinese vasteland, 65 km van Hongkong. De Chinezen hebben een bataljon naar de plaats gestuurd. De Portugezen hebben onmiddellijk censuur ingesteld. De telegrammen worden vertraagd en radio- en telefoongesprekken onderbroken. De Portugese kanonneerboot „Goncalovlho" ligt gereed voor actie en is uitgerust met zware mitrailleurs. Aan boord heerst grote activiteit. Volgens berichten verzamelen de Chinezen troepen bij het dorp Tong Kai Wan, ongeveer 25 km ten Noorden van Macao.

Venezuela levert de meeste olie van alle landen ter wereld

NEW YORK, 27 Juli. - De Creole Petroleum, een dochteronderneming van de Standard Oil of New Jersey, heeft bekend gemaakt de officieel vastgestelde prijzen voor de Venezolaanse ruwe olie. Dit is voor het eerst in de geschiedenis dat officieel prijzen voor de ruwe olie uit Venezuela worden vastgesteld en deze maatregel betekent de formele erkenning van Venezuela als voornaamste olieuitvoercentrum. De president van de Creole verklaarde, dat uit de maatregel van de maatschappij blijkt, dat Venezuela het grootste olieuitvoerende land ter wereld is. Deze positie werd tevoren ingenomen door de USA. Venezuela is tevens het op een na grootste olie-producerende land ter wereld.

DE SHELL-WINST

's-GRAVENHAGE, 26 Juli. — De bedrijfsresultaten van de Shell Oil Comp. in het tweede kwartaal van 1952 tonen een netto winst van 18.270.764 dollar. De winst in het eerste half jaar wordt hierdoor 42.554.913 dollar. De staking te Houston is de voornaamste reden voor de daling van de winst in het tweede kwartaal.

De zon verdween en de uitverkopen kwamen

Intrigues rond de formatie van het nieuwe kabinet

(Van onze correspondent)

ONZE warme dagen zijn nu blijkbaar óók met vacantie, want we beleven temperaturen die maar nauwelijks enkele graden hoger liggen dan de helft van die in de „hondsdagen", nog geen weekje geleden. Nu kan een beetje opfrissing geen kwaad als er maar niet zo'n straf windje bij komt, dat bovendien z'n Noordelijke afkomst verraadt. Neen, voor de gasten van onze strandhotels en vooral voor de badgasten is het momenteel niets gedaan. Het is net goed weer voor: ...de uitverkopen. Nu, die zijn dan ook overal begonnen. Vooral bij de winkels in textielgoederen, de grote en kleine modezaken, etc. Overal waar je kijkt liggen de „koopjes" uitgestald. „Wij verklaren de prijzen de oorlog", zo staat het met vurige letters hier en een bekend Voorburgs schoenenmagazijn zegt „Pakt ze mee, onze restanten. Bijna voor niets!" Het lijkt of men ditmaal extra bevreesd is dat koning klant verstek zal laten gaan, zo aanlokkelijk worden de laagste prijzen geannonceerd, zo daveren de slagzinnen om ons heen. C. & A., het grote warenhuis, had er zelfs een hele pagina van de krant voor over om haar seizoensopruiming wereldkundig te maken. Zij deed dit door een uitgebreide geestige pentekening te laten plaatsen waarin duidelijk de haast en het tumult onder het opgepropte publiek, om toch maar het eerst een koopje te halen, tot uitdrukking komt.

O

Zoals op bovenbedoelde tekening is het echter nog nergens gegaan helaas. Helaas voor de winkeliers. Er waren onder het publiek wel mensen die er alles voor over hadden, zelfs nachtelijk posteren op straat, om 't eerst aan bod te komen voor een „koopje", (deze mensen zijn er altijd en overal), de meeste adspirant kopers bleven ditmaal nuchter, als deed hun al die sensationele reclame maar weinig. Met dit al dus geen onstuimig gedrang ditmaal, zoals anders aan het begin van iedere uitverkoop. Nu kan dit ook zijn oorzaak hierin hebben, dat de grote concurrentie menige winkelier er toe had gebracht reeds enige tijd tevoren de prijzen belangrijk te verlagen.

Een feit is het, dat zelfs grote zaken, waarvan men spreekt als van dure zaken en die dus hun klanten hebben onder de beter gesitueerden, thans prijzen annonceren, die je even de ogen doen uitwrijven en vragen: „lees ik wel goed?"

Maar wat de dameskleding betreft, de z.g. koopjes vallen dikwijls heel erg tegen. Spotgoedkope jurken in de etalage beneden, maar als mevrouw met de lift boven is gekomen, blijken de koopjes van de kleinste maten, of ze zijn „net uitverkocht". Overigens jurkjes te kust en te keur, maar twee of wel drie maal duurder. En, nu ja, mevrouwtje kan toch niet met lege handen thuiskomen nietwaar, als ze het erop gezet heeft een nieuw zomerjurkje te veroveren?

In de meeste kledingzaken bleken trouwens reeds een half uur na de opening van de opruiming alle „koopjes" opgeruimd.

O

Van „opruiming" gesproken, men belandt bij dit woord deze dagen van kabinetsformatie al gauw bij Nieuw Guinea. Velen vrezen, dat dit gebiedsdeel door onze nieuwe regering weer eens uit vrieskamer zal worden gesleept en de sombere gongslag zal klinken van „uitverkoop van restanten van overzee". Uit verschillende ingezonden brieven in enkele dagbladen en uit gesprekken blijkt, dat men vreest dat er bij de kabinetsformatie een politieke intrigue op touw wordt gezet. Men begrijpt bv. niet hoe dr Drees, die tegenstander was van het programmapunt van de P.v.d.A. met betrekking tot Nw. Guinea, desondanks de kamercandidatuur voor die partij heeft willen aanvaarden. En hoe verkrijgt hij als kabinetsformateur nu de medewerking voor het P.v.d.A. programma van de andere partijen, speciaal t.a. dus van Nw. Guinea? De VVD, de strengste opponent, is nu uitgesloten en met de drie andere partijen speelt men 't wel klaar, want de KVP, die zich nooit veel van verkiezingsleuzen aantrekt, haalt men gemakkelijk over, eveneens de in zich zelf sterk verdeelde C.H.U. en de A.R.P., waarin sterke stromingen zijn die 't koste wat het wil, aan de Regeringstafel willen meezitten.

O

Over het niet discutabele punt der verkiezingsprogramma's, zo meent men, zal, mits in laatstgenoemde drie partijen de voor het doel juiste personen gekozen worden om in het nieuwe kabinet zitting te nemen, dan toch gediscussieerd worden. Met andere woorden: Papoealand gaat de ijskast uit en loopt ernstig gevaar te worden overgeheveld, conform het P.v.d.A.-doel, maar tegen de meerderheid van ons volk.

O

Een ander punt dat vele gemoederen hier thans bezig houdt is dat van het plan tot opheffing van de spoorverbinding Scheveningen-Den Haag en het overnemen van de tramverbinding Voorburg-Scheveningen van de NZHVM door de HTM, waarvan ik u in een van mijn vorige brieven het een en ander vertelde. Wat bovenbedoelde spoorverbinding betreft, ook in de gemeenteraad van Wassenaar is het onderwerp met vuur behandeld en werd aanleiding tot tal van vragen aan het College van B. en W. Men begrijpt helemaal niet waarom een spoorlijn, welke pas enkele jaren geleden weer op dubbelspoor is gebracht en een tramverbinding van de NZHVM, welke nog niet zo lang geleden opnieuw is aangelegd, nadat de Duitsers het in de bezettingstijd hadden opgebroken, nu ineens ‚niet rendabel" heten te zijn. De HTM, „verliefd op bussen" blijkbaar, zo schrijft een krantenlezer, vergeet dat er in andere en grotere steden „undergrounds" lopen en dat bussen wel eens rekening hebben te houden met de sneeuw, ijzel en zelfs benzinerantsoenering in oorlogstijd.

Lezer, het is ons dan ook onbegrijpelijk, waarom men met veel kosten gelegde rails weer helemaal opbreken gaat, terwijl de bestaande ‚blauwe" Voorburgse tram na overname door de HTM goedkoper een geel Haags kleurtje kan krijgen! Maar we begrijpen soms zo veel niet in ons landje.

O

Ja, we begrijpen niet, we „kankeren" vaak gezellig op vaderlandse manier, maar we worden even vaak er aan herinnerd dat het hier zo gek nog niet is als het soms wel lijkt. Dat gebeurt in deze dagen b. v. als kennissen van een „interessante" verre buitenlandse vacantiereis thuiskomen. Maar ook als we mensen spreken die een hele poos in het buitenland verbleven en nu even eens een kijkje „thuis" zijn komen nemen. Je hoort dan zo iets van „Tjonge wat smaken die jonge peultjes hier weer goed " Of een enthousiast vacantietourist van Europa-ervaring zegt: „Weg al die herrie en dikdoenerij elders. Nu neem ik 't er eens ècht van, een echte vacantie in een klein onbekend en vergeten pension ergens in de duinen met Holl. kaas en een vers eitje aan het ontbijt " Nu, daar kan de schoonvader van niemand minder dan koning Ibn Saoed van Arabië ook van profiteren, want die logeert op een vacantietrip naar Nederland, met z'n beide zoons, thans in Amsterdam.

O

De goede Hollandse verzorging vindt in ieder geval ook waardering bij onze buitenlandse gasten. Ook op onze schepen wordt deze goede verzorging zeer gewaardeerd. Zo zelfs, dat 'n Amerikaans journalist uit Californië, die tevens vice-presidente is van een grote dagblad-uitgeverij, een boek heeft geschreven over onze Rotterdamse Lloyd en haar reis om de wereld met drie schepen van deze Mij. Zij is 77 jaar en haar boek heet: „The seven seas at senventy and seven". Geschreven door Byral Hays Da,.

Dat Nederland eigenlijk ook wel Waterland kan heten, door al z'n rivieren en vele kanalen, wisten we al, maar dat ook de handel profijt weet te trekken van dit waterland, hoorde ik een dezer dagen, toen we de schipper spraken van een boot, welke momenteel gemeerd ligt in de Haagse Princessegracht. Men heeft nl. tal van monsterkoffers aan boord met Zwitserse horloges en reist over het water al de ongeveer 250 afnemers er van in Nederland af. Zo iets, besef je dan, kan alleen maar in weinig andere landen. Reizende handelstentoonstellingen komt men in de laatste jaren hier nog al eens tegen. Zo ook reizende exposities op ander zakelijk gebied. Dikwijls onder een niet onvermakelijke naam. Want onder auspiciën van de Ned. Huishoudraad en 't Bouwcentrum trekt een tentoonstelling door ons land, welke „Van troffel tot pollepel" is geheten.

Brief uit Holland

Onze letterkundige wereld verloor twee van haar leden, nl. de schrijfster mevr. Van Nes-Uilkens en Albertine Draayer-De Haas. U zult eerstgenoemde wel kennen van de boeken „Duikelaarje", „Maretakken", „Lichtende Vensters" etc. Mevr. Van Nes-Uilkens heeft altijd met haar boeken een vrij grote lezersschaar aan zich weten te verplichten. Zij begon haar letterkundig werk reeds in 1911, maar haar romans verschenen eerst na 1923. Mevr. Draayer-De Haas, een echte Zeeuwse (mevr. v. Nes kwam uit Groningen), heeft jarenlang in Den Haag gewoond. In haar boeken, w.o. „Vrouwen", „De Gelukzoeker", „De Weduwe" etc. toonde zij steeds innig medeleven met misdeelde vrouwen.

O

Binnenkort zullen onze a.s. beiaardiers hun bekwaamheidsproef kunnen afleggen. Dit zullen ze kunnen doen op de beiaard van de beroemde Domtoren te Utrecht. Hoewel we in ons land geen opleiding hebben voor beiaardiers, zoals elders (in België bijv.), tellen we genoeg bekwame klokkenisten, zodat het examen op Utrecht's Dom straks een interessant experiment zal worden voor de minnaars van het schone carillonspel.

O

De liefhebbers van swingmuziek konden een dezer dagen een bijzonder leuk experiment bijwonen. Een trompettist van het Dutch Swing College stapte nl. in 't huwelijksbootje. Op de trappen van het gebouw, waarin de Gemeente trouwzaal zich bevindt, aan de Javastraat in Den Haag, stond de hele swingband bruid en bruidegom op te wachten. Onder de tonen van de bruidsmars uit Lohengrin, gerold door een echt nummertje onvervalste swing, verliet het bruidspaar het gebouw.

O

Onze Noord-Oost Polder heeft op grootse wijze haar tien-jarig bestaan gevierd. U weet natuurlijk dat de polder, thans vruchtbaar bouwland, vroeger een stuk Zuiderzee was. Er was nu daarom ook een tentoonstelling „Land uit Zee" geheten, die door bijna duizend mensen is bezocht, terwijl niet minder dan 15 duizend personen aanwezig waren op het Concours Hippique, dat te Emmeloord, een stadje in bedoelde polder, werd gehouden. Zelfs werd er ook 'n openluchtspel opgevoerd, dat een even toepasselijke naam droeg als de tentoonstelling, nl. „De Achtste Dag".

S-k.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 kinderuitzending (Pap.) 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Schubert-programma; 18.30 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.20 Jennie Tourel; 20.45 verzoekplaten; 21.40 Artie Shaw; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.17 Olympisch journaal; 19.42 Weense muziek; 20.02 causerie; 20.10 Westindische rubriek (met musici van de Antillen); 20.40 harmonieorkesten; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

KLM DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:
06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curacao

feuilleton

93

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Onder strakke stilte beklom Lodewijk in de Assemblee het spreekgestolte en richtte hij het woord tot de afgevaardigden. „Heren, mijn minister van buitenlandse zaken zal u een rapport over de politieke toestand voorlezen."

Dumouriez liet een lange lijst van grieven tegen Oostenrijk horen en besloot met het woord: „Oorlog".

Toen sprak Lodewijk weer:

„U hebt het rapport gehoord. De conclusies zijn in de vergadering mijner raadslieden eenstemmig aangenomen. Zij stemmen overeen met de wensen, door de Wetgevende Vergadering zo menigmaal uitgesproken. Ik heb alle middelen, om de vrede te handhaven, uitgeput. Nu kom ik, in naam dr constitutie, formeel de oorlog voorstellen."

Hij sprak koel en correct, al stond de stemming bij een groot deel der vergadering op het kookpunt. Men nam het zijne majesteit kwalijk, dat hij zo weinig blijk gaf van enthousiasme. Voor vele afgevaardigden was dit een heilige oorlog, een kruisvaart tegen tronen en tirannen. De stormen van welsprekendheid, die nu uit machtige kelen woedden, onder de vergulde zoldering der vergaderzaal, voorspelden den dageraad van een nieuw tijdperk van nationale opwinding. De meer dan half waanzinnige Anacharsis Clootz brulde.

„Ziehier de crisis van het heelal! God heeft de oorspronkelijke chaos ontward; de Fransen zullen de feooalen chaos uiteenrafelen. God is machtig... Wij zijn machtig...

Vrije mannen zijn de goden der aarde... Zij (de koningin) voeren een goddeloze oorlog tegen ons met slaafse soldaten en afgeperst geld; wij voeren een heiligen oorlog met vrije soldaten en vrijwillig toegestane bijdragen. Onze overwinningen zullen onze feestmalen zijn. Wetgevers, ik deponeer in het heiligdom, in tegenwoordigheid van mijn laren en penaten, in het heiligdom van de constitutionelen God, de som van twaalfduizend francs, om vijftig strijders te kleden, uit te rusten, te wapenen en te betalen voor de heiligen oorlog der mensen tegen de kronen... Tegelijkertijd bied ik u mijn laatste werk aan, waarvan de titel alleen reeds de arstocraten doet beven D:e universele republiek."

Een andere afgevaardigde, Merin uit Douai, slingerde een besmettelijke spreuk naar de verhitte hoofden der vergaderden:

„Oorlog aan de koningin, vrede de volkeren!"

Het liep in 't oog, dat Lodewijk kleurloos afstak bij dat laaiende vuur, die helle razernij — iets anders was hem niet mogelijk, want de omstandigheden dwongen hem, te handelen als een verwoed patriot, terwijl hij met de vijand samenzwoer tegen de patriotten. Hij deed zijn best: hij zei wat holle zinnetjes en hoopte in zijn hart, dat de Fransen de nederlaag zouden lijden.

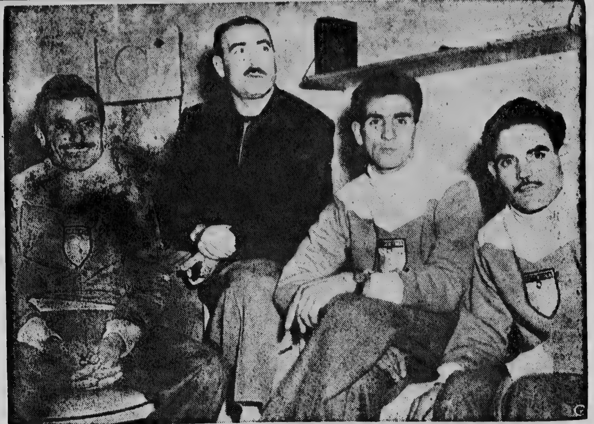
Om zijn vriend, de vijand, zoveel mogelijk te helpen, deelde Lodewijk aan Marie Antoinette de plannen van het kabinet mee, en zij deelde ze op haar beurt aan de Oostenrijkers mee. Onder die inlichtingen was er ene van zeer grote waarde. „De tegenwoordige ministers," schreef de koningin naar Brussel, aan Mercy, „hebben hoop, dat de naburige volkeren in opstand zullen komen, dat de buitenlandse troepen zullen deserteren, en dat zij Pruisen van de andere mogendheden al zullen trekken; tot dat doel hebb enzij millioenen opzij gelegd."

Gelijk Lodewijk verwacht had, liep de veldtocht voor de Fransen slecht af. Het Franse vrijwilligersleger had geen ervaring, muntte meer uit door geestdrift dan door bekwaamheid, en werd aangevoerd door officieren, wier aristocratische afkomst geen waarborg van revolutionnaire trouw vormde. Na de eerste nederlaag der patriotten in België sloeg Frankrijk de schrik om het hart. Nu de grenzen open lagen, begonnen onbeëedigde priesters en aristocraten, overtuigd, dat de revolutie gebroken was, het volk tegen de regering op te zeten „„Verraad!" riepen de pariotten. Handige propagandisten strooiden rond, dat de grootste verrader in het hart je van de hoofdstad zetelde, en een straatliedje, getiteld A Louis Capet, bracht de vraag onder woorden, die allen patriotten in het hoofd hnig: „Lodewijk, zeg op, ben je een Fransman of een Oostenrijker? Kunnen wij eens vorst, die ons bedriegt, blijven overladen met weldaden?"



DE STAALSTAKING IN AMERIKA IS BEËINDIGD. Dezer dagen confereerden de vice-president van de Bethlehem Steel, Jos. E. Larkin (links) en die van de U.S. Steel, John A. Stephens (rechts) met de voorzitter van de Amerikaanse Staalarbeidersbond, Philip Murray. Het resutlaat was nihil, waarom President Truman ingreep.

HUELGA DEN INDUSTRIA DI STAAL NA AMERICA A CABA. Un di e dianon aki vice-presidente di Bethlehem Steel, Jos. F. Larkin (banda robez) y esun di United States Steel, John A. Stephens (banda drechi) a conferencia cu presidente di liga di obreronan den industria di staal, Philip Murray. E resultado tabata nihil atrobe, motibo pa qual Presidente Truman a intremete.



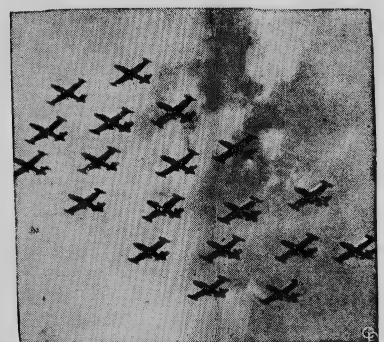
IN HET OLYMPISCHE DORP TE HELSINKI wacht de Argentijnse athleet Delfo Cabrera, winnaar van de marathonloop op de Olympiade te Londen in 1948, met ongeduld op het startschot. U ziet hem hierboven met zijn trainer Francisco Mura en twee andere athleten uit Argentinië, Reinada en Corsino.

DEN E PUEBLECITO NA HELSINKI e atleta Argentino Delfo Cabrera, ganador di marathonloop durante Olympiada di 1948 na London, ta warda impacientemente ariba e senjal di salida. Aki riba bo ta mire'le cu su trainer Francisco Mura y dos otro atleta di Argentina, Reinada y Corsino.



JAMES A. FARLEY, oud-voorzitter van het nationale comite van de Democraten, vertelt een verslaggever, dat Alben Barkley de enige man in de partij is die eenheid kan brengen.

JAMES A. FARLEY, ex-presidente di comite nacional di Democratnan, ta conta un corresponsal, cu Alben Barkley ta e unico homber den e partida cu por trece unidad.



IN PRACHTIGE FORMATIE streken deze straaljagers neer op een Japans vliegveld nadat een non-stop-vlucht was gemaakt van Californië naar Honolulu. Die afstand was afgelegd in bijna vijf en een half uur.

DEN FORMACION MAGNIFICO e tres aeroplanonan aki a baha ariba un vliegveld na Japon despues di haci un vuelo non-stop for di California pa Honolulu. E distancia aki a worde cubri den casi cinco ora y mei.



DEZE BEIDE AMERIKANEN hebben hun Olympische medailles al verdiend; het zijn Walt Davis (rechts) en Ken Wisner, die prijzen behaalden in hoogspringen. Davis wist met een sprong van 6 voet 8.32 inches een nieuw record te vestigen.

E DOS AMERICANONAN AKI a gana nan medalja Olympico caba; nan ta Walt Davis (banda drechi) y Ken Wiesner, kende nan a gana premio pa bulamento halto. Davis a logra establece un record nobo cu un salto di 6 pia y 8.32 inch.



IN TEHERAN is het verre van rustig, maar op „Eid Fetr", het feest der Muzelmannen, was er vrede en lag men in gebed verzonken in de straten van de roerige stad.

NA TEHERAN ta leuw di ta tranquil, pero na „Eid Fetr", fiesta di Muzelmannen, tabata reina paz y hendenan tabata profundi den oracion den e cuidad intranquil.



DE IN PALESTINA VERTOEVENDE VLUCHTELINGEN worden geholpen door de Verenigde Naties, die er een administratief kwartier hebben gevestigd (links). De arme lieden krijgen hulp, waardoor ze kunnen beginnen met 't maken van lemen ovens (rechts), waardoor er weer voedsel zal komen.

REFUGIADONAN CU TA NA PALESTINA ta worde yuda door di Naciones Unidas, cu a establece un cuartel administrativo aki (banda robez). E hendenan pober aki ta haya ayudo door di cual nan por cuminza traha weanan di terrra (banda drechi), pa medio di cual nan lo por bolbe haci cuminda.



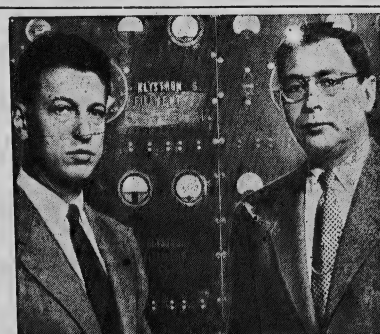
OFFICIEREN VAN DE „FLYING CHEETAS" begaven zich naar het Koreaanse front, waar ze uitstekende diensten hebben bewezen. Dezer dagen zijn commandant Theron (links) en zijn mannen naar Zuid-Afrika teruggekeerd.

OFICIALNAN DI „FLYING CHEETAS" a dirigi nan mes na frontera Koreano, unda nan a haci servicio excelente. Un di e dianan aki comandante Theron (band robez) y su hendenan a bolbe Zuid-Afrika.



UIT EEN DIERENTUIN te Pittsburgh wisten drie poolberen te ontsnappen, die in een minimum van tijd een flink gat hadden gegraven (links). De ontvluchtingspoging mislukte en nu zijn de heren weer achter de tralies.

FOR DI UN JARDIN ZOOLOGICO na Pittsburgh tres beer polar a logra scapa, cu den un minimo di tempo a coba un buraco basta huno (banda robez). E esfuerzo pa huy a fracasa y awor e beernan ta tras di tralie atrobe.



IN DE STANFORD UNIVERSITEIT hebben prof. Gintzon (links) en dr Kaplan een apparaat voor zes millioen volt ontworpen waarmede op doeltreffende wijze kanker kan worden geconstateerd. De apparatuur is zo goedkoop, dat elk hospitaal er een kan aanschaffen.

DEN UNIVERSIDAD DI STANFORD prof. Gintzon (banda robez) y dr Kaplan a proyecta un aparato pa seis millioen volt cu cual kanker por worde discubri ariba un modo masha efectivo. E aparato ta asina barata cu cada hospital lo por cumpra uno.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Atrobe ta reina excitacion na Bolivia

Oficial di poliz a tira adjudante di Presidente

LA PAZ, Juli 26 — Den capital di Bolivia, La Paz, ta reina intranquilidad atrobe. Varios combate a tuma lugar entre Poliz y Ehercito, despues cu majoor di Poliz, Fidel Salazar, a tira adjudante di Presidente Estensoro mata den un discusion personal di un club di anochi. Radio La Paz a transmiti un declaracion di presidente, den cual esaki ta insisti ariba tranquilidad. Obesrvadornan ta kere cu un crisis den Gobierno ta desaroyando.

MOSSADEQ Y MIDDLETON A DISCUTI „TOCANTE AZETA"

TEHERAN, 25 Juli — Un cortina di misteriosidad ta rondona e entrevista cu a tuma lugar awe entre Mossadeq y e encargardo Ingles na Teheran, Middleton. E unico indicacion tabata cu nan a papia „tocante azeta"".

Segun circulonan di Perzia actualmente solamente dos cuestion mester worde regla entre Persia y Inglaterra en vista di e decision di Corte Internacional di Husticia tuma na Den Haag, esta e custion di indemnificacion na Anglo-Iranian Oil Company y e custion cu Inglaterra lo kier cumpra azeta for di Persia.

Club Americano pa oficial y subeficialnan na Teheran a worde cerra te ora e situacion lo ta completamente normal atrobe. Tur estranheronan, particularmente Americano y Inglesnan ta keda preferiblemente den nan cas desde cu e irregularidadnan a cuminza. Den ultimo dianan hende por mira aki y aya grupo chikito di comunista cu ta purba forma demonstracon Algun ta grita frasenan dirigi contra e Sjah y otro contra Americanonan.

Sra. Eva Peron a muri

Evita Peron, esposa di Presidente di Argentina, kende tabata malo durante hopi tempo caba, a muri ayera mainta. Den Argentina ta reina rouw general pa motibo di fallecimiento di e luchador aki pa mehoracionnan social.

Rey Faroek ta baha

Rey Faroek di Egypto a baha for di trono pa su yiu kende ainda no tin un anja di edad. E monarcho lo mester abandona Egypto; ainda no ta conoci com e regentschap lo worde regla.

REY FAROEK TA ACCEPTA DEMANDA DI REVOLUCIONARIONAN

ALEXANDRIE, Juli 25 — Aly Maher Pasja, e premier nobo di Egypto y ministro di uGerra, Marina, Asuntonan Interior y Asuntonan Estranhero, a haci un apelacion ariba pueblo pa mentene unidad nacional. El a priminti un restauracion pronto di bida parlamentario.

Na Alexandrie un comunicado oficial a worde publica Diahuebes den cual ta worde bisa cu Rey Faroek a accepta e demandanan principa di ehercito di Egypto. General Naguib a declara den un discurso dilanti di radio cu accion di e ehercito a bira un exito pa motibo cu el a worde haci na nomber di pueblo.

Ministerio di Egypte a nombra e premier nobo como gobernador militar di henter Egypto. Despues el a declara dilanti di corresponsalnan, cu pa motibo di factornan nobo den situacion general ocupacion militar no por worde discontinua ainda. Ademas el a bisa cu muy pronto gobierno lo cambia su sienta pa Cairo.

Un representante di cuartel general di marina a participa, cu tur bapornan ri marina a haya orden pa keda den haf. Tambe comandante di fuerza aerea a proclama un prohibicion pa aeroplanonan militar subi.

Hefe di Cabinet di Rey Faroek, Hafez Afifi, kende a pidi retiro, a participa Diahuebes mainta cu el a pone su mes na dispocision di Rey Faroek.

E embajador Ingles na Cairo, Stevenson, kende tabata na Francia cu vacacion, a worde yama pa bolbe Londres.

Ariba instruccio ndi autoridadnan di ehercito cinco oficial halto di poliz a worde arresta awe mainta na Cairo. Nan a worde sospecha di a traha plannan pa stroba trnquilidad publico.

BAILE NO A SIGUI

E baile cu lo mester a worde teni ayera den Tropical Country Club na Tanki Leendert na beneficio di padvindernan catolico no a sigui pa motibo di morto inespera di mama di presidente di e Club.

VICTIMA DI ALTA VOLTAJE

Diasabra mainta pa mas of menos 7:30 un empleado di Elmar, Sr. Bernardus M. Weyde, un homber di 50 anja di edad, a bini den contacto cu un circuito di alta voltaje den centrale di Elmar na Balashi y a worde mata instantemente. Sr. Weende tabata casa y tata di dos yiu (un di su yiu muhernan ta casa y ta na Caracas). nos Nco condolencia na e familia.

ACCIDENTE TRAGICO NA PONTON

Trafico a bolbe exigi un victima Diasabra anochi pa mas of menos 8'or ora Sra. viuda Kelly a worde gedal door di un auto den vecindario di Ponton. E victim a worde transporta imediatamente pa Hospital San Pedro na unda ei a muri algun ora despues. Ayera tardi entierro di Sra. viuda Kelly a tuma lugar na Paradera, cu un multitud tremende atendiendo. Nos sincero condelencia na familianan.

MOSSADEQ TA PRIMINTI MEHORACION

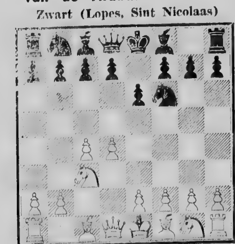
TEHERAN, Juli 26 — Premier Mossadeq a priminti Diabierna durante un discurso Diabierna pa haci mehoracion den su terra „awor cu e solucion di e cuestion complica tocante azeta ta bai bon". Den su mensaje na pueblo Mossadeq ta bisa cu el lo tuma medidanan rapido tranquilidad mester worde restaura.

GERHARTS TA SALI FOR DI STATEN

For di Curacao nos ta worde informa cu Sr. L. D. Gerharts, miembro di Staten di Antillas Holandes (representante di Bonaire) a pidi su retiro. Motibo no ta conoci ainda.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 3 Wit (28 Juli 1952)

INGEZONDEN

Grootmoeder, vertel me 'n sprookje!

Gelukkig is hij, die een grootmoeder heeft, die sprookjes vertelt.

Kunt u zich voorstellen, dat u nog zo'n klein mensenkindje was en tegen uw zin in bed gestopt werd? U zette, dan zo'n grote keel op en... dan kwam grootmoeder. Ze ging voor uw bed zitten. Nam uw kleine handje in haar (grote gerimpelde) hand en heel zacht begon ze dan het verhaaltje. U had het misschien al honderd maal gehoord, maar u kon er nooit genoeg van krijgen. O wee, als oma eens een vergissing maakte en het verhaal op 'n onderdeel afweek. Nee, daar kon u dan geen genoegen mee nemen. Wat een geluk, zo een grootmoeder te mogen bezitten. Eigenlijk kunnen we die grootmoeder niet missen. We verlangen heel ons leven naar die grootmoeder, desnoods scheppen we een figuur die er op lijkt.

Gelukkig zijn wij op Aruba, zo'n grootmoeder te bezitten. We houden haar in ere. De zaken gaan niet meer zo best als het jarenlang gegaan is. We zoeken verbetering. Daar komt me daar zo'n grootmoeder opzetten, een grootmoeder zoals geen kind in de wereld ooit bezeten heeft. Onze grootmoeder vertelt een sprookje met een climax. Het begint heel simpeltjes, maar langzaam aan komt er spanning in. De spanning wordt steeds groter, zodat deze op het laatst niet meer te dragen valt. Je kunt er gewoonweg niet bij in slaap vallen. Wat zouden de kinderen meer willen? Ja kinderen, we gaan 'n hotelletje bouwen. De centjes komen uit Holland en de Ned. Bank gaat z'n medewerking geven. Dan komen er kleine toeristen op ons eiland en die gaan hier heel veel centjes besteden. Daar kunnen we dan 'n heleboel aan verdienen. Zou dat niet mooi zijn??? Maar... toen kwamen er grote mannen en die zouden het héél, héél groot doen. Wel vijf millioen dollars zouden ze er aan ten koste leggen. Wat zeg je, broertje, weet je niet hoeveel dat is?? Nou kindje, ik zal proberen het je te vertellen. Als we al die dollars op een rijtje gaan leggen en één p...-dollartje is maar 2 centimeter, dan wordt dat een rij, die 20 kilometer lang is. Vijf millioen dollars wordt dus een rij, die vijf maal twintig kilometer, dus honderd kilometer lang is. Dat wil dus zeggen, van Aruba naar Curacao. Maar dan houden we nog genoeg dollars over om voor ons allemaal 'n ijslollie te kopen. Nou, dat is toch wel héél erg veel, hè kinderen? En wij maar naar die dollars kijken met ogen als schoteltjes zo groot. En wij, op Aruba, maar ijslollies eten en maar likken en dat alléén maar van wat er van die malle dollars overblijft.

Maar, kindertjes, we gaan het nog veel en véél groter maken... we gaan het doen met vijftien millioen dollars. Nou, die rij dollars gaat wel van hier tot in de hemel. En dan gaan wij lekker niets meer doen, dan alleen waar we lol in hebben. Maar... laten er nou andere kinderen zijn op een ander eiland, die ook met die massa dollars willen spelen. En wij maar met 'n scheel oog naar dat andere eiland kijken en maar bang zijn, dat die kinderen met ons speelgoed willen spelen.

Mijn vader (zaliger nagedachtenis) was een ouderwets man. Daar kon hij niets aan doen, want (ik heb 't u al eens verteld- hij is in 1868 geboren. Mijn vader dan, vertelde mij ook wel eens een verhaaltje. Maar (omdat-ie zo ouderwets was), hij vertelde altijd verhaaltjes waar je bij moest nadenken. Je kunt daar in deze vérlichte eeuw eigenlijk niet meer mee aankomen. Een uitzondering is voor een keertje niet zo erg, dus doe ik het toch maar voor deze keer. Mijn vader vertelde me dan eens het volgende verhaaltje:

Er was eens een bedelaar, die het ongeluk had blind te zijn. Hij was altijd vriendelijk als hij een geldstuk in zijn (smoezelige) hand gedrukt kreeg. Als je echter vroeg „Hoe gaat het met je, Maupie?", dan „keek" hij met zijn blinde ogen naar zijn hand, waar je het geldstukje in gestopt had, en zei dan: „Ik moet dit geld kunnen zien!"

Als iemand van onze familie na die tijd aan het fantaseren sloeg, was ons familiegezegde dan ook geworden: „Blinde Maupie, ik moet het zien".

Maar, al met al, kan ik niet anders zeggen, dan dat we op Aruba het afgelopen jaar een prettige tijd hebben gehad. We leefden in een heerlijke sprookjeswereld en staren met grote verwonderde ogen (als schoteltjes zo groot) naar de millioen dollars. Degene, die misschien wel het meest verlangend keek, was uw

Magazijnbediende
(met 'n hoofdletter).

GESLAAGD

Voor het beperkt certificaat van radiotelegrafist aan boord van luchtvaartuigen (radiotelegrafist aan boord van sportvliegtuigen) slaagden de heren O. Irausquin en G. de Veer Jr. Onze gelukwensen!

OPIUMSMOKKELAAR AANGEHOUDEN

De recherche op Sint Nicolaas heeft weer een goede slag geslagen. Aangehouden werd in het Nanking Restaurant een Chinees, die in het bezit bleek van ongeveer acht honderd gram opium. De man werd ingesloten.

ONTSPANNINGSMORGEN IN CLUB SURINAME

In de Club Suriname werd gisteren een ontspanningsprogramma aangeboden aan leden en hun kinderen. De organisatie berustte bij het clubcomité, dat een kleine damescommissie had samengesteld. de volwassenen hielden zich bezig met paardenrennen, terwijl voor de kinderen vele spelletjes werden gedaan en de kleuters verder konden grabbelen en vissen. Het werd een zeer genoeglijke morgen.

FLAGDRIVE BUCUTI

Vrijdagavond was er in Club Bucuti weer een zeer geanimeerde flagdrive; er werd stevig gevochten om de vlaggen en uiteindelijk kregen mevr. Pauw, Sluiter en de heer Francisco de meeste. De twee de prijs was voor de heren Roding, Gravendijk en Van der Stam, de poedelprijs voor de dames Kerstens, van 't Sant en partner.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS EN VOLKSONTWIKKELING

OPLEIDING TOT SOCIAAL WERKSTER.

De Regering van de Nederlandse Antillen is genegen, financiele steun te verlenen aan haar, die een opleiding wensen te volgen in Nederland voor sociaal werkster.

VEREISTEN: Tenminste 19 jaar, in het bezit van een diploma Middelbare School of een akte voor onderwijzeres.

Gegadigden dienen zich vóór 15 Augustus 1952 per gezegeld verzoekschrift te wenden tot de Landsminister voor Onderwijs en Volksontwikkeling.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

Willemstad, 23 Juli 1952.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba roept sollicitanten op voor de betrekking van:

Technisch Ambtenaar 2e klasse bij de Dienst Openbare Werken

Sollicitanten dienen in het bezit te zijn van het diploma M.T.S. Bouwkunde en over een tenminste 5 jarige praktijk te beschikken. Aesthetische aanleg is een vereiste.

Aanstelling zal geschieden in tijdelijke dienst voor de duur van 5 jaar.

Aanvangssalaris voor ongehuwden: ƒ 3.600,— vermeerderd met toelagen;

en voor gehuwden: ƒ 4.500,— vermeerderd met toelagen.

Aanstelling boven het minimum is niet uitgesloten. Uitvoerige eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan het Bestuurscollege vóór 5 Augustus 1952.

Het Bestuurscollege voornoemd
De Gezaghebber Kwartsz..
De Secretaris L.C.M. Kerstens.

Pa Bo avisonan
DE ARUBAANSE COURANT

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 29 JULI 1952 — No. 1400

Koningin Juliana in Orange

Het stadje is in een feestroes

ORANGE, 29 Juli — H. M. de Koningin is in Orange aangekomen in gezelschap van de Nederlandse minister van Onderwijs, Kunsten en wetenschappen, Prof. Rutten, de Nederlandse ambassadeur Baron van Boetzelaer van Oosterhout en de Franse staatssecretaris van buitenlandse zaken Schuman. De Koningin zal Vrijdag, na een kort verblijf in Parijs met de twee jongste prinsessen, die op het ogenblik in Frankrijk met vacantie zijn, terug keren naar ons land.

Inmiddels is Orange stampvol. In uitvoerige en luxueuze etalages voeren het Rood-Wit-Blauw en Oranje hoogtij. In de uitstalkasten draaien Hollandse molens en zijn papieren tulpen, poppen in Nederlandse klederdrachten, foto's van het Koninklijk gezin etc. te zien.

Er zijn reeds een aantal Nederlandse autobussen gearriveerd met mensen die dit bezoek (in vacantietijd) niet willen missen. Alles in het mooie stadje heeft de helle kleuren van de Provence. De bevolking en vele duizenden bezoekers uit de omgeving bewegen zich in de straten in een feestroes, die een hoogtepunt bereikte toen de sneltrein met het Koninklijke rijtuig het met vlaggen, vaandels en tapijten versierde station binnenreed.

Weinigen zullen beseffen wat een arbeid het gekost heeft om de zo echt Nederlandse Vondel-opvoering in Frankrijk een gebeurtenis te doen worden. De grote zorg voor de organisatoren en de bevolking is het weer. Het regende flink in Orange, maar men heeft toch goede hoop, dat het Oranje-zonnetje ook in Orange medewerking zal verlenen.

Geldvreters

** Zo langzamerhand beginnen we ons af te vragen wat op ons eiland meer onheil sticht, het misbruik van alcoholische dranken of het gedraai aan de in tal van clubs staande slotmachines. Dit zijn fascinerende toestellen, die veel eisen (meestal kwartjes, maar zelfs hier en daar ook guldens) en zo weinig teruggeven. Degene, die eenmaal met zo'n ding begint, kan er moeilijk meer mee ophouden en verspeelt grote bedragen binnen enkele minuten tijds.

We hebben ons laten voorrekenen ,dat de slotmachines op Aruba maandelijks opslokken een bedrag van twintig duizend gulden. Indien dit voor de helft overdreven is, is het nog veel.

Een andere muntvreter, de zogenaamde juke-box, heeft niet zoveel opgeleverd als de aankopers van die schreeuwdingen hadden verwacht. Men peinsde op een andere mogelijkheid en vond die in de slotmachine. Daar staat het ding: lokkend en belovend. Wie geluk heeft, krijgt „de pot" of een gedeelte daarvan; maar hij kan niet van de handle afblijven en zijn winst blijkt wel heel tijdelijk. Waarna hij naar de bar gaat en vraagt om meer kwartjes of guldens. Zo wordt geld verspeeld, dat een veel betere bestemming behoeft.

Wij weten van enige clubs waarvan de leden duidelijk hun afkeer ten aanzien van de aanwezigheid van slotmachines hebben doen blijken, maar de heren van het bestuur lieten de geldvreters staan; hoe kan men een betere manier bedenken om binnen korte tijd een kapitaaltje bij elkaar te krijgen? Slotmachines worden ook verhuurd tegen de voorwaarde, dat een (belangrijk) deel van de opbrengst geldt als huur. Men doet er goede zaken mee - maar veroorzaakt in talloze gezinnen ook heel wat leed.

Misschien kan de overheid deze amterie eens nauwkeurig doen bestuderen? Een oplossing zal velen tot zegen strekken.

Tienduizenden trokken langs de baar van Eva Peron

26 Juli werd nationale rouwdag

BUENO SAIRES, 28 Juli. - Vijf personen blijken te zijn omgekomen en 2000 te zijn gewond bij de eerste wilde wedloop van een half millioen Argentijnen, die het stoffelijk overschot van Eva Peron wilden zien. Tienduizenden mannen en vrouwen, meestal in werkkleding, trokken vannacht en vanochtend langs de kist. Dinsdag zal het stoffelijk overschot worden overgebracht naar het hoofdkwartier van het Algemeen Vakverbond. Er zullen dan militaire eerbewijzen worden gebracht die normaliter slechts worden gebracht aan een president die in functie overlijdt. Het Algemeen Vakverbond, dat de arbeiders ten teken van rouw verzocht het werk gedurende twee dagen neer te leggen, heeft deze termijn met een dag verlengd.

Verscheidene artikelen, ook voedingsmiddelen, zijn in Buenos Aires reeds moeilijk te krijgen.

Het parlement nam een wet aan waarin 26 Juli in de toekomst tot een nationale rouwdag wordt verklaard. In het gehele land is het werk neergelegd. Zolang de huidige zitting van het parlement zal duren, dat is tot 30 September, zal voor iedere vergadering een minuut stilte ten teken van rouw in acht worden genomen. Het ministerie van onderwijs heeft voorgeschreven, dat in alle scholen portretten van de overledene zullen worden opgehangen en dat voor het portret iedere dag verse bloemen zullen moeten worden neergelegd.

Retablo de Maravillas

Geslaagde eerste uitvoering van het Venezolaans Theater in Sociedad Bolivariana

Men ontleende dans, spel en lied aan de folklore van een rijk land

Eigen folklore is een kostelijk bezit voor elk land en het Bestuur, dat zich de moeite en de gelden getroost die folkloristische waarden weer levend te maken verdient de zegen van het volk. In deze wereld van toenemende mechanisatie, gemakzucht en vervlakking wordt de rijkdom van een volk, die in de folklore op te graven is, zo vaak over het hoofd gezien. Op de scholen bepaalt men zich tot enige vaderlandse geschiedenis - meestal zeer eenzijdig beschouwd - en oude culturele waarden worden verwaarloosd. Daarom doet het goed aan te weten, dat enige landen op hun schreden zijn teruggekeerd en ernstig trachten de schade van vroeger in te halen. Zoals men dat nu in Venezuela doet.

We hebben het gisteravond kunnen zien en horen tijdens het eerste optreden van het Venezolaanse volkstheater „Retablo de Maravillas" in Sociedad Bolivariana. De zaal was stampvol en tot het einde van de uitvoering was het publiek zeer enthousiast. Na een korte introductie van de heer Ramon H. Madrid, consul-generaal van Venezuela op ons eiland, was er een kernachtige toespraak van de heer Luiz Peraza, directeur van het theater. Hij wees op de warme vriendschapsbanden tussen Venezuela en Aruba en zeide dat cultuuroverbrenging de vrede tussen landen onderling kan bevorderen. Nadat de heer Peraza een korte uiteenzetting had gegeven van het streven van zijn theater, nam de uitvoering een aanvang.

De avond was geopend met twee coupletten van het Wilhelmus, de uitvoering ving aan met het zingen van het Venezolaans volkslied door een krachtig, gemengd koor onder leiding van de heer Jose Reina. Dit koor zong vervolgens - met pianobegeleiding van de heer Julio Roamanelli - een aantal min of meer bekende Venezolaanse liederen, die zeer werden geapprecieerd; enige malen traden koorleden op als solisten met prachtig stemmenmateriaal.

„Los Hermanos Alvarez Quintero" verzorgden een geslaagde schets en daarna zagen we de eerste dans: een paso-doble, die zeer stijlvol en met veel gevoel werd vertolkt. Met de leiding van de dansafdeling is belast Cecila Lopez. Deze rustge dans werd gevolgd door een duivelsdans: „Los diables danzantes del corpus Christi" - welk een snelheid, welk een gratie! Het publiek klapte om herhaling, maar deze bleef uit, kennelijk door oververmoeidheid van de groep.

De jonge Manuel Antonio Rodriguez speelde voor het doek op zijn accordeon (wat hij heel verdienstelijk deed) terwijl het toneel werd veranderd. Het zou gereed worden gemaakt voor een nieuwe dans, maar eerst hoorden we voordracht van de heer Albino Blanco Sanchez, die met zijn geestige gedichten de lachers al gauw op zijn hand had.

Na een tweede „Tierra Firme"-optreden kwam de slotdans met koorzang, eerst devoot en innig, later wild en uitbundig. Een geslaagd einde van een geslaagde avond.

De voorzitter van Sociedad Bolivariana, de heer Jorge G. de Castro, bracht namens het publiek de dank over voor het gebodenen en zeide, dat een ieder het hartelijk gebaar van het Venezolaanse Bestuur, dat het theater ook naar Aruba had willen zenden, ten zeerste op prijs had gesteld.

Zoals men op pagina vier kan lezen, vinden op Aruba nog verschillende voorstellingen in het Wilhelmina Stadion paats; men verzuime niet te gaan zien en luisteren. Er wordt iets zeer bijzonders aangeboden.

Faroek's paleizen krijgen een nuttige bestemming

Generaal Naguib ondervindt steun van vele zijden

CAIRO, 28 Juli. - Na een onderhoud met de bevelhebber van de Egyptische troepen in Palestina, generaal Ibrahim Seif el Din Bey, deelde generaal Naguib mede, dat de troepen aan de Oostgrenzen van het land waakzaam zijn. De toestand in dat gebied is rustig. Naar hij verder mededeelde, zullen de aangehouden personen niet voor een militaire rechtbank terecht staan, tenzij zij van bepaalde zaken zouden worden beschuldigd. Naar verluidt zullen de 2 paleizen van Faroek in Cairo en in Alexandrië worden gebruikt om onderwijsinstellingen en ziekenhuizen in onder te brengen. Het Ras el Tin paleis in Alexandrië en het Abdin paleis in Cairo zullen officiële residenties blijven van Koning Ahmed Foead de tweede.

AFP meldt dat de regering verhuisd is van Alexandrië naar Cairo, Nahas Pasja, die tezamen met Serag el Din Pasja, de voormalige Wafdistische minister van binnenlandse zaken in Cairo terugkwam, omhelsde generaal Naguib op diens hoofdkwartier en noemde hem „de redder van het vaderland".

De hoogste leider van de Mohammedaanse broederschap heeft de steun van zijn organisatie aan het leger toegezegd. Het bestuur van de beweging zal op 1 Aug. a.s. bijeen komen om besluiten te nemen omtrent hervormingen, die in het land genomen dienen te worden. Onder de politieke gevangenen, die Zondag werden vrijgelaten, bevonden zich tal van leden van de broederschap. Gemeld wordt, dat spoedig een algemene amnestie voor politieke gvangenen zal worden afgekondigd. Hierbij zal de straf van personen, die wegens majesteitsschennis in de gevangenis terecht kwamen, geheel worden kwijtgescholden, of tenminste aanzienlijk worden verminderd. Ook zullen wellicht communistische gevangenen worden vrijgelaten, omdat in vele gevallen de omstandigheden waaronder zij tot het plegen van misdrijven kwamen, clementie rechtvaardigen.

Ook de leider van de liberale constitutionele partij, Hossein Hekal Pasja, heeft de volledige steun van zijn partij aan generaal Naguib toegzegd.

Sir Ralph Stevenson, de Britse ambassadeur in Egypte, is Maandagochtend naar Cairo teruggekeerd, na zijn vacantie te hebben onderbroken en eerst in Londen langdurige besprekingen over de Egyptische gebeurtenissen met minister Eden te hebben gevoerd.

Ten afscheid

Volgens de Daily Telegraph was de laatste die Koning Faroek bij zijn vertrek uit Alexandrië de hand drukte generaal Naguib zelf, degene dus, die hem tot troonsafstand bracht. Hij was na de koninklijke familie aan boord van het jacht gegaan en voerde een gesprek dat vijf minuten duurde met Faroek, ten besluite waarvan de beide mannen elkaar de hand drukten.

Het State Department heeft medegedeeld, dat Faroek niet verzocht heeft om in de Ver. Staten te worden toegelaten.

OPLEIDING VOOR ANALYSTENEXAMEN

Wij vernemen, dat omstreeks medio September zal aanvangen een cursus voor opleiding tot het analystenexamen 1e gedeelte. Er zal les worden gegeven in scheikunde en natuurkunde. Leraren zijn de heren ir C. A. Willemse e.i., leraar aan de Arubaanse Techn. School, drs L. H .Bijl, Folkert Steenmeijer en H. G. C. Kiliaan, respectievelijk natuurkunde, organische scheikunde, organische scheikunde en theoretische scheikunde. Per week zal twee uur les worden gegeven; het examen wordt afgenomen op Curacao.

Gegadigden kunnen zich tot 1 September opgeven bij een der botica's te Oranjestad of bij ir Willemse.

TERUG NAAR AMERIKA

Mr A. Papier en de hoteldeskundige zijn teruggekeerd naar de Ver Staten. De heer Papier was bijzonder optimistisch; de deskundige zal een rapport opmaken over de eilanden Aruba, Curacao en Bonaire (de algemene toestand achtte hij zeer gunstig) en van de reacties op dat rapport zal afhangen of de millioenenplannen voortgang zullen vinden of niet.

UITSLAGEN AANBESTEDINGEN

Gisteren werd aanbesteed de vervanging van houten vloeren door cementen vloeren in Gouvernementswoningen te Oranjestad en Sint Nicolaas, waarvoor vier inschrijvers waren: Marchel Tromp ƒ 11.389; C. A. Vis ƒ 12.096; fa. Ortiz ƒ 12.600 en fa. Petrona en Croes ƒ 13.389.

Eveneens werd aanbesteed het verven van de politiewachten te Sta. Cruz, Noord en Savaneta. Inschrijvers waren: Aruba Bouwmaatschappij ƒ 2745; Putten ƒ 2125; Maduro ƒ 5890; Cohen ƒ 3790 en Jansen ƒ 2100.

WEER EEN DANSAVOND

Wij vernemen, dat Zaterdagavond weer zal worden gedanst in het kamp van de Mariniers te Savaneta. De muziek is van het eigen dansorkest.

Tumult in Surinaamse Staten

PARAMARIBO, 28 Juli — De behandeling van de credietverordening in de Staten van Suriname is - zo schrijft de correspondent van het ANP ter plaatse - voor verscheidene statenleden een bron geworden voor een woordenstrijd, die met het feitelijke onderwerp weinig uitstaande had. Over en weer werden (persoonlijke) aanvallen gedaan, terwijl minister Smit het nodig oordeelde de vroede vaderen te onderhouden over de ethek van het staatslidmaatschap.

Volgens de verslagen in de pers is het in de Staten zelden zo persoonlijk toegegaan. Daarbij deed zich het merkwaardige feit voor dat leden van dezelfde fractie elkaar op de vingers zaten te tikken.

Een voortdurende bron van discussie is de „kwestie Buiskool" Verscheidene VHP-ers en de NPS-ers Pengel en Rens verklaarden openlijk dat minister Buiskool moet heengaan. De heer Findlay voelde zich als formateur gedwongen de heer Buiskool in bescherming te nemen hetgeen een hevige woordenstrijd tot gevolg had.

De heer Findlay werd beschuldigd een declaratie van Sf 1500.- te hebben ingediend voor medicijnen, die hij op een tocht naar de binnenlanden onder de bewoners zou hebben uitgedeeld. De heer Findlay kwam heftig tegen deze beschuldiging, geuit door de heer Mungra, op en eiste dat de vergadering geschorst zou worden om de aantijging te weerleggen.

Ambtenaren werden uit hun bed gehaald om de noodzakelijke stukken ter tafel te brengen en toen de vergadering na anderhalf uur weer werd geopend, werd medegedeeld dat van een dergelijke declaratie niets was gebleken.

Tegen de heer Mungra werd toen een motie van afkeuring ingediend, die werd aangenomen met fractieleden van de heer Mungra als voorstemmers

CHARLIE CHAPLIN EIST DRIE MILLIOEN DOLLAR

NEW YORK, 28 Juli. - De filmacteur Charlie Chaplin gaat een proces beginnen tegen de „National Broadcasting Co." en een politieke commentator van deze maatschappij, Gardner geheten. Deze Gardner zou hem als „communist en leugenaar" hebben voorgesteld. Chaplin eist niet minder dan drie millioen dollar schadevergoeding.

JAMAICA WIL ZELFBESTUUR

KINGSTON (Jamaica), 28 Juli. Het Huis van Afgevaardigden van Jamaica, waarin de socialisten de meerderheid hebben, heeft met algemene stemmen een motie aangenomen, die aandringt op zelfbestuur van deze Britse kolonie. Het Huis heeft een commissie benoemd voor het opstellen van een grondwet, die zo spoedig mogelijk aan de Britse minister van koloniën zal worden toegezonden.

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Moeder van Argentinië zal vandaag worden begraven

Telegrammen van rouwbeklag uit alle delen van de wereld

Hoewel Eva Perón de machtigste vrouw in Argentinië kon worden genoemd, bekleedde zij volgens de grondwet geen officiële positie. Zij had bijna evenveel invloed en macht als haar echtgenoot. Officieel echter had zij slechts de status van echtgenote van de president en was haar taak beperkt tot de sociale verplichtingen als zodanig, welke echter van belang zijn in het leven van een staatshoofd. Toen haar echtgenoot in 1946 president werd, betrok zij officieel bureau in het ministerie van arbeid en wijdde zich aan arbeidszaken en sociaal werk. Zij werd leidster van de suffragette en had een groot aandeel in de werkzaamheden van film, toneel en radio.

María Eva Duarte-Perón werd op 7 Mei 1919 geboren als de jongste van vijf kinderen van een boer in Chivicoy. Het laatst werd haar leeftijd echter officieel opgegeven als 29 jaar.

Na het overlijden van haar vader opende haar moeder een logement om in het levensonderhoud te voorzien. Eva Duarte echter vertrok (na twee jaren middelbaar onderwijs te hebben genoten) naar Buenos Aires, waar zij tien jaar lang in grote armoede leefde.

Van tijd tot tijd trad zij op als extra voor de film en voor de radio.

Toen in 1914 de stad San Juan door een aardbeving werd geteisterd, waarbij 8000 inwoners om het leven kwamen en 50.000 werden gewond, werd een landelijke actie voor hulp aan de slachtoffers opgezet. Eva Duarte toonde toen haar leiderscapaciteiten door met een door haar samengestelde groep acteurs en actrices het land in te trekken om fondsen in te zamelen. Door haar werk kwam zij in contact met kolonel Juan Perón, de toenmalige minister van arbeid en sociale zaken. Toen de leider van het radiostation, waarvoor Eva werkte, hoorde van haar goede connecties, werd onmiddellijk haar salaris vertienvoudigd.

In October 1915 belandde Juan Perón door een staatsgreep in de gevangenis. Samen met kolonel Domingo Mercante leidde Eva Du[illegible] daarop een betoging om vrijlating van Perón te eisen. Enige dagen later werd Perón vrijgelaten en benoemd tot minister van oorlog en vice-president van Argentinië.

Geheim huwelijk

[illegible] Juni 1911 werd Juan Perón, [illegible] tevoren in het geheim met [illegible] was gehuwd, geïnstalleerd als president van Argentinië. Van het begin af bleek, dat Eva niet, zoals haar voorgangsters, achter de schermen zou blijven. Op haar eerste officiële reis werd zij in de afgelegen provincie Tucumán zo geestdriftig ontvangen, dat in het gedrang der menigte zeven personen onder de voet werden gelopen en om het leven kwamen.

Gewoonlijk was de echtgenote van de Argentijnse president een der bestuursleden van de Argentijnse katholieke liefdadigheidsorganisatie, doch mevr. Perón werd door deze instelling genegeerd. Zij stichtte toen haar eigen organisatie onder de leuze, dat liefdadigheid een belediging van het behoeftige volk was, doch sociale voorziening een weldaad. De stichting van Eva Perón groeide de katholieke liefdadigheidsorganisatie verre boven het hoofd. Alle Argentijnse arbeiders gaven het fonds van de stichting elk jaar het loon van twee dagen. vakverenigingen schonken aanzienlijke sommen en voorts verkreeg de stichting o.m. de opbrengst van boeten en belastingen op bioscopen en loterijen.

In 1947 bracht mevrouw Perón een bezoek aan Europa. Zij werd toen ontvangen door gen. Franco, Paus Pius XII en de presidenten van Frankrijk, Italië en Zwitserland.

Ontvangst van Prins Bernhard

In April 1951 ontving Eva Perón Prins Bernhard, die toen een reis door Zuid-Amerika maakte, in haar werkkamer op het ministerie van openbare werken. In gezelschap van vele ministers en medewerkers voerde zij een levendig gesprek met de prins, waarbij zij vooral de aandacht vestigde op sociale verbeteringen, die gedurende de ambtsperiode van haar echtgenoot tot stand waren gekomen. Toen het gesprek kwam op het onderwerp van persvrijheid, zeide mevrouw Perón onomwonden, dat zij maar weinig gesteld was op journalisten, omdat dezen naar haar mening vaak onwaarheid verkondigden en haar eigen persoon in een verkeerd daglicht plaatsten. Volkomen hoffelijk blijvend, koos prins Bernhard terstond partij voor de vertegenwoordigers van de pers. „Ik geef toe, dat zij wel eens lastig kunnen zijn,” aldus zeide hij lachend, „maar mijn opvattingen over de journalisten zijn toch anders dan de uwe, mevrouw”.

In November 1951 onderging mevrouw Perón een zware operatie en sedertdien hebben allerlei geruchten over haar toestand de ronde gedaan.

In haar boek „De betekenis van mijn leven” schreef Eva Perón: „Misschien zal op een dag, als ik voorgoed zal zijn heengegaan, iemand van mij zeggen, wat vele kinderen zeggen, als zij hun moeder voor altijd hebben verloren — eerst nu begrijpen wij, hoeveel zij van ons hield.”

De Begrafenis

De begrafenis van mevrouw Perón is hedenmiddag. Zolang het mausoleum in de hoofdstad nog niet gereed zal zijn, zal het stoffelijk overschot van Eva Perón worden bijgezet in het hoofdkwartier van het Algemeen Vakverbond, overeenkomstig haar laatste wil. Het stoffelijk overschot werd gebalsemd en daarna overgebracht van het Paleis van de President naar het Ministerie van Arbeid, waar het tot Dinsdagmiddag zal worden opgebaard.

De stoet gedurende de tocht van het paleis naar het ministerie bestond uit een gesloten ambulance auto, waarin de kist geplaatst was, en enkele volgauto's, waarin de president en naaste familieleden hadden plaats genomen. Er werd een andere route gekozen dan was vastgesteld en duizenden hebben daarom tevergeefs langs de weg gestaan om een glimp van de stoet te zien.

De kist werd in het ministerie van arbeid gedekt met de Argentijnse vlag en omgeven door witte en mauve orchideeën. De geestelijk adviseur van de Eva Perón Stichting, pater Hernan Benitez, droeg een mis op in tegenwoordigheid van de president en enkele verwanten en vrienden. Later werd de zaal voor het publiek opengesteld, dat in zeer groten getale langs de baar trok. Een groep arbeiders en verpleegsters had de dodenwacht betrokken. De drukte voor het gebouw was zo groot, dat velen onder de voet werden gelopen. Drie vrouwen verloren het leven; drie anderen werden zwaar gewond. Honderden minder zwaar gewonden werden eveneens in een ziekenhuis opgenomen. De politie maakte gebruik van luidsprekers om het publiek tot rust en kalmte aan te manen.

Millioenen bloemen

Vijftien duizend bloemisten gebruikten ongeveer 100 millioen bloemen voor het maken van kransen voor de overledene. De voorraad bloemen in Buenos Aires en omgeving was beslist onvoldoende en ook de voorraden in de naburige plaatsen waren spoedig uitgeput. De overheid moest maximumprijzen vaststellen om allerhand speculaties tegen te gaan.

Uit alle hoofdsteden ter wereld zijn telegrammen van rouwbeklag ontvangen, o.a. van president Truman, Koningin Elisabeth, president Auriol van Frankrijk en president Einaudi van Italië. Truman gaf de ambassadeur der V.S. in Buenos Aires opdracht namens hem een krans op de baar te leggen.

Besloten is, dat een serie postzegels met de beeltenis van Eva Perón zal worden uitgegeven. Elke andere uitgifte van postzegels is voor de duur van een jaar opgeschort.

Generaal Juan Esteban Vacca, voormalig onderminister van het leger en directeur van de Hogere Krijgsschool is, terwijl hij de wacht bij het stoffelijk overschot van Eva Perón had betrokken, aan een hartaanval overleden.

„ALLAH ZIJ GEDANKT”

Het volk van Egypte juicht over troonsafstand van Faroek

Schatrijke vorst was impopulair geworden

ALEXANDRIE, 28 Juli — Naar aanleiding van de „belegering” van het paleis van Koning Faroek vernemen wij nader:

De weg naar de haven was o.m. afgezet door Sherman-tanks; vliegtuigen vlogen boven het havengebied. Bij zijn vertrek werden alle portretten uit de regeringsbureaux en kazernes vernietigd.

Veldmaarschalk Naguib deelde het volk mede: „Wij hebben een moeilijk stadium achter de rug. Wij hebben risico's genomen. Wij besloten geen woord te zeggen, voor de plannen waren uitgevoerd om andere landen geen kans te geven tussen beide te komen. Wij danken Allah, dat het goed is afgelopen”.

Een woordvoerder van 't hoofdkwartier van het leger deelde mede ,dat de militaire actie niet gericht was tegen de 100 jaar oude monarchie.

Premier Maher Pasja verklaarde, dat op het ogenblik, dat Faroek afstand deed en Egypte verliet, het kabinet Koning Ahmed Faoed II tot koning van Egypte en de Soedan uitriep. De nieuwe koning keert terug als hij zeven jaar is. Volgens de Mohammedaanse wet mag een moeder haar zoon bij zich hebben tot zijn zevende jaar.

Er is een raad van regenten samengesteld, o.m. bestaande uit de premier, generaal Naguib, de gewezen rector van de universiteit van Cairo en de voorzitter van de Raad van State.

Naguib heeft afstand gedaan van de rang van maarschalk, die hem twee dagen geleden was verleend, nadat hij deze aanvaard had tijdens de politieke crisis, die thans is opgelost, weshalve hij geen reden ziet deze nieuwe rang te houden.

Volgens AFP heeft het volk in Cairo luidruchtig zijn vreugde geuit over deze gang van zaken.

Het Britse ministerie van buitenlandse zaken te Londen heeft meegedeeld, dat de Britse troepen in Egypte zekere voorzorgsmaatregelen zullen treffen. De Britse vloot in de Middellandse Zee heeft order gekregen paraat te zijn. Onder meer zijn torpedobootjagers uitgevaren om, volgens een woordvoerder, eventueel Britten te beschermen.

Rijk vorst

Faroek was een der jongste en rijkste monarchen ter wereld. (Hij heeft meer dan 80.000 ha bouwland en een privé-vermogen, dat wordt geschat op C.fl.110.000.000, merendeels reeds naar het buitenland overgebracht). Maar aan het eind van zijn regering was hij waarschijnlijk een van de meest impopulaire vorsten. Hij aanvaardde met zijn 16e jaar de regering. Hij is thans 32 jaar oud en was het middelpunt van nationale en persoonlijke controversen .In 1950 zei de oppositie, dat haar geduld op was en dat er een opstand werd gevreesd. Hem werd gevraagd de grondwet te eerbiedigen. Hij heeft geweigerd de morganatische huwelijken van zijn twee zusters te erkennen. Zijn eerste huwelijk met koningin Farida, die hem drie dochters schonk, werd ontbonden. Hij huwde het vorig jaar Narriman, wier verloving met een Egyptische diplomaat verbroken werd, nadat de koning haar enige dagen voor haar huwelijk ontmoette. In Januari werd hun een zoon geboren.

Verrassing in de V.S.

Functionarissen van het State Department hebben verklaard, dat de troonsafstand van koning Faroek een volkomen verrassing was. De investeringen van de koninklijke familie waren de laatste maanden aanzienlijk uitgebreid. De Amerikaanse ambassadeur had de Egyptische premier Zaterdagochtend meegedeeld, dat de Amerikaanse regering de gebeurtenissen in Egypte als een binnenlandse kwestie beschouwde, doch deze nauwlettend volgt en verwachtte, dat alles in het werk zou worden gesteld om de orde en veiligheid te handhaven. Premier Maher verzekerde, dat het leven en de eigendommen van buitenlanders beschermd zouden worden.

Wat nu?

Partijleiders en staatslieden bestuderen thans de constitutionele toestand, die zonder precedent is. De grondwet, die in 1923 werd opgesteld, bevat geen bepalingen omtrent troonsafstand. Volgens de laatste berichten zal de president van de Raad van State, Dr Sanhoery Pasja, een Regentschapsraad van drie man leiden. De andere leden zullen waarschijnlijk zijn de geleerde filosoof Loefty el Said Pasja en oud-voorzitter van de Senaat Bahieddin Barakat Pasja.

Voor zijn vertrek benoemde Faroek een regentschapsraad voor zijn zoon. Het Parlement moet een der verzegelde enveloppen, die de naamlijst bevat openen, doch het Parlement is in Maart j.l. ontbonden. Mogelijk wordt het Parlement weer bijeengeroepen om de vorming van de Raad goed te keuren, waarna het zichzelf ontbindt en algemene verkiezingen zullen kunnen volgen.

Veiligheidsmaatregelen

Generaal Naguib heeft verklaard dat het optreden van het Leger slechts hervormingen in het Leger zelf en in het bestuursapparaat ten doel heeft gehad. De Egyptische regeringsvorm zal niet gewijzigd worden. Hij maande alle Egyptena-

(Vervolg op pag. 3)

Feuilleton

94

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

In haar angst besloot de Assemblee, zichzelf te verdedigen tegen de vijanden in eigen kamp. Zij vaardigde een strenge wet uit tegen de onbeëedigde priesters: zij moesten verbannen wodren, als twintig burgers een desbetreffend verzoek indienden. De koning beschouwde dit als schennis van de grondwet, en door de Oostenrijkse overwinning aangemoedigd, sprak hij zonder aarzeling zijn veto tegen die wet uit. Een paar dagen later besloot de Wetgevende Vergadering, onder druk van het volk, twintigduizend man nabij Parijs te legeren, ter bescherming van de hoofdstad. Weer maakte Lodewijk gebruik van zijn grondwettelijk recht, die wet te sluiten.

De twee veto's ontketenden een orkaan van aanklachten en hoon. De patriotten wierpen allen constitutionelen schijn af: voor hun ogen stond de koning — een begenadigde koning notabene! — puur als vijand der revolutie midden in de hoofstad der revolutie. In de Assemblee Legislative brak er een onweer los. De afgevaardigde Ribs, di in 't geheim in financiele relatie tot de koning stond, viel heftig uit tegen Lodewijk's tegenstanders. „De schurkachtige pers Duchesne en de eerloze Martel,” riep hij uit, „braken walgelijkheden uit — ze noemen de koning monsieur Capet, of monsieur Veto, of Lodewijk de Bloedige; ze schelden de koningin voor tijgerin uit......”

„Je bent een schoft,” viel iemand hem in de rede. Gelach op de linkse banken.

„Je bent dronken,” riep een ander Ribes toe.

„Je staat te raaskallen.”

„Hij is gek,” bulderde afgevaardigde Gossuin. „Laten we overgaan tot de orde van de dag.”

Verder was er niemand, die het voor de koning opnam.

Tijdens een ministrraad sprak de zelfbewuste minister Roland de koning onbehouwen woorden toe. „Ik weet wel,” zei de echtgenoot van madame Roland, „dat de strenge taal der waarheid zelden welkom is op een troon — daarom zijn er juist omwentelingen nodig.” Lodewijk verschoot van kleur, maar zei voor 't ogenblik niets. Later op de dag zond hij Roland met minachtende korrigheid weg en zei hij tegen Dumouriez: „Doe mij het pelzier, die brutale opvoeding hun congé te geven. Mijn geduld is op.” „Gevaarlijk,” mompelde de generaal; maar hij zou doen, beloofde hij, wat hij kon. De volgende dag werden alle Girondijnse ministers ontslagen, en trotseerde Lodewijk de publieke opinie, door een royalistisch kabinet te benoemen.

Officiële Mededelingen van de Aruba Voetbalbond

Competitiewedstrijden voor de maand Aug. 1952

A-Klasse 4.30 n.m.

Zaterd. 2 Aug.	Atomic vs. Bubali	Stadion	Tromp
Zaterd. 9 Aug.	Jong Aruba vs. Jong Sta. Cruz	Stadion	Abrahams
Zondag 10 Aug.	Union vs. Atomic	Stadion	Willems
Zaterd. 16 Aug.	San Nicolas Jrs. vs. Bubali	Stadion	Abrahams
Zondag 17 Aug.	Jong Sta. Cruz vs. Hollandia	Stadion	Trappenberg
Zaterd. 23 Aug.	Aruba Jrs. vs. Union	Stadion	Willems
Zondag 24 Aug.	R.C.A. vs. Jong Sta. Cruz	Stadion	Tromp
Zaterd. 30 Aug.	Jong Aruba vs. San Nicolas Jrs.	Stadion	Tromp
Zondag 31 Aug.	R.C.A. vs. Aruba Jrs.	Stadion	Snoek

Overgangsklasse 4.30 n.m.

Zaterd. 2 Aug.	La Salle vs. Lucky Strike	La Fama	de Kort
	Mariniers I vs. Arsenal	R.C.A.	Leon
Zaterd. 9 Aug.	Lama vs. Mariniers I	La Fama	Schenker
Zondag 10 Aug.	Dakota vs. Xerxes	Aruba Jrs.	Trappenberg
Zaterd. 16 Aug.	Mariniers I vs. Lucky Strike	La Fama	de Kort
Zondag 17 Aug.	La Fama vs. Trappers	Trappers	Hilhorst
Zaterd. 23 Aug.	Eagle Sport Club vs. Arsenal	R.C.A.	Leon
Zondag 24 Aug.	La Fama vs. Xerxes	Aruba Jrs.	Trappenberg
Zaterd. 30 Aug.	Mariniers I vs. Trappers	Trappers	Hilhorst
Zaterd. 30 Aug.	La Fama vs. Lucky Strike	La Fama	Schenker

B-Klasse 4.30

Zaterd. 2 Aug.	Racing Club Savaneta vs. Caribe	Aruba Jrs.	v.d. Kuyp
	Deportivo vs. Mariniers II	St. Nic. Jrs.	Schenker
Zondag 3 Aug.	East Star vs. Flying Dutchman	Union	Bislick
Zaterd. 9 Aug.	Estrella vs. Torpedo	Estrella	Wester
	Deportivo vs. S.C.A.	S.C.A.	Hilhorst
	Republiek vs. Mariniers II	Trappers	Bislick
Zaterd. 16 Aug.	East Star vs. R.C.S.	Union	Wester
	D.O.W. vs. Caribe	Aruba Jrs.	v.d. Kuyp
Zondag 17 Aug.	Flying Dutchman vs. Deportivo	La Fama	de Kort
Zaterd. 23 Aug.	Estrella vs. Mariniers II	Estrella	Bislick
	S.C.A. vs. Republiek	Trappers	Werleman
Zondag 24 Aug.	Flying Dutchman vs. D.O.W.	Aruba Jrs.	v.d. Kuyp
Zaterd. 30 Aug.	Deportivo vs. Universal	Union	Bislick
	Caribe vs. East Star	R.C.A.	Lacle
	R.C.S. vs. Mariniers II	R. C. S.	de Kort
	Estrella vs. Republiek	Estrella	Wester

Reserve-Klasse

Zondag 3 Aug.	Trappers II vs. Mariniers III	Trappers 4.30 n.m.	Wester
	Atomic II vs. Xerxes II	Aruba Jr 4.30 n.m.	Kuenen
Zondag 10 Aug.	Bubali II vs. Xerxes II	Stadion 3.00 n.m.	Chirino
Zondag 17 Aug.	Jong Aruba II vs. Jong Sta. Cruz II	Stadion 3.00 n.m.	Chirino
	Trappers II vs. Atomic II	Aruba Jr 3.00 n.m.	Kuenen
Zondag 24 Aug.	Jong Aruba II vs. Bubali II	J. Aruba 4.30 n.m.	Kuenen
	Mariniers II vs. Jong Sta. Cruz III	Union 4.30 n.m.	Wester
Zaterd. 30 Aug.	Trappers II vs. Bubali II	J. Aruba 4.30 n.m.	Carilho
Zondag 31 Aug.	Atomic II vs. Jong Aruba II	Stadion 3.00 n.m.	v.d. Kuyp

Wedstrijduitslagen van de maand Juli 1952

A-Klasse

Zaterd. 5 Juli	Jong Sta. Cruz vs. Union	3-2 o.p.v.U.
Zaterd. 12 Juli	Union vs. Bubali	2-2 o.p.v.U.
Zaterd. 19 Juli	Jong Aruba vs. Hollandia	1-8
Zondag 20 Juli	Atomic vs. San Nicolas Jrs.	3-3
Zaterd. 26 Juli	Jong Sta. Cruz vs. Bubali	2-2
Zondag 27 Juli	Union vs. Jong Aruba	0-1

Overgangs-Klasse

Zondag 6 Juli	Dakota vs. La Fama	2-0
Zaterdg. 12 Juli	Eagle Sport Club vs. Lucky Strike	1-4
	La Salle vs. Xerxes	2-2
	Arsenal vs. Trappers	3-2
Zaterd. 19 Juli	Dakota vs. La Salle	4-2
Zondag 20 Juli	Mariniers I vs. Xerxes	3-5
Zaterd. 26 Juli	Dakota vs. Arsenal	2-2
	Eagle Sport Club vs. Trappers	0-6

B-Klasse

Zaterd. 5 Juli	Jong Savaneta vs. Mariniers II	J.S. n.o.g.
Zaterd. 12 Juli	D.O.W. vs. Racing Club Savaneta	2-2
	Universal vs. Republiek	U. n.o.g.
	S.C.A. vs. Estrella	0-2
Zaterd. 19 Juli	Jong Savaneta vs. East Star	J.S. n.o.g.
	Mariniers II vs. Caribe	3-1
	Arandas vs. Flying Dutchman	A. n.o.g.
Zaterd. 26 Juli	Deportivo vs. Arandas	A. n.o.g.
	Caribe vs. Estrella	3-5
	S.C.A. vs. Torpedo	1-1

Reserve-Klasse

Zondag 6 Juli	Mariniers III vs. Xerxes II	0-4
	Atomic II vs. Bubali II	0-0
Zondag 13 Juli	Mariniers III vs. Jong Aruba II	2-3
	Trappers II vs. Xerxes II	3-0
Zondag 20 Juli	Bubali II vs. Trappers II	0-1
	Atomic II vs. Jong Sta. Cruz II	2-0
Zondag 27 Juli	Mariniers II vs. Jong Sta. Cruz II	——
	Trappers II vs. Jong Aruba II	1-0

Junioren-Klasse

Zaterd. 5 Juli	RCA Jrs. vs. La Fama Jrs.	2-5
	Dakota Jrs. vs. St. Thomasboys	5-2
	Jong Aruba Jrs. vs. Estrella Jrs.	0-0
Zaterd. 12 Juli	Estrella Jrs. vs. Deportivo Jrs.	1-0
	R.C.A. Jrs. vs. Dakota Jrs.	0-6
Zaterd. 19 Juli	Deportivo Jrs. v.s RCA Jrs.	B. n.o.g.
	La Fama Jrs. vs. Dakota Jrs.	4-1
	St. Thomasboys vs Jong Aruba Jrs.	2-0
Zaterd. 26 Juli	Jong Aruba Jrs. vs. Deportivo Jrs.	1-2
	Estrella Jrs. vs. RCA Jrs.	RCA n.o.g.

MEDEDELINEN

De verdere deelname aan de competitie 1952 is ontzegd aan de verenigingen Jong Savaneta en Arandas wegens het niet spelen van vastgestelde competitiewedstrijden

Straffen

Bij beschikking No. 3 van 1952 van de Strafcommissie is de Arsenal speler E. Dirks gestraft met het verbod de 6 eerstvolgende competitiewedstrijden te spelen ingaande de 25ste Juni 1952.

Protesten

De wedstrijd La Fama - Mariniers I van 18 Mei 1952 is ongeldig verklaard, wegens het niet bevoegd zijn van de scheidsrechter om de wedstrijd te leiden.

De wedstrijd S.C.A. vs. Universal van 8 Juni 1952 is ongeldig verklaard, wegens het medespelen van een ongerechtigde speler bij de vereniging S.C.A.

Uitstel competitie Junioren

In verband met de schoolvacantie gedurende de maand Augustus zullen geen competitiewedstrijden voor Junioren worden vastgesteld.

HET BESTUUR.

Koning Faroek

(Vervolg van pag. 2)

ren en buitenlanders aan kalm te blijven.

Het opperbevel van het leger heeft alle haven- en douane-autoriteiten gelast ieder vliegtuig of schip dat aankomt of wil vertrekken „zonder toestemming van het militair opperbevel" aan te houden. Alle scheep- en luchtvaartmaatschappijen moeten ten minste zes uur voor het vertrek een lijst van de passagiers overleggen.

Er is een aantal personen aangehouden, o.m. het hoofd van de openbare veiligheidsdienst van het ministerie van binnenlandse zaken Mortage Bey en diens plaatsvervanger. Inmiddels zijn echter weer 264 politieke gevangenen vrijgelaten. Volgens premier Maher Pasja zijn thans nog 34 politieke gevangenen in hechtenis.

Het blad „Al Misri" noemde „Faroeks roekeloosheid en tirannie de oorzaak van zijn onvermijdelijke ondergang".

Het blad „Al Akhbar" gaf als commentaar: „Vandaag boekstaaft de geschiedenis de naam van een onrechtvaardig koning en onderdrukker onder de namen van de tirannen en despoten".

De Wafdleider en oud-premier Naahs Pasja en de secretaris van de partij Serag el Din pasja zijn in Cairo aangekomen.

Olympisch nieuws

— De 100 meter vrije slag dames eerste serie is gewonnen door de Nederlandse Irma Heyting Schumacher in 1 min. 6,7 sec.

— De finale van de 1500 meter is gewonnen door J. Barthel (Luxemburg) in 3 min. 45,2 sec., hetgeen een nieuw Olympisch record betekent. Tweede werd R. McMillen (V.S.) in 3 min. 45,2 sec.; derde W. Lueg (Duitsland) in 3 min. 45,4 sec.; vierde R. Bannister (Engeland) in 3 min. 46,0 sec.; vijfde P. El Mabrouk (Frankrijk) in min. 46 sec.; zesde R. Lamers (Duitsland) in 3 min. 46.8 sec. Alle zes hebben het bestaande Olympisch record gebroken.

— Uruguay heeft Hongarije in het Olympisch basketball-tournooi met 70-56 geslagen; bij de rust was de stand 36-33. Bulgarije won van Mexico met 52-44; ruststand 27-16. De V.S. sloeg Tsjechoslowakije met 72-47; ruststand 35-21.

— In de achtste serie van de 100 meter vrije slag heren werd de Nederlander Joris Tjebbes tweede in 59,1 sec. De Japanner Goto werd eerste in 58,3 sec.

— Na zeven onderdelen van de Olympische 10-kamp heeft de Amerikaan Mathias de eerste plaats behouden met 6099 punten; tweede is Campbell met 5704 en derde is Simmons met 5303 punten.

— Op één dag is het Olymp. record kogelstoten voor dames viermaal gebroken. De 1e maal door de Russin Klavdija Tochenova met 13.88 m; de 2e maal door de Duitse Marianne Werner met 13.89 en de derde maal door de Russin Galina Zybina met 15 m. Het oude record stond met 13.75 m sinds 1948 op naam van de Française Ostermeyer. De 4e maal werd het record gebroken door de Russin Galina Zybina met 15.28 m, hetgeen tevens een nieuw wereldrecord is.

— George Rhoden (Jamaica) werd eerste in de finale 400 meter in een tijd van 45,9 seconden, waarmee hij een nieuw Olympisch record vestigde en slechts 0,1 sec. beneden zijn eigen wereldrecord bleef. Tweede werd Herb McKenley, eveneens uit Jamaica, die op als tweede eindigde op de 100 meter, in dezelfde tijd als Rhoden. Olli Matson, een Amerikaan, werd derde. De titelhouder Arthur Wint (Jamaica) nam eerst de leiding, maar deze inspanning schijnt zoveel van hem te hebben gevergd, dat hij afzakte naar de vijfde plaats achter de Duitser Karro Haas. Mal Whitfield, Olympisch kampioen op de 800 meter, eindigde als laatste.

— In de eerste halve finale op de 200 meter dames zegevierde de Australische loopster Marjorie Jackson. Zij noteerde 23,3 seconden, hetgeen een nieuw wereld- en Olympisch record betekent. Miss Jackson had in de series reeds een nieuw Olympisch record gevestigd. Tweede werd de Nederlandse Puck Brouwer, die de Zuidafrikaanse Daphne Hasenjager achter zich liet. De andere halve eindstrijd werd gewonnen door de Russin Khykina in 24,1 seconden, 0,2 sec. sneller dan de tijd, die Puck Brouwer noteerde.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415.5 en 59,88 m):

17.30 voor kleinere kinderen; 17.59 gramofoonplaten; 18.05 lichte klassieke muziek; 18.15 „Swing, sweet and jazz"; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.30 Vaughan Williams; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.25 Greta Keller; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 De Dauwdrop; 19.30 boekbesprek.; 20.10 walsen a. d. vleugel; 20.25 Martin Block; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m:

19.00 opening en nieuws; 19.17 Olympisch journaal; 19.42 „Bel Canto"; 19.53 „Brieven van luisteraars"; 20.05 W.I. rubriek (m. Antilliaanse muz.); 20.35 persoverzicht; 20.42 „Musicorda"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curacao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

De candidaat van de Democraten



Zoals bekend heeft de heer Stevenson bij de derde stemming op de Democratische conventie te Chicago de vereiste meerderheid gekregen voor de benoeming tot candidaat voor de Presidentsverkiezingen. Toen dit bekend werd, hield Stevenson een toespraak waarin hij zei diep geroerd te zijn. „Ik ben mij bewust dat het een hele verantwoordelijkheid is, die ik krijg te dragen. Een triomferend gevoel heb ik niet, doch slechts een gevoel van nederigheid. Ik zal God bidden mijn geest te helpen en mij moed en kracht te geven om deze grote taak in dit grote uur in de geschiedenis te kunnen volbrengen".

Adlai Stevenson is een in Californië geboren advocaat, administrateur en diplomaat, die is opgevallen door zijn tegenzin om benoemd te worden. Voor hij zich destijds als advocaat ging vestigen, heeft hij korte tijd gewerkt als verslaggever. Steeds heeft hij een levendige belangstelling gehad voor het wereldgebeuren. Hij was in 1943 in Italië om de bezetting van dat land door de geallieerden te regelen en in 1946 was hij adviseur van de Amerikaanse delegatie bij de Verenigde Naties in Londen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Otro jubileo de Haven- en Loodsdienst

Sr. Tromp ta cumpli un cuarto siglo di servicio fiel cu Gobierno

Diabierna mainta Haven- en Loodsdienst lo recorda un otro jubileo; anto pues lo ta binti cinco anja pasa, cu Sr. Ignacio Severo Jacobo Tromp a cuminza traha den e departamento di gobierno aki. Esaki no kier meen cu mes ora el a haya un asignacion fiho; esaki no tabata asina facil antes. E tempo bo tabata drenta servicio cu un salario modesto y pa resto bo mester warda te ora nan manda bo asignacion pa bo. Den caso di Sr. Tromp esaki a socede despues di diez anja. Esaki kier meen cu despues di e tempo aki, e periodo di eligibilidad pa pension a cuminza pe.

E jubilario awor tin 55 anja di edad (el a nace dia 1 di Februari 1897 na nos isla) y el lo mester traha cinco anja ainda promer cu el lo tin derecho ariba pension. Y si bo pensa cu Sr. Tromp tin diez yiu (dos yiu muher y ocho yiu homber), di cual hopi ta na school ainda, anto bo por comprende cu no tin un bida tan facil for di banda financiero.

Sinembargo, si nos bishita cas di familia Tromp den Socotorolaan, anto bo no ta ripara mucho di tur e preocupacionnan aki; e cas ta haci un impresion masha netchi y e mayornan ta di un naturaleza alegre. Algun di e muchanan tin un bon trabao caba (dos di e mucha hombernan ta traha na Lago) y e otronan tambe indudablemente lo sabi di haya nan camina den e mundo aki; e mayornan ta duna nan yiu un mehor educacion posible, no obstante tur nan preocupacionnan di bida.

Pero laga nos papia algo tocante jubileo di Sr. Tromp awor. El ta machinista di un boto di loods. Promer cu el a drenta servicio di Gobierno el a traha cuatro anja pa Lago (como „oilman-machinist") y tres anja den planta di ijs di Sr. Ruiz. Den servicio di Lago, Sr. Tromp a nabega bai hopi terra estranhero, pero a lo largo el tabata gusta mas pa keda na cas. Cu masha tanto entusiasmo Sr. Tromp sabi di conta di anjanan pasa, e tempo cu tabatin asina tanto trafico den haf, principalmente pa motibo di e cantidad di balandronan, y e tempo cu de vez en cuando toch tbata pasa algo. Semper Sr. Tromp a traha na Oranjestad, cu excepcion di un luna ora su presencia na San Nicolas tabata necesario. Awor el ta traha hunto cu Srs. Benancio Tromp y Jan Laclé, kende ambos ta den servicio los. El ta haya e trabao excelente. El ta cuminza seis 'or di mainta y cuatro 'or di atardi el ta liber atrobe; ademas el tin un dia liber pa siman.

E binti cinco anja di servicio fiel a yena Sr. Tromp cu gratitud: semper el a haci su trabao cu hopi satisfaccion bao supervision di e varios Havenmeesters nan, manera Srs. Van Idden, Bouma, Bennes, Tymes, Van der Linden, Van Gendt, Goslinga y Maarten Noot, kende actualmente ta su hefe.

Nos ta felicita e jubilario cordialmente; nos ta spera cu tambe durante e siguiente cinco anjanan el lo traha den bon salud, asina cu el lo por goza hopi tempo di su pension bon merecí. Diabierna mainta na diez 'or Sr. Tromp lo recibi un homenaje for di su hefe y personal di Haven- en Loodsdienst den Havenkantoor.

A PASA CU BON EXITO

Pa e examen pa e certificado limita pa radiotelegrfista na bordo di aeroplano (radiotelegrafista na bordo di aeroplano di sport) a slaag Srs. O. Yrausquin y G. de Veer Jr. Nos cordial pabien.

VENEZUELA TA PRODUCI MAS AZETA DI TUR TERRA NA MUNDO

NEW YORK, 27 Juli — Creole Petroleum Corporation na Caracas, un afiliado di Standard Oil of New Jersey, a participa e prijsnan estableci oficialmente pa azeta crudo di Venezuela. Esaki ta di promer biaha den historia cu oficialmente prijsnan di azeta crudo for di Venezuela ta worde estableci y e medida aki ta nifica reconocimento di Venezuela como centro di export di azeta mas principal. Presidente di Creole a declara cu for di e medida di e Compania ta evidente, cu Venezuela ta e terra cu ta exporta mas azeta na mundo. E posicion aki tabata den man di Estados Unidos anteriormente. Ademas Venezuela ta di dos terra na mundo en cuanto produccion di azeta ta toca.

PROMER DC-6

For di banda di KLM nos ta tende cu e promer DC-6 lo baha Diasabra mainta pa mas of menos caurto pa diez-un ariba vliegveld Dakota. Pa e suceso aki indudablemente lo tin masha interes; atrobe KLM ta haci un otro paso ariba camina di progreso den e territorio aki.

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

In vergelijking met zijn vele composities uitsluitend voor piano, zijn de drie stukken welke Chopin schreef voor piano en cello er weinig te noemen. Een van deze drie stukken is de Sonate in G. Minor Opus 65.

Chopin begon aan deze Sonate in 1845 in Nohant en beëindigde deze in 1846, het jaar waarin zijn intiemere relatie met George Sand begon. Het was ook in deze periode dat de ziekte, die hem ten slotte in 1849 ten grave deed dalen, zich ernstig deed aanzien.

Op 16 Februari 1848, in de „Salle Pleyel", voerde hij de Sonate voor het eerst uit met zijn vriend Franchomme als cellist, hetgeen tevens Chopin's laatste optreden in Parijs was. Het publiek was uitgelaten van enthousiasme.

De Sonate in G. Minor, Opus 65 bestaat uit vier delen: Allegro Moderato. Scherzo, Largo en Allegro. Het werd op de Long Playing vastgesteld met Edmund Kurtz als cellist en Arthur Balsam aan de piano, en is verkrijgbaar bij:

NEME IMPORT-EXPORT

REI FAROEK A BAHA FOR DI TRONO

E MONARCHO LO MESTER BANDONA EGYPTO

ALEXANDRIA, Juli 27 — Mariscal Naguib a rondona palacio di Rey Faroek Diasabra mainta cu unidadnan motorisa; aeroplanonan bombero tabata cruza den aire. Faroek a declara cu el ta despuesto pa baha for di trono ta beneficio di su yiu ariba suplica di Naguib. Promer cu seis 'or di atardi el mester a bandona Egypto. E bahamento for di trono a socede mas of menos banda di merdia.

E motibonan di e kibramento final aki no ta conoci. Desde hopi tempo sinembargo tabata existi friccion entre Faroek y e oficialnan joven. Segun Ehercito Faroek tabata mezcla su mes mucho den asuntonan militar. Den e coneccion aki ta worde recorda na e scandal di arma durante guerra na Palestina, pa cual nan ta atribui e derrota na armacion defecto. Entre otro un prins y e comandente supremo a worde culpa di ta involvi den transaccionnan di mas of menos dos million libra esterlina, pero nunca nan a worde juzga. E rey a worde avisa pa no bandona Egypto promer cu el baha for di trono.

Rey Faroek a sali Diasabra hunto cu Reina Harriman y e principe di mas of menos siete luna, Ahmed Faoed, y e dos yiu muhernan mas joven for di su promer matrimonio na bordo di e yacht real cu destino pa Marseille, for di unda el lo bala bai Estados Unidos. Un miembro di warda real a hala e estandarte real cu a worde duna na Faroek. Hymno nacional a worde toca, y Faroek, den uniform di admiral, a contesta di ultimo saludo. El a worde acompanja entre otro door di e premier, miembronan di cabinete y oficialnan halto. Faroek, kende tabata masha bleek, a sagudi man di cada uno. Tur tabata bao impresion y nan a hinca rudia pa sunchi man di e monarche. Promer cu el a caba di tuma dispedida Faroek no por a domina su mes, y el a pura bai bordo cu su lenso na cara.

Ora e yacht a sali tur bapor den haf a baha bandera pa un momento. Den su mensaje na su pueblo Faroek a bisa entre otro: „Mi ta desea mi pueblo stima bon exito, bienestar y prosperidad." For di bordo di e yacht el a manda un telegram pa Naguib bisando: „Nos ta desea bo bon exito den sumplimento cu bo mision dificil".

Culturele groet van Venezuela aan Aruba

De "RETABLO DE MARAVILLAS" heeft met zich medegebracht als een hulde voor het volk van Aruba de zangen van de Venezolaanse traditie, theater en dans; alles wat het emotioneel heelal van ons geboorteland inhoudt, en biedt dit aan, aan dit schoon eiland, als een emotievolsteken van vriendschap, in de personen van hare autoriteiten en hare liefdevol volk.

Het Nationale Gouvernement van Venezuela bevestigt op deze wijze haar streven voor de vooruitgang van het Amerikaansch Cultuur, door kennismaking met dit musicaal geheel, welke is de ziel, leven en hart van ons geboorteland.

Het volk van Aruba kan deze groet van het Bestuur van Venezuela niet misverstaan. Daarom zal het met volle teugen genieten van de voorstellingen van het Venezolaanse Volkstheater. Gisteravond vond de eerste uitvoering plaats in Sociedad Bolivariana. Er volgen nog meer voorstellingen en wel in het Wilhelminastadion:

Hedenmiddag om vier uur voor kinderen;
Hedenavond om acht uur voor volwassenen;
Morgenmiddag om vier uur voor kinderen;
Morgenavond om acht uur de laatste voorstelling.

Toegang voor een ieder tot alle uitvoeringen geheel gratis.

Mensaje cultural di Venezuela na pueblo di Aruba

E "RETABLO DI MARAVILLANAN" a trece juntu cu ne como un homenaje na pueblo di Aruba canticanan [illegible] di Venezuela, teater, danza, tur loque ta encerra e universo yen di emocion di nos Patria, y ta ofrecele na e Isla bunita aki, como un mensaje di amistad, yen di emoción, den e persona di su autoridadnan y su pueblo generoso.

Gobierno Nacional di Venezuela ta bolbe confirma di manera aki, su empeño pa avanza cultura di América, y pa hasi conoce e conjunto aki den su plenitud, cual ta alma, vida y curazón di nos Patria.

Pueblo di Aruba no por comprende e mensaje di Gobierno di Venezuela robez. Pesey e mester goza den tur plenitud di e presentacionnan di e Teatro Popular Venezolano. Ayera nochi di promer presentacion a tuma lugar den Sociedad Bolivariana. Ainda ta sigui mas presentacionnan, entre otro den Wilhelmina Stadion:

Awe tardi na cuatro 'or pa mucha;
Awe nochi na ocho 'or pa hende grandi;
Manjan atardi na cuatro 'or pa mucha;
Manjan anochi na ocho 'or di ultimo presentacion.

Entrada pa tur hende na tur presentacionnan ta completamente gratis.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 3 Zwart (29 Juli 1952)



Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 30 JULI 1952 — No. 1401

Grijs

Bij tijd en wijle worden wij hier op Aruba overstelpt met aanvragen voor steun ten behoeve van een of ander liefdadig doel. Nauwelijks heeft de ene collectrice haar hielen gelicht of de volgende - voor een geheel andere instelling - dient zich weer aan: het is voor een goed doel mijnheer, u kunt niet achterblijven. Wij willen ook niet achterblijven en offeren dus maar weer.

Het volk van Aruba heeft zich - we stelden het al vaker in deze kolom - steeds zeer gul getoond. Nimmer werd te vergeefs een beroep gedaan en op die wijze konden vele goede werken worden verricht. De inspanning van de desbetreffende organisaties heeft onze volledige sympathie, hoewel - men kent ons standpunt in deze - wij gaarne wat meer coördinatie zouden zien. Dat werkt effectiever en vaak ook efficienter.

Dezer dagen hoorden wij van een inzameling door (nota bene) een overheidsdienst ten behoeve van 'n picnic voor de ambtenaren-personeelsleden van die dienst. Verschillende zakenlieden werden opgebeld en een hunner werd zelfs op de man af verzocht om „een kist whisky af te staan". Dat is toch wel grijs!

De zakenmensen hebben hun beste tijd achter de rug, maar dat neemt niet weg, dat ze nog steeds gereed staan om te helpen in gevallen, dat hulp werkelijk geboden is. Maar men moet hen niet lastig vallen met gebedel om dingen, die men zelf behoort te kopen. Even erg vinden wij het, wanneer men bij de aankoop van artikelen voor de een of andere gezellige avond komt vragen „of het misschien voor de inkoopsprijs kan".

Van de overheid verwacht men een goed voorbeeld, maar ook van de diensten die voor die overheid werken! Het verlies aan respect door gebedel is niet meer te herstellen!

DENK AAN DE AUTOBELASTING

Vandaag en morgen kan nog worden betaald de motorrijtuigbelasting voor het tweede halfjaar 1952. Daarna zal de politie gaan controleren. Een gewaarschuwd man......

INSCHRIJVING NIEUWE LEERLINGEN

Op een der binnenpagina's van deze editie komt een bekendmaking voor waarop we gaarne de aandacht vestigen van de ouders, die kinderen naar school willen zenden voor de kleuterschool of de eerste klas lagere school.

AALMOEZENIER JANSEN VERTREKT OOK

Pater Bernard Jansen O.P. zal morgen de parochie van Sint Theresia te Sint Nicolaas gaan verlaten. Pater Jansen, priester gewijd op 25 Juli 1941, heeft het grootste deel van zijn priesterleven gewerkt op Sint Nicolaas. Sedert Mei 1946 is hij bekend bij rijk en arm, oud en jong en hij heeft zich een naam verworven van een goed zielzorger.

Pater Jansen was o.a. aalmoezenier van het kamp der militairen op Savaneta en geestelijk leider van alle jeugdgroeperingen in de parochie.

Moge de pater een goede reis hebben, zijn familie in welstand terugzien en van een welverdiende vacantie genieten.

Een belangrijk deel van het werk van pater Jansen wordt overgenomen door pater Huigen, wien wij gaarne veel succes toewensen bij het volbrengen van zijn taak.

Russen becritiseren Rode Kruis

„Geallieerden maken er misbruik van"

TORONTO, 30 Juli. — Alhier werd geopend de 18de internationale Rode Kruis conferentie om te komen tot een nauwere samenwerking tussen de landelijke organisaties en om de plannen voor de naaste toekomst te bespreken. Zoals algemeen werd verwacht, kwam er op de openingszitting harde critiek van de zijde van Rusland.

De Sowjet-gedelegeerden hebben zich minachtend uitgelaten over het instituut van het Internationale Rode Kruis („dat wordt geleid door enkele dametjes in Zwitserland") en voerden aan, dat de geallieerden misbruik maken van het instituut door strijdmiddelen naar de fronten te halen, die door de Conventie van Genève uitdrukkelijk zijn verboden.

Deze mededelingen werden door de gedelegeerden van andere landen laconiek opgenomen en men achtte het niet nodig op de aantijgingen in te gaan.

PREMIERS VERGADEREN

LONDEN, 30 Juli. - Winston Churchill heeft vandaag in het Lagerhuis medegedeeld, dat in de laatste week van November in Londen een bijeenkomst zal worden gehouden van alle premiers van de landen van het Britse gemenebest.

PAUS PIUS XII :

„Onze wens is dat alle volkeren worden geregeerd door gezag van het recht"

Apostolische brief aan volkeren van Rusland

VATICAANSTAD, 29 Juli. - Thans is ten Vaticane de inhoud gepubliceerd van een Apostolische brief, welke Paus Pius XII d.d. 7 Juli j.l., de feestdag van de H.H. Cyrillus en Methodius, de „apostelen der Slavische volken", aan de volkeren van Rusland heeft gericht. In deze brief wordt verklaard, dat de verzoeken, die tegen het einde van het „Heilige Jaar", na afkondiging van het dogma van Maria's tenhemelopneming met lichaam en ziel, aan de Paus zijn gedaan om het Russische volk toe te wijzen aan het „Onbevlekt Hart van Maria" hem ten zeerste hebben getroffen, waar de Paus „nimmer heeft nagelaten te bidden dat aan de Russen tegelijk met stoffelijke voorspoed ook de vrijheid zou worden geschonken, bescherming van de menselijke waardigheid en de mogelijkheid om de leringen van de ware godsdienst te leren kennen en openlijk aan God de Hem toekomende eer te bewijzen".

De Paus verklaart, dat Hij, „gezien de welbekende devotie van het Russische volk tot de Moeder Gods alle volkeren van Rusland wil toewijden aan het Onbevlekte Hart van de H. Maagd".

In zijn schrijven zegt de Paus verder nog, dat hij ook in de jongste oorlog zijn goedkeuring onthouden heeft aan de oorlog tegen Rusland: „Wanneer het er om gaat de zaak van de godsdienst, de waarheid, de rechtvaardigheid en de christelijke beschaving te verdedigen, kunnen wij zeker niet blijven zwijgen", aldus gaat de Paus verder.

„Maar het is Onze wens, dat alle volken worden geregeerd niet door het geweld der wapenen, doch door het gezag van het recht en dat eenieder, in het bezit van de burgerlijke en godsdienstige vrijheden, binnen de grenzen van zijn eigen vaderland gebracht wordt tot de eendracht, de vrede en het werkzame leven, dank zij hetwelk ieder burger zich van de nodige zaken kan voorzien voor zijn voeding, zijn behuizing, voor het onderhoud en het besturen van zijn eigen gezin".

De Paus doet een beroep op het Russische volk het communisme tot in de dood te weerstaan en zegt te weten, dat zeer velen „het christelijk geloof in het binnenste heiligdom van hun geweten bewaren". De brief heeft een omvang van 3000 woorden en is in het Latijn gesteld met vertalingen in andere talen. De inhoud ervan is door radio-Vaticana in het Russisch en andere Oosteuropese talen uitgezonden. Men verwacht, dat ook getracht zal worden gedrukte copieën van de boodschap in Rusland binnen te smokkelen.

MET EEN GELDBOETE AFGELOPEN

Gisteren is bij P.C. door het Hof van Justitie op de Nederlandse Antillen veroordeeld tot een geldboete van fl. 150.-. Verdachte, die werd beschuldigd van belediging van de heer J. Spit van Sociale Zaken, was van het vonnis van het Hof in verzet gekomen.

VONNIS WERD BEVESTIGD

Het Hof van Justitie heeft gisteren uitspraak gedaan in de civiele procedure in beroep van de koopman H. Perlman contra de heer S. H. G. van den Winkel. Zoals bekend, betrof dit het voortijdig opzeggen van een arbeidscontract door genoemde koopman. De benadeelde maakte een civiele procedure aanhangig en de Rechter in Eerste Aanleg, mr Schaafsma, veroordeelde de heer P. tot betaling van het salaris tot de afloop van het contract. De heer P. ging in beroep en het Hof heeft het vonnis van de Rechter bevestigd.

Enige tijd geleden was een der zaken van de heer P., nl. Nassaustore in de Nassaustraat, op last van de raadsman van de heer Van den W., mr P. van der Voort, gesloten, daar de heer P. weigerde op grond van het vonnis van de Rechter („uit voorraad") salaris uit te betalen. De heer P. begon een kort geding, maar Rechter Weeber, die toen op Aruba vertoefde, achtte zich niet bevoegd, zodat de zaak gesloten bleef totdat de heer P. betaalde.

MET VACANTIE

Morgen zal pastoor Leo van der Vaart O.P. van Paradera ons eiland verlaten voor een welverdiende vacantie in zijn vaderland. Na verschillende parochies op Curacao als kapelaan gediend te hebben, heeft Pastoor van der Vaart de jonge parochie van de H. Filomena naar beste vermogen geleid. Onze beste wensen vergezellen hem.

BULA WAYA-GROEP VERTROKKEN

Gisteravond vertrokken naar Curacao de Arubaanse leden van de Bula Waya groep Harry Lake, Edwin Zichem en Oscar Steba. Vanmorgen vertrokken van hier Padu Lampe en de vertegenwoordiger van de Arubaanse pers, de heer André G. Rijsdijk, die werd uitgezonden door de Arubaanse Touristencommissie in samenwerking met het dagblad De Arubaanse Courant.

Op Curacao voegde men zich bij de andere leden van de groep en om twaalf uur ging het per chartervliegtuig naar San Juan op Puerto Rico, waar morgen het Festival zal beginnen en waaraan de Nederlandse Antillen zullen deelnemen met drie opvoeringen van de show „Bula Waya".

ER GING EEN GERUCHT

Gistermiddag ging binnen een uur tijds een merkwaardig gerucht inzake de heer Dwight Eisenhower over Aruba. Van verschillende plaatsen werden wij tientallen malen opgebeld of het gerucht wel juist was. Iemand had het toch polist uit de radio gehoord. Die „iemand" is een praatjesmaker - van een aanslag op de oud-generaal is (gelukkig) geen sprake geweest.

DE VERDACHTE WAS HET

Enige dagen geleden maakten wij melding van een inbraak in de Aurora Bar te Santa Cruz. Thans kunnen wij meedelen, dat onder verdenking een jeugdige delinquent van 18 jaar is aangehouden. Na hem verhoord te hebben, bleek weldra dat hij zich inderdaad schuldig had gemaakt aan bovengenoemde inbraak.

ATTENTIE! - ATTENTIE.

Wij adviseren een ieder, die zich voorstelt deel te nemen aan de autorit, welke wordt gehouden op Zondag 10 Augustus door De Arubaanse Courant in samenwerking met de adverteerders „goed op de advertenties te letten. Men doet er zelfs goed aan de kranten van Maandag j.l. tot en met volgende week Zaterdag te bewaren. Verder zeggen we niets voor het ogenblik.

De Antilliaanse Voetbalploeg naar Nederland teruggekeerd

Teleurstelling onder de jongens vanwege het vroege vertrek

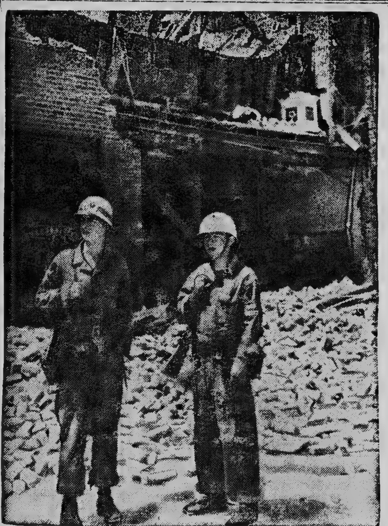
Toen wij gistermiddag van de trainer Antoine Maduro vernamen, dat de ploeg de volgende dag reeds weer naar Nederland zou vertrekken, heeft ons dit wel even verbaasd, immers onze jongens waren naar de Olympische spelen gegaan om deel te nemen en daar van het hoogstaande voetbalspel wat te leren. Aanvankelijk waren wij de mening toegedaan, dat dit vertrek in verband stond met het verliezen van de wedstrijd tegen de Turken, doch al spoedig bleek, dat dit niet het geval was. De leiding van de ploeg was de mening toegedaan dat waar onze ploeg nu voor verdere deelname was uitgeschakeld, het beter was om te vertrekken, daar een langer verblijf met het oog op de werkgevers, die de meeste jongens verlof verleenden met behoud van salaris, niet verantwoord was. En zo waren wij dan hedenmiddag aanwezig op het nieuwe vliegveld nabij Helsinki, alwaar omstreeks half vijf het KLM vliegtuig landde. De meesten van onze sportlieden zouden nog gaarne wat langer gebleven zijn, en wel speciaal met het oog op de belangrijke sportevenementen die nog moeten komen. Doch het uur van vertrek was voor hen aangebroken. Omstreeks halfvijf arriveerde de Directeur van de Shell te Helsinki, de heer H. Gelder, die speciaal voor de ploeg naar het vliegveld gekomen was om afscheid te nemen. Zeer hartelijk nam de heer Gelder afscheid van onze mannen en deze belangstelling werd dan ook op zeer hoge prijs gesteld. Voorts waren op het vliegveld aanwezig de chef de mission der Nederlandse Antillen de heer D. Capriles en dochter, de Nederlandse vice-consul de heer Suplinen, waarvan onze ploeg steeds veel steun ontvangen heeft en die als attaché aan de Antilliaanse ploeg was toegewezen.

Nadat nog enige foto's genomen waren, stapten allen het grote KLM-vliegtuig in. Nog een laatste vaarwel en even later verdwenen de KLM-vogel in de lucht. De Olympische tocht was voor hen teneinde.

De heren Walter van Rosberg en O. Willems zijn met de ploeg vertrokken, terwijl de CVB voorzitter de heer M. Maduro, de heer J. Mauricio en de heer Kramer later zullen volgen. De heer Maduro zal thans in de plaats van de heer O. Willems het Fifacongres verder namens de Nederlandse Antillen bijwonen. Volgens de heer Van Rosberg zullen onze sportlieden nog enige dagen in Amsterdam blijven en op of omstreeks 31 Juli naar Curacao vertrekken, tenminste als de plaatsen voor het vliegtuig geregeld kunnen worden. Indien zulks niet geschiedt, dan zullen zij op 12 Augustus vertrekken, voor welk vliegtuig de plaatsen gereserveerd zijn.

Al met al vonden wij het jammer, dat onze spelers zo spoedig moesten vertrekken.

W. J. Westerink.



IN TEHACHAPI, het dorp in Californië, dat door een aardbeving volkomen werd verwoest, staan militairen op wacht om te voorkomen, dat in de ruines wordt gestolen.

FANNY BLANKERS—KOEN HOUDT OP MET SPORTEN

HELSINKI, 29 Juli. - Tegenover een verslaggever van Reuter heeft Fanny Blankers-Koen verklaard, dat zij zich uit de actieve athletieksport zal terug trekken tegen het einde van dit seizoen. Zij zeide dat zij steeds grote belangstelling in sport zou blijven houden en graag jonge Hollandse meisjes zou willen trainen.

Zij deelde mede geheel hersteld te zijn van de bloedvergiftiging, die het haar onmogelijk had gemaakt deel te nemen aan de 100 en 200 m wedstrijden.

— Dr Eugene Gustave Steinhof, de in Wenen geboren internationaal bekende architect, is te Los Angelos op 71-jarige leeftijd overleden.

AANVALLEN OP P.C.J.

Fransen in Tunis zijn niet enthousiast over de uitzendingen voor Arabieren

ROTTERDAM, 29 Juli. - Onder de titel „Fransen beschuldigen de PCJ van tendentieuze berichtgeving" schrijft het dagblad „De Maasbode": „De Arabische nieuwsuitzendingen van de PCJ hebben in officiële Franse kringen in Tunis dermate ontstemming gewekt, dat ernstig overwogen wordt stappen bij de Nederlandse regering te ondernemen teneinde daartegen te protesteren.

Het gaat om de dagelijkse programma's in de Arabische taal, welke hier (en overal elders in Noord-Afrika) met veel belangstelling worden gevolgd. Vele malen hebben de Arabieren mij - zo schrijft de correspondent van „De Maasbode" Alfred Sprang uit Tunis - hun waardering doen blijken voor deze uitzendingen, die over het algemeen goed overkomen en op een uur, dat er weinig in de aether is.

De Fransen zijn echter allesbehalve enthousiast. De luisterpost van de Franse resident-generaal copieert de nieuwsuitzendingen geregeld en een analyse ervan wijst volgens de Franse ambtenaren op een zeer tendentieuze berichtgeving.

„Men kan niet zeggen dat de uitzendingen anti-Frans zijn, maar zij geven over het algemeen slechts de Arabische zijde van het nieuws en altijd in een voor de Arabieren gunstig daglicht, zo verklaarde een van de Franse ambtenaren van de luisterpost.

Ook de BBC

Een collectie van de meest karakteristieke bewijzen van deze beschuldigingen zijn aan de Quai d'Orsay gestuurd. De BBC heeft een tijdlang ook dergelijke programma's uitgezonden en de Franse regering heeft daar toen te Londen tegen geprotesteerd. Sindsdien - aldus de Franse ambtenaren - is de inhoud ervan sterk verbeterd.

„Er zijn perioden geweest, dat het nieuws van de PCJ te Hilversum feller en agressiever was dan dat van de gerenommeerde anti-Westerse stations zoals Cairo en Karachi", zo verzekerde een Franse woordvoerder de correspondent van de Maasbode. De laatste maanden is er echter een verbetering waar te nemen, al bevat het nieuws nu en dan nog uitgesproken subjectieve elementen. De Fransen begrijpen niet waarom Hilversum 'n dergelijke voor de Fransen uiterst onaangename houding aanneemt. De verhouding tussen beide landen is op ander gebied toch zeer goed.

Reactie

In een commentaar van de directie en programmaleiding van Radio Nederland Wereldomroep op bovenstaand bericht, dat eveneens in de Maasbode werd gepubliceerd, wordt gezegd:

„De vaste richtlijn die in het Arabisch programma stelselmatig wordt gehandhaafd is die der meest strikte objectiviteit. Dit geldt zowel voor de samenstelling der onderdelen - en met name voor het dagelijks nieuwsbulletin - als voor de Arabische vorm waarin deze worden uitgezonden. Tussen de Arabische en de Nederlandse medewerkers bestaat over de vorm en bewoordingen voortdurend overleg. Uit mededelingen van gezaghebbende waarnemers van de betrokken landen blijkt, dat de in de uitzendingen betrachte objectiviteit voor een Nederlandse omroep de enig juiste gedragslijn is".



KONINGIN ELIZABETH VAN ENGELAND woonde de eerste steenlegging bij voor een nieuwe stad, die Hemel Hempstead zal heten. — Toen Hare Majesteit een der woningen verliet, werd ze weinig officiëel ontvangen door de kleine Susan Applegate, die in verband met de hitte haar jurkje maar thuis had gelaten. De Koningin begreep het volkomen...

Fokker zal in ieder geval tot 1954 werk hebben

AMSTERDAM, 29 Juli. - De Fokker-fabrieken hebben 't vorig jaar 'n winst geboekt van N.fl.3.241.800, maar er zal geen dividend worden uitgekeerd, daar de winst zal worden aangewend voor afschrijvingen en ter versterking van de financiële positie van het bedrijf. De fabriek hoopt, dat West-Europa spoedig een systeem zal ontwikkelen, waarbij de Europese vliegtuigindustrie, met inbegrip van Fokker, wordt betrokken in de totale industriële defensie-capaciteit. Het jaarverslag betreurt, dat tot dusver geen centrale levering van militaire orders aan de Europese vliegtuigindustrie voor de Westelijke defensie mogelijk is. Fokker verkeert nog in een overgangsperiode, die grote moeilijkheden veroorzaakt. Het bedrijf is tot eind 1951 van orders voorzien. Onder de huidige omstandigheden wil de directie zich niet aan voorspellingen wagen inzake de toekomstige financiële resultaten, maar men is ervan overtuigd, dat het bedrijf zonder te grote hindernissen de huidige overgangsperiode zal te boven komen.

Olympisch nieuws

— Waterpolo: in de groep C won Zweden met 7-2 van Argentinië. In Groep D. heeft België met 4-0 van Zuid Afrika gewonnen. In Groep 1. won Hongarije met 9-1 van Duitsland. In groep A. won Italië met 5-4 van de USA.

— Fanny Blankers Koen is onderscheiden met de Coupe de Taher Pasja door het bestuur van het internationaal Olympisch Comite, hetgeen wijst op erkenning in Olympische kringen van haar grote verdiensten. Het is geen erkenning van sportief technische capaciteiten maar meer een bewijs van dankbaarheid en erkentelijkheid voor de wijze waarop Fanny Blankers Koen de Olympische gedachte op het sportveld heeft proberen te verwerkelijken.

In de eerste ronde van het bokstournooi heeft de Nederlander Henk van der Zee op punten verloren van de Rus Bulakov.

— Olympische kampioen Finnjollen werd Denemarken; Nederland werd in deze zeilklasse no. 1. Olympisch kampioen starklasse werd Italië; 2e USA; 3e. Bahama; 4e. Cuba; 7e. Nederland.

— Mevrouw Lyda van der Anker Doedens werd van de negen finalisten vierde in de 500 K-1 klasse kanovaren. Olympisch kampioene werd de Finse Sylvia Saimo.

— Het Olympisch kampioenschap schoonspringen heren is gewonnen door de Amerikaan Brown ing; de Amerikaan Anderson werd tweede en de Amerikaan Clotworthy werd derde.

— Olympisch kampioen kanovaren K-1 klasse 100 m. werd de Zweed Frederikson. De Nederlander van der Kroft werd vierde.

— Olmpisch kampioene 100 m. vrije slag zwemmen dames werd de Hongaarse Katalyb Szoke. De Nederlandse Hannie Termeulen werd tweede. De Nederlandse Irma Heyting Schumacher werd 6e.

— Olympisch kampioen kanovaren over 1000 m. K-2 klasse werd Finland. De Nederlanders Koch en Klingers werden achteste.

— Zwemmen: In de series 100 meter vrije slag zwemmen heren is de Nederlander Tjebbes als derde aangekomen.

— In groep C. heeft de Nederlandse waterpoloploeg met 3-2 van de ploeg van Zuid Slavie gewonnen.

— Gewichtsheffen: de Rus Lomakin werd eerste in de halfzwaar gewichtklasse met een totaal van 417,5 k.g. Tweede werd de Amerikaan Stanczyk en derde de Rus Vorobjev.

In de Zwaargewichtklasse werd de Amerikaan Davis eerste met een totaal van 460 k.g. hetgeen een nieuw Olympisch record is. Tweede werd de Amerikaan Bradford en derde ed Argentijn Selvetti. De Nederlaner Bram Charite, die in Londen de bronzen medaille verwierf trok zich na het drukken terug. Hij was snipverkouden en had daardoor last bij het ademhalen, want zijn neus was verstopt. „Het ging helemaal niet, ik kon geen lucht krijgen" zeide hij in de kleed kamer na afloop.

— Basketball: Na loting zal in de halve finales als volgt gespeeld worden: Poule 1: Frankrijk, Argentinie, Bugarije en Urugauy; Poule 2: V. S., Rusland, Brazilie en Chili.

— Kanovaren: Olympisch kampioen in de K1 klasse over 10.000 m werd wederom Finland. De Nederlander Bobeldijk werd 9e.

— Gewichtheffen: De Amerikaan Schemansky is eerste geworden in het lichtzwaargewicht met een totaal van 445 kg, hetgeen een nieuw wereld- en een nieuw Olympisch record is. Tweede werd de Rus Novak en derde de man uit Trinidad Kilgour.

— Zwemmen: in de eerste serie viermaal 200 m vrije slag estafette heren heeft de Japanse ploeg een nieuw Olympisch record gemaakt, doo een tijd van 8 min. 4,1 sec. te noteren. In de finale hebben zich op dit nummer geplaatst Japan, V.S., Zweden, Hongarije, Frankrijk, Zuid Afrika en Groot Brittannië.

— Basketball: de eerste uitslag in de halve finale groep B is: Brazilië—Chili: 75—44.

OPENBAAR ONDERWIJS OP ARUBA

Inschrijving van leerlingen

voor de Julianaschool voor M.U.L.O. te Oranjestad
Donderdag 31 Juli van 16.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Vrijdag 1 Augustus van 16.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw

voor de Filiaal Julianaschool voor M.U.L.O. te Oranjestad
Donderdag 31 Juli van 16.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Vrijdag 1 Augustus van 16.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw

voor de Prinses Margrietschool voor G.L.O.B. te Oranjestad
Vrijdag 1 Augustus van 16.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Maandag 4 Augustus van 16.00 tot 18.00 u. in het schoolgebouw

voor de Commandeur Pieter Boer School voor M.U.L.O. te Oranjestad
Donderdag 31 Juli van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Vrijdag 1 Augustus van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw

voor de Prins Bernhardschool voor G.L.O.B. te St. Nicolaas
Donderdag 31 Juli van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Vrijdag 1 Augustus van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw

voor de Prinses Marijkeschool voor G.L.O.B. te St. Nicolaas
Donderdag 31 Juli van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Vrijdag 1 Augustus van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw

N.B.:

a. **Leerlingen van de M.U.L.O. Kleuterklassen moeten op 1 September a.s. de leeftijd van 3½ jaar, die voor de scholen voor M.U.L.O. de leeftijd van 5½ jaar bereikt hebben.**

b. **Leerlingen van de G.L.O.B. Kleuterklassen moeten op 1 September a.s. de leeftijd van 4 jaar, die voor de scholen voor G.L.O.B. de leeftijd van 6 jaar bereikt hebben.**

c. **Bij de inschrijving dient een uittreksel uit het geboorteregister (of het trouwboekje) overgelegd te worden.**

d. **Overlegging van het pokkenbriefje kan geschieden op de dag van inschrijving of op de eerste schooldag.**

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba,
KWARTSZ

feuilleton

95

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Heel Frankrijk ging te keer. De burgerij beschouwde de koninklijke staatsgreep als een oorlogsverklaring aan de revolutie, een uitdaging aan het adres des volks, en dat in een tijd, dat er vijandelijke legers aan de grens stonden. De uiterst linkse schreeuwden om drastische maatregelen. 't Was hoog tijd, kreten zij, dat het volk zo'n verraderlijke koning op zijn nummer zette. Een der volksredenaars, die voor een grote menigte in de tuin der Tuilerieën het woord voerde, spoorde zelfs tot moord aan. „Dat monster", riep de sprker bijna vlak onder 's konings raam, „gebruikt zijn macht en zijn schatkist, om de wedergeboorte der Fransen tegen te werken... Hij wil verwoesting en dood over Frankrijk brengen. Wreedaard, er zal een einde komen aan uw misdaden... Beef, tiran! Er is Scaevola onder ons...!"

(Mucius Scaevola pleegde in 508 voor Chr. een moordaanslag op koning Porsenna, die Rome belegerde.).

Lodewijk trok zich die opruierij zeer aan, maar de koningin hield vol, dat de revolutie op haar eind liep, door de Oostenrijkers verslagen was - hij kon nu met gerustheid royalistische element om zich heen scharen. Een koningsgezinde krant gaf Lodewijk de raad, de Assemblee te ontbinden en zich tot absoluut monarch op te werpen. Om het ontbindingsproces te verhaasten knoopte Lodewijk de koorden los van de beurs met zijn geheime fondsen. Daarvan deponeerde hij een grogt gedeelte te Londen op de naam van Septeuil, zijn eerste kamerdienaar, en deelde hij aanzienlijke bedragen uit aan de personen, die hem het best van dienst konden zijn. La Porte, de intendant van de civiele lijst, trad als de weldoende fee op. Aan wie die geldsommen wrden uitgekeerd, staat nergens te lezen, maar hir en daar geven de archieven enig licht. Het schijnt, dat een groot deel van de koninklijke bijdragen bij journalisten en drukkers terecht kwam. De redacteuren van de Logographe, bijvoorbeeld, ontvingen negentigduizend francs wijl zij partij trokken voor de koning. Het werd zelfs geld viel aan politieke kopstukken en revolutionnairen in handen. Raimond Ribes, de afgevaardigde van Aude, die de koning in de Assemblee verdedigde, ontving achthonderdduizend francs, voornamelijk ter verdeling onder mede-afgevaardigden. Er is reden om aan te nemen, dat volksmenners als Sanaterre en Petion hun handen eveneens naar dat geld uitstaken. Maar den later wees Marie Antoinette, toen zij in de gevangenis zat, naar Santerre en zei bitter:

„Die man daar, die nu onze gevangenbewaarder is, heeft meermalen van de koning aanzienlijke sommen gevraagd en gekregen, uit de fondsen van de civiele lijst. En er zijn er nog veel meer, in de Nationale Garde en zelfs in de Assemblee, die onder verschillende voorwendsels financiele steun hebben getrokken......! Wat hebben we nu aan grote bedragen, die onze vrienden uitgereikt hebben aan Petion, Lacroix en andere samenzweerders? Ze hebben het geld aangenomen en ons verraden."

Hoe veel ook tal van revolutionnaire leiders waren, de revolutionnaire geest onder het volk liet zich niet omkoopen.

Het was het volk niet te doen om het geld van de koning, maar om zijn kroon.

In de morgen van de 20ste Juni verzamelde zich in de volkswijken mannen en vrouwen, om op te marcheren naar de Assemblee en te protesteren tegen het ontslag van het ministerie. Het was de derde verjaardag van de Eed in de Kaatsbaan, en alle „vrienden der vrijheid" waren vast besloten, er een gedenkwaardigen dag van te maken.

Het blaadje van Marat schetterde: „Een verdorven koningin zweept een stompzinnigen koning op. Ze bereiden een Bartholomeusnacht voor de patriotten voor." Een ontzaglijke rode vlag in de wijk der Cordeliers droeg het opschrift: „Staat van volksbeleg tegen de opstand van het hof".

Het werd vol in de straten. Grimmig liepen de demonstranten voort achter kanonnen, waarop borden waren gehecht met de Verklaring der Rechten van de Mens. Op Wimpels en doeken stonden de woorden: „Vrijheid, Gelijkheid." Honderden spreuken en leuzen vermaakten of prikkelden de kijkers. Vrienden der revolutie genoten van: „Als het land in gevaar is, zijn alle Sansculotten op de been." Vrienden van de koning lazen in angst en beven: „Aan Lodewijk XVI· Het volk, het lijden moe, wil de vrijheid of de dood."

Men drong de tuin der Tuilerieën binnen en storm op het onbewaakte paleis toe. De koning was in een kamer, met een paar edelen en zijn zuster, achter een gesloten deur. „Heren." riep madame Elisabeth, redt de koning." Twee heren trokken hun degens. Er werden deuren ingetrapt en ramen vernieuld. Lodewijk stond doodstil en doodsbleek. De deur werd geforceerd en er drong een troep mannen met rode gezichten en rode mutsen binnen.

„Weg met Veto!" - „Roep de ministers terug!" schreeuwden ze. De edelen en de onvrschrokken Elisabeth schaarden zich tot een zwakke verdedigingsmuur rondom de koning.

„Grenadiers, vier man hier!" riep Lodewijk. Vier of vijf goedgezinde Nationale Gardes, kooplieden, kwamen snel door een andere deur binnen en plaatsen zich voor de koning, die hun echter beval, hun sabels in de scheden te bergen. De koning ging in een vensternis staan.

Vooraan in het gedrang stond de brutale slager Levendre, een veertigjarige vriend van Danton. Hij trad op Lodewijk toe en sprak hem aan: „Meneer..." Zijne majesteit keek op bij die familiariteit. „Ja, meneer!" herhaalde Legendre. „Luister een. U bent een verrader. U verraadt ons keer op keer. Maar pas op! De maat is boordevol - 't volk is dat spelletje moe." Toen las hij de eisdes volks: terugroeping der ministers voor.

De koning luisterde rustig en antwoordde waardig: „Ik ben uw koning. Ik zal doen, wat de constitutie en de wetten van mij eisen."

In de tuin, onder de ramen, schreeuwde het volk. „Wanneer krijgen we de hoofden van de koning en de koningin te zien?"

Vijf en twintig jaar machinist bij Haven- en Loodsdienst

Vrijdagmorgen is er weer een jubilaris bij onze Haven- en Loods dienst; dan immers zal het vijf en twintig jaar geleden zijn, dat de heer Ignacio Severo Pablo Tromp bij die dienst in betrekking kwam. Dat wil niet zeggen, dat hij meteen vast werd aangesteld; dat ging niet zo eenvoudig in vroeger dagen. Je werd toen op een matig salarisje in dienst genomen en je moest maar rustig afwachten wanneer je een aanstelling toegestuurd kreeg. Met de heer Tromp duurde dat maar liefst tien jaar. Dat wil zeggen, dat toen pas de voor pensioen geldende diensttijd begon. De aanstaande jubilaris is thans 55 jaar oud (hij werd 1 Februari 1897 op ons eiland geboren) en zal nog vijf jaar moeten werken voor hij enig pensioen uitgekeerd krijgt. Als men dan nog bedenkt, dat de heer Tromp tien kinderen heeft (twee meisjes en acht jongens), waarvan vele nog op school gaan, dan weet men, dat het gezin het financieel niet zo gemakkelijk heeft.

Bezoekt men het gezin-Tromp aan de Socotorolaan, dan bemerkt men niet veel van de zorgen; de woning maakt een keurig-nette indruk en de ouders zijn ... van natuur. Enige kinderen heb ben al een goede betrekking (twee jongens hebben werk gevonden bij de Lago) en de anderen zullen hun weg ook wel vinden in deze wereld; de ouders geven de kinderen een zo goed mogelijke opvoeding, ondanks het getob om rond te komen.

Laten we het nu even over het jubileum van de heer Tromp hebben. Hij is machinist van een loodsboot. Voor zijn indiensttreding bij het Gouvernement heeft hij vier jaar bij de Lago gewerkt (als „oilman-machinist") en drie jaar op de ijsfabriek van de heer Ruiz.

Voor de Lago voer hij naar vele landen, maar tenslotte voelde hij toch meer voor thuisblijven. Smakelijk weet de heer Tromp te vertellen over vroeger jaren, toen het zo druk was in de havens, vooral door de vele schoeners, en toen er nog wel een ongelukje gebeurde. Steeds heeft hij in Oranjestad gewerkt, slechts met een onderbreking van een maand toen zijn aanwezigheid in Sint Nicolaas vereist was. Hij werkt nu samen met de heren Benacio Tromp en Jan Laclé, die beide in losse dienst zijn. Het werkt bevalt hem uitstekend. Om zes uur 's morgens begint hij al en 's morgens om 4 uur is hij vrij; verder heeft hij een vrije dag per week.

De vijf en twintig jaren trouwe arbeid hebben de heer Tromp dankbaar gestemd; steeds heeft hij met veel genoegen zijn werk gedaan on der de verschillende Havenmeesters, zoals de heren Van Idden, Bouman, Bennes, Tymes, Van der Linden, Van Gendt, Goslinga en Maarten Noot, die nu nog zijn chef is.

Wij feliciteren de jubilaris van harte; moge het hem gegeven zijn ook de volgende vijf jaren in gezondheid te mogen arbeiden, opdat hij nog lang kan genieten van zijn verdiende pensioen. Vrijdagmorgen om tien uur zal de heer Tromp op het Havenkantoor door chef en personeel van Haven- en Loodsdienst worden gehuldigd.



MEVROUW ROOSEVELT liet weer van zich horen tijdens de Democratische conventie in Chicago, waar deze voorvechtster voor vrede en goodwill tientallen minuten werd toegejuicht. — „Ik spreek in de geest van mijn overleden man", zeide mevrouw Roosevelt eenvoudig, toen haar werd gevraagd, waaraan ze haar inzichten ontleende.

OVERIGE UITSLAGEN:

Union — Jong Aruba 0-1; Trappers — Eagle Sport Club 6-0; Torpedo — S.C.A. 1-1; Deportivo Jrs. — J. Aruba Jrs. 2-1 Trappers 2 — J. Aruba 2 1-0; Estrella — Caribe 5-3;

NESBITT WINT VAN LA SALLE

Zondagmorgen vond in het Wilhelmina Stadion een interessante competitiewedstrijd plaats tussen Nesbit en La Salle. In tegenstelling met de eerste wedstrijd speelde La Salle een bizonder goed partij vandaag. In de derde inning wist La Salle 1 run te boeken en deze voorsprong bleven zij behouden tot de negende inning toen Nesbitt op wonderlijke wijze reeds met 2 outs toch de gelijkmaker wist te halen. Bij verlenging tot 13 innings wist Nesbit de winnende run te maken. Nesbit was juist nog met de hakken over de sloot gekomen, maar... de wedstrijd was gewonnen en dat betekende 2 competitie punten.

NIEUWE LAGO-GROEP IN DE BIBLIOTHEEK

Zaterdagmorgen zagen wij onder leiding van Leraar Batson een nieuwe groep leerlingen van de Lago Vocational School de Openbare Leeszaal en Boekerij binnenstappen. Dr. Hartog, die wij erover vroegen, vertelde ons, dat het regelmatige bezoek van alle klassen van de Vocational School zulk een succes is geworden, dat de jongens nu in paats van een half uur, zoals het in het begin was, ruim anderhalf uur blijven. De nieuwe groep was het huidige eerste leerjaar, dat zijn de jongens die nog geen toegang hebben tot de schoolbibliotheek van de Vocational School. Alle hogere klassen zijn thans op de Openbare Leeszaal geweest. Leuk is, aldus dr. Hartog, dat vaak 's middags dezelfde jongens teruggekomen om zich als lid te laten inschrijven. Het bezoek wordt ingeleid door een causerie van de bibliothecaris, die vertelt wat een bibliotheek is en wat de mensen er doen. Daaruit blijkt, dat het uitlenen van de boeken feitelijk alleen hetgeen is wat het publiek te zien krijgt, maar dat het werk achter de schermen oneindig meer omvangrijk is. Het geeft de jongens een achtergrond. Daarna wordt een rondgang door het gebouw gemaakt, waarbij alles aan de hand van de practijk wordt toegelicht. En als dit tenslotte voorbij is, zoekt ieder een plaats en maakt het zich gemakkelijk in de leeszaal. Een van de assistenten helpt de jongens aan wat ze vragen. De een iets over auto's, de ander over de samba-dans, weer een ander over stoommachines. Het bleek ons, dat de jongens zelf het ook leuk vinden.

En passant zagen wij het publiek zich verdringen om te neuzen in de 600 nieuwe boeken, die op banken en stellages Zaterdagmorgen in circulatie gingen. Een aantal van die gezellige ouderwetse boeken vonden wij erbij. En verder alles nieuw.

DE VOETBAL COMPETITIE

Arsenal speelt gelijk na forse en spannende wedstrijd

Een prachtige wedstrijd waarin Dakota over het algemeen de leiding in handen had, werd Zaterdagmiddag gespeeld op het RCA terrein Arsenal heeft op keurige wijze een nederlaag weten te voorkomen, al was het dan duidelijk op te merken dat zij vrouwe Fortuna aan haar zijde had. Kort na de aanvang van de wedstrijd is het Malmberg, die uit een branding voor het Arsenal doel, een verrassend hard en laag schot lost in het doel. Hiermede neemt Dakota de leiding met 1-0. Een penalty die genomen wordt door Steba verhoogt de voorsprong tot 2-0 voor Dakota. De supporters van Dakota waren uitgelaten na het 2e doelpunt en velen voorspelden een 5-0 nederlaag voor Arsenal. Maar ja, zoals bijna altijd kwamen de voorspellingen niet uit. Arsenal kreeg maar weinig kansen op Dakota's doel. De achterhoede is goed in vorm. Maar Dakota's back hield zich niet aan de regels en het gevolg was dat Arsenal een penalty kreeg toegewezen. Deze wordt genomen door Jansen en gaat laag en hard in de rechterhoek, zonder dat de keeper er aan kon komen. De stand van 2-1 gaf nu een beetje meer moed aan de Arsenalen. Ze deden hard hun best om de gelijkmaker te halen, hetgeen ook lukte.

Een voorzet van links op het hoofd van Croes gaat in de touwen en de stand is 2-2. De rust gaat in zonder verdere veranderingen in de stand.

Na de rust speelt Arsenal met dewind mee, maar beseffende dat zij deze middag met een sterke tegenstander te doen heeft, gaan ze meer defensief spel spelen.

Dakota laat zich niet van de wijs brengen en onderneemt steeds krachtige aanvallen, zonder echter tot resultaten te komen. Mooi opgezette aanvallen eindigen met schoten over of naast het doel. Als scheidsrechter Ramon Tromp voor de laatste maal had gefloten waren nog steeds geen nieuwe doelpunten bijgekomen. Een prachtige wedstrijd was onbeslist geeindigd, voor een groot deel te wijten aan het slecht schieten van Dakota.

Nog een onbesliste wedstrijd

In het Wilhelmina Stadion vond Zaterdagmiddag de wedstrijd plaats tussen Bubali en J. Sta. Cruz. Het was hier een gelijke strijd dat toch wel in het voordeel van J. Sta. Cruz had kunnen eindigen wanneer Croes de penalty niet tegen Bubali's keeper had getrapt. Het eerst nam J. Sta. Cruz de leiding door een keurig doelpunt van Gonzalez. Bubali's Tromp weet uit een pracht combinatie de gelijkmaker te produceren. Voor de rust weet Croes de voorsprong te herwinnen en gaat de rust in met 2-1 voor Jong Sta. Cruz.

Na de rust krijgen we het zelfde spelbeeld te zien. Afwisselende aanvallen op beide doelen. Bubali's Eckmeyer komt dan de eer toe om een keihard schot te lossen op J. Sta. Cruz, dat ondekbaar bleek te zijn voor de keeper, die toch heel wat mooie ballen had weten te dekken deze middag, en waarmede de gelijkmaker een feit werd. Voor J. Sta Cruz was het jammer dat deze wedstrijd onbeslist eindigde. Zij hadden tenminste uit de toegewezen penalty een doelpunt kunnen produceren, maar ja, zelfs Hato, de penalty expert doet het weleens verkeerd, dus een doodzonde is het niet hoor Croes.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:

(415,5 en 59,88 m):

Programma nog niet ontvangen.

Avros Programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Bule Ives en reclame 18.00 „De Landsregering spreekt"; 19.20 piano jazz; 19.40 nieuws; 20.01 reclame; 20.10 klassiek concert (met in de pauze een lezing over dierenbescherming); 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 nieuwsjournaal; 19.16 Olymp. journaal; 19.42 Metropole-orkest; 19.58 reportage over bezoek van H.M. de Koningin aan Orange; 20.18 W.I. rubriek (met Caraibisch commentaar en met nieuws voor de West); 20.50 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn
St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

Olympisch nieuws

— Waterpolo: De uitslag van de waterpolowedstrijd tussen Nederland en Rusland was 3-2 voor de Nederlanders. Het was een bijzonder spannende stijd, waarin de Russen spoedig na het begin de leiding hadden genomen door een fout in de Nederlandse verdediging, waarvan de Russische linksvoorspeler Prokopov met een hard schot had geprofiteerd. Maar twee minuten later deed Bijlsma deze Russische voorsprong teniet.

— De Finse regering heeft aan een drietal Nederlandse sportofficials onderscheidingen uitgereikt. De voorzitter van het Nederlands Olympisch Comite mr. J. Linthorst Homan, kreeg het Olympisch kruis van verdienste eerste klasse, evenals de president van de Internationale Hockey-federatie, jhr. L. J. Quarles van Ufford. De secretaris van het Nederlandse Olympisch Comité, dr. J. N. van den Houten, werd onderscheiden met het Olympisch kruis van verdienste tweede klasse.

— De vierde serie van de 200 meter dames is gewonnen door de Nederlandse Puck Brouwer in 24,6 seconden. In de tweede serie startte Gré de Jongh. Zij bezette de vijfde plaats, waardoor zij werd uitgeschakeld voor de halve eindwedstrijden.

MILITAIRE STUKKEN GESTOLEN

PARIJS, 28 Juli. - Bij een huiszoeking bij een communist te Parijs (wiens naam niet wordt genoemd) zijn kort geleden documenten gevonden, die betrekking hadden op de Franse defensie. De man is gearresteerd en ter beschikking van de justitie gesteld.

JACOB MALIK TOCH NAAR MOSKOU

NEW YORK, 28 Juli. - De Sowjet afgevaardigde bij de Verenigde Naties Jacob Malik, die zijn vacantiereis naar Rusland had uitgesteld en daardoor aanleiding gaf tot allerhand geruchten over een op handen zijnd accoord in Korea, heeft thans medegedeeld, dat hij op of omstreeks 12 Augustus naar de Sowjet Unie zal vertrekken.

Hij zeide zijn vacantie te hebben uitgesteld wegens familieomstandigheden van zijn plaatsvervanger Tsarapkin, die op het ogenblik in de Sowjet Unie verblijf houdt.

BENOEMD TOT COMMANDEUR

's-GRAVENHAGE, 29 Juli. - Bij Koninklijk Besluit is benoemd tot commandeur in de Orde van Oranje Nassau Monseigneur Th. A. L. M. van Roosmalen, emeritus apostolisch vicaris van Suriname.

— Koning Frederik van Denemarken brengt thans met zijn gemalin een bezoek van drie weken aan Groenland.

PROF. BEEL ZET OVERLEG VOORT

'S GRAVENHAGE, 28 Juli — Prof Beel heeft op basis van het programma dat door dr Drees was opgesteld vandaag besprekingen gevoerd met de fractie-voorzitters van de A.R., de C.H.U., de K.V.P, en de P. v.d. A. Het onderwerp van bespreking zou de zetelverdeling zijn geweest. Verwacht wordt dat thans de fractievoorzitters overleg met partijgenoten zullen houden.

KLM DIENSTREGELING

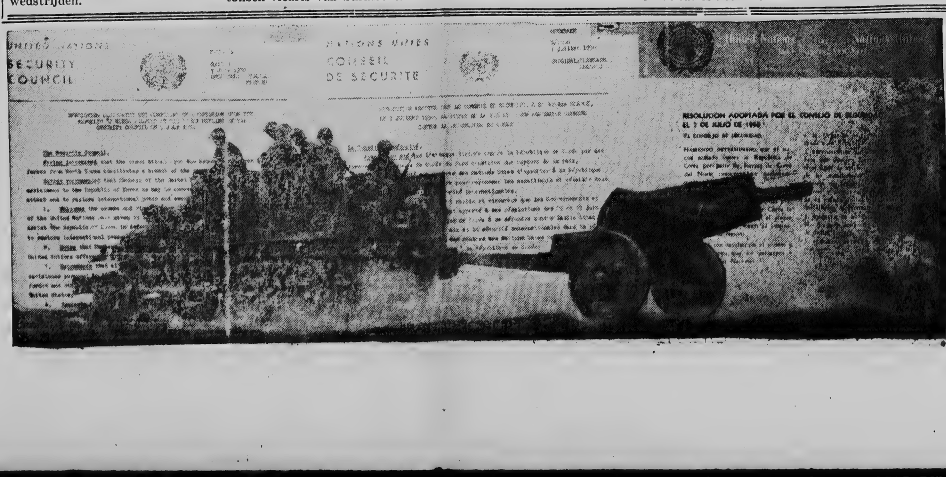
DONDERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
15.00 naar Curaçao
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
21.00 naar Curaçao



NIMMER in de geschiedenis van de wereld hebben de volkeren zich zo krachtig verenigd als thans in het instituut van de Ver. Naties. Niet alleen „op papier" streeft men gezamenlijk naar vrede, maar zo nodig zelfs met wapenen. Korea is daarvan 't eerste voorbeeld geworden. Weinig benoedigend? Dat zal de tijd moeten leren. Men moet aan de andere kant niet vergeten wat door optreden van de V.N. tot stand kwam. Terwille van de wereldvrede-

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Reina na Juliana na Orange

E stad ta completamente den un esfera festivo

ORANGE, Juli 29. - Su Mahestad Reina Juliana a yega Orange bueno cu Ministro Holandes di Educacion, Arte y Sciencia, prof. Rutten, e embajador Holandes, Baron van Boetzelaer van Oosterhout y e Ministro Frances di Asuntonan Estranhero Schuman. Diabierna, despues di un corto permanencia na Paris, cu e dos princesanan mas joven cu actualmente ta pasa vacacion na Francia, Reina Juliana lo regresa pa Holanda.

Mientras tanto Orange ta yen di actividad. Den e etalagenan lujoso y grandi bandera Rood-Wit-Blauw ta hiza tur camina. Den e show-cases nan tin molina Holandes y tulipanes di papel, popchi den vestir Holandes, retratonan di familia real etc.

Ya a yega un cantidad di busnan Holandes cu hendenan cu no kier falta e bishita aki. Tur cos den e stad bunita ta den colornan bibo di Provence. E poblacion y cantidad di miles di bishitante for di vecindario ta cama den cayanan den un esfera festivo, cu a alcanza un climax ora e trein di express cu e Coche Real a drenta stacion.

Miles di hende a pasa dilanti di sepulcro di Eva Peron

26 di Juli a bira dia nacional di luto

BUENO SAIRES, Juli 28. - Ta parce cu cinco persona a muri y 2000 a worde herida den e promer careda wild di mitar million di Argentino, cu tabata kier a mira e restonan terrestal di Eva Perón.

Diez miles di homber y muher mayoria parti den panja di trabao, a pasa ayera nochi y awe mainta dilanti di e caha di morto. Diamars e cadaver lo worde hiba na cuartel general di Liga General di Obrero. Anto lo tin saludonan militar cu normalmente ta worde duna solamente na un Presidente cu a muri den su funcion. Liga General di Obrero, cu como prueba di rouw, a suplica obreronan ap no traha durante dos dia, a extende e periodo aki cu un dia mas.

Varios articulo, tambe comestibles, ta masha dificil pa haya na Buenos Aires. Parlamento a aproba un ley segun cual en lo futuro dia 26 di Juli lo worde observa como un dia nacional di luto. Den henter Argentina trabao ta para keto. Pa asina tanto tempo cu sesion actual di e parlamento lo dura, esta te dia 30 di September, un minuto di silencia coom prueba di rouw lo worde observa. Ministerio di educacion a proclama, cu den tur schoolnan retratonan di e defunto lo worde colga y cu tur dia mester pone flor fresco dilanti di e retrato.

"Retablo de Maravillas" ta cosecha exito den Sociedad Bolivariana

Baile, canto y musica interpreta for di folklore di un terra rico

Un folklore ta un posesion costono pa cualkier terra y e Gobierno, cu a tuma e molester y a saca e placa pa promove resureccion di e valornan folkloristico ta merece bendicion di e pueblo. Den e mundo aki di mechanizacion creciente. riqueza di un pueblo ta worde niglesha tan facilmente. Na shcoolnan educacion ta inclui solamente alguna historia di patria - mayoria vez di un punto di vista sol - y valornan cultural ta worde niglesha completamente. Pesey ta un alegria pa constata cu algun terra a bolbe ariba nan pasonan y ta purbando di recoge e atrazo. Asina ta pasa actualmente na Venezuela.

Esaki nos por mira y constata anteayera nochi den Sociedad Bolivariana, na ocasion di promer presentacion di e Teatro Venezolano „Retablo de Maravillas". E sala tabata yen y te na fin di e presentacion e publico tabata entusiasmo. Despues di un introduccion cortico di Sr. Ramon Madrid, Consul General di Venezuela na Aruba, Sr. Luiz Peraza, director di e Teatro a tene un discurso elocuente. El a referi na e lazonan amistoso entre Venezuela y Aruba y a bisa cu e transmision di cultura por promove bon entendimento entre e dos terranan. Despues cu ainda el a duna un splicacion cortico tocante e presentacion, esaki a cuminza.

E anochi a cuminza cu tocamento di dos couplet di Wilhelmus y e presentacion a cuminza cu tocamente di hymno nacional di Venezuela. "Los Hermanos Alvarez Quintero" a percura pa un schets cu a bira un exito grandi y despues nos por a mira di promer baile: un paso-doble, cu a worde demonstra perfectamente. E baile calmo aki a worde sigui door di un mas violente, esta: "Los diables danzantes del corpus Christi".

Na nomber di publico presente, presidente di Sociedad Bolivariana, Sr. Jorge De Castro, a gradici pa e demonstracion bunita, y a declara cu tur hende, a aprecia e gesto bunita di Gobierno Venezolano altamente. Awe tardi y awe nochi lo tin di ultimo funcionnan. Nos ta conseha un y tur pa bai mira e demonstracion valioso aki.

LUTO NA ARGENTINA

Evita Peron a muri diasabra anochi

BUENOS AIRES, Juli 29. - Diasabra anochi Sra. Eva Perón a muri na edad di 33 anja. Na su cama di morto tabata presente su esposo, kende den ultimo dianan practicamente no a kita for di su lado, su mama, tres ruman muher y un ruman homber. Den bulletinnan e ua worde anuncia di tur stacionnan diradio, e pueblo a worde participa cu su situacion tabata birando peor ora pa ora. Despues a sigui e noticia cu e paciente a perde conocemento, y al fin a worde bisa cu esposa di e presidente a muri na 20.25.

Secretario general di e liga general di obrero a pidi obreronan pa no traha durante dos dia. 30 dia di luto lo worde observa na Argentina. Tur camina tabata reina e opinion cu e tabata sufri di kanker.

Henter pueblo ta yena di tristeza door di morto prematuro di e guiador espiritual y promer dama di e republica. E restonan terrestal lo worde poni den edificio di ministerio di trabao.

Liga di obrero a aproba algun resolucionnan. Asina e defunto lo worde yama martir di trabao. Tur dia ora solo ta drentando obreronan lo pone flor na e graf. Teatro y cinenan a worde cerra. Cardinal primaat di Argentina, mgr. Copello, a ordena cu Diadomingo atardie, ora solo ta drenta, tur kloknan di misa den henter Argentina mester worde geluid.

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

Onder leiding van Serge Koussevitzky speelt het Boston Symphony Orchestra Mendelssohn's Symphony No. 4 in A ,Op. 90 (Italian).

Mendelssohn componeerde deze symphony deels in Italië na een reis naar Engeland en Schotland. Rome bekoorde hem dermate, dat hij zijn ouders schreef: „Indien ik u in dit schrijven slechts een kwartier van alle genoegens van hier kon zenden".

Gedurende zijn verblijf in Rome stierf Paus Pius VIII en werd Gregory XVI ingezegend. Hij kreeg daardoor de gelegenheid te luisteren naar de muziek welke in die dagen in de kerken gespeeld werd, gaf daar zeer voorzichtig critiek op en leerde er veel uit.

Hoewel in 1831 begonnen, beëindigde bij zijn Symphony eerst in 1833 en onder zijn leiding werd deze voor het eerst uitgevoerd te Londen op 13 Mei van datzelfde jaar. De delen zijn: Allegro vivace, Andante con moto, Con modo moderato en Saltarello presto. - De Long-Playing is verkrijgbaar bij:

NEME IMPORT-EXPORT

Bekendmaking

De Directeur van de Landsloterij Nederlandse Antillen maakt hierbij bekend dat, van de voor de 11de trekking de dato 31 Juli 1952 voor uitgifte bestemde loten die, genummerd als hiernavolgend, bij de Landsloterij zijn ontvreemd, welke loten wel zullen deelnemen aan de trekking, doch waarvan de houder geen recht heeft op een mogelijke prijs.

De hier bedoelde loten zijn genummerd als volgt:

02727, 02728, 02729, 02730, 02731,
02732, 02733, 02734, 02735, 02736,
02737, 02738, 02739, 02740, 02741,
02742, 02743, 02744, 02745, 02746,
02747, 02748, 02749, 02750.

Indien iemand, van bovenvermelde trekking, een lot of gedeelte(n) daarvan, voorzien van een der boven aangehaalde nummers wordt aangeboden. wordt hij verzocht, zulks onmiddellijk ter kennis van de politie of ondergetekende te stellen.

De Directeur van de Landsloterij N.A.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr .4 Wit (30 Juli 1952)

PASTOOR VAN DER VAART TA BAI CU VACACION

Pastoor Leo van der Vaart O.P. di Paradera lo laga nos isla Diabierna e simen aki pa goza di un vacacion bon merecí den su patria. Despues di a sirbi den varios parroquia na Curacao como kapelaan, pastoor van der Vaart a guia e parroquia nobo di Santa Filomena na un modo excelente. Nos mehor deseonan ta companje'le.

Pater Bernard Jansen O.P. tambe lo laga parroquia di San Nicolas Diabierna e siman aki. Pater Jansen, kende a worde consagra como sacerdote dia 25 di Juli 1941, a traha mayoria parti di su bida sacerdotal na San Nicolas. Desde Mei 1946 el ta conoci cerca rico y pober, bieuw y joven y desde e tempo el a obtene un bon nomber como un servidor di Iglesia Catolico.

Entre otro Pater Jansen tabata almoezenier di Savoneta Kamp y lider espiritual di e grupacionnan di juventud na San Nicholas. Nos ta spera cu Pater Jansen lo tin un bon viaje, lo haya su familianan den bon condicion di salud, y goza di un bon vacacion.







BEKENDMAKING.

De Ontvanger van Aruba maakt hierbij bekend dat de **belastingen voor motorrijtuigen** op meer dan drie wielen over het tweede halfjaar 1952 uiterlijk 31 Juli 1952 voldaan moet zijn.

Na deze datum zal met de politiecontrole worden aangevangen

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282,
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 31 JULI 1952 — No. 1402

Vreemd

Vorige week Donderdag zouden de Staten der Nederlandse Antillen in het openbaar vergaderen en toen zou o.m. te berde worden gebracht de overdracht van de verschillende landsdiensten aan de eilanden. De desbetreffende ontwerp-landsverordeningen liggen al een tijdje klaar en nu is het aan de Staten om de betreffende materie zo gauw mogelijk af te ronden.

Wat is er echter gebeurd? De vergadering ging niet door. Een der Statenleden op Aruba deelde ons telefonisch mede, dat de openbare vergadering mede op zijn verzoek was uitgesteld; hij had vacantie tenslotte en wilde een buitenlandse reis niet opschorten. Daarom zou de vergadering maar een week moeten worden verschoven.

Indien het juist is, dat de vergadering geen doorgang heeft gevonden omdat men rekening wilde houden met het verzoek van bovenbedoeld lid ,dan vinden wij dat maar een vreemde handelwijze. De overdracht van de onderscheidene diensten aan de eilanden heeft al maanden te lang op zich laten wachten; een en ander kon al lang geregeld zijn indien men op Curacao wat meer voortvarendheid had betracht.

Onvoorziene omstandigheden - inclusief vacanties e.d. - voorbehouden zal dan vanavond worden vergaderd. De onderwerpelijke materie kan door de leden voldoende bestudeerd zijn zodat we een vlotte vergadering verwachten. En dan behoeft de overdracht van de diensten niet zo lang meer op zich te laten wachten; de begrotingen der eilanden kunnen worden opgemaakt (op ons eiland wordt daaraan al geruime tijd gewerkt en men vordert goed, naar wij vernemen) en ook kan er verder worden gewerkt aan de zelfstandigmaking der eilanden.

UITSLAG AANBESTEDING

Gisteren werd op het kantoor van Openbare Werken aanbesteed de bouw van een RK jongensschool te Sint Nicolaas. Ingeschreven hadden fa. Ortiz fl. 89.770, M. Tromp met fl. 94.800, fa. Petrona en Croes fl. 99.000, C. A. Vis fl. 103.400, de Aruba Bouw Mij. fl. 127.109 en de fa. Bohama fl. 129.855.

ER WORDT BEGONNEN

Wij vernemen, dat op bescheiden schaal wordt begonnen met het geven van weef-lessen (onder auspiciën van „De Weefstoel") aan vrouwelijke gedetineerden in ons Huis van Bewaring. De lessen zullen worden gegeven door mevr. „Kita" Henriquez en wij wensen haar graag veel succes toe.

LEDEN VOLKSPOLITIE WIJKEN UIT

BERLIJN, 30 Juli. - Dezer dagen hebben 18 leden van de Oostduitse Volkspolitie de wijk genomen naar West-Berlijn. Dit is tot dusverre het grootste aantal, dat zich op één dag bij de Westberlijnse politie heeft gemeld.

Volgens de Westduitse politie hebben sedert 1951 1500 Oostduitse politiemannen de wijk naar W.-Berlijn genomen en politiek asyl gevraagd.

Engeland maakt meer wapens

Met uitvoer daarvan kan jaarlijks tien millioen pond worden verdiend

LONDEN, 31 Juli. — Bij de hervatting van het 2-daags economisch debat in het Lagerhuis heeft minister Churchill verklaard dat het defensieprogramma aan het economische peil van Engeland moet worden aangepast. Ondanks besnoeiingen van het bedrag van 4,7 milliard pond sterling, dat de vorige regering voor de komende drie jaar voor de defensie had uitgetrokken, zouden de uitgaven in vier jaar die van de oorspronkelijke toewijzing over drie jaar overtreffen.

Churchill verklaarde dat de besprekingen van de import en andere bezuinigingen die de minister van financiën Butler had aangekondigd slechts een voorspel zijn op de besluiten die zullen moeten worden genomen in November op de conferentie van de premiers van het gemenebest. Hij gewaagde van de voortdurende verbetering van oorlogswapenen, speciaal van de Amerikaanse atoomwapens. De plaats van de Sowjet Unie in de atoomwedloop is evenwel onbekend.

De regering streeft naast opbouw van een eigen defensie naar verkoop van wapenen naar bevriende landen. Minister Butler schatte dat Engeland daarmee ongeveer tien millioen pond sterling per jaar kan verdienen.

Verscheidene afgevaardigden drongen aan op een internationale conferentie om de bewapeningslasten te verminderen. Anderen waren van mening dat de Ver. Staten groter aandeel in de lasten moeten nemen.

De minister van handel Thorneycroft deelde mede, dat de productie van de Britse industrie thans 40 procent hoger is dan voor de oorlog. Hij wilde de USA verzoeken enige reductie op de tariefbarrières toe te staan. De invoerbeperkingen hebben tot doel de import met 10 procent te verminderen of 400 millioen pond sterling uit te sparen. Verdere bijzonderheden zullen besproken worden op de conferentie van premiers van het gemenebest, die in November zal worden gehouden.

PRINSSI BERNHARD SAAPUNUT

Hollannin prinssi Bernhard ja prinsessat Beatrix ja Irene saapuivat tänään klo 15.30 Malmin lentokentälle. Kuninkaallisia vieraita vastassa olivat eversti R.R. Grönvall tasavallan presidentin edustajana ... - aldus schrijft over de aankomst van Z.K.H. Prins Bernhard in Helsinki een der Finse bladen, die veel aandacht hebben besteed aan de komst van de Prins der Nederlanden.

De heer W. J. Westerink, vertegenwoordiger van de Antilliaanse pers bij de Olympische Spelen, schreef: „Vandaag, 26 Juli, om 15.30 uur plaatselijke tijd arriveerde op het vliegveld Mali bij Helsinki Z.K.H. Prins Bernhard en de Prinsessen Beatrix en Irene. De koninklijke gasten werden op het vliegveld ontvangen door enige Finse Hoogwaardigheidsbekleders, de Nederlandse gezant mr Van der Vlugt, de consul de heer K. Spaens en de voorzitter van het Olympisch organisatie-comité, Baron Erik von Frenkel."

Wij vernemen, dat het Hoge Gezelschap op 4 Augustus naar Nederland zal terugkeren. Het heeft zijn intrek genomen in het Koninklijk jacht „Piet Hein", dat tijdig naar Helsinki werd overgebracht.

Londens predikant trekt van leer tegen de rassenwetten

LONDEN, 30 Juli. — Ds Michael Scott, een voorvechter van de vrijheid der Afrikaanse volken, heeft vandaag de leiders van de christelijke kerk verzocht kennis te nemen van Mahatma Gandhi's verzetstechniek tegen een leer van rassenheerschappij, die wordt verkondigd in naam van Christus en in een land (Zuid-Afrika), waar men aanspraak maakt op de sanctie van het christendom voor de politiek en de wetten van het land.

„Het passieve verzet van de Afrikaners, Indiërs en kleurlingen in de Unie van Zuid-Afrika, aldus ds Scott, schept een morele uitdaging voor de christelijke kerken. Meer dan 800 zogenaamde niet-Europeanen zijn nu vrijwillig naar de gevangenis gegaan uit protest tegen de groeiende lasten, die hun worden opgelegd door de rassenwetten". „Het vestigen van een christelijke of enigerlei beschaafde sociale orde in Afrika wordt heden ten dage tegengegaan en ondergraven door een leer van rassenonderscheid, die allengs gemaakt wordt tot een staatssysteem in Zuid-Afrika. En het is niet van betekenis ontbloot, dat een verzetsbeweging tegen deze leer, die nog kan blijk geven van eerbied en zelfs vergevensgezindheid tegenover haar verkondigers, is uitgegaan van het initiatief van Gandhi in een land, dat Natal is genoemd naar de geboorte van Jezus Christus. Het is eveneens betekenisvol, dat deze beweging ten dele verantwoordelijk is voor de vrijheid, die India verworven heeft, en de goede betrekkingen, die thans tussen India en het Britse volk bestaan", aldus ds Scott.

BEST SELLER?

Egyptische regering zal „zwartboek" doen verschijnen over Faroek's bewind

CAIRO, 30 Juli. — Volgens het dagblad „Al Ahram" zal de Egyptische regering spoedig een „zwartboek" het licht doen zien naar aanleiding van het bewind van ex-koning Faroek. In dit boek zullen de „wandaden en schandalen" worden gepubliceerd, die betrekking hebben op de ex-monarch.

Volgens het blad, dat er aanspraak op maakt het verhaal van ingewijden weer te geven, heeft de leider van de staatsgreep, generaal Mohammed Naguib, toen deze de troonsafstand van Faroek verzocht, aan de koning een lange lijst beschuldigingen tegen hem voorgelegd .Premier Aly Maher Pasja „schrapte enkele woorden en beschuldigingen, die stemming zouden hebben gekweekt, en overhandigde het document aan de koning uit naam van het Egyptische volk" aldus „Al Ahram".

— De Egyptische premier Maher heeft vrijlating gelast van alle gevangenen die wegens majesteitsschennis in de gevangenissen zijn.

— De Asjaaf Unie besloot Faroek de titel afstammeling van de profeet, welke hem in Dei was verleend, te ontnemen.

GEWOGEN EN TE LICHT BEVONDEN

POESAN, 30 Juli. - De zaak tegen een zevental leden van de Zd.-Koreaanse Nationale Vergadering, die ervan beschuldigd worden met de communisten te hebben samengezworen, is door het openbaar ministerie geseponeerd en de verdachten zijn in vrijheid gesteld. De verdachten werden gearresteerd tijdens de politieke crisis in Mei en Juni j.l.

Surinaamse verontwaardiging over voorlichting van Nederlanders en Surinamers

Men staat te gauw klaar met communisme . . . .

AMSTERDAM, 30 Juli. - In het Surinaams-Antilliaans blad „De Westindiar" lezen wij in een hoofdartikel onder het opschrift „Fantasieën of opzet?":

„In de Nederlandse pers kan men dezer dag enveel, heel veel lezen over allerlei boosaardige otnwikkelingen, die er in Suriname zouden plaats hebben. De RTC is gehouden en voorlopig mislukt; mislukt ,omdat de Surinamers meer zelfbeschikkingsrecht en minder Nederlandse (Haagse) zeggenschap willen hebben.

De conferentie is op een dood spoor gelopen en men is uiteen gegaan. Deze gang van zaken schijnt men in Den Haag niet leuk te vinden en een deel van de Nederlandse pers is alvast begonnen met de oorzaken te zoeken en ...... te vinden. Hier en daar heet het, dat de Surinamers niet weten wat ze willen, dan weer lijden de Surinamers aan zelfoverschatting in hun economische en potentiële onbelangrijkheid. Enkele persorganen weten het echter best: zoals men onlangs in Elsevier's weekblad kon lezen zou een Surinaams nieuwsblad er tegen gewaarschuwd hebben, dat het groeiend nationalisme, dat in Suriname „de kop opsteekt", niets minder is dan een „communistische infiltratie onder het mom van nationalisme". Dit is geen nieuw geluid. Reeds had een Surinaamse minister, in een wanhopige positie gedrongen, „communistische methoden ondervonden in Suriname". Thans is het een Surinaams blad, dat in een groeiende arbeidersorganisatie een communistische infiltratie ontdekt.

En in Nederland is men er als de kippen bij om deze verhaaltjes breed uitgemeten, aan de Nederlandse lezers, die nooit iets behoorlijks over Suriname te lezen krijgen, voor te zetten in de zin van: daar komt de aap uit de mouw. Beter nieuws schijnt men niet te kunnen vinden in de Surinaamse pers. Als een Surinaamse krant, die nauwelijks enige publicistische waarde heeft, met een verhaaltje komt over „communistische infiltratie", dan heeft men in Nederland gevonden. Goedkoper wijze om de RTC-oorzaken te verklaren is nauwelijks denkbaar.

Ook in Nederland heeft een groep Surinamers er een gewoonte van gemaakt andere Surinamers zo maar voor communisten uit te maken. Vooral de studenten moeten hiervan veel last hebben ondervonden.

Wat men denkt te bereiken met deze vertelseltjes is ons beslist niet duidelijk. Niets meer dan een laffe manier om tegen vooruitstrevende jongeren, die in alle opzichten blijk geven geschiktere mensen te zijn dan de slappe figuren die nooit iets positiefs voor Suriname hebben bereikt.

Wij vragen ons af of men in Nederland nu werkelijk niets beters over Suriname aan de lezers kan voorleggen, dan allerlei goedkope verhaaltjes over communisme. Realiseert men zich wel, welke schade men met deze fantasieën een land als Suriname kan aandoen: 'n jong land dat in een periode van ontluikende ontwikkeling verkeert, gelegen in de totale Amerikaanse Hemisphere, afhankelijk van de bauxietproductie die uitsluitend naar dit land geëxporeerd word en dit alles nog wel in een tijd waarin men doende is een belangrijke lening te sluiten voor grote opbouwplannen, een lening waarvan de toezegging voor het overgrote deel in Amerikaanse handen ligt.

Moet men deze publiactie als ondoordachte kortzichtige fantasieën beschouwen of hebben wij hier te doen met een opzettelijke stelselmatige actie om het land (als tegenprestatie voor de mislukte conferentie of het „kop-opstekende" nationalisme) kwaad te doen?"

GENERAAL VAN FLEET:

„In Korea is minder kans op vrede dan ooit tevoren"

SEOEL, 31 Juli. — De bevelhebber van het Amerikaanse achtste leger, generaal James A. van Fleet, deelde op een persconferentie mede, dat de recente gebeurtenissen in Korea „minder kans op een wapenstilstand dan ooit tevoren" in uitzicht stellen. De communisten wilden en hadden behoefte aan een bestand in November j.l. omdat zij vreesden de winter niet te kunnen doorkomen. Nu hebben zij de winter achter de rug en zijn „stoutmoedig" geworden.

Het slechte weer en de overstromingen in Korea, aldus Van Fleet, baarden de communisten meer zorg dan de Verenigde Naties. Alle wegen en bruggen van het achtste leger verkeren in goede staat en er waren ruimschoots voorraden aan het front. De generaal was er echter van overtuigd, dat de wegen en bruggen, waarvan de communisten gebruik moeten maken, niet al te best zijn en dat enkele hunner bruggen in Noord-Korea door het water zijn weggesleurd. Door tactische bombardementen hadden de Verenigde Naties in de voorste gebieden aanzienlijke schade veroorzaakt.

ALS DE ENGELSEN DE LANDEN VERLATEN...

KHARTOEM, 30 Juli. - Generaal Naguib heeft blijkens een verklaring die gepubliceerd is in een leidend dagblad in Khartoem gezegd: „De vereniging van de Nijldelta moet het resultaat zijn van de vrije keuze van de bevolking van de Soedan". - „Het mag niet aan het Soedanese volk worden opgelegd", zo voegde hij er aan toe. De generaal is blijkens zijn verklaring een voorstander van de vereniging van de Nijldelta onder een regering, maar hij wil, dat dit doel wordt bereikt op een wijze die acceptabel is voor de volkeren van Egypte en van de Soedan. Hij sprak als zijn mening uit, dat de vereniging van beide landen mogelijk is als de Engelsen de landen hebben verlaten.

Festival op Puerto Rico begint vandaag

Deze week zal het eerste Caraibisch Muziek en Folklore Festival beginnen in het theater van de Puerto Rikijnse Universiteit en de meeste Caraibische gebiedsdelen zullen daar vertegenwoordigd zijn. Het Festival begint vandaag en zal duren tot Zondag 10 Augustus. Het doel van het Festival is de muziek en dansen, waaraan het Caraibisch gebied zo rijk is, tezamen te brengen, en het werd voorgesteld door de Caraibische Toeristen Associatie, die door de Caraibische Commissie bevorderd wordt.

Het Festival wordt door de Puerto Rikeinen gefinancierd; het werd georganiseerd door mevrouw Lisa Lewis, dansleraress aan de Universiteit, die in het begin van het jaar een rondreis door het gebied maakte, op zoek naar talenten. Men zal o.a. volksdansen kunnen zien, die worden uitgevoerd door de twee beste groepen van Trinidad, The Little Carib Theatre groep en de Gebr. Holder dansgroep. De oprichters van deze groepen vertoeven thans in Engeland, waar zij belangrijke successen boeken.

Antigua zendt de Brute Force Steelband, om deze zeer populaire Westindische muziek te demonstreren. De Nationale Folkloristische Vereniging van Haiti zendt een groep, en de beroemde Haiti Chant, een groep zangers, zal ook deelnemen. Guadeloupe en Martinique zullen groepen danseressen zenden om de „beguines" en andere volksdansen uit Frans West Indië te demonstreren. Suriname zal Bosneger-dansen laten opvoeren.

Andere eilanden, die aan het Festival deelnemen, zijn de Amerikaanse Maagden-eilanden, de Nederlandse Antillen en Jamaica. Al met al belooft het Eerste Caraibische Festival een gedenkwaardige gebeurtenis te worden.

OOTE OOTE - HOOFDPIJN

Wat is uw mening over het gedicht van Jan Hanlo

In het Caraibisch Venster, een uitgave van de Holl. Boekhandel wordt op goedmoedige wijze de draak gestoken met de z.g. „modernen in de litteratuur. Ten tonele is gevoerd een gedicht — of is het proza — onder de naam van „Oote".

Men leze het gedicht maar eens goed na en lette op het rijm, rhytme en anderszins en U zult moeten toegeven dat er schone gedachten in de kwatrijnen verborgen liggen welke nauwelijks worden geevenaard door „Carel en Elegast".

Ziehier het gedicht:

OOTE
Oote oote oote
Boe
Oote oote
Oote oote oote boe
Oe oe
Oe oe oote oote oote
A
A a a
Oote a a a
Oote oe oe
Oe oe oe
Oe oe oe oe oe
Oe oe oe oe oe
Oe oe oe oe oe oe oe
Oe oe oe ect.
Oote oote oote
Eh eh euh
Euh euh (etc.)
Oote oote oote boe
etc.
etc. etc.
Hoe boe hoe boe
Hoe boe hoe boe
B boe
Boe oe oe
Oe oe (etc.)
Oe oe oe oe
etc.

Eh eh euh euh euh
Oo-eh oo-eh o-eh eh eh eh
Ah acha ah ach ach ah a a
Oh ohh ohh hh hhh (etc.)
Hhd d d
Hdd
D d d d da
D dda d dda da
D dda d dda da
D da d da d da d da d da da
Da da demband
Demband demband dembrand
dembrandt
Dembrandt Dembrandt Dembrandt
Doe d doe d doe dda doe
Da do do do da do do do
Da do da do deu d
Do do do deu deu doe deu deu
Deu deu deu da dd deu
Deu deu deu deu
Kneu kneu kneu kneu ote kneu eur
Kneu kneu ote kneu eur
Kneu ote ote ote ote ote
Ote ote oote
Ote ote
Boe
Oote oote oote boe
Oote oote boe oote oote oote boe

De redactie van het Caraibisch Venster heeft gemeend deze „Oote" in het venster te plaatsen, opdat een ieder het kan bekijken. De redactie schrijft er bij, dat het haar bedoeling niet is de lezer tot ootelaars te maken, opdat ook zij zich in een soortgelijke geest zullen gaan uitdrukken. De redactie wil alleen in zoverre een lans breken voor de moderne poezie in het algemeen, dat men er toe komt, niet direct te lachen en zijn schouders op te halen. Vooreerst moet men Oote zien als een experiment en bovendien als een uiterste: niet alle moderne poezie is oote oote oote oote boe.

Men moet oote lezen en herlezen, hardop zeggen en herhalen als een woordenspel, niet eens veel anders dan iene miene mutte, of uutje tuutje varkenssnuutje, maar met meer pretenties. Wij geven direct toe, dat een schilderij van Rembrandt of Vermeer (of van Meegeren...) gemakkelijker te waarderen valt dan het werk van Appel of Ouborg. Sluyters en Eyck zijn toegankelijker dan deze twee, al leven ze in dezelfde eeuw. Zo zijn de verzen van Boutens en Bloem ge makkelijker te begrijpen dan die van Lucebert en Simon Vinkenoog. Maar het gemakkelijke is hier niet het criterium, wel het begrijpen. Men kan immers pas een oordeel vellen, wanneer men begrepen heeft! Of is alles, wat wij niet begrijpen daarom dwaas?

En nu is er een prijsvraag uitgeschreven m.b.t. de vraag: „Wat is uw mening over Oote?"

Kamer van Koophandel en Nijverheid op Aruba

OPENBAARMAKING van de lijst van kiezers voor het GROOTBEDRIJF op het eiland Aruba voor het jaar 1952, allen ingeschreven in het Handelsregister, Nederlanders en Nederlandse onderdanen zijnde, en overigens voldoende aan de eisen van kiesbevoegdheid ingevolge het bepaalde bij art. 3 van de Landsverordening op de Kamers van Koophandel en Nijverheid (P.B. 1944, No. 201).

Arends, Alejo Gualterio Thomas
Arends, Arturo Marcelo
Arends, Bruno Justiniano
Arends, Eva Margarita
Arends, Federicio Maximiliano
Arends, Jacobo Eloy Maria
Arends, Margarita Eulalia
Arends, Mario Francisco
Arends, Mario Severo
Beaujon, Frederik Johannes Casper
Beaujon, Richard Johannes
Bonn, Joseph Marcus
Brouns, Charles
Cabenda, Jean Ernest Paul
Castro, Jorge Gabriel de
Craane, Willem Frederik
Croes, Addison Winfield
Croes, Bonifacio
Croes, Eusebio
Croes, Hyacintho Mario
Cuba, Emiliano de
Debrot, Jose Maria
Dongen, George Harry
Dussenbroek, Adriaan Franciscus
Ecury, Jovito Edgardo José
Ecury, Segundo Nicasio
Eman, Anna Catharina v. d. Biest
Eman, Cornelis Hendrik Godfried
Eman, Jan Godfried
Faber, Hendricus
Francis, Dorothy
Fuchs, Adolf
Gottfried, Haim Wolf
Gruszecki, Matijs
Guth, Meno
Habibe, Nicolaas Adriaan
Hart, Cornelis Luciano
Henriquez, Benjamin Titus
Henriquez, Ezau Albrecht
Henriquez, Leonardo Johan Macabeo
Henriquez, Victor Emanuel
Hepner, Berek
Hochman, Kaleman
Irausquin, Juan Enrique
Kan, Salomon
Kroon, Eduard Gaspar
Laclé, Jan Cerveleon
Laclé, Leoncito Adriaan Ceasar
Lichtenstein, Chil
Loonstra, Folkert
Macherowski, Abram Godel
Mansur, Farog Gnatius
Mansur, Jose Gnatius
Marchena, Benjamin Aurelio Anofre
Meijer, Johannes Maria Antonius
Nagel, Jan
Nicholson, John Lionel
Nieuw, Jules Apolinario Cecilio
Nouel, Gustave Guillaume Adolphe
Petrona, Ernesto Otilio
Pik, Lejbusz
Raghunath, Cherbunus Harkisoenlall
Riba, Abraham Jakob
Roggeveen, Kors
Scholl, Johannes Wilhelmus
Schouten, Theodorus Carolus Marie
Tjon Sie Fat, Reuben Herbert
Veer, Donald de
Veer, Gerard de
Veer, Eduard de
Veer, Gerard Ez. de
Veld, Aart in 't
Wever, Juan Pedro
Wever, Pedro Damian
Winkel, Johannes Hendrikus te
Wurtz, Pieter

Tot en met 15 Augustus 1952 is een ieder, die in het Handelsregister voorkomt, bevoegd om bij de Kamer verbetering van een door haar vastgestelde kiezerslijst aan te vragen, op grond dat hijzelf of een ander, in strijd met de Landsverordening, daarop voorkomt, niet voorkomt of niet behoorlijk voorkomt.
De alsdan definitief vast te stellen lijsten gelden voor één jaar en blijven óók van kracht voor eventuele verkiezingen ter vervulling van tussentijds opengevallen plaatsen, totdat de lijsten voor het volgend kalenderjaar zijn vastgesteld.

Oranjestad, 31 Juli 1952.

„WERELD BEDREIGD MET HONGERSNOOD"

LONDEN, 30 Juli. - Als de voedselproductie niet wordt vergroot, zal de wereld met hongersnood en pestilentie op ongekende schaal te kampen krijgen. Dit wordt gezegd in een brochure, die door de Britse Labour-partij is uitgegeven als basis voor discussie op de jaarlijkse partijconferentie in September. De schrijnende armoede van de volken van Afrika, Azië en andere ten achter gebleven gebieden is een uitdaging aan de gehele wereld, aldus het geschrift. Een vergroting van de productiviteit van deze gebieden zou een ommekeer teweeg brengen in het leven van millioenen mensen. Hoe groot de offers zijn, die in de eerste tijd door de rijkere landen zouden moeten worden gebracht, op de lange duur zou de welvaart van de huidige noodgebieden de welvaart van de rest van de wereld verhogen.

HIROSJIMA EN DE ATOOMBOM

TOKIO, 30 Juli. - De commissie, die belast is met het onderzoek naar de gevolgen van de atoombomaanvallen, heeft in een rapport bekend gemaakt, dat van de 400.000 inwoners, die Hirosjima telde, toen in Augustus 1945 een atoombom op de stad werd geworpen, er 282.000 het leven hebben verloren, hetzij direct, hetzij in de loop van de volgende vijf jaar.

Naar verluidt, stelt de commissie thans een onderzoek in naar de oorzaken van het abnormaal grote aantal gevallen van leucaemie, dat zich in de laatste tijd in het gebied van Hirosjima heeft voorgedaan en dat mogelijk nog een gevolg is van de atoombomaanval.

OPENBAAR ONDERWIJS OP ARUBA

Inschrijving van leerlingen

voor de Julianaschool voor M.U.L.O. te Oranjestad
Donderdag 31 Juli van 16.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Vrijdag 1 Augustus van 16.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw

voor de Filiaal Julianaschool voor M.U.L.O. te Oranjestad
Donderdag 31 Juli van 16.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Vrijdag 1 Augustus van 16.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw

voor de Prinses Margrietschool voor G.L.O.B. te Oranjestad
Vrijdag 1 Augustus van 16.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Maandag 4 Augustus van 16.00 tot 18.00 u. in het schoolgebouw

voor de Commandeur Pieter Boer School voor M.U.L.O. te Oranjestad
Donderdag 31 Juli van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Vrijdag 1 Augustus van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw

voor de Prins Bernhardschool voor G.L.O.B. te St. Nicolaas
Donderdag 31 Juli van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Vrijdag 1 Augustus van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw

voor de Prinses Marijkeschool voor G.L.O.B. te St. Nicolaas
Donderdag 31 Juli van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw
Vrijdag 1 Augustus van 15.00 tot 18.00 uur in het schoolgebouw

N.B.:

a. **Leerlingen van de M.U.L.O. Kleuterklassen moeten op 1 September a.s. de leeftijd van 3½ jaar, die voor de scholen voor M.U.L.O. de leeftijd van 5½ jaar bereikt hebben.**

b. **Leerlingen van de G.L.O.B. Kleuterklassen moeten op 1 September a.s. de leeftijd van 4 jaar, die voor de scholen voor G.L.O.B. de leeftijd van 6 jaar bereikt hebben.**

c. **Bij de inschrijving dient een uittreksel uit het geboorteregister (of het trouwboekje) overgelegd te worden.**

d. **Overlegging van het pokkenbriefje kan geschieden op de dag van inschrijving of op de eerste schooldag.**

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba,

KWARTSZ

Feuilleton

95

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het werd de menigte duidelijk, dat de koning niet toe zou geven op het stuk der twee wetten, waarop hij zijn veto had geplaatst, en het maakte er zich woedend om. Er werd met sabels en pieken gezwaaid, dronken kerels zwoeren, dat ze hem vermoorden zouden. Iemand stak een bloedend ossenhart omhoog, waaraan een briefje hing met de woorden: „Hart van een aristocraat", een ander droeg een galg, waaraan een afbeelding van de koningin hing. Lodewijk vertrok geen spier. Een jonge revolutionnair met zachtzinnige ogen trad naar voren en zei: „We moesten de hele koninklijke familie afmaken." Een ander, wiens rode muts het opschrift La Mort droeg, stond met moorddadigen blik naar Lodewijk te kijken.

Een der mannen stak de koning op een piek een rode muts toe, de phygische muts der gelijkheid. Lodewijk nam het hoofddeksel aan en zette het op. Een piek met scherpe snede werd naar Lodewijk's keel gericht; een der gardes sloeg hem met een bajonet weg, en Elisabeth zei koel: „Pas op, meneer, u zoudt haast iemand bezeren." De koning stond roerloos.

In de kamer der koningin speelde zich een soortgelijk toneel af. Een bende vrouwen met driftige ogen en vuile mutsen, aangevoerd door Santerre, drong met geweld tot Marie Antoinette door, duwde haar een muts in het gezicht en beval haar, die op te zetten. „De prins moet ook een muts hebben - de driekleur voor de kleine Veto". De trotse koningin stak geen vinger uit. Baron Hue zette de rode muts op het blonde hoofd van de knaap. De prins dacht, dat het een spelletje was, en lachte.

Woorden van de vismarkt werden Marie Antoinette in 't gezicht gestriemd. Bij sommige gemene scheldwoorden verwrong haar gezicht, klemde zij haar zoontje vaster tegen zich aan, maar dan verstrakte weer snel haar houding. Het gepeupel mocht een koningin niet zien lijden. Een knap meisje, tussen de menigte vrouwen, riep uit: Kijk ze eens trots en spijtig doen, die Oostenrijkse!" Marie Antoinette keek het meisje aan, zag dat ze er zindelijk en netjes uitzag en zei zacht: „Wat hebt u tegen me? Heb ik u misschien onwetens iets misdaan'" - „Mij niet," antwoordde het meisje, „maar u boort de natie in de grond." De koningin zei: „Arm kind, je gelooft maar, wat ze je wijsmaken. Je noemt me de Oostenrijkse, maar ik ben getrouwd met de koning van Frankrijk, ik ben de moder van de dauphin; ik den een Fracnaise, en ik heb precies dezelfde gevoelens als alle andere vrouwen en moeders. Het land, waar ik geboren ben, zal ik nooit terugzien. „

Het meisje begon te schreien en maakte haar excuus, en ook de andere aanwezigen waren bewogen. Santerre boog zich over de tafel heen, die hem van de koningin scheidde. „U hoeft niet bang te zijn, madame; we willen u geen kwaad doen. Maar denkt u er om, dat het gevaarlijk is het volk te bedriegen." Toen boog hij zich nog verder over en zei zachter: „Uw vrienden zijn dom, madame; ik weet wel mensen, die u beter zouden dienen." Hij richtte zich op en gaf kort bevel tot de aftocht. De menigte drong naar buiten, langs de koningin, die zich niet bewoog. De vrouwen zwegen, maar zij droegen doeken voort met opschriften, „Beef, tiran, je uur heeft geslagen" - „Weg met Veto en zijn vrouw". Een afbeelding van de guillotine prijkte met de woorden: „Volksvonnis over tirannen."

Terwijl het volk zich aldus onledig hield, werd er in de Assemblee gedebatteerd. Eindelijk kwamen enkele afgevaardigden tot het besluit, zich bij Lodedewijk XVI te voegen, die misschien in gevaar kon verkeren. Vergniaud en de welsprekende Isnard wisten door de menigte heen te komen, door een paar mannen van de Nationale Garde geholfen. Zij trachtten de menigte aan het verstand te brengen, dat zij met geweld en wanorde niets winnen kon, maar kregen niets ten antwoord dan: „Weg met Veto!"

Vergniaud en Isnard bleven bij de koning en trachtten hem te beschermen met hun eigen populariteit. Nu waren er groepen mensen zich aan 't vermaken door 's konings slaapkamer rond te lopen en alles te bekijken. Vooral zijn bed trok belangstelling. „Ma foi!" werd er opgemerkt, „die dikke Veto heeft een fijn bed! Beter dan wij thuis!"

Eindelijk kwam ook de burgemeester, Petion, opdagen. Hij verontschuldigde zich bij de koning - hij had pas vernomen, wat er gebeurde, zei hij. „Dat is zeer eigenaardig," antwoordde Lodewijk koel. „'t Is namelijk al ruim twee uur aan de gang." Petion was wel eerder gekomen, maar hij had zich op zijn weg door het gedrang herhaaldelijk opgehouden, om het volk toe te spreken. De koning nam een stoel en ging zitten en Petion zei geruststellend: „U hoeft niets te vrezen, sire."

„Vrezen?" antwoordde Lodewijk. „Een mens met een goede wil en een zuiver geweten heeft niets te vrezen. Tiens" - hij greep een grenadier bij de hand - „leg je hand op mijn hart envetel eens aan die meneer, of het sneller klopt dan gewoonlijk."

Buitenlandse diplomaten verrast over politieke eensgezindheid in Amerika

„Beide partijen hebben wijze keuze gedaan"

NEW YORK, 29 Juli. — Tal van buitenlandse diplomaten, die als „waarnemers" de Republikeinse en Democratische conventies in Chicago bijwoonden zijn naar Washington teruggekeerd met de vaste overtuiging, dat de politici van beide partijen een wijze keuze hebben gedaan met hun candidaten voor de presidentsverkiezing, in het bijzonder ten aanzien van de buitenlandse relaties, zo schrijft de correspondent van Aneta in New York.

In de ogen van de buitenlanders is Stevenson een onbekend man en het is zonder twijfel een feit, dat hij heel wat minder op de hoogte is van de situatie in Europa dan Eisenhower. Maar de candidaat van de democraten heeft zonder twijfel grote internationale interessen en hij weet zeer waarschijnlijk heel wat meer van de buitenlandse zaken af dan het overgrote merendeel van zijn collega's - gouverneurs van Amerikaanse staten.

Met het benoemen van Stevenson als candidaat is de Democratische partij een beetje naar rechts gezwaaid, in vergelijking met Truman en de leden van zijn kabinet, want Stevenson is een minder overtuigd aanhanger van Roosevelts New Deal. Het is opvallend dat terwijl de Republikeinen hun rechter vleugel, geleid door Taft de rug toe keerden en de middenweg (Eisenhower) kozen; de democraten hun linker vleugel loslieten en evenens het middenpad kozen. Er is inmiddels nog altijd een breed verschil tussen beide candidaten, in het bijzonder op het terrein van de binnenlandse politiek, zoals sociale zekerheid, vakorganisaties, enz.

Het gevolg is dat beide candidaten in dezelfde termen zullen worden aangeprezen.

De New York Herald, die bekend staat als een zeer Republikeinse krant, schreef dat de conventies van Chicago twee mannen naar voren hebben geschoven, die bij iedere Amerikaan zeer in de smaak vallen.

De New York Times, die steeds Eisenhower heeft ondersteund, schrijft: „Wij vinden grote voldoening in de benoeming van Stevenson tot candidaat. Wij geloven dat de buitenlandse politiek van de USA in veilige handen is bij beide candidaten".

Een dergelijke politieke eensgezindheid is in vele jaren in Amerika niet vernomen, schrijft de Aneta-correspondent.

De benoeming van John Sparkman tot candidaat voor het vicepresidentschap door de Democraten heeft minder eensgezinde lof verwekt. Deze benoeming is zonder twijfel gedaan om de Zuidelijke en Noordelijke democraten niet verder van elkaar te verwijderen. Sparkman heeft een groot prestige in het Zuiden en zijn candidatuur zal de vele Zuidelijke kiezers, die tegenstanders zijn van New Deal er toch toe kunnen brengen Democratisch te blijven stemmen. Maar daar staat tegenover dat Sparkman een typische vertegenwoordiger van de Zuidelijken is en met name de gekleurde bevolking zal hem met wantrouwen ontvangen. Het is daarom niet uitgesloten dat zijn benoeming de Democraten heel wat neger-stemmen zullen kosten, hetgeen, in het bijzonder in de Noordelijke industriestaten, een groot effect kan sorteren.

Koreaanse regering beschuldigd van deelname aan schandelijke sluikhandel

POESAN, 29 Juli. - Vier Zuid-Koreaanse ministers hebben hun portefeuille ter beschikking gesteld nadat de beschuldiging was geuit dat de regering betrokken was in een schandaal over sluikhandel ter waarde van vier millioen dollar in goederen die waren gestuurd om de hongerende bevolking van het door de oorlog geteisterde Zuid-Korea te helpen. Een parlementaire commissie heeft de vorige week de bewering gedaan, dat zwarte handelaren de hongerende bevolking hadden uitgeperst door het voedsel dat als gift was gezonden drie tot vijf maal voor gefingeerde prijzen te verkopen. De ministers van handel en industrie, landbouw, financiën en justitie hebben daarom vandaag hun ontslag genomen.

President Syngman Rhee heeft vandaag order gegeven dat al de aanplakbiljetten voor zijn verkiezingscampagne weggenomen moeten worden van de aanplakzuilen en dat er niet meer mogen worden gedrukt. „Deze beslissing - zo zeide hij - zal een belangrijke papierbesparing tot gevolg hebben en dat papier kunnen wij op een andere en voor de oorlogvoering nuttiger wijze gebruiken".

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
Programma nog niet ontvangen.

Avros Programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.15 amusementsprogramma; 18.00 RAO-progr.; 18.15 YWCA; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.15 v .d. gedetineerden; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 Spes Patriae; 20.45 „Recht op de man af"; 20.55 gramofoonplaten; 21.20 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.10 nieuwsjournaal; 19.17 Olymp. journaal; 19.42 omroeporkest; 20.05 W.I. rubriek (met nieuws voor de West-; 20.35 persoverzicht; 20.42 Zweedse liedjes en Franse walsjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:
Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 4.00 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
14.10 van Curaçao
14.15 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

Kamer van Koophandel en Nijverheid op Aruba

OPENBAARMAKING van de lijst van kiezers voor het KLEINBEDRIJF op het eiland Aruba, voor het jaar 1952, allen ingeschreven in het Handelsregister, Nederlanders en Nederlandse onderdanen zijnde, en overigens voldoende aan de eisen van kiesbevoegdheid ingevolge het bepaalde bij art. 3 van de Landsverordening op de Kamers van Koophandel en Nijverheid (P.B. 1944, No. 201).

Abrahams, Arnold Jules
Aggelen, Joan Gereas Alvaer van
Angela, Francisco
Anjie, Senovia
Arends, Adriaan Maximiliaan Ez.
Arends, Albert Max
Arends, Albert Maximiliaan
Arends, Elias Candido
Arends, Floriano
Arends, Jacobo Federico
Arends, Johanna Margarita
Arends, Serita Yolanda
Arends, Teolinda Buenaventura
Balentina, Francisco Cayetano
Barnes, Charles Lovelace
Beaumont, Rudolfo Hospicio
Bell, Leon Cyril
Bermudez, Gloria Maria Eusebia
Beyse, Cornelia Hermina
Blom, Cornelia Paulina
Boekhoudt, Venancio Francisco
Boezem, Jan Frederik Maximi
Bontekoe, Willem
Booi, Willemfridus Johannes
Brion, Andres Gregorio
Brokke, Edelmiro
Brokke, Pedro Carlos
Calmes, Juliana Margarita
Cardoze, Henri Oscar
Caster, Johan Gerson Serverunus
Charles, Rymond
Coelho, Edna Clee
Cohen, Izaak
Conner, William Benjamin Cyrenous
Corneli, Juan
Costa, Renée da
Cremony, Lionel Emanuel
Croes, Alberto Enrique
Croes, Federico
Croes, François
Croes, Godfried
Croes, Hermoginus Sixto
Croes, Isidro
Croes, Jan Hendrik
Croes, Jacobo Esteban
Croes, José Carmelo
Croes, Leoncio Pedro
Croes, Mario
Croes, Reynier
Croes, Tito Preciliano
Croes, Willem Frederik
Cuba, Ignacio de Yola de
Cuba, Isaac Segundo de
Cuba, José Vicente de
Cuba, Marcial de
Cuba, Nicolaas
Curiel, Felix Antonio
Curiel, Francisco Polano
Dabian, Candido
De L'Isle, Augustina Veronica
Dereme, Laura
Dirksz, Faustina
Dirksz, Jose de los Santos
Dirksz, Luisito
Doncher, Esperance Lucilla
Dowling, Orville Lloyd
Dunkrett, Samuel
Dunlock, William James
Elder, Charles William
Ellis, Joseph Antoine
Eman, Richard Johannes
Emanuel, Helmira Rodelfina
Emers, Mauricio
Esch, George Julius van
Euson, Myrtle Kathleen Dorothy
Evenszwaard, Egbert Johan Jacques
Evertsz, Daniel Ignacio
Evertsz, Jacobus Bienvenido
Farro, Jose Càsimiro
Ferrol, Edwin Leendert Desire
Ferrol, Hugo Paul
Figaroa, Aloysius
Fingal, Fernando
Fingal, Mercelina
Flick, Jurdina
Florent, Maria
Fokkers, Marinus Johannes
Geronimo, Isidro Alejandro
Gijn, Johannes van
Goeloe, Delfina Nicolasia
Habibe, Hendrik
Hanson, Enez Irma
Hartog, Franciscus Hendricus
Hennep, Christiaan Jacobus
Henriquez, Gilberto
Henriquez, Hasso Gabino
Hirschfeld, Eugenia
Hodge, Samuel Timothy
Hoen, Jean Marie
Hofstee, Gerardus Dominicus
Holt, Antoon Wilhelmus ten
Irausquin, Lelia
Jacobus, Oscar Juliaan
Jansen, Francisco
Jansen, Frans Jozef
Jansen, Petrus
Johnson, Edmond Ambrose
Johnson, Lewis Renée
Juliao, Carlos Lorenzo
Kelkboom, Carlos
Kelkboom, Ceferina Angelica
Kelkboom, Joaquin
Kock, Efigenio
Kock, Pedro
Kom, Henri Walter Max de
Koolman, Raymundo
Kort, Gregorio de
Krips, Aurora Leocasia
Laclé, Adriaan
Laclé, Apolinarius Miguel
Laclé, Casper Enrique
Laclé, Jozef Jacob
Lampe, Jan Lourens
Lampe, John Chabaja
Lange, Estanislao de
Laveist, Augustina Leoncine
Leer, Victor Serapio
Leon, Helen Rosenberg
Leysner, Stephanita
Liesdek, Everardus Leonardus
Linden, Atanasio van der
Lo, Martha Ildefonsa
Lobbrecht, Johan Frederik Constantijn
Loonstra, Klaas
Lopez, Isidro
Lopez Henriquez, Emilio
Luidens, Juan Fernando
Maduro, Aurora Florencia
Maduro, Efigenio
Maduro, Simon
Marchena, Bienvenido de
Marchena, Jose Ricardo
Martijn, Johan Jozef
Martis, Alejandro Paula
Mendez, Carmita Catalina
Meye, George Anton
Meyers, Julius Emile
Miranda, Jacques Ludwig de
Muller, Mavis Leontine
Muller, Ruben Albertho
Muller, Samuel Henry
Naaten, Antoon Johannes van der
Nadall, George
Nicholson, Theodulio Luciano
Nicolaas, Francisco Geronimo
Nisbet, Maria Adelinda
Nurse, Eugene Desiré
Oduber, Achilles Thielen
Oduber, Harmen Polidor
Oduber, Jan Hilario
Oduber, Juan Francisco
Oduber, Simon Quant v. d. Veen
Paauw, Henri de
Paskel, Lino
Pellegrim, Carlos Nicanor
Peterson, Reuben Claudwick
Philipszoon, Lelia Alexandrina
Pietersz, Maria Ceferina
Polak, Charles Eddy
Ponson, Cipriano Federico Laurens
Posner, Hartog
Pourier, Cecilio Bernadino
Pourier, Luciano Everardo
Ramoediet, Bechu Sewbaluck
Ras, Ignacio
Raven, Aquiles William
Ree, Mauricio van der
Reed, Felepina
Richardson, Arturo Edward
Richardson, Calvin Olivir
Richardson, Winston Albertus
Ridderstap, Pedrito
Robles, Hilda Rachel de
Robles, Louis Julius
Roding, Johanna
Rodriguez, Ernesto Bonifacio Egidio
Rombley, George Ferdinand
Rombouts, Henri Vicentius Jacques
Romer, Frank
Romney, Lionel
Roomer, Henri Theodoor Andree
Roos, Jan Eusebio
Roos, Narciso Christoffel
Ruiz, Catharina Isabella
Ruiz, Eloy Michael
Sadaka, Sarah Mariana
Sambo, Enrique Ignacio
Samson, Clara
Scholten, Anton Oslin
Schwengle, Dominico
Schouten, Gerardus Johannes
Senior, Duvert
Seraus, Hipolito
Serphos, Isedor
Simmons, Charles Herbert
Smith, Stanley Lionel
Sprott, Ivis Herman
Sweet, Betholina Elizabeth Antoinette
Thielman, Christoffel Wenseslao
Thijzen, Huberto
Thomas, Adam Wilhelm
Trappenberg, Jose Saturno
Tremus, George Anacleto
Tromp, Ambrosio
Tromp, Harry Edgar
Tromp, Jose Ignacio
Tromp, Josefus Theodorus
Tromp, Marcial Gregorio
Tromp, Maria
Valen, Desire Rischenel
Valen, Harry George
Veer, Irma de
Violenus, Ferdinand Ruben
Violenus, Marie Eulalie
Vos, Gilberto Theodoor
Wanopa, Beatrix Virginia
Webb, Trinita
Wernet, Willem
Wever, Aura Maria
Wever, Dilia Ofelia
Wever, Eulogio
Wveer, Casper Candido
Wever, Joseph Lauriano
Wever, Leonila Maria Annette
Wever, Willem Frederik Dominico
Whitfield, Clinton Hathaway
Wiggers, Hendricus Johannes Antonius
Wild, Jose Nicolaas
Windt, Johan Domingo de
Wisniewicz, Aron Szapsy
Wierzbicki, Simon David
Windt, Emanuel Maria de los Reyes
Wit, Dirk Jan de
Wolter, Carlos Secundino
Wout, Ruperto Francisco
Zeppenfeldt, Arvino Guisseppi
Zeppenfeldt, François Marco
Zorgvol, George Hendrik Gerardus

Tot en met 15 Augustus 1952 is een ieder, die in het Handelsregister voorkomt, bevoegd om bij de Kamer verbetering van een door haar vastgestelde kiezerslijst aan te vragen, op grond dat hijzelf of een ander, in strijd met de Landsverordening, daarop voorkomt, niet voorkomt of niet behoorlijk voorkomt.
De alsdan definitief vast te stellen lijsten gelden voor één jaar en blijven óók van kracht voor eventuele verkiezingen ter vervulling van tussentijds opengevallen plaatsen, totdat de lijsten voor het volgend kalenderjaar zijn vastgesteld.

Oranjestad, 31 Juli 1952.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Equipo Antillano a bolbe Holandia

Muchanan ta desapunta door di e salida prematuro

(Di un corresponsal special)

Ayera merdia, ora nos a tende for di trainer Antoine Maduro, cu e equipo lo sali su siguiente dia pa Holanda cabá nos tabata un poco sorpresa, pa motibo cu nos muchanan a bai Olympiada pa tuma parti y pa sinja algu di e wega di futbol aki. Originalmente nos tabata di opinion, cu e salida aki tabata en conneccion cu perdemento di e wega contra Turkia, pero pronto a resulta cu esaki no tabata e caso. E lidernan di e equipo tabata di opinion, cu seindo ya e equipo no por tuma parti mas den e weganan, tabata mehor pa bolbe, como un kedamento mas largo, en vista di e empleadornan cu a duna e muchanan tempo liber cu mantencion di pago, no tabata hustifica. Y asina bin socede su awe merdia nos tabata presenta ariba e vliegveld nobo den vecindario di Helsinki, unda pa mas of menos cuatro 'or y mei e avion di KLM a baha. Mayoria di nos deportistanan lo a gusta masha di a keda un poco mas, y muy en particular pa motibo di e evenementonan deportivo cu mester tuma lugar ainda. Pero ora di bolbe a yega. Pa mas of menos cuatro 'or y mei Director di Shell a yega Helsinki, Sr. H. Gelder, kende a bini vliegveld specialmente pa tuma desdedida di e grupo. E gesto aki a worde aprecia masha tanto door di nos muchanan. Ademas tabata presenta ariba vliegveld, hefe di e mision di Antillas Holandes, Sr. D. Capriles y su yiu muher, vice-consul Holandes, Sr. Suplinen, di kende nos equipo a haya hopi asistencia.

Despues cu algun retrato a worde tuma henter e grupo a subi na bordo di aeroplano grandi di KLM. Ainda un ultimo respedida y poco despues e avion grandi a desparce den aire. Viaje Olympico a caba pa nan.

Srs. Walter van Rosberg y O. Willems a bolbe hunto cu e equipo, mientras presidente di CVB, Sr. Mordi Maduro, Sr. J. Mauricio y Sr. Kramer lo sigui despues. Awor Sr. Maduro lo sigui atende congreso di Fifa en vez di Sr. O. Willems. Segun Sr. van Rosberg ainda nos muchanan lo keda algun dia na Amsterdam promer cu nan sali pa Curacao. Esaki lo socede mas of menos banda di dia 31 di Juli. Si nan n logra haya pasashi pa e fecha aki, anto nan lo sali definitivamente dia 12 di Augustus.

En todo caso nos tabata lamenta masha hopi cu nos hungadornan emster a bolbe nan pronto.

Na Curacao nan a contra cu otro miembronan di e grupo, y pa mas of menos diez-dos 'or nan a subi bordo di aeroplano di charter hunto cu otro miembronan di e grupo, pa bai San Juan, Puerto Rico, na unda e festival lo cuminza awe y na cual Antillas Holandes lo tuma parti cu tres presentacion di e revista „Bula Waya".

CASO A CABA CU UN BOET

Avera Sr. P.C. a worde condena door di Corte di Husticia na Antillas Holandes pa un boet di f.sl 150. Sr. P.C., kende a worde acusa di a ofende Sr. Spit, oficial di Sociale Zaken, a protesta contra di promer sentencia.

GRUPA DI BULA-WAYA A BAI

Anteayera nochi a sali pa Curacao miembronan di Grupo di Bula Waya y Harry Lake, Edwin Zichem y Oscar Steba. Ayera mainta a sali for di aki Padu del Caribe, y e representante di prensa Arubano, Sr. Andre Rijsdijk, kende a worde manda door di comision di turista di Aruba en cooperàcion cu „De Arubaanse Courant".

RUSIANONAN TA CRITICA CRUZ ROJA

TORONTO, Juli 30. - Na Toronto a worde habri di 18 Conferencia Internacional di Cruz Roja pa bini na un cooperacion mas intimo entre e organizacionnan di diferente pais y pa disctui e plannan pa futuro. Manera tabata worde spèra generalmente, tabatin critica fuerte for di banda Rusiano.

E delegadonan di Union Sovietico a expresa nan mes den un manera antipatico tocante e Institucion Inernacional di Cruz Roja („cu ta worde guia door di algun damas na Suissa") y a bisa cu aliadonan ta haci abuso di e institucion door di hib a medionan di guerra na frontera cu ta prohibi redondamente door di Convencion di Geneve.

E declaracionnan aki a worde tuma laconicamente door di delegaddann di otro terranan y nan no a considera necesario pa comenta ariba e insinuacionnan aki.

OORTAMENTO DEN AURORA BAR

Algun dia pasa nos a publica un noticia den e corant aki tocante hortmente den Aurora Bar na Sta. Cruz. Awor nos por publica definitivamente, cu un delinquente joven di 18 anja tabata bao sospecho. Despues cu nan a interroge'le a resulta cu en verdad el tabata e culpable.

DOMINO-KNOCK-OUT DI SANTA CRUZ BAR

Solamente un wega a tuma lugar Diadomingo pasa na continuacion di es Domino-knock-out di Santa Cruz Bar. Es wega tabata entre: Ignovio Maduro y Teeuw Werleman vs. Francisco Croes y Francisco Hernandez. Es wega a worde gana door di es promer paar qu un score di 4-3.

WEGA DI BASEBALL

Diadomingo awor pa for lo tin un wega di baseball entre La Fama (Sabaneta) y Jong Santa Cruz (Sta. Cruz). Es wega lo tuma lugar riba veld di La Fama na Sabaneta. Esaki ta di promer encuentro di es team di Santa Cruz.

Examenuitslagen

Examens Boekhouden en Handelscorrespondentie, uitgaande van de Nederlandse Associatie voor Practijkexamens, gehouden op Curacao en Aruba op 17 en 18 Juli 1952.

Boekhouden:

Curacao: Aantal cand. 18, afgewezen 12, geslaagd 6, t.w. de heren E. S. Bloem, A. R. Celestina, H. E. Helstone, E. Th. Hypolite, J. M. R. Sprockel en W. B. L. Wong A Tjong.

Aruba: Aantal candidaten 4, afgewezen 2, geslaagd 1, t.w. de heer H. Posner.

Engelse Handelscorrespondentie:

Curacao: Aantal candidaten 13, afgewezen 5, geslaagd 8, t.w. de dames L. H. Burnet, J. M. van der Brugge, S. L. P. Duits, W. J. de Vries en de heren P. Kanaar, O. A. Mees, M. P. N. Meyer en D. van Zuidam.

Aruba: Aantal candidaten 6, geslaagd 6, t.w. mej. C. C. A. Ferrol en de heren E. F. Kent, E. I. Samson, K. Schmand, S. van Trigt en A, Wong Sioe.

Nederlandse Handelscorrespondentie:

Curacao: Aantal candidaten 8, afgewezen 6, geslaagd 2, t.w. mej. C. Leon en de heer A. B. Muskiet.

Franse Handelscorrespondentie:

Curacao: geëxamineerd 1 candidaat, geslaagd 1 cand., t.w. mej. W. J. de Vries.

Spaanse Handelscorrespondentie:

Curacao: geëxamineerd en afgewezen 1 candidaat.

Examen Moderne Bedrijfsadministratie:

Geëxamineerd 3 candidaten, afgewen 2 ,geslaagd 1, t.w. de heer D. Hilgersom.

ESTRELLA STERKER DAN CARIBE

Zaterdagmiddag vond op het Estrela-veld de competitie-wedstrijd plaats tussen Estrella en Caribe, die in een 5-3 overwinning voor Estrella eindigde, nadat de rust met 2-2 is ingegaan. Gedurende de 1e helft verkeerden beide doelen beurteiings in gevaar, maar in de 2e helft was Estrella heer en meester op het veld. De wedstrijd, die aanvankelijk sterk was, werd geleidelijk een matige vertoning.

Merkwaardig was het onbehoorlijk gedrag van enige Estrella-supporters ten aanzien van de Caribekeeper. Wij hopen dat zulks niet weer geschiedt, want het draagt geenszins bij tot het bevorderen van de sport.

TRAPPERS WON VAN EAGLE SPORTCLUB

Op het Trappers-terrein werd het spel aangebonden door de Trappers-mannen tegen de Eagle Sportclub. Van het begin tot het einde speelde Trappers in het offensief, en de Eagle-mannen werden tegen hun wil in op eigen speelhelft teruggedrongen. De Eagle Sportclub had het hard te verdúren, want toen de referee voor de laatste maal floot, was de eindscore 5-0 voor Trappers. De Eagle-backs hadden goed werk verricht, anders zou de score nog hoger zijn opgevoerd.

Het Dierenasyl heeft uw hulp nodig!

Men schrijft ons:

Het Asyl van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming heeft zich in de korte tijd van zijn bestaan een grote populariteit weten te veroveren. Het is dan ook gebleken, dat dit asyl in een behoefte voozict. Maar nu is het dan zo ver, dat het overbevolkt wordt en uitbreiding op korte termijn dringend noodzakelijk is. Hier is echer geld voor nodig en geld is in de verenigingskas een zéér schaars artikel. De uitgaven overtreffen iedere maand weer de inkomsten en tóch wil het bestuur zo graag uitbreiden en verbeteringen aanbrengen.

Het is om deze reden ,dat we wederom een beroep op de vrijgevigheid van de Arubaanse bevolking moeten doen. Het gaat deze keer in hoofdzaak om bouwmaterialen zoals dakplaten, hout, verf, spijkers, carbolineum, cement, enz. enz. Alles is welkom, elke hoeveelheid zal in dank worden geaccepteerd. En voor degenen ,die niet in de gelegenheid zijn hun gaven in natura te geven, bestaat altijd de gelegenheid om via een geldelijke bijdrage aan de totstandkoming van onze uitbreidingsplannen mede te werken.

Spoed is echter geboden, de vele bewoners van ons asyl rekenen op U. Belt U even no. 1336 en uw gaven zullen prompt worden afgehaald. Binnen zeer afzienbare tijd hopen we dan, dank zij uw medewerking, de voltooiing van de uitbreiding van ons asyl bekend te kunnen maken.

STEUNT DE VERENIGING VOOR DIERENBESCHERMING

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 4 Zwart (31 Juli 1952)

Algemene Kennisgeving

De Heer en Mevrouw	De Heer en Mevrouw
N. De Cuba . Verhoeks	F. Scheper . Zalm
geven kennis van het voorgenomen	geven kennis van het voorgenomen
huwelijk van hun dochter	huwelijk van hun zoon
MARIA SEBASTIANA	REINDER OTTO
met de heer R. O. Scheper	met mej. M. S. De Cuba

De kerkelijke inzegening zal plaats vinden op Vrijdag 1 Aug. 1952, des voormiddags 10.30 uur in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 2 AUGUSTUS 1952 — No. 1404

Samenzwering op Cuba ontdekt

Geen opstand van de strijdkrachten

HAVANA, 2 Aug. — Op Cuba is volgens mededelingen van de politie een samenzwering ontdekt, die tot doel had de huidige regering omver te werpen en president Batista te vermoorden.

Oud-president Prio, die in Maart door de staatsgreep van Batista naar het buitenland moest vluchten, zou de samenzwering met geld hebben gesteund. Twaalf personen zijn gearresteerd, aldus de bekendmaking. In een door Batista persoonlijk uitgegeven verklaring worden de berichten van verscheidene radiostations tegengesproken, volgens welke op Cuba op het ogenblik een militaire opstand aan de gang zou zijn.

Wereldbeeld

*** * De afgelopen week heeft weer heel wat schokkende berichten opgeleverd. Daar was dan in de eerste plaats de geschiedenis met Koning Faroek van Egypte, die zijn troon voelde wankelen en zijn hoge zetel verliet voordat hij op gewelddadige wijze werd verwijderd. Sedert het begin van dit jaar waren er grote moeilijkheden gerezen tussen de twee-en-dertig jarige ex-koning en een sterk nationalistische stroming in zijn land. Faroek kon tegen die stroom niet meer oproeien en koos de wijste partij: hij verliet zijn land en vertrok met zijn tweede vrouw, vier dochters en een zoon (de nieuwe koning, thans zes maanden oud) naar Capri waar hij - het zijn z'n eigen woorden - eenvoudig en rustig wenst te leven.**

Generaal Naguib heeft de stoot gegeven, die Faroek's troon deed wankelen. Deze opperofficier achtte zich dermate gegriefd door de wijze waarop Faroek de staatszaken behartigde, dat hij zich geroepen voelde op korte termijn in te grijpen. Zorgvuldig werd een plan de campagne ontworpen en op een vroege morgen werd het uitgevoerd; het volk van Egypte stond weldra achter Naguib, die dadelijk na Faroek's vertrek een dictatoriale positie kreeg, maar hiervan geen misbruik wenste te maken. Er werd een nieuwe regering gevormd en zo ving Egypte een nieuw tijdperk aan in zijn lange en zeer bewogen geschiedenis.

Faroek's lot heeft ook even gezweefd boven het hoofd van de Sjah van Perzië, Sjah Riza, wiens grootvader op 21 Februari 1921 door een staatsgreep aan het bewind was gekomen en vier jaar later werd Riza's vader Sjah: koning der koningen. Op een despotische manier werd het land „hervormd" en toen tijdens de tweede wereldoorlog bleek, dat de Sjah neutraal wilde blijven (Duitse invloed in de Perzische regering was duidelijk merkbaar), werd Teheran bezet door geallieerde troepen, waarna de Sjah werd verbannen naar Madagascar. Na de oorlog kwam zoon-Riza op de troon, waarvan bekend is dat zijn schoonmoeder aan het hof de lakens mag uitdelen.

Sjah Riza heeft ernstige kwesties gehad met Mossadeq, wien hij weigerde het ministerie van oorlog af te staan (hij wenste het leger zelf onder zich te houden), waarna premier Mossadeq aftrad. Er ontstond tumult onder het volk en de Sjah moest zwichten: Mossadeq kwam terug en kreeg wat hij verlangde. Daarna waren kreten als „Dood aan de Sjah" niet van de lucht in de drukke straten van Teheran . .

Moeilijkheden van intern-politieke aard dreigen er ook te komen in Engeland; in het Lagerhuis hebben Attlee en Bevan elkaar minder vriendelijk bejegend en het heeft er alle schijn van, dat eerstgenoemde zijn leidersplaats zal moeten afstaan aan Bevan, die aan populariteit wint en een krachtiger figuur blijkt te zijn dan Attlee. Het moet niet onwaarschijnlijk worden geacht, dat er een politieke scheuring komt en de daaraan hangende problemen kan Engeland op het ogenblik - waar aller krachten worden ingespannen om de economie te versterken en bovendien het oog is gericht op de opvoering van de oorlogsproductie waarmede belangrijke winsten kunnen worden gemaakt - helemaal niet hebben.

Bepaald bemoedigend is het nieuws uit Korea evenmin; aanvankelijk werd gemeend, dat de communisten tot vrede waren te bepraten (bleef Jacob Malik daarvoor niet in de V.S., hoewel hij al in Moskou had moeten zijn?), doch de vijandelijke radio liet onverbiddelijk horen: de geallieerden zijn niet bereid tot enige concessie en daarom zal de oorlog tot het bittere einde worden voortgezet.

Amerikaanse bladen beklommen naar aanleiding van dat nieuws hun stokpaardje: de communisten praten alleen maar òm tijd te winnen, de geallieerden moeten nu oprukken, anders zal het te laat zijn. Of de legerleiding in Korea die mening ook is toegedaan, is natuurlijk niet bekend, maar wel zijn berichten doorgedrongen over nieuwe massabombardementen op communistische stellingen en fabrieken. Nu of nooit . . .

ELF SLACHTOFFERS VAN TORPEDO

BOULOGNE, 1 Aug. - **Frankrijks grootste baggermolen, de 1289 ton metende „Pas de Calais II" is vandaag in de haven van Boulogne gezonken, nadat een opgebaggerde torpedo tot ontploffing was gekomen. Van de bemanning van 17 koppen verloren elf het leven, onder wie de kapitein. Van de zes overlevenden is niemand ernstig gewond. Toen de torpedo boven water kwam, zat zij beklemd tussen twee baggeremmers. Een lid van de bemanning klom er bij om haar onschadelijk te maken, maar de torpedo viel en ontplofte.**

„HET CHINESE LEGER SCHRIJDT VOORT"

MOSKOU, 1 Aug. - De opperbevelhebber van de Chinese strijdkrachten, tevens waarnemend premier van communistisch China, Tsjoe Teh, schrijft in het orgaan van de communistische partij, de „Prawda", ter gelegenheid van de 25ste verjaardag van het „Chinese volksbevrijdingsleger", dat het Chinese leger onder leiding van Mao Tse Toeng voortschrijdt naar zijn doel: het zijn van een moderne, machtige weermacht voor de verdediging van het land. „Onze bevelvoering en alle strijders moeten zich voortdurend vervolmaken en een voorbeeld nemen aan het grote Sowjet-leger en zich daarbij met alle energie verdiepen in de bestudering van de militaire wetenschap van kameraad Stalin. Het lijdt geen twijfel ,dat wij de verantwoordelijkheid voor het versterken van de macht der verdedigingsstrijdkrachten van ons vaderland op ons kunnen nemen alsmede de eervolle taak om gezamenlijk met het Sowjetleger de zaak van de vrede veilig te stellen."

Het artikel was over twaalf kolommen beneden op de tweede en derde pagina's van de Prawda verspreid.

BEJAARDE VROUW OP STRAAT OVERLEDEN

Gistermiddag kreeg de bejaarde vrouw K. op straat een beroerte; ze werd dadelijk naar het San Pedro Hospitaal overgebracht doch bleek bij aankomst aldaar al te zijn overleden.

11-JARIG JONGETJE AANGEREDEN

Gistermiddag is de 11-jarige A. Lashley op Pos Chikito door een huurauto, bestuurd door M., aangereden en werd ernstig verwond; met een gebroken been en inwendige kneuzingen is hij in het San Pedro Hospitaal opgenomen.

Het knaapje liep met een oudere broer langs de weg en zeide, dat hij zich niet op z'n gemak voelde omdat het verkeer rakelings langs zijn zijde stoof; hij stelde voor aan de andere kant van de weg te gaan lopen en stak meteen over met bovenomschreven gevolg. De huurauto kwam uit de richting Oranjestad en de chauffeur zag geen kans tijdig af te remmen.

KIJK UIT — dat geldt niet alleen voor autobestuurders, maar voor iedereen die op of langs de weg vertoeft.

BRIDGEDRIVE OP DAKOTA

Tijdens de bridgedrive in het Dakota Restaurant waren gisteravond vijftien tafels bezet. De meeste punten (5550) behaalden de heren Snoek en Koopmans; de tweede prijs was voor de heer en mevr. Slot (5010), de derde voor mevr. Van den Berg en dr Van Beek met 4340, de vierde voor de heer en mevrouw Van Dulst (4030) en de poedelprijs ging naar de dames Steenackers en Gibbes (1540).

Na de prijsuitreiking sprak de heer Van Dulst de organisatrice van de drives toe; Mej. M. Quast wordt na de schoolvacantie naar Curacao overgeplaatst. Haar werd dank gebracht voor de vlotte wijze waarop ze steeds de drives had voorbereid; mej. Quast dankte met een kort woord voor de haar toegezwaaide lof.

Mej. Aletrino, die het klappen van de zweep reeds kent, zal zich in het vervolg geheel belasten met de organisatie van de gezellige drives, die steeds aan belangstelling winnen.

FEESTBAL IN CLUB SURINAME

Ter gelegenheid van het elfjarig bestaan van de Club Suriname zal er vanavond een feestbal zijn.

Voor t.b.-bestrijding

Een behoorlijk bezet Bolivariana heeft gisteravond de vertoning van twee films bijgewoond, die werden vervaardigd (respectievelijk op Aruba en in Nederland) ter propagering van de strijd tegen de tuberculose. Deze avond was georganiseerd door de besturen van de Protestantse Damesvereniging en de Arubaanse vereniging tot bestrijding van de TBC, in samenwerking met de Filmliga Aruba.

De Weener-film over het werk op ons eiland mag voldoende bekend worden verondersteld; de film uit Nederland - „Wit wint" - is een geromantiseerde geschiedenis van jonge t.b.-patiënten, die door het in acht nemen van de grootste hygiëne uiteindelijk tot volledige genezing kwamen. Een vlot verhaal met een goede propagandistisrhe waarde.

Dr Robles had de avond geopend met een kort woord; hij zeide dat de organiserende verenigingen zich niet zozeer bezig houden met de behandeling van de patiënten (dat is Bestuurszaak), maar met het helpen van de achtergelaten betrekkingen en daarvoor moet op alle manieren geld worden vergaard. Men zegt wel eens, dat hier geen armoede is, maar er wordt meer geleden dan in landen waar de levensstandaard lager is; hier moet men immers alles zelf kopen en honger komt in tal van gezinnen wel degelijk voor.

In de pauze werd gecollecteerd voor het t.b.c.-fonds en men kreeg ruim ƒ 160.- bij elkaar, voldoende voor acht voedselpakketten.

In tegenstelling tot eerdere publicaties in dit blad delen wij mede, dat de voorstelling in Sint Nicolaas zal plaats vinden a.s. Dinsdagavond om acht uur in de Club Suriname.

Generaal Naguib waarschuwt tegen spionnen van het paleis

CAIRO, 1 Aug. — De politie heeft Vrijdag de veiligheidsdiensten in Cairo van de strijdkrachten overgenomen.

In een verklaring tot het leger zegt generaal Naguib dat hoewel de ex-koning gedwongen werd het land te verlaten er nog spionnen van het paleis temidden van ons leven. Hij waarschuwde tegen verraders en hun agenten en verklaarde dat de missie van het leger nog niet geheel is vervuld. Kleine troepeneenheden bewaken nog de belangrijke verbindingspunten en telefoonkantoren. De generaal die 'n zuivering onder de strijdkrachten uitvoert heeft een beroep gedaan op de politieke partijen om hun organisaties te zuiveren en het land haar programma's tot in bijzonderheden bekend te maken. Tot nu toe heeft slechts de Wafd partij dit gedaan.

Nuchter einde van wild-west-roof in Rotterdam

ROTTERDAM, 1 Aug. — Twee mannen hebben kans gezien er met een bestelauto van de Rotterdamse Bank vandoor te gaan. Een begeleider was de Nederlandse Bank binnen gegaan om een grote som geld af te geven toen een onbekende met een ploertendoder de tweede begeleider neer sloeg en samen met een ander hem uit de auto werkte en er met de auto van door ging, juist toen de eerste begeleider het bankgebouw weer wilde verlaten. Deze sloeg dadelijk alarm en een bromfietser zette de achtervolging van de auto in. De inhoud van de auto was N.fl. 90.000. Even later namen ook politie-auto's aan de achtervolging deel. De overvallers veroorzaakten door hun dolle rijden enige aanrijdingen en besloten de wagen in de steek te laten. Zij deden dit op een eenzaam punt, maar werden opgemerkt door een agent van politie. Deze vroeg hen naar hun rijbewijs en toen de mannen dat niet konden tonen, nam hij hen mede. Eerst op het politiebureau begreep de agent welk een goede vangst hij had gehad.

DE STEEN VAN ATLANTIS

In dit nummer beginnen wij met een spannend beeldverhaal, dat zeker door oud en jong zal worden verslonden. Het zijn de avonturen van Eric de Noorman en we zijn ervan overtuigd, dat alle lezers van het eerste verhaal, „De Steen van Atlantis", ten volle zullen genieten.

OP HET MATJE

Twee jaar geëist tegen vechtersbaas die politieman had aangevallen

Voor het Gerecht in Eerste Aanleg, weer gepresideerd door mr Schaafsma, stond gistermorgen o. m. terecht de verdachte H., die in de nacht van 21 op 22 Juni in de Club Suriname (het was tijdens het dansen na een bonte avond) de agent van politie 2e klasse G. Beckers heeft mishandeld. Aanleiding hiertoe vormde het ingrijpen van genoemde agent, die in burger was gekleed, toen een vrouw werd afgeranseld die weigerde te dansen met de tweede verdachte L. Er is een geweldig tumult ontstaan, waarbij H. een stoel moet hebben gegrepen en de politieman ermede te lijf ging. De agent werd ernstig gewond en moest in het hospitaal worden opgenomen; blijkens een doktersrapport was het rechteroog ernstig gekwetst.

Verdachte ontkende bij hoog en bij laag. De getuige Sleur, die bij de schermutselingen ook dermate was verwond, dat opname in het hospitaal noodzakelijk werd geacht, schilderde echter op levendige wijze hoe verdachte hem had bewerkt met een deel van een fles. Deze getuige trok zelfs voor het forum van de magistratuur zijn hemd uit om te laten zien hoe hij was afgetuigd op zijn rug.

De rechter maant getuige tot kalmte aan en dan komt er een meer geregeld verhaal over de vechtersbazen, die de club waren binnengedrongen met het kennelijk doel herrie te schoppen. Ook de mishandelde jongedame, mej. Jansen, geeft een duidelijke beschrijving van het voorgevallene.

De officier van justitie, mr. Leusink, acht de feiten zeer ernstig en om een voorbeeld te stellen (uitspattingen na feesten komen vaak voor), vraagt hij voor H. een gevangenisstraf van twee jaar met aftrek, voor L. zes weken (aanwezigheid tijdens de kloppartij met de de agent achtte de Officier ten aanzien van deze verdachte niet wettig bewezen).

Uitspraak over veertien dagen.

Diefstal en vervalsing

De 16-jarige dienstbode E. had zich schuldig gemaakt aan diefstal van een bedrag van vijfhonderd gulden en bovendien een postwissel vervalst ten bedrage van veertig gulden. Verdachte gaf alles toe en zeide niet te weten waarom ze de feiten had gepleegd. **Ze is reeds moeder van een baby en verwacht over enige maanden een tweede.**

Mr. Leusink merkte op dat verdachte reeds meermalen kleine diefstallen heeft gepleegd en dat wijst naar zijn mening op een criminele inslag; hij vraagt zes maanden met aftrek.

Mr Van der Voort, optredend als raadsman, vraagt ter beschikking stelling van de Regering; hij acht een vorm van kleptomanie aanwezig en ziet het duister in met zijn cliënte als de tweede baby in de gevangenis geboren moet worden.

De rechter: „Ter beschikking stelling van jongens is al moeilijk, van meisjes is het zelfs onmogelijk omdat er geen tehuis voor is. Ik schors de zaak, beveel dat beklaagde op vrije voeten wordt gesteld en schors het onderzoek in afwachting van een rapport van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming".

Alleen maar slapen

De 23-jarige werkman I.P. kan alleen maar slapen en daarom werd hij bij de Lago ontslagen. Bij een zekere Erasmus heeft hij een handtas ontvreemd met fl. 350.- en is toen aan de zwier gegaan. Toen de politie hem arresteerde, lag hij in een busje...... te slapen. Eis: Vier maanden met aftrek en bevel tot tewerkstelling; vonnis: zes maanden met tewerkstelling.

Een Chinees, die betrapt was op het bereiden van opium, werd tot drie maanden veroordeeld, terwijl J.F.P., die bij de fa. Spritzer en Fuhrmann een ruit heeft vernield, tien maanden kreeg.

Voor de zitting bestond gisteren veel publieke belangstelling.

In 1971 zal Den Haag een ideaal woonoord zijn

Met vele factoren is bij de uitbreiding rekening gehouden

'S GRAVENHAGE, Juli — Voor de stedebouwkundige en economische ontwikkeling van de agglomeratie 's Gravenhage, waartoe gerekend worden Den Haag, Rijswijk, Voorburg, Leidschendam en Wassenaar, heeft de Werkcommissie voor het Westen des lands van de Rijksdienst voor het Nationale Plan thans het eerste deel van haar interimrapport aan de minister van wederopbouw en volkshuisvesting aangeboden.

Dit rapport omvat een periode van 20 jaar, namelijk van 1951 tot 1971, waarin een totale bevolking zal zijn bereikt van maximum 770.000 inwoners, met een tussentermijn van 10 jaar, namelijk tot 1961, met een totale bevolking van 720.000 inwoners en waarin, naar verwachting, de woningnood zal zijn gelenigd.

Het interim-karakter van het rapport is daarin gelegen, dat wordt vooruitgelopen op het definitieve rapport voor het Westen des lands. Tegen de achtergrond van dat rapport zullen wellicht enkele details van het interim-rapport moeten worden gezien.

Het vraagstuk samenvoeging van, of samenwerking tussen de betrokken gemeenten is nog niet behandeld, daar dit werd overgelaten aan een meer uitgebreide commissie, welke over de vorm van verwezenlijking der plannen zal hebben te rapporteren.

In 1971......

De werkcommissie is tot de conclusie gekomen, dat aan de groei van de Haagse agglomeratie paal en perk zal moeten worden gesteld. Afgezien van een toekomstige nieuwe bestuursrechtelijke of organisatorische voorziening, waarvan tijdige vaststelling dringend noodzakelijk wordt geacht, heeft men het ganse gebied bekeken om er een gezonde, evenwichtige woon en werkstad van te maken. Over het geheel genomen zal Den Haag met omgeving in 1971 een aangenaam oord kunnen zijn. In dat jaar zal de uitbreiding voltooid moeten zijn. De met groen onzoomde stadsagglomeratie zal dan maximaal 767.000 inwoners mogen tellen, voor wie het leven met voldoende woon-, arbeids- en recreatie-mogelijkheden goed zal zijn. Gewaakt moet worden tegen verdere uitbreiding en groei tegen de „glazen stad" van het Westland, tegen vergroeien met Delft en tegen eenzijdige ontwikkeling in één richting.

Naar het oordeel van de commissie zal het stadsgebied een afgesloten geheel moeten vormen, waarvan de tegenwoordige kern, de „City", weer in het midden zal moeten liggen. Voor het Zuiden en Zuidoosten zal de begrenzing moeten worden bepaald bij de ontmoeting met het kassengebied en de loop van de Vliet. In het Noordoosten blijven nog vragen over, die een nader onderzoek vereisen.

Van het tuingebouwgebied bij Loosduinen is het ingesloten complex Leyenburg niet meer te handhaven. Daarentegen kan van het gebied tussen Leyenburg en Loosduinen ten Zuiden van de Haagweg (L) een groter deel dan volgens de aanvankelijke gemeentelijke plannen intact blijven door verkleining en verschuiving van het ter plaatse ontworpen industriecomplex naar de Kerketuinen, al is ook het verlies van deze laatste grond voor de tuinbouw te betreuren.

Behoud van het complex-Waldeck acht de commissie niet mogelijk.

In het gebied tussen Loosduinen en Wateringen verdient het volgens de commissie aanbeveling de beëindiging van het stadslichaam naar het Zuidwesten te doen samen vallen met de ontworpen Westelijke randweg en naar het Zuidoosten met de algemene richting van de gemeentegrens tussen Den Haag en Wateringen.

Maatregelen zijn nodig om het behoud van de groene zoom bij Wateringen te verzekeren.

Recreatieruimte

Het industrieterrein in de Plaspolder zal zich op den duur kunnen uitstrekken tussen de Rijksweg en de provinciale weg.

Bij de uitbreiding van het woongebied te Rijswijk kan de Kleiweg niet als buitengrens worden aangehouden, maar dient daarvoor te worden genomen de verbindingsweg tot in het verlengde van de Schaapweg.

Voor de aanwezige en nog te stichten woon- en industriewijken onder Rijkswijk is de dichte nabijheid van het vliegveld Ypenburg bij militair gebruik om verschillende redenen bezwaarlijk. Maar de beslissingen daaromtrent zijn nu eenmaal genomen, merkt de commissie op.

Aan de wens van Voorburg om een belangrijk deel van de terreinen tussen de spoorweg en de landscheiding te bestemmen voor grote recreatievoorzieningen kan wegens grote behoefte aan woonwijken en de offers, die elders in de agglomeratie van de tuinbouw worden gevraagd, geen steun worden gegeven.

Aan netto-industrieterreinen kan in het behandelde gebied beschikbaar komen 105 ha, namelijk in de Plaspolder 56 ha, in de Kerketuinen 28 ha, aan de Fruitweg 11 ha en bij Leidschendam 10 ha.

De voor de begraafplaats berekende ruimte van rond 140 ha zal voor het overgrote deel beschikbaar moeten komen bij de eigenlijke stad overeenkomstig het ontwerp-streekplan, waarin vijf nieuwe begraafplaatsen zijn geprojecteerd.

Feuilleton

97

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Didewijk stoof op: „Wat! Gewapende kerels dringen mijn huis binnen, vallen mijn lijfwacht aan en forceren mijn deuren... noemt u dat mijn persion ontzien? 't Is een schandaal, wat er gisteren gebeurd is!"

Petion trachtte zichzelf te verdedigen, maar Lodewijk viel hem in de rede: „Stil maar! Ga uw werk maar doen. Ik stel u persoonlijk aansprakelijk voor de goede orde binnen Parijs. Adieu!"

In een publieke verklaring beklaagde Lodewijk zich over de aanval van het gespuis, en beschuldigde hij het Parijse gemeentebestuur van schennis der grondwet en verstoring van de rust. „De koning wenst het Franse volk te beduiden," ging hij heftig voort, „dat geweld hem nooit een toestemming zal afpersen, die hij strijdig acht met het algemeen welzijn." Die wetten tegen emigranten en onbeëdigde priesters raakten zijn geweten - en dat was onverzettelijk.

Petion schaamde zich. Dringend verzocht hij zijn kiezers, van gewapende samenscholingen af te zien en geen aanvallen op de residentie des konings te ondernemen, maar in de volkswijken werd er gelachen, en er kwam een deputatie op het stadhuis, om de „bedrieglijke koning, schuldig aan hoogverraad" aan te klagen en zijn onmiddellijke schorsing te eisen. Als de autoriteiten weigerden, zo waarschuwden de afgevaardigden des volks, in de eenvoudige taal van mannen, die de krachten van geweren kennen, „gaan onze wapens omhoog en treffen we de verraders, onverschillig waar we ze vinden, al is 't in uw midden." De constitutionele regering begon een klucht te worden.

Binnen de Tuilerieën hernam het leven zijn gewone gang. De koning en de koningin leerden echter steeds duidelijker hun ware vrienden van de valse onderscheiden: gelijk in 1789 de Polignacs reeds verdwenen waren, en nadien nog zovelen, zo vluchtten er toen nog meer, die geen echte toewijding jegens het koninklijk paar, maar slechts eigen hebzucht en eerzucht gekoesterd hadden. Het kringetje vrienden en hovelingen werd steeds kleiner. Zij echetr, die bleven - buiten de verraadsters mademoiselle de Rocherette, die dagelijks rapport uitbracht aan een ifficier van de Nationale Garde - waren trouw tot in het uiterste. Voor de veiligheid van de koning en de koningin werden bijzondere maatregelen genomen. De koning droeg vaak een leren borstharnas - op aandringen van vrouw en zuster - als hij zich in het publiek vertoonde. De kring der getrouwen was bang, dat de koning en de koningin vergiftigd zouden worden, vooral toen het gerucht liep, dat er een Jacobijn onder het keukenpersoneel was. De dames en heren controleerden en verwisselden voortdurend de schotels en vernieuwden dagelijks de suiker op de slaapkamer der koningin, zonder dat zij het wist.

Aruba Lions en Vereniging Veilig Verkeer organiseren verkeersweek

KIJK-UIT-campagne op grote schaal.

Een ieder zal het met ons eens zijn, dat het verkeer op Aruba zeer onveilig is. De politie heeft de handen vol met de vele aanrijdingen, terwijl de verzekeringsmaatschappijen steen en been klagen over het aantal schadegevallen dat met de dag groter wordt. De enigen die het goed gaat zijn de vele garages, die veel werk hebben met het uitslaan van deuken en het opknappen van de vele beschadigde automobielen.

In September 1950 werd op initiatief van het Nederlands Verbond voor Veilig Verkeer, waarvan Z.K. H. Prins Bernhard der Nederlanden beschermheer is, op Aruba 'n Vereniging voor Veilig Verkeer opgericht. Deze VVV had grootse plannen en het enthousiasme van de oprichters was zeer groot. Helaas, het enthousiasme alleen vermocht niets, geldelijke steun, welke de hoofdzaak was kwam slechts zeer schaars binnen. De VVV moest roeien met de riemen die ze had en deze waren zo klein dat er niet veel bereikt kon worden. Een der leden, de heer Julio Boom (een der harde werkers voor Veilig Verkeer) spaarde kosten noch moeite, terwijl ook verschillende andere leden uit hun eigen zak propagandamateriaal uit Nederland lieten komen.

De Aruba Lions begon met de School Veiligheidspatrouilles, welke een zeer groot succes zijn geworden. Iedere dag, wanneer de scholen uitgaan, kunt U hen bezig zien. De uitrusting voor deze patrouilles werd door de Aruba Lions Club bekostigd.

Bij de Bestuurswisseling van de Lionsclub werd de Safety-commissie voor het komende jaar als volgt samengesteld: voorzitter Jos van der Schoot, leden José Walfenzao en Theo Heze. Deze commissie heeft grote plannen ontworpen, die op het ogenblik worden uitgewerkt. De Arubaanse Ver. voor Veilig Verkeer, voor zover deze nog bestaat, heeft volledige medewerking toegezegd, terwijl door haar tussenkomst een groot aantal artikelen voor de verkeersactie zullen worden besteld. Door het Arubaanse Politiekorps werd ten volle medewerking toegezegd.

Het groot aantal verkeersongevallen, dat ontstaat ten gevolge van het niet of niet voldoende uitkijken bij kruispunten, in bochten, op hoeken enz. heeft de Aruba Lions Club doen besluiten tot het voeren van een intensieve actie onder het motto „Kijk uit". (In Nederland wordt door het Nederlandse Verbond voor Veilig Verkeer van 15 tot en met 20 September een „Kijk uit campagne" gevoerd).

Zodra op Aruba het reeds bestelde materiaal zal zijn aangekomen, zal ook hier een „Kijk uit Week" worden gehouden, waarschijnlijk op dezelfde tijd als in Nederland.

Met de leuze „Kijk uit", een korte en krachtige wekroep, wil men zich richten tot alle weggebruikers. Aruba telt zeer vele sportbeoefenaars van alle leeftijden en in alle rangen en standen. Het doel van het Nederlands Verbond, dat ook op Aruba wordt nagestreefd, is om de weggebruiker in het algemeen te suggereren, dat ook het verkeer een sport is, de straat het sportterrein en dat de weggebruikers de spelers en de verkeersvoorschriften de spelregels zijn. Dat voorts, gelijk bij zoveel takken van sport, **goed uitkijken** een eerste vereiste is om het spel naar behoren te spelen en zonder „strafpunten" te blijven. Deze actie is bedoeld voor alle weggebruikers en kan dus overal gevoerd worden, op wegen, straten, pleinen, kantoren, scholen, winkels, etc.

De reclame-artikelen die voor dit doel verspreid zullen worden in grote oplagen en waarbij gedacht wordt om een gedeelte in de landstaal te voeren, zijn: grote straataffiches en kleinere raam-affiches, waarop met grote letters KIJK UIT en als blikvanger een oog. Deze kleinere affiches zullen ook in silk screendruk beschikbaar zijn, de woorden KIJK UIT gedrukt met lichtgevende verf. Ook zullen aan diverse kantoren inlegbiljetten „Kijk uit" beschikbaar worden gesteld. Deze kleurige biljetten zou men bij de correspondentie kunnen insluiten.

Voorts zal er een KIJK UIT KRANT verschijnen; deze heeft 'n omvang van 1 pagina's en is op pakkende wijze geredigeerd en geillustreerd. Deze uitgave is van a tot z aan Veilig Verkeer gewijd, zelfs in rubrieken als Mode, Sport, Muziek, Onderwijs. Voorts zal er een gramofoonplaat komen met 'n Kijk uit-mars. Deze wordt opgenomen in Nederland en gespeeld door de Marinierskapel o.l.v. Gijsbert Nieuwland. Op de achterzijde van de plaat is muziek vastgelegd, die nu en dan afgebroken wordt door korte Kijk-uit-wenken. Deze plaat zal bij sportgebeurtenissen en in de bioscoop gedraaid worden. Voorts zullen er in diverse strat... spandoeken verschijnen met de slagzin „Kijk uit"!

De politie zal in die week ... geluidsversterkers rondgaan en de weggebruiker adviseren om **uit te kijken** en wijzen op de fouten.

Voor de scholen zal de grote verkeersfilm „Twee jongens en een auto" worden vertoond, waarbij nog eens de nadruk wordt gevestigd o mbij het verkeer uit te kijken.

Er zijn nog vele andere program-...apunten. deze worden allen uitgewerkt. Doch wat kan een kleine groep mensen zonder uw medewerking? Het is daarom, dat wij nu reeds een dringend beroep op de lezers doen om deze „Kijk uit" actie te steunen. We kunnen wel eens meewarig ons hoofd schudden of klagen dat het zo slecht gaat met het verkeer, maar NU kunt u de daad stellen. Daarom: steunt allen zonder uitzondering de KIJK UIT ACTIE. Wij rekenen op een ieder zonder uitzondering!

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Bond zonder naam"; 20.45 „Klavertje vier"; 21.45 buitenlands weekoverzicht; 21.55 „Hit-parade"; 22.45 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

Program nog niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.10 nieuwsjournaal; 19.17 Olymp. journaal; 19.43 oude operettes; 20.11 W.I. rubriek (met muziek uit Suriname); 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

9.00 Zondagmorgenmelodie; 9.30 Prot. kerkdienst; 10.30 gramofoonplaten; 11.30 R.K. morgenwijding; 12.05 lunchmuz,; 12.30 nieuws; 12.45 Josephine Bradley; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 muzikale hersengymnastiek; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.40 „De stem van Amerika"; 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

Programma nog niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.20 Olymp. journaal; 19.45 artistiek dagboek; 19.55 Concertgebouworkest; 21.00 sport; 21.02 R.K. uitzending; 21.38 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 3.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao
22.55 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.25 van Curaçao
15.30 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

KERKDIENSTEN

ZONDAG 3 AUGUSTUS

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

RADIO-AMATEURS ZIJN GESLAAGD

De hierna volgende personen zijn geslaagd voor het examen voor het bedienen van een Radio Amateur Zendinstallatie op Aruba:

C. G. Wilson, Lago Colony, G. Echelson, Lago Colony, G. Hemstreet, Lago Colony, C. F. J. Peeren, Lago Colony, G. Bogaers, Oranjestad, A. Dikken, Oranjestad en H. G. Hansen, St. Nicolaas.

Aan de onderstaande personen zijn de officiële zendvergunningen uitgereikt, met achter de naam vermelde roepletters:

S. J. Heeringa (PJ2AA), R. C. Adendanon (PJ2AB), A. Kooiker (PJ2AC), J. M. Kelkboom (PJ2-AD), S. C. Chapman (PJ2AE), L. D. McBurney (PJ2AF); H. Oduber (PJ2AG), J. M. van Eyk (PJ2-AH), J. Ooms (PJ2AI).

NOG GEEN BEGRAFENIS VAN EVA PERON

BUENOS AIRES, 1 Aug. - Volgens de wens van president Peron blijft het stoffelijk overschot van Evita Peron tot 9 Augustus a.s. opgebaard in het ministerie van arbeid. Daarna zal het worden overgebracht naar het Congres en de volgende dag naar het Hoofdkwartier van het Algemeen Vakverbond.

De Steen van Atlantis (1)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Heel lang geleden vertrok Eric, de zoon van Koning Wogram van de Noormannen, op zijn snelvarend schip, om in het verafgelegen Franconia een bruid te zoeken. Eric was een grote, blonde reus, en in het gehele land bekend om zijn lichaamskracht. Twee oude krijgers, vertrouwelingen van zijn vader, vergezelden hem. Onderweg werden zij overvallen door een verschrikkelijke orkaan, die dagenlang aanhield en het ranke scheepje tot zijn speelbal maakte. Tenslotte waren Eric en zijn mannen volkomen de koers kwijt en wisten in het geheel niet meer, waar zij zich bevonden. Bovendien raakte hun proviand langzamerhand op, zodat het er donker uit begon te zien. De jeugdige koningszoon bleef echter vol vertrouwen en gelukkig niet ten onrechte, want tegen de middag van de volgende dag riep Rabor, een van zijn metgezellen, plotseling: „Land! Daar! Recht vooruit" Snel dreven zij naderbij en konden nu de bossen en de bergen van dit onbekende land onderscheiden. Eric overlegde met zijn mannen en zij besloten aan land te gaan om te trachten wat voedsel te bemachtigen. Het troepje had er geen vermoeden van, dat hun schip al lang opgemerkt was en dat al hun bewegingen nauwlettend werden gadegeslagen. In het dichte woud langs de kust stonden, door een gordijn van bladeren aan het oog onttrokken, twee erg lelijke behaarde dwergen op de uitkijk. Hun misvormde gezichten waren vertrokken van kwaadheid en terwijl zij de vreemde indringers bespiedden, kakelden zij opgewonden met elkaar in een taaltje, dat voor het grootste deel uit keelklanken bestond.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Ratificacion di combenio di bonn ta un desventaha pa paz

Segun Ministro Eden den camara legislativo

LONDRES, Augustus 1. - Ministro Eden a declara den Camara Legislativo durante e debata tocante Convencion di Bonn, cu posponemento di e ratificacion lo ta desventaha di paz. El a bisa cu el no tabata kere cu na Inglaterra, Francia of Estados Unidos ta existi e voluntad pa laga , ocupacion di Alemania dura sin termino. Esaki solamente lo anima e elementonan extremista aya pa laga e unico ocasion aribe re-union di e dos partinan di Alemania bai perdi. E alternativo tabata - asina Eden a declara - un arreglo ariba condicionnan Rusiano, loke lo ta mescos cu negociacionnan sin fin na e convencion aki.

E ministro anterior di defensa Shinwell, a yama ratificacion awor prematuro, como Francia y Alemania, e dos potencianan mas importante cu ta concerna, na a ratifica e combenio ainda. „Lo ta masha aconsehable pa forma dos division Aleman promer cu e Francesnan tin diez", segun Shinwell. Hende Alemnas tabata di opinion cu Gobierno di Bond no tin mandato pa recruta soldanan.

DIADOMINGO PROMER PRESENTACION DI BULA WAYA

Ayera mainta Sr. Rijsdijk, representante di prensa Arubnao na San Juan, Puerto Rico, a manda nos e siguiente telegram: „E grupo a yega bon; e hendenan ta excelente. Ayera nochi tabatin un optocht aki pa propogacion di e festival, cual ta cuminza awe cu presentacion di e grupo di Trinidad. Diadomingo lo tin promer presentacion di Bula Waya. E grupo fr di Surinam ta worde spera awe na Puerto Rico."

COLA DEBROT TA BINI DESPUES

DEN HAAG, Juli 31. - ANP ta tende, cu e bishita prononi di e Representante General di Antillas Holandes na Den Haag, mr. N. Debrot, na Curacao a worde posponi pa algun luna. Probablemente Sr. Debrot lo sali for di Holanda banda di 12 di Augustus.

CUATRO ANJA DI PRISON

Un di e dianan Juez den Primera Instancia na Aruba a pronuncia su sentencia den caso di un cierto O. W. di Trinidad kende a pega dos cas na candela den vecindario di San Nicolas. Officier di Husticia a pidi cinco anja di castigo di prison pa e culpable. Sentencia di Juez ta cuatro anja.

UN BON PRINCIPIO

Nos a worde inforam, cu un principio modesto a worde haci cu dunamento di les di weefmento (bao auspicio di „De Weefstoel") na hende muhernan den nos Cas di Detencion. E lesnan lo worde duna door di Sra. „Sjon Kita" Henriquez y nos ta desee'le hopi exito.

DOS ANJA DI CASTIGO SUPLICA PA HACIDOR DI DESORDEN

Dilanti di Husticia den Primera Instancia, cual a sinti bao presidencia di mr. Schaafsma, mester a parce ayera mainta entre otro e acusado H., kende durante e anochi di 21 pa 22 di Juni, a maltrata agente di poliz segunda clase, G. Beekers, den Club Surinam. E motibo pa esaki tabata pasobra e poliz aki, kende tabata bisti na burger, a interveni ora e segunda acusado L. a cuminza maltrata un muher kende a nenga di balia cu ne. A resulta un desodren grandi, y na e momento aki H. a usa e oportunidad pa coi un stoel cu cual el a borda e poliz. E poliz a worde herida seriamente y a worde transporta pa Hospital; segun raport di doctor el a haya un blesura serio na su wowo banda drechi.

E acusado a nenga redondamente. E testigo W. Sleur, kende tambe a worde herida di tal forma durante a desorden cu el mester a worde trata den hospical, a declara sinembargo cu masha seguranza com e acusado a trate'le cu un parti di un botter. E testigo hasta a kita su camisa dilanti di forum pa demonstra com el a worde maltrata den su lomba.

Juez a pidi e testigo pa mantene su tranquilidad y despues a sigui un storia mas modera tacante e hacidornan di desorden, kende a drenta club aparentemente cu e intencion pa causa irregularidad. Tambe e senjorita cu a worde maltrata, Srta. Jansen, a duna un relato claro tocante loke a socede.

Officier di Husticia, mr. Leusink, ta considera e caso aki masha serio y pa pone un ehemplo (bringamento na fiesta ta socede frecuentemente), el a pidi pa H. un acstigo di prison di dos anja cu deduccion, pa L. seis siman (presencia di e acusado aki durante e bringamento cu e poliz e Officier no ta considera proba legalmente,. Fayo di Juez lo worde pronuncia aki dos siman.

HAVENKANTOOR TA CELEBRA JUBILEO DI SR. TROMP

Ayera mainta bandera tabata hiza atrobe na kantoor di Havenen Loodsdienst; anto tabata binti cinco anja pasa cu e stuurman-motorista Ignacio S. P. Tromp - tur hende conoce'le mehor como „New" a drenta e servicio aki. Durante un ceremonia cortico, Sr. Maarten Noot, hefe di Havendienst a tene un discurso, champagne a worde parti, y regalonan a bini ariba mesa. En corto: e jubilario a haya for di su hefe y companjeronan di trabao hopi cordialidad, y cu el merece esaki ta evidente si bo tira un vista ariba e loodsboot „Aruba" cu ta parce sala di un cas.

Tromp ta stima su trabao y pesey nos ta spera, e uainda lo sigui hacie'le den bon condicion di salud. Si mientras tanto Gobierno aproba un mehor arreglo di pension anto aki cinco anja Sr. Tromp lo ta gozando di un pension bon mereci.

Sr. Tromp a recibi un set di koffie di plata cu inscripcion y un pintura bunita di Sr. Noot, representando e loodsboot „Aruba". Un vez nos kier felicita Sr. Tromp cordialmente.

INCIDENTE TRAGICO DEN CAYA

Ayera merdia un tal Sra. Kelly cu tabata camna den cayanan di Oranjestad di repente a sali cai y a keda na suelo. Hendenan cu a acudi na e incidente a busca promer auxilio y e paciente a worde transporta pa San Pedro Hospital. Sinembargo, ayudo humano no por a surti efecto mas y e paciente a muri poco rato despues.

DESGRACIA NA POS CHIKITO

Ayera tardi pa mas of menos 3 'or trafico a bolbe exigi un otro victima. Esaki a socede ora dos mucha tabata hunga aento di camina den vecindario di Pos Chikito. Un di e muchanan cu probablemente no a pone cuidao cu un auto tabata acercando, a saca careda y a cruza camina. E chauffeur di e auto a trata di tur omdo pa scapa e mucha, pero inafortunadamente el no a logra .E mucha a worde herida di tal manera cu el mester a worde tuma pa tratamento den San Pedro Hospital.

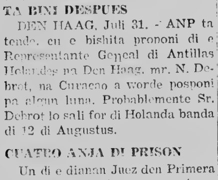
ACCION PA PROMOVE SEGURIDAD DI TRAFICO

Tur hende lo combini cu nos, cu trafico na Aruba ta masha peligrso actualmente. Poliznan tin man yen di trabao pa motibo di e cantidad di colision y desgracianan y companianan di aseguro ta kehando tocante e cantidadnan di raso di danjo cu ta aumentando dia pa dia. E uniconan cu tin poco ventaha di e situacion aki ta garagenan cu tin hopi trabao cu sacamento di golpi y drechamento di autonan kibra.

Pesey tabata un alegria pa nos, ora nos a tende cu Lions Club di Aruba, e ua haci hopi pa promove seguridad di trafico na Aruba caba (pensa ariba patrullanan rond di Shcool) a bolbe inicia un accion intensivo. Di tur sorto di mdo nan lo duna medionan visual pa insisti ariba chauffeurnan pa pone mas cuidao den cayanan y riba camina grandi. Nos ta desea e campanja aki hopi exito y nos ta spera cu el lo logra e obheto cu nos tur ta anhela.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



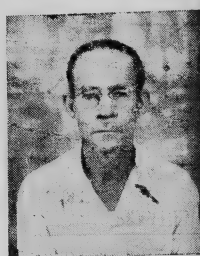
Wit (Croes, Oranjestad)

Zet nr. 5 Wit (1 Aug. 1952)

Zet nr. 5 Zwart (2 Aug. 1952)

Jubilerende stuurman-motorist werd gehuldigd

Gistermorgen hing de vlag weer uit op het kantoor van het Havenen Loodswezen; het was immers vijf en twintig jaar geleden, dat de stuurman-motorist Ignacio S. P. Tromp - ieder kent hem beter als



„New" - in dienst was gekomen. Tijdens een korte plechtigheid werd er gespeecht op het kantoor van Havenmeester Maarten Noot, de champagne ging rond en er kwamen geschenken op tafel. Kortom: de jubilaris viel van de zijde van chefs, collega's en vrienden veel hartelijkheid ten deel en dat hij dat heeft verdiend, hebben we gezien aan de loodsboot „Aruba", die aan de zorgen van de heer Tromp is toevertrouwd en er uitziet als de huiskamer van de meest propere hiusvrouw.

Tromp houdt van zijn werk en daarom hopen wij, dat hij het nog lang in goede gezondheid mag verrichten. Indien er intussen een betere pensioenregeling wordt ontworpen, zal de stuurman-motorist over vijf jaren een welverdiende rust kunnen genieten.

Hem zijn aangeboden een fraai verzilverd koffiestol met inscriptie en een aardig schilderstuk van de heer Noot, het havenkantoor en de loodsboot „Aruba" voorstellende; aan de achterzijde werden vele punten uit het ambtelijk leven van de jubilaris weergegeven.

Nogmaals, hartelijk gefeliciteerd! Op de toespraak van de Havenmeester komen we nog terug; plaatsgebrek noopt ons tot uitstel van publicatie.

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

Igor Fedrovitch Stravinsky, geboren op 17 Juni 1882 te Oraniënbaum bij St. Petersburg, studeerde eerst in de rechten. Zijn eerste pianolessen ontving hij pas op zijn negende jaar, doch zijn muzikale indrukken kreeg hij 's zomers op het platte land, waar hij naar de volksliederen luisterde .Zijn hartstocht voor de muziek werd door zijn ouders aanvankelijk als liefhebberij beschouwd. In 1903 werd hij leerling van Rimski-Korsakov.

Stravinsky schreef vele werken o.a. de opera „Le Rossignol" (in 1914), de balletten „L'Orseau de Feu" (1910), „Petrushko" (1911), „Le Sacré du Printemps" (1913), ‚Les Abeilles" (1917), de werken voor orchestra „Scherzo Fantastique", „Feu d'Artifice", een symphony in E-flat en nog werken voor koor, sonates en études.

Voor de Long Playing speelde John Corigliano eerste viool, Michael Rosenker tweede viool in het RCA Victor Orchestra onder leiding van Stravinsk zelf „Music for String Orchestra", „Apollon Musagète and Concerto Grosso in D for Strings".

Deze plaat is verkrijgbaar bij: NEME IMPORT-EXPORT

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 4 AUGUSTUS 1952 — No. 1405

Britten namen Chinese vliegtuigen in beslag

Communisten lieten krachtig protest horen

LONDEN, 4 Aug. — De plaatsvervangend minister van buitenlandse zaken van het communistische China, Tsjang Han Foe, heeft krachtig geprotesteerd tegen de Britse inbeslagname te Hongkong van vliegtuigen, die aan Chinese communistische luchtvaartmaatschappijen behoren. Tevens werd geprotesteerd tegen de vervolging door Britse autoriteiten van het personeel, dat het eigendom van deze maatschappijen bewaakte.

Deze vliegtuigen, vijf Convairs, achttien toestellen van het type C-46 en zeventien Dakota's, werden Maandag bij besluit van de kroonraad aan Amerikaanse maatschappijen toegewezen, terwijl de aanspraken, die de communistische maatschappyen op deze vliegtuigen maakten, ongeldig werden verklaard.

De vliegtuigen waren in December 1949 door een Amerikaanse maatschappij van de Chinese nationalistische regering gekocht. Het opperste gerechtshof te Hongkong had deze koop onwettig genoemd, aanvoerende dat de vliegtuigen op de datum van verkoop eigendom geworden waren van de wettige of wel nieuwe communistische regering van China te Peking. Deze uitspraak werd echter ongedaan gemaakt door de Britse Kroonraad.

Schuw

* * „Grijs" - onder die kop verscheen er in De Arubaanse Courant van Donderdag j.l. 'n artikel waarbij de inhoud in het kort hierop neerkwam, dat er enige ambtenaren waren die een picnic wilden organiseren en waarbij bij de handel gebedeld werd, ja zelfs man en paard werd genoemd en zo maar „een kist whiskey" gevraagd. Het is inderdaad voor de handel een lijdensweg, al dit gebedel, maar het is toch ook te grijs dat een blad zulk een bericht zo maar opneemt. Waarom eerst niet even contact opgenomen met het betrokken diensthoofd, de redactie zou dan tot de ontdekking zijn gekomen, dat het betrokken diensthoofd eerst later van dit feit kennis nam en direct dit „gebedel" heeft verboden. Wanneer de Redactie geïnformeerd had, dan had dergelijk geschrijf voorkomen kunnen worden of de redactie had het publiek tevens kunnen laten weten, dat het betrokken diensthoofd direct toen het te zijner kennis kwam, ingegrepen had. Zo maar berichten in de krant opnemen, waarbij men niet de moeite neemt om eerst eens behoorlijk te informeren (waar kan dit beter dan bij het hoofd van de betrokken dienst) dat is niet grijs, maar veel te grijs" - aldus een „Kort en Krachtig" in Beurs- en Nieuwsberichten van 2 dezer.

Wij begrijpen van dit geleuter niet veel, men moet het ons niet euvel duiden. Het is een verward verhaal van lange tenen en vergoelijking. Ons artikel zou „zo maar" geschreven zijn, maar wij kunnen de geachte schrijver mededelen, dat wel degelijk informaties zijn ingewonnen en dat daarbij duidelijk is gebleken, dat er door ambtenaren is geschooid om dranken voor een door ambtenaren en hun huisgenoten te organiseren picnic op Zaterdag j.l.

Wat heeft welk hoofd van welke dienst dan ook daarmee te maken? Wanneer kwam het gebedel ter kennis van „het betrokken diensthoofd"? Niet voordat wij de uitwas hadden gesignaleerd. Of moeten wij voor politie-agent spelen, het hoofd van dienst opbellen en waarschuwen, dat er iets fout is? Dat ligt toch buiten het bestek van de publicist, nietwaar?

Ons artikeltje „Grijs" was zeer in het algemeen gesteld; wien de schoen past trekke die aan, maar gaat niet trachten de misselijke bedelpartijen te vergoelijken. Dat is schuw!

VEEL SUCCES VOOR PADU LAMPE

Gisteren werd in het kader van het Festival te San Juan op Puerto Rico de eerste uitvoering gegeven van de Antilliaanse show „Bula Waya", aldus berichtte André Sijsdijk ons telegrafisch. De uitvoerenden oogstten zeer veel succes en voor Padu Lampe waren er vele ovaties. De leider, Jamer Leander, is over het geheel zeer tevreden.

VOOR GOED DOEL

Damesvereniging Unitas organiseert een grote fair op Vrijdag, Zaterdag en Zondag

Voor het werk van de Zusters van Bethanië

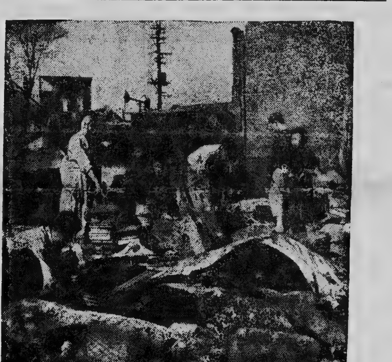
De Zusters van Bethanië hebben al veel publiciteit genoten in de Antilliaanse pers; haar arbeid in Nederland is geprezen en van het werk van de groep op Aruba, die geruime tijd geleden hier is aangekomen, zyn de verwachtingen hoog gespannen. De Zusters verblijven nog op Noord en kunnen niets beginnen, voordat zij een Tehuis hebben gekregen: een gesticht voor ontspoorde meisjes, die de zorg van de gemeenschap behoeven en door de Zusters van Bethanië kunnen worden verpleegd.

Over een en ander is al heel wat te doen geweest en het stemt prettig, dat het particulier initiatief gaande is gelden in te zamelen voor de arbeid van de Zusters. De Damesvereniging „Unitas" heeft thans het plan om een grootse fair te organiseren op de speelplaats en in enige lokalen van het Dominicuscollege aan de Boerhaavestraat in Oranjestad. Deze fair zal worden gehouden op 8, 9 en 10 Augustus; de opening vindt op Vrijdagavond plaats door de heer Gezaghebber en daarna zal er volop gelegenheid zijn zich te vermaken en om het geluk te beproeven in een der elf loterijen.

Als men een toegangsbewijs heeft (vijftig cent per stuk) heeft men de kans een KLM-retour naar Curacao te winnen. De loten worden verkocht voor een en twee gulden per stuk; het organiserend comité - onder voorzitterschap van mevr. T. Henriquez - heeft beslag weten te leggen op tal van prachtige prijzen, waaronder een gasfornuis, een gouden armband, zilveren cocktailset, tafelradio, herenfiets, groot servies, stofzuiger.

Zondagmiddag is er een kinderfair met een lage toegangsprijs: 'n kwartje. Ouders, die hun kinderen een onvergetelijke middag willen bezorgen, moeten dan met hen naar de Boerhaavestraat gaan. Duizend en één attracties voor slechts luttele bedragen! Daarmede willen we niet zeggen, dat de volwassenen zich niet kunnen vermaken op de fair; integendeel! Er is een floorshow, een goochelaar, een champagnetent, schiettent, rad van avontuur, autospel en 10-tallen andere vermakelijkheden. De fair is elke avond tot het middernachtelijk uur geopend; de kinderfair duurt van vier tot zeven u. Voor zakenlieden is er een bijzondere gelegenheid voor het voeren van reclame; door de luidsprekerinstallatie kan men reclameteksten laten omroepen voor de lage prijs van fl. 25.- voor drie avonden. Gegadigden kunnen zich opgeven bij de heer Mike Kuiperi, Kamer van Koophandel.

Deze fair moet en zal ten volle slagen; de baten zijn voor een goed doel (daarvan is een ieder toch wel doordrongen!) en komen uiteindelijk met rente terug. Het is voor de Arubaanse gemeenschap!



AFGEMAT DOOR DE JARENLANGE OORLOG beginnen vele inwoners van Koreaanse steden met tegenzin aan de wederopbouw. De Verenigde Naties hebben voor de bouw van woningen uitgetrokken een bedrag van $ 364.000.000. Maar er is nog heel wat meer nodig!

Spanning in Macao tussen Portugezen en Chinezen houdt aan

MACAO, 2 Aug. — De Portugese koloniale troepen in Macao hebben vandaag versperringen opgericht op de weg, die naar China leidt. Honderd meter van de grens, waar in een week tijds botsingen met Chinese troepen hebben plaats gehad, houden zij alle auto's aan. In Macao was slechts een handjevol troepen te zien van het 5000 man sterke Portugese garnizoen; overigens was er geen vertoon van kracht.

Het Chinese garnizoen aan de grens zou, naar verluidt, bestaan uit veteranen van de Koreaanse oorlog.

De Portugese regering in Macao heeft tot dusver niets gezegd over de voortgang van de bestandsbesprekingen. Tot haar delegatie, die twee en een half uur met de Chinezen sprak, behoort Tsjoe Tsji Ping, directeur van de communistische Bank van China in Macao, aldus gewoonlijk betrouwbare kringen.

Het in Hongkong verschijnende communistisch gezinde dagblad „New Evening Post" meldt, dat de Chinezen de bestandsdelegatie uit Macao hebben verzocht de volgende eisen te aanvaarden, alvorens China ermee zal instemmen het handelsverkeer te hervatten:

De Portugezen moeten de aansprakelijkheid voor de incidenten aanvaarden en schadeloosstelling betalen; De Portugese grenswachten, die doorgaans buiten de grenspost zijn gestationneerd, moeten zich achter deze post terugtrekken.

De levering van verse levensmiddelen aan Macao uit China is vrijwel gestaakt en de prijzen zijn verdubbeld.

„IK HEB VERTROUWEN", ALDUS DE HEER BARTELS

De heer Ernst Bartels, secretaris van de Arubaanse Toeristen-Commissie, die enige tijd in Miami doorbracht en Zaterdagmiddag op ons eiland terugkeerde, deelde ons mede thans erop te vertrouwen, dat de hotelplannen op ons eiland voortgang zullen vinden. Hij heeft zich omtrent een en ander uitvoerig georiënteerd en daarbij bemerkt, dat de heer Adams (die kort geleden de Ned. Antillen bezocht als deskundige, in gezelschap van mr A. Papier) een grote autoriteit heeft betreffende de bouw van toeristenhotels.

De opinie van genoemde deskundige over deze eilanden luidde gunstig, hoewel tal van punten nadere bestudering behoeven. Wij hopen weldra meer te kunnen melden over de reis van de heer Bartels, die zeide dat vijf jaren werken voor de toeristenindustrie eindelijk kan resulteren in het doel, dat men zich steeds voor ogen heeft gesteld.

RAHOUDINI HAD VEEL SUCCES

In de Palm Beach Club heeft de Arubaanse goochelaar Rahoudini gistermorgen tijdens een langdurige voorstelling weer veel succes gehad. Hij heeft een groot aantal nieuwe trucs aan zijn repertoire toegevoegd; het slotstuk (waarbij levende duiven uit een lege doos te vooschijn komen) verbaasde het publiek het meest.

TRAGISCHE DOOD

Gistermorgen heeft zich op Santa Cruz een drama voltrokken, waarbij een huisvader van middelbare leeftijd het leven verloor. De oorzaak tot een en ander is niet bekend. De man laat een vrouw en elf kinderen achter; aan de nabestaanden betuigen wij onze innige deelneming bij het smartelijk verlies.

REEDS 550 MAN

Ongeveer 550 personen brachten gedurende de afgelopen weken in twintig groepen een bezoek aan de Tropical Bottling Company. Voor de leerzame excursies bestaat dus veel belangstelling onder scholieren en militairen.

DEMONSTRATIE MET DE FILMOSOUND

In hotel Scala zal de heer Frank Chumaceiro van de firma El Globo op Curacao vanavond een demonstratie geven met de „Filmosound 202" van Bell en Howell. Dit is een 16 mm projector waarmede men geluidsfilms kan vertonen; let wel: dat geluid kan men zelf aan de film toevoegen. Het is een buitengewoon handige vinding, welke kan worden uitgebuit door onderwijzers, zakenlieden en verenigingen. Trouwens, ook voor particulieren is de nieuwe projector zeer aantrekkelijk.

Welke perspectieven de Filmosound biedt, kan men vanavond zien op de demonstratie waar een ieder gratis toegang heeft. Aanvang acht uur.

HOOP EN VREES

Zal Egypte zich geheel vrij kunnen maken van Faroek's erfenis?

Premier stelde uitgebreid werkprogram samen

CAIRO, 2 Aug. — Generaal Mohammed Naguib, opperbevelhebber van de Egyptische strijdkrachten, kenschetste het nieuwe bewind, dat hij aan het land heeft gegeven, als een „gecombineerde beweging voor de sociale en economische verheffing van het Egyptische volk onder een constitutionele monarchie".

Er wordt een bekendmaking verwacht van de regentschapsraad, die benoemd zal worden door het kabinet om het land tot de meerderjarigheid van de nieuwe koning te besturen. Sinds het vertrek van Faroek oefent het kabinet de koninklijke bevoegdheden en prerogatieven uit. Dit besluit werd genomen door de hoogste instantie in Egypte, die Staatsraad, die zich uitspraak tegen het opnieuw bijeenroepen van het parlement, dat in Maart j.l. door Faroek werd ontbonden. De tijdelijke regentschapsraad zal in functie blijven totdat een nieuw parlement is gekozen. Het nieuwe parlement zal dan een permanente regentschapsraad benoemen.

De premier heeft te kennen gegeven, dat hij een programma van vergaande sociale en economische hervorming zal uitvoeren „hetwelk lang op zich heeft laten wachten". Aly Maher heeft vandaag bezoek gehad van de Amerikaanse ambassadeur Jefferson Caffery. Zij spraken ongeveer 40 minuten. Bij zijn afscheid zei Caffery tegenover de journalisten „over zaken van wederzijds belang voor onze landen" te hebben gesproken.

Zuivering

Aangemoedigd door het beroep van generaal Naguib om een „vrijwillige zuivering" in de politieke partijen, hebben de jongere elementen in de Wafd, de grootste partij in het land, Moustapha Nahas verzocht het partijbestuur te zuiveren. Een delegatie van 24 Wafdistische jongeren, onder leiding van Ahmed Aboel Fath, redacteur van het Wafd-gezinde blad „Al Misri" hebben Nahas verzocht een aantal leden van de „oude garde" der partij te ontslaan.

Als basis van het nieuwe bewind heeft de Mohammedaanse broederschap „de geleidelijke toepassing van het Mohammedaanse stelsel, zoals neergelegd in de Koran", geëist.

De Egyptische pers weerspiegelt de hoop en vrees, die thans in de politieke overgangsperiode in Egypte heerst. Zo schrijft „Al Misri": „Het is onjuist te denken, dat de toestand in Egypte geregeld is door de troonsafstand van koning Faroek. Zijn troonsafstand heeft ons een zware erfenis van corruptie nagelaten - zo zwaar, dat niet alleen het land gezuiverd moet worden, maar misschien ook zijn structuur geheel veranderd zal moeten worden."

Nederland gaat ook met vacantie

Gewone mannetjes stapten speelzaal binnen en namen geld mee

(Van onze correspondent)

MET een variant op de bekende slagzin over het bier, kunnen wij nog steeds iedere dag haast zeggen: „het zonnetje is weer best". We hebben dus eindelijk eens wat aan onze vacantie, die het vorig jaar in deze maanden door al de regen letterlijk in het water is gelopen. Dat men niet overal zo boft als wij hier kregen wij deze dagen te horen van een kennis, die een schitterende trip door Noorwegen aan het maken is. Zijn brief is één jammerklacht over de regen en nog eens regen. Gelukkig is die kennis geen kniesoor en waardeert hij desondanks het natuurschoon daar in „het hoge Noorden" en is één en al lof over de vriendelijkheid en hulpvaardigheid van onze Noordelijke buren. Met al die zon hier (een enkele serie wolkjes op bepaalde dagen tel ik niet eens mee) kunnen we dus weer gerust in zee duiken en ons laten koesteren door de reinigende zilte golfjes. Jawel, past u op, dat reinigen valt vaak best tegen. Want de Noordzee is de laatste tijd voor onze kust alles behalve rein. Goed uitkijken is de boodschap en retireren zodra je vieze plekken op het water ziet drijven. Dit zijn dan kleverige olievlekken veroorzaakt door het feit dat voorbijvarende schepen de ruwe olie, welke in de machinekamer is verbruikt, in zee laat vloeien. Weliswaar geschiedt dit zeer ver uit onze kust, maar de olie drijft landwaarts en zo kon het gebeuren dat in Scheveningens Luxe-bad dezer dagen de zwemmers aan het kleverig worden van hun badcostuum merkten dat er iets mis was met het zilte nat. Natuurlijk werden de slachtoffers onmiddellijk geholpen. Ze werden met in wasbenzine gedrenkte dotten watten zo goed mogelijk gereinigd. Bij de Engelse kust schijnt men hetzelfde verschijnsel waargenomen te hebben.

O

De officiële vacantieweken staan nu voor de deur, vele scholen hebben reeds vacantie. Onze grote steden doen nu alles om de vacantiebezoekers zo veel mogelijk attracties te bezorgen. Want het zijn er vele tienduizenden, ja zelfs veelvouden daarvan die nu met vacantie kunnen gaan. Waren het voorheen de beter-gesitueerden die het „er eens van nemen" konden, thans heeft ook de kleine man volop z'n vacantie en z'n vacantietrip. Geen werkman die 't over z'n vrije veertien dagen heeft of het dienstmeisje dat met vacantieplannen loopt of je hoort ze spreken van een verblijf elders, hetzij in pension als 't budget of liever de kous met de spaarcenten 't toelaat, of in de eigengemaakte tent. En zo krijgen we dan „stuivertje wisselen"; want onze stadslieden zoeken het buiten en onze „luidjes van buten" willen het stadsvertier wel eens meemaken. Daarom doen de steden al het mogelijke de kennismaking zo prettig mogelijk te doen zijn en verzint men al het mogelijke om de arbeiders die naar buiten zijn toch aangename recreatie te bieden. Dit geschiedt dan in bepaalde centra. Zo heeft Rotterdam de Kruininger Gors, een terrein van 100 hectare, en heeft Amsterdam het „Franse kamp" bij Bussum in het Gooise natuurreservaat. In deze centra worden dan allerlei spelen uitgevoerd, of hebben volkszang- of dansuitvoeringen plaats, poppenkastvoorstellingen, filmvertoningen, voetbalwedstrijden, etc. etc. Verder weg van de steden zijn er dan nog de echte vacantie-oorden, waar stadsmensen een soort onderricht ontvangen in de eerste beginselen van het genieten van het buitenleven.

O

Zo krijgt Den Haag dan zijn attracties ook als stad. Als je het programma van het Vacantie Comité onder ogen krijgt, lees je van vele excursies naar de omgeving, sportmanifestaties in het Zuiderpark, voorstellingen op verschillende pleinen (o.a. van „Jan Klaassen op Avontuur"), fietstochten eindigend bij een kampvuur enz. En niet te vergeten de Haagse Bloemenweek, waar ik al iets over schreef. Om de feestelijkheid eens echt plezierig in te zetten zullen alle postbestellers, trambestuurders en tramconducteurs een bloem in het knoopsgat dragen, terwijl op acht punten in Den Haag tijdens Bloemenweek door charmante jongedames aan elke voorbijganger een bloemetje zal worden uitgereikt. En ik beloof u, u zult mij wát vergenoegd zien tippelen met zo een geschenk uit schone hand! 't Is jammer dat we het blozen nog niet helemaal verleerd zijn. Ja, er zullen heel wat bloemen aan te pas komen, tienduizenden zeker. We zijn een bloemenland immers en we houden niet alleen van onze bloemen, maar ook van onze bloemenverkoopsters. Dit heeft de alom populaire ‚tante Saar" in Amsterdam dezer dagen weer ondervonden. Deze bloemenkoopvrouw vierde haar jubileum als zodanig. 40 jaar lang stond ze haar fleurige koopwaar aan te bieden. En nu moest ze in een feestelijk versierde muziektent staan op het Thorbeckeplein dat ook in de vlaggetjes prijkte, en werd toegejuicht door honderden enthousiaste stadgenoten.

O

In ons Prinsenstadje Breda is men deze dagen niet te kort gekomen aan allerlei feestgeneugten. - Want zoals u weet viert het zijn 700-jarig bestaan. De historische postkoets met bloemengroet voor het Koninklijk Paleis te Soestdijk is afgereden en is te bestemder plaatse aangekomen, waar de inzittende meisjes-afgezanten door de oudste prinsesjes zijn ontvangen. En Koningin en Prins hebben hun feestelijke intocht in Breda gehouden. Toevallig las ik dezer dagen een boek van de schrijfster mevr. Kooy-Van Zeggelen: „Maaike, de kleine Oranje" geheten (een pas verschenen herdruk van haar vroegere „Oranje"), waarvan het eerste gedeelte in Breda speelt. Ik besefte toen pas goed, lezer, hoe Breda met de Oranjes tesamengeweven is. Ik kan u de lezing van het boek bijzonder aanbevelen. Ons Koninklijk echtpaar bezocht in Breda o.a. het grafmonument van Graaf Engelbrecht II van Nassau in de Grote Kerk. Ook verscheen het op de Oranje-Nassau tentoonstelling en zag men de koningin in het enige begijnhof in ons land waar nog echte begijntjes wonen. Ja, Breda was altijd de stad der Oranjes en het kasteel van Breda hun kasteel. Ook „Maaike" (de latere gravin Van Buren) bracht een deel van haar jeugd op het kasteel door.

O

„Van Juliana tot Juliana" heet een rijdende tentoonstelling over onze Oranjevorsten, welke momenteel in Den Haag op de Lange Vijverberg te zien is. Is de naam niet aardig gevonden? van Juliana van Stolberg tot onze geliefde Koningin Juliana. Allerlei markante voorwerpen welke een rol hebben gespeeld in de geschiedenis der verschillende Oranjes zijn hier te zien. We noemen slechts als voorbeeld de sabel die de Prins van Oranje bij de slag van Waterloo droeg, de jachthoorn van Prins Maurits en ... een z.g. „loopfiets" van Koning Willem III. Onze huidige prinsesjes zijn met tekeningen vertegenwoordigd, persoonlijk door H.M. uitgezocht. Deze tentoonstelling trekt met twee wagens van stad tot stad door ons land.

O

Onze geleerden en onderzoekers op het gebied van atoomphysica verheugen zich momenteel op het gereed komen van een kolossale cyclotron, welke bij de Technische Hogeschool te Delft momenteel in aanbouw is. Deze robot heeft een vermogen van zes honderd millioen volt, belangrijk meer dus dan het cyclotron dat zich in Amsterdam bevindt. Men nu in ons land ook atoom-ingenieurs gaan opleiden, gelijk dit thans in Amerika en Engeland geschiedt. Het aardige en nuttige van de bouw ondervinden

Brief uit Holland

reeds de studenten, die meehelpen aan deze bouw. Maar niet alleen in Delft wordt belangrijke onderzoekingsarbeid verricht, in ons radarproefstation op Noordwijk gebeurt ook veel, waar de buitenstaander meestal niets van hoort. Daar wordt de radar geperfectioneerd en de zg. „raplot" is er het eerste resultaat van. Volgens zeggen is de nieuwe ontwikkeling zelfs sensationeel te noemen. Men zal binnenkort niet alleen van ieder willekeurig voorwerp binnen het bereik van het apparaat de afstand kunnen bepalen, maar ook de afstand tussen twee voorwerpen, terwijl het weldra ook mogelijk zal zijn de radarbeelden uit te zenden voor het televisiescherm.

O

Een niet van humor ontbloot geval was de roof in een clandestiene speelclub te Rotterdam. Wat moeten de om de roulettetafel aangezetenen verbluft opgekeken hebben, toen geen politiemannen binnendrongen, maar hele gewone burgers, zonder masker en mèt revolvers. Die alles van tafel gristen en met een buit van tienduizend guldens afscheid namen. Zij kenden de geheime club dus beter dan de politie. De spelers werden in een kamer opgesloten op één na, die later zijn makkers wist te bevrijden, waardoor het drama een filmische staart kreeg, want het slot was een opwindende vervolging van herkende binnendringers, op het Station Delftse Poort. Het was nauurlijk een hele opschudding, want de kaartjescontroleurs werden door de achtervolgers uiteraard in hun ren genegeerd. Het stationspersoneel dacht met een overval op het station te doen te hebben en belde de politie. Deze kwam echter te laat, maar in Den Haag zijn toch de vermoedelijke daders gearresteerd.

O

Weer kregen Nederlanders een belangrijke opdracht in Zuid-Amerika. Een firma in Horst zal nl. binnenkort op Haiti beginnen met het aanleggen van een 60 km lange weg en een vliegveld. Daarmee is niet minder dan 1½ millioen dollar gemoeid. Betonmolens en machines gaan een dezer dagen naar Haiti. De opdrachtgever, zo hoor ik, is een grote sisalonderneming van een Amerikaans concern.

O

Binnenkort wordt het precies 1 jaar geleden dat één onzer cineasten opdracht kreeg een propagandafilm te vervaardigen voor de stad Den Haag, waarbij dan de kwaliteiten van deze stad als kunst en wooncentrum en als toeristenoord zou moeten uitkomen. Nu is het een gek ding dat intussen de toeristen er al zijn of op het punt staan Den Haag weer te verlaten, maar er is nog geen metertje van de film ergens afgedraaid. Zelfs van het scenario is niets meer vernomen. Dit zou n.l. Ben van IJsselstein, de bekende schrijver, in elkaar zetten, terwijl de cineast Rudi Hornecker de opnamen zou doen. Ieder belangstellende vraagt zich dan ook verwonderd af wat hij er van moet denken. We hebben een toeristenstroom gehad...... maar nog geen propagandafilm, het Holland-Festival is achter de rug...... nog steeds geen film. Er was geld genoeg bijeen om de kosten te dekken, dus daar ligt het niet aan. Voorlopig kunnen we dus enige vraagtekens zetten en geduld betrachten.

O

Dat het gezinsleven in ons kleine Holland over het algemeen zeer goed is, dat weten we zo langzamerhand wel. Ook dat de ooievaar hier vrij kwistig is met z'n gaven. Maar dat ook in onze ooievaarswereld een vergaande hulpvaardigheid heerst, lazen we een dezer dagen. Een vreemd ooievaarsmannetje diende zich n.l. aan om op het nest met jongen van een vrouwtje te passen, waarvan het mannetje niet meer is teruggekomen en waarschijnlijk verongelukt. De weduwe kan nu uitvliegen om voedsel te zoeken.

S-k.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Schumann programma; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie; 20.45 verzoekplaten; 21.40 Glen Miller; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

Program nog niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.17 Olympisch journaal; 19.42 platen van Pia Beck; 20.02 reportage; 20.10 W.I. rubriek (met muziek van Padu Lampe); 20.40 harmonie-orkesten in Europa; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

KLM DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:

06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curacao

feuilleton

98

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Eens werd er, door de waakzaamheid van een pootigen kamerdienaar, een man met verdachte bedoelingen in de gang bij 's konings slaapkamer gegrepen. De insluiper kreeg een stevig pak slaag, maar mocht toen gaan - een poging, om hem door de justitie te laten straffen, zou toch niet gebaat hebben, begrepen de koning en de koningin.

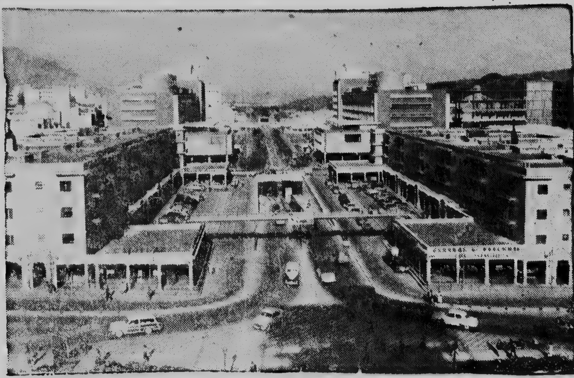
Het land had intussen voldende td gijekregen, om zijn mening over de aanval op de Tuilerieën van de 20ste Juni kenbaar te maken. Radicalen en gematigden doorspeurden bezorgd de rapporten - en luisterden naar de stem der natie; maar zo sprekend was het resultaat niet, dat er een einde kon komen aan het toenemend gevoel van onveiligheid.

De Assemblee werd overstroomd met verzoekschriften, die eisten, dat de koning geschorst zou worden. Burgers van Lyon, Blois, Grenoble, Montpellier, Brest, Bordeaux drongen er op aan, dat Lodewijk van de troon vervallen zou worden verklaard, en dreigden met gewapende macht op te marcheren naar Parijs. Die adressen en verzoekschriften leken merkwaardig veel op elkaar wat inhoud en terminologie betreft, waaruit blijkt, dat ze voortkwamen uit een georganiseerde beweging en opgesteld werden door revolutionnaire (vooral Jacobijnse) clubs. Van de andere kant echter wekten hoge ambtenaren uit het hele rijk de Wetgevende Vergadering op, de koning te beschermen en de rustverstoorders te bestraffen. Zulke verzoekschriften kwamen van de administrateurs der departementen Eure, Somme, Seine-inférieure, nIdre, Ardennes, Pas-deCailes enz. De Administrateur van de Somme bijvoorbeeld stelde twintig bataljons Nationale Garde beschikbaar „om het behoud van de koning te verzekeren". Zels in het revolutionnaire Parijs ondertekenden niet minder dan zestienduizend burgers een aanklacht tegen het gemeentebestuur - dat zij stelden zij aansprakelijk voor de ongeregeldheden van de 20ste Juni. Maar de hoofdstedelijke kopstukken hadden voldoende macht, om te beletten, at die beschuldiging in de Assemblee werd voorgelezen.

Het krachtigste protest kwam van Lafayette, die bij het leger te velde vertoefde. De genraal verliet het kamp en haastte zich naar Parijs, om een bitter verwijt tegen de Jacobijnen in te dienen. In de vergaderzaal der Assemblée riep hij verontwaardigd, dat het geweld, de koning aangedaan, alle fatsoenlijke mensen met ergernis en ongerustheid vervulde en hij eiste, dat de aanstokers van het oproer „als misdadigers vervolgd en gestraft" zouden worden.

Die heftige aanval op de revolutionnairen prikkelde tot wild verzet. „Hij moest geguillotineerd worden," brulde een Jacobijn, „omdat hij van zijn post te velde is weggelopen." De president der Assemblee stelde voor, Lafayette's motie betreffende de aanstokers der relletjes aan te nemen. „Je bent een schurk," overschreeuwde men hem. „Gooi de president in de gevangenis!"

Niettemin was er in de Vergadering een meerderheid voor Lafayette, en deze begon plannen uit te werken, om zijn medestanders te organiseren en de koning te redden. Nu echter bleek Marie Antoinette een struikelblok te zijn. Zij wilde neit medewerken. In haar oog was de aristocraat, die de zaak des volks omhelsd had, even verfoeilijk als de gemeenste Jacobijn. In haar verbittering, zegt men, verried zij Lafayette's plan, om de Nationale Garde in het geweer te roepen, aan burgemeester Petion. Lafayette begreep, dat er met zulke mensen als de koning en Marie Antoinette niets te beginnen viel, enontgoocheld verlie hij Parijs.



CARACAS IS WERELDSTAD. In de Venezolaanse hoofdstad wordt steeds hard gewerkt aan verbouwing en uitbreiding. De stad krijgt in het oog van buitenlanders het karakter van een wereldcentrum.
CARACAS TA UN METROPOLIS. Den capital di Venezuela hopi trabao ta worde dedica na re-construccion y expansion. Den vista di un estranhero e ciudad ta haya aparencia di un centro mundial.



DEZE JONGEDAME werd het slachtoffer van een wedstrijd, welke door smalfilmers ergens in Californië was georganiseerd.
E JOVENCITA AKI a bira victima di un concurso, cu a worde organisa door di sacadornan di retrato un camina na California.



DIT IS MEVROUW MACARTHUR, die dezer dagen aan een verslaggever verklaarde: „Ik ben blij, dat mijn man niet candidaat is gesteld voor de presidentsverkiezingen. Hij zou nog graag een jaar of wat willen werken, maar naar mijn overtuiging hebben zijn zenuwen al genoeg geleden".
ESAKI TA SRA. MACARTHUR, kende a declara na un corresponsal un di e dianan aki: „Mi ta contento cu mi esposo no a worde eligi como candidato pa eleccionnan presidencial. Ainda el lo gusta pa traha algun anja mas, pero segun mi opinion su nervicionan a sufri bastante caba".



BOBBY VAUGHAN, een nieuwe ster aan de hemel van Hollywood, is een liefhebber van de golfsport. U zult dat kunnen zien in zijn eerste film, waarvan kort geleden de première ging.
BOBBY VAUGHAN, un estrella nobo den cielo di Hollywood, ta un gran amante di deporte di golf. Lo bo por mira esaki den su promer pelicula, di cual e premiere a tuma lugar poco tempo pasa.



IN VERSCHILLENDE KOREAANSE DORPEN is men weer begonnen met het werk op de akkers. De bevolking echter is zeer bevreesd geworden en wanneer zij vliegtuigen horen, zijn ze doodsbang voor mogelijke bombardementen. Vooral kinderen lijden aan dit euvel.
DEN VARIOS PUEBLECITONAN NA KOREA hendenan a cuminza atrobe cu e trabao den cunucunan. E populacion, sinembargo, tin hopi miedo ora nan tende aeroplanonan ta bini. Principalmente muchanan tin hopi molester di e temor pa un posible bombardeamento.



UIT TEHERAN kwam deze foto van de relletjes die plaatsvonden na het aftreden van premier Mossadeq (die, zoals bekend, inmiddels is teruggekeerd). De demonstrante ontzagen zich niets, zelfs geen vuurgevechten met de politie. Hierboven ziet u, hoe een dodelijk getroffen man door zijn vrienden wordt weggedragen.
FOR DI TEHERAN a yega e retrato aki di e irregularidadnan cu a tuma lugar despues di bahamento di premier Mossadeq (kende, manera ta conoci, a bolbe na su puesto). E demonstrantenan no a temoriza pa nada, hasta combatenan cu arma skerpi contra poliz. Aki riba bo ta mira com un homber herida mortalmente ta worde carga door d isu amigonan.



IN HELSINKI ontvingen deze drie Amerikanen gouden gedailles door het verbeteren van records op de 100 meter. Midden: de snelste loper Harrison Dillard, die een tijd maakte van 13.7 (nieuw Olymp. record).
NA HELSINKI e 3 Americanonan aki a recibi medallanan di oro pa mehoramento di recordnan di 100 meter. Den centro: e corredor mas rapido Harrisson Dillard, kende a establece un tempo di 13.7 (record nobo Olympico).



VAN HET FRONT IN KOREA valt de laatste tijd niet veel bijzonders meer te melden. De geallieerde staf acht het niet meer nodig om front kaartjes uit te geven, zoals vroeger vrijwel dagelijks geschiedde.
FOR DI FRONTERA na Korea no tin mucho noticianan di importancia mas den ultimo tempo. Staf aliado no ta considera necesario mas pa expedi carchinan di frontero, manera tabata socede casi tur dia mas promer.



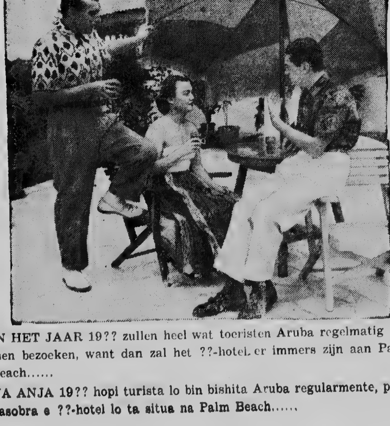
NA HET EINDE VAN DE STAALSTAKING was de 58-jarige werkman Albert Kern de allereerste, die zijn werkkaart liet afknippen op de bedrijven van Carnegie-Illinois Steel Company.
DESPUES DI FIN DI E HUELGA DEN INDUSTRIA DI STAAL e obrero di 58 anja, Albert Kern, tabata di promer cu a laga punch su carchi na empresanan di Carnegie-Illinois Steel Company.



ARGENTIJNSE ATHLETEN lieten op de Olympische Spelen de vlag van hun vaderland halfstok hangen, toen het overlijden van Eva Peron bekend werd.
ATLETANAN ARGENTINO a baha nan bandera pa halfstengel ora nan a tende di murimento di Eva Peron.



DE AMERIKAAN SCHOLES (midden) verdiende in Helsinki een gouden plak metzijn fraaie prestatie op de 100 meter vrije slag zwemmen. Links: de Japanner Suzuki, die tweede werd en rechts de Zweed Larsson, die als nummer drie eindigde.
E AMERICANO SCHOLES (den centro) a gana un platchi di oro na Helsinki cu su prestacion bunita den e concurso di landamento di vrije slag över di un distancia di 100 metro. Banda robes: E Japones Suzuki, kende a sali segundo y banda drechi e Suedo Larsson di tercer.



IN HET JAAR 19?? zullen heel wat toeristen Aruba regelmatig komen bezoeken, want dan zal het ??-hotel er immers zijn aan Palm Beach......
NA ANJA 19?? hopi turista lo bin bishita Aruba regularmente, pero pasobra e ??-hotel lo ta situa na Palm Beach......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Complot a worde descubri na Cuba

No tin un revolucion militar aya actualmente

HAVANA, Augustus 2. - Segun informacionnan di poliz un complot a worde descubri na Cuba, cu tabatin como obheto pa tumba e gobierno actual y pa mata presiden te Batista.

Ex-presidente Prio, kende mester a huy for di Cuba na luna di Maart di e anja aki motibo di e golpe di estado di Batista, lo a apoya e complot aki cu placa. Diez-dos persona a worde arresta segun e declaracion. Den un declaracion duna personalmente door di Batista sinembargo, noticianan di varios emisoranan ta worde contradeci, segun cual cu lo tin un revolucion militar actualmente na Cuba.

HOMBER DI 39 ANJA TA COMETE SUICIDIO

Ayera mainta un homber di 39 anja, un tal J.R., a horca su curpa den su cas na Santa Cruz. Motibo pa e hecho aki ta desconoci. Sr. J.R. ta laga un senjora cu diez-un yiu. Na su familianan nos ta extende nos mas sincera condolencia.

DIEZ-UN VICTIMA DI UN TORPEDO CU A REMENTA

BOULOGNE, Augustus 2. - E draga di mas grandi di Francia, „Pas de Calais II", cu ta midi 1289 tonelada a sink awe den haf di Boulogne, despues cu un torpedo cu el a saca for di den terra a explota. For di e tripulacion di 17 persona, 11 a perde nan vida, entre otro e captan tambe. Ora e torpedo a parece ariba awe, el tabata pega entre dos di e emmchinan. Un miembro di e tripulacion a subi pa desarme'le, pero e torpedo a cai y a explota.

ENTIERRO DI EVA PERON NO TA STIPULA AINDA

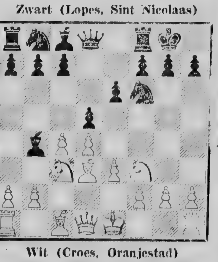
BUENOS AIRES, Augustus 2. - Segun deseo di presidente Peorn restonan terrestal di Eva Peron lo keda den ministerio di trabao te dia di 9 Augustus. Despues el lo worde hiba na Congereso y e siguiente dia e lo worde poni den Cuartel General di Liga General di Obrero.

Revista Mundial

Dificultadnan den politico interno ta menaza Inglaterra tambe; den Camara Legislativo Attlee cu Bevan a ataka otro severamente y den tur propabilidad Attlee lo mester pasa Bevan su posicion como lider, kende ta ganando den popularidad y kende ta parce un persona mas firme cu Attlee. Un kibramento politico no ta improbable na e tempo aki, y esaki lo ta un catastrofo pa Inglaterra net na e momento cu tur esfuerzo ta worde haci pa fortifica economia y pa intensifica produccion pa guerra.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 5 Zwart (2 Aug. 1952)
Zet nr. 6 Wit (4 Aug. 1952)

De Steen van Atlantis

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Intussen waren Eric en zijn mannen aan land gegaan. Het zag er zeer verlaten uit. Bijna ondoordringbare, dichte bossen met een weelderige plantengroei belemmerden ieder uitzicht. Er heerste een vreemde beklemmende stilte en men hoorde zelfs geen vogels fluiten. Onwillekeurig dempten de mannen hun stemmen, terwijl zij zich een weg door het woud baanden. Zij merkten niets van de twee lelijke dwergen, die hen van boom tot boom volgden. Eric was al speurend een eind van de anderen afgedwaald en op een open plek in het bos terecht gekomen. Op dit ogenblik zagen de wezens hun kans schoon en sprongen uit het kreupelhout te voorschijn Hoewel Eric de eerste ogenblikken verstijfd was van schrik, verloor hij geen moment zijn tegenwoordigheid van geest. Hij gaf een luide schreeuw om de aandacht van de anderen te trekken. Hij smeet zijn speer weg en trok het zwaard, dat zijn vader hem vóór zijn vertrek had omgegord. De dwergen, die gewapend waren met knotsen, sprongen op hem toe onder het uitstoten van wilde kreten en in een oogwenk was hij in een verwoede strijd op leven en dood gewikkeld. Rabor en Lundor snelden toe en poogden hem te ontzetten.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 5 AUGUSTUS 1952 — No. 1406

Hongersnood bedreigt Azië

Negen millioen ton rijst is er nodig

ROME, 5 Aug. — De voedselsituatie in Azië is dermate nijpend, dat de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO) besloten heeft een internationale conferentie te beleggen om haar te bespreken.

Deze mededeling werd gedaan aan het slot van een lange beschouwing over „het ernstige rijsttekort in het Oosten", waarover onlangs rapport is uitgebracht door de commissie voor levensmiddelen van de FAO. Men noemt dit de „wellicht belangrijkste op zichzelf staande uiting" van de ongelijkheid tussen bevolking en voedselvoorraad in de afgelopen jaren.

Rijst, zo wordt opgemerkt, is het volksvoedsel van 60% van de wereldbevolking. Weinig meer dan de helft van de voorraad rijst van voor de oorlog, aldus de directeur-generaal van de FAO, Norris Dodd, is op de wereldmarkt afgeleverd. Met het oog op de toename der bevolking in het Oosten met 10% heeft men behoefte aan negen millioen ton rijst om het toch al niet zo hoge voor-oorlogse peil te handhaven.

Het Oosten heeft het graantekort enigszins kunnen ondervangen en hongersnood tegengegaan door de invoer van graan uit het Westen, aldus het rapport.

Beulen

Van verschillende zijden is ons verzocht eens iets te schrijven over de wijze waarop tal van bewoners van ons eiland omgaan met de kleine bergpaardjes, die vaak op zeer ergerlijke wijze door de eigenaars worden mishandeld. Vrijwel dagelijks draaft men met die arme beesten door de Nassaustraat en men ontziet zich niet de schrikachtig-geworden dieren met een stevig stuk touw af te ranselen. Dat er geen ongelukken door gebeuren, mag een wonder heten.

Dezer dagen slaagde een paard erin zich van de mishandelende eigenaar los te maken; het dier sloeg op hol en met de grootste moeite heeft men het kunnen grijpen. Dit kostte nog geen levens van op de trottoirs spelende kinderen en ook werden er nog geen spiegelruiten vernield, maar een volgende keer kunnen die dingen wel gebeuren. En dan is het te laat.

Het zou wenselijk zijn, dat de bergpaardjes werden onttrokken aan de handen van hun beulen; terwille van de dieren zelf en terwille van eventuele slachtoffers in de toekomst.

BOTA FOGO KOMT.

Op het ogenblik worden onderhandelingen gevoerd over de komst van het beroemde team van Bota Fogo, dat naar alle waarschijnlijkheid morgenmiddag tegen een Arubaans elftal zal uitkomen en wel om vijf uur in het Stadion. — Bij het sluiten van deze editie vernemen wij, dat het zo goed als zeker is, dat de wedstrijd zal doorgaan.

LEZING OVER BALI

Onder auspiciën van het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen zal prof. dr G. Bras uit Jamaica morgenavond in de Esso Club een lezing houden over het Indonesische eiland Bali. Prof. Bras is een Nederlander, in Indonesië geboren, die „senior lecturer of Pathology" is te Jamaica. Donderdagmorgen zal de professor doorreizen naar Curacao om ook daar een aantal lezingen te houden.

RECHTER PEKELHARING NAAR NEDERLAND

Wij vernemen, dat mr C. A. Pekelharing in verband met zijn gezondheidstoestand naar Nederland zal vertrekken en begin November naar hier zal terugkeren. De echtgenote van de rechter vertrok reeds vorige week. Wij wensen mr Pekelharing een goede reis toe en een spoedig en algeheel herstel.

DEMONSTRATIE GING NIET DOOR

De demonstratie met de Filmosound 202, welke gisteravond in Hotel Scala zou plaats vinden, moest wegens niet voorziene omstandigheden worden uitgesteld tot een nader te bepalen datum.

WIE IS DAT?

Wij ontvingen een ingezonden stuk, getekend door „Een welmenend vakman". Zodra de Redactie de naam van de inzender bekend is, zal zijn stuk kunnen worden opgenomen.

VEEL BELANGSTELLING VOOR DE A.T.S.

De directie van de Arubaanse Technische School had voor het nieuwe cursusjaar op ongeveer 100 nieuwe leerlingen gerekend. Het zijn er echter meer dan anderhalf maal zo veel geworden! Het werk aan het hoofdgebouw vordert goed en zal binnen enige tijd kunnen worden opgeleverd.

MUTATIES KUNSTKRING-BESTUUR

Tijdens de laatstgehouden ledenvergadering van de Arubaanse Kunstkring, waarbij de belangstelling weer zeer matig was, bleek de heer S. N. Ecury te hebben bedankt als bestuurslid. In de plaats van de heer Donner werd in het bestuur gekozen de heer Born, die voorlopig onder-voorzitter zal zijn; de penningen, die werden beheerd door de heer Donner, zijn overgenomen door de heer Steenhuijsen. Wij komen op de vergadering nog nader terug.

Ook dr Beel ziet geen mogelijkheid

's-GRAVENHAGE, 4 Aug. — Het Kabinet van de Koningin deelt het volgende mede:

Dr Beel heeft de Koningin verzocht hem te willen ontheffen van de opdracht tot het vormen van 'n kabinet. De Koningin heeft dit verzoek ingewilligd.

Prinses Irene is jarig



OP SOESTDIJK is het Koninklijk Gezin weer compleet. H.M. Koningin Juliana keerde net terug van Haar reis naar Orange (Frankrijk), Z.K.H. Prins Bernhard is met de beide oudste Prinsessen teruggekomen van Helsinki, waar een deel van de Olympiade werd bijgewoond - de gelukkige familie is weer hereend en in een ongetwijfeld zeer prettige sfeer zal vandaag worden gevierd de verjaardag van Prinses Irene. Eerbiedig mogen wij de Koninklijke Jarige, Hare Koninklijke Ouders en de andere Prinsessen onze gelukwensen aanbieden. Opdat er nog vele, zeer vele jaren mogen volgen - in gezondheid en geluk!

Vreselijk ongeluk in Texas waarbij tientallen doden te betreuren zijn

WACO (Texas), 4 Aug. - Twee bussen, die op lange afstandsroutes rijden, zijn vandaag voor het aanbreken van de dag met elkaar in botsing gekomen en werden gehuld in een grote vlammenzee.

Tenminste 34 en misschien wel 50 personen vonden hierin de dood. Het aantal slachtoffers was moeilijk te tellen, omdat verschillenden zo erg verbrand waren, dat hun lijken uit elkaar vielen. De botsing geschiedde op ruim 10 km ten zuiden van Waco op een drukke verkeersweg.

VAN HET FESTIVAL

Na mislukte start kwam Antilliaanse groep goed op Puerto Rico aan

De correspondent van de Arubaanse pers, de heer André Rijsdijk, schrijft uit San Juan:

Na een vermoeiende reis was de Bula Waya dan eindelijk in Puerto Rico aangekomen. Vermoeiend, omdat wij eerst om 1 uur des middags in de PJ-TAT konden stappen en toen wij reeds op de startbaan waren ,bleek een der motoren niet voor 100 procent in orde te zijn en „safety first" gingen wij terug en werd de motor nagezien. Inmiddels was de groep maar weer uitgestapt, omdat het ondraaglijk heet was in het vliegtuig en de velen (w.o. mr de Da Costa Gomez) die afscheid hadden genomen van de groep, dreven er de spot mee en vroegen of het festival in San Juan reeds was afgelopen. Om 1.45 uur stapten wij voor de 2de maal in de PJ-TAT, maar ditmaal ging het naar San Juan. De stemming aan boord was uitstekend, gedeeltelijk te danken aan het feit, dat Mildred Merens jarig was op die dag en velen op Hato een borrel hadden gepakt.

De service van de KLM was als altijd prima. Na ongeveer 2 uren vliegen kregen wij Puerto Rico in zicht. Werkelijk een mooie aanblik vanuit het vliegtuig. Om 4.10 waren wij veilig aangekomen op het vliegveld van Isla Grande in San Juan. Maar het duurde liefst nog 2 volle uren eer wij helemaal klaar waren. In dit opzicht is Aruba Puerto Rico ver voor. De fabrikanten van Don Q rum boden een cocktail aan en er werd gretig gebruik van gemaakt. Na een mooie rit met de bus door San Juan en Santurce kwamen we tegen halfacht aan in Rio Piedra, de Universiteitsstad van Puerto Rico, alwaar het festival wordt gehouden.

De dames werden ondergebracht in het damesverblijf van de universiteit en de heren kwamen terecht in een kosthuis in Rio Piedra ongeveer 300 meter verwijderd van het „Teatro de la Universidad". Gelijk met onze groep was ook aangekomen de groep van Geoffrey Holder uit Trinidad.

Niettegenstaande de vermoeienis de reis en het late uur begaven velen zich naar San Juan, een half uur rijden met de auto van Rio Piedra.

Uw verslaggever ging ook naar San Juan en ergens in een nightclub aangekomen hoorden wij Pablo del Caribe de Bula Waya ten beste geven, terwijl Zichem en Lake voor de eerste maal hun stemmen lieten horen in Puerto Rico.

Donderdagavond vond een optocht plaats in San Juan (Plaza Colon). Hieraan namen deel Trinidad, Ned. Antillen en Jamaica. De anderen waren nog niet aangekomen. Deze optocht had ten doel propaganda voor het festival te maken en is zeer geslaagd.

De behandeling die de groep ondervindt laat niets te wensen over. De huisvesting is prima en de maaltijden, die gezamenlijk in de cafetaria's van de Universiteit worden genomen, eveneens.

De groep gedraagt zich uitstekend en verdient zelfs een pluim voor wat betreft het „op tijd" klaar zijn voor optochten en demonstraties.

Vrijdagmiddag, toen Bula Waya en de Jamaica groep elk twee nummers zouden voordragen in La Plaza de San Juan, werden wij een uur opgehouden door de groep van Jamaica. De heer James Leander kwijt zich voor 100 procent van zijn moeilijke en zware taak.

Bula Waya maakt een goede indruk op het publiek en is in de gelegenheid om contacten te maken, omdat 'n heel groot deel de Spaanse taal spreekt. Er wordt in Puerto Rico overwegend spaans gesproken.

De eerste voorstelling

De groep van Geoffrey Holder uit Trinidad gaf Vrijdag de eerste voorstelling. Het theater, dat 2200 personen kan bevatten, was stampvol. De steelband uit Antigua, die het programma vulde bij het wisselen van de taferelen, viel bijzonder in de smaak, terwijl de voorstelling zelf geslaagd genoemd mag worden. Geoffrey is een artist van formaat.

Voor de tentoonstelling van de Curacaose Aardewerk Industrie was er veel belangstelling. Jammer dat de inzendingen van „De Weefstoel" niet aanwezig waren op de eerste avond.

Amerikaanse vliegboot zou niet door Russen zijn neergeschoten

Bij aanval werden twee personen gedood

WASHINGTON, 4 Aug. — De afdeling voorlichting van het Amerikaanse ministerie van marine heeft verklaard „thans" niet te beschikken over inlichtingen omtrent het bericht uit Tokio, dat een waarnemingsvliegtuig van de Amerikaanse marine Zaterdag bij de Siberische kust door een Russische jager zou zijn neergeschoten. Volgens het bericht verrichtte het toestel met een bemanning van vijf koppen meteorologische waarnemingen.

Enkele uren nadat de berichten over het neerschieten van een Amerikaans marine-vliegtuig bij de Siberische kust door een Russische jager waren gepubliceerd, heeft de Amerikaanse marine te Washington bekend gemaakt, dat een van haar patrouille-vliegtuigen Donderdag j.l. aanvallen van twee straaljagers van het Russische type MIG boven de Gele Zee heeft afgeslagen en naar zijn basis op Korea is teruggekeerd. Twee leden van de bemanning werden tijdens het gevecht gedood en twee gewond. Het bewuste vliegtuig was een vliegboot; de aanvallers waren twee Chinese jagers van het type MIG-15. Tijdens het gevecht werd het Amerikaanse toestel beschadigd. Het kon evenwel de Westkust van Korea bereiken en voorlopig gerepareerd worden, alvorens naar Iwakoeni in Japan verder te vliegen.

Volgens zegslieden van de Amerikaanse marine heeft het incident waarover thans officiële mededelingen zijn gedaan, aanleiding gegeven tot het bericht uit Tokio.

„GEEN DREIGING VOOR AMERIKA"

WASHINGTON, 4 Aug. — De Amerikaanse generaal Roger Ramey heeft verklaard, dat uit de 1500 rapporten over „vliegende schotels", die sinds 1947 zijn opgesteld niet is gebleken, dat men met voorwerpen van een vaste stof te maken heeft. Niets wees op een dreiging voor Amerika. Hij achtte het onmogelijk, dat de Sowjet-Unie deze voorwerpen naar Amerika stuurt. „Ik kan echter definitief verklaren, dat de schotels niet aan de Ver. Staten toebehoren", aldus Ramey.

ARUBA TIVOLI CLUB KREEG NIEUW BESTUUR

Tijdens een geanimeerde ledenvergadering werd Zondagmorgen in het clubgebouw aan de Wilhelminastraat het nieuwe Bestuur van de Aruba Tivoli Club gekozen. Dr J. R. Arends stelde zich niet herkiesbaar, evenals de penningmeester de heer Jenny Arends. Gekozen werden: A. G. Th. Arends, voorzitter, Eric Arends, vice-voorzitter, Galei Croes 1e secr., Rudolf M. Arends 2e secr., mevr. Clarita Arends penningmeesteresse, Mario F. Arends, W. Trinler, Miguel Osorio, Henny Arends, Ada Arends en Anna Arends, commissarissen.

De verschillende jaarverslagen lieten een gunstig geluid horen en ongetwijfeld zal ook in het nieuwe clubjaar veel actie worden verwacht van de bloeiende ATC; het nieuwe Bestuur wensen wij bij het ontwerpen en uitvoeren van de vele plannen gaarne zeer veel succes toe.

REGERING VAN PERU TRAD AF

LIMA, 5 Aug. - Volgens de Peruaanse voorlichtingsdienst is Zaterdag de regering van Peru afgetreden, welk ontslag door de president werd aanvaard. De gewezen premier, generaal Zenon Noriega, is benoemd tot kabinetsformateur.

Wie kregen de Olympiade-medailles?

Ver. Staten	40	20	17
Rusland	22	30	16
Hongarije	15	10	16
Zweden	12	12	9
Italië	8	9	3
Frankrijk	7	6	5
Tsjecho Slow.	7	3	3
Finland	6	3	11
Australië	6	2	3
Noorwegen	3	2	0
Zwitserland	2	6	6
Zuid-Afrika	2	3	1
Jamaica	2	3	0
België	2	3	0
Denemarken	2	1	2
Turkije	2	0	1
Japan	1	6	1
Engeland	1	2	8
Argentinië	1	2	1
Polen	1	2	1
Canada	1	2	0
India	1	1	0
J.-Slavië	1	1	0
Roemenië	1	1	0
Nw.-Zeeland	1	0	2
Brazilië	1	0	1
Luxemburg	1	0	0
Duitsland	0	7	16
Nederland	0	5	0
Iran	0	3	4
Chili	0	2	0
Oostenrijk	0	1	1
Libanon	0	1	1
Spanje	0	1	0
Mexico	0	1	0
Trinidad	0	0	2

In de eerste kolom staan de getallen gouden medailles vermeld, in de tweede de zilveren en in de derde de bronzen. Korea, Venezuela, Uruguay, Egypte en Portugal kregen elk een bronzen medaille.

VERZEN VAN VANDAAG

Ja – de dichters zijn het zingen verleerd

door

Bert Voeten

Ik kan niet zeggen, dat ik een bewonderaar ben van zogenaamde kabinetstudies. Zij geven mij in negen van de tien gevallen de indruk, dat de portretteerde eerst een behandeling op een strijkplank heeft ondergaan. Het beeld dat men te zien krijgt is maar al te vaak een natuurgetrouwe weergave van de kramp, die na het strijken is overgebleven, een met veel zorg belichte kramp. Ik heb echter ervaren, dat we er via een eenvoudige „box" zeer wel in slagen, de karakteristieke houdingen waar in onze medemensen zich aan ons kunnen vertonen vast te leggen. De momentopname is onthullender dan honderd kabinetsstudies; daarom heb ik getracht het beeld van de dichter van vandaag en zijn „houding in de tijd" — om de titel van een bundel essays van Pierre H. Dubois te citeren — in zulk een opname vast te leggen. Mocht dit beeld niet zeer scherp zijn, dan ligt dat aan de bewolking...

De achtergrond waartegen de figuur onvermijdelijk komt te staan is uitermate „onrustig". Men kan natuurlijk veel wegretoucheren maar dat is zijn toevlucht nemen tot zelfbedrog en niets is gevaarlijker in dit tijdsgewricht. De bewust levende mens van vandaag staat in een entourage die hem vervult in angst, met wanhoop, met een besef van leegte, verlatenheid en zinloosheid. Welke hoek hij ook omslaat in de wereld, het leven vertoont een onrustbarend perspectief. Dit alles wekt in hem een tragisch levensgevoel en aan niemand deelt zich dat in zo hevige mate mede als aan de moderne kunstenaar — de dichter in dit geval — die daarenboven geconfronteerd wordt met de „artistieke vertwijfeling", welker symptonen vooral in de westerse beschaving duidelijk aanwijsbaar zijn.

Reeds in 1936, toen fascisme en nationaal-socialisme met vliegende vaandels optrokken, gaf A. Roland Holst met zijn vers „Een dichter van thans" een portret, dat niet zo heel veel retouches behoeft om te lijken op dat van de dichter anno 1952:

> „Onder de voet gelopen dier
> gedrilde drommen
> van links en rechts, met in
> zijn oren hun gehuil
> — rauw koor van afgericht
> gejubel of gejammer —
> bijt, meer dan zij, hij in het
> stof en in het vuil van deze
> wereld."

Het was de tijd waarin Marsman dat aangrijpende, van het besef van eigen isolement vervulde kwatrijn schreef:

> „Volk, ik ga zinken als mijn
> lied niet klinkt;
> ik moet verdrogen, als gij mij
> niet drinkt;
> verzwelg mij, smeek ik —
> maar zij drinken niet;
> wees mijn klankbodem, maar
> zij klinken niet."

Er is niets veranderd. De beëindiging van de oorlog heeft niet de ommekeer gebracht die zovelen hebben verwacht. De dichters zijn het zingen verleerd. Zij weten nog slechts „korzelig in mergels te spreken zoals Gerard den Brabander het uitdrukt. En de jongste generatie is er toe overgegaan een „atonale" poëzie te schrijven, die synchroon loopt met een atonale tijd. In hun verzen vindt men het chaotisch wereldbeeld direct weerspiegeld. Zij winden er geen doekjes om. Navrant is het s.o.s.-sein, dat de jonggestorven dichter Hans Lodeizen in een van zijn gedichten opzendt:

> „onze toestand is wanhopig
> gelukkig dat we gauw
> doodgaan"

De dichter van vandaag bevindt zich in een absurde situatie, in een niemandsland tussen gigantische krachtvelden, zijn evenwicht zoekend, zijn positie kiezend om het nogmaals tegen de wereld op te nemen.

Maar de strijd is al te ongelijk en de vervreemding doet zich steeds sterker gelden; een gevoel van mateloze leegte overvalt hem. Eduard Hoornik drukt het in zijn bundel „EX Tenebris" aldus uit:

> „Zijn en hebben, het zijn enkel woorden,
> maar ik ben niet en ik heb
> niet meer,
> als een door de werkelijkheid
> gestoorde
> zit ik in mijn eigen leegten
> neer.".

Bertus Aafjes vindt in zijn bundel „Het Koningsgraf" andere beelden om dezelfde situatie weer te geven. Hij zegt van zichzelf:

> „Ik ben een holle korf, ontvolkt, verlaten;
> Een zwarte mond wijst nog
> het toegangspad
> Naar 't vroegere feest der
> volle honingraten
> Die ik van top tot teen in mij
> bezat.
> Ik zoem niet meer. Ik sta
> niet in de zon.
> Geen Mei. Geen morgenvlucht.
> Geen horizon.

Even aangrijpend is de plastische zelfuitbeelding van Gerrit Achterberg:

> „Ik ben een lege schuur,
> een loover,
> een landweg op het middaguur,
> een afgezette passagier,
> een inbeslaggenomen koffer,
> offerdier."

Men ziet het, hij is geen rebel, zoals zijn confrater van na de eerste wereldoorlog. Hij was het wellicht tijdens de tweede, toen hij het verzet aanwakkerde met zijn hekelverzen, toen hij actief deelnam aan dat verzet zoals een Jan Campert, die er met zijn leven voor betalen moest, of zoals Ed. Hoornik, die in het concentratiekamp Dachau terecht kwam. Men bezat nog idealen, men bezat — en dat is het voornaamste — geloof in de toekomst. Maar wat daarna gekomen is, heeft de dichter van thans teruggeworpen op zichzelf, op zijn eigen werkelijkheid. Hij weet, dat er in de wereld van vandaag twee vakken zijn, die tot kiezen uitnodigen of beter dwingen; een zwart en een wit vak. Maar de kunstenaar, de dichter die zichzelf niet verliezen wil, die zijn individualteit wil behouden, heeft de moed het derde te kiezen: het grijze vak, het vak van de geestelijke vrijheid en de menselijke waardigheid. Hij wil zich niet „engageren" zoals dat tegenwoordig heet; zijn poëzie ontspringt aan de bestendige spanning die er tussen hem en de wereld bestaat.

Ik geeft toe, dat die grijze kleur op het eerste gezicht niet aantrekkelijk is, maar zij kan opklaren, evenals de bewolking, die deze momentopname misschien ietwat onscherp uit deed vallen; zij kan opklaren en aldus perspectieven openen, die noch het zwart noch het wit hem bieden kunnen.

„Suriname zal zich zelve moeten helpen"

AMSTERDAM, 4 Aug. - Het Algemeen Handelsblad heeft een uitvoerige uiteenzetting gegeven van de actie van het anti-werkstukcomité, dat „een tribune vond in het Surinaamse blad „De Volksstem"," aldus het Handelsblad.

Deze krant schrijft verder dat er een climax te bemerken viel en dat de methodiek die gevolgd werd dezelfde was als waartegen oud-minister Lichtveld reeds in 1950 had gewaarschuwd en als communistisch had gesignaleerd. Suriname is een gebied van militaire betekenis. Evenveel belang als de Atlantische mogendheden hebben om ongehinderd over de bauxiet, die in Suriname wordt gevonden, te kunnen beschikken, evenveel belang heeft een eventuele tegenpartij, bijvoorbeeld het communistische Rusland, er bij dit te beletten. Het welzijn van enkele honderdduizenden Surinamers wordt daartoe zonder het minste gewetensbezwaar in de waagschaal gelegd. Het blijft voor Suriname moeilijk te weten te komen, welke drijfveren tot het uitgeven van het manifest hebben geleid, daar de ondertekenaars o.m. een politiek verleden missen, dat een constructieve gezindheid waarborgt. Mag Suriname uit Nederland komende inspiraties aanvaarden als een van vreemde smetten vrij, zuiver en onbaatzuchtig nationalisme, zo vraagt het Algemeen Handelsblad zich af. Dit is een levenskwestie. Er is een invloedrijk, weldenkend Suriname, dat wel bewogen wordt door eerlijke nationale aspiraties en zijn doel tracht te bereiken door een constructieve politiek. Het begint te beseffen, dat een kleine, luidruchtige groep bezig is een chaos te verwekken, speculerende op de goedgelovige massa, die niet weet waarvoor zij in het ongeluk wordt gevoerd.

Suriname zal zich zelve moeten helpen en daarom is er maar een raad te geven: „Suriname let op uw saeck", aldus het Algemeen Handelsblad te Amsterdam.



IN HET MIDDEN-OOSTEN worden onder auspiciën van het Technisch Hulpprogramma van de Verenigde Naties grote irrigatiewerken voorbereid. Hierdoor zullen in de toekomst betere oogsten kunnen worden verkregen.

Nieuws van Suriname

— Onder de politiemannen in Suriname is een actie op touw gezet om salarisverhoging. De Bond van Politiemannen werd door de minister van justitie en politie ontvangen om erover te praten. Naar verluidt, zou een verhoging van S.fl. 2g worden gegeven. In de lagere rangen wordt hiermee geen genoegen genomen. Men vraagt om een „reële waardering".

— De Vereniging Nickerie Vooruit heeft aan de regering een openbare brief gezonden, waarin zij bestudering aanbeveelt van een memorandum, opgesteld door ir H. van Dijk en dat in feite pleit voor wijziging van de rijstpolitiek.

Ir Van Dijk is deskundige op het gebied van gemechaniseerde rijstbouw. In het memorandum betoogt hij, dat de tot nn toe gevolgde werkwijze bij de opkoop van rijst door het gouvernement en bij de export schadelijk is. Voorts zegt hij, dat Suriname zich moet richten naar de eisen van de kleine markt, welke het voor zijn rijst vindt.

— De heer H. Kleine, secretaris van het Commissariaat voor Surinaamse zaken in Nederland, keert volgende maand naar Suriname terug. Als zijn opvolger is door de Landsregering aangezocht ex-minister J. Zaal. De heer Zaal, dié in het vorig kabinet de portefeuille van binnenlandse zaken beheerde, heeft een lange ambtelijke loopbaan achter de rug. Hij reist de komende maand van de Verenigde Staten, waar hij op familiebezoek is, naar Nederland.

— Een aantal artikelen, die volgens de nieuwe importbeperkingen gecontingenteerd waren, is thans weer vrijgegeven.

Feuilleton

99

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Nog steeds waren Lodewijk en Marie Antoinette er van overtuigd, dat de Oostenrijks-Pruisische legers hen zouden redden en dat de revolutie op haar eindje liep. Zij bleven trachten de revolutionnaire leiders, die niet te vast in hun schoenen stonden, met geld voor hun belangen te winnen. Volgens een staat van de 30ste Juni bezat Lodewijk rium zeven millioen francs van zijn civiele lijst. Bovendien leende h ijruim een millioen van een zekeren heer Chavelet, en kwamen er honderdduizenden ponden van de fondsen, die heimelijk te Londen gedeponeerd waren. Natuurlijk werd een gedeelte van dit geld besteed, om de tweehonderdveertig personen te betalen. die tot het personeel der koninklijke huishouding behoorden (nog steeds leefde het uitvoerend hoofd van de democratischen staat als een koning!). maar de grootste bedragen werden op een andere manier uitgegeven. Danton is verweten (en waarschijnlijk is het waar) dat hij geld aannam - dat zou zijn zonderlinge gematigdheid tegenover de koning verklaren. Santerre schijnt vijftigduizend francs aangenomen te hebben. Guadet, een Girondijnse leider, wees het geld des konings hooghartig af; maar aan een secretaris van het departement van justitie werd, om nergens genoemde redenen, een bedrag van veertig mille uitbetaald.

Het was weggegooid geld. Want 'n vastberaden minderheid van radicalen o,vertuigd, dat Lodewijk een verrader was, streefde koppig naar omverwerping der monarchie. In Juli hield een der Girondijnen een grote rede, waarin hij Lodewijk aanviel met daverende zinnen en veelbetekende historische toespelingen. Nadat hij aldus de publieke opinie had opgezweept, kwam het bericht, dat de Pruisen de grens naderden, en in een koorts van opwinding verklaarde de Assemblee, dat het vaderland in gevaar was, en riep zij alle patriotten op, om het land te verdedigen. Een der invloedrijkste afgevaardigden, Roederer, nodigde de koning uit, zich bij het volk aan te sluiten in dit critieke uur. Brissot, de hoofdman der Girondijnen, riep uit: ‚H,et vaderland is in gevaar! Als de koning het werkelijk goed meent, zal hij zich bij u aansluiten. Weigert hij dit..."

Lodewijk bleef opmerkelijk, verdacht kalm. De Wetgevende Vergadering werd verscheurd door hartstochtelijke debatten. Was de koning een verrader of was hij een patriot? Slechts weinigen verdedigden hem, maar velen weigerden den eis te ondersteunen, dat hij uit zijn ambt ontzet zou worden, want daarmee zou de grondwet verkracht zijn en het land aan burgerkrijg worden overgeleverd. Maar toch, zo riepen de driftige Jacobijnen, hoe kon men de verdediging des rijks overlaten aan een uitvoerend staatshoofd, een commandant van leger en vloot, die nauwelijks trachtte, zijn relaties met de dreigende vijand te loochenen?



Èn over vier jaar zal de Olympische toorts worden gebracht naar Melbourne, Australië.

VOLKSPOLITIE BEZET BRITS GEBIED

PARIJS, 4 Aug. - Volgens radio Berlijn heeft 'n detachement Oost-Duitse Volkspolitie onder commando van een Russische kolonel, bij Ratheburg in Mecklenburg, een strook grond in de Westelijke zone bezet. Dit gebeurde Zaterdag. Een Britse officier heeft onmiddellijk bij de Russische kolonel tegen dit optreden geprotesteerd.

VLIEGTUIG STORTTE IN OERWOUD NEER

SINGAPORE, 3 Aug. - Een Valetto van de Britse luchtmacht is in het oerwoud in de staat Selangor, op ongeveer 20 km van Koeala Loempoer, waar het wemelt van communistische guerilla's, te pletter gevallen. Het vliegtuig was bezig goederen af te werpen voor de Britse troepen, die opereren in het dichte oerwoud. De oorzaak van het ongeluk is niet bekend.

„HOLLANDS GLORIE" IN DE BIOSCOOP

AMSTERDAM, 4 Aug. - Er is een Amerikaans contract gereed voor de verfilming van „Hollands Gorie" van Jan de Hartog.

OLYMPIADE XV GESLOTEN

„Schoner dan de overwinning is de edele strijd"

HELSINKI, 4 Aug. — De protocolaire ceremonie van de sluiting der spelen was gisteren kort maar zeer indrukwekkend, aldus schrijft een ANP-verslaggever in Helsinki. Boven het scoringsbord, dat zulke goede diensten heeft bewezen, verscheen in verlichte letters een van de kernachtige spreuken van Pierre de Coubertin in vier talen: Fins, Zweeds, Frans en Engels: „Schoon is de overwinning, maar veel schoner is de edele strijd."

Een voortreffelijke militaire kapel zette een meeslepende mars in, en met Griekenland voorop en daarna de Antillen en de overige landen, een en zeventig in totaal, in de volgorde van de Finse benamingen, marcheerden de vlaggendragers van de deelnemende landen door de Marathonpoort het stadion binnen. Nederland liep op de 20ste plaats met Simon de Wit als vlaggendrager. Finland sloot de rij.

Nadat de vlaggen van Griekenland, Finland en Australië, omdat in dit land de volgende spelen zullen worden gehouden, waren gehesen, sprak Edstroem de sluitingsproclamatie uit: „Uit naam van het Internationaal Olympisch Comité en na aan de president van de Finse republiek, aan het Finse volk, aan de overheid van de stad Helsinki en aan de organisatoren van de spelen - onze diepe dankbaarheid betuigd te hebben, proclameer ik de Vijftiende Olympische Spelen voor gesloten. Volgens de traditie nodigen wij de jeugd van alle landen uit om over vier jaar te Melbourne bijeen te komen om daar met ons de Spelen van de Zestiende Olympiade te vieren. Mogen die spelen gehouden worden in een sfeer van vreugde en eendracht en moge daardoor de Olympische toorts haar loop voortzetten door de tijden heen, tot welzijn van de mens, steeds vuriger, steeds moediger en steeds zuiverder."

In de Engelse taal sprak Edstroem daarna woorden van dank voor de steun welke het internationaal Olympisch Comité uit alle delen van de wereld had ontvangen. Sommige pessimisten hebben uiting gegeven aan de mening dat de Olympische spelen onenigheid teweeg brengen onder de jeugd van de wereld. Ik hoop dat sommigen van hen hier geweest zijn en gezien hebben hoezeer de gevoelens van vriendschap en vreugde bij alle deelnemers hebben overheerst. Van 72 landen en van allerlei rassen heeft men elkaar hier ontmoet liefde en de Olympische Spelen hebben andermaal bewezen dat zij een werktuig zijn ten bate van de vrede en het geluk in de wereld. Moge dit tot in lengte van dagen zo blijven."

Daarna werd de Olympische vlag gestreken en het vuur gedoofd. De vlag werd overhandigd aan de burgemeester van Helsinki, die haar zal bewaren tot de spelen in Melbourne. Toen volgde de afmars van de deelnemers en was het einde van de Olympische Spelen in Helsinki een feit.



Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma: (415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 licht klassiek programma; 18.15 „Sfeer en rhythme"; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 18.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.30 disconieuws; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma: (19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jongen; 17.15 v. kinderen; 18.00 RAG-programma; 18.40 nieuws; 19.01 hoorspel; 20.00 reclame; 20.10 walsen; 20.25 swingband; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.12 Max van Praag; 19.15 nieuwsjournaal; 19.30 Bel Canto; 19.55 overzicht Ver. Naties; 20.05 W. I. rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 meisjeskoor; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

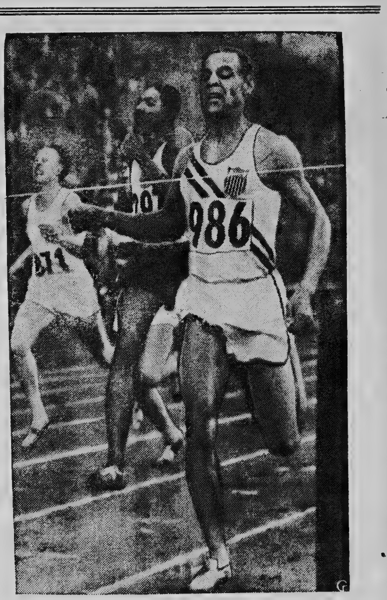
DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag om 4.00 n.m.
Zaterdag om 3.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.



DE OLYMPISCHE SPELEN zijn weer ten einde, maar moge de mensheid zich beijveren zich ook nu te ontmoeten in eerlijke strijd - in het teken van de Olympische eed,

GISTEREN BEGON BIJEENKOMST DER LERAREN

Gisteren begon op de Lago een bijeenkomst van vakleraren. Deze bijeenkomst zal een week duren. Zeven onderwijzers van de Arubaanse Tehcnische School en verscheidene vertegenwoordigers van het Departement van Onderwijs op Aruba en Curacao werden hiertoe uitgenodigd.

Iedere dag zal er een paar uur worden geconfereerd met de instructeurs die practische lessen geven in de verschillende departementen. De heer F. W. Switzer, Superintendent van de Mechanical Department, zal een lezing houden. Voorts staat er een uitgebreid bezoek aan alle faciliteiten van de Lago Vakschool op het programma. Tijdens het middaguur zal er iedere dag een lunch worden aangeboden, waaraan de leraren en vertegenwoordigers van de maatschappij zullen deelnemen.

Het doel van deze bijeenkomst is het kweken van een beter begrip van de wederzijdse problemen waarmee de Arubaanse Technische School en de Lago Vakschool worden geconfronteerd. Dat het de opleiding van betere vaklui voor Aruba ten goede zal komen, is zeker.

NIEUWE KRACHT VOOR DE LAGO

Op Aruba is aangekomen de heer John Walter, die tot voor kort verbonden was aan het Esso kantoor te New York. Na een korte orientatie-periode op de Lago, zal hij als Assistant Relations Manager te werk worden gesteld. De huidige functie van Personnel Manager zal dan komen te vervallen, terwijl de heer E. Byington, die deze functie momenteel bekleedt, zal worden bevorderd tot op een zelfde hoogte met de Assistant Industrial Relations Manager.

VEEL KINDERVERLAMMING IN NEDERLAND

's-GRAVENHAGE, 4 Aug. — Van 20 tot en met 26 Juli zijn 107 gevallen van kinderverlamming aangegeven, merendeels in Limburg en Brabant.

De Steen van Atlantis (3)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Al spoedig bleek, dat zij niet tegen de dwergen opgewassen waren. De wezens bewogen zich buitengewoon vlug en met een aapachtige lenigheid, zodat het wel leek, alsof zij van alle kanten tegelijk werden aangevallen, en al spoedig bleek Eric en zijn helpers, dat het aantal aanvallers steeds groter werd. Sommigen van hen bleken zelfs met pijl en boog gewapend te zijn. Het was Lundor, die het eerste viel, dodelijk gewond stortte hij neer, door een pijl in de rug getroffen. Enkele ogenblikken later werd Rabor buiten gevecht gesteld door een hevige slag met een knots. Het zag er slecht uit voor Eric! Hij verdedigde zich met de moed der wanhoop, maar al spoedig zag hij in, dat de overmacht te groot was en dat hij, als er geen redding kwam, het onderspit zou moeten delven. Hij had reeds twee van zijn aanvallers gedood en verscheidene anderen buiten gevecht gesteld, maar de overgeblevenen vielen hem onafgebroken aan. Eric had zijn zwaard verloren en kon zich alleen nog met zijn vuisten verdedigen. Plotseling zag hij echter een uitweg! Met een verschrikkelijke slag velde hij de dichtstbijzijnde tegenstander, nam een grote sprong dwars over een andere dwerg heen en rende het woud in.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Inglesnan a coi aeroplanonan Chines

Comunistanan a protesta fuertemente

LONDRES, Aug. 4. - Ministro interino di Asuntonan Estranhero di China comunista, Tsjang Han Foe, a protesta fuertemente contra Inglesnan cu a coi algun aeroplano perteneciendo na companianan di aviacion di China comunista. Ademas a worde protesta contra perseguicion di e personal cu tabata cuida propiedadnan door di autoridadnan Ingles.

E aeroplanonan, cinco avion di typo Convair, diez-ocho avion di typo C-46 y diez-siete Dakota, a worde Dialuna pa medio di decision di consejo di corona na Companianan Americano, mientras e derechonan cu comunistanan kier a pronuncia ariba e aeroplanonan aki a worde declara invalido.

E aeroplanonan aki a worde cumpra na December 1949 door di un compania Americano for di Gobierno nationalista di China. Corte Supremo na Hongkong a declara e compra aki illegal, bao di e consideracion cu ariba e fecha cu e aeroplanonan aki a worde bendi nan a bira propiedad di e gobierno nobo y legal di China cu ta sinta na Peking. E decision aki, sinembargo, a worde anula door di Consejo di Corona Ingles.

HOPI EXITO PA PADU LAMPE

Anteayera di promer presentacion di e revista Antillano „Bula Waye" a worde duna na Puerto Rico na ocasion di e Festival de San Juan, asina Sr. Rijsdijk, a informa nos telegraficamente. E hungadornan a haya hopi ovacion y principalmente pa Padu del Caribe tabatin masha tanto interes. E encargado di e grupo, Sr. James Leander, ta masha satisfecho.

SR. BARTELS TIN CONFIANZA

Sr. Ernst Bartels, secretario di Comision Arubano di Turista, kende a pasa algun dia na Miami y kende a bolbe Aruba Diasabra merdia, a informa nos cu awor el tin confianza cu plaanan di hotel lo sigui. El a orienta su mes detayamente tocante e asunto aki, y el a contata cu Sr. Adams (kende a bishita Antillas Holandes recientemente como experto den compania di Sr. Papier) tin un autoridad grandi den construccion di hotel pa turista.

E opinion di e experto menciona tocante e islanan aki tabata favorable, no obstante cu varios punta ta demanda estudio mas intensivo. Nos ta spera pronto di por publica mas tocante viaje di Sr. Bartels, kende a bisa cu despues di cinco anja di trabao pa industria di turista aki na Aruba, al fin toch nan ta spera di obtene e obheto cu nan ta anhela.

BROEDERNAN DI DONGEN TA ACCEPTA OTRO TRABAO SOCIAL

En principio broedernan di Dongen a declara nan mes dispuesto pa tuma encargo di cuido di hendenan di edad na Curacao. E iniciativo pa organiza cuido pa hombernan di edad tambe na Curacao ta bini for di Wit Gele Kruis, kende nos por felicita aki pa motibo di tanto animo y iniciativo. Nos ta spera cu Gobierno yuda cu e problemanan aki cu mester di un solucion tan urgentemente.

TROPICAL BOTTLING TA HAYA HOPI BISHITA

Mas of menos 550 homber den binti grupo a haci un bishita durante siman pasa na Tropical Bottl'ng Company. Pa e excursion instructivo aki tin masha tanto interes entre muchanan di school y militarnan.

Revista Mundial

Siman cu a pasa tambe tabatin hopi suceso cu a schok mundo. Den promer lugar tabatin e noticia di Rey Faroek di Egypto kende a sinti su trono ta sacudi y a decidi di baha promer cu el worde tumba. Desde principio di e anja aki tabatin dificultadnan grandi entre e ex-rey di trinta y dos anja y un influencia nationalistico masha fuerte den su terra. Faroek no tabata por a persisti mas contra e influencia aki y el a tumba e decision cu aparentemente ta mas mehor: el a bandona su terra cu su segunda esposa, cuatro yiu muher y un yiu homber chikito (e futuro rey, kende tin mas of menos siete luna di edad) y nan ta bai Capri na unda, segun e ex-rey, nan lo bai biba simplemente y tranquil.

General Naguib a duna e stoot cu a causa trono di Faroek di sacudi. E oficial halto aki tabata considera su mes sumamente ofendi door di e modo den cual Faroek tabata trata asuntonan di estado, cu el a haya su mes obliga di interveni mas pronto posible. Cuidadosamente un plan di campanja a worde traah y ariba un mainta trempan nan a checuta e plan; pueblo di Egypto a reuni su mes tras di Naguib, kende a haya un posicion dictatoral mes ora despues di salida di Faroek, pero kende no ta desea di haci abuso di e poder aki. Un gobierno nobo a worde forma y asina Egypto a cuminza un epoca nobo den su historia largo y commovi.

E mes suerte di Faroek pa un momento tabata menaza Sjah di Persia, Sjah Riza, kende su abuelo a bini na mando na 1921 pa medio di un golpe di estado ariba 21 di Februari 1921. Cuatro anja despues di e golpe di estado aki tata di Riza a bira Sjah cu e titulo di „rey di reynan". E terra a worde reforma na un modo despotico y ora durante segunda guerra mundial a parce cu e Sjah kier a keda neutral (influencia Aleman ariba gobierno di Persia tabata evidente), Teheran a worde ocupa door di trupanan adiado. E Sjah mester a bandona Persia y bai Madagascar. Despues di guerra su yiu Riza a subi trono, pero di dje ta conoci cu ta su suegra tin tur cos di bisa na Corte Real.

Sjah Riza tabatin cuestion serio cu Mossadeq kende el a nenga di duna ministerio di guerra (el tabata kier a tene ehercito bao su mes mando), despues di cual premier Messadeq a baha for di puesto. Pueblo a bira rebelde y e Sjah mester a baah cabez: Mossadeq a bolbe y el a haya loke el tabata desea. Despues hende por a tende grito manera „Nos ta desea morto di e Sjah" henter ora den cayanan di Teheran... -

Noticianan for di Korea tampoco no ta mucho animante; originalmente tabata reina e opinion cu e comunistanan por a worde persuadi pa cerra paz (Jacob Malik a keda na America, mientras el mester tabata na Moskou hopi dia), pero emisornan di banda enemigo a declara redondamente cu Americanonan no ta dispuesto pa duna ningun concecion y pesey nan lo sigui bringa te na e triste fin.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

Zet nr. 6 Zwart (5 Aug. 1952)

Zet nr. 6 Wit (4 Aug. 1952)



SU ALTEZA REAL PRINSES IRENE ta celebra su aniversario awe. Den nos pensamentonan nos ta den Palacio Soestdijk awe pa participa den e fiesta amical. Muy respectuosamente nos ta expresa nos deseonan sincere na e princesita y nan su mayornan real.

DEN HAAG IN DE BLOEMETJES

's-GRAVENHAGE, 4 Aug. — Volgende week zal in Den Haag een bloemenweek worden gehouden. De stad zal worden versierd; er zal een bloemenkoningin worden gekozen. die een triomftocht door de stad zal maken en er zullen optochten worden gehouden. De Korte Poten zal Madurodamstraat gaan heten om meer belangstelling te wekken voor de miniatuurstad. Er zal bovendien 'n wedstrijd worden georganiseerd waarvan de baten voor het studentensanatoium zullen zijn.

De miniatuurstad wordt overigens nog voortdurend uitgebreid.

RECHTER DREIGT MET DE KNOET

PORT ELIZABETH, 3 Aug. — Bij het vonnissen van 60 Afrikakers, die terechtstonden wegens overtreding van de apartheidswetten op het reizen per spoor, zei de rechter te Port Elizabeth: „De tijd nadert, waarop ik degenen onder 21 jaar zal afzonderen en hen de stok zal laten voelen". De leiders der overtreders werden veroordeeld tot tien pond sterling boete subs. vijftig dagen gevangenisstraf. De overigen kregen ieder 8 pond boete of 40 dagen hechtenis.

BROEDERS VAN DONGEN AANVAARDEN NIEUW SOCIAAL WERK

In principe heeft de Congregatie van de Broeders van Dongen op Curacao zich bereid verklaard de verzorging van de mannelijke Ouden van Dagen ter hand te nemen. Dit initiatief om ook de Ouden van Dagen voor wat de mannelijke sexe betreft in de verzorging op te nemen is afkomstig van het Wit-Gele Kruis, dat wij hierbij kunnen gelukwensen met zoveel durf en initiatief. Wij spreken de verwachting uit, dat het gouvernement niet afwijzend zal staan tegenover deze problemen die om een oplossing schreeuwen. Dit moeilijke werk is bedoelde Congregatie wel bij uitstek toevertrouwd.

GRADECIEMTO

Mi eterna gratitud na e eminente Dr. H. Bär pa e operacion tan delicada y cuidadosa haci na mi esposa, na kendé despues di Dios y atencion di San Pedro Hospital a bolbe haya su salud.

Aruba, 5 Agosto 1952.

G. T. VOS

DANKBETUIGING

Het is mij een behoefte Dr. H. Bär in het openbaar mijn meest oprechte dank te betuigen voor de buitengewone kundigheid en bijzondere zorgzaamheid waarmede hij mijn echtgenote operatief heeft behandeld en met Gods hulp en de goede verzorging in het San Pedro Hospitaal deed herstellen.

Aruba, 5 Augustus 1952.

G. T. VOS

VERENIGING SURINAME

ALGEMENE LEDENVERGADERING

op

Zondag 17 Augustus 1952

om tien uur voormiddags

Agenda:

1. Openingswoord van de Voorzitter
2. Notulen
3. Jaarverslag van de Secretaris
4. Jaarverslag van de Penningmeester
5. Jaarverslag van de Administrateur
6. Bestuursverkiezing
7. Rondvraag
8. Sluiting.

Verzoeke Uw contributiekaarten bij U te hebben!

Candidatenlijsten moeten voor 7 Augustus, 6 uur des namiddags, in het bezit van het Bestuur zijn; lijsten, die na dit vastgestelde uur binnenkomen, zullen ongeldig verklaard worden.

De Secretaris,

H. DE VRIES

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1288
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5065
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 6 AUGUSTUS 1952 — No. 1407

Aanpassing

* * Met het stukje „Efficiency", * dat dezer dagen in deze kolom * * verscheen, schoten we weer precies in de roos. Enige ambtenaren, die dat begrip voorstaan, belden ons op en een hunner, namelijk de heer Remko van Hoorn van het Bestuurskantoor, was zo vriendelijk ons uitvoerig in te lichten over de wijze waarop men de verschillende diensten denkt te reorganiseren op een wijze, dat het rendement wordt verhoogd en de kosten worden verlaagd.

Voorheen hebben verschillende hoofden van dienst geprobeerd betere werkmethoden in te voeren, maar in vrijwel alle gevallen werden de voorstellen op Curacao getorpedeerd. Of men kwam er daar enige tijd later zelf mee te voorschijn...

Hier op Aruba krijgen de diensten wat meer armslag en dat feit opent perspectieven op het gebied van een meer efficiente bedrijfsvoering. Veel vereenvoudiging werd al bereikt door het invoeren v. bepaalde formulieren voor identieke gevallen van briefwisseling. Moest er vroeger een zandvergunning worden verstrekt (dat is een vergunning tot het graven van zand op een bepaalde plaats; wordt vooral na de regentijd een druk gebruik van gemaakt), dan had een man daar ongeveer een uur werk aan. Nu ligt er een formulier gereed en de zaak is binnen enkele minuten in kannen en kruiken. Tot nu toe is er een eindeloze briefwisseling wanneer een ambtenaar verlof aanvraagt, deze aanvrage van tal van adviezen wordt voorzien en tenslotte wordt toegestaan met een nauwkeurige omschrijving van kosten en reisroute. Ook hiervoor zal een simpel formulier worden ingevoerd.

Ook bij de Ontvanger worden tal van vereenvoudigingen ingevoerd en daar let men in het bijzonder op de werkverdeling en duur waarop een bepaalde opdracht tot uitvoering komt. Hetzelfde geldt voor Openbare Werken, waar een geheel nieuwe loonadministratie wordt ingevoerd alsmede 'n werkorderadministratie. Door het gebruik van een handig schrijftableau wordt het werk op het kantoor vergemakkelijkt.

En bij de andere diensten is het al net zo; Bestuurscollege en Hoofden van Diensten zetten gezamenlijk hun schouders onder het werk en tenslotte zal dat de efficiency op de overheidskantoren ten goede komen. Uit het accountantsonderzoek - verband houdende met de overdracht van diensten aan de eilanden - zullen allicht ook nog wel voorstellen voortkomen tot vereenvoudiging van de administratie.

Al dat nieuws verheugt ons. Het Eilandsgebied Aruba begint zich reeds aan te passen aan de nieuwe sfeer van algehele zelfstandigheid. Deze zelfstandigheid brengt verantwoordelijkheid met zich mede en gelukkig is het land, dat over mensen beschikt die onvermoeid streven naar een zo goed mogelijk beheer van het gemeenschappelijk bezit.

HENNY EMAN SPREEKT

Wij vernemen, dat de heer Henny Eman vanavond voor de microfoon van Radio Nederland Wereldomroep zal spreken en wel om 20.18 uur. Men kan het toestel het best afstemmen op de 31 meter band.

Aanvankelijk was de verwachting, dat de heer Eman a.s. Zondag op ons eiland zou terugkeren, maar nu schijnt de datum van aankomst weer verlegd te zijn.

Pleven ziet bewapingsproblemen

Meningsverschillen tussen Fransen en Amerikanen aan de kaak gesteld

LORIENT (West-Frankrijk), 6 Aug. — De Franse minister van defensie, René Pleven, heeft vandaag in een toespraak te Lorient bij de tewaterlating van de 1310 ton metende korvet „Corse", de eerste Franse oorlogsbodem, die sinds 1939 is gebouwd, „het ontbreken van een plan" in de toewijzing van Amerikaanse militaire hulp aan Europa aan de kaak gesteld en aangespoord tot een „fundamentele verandering" op lange termijn.

De toespraak van Pleven was grotendeels gewijd aan het Frans-Amerikaanse geschil over de mindering der Amerikaanse „off shore" aankopen in Frankrijk.

Pleven zei: „De huidige moeilijkheden zijn niet zozeer de weerspiegeling van diepgewortelde meningsverschillen tussen Frankrijk en Amerika dan wel een zeker teken van de behoefte aan een fundamentele herziening der werkwijze bij de toewijzing van militaire hulp. Sinds lang heb ik er de nadruk op gelegd dat men geen gezond herbewapeningsprogram kan uitvoeren op een jaarlijkse grondslag. Zolang „off shore" - en in feite ook andere aankopen op deze grondslag worden verricht, kan er geen sprake zijn van een gezonde herbewapeningspolitiek en zullen zich meningsverschillen van dit soort blijven voordoen."

GEZIN MAG MEE

's-GRAVENHAGE, 6 Aug. — Aan militairen van de Koninklijke Landmacht en de luchtmacht, die voor drie jaar of langer naar Suriname, de Nederlandse Antillen of Nieuw Guinea worden uitgezonden, kan door de Minister van Oorlog vergunning worden verleend om bij hun vertrek en hun terugkeer naar Nederland het gezin mee te nemen of het voor rekening van het Rijk te doen overkomen als verwacht kan worden dat het gezinsverband in het betrokken gebied tenminste een jaar zal bestaan. De vergunning is uiteraard mede afhankelijk van de huisvestingsmogelijkheden in het gebied, die meermalen buitengewoon moeilijk zijn.

WEER EEN SLACHTOFFER

's-GRAVENHAGE, 6 Aug. — De 25-jarige korporaal F. B. Homan, die voor de opleiding tot jachtvlieger in de V.S. verbleef, is Maandag j.l. op de Air Force Base in Alabama met een Shooting Star verongelukt en gedood.

VOOR DE OUDJES

's-GRAVENHAGE, 6 Aug. — Duizenden kinderen in Den Haag hebben ouden van dagen en zieken een blijde dag bezorgd. Zij brachten een zeer groot aantal bloemen naar het plein waar de Haagse bloemenkoningin open hof hield en weldra was daar een kleurig bloementapijt geschapen. Dit was het voorspel van een uenlang bezoek aan vier ziekenhuizen, waarheen de bloemenschat met vrachtauto's werd vervoerd.

Waarom werden de Britten, Fransen en Nederlanders niet uitgenodigd voor conferentie op Honolulu?

"Aansluiting van Japan bij het Pacific-Pact logisch gevolg"

NEW YORK, 5 Aug. — De „New York Times" schrijft dat de bijeenkomst in het kader van het Pacific-pact te Honolulu tussen Australië, Nieuw Zeeland en de Verenigde Staten slechts een eerste stap betekent. „Een driemogendhedenverdrag met de antipode landen, aangevuld met bilaterale overeenkomsten met de Philippijnen en Japan, zal nauwelijks voldoende zijn om het critieke Pacific-gebied te verdedigen", aldus het blad.

Daarenboven zal het niet genoeg zijn om te komen tot een logische en juiste gedachtenwisseling en kennisneming van elkanders vraagstukken door alle betrokken landen. Het is geen geheim, dat Nieuw Zeeland en Australië het driemogendhedenverdrag tekenden als een waarborg tegen de wederopleving van het militarisme in Japan. Niettemin vergt de logica van de verdediging der Pacific de aansluiting van Japan; deze paradox, aldus de „New York Times", moet worden opgelost.

De „New York Herald Tribune" werpt de vraag op, of Groot Brittannië, Frankrijk en Nederland wegens hun belangen in het gebied van de Stille Oceaan niet moesten worden uitgenodigd op de bijeenkomst. India, Burma en Indonesië kijken angstvallig uit naar enig teken van Westers imperialisme in de Pacific, aldus het blad. Maar „de geschiedenis zal niet toestaan, dat de landen in de Pacific blijven stil zitten en op hun meningsverschillen broeden".

Engeland spant zich in de schuld aan Europa spoedig te verminderen

LONDEN, 5 Aug. - De Britse minister van financiën, Richard Butler, heeft een nieuwe poging gewaagd om de schuld van Engeland aan Europa te verminderen. De Bank van Engeland heeft aangekondigd bereid te zijn voorlopig aanvragen van Britse zakenlieden om grondstoffen in het dollargebied te betrekken en deze aan Europa voor ponden sterling te verkopen goed te keuren.

Het grote tekort van Engeland in de Europese Betalings Unie is van dien aard, dat Engeland zijn maandelijkse schulden in goud (d. i. dollars) moet verrekenen. Indien het de uitvoer naar Europa door deze nieuwe maatregel kan vergroten, zou het minder dollars betalen. In feite verkoopt het dan dollargoederen voor dollars.

De maatregel geldt de meeste grondstoffen, behalve, naar verluidt, schaarse goederen, zoals staal en andere, die worden toegewezen door de Internationale Goederenconferentie te Washington.

Volgens waarnemers is het voorlopig onmogelijk de draagwijdte van de nieuwe maatregel te onderkennen; het vatte hem in wezen als een experiment op.

BOTAFOGO KOMT NIET NAAR ARUBA

In de krant van gisteren schreven wij, dat het beroemde voetbalteam van Botafogo naar alle waarschijnlijkheid een wedstrijd op ons eiland zou spelen. Er werd echter telegrafisch bericht ontvangen, dat de ploeg in Barranquilla is opgehouden en zonder omwegen zal doorreizen naar Curacao. Aruba mag weer achter het net vissen...

GEEN BELASTING MEER

Van ANWB-zijde vernemen wij, dat spoedig is te verwachten een nieuwe verordening op de motorrijtuigenbelasting. Zodra deze verordening in werking treedt, zullen degenen die met vacantie in Nederland vertoeven, voor hun auto geen belasting meer behoeven te betalen.

Egyptische regering zet zuiveringsactie voort

Ambassadeur vam Engeland heeft daarvoor veel belangstelling

CAIRO, 5 Aug. — Het Egyptische kabinet heeft zich accoord verklaard met een ontwerp-besluit om het maken van onwettige winsten in de boezem van het bestuur tegen te gaan en om een tuchtcommissie in het leven te roepen om deze zuivering te helpen uitvoeren. Het besluit zal terugwerkende kracht hebben tot 1933.

De Britse ambassadeur in Cairo, Sir Ralph Stevenson, heeft vandaag zijn vijfde bezoek sinds zijn terugkeer na de troonsafstand van koning Faroek aan premier Aly Maher gebracht. Na zijn onderhoud, dat 45 minuten duurde deelde Stevenson aan de pers mede gesproken te hebben over lopende zaken en dat men „veel meer bijeenkomsten" kan verwachten. „Natuurlijk", zo zei hij, „hadden zij ook de verdediging van het Midden-Oosten besproken, een zaak, „die van groot belang was voor beide landen".

In welingelichte kringen is men van mening, dat de veelvuldige bezoeken van Stevenson aan Aly Maher ten doel hebben zijn oriëntatie van het nieuwe bewind te voltooien alsmede de vooruitzichten in 't juiste licht te stellen. Men is in deze kringen verder van oordeel, dat tot nu toe niet gesproken is over de hervatting van de onderhandelingen ter regeling van het Brits-Egyptische geschil.

DIERENASYL

In het dierenasyl op Dakota is een herdershond aangelopen (vermoedelijk aangetrokken door de goede behandeling). De eigenaar wordt verzocht de hond af te halen.

„DOOR GEKUIP BLIJVEN WIJ IN DE OLIE"

BUFFALO, 5 Aug. - De Directeur-generaal van het Perzische ministerie van arbeid, die een studiereis door de Ver. Staten maakt, heeft Maandag verklaard, dat Perzië zijn olie aan de Sowjet-Unie zou kunnen verkopen, als deze het niet op een andere manier van de hand zou kunnen doen. „Wij worden wanhopig over de olie-situatie", zei hij tegenover verslaggevers, „en wij moeten olie verkopen voor onze eigen welvaart. Dat Perzië geen olie verkoopt, is het gevolg van gekuip". „De Ver. Staten verlenen ons militaire steun. Dat hebben wij echter niet nodig. Perzië heeft politieke en economische invloed en morele steun van de Ver. Staten nodig om de Britse macht te breken", aldus spreker.

Britse matrozen werden door Japanese rechtbank tot gevangenisstraffen veroordeeld

LONDEN, 5 Aug. - De Britse minister van buitenlandse zaken, Anthony Eden, heeft de Japanse ambassadeur in Londen Sjoenitsji Natsoemoto, vanavond ontboden en krachtig geprotesteerd tegen de veroordeling van twee Britse matrozen door een Japanse civiele rechtbank tot twee en een half jaar gevangenisstraf. Eden keerde vanavond onverwacht van zijn buitengoed op zijn departement terug. Hij werd pas morgen verwacht.

Een woordvoerder van het departement had het vonnis van de Japanse rechter eerder gekenschetst als „buitensporig en onbillijk". De Britse regering aanvaardt de jurisdictie van de rechtbank niet.

In Londen was men vanavond van mening, dat de beide matrozen tegen het vonnis in beroep zullen gaan.

Het bezoek van Matsoemoto aan Eden was zijn eerste bezoek aan de Britse minister sinds hij in Juli j.l. de eerste Japanse ambassadeur na de oorlog in Engeland werd.

MR DONKER THANS FORMATEUR

's-GRAVENHAGE, 5 Aug. — Het Kabinet van H.M. de Koningin deelt mede:

H.M. de Koningin heeft aan mr L. A. Donker opdracht verstrekt tot het vormen van een kabinet. Mr Donker heeft verzocht de opdracht in beraad te mogen houden.

Zoals bekend, is mr Donker voorzitter van de Tweede Kamerfractie van de Partij van de Arbeid.

Ontwerp-bestandsovereenkomst in Korea is gisteren gereed gekomen

Maar de bombardementen worden voortgezet

TOKIO, 5 Aug. — De Verbonden en communistische stafofficieren zijn klaar gekomen met hun arbeid aan de voorlopige bestandsovereenkomst in Korea; Pan Moen Djon zal nu zo goed als verlaten zijn tot aanstaande Maandag, wanneer de gedelegeerden in een voltallige vergadering zullen bijeenkomen.

Intussen zullen er slechts samenkomsten zijn van tolken en stenografen om over de bijzonderheden in de tekst tot overeenstemming te komen. De vergadering van de stafofficieren duurde gisteren 44 minuten.

Van het front werd slechts geringe activiteit te land gemeld.

De Amerikaanse luchtmacht in het Verre Oosten deelde heden mede, dat tenminste 80 gebouwen werden vernield en 20 beschadigd bij de grote luchtaanval van gisteren door geallieerde jagerbommenwerpers op een „belangrijk militair hoofdkwartier en troepenconcentratiecentrum", 16 km ten noorden van de Noordkoreaanse hoofdstad Pjongjang. De aanval werd verricht met bommen, napalm en mitrailleurvuur.

Verder maakte de luchtmacht bekend, dat zij sinds 13 Juli meer dan 1.500.000 pamfletten boven 78 Noordkoreaanse steden heeft afgeworpen om te waarschuwen voor komende luchtaanvallen. Ook via de radio werden te bombarderen gebieden aangekondigd en de bevolking werd gewaarschuwd deze te verlaten. In de pamfletten werd gezegd, dat de luchtmacht van de geallieerde legerleiding alle communistische militaire voorraden en installaties moet vernielen. „Zij weet ook waar ze te vinden zijn".

Juristen wijzen op mensonterende toestanden in Oost-Duitsland

BERLIJN, 5 Aug. — De internationale conferentie van juristen te Berlijn heeft in een aantal resoluties „de stelselmatige schending der mensenrechten in Oost-Duitsland" veroordeeld. De commissie voor strafrecht van de conferentie zegt in een resolutie, dat in Oost-Duitsland mensen willekeurig worden gearresteerd en dat gevangenen onmenselijk behandeld en gemarteld worden. De gerechtshoven zijn niet onpartijdig en zij spreken onmenselijke vonnissen uit, vooral waar het politieke en economische processen betreft. Vaak wordt het beginsel van openbare zittingen genegeerd.

Vaak wordt geen rekening gehouden met de jeugdige leeftijd van de beschuldigde en het recht van verdediging wordt geschonden. De vervolging van bepaalde religieuze groepen wijst erop, dat vrijheid van godsdienst en [illegible] verkracht wordt. Ook de vrijheid van menningsuiting wordt geschonden.

De commissie voor publiekrecht zegt, dat de Oostduitse wet eigenlijk beoogt een misbruik van macht te verbergen. De wet is geschonden door een bolsjewistische staat te vormen volgens het Sowjet-stelsel. De verkiezingsuitslag van 1950 was vervalst.

De commissie voor burgerlijk en economisch recht zegt, dat de Sowjet-order tot onteigening zonder vergoeding tegen het internationale recht indruist. Bovendien vormt zij een schending van de overeenkomst van Potsdam, voor zover zij verder gaat dan het confisqueren van bezittingen van oorlogsmisdadigers.

De juristen hebben een onderhoud gehad met 160 vroegere gevangenen, onder wie twee Oostduitse studenten, die door de West-Berlijnse „strijders tegen onmenselijkheid" uit de gevangenis van Waldheim bevrijd waren.

De gedelegeerden hebben verklaard te verwachten, dat een permanente commissie van onderzoek zal worden ingesteld, die de juridische ontwikkeling achter het „IJzeren Gordijn" zal volgen en die zich zal richten tegen de verbreiding van onwettigheid „als stelsel".

De zetel der commissie zou Den Haag zijn. Naar men verwacht, zal J. T. Therson, president van de „Exchequer Court" van Canada, tot voorzitter van de commissie gekozen worden. Hij is voorzitter van de conferentie.

De DC-6B koningin van de KLM vloot

Hypermoderne machine - thans ook in het Caraibisch gebied

Met de DC—6B, het allernieuwste product van de Douglas Aircraft Company Inc. heeft de KLM één der meest moderne en grootste vliegtuigen aan haar vloot toegevoegd. Zeven DC-6B's zijn in totaal besteld en thans zijn reeds enige daarvan afgeleverd en ingezet op de diensten naar het Westelijk Halfrond, waarmee de KLM frequente verbindingen onderhoudt. In het Caraibisch gebied zal dit vliegtuig als toeristenmachine oude route Curacao—Havana—Montreal—Prestwick—Amsterdam en als standaardmachine op de Zuidelijke route worden gevlogen.

Zaterdagmorgen landde op het vliegveld Dakota voor 't eerst een DC-6B. Hiervoor bestond grote belangstelling en wij vernamen dat vele lezers van ons blad graag wat meer willen weten van het nieuwe toestel, dat een maximum-snelheid kan ontwikkelen van 600 kilometer per uur; de kruissnelheid bedraagt 475 kilometer. In nevenstaand artikel zijn meer interessante bijzonderheden over de DC-6B vermeld.

De Douglas DC-4 is min of meer de „grootvader" van de jongste KLM-aanwinst. De DC-6B is nl. een vergrote uitvoering van de DC-6, die op haar beurt weer is ontwikkeld uit de Douglas DC-4. Er zijn vanzelfsprekend meer verschillen dan de langere romp hetgeen echter niet wegneemt, dat de DC-6 en de DC-4 op afstand nauwelijks van elkaar zijn te onderscheiden. Het verschil tussen de DC-6B en de DC-4 is natuurlijk meer in het oog [illegible], aangezien de DC-6B bijna vier meter langer is dan de DC-4 en ruim anderhalve meter langer dan de DC-6.

De Douglas DC-6B beschikt over vier Pratt en Whitney R-2800 CB 17 motoren, die elk een startvermogen hebben van 2500 pk, dit is 100 pk meer dan de motor van de DC-6. De motor is uitgerust met Hamilton Standard Hydromatic schroeven van massief aluminium, die evenals bij de DC-6 rechthoekige tippen hebben en 'n zeer typische gelijkenis hebben met de wieken van de Hollandse molens. Deze schroeven kunnen ook in omgekeerde spoed worden gezet, zodat zij bij de uitloop na de landing remmend werken.

De indeling van het vliegtuig is zeer practisch. Rechts achter de stuurhut bevindt zich een kleine kajuit, waar de bemanning kan uitrusten. Er staan drie bedden in, die boven elkaar zijn aangebracht. Het middelste bed kan naar beneden worden geklapt en vormt op deze wijze met het onderste een rustbank met plaats voor vier personen. Tegenover deze kajuit bevindt zich een andere kleine kajuit voor passagiers.

Hier kunnen vier stoelen staan. Dit compartiment is bijzonder geschikt voor een klein gezelschap of voor een familie. Achter deze beide kleine kajuiten bevinden zich twee toiletten. Daarachter komt de hoofdkajuit, dan de kleine keuken met de garderobe en tenslotte de achterkajuit, waarachter zich nog eens twee toiletten bevinden.

Deze indeling leent zich uitstekend voor het vervoer van verschillende klassen tegelijk. De KLM is dan ook voornemens dit toe te passen op een van haar vijf diensten op Curacao. In de voor-kajuit komen dan vier standaardstoelen, in de middenkajuit 46 toeristenstoelen en in de achterkajuit 12 SleepAir of geriefelijke ligstoelen. In totaal dus 62 plaatsen.

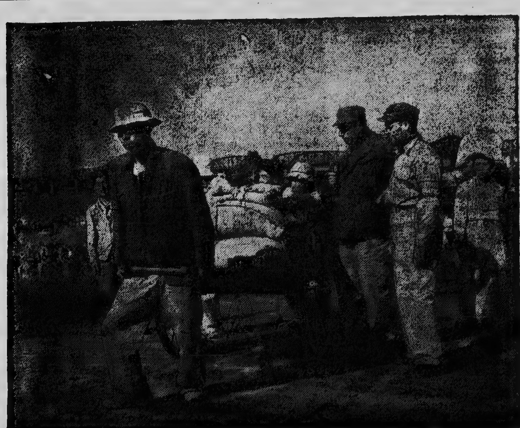
In de zg. toeristenuitvoering die wordt gebruikt op de lijn Amsterdam-New York zullen er 77 stoelen beschikbaar zijn, nl. vier in de kajuit, 54 in de hoofdkajuit en 19 in de achterkajuit. Bij de standaard uitvoering is er plaats voor 50 passagiers, nl. vier in de voorkajuit, 30 in de hoofdkajuit en 16 in de achterkajuit. Bovendien zal er bij deze laatste uitvoering een soort zitje worden ingebouwd tussen de hoofdkajuit en de keuken, waar de passagiers het zich gezellig kunnen maken. In deze uitvoering zal de DC-6B worden ingezet op het traject Amsterdam-Curacao via de Zuidelijke route.

Er zijn, zoals bij de DC- ook het geval is, in de achterkajuit in de bovenwand vier één-persoons bedden aanwezig, terwijl bij de standaard-uitvoering de stoelen in deze kajuit in 4 tweepersoons bedden kunnen worden getransformeerd. In de kleine voorkajuit kunnen van de vier stoelen eveneens twee éénpersoons bedden worden gemaakt, zodat het aantal beschikbare slaapplaatsen dan op 14 komt.

Onder de passagiersruimte zijn de voor- en achterlaadruimten, die aan de rechterzijde van het toestel gemakkelijk toegankelijk zijn. Tussen deze beide ruimten in bevinden zich 3 andere ruimten, waarvan er een het „hellhole" genoemd wordt vanwege het grote aantal apparaten, dat erin is ondergebracht: een groot gedeelte van de hydraulische installatie, servomotoren van de electrische Sperry A-12 automaat, enz., verder is er de ruimte met de verwarmingsinstallatie voor de kajuiten.

De klimaatsregelings- en drukinstallatie zijn zodanig geconstrueerd, dat tot op een hoogte van 6000 m in de kajuit een luchtdruk wordt gehandhaafd gelijk aan die op 2400 meter.

De zeven Douglas DC-6B vliegtuigen zullen de volgende registratieletters ontvangen: PH-TFH, PH-TFI, PH-TFK, PH-TFL, PH-TFM, PH-TFN, PH-TFO. De namen die zij zullen ontvangen zijn die van Nederlandse ontdekkingsreizigers. nl. 1. Petrus Plancius, 2 Jan Huigen van Linschoten, 3. Cornelis de Houtman, 4. Olivier van Noort, 5. Abel Tasman, 6. Willem Bontekoe, 7. Jan van Riebeeck.



ZO LANGZAMERHAND keren de Zuidkoreaanse boeren naar hun bedrijven terug en slepen hun enig bezit - enkele zakken rijst - mee alsof het goud betrof. Het gewone leven herstelt zich hier en daar, maar het gaat heel traag......

feuilleton

100

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Intussen stapten een vijftigduizend Pruisen (voor wie de Fransen een diepe minachting koesterden) de drempel van Frankrijk over, en de fiere patriotten, zowel te Parijs als in de provincies, hadden een gevoel, of zij met gloeiende ijzers gebrandmerkt werden. Waren zij zóó diep gezonken, vroegen zij, dat slaafse handlangers der tirannie het tehuis der vrijheid konden belagen en dreigen konden, de wieg der revolutie te vernielen? Bschuldigingen tgen de koning gierden het land door. Hij had zich verkocht aan de gehate Germaanse tirannen - hij, de tamme echtgenoot van een Duitse vrouw - dus dwong dit moment van uiterst gevaar de natie, hem van zijn hoge plaats weg te dringen.

De 17de Juli werd er aan een stormachtige Assemblee een verzoekschrift voorgelezen, door vijfhonderdnegentig soldaten ondertekend: „Wij weigeren niet, aan een koning te gehoorzamen, maar wij maken een groot onderscheid tussen een koning en een samenzwerend, misdadig hof... Afgevaardigden, luistert naar de stem der natie... Schorst de uitvoerende macht... Dat eist het publiek belang, de viligheid."

Die woorden werden herhaald en nog eens herhaald in duizend clubs, koffiehuizen, vergaderzalen en huiskamers. Nóg waren he geen republikeinse stemmen, die riepen; men vroeg nog altijd slechts de voorlopige schorsing van déze koning, en niet van de monarchie als zodanig. Maar de Assemblée dorst het niet aan, de troon te ondermijnen.

Weer was het de koningin, die door een onberaden stap de toeleg der revolutionnairen in de hand werkte. Beangstigd door het groeiend aantal teugelloze individuen, die dagelijks uit de provincies te Parijs aankwamen om de gelederen van het grauw te versterken, richtte zij zenuwachtig smeekbeden tot haar vrienden in het buitenland. „Een uitstel van één dag," schreef zij, „kan onmetelijk onheil veroorzaken." Zij beelde zich in, dat haar leven en dat des konings - toen reeds - ernstig gevaar liep, en drong er op aan, dat de hertog van Brunswijk, de aanvoerder van het aanvallende Pruisische leger, een proclamatie zou uitvaardigen, om de Fransen te waarschuwen, dat verdere geweldpleging tegen de koninklijke familie de verwoesting van Parijs ten gevolge zou hebben. Kwam zo'n manifest niet, schreef de koningin radeloos, dan leefde Lodewijk misschien over vierentwintig uur niet meer. „De moordenaarsbende groeit gestadig aan," was haar slotzin. Haar gebrek aan beleid, zou men kunnen zeggen, groeide eveneens gestadig aan. De hertog van Brunswijk was zo onvoorzichtig, de koningin haar zin te geven: hij gaf een manifest uit, waarin hij de Fransen waarschuwde: van de koninklijke familie afblijven.

Het Manifest van Brunswijk sloeg in Frankrijk neer en ontplofte. Zelfs gematigde elementen, die geweigerd hadden aan te nemen, dat hun koning een verrader was, twijfelden nu niet meer, of Lodewijk XVI speelde onder één hoedje met de verfoeide Pruisen. De naam dze konings wrd gesmaadé in één adem met de gewapende vijanden, in een tijd, dat het nationaliteitsgevoel tot hartsoch klom. Lodewijk was niet meer te redden.

Ditjes en datjes uit Helsinki

Correspondent Westerink nam een sauna - bad

Reeds vele malen hadden wij hier de Finse gastheren horen spreken over het nemen van een sauna. Wij konden er aanvankelijk niet achter komen wat dat nu wel was. Wij vroegen er de Nederlandse Vice-consul de heer Kauko Supinen eens naar. Ja, dat moesten wij eerst maar eens nemen, vond hij, en na de kennismaking zouden wij dan precies weten wat nu eigenlijk een Sauna was. En zo vertrokken wij dan op een morgen, samen met de heer D. Capriles en dochter en met de heer Supinen naar zijn landgoed, gelegen ongeveer 52 km van Helsinki aan het Vihtijarvi meer. Wij waren stil van al het schoons dat wij onderweg zagen, doch stonden versteld, toen wij het landhuis zo tussen de dennenbömen aan het prachtig heldere meer zagen liggen. Onmiddellijk dachten wij daar een bad te nemen, doch onze gastheer had iets anders, iets speciaals voor ons gasten. Na de inwendige mens wat versterkt te hebben en een kleine wandeling op het prachtige buiten gemaakt te hebben, werden wij uitgenodigd om eens mede te gaan naar een speciale kamer. „Wenst u een heerlijk bad?" Natuurlijk aanvaardden wij dat aanbod. Uitgekleed dan maar en nog geen vijf minuten later stapten wij het bad binnen. Een bad? Neen, het was een gloeiend heet vertrek. Een grote kachel waarin gloeiende stenen lagen zagen wij. Twee met water gevulde, speciaal ingerichte metalen kuipen en een houten krib met hoofdstukken hetgeen ons deed denken aan de houten britsen in de oude politiecellen. Op aanwijzing van onze gastheer namen wij op die houten brits, ongeveer 2 meter boven de grond, plaats. Wij gloeiden van de hitte, doch het zou nog warmer worden. Twee schepjes water werden op de gloeiende stenen geworpen en een hete stoom deed ons even naar adem snakken. Wat een hitte. „Dat zouden ze bij ons op Curacao nooit doen, zo in die hitte zitten", hoorden wij de heer Capriles zeggen en even later brak ons het zweet uit. Geweldig zaten wij met ons drieën te transpireren. Hierna werd ons een bosje groene takken overhandigd en daarmede sloegen wij ons op het lichaam. Dit deed het transpireren nog verhogen. „Dit is nu de sauna, heren", zeide onze gastheer en na ongeveer tien minuten, waarbij door het werpen van water op de gloeiende stenen de temperatuur steeds werd opgevoerd en ongeveer 100 a 110 graden F. bedroeg. Nu naar buiten en hevig transpirerend stapten wij naar het heldere meer, waarvan het water ongeveer 54 à 55 graden was en onze gastheer nadoend, sprongen wij van de springplank in het koude water. Even voelden wij een afkoeling, doch daarna was het water heerlijk en konden wij bijna niet genoeg krijgen van het uitstekende bad. Nog was het niet afgelopen en even later zaten wij weer te broeien in de snikhete badkamer. Na ongeveer 10 minuten 'n koud bad in deze kamer en toen hadden wij de sauna leren kennen. Wij voelden ons heerlijk opgefrist en het was of wij twintig jaren jonger waren geworden. Van onze vriendelijke, charmante gastvrouw mevr. Suplinen hoorden wij, dat er in Finland verschillende publieke inrichtingen zijn, waar men een saunabad kan nemen. Echter mist men dan de heerlijke zwempartij in het heerlijk frisse meer, doch in de plaats daarvan kan men een koude douche nemen, hetgeen dezelfde uitwerking op het lichaam heeft als het frisse water van het meer.

Wij zijn de familie Suplinen zeer dankbaar voor de aangename en gastvrije ontvangst. Wij kunnen 'n ieder, die Finland bezoekt, aanraden om bij een bezoek aan Finland het saunabad niet over te slaan. Wij zouden haast zeggen: zonder sauna geen volmaakt bezoek.

Wat gebruiken de Russen?

De Russen, die bij het gewichtheffen succes boekten, snuiven voordat zij de halter omvatten een soort poeder op. Daarna gaat de halter omhoog en haalt de athleet alles uit zijn spieren wat er in zit. Wij zijn nieuwsgierig wat voor soort poeder zij daarvoor gebruiken. Mogeijk zouden de bruhamakers op onze eilanden daar wat mee kunnen verdienen.

De beste athleet van de wereld

Wie de Amer. 10-kamp athleet dezer dagen in Helsinki heeft gezien, zal het met ons eens zijn, dat deze oersterke kerel de beste athleet van de wereld genoemd kan worden. En niet alleen genoemd kan worden, maar hij is het ook. Hij werd wereld- en Olymp. recordhouder. In de 10-kamp zag hij kans zijn eigen wereldrecord met niet minder dan 84 punten te breken. Hij behaalde in totaal 7887 punten. „What a boy" hoorden wij een der Amerikaanse journalisten roepen.

W. J. WESTERINK



OP DE 10.000 METER kon de Amerikaan Harry H. Laskan het niet halen tijdens de Olympische Spelen. Hij moest opgeven en barstte in tranen uit......

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 muz. kinderuitzending; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Barely Allen en Tex Beneke; 18.25 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 „La Hora Dominicana"; 21.40 Les Paul en Mary Ford; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 Indon. muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klass. concert; 21.55 causerie; 22.10 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.10 Nederl. liedje; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole orkest; 19.48 klankbeeld; 20.08 Pierre Palla; 20.18 W.I. rubriek (met nieuws voor de West); 20.50 nieuws van de kerken en avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
15.00 naar Curaçao
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
21.00 naar Curaçao

INGEZONDEN

Vijf mensenlevens gered door spontane hulp

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Vrijdagmiddag kreeg een deel van de bemanning van de Nederlandse zee-sleepboot „Atlantis" verlof roei- en zeiloefeningen te houden met de reddingboot. die was bemand met een dienstdoende tweede stuurman, 2 matrozen, de marconist en de stewart. Na eerst wat te hebben geroeid, zette de bemanning de zeilen bij en besloot het Westgat uit te varen met de bedoeling het Oostgat weer binnen te zeilen (om het Rif dus).

Door onbekendheid met stroom en wind dreef de boot steeds meer naar zee af. Vanaf de sleepboot werd steeds een oog in het zeil gehouden en toen bleek, dat de boot al verder naar zee dreef, werd besloten maatregelen te treffen.

De heer P. Kroon, uitvoerder bij Havenwerken, stelde direct zijn auto beschikbaar om de Havenmeester, de heer M. Noot, van het dreigend onheil op de hoogte te stellen.

Deze stelde zonder aarzelen de grote motorloodsboot ter beschikking, die werd bemand met de heer Miguel Odor, walbootsman, en de heer A. Smalders, monteur; Havenmeester Noot ging zelf ook mee.

Onze reddingsboot was intussen ongeveer zes mijl naar zee gedreven en had zonder hulp van de loodsboot het eiland niet meer kunnen bereiken. De reddende boot was om zes uur vertrokken en veertig minuten later had men de reddingsboot bereikt. Deze werd op sleeptouw genomen en men kwam tegen half acht de haven binnen.

Daar er grote ongelukken hadden kunnen ontstaan, ben ik zo vrij de heren Noot, Odor en Smalders mede namens de bemanning van onze reddingsboot hartelijk te danken voor hun doortastend optreden, waardoor vijf mensenlevens gered zijn.

M. VAN RIJSWIJK,
Kapitein motor-zeesleepboot „Atlantis".

De Steen van Atlantis (4)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric rende zo hard hij kon, zonder op of om te zien. Eerst na een hele tijd hield hij wat in en luisterde af en toe even of hij achtervolgd werd. Het was echter doodstil om hem heen. Toch ging hij nog enige tijd voort eer hij stil durfde te houden, om uit te zien naar een schuilplaats. Na enig zoeken meende hij iets gevonden te hebben. Als een panter klom Eric in de dichtstbijzijnde boom en verborg zich tussen de bladeren.. Hier deed hij een verrassende ontdekking! Hij zag de dwergen naderen, hun gewonden meedragend van het toneel van de strijd, Maar Eric zag ook, dat Rabor als gevangene tussen twee dwergen werd meegesleurd. Dit maakte opnieuw zijn woede gaande en onmiddellijk besloot hij hen te volgen en te zien wat zij met de oude krijger zouden doen. Hij kon Rabor toch niet aan zijn lot overlaten? Voorzichtig liet hij zich op de grond zakken, er zorgvuldig voor wakende niet te veel gerucht te maken. Men kon nooit weten, of de wezens zich nog in de buurt verborgen hielden. Van een grote tak sneed hij zich een knots en hij was zo verdiept in dit werk, dat hij niet merkte, dat een reusachtige verschijning hem met lange, sluipende schreden naderde, een wezen, nog lelijker dan de dwergen,

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Di Festival na San Juan

Bula Waya ta haci bon Impresion na Puerto Rico

E corresponsal di prensa Arubano, Sr. Andre Rijsdijk, ta scribi nos for di San Juan:

Despues di un viaje fatigoso por fin e grupo di Bula Waya a yega Puerto Rico. Fatigoso pasobra a bira un 'or di merdia promer cu nos por a subi na bordo di PJ-TAT y ora nos tabata ariba e startbaan caba a resulta cu un di e motornan no tabata completamente na orden y di acuerdo cu e lema „seguridad promer cu tur cos" nos a bolbe y e motor a worde controla. Mientras tanto e grupo a bolbe baha for di den e aeroplano pasobra tabata masha calor ey den y e hopi personajenan (entre kende mr dr Da Costa Goemz) kende a bini pa tuma despedida di e grupo a cuminaz puntra cu e festival di San Juan a pasa caba. Na mas of menos 1.45 nos a bolbe subi e aeroplano, pero e viaje aki si cu destino pa San Juan. Na borde tabata reine un esfera intima, parcialmente di atribui na e hecho cu Mildred Merens a haci anja e dia ey y varios participantenan a tuma un brindis na Hato.

Manera semper e servicio di KLM tabata excelente. Despues di ta den aire pa mas of menos dos ora, Puerto Rico a bini na vista. Tabata berdaderamente un vista bunita for di den un aeroplano. Na 4.10 nos a baha sano y salvo ariba vliegveld di Isla Grande na San Juan. Pero ainda a dura mas of menos dos ora promer cu nos tabata cla cu tur farmalidadnan. Den e respecto aki si Aruba ta hiba ventaha ariba Puerto Rico. Fabrikantenan di Rom Don Q a ofrece un cocktail-party, na cual e grupo a participa gustosamente. Despues di un careda di bus bunita pa San Juan y Santurce nos a yega Rio Piedra pa mas of menos siete 'or y mei. Rio Piedra ta e ciudad universitario di Puerto Rico, unda e festival ta worde teni.

E damasnan a haya acomodacion den alogamiento di damas di e universidad y e caballeronan a tuma alogamiento den un pension na Rio Piedra, mas of menos 300 metro leuw di e „Teatro de la Universidad". Hunto cu nos grupo a yega tambe en grupo di Geoffrey Holder for di Trindad.

No obstante e viaje fatigoso y e ora laat hopi di e participantenan a bai San Juan, cual ta keda na mas of menos mei ora di careda cu auto for di Rio Piedra.

Boso corresponsal tambe a bai San Juan y den un nightclub aya nos a tende Padu del Caribe canta Bula Waya mientras Zichem y Lake a laga nos tende nan voz pa di promer vez na Puerto Rico.

Diahuebes anochi un optocht a tuma lugar den San Juan (Plaza Colon-. Den e optocht aki a tuma parti Trinidad, Antillas Holandes, y Jamaica. E otro gruponan no a yega ainda. E optocht aki tabatin como obheto pa haci propaganda pa e festival.

E trato cu e grupo ta haya no ta laga nada di desea. Acomodacion ta prima y e cumindanan, pa cual henter e grupo te reuni hunto den cafetaria di e universidad tambe ta excelente. E grupo ta comporta su mes perfectamente y hasta merece un ovacion pa ta semper cla na tempo pa optocht y demonstracionnan.

Diabierna merdia ora e grupo di Bula Waya y di Jamaica cada uno mester a presenta un numro den La Plaza de San Juan, nos a worde tarda un ora door di e grupo di Jamaica. Sr. James Leander ta decida su mes cien por ciento na su tarea dificil. Bula Waya ta haci un masha bon impresion ariba publico y e participantenan tin un bon oportunidad pa haci tur clase di contacto pasobra mayoria di nan ta papia Spanjo. Na Puerto Rico mayoria di hendenan ta papia Spanjo.

Promer presentacion

E grupo di Geoffrey Holder di Trinidad a duna di promer presentacion Diabierna. E teatro, cu ta carga 2200 hende tabata henteramente ocupa. E „Steelband" for di Antigua, cu tabata suplementa e programa durante cambio di e tafereelnan, a haya masha bon acogida, mientras e presentacion como un completo tambe por worde considera un exito. Geoffrey ta un artista di formaat.

Pa e exhebicion di Curacaose Aardewerk Industrie tabata reina hopi animacion. Ta di lamenta cu e contribucionnan di „De Weefstoel" no a worde exhebi di promer anochi.

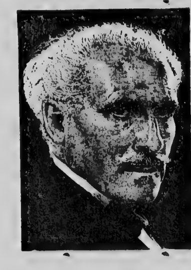
HENNY EMAN DILANTI DI RADIO

Awe anochi na diez-ocho minuut pasa di ocho (20.18) ora local, Sr .Henny Eman lo dirigi su mes na Antillas Holandes pa medio di emisora di Radio Nederland Wereldomroep. E recepcion normalmente ta mas cla ariba meterband di 31 metro.

BOTAFOGO NO TA BINI

En coneccion cu e noticia publica den nos edicion di ayera cu posiblement e equipo profesional di Brazil, Botafogo, lo hungo un wega aki awe tardi, nos ta participa oficialmente cu Botafogo lo no bini Aruba. E motibo ta pasobra e hungadornan tin tardanza na Barranquilla.

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES



Het N.B.C. Symphony Orchestra onder leiding van Arturo Toscanini speelt Ravel's Daphnis and Chloé Suite No. 2, een werk geschreven in 1910 in opdracht van Serge Diaghilev voor „Russische Balletten". De handeling is ontleend aan de liefdesidylle van de geitenhoeder Daphnis en de schaapherderin Chloé, die de oude Griek Longos beschreef.

Op dezelfde Long Playing kan men horen Beethoven's Leonore Ouverture No. 3 in C groot (1806). Het is de meest gespeelde van de uit drie delen bestaande ouverture. - O.a. klinkt hier na het trompetsignaal, het keerpunt in het thema, de innige fluit-melodie, als in de opera gezongen wordt: „Ah, du bist gerettet", dan de herhaling van het Alegro en het imposante slot. - De plaat is verkrijgbaar bij:

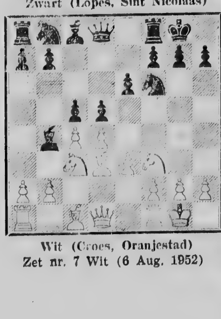
NEME IMPORT - EXPORT

WIE ER MET DE „BOSKOOP" KOMEN

Met het s.s. „Boskoop", dat op 1 Augustus uit Amsterdam vertrok, worden op ons eiland verwacht: de heer en mevr. C. S. Wolter, mej. W. D. Langhorst, mej. J. P. A. Prenge, mej. M. A. C. Carree, de heer A. de Boer, de heer en mevr. P. R. Zonjee, de heer C. J. Staartjes, mevr. G. G. de Goey en mej. R. R. W. Kock.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 7 Wit (6 Aug. 1952)

Wat U moet weten voor de AUTORIT

van DE ARUBAANSE COURANT in samenwerking met de ADVERTEERDERS

1. De rit vindt plaats op Zondag 10 Augustus 1952
2. Start van negen uur 's morgens af op de parkeerplaats tegenover het San Pedro Hospitaal
3. In de kranten van 28 Juli tot en met 9 Augustus komen annonces voor van adverteerders, die medewerking verlenen aan onze rit
4. In de krant van Zaterdag 9 Augustus worden gedeelten opgenomen van de onder punt 3 bedoelde advertenties
5. Het gaat erom na te gaan waar de adverteerders hun zaken hebben
6. Voor zichzelf bepaalt men de volgorde van de rit op zo'n wijze, dat men binnen de kortst mogelijke tijd bij de finish is
7. De finish: parkeerplaats tegenover fa. Habibe; onmiddellijk na aankomst dient het wedstrijdformulier te worden ingeleverd bij de administratie van De Arubaanse Courant (boven Schoenhandel Hartog)
8. Van te voren is precies nagegaan in welke tijd men de rit kan uitvoeren; men houde rekening met een gemiddelde van dertig kilometer per uur, ook op de lange trajecten
9. Bij elke adverteerder dient men zich te melden, waarna op het wedstrijdformulier een aantekening wordt gemaakt. Hierdoor zijn controleposten niet nodig
10. Een ieder kan aan de rit deelnemen; men geve zich uiterlijk Zaterdagmorgen 12 uur op bij De Arubaanse Courant: telefoon 1282
11. Enige aanwijzing: men dient via Santa Cruz te rijden, anders rijdt men "fout"
12. Andere aanwijzingen worden niet verstrekt

Belangrijk is dus:

a. Eerst nagaan wie de adverteerders zijn, die in het blad van 9 Augustus voorkomen.
b. De kortste route bepalen.
c. Zo goed mogelijk te rijden.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1377

11e Jaargang — DONDERDAG 7 AUGUSTUS 1952 — No. 1408

Regeringspersonen in Guatamala beschoten

Tenminste vijftig ambtenaren werden verwond

GUATEMALA-STAD, 7 Aug. — Vijftig personen, onder wie hoge regeringsambtenaren, liepen verwondingen op bij e enschietpartij in het Noorden van Midden-Guatemala, welke uitbrak naar aanleiding van de recente agrarische hervormingswetten. Onder de gewonden zou zich bevinden Alvaro Salguero, propaganda-secretaris van de president van Guatemala, Jacobo Arbenz.

Volgens schaarse, maar wèl bevestigde berichten werd door sommige grondbezitters een gewapende aanval uitgevoerd op een groep regeringsambtenaren, toen deze de landarbeiders in het plaatsje Cobán hun rechten krachtens de nieuwe hervormingswet aan het uitleggen waren. De autoriteiten hebben terstond een legervliegtuig naar het afgelegen dorp gezonden om de ambtenaren terug te halen.

Cobán is het middelpunt van het rijkste koffie-producerende gebied in Guatemala. De grondbezitters zijn bitter ontstemd over de op handen zijnde onteigening van particulier grondbezit in Guatemala. Zij maakt deel uit van de hervormingsplannen, die op hun beurt weer één van de reeks maatregelen zijn, die de laatste tijd door de linkse regering van Guatemala zijn genomen.

WEL WAT LAAT ZIJN MANNETJE „GESNAPT"

ST. JOHN'S, 6Aug. - Een officier van de Duitse contraspionnage van de laatste wereldoorlog, die destijds opdracht had een Britse spion op te sporen, heeft zijn mannetje eindelijk „gesnapt". Hij ontmoette hem namelijk als medeburgeremployé bij een onderneming te St. John's op New Foundland. De Brit, majoor Bruce, had zich bij zijn activiteit in Duitsland voorgedaan als Nederlandse arbeider, aldus kreeg de Duitser, Barfuth, thans te horen, en was er in geslaagd na volbrenging van zijn taak voor de Britse geheime dienst naar Engeland terug te keren.

Warwinkel

* * Wij vragen de aandacht van onze lezers voor de artikelen op de binnenbladen van deze editie, welke beide betrekking hebben op de politieke warwinkel in Suriname en op de Nederlandse Antillen. Het begint zo langzamerhand ook wel een beetje te grijs te worden. In een periode dat aller activiteit nodig is voor het optrekken van een geheel nieuwe bestuursvorm (waarbij zich meer problemen voordoen dan men zich aanvankelijk had willen voorstellen), maakt men zich druk over de intern-politieke constellatie van deze gebieden. Afgezien van de vraag hoeveel tijd ermede verloren gaat, moet men toch wel degelijk beschouwen, dat men bezig is goodwill te verliezen bij vele ernstige werkers, die steeds naar beste weten en kunnen de bestuurderen hebben willen dienen.

De Ronde Tafel Conferentie is voor een goed deel gestikt in het onderlinge politieke geharrewar; dat heeft de gemeenschap kapitalen gekost en meer onheil gesticht dan men wel belieft te denken.

De consequenties zijn voor rekening van volgende generaties, maar wij beklagen de volgende geslachten ten zeerste als het moet doorgaan op de wijze van thans. Politieke haatzaaierij leidt tot verderf en vooral in een tijd dat men reserve-krachten dubbel en dwars nodig heeft.

Gisteravond sprak de heer Henny Eman voor de microfoon van Radio Nederland Wereldomroep. Slechts enkele minuten waren er voor de leider van de AVP uitgetrokken en in die tijd heeft hij zich uitgesloofd „bewijsmateriaal" aan te voeren voor het feit, dat de Nederlandse gemeenteraden geen vreemdelingen opnemen. Dat is ons bekend, maar wat heeft dat te maken met de samenstelling van de Eilandsraden hier? Men kan toch maar niet alles zonder meer gaan vergelijken?

Wat is het belangrijkste voor het ogenblik: HOE de Eilandsraad draait of WIE die raad „draait"? Wij geloven het eerste.

Zodra het fundament van het nieuwe gebouw klaar is, kan men zich bezig gaan houden met minder belangrijke zaken. Nu zeker nog niet!

Emigranten-priesters kwamen in Rome bijeen

VATICAANSTAD, 6 Aug. — Paus Pius XII heeft Woensdag op een audiëntie voor priesters, die werkzaam zijn onder emigranten en aan boord van emigrantenschepen, o.m. verklaard, dat de katholieke kerk steeds de belangen der arbeiders ter harte heeft genomen en doeltreffend aan hun sociale vooruitgang heeft meegewerkt.

Twee dagen geleden zijn priesters uit Italië, Zwitserland, Engeland, Frankrijk, Nederland en België, die onder emigranten werken, te Rome bijeenkomen. De conferentie was belegd door de consistoriale congregatie van het Vaticaan.

Tegelijkertijd publiceerde het Vaticaan een nieuwe apostolische constitutie voor de werkzaamheden van priesters, die met de zorg voor emigranten zijn belast. De constitutie voorziet in de instelling van een hoge emigratieraad en een algemeen internationaal secretariaat van het Apostolaat der Zee. Het eerste lichaam zal alle verzoeken van priesters, die willen emigreren, en aanvragen voor de stichting van nieuwe parochies in den vreemde in overweging nemen.

Egypte zal eigen wapenfabrieken krijgen

Ministeries van oorlog en marine worden gezuiverd

CAIRO, 6 Aug. — Het hoofdkwartier van generaal Mohammed Naguib heeft vandaag bekend gemaakt, dat er een reorganisatie zal plaats vinden in het leger en dat Egypte zijn eigen wapenfabrieken zal oprichten om de modernste wapenen en uitrusting te vervaardigen. Ook het ministerie van oorlog en marine zal worden gereorganiseerd om bureaucratie te voorkomen en de begroting van dit departement zal gescheiden worden van die van de staat.

Premier Aly Maher is naar zijn buitengoed nabij Alexandrië vertrokken, waar hij zal gaan werken aan zijn nieuwe regeringsprogramma. Dit programma zal, naar men aanneemt, politieke, sociale en economische hervormingen inhouden. Ook verwacht men, dat er ingrijpende veranderingen zullen plaats vinden in de diplomatieke vertegenwoordigingen in het buitenland. Zo verwacht men de vervanging van Abdel Fattah Amr, de ambassadeur in England, door de permanente gedelegeerde bij de Verenigde Naties, dr Mahmoud Fawzi.

Dinsdagavond plaatste het Egyptische kabinet het vermogen van ex-koning Faroek onder het beheer van de regering. Hangende een onderzoek kan Faroek niet over zijn vermogen in Egypte beschikken. Ahmed Chasahaba, voormalig minister van buitenlandse zaken en Hoessein Fahmy, voormalig minister van financiën, zijn tot beheerders benoemd. Faroek zou ruim 80.000 ha grond bezitten en een privé vermogen van ongev. C.l.100 millioen hebben. Dit vermogen zou zich in Zwitserland en de Verenigde Staten bevinden, maar vorige week ontkende Faroek te Capri een fortuin verborgen te hebben.

De regentschapsraad, die Egypte in naam van de jonge koning Ahmed Foead zal besturen, werd tijdens een plechtigheid, die amper 90 seconden duurde, beëdigd.

Australisch senator wil protesteren tegen geallieerde bombardementen in Korea

"Acht en zeventig steden zouden nog volgen"

CANBERRA, 6 Aug. - De Australische senator William Morrow (Labour) heeft er bij de Australische Senaat op aangedrongen tegen het bombarderen van Noord-Koreaanse steden te protesteren. Hij verzocht de leider van de regeringsfractie in de Senaat, senator Neil O'Sullivan, een protest in te dienen bij de Verenigde Naties.

Naar aanleiding van een bericht dat 78 steden voor een bombardement in aanmerking komen, zeide senator Morrow, dat indien dit plan wordt uitgevoerd „het moet leiden tot willekeurige vernieling van mannen, vrouwen en kinderen en hun tehuizen".

Senator O'Sullivan stelde voor, dat Morrow zijn invloed zal aanwenden bij sommigen dergenen die aansprakelijk zijn voor het doden en vermoorden van onschuldige mensen in de wereld. „De sympathie van senator Morrow voor de communisten in Noord Korea wordt niet algemeen door de Australiërs gedeeld" - aldus senator O'Sullivan.

Een nieuwe poging in voorbereiding om de hoogste berg ter wereld te bestijgen

KHATMANDOE, 6 Aug. - De regering van Nepal heeft de tweede Zwitserse expeditie naar de Mount Everest doen weten, dat de voorgenomen poging tot beklimming van de berg in October a.s. verricht moet worden door een team, „dat in wezen niet verschillend is van dat hetwelk eerder dit jaar een poging tot beklimming heeft gedaan". Een woordvoerder van het departement van buitenlandse zaken van Nepal lichtte dit toe met te zeggen dat Nepal niet wenst dat er een expeditie komt welke er zal uitzien als een volkomen nieuwe poging, maar veeleer als een voortzetting van de eerste onderneming.

Bij de eerste Zwitserse poging klom de alpinist Raymond Lambert vergezeld van een drager tot binnen 300 meter van de top. Het ontbreken van een lichtere zuurstof-uitrusting deed hen van verdere beklimming afzien. De Everest, 's werelds hoogste berg, is naar algemeen wordt aangenomen 29.002 voet hoog (ruim 9000 meter).

PERSCONFERENTIE MET HET BESTUUR

Met de doorlichting van de bevolking werd reeds begin gemaakt

Voortaan Kerkgang zonder verplicht beluisteren van mambo en bula waya....

Op 25 Juli is in werking getreden Eilandsverordening nr. 4, houdende bepalingen ter bestrijding van overlast ten gevolge van het gebruik van luidklinkende muziekinstrumenten en geluidsversterkers. „Dat is al een stap in de goede richting, maar ik heb daarnaast bepaald, dat geen muziek in café's mag worden gemaakt op Zondagen voor elf uur 's morgens en van zes tot negen uur des avonds. Op die wijze wordt althans het kerkbezoek niet gehinderd door overmatig lawaai van buiten af" — aldus deelde de heer Gezaghebber gistermorgen mede tijdens de maandelijkse persconferentie met het Bestuurscollege. Mr Kwartsz overweegt zelfs sluiting van de café's gedurende genoemde tijdstippen, doch daarvoor moet een nieuwe verordening in het leven worden geroepen.

Voorts vernamen wij, dat twee nieuwe ontwerpen (namelijk de Hondenverordening en de Algemene Politiekeur) gereed zijn gekomen en dezer dagen aan de Raadsleden zullen worden aangeboden. Eerstgenoemde verordening strekt tot het afmaken van wilde honden (die practisch niet te vangen zijn) en in de Algemene Politiekeur werden tal van nieuwe bepalingen opgenomen ten behoeve van veiliger verkeer: bij gevaarlijke kruispunten dienen automobilisten te stoppen en kunnen eerst verder rijden nadat is gebleken, dat daarvoor geen gevaar bestaat; er komt een voorrangsweg (hoofdweg Oranjesad naar Sint Nicolaas) en verder zijn bepalingen gesteld ten aanzien van het overmatig gebruik van de claxon.

Al dan niet verzekerd?

Onlangs zou bij brand in een politiewoning gebleken zijn, dat het huis niet verzekerd was, aldus een der persvertegenwoodigers. De heer Gezaghebber merkte op, dat alle Gouvernementsgebouwen verzekerd zijn tegen brand, met uitzondering echter van de gebouwen van de Landswatervoorzieningsdienst (dit geval is thans in studie) en de volkswoningen. Het onderhavig geval schijnt voor het uitbreken van de brand reeds te zijn doorgegeven aan een der agenten van een verzekeringsmaatschappij.

Deze zaak heeft de volle aandacht van het Bestuurscollege, opdat in het vervolg verrassingen achterwege kunnen blijven.

Maatregelen

Naar aanleiding van een artikel in ons blad („Grijs") deelde de heer Gezaghebber mede - ambtenaren van verschillende diensten hebben zich schuldig gemaakt aan gebedel voor feestavonden e.d., zoals ons is gebleken - dat het Bestuurscollege een brief zal doen uitgaan waarbij strenge maatregelen in het uitzicht worden gesteld tegen degenen, die zich aan onderhavig praktijken schuldig maken. De oekase zal naar alle diensten worden verzonden.

(Gaarne willen wij hierbij aantekenen ,dat de Arubaanse Vereniging van Handelaren ook wel iets kan doen tegen gebedel ten behoeve van niet-liefdadige instellingen).

Doorlichting

Mr Kwartsz deelde mede, dat - voor zover mogelijk althans - de gehele bevolking van ons eiland zal worden doorgelicht op de aanwezigheid van t.b.c. Het nieuwe Röntgenapparaat is kort geleden in bedrijf gesteld en de Mariniers van het Kamp Savoneta hebben al een beurt gehad. Respectievelijk zullen worden opgeroepen voor doorlichting: de ambtenaren, scholieren, Lago-werknemers en daarna „de rest" van de bevolking.

Over het grote nut van deze doorlichting hebben we al verschillende malen geschreven en in de naaste toekomst zullen we er nog op terugkomen; het gaat erom de bevolking te doordringen van de morele plicht om en volle aan het onderzoek mede te werken. Een gezond eiland is alleen mogelijk wanneer een ieder weet wat zijn taak is. Op de prachtige Röntgeninstallatie komen we binnenkort uitvoerig terug.

(Vervolg op pag. 4)

DE CHAUFFEUR BLEEF LEVEN

HAIDERABAD, 6 Aug. - Vierentwintig passagiers van een autobus werden gedood, doordat de chauffeur de macht over het stuur verloor, toen een aantal slangen uit door het schokken opengesprongen kisten kropen en op hem afkwamen. Alleen de chauffeur werd niet gedood.

Waarover men in Paramaribo spreekt

(Van een correspondent)

Het begint hoe langer hoe meer te spannen in de politiek en het heeft er veel van, dat de woelige dagen van 1950 zich spoedig zullen herhalen. De bron van onrust is wederom — zoals tevoren — de Nationale Partij Suriname, die node de stabiele leiding van de heer Lim A Po moet missen. Toen de heer Lim A Po ziek werd, hadden velen verwacht, dat het mis zou lopen ten aanzien van de eenheid in de Nationale Partij; deze personen hebben gelijk gekregen. De vrienden van weleer, de heren Findlay en Pengel, liggen nu met elkaar overhoop en hoewel zij het nog niet openlijk en rechtstreeks met elkaar hebben uitgevochten, voelt een ieder aan, dat de wrijvingen in het Statencollege, waarbij de kwestie van de Nationale Dag en de kwestie Buiskool als onderwerp dienen, eigenlijk voortspruiten uit de naijver tussen deze beide heren.

De heer De la Fuente, huidige voorzitter van het NPS, is weliswaar een man die het wel meent met het land, doch als leider van een politieke partij schijnt hij niet de ferme hand en de tact te hebben, welke de heer Lim A Po eigen waren. Langzamerhand heeft de scheuring zich verbreed: er ontstaan weer twee groepen: de groep Pengel en de groep Findlay, elk met eigen aanhang onder de NPS-Statenleden en onder de leden van de partij.

De Nationale Dag en Buiskool

De kwestie van de Natinoale Dag is nu al weer bijna vergeten. Het was trouwens nogal ver gezocht. Men wilde de Emancipatiedag tot Nationale Volksdag maken en daarbij verschillende andere bevolkingsgroepen die helemaal geen interesse hebben daarvoor, dwingen om het feest mee te vieren. Pengel slaagde er echter in om 'n deel van de negerbevolking mee te krijgen toen Findlay zich tegenstander verklaarde, werd de man uitgekreten.

Pengel is trouwens meer extreem nationalist dan Findlay. Hij wenst souvereiniteit voor Suriname, terwijl Findlay blijkbaar voorzichtiger te werk wil gaan. Een der Statenleden, die in dit streven ten volle achter Pengel staat, is de hr. Rens.

Ook in de actie tegen minister-president Buiskool staat de heer Rens in de voorste gelederen. De argumenten tegen de heer Buiskool zijn, dat hij 1) niet veel gepresteerd heeft, 2) maandenlang in Holland heeft gezeten, wegens ziekte of anderszins, 3) geen Surinamer is, 4) een Nederands-gezinde rol gespeeld heeft op de R.T.C. en 5) ondanks zijn langdurige afwezigheid meer gelden heeft opgemaakt dan tijdens zijn aanwezigheid.

Men heeft de behandeling van de Credietverordening aangegrepen om tegen Buiskool van leer te trekken en de heer Findlay heeft zich als zijn verdediger opgeworpen.

Het zal echter, indien wij juist zijn ingelicht, een vruchteloze verdediging zijn. De heer Buiskool is inderdaad niet meer te redden, omdat naast Pengel en zijn groep ook de 6 leden van de Verenigde Hindostaanse Partij tegen hem gekant zijn en de heren Soemita en Karamat Ali van de (Indonesische) KTPI waarschijnlijk eveneens tegen hem zullen stemmen, als het zover mocht komen, dat een motie van wantrouwen wordt ingediend.

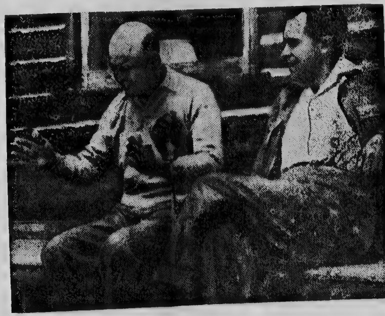
De heer Buiskool heeft tot nu toe echter nog met geen woord van zich laten horen.

Ook de Balie

Ook de advocaten hebben zich aaneen geschaard in de strijd tegen Buiskool. Er is een - door alle bij de balie aangesloten advocaten ondertekend - verzoekschrift naar de Kroon gezonden om de heer Buiskool niet als President van het Hof te doen terugkeren indien hij minister-af mocht zijn.

Er is ongetwijfeld ook wraakzucht in het spel. Dr J. C. de Miranda, de minister-president in de vorige regering, nam het risico verbonden aan de aanvaarding van het ministerschap, dat hij niet zou mogen terugkeren naar het Hof van Justitie. Buiskool stelde echter de conditie, dat hij zo nodig wel terug zou mogen keren en zijn partij hielp dit wettelijk vastleggen. Buiskool heeft De Miranda geprest en nu geschiedt het omgekeerde. Maar in ieder geval spreekt het boekdelen, dat alle advocaten (zelfs de heer Bergen, NPS-er en waarnemend Statenvoorzitter) het verzoekschrift mede hebben ondertekend. Zoals het vaker gaat wanneer iemand aan de verliezende kant staat, komen de aanvallen van steeds meer kanten en kan de heer Buiskool nog meer klappen verwachten. Het beste zou zijn, als hij de eer aan zichzelf hield en aftrad, in Nederland bleef en nooit meer terugkeerde. Want wat Lichtveld overkomen is zal ook hem overkomen en - erger nog - omdat het nationalisme steeds meer veld wint zal hij als Hollander vooreerst geen kans meer maken.

Zijn wij wel ingelicht, dan moet ook de gewezen notaris J. de Miranda, die zijn gevangenisstraf binnenkort zal hebben uitgezeten, een heel dossier tegen de heer Buiskool verzameld hebben. Als de heer De Miranda weer op vrije voeten staat, kan men nog heel wat schandaaltjes horen. Wij verwachten echter, dat tegen die tijd de heer Buiskool al lang heeft afgedaan en het weinig zin zal hebben een dode hond nog enkele trappen na te geven.



DADELIJK NA ZIJN VERKIEZING als candidaat voor de Presidentsverkiezing trok Dwight D. Eisenhower naar rustiger oorden om van een goede vacantie te genieten. Ook daar zochten de verslaggevers hem op, maar de generaal liet zich niet uit de tent lokken en vertelde slechts over zijn visproblemen: „Zo'n knaap heb ik moeten laten schieten".

INGEZONDEN

„Radicale" opruiming onder honden

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

M. de R.,

Binnen afzienbare tijd kan er een verordening worden verwacht, waardoor er een radicale opruiming zal worden gehouden onder de honden van Aruba. Men mag daar uiteenlopende meningen over hebben, een feit blijft het dat men niet alle honden „over één kam kan scheren". Honden met of zonder schurft, voorzien van een geldig belastingteken, mogen bij de gratie van de mens blijven leven; op hen, wiens baas verzuimd heeft een penning te kopen en het zou wagen voor 7 uur 's morgens buiten zijn behoefte te doen, zal jacht worden gemaakt. Is het motief dat zieke en overlast veroorzakende honden zullen worden opgevangen een mom van de fiscus?

Onder het opvangen van honden wordt als regel verstaan en komt ook overeen met het hieronder staande voorstel:

Een rijdende kooi (al dan niet mechanisch voortbewogen) onder bescherming van een politieman en vergezeld van (een) hondenvanger(s), trekt het gehele eiland over. Honden, niet voorzien van 'n belastingpenning, worden onverhoeds bij de achterpoten gegrepen en in de kooi gedeponeerd. De vanger kan daarvoor een paar handschoenen aantrekken ter voorkoming van besmetting, zoals dit ook met de vuilnisman het geval is.

Overdag worden de honden gemakkelijker opgepikt. De opgevangen honden worden afgegeven bij het dierenasyl en moeten binnen twee dagen door de eigenaar worden afgehaald op vertoon van een hondenpenning en een bewijs van betaalde boete. Komt er geen eigenaar opdagen, dan zorgt de Ver. voor Dierenbescherming voor het pijnloos afmaken van het bewuste dier. De uitgaven van een dergelijke uitrusting kan worden bestreden door de opbrengst „Hondenbelasting" c.q. boeten.

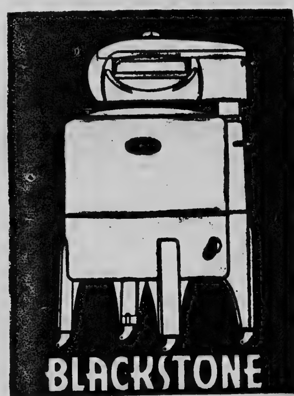
De mens mag wetten maken, dat is zijn goed recht, maar dan in overeenstemming met Gods wetten. Een dezer wetten is de Wet der Vergelding of „Wat men zaait zal men oogsten" en meer dergelijke. Wetgevers en uivoerders houden dus rekening met hogerhand en Hogerhand.

Een hond, die de gehele nacht het huis trouw bewaakt heeft en 's morgens in een onbewaakt ogenblik even op straat gaat, heeft kans binnen enige ogenblikken gillend van pijn het middelpunt van belangstelling te vormen van een opkomende jeugd. Voor de vuilnisman nog geweest is wordt de rest van de opvoeding voltooid, want ziet de jeugd achter het mom?

Met dank voor de verleende plaatsruimte, teken ik,

H.





feuilleton

101

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Frankrijk kookte en tierde als een zee bij storm. Clubs, societeiten, secties en vergaderingen schreven brieven en petities, niet alleen vol protest - de dagen van enkele protesteren waren voorbij - maar vol ongehoorzaamheid tegen het grondwettig staatshoofd. De ene brief na de andere, die aan de Assemblee werd voorgelezen, riep uit: „Wij weigeren Lodewijk XVI als koning van Frankrijk te erkennen." Andere brieven waarschuwden de Vergadering: „Als gij weigert, de koning te schorsen en Frankrijk te redden, zullen wij de eer hebben, het zelf te doen."

Een groot deel van het Franse volk verloochende zijn koning in de geest. Weldra moest de daad volgen.

De woede en verontwaardiging, uit het Manifest van Brunswijk voortgekomen, brachten Lodewijk tot het inzicht, dat het een total foutieve zet was. Hij schreef onmiddellijk een brief naar de Assemblee, om zichzelf te rechtvaardigen - hij ontkende, iets met het geval uitstaande te hebben en weigerde de verantwoording op-zich te nemen voor een nederlaag van het Franse leger.

„Nooit," schreef hij, „zal men mij bevelen zien aannemen van vreemdelingen of van een partij: mijn plichten betreffen heel de natie... Ik zal tot mijn laatsten ademtocht de onafhankelijkheid des rijks handhaven. Persoonlijke gevaren zijn niets, bij publieke rampen vergeleken... Ooit misschien zal het volk inzien, hoezeer zijn geluk mij ter harte gaat."

Aan alle kanten sprongen afgevaardigden op om het woord te vragen. Uit alle hoeken kwamen kreten: „Verrader!" - „Laat hem niet praten, maar doen." - „Ik klaag hem aan..."

Burgemeester Petion kreeg het woord. Uit naam van de stad Parijs, zei hij, kwam hij een aanklacht tegen de koning indienen. Hij sprak bedaard, zonder opwinding:

„Wij beschuldigden Lodewijk XVI zonder bitterheid...... De meest gerechtvaardigde driften moeten zwijgen, als het op de redding van de staat aankomt... De herinnering aan een trotse en allesverslindende dynastie, waarin men één goede koning telt tegen twintig tirannen... ziedáár Lodewijk's rechten op de constitutionelen scheper... He uitvoerend staatshoofd is de eerste schakel van de contra-revolutionnaire keten... Zijn naam is een teken van tweedracht... Zijn gedrag is een besliste en aanhoudende ongehoorzaamheid aan de grondwet... Lodewijk XVI beroept zich telkens op de constitutie. Ook wij beroepen er ons op, en wij eisen, dat hij worde afgezet."

De Assemblee debatteerde lang en onstuimig, en het einde was: de meerderheid weigerde de koning uit zijn ambt te onzetten. De geleerde Condorcet, die namens de commissie ad hoc rapport uitbracht, stelde voor, de kwestie later te behandelen; maar dat was geen oplossing: het gewapende volk eiste een daad. Kwam die niet van de Wetgevende Vergadering, dan ging het zelf tot daden over.

Van alle kanten van Parijs kwamen er rapporten, dat de secties voornemens waren, een aanval op de Tuilerieën te ondernemen. Lodewijk was zenuwachtig, maar hoezeer zijn vriendden ook pleitten, dat hij Parijs zou verlaten, hij weigerde. Marie Antoinette wou evenmin nog van zulke plannen horen. Wat baatte hét leven zonder troon? „Wij gaan liever ten onder," riep zij uit, „dan dat wij ons schikken in het lot van Jacobus II."

De gewapende secties werden meester in de straten en zwierven om de Tuileriean heen met spiedende ogen. Terroristen verlamden het werk der Assemblee: afgevaardigden, die van gematigdheid verdacht werden, gingen zij te lijf. De stad lag in angst en schrik geslagen.

In de avond van de 9de Augustus 1792 was het souvereine volk gereed, om met beslissende hand in te grijpen. Dien avond werd de stilte gespleten door alarmgelui.

Aux armes, citoyens!



LANDSBELANG EN POLITIEK

Er dient ernstig te worden getracht naar een ordelijk bestel toe te werken

Maar er dreigen tal van gevaren . . . .

In de jongste éditie van het „Weekblad Curacao" lazen wij een reactie op een ingezonden stuk, dat voorkwam in onze krant van 16 Juli 1952. Het komt ons van belang voor die reactie ook aan onze lezers voor te leggen. Wij lazen dan:

„Wij werden getroffen door het onderwerp van dit „ingezonden", omdat er nu eens geschreven werd over zaken die de kern van ons openbare leven raken. Men treft dit niet vaak in onze dagbladen aan: indien al een lezer zijn inertie overwint en de pen ter hand neemt, dan gaat het vrijwel steeds over geiten die planten vernielen, over onverdiende strafschoppen of ongedichte gaten in de weg. De afvalhopen in de hedendaagse politiek laten de gemiddelde lezer blijkbaar koud.

Eén van de redenen die indertijd de oliebedrijven er toe heeft gebracht eerst Curacao en later Aruba als standplaats te kiezen, is de politieke stabiliteit in de Antillen. Ieder weet zulks. Het zou dan ook te verwachten zijn indien alles op alles werd gezet om althans deze levensvoorwaarde te beveiligen. Het heeft er echter veel van weg alsof men het tegengestelde doet. Want wat de inzender hierboven vermeldt, geldt gelijkelijk voor alle eilanden.

Sinds de vestiging van de nieuwe rechtsorde enkele jaren geleden, wijst weinig er op als zou er getracht worden tot een ordelijk geheel te geraken. Nu zullen er talrijke lieden zijn, die de ogen sluiten voor de werkelijkheid. Zij redeneren aldus, dat om het nieuwe op te bouwen het oude moet worden afgebroken. De bewering is slechts ten dele te verdedigen. Bij nieuwe bouw zal allicht het een en ander gesloopt moeten worden om plaats te maken voor iets beters. Men kan evenwel moeilijk volhouden, dat een exodus als thans in gang is gekomen bij het Curacaose departement van Openbare Werken, het etiket van nuttige vernieuwing dragen kan.

Een minder in het oog springend doch niet minder fataal verschijnsel is het, indien ambtenaren in de hogere rangen zich onzeker gevoelen omtrent hun toekomst. Men tracht hierbij de schuld te geven aan de onvoldoende regeling van de rechtspositie. Het blijft echter een feit, dat de ambtenaar van 'n jaar of dertig geleden, bij een veel onzekerder rechtspositie zich toch veiliger gevoelde. In werkelijkheid wordt de positie van de ambtenaar niet zozeer bepaald door de geschreven wet - ook al menen wij dat deze er zijn moet - als wel door het vertrouwen dat hij stelt in de morele stabiliteit van zijn superieuren. Is hiermee iets niet in orde, dan helpen rechtsregels op den duur evenmin. Het is nl. een opvatting die langzamerhand ingang begint te vinden, dat men de ondergeschikte door bedreiging in de hand moet houden; een methodiek die bij dierentemmers reeds lang als ondeugdelijk overboord is geworpen.

Even gevaarlijk is het systeem van uitdelen van beloningen aan partijgangers. Bij gebrek aan natuurlijk gezag bindt men de ondergeschikte door een cadeau. De begiftigde zal in het algemeen het ongemotiveerd verkregen voordeeltje niet al te zeer waarderen, terwijl hij, die voor een dergelijke tegemoetkoming niet in aanmerking komt, tot een ontevredene wordt gemaakt.

Reeds een zeer eenvoudig berekening leert, dat de vele nieuwe functies die door de zelfstandigheid van de Antillen, en vooral door die van de afzonderlijke eilanden, worden gecreëerd, onmogelijk alle bezet kunnen worden door bekwame, niet ambtelijke krachten. Wil men enigermate aan de grote behoefte tegemoet komen dan zal er geput moeten worden uit de kring van ambtenaren. Tweeërlei gevaren dreigen hierbij: ofwel men onttrekt een goede kracht aan de dienst, of men grijpt naar mindere goden waardoor het ambtelijk apparaat ogenschijnlijk onaangetast blijft, maar de topleiding door onbekwaamheid brokken maakt. Door beide oorzaken kan de stabiliteit van het bestuur aangetast worden. De practijk bewijst genoegzaam, dat het hierboven geschrevene geen grauwe theorie is.

Tegenover dit alles kan opgemerkt worden dat tenslotte de uitkomsten nogal meevallen. Zó erg is het toch niet, zegt men, dat er van een débâcle gesproken mag worden. Inderdaad gaat er op onze eilanden nog van allerlei goed en er zijn vele zaken waarop wij met trots wijzen kunnen. Wij ambiëren allerminst de rol van ongeluksprofeet en datgene wat er goed gaat willen wij gaarne toejuichen. Men vergete hierbij echter twee dingen niet: ten eerste zijn de lichtpunten grotendeels te danken aan het initiatief van slechts enkelen. Merkwaardigerwijs wordt het veelal juist deze mensen extra moeilijk gemaakt, waardoor zij tenslotte in arren moede het bijltje er bij neerleggen.

Een tweede factor die niet over het hoofd gezien mag worden is het geld, dat als zo vaak ook hier veel kroms recht maakt. Wie in zijn duiten zit kan zich vergissingen en fouten veroorloven. Het is echter zeer de vraag of de bestaande welvaart aan zal houden enerzijds ,anderzijds of niet het toenemend beroep, dat om allerlei redenen op de schatkist wordt gedaan, een relatief geldgebrek zal scheppen.

Het is daarom van belang, dat de inzender in De Arubaanse Courant de, nadruk heeft gelegd op de vereiste stabiliteit in het Lands- en in het Eilandsbestuur, waaronder wij in dit geval mede dienen te verstaan de respectieve volksvertegenwoordigingen," aldus het „Weekblad Curacao".

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 veelgevraagde platen; 18.05 lichte muziek; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 klassiek pianoconcert; 21.30 radio-variété; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.10 amusementsprogramma; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 Conjunto Tropical; 19.10 causerie; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.15 Surinaamse muziek; 20.45 technische vraagbaak; 20.55 verzoekplaten; 21.25 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Omroeporkest; 19.56 causerie; 20.05 W. I. rubriek (met orkest Lola Flores); 20.35 Henk Dorel zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
14.10 van Curaçao
14.15 van Kingston
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao







De Steen van Atlantis (4)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eerst toen hij reeds zeer dicht genaderd was, hoorde Eric de snuivende ademhaling van het monster en met een ruk draaide hij zich om. De adem stokte hem in de keel bij het zien van dit wezen en meer dan ooit betreurde hij het, dat hij zijn zwaard verloren had, omdat hij wel besefte dat hij alleen met een knots weinig tegen dit reusachtige monster kon uitrichten. Hij wierp snel een blik om zich heen, doch het was te laat om zich uit de voeten te maken. Het scheen, dat het monster zijn bedoeling raadde, want het stootte een grommende kreet uit, die Eric door merg en been ging en met een reusachtige sprong was het bovenop hem. Eric trachtte hem nog te ontwijken, doch reeds voelde hij zich omklemd door twee armen, die van soepel staal leken te zijn! Zwijgend rolden zij over de grond en het enige geluid was de snuivende ademhaling van het monster. Tevergeefs trachtte Eric zijn handen om de nek van het wezen te klemmen en het zo de adem te benemen, hij kreeg er echter geen kans voor! In deze afzichtelijke armen was hij hulpeloos en het duurde dan ook niet lang, of alles werd zwart voor Erics ogen. En hij merkte niet meer, dat het wezen hem over zijn schouder slingerde en met hem in de wildernis verdween.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Pleven ta considera problemanan di armamento

LORIENT (Francia Occidental) Aug. 7. - E ministro di defensa Frances, Pleven, awe a declara durante un discurso na Lorient na ocasion di bahamento na awa di e korvet di 1310 tonelada „Corse", e promer bapor di guerra Frances traha desde 1939, cu ta falta un plan concreta di asignacion di ayudo militar for di banda Americano na Europa, y el a insisti ariba un „cambio fundamental" den un termino cortico.

E discurso di Pleven mayoria parti tabata dedica na e cuestion Frances-Americano tocante reduccion di compranan „off shore" door di Americanonan na Francia.

Pleven a bisa: „E dificultadnan actual no ta asina tanto un reflehacion di e diferencianan di opinion entre Francia y America, pero un cierto signal d necesdad di un revision fundamental di e modo di procede den asignacion di ayudo militar. Desde hopi tempo caba mi a accentua cu un programa sano di armacion no por worde ehecuta ariba un base anual. Asina tanto tempo cu compranan „off shore" y otro compranan tambe ta worde haci ariba e base aki, no por tin cuestion di programa di armacion sano y diferencianan di opinion di e sorto aki lo sigui socede".

MATROOSNAN INGLES A WORDE CONDENA DOOR DI CORTE JAPONES

LONDRES, 5 Aug. - Ministro Ingles di Asuntonan Estranhero, Anthony Eden, a manda yama e embajador Japones na Londres, Sjoenitsji Natsoemoto, awe nochi y a protesta fuertemente contra condenacion di dos matroos Ingles door di un corte civil na Japon. E matroosnan a haya dos anja y mei di castigo di prison. Eden a bolbe awe nochi inespera for di su villa. Nan tabata spere'le manjan.

Na Londres tabata reina e opinion cu e matroosnan lo apela.

E bishita di Matsoemoto na Eden tabata su promer bishita na e ministerio Ingles desde cu el a bira di promer embajador Japones na Inglaterra despues di guerra na Juli.

JUAN PERON TA TUMA PUESTO DI SU ESPOSA DEFUNTO

BUENOS AIRES, 5 Aug. - Radio di Estado na Argentina a participa, cu Dialuna Juan Peron lo tuma encargo di e Institucion Eva Peron, cu ta percura pa obranan caritativo. Ademas , presidente lo sinte tres biaha pa siman na e oficina unda Eva tabatin costumber di traha den Ministerio di Trabao pa recibi esnan cu ta den necesidad. Dialuna Presidente Peron lo bolbe tuma encargo di tur su funcionnan.

En adelante cuerpo di poliz na Argentina lo tene tur anohci un minuut di silencion pa conemmora Eva Peron. Esaki lo socede na e ora cu Eva a muri. Diasabra anochi abreronan di Argentina lo tene un optocht di flambeu massal en conmemoracion di Evita.

CINCO PERSONA SALBA MILAGROSAMENTE

Diabierna merdia cinco miembro di tripulacion di e remolcador „Atlantis" a sali den un bota chikito pa haci algun ehercicio den remamteno y nabegamento cu bela. Sinembargo, ora nan a yega un poco pafor, stroom a cuminza carga nan a drief bai un bon distancia leuw. Havendienst a worde alarma y un boto di motor di loods a sali mes ora. Tripulacion di e boto di loods tabata consisti entre otro di Sr. Maarten Noot, Havenmeester y Sr. Miguel Odor, bootsman. Door di e accion valiente di e dos hombernan aki, ayuda pa un otro empleado di Haven- en Loodsdienst bida di cinco persona a worde salba.

BRITTEN ONTKENNEN COMPETENTIE VAN JAPAN

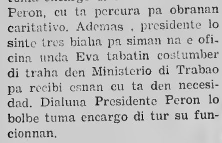
LONDEN, 6 Aug. - De Britse regering heeft haar ambassadeur in Tokio Sir Esler Denning geïnstrueerd formeel te protesteren tegen de „onbillijke" veroordelingen tot gevangenisstraf die door een Japanse rechtbank tegen twee Britse matrozen zijn uitgesproken. Ook minister Eden heeft krachtig geprotesteerd bij de Japanse ambassadeur in Londen. Dit protest staat los van de kwestie der jurisdictie, die ter sprake is gekomen bij het proces tegen de beide matrozen. Engeland erkent namelijk de competentie van de Japanse rechter niet om een Brits onderdaan te vonnissen.

GROMYKO BEZOCHT EDEN

LONDEN, 6 Aug. - De nieuwe Sowjet-Russische ambassadeur in Groot Brittannië, Andrei Gromyko, heeft vandaag zijn eerste officieel bezoek gebracht aan de Britse minister van buitenlandse zaken Anthony Eden. Het onderhoud duurde tien minuten. Gromyko was vergezeld van een andere functionaris van de Sowjet-ambassade. Het betreft een zuiver beleefdheidsbezoek.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 7 Zwart (7 Aug. 1952)

Persconferentie

(Vervolg van pag. 1)

Straatverlichting

Nog steeds beklagen verscheidene bewoners van Aruba zich erover, dat er geen verlichting is in de straat waarin zij wonen. Gedeputeerde Geerman deelde naar aanleiding daarvan mede, dat DOW reeds geruime tijd geleden plannen aangaande straatverlichting heeft ontworpen en deze zijn goedgekeurd. Er wordt al hard gewerkt in de goede richting, maar om technische redenen is het niet steeds mogelijk de bewoners, die het eerst om licht hebben gevraagd, ook het eerst daarvan te voorzien.

Een beetje geduld mag toch wel worden gevraagd.

Verband houdende met deze materie werd de vraag gesteld of de lichtleidingen in particuliere woningen regelmatig worden gecontroleerd; er komen de laatste tijd nogal wat gevallen voor van kortsluiting en dat kost de verzekering geld. Mr Kwartsz deelde mede, dat keuring van de leidingen in alle woningen niet mogelijk is; per huis heeft men al gauw een dag nodig. Wel worden hier en daar steekproeven genomen, vooal in de huizen, die nauwelijks meer huizen mogen heten......

Uitwijkplaatsen

De Autobuscommissie heeft de buschauffeurs verrast met een brief waarin wordt opgedragen gebruik te maken van de uitwijkplaatsen, die zich bevinden langs de hoofdweg. Indien men op andere plaatsen stopt, loopt men het risico, dat de vergunning wordt ingetrokken.

Allemaal goed en wel, maar er zijn nog te weinig plaatsen om te stoppen en het gaat toch niet aan, dat de adspirant-passagier enige kilometers moet lopen om een bushalte te bereiken. De heer Gezaghebber zeide, dat het aantal stopplaatsen zal worden uitgebreid; men heeft weer crediet gkregen en dus is men alweer begonnen. Zolang er echter niet meer uitwijkplaatsen gereed zijn, mag bovenbedoelde brief van de Autobuscommsisie toch niet naar de letter te worden gelezen, dunkt ons.

Met genoemde commissie is het eigenlijk toch een typische zaak; het is een autonome instelling (door de Staten in het leven geroepen) en belanghebbenden kunnen er hun stem niet laten horen; de chauffeursbond is ook niet vertegenwoordigd.

Waarschijnlijk kan de samenstelling van de commissie worden gewijzigd zodra ook „vervoer" is overgenomen door dit Eilandsgebied.

Liefdesgaven

Een dame in Nederland had zich beijverd kledingstukken en speelgoederen te verzamelen ten behoeve van de t.b.c.-bestrijding op Aruba. De autoriteiten op het andere halfrond bleken ten volle bereid hun medewerking te verlenen opdat de goederen zonder al te veel formaliteiten werden afgestuurd en de KNSM zorgde voor gratis vervoer.

Toen de goederen hier ontscheept werden, bleek de douane niet erg inschikkelijk te zijn. Er moesten tal van formulieren worden ingevuld en tot grote ergernis van de dames en heren, die de artikelen in ontvangst zouden nemen, moesten invoerrechten worden voldaan. De desbetreffende doaune-ambtenaar heeft zijn plicht gedaan, maar naar ons gevoel wel iets meer dan dat. Er ware zeker wat meer soepelheid te betrachten geweest, zeker waar het goederen betreft voor gezinnen waarin het t.b.-spook heeft rondgewaard of nog rondwaart.

Mr Kwartsz gaf ten antwoord, dat inderdaad de goederen wat stroef zijn binnengekomen, maar tenslotte kwamen de spullen toch te bestemder plaatse. Er zijn inderdaad ambtenaren, die met de verordeningen in de hand hun taak uitvoeren, maar de voorschriften moeten wel eens plaats maken voor menselijke gevoelens of voor logica......

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD · VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1077

11e Jaargang | VRIJDAG 8 AUGUSTUS 1952 | No. 1409

Kruimels

* * Vele kruimels maken 'n brood
* en vele broden kunnen een
* * groot aantal mensen goede voeding geven. Zo redeneert blijkbaar de Regeringsraad ook - en het is geen kwade redenering, vooral omdat men zo langzamerhand niet meer weet waar de hele broden te halen zijn.

„Teneinde de begroting, zonder bijdrage van de Eilandgbieden Curacao en Aruba, sluitend te maken, zal de deviezenprovisie, tot nu bedragen hebbend een halve cent per dollar, gebracht worden op anderhalve cent per dollar. Deze verhoging geeft een meeropbrengst van fl. 840.000,-", lezen we in de Memorie van Toelichting op de pasverschenen ontwerp-begroting van de Nederdandse Antillen voor het dienstjaar 1953.

Even verder staat: „De opbrengst van de zegelbelasting is aanzienlijk hoger geraamd dan die voor 1952. Binnenkort zullen Uwe Staten voorstellen tot wijziging van de Zegelverordening bereiken. O.m. zal worden voorgesteld een hoger zegelrecht op kwitanties. Tevens zal worden voorgesteld zegelrecht te heffen op plaatsbewijzen voor het vervoer per schip en vliegtuig. De meeropbrengst van deze belasting wordt voor 1953 geraamd op fl. 160.000."

In totaal dus een meeropbrengst van precies een millioen. De kruimelen van deviezenprovisie en zegeltjes leveren een flink brood op. In tegenstelling tot vele andere punten is dat een duidelijk voorstel in de Memorie en ongetwijfeld zullen de heren Statenleden het accepteren.

Wij vernamen, dat men op het Bestuurskantoor hier op ons eiland eveneens overweegt kruimels bijeen te vegen en wel in de vorm van een legesheffing, zoals dat in Nederland te doen gebruikelijk is. Hiermede zal eveneens een aardig bedrag per jaar kunnen worden vergaard, vooral omdat de heffing niet veel administratie vergt.

Vele mensen zullen vele kleintjes offeren en daarom zijn bovengenoemde heffingen ons sympathiek. Men verliest niet „een rib uit het lijf", doch de gehele gemeenschap draagt bij tot het evenwicht van het budget.

Nog verder in de goede richting zal men schieten als de Ontvanger op Aruba wat meer goed personeel wordt toegevoegd: de achterstand wordt kleiner, maar men is nog lang niet waar men wil zijn! En daar is waarachtig geen sprake van kruimels, maar van grote, stevige broden!

LEEST U AL CHINEES?

PEKING, 8 Aug. - Het persbureau „Nieuw China" meldde dat een Chinese onderwijzer een nieuwe methode heeft gevonden voor het leren van de ingewikkelde Chinese lettertekens. Men zou deze in de tijd van zes uren kennen. Militairen, die volgens deze methode schrijven en lezen leerden, konden in de tijd van vier maanden een eenvoudig artikel schrijven en boeken lezen.

„PERZISCHE OLIE ONDERWEG"

KOPENHAGEN, 8 Aug. - De Deense honoraire consul te Bari in Italië maakte bekend, dat „de Perzische olie onderweg is". Hij weigerde bijzonderheden mede te delen omtrent levering en vervoer.

Weer onlusten op Koje

Ditmaal gaat het om meer rijst

POESAN, 8 Aug. — Een 900-tal Noordkoreaanse vluchtelingen op het eiland Koje hebben Woensdagavond een inval gedaan in het dorp Tsjang Soeng Po-ai; het was de eerste „rijst-onlust", die in Zuid Korea heeft plaats gehad.

Wegens een algemeen tekort in Zuid Korea was het rijstrantsoen voor de 8000 Noordkoreaanse vluchtelingen in het kamp bij het dorp van 900 tot 370 ton per maand teruggebracht, aldus een gewoonlijk betrouwbare bron. Hiertegen hadden de vluchtelingen vergeefs geprotesteerd. - Woensdagavond braken zij in een kantoorlokaal in het dorp in en verbrandden er documenten. Bij de ongeregeldheden liep een politieman letsel op. De onlusten duurden een uur.

OM HET EILAND GAMMA

Verhouding tussen Griekenland en Bulgarije spitst zich toe

V.N.-waarnemers achten toestand zeer gevaarlijk

ATHENE, 7 Aug. — Griekse troepen hebben met mortieren en machinegeweren het vuur geopend op het eiland Gamma in de Maritza grensrivier tussen Griekenland en Bulgarije. Dinsdag hebben de Griekse autoriteiten aan de Bulgaren een ultimatum gesteld om het eiland binnen 24 uur te verlaten.

In een communiqué zegt de Griekse generale staf: „In de nacht van 6 op 7 Augustus en hedenmorgen zijn bewegingen van enige afzonderlijke Bulgaren waargenomen op het Griekse eiland Gamma in de Martiza. Het vuur werd geopend door het Griekse leger ingevolge een waarschuwing die vooraf door luidsprekers aan de Bulgaren was gegeven. Waarnemers van de Verenigde Naties waren aanwezig." Tot nu toe werd geen reactie opgemerkt van Bulgaase zijde. Men neemt aan dat de Bulgaren het eiland hebben verlaten.

gelost. Op het eiland zag men niets bewegen en het leven op een nabij gelegen Bulgaars dorp leek normaal.

Zeer gevaarlijk

Waarnemers van de Ver. Naties aan de Grieks-Bulgaarse grens hebben vandaag gemeld, dat aan weerszijden grote troepenmachten paraat staan en dat de toestand „zeer gevaarlijk" is.

De waarnemers delen mee, dat „het Griekse nationale leger van plan is van geweld gebruik te maken om het eiland Gamma te heroveren" en dat dit aanleiding kan geven tot „een zeer gevaarlijke toestand". „Interventie van de Ver. Naties zou misschien de toestand kunnen redden," aldus het verslag van de waarnemers.

Spanning stijgt

Nader vernemen wij: Volgens het rapport van de waarnemers van de Verenigde Naties bij het eiland Gamma staan aan beide zijden van de Grieks-Bulgaarse grens sterke strijdmachten opgesteld. De Griekse regering verzocht de V.N. als tussenpersoon op te treden, zo mogelijk zou men het op prijs stellen, als Trygve Lie zelf als bemiddelaar optrad.

Hooggeplaatste Griekse autoriteiten hebben verklaard, dat geen geweld zal worden gebruikt, mits zich geen provocaties voordoen.

De Griekse vertegenwoordiger bij de V.N. zeide dat Griekenland niet van plan is het geschil aan de Veiligheidsraad voor te leggen doch de toestand is ernstiger dan bij de kleine grensincidenten die zich in de afgelopen zes jaren veelvuldig hebben voorgedaan. Griekenland is bereid bemiddeling te aanvaarden, doch beschouwt zich inmiddels gerechtigd, krachtens het Handvest van de V.N. individuele maatregelen te nemen tot verdediging van het grondgebied.

De waarnemers van de V.N. verklaarden, dat het Griekse leger gedurende een uur schoten heeft

TRUMAN ZAL NOODMAATREGELEN VOORSTELLEN

WASHINGTON, 8 Aug. - President Truman heeft bekend gemaakt, dat hij overweegt het Congres in een speciale zitting bijeen te roepen om maatregelen te bespreken tegen de stijging der prijzen en de inflatie.

STALIN MAAKT HET BEST

ROME, 8 Aug. - De links-socialistische leider Pietro Nenni heeft bij zijn terugkeer uit Moskou te Rome verklaard, dat hij met Stalin gesproken heeft en dat diens gezondheid uitstekend is.

Fordstichting stelt 2.9 millioen dollar beschikbaar voor de vluchtelingen in Europa

GENEVE, 7 Aug. — De Amerikaanse Ford Foundation heeft een schenking gedaan van 2.900.000 dollar ten behoeve van elf tot twaalf millioen vluchtelingen in Europa. Het fonds zal beheerd worden door de Hoge Commissaris voor vluchtelingenzaken der V.N., dr G. J. van Heuven Goedhart.

De Ford Foundation zegt in een verklaring, dat zij het vluchtelingenvraagstuk van acute en ernstige aard en een bedreiging van de vrede acht. „De van huis en haard verdrevenen behoren tot de stoerste en meest creatieve inwoners van Europa".

De schenking is bedoeld als bijdrage tot het herstel „van de intellectuele en morele schade bij zovele millioenen vredelievende mensen". Het geld is niet bestemd voor rechtstreekse steun, doch voor permanente projecten op sociaal en economsich gebied. De klemtoon dient zoveel mogelijk op de vraagstukken van de jeugd gelegd te worden.

Algehele nationalisatie in Oost-Duitsland te verwachten

BERLIJN, 7 Aug. — Volgens vluchtelingen uit Oost-Duitsland bereidt de Oostduitse — communistische — SED een algehele nationalisatie voor van handel, industrie, landbouw, kerkelijke bezittingen en de gezondheidsdienst, een en ander volgens de beginselen van de „volksdemocratie".

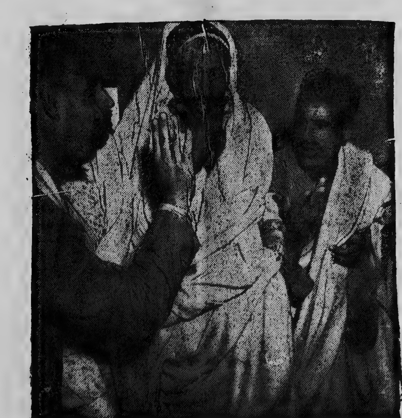
Op de boeren bijvoorbeeld zou men druk gaan uitoefenen door te verklaren, dat zij hun land niet goed bewerken, zodat onteigening rechtvaardig zou zijn en het land zou dan overgedragen worden aan collectieve groepen.

Een zelfde stelsel zou ook toegepast worden op kerkelijke landerijen.

Een andere methode ten opzichte van de boeren is de leveringsplicht te verhogen en credieten te weigeren.

De bedrijven zouden worden gedwongen zich aan te sluiten bij 'n combinatie in handen van de staat en regringsopdrachten uit te voeren tegen door de regering vastgestelde prijzen.

Men zou wat de detailhandel betreft beginnen met slechts aan de staatsbedrijven goederen te leveren, zodat de detailhandel gedwongen wordt als agenten voor de staat op te treden. De ziekenfondsen zouden slechts uitkeringen doen bij opname in staatsziekenhuizen. Een en ander is niet officieel bevestigd, doch men acht de geschetste gang van zaken in Westelijke kringen zeker niet uitgesloten.



DE SJAH VAN PERZIE is nimmmer bepaald populair geweest bij de bevolking, maar na zijn koppige houding tegenover Mossadeq is de „koning der koningen' door vele landgenoten gehaat. Hierboven: in de straten van Teheran gaat de Sjah dagelijks over de tong...

ZIJ WETEN VAN NIETS

PARIJS, 8 Aug. - Alle Franse oliemaatschappijen hebben ontkend iets af te weten van een aanbod van 5 millioen ton Perzische olie, dat door Frankrijk, volgens Engelse en Franse persberichten, overwogen zou worden. In kringen die in nauwe betrekking staan tot de industrie veronderstelde men, dat het bericht door de Perzische regering is geïnspireerd om de Franse reacties te leren kennen. Frankrijk kan alle olie dat het nodig heeft in het Midden-Oosten, Mexico, Venezuela of Indonesië kopen en het is dus onwaarschijnlijk dat van Franse zijde getracht zal worden olie uit Perzië te krijgen.

Wederom tumult in vergaderzaal Perzische volksvertegenwoordiging

TEHERAN, 7 Aug. - Onder groot tumult hebben de afgevaardigden van het Nationale Front de vergaderzaal van de Madjlis verlaten uit protest tegen het feit, dat geen voorrang was verleend aan hun ontwerp van wet, strekkende tot vrijlating uit de gevangenis van Khalil Tahmessebi, wie de moord op de voormalige premier generaal Ali Razmara wordt ten laste gelegd. Toen de vice-voorzitter voorstelde, dat de Madjlis 'n voorzitter zou kiezen alvorens andere kwesties te behandelen, ontstond er een pandemonium en verlieten de leden van Mossadeqs Nationale Front de zaal.

Vanaf de publieke tribune riep men „verrader en aanhanger van Ghavam (oud premier Ghavam Es Soeltaneh)", toen de onafhankelijke afgevaardigde Zoelfagari de verkiezing van een voorzitter aan de orde stelde. Op zijn beurt riep deze: „Gij verlaat de zaal, omdat Kasjani candidaat is voor het voorzitterschap". (Ayatoellah Kasjani is een religieus leider in Perzië.) Nadat de weglopers uit de zaal waren, schreeuwde men op de publieke tribune: „Wij zullen hier blijven tot jullie het wetsontwerp om Tahmessebi schadeloos te stellen hebt behandeld". Leden van het Nationale Front trachtten de schreeuwers tot zwijgen te brengen.

Nadat het tumult bedaard was kwam de Madjlis opnieuw bijeen. Men nam een wetsontwerp aan „ter vergeving van Khalil Tahmessebi, de moordenaar van de voormalige premier generaal Ali Razmara". - Het ontwerp gaat nu naar de Senaat. Het betekent de onmiddellijke vrijlating van Tahmessebi uit de gevangenis, waar hij sinds zijn misdrijf op 7 Maart vorig jaar op zijn berechting wacht.

Verder koos de Madjlis Ayatoellah Kasjana als voorzitter.

NAAR DE FAIR

Gisteravond hebben we ons er van kunnen overtuigen, dat er met man en macht wordt gewerkt aan de fair ten behoeve van het weeshuis voor de Zusters van Bethanië. De verschillende stands vlogen de grond uit, de verlichting was al bijna klaar en vandaag zullen de voorraden naar binnen worden gebracht. Enorme aantallen flessen, dozen, kisten en kratten. U moet maar eens gaan kijken vanavond - en niet met lege handen het terrein weer afkomen, want daarmede zijn de organisatoren niet geholpen!

Om acht uur hedenavond zal de heer Gezaghebber het terrein officieel openstellen en daarna zullen dadelijk alle tenten en stands gaan draaien. Drie dagen fleur en feest aan de Boerhaavestraat. En Zondagmiddag voor Uw kinderen - vergeet u het niet?

DRIE JAAR GEVANGENISSTRAF

Gedetineerde E., die terecht stond wegens een ernstige diefstal, is vanmorgen veroordeeld tot een gevangenisstraf van drie jaren met aftrek.

DE PASANGGRAHAN

Wij vernemen, dat de heer Van der Stam (Strand Hotel) de huur van de Pasanggrahan op Curacao is gegund.

HARTELIJK DANK

Het consulaat-generaal van Venezuela op Aruba dankt een ieder, die heeft medegewerkt tot het vlot verloop van de uitvoeringen van „Retablo de Maravillas". Speciale dank is verschuldigd aan de Commissaris van Politie, bestuur en leden van Sociedad Bolivariana, bestuur van destichting Sportstadion Aruba, mevr. Van der Biest Eman, de KLM en de heren Eddy de Veer, G. T. Vos, C. J. v. d. Brink, A. C. van Maastricht en A. J. van der Naaten.

BOEIENDE LEZING VAN PROFESSOR BRAS

In de - thans luchtgekoelde - bioscoopzaal van de Esso Club hield prof. dr G. Bras van de Universiteit van Jamaica een zeer belangwekkende lezing over het Indonesische eiland Bali. De causerie werd toegelicht met lantaarnplaatjes, gramofoonplaten en een film. De hooggeleerde spreker, die op Java werd geboren en thans 'n studie-vacantiereis maakt door een deel van het Caraibisch gebied, is gisteren naar Curacao vertrokken (hij is vergezeld van zijn echtgenote) om daar een drietal lezingen te houden.

Een en ander vindt plaats onder auspiciën van het Comité ter Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen.

BOTAFOGO KOMT TOCH!

Toch zal de voetbalploeg van Botafogo naar Aruba komen. Tegen een Arubaanse combinatie zal morgenmiddag om half vijf worden gespeeld in het Wilhelmina Stadion.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (8)

door

NORRIS HARKNESS

Idee vaak belangrijker dan techniek



De jaarlijkse fotowedstrijden van de „Freedoms Foundation" staan steeds weer in het middelpunt van de belangstelling der Amerikaanse fotografen. Het onderwerp is van te voren bepaald (de vrijheid van de mens in een democratische samenleving) en daarom valt het niet altijd mee om een goed idee te vinden. De prijswinnaar van dit jaar heeft duidelijk laten zien, dat een goed idee niet zelden van meer importantie is dan een uitstekende techniek.

Bovenstaande foto heeft gewonnen: een mooie gouden medaille en daarenboven een flink geldsbedrag. Dat is verdiend met een idee. Een oud document werd opgezocht („Bill of Rights") en na een kleine „opmaak" was de techniek gemakkelijk genoeg onder de knie te krijgen.

Men moet - als men aan een fotowedstrijd wil deelnemen - altijd verder kijken dan de neus lang is. Laten we trachten daar nog een aardig voorbeeld voor te vinden. Stelt u eens, dat een bloemenverkoper te uwer plaatse zichvoorneemt een fotowedstrijd te organiseren; natuurlijk mogen alleen foto's wordeningezonden waarop bloemen voorkomen. Als later de inzendingen worden verzameld, zullen er heus wel aardige en frisse ideeën bij zijn, daarvan ben ik overtuigd. Maar ik geloof toch niet, dat iemand op deze gedachte zal zijn gekomen: een heel klein meiske, dat een bloem streelt. Daarvan valt een treffende opname te maken. Met veel kans op een eerste prijs.

Hoe meer u fotografeert, hoe meer goede ideeën u krijgt, dat is zeker! Misschien is het u wel eens opgevallen, dat op een tentoonstelling de meest originele inzendingen bekroond worden. We hebben het daar al eens meer over gehad: de door de veel op elkaar gelijkende foto's ingesoesde juryleden zullen plotseling klaar wakker worden wanneer ze een origineel iets zien. Dat moet eens nader worden bekeken en meestal wordt het potlood getrokken om te noteren: eerste prijs!

De vorige week hebben we een grapje uitgehaald met de kleine Jack, die stiekum zat te snoepen uit een pakje rozijnen. Het werd 'n pracht van een foto van de kleine baas, die er niets van vermoedde, dat we het bewijs van zijn snoeperij op de gevoelige film vastlegden. Toen we hem later met de kiek confronteerden, merkte hij doodleuk op, dat de foto had gejokt; hij had niet gesnoept . . .

We hebben dat Jack-voorbeeld aangehaald om in het algemeen te adviseren spannende foto's van kinderen te maken; geen saaie groepjes van kindertjs met vingertjes in de mond, maar kinderen uit de vrije natuur. Zonder enige voorbereiding.

Verder hebben we gesproken, weet u nog, over het maken van foto's in vacantietijd. Vrije tijd is er om te fotograferen en velen zullen dat weten uit te buiten. Opdat aan de serie een nieuw album kan worden toegevoegd met het fraaie opschrift: „Vacantie 1952".

Een amateur moet steeds een opschrijfboekje bij zich hebben om niet alleen het onderwerp van de foto te noteren, maar ook lensopening en tijd. Op die manier krijgt men vanzelf een foto-handboekje waarin men alle gegevens vindt omtrent 't maken van foto's onder zeer verschillende omstandigheden.

En na dit overzicht van de vorige week gaan we door met een nieuwe „les".

Let wel op het vogeltje . . .

Men hoort het nog maar al te vaak, wanneer kinderen gekiekt moeten worden: „Nu moet je goed naar dit ding kijken, dan komt er een vogeltje uit". Meestal laten de kinderen zich bij de neus nemen, kijken geduldig en wachten op het toegezegde diertje, dat tot hun grote teleurstelling maar al te lang op zich laat wachten.

In aansluiting op het bovenstaande zou ik willen zeggen: maak de kinderen niets wijs over vogeltjes en zo. Laat ze spelen, laat ze gerust hun gang gaan. Een vuil jurkje of broekje? Wat geeft het?

Ik weet wel, dat velen, die deze rubriek regelmatig lezen, mij vervelend zullen gaan vinden, maar ik kan het nu eenmaal niet uitstaan, dat men van de kinderen standbeelden wil maken: „Hand uit je zak, Jantje. Niet in je neus peuteren, Marietje. Nu allemaal even stilstaan en goed naar mij kijken. Pietje, houd je hoofd stil - let op, daar komt het vogeltje."

Als ik klein was, zou ik zeggen: „Laat van mijn part dat vogeltje maar vliegen, ik ben nog jong en wil spelen. Ik verstop me niet, ze kunnen heus fot's genoeg van me maken als ze er zin in hebben".

En zo is het!

Camera de beste vriend

Uw camera moet uw beste vriend zijn. Niet alleen in uw vrije tijd, maar steeds moet u eigenlijk uw toestel bij u hebben. Ik ken iemand die in zijn auto een speciaal kastje heeft laten maken, waarin hij de camera zo kan opbergen, dat hij met een enkele greep het toestel te pakken heeft en binnen enkele seconden een foto kan maken. In dat kastje is voldoende ruimte overgebleven voor reserve-films, die hij ook altijd bij zich heeft.

Het komt vaak voor dat men hoort zeggen: hé ja, daar had ik nou een foto van moeten maken, dat is dat mooi. Maar in die gevallen heeft men natuurlijk nooit een toestel bij de hand. Ook niet wanneer men toevallig getuige is van een grote brand of van een ernstig verkeersongeval.

De camera moet de beste vriend zijn - ik herhaal het. Als u dat ook zo opvat, zult u van uw vriendschap nimmer spijt krijgen.

Wat uw beroep ook is, altijd zijn er voldoende interessante onderwerpen om eens te worden vastgelegd. Later - als u verhuisd is of van werkkring veranderd - zult u er spijt van hebben niet enkele foto's te hebben uit de tijd, „toen - weet je nog, vrouwtje - ik nog bij Jansen en Co. was."

Na de zorg voor vrouw en kinderen moet dadelijk volgen de zorg voor de camera; goed onderhouden, op tijd reinigen, steeds een nieuwe film gereed hebben.

Past u dat eens in de praktijk toe en schrijft u me dan eens hoe uw ervaringen zijn. Dat deze zeer belangwekkend zullen zijn, is mijn overtuiging.

Nog enige tips

★ Het kan geen kwaad uw camera eens te laten onderzoeken door een fotograaf, voordat u met vacantie gaat.

★ Mevrouw F.W.D. vroeg bijzonderheden over het retoucheren van foto's. Daar kunt u beter buiten blijven, mevrouw - dat eist vakmanschap.

★ De heer Van W. vroeg mijn mening over gereedgemaakte chemicaliën, in flessen dus. Ik heb er altijd goede ervaringen mee opgedaan en vooral in de tropen lijkt het me uitstekend om met die kleine hoeveelheden te werken. Men fotografeert toch niet genoeg om een grote voorraad binnen korte tijd te verwerken en het goedje is niet houdbaar.

★ Dan was er nog een vraag van Teddy M., die iets wilde weten over het vergroten van foto's. Terloops hebben we daarover vroeger al eens gesproken, maar in de volgende lessen zullen we deze materie uitvoerig onder de loupe nemen.

★ Vragen over deze rubriek in te zenden: Redactie De Arubaanse Courant, Nassaustraat 97, Oranjestad, Aruba. Op de enveloppe te vermelden: „Fotorubriek".

feuilleton

102

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De revolutionnaire secties hadden de aanval op de Tuilerieën even zorgvuldig beraamd als een generale staf een veldtocht voorbeeridt. Zelfs de datum - de nacht van 9 op 10 Augustus te twaalf uur - was weken van te voren vastgesteld.

De koning wist niet, hoe feilloos de revolutionnaire techniek werkte, en al wist hij, dat er een aanval ondernomen zou worden, hij geloofde niet, dat hij op het vastgestelde moment zou komen. De 9e Augustus wachtte de koninklijke familie de hele dag vrijwel berustend af, wat er gebeuren zou. Veel kon de koning niet doen, om een verdediging voor te bereiden. Dé maatreeglen, die nog genomen konden worden, nam het hof in de loop van de middag. Een aantal adellijke vrijwilligers (onder wie de bejaarde Malesherbes met zijn zwakke degen), een paar honderd Zwitserse gardes, en een afdeling Nationale Garde onder bevel van kapitein Mandat, vatten post bij de hekken en deuren en in de gangen der Tuilerieën.

Na de avondmaaltijd verzamelde zich de koninklijke familie in de grote raadszaal. Met een paar vrienden wilden zij die nacht, de laatste der monarchie, wakende doorbrengen. Angstig zaten zij dicht bijeen, mannen, vrouwen en kinderen.

Om elf uur die avond kwam burgemeester Pétion en na overleg te hebben gepleegd met de koning, beval kapitein Mandat zijn manschappen te verdelen over een aantal strategische punten - de binnenplaatsen, de tuin en de poortjes.

Ongeveer te zelfder tijd ging er een groep mannen, de gewapende secties vertegenwoordigend, het stadhuis binnen. Zij zetten het wettig gekozen gemeentebestuur buiten de deur en riepen formeel de opstandige Commune van 10 Augustus uit. Het was nog een paar minuten voor middernacht. Toen de eerste slag van twaalven klonk, gaf de revolutionnaire commune bevel tot het luiden der klokken en het roeren der trommen.

De klok der Cordeliers luidde het alarm in. Toen spreidde zich het net van galmende klanken van de ene sectie op de andere voort, tot het de hele stad ovrdekte. Uit het binnenste der hoofdstad kwam gedreun van geschut en geroffel van trommen. Parijs huiverde in de nacht.

Snelle en nauwkeurige orders stroomden weg uit het helder verlichte stadhuis. Er werd een bode naar de Tuilerieën gezonden, om dringend kapitein Mandat te ontbieden. De commandant van de garde gaf he mten antwoord, dat hij op zijn post bleef, om de plicht te vervullen, die hij bezworen had: de constitutionele koning te verdedigen. Toen kwam er een tweede boodschapper, met nog dringender bevel, en dreigementen zelfs, namens de regering. Mandat vernam nu van Roederer, dat het Parijse gemeentebestuur vervangen was door de Commune en dat de Nationale Garde nu aan die Commune gehoorzamen moest. Mandat besloot toen te gaan, om zich althans te vergewissen van de stand van zaken.. „U zult me wel niet terugzien," zei hij doodsbleek tegen de koning. Hij ging naar het stadhuis, en werd daar door de opstandige gemeentebestuurders beschuldigd van plannen, om het souvereine volk aan te vallen. Hij moest onmiddellijk naar de gevangenis worden gebracht, De schijn van een proces bleek waardeloos. Nauwelijks had Mandat een voet buiten de zaal gezet, of een kogel trof hem in de schedel, het gespuis viel op hem aan ,scheurde zijn lichaam aan stukken en wierp die in de Seine.

De bewakers van de Tuilerieën stonden nu zonder bekwame en bevoegde commandant.

VERDWENEN CULTUUR

Zwart - wit verdringt de hogere genietingen

Laatste marionetten-theater heeft deuren gesloten

Een dezer dagen stond er een bericht in een Belgische krant, dat hierop neerkwam: „Toone III zal wegens te geringe rendabiliteit van zijn bedrijf, zijn beroemde marionetten-theater moeten sluiten. Zijn poppen worden aangekocht door het Museum voor Kunst en Geschiedenis te Brussel".

Dat de wereld ineens zo klein werd als dit bericht, zult U niet willen geloven. Toch was het zo. Terwijl ik het las — hier in Brussel — bevond ik mij, met de snelheid waarmee gedachten zich verplaatsen, plotseling in Indonesië! Laat ik dus dáár mijn verhaal beginnen.

Van de vele boeiende en vreemde dingen, die ik gedurende de tien jaren dat ik in Indonesië woonde — meer speciaal op Java — meemaakte, kan ik mij o.a. nog heel levendig voor de geest halen Wajang-Wong voorstellingen waar voor ik enkele malen ben uitgenodigd geweest. Ik hoor nog de gamelan spelen, zo moeilijk te begrijpen muziek voor mijn westerse oren; ik zie het grote witte scherm achter in de lage open loods van een klein station in de buurt van Djakarta, en ik onderga weer de gespannen verwachting van de zacht pratende toeschouwers voordat het schaduwspel zal beginnen. De hele bevolking van de dessa leek daar samengestroomd. Dicht op elkaar gepakt hurkten allen, in hun mooiste kledij, bijeen, van slendang-kinderen tot grijsaards. Het zachte licht van olielampen rondom, sloot de donkere avond als het ware „buiten". Uren achtereen leefde iedereen mee met de lotgevallen van de legendarische helden en schurken, verhalen waar in de eigen geschiedenis werd uitgebeeld, de menselijke hartstochten onder de loupe der afstand werden bekeken en waarin het goede steeds het kwade overwon.

Na afloop van zo'n voorstelling bleef die sfeer mij nog lang bij en onwillekeurig dacht ik dan aan mijn eigenlandse „museum-folklore" en aan de poëzieloosheid van de vertechniseerde, op geld en tijd afgestemde, westerse wereld. Het sentiment denkt graag in zwart-wit! Misschien dat wij westerlingen daarom zo graag uit Uw land die mooie Wajang-poppen meenamen, om ze in Holland als pronkstukken en herinnering aan levende folklore in ons huis op te hangen.

En nu gaat Toone uit het Brusselse leven verdwijnen!

Toen ik in Brussel ging wonen, hoorde ik al vlug de verhalen over het 240 jaar oude marionettenspel, dat nog elke avond door Toone III werd opgevoerd. Vier geslachten lang deden de „Toones" dat reeds en de eerste Toone werd algemeen „de grote Toone" genoemd. Het bleek hèt amusement te zijn van de eenvoudige bewoners der Marollen, de oudste wijk van Brussel. De Marollers zijn een volk op zichzelf, met eigen gewoonten en taal het Brussels-Vlaams, dat zowel voor de Frans sprekende Belg als voor de Nederlander in het begin onverstaanbaar is.

In een somber en vuil straatje aan de voet van het monumentale Paleis van Justitie ligt de „poesjenellen-kelder" (het woord is afgeleid van het Franse „polichinelle", hansworst) van Toone. Een deur waar iedereen gebukt onder door moet gaan, geeft toegang tot die kelder met zijn lang geleden, witgekalkte muren. Lage houten banken in rijen achter elkaar geplaatst, vormen de zitplaatsen voor het publiek, dat in hoofdzaak bestaat uit buurtbewoners. Dikke goedlachse vrouwen in zwart satinetten mouwschorten en mannen in werkpakken met de onafscheidelijke pet op het hoofd. Soms zitten er mensen tussen, die er niet horen — vinden de Marollers — mensen uit die grote cosmopolitische wereld achter de Marollen.

Elke avond geeft Toone daar met zijn 100 verschillende poppen, die door middel van aan handen en benen bevestigde touwtjes bewogen worden, zijn voorstellingen; zijn Belgische Wajang-Wong, zou ik haast zeggen. De poppen worden niet geprojecteerd op een doek, maar spelen als echte acteurs op een klein toneel, wat „directer" is in vergelijk met het mysterieuze — meer bij het verleden horende — schaduwspel der wajangpoppen. Maar het publiek leeft het zo mee met de wederwaardigheden van zijn historische of legendarische helden als ik dat ondervonden heb temidden van Indonesische toeschouwers. Toone zelf vertelt en zingt erbij. Hij voert, behalve feiten uit de Vlaamse geschiedenis, ook opera's op. De Marollers zijn zowel met de „Gulden Sporenslag" — in 1302 bij Kortrijk uitgevochten strijd tussen het Vlaamse volk en de Franse overheersers — als met de opera Faust van Gounod, of Les Huguenots van Meyerbeer, op de hoogte.

De vader van Toone's overgrootvader, voerde die zelfde verhalen al op. En in die tijd tot na de oorlog van 1914—7918, waren er zelfs poesjenelle-kelders in Brussel! Met de steeds groter wordende concurrentie van de bioscopen en danszalen werd het voor de houten — ook in fluweel en zijde — geklede poppen, moeilijker om zich te handhaven. Kortgeleden is ook in Antwerpen de laatste poesjenelle-kelder (die op verzoek voorstellingen gaf) gesloten. En nu is het de beurt van Toone. Hij kan zijn brood er niet meer mee verdienen. Hij is nu huisbewaarder van een groot modern flatgebouw. Hij woont nu in een gloednieuwe „kelder", waar in een ruimte naast zijn huiskamer de enorme ketel van de centrale verwarming staat, waarvoor hij zorgen moet.

Een Belgisch journalist die hem bezocht vertelde hoe zeer het Toone verdriet deed zijn beroemde theater te moeten sluiten. De oude poppen — waaronder enkele al meer dan honderd jaren oud zijn — zitten nu om hem heen tegen de glimmende witbetegelde muur van zijn kamer en wachten op hun overbrenging naar het museum, dat ik hierboven noemde. Misschien dat Toone in het museum in de toekomst nog eens een voorstelling zal geven, een „dode" voorstelling? Maar in het museum zullen de vrouwen met de zwarte schorten en de mannen in hun werkkledij wel niet meer komen! En of Toone in de marmeren omgeving van statige museum hetzelfde enthousiasme zal kunnen opbrengen als in zijn benauwde rumoerige kelder in de Marollen, is een vraag, die wel met 'n ? beantwoord kan worden. En „Woltje", de lievelingspop van Toone, die het publiek altijd vergastte op zijn ongezouten critiek op alles, die als het ware de „gangmaker" was, zal dan ook wel niet meer echt „Woltje' kunnen zijn. Zijn rol is ook uitgespeeld misschien. Bovendien was Woltje een heel bijzondere pop, de „Koninklijke", zoals Toone hem trots noemde. Want indertijd had de Belgische koning Albert - de echtgenoot van de nu 73-jarige koningin-moeder Elisabeth - persoonlijk Woltje laten dansen en lopen. Dat was in de tijd, dat Toone op het toppunt van zijn roem stond en voorstellingen gaf in het grote „Cirque Royal" hier in Brussel. Hij kan daar veel over vertellen en ook over het feit, dat hij in 1910 mocht optreden op de grote Wereldtentoonstelling die toen te Brussel gehouden werden. Toen stonden de mensen nog in dichte rijen 's avonds weer voor zijn kelder om een plaats te bemachtigen op de houten banken.

Voor alle Belgen en voornamelijk voor de Brusselaars en ook voor de grote getalen toeristen, die altijd hier aanwezig zijn, was dus dat krantenberichten een waarlijk droevige mededeling.

Het laatste marionetten-theater is dus nu verdwenen en daarmee een levend stuk Belgische folklore.

ALICE HOUCK

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 v. oudere kinderen; 17.50 muziek uit Engeland, Trinidad, Nederland, Aruba; 18.15 strijdkrachten; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Maria Victoria zingt; 20.45 cabaretprogramma; 21.30 „Swing, sweet and jazz"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Esso progr.; 18.00 Comité Christ. Kerken; 18.20 pianomuz.; 18.40 nieuws; 19.01 Hindost. uitzend.; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten; 20.40 causerie; 21.15 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 disco nieuws; 19.53 biutenl. weekoverzicht; 20.05 W.I. rubriek (met reportage); 20.35 persoverzicht; 20.42 Europese volksliedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao





De Steen van Atlantis (6)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Met de zekerheid, alleen de bewoners der wildernis eigen, vervolgde het monster zijn weg. Het scheeen geen last te hebben van de vracht op zijn schouder, want vlug als een aap snelde het voort door dichte wouden, langs steile rotspaden en door diepe ravijnen. Als een vormeloos pak, waaruit schijnbaar alle leven geweken was, hing Eric over zijn schouder. Af en toe sneden de takken hem in het gelaat, doch hij bemerkte er niets van...... Eindelijk belandde het monster met zijn last op een soort rotsplateau. Woest en verlaten was hier de omgeving. De plantengroei was schaars, slechts hier en daar schoten meters hoge dennenbomen uit de rotsachtige bodem omhoog, en het enige levende wezen dat er te zien was, was een zelfde reus, die op een rotsblok zat uit te kijken. Zodra hij de andere met de bewusteloze gestalte in zijn armen op het plateau zag verschijnen, verhief hij zich en stootte een doordringende kreet uit. Schallend rolde de echo van zijn roep door de ravijnen en onmiddellijk verschenen er nog enige monsters, die wild met hun armen zwaaiend naderbij kwamen en nieuwsgierig het vreemde wezen bekeken, dat hun makker in zijn armen hield. Deze gaf een van hen een teken hem te volgen en beklom toen, vlug en zonder inspanning, met zijn last een steile rotswand, waar hoog bovenin een donkere opening gaapte.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

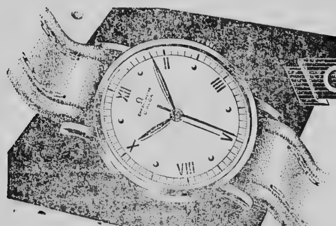
Atake ariba oficialnan di Gobierno na Guatemala

GUATEMALA, 7 Aug. - Cincuenta persona, entre cual oficialnan halto di gobierno, a worde herida durante un tiramento den parti norte di Guatemala Central, cu a worde causa door di e leynan di reformacion agrarico cu a worde gpoivinan KNgmoS emof ocmfof poni na vigor recientemente. Aparentemente Alvaro Salguero, secretario di propaganda di e presidente di Guatemala, Jacobo Arbenz ta entre e presonanan herida.

Segun noticianan scars pero bon ocnfirma algun donjonan di terra a haci un ataka arma ariba un grupo di funcionarionan di gobierno, ora esakinan tabata splica algun campesino nan derechonan segun e leynan nobo na vigor. Imediatamente autoridadnan a manda un aeroplano di guerra pa busca e funcionarionan for di den e pueblo lejano.

Coban, e pueblo unda e incidente aki a tuma lugar, ta centro di e territorio di produccion di coffi na Guateamla. E donjonan di terra ta masha malcontento tocante e futuro expropriacion di terra particular na Guatemala. E proyecto aki ta un parti di e plannan di reformacion, cu na su turno tambe ta un di e serie di medidanan, cu a worde tuma ultimamente door di e gobierno averso di Guatemala.





Otro esfuerzo pa subi e cerro mas halto na mundo

KHATMANDOE, Aug. 6. - Gobierno di Nepal a laga di segundo expedicion di Suissa pa Mount Everest sabi, cu e esfuerzo proponi pa subi e cerro mester worde haci na October e anja aki door di un equipo, „cu en principio no ta diferente for di esun cu a haci un esfuerzo pa subi e cerro fas promer durante e anja aki." Un representante di Departamento di Asuntonan Estranhero di Nepal a splica esaki bisando cu Nepal no ta desea cu ta bini un expedicion cu lo tin aparencia di un esfuerzo henteramente nobo, pero cu nan ta prefera un continuacion di e promer empresa.

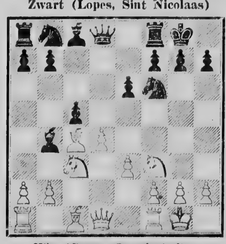
Durante e promer esfuerzo di e Suisonan e alpinista Raymond Lambert aocmpanja' di un otro ayudante a subi te na un distancia di mas of menos 300 me3tro for di e corona. Como cu nan tabata falta un aparato mas fini di zuurstof nan mester a destermina di subi mas halto. Mount Everest, e cerro mas halto na mundo, manera ta worde generalmente accepta, tin un halturo di 29.002 pia (mas of menos 9000 metro).

APERTURA OFICIAL DI FERIA AWE NOCHI

Nos ta desea di recorda nos lectornan cu awe nochi na 8.00 apertura oficial di e feria na beneficio di un weeshuis pa Aruba, lo worde haci door di Gobernador Kwartsz. Sitio di e feria ta patio di St. Dominicus College. Nos ta haci un apelacion urgente ariba tur nos lectornan pa bin pasa un rato agradable na e feria y alavez duna cooperacion pa un bon obheto.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 8 Wit (8 Aug. 1952)



BEKENDMAKING

Wij delen hiermede aan onze geachte cliëntèle en aan de handel in het algemeen mede, dat ingaande 4 Augustus 1952

de Heer Isaac D. Sasso

niet langer bij onze firma werkzaam is en dat met ingang van bovengenoemde datum de door ons aan hem verleende machtiging is ingetrokken.

NOTICE

We beg to advise our clients and the commerce in general, that as of August 4, 1952

Mr. Isaac D. Sasso

is no longer in our employ and that effective also on the above-mentioned date, the limited power of attorney (Joint Proxy) we granted him, has been revoked.

NOTIFICACION

Avisamos a nuestra clientela y al comercio en general, sue a partir del 4 de Agosto de 1952

el Senor Isaac D. Sasso

ha cesado de ser nuestro empleado. Por ende e igualmente efectivo en la antes citada fecha, queda revocado el poder limitado que a dicho señor le habíamos otorgado.

MARIO S. ARENDS: N.V.
Aruba, N.A.



De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1388
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 9 AUGUSTUS 1952 — No. 1410

Minder wapens voor Europa

Programma zal beneden het gestelde doel blijven

WASHINGTON, 9 Aug. — De Amerikaanse minister van defensie, Lovett, heeft op een persconferentie toegegeven dat Amerika de levering van wapens aan de Europese bondgenoten vermindert. „Dit en de economische moeilijkheden van Engeland en Frankrijk bij het bewapeningsprogramma, zal er zeer waarschijnlijk toe leiden, dat de Europese verdediging dit jaar beneden het gestelde doel zal blijven.

„Ik moet echter met klem - zo zeide hij - de persberichten tegenspreken volgens welke de plannen van het Atlantisch Pact om tegen het einde van 1952 vijfentwintig gevechtsklare en vijfentwintig reserve divisies ter beschikking te hebben zou mislukken. Deze berichten zijn ongerijmd en voortgesproten uit 'n defaitistische geest".

LA PLATA WORDT EVA PERON

BUENOS AIRES, 9 Aug. - La Plata, de hoofdstad van de Argentijnse provincie Buenos Aires, zal voortaan Eva Peron heten. Dit besluit is gisteren door het provinciaal bestuur genomen.

Wereldbeeld

* * Op de woelige continenten zijn * de spanningen de afgelopen * * week weer toegenomen en daarbij spingt in het oog de Grieks Bulgaarse strijd om het eiland Gamma, dat wel een fel begeerd bezit blijkt te zijn. Nog geen vier en twintig uur nadat het eerste gegrom van de beide partijen was vernomen, was het geschil op het allerhoogste niveau geplaatst, te weten bij de Verenigde Naties. Binnen de kortst mogelijke tijd werden neutrale waarnemers op 't conflict afgestuurd en deze konden niets anders rapporteren dan: de toestand is critiek, elk ogenblik kan het eerste schot vallen.

Maar er waren al lang schoten gevallen, hoewel men daarmede niets anders beoogde dan de tegenpartij schrik aan te jagen.

In een periode, dat het er alle schijn van heeft dat 't Portugees-Chinese geschil bij Macao met een sisser afloopt, bestaat er veel kans dat op de Balkan - het broeinest van Europa - een nog veel heviger vuur oplaait. De Verenigde Naties zullen nu moeten laten zien, dat zij van actief optreden weten in het verscheurde Europa zelf, indien de noodzaak daartoe is geboden. Dat men niet helemaal afzijdig staat van het advies van de V.N., blijkt uit het verzoek aan Trygve Lie om als waarnemer te willen optreden. De secretaris-generaal zal ongetwijfeld dat verzoek inwilligen als hij daarmede kan voorkomen, dat de kanonnen worden gericht.

In Britse regeringskringen is 't bericht over de strijd om Gamma met schrik ontvangen; er zijn al te veel problemen welke schreeuwen om een oplossing en het meer dan nerveuze England zal moeilijk nog meer stoten kunnen verdragen. Het parlement ging op reces, maar de ministers kunnen zich nauwelijks een vrije dag veroorloven. Misschien is dit de oorzaak van het feit, dat men er bij de Ver. Staten niet nader op heeft aangedrongen dat men de besprekingen over de defensie in de Pacific zou willen bijwonen. Van welke besprekingen slechts zeer weinige bijzonderheden naar buiten komen... De wereld zal straks met enkele communiqué's genoegen moeten nemen zonder geconfronteerd te worden met de feitelijke plannen.

John Bull zullen die plannen ook niet dadelijk interesseren; hij heeft nog twee blokken aan zijn vermoelde benen: Egypte (de nieuwe regering waarvan men uiteindelijk toch maar een meer verzoenlijke houding heeft aangenomen ondanks de hangende geschillen) en Perzië (waar Mossadeq ernstig van plan schijnt op grote schaal olie uit te voeren). De Britten kunnen in beide gevallen moeilijk een knoop doorhakken, want dan is de kans groot dat een ligen levensader wordt geraakt.

Het wereldbeeld biedt weinig redenen tot optimisme. Truman ontwierp nieuwe maatregelen ter voorkoming van de inflatie, in Korea wil de vredesduif voorshands nog niet neerstrijken, in enige Latijns-Amerikaanse landen was weer wrijving merkbaar, de terreur in Oost-Duitsland neemt bij het etmaal toe en de Russen blijven alle protestnota's uit de vrije landen hardnekkig negeren.

Conferentie op Honolulu werd gisteren beëindigd

Men is bevreesd voor Japan . . . .

HONOLULU, 8 Aug. — De ministers van buitenlandse zaken van Australië, Nieuw Zeeland en de Verenigde Staten zijn vandaag uit Honolulu vertrokken na hun beraadslagingen over de verdediging van het gebied van de Stille Oceaan. Naar verluidt, zijn zij het erover eens geworden, dat de herleving van een sterk Japan om het machtsevenwicht in Oost-Azië te herstellen een onvermijdelijk risico is, een risico, dat men in de komende vijf tot tien jaren nauw in het oog zal moeten houden.

Volgens welingelichte kringen heeft men in de raad der Pacific-defensie, bestaande uit Acheson, Casey en Clifton Webb, de positie van Japan in het gebied van de Stille Oceaan aan een diepgaande studie onderworpen. In deze kringen werd opgemerkt, dat Japan zich ondanks de nederlaag en zes jaren bezetting grotendeels heeft hersteld in zijn positie als grote mogendheid. In de afgelopen maanden heeft het doen blijken zich van zijn sterke positie in Oost-Azië bewust te zijn en, hoewel nog niet in het bezit van een militaire macht van enige betekenis, heeft het gestaan op zijn rechten als souvereine natie.

Japan ziet zich geplaatst tegenover grote economische moeilijkheden, omdat het het beheer heeft verloren over de gebieden op het Chinese vasteland, waar het vele onontbeerlijke grondstoffen betrok en is zijn territoir beperkt tot de vier hoofdeilanden. Daarenboven neemt het zielenaantal per jaar met anderhalf millioen zielen toe.

In het algemeen gesproken staan Japan drie wegen open:

1) het kan zijn tot blijven vastkoppelen aan dat van de Verenigde Staten en de Westerse mogendheden;

2) het kan zijn politiek wijzigen en overschakelen naar de zijde der Sowjet-Unie, en

3) het kan een eigen onafhankelijke politiek volgen.

Wat dit laatste betreft zou het kunnen trachten de beweging „Azië voor de Aziaten" in de een of andere vorm tot nieuw leven te brengen.

In meergenoemde kringen is men van mening, dat Japan in de komende vijf à tien jaar veeleer een eigen onafhankelijke politiek zal voeren. Tenzij Japan volkomen wordt opgenomen in de Verenigde Naties en de andere grote mogendheden behalve de Verenigde Staten enigermate de verantwoordelijkheid op zich nemen om het te helpen zijn problemen op te lossen, zal Japan trachten deze problemen zelf op te lossen. De afzetgebieden in Zuid-Oost Azië zijn voor de Japanse goederen van het grootste belang.

Men is daarom van oordeel dat het aanvankelijk doel van de tussen de drie mogendheden Amerika, Australië en Nieuw Zeeland, gesloten Pacific-verdrag, namelijk zich veilig te stellen tegen Japanse agressie in de toekomst, voor ogen houdende, de Verenigde Staten zullen blijven doorgaan de herbewapening van Japan te beperken tot defensieve wapenen.

Bulgarije protesteerde bij V.N. over optreden Griekse eenheden

BULGARIJE, 8 Aug. - Bulgarije heeft bij de Verenigde Naties een protest ingediend over de jongste grensincidenten bij 't eiland Gamma. Volgens het protest openden grote Griekse eenheden Donderdag het vuur op Bulgaars grondgebied, ten Zuidoosten van het dorp Kapitan Andreev, dicht bij amma in de Maritza. Later werden Oostelijke en Westelijke eilanden in de rivier met mitrailleurvuur bestookt aldus het protest.

Volgens de Griekse waarnemende minister-president, Venizelos, was het Vrijdagmorgen rustig in het betwiste gebied. De Griekse generale staf heeft de berichten tegengesproken, dat de Bulgaren Donderdag tijdens de Griekse operatie teruggeschoten zouden hebben.

Perzië stelt Engeland voor te gaan praten over olie-aanspraken

Maatschappij betaalde de Perzen reeds zeven millioen pond

TEHERAN, 8 Aug. — Perzië heeft aan Engeland een nota gezonden, waarin het voorstelt besprekingen te openen „over de middelen tot onderzoek van gerechtvaardigde Anglo Iranian aanspraken en Perzische tegenaanspraken". Indien geen rechtstreekse onderhandelingen hiervan het resultaat zyn, kan de Anglo Iranian Oil Co. zich richten tot het Perzische gerechtshof. Bij de besprekingen zal men uitgaan van de Perzische nationalisatiewet.

De nota eist de betaling van millioenen ponden, die de maatschappij schuldig zou zijn aan Perzië en deblokkering van de Iraanse fondsen bij Engelse banken. De Anglo Iranian had onrechtvaardige maatregelen getroffen ter verhindering van de verkoop van Perzische olie en had met de Britse regering tegen Iran geïntrigeerd.

Het verzoek tot betaling van de geblokkeerde fondsen „is voornamelijk gedaan ter handhaving van de goede berekkingen om wederzijdse misverstanden ui de weg te ruimen". De Britse regering wordt verzocht de Anglo Iranian aan te raden vertegenwoordigers voor de besprekingen aan te wijzen en zich te onthouden van pogingen tot verhindering van de verkoop van Perzische olie.

Afwijzing

Het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft de Perzische nota voor het openen van besprekingen aan het hoofdkantoor van de Anglo Iranian Oil Company in Londen ter kennis gebracht.

Een woordvoerder van de maatschappij heeft naar aanleiding van de bewering in de Perzische nota, dat de maatschappij „tientallen millioenen ponden", die zij aan Perzië schuldig is, niet heeft betaald, verklaard, dat zijn maatschappij deze bewering afwijst. Hij zei, dat aan Perzië slechts een bedrag van 1.326.446 pond sterling schuldig is aan royalties krachtens de concessie-overeenkomst, welk bedrag „zal worden betaald zodra overeenstemming is bereikt."

De woordvoerder zei nog, dat van het totaal bedrag aan royalties dat verschuldigd was van 1 Januari 1951 tot het tijdstip, dat de oliewerkzaamheden werden gestaakt, reeds zeven millioen pond was betaald in Februari en Maart 1951. De maatschappij heeft 49.987.400 pond uitgetrokken ter betaling aan Perzië krachtens de bepalingen van de aanvullende olie-overeenkomst, die in 1948 is getekend, maar tot dusver niet is geratificeerd. Op dit bedrag zou Perzië echter volgens hem slechts recht hebben als de overeenkomst wordt bekrachtigd. Aangezien, zo besloot hij, aan het bedrag geen behoefte bestaat, is het op een speciale rekening voor onvoorziene uitgaven van de maatschappij gestort.

Iedereen kan aan onze rit deelnemen

Morgenochtend om negen uur klinkt dus het eerste startschot voor de advertentie-autorit. Ook degenen, die nog geen kans hebben gezien zich bij ons op te geven kunnen aan de rit deelnemen; men melde zich om negen uur bij de start (parkeerplaats tegenover het San Pedro Hospitaal) en krijgt daar alle gegevens. In deze krant (op pag. 2) zijn de gedeelten van advertenties afgedrukt van degenen, die in ons blad adverteerden en nu gaat het er dus om de kortste route te bepalen en deze te rijden.

De juryleden steken onmiddellijk na binnenkomst van de laatste auto de koppen bij elkaar en in de krant van Maandag publiceren wij de uitslag.

Feest van licht en kleur gisteravond geopend

Gisteravond is de fair bij het Dominicuscollege aan de Boerhaavestraat geopend met een kort woord van de heer Gezaghebber, die was ingeleid door de voorzitster van het Comité van actie, mevr. T. Henriquez. Mevr. Kwartsz-Spruijt knipte na de toespraken het lint door en daarmede was de fair geopend en konden de vele aanwezigen beginnen met het offeren van goede gelden voor een goed doel.

Van de redevoeringen hebben wij niet veel kunnen verstaan; er was blijkbaar vergeten een microfoon te plaatsen bij de grote ingang en verder was het zo druk, dat de woorden door de Passaat werden weggevoerd en slechts weinige oren bereikte.

Maar hoe het ook zij, de feria is open. Gisteravond was het tot het middernachtelijk uur vrij druk en er zijn aardige zaken gedwaan. Vanavond en morgen komt natuurlijk de klap op de vuurpijl, dat kan niet anders. De bevolking van Aruba gaat alleen op die dagen uit en dus ook alleen op die avonden naar de fair. Men zal er zich geen ogenblik vervelen en tich de ogen uitkijken over de grote mate van steun welke de organisatoren overal hebben mogen ondervinden. Een ieder heeft zich uitgesloofd van de fair iets zeer moois te maken en thans is het woord aan het grote publiek: ga naar de fair, veramakt u, laat de kwartjes rollen (ook guldens en tientjes zijn van ganser harte welkom) en draagt bij tot het grote doel, dat particulier initiatief zich voor ogen heeft gesteld; een eigen tehuis voor de eigen afgedwaalde meisjes.

Wij wensen u zeer veel plezier toe op de fair!

GELIJK SPEL OP CURACAO

Botafogo heeft gisteren op Curacao gelijk gespeeld: 1—1. Er waren naar schatting 5000 toeschouwers van de mooie wedstrijd komen genieten. Zoals we reeds melden in de krant van gisteren, zal Botafogo vanmiddag om half vijf in het Wilhelmina stadion tegen een Arubaanse combinatie uitkomen.

STAKERS WEIGEREN TE ETEN

TEHERAN, 8 Aug. - Tengevolge van de sluiting verscheidene dagen geleden van de textiel fabriek in Semnan ten Oosten van Teheran zijn 1200 arbeiders buiten werk geraakt. Duizend zijn een hongerstaking begonnen en hun gezondheid wekt bezorgdheid.

OVERHEID MAAKT KENNIS MET DE DC-6B

Het Westindisch Bedrijf van de KLM stelt zich voor het College van het Landsbestuur en het Bestuurscollege met Aruba kennis te laten maken met het nieuwste product van de Douglas Aircraft Corp., De DC-6B. Op Donderdag 21 Augustus zal er een speciale vlucht plaats vinden van Curacao naar Aruba v.v. De genodigden van Aruba begeven zich met een lijnvliegtuig naar Curacao en keren met het nieuwe toestel naar hier terug, dan vergezeld van de genodigden van Curacao.

Zoals bekend is de KLM enige weken geleden begonnen met het bevliegen van de route Curacao—Havana—Montreal—Prestwick—Amsterdam met de DC-6B.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Naar de Fair! Vandaag en Morgen! Naar de Fair!

Britse ministers beraadden zich over tal van actuele problemen

LONDEN, 8 Aug. — De Britse ministerraad heeft de kwestie van een toenadering tot premier Mossadeq van Perzië, in samenwerking met de Verenigde Staten, om te komen tot een oplossing van het oliegeschil, besproken. Ook besprak men een geheim rapport dat naar men aanneemt betrekking had op de binnenlandse toestand in Perzië en de mogelijkheid dat de Toedeh partij (communistisch gezind) wegens de ernstige economische toestand van het land, aan het bewind zou komen.

Het probleem waar tegenover het Britse kabinet staat is, of men moet pogen de druk van de Toedehpartij weg te nemen door opnieuw te trachten tot overeenstemming te komen met Mossadeq, zelfs als dit een offer zou betekenen ten koste van de vroeger aangehangen principes. In Britse politieke kringen is men van oordeel, dat het duidelijk is dat men niet tot een accoor kan komen, tenzij op grond van de Perzische bereidwilligheid om het geschil aan arbitrage voor te leggen.

Een andere belangrijke kwestie, die door Eden aan zijn collega's werd voorgelegd was de huidige toestand in Egypte, zoals deze tot uiting kwam in de recente besprekingen tussen de Britse ambassadeur en de nieuwe Egyptische premier. Zowel in Londen als in Cairo hebben Britse functionarissen er de nadruk op gelegd, dat de kwestie van de hervatting der onderhandelingen met Egypte over het voorgenomen commando in het midden-oosten bij deze gesprekken niet ter sprake is geweest.

Voorts heeft Eden aan de ministerraad de jongste reactie van de Japanse regering op het Britse protest tegen de veroordelingen van twee Britse matrozen in Kobe kenbaar gemaakt.

Men neemt aan, dat deze kabinetszitting, nu het parlement voor drie maanden op zomerreces is, de laatste zal zijn gedurende enkele weken.

SITUATIE ROND MACAO WAT MINDER GESPANNEN

HONGKONG, 8 Aug. - Het Portugese bestuur van Macao heeft vandaag medegedeeld, dat men verwacht de verbindingen met het aangrenzende China weer open te kunnen stellen, waardoor de normale betrekkingen die na de grensincidenten van de afgelopen week werden onderbroken kunnen worden hervat. Naar verluidt zal de bestandsbespreking worden hervat tussen een Chinese delegatie, die de Portugese kolonie vertegenwoordigt, en communistisch Chinese functionarissen.

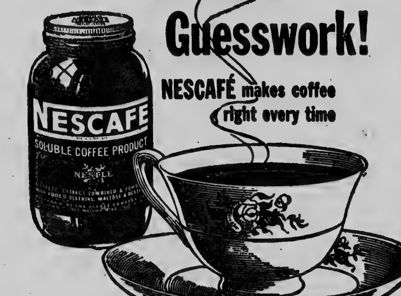
Het Chinese dagblad in Hongkong „Sing Tao Evening Post" meldde, dat bommen zouden zijn gevonden in een olie-opslagplaats op het eiland Groen, dat deel uitmaakt van Macao. De bommen werden zonder ongelukken verwijderd. Dit bericht kon vanwege Portugese functionarissen in Hong Kong bevestigd noch ontkend worden.













Phone 1364 **Installations**	SOPA CON	**YEAR**	Visite el mejor Bar "SANTA	**M.RR.S**	**Nos Trucknan kla Semper jama 1773**
HYDRACTOR WASHING ACTION	**GEEN KATER! GEEN HOOFDPIJN!**		**SUPER**	St. Nicholas	maar een feit Geen woorden,
DOMEC	U RIJDT OP OMEGA TIJD	**AUTORIT DE ARUBAANSE COURANT** Uit bijgaande advertenties dienen de adressen te worden gehaald van de firma's, die u dient te bezoeken. U meldt u daar en geeft dit biljet af ter afstempeling; daarna rijdt U onmiddelijk naar het volgend adres. Heel gemakkelijk, nietwaar? Als zeven en twintig vakjes volgeplakt zijn, begeeft U zich naar het kantoor van De Arubaanse Courant waar het laatste vakje wordt afgestempeld. Denkt U er om: een gemiddelde snelheid van dertig kilometer per uur! Wij wensen U gaarne veel succes toe!		Wij verzorgen alles voor U Zorgen voor inklaringen enz. Expeditiebedrijf	**MORNING STORE**
GEMAKKELIJK DAT HET GAAT	PRAATJES over PLAATJES	**tica Aru**	„Admiral"	**wekker**	K—
Kinderwagenfabriek Mutsaerts	Wie zou niet in schoenen willen staan.	EEN KOEL GLAS	AMEUBLEMENTEN	ZEISS IKON	FINISH

INGEZONDEN

Gang van zaken was anders

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

In Uw blad van Vrijdag j.l. komen in het hoofdartikel enkele mededelingen voor betreffende de invoer van goederen, uit welke mededelingen de conclusie wordt getrokken „Efficiency" - het zij nogmaals gezegd - is hier en daar wel nodig bij de overheidsdiensten".

Daargelaten de vraag of deze conclusie juist is en of het trekken daarvan uit het aangehaald voorbeeld wel terzake is, moge de juiste gang van zaken ten aanzien van het aangehaalde voorbeeld worden medegedeeld.

Het betreffende schip heeft, voor zover is kunnen worden nagegaan, van de betreffende werkgegaan, van de betreffende werkren, derhalve geen tafels en stoelen. Terzake de wederinvoer van dit bed zijn geen invoerrechten geheven of betaald. Het tonen van de betreffende documenten waarop „een gulden of 8 aan invoerrechten" zou zijn betaald, is dan ook onmogelijk geweest en zal wel op een vergissing berusten. Bij navraag kon dit document evenmin worden getoond.

De betrokken werknemer bracht echter tevens van boord een gebruikt radiotoestel, volgens zijn verklaring aan hem toebehorende.

De vrije invoer van dit toestel werd niet toegestaan en terzake werd een invoerrecht geheven van „een gulden of drie". (Als uw redacteur de drieën voor achten heeft aangezien blijft nog de vraag waar de bedden, tafels en stoelen vandaan komen.)

Dat betrokkene dit onaangenaam vond is wellicht te begrijpen. Doch zijn nalatigheid voor zijn vertrek aangifte te doen ter bekoming van, tevens dienende als document voor, de invoer van goederen vrij van rechten - een aangifte waardoor vrije invoer weder zou zijn toegestaan- mag nu niet worden afgeschoven op de verouderde voorschriften terzake de invoer.

Deze voorschriften stammen overigens niet uit de vorige eeuw doch uit 1908 en zijn nadien herhaalde malen gewijzigd en verbeterd.

De gehele kwestie is derhalve terug te brengen tot een niet voldoen aan de wettelijke voorschriften door betrokkene, voorschriften welke, blijkens de overgelegde documenten, aan de collega's werknemers wel bekend bleken te zijn.

Naschrift van de Redactie:

Bovenstaand stuk, dat wij van bevoegde zijde ontvingen, hebben wij enigszins moeten bekorten, zonder dat echter de inhoud geweld wordt aangedaan. De lezer zal zich herinneren, dat wij schreven over een arbeider die (met medeneming van huisraad) per schoener naar een ander eiland vertrok, het schip kreeg pech en men keerde op Aruba terug, waarna invoerrechten zouden moeten zijn betaald. Uit het bovenstaande blijkt wel, dat de toedracht iets anders was dan ons - door een andere bevoegde instantie - in geuren en kleuren werd meegedeeld. Derhalve zijn we inzender zeer erkentelijk voor de wijze waarop hij acht heeft geslagen op ons artikel; voor een acht hebben wij geen drie gelezen, maar men zal ons wel een ander document hebben voorgetoverd. Acht jaar verschil met „de vorige eeuw" is er toch niet ver naast. Nog meer zal voor ons in het vervolg gelden: geeft acht op wat men klaagt!

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 muziek uit Nederland; 20.45 „Klavertje Vier"; 21.45 buitenl. weekoverzicht; 21.55 „Hit-parade"; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.05 conjunto; 19.35 dansmuziek; 19.45 radio Olympus; 20.25 dansmuziek; 21.00 Caraibisch nieuws; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 cabaret; 18.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (met Zapacara's); 20.36 „Weekend in Scheveningen"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
18.30 voor de R.K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 muzikale hersengymn.; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.40 „De stem van Amerika"; 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.00 All India orkest; 16.00 operamuziek; 16.30 voor jarigen; 18.00 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 klassiek concert; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouworkest; 20.35 sport; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

De Steen van Atlantis (7)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Het was de ingang van een donkere spelonk, waarin de monsters nu afdaalden. Een van hen had een toorts ontstoken en bij dit licht, dat grillige schaduwen op de vochtige rotswand wierp, klommen zij naar beneden langs een schier eindeloze trap. Geen licht drong van buiten tot hier door; de atmosfeer was er bedompt en vochtig en het enige teken van leven kwam soms van een rat, die bij hun nadering wegvluchtte. Eindeloos scheen de tocht te duren. Door een labyrint van gangen vervolgden de monsters hun weg, die zij nauwkeurig schenen te kennen. En nog steeds had de bewusteloze Eric niet het minste besef, wat er met hem gebeurde. Eindelijk scheen het doel van de tocht bereikt. Op een plek, waar de onderaardse gang zich verwijdde, hielden de wezens stil. Bij het flikkerende licht van de toorts openden zij een zware houten deur en zonder veel omhaal smeten zij de bewusteloze koningszoon in de donkere ruimte, waarna zij de deur weer zorgvuldig grendelden en zachtjes grommend op hun schreden terugkeerden. Het duurde geruime tijd eer Eric tot bewustzijn kwam. Tastend krabbelde hij overeind, het bonsde in zijn hoofd en zijn hele lichaam deed pijn. Langzamerhand begonnen zijn ogen aan het duister te wennen en kon hij iets van de omgeving onderscheiden. Wat hij zag, gaf hem echter niet veel hoop. Rondom hem rezen de steile rotswanden dreigend omhoog. Toch gaf hij de moed niet op. Nog wankelend op zijn benen, begon hij naar een mogelijke uitgang te zoeken. Doch hij had nog maar een paar passen gedaan, toen hij een vreselijke ontdekking deed......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Na Koje ta reina intranquilidad atrobe

Awor nan kier mas arroz

POESAN, Aug. 8. - Mas of menos 900 persona cu a huy for di Noord Korea a haci un atake ariba e puebleeito Tajang Soeng Po-Ai na Koje Diarazon anochi; esaki tabata di promer irregularidad pa motibo di „arroz" cu a tuma lugar na Zuid Korea.

Pa motibo di un scarceclad general Na Zuid Korea e racion di arroz pa e 8000 detenidonan di Noord Korea den e campo a worde rebaha for di 900 te 370 ton pa luna, asina a worde anuncia door di un fuente generalmente bon informa. E detenidonan a protesta en vano oentra e medida aki - Diarazon anochi nan a forza drenta d enun oficina den e pueblecito y nan a kima tur e documentonan. Un poliz a worde herida durante e irregularidadnan aki, cu a dura mas of menos un ora.

AZETA TA NA CAMINA

KOPENHAGEN, Aug. 8. - E consul honorario di Denamarca na Bari, Luici Amendnni, a declara awe na ocrresponsalnan di corant na Kopenhagen, na unda el ta keda dos luna caba, cu azeta for di Persia ta „na camina", pero el e nenga di menciona destino di e producto aki, of e modo di transportacion. Amenduni a declara cu el ta haciendo negociacion cu firmanan na Skandinavia „y otro firma" tocante transportacion cu bapor di 2.500.000 ton di azeta for di Persia. El a admiti cu Sra. Garagoslouw, esposa di e hefe di protocolo di Corte di Husticia di Persia, ta actualmente na Roma. Dentro di algun dia probablemente el lo bini Denamarca y anto el lo discuti „asuntonan tocante azeta y otro problemanan cu ne". El a bisa di na sabi si el por yude'le haya un tanquero pa transporta azeta for di Persia durante su peramnnencia na Kopenhagen.

STALIN TA BON DI SALUD

ROMA, Aug 8. - E lider di comunistanan, Pietro Nenni, a declara na su yegada for di Moskou cu el tabatin un entrevista cu Stalin y cu esaki ta den perfecto condicion di salud.

TRUMAN LO PROPONE MEDIDA DI EMERGENCIA

WASHINGTON, Aug. 8 - Presidente Truamn a participa, cu el ta considera pa yama Congreso den un sesion special pa discuti medidanan contra subimento di prijsnan y inflacion.

NAN NO SABI DI NADA

PARIS, Aug. 8. - Tur compañianan di petroleo Frances a nenga di sabi algo tocante un ofrecio di cinco million on di azeta di Persia, cu lo ta worde considera door di Francia, segun noticianan di prensa Ingles. Den circulonan cu ta para den contacto intimo cu industria tabata worde suponi cu e noticia a worde inspira doo di gobierno di Persia pa nan haya sabi e reaccion for di banda Frances. Francia por cumpra tur azeta cu e tin mester for di Oriente Central, Mejico, Venezuela of Indonesia y pesey ta improbable cu lo worde trata for di banda Frances pa deriva azeta for di Persia.

TRES ANJA DI PRISON

E detenido E., kende a worde acusa di un caso di hortamento masha serio, a worde condene ayera mainta pa un castigo di prison di tres anja, excluyendo e tempo cu el tabata den voorarrest (detencion) caba.

BOTAFOGO TA BINI TOCH

Nos ta tende cu toch e oncena Braziliano Botafogo lo bini Aruba. Awe merdia na 4.30 nan lo hunga contra un combinacion Arubano den Wilhelmina Stadion.

DIEZ-CUATRO COMUNISTA A WORDE CONDENA

LOS ANGELES, Aug. 8. - Frank Carlson y diez-tres otro lidernan comunista a worde acusa di pleitamento na favor di tumbamento di gobierno na modo violente y ocnsecuentemente nan a worde condena cu e castigo maximo di cinco anja di prison y un boet di diez mil dollar.

ACCION FUERTE CONTRA COMUNISTANAN A EGYPTO

CAIRO, Aug. 8. - E ministerio di Asuntonan Interior di Egypto a establece un oficina special pa combati accionnan comunista. E oficina aki ta bini na lugar di e division anti-comunista di e departamento di poliznan politico, cu a worde elimina despues di e golpe di estado. E comunistanan cu a worde aresta door di e gobierno bieuw, a worde poni na libertad cu excepcion di mas of menos diez-cuatro cu ta worde considera „peligroso". Comunista ta prohibi oficialmente na Egypto.











Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 8 Zwart (9 Aug. 1952)



De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97. Tel 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom". Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V. Tel 1277

11e Jaargang — MAANDAG 11 AUGUSTUS 1952 — No. 1411

Coöperatie

Zaterdagmiddag werd in de Esso Club met enige toespraken besloten de „Educators' Conference" welke was georganiseerd door de Training Division van de afdeling Industrial Relations van de Lago Oil and Transport Company. Een conferentie in de eigenlijke zin van het woord is de zesdaagse uitwisseling van gedachten tussen leraren van de ambachtsschool van de Lago en die van de Arubaanse Technische School niet geweest en dat is maar gelukkig ook. Want hoe zou anders de sfeer zo prettig zijn geweest, de collegiale houding zo voortreffelijk, de vriendschap zo hartelijk.

Van Maandag tot en met Zaterdag zijn de ATS-heren de gast geweest van de Lago en elk uur van de dag hebben zij zich kunnen overtuigen van de voortvarendheid waarmede het ambachtsonderwijs wordt aangepast aan de eisen van deze tijd en dit eiland. De leraren van de Gouvernementsschool konden op hun beurt laten horen hoe zij zich beijveren de honderden leerlingen tot goede ambachtslieden te bekwamen.

De Lago heeft weer een goede „zet" gedaan met deze „conference" en wij vernamen, dat de directie de bedoeling heeft telkenjare een gedachtenwisseling te organiseren tussen onderwijsinstellingen van de maatschappij en die van het Gouvernement. Dat is een uitstekende gedachte, want de besprekingen zullen uiteindelijk ons gehele eiland ten goede komen.

Er zijn vele hartelijke woorden gesproken Zaterdagmiddag en we hebben daaruit kunnen concluderen, dat de op waarlijk onverbeterlijke wijze voorbereide week een groot succes is geworden. Bij beide partijen bleek erkenning voor de spontane wijze waarop ideeën naar voren gebracht werden, waarmede men in de toekomst zijn voordeel zal kunnen doen.

De „Educators' Conference" — we komen er nog nader uitvoerig op terug — wees op een gelukkig verschijnsel dat we in deze verscheurde wereld zo zelden mogen waarnemen: een goede coöperatie. Moge de brug, die vorige week werd geslagen, van degelijk maaksel blijken.

In Februari verkiezingen in Egypte

Nog voldoende tijd voor de algehele zuivering

CAIRO, 11 Aug. — Het hoofdkwartier van generaal Mohamed Naguib, opperbevelhebber van de Egyptische strijdkrachten, heeft van morgen meegedeeld, dat in Februari a.s. in Egypte algemene verkiezingen zullen worden gehouden.

In een verklaring wordt gezegd, dat hierdoor besloten is na overleg met premier Aly Maher. De regering, de bestuursorganen en de politieke partijen zullen hierdoor tijd genoeg hebben om de zuiveringen te voltooien ter verzekering van politieke stabiliteit en een gezond parlementair leven, aldus de verklaring.

Tevens is gezegd, dat de strijdkrachten dringend de regering om een serie nieuwe maatregelen hebben verzocht, namelijk een beperking van het grootgrondbezit, verbetering van het lot van de arme boeren, ontwikkeling van de industrie om de levensstandaard in het gehele land te verhogen, geen indirecte belastingen die de lasten van de armen verhogen.

Uit Londen wordt gemeld, dat de Egyptische premier Maher Zondag in een radiorede heeft medegedeeld, dat de censuur in Egypte is opgeheven. Hij drong er bij de Egyptenaren op aan, zich aan de wet te houden en er aan te denken, dat „tronen, constituties, regeringen en partijen enkel en alleen gesticht zijn om de behoeften van het volk te dienen".

Het volk is de meester. Wij beloven - zo zeide de premier - een waarlijk parlementair bewind te vestigen.

Hij noemde de gebeurtenissen, die zich in Egypte hadden afgespeeld, „de uitdrukking van een machtig volk".

Als eerste vereiste voor het bereiken van het doel, dat de regering zich heeft gesteld, namelijk het scheppen van een nieuwe maatschappij, noemde hij het verhogen van de levensstandaard van alle inwoners.

WIE WONNEN DE PRIJZEN?

De fair ten behoeve van de bouw van een weeshuis is weer achter de rug. Nog over de juiste opbrengst volgen nog nadere mededelingen; het bezoek van Zaterdagavond is tegengevallen, de topdrukte viel gisteravond te constateren. Gistermiddag hebben niet minder dan 1300 kinderen de fair bezocht, wat weer een gunstig cijfer is.

Uitgeloot werden reeds de volgende prijzen: retour KLM Aruba-Curacao: Vrijdagavond op entreekaartje 664, Zaterdagavond op nr. 2447 en Zondagavond op nr. 4267. Voor de kinderen was er een berijdbaar ezeltje, dat viel op nr. 2034.

Voorts zijn verloot: gouden armband (lot nr. 157), timmerkist (nr. 140), Madeira tafelkleed (77) en cocktail-set (46). Er zijn nog loten in de verkoop, zodat de uitslag van de andere loterijen nog even opgeschort moest worden.

BEST WAS BEST

Originele zoek-rit van onze krant was een succes

Dertien wagens hebben eindpunt bereikt

De experimentele autorit georganiseerd door de advertentie-afdeling van De Arubaanse Courant in samenwerking met een aantal adverteerders, heeft verscheidene autobestuurders op ons eiland een zeer genoeglijke Zondagmorgen bezorgd. De organisatie was geheel nieuw voor de Antillen, maar is volledig in orde gebleken. Dat enige zakenlieden òf in het geheel niet òf te laat de deuren openden om de deelnemers het vereiste nummer te geven, kan de organisatoren moeilijk verweten worden. Evenmin het feit, dat verschillende personen die zich voor de rit opgaven niet of veel te laat aan de start verschenen, hetgeen we maar op rekening van de fair zullen schuiven (velen wilden immers na de fair-vreugde uitslapen . . .) en dat willen we met alle genoegen - terwille van de feestvreugde aan de Boerhaavestraat - accepteren.

Onderstaande personen hebben de rit tot het einde uitgereden en ontvangen daarvoor een pluim van de organisatoren; wij vermelden tevens het aantal strafpunten: J. Best, Rondweg 19 (geen); B. J. van Bodegom, Lagoenweg 19 (40); G. C. J. A. Bogaers, Jupiterstraat 2 (70); J. H. Robles, Boerhaavestr. 14 (80); P. Berkley, p.a. Holl. Winkel (80); P. Koetsier, p.a. Fatum (100); J. Kerrebijn, Eagle Colony 2 (110); J. Hofman, Oldebarneveltstraat 8 (120); Mej. Norma de Castro, Fergusonstraat 16 (140); H. Schmand N. Koopman, Spinozastraat 1 (180); Mej. zr. Kapteyn, p.a. San Pedro Hospitaal (210) en I. Cohen, Ponton (230).

De overige deelnemers zijn niet aan de finish verschenen (misschien zoeken ze op het ogenblik nog naar de juiste route . . .).

De in de krant van Zaterdag gepubliceerde opdracht heeft sommigen deelnemers nogal wat moeilijkheden berokkend; wij hoorden van een echtpaar, dat tot drie uur des nachts heeft gezwoegd om de juiste adressen uit te knobbelen. Iemand anders had de route reeds op Zaterdagavond gereden en was na deze repetitie uiteraard uitstekend voorbereid; dat hij bij enige adverteerders „niet thuis" kreeg, heeft hem nogal wat strafpunten bezorgd. De volgende keer wordt dit voorkomen door het aanbrengen van grote nummers in de etalages van de deelnemende zakenlieden.

Interessant was het te constateren hoe het publiek reageerde op de opdracht: volg de kortste route. De een ging linea recta naar Santa Cruz om dan via Sint Nicolaas naar Oranjestad terug te keren, de ander „nam" eerst Dakota en daarna Oranjestad enzovoort, doch het merendeel heeft de weg gevolgd, die als kortste door de organisatoren was uitgestippeld: eerst alle adressen in Oranjestad, daarna via Dakota en binnendoor via Santa Cruz, langs de Franse Pas naar Sint Nicolaas en terug naar Oranjestad, waar zich - op het kantoor van De Arubaanse Courant - de finish bevond.

Vele adverteerders hebben de deelnemers hartelijk ontvangen met een „coke", een flesje bier, 'n sleutelring, portemonnaie, een „pepsi" en andere zaken. Dat hield de moed erin en daaraan is het mede te danken geweest, dat een betrekkelijk groot aantal autorijders het eindpunt heeft gevonden.

De juiste tijd voor de rit was: vier en negentig minuten. Het echtpaar Best is erin geslaagd deze tijd te maken en bovendien meer nummers binnen te halen dan de juryleden redelijkerwijs hadden kunnen verwachten. Onze felicitaties! Met nadruk zij vermeld, dat de jury de nummers van de adverteerders, die „niet thuis" gaven, hebben verwaarloosd, zodat het feit op de uitslag van geen enkele invloed kon zijn.

En wat de tijd betreft: er werd gereden op Omega-tijd. De heer Kok van de fa. Spritzer en Fuhrmann was weer zo vriendelijk de juiste (Omega) tijd te geven bij de start en de finish en bovendien zitting te nemen in de jury, waarvoor wij hem zeer erkentelijk zijn. Ook aan de andere vrijwillige medewerkers onze hartelijke dank.

De eerste, tweede en derde prijs alsmede een poedelprijs zullen dezer dagen worden verzonden. De volgende maand hopen wij een geheel soortgelijke rit te organiseren (wij kunnen bij de voorbereiding daarvan veel leren van gisteren opgedane ervaringen!), maar zullen eerst de kinderen van onze lezers een kans geven een aardige prijs in de wacht te slepen door 'n vacantie-kleurwedstrijd.. Hierover zullen spoedig nadere mededelingen volgen.

Met de Bula-Waya in Puerto Rico

Het Festival behoort tot het verleden

Gisteravond werd in het „Teatro de la Universidad" in Rio Piedras (San Juan) de laatste voorstelling gegeven door Haiti en hiermede kwam dan een einde aan het Festival del Caribe, waaraan zoveel voorbereiding is besteed. Of het Festival in alle opzichten is geslaagd, is een vraag. Maar nou ja, dat komt eigenlijk op de tweede plaats en onze lezers zulen zich wel het meest interesseren in onze „Bula Waya" groep, aldus schrijft de speciale correspondent André Rijsdijk.

De voorstelling

Zoals we reeds eerder schreven, werd de Bula Waya show op Zondag 3 Augustus opgevoerd. De opkomst was, vergeleken bij de andere avonden, zeer bevredigend te noemen. Naar schatting waren er ongeveer 2000 toeschouwers in het theater dat 2200 personen kan bevatten. De opvoering was subliem te noemen en in enkele opzichten het best geslaagd, omdat Charlie Boom (toerist) goed Engels en gebrekkig Spaans sprak, terwijl Irene (pindavrouw) beide talen gebrekkig sprak en de hilariteit opwekte; niettemin konden de aanwezigen de show in zijn geheel volgen.

Ook het orkest onder leiding van Padu del Caribe heeft zich zeer verdienstelijk gemaakt o.a. bij het verwisselen van de taferelen en het interpreteren van de populaire tumba en de wals. Het publiek was buitengewoon tevreden over de voorstelling en zowel de muzikanten als de toneelspelers werden na de voorstelling overrompeld met complimenten. Het laatste nummer de Bula Waya in guarachastijl, moest men zelfs herhalen om een eind te maken aan het schier oneindig applaus. Het feest, dat na elke voorstelling werd georganiseerd voor de artisten, in het „Centro de la Facultad" had op de Bula Waya avond een climax bereikt en is misschien het best geslaagd van al de „after show parties", omdat het orkest van Padu enkele nummers ten beste gaf en in andere gevallen moest men op muziek van de pick-up dansen.

Curacao en Aruba favoriet

Mede door het feit dat velen uit onze groep goed Spaans konden spreken, hadden wij al heel gauw vrienden kunnen maken en van ons wilde men papiamens leren. De Curacaose liedjes waren bizonder populair in Puerto Rico. De andere groepen konden slechts één taal spreken: Engels of Frans.

Propganda voor de Antillen

Door de vele relaties die de Bula Waya groep had, kon het propagandawerk vlot verlopen. Overal wilde men wel eens wat meer weten over Aruba en Curacao. Folders van Aruba werden op het Festival verspreid. Hier was een mooie gelegenheid om minstens tien duizend folders te verspreiden, maar zovele ontbraken er.

De mooie handwerkjes van Aruba (van „De Weefstoel") hadden de volle belangstelling van de toeristen, maar ze vonden het jammer, dat ze er niet konden kopen om mee te nemen. Hierin was Curacao ons voor, want de voorwerpen van de Cur. Aardewerk Industrie waren te koop en velen namen een souvenir van Curacao mee naar huis. In de editie van morgen vertellen we meer over het Festival.



VOOR DE AMERIKAANSE KRIJGSRAAD heeft terecht gestaan de Majoor-Generaal Robert W. Grow, die militaire gegevens op de plaat zou hebben doen vastleggen. Er zijn enige platen in het bezit van de Russen gekomen en deze wisten er dadelijk propagandistisch munt uit te slaan . . .

Arubaanse selectie won met 3-1 van de gasten uit Brazilië

Geestdriftig publiek genoot van een prima wedstrijd

Zelden hebben wij op ons eiland Zaterdagmiddag in het Wilhelmina Stadion, toen een selectie van Arubaanse spelers in het veld kwam tegen het bekende Braziliaanse elftal Botafogo. Het enthousiasme bij het vele publiek kende geen grenzen meer, toen in de tweede helft van deze vinnige strijd de spanning nu en dan werkelijk ten top steeg. Scheidsrechter P. de Brouwer had een zware namiddag, maar door zijn correcte leiding zijn er geen „misverstanden" gerezen. Speelde Botafogo op Curacao gelijk (1-1), hier bleken de gasten 't onderspit te moeten delven en keerden 's avonds met een 3-1 nederlaag naar Curacao terug.

Dadelijk nadat om kwart voor vijf de wedstrijd een aanvang had genomen, trokken de mannen uit Brazilië ten aanval. Het gelukte hen reeds na een minuut het eerste doelpunt te maken, doch het ontging de scheidsrechter niet, dat er maar liefst drie spelers buitenspel stonden. Geen twee minuten later waren de gasten terug in het gevaarlijke gebied en ten koste van een hoekschop kon doelverdediger Hernandez verder onheil voorkomen. Het betekende echter uitstel van executie, want het zou geen 5 minuten duren voordat Botafogo terug was en met een keurig schot in de linker-benedenhoek de leiding nam.

Het spel golfde op en neer met onze jongens het meest in de aanval. Het schieten van de rechtsbuiten, die goed op dreef was, was echter te veel op het doel gericht waardoor de meeste aanvallen in de kiem werden gesmoord. Vele doelschoppen werden slecht benut doordat de keeper niet werd „afgedekt". Desniettemin hing er een doelpunt in de lucht, de achterhoede zwoegde zwaar - maar daar werd gefloten voor de rust.

Na het kwartier pauze kreeg het spelbeeld een geheel ander aspect. De Arubaanse jongens waren niet meer te houden; keer op keer kwamen ze gevaarlijk opzetten en bij een der aanvallen kan een Botafogo-speler zich niet beheersen en sloeg de bal met de hand weg. Vrije schop. Een door Brokke geschoten „kogel" in het doel moest worden overgenomen, omdat de keeper zich had bewogen; ook de tweede keer was Brokke onfeilbaar: 1-1. Aan het gejuich van het publiek kwam geen einde. Nu zou het werkelijk spannen!

Nauwelijks was de bal weer aan het rollen of hij ging via Briezen naar Jansen; deze passeerde de beide backs van Brazilië en met een keihard schot werd het tweede Arubaanse doelpunt geboren! Het scheen alsof onze jongens met deze voorsprong nog meer vuren aan de scheenen werden gelegd. De achterhoedespelers Kelly en „Telefonito" werkten als dieselmotoren.

Toen Mundo op een gegeven ogenblik de bal kon bemachtigen, werkte hij zich naar voren, lokte met een schijnbeweging de keeper uit zijn gebied en schoot vlak over diens hoofd heen: 3-1. En deze stand zou de eindstand worden van deze aantrekkelijke wedstrijd, welke door onze jongens alleszins verdiend is gewonnen. Onze gelukwensen!

RAADSELEN ROND DE VLIEGENDE SCHOTELS

WASHINGTON, 11 Aug. - Het geven voor de vliegende schotels op grond van in laboratoria genomen proeven met statische electriciteit in vrijwel luchtledige ruimten, aldus prof. Ray Walt van de Carnegie-stichting. Hij is van oordeel, dat prof. Scott bij zijn proefnemingen niet dezelfde voorwaarden geschapen had, die op de toen genoemde hoogte van 300.000 meter heersen.

Vierdaagse had weer een zeer prettig verloop

Ook boven Nederland vliegende schotels . . .

(Van een correspondent)

DEZER dagen zag ik op de ram, welke in Den Haag van Hollandse Spoor kwam, een kennis uit Indonesië staan. Een „oude heer" zou je hem noemen en inderdaad loopt hij al aardig naar de zeventig toe. Maar hij stond daar nu, blootshoofds, met een grote rode bloem en wat groen in zijn knoopsgat en daarnaast hing een grote kleurige medaille. Hij stond naast een koffertje. Ineens begreep ik...... net terug van de „vierdaagse", de jaarlijkse populaire wandelmars. Daar hebben nu ditmaal zelfs 250 buitenlanders aan meegedaan. En ze hebben eens de grilligheid van ons klimaat aan de lijve kunnen ondervinden. Want men is vertrokken op een dag dat het „smoorheet" was, maar reeds de dag daarop was het abnormaal koel. Gelukkig komt dit op zo'n mars als er flink de pas in gezet moet worden goed te pas. Hoewel velen last kregen van spierpijn, zodat de verpleegsters en verplegers heel wat benen te masseren kregen. Er zijn dan ook 332 uitvallers geweest. Mijn kennis behoorde daar zeker niet toe, want heel z'n verbrand gezicht glunderde vergenoegd. „'t Was fijn", zei die, „vooral op de laatste dag met dat mooie weer". En hij vertelde hoe ze bijna overal in de dorpen met luid gejuich begroet werden. Ze waren de tweede dag met 9767 wandelaars. Natuurlijk was de klap op de vuurpijl de ontvangst te Nijmegen, het eindpunt van de vierdaagse mars. Hier stond het publiek zelfs op eigengemaakte tribunes van tafels, stoelen, banken en kisten. Voor vele wandelaars was het einddoel een zege, want men zag ze huilen van de blaren. „De hitte op de eerste dag heeft menigeen erg gehandicapt", zei onze oude heer en hij vervolgde: „meestal ontdekte je de uitvallers eerst 's morgens bij de start, want dan waren ze krom van de pijn of de stijfheid in bed blijven liggen". We kregen nog veel interessants te horen. Zo liep er 'n detachement Engelse soldaten uit Duitsland mee, voor het eerst. Ook een groep Londense politiemannen met de drumband van de Grenadier Guards voorop, nu ze Nijmegen door gingen.

O

Ik had het daarnet over een warme dag, die nu nog slechts herinnering is met al deze kilte en natheid. Op die dag kreeg zelfs een der paleiswachten voor het paleis aan het Lange Voorhout in Den Haag het te kwaad. Wat eigenlijk niet te verwonderen was, want hij stond in het zonnetje te braden in ceremonieel tenue, want de Koningin was die dag aanwezig. Plotseling begon bedoelde wachtsman te zwaaien en viel even later z'n sabel kletterend op de stenen. Omstanders schoten toe, vingen de flauwgevallen man op en droegen hem het paleis binnen. Het was die ochtend niet de eerste gebeurtenis voor het paleis, want tevoren was Jhr. mr Beelaerts van Blokland, die in gedachten de straat overstak, om het gebouw binnen te gaan, door een bakfiets aangereden. Zo had de kabinetsformatie veler gedachten totaal in beslag genomen en neemt ze trouwens nog. Onze koningin hield die dag besprekingen met vele hoogwaardigheidsbekleders.

Lezers, het gaat niet zo best meer met onze emigranten in Australië en Nw. Zeeland. Ik stond gisteren bij onze slager te Voorburg op mijn beurt te wachten, toen ik een gesprek aanhoorde dat ging over stadgenoten die gedesillusioneerd teruggekeerd waren of nog onderweg waren naar huis terug. Een had zelfs z'n pracht van een zaak verkocht om naar Nieuw Zeeland te kunnen gaan. Nu heeft hij z'n laatste bezit ginder moeten verkopen om de terugreis te betalen. Een moeder vertelde dat haar dochter in Australië geschreven had om iedereen te waarschuwen dat het beter was niet naar dat land te gaan. En de reden? Het schijnt dat de lage wolprijzen en dus de minder rooskleurige situatie aanleiding was om vele in dienst genomen buitenlanders weer te ontslaan. Verkeerde voorlichting is nog altijd ook aanleiding tot erge desillusie. Want wat te zeggen van iemand, die nog maar pas 6 maanden geleden in een plaatselijk blad hier enthousiaste beschrijvingen gaf van het nieuwe toekomstland en die nu als een geslagen hond terugkeert.

O

Ook Nederland kent nu z'n „vliegende schotels", lezers: Een familie in Arnhem nl. met vier kinderen heeft er de schrik van te pakken gekregen. Men zag nl. een hele formatie van deze geheimzinnige dingen over de stad trekken. Wel vijftig van deze lichtprojectielen vlogen prachtig in V-formatie over, terwijl de schotels stuk voor stuk buitelingen maakten. Geluiden hoorde men er niet bij. Het is alleen jammer, dat niemand anders buiten de familie in kwestie het schouwspel heeft waargenomen. Neen, hoe interessant het gezicht van zo iets ook mag zijn, dan houden wij het maar op gewone, moderne vliegtuigen, zoals er straks, begin Augustus, op de show te Ypenburg te zien zullen zijn. [illegible] dat we een „olifant naast een mug" op vlieggebied zullen zien. Men zal er nl. zowel de reusachtige Amerikaanse atoombommenwerper de Boeing B-50 zien, als een miniatuurtoestelletje voor radiobesturing, de „Rudderbug" genoemd. De reus heeft een startvermogen van 14.000 pk, de mug Rudderbug kon net ¼ pk ontwikkelen. Je kunt anders bij averij aan een vliegtuig heel erg boffen, als tenminste Magere Hein je nog niet hebben wil. Dat ondervond de bestuurder van één onzer straaljagers van de luchtmacht, Groenendijk, die tot 2 maal toe z'n toestel verloor, maar er zelf met z'n parachute levend afkwam. Zijn geluk bij ongeluk heeft nu vele vliegercollega's een hart onder de riem gestoken, al heeft het 't Rijk weer enkele guldentjes gekost!

O

In ieder geval is Groenendijk met de schrik vrij gekomen, wat niet helemaal gezegd kan worden van de „menselijke kanonskogel", een circusartiste van 25 jaar, die uit een kanon werd geschoten met 'n luchtdruk van 1½ atmosfeer te veel. Dit had tot gevolg, dat ze tegen het tentzeil werd gesmakt en alleen doordat ze in de lucht enkele salto'swist te maken, kon ze nog in het vangnet terecht komen. Maar even later lag ze bewusteloos en werd door het circuspersoneel weggedragen. Het gebeurde tijdens een voorstelling van het Circus Géant te Amsterdam.

O

Een niet onvermakelijk geding heeft kort geleden hier in Holland plaats gehad en wel voor de Haagse rechtbank. Een meelfabriek in Leiden had zich er over beklaagd dat ze zeer veel last ondervond van een in haar buurt pas gevestigde cosmetische fabriek. Het betrof hier de Colgate-Palmolive Handelmij. N.V. De smaak en ook de geur van het door de meelfabriek vervaardigde brood had veel te lijden, werd in de klacht gezegd. De afnemers voelden dan ook niets voor brood dat naar tandpasta smaakte! De behandeling van de zaak gaf dan ook nogal wat reden tot hilariteit in de rechtzaal, maar het eind van het liedje is gelukkig, dat partijen tot overeenstemming zijn gekomen. De N.V. Colgate zal het bedrijf voorlopig stil leggen. De meelfabriek, die gestopt was, begint weer te bakken in normalere „sfeer". De cosmetische fabriek bouwt thans op advies van een deskundige een nieuwe technische installatie die de geuren uit haar bedrijf onschadelijk maken voor de „bolletjes".

O

Op een van onze grote fabrieken zal een interessante proef worden genomen ter bestrijding van de werkloosheid, een proef welke zeker ook origineel mag worden genoemd.l Men zal nl. werkloze arbeiders de plaats laten innemen van werkende collega's, die om beurten een week „ontslag" krijgen, met behoud van 90 % van hun loon. Gedurende deze tijd hoeven deze laatsten niet met de handen over elkaar te zitten, want door middel van verschillende cursussen kunnen ze zich verder gaan ontwikkelen. Tegelijkertijd bereikt men met dit systeem dat bij de vroegere werklozen de arbeidslust weer wordt aangewakkerd.

O

Scheveningen heeft even in het teken van Spanje gestaan. Nauwelijks was het laatste optreden van Rosario en Antonio, het Spaanse danspaar, achter de rug of in het Kurhaus werden we vergast op 'n [illegible] door het Residentie-orkest. Maar om eerst op het danspaar terug te komen, wat zij te zien gaven was choreografie dat op zeer hoog peil stond. Ook het begeleidende guitaar- en pianospel en de prachtige gekleurde costuums waren „af". Een criticus sprak zelfs van een rhythmische nauwkeurigheid zonder weerga ,zonder spoor van behaagzucht daarin en van de bijzondere fijnheid van deze dansen en de distinctie. Het is dan ook niet te verwonderen dat het danspaar telkens stormachtige ovaties in ontvangst had te nemen. Wat het concert betreft, het was als we van ons befaamd orkest konden verwachten, al was het dan geen 100 procent echt Spaans programma dat het uitvoerde. Want er was veel Spaanse muziek van niet Spanjaarden bij, zelfs een minder bekend Spaans stuk van onze Marius Monnikendam.

O

Op het prachtige landgoed „Oosterbeek" nabij Wassenaar, waar vroeger „filmstad" stond, is nu 'n sprookjestuin geopend, waar onze jeugd veertien van de bekendste tafereeltjes uit de verschillende sprookjes aanschouwelijk voorgesteld krijgt. Er worden ook balletten uitgevoerd op een platform in de vijver; welke balletten onder leiding staan van de dansers Han Rynbeck ,terwijl de oudere bezoekers even kunnen uitblazen in een Oostenrijks Wijnhuis en een echt Columbiaans koffiehuis, welke zich in de tuin bevinden.

Brief uit Holland

O

Onze beroemde „Witte" Societeit op het Plein in Den Haag bestaat over enkele maanden 150 jaar. U weet dat het lange tijd uitsluitend herensocieteit is geweest en dat eindelijk ook de vrouwen, en niet van harte, toegang hebben gekregen. Wijlen „Jhr. Goeree van Overflaquée" van de Haagse Post ging als hij op adem moest komen „ter Witte, alwaar 1 sherry". De Witte, vaak de bron van vele ambtelijk nieuwtjes en kwaadsprekerij, geeft straks een groot herendiner als inzet. Daarna komen de verschillende wedstrijden en... de dansavond. Dan pas komen de [illegible]

S-k.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415.5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Schumann; 18.30 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Langs het strand van Nederland"; 20.45 verzoekplaten; 21.40 Nat „King" Cole; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.30 operette; 19.15 sport; 20.05 W.I. rubriek (met opnamen uit Suriname); 20.35 causerie; 20.40 harmonie-orkesten; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:
06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curacao

Feuilleton

104

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het was een warme nacht. De ramen van de grote raadszaal stonden wijd open .De vorstelijke personen en hun vrienden luisterden met beklemde harten naar het geraas en geschreeuw, dat het vertrek binnendrong. Zij bleven stil en bleek zitten, op de randen van de sofa's, op vensterbanken, luisterend naar het ontwaken van een stad, die zich opmaakte tot een moordpartij. De alarmgeluiden vloeiden uit, werden krachtiger, dikker, vervulden de stad met een massaal crescendo.

Het geroffel der trommen was zenuwmoordend, maar Lodewijk was tot gen opwinding in staat. Hij had slaap, zei hij. Hij nam er een paar uurtjes rust van.

Gewapende mannen, in dicht gesloten gelederen, kwamen uit de donkere straten te voorschijn en verzamelden zich zwijgend voor en rondom de Tuileriën. Tegen de dageraad was de Place du Caroussel bezet door een burgerleger met glimmende pieken en kanonnen, waarvan de lopen naar het paleis waren gericht. In het Oosten begon de hemel rood te worden, en er viel een zwak schijnsel op de mutsen der revolutie; 's konings zuster Elisabeth keek peinzend naar buiten en riep Marie Antoinette: „Kom eens kijken, zus, de zon gaat op."

Lodewijk was wakker geworden. De slaap uit zijn ogen wrijvend voegde hij zich bij de groep aan het raam. Zo trad de koning van Frankrijk bij zonsopgang het souvereine volk tegemoet.

Ooggetuige van deze taferelen was de afgevaardigde Roederer, lid der Assemblée, die de hele nacht heen en weer had gelopen van het paleis naar de Manège (waar de Wetgevende Vergadering bijeenkwam) en omgekeerd. Hij vertelde in later jaren, dat Marie Antoinette niet zo'n heldhaftige houding bewaarde, als de legende later beweerd heeft. Integendeel, zij zag er wanhopig uit, met haar bleke, vertrokken gezicht en ogen, rood van 't schreien. „Zij was een vrouw, een moeder, een echtgenote in groot gevaar." De koningin keek Roederer aan, die met zijn brede driekleurige sjerp de verpersoonlijking der revolutie was, en vroeg hem met bevende stem, wat zij doen zouden. Roederer gaf de raad de Tuilerieën te verlaten en een toevlucht te zoeken bij de Nationale Vergadering. De afgevaardigden zouden wel kans zien, meende hij, de levens van de koning en de koningin te beschermen. „In ieder geval," zei hij, „is het van twee gevaren het minste."

„Maar monsieur," wierp Marie Antoinette tegen, „we hebben hier een gewapende macht."

„Laten we dan maar eens gaan kijken, welke maatregelen genomen zijn om weerstand te bieden, mevrouw."

Het gesprek werd onderbroken door geschreeuw buiten. Zij holden naar het raam. „Grote heeml " riep een der hovelingen, „de koning is in de tuin. Hoe komt hij er bij om naar beneden te gaan?" Lodewijk was bedaard een luchtje gaan scheppen en de volksmassa ana de andere kant van het hek overlaadde hem met scheldwoorden .Men haalde hem terug. Hij hijgde toen hij weer binnen kwam.

Lodewijk liep de gangen door. Een paar soldaten van de Nationale Garde riepen plichtmatig, zonder enthousiasme: „Leve de Koning!" Anderen riepen „Vive la nation" en keken Lodewijk met vijandige blikken aan. Enkelen mompelden zelfs: „Weg met Veto!" en vloekten.

De zon liet langzaam haar licht doordringen in alle hoeken van het paleis, de tuinen en de pleinen, en het gewapende volk buiten viel op de grote ijzeren hekken aan. De sloten bezweken, de vloed der revolutie overstroomde het voorplein. „Afzetten of doodslaan! Afstand doen of sterven!"

Een lid van het gemeentebestuur kwam de zaal binnen, waar de koning zich bevond. „Hoort u 't niet? Het volk eist dat de monarchie wordt afgeschaft."

Lodewijk vertrok geen spier. Hij keek niet eens op. Maar de koningin vroeg: „En wat dan verder?" Zij kreeg geen antwoord.



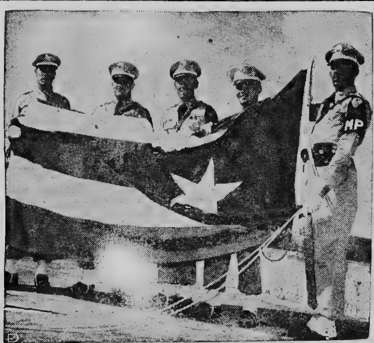
DE 22-JARIGE Linda Lombard, televisie-artiste in de V.S., werd door een detachement mariniers verkozen als het knapste meisje.
LINDA LOMBARD DI 22 ANJA DI EDAD, artista di television na Estados Unidos, a worde escogi doo di un detachement di mariniers como e mucha muher mas atractiva.



GENERAAL MACARTHUR heeft een burgerlijke baan aangenomen bij de Remington Rand; hij werd voorzitter van de Raad van Directeuren. De Generaal werd in hethoofdgebouw van Remington ontvangen door de President-Directeur James H. Rand.
GENERAAL MACARTHUR a accepta un trabao civil cerca Remington Rand; el a bira presidente di Consejo di Directornan. E general a worde recibi den oficina mayor di Remingtoa door di e Presidente Gerente James H. Rand.



„SHOT-PROOF" is de kleding van een aantal militairen aan het Koreaanse front; dit betreft een uitgebreide proefneming en na verschillende acties is gebleken, dat gewonden niet dodelijk waren getroffen doordat de beschermende kleding werd gedragen. Voorts is het aantal gewonden kleiner geworden.
„SHOT-PROOF" ta e bistir di algun militarnan na frontera di Korea; esaki ta un experimentacion extensivo y despues di diferente accionan a resulta, cu e heridadonan no a worde herida mortalmente pasobranan ntn tabata bista panja protectivo. Ademas e cantidad di heridadonan a bira mas chikito.



IN KOREA bevindt zich een flink detachement Puerto Rikeinen en het spreekt vanzelf, dat de nieuwe vlag van het nieuwe vrije land een plaats kreeg naast die van deandere Vrije Naties.
NA KOREA tin un detacehment grandi di Puerto Riqueno y naturalmente e bandera nobo di e pais cu awor ta independiente a haya un lugar banda di esnan di e otro Ncionnan Libre.



DE VORIGE WEEK hebben wij uitvoerig geschreven over het nieuwe vliegtuig, de DC-6B, welk toestel ook in het Caraibisch gebied door de KLM werd geïntroduceerd. De persdienst van genoemde maatschappij stond ons bovenstaande foto van het pracht-vliegtuig af.
SIMAN PASA nos a scribi detayadamente tocante e aeroplano nobo, e DC-6B, cual lo worde introduci den territorio di Caribe tambe door di KLM. E servicio di prensa di e compania menciona aki riba a egala nos e retrato aki di e aeroplano bunita.



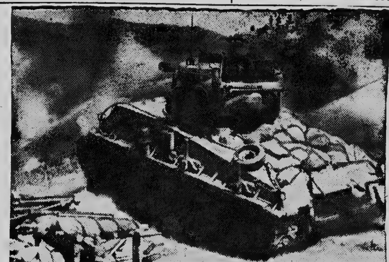
ELIZABETH TAYLOR, die vorig jaar trouwde met Michael Wilding, heeft zich van Engeland naar Hollywood begeven om er weer te filmen. „O ja, ik houd veel van huishoudelijk werk, maar de oude filmliefde roest nu eenmaal niet". zegt Elizabeth.
ELIZABETH TAYLOR, cu a casa anja pasa cu Michael Wilding, a sali for di Inglaterra cu destino pa Hollywood pa cuminza traha pelicula atrobe. „Oh si, mi ta gusta trabao domestico masha hopi, pero e stimacion bieuw pa pelicula no ta frustia", asina Elizabeth ta bisa.



TEN BEHOEVE VAN DE Latijns-Amerikaanse landen werd kortgeleden een televisieprogramma vervaardigd over het werk van de Verenigde Naties; hierboven: een deel van de „ronde tafel".
NA BENEFICIO DI terranan Latino Americano un programa di television a worde traha recientemento tocante trabao di Naciones Unidos; aki riba: un parti di e „mesa redonda".



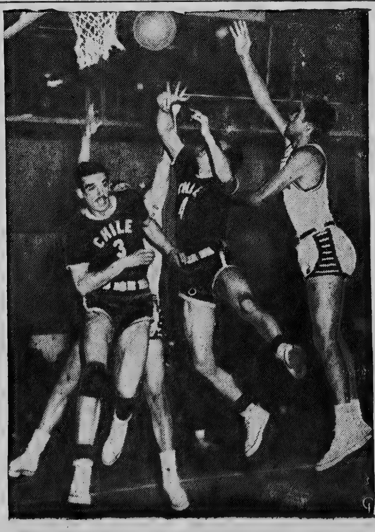
EEN AANTAL MARINIERS IN KOREA had een wedstrijd georganiseerd in het schieten van eenden. Zorgvuldig werd de score genoteerd en het ging heel goed...... totdat de pelotonscommandant len einde maakte aan de munitieverkwisting......
UN GRUPO DI MARINIERS NA KOREA a organisa un concurso den tiramento di pato. E score a worde nota cuidadosamente y tabata bai masha bon...... te ora e comandante di peloton a pone un fin na e gastamento di municion......



HOEWEL we alleen horen van luchtactiviteit in Korea, staan de tanks niet stil, zoals op bovenstaande foto blijkt; een communistische commandopost vliegt de lucht in.
NO OBSTANTE cu nos ta tende solamente di actividadnan aereo na Korea tankinan no ta para keto, manera ta worde munstra ariba e retrato aki riba: un stacion di comando di comunistanan ta worde bula.

HIERONDER: Een gelukkig paar vormen sinds kort de filmster Lola Albright en de humorist Jack Carsen; ze kwamen net van het stadhuis.
AKI BAO: Un pareha feliz desde poco tempo ta e artista di cine Lola Albright y e humoristico Jack Carsen; nan a caba di bini for di stadhuis.





HET OLYMPISCH BASKETBALLTEAM van de Verenigde Staten in actie tegen de ploeg van Chili. De Amerikanen wonnen toen met 103 tegen 35, na een spannende wedstrijd welke onder zeer veel publieke belangstelling plaats vond.
E EQUIPO OLMPICO DI BASKETBALL di Estados Unidos den accion contra e equipo di Chili. E Americanonan a gana cu un score di 103 pa 35, despues di un wega excitante cu a tuma lugar bao di tremende animacion di banda di publico.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Concurso di Auto di "Arubaanse Courant" a bira un exito

Ayera pa di promer vez den historia di Antillas Holandes, un concurso di auto, organiza door di Departamento di Avisos di un corant en cooperacion cu su advertidornan, a tuma lugar. Pa e suceso deportivo cu a worde teni bao auspicio di e diario aki tabatin masha animacion, y nos por bisa cu generalmente el a bira un exito. Ganadornan den e concurso tabata Sr. J. Best, B. J. van Bodegom y G. C. J. A. Bogaers, kende a gana respectivamente di promer, segundo y tercer preimo. Sr. I. Cohen a gana e poedelprijs. E premionan lo worde manda pa e ganadornan.

Oncena Arubano a derrota Botafogo cu un score di 3 - 1

Diasabra merdia amantenan di deporte di futbol por a goza di un wega magnifico di futbol entre e equipo profesional di Brazil, Botafogo, y un combinacion Arubano. Loke nos a tribi spera ningun momento a bira realidad. Door di un wega anima di nos seleccion Aruba a logra sali vencedor cu un score di 3—1, despues cu hasta half-time a drenta cu un resultado di 1-0 na favor di e bishitantenan.

Di proemr punto di e Arubanonan a worde haci ora Jani Brokke a haya un penalte pa bati. Despues di algun instante tabata Joechi Jansen kende a score nos segundo punto cu un bala maestralmente deponi den goal, y asina duna nos un ventahe di 2-1. Nos muchanan a haya mas brio door di e ventaha aki nan e cuminza demonstra un wega masha rapido y correcto. Mundo Kemp, cu un „shot" fatal, a hinka di tercer goal dunando nos un ventaha dominante. Publico tabata masha entusiastico y tabata grita pa uno mas. Pero esaki no a logra nos muchanan, y cu un victoria debidamente mereci di 3—1 a bini un fin na e wega bunita aki.

For di e lugar aki nos ta haci uso di e oportunidad pa felicita e oncena cu e resultado magnifico aki.

CAPITAL DI ARGENTINA LO YAMA EVA PERON DEN FUTURO

BUENOS AIRES, Aug. 9. - La Plata, capital di e provencia Argentino, Buenos Aires, lo worde yama Eva Peron den futuro. E decision aki a worde tuma ayera door di autoridadnan municipal.

AUTORIDADNAë LO HACI CONOCI CU DC-6B

E Division Antillano di KLM tin intencion pa laga Landsbestuur y Bestuurscollege di Aruba haci conoci cu e ultimo producto di Douglas Aircraft Corporation, e avion typo DC-6B. Ariba Diahuebes, 21 di Augustus, un vuelo special lo tuma lugar for di Curacao pa Aruba y vice versa. E invitadonan for di Aruba lo bai Curacao na bordo di un aeroplano regular y lo bolbe Aruba na bordo di e avion moderno aki. acompanja door di e invitadonan di Curacao.

Manera ta conoci. algun siman pasa KLM a cuminza bula e ruta Curacao-Havana-Montreal-Prestwick-Amsterdam cu avionnan typo DC-6B.

PRODUCTO DI LAGO A CONTRIBUI PA MEHORA UN RECORD

E bapor di pasahero mas moderno na mundo, ,,United States". cual ta midi 53.000 tonelada e kibra e record di velocidad atravez di Atlantico den ambos direccion entre dia 3 y dia 15 di Juli e anja aki. Durante e viaje aki e bapor a deriva su energia for di combustible cu a sali for di stillnan di Lago for di azeta crudo di Venezuela. Asina a worde anuncia simon pasa den un publicacion di Esso Export Coropration cu a confirma cu tabata e azeta for di refineria di Lago, esta e clase cu ta destina pa bapornan cu ta nabega ruta di Atlantico del Norte, a wo-r de carga den e bapor gigantesco di Linea di Estados Unidos proemr cu su viaje historico.

„United States" a gana e cinta azul ariba su proemr viaje. E cinta azul tabata den posesion di e bapor „Queen Mary" durante ultimo 14 anjanan, y United States por ta orguyoso di a bolbe trece e cinta azul Estados Unidos despues di un periodo di casi 100 anja.

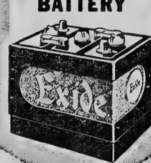
E viaje di West pa Oost a worde haci den 3 dia, 10 hora y 40 minuto, mientras e viaje den direccion contrario a tuam no mas cu 3 dia, 12 hora y 12 minuto. Un bienvenida tremende y festivo a worde duna na e bapor y su tripulante y pasaheronan ora el a drenta Southampton despues di a establece un record nobo den direccion West pa Oost.

E bapor a logra mantene velocidadnan di mas of menos 40 milla pa ora pa periodonan prolonga. Tal velocidadnan nunca ainda a worde obteni door di un bapor di tal tamanjo. E velocidad halto aki a causo partinan grandi di e verf ariba curpa di e bapor na nivel di awa di worde kita pa motibo di e friccion grandi.

„United States" ta contene e ultimo den deseno maritimo y ta traha coom un bapor luhoso pa transportacion di pasahero. Pero den casnan di emergencia el por worde converti sin mucho dificultad pa un bapor di transporte di trupa. E bapor tin un largura di casi mil pia, tin 12 dek y ta henteramente aire-condicionado.

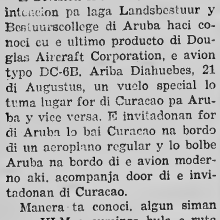






Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 9 Wit (11 Aug. 1952)

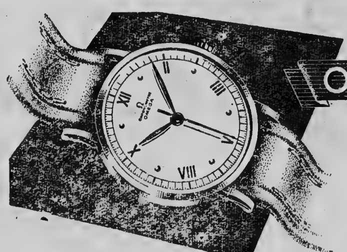






WIE WON HET ORGEL?

Vanmorgen vond de verloting plaats van de Super Feria Tipica, welke vorig jaar is gehouden. De prijs - een orgel - viel op nummer 043.



De Steen van Atlantis (8)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Vol afschuw staarde Eric naar de overblijfselen van menselijke geraamten, die daar voor hem op de grond lagen. Er waren dus reeds mensen voor hem hier geweest. Zou hij hun lot moeten delen? Hij liet zich op de knieën vallen en bekeek zijn vondst nauwkeuriger. Het moesten lieden van grote beschaving geweest zijn. Dat zag hij aan de zilveren hoofdband, die nog om de verbleekte, half vergane schedel zat. Hij vroeg zich af, wat hen hierheen gevoerd kon hebben. Speurend keek Eric rond en opeens stiet hij een juichkreet uit. Te midden der beenderen ontdekte hij een korte speer, een geducht wapen in handen van iemand, die er mee kon omgaan. Dit gaf hem nieuwe moed en opnieuw op onderzoek uitgaande, had hij weldra de houten deur gevonden, die toegang tot de grot gaf. Terstond sette hij zich aan het werk, doch het viel niet mee de zware deur te forceren, ook al omdat hij zijn pas gevonden wapen er niet mee wilde beschadigen. Na lang en voorzichtig werken week het gevaarte en met een laatste krachtige duw vloog het open. Eric stond in de onderaardse rotsgang! Doch reeds dreigde een nieuw gevaar. Het lawaai had namelijk de aandacht getrokken van een der monsters, die als bewaker was achtergebleven. Eric hoorde zijn sluipende voetstappen naderbij komen en bleef roerloos staan. Zijn hand klemde zich om de speer en hij was vastbesloten zijn leven ditmaal zo duur mogelijk te verkopen. Grommend kwam het wezen naderbij en toen het daar plotseling de blonde reus zag staan, gaf het een nijdige kreet en maakte zich gereed tot de strijd.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 12 AUGUSTUS 1952 — No. 1412

Vraagtekens

* * De vertegenwoordiger van de Arubaanse bladen bij het Festival in Puerto Rico had o.m. als opdracht meegekregen de propagering van de toeristische mogelijkheden van het eiland Aruba en hij heeft zich - wij vernamen het gisteren uitvoerig - van die taak uitstekend gekweten. Het aantal Aruba-folders, dat hem door het secretariaat van de Arubaanse Touristencommissie ter hand was gesteld, bleek veel te weinig, vooral nadat de duizenden Amerikaanse touristen kennis hadden gemaakt met de show „Bula Waya", waarmede een geweldig succes werd geoogst en de opvoering waarvan de belangstelling voor de Antillen deed toenemen.

„Het is mij gebleken," vertelde André Rijsdijk ons, „dat de Amerikanen hoegenaamd niets van Aruba wisten; zodra ik de naam van ons eiland noemde en sprak over de grootste olieraffinaderij die zich daar heeft gevestigd, zag ik vele vraagtekens rijzen: what do you mean? that is Aruba you say? can we hear more about it?..."

En onze correspondent maar vertellen - en zich (met ons) maar afvragen hoe het toch mogelijk is, dat er niet meer propaganda wordt gemaakt door het Westindisch Touristenbureau in New York.

Men wenst hier op Aruba een hotel. O.K. - maar dan dient men ervoor te zorgen, dat er touristen komen. Die zullen niet afkomen op de lucht van de olie of van de aloë, daarop kan men moeilijk vertrouwen - er dient op flinke schaal reclame te worden gemaakt. De (wij geven toe: behoorlijke) kosten gaan nu eenmaal voor de (men gelove het: vette) baat uit. Het moet niet zo zijn, dat men vraagtekens ziet als er wordt gesproken over Aruba. Het moeten uitroeptekens zijn, die dadelijk de gedachte oproepen: Aruba, ja, daar hebben we van gehoord en gelezen: daar moeten we eens naar toe!

WEL ENIG VERSCHIL

„In de Nassaustraat te Oranjestraat (bedoeld zal wel zijn Oranjestad - red. A.C.) vond gistermorgen een zeer ernstig verkeersongeval plaats, dat aan een persoon het leven heeft gekost. Nadere inlichtingen hebben we nog niet ontvangen" - aldus Today van Zaterdagmorgen. Gisteren werd het bericht niet gerectificeerd, hoewel het volkomen onjuist was. Er heeft zich inderdaad een verkeersongeval voorgedaan in de Nassaustraat, doch het ergst was er „slechts" aan toe een mede-inzittende van een der wagens, die een gebroken arm opliep.

BESTRIJDING GELE KOORTS OP DE LAGO

Gisteren werd op de Lago-terreinen een begin gemaakt met de bestrijding van de Gele Koortsmuskiet; op Lago en Esso Heights wordt de afdoende sproeimethode toegepast, waardoor ook andere muskieten worden verdelgd.

DE OORLOG IN KOREA

Zware bombardementen houden aan

Communisten lijden te land flinke verliezen

KOREA, 12 Aug. — Honderdvijftig vliegtuigen der Verbondenen hebben gisteren brandbommen en zware explosieven doen regenen boven een belangrijke chemische fabriek bij Namsok in Noord-Korea, ongeveer 50 km van Wonsan, een haven aan de Oostkust. De piloten meldden, dat zij een vlammenzee achterlieten, waaruit wolken zwarte rook opstegen, die de lucht verduisterden.

Op de grond wordt de strijd voortgezet om het bezit van de heuvel Siberië, thans in communistische handen. Deze heuvel is de afgelopen twee dagen vijf maal van bezitter gewisseld.

Vliegtuigen van de V.N., die de actie te land steunen, hebben 150 individuele vluchten ondernomen en daarbij petroleumbommen, raketten en explosieven op de heuvel neergeworpen.

Een officier van de Verbondenen meldde, dat de communisten bij de strijd op de grond tusens 1 en 7 Augustus o.m. 1245 man aan doden, 1268 aan gewonden en zeven gevangenen hebben verloren.

In het Noordkoreaans legerbericht wordt volgens Tass gemeld, dat twee vliegtuigen der Verbondenen neergeschoten en drie beschadigd werden door luchtafweergeschut.

KOOPKRACHT DOLLAR DAALDE ENORM

NEW YORK, 11 Aug. - Doordat de kosten van het levensonderhoud in de Ver. Staten in de periode van 16 Mei tot 15 Juni met 0,1 % stegen, daalde de koopkracht van de Amerikaanse dollar tot een ongekend laag niveau, zo is officieel bekend gemaakt. In Juni was de koopkracht van de dollar nog slechts 55,3% van de koopkracht van deze munt in Januari 1939.

Met pracht en praal werd Evita Peron de laatste eer gebracht

BUENOS AIRES, 11 Aug. — Met eerbetoon, gewoonlijk slechts bewezen aan presidenten, die in hun ambtsperiode overlijden, is het stoffelijk overschot van Evita Peron naar het Congresgebouw vervoerd. Twintigduizend militairen bewezen haar de laatste eer. De lijkkist was gehuld in de Argentijnse vlag en het vaandel van de Peronistische partij. Zij werd door in rijen van drie lopende werklieden, gekleed in wit en zwart, voorbij de langs de weg geschaarde troepen gedragen. Peron liep achter de affuit. Daarna volgden o.m. de familie van Eva en het kabinet. Een regen van bloemen daalde neer van de balcons.

Het vlaggeschip van de Argentijnse koopvaardij, het 11.343 ton metende passagiersschip „Rio Tunuyan" zal ingevolge een besluit van de minister van vervoer, in den vervolge „Evita" heten.

Zondag is het stoffelijk overschot van mevrouw Peron overgebracht van het gebouw van het Congres naar het hoofdkwartier van het Algemeen Vakverbond. Dit geschiedde met dezelfde pracht en plechtigheid als waarmede de kist Zaterdags van het ministerie van Arbeid naar het gebouw van de Volksvertegenwoordiging was gebracht. Tevoren waren redevoeringen gehouden door vertegenwoordigers van het Corps Diplomatique, de Argentijnse regering, het Hooggerechtshof, de Peronistische Partij en het Algemeen Vakverbond.

Toen de affuit, waarop het stoffelijk overschot van mevrouw Peron werd vervoerd ,de zetel van het Algemeen Vakverbond bereikte, weerklonken 21 schoten over de zwijgende stad. Terwijl trompetters de „Last Post" bliezen, werd de kist naar het tot een kapel ingerichte vertrek op de eerste verdieping gedragen. De ingang van het gebouw en van de kapel waren versierd met kransen uit alle delen van Argentinië en het buitenland.

Het Algemeen Vakverbond verzocht alle werknemers deze maand een dag salaris af te staan voor de bouw van een mausoleum waar het stoffelijk overschot van mevrouw Peron tenslotte zal worden bijgezet. Men denkt op deze wijze een bedrag van ongeveer 150 millioen pesos (circa 20 millioen Cur. guldens) bijeen te brengen.

Buiskool dementeert geruchten tegen zijn persoon en zijn werk

's-GRAVENHAGE, 11 Aug. — De correspondent van het dagblad „Het Parool" te Paramaribo vermeldde Vrijdag in „Het Parool" enige dingen over de actie, welke thans in Suriname gaande is tegen mr dr J. A. E. Buiskool en zeide daarin o.a.: Zo is er thans een publiek gemaakt schrijven, dat door hem vijf jaar geleden gericht zou zijn tot een der voornaamste vakverenigingsleiders, waarin Buiskool, destijds lid van het Hof van Justitie, bepleitte, dat er propaganda gemaakt zou moeten worden om hem de post van gouverneur van Suriname te bezorgen.

„Het Parool" van heden meldt: Dr Buiskool verzoekt ons het volgende mede te delen naar aanleiding van het artikel van onze correspondent te Paramaribo d.d. gisteren:

„Dr Buiskool zal op 15 Augustus naar Paramaribo terugkeren. Hij zal daar in de vergadering van de Staten, als zijnde de hiertoe aangewezen plaats, de bezwaren, ingebracht tegen zijn persoon en beleid, beantwoorden. Hij wenst echter nu reeds vast te stellen, dat de door het nieuwsblad „Suriname" genoemde brief van vijf jaar geleden niet bestaat. De hieruit geciteerde passages en feitelijke mededelingen zijn dus van a tot z onjuist."

CARAIBISCH FESTIVAL

Touristen-industrie gaat nieuw tijdperk tegemoet

Na vele maanden van hard werken was de grote dag aangebroken en kon het Festival op 1 Augustus worden geopend met het optreden van de beroemde groep van Geoffrey Holder uit Trinidad. Maar waarom toch het Festival, zou menigeen kunnen vragen, die niet naar het Festival is geweest. We zeggen: menigeen, die niet naar het Festival is geweest, want zij, die er naar toe gingen, kunnen zeker het antwoord geven op het „waarom". De toeristen-industrie gaat een nieuw tijdperk tegemoet en de leden landen van de Caraibische Touristen Commissie beschouwden het Festival als een middel om meer bekendheid te geven aan hun land.

Het Festival is dus een van de punten op het ontwikkelingsprogram van het toerisme op de Caraibische eilanden. Naar wij mochten vernemen ligt het in de bedoeling om elk jaar het Festival op een ander eiland te doen plaatsvinden. In ieder geval was het voor Puerto Rico een eer om de eerste gastvrouwe te zijn.

De landen die aan het Festival deelnamen waren de volgende: Aruba, Curacao, Grenada, Trinidad, Haiti, Guadeloupe, Martinique, Antigua, Jamaica, Suriname, Virgin Islands en Puerto Rico.

Meer dan 300 artisten waren naar Puerto Rico gekomen en de touristen vooral uit de Ver. Staten hebben voor weinig geld veel kunnen zien van de Caraibische eilanden, vooral op het gebied van folklore. Een andere nuttige zijde van het Festival is, dat vriendschapsbanden werden gesmeed of verstevigd en dit is zeker belangrijk in deze tijd.

Dat de organisatie van het Festival veel voeten in de aarde had, zal de lezer wel duidelijk zijn. Uw verslaggever moest aldaar wel opmerken, dat de organisatoren in vele opzichten zijn gefaald, en het flauw excuus was: „it is the first time" alsof het een regel is dat alles dat voor het eerst gedaan wordt, niet een succes in elk opzicht hoeft te zijn. In Puerto Rico aangekomen konden wij al heel spoedig opmerken, dat te veel door te weinig mensen moest worden gedaan en zeer waarschijnlijk enkele eerzuchtige personen de organisatie opzettelijk in een kleine groep geconcentreerd hielden. Als er een groep artisten op het vliegveld in San Juan was aangekomen, dan wist men vaak nog niet waar deze mensen zouden worden ondergebracht, terwijl zulks reeds dagen van te voren moest worden gedaan. De Bula Waya groep was de eerste die in San Juan arriveerde voor het Festival, waardoor zij de beste plaatsen kon bemachtigen. De maaltijden werden gezamenlijk genuttigd in de Cafetaria van de Universiteit. Bepaald slecht waren de maaltijden niet, maar er was heel weinig variatie in de menu's. De heren rokers kregen dagelijks bij het middagmaal een pakje sigaretten.

Bijzonder cachet

De Brute Force Steel Band uit Antigua was iets bijzonders in Puerto Rico. De hele bevolking keek met grote ogen naar de primitieve instrumenten die zulke mooie tonen voortbrachten. Bovendien zorgde de Steel Band de muziek bij de optochten die in diverse plaatsen van de stad werden gehouden. Dan had Antigua nog de clowns (payasos) meegenomen, die met knallende zwepen voor de stoet uit liepen en de nieuwsgierigen uit de weg hielden.

Guadeloupe charmant

De charmante meisjes uit Guadeloupe hadden ook veel succes met hun typische liederen en dansen, terwijl ze in de omgang bizonder sympathiek bleken te zijn.

Haiti

Het mannenkoor van Haiti, bestaande uit 40 personen onder leiding van Michel Dejeau trad samen op met de groep uit Guadeloupe op Vrijdag 8 Augustus en bleek een daverend succes te hebben. Het was de eerste maal, sedert het Festival, dat een groep zoveel applaus oogstte. Als toegift zongen zij een wiegelied, waarmee het programma werd besloten. Het was jammer, dat wij Haiti des avonds niet konden bijwonen.

De Maagdeneilanden

De artisten uit de Maagden Eilanden maakten bij hun aankomst een heel armoedige indruk. Weinigen hadden een valies bij zich en de meesten hadden hun garderobe in kartonnen dozen verpakt. Vrijwel de meesten waren van middelbare leeftijd of ouder, terwijl er zelfs invaliden bij waren. Hun groep oogstte ook heel veel succes en de beroemde drummer Otto Weeks stierf kort na de voorstelling aan een hartaanval. Zijn hoge leeftijd van 70 jaar en de emotie na het daverend succes in een groot theater met duizenden toeschouwers bleken volgens de dokter de oorzaak te zijn. Het stoffelijk overschot werd met een vliegtuig overgebracht. De Bula Waya-groep overhandigde aan de leider van de groep een rouwkaartje en een prachtige krans als bewijs van deelneming in het smartelijk verlies van een beroemde artist.

Wegens plaatsgebrek moeten wij het voor vandaag hierbij laten. In een onzer volgende edities publiceren wij de overige indrukken van het Caraibisch Festival.



TIJDENS ZIJN LAATSTE BEZOEK aan Europa bezocht Trygve Lie Engeland, België en Oostenrijk. In Brussel woonde hij een lunch bij, waar o.m. het woord werd gevoerd door minister Paul v. Zeeland

NEGEN MAAL VEILIGHEID BIJ DE KLM

's-GRAVENHAGE, 11 Aug. — Voor het negende achtereenvolgende jaar heeft het Westindisch Bedrijf van de KLM op Curacao van de „International Safety Council Inc." een veiligheidscertificaat ontvangen. Het certificaat werd ditmaal uitgereikt voor het jaar 1951, waarin in dit KLM-bedrijf 112 618 passagiers werden vervoerd, die tezamen een afstand van 61.714.000 km hebben afgelegd. Sinds 1943 heeft dit bedrijf van de KLM elk jaar deze onderscheiding ontvangen. In deze negen jaar heeft de KLM in West-Indië bijna 700.000 passagiers vervoerd, terwijl het aantal afgelegde passagierskilometers niet minder dan 396 millioen bedroeg.

NIEUWE OLIELAGEN IN BRAZILIE

RIO DE JANEIRO, 1[illegible] Aug. — Volgens de Braziliaanse radio bevestigde de president van de nationale petroleumraad, dat nieuwe olielagen zijn ontdekt in de kustgebieden van het land. Er zijn nog geen plannen bekend gemaakt voor de exploitatie van deze reserves.

JONG HOLLAND NAAR ARUBA

De Curacaose voetbalploeg Jong Holland komt Donderdagmiddag naar Aruba om hier te spelen in het Wilhelmina Stadion op Vrijdagmidag (Maria Hemelvaart) tegen Aruba Jrs., Zaterdagmiddag tegen Union en Zondagmiddag tegen R.C.A.

Het Bestuur van de Aruba Voetbalbond, dat zich zeer teleurgesteld zag door het betrekkelijk geringe bezoek bij Botafogo—Aruba, vertrouwt erop, dat er voor het tournooi met Jong Holland veel meer belangstelling zal bestaan.

VEEL ZWAKKER???

Beurs- en Nieuwsberichten's speciale sportverslaggever, die de wedstrijd van de Arubaanse selectie tegen Botafogo versloeg, heeft geconstateerd, dat de gasten hier in een „veel zwakkere" opstelling op het veld verschenen dan op Curacao. Met andere woorden: geen wonder, dat de Arubanen hebben kunnen winnen...... Wij hebben de opstellingen vergeleken, maar konden toch geen verschil zien dat zou wijzen op een „veel zwakkere" ploeg.

Nee, de strijd op Curacao was 'n prestatie, nietwaar speciale sportverslaggever? De Antilliaanse ploeg heeft daar prima gewerkt, maar plotseling...... (zie verslag) nam Curacao de leiding......

Aruba heeft letterlijk niets in de melk te brokkelen!

AMATEURS HADDEN CONTACT MET ARABISCHE PRINS

Gisteren ontvingen Arubaanse radio-amateurs het bericht van bevestiging van een phone-onderhoud dat zij op 4 Juli hadden gehad met de Prins Talal al Soead van Arabië. Het gesprek werd in de Engelse taal gevoerd en de Prins zal ongetwijfeld wel verrast zijn geweest over de heldere geluiden uit het verre Aruba.

DE „SPEAKER" ZWIJGT..

Het merkwaardigste parlement in de wereld

Engelsen zijn zeer gesteld op hun democratische tradities

Telkens als ik van de perstribune het Britse Lagerhuis aan het werk zie, vallen mij weer die zonderlinge tradities op, die dit parlement tot een wereldwonder voor toeristen maken: dat buigen in de richting van het voorzittersgestoelte bij het binnenkomen en verlaten van de zaal; die verdeling van de zetels in twee tribunes langs de zijwanden; de twee dikke strepen in het brede middenpad die een „No man's land" aangeven zo breed als twee degenlengtes; de bepruikte voorzitter die „Speaker" heet, maar haast nooit een woord zegt; de leden die iets op het hoofd moeten hebben als zij na sluiting van het debat nog een protest willen laten horen, en die het met alles proberen: kranten, zakdoeken, geleende dameshoeden en wat niet al. En dan bedenk ik mij, hoe verkeerd het is zich door die soms eeuwenoude tradities te laten verwarren en te geloven dat men hier „de oudste democratie ter wereld" in werking ziet, terwijl de waarheid is dat men, afgescheiden van die rare gebruiken, juist een element van een zeer modern regeringssysteem voor zich ziet, dat zich nog steeds aan het vernieuwen is.

Het zgn. democratisch regeringssysteem is al meer dan 2500 jaar bekend. Het heeft zijn „ups and downs" gehad; het is enige malen geworgd en weer herleefd; er is ontzettend veel critiek op. Men vraagt zich wel eens af waarom dit systeem zo'n taai leven heeft, taaier dan enige andere systemen, die het vertrapt hebben om het toch weer te zien opbloeien. De reden zal wel zijn dat het democratisch stelsel een karakter heeft van algemene vertegenwoordiging des volks. M.a.w. het heeft niet het persoonlijk karakter van een of andere potentaat of dynastie, waarmede andere systemen voor hun succes staan of vallen. Het democratisch systeem draagt dus meer de kiem van permanentie in zich en de technische werking ervan zit goed in elkaar, zoals hieronder getoond zal worden. Maar, merkwaardig genoeg, als systeem op zichzelf werkt het niet mechanisch feilloos. Het is zelfs niet voldoende dat de volken, die zich van het democratisch regeringssytseem gaan bedienen, met de beste bedoeling bezield zijn. Democratie eist voor succes een morele basis, die in het gehele volk aanwezig moet zijn. De waarheid hiervan is gemakkelijk te demonstreren: in de democratie overweegt de wil van de meerderheid des volks, maar het moreel gevoel van het volk moet voorkomen dat democratie ontaardt in zuivere tyrannie door de meerderheid. Dit alles wordt waarschijnlijk duidelijker dan in andere landen door het Britse regeringsysteem gedemonstreerd; vandaar dat wij het hier behandelen.

Vooraf nog een enkele opmerking. Het Britse regeringssysteem zoals in vrijwel alle democratische landen, is gevestigd op de basis van een „trias politica", een drieeenheid van wetgevende, uitvoerende en rechterlijke macht, volkomen afgescheiden en onafhankelijk van elkaar, die elkaar in evenwicht moeten houden en dus de macht hebben een neiging tot exces van bevoegdheid meteen de kop in te drukken. De Koning vormt het hart van deze drie-eenheid, en de wetgevende macht berust dus bij Koning en Parlement. Het parlement bestaat weer uit Hogerhuis en Lagerhuis. De uitvoerende macht berust bij de Koning en zijn ministers.

Het heeft eeuwenlang geduurd voordat het Britse parlement zover was als hier is aangestipt. Het is ongeveer 650 jaar geleden in primitieve vorm door een geniale Koning van Engeland, Edward I, gesticht, volgens voorbeeld van reeds bestaande burgerverenigingen in steden, enz., eigenlijk alleen met het doel te voorkomen dat het land in verscheurdheid uiteen zou vallen. Het „Hogerhuis", toen „Raad" geheten, was verreweg het voornaamste deel van dit „parlement", omdat daar de machtige edelen zitting in hadden, en de hoge kerkheren. Over het „Lagerhuis" der burgers maakte niemand zich druk; het werd alleen zo nu en dan eens bijeengeroepen. Het had niet eens een vaste vergaderplaats. Pas 400 jaar geleden begon het Lagerhuis op een vaste plaats bijeen te komen. Het was in de Sint Stephen's kapel, van het koninklijke paleis van Westminster, een kapel die toch niet veel werd gebruikt! Het is op die plaats, zij het in een geheel verbouwde zaal, dat het Lagerhuis nu nog bijeen komt. Waar nu de voorzitterszetel staat, stond vroeger het altaar. Daarom buigen de parlementsleden in die richting als zij de zaal binnenkomen of verlaten. In het koor van Engelse kerken staan de zetels altijd langs de zijwanden, tegenover elkaar. Daarom staan de zetels in het Britse partijen-stelsel in Engeland. In tribunes, langs de zijwanden. Dit is een voorname factor geweest voor het ontstaan van het tweepartijen-stesel in Engeland. In vrijwel alle andere landen zijn er meer dan twee fracties in de parlementen, en is de regering voor een meerderheid afhankelijk van een coalitie. Zo is het niet in Engeland, waar de grootste partij altijd de enige regeringspartij is. De andere partij is dan in oppositie, en het verdient vermelding dat de leider van de oppositie van de regering, d.w.z. de schatkist, een vast salaris krijgt van £ 2.000 per jaar.

Het heeft ook weer lang geduurd voor het zover was. Pas 200 jaar geleden begon het langzamerhand duidelijk te worden dat een Britse regering een meerderheid in het parlement behoort te hebben, en dat de Koning niet politiek verantwoordelijk mocht zijn voor zijn kabinet, m.a.w. dat de ministers in overeenstemming met de volksvertegenwoordiging gekozen moetsen worden en niet volgens de persoonlijke voorkeur van de Koning. En het is pas 50 jaar geleden dat de grote liberale premier Gladstone het technisch apparaat van de regering begon op te bouwen: de Civil Service. Natuurlijk waren er altijd al ambtenaren geweest, maar zij waren geen departementale eenheden in een technische regeringsstructuur; velen waren met nepotisme benoemd en verrichtten verantwoordelijk, maar gedelegeerd werk. De moderne, departementale Civil Service bestaat uit deskundigen die nodig

(Vervolg op pag. 3)

Als een Reus uit een Sprookje .....

Madurodam: een der merkwaardigste steden ter wereld

Nederlandse miniatuurstad, een attractie voor de meest verwende toerist

Op enkele kilometers van de Nederlandse Noordzeekust, tussen Den Haag en de badplaats Scheveningen, ligt één van de merkwaardigste steden ter wereld. Tóch lykt deze stad in vele opzichten op iedere andere grote gemeente in Nederland. Zij heeft haar havens met druk scheepsverkeer, haar vrolijk draaiende windmolens, haar druk bereden trein en tramnet, razende auto's op de snelwegen, drukke winkelstraten, oude patriciërshuizen langs dromerige grachten, haar monumentale gebouwen en oude kastelen, haar groentekassen in het vlakke polderland, het geluid van een carillon over de daken, haar moderne woonflats en welvoorziene musea, haar hypermoderne vliegveld, waar vliegtuigen met ronkende motoren op het startsein uit de verkeerstoren wachten.

Neen, dit alles is niet zó merkwaardig. Het wordt dit echter wél, als men weet, dat er in deze hele stad met haar dynamische levendigheid en architectonische schoonheid...... niemand woont.

De cockpit van het vliegtuig is leeg. Op de brug van de zeekastelen is niemand om bevelen te geven. In de winkels wordt niets verkocht. De borden in de restaurants blijven onaangeroerd en de aan en uit knippende neonlichten van de theaters trekken geen bezoekers. De schoolbanken zijn leeg. Er is geen enkele stoere visser, om de netten binnen te halen, geen enkele kerkganger, geen treinpassagier...... niemand.

Niemand, behalve een steeds groeiend aantal reuzen, die daar rondstappen als Gulliver uit het befaamde sprookje. De dakrand van de huizen komt tot hun knieën en slechts de vuurtoren, die des avonds zijn helle stralenbundel zonder ophouden over het water werpt, is van dezelfde grootte.

Die reuzen, dat zijn mensen als u en ik, dat zijn de vele bezoekers, buitenlandse toeristen en Nederlanders (reeds 50.000 in drie weken). Want deze stad, deze wonderstad, waar men steeds weer voor grote verrassingen komt te staan, is een miniatuurstad, die pas is geopend en waar álles en álles op verbluffende wijze is geïmiteerd op 1/25 van de ware grootte......

Zij heet MADURODAM, zo genoemd ter blijvende nagedachtenis aan de Leidse student George Maduro, die zich in de oorlogsdagen van 1940 zeer dapper heeft gedragen en die later in het concentratiekamp Dachau is overleden.

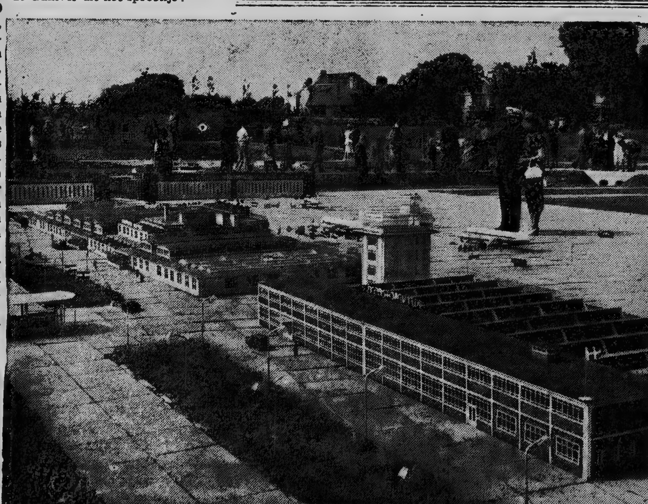
Gedurende 2 jaar is er hard gewerkt en thans vindt men op een oppervlakte van 15.000 m2, precies tegenover een van Nederlands grootste kantoorgebouwen, het hoofdkantoor van de KLM, deze sprookjesstad, waar men zelf een hefbrug kan bedienen, waar radiografisch bestuurde schepen varen, waar treinstellen - in totaal 200 meter lang - over de rails daveren, door berg en dal, langs een schilderachtig dorpje, over bruggen en door tunnels, langs olievelden, waar onafgebroken naar het „vloeibaar goud" wordt geboord, om even tot stilstand te komen op een van de moderne stations, in de buurt van de Grote Kerk, in welks toren zich een uniek speelwerk bevindt, dat ook de dagen, maanden en sterrebeelden aangeeft. Voor het regelen van de waterstand in de polder, waar miniatuurkoeien dromerig staan te kijken, zorgt 'n watergemaal met schutsluis.

's Avonds, als de duisternis haar intrede doet, knipperen de lichten aan. Dan wordt het sprookje pas wérkelijk een sprookje. Uit de gebrandschilderde ramen van de kerken, uit ieder venster van de oude huizen, de moderne flats, de winkeletalages, de treinen, de schepen, de vliegtuigen en op de startbanen straalt een helder licht, afkomstig van duizenden lampjes. Neonlantaarns zetten de verkeerswegen in stralende gloed. Het bakenlicht op het vliegveld knippert in groen zonder ophouden M.A.... M.A.... M.A.... M.A. (Madurodam Airport). Op dat moment slaakt zelfs de meest verwende toerist 'n zucht van bewondering.

Het is dan ook de moeite waard een bezoek aan dit Madurodam, dat kon ontstaan door schenkingen van vele grote en klene Nederlandse bedrijven, die spontaan hun bijdrage leverden, omdat het voor een mooi doel is. De gehele opbrengst is namelijk bestemd voor het Nederlandse Studentensanatorium voor tuberculoselijders.

De miniatuurstad heeft een „echte" burgemeester, nāmelijk niemand minder dan de 14-jarige Kroonprinses der Nederlanden, Prinses Beatrix, die haar taak zeer serieus opvat. Zij wordt hierin bijgestaan door de loco-burgemeester wethouders en gemeenteraad, die geheel bestaat uit jongelui van de Haagse scholen.

Zo is door samenwerking, offerzin, vernuft en enthousiasme een wonderstad ontstaan, die iedere zomer (zij is voor 50 jaar opgezet) vele duizenden uit de hele wereld zal trekken, want wie wil zich niet éēns in zijn leven voelen als de Gulliver uit het sprookje?



DIT IS SCHIPHOL te Madurodam De luchthaven werd tot in bijzonderheden - verkleind - nagemaakt. De beide hangars zijn genoemd naar de luchtvaartpioniers dr Plesman (president-directeur van de KLM) en Fokker (vliegtuigbouwer).

feuilleton

104

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Van beneden klonk wapengekletter omhoog en het gerucht van woedende, hijgende stemmen. De Zwitsers verdedigden de hoofdingang van het paleis. Roederer kwam binnensnellen met een deputatie van de Assemblée. Hij was buiten adem, zijn stem was schril van angst. Hij vond Lodewijk aan een tafel zitten, met zijn handen op zijn knieën en zijn hoofd gebogen.

„Sire," riep Roederer, „u hebt hoogstens nog vijf minuten tijd. Uw enige redding is de Nationale Vergadering. U hebt geen soldaten genoeg om het paleis te verdedigen."

Lodewijk hief met inspanning zijn hoofd.

„Maar zóveel mensen zie ik niet op de Place de Caroussel.".

Roederer wrong zijn handen. „Ze hebben twaalf kanonnen, sire."

Gerdret, een lid van de deputatie, een koopman, bij wie de koning kant placht te kopen, nam het woord, om met Roederer in te stemmen. Daar maakte de koningin zich boos om in haar overspanning.

„Stil, Gerdret," riep zij, „zulke mensen als u hebben het recht niet, hier mee te spreken." Tegen Roederer zei zij: „We kunnen ons toch verdedigen?"

„Madame," zei de opgewonden volksvertegenwoordiger, „heel Parijs komt hierheen getrokken. Wilt u, dat ze de koning en uw kinderen en uw personeel vermoorden?"

„God beware me! Ik wou, dat ik het enige slachtoffer kon zijn.'

Roederer wendde zich tot de koning. „Sire, de tijd dringt. Er is nu geen sprake meer van vragen, of u meegaat, of van raadgeven. We kunnen nog maar één ding doen: u verlof vragen, om u mee te mogen nemen."

Eindelijk keek Lodewijk op, en hij keek Roederer strak aan. Plotseling stond hij op, wendde zich naar de koningin en zei slechts:

„Laten we gaan!"

Weifelend week de Franse monarchie uit de grote raadszaal. Niemand had iets anders bij zich dan de kleren, die hij aan had. Een groep heren wilde een verdedigingslinie rondom de koning vormen, maar Roederer ried dit af. „Houd u maar kalm," zei Lodewijk tegen zijn vrienden,

Zij gingen de trap af en de tuin in, Roederer, met zijn driekleurige sjerp opvallend als gemeentelijke autoriteit, voorop. Lodewijk liep vlak achter hem. Marie Antoinette had de dauphin bij de hand. Elizabeth liep gearmd met de dochter van de koning. Achter hen aan marcheerde de Zwitserse garde.

„De koning liep recht vooruit, zijn trekken waren kalm, maar de tegenspoed stond er in gegrift," schrijft La Rochefoucauld, een der edelen uit Lodewijk's omgeving. De koningin schreidee en veegde nu en dan haar tranen weg. Zij steunde een ogenblik op de arm van La Rochefoucauld en hij voelde haar beven. Ook haar dochtertje schreide.

Een joelende mensenmassa versperde hun de weg. Roederer beval, in naam der regering, het koninklijk gezelschap door te laten, maar het volk vloekte, kreet bedreigingen uit, zwaaide met wapens. „Weg met de tiran! Dood aan de tiran?" Het moet bijna komisch geklonken hebben dat woord tiran, toegepast op de zachtmoedigste aller zachtmoedige mensen door 'n gewapende, moordlustige menigte.

Het merkwaardigste parlement in de wereld

(Vervolg van pag. 2)

zijn om een moderne regering in de tegenwoordige gecompliceerde wereld aan de gang te kunnen houden; het is een nieuwe permanente macht in de staat, achter de schermen, waarvan de positie eigenlijk nog niet precies bepaald is. Dit is een voorbeeld van de verandering, die zich nog steeds in het Britse regeringssysteem aan het voltrekken is. Alleen goede opmerkers in datzelfde zgn. historische Lagerhuis met zijn zonderlinge traditionele gebruiken kunnen de bewijzen van die ontwikkeling zien In een, een beetje verdekt opgestelde loge kan men n.l. eenvoudig geklede dames en heren zien, die ministers gadeslaan bij hun redevoeringen en bij hun repliek op scherpe vragen van de parlementsleden, met dezelfde belangstelling als op de renbaan trainers hun paarden gadeslaan. Deze dames en heren zijn de departements ambtenaren die de minister alle gegevens en adviezen hebben verschaft over de ingewikkelde zaak waar het om gaat. Zij zijn ervoor verantwoordelijk dat de minister precies de juiste dingen zegt en niet met de mond vol tanden staat bij een onverwachte vraag.

Er zijn nog veel meer voorbeelden te geven van die ongemerkte, maar gestadige vernieuwing van het democratisch regeringsstelsel in Engeland, de voortdurende aanpassing dus van het taaie principe van algemene vertegenwoordiging des volks aan de eisen van de moderne tijd. Wij zeiden reeds dat de vreemde tierelantijnen uit de oude doos, waarmee het Lagerhuis pronkt, bedrieglijk zijn. Nog veel bedrieglijker is het oppervlakkige aanbeeld van het Hogerhuis. De vreemde bezoeker acht zich daar helemaal in een andere wereld verplaatst. Daar staat een troonzetel voor de Koning, die slechts één keer per jaar komt om het parlement te openen, maar die ook elke dag op de vergadering zou mogen komen, als hij dat wilde. Daarentegen mag hij nooit een stap in het Lagerhuis doen! Op een rode bank, die de Wolzak heet, omdat hij met wol is gevuld, zit in een ongemakkelijke houding, de Lord Kanselier, die te vergelijken zou zijn met een voorzitter, maar die geen enkele zeggenschap over de Lords heeft! In het Lagerhuis geeft de Speaker iemand het woord door hem aan te kijken. Hier in Hogerhuis spreekt iedereen die wil spreken in de volgorde van inschrijving. Als de een ophoudt, valt de ander in. De Lord Kanselier kan niemand het woord ontnemen, hij kan zelfs niemand tot de orde roepen als hij onparlementaire taal zou gebruiken! Dit is wel het zonderlingste parlement dat er ter wereld bestaat! Maar, vreemd genoeg, het werkt heel normaal wegens het hoge morele peil van de leden: volgens mij het sterkste bewijs dat voor met succes toepassen van „democratie" een hoog moreel peil nodig is. Al die historische, komiek aandoende gebruiken plegen dat voor de oppervlakkige waarnemer in Hoger- en Lagerhuis te maskeren. Sommige van die gebruiken zijn inderdaad wel overbodig geworden.

Daar is b.v. het gangpad dat de tribunes der leden scheidt. Zoals wij reeds zeiden is dat de lengte van twee degens breed, omdat men vroeger, in de oude tijd, wilde voor komen dat er in de hitte van het debat schermpartijen begonnen. Een lid dat na sluiting van het debat nog wil protesteren, b.v. omdat hij bij vergissing verkeerd heeft gestemd, moet een hoofddeksel ophebben, anders „ziet" de Speaker hem niet en kan hij het woord niet krijgen. Dat leidt altijd tot de vermakelijkste incidenten. Het lid vouwt van een krant een steek, zoals kinderen opzetten, of knoopt een zakdoek om zijn hoofd. Dit telt niet als „hoofddeksel". Niemand heeft natuurlijk een hoed bij zich in de zaal. Eindelijk reikt een van de dames-leden, die altijd hoeden op hebben, hem haar hoed te leen aan. Onder brullend gelach wordt het lid met de dameshoed op door de Speaker „gezien" en kan hij eindelijk uiting geven aan zijn protest. De reden voor deze formaliteit is, dat alleen een lid dat „van buiten het gebouw komt", dus iemand die niet in de zaal aanwezig was, na sluiting van het debat nog op de zaak terug kan komen. Dit „van buiten komen" wordt gedemonstreerd door het ophebben van een hoed. Iemand zonder hoed op kan niet van buiten zijn gekomen. Dat is de redenering die de Speaker moet volgen als iemand na sluiting van het debat „gezien" wil worden.

Velen vinden dit „franje" die er wel af zou kunnen. Zoals er ook velen zijn die vinden dat er in het parlement teveel gepraat wordt. Gelukkig echter dat het democratische systeem voorschrijft dat voor alles een redelijke oplossing gevonden moet worden, m.a.w. dat er over gepraat moet worden. Dictatoren staan dat niet toe en het is heel wat erger onder dictatuur te lijden, dan onder lange debatten in een parlement.

C. J. van der Sluys



IN TEHERAN komen nog steeds anti-Britse demonstraties voor, zoals uit bovenstaande foto wel duidelijk blijkt. Tot overmaat van ramp zijn de communisten begonnen met propaganda tegen Amerika...

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 v. kleinere kind. (Ned.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 licht klass. programma; 18.15 „sfeer en rhythme"; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „boeken vragen uw aandacht"; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.30 disconieuws; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-progr.; 1840 nieuws; 19.01 Hawaiian orkest; 19.30 causerie; 20.10 RVU; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m:

19.00 opening en nieuws; 19.30 operamuziek; 19.53 klankbeeld; 20.05 W.I. rubriek (met causerie over „Het Surinaams"); 20.35 persoverzicht; 20.42 Maria Zamora; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

BELEEFDHEIDSBEZOEK AAN DOMINICAANSE REPUBLIEK

Door het Kabinet van Z.E. de Gouverneur wordt ons medegedeeld:

De Dominicaanse Regering heeft Zijne Excellentie de Gouverneur officiëel uitgenodigd om de plechtige beëdiging bij te wonen van de nieuwe President der Republiek, Generaal Hector Bienvenido Trujillo Molina, en deel te nemen aan de feestelijkheden, welke terzelfder tijd gehouden worden ter gelegenheid van de 88ste nationale feestdag van de Republiek.

De Gouverneur heeft deze uitnodiging mede voor de Voorzitter van de Staten, de heer Philip Cohen Henriquez, en de Voorzitter van de Regeringsraad, de heer mr. dr M. F. da Costa Gomez, aanvaard en zal met deze en vergezeld van mevr. Struycken en de kapitein-adjudant op 14 dezer naar Ciudad Trujillo vertrekken, vanwaar hij op 20 Augustus terugkeert.

KLM DIENSTREGELING

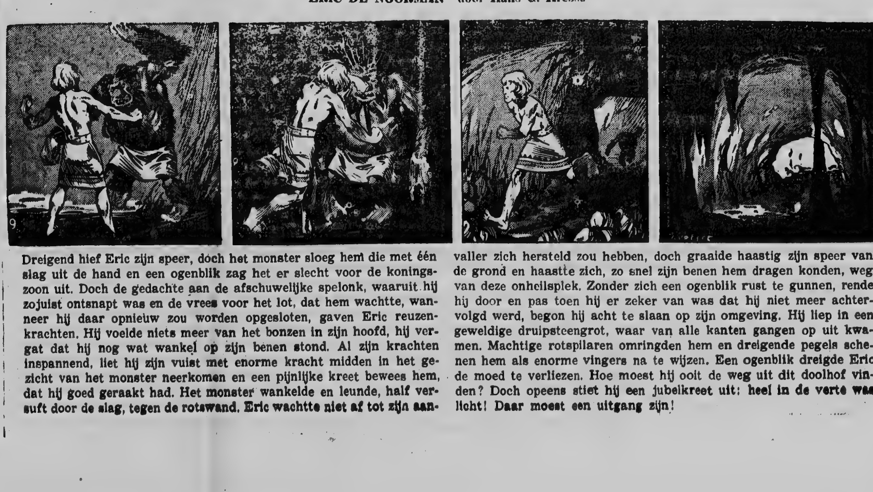
WOENSDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curacao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

De Steen van Atlantis (8)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Dreigend hief Eric zijn speer, doch het monster sloeg hem die met één slag uit de hand en een ogenblik zag het er slecht voor de koningszoon uit. Doch de gedachte aan de afschuwelijke spelonk, waaruit hij zojuist ontsnapt was en de vrees voor het lot, dat hem wachtte, wanneer hij daar opnieuw zou worden opgesloten, gaven Eric reuzenkrachten. Hij voelde niets meer van het bonzen in zijn hoofd, hij vergat dat hij nog wat wankel op zijn benen stond. Al zijn krachten inspannend, liet hij zijn vuist met enorme kracht midden in het gezicht van het monster neerkomen en een pijnlijke kreet bewees hem, dat hij goed geraakt had. Het monster wankelde en leunde, half versuft door de slag, tegen de rotswand. Eric wachtte niet af tot zijn aanvaller zich hersteld zou hebben, doch graaide haastig zijn speer van de grond en haastte zich, zo snel zijn benen hem dragen konden, weg van deze onheilsplek. Zonder zich een ogenblik rust te gunnen, rende hij door en pas toen hij er zeker van was dat hij niet meer achtervolgd werd, begon hij acht te slaan op zijn omgeving. Hij liep in een geweldige druipsteengrot, waar van alle kanten gangen op uit kwamen. Machtige rotspilaren omringden hem en dreigende pegels schenen hem als enorme vingers na te wijzen. Een ogenblik dreigde Eric de moed te verliezen. Hoe moest hij ooit de weg uit dit doolhof vinden? Doch opeens stiet hij een jubelkreet uit: heel in de verte was licht! Daar moest een uitgang zijn!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Na Februari lo tin eleccion na Egypto

Ainda tin bastante tempo pa un reformacion completo

CAIRO, Aug. 11. - Na Cuartel General di general Mohammed Naguib, comandante supremo di fuerzanan arma di Egypto, a worde participa awe mainta, cu na Februari cu ta bini lo tin eleccion general na Egypto.

Den un declaracion ta worde bisa cu e decision aki a worde tuma despues di consultacion cu premier Aly Maher. Gobierno, organo di autoridadnan y partidonan politico lo tin bastante tambe pa copleta e purificacion pa asegura stabilidad politico y un bida parlamentario sano, asina e declaracion ta bisa.

Ademas a worde bisa cu fuerzanan arma a suplica gobierno urgentemente pa tuma un serie di medidanan nobo. Entre otro nan lo ta desea un limitacion di posesion di terreno na gran escala, mehoracion di situacion di campesinonan pober, desaroyo di industria pa hiza standard di bida den henter terra, ningun belasting directo cu ta aumenta pesadez ariba pobernan.

For di Londres ta worde anuncia cu e premier di Egypto, Aly Maher, a declara Diadoimngo durante un discurso dilanti di radio, cu censura a worde elimina na Egypto. El a insisti ariba Egyptianonan, pa observa ley debidamente y pa corda cu „trononan, constitucionnan, gobierno y partidonan ta solamente institucionnan pa sirbi necesidadnan di un pueblo".

Pueblo ta e maestro. Nos ta priminti - asina e premier a declara - di establece un gobierno pralamentario berdadero. El a cualifica e acontecicientonan cu a tuma lugar na Egypto „expresionnan di un nacion poderoso".

Como promer requisito pa obtene e obheto cu e gobierno ta contempla, esta establecimento di un comunidad nobo, el a yama hizamento di standard di bida di tur habitantenan.

KENDE A GANA E PREMIONAN?

E feria na beneficio di construccion di un weeshuis pa Aruba a pasa atrobe. Tocante e rendimento total nos lo scribi mas despues; Diasabra anochi no tabatin asina tanto animacion, pero Diadomingo anochi si tabata tremende. Diadomingo atardi no menos cu 1300 mucha a bishita e feria, loke tambe ta un exito.

E siguiente premionan a worde rifa: un viaje retour cu KLM Aruba—Curacao: Diabierna anochi carchi di entrada No. 664, Diasabra anochi ariba carchi No. 2347 y Diadomingo anochi ariba carchi No. 4267. No. 2034 a sali donjo di e buricu cu a worde rifa entre muchanan.

Ademas a worde rifa: un armband di oro (No. 157), caha di heremento di carpinter (No. 140), panja di mesa di Madeira (No. 77) y un set di cocktail (No. 46). Ainda tin algun rifa na bende, asina cu rifamento di e otro obhetonan a worde posponi.

PROCESION PA ALTO VISTA

Diabierna, 15 di Agosto, na ocasion di fiesta di Ascension di Santisima Virgen Maria, un procesion cu auto lo worde teni saliendo for di Misa di Noord cu destino pa e capilla na Alto Vista. Indudablemente e procesion aki lo atrae un parti grandi di nos poblacion cu semper ta encerra den nan corazon un devocion grandisimo pa La Virgen Maria.

Awor nos ta spera solamente cu un poco mas atencion lo worde dedica na dirigimento di trafico den e terreno isola na e ocasion aki, pa evita di tal manera un confusion manera a socede ariba dia di bendicionamento di e capilla.

Cu Bula-Waya na Puerto Rico

Festival di Caribe ta pertenece na pasado

(Di un corresponsal)

Ayera nochi di ultimo presentacion a worde duna door di Haiti den „Teatro de la Universidad" na Rio Piedras (San Juan) y cu esaki a yega un fin na e Festival del Caribe, pa cual tanto preparacion e worde haci. Cu e festival a bira un exito den tur respecto, ta un cuestion ainda. Pero en todo caso nos lectornan lo ta mas interesa den nos grupo di „Bula Waya", asina nos ocrresponsal special, Andre Rijsdijk, a scribi nos for di Puerto Rico.

E Presentacion

Manera nos a scribi di promer presentacion di Bula Waya a worde teni ariba Diadoimngo, 3 di Augustus. Tabatin mas of menos 2000 persona den e teatro cu tin un capacidad pa 2200. E presentacion tabata sublime y den algun respecto un exito mas grandi como Charlie Boom (e turista) tabata por a papia bon Ingles y Spanjo un poco kriba, mientras Irene tabata papia ambos idioma na un modo kibra, loke a causa graciosidad. Sinembargo, e publico por a sigui e revista casi ocmpleto. Padu del Caribe a munstra su meritonan durante cambiamento di tafereelnan door di interpretacion di tumba y wals. E publico tabata masha satisfecho cu e presentacion y e ultimo parti den estilo Guaracha hasta mester a worde repiti pa pone un fin na e aplauso tremende. E fiesta cu ta worde organisa pa e artistanan despues di cada representacion den „Centro de la Facultad" a alcanza un climax ariba e anochi di Bula Waya pa motibo cu Padu y su orkesta a toca algun pieza, mientras den otro casonan e artistanan mester a balia cu musica di pick-up.

Curacao y Aruba favorito

Tambe pa motibo di e hecho cu hopi di e participantenan di nos grupo por a papia bon Spanjo, nan a haci conoci cu hopi amigo, kende tabata desea di sinja papiamento mes ora. E cancionnan di Curacao tabata particularmente popular na Puerto Rico. E otro gruponan por e papia solamente un idioma, Ingles of Frances.

E exhebicion

E obranan bunita di Aruba (di „De Weefstoel") tabata masha popular cerca e turistanan, pero nan tabatin masha duele cu nan no pos a cumpra nan pa hiba. Den e caso aki Curacao tabata dilanti di nos, pasobra e obhetonan di Curacaose Aardewerk Industrie tabata na hende a hiba un souvenir di Curacao nan cas. Nos lo bolbe atrobe ariba e festival aki.

Lago ta tene promer Conferencia pa Maestronan di School di Ofishi di Aruba

Lago a tene su promer Conferencia pa Maestronan e siman di 4 di Augustus cu e obheto pa desarolla un mehor entendimiento di e problemanan mutuo cu School di Ofishi di Lago y School Technico di Aruba ta encontra. E personal di e School Technico a worde hiba pa haci bishita individual na e varios ofishinan cu ta existi den operacion di Refineria di Lago y nan tabatin un oportunidad pa mira personalmente e necesidad di trahadornan erperto den industria di azeta.

En adicion na bishitanan individual cu tabata cuidadosamente prepara asina cu cada uno di e maestronan tabata den ocasion pa observa debidamente e operacionnan di refineria cu ta toca e enseñyanza cu nan ta duna, lecturanan a worde teni door di miembronan di Lago y moestronan Holandes bishitante durante e comidas di tur dia. Papiando na e comida di apertura, O. S. Mingus, gerente general di Lago, a accentua e importancia di enseyanza industrial y a munstra cu na Lago „solamente cinco por ciento di empleadonan total por worde usa pa trabaonan clasifica como trabao inexperto mientras e resto mester recibi enseyanza te cierto grado". G. Kok, supervisor di schoolnan na Aruba, a expresa e punto di vista cu for di e aspecto di estudio social, educacion no mester worde descuida pa motibo di e cambio pa estudio technico cu ta necesario pa tene paso cu e progresonan dominante den industria. El a expresa su preocupacion en vista di e „tendencia cu tin pa mira homber y school exclusivamente den e perspectivo di systema technico".

E problema di enseyanza den dos idioma a worde presenta door di B. Teagle, director di Relaciones Publico. Sr. Teagle a recomenda „pa duna enseyanza na Holandes y Ingles for di principio, no simplemente un les Ingles pa siman of pa dia, pero parti di e enseyanza mes mester ta na Ingles". El a accentua e punto cu na Lago, cu ta un refineria den cual Ingles ta worde usa, ta dificil pa un empleado progresa si el no sabi bon Ingles. Sr. Teagle a expresa su preocupacion serio tocante e posibilidad pa estudiantenan avanza si nan ta worde stroba pa botibo.

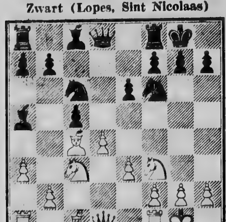
G. Amelink, director di School Technico di Aruba, a papia tocante e endencia den henter e isla pa manda „e muchanan sabi pa school di MULO y e otro muchanan cu tin dificultad pa sinja pa school di ofishi". Sr Amelink a bisa e huespednan na e comida cu e idea aki mester cambia. „Nos mester convence mayornan y tambe e maestronan tocante e calor di enseyanza technico. Nos mester cambia e pensamento actual asina cu e trahador cu ta experto den un cierto ofishi ta worde considera ariba e mes nivel cu uno cu un puesto administrativo". E hefe di e school technico a duna su opinion cu „e situacion na Aruba no ta correcto tan tempo cu e cantidad di estudiantenan di MULO school den clasnan 7 te 10 ta mas cu esnan di School di Ofishi.

Huespednan durante henter e siman - un cuidadosamente prepara asina cu cada maestro tabata atendi ora pa ora pa el por haya e oportunidad pa haci pregunta y mira detayadamente e trabaonan cu ta toca e ofishinan cu nan ta sinja - tabata Sr. Amelink; G. Heimstra, instructor di Carpinter, C. Willemse, instructor electrico, J. Huige, instructor di Ingles y Reekmento; H. Wever, instructor di mechanico di auto, S. Schouten, instructor di machinist y J. van der Sloot, instructor electrico.

E programa a worde termina dia 9 di Augustus cu un comida na Esso Club y discursos door di dr W. J. Goslinga, Inspector di Enseyanza, Curacao, y F. E. Griffin, Superintendente General di Lago.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 9 Zwart (12 Aug. 1952)

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

Het Paganini Kwartet, bestaande uit Henri Temianka, eerste viool, Gustave Rosseels, tweede viool, Robert Courte, alt-viool en Robert Maas cello, speelt Debussy's Kwartet in G minor, Opus 10, op de Long Playing.

Het lag niet in de bedoeling van Debussy om dit in 1893 geschreven kwartet als enkeling te laten. Het was pas in 1915, dat hij er weer toe over ging in het genre kamermuziek te componeren, doch tot 'n kwartet kwam het niet. Zijn enige kwarte echter wordt als een meesterwerk beschouwd en op 31-jarige leeftijd ging hij reeds door voor een der grootste Franse musici. Het was vooral Cesar Franck, die op Debussy's muziek grote invloed heeft uitgeoefend. Hij stierf in de maand Maart van het jaar 1918, tijdens het laatste Duitse offensief van de eerste wereldoorlog.

Bovenstaande Long Playing is verkrijgbaar bij:

NEME IMPORT - EXPORT

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97. Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 13 AUGUSTUS 1952 — No. 1413

Russische concentratiekampen zijn nog goed bezet

Men lijdt gebrek en het sterftecijfer is zeer hoog

BERLIJN, 13 Aug. — Het West Berlijnse anti-communistische inlichtingenbureau heeft gemeld, dat de 7000 inwoners van het Oost Duitse concentratiekamp Bautzen, dat gelegen is nabij de Tsjechische grens, een beroep om hulp hebben gezonden aan de Verenigde Naties en het Internationale Rode Kruis.

De brief waarin dit verzoek werd gedaan was namens alle gevangenen getekend door zes politieke gevangenen die langdurige straffen moeten uitzitten. De brief is uit het kamp gesmokkeld en in West Berlijn terecht gekomen. Er wordt in gezegd, dat in Bautzen sedert 1945 20.000 mensen zijn overleden. „De toestanden in de Oost-Duitse gevangenissen en concentratiekampen zijn met geen pen te beschrijven" aldus deze brief. Zeventien honderd van de 7000 gevangenen zouden aan t.b.c. lijden. Er zijn vijf doktoren, maar zij bezitten geen geneesmiddelen. Er is een tekort aan water.

Het sterftecijfer in het kamp is twee per maand.

Noodkreet

* * Mevr. Lampe, onze t.b.-verpleegster bij uitstek, liet gisteren een noodkreet horen: het geld voor de voedselpakketten is bijna op! Dat wil zeggen: er zal weldra geen enkel pakket meer kunnen worden aangekocht voor de gezinnen waarvan de kostwinner (t.b. patiënt) op Curacao wordt verpleegd. Vrouwen en kinderen zulen geen voedsel meer kunnen ontvangen, laat staan kledingstukken die toch vaak zo erg nodig zijn.

Het is ons bekend, dat het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba verre van onverschillig staat tegenover de hulp aan de t.b. gezinnen - maar evenzeer weten wij, dat tal van particulieren ten aanzien van die onmisbare steun wel volkomen onverschillig zijn! Het is hard om het zo te stellen, maar het is de waarheid.

Men is begonnen met het doorlichten van geheel de bevolking van ons eiland en over het resultaat is men in medische kringen niet erg optimistisch gestemd; dat impliceert, dat over enige tijd nog tal van gezinnen meer steun behoeven. Wie zal die verstrekken? De verenigingen, die voor het onderhavige doel werken, stellen alles in het werk om gelden te verzamelen, maar bij velen vangt men bot.

„Sociale zorg is niet minder belangrijk dan medische zorg," vertelde dr Van Nidek ons in een interview, dat wij elders in deze krant afdrukken; voor die sociale zorg is echter particuliere steun nodig.

Wie offeren kan - hij late het niet na!

OOK U WORDT DOORGELICHT

Overheid spaart geen kosten om t.b.-onderzoek zo effectief mogelijk te doen zijn

Sociale zijde minstens even belangrijk als de medische

Naar aanleiding van de ingebruikneming van het ultramoderne röntgenapparaat voor massa-fotografie op kleinbeeldfilm van de borstorganen, stelden wij ons in verbinding met dr J. Brouerius van Nidek, die met de massa-doorlichting is belast en dadelijk bereid bleek ons iets te vertellen over doel en werkwijze van de bestrijding.

„Wat is eigenlijk tuberculose, dokter?"

„Het is een besmettelijke ziekte, veroorzaakt door de tuberkelbacil, welker verbreiding geschiedt door direct contact met besmette personen en voorwerpen door aanhoesten, kussen enz. - en wat de rundertuberculose betreft door het drinken van ongekookte, besmette melk".

„Op welke wijze zal de gemeenschap zich tegen deze ziekte, die elk jaar weer nieuwe slachtoffers eist, kunnen beschermen?"

„De tuberculose-bestrijding is gericht op het nastreven van twee doeleinden:

a. de medische zijde der bestrijding;

b. de sociale zijde van de bestijding.

Onder a. vallen de opsporing en de behandeling; wat het eerste betreft kan men twee wegen volgen: passief wachten tot een patiënt bij onderzoek wordt ontdekt en dan de contacten nazien, of: actief gevallen opsporen door „en masse" de gehele bevolking te onderzoeken".

„En dat staat dus te gebeuren op Aruba".

„Inderdaad; het Gouvernement heeft aangekocht een toestel waarmede het mogelijk is in de tijd van een uur ruim zestig personen te fotograferen. Het principe berust op het fotograferen van een beeld op een fluorescerend scherm met behulp van een speciale kleinbeeldcamera en een snelle, specifiek gevoelige film. Tussen scherm en camera is een foto-electrische cel ingeschakeld, waardoor de belichtingstijd voor dikke en magere mensen automatisch langer respectievelijk korter wordt en het tijdrovende meten en regelen van spanning en belichtingstijd zijn vervallen. Op deze wijze alleen kunnen patienten worden ontdekt bij wie de ziekte nog zonder symptomen verliep en kunnen deze worden behandeld. Is er gevaar voor besmetting, dan dienen ze uit de gemeenschap te worden genomen.

Wil dit werk slagen, dan moet men het belang ervan inzien ;medewerking van de bevolking is een eerste vereiste".

„Wie worden het eerst doorgelicht, dokter?"

„Wij hebben gemeend te moeten beginnen met georganiseerde groepen der bevolking zoals employe's van de Gouvernementsbedrijven, arbeiders, schoolkinderen, militairen, onderwijzers, handelaren in voedingsmiddelen, enz."

„U sprak daarstraks over de sociale zijde..."

„Ja, die is van minstens even groot belang als de medische zijde der behandeling. Zij immers beoogt het lenigen van de nood in

(Vervolg op pag. 1)

MENIGTE BESTORMDE EEN POLITIEPOST

RIO DE JANEIRO, 13 Aug. — In Rio Grande, een belangrijke haven in de Braziliaanse staat van dezelfde naam is het gisteren tot een ernstige botsing gekomen tussen een menigte die een politiepost bestormde en de politie. Twee personen vonden in de gevechten die volgden de dood, verscheidenen werden gewond.

Er vielen tal van schoten.

De reden van de bestorming was, dat de menigte leiders wilden bevrijden van de door communisten geinspireerde staking bij de openbare diensten. Deze leiders waren gearresteerd en in de politiepost opgesloten.

Eenheden van het leger en speciale militaire brigades patrouilleren thans door de stad.

DAKOTA NEERGESTORT

RIO DE JANEIRO, 13 Aug. Volgens een hier opgevangen radiobericht is een Douglas Dakota met 24 mensen aan boord neergestort en verbrand. Het ongeluk is gebeurd nabij Palmeiras. Het vliegtuig was op weg van Rio Verde naar Goiania, de hoofdstad van de staat Goiaz. Later is gemeld, dat alle inzittenden omgekomen zijn.

WEER EEN NIEUWE ZAAK

De gebroeders Aart en Kees in 't Veld hebben de datum voor de opening van hun nieuwe zaak aan de Kruisweg vastgesteld op Maandag a.s. Ongetwijfeld zal er veel belangstelling bestaan voor de voor beide actieve zakenlieden zo belangrijke gebeurtenis.

ER IS NOG KANS

De volgende loten van de laatste fair geven recht op een 83-delig servies (No. 140) en een cocktailset (No. 40). Dus de nummers: één honderd veertig en: veertig. Wie zijn de gelukkigen?

Somber verslag van de Arubaanse Kunstkring

Programma's zullen moeten worden vereenvoudigd

Aan het jaarverslag 1950-1951 van de Arubaanse Kunstkring ontlenen wij:

„Hoewel de leden slechts een matige belangstelling toonden, heeft de Kunstkring gedurende dit verenigingsjaar wederom een aantal interessante evenementen kunnen organiseren. Men moest echter helaas constateren, dat al deze evenementen een tekort opleverden. De Loterijbond „Fortuna" verleende opnieuw een subsidie van ongeveer fl. 3000 voor dit jaar.

De Kunstkring kan helaas nog steeds niet over een voldoend geoutilleerde concertzaal beschikken. Noch in samenwerking met het Algemeen Nederlands Verbond, noch met de Sociedad Bolivariana kon in dit opzicht tot overeenstemming worden gekomen. Ook van Gouvernementszijde kon geen subsidie worden verkregen voor de bouw van een concertzaal.

Zoals steeds het geval is geweest was ook dit jaar de samenwerking met andere culturele verenigingen op Aruba en Curacao uitstekend. Gedurende dit jaar heeft de BPM ten Den Haag, m. medewerking v. de CPIM op Curacao en de APM op Aruba, wederom verschillende Nederlandse artisten laten overkomen".

In het verslag worden de volgende ensembles en artisten genoemd, die in het verslagjaar een of meer uitvoeringen gaven: Curacaos Philharmonisch Orkest, De Haagse Comedie, Gilles Guilbert (pianist), Jo en Arnold Juda (viool en piano), Adolfo Odnoposoff (violoncello), Mia Slavenska en haar balletgroep, Jacob van der Woude (viool), Cilli Wang (parodie-danseres), Don Kozakkenkoor en Chaja Goldstein (voordrachtkunstenares).

Een schone culturele keur — waarvan we echter weinig meer terug zullen zien op Aruba. Afgezien van het financieel tekort in het verslagjaar van fl. 1800.— (deze achterstand kon echter later weer worden ingehaald), is de algemene belangstelling zo gering gebleken (en dat geldt in niet mindere mate voor het jaar 1951-'52), dat de Kunstkring op de kortgeleden gehouden algemene vergadering heeft moeten besluiten de activiteit voorshands te beperken tot culturele avonden met medewerking van plaatselijke krachten (meest amateurs uiteraard).

Het beeld is vooral somber, doordat de subsidie van de Landsloterij niet wordt uitbetaald; we hebben dat feit al eens eerder gesignaleerd en ook de Arubaanse Kunstkring ondervindt van die lakse uitbetaling zeer veel hinder.

De situatie zal aanzienlijk gunstiger worden zodra de leden hun morele plicht kennen: betaalt uw contributie geregeld. Werft nieuwe leden, zoveel u kunt. Het Bestuur van de Arubaanse Kunstkring wil graag verder roeien, maar heeft daarvoor goede riemen nodig!

Aurora-store op Santa Cruz brandde vannacht geheel uit

Hedennacht om kwart over twee werd Uw verslaggever gewekt door het geluid van een sirene. Het bleek de brandweer te zijn. Even later passeerde de tweede wagen en wel richting Santa Cruz. Het bleek de Aurora Store, juist op het kruispunt van weg naar Sta. Cruz en Paradera, te zijn die in lichterlaaie stond.

Het was volgens ooggetuigen haast ongelooflijk hoe vlug de eerste brandspuit arriveerde, die direct water begon te geven. Even later kwam de tweede spuit, maar aan redden viel niet meer te denken. Drie kwartier nadat de eerste straal water op de vuurzee werd gespoten, was men het vuur meester. Het blussingswerk stond onder leiding van de heer commissaris van politie Th. A. J. van Erp, geassisteerd door Inspecteur A. de Jager. De inventaris, waar de vlammen een gretig voedsel vonden in de lappen stof, zowel als het gehele gebouw gingen verloren. De eigenaar van de Aurora Store is de heer Jan Hendrik Croes.

De brand werd het eerst ontdekt door de overburen, die de Pastorie waarschuwden Deze. belde onmiddellijk de politie van Sta. Cruz op, die op hun beurt Oranjestad waarschuwden. De brand schijnt ontstaan te zijn in de fotostudio naast de Aurora Store in hetzelfde pand gelegen. Inventaris en gebouw zijn verzekerd door de Nieuwe Eerste Nederlandsche respectievelijk voor Fls. 40.000.- en Fls. 20.000.-, doch de schade zal bij elkaar wel meer dan tachtig duizend gulden bedragen.

Later moest nageblust worden **omdat de brand weer oplaaide en** hedenmorgen werd de voormuur omver gehaald, die op instorten stond.

Een woord van lof mag nier niet ontbreken voor de brandweerlieden, die alles in het werk gesteld hebben om te redden wat er te redden viel, doch de vlammenzee en de rookontwikkeling waren zo hevig, dat alles verloren ging. Een gelukkige omstandigheid was nog dat het gebouw alleen stond.

Suriname's folklore was zoek op het festival

door

André G. Rijsdijk

Hoewel ik als verslaggever van Aruba naar het festival te Puerto Rico ben geweest, en mij dus meer bezig hield met de Bula Waya-groep, ging er als „kondereman" een bijzondere interesse uit naar de Surinaamse groep. Pas toen ik in Puerto Rico was, kwam ik tot de ontdekking, dat ik niet met groep doch met groepen te doen had. Waarom Suriname niet met een groep naar het festival is geweest werd mij duidelijk na een onderhoud met de Heer van Hoek die mij van het een en ander op de hoogte bracht. Het Surinaamse gouvernement voelde maar weinig voor het festival en van een daadwerkelijke steun dezerzijds was er geen sprake. De groep van Hoek en de groep van Heeteren inclusief de Kawinaband hebben heel wat moeten verzetten eer het zover kwam dat Suriname kon deelnemen aan het festival. Zoals ik reeds zei, concludeerde ik na het onderhoud met de heer van Hoek, dat er een grote rivaliteit tussen de twee Surinaamse groepen bestond. Ik zou durven zeggen dat, zowel van Hoek als van Heeteren een zekere haat jegens elkaar koesteren. Het spijt mij zeer dat ik niet de gelegenheid heb gehad ook de heer van Heeteren c.s. te interviewen, ik was dan precies te weten gekomen waarom deze rivaliteit. Het stuitte mij echter tegen de borst de verdeeldheid onder de Surinamers ter festival, terwijl in de Antilliaanse groep een eensgezindheid zonder weerga heerste. Hoewel er slechts twee Surinaamse groepen naar het festival gingen, kon men de groep van Heeteren wederom in twee groepen verdelen. Dit voorzover de algemene indrukken.

De Opvoeringen

Op 6 Augustus trad de groep van Hoek op samen met de groep uit Grenada. Tot mijn spijt heb ik deze avond niet kunnen bijwonen maar naar men mij vertelde, was de opkomst zeer bevredigend mede omdat er 3 paginas in het programmaboekje werden besteed aan folkloristische geschiedenis van Suriname. Het eerste gedeelte van het programma werd verzorgd door de heer van Hoek met zijn groep die indiaanse en negerdandsen interpreteerden. Het tweede gedeelte was voor de heer Robert Welsh en zijn groep uit Grenada. Na de pauze was het derde gedeelte van de avond wederom voor de heer van Hoek, die enkele typische Surinaamse dansen o.a. van imigranten in Suriname voordroeg. Ik zeg nogmaals, het spijt mij zeer, dat ik deze avond niet heb kunnen bijwonen om mijn persoonlijk oerdeel hierover uit te spreken. Maar als de toeschouwers de groep van Hoek uitjouwden en het theater uitliepen, dan moet er toch iets niet in de haak geweest zijn, maar erger, deze avond werd de grootste mislukking van het festival qua uitvoering.

De volgende avond 7 Augustus, trad de groep van Heeteren op met de Kawinaband terwijl het gedeelte voor de pauze door Martinique verzorgd zou worden en dan viel mij direct op de beroemde Kawinaband, waarvan de leden gekleed in het wit met een zwarte das en zwarte pet op hadden. De muziek die deze Kawinaband ten gehore bracht, was heus niet veel zaaks.

Hoe wil men Afrikaanse muziek van meer dan 300 jaren oud interpreteren met moderne blaasinstrumenten en in moderne klederdrachten? Had men zich dan niet moeten aanpassen aan de tijd waaruit deze muziek dateert? Ik hield mijn hart vast dat de Kawinaband hetzelfde lot zou zijn beschoren als de groep van Hoek de vorige avond. Gelukkig werden slechts drie melodietjes gespeeld en dan was het een hele opluchting voor mij toen van Heeteren en Toetie Hajarie ten tonele verschenen om Hindoestaanse en Javaanse dansen te vertolken. Over het algemeen was men van mening dat dit duo, bijgestaan door de drummer Soek Narainsingh nog het beste uit Suriname ter festival hadden meegebracht. Als Surinamer moest ik mij wel schamen om in Puerto Rico te horen hoe hopeloos slecht de Surinaamse groep is geweest en het speet mij des te meer omdat ik ervan overtuigd ben, dat Suriname evenals Haiti, Trinidad of Jamaica iets beters op folkloristisch gebied kon hebben voorgedragen.

INGEZONDEN

Mogen we nog op ons zelf passen ? ? ?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Heerlijk dat „het enige Arubaanse Dagblad" (in de wereld) de inwoners van Aruba in bescherming neemt tegen de zogenaamde „Jackpot" apparaten of hoe die „geldvreetmonsters" anders mogen heten. De arme lieden van de diverse clubs schijnen niet meer in staat hun spaarduitjes te beheren. Zij verspelen „kapitalen" in bovengenoemde monsterapparaten. Onder de bekwame leiding van de ouders zag ik zelfs kinderen beneden de dertig jaren geld stoppen in die giftige moraalverslindende en geldvretende ongeluksdingen. Het ergst van alles is dat die kinderen als ze niet verliezen, geld winnen. Nu zult u zeggen, dat dit laatste niet zo erg is, maar dan zit u er vlak naast. Als ze namelijk geld winnen, spoort dit aan tot vaker spelen en op het laatst (van hun levensjaren) kunnen ze er niet mee ophouden. Het wordt hun tot een ware hartstocht (op het gebied van gokken).

Nu zult u vragen „hoe weet je dat?" Wel, dat is heel eenvoudig. Om hierover te kunnen oordelen moet men het zelf geprobeerd hebben. Ik vatte dus het plan op, om het uit te gaan knobbelen. Mijn vrouw kreeg ik zo gek (na een leugentje om bestwil) mij een kwartje te lenen. Pakte de auto en reed naar een der clubs waar elk behoorlijk mens lid van behoort te zijn (à raison van meerdere guldens per maand waar je niets voor terug krijgt). Begaf mij (met goede voornemens) naar zo'n ongeluksding. Er stonden verschillende leden omheen, die met belangstelling keken naar de verrichtingen van een heer, die met de regelmaat van een klok zijn kwartjes in een gleufje duwde, met zijn linkerhand, terwijl hij met zijn rechterhand aan een handel stond te rukken. De rechterhand wist blijkbaar niet wat de linkerhand deed, want er kwam geen kwartje terug. In plaats van boos, hartstochtelijk of verdrietig te kijken, lachte hij vrolijk en maakte grapjes tegen de omstanders. *Dit kwartjesinstoppen* en handeltjesrukken duurde zowat 'n half uur, zonder dat hij enig resultaat kon boeken. De omstanders, hierdoor afgeschrokken, verwijderden zich. De gokker gaf de moed op en nam plaats aan een tafeltje en bestelde een whiskey.

Dit stelde mij in de gelegenheid mijn opvoedkunde te lozen. Ging ook aan het tafeltje zitten en stak meteen van wal. „Mijnheer," sprak ik, „mag ik u vragen hoeveel geld u daarnet in dat apparaat gestopt heeft?" - „Nou," zegt-ie, „niet zo veel hoor, ik denk zowat een tientje." - „Doet u dat vaker?" vroeg ik verder. - „Zowat elke dag," antwoordde hij. - „Hebt u enig idee, hoeveel u dat per maand kost?" vroeg ik. - „Oh," antwoordde de man, „zowat een tachtig tot honderd gulden per maand, denk ik." Verontwaardigd zei ik: „Mijnheer, dan doet u uw gezin voor datzelfde bedrag te kort" - „Wat vertel je me nou?" roept-ie. „Mijn vrouw kan krijgen wat ze hebben wil en ik ben ervan overtuigd, dat ze haar huishouden best kan „runnen" met de tweeduizend gulden die ik haar per maand geef. Heeft ze zich bij u beklaagd?" - Het enige wat ik er uit kon brengen was: „Nee meneer, maar ik was (met de redacteur van het enige Arubaanse Dagblad) op het zendelingenpad."

Om mijn figuur te redden draaide ik me om en ging naar de „Jackpot", wierp mijn (geleende) kwartje in de gleuf, gaf een ruk aan de handel en...... laat me daar dat ding de hele „jackpot" leeg werpen! Het eerste moment (ik moet het tot mijn schande bekennen) kwam er een gevoel van triomf over me. Gelukkig kwam ik spoedig tot mezelf, stak de kwartjes in mijn zak en reed terug naar moeder de vrouw, die ik eerlijk haar kwartje teruggaf. Maar al met al, hazardspel is onzedelijk. Daar geef ik de redacteur van het enige Arubaanse Dagblad groot gelijk in. We dienen onze medemensen tegen heug en meug in te beschermen. Ik stel voor om veel en veel verder te gaan. Laten we een voorbeeld nemen aan Holland. Daar worden de medemensen beschermd „van de wieg tot het graf". Daar zie je de mensen dan ook met gezichten rond lopen die overlopen van...... sjagrijn. Hoe zou dat toch komen?

Ze kunnen van bepaalde mensen hier zeggen wat ze willen, maar nooit kunnen ze van hen zeggen dat ze niet alles en iedereen willen „beschermen" en „reglementeren". - Als het nu maar niet besmettelijk is, want degene, die van een beetje vrijheid houdt is uw toegenegen

Magazijnbediende

(met 'n hoofdletter M)

COMITE TILBURGSE FRATERS ORGANISEERT BONTE AVOND

Men schrijft ons:

Op Zaterdag 16 dezer zal door het huldigings-comité van de jubilerende Tilburgse Fraters in Suriname, in de club Suriname, een bonte avond worden gegeven onder leiding van de heer C. Berenos. Medewerking zullen verlenen: het bekende zangkoor Melodie onder leiding van de heer R. Kolader. Het optreden van dit zangkoor is steeds een succes.

De Kern. Deze jonge groep heeft door 2 opvoeringen, die op een hoog peil stonden, reeds een plaats in de harten van het publiek veroverd. Op algemeen verzoek zal de figuurdans, die zo goed is ingeslagen, weer worden uitgevoerd.

De Aruba Amateurs Dramatic Club, die reeds meemalen met succes is opgetreden.

Mej. Hilda Wijnaar, de op Aruba

(Vervolg op pag. 3)

feuilleton

105

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Er was een half uur mee gemoeid eer de menigte doortocht verleende. Lidewijk XVI leek al die tijd een beeld van doodsbleek geduld. Nabij de Manege trapte Lodewijk in de gevallen bladeren. „De bladeren vallen vroeg van 't jaar," zei de koning.

De gngen van de Assemblee waren vol volk, de koninklijke familie raakte in de knel, werd gestoten, geduwd, uiteen gedrongen. Een grenadier met een grimmig gezicht, een boom van een man, tilde de dauphin op en droeg hem boven zijn hoofd verder. Hij zette het kind op de voorzitterstafel - een krijgstrophee. Lodewijk werkte zich door de dringende mensenmassa heen en liep naar dee president. Er heerste een verbluffende stilte, toen dee koning van Frankrijk het woord richtte tot Vergniaud, de president der Wetgevende Vergadering.

„Ik kom hier om een grote misdaad te voorkomen, en ik meen nergens veiliger te kunnen zijn dan te midden van de vertegenwoordigers der natie."

Vergniaud antwoordde met bevende stem:

„Sire, u kunt rekenen op de standvastigheid van de Nationale Vergadering. Zij kent haar plichten; haar leden hebben gezworen de r,echten van het volk envan de gestelde machten te zullen handhaven al moest het hun het leven kosten."

Het klonk dapper, maar het waren holle woorden. De Assemblee was die dqag even weinig zeker van haar eigen lot als de koning van het zijne..

Er werd de koninklijke familie een afzonderlijk vertrekje binnen de zaal der Assemblee toegewezen. Het was een soort loge of cel, met tralies er voor - oorspronkelijk de plaats, waar de verslaggever van de „Logographe" zat. Voor een persoon was het een heel geschikt verblijf, al was het zo laag, dat een volwassen man er niet rechtop kon staan.

Lodewijk zat vooraan, met zijn gezicht naar de vergadering en zijn falmilie drong bijeen op een bank achter hem. Overal, in de zaal zelf, in de gangen en op de balkons, keek en wees men naar de gekooide vorstenfamilie, en wat er gesproken werd klonk driftig en verwijtend. Mnnen stonden op de stoelen, vrowen hingen over de leningen, kinderen klommen in de pilaren om te genieten van die aanblik: „monsieur et madame Veto" achter tralies. Vergniaud, met zijn scherp, trots gezicht, roerde vruchteloos zijn bel en sloeg met zijn vuisten op tafel om stilte te eisen. Het volk liet zich niet temmen in het uur van zijn zegepraal. Het genoot de overwinning, revolutie, drama, oorlog - humor zelfs, schrijnende humor. Want de koning, gemarteld door pijnlijke honger, begon voor de gretige ogen der menigte een gekookte kip te verorberen. Als een acteur voor een volle zaal, zo zat de koning te eten, gulzig met de algehele aandacht van een uitgehongerde, zich van geen mens en zelfs van geen manieren meer bewust. Marie Antoinette, hoezeer ook gewend aan de etensdriften van haar man, kon haar schaamte niet verbergen. Zij wendde haar bleek gezicht af en raakte die hele dag geen voedsel aan.

Wat een varken! mompelde het volk. Zelfs welgezinde afgevaardigden ergerden zich aan de ongevoeligheid, waarvan de houding des konings, naar het hun toe moest schijnen, blijk gaf. Zoveel onaandoenlijkheid op zo'n moment ging boven het begrip van die opgewonden, prikkelbare Fransen.

Leraren wisselen ideeën uit

Lago hield eerste conferentie met onderwijzend personeel van de A.T.S.

Nog steeds is er behoefte aan geschoolde krachten

Gedurende de week aanvangende 4 Augustus j.l. hield de Lago haar eerste vakonderwijzers-conferentie met het doel tot een beter begrip te komen van de onderlinge problemen waartegenover de Lago Vocational School en de Arubaanse Technische School zich gesteld zien. Ieder lid van het personeel van de technische school werd rondgeleid door de vele werkplaatsen en installaties der Lago-raffinaderij en kon zich zodoende een idee vormen van de behoefte aan geschoolde werkkrachten die er bij de olie-industrie bestaat.

Naast deze individuele bezoeken, die zorgvuldig voorbereid waren zodat ieder lid van het onderwijzend personeel nauwkeurig die verrichtingen in de raffinaderij kon gadeslaan die betrekking hebben op het onderricht dat hij geeft, werden dagelijks tijdens het lunchuur door vertegenwoordigers van de Lago en de Nederlandse vakonderwijzers voordrachten gehouden. In zijn rede bij de eerste lunch wees de heer O. S. Mingus, de directeur der Lago, op het belang van het vakonderwijs in het bedrijfsleven en legde speciaal de nadruk op het feit dat bij de Lago „naar schatting slechts vijf procent van alle werknemers als ongeschoolden te werk gesteld kunnen worden, terwijl alle andere werknemers in zekere mate een vakopleiding moeten ontvangen."

De heer G. Kok, schoolopziener op Aruba, bracht de zienswijze naar voren, dat ons onderwijs ook gericht moet zijn op het bestuderen van de sociale verhoudingen en daarbij niet in 't gedrang dient te komen door omzwenking naar de studie van de techniek, om gelijke tred te kunnen houden met de enorme vooruitgang op industrieel gebied. Hij uitte zijn ongerustheid over het feit dat de tendens bestaat mens en school louter en alleen in het toekomstbeeld van de techniek te beschouwen.

De heer B. Teagle, hoofd van de afdeling Public Relations, bracht het probleem van het twee-talig onderwijs naar voren. Hij sprak zich uit voor het gebruik van de Nederlandse zowel als de Engelse taal bij het onderwijs, aanvangende bij de eerste klassen, dus niet slechts eens per week of per dag les in de Engelse taal, maar deze taal bij het onderricht in de verschillende vakken te gebruiken. Hij legde er de nadruk op dat het moeilijk is in het bedrijf van de Lago, waar alleen Engels wordt gesproken, vooruit te komen zonder een behoorlijke kennis van de Engelse taal. De heer Teagle maakte zich zeer bezorgd over de toekomstmogelijkheden van studerenden, die door het niet beheersen van de Engelse taal gehandicapt zijn.

De heer G. Amelink, hoofd van de Arubaanse Technische School, besprak de op het eiland bestaande gewoonte om een schrandere jongeman naar de MULO te sturen en degeen die moeite heeft met leren naar de ambachtschool. Die gedachtengang moet veranderen, aldus de heer Aemlink. Wij moeten de ouders en de leraren overtuigen van de waarde van een technische vakopleiding, zodat de geschoolde arbeider gelijk gewaardeerd wordt als degeen die een administratieve functie vervult. Voorts was hij van mening, dat het onjuist was dat op de MULO-school op Aruba in de 7de tot de 10de klas meer leerlingen zitten dan op de technische school.

Zij, die een volle week waren uitgenodigd - een week die zorgvuldig voorbereid was, zodat een ieder van het onderwijzend personeel zijn uitgestippeld programma had waarbij hij de gelegenheid had vragen te stellen in de fijnste bijzonderheden de verrichtingen gade te slaan die verband houden met de vakken waarin hij onderricht geeft - waren: de heren G. Amelink, G. Hiemstra, timmeren, C. Willemse, electriciteit, J. Huige, Engels en wiskunde, H. Wever, auto-werktuigkunde, S. Schouten, bankwerken en J. van der Sloot, electriciteit.

Het programma eindigde op 9 Augustus met een lunch in de Esso Club en toespraken door de heren W. J. Goslinga, inspecteur van het onderwijs, en F. E. Griffin, algemeen bedrijfsleider van de Lago; op deze afscheidslunch komen wij nog uitvoerig terug, alsmede op verschillende toespraken welke ter conferentie werden gehouden.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415.5 en 59,88 m):
17.30 muzikale uitzending voor de jeugd (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Guy Lombardo en Carmen Cavallaro; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto-programma; 21.40 Leopold Stokowski en zijn orkest; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 de Landsregering spreekt; 18.20 marsmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Klass. concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole orkest; 19.48 klankbeeld; 20.05 W.I. rubriek (met Caraib. commentaar); 20.38 Sid Hamilton op 't Hammond orgel; 20.49 Catholica; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dixon St. Maartenstraat San Nicolas.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curacao
11.35 naar Kingston
14.40 naar Barcelona
14.45 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

BONTE AVOND

(Vervolg van pag. 2)

bekende pianiste, die een zeer goede pers heeft.

De heren Mac Mahon, die u zal verrassen met zijn zingende zaag, H. van Bochove, die enkele vioolnummers ten beste zal geven, Herdigijn en Reeberg zullen u doen genieten van guitaarspel en zang, Henny Samson, die in een nummer, dat nog geheim moet blijven, u zal doen huilen van het lachen, A. Wijngaarde, die zal declameren en Bennny Rombouts, die als conferencier zal optreden.

Er wacht u een avond van hoogstaand genot, e enculturele avond waarop de beste krachten van het eiland zullen optreden, een feestavond ter ere van de jubilerende fraters, die arbeiden aan de verheffing van land en volk.

Kunt u nog zingen? Neemt u deze avond uw stem mee. Een van de mooiste liederen over Suriname zal worden gezongen. Een lied waarin de schoonheid van het land wordt bezongen, een lied dat ons doet denken aan onze jeugdjaren in het land van de trotse stromen, waar het bloesemt en bloeit immer door, een lied gemaakt door de grote musicus Frater Anselmus.

De toegangsprijzen zijn zeer laag gesteld, t.w. fl. 1.50 voor volwassenen en fl. 1.— voor kinderen.

Aanvang 8 uur precies.

HANDIG BOEKJE

Van het kantoor Centraal Amerika van Lindeteves N.V. ontvingen wij een handig boekje, waarin alle administratieve en zakelijke gegevens van genoemde wereldfirma zijn vermeld.

De Steen van Atlantis (10)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Haastig spoedde hij zich in de richting van het licht. En inderdaad, plotseling hield de grot op en zag Eric een landschap voor zich, waarboven zich de blauwe lucht welfde. Eric knipperde een paar maal met de ogen. Hij meende een ogenblik, dat hij droomde, want zo iets fantastisch had hij nog nooit aanschouwd. Voor hem strekte zich een onafzienbaar woud van paddenstoelen uit, reusachtige paddenstoelen, zeker tweemaal zo hoog als hijzelf, hel en grillig van kleur. Met aarzelende schreden verliet hij de grot en weder stond hij tot zijn middel in het hoge, ritselende gras, dat hier welig groeide. Geweldige varens schoten tussen de paddenstoelen omhoog en het geheel bood zo een sprookjesachtige aanblik, dat Eric zich telkens verwonderd afvroeg, waar hij toch terecht mocht zijn gekomen. Ook hier hing weer die vreemde, beklemmende stilte. Doch Eric liet zich er niet door ontmoedigen en vervolgde zijn weg. Nog niets vermoedende van de gevaren, welke hem hier zouden bedreigen. Doch hij bleef niet lang in onwetendheid. Plotseling hoorde hij een vreemd snorrend geluid en terwijl hij zich nog afvroeg, wat dat kon wezen, kwam een vlieg van reusachtige afmetingen op hem af. Eric zag het beeest met zijn grote kop en de dreigende grijparmen dichterbij komen en nog voor hij zijn speeer naar het monster had kunnen werpen, blies het hem een grote vuile, gele wolk rook in het gezicht, die een scherpe lucht verspreidde en hem geheel verblindde.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

FOR DI GUERRA NA KOREA

Bombardeamento intensivo ta sigui

KOREA, Aug. 12 - Ciento y cincuenta aeroplano di Naciones Unidas a basha bom y materialnan explosivo ariba un fabrica importante di productonan quimico den vecindario di Namsok na Noord Korea, mas of menos na un distancia di 50 kilometro di Wonsan, un puerto cu ta situa na Costa Oriental. E pilotonan a reporta, cu nan a laga un lamar di vlam atras, for di cual nubianan di huma preto tabata lamta, haciendo henter cielo scur.

Na terra e lucha ta continua pa posesion di e cerrito Siberie, cu actualmente ta den man di comunistanan. Durante e ultimo dos dianan e cerrito aki a cambia donjo cinco vez. Aeroplanonan di Naciones Unidas cu ta fortifica e accion na terra, a haci 150 vuelo indivudual y a tira bomnan di petroleo, raket y materialnan explosivo ariba e cerrito.

Un oficial di Aliadonan a participa cu den bringamentonan na terra comunistanan a perde entre dia 1 y dia 7 di Agosto entre otro 1245 homber cu a worde mata, 1268 cu a worde herida y siete prisonero. Den un noticia di ehercito Norte Koreano segun Tass ta worde bisa cu dos aeroplano di Naciones Unidas a worde tumba y tres a worde causa danjo door di artilleria anti-aero.

Fuerza di compras di dollar a baha

NEW YORK, Aug. 11 - Como cu costonan di bida den Estados Unidos a subi durante e periodo di 16 di Mei te 15 di Juni cu 0,1%, e fuerza di compras di dollar Americano a baha te na un nivel masha bao. Na Juni fuerza di compras di dollar tabata unicamente 55,3% di fuerza di compras di e moneda aki na Januari 1939.

Jong Holland ta bini Aruba

E oncena futbolistico Jong Holland di Curacao lo yega Aruba Diahuebes merdia. Diabierna atardi nan lo hunga den Wilhelmina Stadion contra Aruba Jrs., Diasabra nan lo enfrenta Union y Diadomingo atardi nan lo hunga contra R.C.A.

Directiva di Aruba Voetbal Bond cu a keda masha disapunta pa motibo di e poco animacion pa e wega entre e seleccion di Aruba contra Botafogo, ta confia cu pa etorneo di Jong Holland pueblo lo mustra mas animacion.

OTRO FUENTENAN DI AZETA NA BRAZIL

RIO DE JANEIRO, Aug. 11 - Segun radio Braziliano e presidente di consejo nacional di petroleo a confrma cu otro fuentenan di azeta a worde descubri den territorionan costal di e pais. Ainda ningun plannan a worde forma pa explotacion di e reservanan aki.

KLM TA RECIBI CERTIFICADO DI SEGURIDAD PA DI 9 VEZ

DEN HAAG, Aug. 11 - Pa di nuebe anja consecutivamente Division Antillano di KLM na Curacao a recibi for di „Internatonal Safety Councl Inc." na Estados Unidos un certificado di seburidad. E certificado a worde duna e baha aki pa anja 1951, durante cual e empresa aki a transporta 112.618 pasahero, kende conjuntamente a cubri un distancia di 61.714.000 kilometro. Desde 1943 e empresa di KLM aki a haya e disticcion aki tur anja. Den nuebe anja di tempo KLM na West a transporta casi 700.000 pasahero, mientras e cantidad di kilometro di pasahero no ta menos cu 396 million.

Ultimo honor pa Evita Peron

BUENOS AIRES, Aug. 11 - Cu un ceremonia di homenaje, cu normalmente ta worde demonstra solamente na presidente cu muri durante e periodo cu nan ta na puesto, e restonan terrestal di Sra. Evita Peron a worde hiba pa edeficio di Congreso. Binti mil militar a demonstra ultimo honor na dje. E caha di morto tbata lora den bandera di Argentina y vaandel di Partido Peronista. Presidente Peron tabata camna tras di affuit. Despues tabata sigui entre otro familianan di Eva y miembronan di cabinet. Un lluvia di flor tabata basha for di ariba balcon di e casnan.

E bapor mas luhoso di flota mercante di Argentina, e bapor di pasahero „Rio Tunuyan" cu un capacidad di 11.343 tonelada, en adelante lo worde yama Evita, di acuerdo cu un resolucion di ministro di transportacion.

Diadomingo e restonan terrestal di Sra. Peron a worde hiba for di Congreso pa cuartel general di Federacion General di Obreronan. Esaki a socede cu e mes un lustre y ceremonianan bao di cual e caha a worde hiba Diasabra mainta for di ministerio di trabao pa edeficio parlamentario. Ademas discursonan a worde teni door di representantenan di Corps Diplomatique, gobierno di Argentina, Corte Supremo, miembronan di Partido Peronista, y Federacion General di Obreronan.

Federacion General di Obreronan a pidi tur obrero pa contribui un dia di sueldo e luna aki pa construccion di un mausoleo na unda restonan terrestal di Sra. Evita Peron lo descansa finalmente. Di e modo aki nan ta pensa di collecta un suma di mas of menos 150 million peso Argentino (mas of menos 20 Milion florin di Curacao).

OFENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken op Aruba zal op Maandag 25 Augustus a.s. te voormiddags 11 uur op zijn kantoor openbaar aanbesteden:

Bestek nr. 32: het bouwen van een openbare lagere school (Margrietschool) te Oranjestad, Aruba.

Bestek en tekeningen zijn vanaf heden verkrijgbaar ten kantore van Openbare Werken alhier tegen betaling van fl. 10.- per stel. Ongeschonden exemplaren worden op de dag van aanbesteding teruggenomen à fl. 7.50 per stel.

R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

Hier is weer een product van 's mensen vernuft en inspiratie. De Long Playing als vernuft legde de inspiratie vast van Haydn en Mozart. Men hoort hier van Haydn: Kwartet in D Opus 64 No. 5 en van Mozart Kwartet No. 15 in D Minor K. 421.

Opus 64 (in 6 aparte delen) werd geschreven in 1790, het jaar van Haydn's hoogtepunt, waarvan de hierbovenbedoelde „Lark" (Leeuwerik) genoemd wordt en is wel de populairste van de zes. Het ontleent zijn naam aan de in het begin door de eerste viool gespeelde hoge passages.

Kwartet No. 15 in D Minor van Mozart werd in Weenen gecomponeerd in het jaar 1783, de tweede van een serie van zes werd opgedragen aan Haydn, voor wie Mozart een grote bewondering had. In tegenstelling met de andere vijf doet dit deel melancholiek aan.

Beide kwartetten worden gespeeld door het Hongaars Strijkkwartet met Zoltan Szekely 1ste viool, Alexandre Moskowsky 2de viool, Denes Koromzay altviool en Vilmos Paloti cello. De plaat is verkrijgbaar bij:

NEME IMPORT - EXPORT

TBC-BESTRIJDING

(Vervolg van pag. 1)

die gezinnen waar de kostwinner is uitgevallen, doordat hij geruime tijd moet worden behandeld. Hier is nodig een directe hulp aan het gezin en indirect een psychische steun voor de patient, die zich geen zorgen meer behoeft te maken omtrent zijn gezin, wat zijn genezing uiteraard ten goede komt.

De sociale kant beoogt ook het „tuberculose-minded" maken der bevolking en wel door middel van films, affiches, artikelen in de kranten, lezingen - en het bijbrengen van de gedachte, dat t.b.c. nu een geneeslijke ziekte is."

Hiermede namen wij afscheid van dr Van Nidek nadat wij de toezegging hadden, dat hij een volgende maal iets over de ziekte zelf zal vertellen.

Demonstratie

Gistermorgen heeft het Bestuur van Aruba kennis gemaakt met het prachtige apparaat, dat staat opgesteld op het bureau van het Hoofd van de Geneeskundige Dienst Aruba. Bij deze demonstratie zagen wij de heer Gezaghebber, de Gedeputeerden Tromp en Geerman, Eilandssecretaris Kerstens, dr Van Beek, dr Van Nidek, de militaire arts Kruisinga, mevr. Lampe (verpleegster voor t.b.c.-gevallen) en een groep mariniers, die als proefkonijnen zouden dienen.

Na een korte inleiding van dr Van Beek gaf dr Van Nidek een uiteenzetting over het ingenieuze apparaat van de General Electric (enig op de Antillen) en deelde o.m. mede, dat drie á vierhonderd filmpjes van 7x7 centimeter op een rol worden gemaakt; steeds draait automatisch het volgend filmpje voor. Het apparaat wordt bediend door mevr. Lampe, die al veel handigheid daarin heeft. Van elke doorgelichte persoon wordt een kaart uitgeschreven waarop later - na de ontwikkeling van de film - de bijzonderheden over het onderzoek worden vermeld.

Na de demonstratie werd uitvoerig gesproken over de sociale noden in t.b.c.-gezinnen en toen mevr. Lampe mededeelde, dat er bijna geen geld meer is voor de aankoop van voedselpakketten, zeide heer Gezaghebber volledige medewerking toe. Alle noodgevallen zullen in het vervolg bij hem worden gerapporteerd.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

Zet nr. 10 Wit (13 Aug. 1952)

OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken op Aruba zal op 5 September 1952 te 11 uur v.m. te zijnen kantore in het openbaar aanbesteden:

de levering van 350 ton cement (Portland- of Hoogoven-cement).

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van bovengenoemde dienst.

Heden is zacht en stil in den Heiland ontslapen onze zeer geliefde en diep beweende Zuster:

Mejuffrouw EDITH M. CROES

De teraardebestelling zal plaats vinden vanuit het sterfhuis „Mother's Home" - Oranjestad, te 5 uur n.m. op heden 13 Aug. 1952.

Familie A. W. Croes
„ Godfried Croes
„ Wed. C. H. Eman-Croes
„ H. E. Lampe-Croes

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 14 AUGUSTUS 1952 — No. 1413

Nieuws

* * De redactie van de „Amigoe di Curacao" vraagt zich af hoe de Regering van de Nederlandse Antillen zich de voorlichting Nederland/Nederlandse Antillen van voorstelt, nu - blijkens mededeling van de Regering - „de betreffende voorlichting niet voldoende is gebleken en voor een geheel andere wijze van nieuwsvoorziening een bedrag van tien duizend gulden is opgebracht".

Tot dusverre kreeg men het beste nieuws van Nederland alsmede het wereldnieuws van het Algemeen Nederlands Persbureau, dat een agentschap vestigde op Curacao (en ook ons blad van het laatste en meest betrouwbare nieuws voorziet). Nu plotseling blijkt dat nieuws niet meer voldoende en moet de bijdrage aan het ANP worden gestaakt. Daar begrijpen wij niet veel van en nog minder begrijpen wij hoe de Regering zich een andere voorziening van actueel nieuws voorstelt.

Opgemelde mededeling van de Regering betekent ook een klap in het gezicht van de Voorlichtingspost Nederlandse Antillen; heeft de heer Hans Hermans in het verleden te weinig gepresteerd of was zijn nieuws onbetrouwbaar? Wij geloven beide te mogen ontkennen - de Voorlichtingspost heeft in de korte tijd van zijn bestaan verdienstelijk werk verricht en zal in de toekomst nog veel meer kunnen doen indien aan worden gerekend op volledige morele steun van de Antilliaanse overheid.

Of... wil de Regering het - in weerwil van reeds meermalen in de pers geuite bedenkingen - toch aanstrijven op een Regeringsvoorlichtingsdienst? Dat is bij voorbaat tot volkomen mislukking gedoemd. Laat men dat bedenken voordat men een betrouwbaar instituut als het ANP „aan de dijk" wil zetten.

Mohammedanen in opstand tegen leger

Vele vogelvrij verklaarden werden gedood

MANILLA, 14 Aug. — Tweeenveertig vogelvrij verklaarde Moro's zijn bij gevechten op het Philippijnse eiland Jolo tussen hen en regeringstroepen, gesteund door mariniers en tanks omgekomen, aldus is vandaag in Manilla bekend gemaakt.

Ongeveer twee bataljons van 't leger opereren tegen een groep van bijkans 5000 Moro's, een opstandige Mohammedaanse stam. Er worden lucht- en vloot-bombardementen uitgevoerd tegen de verblijfplaatsen van deze Moro's in de bossen op de Oostelijke punt van Jolo.

De verliezen van het leger zijn volgens bovengenoemde bekendmaking zes doden en zeventien gewonden. Vier soldaten worden vermist.

De Moro's worden aangevoerd door Hadji Kamlon, de leider van het verzet tijdens de Japanse overheersing. Dinsdag is de onvoorwaardelijke overgave van de Moro's geëist. Kort daarop werd een patrouille van het leger van een hinderlaag uit overvallen.

MORGEN GEEN KRANT

In verband met Maria Hemelvaart zal het dagblad De Arubaanse Courant morgen niet verschijnen.

DRAMA IN HUIS VAN BEWARING

Een 60-jarige gedetineerde, die op 1 October vrij zou komen, heeft kans gezien zich van het leven te beroven. De man was de laatste tijd zeer zwaarmoedig door de gevolgen van het misdrijf waarvoor hij was veroordeeld. Een 17-jarige knaap van de Bovenwinden, nog niet berecht, heeft ook gepoogd zich van het leven te beroven, maar hier wisten de bewakers tijdig in te grijpen; deze jongeman had reeds eerder getracht na een geneeskundig onderzoek te ontvluchten doch werd toen weer gegrepen.

LA SALLE NAAR CURACAO

Vanmiddag om zes uur wordt Jong Holland hier verwacht, die - zoals we reeds schreven - in het Wilhelmina Stadion drie maal zal uitkomen tegen Arubaanse elftallen. Met hetzelfde vliegtuig zal een grote groep voetballers van La Salle naar Curacao vliegen om daar te voetballen tegen Scherpenheuvel en andere teams. Een goede reis, La Salle, en zeer veel succes!

WIE MET DE „ORANJESTAD" KOMEN

Met het m.s. „Oranjestad", dat op 7 Augustus uit Amsterdam vertrok, worden op Aruba verwacht: de heer en mevr. T. B. Hese en zoon; mevr. H. H. K. Irausquin en zoon; de heer en mevr. L. P. Vermeulen en twee kinderen; de heer en mevr. E. H. Steenwijk en zoon; mej. M. H. V. Gerarts; mej. A. M. V. Hesselink; mej. C. M. Reijke; mej. V. Paul.

Stakende textiel-arbeiders brengen onrust in Egypte

Naguib waarschuwde tegen "verraders van het land"

ALEXANDRIË, 13 Aug. — Het Egyptische leger heeft in allerijl versterkingen gestuurd naar Kafr El Dawar, waar het vandaag tot een treffen is gekomen tussen stakende textiel-arbeiders en de politie. Volgens de eerste berichten heeft de politie schoten gelost om de posten uiteen te jagen, als gevolg waarvan velen werden gewond. Volgens latere berichten echter werden vele arbeiders gedood en tientallen gewond.

Het leger richtte barricades in rondom het fabrieksterrein en blokkeerde de weg tussen Alexandrië en Kafr El Dawar. Naar verluidt, waren de arbeiders na twee dagen staken vanmorgen naar hun werk teruggekeerd. Bij een signaal sloegen zij de spoelen stuk en staken de fabriek in brand. De textielfabriek zou een van de grootste en modernste in het Midden-Oosten zijn. De staking van de 30.000 arbeiders brak twee dagen geleden uit naar aanleiding van het ontslag van een aantal werknemers. Deze ontslagen berustten op politieke gronden. De schade, die door de brandstichting is veroorzaakt, wordt geraamd op 400.000 Egyptische ponden.

„Individuele of collectieve grieven moeten via de geëigende wettige kanalen worden geregeld," aldus Naguib.

Sympathiestaking

In de straten van Moharrem Bey een industriële wijk in een der voorsteden van Alexandrië, zijn vandaag gevechten uitgebroken tussen textielarbeiders en de politie, waarbij vijf arbeiders en één politieman zouden zijn gedood. Verscheidene duizenden fabrieksarbeiders zijn in staking gegaan uit sympathie met de stakers bij de textielfabriek in Kafr El Dawar. Het leger werd opgeroepen om de ongeregeldheden te onderdrukken. Politietroepen met stalen helmen op patrouilleren in jeeps en legerwagens door de straten van Alexandrië, maar in de Egyptische zomerhoofdstad bleef het de gehele morgen kalm. Het leger bewaakte belangrijke gebouwen en buitenlandse consulaten.

Naguib waarschuwt

De „sterke man" van Egypte, generaal Naguib, heeft vandaag via de radio de onruststokers gewaarschuwd, dat zij als verraders zullen worden gestraft naar aanleiding van de dood van zes personen bij de gevechten tussen politie en stakers in Alexandrië. Naguib, die opperbevelhebber is van de Egyptische strijdkrachten, richtte zich tot „alle lagen van de bevolking en in het bijzonder de werkklasse".

„De vrede en rust moeten ten koste van alles worden gehandhaafd. Elkeen of groep van personen, die tracht de vrede te verbreken of de openbare orde te verstoren, zal beschouwd worden als verrader van het land en dienovereenkomstig worden gestraft". Hij deed een beroep op het publiek om kalm te blijven, „opdat het land zijn doel, dat het zich gesteld heeft, kan bereiken, namelijk iedere burger gelukkig en welvarend te maken'.'

Is Hitler dood of leeft hij?

WENEN, 13 Aug. - Is Hitler dood of nog in leven? Deze vraag, waarvan het antwoord de wereld voor een raadsel heeft geplaatst na zijn geheimzinnige „verdwijning" bij het einde van de oorlog, is weer opgedoken naar aanleiding van het beroemde schilderij „De artist in de studio" van de Nederlandse meester Jan Vermeer. De prijs van dit schilderstuk werd vandaag geraamd op Cf. 1.855.000. Hitler kocht het van een Oostenrijkse verzamelaar graaf Jaromir Cernin-Morzin, die thans beweert het kunstwerk verkocht te hebben voor een luttel bedrag onder druk. Een Oostenrijkse rechtbank besliste in zijn nadeel, zodat het schilderij aan de Oostenrijkse staat is vervallen, zijnde eigendom, toebehorend aan een oorlogsmisdadiger. Toen verscheen dr Herbert Eggstein ten tonele. Eggstein is een advocaat, die zich belast heeft met de behartiging van Hitlers belangen. Hij ging in beroep tegen de beslaglegging door de staat. Hij heeft de plaatselijke Duitse rechtbank te Berchtesgaden, „Hitlers laatste plaats van inwoning", om een certificaat verzocht, dat het mogelijk zal maken een proces tegen „Hitler, sindsdien overleden" of „Hitler, zonder bekende plaats van inwoning" te beginnen.

LONDENSE HOTELS NU AL VOLGEBOEKT

LONDEN, 13 Aug. - In Engeland zijn de hoteliers en vacantiedeskundigen reeds naar bedden aan het zoeken ten behoeve van de duizenden, die de kroning van koningin Elizabeth volgend jaar zullen bijwonen. De zestigduizend beschikbare bedden in Midden-Londen zijn reeds geboekt voor de tijd der feestelijkheden. Verwacht wordt, dat men bezoekers uit het buitenland zal verzoeken hun intrek te nemen in ontspanningsoorden in het Zuiden en het Oosten, zoals Brighton, 100 km van Londen, en South End, 65 km verwijderd. Verwacht wordt, dat het aantal bezoekers uit de overzeese gebieden 50.000 zal te boven gaan.

CANADESE BELANGSTELLING VOOR ATOOMPROEVEN

OTTAWA, 13 Aug. - Verwacht wordt, dat Canada binnen een maand een ploeg geleerden naar Australië zal zenden om deel te nemen aan de Britse atoomproeven op de Monte Bello-eilanden. De Canadese geleerden zullen deelnemen aan de voorbereiding en het tot stand brengen van de proeven en zullen geen louter waarnemers zijn. Met andere landen is Canada uitgesloten van deelneming aan de Amerikaanse atoomproeven krachtens de Amerikaanse veiligheidswetten.

HIJ VASTTE 61 DAGEN

HELSINKI, 13 Aug. - Een zestigjarige Finse onderwijzer, Huvi Vuorinen heeft blijkens een attest, afgegeven door zijn dokter, 61 dagen gevast en is 21,36 kg afgevallen. Voor zijn vasten woog Vuorinen 82,10 kg.

Nieuw voorstel om te komen tot vrede in Korea

Eisenhower heeft er wel oren naar maar Truman niet

DENVER, 13 Aug. - De Republikeinse Senator Flanders heeft Eisenhower een voorstel gedaan voor een „vredesoffensief" om de oorlog in Korea te beëindigen. Na een onderhoud met de generaal deelde hij aan verslaggevers mee, dat deze zich zeer interesseert voor het voorstel. Het plan-Flanders omvat een rechtstreeks beroep op de bevolking van Noord- en Zuid-Korea en op de Chinese communistische troepen om de oorlog te beëindigen, waarbij de Noordkoreaanse en Chinese communistische regeringen niet zouden worden ingeschakeld. De geallieerde regeringen zouden zich bereid verklaren om, indien vrede gesloten wordt, de industrie, het verkeerswezen en huizen in Korea te herbouwen. Langs de grens tussen Noord-Korea en Mandsjoerije zou een neutrale zone worden ingesteld.

Flanders zeide voorts, dat dit voorstel ook aan Truman en Acheson is voorgelegd, doch „geen van beiden gaf blijk van instemming".

Kinderverlamming in Nederland neemt af

Toestand blijft desniettemin ernstig

'S-GRAVENHAGE, 13 Aug. - In het aantal aangiften van kinderverlamming, dat thans uit de door deze ziekte het meest getroffen gebieden (Oost - Brabant, Noord- en Zuid-Limburg) binnenkomt, is een gunstige daling geconstateerd. Voor het eerst sinds vele dagen werd Maandag uit heel Limburg geen enkel nieuw geval gemeld. De toestand blijft evenwel nog ernstig. Dit verklaarden de hoofdinspecteur der volksgezondheid, dr C. Banning, en de inspecteur, belast met het toezicht op besmettelijke ziekten, dr G. Hemmes. Evenmin is er reden voor het mijden van Nederland door vreemdelingen zoals, in een Amerikaans blad is geschreven. Kinderverlamming komt het meest voor in de warme maanden. Dit jaar hebben zich tot en met 11 Augustus in totaal 799 gevallen voorgedaan. De ziekte had in het eerste halfjaar negen sterfgevallen tot gevolg. Het aantal gevallen, waarbij geen verlammingsverschijnselen voordoen, is een op de vijf. In een groot aantal verdwijnen de verlammingen spoorloos. Tien tot vijftien procent eindigen met blijvende invaliditeit. Over de wijze van verspreiding valt niets te zeggen. De eerste gevallen deden zich in afgelegen boerderijen en huizen voor.

STEEDS MEER ERKENNING VAN JAPAN

WASHINGTON, 13 Aug. - Japan is vandaag gelijkgerechtigd lid geworden van de Wereldbank en van het Internationaal Monetair Fonds. Japan heeft reeds zijn bijdrage ad 250 millioen dollar in het Monetair Fonds gestort en een gelijk bedrag op de bank overgeschreven. Japan kan aldus in aanmerking komen voor leningen van de bank en voor tijdelijke aanschaffing van deviezen uit het fonds. Naar verluidt is Japan voorshands echter niet van plan bij de Wereldbank een lening aan te vragen.

REBELLEN STICHTTEN VEEL ONHEIL

DJAKARTA, 13 Aug. - Bij een gevecht nabij Koeningan op West-Java, dat van 8 tot 10 Augustus heeft geduurd, zijn 58 rebellen en 17 leden van het Indonesische leger om het leven gekomen, zo is heden bekend gemaakt. De opstandelingen werden teruggedrongen. 6000 inwoners werden tijdens het gevecht uit het dorp geëvacueerd.

ZIJ WONNEN DE HONDERDDUIZEND

'S-GRAVENHAGE, 13 Aug. - Een der series van de Staatsloterij, waarop de honderdduizend viel, was verkocht aan een groep werksters in de Jordaan, die een half lot genomen hadden. Voorts waren winnende loten terecht gekomen bij enige personen bij het Rijksbedrijf met een kwart lot en enige particulieren.

Een andere serie, waarop de honderdduizend viel, kwam terecht bij de gezamenlijke visvrouwen van het Rotterdamse Noordplein, die over haar geluk niet te klagen hebben, want twee loterijen geleden wonnen zij Nf 1000 met een premie van Nf 30.000. Vermoedelijk was dit buitenkansje oorzaak, dat zij nu een heel lot konden kopen, waarop thans de honderdduizend viel. En dat nog wel op de... dertiende.

MOSSADEQ HEEFT MEER DOLLARS NODIG

WASHINGTON, 13 Aug. Het State Departement heeft vandaag meegedeeld van premier Mossadeq een nieuw verzoek te hebben ontvangen om een dollarlening. Gisteren was gemeld, dat premier Mossadeq de Verenigde Staten om een lening van 50 millioen dollars had verzocht om Perzië te helpen het huidige deviezentekort het hoofd te bieden.

BELGIË ZIET GEEN MOGELIJKHEDEN

BRUSSEL, 13 Aug. - Verwacht wordt, dat België aan de Noordatlantische Verdragsorganisatie zal te kennen geven, dat het misschien zijn defensie-verplichtingen niet zal kunnen nakomen na de inkrimping van de diensttijd van twee jaar tot 21 maanden. België moet krachtens het programma van het Atlantisch Pact tegen het eind van 1953 drie gevechtsklare en drie reserve-divisies op volle sterkte hebben. Men is tot inkrimping van de diensttijd overgegaan na een kabinetsvergadering van zes uur als gevolg van de weigering van Frankrijk, Nederland, Italië en Luxemburg om de duur van de dienstplicht tot twee jaar te verhogen.



ADLAI STEVENSON, de Democratische candidaat voor het Presidentschap, had een onderhoud met de Amerikaanse minister van Landbouw, Charles F. Brannan over de huidige problemen op het platteland.

Generaal Naguib streeft naar goede betrekkingen met het buitenland

CAIRO, 13 Aug. - Generaal Naguib heeft gisteren een verklaring afgelegd over o.m. de buitenlandse politiek van Egypte. Hij zeide dat deze gebaseerd zal zijn op „gezonde waardering voor de buitenlandse betrekkingen". Hij legde voorts de nadruk op het streven van de regering om de eenheid in de Arabische wereld te helpen bevorderen. De Arabische staten hebben reeds overeenstemming weten te bereiken over een gemeenschappelijke politiek ten aanzien van het Israëlische vraagstuk, zo zeide hij.

Ook het versterken van de banden met de Aziatische en andere Oosterse volkeren noemde hij belangrijk in het regeringsprogramma.

De ministerraad van Egypte besloot de legaties in de Arabische landen tot ambassades te verheffen.

De civiele lijst (het inkomen van de koning) is besnoeid met een bedrag van 800.000 Egyptische ponden, dat is meer dan vier millioen Cur. guldens en teruggebracht op 500.000 Egyptische ponden, behoudens verdere inkrimpingen van personeel.

De regering van Egypte heeft gisteravond nog zeven zuiveringscommissies ingesteld, die verdachten voor het gerecht kunnen brengen zonder van te voren een openbare aanklager te hoeven raadplegen. Deze zeven nieuwe commissies vervangen de eerder ingestelden. Zij hebben het recht huiszoekingen te gelasten, arrestaties te doen verrichten en aanklachten op te stellen. Een van de commissies zal een onderzoek instellen naar de handelingen op de katoentermijnmarkt en de effectenbeurs; een tweede zal zich bezig houden met het Palestijnse wapenschandaal; 'n derde met het verwerven en verdelen van de staatslanderijen en de andere commissies zullen zich met allerlei schandalen bezig houden. De commissies is verzocht het werk met spoed te doen.

Inmiddels gaf het Oppergerechtshof bereids wettelijke kracht aan de door het leger ontworpen agrarische hervormingen en de beperking van het groot grondbezit. Thans wordt onderzocht welke middelen moeten worden toegepast om deze wet, die als een decreet zal worden uitgevaardigd, effectief te maken. De voorgestelde hervormingen zijn de meest revolutionaire in haar soort in het Midden-Oosten.

Nog steeds verblijven Nederlanders in Russische gevangenkampen

'S GRAVENHAGE, 13 Aug. — In Nederland is uit een Russisch gevangenkamp te Varkuta in Siberië aan gekomen de heer Bernhard Slier uit Rotterdam, een vroegere correspondent te Berlijn. Twee andere Nederlanders, die evenzeens in Russische krygsgevangenschap waren zijn aangekomen in Oldenzaal.

Naar de gedragingen van deze drie mensen tijdens de oorlog wordt thans een onderzoek ingesteld. De twee, die in Oldenzaal aankwamen, zijn M. P. M. Cranen uit Breda en H. Ph. Wigmans uit Eindhoven.

Het Rode Kruis wist mede te delen dat er nog veeritg Nederlanders in de stad Stalino zijn, waar zij zijn verzameld alvorens te worden doorgezonden. Men verwacht deze veertig echter nog niet spoedig.

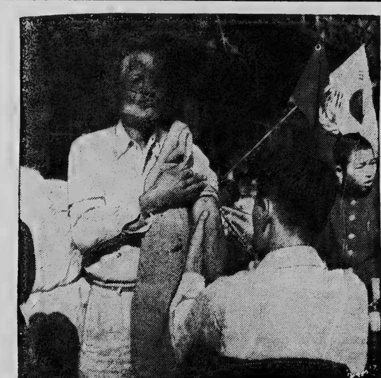
Reuter meldt uit Berlijn, dat Slier in 1948 in Oost Duitsland is gearresteerd en veroordeeld was tot drie jaar gevangiensstraf.

In Varkuta heeft Slier een West Duits journalist ontmoet, die in 1947 naar Oost Duitsland was gelokt en vervolgens gearresteerd. De naam van deze Duitse journalist is Friede. Friede zou tegenover Slier hebben verklaard, dat de bekentenis van spionnage, die hij na zijn arrestatie had afgelegd en die met grote opmaak in de Oost Duitse pers was verschenen, was afgelegd onder „verschrikkelijke druk".

Het Nederlandse consulaat in West Berlijn had al geruime tijd geleden bericht gekregen van de Russische autoriteiten, dat acht Nederlanders vrij gelaten zouden worden, waaronder vier die vast zaten onder beschuldiging spionnage te hebben bedreven. Het gaat hier over mensen die in 1946, 1949 en 1951 zijn gearresteerd.

De meeste van deze arrestanten zijn arbeiders die tijdens de Duitse bezetting naar Duitsland waren gegaan en daar na de oorlog zijn gebleven. Zolang zij, na hun arrestaties in Oost Duitse gevangenissen verbleven konden zij brieven sturen en bezoek ontvangen.

De Nederlandse autoriteiten konden echter niets voor hen doen. Nederland erkent Oost Duitsland niet en daarom verlenen de Oost Duitse autoriteiten nimmer enige medewerking. Wendt men zich tot de Russen, dan verwijzen deze weer naar de Oost Duitsers.



OOK IN JAPAN werkt de Gezondheidsdienst van de Ver. Naties voor een gezonder volk. Op de foto: injecties tegen besmettelijke ziekten.

PERZISCHE BOEREN KRIJGEN HUN GROND

TEHERAN, 13 Aug. - De Sjah van Perzië heeft vijftig landbouwers uit de omgeving van Teheran de eigendomsbrieven van de grond, die hen onlangs is toegewezen, overhandigd. Tot dusverre is ruim 8000 HA grond verdeeld over 800 boeren op grond van een hervormingsprogramma dat sinds het begin van dit jaar in de practijk is gebracht. Volgende maand zal er een bank worden opgericht voor steun aan de nieuwe grondbezitters.

Vijftig afgevaardigden van de Madjlis (de Tweede Kamer) hebben een wetsontwerp ingediend, waarin aangedrongen wordt bij de landeigenaren om dit jaar het aandeel van de pachters in de oogst met 15 procent te verhogen.

EEN ANJER VOOR... EEN ZOEN

's-GRAVENHAGE, 13 Aug. — Een dame uit Wenen, die naar Den Haag gekomen was om de bloemenweek te zien en mee te maken, was hevig teleurgesteld, toen zij bij het verlaten van het station geen bloem ontving. Het bezoek aan de Residentie tijdens deze bloemenweek was zo groot, dat ondanks alle voorzorgsmaatregelen het niet mogelijk was gebleken voldoende bloemen beschikbaar te hebben.

De Wienerin klaagde haar nood bij een jonge agent, die - vriendelijk - onmiddellijk zijn bloem, een witte anjer, aan de dame aanbood. Zij beloonde deze bloemrijke geste met een klinkende zoen. „Het is een sprookje......" zo verzuchtte zij.

„WERELDVREDE HET BELANGRIJKSTE PUNT"

DENVER, 13 Aug. - De Republikeinse candidaat voor het presidentschap van de Ver. Staten, generaal Eisenhower, heeft op een persconferentie verklaard, dat de wereldvrede het voornaamste punt zal zijn van zijn verkiezingscampagne. De generaal gaf geen rechtstreeks antwoord op de vraag, of hij instemde met de verleden week door Foster Dulles, de voornaamste ontwerper der buitenlandse politiek der Republikeinse Partij, afgelegde verklaring, dat de buitenlandse politiek van de Democratische regering de Ver. Staten in de gevaarlijkste positie heeft gebracht, die zij ooit ingenomen hebben. Hij zei slechts: „In het algemeen gesproken, zouden de Republikeinen het er naar mijn mening beter van af brengen dan de Democraten".

COLA DEBROT KOMT LATER

'S GRAVENHAGE, 13 Aug. — Het vertrek van Mr. Debrot, vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in den Haag, naar Willemstad is geruime tijd uitgesteld. Blijkens inlichtingen van het ANP kan het nog wel weken duren voor de heer Debrot hierheen zal komen.

Zo men zich zal herinneren, was het de bedoeling dat de heer Debrot met de landsregering overleg zou plegen over allerlei lopende zaken en mogelijk ook over de a.s. vergadering van de Verenigde Naties.

feuilleton

106

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Uit de richting van het paleis klonken schoten. Daar had zich een hevige strijd ontwikkeld. De Tuilerieën werden verdedigd door enige honderden gardes, meest Zwitsers, en een aantal edelen. Toen de menigte aandrong, musketten en kanonnen afschietend, werd er uit de ramen een dodelijk salvo gelost. Er vielen hele rijen slachtoffers. De tuchteloze aanvallers deinsden terug, vluchtten naar de Place du Caroussel. In een paar minuten tijds hadden de Zwitsers het voorplein schoongeveegd.

Maar toen de knallen der schoten tot in de zaal der Assemblee doordrongen nam Lodewijk, in zijn gewone afschuw van bloedvergieten, een potlood en krabbelde een bevel voor de Zwitsers neer, dat zij op moesten houden met vuren: „De koning beveelt de Zwitsers, zich terug te trekken in hun kazerne; hij bevindt zich te midden der Nationale Vergadering." De verwarring was echter zo groot, dat het briefje niet bezorgd werd, of slechts in handen van enkele der Zwitsers kwam. In ieder geval, het gevecht begon opnieuw. De Zwitsers vochten met doodsverachting en gedisciplineerde kalmte, zeker van de overwinning.

Andermaal deed Lodewijk zich op een heilloze manier gelden. Al zat hij in een hokje achter tralies geduwd, nog steeds was hij koning, over zijn trouwe gardes ten minste; en een koning is een vader; hij wilde niet, dat zij voor hem stierven. En nog minder wilde hij er schuld aan hebben, dat er Fransen werden doodgeschoten. Snel schreef hij nog een briefje, drie korte regels — het laatste bevel, dat Lodewijk XVI gaf:

„De koning beveelt de Zwitsers, onmiddellijk de wapens neer te leggen en zich naar hun kazerne te begeven."

Die weinige woorden, met grote besliste letters ondertekend „Louis", waren een doodvonnis voor enige honderden mensen.

Als trouwe dienaars gehoorzaamden de Zwitsers hun koning. Zij verlieten het paleis en trokken af, in twee colonnes. De ene marcheerde naar de zaal der Assemblee en legde daar voor de ogen des konings de wapens neer. Toen marcheerden zij weg, ongewapend, en werden buiten aangevallen. Weinigen brachten er het leven af.

De andere colonne marcheerde de tuin door, naar de Place Louis XV. Hier werden zij in de rug aangevallen door de Nationale Garde, die gemene zaak maakte met het volk, en door gendarmes te paard. De Zwitsers werden afgemaakt en hun lichamen uiteengerukt. De hoofden en armen werden van de lichamen gescheiden, de uniformen aan flarden gescheurd. Het gespuis vocht om de stukken en rafels.

Die dag en die nacht, terwijl de koning en zijn gezin opeengepakt zaten in een benauwd hokje, beleefde Parijs een roes van bloeddorst. „Mannen des bloeds," maakten jacht op Zwiters, die zich verscholen hadden, en vermoordden hen op staande voet. De hoofden der verslagenen werden, gelijk gebruik was geworden, op pieken rondgedragen. Er waarde een lucht van branderd vlees rond. Lijken werden op een hoop gestapeld en er werd een vreugdevuur op en omheen gestookt.

Achthonderd Zwitsers en edelen hadden zich weerloos af laten maken. Dat had Lodewijk XVI niet voorzien. Hij had alleen bedacht, dat hij geen geweld wilde gebruiken.

En het volk, dronken van bloed, danste en zong

(Wordt vervolgd)

Rode Kruis reageert op aantijgingen van communisten

Hulp is mogelijk met voldoende medewerking

TORONTO, Aug. 13 — Het uit vijfentwintig leden bestaande internationale comité van het Rode Kruis heeft op het 18e internationale Rode Kruis-congres, dat kortelings in Toronto werd gehouden, in een uitvoerig rapport geantwoord op de critiek, die van communistische zijde op het Rode Kruis is uitgeoefend.

In dit rapport wordt o.m. gezegd, dat het feit, dat men er niet in geslaagd is medewerking te krijgen van enkele landen voor het doen van menslievende arbeid niet de fout is van de organisatie. Die critiek van communistische zijde, dat de V.N. zich in Korea schuldig maakt aan bacteriologische oorlogvoering, wordt weerlegd met de opmerking, dat het voorstel tot het doen van een onderzoek niet afkomstig was van het Rode Kruis maar van de Amerikaanse regering. Op de klacht, dat de organisatie bereids voorbereidingen trof voor een dergelijk onderzoek, alleen omdat Washington zulks had voorgesteld, wordt gezegd, dat men dan met evenveel recht zou kunnen zeggen, dat het Rode Kruis in dienst staat van de Noordkoreaanse regering, omdat, toen deze regering de medewerking weigerde, ook onmiddellijk een eind aan deze voorbereidingen werd gemaakt.

Het rapport zegt, dat het Rode Kruis in de tweede wereldoorlog de Russische gevangenen van de Duitsers niet heeft kunnen helpen, omdat de Sovjet-Unie weigerde vertegenwoordigers van de organisatie in Rusland toe te laten. Ook in Noord-Korea wordt het Rode Kruis niet toegelaten. Op de klacht, dat het Rode Kruis de Duitse concentratiekampen heeft vergoelijkt, wordt geantwoord, dat het Rode Kruis tot de laatste dagen van de oorlog geen toegang tot deze kampen had. Toen de namen van enkele gevangenen bekend waren, zijn 750.000 pakketten naar de kampen gestuurd.

Op de beschuldiging, dat het Internationale Rode Kruis financieel afhankelijk is van het Engels-Amerikaanse blok wordt in het rapport geantwoord, dat het werk van de organisatie wordt betaald uit vrijwillige bijdragen. Tussen 1939 en 1951 droeg Zwitserland 33,7, Japan 14,2 Engeland en de Verenigde Staten samen ongeveer 15% bij. „Is het de schuld van het Internationale Rode Kruis, dat zekere landen geen vrijgevigheid hebben getoond?" Tenslotte wordt gezegd, dat, hoewel de Russen over het algemeen vertegenwoordigers van de organisatie na de tweede wereldoorlog in Duitsland hebben toegelaten, dr Otto Lermar, een van de bekendste medewerkers van het Rode Kruis, en leden van zijn staf verscheidene maanden in een Russischen kamp werden vastgehouden. De Russen, de Tsjechen, de Roemenen en de communistische chinezen stemden tegen de nieuwe statuten.

Er komen meer kapers op Perzische oliekust

TEHERAN, 13 Aug. — Twee vertegenwoordigers van de Italiaanse petroleum maatschappij E PIM hebben vanmorgen besprekingen gevoerd met Mossadeq. Zij hebben medegedeeld, dat zij kunnen beschikken over tankschepen tot een vermogen van 160.000 ton voor het vervoer van Perzische olie en dat zij alle technische hulpmiddelen kunnen verschaffen voor het op gang brengen van de olie-industrie. Mossadeq heeft tevens besprekingen gevoerd met twee vertegenwoordigers van een Franse olie-maatschappij.

AFP vernam in Londen, dat de Britse regering niet geantwoord heeft op de Perzische nota, waarin werd voorgesteld de onderhandelingen te hervatten, omdat de tekst van deze nota niet aanvaardbaar is als basis. Een onmiddellijk antwoord zou of een afwijzing zijn geweest of het gevaar in zich gehad hebben, dat Perzië zou menen, dat Engeland zo spoedig mogelijk en tot elke prijs tot een vergelijk zou willen komen, aldus gewoonlijk goed ingelichte kringen.

Voorts zou Engeland via de Amerikaanse regering aan de wereldbank hebben gevraagd onder welke voorwaarden deze bereid zou zijn een lening te verstrekken aan Perzië. De Britse regering zou Mossadeq's aanbod willen gebruiken, aangezien zij meent, dat bij voortduren van het conflict de toestand in Perzië catastrophaal kan worden in een omvang, die de belangen van Engeland en de Perzische olie-industrie te boven zou gaan.

STICUSA IN EEN PROCES VERWIKKELD

AMSTERDAM, 13 Aug. — Bij de president van de Amsterdamse rechtbank is een aanvrage binnengekomen voor de behandeling in kort geding tussen de heer W. Ph. Pos, directeur van de Amsterdamse Toneelschool en de Sticusa. De oorzaak van dit geding is het besluit van het Algemeen Bestuur van de Sticusa om het met de heer Pos aangegane contract voor uitzending naar Suriname, niet te aanvaarden. Dit besluit zou gegrond zijn op de omstandigheid, dat de heer Pos enige tijd medewerker is geweest van communistisch georienteerde bladen. De heer Pos eist naleving van het contract.

De heer Pos was enige tijd medewerker van „De Waarheid" en de „Vrije Katheder", welk laatste blad reeds enige jaren is opgeheven. De heer Pos trof bereids tal van voorbereidingen voor zijn reis na de tekening van het contract en zorgde voor een plaatsvervangend directeur van de Toneelschool. Hij voelt zich thans ernstig gedupeerd.

De heer Pos weigerde tegenover het ANP elke mededeling; tot vier maal toe herhaalde hij op de vragen van een verslaggever: „Ik mag niets mededelen". Ook Prof. Logemann, voorzitter van de Sticusa, zeide geen nadere mededelingen te kunnen verstrekken over dit besluit. Het kort geding zal vermoedelijk Zaterdagochtend worden gehouden.

NIEUWE ZANGKLASSEN LOPEN VOL

Voor de nieuwe zangklassen van 't Arubaans Conservatorium (kinderen van 4-5, 6-8, 9-12 en meisjes van 13-16 jaar) bestaat veel belangstelling. Dagelijks komen nieuwe aanmeldingen binnen; leerlingen kunnen nog worden ingeschreven tot 1 September, na welke datum de lessen zullen aanvangen. Plaats en tijd zullen nog nader worden bekend gemaakt.

LAGO LEVERDE BRANDSTOF VOOR „UNITED STATES"

Enige tijd geleden nam een tanker in de haven van Sint Nicolaas een lading brandstof (van het Formule 267) in. Deze brandstof die bestemd is voor schepen die de Noord Atlantische route bevaren, en in vaktermen beter bekend staat als „North Atlantic Bunker", werd in de reservoirs in de haven van New York opgeslagen. Gewone gang van zaken zou men zeggen! Doch door een recente publicatie van de Esso Export Corporation bleek dat deze lading, waaromheen steeds een waas van geheimzinnigheid is blijven hangen, als brandstof was bestemd voor de Amerikaanse superliner „United States", die de vorige maand twee recordreizen maakte, en de blauwe wimpel in de wacht sleepte. De Lago kan er trots op zijn, dat haar product ertoe heeft bijgedragen om de blauwe wimpel na bijna een eeuw van de Oude naar de Nieuwe Wereld over te brengen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415.5 en 59,88 m):
17.30 voor de rijpere jeugd; 17.50 The Ramblers; 18.05 lichte muziek; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 Emans en Martina; 21.30 radio-variété; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 v. kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 Trio Tilon; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.15 conjunto; 20.45 „Recht op de man af"; 20.55 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.10 Liebestraum; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 omroeporkest; 19.56 causerie; 20.05 W.I. rubriek (m. volksmuziek); 20.35 persoverz.; 20.42 orkest zonder naam; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor de oudere kinderen; 15.50 concert podium; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Rode Kruis; 20.45 melody-time; 21.30 „swing, sweet and jazz"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 Maria-liedjes; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voo kinderen; 17.45 Esso-progr.; 18.00 Luth. gemeente; 18.20 vrolijke muziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindost .uitzending; 20.15 V en V; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13.93, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.14 journaal; 19.30 marinierskapel; 19.53 buitenlands weekoverz.; 20.05 W.I. rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 de jonge Fliereffuiters; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewin.

De Steen van Atlantis (11

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Ieder ogenblik verwachtte Eric, dat het beeest hem zou aanvallen, doch toen er niets gebeurde, durfde hij zich weer bewegen. Heeel voorzichtig sloop hij weg. De rook beet echter nog in zijn ogen, zodat hij zo goed als niets kon zien en tastend zijn weg moest zoeken. Zo ontwaarde hij het meer dan manshoge net niet, dat tussen twee reuzenpaddenstoelen gevlochten was. Pas toen hij hopeeloos verward zat in de kleverige draden van het net, besefte Eric, dat hij in groot gevaar verkeerde! Terwijl hij nog wanhopig worstelde om zich van de kleverige draden te bevrijden, kroop een nog wanstaltiger dier, dan hem zoëven bedreigd had, naderbij. Het angstzweet brak Eric uit. Want hoe hij ook vocht en wrong, met iedere beweging raakte hij vaster verstrikt in het afschuwelijke net. Steeds dichterbij kwam het dier, dat het meest op een enorme spin geleek. Kwaadaardig glinsterden zijn grote bolle ogen en Eric begon de moed op te geven. Het beest scheen echter nog lang geen aanstalten te maken om hem te verslinden. Met zijn lange lenige poten begon het langzaam nog meer draden om Erics lichaam te wikkelen. Hoewel Eric voortdurend worstelde en tegenwerkte, kon hij niet verhinderen, dat er steeds meer draden om hem heen gewikkeld werden en hij tenslotte geen vin meer kon verroeren. De vreselijke draden sneden in zijn vlees!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Camponan di concentracion na Russia ta bon occupa ainda

BERLIN, Aug. 13 - E oficina informativo anti-comunista na Alemania Occidental a participa, cu e 7000 habitantenan di e campo di concentracion Bautzen, den Alemania Oriental, cu ta keda banda di frontera di Checoslovakia, a manda un apelacion pa ayudo na Cruz Roja Internacional.

E carta den cual e suplica aki a worde haci a worde firma na nomber di tur e prisoneronan door di seis prisonero politico kende mester pasa castigonan largo. E carta a worde saca na contrabanda for di e den e campo y a yega den Alemania Occidental. Den e carta ta worde bisa cu desde 1945 20.000 persona a muri den e campo. „Condicionnan den prison y camponan di concentracion na Alemania Oriental no por worde describi cu pen, asina e carta aki ta bisa. Mil y siete cien di e 7000 prisoneronan lo ta sufri di t.b.c. Tin cinco dokter entre nan pero nan no tin remede pa duna. Tambe tin un scarcedad di awa. E cifra di morto den e campo ta dos persona pa luna.

COSECHA DI TRIGO A BAHA

WASHINGTON, Aug. 13 - Departamento Americano di Agricultura a declara, cu durante Augustus, September y October firmanan di Argentina lo importa mas of menos 7,6 million bushels di trigo for di puertonan Americano. E departamento Americano ta calcula e cosecha di trigo di e terra cu un vez tabata di segundo ariba terreno d exportacion di trigo na mundo, ariba unicamente 75,3 million bushels durante e anja di cosecha 1952-53, compara cu 213 million bushels den anja pasa.

MANJAN NO TIN CORANT

E diario „De Arubaanse Courant" lo no sali manjan (Fiesta di Ascension di La Virgen Maria).

MULTITUD A ATAKA WARDA DI POLIZ

RIO DE JANEIRO, Aug. 13 Na Rio Grande, un puerto importante den e estado Braziliano cu ta carga e mes nomber aki, a resulta un encuentro serio ayera entre un multitud cu a ataka warda di poliz y poliznan. Dos persona a worde mata durante e lucha cu a sigui y varos otro a worde herida.

Motibo di e encuentro aki tabata pasobra e multitud tabata kier salba lidernan di un huelga cu a worde inspira door di comunistanan. E lidernan ak a worde arresta y cerra den warda di poliz. Unidadnan di ehercito y brigadanan special di militar actualmente ta patrullando door di cayanan.

AERO AVION A CAI

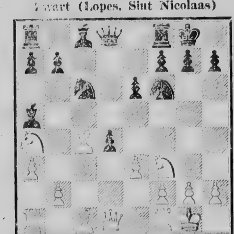
RIO DE JANEIRO, Aug. 13 - Segun un noticia di radio cu a worde transmiti un Douglas Dakota cu 24 persona na bordo a cai y a kima. E accidente a socede den vecindario di Palmeiras. E aeroplano tabata na camina for di Rio Verde pa Goiana, capital di estado Goiaz. Mas despues a worde anuncia cu tur hendenan cu tabata den e aeroplano a muri.

TAMBE NA PAPIAMENTO

E storia cu ta sali actualmente den **Arubaanse Courant** y cu ta destina pa hende di tur edad, „Eric de Noorman", lo worde publica tambe den nos idioma nativo; nos lo cuminza Dialuna cu esaki y bao di titulo „E piedra di Atlantis".

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

Zet nr. 10 Zwart (14 Aug. 1952)

Aurora Store a kima completamente anteayera nochi

Anteayera nochi un candela grandi a kima Aurora Store na Santa Cruz completamente. E incidente aki a cuminza pa mas of menos dos 'or di marduga y mes ora nos cuerpo di bombero a laga sali. Tabata casi increible com liher e promer bombero a cuminza traha. Poco despues di segundo brandspuit a yega, y trabao a cuminza pa salba loke por worde salba, pero esaki tabata masha poco. E trabao di pagamento tabata bao comando di commisario di poliz, Th. A. J. van Erp, asisti door di Inspector A. de Jager. Tur e surtido di e lugar a bai perdi. E edeficio y e negocio ta pertenece na Sr. Jan Hendrik Croes.

E candela a worde descubri promer door di bisinjanan kende a spierta pastorie. Esakinan a avisa poliz di Santa Cruz, kende a pasa e respondi pa poliznan di Playa. Ta perce cu e candela a cuminza den e fotostudio den e mes edeficio. E lugar y e surtido hunto ta asegura pa 60.000 florin, pero probablemente e danjo lo ta mas cu 80.000. Banda di cuatro 'or brandspuit mester a bolbe pa e ensena pasobra vlamnan a bolbe lamanta atrobe y ayera mainta e muraya di banda pabao cu tabata na cai, mester a worde tumba.

Un palabra di aprecio na nos cuerpo di bombero pa nan esfuerzonan seguramente ta na su lugar aki. Tambe tabata suerte cu e lugar tabata para sol, sin ningun otro edeficio mucho cerca.

OFFICIELE BEKENDMAKING

Benoeming

R. E. Tromp, tot tijdelijk hulpkommies der belastingen op Aruba;

Mej. F. Y. Vingal, tot tijdelijk leerling laborante en werkzaamgesteld op het laboratorium op Aruba;

Mej. K. A. Dijk, tot onderwijzeres 1ste klasse, categorie A. aan de Openbare Commandeur Pieter Boerschool voor M.U.L.O. te St. Nicolaas op Aruba;

Mej. E. E. Wever, tot tijdelijk klerk b. ten kantore van de Ontvanger van Aruba;

Mej. C. E. de Cuba, tot tijdelijk schrijver b. op het Departement Sociale- en Economische Zaken op Aruba;

Bevordering

Mej. E. C. Bommel, schrijver a. bij de Politie-Administratie op Aruba, tot klerk a.;

H. N. van Ierland, tijdelijk schrijver b. ten kantore van de Ontvanger van Aruba, tot tijdelijk klerk b.;

Mej. M. Maduro, tijdelijk schrijver b. ten kantore van de Ontvanger van Aruba, tot tijdelijk klerk b.

Overplaatsing

R. Smit, onderwijzer 1ste klasse, categorie A. aan de Openbare „Commandeur Pieter Boerschool" op Aruba, naar de „Prinses Beatrixschool" te Kralendijk op Bonaire en belast met de werkzaamheden van hoofd dier school;

H. A. M. Hehenkamp, tijdelijk adjunct-commies ten kantore van de Ontvanger op Aruba, naar Bonaire.

Eervol ontslag

L. D. I. Brandon, tijdelijk onderwijzeres vierde klasse aan de Openbare Prinses Marijkeschool op Aruba, ingaande 7 Augustus 1952;

De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

INGEZONDEN

Botafogo zeker niet verzwakt!

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Naar aanleiding van het in de Beurs- en Nieuwsberichten verschenen verslag over de wedstrijd Botafogo willen wij van de zijde van het sportminnend publiek nog enkele opmerkingen maken in aanvulling van die van de Arubaanse Courant van Dinsdag 12 Augustus.

Als ooggetuige moet de Speciale Sportverslaggever van de Beurs beter op de hoogte zijn van het volgende:

Dat in de allereerste plaats slechts 2 spelers van plaats verwisseld hebben en slechts een speler van Vrijdagavond niet heeft deelgenomen aan de wedstrijd op Aruba, doch dat niet uit het oog verloren moet worden dat alle 28 spelers van het hele team STUK voor STUK professionals zijn en geen van allen voor elkaar onderdoen. Van een VERZWAKT ELFTAL is geen sprake geweest.

Buitendien zouden wij gaarne de Speciale Sportverslaggever van de Beurs uit vriendschappelijk oogpunt willen aanraden zich, voordat het te laat is, door een Oogarts te laten behandelen, daar het eerste doelpunt, gescoord door de Brazilianen, niet alleen een OFF-SIDE ball was van liefst 3 spelers, maar dat de bal toen die opgevangen werd, ook nog met de HAND gespeeld werd.

Wat betreft de leiding, is er niets aan te merken. Of is het misschien zuivere JALOEZIE ? ? ? ? Neen, lezers, het Arubaanse elftal heeft getoond SUPERIEUR te zijn dan het hele ANTILLIAANSE elftal en daarmede hebben we alles gezegd.

Sportman

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — ZATERDAG 16 AUGUSTUS 1952 — No. 1414

Russen verwierpen verdrag voor Oostenrijk

WASHINGTON, 17 Aug. — Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft Vrijdag medegedeeld, dat de Sowjet Unie het Westelijk voorstel voor een verkort Oostenrijks staatsverdrag heeft verworpen. In Maart j.l. werd dit voorstel in Moskou ingediend. Het hield een uit acht punten bestaand verdrag in, ter vervanging van het oorspronkelijke, uit meer dan vijftig punten bestaand verdrag, waarover de Grote Vier in de afgelopen vier jaar geen overeenstemming hebben weten te bereiken.

Grote Vier dienden het reeds in Maart in

Op 9 Mei j.l. hadden Engeland, Frankrijk en Amerika op beantwoording van dit voorstel aangedrongenen dit verzoek is Maandag j.l. herhaald. Het antwoord op het verzoek is volgens waarnemers verrassend snel gekomen.

Wereldbeeld

*** * Ahmed Naguib al Hilaly Pasha, thans opperbevelhebber van de Egyptische strijdkrachten, is in veel opzichten een merkwaardig man. De Engelsen zeggen van hem, dat hij veel op een Britse officier gelijkt en dat wijst op een zekere sympathie. Naguib studeerde rechten en economie, spreekt vloeiend Engels, Frans, Duits, Italiaans en Arabisch en is thans 51 jaar oud; hij is een vroom man, wendt zich vijf maal per dag in de richting van Mekak, maar trekt zich niets aan van het bevel van de Profeet om geen alcohol te gebruiken. Sigaretten rookt hij niet, wel een pijp. Bekend is voorts, dat de hoge officier te velde steeds bij de soldaten in tenten slaapt; een militair hoort niet in een huis, zegt hij.**

Deze generaal Naguib heeft met een enkele beweging de monarch verdreven en daarna zei hij: „Het leger is sterker dan de monarchie, dat is fout en daarom moet de monarchie opnieuw worden opgebouwd".

Aan die opbouw is men in Egypte thans druk bezig. De berichten van elke dag doen wel blijken, dat het niet erg gemakkelijk gaat met de eerste phase: de zuivering; maar dat neemt niet weg, dat Naguib over het algemeen als de sterke man geldt en dat men wel degelijk rekening met hem houdt. Ook de Engelsen doen dat; dadelijk na het wegjagen van Faroek zocht de Britse ambassadeur in Cairo contact met de nieuwe regering en schijnt voorzichtig te hebben gepolst moe men nu wel dacht over de hangende Brits-Egyptische geschillen. Het antwoord moet hebben gepolst hoe men nu wel dacht nog niet gedacht, we moeten eerst de binnenlandse vraagstukken oplossen.

Dat geldt tot op grote hoogte ook voor Perzië waar Mossadeq zonder aanzien des persoons het mes in het oude regiem zet. Of eigenlijk is het niet Mossadeq, weet men in Perzië — het is de hoge priester Kashani, de rusteloze, harde en onstuimige politicus, die zichzelf en anderen in niets ontziet om zijn doel te bereiken. Kashani is een kleine, gebaarde man in grote kaftan en met een tulband op zijn grijs hoofd. Zijn stem klinkt zacht en benepen, maar in zijn orders beluistert men een ondergrond van verbetenheid: wat hij zegt moet gebeuren.

De priester werd een kleine zeventig jaar geleden geboren; zijn vader werd tijdens de eerste wereldoorlog, tijdens de „heilige oorlog tegen de Engelsen", vermoord en sedertdien koestert Kashani een gloeiende haat tegen alles wat Brits is. In 1919 werd hij in Irak in verband met zijn anti-Britse houding gearresteerd, maar hij wist te ontkomen naar Perzië en drong zich daar in de politiek-achter-de-schermen.

Deze man, die evenveel sympathie heeft voor de Duitsers als antipathie tegen de Britten, stuurt Mossadeq waar hij de premier hebben wil. Als Mossadeq de orders uitvoert van Kashani, peinst deze alweer over de volgende zet op het schaakbord van de Perzische politiek.

De Sjah van Perzië gevoelt zich bij al dat gedoe achter de schermen niet bepaald prettig; hij schijnt al net zo te hebben geredeneerd als ex-koning Faroek: weldra zullen er maar vijf Koningen zijn, die van harten, ruiten, schoppen, klaveren en... die van Engeland.
Waarmede hij kennelijk wilde doen blijken, dat hij voelt dat ook zijn troon wankelt...

UITREIKING VAKDIPLOMA'S

Onder zeer grote belangstelling werden gisteravond op de Lago uitgereikt 88 diploma's van de ambachtsschool-leerlingen van de cursus 1948. In verband met plaatsgebrek zullen wij het verslag eerst in de krant van Maandag kunnen opnemen.

AUTO-BEDEVAART NAAR ALTA VISTA

De eerste auto-bedevaart naar de kapel van Alta Vista, welke gisteren plaats vond, is bijzonder goed georganiseerd. Er waren naar schatting vijfhonderd voertuigen en ongeveer drie duizend personen. Dank zij de prachtige hulp van de politie, geassisteerd door R. K. verkenners, heeft de tocht geen enkele moeilijkheid opgeleverd. Een ieder was vol lof over de goede voorbereiding. Enige mooie praalwagens gingen er in de stoet mee en het bekorende van het geheel was, dat niet in het minst lawaai werd gemaakt; het werd een mooie, treffende tocht naar de kapel. Alle voertuigen konden een plaats krijgen op het plateau wat de vorige maal (bij de opening van de kapel) niet het geval was. De terugtocht is eveneens zeer ordelijk verlopen.

Slechts een bus kreeg motorpech, doch de inzittenden werden onmiddellijk door andere wagens overgenomen, zodat noemenswaardige stagnatie niet ontstond. Bijzondere dank is verschuldigd aan de steun van de politie en aan de heer Jossy Mansur, die geheel kosteloos een aantal autobussen ter beschikking heeft gesteld.

De organisatoren stellen zich voor van de bedevaart naar Alta Vista op Maria Hemelvaart een traditie te maken; een zeer groot aantal gelovigen heeft de wens daartoe kenbaar gemaakt.

NIEUWE CONSUL-GENERAAL VAN VENEZUELA

Gisteren is op ons eiland aangekomen de Luitenant-Kolonel Sr. Enrique Rincon Cacano, de nieuwe consul-generaal van Venezuela op Aruba. De diplomaat verblijft in het Hotel Strand en zal op korte termijn de werkzaamheden overnemen van sr. H. Ramon Madrid, die de volgende week ons eiland zal verlaten.

DAG DER INDIËRS

Ook op Aruba hebben de Indiërs gisteren hun onafhankelijkheidsdag gevierd; hun zaken waren gesloten en van vele gebouwen zagen wij de vlag van India wapperen. In het Theater Principal werden twee vertoningen gegeven van de uitstekende Indische film „Shabnam", waarvoor veel belangstelling bestond. De organisatie berustte bij de heren Ch. H. Raghunath, B. Ramoediet, Sewra J. Singh, D. Toleram en B. K. Chand.

VEEL BELANGSTELLING VOOR ETALAGE S. EN F.

Goed etaleren is een kunst op zichzelf en gelukkig is de zakenman die beschikt over vakkundige etaleurs; vaak moet er wel eens „met de pet naar gegooid" en dat heeft altijd zijn weerslag op de omzet.

Aantrekkelijke etalges zien we steeds bij de firma Spritzer en Fuhrmann, zowel in Oranjestad als Sint Nicolaas. Dezer dagen werd hier in de stad het publiek aangetrokken door een prachtige serie foto's, gemaakt van onze voetballers tijdens de Olympische Spelen. Door de zorg van de Omega-fabrieken werden de opnamen binnen de kortst mogelijke tijd naar de Antillen gezonden. Sportliefhebbers op onze eilanden hebben dat gebaar ten zeerste op prijs gesteld.

TWEE-JARIG MEISJE VERDRONKEN

Gistermiddag is de twee-jarige Virgilia Jansen bij het spelen in het Lagoen geraakt. Dadelijk nadat het meisje op het droge was gehaald, werd dr G. J. J. van der

Bijl ontboden, die ongeveer twintig minuten lang kunstmatige ademhaling toepaste. Dit mocht echter niet meer baten.

Onze deelneming gaat uit naar de familie Jansen in de Zuidstraat die door een wel zeer zware klap werd getroffen.

GOUVERNEUR VAN OKLAHOMA OP ARUBA

Vanmorgen kwam op het vliegveld Dakota aan mr Johnston Murray, Gouverneur van de Amerikaanse staat Oklahoma, voor een eendaags bezoek aan ons eiland; de Gouverneur was vergezeld van dr Oscar Irizarry, redacteur van „Petroleo Interamericana".

Gouverneur Muray bezoekt alle landen in dit gebied om plaatselijke Besturen en directies van oliebedrijven uit te nodigen voor het dertiende jaarlijkse olie-congres (waaraan een tentoonstelling is verbonden), dat in Mei van het volgend jaar zal worden gehouden in Tulsa (Oklohoma).

In Egypte zou worden getracht verdeeldheid te zaaien tussen leger en arbeiders

KAFA EL DAWAR, 15 Aug. - In de Misa textielfabrieken te Kafa el Dawar nabij Alexandrie, een van de fabrieken waar stakende arbeiders de weefgetouwen vernielden, is een militair tribunaal Donderdagavond begonnen met het rechten van 50 tot 70 arbeiders, die betrokken zijn geweest bij de ernstige incidenten die zich Woensdag hebben voorgedaan. Het tribunaal kan iedereen die schuldig bevonden wordt aan verraad ter dood veroordelen. De opgelegde straffen zullen binnen drie dagen ten uitvoer worden gelegd en door Naguib moeten worden bevestigd.

Het Egyptische algemene vakverbond heeft een beroep gedaan op alle arbeiders om de orde te bewaren. Volgens het vakverbond hebben „betaalde agenten en aanstokers van relletjes" getracht aan te zetten tot sabotage & demonstraties. Dezelfde elementen zijn verantwoordelijk voor de brandstichting en de gewelddaden van 26 Januari j.l. in Cairo, aldus het vakverbond, dat hieraan toevoegt, dat thans van deze zijde wordt getracht verdeeldheid te zaaien tussen het leger en de arbeiders.

Inmiddels is de censuur op de telegrammen naar het buitenland weer ingesteld.

Stevenson verwierf sympathie van een belangrijke vakbond

SPRINGFIELD (Illinois), 15 Aug. In de eerste belangrijke redevoering sedert zijn candidaatstelling voor het presidentschap deed Adlai Stevenson op een Democratische bijeenkomst in Springfield een beroep op alle Amerikaanse staten „de vloedgolf" van de gecentraliseerde macht naar Washington een halt toe te roepen. Deze vloedgolf zal blijven vloeien zolang de staten niet zelf die noodzakelijke functies vervullen, waarmede Washington niet behoort te worden belast, aldus Stevenosn. De bevolking zal diensten eisen en als zij deze niet in de staten vindt, zal zij zich tot de federale regering in Washington wenden.

Het vakverbond C.I.O., dat zes millioen leden zegt te tellen, heeft officieel medegedeeld bij de presidentsverkiezingen Stevenson te zullen steunen. De CIO noemde het democratische programma het meest liberale, vooruitziende en realistische dat ooit door enige politieke partij is aanvaard.

— In het Maasland, boven-Maas sluis en omgeving, heeft het gisterenavond zo hard geregend, dat men gerust van een wolkbreuk mag spreken.

Jong Holland verloor gisteren eerste wedstrijd met 3-5

Donderdagavond arriveerde per K.L.M. vliegtuig de Jong Holland ploeg uit Curacao bestaande uit een 20-tal spelers en hun groepleiders, de heren O. Palm, J. Clemencia en A. Winklaar, die geen onbekenden zijn op Aruba, evenmin als de heer W. van Rosberg die als vertegenwoordiger van het Bestuur van Jong Holland de reis meemaakte. Captain van de ploeg is de heer De Lannoy. De spelers zijn in goede lichaamsconditie en hopen behalve een paar succesvolle wedstrijden, ook nog een genoeglijk weekend op Aruba door te brengen. Wij hopen dat deze ontmoetingen de Sportbanden nauwer zullen aantrekken en dat onze gasten een paar prettige dagen mogen door brengen temidden van oude sportbekenden.

De eerste wedstrijd

Als we om kwart over vier een kijkje nemen in het stadion, is het reeds behoorlijk volgelopen en met de minuut stijgt niet alleen het aantal toeschouwers, doch ook de spanning. Jong Holland keurig in Rood-Wit-Blauw gestoken, maakt een prettige indruk evenals Aruba Jrs in hun nieuwe Blauw-Witte shirts.

Als scheidsrechter Tromp het beginsignaal geeft, speelt Aruba Jrs met de wind mee. De eerste aanval is voor de gastheren om direct daarna beantwoord te worden door een tegenaanval, welke echter out gaat. Na ongeveer 10 minuten spelen krijgt de rechtsbuiten van J.H. plotseling de bal toegespeeld, paseert Romero en stevent recht op het doel aan. Door het aanhoudend terugtrekken van de laatste back van Aruba Jrs., heeft J.H.-rechtsbuiten het veld vrij waarvan hij een gretig gebruik maakt om met een kogel de bal in de touwen te jagen; 1-0.

Direct na de aftrap gaat Aruba Jrs. er op los, maar de J. H. achterhoede weet wel raad daarmede en het is weer dezelfde rechtsbuiten van J.H. die zich weet vrij te maken en een prachtige voorzet door de linksbuiten wordt omgezet in doelpunt no. 2. Twee goals in twee minuten tijd! J.H. is als uit de hel losgebroken en het heeft heel wat voeten in aarde bij Aruba Jrs., voor zij zich wisten te herstellen. Vooral Kemp is niet erg op dreef voor de rust. Na hard zwoegen krijgt Rodriguez op de lijn de bal te pakken, geeft een korte voorzet, gevolgd door een halve cirkel van Kemp en keeper Hatot heeft voor de eerste maal het nakijken. Nu komt Aruba Jrs beter opzetten en in het laatste kwartier voor de rust is J. H. als het ware ingesloten, behoudens de sporadische aanvallen. Het duurt dan ook niet lang meer of Kemp [illegible]aakt korte metten en via de paal [illegible]oet Hatot weer toegeven dat het sc[illegible] hem te machtig was. Nu is Aruba [illegible] Jrs. het meest in de aanval en [illegible] ongeveer 5 minuten voor de rust, wanneer Brion zijn kans schoon zi[illegible]t, huppelt hij even langs drie achte[illegible]spelers van J.H. en deponeert het [illegible] derde doelpunt onhoudbaar in de rechterbovenhoek. Een vinnig s[illegible]hot bij een voorzet van links w[illegible]rdt daarna op een keurige wijze, [illegible]och nietemin op het laatste nipp[illegible]rtje, door Hatot gestopt. Dan gaat [illegible] de rust in met 3-2 voor Aruba Jr[illegible]

Na de rust wordt de li[illegible]ksbuiten van Aruba Jrs vervangen door Paulina, en de keeper van J. H. door keeper Mero, die over het al[illegible]k gemeen ongelooflijk goed we[illegible]k verricht heeft. Vlak na de aftra[illegible] heeft hij het reeds hard te verduren als hij enige schoten van Briezen en Kemp te verwerken krijgt, doch hij doet dat op een wijze, die aller verwondering afdwingt. Ook een schot vlak bij de paal van de linksbuiten wordt op prachtige wijze tot een corner verwerkt. Het spelpeil is enigszins gedaald aan beide kanten totdat plotseling een aanval van links de Aruba Jrs. voorhoede aan het werk zet. Het loopt echter op buitenspel uit. Weer komt die linksbuiten opzetten, geeft door aan Kemp die een prachtige voorzet geeft welke tussen 2 backs door, door Rodriguez als het ware in de rechterbovenhoek getild wordt. Een prachtige goal! Met de stand 4-2 zien we Hatot op de rechtsbuitenplaats van J. H. verschijnen en het schijnt wel alsof hij alles op alles wil zetten om de achterstand te verkleinen.

Voorlopig gelukt hem dat niet daar vooral de rechtsbuiten van J.H. te veel off-side staat. Hij geeft echter niet op en bij een schermutseling voor het doel van Aruba Jrs. waarbij naar achteren gekopt werd inplaats van naar voren en nog een achterspeler de keeper in de weg liep, ziet hij de kans de stand met een tam, doch goedgeplaatst schot op 4-3 te brengen.

Na dit punt toont J.H. gedurende een korte periode een overwicht, doch dan schijnen ze uitgespeeld. Het spel verslapt jammerlijk genoeg en ze gaan tot verdedigen over. Dat deze verdediging heel wat heeft verzet, blijkt uit de score, welke, niettegenstaande een **zwaar Aruba Jrs overwicht van** ongeveer 10 minuten niet hoger gestegen is dan 4-3 waarbij het laatste punt geboren werd uit een vergissing in de achterhoede van J.H. zodat de linksbuiten van Aruba Jrs. de vrije loop had en met een kemard schot de vijfde doelpunt kon maken.

Over het algemeen is het een zeer aantrekkelijke wedstrijd geweest, onder goede leiding van Tromp die dikwijls strak de teugels moest aantrekken, doch niettemin werd de wedstrijd beëindigd in een zeer sportieve sfeer. Aruba Jrs. heeft door meer doortastend optreden, vooral voor het doel, verdiend gewonnen en als er één grote zwoeger was op het veld dan was die ene zeker Romero.

We hopen dat de volgende twee wedstrijden in dezelfde goede harmonie mogen plaatsvinden.

De Olympische revanches hadden een teleurstellend verloop

Het einde van een roemrijke sportloopbaan?

(Speciale Correspondentie)

Ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Nederlands Olympisch Comité werd, onder de titel „Olympische Revanches", een sportfeest georganiseerd in nauwe samenwerking met „Het Nederlands Sportpark" (d.i. in feite het Olympisch Stadion), dat ook dit jaar zijn veertigjarig jubileum viert. Voor dit sportfeest, - waarvan men, gezien het verloop van de 13de Olympische Dag in Juni van dit jaar, de beste verwachtingen koesterde - bestond een buiten gewoon grote belangstelling en het Olympisch Stadion, dat plaats biedt aan ongeveer 60.000 toeschouwers, was nagenoeg geheel uitverkocht.

Aanvankelijk zag het er met het weer niet bijzonder best uit. Tot vlak voor de aanvang viel de regen nog in stromen neer. De stemming op de open tribunes, waar men uiteraard van Pluvius de meeste last had, was echter uitstekend. De reacties op diverse gebeurtenissen in verband met voorbereiding waren spontaan en werden niet gehinderd door wat hemelvocht. Er waren heel wat liefhebbers van de Sport, die reeds meer dan een uur voor de aanvang hun plaatsje op de staantribune hadden ingenomen. Aan het verzoek, per luidsprekers aan de toeschouwers gericht „om zoveel mogelijk in te schuiven in verband met de beschikbare plaatsruimte" werd dan ook grif gehoor gegeven.

Een hartelijk gelach was het gevolg van een eveneens per luidspreker gedaan verzoek:

„De eigenaar van wagen No.... wordt dringend verzocht zich zo spoedig mogelijk naar zijn auto te begeven, aangezien de motor nog loopt...".

Als men dan weet, dat het buitengewoon moeilijk is een auto voor het stadion te parkeren wegens de enorme drukte, die daar heerst voor de aanvang van een dergelijke sportgebeurtenis (de Politie geeft al dagen van te voren papieren P's uit, die de gegadigden voor een parkeerplaats op hun wagen moeten plakken) dan begrijpt men nog beter de hilariteit, welke dergelijke mededeling onder het publiek kan veroorzaken.

De stemming was dus aanvankelijk uitstekend en bereikte wel haar hoogtepunt, toen tegelijk met de aankomst van de Koninklijke Familie, de zon de regen verjoeg en verder volop bleef schijnen.

Naarmate echter het programma werd afgewerkt en de ene teleurstelling zich op de andere stapelde, begon het er met die typische Nederlandse Supportersgeest maar beroerd uit te zien. En was het een wonder?

De opmars van de diverse sport groepen met hun vaandels was een best begin. Best was ook de huldiging van de aanwezige Olympische Prijswinners en in het bijzonder van de Nederlandse Zilverwinnaars. Voor de gouden en zilveren prijswinnaars van de andere landen (Amerika, Australië, Engeland, Jamaica enz.) had men eveneens een gul applaus.

Bijzonder treffend was de huldiging van Fanny Blankers, die door het Internationaal Olympisch Comité wegens haar sportieve prestaties en haar sportief gedrag werd onderscheiden met de Taher Pasha Coupe. Z. K. H. Prins Bernard reikte deze hoogste onderscheiding uit en deze zal nu een jaar in Fanny's bezit blijven.

Voor Fanny had dit de afsluiting van haar sportloopbaan moeten betekenen...

Nu bracht nog het gehele stadion Fanny een donderende ovatie. Nog geen uur later heerste onder diezelfde mensenmassa een ijselijke stilte, toen Fanny Blankers tijdens de 80 meter horden, waarvoor zij in tegenstelling tot haar oorspronkelijk plan, toch aan de start was verschenen, opnieuw ten val kwam en de baan verliet. Wel werd er geapplaudisseerd, doch dit was toen de onfortuinlijke Nederlandse Athlete haar succesvolle rivale Shirley Strickland met diens overwinning feliciteerde.

In het dagblad Het Parool schreef de sportredacteur Bal onder de titel „Verzoek aan Fanny" onder meer het volgende:

„Een onderscheiding waarmee het I.O.C. zijn erkentelijkheid en zijn dankbaarheid wilde uitdrukken voor de wijze, waarop Fanny Blankers-Koen haar sport altijd heeft opgevat. Dit had het slot van je glorieuze loopbaan moeten zijn. Het is anders gelopen. Helaas. Daarom dit verzoek Fanny: berg de spikes op. Voor goed. Het zelfde Nederland, dat successen van je verlangde wil een zo gaaf mogelijke herinnering. Bewijs de sport deze laatste dienst..."

De overige athletiek nummers brachten buitenlandse (voor het merendeel Amerikaanse) overwinningen, met uitzondering van de 200 meter hardlopen, waarop Puck Brouwer als eerste uit de strijd kwam.

Er waren die middag twee demonstraties. Direct na de opening gaven drie turnploegen een zeer gewaardeerde demonstratie Matspringen en Tafelturnen. De Amerikaan Mattos demonstreerde in zijn eentje polstokhoogspringen boven de vier meter. Hij verbeterde met een sprong van 4.47 meter het Nederlands record (dat de vier meter nog niet bereikte) en zijn eigen record (4.44 meter).

Het onderdeel wielrennen bood ook maar weinig aantrekkelijks en datzelfde kan gezegd worden van de interlandwedstrijd voetbal tussen Egypte en Nederland.

Het zeer pover voetbal vertonende Nederlandse elftal had veel moeite met het overigens maar vrij matig spelende Egyptische team, dat uitblonk door onproductiviteit. Het werd een wedstrijd zonder hoogtepunten en de uitslag 1-1 laat slechts een bittere nasmaak achter.

Zo werden deze Olympische Revanches een teleurstelling voor Nederland en het enige feit, dat zelfs de meest verstokte optimist nog meeviel was de buitengewoon lankmoedige houding van het weer, dat vanaf vlak voor tot vrij kort na wedstrijden droog was gebleven.

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over JULI 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 SEPT. 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over JULI verhoogd worden met ƒ 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst,

Vereniging "Suriname"

Algemene Leden Jaarvergadering op Zondag 17 Augustus 1952

Aanvang: 10 uur 's voormiddags in de Club Suriname

AGENDA:

1. Opening
2. Notulen
3. Jaarverslag - Secretaris
4. Jaarverslag - Penningmeester
5. Jaarverslag - Administrateur
6. Bestuursverkiezing
7. Sluiting.

N.B. Alle leden worden dringend verzocht hun lidmaatschapskaartjes mee te nemen.

Teneinde de Shiftwerkers in de gelegenheid te stellen hun stem uit te brengen, zal de verkiezing om 11.30 a.m. plaatsvinden.

De Secretaris,
H. DE VRIES

The Editor „Arubaanse Courant".

City.

Sir:

May I ask you kindly to publish for my account the following letter received from Messrs Mario S. Arends, Incorporated:

Agosto 1 de 1952

L. S.

El suscrito G. T. Arends, director de la firma MARIO S. ARENDS, INC., hace constar por la presenta que el Sr.

ISSAC D. SASSO

ha sido empleado de la casa como vendedor por espacio de cuatro años y que durante ese periodo, ha desempeñado su cargo a entera satisfacción de la compania.

MARIO S. ARENDS, INC.

firmado.

G. T. Arends- Director.

(Advertentie)

VELD STORES

Dit wordt de  op ons werk

door de opening van

ONZE NIEUWE ZAAK

aan de KRUISWEG op

Maandag 18 Augustus 1952

Receptie van 6.00 - 8.30 p.m.

Gelieve deze mededeling als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen

TE HUUR:

in Oranjestad, GOEDE WONING met overname meubilair. Lage huurwaarde.

Br. nr. 2001, bureau van dit blad.

---

feuilleton

106 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

de Carmagnole, om de overwinning te vieren:

Madame Veto avait promis (bis)
De faire égorger tout Paris (bis)
Mais son coup a manqué,
Grace à nos canonniers.
Dansons la carmagnole,
Vive le son, vive le son!
Dansons la carmagnole:
Vive le son du canon!

(Madame Veto had beloofd, heel Parijs te laten worgen, maar het is haar niet gelukt, dank zij onze kanonniers. Danst mee de carmagnole, leve de knal, leve de knal, danst mee de carmagnole, leve de knal van 't kanon!)

In de vergaderzaal der Assemblee was het verstikkend heet. Een krachtige Augustuszon scheen door de ramen binnen, en door de volle gangen en opgepropte deuropeningen kon geen tochtje zijn weg vinden. De gezichten in de zaal waren rood en bezweet, de stemmen schor van opwinding. De koninklijke familie in het verslaggevershokje kon bijna geen adem halen; de vrouwen waren een bezwijming nabij, maar Lodewijk bleef volkomen bedaard. Van tijd tot tijd zette hij zijn lorgnet op en keek door de getraliede opening naar de heksenketel onder hem in de zaal. Er viel generlei aandoening op zijn gelaat te lezen, toen hij zes mannen met rode mutsen triomfantelijk zes vaandels binnen zag dragen, die ze glorieus op de tafel van de president neerlegden, als tropeeën van de overwinning op de Zwitsers. Onverstoord keek Lodewijk toe, toen smerige kerels, met blote halzen, druipend van 't zweet, kostbare voorwerpen binnenbrachten, die zij uit de Tuilerieën hadden geroofd. Van woeste revolutionnaire braafheid vervuld, legden de mannen, op de vloer voor het verhoog, het eigendom dr natie neer, de tirannen ontwrongen: kandelaars, gespen, lepels en vorken, kistjes, tafellakens, borden en schotels en keukengerei. Ieder stuk krijgsbuit werd het gejuich begroet.

Afgevaardigden van de commune en de Parijse secties drongen de zaal binnen en eisten gebiedend, dat de koning formeel zou worden afgezet. Een hunner woordvoerders schreeuwde: „Het volk heeft al lang geëist, dat de koning afgezet zou worden; jullie hebben hem nog niet eens geschorst! Weest gewaarschuwd: het vuurtje brandt nu eenmaal in de Tuilerieën, en we doven het niet uit, voor het volk zijn zin heeft."

Binnen en buiten de zaal klonk er zo'n snelvuur van schreeuwen en verwensingen, dat de zenuwen der afgevaardigden bezweken. President Vergniaud althans was tegen een dergelijke opeenvolging van verschrikkingen met bestand: hij kwam strompelend van het platform af en gaf de voorzittershamer over aan Guadet. Maar bij de volksmenigte waren alle remmen los - het zag er naar uit, dat de koninklijke familie, en allen, die partij voor haar trokken, vermoord zouden worden, als er niet onmiddellijk iets gedaan werd. Ook Guadet was van zijn krachten niet meer zeker - hij vertrouwde het voorzitterschap aan Gensonné toe. Gensonné verzocht allereerst om stilte. Na enige moeilijke minuten werd het stil, en wenkte hij Vergniaud.

INGEZONDEN

Waarom geen Arubaanse Rekenkamer?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

FINANTIELE INSTELLING
(Geen verzekeringen)
HEEFT VACATURES in allè belangrijke plaatsen in Nederland

Gepensionneerden - gerepatrieerden komen eveneens in aanmerking

Geëist wordt:
Een gedegen schoolopleiding.
Grote overredingskracht.
Representatief.

Geboden wordt:
Prettige, zelfstandige werkkring
Behoorlijke salariëring.

Zij die over grote werklust beschikken worden verzocht uitvoerige sollicitates omtrent levensloop etc. met bijsluiting van recente pasfoto in te zenden onder No. 32788, E. W., Amsterdam.

Mijnheer de Redacteur,

Bovenstaande advertentie las ik in mijn (ik mag wel zeggen) geliefd „Elseviers-Weekblad". Het is het omvangrijkste Nederlandse Weekblad. Door de „Behoudenden" wordt het te „vooruitstrevend" genoemd, en door de „Vooruitstrevenden" te „behoudend". Om het wat deftiger te doen schijnen, gebruikt het 'n massa „vreemde" woorden, maar ondanks dat lees ik het al jaren. Maar daar wilde ik het niet over hebben.

Bovenstaande advertentie heeft op mijn verbeelding gewerkt. Daar heb je nou dat tussen haakjes geplaatste „geen verzekeringen". Alsof dat 'n aanbeveling moet verbeelden. Van 'n Financiële Instelling (MET verzekeringen) kan je, gezien het grote aantal aanrijdingen (op Aruba) nog wel eens wat los krijgen. Je moet echter van goede huize komen dan wat los te krijgen van 'n Finantiële Instelling (geen verzekeringen). Het lijkt me dus geen aanbeveling dat die Instelling geen verzekeringen heeft.

Verder moet je de eisen lezen. Gedegen schoolopleiding, Grote overredingskracht, Representatief (dat wil zeggen dat je een soort Adonis moet zijn), en dan stiekum onderaan de advertentie geplaatst, moet je nog over veel werklust beschikken. En dat alles tegen 'n „behoorlijk" salaris.

Als 'n mens over al deze eigenschappen beschikt, zijn er wel betere baantjes te vinden. Ik zou het er bij voorbeeld op aanleggen directeur te worden van een (nog op te richten) Arubaanse Rekenkamer. Mijn rekenkamer zou ik noemen De Arubaanse Rekenkamer oftewel D.A.R. Deze naam zou prachtig kloppen met het „Amsterdamse" werkwoord „darren" hetgeen wachten betekent. Het is de gebiedende wijs van „darren" en dan betekent het WACHT. Ik zou heel wat makkelijker zijn dan die Nederlandse Rekenkamer. Die klaagt steen en been omdat ze met cijfers van vier of vijf jaar geleden uit de Antillen moet werken.

Ik zou de H.H. ambtenaren beloven niet te klagen als ik cijfers kreeg van 'n jaar of tien geleden. Mijn salaris zou doorgaan en, in afwachting van die cijfers, zou ik met 'n kleine commissie op reis gaan (voor rekening van het Gouvernement) om te onderzoeken hoe de rekenkamers in andere landen werken. Met al die eigenschappen zou ik hier 'n salaris genieten waar de Minister President in Holland zijn vingers voor zou aflikken en kreeg bovendien nog 'n verlofregeling die geen sterveling elders geniet. Tegen de tijd dat ik met pensioen ging zou ik 'n prachtig bezuinigngsvoorstel aan de hand doen. Als U me belooft dat ik het baantje krijg, zal ik dat voorstel meteen doen. Oh, het is heel eenvoudig. Ik stel voor om elke „dienst" die kans ziet onder zijn begroting te blijven, 10% van dat bedrag te geven ter verdeling onder het personeel van die dienst. Dus 90% voor het Gouvernement en ondergetekende het baantje van Directeur van de D.A.R.

In het vertrouwen 'n gunstige beslissing te mogen ontvangen, verblijf ik als steeds, Uw (ik mag wel zeggen) getrouwe

Magazijnbediende
(met 'n hoofdletter M)

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415.5 en 59,88 m):
17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Lex Vervuurt; 20.45 „Klavertje Vier"; 21.45 buitenlands weekoverzicht; 21.55 „Hit Parade"; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.05 Indiaanse uitzend.; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 Basin Street Boys; 19.35 dansmuziek; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuziek; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.14 journaal; 19.30 Promenade-orkest; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (met causerie mr Elias); 20.36 „Weekend in Scheveningen"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 muzikale hersengymnastiek; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.40 „De stem van Amerika"; 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 opera-concert; 16.30 voor de jarigen; 17.55 Prot. kerkdienst; 19.00 nieuws en sport; 19.20 Morton Gould; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw orkest; 20.35 sport; 21.08 R.K. uitzending; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

UITSLAGEN EXAMENS

Examens voor Hulponderwijzer, Handwerken voor Meisjes en Lichamelijke Oefening Curacao.

Examen voor Hulponderwijzer(es), gehouden op 19, 20 en 21 Juni, 23 tot en met 26 Juli 1952.

Aantal candidaten: 45, teruggetrokken na het schriftelijk gedeelte 1, afgewezen 30, geslaagd 14, t.w. Agnes Felicia Bachielie, Anne Marie Augustine Berry, Juana Abella Daflaar, Anna Brigita Francisca, Lourdes Valeria Marchena, Josefa Gabriel Martinus, Eulogia Juliana Martis, Ifna Etme Thijssen, Albrecht Antonio Heyer, Elba Loreta Kwas, Vilma Helene Maduro, Estelle Therese Nurse, Bella Leéonor Suares en Theodorus Josephus Henricus Verest.

Examen voor de akte Handwerken voor Meisjes, gehouden op 23, 24 en 25 Juli 1952.

Aantal candidaten: 17, afgewezen 7 candidaten, geslaagd 10 candidaten, t.w. Margaret Alice Chundro, Helma Ambrosia Clarinda, Francisca Dorothea Kraal, Servinia Filomena Kwidama, Floria Pustina Maduro, Anna Gerardina Antonia Mous-van der Loon, Elina Ramona Nicolaas, Arendje Schipper-van der Graaf, Klazina Schotte-Vos en Engelina Wilhelmina Maria Thijssen-Doppen.

Examen voor de akte Lichamelijke Oefening, gehouden op 24 en 25 Juli 1952.

Aantal candidaten: 10, afgewezen 1, geslaagd 9, t.w. Ilse Eleonore Bergonje, Silvy Eleonoor Bolwerk, Myrna Josephina Dovale, Gerda Hendrikse, Joan Cora Schotborgh, Trijntje Richtina Smidt Cesar Gregorio Andrea, Hans Arthur Clemens Rosheuvel en Frank Rozendal.

Examens voor Hulponderwijzer en Duits L. O. Aruba.

Examen voor Hulponderwijzer, gehouden op 19, 20 Juni en 1 Augustus 1952.

Aantal candidaten: 8, afgewezen 2, geslaagd 6, t.w. Maria Margarita Croes, Dominica Figaroa, Susanna Louisa Jones, Teresita Francisca Kelly, Thomasa Pascualita Tromp en Joanna Vries.

Examen voor de akte Duits L.O., gehouden op 16 Juli en 1 Augustus 1952.

Geëxamineerd: 1 candidaat. Geslaagd: 1 candidaat, t.w. Wilhelm Hans Snoek.

De Steen van Atlantis (12)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Angstig vroeg hij zich af, wat de monster-spin met hem voor kon hebben. Het beest had hem uit het net losgescheurd en sleepte hem nu aan de vezels over de grond voort. Eric vermoedde, dat het dier hem naar zijn hol wilde brengen en hij sidderde als hij dacht aan het lot, dat hem daar kon wachten. De draden drongen voortdurend dieper in zijn vlees en bezorgden hem een haast ondraaglijke pijn. Opeens liet de spin Eric los. Deze zag na veel moeite kans een halve slag om te wentelen, teneinde te zien, wat dit nu weer te betekenen kon hebben. Hij zag in de verte een zelfde monster-spin aankomen! Als hij al een ogenblik hoop had gekoesterd, was die nu onmiddellijk weer vervlogen. Zelfs wanneer hij er in mocht slagen zich los te werken, zou hij toch tegen twee van die monsters geen schijn van kans hebben. Tot zijn verbazing merkte hij echter, dat de eerste spin hem aan zijn lot overliet en een kwaadaardig gesis uitstotend vol woede op de andere afstoof. Dat kon niet anders betekenen, dan dat zij elkaar de prooi betwistten en Eric voelde zijn hoop terugkeren.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Mohamedanonan a lamanta contra ehercito

42 persona a worde mata

MANILLA, Aug. 14 - Cuarenta y dos Moros a worde mata durante conflictonan ariba Jolo, un isla Philipino, entre nan y trupanan di gobierno, fortifica door di mariniers y tankinan di guerra, asina a worde participa awe na Manilla.

Mas of menos dos bataljon di ehercito ta opera contra un grupo di mas of menos 5000 Moros, un tribo revolucionario di Mohamedanonan. Bombardeamento aereo y maritimo ta worde haci contra e lugarnan unda e Moros nan ta keka den mondinan banda di punto Oriental di Jolo.

Segun declaracionnan oficial perdidanan di ehercito te awor ta seis morto y diezsiete persona herida. Cuatro solda ta worde falta. E Moronan tabata bao comando di Hadji Kamlou, lider di accion illegal durante ocupacion door di Japonesnan. Diamars capitulacion incondicional di e Mohamedanonan a worde exigi. Poco despues un division di ehercito a worde ataka for di den un emboscada.

Huelga ta causa intranquilidad na Egypto

ALEXANDRIA, Aug. 13 - Den tur empenjo ehercito di Egypto mester a manda fortificacion pa Kafr El Dawar, unda awe a socede un encuentro entre obreronan huelgando di fabricanan di textiel y poliznan. Segun promer noticianan, poliznan a los algun tiro pa plama e postnan for di otro, como consecuencia di cual hopi hende a worde herida. Segun noticianan subsequente hopi obrero a worde mata y herida.

Ehercito a lamta barricada rond di e territorio di fabricanan y a ataca e camina entre Kafr El Dawar. Segun ta worde bisa, e obreronan a boibe pa nan trabao awe mainta despues di dos dia di huelga. Ariba un cierto signal nan a kibra maquinanan y a pega e fabrica na candela. E fabrica di textiel en cuestion evidentemente tabata uno di mas grandi y mas moderno den Oriente Central. E heulga involviendo 30.000 obrero a cuminza dos dia pasa como consecuencia di retiro di un cierto grupo di empleadonan. E retironan a worde concedi pa motibonan politico. E danjo cu a worde causa door di e candela cu e huelgistanan a cende ta worde calcula ariba 400.000 libra Egyptiano.

Spiertacion di Naguib

E homber fuerte di Egypto, General Naguib, a spierta e heulgistanan awe pa medio di radio, cu nan lo worde castiga como traidor pa motibo di morto di seis persona durante e bringamentonan entre poliznan y huelgistanan na Alexandria. Naguib, kende ta comandante supremeno di fuerzanan arma di Egypto, a dirigi su mes na „tur rangonan di poblacion y muy en particular na clase di obrero".

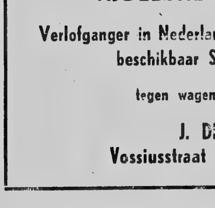
„Paz y tranquilidad mester worde manteni cuesta loke cuesta. Cada persona of grupo di persona cu purba pa kibra paz of stroba tranquilidad publico lo worde considera como un traidor di su pais y lo worde castiga di acuerdo." El a haci un apelacion ariba pueblo pa keda calmo, asin cu e pais por alcanza e obheto cu e ta contempla, esta haci cada ciudadano di Egypto feliz y prospero."

Huelga di sympathia

Den cayanan di Moharrem Rey, un barrio industrial di Alexandria tambe a socede encuentronan awe entre obreronan den industria di textiel y poliznan, den cual, segun ta worde reporta, cinco obrero y un poliz a worde mata. Varios miles di obreronan di textiel a huelga tambe expresando nan sympathia cu e huelgistanan di e fabricanan na Kafr El Dawr. Ehercito a worde yama pa interveni den e irregularidadnan aki. Trupanan di poliz bisti cu helm di staal ta patrulla den jeep y autonan di ehercito den cayanan di Alexandria, pero situacion a keda tranquil henter mainta. Soldanan tabata na warda dilanti di edeficionan importante y cosuladonan estranhero.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

Zet nr. 11 Wit (16 Aug. 1952)

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant” N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom”, Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij” N.V., Tel. 1377

11e Jaargang — MAANDAG 18 AUGUSTUS 1952 — No. 1415

Naijver

* * Er wordt weer hoog politiek * spel gespeeld op Aruba. Hoog * * - uitsluitend door de mogelijke (rampzalige) gevolgen, niet door het karakter van het spel. Het gaat om de uitbreiding van het Bestuurs College van drie tot vijf man. Nu het eindelijk zover zal komen, dat ons eiland heel wat meer bestuurszelfstandigheid wordt toegemeten, kunnen de beide Gedeputeerden het niet meer af. Dat ligt ook wel voor de hand; met hoeveel ijver immers zij hun taak ook uitvoeren (en die ijver wordt zelfs door politieke tegenstanders niet meer in twijfel getrokken), zij komen op het ogenblik al tijd te kort om hun paadje schoon te houden. Worden hen straks nog meer diensten op de schouders geschoven, dan zullen ze daaronder bezwijken - of zich van hun taak met een Jantje van Leiden afmaken, waartoe ze geen van beiden geneigdheid vertonen.

Er moeten dus twee Gedeputeerden bij komen en nu gaat het er maar om, welke partij een of beide vertegenwoordigers mag aanwijzen. De Una schijnt in principe te willen samenwerken met de A.V.P., doch deze partij zou te hoge eisen hebben gesteld naar men ons wist te verzekeren.

Daarna zou de Una zich tot de P.P.A. hebben gewend, doch ook daar schijnt het overleg op niets te zijn uitgelopen. Er zijn al verschillende namen genoemd van personen, die in aanmerking zouden komen voor de veelbegeerde functie, doch zolang de politieke naijver voortduurt, zal men blijven dwarsbomen, wat als resultaat heeft, dat het Bestuurscollege onvolledig blijft.

Ruim een jaar geleden heeft de benoeming van de Gedeputeerden heel wat politieke ruzies opgeleverd, waarbij weinig fraaie argumenten naar voren zijn gekomen; de heer Irausquin stelde toen voor „het voorlopig maar bij twee te laten uit bezuinigingsoverwegingen”. Met dat voorstel konden wij ons indertijd van harte verenigen (inderdaad zou er toen voor vier Gedeputeerden geen werk genoeg zijn geweest), maar nu staan de stukken iets anders op het bord. Uitbreiding van het Bestuurscollege lijkt ons thans dringend geboden.

Het is te hopen, dat alle politieke partijen dat Eilandsbelang inzien en even hun politieke naijver opzij schuiven. Toegevendheid behoeft lang niet altijd te getuigen van slapheid - integendeel, zij bewijst niet zelden grootheid van hart. Laten de politieke leiders zich dat duidelijk voor ogen stellen.

Mocht onverhoopt het overleg tussen de partijen toch niet slagen, dan zou het Bestuurscollege de Raadsleden voor een fait accompli kunnen stellen: het College dient dadelijk te worden uitgebreid, laat er meteen een voordracht ter tafel komen! En dan maar zien wie aan het langste einde trekt.

WESTERINK TERUG IN NEDERLAND

De heer Willem J. Westerink, die de Antilliaanse pers in Helsinki bij de Olympische Spelen heeft vertegenwoordigd, is thans in Nederland terug om daar van zijn vacantie te genieten. Op 5 November gaat hij met zijn gezin scheep aan boord van de Italiaanse boot de Urania II.

SOEKARNO:

„Oplossing Irian-probleem is urgent”

En wel „in verband met de veiligheid

DJAKARTA, 18 Aug. — President Soekarno hield, ter herdenking van de uitroeping der onafhankelijkheid van Indonesië op 17 Augustus 1945, Zondag op de trappen van het Merdeka Paleis te Djakarta een redevoering, waarin hij o.m. zeide dat hij de oplossing van het vraagstuk Nieuw Guinea van urgent belang achtte in verband met de veiligheid.

„Zolang West Irian een machtsconcentratie vertegenwoordigt van de koloniale resten van het voormalige Nederlands Indië, zal het Indonesische volk zich van die zijde bedreigd voelen. Zolang de Indonesische eis West Irian onderdeel van Indonesië onvervuld blijft, Zolang zijn er geen middelen om 't Indonesische volk te weerhouden van het aankweken van gevoelens van gebrek aan tevredenheid en veiligheid. In zulk een atmosfeer kan het geen verwondering wekken, dat het Indonesische volk zich afvraagt: kunnen wij doorgaan met de samenwerking met Nederland, zoals wij dat op bepaalde terreinen thans en in het verleden doen en deden? De Nederlandse belangen in Indonesië zijn groot en vitaal voor het nationale bestaan van Nederland in West Europa. Dit feit is voldoende om ons te doen begrijpen, hoe belangrijk het is om hinderpalen die een goede verhouding in de weg staan op te ruimen.

Soekarno wees er voorts op, dat er in Indonesië een gezagscrisis heerst in deze zin, dat Indonesië lijdt aan de ziekte van gebrek aan eerbied voor het gezag bij grote delen van de bevolking. „Het lijkt alsof wij geen idealisme meer hebben. Het zelfbelang lijkt de godin te zijn, die ons beheerst”, aldus president Soekarno van Indonesië in een redevoering ter herdenking van de onafhankelijkheidsverklaring op 17 Augustus 1945.

BONTE AVOND VOOR FRATERS VAN TILBURG

In de Club Suriname werd Zaterdagavond een bont programma gegeven voor een bijdrage voor de Fraters van Tilburg, die op 3 September het feit gedenken, dat ze hun zegenrijke arbeid in Suriname een halve eeuw geleden aanvingen. Oud-leerlingen van de scholen der Fraters hebben zich verzameld in een huldigingscomité en daarvan vormen op Aruba de heren Berenos en E. F. Lo de voorzitter en de secretaris.

Wij zagen onder de vele aanwezigen de Eerw. Paters Huygen en De Haas en de artsen W. de la Fuente en Robles. De heer Beernos opende de avond en daarna konden we weer eens genieten van het mannenkoor „Melodie” onder leiding van de heer Kolader. Hoe moeilijk het ook is de koorleden (velen zijn „shiftworkers”) regelmatig naar de repetities te krijgen, de prestaties zijn in ieder geval zeer verdienstelijk. Vooral de Spirituals oogstten een langdurig applaus.

Veel succes had ook het trio-Booi en daarna de heer Arturo Wijngaarde, die enige voordrachten hield. De heer Benny Rombouts trad op als conferencier en had kennelijk de beschikking over een niet te ledigen moppentrommel.

De heer Berenos besloot de mooie avond en zeide, dat het comité een oorkonde zal opzenden naar Suriname. De organisatoren wensen wij met het behaalde succes gaarne geluk.

Aruba Lions Club huldigde beste leerlingen van de Muloscholen op ons eiland

In de grote zaal van Hotel Strand hield de Aruba Lions Club Zaterdagavond haar tot een traditie geworden „Scholar's Night” - de avond waarop aan de beste leerlingen van alle Muloscholen op ons eiland onderscheidingen worden uitgereikt. Het is een dankbare traditie en de gedachte om voortaan ook andere scholen in deze actie te betrekken, zal ongetwijfeld de sympathie hebben van ouders en onderwijzers. Immers, een eervolle onderscheiding - uitgereikt in het openbaar - betekent een goed voorbeeld voor de leerlingen van volgende examenklassen en het is voor de onderscheidenen een teken, dat de volwassenen appreciatie hebben voor hun studie-ijver.

De gelukkige Mulonezen zijn dit jaar: mej. Evelina Arends (Maria College), mej. Mitzi Syid (Julianaschool) en de jongeheer Saladin (Dominicuscollege). Zij waren alle drie - al dan niet met hun ouders - aanwezig in Hotel Strand en verder zagen wij er de heer Gezaghebber, de schoolopziener Gerrit Kok, de heer J. Yrausquin, hoofd van de Julianaschool en tal van andere gasten. Ook de „moeder van het jaar” (mevr. Maduro) en de „koningin van het jaar” (mej. Kuipéri) zagen wij aan het goed verzorgde diner.

De speciale speech werd dit jaar gehouden door Lion Arie Develing, die o.m. zeide: „Het doel van iedere beweging is rust, hetgeen ook geldt voor studeren, maar dat impliceert niet, dat er daarna een echte rustperiode komt. Men mag blij zijn, dat men de eindstreep heeft bereikt, maar dan zal men toch moeten beslissen wat er verder te doen staat.” Winston Churchill citerend merkte dokter Develing op: „Wat er ook gebeurt, verlies nooit je individualiteit, je karakter en op de juiste ogenblikken moet je een juiste beslissing nemen.”

Met gelukwensen namens de Arubaanse Lions en de wens, dat de leerlingen „het meest volmaakte zullen mogen bereiken” besloot de heer Develing zijn met veel aandacht beluisterde toespraak.

Toen was het woord aan de voorzitter van het opvoedings-comité, Lion Eugenius Hassell: „Het verheugt ons zeer de beste scholieren in ons midden te hebben. De huidige generatie heeft te vechten tegen de toenemende mechanisatie en het enige wapen daartegen is: de wetenschap dienen. Men kan zich wel heel knap gevoelen maar steeds weer komt men tot de ontdekking, dat men eigenlijk maar zo heel weinig weet. Jullie succes is in de eerste plaats te danken aan God, Die jullie intelligentie heeft geschonken, dan aan jullie ouders, die jullie hebben laten leren, het Gouvernement, dat scholen heeft laten bouwen en tenslotte de leraren die jullie het allerbeste meegeven.”

Hierna reikte de heer Hassell aan de drie oud-leerlingen de „medals of honor” uit en een kleine herinneringsbeker. Met een kort woord dankte een ieder van de „onderscheidenen”, waarbij bleek, dat mej. Syid binnen korte tijd naar Engeland zal vertrekken, om daar haar studie te vervolgen.

Nadat de heer Yrausquin in de Spaanse taal een dankwoord had gesproken aan het adres van de Lions, volgde muzikale hersengymnastiek voor de aanwezige dames; met de prijzen gingen strijken mevr. Salas en mevr. Cloo. Onmuzikaal, maar niet minder grappig, was de „quiz” voor de Lions; degene die geen antwoord op de hem gestelde vraag wist, moest een gulden betalen (en iedereen betaalde!). Ook de heer Gezaghebber moest een antwoord schuldig blijven.

Na een verloting voor de heren werd deze welgeslaagde avond besloten met een kort woord van president Mike Kuipéri en de gebruikelijke „roar”.

ACHT EN TACHTIG GESLAAGDEN

Vrijdagavond werden diploma's uitgereikt aan leerlingen van de Lago-beroepsschool

„Dit is het begin, jongens, nu begint het eigenlijk!”

Vrijdagavond werd voor de tiende maal een aantal diploma's uitgereikt aan leerlingen van de beroepschool van de Lago Oil and Transport Company en zoals steeds was aan deze gebeurtenis een bijzondere sfeer verleend. Wij zagen onder de gasten o.m. de heer Gezaghebber, schoolopziener G. Kok (de Inspecteur van het Onderwijs was verhinderd naar Aruba te komen), vele ouders der geslaagden en tal van oud-leerlingen van de school. Uit de aard der zaak waren er ook vele Lago-officials, zoals de heren Odis Mingus, Frank Griffin, Brown, Chippendale, Capt. Thomas, Friel en Hassell. Later op de avond ontwaarden wij onder de grote menigte de Gedeputeerde F. B. Tromp.

Terwijl de Lago Community Band onder leiding van de heer Jan Kalman speelde, kwamen de acht en tachtig gediplomeerden binnen, voor het overgrote deel Arubaanse jongens, die in verschillende vakken gedurende vier jaren les hadden ontvangen aan de Lago Vocational School en hun plichtsbetrachting, vlijt en ijver beloond zouden zien met het einddiploma.

Nadat de gediplomeerde Robert Oduber een woord van welkom had gesproken, sprak de heer Frank Griffin, die was belast met de leiding van het programma. Hij gewaagde van het grote gewicht van het diploma, waarvan de uitreiking een der hoogtepunten is in het leven van de jonge vaklieden. Voor de eerste maal vond de uitreiking 's avonds plaats, „niet omdat het goedkoper voor ons is, maar omdat we het dan gezelliger kunnen maken”. De heer Griffin wenste de geslaagden geluk en wenste hen van harte welkom in het grote bedrijf van de Lago.

Daarna voerde de heer Kok het woord; hij zeide veel waardering te hebben voor de zware taak die de Lago op zich genomen heeft. Hierover is al tal van malen gesproken en het goede voorbeeld van de maatschappij was gevolgd door het Gouvernement, dat door een driejarige cursus aan de Arubaanse Technische School zelf mede de schouders heeft gezet onder de vakopleiding. De A.T.S.-leerlingen, die bij de Lago terecht kunnen, ontvangen daar een specialisatie-cursus van een jaar.

Onder verwijzing naar de titel van het boek "The place where we stand" zeide spreker, dat een ieder van de leerlingen een stuk Klondike-metaal bij zich heeft en dat is zijn geluk. „Het is nu geheel aan jullie om je leven gelukkig te maken en een goed ambachtsman te worden. Doe alles wat je doet goed en heb vreugde in je werk. Aruba, de Lago en jezelf zijn daarbij gebaat!”

De volgende gast-spreker was mr L. C. Kwartsz, die twee belangrijke gebeurtenissen in het leven van een mens memoreerde: het voor het eerst naar school gaan en het voor goed verlaten van de school. Na dit laatste moet de kennis in praktijk worden omgezet en dan eerst begint de strijd om het bestaan. „Ik kan me levendig voorstellen hoe prettig jullie je vandaag voelen. Jullie hebben de moed gehad vier jaar lang hard te werken voor je toekomst en met het bereikte resultaat wens ik niet alleen jullie geluk, maar ook de ouders die ongetwijfeld trots op jullie zijn, ook de Arubaanse gemeenschap, ook de directie van de

(Vervolg op pag. 4)

PROEFVAART MET DE SYLVIA

Wij vernemen telegrafisch uit Nederland, dat Vrijdag een proefvaart van Amsterdam via IJmuiden naar Scheveningen is gehouden met het motorjacht „Sylvia”, dat de heer Henny Eman bestemd wil zien voor de onderlinge verbinding tussen de Bovenwindse eilanden. De heer Eman had een groot aantal gasten uitgenodigd en een ieder genoot volop van de tocht met het mooie jacht.

Aruba en Curacao schijnen toch hun hotels te krijgen

Reeds begonnen met het uitwerken van de details

Vanmorgen ontvingen wij van de heer Ernst Bartels, secretaris van de Arubaanse Touristencommissie, het volgend communiqué:

„Heden vernamen wij telegrafisch van de heer mr A. Papier uit Miami, dat de groep Amerikaanse financiers welke hij vertegenwoordigt, unaniem besloten heeft, dat zij de hotelprojecten voor Aruba en Curacao definitief zullen entameren conform de inzichten en adviezen van de heer Joe H. Adams. Zoals bekend, is de heer Adams eind Juli hier geweest om zich van de plaatselijke toestanden te vergewissen en uitvoerig van gedachten te wisselen met de Regeringsraad en andere betrokken instanties, waarna hij advies heeft uitgebracht aan de geïnteresseerden in een vergadering te Miami, met het bovengenoemde gevolg.

Thans is begonnen met het uitwerken van de details betreffende finaciering, architectuur, constructievraagstukken enz. Daarna zullen alle geïnteresseerden overkomen naar deze eilanden, hetgeen binnen ongeveer zes weken verwacht wordt.”

Het communiqué was gedateerd: 16 Augustus 1952.

NIEUW BESTUUR CLUB SURINAME

De gistermorgen in Club Suriname gehouden ledenvergadering van de algemene vereniging „Suriname” genoot een flinke belangstelling. Met overgrote stemmenmeerderheid werd de heer W. H. de la Fuente gekozen als voorzitter; andere gezichten in het nieuwe bestuur zijn die van de heren Joe d'Aguiar, O. de Vries, H. de Vries, V. Burgos, H. Rodriguez en J. H. Nunez. Aan het vertrekkend bestuurslid Harry Nassy werd onder algemene instemming van de vergadering het ere-lidmaatschap van de vereniging aangeboden.

Wij wensen het bestuur geluk met de benoeming en voor het nieuwe verenigingsjaar: zeer veel succes!

Jong Holland won verdiend tegen Union

R.C.A. bracht de gasten een zware slag toe

Van de drie op ons eiland gespeelde wedstrijden heeft de voetbalclub „Jong Holland”, die vanmorgen met een chartervliegtuig naar Curacao is teruggekeerd, er slechts een kunnen winnen en wel Zaterdagmiddag tegen Union. Deze zege werd gistermiddag weer vergruizeld door een denderende nederlaag tegen R.C.A.

Zaterdag was het niet vol in het Wilhelmina Stadion, maar toch was de bezetting van de tribune bevredigend. Al dadelijk was Union in de aanval, wist zelfs een maal te scoren, doch de bal kwam terecht in het zijnet. Een vrije schop had even later ook niet het gewenste effect; de bal belandde keurig in de handen van de J.H.-keeper, die goed werk heeft verricht in deze wedstrijd. De rust ging in met dubbel blank.

De jongens van Jong Holland zetten na de hervatting dadelijk een offensief in welke resulteerde in een keurig doelpunt. Door een tactische fout van de Union-keeper (hij twijfelde te veel), werd weldra een tweede doelpunt geboren. Bij een nieuwe krachtige aanval weet Hatot keurig in te koppen: 0-3.

Union wordt nu eerst wakker en kan even later een tegenpunt scoren; de verdediging wordt versterkt en de gasten moeten het zoeken in scoren op lange afstand. Dat gelukt inderdaad een keer en onder donderend gejuich van het publiek werd het zo 4-1 voor Jong Holland. Dit zou de eindstand worden.

We willen nog een opmerking plaatsen: de leiding was tijdens deze wedstrijd absoluut slecht. Dit is de mening van het publiek, dat zich meermalen ergerde over het optreden van de scheidsrechter. Partijdig was hij niet, maar het algemeen beleid liet te wensen over.

Gistermorgen kwam Jong Holland uit tegen R.C.A. en deze wedstrijd eindigde met korfbalcijfers: 7-1 in het voordeel van R.C.A. Het verslag van deze wedstrijd publiceren wij in de krant van morgen.

Duizend touristen bezoeken Nederland

Wat is er bij de Avro gaande?

(Van een correspondent)

HET luchtvaartfeest schijnt achteraf beschouwd niet te zijn meegevallen. Tenminste als ik een kennis mag geloven, die altijd 'n ware hobby vertoont voor alles wat maar met luchtvaarttechniek te maken heeft. Nu moet ik er bij vertellen, dat z'n humeur er deze dagen niet beter op geworden is, sinds z'n huisdokter hem een injectie heeft toegediend. Dit feit op zichzelf is niets bijzonders, maar het het slachtoffer mij verteld, de dokter had blijkbaar erge haast (moest misschien zelf ook naar de lucht?) en voordat m'n kennis z'n broek kon afstropen, had de pil hem door de pantalon heen de inspuiting toegediend. M'n kennis stond sprakeloos en toen hij weer wat kon zeggen, was zijn dokter al bezig om haastig in de auto te stappen. Het slachtoffer loopt dus nu met snode plannen rond de medicus aan te klagen, maar m'n vriend kennende zal het wel bij plannen blijven. Toch schijnt inderdaad het programma van de luchtvaartdagen erg tegengevallen te zijn in vergelijking met vorige malen. Belangstelling was er genoeg anders. Op de eerste dag al waren een kleine dertigduizend toeschouwers op Ypenburg present en op de verkeerswegen was het één lange ketting van auto's die daarheen reden. Natuurlijk was er genoeg te zien, zoals het defilé van 27 Harvards van de Rijksluchtvaartschool, de overvliegende Thunderjets en Meteorjagers van de luchtmacht, het zweefvliegtuig zonder staart van de Fransman Fauvel, etc. Zo kwamen ook de zg. Vampires van 't Britse Eagle Squadron tonen wat ze waard waren, kon 't publiek met open mond van verbazing staren naar de Engelse Electric Canberra straalbommenwerper. Leden van de Eerste Nederlandse Parachutisten Club deden het publiek soms ,ijzen' vooral toen een der parachutisten langs radiografische weg vertelde wat hij allemaal deed en wat zijn bevindingen waren. De Roemeense prins Cantacuzene demonstreerde in zijn 17 jaar oude Jungmeister, maar de meeste doodsverachting toonden de vier piloten van de Amerikaanse luchtmacht met hun Skyblazers. Emotie genoeg dus, maar vooral de eerste dag verliep het programma allesbehalve vlot.

O

Laat ik u nu eens tussen de bedrijven door iets vertellen over de gaande en de komende man: Dr. P. Gunning, de bekende paedagoog en rector van het Amsterdamse Lyceum aan de Valeriusstraat aldaar, heeft kort geleden afscheid genomen van zijn school. Hoewel velen dit afscheid betreuren zullen zal de onderwijswereld hier te lande zijn naam nog vaak naar voren zien treden. Een buitenlandse grote man, wiens naam wij herhaaldelijk lezen, zal binnenkort Nederland bezoeken. Ik bedoel dr Albert Schweitzer, de medicus uit Lambarene. U weet dat er over hem een toneelstuk is geschreven door een Frans auteur, welk stuk in dit najaar onder de titel „Dr Schweitzer" door het Nederlands Volkstoneel zal worden vertoond. Tevens beleven we dan een filmopvoering van een rolprent, die naar het toneelstuk werd vervaardigd. De film heet „Het is middernacht, Dr Schweitzer". Er is hier in Holland (evenals trouwens elders) een zeer grote belangstelling voor deze grote mens en medicus uit Lambarene, een belangstelling die veel dieper gaat dan die voor ons aller „Maurice" bijvoorbeeld. Ik heb het nl. nu over Maurice Chevalier, die één hele dag is komen overwaaien uit Parijs. Deze jolige chansonnier bleek ook bij ons niets aan populariteit te hebben verloren, getuige de enorme menigte, die hem aan het station Hollandse Spoor stond op te wachten. We hebben slechts één optreden van de nu 64 jarige Maurice gehad, misschien wel z'n laatste. Heel wat minder opvallend was het bezoek dat we gehad hebben van „Sabu", de jongen die zo prachtig olifanten wist te temmen in de bekende film van dezelfde naam. Hij trad bij ons in een circus op. In de oorlog was hij vrijwilliger bij de Amerikaanse luchtmacht. Door dat feit werd hij bij ons de gast van onze Koninklijke Marine te Den Helder. Hij was een kranig oorlogsvlieger.

O

Van 't circus gesproken, een van de kleinere circussen, welke momenteel in ons land rondtrekken, beleefde dezer dagen een niet geringe catastrophe. Door enorme windstoten, welke plotseling optraden, werd het dekzeil weggerukt van een zg. steilwand. Hierdoor kreeg een motorrijder, die z'n branienummertje vertoonde, een losgeraakte balk tegen het gelaat, waardoor hij omlaag stortte en in het ziekenhuis moest worden opgenomen, terwijl ook enkele toeschouwers werden gewond. Van de consumptietent bleek later ook het tendoek losgeraakt te zijn en weggerukt. Zodoende is de kermis, waar de tent stond, in allerijl gesloten. Maar niet alleen deze motorrijder had de pech van z'n leven ook onze acteur Hans Tiemeyer kwam te vallen. En wel uit het want van een mast op de Marinewerf te Amsterdam. Hij was daarin geklommen voor een repetitie van het nieuwe toneelstuk „Billy Budd", zich afspelend op een fregat van omstreeks 1790. De ongelukkige acteur van het Amsterdams Toneelgezelschap brak zijn sleutelbeen.

O

Onze kabinetscrisis duurt intussen maar voort. We raken er zo langzamerhand aan gewend „kabinetloos" te zijn. Maar 't buitenland neemt ons zo nu en dan wel in 't ootje over dit pijnlijk politiek geval. Zo schrijft bv. één der bladen uit België dat de kabinetscrisis bij ons op een manier toegaat, in Nederland gebruikelijk, d.w.z. met 'n traagheid, welke een karaktertrek van dit volk is". Natuurlijk houdt al dit gemopper van onze buren verband met het feit, dat alles wacht op een nieuwe regering. Onderling overleg over allerlei zaken, bepaalde beslissingen, zoals het ontslag van onze Hoge Commissaris in Indonesië, wachten op het einde van deze kabinetloze dagen en weken. Intussen heeft door bezwaren van de P.v.d.A. over haar toe te wijzen zetels ook Dr Beel geen kans gezien een nieuw kabinet te vormen en is de hoop weer gevestigd op de nieuwe politieke goochelaar. Ik wil u wel verklappen, dat ik niet in z'n schoenen zou willen staan. De aardigheid gaat er hoe langer hoe meer af. Neen, er zijn gezelligere opdrachten, dat is zeker. Onze Haagse Comedie geeft als zomersurprise een zeer toepasselijk stuk, „Het Ministerie is beledigd". Voor dit gezellige, humoristische stuk werd op originele wijze reclame gemaakt. Huis aan huis werd nl. „De Laseur-Bode voor Steenbergen en omgeving" verspreid. welk blad met veel grappen en toespelingen de première aankondigde. (Zoals u weet zijn Laseur en Steenbergen directeuren van de Haagse Comedie).

O

In onze radiowereld en wel speciaal in de Avro-wereld is het nog altijd hommeles. Zoals u weet is het rumoer begonnen met het ontslag van de heer Vogt. Uit leden die niet accoord gingen met de wijze waarop door het bestuur dit ontslag werd verleend, werd toen een actie comité in het leven geroepen, dat contact zocht met het bestuur. Na een aanvankelijke toezegging werd plotseling alle contact geweigerd. Dit feit nu leidde genoemd comité er toe haar grieven t.o. van het bestuur aan de pers mede te delen. O.a. werd het bestuur verweten zg. „vocatiegelden" te hebben opgenomen, zonder dat er vergaderd was. Het financieel beheer kwam dus onder de loupe, terwijl men van mening was dat de statuten, welke thans het bestuur te veel dictatoriale macht geven, dringend dient te worden gewijzigd. In de huidige vorm maakten ze oppositie van de zijde van de leden uiterst moeilijk, werd nog gezegd. Dit comité kreeg intussen zeker wel een tienduizend brieven met adhaesiebetuigingen van de zijde der Avro-leden en men is van mening dat het bestuur verplicht is nu z'n mandaat neer te leggen. Het gaat nu dus hard tegen hard en eerstdaags zal de Amsterdamse rechtbank uitspraak doen inzake de vraag of de Avro vergadering van destijds, in Maastricht, waarbij de heer Vogt aanwezig was en z'n boterbriefje kreeg, wel rechtsgeldig is. En de zoon van Vogt, die niet tot de vergadering werd toegelaten, heeft voor alle medewerking aan de programma's bedankt. Een onverkwikkelijke geschiedenis.

O

We hebben hier in ons midden een rare maniak gehad, lezers. Deze man presteerde het om fabrikanten en winkeliers op te bellen en grote bestellingen te doen, welke hij soms later afzegde, soms ook niet. Zo belde hij bijv. een fabrikant op zonder z'n naam te noemen, maar zei lachend dat hij 'n zakenvriend was en dat de ander dat maar aan z'n stem moest horen. Hij zou zelf wel aankomen om de bestelling op 24 zonneschermen en 4 complete woninginrichtingen te bevestigen. Hij kwam natuurlijk nooit. Het meest verlakt voelden zich de hoteliers, die telefonisch opdracht kregen voor te reserveren diners, die nimmer werden genuttigd. In de laatste tijd werden bestellingen aan winkeliers per briefkaart weer afgezegd. De maniak, een overigens eerzaam huisvader in Assen, is gevonden. Maar hoewel hij bekend heeft, kon hij toch niet verklaren, waarom hij zoveel verwarring heeft willen stichten.

O

De touristenstroom naar ons land groeit nog steeds. Dit is zeer verheugend natuurlijk, want nu al kan worden vastgesteld dat we meer deviezen hebben gewonnen door deze buitenlanders dan in vorige jaren. We tellen dus voortaan behoorlijk mee als touristenland. Omdat het bij ons in vergelijking met zoveel andere landen zo goedkoop is, zijn we ook het minst getroffen door de Engelse deviezenbeperkingen. Onze gasten zijn daarbij zeer tevreden over onze hotels al zijn ze vaak geschokken van ons wisselvallig klimaat. Waarom zetten jullie in je reclame er niet bij, dat men winterkleding moet meenemen, zei een Amerikaan. Wat men echter een onmogelijk iets vindt is ons fooiensteisel en 't z.g. provisiesysteem dat o.a. in Amsterdam bestaat. Met dit laatste bedoelen we in dit geval van provisie de hotelhouders, want die moeten vaak ƒ 1.50 à ƒ 2.50 „provisie" betalen aan taxichauffeurs, die hen een gast brengen. Dit dus voor één prescon. Weigert de hoteleigenaar de provisie te betalen, dan zeggen de taxichauffeurs aan hun passagiers eenvoudig dat het hotel vol is of zo iets. Door dit alles ontstaat er een soort „handel" in vreemdelingen. De meestbiedende hotelhouder krijgt 'm.

O

In ons bekend Palace Hotel te Scheveningen heeft het z.g. huisbal plaats gehad. Dit was veel en veel geanimeerder en beter bezocht dan men zich ooit herinneren kan en men schrijft dit vooral toe aan het enorme aantal touristen, dat er dit jaar is en nog steeds aangroeit. Er zit dus overal muziek en stemming in. Opvallend was ook op het bal het zeer grote aantal Amerikanen. Trouwens, in de bladen van de Ver. Staten wordt in de laatste tijd meer dan ooit aandacht besteed aan het kleine Holland.

O

Intussen geeft de toestand van ons wegennet allerlei zorgen. Men vraagt zich af waarom de hoognodige verbeteringen zo aarzelend worden aangepakt en waarom er zovele jaren over wordt gedaan. Want immers worden de kosten in 10 jaar terugverdiend, zo deelde de Minister van Waterstaat uit 't demissionaire kabinet mede. Maar al te vaak wordt aan stukjes weg gewerkt om zg. werklozen aan de gang te heben, waar het grote verkeer niets aan heeft of althans heel weinig. Wijziging van bekende gevaarlijke verkeerssituaties blijven ook maar al te vaak uit, met alle gevolgen van dien, zoals blijkt uit het toenemende aantal verkeersongevallen.

O

Met onze industrie gaat het op en af. Zo nemen onze schoenfabrieken weer nieuw personeel aan, omdat er een grotere vraag naar schoenen is gekomen, vooral uit 't buitenland. Maar de ijzergieterijen beginnen hier en daar daarentegen al personeel te ontslaan, omdat buitenlandse orders uitblijven. Merkwaardig is ook het afnemen van het aantal studenten bij de Techn. Hogeschool te Delft. Op haast alle afdelingen van deze onderwijsinrichting ondervindt men de teruggang. Men verwacht zelfs, dat de daling ook in de komende jaren zal aanhouden. Voor de studie voor civiel ingenieur bleken de minste liefhebbers te zijn. En nu we het toch over studenten hebben: wist u, dat onze oudste student pas is overleden? Hij was 73 jaar. Als gepensionneerd onderwijzer liet hij zich in 1939 aan de Universiteit te Leiden inschrijven en deed in 1950 met goed gevolg z'n doctoraal examen! Hij wilde en zou eens de doktersbul halen!

S-k.

Brief uit Holland

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.) 17.50 gramofoonplaten; 18.0? Schumann-progr.; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Zoeklicht op Nederland"; 20.45 verzoekplaten; 21.40 The Three Suns; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 20.15 V en V; 20.25 operazang; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.14 journaal; 19.30 Nederl. componisten; 19.50 sport; 20.05 W.I. rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 causerie; 20.40 Europese harmonie-orkesten; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

KLM DIENSTREGELING

DINSDAG

Aankomsten:

06.35 van Curaçao
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
14.15 van Kingston
14.10 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

07.10 naar Barranquilla
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.45 naar Maiquetia
14.50 naar Maracaibo
15.00 naar Curacao
21.00 naar Curacao

Feuilleton

107 *LODEWIJK XVI*

WIEN DE VALBIJL WACHT

Nu was er een pijnlijke, geruchtloze spanning; zelfs Lodewijk toonde enige nieuwsgierigheid, door zich naar voren te buigen, toen Vergniaud, lijkbleek, opstond om het woord te nemen. In een bevende hand hield hij een stuk papier.

„Ik kom u een zeer krachtigen maatregel voorstellen..."

Toen las hij de acte van schorsing der monarchie voor - die had hij, met een paar andere afgevaardigden, inderhaast opgesteld:

„De Nationale Vergadering besluit:

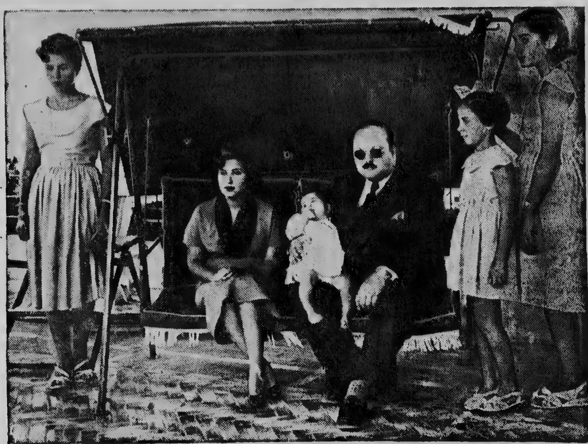
„Het hoofd der uitvoerende macht wordt voorlopig in zijn ambt geschorst..."

Het stuk was, „in naam der natie", ondertekend door Gensonné, en gewaarmerkt door Roland, de nieuwe minister van binnenlandse zaken, en Danton, de nieuwe minister van justitie. In de angst, die hun door de volksmassa werd aangejaagd, stemde afgevaardigden eenparig voor het decreet. Lodewijk bleef onbewogen, toen hij zich aldus opzij hoorde schuiven.

Nu kwamen er commissarisen van de commune naar voren; zij stelden voor, dat Lodewijk en zijn familieleden als gijzelaars der regering beschouwd en in staat van arrest gesteld zou worden. De bange Assemblee stemde voor alles, wat het publiek en zijn aanvoerders verlangden. Lodewijk zou in verzekerde bewaring worden gehouden, tot een Nationale Conventie verder over zijn lot beschikt zou hebben. De civele lijst werd afgeschaft, maar er werd een traitement van een half millioen francs per jaar toegestaan tot onderhoud van de koning en zijn gezin - een bewijs, dat de Assemblee de koning nog welwillend gezind was, en hem persoonlijk geen kwaad toedacht. De afgevaardigden waren voor zichzelf zo bang, dat zij niet naar huis dorsten die avond. Zij rekten de zitting tot twee uur in de nacht, hoewel de scherpe rook, die van de Tuilerieën kwam, en de walgelijke lucht van schroeiend mensenvlees de atmosfeer in de zaal ondraaglijk maakten. Heel die dag van afschuw en die verstikkende nacht bleef de koninklijke familie opeengepakt zitten in het muffe hokje van de Logographe. Erger verschrikking kon het leven daarna niet meer brengen.

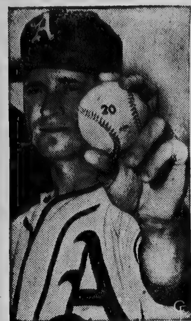
Eindelijk, om twee uur 's morgens, kwam de verlossing. Er waren kamers voor de vorstelijke personen gereed gemaakt in het klooster der Feuillants - aan de overkant van de binnenplaats achter de Manège. Het was maar een geringe afstand - toch was het een gruwelijke tocht. D'Aubier, een van Lodewijk's bedienden, heeft het toneel als ooggetuige beschreven:

„Wij staken de plaats over door een bos van speren, die nog dropen van 't bloed. Ons pad was verlicht door kaarsen, die in de lopen van geweren gestoken zaten. Woedende kreten, die de hoofden van de koning en de koningin opeisten, maakten de verschrikking nog groter. Een dolleman verhief zijn stem boven de andere uit: als de Assemblee hen niet gauw aan het volk uitleverde, schreeuwde hij, zou hij hun gevangenis in brand steken."



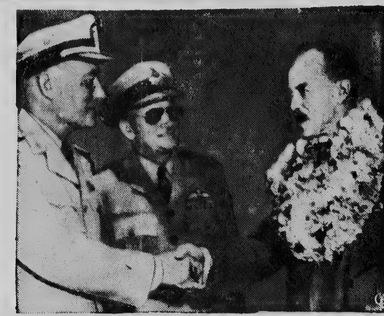
DIT IS DE EERSTE FOTO van Koning Faroek van Egypte in ballingschap; de verdreven vorst verblijft met zijn echtgenote, zoon en drie dochters op het prachtige eiland Capri (Italië). Het gerucht gaat, dat de koning een kogelvrij huis zoekt, omdat hij bang is voor ontvoering van zijn zoontje, de nieuwe koning. In Cairo werd intussen een regentschapsraad ingesteld en daar leeft men gelukkiger dan ooit......

ESAKI TA DI PROMER RETRATO di Rey Faroek di Egypto despues cu el a baha for di trono; e monarcho cu su esposa, yiu y tres yiu muher ta keda ariba e isla magnifico di Capri (Italia). Ta circular rumores cu e ex-rey ta buscando un cas cu ta libre di bala pasobra el ta teme pa hortamente di su yiu, e rey di futuro. Mientras tanto un consejo di regentnan a worde forma na Cairo y aki nan ta biba mas feliz cu nunca awor...



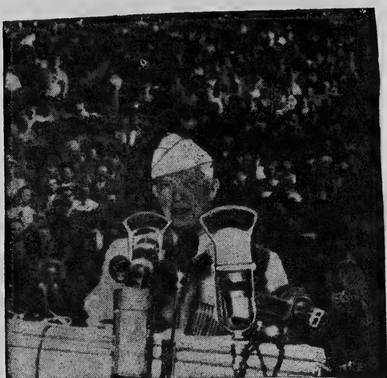
BOBBY SHANTZ, de pitcher van Philadelphia Athletics, heeft trots een bal gemerkt met het cijfer „20" na zijn twintigste overwinning van het seizoen.

BOBBY SHANTZ, e pitcher di Philadelphia Athletics, orguyosamente a marca un bala cu e cifra „20" despues di su binti victoria den e temporada.



KOPSTUKKEN uit Amerika, Nieuw Zeeland en Australië hebben in Honoloeloe geconfereerd over de verdediging van het Stille Oceaangebied. Hierboven: hoge officieren worden verwelkomd door vice-admiraal R. A. Ofstie (links).

PERSONANAN PROMINENTE for di America, Nueva Zeelandia y Australia a conferencia na Honoloeloe tocante defensa di Oceano Pacifico. Aki riba: oficialnan prominente ta worde duna bonbini door di vice-admiral R. A. Ofstie (banda robez).



IN LOS ANGELES heeft Dwight Eisenhower gesproken voor oorlogsveteranen; de Generaal stippelde een verkiezingsprogramma uit voor blijvende vrede, een eerlijkeregering en gelijkheid voor allen.

NA LOS ANGELES Dwight Eisenhower a papia dilanti di veteranonan di guerra; e General a splica un campanja electoral pa un paz permanente, un gobierno franco y igualdad pa tur.



IN CAIRO hield de Britse ambassadeur in Egypte, Jefferson Caffery (rechts) tal van besprekingen met de nieuwe Egyptische premier Aly Maher, die zijn macht heeft te danken aan Generaal Naguib.

NA CAIRO e embajador Ingles na Egypto, Jefferson Caffery (banda drechi) a tene cantidad di discusionnan cu e premier nobo di Egypto Aly Maher, kende mester gradici su poder na general Naguib.



DE BRITSE VOEDSELCOMMISSARIS Jack C. Drummond, 61 jaar oud, werd met zijn vrouw en dochter in Zuid-Frankrijk door onbekenden vermoord.

E COMISARIO INGLES DI ALIMIENTO Jack G. Drummond, 61 anja di edad, a worde mata hunto cu su esposa y viu muher den parti Sur di Francia door di hendenan cu a keda desconoci.



TWEE MILLIOEN DOLLAR kost deze „automatische brein", die in de toekomst zal worden gebruikt voor de Amerikaanse strijdkrachten. Dat neemt toch niet weg, dat de soldaten zelf mogen blijven vechten, al kunnen ze het rekenen aan een robot overlaten.

DOS MILLION DOLLAR e „sesonan automatico" aki, cu lo worde usa den futuro pa fuerzanan Americano ta costa. Esaki no kier meen toch cu e soldanan lo no keda bringa mas, maske nan por laga reekmente pa cuenta di e robot aki.



GENERAAL O. W. GRISWOLD (rechts) begroette op het vliegveld Prestwick (Schotland) de bemanning van een hefschroefvliegtuig waarmede een prachtige vlucht over de oceaan was gemaakt.

GENERAL O. W. GRISWOLD (banda drechi) a saluda ariba aeropuerto di Prestwick (Schotland) e tripulacion di un helicoptere cu cual un vuelo magnifico a worde haci over di oceano.



DE HERTOG EN HERTOGIN VAN WINDSOR werd een bijzondere audientie door Z. H. de Paus verleend op diens zomerverblijf. De Zwitserse wacht groet keurig voor het hoge tweetal, dat werd ontvangen met een aan diplomaten toekomende eer.

DUQUE Y DUQUEZA DI WINDSOR a worde permiti un audiencia special cerca Su Santidad Papa di Roma den su residencia di verano na Castel Gandolfo. E guarda di Suissa ta saluda correctamente pa e pareja halto cu a worde recibi cu e honor cu ta debi na diplomaatnan



KONING FUAD II van Egypte is nog maar zeven maanden oud en piekert meer over eten dan regeren......

REY FUAD II di Egypto tin solamente siete luna di edad awor y ta pensa mas tanto ariba comementο cu ariba goberna......

De Steen van Atlantis (13)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Kwaadaardig sissend draaiden de monsters enkele ogenblikken om elkaar heen, dan plotseling zag Eric hoe hun lange armen zich in elkaar klemden en zij een verwoed gevecht begonnen. Het was een zo adembenemend schouwspel, dat Eric alles vergat en trillend van opwinding de strijd bleef gadeslaan. De tegenstanders waren aan elkaar gewaagd. Zij trachtten elkaar in een dodelijke greep te krijgen en wentelden om en om. Maar lang bleef Eric niet toezien. Als hij vrij wilde komen, dan moest hij zijn kans nu waarnemen. Het was gemakkelijker gezegd dan gedaan. De vezels zaten zo strak om zijn lichaam, dat hij zich nauwelijks bewegen kon. Zijn armen waren langs zijn zijden gebonden, zodat hij daarmee niets beginnen kon. Maar Eric gaf de moed niet zo gauw op. Met een uiterste krachtsinspanning wist hij zich een paar maal om en om te wentelen, voortdurend achterom kijkend, om te zien of de dieren zijn vlucht soms merkten. Deze waren echter te veel verdiept in de strijd om op hem te letten. Eindelijk slaagde Eric er in zich zo te wentelen, dat hij naast een scherpe stronk kwam te liggen, waaraan hij met veel moeite een paar vezels doormidden kon schuren. Toen dat eenmaal gebeurd was ging het verder vlugger, en tot zijn onuitsprekelijke verlichting kon hij zich weer oprichten. Hij was vrij!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Procesion cu auto pa Alto Vista a bira un exito

Di promer procesion cu auto cu destino pa e capilla na Alta Vista, tabata masha bon organiza. Tabatin mas of menos 500 auto den e fila cu 3000 persona. Gracias na e asistencia sublime di poliznan, asisti door di padvindernan catolico, e procesion no a presenta ningun dificultad. E aspecto mas bunita di e procesion tabata cu ningun di e autonan tabata haci lawaai. Tur autonan por a haya un lugr di para ariba e plateau, loke no tabata e caso biaha pasa na ocasion di bendicionamento di e capilla.

E viaje di vuelta tambe a bai masha na orden. Solamente un bus a haya defecto na su motor, pero e ocupantenan a worde tuma door di otro autonan, asina cu no a resulta un stagnacion grandi. Gratitud special ta debi na Sr. Jossy Mansur, kende a pone algun autobus na disposicion henteramente gratis.

E organizadornan tin e intencion pa haci e procesion ariba dia di Ascencion di La Virgen Maria un tradicion; cantidad di fielnan a expresa e deseo aki caba.

MUCHA MUHER DI DOS ANJA A HOGA

Diabierna merdia un mucha muher di dos anja, Virgilia Jansen, a cai den Lagoen durante hungamento. Mes ora cu e mucha muher a worde treci ariba terra, Dr. van der Bijl a yega na e enscena y a cuminza trata pa salb e criatura pa medio di resperiacion artifical, pero despues di mas of menos binti minuut el mester a discontinua su esfuerzonan como en vano.

Nos sincera condolencia na familia Jansen den Zuidstraat pa motibo di nan perdida tan pisa.

GOBERNADOR DI OKLAHOMA NA ARUBA

Diasabra mainta a yega ariba vliegveld Dakota mr. Johnston Murray, Gobernador di e Estado Americano Oklahoma, kende tabata acompanja door di Dr. Oscar Irizarry, redactor di e revista technico „Petroleo Interamericana". [illegible] ishita a dura solamente un [illegible]

Gobernador Murray ta bishitando tur terranan den e territorio aki pa invita gerencianan local di empresanan petrolero pa asisti na di diez-tres congreso anual di petrolero cu lo worde teni na Mei di otro anja na Tulsa, Oklahoma. Hunto cu e congreso un exhebicion tambe ta worde teni.

SR. RAMON MADRID TA BAI

Diabierna a yega aki na nos isla Luitenant-Kolonel Sr. Enrique Rincon Cacano, kende recientemente a worde nombra door di Gobierno Venezolano den e puesto di Consul General na Aruba, reemplazando Sr. Ramon Madrid.

Temporariamente e diplomatico aki a tuma alogamiento den Hotel Strnd. Segun nos ta tende Sr. Madrid lo laga Aruba den curso di e siman aki.

FERIA NA SANTA CRUZ

Den curso di e siman aki un reunion a worde teni den Club St. Martinus na Santa Cruz pa discuti plannan pa organizacion di un feria den futuro cercano pa benefecio di misa di e parroquia aki y di St. Jozef Bond. Aparentemente e feria lo worde teni ariba patio di St. Jozefschool na Santa Cruz. Tan pronto cu e vergunning worde duna, e fecha definitivo lo worde poni. Na debida tempo nos lo publica mas particularidad tocante e feria aki.

MOSSADEQ MESTER DI MAS DOLLAR

WASHINGTON, Aug. - State Department di Estados Unidos a participa awe cu nan a recibi un otro suplica for di premier Mossadeq pa un prestamo di dollar. Ayera a worde anuncia cu premier Mossadeq a dirigi su mes na Estados Unidos cu un suplica pa un prestamo di 50 million dollar pa yuda Persia combati e scarcedad actual di monedad estranhero.

Ten kantore van de ONTVANGER VAN ARUBA kunnen geplaatst worden

enkele krachten

in de rang van schrijver B.
SALARIERING: volgens de Bezoldigingsregeling 1948.
VEREISTEN: leeftijd minstens 18 jaren, en bezit van het Mulo diploma. Diploma typen en kantoorervaring strekken tot aanbeveling.
Sollicitaties, gericht aan de Gezaghebber van Aruba in te zenden aan de Ontvanger van Aruba VOOR 23 AUGUSTUS 1952.

Uitreiking diploma's

(Vervolg van pag. 1)

Lago. Nu zal het er om gaan een eigen leven te maken en ik raad jullie daarbij aan: zie de moeilijkheden en loop er niet aan voorbij; trek lering uit tegenslagen. Jullie hebben nu een uitstekende training gehad, maar verder moeten jullie het zelf doen: kijk goed uit, dan zal je leven een succes zijn!" Aldus de heer Gezaghebber.

Nadat de heer E. A. L. Hassell tal van oud-leerlingen had voorgesteld, sprak een hunner, nl. de heer L. Geerman, de thans geslaagden toe: „Dit is het begin, jongens, nu begint het eigenlijk!"

De heer C. Brul stelde de geslaagden voor en daarna reikte de heer Odis Mingus de waardevolle diploma's uit. Ook hierbij bleek ons, hoe goed deze avond was georganiseerd en hoeveel discipline de jongens was bijgebracht. Hulde, Lago!

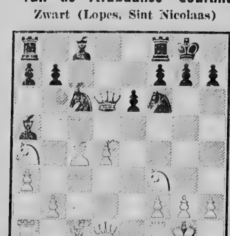
Veel spanning was er voor het volgend programmanummer: de bekendmaking van de namen dergenen die een jaar studie zouden mogen genieten aan de school te Allentown in Pennsylvania. Ditmaal zijn het: Dominico Quandt en J. R. Gravesande. Onze hartelijke gelukwensen - en zeer veel succes!

George A. James sprak een vlot afscheidswoord en daarna zong het jongenskoor van de beroepsschool, dat vroeger op de avond o.m. „Aruba Dushi" op zeer verdienstelijke wijze had laten horen, het Nederlands volkslied. Terwijl het orkest speelde, marcheerden de geslaagden af en daarmede was een einde gekomen aan het officiële deel van de mooie avond.

Bij de Vocational School wachtten verversingen en lekkere hapjes en daarbinnen stonden de werkstukken van de trotse leerlingen opgesteld. Ook voor deze expositie bestond zeer veel interesse van de zijde van de ouders en andere belangstellenden.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 11 Zwart (18 Aug. 1952)

E Piedra di Atlantis (1)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Hopi tempo pasa Eric, yiu di Rey Wogram di Normanonan, a salo ariba su barco rapido, pa busc un esposa na Franconia, un terra lejano. Eric tabata un gigantie grandi y rubio, y tabata conoci den hentre su terra pa su forza tremende. Dos guerrero bieuw, hombernan di confianza di su tata, tabata acompanje'le. Na camina un horcan terrible a ataka nan, cu a dura dianan largo y cu tabata haci cu e barco mescos cu un bala. Por ultimo Eric y su companjeronan a perde rumbo completamente, y nan no tabata sabi unda nan tabata. Ademas, cuminda a cuminza caba poco poco na bordo. E principe joven sinembargo a mantene su confianza y afortunadamente no por nada, pasobra banda di merdia di e siguiente dia, Rabor, un di su companjeronan, a grita di repente: „Terra! Aya! Recht adilanti!" Nan tabata acercando rapidamente y nan por a observa cerro y bosquenan di e terra desconoci aki. Eric a consulta cu su companjeronan y nan a decidi pa haba na terra pa purba haya algo di come. E trupa chikito no por a sospecha, cunan barco a worde mira hopi ora caba y cu tur nan movementonan tabata worde sigui cuidadosamente. Den e bosque cerra na lado di costa, scondi tras di un cortina di foyo, dos enano mahos tabata para na warda. Nan cara tabata desfigura di maldad, y mientras nan tabata observa e estranheronan, nan tabata combersa cu otro den un idioma cu tabata consisti pa mayoria parti for di zonidanan den garganta.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1288
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 19 AUGUSTUS 1952 — No. 1416

Gewroet

* * Onze beschouwing van gisteren verdient - naar een Raadslid ons mededeelde - in zoverre correctie, dat niet de heer Irausquin indertijd is gekomen met het voorstel „om het uit bezuinigingsoverwegingen maar bij twee Gedeputeerden te laten voorlopig", doch dat dit voorstel van Una-zijde is gekomen. Dit is op zichzelf niet zo belangrijk; de suggestie kwam uit de Raad en daar ging het om.

Overigens schijnen de partijen nog niet nader tot elkaar te zijn gekomen met betrekking tot de benoeming van nog twee Gedeputeerden. Als we goed zijn ingelicht, zou de PPA aan de Una twee vertegenwoordigers in het Bestuurscollege gunnen en zelf dan ook twee aanwijzen; men „zit" echter met de twee huidige Bestuurderen hetgeen impliceert, dat de Una niet de man naar voren kan halen die thans op hun lijstje vermeld staat. Bij dat alles is men kennelijk van het standpunt uitgegaan, dat de heer Geerman zowel voor de Una als voor PPA volkomen aanvaardbaar is (zeiden we gisteren niet reeds, dat zelfs de politieke tegenstanders van de heer Geerman thans overtuigd zijn van de goede ijver van deze Gedeputeerde?).

De AVP heeft thans blijkbaar geen vinger meer in de pap. Dat dit feit tot conflicten zal leiden, is wel zeker. Men moet dat ook in het verband zien van de Landsregering, waar de NVP de lakens uitdeelt en moeilijk kan gedogen, dat de Arubaanse dochterpartij in de oppositie wordt gedrongen.

Hoe het zij, het is te hopen, dat aan het gewroet achter de schermen spoedig een einde komt en dat weldra klare wijn wordt geschonken.

In dit tijdsbestek is politieke rust meer dan ooit geboden.

Surinaamse Regering gaf richtlijnen uit nopens het tienjarenplan

„Zonder hulp van buiten niet uit te voeren"

PARAMARIBO, 19 Aug. — De Landsregering van Suriname heeft gisteren een communiqué uitgegeven inzake een plan-ontwerp, dat de Stichting Planbureau Suriname haar heeft aangeboden in de publicatie „Grondslagen van een tienjarenplan voor Suriname" en dat, aldus de Landsregering, in deze of gewijzigde vorm kan worden aanvaard. In het communiqué wordt o.m. gezegd, dat de projecten, die rechtstreeks de productie bevorderen, noodzakelijk voorrang moesten krijgen, wilde het hoofddoel, namelijk het bereiken van economische zelfstandigheid, inderdaad worden verwerkelijkt.

Uit het eerste hoofdstuk, „De sociaaleconomische structuur en haar problemen", blijkt, dat de in het land aanwezige krachten Suriname niet zonder steun van buiten tot een meer welvarende samenleving kunnen opheffen. In het tweede hoofdstuk wordt de noodzaak en het doel van een ontwikkelingsplan op lange termijn getoond. Indien men de thans bestaande ontwikkelingstendenties der Surinaamse economie doortrekt tot het jaar 1956, dan blijkt, dat zonder de uitvoering van het plan het inkomen per hoofd zich nauwelijks kan handhaven. Blijkens het hoofdstuk 3, „De grondslagen van het ontwikkelingsplan", zal de uitvoering op de arbeidsmarkt geen bijzondere moeilijkheden veroorzaken. Massale immigratie is niet vereist. Wel moeten specialisten aangetrokken worden; ten eerste moet een beroep gedaan worden op in het buitenland werkzame Surinamers, waarnaast overwogen wordt Nederlandse, zo nodig buitenlandse, deskundigen aan te trekken.

De kosten van het plan worden rond honderd millioen Surinaamse guldens geraamd. Verwacht wordt vanwege de gunstige perspectieven van de bauxiet-bijdrage, dat door de Surinaamse overheid veertig millioen zal worden gewaarborgd. Het overige dient uit buitenlandse leningen te worden gehaald.

Naast dit minimumplan is een aantal projecten van niet primaire urgentie opgenomen in een zg. supplementair plan voor rond dertig millioen, die bij een gunstige ontwikeling over binnen de komende tien jaar uitgevoerd kunnen worden.

DR HOLTROP NAAR DE WEST VERTROKKEN

AMSTERDAM, 19 Aug. - Vanmorgen is per KLM de president van de Ned. Bank, Dr M. W. Holtrop, naar Paramaribo vertrokken. Hij zal een kort bezoek aan Suriname, Curacao en vervolgens aan Mexico brengen. In Mexico zal hij de jaarvergadering van de Wereldbank bijwonen en die van het internationaal monetair fonds, welke vergaderingen op 3 September beginnen.

Prof. A. M. de Jong, directiesecretaris van de Ned. Bank, vertrekt aan het einde van deze week om evenens de vergadering in Mexico bij te wonen.

Als derde Nederlandse autoriteit vertrekt aan het einde van de maand Jhr. Mr E. van Lennep, thesaurier-generaal van het departement van financiën, die de vergadering in Mexico zal bijwonen.

OPGELET JONGENS EN MEISJES!

In De Arubaanse Courant van morgen wordt afgedrukt de KLEUR- EN TEKENWEDSTRIJD waaraan jullie allemaal mogen meedoen. Er zijn verscheidene mooie prijzen uitgeloofd en jullie hebben allen de kans om een electrische trein te winnen of mooie poppen of iets anders. Kijk goed uit naar de krant van morgen!

R.C.A. klopt Jong Holland in mooie wedstrijd

Hoewel RCA Zondagmiddag met een korfbal score won van Jong Holland, mag deze wedstrijd zeer zeker een mooie genoemd worden, vooral in de eerste helft toen geen der beide partijen een aanmerkelijk overwicht kon krijgen. Een goed bezet Wilhelmina Stadion, was vol lof over het spel van onze jongens. Het speelveld was vanwege de regen in vrij slechte conditie. De wedstrijd leiding, die prima is te noemen, was in handen van de bekwame scheidsrechter Ramon Tromp. De grote plassen die hier en daar op het veld waren veroorzaakten hilariteit wanneer een speler lang uit in de modder terecht kwam.

Om kwart voor vijf nam de beslissende wedstrijd een aanvang. Inmiddels had Jong Holland reeds 2 wedstrijden gespeeld, waarvan een verloren tegen Aruba Jrs. en een gewonnen tegen Union. Het spel ging erg vlug en nauwelijks was de bal goed aan het rollen of hachelijke momenten deden zich voor in beide doelgebieden. Benny Fingal is de eerste die keeper Mero op de proef stelt, maar het keihard schot blijkt ondekbaar te zijn en neemt RCA hiermede de leiding 1-0.

Na 15 minuten spelen is het de linksbuiten Jani Brokken die het doelgebied onveilig maakt. Op meesterlijke wijze komt hij opdrijven met de bal en als niemand het verwacht, geeft hij een hard en laag schot dat nog net in de uiterste rechterhoek van het doel in de touwen terecht komt en de stand op 2-0 brengt.

Het is opmerkelijk, dat J. H. veel meer aanvallen opbouwt dan R.C.A., maar ze stuiten of op de achterhoede van R.C.A. of ze schieten meters te hoog of er naast. Daarbij komt nog, dat keeper Reyes, die niet meer in zijn beste vorm is, toch niet voor een harde bal vervaard is.

Als de scheidsrechter een strafschop toekent aan J. H. en Hatot keeper Reyes laat nakijken, heeft J. H. haar eerste tegenpunt geboekt, wat later zal blijken het enige te zijn.

De bal gaat snel heen en weer en een enthousiast publiek zit gillend de handen te verwringen bij de vele sensationele momenten die zich aan beide kanten voordoen.

Jansen brengt nog kort voor de rust een grote voorsprong voor R.C.A. als hij tijdens een branding op het doel van Jong Holland de kans schoon ziet om op tamelijk verre afstand keihard en zuiver te vuren op keeper Mero. Bij de rust is deze stand onveranderd, maar Jong Holland had in de eerste helft haar mooiste spel te zien gegeven en niemand had durven denken, dat R.C.A. haar tegenstander zulk een beslissende nederlaag zou toebrengen in de tweede helft.

Na de rust vinden er enkele mutaties plaats in de opstelling van beide elftallen. Keeper Reyes van R.C.A. wordt vervangen door Efraim de Kort en in de plaats van Fingal komt Pedro Brokken. Het zou al dadelijk blijken, dat Brokken geen slechte vervanging was voor Fingal. De eerste goede voorzet van Pedro Brokken, komt terecht bij Jani, die met het hoofd de bal op meesterlijke wijze er in kopt. Keeper Mero moest voor de vierde maal vissen. Jong Holland speelt erg slapjes en de ballen worden slecht geplaatst, waardoor R. C.A. allemaal kan onderscheppen.

Nu blijkt R.C.A. beslist te domineren en de keeper van J. H. moet thans de handen uit de mouwen steken om erger te voorkomen. Nogmaals is het Pedro Brokken, die een voorzet geeft voor het doel. Ditmaal komt het terecht bij Nel Harms, die zonder aarzelen, direct een keihard schot geeft een Mero voor de vijfde maal tot nakijken verplicht. De spanning onder de toeschouwers stijgt met elke minuut en hun enthousiasme kent geen grenzen meer.

Jong Holland speelt behalve een slappe partij ook nog te ruw af en toe, maar deze overtredingen ontglippen de argus ogen van scheidsrechter Tromp niet.

Jani Brokken wordt vlak voor het doel van achteren gehaakt en R.C.A. wordt een strafschop toegekend. Deze wordt genomen door Jani Brokken, die het natuurlijk tot doelpunt verwerkt. De stand is thans 6-1 en alles wijst er op, dat J. H. de hoop had opgegeven. Vanwege het allesbehalve behoorlijk spel dat J. H. af en toe te zien geeft worden vele vrije trappen aan R.C.A. toegekend.

Het 7e doelpunt wordt R.C.A. cadeau gegeven door de back van J. H., wanneer Pedro Brokken een scherpe voorzet op het doel geeft en hij de bal er in inplaats van er uit kopt.

De laatste 10 minuten zijn weer voor J. H. Ze zetten alles op alles om nog een tegenpunt te maken maar keeper Efraim de Kort geeft ze de kans er niet toe. Om twintig over zes fluit de scheidsrechter voor de laatste maal en komt een eind aan de derde wedstrijd van J. H. De wedstrijd was in de eerste helft behoorlijk op peil, maar in de tweede helft ver daaronder.

Textielstakers zijn weer aan het werk gegaan

Egyptische begroting beloopt ruim een milliard

CAIRO, 18 Aug. - Zondag werd het werk in de Misr textielfabrieken te Kafa el Dawar grotendeels hervat. Het militair tribunaal zal een onderzoek instellen naar de bewering, dat de politie te Kafa el Dawar bij het uitbreken van de onlusten, niet voorzien was van munitie. Slechts de dienstdoende agent, die bij de fabriek waar de moeilijkheden zich het eerst openbaarden de wacht had, zou een geladen vuurwapen hebben gedragen. Hij had dit wapen ook inderdaad gebruikt.

De regering heeft het voornemen kenbaar gemaakt om in alle industriële centra tot een reorganisatie van de politie over te gaan.

Het kabinet heeft inmiddels een sluitende begroting van ruim een milliard Curacaose courant goedgekeurd. De minister van financiën deelde mede dat hij het overgelaten tekort van de vorige begroting van pl.m. 300 millioen C. guldens zal dekken door directe en indirecte belastingen alsmede ingrijpende bezuinigingen.

Een woordvoerder van het ministerie van binnenlandse zaken zeide dat de regering doende is een bureau te vormen voor de veiligheid van de staat, ter bestrijding van het communisme en het zionisme en de handhaving van de openbare veiligheid.

Verscheidene Arabische radiozenders hebben het bericht omgeroepen dat Kolonel Sjisjakli, de sterke man in Syrië, het voornemen heeft spoedig met generaal Naguib besprekingen te voeren over gewone politieke kwesties. Naar verluidt zou kolonel Sjisjakli gaarne de betrekkingen tussen Egypte en Syrië willen versterken en in het bijzonder geïnteresseerd zijn in een gemeenschappelijke politiek ten aanzien van de betrekkingen van de Arabische landen met het Westen.

Egypte heeft gisteren de nieuwe geloofsbrieven van de Britse ambasadeur Stevenson, gericht aan „Koning Ahmed Fuad II" aanvaard. Door deze eenvoudige formulering heeft Engeland het probleem opgelost dat gesteld werd, toen Koning Faroek aanspraak maakte op de titel van Koning van Egypte en de Soedan.



DE LANGE-AFSTANDZWEMMER Antonio Abertondo uit Argentinië sprong bij het Vrijheidsbeeld te water en tracht de Missisipi tot een lengte van 290 mijl op te zwemmen.

EPIDEMIE VAN SLAAPZIEKTE

SAN FRANCISCO, 19 Aug. — In Californië is een epidemie van de slaapziekte uitgebroken. Er wordt thans een grootscheepse campagne uitgevoerd om de muskieten, die deze ziekte verspreiden te verdelgen. De omgeving van 300 dorpen en steden is met DDT bewerkt. Tot op heden zijn 28 personen gestorven aan deze ziekte terwijl 465 vermoedelijk door de ziekte zijn aangetast.

22 PERSONEN ZIJN VERDRONKEN

LIJNMOUTH, 19 Aug. — Volgens de jongsteberichten uit Lijnmouth (Engeland) zijn er vermoedelijk 22 mensen omgekomen bij de overstromingsramp terwijl er zeven worden vermist. Blijkens deze berichten zijn niet alleen de Lijn, maar ook nog drie andere rivieren, die in deze streek stroomden, buiten hun oevers geraakt door de zware regens. Enige dorpen zijn thans, 72 uur na het begin van de overstromingen nog steeds geisoleerd. De militairen, die gisteren arriveerden, haasten zich zo goed en zo kwaad als het gaat de verbindingen te herstellen en de dijken te dichten.

DR v. NIDEK MET VACANTIE

Dr. J. Brouerius van Nidek is voor zes maanden vacantie naar Nederland vertrokken; zijn praktijk wordt waargenomen door dr Kuenen, internist, die zich ook zal belasten met de „volksdoorlichting" op t.b., welke mooie arbeid door dr Van Nidek onlangs werd aangevangen.

Gaarne wensen we de sympathieke arts een prettig verlof en dr Kuenen een goede tijd op ons eiland.

Kabinetsformateur heeft nog „een paar" onbezette posten

Besprekingen lopen niet zo erg vlot

's-GRAVENHAGE, 18 Aug. - De kabinetsformateur mr J. A. Donker heeft in een verklaring tegenover het ANP meegedeeld, dat er nog een paar posten zijn, waarvoor functionarissen moeten worden gezocht. Hij streeft daarbij naar de best mogelijke figuren voor de functie van minister. Maar dat is niet zo eenvoudig, voegde hij hieraan toe. Er zijn dingen, die niet in enkele dagen beslist kunnen worden. Maar het probleem is op het ogenblik nog inderdaad een probleem van enkele posten. „U zult van mij dan ook vandaag en morgen geen drukke activiteiten te verwachten hebben". Vermoedelijk zal de definitieve vorming van een kabinet nog enkele dagen op zich laten wachten, omdat de besprekingen toch niet zo vlot verlopen, zoals was gedacht.

Ten aanzien van het probleem der staatssecretarissen gaf de kabinetsformateur te kennen, dat zijn standpunt is, dat de bewindsman aan het betrokken kabinet moet uitmaken, of en hoeveel staatssecretarissen hij behoeft en hoe de afbakening van de functies zal zijn. Gezien het gewicht van de functie staatssecretaris is het naar de mening van mr Donker wel wenselijk, dat de kabinetsformateur hun de officiële uitnodiging om tot het kabinet toe te treden doet geworden. Dit betekent dus, dat de formateur zich richt naar de wensen van de betrokken bewindsman, waarbij hij natuurlijk het recht voorbehoudt eventuele bezwaren naar voren te brengen. Het probleem staatssecretaris vormt evenwel niet zo een rekenkundig probleem als het kabinet zelf. De formateur herinnerde in het gesprek met de ANP-redacteur aan het beeld van de broedende kip, dat hij, toen hij de opdracht ontving, had gebruikt. Het kuiken is er wel bijna.

Inmiddels gebruikte de formateur een nieuwe beeldspraak. Hij zeide namelijk, dat hij te vergelijken is met een hengelaar, die angstvallig naar de dobber kijkt in de hoopvolle verwachting, dat zijn vangst dusdanig zal zijn, dat als hij ermee thuis komt, met enige waardering over deze vangst zal worden gesproken.

UIT ONZE OMGEVING

Er dient veel te worden gedaan om rijsttekort weg te werken

Grootse projecten in Brits Guyana voor watercontrole

In vele Caraibische gebiedsdelen wordt rijst verbouwd, in het bijzonder in Suriname en Brits Guyana. Vanwege het bericht, dat de wereld rijstvoorraad dit jaar waarschijnlijk een half millioen ton minder zal zijn dan de vraag, zullen Caraibische producenten natuurlijk al het mogelijke doen om hun opbrengst te verhogen. De oogst in Brits Guyana is b.v. toegenomen van 45.000 ton in het vorige jaar tot 65.000 ton in dit jaar.

Onze lezers zullen zeker belangstelling hebben voor wat de Internationale Rijst Commissie, een lichaam waartoe alle leden-gouvernementen van de Caraibische Commissie behoren, doet om aan dit wereldtekort tegemoet te komen. Op het ogenblik heeft de Internationale Rijst Commissie twee afzonderlijke werkgroepen, die de rijstverbouw en meststoffen bestuderen. De rijstverbouwers werkgroep experimenteert met het kweken van bastaardvormen en helpt ook Gouvernementen bij het verbeteren van hun zaadproductie en hun distributiediensten.

Van bijzonder belang is een voorgesteld Opleidingscentrum voor Rijstverbouw, dat zal voorzien in opleiding van ongeveer 24 technici, die van dag tot dag werkzaamheden zullen uitvoeren in de researchprojecten van hun landen. Er worden plannen gemaakt om dit centrum in December van dit jaar bij het Centrale Rijst Research Instituut te Cuttack, India, te openen. De Internationale Rijst Commissie zelf kwam onlangs in Indonesië bijeen en hield beschouwingen over de verschillende aspecten van de rijstproductie; de verbetering van kleine gereedschappen; uitrustingsstukken om water op te trekken voor irrigatie; rijstproductie in de bovenlanden; uitgebreidere diensten en mechanisatie van de rijstcultuur; verbetering van opslagplaatsen en verwerkingen economische aansporingen voor rijstproductie. De bevindingen van de Commissie zullen beschikbaar zijn voor Caraibische Gouvernementen voor verspreiding onder de rijstindustrie van het gebied.

Watercontrole

Er wordt verwacht, dat binnenkort een aanvang zal worden gemaakt met de werkzaamheden van het eerste van vijf grote watercontrole projecten in Brits Guyana, die bedoeld zijn om overstromingen en droogten te voorkomen en die ongeveer 400.000 H.A. grond in het gebied tussen de Pomeroon en Corantyne rivieren beschikbaar zullen maken voor vestiging en landbouw ontwikkeling. Verschillende grote rivieren en ontelbare kleinere voorzien Brits Guyana van water - de naam Guyana is afkomstig van drie Amerindiaanse woorden en betekent „land van veel rivieren", doch sinds het eerste begin der kolonisatie vormden irrigatie en drainering ernstige problemen. Het nieuwe controle project overweegt de oprichting van een aantal neerslaggebieden en reservoirs vanwaar het water door middel van kanalen zal worden geleid naar districten waar er behoefte aan bestaat, en door middel waarvan overtollig rivierwater zal worden geregeld. Het eerste project, waarmee men spoedig denkt te beginnen, betreft het gebied tussen de Essequibo en Demerara rivieren en staat bekend als het Boerasirie plan.

Een nieuwe dam zal 3.600 H. A. land winnen, die thans onderwater staan; drie bestaande reservoirs zullen worden samengevoegd tot een en vandaar uit zal het water 8.000 voet stromen in een zijrivier van de Bonasika rivier. Andere soortgelijke projecten zullen volgen en allen hebben tot doel meer land beschikbaar te maken voor productie. De totale kosten worden geschat op enige honderden millioenen dollars en men verwacht, dat het werk twintig jaar zal nemen voor het voltooid is. De oplossing van het waterprobleem in Brits Guyana zal naar men meent het land in staat stellen een grote voorraadschuur te worden voor rijst, die kan voorzien in de behoeften van het gehele Caraibische gebied.

feuilleton

108

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De voorlopige gevangenis bestond uit vier aaneengrenzende kamertjes, die alle op de gang uitkwamen. Een handjevol bedienden en een twaalftal edelen waren bij het koninklijk gezin gebleven. De edelen bewaakten de deuren.

Benden gewapende mannen, luide met moord dreigend, zwierven die nacht om het klooster heen. Een dier groepen drong in de gang door, bonsde op Lodewijk's deur, en schreeuwde: „Wij blijven hier de hele nacht, en als iemand ook maar een vinger uitsteekt, om jullie te redden, gaat hij er aan!" Op het binnenplein, onder het raam van Lodewijk's kamer, schreeuwden razende opstandelingen: „Gooi zijn hoofd naar beneden!" Lodewijk werd bleek, toen de schreeuwers het hoofd der koningin opeisten. „Wat heeft zij hun misdaan?" vroeg hij.

Marie Antoinette was niet bang voor ded ood, maar zij was radeloos van angst voor haar kinderen. Zij geloofde stellig, dat zij allen in hun slaap vermoord zouden worden, en zij ging Lodewijk's kamer binnen, om een beetje troost te vinden, maar zulk een onverstoorbare gelatenheid als de zijne gaf in critieke momenten, geen heul.

De koningin ging naar haar kinderen terug, en Lodewijk knielde neer om te bidden. „Er kan nog wel iets te onzen gunste gebeuren," sei D'Aubier troostend. De koning schudde krachtig zijn hoofd. „Karel I had meer vrienden dan wij hebben......" Wat bleef het lot van Karel I hem voor de geest staan! Maar het voorkwam althans, dat hij al te veel tobde: wat voor hem was weggelegd, viel niet te verhelpen. En al zat de koningin nog zo in angst, dat zij allen vermoord zouden worden die nacht, Lodewijk ging naar bed en viel aanstonds in een diepe slaap.

In het oog van D'Aubier was die slaap een wonder. Hoe kon iemand slapen, terwijl buiten, onder zijn ramen, gewapende sans-culottes gloeiden van moordlust en loerden als raven! Het raam stond wijd open; tralies of luiken waren er niet. Zoveel moed, of onschuld, of ongevoeligheid, maakte zelfs op de revolutionnairen indruk. Parbleu, wat een man!

Twee der verbaasde oproerlingen klommen op de vensterbank en keken naar binnen. Het waren gebaarde kerels met verwilderde ogen, en het flikkerend licht der toortsen verwrong kwaadaardig hun trekken, en zij zagen neer op die dikke man, die vredig lag te slapen. Ze keken elkaar aan en bromden. „Laten we de dikke Veto een kopje kleiner maken." Maar het geval was zo grappig, dat zij het opeens uitschaterden en zich naar beneden lieten zakken. Beneden verwekte hun verslag luidruchtige vrolijkheid. Het gelach schaterde de tuin door. Lodewijk werd wakker.

„Slapen de koningin en de kinderen?"

Zij sliepen niet. Zij hadden de vorige nacht niet geslapen, en de hele afgelopen dag hadden zij, zonder een ogenblik rust, de ene gruwel na de andere doorstaan. Nu lagen zij op hun knieën te bidden.

WIT BOORDJE OF OVERALL?

De organisatie van het Nijverheidsonderwijs in Nederland en op de Nederlandse Antillen

Belangstelling voor vakonderwijs neemt hier gaandeweg toe

door

G. AMELINK

Tijdens de „Educators' Conference", welke door de Directie van de Lago was georganiseerd als een middel om te komen tot gezonde uitwisseling van gedachten tussen leraren van de Lago Yocational School en die van de Arubaanse Technische School, hield de heer Gerrit Amelink, die belast is met de leiding van de A.T.S., een belangrijke toespraak, die wij gaarne - zij het in gedeelten - in ons blad publiceren. Hierbij drukken wij dan het eerste gedeelte af.

De Nijverheidsonderwijswet begint meteen een onderscheiding te maken in Middelbaar Nijverheidsonderwijs en Lager Nijverheidsonderwijs. Het Middelbaar N.O. is voor hen, die later leiding zullen geven, terwijl het Lager N.O. bestemd is voor hen, die later onder leiding in de bedrijven zullen werken, ofschoon zij de hun opgedragen taken zelfstandig moeten kunnen uitvoeren. Het is echter mogelijk via het Lager N.O. toegelaten te worden tot het Middelbaar N. O. Hiervoor zijn speciale cursussen in het leven geroepen, maar er dient bij vermeld te worden, dat alleen de besten van het Lager N. O. dit kunnen bereiken.

Daar hier op de Nederlandse Antillen het Middelbaar Nijverheidsonderwijs onbekend is, zal ik mij bepalen tot het Lager Technisch Onderwijs en de organisatie daarvan zowel hier als in Nederland en de speciale wensen die wij hier op de Antillen t.o.v. dit onderwijs hebben.

De grootste afnemers

Daar de grote oliemaatschappijen de grootste afnemers zijn en zullen zijn van de Technische Scholen, zal het dus in vervulling gaan van verdere wensen grotendeels afhangen van de houding van deze grote maatschappijen.

Aruba en Curacao zijn wel de meest specifieke geïndustrialiseerde landen. Hebben andere gebieden nog landbouw en veeteelt of andere economische bronnen, Aruba heeft maar één bron: de Lago. Alle krampachtige pogingen om naast deze ene bron nog andere te krijgen, zijn tot op heden mislukt.

Maar industrialisatie vereist een groot aantal geschoolde krachten voor deze industrie en de grote vraag is of Aruba die heeft. Het is gebleken, dat dit in het verleden niet het geval was, want ook voor het lagere technisch personeel zijn vele arbeiders van elders aangevoerd. Men kan dit mooi of minder mooi vinden, maar Aruba is deze mensen dank verschuldigd daar zij het mogelijk gemaakt hebben dat de Lago werd wat zij nu is, nl. DE welvaartsbron van Aruba en daarbij een van de grootste raffinaderijen van de wereld.

Werkloosheid

De vraag blijft echter of er thans voldoende geschoolde arbeiders voor de bedrijven zijn en of de aanwas voldoende is. Let wel, ik heb niet gezegd, voldoende arbeiders, maar voldoende geschoolde vaklieden!

Men klaagt momenteel, dat op Aruba werkloosheid gaat heersen. Eenzelfde verschijnsel kan men constateren in Nederland. Ik laat u hier volgen een citaat uit een rapport van het Gewestelijk Arbeidsbureau te Amsterdam. Dit citaat dateert van 1949:

„Er liepen eind October 1949 al weer circa 1000, hoofdzakelijk oudere, handels- en kantoorbedienden zonder werk; hun aantal stijgt snel en in het algemeen maken alleen zij, die over behoorlijke capaciteiten beschikken, nog een goede kans op werk. De overigen komen uiterst moeilijk weer aan de slag, omdat voor het eenvoudige kantoorwerk uitsluitend jongens worden gevraagd, die veel minder salaris verdienen. Thans regent het aanvragen om jongste bedienden, maar aanvragen voor eenvoudig werk door oudere bedienden komen sporadisch binnen".

Wij zien hier de moeilijkheden in Nederland. Aan de ene kant heeft men vele ouders die het tijdelijke materiële voordeel van ongeschoolde arbeid of ten dele geschoolde arbeid overschatten of riskeren en anderzijds de onderschatting van de gekwalificeerde arbeider. Anderen willen met alle geweld doorleren, aangelokt door de loopbaan van het kantoorheertje. Het ideaal van het „witte boordje" blijft bestaan.

In Nederland kan men naar de Technisch School als men zes klassen van de Lagere School doorlopen heeft en men moet de leeftijd van 12 jaar en 8 maanden bereikt hebben. Deze opleidingen, die gegeven worden aan speciale vakscholen, dus niet zoals in Amerika gecombineerd met andere onderwijsinrichtingen, duurt twee jaar, voor sommige meer gespecialiseerde afdelingen drie jaar. Deze Technische Scholen vragen van hun leerlingen schoolgeld, boeken en kleding, alhoewel de mogelijkheid bestaat hiervan vrijgesteld te worden; van dit laatste wordt echter weinig gebruik gemaakt omdat men doorgaans niet de weg weet om deze vrijstellingen aan te vragen.

En hier op Aruba?

Hoe is nu de toestand op Aruba? Ook hier klaagt men over werkloosheid, maar ook hier heeft men het paradoxale dat men in tijden van werkloosheid een tekort kan hebben aan bekwame vaklieden.

Op Aruba was jarenlang de Muloschool, de school voor opleiding voor administratieve functies, DE school die in trek was. Een ieder die maar even kon, ging naar de Muloschool, want „whitecollar-worker" te zijn, zij het hier dan zonder letterlijk het witte boordje te dragen, was het lokkend ideaal voor ieder.

Daarnaast had de Lago een massale aangifte voor zijn beroepsschool ... maar en nu hoop ik niet dat men mij deze utspraak kwalijk zal nemen - deze massale aangifte werd niet direct veroorzaakt door de zuigkracht om „geschoold arbeider" te worden maar door de directe betalingen van de leerlingen. Ik wil u hiervoor ook het bewijs leveren.

Was het werkelijk de bedoeling vakman te worden omdat men er een levensvervulling in zag, dan moest een ieder die door de Lago was geweigerd, zich aangemeld hebben als leerling van de Arubaanse Technische School, want vrijstellingen voor schoolgeld en transport worden zo gemakkelijk gegeven, dat niemand hierin een beletsel behoeft te zien. En tot op heden is dit niet het geval. De eerste twee jaar van het bestaan van de school was de aangifte voor de ATS lager dan het totaal aantal afgewezenen van de Lago.

Waarbij nog opgemerkt dient te worden, dat in werkelijkheid van degenen die zich voor school aangaven vijftig procent naar school kwam zonder eerst getracht te hebben naar de Lago te gaan. Hoe 't dit jaar is, kan ik nog niet zeggen, daar het aangegeven materiaal nog niet statistisch verwerkt is. Wel is het dit jaar voor het eerst zo, dat de aangifte voor de school groter is dan het aantal afgewezenen van de Lago. De aangifte van nieuwe leerlingen bedraagt dit jaar ongeveer 160. Wel is mij bekend, dat er velen bij zijn, die niet aan de tests van de Lago hebben deelgenomen, maar een juist percentage is mij niet bekend.

(Wordt vervolgd).

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 licht klass. muziek; 18.15 „Sfeer en rhythme" 18.45 nieuws 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.30 disco-nieuws; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.25 Curacaose muziek; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 krontjong band; 20.10 „De dans"; 20.20 walsmuziek; 20.35 schaakpraatje; 20.45 dansmuz.; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „Bel Canto"; 19.55 werk der Ver. Naties; 20.05 W. I. rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverz.; 20.42 Promenade orkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

De Steen van Atlantis (14)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Nog eenmaal wierp hij een blik op de beide reuzenspinnen, die elkaar in een dodelijke omarming gekneld hielden en sloop toen haastig weg. Hij was nu voortdurend op zijn hoede en bewoog zich slechts langzaam vooruit, terwijl hij zich een weg baande door het hoge scherpe gras, verslapte zijn waakzaamheid geen ogenblik. Hij had geen zin opnieuw het slachtoffer van een of ander wezen te worden, en wie kon zeggen, welke gevaren deze geheimzinnige wildernis nog verborg. Eric had reeds geruime tijd gelopen, toen hij plotseling aan een diepe ravijn kwam. Diep onder hem kolkte een woeste stroom en aan de overkant van de rotsen stortte met donderend geraas een waterval naar beneden. Een ogenblik bleef hij staan om te overleggen, wat hem te doen stond. Lang behoefde hij zich niet te bedenken. Hij moest trachten op de een of andere manier het strand weer te bereiken, om te zien, wat er van de anderen was geworden. Behoedzaam daalde hij de steile helling af tot vlak bij het water, dat hem bruisend en schuimend voorbij stoof. Even aarzelde Eric, toen nam hij een duik en liet zich door de stroom meevoeren. Het water was ijskoud en sneed hem het eerste ogenblik bijna de adem af, maar toen hij even gewend was, deed het weldadig aan op zijn door de vezels geschaafde en branderige huid. De stroom voerde hem in pijlsnelle vaart mee naar de waterval. Nog slechts enkele seconden......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Ta parce cu Aruba y Curacao ta haya hotel toch

Trahamento ariba detayanan a cuminza caba

Ayera mainta nos a recibi e siguiente comunicado for di Sr. Ernst Bartels, Secretario di Comision Arubano di Turismo:

„Awe nos a tende telegraficamente for di mr. A. Papier na Miami, cu e grupo di capitalista Americano cu el ta representa, a decidi unanimamente cu nan lo adopta definitivamente e plannan di hotel pa Curacao y Aruba di acuerdo cu recomendacionnan di Sr. Joe H. Adams. Manera ta conoci Sr. Adams a haci un bishita na e territorionan aki na fin di Juli pa averigua situacion local y pa delibera detayadamente cu Regeeringsraad y otro instancianan concerna, despues di cual el a duna su advies na e interesadonan durante un reunion na Miami, cu e consecuencia ariba menciona.

Actualmente un principio a worde haci cu trahamento ariba detayanan tocante financiamento, architectura, problemanan di construccion, etc. Despues cu e problemanan aki ta soluciona tur e interesadonan lo haci un bishita na e islanan aki, loke, segun ta worde spera, lo socede den un termino di seis siman."

E comunicado tabata carga fecha di 16 di Augustus.

PASEO AREA E YACHT SYLVIA

Nos ta tende telegraficamente for di Holanda, cu Diabierna un paseo di prueba a worde teni for di Amsterdam via IJmuiden pa Scheveningen cu e yacth di motor „Sylvia", cual Sr. Henny Eman kier mira destina pa mantene comunicacion cu Islanan Barlovento. Sr. Eman a invita un gran cantidad di huespedes y tur a goza masha tanto di e paseo na bordo di e yacht.

WESTERINK A BOLBE HOLANDA

Sr. Willem J. Westerink, kende a representa prensa Antillano na Helsinki durante Olympiada a bolbe Holanda atrobe pa goza di su vacacion. Ariba dia 5 di November el ta spera di barca hunto cu su familia ariba un bapor Italiano Urania II cu destino pa Aruba.

SOCIAL CLUB A ELIGI DIRECTIVA NOBO

Diabierna anochi Social Club na Santa Cruz a tene un reunion general di miembronan cu e obheto pa eligi un Directiva nobo. Ora cu Sr. Frans Mulle Croes, vice presidente di e comite di reorganizacion di e sociedad aki a habri e reunion pa mas of menos 8:00 ya tabata reina gran animacion for di banda di miembronan. Resultado di e eleccion ta manera te sigui: Presidente, Sr. Francisco C. Croes; Vice Presidente, Bicente Lampe; Secretario, Casimiro Yarzagaray; Segunda Secretario, Herman Croes. Tesorero, Isidro Lopez; Comisarionan, Tommy Croes, y Bonifacio Croes.

Nos felicitaciones pa e miembronan cu a worde eligi den e Directiva nobo.

ESTRELLA TA GANA UN WEGA Y TABLA UNO NA CURACAO

Siman pasa e division di futbol di St. Jozef Bond (Estrella) a bai Curacao pa hunga dos wega di futbol aya. E promer wega a worde hunga Diabierna atardi den Stadion contra Sithoc. Wega di Estrella tabata asina sublime cu ta te na ultimo momento Sithoc a logra iguala e score cu 1-1. Referee tabata Sr. Trappenberg.

E di dos wega a worde hunga na Asiento. Ayera maita e muchanan a bolbe yega Aruba cu un corazon yen di alegria pa nan exito na Curacao. Nos ta desea Estrella hopi exito den nan actividadnan ariba terreno di futbol bao guia di nan lider indescansable, Frère Fredericu.s

OPENING NIEUWE WINKEL VAN VELD

Vele tientallen grote bloemstukken werden er gisteren gebracht naar het nieuwe pand van de gebroeders Aart en Kees in 't Veld aan de Kruisweg. Eindelijk was het dan zover, dat de nieuwe Veldstore-Oranjestad officieel kon worden geopend; problemen met betrekking tot de materiaalaanvoer hadden de bouw enigermate belemmerd.

Naar ontwerp en door mensen van de Bouwmaatschappij Aruba is een klock gebouw ontstaan op een plaats waar eens een vervallen woonhuis stond. In het ruime verkooplokaal is het prettig winkelen; de artikelen zijn aantrekkelijk uitgestald en een ieder kan met een oogopslag zien wat er - letterlijk - bij Veld te koop is. Het is een enorme verbetering bij de zaak aan de Nassaustraat welke veel te klein werd en eigenlijk schreeuwde om verruiming.

Nu is het dan zover. Op de bovenverdieping werd gisteravond gerecipieerd en we kunnen wel zeggen, dat „iedereen" er was om de heer en mevrouw Kees en de heer en mevrouw Aart geluk te wensen met deze stap in de goede richting. Charley Brouns stond met enige assistenten achter de bar en kwam handen te kort; een ieder wilde drinken en eten op de bloei van Veld Stores en op de gezondheid van de twee ondernemendè zakenlieden, die hier talloze vrienden hebben gemaakt.

De heer Clifton Whitefield, voorzitter van de Arubaanse Vereniging van Handelaren, hield een toespraak en wenste daarin de beide heren veel voorspoed toe; een donderend applaus volgde op deze speech.

De heren In 't Veld hebben zich niets aangetrokken van de huidige depressie in het Arubaanse zakenleven en hebben moedig een pracht van een gebouw open gesteld; met deze moed wensen wij de heren van harte geluk. Het moge goed gaan in Veld Stores - nu en in de toekomst!

NIEUWE OFFICIER VAN GEZONDHEID

Dokter Kruisinga, reserve-Officier van Gezondheid K.M., zal metterwoon het Kamp Savaneta en daarmede ons eiland verlaten. Zijn opvolger, dokter Gerrit Timmer, Officier van Gezondheid K.M., is gisteren op ons eiland aangekomen nadat hij gedurende enige weken op Curacao had vertoefd.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, Plaatselijk Hoofd der Politie,

Gelet op artikel 78 der Algemene Politiekeur 1937 voor het eiland Aruba (P. B. 1937 No. 1),

VERKLAART:

A. dat met ingang van heden de Cornelis Emankade te Oranjestad uitgesloten is voor het verkeer met PERSONENAUTO'S;

B. dat het hiervoren onder A. vermelde door desbetreffende verkeersborden terplaatse is aangeduid.

De Gezaghebber,
Plaatselijk Hoofd der Politie voornoemd,

KWARTSZ.

DANKBETUIGING

Hiermede willen wij onze hartelijke dank betuigen aan allen die op de een of ander wijze hun blijken van belangstelling hebben getoond gedurende de ziekte en overlijden van onze geliefde en onvergetelijke moeder

ELIZA TROMP
Q. E. P. D.

Op bijzondere wijze willen wij hier onze oprechte dankbaarheid betuigen aan Dr. Gottlieb voor zijn toegewijde zorg gedurende de ziekte van onze geliefde moeder.

De kinderen.

E Piedra di Atlantis (2)

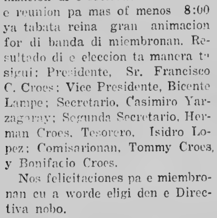
ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Mientras tanto Eric y su companjeronan a baha na terra. E lugar tabata haci un impresion masha abandona. Bosquenan cerra, casi inaccesible cu un vegetacion rico tabata stroba tur vista. Tabata reina un silencion misterioso y hasta parjanan no tabata canta. E hombernan a baha nan voz automaticamente, mientras nan tabata buscando nan camina atravez di e bosquenan. Nan no a ripara nada di e dos enanonan rabioso cu tabata sigui nan di palo pa palo. Eric a camna un poco dilanti die otronan, y na cierto momento el a yega na un sitio habri den e bosque. Na e momento aki e enanonan a pensa cu nan tabatin un bon oportunidad y nan a bula sali for di den e matanan. No obstante cu Eric a spanta te bira stijf, el no a perde su presencia di spirito ningun momento. El a dal un grito duro pa hala atencion di e otronan. El a benta su speer un banda y a saca e spada cu su tata a dune'le promer cu su salida. E enanonan cu tabata arma cu knuppel di palo, a bula ariba dje gritando furiosamente y den breve instante nan tabata involvi den un pelea pa bibo of pa morto. Rabor y Lundor a corre yega y a purba di yuda Eric.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 12 Wit (19 Aug. 1952)

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1288
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 20 AUGUSTUS 1952 — No. 1417

Mes

* * Door het ontwerpen van twee
* nieuwe Eilandsverordeningen
* * poogt ons Bestuurscollege het mes te zetten in tal van min of meer belangrijke zaken die ons eiland in hart en ziel raken. Daar is dan eerst een ontwerp houdende bepalingen ter bestrijding van de overlast van honden. Zeer rigoureus zal de politie ten aanzien van loslopende honden kunnen optreden zodra deze verordening van kracht is. Zij kan vele honderden honden afmaken (hetgeen blijkens de memorie van toelichting „steeds zo humaan mogelijk zal geschieden") en wij vernamen uit Dierenbeschermings-kringen dat tegen 't ontwerp veel oppositie is gerezen. Allemaal goed en wel, maar laat men daarbij dan ook trachten te komen met andere voorstellen welke hetzelfde doel beogen: opruiming op grote school - op welke wijze dan ook.

Dan is er een ontwerp tot wijziging, aanvulling en nadere vaststelling van de tekst der Algemene Politiekeur voor het Eiland Aruba 1937 (P. B. 1937, nr 1). In algemene zin kunnen wij ons accoord aan dit ontwerp hechten en dat geldt niet in de laatste plaats ten aanzien van de voorgestelde regeling van het verkeer op ons eiland.

Uiteraard komen wij op een en ander nog uitvoerig terug, maar we willen nu al vaststellen, dat het artikel 175, lid 4, nog wel enige practische moeilijkheden kan opleveren; daar lezen wij namelijk, dat vervoermiddelen verbeurd kunnen worden verklaard, ongeacht of het al dan niet aan de veroordeelde toebehoort, tenzij blijkt, dat het gebruik van het vervoermiddel door de veroordeelde geschiedde zonder toestemming van de eigenaar.

Wij vragen ons af: hoe staat het dan met de auto's, die zijn gekocht op afbetaling? Aan het afbetalingssysteem zal met een slag een einde worden gemaakt zodra de nieuwe politiekeur wordt aangenomen...

Gewroet

Naar aanleiding van ons artikel van gisteren werd ons van P.P.A.-zijde met nadruk verzekerd, dat „volkomen aanvaarding" van zekere Gedeputeerde niet mogelijk is. Wij ontvingen van verschillende zijde dienaangaande inlichtingen en zullen te zijner tijd op deze zaak terugkomen.

Wederom gevechten in Teheran

Mossadeq gaf hoofd van politie een blanco volmacht

TEHERAN, 20 Aug. — Uit Teheran komen berichten over relletjes die zich hebben voorgedaan tussen communisten en fascisten; zwaar gewapende militairen houden thans de wacht in het winkelcentrum. De politie had traangas gebruikt bij haar bestrijding van de ruziemakers. Er waren voortdurend samenscholingen van communisten en fascisten en dat liep steeds weer op tamelijk heftige vechtpartijen uit.

In de loop van gistermiddag deden zich botsingen tussen beide groepen voor bij het communistische „Vredes-Centrum' en het kantoor van het communistische dagblad werd geheel door de fascisten vernield. De winkels en biscopen sloten, het verkeer moest worden omgelegd en Mossadeq gaf tenslotte het hoofd van de politie te Teheran, generaal Sjeibani, een blanco volmacht om de relletjes de kop in te drukken. Eerst diende de generaal zijn ontslag in, maar hij kwam hier op terug toen hij een onderhoud met de premier had gehad.

Voor de landbouw

Inmiddels deelde de minister van landbouw mede, dat de volgende drie jaar Cf. 50 millioen zal **worden besteed aan de bouw van** bevloeiingswerken. De minister van financiën heeft de machtiging ontvangen alle onbebouwde grond op te eisen en aan het publiek te verkopen voor een lage prijs.

VENEZUELA PRODUCEERT MINDER OLIE

CARACAS, 19 Aug. - Voor de tweede achtereenvolgende maand daalde de productie van de olie in Venezuela in Juli j.l. tot een gemiddelde van 1.803.134 barrels per dag, hetgeen is 2.158 barrels per dag minder dan in Juni. Dit werd medegedeeld door het ministerie voor de Mijnbouw. En in Juni werd per dag reeds bijna 20.000 barrels per dag minder geproduceerd dan in Mei.

Deze productiedaling wordt toegeschreven aan seizoensfactoren en het ministerie waarschuwt er dan ook voor, dat in Augustus een nog verdere daling verwacht kan worden. Het ministerie voegt er in zijn verklaring aan toe, dat deze daling geen noemenswaardige gevolgen voor de economie zal hebben en dat de productie tegen het einde van het jaar zonder twijfel weer zal stijgen.

MINDER STROOM

LONDEN, 19 Aug. - Radio Praag heeft meegedeeld, dat in Tsjechoslowakije de electrische stroom gerantsoeneerd zal worden en dat de arbeid in de bruinkoolmijnen, die de voornaamste energie leveren voor de electriciteitsvoorziening, dag en nacht zullen worden voortgezet.

AMERIKAAN BESCHOOT AMERIKAAN

WASHINGTON, 19 Aug. - De Amerikaanse marine zal een onderzoek instellen naar het incident in de Koreaanse wateren, waarbij een Amerikaanse mijnenveger een Amerikaans bergingsvaartuig beschoot, waardoor twee leden van de bemanning om het leven kwamen en negen anderen werden gewond. Het incident vond jongstleden Vrijdag ter hoogte van Hoengham plaats. Volgens de eerste berichten was het voorval te wijten aan slecht zicht.

INGEZONDEN

Waarom wordt Aruba steeds in een hoekje gedrukt?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

In het dagelijks leven kunnen we diverse malen de vraag stellen: waarom? ? ? Het antwoord weten we soms direct, of moet ons worden gegeven, doch bij de steeds toenemende sportontwikkeling op Aruba kunnen we ons afvragen „waarom?" zonder dat we over het antwoord behoeven na te denken. Wanneer u het woord „jaloezie" denkt, dan bent u meestal al een eind in de goede richting.

(De geachte inzender haalt dan nogmaals aan de Beurs-verslaggeving over de wedstrijd Aruba-Botafogo, waarbij werd gesproken over een verzwakt elftal van de Brazilianen - doch het lijkt ons niet nodig dat feit wederom te signaleren - Red. A.C.).

Er zijn nog vele andere „waaroms".

WAAROM kon de Antilliaanse ploeg niet in Helsinki blijven? Men had toch toestemming van de werkgevers om tot een bepaalde datum weg te blijven? Waarom bleven de vele leiders wel en moesten de jongens, die niet alle dagen in hun leven zulk een kans krijgen, direct weer vertrekken?

WAAROM waren er 7 spelers van Aruba en 19 vertegenwoordigers van Curacao? Te weten: 13 spelers en 6 bestuursleden van de CVB (waarvan 4 zelf hun reis betaalden?).

WAAROM is men niet langer gebleven aangezien de jongens dat ook graag gewild hadden?

WAAROM werden er enige spelers van Aruba niet opgesteld in Helsinki, spelers die gedurende alle wedstrijden de beste pers hebben gekregen?

WAAROM werd er in Helsinki nog niet een vriendschappelijke landenwedstrijd gespeeld, zoals het Nederlands elftal heeft gedaan?

WAAROM weigert de Curacao Baseballbond samen te werken met de ABBA?

WAAROM antwoordde de NABLO (lees CBLO) niet op het verzoek van de ABBA om lid van de NABLO te mogen worden?

WAAROM slaan wij op Aruba de handen niet ineen om tezamen een Arubaanse sportbond op te richten? Door samenwerking op Aruba is reeds veel verkregen en om op sportgebied te blijven verwijzen wij naar ons modern stadion, een stadion dat op initiatief van de AVB tot stand kwam en dat een uiterlijk teken is van samenwerking!

Men zal ons nu wel weer van chauvinisme betichten, dat is de gewone gang van zaken, doch Aruba gaat thans zijn eigen weg, een weg die door onderlinge samenwerking zeker begaanbaar is. Het zal niet lang meer duren of de tijd van dwarsbomerij is voorbij. Aruba is ten alle tijde bereid samen te werken, doch niet SAMEN TE WERKEN zoals dat tot op heden geschiedde: gelijke rechten en gelijke plichten dat moet de basis zijn voor een gezonde sportontwikkeling niet alleen op Aruba doch in de Nederlandse Antillen.

SPORTMAN.

Naschrift van de Redactie:

En waarom moet men op Curacao zeggen, dat Jong Holland hier een zware nederlaag had geleden door het onbespeelbare sportterrein? O ja, dat is waar ook: de Arubaanse ploeg had daar helemaal geen last van......

Israël wenst vrede met Egypte

JERUZALEM, 19 Aug. - Premier Ben Goerion heeft Egypte uitgenodigd om vrede te sluiten in 'n rede, die hij in de Volksvertegenwoordiging bij het bespreken van de verlenging van de militaire diensttijd hield. Van alle Arabische staten is Egypte het land waarmede Israël geen feitelijke meningsverschillen heeft, aldus de Joodse eerste minister. Hij gaf koning Faroek de schuld van het feit, dat Egypte meegedaan heeft aan de oorlog van de Arabische staten tegen Israël. Hij wenste tenslotte generaal Naguib succes na deze staatsgreep.

Het departemen van buitenlandse zaken van Israël heeft het voornemen te protesteren tegen de uitlating van de Syrische opperbevelhebber, kolonel Sjisjakli, tegenover Egyptische verslaggevers, dat het Midden-Oosten niet groot genoeg zou zijn als woonplaats voor de Joden en de Arabieren en het verkondigen van de mening dat de Joden uiteindelijk in de zee zullen worden gedreven. Het protest zal worden ingediend bij de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties en de stafchef van de militaire waarnemers der UNO in Palestina.

Telex-verbinding tussen Aruba en Curacao betekent prachtige verbetering

Maar wat zal er gebeuren met de telegrafisten?

Het is eigenlijk wel typisch. In een tijdsgewricht, dat Curacao en Aruba zich staatsrechtelijk zoveel mogelijk van elkaar afscheiden en in een eigen isolement sun boontjes willen doppen; nu de naweeën merkbaar zijn van een onder-de-duim-beheer van Curacao ten aanzien van ons eiland (de bewoners van Curacao willen dat maar niet geloven...) - in deze tijd wordt de afstand tussen de beide hoofd-Antillen bij de dag kleiner.

We hebben dat gistermorgen gezien bij onze Radiodienst, waar de heer Contran R. Arends (zelf reeds drie en dertig jaar in het vak!) de scepter zwaait en waar de heer U. W. Ferrier ons in kennis bracht met de nieuwe telexverbinding met Curacao. Tot voor kort ging het niet erg met deze verbinding; men had ontzettend veel last van „fading" en de dure apparatuur bracht zijn geld zeker niet op. Nu gaat het via Hooiberg (hier) en Zwarte Berg (Curacao) en dank zij de frequentie-modulatie is er thans een uitstekende verbinding.

Sedert Zaterdagmorgen acht uur werkt men onafgebroken met de nieuwe middelen voor het overbrengen van berichten en het gaat vrijwel feilloos. Dag en nacht staat de apparatuur „in" en de ontvangst geschiedt geheel automatisch. Het geseinde wordt op een papierstrook opgevangen en dank zij de perforatie van die papierlinten kan de tekst gemakkelijk - en ook alweer automatisch - worden uitgetikt op het telegramformulier, dat prompt bij u wordt bezorgd.

Uitgaande telegrammen worden ingeboekt en onmiddellijk uitgetikt op telexapparaat nummer 2, dat is bestemd voor de verbinding van hier naar Curacao. Door dit systeem is het mogelijk, dat de telegrammen elkaar „kruisen"; de inkomende telegrammen behoeven niet te wachten op de uitgaande en omgekeerd. Men heeft een prachtige continu-verbinding met Curacao, dat op zijn beurt een soortgelijke telex-verbinding heeft met Paramaribo, Amsterdam en New York.

Vooruitgang? In technisch opzicht zeer zeker - en ook wat de service aan het publiek betreft (men kan immers vijf en zestig woorden per minuut verwerken hetgeen op geen enkele andere wijze mogelijk is). Maar ten aanzien van de telegrafisten rijzen er moeilijkheden: hoe zal het hen in de toekomst vergaan nu de telex hun werk overneemt? Welzeker, er zijn nog mensen nodig voor het onderhoud van de apparatuur, maar het merendeel van de radio-telegrafisten zal toch „aan de dijk" gezet moeten worden.

Er was altijd nog hoop op plaatsing op een schip of bij een of andere luchtvaartmaatschappij, maar deze kansen zijn binnen afzienbare tijd ook vrijwel nihil. Lazen wij niet, dat de KLM de radio-telegrafist als een verouderd lid van de vliegtuigbemanning ziet en binnenkort gaat werken met een geheel nieuw radio-systeem (telefoon?). En ook op de meer moderne schepen zet men de radiotelegrafist (figuurlijk) over boord.

Door dat alles komt een grote groep hardwerkende mannen op straat te staan; dat is de tragische achtergrond van de voortschrijding der techniek. Welke niet te stuiten is!

JONGENS EN MEISJES!

In deze krant kunnen jullie vinden JULLIE EIGEN KLEUR- EN TEKENWEDSTRIJD. Kijk maar eens op de derde pagina. De opgave is heel gemakkelijk en de prijzen zijn prachtig. Wat zou je zeggen van een gratis vliegreis naar Curacao en terug? Zou je niet graag zo'n prachtige electrische trein willen hebben? Of een van de andere vele prijzen? Kijk maar gauw op pagina drie en ga meteen aan de slag!

Curacaose Gedeputeerde van O. W. kreeg harde noot te kraken

Het „rammelde" hevig in de Raad

(Van onze correspondent)

Wij hebben destijds geschreven dat toen de heer J. R. Jonckhout Gedeputeerde werd van DOW de zaken daar geheel verkeerd gingen lopen. Wij zagen dat talrijke ambtenaren daar de dienst verlieten, een teken dat er op wees, dat het betrokken Departement nu niet bepaald „vakkundig" beheerd werd. Tot zo ver zou alles niet in de Eilandsraad gekomen zijn, ware het niet, dat de Gedeputeerde voornoemd er eigenaardige practijken op na ging houden, welke uiteindelijk resulteerden in een hevige rel.

Ruim een half jaar geleden werd als tijdelijk hoofd van de reinigingsdienst op arbeidscontract aangenomen een zekere heer De Haseth. Hij zou op een proeftijd van 6 maanden werken, waarna, na eventuele geschiktheid, een vaste aanstelling in het verschiet zou liggen. De NVP Gedeputeerden keerden zich tegen deze tijdelijke aanstelling, hadden zelf een candidaat (een ontslagen CPIM-er doch met meerderheid van stemmen werd de heer De Haseth op deze post geschoven. Maar toen de tijd daar was dat de proeftijd verstreek, toen waren er ineens 1001 bezwaren van de heer Jonckhout te vernemen. Hoewel de betrokken weekloner een gunstig advies voor vaste aanstelling van zijn directe chef, het wnd. hoofd van DOW, meekreeg, werd de man op grond van klachten, welke nimmer op hun juistheid zijn onderzocht, door de meerderheid van het Bestuurscollege ontslagen, zelfs zonder de man te horen. Uiteraard waren de heren NVP Gedeputeerden, van wie wij sedert hun aanwezigheid in het Bestuurscollege weinig opbouwend werk hebben gezien, er gemakkelijk voor te vinden om de heer Jonckhout te steunen in zijn onbegrijpelijke plannen de heer De Haseth te „elimineren". Al was het alleen maar als een soort zoete wraak voor het feit, dat niet hun candidaat destijds werd gekozen.

Er werden klachten ingediend (welke zijn niet bekend) doch deze werden het Bestuurscollege niet eens getoond; voorts stelde de heer Jonckhout de heer De H. niet eens in de gelegenheid zich tegen deze klachten te verweren, waaruit wel duidelijk het hoogst dictatoriaal optreden van deze overigens weinig populaire Gedeputeerde spreekt.

In de Eilandsraadsvergadering van Maandagavond passeerde een en ander de revue en opmerkelijk was de wel zeer zwakke verdediging van Gedeputeerde Jonckhout, die het niet verder kon brengen dan mede te delen, dat er niets mee te delen viel, omdat de Gouverneur zich in deze zaak nog niet had uitgesproken. Zoals bekend, heeft de Gezaghebber het besluit van de meerderheid van het College om de heer De H. te ontslaan voor vernietiging aan de Gouverneur voorgedragen.

Somstijds kwam het tot dramatische effecten, vooral toen Gedeputeerde Kroon een tip van de sluier oplichte en sprak van een onsmakelijk geval, waarvan hij kon „kotsen".

Na langdurig heen en weer gepraat, waarbij de zwakke verdediging van des heren Jonckhouts beleid opviel, werd tenslotte een motie Jonckheer aangenomen, welke bepleitte een commissie in te stellen, die de klachten en gepleegde onregelmatigheden bij DOW zou onderzoeken. Hangende dit onderzoek zou er in de status-quo van DOW niets veranderd worden. Reeds eerder op de avond werd de Gedeputeerde Jonckhout beschuldigd van knoeierijen en het invoeren van spionnage.

Hoe dan ook, het was maar goed dat door de motie verdere discussies konden uitblijven en de deksel op de stinkende DOW rioolput kon worden geworpen.

In de commissie, die over de feiten van beschuldiging zal hebben te oordelen, hebben zitting de heren Voges, Isa, de Haan, Jonckheer en Römer.

Er was van de zijde van het publiek een enorme belangstelling. En de balans van deze zitting? We hebben een kijkje kunnen nemen achter de schermen van een overgedragen dienst, die alle symptomen bevat van verrotheid. Tenminste, indien de aanklachten juist zijn welke tegen het beleid van Gedeputeerde Jonckhout zijn ingebracht.

WIT BOORDJE OF OVERALL?

„Slechte leerlingen goed voor ambachtsschool" is een volkomen verkeerde redenering

Met vele cursussen zijn hier minder prettige ervaringen opgedaan

door

G. AMELINK

De hiervoren geschetste toestand is naar mijn mening niet juist. De Lago trekt door zijn directe betaling velen aan die geen ..oeping hebben tot het vakmanschap, zoals dat toch in de eerste plaats vereist is om geschoold arbeider te worden, maar men gaat veelal omdat men directe betaling ontvangt. Waar de afgewezenen van de Lago terecht komen, die niet naar de Arubaanse Technische School gaan, is mij niet bekend.

Wij kunnen dus het volgende constateren:

1. Er is een grote toeloop naar de Muloscholen, die men nog ziet als voornamer dan de handenarbeid. Velen gaan daar ook heen die voor dit onderwijs niet geschikt zijn. Soms zitten er honderd in de eerste klas, waarvan er na vier jaar twintig slagen.

2. Direct betaalde baantjes hebben grote aantrekkingskracht.

Hieruit leren we, dat men ook hier niet beseft dat om werkelijk bekwaam vakman te worden men een hogere intelligentie behoeft dan voor een lager administratief beroep.

Te weinig erkenning

Tot mijn spijt moet ik zeggen, dat ook vele collega's van Muloscholen dit niet beseffen, want al te dikwijls hoor ik zeggen: „Ja, die heeft een goed verstand, die moet naar de Muloschool en die, ja die heeft nogal moeite met het leren, die zullen we proberen naar de Ambachtsschool te krijgen".

De vraag is echter: hoe kan men deze mentaliteit veranderen? Hoe kan men gedaan krijgen, dat de geschoolde arbeider minstens van dezelfde waarde wordt geschat als degene die een administratie functie heeft?

In de eerste plaats moet men trachten ouders en onderwijzers te overtuigen van het nut van het technisch onderwijs. Zo hebben dit jaar vele onderwijzers uit zesde en zevende klassen de ATS bezocht, hetgeen goed is, daar velen nog nooit een technische school van binnen gezien hadden.

Daarnaast moet de loopbaan van de werkelijk bekwame vakman aantrekkelijker gemaakt worden door een promotiestelsel dat afhangt van de verschillende graden van vakbekwaamheid. En deze promotiekansen moeten niet achterliggen bij die van de administratieve beroepen, zo deze tenminste geen hogere eisen stellen aan kennen en kunnen.

Snelle groei

In Nederland is het technisch onderwijs in groei. Bezochten in 1938 32860 leerlingen de technische scholen, in 1949 waren er 52291. Dus een toename van 59 procent. Hieruit blijkt wel, dat men iets meer overtuigd raakt van de grote belangrijkheid van het technisch onderwijs. Daarnaast moet echter gezegd worden, dat het aantal leerlingen dat de Muloschool bezocht 126.532 was, dus meer dan dubbel zoveel als de technische **scholen.**

M.i. zal de toestand op Aruba niet juist zijn zolang het totaal aantal mannelijke leerlingen der Muloscholen van de klassen 7 tot en met 10 groter is dan dat van de technische opleidingen.

Het grote aantal leerlingen in Nederland is ondergebracht in ruim honderd technische scholen, welk aantal zich nog steeds uitbreidt.

De leerkrachten aan bedoelde scholen mogen de scholen niet binnengaan als leraar of zij moeten in het bezit zijn van de wettelijk voorgeschreven akten of bevoegdheden. Ook moeten zij minstens **23 jaar** zijn en **hun** eindexamen omvat tevens het vak paedagogiek dat op een hoog peil geexamineerd wordt.

Ook avondonderwijs

Naast de dagscholen voor technisch onderwijs bestaan er ook avondscholen voor dit onderwijs. Het aantal soorten opleidingen op te noemen zou te veel zijn. Wel valt dit onderwijs in twee soorten uiteen: de eerste soort is, dat als de jongen de technische school verlaat hij gaat werken en dan des avonds in de school terugkeert voor het volgen van theoretische lessen .Dit is echter geheel eigen initiatief van de leerling of van zijn ouders.

Er bestaat in Nederland echter ook een vorm, die genoemd wordt „het leerlingenstelsel". De werkgever verplicht zich dan de jongen volgens een vastgesteld program verder te onderwijzen en in een bepaald vak op te leiden. De jongen is verplicht aan de naburige technische school aanvullend theoretisch onderwijs te volgen, meestal in de avonduren maar soms ook overdag. De vorderingen van de leerlingen worden in rapporten vastgelegd die periodiek aan de ouders worden getoond. Iedere leerling heeft namelijk een werkboekje waarin de chef zijn resultaten noteert. Ook de werkgever wordt van tijd tot tijd gecontroleerd en de leerling moet van alle gemaakte werkstukken schetsen maken in zijn boek opdat later gecontroleerd kan worden of hij werkelijk een goede opleiding heeft gehad.

Van dit stelsel wordt jammer genoeg maar weinig gebruik gemaakt. Slechts 12 procent van degenen, die de technische scholen verlaten, komen op deze wijze in de bedrijven terecht.

Praktijk is belangrijk

Belangrijk is echter, dat de geslaagde leerling niet aan zijn lot wordt overgelaten, want het is vanzelfsprekend niet zo, dat als een leerling van de school komt, hij al een volleerd vakman is. Dat moet hij in het bedrijf nog worden. Alleen de grondslagen zijn gelegd en daarop kan worden voortgebouwd De jongen. weet hoe te werken, hij heeft de waarde van zijn vak geleerd en hij heeft er liefde voor gekregen. De werkelijke eindstudie en de specialisatie moet door het bedrijf zelf geschieden waarbij de technische school des avonds behulpzaam kan zijn door het geven van verder theoretisch onderwijs.

De ervaringen op de Nederlandse Antillen met allerlei technische en niet-technische cursussen zijn echter slecht. De ervaring leert, dat men met grote aantallen begint en met zeer kleine groepjes eindigt. Dit ten nadele van de leerlingen die niet doorzetten en ook ten nadeel van de bedrijven die deze leerlingen opnemen, want het is toch zo, dat als een arbeider meerdere kennis heeft, het bedrijf daarvan profiteert.

Daarom zal het bedrijf ook deze verdere studie moeten aanmoedigen en ook de waardering voor het verdere diploma tot uitdrukking moeten brengen door betere betaling van degenen die het diploma behaald hebben boven degenen die nog geen diploma hebben.

Waardering

Tot slot wil ik nog mijn waardering uitspreken voor de grote medewerking die wij als personeel van de A.T.S. ondervonden hebben van de Lago. Medewerking die zich niet alleen uitstrekte in giften aan de school, zoals machines, auto's, waterkoeler enzovoort (dit is immers voor een maatschappij als de Lago gemakkelijk daar zij daarvoor kapitaalkrachtig genoeg is), maar bovenal manifesteerde deze samenwerking zich in de grote belangstelling die wij van de maatschappij mochten ondervinden..

Ik kan u zeggen, dat wij ook vooral die belangstelling op hoge prijs stellen en ik spreek de hoop uit, dat ook deze interesse blijvend mag zijn, ook al zal na enkele jaren de eerste nieuwheid van dit soort onderwijs af zijn.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415.5 en 59.88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending 17.50 gramofoonplaten; 18.05 Jimmy Dorsey en Guy Lombardo; 18.25 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto-programma; 21.45 Vaughn Monroe; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19.4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.25 cowboy songs; 18.10 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13.96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole orkest; 20.48 reportage; 20.08 Westindische rubriek (met Car. commentaar); 20.38 Johnny Meyer; 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis

(15)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric was een uitstekend zwemmer. Niet voor niets had hij van zijn prilste jeugd af in de fjorden van zijn geboorteland gezwommen. Het geraas van de waterval kwam steeds dichterbij. Het was oorverdovend en angstaanjagend. Wanneer hij hier in een van de vele draaikolken terecht mocht komen, was het met hem gedaan. Hij haalde diep adem en zwom met forse slagen onder de waterval door! Het leek hem uren te duren voor hij aan de stroom voelde, dat hij in kalmer water was gekomen. Hij kwam naar de oppervlakte en keek nieuwsgierig om zich heen. Een gevoel van teleurstelling bekroop hem. Er heerste een schemerduister rondom hem en hij bemerkte, dat hij opnieuw in een grot was terecht gekomen. Hier spiegelde het water kalm als een meer en met langzame slagen zwom hij naar de kant. Nadat Eric aan land was geklommen, keek hij nogmaals om zich heen. Voor hem gaapte het duister van een spelonk. Een onderstroom moest hem meegevoerd hebben naar dit meer. Terug kon hij niet. Onder water kon hij zich niet oriënteren. Er zat niets anders voor hem op, dan voor de tweede maal de onderaardse grotten binnen te gaan. Hij bedacht zich niet langer en weldra had de duisternis hem opgeslokt.

KLEUR- EN TEKENWEDSTRIJD







Hallo jongens en meisjes,

Hier is dan de Kleur- en Tekenwedstrijd waarover we al in onze krant geschreven hebben. Jullie hebben allemaal vacantie op het ogenblik en kunnen dus prachtig meedoen, nietwaar? De bedoeling is om de plaatjes, die jullie hier omheen zien afgedrukt, zo mooi mogelijk te kleuren. Als je plaatjes wil overtekenen op mooi papier, dan mag je dat ook gerust doen hoor. Krantenpapier is tenslotte geen tekenpapier en daarom kun je bijvoorbeeld geen inkt en zo gebruiken. Kijk maar eens hoe je het wilt doen, maar laten we afspreken, dat je het heel mooi doet.

Als jullie het nog niet goed begrijpen, dan willen vader of moeder jullie wel vertellen wat je precies hebt te doen.

Zodra je alles gekleurd of getekend hebt, stuur je je werk in naar het volgende adres:

De Arubaanse Courant,
Afdeling Kleurwedstrijd,
Nassaustraat 97, Oranjestad.

Je moet daarbij duidelijk opgeven: je naam en voornamen, je adres en je leeftijd; denk erom, als je ouder bent dan twaalf jaar, dan mag je deze keer niet meedoen.

En nu wat anders: de prijzen. Daar zijn jullie natuurlijk wel erg benieuwd naar, is het niet? Welnu, daar gaan we dan:

1e prijs: Een prachtige electrische Lionel trein met alles wat daarbij behoort voor de winnende jongen òf een KLM-retour naar Curacao voor het winnende meisje (aangeboden door de fa. E. en G. Martijn (Aruba) Ltd.).

2e prijs: Een heerlijk lekkernijenpakket van Verkade met enige blikken koekjes en chocoladerepen (aangeboden door Aruba Agencies).

3e prijs: Een heel mooie vulpen van het bekende merk Sheaffer (aangeboden door de Aruba Trading Company).

4e prijs: Een spannend jongens- of meisjesboek (aangeboden door L. H. Palacios N.V.).

5e prijs: Een paar prachtige poppen of een bon ter waarde van tien gulden (aangeboden door de fa. G. de Veer en Sons).

6e prijs: Een kist met limonade in alle soorten (aangeboden door de Tropical Bottling Company).

Verder zijn er nog verscheidene troostprijzen, zoals boeken en blikken van die overheerlijke Brinta.

En nu...... aan de slag, jongens en meisjes. Wij geven jullie de tijd tot Maandag 1 September; dan moeten jullie schilderstukken of tekeningen in ons bezit zijn. We wensen jullie heel veel succes toe!

Hallo mucha homber y mucha muhernan,

Aki nos ta presenta boso anto nos concurso di pintamento tocante cual nos a scribi den nos corant caba. Boso tur tin vacantie na e momento aki y boso tur por tuma parti aden, no ta berdad? Loke boso mester haci, ta pinta e platchinan cu boso ta mira gedruk aki rond, mas bunita cu boso por. Si bo kier pinta e platchinan over ariba un pida papel, bo por haci esey libremente. Pasobra toch papel di corant no ta papel di pinta, y pesey lo bo no por usa ink por ehemplo ariba dje. Mira com bo kier hacie'le, pero laga nos combini un cos cu otro, esta cu bo ta hacie'le masha bunita.

Si ainda boso no ta comprende bon, anto seguramente boso tata y mama lo por bisa boso kiko boso mester haci.

Tan pronto cu bo a kleur of a pinta tur cos, bo ta manda bo trabao na e siguiente direccion:

De Arubaanse Courant,
Afdeling Kleurwedstrijd,
Nassaustraat 97, Oranjestad.

Hunto cu bo trabao bo mester manda bo nomber y bo faam, bo direccion y bo edad; corda bon, si bo ta mas bieuw cu diez-dos anja, anto lo bo no por tuma parti den e concurso e biaha aki. Y un otro cos: e premionan. Boso ta masha ansioso pa sabi kiko nan ta, no ta verdad? Wel, ata nan aki:

1e premio: Un bunita trein electrico marca Lionel cu tur su acesorionan pa e mucha homber cu gana of un ida y vuelta pasashi cu KLM pa Corsow pa e mucha muher cu gana (obsequio di fa. E. en G. Martijn (Aruba) Ltd.).

2e premio: Un delicioso pakete di cos dushi di Verkade cu algun bleki di koeki y chocolate (obsequio di Aruba Agencies).

3e premio: Un vulpen masha bunita marca Sheaffer (obsequio di Aruba Trading Company).

4e premio: Un boeki interesante pa mucha homber of mucha muher (obsequio di L. H. Palacios N.V.).

5e premio: Un paar di popchi precioso of un bon cu un valor di diez florin (obsequio di fa. G. de Veer en Sons).

6e premio: Un caha di limonade den tur sorto (obsequio di Tropical Bottling Company).

Ademas tin varios premio di consolacion, manera boeki y e tan deliciosa Brinta.

Y awor...... dal bai, muchanan! **Nos ta duna boso tempo te Dialuna, 1 di September; anto tur boso pinturanan mester ta den nos posesion. Nos ta desea boso masha tanto exito!**







De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Ochenta y ocho discipulo di School di Ofishi di Lago a recibi nan diploma

Despues di cuatro anja di entrenamiento intensivo

Diabierna anochi ochenta y ocho discipulo di School di Ofishi di Lago a recibi nan diploma durante ceremonianan excepcionalmente bunita. E anja aki pa di promer vez e ocasion a worde teni durante oranan di anochi. No ta scapa placa, manera Superintendente General Frank Griffin a bisa, pero pa motibonan di conveniencia. Como un aspecto adicional na ceremonianan di e anja aki tabata tocamento door di Lago Community Concert Band y cantamento di un paar di canciones door di club di cancioneros di aprendiznan.

E cuatro anja di school cu e muchanan aki a completa ta un periodo di preparacion intensivo tanto den estudio academico como den practico di traabo. Di promer dos anja e muchanan ta pasa solamente den klas, tumando estudio teoretico. E ultimo dos anjanan ta worde parti entre klas y trabao practico den planta. Cada discipulo ta pasa un parti di su estudio practico durante e ultimo dos anjanan den e departamento na unda el lo bai traha despues di su graduacion. Di e ochenta y ocho discipulonan cu a gradua e anja aki, 47 ta bai traha den Mechanical Department, 27 den Process Department y 10 den Technical Service Department. E muchanan ta haya instruccion den Ingles, matematico, physica, sciencia natural, conocemento di industria, trabao di den taller, pintamento y lezamento di Blue-print. Cu e ochenta y ocho muchanan afortunado di e anja aki e numero completo di aprendiznan cu a termina e programa di entrenamiento pa aprendiznan desde cu el a worde inca na anja 1937 a aumenta te 532.

Tabata exactamente 7:30 p.m. ora e discipulonan graduante a marcha drenta e patio bao tononan alegre di Lago Community Band. Robert Oduber, un di e jovennan di e grupo, a ocupa lugar tras di e microfoon y na Ingles perfecto el a tene e discurso di bienvenida. Despues el a introduci e varios huespednan di honor esta, Su Excelencia Dr. L. C. Kwartsz, Gobernador di Aruba, Sr. G. Kok, Schoolopziener, K. H. Repath, Superintendente di Departamento di Process, F. W. Switzer, Superintendente di Departamento Mechanico, J. V. Friel, Director di Relaciones Industrial; O. Mingus, Gerente General; Frank E. Griffin, Superintendente General; H. Chippendale, Superintendente Technico y T. C. Brown, hefe di Accounting Department y un di miembronan di Comite Ehecutivo di Compania.

Di promer orador oficial tabata Sr. Griffin, kende a felicita e muchanan ná nomber di Directiva di Lago y a desca nan tur bon den nan carrera cu ta bini como homber di ofishi den industria. Sr. Kok, Schoolopziener na Aruba, a tuma palabra despues y a bisa cu ta un honod pe papia e dia anochi na nomber di Departamento di Educacion na Antillas, como Inspector di Enseyanza Dr. Goslinga, ta stroba y consecuentemente no por ta presente na e ocasion. El a bisa cu Ambachtschool di Aruba ta masha tanto interesa den e programa di entrenamiento na Lago. El a menciona e Conferencia entre maestronan di School di Ofishi y Lago cu a worde teni den curso di siman anterior, y durante cual ambos grupo por a cambia idea di tal forma cu lo por ta na beneficio mutuo y na beneficio di henter Aruba. Finalmente Sr. Kok a insisti ariba e jovennan pa observa un regla semper, este: „Semper haci loke bo haci, bon!"

Durante e intremedio cu a sigui e club d i cancioneros di School di Ofishi a canta entre otro e melodia „Aruba Dushi", un melodia cu nan mes a compone.

Un di e sucesonan mas importante di e anochi tabata discurso di Dr. L. C. Kwartsz, Gobernador di Aruba. El a recorda e muchanan specialmente cu bida no lo no ta un continuacion di evenementonan di placer, pero mas liher un variacion entre felicidad y trastorno, exito y fracaso.

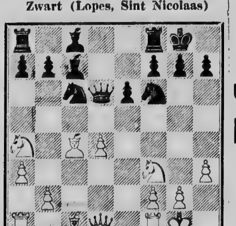
Sr. Eugene Hassel, kende a hunga un papel tan importante den desaroyo di entrenamiento pa aprendiznan, a introduci e 21 miembrónan di e klas di aprendiz di 1937 (di promer klas) cu ainda ta traha cu Lago. Despues el a introduci nan maestro di e tempo, Sr. Jan Beaujon, kende tambe a haci un cantidad di trabao di pionier den desaroyo di e programa di entrenamiento.

Na nomber di e grupo di 1937, Sr. Laureano Geerman, a adresa e grupo y expresa su alegria pa por bisa cu actualmente e programa di entrenamiento ta mas adelanta cu e tempo cu el bai school di ofishi di Lago y consecuentemente e muchanan cu ta su dilanti tin un entrenamiento mas mehor cu ne. Ademas el a duna e jovennan algun conseho valioso y nos ta sigur cu si e consehonan aki worde sigui, nan lo proba nan valor den carrera di e muchanan aki.

(Ta continua mayan)

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

Zet nr. 12 Zwart (20 Aug. 1952)

E Piedra di Atlantis (3)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Pronto nan a ripara cu nan no tabata por contra e enanonan. Nan tabata move nan mes masha liher asina cu tabata parce cu nan tabata worde ataka di tur banda, y pronto Eric y su ayudantenan a ripara cu e grupo di agresornan tabata crece ora pa ora. Algun di nan hasta tabata arma cu boog y flecha. Lundor a bira di promer victima. Mortalmente herida den su lomba door di un flecha el a cai na suelo. Algun momento despues Rabor a worde poni for di combate door di un sla duro cu un pida palo. Cos tabata munstra malo pa Eric. El tabata defende su mes cu valentia di desesperacion, pero pronto el a ripara cu e contra partidonan tabata mucho fuerte pe, y cu si no bin yudanza el lo mester perde rigur. Ya el a mata dos di e agresornan, y el a pone varios otro for di combate, pero e restonan tabata atake'le continuamente. Eric a perde su spada y por a defende su mes awor solamente cu su moketenan. Di repente el a mira un scapatorio. Cu un sla terrible el a benta e agresor mas cerca di dje na suelo, a bula cu un salto grandi dwars over di un otro enano, y a corre drenta bosque.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 21 AUGUSTUS — No. 1418

Verontwaardiging

* * Vele dierenvrienden hebben ons hun hevige verontwaardiging doen blijken naar aanleiding van het ontwerp Eilandsverordening houdende bepalingen ter bestrijding van de overlast van honden, waarover wij gisteren op deze plaats schreven. Een ieder onderstreept ten volle de mening van het Bestuurscollege waar het in de memorie van toelichting zegt, dat de door honden veroorzaakte overlast de laatste jaren enorm is toegenomen, waarover allerwege bij herhaling wordt geklaagd.

Maar men blijkt het niet eens te zijn met de door het Bestuurscollege voorgestelde maatregelen tot „afmaken" zonder aanzien des honds. Het college zegt wel, dat het doenlijk is om alle straathonden door de politie te doen vangen, maar dat kunnen toch andere mensen doen? Een tijd geleden heeft men gedetineerden uit het Huis van Bewaring jacht laten maken op ezels; kunnen die lieden niet dagelijks enkele uren aan het vangen van honden worden gezet?

Het aanhalen van het gevaar voor de volksgezondheid acht men over het algemeen overdreven en meer een stok om de (straat)hond te slaan.

Het doodschieten van honden op straat is, aldus een dierenvriend, op grond van openbare orde en zedelijkheid niet te tolereren. Bovendien zou het werk van de Vereniging voor Dierenbescherming wel in een ander daglicht komen bij onze jeugd. Bovendien: hoe wil men de dieren doodschieten? Afmaken met een jachtgeweer betekent grove mishandeling. Het zwaaien met revolvers houdt bijzondere gevaren in.

Onze conclusie naar aanleiding van de vele reacties luidt: laat men - hoe dan ook - trachten gedurende een maand of wat de honden te vangen; deze kunnen bij het dierenasyl worden afgegeven en daar zal men er wel raad mee weten. Ongeneeslijke straathonden worden daar uiteraard dadelijk afgemaakt, zodat eventueel gevaar voor de volksgezondheid tot een minimum te reduceren is.

Het getuigt van voortvarendheid van het Bestuur van Aruba, dat zaken als betreffende het onderhavige probleem thans ter tafel worden gebracht. Maar indien het mes te diep wordt gezet in zwerende wonden, kunnen er complicaties komen.

Illegale activiteit van grote olie-maatschappijen

Geheim rapport spreekt van manipulaties met wereldprijzen

WASHINGTON, 21 Aug. — Het lang achtergehouden rapport van de Amerikaanse regering over de internationale olie maatschappijen, waarin vermoedelijk gezegd zal zijn dat een Brits-Amerikaans oliekartel van zeven grote maatschappijen met de wereldprijzen manipuleert, zal dit weekeinde gepubliceerd worden. De zeven maatschappijen, die in dit rapport genoemd worden zijn: The Standard Oil of New Jersey; the Standard Oil of California; the Texas Comp.; the Socony Vacuum Oil Co.; the Gulf Oil Co. (allen Amerikaanse ondernemingen); the Anglo Iranian en de Kon. Ned. Shell groep.

Men neemt aan dat het rapport betrekking heeft op overeenkomsten krachtens welke deze zeven maatschappijen de wereldmarkten onderling zouden hebben verdeeld met een minimum aan concurrentie, terwijl de Engelsen en Amerikanen onderling de bronnen van Perzië en Saoudie Arabie zouden hebben verdeeld.

Persberichten, die blijkbaar zijn gebaseerd op „lekken" in de inlichtingen van de federale commissie, zeggen dat enkele van de overeenkomsten als volgt zijn:

The Gulf Oil Comp zou geen olie verkopen ten Oosten van Suez, in concurrentie met de Brits-Nederlandse combinaties; The Standard Oil New Jersey en the Cocony Vacuum zouden niet meer dan 5% van hun olie ten Oosten van Suez verkopen; deze beide maatschappijen zouden hun olie distibueren in Europa en Noord- en West Afrika.

Een Federale (Amerikaanse) commissie zal op 3 September een aanvang maken met een onderzoek naar de beschuldigingen, welke in concreto luiden, dat deze genoemde zeven grote maatschappijen toezicht uitoefenen op de wereldmarkten en de prijzen vaststellen, waardoor de handel illegaal wordt beperkt.

Vertegenwoordigers van enkele van de grote Amerikaanse maatschappijen, die moeten getuigen op de „hearings" van de commissie, hebben reeds in het openbaar alle monopolistische of illegale activiteit ontkend.

Egyptische grootgrondbezitters krijgen het te kwaad met generaal Naguib

CAIRO, 20 Aug. — Tien grote Egyptische landheren verzetten zich met man en macht tegen de invoering van de landhervormingen in Egypte, aldus wordt van officiële Egyptische zijde vernomen. Zij hebben alle krachten gemobiliseerd om de voorgenomen hervormingen door het leger om het grondbezit tot 200 hectaren te beperken, te saboteren, aldus deze kringen.

Achter de schermen oefenen de grootgrondbezitters alle mogelijke druk uit; zij maken gebruik van vertragingstactieken en zetten zelfs arbeidsonlusten op touw om het nieuwe bewind dwars te zitten. Bij verschillende gelegenheden heeft generaal Naguib het optreden van deze mannen van het „oude bewind" en hun vazallen aan de kaak gesteld.

De koe bij de horens vattend heeft generaal Naguib bij de regering aangedrongen om het grondbezit, een van de ernstigste sociale problemen in Egypte, te beperken en een nieuwe klasse van kleingrondbezitters te scheppen. Morgen zal een commissie van deskundigen aan de generaal verslag uitbrengen over de landhervormingsplannen. Men heeft twee plannen in overweging. Het eerste plan strekt tot beperking van het grondbezit, niet door middel van onteigening, maar door het heffen van een progressieve belasting, die ten doel heeft de landeigenaar te nopen zijn buitensporig grondbezit te verkopen. Het tweede plan beoogt het grondbezit te beperken tot 200 of 500 hectaren. De staat zal dan het meerbezit overnemen, schadeloosstelling betalen binnen een termijn van 30 jaar met een rente van 3¾% en dit bezit verkopen aan landloze fellaheen (landbouwers) tegen gemakkelijke afbetalingsvoorwaarden.

Indien blijkens officiele statistieken het maximum grondbezit beperkt wordt tot 200 ha. zou 750.000 ha ter verdeling overblijven plus 30.000 ha, die staatsbezit zijn. Maar indien het maximum bepaald wordt op 500 ha, zouden slechts 500.000 ha kunnen worden verdeeld.

Niet meer dan 4% der bevolking bezit ongeveer 96% (zes millioen ha) van de cultuurgrond, die de nauwe vruchtbare strook van het Nijldal vormt. Twee millioen mensen bezitten 788.604 ha, gemiddeld 2/5 ha elk. De 20 millioen inwoners van Egypte zijn grotendeels landloze „fellaheen".

Chinees generaal zou 25 millioen dollar hebben verduisterd

Hij werd in Mexico gearresteerd

MEXICO, 20 Aug. — Het Mexicaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft bekend gemaakt dat generaal Pan Tsoeng Mow, voormalig hoofd van een missie van de nationalistische Chinese regering, die naar de USA was gezonden voor de aankoop van materialen voor de nationalistische Chinese luchtmacht, is gearresteerd. Zijn eigen regering zou hem er van beschuldigd hebben een bedrag van vijf en twintig millioen dollar te hebben verduisterd.

De arrestatie geschiedde dan ook op verzoek van de nationalistische Chinese ambassade te Mexico-stad. Inmiddels is gebleken dat de generaal de Amerikaans-Mexicaanse grens was overgestoken met valse papieren. Hij deed dit toen hij in December 1951 naar Formosa werd teruggegroepen.

Gelijktijdig werden twee Amerikaanse burgers en een Mexicaan gearresteerd, die behulpzaam zouden zijn geweest met het opstellen van de valse papieren. Ook een vriendin van de generaal werd gearresteerd.

De Chinese ambassadeur heeft de uitlevering van de generaal geëist. Deze beriep zich er echter op een „uitgewekene" te zijn. Op een persconferentie - na zijn arrestatie - zeide de generaal „het corrupte bewind op Formosa te verwerpen". „Ik ben bereid het nog in mijn bezit zijnde geld aan het ware China en zijn volk af te dragen". Ook de Chinese ambassadeur hield een persconferentie. De ambassadeur heeft 60 dagen de tijd om zijn beschuldigingen waar te maken.

POVA-SPELERS WEER OP DE PLANKEN

De toneelmensen van de Politie Ontspanningsvereniging op Aruba hebben ingestudeerd het aardige toneelstuk met vele verrassingen „Over twaalf dagen... tegen middernacht..." Uitvoeringen worden gegeven in Sociedad Bolivariana op 30 Augustus en 4 September. Ongetwijfeld zal voor de voorstellingen van de Pova-groep veel belangstelling bestaan.

MUTATIE BIJ K.v.K.

Wij vernemen, dat de sympathieke secretaris van de Kamer van Koophandel en Nijverheid op Aruba, de heer Michael Kuiperi, de Kamer de volgende maand zal verlaten en gaat werken op het Bestuurskantoor. Het is nog niet bekend wie de heer Kuiperi zal opvolgen.

„THE VOICE OF AMERICA"

Van de fa. Neme ontvingen wij het fraai geïllustreerd programma van „The Voice of America". Voor de toezending zijn wij zeer erkentelijk en wij adviseren radio-luisteraars bij de genoemde firma een exemplaar af te halen; het werd hier in zeven verschillende talen ontvangen, w.o. Engels, Frans en Spaans.

JACHT OP WOLVEN EN HYENA'S

LUCKNOW, 20 Aug. - Op het leger en de politie is een beroep gedaan om jacht te maken op wolven en hyena's, die de buitenwijken van Lucknow in India onveilig maken en kinderen aanvallen. Het jongste slachtoffer was een tienjarig meisje uit het dorp Mohanlalganj. Haar lijk werd bij haar woning aangetroffen, ten dele opgevreten door een wolf of een hyena, die haar 's nachts uit haar bed had weggesleept. Soldaten die gisteravond de wacht hielden schoten twee volwassen wolven op de weg, een tiental kilometers van Lucknow dood,

Labourpartij wil de feiten onder de ogen zien

„Vrede kan niet gewonnen worden door zwakte"

LONDEN, 20 Aug. - Het dagelijks bestuur van de Britse Labour-partij heeft een tussentijdse verklaring over de binnenlandse politiek uitgegeven, getiteld „Laat ons de feiten onder de ogen zien". Hierin wordt de verklaring van het verbond van vakverenigingen, de T.U.C., goedgekeurd, volgens welke „de grootst mogelijke mate van bewapening binnen de perken van de middelen, die ter beschikking staan, moet worden bereikt". „De vrede kan niet worden gewonnen door zwakte", aldus de verklaring.

Het bestuur wil, dat periodiek „met de bondgenoten" het bewapeningsprogram wordt herzien met inachtneming van Engelands economische positie en de internationale toestand.

Op het gebied van de industriele politiek stelt het bestuur voor hernieuwde nationalisatie van het wegvervoer en de staalindustrie, „verlenging van de grootst mogelijke voorrang" aan uitbreiding van de kolen- en staalproductie, heruitrusting en reorganisatie van de voedselmarkten en uitbreiding van de sociale voorzieningen. Een toekomstige Labour-regering zou, aldus de verklaring, een mandaat zoeken om waar het nodig is het publiek eigendom uit te breiden en te verzekeren, dat de particuliere industrie haar plicht tegenover de verbruikers vervult.

Waarnemers geloven, dat op de in September te houden jaarlijkse vergadering van de Labourpartij voorzitter Attlee een beslissing over de Britse bewapening zal trachten te forceren. Men verwacht dat het tot hevige debatten met de aanhangers van Bevan zal komen. Het goedkeuren van de verklaring van de T.U.C. wordt gezien als een scherpe, officiele terechtwijzing aan het adres van Bevans aanhangers, die menen, dat de Britse economie de huidige bewapeningsinspanning niet kan dragen zonder verlaging van de levensstandaard.

Op de conferentie zal een nieuw dagelijks bestuur worden gekozen. In het huidige bestuur hebben op een totaal van negentien leden Bevan en drie zijner aanhangers zitting.

Belangstelling voor het werk der jeugdzorg neemt toe

Zaterdagavond zal Fair te Santa Cruz officieel worden geopend

Talrijk zijn de woorden die wij reeds in onze kolommen hebben gewijd aan het delicate probleem der jeugdzorg. Verscheidene organisaties hebben op dit gebied reeds zeer verdienstelijk werk verzet en wij zijn er van overtuigd dat er veel meer werk verzet zou zijn geworden, indien de middelen daartoe in ruimere mate beschikbaar waren. Enige weken geleden organiseerde de active damesvereniging „Unitas" onder leiding van mevrouw „Sjon Kita Henriquez" een fair ten bate van de bouw van een weeshuis op Aruba. Te oordelen naar de gunstige resultaten van deze fair, legt het publiek steeds meer belangstelling aan de dag voor het probleem der jeugdzorg. En dat is een verheugend teken! Immers, de deugdelijkheid van de gemeenschap van morgen hangt in sterke mate af van de opvoeding die de jeugd vandaag krijgt.

Thans vernemen wij dat er ook op Santa Cruz een fair gehouden zal worden. Op de speelplaats van de St. Jozefschool is men reeds druk bezig met het optrekken van de verschillende tenten, en het aanbrengen van decoraties en licht- en geluidinstallaties. Een gedeelte van de opbrengst van de fair, welke zal staan onder leiding van de Eerw. Frere Fredericus en de heren Caspar Wever en Silvester Vrolijk, zal worden aangewend ter dekking van de kosten die verbonden waren aan de restauratie van de Rooms Katholieke kerk van Santa Cruz, terwijl het andere gedeelte aan de St. Jozef Bond, een jeugdvereniging onder leiding van de Eerw. Freres van La Salle, ten goede zal komen.

De St. Jozef Bond, een vereniging die onder de jeugd van Santa Cruz grote bekendheid geniet, werd enkele jaren geleden opgericht. Het merendeel der leden bestaat uit jongens die de school reeds hebben verlaten. Het begin was erg bescheiden, doch door het onvermoeibaar streven van Frere Fredericus viel er al dadelijk vooruitgang te constateren. Thans komen de jongens trouw elke Zaterdagmiddag bijeen in het St. Martinus Club, waar ze van allerlei afleiding kunnen vinden, en zodoende de van de straten worden gehouden. Het voetbalelftal „Estrella", dat begin deze week van een excursie naar Curacao terugkeerde, is uit de St. Jozef Bond voortgesproten.

Op Zaterdag, 23 Augustus, 's avonds om half acht, zal de fair officieel worden geopend. Op Zondag 24 en Maandag 25 Augustus zal de feria 's avonds doorgezet worden, terwijl Zondagmiddag om 4 uur de kinderen in de gelegenheid gesteld worden om van harte te genieten. De verkiezing van een „Reina di Feria" zal ongetwijfeld het hoogtepunt van het programma vormen.

Wel twintig verschillende afdelingen zullen er op de fair te vinden zijn. Het programma bevat verder veel aardige attracties zoals Rad van Avontuur, Touwtjestrekken, Hoofd van Jut, Lachspiegel, Sjoelbak, Postkantoor, enz. Eigenlijk te veel om op te noemen. U moet zelf maar eens een kijkje komen nemen!

Op de dansvloer zult U heerlijk kunnen genieten van muziek van de overbekende conjunto „Sonora del Caribe" en van „Conjunto Ritmico". De Arubaanse goochelaar Rahoudini heeft voor deze avonden ook zijn medewerking toegezegd. Onder de artikelen die verloot zullen worden bevinden zich o.a. een grote Philips radio (met pick-up), een cocktail-set en een kamer-radio. En wat U vooral niet moet vergeten: gooi Uw entree-kaartje in geen geval weg! Het nummer dat daarop vermeld staat kan U een gratis retourvlucht met de KLM naar Curacao bezorgen.

En dus hopen wij ook U dit weekend op Santa Cruz te zullen aantreffen. U helpt hiermede een goed doel en tevens bezorgt U Uwzelf enkele uren van genot en vreugde.

VIJFLING GEBOREN

RIO DE JANEIRO, 20 Aug. — Gisteren heeft Maria Aparecida—Albano in haar woning te Sao Paulo het leven geschonken aan een vijfling, allen meisjes. Moeder en dochters, die het goed maken, zijn later overgebracht naar 'n kraaminrichting.

UIT ONZE OMGEVING

Regeringen doen steeds meer voor gebieden overzee

Brits-Westindiërs op Curacao hebben zich verenigd

Van tijd tot tijd werd in dit overzicht melding gemaakt van de Caisse Centrale de la France d' Outre Mer (Centrale Bank voor Overzees Frankrijk), alsook van verschillende projecten die door deze Bank worden gefinancierd. De Bank is een ander voorbeeld van het toenemende bewustzijn van moederlandse regeringen voor de noodzaak om economische ontwikkeling in hun overzeese gebiedsdelen op te voeren. Het Surinaamse Welvaartsfonds, de Britse Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering, de Koloniale Ontwikkelings Corporatie en de U.S. Virgin Islands Corporation zijn andere voorbeelden. De Caisse Centrale is een circulatiebank van het Franse Gouvernement, die in 1941 werd opgericht om dienst te doen als het centrale financiële lichaam voor het Vrije Franse Gouvernement en de aangesloten overzeese gebiedsdelen.

Zij wordt gefinancierd door toewijzingen van de Franse regering en door eigen obligatie uitgaven. Sedert 1946 werd aan de Caisse Centrale de verdere verantwoording toevertrouwd om crediet te geven om economische ontwikkeling te bevorderen.

Dit crediet is beschikbaar voor Departementale Gouvernementen, alsook voor particuliere ondernemingen. Directe leningen kunnen gegeven worden met of zonder garantie van de Staat en aan nieuwe zowel als aan bestaande ondernemingen. Leningen die niet door de Staat zijn gegarandeerd moeten gedekt zijn door een eerste hypotheek op eigendom, een borgstelling of een zakelijk onderpand. Het is ook mogelijk voor de Caisse Centrale directe investering te ondernemen door deelneming in het aandelenkapitaal van een onderneming, met een limiet van 35 procent aandelen en met zetels in de directie, in verhouding tot het aandelenkapitaal. De Caisse Centrale is werkzaam geweest in de Franse Caraïbische Departementen. De investeringen in Martinique bedragen meer dan 150 millioen francs en credieten zijn ook gegeven aan particuliere industriële ondernemingen. In Frans Guyana werd aan particuliere industriële maatschappijen ongeveer 250 millioen francs geleend voor exploitatie van bosproducten en zaagmolens en ongeveer 30 millioen voor gouddelving.

B.W.I.V.

Op Curacao werd een Brits West Indische Vereniging opgericht door de vele honderden Brits West Indische werknemers in de olie industrie en elders. Deze Brits West Indiërs zijn afkomstig van bijna elk eiland uit het Brits Caraïbisch gebied en vormen een aanmerkelijk percentage van de meer dan 8.000 buitenlandse werknemers die in de olieraffinaderijen op Curacao en Aruba werkzaam zijn. De nieuwe Vereniging , waarvan de Britse Consul op Curacao de eerste Voorzitter is, heeft een uitgebreid programma aangenomen van sociale, culturele en opvoedkundige werkzaamheden. Onder de projecten van de Vereniging is een poging om de Britse Raad in het Caraïbisch gebied over te halen zijn diensten uit te strekken tot Curacao, misschien door middel van naar daar reizende personen die lezingen houden, films, literatuur en beurzen.

De nieuwe Vereniging heeft ook in overweging, het Bestuur van de West Indische Hogeschool te benaderen met het doel om cursussen in te stellen voor de Brits West Indiërs, die op Curacao werken en verblijven.

Hoger onderwijs

In het Caraibisch gebied wordt steeds meer nadruk gelegd op opvoeding en alle gebiedsdelen hebben gezorgd voor voortgezet onderwijs op universitair peil voor veelbelovende leerlingen aan middelbare scholen, alsook voor gouvernementsambtenaren die op gespecialiseerde terreinen werkzaam zijn. Tot nu toe werd de nadruk in het Puerto Rikijnse Gouvernements Beurzenproject voor gouvernementsambtenaren gelegd op de gezondheidsdienst. Beurzen die voorzien in reiskosten, onderwijs en onderhoud, hebben vele gouver nementsambtenaren in staat gesteld cursussen te volgen in onderwerpen zoals psychiatrische verpleging, voedingsleer, gezondheidsleer, verpleging van tuberculozen, etc. aan vooraanstaande Amerikaanse inrichtingen, o.a. de Columbia Universiteit, te New York, Syracuse Universiteit, de Universiteit van St. Louis, Washington Universiteit, Duke Universiteit enz.

In de afgelopen maanden heeft het Gouvernement echter meer beurzen aangeboden voor werkzaamheden die verwant zijn aan de economische ontwikkeling van het eiland. Het Wetgevend Lichaam heeft thans een bedrag van U.S. $ 170.000 toegewezen om beurzen te verstrekken in adminis tratie, economie, industriële administratie, fabrieksbouw, bankwezen en aanverwante werkzaamheden. Er zijn reeds schikkingen getroffen met de Syracuse Universiteit om plaatsen te reserveren voor Puerto Rikijnen in de faculteit voor Gouvernements Administratie. In de afgelopen twee jaren werden bijna 500 beurzen verleend onder het Puerto Rikijnse project voor voortgezet onderwijs, waarvan ongeveer de helft werd gegeven aan gouvernementsambtenaren, die verlof met doorbetaling van salaris hebben gekregen om hun studies te kunnen voortzetten.

OLIE-EXPLOITATIE OP NIEUW VELD

NEW YORK 19 Aug. - „Journal of Commerce" verneemt uit gewoonlijk betrouwbare bron, dat de Iran Oil Comp. die geheel het eigendom is van de Perzische regering, 100 mijl ten Zuiden van Teheran begonnen is met de exploitatie van een veld, waarvan de oliereserves misschien wel even groot zijn als die van de genationaliseerde consessie van de Anglo Iranian Oil Comp. De Iran Oil Comp. overweegt thans de oprichting van een raffinaderij met een capaciteit van 5000 barrels per dag voor dit gebied ten Zuiden van Teheran.

MUNITIEFABRIEK WERD BESTOOKT

TOKIO, 19 Aug: Veertien superforten hebben voor de eerste maal de munitiefabriek tussen Sin Oeidjoe en Jaloe bij de grens van Mansjoerije gebombardeerd. Zij keerden behouden terug ondanks het zeer zware afweergeschut.

Dinsdag zijn de bestandsbesprekingen hervat, na een week onderbroken te zijn geweest, maar op verzoek van de delegatie van de Uno zijn zij inmiddels weer verdaagd tot 27 Augustus.

Tien personen zijn omgekomen door een hevige wervelstorm, die Maandagavond Zuid Korea heeft geteisterd en er werd zeer veel schade door de wind aangericht. De wervelstorm ging namelijk gepaard met overstromingen, die 110 huizen en honderden hutten finaal weg spoelden. Volgens de eerste berichten hebben de troepen aan het front geen noemenswaardige hinder van de wervelstorm gehad.

SNELLER DAN HET GELUID

LONDEN, 19 Aug. - Engeland beschikt momenteel over 'n straaljager, die onder alle weersomstandigheden kan functionneren en normaliter de snelheid van het geluid kan overtreffen. Het vliegtuig, de nieuwe tweemotorige D.H. 110, heeft de snelheid van het geluid meermalen bij normale proefvluchten overtroffen. Het toestel heeft naar achter uitwijkende vleugels. Het toestel paart grote snelheid aan een hoog klimvermogen en uitstekende wendbaarheid op grote hoogte. Zij wordt voortgedreven door twee Rolls-Royce Avon straalmotoren, waarvan de trekkracht niet bekend gemaakt maar geraamd wordt op 7.200 pond elk.

De D.H. 110 is 24 meter lang, met een vleugelspanning van iets minder dan 23 meter. Het toestel, dat de afgelopen 12 maanden allerhande proeven heeft ondergaan, zal begin September op de jaarlijkse tentoonstelling van Britse vliegtuigbouwers te Farnborough in Hampshire worden gedemonstreerd.

feuilleton

109

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

In de vroege morgen kwam er een bezoeker bij Lodewijk, die hem hartelijk welkom was. Het was zijn kamerheer baron Hue. Hij had zich de vorige dag weten te redden door in de Seine te springen. Een vissr had hem op het droge geholpen. Nu keerde hij terug, om zijn gevangen meester te dienen.

„Ik vond hem in bed," vertelde Hue later, „met een ruw laken om zijn hals heen getrokken. Hij keek me met een smartelijke blik aan, riep me dichterbij, drukte mijn hand en vroeg mij benieuwd, hem te vertellen, wat er in het paleis gebeurd was na zijn vertrek."

Diep ontroerd deelde hij Lodewijk mede, hoeveel vrienden er de dood waren ingegaan. Lodewijk voelde zijn geweten steken en achtte het nodig, zijn houding te rechtvaardigen. Het zou niet het minste nut hebben gehad, zeide hij Hue en de andere heren, die bij hem stonden, de strijd aan te binden.

„Afgezien nog van het feit, dat de Nationale Garde geweigerd zou hebben, in naam der constitutie aan te vallen - wat zou het gebaat hebben? Zij (de revolutionnairen) hadden hun maatregelen zo goed genomen, dat ik onmogelijk had kunnen winnen, zelfs al was ik in het paleis gebleven. De oproerige commune had Mandat laten vermoorden; alle verdedigingsmaatregelen, die genomen waren, hebben ze verijdeld."

In de ochtend van de 12de Augustus - dat was een Zondag - werd de koninklijke familie naar de zaal der Assemblee geleid en opnieuw in het kamertje van de Logographe gesloten. De Vergadering was bijeengekomen, om te beslissen over het lot van de onttroonde monarch, of liever, over zijn laatste domicilie. Lodewijk wist nog niet zeker, of hij wel in werkelijkheid een gevangene was - welbeschouwd had de Assemblee hem alleen maar geschorst - en klemde zch vast aan de illusie, dat de hechtenis misschien maar voorlopig was, een veiligheidsmaatregel. Nu gaven de debatten der Assemblee hem, en vooral Mare Antoinette, de ene schrik na de andere, want de sprkers lieten niet de minste twijfel meer over aan de positie der koninklijke familie. Weliswaar toonde het grootste deel der afgevaardigden zich niet vijandig of wraakgierig, maar daar was ook alles mee gezegd. Klaarblijkelijk was de Assemblee niet vrij in haar beslisingen. Zij had niets te doen, dan haar stempel te drukken op de besluiten der opstandige commune - die was meester in de hoofdstad en dictator over Frankrijk.

Er kwam een afgevaarigde met het voorstel, dat het geriefelijke Palais du Luxemburg Lodewijk en de zijnen als woning zou worden toegewezen, maar de vertegenwoordigers der commune verklaarden zich daar tegen: „Het Luxembourg heeft onderaardse gangen, die een makkelijke gelegenheid bieden om te ontsnappen." Een ander stelde het ministerie van justitie op de Place Vendome voor, maar ook hiertegen had de commune bezwaar: dat was geen gevangenis, maar een paleis. Toen noemde iemand de toren van de Temple.

Bij het woord Temple maakte Lodewijk een verschrikt gebaar en beefde Marie Antoinette. Ze zouden hen dáár toch niet heen verwijzen? „Ik heb altijd zo'n afschuw van die toren gehad," fluisterde de koningin madame Tourzel in, „dat ik wel duizendmaal gevraagd heb, hem af te laten breken."

De commune hield vol, dat de Temple de enige plaats was, waar de koninklijke gevangenen het onaangenaam genoeg zouden hebben en veilig genoeg geborgen zouden zijn. „De Temple," zo schreef de commune, „biedt de accomodatie, die Lodewijk XVI, door zijn wandaden, mag verwachten van een volk, dat alleen uit rechtvaardigheid streng wil zijn."

De afgevaardigden schrokken van dit voorstel, en waagden enig protest. Welbezien, redeneerden zij, had Lodewijk XVI geen misdaden begaan, die met opsluiting in een middeleeuwsen kerker gestraft dienden te worden.

NIEUWE OPENBARE SCHOLEN

Zij worden genoemd naar grote stamvaders der Antilliaanse families

Commandant-Generaal Abraham de Veer was staatsman en held

Zoals bekend ontvingen tot voor kort de openbare scholen bij hun stichting namen van leden van het Koninklijk Huis (zoals op Aruba de Julianaschool x), de Prinses Margriet-, de Prins Bernhard- en de Prinses Marijkeschool). Toen echter Prinses Marijke was vernoemd, is het Gouvernement overgegaan om mannen van betekenis voor de Nederlandse Antillen en Zuid Amerika in vroegere en latere eeuwen te vernoemen.

Zo hebben we gekregen op Curacao en Johan van Walbeeckschool voor M.U.L.O. Mahaai, de Joan Mauritsschool Mundo Nobo, de Pedro Luis Brionschool Steenrijk; op Sint Eustatius de Governor de Graaffschool; op Aruba de Commandeur Pieter Boerschool voor M.U.L.O. te Sint Nicolaas. Deze school is thans zo overbezet dat ze over twee gebouwen is verdeeld. Met ingang van 1 September e.k. wordt het gedeelte dat gehuisvest is in het schoolgebouw naast de Methodistenkerk als afzonderlijke M.U.L.O. school met kopklassen geinstitueerd; deze nieuwe school zal de naam dragen van Commandant-Generaal Abraham de Veer school.

Sint Nicolaas heeft dan dus twee openbare M.U.L.O. scholen, die elkaar de loef kunnen afsteken: een „Commandeur" en een „Commandant" school.

Over Abraham de Veer, van wie de bekende Arubaanse familie de Veer afstamt lezen wij in het historisch documentaire standaardwerk van Dr. A. J. C. Krafft: „Historie en Oude families van de Nederlandse Antillen".

VII. Abraham de Veer, geb. Curacao 8 Januari 1767, gestorven Paramaribc 2 Februari 1838, trouwt 1o. Curacao 27 Mei 1787 Dorothea Elisabeth van Uytrecht, geb. Curacao 24 Juni 1766, gestorven Curacao 5 Augustus 1793, dochter van Casper Lodewijk en Poulina Ellis; trouwt 2o. Curacao 9 April 1797 Aletta Schotborgh, geb. Curacao 19 Maart 1779, gestorven Paramaribo 15 October 1829, dochter van Gerhardus en Catharina Brugman. Hij had 12 kinderen, 4 uit zijn eerste, 8 uit zijn tweede huwelijk.

„Toen Curacao op 13 Januari 1803 weer werd overgegeven aan Holland uit Engelse handen, werden tot regeringscommissarissen benoemd Abraham de Veer en Cornelis Berch.

Het waren zeer moeilijke jaren, waarin deze twee commissarissen de leiding kregen. Er was een voortdurende bedreiging van Engelse zijde. In Mei 1803 werd een listig beraamde aanval bijtijds ontdekt en in Februari 1804 had een Engelse landing plaats, die gelukkig werd afgeslagen. In dit jaar ging helaas de mooie Lutherse kerk van Otrabanda in vlammen op, doordat een brandkogel in het houtwerk bleef vastzitten. Abraham de Veer had de Curacaoënaars aangevuurd om zich niet over te geven en met prachtig succes.

Op 27 Augustus 1804 kwam de nieuwbenoemde gouverneur Pierre Jean Changuion op Curacao aan en Abraham kreeg een andere betrekking. Hij werd ontvanger, doch toen de Engelsen op 1 Januari 1807 opnieuw Curacao veroverden, verliet hij het eiland, omdat hij een afkeer had aan het Engels bestuur. In Holland aangekomen, bood hij zijn diensten aan met het gevolg, dat Lodewijk Napoleon hem benoemde tot commandant generaal van de Noord- en Zuidkust van Hollands West-Afrika. Hij was met zijn dappere zoon, die zeeofficier was, naar Holland gegaan en overal nam hij deze zoon mee. Vader en zoon hadden grote verering voor elkaar. In 1808 ging hij op reis naar Guinea met al zijn goederen, doch buitengaats werd zijn schip aangevallen door een Engels fregat en na zware tegenstand werd de strijd opgegeven. Het schip werd opgebracht naar Plymouth. Al zijn goederen werden geconfisceerd ter waarde van *f* 30.000,— en hij werd als krijgsgevangene in 1809 uitgewisseld. In hetzelfde jaar vertrok hij naar New York om van hieruit Guinee te kunnen bereiken. Voor *f* 6000,- wilde een bark hem naar Elmina brengen. In 1810 kwam hij eindelijk op de plaats zijner bestemming aan.

Er valt een hele roman te schrijven over de wederwaardigheden van Abraham de Veer, want deze held heeft veel meegemaakt in zijn leven.

Het fort Elmina werd tijdens zijn bestuur aangevallen door 30.000 man, doch De Veer wist zich te verdedigen. Uit eigen middelen betaalde hij de gages der soldaten uit tot een bedrag van *f* 40.000,—. Toen het Koninkrijk der Nederlanden deze uitgave erkende en hem dit bedrag werd uitbetaald via zijn gemachtigde, ging de laatste failliet en zag hij niets van het voorgeschotene. Het was voor de tweede maal, dat hij in dienst der Regering een belangrijk bedrag verloor.

In 1815 verscheen voor het eerst een Nederlandse schip op de rede van Elmina. In 1816 vertrok hij naar het Moederland en de beroemde Daendels werd zijn opvolger, die helaas daar zijn graf vond.

De verdiensten van De Veer werden erkend door Minister Falck. Hij werd geridderd en hem als beloning het gouverneurschap aangeboden over Saba, St. Eustatius en St. Maarten. De Veer had de Hollandse vlag steeds laten wapperen in West-Afrika, met Decima in Japan, de enige plaats, waar ons gezag toen nog werd erkend.

In 1822 werd Vaillant in Suriname opgevolgd door De Veer, die met krachtige hand als gouverneur aldaar heeft geregeerd. Hij trad streng op tegen de sluikhandel in slaven en in 1824 gaf hij aan 355 clandestien ingevoerde slaven de vrijheid. Door wijziging van het muntstelsel in 1827 werd de schuld van Suriname tot een derde terugebracht.

Met de komst van Van den Bosch, gevolmachtigde van Koning Willem I, wordt een nieuw Regeringsreglement voor de West ingevoerd. Gouverneur De Veer trad af en bleef met zijn vrouw in Suriname wonen, waar hij te Paramaribo op 2 Februari 1838 is gestorven en zijn vrouw op 15 October 1829.

De Veer was niet alleen een knap staatsman, maar bovenal een held. Hij was iemand, die geheel in zijn werk opging en het was typerend voor hem, dat hij begraven werd in het land, dat hij innig had lief gekregen en te midden van het volk, waarmede hij sympathiseerde."

Op Curacao is een nieuw schoolgebouw gesticht op Weis Afo; dit gebouw zal een M.U.L.O. onderbouw met de leerjaren I-VI huisvesten. Tot Hoofd van deze school is benoemd de heer Hyacinth S. L. Conner, voorheen Hoofd der Oranjeschool voor U.L.O. op Sint Maarten. Deze school zal de naam dragen van „Gouverneur Johan Rudolf Lauffer school".

Over de persoonlijkheid en verdiensten van deze Zwitser handelt de even interessante als grondige historische studie „Noodlotsdagen" van de hand van N. van Meeteren.

x) De Julianaschool voor Mulo te Oranjestad is juist gesplitst is een afzonderlijke kopschool met de leerjaren VII-X en een onderbouw met de leerjaren I-VI; de laatste school - gehuisvest in een afzonderlijk gebouw - moet nog een eigen naam ontvangen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415.5 en 59,88 m):

17.30 Hit Parade; 18.05 lichte muziek; 18.30 Rode Kruis praatje; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 zang; 21.30 radio-variété; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 Golden Gate Boys zingen; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.15 Swingmasters; 20.45 technische vraagbaak; 20.55 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:

19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 omroeporkest; 19.56 „Een dagje uit in Parijs"; 20.05 W.I. rubriek (met Zuid-Amerika in het nieuws); 20.35 persoverzicht; 20.42 Max van Praag; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis

(16)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Het werd Eric niet zo moeilijk gemaakt als de eerste keer toen hij in de onderaardse grotten vertoefde. Ditmaal was het geen doolhof, doch één lange gang, die zich door de rotsen slingerde en waaraan geen einde scheen te komen. Terwijl Eric voortliep, dacht hij aan alles wat hem overkomen was en hij vroeg zich af, wat er van de arme Rabor kon zijn geworden, nadat de dwergen hem hadden weggevoerd. Dit alles stemde hem somber en juist toen hij zich begon af te vragen of er nog ooit een einde aan deze gang zou komen, zag hij in de verte licht schemeren. Nadat hij nog een eind doorgelopen had, stond hij plotseling in de uitgang van de grot en knipperde met zijn ogen tegen het schelle daglicht. Het was Eric alsof een zware last van hem afviel. Met diepe teugen ademde hij de frisse lucht in. Pijn en vermoeidheid vielen van hem af en plotseling merkte hij, dat hij honger had. Eric keek eens om zich heen en zag, dat hij op een hoog rotsplateau stond. Voor hem strekte zich een diepe vallei uit, aan alle kanten omgeven door hoge bergen, die zich als een keten aaneensloten. Het landschap zag er veel vriendelijker uit dan wat hij tot dusver gezien had. En ook heerste hier niet die beklemmende stilte. Hij hoorde het gesjilp van vogels. Hij stond er juist over te peinzen hoe schoon dit alles was, toen hij, ver beneden zich, twee menselijke wezens zag aankomen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Ochenta y ocho discipulo di School di Ofishi di Lago a recibi nan diploma

Despues di cuatro anja di entrenamiento intensivo

(Continuacion di ayera)

Despues di discurso di Sr. Geerman, Sr. Brul, un di e maestronan mas popular di e school a tuma lugar tras di emicrofoon pa anuncia nomber di e muchanan mientras nan tabata pasa uno pa uno pa tuma nan diploma for di man di Sr. Mingus, Gerente General di Lago.

Ora e punto di programa aki a pasa, Sr. Mingus a bisa cu ainda ta kede'le un tarea placentero. Durante ultimo anjanan ta costumber di Lago pa manda dos di e discipulonan sobresaliente di e school pa un anja adicional di estudio na Estados Unidos. E dos muchanan aki no solamente mester ta sobresaliente den klas, pero mester a desaroya algun calidadnan sobresaliente cu ta indica cu den futuro nan lo por bira empleadonan serio y cuidadanonan ehemplar pa comunidad. Excitacion ariba cara di e muchanan tabata claramente visible ora Sr. Mingus tabata kibrando sello di e envelop den cual e nombernan tabata scirbi. Y ningun di nan tabata disapunta ora Sr. Mingus a anuncia Dominico Quandt y James A. Gravesande como ganadornan di e beker pa anja 1952. E dos mucha hombernan aki lo hanja un anja di estudio cu tur gastonan paga na Alenentown High School na Pennsylvania, Estados Unidos.

George A. James, un discipulo di e klas graduante a tene e discurso di despedida expresando su gratitud na nomber di e grupo pa e privilegio cu nan tabatin pa haya un ensenyanza tan adecuado durante e cuatro anjanan cu nan tabata na school di ofishi.

Como punto final pa e programa e club di cancioneros di e school a canta „Wilhelmus" y anto e grupo graduante a bolbe marcha for di ariba e patio, e biaha aki cu nan diploma den man.

E audiencia presente a haya un oportunidad pa inspecta obranan cu e muchanan mes a traha den tallernan di school. Nos atencion a worde specialmente hala door di un modelo bunita di un tanquero di azeta cargando azeta na un di e finger pier nan di Lago. Ademas tabatin un multitud di aparato y construccionnan ingenioso den miniatura, for di cual ta evidente cu e entrenamiento cu e muchanan a recibi durante e cuatro anjanan berdaderamente lo ta di masha valor pa nan den nan carrera den industria.

Mientras hendenan tabata bishita e exhebicion tabatin ocasion pa sandwich y refresco a worde sirbi na abundancia. Lago Community Council Band despues a entretene e bishitantenan cu un concert di mas of menos binti minuut, y luego tur hende a laga e terreno. Hopi di e graduantenan a sigui conmemoracion di e dia aki cu un fiesta chikito na nan cas pa nan amigo y conocirnan.

ATENCION MUCHANAN

Den nos edicion di ayera nos a publica nos concurso di pintamento. Si acaso boso tin mester di mas formulario blanco pa traha ariba, boso por busca esakinan na oficina di e courant aki. Tambe boso lo ta interesa di mira e premionan. Wel, esakinan ta poni den etalage di Aruba Boekhandel. Pasa ey dilanti y goza nan un momento. Y despues, man na obra: mira cu bo por gana uno di nan!

Schaakwedstrijd
van de Arubaanse Courant
Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 13 Wit (21 Aug. 1952)

E Piedra di Atlantis (4)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric a corre asina duro cu el tabata por, sin waak ariba na patras. Despues di basta rato el a baha su velocidad un poco y a scucha si nan tabata bini su tras. Pero el no tabata sinti ningun movecion. Pero toch el a sigui corre un poco rato ainda, promer cu el a confia para pa rondia un lugar di sconde. Despues di algun buscamente parce el a haya un solucion. Cu rapidez di un panter Eric a subi den un palo y a sconde su mes entre e foyonan. Aki el a haci un descubricion sorprendiente! El a mira com e enanonan tabata acerca, acrgando nan hendenan herida for di e enscena di combate. Pero Eric a mira tambe cu Rabor tabata bai como prisonero entre dos enano. Esaki a bolbe lamta su rabia y imediatamente el a decidi pa sigui nan pa mira kiko nan lo haci cu e guerrero bieuw. El no por a bandona Rabor na e momento aki. Cuidadosamente el a baha for di den a palo, tratando pa haci menos ruido posible. Ken sabi cu podiser tin mas enano scondi den vecindario? For di unp rama grandi el a corta un bon knuppel y el tabata asina tanto concentra ariba su trabao cu el no a ripara cu un figura gigantesco, mas mahos cu e enanonan, tabata acercando cu pasonan traicionero.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „Dé Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | VRIJDAG 22 AUGUSTUS 1952 | No. 1419

Bedenkelijk

*** * Met betrekking tot het voornemen van de Landsregering * * om de subsidie van de ANP-nieuwsvoorziening af te voeren en elders ten totale van fl. 10.000.- op te voeren, vernamen wij enkele bijzondere omstandigheden.**

Tijdens de laatst gehouden RTC is er een druk contact geweest tussen de voorzitter van de Antilliaanse delegatie en de heer J. v. d. Walle, oud-hoofdredacteur van „Beurs- en Nieuwsberichen", thans werkzaam bij Radio Nederland Wereldomroep, waarbij deze laatste zou zijn gepolst over het eventueel bezetten van de post van voorlichtingsman in de Nederlandse Antillen en belast met een taak, welke overeenstemt met die, welke de voorzitter van de Regeringsraad zich voorstelt. Uiteraard is de vraag gewettigd of deze wijze van „voorlichten" - in welke richting dan ook - er een van objectieve aard zal zijn, temeer daar het algemeen bekend is, dat de heer v. d. Walle niet van bepaalde politieke sympathieën vrij te pleiten is. Zoals bekend heeft de heer v. d. Walle tijdens zijn laatste bezoek aan de Nederlandse Antillen tezamen met een enthousiaste filmgroep besprekingen gevoerd met Sjon A. Eman terzake het oprichten van een Arubaans dagblad.

Doordat geen financiële regeling kon worden getroffen met de hoofdredacteur van dit blad, konden geen resultaten worden bereikt.

Inmiddels zijn wij benieuwd of de bladen, in de Antillen verschijnend - met uitzondering van „Beurs- en Nieuwsberichten" en „Today", die via de aether piraterij op zeer goedkope manier aan hun nieuws komen - gediend zullen zijn met de „subjectieve" voorlichting, zoals de Regering die de Antillen wil opdringen.

Doodstraf zweeft boven textielstakers

Vele arrestaties in Egypte wegens communistische activiteit

CAIRO, 22 Aug. — Het militair tribunaal te Kafar el Dawar overweegt het opleggen van de doodstraf in 28 van de 29 zaken, die nog berecht moeten worden.

Amin Hafifi, zoon van de vroegere directeur van het kabinet van Faroek, is vrijgelaten. Men kon hem niets bepaalds ten laste leggen.

De Franse communistische schrijver Vailland, twee Egyptische advocaten en 19 anderen zijn gearresteerd in een dorpje nabij Damietta, beschuldigd van communistische activiteit. Vailland was reeds in 1947 als ongewenste vreemdeling uit Egypte gewezen.

„ONBETROUWBARE" GEZINNEN WORDEN WEGGEVOERD

WENEN, 22 Aug. - Volgens betrouwbare Praagse berichten hebben de autoriteiten in Tsjechoslowakije het voornemen 50.000 onbetrouwbaar geachte gezinnen uit de grote Tsjechische steden weg te voeren. Het nevendoel is het verkrijgen van woningen voor de naar de steden gebrachte plattelandsarbeiders die in de industrie moeten werken voor de communisten.

UITSLAGEN LOTERIJEN

Mevr. Sara Oduber gaf ons de volgende uitslagen door van loterijen van de „Super Feria Tipica": 1 grote lamp (77), 1 set Gero zilver (15), 1 hanglamp (12) en „De Luxe covered tabel" (9).

WEDEROM EEN POGING OM DE BOKSSPORT OP ONS EILAND TE BEVORDEREN

Degenen die gedacht hebben dat met de laatste bokswedstrijd tussen Kid Garraway en de Cubaan Miro weer nieuw leven in deze tak van sport zou komen, zijn enigszins bedrogen uitgekomen. Het publiek dat met verlangen naar een revanche wedstrijd uitzag, werd teleurgesteld.

Een dezer dagen ontvingen wij echter een zeer aantrekkelijk programa voor a.s. Zaterdagavond. De „main bout" van 10 ronden zal deze keer worden gevochten door Sugar Boy Nando en Nelson Alvarez. Colorado Kid en Kid Zorro zullen elkaar in acht ronden bekampen, terwijl Quick Silver en Kid Billot, gevolgd door Luciano Kid en Kid Curacao zes ronden zullen uitvechten. In de amateursgedeelte zullen Curley Kayo en Aruba Chocolate voor vier ronden optreden.

Uit een circulaire dat wij van het bestuur van de boksvereniging mochten ontvangen, vernamen wij voorts dat er op Zondag a.s. in het Arena Nacional te San Nicolas een picnic-fair zal worden gehouden ten bate van de bokssport op ons eiland.

GROOT TOURNOOI VAN DE A.T.A.

De A.T.A. (Aruba Tabletennis Association) in oprichting heeft grote plannen voor de toekomst, waaraan met veel energie wordt gewerkt door het huidige bestuur, dat bestaat uit dr Jacobito Oduber, voorzitter, de heer Jorge de Castro, vice-voorzitter, de heer Eddy Croes, secretaris, de heer Mike Kuiperi, 2e secretaris ,de heer P. F. Putter, penningmeester en de heren Max Arends, Abrahams en Pierre, commissarissen.

In de toekomst hoopt men wedstrijden met clubs op andere eilanden te organiseren, doch voorlopig concentreert men zich op 't eilandtournooi, dat 24 teams, ieder van vijf man, zal omvatten en op 1 September ('s avonds om 8 uur) in Sociedad Bolivariana een aanvang neemt met wedstrijden tussen Spongers en Bolivariana (kampioen en subkampioen van vorig jaar) en Caribe en Spartaan. - Veel succes, A.T.A.!

VOLGENDE MAAND: A.B.C.

Het A.C.B.-cabaret met Wim Kan, Corry Vonk, Henk en Teddy Scholten, Pam Henning, Joop Visscher, Piet van der Meulen, Douda Poliakine en Ber Engelen komt 9 September op Curacao aan en geeft daar een aantal voorstellingen waarna de groep naar hier komt. Op Curacao worden twee stukken gebracht, hier op Aruba zal Wim Kan zich moeten beperken tot „Meester A.B.C.", omdat het niet doenlijk bleek alle requisieten tijdig naar hier te krijgen. Jammer.

Maar hoe dan ook: het A.B.C.-cabaret komt in ieder geval en dat is voor de meeste van onze lezers een belangrijke mededeling.

Proefvlucht met DC-6B

Grootste comfort op zes duizend voet hoogte met snelheid van 470 kilometer per uur

Recordvlucht - Curacao - Bonaire - Aruba

„Aan straalvliegtuigen is de K.L.M. nog niet toe - dat zal nog wel een jaar of twee duren", heeft dr Albert Plesman kort geleden op een persconferentie meegedeeld en daarbij heeft hij met nadruk opgemerkt, dat het huidige gebrek aan K.L.M.-belangstelling voor de allernieuwste luchtvaartproducten niet wil zeggen, dat de maatschappij de klok voor een ogenblik stop zet. Dat verwacht ook niemand van de K.L.M. - mede getuige de aankoop van de allernieuwste Douglas DC-6 en zijn grote broer, de DC-6B.

Gisteren heeft een select gezelschap kennis gemaakt met die „grote broer" tijdens een vlucht van Curacao via Bonaire naar Aruba. Dit gezelschap omvatte: Z. E. de Gouverneur van de Ned. Antillen en mevr. Struycken en de kapitein-adjudant Van der Beek, de Landsministers Van Romondt en Sprockel, de heer Gezaghebber van Aruba, de Gedeputeerden Kromp, Geerman, Kroon en Sprockel, vice-voorzitter der Staten Pieters Kwiers, de Statengriffier Van Weel, mr Van der Valk, directeur van het Kabinet van de Gouverneur, Gouvernements - Secretaris Corver, Eilandssecretaris van Aruba Kerstens, Luchthavenmeester Heemskerk van Aruba, de Directeur van het Westindisch Bedrijf K.L.M., M. Koster, dr Bruinenberg, chef van de meteo-dienst, de heer Hackenberg van Gaasbeek, chef productie, de heer Van der Heide, lid van de Directie der C. P.I.M./C.S.M., mr F. Bauer, vertegenwoordiger K.L.M. Ned. Antillen, ir Kelder, hoofd Technisch Bedrijf K.L.M., de heer Gotfried Eman, hoofdagent K.L.M. op Aruba, de heer J. Haak, hoofd Pers en Propaganda K.L.M. en dan was daar in de cockpit de heer A. van Oorschot, general operations manager K.L.M., die toen optrad als gezagvoerder van de Jan van Riebeek, de nieuwe prachtige DC-6b, een fraaie glanzende vogel welke uitsluitend bestemd is voor transatlantische vluchten.

De Van Riebeek was Woensdagavond uit Europa op Curacao aangekomen en keerde gisteren terug naar het andere halfrond. „Ondanks die geweldige afstanden wagen wij het vandaag met dezelfde kist een proefvlucht te maken", vertelde de heer Koster met gepaste trots. Vroeger zou dat niet mogelijk zijn geweest, maar met de allermodernste toestellen is veel zeer veel mogelijk.

Het gezelschap, uitgebreid met persvertegenwoordigers van Curacao en Aruba, werd door de K.L.M. hartelijk ontvangen in het restaurant Hato en na een goed kop koffie en een stevige sigaar kon men zich begeven naar de wachtende Jan van Riebeek. Het toestel „ruikt" nog naar de Douglasfabriek; het gezellige interieur doet nog zo nieuw aan en - maar dat geldt eigenlijk voor alle K.L.M.-machines - men voelt zich dadelijk volkomen thuis. Rechts zijn rijen van drie stoelen aangebracht, links rijen van twee; bovendien is er bij de cockpit nog een apart verblijf met vier stoelen (ideaal om een kaartje te leggen op zo'n zes duizend voet hoogte!).

Dit toestel is ongeveer anderhalve meter langer dan de DC-6, die ook op Dakota al zo langzamerhand een goede bekende is geworden. De propellers maken tijdens de start 2800 omwentelingen per minuut en in de lucht 2000. Er kunnen 62 passagiers worden meegenomen, het laadvermogen is enorm en voor elke vlucht wordt zo'n twintig duizend liter benzine meegenomen. En dat alles raast met een gemiddelde snelheid van een 470 kilometer per uur over landen en oceanen.

Binnen bemerkt u niet veel van het werk van de vier krachtige motoren; het „geraas" valt heel erg mee, de temperatuur wordt behaaglijk gehouden, de service van de stewardessen en stewards is boven alle lof verheven. We waren nauwelijks opgestegen of we werden al verrast met een lekker kop K.L.M.-koffie met een of ander baksel. Zodoende ontstond al gauw een prettige sfeer aan boord.

Al kort na de start ontdekte een der gasten-passagiers: land in zicht. Zou dat Aruba al zijn? Nee, dat is Bonaire, werd er omgeroepen; we gingen met een sierlijke zwaai langs Kralendijk en daarna ging het linea recta op Aruba aan. Daar stond - dank zij de goede zorgen van de heer Bontekoe - een uitgebreide koffietafel klaar en had men gelegenheid nog even na te praten over de vlucht, die voor velen een ware sensatie is geweest. Tegen half twaalf is de Jan van Riebeek met de gasten van Curacao weer opgestegen.

En wij bleven achter - met een „hartelijk dank" aan de K.L.M. Alsmede een felicitatie aan het adres van deze maatschappij: het is een prachtmachine, de DC-6b.

Nieuwe onlusten begonnen in Perzië

TEHERAN, 21 Aug. - Volgens persberichten zouden er in Koerdistan (Perzië) ernstige onlusten gaande zijn. De stammen zijn in twee kampen verdeeld. De ene groep wenst generaal Baharmast, een broer van de Perzische stafchef, als militair gouverneur van Koerdistan en de andere wil generaal Reksjani, die aangewezen is als de opvolger van Baharmast. Er zouden reeds tweehonderd gewonden gevallen zijn.

De juridische commissie van de Senaat heeft zich uitgesproken tegen de door het parlement goedgekeurde wet op de vrijlating van Chamil Tamasebi, die indertijd generaal Razmara vermoordde. De commissie acht de wet in strijd met de Perzische rechtsbegrippen en stelt voor, dat aan Tamasebi gratie wordt verleend.

Aangezien de Madjlis op reces is en premier Mossadeq volledige volmachten heeft, is het niet bekend, of de gewone gang van zaken zal worden gevolgd en het wetsontwerp naar de Madjlis zal worden terugverwezen.

Amerikaanse productie behoeft niet minder te zijn dan die der Russen

NEW YORK, 21 Aug. - De Verenigde Staten produceren momenteel tweemaal zoveel staal als Rusland omstreeks 1955 krachtens het nieuwe vijfjarenplan hoopt te produceren, aldus blijkt uit vergelijkende cijfers, die te Washington zijn opgesteld. De Verenigde Staten produceren meer dan viermaal zoveel olie, driemaal zoveel electrische energie en anderhalf maal zoveel steenkool als het doel, dat de Sovjet-Unie zich voor 1955 gesteld heeft.

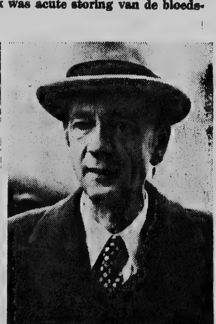
De Amerikaanse hoogovens verwerken thans 95.400.000 metrieke ton ruw staal per jaar. Moskou hoopt de productie tegen het einde van 1955 tot 41 millioen metrieke ton te verhogen, hetgeen een stijging van 60% betekent ten opzichte van de huidige productie.

De Verenigde Staten produceren 305 millioen metrieke ton olie tegenover Ruslands doel van 70. 300.000 ton en 523 millioen metrieke ton steenkool tegenover Ruslands 368 millioen in 1955.

De Amerikaanse electriciteitsbedrijven leveren 432.000 millioen kwu electrische energie tegen de 162.400 millioen kwu, die Rusland in 1955 hoopt op te brengen.

Duitse socialistenleider Schumacher plotseling overleden

BONN, 21 Aug. - Woensdagavond is plotseling in zijn woning te Bonn overleden de bijna 57 jaar oude leider van de Duitse socialisten Kurt Schumacher. De doodsoorzaak was acute storing van de bloedsomloop.



Kurt Schumacher studeerde in zijn jonge jaren rechten en economie in Halle, Leipzig en Berlijn. In de eerste wereldoorlog verloor hij zijn linkerarm. Van 1918 tot 1920 werkte hij op het ministerie van economische zaken; daarna werd hij politiek redacteur van een sociaal-democratisch blad te Stuttgart. In 1924 werd hij gekozen tot lid van de Landdag van Württemberg; later, van 1930 tot 1933, maakte hij deel uit van de Rijksdag. Hij noemde eens het nationaal socialisme een „appèl aan de zwijn in de mens". Van Maart 1933 af werd hij vervolgd. Tien jaren lang was hij in een concentratiekamp. Men liet hem in Maart 1943 los, maar in Augustus van datzelfde jaar werd hij opnieuw gearresteerd.

Onmiddellijk na de capitulatie van het Hitlerregiem begon hij met de herbouw van de Sociaal Democratische Partij in Duitsland. In 1948 werd hij gekozen tot voorzitter en in 1949 deed hij zijn intrede in de Bondsdag. In 1948 leed hij aan trombose en de geneesheren waren genoodzaakt zijn rechterbeen af te zetten. Sedert 1951 moest hij door bloedsomloopstoornissen het bed houden, hetgeen hem echter niet belette om van zijn ziekenkamer uit de partij, waarvan hij voorzitter bleef, te leiden.

Als zijn vermoedelijke plaatsvervanger wordt genoemd Erich Ollenhauer. Waarnemers menen, dat de dood van Schumacher invloed zal hebben op de politiek der Sociaal Democratische Partij in West-Duitsland, doch men wil vooralsnog geen radicale wijzigingen voorspellen.

De begrafenis

Schumacher zal Zondag in Hannover begraven worden. Hij heeft geen verwanten en slechts vrienden en officiële persoonlijkheden zullen aanwezig zijn. President Heuses heeft meegedeeld de plechtigheid te zullen bijwonen.

Het broeit in de Griekse regering

Men zou overwegen om de strijdmacht in te krimpen

ATHENE, 21 Aug. - George Cartalis, de Griekse minister voor de economische coördinatie, heeft in een uiteenzeting van de economische politiek der regering verklaard, dat Griekenland niet dat begrip bij de Amerikanen gevonden heeft, dat het had verwacht. De achtereenvolgende verminderingen van de Amerikaanse hulp hebben geleid tot beperking van de gehele Griekse economie, aldus Cartalis.

De Griekse regering overweegt een eventuele inkrimping van de strijdkrachten en herziening van de defensieplannen, in het bijzonder door de militaire diensttijd te bekorten van 30 tot 24 maanden, aldus de minister.

De verklaringen van Cartalis schijnen in de regering meningsverschillen te hebben veroorzaakt. Varvoetis, minister zonder portefeuille, verklaarde desgevraagd niets van genoemde overwegingen te weten. Volgens het blad „Nea" heeft Cartalis slechts zijn eigen standpunt en niet dat der regering uiteengezet. De zaak zou echter wel in studie zijn.

Een andere oorzaak voor de ontevredenheid zou gelegen zijn in het ontwerp van wet ter regeling van de algemene verkiezingen. Volgens de oppositie is „de huidige regering in de practijk reeds in de minderheid". De regering zou geen recht hebben de verkiezingen te organiseren. De in het ontwerp opgenomen intrekking van het kiesrecht van vrouwen en militairen verontrust de oppositie in het bijzonder. De oppositie-bladen beschuldigen de regering ervan nu reeds te trachten het resultaat van de komende volksraadpleging te vervalsen.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (9)

door

NORRIS HARKNESS

Van de laagte naar de hoogte



Waarom, mijn beste amateur-fotograaf, zou u altijd een foto „gelijkvloers" maken? Waarom niet eens wat variatie aan te brengen, zoals ik op bovenstaande foto heb trachten te illustreren? U weet het zo langzamerhand wel, ik ben een felle tegenstander van alles wat (ook en vooral in de fotografie) „gewoontjes" is. Steeds ben ik op zoek naar nieuwe ideeën en ik kan u wel verzekeren, dat die s[illegible]chten mij geen windeieren hebben gelegd.

Maar laten we nu niet al te materialistisch worden en ons bepalen tot bovenstaand plaatje. Een aardig vacantiekiekje, nietwaar? Maar het zou heel wat minder aardig zijn geweest, als ik het „gewoon" had genomen - dat wil zeggen op dezelfde hoogte als de meiskes staan.

De foto heb ik genomen op een namiddag; de zon had al heel wat kracht verloren en dat is (ik vertelde het u reeds in de eerste les) van veel belang voor het maken van een aardig plaatje. De meisjes hadden net een heuvel·„genomen", ik greep naar mijn camera en terwijl het enthousiasme nog op de kindergezichtjes te lezen was, klikte mijn toestel. Dat de meisjes daar niets van hadden gehoord of gezien maakte de verrassing later des te groter.

Ik richtte mijn camera voor een deel naar de hemel en daarom moest ik een filter gebruiken, maar verder waren er geen technische moeilijkheden.

U kunt dit „systeem" tal van andere malen toepassen en ook in omgekeerde richting, van boven naar beneden dus. Terloops spraken we daarover al eens toen ik u vertelde van de persfotograaf, die van een bekend standbeeld in Washington af zijn plaatjes placht te nemen. Maar zover behoeven we nu niet dadelijk te gaan......

De vorige week hebben we verstek moeten laten gaan, daar de krant toen in verband met Maria Hemelvaart niet is verschenen. In deze kolom moeten we dus opfrissen wat we bespraken in de krant van 8 Augustus.

Harkness sprak toen over het onderwerp: „Idee is vaak belangrijker dan techniek" en hij illustreerde dat met 'n duidelijk voorbeeld van een prijswinnaar, die van een zeer eenvoudig - maar origineel - gegeven een pracht van een opname had weten te maken. Een goed idee is goud waard - zeker ook in de fotografie!

Verder had onze leraar het over het maken van kinderfoto's, waarbij hij een tegenstander bleek van het principe „kijk eens naar het vogeltje"; de meest natuurlijke kinderkiekjes zijn de beste; men moet de kinderen niet in een bepaalde stijve pose willen dringen.

Tenslotte sprak de heer Harkness over: De camera moet uw beste vriend zijn. Met andere woorden: u moet uw camera niet alleen altijd bij u hebben, maar bovendien moet u dat instrument met de uiterste voorzichtigheid behandelen. Hij zei letterlijk: „Na de zorg voor vrouw en kinderen moet dadelijk volgen de zorg voor de camera".

En nu gaan we naar de nieuwe les.

Maak eens wat „slides"

Welja, laten we het nu, in het vacantie-hoogseizoen, eens hebben over het maken van lantaarnplaatjes, die men over het algemeen „slides" pleegt te noemen. Natuurlijk moet u daarvoor een kleurenfilm gebruiken van goede kwaliteit. Nadat de film ontwikkeld is, monteert u de kiekjes op een „raampje" en u hebt de mooiste lantaarnplaatjes die u zich kunt denken.

Aanschaffing van een „slide-projector" is natuurlijk onvermijdelijk zodra u met deze hobby begint. Maar het is de moeite waard, dat zeg ik u. Er wordt wel eens beweerd, dat men nooit meer „gewone" foto's wil maken, zodra men aan lantaarnplaatjes is begonnen, maar dat moet ik ten zeerste tegenspreken. Elke afdeling heeft zijn eigen mooie kanten en in feite is het één niet met het ander te vergelijken.

Wel moet ik bekennen: „gewoon" fotograferen is goedkoper.

Zoek een model

Als u zich voorstelt een fotoverhaal te maken, waarmee ik bedoel een aardige reeks van foto's, die tesamen een bepaald verhaal weergeven, zoekt u dan daarvoor een model, een persoon die steeds genegen is in de buurt te zijn als u een plaatje voor het „verhaal" wilt maken.

Bijvoorbeeld: u is bezig me een reeks foto's over het leven in een trekkerskamp. Uw model staat aan de ingang wanneer u de eerste snapshot maakt; daarna is hij/zij aan het koken bij het primitieve vuurtje; uw model gaat zwemmen of vissen; uw model maakt een wandeling in de omgeving; uw model gaat slapen, de tent gaat dicht.

Op die wijze komt er een „rode draad" door uw verhaal, er komt een zekere lijn in en u voorkomt daarmede, dat in het wilde-weg kiekjes worden gemaakt, die in elke willekeurige volgorde kunnen worden gepresenteerd.

Zeker kunt u in uw omgeving wel iemand vinden, die als model wil poseren, maar brengt u hem/haar al dadelijk duidelijk aan het verstand, dat het geen gekijk-in-de-lens mag worden; u wilt aardige actiefoto's maken en de personen die worden gekiekt moeten zo gewoon mogelijk doen. Veel succes maar weer!

Nog enige tips

★ Onze lezer W.v.D. merkt op, dat het materiaal dat bij deze serie wordt afgedrukt niet altijd even scherp is. Inderdaad, dat moeten we toegeven. Om de geachte lezer een indruk te geven van wat ik bedoel, heb ik de redactie gevraagd hem de originele foto van het plaatje bij deze les toe te zenden.

★ De jongedame Elsje K. heeft met belangstelling gelezen over wat ik schreef over het fotograferen door kinderen; zij heeft haar vader meteen om een „boksje" gevraagd, maar ze kreeg het niet. Wacht maar tot je jarig bent, Elsje, wie weet......

★ Als u veel foto's maakt, moet u toch minstens eens per week de tijd nemen om ze behoorlijk in een album te plakken; u krijgt al meer materiaal en u weet er tenslotte geen weg meer mee als u het inplakken niet bijhoudt.

★ Vragen over deze rubriek in te zenden: Redactie De Arubaanse Courant, Nassaustraat 97, Oranjestad, Aruba. Op de enveloppe te vermelden: Fotorubriek.



ZON EN ZOMER - is dit niet een heerlijke actiefoto van twee met water spelende peuters? Heel wat anders dan: Jantje, kijk eens naar het vogeltje......

feuilleton

110

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De Assemblee kon echter niet over een gewapende macht beschikken, dus werd haar het recht ontzegd, een onafhankelijke mening te voeden. De zwaargewapende commune commandeerde en dreigde, en gehoorzaam stemden de volksvertegenwoordigers voor de Temple. Tegelijk deden zij afstand van hun rechten als vertegenwoordigers van heel de natie, door het uitvoerend staatshoofd uit te leveren aan de willekeur van e illegaal stadsbestuur. Danton, afgod van Parijs en hoofd der nieuwe regering, ondertekende het decreet, waarbij Lodewijk en zijn familie wrden „toevertrouwd aan de bewaking" der burgers van Parijs.

Lodewijk XVI luisterde met zijn gewone lijdzaamheid naar de voorlezing van dit decreet. Toen de Assemblee echter besloot, dat al zijn vrienden uit zijn omgeving verwijderd zouden worden, stond hij op om te protesteren. „Karel I was gelukkiger dan ik," riep hij uit. „Hem heeft men zijn vrienden tot het einde toe gelaten!"

Dat hem het lot van Karel I wachtte, daaraan twijfelde hij geen seconde meer.

„Zo behandelt het volk zijn koningen".

Wie in onzen tijd Parijs bezoekt, en van het stadhuis af de smalle, drukke, kronkelige Rue du Temple inslaat (die ongeveer niets veranderd is sedert de revolutie) bereikt, in noordoostelijke richting voortlopend, in een minuut of vijftien een aardig plantsoentje, Square du Temple geheten. Op dat vreedzame groene plekje, waar kinderen spelen rond om het standbeeld van de dichter Beranger, en soldaten op de banken met meisjes zitten te flirten, stond vroeger een kolossale stenen toren, met vijf spitsen, een aan iederen hoek en een in 't midden. Het was een gebouw, even sterk als de Bastille, maar veel hoger, een vierkante toren met ronde hoektorens, benevens een aanbouw met een wenteltrap er in .De muren van de grote tor en waren 7 a 8 voet dik - de vensternissen waren kleine kamertjes. Het was een dier karakteristieke middeleeuwse bouwwerken, die tegelijk als kastel, fort en gevangenis konden dienen. Voorheen hadden de Tempeliers daar gezeteld; toen had de toren deel uitgemaakt van een heel complex gebouwen, door een muur omringd. Een vroegere koning van Frankrijk had echter de Tempelridders verjaagd en de gebouwen vernield, op de toren na, die dus al eeuwen alstond, onbewoond, en we mogen wel zeggen: onbewoonbaar. Die toren had de haatdragende commune uitgekozen als gevangenis voor Lodewijk XVI.

Maandag 13 Augustus werd de koning door de Assemblee meegedeeld, dat hij zich gereed moest maken om naar de Temple te verhuizen. Hij mocht een lijstje opmaken van de bedienden, die hij mee wilde nemen daarheen - hun burgerdeugd moest evenwel boven verdenking staan. Lodewijk vroeg vier bedienden voor zichzelf, drie voor de koningin, en voor de dauphin en maadme Elizabeth ieder twee. De commune ging aan 't schrappen: zij liet voor iederen persoon een bediende over.

De stad Parijs nam geen risico. Uit angst voor een mogelijke opstand of voor pogingen, om de koning te redden, mobiliseerde Claude Santerre, Lafayette's opvolger als commandant avn de Nationale Garde, heel de gewapende mcht binnen de hoofdstad. Alle compagnieën waren op haar post, alle stadspoorten waren gesloten. Gewapende bataljons hadden de hele weg van de Feuillants naar dee Temple afgezet - de gorder der huidige grote boulevards!

(Wordt vervolgd)

BULA WAYA

. . . Maar veel hekken zijn er niet op de Nederlandse Antillen

Een goed export-artikel voor hier

BULAWAYA! Taalkundigen krijgen hier de schok van hun leven. Hier wordt een woord met ietwat buitenlandse klank in de arena ge worpen; er wordt mee gespeeld - niet geheel ongelijk aan het treiteren van een stier op de Plaza de Toros - er worden feestelijk gekleurde en minder vrolijk wapperende vaantjes in en doorheen gestoken, toreadors en matador stormen voorwaarts, maar de doodsteek blijft uit: het woord zal niet taalkundig ontleend worden, niet semasiologisch gevierendeeld, niet als sanskriet-cadaver of spijkerschrift-overlevering den volke getoond worden. Het woord blijft zo maar een woord: bulawaya. Toch, het minste wat men kan veswachten is een uitspraak. Die te geven is een genoegen: bulawaya, spreek uit Boel Lawaai Ja.

Er is trouwens zoal geen hoop lawaai dan toch de nodige deining om bulawaya geweest. Wellicht het eerst in de oorlogsjaren op Bonaire. Op welk overigens zo fraaie Benedenwindse eiland toen het interneringskamp gelegen was voor lieden, die op dat ogenblik werden geacht de democratie en de geallieerde zaak uitermate vijandig gezind te zijn. En wat deze geinterneerden wensten, waar zij van droomden, dat was maar één ding: bulawaya, over het prikkeldraadhek héénspringen. Daarna betekende het nog veel meer. Onze Fancy zegt, dat het aanduidt het bereiken van datgene, wat een chaperonne wil verhinderen. Maar niemand was zo tactloos om dat te bevestigen.

Vast staat, dat met het woord gespeeld is als met zovele andere. Want fantasie kan men de bewoners van de Nederlandse Antillen niet ontzeggen. Zo is er (of was er, sterren zijn zo verschietelijk) een Mexicaanse filmdanseres met de voornamen Maria Antonieta; de kracht van deze ster lag in een opzwepende reeks rhythmische bewegingen. En op het ogenblik, dat haar wilde rhythme het Willemsteedse witte doek verhelderde, organiseerde men in diezelfde stad een nieuw autobusbedrijf. Die heetten de bussen toen verder Maria Antonieta. Totdat ze later „convooi" heetten (in de oorlog), nog later Tana (naar een heupwiegende gramofoonplaat) en vervolgens: „Bulawaya".

Maar er kwam méer. „Zo'n dinges" zegt de Hollander wiens tong het visuele geheugen niet kan bijhouden. „Ce truc la" of „Cette machine la" zegt Marianne. En zo zegt, wie Papiament spreekt, „Bulawaya". Voor een griep-epidemie, voor een nieuwe veerboot over de St. Annabaai; het is alles op z'n tijd „Bulawaya".

Het is ook de naam van een lied. Nu ware niets ons liever dan de lezer met enkele welgekozen woorden te schilderen, welk treffend gebeuren dit lied bezingt. Hij heeft er na alle voorafgaande heup bewegingen wel enig recht op.

Maar of het lied Pedro of Janchi bezingt, die zijn koenoekoehutje op Westpunt of Djeremi verlaat om al zingend en dansend (en na felle strijd met zijn concurrent) zijn Edna, Dinorah, Edita of Lucita te gaan veroveren...

Of het slechts woorden zijn, die de eeuwige Noord-Oost-passaat heeft gefluisterd op het rhythme van trom en koehoorn en van die andere instrumenten, die hier al eeuwen in gebruik zijn; triangel matrimoniaal en wiri-wiri...

Of het een liedje van verlangen is, wanhoopskreet van Lorenso, het vissertje van Knipbaai, dat een „bonito" vangt, maar tegelijk aan zijn Bonita denkt, die hij nog niet in zijn netten heeft kunnen verstrikken zodat hij van pure lentedrang bijna in de grijs-groene blauwe Caraibische Zee springt.

Helaas, helaas, de voorlichting faalt, slechts de klank blijft en Bulawaya overwint.

Want wel dringen - althans, in het seizoen, drong - dagelijks de rijke rhythmiek, de verlokkende trillingen en de dansende daveringen van dit schone lied tot ons door; doch nimmer de woorden. De woorden zelve gingen onder in een baaierd van klank, voortgebracht door een soort semi-automatische, supersonische, grootvaderlijke pendule, de welke bij onze buurman in gebruik is. Semi-, want slechts „diez placa" (tien halve stuivers, alias 1 Antilliaans kwartje) brengen de pendule op gang; maar automatisch stopt - want niets of niemand houdt hem tegen - de tragische gang der wentelende raderen. Tenzij een welwillende scheepskapitein de schipbrug over de St. Annabia aanvaart en daarmee de stroomkabel van het electrische net verbreekt; maar dat brengt teveel andere bezwaren mee en ook werkt de reparatie-ploeg veel te snel!

De pendule is opgesierd met glin sterende vlakken van rood, blauw en groen, zij bevat behalve een uitstekende versterker tenminste een dozijn muziekconserven; onbreekbaar en onvergankelijk. En het apparaat heet „Juke-box". Voor een nadere definitie worde verwezen nacr de moderne Noordamerikaanse letterkunde.

Bulawaya; over een hek springen. Maar er zijn niet zoveel hekken op de Nederlandse Antillen, er zijn niet zoveel afscheidingen en verboden plaatsen als elders wel eens bestaan. En de bordjes met het Antilliaanse equivalent van het bekende artikel uit het W.v.S. zijn ook al daarom zo schaars, omdat ze toch niet gelezen zouden kunnen worden door degenen voor wie de meeste der aanwezige afrasteringen en hekken eigenlijk bestemd zijn: voor de geiten.

Wie het eerste geiten-echtpaar op Curacao heeft ingevoerd is niet bekend; 's mans bedoelingen moeten even nobel geweest zijn als die van de konijnen-minnaar, die voor het eerst eens iets van zijn liefde naar Australie verplaatste. Hij had in ieder geval dienen te bedenken, dat Curacao tenslotte iets kleiner is dan Australië, doch de voortzettingsdrang van de geit nauwelijks geringer dan die van het konijn. Er moge in deze laatste zinsnede enige, wetenschappelijk niet verantwoorde, overdrijving schuilen; op ditzelfde ogenblik keert links van onze woning een cabriet (geit) terug met de restanten van een in de keuken aangetroffen boterham tussen de tanden, en rechts doet een andere cabriet zich - bij gebrek aan beter - te goed aan een gedeelte van een avondblad. Natuurlijk is het dieët in de regentijd iets gevarieerder maar ondanks frequente droogteperioden groeien zij „in tal en last" en dat maakt de hekken en afrasteringen wel gewenst. Zodat voorwaar ook de geiten moeten dromen van „bulawaya".

Natuurlijk staat er wel een hek, een lang en hoog en solide hek, om „de olie" heen. Al was het alleen maar om argeloze wandelaars met brandend rookgerei van deze ietwat ontvlambare plaatsen te weren. Op de Zuid-Oost punt van Aruba bevindt het hek zich om de zg. Lagoconcessie; het terrein, dat is gereserveerd voor de raffinaderijen van een dochteronderneming van Standard Oil.

Om een groot gedeelte van het Schottegat heen, de grote grillig gevormde binenbaai van Curacao, staat een hek, waarbinnen zich de zg. „Isla" bevindt, het C.P.I.M.-terrein waar het aardolie-veredelingsbedrijf van de Koninklijke Shell Groep is gevestigd. Deze bedrijven zijn bepalend voor het hoge welvaartspeil van de Nederlandse Antillen. Zij zullen later ter sprake komen. Het zij voldoende om hier thans op te merken, dat zeventig tot tachtig procent van het totale persoonlijke inkomen van de 170.000 mensen op deze zes eilanden rechtstreeks of indirect afkomstig van „de olie". En dat deze welvaart, mèt de zon, veel bijdraagt tot de onbezorgde en welhaast zorgeloze, sfeer, waarin men bulawaya zingt, jukeboxt en danst

Bulawaya: het wordt nu ook export-artikel. Een kleine, maar welgetrainde dansgroep gaat enkele vertoningen geven op een van de Grote Antillen. Geen perfect toneel, geen gestroomlijnde revue, zomaar een dansi-dansi uit de koenoekoe. Een beetje opwindend, ondanks het volledige gekleed zijn misschien een tikje onnét in Noor delijker ogen.

Maar hier straalt de tropenzon; die alles zou verbleken wat geen eigen felheid heeft. Hier geen slowfox: hier Bulawaya.

(N.R.C.)

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor oudere kinderen; 17.50 muziek uit Nederland, Indonesië, Suriname en de Antillen; 18.15 strijdkrachten; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Zoeklicht op Nederland; 20.45 Flos Juvenis; 21.30 „Swing, sweet and jazz"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclamt; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Comité Chr. kerken; 18.20 piano-jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.15 V en V; 20.25 verzoekplaten; 21.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(18,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 disconieuws; 19.53 buitenl. weekoverzicht; 20.05 W.I.-rubriek (met reportage); 20.35 persoverzicht; 20.42 „Folklore uit België"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.30 van Kingston
15.25 van Curaçao
17.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Miami
16.00 naar Maiquetia
16.05 naar Maracaibo
16.15 naar Curaçao
17.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao







De Steen van Atlantis (17)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Ze kwamen dichterbij, doch het duurde nog enige tijd, voor hij hen kon onderscheiden. Het waren twee dwergen, die weliswaar verre van mooi genoemd konden worden, doch die op geen stukken na zo afschrikwekkend waren als de wezens die hij tot dusverre had ontmoet. Dit waren in ieder geval mensen, al waren het dan ook dwergen, slechts gekleed in een lendengordel van dierenvellen en gewapend met speren. Eric dacht een ogenblik na wat te doen. Hier waren menselijke wezens, die hem toch in elk geval wat voedsel zouden kunnen verschaffen en hem misschien zouden kunnen vertellen, waar hij zich bevond. Aan de nadere kant was hij na al zijn avonturen wat achterdochtig geworden. Het kon immers best zijn, dat zij hem vijandig gezind waren? Hij had echter niet veel keus en, terwijl hij met zijn arm zwaaide, stiet Eric een luide kreet uit om hun aandacht te trekken. De twee mannetjes, die in druk gesprek waren gewikkeld, keken verbaasd op, toen ze daar plotseling die schreeuw hoorden en het duurde niet lang of zij hadden de gestalte boven op de rots in het oog gekregen. Dit scheen hun niet naar de zin te zijn, want terwijl zij ontstemd naar boven staarden, omklemde de grootste van de twee zijn speer en slingerde die met een feilloze zekerheid naar boven. Eric, die hierop niet bedacht was, kon nog juist op het laatste ogenblik opzij springen, zodat het wapen vlak langs hem heen scheerde en tegen de rotswand sloeg.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Lago ta regala dos discipulo di su School di Ofishi un beca di estudio na Estados Unidos

For di Departamento di Relaciones Publico di Compania di Lago, nos a recibi e siguiente comunicado:

Dos estudiante joven lo drenta e anja mas memorable den nan bida juvenil ora nan sali for di nan isla chikito den Caribe dia 23 di Agosto pa tuma un beca di estudio di un anja na Estados Unidos. James R. Gravesande y Dominico Quandt, e dos discipulonan sobresaliente di e School di Ofishi cu ta worde manteni door di Lago Oil & Transport Company, Ltd., un afiliado di Standard Oil Company (New Jersey), a worde escogi entre e klas graduante di e anja aki pa un beca di estudio cu ta cubri tur gastonan na Allentown (Pennsylvania) Vocational High School.

E mucha hombernan lo laga Aruba na bordo di aeroplano cu destino pa Miama ariba promer parti di un viaje di 2000 milla cu lo hiba nan New York, acompanja door di Frank M. Scott, hefe di Training Division di Lago. Ora e avion toca terra na Miami, lo ta di promer vez cu ambos mucha homber ta yega Estados Unidos. For di e momento aki nan lo tin un oportunidad pa mira cu nan mes vista com bida na Estados Unidos ta. Na bordo di trein e muchanan lo viaja pa New York, y tan pronto cu nan yega den e metropolis mas grandi di mundo, representantenan di Standard Oil lo hiba nan ariba un paseo di algun dia pa mira vistanan remarcable promer cu nan salida pa Allentown y cuminzamento di nan estudio di un anja dia 2 di September.

Esaki ta di cuatro anja cu tal beca di estudio ta worde duna door di e Companía cu ta situa ariba un isla Holandes chikito, 15 milla leuw for di costa di Venezuela, unda Standard Oil ta opera e compania di azeta cu e capacidad mas grandi na mundo. E dos mucha hombernan a worde escogi entre e di diez klas graduante di School di Ofishi di Lago. James Gravesande y Dominico Quandt a distingui nan mes den un klas di 38 graduado den e programa di estudio pa aprendiznan cu ta dura cuatro anja.

Na un edad di mas of menos 14 anja, mucha hombernan den varios schoolnan na Aruba ta worde sumeti na testnan teoretico y medico. Esnan cu worde accepta ta cuminza un curso di cuatro anja combina di enseyanza den school y trabao practico. Ramonan di estudio teoretico ta inclui Ingles, reekmento, physica, pintamento technico, matematico practico y instruccion basico den varios ofishinan den refineria. Despues di completacion di nan estudio nan ta cuminza mes ora cu un trabao regular den refineria.

Pa ambos mucha homber e viaje lo ta un suceso incomparable. Pa Dominico Quandt, un mucha homber di 18 anja di origen Arubiano, esaki lo ta di promer biaha cu el lo sali for di su isla chikito di diez-ocho milla largo y cuatro milla hancha. Lo ta di promer biaha tambe cu el lo kita for di su mayornan. James Gravesande, sinembargo, a viaja un poco mas hopi cu su companjero. Gravesande a nace na Georgetown, British Guyana, dia 25 di Januari 1933, for di descendencia Indio. El a biba na BG te cu su diezcinco anja y a bini Aruba cuatra anja despues cu su mayornan a establece nan mes aki.

E cosnan cu e muchanan kier mira na Estados Unidos ta numeroso. Mas halto ariba lista di Dominico y James ta New York Yankees y e famoso y lujoso Hotel Waldorf Astoria, respectivamente. Despues nan lo tin ocasion pa mira tur otro cos, for di districtonan pafor te edeficionan grandi. Ningund i dos a yega di corre den trein y nan ta sperando experiencia aki cu ansiosidad.

James y Dominico lo keda cerca Sr. y Sra. Donald Wilkinson, kende a acomoda tambe Lago su ganadornan di beca di anjanan anterior. Tur dos joven ta bon prepara pa adopta nan mes na demandanan di bida hunto cu un familia Americano den un comunidad Americano. James tin un ruman homber mas chikito cu ne mientras Dominico tin tres ruman homber y cuatro ruman muher. Tata di crianza di James ta un miembro di Technical Service Department di Lago y su mama ta trha den Hospital di Lago. Tur dos tin ambicion pa trabao den industria, ta inteligente y carinjoso. James y Dominico ta amantenan di deporte tambe y lo costumbra masha liher cu e cantidad di jovennan deportista di Allentown.

Interes pa cuido di juventud ta aumentando

Diasabra anochi Feria na Santa Cruz lo worde habri oficialmente

Den nos columnanan nos a dedica cantidad di palabra caba na e problema delicado di cuido di juventud. Varios organizacion a haci trabao sobresaliente den e terreno aki caba, y nos ta convenci cu ainda nan lo por a haci mucho mas trabao, si e medionan financiero cu ta necesario tabata disponibel. Algun siman pasa e asociacion activo di damas „Unitas" bao guia di Sra. Sjon Kita Henriquez a organiza un feria na beneficio di construccion di un weeshuis na Aruba. Di juzga na e resultadonan favorable di e feria, publico actualmente ta hayando mas interes pa e problema di cuido pa juventud. Y esaki ta un senjal cu ta duna nos motibo pa ta satisfecho. Pasobra e calidad di nos comunidad di manjan ta depende pa un gran parti ariba e educacion cu nos juventud ta haya awe.

Awor nos ta tende cu tambe na Santa Cruz nan lo tene un feria. Esaki lo socede masha pronto. Ariba patio di St. Jozef School ya nan ta trahando ariba e varios tentnan, y ta poniendo decoracion y instalacionnan di luz y di altavoces. Un parti di e beneficio di e feria, cual ta worde teni bao guia di Rev. Frere Fredericus y Srs. Casper Wever y Silvester Vrolijk, lo worde usa pa cubri gastonan cu tabata involvi den restauracion di misa catolico di Santa Cruz, mientras e otro parti lo ta na beneficio di St. Jozef Bond, un organizacion bao guia di Rev. Frere-nan di La Salle.

St. Jozef Bond, un organizacion cu ta masha popular entre juventud di Santa Cruz, a worde lamanta algun anja pasa. Mayoria di su miembronan ta consisti di muchanan cu a kita for di school caba. Su principio tabata masha modesto, pero door di esfuerzonan indiscansable di Frere Fredericus, pronto nan por a constata progreso. Actualmente e muchanan ta reuni fielmente tur Diasabra atardi den Club St. Martinus, unda nan ta haya tur sorto di diverticion, y di tal manera nan ta worde kita for di ariba caya. E oncena di futbol „Estrella", cu a bolbe Aruba na cuminzamento di e siman aki despues di un excursion na Curacao, ta un afiliado di St. Jozef Bond.

Diasabra, 23 di Agoso, na siete 'or y mei di anochi, e feria lo worde habri oficialmente. Ariba Diadomingo 24 y Dialuna 25 di Agosto e feria lo sigui durante oranan di anochi, mientras Diadomingo na cuatro 'or di atardi e feria lo habri specialmente pa muchanan. Eleccion di un „Reina di Feria" indudablemente lo presenta un climax den e programa.

Na e feria lo tin como binti diferente sorto di division. E programa ta contene un multitud di atraccionnan gracioso manera Ruleta, Touwtjestrekken, Cabez di Jut (pa bati ariba dje), Sjoelbak, Postkantoor, Terry Bar, etc. Nan ta mucho hopi pa nos menciona tur detayamente. Bo mes mester bin tira un vista!

Ariba e pista di baile lo bo por goza di musica sabroso di e conocido conjunto „Sonora del Caribe" y di „Conjunto Ritmico". E goochelaar Arubano Rahoudini tambe a priminti su cooperacion durante e anochinan aki. Entre e articulonan cu lo worde rifa tin un radio grandi marca Philips (cu pick-up), un set di cocktail y un radio di den kamber. Y loke bo no mester lubida. No tira bo carchi di entrada afor! E numero cu ta scirbi ariba por gana un viaje gratis di retour cu KLM pa Curacao.

Asina ta cu nos ta spera di contra cu bo tambe na Sana Cruz e fin di siman aki. Lo bo duna bo ayudo pa un bon obheo y na e mes ora bo mes a pasa algun rato di placer y alegria valioso.

Waarschuwing

De Ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P.B. no. 247, voor of op de 15e AUG. 1952 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1949, '50 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1951 gedagtekend voor 1 APR. 1952; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 20 Augustus 1952.

INENTING

DE GEZAGHEBBER VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

brengt hierbij ter openbare kennis

dat leerlingen van scholen die voor de eerste maal op een school worden toegelaten

VERPLICHT zijn een BEWIJS VAN INENTING TEGEN KOEPOKKEN over te leggen.

Gelegenheid tot kosteloze inenting zal worden geboden in de week van 25 tot en met 30 Augustus a.s., dagelijks van 10 tot 11 uur bij de Gouvernementsartsen te Oranjestad, Noord, Santa Cruz en Savaneta.

Aruba, 21 Augustus 1952.

De Gezaghebber voornoemd,

KWARTSZ

DE GEZAGHEBBER VAN ARUBA

roept hierbij sollicitanten op voor de betrekking van

havenbeambte te Oranjestad.

Vereist wordt: kennis van de alhier gebruikte talen en enige administratieve ervaring.

Salaris ongehuwd: fl. 1800,—fl. 2880.-

gehuwd fl. 1800,—fl. 3600.-

vermeerderd met toeslagen.

Sollicitaties voor 1 September 1952 te richten aan de Gezaghebber voornoemd en te zenden aan de heer Havenmeester - loods te Oranjestad.

Aruba, 21 Augustus 1952.

De Gezaghebber voornoemd,

KWARTSZ

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

Zet nr. 13 Zwart (22 Aug. 1952

E Piedra di Atlantis (5)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric no a sinti rosea furioso di e monstruo te ora el a yega hopi cerca di dje, y cu un salto, el a draai rond. Eric su rosea a pega den sugarganta ora el a mira e monstruo, y awor mas cu nunca el tabatin duele cu el a perde su spada, pasobra el tabata comprende masha bon cu el no por a haci mucho cos contra e monstruo gigantesco aki cu un pida palo solamente. Rapidamente el a tira un vista rond di dje, pero ya tabata mucho laat pa corre bai. Tabata parce cu e monstruo por a rey su intencion, pasobra el a dal un grito furioso y cu un salto spantoso el a bula ariba Eric. Eric a purb a hala un banda, pero ya el asinti su mes encerra den dos braza cu tabata parce di staal soepel! Silenciosamente nan a lora bai terra y e unico ruido cu hende por a tende tabata e rosea di e monstruo. Den e brazanan grandi aki el tabata sin ayudo y no a dura hopi cu tur cos a bira preto dilanti di wowonan di Eric. Y el no a ripara mas cu e monstruo a pone'le ariba su schouder y a desparce den selva cu ne.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 23 AUGUSTUS 1952 — No. 1420

Regering V.S. eist 67 millioen dollar op

Van oliemaatschappijen die met prijzen zouden hebben geknoeid

WASHINGTON, 23 Aug. — De Amerikaanse regering heeft gisteren bij het federale districts gerechtshof te New York aanklachten ingediend tegen de Socony Vacuum Oil Co., de Standard Oil co. op New Jersey, de standard Oil C. of Californië en de Texas Oil co. alsmede tegen een aantal dochterondernemingen van deze maatschappijen.

Zij worden er van beschuldigd de Amerikaanse regering hogere prijzen te hebben laten betalen voor olie, geleverd aan de Europese landen onder het plan Marshall, dan zij de verbruikers van dezelfde producten in Amerika in rekening brachten. De regering verzoekt de maatschappijen te veroordelen tot restitutie van het teveel betaalde, dat door de regering op ruim 67 millioen dollar wordt geschat over een periode van Mei 1949 tot Mei 1952. Voor hetgeen nadien te veel zou zijn betaald wenst de regering eveneens het recht tot terugvordering.

Wereldbeeld

* * De president van de Zuid-Koreaanse Republiek, Syngman Rhee, heeft getoond een vooruitziende geest te hebben toen hij een jaar of wat geleden voor elkaar kreeg, dat de Pesident niet meer zou worden gekozen door de Volksvertegenwoordiging, doch door 't volk rechtstreeks. Dit feit heeft de thans 77-jarige president zijn zetel doen behouden. Want de Kamer was van Rhee niet langer gediend, omdat hij te straf en te persoonlijk zou zijn. Maar het volk is wèl gediend van deze sterke nationalist en felle anti-communist, die eens werd veroordeeld tot een levenslange gevangenisstraf (wegens het leiden van een studentenbetoging tegen de Jappen), doch later amnestie verwierf.

De Amerikanen bleken zeer ingenomen met de herverkiezing van Syngman Rhee omdat hij - in weerwil van zijn hoge leeftijd - een zeer krachtige figuur is, die bovendien het volste vertrouwen van zijn volk geniet. De grijze president heeft als zijn hartewens geuit, dat het hem gegeven mag zijn de bevrijding van Korea te vieren. Of dit zal gebeuren, is afhankelijk van tal van factoren. De besprekingen van Pan Moen Djon zijn voor de zoveelste maal vastgelopen en de contactofficieren der verbondenen hebben laconiek laten weten, dat ze met alle genoegen weer naar de „vredestent" zullen komen als... de noordelijken wat nieuws hebben te vertellen.

Dit laatste zou men ook de Indonesische president Soekarno kunnen toevoegen als hij spreekt over zijn verlangens met betrekking tot Irian. Hij heeft deze week op het Merdekaplein in Djakarta geruime tijd gesproken over Nederlands West Guinea (Irian), maar veel nieuws verkondigde hij de opgezweepte menigte niet; alleen was de toon van de president wat grimmiger...

Buitenstaanders vragen zich af of Soekarno zich niet beter bezig kan houden met de algemene toestand op West-Java, die bij de dag verergert. Het bendewezen groeit zichtbaar en gevallen van moorden, ontvoeringen, rampok en ook vuurgevechten komen wekelijks bij tientallen voor. Dit kan een gevaar betekenen voor het hoofdeiland van de Indische archipel, zowel in politiek als in sociaal opzicht. Voeg daarbij nog het probleem van de overbevolkte steden; Djakarta telt twee millioen mensen meer dan het vroegere Batavia en al die overtolligen leven op de meest geheimzinnige wijze hun vaak sinister leven. Wee de Regering, indien in deze typische massa de ontevredenheid wortel gaat schieten.

Ontevredenheid is er ook gerezen bij enige landen-leden van het Atlantisch Pact; het ging vooral over de duur van de dienstplicht, die eigenlijk tot twee jaren zou dienen te worden verlengd, indien men althans wil voldoen aan de eis, die in Washington wordt gesteld ten aanzien van de bewapening van W.-Europa. Over de verlenging van de dienstplicht is nogal wat geharrewar ontstaan en de laatste die roet in het eten gooide was Griekenland. De Amerikanen waren niet erg tevreden over de Griekse militaire steun. Een deel van de Griekse regering (een deel, want men schijnt het onder elkaar thans niet bepaald eens te zijn) heeft toen doen weten, dat van actieve deelname aan het Atlantisch Pact wel geen sprake meer zou zijn.

Zo zal Griekenland het eerste schaap kunnen zijn dat over de brug komt; mogen er niet meer volgen!

FLINKE STRAFFEN VOOR VECHTERSBAZEN

Gisteren heeft de Rechter in Eerste Aanleg, mr Schaafsma, uitspraak gedaan inzake de verdachten H. en L., die onlangs tijdens een danspartij in Club Suriname een vechtpartij uitlokten en daarbij twee personen behoorlijk hebben verwond. H., tegen wie twee jaar gevangenisstraf was geëist, werd veroordeeld tot een jaar met bevel tot onmiddellijke invrijheidstelling; tegen L. was zes weken geëist, doch hij werd veroordeeld tot vier maanden.

ONZE GELUKWENSEN

Geslaagd voor de aktes Duits en Engels L. O. is de heer W. H. Snoek wien wij onze hartelijke gelukwensen aanbieden.

SORRY, EDDY

In ons verslag over de nieuwe telex-verbinding tussen Aruba en Curacao spraken wij over de telegrafist U. Ferrier. Dit moet zijn: Eddy Ferrier.

TENTOONSTELLING WORDT IN DECEMBER GEHOUDEN

Wij vernemen, dat de Tentoonstelling van Huisvlijtartikelen op ons eiland, georganiseerd door de Arubaanse Touristencommissie, in December zal worden gehouden. Nadere bijzonderheden hierover zullen nog volgen.

INA VERWOERD, VAARWEL

Ina Verwoerd nam enkele jaren geleden afscheid van het Nederlandse radioleven; ze had daar een prettige tijd gehad en als zangeres (gedurende een lange reeks van jaren bij de Vera) een zeer goede naam gevestigd. Ina was populair bij de luisteraars wat wel werd bewezen door het grote aantal verzoekjes. Met zeer bekende ensembles trok ze verschillende malen op tournee en ook daarbij bleek hoezeer het publiek was gesteld op de stem van Ina Verwoerd.

Maar toch verliet ze Nederland. Haar echtgenoot, de heer S.H.G. van den Winkel, trok naar Aruba en Ina volgde hem (uiteraard). Van het jachtige radioleven naar het rustige eiland in de Caraibische Zee waar geen gelegenheid bestond het met zoveel moeite begonnen werk voort te zetten. We hebben haar helaas maar enkele malen hier gehoord; hier was geen „afzetgebied" voor haar.

Wederom volgt Ina haar man; vanavond vertrekt ze naar Canada waar ze zich zeker een plaats zal kunnen verwerven achter een der microfoons van de C.B.C. We wensen haar daarbij zeer veel succes toe - en we zullen hier nog menigmaal haar enige Arubaanse plaat horen, die gisteravond door Padu Lampe werd opgenomen. Het is een aardig liedje over ons eiland in de landstaal en het Nederlands; tekst en muziek zijn van Cor van Dam (die ook begeleidde), de vertaling is van de heer H. O. Booi. Binnenkort zullen we de plaat kunnen beluisteren en daarbij zullen we denken aan een radioster, die hier geen rust vond, aan Ina Verwoerd.

A.B.C. - Store heropend

Zo'n dertig jaar geleden opende de heer Chas Neme zijn eerste zaak op ons eiland; het was de „A.B.C.-store" in Sint Nicolaas, welke thans niet meer bestaat. We kunnen het ons voorstellen, dat de actieve zakenman enigermate is gehecht aan de naam, die een voorspoedige periode op Aruba voor hem inleidde, en dat hij de eerste de beste gelegenheid te baat zou nemen om die naam weer in te voeren. Die kans heeft zich nu voorgedaan.

In het pand Nassaustraat 44 (tegenover de Aruba Bank) opende de heer Neme - daarbij geassisteerd door de heren Kroonenberg en Wix - gistermiddag een zaak in veelgevraagde artikelen van de eerste kwaliteit: broodroosters, grammofoons, pick-ups, schrijfmachines, ventilatoren, vulpennen, klokken, projectoren, strijkijzers, de nieuwe Zwitserse gecombineerde tel- en rekenmachines en de allernieuwste Pfaff electrische naaimachines.

Voorts werd een behoorlijke ruimte gereserveerd voor de verkoop van R.C.A. en andere gramofoonplaten. Hiervoor werd bovendien een aparte afdeling ingericht, welke te eniger tijd airconditioning zal krijgen zodat men in een prettige sfeer de lievelingsplaten kan beluisteren (en kopen!).

Zeer veel succes, heer Neme!

HALLO KINDEREN!

De eerste tekeningen van onze teken- en kleurwedstrijd zijn binnen. Hoe ze er uit zien? Dat weten wij niet, daar mag straks de jury - enige onderwijzeressen en onderwijzers - over beslissen. Tot en met Maandag 1 September mag je je tekeningen opsturen. De prachtige prijzen zijn te zien in de étalage van de Aruba Boekhandel, Nassaustraat, Oranjestad.

PASANGGRAHAN KRIJGT ANDERE BESTEMMING

De beide Gouvernementslogeergebouwen op Curacao en Aruba zijn vrijwel steeds zorgenkindjes geweest van de overheid; weliswaar werd over het algemeen van de Pasanggrahans een goed gebruik gemaakt (al was het dan hier voornamelijk door een aantal vaste gasten), maar steeds had men te kampen met een nadelig saldo. Zoals bekend werd het gebouw op Curacao ter pacht aangeboden en het gerucht ging, dat de Pasanggrahan hier hetzelfde lot zou ondergaan.

Dezer dagen vernamen wij echter, dat het Bestuurscollege - na ruggespraak met de Landsminister Plantz - heeft besloten het gebouw te doen inrichten als Bestuurskantoor, waarin alle eilandsdiensten zullen worden ondergebracht. Het huidige Bestuurskantoor zal dan de Landsdiensten kunnen herbergen (zoals Justitie, Domeinen, enz.). Vermoedelijk zal de overbrenging van de diensten tegen het eind van het jaar zijn beslag krijgen.

Een en ander impliceert, dat de bouw van een nieuw Bestuurskantoor geen voortgang zal vinden; dat betekent een belangrijke bezuiniging, temeer omdat met de verbouwing van de Pasanggrahan niet zo veel kosten gemoeid gaan.

„Kwestie-Irian kan niet worden opgelost langs weg van geweld"

DJAKARTA, 22 Aug. - Oud-premier Soekiman zet in een artikel uiteen, dat de kwestie-Nieuw Guinea onmogelijk kan worden opgelost langs de weg van geweld, zowel met het oog op de Verenigde Naties als met het oog op de realiteit, dat het Indonesische leger niet in staat is een internationale oorlog te voeren. Reeds driemaal hadden de onderhandelingen tussen Nederland en Indonesië geen resultaat opgeleverd en Soekiman meent, dat de partijen tot een vergelijk kunnen komen zonder inmenging van derden. Met of zonder goedkeuring van Indonesië heeft de kwestie-Nieuw Guinea een internationaal karakter verkregen en de realiteit is ook, dat het gebied opgenomen is in het defensiesysteem van het Westelijk blok in de Stille Oceaan. De Indonesische buitenlandse politiek mag niet egocentrisch zijn en dient de vitale belangen van andere landen te erkennen. Indien men zich bewust is van het feit, dat het buitenlands politiek beleid om West-Irian terug te brengen tot het Indonesisch grondgebied moet opereren op een terrein, dat zich voor 100 procent in de Amerikaanse invloedssfeer bevindt en die van Amerika's bondgenoten, dan kan men de ogen niet sluiten voor de belangrijke rol der Amerikanen bij het oplossen der grote vraagstukken in het Pacificgebied, aldus Soekiman, die voorts de afwijzende houding der linkse groeperingen tegen aanvaarding van Amerikaanse hulp voor Indonesië bestrijdt.

Vele millioenen dollars voor Zuid-Korea

WASHINGTON, 22 Aug. - De Amerikaanse regering heeft medegedeeld, dat zij eerstdaags meer dan 35 millioen dollar aan Zuid-Korea zal betalen voor gewonnen deviezen, die als voorschot voor plaatselijke uitgaven aan de Amerikaanse troepen werden verschaft.

In Mei j.l. hebben de Verenigde Staten 35 millioen dollars aan Zd.-Korea betaald. Deze betalingen, aldus het departement van buitenlandse zaken, zal Zuid-Korea helpen bij het tot stand brengen van een evenwichtig invoer-programma ter aanvulling van de verbruiksgoederen en grondstoffen, die de Verenigde Naties en Amerika reeds hebben geschonken. De Amerikaanse betalingen worden verricht krachtens een overeenkomst, waarbij de Zuid-Koreaanse regering zich accoord verklaarde haar buitenlandse deviezenreserves te gebruiken om de inflatie een halt toe te roepen.

ARUBA BOATING CLUB VERGADERDE

Een algemene ledenvergadering van de onlangs opgerichte „Aruba Boating Club" vond gisteravond onder voorzitterschap van de heer Heemskerk plaats in 't restaurant Dakota. De statuten werden met algemene stemmen geaccepteerd en voorts werd meegedeeld, dat het bestuur zich tot het Bestuurscollege heeft gewend met het verzoek een deel van „Warfa Doefi" (tegenover de Pasanggrahan) aan de club in huur af te staan. Men heeft goede hoop, dat op het verzoek gunstig wordt beschikt.

De heer Sanson zeide, dat zes Sailfish-boten uit Nederland zijn aangekomen; de K.N.S.M. stond een belangrijke reductie toe op de vrachtprijs.

DRUKKE BRIDGE-DRIVE OP DAKOTA

In het restaurant Dakota vond gisteravond een zeer drukke bridge-drive plaats waarvan de organisatie weer in handen was van mej. Aletrino; niet minder dan negentien tafels waren bezet (een nieuw record voor Aruba!). Winnaars waren: 1. mevr. Oduber en dr Bär (5430 pt); 2. de heren Slot en Van Beek (5310); 3. mevr. Van den Berg en dr Van Beek (4640); 4. de heren Thomas en Boots (4500); 5. de heren Rayman en Westerborg (4420). De poedelprijswinnaars haalden 1000 punten.

Nogmaals: Bula Waya

Waarom worden de Bovenwinders niet vergast op een uitvoering?

De Antilliaanse show „Bula Waya" (in het Caraibisch overzicht van vorige week werd gesproken over een toneelstuk...) is een mooi cultureel bezit van onze eilanden. De bewoners van Curacao, Bonaire en Aruba hebben van de vertoningen met volle teugen genoten en daarna ging de hele groep naar Puerto Rico om aan het Caraibisch Festival een Antilliaanse noot toe te voegen. Het Festival op zichzelf heeft niet een vloeiende organisatie ontmoet en daaraan was het te wijten, dat zowel uitvoerenden als tochoorders min of meer teleurgesteld waren. Desondanks is de show „Bula Waya" ook in San Juan hartelijk ontvangen en werd daarvoor zeker niet de minste belangstelling aan de dag gelegd. In het bijzonder bleek men waardering te hebben voor Padu en zijn mannen.

Maar over het Festival wilden we het eigenlijk niet meer hebben. Daarover is genoeg geschreven en men zou het beste kunnen zeggen: forget it. Om het 't volgend jaar (op Curacao of Aruba ???) stukken beter te doen.

Wij vernamen, dat er plannen bestaan om de Bula Waya te belasten met een culturele good-opdracht voor Venezuela; er zouden enige uitvoeringen in Caracas in uitzicht zijn gesteld en de voorzitter van de Landsregering zou hebben doen doorschemeren, dat hij zich alle moeite zou getroosten om fondsen te verkrijgen waardoor de groep naar onze zuiderburen kan worden gezonden. Eigenlijk dus in antwoord op de Venezolaanse aanbieding van de volkstheatervoorstellingen aan Curacao en Aruba.

Voor het streven van mr da Costa Gomez hebben wij veel appreciatie door het zenden van de Bula Waya groep zullen ongetwijfeld de vriendschapsbanden met Venezuela nauwer worden aangetrokken en wij hopen dan ook van harte, dat de plannen in feiten zullen kunnen worden omgezet.

Bij dat alles willen wij echter aantekenen, dat de bewoners van de Bovenwinden toch wel schromelijk zijn verwaarloosd. We zeiden het reeds: op de grote Antillen zijn tal van uitvoeringen gegeven. Maar niemand heeft zijn gedachten laten gaan over de toch al niet met Antilliaans cultuurgoed verwende mensen op onze Bovenwinden. Men zal opmerken, dat het zenden van de groep naar het noorden veel geld zal kosten; hier hebben de uitvoeringen in ieder geval een behoorlijke recette opgeleverd, maar daar ginds zal men toch moeilijk vrij hoge toegangsprijzen kunnen betalen?

Maar wat dan nog? Zou het zo verschrikkelijk zijn als er dan wat bij moest? Omdat het voor de Bowinders is? Het transport behoeft geen financiële problemen te scheppen de Koninklijke Marine heeft zich steeds zeer diligent getoond ten aanzien van het overbrengen van groepen en gezelschappen zodra bleek, dat voor ander transport geen middelen te verkrijgen waren. En de Commandant Marine Nederlandse Antillen zal zeker de 25 personen van de Bula Waya groep naar de Bovenwinden doen brengen met een der stationsschepen. Het verblijf ter plaatse is goedkoop en het daarvoor benodigd bedrag zullen de rijkere eilanden toch zeker wel kunnen opbrengen.

De Bovenwinders willen graag genieten van muziek, zang en spel in „Bula Waya"; men onthoude hun dat eigen Antilliaanse evenement niet!

Hoe zal de reorganisatie van de Russische communistische partij zich voltrekken?

LONDEN, 22 Aug. - In Moskou is de reorganisatie van de Russische communistische partij op het hoogste niveau bekend gemaakt. Het bekende politbureau, een comité van ongeveer twaalf leden, dat de kernpolitiek der partij uitwerkt, zal worden samengesmolten met het nauwelijks minder belangrijke orgbureau (organiserend comité), tot één enkel leidend orgaan oftewel presidium.

In Londen waren sommige waarnemers vanavond van mening, dat deze wijzigingen misschien de weg zullen effenen voor premier Joseph Stalin om de sleutelpositie van secretaris-generaal der partij, die hij sinds 1924 bekleed heeft, af te staan en de rol zal gaan vervullen van „oudere staatsman" als voorzitter van het nieuwe orgaan. In dit geval zal Georgi Malenkov, Stalins rechterhand in de partij, waarschijnlijk promotie maken en secretaris-generaal worden.

Het wordt van belang geacht, dat Malenkov het voornaamste rapport, namelijk dat van het centraal comité der partij, aan het congres zal uitbrengen, een taak, waarvan Stalin zich tot dusver gekweten heeft. Stalin is 72 en Malenkov 50 jaar. Hij is een buikige, doctrinaire bolsjewiek met rond, onaandoenlijk gelaat, wiens naam het afgelopen jaar in de Sovjetpers steeds met veel ophef is vermeld. Het officiele Sovjet-persbureau thans, dat Woensdag bekendmaakte, dat het partijcongres in October zal bijeenkomen, verstrekte geen aanwijzingen over een op handen zijnde wijziging in de partijleiding. In de gehele Sovjet-Unie verzorgden de omroepstations een gezamenlijk programma van enige uren. Twee omroepers losten elkaar af bij het voorlezen van de 20.000 woorden tellende samenvatting van een vijfjarenplan en nieuwe partijvoorschriften. Het politbureau werd hierbij niet genoemd.

Het politburo, dat de hoogste macht der partij-organisatie in Rusland vertegenwoordigt, werd in 1917 opgericht. Het partijcongres zal worden bijgewoond door afgevaardigden uit alle delen van de Sovjet-Unie. Het congres is slechts toegankelijk voor gekozen gedelegeerden uit de U.S.S.R., maar „broederlijke" afgevaardigden uit de vazalstaten en China ... van de communistische partijen in de „kapitalistische" landen worden niettemin toegelaten.

De politiek, zowel op binnenals op buitenlandse terrein, die op dit congres wordt uitgestippeld, zal naar alle waarschijnlijkheid van grote invloed zijn op de Kominform (de groepering van communistische partijen in Europa).

Het hoofdrapport van Malenkov zal betrekking hebben op de Sovjet-politiek in binnen- en buitenland in de periode, die sinds 1939 is verlopen, en zal ook de politiek voor de toekomst bepalen.

Tevens zal hierin instemming worden betuigd met de nieuwe organisatorische veranderingen en het nieuwe Sovjet-Russische vijfjarenplan, waarover vele bijzonderheden vandaag door Tass werden bekendgemaakt.

De organisatorische wijzigingen zijn vervat in de vorm van ontwerp-voorschriften, die ter goedkeuring aan het congres zullen worden voorgelegd. In deze voorschriften wordt bij voortduring verwezen naar „de communistische partij van de Sovjet-Unie" in plaats van de vroegere benaming „de communistische partij der gehele unie". Hieruit maakt men op, dat het de bedoeling is het lidmaatschap der partij uit te breiden. Dit lidmaatschap wordt nu genoemd „een vrijwillige strijdvaardige unie van communisten van dezelfde soort, georganiseerd uit de arbeidersklasse, de boerenstand en de intellectuelen", terwijl het vroeger heette „het voorste georganiseerde detachement der arbeidersklasse van de Sovjet-Unie". De ontwerp-voorschriften stellen ook voor, dat het uit 80 leden bestaande centrale comité een „comité van partijcontrole" zullen vormen om toe te zien op de inachtneming door de leden der partij van de partij-discipline en om rekenschap te vragen van „weerspannige leden", die schuldig worden bevonden aan oneerlijkheid, bedrog, laster, bureaucratie en corrupt gezinsleven. Hiermee verklaart men zich officieel accoord met het streven, na de oorlog ontstaan en verscherpt in de afgelopen twee jaren, om de bureaucratie en de corruptie te bestrijden en tot terugkeer naar de orthodox Marxistische moraal langs bijkans puriteinse lijnen.

In een telegram uit Moskou wordt gezegd, dat het waarnemers in de Sovjet-Russische hoofdstad was opgevallen, dat grote nadruk wordt gelegd op tucht en waakzaamheid van de zijde der partijleden. Het is duidelijk, aldus deze waarnemers, dat de deur nog meer wordt opengegooid ten behoeve der intellectuelen.

De nieuwe voorschriften scheppen ook de mogelijkheid van ontslag of royering uit de communistische partij van leden van het machtige centrale comité door een stemmenmeerderheid van 2/3 op het partijcongres. Dit, aldus meent men in Londen, zou de verwijdering kunnen inluiden van een aantal leden van het centrale comité op het aanstaande congres.

Het vijfjarenplan, dat vandaag is bekendgemaakt, beoogt een algemene verhoging der industriele productie met 70% in de periode tussen 1951 en 1955. Het voorziet in een gemiddelde jaarlijkse verhoging der algemene productie met 12%.

Het was tevens de eerste aankondiging, dat er een tweede naoorlogs vijfjarenplan in uitvoering is sinds begin 1951. Het eerste vijfjarenplan liep in 1950 ten einde. Ofschoon geen bijzonderheden worden verstrekt over een zuivere militaire opbouw, beoogt het plan toch de vergroting van de zware industriele productie op grote schaal alsook de bouw van de lichte industrie en de verhoging der voedselproductie.

Tass deelde mede, dat op het ogenblik de voornaamste taak van de partij is het opbouwen van de communistische gemeenschap door de ontwikkeling van het socialisme naar het communisme. Gewerkt moet worden aan het onderwijzen der partijleden in het internationalisme, het tot stand brengen van broederlijke betrekkingen met de arbeiders in alle landen en het op alle ongelijke manieren versterken van de actieve verdediging van het vaderland tegen de agressie.

Nog geen licht in de kabinetscrisis.

'S GRAVENHAGE, 21 Aug. - Ook mr. J. A. Donker slaagde er niet in een kabinet te vormen.

De kabinetscrisis in Nederland duurt thans acht weken en werd veroorzaakt door de impasse, die is ontstaan na de recente algemene verkiezingen.

Reuter merkt op, dat het niet is uitgesloten, dat de Koningin met het oog op de duur van de crisis zal weigeren het ontslag van het demissionaire kabinet onder dr Drees te aanvaarden en deze te nopen in functie te blijven. Ook gaan er, aldus Reuter, geruchten over de vorming van een zuiver zakenkabinet.

Mr Donker is de derde kabinetsformateur, die getracht heeft een regering te vormen, maar kon met de katholieken niet tot overeenstemming komen.

Het nieuwe zittingsjaar van het parlement zal op 16 September door de Koningin geopend worden.

DE NIEUWSTE SCHLAGER

LONDEN, 21 Aug. - De jongste Russische schlager heet „De grote Stalin voert ons naar het communisme". Het lied werd voor radio-Moskou gespeeld in aansluiting op de berichten betreffende het congres van de Sowjet-Russische communistische partij en het nieuwe vijfjarenplan. Beide plannen, aldus het orgaan van de partij, Prawda, moeten de Sowjet-socialistische gemeenschap ontwikkelen tot een communistische samenleving.

ZIJ KREGEN LICHTE STOKSLAGEN

STERKSPRUIT (Z.-Afrika), 22 Aug. - Zeven en zeventig Afrikaanse scholieren zijn veroordeeld tot zes lichte stokslagen wegens het verwekken van relletjes op een missieschool van de Methodisten, waarbij een scholier werd gedood en de school in brand werd gestoken. Er heerste ontevredenheid tegen de leiding van de school.

feuilleton

111

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Italien, Montmartre, Poissonniere, Bonne Nouvelle, St. Denis, St. Martin, tot aan de Porte du Temple.

Het uur van drieën was vastgesteld voor het vertrek, maar de gevangenen konden hun tocht eerst om vijf uur beginnen. Het gedrang was zo groot, dat het onmogelijk leek, er doorheen te komen. Uit alle hoeken van Parijs bleven de nieuwsgierigen toestromen, om dat ongehoorde, onvergetelijke schouwspel te zien: een koning en een koningin, die naar een kerker werden gevoerd. In die maalstroom van menselijke wezens zagen de grote rijtuigen, waarin de koninklijke familie en haar getrouwste dienaren hadden plaats genomen, er uit als kleine bewegende eilandjes. In het voorste rijtuig zaten Lodewijk XVI en Marie Antoinette, met hun oude vriend Pétion en de stadsprocureur Manuel; die beide gemeentelijke autoriteiten hielden hun hoeden op, ten teken van revolutionnaire onafhankelijkheid.

Met ontzaglijke moeite baande een afdeeling cavalerie een pad voor de langzaam voortschuivende rijtuigen. De deinende mensenmassa braakte beledigingen en verwensingen uit tegen het gevallen koningschap. Lodewijk en Marie Antoinette zaten stijf rechtop, en trachtten onbevreesd te schijnen tegenover die duizenden razende lieden. Op de Place Vendome hielden de rijtuigen halt - Lodewijk moest een kijken naar het standbeeld van zijn voorvader Lodewijk XIV, dat aan brokken op de grond lag.

„Voila, sire," zei Manuel smalend. „Zo pakt het volk zijn koningen aan."

„'t Was te wensen," antwoordde Lodewijk, „dat het zijn woede alleen op onbezielde voorwerpen koelde!"

Het was al donker, toen zij de Temple bereikten. De gevangenen werden over de binnenplaatsen van de priorij voortgeleid naar de toren, die uit het donker opstak als een spook. De stilte was doordringend.

De hoofddeur van de toren was ongeveer een halve voet dik, en bestond uit massief eikenhout, in ijzeren platen gevat. Het slot werd in zijn werk geholpen door kolossale ijzeren grendels. Knarsend week de deur weg in een hol van ondoordringbare duisternis. Een der gemeentebestuurders trad naar binnen, gevolgd door baron Hue met een lantaarn. Zij beklommen een smalle wenteltrap, die naar de tweede verdieping leidde, ongeveer vijftien voet boven de begane grond. Er was daar een ijzeren deur, met zware sloten en dikke grendels, bijna even hecht als de deur beneden.

„Uw meester is aan vergulde plafonds gewend", verbrak de man der commune de stilte. „Nu kan hij eens zien, hoe de moordenaars van het volk gehuisvest worden."

Achter de deur bleek een smerige, duf en vies riekende kamer te liggen, zo schamel mogelijk gemeubileerd. Er was geen linnen op het bed . . . er was wel ongédierte. Er lag een dikke laag stof op de vloer. Terwijl Hue en de kamerdienaar Chamilly vlug een kleine schoonmaak begonnen, kwamen de koning en Pétion binnen. Ondanks zichzelf schrok de burgemeester, toen hij zag, hoe het vertrek er uitzag.

Wat gaan de Zusters van Bethanië doen op Noord?

In Midden-Limburg stichtten ze een kinderstad

De Zusters van Bethanië zitten nu ongeveer acht maanden op Noord. Uit een onderhoud, dat wij met de Moeder-Overste hadden, blijkt, dat het haar best bevalt. „Aruba is een heerlijk land", vertelde ze ons. Bij de onlangs gehouden fair bleek nogeens hoe groot de belangstelling van het Arubaanse publiek is om de Zusters van Bethanie in staat te stellen een weeshuis voor meisjes te stichten. En dat komt er ook. De Gezaghebber verklaarde meermalen dat het Bestuurscollege steunen wil. Helpt het Gouvernement, particulieren kunnen dat ook doen door te tekenen op lijsten die momenteel overal gaan circuleren om ons Arubaanse weeshuis te kunnen bouwen.

Hoe modern onze Zusters van Bethanië zijn, blijkt uit een verslag dat wij lazen van haar arbeid in Exaeten, een plaatsje in midden-Limburg.

Zó gaan de Zusters van Bethanië nu ook op Noord aan de slag.

Exaeten is de echte naam van een fictieve stad in het Midden-Limburgse heuvelland, een stad van 20 gezinnen, die ieder uit vijftien kinderen bestaan. Deze kinderen hebben geen echte ouders, zoals wij allen graag hebben of zouden hebben, maar een zuster als „moeder" en een student tussen 25 en 30 als „vader". Exaeten, de stad van de 20 gezinnen, heeft een eigen gemeentebestuur. Tot jolige woede van de meisjes, die met haar getal van 180 het aantal van 120 jongens overtreffen, worden in dit bestuursapparaat alle vrouwen energiek geweerd. Protestplakkaten en -vergaderingen van de vrouwelijke bevolking hebben tot niets geleid. Ieder raadslid heeft zijn functie. Jacques vertegenwoordigt de politiemacht en heeft machtiging om procesverbaal te maken; Jos, Jan en Joop zijn uitgeroepen tot kolenboer en zorgen dus voor de brandstofvoorziening van het huis. Dan zijn er nog landbouwers, een bankier, die de spaarbank bijhoudt, een postbode en belastingambtenaar en tot slot een los werkman. Al degenen, die hebben gezondigd tegen de regels van het stadswetboek, worden door de rechtbank van Exaeten gedagvaard.

De inwoners van Exaeten verzorgen een eigen krant, die maandelijks verschijnt. Iedere avond gaan zij bij bekenden de gezinskrant halen, een dagblad, dat „thuis" ijverig wordt gelezen.

Een experiment

Het opvoedingssysteem der voogdijkinderen, dat de Zusters Dominicanessen van Bethanië hier in Baexem toepassen, behoort tot een der modernste experimenten op de gehele wereld. Op volkomen aanvaardbare gronden hebben zij ingezien, dat de ontvoogde kinderen zoveel mogelijk in eigen gezinsverband behoren te blijven om niet losgerukt te worden van de onvervangbare waarden (ook de liefde), die het kind in het gezin tot mens maken. Zo hebben zij in haar stichting St. Magdalena gezinnen gevormd, die tezamen de Kinderstad „Exaeten" vormen. Elk gezin bestaat hier uit twaalf tot vijftien kinderen: ongeveer vier kleuters, 6 schoolkinderen en 4 ouderen. Aan het hoofd staat, ter vervanging van de moeder, een zuster.

De jongens blijven in Exaeten tot hun vijftiende jaar; daarna krijgen zij inwoning bij hun werkgever of in een schoolinternaat. De meisjes wonen tot achttienjarige leeftijd „thuis", hetgeen niet wil zeggen, dat zij dan niet meer tot het „gezin" behoren. Ieder weekeinde komen zij, evenals de jongens, eventueel met haar verloofde, naar St. Magdalena, om daar als van ouds de kleine broertjes en zusjes te vertroetelen en haar hart uit te storten bij de zuster, die zo lange jaren als een moeder voor haar heeft gezorgd.

Om de verhoudingen zo normaal mogelijk te maken hebben de zusters o.a. ook de „ooms" in de gezinnen gehaald. Ieder gezin krijgt 's Zondags en enkele malen in de week bezoek van „oom" Jan, Frans of Peter, die met hen „boomt", speelt en hen zo nodig een stevig standje geeft. De jongens zien in deze „oom", meestal 22- tot 30-jarige studenten of andere ontwikkelde Katholieken uit de omgeving, een kameraad, de kleintjes hebben in hem een vader en voor de grote meisjes is hij een verstandig iemand uit het volle leven, die met hen debatteert of koffie drinkt en zo losweg opmerkingen lanceert, waar soms meer van blijft hangen dan van menige preek.

Verliefd?...... geen bezwaar.

Met hetzelfde doel worden ook volksdansclubs georganiseerd van jongens uit Roermond en Horn en de oudste meisjes. „En", zo zegt de directrice van het huis, „mocht er eens een verliefd worden, dan is dat nog geen doodwond. Dan leren ze nu al voorzichtig te zijn met hun liefde. Waarom zouden wij onze meisjes dat onthouden, als het haar alleen sterker kan maken? Wij moeten niet bewaren vóór, maar sterk maken in de wereld".

De kinderen genieten in Exaeten veel vrijheid. Deze vrijheid kan gewaagd schijnen, doch daar zij is gebaseerd op vertrouwen en liefde, werd zij nog bijna nimmer beschaamd.

Het ideaal van de Zusters Dominicanessen van Bethanië is: voor elk „gezin" een eigen paviljoen te bouwen, zoals thans reeds voor twee gezinnen is verwezenlijkt. Het kindertehuis St. Magdalena bestaat nog maar pas vier jaar, zodat dit ideaal zeker in de toekomst gerealiseerd zal kunnen worden. Opmerkelijk is, dat hoewel achttien van de twintig gezinnen nog door gebrek aan financiën voor nieuwbouw in een groot huis zijn ondergebracht, elk gezinnetje een gesloten gemeenschap vormt, een zeer hechte gemeenschap, hechter misschien dan van de echte gezinnen, waaruit de kinderen voortkomen.

Het eigendomsbewustzijn wordt in dit systeem versterkt. Ieder gezin kan per maand over een bepaald „inkomen" beschikken. Elk lid van het gezin krijgt een jaarlijks kleedgeld, waarvoor de groteren, in overleg met de zuster, zelf hun kleren mogen kopen in de eigen winkel van Exaeten of in de stad.

De kinderen genieten vooral vrijheid op godsdienstig gebied. Een groepje kleuters, dat op de knietjes wordt gedwongen, biedt immer een zielige aanblik. De kinderen moeten worden opgevoed in de liefde tot God, waaruit dan vrijwillig een bewuste Katholieke levenshouding groeit.

Bessenplukken en luiers wassen

De inkomsten van St. Madalena bestaan uit Rijkssubsidie en giften. Het huis kan zichzelf voor een deel bedruipen voor wat betreft groenten en fruit. De kinderen moeten hun zakgeld zelf verdienen, hetzij door werk in eigen huis of tuin, hetzij, zoals die stoere knapen van dertien jaar, met bessenplukken bij een fruitkweker in het dorp.

Alle inwoners van Exaeten kunnen trouwens de handen uit de mouwen steken. De oudere meisjes zorgen voor hun huiskamers — grote, aardig ingerichte vertrekken met gezellige zitjes, bloemen en een theelichtje - en bereiden de broodmaaltijden voor hun gezin. Zij wassen de luiers van de kleintjes en maken de bedden van de broertjes en zusjes op. Elk gezin heeft zijn eigen slaapkamer; een grote, in drie delen gescheiden ruimte, waarin de grootste meisjes over een met fleurige gordijnen afgeschermde chambrette beschikken en de jongens en de kleuters aan weerzijden van het kleine kamertje van de zuster in eigen afdelingen slapen.

De kinderen van 6 tot 13 jaar bezoeken de eigen lagere school in een vleugel van het huis. Deze school wordt alweer, om de kinderen niet „weltfremd" te maken geleid door leke-leerkrachten. Voor de meisjes is er een huishoudschool en Mulo; de jongens bezoeken de Mulo of de ambachtsschool, terwijl een deel van hen bij een „baas" wordt opgeleid. De lagere school is gebaseerd op B.L.O.-grondslag, waardoor deze kinderen, van wie een deel geen hoge intelligentie bezit, alle voordelen van het buitengewoon lager onderwijs genieten zoals een meer individuele behandeling.

De zusters zijn zeer modern in haar opvoedingsmethode. Roken en dansen zijn de kinderen bij gelegenheden toegestaan. Het streven in Exaeten is: de kinderen in alles de juiste houding op de juiste plaats te leren.



OP HET WITTE HUIS ontving president Truman van de Italiaanse ambassadeur in de V.S., Tarchiani, als blijk van vriendschap een massieve Romaanse vaas.

LOTERIJ ARUBA JRS.

Men schrijft ons:

Zoals reeds eerder gemeld werd aan de Arubaanse Sportvereniging Aruba Juniors, bij landsbesluit dd. 11 Augustus 1952 toestemming verleend tot het houden van een loterij. Het bestuur van Aruba Juniors had bij de aanvang van het nieuwe Bestuursjaar zeer vele plannen. Een der hoofdpunten van dit programma was om in de club meer ontspanning aan de leden te bieden, immers hierdoor kon men een steentje bijdragen om de jeugd van de straat af te houden en door gezonde sportbeoefening de jeugd bezig te houden. Doch zoals bij alle plannen, was ook voor dit plan geld nodig. Hiertoe werd een vergunning aangevraagd voor het houden van een loterij. Het Bestuur is hiervoor zeer veel dank verschuldigd aan de Gezaghebber van het eilandsgebied Aruba, Mr. L. C. Kwartsz, die zeer veel belangstelling voor de plannen toonde en voor zorg droeg dat het request zo spoedig mogelijk op de bestemde plaats kwam, waarbij ook de politie op prettige wijze medewerkte.

Thans zal de loterij worden gehouden, waarvan de trekking zal plaats vinden op Zondag 7 December 1952. De prijzen voor de loten bedragen ƒ 10.—, doch voor tien gulden heeft men de kans twee prijzen te winnen, want ieder lot heeft twee nummers. Er zijn prachtige prijzen, zoals:

1e. Prijs: Een Buick Convertible 1952, met leren bekleding;

2e. Prijs Een General Electric IJskast de Luxe, 8 feet;

3e. Prijs: Een Zenith Radio met ingebouwde Pick-Up;

4e. Prijs: Een Philips radio Model 716x;

5e. Prijs: Een Chroom dinerset, bestaande uit tafel, 4 stoelen, theetafel en kinderstoel;

6e. Prijs: Een Roper vier pitsgasstoof;

7e. Prijs: Een zesdelig zwaar zilver Christoffel Casette;

8e. Prijs: Een Automatic, Waterproof Omega herenhorlege;

9e. Prijs: Een Omega dameshorloge;

10e. Prijs: Een Welta Camera met 3.5 lens;

11e. Prijs: Een Sheaffers set met Life Time gold cup.

Voor deze loterij bestaat zeer veel belangstelling. De loten zullen in de loop van de volgende week beschikbaar zijn.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Rode Kruis praatje; 20.45 „Klavertje vier"; 21.45 buitenlands weekoverzicht 21.55 „Hit Parade"; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.00 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 dansmuziek; 19.45 Radio Olympus; 20.25 dansmuziek; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 cabaret; 19.58 voor de vrouw; 20.05 West indische rubriek (met muziek uit Oost en West); 20.36 „Weekend in Scheveningen"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
18.30 voor de R. K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 muzikale hersengymnastiek; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.40 „De stem van Amerika"; 21.20 slotaccoorden; 21.55 nieuws van de dag en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
16.00 Opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.55 klassiek concert; 20.00 nieuws; 19.20 cabaret; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16.88, 19.71 en 25.57 m-:
19.00 opening en nieuws; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw Orkest; 20.35 sport; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Oduber.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KERKDIENSTEN

ZONDAG 24 AUGUSTUS

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

De Steen van Atlantis (18)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Nauwelijks bekomen van de schrik, zag Eric een schouwspel, dat hem bijna de adem benam. Een grote grijze beer, door het lawaai in zijn rust gestoord, maakte zich brullend van woede gereed de twee dwergen aan te vallen. Dezen lieten Eric voor wat hij was en wendden zich om, teneinde dit nieuwe en veel grotere gevaar het hoofd te bieden. Doch wat konden deze kleine mensen met hun gebrekkige wapens uitrichten tegen dat grote, woedende dier? Voor Eric, daarboven op de rots, wat de uitslag van de strijd niet twijfelachtig, en hij besloot snel te handelen. Hoewel de twee dwergen hem zoëven nog naar het leven hadden gestaan, kon hij het toch niet over zijn hart verkrijgen, hen aan hun lot over te laten. Per slot van rekening waren het toch menselijke wezens. Eric nam de speer, die de dwergen naar hem toegeslingerd hadden en zonder zich een moment be bedenken, sprong hij van de torenhoge rots naar beneden boven op de brullende beer en doorboorde hem met zijn speer. Inmiddels had één der dwergen de beer ook reeds met een speer gewond. De pijn bracht het beest tot razernij. Eric besefte, dat hun kansen om de beer de baas te worden gering waren. Een laatste kans wagend, sprong hij op de grond, rukte de kleinste dwerg zijn speer uit de handen en wachtte daarmee vastberaden de aanval van het woedende dier af.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Castiga di morto ta menaza huelgistanan na Egypto

Cantidad di arrestacion pa motibo di actividad comunista

CAIRO, Aug. 22 - E tribunal militar na Kafar el Dawar ta considera pa aplica castigo di morto den 28 di e 29 casonan cu mester worde huzga ainda.

Amin Hafifi, yiu di director anterior di e cabinet di Faroek, a worde poni na libertad. Nan no por a presenta ningun acusacion concreto contra dje.

E escritor Frances comunista Vailland, dos abogado Egyptiano y diez-nuebe otro a worde arresta den un pueblecito den vecindario di Damietta, acusa pa actividad comunista. Vailland a worde saca na anja 1947 caba for di Egypto como un estranhero indeseable.

FAMILIANAN „INLEAL" TA WORDE DEPORTA

WENEN, Aug. 22 - Segun noticianan di prensa obteni for di fuentenan competente na Praag, autoridadnan di Tsjecoslovacia ta considera pa deporta 50.000 familia cu ta worde considera „inleal". Un di e obheto cu ta worde contempla cu e medida aki ta hayamento di cas pa e campesinonan cu a worde treci den cuidad pa traha den industria pa comunistanan.

PRODUCCION AMERICANO NO MESTER TA MENOS CU DI RUSSIA

NEW YORK, Aug. 21 - Actualmente Estados Unidos ta produci dos vez mas hopi staal cu Union Sovietico ta spera di produci na anja 1955 di acuerdo cu e plan nobo di cinco anja, asina nos ta conclui for di cifranan comparable cu a worde formula na Washington. Estados Unidos ta produci mas cu cautro vez mas hopi azeta, tres vez mas hopi energia electrico, y un vez y mitar mas carbon cu e cantidad, cu Union Sovietico ta contempla di produci na anja 1955.

Actualmente fornonan di alta presion na Estados Unidos ta rafina 95.400.000 tonelada metrico di staal crudo pa anja. Moskou ta spera di aumenta su produccion te mas of menos 41 million banda di fin di anja 1955. Esaki lo nifica un aumento di aproximadamente 60% compara cu e produccion actual.

Estados Unidos ta produci 305 million tonelada metrico di azeta contra obheto di Rusia 70.300.000 tonelada y 523 million tonelada metrico di carbon contra 368 million di Russia na anja 1955.

Empresanan di energia electrico na Estados Unidos ta entrega 432.000 million kwu di corriente contra e 162.400 kw. cu Russia ta spera di por entrega na anja 1955.

SELECCION ARUBANO DI BASEBALL TA BAI CUBA

Aki bao nos ta publica nomber di e seleccion Arubano di Baseball cu lo representa Aruba na Cuba den e concurso internacional di baseball organisa door di FIBA (Federacion Internacional di Baseball Amateur):

Pitchers: Rubin Philips, N. Arrindel, Nel Harms, Roy Harms, E. Hilman y E. Brion.

Infielders: S. Reed, P. Richards, A. Marlin, G. Richardson, Juan Perez, J. Patterson, B. Philips y Leo Kuiperi.

Outfielders: B. Hoftzijer, S. Bryson, A. Lake y C. Harms.

Miembronan di Directiva cu lo acompanja e seleccion ta Mike Kuiperi, Lope Beaujon y Arturo Prins. E miembro di Consejo di Apelacion di ABBA, Sr. S. Raven, lo haci e viaje ariba su mes costo.

Nos ta tende cu Directiva di De Veer's Theater tabatin e generosidad di combini pa tene un pelicula dia 26 di Augustus anochi na beneficio di e hungadornan cu ta bai Cuba. Manjan merdia un equipo Cubano lo hunga contra Aruba den Lago Sport Park. E beneficio di e wega aki tambe lo ta pa yuda financia e viaje di Cuba.

BESTUURSKANTOOR TA BAI PASANGGRAHAN

For di fuentenan generalmente bon informa nos ta tende cu nos Bestuurskantoor pronto lo worde translada pa edifico di Passangrahan. Den e edeficio bieuw cu te awor a haci uso como Bestuurskantoor, tur servicionan cu no a worde transferi ainda na territorionan insular di Aruba, lo worde acomoda. E servicio di Passangrahan como un alogamiente lo worde consecuentemente liquida.

OTRO LUNA A.B.C. CABARET TA BINI

E A.B.C. Cabaret cu Wim Kan, Corry Vonk, Henk y Teddy Scholten, Pam Henning, Joop Vischer, Piet van der Meulen, Douda Poliakine y Ber Engelen lo yega Curacao dia 9 di September pa duna algun presentacion aya despues di cual e grupo lo bini Aruba. Na Curacao e grupo lo presenta dos pieza, aki na Aruba Wim Kan lo mester limita su mes na „Meester A.B.C.", pasobra parce no ta posible pa trece tur e acesorionan aki na tempo. Esaki ta lamentable.

Pero en todo caso: A.B.C. cabaret ta bini y esaki ta un informacion importante pa nos lectornan.

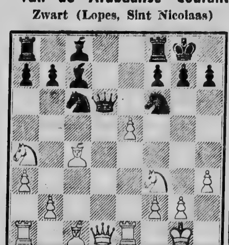
TORNEO GRANDI DI A.T.A.

E organizacion A.T.A. (Aruba Tabletennis Association) cu actualmente ta den infantil tin plannen grandi pa futuro, cual ta worde desaroya door di e directiva actual, cu ta consisti di dr. Jacobito Oduber, presidente, Sr. Jorge de Castro, vice presidente, Sr. Eddy Croes, secretario, Sr. Mike Kuiperi, 2e secretario, Sr. P. F. Putter, tesorero, y Srs. Max Arends, Abraahms y Pierre, vocales.

Den futuro nan ta spera di organiza concursonan contra otro clubnan ariba otro islanan, pero actualmente nan ta concentrando unicamente ariba e torneo insular, cu lo consisit di 24 teams, cada uno di cinco hende, y cu lo cuminza dia 1 di September (na ocho 'or di anochi) den Sociedad Bolivariana, cu concursonan entre Spongers y Bolivariana (campeon y subcampeon di anja pasa) y Caribe y Sparta. Nos ta desea A.T.A. hopi exito.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 14 Wit (23 Aug. 1952)

E Piedra di Atlantis (6)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Cu un seguridad typico pa habitantenan di selva, e monstruo a sigui su acmina. Tabata parce cu el no tabata sinti e peso ariba su schouder pasobra cu lihereza di un macaco el tabata corre pasa den matanan cerra, banda di caminanan di barranca steil y canto di ravijnnan hundo. Manera un pakete sin forma, for di cual aparentemente tur bida a sali, Eric tabata colga ariba schouder. De vez en cuando ramanan tabata raske'le den su cara, pero el no tabata sinti nada di esaki...... Al fin e monstruo a yega cu, su carga ariba un sorto di plateau di barranca. E cercania aki tabata bruto y isola. Vegetacion tabata scars aki, solamente na algun distancia for di otro tabatin algun denneboom di algun metro halto den e suelo di barranca, y e unico criatura viviente cu tabatin den vecindario tabata un otro gigante, cu tabata sinta ta waak ariba un barranca. Mes ora cu el a mira e otro yega cu e bulto for di conocemento ariba e plateau, el a lamta y a dal un grito ansioso. E echo di su grito a klink door di e precipicionan y mes ora algun otro monstruo a aparece, cu tabata zwaai nan brazanan brutamente y tabata waak ansiosamente na e criatura stranjo cu nan companjero tabatin den su brazanan. Esaki a duna nan un sinjal pa sigui'le, y rapidamente y sin mucho esfuerzo el a subi cu su carga ariba un barranca steil, den centro di cual, hopi den laira, tabatin un buraco scur.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 1 SEPTEMBER 1952 — No. 1427

Perzië wijst Westers voorstel af

Mossadeq wil volksvertegenwoordiging antwoord laten formuleren

TEHERAN, 1 Sept. — De Perzische minister van binnenlandse zaken heeft aan de correspondent van het Franse Persbureau A.F.P. medegedeeld, dat de Brits Amerikaanse voorstellen (zie bericht elders op deze pag. Red. A.C.) onaanvaardbaar zijn. Reuter voegt hier aan toe, dat Mossadeq deze uitspraak later heeft bevestigd en gezegd had, dat het aanbod geen antwoord was op Perzisch nota van 7 Augustus, waarin werd aangeboden de onderhandelingen met de Brits Perzische olie maatschappij te hervatten.

Het Brits-Amerikaanse voorstel zou een slechte indruk op de Perzische bevolking maken. „Mijn regering is van oordeel - aldus Mossadeq - dat beide Kamers van het parlement bijeen moeten komen om te bepalen hoe wij moeten antwoorden".

Reuter meldt uit Washington, dat het departement van buitenlandse zaken uiting heeft gegeven aan de teleurstelling die de Perzische weigering heeft veroorzaakt.

Uit Teheran meldt Reuter, dat het besluit van Mossadeq om het parlement te raadplegen enige verwondering heeft gewekt, omdat dit parlement hem immers volledige vrijheid van handelen heeft toegestaan.

In Londen heerst de mening dat het Brits-Amerikaanse voorstel, dat er immers op neer komt dat afstand wordt gedaan van de industrie in Perzia, behoudens een redelijke schadeloosstelling volgens een reeds door Mossadeq aanvaard principe en onderhandelingen met de Brits-Perzische olie-industrie, teneinde de industrie onder Perzische leiding weer op gang te brengen, het uiterste is waartoe Engeland zal willen gaan.

Overdaad

* * Over de resultaten van de vestiging Lindeteves Centraal Amerika N.V. te Willemstad (Curaçao), die met een vrij bescheiden aanvangskapitaal moest worden opgericht, kan worden medegedeeld, dat men tevreden kan zijn - aldus het Zaterdag verschenen jaaroverzicht over 1951 van de fa. Lindeteves te Amsterdam.

Hoe bescheiden het kapitaal bij de aanvang van de vestiging in deze gebieden ook mag zijn geweest, het was zeker nog groot genoeg als men thans weet, dat de vergunning van de firma met ingang van heden is ingetrokken op grond van het feit, dat men zich niet heeft gehouden aan de letter van de vergunning (welke was verstrekt tegen een ongunstig advies van de Curaçaose Kamer van Koophandel in...).

De Nederlandse pers heeft aan het „Lindeteves-incident" grote belangstelling gewijd en er daarbij op gewezen, dat Nederland in Centraal Amerika een flinke portie goodwill is kwijtgeraakt doordat Lindeteves zich niet nauwkeurig heeft gehouden aan de overeenkomst. Men vreest zelfs dat een en ander zijn weerslag zal hebben op de grote beurs in Mexico-City, waar Nederland in belangrijke mate zal zijn vertegenwoordigd.

Wij geloven, dat dat wat overdreven is beschouwd; de grijparmen van Lindeteves waren op deze eilanden niet zo geweldig als men het elders wil doen voorstellen en het komt ons van gewicht voor deze zaak niet te grote proporties te doen aannemen door uitsluitend af te gaan op de gedane „beschuldigingen".

Deze zaak zal - we geven het toe - wel menig staartje hebben, maar men overdrijve niet. Een internationaal karakter mag de Lindeteves-zaak nimmer krijgen.

Wel moge - en wij willen een en ander zo objectief mogelijk beschouwen - een en ander voor de Antilliaanse autoriteiten een vingerwijzing betekenen. Het aantal uitgereikte handelsvergunningen heeft in de loop der tijden een omvang aangenomen, welke wijst op overdaad. Men wikke en wege dubbel of men een vergunning wil verstrekken in de toekomst en daarnaast blijve men nauwgezet controleren of de vergunninghouders zich houden aan de overeenkomsten.

Herhaling van de bittere Lindeteves-zaak lijkt ons dan niet wel mogelijk.

DOUANE-BEAMBTEN KRIJGEN NIEUWE UNIFORMEN

Eigenlijk hadden de heren van de Douane al in Maart de nieuwe uniformen moeten hebben; in Februari werd de maat genomen en de Textielfabriek op Bonaire zou weldra de uniformen afleveren. Thans is gezegd, dat definitief op 1 Januari de nieuwe pakjes klaar zullen zijn. Dat zal hoognodig worden, want vele ambtenaren hebben geen oude uniformen meer (aankoop is niet meer mogelijk) en moeten hun dienst in burgerkleding verrichten.

De kleur van de nieuwe uniform is grijs-geel; in de rangen van hulpcommies tot en met commies 1e klasse zal men broek en hemd dragen, alsmede draagriemenstel en pet (de helm gaat eruit). Daarenboven, tot en met de verificateur, zal broek en jas worden gedragen, de laatste met openliggende kraag en daaronder een wit overhemd met zwarte das. Ook de uitmonstering zal een wijziging ondergaan: hulpcommies krijgt een gallon van een halve centimeter, commies 2e klasse een van 1 cm., commies 1e klasse een van 1 en een van een halve cm., commies 3 van 1 cm., hoofdcommies 2 van 1 cm. en een van een halve cm. en tenslotte de verificateur vier gallons van 1 cm.

LAATSTE NIEUWS

Nederland kreeg eindelijk nieuwe Regering

Even voor het ter perse gaan van deze krant wordt ons telegrafisch door het ANP gemeld, dat vanmorgen een nieuwe Nederlandse regering werd gevormd. De formateur, dr W. Drees, is premier en heeft verder Algemene Zaken. Voorts is de samenstelling: prof. L. Beel, vice-premier en Maatsch. Zorg; A. C. de Bruijn, Ppbliekrechtelijke Bedrijfsorganisatie en Bezitsvorming; mr J. Cals, Onderwijs, Kunsten en Wetensch.; ir H. Witte, Wederopbouw en Volkshuisvesting; mr J. Luns, Buitenl. Zaken; mr J. Beijden, Buitenl. Zaken (geen portefeuille); mr L. Donker, Justitie; S. Mansholt, Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening; J. van der Kieft, Financiën; J. Suurhof, Sociale Zaken; prof. dr Zijlstra, Economisceh Zaken; mr J. Algera, Verkeer en Waterstaat; prof. W. Kernkamp, Overzeese Rijksdelen; ir C. Staf, Oorlog en Marine. Wie de portefeuille voor Binnenlandse Zaken heeft gekregen, is ons thans nog niet bekend.

Truman en Churchill hebben persoonlijk willen ingrijpen

V. S. zullen tien millioen dollar schenken

WASHINGTON, 31 Aug. — De Verenigde Staten en Engeland hebben een voorstel gedaan, dat drie punten omvat, ter oplossing van de Perzische olie crisis, welk voorstel een schenking van tien millioen dollar van Amerika aan Perzië inhoudt. Het aanbod werd gedaan persoonlijk door president Truman en minister Churchill aan Mossadeq. Zij spraken daarbij de oprechte hoop uit dat het voorstel de instemming van minister Mossadeq zou mogen verwerven en zou resulteren in een bevredigende oplossing van de moeilijkheden.

De voorstellen werden aangeboden door de vertegenwoordigers van de USA en Engeland in Teheran. In het kort komen zij op het volgende neer:

1. Voorlegging aan het Internationaal Grechtshof van de kwestie der aan de Anglo Iranian Oil comp. te betalen schadeloosstelling voor haar bezit in Perzië. Hierbij zal volledig rekening worden gehouden met de aanspraken en tegenaanspraken van zowel Perzië als de Maatschappij.

2. De benoeming van „geschikte vertegenwoordigers" door de Perzische regering en de Anglo Iranian om „regelingen te treffen voor de export van olie uit Perzië naar de wereldmarkten".

3. Indien de Perzische regering de beide eerste punten aanvaard, wordt het volgende voorgesteld:

a. de Anglo Iranian zal voor onmiddellijke verkoop de olie ter waarde van 20 á 30 millioen dollor, die thans in Perzie wordt vastgehouden, door een soort juridische blokkade vrij geven.

b. Engeland zal de beperkingen op de uitvoer naar Perzie en op het gebruik voor Perzië van Britse ponden sterling verzachten;

c. De Verenigde Staten zullen onmiddellijk een schenking van 10 millioen dollar aan de Perzische regering doen om haar te helpen bij haar budgetair probleem.

R.C.A. heeft Aruba Jrs geslagen (4-3)



In een overvol Wilhelmina Stadion (niet alleen de tribune was geheel bezet, maar rond het gehele terrein stonden ook vele enthousiaste sportliefhebbers) heeft het eerste elftal van de Racing Club Aruba gistermiddag gewonnen van het fel-spelende Aruba Jrs. Tromp heeft deze titanenwedstrijd geleid en het dient gezegd, dat hij zich voortreffelijk van zijn taak heeft gekweten. Ten aanzien van het eerste doelpunt (van R.C.A.) bestaat enig verschil van mening - Aruba Jrs heeft daarover protest aangetekend - maar verder is het een zeer sportieve strijd geworden waarvan de aanwezigen ten volle hebben genoten.

Met de rust was de stand 3-0 voor R.C.A., dat een volledig overwicht had gedurende de eerste helft. Daarna werd het initiatief overgenomen door Aruba Jrs., waarvan Briezen in anderhalve minuut tijds twee doelpunten scoorde en daarna nogmaals het R.C.A.-doel wist te vinden.

Hierboven het winnend elftal.

TBC-BRIDGE-DRIVE

Op Vrijdag 12 September zal de bridge-drive, door mej. Aletrino te organiseren in Restaurant Dakota, een bijzonder cachet dragen. Het inleggeld zal voor die ene avond worden verhoogd tot vijf gulden per paar en het totaal te ontvangen bedrag zal worden afgedragen ten bate van de TBC-bestrijding op ons eiland.

TROPHEE TE BEZICHTIGEN

De „Coco Cola Bottlers Award", een prachtige beker welke aan de ABBA werd aangeboden als eerste prijs voor het kampioenschap 1952, is thans te zien bij de Aruba Trading Company te Oranjestad.

Pova-toneelgroep boekte veel succes met vertolking van dolkomisch stuk

Vooral de meeste heren lieten zich niet onbetuigd

Wat zou u doen indien u wist, dat over een dag of twaalf de wereld zou vergaan? Wellicht zou u de laatste dagen van uw leven in vrolijkheid slijten en de beste flessen ontkurken die er te krijgen zijn? Of zou u die periode in nadenken doorbrengen, voor uzelf nagaande wat u van uw leven maakte en wat er eventueel nog te herstellen is? Bovenbedoelde vraag was het hoofdmotief van het toneelstuk „Over twaalf dagen...... tegen middernacht", dat Zaterdagavond werd opgevoerd door de toneelgroep van de Politie Ontspanningsvereniging Aruba. Onder regie van de heer Henk Visser werd een zeer behoorlijke vertolking gegeven van het door Gerard Nielen bewerkt stuk, dat een aardig verhaal ten grondslag heeft en vele typische figuren volop gelegenheid schenkt zich volkomen te geven.

De zaal was uitverkocht; onder de genodigden zagen wij Rechter mr J. Schaafsma, de Eilandssecretaris L. W. C. Kerstens, de kapitein der Mariniers A. Bons, inspecteur van politie A. de Jager en de heer J. G. de Castro, voorzitter van Sociedad Bolivariana (in de zaal van welke vereniging de uitvoering werd gegeven). De voorzitter van P.O.V.A., de commissaris van politie Th. A. van Erp, sprak een welkomstwoord en leidde de groep bij het publiek in.

De drie bedrijven werden vlot voor het voetlicht gebracht; hier en daar was er een hapering, maar bepaald hinderlijk heeft dat niet gewerkt op het geheel. De heren speelden over het algemeen aanzienlijk vlotter dan de dames, waarvan er enige in bepaalde scenes geen raad wisten met hun handen en in andere gedeelten niet spontaan genoeg waren in de liefdesogenblikken.

De huishoudster Martha (mevr. C. Visser-Hoogvorst) was het beste toen ze (door de aangekondigde komst van de komeet) in hogere sferen vertoefde en het had voorzien op een jonge student. Sophie, de ambtenaarsvrouw (mevr. T. Dirkmaat-Boelhouwer) had naar onze mening nog niet genoeg haar op de tanden; de dochter Gusta (mevr. Co Wijffels-Valk) speelde zeer verdienstelijk, evenals de schilderes (Nelly Dirkmaat), die een zeer menselijke rol had te vervullen. Vermelding verdient ook de medewerkster onder de planken, mevr. Jo Putter-Bosma, die als souffleuse een werkzaam aandeel heeft gehad in het welslagen van deze avond.

Dan de heren. Daarbij vielen in de eerste plaats op de heren Piet Putter en Henk Visser, die als huisknecht en verreumatiekte rentenier zeer dankbare rollen hadden en deze ten volle wisten uit te buiten. De vertolking van deze beide heren was buitengewoon en zij hadden al heel gauw de lachers op hun hand. vooral in het tweede bedrijf waren Chris en de rentenier onbetaalbaar!

De hereboer Appelman, die zijn zoon had genoopt de ouderlijke woning te verlaten en in zijn eenzaamheid zijn landgoed „Lindenhof" vol had gehaald met gasten, vond een uitnemende verpersoonlijking in de heer H. Mevissen, die een verre van gemakkelijke rol had. De heer W. Wijffels was een goede pantoffelheld-ambtenaar, die de wisseling van zijn stemmingen heel goed wist uit te beelden. De heer T. Willems speelde een goede studentenrol, de heer K. van der Laar was een voorbeeldige Haagse ambtenaar. De heer J. Blauw bleek geknipt voor de rol van houtvester, die terwille van de komeet plotseling zijn borrel in de steek liet.

Inspecienten waren de heren W. van Steenis en J. Tuit; kapwerk en grime waren verzorgd door de heer Henk Wiggers. De heer Alkema had gezorgd voor een uitstekend decor voor het welverzorgd toneel en het meubilair was afgestaan door de firma Mesker.

Het geheel heeft een zeer verzorgde indruk gemaakt (ook de organisatie met betrekking tot het plaatsbespreken) en ongetwijfeld zal er voor de tweede uitvoering (Donderdagavond, eveneens in de Sociedad Bolivariana) ook veel belangstelling bestaan. De commissaris Van Erp bedankte de spelers na afloop voor hun prestaties en had een speciaal woord voor regisseur Visser. Voor de dames waren er bloemstukken.

BRAND OP WAJACA

Op Wajaca, bij de oude proeftuin, is brand uitgebroken in een hoeveelheid houtwol. Het vuur greep gistermiddag om half een fel om zich heen en de brandweer moest met groot materiaal uitrukken, vooral omdat gevaar bestond voor zeer brandbare stoffen. Eerst tegen drie uur kon de brand geheel worden bedwongen.

KOSTEN VAN LEVENSONDERHOUD VERTOONDEN GERINGE DALING

Dezer dagen werden de resultaten van de onlangs op de Lago gehouden studie der kosten van levensonderhoud tussen de vertegenwoordigers van de directie en de Lago Employee Council besproken. Het bleek dat gedurende de laatste drie maanden een geringe daling in het indexcijfer te constateren was. Het cijfer 101.569 daalde tot 101.243, een daling van 0.321 percent. Dientengevolge zal de Lago over de volgende drie maanden een duurtetoeslag van 1.243 percent aan haar werknemers uitkeren.

POST NAAR DE V.S. THANS OOK PER GRACE-LINE

Wij vernemen dat er thans een regeling tot stand is gekomen waarbij post van de Lago Oil voortaan behalve met tankers, ook met de boten van de Grace Line naar de Verenigde Staten kan worden verzonden. De boten van de Grace Line vertrekken elke Dinsdag uit de haven van San Nicolas. Post die bestemd is om met deze boten te worden verzonden moet uiterlijk Dinsdagmorgen om tien uur bij de ingang van het Hoofdkantoor worden ingeleverd.

WEER EEN FAIR?

Wij vernemen dat na Oranjestad en Santa Cruz thans Noord aan de beurt is om een fair te organiseren, en wel ten bate van een weeshuis voor ons eiland. De streefdatum voor de opening van die fair is begin October.

Schoolkinderen trokken naar buiten - de zomer tegemoet

Reddingsbrigade had de handen vol

(Van een correspondent)

GISTEREN las ik in ons lijfblad dat in Nijmegen -n juffrouw van 104 jaar is overleden. Een onzer veteranen dus. Zo oud kunt ge hier dus worden, als alles meeloopt. En ze staat heus niet alleen. Telkens komen we in de plaatselijke couranten de naam van zo'n hoogbejaarde tegen. In Epe op de Veluwe, waar we de vorige zomer logeerden, was onze hospita een tanig, klein, oud mensje. We keken haar wel eens verwonderd na als ze met een volgeladen bakfiets of een fiets met twee zware manden achterop, ons voorbij reed van of naar het dorp. En nog verbaasder waren we, toen we vernamen dat de oude jongejuffrouw... 84 was! En wat zegt u van onze vrind Van der Bree, de bijna 90-jarige Hagenaar, die afgelopen Zaterdag weer, als elk jaar, op zijn post stond op de hoek van de Laan van Meerdervoort en de Anna Paulownastraat met zijn collectebusje om gaven op te halen voor de „Haagse Bleekneusjes?" Maar nu wil ik u toch ook even vertellen wat onze oom Karel beleefd heeft, die we in de wandeling „ome Carolus" noemen. Hij was verleden week op een begrafenis van een schoonzuster in Oegstgeest. Daar heeft hij ontelbare neven en nichten ontmoet die hij niet eens kende, zo vertelde hij ons enthousiast. Telkens werd hij door een voor hem nog onbekende met „oom" aangesproken. Hij was er compleet beduusd van. De plaats van samenkomst was een café-restaurant. Na afloop had oom het druk met handjes geven. 'n meneer met uitgestreken gezicht kreeg ook een hand van 'm. „Dag ...e... m'neer... ee... neef," hakkelde oom, „'k ben uw naam vergeten". De ander keek hem goedig lachend aan: „Ik ben de ober, meneer", klonk het terug.

o

Intussen zitten we nog midden in de vacantiemaand, lezers. Onze kinderen genieten volop van hun vrije dagen. De Haagse Bond voor Vacantiebezigheid doet prachtig werk door kinderen onder haar hoede te nemen. Zo trok zij met 3500 schoolkinderen naar buiten, naar bos en duin. Een uitkomst voor ouders, die zelf niet in de gelegenheid zijn er met hun kroost op uit te gaan. De jeugd komt op bepaalde plaatsen bijeen, gewapend met broodtrommels en flessen water. Even later laten bleekneusjes zich onder het spelen en ravotten gezond bruin bakken. Onder toezicht van wel 18 leiders en leidsters! En 's middags tegen vijven krijgen pa en ma hun kinders weer veilig afgeleverd. Ambonnese kinderen uit de kampen in Drente hebben een week in Den Haag gelogeerd. En hoe! Hun pleegouders hadden zich vrijwillig aangeboden de logétjes te herbergen. Ze hebben deze een onvergetelijke vacantie aangeboden, want men heeft ze van alles laten genieten. En niet alleen de kinderen waren verrukt. Ook de pleegouders. Men vond de kleine Ambonneesjes maar wat vlug, geestig en... pienter! Zodoende is er hier en daar zelfs een briefwisseling met de werkelijke ouders ontstaan. Plannen zijn gesmeed om de logeerpartij te herhalen. Trouwens, er werden soms nu reeds enkele dagen bij aangeknoopt. Natuurlijk zijn onze kleine Ambonneesjes ook niet met lege handen thuis gekomen in de bussen, die hen vervoerden. Vermakelijk was het geval van een jongetje, die tegen z'n gastvrouw, die elke dag rijst kookt, een dezer dagen zei: „ik eet liever aardappelen mevrouw!"

o

In Zwolle werd voor de jeugd reeds tweemaal deze zomer een soort „Jongensstad" georganiseerd en nu komt er ook een „Meisjesstad", voor kinderen van 12 tot 14 jaar. Ge zult u afvragen wat dat is? Wel, er wordt een stuk terrein afgestaan en daar bouwt de jeugd dan zelf op. Bv. de jongens zetten wigwams neer en de meisjes bouwen rotstuintjes. Allengs groeit het geheel tot een waar stadje uit, waar ook wedstrijden worden gehouden, volksdansen uitgevoerd en zelfs een bazar gehouden, waarvan de opbrengst ten bate komt van zieke vriendjes of vriendinnetjes. Wel een aardig idee, vindt u niet? In Amsterdam heeft men voor jongens uit de Jordaanbuurt (er deden 300 mee) een hengelwedstrijd georganiseerd in het Noordzeekanaal. De winnaar kreeg de titel „kampioen 1952". Het hengelen ging hier van de walkant uit. Want in een schuitje is het soms niet zonder gevaar zoals een dezer dagen bleek, toen ergens hengelaars werden aangevaren door een motorboot.

o

Brief uit Holland

Intussen wordt de vacantievreugd hier en daar vergald door het toenemende aantal gevallen van kinderverlamming. De vorige maand kwamen in één week tijd 107 gevallen voor. En alle provincies lijden er onder. Alleen in Zeeland is men tot nog toe vrij gebleven. Limburg staat nog altijd in de kwaadste reuk met 36 gevallen. Zelfs in de militaire kampen worden er nu maatregelen getroffen. Deze betreffen in het bijzonder de zindelijkheid. In den Haag heeft men de burgerij gerustgesteld. Hier is nog geen reden tot een paniekstemming, zo wordt van overheidswege gezegd. Een lelijk ding is bij dit alles, dat bij onze buren in W.-Duitsland van een ware epidemie van deze gevreesde ziekte kan worden gesproken. Men telt er al twee duizend gevallen. Zodat het kamperen hier en daar al verboden is.

o

Onze ziekenfondsen gaat het niet rooskleurig. Men vreest voor het komende jaar eventjes een tekort van niet minder dan dertig millioen gulden. Men weet niet op welke wijze men nog iets van dit tekort zal moeten dekken. Het nog meer besnoeien van de verstrekkingen wordt niet raadzaam geacht, zodat een premieverhoging van 3,8 tot 4.4 procent noodzakelijk zal worden. Vooral voor de verplichte verzekeringen. En als de werkgevers deze verhoging niet kunnen dragen, dan moet de overheid maar weer eens te hulp schieten. Onze burgerij is al die verhogingen en belastingen al lang moe. Zo willen de organisaties van zangers een protestactie op touw zetten tegen de vermakelijkheidsbelasting. Vooral de koorzang verkeert hier te lande in grote nood, hoofdzakelijk door de verminderde pubieke belangstelling. En nu wordt men nog meer gehandicapt door te hoge belasting, terwijl te zware auteursrechten reeds heel erg drukken.

o

Al de financiële zorgen doet menig landgenoot dan ook sparen. Dit moge dan al niet meer gebeuren in „de kous", zoals onze voorouders het deden, het doel blijft hetzelfde. Onze moderne kleine spaarder heeft de Postspaarbank bijv. en ge moet de lange rijen voor het loket met deze letters er op in 't postkantoor maar eens kunnen zien, zo aan het begin van iedere maand. Toch wordt er nog heel wat opgeëist ook. Verleden jaar is er zelfs 34 millioen gulden terugbetaald bij een inleg van 32,5 millioen. Erg er van te schrikken hoeft men intussen hier niet van, want sommige plaatsen zoals bijv. Rotterdam hebben daarentegen 'n groot inlegoverschot en het is gebleken, dat ons dierbaar Haagje het spaarzaamst van alle steden is geweest. Ik sprak daar even van de kous. Maar er zijn heus nog altijd mensen die zo maar niet direct zo'n kledingstuk, maar dan toch de een of andere zak als spaarpot benutten. Zodat het kon gebeuren, dat een meneer in Utrecht, vergezeld van een agent van politie, het magazijn van een een grossier in lompen kwam binnenstappen. Hij keek wat rond en greep snel naar een oud vod van een zak. Hieruit haalde hij even later fl. 4350 aan bankpapier, die hij vergeten had, toen hij de lompenkoopman de oude spullen overreikte. De grossier heeft intussen een soort „zoekziekte" te pakken. Want een mens kan immers nooit weten!

o

Gelukkig voor ons (en ook voor de spaarders) is onze groente en ons fruit nu stukken goedkoper geworden. Er kan niet veel worden geëxporteerd. Dit is wel de voornaamste reden ervan. Zodat op de veiling in Tiel bijv. de pruimen vanaf 1 cent per kilo opbrachten, terwijl in vele boomgaarden deze vruchten hangen te rotten, omdat ze 't plukloon niet waard zijn. Zonde, zult u zeggen. Ook appels en peren komen nu op de veilingen voor vrij lage prijzen. Zodat wij dagelijks ons zomerappeltje op tafel kunnen hebben. De beste krijgen we des winters, maar er zijn momenteel soorten onder, die best te genieten zijn.

o

De harde wind uit zee heeft de laatste tijd een flinke trek in het zeewater veroorzaakt, zodat de reddingsbrigade haar handen vol had. De strandpolitie, die ook vaak meedoet bij reddingen en het eveneens soms zwaar te verduren heeft, beleefde een vreemd geval. Een drenkeling, een jongeman van 22 jaar, stelde zich bij het pogen hem op het droge te krijgen zo te weer, dat men hem weer aan de zware ebstroom moest prijs geven. Toch kreeg men hem later nog aan de wal. Maar hij is nu ter observatie in een ziekenhuis opgenomen. Een agent, die uitgegleden was, kreeg een hersenschudding.

o

We hebben hier een compleet oplichterskantoor voor emigranten gehad. Ja, zeker. U gelooft 't misschien niet. Emigranten zouden door dit kantoor zg. geholpen worden met hun passage en andere papieren en moesten dan fl. 100.- vooruit storten voor administratiekosten. Natuurlijk zagen de goedgelovigen het bedrag verdwijnen, terwijl er niets gebeurde. Gelukkig heeft de politie aan de praktijken een einde gemaakt. Maar helaas, dit geval is het enige niet en goedgelovigen zijn er altijd. Van emigratie gesproken: wist u, dat er momenteel twee Nederlanders, landbouwdeskundigen, in Frans Equatoriaal Afrika zijn om te onderzoeken of het Niaradal in het gebied bij Brazzaville geschikt is om er landbouwconcessies aan te vragen?

o

Er is hier weer een uitgebreid geknoei ontdekt en wel bij de Militaire Intendance van de Luchtmacht.. Het hoofd van deze dienst, een luitenant-kolonel, is al gearresteerd. De onregelmatigheden geschiedden met verschillende producten bestemd voor het leger en ook zelfs met grondstoffen. Vooral in Rotterdam scheen de haard te zijn van al dit geknoei. Het was trouwens al zeer opmerkelijk, dat er de laatste tijd overal zoveel zg. „army stores" geopend werden. Men dacht dan niet anders of het betrof hier voormalige Amerikaanse legergoederen. Het onderzoek is nog in volle gang en u hoort hier t.z.t. meer over.

o

Lezers, onze cabarettier Toon Herremans kon deze week tranen met tuiten huilen, want ze hebben z'n prachtige auto ter waarde van 11 mille gestolen van het Stadionplein te Amsterdam. Maar z'n collega, de bekende chansonnier Lou Bandy lachte gelukkig, want hij trad kort geleden in het huwelijksbootje. En hoe! De politie kwam er bij te pas! Niet om hem op te pikken, maar om de enorme menigte toeschouwers bij de raadzaal tegen te houden. Maar het publiek was niet te houden en zelfs Lou en z'n bruid konden er nauwelijks door. Hun getuigen werden compleet onder de voet gelopen. De deur van de trouwzaal werd door het publiek geforceerd. De ambtenaar van de Burgerlijke Stand kwam zelfs ook zo in de stemming, dat hij een mop ging vertellen, „die misschien wel van Lou zelf afkomstig was", zei hij er bij. De ambtenaar geraakte zo welbespraakt, dat hij later door niemand minder dan door Henriëtte Davids werd gecomplimenteerd.

S-k.

feuilleton

118

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Hoe maakt u het ? Hebt u alles wat u nodig heeft?" vroeg Manuel.

„Ik ben tevreden," antwoordde Lodewijk.

„U hebt zeker gehoord van onze overwinningen - dat onze legers Spiers hebben ingenomen, Savoye veroverd?"

„Ja, ik heb er een van die heren over horen spreken."

„Wat, krijgt u geen kranten?"

„Neen."

Manuel wendde zich tot de commissarissen der commune.

„We moeten monsieur alle kranten geven; 't is wel goed, dat hij leest, hoeveel succes we hebben." Hij sprak weer tegen Lodewijk: „De democratische opvattingen winnen steeds veld. U hebt natuurlijk gehoord, dat het volk een republikeinse regering heeft ingesteld."

„Ja, dat heb ik gehoord, en ik hoop, dat de Fransen het geluk zullen vinden, dat ik hun altijd heb willen verschaffen."

„U bent nu een gewone burger, en u zult als zodanig behandeld worden. Als u iets nodig hebt, laat u het ons maar weten, dan zullen we zorgen, dat het er komt."

„Dank u, ik heb niets nodig."

Manuel hield zijn woord: hij liet een stuk of vijf kranten in de Temple bezorgen... tot er een hogere autoriteit kwam, die daar een einde aan maakte.

Gelukkig kon Lodewijk zich met andere lectuur bezighouden. Hij besteedde vrij veel tijd aan de ontwikkeling van zijn zoontje, en vroeg daar drieëndertig Franse en Latijnse boeken voor aan - werken van verschillende schrijvers benevens een Latijnse grammatica, een Franse grammatica, een Bijbel en de Levens der Heiligen. Zijn aanvraag verwekte in de raad der commune heftige discussie. Een der raadsleden zei: „U hebt niet weten, waarom we dat verzoek van Lodewijk Capet zouden afwijzen. Het is hem alleen om tijdverdrijf te doen, en het is onze ereplicht, hem geen bewijzen van wrok en wrevel te geven. Ik stel dus voor, zijn verzoek in te willigen." Anderen verklaarden zich daar tegen, met een karakteristiek Frans argument: Capet had nog maar een paar weken te leven - waarom zouden ze dan geld weggooien aan boeken? Enkelen redeneerden, dat zulke dwaasheden als Latijnse boeken in hun moderne eeuw niet meer pasten, en bovendien „in strijd met de moraal" waren.

(Wordt vervolgd)



EEN PILOOT EN EEN RADAR-EXPERT kunnen het nieuwe straalvliegtuig van de Amerikaanse luchtstrijdkrachten, de „Starfire", met het grootste gemak bedienen. Boven het gevechtsterrein kan de automatische piloot worden ingeschakeld, waardoor het personeel zich ten volle kan concentreren op het beschieten van vijandelijke doelen. De „Starfire" wordt op het ogenblik aan de lopende band vervaardigd.
UN PILOTO Y UN EXPERTO DI RADAR por controla e avion nobo di reaccion di Fuerza Area Norteamericana, „Starfire", cu masha facilidad. Ariba e terreno di combate e piloto automatico por worde poni na trabao, asina cu e personal por concentra henteramente ariba tiramento ariba obhetonan enemigo. Actualmente e avion aki ta den produccion caba.



GLORIA SINCLAIR, echtgenote van Ray Russell Davioni, die koppelaar heet te zijn, werd gearresteerd als kroongetuige tegen haar man.
GLORIA SINCLAIR, esposa di Ray Russel Davioni, kende aparentemente ta un „koppelaar", a worde arresta como testigo di corona contra su esposo.



ONDER ZWAAR COMMUNISTISCH VUUR trokken drie Amerikaanse soldaten over „Siberia Hill" om een gewonde kameraad van het front te halen.
BAO DI UN SALVO FUERTE di comunistanan tres solda Americano a cruza over di „Siberia Hill' pa kita un companjero herida for di ariba frontera.



NADAT HIJ HAD GESPROKEN voor de oudstrijders verliet Generaal Eisenhower New York weer; links van hem zijn echtgenote, rechts Thomas E. Dewey, die (zie foto beneden) in Madison Square Garden de gedelegeerden officieel had verwelkomd op deze 34ste jaarlijkse bijeenkomst. Met nadruk werd op de vergadering verklaard, dat het steeds nodig blijft om zoveel mogelijk militaire kracht op te brengen.
DESPUES CU EL A PAPIA dilanti di Veteranonan di guerra General Eisenhower a laga New York atrobe; banda robez di dje su esposo, banda drechi Thomas E. Dewey, kende (mira retrato abao) kende oficialmente a duna e delegadonan bienvenida na e di 34 reunion general anual. Na e reunion a worde accentua cu semper ta keda necesario pa produci asina tanto forza militar posibel.



SENATOR ESTES KEFAUVER (rechts) zeide in Washington medewerking toe aan Stephen A. Mitchell, voorzitter van het Nationale Democratische Comité.
SENADOR ESTES KEFAUVER (banda drechi) a priminti cooperacion na Washington na Stephen A. Michell, president di Comité Democratico Nacional.



IN DE FRANSE PYRENEEEN werd de onderzoeker Marcel Loubens levend in een grot begraven; zijn vader (zie pijl) en andere familieleden hielden bij de ingang van de grot een korte begrafenisdienst, welke ook werd bijgewoond door dr Sudry Mairy (inzet), leider van de reddingsploeg.
DEN PYRINEONAN GRANCES e investigador Marcel Loubens a worde dera bibu den un cueba; su tata (mira flecha) y otro miembronan di familia a tene un ceremonia cortico di entierro na entrada di e cueba, cual a worde presencia tambe door di dr. Sudrey Mairey (den skina), lider di e grupo cu a purba salbe.





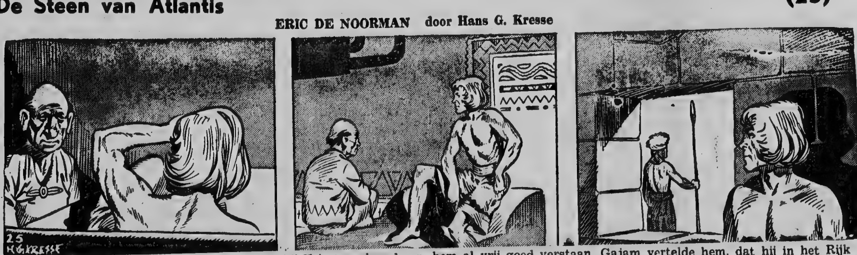
WESTDUITSE POLITIEMANNEN arresteren regelmatig jonge communisten, die erop uit zijn rode demonstraties te organiseren.
POLIZNAN DI ALEMANIA OCCIDENTAL regularmente ta arresta communistanan joven, cu tin intencion di organiza demonstracionnan sovietico.



WIJ HEBBEN OOK MEEGEDAAN aan de tekenwedstrijd van De Arubaanse Courant; als we de electrische trein winnen, gaan we verre reizen maken......
NOS TAMBE A TUMA PARTI den e concurso di pintamento di De Arubaanse Courant; si nos gana e trein electrico, nos ta bai haci viajenan largo......

De Steen van Atlantis (25)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Het duurde geruime tijd voor het bewustzijn bij Eric terugkeerde en de eerste ogenblikken dacht hij dat hij droomde. De aanwezigheid van Gajam bracht hem echter tot de werkelijkheid terug. Plotseling herinnerde hij zich alles weer en een diepe neerslachtigheid maakte zich van hem meester, toen hij besefte, dat hij gevangen werd gehouden. Het viel hem moeilijk in zijn gevangenschap te berusten. Hij werd echter voorkomend behandeld en regelmatig van voedsel voorzien. De dagen vielen hem echter ontzettend lang en alleen de aanwezigheid van Gajam bracht wat afleiding in dit eentonig bestaan. De kleine bewaker ontpopte zich als een vriendelijke man, die begaan was met het lot van de jonge Prins. Hij bracht Eric zelfs de eerste beginselen van de taal van zijn volk bij en na een paar dagen kon Eric hem al vrij goed verstaan. Gajam vertelde hem, dat hij in het Rijk van Atlantis was doorgedrongen, wat nog maar weinig stervelingen voor hem gelukt was. Ook vertelde hij de Prins van het onderzoek door dokter Brasnoë, dat uit moest maken of hij lichamelijk en geestelijk waardig bevonden zou worden om in Atlantis te mogen blijven. Wanneer dit niet het geval was, zou hij onherroepelijk ter dood worden gebracht. Dat men hem niet direct ter dood had gebracht, had hij uitsluitend te danken aan het feit, dat hij de twee dwergen het leven had gered. Want nog nooit was een vreemdeling, die eenmaal in het land was doorgedrongen, levend daaruit teruggekeerd. Eric vond zijn kansen verre van gunstig en toen de avond viel, besloot hij een poging tot ontvluchten te wagen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
Programma nog niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Kilima Hawaiians; 19.14 nieuws journaal; 19.30 uit de platenkoffer van Theo Olof; 19.50 sportjournaal; 20.50 Westindische rubriek (met „Woorden van Prinses Wilhelmina tot de West"); 20.35 causerie; 20.40 kapel Zweedse Garde; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

COSTO DI BIDA A BAHA

Den curso di siman pasa e resultadonan di e estudio reciente di costo di bida cu a worde teni na Lago a worde discuti entre directiva di e compania aki y Lago Employee Council. A resulta cu durante ultimo tres lunanan e cifra di index a munstra un declinacion chikito for di 101.569 pa 101.243, loke ta representa un declinacion di 0.362 percent. Consequentemente Lago lo paga su empleadonan un bonus pa costo di bida di 1.243 percent durante e siguiente tres lunanan, cuminzando cu entrada di dia 1 di September.

OTRO FERIA

Nos ta tende cu despues di Oranjestad y Santa Cruz awor Noord lo organiza un feria na beneficio di un weeshuis pa nos isla. E fecha aproximada pa e feria lo ta mas of menos banda di principio di October.

AUTO A BOLTER

Diasabra atardi pa mas of menos cinco 'or auto No. 1383 a bolter den vecindario di Mondi Vierno na Santa Cruz. Danjo na e auto ta considerable, pero e chauffeur afortunadamente a haya solamente algun sumpina. Poliznan ta investigando e caso.

A BOLBE DI VACACION

Diasabra mainta Sr. D. J. De Wit (Aruba Boekhandel, Aruba Drukkerij y Arubaanse Courant) a bolbe Aruba acompanja di su familia despues di a caba di pasa un vacantie di algun luna na Holanda, Aparentemente Sr. De Wit a bolbe cu mas brio for di vacacion y esaki suguramente lo resulta den realizacion di cantidad di plannan pa su empresanan. Nos ta desee'le hopi exito.

ARUBA MESTER DI UN LUGAR PA HENDE DI EDAD

Siman pasa e historia aki lo mester a socede. Un homber bieuw di sesenta anja no tabatin un dak mas ariba su cabez; su yiunan no tabata por a wanta cu ne mas y a corre for di cas. Den cunucu el mester a busca un piedra pa descansa su cabez ariba. Su unico posesion tabata mas of menos cuatro cien florin cu el a hiba hunto cu ne pa su mantenecion.

Awor e homber bieuw aki ta biba den un cel cu el a haya cerca poliznan; esaki ta su cas, porta ta hancho habri y el tin tur libertad. Pero toch el mester pasa su viejeza den un cel - maske com liber el por ta sinti su mes. E viejectio aki ta contento cu e obra di poliznan y awor el ta pensa ariba e cantidad di otro buiewnan solitario cu no tin placa pa cumpra cuminda mas y cu no a haya un cel unda nan por sosega te dia nan cerra nan wowo pa semper...

En berdad... aki na Aruba tin varios hende di edad cu a worde nenga door di nan familia y cu no sabi com nan mester haci. Si nan tin e curashi nan ta bai pidi limosna, y si nan no por yega na haci esaki, anto nan ta muri di hamber.

E division di Aruba di Wit Gele Kruis entre otro tin inclui den su programa di urgencia: construccion di un cas pa hende di edad. Recientemente nos a tende cu negociacion a worde habri tocante un cierto edeficio y nos ta spera sinceramente cu pronto e proyecto lo ta asina avanza cu un principio por worde haci cu e obra caritativa di percuracion pa hendenan di edad

SALDO REGULAR

Nos a worde informa cu e feria di siman pasa na Santa Cruz a produci un suma bruto di diez-tres mil florines.

„DECLARACION SENIL DI LIDER DI AVP"

Como resultado di e declaracion cu Sr. Eman a duna dilanti di ANP tocante nombramento di dos Diputado mas pa nos isla, Sr. Jauncho Yrausquin a duna nos e siguiente comentario: „Mi ta haya esaki un declaracion senil di e lider di AVP. PPA den ningun caso no ta un partido di Surinamnan y bao di ningun circumstancia nan lo ta manda ey den. Surinamnan t areuni den nan mes partido, SPKA, y mayoria di e partida aki ta decidi cu kendenan ta desea di coopera. Mi ta contra nombramento di Surinamnan den Bestuurscollege; miembronan di e organo ak imester ta Arubiano. Mi no ta comprende henteramente kiko lider di AVP kier meen cu e expresion cu actitud di PPA ta contrario na interesnan Arubano; semper nos partida un busca un cooperacion honrado cu otro partídanan y nos lo sigui haci esaki tambe". Asina Sr. Yrausquin a declara.

BRINGAMOSO Y KIBRAHACHA

Actualmente Lions Club di Aruba ta parti den dos grupo, di cual e nombernan ta menciona aki riba caba. E grupo cu ta mehor representa na e reunionnan di e anja corriente, lo worde entreteni cu un picnic door di e otro grupo. Siguiente reuinon di Lions Club lo tuma lugar Diarazon anochi na Scala.

NIEUWS VAN HET ARUBAANS CONSERVATORIUM

De heer A. Louis Born, directeur van het Arubaanse Conservatorium, deelde ons mede, dat de nieuwe zangklassen zullen aanvangen op Donderdag 18 September in de zaal van Sociedad Bolivariana en wel op de volgende tijden:

A. kinderen van 4 en 5 jaar: half vier.

B. kinderen van 6 tot 8 jaar: kwart over vier.

C. kinderen van 9 tot 13 jaar: vijf uur.

In de loop van deze cursus zullen de kinderen vele liedjes uit allerlei landen zingen en op eenvoudige wijze ingewijd worden in de grondslagen der muziektheorie. Ze zullen iets horen over componisten, muziek beluisteren, en in het algemeen op het gebied der muziek thuis geraken.

Het lesgeld is fl 2,50 per maand, terwijl in vele gevallen nog vrijstelling kan worden verleend. Aanmeldingen kunnen nog geschieden: telefonisch 1662, of aan de school (Mozartstraat 3).

De heer Born hoopt, dat omstreeks Januari 1953 een soortgelijke cursus geopend kan worden in Sint Nicolaas. Voorlopig worden alle leerlingen evenwel verwacht in de Sociedad Bolivariana.

Inmiddels is ook de afdeling blaasinstrumenten op gang gekomen; zoals bekend heeft het Cultureel Centrum Aruba voor deze afdeling enige studiebeurzen beschikbaar gesteld. Onder de bekwame leiding van de heer Koulman zijn enkele leden van Aruba's Jeugd Harmonie druk aan 't werk. Wij hopen hen op de eerstvolgende leerlingenuitvoering te kunnen beluisteren.

Ook voor piano en zang zijn vele nieuwe leerlingen ingeschreven. Verheugend is de toenemende belangstelling van Arubaanse zijde. Het is waarschijnlijk, dat binnenkort een assistent(e) zal moeten worden aangesteld voor de piano-afdeling.

Al met al biedt de school een beeld van grote activiteit.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba

roept hierbij sollicitanten op voor de functie van

Opzichter-werkman

over de haventerreinen te Oranjestad.

De aanstelling zal geschieden op arbeidscontract en voorlopig op een weekloon van *f* 100,—.

Sollicitaties voor 6 September a.s. te richten aan de heer Gezaghebber van Aruba en in te zenden aan de heer Havenmeester-loods te Oranjestad.

Aruba, 30 Augustus 1952.
De Gezaghebber voornoemd,
KWARTSZ.

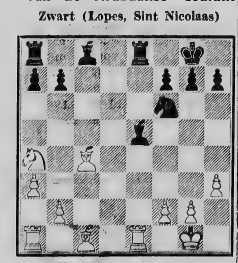
Avondklok ingesteld voor Amerikaanse militairen in Europa

HEIDELBERG, 29 Aug. — Het Amerikaanse leger in Europa heeft vandaag de avondklok afgekondigd voor alle troepen behalve sergeanten en officieren. Op degenen, die hiervan vrijgesteld zijn, is een beroep gedaan gedurende de avondklok geen bierhuizen en restaurants te bezoeken. Het uitgaansverbod geldt zes dagen in de week van middernacht tot 6 uur 's ochtends en Zaterdagavonden en avonden voor feestdagen van 1 tot 6 uur 's ochtends.

Deze maatregel is genomen, zo deelde men aan Reuter mee, om de tucht bij de leiding te verscherpen. Men had ervaren, dat deze bijzonder laks was in de uren, die worden vermeld in het uitgaansverbod. Ook beoogt het besluit het aantal vechtpartijen en andere incidenten van ernstiger aard, die meestal in de late avond- en vroege ochtenduren plaats vonden, te beperken.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

Zet nr. 17 Zwart (1 Sept. 1952)

E Piedra di Atlantis (13)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Cu un suplamento rabioso e monstruonan a draai rond di otro algun vez, y di repente Eric a mira com nan brazanan largo a troce den otro y nan a cuminza un pelea excitante. E enscena tabata asina horible, cu Eric a lubida tur cos y temblando di susto el a keda para waak e lucha. E dos animalnan tabata capaz pa otro. Nan tabata purba encerra otro den nan garra mortal, mientras nan tabata lora otro over di suelo. Si Eric tabata kier a scapa, anto el lo mester haci uso di e oportunidad awor. Esaki tabata mas facil pa bisa cu pa haci. E barranan tabata asina preta rond di su curpa cu apenas el por a move su mes. Su brazanan tabata mara rond di su costia, asina cu el no por a haci nada cu nan. Pero Eric no a perde curashi. Cu un esfuerzo extremo el a logra su curpa algun vez rond over di suelo, mirando cuidadosamente atras pa averigua si e animalnan a ripara su huymento. Esakinan sinembargo, tabata mucho concentra den e combata pa tira vista ariba dje. Alafin Eric a logra lora ariba suelo e ora el a yega cerca di un troncon skerpi, na cual despues di hopi trabao el a frega algun di e barranan kibra. Una vez cu esaki a socede, e resto a bai liher, y den su alegria inexpresable el a logra lamta atrobe. El tabata liber!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 2 SEPTEMBER 1952 — No. 1428

Belastingheffing in V.S. omvat 86 milliard

Dit komt overeen met 557 dollar per man, vrouw of kind

NEW YORK, 2 Sept. — De oorlog op Korea, het verdedigingsprogramma en andere officiële uitgaven kosten de Amerikanen per hoofd ruim 22 percent meer, dan tijdens het hoogtepunt van de tweede wereldoorlog, zo is bekend gemaakt door de directie van de national industrial conference, een door particulieren gefinancierde organisatie voor onderzoekingswerk.

De conferentie raamt de directe en indirecte belastingheffing in de Verenigde Staten op 86 milliard, hetgeen overeenkomt met 557 dollar voor iedere man, vrouw of kind. Dit is, naar verder werd meegedeeld, 142 dollar meer dan de totale belasting was op het moment van de grootste uitgaven in 1945 en 184 dollar meer dan het record voor de vredestijd in 1950 (dat dus geen record meer is). De directie stelt het lopende totaal op 16 milliard meer dan het vorige jaar, toen het bedrag reeds 25 % groter was dan het totaal van voor de oorlog op Korea.

OOK DAAR AL

TEL AVIV, 1 Sept. - De Israëlische communistische partij heeft een oproep gedaan aan de bevolking van Israël om te demonstreren tegen de verlenging van de diensttijd met zes maanden. Er is echter slechts in zeer beperkte mate aan deze oproep gehoor gegeven. Israël heeft geen sterke communistische partij.

MILITAIR VERDRAG?

BERLIJN, 1 Sept. - Volgens de West-Berlijnse Sociaaldemocratische „Telegraf" zal spoedig een militair verdrag gesloten worden tussen Oost-Duitsland, Polen en Tsjechoslowakije.

MUNDO KEMP BLIJFT BIJ ARUBA JRS.

De heer Mundo Kemp, die sinds 12 jaren een der actiefste leden van de Sportvereniging Aruba Jrs. is, verzocht ons — ter weerlegging van geruchten — onderstaand bericht te willen opnemen:

Op het ogenblik gaan er op Aruba allerlei geruchten, dat ik uit Aruba Juniors zou zijn gegaan. Ik verklaar hierbij met nadruk dat ik nog steeds lid van Aruba Jrs. ben en dit ook zal blijven. Eens lid van Aruba Juniors, altijd lid van Aruba Juniors.

Defensie I

*** * De Nederlandse Antillen zijn * voor wat hun defensie betreft * * gedurende de tweede wereldoorlog volkomen aangewezen geweest op buitenlandse hulp. We behoeven ons hier niet met de gedachte te vleien, dat het bij een eventueel volgende oorlog niet het geval zal zijn. Het oorlogspotentieel, dat wij hier met inspanning van alle krachten kunnen opbrengen, is zo gering, dat bij de eerste de beste aanval van buiten af onze strijdmacht gedoemd zal zijn tot overgave.**

Al dadelijk na de oorlog trokken de bevriende strijdkrachten zich terug en wij beschikten toen nog slechts over een klein marine-onderdeel en enige compagnieën schutters. De laatsten werden echter bij gedeelten gedemobiliseerd en Nederland had te zorgen voor vervanging. Op 1 Februari 1947 werd opgericht het Commando Landmacht Nederlandse Antillen; er kwamen twee compagnieën vrijwilligers uit Nederland (met beroepsen reservekader), waarvan er een op Curaçao en een op Aruba werd gelegerd. Deze onderdelen vonden een welkome versterking door de schutters, die er de voorkeur aan gaven in militaire dienst te blijven en daartoe geschikt waren bevonden door een neutrale commissie.

De jongens waren voor een periode van twee jaar uitgezonden en werden later ten dele vervangen door dienstplichtigen, die maar anderhalf jaar hier konden blijven. Om tal van redenen werd de Landmacht hier opgeheven en vervangen door een onderdeel van het Korps Mariniers. Hierdoor kwam er slechts 1 commandant inplaats van twee (Landmacht en Marine); dit werd de Commandant Marine Nederlandse Antillen. Het beheft geen betoog, dat door deze reorganisatie meer efficient kon worden gewerkt en dat ook de defensie nog meer een zuiver maritiem karakter kreeg, wat in Nederlandse regeringskringen van veel gewicht werd geacht.

Door hun geografische ligging zijn de Nederlandse Antillen zeer belangrijk; hier zijn niet alleen twee grote olieraffinaderijen, maar de strategische positie wordt nog van meer belang door het Panama Kanaal.

In West-Europa zijn alle militaire krachten vergaard in het instituut van de NATO en hetzelfde zal dienen te geschieden in het Caraibisch gebied. Het is ons bekend, dat een en ander in Washington met veel interesse wordt gadegeslagen, doch dat betekent zeker niet, dat wij uitsluitend mogen afgaan op de hulp der „groten". De Antillen hebben zelf ook te offeren - waarover morgen meer.

ENIGE LICHTE GEVALLEN VAN KINDERVERLAMMING GECONSTATEERD

Het Hoofd van de Openbare Gezondheidsdienst op Aruba deelde ons hedenmorgen mede, dat op ons eiland een viertal lichte gevallen van kinderverlamming werd geconstateerd. Dit betreft volkomen alleenstaande gevallen, zodat van een epidemie nog niet mag worden gesproken.

Zoals bekend, waart deze ziekte over vrijwel de gehele wereld rond (o.m. ook in de Verenigde Staten van Noord-Amerika) en kortgeleden was er nog een epidemie in Colombia.

Bovenstaand bericht behoeft volstrekt geen reden tot ongerustheid te zijn; de ziekte heeft de voortdurende aandacht van de geneeskundige autoriteiten op Aruba en op Curacao en alle maatregelen zullen worden genomen die mogelijk en noodzakelijk zijn.

LOTENVERKOOP BEGONNEN

Met de verkoop van de loten voor de sportvereniging „Aruba Jrs." is een begin gemaakt. Zoals we reeds schreven, zal de opbrengst worden bestemd voor het clubhuis van de vereniging. Gaarne willen wij onze lezers nogmaals opwekken zich van een of meer loten te voorzien.

INZENDING GESLOTEN

Voor onze grote kleur- en tekenwedstrijd kan thans geen werk meer worden ingeleverd. Morgenmiddag zal de jury - bestaande uit onderwijzend personeel - bijeenkomen en de uitslag van de wedstrijd vaststellen. In de krant van Donderdag zullen wij publiceren wie de prachtige prijzen mogen komen afhalen. Nog even geduld dus.

NOG GEEN VRAGENLIJSTEN

Op 1 September zou de Arubaanse Touristencommissie beginnen met het uitgeven van vragenlijsten in de Engelse en Spaanse taal aan touristen, waarop deze verschillende gegevens met betrekking tot hun bezoek aan ons eiland kunnen invullen. De secretaris van genoemde commissie deelt ons mede, dat de uitgifte van de vragenlijsten tijdelijk moest worden opgeschort.

R.C.A. - ARUBA JRS.

Geheel gevuld Stadion heeft genoten van een pittige wedstrijd

Als scheidsrechter Tromp om 4.35 het beginsignaal geeft, verkiest RCA met wind in de rug te spelen en doet A. J. de uittrap. Beide voorlinies gaan even op verkenning uit. Bij een van deze verkenningstochten schiet Paulina op het doel; de bal wordt door keeper De Kort weggestompt en met Paulina diep in offside-positie voor de voeten van de keeper liggend, wordt de bal door Briezen in het doel geschoten. Tromp ontgaat dit echter niet, noch minder de man langs de lijn en terecht wordt aan RCA buitenspel toegekend en het punt geannuleerd.

Dan wordt RCA wakker en onderneemt haar voorhoede een reeks van aanvallen, die keer op keer gevaarlijker worden. Bij een van deze aanvallen mist Mundo Kemp de bal, die via Jani bij Benny Fingal belandt, die een run onderneemt en met een grondschot als uit een kanon keeper Hernandez voor de eerste maal het nakijken geeft. RCA heeft nu een veel grotere veldsterkte en drukt A.J. geheel op eigen terrein terug. Het duurt dan ook slechts 2 minuten, wanneer Benny de bal weer in het bezit heeft en hij de centerhalf en beide backs omspeelt, de keeper uit het doel lokt en het open doel inrent: 2—0 voor RCA.

A.J. speelt niet wat we van haar gewoon zijn en er kan maar geen samenspel in komen, deels door de sterke tegenstand die ze van de RCA achterhoede ondervindt. Even later krijgt RCA een penalty toegekend wegens hands. Jammerlijk wordt deze onbenut gelaten als Jani uitglijdt en de bal hoog over gaat. Dan ontsnapt het A.J.-doel weer aan doorboring als Molina bij het wegwerken de bal deze naar achter trapt i.p.v. naar voren om ongelukkigerwijze terecht te komen in de handen van zijn keeper. Wanneer Caballa echter na een vrije trap op het RCA doel de bal toegespeeld krijgt, kan keeper Hernandez niets anders doen dan het leer uit het net halen: 3—0. Verschillende aanvallen van RCA lopen dood op het ingrijpen van de A.J. keeper, terwijl ook verschillende keren keeper De Kort van RCA goed werk verricht. Mundo Kemp is intussen vervangen door Tromp en we zien keeper Efraim Tromp in het doel van A.J. Kort hierop gaat de rust in.

Na de rust, die A.J. heel wat schijnt te hebben opgeknapt, komen ze er beter in. Vooral de voorhoede, onder leiding van Briezen, speelt stukken beter, hetgeen niet kan voorkomen dat bij een goed opgezette aanval Caballo de bal bemachtigt met home-run en een met een kogel de stand op 4—0 brengt. Af en toe wordt het spel wat te ruw, doch referee Tromp weet de teugels strak te houden. Jammer dat in deze sportieve wedstrijd een der beste spelers van A.J. een waarschuwing moest krijgen wegens te ruw spel. Als bij een botsing tussen Brokke en Briezen de eerste het veld wegens een blessure moet verlaten, neemt Laclé zijn plaats in.

Aanmerkelijk verslapt het spelpeil van RCA, waarvan A.J. een gretig gebruik maakt om gelcidelijk binnen 15 minuten 3 goals te scoren. Briezen, die alle 3 voor zijn rekening heeft genomen, heeft er hard voor gezwoegd en twee keer zijn kans benut door een fout in de achterhoede van RCA. Na het 3de doelpunt kwam er wat meer leven in de RCA gelederen en het is, gezien de verwoede aanvallen in de laatste 10 minuten, aan de keeper Tromp te danken, dat de score niet hoger gelopen is.

Wanneer referee Tromp voor de laatste maal fluit, heeft RCA verdiend gewonnen en mogen beide partijen terugzien op een wedstrijd, gespeeld in de beste verstandhouding en op een zeer sportieve wijze, waarvan we nog vele hopen te zien. De leiding was, zoals gewoonlijk van Tromp te verwachten is, goed. De publieke belangstelling was enorm.

Naar wij vernemen speelt het elftal van A.J. a.s. Zaterdag tegen Hollandia en dat van RCA de volgende week Zondag tegen Union.

STICHTING BOUWFONDS STADION

Het bestuur van de Stichting Bouwfonds Stadion Aruba heeft enige wijzigingen ondergaan. Dr Jacobito Oduber is benoemd tot directeur; voorzitter Freddy Beaujon werd directeur-administrateur (het voorzitterschap is vervallen) in de plaats van de heer Frans de P. Wever, die in verband met zijn aanstaand verlof zijn functie moest neerleggen. Het Arubaanse sportpubliek is de heer De Wever zeer veel dank verschuldigd voor zijn onbaatzuchtig streven om de sport op ons eiland voor zoveel mogelijk te dienen.

NIEUWE VERTROUWENSARTS

Dr J. E. N. Arends, die dezer dagen met verlof naar de V.S. vertrekt, is als vertrouwensarts van de N.E.N. vervangen door dr. C. J. J. van der Bijl. Gaarne wensen wij dr Arends een zeer prettige tijd in Amerika en een goede thuiskomst op zijn geliefd Aruba.

Ontwikkeling van de scheepvaart tussen Nederland en Indonesië is thans stabiel

AMSTERDAM, 1 Sept. — „De ontwikkeling van de scheepvaart tussen Nederland en Indonesië is op het ogenblik vrij stabiel. De vraag naar passage in beide richtingen is bevredigend. De voor de verbinding beschikbare scheepsruimte is over het algemeen groot genoeg om aan de vraag te voldoen. Er zijn weliswaar nog wachtlijsten van passagiers in Indonesië, die naar Nederland willen, doch deze lijsten zijn van geen betekenis meer in vergelijking met de lijsten die er waren kort na het beëindigen van de tweede wereldoorlog.

Het ziet er naar uit dat de situatie zich weer gaat ontwikkelen in de richting van de verhoudingen zoals die voor de oorlog bestonden", aldus de oudste directeur van de Scheepvaartmaatschappij Nederland, Mr. D. A. Delprat, in een gesprek met een redacteur van het ANP, kort nadat hij van een reis naar Indonesie was teruggekeerd.

Hij deelde mede dat er voorlopig nog geen plannen bestaan om een nieuw schip van het formaat van de „Oranje" te bouwen. De bouwkosten komen op 50 à 60 millioen Nederlandse courant en het is de vraag of de bouw van een dergelijk kostbaar schip economisch verantwoord zou zijn, en in overeenstemming met de behoeften.

De vrachtprijzen van de wilde vaart zijn bereids gedaald en hebben de neiging nog meer te dalen. Doch de prijzen op de lijnvaart zullen die van de vrije markt niet volgen. Het is waar dat in het buitenland de daling van de vrachtprijzen al tot gevolg heeft gehad dat schepen zijn opgelegd. In Nederland is dit nog niet geschied.

De importbeperkingen van Indonesië kunnen een effect op het vrachtvervoer hebben. Of dit zo zal zijn en hoe groot dat effect wordt is - aldus de heer Delprat - op het ogenblik nog niet te bepalen.

Hij deelde tenslotte nog mede, dat de maatschappij Nederland geen luchtvaartaspiraties heeft. „De financiele uitkomsten van de luchtvaart zijn niet van dien aard, dat wij het plan kunnen opvatten die met de onze te vermengen". Overigens geloofde hij niet dat de luchtvaart op den duur een concurrent van betekenis zal zijn voor zijn maatschappij op de route Nederland-Indonesië.

Dagblad in B. G. gaf onrustbarend nieuws over ontslagen bij de Lago

„Niets van waar" - aldus de heer Teagle

„Three hundred West Indians in Aruba may lose jobs" - zo meldt het in Brits-Guyana verschijnend blad „Daily Argosy" van 25 Augustus 1952, verder mededelend, dat de Lago Oil Company zich „onder druk" genoodzaakt heeft gezien wederom „het mes te zetten in het buitenlands personeel omdat duidelijk aan het licht moest treden, dat de maatschappij voorkeur geeft aan bewoners van het eiland". Werknemers uit B.G. zouden een en ander aan familieleden thuis hebben geschreven en met angst en beven zou men zich afvragen: „Moet ik nu gaan?"

De heer B. Teagle, hoofd van de Public Relations Department van de Lago, deelde ons naar aanleiding van het bericht in de „Daily Argossy" mede, dat 't ontslaan van werknemers op het ogenblik in het geheel geen onderwerp van discussie vormt. Men heeft dus zeker niet het voornemen om werklieden uit B.G. te ontslaan.

Wat het aannemen van plaatselijke krachten betreft, zeide de hr. Teagle, dat de Lago zich van den beginne af heeft verplicht aan plaatselijk personeel de voorkeur te geven; dat is een begrijpelijke politiek en nimmer heeft daarvan willen afwijken.

Wij kunnen hierbij aantekenen, dat een groot aantal landskinderen heeft gesolliciteerd bij de Lago; voor zover de gegadigden konden worden geplaatst, zijn zij aangenomen. Onder de sollicitanten bevonden zich ook velen, die om welke reden dan ook reeds vroeger door de Lago waren ontslagen. Deze zullen uiteraard niet meer kunnen worden aangenomen.

Vissers kunnen beter naar Urk terugkeren

AMSTERDAM, 1 Sept. — De correspondent van het dagblad „Het Vrije Volk" te Buenos Aires meldt, dat de Urker vissers, die naar Argentinië waren vertrokken doch moeilijkheden ondervonden met hun werkgever, een Belgische reder, en daarom hun contracten verbroken zagen, op het ogenblik in Argentinië kansloos zijn.

De proef om in de zoetwatervisserij een boterham te verdienen is mislukt. Zij zijn thans zonder geld. De Nederlanders in Buenos Aires hadden daarop een extra sommetje bijeen gebracht om de Urkers te helpen, maar door een misverstand is dit geld door drie van de vissers verbrast. De overigen zoeken op het ogenblik een bestaan in San Pedro, maar ook daar gaat het hen niet voor de wind, omdat de Urkers daar niet bepaald hard aan de slag zijn gegaan. De mening van de Nederlandse kolonie is, dat de vissers de zaak er een beetje bij laten zitten en dat het beste zou zijn indien zij allemaal nu maar zo spoedig mogelijk naar Urk zouden terugkeren.

MINDANAO GETEISTERD

MANILLA, 1 Sept. - Door overstromingen en instortingen als gevolg van een orkaan op het Philippijnse eiland Mindanao zijn 47 personen gedood. Men vreest evenwel dat het dodencijfer zal stijgen tot ongeveer drie honderd, omdat men nog geen enkel bericht ontvangen heeft uit twee kleine dorpen. die in de baan van de orkaan lagen en vermoedelijk geheel verdwenen zijn.

Door vrijlating oorlogsmisdadiger dreigt kabinetscrisis in België

BRUSSEL, 31 Aug. — In België dreigt er een nieuwe kabinetscrisis door de gratieverlening van de „beul van Breendonck", welk besluit een storm van verontwaardiging heeft veroorzaakt bij de socialisten, vroegere verzetslieden en mensen, die in Duitse concentratiekampen waren ondergebracht.

Vernomen wordt, dat de minister van justitie, Pholien, die momenteel zijn vacantie in Mexico doorbrengt, dringend is teruggeroepen door de waarnemend premier, Van Zeeland. Men neemt aan, dat Pholien zijn beleid zal moeten verdedigen tegen de beschuldigingen, die zijn geuit naar aanleiding van gratieverleningen aan Belgische oorlogsmisdadigers en collaborateurs.

Donderdag werd in Brussel vernomen, dat een Belgische collaborateur, die ter dood was veroordeeld, in vrijheid is gesteld. Het is Adrien van Coppenelle, die het bevel voerde over de Belgische gendarmerie tijdens de bezetting. Hij werd in Mei 1948 door een militair tribunaal ter dood veroordeeld. Het vonnis werd in Juli vorig jaar veranderd in levenslange gevangenisstraf en in Juli dit jaar tot 20 jaar. Twee weken geleden werd hij voorwaardelijk in vrijheid gesteld met het oog op zijn slechte gezondheidstoestand. Hij vertoeft momenteel in het buitenland.

Volgens het dagblad „Het Volk" wordt Pholien vandaag in Brussel verwacht. Hiervan is officieel geen bevestiging te krijgen.

WEER TIENDUIZEND DUITSERS NAAR AUTRALIË

BONN, 29 Aug. — De Australische minister voor de immigratie Harold E. Holt, heeft vandaag met de Westduitse regering een overkomst gesloten, waarbij 10.000 Duitsers het volgend jaar naar Australie zullen gaan en een steeds toenemend aantal in de daarop volgende vier jaar. De overeenkomst is de eerste, die ooit tussen Australië en Duitsland op het gebied der immigratie is gesloten. Volgens betrouwbare kringen verwacht Duitsland het aantal Duitse emigranten naar Australië omstreeks 1958 op ongeveer 25.000 te brengen. Australië zal in den beginne grotendeels geschoolde arbeiders en landbouwpersoneel en hun gezin opnemen. Op het ogenblik zijn ongeveer 12.000 Duitse arbeiders in Australië werkzaam.

ONWETTIGE ARRESTATIE VAN TWEE DOUANE-BEAMBTEN

BERLIJN, 31 Aug. — De Amerikaanse commandant in Berlijn generaal-maj. Mathewson, heeft vandaag bij de Sovjet-Russische autoriteiten geprotesteerd tegen de arrestatie van twee Westberlijnse douane-beambten aan de grens tussen Oost-Duitsland en de Amerikaanse sector. De beide mannen werden gisteren door de Oostduitse politie vrijgelaten. De Oostduitsers aldus Mathewson in zijn brief, waren „opzettelijk" de Amerikaanse sector binnengedrongen en hadden de douane-beambten onder bedreiging met een pistool gedwongen hen naar Oost-Duitsland te volgen. Er stonden een tiental meters op Oostduits gebied twee Sovjet-Russische soldaten op de ontvoerden te wachten. De generaal eist, dat maatregelen worden getroffen tegen de aansprakelijke Oostduitsers en dat instructies worden verstrekt ter voorkoming van herhaling van dergelijke voorvallen. Hij noemde het incident „onwettig en ontoelaatbaar".

ONDERSCHEIDINGEN VOOR NEDERLANDSE OFFICIEREN

TOKIO, 29 Aug. — Het hoofdkwartier van de Verenigde Naties heeft meegedeeld, dat twee officieren van het Nederlandse detachement in Korea Amerikaanse onderscheidingen hebben gekregen. Het zijn luitenant-kolonel Christian (het legioen van verdienste en de Amerikaanse zilveren ster) en kapitein Van Gorcum (de Amerikaanse bronzen ster).

VREEMDE VISSERSBOOT ONDERZOCHT DOOR INDONESISCHE PATROUILLEBOOT

SINGAPORE, 31 Aug. — Een Indonesische patroullie-boot heeft een in Singapore ingeschreven vissersboot in de Zuidchinese Zee aangehouden en doorzocht, zo heeft de Chinese kapitein van de vissersboot in Singapore meegedeeld. Het incident vond plaats op ongeveer 25 km ten Noorden van de Anambaai-eilanden, die liggen tussen Malakka en Borneo. Gewapende bemanningsleden van de Indonesische patroulle-boot, de „Baruna" doorzochten het schip gedurende een uur en namen vervolgens de documenten en kaarten van de kapitein en de identiteitskaarten, geld en sigaretten van de bemanning mee. De „Baruma" nam het schip op sleeptouw, maar na vier uren gooide men die los en gelastte de kapitein koers te zetten naar Pontianak aan de Westkust van Indonesisch Borneo. Toen de kapitein echter zag, dat de patrouilleboot hem niet meer volgde, wijzigde hij zijn koers naar Singapore.

„Termieten in de Amerikaanse regering moeten worden uitgeroeid"--zegt Dulles

GRAND RAPIDS, 29 Aug. — De Republikeinse adviseur voor buitenlandse zaken Foster Dulles, heeft het congres van oud-strijders toegesproken en daarbij o.m. gezegd, dat „er een einde moet komen aan de negatieve en immorele politiek van „in bedwanghouden" en een positief programma moet worden ontworpen om te komen tot de vreedzame bevrijding van de naties die onder het juk van Moskou zuchten.

„Ik weet niet - zo zeide hij - of het nog altijd mogelijk zijn zal een derde wereldoorlog te voorkomen, maar wij mogen nooit onszelf toestaan fatalistisch de onafwendbaarheid van een derde wereldoorlog te accepteren. Om de koude oorlog te kunnen winnen moeten wij meer vaderlandsliefde opbrengen, meer visie, meer stoutmoedigheid, meer kracht en meer dynamiek. Stoutmoedigheid bracht zijn geld op in Japan, waar wij „het initiatief namen en zonder aarzelen handelden met de bedoeling vrede in de Pacific te verwerven niettegenstaande wij geconfronteerd werden met communistische bedreigingen en geallieerde vrees.

„De „termieten" in de regering", aldus Dulles, „moeten worden uitgeroeid en de loyaliteit, die hun opvolgers kenmerkt, moet positiever zijn dan de negatieve deugd niet openlijk lid van de communistische partij te zijn". Dulles dacht hierbij „niet alleen aan het handjevol opvallende figuren aan de top, maar ook aan de honderdduizenden landsdienaren in alle takken van de openbare dienst".

In Schotse olieraffinaderij heeft zich ontploffing voorgedaan

GRANGEMOUTH (Schotland), 31 Aug. — In de raffinaderij van de Anglo Iranian Oil Company te Grangemouth in Schotland heeft zich vandaag een ontploffing voorgedaan. Een vuurstraal schoot uit een lekkende gastank en verspreidde zich snel over de kraakinstallatie. De tank bevatte zeer ontvlambaar butaangas en was 20 meter hoog. Zes mannen, die het vuur bestreden, liepen ernstige brandwonden op en moesten naar het ziekenhuis worden overgebracht. Twee plaatselijke brandweerbrigades en de eigen brandweer der maatschappij bestrijden het vuur om te voorkomen, dat de vlammen de petroleumtanks bereiken.

Later bleek, dat het vuur niet van die omvang was als oorspronkelijk werd gevreesd. De brandweerlieden hadden het vuur snel onder bedwang.

WAT WILLEN DE RUSSEN MET OOSTENRIJK?

WENEN, 31 Aug. — Luitenant generaal Sviridof, de Russische Hoge Commissaris in Oostenrijk, heeft in een vergadering van de geallieerde raad het verwijt geuit, dat de Westersen Oostenrijk niet ontwapend of gezuiverd hebben en geen democratische staat hebben geschapen. Volgens de Russische Hoge Commissaris kon deze toestand niet langer worden geduld. Naar ter vergadering aanwezigen verklaarden, vermeed Sviridof een discussie over zijn verklaring en hief als voorzitter de bijeenkomst onmiddellijk, nadat hij zijn verklaring had afgelegd.

De Kunstkring en Wim Kan

In verband met het bericht, dat de V.G.K.S. het komende optreden van Wim Kan en zijn groep op Aruba alleen (dus zonder medewerking van de Arubaanse Kunstkring) zal organiseren, vernemen wij, dat de Sticusa sinds enige tijd geen financiele medewerking meer verleent aan het uitzenden van artisten door de B.P.M. Om deze reden achtte de V.G.K.S. het niet nodig de medewerking der Kunstkring te verzoeken. De leden van de Kunstkring zullen dus de normale (overigens zeer matige) toegangsprijs moeten betalen.

Inmiddels is het de Kunstkring nog steeds onmogelijk nieuwe concertavonden te organiseren, daar het haar toekomende aandeel in de opbrengst der Landsloterij reeds lange tijd niet meer worden uitgekeerd. Brieven over deze kwestie bleven tot op heden onbeantwoord.

Men maakt het de Kunstkring (en meer instellingen!) wel zeer moeilijk haar belangrijke werk voort te zetten!

feuilleton

119

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De commune kon er beter de geschiedenis van de Amerikaanse revolutie voor in de plaats geven, en een Leven van Cromwell, en het verhaal van de moord in de St.-Bartholomeusnacht. Ten slotte kreeg Lodewijk, wat hij vroeg.

Hij gaf dus zijn zoon les, en las voor zichzelf reisbeschrijvingen, historische, politieke en natuurkundige werken, en de Romeinse schrijvers. Steeds besloot hij de dag met de lezing van een stuk uit de „Navolging van Christus" in het Latijn. Hij voelde zich gelukkig met zijn boeken, want zij stelden hem in staan tot matige geesteswerkzaamheid bij volkomen lichamelijke rust. Hij was vrij van plichten, die aanspraak maakten op zijn tijd, en hij wist wel zozeer te berusten, dat hij over de toekomst niet tobde.

„We stegen op naar de tweede verdieping", zo luidt het rapport van een groep commissarissen, die op 1 November de toren had bezocht, „en betraden het apartement van Lodewijk Capet en zijn zoon. Nadat wij nauwgezet alle kamers bezocht en alle meubels bekeken hadden, bevonden wij, dat hij een gezonde en geriefelijke huisvesting genoot; ook vonden wij geen spoor van pen of inkt of potlood of papier. Wij vroegen hem, of hij iets ontbeerde, dat hij nodig had, en of hij niets te klagen had over zijn voedsel, waarop hij antwoordde, dat hij te tevreden was over de wijze, waarop hij behandeld werd en dat hij alleen de voldoening nog hoopte te smaken, met zijn familie te mogen samenwonen."

Gedeeltelijk werd aan dit verlangen voldaan. Marie Antoinette ging diep gebukt onder de scheiding van haar zoontje; zij at niet en werd ziekelijk. Daarom werd toegestaan, dat het kind bij zijn moeder aan tafel ging eten; maar 's avonds werd het weer naar de tweede verdieping van de grote toren gebracht, naar zijn vader.

Zo gingen de dagen van gevangenschap in de Temple vrij rustig voorbij. October verliep, November kwam, en het scheen, dat het leven zo voort zou blijven duren, onder bewaking, zonder afwisseling, maar veilig. Lodewijk ging te zeer op in zijn boeken en leefde te volkomen van de buitenwereld afgezonderd, om te begrijpen, dat er voorzichtig werd gearbeid aan het laatste bedrijf van zijn levensdrama. Hij wist niet, dat het Jacobijnse drijven, om hem voor een rechtbank te brengen en te laten veroordelen, gestadig won aan kracht en resultaat; dat al meer en meer Fransen zich lieten besmetten door de sluwe propaganda, die hem als „tiran" en „gauwdief" en „monster" brandmerkte, en dat eindelijk een nieuwe slagzin van mond tot mond ging: „De vrijheid dorst naar koningsbloed."

„Lodewijk, de Franse natie beschuldigt U......"

Half November kregen de Jacobijnen het eindelijk zover, dat de Conventie een beslissing ging nemen over het lot des konings; en toen er eenmaal beweging in de zaak was, moest die voortrollen tot in de diepste diepte, als een steen langs een helling. Alleen een handjevol Jacobijnen wist, waar het heen moest - de doodstraf; de andere afgevaardigden dreven in een zee van verwarring en wisten niet eens, hoe het geval moest worden aangevat. De beraadslagingen, gelijk die staan weergegeven in de officiele Moniteur, getuigen van een chaos in de geesten der Conventie-leden. Eerst werd er lang getwist over de vraag: „Hoe zullen we de kwestie bespreken?" Petion stelde deze formule voor: „Kan de koning voor het gerecht worden gedaagd?" Uitvoerige en vinnige redetwist bracht tot de conclusie, dat het kon. Toen ging het over de vraag: „Is het in het belang der natie, Lodewijk XVI te doen terechtstaan?"

(Wordt vervolgd)

Officiële Mededelingen van de Aruba Voetbalbond

Competitiewedstrijden voor de maand September 1952

A-Klasse 4.30 n.m.

Zaterd. 6 Sept.	San Nicolas Jrs. vs. Bubali Sport Club	Stadion	Tromp
Zondag 7 Sept.	Jong Sta. Cruz vs. Hollandia	Stadion	Willems
Zaterd. 13 Sept.	R.C.A. vs. Atomic	Stadion	Tromp
Zondag 14 Sept.	Aruba Jrs. v.s. Bubali Sport Club	Stadion	Trappenberg
Zaterd. 20 Sept.	Aruba Jrs. vs. San Nicolas Jrs.	Stadion	Loefstop
Zondag 21 Sept.	R.C.A. vs. Jong Aruba	Stadion	Tromp
Zaterd. 27 Sept.	R.C.A. vs. Union	Stadion	Abrahams
Zondag 28 Sept.	Aruba Jrs. vs. Hollandia	Stadion	Loefstop

Overgangsklasse 4.30 n.m.

Zaterd. 6 Sept.	Lucky Strike vs. La Fama	La Fama	Schenker
	Eagle Sport Club vs. La Salle	Eagle	Trappenberg
	Arsenal vs. Xerxes	Aruba Jrs.	Leon
Zaterd. 13 Sept.	Dakota vs. La Fama	La Fama	Schenker
Zondag 14 Sept.	Lucky Strike vs. Trappers	La Fama	Willems
	Eagle Sport Club vs. Xerxes	Eagle	Kuenen
Zaterd. 20 Sept.	Dakota vs. La Salle	Aruba Jrs.	Abrahams
	Arsenal vs. Lucky Strike	La Fama	Willems
Zondag 21 Sept.	Xerxes vs. Trappers	Aruba Jrs.	Leon
Zaterd. 27 Sept.	La Fama vs. La Salle	St. Nic. Jrs.	Schenker
	Dakota vs. Eagle Sport Club	Eagle	v.d. Kuyp
	Trappers vs. Arsenal	Trappers	Hilhorst

B-Klasse 4.30

Zaterd. 6 Sept.	Deportivo vs. S.C.A.	S.C.A.	Hilhorst
	East Star vs. R.C.S.	R. C. S.	de Kort
	D.O.W. vs. Caribe	R.C.A.	Kuenen
Zondag 7 Sept.	Universal vs. Flying Dutchman	Union	Bislick
Zaterd. 13 Sept.	Universal vs. S.C.A.	Union	Bislick
	D.O.W. vs. Estrella	Estrella	Wester
	Torpedo vs. R.C.S.	R.C.S.	de Kort
Zondag 14 Sept.	Deportivo vs. Flying Dutchman	Aruba Jrs.	Leon
Zaterd. 20 Sept.	Mariniers vs. Universal	Union	Bislick
	D.O.W. vs. Deportivo	St. Nic. Jrs.	Schenker
	East Star vs. Estrella	Estrella	Wester
Zondag 21 Sept.	Republiek vs. Flying Dutchman	Trappers	Hilhorst
Zaterd. 27 Sept.	Mariniers vs. S.C.A.	S.C.A.	v.d. Kuyp
	Torpedo vs. East Star	Union	Wester
	Deportivo vs. Caribe	Aruba Jrs.	Lacle
Zondag 28 Sept.	Flying Dutchman vs. R.C.S.	Aruba Jrs.	Kuenen

Reserve-Klasse

Zondag 7 Sept.	Mariniers II vs. Trappers II	Stadion	3.00 n.m.	v.d. Kuyp
Zondag 14 Sept.	Xerxes II vs. Bubali II	R.C.A.	4.30 n.m.	Keunen
	Atomic II vs. Jong Sta. Cruz II	Stadion	3.00 n.m.	Saro
	Jong Aruba II vs. Trappers II	J. Aruba	4.30 n.m.	v.d. Kuyp
Zondag 21 Sept.	Bubali II vs. Trappers II	Stadion	3.00 n.m.	Chirino
	Mariniers II vs. Jong Sta. Cruz II	Union	4.30 n.m.	Wester
Zondag 28 Sept.	Atomic II vs. Bubali II	Stadion	3.00 n.m.	v.d. Kuyp
	Jong Aruba II vs. Mariniers II	J. Aruba	4.30 n.m.	Keunen

Junioren-Klasse

Zaterd. 13 Sept.	La Fama Jrs. vs. Estrella Jrs.	Estrella	4.30 n.m.	Hilhorst
	Deportivo Jrs. vs. St. Thomasboys	Stadion	3.00 n.m.	v.d. Kuyp
	Jong Aruba Jrs. vs. R.C.A. Jrs.	R.C.A.	4.30 n.m.	Lacle
Zaterd. 20 Sept.	La Fama vs. R.C.A. Jrs.	R.C.A.	4.30 n.m.	Lacle
	Jong Aruba Jrs. vs. Dakota Jrs.	J. Aruba	4.30 n.m.	v.d. Kuyp
	Estrella Jrs. vs. St. Thomasboys	Stadion	3.00 n.m.	Chirino
Zaterd. 27 Sept.	La Fama vs. St. Thomasboys	Stadion	3.00 n.m.	Chirino
	Estrella Jrs. vs. Dakota Jrs.	Estrella	4.30 n.m.	Trappenberg

Wedstrijduitslagen van de maand Augustus 1952

A-Klasse

Zaterd. 2 Aug.	Atomic vs. Bubali	1-3
Zondag 10 Aug.	Union vs. Atomic	4-2
Zaterd. 23 Aug.	Aruba Jrs. vs. Union	5-1
Zondag 24 Aug.	R.C.A. vs. Jong Sta. Cruz	14-1
Zaterd. 30 Aug.	Jong Aruba vs. Jong Sta. Cruz	1-0
Zondag 31 Aug.	R.C.A. vs. Aruba Jrs.	4-3

Overgangs-Klasse

Zaterd. 2 Aug.	Mariniers I vs. Arsenal	0-6
Zondag 10 Aug.	Dakota vs. Xerxes	6-3
Zaterd. 23 Aug.	Eagle Sport Club vs. Arsenal	ESC n.o.g.
	La Salle vs. Lucky Strike	2-1
	La Fama vs. Xerxes	3-4
Zaterd. 30 Aug.	La Fama vs. Trappers	1-3

B-Klasse

Zaterd. 2 Aug.	Racing Club Savaneta vs. Caribe	2-1
	Deportivo vs. Mariniers II	9-0
Zondag 3 Aug.	East Star vs. Flying Dutchman	5-0
Zaterd. 16 Aug.	Republiek vs. Mariniers II	0-3
Zaterd. 23 Aug.	Estrella vs. Mariniers II	2-1
	S.C.A. vs. Republiek	2-0
Zondag 24 Aug.	Flying Dutchman vs. D.O.W.	2-9
Zaterd. 30 Aug.	Deportivo vs. Universal	2-3
	Caribe vs. East Star	4-2
	R.C.S. vs. Mariniers II	
	Estrella vs. Republiek	4-1

Reserve-Klasse

Zondag 3 Aug.	Atomic II vs. Xerxes II	4-0
Zaterd. 16 Aug.	Trappers II vs. Atomic II	1-1
Zondag 24 Aug.	Jong Aruba II vs. Bubali II	3-1
	Mariniers II vs. Jong Sta. Cruz III	2-1
Zondag 31 Aug.	Atomic II vs. Jong Aruba II	0-3

Bijzondere wedstrijden:

Zaterd. 9 Aug.	Aruba vs. Botafogo	3-1
Vrijdag 15 Aug.	Jong Holland (Cur.) vs. Aruba Jrs.	3-5
Zaterd. 16 Aug.	Jong Holland (Cur.) vs. Union	4-1
Zondag 17 Aug.	Jong Holland (Cur.) vs. R.C.A.	1-7

MEDEDELINGEN:

De Mariniers hebben zich uit de competitie voor de Overgangsklasse teruggetrokken.

Protesten:

De protesten van Union betreffende de wedstrijden Jong Sta. Cruz — Union en Union — Bubali Sport Club zijn door de Protestcommissie afgewezen.

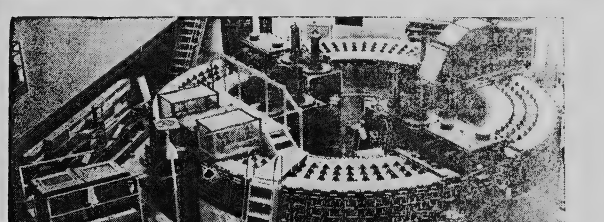
Het protest van Jong Sta. Cruz betreffende de wedstrijd Jong Sta. Cruz — San Nicolas Jrs. is door de Protestcommissie afgewezen.

Het protest van Estrella betreffende de wedstrijd Estrella Jrs. vs. Jong Aruba Jrs. is door de Protestcommissie aan Estrella toegewezen, waardoor de stand van de wedstrijd op 3-2 in het voordeel van Estrella Jrs. is gebracht.

Vergadering:

De halfjaarlijkse algem. Vergadering van de Aruba Voetbal Bond zal gehouden worden op Donderdag 11 September 1952 des n.m. 8 uur in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion. Vertegenwoordiging geschiedt bij schriftelijke volmacht.

HET BESTUUR



TEN BEHOEVE VAN ATOMAIRE ONDERZOEKINGEN werden in Pasadena (Californië) de allernieuwste synchrotons opgesteld. Tot een zegen voor de mensheid of.........??

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 Arturo Toscanini dirigeert; 21.15 Swing, sweet and jazz; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
Programma nog niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Kilima Hawaiians; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 disco-causerie; 19.55 overz. Ver. Naties; 20.05 W.I. rubriek (met maandelijkse kroniek over de olie); 20.35 persoverzicht; 20.42 Promenade-orkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

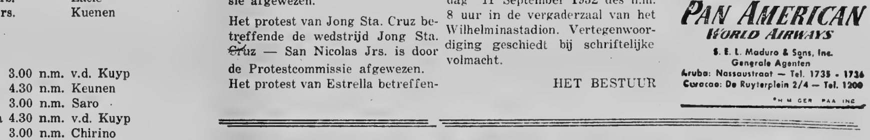
WOENSDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
17.10 van Kingston
16.35 van Curacao
17.05 van Curacao
20.35 van Curacao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curacao
11.35 naar Kingston
17.35 naar Barcelona
17.40 naar Maiquetia
17.45 naar Maracaibo
17.55 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

De Steen van Atlantis (26)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Het was echter alsof de kleine Gajam zijn gedachten geraden had, want deze zeide hem: „Maak u niet ongerust, wat er ook gebeurt, vertrouw op mij. Gij hebt één van mijn broeders uit de klauwen van de beer gered en ik zal niet toelaten, dat u enig leed geschiedt." Hierdoor gerustgesteld, besloot Eric zijn lot aan Gajam toe te vertrouwen en voorlopig zelf niets te ondernemen. Op een morgen ging de deur van het laboratorium open en trad dokter Brasnoë binnen, gevolgd door enige soldaten en dienaren. Onmiddellijk begreep Eric, dat er thans over zijn lot beslist zou worden en vol spanning wachtte hij af, wat er ging gebeuren. De dokter had een grote rol perkament bij zich, die hij openvouwde en met luide stem begon voor te lezen. Wat Eric niet begreep, maakte Gajam hem duidelijk. Tot zijn grote ontsteltenis vernam Eric, dat het onderzoek naar zijn lichamelijke en geestelijke toestand niet bevredigend was verlopen. Er was een enkele afwijking aan het licht gekomen en hij was niet waardig gekeurd langer in het Rijk van Atlantis te vertoeven. Echter, geen vreemdeling verliet ooit levend dit Rijk! Daar echter Eric twee onderdanen het leven had gered, wachtte hem een genadig lot, een kleine injectie!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

DAKOTA SPEELPLAATS TA PROGRESA BUNITA

Dia 21 di Juli di e anja aki Speelplaats Dakota a worde inaugura oficialmente como un lugar adecuado unda muchanan por hunga. E patio di recreacion aki ta un regalo di Rotary Club di Aruba na juventud di Aruba. Na e tempo ey un comision a tuma posesion di e speelplaats, y gracias na actividadnan indescansable di e comision dia pa dia juventud ta haya ocasion pa por participa den mas diverticiones den speelplaats na Dakota.

E activo presidente di e comision di Speelplaats Dakota, Sr. Joe Margaretha, a tuma contacto cu varios firmanan aki na Aruba pa obtene algun obheto cu ta necesario pa e speelplaats, y gustosamente nan a coopera cu nan yudanza.

Sr. van de Naaten a regala un gran parti di e materialnan cu ta necesario pa pone coneccion di luz, mientras Sr. Padu Lampe a regla e resto. Sr. J. C. Sandy a duna su servicio gratis poniendo instalacion electrico den e barak. Sr. Luymens di Elmar a percura pa coneccion di luz gratis y ademas el a regala un palo di bandera. Sr. Jan Eusebio Croes a regala un footbal y un softbal. Bestuurscollege di Aruba a regala dos mesa cu a worde desaproba y awor esakinan ta haci uso como mesa pa hunga domino of schaak. Asociacion di Damas „Unitas" a duna triplex pa traha un filmscreen, mientras Sr. Elias Habibe lo duna su cooperacion desinteresadamente pa hunga pelicula un of dos vez pa siman.

Ta intento di e directiva di e speelplaats pa haci tur loke ta den nan alcance pa tene muchanan for di ariba caya y for di peligronan di trafico percurando pa un recreacion sano pa nan durante nan tempo liber. Naturalmente e directiva ta masha agradecido na tur e firma y personanan cu a contribui tan generosamente na bienestar di juventud di Dakota.

Nos tambe kier haci uso di e oportunidad awor deseando e directiva activo hopi exito den nan trabao bunita.

REMITIDO

Gradecimento

(For di resposibilidad di Red.)

Desaroyo sano di juventud ta un di es trabaonan cu mester di mas atencion aprecio y apoyo tanto di gobierno como di pueblo. Ta e lazo cu mest re mantene nos jovennan ariba bon camina. Pesey gratitud di tur mester ta grandi na organizadores di cualquier Bond of Club pa juventud. Aki na Sta. Cruz, nos tin nos St. Jozefbond fundá y bao di guia competente y exelente di Rev. Frère Fredericus di orden di San Juan Bautista de la Salle, quende ta sacrificá su oranan liber pa organizá tur clase di wega y deporte, e.o. futballteam „Estrella", banda di musica, etc. etc., pa nos muchanan por pasa nan tempo decentemente y evitá nan di tur clase di desgracias. Como cu tin mester di medios financiero pa mantené tur esakinan y pa sigui mehorá e organizacion, Rrere Fredericus a presentá e idea famosa pa organiza un feria di cual e beneficio lo ta un parti pa Misa di Sta. Cruz, y otro parti pa St. Jozefbond. Cu gran entusiasmo nos a mira cu tur cu a worde pidi a duna 'nan yudanza generosamente. E feria cual a worde teni dia 23, 24 y 25 di Agosto den patio di St. Jozefschool na Santa Cruz, a bira un exito rotunda y a demonstéra claramente cu pueblo Arubiano sabi di aprecia e famoso trabao di esnan cu ta traha pa desaroyo y progreso di nos juventud. Pesey nos ta sigur cu nos ta papia na nomber di henter pueblo di Santa Cruz y di Frere Fredericus ora nos ta dirigi un palabra di gratitud na tur esnan cu a coopera y yuda den realizacion di e Feria. Nos ta sigur cu Frere Fredericus lo continuá su trabao cu mas animo awor y cu un bon resultado, sabiendo cu pueblo di Santa Cruz ta agradecido pa su trabao y ta dispuesto pa sigui contribui generosamente pa progreso y bienestar di nos juventud.

Casper Wever
Silverster Vrolijk

PORFIN HOLANDA A HAYA SU MINISTERIO NOBO

Door di ANP (Oficina General Holandes di Prensa) nos a worde informa telegraficamente cu porfin e ministerio nobo di Holanda a worde forma. E formador, Dr. Willem Drees, ta premier y ademas lo goberna portofolio di Asuntonan General. E composicion ta manera ta sigui: prof L. Beel, vicepremier y Cuido Social: A. C. de Bruijn; mr. J. Cals, Educacion, Arte y Sciencia; ir. H. Witte, Reconstruccion; mr. J. Luns, Asuntonan Exterior; mr. J. Beijden, Asuntonan Exterior (no tin portofolio); mr. L. Donker, Husticia; S. Manholt, Agricultura; Pesqueria y Alimento; J. van der Krieft, Financia; J. Suurhof, Asuntonan Social; prof. dr. Zijlstra, Asuntonan Economico; mr. J. Alerga, Trafico y Hydroligia; prof. W. Kernkamp, Territorionan Ultramar; ir. C. Staf, Guerra y Fuerzanan Naval. Kende a haya e portofolio di Asuntonan Interior nos no sabi ainda.

CANDELA NA WAJACA

Diadomingo merdia pa mas of menos diez-dos 'or y mei tabatin un caIndela na Wajaca. Como cu tabatin peligro pa mas pega candela, cuerpo di bombero mester a laga sali cu tur nan asesorionan y pa mas of. menos banda di tres 'or e incendio por a worde domina completamente.

RCA A GANA ARUBA JRS. 4—3

Diadomingo tramerdia e promer oncena di Racing Club Aruba a hunga un wega den Wilhelmina Stadion contra Aruba Jrs. No solamente tribune di e stadion tabata yen, pero rond di henter e terreno amantenan entusiaste di deporte tabata para. Referee Tromp a guia e wega aki na un manera sublime. Tocante e promer goal di R.C.A. a lamanta algun diferencia di opinion. Aruba Jrs. a nota protesta contra esaki pero por demas e wega tabata masha sportief.

Cu un score di 3-0 na favor di R.C.A. e entremedio a drenta. Durante e promer parti R.C.A. tabata continuamente den ventahe. Despues di e entremedio sinembargo aspecto di e wega a cambia algo na favor di Aruba Jrs. Principalmente Juan Briezen a desaroya un wega masha sublime. Den un minuut y mei di tempo el a logra hinca dos goal y un poco rato despues el a bolbe pasa keeper di R.C.A.

ARUBA SPORT UNIE A BOLBE BIBA

Diez-un organizacion di deporte a bira miembro caba.

Recientemente nos a accentua establecimiento di un organo supervisorio pa deporte na nos isla den e diario aki. Durante un conferencia di prensa cu Bestuurscollege a worde declara cu cualkier initiativo pa lamtamento di un union di deporte lo worde apoya energeticamente asina pronto cu parce cu initiativo particular a mira importancia di un tal organo pa practicamento di deporte na Aruba. Un otro motibo pa lamtamento di un union general di deporte aki na Aruba ta pasobra den tur otro organonan di deporte den Antillas - por ehemplo NABLO - Aruba ta semper di importancia secundario y no obstante tur primintimentonan di Curacao nunca a bini un cambio satisfactorio den e situacion aki.

Siman pasa un grupo chikito di persona a rueni hunto na cas di dr. Jacobito Arends cu e intento pa delibra tocante establecimiento di un organo general di deporte pa Aruba. Finalmente a werde conclui cu Aruba Sport Unie, cu a worde lamta dia 23 di December 1941 y di cual e statutonan ta aproba caba, mester biba atrobe y cu di tal manera e obheto contempla lo worde alcanza mas facilmente. E Union tabata consisti di cuatro miembro (A.V.B., R.C.A., Caribe y Tivoli), di cual tur tabata representa na e reunion.

Un directiva interino a worde eligi: Jan Beaujon, presidente; Jos A. van der Schoot, secretario; Oscor Henriquez, tesorero; dr. J. Oduber, consehero; Freddy Beaujon, N. E. Henriquez Sr., Jos Maduro Sr., y A. G. Th. Arends, miembro. E directiva a tuma su encargo cu masha energia y ya e siguiente miembronan nobo a worde inscribi: La Salla, ABBA, Pova, Aruba Jrs., San Nicolas Jrs., La Fama y Sparta, asina cu awor e union por conta cu diez-un miembro.

Ademas a worde decidi pa tene un reunion general di miembronan dia 30 di September; e directiva interino lo por worde reemplaza e ora door di un directiva permanente. E programa di A.S.U. ta masha intensivo y solamente si mas organizacionnan uni nan mes den fila di e organizacion y duna e directiva mas tanto cooperacion cu ta den nan alcance, algo lo por worde logra pa Aruba.

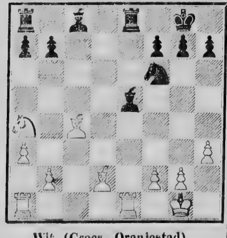
A.S.U. tin como intencion pa promove educacion fisico di tur cuidadanonan na Aruba, cual obheto nan ta trata di alcanza door di: a. lamanta inteers pa educacion y desaroyo fisico; b. establece organizacionnan nobo pa promove desaroyo fisico; c. duna asistencia financiero y organisatorio na organizacionnan cu ta miembro di A.S.U.; d. trahamento y mantenecion di terrenonan di deporte y baki di landa; e. explotacion di terrenonan di deporte pa cual nan ta percura; f. promovemento di deporte entre juventud.

Naturalmente A.S.U. lo encontra cantidad di problemanan, entre otro tocante e cuestion di miembro di FIFA y FIBA, cual organizacionnan mundial di deporte a stipula cu solamente un bond of organizacion den cada terra of territorio por ta nan miembro. Nos por bisa cu actualmente Curacao ta miembro di FIFA (di futbol) y Aruba ta meimbro di FIBA (di baseball); e solucion segun nos opinion ta keda den consultamento di nobo cu Curaaco.

Ojála cu e pensamento Olympico cu a worde accepta door di deportistanan na mundo penetra tambe den salanan di conferencia di organizacionnan deportivo di Antillas. Solamente e ora e obheto cu ta worde contempla por worde alcanza. Cu envidia nunca nada lo worde realiza. Ta di lamenta cu Curacao no a tene e hecho aki semper dilanti di vista!

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)

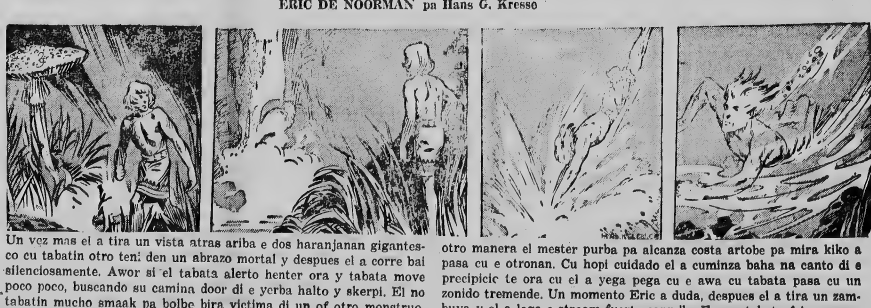


Wit (Croes, Oranjestad)

Zet nr. 18 Wit (2 Sept 1952)

E Piedra di Atlantis (14)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresso



Un vez mas el a tira un vista atras ariba e dos haranjanan gigantesco cu tabatin otro teni den un abrazo mortal y despues el a corre bai silenciosamente. Awor si el tabata alerto henter ora y tabata move poco poco, buscando su camina door di e yerba halto y skerpi. El no tabatin mucho smaak pa bolbe bira victima di un of otro monstruo, y kende por sabi cual peligronan grandi ta warde'le ainda den e selva aki? Eric tabata camna basta rato caba ora el a yega na un precipicio hundo. Leuw bao di dje un stroom bruto tabata corre, y na otro banda di e precipicio un waterval tabata basha abao cu un ruido tremende. Un instante el a keda para pa pensa kiko el lo haci. Di un of otro manera el mester purba pa alcanza costa artobe pa mira kiko a pasa cu e otronan. Cu hopi cuidado el a cuminza baha na canto di e precipicic te ora cu el a yega pega cu e awa cu tabata pasa cu un zonido tremende. Un momento Eric a duda, despues el a tira un zambuya y el a laga e stroom fuerte carge'le. E awa tabata frio manera ijs y na promer momento casi a corta su rosea, pero ora el a costumbra pa algun momento el a sinti cu e awa tabata un alivio pa su cutis molestia door di e barranan. E stroom tabata carge'le cu un velocidad enorme den direccion di e waterval. Solamente algun seconde mas...

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 3 SEPT. 1952 — No. 1429

Defensie II

* * Gisteren zeiden wij reeds, dat wij hier op de Antillen geen passieve defensiepolitiek mogen voeren. Inderdaad zullen de grote mogendheden wel bijspringen als hier enig gevaar te duchten mocht zijn, doch we moeten zelf tonen van goeden wille te zijn. Teneinde tot een juist inzicht te komen inzake de huidige problemen kwam naar de Antillen de vice-admiraal Moorman, Staatssecretaris van Marine, die in overleg trad met de Landsregering én tijdens een persconferentie gewaagde van de exploitatie van de verdediging van dit Rijksdeel, die een bedrag van 26 millioen gulden vergt. Nederland heeft zich bereid verklaard daarvan 73 procent te dekken; op de begroting 1953 werd een bedrag van 3½ millioen gulden geplaatst voor de defensie, waaruit kan worden geconcludeerd, dat Nederland voor het volgend jaar 19 millioen Ned. Crt. voor zijn rekening neemt.

Een en ander is uitvoerig ter RTC besproken en de Antilliaanse vertegenwoordigers hebben toen duidelijk laten blijken, dat zij het aanbod van Nederland gaarne accepteren. Temeer omdat het thans verre van rijke Nederland zelf voor nauwelijks op te brengen defensielasten in het kader van de West-Europese verdediging staat.

De besprekingen tussen Staatssecretaris Moorman en de Antilliaanse Regering zijn in een hartelijke sfeer gevoerd; wij hopen van harte, dat het contact in de toekomst even vriendschappelijk zal blijven. Men kan nu niet dadelijk zeggen, dat hier in enige vorm een alarm-toestand heerst, maar evenmin kan men getuigen, dat de politieke hemel geheel brandschoon is.

De harde werkelijkheid moet men onder ogen durven zien — ook ten aanzien van de verdediging van onze eilanden!

„Amerikaanse regering is corrupt en oneerlijk"

Aldus Generaal Eisenhower in een verkiezingsrede te Miami

NEW YORK, 3 September — Eisenhower beschuldigde in een rede die hij in Miami uitsprak de Amerikaanse regering van corruptie en oneerlijkheid.

Hij sprak over Washingtons knoeiboel, over het dalen van het Amerikaanse prestige over de gehele wereld en over de tol aan bloed en dollars, die betaald moet worden voor de onbehagelijke veiligheid. „Na de verkiezingsdatum zullen wij dit verbeteren", aldus Eisenhower. „Niemand hoe eerlijk ook kan die knoeiboel opruimen als hij gekozen wordt als candidaat van een regering, die deze knoeiboel heeft veroorzaakt."

150 DODEN DOOR EEN TYPHOON

MANILLA, 3 Sept. — Er zijn tenminste 150 doden door overstromingen en grondverschuivingen in de Zuid Philippijnse provincie Zamboanga, die door een typhoon geteisterd is.

— 24 Oost-Duitse politiemannen onder wie een commissaris, zijn uitgeweken naar West-Berlijn, waar zij Maandag j.l. aankwamen,

„Eisenhower en zijn mannen vergroten risico van een atoomoorlog"

NEW YORK, 2 Sept. — President Truman heeft vandaag vanaf zijn trein op het station van Parkersburg in West-Virginia de campagne-leiders van generaal Eisenhower ervan beschuldigd het risico van een atoomoorlog te vergroten door „gedaas over het bevrijden der geknechte volken van Oost-Europa".

Hij zei, dat de „master minds" achter Eisenhower campagne „een wrede riool-politiek bedrijven met het leven van talloze goede mannen en vrouwen achter het IJzeren Gordijn". Tot deze grote geesten telde Truman een „Republikein, die geholpen heeft bij het vorm geven aan onze buitenlandse politiek". (Truman had hierbij kennelijk John Foster Dulles op het oog.) „Hij weet in welke precaire toestand de wereld verkeert. Hij weet, hoe gemakkelijk het is een oorlog te ontketenen. Maar hij is volkomen bereid de Republikeinse Partij en de Republikeinse candidaat dingen te laten zeggen, die het risico van een oorlog vergroten, enkel en alleen om stemmen te verwerven".

(Onlangs liet Foster Dulles zich na een bespreking met Eisenhower over de toekomstige bevrijding van de Sowjet volken; zijn denkbeelden werden later door Eisenhower in diens toespraak tot de vereniging van Amerikaanse oud-strijders in woorden omgezet.)

In Cincinnati, de „home town" van Senator Robert Taft, waar zijn trein 55 minuten stil hield, prees de president Taft als „een intellectueel eerlijk" man. „Dat is meer dan je van andere Republikeinen kan zeggen", liet hij erop volgen. Truman sprak er zijn spijt over uit, dat Taft de Republikeinse candidatuur niet had gekregen. Met Taft zouden de Republikeinen „tenminste hebben geweten waar zij aan toe zijn". De benoeming van Eisenhower was volgens Truman „een masker, dat het Amerikaanse volk niet zal kunnen bedriegen".

Weer een orkaan

MIAMI, 2 Sept. — Een zware tropische orkaan met een windsterkte van 216 kilometer per uur bewoog zich vandaag in Noord-Westelijke richting in de Atlantische Oceaan op een afstand van 175 kilometer ten Zuid-Oosten van Miami. Het weerbureau heeft de scheepvaart gewaarschuwd op haar hoede te zijn. De orkaan, de tweede in dit seizoen, beweegt zich met een snelheid van ongeveer 200 kilometer in Noord Westelijke richting en verwacht wordt, dat zij in hevigheid zal toenemen. Men voorspelt dat zij haar huidige koers nog verschillende dagen zal volgen.

Om 10.30 Curacaose tijd hedenmorgen meldde het bureau de positie van de orkaan als 600 kilometer ten N.N.O. van San Juan op Puerao Rico.

BIJ ACCLAMATIE WERD Dr BAER RCA'S VOORZITTER

Tijdens een zeer geanimeerde vergadering van de Racing Club Aruba (in het eigen clubgebouw) werd dr H. G. Bär gisteravond bij acclamatie door de 63 aanwezige leden tot voorzitter benoemd. In het Bestuur werden voorts gekozen de heren A. Develing en Modesto Oduber. Janny Brokke vertelde zeer onderhoudend over de Olympische Spelen (waarover de heer Westerink op pagina 2 van dit blad een nabeschouwing geeft) en de aanwezigen hebben met veel belangstelling naar hem geluisterd. Het was weer een prettige RCA-avond.

Monetair probleem in Engeland nog lang niet opgelost

LONDEN, 2 Sept. — De afgelopen maand Augustus was blijkens een mededeling van het Britse ministerie van financiën voor de goud- en dollar-transacties van het sterlinggebied sinds meer dan een jaar de beste maand. Afgezien van de Amerikaanse defensiehulp bedroeg het overschot van het sterlinggebied in genoemde maand vijf millioen dollar tegenover een tekort van 106 millioen dollar in Juli. Het is het eerste overschot sinds Juni van het vorige jaar.

Het tekort van het sterlinggebied bij de Europese Betalings-Unie liep van 99 millioen dollar in Juli tot slechts 5 millioen dollars in Augustus terug; dit is het geringste tekort bij de E.B.U. sinds April van het vorige jaar. Bij de rest van de wereld had het sterlinggebied in Augustus een overschot van tien millioen dollar, hetgeen dus een tegoed van vijf millioen dollar bij de wereld in haar geheel betekent. Dank zij de Amerikaanse defensiehulp ad 45 millioen dollars beliep de nettoreserve in de afgelopen maand 50 millioen dollar.

Op het eerste gezicht geven de cijfers in Augustus aanleiding tot bevredigende vooruitzichten, maar Engelands monetair probleem is bij lange na niet opgelost. Zo moet op 31 December a.s. de afbetaling geschieden op de Amerikaanse leningen, die Engeland in 1946 is aangegaan en in 1947 uitgaf. Om deze reden moet de betalingsbalans van het sterlinggebied niet alleen in evenwicht zijn, maar een surplus laten zien.

Door onvoorzichtigheid ontstond flinke knoekoebrand

Gistermiddag was een der bewoners van het stuk knoekoe bij Ponton vuil aan het verbranden. Hij had dat niet op een ongelukkiger tijd en plaats kunnen doen. De knoekoe immers is op het ogenblik flink droog en bovendien stond er gisteren nogal wat wind. Om ongeveer een uur sloeg het vuur over naar wat kurkdroge knoekoestoppels en de rest laat zich wel raden. Er bleef weinig anders over dan de brandweer te waarschuwen, doch deze stond vrijwel machteloos tegenover de vlammen, die gretig hun weg vonden en steeds verder om zich heen sloegen. Gelukkig bewoog de vuurhaard zich in 'n richting (namelijk met de wind mee in de richting van de Eagle), zodat het te bestrijden gedeelte niet groot van oppervlakte was. Om ongeveer half drie hebben de brandweerlieden, onder leiding van inspecteur De Jager en hoofdagent Boelhouwers, met bijlen en brandhaken een stuk terrein kunnen isoleren. Toen het vuur tot daar kwam, was het gauw bekeken. De brandweerwagen had net een nieuwe voorraad water gehaald (er zijn geen putten in de buurt) en de zeven honderd liter bleek voldoende om tegen vier uur het vuur te bedwingen. Enige honderden vierkante meters knoekoe zijn verbrand; door de oliehoudende planten was er een zware rookontwikkeling geweest.

Er zijn geen woningen aangetast en de schade is betrekkelijk gering; maar het had veel erger kunnen zijn. Daarom zij men gewaarschuwd: wees voorzichtig met het verbranden van huis- en ander vuil. Vlammen kennen geen grenzen en indien er een stevige wind over de knoekoe trekt, kan men het vuur onmogelijk meer bedwingen.

Het nieuwe kabinet vergaderde gistermiddag reeds

Nog besprekingen gaande over Binnenlandse Zaken

's-GRAVENHAGE, 3 Sept. — De negen weken oude kabinetscrisis in Nederland is dus thans ten einde. Het nieuwe kabinet werd gistermorgen beëdigd en in de namiddag zou het reeds voor het eerst bijeenkomen. Alle portefeuilles zijn thans bezet, behalve die van Binnenlandse Zaken, waarover de besprekingen worden voortgezet.

Dr. Drees deelde op een persconferentie mede dat bij de Staatssecretarissen geen nieuwe figuren worden benoemd. De heer Götzen blijft geen Staatssecretaris; Minuor wordt in zijn huidige vorm nog even overgenomen door Prof. Kernkamp. Bepaalde zaken van dit departement zullen naar andere departementen gaan als de minister eenmaal zijn functie heeft opgenomen. De Indonesische zaken zullen van dit departement verdwijnen. Ook Mr. Blom blijft niet als Staatssecretaris van buitenlandse zaken werkzaam. De bedoeling is dat hij een nieuwe functie krijgt waar hij op dit gebied werkzaam kan blijven. Aan het departement van onderwijs komt weer een staatssecretaris maar er is geen naam in overweging. Mr. Kranenburg en vice-admiraal Moorman blijven op hun post. De taak van de heer Moorman blijft beperkt tot de Marine. Mr. Kranenburg wiens taak meer beperkt was tot het materieel zal meer de Staatssecretaris van Oorlog -worden. Mr. van Rhijn en Dr. Muntendam blijven aan. Wat Economische Zaken betreft wordt gedacht aan een Staatssecretaris voor de Middenstand. Het nieuwe departement van Maatschappelijke zorg neemt de zaken op verband houdende met de armenzorg, de zorg voor de repatrieerden uit Indonesië en die voor de Ambonezen en bemoeiing met de Nederlanders in Indonesië, die zorg behoeven.

Even voorstellen!

Hieronder volgen korte levensbeschrijvingen der nieuwe ministers:

Algera: Geboren te Wirdum op 28 Maart 1902. Hij doorliep de H.B.S. en promoveerde in de rechten. Hij was onder meer lid van de gemeenteraad van Leeuwarden en waarnemend burgemeester, lid van de Tweede Kamer, lid van de Gedeputeerde Staten van Friesland en lid van tal van staatscommissies.

Beyen: Geboren 2 Mei 1897 te Utrecht. Hij doorliep het gymnasium en promoveerde in de rechten. Hij was waarnemend thesaurier generaal, secretaris der directie van Philips, directeur van het Amsterdamse kantoor van de Javasche Bank, president van de bank voor internationale betalingen te Bazel, financieel directeur van Lever Brothers en Unilever, financieel adviseur van de Nederlandse regering in de Londense periode en executive director van het Internationaal Monetair Fonds.

De Bruyn: Geboren 5 November 1887 te Utrecht. Hij werd opgeleid voor de metaalindustrie en volgde cursussen in de sociale en economische wetenschappen. Hij was voorzitter van het r.k. werkliedenverbond, thans K.A.B., lid van de gemeenteraad van Utrecht, van de Provinciale Staten van Utrecht, lid van de Eerste Kamer, lid van de hoge raad van de arbeid en lid van de sociaal-economische raad.

Cals: Geboren 18 Juli 1914 te Nijmegen. Hij promoveerde na de H.B.S. in de rechten, was leraar en advocaat, fractievoorzitter van de K.V.P. in de gemeenteraad van Nijmegen, lid van de Tweede Kamer, staatssecretaris van onderwijs, voorzitter van de katholieke jeugdraad.

Donker: Geboren 7 September 1899 te Almkerk en studeerde rechten. Hij was advocaat en lid van de gemeenteraad te Rotterdam, de Provinciale Staten van Zuid-Holland en de Tweede Kamer, was voorzitter van de parlementaire enquete-commissie en de raad voor rechtherstel.

Kernkamp: Geboren 18 Juli 1900 te Edam. Hij bezocht het gymnasium en studeerde rechten, waarna Arabisch en Indisch recht. Hij maakte een studiereis door Egypte, Saoedi-Arabie, Palestina en Syrië. Hij werd hoogleraar in de Indologie te Utrecht en hoogleraar in het Nederlandse staatsrecht. Hij is lid van de Bijz. Raad van Cassatie en nam deel aan de Nederlandse delegatie naar de zesde Algemene Vergadering der V.N., in welke functie hij te Parijs voorzitter was van de speciale commissie voor minder ontwikkelde gebieden en verdedigde het Nederlandse standpunt met betrekking tot het al of niet rapporteren over Suriname en de Nederlandse Antillen.

Van de Kieft: Geboren 21 Mei 1884 te Amsterdam. Na de H.B.S. was hij deelgenoot in een accountantskantoor, was lid van de gemeenteraad van Bussum. Hij heeft zitting in het dagelijks bestuur van de Partij van de Arbeid en is fractievoorzitter in de Eerste Kamer. Hij is directeur van de Arbeiderspers, later financieel adviseur. Hij had zitting in de raad van beheer van het A.N.P. en is Nederlands vertegenwoordiger in de internationale organisatie van dagbladdirecteuren. Hij was voorzitter van de Nederlandse Dagbladpers en lid van de radio- en persraad.

Luns: Geboren 28 Augustus 1911 te Rotterdam. Hij studeerde rechten en daarna politieke economie te Londen en studeerde aan de universiteit te Berlijn. Hij was gezantschapsattache in Bern, Lissabon, gezagtschapssecretaris te Lissabon, eerste ambassade-secretaris te Londen en gezantschapsraad te New York. Hij schreef artikelen over de Nederlandse marine.

Suurhoff: Geboren 23 Juni 1905 te Amsterdam. Na de m.u.l.o. studeerde hij staathuiskunde. Hij was lid van de gemeenteraad te Amsterdam en van de Tweede Kamer. In de oorlog werd hij gegijzeld. Hij is ondervoorzitter van het N.V.V.

Witte: Geboren 18 Augustus 1909 te Harlingen. Hij doorliep de H.B.S. en werd civiel ingenieur te Delft. Hij werkte bij de aanleg van wegen in Friesland en bij de streekplannendienst te Limburg. Hij was directeur van de gemeentewerken in Bergen op Zoom, waar hij burgemeester werd.

Zijlstra: Geboren 27 Augustus 1918 te Oosterbierum. Hij doorliep de m.u.l.o. en de H.B.S. en studeerde economie te Rotterdam. Hij is hoogleraar te Amsterdam.



BERNARD M. BARUCH, de vroegere Amerikaanse staatsman, ontving op zijn zes en tachtigste verjaardag ook de Gouverneur van Californië, Earl Warren, die een uit een reuzenboom vervaardigde bank aanbood.

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

NABESCHOUWING O.S.

Moeilijk te zeggen wat op de Spelen in Helsinki het mooist was

door

W. J. WESTERINK

Als men zou vragen wat vond U het mooist of het schoonst van de Olympische spelen, dan zou ik daar geen antwoord op kunnen geven, doodgewoon niet, omdat op enige kleine incidenten na, alles even mooi en schoon was. Toen men mij kort geleden verzocht enige indrukken welke ik op de Olympische spelen had opgedaan, te willen neerpennen, stelde ik voor mij de vraag, wat waren nu de belangrijkste gebeurtenissen tijdens deze spelen? Ja, wat waren de belangrijkste gebeurtenissen? Daar was die geweldige grootse opening met al het vlaggen vertoon; daar was de intocht van de honderden deelnemers van de 72 verschillende landen ten teken van goede wil en broederschap; daar was het grote verlichte bord met de als goud verlichte woorden van de grote voorvechter der spelen, Baron de Pierre de Coubertin, dat deelname belangrijker is dan overwinnen; daar was het afleggen van de schone Olympische belofte; daar waren de toespraken en de bede en het ontsteken van de heilige Olympiade vlam.

Alle even schone en belangrijke gebeurtenissen waaruit het wel zeer moeilijk is de belangrijkste aan te wijzen. Er kwam echter bij al deze voorvallen nog een gebeurtenis. Verscheen daar niet een in het wit geklede dame, die even voordat de Aartsbisschop Ilmari Salomis het spreekgestoelte zou betreden om de zegen over de Spelen uit te spreken, als een Vredesengel over de natte sintelbaan snelde - en op de kansel gekomen een vredesboodschap tot de Groten der Aarde wilde richtten. (Zij heeft haar vrijwillig opgenomen taak niet kunnen volbrengen, daar zij de openingsplechtigheden verstoorde en door de politie werd aangehouden). Deze vrouw, Barbara Rotrout Pleyer, Duitse van geboorte, had de overtuiging dat de Olympische spelen, als spelen van broederschap en goede wil, zich het beste leenden voor haar ideaal: „De Volkeren te verenigingen en de Wereldvrede te bevorderen". Deze jonge vrouw, die maanden van te voren haar plannen gemaakt moet hebben, vermeende op deze wijze haar doel, haar ideaal te kunnen verwezenlijken. Wat men er ook van moge denken, ook al was haar gekozen moment geheel fout; het doel waarnaar zij streefde was het belangrijkste, het was het doel der Olympische spelen gelijk: „Broederschap, Vrede en Goede wil".

Daar waren de deelnemers van de 72 verschillende landen. Vele van deze landen hadden in de oorlog tegen elkander gestaan. Zij zonden hun zonen naar Helsinki om deel te nemen aan de grootse spelen. Er werden Olympische en Wereldrecords verbeterd; er werden gouden, zilveren en bronzen medailles gewonnen en de Olympische kampioenen werden gehuldigd. Alles prachtig mooi en belangrijk, maar daar waren nog andere gebeurtenissen.

Zo kwam het voor dat de Amerikaanse roeiers materiaal tekort kwamen. Zij waren daar erg verlegen om. Mogelijk hing een kampioenschap daar aan vast, wij weten het niet. Hoe moest dat opgelost worden? De Russische deelnemers vernamen deze moeilijkheden — en tot grote vreugde van allen die het doel der spelen begrepen — leenden de Russen het zo belangrijke materiaal aan de Amerikanen. Hier werd overduidelijk de grote waarde van de Olympische spelen aangetoond. Geertje Wielema vestigde een nieuw wereldrecord — de Braziliaan da Silva en vele anderen deden zulks; alles was even belangrijk, maar ik vraag mij af, stak de sportieve daad van de Russen daar niet boven uit? Had deze daad geen grote waarde als men het ideaal van de grondlegger der spelen Baron de Pierre de Coubertin voor ogen stelt? Aan U het antwoord geachte lezers.

Er was een jonge Fransman Boituex genaamd. Hij werd jaren lang door zijn vader getraind. Het ging zeer goed en zoonlief werd afgevaardigd naar de Olympische spelen. Hij won de series 400 meter en plaatste zich in de finals. Hij kreeg zware tegenstanders als men weet dat de Amerikaan Kono en de Zweed Ostrand als winnaars werden verwacht. Vol spanning volgden de duizenden toeschouwers deze emotievolle strijd. De jonge Boiteux won. Plotseling zien wij iemand gekleed te water springen en de jeugdige kampioen omhelzen. Het was vader Boiteux, die in vreugdetranen uitgebarsten zijn zoon, zijn hoop- in de armen sloot. Voor mij als voor de meesten der duizenden toeschouwers was dit het schoonste ogenblik. Hier was het belangrijkste dat het Geloof in zijn zoon, de Hoop op de overwinning, en tenslotte de Liefde van de vader verenigd werden tot een symbool. Geloof, Hoop en Liefde.

De Nederlandse waterpoloploeg won vele wedstrijden. Zij zwom naar het goud of zilver. Een voorval deed alle hoop in rook opgaan. In een felle hoogstaande strijd tegen Joegoslavië wonnen de Nederlanders met 2-1, waardoor een mooie kans op de 1ste prijs werd bevochten. De Joegoslaven, een kans op een prijs verloren ziende, protesteerden, als reden opgevend dat de scheidsrechter, de heer Delahaye uit België de wedstrijd, naar hun oordeel, niet goed geleid had. Daar een protest tegen de leiding van een scheidsrechter normaliter niet in behandeling kan worden genomen, behoefden de Nederlanders niets te vrezen, doch de heren van de F.I.N.A. dachten daar anders over en tot grote verwondering van velen werd het protest gegrond verklaard en werd bepaald dat de wedstrijd overgespeeld moest worden. Nederland dat gewonnen had, moest nogmaals tegen de Joegoslaven. Over het algemeen zijn de gemoederen na een dergelijke beslissing onder soortgelijke omstandigheden zodanig, dat de benadeelde van verdere deelname afziet en wel als protest. Ofschoon van verschillende kanten hevige protesten tegen deze vreemde en onverklaarbare beslissing van de F.I.N.A. werden geuit, besloot de Nederlandse ploeg om door te blijven spelen. Zij verloor na deze tegenslag waarbij de gemoederen nog opgewonden waren, zeer begrijpelijk de protestwedstrijd met 2-1, waarbij de kans op het goud of een der andere prijzen verloren ging, maar de goede naam die Nederland heeft, bleef behouden. Nederland heeft door deze daad getoond de Olympische gedachte, dat deelname belangrijker is dan de overwinning, te begrijpen. Deze handelswijze van de Nederlandse ploeg, is voor wat het doel der spelen betreft, belangrijker dan al de gouden medailles en de Olympische kampioenschappen.

De hier genoemde gebeurtenissen zijn slechts weinige van de vele, maar ze geven een klein beeld van het grote doel. Broederschap, Vrede en Goede wil. De deelname aan deze spelen is en blijft belangrijk, ook voor onze Nederlandse Antillen. Het zou jammer zijn als bij de volgende Olympiade de Antillen niet vertegenwoordigd zouden zijn. Velen die het met mij eens zullen zijn, vragen zich mogelijk af, hoe de uitzending te financieren? Mijn antwoord daarop is, „een Olympiade Fonds". Nog vier jaren hebben wij voor de boeg. Het oprichten van een Olympiade Fonds 1956 kan de oplossing brengen voor de uitzending van een behoorlijke Antilliaanse ploeg. Met hard en actief werk is het zeker mogelijk de deelname te bewerkstelligen. Laten wij niet vergeten dat de Olympische spelen van immense betekenis zijn en ver boven alle andere sportfeesten uitsteken.

Deelname aan de spelen is voor de Nederlandse Antillen een belangrijke zaak.

TREIN REED OP VRACHTAUTO IN

KINGSTON, 1 Sept. - Op ca. 60 km afstand van Kingston is een trein ingereden op een vrachtauto, waardoor 17 inzittenden van deze auto werden gedood en een aantal treinpassagiers werd verwond.

MASSA-STAKING VAN TEXTIELARBEIDERS

LIA. 1 Sept. - In Peru staken op het ogenblik 35000 textielarbeiders naar aanleiding van het ontslag van een van hen. Deze staking is de grootste, die Peru sinds jaren gekend heeft.

JAPAN IN DE V.N.

MELBOURNE, 1 Sept. - De Australische minister van buitenlandse zaken Casey heeft verklaard, dat Australië het streven van de V.S. steunt om Japan in de V.N. op te nemen.

SAMENWERKING IN KOREA UITSTEKEND

SCHIPHOL, 1 Sept. — Zondagavond keerde uit Tokio naar Nederland terug de oud-commandant van het Nederlands Detachement op Korea luitenant koolnel G. H. Christian, die enkele dagen geleden een hoge Amerikaanse onderscheiding kreeg. „Korea bewijst duidelijk - zo zeide de luitn.kolonel - dat de infanterie uit keiharde knapen moet bestaan met een hoog moreel. De Nederlanders voldoen aan deze eis. Korea heeft ons ten aanzien van de Europese defensiegemeenschap getoond hoe noodzakelijk het is dat op het oorlogsterrein volkomen overeenstemming heerst en welke psychologische problemen dit met zich brengt. Tot nu toe is de samenwerking in Korea tuss ende strijdkrachten van diverse naties voortreffelijk gebleken."

VOORTZETTING RTC

'S GRAVENHAGE, 1 Sept. — Het R.K. ochtendblad „De Volkskrant" van hedenochtend - zo blijkt uit zijn kolommen - heeft reden om aan te nemen, dat de nieuwe ministerraad als een der eerste agendapunten te behandelen zal krijgen op welke wijze een commissie zal moeten worden samengesteld, die de voortzetting van de RTC met de West zal moeten voorbereiden.

NIEUW SURINAAMS OCHTENDBLAD

De heer F. L. de Rooy - o.m. oud-medewerker aan de Amigoe di Curacao - is een rusteloos krantenman. Hij is in zijn geboorteland Suriname hoofdredacteur geweest van het vroegere ochtendblad „Reveille", gaf daarna een weekblad uit en startte dezer dagen met een geheel nieuw ochtendblad, „De Tijd", waarvan de heer O. C. Marcus drukker en uitgever is. De heer De Rooy is erin geslaagd zich een grote schare goede medewerkers te verwerven en indien hieruit een goede teamgeest groeit, moet het nieuwe blad het in Suriname „doen". Van het eerste nummer werden tienduizend exemplaren gedrukt en gratis verspreid in Suriname en op de Ned. Antillen. Gisteren zou het eerste blad als een echt ochtendblad van de — nieuwe — snelpers komen. Wij wensen de mensen van „De Tijd" gaarne zeer veel succes toe.

feuilleton

120

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Met andere woorden: vooropgesteld, dat de afgevaardigden wettig het recht hadden, als rechters des konings op te treden(wat zij niet hadden), was het dan wel handige politiek, zulks te doen? De meerderheid vond het noodzakelijk, dat Lodewijk terecht zou staan.

Nadat aldus de weg was vrijgemaakt, zagen de afgevaardigden de voornaamste vraag onder de ogen: Welke straf moet er worden opgelegd? De straf hing natuurlijk af van de schuld. Kon bewezen worden, dat Lodewijk een verrader was, dan moest hij ter dood veroordeeld worden. En hier bewezen de Jacobijnen, hoe handig zijn manoeuvreren konden. Zij lieten door al hun clubs petities indienen - de Conventie werd overstroomd met verzoeken om veroordeling van „het monster, dat ons heeft willen verslinden", om vernietiging van de „moordenaar zijn volks". Zo werd er een sfeer van haat geschapen, die niet zonder invloed op de debatten bleef. De Jacobnijse leden der Conventie namen geen blad voor de mond. „Je hebt ons willen slachten," riep er een, zijn vuist zwaaiend naar de kan, waar de Temple stond, „je verdient de dood." Een ander schreeuwde: „ een dronken moordenaar!" Lodewijk moest veroordeeld worden, redeneerden anderen, dan zouden alle koningen beven en werd de wereldrevolutie verhaast.

Terwijl de debatten zo scherp werden, speelden de Jacobijnen een troefkaart uit. De 18de November bekende de meergenoemde slotenmaker Francois Gamoin, dat hij een geheime armoire de fer in de Tuilerieën had aangebracht, op bevel des konings. De slotenmaker meende dat Lodewijk belangrijke documenten in die brandkast verborgen had. De Conventie zat stom van verbazing, en Roland, de minister van binnenlandse zaken, holde onmiddellijk naar het paleis, om de kast open te maken. Zij zat vol papieren, die hij snel verzegelde en over liet brengen naar de Conventie. Hier had men eindelijk een mijn, waaruit beschuldigingen tegen de koning opgedolven konden worden; de Conventie meende een bewij svoor zijn schuld in handen te hebben en besloot, dat hij zou worden beschuldigd van hoogverraad.

Er werd een Commissie van Twaalf aangewezen, om het proces voor te bereiden. Dagen aaneen, met een schildwacht voor de deur van hun kamer, bestudeerden de leden dier commissie de stukken: zij lazen alle papieren, sorteerden ze, overlegden, maakten overzichten en notities. Er waren in 't geheel veertig mappen en documenten. De commissie had ruim veertien dagen werk, om er doorheen te komen.

Ondanks de opwinding onder de afgevaardigden en de beweringen van latere geschiedschrijvers (die zich meestal de moeite niet gaven, de oorspronkelijke stukken ter hand te nemen) staat dit merkwaardige feit vast: de papieren, die in de geheime kast binnen de Tuilerieën gevonden werden, waren van volkomen onschuldigen aard. De brieven, waaruit inderdaad een aanklacht van landverraad te distilleren viel, de correspondentie tussen Lodewijk en Marie Antoinette en de vreemde mogendheden bijvoorbeeld, lagen in die kast niet. Onder de 627 papieren, die er wel in lagen, heeft schrijver dezes (die ze in de Archives Nationales heeft nagezien) er niet één bevonden, waarop een onpartijdige jury iemand schuldig zou verklaren aan verraad. De meeste papieren waren stukken, die bij Lodewijk ingekomen waren. Van de 627 documenten waren er niet minder dan zesenzeventig geschreven door geestelijken, in protest tegen de kerkelijke wetten, die de koning ondertekend had. In een dier brieven, door een kloosterzuster geschreven, staat te lezen: „God en Caesar zijn de enige meesters, die wij als onze wettige souvereinen erkennen." Al klonk dit nog zo vijandig tegen de revolutie, in strijd met de wet was het niet, maar vooral: Lodewijk had dien zin niet geschreven - hij had die brieven slechts ontvangen. Andere brieven bevatten verzoeken om geldelijke steun, sollicitaties, ontslagaanvragen; verder waren er rekeningen, quitanties, bestellingen, kladjes, verzoekschriften. Kortom alles behalve bewijzen van hoogverraad.

Intussen raakte de Conventie in een wat mildere stemming. De studie der document engaf haar even tijd, om op adem te komen; menig verhit hoofd koelde wat af, en menigeen kreeg een schrik voor de ontzaglijke verantwoordelijkheid, die hij op zich zou nemen, door recht te spreken, vonnis te vellen over koning.

(Wordt vervolgd)

DOORLICHTING TE VOORBARIG ?

Openhartige antwoorden op vragen van anonieme briefschrijver

Over de daadwerkelijke bestrijding van de tuberculose op ons eiland hebben wij ons steeds verheugd getoond, vooral ook omdat het Bestuur ten koste van grote bedragen ons volk zo gezond mogelijk wil trachten te krijgen. Het werken met het doorlichtingsapparaat is een goede stap in de goede richting en wij zijn er wel van overtuigd, dat de gehele bevolking van ons eiland sympathie betoont met het inderdaad voortreffelijk werk ten bate van de volksgezondheid.

Neen - niet elkeen is ingenomen met die arbeid. Dat is gebleken uit een anoniem schrijven, dat mevr. Lampe (van het consultatiebureau voor TBC-bestrijding) heeft ontvangen. Wij laten hieronder deze brief naar de letter volgen:

„Geachte Zuster,

Als lid van de Vereeniging tot bestrijding van Tuberculose op Aruba, zou ik graag enige vragen willen stellen, over hetgeen in de Beurs- en Nieuwsberichten d.d. 13/8/'52 heb gelezen. Men heeft geschreven, dat het nieuwe doorlichtingsapparaat aangekomen is en dat men van plan is, om 't volk te gaan doorlichten. Het is een reuze goed plan en ik als lid van de Vereeniging tot bestrijding van Tuberculose op Aruba ben en kan niet tegen zo'n plan zijn, maar toch zie ik momenteel grote nadeel in. Heeft u, als lid van de Vereeniging tot bestrijding van Tuberculose op Aruba wel eens nagedacht, wat de consequenten zijn?

1. Als men met de doorlichting begint en tot ontdekking komt, dat er nog veel arme gezinnen zijn die TBC hebben, wat wordt met al die gezinnen gedaan?
2. Heeft de Vereeniging tot bestrijding van Tuberculose op Aruba genoeg geld om al die gezinnen te ondersteunen en behoorlijk voeding te geven?
3. Heeft de Vereeniging tot bestrijding van Tuberculose een gesticht om al die mensen een onderdak te geven?
4. Heeft de Vereeniging tot bestrijding van Tuberculose op Aruba genoeg verpleegster om voor al die mensen te zorgen?
5. Of is de Vereeniging tot bestrijding van Tuberculose op Aruba van plan om al die mensen naar Curaçao te sturen?

In diezelfde krant, waar men heeft om 't volk te gaan doorlichten, zit men met een noodkreet om geld voor de 70 gezinnen die men nu al heeft. Stel u eens voor, hoe groter die noodkreet zal worden als men bezig is met doorlichting.

Het beste wat en is, als men eerst zoek om een manier om aan geld te komen om die 70 gezinnen, die men al heeft goed te ondersteunen en behoorlijk voeding te geven. En daarna voor een gesticht en wanneer men alles heeft met de doorlichting. Wanneer men iemand wilt helpen moet men het helemaal doen of laten. Bezint eer gij begint.

Een lid van de Vereeniging tot bestrijding van Tuberculose op Aruba,

(onleesbare handtekening)".

Antwoord

De briefschrijver vraagt om antwoord op vijf vragen, maar hij „vergat" zijn naam en adres te vermelden. Daarom zullen we hem op deze wijze van antwoord dienen, waarbij zij vermeld, dat de gegevens ons van gezaghebbende zijde werden verstrekt:

Het blijkt **telkens weer dat er** nog veel misverstand bestaat onder een groot deel van de Arubaanse bevolking over het nut van de komende bevolkings-doorlichting. Velen, waaronder ook de inzender van bijgaande brief, zien met angstige ogen de toekomst tegemoet. Zij maken zich ongerust over het lot van de patiënten bij wie eventueel een tuberculeus proces zal worden gevonden. Dat is een vorm van struisvogelpolitiek.

Hoe eerder patiënten met tuberculeuse afwijkingen opgespoord worden ,des te heilzamer is dat voor haarzelf en voor hun omgeving. Nog afgezien van de behandeling kunnen er direct maatregelen worden getroffen om besmetting van gezinnen te voorkomen. Ook mag niet uit het oog worden verloren, dat een vroegtijdige ontdekking van een tuberculeus proces tot een veel gemakkelijker genezing en vooral tot een veel korter ziekte-duur aanleiding zal geven dan een laat ontdekt geval. Herhaaldelijk zullen vroeg ontdekte gevallen kunnen genezen zonder dat opname noodzakelijk zal zijn.

De doorlichting moet gezien worden als een preventieve taak. Deze taak berust uitsluitend bij de Overheid. Deze is mede veantwoordelijk voor een goede behandeling en de noodzakelijke sociale steun.

In de Vereniging tot Bestrijding der Tuberculose beweegt het particulier initiatief zich mede op het sociale terrein, wat natuurlijk geweldig is toe te juichen. Deze Vereniging heeft echter niet een preventieve en behandelende taak. De Overheid, bij wie deze taak berust moet eerst zien hoeveel gevallen hulp nodig hebben en deze naar urgentie behandelen. Het is de bedoeling om in de betrekkelijk nabije toekomst de patiënten, die opgenomen moeten worden, in het San Petro Hospitaal op een aparte afdeling op te nemen.

Mochten er meer mensen zijn, die vragen hebben met betrekking tot de TBC-bestrijding, dan zij vermeld, dat mevr. Lampe die graag wil beantwoorden; zij is te spreken elke Maandag bij de Openbare Gezondheidsdienst en elke Dinsdag- en Vrijdagmiddag in het San Pedro Hospitaal.

Hij werd levend begraven



TWEE BRANDWEERLIEDEN werden te hulp greoepen toen een 18-jarige jongen (een werkstudent) verdween in een vat met vochtig gemaakt graan. Voordat men hem kon redden was de jongeman levend begraven.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 „La Hora Dominicana"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

Programma nog niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Kilima Hawaiians; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole orkest; 19.48 klankbeeld; 20.08 W. I. rubriek (met Car. commentaar); 20.20 Nederlandse koren zingen; 20.49 nieuws uit de kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

DONDERDAG

Aankomsten:

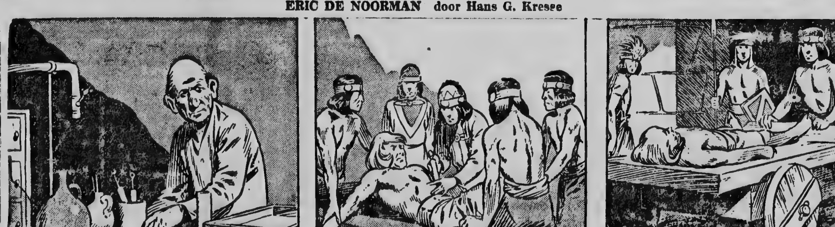
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.45 van Kingston
15.40 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.30 naar Curacao
16.15 naar Maiquetia
16.20 naar Maracaibo
21.00 naar Curaçao

De Steen van Atlantis (27)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Gajam begaf zich naar een hoekje van het vertrek, terwijl Eric bleek, doch vastberaden zijn lot afwachtte. Inmiddels was Gajam druk bezig met het gereedmaken van de vloeistof voor de inspuiting, een werkje, dat heel wat zorg vereiste. Onderwijl keek hij voortdurend naar Erir. Met een langzame beweging mengde hij vloeistoffen, goot ze in kruiken, schudde, mengde opnieuw en hield af en toe een glas vol tegen het licht. Eindelijk was hij gereed en overhandigde de injectiespuit aan Dokter Brasnoë. Op een teken van deze laatste greep een aantal dienaren Eric aan en legden hem op een stenen rustbank. Tot het laatste ogenblik was Eric rustig gebleven, doch toen hij met eigen ogen had gezien, dat Gajam zelf alles voor de inspuiting gereed maakte, ontvlamde in hem een gevoel van woede tegen de dwerg, die zijn woord had gebroken. Als een wanhopige stelde hij zich te weer, doch hij vermocht niets tegen de enorme lichaamskracht van de mannen. Tenslotte moest hij het opgeven. De dokter boog zich over hem heen en plotseling voelde hij een scherpe prik in zijn zijde. Alles werd wazig voor zijn ogen. Flauw hoode hij nog even het geluid van stemmen. Toen was er niets meer. Bewegingloos lag de blonde reus uitgestrekt op de bank. Nadat er enkele minuten verlopen waren, voelde de dokter de pols en gaf daarna het teken aan zijn dienaren, waarop deze het slappe lichaam van de prins op een platte kar legden en er mee wegreden.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Hizamento di belasting na estados unidos ta involve 86 milliard dollar

Esaki ta establece un promedi di 557 dollar pa persona

NEW YORK, Sept. 2 — Guerra, na Korea, e programa di defensa y otro gastonan oficial ta costa cada Americano mas cu 22 por ciento mas, cu durante tempo cu guerra mundial tabata den su forza, asina a worde anuncia door di gerencia di „national industrial conference", un organizacion financia door di particularnan y cu ta encarga cu trabaonan di investigacion.

E conferencia ta calcula e aumento directo y indirecto di belasting na Estados Unidos ariba mas of menos 86 milliard dollar, loke ta igual na 557 dollar pa cada homber, muher of mucha na Estados Unidos. Esaki ta, manera ta worde participa mas leuw, 142 dollar mas cu e belasting total tabata na momento di e gastonan mas grandi na 1952 y 184 dollar mas cu e record pa tempo di paz na 1950 (loke en principio no ta un record mas anto). E gerencia ta calcula e cifra coriente ariba 16 milliard mas cu anja pasa, tempo cu e total ya tabata 25 percent mas hopi cu e total di promer cu guerra na Korea.

BENDEMENTO DI RIFA A CUMINZA

Un di e dianan aki bendemento di e rifanan di e organizacion di deporte „Aruba Jrs." a cuminza. Manera nos a scirbi caba e rifa aki lo ta na beneficio di nan clubhuis y di e organizacion. Gustosamente nos kier sugeri na nos lectornan pa nan busca nan number na tempo.

BRIDGE-DRIVE PA TBC

E bridge-drive cu lo worde organisa dia 12 di September den Restaurant Dakota lo tin un aspecto particular. E placa di entrada lo worde hiza te cinco florin pa e anochi aki, y e total di e suma cu worde recibi lo worde duna na beneficio di combatimento di TBC na Aruba.

OTRO DOKTER CONFIDENCIAL

Dr. J. E. M. Arends kende lo sali na Estados Unidos den un di e dianan aki pa pasa un vacacion, a worde reemplaza door di Dr. C. J. J. van der Bijl como dokter confidencial di e compania di aseguro „Nieuwe Eerste Nederlanden" Nos ta desea Dr. Arends un vacacion agradable na Estados Unidos y un bon regreso na Aruba.

TROFEO NA EXHEB9CION

E „Coca Cola Bottlers Award", un copa masha bunita cual ta worde duna na ABBA como di promer premio pa campeonato di 1952 por worde mira awor na Aruba Trading Company na Oranjestad.

Algun caso di paralysis infantil a worde constata na Aruba

Ayera mainta Hefe di Sanidad Publico na Aruba a informa nos, cu un cuatro caso menos serio di paralysis infantil a worde constata na Aruba. Esakinan ta concerne casonan henteramente separa, asina cu no tin cuestion di un epidemia.

Manera ta conoci paralysis infantil ta un enfermedad cu ta worde contra den henter mundo (entre otro tambe den Estados Unidos di Norte America) y poco tempo pasa ainda tabatin un epidemia na Colombia.

E noticianan aki no mester duna ningun motibo pa intranquilidad; e enfermedad tin atencion continuo di autoridadnan medico na Aruba y Curacao y tur medidanan cu ta necesario y posible lo worde tuma.

MUNDO KEMP TA KEDA DEN ARUBA JRS.

Sr. Mundo Kemp, kende desde mas cu 12 anja ta un di e miembronan mas activo di Aruba Jrs. a suplica nos - en rectificacion di rumores cu ta circula - pa publica e siguiente informe:

Actualmente ta circula na Aruba tur sorto di rumores cu lo mi a sali for di Aruba Jrs. Aki mi ta desea di declara emphaticamente cu ainda mi ta miembro di Aruba Jrs. y cu lo mi keda miembro tambe. Una vez miembro di Aruba Jrs. semper miembro di Aruba Jrs.

CANDELA NA PONTON

Ayera merdia pa mas of menos un 'or cuerpo di bombero a worde alarma atrobe pa un candela, e biaha aki na Ponton. E candela a cuminza ora un hende a bai kima algun material bieuw tras di su cas. E cunucu a coi candela y den un poco instante e candela a cria un forza tremende. Despues di mas of menos tres ora di trabao duro, cuerpo di bombero a bin logra paga e candela.

INSTITUCION „BOUWFONDS STADION"

Den directiva di Institucion „Bouwfonds Stadion Aruba" a socede algun cambio. Dr. Jacobito Arends a worde nombra como director; president Freddy Beaujon a bira director-administrador (e posicion di presidente a caduca) na lugar di Sr. Frans de P. Wever, kende mester a renuncia su puesto en coneccion cu su vacacion proximo. Publico deportista di Aruba ta debe masha tanto gratitud na Sr. Wever pa motibo di su lucha desinteresada pa promove deporte mas tanto cu ta posible na Aruba

BEKENDMAKING.

Volgens opgave van de houder is het door ons uitgegeven Spaarkasboekje nr 3589 in het ongerede geraakt en zal volgens artikel 7 van onze Spaarkas-voorwaarden, twee maanden na heden als vervallen worden verklaard.

ARUBA BANK N.V.

Aruba 2 Sept. 1952

OPENBARE VERKOPING

Op Woensdag, 1 October 1952 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nassaustraat No. 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. in veiling worden gebracht:

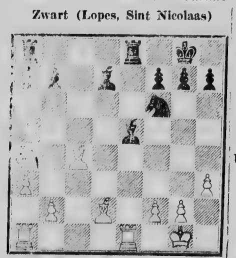
het belonstenen bedrijfspand ingericht als showroom en werkplaats met bijgebouw, gelegen te Oranjestad aan de Verlengde Nassaustraat-hoek Verbindingsweg op 897 M2. eigendomsgrond, plaatselijk gemerkt: Verlengde Nassaustraat No. 168 en bekend als „HUDSON GARAGE", staande ten name van: J. A. Barrot en wijlen P. P. Simons (Hypk. C. 36-27).
Vrij van huur.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris Felix E. J. Thijssen.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

Zet nr. 18 Zwart (3 Sept. 1952)

E Piedra di Atlantis (15)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric tabata un landado excelente. No ta por nada el tabata landa desde promer dianan di su juventud den fjordonan di su terra nativo. E zonido tremende di e waterval tabata acerca ora pa ora. Si el mester cai den un di e remolinacionnan aki, anto el lo ta perdi segur. El a hala un rosea grandi y cu slanan firme el a landa pasa bao di e waterval! Tabata parce Eric cu a dura oranan largo promer cu el a sinti na e stroom cu el a yega den awa mas calmo. El a bini ariba y ansiosamente el a waak rond di dje. Un sentimento di desapuntacion a drente'le. Rond di dje tabata reina un obscuridad manera ora nochi ta cerra y el a ripara cu el a bolbe sali den un cueba. Aki e awa tabata mes keto cu den un lago y cu slanan poco poco el a landa bai canto. Despues cu Eric a subi na terra el a bolbe waak rond di dje. Dilanti di dje el a nota obscuridad di un spelonk. Un stroom di bao awa mester a trece'le den e lago aki. Awor el no por a bolbe mas. Bao awa el no por orienta su mes. Asina ta cu no ta kede'le otro cos sino drenta e cueba di bao terra pa di dos vez. El no a pensa mucho mas y pronto el a desaparece den obscuridad.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 4 SEPT. 1952 — No. 1430

Leden opperste hof in Bolivia ontslagen

Zij werden vervangen door sympathiserenden met regerings-partij

BUEONS AIRES, 4 September — De president van Bolivia, Paz Estenssoro, heeft, naar in Argentinië verluidt, alle negen rechters van het opperste gerechtshof afgezet en deze vervangen door sympathiserenden met de regeringspartij, de Nationale Revolutionnaire Beweging.

Als reden wordt genoemd, dat de afgezette rechters de onwéttige machtsoverneming door de militaire junta van Ballivian in Mei 1951 zouden hebben gesteund. Het leger had toen de macht overgenomen, hoewel Estenssoro bij de verkiezingen weliswaar niet de volstrekte meerderheid, maar toch het grootste aantal stemmen had behaald.

Regelen

* * Tijdens de maandelijkse conferentie met ons Bestuurscollege werd door een der aanwezige heren opgemerkt, dat de overheid ernaar dient te streven om het maatschappelijk leven zo weinig mogelijk te wringen in het harnas van verordeningen en bepalingen. Men zou tenslotte nauwelijks meer weten waar men aan toe is.

In die redenering zit wel iets. Inderdaad zal men door bepalen en ordonneren een teveel van het goede krijgen (zie het Nederland van na de oorlog) en de vrije mens zal zich minder vrij gaan gevoelen.

Daar staat echter tegenover, dat vrijheid in genen dele wil zeggen: bandeloosheid. Democratie legt de bestuurderen de verplichting op het maatschappelijk leven te reglementeren voor zover dat overeenkomstig de democratische gedachte strookt. Het is een volkomen foutieve redenering, dat het bestuur van een land of een gebied verordeningen schept; het publiek, de maatschappij doet dat. Indien in een bepaald land niet wordt gestolen, zal de regering van dat land geen regelen inzake diefstallen behoeven te stellen.

Een en ander moet worden bezien in het kader van de plichten, die elke burger in elk vrij land zijn opgelegd. Men heeft de verplichting een goed staatsburger te zijn - en indien men die verplichting niet nakomt, zal de regering moeten gaan reglementeren. En een scherpe lijn moeten gaan stellen tussen wat strafbaar is en wat niet. Hoe slechter de burger zijn eenvoudige plichten verstaat, hoe meer verordenende bepalingen in het leven moeten worden geroepen. Dat is een wisselwerking in een democratisch bestuurd land.

In de drie verschillende opvoedingsmilieus kan de jonge mens het besef van de burgerplicht worden bijgebracht: in het gezin, op school en in de jeugdbeweging. Dit is een van de redenen waarom wij een goed georganiseerde jongerenorganisatie voorstaan. Schieten ouders en onderwijzers in hun taak tekort, dan kan nog veel worden gered door de leiders van de jeugdbeweging.

Compagnie commando-troepen voor zes maanden naar Suriname

'S GRAVENHAGE, 3 Sept. — In de tweede helft van September zal uit Roosendaal de volledige 103e compagnie commando-troepen voor zes maanden naar Suriname vertrekken. De compagnie bestaat uit 113 man onder commando van kapitein A. J. de Graaf. Zij wordt gevormd door dienstplichtigen, aangevoerd door eigen beroepsofficieren en een eigen beroeps- en dienst plichtig kader. De bedoeling van deze detachering is o.a. om de groene baretten ook vertrouwd te maken met de dienst in tropisch klimaat, zodat zij ook in dit opzicht paraat zijn. In het vervolg zal de uitzending per gesloten eenheid blijven geschieden, zodat, zodra de noodzakelijke sterkte zal zijn bereikt, ook de compagnie mariniers in haar geheel zal kunnen worden afgelost.

Het A.N.P. tekent hierbij aan: De commando-troepen zijn speciaal opgeleid voor de gevaarlijkste verrichtingen in oorlogstijd en zijn kenbaar aan hun groene baret, die zij pas na een uiterst zware opleiding en examen krijgen. Voor vele militairen is de verkrijging van de groene baret het toppunt hunner wensen.

OP ZOEK NAAR GOUD

RIO DE JANEIRO, 4 Sept. - De goudvelden langs de rivier Jari in het gebied van Amapa in Brazilië zullen een der voornaamste goudbronnen van Brazilia worden, aldus Alcolumbre, „de goudkoning van de Amapa", op een persconferentie. Hij voegde hieraan toe, dat het reeds aanzienlijke aantal goudzoekers in dit gebied nog dagelijks toeneemt. Het gerucht deed reeds de ronde, dat de berichten over goudvondsten langs de Jari op een legende berusten.

WEER ARRESTATIES IN ARGENTINIË

BUENOS AIRES, 4 Sept. - Twee Argentijnse afgevaardigden van de Radicale Partij hebben de desbetreffende instanties verzocht de redenen bekend te maken, waarom in de stad Mendoza de districtsvoorzitter der Radicale Unie, de directeur van het blad „El Proceso" en nog twee Radicale leiders zijn gearresteerd.

KATHOLIEKEN MOGEN OP STEVENSON STEMMEN

NEW YORK, 4 Sept. - De roomskatholieke Amerikanen kunnen zonder gewetensbezwaar op Stevenson stemmen bij de aanstaande presidentsverkiezingen, ondanks het feit, dat hij gescheiden is, aldus de bisschop van La Crosse (Wisconsin), mgr. Treacy, in de „Catholic Digest". Mgr. Treacy zegt, dat Stevenson klaarblijkelijk de „onschuldige partij" bij de schei ding was en dat, zolang Stevenson niet een ander huwelijk aangaat, niets de katholieken behoeft te verhinderen op hem te stemmen.

ARRESTANTEN ZIJN TERUG

AMSTERDAM, 3 Sept. — De vier vrijgelaten Westerling-arrestanten zijn gistermiddag uit Indonesie op Schiphol aangekomen en bleken uiterst zwijgzaam, omdat zij hun zes kameraden, die in Indonesie nog gevangen zitten, geen moeilijkheden willen berokkenen. Zij hebben twee en een half jaar in Indonesie gevangen gezeten. Zij werden zesmaal verhoord, meestal door Indonesiers, maar ook door een deserteur uit het K.N.I.L., de Nederlander Prinsen, die thans in Indonesische dienst is.

HIJ OFFERDE WAT HEM DIERBAAR WAS

KARATSJI, 4 Sept. - Een Mohammedaanse wasbaas heeft bij de viering van Id-Oez-Zoeha in Nawabsjah bij Hyderabad als offerande de hals van zijn enige 18-maanden oude dochtertje doorgesneden. Op Id-Oez-Zoeha herdenken de Moslims de offergave van Abraham op de berg door het slachten van geiten. Toen de wasbaas door de politie gearresteerd werd, vertelde hij te hebben gedroomd, dat het de wil van God was dat hij zijn dierbaarste bezit moest offeren.

SCHOLEN GAAN WEL BEGINNEN

Naar aanleiding van vele vragen die ons bereikten met betrekking tot het openstellen van de scholen (zulks in verband met de hier heersende kinderverlamming), deelde het hoofd van de Openbare Gezondheidsdienst op Aruba ons hedenmorgen mede, dat er geen enkele aanleiding bestaat om de scholen te sluiten. De vier geconstateerde lichte gevallen betreft kinderen van omstreeks twee jaar en voor elk eventueel volgend geval worden binnen de kortst mogelijke tijd de nodige voorzieningen getroffen.

KLEUR- EN TEKENWEDSTRIJD

Wie hebben de prijzen gewonnen?

Hallo, Jongens en Meisjes,

Ziezo, dat is weer achter de rug. De eerste kleur- en tekenwedstrijd van het dagblad De Arubaanse Courant is afgelopen. Er was heel veel belangstelling voor, dat kunnen we jullie wel vertellen. Ongeveer twee honderd kinderen hebben aan de wedstrijd meegedaan; alleen was het erg jammer, dat vele jongens en meisjes totaal hebben vergeten hun naam en adres bij het werk te vermelden. Hierdoor moesten bijna dertig inzendingen ongeldig worden verklaard. Ook hebben vele kinderen vergeten hun leeftijd op te geven. Onthoud nu voor altijd, dat je steeds precies opgeeft wat er gevraagd wordt. Dat geldt niet alleen voor onze wedstrijden, maar voor alle wedstrijden wáaraan je mee doet.

Vijf onderwijskrachten hebben enige uren van hun kostbare vacantietijd willen opofferen om uit te maken wie de prijzen hebben verdiend. Gistermiddag hebben ze in een der zalen van Hotel Scala te Oranjestad vergaderd en nauwkeurig het ingezonden werk bekeken. Mej. A. Aletrino, Frère Paulus en de heren P. Kuilenburg, P. de Brouwer en L. Doedel hadden geen gemakkelijke taak, dat kunnen we jullie wel vertellen. Er is over het algemeen keurig gewerkt en het was moeilijk om te zeggen, wie nu precies het meest zijn (of haar) best had gedaan. Uiteindelijk hadden de dame en de heren het meeste belangstelling voor de tekeningen, die zelf waren gemaakt en fraai gekleurd. In deze klasse zijn ook de meeste prijzen gevallen. Dat is ook eerlijk, nietwaar? Wie het hardst werkt, heeft het meeste recht op een prijs.

Maar nu willen jullie eindelijk wel eens weten, wie de prijzen hebben gekregen, is het niet? Welnu, daar gaan we dan. O nee — we moeten eerst nog een paar personen bedanken, die deze zo geslaagde wedstrijd mogelijk hebben gemaakt. Daar zijn dan de adverteerders, die zulke prachtige prijzen hebben geschonken, dan de juryleden, die hun vrije tijd hebben opgeofferd om jullie (en ons natuurlijk) een goede dienst te bewijzen, en daar zijn tenslotte jullie zelf, die aan de prijsvraag hebben meegedaan en ervoor hebben gezorgd, dat het een groot succes werd. Mocht je nu geen prijs hebben gewonnen, doe dan de volgende keer in elk geval weer mee; missrhien heb je dan meer kans.

En nu gaan we de winnaars en winnaressen feliciteren:

1. **Francisco Croes, Tanki Leendert 21, 12 jaar oud (ontvangt de Lionel trein, welke beschikbaar was gesteld door de fa. Martijn, Oranjestad).**
2. **Eileen de Cuba, Windstraat 13, Oranjestad, 8 jaar oud (krijgt het lekkernijen pakket van Verkade, beschikbaar gesteld door Aruba Agencies).**
3. **Cira Tromp, Noord 171 D-2, 12 jaar oud (ontvangt de Sheaffer-vulpen, beschikbaar gestèld door Aruba Trading Company).**
4. **Rika Angela, Mac. 56, 10 jaar oud (krijgt een waardebon van tien gulden, aangeboden door de fa. L. H. Palacios N.V.).**
5. **Truusje Scholl, Achter de Hendrikstraat, 5 jaar oud (ontvangt twee poppen, welke beschikbaar werden gesteld door de fa. G. de Veer and Sons).**
6. **Henk Tonk, Toricellistraat 4, Oranjestad, 8 jaar oud (krijgt van de Tropical Bottling Company een kist met alle soorten limonade).**

En verder zijn er **TROOSTPRIJZEN** voor:

Errol B. Lopez Henriquez, M. Christinastraat 30, 8 jaar;
Agnes Tromp, Noord Ponton 331 A.D.-4, 9 jaar;
Frans Thijssen, Fergusonstraat 12, 8 jaar;
Frans G. Kelly, M. Christinastraat 30, 8 jaar;
Rosa Semeleer, Alto Vista 307 A.D.-2, 12 jaar;
Fred. Klokke, Tarabana, 9 jaar;
Egidio Koolman, Santa Cruz Pa 49, 12 jaar;
Ruben Wever, Nassaustraat 91, 8 jaar;
Enny Arends, Windstraat 32, 10 jaar.

Allemaal van harte gefeliciteerd! De prijzen kunnen worden afgehaald: **VRIJDAGMIDDAG** op het kantoor van De Arubaanse Courant, Nasaustraat 97 (boven Schoenhandel Hartog).

Tot de volgende keer.

Lindeteves in beroep gegaan bij de Gouverneur

De heer Hanseler, belast met de leiding van het kantoor Centraal Amerika van Lindeteves N.V., die gisteren op ons eiland verbleef, deelde ons mede, dat geen genoegen wordt genomen met de wijze waarop de intrekking van de vergunning is geschied .Er is reeds beroep aangetekend bij de enig overblijvende instantie, nl. bij Z.E. de Gouverneur der Nederlandse Antillen.

Het ANP wist ons gisteren dienaangaande het volgende te melden:

„De hoofddirectie van de firma Lindeteves te Amsterdam heeft meegedeeld niet bereid te zijn zich neer te leggen bij de intrekking van haar vestigingsvergunning in de Nederlandse Antillen, aangezien haàrs inziens de gevolgde procedure in strijd is met elk rechtsgevoel. Van het uitreiken der vergunning af had de firma gewezen op de gebrekkige redactie, die een bron van misverstanden zou zijn. Aan haar verzoek om schriftelijk van de ten laste gelegde overtredingen in kennis te worden gesteld, werd nooit voldaan, aldus de hoofddirectie, die verder zegt: Van de door Lindeteves verstrekte bewijzen, dat men niet in overtreding was, werd onvoldoende nota genomen. Als voorbeeld der behandeling moge dienen, dat Lindeteves via de pers op 23 Augustus heeft moeten vernemen, dat het besluit **tot intrekking der vergunning was** gevallen en dat dit besluit op 22 Augustus in een vergadering van de Kamer van Koophandel was bekend gemaakt. Pas na dringende aanvraag werd op 23 Augustus de juistheid van de persberichten telefonisch bevestigd. Aldus de hoofddirectie van Lindeteves."

In dit verband zij nog meegedeeld, dat ons artikel aangaande de Lindeteves-affaire (zie krant van Maandag j.l.) door vele lezers geheel anders werd geïnterpreteerd dan wij beoogden. Het ging ons om de volgende twee zaken: 1. de Nederlandse pers doet er verkeerd aan deze geschiedenis op de spits te drijven en zelfs te doen voorkomen, dat een en ander een internationaal karakter krijgt; 2. het Gouvernement controlere met élan de reeds verstrekte vergunningen. Ten aanzien van dit laatste verwacht men hier, dat de beide partijen het volste recht moeten krijgen „hun boeken op tafel te leggen". Om dergelijke zaken mag geen sluier van geheimzinnigheid worden gelegd en men geve voldoende gelegenheid voor hoor en wederhoor.

Indien het Gouvernement in het onderhavige geval reeds eerder had „ingegrepen" (hoe lang immers loopt deze „zaak" al?), dan zou het verloop voor Lindeteves ongetwijfeld minder bitter zijn geweest.

PERSCONFERENTIE MET BESTUURSCOLLEGE

Wat Aruba betreft kan overdracht van diensten vlot verloop hebben

Optimistische brief over de hotelplannen

Het Bestuurscollege streeft er ernstig naar de begroting voor het dienstjaar 1953 op tijd - dat wil zeggen uiterlijk 1 October a.s. - gereed te krijgen. Derhalve zal het college voornoemd de volgende week aan die begroting werken en geen spreekuren houden. Het publiek in het algemeen houde hiermede wel rekening.

De overdracht van verschillende diensten verloopt - zeker ten aanzien van het eilandgebied Aruba - zeer vlot. Per 1 October zullen zijn overgedragen de volgende diensten: Burgeijke Stand en Bevolking; Landbouw, Veeteelt en Visserij, Waterleiding, Telefoon, Brandweer, Openbaar Vervoer. De desbetreffende publicatiebladen zullen dezer dagen wel verschijnen.

Aldus werd meegedeeld op de maandelijkse persconferentie met het Bestuurscollege, welke gistermorgen werd gehouden. De heer Gezaghebber deelde bij die gelegenheid ook mede, dat de Landsambtenaren met veel genoegen in dienst van Aruba worden genomen. Er is zeker geen grond voor ongerustheid bij bedoelde ambtenaren.

De Eilandssecretaris en nog enige ambtenaren zijn reeds in dienst van het eiland, maar de overigen moeten nog overgaan. Dit had eigenlijk reeds veel eerder dienen te worden voorbereid en de heer Gezaghebber heeft al een jaar geleden suggesties dienaangaande ingediend bij de Landsregering. Immers, wat staat er te gebeuren met die ambtenaren, die niet in dienst van een der eilanden willen gaan en voor wie er bij de Landsdiensten geen emplooi meer is? Een enquete onder alle ambtenaren - geruime tijd geleden gehouden - zou heel wat moeilijkheden voorkomen hebben.

Dekzeilen

Naar aanleiding van een artikel in ons blad nopens het afdekken van D-trucks welke zand, gruis en houtafval vervoeren, deelde mr Kwartsz mede, dat enige dagen voordat het bewuste artikel werd gepubliceerd, last is gegeven tot het bestellen van „bruin, geprepareerd doek". De kosten zullen een bedrag van fl 717,— omvatten.

Ten aanzien van de keuring van de D-wagens werd opgemerkt, dat een en ander volkomen wordt gereorganiseerd; de garages staan onder betere leiding en van elke wagen wordt een kaart opgemaakt opdat men steeds weet wat er aan die auto's gedaan is.

Jammer alleen, die niet veel eerder hiermede werd begonnen; het minder efficient beheer van de overheidsvervoermiddelen heeft heel wat geld gekost.

Bijverdienste?

Een der persvertegenwoordigers wees op het feit, dat enige politiemannen zich een bijverdienste hebben verschaft welke merkwaardige consequenties kan hebben. Zij geven namelijk tegen een bepaalde vergoeding les in het autorijden. Mr. Kwartsz zal hiernaar een onderzoek instellen.

De voorgeschreven „L" in de leswagens behoeft alleen op het desbetreffend voertuig te zijn aangebracht wanneer inderdaad les wordt gegeven. Daartoe brenge men een eenvoudig bordje aan, dat gemakkelijk kan worden weggenomen. Indien de „L" wordt vastgeplakt op de voor- en achterruit, kan veel misverstand in het verkeer ontstaan, want wie zal zeggen, dat er steeds les wordt gegeven met die wagens? Dus: geen les, geen „L".

Hotelplannen

Ten aanzien van de hotelplan-

(Vervolg op pag. 4)

Voor noodgevallen wil men een voedselreserve aanleggen

ROME, 3 Sept. — In Rome zullen op 15 September voedseldeskundigen uit vijf landen bijeenkomen om de technische kanten te bestuderen van het aanleggen van een wereld-voedselreserve voor eventuele noodgevallen. Uit deze reserve zou voedsel kunnen worden geleverd aan landen, waar de oogst mislukt is of die door droogte, overstroming of andere natuurrampen worden getroffen.

De deskundigen hebben reeds een inleidende bespreking gehad op het hoofdkwartier te Rome van de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties. De deskundigen zijn afkomstig uit 2 voedselexporterende landen (de Verenigde Staten en Australië), 2 voedsel-importerende landen (Gr.-Brittannië en India) en uit Frankrijk, dat zowel voedsel in- als uitvoert.

Het resultaat van hun besprekingen zal worden voorgelegd aan de economische en sociale raad van de Verenigde Naties en aan de in November te houden bijeenkomst van de raad der F.A.O.. De F.A.O., de Algemene Vergadering en de economische en sociale raad der Verenigde Naties hebben zich reeds eerder bezig gehouden met een noodreserveplan in geval van hongersnood.

DUITSE VERWACHTINGEN TEN AANZIEN VAN CARAIBISCH GEBIED

AMSTERDAM, 1 Sept. — In een onderhoud met de pers op Schiphol heeft ondagavond de West Duitse plv. minister van Economische zaken, Prof. Dr. Ludwig Erhard, gezegd, dat West Duitsland ten aanzien van het Caraibisch gebied, grote verwachtingen koestert terzake de wederkerige levering van goederen. Prof Erhard is op doorreis naar Mexico, waar hij evenals de West Duitse minister van Financiën Dr. Fritz Schaffer de bestuursvergadering van de Wereldbank zal bijwonen. Hij zeide naar Mexico te gaan om vertrouwen te winnen. Na de Londense schuldenconferentie is dit de eerste belangrijke stap van West Duitsland op de internationale credietmarkt. Prof. Erhard zal ook contact op nemen met het Cubaanse zakenleven.

KANAALOEVER STORT IN

BERLIJN, 3 Sept. - In de twee maanden sedert de opening van het kanaal om Berlijn - 40 kilometer lang - teneinde de mogelijkheid van een Westelijke blokkade te omzeilen, hebben de Oost-Duitse schippers herhaaldelijk gemeld, dat grote stukken van de kanaaloevers instorten. Kort geleden is weer 'n stuk van 90 meter kanaaloever weggevallen.

Communisten verliezen zichzelf in protesten

TOKIO, 3 Sept. — De communisten hebben opnieuw een protest ingediend - het derde in vier dagen - tegen de wijze, waarop de Verbondenen hun krijgsgevangenen behandelen in Korea. In een nota aan het hoofd van de communistische delegatie, generaal Nam Il, aan generaal Harrison, hoofd van de geallieerde delegatie, wordt gezegd: „Op 30 Augustus werd er door uw mensen opnieuw een krijgs gevangene gedood en werden er zestien gewond. Ik protesteer zeer ernstig tegen dit incident. U draagt de verantwoordelijkheid voor al de consequenties, die het gevolg zijn van uw barbaarse slachting onder ons gevangen personeel."

Van de zijde der Verenigde Naties werd gisteren meegedeeld, dat zestien krijgsgevangenen op het eiland Koje gewond waren geraakt, toen bewakers een demonstratie op 30 Augustus de kop indrukten. Een andere gevangene had zichzelf opgehangen.

De bestandsbesprekingen zullen worden hervat op 4 September.

Gevechtsbommenwerpers vielen vandaag communistische bevoorradingscentra op vooruitgeschoven plaatsen aan, maar een wolkendek, dat Noord-Korea bedekte, beperkte de luchtacties. Grondtroepen van de Verbondenen wierpen lichte Chinese aanvallen aan het Westelijke front terug.

SPAANSE OFFICIER MAAKTE HET SPAANS

MADRID, 3 Sept. - Een officier van het Spaanse leger is in Frankrijk opgespoord. De man zou er met een bedrag van 17.000.000 peseta's van het Spaanse leger van door zijn gegaan. Hij zal waarschijnlijk worden uitgeleverd.

HARRISON SPRAK MET SCHILPEROORD

POESAN, 3 Sept. — Het hoofd van de Verbonden delegatie bij de bestandsbesprekingen in Korea, generaal-majoor Harrison, heeft Dinsdagochtend te Poesan een onderhoud gehad met de commandant van het Nederlandse detachement Verenigde Naties in Korea, luitenant-kolonel C. M. Schilperoord.

GEEN LEVENSGEVAAR

's-GRAVENHAGE, 3 Sept. — De persdienst van de BPM te Den Haag deelde het ANP mede, dat de heer Visser van de bewakingsdienst van de CPIM thans buiten onmiddellijk levensgevaar verkeert en de heer Nijmeijer aan de beterende hand is.

V.S. EN ENGELAND GEBRUIKEN GEEN GEWELD IN PERZIE

WASHINGTON, 3 Sept. — Het Amerikaanse State Department heeft meegedeeld, dat de recente berichten in de pers als zouden de verwachtingen gewettigd zijn, dat Amerika en Engeland het gebruik van geweld in Perzië onder bepaalde omstandigheden zouden bespreken, niet op waarheid berusten. Volgens deze uit Londen afkomstige berichten zouden de beide Westerse regeringen na de afwijzing door Mossadeq van de jongste Amerikaans-Britse voorstellen om het oliegeschil te regelen, het gebruik van troepen in Perzië in overweging nemen in geval de communisten zouden trachten de macht in Perzië over te nemen. Eveneens ontkende het State Department, dat men van de Perzische regering een verzoek heeft ontvangen ter verduidelijking van eerder genoemde voorstellen.

GEEN BETERE DAN UIT NEDERLAND

LONDEN, 3 Sept. - De Australische minister voor de immigratie, Holt, heeft op een persconferentie in Londen gezegd, dat er geen beter soort immigranten bestaat, dan die Australië in aanzienlijke hoeveelheden uit Nederland kan krijgen.

Russen wenden zonne-energie aan voor vele practische doeleinden

LONDEN, 3 Sept. — Volgens een vandaag te Londen opgevangen bericht van Tass maken de Russen momenteel gebruik van energie, aan de zon ontleend, ten behoeve van electriciteitscentrales bij de bouw van het Turkmenisch kanaal ten Noorden van de Perzische grens. De „zoninstallatie", een apparaat voor het omzetten van zonnestralen in warmte energie, werd het vorig jaar door het heliotechnisch laboratorium van het instituut voor energie van de Sowjet academie voor wetenschappen ontwikkeld. De academie is er nu volgens Tass in geslaagd de energie van de zon aan te wenden tot het verwarmen van water, de destillatie van zout water en tot het vervaardigen van lampen voor therapeutische doeleinden en stoomketels. Men is voorts bezig „verschillende ontwerpen" te ontwikkelen voor het benutten van deze energie.

Volgens een bericht van Radio Moskou zouden verschillende zoninstallaties worden ingericht langs de loop van het Turkmenisch kanaal in de Zuidelijke districten, onmiddellijk ten Noorden van de Perzische grens gelegen.

ZIJ HADDEN GESABOTEERD

LONDEN, 3 Sept. — Volgens het Roemeense persbureau veroordeelde een Roemeens militair hof vijf Roemenen ter dood wegens sabotage aan de kanaalaanleg tussen de Donau en de Zwarte Zee; vijf andere beklaagden kregen straffen die varieerden tussen 20 jaar en levenslang.

— De Geallieerde Hoge Commissaris in Duitsland heeft de telegraafkabels van Embden naar Vigo (voor het verkeer tussen Duitsland en de Middellandse Zee) en naar Brighton (voor het transatlantisch verkeer) aan Duitsland teruggegeven. Beide kabels werden bij het uitbreken van de vijandelijkheden in het Kanaal doorgesneden.

— De Roemeense autoriteiten hebben volgens het Britse conservatieve blad „Daily Telegraph" de werkzaamheden aan een Donau—Zwarte Zee-kanaal stopgezet.



EEN ENORME MENIGTE verzamelde zich bij de Engelse straalbommenwerper op het vliegveld Aldergrove in Noord-Ierland, kort na dat 't tweemotorig toestel terugkeerde van een tocht over de oceaan op eenzelfde dag. De vlucht Gande —New Foundland—Aldergrove werd gemaakt in 7 uur en 59 minuten. Beneden: de moedige recordvliegers.

feuilleton

121

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Sommige afgevaardigden wezen er op, dat de Conventie slechts een wetgevend lichaam was en geen grondwettelijke bevoegdheid bezat, om als rechtbank op te treden. Dit was een granaat, waarvan de scherven vele raakten, en die bijna heel de zaak, gelijk die door de Jacobijnen geconstrueerd was, de lucht in joeg. Een korten tijd zag het er naar uit, dat de meerderheid door de hekken heen zou breken, waarbinnen de Jacobijnen hen hadden bijeengedreven. Toen stond er een preciezerig mannetje op, een afgevaardigde uit Atrecht, Robespierre geheten, en hij sprak met de gepeperde logica van een Fransman en de eigenwijsheid van een beroepsrevolutionnair:

„Gij zijt niet hier, om een oordeel uit te spreken vóór of tegen een man, maar om een maatregel te nemen ten bate der publieke veiligheid. Lodewijk is om zijn misdrijven onttroond. Lodewijk behoeft derhalve niet meer gevonnist te worden: hij is al veroordeeld...... (Applaus). Lodewijk XVI te laten terechtstaan is een stap terug naar het despotisme; het is een plan, vijandig aan de revolutie, want het daagt de revolutie zelf voor een rechtbank. Want als Lodewijk een proces kon ondergaan, was het ook mogelijk, dat hij vrijgesproken werd, ja zelfs dat hij onschuldig was...... En als Lodewijk voor onschuldig gehouden kan worden, waar blijft de revolutie dan......? Als Lodewijk onschuldig is, zijn alle verdedigers der vrijheid, de federes, het volk van Parijs, alle Franse patriotten, schuldig!"

Die zin: Als Lodewijk onschuldig is, is het volk schuldig, bleef als een angel in het bewustzijn der afgevaardigden steken. Robespierre bracht hen verachtelijk onder het oog, dat zij al te ver waren gegaan, en niet terug konden. Een van beide moest worden prijsgegeven: of Lodewijk, of de revolutie. Of de konings was onschuldig, of de revolutie was onschuldig, dan zou hij de revolutionnairen nooit vergevenI, dat zij hem onttroond en gekerkerd hadden. Was hij schuldig...!

De Conventie stemde. Zij benoemde zichzelf tot speciale rechtbank, die zitting zou houden, tot het proces van de koning voorbij was.

Zij snakte er naar, het proces te beginnen en af te werken, want de stemming onder het publiek rommelde en rookte, en dreigde tot een uitbarsting te komen. Iedereen schreef brieenv aan de Conventie - pleidooien voor de koning, aanbiedingen, om in de plaats van de koning te sterven.

„Burger president", schreef e enzekere Juli, „ik ben geen aristocraat, maar ik ben een vrouw, jong en gevoelig, en de rampen, die Lodewijk XVI treffen, verscheéuren mijn hart. Als hij veroordeeld wordt, als hij ten onder moet gaan, bied ik mijzelf aan als slachtoffer in zijn plaats. Laat mij, voor hem, het schavot bestijgen. IJdel zou uw bewering zijn, dat het bloed van een vrouw niet gelijk is aan dat van een koning: wij zijn allen gelijk, en mijn ziel is even rein als de zijne."

Op de rand van het papier schreef de president: „Geen acht op slaan."

„Ik verzoek de Nationale Conventie dringend", schreef daarentegen een dokter in het militair hospitaal te Meaux, „mij het hoofd van Capet af te staan: het moet afgehakt worden voor het welzijn der mensheid. Ik wil het drogen en er dan de meest toepasselijke opschriften in griffen, om den volke al den afschuw in te boezemen, dien het voor zulke monsterachtigheden behoort te voelen."

Zulke brieven kwamen er bij honderden, en de Conventie werd steeds banger voor een uitbarsting der volksgevoelens. Het ongehoorde nieuws, dat een monarch voor een rechtbank zou worden gedaagd, werkte veel te sterk op allerlei gevoeligheden; dus toen de bezorgde Conventie een Commissie van Vierentwintig aanwees, om een „Lijst der misdaden, waarvan Lodewijk Capet beschuldigd wordt", op te maken, drong zij op de grootst mogelijke spoed aan. Binnen vier dagen waren de lijst en de reeks vragen, waarop Lodewijk antwoord moest geven, gereed, en de 10de December ontving Lodewijk het ontverwachte bericht, dat hij voor de Conventie zou moeten verschijnen, om een verhoor te ondergaan.

Vroeg in de ochtend van de 11de December hoorde. Lodewijk trompetten en trommels. Het maakte hem zenuwachtig. De commissaris der commune zei tegen hem: „Monsieur, u krijgt aanstonds bezoek van de burgemeester, maar ik zeg u vooruit: hij zal niet met u spreken, waar uw zoon bij is." Hij voegde er aan toe, dat de jongen weer bij zijn moeder moest worden gebracht.

Lodewijk zei: „Geef me een kus, mn jongen, en kus je moeder voor me."

Hij gaf Cléry kalm opdracht, het kind naar benden te brengen. Hij liep door de kamer heen en weer, ongewoon zenuwachtig. De twijfel ontstal hem zijn gewone kalmte.

„Zegt u eens", vroeg hij de commissaris, „hoe is die nieuwe burgemeester - jong, oud, groot, klein, mager, dik?" De man zei, dat hij het niet wist. „Wat heeft hij me te vertellen?" - „Dat weet ik niet, u zult het gauw genoeg merken."

(Wordt vervolgd)

JAARVERSLAG V.N.

Trygve Lie geeft algemeen beeld van werk en streven

VERENIGDE NATIES, 3 September — In zijn jaarlijks verslag aan de Verenigde Naties laat Trygve Lie zich als voorstander uit van een wapenstilstand in Korea, waarbij de status quo wordt inachtgenomen. Een dergelijke regeling van het geschil, aldus Lie, zou het openbaar vertrouwen in de Verenigde Naties als een middel tot collectieve veiligheid in het algemeen versterken.

Lie geeft toe, dat de gerekte bestandsonderhandelingen aanleiding hebben gegeven tot „ongeduld, ergernis en twijfel". „De last en onrust — vervolgt hij — die inhaerent zijn aan een collectief optreden tot handhaving van de veiligheid, hetwelk zo nauw verband houdt met het conflict tussen Oost en West en dat zo kostbaar is aan levens en materiaal, hebben zwaar gedrukt op de openbare mening tijdens de „ups and downs" van de bestandsbesprekingen".

De voornaamste hoop

Terugblikkend op de wereldopinie komt Lie tot de gevolgtrekking, dat de Verenigde Naties „bijna universeel beschouwd worden als de voornaamste hoop op vrede op lange termijn". Maar, zo merkt hij verder op, er bestaat tevens een algemene tendens om te geloven, dat de organisatie „niet als het enige of zelfs maar het voornaamste middel beschouwd kan worden ter handhaving van de vrede op het ogenblik". Het voortdurende streven van de Verenigde Naties om vordering te boeken bij het opstellen van plannen voor de ontwapening heeft overal steun verworven. „De volken der wereld voelen de zware last van de bewapening en velen vrezen, dat de bewapeningswedloop misschien zal leiden tot een derde wereldoorlog in plaats van tot een regeling door onderhandeling".

Na de vele teleurstellingen in het verleden is de openbare mening over het algemeen niet hoopvol op spoedige resultaten in de huidige spanning en bij het ontbreken van overeenstemming in zulke kwesties als Korea en Duitsland.

Opendeur-politiek

Lie schrijft de vergroting der openbare bewustwording van de Verenigde Naties ten dele toe aan wat hij noemt „de opendeur-politiek" van de organisatie. Er heerst echter nog veel onbegrip en gebrek aan kennis over de Verenigde Naties in de meeste delen van de wereld. Er is, aan de andere kant, een opmerkelijke vooruitgang geboekt tot een meer realistische waardering van de mogelijkheden der organisatie om aan haar voorgelegde kwesties te regelen dan het geval was in de eerste jaren, toen haar bevoegdheden vaak overschat werden. Dat voorbarige optimisme schijnt te hebben plaats gemaakt voor een critischer, maar niet minder belangstellende houding, en vooral door een naar waar de schatten van de Verenigde Naties als een plaats van samenkomst, waar alle inzichten worden of kunnen worden naar voren gebracht.

Lie waarschuwt ook tegen de snelle aanwas der wereldbevolking en zegt, dat deze bevolking zo snel toeneemt, dat binnen een generatie extra voedsel zal moeten worden verschaft voor een meer-bevolking van 600 á 1000 millioen. De bevolkingsaanwas is vooral opmerkelijk in sommige der economisch achterlijke landen.

Tegenover de cijfers der toenemende bevolking in de achterlijke landen stelde Lie de toestand in de meer gevorderde landen, waar het achteruitlopen van zowel het geboorte- als het sterftecijfer in een lange tijdsperiode geleid heeft tot een steeds hoger wordende verhouding van ouden van dagen. Lie schat de bevolking in de wereld als geheel in de komende 30 jaar met tenminste 25 percent en misschien zelfs 50 percent zal toenemen.





IN DE SAN MATEO CATHEDRAAL te Washington werd dezer dagen een mis opgedragen voor Eva Peron, welke plechtigheid werd geleid door Monseigneur John K. Cartwright. De mis werd o.m. bijgewoond (zie foto beneden) door de Argentijnse ambassadeur Hipolito Jesus Paz en zijn echtgenote.

ST. NICOLAAS LEENT ELKE 68 SECONDEN EEN BOEK UIT

De bibliothecaris van Aruba schrijft ons:

Dat het filiaal te Sint Nicolaas een groot succes is geworden blijkt nu het 5 maanden open is. Het uitleencijfer is exorbitant hoog en heeft nu zulke proporties aangenomen, dat over de gehele maand genomen tijdens de uitleenuren elke 68 seconden een boek de deur uitging. Op Dinsdag 19 Augustus was het zo'n toeloop, dat de dienstdoende assistente de boeken bijna over de toonbank liet zeilen: elke 52 seconden vloog er een boek de deur uit. Dat is dus meer dan een per minuut. Het leek een automaat. Toch kan voorshands nog niet aan uitbreiding worden gedacht in verband met de geringe personeelsbezetting. Doch wij blijven ons best doen.

Merkwaardig is de reactie der kinderen in de vacantie. Van het hele jaar is Augustus de minste maand geweest. Als men de kinderen vraagt waarom ze niet komen, is het : „Ja, maar het was vacantie". De misvoorstelling, dat lezen feitelijk schoolwerk zou zijn, is curieus bij het kind in een maatschappij, waar het gouvernement — na eerst het onderwijs op poten te hebben gezet — zich thans inspant om jeugd en volwassene het cultuurgenot van het doorgemaakte onderwijs deelachtig te maken.

De Openbare Leeszaal staat tijdens de vacantiemaanden alle kinderen toe elke dag boeken te halen of wel dubbele porties mee te nemen en om de andere dag te komen.

Nieuws uit Suriname

— De Surinaamse regering heeft thans drie vacante portefeuilles. Door de N.P.S. zijn voor de functie van landsminister voorgedragen Mr. S. Emanuels, Officier van Justitie en de heer E. Ensberg, hoofd van de gewapende politie.

— Het R.K. nieuwsblad De Surinamer heeft een commentaar gegeven over de debatten in de Staten van Suriname over de kwestie Buiskool. Het blad schrijft o.m. dat men aan de ene kant de heren Pengel en Pdakishun enigszins plompe aanvallen op de heer Buiskool heeft horen doen en aan de andere kant het keurig verweer van de voorzitter van de Regeringsraad heeft gehoord. Maar er is in het geheel geen licht gekomen in de gedragingen van de heer Buiskool. De eindindruk is volgens de Surinamer, dat vele statenleden sterk zijn in het beschuldigen maar zwak in het bewijzen en dat Buiskool prachtig kan speechen en zijn tegenstanders kan slaan, maar misschien toch iets op zijn kerfstok heeft.

Het nieuwsblad „Suriname" noemt de laatste vergadering van de Staten waarin Buiskool zijn ontslag aankondigde een comedie. Toen men zag, aldus het blad, dat het spaak liep kwam de verklaring om een streep onder alles te zetten. Het blad meent dat de heer Buiskool zich in zijn verdediging in algemeenheden verloor. Het besluit met te zeggen dat Mr. Buiskool niet meer naar het Hof mag terugkeren.

— Mr. Dr. J. Buiskool, die vijf maanden ziekteverlof heeft aangevraagd als president van het Hof van Justitie, heeft het voornemen a.s. Vrijdag via Curacao naar Nederland te vertrekken.

INDONESISCHE DIPLOMATEN ZULLEN VERGADEREN

's-GRAVENHAGE, 3 Sept. — Op 5 en 6 September a.s. zal in Den Haag een conferentie worden belegd van de hoofden der Indonesische diplomatieke missies in West Europa. Op deze conferentie, die onder leiding zal staan van Darma Setiawan, zullen binnenlandse en politieke problemen worden besproken.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 jazz-rubriek voor de rijpere jeugd; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen;. 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiamen; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 klassiek concert; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 conjunto; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.15 Surinaamse muz.; 20.45 technische vragen; 20.55 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Kilima Hawaiians; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 omroeporkest; 19.56 „Staat en Onderwijs"; 20.05 W.I. rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 Eddy Christiani zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

KLM DIENSTREGELING

VRIJDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
16.35 van Curacao
17.05 van Curacao
17.10 van Kingston
22.55 van Curacao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
08.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
17.35 naar Barcelona
17.45 naar Maiquetia
17.40 naar Maracaibo
17.55 naar Curacao
21.00 naar Curaçao

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

De Steen van Atlantis (28)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Langzaam opende Eric zijn ogen. Om hem heen heerste een volkomen duisternis. De eerste ogenblikken begreep hij niet, waar hij zich bevond, maar plotseling keerde zijn geheugen terug en met een rilling van afgrijzen herinnerde hij zich alles weer: Atlantis, Dokter Brasnoë, Gajam, de injectie... Maar dan moest hij dood zijn! Hij trachtte zich te bewegen. Dat lukte! Veel ruimte was er echter niet en plotseling kwam hij tot het ontstellende besef, dat hij natuurlijk in een kist lag en als een wanhopige begon hij te duwen. Wat hij niet verwacht had, gebeurde. Het deksel bewoog. In een oogwenk had hij dit zover weggeschoven, dat hij overeind kon gaan zitten en een ogenblik later stond hij naast de kist en keek verwonderd om zich heen. Hij bevond zich in een soort gewelf, dat niet was afgesloten, want door en grote poort viel het daglicht naar binnen. Eric wreef zich verbaasd de ogen uit. Hij was immers ter dood gebracht? Deze ruimte geleek inderdaad veel op een soort graftombe. Het kon geen droom zijn. Daar stond nog de stenen kist, waaruit hij zoeven gestapt was. Maar wat was er dan met hem gebeurd? Zou Gajam...!? Maar hij had toch met zijn eigen ogen gezien, dat de dokter die grote spuit van Gajam aannam, en hij had toch de naald gevoeld. Wat daarna gebeurde herinnerde hij zich niet meer. Aarzelend deed hij een paar stappen naar buiten. Een groot meer strekte zich voor hem uit en het eerste wat hij zag, was 'n bootje. Een eenzame roeier naderde met snelle slagen in zijn richting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

"Gobierno Americano ta corruptivo y infranco"

Asina General Eisenhower a declara den un Discurso Electoral na Miami

NEW YORK, Sept. 3 - Den un discurso di campanja electoral cu el a tene na Miami General Eisenhower a acusa Gobierno Americano di corrupcion y infranqueza.

El a papia tocante accionnan corruptivo cu ta tuma lugar na Washington, tocante bahamento di prestigio di America den henter mundo, y tocante e premio di dollar y sanger cu mester worde paga pa seguridad di mundo. „Despues di e fecha di eleccion nos lo mehora e situacion", asina Eisenhower a declara. „Ningun hende, ni maske com franco el ta por mehora e condicion deplorable aki."

150 persona a worde mata door di un typhoon

MANILLA, Sept. 3 - Tin mas of menos 150 persona cu a muri pa motibo di flujonan y movementonan di suelo den e provincia den sur di islanan Philipino, Zamboanga, cu a worde afecta door di un typhoon.

— 24 agentenan di poliz for di den Alemania Oriental, entre kende tambe un comisario, a bai Berlin Occidental, unda nan a yega Dialuna.

Mossadeq a tene discusion cu expertonan di Persia

TEHERAN, Sept. 3 - Diarazon anochi Mossadeq a tene discusion cu expertonan Perso den asuntonan economico y financiero tocante e ultimo proposicion Ingles-Americano.

E miembro di e comision di petroleo, Hassibi, a declara, cu adoptamento di e proposicion nobo lo nifica cu e combenio bieuw di petroleo di 1933 lo drenta na vigor atrobe. E ofrecio ta contempla mas tanto e arreglonan haci door di e gobiernonan, loke ta contrario na nos principio, esta, cu lo mester worde negocia entre gobierno di Persia y directiva di Anglo Iranian. Ademas un garantia por escrito no a worde duna contra empleamento di expertonan Ingles, contra cual Persia tin objeccion. Tocante e ofrecio Americano di diez million dollar el a bisa: „Nan kier duna nos e suma miserable aki pa establece un influencia permanente den nos asuntonan."

"Catoliconan por vota pa Stevenson"

NEW YORK, Sept. 2 - Americanonan Catolico por vota sin ningun objeccion ariba Stevenson durante e eleccionnan presidencial cu ta bini, no obstante e hecho cu el ta divorcia, asina obispo di La Crosse (Wisconsin), mgr. Treacy, ta scirbi den „Catholic Digest". Mgr. Treacy ta bisa cu aparentemente Stevenson tabata e „parte inocento" den caso di su divorcio, y cu tan tempo cu Stevenson no drenta un otro matrimonio, nada mester stroba catoliconan pa vota ariba dje.

Dr. Bar a worde eligi Presidente di RCA pa acclamacion

Durante un reunion general di miembronan e ua worde teni anteayera nochi den clubhuis di RCA., dr H. G. Bar a worde nombra pa acclamacion como presidente di e organizacion aki door di e 63 miembronan cu tabata presente. Ademas a worde eligi den directiva Srs. A. Develing y Modesto Oduber.

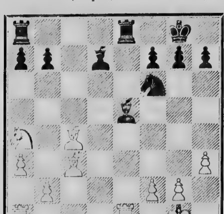
Cu hopi entusiasmo Janny Brokke a duna un relato tocante e viaje pa Helsinki y esnan presente a scuche'le cu masha tanto interes Atrobe RCA a celebra un di su anochinan intimo anto.

Feria na Santa Cruz

Nos a worde informa cu e feria cu a worde teni recientemente na Santa Cruz tabatin un ganashi netto di Fls. 10.200. Di e suma aki Fls. 5000 lo bai pa misa catolico di Santa Cruz, mientras e otro mitar lo worde aplica na beneficio di St. Jozefbond. Pueblo di Santa Cruz por mira atras ariba un resultado favorable di e feria aki.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 19 Wit (4 Sept. 1952)

Un otro horcan

MIAMI, Sept. 3 - Un horcan tropico masha pisa cu un feurza di biento di 216 kilometro pa ora tabata move awe den direccion Noord West den Oceano Atlantico ariba un distancia di 175 kilometro na Zuid Oost di Miami. Oficina metreologico di Miami a spierta bapornan pa ta alerto. E horcan, e di dos durante e temporada aki caba, ta move den direccion Noord West cu un velocidad di 200 kilometro pa ora y ta worde spera, cu su forza lo aumenta. Expertonan ta di opinion cu e horcan lo mantene e mes un direccion cu el ta bai aden awor pa varios dia.

Ayera mainta na 10:30, ora local, e oficina metreologico a anuncia posicion di e horcan como 600 kilometro den Noord Noord Oost di San Juan, capital di Puerto Rico

BASEBALLERS VERTROKKEN

Voor het eerst in de geschiedenis van de Antilliaanse sport is een zelfstandige Arubaanse ploeg naar het buitenland vertrokken. Bovendien zagen wij daardoor voor het eerst een P.A.A.-Convair op Dakota. Met dit chartervliegtuig vloog gisteren de ABBA-ploeg naar Cuba, waar een internationaal tournooi wordt georganiseerd. Wij wensen de heren nogmaals een zeer prettige tijd toe op Cuba en veel succes tijdens de wedstrijden.

Vanmorgen vertrok nog de heer S. T. Raven, lid van de protestcommissie van de ABBA, die zich bereid heeft verklaard enige artikelen over het tournooi voor ons blad te schrijven.

VOOR DE KANKERBESTRIJDING

De kankerbestrijding staat de laatste tijd iets minder in de belangstelling op ons eiland en zeker mag die actie niet verslappen. Om deze reden werd bepaald, dat het saldo van de op 12 dezer in restaurant Dakota te houden bridgedrive zal worden bestemd voor genoemd doel. Men geve zich alvast op bij mej. Aletrino, Pasanggrahan (telefoon 1593).

LIONS GENOTEN VAN VEILIGHEIDSFILM

Tijdens de gewone werkbijeenkomst van de Arubaanse Lions, gisteravond in Hotel Scala, welke ditmaal onder leiding stond van Lion Joe d'Aguiar, vertoonden enige heren van de Lago Safety Council een zeer belangwekkende film over veiligheid ten plattelande: „Community Safety". Deze instructieve film liet duidelijk zien, dat de mensen heel wat ongelukken kunnen voorkomen door het betrachten van de grootst mogelijke veiligheid op ogenschijnlijk uiterst veilige plaatsen. Indien meer organisaties op ons eiland deze film vertoond willen zien, dan kunnen zij zich in verbinding stellen met de heer Jos A. van der Schoot (tel. 1176).

Voorts werd gisteravond meegedeeld, dat op 23 September in het Hotel Strand een gecombineerde bijeenkomst zal worden gehouden met de Arubaanse Rotarians.

Persconferentie

(Vervolg van pag. 1)

nen zeide de heer Gezaghebber, dat de expert Adams zich zeer optimistisch heeft betoond in een schrijven aan de Regeringsraad, van welke brief mr Kwartsz een afschrift heeft ontvangen. „Wij hebben geld en veel belangstelling; wij komen in ieder geval", zo zou de heer Adams geschreven hebben. Er schijnen echter nog enige problemen met betrekking tot de dubbele belasting (namelijk heffing hier en in de V.S.) opgelost te moeten worden.

Belastingen

Naar aanleiding van een opmerking van een der correspondenten, zeide mr Kwartsz, dat het thans voor vele zakenlieden moeilijk is geworden hun belastingen te betalen. Het accountantsapparaat is hier steeds volstrekt te klein geweest en eerst sedert anderhalf jaar heeft men een goede controle kunnen instellen. Er is thans een periode van massa-aanslagen - juist in een tijd dat er minder goede zaken worden gedaan.

In betere jaren kon men het geld niet kwijt bij de ontvanger (eerst moesten de aanslagbiljetten gereed zijn voor men kon storten) en thans moet men te veel kwijt, naar verhouding althans van de gewijzigde tijdsomstandigheden.

Dood stadje

Sint Nicolaas is de laatste tijd wel volkomen „dood"; van de fleur van bijvoorbeeld een jaar geleden is niets meer te ontdekken en de daar gevestigde zakenlieden hebben de grootste moeite het hoofd boven water te houden. Er zijn „vrouwen" - jazeker, maar zij komen van Curacao en brengen daar hun „verdiensten" naar toe. Enige zakenmensen hebben het Bestuurscollege gevraagd „of die andere vrouwen nog terug zullen komen; zo niet, dan zou men de zaak moeten sluiten". Dit zou voornamelijk gelden voor barhouders. Het zal heus wel uitdraaien op sluiten....

Diversen

Er is een tijdsverschil van vijf minuten tussen de Lago en de rest van het eiland, waarover sommige mensen zich schijnen te ergeren. Wat is vijf minuten in een mensenleven? Toch zal mr Kwartsz contact opnemen met de Lagodirectie om te trachten, dat men zich ook daar houdt aan de hier officieel geldende tijd.

In vroeger jaren zijn stemmen opgegaan om de wijzerplaten van de klokken van de Willem III (aan de landzijde, met het oog op de vuurtoren) te doen verlichten. Dat is echter toen niet doorgegaan; misschien is er een particulier of een grote firma, die het eiland een verlichting cadeau wil doen? (Dit is geen suggestie van het Bestuurscollege, let wel!).

Openbare Werken heeft thans opdracht gekregen om de vlakte voor de St. Franciscuskerk te egaliseren en te asphalteren; nu zal daar dus een ruime parkeergelegenheid komen.

Voorlopig zullen er twee gebouwen verrijzen voor daklozen; een in de buurt van Sint Nicolaas en een bij Oranjestad. Het zullen simpele behuizingen worden, maar in ieder geval beter dan niets. Helaas schijnen die gebouwen wel in een behoefte te zullen voorzien.

E Piedra di Atlantis (16)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



E biaha aki no tabata asina tanto trabahoso pa Eric manera di promer biaha cu el tabata den cuebanan di bao terra. E cueba aki no tabata un doolhof tampoco, pero un coredor largo cu tabata troce entre barancanan, y na cual parce no tabata yega un fin. Mientras Eric tabata sigui su camina el tabata pensa ariba tur loke a pase'le y el tabata puntra su mes kiko lo a socede cu pober Rabor, despues cu e enanonan a bai cu ne. Tur esaki a pone Eric bira tristo y net na momento cu el a cuminza stranja su mes cu lo bini un fin na e coridor aki, el a mira claridad di luz na un distancia. Despues cu ainda el a camna un poco, di repente el tabata para dilanti di salida di e cueba y el a kinipi su wowonan contra e claridad brillante. Tabata parce Eric manera cu un peso grandi a cai for di ariba su schoudernan. El a hala algun rosca grandi. Dolor y fatiga a kita for di dje y di repente el a ripara cu el tabatin hamber. Eric a waak rond di dje y a observa cu el tabata para ariba un plateau di baranca halto. Dilanti di dje tabatin un valei hundo, na tur banda encerra door di cerronan halto cu tabata forma algo manera un cordillera. E paisaje aki tabata mucho mas alegre di loke el a mira te awor. Aki tampoco no tabata reina un silencio excitante. Hasta el tabata tende cantamento di parhanan. Net el tabata para ta pensa com bunita tur esaki ta, el a mira [illegible] bao di dje com dos criatura humano tabata acerca.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 5 SEPTEMBER 1952 — No. 1431

Delcampo werd president van Chili

Hij wordt gesteund door leger der ontevredenen

SANTIAGO DI CHILI, 5 Sept. -Volgens de Chileense radio is generaal Carlos Ibanez Delcampo gekozen tot president.

Reuter tekent hierbij aan, dat de thans 57-jarige president van 1927 tot 1931 president-dictator is geweest. Hij is partijloos en wordt gesteund door het leger van ontevredenen, dat meent dat hij de inflatie die Chili teistert zal weten te beëindigen en een nieuw Chili zal kunnen stichten. Hij volgt president Gonzalez Videla op wiens termijn van zes jaar in November afloopt en die zich niet weer herkiesbaar stelde.

SMOKKEL IN KOREA VAN VERDOVENDE MIDDELEN

WASHINGTON, 4 Sept. - Volgens sommige officieren van de militaire politie smokkelen Chinezen verdovende middelen naar de troepen der verbondenen in Korea om hun verslaafd te maken en gelden te krijgen voor de aankoop van oorlogsmateriaal.

Generaal majoor Parker, hoofd van de militaire politie, deelde mede, dat dank zij streng toezicht dit gevaar is afgewend.



TWEE MILLIOEN DOLLAR ontving de vroegere filmster Marianne O'Brien na het echtscheidingsproces met de tabakskoning Richard J. Reynolds. De beide zoons zijn aan de moeder toegewezen en voor het onderhoud moet jaarlijks tien duizend dollar worden betaald.

WEER VOLLE ZAAL VOOR POVA

Gisteravond was Sociedad Bolivariana weer geheel gevuld; de tweede uitvoering van de Povagroep slaagde zo mogelijk nog beter dan de premiere op Zaterdagavond. Er werd over het alemeen vrijer gespeeld (ook en vooral door de dames!). Het ligt in de bedoeling nog een extra-voorstelling te geven voor de kinderen van de hogere klassen; dit zou ten zeerste toe te juichen zijn (Commissaris van Erp toonde zich met het voorstel ook zeer ingenomen), temeer omdat het onderhavige toneelstuk zich daarvoor uitstekend leent.

WIE KOMEN ER MET DE „HERA"

Met het m.s. „Hera" van de K.N.S.M., dat op 29 Augustus uit Amsterdam vertrok, worden op ons eiland verwacht: de heer A. J. Genefaas, de heer en mevr. L. F. S. Leonardo en drie kinderen, de heer L.L. Leonardo, de heer C. Kragten en de heer J. M. Martis.

Sijmen

In aansluiting op hetgeen wij gisteren in deze kolom schreven, zouden wij nog gaarne willen wijzen op de verplichting van het individu om de aan de gemeenschap behorende goederen te eerbiedigen. Het komt maar al te vaak voor, dat hekken, verkeersborden, telefoontoestellen, gebouwen (betaald door Sijmen, de belastingbetaler) grof worden beschadigd. En volstrekt niet alleen door kinderen, maar vaak ook door volwassenen, die er het grootste genoegen in scheppen om de gemeenschap (dus ook zichzelf) schade te berokkenen.

In een Amerikaanse staat stelde het hoofd van de politie een premiestelsel in voor het constateren van aan de gemeenschap toegebrachte schade, waarbij duidelijk opzet in het spel was. Een bepaald geldsbedrag werd uitgeloofd voor een ieder, die schade wist te voorkomen (dus mensen verhinderde om hun vernielzucht uit te leven) of gevallen van aangebrachte schade onmiddellijk aan de politie doorgaf (wat tot gevolg had, dat de vernieler binnen vier en twintig uur moest vergoeden-.

Wij zijn geen voorstander van „aanbrengen", maar in bovenomschreven maatregel zit toch wel 'n opvoedende factor; de mensen van goeden wille wordt nog meer gemeenschapsgevoel bijgebracht en zij krijgen een duidelijker inzicht van wat zij al dan niet mogen toestaan.

Vernielzucht grenst aan diefstal; men besteelt de gemeenschap bewust. U moet maar eens nagaan wat het kost om ergens in de knoekoe een vernield telefoontoestel te vervangen!

„Sijmen betaalt" is altijd zo gemakkelijk te zeggen. Maar men vergeet meestal, dat men zelf een stukje „Sijmen" is...

WILFREDO MIRO ZAL OP ARUBA TEGEN BULL GILKES UITKOMEN

Op 12 September a.s. zal de Cubaanse middengewichtskampioen bokser Wilfredo Miro in het Arena Nacional te San Nicolas uitkomen tegen de bekende bokser uit Brits Guyana, Bull Gilkes.

Wilfredo Miro is op Aruba geen onbekende. Onlangs werd hij hier op punten verslagen door Kid Garraway uit B.G. De Cubaan gaf de moed echter niet op, en een dezer dagen heeft hij kans gezien om tijdens een revanche-wedstrijd Garraway in de zesde ronde knockout te slaan. Bull Gilkes is ook niet zulk een gemakkelijke tegenstander, en dat het dus hard tegen hard zal gaan die avond valt nu reeds te voorspellen. De liefhebbers van de bokssport krijgen nu weer eens een gelegenheid om hun hart wat op te halen.

Verder staan er twee revanche wedstrijden op het programma, nl. tussen Kid Zorro en Colorado Kid en in de amateursklasse - vier ronden tussen Curley Kayoe en Chocolate.

Rosendo Perez uit Curacao, die lange tijd op non-actief was gesteld, zal uitkomen tegen Quick Silver, terwijl de Colombiaan Kid Godoy, zich zal moeten verweren tegen Kid Curacao. Een uitstekend programma, dat zeker er toe zal bijdragen de bokssport op ons eiland te bevorderen.

NOG EEN „JOHN BEAN"

Wij vernemen, dat in de loop van deze maand de tweede John Bean-brandweerwagen op ons eiland kan worden verwacht. De uitvoering is iets eenvoudiger dan de wagen, die thans op Dakota is gestationeerd.

Uitbreiding van het brandweermaterieel is wel noodzakelijk; dat is bewezen tijdens de knoekoebrand van deze week. We vernamen nader, dat de brandweer in de avond wederom moest uitrukken en tot diep in de nacht heeft moeten blussen. Met een „John Bean" was wel een meer effectieve bestrijding mogelijk geweest.

DR RIEMENS OP ARUBA

Gisteren is op ons eiland aangekomen H. M. Ambassadeur in Caracas, dr H. Riemens, die zijn intrek heeft genomen in het Lago Guesthouse. Het doel van het bezoek van dr Riemens is thans niet bekend.

K.L.M. CONSERVATIEF ?

Plesman geeft verklaring waarom hij nog geen straalvliegtuigen kocht

SCHIPHO, 4 Sept. - Dr Plesman keerde gisteren van een bezoek aan de grote internationale luchtvaartshow die thans in Engeland wordt gehouden terug. Hij zeide op Schiphol: „Velen hebben zich verwonderd, dat de KLM nog steeds geen straalvliegtuigen van het type Comet heeft gekocht en men noemt wel eens de directie conservatief. Maar als je al je geld uitgeeft ben je arm. Het volgend jaar krijgen wij onze Super Constellations; dit jaar kregen wij de eerste DC-6B. Niemand, ook ik niet, kan op dit ogenblik zeggen, of onze politiek juist is, maar één ding is zeker: het is het ogenblik voor een goede strategie; het is zaak je bewegingsvrijheid te behouden."

Dr Plesman had overigens niets dan lof voor de Comet. „Het is een vliegtuig waarmede men de Britten mag feliciteren. Ik kan U overigens de verzekering geven dat elke dag een staf van zeer bekwame mensen deze en andere zaken scherp bestudeert en in het oog houdt. Men moet bedenken dat de KLM vrijwel met elk vliegtuigtype nummer één is geweest, zeide de heer Plesman, terwijl hij zijn hoofd schudde. Maar onmiddellijk keerde hij weer terug tot zijn uitspraak „strategie, het is zaak je bewegings vrijheid te behouden".

Over de show zelf kan worden gemeld, dat invlieger John Derry met een De Havilland 110 uit een duikvlucht van 12 km hoogte de geluidsgrens doorbrak. De toeschouwers hoorden de daardoor veroorzaakte luide dubbele slag, die klonk als 't afvuren van zwaar geschut. Het toestel gierde met 'n snelheid van 1100 km over het veld. Met deze snelheid vloog ook een Super Marine Swift zo laag dat een rij fotografen als lucifers werd omvergeblazen. Ook de reus Princess met tien motoren, waarvan acht twee propellors aandrijven, en die 200 militairen kan vervoeren, trok zeer de aandacht.

MR PAPIER KEERDE TERUG

Mr A. Papier is gistermiddag uit Miami teruggekeerd. Ook kwam terug de heer J. Nagel van de Bouwmaatschappij, die besprekingen van zuiver technische aard heeft gevoerd met betrekking tot de hotelplannen.

Van terzijde vernamen wij, dat de bouw van een touristenhotel op ons eiland steeds meer kans van slagen heeft. „Het is zo zuiver als men maar kan bedenken", werd ons met nadruk verzekerd. Er zullen opnieuw besprekingen worden geopend met de leden van de Regeringsraad en daarna zal mr Papier zich met het rapport dienaangaande naar de V.S. begeven, waar dan de knoop zal worden doorgehakt.

De hoop is in ieder geval gewettigd, dat de plannen door en door zijn bekeken en dat zij in goede Amerikaanse handen zijn. We schreven gisteren reeds, dat de kwestie der dubbele belastingen nog een struikelblok kan vormen, maar indien van de zijde van het Bestuur der Nederlandse Antillen enige welgezindheid wordt getoond, zal ook dat probleem kunnen worden opgelost.

Ten aanzien van Aruba menen wij te mogen stellen, dat Bestuurscollege en Eilandsraad de initiatiefnemers zeker geen blok aan het been zullen bezorgen.

Belangrijke diplomatieke mutaties te verwachten

'S-GRAVENHAGE, 4 Sept. — Naar verwachting zal de nieuwe regering zich op korte termijn bezig houden met enige diplomatieke mutaties.

Behalve de benoeming van een ambasadeur in Londen, waarvoor mr Stikker wordt benoemd, zou de thans 67-jarige Nederlandse ambassadeur te Bonn, vice-admiraal J. M. de Booy, die voor pensionnering in aanmerking komt, volgens welingelichte zijde worden vervangen door de heer A. Th. Lamping, thans Nederlands Hoge Commissaris te Djakarta ,als wiens opvolger verluidt mr N. S. Blom, de afgetreden staatssecretaris van buitenlandse zaken. Het wordt niet uitgesloten geacht, dat mr Blom dan niet de titel zou krijgen van Hoge Commissaris, doch Regeringscommissaris zou heten.

Ook zal er een nieuwe secretaris-generaal op buitenlandse zaken moeten komen, daar dr. H. N. Boon werd benoemd tot Nederlands gezant te Rome.

ACHTER DE DRAAD

BERLIJN, 4 Sept. - Volgens het comité van vrije juristen te West-Berlijn is aan beide zijden van de grens tussen Oost Duitsland en Tsjechoslowakije een niemandsland van 35 meter breedte geschapen, waarvan 10 meter is geëgd, opdat men duidelijk voetsporen zal kunnen zien. Aan de Tsjechische zijde is een electrische draad gespannen, aldus het comité.

HET TOURNOOI OP CUBA

Door spontane medewerking van vele zijden kon Aruba een eigen ploeg zenden

De jongens hebben een uitstekende training gehad

Binnen een maand tijds is de Amateur Baseball Bond Aruba erin geslaagd een ploeg gereed te krijgen voor uitzending naar de kampioenschappen te Havana op Cuba. Dat mag toch wel een unicum heten! Slechts ingewijden is het bekend wat er komt kijken voordat zo'n ploeg in het vliegtuig zit en alleen zij weten met hoeveel kosten een uitzending gepaard gaat. De Bestuursleden hebben tesamen de hand aan de ploeg geslagen en door dit goede voorbeeld werd van vele zijden medewerking ontvangen.

Daar moet dan in de eerste plaats worden genoemd de cooperatie van de fracties in de Eilandsraad, die er - mede door de steun van de heer Gezaghebber en de andere leden van het Bestuurscollege - mede instemden, dat het eilandgebied een bedrag van tien duizend gulden beschikbaar stelde voor de uitzending van de Arubaanse ploeg. Zonder dit bedrag zou deelname aan de kampioenschappen voor ons eiland niet mogelijk zijn geweest.

De bijdrage was echter nog niet voldoende en daarom werden enige wedstrijden gehouden waarvan de opbrengst ten goede kwam aan het Cuba-fonds. Ook werd eenmaal een collecte gehouden. Op die wijze is het vereiste bedrag bijeengekomen en kon Cuba worden bericht, dat Aruba in ieder geval van de partij zou zijn.

Van de zijde van de Lagodirectie werden medewerking genoten ten aanzien van het verlenen van verlof aan de spelers, die bij genoemde maatschappij werkzaam zijn. Voorts dienen te worden vermeld de heren Wahib Muyale en Alfonso Mirep, die een bijzondere opofferingsgezindheid aan de dag hebben gelegd. De heer Eddy de Veer stond eenmaal zijn theater af voor een filmvoorstelling ten bate van het Cuba-fonds.

De training

Zondag spelen onze jongens de eerste wedstrijd. Hoe zullen ze het er af brengen? Gelukkig wordt niet het knock-out systeem gevolgd, zoals tijdens de Olympische Spelen in Helsinki. Onze ploeg moet tegen alle deelnemende landen uitkomen en dat vergroot natuurlijk de kans op een goede plaats.

Ruim een maand lang werden de jongens getraind door Horacio Martinez (ex-baseballspeler van naam en thans trainer aan de Universidad de Sto Domingo) en Joe Portrero (oud-beroepsspeler, thans bij de Lago werkzaam). Martinez werd door persoonlijke tussenkomst van President Trujillo voor een maand beschikbaar gesteld (met behoud van zijn salaris) en het bestuur van de ABBA heeft de President van Sto Domingo dan ook onmiddellijk een dankschrijven doen toekomen.

Martinez en Portrero hebben onze ploeg niet gespaard. Integendeel, elke middag werd er stevig getraind en de vorderingen waren duidelijk zichtbaar. Maandagmiddag vond de laatste training plaats en daarna werd in de vergaderzaal van het Stadion afscheid genomen van Martinez, waarbij alle spelers en bestuursleden van de ABBA aanwezig waren.

De spelers boden de trainer een baseball aan, waarop een divi-diviboom was getekend en de woorden „Masha danki, Don Horacio". Allen hadden hun handtekening op de bal geplaatst. Verder kreeg de trainer een extra-cadeau van de spelers.

's Avonds was er een afscheidsavondje waarbij het voltallige bestuur van de ABBO aanwezig was. Uiteraard werd er druk gespeecht en de trainer Martinez werden tal van geschenken aangeboden ter vertolking van de dank voor het vele, dat hij voor de Arubaanse baseballers heeft gedaan.

Zo zijn de jongens goed voorbereid op Cuba afgegaan: achttien spelers, de manager Joe Portrero en de leiders Lopy Beaujon, Mike Kuiperi en E. Prins. Ze zullen daar ginds in Havana ongetwijfeld hun uiterste best doen. Wij hopen de uitslagen van de wedstrijden regelmatig te kunnen publiceren en merken tenslotte nog op, dat ooggetuige-verslagen zullen worden uitgezonden door de radiostations van Cuba, Sto Domingo en Puerto Rico.

Jaarbeursdirecteur zal reis naar Mexico op 28 October aanvangen

AMSTERDAM, 4 Sept. - De directeur van de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs, mr J. Milius, zal een bezoek brengen aan Mexico ter gelegenheid van de tentoonstelling van Nederlandse landbouw- en industrieproducten aldaar. Hij vertrekt vermoedelijk 28 October in hetzelfde vliegtuig als Prins Bernhard. Daarna zal mr Milius een bezoek brengen aan Caracas, waar hij de leden van de Venezolaanse delegatie, die in het voorjaar een officieel bezoek hebben gebracht aan de Utrechtse Jaarbeurs, hoopt te ontmoeten. Hij zal te Caracas evenals in Mexico een lezing houden over de economische ontwikkeling van Nederland en contact opnemen met economische kringen ter plaatse.

Daarna voert zijn reis hem naar Curacao en Aruba, waar hij de mogelijkheden voor een nauwer contact tussen de handel en de industrie en de Jaarbeurs te Utrecht zal bestuderen.

Mr Milius zal tenslotte in Suriname besprekingen voeren met de autoriteiten aldaar, die belast zijn met het bevorderen van de economische ontwikkeling van Suriname en zal ook daar een lezing houden. Hij zal 2 December naar Holland terugkeren.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

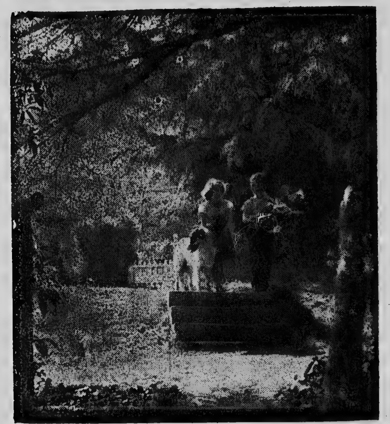
Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (11)

door

NORRIS HARKNESS

Werken met licht is zo belangrijk



Indien u de kans krijgt, moet u eens een praatje maken met een oude beroepsfotograaf. Dan zult u kostelijke dingen horen over de wijze waarop vroeger de fototechniek werd beheerst. U moet me echter met de hand op uw hart beloven, dat u niet zult lachen wanneer de oude man u vertelt, dat men in vroeger tijden niet mocht werken met kunstlicht en dat voor elke opname moest worden geposeerd; o nee, alstublief geen actiefoto's. Dat zou schande zijn!

Nu is dat heel wat anders. Tegenwoordig proberen wij bijvoorbeeld alles te halen uit het licht. Bekijkt u bovenstaande foto maar eens. „Summertime" stond er onder het origineel, dat werd ingezonden voor een nationale tentoonstelling en een beloning van twee honderd dollar opleverde. Vindt u niet, dat de fotograaf een prachtig gebruik heeft gemaakt van het licht in een bos op een vroege zomermorgen? De voorgrond is aan de donkere kant gehouden en daarachter wenkt het belovende licht van een nieuwe zomerdag.

De belofte van dat nieuwe wordt nog geaccentueerd door het fotograferen van de kinderen; indien men daarvoor volwassenen had genomen, zou het effect heel wat minder geslaagd geweest eijn. Een mooie voorgrond dus, een treffend middenstuk en daarachter het „oneindige", waarvan we niets weten. Deze foto zouden we ook hebben kunnen behandelen toen we spraken over het maken van een verhaal in een foto. Herinnert u het zich nog? In het bovenstaande zit een verhaal — en daardoor is de foto zijn tweehonderd dollar dubbel en dwars waard. Misschien nog wel veel meer!

Weest u toch nooit bang voor licht! Buit het uit zoveel u kunt. Experimenteert u ermee. Scheidt u nu eens uit met het maken van plaatjes op klaarlichte dag als de zon hoog aan het zenith staat. Dat is doodeenvoudig en verveelt u voor u er erg in hebt.

Zo onpersoonlijk als een camera kan zijn, zo persoonlijk moet een foto zijn die daaruit wordt getoverd. Dat was zo ongeveer de strekking van de les van vorige week. U hebt er niets aan om prentbriefkaarten te maken; die zijn voor een koopje in elke boekwinkel te krijgen, maar u moet persoonlijke foto's maken van de mooie plekjes in uw omgeving.

Is er een mooi gebouw, zet uw zoontje daar dan voor of uw vrouw, voordat u een kiek neemt. Is er een hoge berg, laat iemand er dan naar wijzen, zodat u iets krijgt wat niemand anders kan maken. U hebt uw eigen visie en die moet u uitbuiten.

Ook is er vorige week gesproken over het maken van stillevens. U kunt een waar kunstproduct scheppen indien u van een eenvoudig gegeven (een bloemetje op tafel in de late zon) iets moois weet te maken. Dat is een stilleven, maar u valt er niet bij in slaap. Van een goede stil-foto gaat iets boeiends uit.

Tenslotte adviseerde onze leraar om bij bepaalde gelegenheden (Pasen, Kerstmis, Nieuwjaar) ook zelf kaarten te maken voor familieleden en goede relaties. Met een klein beetje fantasie kan dat best; kijkt u er de les van de vorige week nog maar eens op na.

Fotografeer „zand"

Indien er in uw woonplaats geen fotoclub is, die regelmatig wedstrijden organiseert, houdt u dan eens voor uzelf een wedstrijd. Dat is zeer fascinerend en bovendien erg leerzaam. Maakt het uzelf niet te gemakkelijk, maar geeft u uzelf eens deze opdracht: maak foto's over het onderwerp „zand". U gaat met uw toestel de duinen in, u neemt in het zand spelende kinderen, u fotografeert straatmakers, die in het zand werken, enzovoort. Er zijn duizenden „zand"-plaatjes te maken.

Begin maar vast met het bloempotje in uw huiskamer: zand. Of de vloer in een ouderwetse gelagkamer: zand. Of een truck van publieke werken: zand. Maakt u op die wijze eens drie rolletjes vol en bekijkt u met een critisch oog het resultaat.

Daarna kunt u uw buurman of uw vriend met zijn toestel op weg sturen en hem dezelfde opdracht in zijn zak stoppen: plaatjes maken over het onderwerp „zand". En weet u wat u dan doet? Stuurt u de beste opnamen naar de redactie van deze krant; zij zullen haar gaarne publiceren, daar ben ik zeker van. En ik ben zelf ook wel een beetje benieuwd naar het resultaat!

Herhaal de lessen

Ten besluite voor vandaag zou ik graag een ogenblikje willen schoolmeesteren. De laatste weken zijn er brieven van u binnengekomen over bepaalde onderwerpen; er werden inlichtingen gevraagd welke nota bene al lang in deze lessen werden besproken. Ik word niet gauw kwaad, maar in soortgelijke gevallen wil dat nog wel eens gebeuren.

Daarom zou ik met klem willen verzoeken: herhaalt u deze lessen eens op een regenachtige vacantiedag- of op een luie Zondagmorgen. Dan zult u er versteld van staan hoeveel u al vergeten hebt. En u zult ook telkens weer wat nieuws ontdekken op de pagina's. Het is nu eenmaal zo, dat de mens het liefst leert de zaken die hem interesse bezorgen en van de rest wil hij niet zo veel weten. Welnu, als u de oude lessen (hopelijk zullen ze nog eens in boekvorm verschijnen) doorbladert, dan zult u dingen lezen, die u vroeger nauwelijks interesseerden maar nu wel, om de eenvoudige reden, dat u er door de praktijk van de laatste weken wel voor geinteresseerd bent.

Het is niet slechts voldoende om deze lessen door te lezen, maar u moet de stof opnemen (indien u er althans iets van wilt leren). Goed opnemen wil zeggen: onthouden. En onthouden is alleen mogelijk na veel repeteren.

Afgesproken, geachte leerling(e)?

Nog enige tips

★ Werkt nooit te lang in uw donkere kamer; het is heus niet smakelijk om elke dag erwtensoep voorgezet te krijgen. Een paar uur in de hete ruimte is meer dan voldoende.

★ De heer De J. vraagt of het gebruik van een geelfilter bij heldere zon altijd wel goed is; dat is het zeker, wil men althans aardige contrasten krijgen, in het bijzonder voor wat de hemel en de wolken betreft.

★ De heer M. stelt een vraag over het gebruik van goedkope rolfilms; u kent mijn standpunt wat dat betreft: goedkope films kunnen niet goed zijn en bezorgen u meer ergernis dan het vaak gering verschil in prijs.

★ Mej. van F. zou gaarne een recept willen hebben voor het maken van ontwikkelaar en fixeer. Uit haar brief heb ik menen te mogen lezen, dat zij pas kort fotografeert. Daarom, mej. van F.: koopt u klaargemaakte chemicaliën. Dat is heus niet zoveel duurder dan wanneer u zelf gaat knoeien.



feuilleton

122

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk ging zitten, sprong op, liep wat rond, ging weer zitten, wreef met zijn handen langs zijn dijen.

Het duurde niet lang, of Chambon, die de plaats van Pétion als burgemeester had ingenomen, kwam binnen, met een aantal ambtenaren en soldaten. De kamer was vol. Chambon trad op de koning toe.

„Ik moet u mededelen, dat de Conventie u verwacht." Hij knikte tegen Coulombeau, de secretaris der communé; deze ontrolde een officieel stuk:

„Lodewijk Capet wordt opgeroepen om te verschijnen voor de rechtbank der Conventie..."

Lodewijk viel hem ongeduldig in de rede:

„Ik heet geen Lodewijk Capet. Vroeger hebben mijn voorouders die naam gedragen, maar ik heb me nooit zo genoemd." Hij ging plotseling op een ander onderwerp over. „Trouwens, ik nu al vier maanden het slachtoffer van de ergste willekeur. Vanochtend heeft men mijn zoon van mij gescheiden. Hij is mijn vreugde..."

Koel vroeg de burgemeester, of Lodewijk Capet bereid was mee te gaan. Lodewijk volgde hem zwijgend. Toen hij naar het rijtuig liep, schrok hij bij de onverwachten aanblik van talrijke gewapenden, pieken, geweren en kanonnen, en ruiters in blauwe uniformen. Hij stapte in en zat doodstil. Zijn koets werd omringd door infanterie, voorafgegaan door cavalerie, gevolgd door artillerie. Zij reden voort door een stad, die bevangen leek door een vreemde stilte. Het leek nutteloos, dat er zulke krachtige voorzorgsmaatregelen getroffen waren: dat iedere straat, iedere boulevard, ieder plein en ieder openbaar gebouw door sterke wachten en patrouilles werd bewaakt.

Om drie uur 's middags klopte de tijdelijke voorzitter van de Nationale Conventie om stilte te verzoeken.

„Afgevaardigden, gij staat op het punt, nationale gerechtigheid te gaan uitoefenen...... Heel Europa houdt het oog op ons gevestigd. De historie zal uw gedachten boekstaven en uw daden beoordelen. Een onomkoopbare nakomelingschap zal u oordelen met onbuigzame strengheid... De diepste onaandoenlijkheid en zwijgzaamheid zijn plichten der rechters.... Gij weet, dat gerechtigheid slechts samengaat met kalme beraadslaging...

Lodewijk Capet wacht uw bevelen."

Alle hoofden werden naar de deur gewend, en in een grafachtige stilte kwam Lodewijk XVI binnen. Hij had een bruine overjas aan, zijn gezicht was ongeschoren, en hij had zijn hoed in zijn hand, als een burger, die een verzoekschrift aan een rechtbank komt overhandigen. Opmerkelijk was echter de waardigheid van zijn houding en zijn tred. De zwaarlijvige man, die hier als beklaagde aantrad, had iets waarlijk koninklijks over zich - voor het eerst van zijn leven maakte Lodewijk als individu, als gewoon menselijk wezen, van allen sier en alle vertoon van koningschap ontdaan, indruk op zijn medeburgers, ondanks henzelven.

De stem van de president (Barrere) klonk machtig in de onnatuurlijke stilte der zaal:

„Lodewijk, de Franse natie klaagt u aan. De Nationale Conventie heeft besloten, dat gij voor haar zoudt terechtstaan. De acte van beschuldiging zal u worden voorgelezen. U kunt gaan zitten."

Lodewijk ging zitten, en luisterde rustig naar de rij zijner misdaden. Tegenover hem zat zijn neef de hertog van Orleans, nu Philip Egalite. Brutaal zat hij de beklaagde door zijn lorgnet aan te staren. Ook Marat was daar, voor die gelegenheid gewassen en in een nieuw pak gestoken; haat tegen de „bloeddorstige tiran" loerde uit zijn ogen. Maar Lodewijk sloeg op hen geen acht - met volle attentie luisterde hij naar de keten zijner misgrijpen tegen de revolutie. Toen de secretaris de lezing voltooid had, hielden allen hun adem in, en begon de president met zijn norse stem vragen aan de beklaagde te stellen. Hij volgde, punt voor punt, de lijst der misdaden.

De koning antwoordde rustig, menigmaal gevat, maar niet altijd geheel oprecht; hij was voor die rechtbank verschenen, omdat hij zich daartoe gedwongen zag, maar achtte zich niet verplicht, de hele waarheid te zeggen, als die hem in de waardering van de „rechters" kon schaden. Menige afgevaardigde van de vroegere Wetgevende Vergadering en de huidige Nationale Conventie zat in angst, dat de verklaringen des konings hem belasten zouden, maar Lodewijk vermeed iedere uitlating, die anderen in gevaar zou kunnen brengen.

„Lodewijk, het Franse volk beschuldigt u van een groot aantal misdrijven, begaan om uw tirannie te herstellen door de vrijheid uit te roeien. Op 20 Juni 1789 hebt gij de souvereiniteit des volks belaagd door de vergaderingen van zijn vertegenwoordigers op te schorten en hen met geweld van de plaats, waar zij zitting hielden, te laten verjagen. Wat hebt gij hierop te zeggen?"

Lodewijk: „Dat er toen nog geen wetten over die materie bestonden."

De president: „Op 23 Juni hebt u de natie de wet willen voorschrijven. U hebt de afgevaardigden door troepen laten omsingelen, twee koninklijke besluiten uitgevaardigd, die de vrijheid omverwierpen, en de afgevaardigden bevolen, uiteen te gaan. Wat hebt gij hierop te antwoorden?"

Van de magazijnplank

Nachtelijke overval

Een mens kan rare dingen beleven. Als hoofd van een gezin sta je ook altijd tegenover het vaste koppel van moeder en dochter(s) en valt het soms niet mee je prestige op te houden. Enfin, ik zal U vertellen wat me vandeweek op 'n windstille avond (als de mensen toch al zo geprikkeld zijn) overkwam.

Die avond gingen we dan „de koffer opzoeken" (voor mensen die dit niet verstaan, wil ik maar zeggen „we gingen naar bed") en, even voor ik in kooi wil duiken, vliegt mijn dochter (niet omdat ik het zelf zeg. 'n Lieftallige jongedame van 20 jaar) vliegt mijn dochter de slaapkamer binnen, met 'n paar ogen alsof ze 'n spook gezien had en deelt me met 'n schorre fluisterstem mede, dat er 'n man voor het badkamerraam stond, die probeerde naar binnen te gluren.

Mijn vrouw, die over het algemeen al slaapt vóór ze haar bed gezien heeft, werd door de angstige toestand van mijn dochter gewekt, en (in tegenstelling met haar gewoonte) sprak geen woord. Beiden keken me aan met 'n paar angstige, maar tevens vol verwachting kijkende ogen, die zeiden. „Wat zal ie (dat ben ik) nu gaan doen?" „Zal hij de man gaan vermoorden?" en de angst „Zal hem hierbij geen ongeluk overkomen?". In elk geval zag ik wel dat ze in angstige spanning verkeerden over hetgeen ik zou gaan ondernemen. Nu hebben verschillende mensen op Aruba mij wel verteld dat deze gevallen zich vaker voordoen dan betamelijk is, maar niemand heeft me verteld wat ik ertegen moest doen. En nu vraag ik U in gemoede „wat moet 'n bezadigd huisvader in zo'n geval doen?". Aan de ene kant moet je wel iets doen om twee vrouwen (die zich in hun vrouwzijn zwaar beledigd voelen) genoegdoening te verschaffen. Aan de andere kant (of liever gezegd, bij het badkamerraam) staat 'n onrijpe jongeling ('n normaal mens krijgt zoiets toch niet in zijn kersepit) staat 'n onrijpe jongeling, pogingen aanwendend om zich op de hoogte te stellen van de vormen die 'n jongedame plegen eigen te zijn. 'n Soort oriëntatiereis, dus. U heeft makkelijk praten, maar ik moest dat zaakje zien op te knappen, op mijn blote voeten 'n gevecht op leven en dood gaan voeren? of waren er andere oplossingen? Veel tijd om na te denken had ik niet en, U mag het goed of afkeuren, op dat moment dacht ik aan mijn boeken over de psychologie van de mens. Vloog dus naar mijn boekenkast, zocht en zocht, maar kon niets in die boeken vinden, dat ook maar in enig verband met „dit geval" stond. Nog geen 10 minuten had ik hieraan besteed, toen mijn vrouw (gesecondeerd door mijn dochter) de kamer binnenstapte en mij met 'n hatelijke stem vroeg, wat ik nu eigenlijk van plan was te ondernemen. Mijn dochter (zoals dochters nu eenmaal zijn) kreunde, „Och mams, hij is immers te laf om iets te ondernemen tegen 'n belager van zijn dochter".

Dat werd me te bar. Om te tonen dat ik niet laf was, snelde ik op mijn pantoffels naar de bewuste plek in de tuin en zag...... niets. Natuurlijk had die vent de benen genomen. Maar hij wist niet dat ie 'n deel van mijn waardigheid had meegenomen. Ik koos dus de verstandigste weg in zulke gevallen, de aanval. Ging naar binnen en snauwde tegen mijn dochter, „Als je je nog eens wat inbeeldt, hoop ik dat je ons met rust zult laten. Houd in het vervolg je halucinaties maar voor je zelf" en vóór ze de kans kreeg om te antwoorden „ga direct naar je bed!" Nou, toen ook mijn vrouw en ik in bed stapten, begon moeder de vrouw een bedsermoen af te steken. die ik twee minuten kan hebben aangehoord voordat ik de slaap des rechtvaardigen sliep. De volgende morgen kreeg ik géén gebakken eitje, doch twee zure gezichten bij mijn ontbijt. Degene die zich echter een levensgrote hond gaat aanschaffen is Uw

Magazijnbediende

Hoe de Nederlandse pers denkt over het nieuwe kabinet

„DE MAASBODE" schrijft dat het product van ruim twee maanden „bredebasiscrisis" voor zover thans te voorzien is in zulk een graad het bewijs van gebrek aan kracht bij de KVP en van politiek verval, dat men bijna geneigd zou zijn te zeggen "it is easy to condemn, it is better to pity".

Het te verwachten resultaat is des te somberder omdat en land en KVP in zo sterke mate behoefte hebben aan een krachtig en gaaf beleid. Wat men moet verwachten is veeleer een beleid van onmacht en constante compromissen min of meer in socialistische richting. Ten gevolge van dat fatale bredebasiscomplex is er ook in de toekomst geen verbetering te verwachten. De droevige touwtrekkerij van de afgelopen twee maanden heeft al bij voorbaat het gezag van het kabinet aangerand en zolang de bredebasis ziekte voortwoekert zal deze phase van gezagsschemering zich voortslepen.

HET ALGMEEN HANDELSBLAD vindt het onverkwikkelijk dat terwijl men het eens was over het vrij vage, al door Drees opgestelde programma, de keuze van de ministers en de verdeling van de zetels tot gekrakeel heeft geleid, waarvan de buitenstaander slechts de indruk kan krijgen dat het onderling vertrouwen bij de „brede basis" niet zo bijster groot is. Het is de vraag of voldoende homogeniteit van het kabinet is bereikt. Zullen de onverkwikkelijke tonelen in de kraamkamer en de wieg van de pasgeborene niet een ongunstige invloed op zijn psyche uitoefenen? Biedt deze uit zo onderscheiden elementen samengestelde ploeg uitzicht op goed „teamwork"?

Wanneer wij zien hoe sommige van de nieuwe ministers slechts met moeite konden worden overgehaald om een portefeuille te aanvaarden; hoe tenslotte Rutten zich terugtrok en hoe er met zetels „geruild" werd en hoe andere ministeriable figuren zich kennelijk af geschrikt door de langdurige koehandel niet beschikbaar wilden stellen, kan men al deze vragen niet geruststellend beantwoorden. HET PAROOL geeft geen oordeel, maar houdt zich bezig met zijn politiek. In hoeverre de regering in staat zal zijn een progressieve politiek practisch te verwezenlijken zal eerst geleidelijk aan de dag kunnen treden. De Troonrede zal misschien enig inzicht kunnen geven maar - zegt het Parool - nu de samenstelling van de regering zo lang geduurd heeft is het de vraag of het regeringsprogramma al ver genoeg is uitgewerkt om uit te komen boven enige algemeen gestelde grondbeginselen. Die zijn natuurlijk belangrijk maar niet beslissend.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor de oudere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 voor de Marine; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 piano-klanken; 21.55 nieuws en sluiting

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 vrolijke muziek; 15.45 v. kinderen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Com. Chr. Kerken; 18.20 pianojazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten; 21.15 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Kilima Hawaiians; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Dutch Swing College; 19.53 buitenl. weekoverzicht; 20.05 W.I. rubriek (net reportage); 20.35 persoverzicht; 20.42 volksruziek uit Joegoslavië; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

Aankomsten:
07.45 van Curaçao
10.40 van Curaçao
10.55 van Barcelona
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
15.45 van Kingston
15.40 van Curaçao
16.15 van Barranquilla
20.35 van Curaçao

Vertrekken:
06.00 naar Curaçao
08.15 naar Curaçao
11.15 naar Barranquilla
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
16.15 naar Maiquetia
16.20 naar Mararaibo
16.45 naar Curaçao
17,40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

De Steen van Atlanti (29)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Haastig verschool Eric zich achter de struiken, die ter weerszijden van de poort groeiden. Na al zijn avonturen was hij uiterst wantrouwend geworden en vastbesloten geen enkel risico meer te lopen. Het bootje kwam snel naderbij en landde al spoedig. Uit zijn schuilplaats kon Eric zien, hoe de roeier aan land stapte en regelrecht op de graftempel afliep. Hij scheen een nogal zware vracht bij zich te hebben. Eerst toen de man vlakbij was herkende Eric de kleine Gajam, het factotum van de dokter. De dwerg droeg een groot pak kleren en stapte opgewekt neuriënd naar de tombe. Toen hij Eric uit het struikgewas zag komen, kwam er een brede grijns op zijn gezicht. „Ha!" riep hij uit. „Ge zijt er dus zelf al uitgekomen, zie ik. Des te beter, verkleed u dan maar vlug!" Natuurlijk deed Eric hem een stortvloed van vragen, doch de dwerg beduidde hem, dat hij zich eerst moest vekleden. Terwijl Eric dit deed, vertelde Gajam, hoe hij de samenstelling van de inspuiting had veranderd, zodat deze slechts een diepe slaap tengevolge had. Onderwijl hulde Eric zich in een lang gewaad en een prachtige hoofddos, die Gajam voor hem had meegebracht, en toen hij klaar was, geleek hij sprekend een der soldaten, die hij op het binnenplein had zien rondlopen. Toen reikte hij Gajam de hand en zei: „Tot dusver heb je me prachtig geholpen. Maar hoe komen we hier nu vandaan?"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Conçurso di Pintamento tabata un exito
Kende a gana e premionan?

E di promer concurso di pintamento di „De Arubaanse Courant" a pasa. Tabatin masha tanto interes pa e concurso. Mas of menos dos cien mucha a tuma parti den e curso. Solamente algun mucha homber y mucha muher a lubida completamente di pone nan nomber ariba e papel door di cual nan papel mester a worde declara invalido. Otro a lubida di pone nan edad.

Cinco persona for di den educacion tabata dispuesto pa huzga kende a gana e premionan. Anteayera tramerdia nan a tene reunion den Hotel Scala. Srta. Aletrino, Frere Paulus y Srs. P. Kuilenburg, P. de Brouwer y L. Doedel seguramente no tabatin un trabao dificil. Generalmente tur e papelnan tabata bunita y tabata masha dificil pa bisa kende a haci su esfuerzo mas hopi. Por fin e siguiente nombernan a worde anuncia como ganadores:

1. Francisco Croes, Tanki Leendert 21, 12 anja di edad (ta haya e trein electrico marca Lionel, un obsequio di fa. Martijn na Oranjestad).

2. Eileen de Cuba, Windstraat 13, Oranjestad, 8 anja (ta haya e pakete di cos dushi di Verkade, obsequio di Aruba Agencies).

3. Cira Tromp, Noord, 171 D-2, 12 anja (ta haya vulpen Sheaffer, obsequio di Aruba Trading Company).

4. Rika Angela, Mac. 56, 10 anja (ta haya un buki di coupon di diez florin, obsequio di fa. L. H. Palacios N.V.).

5. Trussje Scholl, tras di Hendrikstraat, 5 anja (ta haya dos popchi, obsequio di fa. G. de Veer and Sons).

6. Hendrik Tonk, Toricellistraat 4, Oranjestad, 8 anja (ta haya for di Tropical Bottling Company un caha di limonada di tur sorto).

Y ademas tin troostprijs pa:

Errol B. Lopez Henriquez, M. Christinastraat 30, 8 anja;

Agnes Tromp, Noord Ponton 331 AD-4, 9 anja;

Frans Thijssen, Fergusonstraat 12, 8 anja;

Frans G. Kelly, M. Christinastr. 30, 8 anja;

Rosa Semeleer, Alto Vista 307 AD-2, 12 anja;

Fred. Klokke, Tarabana, 9 anja;

Egidio Koolman, Santa Cruz Pa 49, 12 anja;

Ruben Wever, Nassaustraat 91, 8 anja;

Enny Arends, Windstraat 32, 10 anja.

Na tur e ganadornan di prijs nos ta desea masha pabien. E premionan por worde busca AWE TRAMERDIA na kantoor di „De Arubaanse Courant", ariba zapateria di Hartog. Te otro biaha.

Hungadornan di Baseball a bai

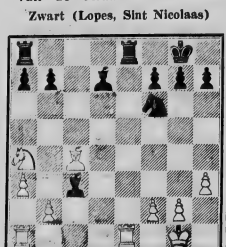
Pa di promer vez den historia di deporte Antillano un equipo Arubano independiente a sali pa un terra estranhero. Ademas nos a mira pa di promer vez un avion typo Convair di PAA ariba Dakota na e ocasion aki. Cu e avion aki e equipo di ABBA a bai Cuba, unda un torneo di baseball ta worde organiza. Un vez mas nos ta desea e deportistanan un tempo agradable na Cuba y hopi exito durante weganan.

Awe mainta a sali pa Cuba Sr. S. T. Raven, miembro di protestcommissie di ABBA, kende a declara su mes dispuesto pa scirbi algun reportaje tocante e torneo pa nos corant.



Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)

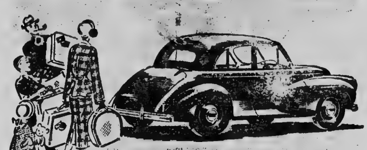


Wit (Croes, Oranjestad)

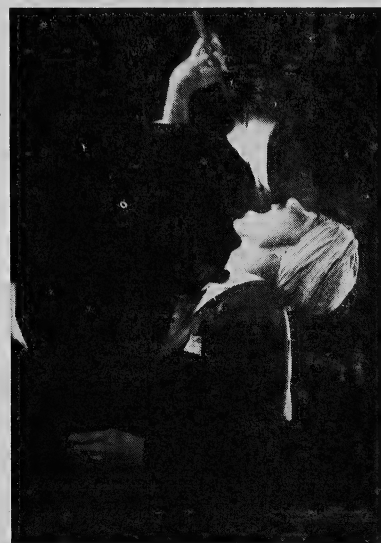
Zet nr. 19 Zwart (5 Sept. 1952)















E Piedra di Atlantis (17)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Nan tabata acercando poco poco, pero ainda a dura algun momento promer cu el por a distingui nan. Tabata dos enano cu na modo di habla tabata leuw di bunita, pero cu den ningun sentido tabata alcanza e grado di ferocidad di e monstruonan cu Eric a contra te awor. En todo caso esakinan tabata hende, maske nan tabata enano bisti solamente cu un cuero di animal rond di nan centura y arma cu spada. Eric a pensa un momento kiko el lo haci. Esakinan en todo caso tabata criaturanan humano cu podiser por a percura pa e haya alimiento y cu podiser lo por bise'le ta na unda el ta. Na otro banda el a bira un poco desconfia despues di tur su aventuranan. Tabata bien posibel cu e criaturanan aki por trate'le como enemigo. Sinembargo, no ta ked'l mucho otro cos di haci y mientras el tabata zwaai cu su braza, Eric a dal un grito duro pa hala nan atencion. E dos hombrecitonan cu tabata involvi den un combersacion interesante, a waak sorpresadamente den laira ora nan a tende e grito y no a dura mucho promer cu nan a haya e figura ariba e baranca na vista. Parce cu nan no tabata mucho gustoso cu esaki pasobra mientras nan tabata waak sorpresadamene den laira, esun di mas grandi a tira man pa su spada y cu un seguridad perfecto el a bente'le na laira. Eric cu no tabata prepara pa esaki a logra bula un banda net na ultimo momento, asina cu e arma a pasa pega cu ne y a dal contra canto di e baranca.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 6 SEPTEMBER 1952 — No. 1432

Positie V.N. in Korea verbeterd

Blijkens mededelingen van Generaal Van Fleet aan de pers

SEOEL, 6 September — Generaal James Van Fleet, de bevelhebber van het achtste leger, heeft op een persconferentie te Seoel meegedeeld, dat de positie van de Verenigde Naties in Korea „aanzienlijk is verbeterd."

„Onze ravitailleringspositie is goed. Allezins zijn wij paraat voor de strijd", aldus de generaal, die blij was, dat de Verbondenen het communistische leger te velde kunnen vernietigen, indien de zware strijd weer zou uitbreken.

Veel van het succes aan het front in de afgelopen maanden schreef Van Fleet toe aan de uitstekende vorderingen, die het Zuidkoreaanse leger heeft geboekt. In een tijdsverloop van negentig dagen hebben de Zuidkoreaanse troepen achter het strijdtoneel de „benden communistische bandieten" tot 50 procent van haar sterkte teruggebracht.

„JOY-RIDING" WORDT STRAFBAAR GESTELD

Indien op het ogenblik uw auto wordt gestolen, zal de dader alleen maar op het matje kunnen worden geroepen wegens het stelen van benzine; dit is bovendien vaak moeilijk te bewijzen en bevredigt het rechtsgevoel derhalve maar matig. Dat heeft ons Bestuurscollege ook zo gezien en derhalve werd de Raadsleden een nota van wijzigingen toegezonden op het nieuwe ontwerp Algemene Politiekeur voor Aruba.

Wij lezen daar twee nieuwe artikelen: 150 A: „De bestuurder van een motorrijtuig, die dit tussen zonsondergang en zonsopgang op een weg laat staan, is verplicht, ter voorkoming van het onbevoegd gebruikmaken daarvan, het motorrijtuig af te sluiten en de daartoe dienstige beveiligingsinrichtingen in werking te stellen".

Artikel 150 B: „Het is, onverminderd het bepaalde in het Wetboek van Strafrecht voor Curacao, verboden zonder daartoe gerechtigd te zijn, een aan en ander toebehorend motorrijtuig op de openbare weg te gebruiken".

Dit is een zeer verstrekkend artikel, voor het invoeren waarvan wij veel waardering hebben. Immers, niet zelden maken jeugdige personen van andermans wagens gebruik zonder in het bezit te zijn van een bewijs van rijvaardigheid. De „joy-riders" zullen dan niet meer slechts worden beboet wegens diefstal van enige gallons benzine.

ULTRA MODERNE N.E.N.-WERELDPOLIS

De Generaal Agent voor Aruba van de Verzekeringsbank „De Nieuwe Eerste Nederlandsche" N. V., Mario S. Arends N.V., deelde ons mede, dat door genoemde Maatschappij in de polis voor persoonlijke ongevallenverzekering een clausule wordt ingelast zonder verhoging van kosten, waardoor deze polis van kracht wordt voor de gehele wereld. In deez clausule wordt o.m. gezegd, dat intercontinentale oceaanvluchten uitgevoerd als passagier in een voor passagiersvervoer uitgerust motor- of straalvliegtuig van een officieel erkend luchtvaartbedrijf tevens onder deze verzekering begrepen is. Dit betekent niet alleen een uitbreiding van de bestaande dekking maar tevens dat het een Nederlandse Maatschappij is, die voor het eerst op de wereld het vliegen als passagier in een straalvliegtuig dekt.

ARUBA KOMT EERST TEGEN CUBA UIT

Uit Havana wordt gemeld, dat de baseballwedstrijden aldaar zullen worden verspeeld in twee „pools", dit om te voorkomen, dat er te veel (namelijk vijf en zeventig) wedstrijden moeten worden gehouden. De Arubaanse ploeg is ingedeeld bij de groep waartoe verder behoren Cuba, Mexico, Puerto Rico, Nicaragua, Honduras en San Salvador. De drie beste van deze ploegen zullen aan de finale deelnemen.

Morgenmiddag om ongeveer vier uur zal Aruba spelen tegen Cuba, Dinsdagavond om ongev. zeven uur tegen Nicaragua en Woensdag (tijd nog onbekend) tegen Mexico.

Wereldbeeld

*** * In de Verenigde Staten van * Noord Amerika lijdt het over * * het algemeen geen twijfel, dat de candidaten voor het presidentschap beide dezelfde populariteit genieten. Eisenhower mag men graag, maar men koestert evenveel sympathie voor de democratische candidaat. Hieruit kan worden afgeleid, dat de verkiezingen heel wat spanning zullen opleveren.**

President Truman heeft ten aanzien van beide candidaten een zeer welwillende houding aangenomen; hij heeft de heren uitgenodigd op het Witte Huis om ze in te lichten over Amerika's buitenlandse politiek. Eisenhower heeft de uitnodiging beleefd afgewezen; Stevenson is gekomen, maar liet al kort daarna tijdens een verkiezingstoespraak duidelijk merken, dat hij van „Truman's unfaire regering" niets moet hebben. Waarop de president in woede is ontstoken en de pers verklaarde wat hij tegen Stevenson had.

Generaal Eisenhower gaat zijn eigen gang. Hij heeft net een verkiezingsveldtocht door het Zuiden achter de rug en het succes was zo overweldigend (in Philadelphia werd Eisenhower een daverende ontvangst bereid door bijna een half millioen mensen), dat de democraten de schrik om het hart is geslagen. Het Zuiden immers was „safe"; daar zou wel een goede overwinning te behalen zijn. Maar men bleek niet wars van republikeinse sympathieën en het gevolg is, dat Stevenson thans zijn koffers pakt om ook een dag of wat in het Zuiden te gaan spreken.

De republikeinse candidaat maakt het de huidige Amerikaanse regering niet gemakkelijk; hij spreekt van corruptie en oneerlijkheid en noemt zo nu en dan zelfs man en paard. Een geheel nieuw vredesprogamma heeft hij het volk voorgehouden, waarbij hij de nadruk legt op de militaire versterkingen. „Maar we mogen niet nalaten gelijktijdig naar ontwapening te streven", voegde Eisenhower eraan toe.

Winston Churchill spreekt in dezelfde geest, maar dat is meer toe te schrijven aan het onvermogen van de Britten om een nog grotere troepenmacht op de been te brengen. Geen geld, geen Zwitsers. De oude staatsman zou graag zijn elgen sigaren met rust laten, indien hij Engeland wat terug kon geven van het internationaal aanzien van weleer. Dan zou het ook niet nodig zijn geweest, dat de Engelsen elders wel zeer oorlogsduitse methoden toepassen, zoals dezer dagen in Malakka, waar op last van generaal Templer het dorpje Pematang Tinggi werd platgebrand.

De Britten vonden als grootste probleem in Malakka de volkenkundige samenstelling van de bevolking, waarvan slechts vijftig procent kan worden gerekend tot de Maleiers, de autochtone bevolking. Verder woont er voor vier en veertig procent Chinezen, die met de Maleiers niet bepaald op goede voet staan. Uit de aard der zaak werden de oorspronkelijke bewoners iets bevoorrecht door de Britten, waarop de Chinezen zich wendden naar hun stamland. Hierin schuilt een groot gevaar voor het Britse Rijk (men heeft op het ogenblik al moeilijkheden genoeg!) en daarom zwaait Templer bij tijd en wijle waarschuwend met de knoet. Hij schijnt het met tegenzin te doen, maar eigen bestuur kan het gebied op het ogenblik niet velen en daarom zal het Britse bestuur er nog wel enige tijd blijven.

Het platbranden van een dorp zal niet effectief blijken; dit feit kweekt haatgevoelens en indien deze zich openbaren, zal aan het getal Britse problemen er zeker nog een worden toegevoegd...

0 - 30 - 75 - 0 - 95 PROCENT

Op de lange weg naar hotelbouw op de Antillen werd een belangrijke etappe bereikt

Twee honderdkamer-hotels, tweehonderd badgebouwtjes en bovendien voor Aruba en aantal bungalows

Het mag algemeen bekend worden geacht, dat onmiddellijk na de tweede werelroorlog druk werd besproken en geschreven over de bouw van touristenhotels op Curacao en op Aruba. Op eerstgenoemd eiland werd metterdaad met de bouw begonnen, maar de onderneming daar was al failliet kort nadat de fundamenten werden gelegd. Dit nam niet weg, dat zowel op de rijke eilanden als daarbuiten de belangstelling voor hotelbouw levendig bleef. Deze interesse resulteerde echter nimmer in uitvoering.

Ook van Nederlandse zijde was er belangstelling; men zat daar echter met de deviezenmoeilijkheden en als we goed zijn ingelicht weigert de Nederlandse Bank op het ogenblik nog om geld voor Antilliaanse hotelbouw te doen uitvoeren. Warvan het gevolg is, dat de heren Perel en Wils hier niet zullen kunnen beginnen.

Mr A. Papier kwam in aanraking met Amerikaanse financiers; er kwam een stevig contact tussen beide partijen, de Regeringsraad en de Eilandsraden werden gepolst en tenslotte stonden de kansen op 75 procent. Wat bleek toen echter? Een van die Amerikaanse heren (zijn naam is gelijk aan die van de scheermesjeskoning), die geruime tijd op deze eilanden had rondgekeken en van vele zijden was gefêteerd, bleek niet volstrekt betrouwbaar te zijn. Volgens zekere berichten zou hij er slechts op uit zijn een hotelvergunning los te krijgen van het Bestuur van de Nederlandse Antillen om die vergunning in de V.S. te gelde te maken.

Mr Papier kon niet weten, dat er aan dat geval „een luchtje" zat. Hij ging zelf naar Amerika en daar werd tenslotte de zaak uit de doeken gedaan. De hotel-kansen zakten tot vrijwel nul procent......

De advocaat kreeg echter contact met andere „verre van onbemiddelde Amerikanen" en nu moet de zaak in een heel ander licht worden bezien. Uit zeer betrouwbare bron vernamen wij, dat de vijf financiers van het ogenblik alleszins solvabel zijn; zij zoeken een goede belegging voor hun kapitaal en hebben het zoeklicht op de Antillen gericht door dezelfde overwegingen, die de Lago hier hun bedrijven hebben doen vestigen: het rustige, evenwichtige bestuur. De heren ontveinzen zich niet, dat er heel wat werk aan de winkel is om de eilanden Curacao en Aruba volkomen tourist-minded te maken, doch door de adviezen van de expert Adams, die onlangs dit gebied bezocht, zijn zij tot de overtuiging gekomen, dat er iets van te maken valt.

Hoe, wat en waar gaat men bouwen? Dat weet nog niemand. Er werd een zeer voorlopig plan ontworpen, maar dit zal begin volgende maand (wanneer enige van de belanghebbenden naar hier komen) nader worden bekeken. Thans stelt men zich voor: op Curacao en op Aruba een honderd-kamers-hotel (resp. bij het Rooseveltthuis en aan Palmbeach) en daarbij een zwembassin. Voorts op elk eiland (op Aruba aan Palmbeach en op Curacao bij het strandje van Nieuwpoort) een honderdtal „cabana's"; dat zijn kleine gebouwtjes met douche-, kleed- en zitgelegenheid. Deze verblijven zijn niet uitsluitend voor de hotelgasten bestemd.

Aruba zou bovendien nog tien of twintig bungalow's krijgen met twee en drie kamers. Met het ontwerp van het gehele plan is belast de Amerikaanse architect Robert Low Weed, die op ons eiland geen onbekende mag heten (ziekenhuis Lago, Esso Club, enz.) en in het Caraibisch gebied al enige hotels op zijn naam heeft staan.

Met nadruk zij medegedeeld, dat de plannen voor verandering vatbaar zijn. De schetsen zullen hier nader worden bestudeerd en dan zal een definitief plan worden opgemaakt. En eerst dan zal ook worden bekeken de aankoop van materialen (die men in hoofdzaak uit Nederland dekt te betrekken) en de bouw van de projecten (wat men door plaatselijke krachten wil laten doen).



DR BELLA DODD, vroeger lid van het nationale comité van de Communistische Partij in Amerika, is naar de R.K. kerk teruggekeerd. Veertien jaar is zij communiste geweest.

Hevige vloedgolf trof haven van Calcutta

CALCUTTA, 5 Sept. - De haven van Calcutta werd vandaag door een van de hevigste vloedgolven van het seizoen, die een hoogte had van bijna zeven meter getroffen. De scheepssirenen waarschuwden voor het gevaar en de schepen wisten de grote golf goed te nemen. Twee schepen in de haven werden echter meegesleurd en van hun anker losgeslagen. Er werd later een nieuwe golf van dezelfde hoogte verwacht.

Emigreren met hindernissen

ROTTERDAM, 5 Sept. - Toen er weer een emigrantenschip uit de Rotterdamsehaven vertrok, bleken drie Nederlandse jongedochters, die met hun ouders de reis naar verre streken zouden maken, te zijn ondergedoken. Een van hen moest door de ouders worden achtergelaten, omdat zij meerderjarig was. Amor had weer kwistig met zijn pijlen geschoten.

Overigens waren er tal van mogelijkheden tot verwikkelingen aan boord van de „Fairsea" die 900 Nederlandse emigranten over ging brengen. Hoe zouden de Italiaanse bedienden - zo vragen wij ons af - zeven families De Vries, zes De Jong, vijf Hendriks, Vos, Jansen of Smit uit elkaar houden? Dat zal nog wel gaan met de families Mostert, want vader, moeder en dertien kinderen van vier en een halve maand tot eenentwintig jaar passen precies in een der kleine slaapzalen.

— Deze maand zullen in Oost-Duitsland „volksgerechtshoven" worden ingesteld om de „vijanden" van de arbeidende klasse te liquideren. De hoven zullen de doodstraf kunnen opleggen.

Negus van Abessinië houdt van mooie muzikanten

's-GRAVENHAGE, 5 Sept. — Onlangs kreeg de firma Blomjous te 's-Gravenhage opdracht tot het maken van tekeningen voor uniformen voor de keizerlijke militaire kapel van de Keizer van Ethiopië. Thans is men druk doende bij de firma aan een order van 175 uniformen. Voor 15 September moeten deze gereed zijn en verzonden, want over goed veertien dagen zijn er grote feestelijkheden in Addis Abeba en dan moet de militaire kapel goed voor de dag komen.

Het prachtstuk van de verzameling is het uniform van de tamboermajoor. Het bestaat uit een hooggesloten rode jas met geelzijden epauletten en franje in dezelfde kleur; een groene ceintuur met witleren koppel voorzien van een koperen sluitplaat waarop de Leeuw van Juda, het keizerlijk embleem. De broek is groen met een gele bies en er worden witte slobkousen bij gedragen. De hoofdbedekking is een witte tropenhelm met een koperen punt.

De firma zal waarschijnlijk ook binnenkort 200 gala-infanterie-uniformen maken.

Japanse communisten willen algemene verkiezingen saboteren

TOKIO, 5 Sept. - De Japanse minister van Justitie heeft vandaag zijn collega's gewaarschuwd, dat de Japanse communisten plannen maken om de algemene verkiezingen de volgende maand „te saboteren". Hij zeide, dat de communisten ongeveer 200 candidaten stellen met het specifieke doel de verkiezingscampagnes te ontwrichten zonder de hoop veel zetels te verwerven. De politie heeft instructie gekregen iedere candidaat te arresteren, die unfaire verkiezingsmethoden aanwendt, zoals verhindering van de vrijheid van het woord en het gebruiken van geweld. De minister zeide te verwachten dat vele communisten tijdens de campagne zullen worden gearresteerd.

PROCES TEGEN TRUMAN

CLEVELAND, 6 Sept. - De advocaat Cananaugh is besloten een proces te beginnen tegen president Truman en hem te dwingen de Amerikaanse troepen uit Korea terug te trekken. Hij leverde een dossier in bij de griffie van het Federaal Gerechtshof te Cleveland. Van de zijde van het Hof werd echter verklaard, dat een burger de president geen proces kan aandoen en zelfs als dat wel zou kunnen, zou het toch altijd moeten gebeuren in de woonplaats van de gedaagde, dus in dit geval in Washington.

Het Marshall-plan

Vierjarige periode April 1948 tot Juli 1952 is ten einde

De Amerikaanse Minister van Buitenlandse Zaken, Generaal Marshall, hield op 5 Juni 1947 een rede voor de Harvard Universiteit en bracht daar de mogelijkheid van een „Europees Herstel Programma", de officiële naam voor het Marshall-plan, naar voren. Hij wees er toen op, dat Europa voor herstel van zijn welvaart in de komende drie of vier jaar veel meer goederen nodig had dan het kon betalen. Hij spoorde de Europese landen aan de handen ineen te slaan en te gaan samenwerken. Zij konden dan nagaan wat zij voor hun herstel dachten nodig te hebben. De Verenigde Staten zouden dan aan de hand van deze gegevens kunnen zien, wat in hun vermogen lag om Europa te helpen, zo lezen wij in HBU-nieuws.

Wat werd er bereikt ?

„Onze politiek", zei Marshall, „is niet gericht tegen een of ander land of tegen enige levensbeschouwing, maar tegen honger, armoede, wanhoop en chaos".

Hij wilde toen dus geen enkel land, zelfs Rusland niet, uitsluiten.

Deze rede van Marshall maakte onmiddellijk diepe indruk. Hij had echter ook gezegd, dat het herstel van Europa een zaak van Europa zelf was en het initiatief dus van deze zijde moest uitgaan. Dit initiatief werd dan ook spoedig genomen door de Ministers van Buitenlandse Zaken van Groot-Brittannië en Frankrijk. Het leidde tot een bijeenkomst met hun Russische collega Molotov op 27 Juni 1947 te Parijs. Hier bleek al spoedig, dat Rusland niet wenste mede te doen, zodat aan 16 Europese landen uitnodigingen werden verzonden voor deelneming aan een nieuwe conferentie te Parijs op 12 Juli 1947. Men besefte toen, dat hier een kans geboden werd om het Europese herstel mogelijk te maken.

Het Marshall-plan kwam ook op een juist tijdstip, want het economische herstel, dat zich na de oorlog aftekende, dreigde weer te niet te gaan.

Per 31 December 1947 had Nederland in het buitenland reeds schulden gemaakt tot een nettobedrag van ƒ 1.7 milliard. Het grote tekort op de betalingsbalans werd verder gefinancierd door liquidatie van dollareffecent ten bedrage van ƒ 445 millioen. Aan goud was afgestaan voor een totale som van ƒ 447 millioen. Het aangaan van nieuwe schulden in het buitenland zou de betalingsbalans in de toekomst nog zwaarder belasten, terwijl de inkomsten uit buitenlandse beleggingen door liquidatie verloren gingen. Een verder aanspreken van de minimale goudvoorraad was ook niet toegestaan, zodat Nederland in een zeer moeilijke positie was geraakt.

Deze ernstige liquiditeitscrisis in de dollar-sfeer zou een voortzetting van het herstelproces in Nederland onmogelijk hebben gemaakt, indien het Marshal-plan niet in werking was getreden. In 1947 was immers bijna 30 percent van onze totale invoer afkomstig uit de Verenigde Staten. Allerlei grondstoffen, machines en voedingsmiddelen moesten uit de Verenigde Staten worden aangevoerd en Nederland beschikte niet over de dollars om deze te betalen, zodat een algehele stopzetting dreigde.

Het doel van het Marshall-plan was nu juist deze grondstoffen, halffabrikaten, machinerieën en voedingsmiddelen ter beschikking te stellen, zodat het herstelproces voortgang kon vinden. De vooroorlogse productiecapaciteit van Nederland en geheel Europa diende hersteld te worden en de tekorten op de betalingsbalans moesten verdwijnen. Men hoopte dit in een periode van vier jaar te kunnen bereiken. Europa zou dan in een zodanige levensvatbare toestand moeten verkeren, dat het geen hulp van buiten meer behoefde. Het Marshall-plan beoogde niet het creëren van een royale consumptiemogelijkheid, doch een herstel van het economische leven, dat door de tweede wereldoorlog zo zeer was aangetast.

Voor de periode 1 April 1948-30 Juni 1952 zou een bedrag van 17 milliard dollar door de Verenigde Staten worden beschikbaar gesteld, waarvan 6.8 milliard dollar voor de periode 1 April 1948-30 Juni 1949.

Men hoopte met deze hulp het grootste gedeelte van het deficit van de zestien Europese landen en West-Duitsland met het Westelijk halfrond te dekken. Het grootste gedeelte - ca. 80 percent - van de Marshall-hulp zou als geschenk worden gegeven en behoefde dus niet te worden terugbetaald. Het kleinste gedeelte zou uit leningen bestaan, welke slechts twee en een half percent rente dragen, beginnende 1 Juli 1952, en die een looptijd hebben van 35 jaar. De aflossing vangt 1 Juli 1956 aan.

Nederland ontving bijna 1 milliard dollar

Wat Nederland betreft werd in de afgelopen vierjarige periode in totaal een bedrag ontvangen van 965.8 millioen dollar, waarvan als schenkingen 816.3 millioen dollar en als leningen 149.5 millioen dollar.

De Marshall-dollars werden nuttig besteed voor aankoop van noodzakelijke voedingsmiddelen, als broodgraan, oliën en vetten, voor grondstoffen, machinerieën etc. ten einde de productie te vergroten. Invoer van luxe-artikelen bleef achterwege. De bovengenoemde aankopen werden uitgevoerd door de Nederlandse importeurs van die goederen. Hoewel Nederland de goederen van Amerika als geschenk ontving, moesten de importeurs voor deze goederen wel betalen, nl. in Nederlandse guldens, welke bij De Nederlandsche Bank werden gestort. Deze instelling verkreeg aldus een „speciaal potje", dat „tegenwaarderekening" werd genoemd, nl. de tegenwaarde in guldens van de dollars, welke Nederland van Amerika ten geschenke kreeg.

De guldens, op deze tegenwaarderekening geboekt, mag Nederland met goedkeuring van de Verenigde Staten aanwenden om de productie op te voeren, om de oorlogsschade te herstellen, om evenwicht te brengen in de financiën, enz.

Op de tegenwaarderekening bij De Nederlandsche Bank was gedurende de periode van 2 April 1948 tot 1 Juli 1952 een bedrag gestort, groot ƒ 2.994.4 millioen. Hiervan was tot die datum, ter financiering van allerlei belangrijke werken voor het economisch herstel, een bedrag geput van ƒ 1.967.3 millioen, zodat nog ƒ 1.027.1 millioen op de tegenwaarderekening bij De Nederlandsche Bank resteerde. Bij de ƒ 1.967.3 millioen was een bedrag inbegrepen van ƒ 149.7 millioen ten behoeve van de Verenigde Staten en een bedrag van ƒ 0.5 millioen wegens binnenlandse ver-

(Vervolg op pag. 3)

feuilleton

123

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk: „Hetzelfde als zoeven."

De stem des konings klonk stellig, waardig en aangenaam, zodat de dames op het balkon hem verbaasd bekeken.

De president: „U hebt een leger op de Parijse burgers losgelaten - uw aanhangers hebben bloed doen vloeien, en u hebt dat leger eerst teruggeroepen, to ende val der Bastille en het algemene verzet u bewezen, dat het volk overwon. Wat hebt gij te zeggen?"

Lodewijk: „Ik stond in die tijd aan het hoofd van het leger. Ik kon de troepen diirgeren, zoals ik het wenste. Het is nooit mijn bedoeling geweest, dat er bloed zou worden vergoten."

De president: „U hebt uw lijfwacht verdubbeld en het Vlaamse regiment naar Versailles gehaald. U hebt zwelgpartijen laten aanleggen, waarbij de nationale kokarde voor uw ogen werd vertrapt, de witte kokarde werd vertoond en de natie werd gehoond. Eerst na de nederlaag van uw lijfwacht hebt u e enandere taal aangeslagen en uw onoprechte beloften herhaald. Wat zegt gij hierop?"

Lodewijk: „Ik heb steeds gesproken, zoals mij het rechtvaardigste en meest gepast leek in verband met de wetten, die me werden voorgelegd. Wat over de kokarde gezegd is, ontken ik." Hier klonk zijn stem scherp. „Er is nooit zoiets gebeurd waar ik bij was."

De president: „U hebt millioenen uitgegeven om het volk om te kopen, om uw invloed op het volk te versterken..."

Lodewijk: „Niets was mij een grote genoegen, dan geld te geven aan degenen, die het nodig hadden. Dat heeft met samenzweringen niets uitstaande."

De president: „U hebt lange tijd overwogen te vluchten. Op 18 Februari 1791 hebt u getracht, de Tuilerieën te verlaten om naar St. Cloud te gaan. De 23ste Juni hebt u Parijs verlaten met een vals paspoort, een geschrift achterlatend, waarin u de artikelen der constitutie veroordeelde. Het geld des volks werd verspild, om het succes van dat verraad te waarborgen, en troepen van de natie werden gebruikt, om het te bemantelen..."

Lodewijk: „Over mijn reis naar Varennes heb ik reeds uitvoerigen uitleg gegeven aan de Nationale Vergadering."

De president: „Later hebt u geld uitgekeerd aan journalisten en schrijvers van pamfletten, met het doel, de openbare mening te vergiftigen..."

Lodewijk (aarzelend): „Daar weet ik niets van."

De president: „U hebt niets gedaan, om de contra-revolutionnaire actie in de provincies de kop in te drukken..."

Lodewijk: „Ik heb alle bevelen gegeven, die de ministers voorstelden."

De president (scherp): „Uit kwitanties van Septeuil blijkt, dat u aanzienlijke bedragen aan de emigranten hebt gegeven."

Lodewijk: „Ik kan het me niet herinneren."

„Uw broers, vijanden van de staat, hebben de emigranten verzameld, regimenten opgericht, leningen gesloten, en u deed niets, om het hun te beletten of te verbieden."

Lodewijk: „Ik heb alle stappen, die mijn broeders deden, afgekeurd, zodra ik er kennis van kreeg."

„U hebt de generaals opdracht gegeven, de legerorganisatie in de war te sturen, en hele regimenten over te halen, om te deserteren en zich ter beschikking te stellen van uw broers en van Leopold van Oostenrijk..."

Lodewijk (bruusk): „Daar is geen woord van waar."

„U hebt onze vloot ontredderd, door de officieren te laten emigreren."

Lodewijk (koel): „Ik kon hen niet tegenhouden."

„In de koloniën hebben uw agenten complotten tegen de revolutie gesmeed."

„Ik weet niets van agenten in de koloniën."

„U hebt geweigerd, de wet tegen de onbeëedigde priesters te bekrachtigen."

(Wordt vervolgd)

Het Marshall-plan

(Vervolg van pag. 2)

voerskosten op Amerikaanse geschenkzendingen.

Uit de afboekingen werd o.a. *f* 30.0 millioen besteed voor het in cultuur brengen van de Noord-Oost-Polder, *f* 10.4 millioen ten behoeve van de wederopbouw van Walcheren, *f* 145.9 millioen aan de Zuiderzeewerken, *f* 5.1 millioen voor de economische ontwikkeling van Zuid-Oost-Drente en *f* 2.5 millioen voor waterbouwkundige werken in de Biesbosch. Daarnaast werd een bedrag van *f* 96 millioen gebruikt voor de staalindustrie, nl. deelneming van de Staat in de Hoogovens en Breedband, *f* 181,8 millioen ten behoeve van de bouw van arbeiderswoningen in verwoeste gebieden, terwijl *f* 100 millioen werd toegewezen aan de vorming van een garantiefonds, dat ten doel had de deelneming van institutionele beleggers in de Nederlandse industrie te stimuleren. Aan de productie van militaire voertuigen, alsmede voor andere militaire projecten, werd *f* 230 millioen besteed.

Wanneer wij nu, na beëindiging van de vierjarige periode, een oordeel willen uitspreken over de betekenis, welke aan deze economische hulpverlening moet worden gehecht en wat met medewerking van het Marshall-plan in Nederland werd bereikt, dan zijn de behaalde resultaten niet gering te achten.

Wij hebben er reeds op gewezen in welke noodtoestand Nederland verkeerde toen op 2 April 1948 de Marshall-hulp in werking trad. Thans kunnen wij volstaan door de aandacht erop te vestigen, dat bijv. de productie-index (1938 is 100) steeg van gemiddeld 94 in 1947 tot 149 in het vierde kwartaal van 1951, De productie per werknemer, dus de arbeidsproductiviteit, steeg van gemiddeld 77 in 1947 tot 99 in het vjerde kwartaal van 1951.

Toch werd een van de belangrijkste doelstellingen van het Marshall-plan niet verwezenlijkt. Ondanks het bereikte economische herstel kon Nederland en ook West-Europa het probleem van het dollartekort niet tot een oplossing brengen.

Het dollardeficit blijft nog steeds het grote vraagstuk, dat voor West Europa de aandacht vraagt. Wij hebben hier in feite niet te maken met een oorlogsverschijnsel, want ook voor de oorlog waren de Verenigde Staten de grootste crediteurennatie van de wereld en stroomde het goud reeds naar de overzijde, aangezien de betalingsbalans van de Verenigde Staten voortdurend actief was. De betalingsbalans van de Verenigde Staten geeft ook thans nog een gunstig saldo te zien van ca. 6 milliard dollar. Het dollartekort van Europa bedraagt ca. 3.7 milliard dollar.

Gezien deze internationale verhoudingen kan de Marshall-hulp feitelijk niet gemist worden. Zij werd dan ook na 1 Juli 1952 in een andere vorm voortgezet door de „Mutual Security Agency".

De M.S.A. is te Washington in het leven geroepen om gelden zowel voor economische als defensiedoeleinden aan te wenden. Het accent valt meer op de bescherming van het bereikte economische herstel. Het Amerikaanse Congres heeft nu voor dit doel een bedrag van ruim 6 milliard dollar goedgekeurd, dat overeenstemt met het bovengenoemde surplus van de Amerikaanse betalingsbalans. Van dit bedrag zal voor economische hulp in West-Europa worden aangewend 13 milliard dollar en voor militaire hulp 3.1 milliard dollar.

Voor Nederland zal hiervan in het komende jaar beschikbaar worden gesteld een bedrag van 56.4 millioen dollar.

Gezien het chronische dollartekort, waarmede ook Nederland nog steeds te kampen heeft, is deze bijdrage van Amerikaanse zijde onmisbaar, tenzij de Verenigde Staten en de overige dollarlanden in toenemende mate de Nederlandse exportproducten zouden gaan afnemen. Deze laatste ontwikkeling zou natuurlijk te prefereren zijn boven het systeem van Amerikaanse hulpverlening en deze zelfs overbodig maken.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten. 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenl. weekoverz.; 20.45 verzoekplaten; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 18.00 R.A.O.-progr.; 18.40 nieuws; 18.01 dansmuziek; 19.15 Trio Los Panchitos; 19.45 Radio Olympus; 20.30 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Kilima Hawaiians; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 operettemuz.; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (met muziek uit Oost en West-; 20.36 „The Skymasters"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 m en 59,88 m):
18.30 voor de R.K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hit parade; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.30 Lek Vervuurt en z'n Zapcara's; 20.45 „De Stem van Amerika"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 kinderbijbel; 17.50 klassiek concert; 18.00 causerie; 18.15 André Kostelanetz; 19.00 nieuws; 19.20 verzoekplaten; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw orkest; 20.35 sport; 21.08 R.K. uitzending; 21.28 sluiting.

Bekendmaking
Gouvernementstoezicht op de Luchtvaart

Aanvangende MAANDAG 20 OCTOBER 1952 zal op Curacao gelegenheid worden gegeven om EXAMEN AF TE LEGGEN ter verkrijging der bevoegdheid als:

a. Bedrijfsvlieger (B.v.B. B-4)
b. Verkeersvlieger 3de kl. (B.v.B. B3)
c. Verkeersvlieger 2de kl. (B.v.B. B2)
d. Verkeersvlieger 1ste kl. (B.v.B. B1)
e. Navigator
f. Boordtelegrafist
g. Boordtelefonist
h. Boordwerktuigkundige
i. Grondwerktuigkundige 2de kl.
j. Vluchtadviseur
k. Luchtverkeersleider (zone- en area-rating)
l. Sport- en tourisme vlieger (B.v.B. A)

Formulieren voor schriftelijke aanmeldingen, verkrijgbaar op Kamer 207 Stationsgebouw Hato, moeten uiterlijk op 27 September: a.s. ten kantore van ondergetekende worden ingediend.

De Ambtenaar belast met het
Toezicht op de Luchtvaart

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba brengt hierbij ter openbare kennis, dat in verband met de voorbereiding van de behandeling van de eilandsbegroting **de SPREEKUREN van de Gezaghebber en de Gedeputeerden van 8 tot en met 20 September a.s. GEHEEL KOMEN TE VERVALLEN.**

Aruba, 5 September 1952.

v. h. Bestuurscollege,
De Secretaris van het Eilandgebied
Aruba,
KERSTENS

Bestuurscollege di Aruba ta pone na conocemente di publico en general cu en respecte cu preparamente di eilandsbegoting **LO NO TA POSIBLE pa Gezaghebber ni Deputados atende PUBLICO desde 8 di September hasta 20 di September vennidero.**

Aruba, 5 diSeptember 1952.

BESTUURSCOLLEGE
Secretario di isla di Aruba,
KERSTENS

De Steen van Atlantis (30)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Gajam bracht Eric naar de boot en bereidde hem onderwijl voor, dat ze een lange en moeilijke weg voor de boeg hadden en dat alle gevaren nog lang niet geweken waren. Er was één weg om uit Atlantis te ontsnappen, doch eer het zover was, zouden zij nog talloze moeilijkheden hebben te overwinnen. Na alles wat er gebeurd was, had Eric echter een onbegrensd vertrouwen in Gajam gekregen en hij beloofde hem onder alle omstandigheden te zullen volgen. Intussen waren zij aan boord van het ranke vaartuigje gegaan en met snelle slagen pagaaide Gajam naar de andere oever, terwijl Eric voor in de boot stond en vol belangstelling de omgeving opnam. Aan de overkant gekomen, verborg Gajam de boot tussen het riet dat langs de oever groeide en samen gingen zij op weg, een onzekere toekomst tegemoet. Hun weg voerde door een uitgestrekt bos. Het was echter geen wildernis, want hier en daar gingen zij over gebaande wegen. De plantengroei was weeldrrig en overal hoorde Eric het gefluit van vogels. Zwijgend gingen zij verder, terwijl Eric met welbehagen iets van het voedsel verorberde, waarvoor Gajam gezorgd had. Plotseling echter, bij een bocht van de weg, bleven zij als door de bliksem getroffen staan. Voor hen stonden, van top tot teen gewapend, drie krijgers, die hen dreigend en zwijgend van het hoofd tot de voeten opnamen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

COOPERACION SPONTANO DI VARIOS LADO A HACI POSIBEL CU ARUBA POR TUMA PARTI DEN TORNEO DI BASEBALL NA CUBA

Dentro di un luna di tempo Amateur Baseball Bond Aruba a logra forma un equipo pa tuma parti den e torneo international di baseball na Cuba. Esaki ta un prestacion sublime; solamente esnan cu a yega di tuma parti den organizacion di un tal viaje asina sabi pa cuanto cos mester worde percura promer cu e grupo subi na bordo di un aeroplano. Miembronan di directiva a tuma e encargo aki energeticamente y door di e ehemplo bunita aki cooperacion a worde recibi spontaneamente di varios banda.

De promer lugar nos mester menciona cooperacion di e fraccionnan den Eilandraad, kende - cu apoyo di Sr. Gobernador y di e otro miembronan di Bestuurscollege - a combini pa isla di Aruba pone un suma di diez mil florin disponibel pa manda e equipo Arubano Cuba. Sin e suma aki participacion den e torneo internationa lo no tabata posible.

Sinembargo, e contribucion aki solamente no tabata suficiente y pesey algun wega a worde teni di cual e saldo a worde regala na e fondo cu ta organiza e viaje pa Cuba. Un vez un collecte a worde teni. Door di e modo aki e suma cu tabata necesario a worde haya y ABBA por a notifica Cuba cu en todo caso Aruba lo por participa den e torneo.

For di banda di directica di Lago cooperacion a worde recibi door di dunamento di tempo liber na hungadornan cu ta traha cu Compania. Ademas mester worde menciona Sr. Wahib Muyale y Alfonso Mirep, kende a contribui generosamente. Un vez Sr. Eddy de Veer a pone un di su theatronan desponibel pa presentacion di un pelicula na beneficio di Cubafonds.

Entrenamiento

Diadomoingo nos muchanan lo hunga di promer wega. Com e resultado lo ta? Afortunadamente e sistem di knock-out manera a worde sigui na Helsinki no ta worde aplica den e caso aki. Nos equipo mester encontra representantenan di tur e terranan participante y esaki naturalmente ta haci e chens ariba un mehor lugar mas grandi.

Mas cu un luna largo e muchanan a worde getrain door di Sr. Horacio Martinez (famoso exhungador di baseball y actualmente trainer na Universidad di Santo Domingo) y Joe Proterra (profesional bieuw, actualmente trahando na Lago). Door di intermediacion personal di presidente Trujillo Martinez a worde asigna na Aruba pa un luna (cu mantenecion di salario) y naturalmente directiva di ABBA a manda un carta di gratitud pa Presidente Trujillo imediatamente.

Tur tramerdia e muchanan tabata train anto bao di guia di Martinez y Proterra y nan progreso tabata visible. Dialuna atardi ultimo entrenamiento a tuma lugar y despues a sigui un despedida for di Sr. Martinez den sala di Stadion, na cual ocasion tur hungadornan y miembronan di directiva di ABBA tabata presente.

E hungadornan a regala e trainer un baseball, ariba cual tabata pinta un mata di watapana y e palabranan „Masha danki, Don Horacio". Tur a pone nan firma ariba e bala. Ademas e trainer a haya un regalo extra for di e hungadornan. Durante oranan di anochi tabatin un fiesta chikito di despedida na cual tur miembronan di directiva di ABBA tabata presente. Tabatin hopi discursos y trainer Martinez a worde duna varios regalo representando e gratitud pa e cantidad cu el a haci pa hungadornan di baseball na Aruba.

Asina nos muchanan a sali pa Cuba bon prepara: diez-ocho hungador, manager Joe Proterra y lidernan Lopy Beaujon, Mike Kuiperi y A. Prins. Nos ta spera cu nos muchanan lo tin bon exito na Cuba. Nos ta spera di por publica resultadonan di e weganan regularmente y nos kier nota tambe cu reportajenan di e weganan lo worde transmiti door di emisoranan di Cuba, Sto. Domingo y Puerto Rico.

SCHOOLNAN TA CUMINZA ATROBE

Como consecuencia di e cantidad di preguntanan cu a alcanza nos tocante habrimento di schoolnan (esaki en coneccion cu e paralysis infantil cu a worde reporta aki), Hefe di Servicio Publico na Aruba a informa nos ayera mainta, cu no tin ningun motibo pa tene schoolnan cerra. E cuatro casonan menor cu a worde constata ta concerna muchanan di mas of menos dos anja y pa cada posible caso cu lo worde constata e provisionnan necesario lo worde haci.

PA COMBATIMENTO DI KANKER

Den ultimo tempo combatimento di kanker ta un poco menos den interes na nos isla y nos ta haya cu bao di ningun circumstancia e accion aki mester floha. Pesey a worde combini cu e saldo di e bridge-drive cu lo worde teni dia 12 di September den Restaurant Dakota bao guia di Srta. Aletrino, lo worde destina pa e obheto menciona. Interesadonan cu ta desea di tuma parti na e bridge-drive por duna nan nomber cerca Srta. Aletrino na Passangrahan (telefoon 1593).

MIEMBRONAN DI LIONS CLUB A GOZA DI PELICULA DI SEGURIDAD

Durante un reunion regular di miembronan di Lions Club e siman aki den Hotel Scala, cual e biaha aki tabata bao guia di Joe d'Aguiar, algun senjores di Lago Safety Council a munstra un pelicula masha interesante tocante seguridad den districtonan pafor: „Community Safety". E pelicula aki ta indica claramente cu cantidad di accidentenan por worde evita door di ponemento di mas tanto atencion posible na lugarnan cu ta munstra salvo. Si acaso mas organizacionnan na nos isla ta desea di mira e pelicula aki nan por tuma contacto cu Sr. J. A. van der Schoot (telefoon 1176). Ademas a worde participa durante e reunion cu dia 23 di September un reunion combina cu Rotarionan lo worde teni den Hotel Strand.

SR. PAPIER A BOLBE

Anteayera tramerdia Sr. A. Papier a bolbe for di Miami. Hunto cu ne a bolbe tambe for di Miami Sr. J. Nagel di Bouwmaatschappij Aruba kende a tene discusionnan technico tocante e plannan di hotel.

For di fuentenan bon informa nos a tende cu construccion di e hotel di turista actualmente tin mehor oportunidad pa bai door. Discusionnan cu miembronan di Regeeringsraad lo cuminza atrobe y despues Sr. Papier lo bolbe bai Estados Unidos cu e informe tocante e resultadonan y anto e decision definitico lo worde tuma.

En todo caso ta casi sigur cu e plannan a worde studia for di tur banda y cu e ta den bon mannan Americano. Durante e conferencia di prensa di Diarazon a worde declara cu e cuestion di belasting dobbel ainda ta forma un objeccion, pero si algun bon entendimento worde demonstra for di banda di Gobierno di Antillas Holandes anto seguramente e problema aki tambe lo worde elimina. En cuanto Aruba ta toca nos por bien bisa cu Bestuurscollege y Eilandraad seguramente lo no trata di boycotea e tumadornan di initiativo.

BESTUURSCOLLEGE MESTER ELIMINA NAN SPREEKUUR TEMPORARIAMENTE

En coneccion cu preparamento di presupuesto insular di Isla di Aruba, Bestuurscollege (Gezaghebber y Diputadonan) lo no por atende publico for di dia 8 di September te dia 20 di September. E presupuesto insular mester bini cla pa mas laat dia 1 di October.

DELCAMPO A BIRA PRESIDENTE DI CHILE

El a worde apoya door di un ehercito di malcontentonan

Santiago de Chile, Sept. 5 - Segun Radio Chile General Carlos Ibanez Delcampo a worde eligi como presidente.

Oficina di Reuter na nota, cu e presidente cu actualmente tin 57 anja di edad tabata president-dictator di 1927 te 1931. El no ta asocia ningun partida y ta worde apoya door di un ehercito di hendenan malcontento, kende ta di opinion cu el lo por pone un fin na e inflacion cu ta reina actualmente na Chile y forma un mehor republica. El ta succesor di presidente Gonzales Videla kende su termino di seis anja ta caba na November y kende no a pone su mes re-eligible.

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling

Examens MACHINESCHRIJVEN en STENOGRAFIE (programma Vereniging van Leraren in Stenografie en Machineschrijven), te houden op Aruba medio September 1952.

Aangifte van candidaten vóór 11 September 1952 bij het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling, Johan van Walbeeckplein, Curacao, onder gelijktijdige overmaking van het examengeld ad ƒ 7,50.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

20. Pa4 x c3 ....

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 8 SEPTEMBER 1952 — No. 1433

Generaal Naguib verhief zichzelf tot premier

Ook deze greep om de macht is gelukt

CAIRO, 8 Sept. - In de nacht van Zaterdag op Zondag heeft generaal Naguib zich meester gemaakt van de macht in Egypte. Zoals bekend, vonden in de Regering enige wijzigingen plaats, doch Naguib bleef minister van oorlog en van marine. Hij heeft hiermede geen genoegen willen nemen (in het bijzonder de zuivering verliep niet naar zijn wens) en hij heeft tal van vooraanstaande persoonlijkheden door zijn aanhangers laten arresteren.

Premier Ali Maher en de leden van zijn kabinet zijn onmiddellijk na de actie van generaal Naguib afgetreden. De premier gaf toe, dat aan het tempo van de zuivering wel een en ander had ontbroken, doch hij zag zijn mogelijkheid om ten volle aan de wensen van Naguib tegemoet te treden.

Gistermorgen heeft Naguib zich laten installeren als premier door de Regentschapsraad; de regering omvat thans zestien leden, vrijwel allen partijlozen. Naguib stelt zich voor „Egypte binnen de kortst mogelijke tijd en eervolle plaats te geven in de rij der volkeren die strijden voor eerlijkheid, recht en vrede."

De bliksemsnelle actie van Naguib heeft nog geen commentaren opgeleverd bij het volk.

Onvoltooid

In onze Eilandsraad zijn zo voor en na wat voorstellen ter tafel gekomen, welke door de leden als bijzonder gewichtig werden voorgedragen, doch later met veel nonchalance in een hoek werden geworpen. Het behoeft geen betoog, dat die gang van zaken het Bestuurscollege handen vol werk geeft; onbevredigende arbeid, omdat zij geen resultaat afwerpt.

Ruim een jaar geleden - om precies te zijn tijdens de Raadsvergadering van 6 Augustus 1951 - achtten vele leden het noodzakelijk het probleem der werkloosheid en der werkverschaffing aan een nauwgezette studie te onderwerpen en men stelde dezelfde avond een commissie samen die tot opdracht kreeg de Raad een rapport te zenden over hun bevindingen.

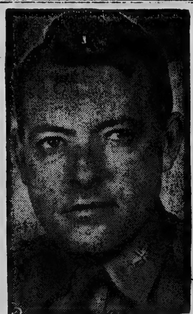
Tot op heden heeft niemand iets vernomen van die commissie of van enig rapport. Het onderhavige probleem werd dertien maanden geleden zeer acuut geacht, maar plotseling vond men het niet eens meer nodig om er over te praten.

Er werden in de loop der tijd meer commissies benoemd en ook die hebben in alle talen gezwegen. Het ter vergadering voeren van constructieve voorstellen in het belang van ons eiland en van degenen die het bewonen, juichen wij steeds toe. Het mag echter niet bij voorstellen blijven; de plannen moeten ook tot uitwerking gebracht worden.

De „onvoltooide" van Franz Schubert wordt door deze en volgende generaties met veel graagte beluisterd; men zal dat echter moeilijk kunnen aannemen van de onvoltooide composities van de Eilandsraad van Aruba.

ARUBA IN 1951

Verschenen is het „Verslag van de toestand van het Eilandgebied Aruba over 1951". Het is een lijvig - keurig verzorgd - boekwerk geworden, dat een schat van materiaal bevat over de toestand op ons eiland. In volgende nummers van ons blad zullen wij het meest belangrijke uit het interessante verslag publiceren.



„IK KAN NIET GELOVEN, dat ik het verkeerde toestel beschoot", verklaarde kolonel-vlieger Arthur Debolt, die het straalvliegtuig bestuurde dat „bij vergissing" een Amerikaanse bommenwerper naar beneden schoot. Zoals bekend kwam het getroffen vliegtuig in de Golf van Mexico terecht; zes man van de bemanning kwamen om het leven.

Korte metten

Het schijnt nog al eens voor te komen, dat degenen van wie het rijbewijs voor een bepaalde tijdsduur wordt ingetrokken, blijven doorrijden alsof er geen vuiltje aan de lucht is. Mr Schaafsma, Rechter bij het Gerecht in Eerste Aanleg, zeide Vrijdagmorgen tijdens de strafzitting, dat tegen bedoelde personen streng zal worden opgetreden. Zij zullen tot een vrijheidsstraf worden veroordeeld en om aan die woorden kracht bij te zetten werd een verdachte, die zich aan bovenomschreven vergrijp schuldig had gemaakt, dadelijk veroordeeld tot een maand gevangenisstraf.

Men lette dus op: geen rijbewijs, niet achter het stuur!

Chileense communisten leden een nederlaag

SANTIAGO, 6 Sept. - President Gonzales Videla heeft vandaag bekendgemaakt, dat generaal Carlos Ibanez, een voormalige dictator van Chili, de Donderdag gehouden presidentsverkiezing heeft gewonnen. Hij deed een beroep op alle partijen om deze keuze te bekrachtigen, wanneer het Congres op 24 October bijeenkomt.

De jongste uitslagen luiden: Ibanez 432.820 stemmen; Arturo Matte 252.648; Pedro Enrique Alfonso 183,878; dr Salvatore Allende 51.984.

Het geringe aantal stemmen op dr Allende betekent een aanzienlijke tegenslag voor de buiten de wet gestelde communisten. Drie jaar geleden hadden zij nagenoeg de onbetwistbare controle over de voornaamste mijn- en industriele centra.

In Maart van het volgend jaar zullen verkiezingen worden gehouden voor de gehele Kamer van Afgevaardigden en de helft van het aantal leden van de Senaat. Indien bij deze verkiezingen dezelfde stemmenverhouding blijft gehandhaafd, zullen de traditionele partijen niet meer dan symbolische eenheden betekenen met weinig aanhang bij het volk.

WEER SCHIETPARTIJEN IN GUATEMALA

GUATEMALA, 5 Sept. - In het Noord Westelijk deel van Guatemala zijn schietpartijen ontstaan tussen landarbeiders en ambtenaren bij demonstraties tegen de voorgenomen agrarische hervormingen. De koffieplanters zijn fel gekant tegen de nieuwe wet van de linkse regering, volgens welke het prive landbezit zal worden opgeheven. Bij de gevechten, waaraan door de troepen een einde is gemaakt, zijn twee doden en elf gewonden gevallen.

Westberlijners zagen hun in Oost-Berlijn gelegen zaken onteigend

BERLIJN, 6 Sept. - Honderden in West-Berlijn woonachtige personen, wier in Oost-Berlijn gelegen winkels gisteren zonder schadeloosstelling werden onteigend, hebben bij de Westberlijnse autoriteiten eisen tot schadeloosstelling ingediend.

Gistermiddag en hedenmorgen verschenen politiemannen en rechercheurs in meer dan 1000 Oost berlijnse winkels en deelden de eigenaars mee, dat zij moesten vertrekken. „Draag je sleutels, boeken en contanten over; je bezit is onteigend", zeiden zij. De verkopers en dienstmeisjes zouden hun orders voortaan alleen van de nieuwe chefs mogen aannnemen. Deze nieuwe chefs namen terstond het beheer over. Zij droegen allemaal het embleem van de communistische partij.

In een getypte mededeling, die de eigenaars door het departement van economische zaken van het Oostberlijnse stadsbestuur werd overhandigd, werd gezegd, dat de onteigening het gevolg was van een Oostduitse wet van het vorig jaar, krachtens welke de Oostduitse valuta in Oost-Duitsland moet blijven.

„Besprekingen met de West moeten met begrip en geduld worden voortgezet"

'S GRAVENHAGE, 7 Sept. Het A.R. dagblad „Trouw" heeft een onderhoud gehad met de nieuwe minister van het nog bestaande departement Minuor (zoals men weet is het de bedoeling dat Minuor vervangen wordt door een departement voor Overzeese Rijksdelen, waarbij Uniezaken overgaat naar Buitenlandse zaken). Prof Kernkamp zeide o.m. het volgende: „Twee belangrijke onderwerpen zullen zeker spoedig aan de orde komen: West Indië en Nieuw Guinea. De besprekingen met West Indië zullen met geduld en begrip moeten worden voortgezet en wat Nieuw Guinea betreft, dat behoort tot het Nederlandse gebied en wij zullen niet anders kunnen of zelfs mogen doen dan voortgaan met dat land naar onze beste weten te besturen."

Prof. Kernkamp vervolgde met te zeggen: „Ik ben mij bewust dat mijn portefeuille slechts van bescheiden omvang is. Het zou dwaasheid zijn te ontkennen dat het ministerschap ook zijn eigen aantrekkelijkheid heeft, maar als men mij zou hebben overgeslagen zou ik er zeker niet over hebben getreurd. Een politieke vechtjas ben ik niet al wil ik altijd graag duidelijk voor mijn overtuiging uitkomen. Met principes valt niet te marchanderen. Ik heb evenwel personen, die ook begrip tonen voor een andermans opvatting altijd zeer kunnen waarderen. In een kabinet, dat zo veelzijdig is samengesteld zal niemand geheel zijn eigen zin kunnen krijgen. In ieder geval, nu men meende mij voor deze post te moeten vragen, zal ik het als een plicht zien daaraan gevolg te geven."

OOK IETS VOOR ARUBA?

WENEN, 8 Sept. - Morgen krijgt Wenen een snufje, dat navolging verdient. De kinderen in Wenen zullen, indien hun ouders een speciaal telefoonnummers draaien (misschien zullen zij dat na enige tijd zelf ook wel kunnen draaien) een sprookje beluisteren, dat verteld wordt door een daartoe speciaal uitgezochte telefoniste. De kosten van het gesprek zijn het zelfde als van een normaal stadsgesprek. Er zijn iedere dag nieuwe sprookjes.

SABOTEURS OPGEPAKT

TUNIS, 5 Sept. - De politie heeft 41 leden van vier verschillende sabotagebenden in Tunis, Sousse en Bizerta gearresteerd. Zij zullen binnenkort voor een special militair gerechtshof terecht moeten staan.

ARUBA BOFTE... HET REGENDE

De uitslagen van de eerste in Havana gespeelde baseballwedstrijden zijn als volgt: Cuba-Mexico 2-1; Venezuela-Costa Rica 10-6; Cuba-Aruba: na de tweede inning was het 2-0 voor Cuba, toen viel er een zware regen en moest de wedstrijd worden gestaakt. Deze zal Vrijdagavond worden overgespeeld.

Velen hier op Aruba hebben gistermiddag vergeefs naar de radio geluisterd; er kwam geen ooggetuigeverslag door. Wat is gebleken? De rechten voor uitzendingen zijn verkocht aan een televisiemaatschappij en bij de transactie zou zijn overeengekomen, dat de radio geen verslagen zal uitzenden.

Het bestuur van de ABBA heeft gisteravond een telegram gezonden aan President Baptista waarbij diens bemiddeling werd gevraagd opdat in het vervolg toch de omroepstations worden ingeschakeld; de bevolking van Aruba heeft zich veel offers getroost om de uitzending van haar ploeg mogelijk te maken, aldus het telegram, en zij is zeer teleurgesteld door het feit dat geen ooggetuigeverslagen worden uitgezonden.

Vanmorgen is de voorzitter van de ABBA, dr Jacobito Oduber, vergezeld van zijn zoon, naar Cuba vertrokken.

WEER VOORSTELLINGEN VAN KAROUDINI

De Arubaanse goochelaar Rahoudini heeft zich in korte tijd veel bekendheid verworven; duizenden hebben van zijn handigheid genoten en nog talloze anderen zullen de goochelaar in actie willen zien. Daarom worden op 27 en 28 September weer voorstellingen georganiseerd in de Playa Club (boven de bewaarschool aan de Kloosterweg).

Twee dansavonden

Zaterdagavond werd er druk gedanst in Club Bucuti -Hotel Strand- waar de muziek werd verzorgd door Sonora del Caribe. Ook was er bal in Club Caribe, waar The Caribbean Boys voor de muziek zorgden.

A.V.B.-DINER OP DAKOTA

Het Bestuur van de Aruba Voetbal Bond bood Zaterdagavond een diner aan aan de Arubaanse spelers, die naar Helsinki zijn geweest en tevens aan de ondervoorzitter Frans de P. Wever, die morgen met verlof naar Nederland zal vertrekken. De stemming was zeer geanimeerd en er waren toespraken van voorzitter Freddie Beaujon en de ondervoorzitter, die wij gaarne een zeer goede reis toewensen en een prettige tijd in Nederland.

Sparta wint van Noord Centraal

In het Lago Sportpark te San Nicolas vond gisteren middag de competitie wedstrijd plaats tussen Sparta en Noord Centraal, die door eerstgenoemde werd gewonnen met 2-0. De wedstrijd was met uitzondering van enkele moment slap te noemen. Bij de rust was de stand 0-0.

Na de rust kwam er een verandering in Sparta's ploeg. Eddy Themen, die gedurende de eerste helft buitengewoon goed had gespeeld, werd vervangen door Alvin Volkerts, die ook later een waardige vervanger bleek te zijn. Maar het spelbeeld was onveranderd; 't scheen bij geen van beide ploegen goed te vlotten. Nog tien minuten te spelen en nog steeds een blanco score. Toen schoot Nico de Cuba uit zijn sloffen en wist op meesterlijke wijze het eerste doelpunt voor Sparta te scoren. Toen kwam er ook meer schot in het spel. Sparta deed haar best om de voorsprong te behouden en Noord Centraal zwoegde voor de gelijkmaker. Vijf minuten na het eerste doelpunt wist Philly Volkerts uit een schermutseling onder de neus een mooie worp te doen, die Sparta's voorsprong vergrootte. Noord Centraal had de moed nu opgegeven en 't had niet veel gescheeld of ze hadden een grotere nederlaag geincasseerd. Toen scheidsrechter Veira, die op buitengewone wijze de wedstrijd had geleid, het teken tot uitscheiden gaf, was het einde gekomen aan een zeer sportieve wedstrijd. De kampioene had voor de tweede maal in deze competitie haar plaats weten te handhaven.

Van de drie gespeelde wedstrijden heeft Sparta er twee gewonnen en een verloren tegen Flash. Het is niet onwaarschijnlijk, dat Sparta in de finale uitkomt tegen Flash en dan wordt het een harde noot om te kraken. Flash is in de loop der jaren steeds de grootste rivaal van Sparta geweest op het korfbal veld, maar Sparta had telkens weer met de hakken over de sloot, de kampioenstitel in de wacht gesleept.

GEOFFREY HOLDER KRIJGT CONTRACT VAN DE HILTONS

Dat de Holder groep uit Trinidad bizonder veel roem heeft geoogst bij het Caraibisch Festival te Puerto Rico, moge blijken uit de vele aanbiedingen die Holder kreeg o.a. van de R.K.O. Studios William Morris Agencies, Radio City en de Hilton Hotels.

Na het Festival kreeg Holder reeds een contract om twee weken op te treden in het Hilton Hotel te San Juan, P.R. en al zijn voorstellingen zijn buitengewoon goed geslaagd. Dit was dan ook aanleiding voor de Hiltons om Holder een verleidelijke aanbieding te doen in de vorm van een vierjarig contract. Holder en nog zes artisten uit zijn groep zullen in de diverse Hilton's optreden gedurende 12 weken per jaar.

Holder krijgt ook de kans om op te treden bij de opening het nieuwe Hilton Hotel in Spanje, dat in de loop van het volgend jaar moet klaarkomen, waarmede hij dus ook zijn debuut doet in Europa. Holder die momenteel weer thuis is, zal vermoedelijk in October naar de Verenigde Staten vertrekken. Zijn plannen, om eind van het jaar naar London te gaan, heeft hij dus op zij gezet.

Te Puerto Rico heeft de R.K.O. enkele opnamen gemaakt van de Holder groep en deze zullen in Amerika worden vertoond. Het Festival te Puerto Rico is voor Holder zeker een springplank geweest en wij twijfelen er niet aan, dat hij in Amerika zowel Europa veel lauweren zal oogsten.



ZEER ZELFGENOEGZAAM verlaat Andrei Gromyko (links), de nieuwe Russische Ambassadeur in Engeland, het Buckingham Paleis, waar hij zijn geloofsbrieven heeft aangeboden.

Nederlandse documentaires en tekenfilms doen het goed in het buitenland

Aantal gasten uit Amerika overtrof dit jaar de verwachtingen

(Van onze correspondent)

We zitten hier nu allemaal zo'n beetje uit te blazen. Uit te blazen van de vacantie. We hebben er nog enkele dagen tijd voor en dan beginnen de scholen weer, dan is 't weer ernst met de verschillende kantoren en diensten. Moeder de vrouw is dan de herrie thuis kwijt en kan weer rustig haar huishoudelijke bezigheden verrichten. Daarbij houden we ne enkele mistroostige regendagen nu weer droog weer. Waarb ij't zonnetje af en toe stralend om de hoek komt kijken.

O

Ik had het over „uitblazen". Ik doelde daarmee ook op al die festiviteiten en andere geneugten, welke wij gehad hebben en waarvan onze oren gedaverd hebben. Niet dat we in dat opzicht nu helemaal uitgepraat zijn. O nee, daar komt nog wel een staartje, waar u meer van horen zult. Nog vers in ons geheugen ligt b.v. de voorstelling van „Wij zitten in één schuit", een bijzonder spel, dat merkwaardig genoeg opgevoerd werd in een Zwitserse Rijnaak, welke in de Amstel te Amsterdam lag. De aak was tot dit doel omgebouwd en de ruimte voldeed uitstekend. Dan hebben we de zg. heideweek in het stadje Ede op de Veluwe gehad, waarbij een toneelvoorstelling, een vossenjacht, zwemwedstrijden, een bonte avond een cabaretvoorstelling, concerten door de Marinierskapel en een mannenkoor werden gegeven. De toneelvoorstelling (er werd „De vrolijke vrouwtjes van Windsor van Shakespeare opgevoerd) was uitmuntend. Ze was dan ook van het amateurgezelschap „De Plankeniers" uit Hiiversum, het beste dilettantengezelschap dat we hebben en die over 'n eigen kleine schouwburg beschikken. De voorstelling stond ditmaal onder regie van Jan Lemaire.

O

Nu we het toch over kunst hebben wil ik eens iets vertellen over onze filmkunst. En wel in het bijzonder over onze documentaire films. We schijnen hiermede ook in het buitenland een bijzonder goede naam te hebben gekregen. In dit verband moet dan ook vooral de naam genoemd worden van Herman van der Horst, die eerst zoveel succes had met zijn flimpje „Het schot is te boord" en wiens volgende rolprentproduct „Houwen zo" alle kans heeft, dat het op de Bienale een zeer goed figuur heeft geslagen. Naast deze film hebben we er nog onze eerste niet-commerciële tekenfilm van de cineast Marten Toonder heengezonden. En ook het filmpje dat bij ons gemaakt is ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de Staatsmijnen. „De zwarte stroom" heet dit. Ook onze tekenfilmproductie zal binnenkort op internationaal terrein gaan meetellen. Zo kreeg de Marten Toonder Studio te Amsterdam opdracht uit Duitsland tot het vervaardigen van zes propagandatekenfilms. De Amerikaanse bezettings-autoriteiten verstrekten de opdracht. Het doel is n.l de toenadering van Duitsland tot de Europese eenheid te propageren. Natuurlijk is het element ontspanning bij de opzet van de filmpjes niet vergeten. Ja, en dan hebben we hier een insructieve film gehad over het honderdjarig bestaan van de Nederlandse postzegel. De film, een product van de cineast Marin. Smit, was al bijzonder aantrekkelijk. Delft werd als achtergrond genomen en de scènes uit de „goeie ouwe tijd" spelen in Biedermaier-costuum. Wij hebben trouwens ook de expositie gehad van ons postwezen in de loop der historie en ook deze was machtig interesant. O ja, van onze posterijen gesproken, we hebben nog niet zo lang geleden een merkwaardigheid beleefd. Er is op een der Zwitserse gletschers een Nederlandse postzak uit 1938 teruggevonden. Een gids vond hem, nadat het flink gedooid had. Er zaten 125 brieven en 17 briefkaarten in voor Duitsland en Italia. Men vermoedt nu dat de zak afkomstig is van een in 1938 verongelukt vliegtuig, dat op weg was van Frankfort naar Milaan. Men zou nu de poststukken zo mogelijk nog bezorgen!

O

De kwestie Pos heeft ook dagenlang de aandacht gevraagd. Zo als u weet was de heer Pos, directeur van onze Toneel-academie te Amsterdam, van plan op uitnodiging van de Vereniging voor Culturele Samenwerking naar Suriname te komen. Hij zou er leiding geven aan het dilettanten toneel te Paramaribo. Later heeft de Sticusa besloten, het contract met de heer Pos enige tijd medewerker is Commentaar werd niet gegeven, maar het een en ander schijnt z'n oorzaak hierin te vinden, dat de heer Pas enige tijd mdewerker is geweest van communistisch georiënteerde bladen. Later werd verteld dat de Sticusa de heer Pos een schadevergoeding zou hebben aangeboden. Deze laatste zou toen toch besloten hebben op eigen kosten naar Suriname te komen. Maar ...er moest dan een nieuw verzoek tot toelating aldaar worden ingediend. Deze opschorting van de verblijfsvergunning nu deed bij de heer Pos de deur dicht. Hij besloot verder van zijn plannen af te zien. Toch kreeg hij nog een dringend verzoek van het bestuur van het toneelgenootschap „Thalia" te Paramaribo, om in ieder geval te komen, terwijl de procureur-generaal aldaar verklaarde, dat z'n toelatingsvergunning zou gehandhaafd blijven. Door al 't rumoer rondom deze kwestie heef de heer Pos er blijkbaar schoon genoeg van en... blijft thuis!

O

Heeft onze politie het een poos geleden druk gehad met de jacht op de verschillende clandestiene speelholen, thans was het een ander euvel waarmee zij haar handen vol had. De zg. „sneeuwbal-verkopen" begonnen weer welig te tieren. Dit is een soort van kettingverkoop, zo kun je het ook noemen, want u kent toch zeker de beruchte „kettingbrieven" wel? Hoe zo'n sneeuwbal werkt? Kijk, een N.V. in Amsterdam maakt het publiek lekker met vooruitzichten op prachtige regenjassen...... voor ƒ 5.—! Elders worden echte nylons voor ƒ 2.50 beloofd. De liefhebber moet echter eerst ƒ 20.— storten op giro en krijgt daarvoor vier waardebonnen. Die hij vervolgens voor ƒ 5.— het stuk moet zien te verkopen. De kopers van deze bonnen moeten elk ook weer ƒ 20.- storten en ontvangen ook vier bonnen. Zijn ook deze verkocht, dan ontvangt de eerstgenoemde storter z'n jas of mantel naar keuze. Maar... de ketting breekt meestal ergens en dan... ja dan hebben misschien een paar honderd mensen een jas voor ƒ 5.— (gestort voor de gekochte bon), maar duizenden zitten met waardeloze bonnen. Zodat de gelukkigen een voordeeltje hebben behaald ten koste van tienmaal zoveel anderen. Zoals ik u reeds zei, de politie greep in. De justitie zag in deze gevallen iets dat in strijd is met de loterijwet. De kantonrechter zal nu moeten beslissen of deze kettingverkoop inderdaad strafbaar is. Zelfs sterke drank werd op deze wijze aan de man gebracht.

O

Van sterke drank gesproken, dat herinnert me aan die grappenmaker hier in Den Haag, die z'n eigen verlovingsfeest op daverende wijze verstoorde. Hij had nogal wat glaasjes met geestrijk vocht verschalkt en werd van een baldadige vrolijkheid. Hij richtte een ontzettende ravage aan onder al het aanwezige servies en het eind van het liedje was, dat vrijwel alle gasten de benen namen. Z'n verloofde zag hem daarna tussen twee agenten opbrengen naar het bureau. Of 't nog tot een huwelijk zal komen?

O

En nu staan de Amerikaanse touristen bij wijze van spreken in een onafzienbare rij te wachten om weer de Atlantic overgevlogen te worden. Men komt vliegtuigen te kort, want het aantal gasten uit de U.S.A. overtrof dit jaar alle verwachtingen. Daar komt nog bij, dat er trouwens ook niet meer vliegtuigen ingelegd mogen worden op de route naar Amerika. Dit verbiedt de internationale luchtvaartbepaling. We hebben deze vacantiemaand ook nog 24 jongeren van het Amerikaanse platteland op bezoek gehad. Hen werd een diner aangeboden door de Stichting voor de Landbouw. Waar ze grote ogen hebben opgezet, lezer, dat was bij het bezoek aan het druiventeeltbedrijf te Honselersdijk in het Westland. Wie we ook nog hier gehad hebben? De burgemeester van Tokio in hoogsteigen persoon. Ja, de Japanners leven ook internationaal weer op. Maar we kregen ook nog bezoek van een Burmese missie. Ze hadden al enkele steden in het buitenland bezocht. Men vond hier in het bijzonder de bevolkingsadministratie „af". Zo iets bestond bij hen niet. Toch was het daar hard nodig, vooral als er jongelui voor het leger opgeroepen moesten worden, vertelden ze.

O

Onze eigen landgenoten hebben zich deze zomer ook niet onbetuigd gelaten. Per trein of autocar gingen ze bij tienduizenden de grens over. Maar opvallend was het groot aantal vacantiegangers die van hun bromfiets profiteerden. Waar ze al niet met deze vehikels kwamen. 't Record sloegen zeker wel de radio-reporter Bodegraven en de journalist Goos Kamphuis, die op hun „plof" in 10 weken 11 landen hebben bezocht. Daarmee hebben ze 7700 km afgelegd.

O

Met onze industrieën gaat het nog altijd op en af. Zo maken we op het ogenblik meer klompen dan ooit tevoren. De import uit België is teruggelopen van 3 millioen tot 200.000 paar per jaar. Daarentegen moest de bekende fineerfabriek van de N.V. Bruynzeel wegens slapte in het bedrijf 100 man van het personeel op wachtgeld plaatsen. Ook een vatenfabriek te Koog aan de Zaan, de N.V. Evenbly Vaten, klaagt over sterke daling van het aantal orders. Hier heeft men een kortere werkweek ingesteld, zodat de moeilijkheid over de hele linie wordt gedragen. Onze Coöperatieve Aardappelmeelfabriek voor Musselkanaal en omstreken heeft kort geleden haar nieuwe fabrieksgebouw betrokken. Het oude is nl. het vorig jaar door brand verwoest. Nu is deze fabriek, die 14.000 kg aardappelen per week kan verwerken, de grootste van ons land op dat gebied en denkelijk zelfs de grootste ter wereld!

O

Heeft u wel eens van een botsing tussen twee ongerijmdheden gehoord? We bedoelen ongerijmdheden op verkeersgebied? Toch kan zoiets voorkomen. - In Den Haag kwam zo'n botsing tot stand tussen... Raad u eens? Tussen een bakfiets en een woonschuit. De bakfiets nam een verkeerde bocht en daar had je het. De bewoonster van de woonschuit stond net op een laddertje. Door de schok ('t is me ook even wat zoiets tegen je huis!) lag ze even later languit en een gedeelte van het servies ging aan diggelen.

S-k.

Brief uit Holland

feuilleton

124

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk (scherp): „Daar had ik volgens de constitutie het recht toe."

„U hebt in Parijs contra-revolutionnaire groepen gesteund."

„Dat heb ik niet."

De president: „U hebt pogingen in 't werk gesteld, om afgevaardigden in de Nationale en de Wetgevende Vergadering om te kopen."

Lodewijk: „Er werden mij veel voorstellen van dien aard gedaan, maar ik heb ze afgewezen."

De president, vlug: „Wie deed u die voorstellen?"

Lodewijk, droog: „Dat kan ik me niet herinneren."

De president: „Aan wie hebt u geld beloofd?"

Lodewijk, kortaf: „Aan niemand."

De president ging op een ander terrein over. „U hebt in het buitenland het prestige van Frankrijk verzwakt, door niet te protesteren tegen mishandeling van Franse burgers."

„De diplomatieke correspondentie zal het tegenovergestelde bewijzen; en trouwens, dat zijn zaken, die de minister van buitenlandse zaken aangaan."

„U hebt de 10de Augustus troepen in de Tuilerieën saamgetrokken."

Lodewijk (scherp): „Waarom niet? De vertegenwoordigers van de stad, van het departement en van de natie waren daar aanwezig, en zagen, dat het paleis bedreigd werd, en ik was, krachtens het gezag, dat de grondwet me toebedeelde, verplicht, het te verdedigen."

„U hebt Frans bloed laten vergieten."

„Non, monsieur, ik niet!"

„U hebt uw veto uitgesproken tegen het besluit, twintigduizend man in een kamp nabij Parijs te legeren."

Lodewijk (droogjes): „Volgens de constitutie had ik het recht van veto."

Het viel niet te ontkennen: de berusting, waarmee de koning sprak, de verwonderlijke vlotheid en eenvoud van zijn antwoorden maakten in de zaal diepe indruk. Een verklaard vijand van het koningschap verklaarde later: „Ik was ieder ogenblik bang, dat er op de tribunes „Leve de koning!" geroepen zou worden; en ik geloof: als de koning nog tien minuten in de zaal was gebleven, was het gebeurd ook." Zijn stem klonk zo warm en aangenaam, zijn antwoorden klonken zo zeker en oprecht, dat nagenoeg iedereen zich af ging vragen, of die dikke droefgeestige man met zijn goedhartig gezicht een tiran en een samenzweerder kon zijn. Zijn houding, zo geduldig en jegens iedereen hoffelijk, stak scherp af tegen de verbetenheid van de president, die hem herhaaldelijk in de rede viel: „Harder spreken, Lodewijk, men kan u niet verstaan." Er groeide in de zaal een overtuiging, dat de aanklacht tegen de koning niet erg sterk stond.

Een dikke secretaris school Lodewijk een aantal papieren onder de neus en vroeg, of hij die herkende en erkende, maar de koning weigerde, zich daaromtrent uit te laten, voor hij ze nauwkeurig had onderzocht en met zijn verdedigers had gesproken. Strijk en zet gaf hij ten antwoord: „Neen, dat herken ik niet." Toen zei de president: „Gaat u maar in de wachtkamer. De Assemblee wenst te beraadslagen."

De koning stond op. „Ik vraag rechtskundige hulp," zei hij, waarop hij de zaal verliet.

(Wordt vervolgd)



IN DETROIT werd voor de zesde maal een jaarlijkse bijeenkomst gehouden voor personeel van de Amerikaanse luchtmacht. Ditmaal waren ook negen straaljagerpiloten van het Koreaanse luchtfront van de partij.
NA DETROIT un reunion anual pa personal di fuerza aerea Americano a worde teni pa die seis vez. E viaje aki tabatin tambe nuebe piloto di aeroplano di reaccion di frontera na Korea den e grupo.

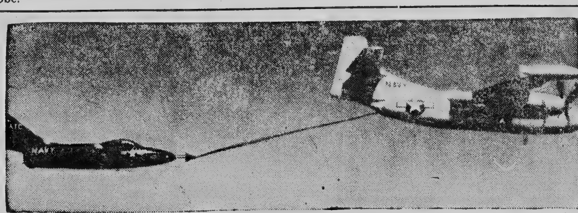


PIER ANGELI werkte in Duitsland mee aan de film "The Devil Makes Three", maar filmt nu alweer in Hollywood.
PIER ANGELI tabata traha na Alemania den e pelicula "The Devil Makes Three", pero actualmente el ta traha pelicula na Hollywood atrobe.



DE OUD-MARINIER Ray Carmassi uit San Francisco zwom van Catalina Island naar White Point van het vasteland van Californië. Hij bleef daarbij maar vijf uur beneden het wereldrecord, dat in 1927 werd gevestigd.

E EX-MARINIER Ray Carmassi di San Francisco a landa for di Catalina Island bai White Point na continente di California. Den e esfuerzo aki el a keda solamente cinco ora bao di e record mundial, cu a worde estableci na 1927.



STEEDS MEER is men er in Amerika op uit om bommenwerpers in te richten als vliegende benzinetanks. Hierboven ziet men hoe een XAJ-1 bommenwerper een Panther straalvliegtuig ergens boven de oceaan van brandstof voorziet. De techniek schrijdt voort......
MAS Y MAS ta worde trata na Estados Unidos pa equipa lanzabombas como tankinan bulante di benzine. Aki riba nos ta mira com un lanzabombas di typo XAJ-1 ta duna un avion di reaccion typo Panther combustible ariba oceano. Sciencia ta avenza......





WALTER SCOTT'S KLASSIEKE VERHAAL „IVANHOE" werd in Engeland opnieuw verfilmd. De topsterren zijn Elizabeth en Robert Taylor.
E STORIA CLASICO DI WALTER SCOT „IVANHOE" a worde saca na pelicula atrobe na Inglaterra. E protegonistanan ta Elizabeth Taylor y Robert Taylor.

DE PRESIDENT van de Metro Goldwyn Mayer is zo vriendelijk ons voortaan regelmatig te voorzien van de laatste foto's uit Hollywood. Wij twijfelen er niet aan of de lezeressen en lezers van ons blad zullen publicatie van de foto's zeer op prijs stellen. We zijn er vandaag alvast mee begonnen.
PRESIDENTE DI METRO GOLD WYN MAYER ta asina carinjoso pa percura pa en futuro nos haya es ultimo retratonan for di Hollywood. Nos no ta duda cu nos lectornan lo aprecia publicacion di e retratonan aki masha tanto.



HET MOET WEL GRAPPIG ZIJN GEWEEST wat Red Skelton vertelde aan Kathryn Grayson, terwijl zij naar de studio wandelen waar zij moeten poseren voor „Lovely to look at", een vlotte kleurenfilm.

MESTER TABATA ALGO BASTA PRET loke Red Skelton a conta Kathryn Grayson, mientras nan ta camina bai studio unda mester posa pa „Lovely to look at", un pelicula tecnicolor.



EEN CAMERAMAN kan heel lastig zijn, vooral - zoals hierboven - Charles Rosher tijdens een repetitie van Eleanor Parker en Stewart Granger. Het is een opname voor de nieuwe kleurenfilm „Scaramouche".
UN FOTAGRAFO por ta masha fastioso - principalmente - manera aki riba - Charles Rosher durante un repeticion di Eleanor Parker y Stewart Granger. Esaki ta un retrato pa e pèlicula nobo di color „Scaramouche".



„THE MERRY WIDOW" heet de nieuwste film waarin Lana Turner te zien is. De operette van die naam is over de gehele wereld populair en dat zal van de film ook wel gezeg d kunnen worden. Zeker als Lana meespeelt......

„THE MERRY WIDOW" ta nomber di e pelicula mas nobo den cual Lana Turner ta hunga. E operette di e nomber aki ta conoci den henter mundo y esaki por worde bisa di e pelicula tambe. Y seguramente si Lana ta hunga aden......

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma: (415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitz. (Pap.); 17.50 gramof. platen; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 18.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma: (19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 verz.-platen; 20.15 V en V; 20.25 klass. concert; 20.50 Car. overzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (16,88, 25,57 en 31 m): (13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 melodieën die de wereld veroveren; 19.50 sportjournaal; 20.05 W.I. rubr. (met Max Woiski); 20.35 causerie van Otto Kernbach; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis (31)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



De krijgers kwamen nader en hun hoofdman begon Eric te ondervragen. De jonge Noorman, wiens kennis van de taal slechts zeer gering was, kon hem in het geheel niet verstaan en alleen maar een paar lettergrepen stamelen. Eric's hersens werkten koortsachtig. Hij vroeg zich af hoe zij zich nog in veiligheid konden brengen. Hij wilde onder géén voorwaarde weer teruggebracht worden naar het laboratorium, daar zo iets ditmaal zeker de dood voor hem zou betekenen en niet alleen voor hem, ook zijn jonge vriend zou zeker hetzelfde lot ondergaan. Toen beproefde de kleine man of hij de situatie kon redden. Hij begon een lang verhaal, waarin hij hun aanwezigheid in het woud trachtte te verklaren, een en ander met de bedoeling, tijd te winnen. Hij bleef aan één stuk doorpraten. Maar hoe langer hij praatte, hoe meer argwaan de krijgers begonnen te krijgen. Eindelijk onderbrak de hoofdman hem ruw en vroeg nu de waarheid te spreken. Nu begon de toestand er erg gevaarlijk voor hem uit te zien! Op dat ogenblik noemde de kleine man de naam van dokter Brasnoë en begon uit te leggen, dat zij voor hem een geheime zending vervulden. Dit had enige uitwerking. De krijgers begonnen onder elkaar te beraadslagen en voor een ogenblik leek het erop, dat de twee vluchtelingen vrijuit zouden kunnen gaan. Maar geheel onverwachts greep de hoofdman naar Eric's hoofddeksel en rukte dit af. Toen hij Eric's goudblonde haar zag, schreeuwde hij het uit van woede. Zij waren bedrogen! Niemand in Atlantis was ooit blond geweest! Kans om te praten was nu voorbij. De enige mogelijkheid lag in vlug handelen!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Etapa importante a worde alcanza ariba e camina largo di construccion di hotel pa turista den Antillas Holandes

Ta generalmente conoci cu imediatamente despues di segunda guerra mundial tabatin hopi papiamento y scribimento tocante construccion di hotel pa turista na Curacao y Aruba. Na Curacao hasta construccion a cuminza ariba un projecto, pero e empresa a bai failliet poco despues cu e fundamentonan a worde basha. Sinembargo, esaki no a mata e interes pa construccion di hotel ariba e islanan aki. Lastimamente te awor e interes aki no a realiza.

Tambe for di banda Holandes tabatin interes; sinembargo aki nan a contra e dificultad di devisas y si nos ta bon informa te ainda Nederlandse Bank ta nenga di duna permiso pa laga exporta placa pa traha hotel den Antalls. Esaki probablemente lo tin e consecuencia cu Srs. Perel y Wils lo no por realiza nan plannan aki.

Sr. A. Papier a haya relacion cu algun capitalista Americano; a resulta un contacto firme entre e dos partenan, Regeeringsraad y Eilandraad a worde consulta y por ultimo e chens di realizacion tabata para ariba 75 por ciento. Pero kiko a socede? Un di e Americanonan (su nomber ta igual na esun di e magnato di blade), kende a pasa varios dia na nos isla, no a resulta di ta un persona den kende por pone plena confianza. Segun cierto rumoresnan solamente el lo tabatin intencion di purba obtene un vergunning pa construccion di hotel for di Bestuur di Antillas Holandes y bende esaki den Estados Unidos.

Sr. Papier no por a pensa cu e asunto no tabata henteramente den un bon camina. El mes a bai Estados Unidos y aki henter e historia a worde revela. E chensnan pa trahamento di hotel a baha practicamente te zero.

Sinembargo, e abogado a haya relacion cu otro capitalistanan Americano y awor e asunto ta para un poco diferente. For di fuentenan muy confidencial nos a tende cu e cinco capitalistanan di actualmente ta completamente solvable; nan ta busca un bon investacion pa nan capital y nan a lanza nan vistanan ariba Antillas bao di e mes consideracionnan cu a haci Lago establece su empresa aki; e gobierno salmo y stabil. E senjoresnan no ta nenga cu mester haci hopi trabao promer cu Curacao y Aruba ta completamente „tourist-minded", pero door di avisonan di e expreto Adams, kende recientemente a bishita e islanan aki, nan ta convenci cu nan lo logra algo.

Com, kiko y unda nan ta bai traha e hotelnan? Esaki ningun hende no sabi ainda. Un plan muy provisional a worde proyecta, pero esika lo worde studia mas leuw na principio di otro luna ora e partenan interesado bin haci un bishita aki. Actualmente ta e intencion pa traha: na Curacao y na Aruba un hotel di cien camber (den vecindario di Rooseveltthuis y Palm Beach respectivamente) y un bassin di landa. Ademas na cada isla (na Aruba na Palm Beach y na Curacao ariba e playa di Nieuwpoort) mas of menos un cien „cabana"; esakinan ta cuarto chikito cu facilidadanan di banjo, di cambia panja y di sinta. E apartamentonan aki no ta destina exclusivamente pa bishitantenan di hotel.

Ademas Aruba lo haya un diez of binti bungalow cu dos y tres camber. Cu proyectamento di henter e plan aki ta encarga e architecto Americano Robert Low Weed, kende no ta un persona desconoci na nos isla (architecto di hospital di Lago, Esso Club, etc.) y kende a proyect algun hotel caba den territorio di Caribe.

Sinembargo, nos ta desea di accentua e hecho cu e plannan ta sujeto na cambio. E conceptonan lo worde estudia aki y despues un plan definitivo lo worde formula. Y anto consideracion lo worde duna na cumpramento di material (tin intencion pa deriva mayoria di material for di Holanda) y na construccion di e proyectonan (loke probablemente lo worde encarga na forzanan local).

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

20. .... Te8 x e1 †

E Piedra di Atlantis (13)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Apenas Eric por a recupera su mes di susto el a testiga un enscena cu casi a pone'le perde rosea. Grujando di rabia un oso gris di tamanjo formal cu a worde stroba den su sosiego, tabata prepara pa etaka e enanonan. Esakinan no a haci causa di Eric mas y nan a cuminza haci preparacion pa enfrenta e peligro mas grandi. Pero kiko e hendenan chikito aki cu nan armanan defecto lo por haci contra e animal grandi y rabioso aki? Pa Eric ariba e baranca, resultado di e combate no tabata dudoso, y el a decidi pa actua rapidamente. Maske cu un poco rato promer e dos enanonan a haci un atake ariba su bida, el a sinti den su corazon cu awor el no por laga nan pa nan cuenta. Toch nan tambe ta criatura humano! Eric a coi e spada cu e enanonan a benta ariba dje y sin pensa un momento el a bula abao for di e baranca halto net ariba e oso y a bore'le cu su spada. Mientras tanto un di e enanonan tambe a herida e oso. Dolor a pone e animal bira razo. Eric a realiza cu nan oportunidad pa podera di e animal tabata chikito. Haciendo un ultimo esfuerzo Eric a bula na suelo. El a ranca e spada for di den nan di e enano mas chikito y cu e arma aki den su man el a para decisivamente wardando atake di e animal rabioso.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant” N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom”, Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij” N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 9 SEPTEMBER 1952 — No. 1434

Toehappen

* * Mr. A. Papier, de promotor
* van de Antilliaanse hotelplan-
* * nen, is gisteren naar Curacao gevlogen om contact op te nemen met de leden van de Regeringsraad. Wij kunnen uit de aard der zaak moeilijk voorspellen, welk verloop de besprekingen zullen hebben, maar we hopen niet, dat de Regeerders de Amerikaanse financiers een strobreed in de weg zullen leggen - indien dat niet strikt geboden is. De heer Papier vaart in een vreemd schuitje; een tijd geleden klopte hij ook aan bij ons hoogste uitvoerend college en toen bleek zijn hotel van sneeuw te zijn. Het zakte in elkaar als een gummiedier dat met een speld wordt geprikt.

Nu - we stelden het Zaterdag al - staan de zaken er meer solide voor en het is alleszins wenselijk, dat de Regeringsraad met de gewijzigde omstandigheden ter dege rekening houdt. Al enige malen heeft men de heer Papier een bepaalde tijdslimiet gegeven en telkens werd de „deadline” weer opgeschoven. Natuurlijk - het regent hier tenslotte geen financiers, die hotels willen bouwen. De heren uit Nederland hebben ook al geen kans meer; de Nederlandse Bank vertikt het om voor de bouw van hotels op deze eilanden een cent te doen overmaken. Wat daarvan de reden is, is op het ogenblik niet het belangrijkste.

De hotelplannen zijn nu teruggebracht tot meer aannemelijke proporties; het luchtkasteel van weleer heeft plaats gemaakt voor een zeer simpel touristenhotel. Het gesmijt met millioenen dollars is (gelukkig) afgelopen en nu worden de plannen met zeer veel zorg opgezet. Het drijfzand is vervangen door degelijke Arubaanse rotsgrond.

Al met al - de Regeringsraad doet er goed aan om thans niet te hoog uit de boom te kijken. Indien de heer Papier met een „nee” van de Antillen naar Miami terugkeert, zou het wel eens voorgoed afgelopen kunnen zijn met aanbiedingen van Amerikaanse hotelbouwers. Het bovenstaande geldt natuurlijk niet alleen ten aanzien van de Regering, doch van elke andere instantie, die op dit ogenblik de riemen kan helpen binnenhalen, waarmede Aruba in de toekomst heeft te roeien.

Naguib thans militair gouverneur van Egypte

Voor oprichting van partijen moet toestemming worden gevraagd

CAIRO, 9 Sept. — Generaal Naguib is benoemd tot militair gouverneur van geheel Egypte. Een woordvoerder van de regering heeft bekend gemaakt, dat de afgetreden premier Maher leider zal zijn van de Egyptische delegatie naar de bijeenkomst van de Raad van de Arabische Liga, die morgen in Cairo bijeen zal komen.

Het decreet, dat het partijwezen reorganiseert, bepaalt, dat een ieder, die een politieke partij wenst te vormen, hiervan aan het ministerie van binnenlandse zaken per aangetekend schrijven mededeling moet doen. In dat schrijven moeten de doelstellingen van de partij zijn omschreven en moet een lijst van de mede-oprichters zijn opgenomen. Ook een financieel overzicht mag niet ontbreken. Niemand mag lid worden van een partij als hij wegens een misdrijf gevangenisstraf heeft ondergaan, beschuldigd is geweest van machtsmisbruik of schuldig is bevonden aan het ontvangen van geld van buitenlandse mogendheden.

MINDER SPANNING IN BELGIE

BRUSSEL, 8 Sept. - Het aftreden van minister Pholien heeft de politieke spanning in Brussel enigszins verlicht, hoewel de socialistische leiders op het standpunt blijven staan, dat de homogeen katholieke regering van premier Van Houtte „rechtstreeks en zwaar betrokken” is en voor het parlement moet verschijnen om „verantwoording af te leggen”. De leiders der nationale verzetsorganisaties, die de anti-Pholien-campagne waren begonnen, verklaarden tevreden te zijn.

Volgens een uitzending van de Belgische radio, die in Hilversum werd opgevangen, zou premier Van Houtte meegedeeld hebben, dat zijn regering haar politiek ten aanzien van de politieke gevangenen niet wijzigt. Hij zeide verder, der, dat er geen sprake zou zijn van een algemene begenadiging.

„ATOOM-MINDED” LEGER

Amerikaanse minister bedreigt de Russen nu al met atoombom

WASHINGTON, 8 Sept. - Frank Pace, de Amerikaanse minister voor het leger, heeft gisteravond voor de televisie meegedeeld, dat het Amerikaanse leger van plan is in geval van een aanval door de Sovjet-Unie de atoombom te gebruiken, „als het nodig wordt en indien wij daartoe toestemming krijgen”. Deze toestemming moet komen van de president.

Het leger, aldus Pace, was zeer „atoom-minded”, daar iedere soldaat „atomaire” training heeft gekregen en met „atoomproblemen” is geconfronteerd.

Het zevende leger in Europa, zeide Pace verder, kan een mogelijke Sovjet-aantal lang genoeg tegenhouden om de Verenigde Staten in staat te stellen een genadeslag voor te bereiden. Het was aan geen twijfel onderhevig, dat de industriële macht en de mankracht der Verenigde Staten de Sovjet-Unie kunnen verslaan in welke soort oorlog ook.

Over Korea zei de minister, dat zowel de communistische als de geallieerde stellingen dermate krachtig zijn, dat geen der partijen de „hoedanigheid tot een offensieve overwinning” bezit. Een militaire zege in Korea was „iets, dat vroom moet worden gewenst”, maar de kosten daarvan moesten worden afgewogen tegen zulke factoren als de totale militaire sterkte der Verenigde Staten en de Sovjet-Unie.

WIJZIGING IN DE LUCHTPOSTSLUITINGEN

Ten behoeve van de statistiek is het noodzakelijk, dat alle poststukken tijdig ten postkantore zijn voor verzending naar elders. Aan dat gecijfer is het ook te wijten, dat voortaan op Dinsdag, Donderdagen en Zaterdagen de post voor Europa reeds om half drie 's middags op de bus moet zijn. Op Donderdagen is er eveneens een lichting om vier uur (Europa-post via de Zuidelijke route).

Men is het oneens over het inzetten van Chinese nationalisten in Korea

WASHINGTON, 8 Sept. - Amerikaanse diplomatieke ambtenaren hebben vandaag opnieuw meegedeeld, dat zij zich zullen blijven verzetten tegen het gebruik van Chinese Nationalistische troepen in Korea. Zij spraken hun verbazing uit over de berichten uit Taipeh, de hoofdstad van Formosa, dat Amerikaanse militaire autoriteiten aldaar aandrang op Washington zouden oefenen om twee Nationalistische divisies voor actie in Korea vrij te geven.

Als er inderdaad een dergelijk voorstel is gedaan of zelfs maar een suggestie in deze geest, dan is het het State Department niet ter ore gekomen, zeiden zij. Deze zegslieden wilden niet bij name worden genoemd. Zij spraken als hun mening uit, dat het gebruik maken van Tsjiang Kai-Sjeks troepen de Verenigde Naties meer hoofdbrekens zal bezorgen dan militaire voordelen. Volgens hen zouden de hoofdambtenaren op het departement van defensie dit standpunt delen.

In plaats van de Chinese Nationalisten te gebruiken oordelen degenen, die de politiek vaststellen, het beter de Zuidkoreaanse troepen te bewapenen. Het leger voert thans een groots programma in deze geest uit achter het Koreaanse slagveld en heeft een groot aantal Zuidkoreanen tot zijn beschikking. Naar de mening van deze ambtenaren kunnen de Zuidkoreanen gemakkelijker en sneller worden bewapend dan de Chinese Nationalisten. Bovendien zou het benutten van twee Nationalistische divisies in Korea de verdediging van Formosa verzwakken. Voorts is het niet waarschijnlijk, dat de overige landen der Verenigde Naties met het gebruik van Nationalistische troepen zouden instemmen, omdat men bang is het Koreaanse conflict uit te breiden.

VERSLAG ARUBA 1951 (I)

Bevolking nam in het verslagjaar met 2.6 procent toe

Openbare Werken had bijna 300 losse arbeiders in dienst

Helaas is het noodzakelijk om niet te bezwijken voor de verleiding om het dezer dagen verschenen verslag van de toestand van het Eilandgebied Aruba over 1951 in zijn geheel te publiceren. Alle achttien hoofdstukken zijn even belangwekkend en we zijn er zeker van, dat het oordeel van onze lezers gelijkluidend zal zijn. Maar het zou heel wat pagina's vergen om het gehele verslag naar de letter op te nemen en daarom zullen we ons in dit en volgende nummers bepalen tot de hoofdzaken.

Het in hoofdstuk I verwerkte materiaal kunnen we volkomen bekend achten; de tekst van de Eilandenregeling, het verloop van de verkiezingen van vorig jaar, samenstelling van Eilandsraad en Bestuurscollege, waarneming van de functie van Gezaghebber, aanstelling van de Eilandssecretaris en de overgenomen takken van dienst - het is voor de lezers allemaal „oude koek”.

Meer nieuws lezen we in het tweede hoofdstuk en wel met betrekking tot de organisatie van de verschillende bureaux en diensten. De Bestuursdienst omvat vijf bureaux: algemene- en personeelszaken; bevolking en burgelijke stand; domeinbeheer; financiën; registratuur en expeditie. Hier werken in totaal een hoofdcommies, vijf commiezen, zes adjunct-commiezen, twaalf klerken b, drie klerken a, elf schrijvers b, twee schrijvers a en verder enige arbeidscontractanten, bevolkingscontroleurs, opzieners (Domeinbeheer) en een bode. Na het afsluiten van het verslag van 31 December 1951 is de situatie uiteraard wel enigermate gewijzigd.

Voorts is er de dienst voor Sociale en Economische Zaken (waarin opgenomen het bureau Crisiszaken) met 24 man personeel, de Dienst van Openbare Werken met 14 man administratief en 18 man technisch personeel, alsmede 26 Gouvernementslieden (waarvan 6 behorende tot de reinigingsdienst) en 294 losse arbeiders (waarvan 71 behorende tot de reinigingsdienst).

De volgende bedragen werden uitgegeven voor onderstand bij wijze van pensioen: in 1948 ƒ 7795,32 in 1949 ƒ 9481,24; in 1950 ƒ 8770,50 en in 1951 ƒ 7869,—.

Bevolking

De loop der bevolking over het jaar 1951 was als volgt: vermeerdering met 1731 mannen en 1846 vrouwen (door geboorte en vestiging); verminderd met 1291 mannen en 846 vrouwen (door overlijden en vertrek), zodat ons eiland op 31 December werd bewoond door 28667 mannen en 25964 vrouwen; totaal 54631 personen. De bevolking nam toe met 2.6 procent.

In de in bovenstaande cijfers begrepen vreemdelingen waren 39 landen vertegenwoordigd. Tijdens het verslagjaar werd, voor zover de Nederlandse Antillen en Suriname betreft, het Nederlands onderdaanschap afgeschaft; zij die deze status bezaten, werden - behoudens enige uitzonderingen - Nederlanders en wel, daar de wet terugwerkt tot 27 December 1949, de datum van de souvereiniteitsoverdracht ingevolge de Wet Souvereiniteitsoverdracht Indonesië, gerekend van die datum af.

(Wordt vervolgd)

Vijf minuten

Vijf minuten is het tijdsverschil tussen Oranjestad en de Lago, die naar Arubaanse begrippen vijf minuten voorsprong heeft genomen op Vader Tijd. Dit kwam de vorige week ter sprake tijdens een persconferentie met het Bestuurscollege en de heer Gezaghebber merkte toen op, dat hij eens contact zal opnemen met de directie van de oliemaatschappij, opdat hier een uniforme klok wordt ingevoerd. Dit werd ook prompt gepubliceerd, waarvan het gevolg was, dat van Lagozijde werd gezegd: „Jullie kunnen ons daar in Oranjestad nog meer vertellen, maar wij hebben de de juiste tijd. Bij verordening zus-enzo nr 111 van 1907 hebben wij ons ingesteld op de Greenwich Mean Time, die vier en een half uur met hier verschilt. Eens per week krijgen wij de correcte tijd van Arlington - dus hebben wij de juiste tijd op Aruba. En laat nu de Gezaghebber maar komen…”

Wij weten niet of mr Kwartsz het wel belangrijk genoeg vindt om voor die vijf minuten een reis naar de Lago te ondernemen - maar interessant is het zeker.

Generaal Naguib heeft ook journalisten laten arresteren

Nu ook zuivering in Wafd-partij

CAIRO, 8 Sept. - Onder de door generaal Naguib gearresteerde personen bevinden zich ook journalisten. Zij worden gevangen gehouden in de militaire school te Koebeh in een buitenwijk van Cairo.

Een woordvoerder van het leger heeft verklaard, dat de betrekkingen tussen Naguib en Maher goed blijven. De Egyptische bladen hebben als redenen van het aftreden van Maher gegeven, dat er geen ernstige stappen waren gedaan voor de zuivering van het bestuur en dat er werd getalmd met de uitvoering der agrarische hervormingen. Van de regering-Maher werd gezegd, dat zij ermee heeft ingestemd de wet inzake beperking van het grootgrondbezit aan te nemen volgens het ontwerp van het leger, maar dat later ingevoerde veranderingen haar lot bezegelden.

De nieuwe minister van buitenlandse zaken, Ahmed Farrag Tajeh, was door de regering-Maher aangewezen als haar voornaamste permanente vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties.

De „rebellen” van de Wafd-partij, voorgegaan door de vroegere minister van buitenlandse zaken Mohammed Salah Eddin, hebben besloten in de nacht van Zondag op Maandag de eisen van het leger inzake de zuivering harer gelederen te in te willigen. Tot de groep „rebellen” in de Wafdpartij behoren onder meer de oud-ministers Ibrahim Farrag en Abdel Fattah Hassan alsook Mahmoud Aboul Fath, de uitgever van het veelgelezen Wafdistische blad „Al Misri”.

De Egyptische pers heeft de benoeming van Naguib tot hoofd van de regering begroet als een daad, die tot eenheid zal leiden.

Olifanten hebben in de lucht gezelschap nodig van kippen

AMSTERDAM, 8 Sept. - Het verhaal, dat luchtreizende olifanten zich rustig houden, indien, zoals de K.L.M. dat doet, gezorgd wordt, dat zij gedurende de luchtreis gezelschap hebben van een kip, heeft onlangs uitvoerig in de wereldpers gecirculeerd. Toen vanmorgen het toestel uit Bangkok op Schiphol arriveerde met o.a. het 3½-jarige olifantje Rakja aan boord, bestemd voor de dierentuin Blijdorp te Rotterdam, waren de vertegenwoordigers van de Nederlandse pers in groten getale aanwezig om olifant en kip op de filmband en de plaat vast te leggen. Of het olifantje zo rustig bleef, omdat er tientallen mensen om het toestel samengroepten en er aan gezelschap dus geen gebrek was, of omdat een echte Hollandse witte kip op zijn kop vertoefde, zal wel onbeantwoord blijven; olifanten plegen geen interviews toe te staan. Feit is, dat het uiteenlopende dierenpaar in volkomen harmonie zich aan de flitslichten liet bloot stellen en dat het uitladen even ongestoord verliep als de gehele reis Bangkok-Amsterdam was geweest. De reeds enige tijd bestaande gewoonte om met elke per K.L.M. reizende olifant een kip te laten meegaan is het gevolg van een „goede raad”, daartoe gegeven door de diergaarde Blijdorp.



OLIVIA DEHAVILLAND heeft het scheidingsproces tegen de bijna twintig jaar oudere schrijver Marcus Goodrich gewonnen. Zes jaar lang was het huwelijk gelukkig geweest; er is een zoontje uit drie jaar. De filmster vroeg geen onderstand.

SPIONNEN GEGREPEN

BELGRADO, 8 Sept. Bij Titograd in Montenegro zijn twee in op Britse uniformen gelijkende kleding gestoken Albanese spionnen gevangen genomen, die in Joegoslavie onder de Albanese minderheid spionnen moesten werven, aldus het Joegoslavische persbureau „Tanjoeg”.

Ecuador begon met enthousiasme aan verwezenlijking urgentieplan

Ideaal land voor veeteelt en dus voor Nederlandse boeren

Het urgentieplan, dat president Plaza van Ecuador heeft opgesteld, begint de laatste tijd zichtbare resultaten af te werpen. Opvoering van de landbouw en vooral ook verbetering van de verkeersverbindingen hebben sinds 1949 de exporten van dit Zuidamerikaanse land met 50% vermeerderd en tegelijkertijd de importen doen dalen. Dat desondanks de Nederlandse uitvoer naar dit gebied sedert 1950 verdrievoudigd is, kan worden gezien als een gunstig teken voor onze toekomstige relaties met dit nog veelbelovend land.

Een van de grootste moeilijkheden wordt gevormd door de verbindingen tussen de bijna 800 km lange kustlijn en het achterland. Tot kort was de enige beschikbare haven voor de hoog in de bergen gelegen hoofdstad Quito die van Guayaquil ligt echter een 400 km naar het Zuiden......

Export nam snel toe

In de tijd van de Inca-keizers bestond er een estafette-dienst, van de hoofdstad rechtstreeks naar de kust en met dit voorbeeld voor ogen heeft de regering van Ecuador het plan voor een nieuwe snelverkeersweg naar de kleine, maar goed bruikbare haven van Esmeraldas, in het Noorden, naar voren gebracht. Van de V.S. heeft men bovendien enkele maanden geleden een lening van $ 10,5 millioen ontvangen voor uitbreiding van de nog dichterbij gelegen haven San Lorenzo en de bouw van het tweede deel der nieuwe spoorlijn tussen dit stadje en Quito.

Naast het transportprobleem is een van de belangrijkste vraagstukken van de laatste jaren het opvoeren van het landbouw-potentieel. Het grootste deel van de Scuadorianen woont in het Westen van het land, waarvan niet meer dan 20% in gebruik is. Op zijn minst ligt 40% der vruchtbare grond nog volkomen braak. Een andere factor is het lage productiecijfer; de landbouw brengt gemiddeld nog niet 1/35 op van wat onder gelijksoortige condities in bijv. de V.S. wordt geoogst.

President Plaza, die uit een aanzienlijke familie stamt, heeft in verschillende functies gedurende de afgelopen 20 jaren echter bewezen, dat er heel wat gunstiger resultaten zijn te bereiken. Op zijn eigen boerderijen introduceerde hij gemotoriseerde landbouwwerktuigen, irrigatiewerken en bodemerosie werende gewassen, waardoor de opbrengst van deze landerijen vertienvoudigde. Ook voerde hij Holsteinse koeien (uit Wisconsin!) in, die een geslaagde kruising vormden met het enigszins schonkige vee uit de Andes.

Dezer dagen zal Plaza echter plaats moeten maken voor een ander, omdat zijn ambtstermijn is verstreken en hij pas over 4 jaar mag worden herkozen.

Kansen voor Nederlanders

Ecuador is een ideaal land voor veeteelt en de recente opleving van dit bedrijf wettigt de veronderstelling, dat Nederlandse boeren hier een bestaansmogelijkheid zouden kunnen vinden. Er is ongetwijfeld behoefte aan zuivel-verwerkende industrieën en met name het gebied van Santo Domingo de Los Colorados, een 150 km ten Westen van de hoofdstad Quito, waar voortreffelijke weidegrond is, zou zich lenen voor een experiment op dit gebied.

Nederlanders met durf en ondernemingsgeest, die voldoende hulpmiddelen kunnen meebrengen om de eerste beginjaren te overbruggen, zouden hier een uitstekende kans van slagen hebben, heeft men ons van gezaghebbende zijde verzekerd. In dit gebied, dat een gunstig klimaat heeft, zou zeker plaats zijn voor een nederzetting van enkele honderden zielen, die zich niet alleen op veeteelt, doch ook op de verwerking van zuivelproducten willen toeleggen.

En ook op ander gebied, zoals havenaanleg en wegenbouw liggen hier kansen, wat enkele Franse firma's, die belast zijn met de uitvoering van de aanleg van de spoorweg naar San Lorenzo en de havenwerken aldaar hebben bewezen.

Nieuw tijdperk

Wanneer het wegenbouw-programma is uitgevoerd, zal er een nieuw tijdperk komen voor de landbouwer in Ecuador. **Reeds nu** gaat de bron van grote rijkdom vloeien, die schuilt in de teelt van bananen, cacao, koffie, rijst en vee, maar wat het land, naast andere factoren, ook nog ontbreekt is een goed geschoolde boerenstand.

In enkele delen van het land heeft men sinds kort ook gebroken met het antieke systeem, dat de gebruiker van het land verplichtte, een deel van zijn oogst aan de eigenaar van de grond af te staan. Ook is er verbetering gekomen in de lonen van landarbeiders, die bv. nog in 1950 maximaal vier gulden per dag verdienden, wat gelijk stond met het minimum-loon van een ongeschoolde industriearbeider (De geschoolden brengen het in de industrie soms wel tot *f* 10 per dag).

Met veel practisch inzicht heeft de regering van de nood, die dienstplicht heet, een deugd gemaakt; elke soldaat ontvangt nu een eenvoudige, maar doeltreffende opleiding in de landbouw (waarnaast hij, zonodig, lezen en schrijven leert!), zodat hij naderhand een stuwende kracht in de economie van zijn land kan zijn.

Kapitaalgoederen

De groeiende industrie van Ecuador vraagt een geleidelijk toenemende hoeveelheid kapitaalgoederen en verder is er vooral vraag naar technische apparatuur, textiel en geneesmiddelen. Gedachtig aan de uitspraak van de Amerikaanse econoom Michael Scully, dat „de Zuidamerikaanse staten de beste markt voor de Ver. Staten en de enige grote, nog steeds groeiende markt ter wereld zijn" en zoals hij ook heeft beweerd, dat „machines voor landbouw, wegenbouw en waterkracht, die in Latijns Amerika worden gekocht omgezet worden in betrekkingen („jobs") voor werknemers in Pittsburg, Detroit, Youngstown of Nw.-Orleans", hebben de Yankees zich al vroeg op Ecuador geworpen en niet alleen staan zij met hun leveranties bovenaan, (ruim 70 procent van alle importen), maar ook laten zij er de meeste schepen heen varen. Sinds de oprichting van de „Grancolombiana" - een Venezolaans-Colombiaans-Ecuadoriaanse scheepvaartcombinatie, die nu al 30 vaartuigen in gebruik heeft, spreekt Ecuador trouwens zelf ook een woordje in het vrachtvervoer mee. Overigens neemt de Nederlandse scheepvaart (voornamelijk KNSM) een eervolle plaats in naast die van Noorwegen en Denemarken.

De tweede leverancier van Ecuador is Engeland (voor rond 7%), dat echter sterke competitie ondervindt van West-Duitsland. De Nederlandse export is niet eens in een bepaald percentage uit te drukken, doch gaat verloren in de rest waarin dan eerst nog Beligia komt.

Handelsverkeer

Nederland kocht in 1950 voor *f* 1.243.000 in Ecuador, voornamelijk aan koffie, cacao e.d. In datzelfde jaar leverde Nederland voor niet meer dan *f* 587.000. In 1951 hebben zich deze cijfers echter gewijzigd in resp. *f* 913.000 voor de invoer en *f* 1.595.000 voor de uitvoer.

Het belangrijkste uit Nederland betrokken product is karton (en aanverwanten), in de eerste helft van dit jaar voor rond *f* 170.000, daarna komen melkproducten voor rond *f* 130.000 en pharmaceutische producten voor rond ongev. hetzelfde bedrag. Een zeer belangrijke post vormt die voor machines, toestellen e.d., die in het begin van dit jaar (d.w.z. de eerste zes maanden) meer dan *f* 200.000 bedroeg (in 1951 voor *f* 456.000).

Het is gebleken, dat er in Ecuador belangstelling is voor textiel, meelproducten, verf, wetenschappelijke instrumenten, caseïne e.d. en het lijkt zeer wel mogelijk, de omzet hierin - die in 1951 totaal nauwelijks een kwart millioen gulden bedroeg, - te vergroten. Op basis van de producten, die wij reeds uit dit land betrekken en waarvan het kwantum in enkele gevallen opgevoerd kan worden en als gevolg van een intensiever gevoerde propaganda, kan dit veelbelovende land ongetwijfeld een veel belangrijker afnemer worden, aldus „Trouw".

„BEVORDERING VAN HET COMMUNISME"

KAAPSTAD, 8 Sept. - De voorzitter van het Afrikaanse Nationale Congres Moroka is in beschuldiging gesteld wegens het bevorderen van het communisme. Tezamen met zijn zaak zullen '9 andere worden behandeld.

DERTIEN MIGS WERDEN NEERGESCHOTEN

TOKIO, 8 Sept. - Vliegers van de Verbondenen hebben Donderdag dertien MIG'S neergeschoten en drie beschadigd. Een vliegtuig van de Verbondenen is daarbij verloren gegaan, zo meldt de Amerikaanse luchtmacht. De strijd ontstond tussen aanvallende MIG'S en jagers die bommenwerpers begeleiden, die op weg waren naar doelen in het Noord Westelijk deel van Korea.

Aan het Westelijk front werden Chinese aanvallen afgeslagen. De Chinezen verloren bij deze aanvallen 300 doden en gewonden.

feuilleton

125

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Er ontspon zich een fel debat. De Jacobijnen, woedend, omdat Lodewijk een goede indruk had gemaakt, schreeuwden, dat het hier geen gewoon proces was - de beklaagde mocht geen verdedigers hebben. Bittere woorden flitsten heen en weer. Eindelijk kreeg Pétion het woord. „Ik beweer," riep hij, „dat eenieder, die hem geen advocaat wil toestaan, inbreuk maakt op alle principen van menselijkheid." Hiermee was de meerderheid het eens: zij gaf Lodewijk verlof zijn verdedigers te kiezen.

Al die tijd stond Lodewijk rustig in de wachtkamer, het enige voedsel genietend, dat hem verstrekt werd: een stuk brood, dat een soldaat hem gaf. Hij probeerde een gesprek met de man aan te knopen, maar kreeg een snauw... de tiran was geen veilige omgang, zelfs niet voor een nederig soldaat. Dus de gevangene haalde maar een exemplaar van de grondwet uit zijn zak en begon kalm te lezen.

Lodewijk werd naar zijn gevangenis teruggevoerd, zonder dat hem werd meegedeeld, tot wel besluit de Conventie was gekomen. Hij tobde daar over. „Monsieur," sprak hij Arbeltier, de commissaris, die in zijn kamer zat, aan, „denkt u, dat ze mij rechtsgeleerden bijstand zullen weigeren?"

Arbeltier praattte er omheen. „Als de Conventie 't goedvindt, krijgt u een advocaat, monsieur."

Lodewijk zag de grondwet in, die hij trouwens wel uit zijn hoofd kende. „Ja, de constitutie staat het toe. Maar denkt u, dat ik mijn familie zou mogen weerzien?"

„Ik zal eens informeren."

Arbeltier kwam terug met slecht nieuws. „Monsieur, ik moet u mededelen, dat u niet wordt toegestaan, u met uw familie te onderhouden."

„Dat vind ik nogal wreed," riep Lodewijk uit. „Maar mijn zoontje dan... een kind van zeven jaar."

„Uw zoon wordt beschouwd als een lid van uw familie."

Lodewijk haalde zijn schouders op. „Hoe staat het met avondeten?"

Er werden zes coteletten, een kip en enige eieren gebracht. Hij at, dronk er een glas wijn bij en sliep kort daarna.

De volgende dag werd Lodewijk meegedeeld, dat hij zich een paar raadslieden mocht kiezen. Hij koos twee bedaagde en bekwame juristen, rechter Target en Tronchet.

Van de magazijnplank

Luimige ernst

Met 'n vorstelijk gebaar nodigde ik mijn familie uit in mijn spiksplinternieuwe auto plaats te nemen. Nou ja, MIJN is wat overdreven. De nieuwe aanwinst, waar ik zo blij mee was, had ik, direct van de importeur, op afbetaling gekocht. Veel chroom van binnen, en ik heb er 'n paar prachthoorns buitenop laten monteren. Voordat ik de wagen gekocht had, heeft m'n vrouw drie weken land gezeurd dat we van ons inkomen van f 450.— per maand de kosten niet konden betalen. Ik heb haar echter aangetoond dat er zoveel anderen op Aruba wonen, die met hetzelfde inkomen en soms nog minder, wel in staat blijken er 'n wagen op na te houden. „Die hebben dan zeker 'n betere huisvrouw dan ik." Nou, die zat behoorlijk in de roos...... Wat U?

Ook mijn schoonmoeder liet zich niet onbetuigd. Zij beweerde dat de H.H. importeurs gedeeltelijk aansprakelijk werden als ze aan ONS SOORT MENSEN verkochten. Alsof wij minder zijn dan andere mensen en de handel niet vrij was te verkopen aan wie ze wil, zonder dat ze daarvoor verantwoordelijk gesteld kunnen worden. Zij kunnen het toch niet helpen als er ongelukken gebeuren? Maar, om kort te gaan, ik heb mijn zin doorgezet en heb de wagen nu (bewonderd door alle buren) voor de deur staan. Wat de afbetaling betreft, dat zal best lukken. Met 'n beetje bezuinigen in het huishouden hier en daar komen, komen die f 100.-- per maand er wel. Onderhouden doe ik hem zelf. Ik heb per slot van rekening twee handen aan mijn lijf Alleen zie ik er nog geen gat in met de premie voor de verzekering. Enfin, dat is toch niet verplicht, en ik ben heus niet de enige die es 'n tijdje zonder verzekering rijdt. ...

Oh ja, ik wilde U dan op de hoogte stellen van mijn eerste autirit. Zoals ik al zei, de wagen stond voor de deur, en met 'n vorstelijk gebaar nodigde ik mijn familie uit in mijn zes-cylindersterke slee plaats te nemen. Kunt U zich voorstellen hoe trots en gelukkig ik mij voelde? Mijn hele gezicht moet van geluk gestraald hebben, want m'n vrouw voelde zich gedrongen me de vraag te stellen of de verzekering al betaald was. Deze vraag keurde ik geen antwoord waardig, doch hield mijn hand nog steeds uitnodigend tot instappen uitgestrekt. Dit moest natuurlijk gewroken worden. We waren namelijk nog geen twee kilometer aan het rijden, toen ze opmerkte dat ik wel 'n beetje meer de rechterkant van de weg kon gaan gebruiken en dit voornamelijk als ik 'n bocht moest nemen. Terwijl ik me inwendig zat op te vre , zat zij elke keer dat ik in moest houden, krampachtig op 'n denkbeeldige rem te trappen. Dat geeft je echt zo'n gevoel dat ze mijn rijvaardigdheid waardeert. Toen ik de zoveelste bocht volgens haar niet genoeg rechts reed, terwijl er 'n tegenligger aankwam, gilde ze plotseling, „Laat me deruit, laten we in „jeweetwelsnaam" in deze bar wat gaan gebruiken." Inderdaad, ik STOPTE, en wel zó plotseling, dat ze met haar lieve snuitje 'n zoentje tegen de voorruit drukte. Met 'n bloedneus en 'n verhoging op haar voorhoofd zat ze even daarna achter 'n Oranje. Tot haar groot geluk zaten er 'n paar kennissen van mij in die bar en ik hield me daarom kalm. In elk geval weigerde ik dat flauwe goed in te nemen. Om wat bij te komen, nam ik 'n wat straffere hartversterking. Daar mijn vrienden zich in deze niet onbetuigd lieten, hebben we 'n uurtje zitten borrelen. Hierna aanvaardden we de terugtocht. Eerst voelde ik me niet helemaal fris, maar nadat ik achter het stuur had plaats genomen, voelde ik me al veel prettiger. Ik trok me er geen zier meer van aan dat mijn vrouw me af en toe in doodsangst in mijn arm zat te knijpen en met nóg meer kracht op de voetplank zat te trappen. Ik heb het zwikkie netjes thuis afgeleverd en ging verder alleen wat rondrijden. Ik heb me wat geamuseerd met wat vrienden en kwam 's nachts om twee uur thuis. Hoe, is me nog 'n raadsel. Er is echter 'n verontschuldiging want per slot van rekening is 'n man zijn geduld niet onuitputtelijk. Nu denkt U zeker dat mijn vrouw zo verstandig was het hierbij te laten. Onder die omstandigheden begon ze me te vertellen, dat men geen sterke drank mag gebruiken als men achter het stuur gaat. Dat men voor het besturen van 'n auto enige aanleg nodig heeft. Dat men moet beschikken over 'n snel reactievermogen, die bij mijn proef op mijn rijvaardigheid niet was getest, etc. etc. Niet iedereen zal dan geschikt zijn om 'n auto te besturen, maar ik heb nog nooit iemand ontmoet die dit van zichzelf weet. Wel zou iedereen door het gezeur van mijn vrouw in woede ontstoken zijn. Enfin, er is niet veel van het meubilair meer heel bij Uw getrouwe

Magazijnbediende

OFFICIELE BEKENDMAKING T.A.V. ARUBA

Eervol ontslag aan:

E. H. Henriquez, tijdelijk hulpkommies der belastingen op Aruba;

Mevrouw E. M. Arends-Fradl, tijdelijk schrijver a. ten kantore van de Ontvanger van Aruba;

Bevordering:

R. R. de Costa Gomez, commies op de Bureaux van de Burgerlijke Stand en het Bevolkingsregister op Aruba, tot hoofdcommies;

A. C. Koolman en H. A. M. Hehenkamp, adjunct-commiezen ten kantore van de Ontvanger van Aruba, tot commies;

J. A. Ruiz en A. H. Douglas, adjunct-commiezen bij Openbare Werken o pAruba, tot commies;

A. W. N. Goetze en A. A. M. Carpay, adjunct-commiezen ten kantore van de Gezaghebber van het eilandgebied Aruba, tot commies;

S. H. Tjon-A-Jong, adjunct-commies ter Griffie van het Hof van Justitie op Aruba, tot commies;

J. B. Haagsman, M. van der Harst, J. J. Smits, N. de Jong, J. J. Franke, M. P. G. Verhoeven, A. J. Willems; J. H. Nijsten, G. F. de Greef, J. F. de Jager, A. G. de Bruin, M. Heyboer, J. Molegraaf, A. V. Faydherbe, R. M. Marten, M. V. Conquet, E. S. A. Pietersz, P. B. Matrona, R. Rozema en L. A. Bethume, agenten van Politie 2de klasse, tot agent van Politie 1ste klasse.

DE DETECTIVES GAVEN DE MOED OP

PARIJS, 8 Sept. - Detectives, die zich bezighouden met het onderzoek in de moordzaak Drummond hebben officieus verklaard: „Wij zijn weer waar wij waren op 6 Augustus, d.w.z. op het punt van uitgang". Zij schijnen van plan te zijn het verdere onderzoek op te geven en over te dragen aan de plaatselijke politie. Zij beklagen zich er namelijk over, dat zij stuiten op een muur van zwijgzaamheid van de bevolking, die misschien meer wil zeggen als de plaatselijke politie het onderzoek in handen heeft, dan tegenover de rechercheurs uit Marseille en Parijs.

STAKERS GINGEN POLITIEMANNEN TE LIJF

TEHERAN, 8 Sept. - Stakende fabrieksarbeiders zijn slaags geraakt met militairen te Semnan een stadje 160 kilometer ten Oosten van Teheran. Er zijn vijf doden en 12 gewonden gevallen. Volgens officiele berichten in Teheran is het opstandje bedwongen en is alles in Semnan weer rustig.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de klenere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 Bruna Walter dirigeert; 21.15 Swing, sweet and jazz"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 Hawaiian muziek; 19.30 causerie; 19.40 dansmuziek; 20.10 R.V.U.; 20.54 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.12 nieuwsjournaal; 19.30 Verdi-concert; 19.53 brieven van luisteraars; 20.05 W.I. rubriek (met causerie prof. Van Praag); 20.35 persoverzicht; 20.42 Stradiva sextet; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis (32)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric aarzelde echter geen ogenblik. Zijn arm schoot uit en hij gaf de dichtstbijzijnde krijger een verschrikkelijke slag, welke hem voor een hele tijd onschadelijk maakte. De kansen waren ongelijk. Eric had alleen zijn vuisten om zich te verdedigen, terwijl de krijgers gewapend waren met speren. Nu deed de hoofdman een uitval naar hem, maar Eric liet zich op de knieën vallen en met een snelle greep om de knieën van zijn aanvaller liet hij deze op de grond smakken. Bijna op hetzelfde ogenblik sprong hij boven op hem. En er volgde nu een wilde worsteling. De aanvoerder was echter een sterke kerel en bovendien wist hij, dat hij voor zijn leven vocht. Maar Eric deed dat ook en zij rolden om en om, tot Eric eindelijk het lichaam van de krijger voelde verslappen in zijn greep. Intussen was de kleine man, die wel wist dat hij tegen de grote krijgers niet opgewassen was, in het kreupelhout gevlucht en volgde vandaar met kloppend hart de strijd, Plotseling schreeuwde hij het uit van angst, want een nieuw gevaar dreigde Eric. De laatste krijger naderde hem van achteren, vast besloten deze blonde reus te doden. Zijn speer was opgeheven en hij stond op het punt toe te stoten.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

OTRO PRESENTACIONNAN DI RABOUDINI

E goochelaar Arubano Raboudini a gana un bon fama den un periodo relativamente cortico; miles die persona ya a goza di un lihereza y varios miles mas ta desea di mira e joven aki na trabao. Pesey lo tin dos otro presentacion dia 27 y 28 di September den Playa Club (ariba Bewaarschool na Kloosterweg).

DINER DI A.V.B. NA DAKOTA

Diasabra anochi directiva di Aruba Voetbal Bond a ofrece un diner na e hungadornan Arubano cu a tuma parti den Olympiada na Helsinki y tambe na honor di Sr. Frans de P. Wever, vice presidente di A.V.B., kende ta sali pa Holanda cu vacacion awe. E esfera tabata masha anima y entre otro tabatin discursos door di presidente Freddie Beaujon y e vice presidente, kende nos ta desea un bon viaje y un tempo agradable na Holanda.

WILFRIDO MIRO LO ENFRENTA BULL GILKES NA ARUBA

Dia 12 di September proximo e campeon Cubano di peso mediano Wilfredo Miro lo enfrenta e popular boxeador di B.G. den Arena Nacional na San Nicolas.

Wilfredo Miro no ta desconoci aki na Aruba. Recientemente el a worde venci aki pa punto door di Kid Garraway di B.G. E Cubano sinembargo no a perde animo y algun dia pasa el a logra vence Garraway na B.G. den seis rond durante un pelea di revancha. Bull Gilkes tampoco lo ta un oponente mucho facil pa Miro, asina cu nos por bisa di awor caba cu e dia lo ta duro contra duro. Amantenan di deporte di boxeo lo bolbe haya un otro oportunidad pa amusa nan mes.

Pa e anochi aki tin dos otro pelea di revancha ariba programa, esta Kid Zorro y Colorado Kid, y den amateursklasse di cuatro rond entre Curley Kayoe y Chocolate.

Rozendo Perez, un boxeador di Curacao cu tabata non-activo pa hopi tempo, lo enfrenta Quick Silver, mientras e Colombiano Kid Godoy, lo encontra Kid Curacao. Seguramente esaki ta un programa excelente cu lo yuda hopi na promove deporte di boxeo na nos isla.

WEGA DI ARUBA CONTRA CUBA A WORDE SUSPENDI

Resultadonan di e promer weganan di Baseball cu a worde hunga na Cuba ta manera ta sigui: Cuba -Mexico 2-1; Venezuela Costa Rica 10-6; Cuba-Aruba: despues di segunda inning e score tabata 2-0 na favor di Cuba. Despues a cai un awacero pisa y e wega mester a worde suspendi. E wega aki lo wor de hunga atrebe Diabierna atardi.

Hopi hende aki na Aruba a sinta en vano na nan radio anteayera merdia; pero nan no a tende transmision di e weganan. Kiko a socede? E derechonan pa transmiti e weganan a worde bendi cu un compania di television y parce cu durante e transaccion a worde combini, cu radio lo no transmiti reportaje tocante e weganan.

Anteayera nochi directiva di ABBA a manda un telegram pa Presidente Baptista den cual nan ta pidi su intermision asina cu den futuro emisoranan tambe lo transmiti tal weganan; pueblo di Aruba mester a haci hopi sacrificio pa por manda su hungadornan Cuba, asina e telegram ta bisa, y nan ta masha disapunta tocante e hecho cu e weganan no ta worde transmiti.

Ayera mainta, presidente di ABBA, dr. Jacobito Oduber, acompanja di su yiu a sali pa Cuba.

ARUBA DURANTE 1951

Recientemente a sali for di prensa un buki titula „Informe tocante Situacion di Territorio Insular di Aruba durante 1951". Esaki ta un buki di tamanjo regular y ta contene informacion valioso tocante situacion di nos isla. Den siguiente edicionnan di nos corant nos lo publica algun di e puntonan mas interesante for di den e buki aki.

MOSSADEQ HEEFT TIJD NODIG

TEHERAN, 8 Sept. - Premier Mossadeq heeft Maandag besloten de bijeenkomst van het parlement, die 10 September zou worden gehouden, uit te stellen om tijd te hebben voor een poging tot oplossing van de oliekwestie.

Maandag zijn negen generaals in Perzie op non actief gesteld.

HIJ WILDE „QUEEN ELIZABETH" NIET PASSEREN

NEW YORK, 8 Sept. - De kapitein van het nieuwste Amerikaanse passagiersschip „United States", dat kortgeleden op zijn eerste reis de „blauwe wimpel" veroverde door de oversteek van de Atlantische Oceaan in recordtijd af te leggen, heeft verklaard, dat hij op de jongste reis van Engeland naar New York „uit beleefdheid" voor het Britse passagiersschip „Queen Elizabeth", nog steeds het grootste ter wereld, en eveneens op weg naar New York midden op de Oceaan een omweg van zestien mijl door een mistbank heeft gemaakt. Kapitein Anderson achtte het namelijk niet passend met zijn kleinere doch snellere schip de "Queen Elizabeth" onder de ogen van zijn passagiers en bemanning voorbij te varen.

Bekendmaking

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd, achter hun namen vermeld:

MADASSA, Harold, transactie voor 2 jaar, ing. 20-9-'52;
IGNACIO, Matheo Bernardo, transactie voor 2 jaar, ing. 7-7-'52;
SCHURCH, Donald Walter, Vonn. Ar. 13-6-'52, voor 6 mndn.;
GEERMAN, Pedro Jozef, Vonn. Ar. 13-6-'52, voor 6 mndn.;
ROSARIO, Hironimo Brigido, Vonn. Ar. 20-6-'52, voor 1 mnd.;
MADURO, Efrain, Vonn. Ar. 20- -'52, voor 1 jaar;
ELEONORA, Jorge Dominico, Vonn. Ar. 27-6-'52, vocr 2 jaar;
ELEONORA, Servio Felisiano, Vonn. Ar. 20-6-'52, voor 2 mndn.;
ELEONORA, Servio Felisiano, Vonn. Ar.27-6-'52, voor 5 jaar;
ARENDS, Rudolfo Minguel, Vonn. Ar. 27-6-'52, voor 1 mnd.;
GEERMAN, Timoteo, Vonn. Ar. 27-6-'52, vovr 9 mndn.;
VRIES, Mario, Vonn. Ar.. 27-6-'52, voor 2 mndn.;
SALOZAR, Manuel Angel, Vonn. Ar. 27-6-'52, voor 3 mndn.;
AMAYA, Hironimo Esteban, Transactie v. 2 jaar, ing. 10-7-'52;
HOLAS, Naulton, Vonn. Ar. 4-7-'52 voer 1 mnd.;
RICHARDSON, Josier Aramieter, Vonn. Ar. 4-7-'52, v. 3 mndn.;
RAFAEL, Simon, Vonn. Ar. 4-7-'52, voor 2 jaar;
SMITH, George Edwin, Vonn. Ar. 4-7-'52, voor 6 mndn.;
WJERSMA, Jitse Joh. Vonn. Ar. 4-7-'52, v. 2 jr., ing. 1-4-'53;
RAS, Abelino, Vonn. Ar. 4-7-'52, voor 1 jaar, ing. 7-10-'52;
QUANDUS, Nicolaas, Vonn. Ar. 25-4-'52 voor 1 jaar;
BOEKHOUT, Eufrasio, Vonn. Ar. 11-7-'52 voor 3 jaar;
GOMES, Romualdo, Vonn. Ar. 11-7-'52 v. 1 jaar, ing. 13-1-'52;
BRUGES, Miijuel, Vonn. Ar. 11-7-'52 v. 8 mndn., ing. 19-5-'52;
HEYLIGER, Reg. Wilm., Vonn. Ar. 11-7-'52 v. 2 jr., ing. 4-6-'52;
VROLIJK, Generoso Joaquin, Vonn. H.v.J. 29-7-'52 v. 2 jaar;
LAMPE, Meinh., Vonn. H.v.J. 29-7-'52 v. 4 jaar, ing. 27-9-'51;
KOCK, Jose, Transactie vocr 2 jaar, ing. 28-7-'52;
KELLY, Joannes Marc., Vonn. Ar. 9-5-'52 v. 2 jr., ing. 28-2-'52;
BOEKHOUDT, Pablo, Vonn. Ar. v. 3 mndn., ing. 12-7-'52;
CASTON, Evariste Arr. Vonn. Ar. 18-7-'52 voor 5 mndn.;
WERLEMAN, Jan Nic. Vonn. Ar. 18-7-'52 v. 1 jr. ing. 20-3-'52;
HERNANDES, Rud. Vonn. Ar. 18-7-'52 v. 5 mndn. ing. 13-6-'52;
WEVER, Levic Bern. Vonn. Ar. 18-7-'52 v. 2 jaar ing. 24-3-'52;
DORCAS, Julio Rod. Cayet. Vonn. Ar. 18-7-'52 voor 6 mndn.;
DE SOUZA, John, Vonn. Ar. 18-7-'52 voor 2 mndn..

Terwijl bij beschikking van het Plaatselijk Hoofd van Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:
RAS, Hiacinto ddo. 18 Juli 1952;
CROES, Benoit Benedicto ddo. 25 Juli 1952;
BISLICK, Jose Maria ddo. 25 Juli 1952;
BUSKERMOLEN, Paulus Petrus ddo. 28 Juli 1952.
MARCHENA, Tomas Mauricio ddo. 8 Aug. 1952;
S-HWENGLE, Pedro Alcantara ddo. 13 Aug. 1952;
BARENO, Juan Felipe ddo. 18 Aug. 1952;
WEVER, Francisco Olympio ddo. 23 Aug. 1952;
EUSENIA, Pedro Regalado ddo. 1 September 1952.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd van Politie,

KWARTSZ

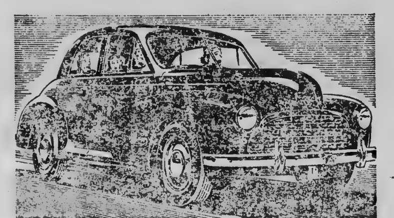
OPENBARE AANBESTEDING

Het hoofd van de Dienst Openbare Werken op Aruba zal op 1 October 1952, om 11 uur v.m., te zijnen kantore openbaar aanbesteden de levering van

a. auto-onderdelen en -benodigdheden;

b. ijzeren buizen

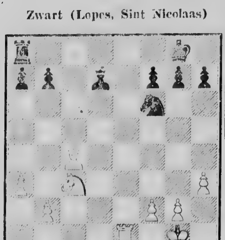
Nadere inlichtingen zijn ten kantore van bovengenoemde dienst verkrijgbaar.





Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
21. Ta1 d el ....

E Piedra di Atlantis (19)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Den e algun seconde cu a pasa promer cu e animal a bula ariba Eric esaki a pensa cuanto aventura el a experiencia durante un tempo iortico y el a haci proposito cu el lo mester sali victorioso atrobe. Mucho tempo pa pensa el no tabatin, ya el tabata sinti rosca caliente di e animal den su cara. Cu tur su forza e oso a bula ariba dje y Eric a hera cai. Cu lihereza di weerlicht el a cai na rudia y a hinca e spada d encurpa di e oso, mientras el tabata purba di primi e boca emenazante di e animal manda lajra. E enanonan, cu no tabatin ningun arma mas, a sconde nan mes tras di e matanan halto y for di aki nan tabata sigui e combate silenciosamente. No obstante e dos spadanan y un herido grandi den su pecho e animal no tabatin intencion pa termina e lucha. Grunjando di dolor y rabia el a bolbe lamta su mes y prepara pa un otro atake. Net na tempo Eric a logra di hala un banda cu un zwaai rapido y scapa dilanti di curpa poderoso di e animal. El a bula lamta y a cuminza haci preparacion pa di ultimo atake,

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 10 SEPT. 1952 — No. 1435

Dreiging

* * In de commissievergaderingen * van de Staten der Nederland- * * se Antillen is hard gewerkt aan de behandeling van de Landsbegroting voor het dienstjaar 1952. Vermoedelijk zal volgende week 't voorlopig verslag reeds kunnen worden behandeld. Wij meenden hier en daar ernstige geluiden te hebben gehoord met betrekking tot de post „bijdrage defensie".

Wat wil men eigenlijk? Zelfstandigheid legt zware verplichtingen op, ook en vooral van financiële aard. Van het reeds door de militaire inspanning voor 'n deel uitgemergelde Nederland kan men moeilijk verwachten dat het de verdediging van deze eilanden ten volle blijft bekostigen.

De Democraten zullen tegen de bedoelde post stemmen; publicaties in hun lijfblad wijzen daar maar al te duidelijk op. Maar tot onze niet geringe verbazing vernamen wij, dat men het in NVP-kringen ook helemaal niet eens is over de defensie-post. Dit feit zal verdragende gevolgen kunnen hebben en zelfs tot een kabinetscrisis kunnen leiden.

Het is wel te hopen, dat de volksvertegenwoordigers het hoofd koel zullen houden; niet alleen de lusten van de autonomie zal men kunnen verwachten, maar ook de lasten. En voor die lasten mag men niet met allerlei geheimzinnig gedraai opzij gaan.

Grens tussen Equador en Colombia gesloten

„Geen belangrijke zaak"

QUITO, 10 Sept. — Het blad „El Comercio" meldt, dat de grens tussen Equador en Columbia op bevel van de regering van Columbia, gesloten is. De ambassadeur van Columbia te Quito heeft verklaard, dat hij over deze kwestie niet officieel is ingelicht. Hij deelde mede aan te nemen, dat het geen belangrijke zaak is en het sluiten van de grens wel op zeer korte termijn ongedaan zal worden gemaakt.

KNVB NIET VAN DE PARTIJ

'S GRAVENHAGE, 10 Sept. — Naar van de zijde van de K.N.V.B. verluidt, zal Nederland in 1954 niet deelnemen aan het tournooi om de wereldkampioenschappen voetbal.

ZUIVERING DUURT VOORT

CAIRO, 10 Sept. — De Egyptische regering gaat voort met maatregelen te nemen tegen de aanhangers van het oude regiem van koning Faroek.

H.K.H. PRINSES WILHELMINA BEANTWOORDT TELEGRAM

De Bovenwinders op ons eiland hebben op 31 Augustus een gelukstelegram gezonden aan H.K.H. Prinses Wilhelmina ter gelegenheid van Haar verjaardag. Het gisteren ontvangen antwoord luidt: „Princess Wilhelmina of the Netherlands instructed me to thank you most sincerely for kind birthday wishes. Geldens, private secretary".



MAJOOR-GENERAAL HAYDON L. BOATNER, die erin geslaagd is de gevangenen op het eiland Koje te bedwingen, kwam in Californië aan. Hij gaat een nieuwe post bekleden, bij het Vierde Leger in San Antonio (Texas).

KLM VERVOERDE SPRINGBOKKEN

SOESTDIJK, 10 Sept. — Met de vrachtskymaster „Edam" van de K.L.M. zijn op Schiphol enige Zuidafrikaanse springbokken aangekomen, bestemd voor de prinsessen.

STEUN VOOR EISENHOWER

TEXAS, 10 Sept. — De Democratische conventie te Texas heeft het verrassende besluit genomen de candidatuur voor het presidentschap van Eisenhower te ondersteunen en aan te bevelen.

Op de mooie blauwe Donau verdronken negentig personen

BELGRADO, 10 Sept. - Negentig personen zijn gisteren verdronken toen een stoomboot op de Donau tijdens een storm omsloeg ,aldus Radio Belgrado. Het schip was op weg van Belgrado naar Zemun. Dertig personen, die over boord sprongen toen het schip begon te zinken, konden worden gered. De overigen gingen met het schip ten onder.

Aruba verloor eerste wedstrijd

Tot twee uur vannacht hebben verscheidene Arubaanse baseballvrienden aan het radiotoestel „gehangen" om de reportage te volgen van de spannende wedstrijd tussen Aruba en Nicaragua. Ditmaal was er dus toch wel een reportage (zou het telegram van Aruba aan de President van Cuba geholpen hebben?) en op de 450 meter was Radio-Cuba zeer goed te beluisteren.

Al in de eerste inning waren er twee runs van Nicaragua, die hun sterkste pitcher in het veld hadden gestuurd. Nel Harms was als onze pitcher geweldig; het publiek was enthousiast over hem en vooral in de negende inning blonk hij uit. Hierna was de stand 2—2 en moest een extra-inning volgen. De spanning bereikte haar hoogtepunt en het publiek was uitermate geestdriftig. Aruba slaagde er niet in de schaal naar haar zijde te doen hellen en met een 3—2 nederlaag verlieten onze jongens het veld.

Het was een buitengewoon mooie wedstrijd waarmede wij de Arubaanse baseballers wel mogen feliciteren. Een speciaal saluut voor Nel Harms en voor Juan Perez, die, blijkens een telegram dat de heer Raven ons toezond, de tweede ster van het veld was.

Vanavond om zeven uur speelt onze ploeg tegen Mexico.

Andere uitslagen zijn: Venezuela—Guatemala 5—3; Guatemala—Sto. Domingo 0—4 en Colombia—Panama 4—9.

„Esso-Amsterdam" drijft stuurloos op de oceaan rond

'S GRAVENHAGE, 9 Sept. - Blijkens ingekomen telegrammen drijft het 16000 ton metende tankschip „Esso-Amsterdam" van de tankvloot van de Esso Nederland een duizend kilometer ten Westen van de Azoren hulpeloos rond. Reeds op 1 September seinde de gezagvoerder dat er moeilijkheden waren en een dag later ontving men het bericht dat de hoofdmotor door kortsluiting uitgeschakeld was. Alle pogingen om met eigen middelen een reparatie te verrichten blijken te zijn mislukt. De zeesleper „Humber" is thans ter assistentie uitgevaren en zal de „Esso Amsterdam" zeker Woensdag bereiken. Het schip zal dan naar de Azoren worden gesleept, waar het volgens voorlopige berekeningen op 18 September kan aankomen. Het schip komt van Mexico met een lading vliegtuigbenzine voor Rotterdam. De opvarenden verkeren in goede welstand.

Een gulden

In het dorp Dakota is veel belangstelling voor de speeltuin, die de Arubaanse Rotarians hebben aangeboden aan de jeugd. De speeltuincommissie heeft de handen vol met het organiseren van verschillende dingen, zoals vorige week de picnic met 64 kinderen, welke uitstekend geslaagd is. Men heeft nog veel meer op het programma staan, zoals de vertoning van kinderfilms.

Jammers is het, dat slechts een twaalftal ouders de contributie van een gulden per maand betalen. Geef uw kinderen vier ijsjes minder per maand, laat ze niet zo vaak „duur" uitgaan, maar betaal uw contributie aan de speeltuincommissie, die met uw geld veel goede dingen kan doen.

Ook voor UW kind(eren)!

EERSTE LUSTRUM „ST. THOMAS"

Op 13 November zal de R.K. Onderwijzersvereniging „St. Thomas" vijf jaar bestaan. Het Bestuur heeft voor deze dag een feestprogramma in voorbereiding; een verzoek aan het Schoolbestuur om die dag als vrije dag op de rooster te plaatsen werd reeds ingewilligd. De heren M. Pepels en G. Gruwel hebben zich belast met het uitwerken van de plannen voor de viering van dit eerste lustrum.

SUPER-KLEERHANGERS

De heer Serphos van de Super Cleaning heeft het neusje van de zalm hier geïmporteerd: een kleerhanger van uitstekend maaksel. Een aluminum-hanger (dus roestvrij) en de rest van stevig, geperst papier. De kleding kan nu veilig worden opgehangen en men behoeft niet bang te zijn voor roest- en andere vlekken. De kleerhanger, waarop Amerikaans patent werd verkregen, zal hier zeker veel opgang maken.

TENTOONSTELLING HUISVLIJT

De Bovenwinders hebben een zeer belangwekkende tentoonstelling georganiseerd van artikelen van huisvlijt en handnijverheid. Zaterdagavond om half acht zal de beoordeling van dit werk door een competente commissie plaats vinden en daarna zullen de prijzen worden uitgereikt. Deze zijn beschikbaar gesteld door: 1. Fa Spritzer en Fuhrmann (mevr. Bonn zal een fraaie cup overhandigen); 2. Aruba Trading Company; 3. Neme Import and Export.

Na het meer officiële gedeelte van de avond zal er worden gedanst.

AMERIKANEN WERDEN NIET TOEGELATEN

BERLIJN, 9 Sept. Gewapende Sowjet Russische soldaten en Oost Duitse politie hebben vandaag de Amerikaanse militaire politie tot drie maal toe de toegang ontzegd tot de Amerikaanse inspectiepost aan het Berlijnse einde van de autobaan naar West Duitsland.

VERSLAG ARUBA 1951 (II)

Wanneer krijgen wij hier de zo noodzakelijke kinder- en zedenpolitie?

Commissie onderzoek drankmisbruik liet niets van zich horen

Het hoofdstuk IV „Eigendommen" zegt over Domeinbeheer, dat wat de uitgifte van domeingrond in erfpacht betreft, kan worden opgemerkt dat het verkavelingsplan „Solito", aansluitende op „Companashi" gereed is gekomen. Aankoop van grond kon niet plaats vinden omdat het daarvoor op de begroting uitgetrokken bedrag (Fl 50.000,—) ontoereikend was. Er werden zeer weinig gronden voor landbouwdoeleinden aangevraagd; verreweg de meeste percelen werden uitgegeven voor woningbouw.

Op de aanwezige gebouwen (en dat zijn er nog al wat!) komen we nog terug. Ter beschikking van het eilandgebied werden reeds gesteld: het complex kantoorgebouw aan de L.G. Smith Boulevard; het complex werkplaatsen aan de Zoutmanstraat; overkapping en werkplaats te Wajaca; overkapping op de weg naar Santa Cruz; betonbedrijf, werkplaats en kantoor, magazijn en garage te Seroe Pretoe, Sint Nicolaas; oud kantoor en magazijn aan de Theaterstraat bij het terrein van de Lago.

De kadasterdienst heeft 362 meetbrieven opgemaakt, 27 afschriften van meetbrieven afgegeven, 7 processen-verbaal van grensregeling opgemaakt, 12 kaarteringen opgemaakt, 15 grensbepalingen opgemaakt en 2 maal een onderzoek ingesteld naar zakelijk gerechtigden.

De ontvangsten van het kantoor bedroegen fl 7659,82. Ten behoeve van andere landsdiensten werden werkzaamheden verricht welke kunnen worden gewaardeerd op fl 3126,70. Voor de kadastrering werden kaarten aangelegd van Oranjestad en Sint Nicolaas.

Dan het hypotheekkantoor. Daar bedroeg het aantal boekingen in het dagregister in 1951 815. Voor totaal fl 2.056.046,42 werden onroerende goederen overgedragen in 1951. De inkomsten van dit kantoor bedroegen fl 7794,42.

Aan hypotheken staan uit tot een bedrag fl 11.038.181,53 en $ 6.000,—.

Bewaring der scheepsbewijzen: in 1951 werden drie schepen voor het eerst geboekt met een bruto inhoud van 268,25 kubieke meter, terwijl twee schepen binnen het gebiedsdeel werden overgedragen. De totale bruto scheepsinhoud van de 35 ingeschreven schepen bedroeg op 31 December 1951 2192,38 kubieke meter.

Financiën

Ten ontvangsterskantore werd in totaal ontvangen de somma van fl 25.199.405,24; uitgegeven werd een bedrag van fl 25.694.789.86. Ingevolge overgangsbepaling van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen werden verschillende credieten aan het eilandgebied verstrekt.

Politie

De algemene leiding berust bij een commissaris aan wie een inspecteur werd toegevoegd. In de periode van 21 tot en met 29 Mei 1951 werd het korps tijdelijk versterkt in verband met de verkiezingen. Later vond wederom versterking plaats in verband met de staking bij de Lago.

De in 1950 aangevangen opleiding voor onderinspecteur, hoofdagent en agent 1e klasse werd in 1951 beëindigd. Later werd begonnen met een opleiding tot agent 2e klasse. Van de 37 cursisten voor E.H.B.O. slaagden er 35. In September werd weer een cursus gehouden waarvoor allen slaagden.

De kazernering voldoet nog steeds niet aan de gestelde eisen. In de zeer ongewenste situatie te Sint Nicolaas kwam nog geen verbetering.

De afdeling speciale diensten heeft 186 onderzoeken gehouden, in welke gevallen advies werd uitgebracht aan het plaatselijk hoofd van politie.

De vreemdelingendienst registreerde 24931 ingekomen personen, 25354 vertrokken en 22908 doorgaande.

Drankmisbruik

De navolgende aantallen vergunningen zijn verstrekt overeenkomstig de Vergunningsverordeningen 1909 en 1949: koffiehuizen 68, tapvergunningen 5, bierhuizen 17, grossierderij en slijterij 88, hotels 11, logementen 4 en societeiten 19.

Het drankmisbruik had nog steeds een grote omvang; herhaaldelijk kwamen alcohol intoxicatie's voor, verschillende malen door het gebruik van methylalcohol. Vele degeneratiegevallen, waaronder debielen en dementen, zijn eveneens terug te brengen tot drankmisbruik van de patienten zelf of van hun ouders.

Het grote aantal auto-ongelukken en vechtpartijen is voor een groot deel op alcoholmisbruik terug te brengen. Terzake van openbare dronkenschap werden opgemaakt 695 processen-verbaal, waar van 124 tegen zeelieden, 45 tegen vreemdelingen, 81 tegen personen van andere eilanden der Ned. Antillen en 445 tegen Arubanen.

De bij besluit van het Bestuurscollege dd. 30 October 1951 ingestelde commissie ter bestudering van het vraagstuk van het drankmisbruik in de ruimste zin heeft nog geen verslag uitgebracht.

Onzedelijkheid

Wegens het ontbreken van een kon van een voortdurende en systematische controle op de prostitutie geen sprake zijn. De uitgeoefende controle vond plaats door één rechercheur, die daarnaast nog zijn normale recherchedienst moest vervullen.

Voegt men hierbij het niet te ontkennen feit van de toenemende jeugdcriminaliteit, welke thans opgevangen moet worden door rechercheurs, die hun handen al vol hebben met andere zaken, dan moge blijken, dat de organisatie van een afdeling kinder- en zedenpolitie, die zich geheel op dit terrein kan specialiseren, een dringende noodzaak is geworden, wil althans de politie werken met de doelmatigheid, welke van haar wordt verwacht. Zelfs zou dan misschien door sociaal werk, in samenwerking met kinderbescherming en reclassering, een bescheiden resultaat worden bereikt op het gebied ter voorkoming van prostitutie, hetgeen uiteraard veel belangrijker is dan de regeling van de prostitutie.

Gezondheid

De algemene gezondheidstoestand van het eilandgebied gedurende 1951 was goed te noemen. De Geneeskundige Dienst omvat thans acht geneeskundigen, zes man personeel op het laboratorium een controleur en vijf opzichters bij de hygiënische dienst, twee vroedvrouwen, een verpleegster en verder chauffeurs en begeleiders. Het laboratorium verrichtte weer een zeer groot aantal onderzoekingen; de cijfers over de laatste jaren zijn als volgt: 1947 2173; 1948 6303; 1949 6991; 1950 8182 en 1951 8249. Hierbij dient te worden aangetekend, dat wegens ziekte en verlof van de analyst ongeveer vier honderd onderzoekingen naar Curacao werden gezonden.

Gedurende het verslagjaar boekte het laboratorium de volgende inkomsten: voor onderzoekingen, verricht door doktoren enz., werd ontvangen fl 8785,75; voor die, verricht voor andere diensten en houders van kaarten voor vrije geneeskundige behandeling, ƒ 4602,75.

(Wordt vervolgd).



IN HET EXQUISE RESTAURANT „Song of the Sea" op Capri zijn Koning Faroek en zijn echtgenote Narriman geregelde gasten. De exmonarch houdt vol, dat hij op het ogenblik straatarm is...

Nederlands onderwijs in een te strak harnas gegoten

Algehele reorganisatie is dringend geboden

Nadat gedurende bijna een halve eeuw met toenemende nadruk is aangedrongen op een herziening van de wetten, waarin het algemeen vormend middelbaar en voorbereidend hoger onderwijs zijn geregeld, heeft de vorige minister van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen twee wetsontwerpen ingediend, die wettelijke vorm geven aan de denkbeelden, neergelegd in de nota-Rutten. Reeds vele malen zijn de huidige wetten aan een meer of minder ingrijpende wijziging onderhevig geweest, maar het beoogde doel werd daar slechts gebrekkig mede bereikt. Naar de mening van de minister is het harnas, waarin op het moment het onderwijs gegoten is, veel te strak. Zijn voornaamste drijfveer is dan ook geweest de leerkrachten meer vrijheid te schenken, waardoor het doel van een effectief en naar behoren vormend onderwijs beter kan worden nagestreefd.

Vele regelingen zullen door middel van Algemene Maatregelen van Bestuur tot stand komen, zodat de wetten slechts het geraamte van dwingende bepalingen zullen aangeven. In het rapport, dat door de Staatscommissie is uitgebracht, kwamen zoveel tegenstrijdigheden voor, dat hiermede in de praktijk betrekkelijk moeilijk te werken was.

Het verschil tussen het voortgezet hoger onderwijs en het middelbaar onderwijs acht de minister van zó verstrekkende aard, dat hij gemeend heeft deze onderwijstakken apart te moeten regelen, hoewel velen een andere mening hadden. De eisen, die de maatschappij en de universiteiten stellen zijn dermate uiteenlopend, dat twee geheel verschillende schooltypen op hun plaats zijn.

Voortgezet Hoger Onderwijs

Het ligt in de bedoeling bij het V.H.O. de scholen te verdelen in gymnasia, athenaea (de nieuwe naam voor H.B.S., die meer in overeenstemming wordt geacht met het prae-universitaire karakter van het onderwijs op deze school) en lycea. Daarnaast zal onderwijs gegeven worden aan avond-lycea, waarvan de duur vier jaar is. De cursusduur der dagscholen wordt voor alle zes jaar. De scholen voor V.H.O. worden onderscheiden naar de klassieke en de moderne richting, gymnasia en athenaea. De bestaande onderverdeling in A- en B-afdeling blijft gehandhaafd, met dien verstande, dat deze voor de athenaea bij de vierde klasse ingaat. Voor alle scholen zal een algemeen leerplan gelden, dat het minimum aantal lessen in de verplichte vakken en het totaal aantal lessen die moeten en mogen worden gegeven, aangeeft. Daarnaast stelt elke school haar eigen leerplan op, waardoor het mogelijk wordt, aan elke school een eigen cachet te geven.

Ingevoerd wordt een verdeling van de leerstof in kern- en keuzevakken, waardoor de leerling de gelegenheid krijgt zich naar zijn eigen aard te ontplooien. Op de athenaea zal eenvoudig Latijn verplicht gesteld worden in verband met het prae-universitaire karakter van deze instelling, terwijl in de hogere klassen de klassieke schrijvers in vertaling gelezen zullen worden.

Het toelatingsexamen in zijn huidige gedaante zal niet meer verplicht gesteld worden. De minister is van mening, dat aan de adviezen van het hoofd der te verlaten school meer waarde moet worden gehecht, terwijl daarnaast de rector of directeur van de instelling voor V.H.O. ingeval hij dit nodig oordeelt een toelatingsonderzoek kan instellen. De directeur of rector moet meer „baas worden in eigen huis", een toestand die tevens meer relief verkrijgt doordat de besturen grotere vrijheid zullen verkrijgen ten aanzien van het besteden der financiën.

Om de aansluiting van L.O. aan V.H.O. geleidelijker te laten verlopen, stelt de minister zich voor in de laagste klassen een gemitigeerd vakleraren-systeem toe te passen, d.w.z. dat één leraar verschillende vakken zal doceren. Dit geschiedt om de kinderen de overgang van één onderwijzer naar vele leraren gemakkelijker te maken. Daarnaast wordt het gehele V.H.O. systeem door middel van de invoering van „doceer"- en „werk" uren zo ingericht, dat de leerlingen naarmate zij in hogere klassen komen, meer zelfstandig moeten werken, zodat de overgang naar de Universiteit minder groot wordt dan zij tot nu toe is geweest.

Alg. Middelb. Onderwijs

Primair dient het Algemeen Middelbaar Onderwijs een veelzijdige ontwikkeling te geven en in dat opzicht voor te bereiden voor functies, waarvoor geen hoger onderwijopleiding vereist is. Dit onderwijs zal worden gegeven in de Algemeen Middelbare School (A.M.S.) met 4-jarige cursus, de Middelbare Meisjesschool (M.M.S.) met 5-jarige cursus, de Algemeen Middelbare Avondschool met 3-jarige cursus en de Handelsavondschool met 5-jarige cursus. De Handelsdagscholen zullen worden ondergebracht bij de A.M.S., terwijl de Handelsavondscholen met 3-jarige cursus komen te vervallen, daar de minister meent, dat hier geen sprake is van middelbaar onderwijs. Verwacht wordt, dat het diploma A.M.S. in tal van maatschappelijke betrek-

(Vervolg op pag 3)









Vrijwillige Openbare Verkoping

Op Woensdag 24 September 1952 des v.m. om 10 uur zullen ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende, Notaris aan de Nassaustraat No. 25 te Oranjestad op Aruba, ten verzoeke van de gezamenlijke eigenaren in veiling worden gebracht:

I. een centraal gelegen perceel eigendomsgrond ter grootte van ongeveer 711 M2., aan drie zijden door wegen omgeven (Middenweg-Waterstraat-Windstraat) gelegen te Oranjestad op Aruba, met de zich daarop bevindende betonsteenen opstallen van twee woonhuizen: Middenweg No. 10 en Windstraat No. 4 en een twee-verdiepingen pand Windstraat No. 2 en regenbak. Alles vrij van huur.
Ook te veilen in drie percelen afzonderlijk.

II. een onbebouwd perceel eigendomsgrond ter grootte van 450 M2., gelegen aan de Zeewijk te San Nicolas (grenzende aan de Oostzijde van perceel Z.W. 81). Beide percelen staan ten name van wijlen Dr. L. C. J. Nunes. (Hypotheekkantoor C. 15-140 en C. 16-106).

III. een betonstenen woonhuis Emmastraat No. 19 op 136 M2., eigendomsgrond te Oranjestad (hoek Koningstraat), bevattende: zit- eetkamer, porch, keuken, 2 slaapkamers, badkamer en W.C.

Verhuurd voor fl. 85.— per maand zonder contract.
Staande ten name van de Heer P.N. Kock (Hypk. C. 57-70)
Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

NOTARIS FELIX E. J. THIJSSEN.

Nederlands onderwijs

(Vervolg van pag. 2)

kingen zal worden aanvaard. Hierin zullen de rijksdiensten voorgaan.

De organisatie van de A.M.S. kan op twee manieren geschieden, zelfstandig en zodanig, dat de eerste twee klassen samenvallen met die van een athenaeum of lyceum. Het zal waarschijnlijk niet mogelijk zijn binnen enkele jaren veel zelfstandige A.M.S.'en op te richten, maar met enkele zullen proefnemingen worden genomen om ervaringen op te doen. Ook ten behoeve van de leerlingen is de A.M.S. als afdeling van een lyceum of athenaeum misschien beter, omdat voor vele leerlingen de eerste jaren moeilijk te zeggen is voor welk onderwijs zij een grotere geschiktheid vertonen. Daarom zal het onderwijs aan eèn zelfstandige A.M.S. toch ook in de eerste twee klassen ongeveer gelijk moeten zijn aan dat van een athenaeum en lyceum. In 't derde en 't vierde jaar treedt een differentiatie op in een A- en een B-afdeling. De toelating en aansluiting worden op dezelfde wijze geregeld als bij de V.H.O. scholen. De nadruk bij het onderwijs in de moderne talen ligt op het actieve taalgebruik. Reeds op enkele scholen worden hier op het moment proeven mee genomen. Wat de zelfwerkzaamheid betreft, ligt het ook hier in de bedoeling „doceer" - en „werk" uren in te voeren. Het examen wordt afgenomen onder toezicht van gecommitteerden, waarvan een rechtstreeks en de andere op voorstel van de school door de minister worden aangewezen, terwijl de examenstof deels centraal, deels op elke school afzonderlijk wordt vastgesteld.

Een moeilijk punt is tenslotte nog de verhouding tussen de A.M.S. en de U.L.O. Beiden hebben een belangrijke, maar verschillende taak. Er zullen zeker U.L.O.'s zijn, die zonder veel moeite omgezet kunnen worden in A.M.S.'en en hier ligt dan ook een mogelijkheid voor het oprichten van zelfstandige A.M.S'en. Maar het overgrote deel wordt beheerst door een andere geestelijke sfeer en dit moet ook zo blijven. Omzetting en bloc zou niet verantwoord en niet gewenst zijn.

GOEDE ONTWIKKELING BURGERLUCHTVAART

'S GRAVENHAGE, 8 Sept. Dat de burgerluchtvaart zich gunstig blijft ontwikkelen, blijkt uit de K.L.M.-cijfers voor het eerste halfjaar van 1952, waarin de vervoersinkomsten Nf 118 millioen bedroegen tegen Nf 103 in het eerste halfjaar van 1951. De beladingsgraad steeg van 66,8% tot 67,8%.

STAKING BIJ LOCKHEED

BURBANK, 8 Sept. Maandag werden stakingsposten uitgezet bij de vliegtuigfabrieken van Lockheed te Burbank in Californië, die 25.000 arbeiders in dienst hebben en van groot belang zijn voor de Amerikaanse oorlogsindustrie. De vakbond A.F.L. heeft tot deze staking besloten ter ondersteuning van looneisen.

NOG GEEN BRITS COMMENTAAR OVER EGYPTE

LONDEN, 8 Sept. - Volgens een gewoonlijk welingelichte bron zouden ambtenaren van het Britse ministerie van buitenlandse zaken en van de Amerikaanse ambassade in Londen vandaag van gedachten hebben gewisseld over de gebeurtenissen in Egypte tijdens het afgelopen weekeind. Het officiele standpunt zou nog niet zijn vastgesteld. Een woordvoerder van het Foreign Office weigerde vandaag zich uit te laten over de toestand in Egypte en deelde mede, dat men nog geen volledige inlichtingen had ontvangen van de Britse ambassade in Cairo.

VROUWEN IN HET LEGER

'S GRAVENHAGE, 8 Sept. De eerste groep vrouwelijke officieren die van de Koninklijke Landmacht naar de nieuw te vormen Milva (militaire vrouwen afdeling) overgaat, werd in het kampement van de Marva te Kijkduin beëdigd. Het waren drie kapiteins, vijf eerste, 20 tweede luitenants van het Nederlandse verpleegsterscorps van de Koninklijke Landmacht, die nu deel uitmaken van de onderafdeling geneeskundige dienst van Milva. In totaal zullen ongeveer 300 meisjes der vijf onderafdelingen (geneeskundige dienst, administratieve dienst, verbindingsdienst, luchtmacht en luchtdoelartillerie) in het kamp Kijkduin worden ondergebracht.

VIJANDIG TEGENOVER HUN EIGEN LAND

LONDEN, 8 Sept. Door een Tsjechoslowaaks gerechtshof zijn twaalf personen veroordeeld tot gevangenisstraffen, varierend van achttien maanden tot twaalf jaar, wegens „vijandige handelingen tegenover de republiek". Onder meer hadden zij op illegale bijeenkomsten redevoeringen tegen de staat gehouden en met revolvers geschoten op een portret van president Gottwald, aldus het Tsjechoslowaakse blad „Zar".

STEVENSON GEBELGD OVER DE KRANTEN

PORTLAND, 8 Sept. - De Democratische candidaat voor het Amerikaanse presidentschap, gouverneur Stevenson, heeft in een rede voor journalisten gezegd, dat de overweldigende meerderheid der pers de Democratische candidatuur tegenwerkte. Wel behandelden de meeste kranten hem sportief. Hij verklaarde zich er bezorgd over te maken te zien „in welke mate de één-partij-pers zich aan het ontwikkelen is in een land van twee partijen."

COMMUNISTEN GEARRESTEERD

HYDERABAD, 8 Sept. De politie te Hyderabad heeft negen communisten in preventieve hechtenis genomen, die ervan worden beschuldigd een aandeel te hebben gehad in de recente ongeregeldheden. Onder de gearresteerden bevinden zich twee leden van de Nationale Vergadering en twee journalisten. Er is reeds een aanzienlijk aantal personen gearresteerd.

KOOPT BRAZILIE PERZISCHE OLIE?

RIO DE JANEIRO, 8 Sept. - Het avondblad "O Globo" meldt dat Hugo Gonthier, de vertegenwoordiger van Brazilie in Perzie, onderhandelingen zou voeren met premier Mossadeq om Perzische olie te kopen. Deze onderhandelingen verkeren nog steeds in haar eerste fase, maar, naar verluidt, zouden kwesties verband houdend met de prijs en de levering zijn besproken. De olie zou volgens het blad beneden de prijs op de wereldmarkt worden aangeboden.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 Quinteto Bonaire; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 jazzpraatje; 18.00 „De Regering spreekt"; 18.20 accordeonmuz.; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 15.14 nieuwsjournaal; 1-.22 Metropole orkest; 19.42 vragen van luisteraars; 20.08 W.I. rubriek (met Car. commentaar); 20.38 Beuker en Denijs aan twee piano's; 20.49 Catholica; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis (33)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse







De kleine man wist niet wat hij doen moest! Hij kon Eric toch niet zo voor zijn ogen laten doden? Wat kon het arme kleine wezen doen om hem te redden? Hij keek wanhopig om zich heen en toen viel zijn blik op een groot stuk hout! Hij raapte het op en wierp het met alle kracht die in hem was naar de krijger, die aan het hoofd getroffen werd en neerstortte! Zij hadden de overwinning behaald. Twee van de soldaten lagen daar bewusteloos; de derde was in het kreupelhout gevlucht en voor het ogenblik waren zij weer vrij. Zij haastten zich weg van de noodlottige plek om een schuilplaats te zoeken in het woud. Uren achtereen liepen ze door de wildernis en beraadslaagden wat hen nu te doen stond. De kleine man kon niet terug gaan naar de stad. De soldaten hadden hem herkend, zodat hij onmiddellijk gevangen zou worden wanneer ze hem daar zagen. En voor Eric zou het ook te gevaarlijk zijn, na zo'n korte tijd weer te verschijnen. Daartegenover stond, dat ze niet in de wouden konden verblijven zonder een dak boven het hoofd. Tegen zonsondergang kwamen ze bij een eenzame hut, die verlaten scheen te zijn.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA DURANTE 1951
Populacion a aumenta cu 2.6 por ciento

Como no ta posible pa nos publica henter e texto di e buki tocante situacion di nos isla durante 1951 den nos corant, nos a propone di publica e puntonan mas importante den nos edicionnan siguiente. Nos a bisa e puntonan mas importante, pero esaki no ta asina tanto correcto, pasobra segun nos opinion toch tur diez-ocho capitulo ta mes importante y nos lectornan seguramente lo ta di acuerdo cu nos.

E material cu ta worde trata den promer capitulo por worde considera bastante familiar; texto di Eilandenregeling, curso di eleccionnan di anja pasa, composicion di Eilandraad y Bestuurscollege, observacion di puesto di Gobernador, nombramento di un secretario insular y e servicionan cu a worde transferi na isla di Aruba - tur esakinan ta asuntonan cu cual nos lectornan ta completamente na haltura.

Capitulo dos ta contene mas noticia pa nos, esta tocante organizacion di e varios oficina y servicionan. Bestuursdienst ta consisti di cinco oficina: algemene- en personeelszaken; bevolking y burgerlijke stand; domeinbeheer; financia; registratura y expedicion. E servicio aki ta emplea un total di un hoofdcommies, cinco commies, diez dos klerk b, tres klerk a, diez-un schrijvers a y ademas algun arbeidscontractanten, bevolkingscontroleurs, opzieners (Domeinbeheer) y un mensajero. Despues di cerramento di e informe di December 31 1951 e situacion a cambia un poco.

Ademas tin e Servicio di Asuntonan Social y Economico (den cual bureau di Crisiszaken ta inclui) cu 24 empleado, Servicio di Obras Publicas y 14 empleado administrativo y 18 technico, y tambe 26 oficial di Gobierno (di cual seis ta pertenece na Reinigingsdienst) y 294 obrero (di cual 71 ta pertenece na Reinigingsdienst).

E siguiente sumanan a worde duna como subsistencia dèn forma di pension: na 1948 fls. 7795,32; na 1949 fls. 9481,24; na 1950 fls. 8770,50 y na 1951 fls. 7869.

Populacion

Curso di populacion durante anja 1951 tabata manera ta sigui: tabatin un aumento di 1731 homber y 1846 muher (door di nacemento y establecemento aki); un decremento di 1291 homber y 846 muher (door di murimento y salimento for di Aruba), asina cu dia 31 di December nos isla tabatin un populacion di 28.667 homber y 25.964 muher; un total di 54.631 persona. Populacion a aumento anto cu 2.6 por ciento.

E hendenan estranhero inclui den e cifranan menciona aki riba ta representa 39 diferente terra. Durante anja 1951, en cuanto Antillas Holandes y Surinam ta toca, „Nederlands Onderdaanschap" a worde elimina; esnan cu tabata posede e status aki a bira - excluyendo algun excepcion - a bira „Holandes" pa motibo cu e ley ta retroactivo te dia 27 di December 1949, fecha di transferimento di soberanidad di acuerdo cu ley di Transferimento di Soberanidad pa Indonesia, cu a drenta na vigor ariba e fecha aki.

(E ta sigui)

CAMBIO DEN CERRAMENTO DI POST PA EUROPA

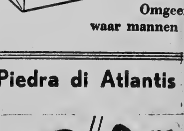
Pa motibonan estadistico ta necesario awor cu tur articulonan cu ta worde manda pa post ta den posesion di Postkantoor na tempo. Pa e motibo aki ta debi tambe cu en adelante post pa Europa mester ta na postkantoor caba pa dos 'or y mei ariba Diamars, Diahuebes y Diabierna. Diahuebes tin un lichting tambe na cuatro 'or (post pa Europa via ruta del Sur).











Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

21. .... Ta8—e8

E Piedra di Atlantis **(20)**

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Awor si e oso a cuminza perde forza poco poco y el no tabata capaz pa haci un otro salto mas. Grunjando y suplando el a ranca bini ariba su agresor y cu un hinca bon calcula entre su bladchinan di schouder esaki a logra pone un fin na e combate. Cansa Eric a para waak com e animal grandi a lorá cai un banda cu un ultimo suspiro. Despues di a bati un poco ey bao a keda keto. Sangre tabata corre for di den su heridanan. Tan presto cu nan a mira cu e monstruo tabata for di combate e enanonan a sali for di den nan lugar di sconde. Combersando excitantemente den un idioma cu Eric no a yega di tende nunca di su bida, nan a acerca. Respectuosamente nan a para waak e gigante rubio di tur banda, despues nan a buig algun biaha pe y na tur manera posible nan tabata purba di expresa nan sentimentonan di gratitud. Eric, sinembargo, no tabata compende ningun palabra di loke nan tabata bisa. El a purba papia cu nan den su mes idioma pero e enanonan no tabata comprende esaki tampoco. Pa medio di senja sinembargo nan a nifike'le pe haya sigui nan, y como cu e Prins joven no tabata sabi ningun otro solucion, el a dicidi di cumpli cu nan senja. Despues nan a camna pa un distancia cortico Eric a keda para manera claba den terra. Na un distancia basta leuw el a distingui un porta di piedra masha grandi, di un construccion stranjo manera nunca el a yega di mira den su mes terra. Ansiosamente Eric a puntra su mes kiko lo tin tras di e porta ey.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 11 SEPT. 1952 — No. 1436

Precair

* * Het door de heer W. Lampe * in de Regeringsraad geslagen * * gat is nog niet gedicht. Op vele manieren is getracht in de vacature voor Justitie te voorzien, maar steeds struikelde men. Dezer dagen schijnt de voorzitter van genoemd college zijn ontsteltenis hebben doen blijken over het feit, dat er geen plaatsvervanger kan worden gevonden en daarop is men weer ijlings aan het zoeken gegaan. De vorige week Vrijdag is de heer Frederik Eman (zoon van de AVP-leider) gepolst voor de portefeuille van Sociale en Economische Zaken en wij vernemen, dat het voorstel nog in beraad is. Wie, voor het geval de heer Eman de zetel accepteert, Justitie moet overnemen is nog niet bekend, maar vermoedelijk zal er dusdanig worden gedraaid, dat die post bij de voorzitter terecht komt.

Ten aanzien van de benoeming van nog twee Gedeputeerden voor ons Bestuurscollege hebben wij vernomen, dat de UNA-partijen zich nu weer hebben gedistancieerd van de PPA, omdat er een „gentleman's agreement" zou bestaan tussen de UNA's en de AVP. Indien deze „agreement" er inderdaad is, hoe heeft men indertijd de AVP dan de rug kunnen toekeren? Het begint er zo langzamerhand op te gelijken, dat men steun zoekt bij die partij die de meeste concessies wil doen.

Als we goed zijn ingelicht, zou de PPA indertijd hebben voorgesteld: een vertegenwoordiger van elke parij (waarbij de UNA als een partij diende te worden gerekend) plus een partijloze. Dit kwam ons wel aannemelijk voor, doch de heren van de UNA gevoelden er niets voor, er zich plotseling weer op beroepende, dat er in feite nog altijd twee partijen in de UNA verenigd zijn...

Maandagavond zou over een en ander worden gesproken in de Eilandsraad, maar wij vernemen nader, dat de vergadering enige weken is uitgesteld om het Bestuurscollege in de gelegenheid te stellen meteen de ontwerp-begroting ter tafel te brengen. Misschien zal dan de candidaatstelling voor de beide andere Gedeputeerden in kannen en kruiken zijn? Of zal de huidige precaire situatie blijven voortduren totdat het tegenwoordige Bestuurscollege volkomen overwoekerd is door de vraagstukken van deze tijd?

„Bevrijding zonder oorlog onmogelijk"

Van de landen achter IJzeren Gordijn

PARIJS, 11 Sept. — Generaal Grunther heeft in een interview verklaard te geloven, dat de landen achter het ijzeren gordijn niet te bevrijden zijn zonder oorlog. Het Westen zal die oorlog niet beginnen.

Het steunen van verzetsbewegingen achtte hij derhalve nutteloos en gevaarlijk. Het is beter te tonen, dat het Westen sterk en verenigd is. Het Russische gevaar achtte hij nog zeer groot en hij meende niet dat het Westen op het ogenblik een aanval zal kunnen weerstaan, al achtte hij de eindoverwinning voor het Westen zeker. Het jaar 1953 achtte hij niet het gevaarlijkste; het gevaar is duurzaam, aldus generaal Grunther, chef staf van generaal Ridgway.

Henny Eman wil hier marinebasis

'S-GRAVENHAGE, 11 Sept. — De heer Henny Eman heeft een onderhoud gehad met de Nederlandse minister van defensie minister Staf, bij welke gelegenheid hij de minister er op heeft gewezen welke goede gelegenheid er bestaat in de Oosthaven van de Paardenbaai op Aruba om aldaar een marinebasis te vestigen.

De heer Eman acht deze eventuele vestiging voor Aruba van zodanig belang, dat, naar zijn mening Aruba bereid zou zijn de kosten daarvan voor eigen eigen rekening te nemen. Ter dekking daarvan zou dan een lening moeten worden uitgeschreven.

De heer Eman deelde na afloop van het onderhoud aan een redacteur van het ANP mede, dat de minister had toegezegd het denkb[eel]d in overweging te nemen en het [me]t de Marinestaf te zullen bespreken.

Bandieten in Colombia hebben 36 politiemannen gedood

BOGOTA, 10 Sept. Het Colombiaanse dagblad "El Siglo" meldt vandaag, dat bandieten bij een treffen in de Noordoostcolombiaanse provincie Boyacá 36 politiemannen hebben gedood.

Bijzonderheden over dit jongste treffen, in een lange reeks gevechten tussen bandieten en politietroepen, die aan weerszijden aanzienlijke verliezen tot gevolg heeft gehad, werden door de gouverneur van het departement bekendgemaakt. Bij dit gevecht in de streek der Esmeraldas Muzo-mijnen nabij Guadalito leden zowel de bandieten als de politie verliezen. De politiemannen, die in de strijd gevallen waren, werden vandaag naar Chinquinquirá, 1200 km ten Noorden van Bogotá, overgebracht, waar zij zullen worden begraven.

Officieel, aldus A.F.P., is meegedeeld, dat Eliseno Velasquez, het hoofd van de gewapende benden in het gebied van Los Llanos, die het vorige jaar naar Venezuela was uitgeweken, jongstleden Donderdag door Colombiaanse militairen is gedood, nadat hij met een groep gewapende mannen over de grens was getrokken.

WEDEROM PROEVEN MET ATOOMWAPENS

WASHINGTON, 10 Sept. Het Amerikaanse departement van defensie en de commissie voor atoomenergie hebben vandaag bekendgemaakt, dat op het proefterrein op Eniwetok in de Stille Oceaan in het najaar een nieuwe reeks proeven met atoomwapens zal worden gehouden.



DE NEGENTIENJARIGE Patricia Kaskel van Los Angeles mocht de "Queen Mary" bij aankomst in Engeland niet verlaten. Wat bleek? Haar vader had de Cunard Line $ 335 gestuurd voor een rondreis met het schip, echter op voorwaarde, dat zijn dochter aan boord zou blijven...

De scholen zijn begonnen

Gisteren zijn ook de R.K. jongensscholen het nieuwe cursusjaar begonnen. Aruba's jeugd gaat thans dus weer in zijn geheel ter school en in Oranjestad en Sint Nicolaas is dat duidelijk merkbaar. De onbehaaglijke rust doet zich meer dan ooit gevoelen in het stadsbeeld en dit geldt vooral ten aanzien van het vroeger zo fleurige Sint Nicolaas.
Het is nog niet bekend hoeveel nieuwe leerlingen de scholen tesamen hebben opgeslokt, maar de belangstelling moet over het algemeen niet bepaald slecht zijn; we hoorden zelfs spreken over klassen van negen en veertig leerlingen! Hoe daar op behoorlijke wijze les kan worden gegeven, is voor ons een vraag en misschien voor de autoriteiten een weet.

„Kleine assemblee" kwam voor het eerst bijeen

STRAATSBURG, 10 Sept. -- Europa's eerste supra-nationaal parlement, de uit zes landen bestaande „kleine assemblee" van de W.-Europese steenkolen- en staalgemeenschap, is vanavond voor het eerst in Straatsburg bijeen gekomen. Haar hoofdtaak in de komende maanden zal zijn een grondwet op te stellen voor de Verenigde Staten van Europa. Krachtens een resolutie, die vandaag eerder op de dag eenstemmig werd aangenomen door de ministers van buitenlandse zaken der betrokken zes landen te Luxemburg, moet het ontwerp-grondwet binnen zes maanden gereed zijn.

Het oudste der 78 leden der Assemblee de 79-jarige prof. Antonio Borgiano-Pigo (Italië-, riep de vergadering tot de orde. De zes landen werden naar orde van grootte in de assemblee vertegenwoordigd: Frankrijk 18, Duitsland 18, Italië 18, België 10, Nederland 10 en Luxemburg 4 leden.

Ingevolge de grondwet van de steenkolen- en staalgemeenschap moet het „kabinet", bekend als het hoge gzagsorgaan, aftreden, indien de assemblee een motie van afkeuring aanneemt met twee-derde meerderheid.

LIE NAAR EUROPA

VERENIGDE NATIES, 10 Sept. - Trygve Lie heeft vandaag bekend gemaakt, dat hij tijdens het komend weekeind een korte reis naar Londen en aPrij zal maken om verschillende technische en politieke kwesties, verband houdende met de aanstaande Algemene Vergadering, te bespreken. Hij zeide, dat achter deze reis geen politieke implicaties schuil gaan.

Aruba had pech tegen Mexico

Tot nu toe heeft onze baseballploeg op Cuba wel met pech te kampen; de jongens laten een spelpeil zien, dat voor de vertegenwoordigers van alle andere landen zowel als voor het publiek een openbaring is. Niemand had verwacht, dat het kleine Aruba zoveel baseballkrachten had weten te verzamelen en dit feit blijkt uit de groeiende populariteit van onze ploeg. Hoewel tot nu toe twee wedstrijden op het nippertje werden verloren (Mexico won gisteravond met 4—3 van Aruba), hebben onze baseballers het er in dit wereldtournooi toch niet slecht afgebracht. De Arubaanse sportvrienden hebben dat duidelijk doen blijken door het zenden van telegrammen, waarin de jongens werden gefeliciteerd met het kranige spel en hun nog meer succes werd toegewenst voor de toekomst.

Een groep van meer dan honderd burgers zond gisteren een lang telegram naar Havana en datzelfde deed de accounting-afdeling van de Lago. Nader vernamen wij, dat vele particulieren nog telegrammen hebben gezonden in de geest van „Het gaat goed, houd goede moed!" Het ligt voor de hand, dat onze knapen op Cuba die hartelijke blijken van medeleven ten zeerste appreciëren.

Ja, hoe ging het gisteravond? Al in de eerste inning had Aruba twee innings te pakken, in de derde maakte Mexico er een en tot de negende inning haalde Aruba er nog een run bij. We stonden er uitstekend voor, doch in de drie minuten voor het einde van deze uitzonderlijk spannende wedstrijd wisten de Mexicanen nog drie runs te maken. Jammer was het, dat de pitcher Ruben Phillips niet vervangen was; maar gedane zaken nemen nu eenmaal geen keer.

De geest onder de ploeg, zo seinde de heer Raven ons, is op het ogenblik uitstekend. Er zijn twee zieken (lichte gevallen); Abraham Lake heeft een ontwrichte knie en Eugilio Harlin heeft enigszins last van koorts.

Morgenavond komt onze ploeg dus voor de tweede maal uit tegen Cuba.

Actie tegen twee andere oliemaatschappijen gaande

WASHINGTON, 15 Sept. - Het bureau voor wederzijdse beveiliging (MSA) heeft bekend gemaakt dat het aan het Amerikaanse departement van juistitie stukken heeft doen toekomen waaruit gegevens geput kunnen worden die voor de regering aanleiding zouden kunnen zijn om een gerechtelijke actie te beginnen tegen twee oliemaatschappijen wegens verkoop tegen te hoge prijzen van ruwe olie, die met gelden van de hulpverlening aan het buitenland werd betaald. De betrokken maatschappijen zijn Gulf Oil Co. en Atlantic Refining Co. De olie waarom het gaat was afkomstig uit Koeweit. De leveranties vonden plaats in de periode van 3 Mei tot 31 Augustus van dit jaar.

Zoals bekend diende de regering reeds tegen andere oliemaatschappijen een aanklacht in.

VERSLAG ARUBA 1951 (III)

Watervoorzieningsdienst kan thans genoeg water afleveren

Er is gebrek aan twee-kamer volkswoningen

Onze hygienische dienst heeft gedurende het verslagjaar wel de noodzaak van zijn bestaan bewezen. Afgekeurd voor consumptie werden maar liefst 83 zakken aardappelen, 5 zakken aardappelen, 50 kisten aardvruchten; 52 kratten uien, 9 zakken uien, 15 kisten druiven, 7 cartons macaroni, 1 kist suikergoed. Van alle limonadefabrieken werden maandelijks monsters genomen en in het laboratorium onderzocht. Dezelfde manier van controle werd voor het drinkwater toegepast.

Winkels en verlofzaken werden bij voortduring gecontroleerd en een honderdtal maal werd gewaarschuwd.

Abattoir

In het abattoir werden de volgende aantallen stuks vee (binnen- en buitenlands) geslacht: 2865 runderen, 2400 varkens, 2366 schapen, 2699 geiten en 142 schildpadden. Heel wat levensmiddelen van dierlijke oorsprong werden afgekeurd en vernietigd, w.o. 2981 kg. kalfsvlees.

De aanvoer van levend vee, dat hier geslacht wordt, geschiedde met kleine motorschepen vanuit Colombia en Venezuela. De aanvoer van runderen was zeer onregelmatig, waardoor er verschillende malen geen vers vlees op de markt was. De aanvoer van kleinvee was niet alleen onregelmatig, maar ook onvoldoende.

Watervoorziening

Dank zij de aankomst van de zevende en achtste distillatie-inrichtingen en het tijdig in gebruik stellen hiervan, was de watervoorzieningsdienst in staat voldoende water te leveren om in de behoefte van de bevolking te voorzien. Gedurende 1951 werd 550.452 kubieke meter water geleverd aan de aangeslotenen.

De negende inrichting werd in October ontvangen; deze was echter incompleet. Ook in het verslagjaar is wederom gebleken, dat de maximale voorraad van 6500 kubieke meter ten enenmale onvoldoende is. Daar voldoende water kon worden geproduceerd, werd de aansluiting van nieuwe percelen zoveel mogelijk bevorderd.

De totale levering aan de scheepvaart bleef beneden de gestelde verwachtingen. Uit de hydranten te Balashi en Noord werd in totaal 31.115.950 kubieke meter geleverd; het water werd door watertrucks verkocht in de buitendistricten.

Het totaal aangesloten percelen bedroeg op 31 December 1951: 4744, waarvan 1600 in Oranjestad en 2362 in Sint Nicolaas. Afgesloten werden in totaal 384 percelen.

Bouwtoezicht

Door Bouw- en Woningtoezicht werden in totaal 682 bouwvergunningen verleend; er waren er 775 aangevraagd. Voltooid werden 691 bouwwerken. De bouwcommissie vergaderde twaalf malen en behandelde 324 gevallen, waarvan 66 werden afgewezen.

Gedurende het verslagjaar steeg het aantal volkswoningen van 403 tot 442, waarvan er 264 in Dakota zijn. In hevige mate deed zich het euvel van de achterstand in betaling der huurpenningen zich gevoelen. In enige gevallen was het noodzakelijk tot huuropzegging en daarna tot ontruiming over te gaan.

De praktijk heeft geleerd, dat in grote mate een tekort bestaat aan 2-kamer woningen; veel minder vraag is er naar 1-kamer woningen.

Huurcommissie

Voor 132 percelen werd een verzoek ingediend om tot huuropzegging te mogen overgaan; 71 verzoeken werden toegestaan, 28 afgewezen. Een aantal verzoeken werd ingetrokken en soms werden partijen bewogen tot een minnelijke schikking. Opvallend groot was het aantal verzoeken, dat wegens wanbetaling werd gedaan (61); dikwijls probeerde de commissie een regeling te treffen waarop de achterstallige huurpenningen konden worden aangezuiverd. In vele gevallen echter was de huurder zonder meer niet in staat om te betalen en werd de huuropzegging toegestaan.

Er werden 170 woningen bezocht ter vaststelling van de maximum maandelijkse huurprijs. Het bleek de commissie, dat vooral voor de krotwoningen in de regel veel te hoge huren worden gevraagd.

Zevenmaal werd een verzoek tot huurverhoging gedaan; in vier gevallen werd daartoe toestemming verleend. Van de mogelijkheid om in hoger beroep te gaan werd nog ruimer gebruik gemaakt dan in vorige jaren.

(Wordt vervolgd)

„Yrausquin distancieert zich van inzichten Nederlandse delegatie"

's-GRAVENHAGE, 10 Sept. — Naar aanleiding van het commentaar van de heer Yrausquin (verstrekt aan De Arubaanse Courant - Red. A.C., over hetgeen de heer Henny Eman thans tegenover het ANP zeide over de kwestie van het aantal gedeputeerden op Aruba op 29 Augustus j.l., heetf de heer Eman thans tegenover het ANP in Nederland opgemerkt, dat naar zijn mening het commentaar van de heer Yrausquin niet ingaat op het essentiële punt van de verklaring van Eman, namelijk dat Aruba het ten aanzien van de structuur van het nieuwe Koninkrijk eens is met de inzichten van de Nederlandse delegatie tijdens de RTC, doch dat blijkens een vroegere verklaring van de heer Yrausquin, deze zich van de inzichten van de Nederlandse delegatie distanciëert.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC,

Kankerspecialist past geheel nieuwe methode toe

AMSTERDAM, 9 Sept. - Het medisch tuchtcollege heeft verzocht een nieuw voorlopig onderzoek in te stellen naar de beweringen van de kankerspecialist dr J. Samuels te Amsterdam. Het college wenst het oordeel van deskundigen te vernemen omtrent elk der patienten, door dr Samuels aan hen vertoond. De van medische zijde gerezen bezwaren tegen de behandelingwijze van dr Samuels hebben geleid tot een aanklacht bij het tuchtcollege. Tijdens een besloten behandeling hield de Samuels een pleidooi over de resultaten van zijn methode. Hij zeide, dat een commissie van onderzoek 46 zijner patienten had onderzocht. In 20 gevallen verkeerden de patienten in het derde stadium, waarbij met de tot dusver gevolgde methoden de patienten niet meer te helpen zijn. Hierbij waren mensen, die reeds elf en een half jaar onder zijn behandeling stonden, aldus dr Samuels, die voorts stelde, dat de door het tuchtcollege geselecteerde patienten thans twee jaar na het onderzoek nog allen in leven zijn en in goede conditie.

ADENAUER ZIET LICHT

LUXEMBURG, 8 Sept. - De Westduitse Bondskanselier, dr Konrad Adenauer, zeide vandaag bij de opening van de eerste bijeenkomst van de raad van ministers van de steenkolen- en staalgemeenschap te Luxemburg, dat dit het begin was van een „nieuw tijdperk van vrede, overeenstemming en welvaart". Adenauer verklaarde verder, dat de Europese samenwerking niet beperkt moet blijven binnen het nauwe raam van de steenkolen- en staalgemeenschap. Als federaal orgaan van de gemeenschap had de raad van ministers volgens spreker een tweeledige plicht.

— In Noordrijn-Westfalen, het dichtstbevolkte land der Westduitse Bondsrepubliek, hebben de boeren in de laatste dertien jaren 98.000 hectaren grond verloren door stadsuitbreiding, wegenaanleg en door de aanleg van militaire oefenterreinen. In de laatste drie jaren bedroeg het verlies 26.700 hectaren.

Handelaren in Hongkong komen in onhoudbare positie

Vooral door concurrentie van Japan

HONG KONG, 10 Sept. - De Koreaans oorlog en de herleving van de Japanse handelsconcurrentie hebben Hong Kong in een ecnomisch onhoudbare positie geplaatst, aldus blijkt uit het jaarverslag over 1951 van de Britse kroonkolonie, dat gisteren werd gepubliceerd .De handelaren in Hong Kong hebben zware verliezen geleden als gevolg van de Chinese bemoeiing in de Koreaanse oorlog.

Deze verliezen werden voor de eerste maal gevoeld in December 1950, toen de Verenigde Staten een bijkans volkomen embargo instelden op alle goederenleveranties aan China. Nieuwe verliezen deden zich gelden na de resolutie van de Verenigde Naties in Mei j.l., waarin op alle ledenstaten een beroep werd gedaan om de verscheping van strategische goederen naar China te verbieden. Omstreeks het einde van 1951 verkeerden vele der kleinere handels- en scheepvaartfirma's in financiële moeilijkheden en andere overwogen haar werkzaamheden en kapitaal naar elders te verplaatsen. Tezelfdertijd nam het probleem der werkloosheid ernstige vormen aan, daar vele inwoners der kolonie amper in hun levensonderhoud konden voorzien.

Hoewel, aldus het verslag, de handelsomzet der kolonie in 1951 551 millioen pond sterling bedroeg tegen 469 millioen in 1950, was deze stijging goeddeels toe te schrijven aan de gestegen wereldprijzen. Het feitelijke handelsvolume was ruim één millioen ton minder.

De ontwikkeling in breder perspectief bekijkend, vormt de herverschijning van Japanse goederen op de Verre Oosterse markten, die tot dusver beschouwd werden als gereserveerd terrein van Hong Kong, een duurzamer bedreiging voor de Hong Kongse industrieën. Door de lagere productiekosten konden de Japanse goederen goedkoper dan de Hong Konse producten worden verkocht.

Het inwonertal van Hong Kong wordt in het verslag geraamd op iets meer dan 2 millioen; d.i. ongeveer 400.000 meer dan het vooroorlogse cijfer. Behalve het dienstpersoneel en de familieleden hiervan bedroeg de Europese en Amerikaanse bevolking ongev. 14.500 zielen.

DUITSLAND BETAALT DE JOODSE SLACHTOFFERS

LUXEMBURG, 10 Sept. - West Duitsland en Israël hebben gisteren te Luxemburg een overeenkomst geparafeerd waarbij de West Duitse regering zich verplicht tot betaling van anderhalf milliard C. guldens aan Joodse slachtoffers van de nazi-vervolging. De ondertekening was gehuld in een waas van geheimzinnigheid. De reden hiervan is de mogelijkheid van bedreigingen tegen het leven van Adenauer en Sjaret, de Israëlische minister van buitenlandse zaken.

Frans-Marokkaans geschil toch op agenda Verenigde Naties

VERENIGDE NATIES, 10 Sept. - De dertien Arabisch-Aziatische landen hebben Trygve Lie verzocht de Frans-Marokkaanse kwestie op de agenda te plaatsen van de aanstaande algemene vergadering.

Volgens dit verzoek heerst daar „een gevaarlijke toestand. die niet slechts een bedreiging vormt voor de vrijheden van het Marokkaanse volk, maar ook voor de internationale vrede in dat deel der wereld". Marokko, zo heet het, wordt behandeld als een kolonie en de beginselen van het Handvest der V. N. als de verklaring van de rechten van de mens heeft men „telkens aan zijn laars 'gelapt". De Franse toezeggingen om hervormingen in te voeren waren niet nagekomen en de Fransen zetten hun „oude methode" voort, welke niet past in de huidige situatie. Tot de ondertekenaren van het verzoek behoorde ook Indonesië.

LIBANESE REGERING TRAD AF

BEIROET, 10 Sept. - De regeringscrisis in de Libanon heeft er toe geleid, dat de regering is afgetreden en een tijdelijk kabinet in het leven is geroepen, dat in afwachting van een nieuwe regering de lopende zaken zal afwikkelen.

MINISTER VOOR MAATSCHAPPELIJK WERK

'S GRAVENHAGE, 9 Sept. Thans is officieel medegedeeld dat de ministerraad besloten heeft Mr. F. J. F. M. van Thiel aan H. M. de Koningin voor te dragen voor de benoeming tot minister voor Maatschappelijk werk. Prof. Dr. L. J. M. Beel zal dan van het beheer van dit departement ontheven worden en zich belasten met de portefeuille van Binnenlandse Zaken. De ministerraad heeft de benoeming van Prof Beel tot vice-premier bekrachitgd.

VRIJ HEVIGE AARDBEVING

CINCINNATI (Ohio), 10 Sept. - De seismograaf van de Xavier universiteit heeft gisteren om 8.30 u. (Cur. tijd) een „vrij hevige" aardbeving geregistreerd. Volgens de directeur van het seismografisch laboratorium moet deze beving ergens uit de Westkust van de V.S. ongeveer 1600 kilometer van Cincinnati hebben plaats gehad.

— Het aantal gevallen van kinderverlamming in neder-Saksen is de afgelopen tijd gestegen. In deze staat zijn tot dusver 16 personen aan kinderverlamming gestorven. In de aangrenzende staat Noordrijn-Westfalen hebben zich sinds het begin van dit jaar 1.647 gevallen voorgedaan, waarvan 118 met dodelijke afloop.

VERS VAN DE PERS

Lago klapt uit de school door middel van zeer lezenswaardig boekwerkje

Tweede blad voor R.K. onderwijspersoneel kwam uit

De Directie van de Lago Oil and Transport Company streeft naar een zo goed mogelijke verstandhouding met haar personeel en met de „buitenwacht", met de grote groep van mensen, die om welke reden dan ook zijn geinteresseerd in het werk van de oliemaatschappij. Vooral omdat wij hier drijven op „de olie" en niets behoeven te ondernemen om dat feit te verdoezelen: het IS zo!

Voor de „buitenwacht", die we zojuist bedoelden, kwam er kortgeleden van een Amerikaanse pers een zeer goed verzorgd boekje: „Employee and Community interests cf Lago", een ongeveer 25 bladzijden tellende historie waarin de Lago verhaalt over de vele voorzieningen welke voor het personeel worden getroffen.

Vorig jaar werd er gestaakt bij deze maatschappij; om meer dan een reden hebben wij die staking afgekeurd en indien we dat niet hadden gedaan, zouden we het moeten doen na lezing van bovenvermeld boekje, waarin op prettige wijze wordt gezegd wat er wordt gedaan voor de duizenden werknemers uit vele verschillende landen en gebieden.

„Dear Friend", zo begint het door de heer J. J. Horigan begeleidend briefje en deze vriendelijke stijl loopt als een rode draad door de gehele tekst; de inhoud is fascinerend, vooral omdat elke bewoner van dit eiland zich één gevoelt met de Lago, ook al werkt men daar niet.

Belangwekkende cijfers hebben we gevonden in het „goodwillboekje" van de Lago en we hebben daarin kunnen lezen, dat een zeer groot deel van de Lagoplaatsen is ingenomen door Arubanen, ook bij de „staf". In 1949 had de maatschappij de meeste werknemers; het waren er 8262, waarvan 5758 uurloners; dit jaar zijn er in totaal 7167, waarvan 4571 hun loon per uur berekend zien. De „foreign staff" is in de loop der jaren aanzienlijk uitgedund, omdat men plaatselijke krachten heeft willen opleiden en deze betere posities wilde bezorgen.

Aan de hand van duidelijke schema's kan men zien hoe groot de invloed van alle werknemers is op de gehele gang van zaken; in verschillende comité's zijn er vertegenwoordigers en overal heeft de arbeider „een vinger in de pap". De praktijk heeft wel geleerd, dat die directie wel degelijk rekening houdt met de redelijke wensen van de werknemer. Dit geldt niet in de laatste plaats ten aanzien van de gezondheidszorg waaraan de Lago zeer veel aandacht besteedt.

Het in druk verschenen babbeltje van de Lago-directie zal door velen met zeer veel interesse worden gevolgd; het zou misschien wel wenselijk zijn, dat de tekst - ook in andere talen - op ruimere schaal wordt verspreid. Het kennis nemen van dit boekje betekent: de Lago met geheel andere ogen zien. Indien dit de bedoeling was van de uitgave, kan worden gezegd dat de directie zeker in haar opzet is geslaagd en wij wensen haar daarmede gaarne geluk.

Onderwijsblad

Van de pers van Scherpenheuvel (Curacao) verscheen dezer dagen het tweede nummer van het herboren R. K. Onderwijsblad voor de Nederlandse Antillen. Nauwelijks bekomen van de verrassing van het eerste nummer, moeten wij vaststellen, dat het er alles van heeft, dat de redactie de gang er nu reeds in heeft. Het blad heeft een geheel eigen karakter en de tekst is - uiteraard in het bijzonder voor R.K. onderwijsmannen - zeer zeker het lezen waard.

De stijl doet over het algemeen zeer prettig aan en hetzelfde geldt voor de frisse druk. Het pleit voor de samenstellers, dat veel degelijke kost wordt opgediend die de onderwijzers-lezers zeker te stade kan komen. Pater Erkamp schreef ditmaal het hoofdartikel („Hét of óns Geloof") en ook was er een bijdrage van Pater Mohlmann: „Kou, Kultuur en Katholieke Kerk" Problemen rond de intelligentie (tweede deel) werden besproken, aan de Nederlandse literatuur werd weer veel aandacht geschonken en verder waren er lezenswaardige rubrieken over „Recht en Wet", „Uit de Staten" en „Pensioenperikelen".

Met betrekking tot de overdracht van het onderwijs aan de eilandgebieden merkt de redactie op, dat „de positie van het personeel der Bijzondere scholen er waarschijnlijk nog wel een beetje ingewikkelder op zal worden. In dienst van het schoolbestuur, te werkgesteld op een bepaald eiland, in dienst bij de Nederlandse Antillen." Wie zal daar nog uit kunnen komen?

Met veel belangstelling zien we het September-nummer van het R.K. Onderwijsblad tegemoet.

Aruba Juniors

In blauwe druk leverde de Aruba Drukkerij het keurig-verzorgde vierde nummer af van „Aruba Juniors", het orgaan van de sportvereniging van die naam. Behalve de gebruikelijke verenigingsmededelingen bevat dit nummer enige aardige foto's uit Helsinki, het ook reeds door ons afgedrukte artikel van de heer Willem J. Westerink over het verloop van de Olympische Spelen en een artikel van iemand, die zich verbergt achter het doorzichtig pseudoniem „Jovadesch": „Waarom een Aruba Voetbalbond?" Hierin wordt gepleit voor volledige medewerking aan genoemde bond en een ernstig beroep gedaan op het publiek om zich op het sportterrein niet in kleinheid te verliezen, maar daarentegen te helpen de A.V.B. zo groot mogelijk te maken. Een goed artikel, dat we veel welwillende lezers toewensen.

Wie meer wil weten over dit geslaagde cluborgaan, schrijve aan: postbus 79.





WIE ER MET DE „WILLEMSTAD" KOMEN

Met het m.s. „Willemstad", dat op 4 September uit Amsterdam vertrok, worden op Aruba verwacht: mevr. J. Bouwer-Staakman en twee kinderen; de heer J. P. Turner; mevr. H. Sander-Van Greveld en kind; mevr. B. Schotanus-Runneboom; mej. J. H. van Rees; heer en mevr. M. J. Welage en vijf kinderen; heer en mevr. H. . Kemmink en dochter.



DE EGYPTISCHE GENERAAL NAGUIB kreeg op bezoek de leidster van de Egyptische vrouwenbeweging, wie hij duidelijk aan het verstand bracht, dat ook hij zuivering in de vrouwenclubs wenst.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
Programma nog niet ontvangen.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusements-programma; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 trio Tilon-Bochoven; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 „De Swingmasters"; 20.45 „Recht op de man af"; 20.55 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Sonja Oosterman zingt; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Omroeporkest; 19.56 Olympisch kampioenschap schaken; 20.25 Westindische rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 Peter de Boorder zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis (34)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Toen zij ontdekten dat het een verlaten jagershut was, besloten zij hier te blijven voor de komende dagen. Eric had de boog en de pijlen van een der krijgers meegenomen en hiermee ging hij nu op jacht om te trachten enig voedsel voor hen beiden te verkrijgen. Daarna richtten zij zich zo goed mogelijk in en gedurende de dagen van wachten, die volgden, onderwees de kleine man Eric in de taal van Atlantis. Het duurde niet lang, of Erir begon de taal al aardig te kennen. Toen hij zeker was, dat Eric het goed zou begrijpen, vertelde de kleine man een vreemd verhaal, waarin Eric zeer veel belang ging stellen. Het ging over een geheimzinnige steen van Atlantis. Hij werd bewaakt in een grote tempel, waar een vrouw aan het hoofd stond. Niemand had hem ooit gezien en diegenen, die getracht hadden er een blik op te werpen, waren zonder uitzondering omgekomen. Vele verschrikkelijke verhalen deden de ronde over de steen, maar één ding was zeker, de geheimzinnige steen bezat een zeldzame en geheimzinnige kracht. Men zeide, dat de steen in staat was wagens en andere voertuigen in beweging te brengen, machines te laten lopen, de zieken te genezen, maar ook, wanneer hij op de verkeerde manier werd gebruikt, ieder levend wezen binnen een groot gebied te doden! vertelde de kleine man. En hij vervolgde: Zo kan hij een verschrikkelijk wapen zijn, maar ook, wat zou moeten, een zegen worden in de handen van hem, die weet hoe hij er mee om moet gaan.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA DURANTE 1951
Comision pa studia e problema di abuso di bebida no ta laga tende nada di nan

Capitulo IV „Propiedadnan" ta bisa tocante Domeinbeheer, cu en cuanto dunamento di terra domein den erfpacht ta toca, por worde remarca cu e plan di verkaveling „Solito", siguiendo ariba „Companashi" a bini cla. Cumpramento di terra no por a tuma lugar pa motibo cu e placa cu a worde saca pa e obheto aki ariba presupuesto (Fl. 50.000) no tabata yega. Tambe masha poco terra a worde pidi pa obhetonan agricultural; mayoria di terra cu a worde bendi tabata pa construccion di cas.

Durante 1951 kadasterdienst a traha 362 meetbrief, 27 copia di meetbrief a worde traha, 7 proces-verbaal di violacion di grensregeling a worde traha. Recibida di e kantoor tabata fls. 7.659,82. Pa otro departamentonan servicio di kadaster a haci trabao pa un valor di fls. 3.126,70.

Financia

Na Ontvangerskantoor a worde recibi un total di Fls. 25.129.405,26; un suma di Fls. 25.694.789.86 a worde saca. Di acuerdo cu overgangsbepaling di Eilandenregeling pa Antillas Holandes varios credito a worde duna na territorio insular di Aruba.

Departamento di Poliz

Na cabez di Departamento di Poliz tin un Commissaris kende tin un inspecteur como asistente. Durante e periodo di 21 te 29 di Mei 1951 e departamento a worde fortifica temporariamente en conexion cu eleccionnan pa Eilandsraad. Mas despues tabata necesario pa obtene fortificacion atrobe pa motibo di huelga na Lago.

E curso pa onderinspecteur, hoofdagent y agent primer clase cu a worde cuminza na 1950 a termina na 1951. Despues un curso pa agent segunda clase a cuminza. Die 37 discipulonan di promer auxilio, trinta y cinco a pasa nan examen cu bon exito. Na September un otro examen a worde teni y e biaha aki tur a pasa cu bon exito.

Division di servicionan special a haci 186 investigacion den cual casonan nan a sumeti nan advies na hefe local di poliz. Servicio di emigracion a registra 24.931 persona cu a drenta Aruba 25.354 cu a sali y 22.908 den transito.

Abuso di Bebida

E siguiente cantidad di vergunning a worde duna di acuerdo cu e ordinanza tocante Vergunning di 1909 y 1949; koffiehuizen 68, tapvergunning 5, bierhuizen 17, grossierderij 88, hotel 11, logementen 4 y sociedad 19.

Abuso di bebida tabatin proporcionnan substancial; varios vez a socede caso di intoxicacion di alcohol, frequentemente door di uso di methylalcohol.

E cantidad grandi di desgracionan di trafico y bringamentonan ainda ta debi na abuso di alcohol. 695 proces-verbaal a worde traha durante e anja, di cual 124 ta contra marineronan, 45 contra hende estranhero, 81 contra personanan di otro islanan d iAntillas Holandes y 445 contra Arubiano. E comision pa studia e abuso di bebida cu a worde nombra segun decision di dia 30 di October 1951 di Bestuurscollege no a sumeti su informe ainda.

Sanidad

E situacion general di sanidad durante e territorio por worde considera satisfactorio. Servicio di Sanidad actualmente ta consisti di nuebe dokter, seis otro empleado den laboratorio, un controleur y cinco opzichters di servicio hygienico, dos partera, un enfermera y ademas algun chauffeur.

E laboratorio a haci un gran cantidad di investigacionnan: e cifranan cubriendo e ultimo anjanan ta manera ta sigui: 1947, 2173; 1948, 6303; 1949, 6991; 1950, 8182; 1951, 8249. Den e coneccion aki mester worde nota cu pa motibo di enfermedad y vacacion di e analysta mas of menos 400 caso mester a bai Curacao pa investigacion.

Durante anja 1951 e laboratorio tabatin e siguiente entrada: pa investigacionnan haci door di dokternan, etc. Fls. 8785,75 a worde recibi; pa esnan haci pa otro servicionan of hendenan cu ta den posesion di un carchi pa tratamento medico liber, Fls. 4602,75.

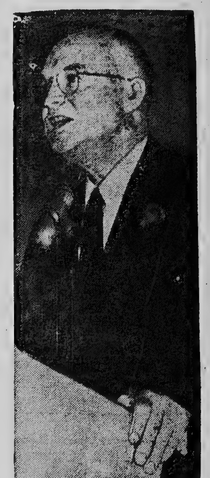
(E ta sigui)

EXHEBICION DI OBRANAN DI MAN

Hendenan di Isla Ariba a organiza un exhebicion masha importante di articulonan di obra di man. Diasabra anochi juzgamento di e trabao lo tuma lugar door di un comision competente. Despues e diferente premionan lo worde presenta. Esaki nan a worde poni desponible door di: 1. Fa. Spritzer y Fuhrmann (Sra. Bonn lo presenta un copa masha bunita); Aruba Trading Company; 3. Neme Import and Export. Despues di e parti oficial di e anochi, e festividad lo continua cu un baile.

ARUBA A PERDE PROMER WEGA

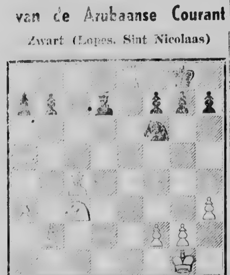
Te dos 'or di anteayera marduga diferente amantenan di deporte na Aruba a keda sinta dilanti di radio pa sigui e wega interesante di Aruba contra Nicaragua den e torneo internacional di baseball na Cuba. Nos no sabi cu e telegram di ABBA pa Presidente Baptista tabatin efecto, pero loke ta cierto si cu e biaha aki e wega a worde transmiti. Den di promer inning caba Nicaragua a logra haci dos careda. Nel Harms tabata pitcha famoso, y principalmente den di nuebe inning el a haci un bon trabao. Despues di e di nuebe inning e score tabata 2-2 y un inning adcional mester a worde hunga anto. Aruba no a logra pa score e careda decisivo y cu un perdida di 3-2 nan mester a laga terreno. Tabata un wega masha bunita pa cual seguramente nos deportistanan di baseball ta merece u ncompliment. Segun un telegram cu nos a recibi for di Sr. Raven, Nel Harms y Juan Perez tabata e dos estrellanan ariba terreno.



OOK IN PHILADELPHIA hield Generaal Dwight Eisenhower een verkiezingstoespraak; hij zeide daar o.m.: „Deze Regering stuurt het aan op een Derde Wereldoorlog".

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
22. Te1 x e8 † . ...

— Generaal Franco heeft 212 vissersgezinnen in San Sebastián een nieuwe woning aangeboden. Hij zei, dat de staat alleen het woningprobleem niet kon oplossen. Ook de werkgevers moesten medewerken.

KORT NIEUWS

— Een vooraanstaande Japanse sociale werkster, Miki Sawada, zal de volgende maand een bezoek aan de Verenigde Staten brengen om een tehuis te zoeken voor onwettige kinderen van militairen der Amerikaanse troepen in Japan. Er zijn naar schatting ten minste honderdduizend onwettige kinderen van militairen der geallieerde troepen, de meeste van Amerikaanse vaders.

— Bij graafwerkzaamheden te Lyon is een loden lijkkist blootgelegd van 2,15 meter lengte en 50 cm breedte. Het bevatte het geraamte van een grote man, waarvan de ouderdom op meer dan 1000 jaar wordt geschat.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 12 SEPTEMBER 1952 — No. 1437

Tevreden

* * Het is wel goed om in deze tijd eens te wijzen op ontevredenheid. Daarom hebben we de laatste publicatie van de Bond zonder Naam met veel genoegen gelezen. Hier volgt de tekst daarvan:

„In ons landje met zijn harde gulden, waar alles spreekt van modernisering en vooruitgang, waar in de etalages de nieuwste snufjes liggen en de meesten onder ons deze ook nog kunnen aanschaffen, waar practisch een ieder zijn dagelijks brood behoorlijk kan verdienen, in dit landje is de tevredenheid geen gemeengoed.

Wij kijken zo gemakkelijk naar degenen, die er nóg beter aan toe zijn dan wij; we begeren wat zij bezitten, en ondertussen vergeten we, dat we zelf toch in zekere zin in een eldorado leven. Zou het niet verstandiger zijn eens te zien naar hen, die het met heel wat minder moeten stellen? Men heeft berekend, dat 80 % van de mensheid honger lijdt. Denkt hier eens aan, als U morgenochtend aan de ontbijttafel zit.

Tevredenheid doodt geenszins een gezond idealisme, doch wel een ongezonde critiek-zucht. En hoe sneller deze laatste uit de wereld geholpen wordt hoe beter.

Een ontevreden mens is humeurig, krijgt allerlei kwaaltjes, zet een domper op de blijheid van zijn omgeving, weet zelf niet te genieten.

Een tevreden mens daarentegen voelt zich gezond, verspreidt een blijde sfeer en geniet dubbel."

Dean Acheson tegen republikeinse voorstellen

Voor een „meer dynamische buitenlandse politiek"

KANSAS, 12 Sept. — Dean Acheson, de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken heeft op de conventie van vakverenigingen te Kansas een toespraak gehouden waarin hij de republikeinse voorstellen „voor een meer dynamische buitenlandse politiek en voor de bevrijding van de onder communistische controle staande volkeren" van de hand heeft gewezen.

„Indien deze positieve politiek de gewelddadige bevrijding van deze volkeren inhoudt, komt zij neer op het positief recept voor een ramp" zo zeide hij.

Deze voorstellen zijn door Eisenhower en Foster Dulles gedaan. Acheson noemde hun namen echter niet. Hij zeide dat de huidige buitenlandse politiek van Amerika wel verder gaat dan het alleen maar „binnen de communistische perken houden".

TELEVISIE-UITZENDING OPENING STATEN-GENERAAL

's-GRAVENHAGE, 11 Sept.. — De Nederlandse Televisie-Stichting zal Dinsdag als nationaal programma een rechtstreekse televisie-reporage geven van de opening van de Staten-Generaal. Niet alleen op het moment der gebeurtenis zullen de Nederlanders in de huiskamer deze kunnen volgen maar 's avonds volgt een herhaling van de complete uitzending van 's middags, die van een beeldscherm zal worden gefilmd door middel van een z.g. kinescope-film.

BOKSWEDSTRIJDEN ZIJN UITGESTELD

Wij vernemen, dat de bokswedstrijden van vanavond zijn uitgesteld in verband met het feit dat de Cubaanse bokser Wilfredo Miro geen kans heeft gezien om tijdig op ons eiland aanwezig te zijn. In de loop van de volgende week zullen deze wedstrijden doorgang vinden.

Ondertussen worden er pogingen aangewend om de volgende maand Wilfredo Miro hier tegen Alberto Diaz te laten uitkomen.

Aardbeving in Costa Rica

NEW YORK, 11 Sept. - Luidens te New York ontvangen radioberichten is in San José (Costa Rica) Dinsdag een aardbeving waargenomen. Er wordt geen melding gemaakt van slachtoffers. Wel wordt gemeld, dat de vulkaan Poas, 80 km ten Noordwesten van de stad, was gaan werken.

TWEE KLOOSTERZUSTERS DOOR AANRIJDING GEDOOD

CARACAS, 12 Sept. - Bij Turmero in Venezuela is een wagen, waarin zich kloosterzusters bevonden, die op weg waren naar een godsdienstige plechtigheid, op een geparkeerde vrachtauto ingereden. Twee zusters werden gedood; zes werden gewond.

Lago-scholieren in New York

In de „New York Times" van 27 Augustus lazen wij: Een van de acht kinderen van een Zuidamerikaanse visser kwam gisteren in New York aan teneinde in de V.S. een jaar lang te studeren. De achttienjarige Dominico Quandt had zijn geboorte-eiland Aruba, twintig mijl buiten de kust van Venezuela, nog nimmer verlaten, had nooit een trein gezien en nog nooit gevlogen. Hij en zijn metgezel, de negentienjarige James Gravesande, waren de beste leerlingen van dit jaar van de opleidingsschool van de Lago Oil and Transport Company Ltd., die daar opereert als een der grootste olieraffinaderijen van de wereld. De maatschappij heeft hun de opleiding aangeboden aan de Allentown Vocational High School.

Om de „Yankees in action" te zien, dat was de bedoeling van het driedaags verblijf van James in New York voordat hij door zou gaan naar Pennsylvania. Dominico, die veel leest, wil het Waldorf Astoria Hotel zien en Wallstreet. De jongens hebben geluisterd naar verslagen van baseballwedstrijden via de radio, maar ze hadden nog nooit televisie gezien. Ze spreken beide Engels en Dominico spreekt evenzeer Nederlands en Spaans.

FOLKERT STEENMEIJER VIA PCJ

De heer Folkert Steenmeijer, die op het ogenblik met vacantie in Nederland verblijft zal op Dinsdag 7 October via Radio Nederland Wereldomroep te beluisteren zijn in een concert met de violist Jacob van der Woude. Op het programma komen we nog terug. Van de heer Van der Woude zal a.s. Dinsdagavond om ongeveer 9 uur via dezelfde omroep een opname te beluisteren zijn.

KNAC OOK HIER VERTEGENWOORDIGD

Wij vernemen, dat de heer M. F. Arends alhier vertegenwoordiger is geworden van de K.N.A.C., de Koninklijke Nederlandse Automobiel Club.

VIJF EN TWINTIG JAAR BIJ DE L.R.T.D.

Hoewel de heer E. O. Frigerio op 11 Mei jl. de dag kon herdenken, dat hij voor 25 jaar in dienst trad van de Landsradiodienst, wordt als officiële datum aangehouden 11 September, omdat de dienstvervulling met vier maanden onderbreking heeft plaats gevonden. Over de jubilaris hebben we onlangs al uitvoerig geschreven en we kunnen ons dus beperken tot de receptie welke gisteravond te zijnen huize plaats vond. In de morgenuren waren de heren Natzijl en Fijnje van Curacao al komen feliciteren en namens chef en personeel van de Radiodienst op Aruba was toen een prachtige rooktafel aangeboden. Er waren hartelijke brieven gekomen van de voorzitter van de Regeringsraad en de heer Gezaghebber en verder waren er telegrafische gelukwensen.

Gisteravond bleek uit de grote belangstelling wel de populariteit van de jubilaris; vele familieleden, collega's en bekenden kwamen de heer en mevrouw Frigerio de hand drukken. Nogmaals mogen ook wij onze gelukwensen aanbieden!

„Economische positie van Indonesië zo ernstig als zij maar zijn kan"

DJAKARTA, 11 Sept. — De Indonesische minister van financiën, Sumitro, noemde in een radiorede de economische positie van Indonesië zo ernstig en critiek als deze maar zijn kan. „Het wordt hoog tijd, dat wij ophouden ons te vermeien in wolken van illusies en schone dromen van een paradijs. De productie moet opgevoerd worden en daarvoor zal harder moeten worden gewerkt."

Hij raamde het tekort dit jaar op de betalingsbalans op twee milliard rupiahs. De binnenlandse productie bedraagt op het ogenblik 60 à 80 % van 1938. De revenuen van de staat vloeien voor 35 procent voort uit de buitenlandse handel, die dalende is.

De minister schetste een situatie, waarbij de export grotendeels naar de Verenigde Staten gaat, terwijl de import uit de sterlinglanden komt. Het tekort op de begroting dit jaar wordt geraamd op 4 milliard rupiahs (bijna 400 millioen dollar).

Arubanen op Cuba maken het best

De Arubaanse baseballploeg op Cuba maakt het op 't ogenblik uitstekend. Inderdaad, de jongens hebben twee wedstrijden verloren, maar dat zijn zeer eervolle verliezen geweest en ze zijn ervan overtuigd, dat ze hun uiterste best hebben gedaan. En dat is wat Aruba van hen verwacht. Hedenmiddag om half vijf speelt onze ploeg tegen Cuba; dit betreft dus de over te spelen wedstrijd, welke vorige week wegens hevige regenval vroegtijdig moest worden beëindigd.

Zondag komt de ploeg uit tegen de kampioen van de Wereldserie 1951 Puerto Rico; Dinsdag wordt gespeeld tegen San Salvador en Woensdag tegen Honduras.

Het bestuur van „Aruba Jrs." zond gisteravond namens bestuur en leden een telegram aan de sportmakkers op Cuba. In dit telegram, dat werd verzonden via Radio-Sa-las, zeide het bestuur dat wij hier op Aruba met trots de verrichtingen van de jongens in Havanna volgen. „Wij beschouwen u", aldus het telegram, „als de beste ambassadeurs voor Aruba; wensen u veel succes toe bij de verdere wedstrijden. Biba Aruba!"

Vanmiddag dus tegen Puerto Rico, de ploeg die vorige week het défilé opende, op de voet gevolgd door de debutanten van het wereldtournooi, Aruba!

Hier zijn nog enige uitslagen: Venezuela-Colombia 5—1; Santo Domingo-Colombia 10-4. Twee wedstrijden moesten wegens slechte weersomstandigheden worden afgelast.

T. A. H. - 1952

Arubaanse Touristencommissie organiseert tentoonstelling van op ons eiland vervaardigde artikelen

Een ieder wordt uitgenodigd hieraan deel te nemen

Het begint zo zoetjesaan een gemeenplaats te worden: Aruba is alleen en uitsluitend aangewezen op de olie, zonder de Lago is de economie van dit eiland aan diggelen. Een gemeenplaats of niet, juist is de uitspraak in ieder geval en elke kans om meer mogelijkheden te scheppen voor de verruiming van 's eilands economie moet met beide handen worden aangegrepen. Het is vooral daarom, dat wij de onder auspiciën van de Arubaanse Touristencommissie in December te organiseren tentoonstelling van huisvlijtartikelen ten zeerste toejuichen.

Tijdens een persconferentie vertelde de heer E. Bartels, secretaris van onze Touristencommissie, over de getroffen en nog te treffen voorbereidingen, welke verband houden met de T.A.H., Tentoonstelling Aruba Huisvlijt 1952. Het jaartal duidt op het voornemen van prolongatie en het is te hopen, dat de belangstelling tijdens de eerste expositie die prolongatie wettigt.

Een werkcomité is reeds twee malen bijeen geweest en werkt nu de organisatie verder uit; het bestaat uit de heer Bartels (voorzitter), mevr. H. de Man (secretaresse), mevr. L. Bergen, de heer Sjiem Fat, de heer N. E. Henriquez sr., mevr. N. F. Henriquez, Frère Johannes, mevr. Cath. Harms, mevr. M. D. McMillan en de heren M. Kuiperi, R. Pharis, J. van der Sloot, R. Steele, P. J. Valk, W. C. Anslijn en Chr. Schwengel. Ook werd een erecomite samengesteld; dit omvat: de heer Gezaghebber van Aruba, de voorzitter van de Kamer van Koophandel, de voorzitter van de Arubaanse Touristencommissie en de voorzitter van de Arubaanse Vereniging van Handelaren.

We noemen ook maar meteen het waarderingscomite, dat bestaat uit de dames Dien Flick-Materman, Irma Eman-DeHaseth, Alida Lampe, Hilda Porry-De Veer, Ralph Watson en de heren S. L. Berlinski, J. M. Bonn, H. Muller, G. Francis, R. Magnus, E. Zadoks, D. de Veer en C. C. Wever.

Zeven groepen

Men heeft drie maanden de tijd om een of meer voorwerpen naar eigen keuze te maken, die passen in een van de volgende groepen:

1. Vlechtwerk, leerwerk, kralenwerk; 2. haak- en borduurwerk; 3. poppen; 4. nuttige gebruiksvoorwerpen (dozen, schemerlampen, sierstukken, ceramiek); 5. houtsnijwerk; 6. schilderijen, waterverf, raderingen, etsen; 7. sieraden (elk geschikt materiaal).

De voorwerpen, waarvoor bij voorkeur typisch Arubaanse motieven dienen te worden gebezigd, moeten op ons eiland zijn gemaakt. „Kwaliteit en originaliteit zijn de belangrijkste factoren", zegt de Touristencommissie.

Voor de drie beste stukken uit elk groep zullen drie geldprijzen van resp. fl 100,—, fl 50,— en fl 25,— beschikbaar worden gesteld. Inzendingen blijven het eigendom van de vervaardiger, maar kunnen op de laatste dag van de tentoonstelling ook worden verkocht.

De tentoonstelling wordt geopend op 12 December en zal op 18 December gesloten worden; naar een goede expositieruimte in Oranjestad wordt thans gezocht (zou de Pasanggrahan, die dan toch zo ongeveer leeg kan zijn, daarvoor niet geschikt zijn?). Het werk moet worden ingeleverd in de periode van 15 November tot 1 December.

Moeilijke taak

Het waarderingscomite zal een zware taak krijgen; niet alleen moet het beslissen wat de verkoopwaarde is van de ingezonden stukken (voor eventuele verkoop), maar verder moet het registreren de namen dergenen die met hun handwerk door willen gaan met vermelding van de te vervaardigen stukken en daarna dient de Touristencommissie omtrent een en ander te worden gerapporteerd.

Hier ligt eigenlijk het zwaartepunt van de tentoonstelling. Het gaat erom zoveel mogelijk artikelen „Handmade in Aruba" te krijgen voor verkoop aan touristen hier of voor export. Een en ander zal via de plaatselijke handel worden geëntameerd en indien nodig moeten de vervaardigers financiële en technische steun geven. Het waarderingscomité kan naar deze zaken een grondig onderzoek instellen en de bevindingen in het rapport verwerken.

Wat te doen?

Degenen, die aan de expositie wensen deel te nemen, kunnen formulieren bij de volgende personen ontvangen: Oranjestad: Arubaanse Touristen Commissie, Frere Johannes (Dominicuscollege), P. J. Valk (Julianaschool, J. van der Sloot (Technische School); Savaneta, Noord en Santa Cruz: Eerwaarde Zusters Domnicanessen; Sint Nicolaas: R. Steele (Fuller Insurance Company); Lago Colony: mevr. McMillan en de heer Rudolph Pharis.

Bij genoemde aldressen kunnen eveneens de werkstukken worden ingeleverd, waarvoor een ontvangstbewijs wordt afgegeven. Men vergeet niet de einddatum: 1 December!



DIT ZIJN DE LAATSTE FOTO'S van Koning Talal (rechts) van Jordanië, die afstand van de regering moest doen, en de nieuwe Koning Hoessein, die in Mei van dit jaar achttien jaar geworden is.

Naguib is gauw uitgesproken over Suezkanaal: het is Egyptisch

CAIRO, 11 Sept. — Het Suezkanaal is Egyptisch en Egypte kan er wettelijke aanspraken op doen gelden, aldus heeft generaal Naguib verklaard in een persgesprek met een vertegenwoordiger van het Westduitse persbureau DPA.

Ons leger, aldus de generaal, is in staat het te verdedigen. Buitenlandse troepen kunnen noch de Suezkanaalzone, noch ander Egyptisch gebied zo krachtig verdedigen als de Egyptische militairen, daar deze zouden weten eigen grond te verdedigen. Hij zeide voorts, dat het bestaan van een krachtig nationaal leger in dit vitale gebied de vrede in het Midden-Oosten zal verzekeren, terwijl het tevens een belangrijke factor zal zijn voor het handhaven van de wereldvrede.

Wie is vertrokken?

Een hoge functionaris heeft zijn functie neergelegd. Het is niet na te gaan wie dat is.

AFP tekent aan, dat Bahieddin Barakat, lid van de regentschapsraad reeds enige dagen „om gezondheidsredenen in Alexandrië vertoeft". Hij is zelf grootgrondbezitter en zou tegen een snelle uitvoering van de agrarische hervormingen zijn.

De regering heeft besloten de grondwet en het kiesstelsel te herzien.

De minister voor de eredienstén, sjeik Ahmed Hasan Al Bachoery, heeft verklaard, dat alle gelovigen, Mohammedanen of Christenen, zich dienen te richten naar de goddelijke wetten. De regering moet gebaseerd zijn op het geloof in ons ideaal.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (12)

door

NORRIS HARKNESS

Leven brengen op een klein vlak



We hebben het, geachte amateurfotograaf, in deze lessen gehad over het scheppen van een verhaal op een foto, we hebben gesproken over het leggen van spanning in een plaatje en vandaag zou ik die beide begrippen willen combineren. Aan de hand van bovenstaande foto, welke geheel voor zichzelf spreekt. De gekiekte jonge vriend is aan het zeilen, doet zeer waarschijnlijk aan een wedstrijd mee, want een andere boot zit hem op de hielen. Ziet u de spanning op het gezich van de zeiler? Door het krampachtig vasthouden van het touwwerk wordt die spanning nog in aanzienlijke mate verhoogd.

Het verhaal haalt u eveneens gemakkelijk uit de foto. U kunt redeneren: onze jongeman doet mee aan een zeilwedstrijd. Er staan flinke prijzen te wachten of misschien ook niet, misschien gaat het alleen maar om de eer van het winnen, om de eer de snelste te zijn op het water.

Het is duidelijk waar te nemen wat er in de jongen omgaat; hij heeft maar een doel voor ogen: de finish, en daar stuurt hij regelrecht op aan. Een treffende, dynamische foto, die zeker een prijs waard zou zijn op een tentoonstelling. Op een klein vlak (de oorspronkelijke foto was veel groter, slechts het meest belangwekkende deel werd sterk vergroot) werd leven gebracht door een goede fototechniek. Het is een goed voorbeeld voor alle soortgelijke gevallen. Neemt u bijvoorbeeld geen foto van de ster van het voetbalveld alleen, maar zorgt u ervoor, dat er een stukje van het veld zichbaar wordt waarop andere spelers voorkomen. Dat maakt de foto dynamisch en verleent haar de actie die men zo graag ziet.

Zet de klok niet terug

Nu moet ik u iets vertellen, dat me feitelijk tegen de borst stuit als fotograaf, wat ik u eerlijkheidshlve niet mag verzwijgen. Dat is het volgende: indien u eens wordt uitgenodigd hier of daar een lezing te houden, waarbij speciaal werd verzocht die causerie te illustreren, komt u dan niet met foto's aandragen. Dat kunt u wel in een zeer klein gezelschap doen, maar indien er enige tientallen mensen zijn, moet u eigenlijk al uw foto's in uw zak houden.

De techniek is niet tegen te houden en dientengevolge verwacht het publiek, dat het films zal zien of desnoods slides indien wordt aangekondigd, dat er „een geïllustreerde lezing" zal zijn. U moet niet vergeten, dat Jan Publiek vreselijk verwend is. Men „neemt" geen foto's meer, die van hand tot hand gaan en waarop men in een vaak niet al te lichte zaal niet bar veel onderscheidt. U weet zo langzamerhand wel hoezeer m'n hart klopt voor de fotografie en misschien komt het wel daardoor, dat ik alles in het werk stel om te voorkomen, dat de fotografie miskend wordt.

Zoals gebruikelijk volgt hier op deze plaats eerst het overzicht van de vorige week. „Werken met licht is zo belangrijk" heeft Norris toen gezegd en daarbij heeft hij duidelijk doen doorschemeren hoever de fototechniek de laatste jaren is gevorderd doordat de fotografen over meer durf beschikken en zich niet meer houden binnen de perken van de ouderwetse plaatjes-maker.

Voorts heeft hij een duidelijk - omschreven oefening voorgeschreven: fotografeer „zand" of „water" of watdan-ook. Maar leg u zelf een goede oefening op, indien u althans niet regelmatig kunt meedoen aan fotowedstrijden.

Tenslotte heeft Norris met nadruk gezegd, dat men alleen profijt van zijn lessen kan hebben, als men ze regelmatig herhaalt. „Repetitio mater studiorum est" - dat geldt ook voor de lectuur op deze Vrijdagspagina: herhaling is de moeder van de studie. En na deze vermaning (overigens zeer vriendelijk bedoeld) gaan we door met de twaalfde les.

U mag gerust lezingen houden, maar zorgt u er dan voer, dat u een projector bij de hand hebt en een goede (geluids)-film; in het uiterste geval mag u slides gebruiken dus, maar zet u de klok niet terug en laat u geen foto's circuleren waardoor het publiek gaat gapen en een groot deel van de belangstelling gaat verliezen.

Maak foto's voor touristenindustrie

Ik weet natuurlijk niet hoe het staat met de touristenindustrie in het land waar u woont, maar in de meeste landen waar deze lessen verschijnen in de bladen, is er inderdaad veel tourisme Daarom heb ik met opzet dit stukje ingelast - en wel met de volgende bedoeling:

Touristenindustrie is meer dan welke andere vorm van inkomsten een gemeenschapswerk; een ieder heeft de zedelijke plicht aan de bevordering van het vreemdelingenverkeer bij te dragen. Een amateurfotograaf kan dat ook doen. Indien u aardige kiekjes maakt van mooie plekjes in uw land, maakt u daarvan dan een goede vergroting voor het touristenbureau ter plaatse. Met zeer veel genoegen wil men daar de foto's in het archief bewaren en in vijftig van de honderd gevallen komen die foto's wel weer te voorschijn, of voor een expositie in het buitenland, of voor een aardige folder, of voor het „zo maar" tonen aan belangstellende vreemdelingen.

Ik ben er zeker van, dat de touristen-landen nog lang niet voldoende „uit-gefotografeerd" zijn. Men beijvert zich met het maken van films en dat is allemaal goed en wel, maar men mag het fototoestel niet vergeten. Een filmbeeld is zeer tijdelijk, is over het algemeen snel vergeten, maar een plaatje kan men bekijken zo lang en zo vaak men wil. Dat is ook het kenmerkende verschil tussen de krant en de televisie. De krant zal nooit en te nimmer kunnen worden verdrongen, omdat het gedrukte wanneer, waar en hoe dan ook kan worden verwerkt.

Het maken van foto's voor uw touristenbureau is verdraaid aardig, dat zult u gauw genoeg bemerken als u er ook aan meedoet. De beste van uw plaatjes worden over de gehele wereld gezonden en is dat niet een aardige voldoening?

Nog enige tips

★ Nee, tips zijn er eigenlijk vandaag niet; deze kolom moeten we ditmaal wit laten, omdat de antwoorden op de vragen aan de heer Harkness niet tijdig werden ontvangen.

U mag komen mevrouw maar fatsoenlijk gekleed

BREGENZ (Vorarlberg, Oostenrijk), 10 Sept. - „Wij stellen het zeer op prijs, mevrouw (mejuffrouw), dat u zich aangetrokken voelt tot onze mooie bergen en meren en dat u daarom besloten hebt uw vacantie in onze omgeving door te brengen", begint een door „de mannen van Vorarlberg", in Oostenrijk, ondertekende en tot dames-toeristen gerichte circulaire. „De inwoners van Vorarlberg zijn verheugd u te mogen begroeten. Doch de mogelijkheid bestaat, dat u niet zo goed bekend bent met de gewoonten van onze provincie. Wij nemen daarom de vrijheid u er op te wijzen, dat men er in Vorarlberg zeer veel prijs op stelt, dat de vrouwen en meisjes zich fatsoenlijk kleden.

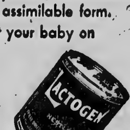
Wij veroorloven het ons daarom u te verzoeken uw kleding tijdens uw verblijf in ons midden zodanig te kiezen, dat deze op dit punt niet aan critiek onderhevig zij. U zult, aldus handelende, de reputatie van uw eigen land onder onze bevolking verhogen".

Het resultaat van deze circulaire van „de mannen van Vorarlberg" is geweest, dat de Oostenrijkse toeristenbureaux zeer vele verontwaardigde protesten hebben ontvangen. Vrouwen van verschillende nationaliteiten protesteren er tegen, dat het mogelijk zou zijn uit de circulaire te lezen, dat zij, niet in Vorarlberg zijnde, zich „onfatsoenlijk" zouden kleden.









feuilleton

126

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Target bedankte onverwijld voor het gevaarlijke werkje - beriep zich op ziekte; Tronchet echter aanvaardde met blijdschap een opdracht, die in 't oog van duizenden Fransen nog hoogst eervol was: de opdracht, hun koning te verdedigen. Toen het nieuws van Target's weigering bekend werd, kwamen er honderden brieven bij de Conventie binnen, met aanbiedingen, Lodewijk te verdedigen, of zelfs voor hem te sterven. Vele van die kampioenen waren vrouwen. Onder de talrijke aanbiedingen was er ene, die Lodewijk tot tranen toe bewoog: zij kwam van zijn eenenzeventigjarigen oude vriend en ex-minister Malesherbes. Grètig nam de koning zijn diensten aan.

Toen Tronchet, „de koude en deugdzame", aan de Temple kwam, en zijn cliënt te sprkeen vroeg, werd hem verteld, dat hij niet binnengelaten kon worden, als hij zich niet eerst geheel ontkleedde om met de uiterste nauwgezetheid gefouilleerd te worden. Aldus had de gevangenisraad besloten. De nuchtere advocaat (die later zitting zou krijgen in Napoleon's hoogste gerechtshof) ontclamde in een homerische toorn om zo grove willekeur en zo flagrante schennis der wet. Men liet hem binnen zonder hem te fouilleren.

Maar al waren zijn verdedigers nog zulke bekwame rechtsgeleerden, Lodewijk maakte zich over zijn positie en zijn vooruitzichten niet de minste illusie. Hij wist, dat hij ten dode was opgeschreven, gelijk Karel I, maar hij wilde sterven met de waardigheid, die een koning van Frankrijk paste. Zijn voornaamste zorg was, met onbesmetten naam van het toneel der historie te verdwijnen.

Malesherbes heeft aldus zijn ontmoeting met Lodewijk XVI in de gevangenis beschreven:

„Nauwelijks zag hij mij, of hij legde de Tacitus neer, waarin hij zat te lezen, en omhelsde mij. Hij had tranen in zijn ogen en zei: „Uw offer is des te edelmoediger, wijl gij uw eigen leven in gevaar stelt zonder in staat te znij, het mijne te redden." Ik toonde hem aan, dat er voor mij geen gevaar bestond en dat het niet moeilijk kon zijn, hem met succes te verdedigen,

Rotarians horen Aruba's historie

Woensdagavond waren wij te gast bij het wekelijks avondmaal, dat de Rotary-leden tezamen nuttigen in de grote zaal van het Strand-Hotel. In genoeglijke sfeer verliep de maaltijd. Bert Teagle leidde als voorzitter de bijeenkomst en verenigde het nuttige met het aangename. Ernst Bartels las de notulen voor van de vorige samenkomst. Piet Wurtz, jongstleden Maandag van verlof teruggekeerd, vertelde op amusante wijze van zijn verblijf in Duitsland en Oostenrijk en de moeilijkheden van de vliegtocht tijdens de stakingen. Een heer uit de V. St. bracht ons op de hoogte van zijn verblijf in Canada. Elke week poogt men door het geven van een serieus gedeelte een cachet aan deze vergaderingen te geven en men slaagt daar blijkens onze ervaringen wonderwel in. Verleden week, vernamen wij, hebben de Helsinkivaarders van hun avonturen verteld. En gisteravond troffen wij als gast-spreker aan dr J. Hartog, schrijver van het intussen al aangekondigde boek „Aruba, zoals het was - zoals het werd: Aruba Ariba!" Dr. Hartog bleek, behalve een vlot schrijver ook een boeiend causeur te zijn. Hoewel hij natuurlijk zeer beperkt moest zijn, kregen wij een indruk van het leven op Aruba in de afgelopen eeuwen. Met name stond de spreker stil bij de vorige eeuw, toen het Aruba steeds in de hoek gedrukt en verwaarloosd geestelijk rijp werd voor die enorme emancipatie welke wij thans beleven. Grappige voorvallen over het ontstaan van de naam Oranjestad en de amusementslust van gouverneur Cantz'laar, het ontstaan van Savaneta, de overgang van Spaanse rancho tot wel-geordend eiland. Tenslotte vertelde de spreker, hoe gezaghebber Wagemaker via de preekstoelen de bevolking inlichtte over de noviteiten, die Aruba kreeg. De pastoors legden van de kansel af uit wat een telefoon was.

Enkele vragen beantwoordde de spreker na afloop. Ook vernamen wij, dat het boek waarvan het manuscript inmiddels is gereed gekomen, door de Gebroeders de Wit binnen een half jaar op de markt gebracht zal worden en dat men thans reeds kan intekenen. Ongeveer 75 foto's van oude stadsgezichten, vroegere gezaghebbers enz. zullen het boek illustreren.

Na nog enkele huishoudelijke mededelingen werd de vergadering gesloten.

ONRUST IN LIBANON

In Beiroet werd gedreigd met stakingen

CAIRO, 10 Sept. — Volgens berichten, die in Cairo zijn binnengekomen, hebben de politieke groeperingen, die Sami Sohl, tot gisteren premier van de Libanon, steunen, vandaag in Beiroet gedreigd met een staking uit sympathie met de ex-premier. De staking zou tevens zijn bedoeld als een protest tegen het optreden van de Libanese president, Bechari El Khoury, bij de benoeming van een uit drie man bestaand noodkabinet, dat de lopende zaken moet afhandelen.

De kabinetscrisis ontstond gisteren, toen twee ministers aftraden, omdat premier Sohl naar hun zeggen geen vertrouwensvotum wilde stellen, zoals door het kabinet was besloten. Nadat Sohl het parlement had toegesproken boden alle overgebleven ministers toen hun ontslag aan. Tijdens deze vergadering had de politie een cordon gelegd om het parlementsgebouw om botsingen tussen de concurrerende groeperingen te voorkomen. Volgens een in het Engels te Beiroet verschijnend blad was de toespraak van premier Sohl „waarschijnlijk een der felste, die ooit in het Libanese parlement is gehouden." Hij richtte een reeks beschuldigingen aan het adres van zekere autoriteiten, welke tenlasteleggingen door de pers niet mochten worden gepubliceerd. Twee avondbladen, die de toespraak toch afdrukten, werden, volgens genoemd Engels blad, door de politie in beslag genomen.

Alle oppositie-partijen zouden vergaderingen beleggen om zich over haar verder optreden te beraden.

Reizigers die vandaag in Cairo aankwamen, vertelden, dat het vanmorgen in Beiroet rustig was en dat het leven zijn gewone gang schijnt te gaan.

De helft van de wereldbevolking kan lezen noch schrijven

LONDEN, 10 Sept. - Meer dan 1.200 millioen mensen, de helft van de wereldbevolking, kunnen lezen noch schrijven, aldus het verslag over 1951-52 van de opvoedkundige, wetenschappelijke en culturele organisatie van de Verenigde Naties (UNESCO).

Het verslag, samengesteld door de directeur-generaal, Jaime Torres Bodet, beschrijft de manier, waarop de UNESCO tracht „de vicieuze cirkel" te overwinnen, waarmee de onwetendheid ongunstige toestanden verscherpt en „de armoede beklemtoont, die op hun beurt „de groei van de kennis belemmeren".

De UNESCO verschaft „fundamenteel" onderwijs, dat tot doel heeft de inwoners van achterlijke gebieden tot samenwerking aan te sporen om hun eigen levensomstandigheden te verbeteren. Te dien einde heeft zij speciale missies gezonden om de problemen ter plaatse, o.a. in Bolivia, Burma en Pakistan, te bestuderen. Ook is zij voornemens opleidingscentra op te richten voor het personeel, dat de campagne tegen het analphabetisme zal voeren in de dorpen. Er bestaat er reeds één in Mexico.

Daar de UNESCO „mensen niet kan leren lezen en hen zonder leesstof achterlaten", prikkelt zij actief de behoefte aan openbare leeszalen en helpt bij het stichten ervan.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

Programma nog niet ontvangen.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Doris Day zingt; 18.00 Com. Chr. Kerken; 18.20 René Guda speelt piano; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Sonja Osterman zingt; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „disconieuws"; 19.53 buitenl. weekoverzicht; 20.05 W.I. rubriek (met pianomuziek van Padu del Caribe); 20.35 persoverz.; 20.42 Franse liedjes uit het begin van deze eeuw; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis (35)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric was zo nieuwsgierig geworden naar De Steen van Atlantis, dat hij besloot terug te gaan naar de stad en te trachten er meer van te weten te komen. Daar alle waarschuwingen en smeekbeden van de kleine man hem niet vermochten tegen te houden, besloot deze tenslotte Eric zo goed mogelijk te helpen. Om te beginnen was het nodig Eric's uiterlijk te veranderen, zodat hij niet herkend zou worden. Hij kon natuurlijk niet met zijn blonde haar de stad binnen gaan, want dan zou hij ogenblikkelijk herkend worden. Nu kende de kleine man een vloeistof om haar te kleuren en daarmee behandelde hij nu Eric's hoofd, totdat zijn haar eindelijk glimmend diep zwart was. Toen het zover was, was Eric een heel ander mens geworden en door zijn kennis van de taal zou niemand denken dat hij een vreemdeling was. Nog enkele dagen bleven zij in de hut. De kleine man vertelde Eric alles wat hij moest weten en op een mooie ochtend trok Eric opnieuw zijn krijgers-uitrusting aan, zette het hoofddeksel met de felgekleurde veren op en in gezelschap van de dwerg ging hij op reis naar de stad van Atlantis.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA DURANTE 1951
Awor Watervoorzieningsdienst por entrega bastante awa

Durante anja 1951 nos servicio di Sanidad pues a munstra necesidad di su existencia. Ochenta y tres saco di batata a worde desaproba pa consumpcion y ademas 50 caha di productonan di terra; 52 caha di siboyo, 15 caha di druif, 7 carton di macaroni, 1 caha di producto di suco. Muestranan di tur fabricanan di limonada a worde cohi mensualmente y examina den laboratorio. E mes modo di control a worde sigui pa awa di bebe. Tiendanan tabata worde controla constantemente y mas di cien vez esakinan mester a worde spierta.

Abatoir

Den abatoir e siguiente cantidad di bestianan a worde mata (di terra y estranhero): 2865 baca, 2400 porco, 2566 carner, 2699 cabrito y 142 morcoi. Cantidad di comestibles di carni a worde desaproba y destrui, entre cual 2981 kilo di carni di baca. Trecemento di bestia bibo cu ta worde mata aki a socede pa medio di botonan chikito di motor for di Colombia y Venezuela. Trecemento di baca tabata masha irregular, pa motibo di cual varios vez no por tabatin carni fresco ariba plaza. Trecemento di bestia chikito no tabata solamente irregular pero alavez insuficiente.

Awa

Gracias na yegada di e di siete [illegible] instalacion di rafinacion, [illegible] tabata capaz pa en[illegible] awa pa por alcanza [illegible] di e poblacion. Du[illegible] 556.442 metro cubico [illegible] a worde entrega na hende[illegible] cu ta coneccion cu waterlei[illegible].

[illegible] No. 9 a yega na October; esaki sinembargo tabata incompleto. Tambe durante e anja aki a parce cu e cantidad maximo di 6500 metro cubico di awa ta insuficiente. Como cu tabatin facilidad pa produci bastante awa, coneccion di percelanan nobo ariba Waterleiding a worde promovi.

E total di percelanan cu ta conecta ariba Waterleiding tabata manera ta sigui dia 31 di December: 4744, di cual 1600 na Oranjestad, y 2362 na San Nicolas. 381 percela a worde desconecta durante anja.

Supervision ariba Construccion

Bouw- en Woningtoezicht a duna un total di 682 permit pa traha cas; 775 a worde pidi. 691 construccion a keda completa. Comision di construccion a reuni 12 vez y a trata 324 caso, di cual 324 a worde renuncia.

Durante 1951 e cantidad di casnan di obrero a subi for di 403 te 442, di cual tin 264 na Dakota. Pagamento di huur tabata masha traza y den algun caso tabata necesario pa saca hendenan for di den e casnan.

Huurcommissie

Pa 132 cas un suplica a worde sumeti pa stopmento di huur; 71 di e suplicanan a worde permiti, 28 a worde renuncia. Algus suplicanan a worde hala atras y e partenan concerna a worde persuadi pa haci un combenio amical. E cantidad di suplicanan cu a worde haci pa motibo di mal pagamento tabata basta grandi (61); den hopi caso e comision a trata pa yega na un acuerdo, pero den varios caso e huurdo no tabata den posicion pa sigui paga mas, y nan mester a sali for di den cas.

170 cas a worde bishita pa stipula prijs maximo mensual di huur. Comision a nota cu principalmente pa casnan bieuw mucho vez nan tabata pidi un huur mucho halto. Siete vez un suplica pa hiza placa di huur a worde recibi; den cuatro di e casonan aki un permit pa haci asina a worde duna. E posibilidad pa apela a worde usa mas tanto cu durante anjanan anterior.

(E ta sigui)

BOXEO A WORDE POSPONI

Nos ta tende cu e boxeo di awe nochi a worde posponi pa motibo cu e boxeador Cubano, Wilfredo Miro, no por yega Aruba na tempo mas. Den curso di otro siman e boxeo aki lo sigui. Probablemente Miro lo yega aki Dialuna mainta. Mientras tanto comision di boxeo ta haciendo nan esfuerzo pa laga Wilfredo Miro encontra Alberto Diaz otro luna aki na Aruba.

HENNY EMAN KIER UN BASE NAVAL AKI

DEN HAAG, Sept. 11 - Sr. Henny Eman tabatin un entrevista cu e ministro Holandes di defensa, Ministro Staf, na cual ocasion el a munstra e ministro ariba e bon oportunidad pa establece un base naval den haf oriental di Paardenna Aruba.

Sr. Eman ta considera un posible establecimento di un base aki di tanto importancia, cu, segun su opinion, Aruba lo ta dispuesto hasta pa tuma e gastonan di esaki ariba su mes cuenta. Pa cubri e gastonan lo ta necesario pa cerra un prestamo.

Despues di e entrevista Sr. Eman a declara na un redactor di ANP cu e ministro a priminti di tuma e proposicion na consideracion y pa discutie'le cu hefenan di fuerza naval.

ARUBA TABATIN MALA SUERTE CONTRA MEJICO

Te awor aki mala suerte a acompanja nos equipo di baseball na Cuba; nos muchanan a desaroya un wega cu a gana admiracion tanto di e representantenan di otro terranan como di publico. Ningun hende no a spera cu e team novatum tabata asina fuerte den terreno di baseball, loke a parce door di popularidad creciente di nos equipo. No obstante cu te awor Aruba a perde dos wege (Mejico a gana Aruba cu un score di 4-3), nos deportistanan no a haci un tanto mal impresion na e torneo internacional.

Un grupo di habitantenan di nos isla a manda un telegram largo pa nos equipo, felicitando nan cu nan exito y suplicando nan pa tene animo. Departamento di Accounting den Lago tambe a manda un telegram pa nos muchanan. No ta laga duda cu nos muchanan na Cuba ta aprecia e gestonan aki altamente.

Durante di promer inning den e wega cu Mejico ya Aruba a haci dos carreda, den di tercer inning Mejico a logra haci un carreda, pero den di nuebe inning Aruba a haci un otro. Nos tabata masha bon para, pero den e tres minutonan cu a resta promer cu fin di e wega, Mejico a logra haci tres carreda. Tabata di lamenta cu pitcher Ruben Philips no a worde reemplaza na tempo.

Actualmente e muchanan ta masha anima, asina Sr. S. Raven a informa nos telegraficamente. Tin dos enfermo (caso menor) entre e muchanan; Abraham Lake ti un rudia cu a verzwik mientras Eugilio Harlin tin un poco cayentura.

Awe nochi nos equipo lo enfrenta Cuba pa di segunda vez. Nos ta ansioso pa sabi com e resultado lo sali.

WELKE SANTA-BOTEN?

De volgende Santa-boten kunnen binnenkort op Aruba worden verwacht: Santa Monica (vertrek New York 12 Sept.); Santa Sofia (vertrek 19 Sept.); Santa Clara (vertrek 26 Sept.); Santa Monica (vertrek 3 Oct.); Santa Sofia (vertrek 10 Oct.).

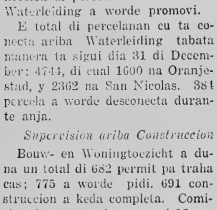
DEMONSTRATIE MET FILMOSOUND

De demonstratie door de heer Frank Chumaceiro („El Globo", Curacao) met het nieuwste product van de Bell and Howell fabrieken, de Filmosound die onlangs moest worden uitgesteld wegens onvoorziene omstandigheden, zal thans plaats vinden op Maandagavond om half negen in een der zalen van het Hotel Scala. Elke belangstellende is van harte welkom.

De Filmosound, we schreven reeds uitvoerig daarover, is een projector waarmede op vrije eenvoudige (en goedkope) wijze geluid kan worden toegevoegd aan een filmstrook.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)

52. .... Pf6 x e8



E Piedra di Atlantis (21)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Segun nan tabata yega mas acerca Eric por a distingui tur cos mehor. El a mira cu e porta tabata worde Cuida door di soldanan cu tabata mes grandi cu ne mes. Nan expresionnan di cara sinembargo tabata algo diferente, pero por demas nan tabata mescos cu hende normal, loke toch tabata un consuelo pa Eric. Tambe el a ripara cu nan bistirnan tabata masha stranjo, un sorto di uniform, cu un krans grandi di pluma ariba cabez. E enanonan tabata combersa egcitantemente cu e wardanan y for di nan senjanan Eric a concludi cu nan tabata conta tacante e pelea cu e oso. Di tur banda Eric tabata sinti bistanan admirante ariba dje y por fin un di e wardanan a dune'le un senja pa sigui'le. Como nan no a trate'le mucho sin carinjo y el a sinti su hamber ta bolbe, Eric a decidi di bai cu nan. Dilanti di e porta cual, segun Eric a mira awor, tabata parti di un muraya largo, tabatin algun casita chikito cu dak di yerba. Aki Eric a mira varios enano cu tabata mescos cu e dosnan cu el a salba nan bida. Nan a pasa door di e porta, despues di cual un trapi a guia nan na un sorto di patio, na canto di cual tabatin varios edeficio. Eric tabata contempla tur esakinan ansiosamente pasobra algo similar el no a mira nunca na su patria. Tur camina tabatin solda bisti cu uniform bunita. Ansiosamente nan tabata waak e grupo chikito. E dos enanonan no tabata kita for di banda di Eric y esaki tabata sinti cu e solda cu tabata acompanja nan, tabata sigui tur su movementonan cuidadosamente. Awor si Eric a cuminza haya un sentimento incomodo.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 13 SEPT. 1952 — No. 1438

Wereldbeeld

* * Verscheidene malen hebben * wij in deze kroniek betoogd, * * dat het Britse volk wel te beklagen is. Het is berooid uit de 2de wereldbrand gekomen; de oorlog was gewonnen, maar de overwinning was bitter als gal. De maag van John Bull is te zwak geworden om het na-oorlogse voedsel te kunnen verteren. Thans is het land hopeloos vastgelopen in de Europese Betalings Unie; naar buiten uit werd geen klacht geuit, maar de Engelsen zelf weten verdraaid goed waar ze aan toe zijn: nog meer de buikriem aanhalen.

De Bank of England wil alleen nog dollars verstrekken aan handelaren indien daarvoor grondstoffen in Amerika worden aangekocht en deze worden doorverkocht aan landen van de Betalings Unie. Op die wijze hoopt men heel wat goud te kunnen sparen. De andere landen in West Europa zijn kariger met het verstrekken van dollars en zij slaan het nieuwe bedrijf in Engeland dan ook met schele ogen gade. Men weet heel goed, dat Engeland bij de transacties gebaat is, maar of dat uiteindelijk zal gelden voor West Europa is nog een open vraag. Over het algemeen is men geneigd het tegendeel aan te nemen.

Amerika heeft de Britten uit de Perzië-penarie willen helpen. De beide landen maakten samen een goed voorstel op, Amerika bood een lief sommetje aan Mossadeq aan „voor de geleden verliezen", maar de Perzische premier schudde al dadelijk na ontvangst van de boodschap zijn hoofd. Hij hield nog een slag om de arm door te zeggen, dat het parlement uiteindelijk had te beslissen, maar in Londen en Washington wist men al genoeg. Het parlement zou Mosasdeq wel op de voet volgen - en dat is ook uitgekomen.

Er volgden tegenvoorstellen, die bij Winston Churchill in slechte aarde vielen; hij vond zijn Perzische college wel een beetje te brutaal en zo is er nog geen doorbraak gekomen in de impasse. Perzië maakt van de tijd gebruik om met buitenlandse mogendheden te confereren over afname van olie „zodra wij weer op volle toeren kunnen draaien". Ook enige Zuid-Amerikaanse landen schijnen een warme belangstelling te koesteren voor het laaggeprijsde vloeibare goud uit Perzische bodem.

Ook het einde van de Korea-impasse is nog steeds niet in zicht. De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Trygve Lie, vloog dezer dagen naar Parijs en het verluidt dat deze onverwachte reis in de eerste plaats te maken heeft met Korea. De Koreaanse oorlog eist niet alleen te veel slachtoffers, is niet alleen te kostbaar, maar (en daar gaat het Lie in hoofdzaak om) vernietigt ook een deel van het prestige van de V.N.

Onlangs maakten wij melding van Amerikaanse stemmen, die het gebruik van atoombommen in Korea propageerden. Het zinneloos gevecht daar moest nu eindelijk maar eens afgelopen zijn. Deze geluiden hebben voedsel verschaft aan degenen, die op korte termijn een totale vernietiging van het communisme willen. Met atoomgeweld, wel te verstaan. Dean Acheson heeft tegen deze rauwe voorstellen gewaarschuwd en zeide voorstander te blijven van een zo hecht mogelijke verdediging tegen een eventuele Rode invasie!

„Zekere krachten zullen zeker winnen aan 't eind" - dat gezegde zal Acheson zich ongetwijfeld wel eigen hebben gemaakt. Moge hij het bij 't rechte eind hebben!

Nederlandse klein-industrie in Venezuela

Landsminister Karner confereert

's-GRAVENHAGE, '3 Sept. - Als een uitvloeisel van het bezoek dat landsminister Karner aan Nederland heeft gebracht is het plan voor samenwerking in de toekomst tussen Nederland en de Antillen om te komen tot vestiging van kleine industrie in Venezuela en andere Zuidamerikaanse landen in het beginstadium van uitvoering gekomen.

Het plan omvat dat Nederland machines, het know how en de deskundige leiding zou leveren, terwijl de financiering geheel of gedeeltelijk door Antilliaanse banken en particulieren zou geschieden. De Antillen zouden zo mogelijk ook werkkrachten leveren. Van de zijde van de Nederlandse industrie bestaat hiervoor reeds belangstelling, aldus heeft een functionaris van het departement van economische zaken heden aan een verslaggever van het ANP medegedeeld.

Hij deelde verder mede, dat de eerste stappen zullen zijn zoeken naar terrein in Venezuela. De eerste kosten hiervan, het onderzoek naar de mogelijkheden tot vestiging en investering zal worden bekostigd uit de resterende fondsen van het welvaartsplan. Het is niet de bedoeling dat men industrieën op grote schaal of grote kapitalen zal vestigen en gebruiken. Het is de bedoeling eenvoudige bedrijven in Venezuela te doen verrijzen. Het voorlichtingsinstituut voor de Antillen in Amsterdam zal worden ingeschakeld.

Taft steunt Eisenhower

NEW YORK, 12 Sept. - De Republikense Senator Robert A. Taft uit Ohio heeft vandaag zijn steun toegezegd aan generaal Eisenhower, die hem versloeg bij de candidaatstelling voor het presidentschap. Taft maakte dit bekend na een bespreking met Eisenhower, welk onderhoud, naar men verwacht, de mate van eenheid der Republikeinse Partij bij de verkiezingsactie zal bepalen. Het was de eerste keer, dat Taft en Eisenhower met elkaar spraken sinds de laatste na zijn aanstelling tot candidaat aan het eind van de Nationale Conventie te Chicago naar Taft toeliep om hem de hand te schudden.

NOORWEGEN TREKT TROEPEN UIT DUITSLAND TERUG

BONN, 12 Sept. - Noorwegen zal zijn brigade, die deel uitmaakt van de bezettingstroepen in Duitsland in het komende voorjaar terugtrekken, aldus heeft een zegsman van de Noorse delegatie in Bonn verklaard. Deze maatregel, die maanden geleden reeds in het Noorse kabinet is aangekondigd, is noodzakelijk omdat de brigade in het schema van de Atlantische verdediging in Noorwegen niet gemist kan worden.

GELUKWENSEN AANGEBODEN

Ter gelegenheid van de verjaardag van Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Wilhelmina heeft Zijne Excellentie de Gouverneur mede namens de bevolking van de Nederlandse Antillen telegrafisch gelukwensen aangeboden aan Hare Majesteit, Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Wilhelmina en Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Bernhard, waarvoor oprechte dank werd betuigd.

Commissie voor krijgsgevangenen kan zonder Rusland niets beginnen

GENEVE, 12 Sept. - De speciale commissie voor krijgsgevangenen van de Verenigde Naties heeft vandaag bekendgemaakt, dat zij haar taak tot opsporing van honderdduizenden vermiste soldaten niet kan vervullen zonder de medewerking van Rusland. De voorzitter der commissie, rechter Gustavo Guerreo (El Salvador), verklaarde, dat herhaalde verzoeken aan Rusland vruchteloos waren gebleven.

„De commissie - aldus Guerrero bij het afsluiten van het derde zittingsjaar der commissie - was tot haar grote spijt tot de slotsom gekomen, dat zij zonder deze medewerking de taak niet zal kunnen uitvoeren, waarvoor zij in het leven is geroepen".

De commissie werd door Rusland geboycot sinds zij in 1950 door de Algemene Vergadering der V.N. werd samengesteld „om de kwestie der krijgsgevangenen in een zuiver menslievende geest en onder voorwaarden, die voor alle betrokken regeringen aanvaardbaar zijn, te regelen".

Guerrero zei, dat de commissie eveneens besloten heeft een verzoek om inlichtingen te richten aan de Chinese volksrepubliek, die niet op de beroepen van Japan is ingegaan.

De commissie, die twee onafhankelijke leden, namelijk gravin Estelle Bernadotte (Zweden) en rechter Aung Khine (Birma), telt, heeft sinds Augustus vorig jaar veertien besloten vergaderingen gehouden.

Japan beweert, dat sinds het einde van de oorlog 340.000 Japanse onderdanen niet zijn gerepatrieerd uit onder Chinees en Russisch toezicht staande gebieden. Italie wil inlichtingen over 63.000 soldaten, die aan het Russische front werden vermist.



OOK IN JOEGO-SLAVIE werden onder auspiciën van de V.N. ambachtsscholen voor volwassenen geopend. Hiervoor bestaat veel belangstelling.

SPARTA GAAT PICNICCEN

Zondag zal er weer wat leven zijn op de Eagle Beach, want naar wij vernemen zal de Sport Vereniging Sparta een echte Sparta picnic organiseren, welke wordt gehouden in het kader van de sportterrein-actie van deze vereniging. Het ligt nl. in de bedoeling om spoedig bij Ponton een asfalt basketballbaan aan te leggen. Vele leden gaven reeds hun bijdrage in de vorm van een terrein-actie aandeel, dat slechts vijf gulden kost, maar zo'n asfaltbaan kost aardig wat en er zal nog heel wat werk moeten worden verzet eer de baan ingewijd kan worden.

Naar het bestuur ons mededeelde, heeft het van alle zijde medewerking ondervonden voor de organisatie van deze picnic. De politie gaf dadelijk haar toestemming, terwijl door de Marine de barak op de beach werd afgestaan.

De heer Edo Ferrol, ondervoorzitter en onvermoeide werker voor de Sport in deze vereniging, is weer de man die dit picnic-rad aan het draaien heeft gebracht en hij hoopt zijn werk bekroond te zien met een aardig batig saldo voor het sportterrein van Sparta.

Een beroep op de leden om Zondag familie en kennissen mee te nemen naar de picnic, is natuurlijk overbodig; wie geen raad weet met de Zondag, kan een introductie kaartje ad twee gulden krijgen bij een der bestuursleden.

Zij die reeds eerder naar een Sparta picnic zijn geweest, weten dat een gezellige dag verzekerd is en ditmaal is er een bizondere attractie. U moet in ieder geval Uw zwembroek of badpak meenemen.

Geneesheer werd ontvoerd

BOGOTA, 12 Sept. - Naar het Colombiaanse blad „El Colombiano" meldt, is onlangs uit Bogotá een geneesheer ontvoerd door een aantal leden van een guerrilla-bende, die opereerde in het gebied van Urrao. De dokter werd in een kast gestopt en overgebracht naar het hoofdkwartier van de bende om de guerilla-leider, die ernstig ziek was, te verplegen. Toen de dokter op het hoofdkwartier aankwam, bleek daar ook reeds een geestelijke aanwezig, die door andere bendeleden was ontvoerd om in geval van nood hun leider de laatste Sacramenten toe te dienen. Zo ver is het echter niet gekomen. De bendeleider herstelde en de dokter en de geestelijke werden door de guerilla-strijders naar Bogotá gebracht en in vrijheid gesteld.

NIEUW BRIDGE-RECORD

Mej. A. Aletrino komt de eer toe een nieuw bridge-record te hebben gevestigd, althans wat het aantal deelnemers betreft. Gisteravond waren er in het Restaurant Dakota twee en twintig tafels bezet; de baten waren voor het Wilhelminafonds (kankerbestrijding). Er werd weer met veel animo gespeeld en de organisatie had een zeer vlot verloop.

De eerste prijs kregen de heer en mevr. Bellink met 6170 punten; 2. de heren Boots en Thomas (6000); 3. mej. Van Weerelt en de heer Huyge (4630); 4. mevr. Mitkowski en mej. Aletrino (4210) 5. de heren Laurens en Scheffer; 6. de heer en mevr. Kapteyn. De poedelprijs was voor de heer en mevr. Kleeve (940).

Na de prijsuitreiking sprak dr Van Beek, Chef van de Openbare Gezondheidsdienst, een kort woord. Hij dankte de zakenlieden, die voor deze geslaagde drive prijzen beschikbaar hadden gesteld en mej. Aletrino voor de organisatie. De baten blijven op ons eiland en komen dus ter beschikking van de kankerbestrijding hier. Indien iemand moet worden geholpen, gaan daarmede veel gelden gemoeid.

Wel verlof .... maar erg laat

Hij verliet Nederland in de Meidagen van '40 als militair, streed in Indonesië, ging vandaar naar Australië en kwam via de V.S. op Curacao. Het was nog oorlog en daarom was hij nog steeds in uniform. Toen de vrede over de wereld kwam, werd hij overgeplaatst naar Aruba.
Begin '47 verlieten de Amerikaanse militairen ons eiland en op onze wereldreiziger-militair werd toen een beroep gedaan voor het bezetten van een post, welke eerste door een Amerikaan werd bekleed en waarvoor geen civiele vervanger aanwezig was.
Hij accepteerde en had dus twee werkgevers: zijn militaire chef en het Gouvernement van de Ned. Antillen. In Mei '47 hing hij z'n uniform aan de kapstok, ook door de beloften omtrent verlof-en-zo, en trad dus volledig in overheidsdienst.
Onlangs was hem beloofd, dat hij in Mei van het volgend jaar met Europees verlof zou kunnen gaan; voor het eerst na dertien jaar dus zou hij zijn vaderland weer zien. Maar het feest gaat niet door; de Landsminister schreef hem, dat hij niet gemist kan worden en dat hij „vermoedelijk in Januari 1954 zal kunnen gaan"...
Is dat niet een beetje al te kras? ? ?

WELKE BLADEN?

Beurs- en Nieuwsberichten van gisteren weet in een bericht uit Sint Nicolaas te melden, dat „in verband met geruchten verschenen in locale nieuwsbladen, die willen dat vele honderden buitenlandse werkkrachten, non-nationals, die bij de Lago werkzaam zijn, zullen worden ontslagen...". Volgt dan een communiqué van de Lag[illegible] tie, dat op het terrein [illegible] maatschappij werd ve[illegible] ook zal verschijnen in [illegible]

Wij vragen alleen: welk[illegible] nieuwsbladen" bedoelt [illegible] correspondent?

Duidelijke nederlaag tegen Cuba

Gisteren heet de Arubaanse baseballploeg het er wel lelijk bij laten zitten in Havanna. Daaraan moet dadelijk worden toegevoegd, dat de Cubaanse baseballers niet voor de poes zijn; zij vechten als leeuwen en beschikken over uitstekende terreinervaring.

In de eerste inning werd het al 3—0, in de derde inning 7—0; in de vijfde inning maakte Aruba een tegenpunt en daarna wist Cuba nog een run te halen. Zodat onze knapen met 8—1 hebben verloren. De Cubanen waren absoluut in de meerderheid en zijn nu ernstige candidaten voor het kampioenschap.

Verdere uitslagen zijn: San Salvador-Nicaragua 6—1; Puerto Rico-Mexico 10—2.

Honderden Duitse technici bereid gevonden in Abadan te gaan werken

PARIJS, 12 Sept. — Mr. Hoessein Makki, hoofd van de Perzische olieindustrie, die gisteren uit Duitsland in Parijs is aangekomen heeft medegedeeld, dat hij in contact is met 370 Duitse technici. Zij zijn allen deskundig op het gebied van de olie industrie en genegen in Abadan aan het werk te gaan.

Overigens voegde hij hier aan toe, dat er nog geen beslissingen zijn genomen over de personeelsbezetting van de raffinaderij in Abadan. Hij vertelde voorts dat 37 Britse vroegere personeelsleden van de Anglo Iranian schriftelijk om een aanstelling bij de olieindustrie hebben verzocht. Uit Rusland zijn geen aanbiedingen ingekomen - zo zeide Makki. Op een vraag of Perzië bereid zou zijn olie zowel aan de Westerse wereld als aan Rusland te verkopen, antwoordde Makki, dat Perzie olie zal verkopen aan iedereen, die deviezen kan leveren en kapitaalsgoederen. Maar zo voegde hij er aan toe, de wet op de nationalisatie bepaald, dat de vroegere afnemers van de Anglo Iranian voorrang hebben bij de aankoop van olie van de thans genationaliseerde raffinaderij.

Hij deelde mede, dat Perzie het voorstel van Churchill en Truman heeft verworpen omdat ten eerste het accepteren van arbitrage stilzwijgend de erkenning van eerder bestaand hebbende overeenkomst zou inhouden en ten tweede omdat het voorstel er toe zou kunnen leiden dat de Anglo Iranian op een of andere wijze terug zou kunnen keren, bijvoorbeeld als manager. Perzië heeft slechte ervaringen opgedaan met arbitrages - aldus Makki.

„Ieder nieuw voorstel, gebaseerd op onze nationalisatiewet, zal worden aanvaard. Men vergete niet, dat wij geen enkele inmenging van buitenaf in onze olieindustrie wensen. Wij vinden onze vrijheid van handelen belangrijker dan onze olie" aldus Hoessein Makki op een persconferentie in Parijs.

„Het is zeer optimistisch te verwachten dat er spoedig een goede oplossing voor onze problemen zal worden gevonden." Zo besloot hij zijn mededelingen.

Spaanse Portretten

De ober

Hij is beleefd zonder serviel te zijn, hoffelijk zonder een schijn van kruiperigheid. Hij behandelt u zoals de ene caballero het de andere doet, en verwacht van u hetzelfde. Nochtans wordt hij geroepen op een wijze, die een Nederlandse kellner niet zou accepteren. Wie de ober nodig heeft, sist scherp en lang tussen de tanden: psssst! De ober komt. Komt hij niet, dan klapt men twee keer in de handen. Dan komt hij stellig.

Hij zal, vrijmoedig doch gepast, tot u zeggen, dat u 'n mooie vrouw bij u heeft, jaja, de Spaanse vrouwen zijn mooi senjor, maar uw vrouw is ook heel mooi. Hij zal u, wanneer ge om sherry vraagt (die in Spanje heel goedkoop en bijzonder goed is) het juiste merk voor dagaur en temperatuur noemen, en wilt ge cognac, voor vier pesetas het glas, dan wordt die geserveerd met sodawater en ijs. Wanneer ge, man zijnde, in het late avonduur een derde cognac bestelt maar uw gade acht zich met twee rijkelijk bedeeld, en wanneer de ober u kent omdat ge al enige malen zijn terrasje frequenteerde, dan zal hij wellicht, gelijk ons overkwam, zeggen dat de senora toch mee moet drinken en dat hij, ober, zich tot een voorrecht zou rekenen als de senora deze cognac „op het huis" zou nuttigen. En gij zult die cognac werkelijk niet op de rekening terugvinden.

De ambtenaar

Het departement wordt geacht om half tien open te gaan. Wat ik u bidden mag, sta er niet om vijf over half tien op de stoep, gelijk ik met noordelijke stiptheid deed. De portier was een en al begrip voor de toestand, maar zo vroeg, neen, zo vroeg was senjor M. nooit aanwezig. Wachten? Welzeker, senjor, maar wacht u niet hier, het kan lang duren. Wacht u aan de overkant, drink op dat terrasje een kop koffie, vóór kwart over ...en komt senjor M. nooit, want ...heeft een hoge functie, weet ...

...j kwam om half elf, senjor M ...ij was allerminzaamst en trots ...op, dat hij Frans spreken kon, want mensen die een andere taal dan Spaans spreken zijn in Spanje, zelfs onder intellectuelen, helemaal niet algemeen. Hij kon mij niet helpen, daarvoor moest ik senjor A. hebben, maar senjor A. was er nog niet. Die was hoger misschien, want die kwam nooit voor elf uur......

Het belangrijkste woord uit onze taal, zei ons een Spanjaard, is „mañana", dat betekent morgen. Alles wat onpleizierig is in het leven, zoals werk, problemen, op reis gaan, dat moet je mañana doen."

Met, ten aanzien van dat op reis gaan, één uitzondering: in Juli verhuizen alle departementen mitsgaders alle ambtenaren uit Madrid naar de badplaats San Sebastian. Want dan is het in Madrid te warm om te regeren.

De trein

Wij zouden dan de volgende dag van Madrid naar Barcelona reizen. Een flinke reis, de afstand is ongeveer 750 km. En aangezien wij trieste verhalen over Spaanse treinen hadden vernomen, zo van een Amerikaan die drie uur in de rij had gestaan voor een kaartje, zouden wij tevoren biljetten nemen. Een groot reisbureau. Uitverkocht (Men verkoopt alleen de zitplaatsen op de eindstations, staanplaatsen blijven voor publiek dat in tussenstations instapt). Het officiële bureau van de spoorwegen. Uitverkocht. Pas over acht dagen is er een trein met nog vrije plaatsen. Maar onze reisgelegenheid naar Nederland ging over zes dagen uit Barcelona W.at nu?

Een taxi genomen en rijden maar. Van ambtenaar A. naar ambtenaar B., wachten hier, wachten daar, iedereen zeer hoffelijk voor de vreemdeling die zo ongelukkig is naar Barcelona te willen reizen...... elke volgende ambtenaar weer wat hoger, totdat wij belandden bij de directeur van het verkoopkantoor der Spaanse spoorwegen.

— Hoe komt men, senjor, in uw prachtige land aan een kaartje voor de trein?

— Senjor, dat is geen eenvoudige zaak. Er rijden in ons land zeer weinig treinen, en er zijn vele mensen die reizen moeten. Tien dagen

(Vervolg op pag. 5)

feuilleton

127

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Maar hij hield vol: „Ik weet zeker, dat zij mijn ondergang zullen bewerken; zij hebben er de macht toe, en zij willen het. Enfin, het doet er niet toe. Laten we ons met mijn proces bezighouden, alsof ik het zou kunnen winnen - en in werkelijkheid zál ik het winnen, want de herinnering, die ik na zal laten, zal vrij van vlekken zijn."

De verdediger en zijn helpers moesten vlug werken, want de Conventie had een ontzettende haast, om de zaak af te handelen. Hoe langer het proces duurde, des te groter werd het gevaar voor een hinderlijk optreden der burgerij. Reeds waren er in de provincies schoten gewisseld tussen republikeinen en monarchisten; en steeds dreigde er oproer op het platteland, dat katholiek en koningsgezind was - gewapend verzet tegen het goddeloze Parijs met zijn rapalje-regering. Opzettelijk onderhielden de Jacobijnen bij de bevolking de koortstemperatuur, en de Conventie dreven zij op tot snel afhandelen, want zij wisten heel goed, dat Frankrijk volstrekt niet tegen het knoingschap was. Hoe de meeste afgevaardigden ook dachten over de rechterlijke functie, die zij zichzelf hadden aangematigd, de Jacobijnen wisten wel zeker, dat het proces een schijnvertoning zou worden, met een afloop, die vooruit vaststond. Alleen - het land moest niet tegen hen opstaan; dus legden de Jacobijnen èen begrijpelijken afkeer aan de dag tegen allen rechtsgeleerden rompslomp en kwamen zij driftig op tegen het voorstel, dat een schriftkundige de correspondentie des konings zou bestuderen, om de echtheid vast te stellen. „Dit belangrijke proces zal in de geschiedenis voortleven", waarschuwde een der Conventie-leden. „We hebben zulke bewijzen niet nodig," smaalde Camille Desmoulins, „we weten ,dat hij schuldig is." Een andere Jacobijn schreeuwde, dat hij die juridische muggen zifterij beu was: „Het bloed van onze broeders roept om wraak."

De meerderheid echter wenste het proces zo zuiver te houden, als de omstandigheden toelieten, en Lodewijk een eerlijke kans te geven, om zich te verdedigen. Zij stelde hem in de gelegenheid, de documenten, waarop de aanklacht berustte, te erkennen of te verwerpen. Malesherbes en Tronchet schrokken van eht grote aantal dier papieren; zij vreesden, de twee vermoeide oude mannen, dat hun de tijd zou ontbreken, om al die documenten te bestuderen en hun verdediging behoorlijk voor te bereiden.

Criminaliteit in de Verenigde Staten dreigt beruchte omvang van 1940 te krijgen

NEW YORK, 12 Sept. — Een commissie van de Amerikaanse vereniging van rechtskundigen heeft in een rapport onder meer gezegd dat de misdaad in de Verenigde Staten mogelijk dezelfde omvang zal verkrijgen als in 1940 het geval was, indien de bestrijdingsmiddelen niet worden verbeterd.

„De leiders der onderwereld hebben zich in de laatste tijd op de achtergrond moeten houden, aangezien krachtig tegen de misdadigersbenden is opgetreden; deze rust is echter slechts tijdelijk", aldus het rapport, dat onder meer aanbeveelt een centrale federale organisatie te stichten, die inlichtingen over misdadigers aan de politie der staten zou moeten doorgeven. Volgens het rapport weten leiders van misdadigersbenden vaak hun invloed te behouden door deel te nemen aan het kapitaal van bonafiede zaken.

„De publieke verontwaardiging opgewekt door de verhoren van een Senaatscommissie over het onderwerp „georganiseerde misdadigheid", heeft de misdaad teruggedrongen „georganiseerde misdadigheid", heeft de misdaad teruggedrongen, doch de belangstelling van het volk kan niet lang en krachtig genoeg worden gewekt om het aantal misdrijven blijvend te doen verminderen", besluit het rapport.

BRITSE OFFICIEREN ZIJN TERUG

BERLIJN, 12 Sept. Twee Britse officieren, die Dinsdag in Oost-Berlijn werden gearresteerd, zijn aan de Westberlijnse autoriteiten overgeleverd.

HOESSEIN FATEMI IN NEDERLAND

AMSTERDAM, 12 Sept. - Hoessein Fatemi, de Perzische vice-premier, is Woensdagavond op doorreis naar Zuerich in Nederland aangekomen. Fatemi werd enige maanden geleden zwaar gewond bij een aanslag te Hamburg, waar hij 100 dagen heeft doorgebracht. Hij vertelde, dat hij twaalf operaties had ondergaan.

Hij sprak zijn verwondering uit over het Engelse voorstel, dat inmiddels door Mossadeq is afgewezen. Hij zeide, dat het hem niet duidelijk is, hoe het Internationale Hof in Den Haag, dat zich reeds in deze affaire incompetent verklaarde, thans weer moet worden ingeschakeld. Hij zeide geen hoop te hebben op een voor Perzie aanvaardbare schikking door besprekingen met vertegenwoordigers van de Anglo-Iranian Oil Company.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenlands weekoverzicht; 20.45 verzoekplaten; p2.15 kalender; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 17.32 reclame; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 dansmuziek; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuz.; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 cabaret-progr.; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (met Surinaamse muz.); 20.36 „The Ramblers"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hit-parade; 20.00 Car. overz.; 20.15 gelukwensen; 20.21 Eddie Renada zingt; 20.45 „De Stem van Amerika"; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.00 All India Orkest; 16.00 Opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 kinderbijbel; 17.50 klassiek concert; 17.55 lof in de Kathedraal; 19.00 nieuws; 19.20 klassiek concert; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw Orkest; 20.35 sport; 21.07 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

SPAAK VOORZITTER KOLEN- EN STAALGEMEENSCHAP

STRAATSBURG, 12 Sept. - De Belg Paul-Henri Spaak is gekozen tot president van de assemblee van de kolen- en staalgemeenschap. Spaak heeft voorgesteld, dat de assemblee zich zal vormen tot de constitutionele vergadering voor een Europese federatie.

VLIEGTUIG STORTTE NEER OP VISSERSBOOT

NATAL (Brazilië) 12 Sept. - Nabij Natal, de hoofdstad van de Braziliaanse staat Rio Grande do Norte is een Braziliaans vliegtuig brandend op een vissersboot gestort. Volgens de berichten zouden vijf inzittenden van het vliegtuig en de visser om het leven zijn gekomen.

WAAR IS NU VAN COPPENOLLE?

'S GRAVENHAGE, 11 Sept. De Brusselse „Volksgazet" meldt, dat het hoofd der Belgische politie tijdens de Duitse bezetting, Van Coppenolle, over wiens begenadiging de Belgische minister van justitie, Pholien, gestruikeld is, zou zijn benoemd tot hoogleraar aan de r.k. universiteit te Nijmegen. Van Coppenolle zou zich momenteel vrijelijk in Nederland mogen bewegen. De universiteit heeft met verontwaardiging meegedeeld niets met Van Coppenolle te maken te hebben.

EMIGRANTEN VOOR NIEUW-ZEELAND

ROTTERDAM, 11 Sept. - Uit Rotterdam vertrekken respectievelijk 26 September en 4 October de „Sibajak" en de „Waterman" met emigranten naar Nieuw-Zeeland. Beide schepen nemen de route via Curacao en het Panamakanaal. Met de Sibajak zullen 1000 en met de Waterman 800 emigranten de reis meemaken.

Spaanse portretten

(Vervolg van pag. 2)

tevoren heeft u altijd een beste plaats......

— Maar ik wil morgen reizen!

— Senjor ,over drie dagen gaat er een expresse naar Barcelona, die brengt u daar in acht uur. Een prachtige trein.

— Maar ik wil......

Senjor, de manier is, naar het station gaan en een kruier omkopen. Ik zeg niet, dat dit een methode is die ik apprecieer maar... het wordt veel gedaan. De kruiers kunnen u aan kaartjes helpen.

— Maar uw land bevordert in het buitenland het toerisme en als men dan hier is, dan blijkt...

— Senjor, dat is betreurenswaardig. Ik zal zien wat ik voor u doen kan.

Er volgden telefoongesprekken. Vele en lange. Maar tenslotte:

— U gaat naar het adres dat ik hier voor u opschrijf, u vraagt naar deze meneer, hij kan u nog voor de trein van morgen aan kaartjes helpen, derde klasse helaas. Het is jammer, dat u al zo gauw wilt reizen, de trein die over drie dagen rijdt is veel beter.

Mag ik over de reis zelf kort zijn? Wij zaten met tien personen in een zeer nauwe coupe met eeuwenoude houten banken. De locomotief werd gestookt met zwavelkoolstof of iets van gelijkelijk-penetrante geur. De reis duurde, over 750 km. achttien martelende uren. Maar de Spanjaarden om ons heen leefden alsof zij thuis waren, zo gemoedelijk en vriendelijk en behulpzaam voor elkaar als ik zelfs op het traject Alkmaar — Den Helder nog nooit heb beleefd. En daar wonen toch, naar men zegt, de vriendelijkste Nederlanders.

(N.R.C.)

De Steen van Atlantis (36)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Nadat zij verscheidene uren hadden gelopen, werd het woud wat dunner en zagen zij in de vallei de stad opdoemen, waaruit Eric destijds ontsnapt was. De hoge, indrukwekkende witte gebouwen schitterden in het zonlicht en terwijl Eric dit alles een ogenblik gadesloeg, vroeg hij zich af wat voor avonturen hem daar wel zouden wachten. Zijn gedachten gingen naar de steen van Atlantis, en de grote macht die hij zou hebben, wanneer het hem mocht gelukken die in zijn bezit te krijgen. De kleine man besloot voorlopig in het woud te blijven. Hij hield er niet van zijn leven te wagen en Eric's plannen leken hem al zeer gevaarlijk. Zij namen dus afscheid van elkaar. Eric bedankte de kleine man voor alles wat hij voor hem gedaan had. Voor de wijze waarop hij tot tweemaal toe zijn leven had gered en voor al zijn zorgen en raadgevingen. Toen verliet hij zijn vriend en ging alleen op weg naar Atlantis! Eric's hart klopte toen hij de grote poort naderde. Maar niemand hield hem tegen en zonder opgemerkt te worden kwam hij in de stad. Alle mogelijke mensen gingen hem voorbij, maar niemand toonde ongewone belangstelling. Eenmaal ontmoette hij twee krijgers, maar ook zij gingen hem voorbij zonder een woord te zeggen. Hij begon zich zekerder te voelen en opgewekter vervolgde hij zijn weg.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

DOS JOVEN DI ARUBA NA ESTADOS UNIDOS PA ESTUDIO

E siguiente ta un relato cortico cu a sali den un di e diarionan mas grandi na Estados Unidos, „New York Times", fecha 27 di Agosto, tocante e dos jovennan di Aruba cu a gana beca di estudio na School di Ofishi di Lago pa anja 1952:

„Un di e ocho yiunan di un piscador Sur Americano a yega New York ayera pa un estudio di un anja na Estados Unidos. Dominico Quandt di diez-ocho anja nunca no a yega di sali for di su isla nativo Aruba, un isla chikito mas of menos binti milla dilanti di costa di Venezuela, nunca no a yega di mira un trein y nunca a yega di bula den aeroplano.

El cu un companjero, James Gravesande di 19 anja, tabata e dos graduadonan sobresaliente na e school di ofishi cu ta worde manteni na Aruba door di Lago Oil & Transport Company, Ltd., un di e companianan di azeta mas grandi na mundo. E compania a regala nan beca di estudio cubriendo tur gastonan na Allentown Vocational Hgih School, Allentown, Pa.

Pa mira e famoso team di baseball „New York Yankees" den accion tabata promer preocupacion di James durante e tres dianan cu el a pasa na New York promer cu sigui su viaje pa Pennsylvania. Dominico kende ta gusta leza buki tabata desea di mira Waldorf Astoria Hotel y Wall Street.

E jovennan a yega di scucha wega di baseball na radio, pero nan no a mira televsion nunca. Ambos ta papia Ingles perfectamente, y Dominico ta papia Holandes y Spanjo tambe. Na Allentown nan lo keda cerca un familia Americano, mescos cu e seis ganadornan di beca di anajanan anterior."

KNAC TA REPRESENTA AKI TAMBE AWOR

Nos ta tende cu Sr. M. F. Arends a worde recientemente nombra como representante pa Aruba di e organizacion Holandes, KNAC, „Koninklijke Nederlandse Automobiel Club."

PA FALTA DI ESPACIO

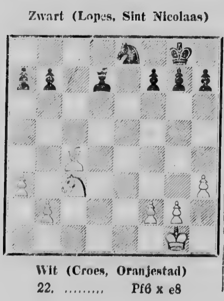
Pa falta di espacio den nos seccion papiamento nos no por a publica e articulo tocante Exhebicion di obra di man cu lo worde teni na December. Pero nos lectornan por ta sigur di dje den nos corant di Dialuna.

VAN GEWONDEN

LDNEHAM, 12 Sept. - Mogelijk zullen vliegtuigen van de Britse luchtmacht ingeval van oorlog ook gebruikt kunnen worden voor het vervoer van gewonden in enige landen van het Atlantische Pact, zoals Nederland en België, aldus een woordvoerder van de RAF te Lyncham bij een aldaar gehouden demonstratie van het gewondenvervoer der RAF. Hij zeide, dat binnenkort op het hoofdkwartier van generaal Ridgway besprekingen op hoog niveau hierover gehouden zullen worden.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)



Wit (Croes, Oranjestad)
22. .... Pf6 x e8

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba brengt hierdoor ter openbare kennis, dat ten Gezaghebberskantore ter inzage is nedergelegd het door de Commissie, als bedoeld in art. 4 van P.B. 1944 No. 219Commissie voor eigendomsuitwijzing) opgemaakt proces-verbaal van onderzoek ingevolge een door de heer Thomas Donati bij haar ingediend verzoekschrift.

Aruba, 9 September 1952.

De Gezaghebber voornoemd,

KWARTSZ

Gezaghebber di Aruba ta participa cu na su kantoor tin oportunidad di leza e proces-verbaal di e comision di investigacion, poni den articulo 4 di P.B. No. 219, segun peticion di Thomas Donati.

Aruba, 9 Septemger 1952.

Gezaghebber di Aruba,

KWARTSZ

E Piedra di Atlantis (22)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



E sentimento incomodo di Eric a bira mas grandi ora finalmente e solda y e enanonan a hibe'le den un sala grandi. Na fin di e sala un figura impresionante tabata sinta ariba un trono. Cu wowonan preto y penetrante el a waak Eric for di cabez te pia y despues el a cuminza papia cu ne cu un stem frio y skerpi. Sinembargo, Eric no tabata comprende ningun palabra di loke el tabata bisa. Despues e solda a tuma palabra y a splica e situacion. Ora esaki a caba di papia e homber ariba e trono a sagudi su cabez algun vez y despues a bati ariba un bel grandi cu tabata canto di dje. Dos sirbiente a bini y cu un senja nan a duna Eric di comprende cu el mester a sigui nan. Sperando ainda loke mester socede, Eric no por a haci nada otro sino accepta e invitacion y hunto cu su acompanjantenan nobo el a sali for di den e sala. Despues cu nan a pasa den cantidad di coredor, nan a bolbe yega den e patio. Sorpresadamente Eric tabata puntra su mes kiko tur esaki lo tin di nifica, pero como cu te awor e hendenan mente el tabata spera cu nan lo dune'le algo di come pronto. Su acompanjantenan no a trate'le mucho sin carijo, el a decidi pa warda calmamente. Solanan a pasa over di e patio y nan a subi un trapi, te ora cu nan a yega dilanti di un porta grandi.

De Arubaanse Courant

geefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
acteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
nnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

argang — DINSDAG 16 SEPT. 1952 — No. 1440

rbewapening

heer voorzitter van onze
ndsregering heeft een com-
ssie geïnstalleerd welke tot
eeft de zedelijke gevaren,
n in het bijzonder de man-
jeugd bloot staat, te onder-
en een rapport uit te bren-
et voorstellen inzake gees-
en morele volksgezondheid
e eilanden. Voorzitter van
mmissie, tegen de samenstel-
aarvan wij voor het overige
ige bedenkingen hebben, is
ident van het Hof van Jus-
de Nederlandse Antillen,
H. Ariëns.

ewapening van onze jeugd?
en niet eerder kunnen ge-
van bewapening? Bewape-
gen de uitwassen van deze
gen gevaren die overal op
liggen, tegen morele ellen-
het volk verzwakt tot in
nieren.

nze eilanden wemelt het zo
nerhand van commissies en
nze landsregering betekent
tellen daarvan een soort
atregel. Een commissie, 'n
ig rapport - en dan niets
Het is ons bekend, dat onze
egering te maken heeft met
idene typische moeilijkhe-
daarom plegen wij geen
leggen op alle slakken.
e commissie-slak zouden wij
el even willen bestrooien.
geval van de jeugdbescher-
n alle voorstellen in die
g hebben onze sympathie,
n hebben we meermalen in
olommen doen blijken. En
ben daarbij evenzovele ma-
teld, dat naar onze mening
ossing slechts kan worden
in een goede jeugdbewe-
e dezen aanzien heeft men
est te kampen met het pro-
van de leidsters en leiders,
n elkeen, die aan de jeugd-
ng zijn hart heeft verpand,
le beamen. Derhalve mogen
gereren, dat een aantal flin-
illiaanse jongens en meisjes
ederland wordt gezonden
r een kadercursus jeugdlei-
e volgen. Daarmee zijn vele
gemoeid, we geven het toe,
voor zover het de toekom-
evolking van onze eilanden
, mag men niet aarzelen uit-
op de begroting te plaatsen.
verheid grijpe niet in in de
satie van de jeugdbeweging,
et aan particulier initiatief
overgelaten; maar wel kan
gen voor goede leiders, die
kbaarheid zullen worden in-
keld door de vele, thans be-
e organisaties.

aatste jaren is men gelukkig
te schriel geweest voor wat
ële steun betreft bij het aan-
van sportvelden; met sport
komt men er echter niet.
oeten ook goede kampeer-
n komen en andere recrea-
genheden.

even op de boven aange-
commissie terugkomend,
wij in de Amigoe di Cura-
„De heer Da Costa Gomez
de commissie zo mogelijk in
aanden tijd een rapport, of
ds een voorlopig rapport,
te hebben." Dat is dus weer
lf jaar. Hoe graag hadden
nomen, dat de commissie tot
ht had gekregen om binnen
maanden enige Antilliaan-
geren naar Nederland te zen-
oor opleiding in het jeugd-

kennen hier op Aruba diver-
gdleiders, die elders zeer ver-
lijk werk hebben verricht;
anciëren zich hier echter

van de jeugdbeweging, omdat ze de rijstebrijberg te hoog zien. Met meer goede krachten is wel door die berg heen te komen, daarvan zijn we overtuigd.

Nederlandse begroting toont tekort van 492 millioen

Meer dan kwart der uitgaven voor de defensie bestemd

'S-GRAVENHAGE, 16 September — Twee belangrijke factoren beheersen het aspect van de Rijksbegroting, neergelegd in de heden aan de Staten-Generaal aangeboden Millioenennota: de defensie-inspanning in NAVO verband en de problemen der werkgelegenheid. De begroting, die de volgende eindcijfers toont: uitgaven Nf 5.616 millioen; inkomsten Nf 5.124 millioen; totale tekort Nf 492 millioen, bevat, evenals voor 1952, een bedrag van Nf 1.500 millioen voor de defensie, zijnde 26,7% der totale uitgaven. Als grootste percentages komen daarna: nationale schuld 12,6 en sociale voorzieningen, emigratie en volksgezondheid 11,3, onderwijs 9,1.

Indonesie en de overzeese Rijksdelen paraisseren op de uitgavenstaat met 1,7%.

Het zal, zo zegt de minister dan ook, zonder meer duidelijk zijn, dat de hoge defensie-lasten en de nog zwaar drukkende oorlogsgevolgen de bedragen voor andere doeleinden zeer beperken. Voor dit herstel van de oorlogsschade wordt Nf 430 millioen aangevraagd. Overigens zal eind 1952 de helft der oorlogsschade - verplichtingen zijn afgewikkeld.

De gehele ontwikkeling wordt door de minister van financiën met grote zorg bezien, omdat enerzijds ook na nauwgezette overweging aan deze hogere uitgaven redelijkerwijs niet kan worden ontkomen, doch anderzijds moet worden gevreesd, dat de voor de dekking van het tekort benodigde middelen van de Nederlandse nationale economie zeer ware offers zullen vragen.

De minister geeft elders in de nota als zijn mening te kennen: Aangezien het aanbod van leningsgelden op de kapitaalmarkt onder de huidige omstandigheden beperkt is en de behoefte van andere lichamen aan gelden op langere termijn groot is, is de regering van mening, dat zij zo min mogelijk een beroep moet doen op het voor lening beschikbare geld.

Een andere uitspraak van de minister in de nota is nog, dat de moeilijkheden ten aanzien van de betalingsbalans nog niet geacht kunnen worden een definitieve oplossing te hebben gevonden. Wel is, vergeleken bij een jaar geleden, in deze moeilijkheden een aanmerkelijke verbetering ingetreden. In 1953 moet het begrotingsbeleid gericht blijven op handhaving van het monetaire evenwicht en daarmee op een blijvend evenwicht in de betalingsbalans.

Verenigde Staten zullen meer importeren uit Westeuropese landen

MEXICOSTAD, 15 Sept. - De leider van de financiële afdeling van het Internationale Monetaire Fonds, Henry C. Murphy, heeft voor de raad van gouverneurs van het I.M.F. verklaard, dat de omvang van de economische bedrijvigheid in de Verenigde Staten waarschijnlijk in de loop van het volgend jaar zal toenemen en dat de Noordamerikaanse invoer groter zal zijn dan in voorafgaande jaren.

Murphy is van mening, dat West Europa waarschijnlijk zal trachten de inflationistische druk beter onder controle te brengen door een vernieuwing van de monetaire politiek. Het zal dus minder van de zelf meer uitvoeren. Het zal daardoor ook de oorzaken van de vermindering van zijn reserves ten dele kunnen doen verdwijnen. Dit zal waarschijnlijk tot een vermindering van de Amerikaanse uitvoer leiden, maar niet in zodanige mate, dat dit van invloed zal kunnen zijn op de welvaart in de Verenigde Staten.

Deze veranderingen zullen in haar geheel een verbetering betekenen van de betalingssituatie in de wereld en op de lange duur zal men een verbetering mogen verwachten door vermindering van de inflatie-druk en de geleidelijke ontwikkeling van investeringsstromingen naar de economisch minder ontwikkelde landen.

Walter Gardner van de afdeling onderzoek van het I.M.F. verzekerde, dat de dollarschaarste in de wereld niet het gevolg was van de verminderde Amerikaanse aankopen in het buitenland, maar van de belangrijke toeneming van de aankopen door talrijke landen de laatste twee jaren in de Verenigde Staten verricht.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Onze lezers hebben in de krant van gisteren kunnen zien, dat de partij tussen de heren Lopes (Sint Nicolaas) en Croes (Oranjestad) door remise tot een eind is gekomen. Onverwacht was dat einde niet geheel; al dagen daarvoor voelden beide schakers aan, dat het op onbeslist zou uitlopen.

Het is ons gebleken, dat de partij door vele schakers onder de lezers met veel belangstelling is gevolgd; hier en daar zagen wij bij lezers thuis borden staan waarop de stand van De Arubaanse Courant was bijgehouden.

Maandag begint in ons blad een beslissingspartij tussen de beide genoemde schakers; op verzoek van velen zullen we dan het gehele verloop in de krant afdrukken en dus niet alleen de zet-van-de-dag. Daarna zal in samenwerking met het dagblad Amigoe di Curacao een wedstrijd worden gespeeld tussen een speler van de Curacaose Schaakbond en een van de Arubaanse Schaakvereniging. Voorbereidingen daartoe worden reeds getroffen; dagelijks zullen de zetten in beide bladen worden opgenomen. Maar eerst dus: de revanchepartij tussen de heren Lopes (wit) en Croes (zwart).

RUIMTELUCHTVAART

Duitse geleerde acht snelheid mogelijk van tienduizenden kilometers per seconde

STUTTGART, 15 September — Het zesdaagse derde internationale congres voor ruimteluchtvaart te Stuttgart is afgelopen. Er is aan deelgenomen door vooraanstaande geleerden uit dertien landen.

Dr Eugen Saenger uit Parijs, voorzitter van de internationale vereniging voor ruimteluchtvaart, verklaarde, dat de ruimteluchtvaart een tak van wetenschap is, waarin nauwe samenwerking tussen de geleerden op de gehele wereld geboden is, wil er kans op succes bestaan. Hij achtte dit een gunstige reactie op de neiging, welke zich in de afgelopen tien jaar steeds meer heeft ontwikkeld en die heeft geleid tot een voortdurend verder gaande specialisatie, waardoor een scheiding tussen de geleerden in de hand is gewerkt.

De laatste lezing op het congres is gehouden door de Duitse wiskundige dr Burghardheim. Deze bepleitte bestudering van het gebruik van kosmische stralen, als het veelbelovendste middel om het voornaamste vraagstuk, waarvoor de ruimteluchtvaart zich ziet gesteld, namelijk de langzaamheid der raketten in vergelijking tot de onmetelijke afstanden, die in het heelal moeten worden afgelegd, op te lossen.

Hij verklaarde, dat zijn berekeningen hadden aangetoond, dat het onder bepaalde, nog niet verwezenlijkte omstandigheden, mogelijk zou zijn gebruik te maken van de energie, die zich in de kosmische stralen bevindt en deze om te zetten in voortstuwende kracht. „Ruimteschepen die op een dergelijke wijze zouden worden voortgedreven, zouden tot nu toe minder mogelijk geachte snelheden van tienduizenden kilometers per seconde kunnen bereiken. Met dergelijke snelheden zou het mogelijk zijn van uit de aarde naar andere planeten te reizen", aldus spreker.

Britten roken en drinken meer

LONDEN, 15 Sept. De Engelsen verdienden in 1951 805 millioen pond sterling meer dan in 1950 en gaven het meeste hiervan uit aan tabak, voedsel en drank en heel wat minder aan kleding en schoeisel.

De door het Britse Centrale Bureau voor de Statistiek verstrekte cijfers toonden, dat de Engelsen in 1951 801 millioen pond sterling aan tabak uitgaven (een toeneming van 34 millioen pond sterling), 788 millioen aan dranken (een toeneming van 54 millioen) 2.867 millioen aan voedsel (een toeneming van 240 millioen).

Tijdens dezelfde periode daalde de verloop van laarzen en schoenen met 13% en die van dames-, kinder- en meisjeskleding met 7%.

Hoewel het bedrag, dat uitgegeven werd voor treinreizen, daalde met 11%, reisden meer Engelsen per auto en maakten buitenlandse reizen.

Het bedrag, dat voor autorijden werd uitgegeven, nam in 1951 met 5% toe en de persoonlijke uitgaven stegen met 19% in vergelijking met 1950.

Halve tenen

Het is niet leuk, dat moet u toegeven, om te gaan zwemmen aan de Pova-beach en u moet het water met een halve teen minder verlaten. Deze onvrijwillige operatie heeft gisteren nog plaats gevonden toen een jongetje in een kapotgeslagen fles trapte. Dit was niet nodig geweest. Niet alleen werd de weg naar Pova-beach door Openbare Werken onder handen genomen, niet alleen werd de parkeerplaats bij het strand verruimd, maar ook werden daar vuilnisbakken geplaatst. En heus niet voor afgebrande lucifers!

Wij mogen blij zijn, dat we nog een mooi stuk strand hebben voor algemeen gebruik (laat dat zo blijven - ook waneer de hotelplannen voortgang vinden!), maar laten we geen flessen en andere gevaarlijke scherpe dingen links en rechts neergooien. Mocht men het al te veel moeite vinden om naar de vuilnisbakken te lopen, dan neme men flessen en blikken maar weer mee naar huis. Maar men werpe ze niet in het zand of in het water!!

FILMVOORSTELLING IN DE SPEELTUIN

De speeltuincommissie op Dakota ondervindt nog steeds veel steun van verschillende zakenlieden op ons eiland. De fa. Petrona en Croes stond drie man personeel en materiaal af voor het filmdoek, waarvoor ook de fa. Mario S. Arends materiaal verstrekte. De heer Eddy de Veer gaf verf, banken en barakplaten; de fa. Loonstra kwam aandragen met drie kleine en drie grote schommels; de heer J. M. Debrot stelde een truck beschikbaar voor het vervoer van de geschonken artikelen.

Vanavond zal voor het eerst een filmvoorstelling plaats vinden in de speeltuin; hiervoor zal zeker veel belangstelling bestaan. En we hopen, dat veel meer ouders zich als contribuerend lid zullen opgeven!

NIEUW WONDER DER FILMTECHNIEK

Gisteravond sprak de heer Frank Chumaceiro in Hotel Srala over het nieuwe filmwonder van Bell and Howell, de 202, de Filmosound. Men kan er nog veel meer namen voor bedenken, wij hebben er maar één voor: geweldig! Binnenkort zal geen enkele amateurcineast meer „stomme" films willen zien, althans voor zover hij werkt met de 16 mm (op de 8 mm wordt nog zeer experimenteel gewerkt en is dus nog niet in de handel verkrijgbaar). Met deze prachtige projector is het mogelijk zelf geluid te verlenen aan de filmstrook; het is eigenlijk een combinatie van een gewone projector en een soundmirror. Het geluid wordt op een smalle strook (met ijzeroxydatie) opgenomen en kan ook weer worden „weggeveegd" indien men iets te veel heeft gezegd. Met een achtergrond-muziekje (van radio of gramofoon) kan een uitstekend effect worden bereikt. Ook is een combinatie mogelijk met optische geluiden, bv. in een andere taal dan men voor de microfoon spreekt.

Na de demonstratie, welke mogelijk was geworden door tussenkomst van de enthousiaste amateur Robert Turfboer, vertoonde de heer Chumaceiro werk van hem en zijn echtgenote „Life and Water", „Mr. Bubblegum's entertainment" het kostelijke verhaal met Harry Godschalk), de propagandafilm voor het Rode Kruis en tenslotte de voortreffelijke documentaire, vervaardigd in opdracht van de Curacaose Touristencommissie, over muziek en dans op Curacao. Deze films hadden een veel groter publiek verdiend en we hopen ze nog eens op ons eiland te zien.

Dit laatste geldt trouwens ook ten aanzien van het nieuwe Bell and Howell-wonder, dat zeker veel opgang zal maken.

Niet dringen!

Daar het - buiten de schuld van de APM - niet mogelijk is plaatsen te bespreken voor de cabaretvoorstelling van Wim Kan en zijn gezelschap, menen velen dat ze geen behoorlijke plaats kunnen krijgen indien ze niet zeer tijdig bij het theater zijn. Naar aanleiding hiervan delen wij mede, dat de zaal Donderdagavond om kwart over zeven open gaat en dat er niet meer kaarten worden verkocht dan er plaatsen zijn. De APM heeft slechts beslag gelegd op een aantal gereserveerde plaatsen; de rest van zaal en balcon is vrij.

WIJ SPRAKEN MET DE AMIGOE

Gistermrgen voerden wij een proef-radogesprek mt dtaoinaointeur van de Amigoe di Curacao, de heer Ad Versney, die ons had opgeroepen. Enige maanden geleden hadden wij reeds een proefgesprek met het ANP en onze mening van toen blijft onverminderd van kracht: de verbinding is stukken beter. Enige „fading" is er nog wel, maar men kan toch een behoorlijk gesprek voeren, hetgeen vroeger niet mogelijk was. Hulde aan de nijvere krachten achter de schermen!

Baseballers komen Vrijdag terug

Onze baseballers op Cuba zullen vandaag uitkomen tegen het team van San Salvador en morgen tegen Honduras. Naar alle waarschijnlijkheid zal de ploeg Vrijdag op Dakota aankomen en het spreekt wel vanzelf, dat hen een grote ontvangst wordt bereid door de Arubaanse supporters, die met zoveel spanning het verloop in Havana hebben gevolgd.

Sto. Domingo heeft onze jongens uitgenodigd om in Februari daar te komen spelen; deze uitnodiging werd in dank aanvaard.

Nog enige andere uitslagen van het wereldtournooi: Sto. Domingo-Panama 14—3; Puerto Rico-Honduras 12—0.

VAN HEINDE EN VERRE

SAIGON. - De troepen van de Franse Unie hebben bij een „klein offensief" 78 man Vietminh-troepen gedood en 155 gevangen genomen. Aan Franse zijde vielen twee doden en drie soldaten werden gevangen genomen.

BRUSSEL. - Naar aanleiding van geruchten over een verloving van Koning Boudewijn van België met een dochter van de Groothertogin van Luxemburg, is door het Belgische Hof medegedeeld, dat de Koning slechts enkele dagen met zijn familie in Provence heeft doorgebracht en dat zijn verblijf in Bormes generlei andere betekenis had dan een vacantie.

GUATEMALA. - Alhier werd een overeenkomst getekend met een geldigheidsduur van vijf jaren voor de hervatting van de diensten van de Pan American Airways naar Guatemala. Zoals men zich zal herinneren, werden de diensten op 21 Juli gestaakt wegens een staking onder het verzorgingspersoneel; het Amerikaanse personeel werd toen verboden het land te verlaten.

AMSTERDAM. - Nadat de regering ruim twee maanden geleden het voornemen te kennen had gegeven een opdracht te plaatsen tot het bouwen van 20 straaljagers bij de Fokker-fabrieken, heeft zij thans een voorlopige bestelling gedaan. Ook de Amerikaanse belangstelling voor deze toestellen (het betreft de S-14) is stijgende.

PARAMARIBO. - De Landsregering is aangevuld met drie ministers: dr Guno Kletter (Volksgezondheid en Sociale Zaken), mr Severius Emánuels (Financiën) en Emille Ensberg (Justitie).

In kort bestek

URK. - Alle Urker vissers zullen Argentinië verlaten; zij zien geen kans meer voor hun gezinnen een redelijk bestaan te vinden. De burgemeester van Urk doet thans pogingen hen naar Zuid-Afrika te krijgen.

MOSKOU. - „Het Russische publiek kan het deelnemen van Denemarken en Noorwegen aan de NAVO-oefeningen niet stilzwijgend voorbijgaan na hun beloften aan Rusland, dat zij zich niet schuldig zullen maken aan agressie", aldus schrijft het blad van het Rode Leger, „De Rode Ster", in de editie van Zaterdag.

HONGKONG. - Het communistische persbureau „Nieuw China" deelde mede, dat de Amerikaanse bomaanval op het gebied rond Pjongjang vele vreedzame burgers ter dood bracht en tal van huizen, alsmede ongeveer zestig schuilkelders, verwoestte. Een voltreffer verwoestte het volkshospitaal en doodde alle patienten.

TEHERAN. - De Amerikaanse oliemagnaat Jones is vertrokken om naar de V.S. terug te keren. Hij maakte een studie van het olievraagstuk; men acht het in Teheran niet uitgesloten, dat Jones in de loop van de volgende maand terugkomt.

SEOEL. - In Zuid-Korea lijn 17 leden van communistische spionnagebenden gearresteerd; zij worden ervan verdacht inlichtingen aan de Noordelijken te hebben verstrekt.

Club Suriname

WOENSDAG 17 SEPTEMBER, om 20.00 precies:

Lezing van DR. JOH. FERRIER,

Dir. v.h. Onderwijs in Suriname.

Onderwerp: HET ONDERWIJS IN SURINAME.

Iedereen is hartelijk welkom.

Waaraan was de val van Buiskool toe te schrijven?

Bij voortzetting der R.T.C. zullen nog vele problemen rijzen

ROTTERDAM, September — Onder de titel „Netelig dilemma" schreef de N.R.C. een hoofdartikel over het aftreden van Mr. Dr. Buiskool en de politieke ontwikkeling in Suriname. Wanneer aldus het blad, iemand ruim een jaar geleden algemeen ingehaald en erkend wordt als een grote figuur en nauwelijks 12 maanden later dusdanig wordt verguisd, dat men hem niet of ternauwernood goed genoeg acht als president van het Hof van Justitie, dan moet er wel een en ander zijn gebeurd.

Wij menen, aldus de NRC dan ook niet dat de kwestie van de schuldvraag in de eerste plaats aan de zijde van Buiskool moet worden gezocht, hetgeen de ernst van de zaak niet vermindert. Ongetwijfeld werd zijn val veroorzaakt doordat hij niet meer de onverdeelde instemming van de NPS-fractie had. Het heeft er alle schijn van alsof na het weinig bevredigend verloop van de RTC het Surinaams extrimisme in deze kringen hand over hand is toegenomen.

De NRC releveert dan een uiting van dr Buiskool, dat uit de woorden en geschriften van de heer Pengel blijkt, „dat z.i. mijn fout was, dat ik als Europees-Nederlander mij met de Surinaamse politiek heb ingelaten".

„Verder op drift"

Vaststaand noemt de NRC het feit, dat diverse Surinaamse kringen de heer Buiskool reeds onaanvaardbaar achtten nadat hij met het Werkstuk was thuis gekomen. Vast staat ook, dat de Surinamers ernstig gedesillusioneerd werden door het teveel Nederlands formalisme en het overmatig gebruik van juridische argumenten op de RTC die hun bovendien wapenen in handen gaven, waarvan zij thans handig gebruik trachten te maken. Vast schijnt tenslotte ook te staan, dat door de recente gebeurtenissen de Surinaamse samenleving verder op drift is geraakt.

De NRC meent dat men hier deels te maken heeft met het verschijnsel van een oplevend nationaal bewustzijn; het land bergt ook tal van economische mogelijkheden, waarvoor men in Suriname terdege oog heeft en wellicht beziet men zelfs deze zaken te optimistisch en met teveel zelfvertrouwen en lokaal patriottisme. Aan Suriname zullen nog grote sommen te koste moeten worden gelegd, waardoor voorlopig stellig de positie van afhankelijkheid ten opzichte van anderen zal blijven bestaan.

Het blad wijst er op, dat het Suriname, dat thans in vorenomschreven zin ageert, de Creoolse minderheid vertegenwoordigt van de NPS en dat de meerderheid der bevolking wordt gevormd door de Hindoestani, Indonesiers en Bosnegers, die door het vigerende kiesstelsel in een ondergeschikte positie zijn gemanoeuvreerd.

Op grond van dit alles zal de Nederlandse delegatie bij de voortzetting van de RTC voor een uiterst zware taak komen te staan en zich veel moeite moeten getroosten om het reeds geschokte vertrouwen te herwinnen.

Dilemma

Met name lijkt het de NRC buiten kijf, dat Nederland neit langer mag blijven volharden in de weigerachtige houding ten aanzien van de erkenning van het principe van het zelfbeschikkingsrecht. Er zal een duidelijke koerswijziging van de Nederlandse politiek moeten optreden, maar:

Erkenning van het Surinaamse zelfbeschikkingrecht zal nimmer mogen uitsluiten de erkenning van dat zelfde recht der samenstellende bevolkingsgroepen. Anders gezegd, aldus besluit het artikel, een dergelijk zelfbeschikkingsrecht mag nimmer, willen de niet algemeen geldende maatstaven ter zake met voeten worden getreden, het honoreren zijn van een vrijbrief voor de tengevolge van een gebrekkig kiesrecht bovendrijvende minderheidsgroep om de voornaamste samenstellende meerderheidsgroepen de wet te stellen. De verwezenlijking hiervan wordt echter niet eenvoudiger nu de kwestie van het kiesrecht ressorteert onder de bepalingen betreffende de autonome status ingevolge de interimregeling. Het is derhalve duidelijk dat de Nederlandse regering zich hier voor een uiterst netelig dilemma geplaatst zal zien, waarvan de oplossing ongetwijfeld het nodige staatsmansbeleid zal eisen.

Geheel anders

Naar aanleiding van het slot van bovenstaand hoofdartikel in de Nieuwe Rotetrdamse Courant vernam een redacteur van het A.N.P. van deskundige zijde, dat de schrijver van 't artikel 't onderscheid tussen twee geheel uiteenlopende zaken niet scherp genoeg heeft gesteld.

Immers, aldus deze zegsman, de kwestie van het zelfbeschikkingsrecht van een Rijksdeel is iets geheel anders dan het recht ener minderheid uit dat zelfbeschikkingsrecht, een andere kwestie van interne regeling, die in een geheel ander vlak ligt. Het ene geval houdt in, dat men zelfstandig zijn eigen lot kan bepalen; het andere, dat men in een bepaald geheel zijn opvattingen tot uitdrukking kan doen komen.

Dit betekent echter niet het integrale recht om die opvattingen ook door te zetten. Men zal zich in dat geval moeten onderwerpen aan het inzicht ener meerderheid.

In de Interimregeling wordt bepaald, dat het kiesrecht moet voldoen aan de beginselen van het algemeen kiesrecht, waarbij verschillende stelsels mogelijk zijn. In Suriname is het zo, dat iedere Nederlander, ongeacht ras of herkomst, in het kader van het kiesstelsel dezelfde staatkundige rechten heeft.

Nu is het zo, dat het districtenstelsel heeft geleid tot een samenstelling van de Surinaamse Staten, die wellicht anders is dan ze zou zijn geweest, indien daar het stelsel van evenredige vertegenwoordiging zou gelden, terwijl toch is voldaan aan de beginselen van het algemeen kiesrecht. Het stelsel van het kiesrecht is krachtens de Interimregeling een interne zaak der Rijksdelen. De kwestie van het zelfbeschikkingsrecht ligt dus in een ander vlak dan het kiesrecht, dat een zaak is van staatsrechtelijke regeling. Aldus meergenoemde zegsman.

VEEL SNEEUW IN DE ALPEN GEVALLEN

BERN, 14 Sept. In de Zwitserse en Oostenrijkse Alpen is dit jaar buitengewoon vroeg veel sneeuw gevallen. Op de bergketen van Weissfluh ligt al dertig centimeter sneeuw; op de Sint Bernard 20 cm., op de Sint Gotthard 10 en op Davos 6 cm. Sinds 1914 is in September niet zoveel sneeuw gevallen. In Tirol ligt de sneeuw boven de 1500 meter tien tot dertig centimeter hoog, hetgeen voor dit jaargetijde zeer ongewoon is. Het autoverkeer over de Arlbergpas en de Brennerpas is gestremd.

POLITIEK STATUUT VOOR EUROPA

SRTAATSBURG, 14 Sept. - Het parlement van de kolen- en staalgemeenschap heeft Zaterdag te Straatsburg zijn zitting beëindigd, doch zal Maandagochtend opnieuw bijeenkomen als vergadering ad hoc. Met grote meerderheid heeft het parlement namelijk besloten reeds Maandag in een tot 87 leden uitgebreide formatie bijeen te komen om het werk aan het politiek statuut voor Europa te beginnen.

LANDENTOURNOOI SCHAKEN IN BUENOS AIRES

STOCKHOLM, 14 Sept. Het congres van de Internationale Schaak-Federatie heeft de aanbieding van de Argentijnse schaakbond aanvaard, waarbij werd voorgesteld om in 1954 het landentournooi te Buenos Aires te houden. Een aanbod van Brazilië om na het FIDE-landentournooi in 1954 een internationale wedstrijd te oraniseren, waarin de sterkste spelers van het tournooi van Buenos Aires zullen uitkomen, werd eveneens aanvaard De wedstrijd zal misschien op andere wijze worden gespeeld dan gewoonlijk. Men wil de Europese meesteres, die te Buenos Aires aanwezig zijn, tegen de beste Zuidamerikaanse spelers laten uitkomen. De wedstrijd in Brazilië zal te Sao Paulo worden gehouden ter gelegenheid van het 400-jarig bestaan van de stad.

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over AUG. 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 OCT. 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over AUG. verhoogd worden met ƒ 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst,



ZOALS WE REEDS MELDDEN stortte bij Farnborough in Engeland tijdens luchtvaartdemonstraties een straalvliegtuig neer waardoor 28 personen werden gedood en 63 gewond. Hierboven: familieleden trachten de lijken te identificeren.

Feuilleton

129

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Hij vroeg Dorat om een scheermes, want hij had zich in geen dagen geschoren. Dorat zei: „Wij zullen u wel scheren." Lodewijk antwoordde: „Ik wil niet door iemand anders geschoren worden."

Hij kreeg geen scheermes. De commissarissen schenen bang te zijn voor zelfmoorden. Marie Antoinette mocht ook geen schaartje hebben, om haar nagels bij te houden.

Later op de dag kwam Malesherbes. Hij deelde de gevangene mee, dat hij de 26ste December voor de Nationale Conventie zou worden geleid - dan zou de eigenlijke terechtzitting plaatsvinden. Lodewijk bleef onbewogen. Als hij in leven bleef, zei hij, zou hij toch nooit een troon willen hernemen, die met geweld heroverd was. Hij had altijd willen regeren door liefde, niet door geweld.

Daarna sprak hij over zijn vrouw, hoe men haar had gelasterd en hoe wreed zij gefolterd was. „Ze was nog niet veel meer dan een kind, toen ze aan 't hof kwam. Mijn moeder en mijn grootmoeder waren allebei dood. Er was niemand, die haar kon leiden," zei Lodewijk, „en zij „begon een levenswijze, die vrij was van ceremoniën en gedwongenheid"." Lodewijk verdedigde haar met warmte. Zij was nooit anders dan goed en deugdzaam geweest, zei hij. „Arm prinsesje! Haar huwelijk met mij beloofde haar een troon; en zie nu eens wat een vooruitzicht...!"

De dag vóór zijn vonnis zou worden geveld maakte Lodewijk zijn testament. Hij schreef het in duplo, uit vrees, dat hij onderweg vermoord zou worden. Een exemplaar hield hij op zijn kamer, het andere gaf hij aan Malesherbes.

Wat de lezer van dat testament vooral treft is de rustige, onopzettelijk-tragische toon. Het drukt de gevoelens uit van een man, die weet, dat hij sterven gaat, die er in berust, en hoegenaamd niet twijfelt aan zijn onschuld. Heel het document ademt een geest van zielerust.

Hij verklaarde, dat hij stierf in het katholieke geloof en vergiffenis afsmeekte over allen, die in dwaling verkeerden, allen, wien hij iets misdáan mocht hebben, en allen die zijn vijanden waren. Zijn vrouw en kinderen en bloedverwanten beval hij Gode aan. Hij verzocht zijn vrouw, zijn kinderen op te voeden tot goede Christenen en rechtschapen mensen en vroeg haar vergiffenis voor alle leed, dat hij haar had aangedaan. „Mijn zoon vermaan ik, zo hij het ongeluk mocht hebben koning te worden, te bedenken, dat hij zichzelf geheel behoort te wijden aan het geluk van zijn medeburges; dat hij allen haat en alle grieven vergeten moet." Hij sprak diepe dankbaarheid uit jegens hen, die hem aanhankelijkheid hadden bewezen en droeg zijn zoon op, hun diensten niet te vergeten.

„Ik eindig met te verklaren, voor God, en gereed om voor Hem te verschijnen, dat mijn geweten mij niets verwijt van alle misdaden, waarvan ik beschuldigd ben."

Nu had hij zijn gemoed ontlast, en kon hij voor de ogen van het volk, zijn aanklagers, verschijnen met de zelfbeheersing en zelfs met de opgewektheid van een gewilligen martelaar.

In de ochtend van de 26ste December kwam de burgemeester van Parijs met gevolg de toren binnen. Hij vond de gevangene spraakzaam, bijna vrolijk. Lodewijk ging in opgewekte stemming met hen mee. Weer waren de straten stampvol, weer was het er stil.

(Wordt vervolgd)

VERSLAG ARUBA 1951 (IV)

Record-jaar voor wat betreft aan- en uitvoer van olie te Sint Nicolaas

Er kwamen weer veel verkeersongevallen voor

Onze brandweer moest in 1951 een en zestig maal uitrukken voor brandalarm; 47 maal te Oranjestad en 14 maal te Sint Nicolaas. De verdeling van de branden was als volgt: 5 grote branden, 4 middelmatige branden en 49 kleine branden; in drie gevallen bleek er loos alarm te zijn. Wilt u ook de cijfers van 1950? Hier zijn ze: 7 grote branden, 4 middelmatige branden, 22 kleine branden; loos alarm gene.

De brandweer in Oranjestad beschikte over twee brandweerwagens met een capaciteit van zeven honderd liter water per minuut, een pick-up voor het vervoer van slangen en een ladderwagen. In Sint Nicolaas waren twee brandweerwagens als boven bedoeld alsmede een wagen met een capaciteit van 500 gallon water per minuut. Op het vliegveld Dakota waren er twee brandweerwagens voor het bestrijden van vliegtuigbranden.

Wegen

Aan de verharde wegen te O'stad, Sint Nicolaas en in de buitendistricten werd het normale onderhoudswerk verricht. Enige weggedeelten te Savaneta werden verbeterd. De weg van Meiveld naar Paradera en die van Santa Cruz naar Maria Maai werd overgespoten, evenals in fundering de weg naar het kantoor van de dienst van Openbare Werken. Aan verschillende onverharde wegen werden plaatselijke verbeteringen aangebracht en onderhoudswerken verricht.

Vervoermiddelen

Op 31 December van het verslagjaar waren hier 107 autobussen met een capaciteit van 1724 passagiers. Hiervan waren er 31 grote bussen met een capaciteit van 1258 passagiers. Van de kleine autobussen waren er 71 van het model „luxe auto" en nog maar 5 van het type „stationwagen".

Het aantal ingeschreven vervoer middelen bedroeg op 31 December 1951: 4873, verdeeld als volgt: 3471 personenauto's, 46 huurauto's, 131 autobussen, 952 trucks, pick-ups en bestelauto's, 3 ambulances, 2 lijkwagens, 79 motorrijwielen, 18 motorboten, 179 dienstmotorrijtuigen, 10 dienstmotorrijwielen en 9 dienstmotorboten.

Verkeersongevallen

Er waren in 1951 in totaal 515 aanrijdingen en verkeersongevallen bij de politie gemeld of door de politie geconstateerd. Deze ongevallen zijn als volgt te verdelen: 435 ongevallen met uitsluitend materiële schade en 80 ongevallen waarbij een of meer personen lichamelijk letsel opliepen of waarbij een of meer personen werden gedood.

In totaal kwamen door verkeersongelukken 6 personen om het leven; 83 personen werden gewond. De materiele schade aan motorrijtuigen toegebracht tengevolge van verkeersongevallen, bedroeg naar schatting door de politie fl 187.000.—.

Naar aanleiding van verkeersongevallen en aanrijdingen werden over 1951 opgemaakt 353 processen-verbaal en 39 rapporten. Wegens verkeersovertredingen werden opgemaakt 1613 procesen-verbaal!

Keuring

In 1951 kon eindelijk een aanvang worden gemaakt met de bouw van een keuringslokaal voor motorrijtuigen. Dit lokaal, gelegen achter de politiekazerne te Sint Nicolaas (Theaterstraat), kwam omstreeks begin September gereed. Met ingang van 12 September werd een begin gemaakt met de periodieke keuring van alle motorrijtuigen. Van die datum af tot en met 31 Decemebr 1951 werden in dat lokaal 1077 keuringen verricht. Bij eerste keuring werden in totaal 151 rijtuigen afgekeurd.

Rijbewijzen

Het aantal afgegeven rijbewijzen bedroeg op 1 Januari 1951: 9906; aan het eind van dat jaar was het gestegen tot 10937. Verschillende rijbewijzen werden afgegeven op vertoon van een geldig rijbewijs dat was uitgegeven op een der andere eilanden van de Nederlandse Antillen, in Nederland of in Suriname.

Het aantal afgegeven internationale rijbewijzen bedroeg 484, terwijl 45 internationale nummerbewijzen voor motorrijtuigen werden uitgereikt.

Van 973 personen werd het rijexamen afgenomen ;hiervan slaagden bij de eerste proef 627 candidaten, bij de tweede proef 259 candidaten en afgewezen werden 58 candidaten; 29 personen verschenen niet meer voor de tweede proef.

Het Plaatselijk Hoofd van Politie heeft 73 rijbewijzen ingetrokken, terwijl aan 180 personen bij rechterlijk vonnis de bevoegdheid om motorrijtuigen te besturen voor een bepaalde tijd werd ontzegd.

Scheepvaart

Vertoonde de scheepvaartstatistiek van Oranjestad sinds 1945 een opgaande lijn, uit de gegevens over 1951 blijkt, dat een teruggang heeft plaats gevonden. Als voornaamste van de hiertoe leidende oorzaken mag wel de havenstaking in New York worden genoemd, welke de scheepvaart van deze stad voor enige weken lam legde.

Evenals in voorgaande jaren onhielden voornamelijk de K.N.S.M. en de Grace Line regelmatige verbindingen tussen Aruba en omliggende landen, Europa en de Verenigde Staten van Amerika. Ook de schepen van de Alcoa Line kwamen hier maandelijks voor het aanvoeren van stukgoederen. Uit een oogpunt van frequentie nam de K.N.S.M. de eerste plaats in.

Wat de kustvaart betreft was en is Oranjestad nog steeds een aanloophaven voor allerlei vaartuigen. Met kleinere zeilschepen werden groenten en fruit van Venezuela en de Dominikaanse Republiek aangebracht. Enige motorscheepjes voorzagen Aruba van slachtvee uit Colombia.

De „Willemstad" maakte, ingevolge een overeenkomst met het Bestuur der Nederlandse Antillen, maandelijks een reis van Aruba en Curacao naar de Bovenwindse eilanden.

Werd in 1950 de haven van Sint Nicolaas aangedaan door 4566 schepen met een gezagmenlijke tonnenmaat van 27.678.710 B.R.T., in 1951 steeg dit aantal tot 4744 schepen met een gezamenlijke tonnenmaat van 30.338.306 B.R.T., zodat - wat tonnenmaat betreft - het recordjaar 1947 weer bijna werd bereikt. Dat het aantal schepen minder is dan in genoemd recordjaar, is te wijten aan de veel grotere afmetingen van de tankschepen, die de ruwe olie van Maracaibo (maar vooral uit de Amuey-baai) aanvoerden.

Het recordjaar 1947 mag echter niet beschouwd worden als een norm wat betreft de aanvoer van ruwe olie uit Venezuela. De schepen immers moesten toentertijd alle over de „bar" van Maracaibo en kwamen met halve ladingen (vanwege hun geringe diepgang) in Sint Nicolaas aan. De tonnenmaat van deze schepen werd natuurlijk geregistreerd, maar dit gaf geen zuivere vergelijking met de olie-aanvoer.

Thans is een super-tanker, komende van Amuey-baai met ruwe olie, volgeladen tot een diepgang van 32'-10", zodat gevoeglijk gezegd mag worden, dat 1951 een recordjaar is geweest voor wat betreft de aan- en uitvoer van olie naar en van Sint Nicolaas.

Haven- en loodswezen

De loodsboten en de motorsleepboot „Aruba" werden deskundig onderhouden en werkten gedurende het gehele jaar tot volle tevredenheid. De vlet te Sint Nicolaas is oud, maar kan nog vele jaren mee voor het verwisselen van gascylinders, voor gebruik binnengaats dus.

Aan de sleephelling werd door Havenwerken de zeer noodzakelijke reparatie verricht. Het gedeelte onder water leed ernstig aan verzakking. Door het verrichten van deze nood-herstelling is het thans weer mogelijk de loodsboten op het droge te halen. Afdoende kon die herstelling echter niet zijn; algehele vernieuwing of vervanging door een andere installatie waarmede boten op het droge gebracht kunnen worden, bleef een noodzaak.

De bij de sleephelling behorende werkplaatsen beantwoordden aan hun doel en door de plaatsing van een draaibank en een boormachine kan thans bijna het gehele onderhoud der bootmotoren door eigen personeel geschieden.



DE EX-FILMSTER Marie Mayot is van Los Angeles naar Canada vertrokken om het stuk grond te zoeken dat 31 jaar geleden door haar was geërfd.

NIEUW BULLETIN VAN HET VENEZOLAANSE CONSULAAT

Een dezer dagen ontvingen wij het eerste nummer van het bulletin „El Venezolano", dat voortaan elke week door het Algemeen Consulaat van de Verenigde Staten van Venezuela in Aruba zal worden uitgegeven. „El Venezolano" is de opvolger van de vroegere publicatie „Noticias de Venezuela" en onderscheidt zich hiervan doordat het kleiner van omvang is. Deze publicatie stelt zich ten doel om de belanghebbenden en de vele hier gevestigde Venezolanen op de hoogte te houden van de economische, sociale en culturele ontwikkelingen in hun vaderland en tevens van de interessante manifestaties met betrekking tot de toenemende relaties tussen Venezuela en Aruba.

Wij wensen het Venezolaans Consulaat veel succes toe met zijn nieuwe uitgave.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma: (415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht; 20.45 Charles Munch dirigeert; 21.15 „Swing, sweet and jazz"; 21.55 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma: (19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 Harmonie Swingband; 19.30 causerie over dieren; 19.40 dansmuz.; 20.15 licht klass. muziek; 20.30 schaakpraatje; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: 16,88, 25,57 en 31 m): 13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.11 reportage opening Staten-Generaal; 1.955 opera-concert; 20.16 W.I. rubriek (met causerie Ed. Hoornik); 20.46 persoverzicht; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis **(38)**

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Zonder een seconde te aarzelen en alles vergetend, sprong Eric de man als een tijger op de rug. Op het laatste nippertje kon hij 's mans arm grijpen en omdraaien. De bandiet gilde van pijn en het mes viel kletterend op de grond. Nu begonnen de kansen te keren voor de aangevallen man. De boeven hadden echter niet veel moed. Toen Eric een van de kerels hard op het oog trof, lieten zij hun slachtoffer los en zetten het op een lopen en verdwenen in verschillende richtingen. Hun messen lieten zij achter als een trophee voor de jonge Noorman.

Een ogenblik dacht Eric erover hen te achtervolgen, maar hij zag de dwaasheid daarvan in en gaf het plan op. Hij draaide zich om naar het slachtoffer, dat intussen opgestaan was. Vol bewondering dankte deze Eric voor de wijze waarop hij hem het leven gered had. Tot Eric's grote verwondering hoorde hij, dat de man een landgenoot van hem was. Zij liepen samen verder en de man vertelde hem, dat zijn naam Olof was en dat hij hier op een grote galei diende, die in de haven lag. Hij moest toezicht houden op de roeiers.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Horcan a destrui 106 aeroplano di Guerra

Danjo ta worde calcula ariba cuarenta y ocho million

WASHINGTON, 14 Sept. - Fuerza Aerea Americano a participa Diasabra co durante e horcan, cu a coi e aeropuerto Carswell na Fort Worth, Texas, un total di 106 avion di typo B-63 a worde danja. Un avion a worde destrui completamente.

Henter e danjo ta worde calcula ariba mas of menos 48 million dollor. E aeroplanonan ta costa 3 milioen dollar cada uno. Oficina di prensa Britanico, Reuter, ta nota den e coneccion aki, cu esaki ta di promer indicacion cu Estados Unidos di Norte America ta posede mas di 100 avion di e typo aki, cu por transporta carganan di bomba atomico atravez di destancianan di miles di kilometros.

Industria Holandes na Venezuela

DEN HAAG, September 13 - Como un consecuencia di e bishita cu Ministro Karner a haci na Holanda e plan pa cooperacion den futuro entre Holanda y Antillas pa yega na establecimento di industria chikito na Venezuela y otro terranan Sur Americano a alcanza promer stadio di ejecutacion.

E plan ta inclui pa Holanda entrega maquina y personal experto, mientras e financiamento lo socede por completo of parcialmente door di banco of particularnan Antillano. Posiblemente Antilles lo duna forza di trabao tambe. For di banda di industria Holandes ya ta existi interes pa e plan aki, asina un funccionario di departamento di asuntonan economico a declara awe na un corresponsal di ANP.

E funccionario a declara ademas cu di promer pasonan lo ta pa rendia terreno na Venezuela. Promer costonan di esaki, investigacion di e posibilidadnan cu establecimento ta ofrece y investacion lo worde cubri cu e fondonan restante di welvaartsplan. No ta e intencion pa establece industria na gran escala ni pa usa capitalnan grandi. E intencion ta pa lamta empresanan chikito na Venezuela. Institucion di publicidad pa Antillas na Amsterdam lo duna cooperacion.

CONTESTA ARIBA TELEGRAM DI FELICITACION

Na ocasion di aniversario di Su Alteza Real Princesa Wilhelmina, Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes, actuando tambe na nomber di henter populacion di Antillas, a concede telegraficamente felicitaciones na Su Mahestad, Su Alteza Real Princesa Wilhelmina y Su Alteza Real Prins Bernard, en contestacion ariba cual telegram gratitud sincero for di banda di Corte Real a worde expresa.

TAMBE CONTRA PUERTO RICO ARUBA A PERDE

E equipo di baseball di Aruba inafortunadamente mester a hiba un derrota contra Puerto Rico tambe. Despues di cuatro innings ya e score tabata 6-0 na favor di Puerto Rico. Den di cinco inning Aruba a fortifica su wega y gracias pa un gran parti na hermanos Harms nan a logra haci cinco carreda den e inning aki. Den di seis inning nan a bolbe establece un otro carreda. Sinembargo, despues di esaki wega di Aruba a bolbe bira slap. E muchanan di Puerto Rico sinembargo a tene curpa duro y nan a logra aumenta nan cantidad di carreda for di seis te diez-un. Na cuminzamento di e di ocho inning a parce cu tempo tabata mucho cortico y e wega mester a stop. Cu un derrota di 11-6 nos muchanan mester a bandona terreno.

HORTAMENTO DI VERF

Den un auto sedan cu tabata para den vecindario di waf na Oranjestad poliznan a mira algun beki di verf poni; esaki a hala atencion pa motibo cu a auto ta bata parce abandona. Recherche a haci un investigacion y a bin resulta cu e verf aki a worde horta na Lago y cu e malhechor tabatin intencion di hiza nan na bordo di un barco den forma di contrabanda. E plan aki sinembargo no a worde realiza.

OTRO ACCIDENTE DI TRAFICO NA SANTA CRUZ

Parce cu ultimo dianan no por pasa un fin di siman na Santa Cruz sin un disgracia di trafico. Diasabra anochi auto No. A-3563 a bolter den vecindario di warda di poliz y a keda un ruina completo. E dos personanan cu tabata sinta aden mester a worde transporta pa Hospital pa tratamento medico. Poliz di Santa Cruz tin e caso den investigacion.

RECORD NOBO DI BRIDGE

En cuanto cu numero di participantenan ta toca, Srta. A. Aletrino tin e honor di a establece un record nobo di bridge. Binti dos mesa tabata ocupa den Restaurant Dakota Diabierna anochi; e beneficionan tabata pa Wilhelminafonds (combatimento di kanker). E participantenan tabata hunga cu hopi animo y e organizacion tabata sublime.

Sr. y Sra. Bellink a gana di promer premio cu 6170 punta; 2. Srs. Boots y Thomas (6000); 3. Srta. Van Weerelt y Sr. Huyge (4630); 4. Sra. Mitkowski y Srta. Aletrino (4210); 5. Srs. Laurens y Scheffer; 6. Cr. y Sra. Kapteyn. E prijs di poedel tabata pa Sr. y Sra. Kleeve (940).

Despues di presentacion di e premionan dr. Van Beek, Hefe di Sanidad Publico, a pronuncia un discurso cortico. El a gradici e comerciantenan kende a regala premionan pa e bridge-drive aki y tambe Srta. Aletrino pa e organizacion. E beneficionan ta keda na nos isla y ta worde poni na desposicion di combate di kanker aki. Ta costa cantidad di placa pa yuda solamente un caso.

ARUBA SPORT UNIE

Nos a recibi e siguiente comunicado:

Re-establecemento di Aruba Sport Unie ta progresa segun deseo. For di tur banda por nota un interes particular pa un organo supervisorio pa deporte Arubano.

Diamars, 30 di September e reunion general di miembronan lo worde teni, ariba cual fecha un directiva permanente lo worde eligi. Directiva a manda miembronan un lista modifica di candidatonan como algun miembro no a accepta nan nombramento como candidato. E organizacionnan cu ta miembro tin ocasion pa presenta otro candidatonan te Diamars 16 di September (esta awe), mientras na mes un ora mester worde bisa kende lo representa e organizacion na e reunion.

E lista di candidato pa directiva ta manera ta sigui: Presidente J. H. Beaujon; Vice Presidente: A. G. Th. Arends; 1e. Secretario: Jos A. van der Schoot; 2e. Secretario; Frans Figaroa; Tesorero: Mike Kuiperi y Vocales: Freddy Beaujon, W. J. Westerink, N. E. Henriquez Sr., Jos Maduro Sr., Oscar Henriquez y Dr. Jacobito Oduber. Nos ta spera sinceramente cu intencionnan di ASU lo bira un exito.

PSICOLOGIA EN ACCION

Cuminzando dia 30 di September proximo Departamento Latino Americano di Radio Canada lo presenta un serie nobo tocante „psicologia en accion" cu seguramente lo ta di interes pa un multitud di nan oyentas. E serie di lecturanan tocante e ramo di sciencia aki a worde prepara door di e distinguida psicologa chilena Srta. Georgina Junemann, kende actualmente ta completando su estudionan pa doctorato na Universidad di Montreal.

E serie ta consisti di 17 lectura y lo worde transmiti tur Diamars y Diahuebes, na 8:25 p.m. y 10:40 p.m. respectivamente (Orá Canadees). E transmision por worde scucha ariba 19,75, 25,60 y 19,58 metros.

CONSULADO GENERAL DI VENEZUELA TA EDITA OTRO NOTICIERO SEMANAL

Un di e dianan aki nos a recibi di promer numero di e publicacion „El Venezolano" cu ta worde edita door di consulado general di Estados Unidos di Venezuela na Aruba. „7l Venezolano" ta reemplaza e publicacion anterior „Noticias de Venezuela" y tin un formato mas chikito. E boletin aki tin como obheto pa ofrece na interesadonan y na e numeroso Venezolanonan cu ta biba aki noticianan sobresaliente tocante desaroyo enomico, social y cultural di Venezuela y tambe manifestacionnan interesante en vista di relacionnan creciente entre Venezuela y Aruba. Nos ta desea Consulado General hopi exito cu nan publicacion.

GOBIERNO EGYPTIANO TA APROBA LEY DI REFORMACION

CAIRO, Sept. 15 - Gobierno di Egypto a aproba institucion di tribunalnan special pa procesonan di reformacion politico. Ta worde spera cu e ley relaciona cu e asunto aki lo drenta na vigor manjan. E politiconan cu a worde arresta siman pasa lo mester parce dilanti di e tribunalnan aki. Entre e detenidonan aki tin dos premier anterior, tres prins, un dozijn di exministro y varios otro personanan prominente.

OTRO AMERICANO INTERESA DEN AZETA DI PERSIA

TEHERAN, Sept. 15 - E magnato di azeta Americano, Jones, a sali for di Teheran cu destino pa Estados Unidos. Na Persia el a haci un estudio tocante e problema di azeta. Na Teheran ta reina e opinion cu no ta imposible cu el lo bolbe Persia den curso di otro luna.

AEROPLANO DI REACCION PRONTO ARIBA SUR ATLANTICO

GENEVE, Sept. 15 - Sir Miles Thomas di British Overseas Air Corp. a anuncia na Geneve cu e avion Comet II, tan pronto cu e bini cla, lo worde usa pa un coneccion regular entre Dakar y Recife. Esaki probablemente lo ta na cuminzamento di anja 1954. Aparentemente e typo di avion aki lo presenta mas pronto anto ariba ruta di Atlantico del Sur cu ariba ruta di Atlantico del Norte. Ariba e trajecto aki e siguiente cuidadnan Sur Americano lo worde inclui: Santiago, Buenos Aires, Rio de Janeiro y Sao Paulo.

FONDO DI RESERVA REGULAR

Banco Central di Venezuela ta informa cu e capital di e fondo nacional di reservas tabata suma mas cu tres ciento y diez-cinco million bolivars ariba dia 31 di Juli di e anja aki.

E Piedra di Atlantis (24)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



E dos hombernan cu a trece Eric den e cuarto a warda un rato ainda, pero ora nan a mira cu nan victima tabata henteramente sin defense, nan a hize'le cuidadosamente y nan hibe'le den un hoeki di e cuarto, unda tabatin un banki di piedra. Nan a pone'le ey riba y despues nan a sali for di den e cuarto, sin ni tira un vista mas ariba pober Eric cu tabata for di conocemento. Poo rato despues e porta a bolbe habri atrobe. Un homber a drena. Hende por a mira cu el no tabata un solda ordinario of un sirbiente. El tabatin un panja largo bisti y un bandji di plata rond di su cabez, cu tabata dorna masha bunita. Hopi despues Eric lo tende cu e homber aki tabata Dokter Brasnoë. E dokter a worde sigui door di su asistente, Gajam, un enano di e tribo, cu Eric a topa poco pafor di cuidad. E dos hombernan a yega acerca y Dokter Brasnoë a cuminza examina Eric, kende ainda tabata for di su conocemento, cuidadosamente. El tabata usa e instrumentonan mas milagroso cu lo a bolbe sorpresa Eric masha tanto si acaso el tabata por a mira tur esakinan. E enanito Gajam tabata asisti e dokter pero de vez en cuando el abata tira un vista compasivo ariba e figura ariba e banki. Por fin e dokter a bini cla cu e examinacion. El a sali for di den e cuarto despues cu el a instrui Gajam pa deka cuida Eric.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 17 SEPT. 1952 — No. 1441

Hongeroedeem

* * De heer Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire zit in zak * * en as. Hij heeft namelijk geen cent meer voor het betalen van onderstanden. Voorheen kon hij nog wel wat betalen aan de Bonairiaanse behoeftigen, maar de laatste tijd heeft hij de touwtjes van zijn eilandskas veel nauwer moeten aanhalen. Thans is het in feite al zo ver, dat hij geen onderstand mag uitkeren indien niet sprake is van... hongeroedeem.

Toen de begroting van het eilandgebied Bonaire voor 't dienstjaar 1953 op Curacao aankwam, werd er hier en daar gegnuifd: „Kijk eens, wat dat arme eiland nog durft te vragen van de rijke broers". Inderdaad heeft men hier en daar wat al te hoog willen grijpen, maar men mag op Aruba en op Curacao niet vergeten, dat Bonaire toch wel straatarm is. Steeds meer onderstanden moeten er worden uitgekeerd en daarvoer is geld nodig. Geld, dat door de „grote broers" moet worden opgebracht.

Maar is het niet vreselijk, dat slechts een uitkering kan plaats vinden zodra de armen van goed zweven aan de rand van hongeroedeem? En als de laatste centen voor die nijpende gevallen zijn uitgekeerd, wat staat er dan te gebeuren?

De Nederlandse Antillen hebben flink geld verzameld om een ploeg voetballers uit te zenden naar Helsinki en toen er sprake was van deelname van een Arubaanse baseballploeg aan de wereldkampioenschappen te Havana, greep men dadelijk weer diep in de portemonnaie. Wij willen niet zeggen, dat wij tegen het vertegenwoordigen van onze ploegen op internationale tournooien zijn (integendeel zelfs!), maar men mag toch nimmer vergeten welk leed er heerst op een arm zustereiland, op Bonaire.

Indien er na de behandeling van de Landsbegroting voor het volgend jaar nog een bedrag over blijft, laat men in de Staten der Nederlandse Antillen dan eerst denken aan de vele armen op Bonaire die dringend steun behoeven en daarop mogen wachten totdat de verschrikkelijke hongeroedeem zijn klauwen naar hen uitstrekt.

VENEZUELA

IN NOVEMBER VERKIEZINGEN IN VENEZUELA

De hoge Verkiezingsraad van Venezuela heeft besloten om de verkiezingen voor het Constitutioneel Assemblée op Zondag, 30 November, te houden. Kolonel Luis Felipe Llovera Páez, Lid van de Gouvernements Junta en Minister van Binnenlandse Zaken, heeft aan de pers verklaard dat de regering alle nodige voorzorgsmaatregelen zal treffen om een normaal verloop der verkiezingen te verzekeren. Hij verklaarde voorts dat alle partijen, waarvan candidaten gekozen worden, tot het Constitutioneel Assemblee zullen worden toegelaten om zodoende de democratische toekomst van het land te verstevigen.

SUIKER, RIJST EN ELECTRICITEIT

Het Venezolaans Instituut tot Bevordering der Nationale Welvaart heeft bekendgemaakt dat het gedurende het lopende boekjaar voornemens is een bedrag van honderd acht millioen bolivars aan te wenden voor de bevordering van suiker- en rijstbouw en opwekking van electrische energie.

BEHOORLIJK RESERVEFONDS

De Centrale Bank van Venezuela heeft medegedeeld dat het kapitaal van het Nationaal Reservefonds op 31 Juli van dit jaar ruim drie honderd vijftien millioen bolivars bedroeg.

HOOP DOET LEVEN

Wils en Perel gaan definitief hotels bouwen

Wanneer de Amerikaanse plannen geen voortgang vinden

AMSTERDAM, 17 September — Uit een brief die het ANP ontvangen heeft van de heer Perel te Amsterdam blijkt, dat het inderdaad de bedoeling van de heren Perel en Wils is hun hotelplannen door te voeren, wanneer de Amerikaanse plannen definitief van de baan zijn.

Mochten deze doorgang vinden, dan is met de heer Papier tijdens diens bezoek aan Nederland afgesproken, dat de heer Perel en mogelijk een Nederlandse groep zal worden ingeschakeld. Mochten anderzijds de Amerikaanse plannen niet en de Nederlandse plannen wel doorgaan, dan is er van de zijde van de heer Perel geen bezwaar om samen te werken met mr Papier.

Er is dus zo besloit de heer Perel zijn schrijven - nog niets concreets. Het is echter te hopen in het belang van de Nederlandse Antillen, dat een van de twee plannen doorgang zal kunnen vinden.

GEEN REPETITIE

De heer A. Louis Born, dirigent van het Arubaans Klein Symphonie Orkest, verzoekt ons mede te delen, dat er morgenavond geen repetitie is in verband met de cabaretvoorstelling van Wim Kan en zijn gezelschap. Op 25 September wordt er weer in Sociedad Bolivariana gerepeteerd en in verband met de vele nieuwe werken die in studie zijn genomen, is het zeer gewenst dat alle leden present zijn.

VONISSEN BEVESTIGD

Het Hof van Justitie in de Nederlandse Antillen had gisteren de maandelijkse zitting op ons eiland; het hoge college werd weer gepresideerd door mr Ariens en als raadsheren waren van Curacao meegekomen mr Van Veen (vroeger Officier van Justitie op Aruba) en mr Weeber.

Terecht stond o.m. O.W., de brandstichter van Sint Nicolaas die twee woningen in brand had gestoken en daarom was veroordeeld tot een gevangenisstraf van vier jaar. Mr Bijvoet, de Advocaat Generaal, vroeg bevestiging van dit vonnis. Hierop volgde een uitvoerig pleidooi van mr. A. Papier, die de dagvaarding niet correct achtte en voorts de straf te hoog vond, een parallel trekkende tussen de huidige zaak en die van de brandstichter van St. Jago. Mr. Bijvoet repliceerde, dat in het geval-St. Jago een lege fabriek in vlammen was opgegaan en in Sint Nicolaas twee bewoonde huizen; dat maakt volgens hem een groot verschil.

De Chinees C. was door het Gerecht in Eerste Aanleg wegens het voorhanden hebben van opium tot drie maanden veroordeeld. Ook dit vonnis bevestigde mr Bijvoet, daarbij in het bijzonder wijzende op de noodzaak om de volksgezondheid te beschermen. Verdediger mr O. Burghardt van Curacao zeide dit laatste te willen betwisten omdat geen enkele Arubaan zich aan het schuiven van opium schuldig maakt en dus moeilijk gesproken kan worden van „volksgezondheid".

Uitspraak in beide zaken over veertien dagen.

Nog erger

We schreven dezer dagen over de oud-militair, die thans in overheidsdienst is en tegen de beloften in wel wat erg lang (maar liefst veertien jaar) op zijn Europees verlof moet wachten... omdat het in het belang van de dienst nodig wordt geoordeeld. Is het ook in het belang van de dienst dat de betrokken ambtenaar met ernstige tegenzin zijn werkzaamheden verricht omdat hij zich zwaar „genomen" voelt?

Er werd ons een soortgelijk geval gemeld - alleen nog een graadje erger. Het betreft een andere oud-militair, die ook in Mei '40 Nederland verliet. Deze mag niet met verlof gaan voor Augustus 1954! Dat is nog krasser! Wat denkt de Ambtenarenbond in deze kwestie te ondernemen?

Staking heeft het leven in Beiroet ontwricht

BEIROET, 15 Sept. - Als gevolg van de staking in de Libanon, die is uitgeroepen door de oppositiepartijen uit protest tegen de corruptie in het openbare leven, die zij toeschrijven aan het huidige bewind, konden de Libanezen vandaag geen voedsel kopen, omdat bijna alle winkels in Beiroet en de overige grote plaatsen zich bij de handelsfirma's aansloten. De politie trekt door de straten en bezette regeringsgebouwen en strategische kruispunten, terwijl het leger paraat staat. Voertuigen op weg naar Beiroet werden onderzocht naar wapens naar aanleiding van het gerucht, dat de oppositie een gewapende inmenging beraamde vanuit de bergen. Er is echter nog geen melding gemaakt van enig incident. Van betrouwbare zijde verneemt Reuter, dat de staking ook morgen zal voortduren.

Kosten van levensonderhoud zijn over gehele wereld gestegen

NEW YORK, 17 Sept. — De kosten van levensonderhoud zijn in de gehele wereld gestegen met gemiddeld 10 tot 15 procent tussen Juni 1950 en Juni 1952, zo verklaart het maandelijks statistisch bulletin van de Verenigde Naties, dat dezer dagen is uitgekomen.

Specialisten van het secretariaat der Verenigde Naties, die het levenspeil in ongeveer 80 landen bestudeerd hebben, merken op, dat over het algemeen de neiging tot stijgen, die in sommige landen tot 20% is gegaan, sterker naar voren is gekomen in het eerste jaar van de Koreaanse oorlog. Sedertdien is er een zekere stabilisatie tot stand gekomen en in sommige gevallen een teruggang van de neiging tot stijgen. Het bulletin merkt bovendien op, dat de stijging algemeen is geweest en het grootste deel van de sectoren omvat, die de kosten van levensonderhoud bepalen.

In Europa, zo verklaren de deskundigen nog, zijn de kosten van levensonderhoud in de stadscentra gemiddeld met 10 a 15% gestegen sedert Juni 1950; de stijgingen waren vooral aanzienlijk in Parijs, Wenen, Zweden en op IJsland. In de Verenigde Staten, waar de kosten van levensonderhoud sedert het begin van de Koreaanse oorlog met 13% gestegen zijn, zijn de prijzen van levensmiddelen tussen Juni 1950 en Juni 1952 met 14% gestegen en met 1½% in Juli jl.

„Geen baby" zegt Farook

LAUSANNE, 16 Sept. - Ex-koningin Narriman is vandaag in Lausanne aangekomen teneinde een specialist te consulteren. Inmiddels heeft een woordvoerder van ex-koning Faroek gisteren op Capri - vermoedelijk om alle eventuele geruchten reeds nu de kop in te drukken - duidelijk te kennen gegeven, dat de ex-koningin geen baby verwacht.

Mossadeq verwijst weer naar het Internationaal gerechtshof

TEHERAN, 16 Sept. - Premier Mossadeq heeft vandaag in de Madjlis (Tweede Kamer) de vertrouwenskwestie gewonnen. Bij het stellen van de vertrouwenskwestie deed dr Mossadeq een nieuw, vijf punten omvattend voorstel in antwoord op het aanbod van Churchill en Truman, en zeide bereid te zijn de kwestie van de schadeloosstelling aan de Anglo-Iranian Oil Company aan het Internationaal Gerechtshof te Den Haag voor te leggen, indien bij voorbaat overeenstemming wordt bereikt inzake bepaalde voorwaarden. Tevens verklaarde hij bereid te zijn de betrekkingen met Engeland af te breken om de rechten van Perzie te verdedigen.

Mossadeq verklaarde voorts, dat het aanbod van Churchill en Truman „te enenmale onaanvaardbaar" voor Perzië was en dat de voorstellen, die hij vandaag deed, de „laatste grondslag vormden, waarop Perzie een regeling zou kunnen aanvaarden".

Van de 61 aanwezige afgevaardigden stemden 60 voor Mossadeq. Alleen de waarnemend voorzitter onthield zich. Mossadeq zelf was niet in de vergaderzaal aanwezig.

Onze baseballploeg won gisteravond met 8-4 van San Salvador

De heer Raven seinde ons uit Havana, dat de Arubaanse baseballploeg gisteravond de eerste overwinning heeft behaald in de Dertiende Amateur Baseballserie op Cuba. Met 8-4 werd gewonnen van het sterke team uit San Salvador.

Ruben Philips was de held van het veld, waar om heen een schare van ongeveer vijftig duizend enthousiaste toeschouwers was opgesteld; Tenchi Hoftijzer, die eerst behoorlijk uit zijn slof schoot, liet het er later helaas bij zitten. Hoftijzer sloeg drie „hits", Slugo Bryns twee, Juan Perez twee, Nel Harms een en Sylvan Reed een. In de tweede en de vierde inning werd telkens een run gemaakt en daarna in de zesde maar liefst drie; daarna werden nog runs gemaakt in de zevende en de achtste inning. Voor onze ploeg was er een ware ovatie.

We vernemen nader, dat Nel Harms een aanbieding kreeg om op contract te spelen in „Washington Senators"; Nel heeft nog geen beslissing genomen. Deze uitstekende speler werd uitverkoren als "the most outstanding pitcher of the week".

Vanavond om half acht Antilliaanse tijd zal onze ploeg spelen tegen Honduras. Het is te hopen, dat de radioreportage dan wat duidelijker doorkomt dan gisteravond het geval was.

De heer Raven meldt nog, dat Abraham Lake geheel genezen is van zijn kniekneuzing, maar dat Eugilio Marlin nog steeds het bed moet houden; zijn toestand is zeker niet ernstig te noemen. Uiteraard waren onze jongens zeer opgetogen over de eerste overwinning en datzelfde geldt echter de talloze supporters op ons eiland.

Een onzer lezers maakt er ons op attent, dat de gisteren gepubliceerde uitslag van de wedstrijd Sto. Domingo-Panama verkeerd moet zijn doorgekomen; Panama had namelijk gewonnen en niet omgekeerd.

VAN HEINDE EN VERRE

MEXICO. - Een zware wervelstorm trof Acapulco terwijl zich duizenden vacantiegangers in de stad bevonden in verband met de viering van Mexico's onafhankelijkheid. De enige brugverbinding met de rest van het land werd door wilde watermassa's weggespoeld. Een vluchtige schatting heeft de schade in dit geval bepaald op twee millioen pesos.

NEW YORK. - Toen de nieuwe Russische Ambassadeur in de V. S., Zaroebin, en de nieuwe vertegenwoordiger van Rusland bij de Verenigde Naties, Zorin, alhier aankwamen, werden zij o.m. begroet door een orkest van Amerikaanse Tsjechen. Dit orkest speelde... de treurmars van Chopin.

WASHINGTON. - Er zijn moeilijkheden gerezen bij de onderhandelingen over de nieuwe arbeidsovereenkomsten voor de 300.000 leden van de vakbond van Amerikaanse mijnwerkers; het wordt niet onmogelijk geacht, dat de mijnwerkers Maandag a.s. het werk neerleggen. De onderhandelingen met de mijndirecties hebben een maand geduurd.

BOGOTA. - Een brand, die het gevolg was van een explosie, heeft in Puerto Tumaco ongeveer honderd gebouwen verwoest en twee duizend mensen van hun woning beroofd. Genoemde stad ligt ongeveer 600 kilometer ten zuid-westen van Bogota.

KAAPSTAD. - „Geen macht ter wereld kan de vorming van een Zuid-Afrikaanse republiek verhinderen", aldus heeft de Zuid-Afrikaanse premier Malen verklaard op het nationale partijcongres.

GENEVE. - De Hoge Commissaris der Verenigde Naties voor de

In kort bestek

vluchtelingen, de heer G. J. van Heuven Goedhart, heeft medegedeeld dat de organisatie nog geen twintig procent van haar oorspronkelijk programma heeft kunnen uitvoeren door gebrek aan fondsen.

AMSTERDAM. - De cellist Max Rodriguez van het Concertgebouw Orkest, die op het ogenblik op tournee is door Venezuela, zal ook op Aruba en op Curacao optreden; de cellist is begeleid door de pianist Louis Paz.

PARAMARIBO. - De Surinaamse vrijwilligers die in Korea dienen zijn weer in de frontlinie geplaatst, na enige tijd op het eiland Koje wacht te hebben gelegen. Een derde groep van Surinaamse vrijwilligers is in Korea aangekomen. De eerste groep keerde naar Nederland terug en daar zal worden beslist of de jongens zullen worden gedemobiliseerd of in beroepsdienst zullen overgaan.

BERLIJN. - In de maand Augustus zijn vijftien duizend Oostduitsers uitgeweken naar West-Berlijn, hetgeen een nieuw record betekent. In Juli weken dertien duizend personen uit naar het Vrije Westen.

SINT MAARTENSDIJK. - In het gezin Pot heeft zich een merkwaardige gebeurtenis voorgedaan; mevrouw Pot-Dane en haar oudste dochter, mevr. Suurland-Pot, werden op dezelfde dag, door de ooievaar bezocht. De moeder kreeg een dochter en de dochter een zoon; de laatste kwam iets eerder ter wereld dan zijn nieuwe tante.

NOG GEEN LICHT

Er komt nog steeds geen licht in de vele voorstellen met betrekking tot de uitbreiding van het Bestuurscollege. De beide UNA-partijen hebben onlangs voorgesteld: een collegelid van elke fractie, maar AVP noch PPA zijn van zins met elkaar samen te werken in het college; hierop heeft de UNA voorgesteld: een lid van elke UNA-fractie, een lid van de AVP-fractie en een partijloze. Hierop heeft de PPA nog niet geantwoord.

OOK PROF. VAN LIER ZAL VANAVOND SPREKEN

Aan een toevallige samenloop van omstandigheden is het te danken, dat er vanavond twee zeer eminente sprekers zullen zijn in de Club Suriname. Gisteren heeft men reeds in ons blad kunnen lezen, dat dr Johan Ferrier, Directeur van het Onderwijs in Suriname, zal spreken over „Het onderwijs in Suriname" en vanmorgen vernamen wij, dat prof. Van Lier om half vijf op ons eiland wordt verwacht. Hij zal vanavond het woord voeren over „Het Tienjarenplan in Suriname". Morgen reeds zal prof. Van Lier ons eiland weer verlaten.

Het behoeft geen betoog, dat vanavond een groot gehoor wordt verwacht in Club Suriname; om acht uur zal worden begonnen.

Electra-affaire

Gisterochtend deed het Hof van Justitie der Nederlandse Antillen uitspraak in het geding tussen de Elmar-Aruba en mevr. Frederika v. d. Biest-Eman terzake het vonnis dat in eerste instantie werd gewezen en waarbij een vordering van Elmar tegen mevr. Eman werd ontzegd. Deze vordering behelsde een tot verklaring van een schadevergoeding terzake van de onteigening groot ƒ 580.000 Ant. Crt. vermeerderd met de wettelijke rente.

In hoger beroep werd dit in eerste instantie gewezen vonnis vernietigd, doch alleen voorzover daarbij aan appellante (Elmar) haar vorderingen waren ontzegd. Het Hof heeft op juridische gronden appellante niet ontvankelijk verklaard in haar vorderingen.

Het Hof heeft dus over de grootte van de schadevergoeding geen uitspraak gedaan.

INGEZONDEN

Wanneer is de bibliotheek open?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Geachte Redactie,

Herhaalde malen leest men in Uw blad berichten, waarbij de bibliothecaris artikelen schrijft over het wel en wee van de Arubaanse Bibliotheek, welke door zijn hard werken tot een uitstekende bibliotheek is gegroeid.

De laatste dagen echter hebben we in Uw blad berichten gemist over de openstelling van de bibliotheek. Deze is op de vastgestelde uren wegens drukte en vacantie van het personeel gesloten.

Vandaag, Vrijdag 12 September hing er een kaartje met de mededeling dat de bibliotheek des middags en des avonds gesloten zou zijn. Vrijdagavond hebben wij een half uur gewacht omdat door de duisternis het kaartje niet te lezen was, in de tussentijd kwamen er 23 mensen tevergeefs.

Het zou in de toekomst aanbeveling verdienen dat tijdig wordt aangekondigd wanneer in dergelijke gevallen de bibliotheek open is. Wij begrijpen dat er tijden zijn dat men moeilijkheden heeft door ziekte of vacantie van personeel. Waarom niet een klein bericht aan de Arubaanse Courant, die zeker plaats zal hebben, artikelen ziet men iedere week een artikel geest „De bibliothecaris schrijft ons"; nu het dringend nodig is schrijft de bibliothecaris niets.

Sch.

Naschrift van de Redactie:

Bij informatie is ons gebleken, dat een der personeelsleden van de Gouvernementsboekerij met vacantie was, terwijl een tweede ziek is; het eerste was uiteraard te voorzien, maar het tweede natuurlijk niet. Er is nu eenmaal te weinig personeel. Voorts vonden wij een bedenking dat het filiaal Sint Nicolaas ook met doordraaien,

..n-Generaal met het gebruikelijk ..monieel door Koningin Juliana geopend

..roonrede was dit jaar even kort als sober

's-GRAVENHAGE, 16 Sept. — Voor de vijfde maal sedert Haar troonsbestijging heeft H.M. Koningin Juliana vandaag de zitting van de Staten-Generaal te 's-Gravenhage geopend met het uitspreken van de troonrede. Om precies één uur (Nederlandse tijd) begaf H.M. zich daartoe, vergezeld van Z.K.H. Prins Bernhard der Nederlanden in de sprookjesachtige Gouden Koets naar de Ridderzaal. Er was weer het, bijkans gebruikelijke, Oranjezonnetje.

In de Ridderzaal waar een fraaie versiering was aangebracht met bloemen en planten, hadden zich reeds vroegtijdig velen verzameld. Naast het stemmige zwart der herenkleding zag men het goud en zilver van de ambtsgewaden, vele uniformen en evenvele fleurige damestoiletten. Behalve vrijwel alle leden van de Staten-Generaal — een enkele was wegens ziekte verhinderd — waren er aanwezig de leden van het Corps Diplomatique, vlag- en opperofficieren, de leden van de Hoge Raad, vertegenwoordigers van andere rechterlijke colleges, vertegenwoordigers van kerkelijke genootschappen en instellingen, provinciale en stedelijke autoriteiten, grootkruizen van de Nederlandse orden, secretarissen-generaal van de diverse departementen en andere hoge ambtenaren, Mr Idenburg, secretaris-generaal van de Nederlands Indonesische Unie, vertegenwoordigers van de andere Rijksdelen - Prof. de Vries en de heer Jansen -, alsmede de bijzondere gasten de Amerikaanse senator Tom Conally, die op het ogenblik in Nederland vertoeft en kapitein-luitenant ter zee Adolpho Cordeau, commandant van het Argentijnse opleidingsschip, dat een onofficieel bezoek aan Rotterdam brengt.

Later namen op de plaatsen tegenover de troon de ministers en staatssecretarissen plaats, alsmede de leden van de Raad van State.

Zodra de komst van H.M. werd aangekondigd, rezen allen van hun zetels. Voorafgegaan door de ceremoniemeester, kamerheren, grootofficieren en haar opperceremoniemeester, geleidde de commissie van in- en uitgeleide H.M. en Prins Bernhard naar de troon.

Nadat H.M. de Koningin de troonrede had uitgesproken, weerklonk het „Lang leve de Koningin", dat door allen werd overgenomen.

De Koninklijke stoet onder bevel van de eerste stalmeester Ritmeester W. F. K. Bischoff van Heemskerck, keerde daarna naar het Paleis Noordeinde terug.

Mr Jonkman trad op als voorzitter van deze verenigde vergadering van de Staten-Generaal.

De Troonrede

In een sober gehouden en niet omvangrijke Troonrede verklaart de regering zich bereid de besprekingen met Indonesië over de Nederlands-Indonesische Unie en de daarmede samenhangende kwesties, welke in Februari werden opgeschort, te hervatten met het doel een nieuwe basis voor de betrekkingen tussen Nederland en Indonesië te leggen.

De regering zal zowel de geestelijke als sociale ontwikkeling der bevolking van Nieuw Guinea als de economische vooruitgang van het land bevorderen. Het ligt in het bijzonder in de bedoeling zo spoedig mogelijk een ontwikkelingsplan voor dit gebiedsdeel vast te stellen. Door een en ander dient de grondslag te worden gelegd voor de mogelijkheid, dat op de duur de bevolking in staat zal worden gesteld zelf over haar toekomst te beslissen. Hiermee wordt tevens gehandeld in overeenstemming met art. 73 van het Handvest der Verenigde Naties.

De Westindische paragraaf luidt: In overleg met de regering van de Nederlandse Antillen en van Suriname zal er naar gestreefd worden de voorbereiding der nieuwe rechtsorde in het Koninkrijk voortgang te doen vinden. Het ligt in de bedoeling met spoed de instelling te bevorderen der commissie voor het voortgezet overleg, waartoe de conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen heeft besloten.

De Troonrede constateert, dat in het betalingsverkeer met het buitenland een wending ten goede is opgetreden. Tengevolge van de in 1951 getroffen maatregelen, de gunstige ontwikkeling van de ruilvoet met het buitenland en een aantal slechts tijdelijk werkende factoren zal waarschijnlijk in 1952 voor het eerst na de bevrijding de betalingsbalans een overschot vertonen. De goud- en deviezenvoorraad is echter in verhouding tot de totale handelsbeweging nog aanzienlijk kleiner dan voor de oorlog. Daarenboven is de internationale economische toestand vol onzekerheden, terwijl de dichtheid en de snelle groei van onze bevolking 'n voortdurende toeneming der economische bedrijvigheid van ons land dringend noodzakelijk maken.

De export moet worden opgevoerd, hetgeen met name geldt voor de uitvoer naar de Verenigde Staten en Cnada, aangezien bij 'n overigens gunstige betalingsbalans het dollartekort nog altijd blijft bestaan.

Voortzetting van het actief emigratiebeleid acht de regering geboden.

Op het gebied van de woningbouw zal gestreefd worden naar de bouw van tenminste 55.000 woningen.

De uitwerking der voorzieningen voor de vernieuwing van het onderwijs zal in de komende regeringsperiode met voortvarendheid worden ter hand genomen.

Onderzocht zal worden, of voor de leerlingen der lagere school - wellicht voor alle leerplichtige leerlingen - het schoolgeld ware af te schaffen.

Tachtig duizend man doen mee aan de NAVO- oefeningen

AAN BOORD VAN DE „VAN GALEN", 15 Sept. - Slagschepen, vliegkampschepen en onderzeeërs en andere oorlogsbodems, in totaal 160 schepen, en honderden vliegtuigen van acht NAVO-landen, waaronder Nederland, nemen deel aan de oefening „Mainbrace", die van 13 tot 18 September wordt gehouden. Tachtigduizend man zijn bij de oefening betrokken. De schepen stomen op naar Noorwegen om hulp te bieden tegen een uit het Oosten aanvallende „vijand". Nederlands aandeel bestaat uit de torpedobootjagers „Banckert" en „Van Galen", de fregatten „Van Zijll" en de „Zee", de mijnenvegers „Deurlo", „Vliestroom", „Marsdiep", „Oosterschelde", „Hollandsch Diep", „Volkerak" en „Zuiderdiep" de duikboten „Zwaardvis" en „Zeehond" en van de marineluchtvaartdienst het vierde squadron, bestaande uit twaalf Fireflies, het 860ste squadron (acht Hawker Seaufury-schroefjagers) en het 320ste squadron (zeven Harpoontoestellen). De Fireflies en Seafuries zijn gestationneerd op het Engelse vliegdekschip „Illustrious" en de Harpoons opereren van landbases af. Commandant van het hele Nederlandse smaldeel is kapitein-ter-zee G. Koudijs, die tijdens de oefeningen aan boord van het Engelse vliegdekschip „Eagle" zal vertoeven. De „Banckert" met als commandant kapitein-luitenant-ter zee Reeser en de „Van Galen" met commandant de luitenant-ter-zee eerste klasse Beudeker komen dan onder commando van schout-bij-nacht Sir Hughes Hallett

TOT DE STROP VEROORDEELD

POESAN, 16 Sept. - De arrondissementsrechtbank te Poesan heeft twee politici wegens poging tot moord op president Syngman Rhee op 25 Juni jl. tot de strop veroordeeld. Het zijn de 69-jarige Kim Sji Hyon en verder de 62-jarige ondergrondse politieke leider Ryoe Sji Tai. De verdediger deelde mede, dat beiden onmiddellijk beroep zullen aantekenen.

Feuilleton

130 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk verbaasde de burgemeester en de secretaris der commune door een gesprek te beginnen over Romeinse schrijvers. Op zo'n moment, terwijl honderdduizenden ogen haat en vijandig het rijtuig, van de gevangene volgden! „Ik vond het zeer eigenaardig," merkte de secretaris later op. Een der stadscommissarissen, die mede in het rijtuig zat, sprak met Gallische ironie de mening uit, dat Seneca een huichelaar was: hij gaf zich voor wijsgeer uit, maar toch verdedigde hij Nero's misdaden voor de Senaat. Lodewijk gaf een geestig antwoord: dat argument deugde niet: het deed aan de waarde van Seneca's wijsbegeerte niets af, hoe hij zich in de politiek gedroeg. Toen bracht hij het gesprek op Livius en keurde af, dat deze de generaals lange toespraken in de mond legde; zulke redevoeringen, zei Lodewijk, zou niet een legeraanvoerder voor zijn soldaten houden. Dat was een heel goed stukje historische critiek. Over zichzelf sprak Lodewijk geen woord.

In de wachtkamer der Conventie vond hij zijn drie advocaten. De Seze gaf hem de verdedigingsrede ter inzage, die hij had opgesteld - een document van eenenvijftig bladzijden. De peroratie was een meesterstuk van gevoelswelsprekendheid. Lodewijk zei: „Laat u dat er maar af; ik wens geen medelijden op te wekken."

Strak was de stilte in de zaal, toen De Seze zijn pleidooi begon voor te lezen: „Op de dagen van toorn volgt nu de dag van gerechtigheid... Lodewijk is nu niets meer dan een mens, een gevangene . . . Ik verzoek u dringend, burgers, mij geduldig aan te horen."

Drie ur enlang sprak de advocaat, en niemand viel hem in de rede. Hij was zich bewust, dat hij in de persoon van Lodewijk XVI een eeuwenoude traditie verdedigde tegen de aanvallen van het Franse volk, dus droeg hij zijn argumenten met groten ernst voor. Stapje voor stapje ging hij vooruit, alle beschuldigingen ontzenuwend, feiten aanhalend en wetten citerend. Vele punten van de acte van beschuldiging, redeneerde hij, waren ongeldig, omdat zij ex post facto waren - feiten betroffen, die vóór de aanvaarding der grondwet waren voorgevallen - terwijl andere punten betrekking hadden op fouten van ministers, en niet van de koning.

Het was een goed pleidooi, het beste, dat er tot Lodewijk's verdediging gehouden kon worden - de afgevaardigden luisterden ernstig. Zij waren ontroerd, toen De Seze aan het einde een persoonlijke nooit aansloeg:

„Lodewijk heeft de troon beklommen, toen hij een jongen van twintig was, en als koning van pas twintig jaar heeft hij een voorbeeld van goede moraal gegeven hij; had geen misdadige zwakheden, geen verderfelijke hartstochten. Hij was zuinig, rechtvaardig, degelijk; steeds heeft hij zich de trouwe vriend van het volk betoond... Het volk wenste vrijheid, en hij heeft het vrijheid gegeven..."

De stilte werd verbroken door goedkeurend gemompel, met applaus hier en daar.

„En toch, uit naam van datzelfde volk eist men vandaag... Burgers, ik kan het niet uitspreken - ik eindig ten aanzien der historie; bedenk, dat zij uw beslisisng zal beoordelen..."

Toen stond Lodewijk op.

Hij zei: „Burgers, u hebt mijn verdediging gehoord. Ik zal er niets aan toevoegen. Het is misschien de laatste keer, dat ik tot u spreek, en ik verzeker u, dat mijn geweten mij niets te verwijten heeft. Ik heb nooit vrees gevoeld bij de gedachte, dat mijn gedrag openlijk onderzocht zou worden; maar het verscheurt mij het hart, dat mij wordt aangewreven, Frans bloed vergoten te hebben."

„U kunt heengaan," zei de president.

Op de terugweg naar de gevangenis was Lodewijk vrolijk. Hij schertste met de secretaris der commune. „U hebt u hoed op vandaag, zie ik; de vorige keer had u hem vergeten." De secretaris keek verlegen - toen begon Lodewijk over ziekenhuizen te praten. 't oZu niet kwaad zijn, zei hij, als er in iedere sectie een ziekenhuis werd gebouwd, dan kregen de armen een behoorlijke geneeskundige verzorging.

Daarna stelde hij de burgemeester enige vragen van persoonlijke aard - waar hij vandaan kwam, welk zijn beroep was, of hij een gezin had, hoe lang hij getrouwd was.

Het gesprek eindigde met een eigenaardig misverstand. De soldaten, die de koets begeleidden, werden op straat een dreigende volksbeweging gewaar, en riep opeens: Fermez les fenetres! - „Dat is afschuwelijk," riep Lodewijk uit. - „De raampjes dichtdoen, vindt u dat zo afschuwelijk?" vroeg de burgemeester. „'t Is maar een veiligheidsmaatregel!" - „O", legde Lodewijk uit, „ ik dacht dat ze riepen: Vive Lafayette."

VERSLAG ARUBA 1951 (V)

Startbaan op Dakota nog steeds te zwak van constructie

Onze luchthaven verwerkte meer dan zestig duizend passagiers

Ditmaal komen we eerst te spreken over onze haven. Nadat gedurende enige tijd de afbouw onderbroken was geweest, werd in de tweede helft van het afgelopen jaar de bouw van de noordelijke kademuur van het tweede bassin ter hand genomen. Zodra dit werk opgeleverd is, kan de uitbreiding van de haven als voltooid worden beschouwd, voor zover althans de ligplaats voor schepen betreft. Waterleiding werd langs de verschillende kaden aangelegd om zoetwater aan schepen te kunnen leveren.

De grote steiger werd aan een grondige reparatie onderworpen. Een begin werd gemaakt met het nivelleren en afwerken van het haventerrein tussen de grote steiger en het eerste bassin, opdat vrachtauto's die lading komen afvoeren naar de verschillende ontvangers aan de landzijde van de kaden en de nieuwe loods tot voor een perron kunnen rijden, waardoor stukgoederen zeer gemakkelijk van het perron op het laadvlak van een vrachtauto verwerkt kunnen worden.

Dan de haven van Sint Nicolaas. Aan het einde van het verslagjaar bleef een geladen supertanker met een diepgang van 32'-10" midden in de haven steken. Er bleek dat er inderdaad verschillende plaatsen waren met een diepte van 32'-6", terwijl er normaliter 35' moet staan (westelijke zijde van de haven). Door de Lago zijn deze plekken geëgaliseerd tot een diepte van 35'. Verdere baggerwerken kwamen in 1951 niet voor.

De loodssteiger verkeerde in een goede staat. Aan het einde van het jaar is een begin gemaakt met het bouwen van een nieuw havenkantoor.

Dakota

Op 6 Februari 1951 werd de brandstofvoorziening op het vliegveld Dakota door de Esso overgenomen van de Koninklijke Shell. Ook tijdens de staking bij de Lago kon de brandstofvoorziening op de luchthaven vrijwel normaal doorgang vinden.

Gedurende het verslagjaar werden in totaal 3591 landingen uitgevoerd, waarvan 2937 door de KLM, 65 door de LAV, 4 door de PAA, 172 door chartervliegtuigen en 413 door sportvliegtuigen.

De haven verwerkte 64.151 passagiers, waarvan inkomend 21.687, in transito 20.030 en uitgaand 22.435. Aan landingsgelden werd ontvangen het niet te onderschatten bedrag van fl 110.580,—.

In Januari kwam de nieuwe afrastering van de luchthaven gereed Regelmatig moesten gaten in de startbaan worden gerepareerd, waaruit wederom bleek dat deze baan, vooral in de regentijd, te zwak van constructie is. Hierover werd, in overleg met de luchthavenmeester, op 4 April 1951 door het hoofd van de Dienst Openbare Werken een rapport ingediend. Naar aanleiding hiervan werd fl 20.000,— gevoteerd om een nader onderzoek naar de toestand der startbaan en naar de noodzaak en mogelijkheid van een tweede startbaan te doen plaats vinden door het Netherlands Airport Consulting Office.

De verlegging van de startbaan tot 1790 meter kwam op 21 Maart gereed. Op 1 Februari werden vijf scotch-lite obstakelborden voor de startbaan geplaatst; deze voldeden in de praktijk uitstekend. De nacht verlichting van de startbaan weigerde enkele malen, maar kon steeds tijdig worden hersteld.

De parkeerplaats voor de vliegtuigen voldeed zeer goed, evenals de aan de linker- en rechterzijde hiervan opgespoten gedeelten, welke - indien nodig - als parkeerplaats voor lichtere vliegtuigen worden gebruikt.

Verkeersleiding

De radioverbindingen van de verkeersleiding waren slecht; voor al de „high-frequency" verbinding ondervond veel storingen en interferentie van de radiostations R. J. H. en Oranjestad. Medio Augustus werd een nieuwe „very high frequency"-installatie aangebracht en sindsdien is de verbinding uitstekend.

In September kwam er een nieuwe „John-Bean"-brandweerwagen. De dokterskamer werd gedeeltelijk ingericht.

Ongevallen

Een lijntoestel van de KLM raakte tijdens de landing met het linkerhoofdwiel een auto van Openbare Werken, waarbij de chauffeur werd gewond en de auto beschadigd; het vliegtuig liep geen beschadigingen op. Een Surinaams sportvliegtuig verongelukte bij Ma diki; de inzittenden werden licht gewond, het toestel was totaal vernield.

Een Venezolaans amphibie-vliegtuig maakte ten zuidwesten een noodlanding op zee; bemanning en toestel werden door een tanker gered. Bij Savaneta maakte een sportvliegtuig een noodlanding, waarbij de inzittenden ongedeerd bleven en het toestel slechts licht werd beschadigd.

In de loop van het verslagjaar werden door sportvliegers vijf opsporingsvluchten uitgevoerd, meestal naar vermiste vissersboten.

K.L.M.

Het aantal employe's bij de Koninklijke Luchtvaart Maatschappij bedroeg gedurende het verslagjaar 45, waarvan 43 ter plaatse waren aangenomen. De inkomende vracht omvatte 656.149 kg., de uitgaande vracht 287.082 kg. De K.L.M. bracht hier 33.707 kg. post binnen en haalde weg 35.191 kg. Het aantal inkomende passagiers was 34.245, het aantal uitgaande 34.347. In deze aantallen zijn ook begrepen de passagiers, die slechts Aruba passeerden.

Aruba Flying Club

Aan het begin van het verslagjaar telde de club 53 leden; in de loop van het jaar liep dit aantal terug tot 46. Gedurende 1951 werden enige gedeelten van de startbaan van het vliegveld De Vuyst (aangelegd door en in gebruik bij de Flying Club en uitsluitend geschikt voor sportvliegtuigen) vernieuwd.

Per 31 December bezat de club vier eigen vliegtuigen. Op 18 Maart was een airshow georganiseerd.

Op verzoek van de autoriteiten werden door de leden van de Flying Club enige malen opsporingsvluchten uitgevoerd.

In slappe wedstrijd wint RCA met 7-0 van Atomic

Als referee Tromp het beginsignaal geeft, onderneemt Atomic de eerste aanval op het RCA doel welke op niets uitloopt. Dan is het de beurt van RCA om de Atomic veste te bezoeken. Ook dit loopt op niets uit. De tweede RCA aanval eindigt in een hoog schot dat over gaat en het derde strandt op off-side. RCA begint nu langzamerhand te drukken en Atomic op eigen helft terug te werken. Een hard schot van Jani wordt op keurige wijze door de Atomic keeper, die vanmiddag in goede vorm is, gestopt. Met een steeds toenemende RCA druk hangt er een doelpunt in de lucht, dat niet lang meer op zich laat wachten als Jansen en Brokke met een keurige pass de Atomic achterhoede verschalken en de eerste met een keihard schot zijn club de leiding bezorgt.

Aanval op aanval moet de Atomic-achterhoede verwerken hetgeen op goede wijze gedaan wordt. Eens krijgt Pedro Brokke een prachtkans, die jammerlijk naast gaat. Bij de volgende aanval wordt ternauwernood tot corner verwerkt. Dit is echer uitstel van executie daar de corner, genomen door Jansen, op de rechtervoet van Jani belandt die met een kogelschot het tweede doelpunt maakt.

Dan volgt een hard schot van Jansen dat op meesterlijke wijze door de keeper van Atomic gestopt wordt. Ook een vliegend schot van Fingal wordt prachtig onschadelijk gemaakt, zij het ten koste van een corner. Deze corner door P. Brokke genomen belandt, zonder tegen een speler te zijn aangekomen, keurig in het net. Een van de mooiste goals sedert de opening van het stadion. Het is 3-0 voor RCA; met deze stand gaat kort daarna de rust in.

Enige aanvallen volgen elkaar op van Atomic op het RCA doel doch keeper De Kort weet evenals zijn voorganger van de eerste helft, Reyes, het doel schoon te houden. Uit deze aanvallen trekt Atomic profijt door enige corners te forceren die dank zij het goede spel van de gebroeders Kelkboom en Kelly, gesteund door de centerhalf, op niets uitlopen.

Als bij een van de volgende RCA aanvallen Benny Fingal van achteren wordt gehaakt, ontgaat dit de referee, doch niet aan Pedro Brokke die met een kanon de stand op 4-0 brengt. Het spel wordt iets ruwer en de referee moet zo nu en dan de teugels extra strak aantrekken, hetgeen hij op een keurige sportieve manier doet.

Als Jansen nog eens de bal toegespeeld krijgt en in moeilijke positie moet schieten voor open doel gaat de bal jammerlijk naast.

Dan volgt een aanval van Atomic die op Mario Kelkboom strandt die doorgeeft aan Caballo; een short-pass naar Jani en de stand is via zijn linkerbeen 5-0. Een prachtschot van ver dat de keeper van Atomic geheel paralyseerde. De keeper van Atomic isis vanmiddag in topvorm en het is dank zij hem dat de score niet veel hoger was.

Uit een prachtige pass van Helder aan Benny, die een run op het doel onderneemt en dit met een vliegend schot besluit, wordt het 6de doelpun geboren.

Vermeldt dient te worden een schitterende kopbal van Jani, op keurige wijze door de Atomic keeper gestopt.

Weer komt RCA verwoed opzetten en het lijkt er veel op dat de score zeer hoog wordt. Dank zij echter de achterhoede en vooral de keeper pan Atomic, die dat door hun kranig optreden voorkomen. Maar de doelpuntenhonger van RCA, die sedert enige maanden is opgekomen, heeft geen einde en de achterhoede van Atomic kan dan ook niet voorkomen, dat wanneer Benny Fngal de bal verliest en deze onvoldoende wordt weggewerkt, Caballo met een Atomis schot de stand op 7-0 breng, waarmede kort daarna het einde komt. Een tamelijk slap gespeelde wedstrijd, waarin RCA negentig percent in de meerderheid was en het tevens aan de paal en de lat verschillende keren te danken was dat de stand niet hoger is geworden. De leiding was, op enkele kleine fouten na, uitstekend.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 1.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto-programma; 21.55 nieuws; 22.00 reclame; 2.230 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 jazzpraatje; 18.d0 Indon. muziek; 1.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klass. concert; 20.558 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Weense klanken; 19.14 nieuwsjournaal; 18.22 Metropole ork.; 17.45 „De Troonrede"; 20.08 W. I. rubr. (met nieuws voor de West); 20.38 gitaar-recital; 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting

De Steen van Atlantis (39)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Olaf stelde voor om ergens iets te gaan drinken en toen ze in de schaduw genoten van een koele, smakelijke drank, vertelde Olof Eric zijn geschiedenis. Hij was van Egypte gekomen en had met de galei een lange en avontuurlijke reis achter de rug. Hierover vertelde hij Eric op onnderhoudende wijze. Plotseling fluisterde de vreemdeling, tot Eric's grote verwondering: „Hebt ge ooit gehoord van de Steen van Atlantis?" Instincief voelde Eric, da het veiliger was zijn bekendheid met de geschiedenis van de steen te verzwijgen, toen vertelde Olaf hem dezelfde geschiedenis, die de kleine man hem reeds eerder gedaan had. Maar hij voegde er iets aan toe, dat Eric zéér veel belang inboezemde. Olaf vertrouwde hem toe, dat zijn meester met de galei naar deze haven was gekomen om te onderzoeken wat er waar was van dit verhaal. En mocht het verhaal waar zijn, dan wilde hij trachten de steen te bemachtigen. Hij bekeek Eric nog eens van top tot teen en zei: „Ik geloof, dat gij juist de man zijt, die mijn meester zou kunnen gebruiken. Gij zijt sterk en voor zover ik het kan beoordelen, ook een moedige kerel. Waarom zoudt ge niet met me meegaan naar ons schip, dan zal ik u aan mijn meester voorstellen. Het is een goede man en wanneer u bij hem in de smaak valt en hij u kan gebruiken, wacht u een goede tijd." Vanzelfsprekend nam Eric het aanbod gretig aan en samen vertrokken zij naar de galei.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA DURANTE 1951 (IV)

Accidentenan di trafico a aumenta durante e anja aki

Durante anja pasa nos cuerpo di bombero a worde alarma se.enta y un vez pa motibo di candela; 47 vez na Oranjestad y 14 vez na San Nicolas. Un particion di e candelanan cu tabatin ta manera ta sigui: 5 candela grandi, 4 candela regular y 49 candela chikito; den tres caso a parce cu tabatin alarma falso. E cifranan di 1950 ta. 7 candela grandi, 4 candela regular y 22 candela chikito, mientras ningun biaha e chansa di alarma falso a worde haci.

Cuerpo di bombero na Oranjestad tabatin desposicion di dos auto di candela cu un capacidad di siete cien litro pa minuut, un pick-up pa transportacion di slang y un auto cu trapi. Na San Nicolas tabatin dos auto manera esnan di Oranjestad y ademas un auto cu un capacidad di 500 gallon pa minuut. Ariba vliegveld Dakota tabatin dos auto di candela den caso di candela di aviacion.

Candela

Trabaonan regular di mantenecion a worde haci ariba caminanan na San Nicolas y Oranjestad y den districtonan pafor. Algun pida camina na Savaneta a worde mehora. E camina di Meiveld pa Paradera y esun di Santa Cruz pa Maria Maai a worde gespuit di nobo, y tambe e camina pa kantoor di Obras Publicas. Varios caminanan di terra a worde drecha.

Vehiculo

Ariba dia 31 di December di anja 1951 tabatin aki 107 autobus cu un capacidad di 1724 pasahero. Di esakinan 31 tabata bus grandi cu un capacidad di 1258 pasahero. Di e busnan chikito 71 tabata modelo di sedan y solamente 5 di e typo „stationwagon".

E cantidad di vehiculonan registra dia 31 di December tabata: 4873, parti manera ta sigui: 3471 auto privado, 46 auto di huur, 131 bus, 952 truck, pick-up y bestelauto, 3 ambulance, 2 auto di morto, 79 bycicleta di motor, 18 boto di motor, 179 auto dienst, 10 bycicleta di motor dienst y 9 boto motor di dienst.

Accidentenan di Trafico

En total tabatin 515 colision y accidentenan di trafico cu a worde declara u poliz of cu a worde constata door di poliz. E accidentenan aki por worde parti manera ta sigui: 435 accidente cu solamente danjo material y 80 accidente den cual un of mas persona a worde herida of den cual un of mas persona a muri.

En total seis persona a muri pa motibo di accidentenan di trafico; 83 persona a worde herida. E danjo material cu a worde causa na vehiculonan di motor pa motibo di accidentenan di trafico ta mas of menos segun calculacion di poliz fls. 187.000.

Como consecuencia di accidentenan di trafico y colisionnan 353 proces-verbaal y 39 rapport a worde traha durante 1951. 1613 proces-verbaal a worde traha pa motibo di violacion di reglanan di trafico.

Keurmento

Na anja 1951 por fin construccion di un lugar pa keurmento di vehiculonan di motor por a cuminza. E edeficio aki cu ta keda tras di kazerne di poliz na San Nicolas a bini cla mas of menos na cuminzamento di September. Cu entrada di dia 12 di September un principio a worde haci cu keurmento di tur vehiculonan di motor. Desde e fecha aki te dia 31 di December 1951 1077 keuring a worde haci den e lokaal. Un total di 151 vehiculo a worde desaproba pa servicio durante promer keuring.

Rijbewijs

E cantidad di rijbewijsnan expedi dia 1 di Januari 1951 tabata 9906; na fin di e anja e cifra aki a subi te 10937. Varios rijbewijs a worde expedi ariba munstramento di un rijbewijs valido cu a worde duna na un di e otro islanan di Antillas, na Surinam of na Holanda.

E cantidad di rijbewijs internacional cu a worde duna tabata 484, mientras 45 nummerbewijs internacional a worde duna pa vehiculonan di motor.

973 persona a pasa examen pa rijbewijs; di esakinan 627 candidato a pasa di promer preuba cu bon exito, e di dos proef 259, mientras 58 candidato no a pasa. 29 persona no a presenta pa di segundo prueba.

Hefe Local di Poliz a kita un total di 73 rijbewijs, mientras rijbewijs di 180 persona a worde kita pa un cierto termino door di sentencia di juez.

(E ta sigui)

HUNGADORNAN DI BASEBALL TA BOLBE DIABIERNA

Ayera nos equipo di baseball na Cuba mester a enfrenta San Salvador y awe nan ta hunga contra Honduras. Den tur probabilidad e equipo lo yega Aruba Diabierna y naturalmente cu tur e amantenan di deporte na Aruba cu a sigui cu asinta tanto interes curso di e weganan na Havana lo prepara un gran recepcion pa nan.

Sto. Domingo a invita nos muchanan pa hunga algun wega aya na Februari di otro anja; e invitacion aki a worde accepta cu gratitud.

Aki ta sigui ainda algun resultadonan di e torneo internacional: Sto. Domingo contra Panama 3-14; Puerto contra Honduras 12-0.

PELICULA DEN PATIO DI RECREACION NA DAKOTA

E comision di speeltuin continuamente ta recibi masha tanto cooperacion for di banda di comerciantenan. Fa. Petrona & Croes a pone tres trahador y material desponible pa trahamento di e filmdoek pa cual fa. Mario S. Arends tambe a duna material. Sr. Eddy de veer a duna verf, banki y platchi di barak; fa. Loonstra a regala tres hamaca chikito y tres grandi; Sr. J. M. Debrot a pone un truck desponible pa transportacion di e articulonan regala.

Ayera nochi pa di promer vez tabatin pasamento di pelicula den speeltuin na Dakota. Segun nos a worde informa tabatin masha tanto interes pa e peliculanan aki. Y awor nos ta spera cu mas hopi mayornan inscribi como miembronan sostenedor!

NA NOVEMBER TIN ELECCION NA VENEZUELA

Consejo Supremo Electoral di Venezuela a decidi pa tene proximo eleccionnan pa Asamblea Constitucional ariba Diadomingo, 30 di November 1952. Kolonel Luis Felipe Llovera Paez, Miembro di Junta di Gobierno y ademas Ministro di Asuntonan Interior, a declara na prensa cu gobierno lo tuma tur medidanan necesario pa asegura un curso normal di eleccionnan. Ademas el a declara cu tur partidanan for di cual candidatonan worde eligi lo worde admiti den Asemblea Constitucional pa fortifica di tal manera futuro democratico di e pais.

SUCO, ARROZ Y CORIENTE

Corporacion Venezolano di Fomento a participa recientemente cu durante e coriente anja economico nan tin intencion di aplica un total di ciento y ocho million bolivars pa promove cultivacion di arroz y suco y trahamento di energia electrico.

ESTADOS UNIDOS LO IMPORTA MAS ARTICULO FOR DI WEST EUROPA

CIUDAD DE MEJICO, Sept. 15 - Lider di e division di financia di Fondo Monetario Internacional, Henry C. Murphy, a declara dilanti di e Consejo di Gobernadornan cu tamanjo di actividadnan economico na Estados Unidos lo aumenta probablemente den curso di otro anja y cu importacion di articulonan den Norte America probablemente lo ta mas halto cu durante cualkier otro anja anterior.

PA BO AVISONAN

DE ARUBAANSE COURANT

OPENBARE VERKOPING

Op Woensdag, 1 October 1952 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nasasustraat No 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. in veiling worden gebracht:

het betonstenen bedrijfspand ingericht als showroom en werkplaats met bijgebouw, gelegen te Oranjestad aan de Verlengde Verbindingsweg op 897 M2. eigendomsgrond, Nassaustraat-hoek plaatselijk gemerkt: Verlengde Nassaustraat No. 168 en bekend als „HUDSON GARAGE", staande ten name van: J. A. Barrot en wijlen P. P. Simons (Hypk. C. 36-27).

Vrij van huur.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris FELIX E. J. THIJSSEN

E Piedra di Atlantis

(25)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



A dura hopi ora promer cu Eric a bolbe bini na su conocemento y e promer momentonan el a pensa cu el tabata sonja. Presencia di Gajam sinembargo a trece'le na realidad. Di repente el a bolbe recorda tur cos y un melancolia profundo a podera di dje, ora el a realiza, cu el tabata preso. Ttabata dificil pe sosega den su cautividad. Sinembargo, el tabata worde trata cu carinjo y regularmente el tabata haya cuminda. E dianan tabata parce'le masha largo y solamente presencia di Gajam tabata trece algun cambio den su vida monotono. E warda chikito a resulta un homber carinjoso, cu tabatin dule di e principe joven. Hasta el a sinja Eric e promer principionan di nan idioma y despues di un poco dia ya Eric tabata comprende'le basta bon. Gajam a conte'le cu el a drenta den Terra di Atlantis ,loke te awor a logra masha poco criatura humano promer cu ne. Tambe el el a conta e Prins tocante examinacion di Dr. Bransoë, cual mester a decidi cu el tabata mentalmente y fisicamente digno pa por keda den Atlantis. Si esaki no ta e caso, anto el lo worde mata incondicionalmente. Cu nan no a mate'le mes ora, el tabatin di gradici solamente na e hecho cu el a salba bida di dos enano. Pasobra te awor ningun hende stranjo cu a penetra den Terra di Atlantis a sali bibo. Eric a haya su situacion leuw di favorable y ora nochi a cerra el a decidi pa purba haci un esfuerzo pa huy.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 18 Sept. 1952 — No. 1412

Toch?

* * Blijkens uitlatingen van de heren Perel en Wils, gedaan aan het Algemeen Nederlands Persbureau, schijnen er in ieder geval hotels op de Antillen te zullen komen. Indien het Amerikaanse plan niet doorgaat, zo vertellen die heren in Amsterdam, dan komen wij met een project op de proppen. Gaan de Amerikanen wel bouwen, dan blijven wij weg. In hoeverre het eerste te rijmen valt met de beslissing van de Nederlandse Bank om geen gelden te doen uitvoeren voor een Antilliaans hotelplan, is een open vraag waarop het tweemanschap Perel-Wils maar eens antwoord moet geven, willen wij hier althans meer vertrouwen hebben in hun voorspiegelingen.

Rond de hotel-affaire hangt de laatste tijd weer een benauwende stilte; mr Papier zegt slechts: het is te hopen, dat het doorgaat - en verder niets. Bepaald hoopvol klinkt dat nu direct niet. Met betrekkng tot het verloop van de besprekingen in de Regeringsraad is niets meegedeeld; zouden er dna toch nog voetangels en klemmen zijn in het verzoek van de Amerikaanse geldschieters?

Het is ons opgevallen, dat de Antilliaanse zakenlieden het geheel met passieve belangstelling volgen. Over het algemeen bepaalt men zich tot vragen „hoe staat het met het hotel?" - en daarmee is de kous af. Van de geestdriftige stemming die we eens hebben kunnen voelen op een algemene vergadering, blijkt weinig meer over te zijn.

Enfin, hoe het ook zij, onlangs werd ons verzekerd, dat begin October de financiers naar hier zullen komen en dat dan de beslissing zal vallen. Mocht het onverhoopt op niets uitlopen, dan zullen we met veel genoegen de heren Perel en Wils het woord verlenen voor het ontvouwen van hun plannen, die toch maar niet al te geweldig van opzet mogen zijn. Want zodra weer met millioenen wordt gesmeten, vergaat bij ons de lust maar een enkel woord te geloven van wat er opgedist wordt.

Ernstige stakingsgolf in Uruguay

Reeds overgeslagen naar de olie-industrie

MONTEVIDEO, 18 Sept. — In Uruguay zijn thans arbeidsmoeilijkheden op grote schaal. Woensdag zijn 10.000 man van het autobus- en trampersoneel te Montevideo in staking gegaan teneinde de vakorganisatie van buschauffeurs te doen erkennen.

De arbeiders van de vleesverwerkende exportbedrijven, de bootwerkers en de arbeiders van de genationaliseerde brandstof- en cementbedrijven hebben het werk evenceens neergelegd, waarop soldaten de bedrijven hebben bezet. De situatie is zeer gespannen door de arrestatie van honderd vakbondleiders. Het is de pers verboden berichten, die van de zijde van de vakbonden komen, op te nemen. De kantoorbeambten van 't staatsvervoersbedrijf onderhouden een nooddienst met 150 bussen en trams, militaire patrouilles beschermen deze rijtuigen.

De staking is inmiddels overgeslagen naar de olieindustrie en het waterleidingbedrijf in Montevideo. Soldaten hebbende de fabrieken bezet.

Acht communistenleiders in Amerika werden gearresteerd

WASHINGTON, 17 Sept. Het Amerikaanse departement van justitie heeft vandaag de arrestatie bekendgemaakt van acht leiders der Amerikaanse communistische partij in het Midden-Westen en aan de Westkust op beschuldiging van „samenzwering tot het bepleiten van de gewelddadige omverwerping der regering".

De procureur-generaal, Joseph McGranery, en de directeur van de Federal Bureau of Investigation, J. Edgar Hoover, deelden mee, dat zich onder de gearresteerden de leiders bevinden van de partij in Missouri, de staat Washington en Michigan. Hieronder telt men mevrouw Helen Mary Winter, de 44-jarige echtgenote van een der elf in 1949 in New York veroordeelde communistische leiders. Mevrouw Winter, die in Detroit werd gearresteerd, was organiserend secretaresse van de partij in de staat Michigan. Volgens het departement van justitie was zij actief in het „comite voor amnestie aan de slachtoffers van de wet-Smith".



„QUEEN'S CHAMPION" is de bij naam van de Britse Kapt. John L. Dymoke, die een belangrijk aandeel zal hebben in de kroningsplechtigheid.

SNELTREIN ONTSPOORD

HAMBURG, 18 Sept. - Vanochtend is een sneltrein Hamburg—Lübeck ontspoord. Eerste berichten: 8 doden en 30 gewonden.

Minimum nog niet bereikt, zegt Ridgway

BADEN-BADEN, 17 Sept, - Generaal Ridgway, de geallieerde opperbevelhebber in Europa, heeft vandaag te Baden-Baden, waar hij de troepen inspecteert, die deelnemen aan de Frans-Amerikaanse herfstmanoeuvres „Equinox", verklaard, dat het minimum voor de opbouw van de troepen in het kader der Atlantische organisatie tegen een eventuele aanval nog niet is bereikt.

De militaire plannenmakers van de NAVO, zeide hij, hebben zoveel mogelijk gedaan om „de grond en de kracht te verschaffen", die nodig zijn om Europa verdedigbaar te maken. Het ligt thans aan de burgerautoriteiten om de vereiste troepen te leveren,

Non-stop van Londen naar New York met 650 kilometer per uur

LONDEN, 17 Sept. - Vernomen wordt, dat indien de onderhandelingen, die thans worden gevoerd, succes zullen hebben, reusachtige Engelse straalvliegtuigen met accomodatie voor 111 passagiers, een dienst zullen gaan onderhouden tussen Mexico Stad en New York. Een vertegenwoordiger van de Bristol Aeroplane Company, de bouwers van het Brittannia straalvliegtuig, dat 650 km per uur kan vliegen, verklaarde heden, dat de onderhandelingen voor de levering van deze straalvliegtuigen aan Mexico ver gevorderd zijn. De British Overseas Airways Corp., die reeds met de De Havilland Comet straalvliegtuigen ervaringen heeft opgedaan, bestelde kort geleden 26 Brittannia's. Het nieuwe toestel heeft een kruissnelheid, die het gemakkelijk in staat stelt nonstop de vlucht Londen—New York te maken.

FAIR BRACHT TIENDUIZEND GULDEN OP

De is Oranjestad gehouden fair ten behoeve van het te bouwen weeshuis heeft een bedrag van ruim tien duizend gulden opgeleverd. Bovendien werd de damesvereniging „Unitas" overgedragen een electrische installatie en houtwerk ter waarde van ongeveer twee duizend gulden. De vereniging heeft toestemming van de heer Gezaghebber om jaarlijks een fair te organiseren voor hetzelfde doel en dan kunnen de geschonken materialen uitstekende diensten bewijzen.

Veel ongevallen met straaljagers

LEEUWARDEN, 17 Sept. — Bij ongevallen op de straalvliegbasis te Leeuwarden zijn gisteren en eergisteren vier personen omgekomen. Maandagmiddag ging een schot af van een kanon van een Gloster Meteor, dat men aan het laden was, waardoor een sergeant en een soldaat werden gedood. De oorzaak hiervan is niet bekend, maar wel staat vast dat de nodige voorzorgsmaatregelen ontbraken. Er is een commissie van onderzoek ingesteld.

Gistermorgen kwamen twee Meteor straaljagers bij het landen met elkaar in botsing. De piloten van beide toestellen werden gedood. De machines explodeerden en de brokstukken kwamen in een omtrek van honderden meters terecht. Een der piloten trachtte zich nog door middel van de schietstoel te redden, doch de hoogte was te gering en hij werd dood aan de kant van een sloot gevonden.

OVERWELDIGENDE BELANGSTELLING

De eerste filmavond van de speeltuincommissie „Dakota" is een groot succes geworden. De speeltuin was overvol en behalve de kinderen waren ook vele volwassenen komen genieten van de aardige Tarzan-film. Ditmaal kon de voorstelling gratis worden gegeven, doch de volgende maal zal een kleine vergoeding moeten worden gevraagd om de kas wat te spekken. De commissie hoopt namelijk zelf eens een projector te kunnen kopen.

Voorbeelden zijn er genoeg

Het deed ons genoegen te horen, dat tal van bewoners van ons eiland thans bezig zijn met het vervaardigen van werkstukken voor de grote tentoonstelling die in December zal worden gehouden. Drie maanden schijnt lang, maar ze zijn om voor men er erg in heeft. Daarom is het van belang om niet uit te stellen, maar zo gauw mogelijk aan het werk te gaan.

„Typisch Arubaans" moeten de stukken zijn. Men kan overal voorbeelden zien: de Hooiberg, rotspartijen, planten en dieren op ons eiland, de kapel van Alto Vista, het piratenkasteel, delen van de Lago-raffinaderij.

...Is u al begonnen? De tentoonstelling MOET slagen - en dat is met UW medewerking mogelijk!

Denderende baseball-zege op ploeg van Honduras

Morgenavond komen onze jongens op Aruba terug

Voor de tweede maal heeft de Arubaanse baseballploeg het zoet der overwinning gesmaakt; gisteravond werd namelijk met zeventien-nul gewonnen van Honduras. Hiermede werden meteen enige records gevestigd; de meeste runs in één game en in een inning maarliefst acht runs! In de 2e inning werden 3 runs gemaakt, in de 3e één, in de 4e acht (met een homerun van Neil Harms, in de 6e één, in de 7e één en in de 8e drie. De jongens van Honduras konden geen been aan de grond krijgen.

De heer Raven telegrafeerde ons dat de gehele ploeg morgenavond om ongeveer negen uur op Dakota kan worden verwacht met een chartervliegtuig van de P.A.A. De heer Raven komt zelf morgenmiddag per K.L.M. terug. Het telegram besluit: „Regards from all boys to all Aruba population."

Nieuwe voorstellen der Quakers

LONDEN, 17 Sept. - Het Genootschap van Vrienden (Quakers) heeft vandaag nieuwe voorstellen aan premier Churchill aangeboden om de oorlog in Korea te beëindigen. De organisatie stelde voor:

1) onverwijlde staking van het vuren op grond der voorwaarden, waarover reeds overeenstemming bestaat, de onopgeloste kwesties terzijdeleggend;

2) de instelling van een commissie, waarin Aziatische regeringen worden vertegenwoordigd en die het vertrouwen van beide partijen geniet; of een gemengde commissie van twee man om te onderhandelen over een nieuw verhoor en vrijlating der krijgsgevangenen. De gevangenen, die niet willen repatriëren, zullen asyl krijgen in plaatsen, waar zij niet kunnen worden gebruikt bij verdere krijgsverrichtingen.

3) het benutten van de goede diensten van India;

4) alle regeringen dienen in haar commentaar op het geschil zowel in radio- als persberichten gematigdheid te betrachten.

Het onderwijs in Suriname slaat zijn vleugels uit

Belangwekkende lezing van dr. Joh. Ferrier

Onze éditie van gisteren was al ter perse toen we vernamen, dat Prof. R. van Lier niet gisteren maar eerst Zaterdag op ons eiland kan worden verwacht; er was dienaangaande net een telegram op Aruba ontvangen. Derhalve kon de hooggeleerde spreker gisteravond niet spreken in de Club Suriname (deze lezing over het Tienjarenplan wordt nu Zaterdagavond gehouden), maar dat neemt niet weg, dat er voor de causerie van de Inspecteur van het Ondewijs in Suriname, dr Joh. Ferrier geen belangstelling zou bestaan. Verre daarvan!

De voorzitter van de Vereniging Suriname, de heer W. de la Fuente, kon een flink gehoor verwelkomen, waaronder zich ook bevonden de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz-Spruijt.

Dr Ferrier sprak in de eerste plaats over zijn zeventiendaags verblijf op Jamaica, waar hij een conferentie heeft meegemaakt over „Adult Education". Daarna verhaalde spreker op prettige wijze over de veranderingen welke in het onderwijs van Suriname hebben plaats gegrepen de laatste jaren en hij merkte daarbij met nadruk op, dat het land steeds meer behoefte heeft aan goed technisch onderwijs.

Ten behoeve van de huishoudschool denkt men enige krachten uit Nederland te laten overkomen; intussen zullen drie Surinaamse meisjes naar Nederland worden gezonden om daar de opleiding te volgen tot lerares bij het Nijverheids onderwijs. Dit jaar kon voor het eerst het eind-examen van de Algem. Middelbare School en de Kweekschool worden afgenomen.

Dr Ferrier komt vervolgens te spreken over de landbouwschool (die binnen afzienbare tijd zal worden geopend), de rechtsschool, de geneeskundige school. In de pauze heeft men gelegenheid vragen te formuleren welke op vaak geestige wijze door spr. worden beantwoord.

De heer De la Fuente dankte dr Ferrier allerhartelijkst voor de lezing, waarmede spreker naar zijn mening een Surinaamse sfeer had weten te brengen. Met de verzekering, dat de Surinaamse groep op Aruba te allen tijde bereid is medewerking te verlenen met betrekking tot de vaderlandse zaak, sloot de voorzitter deze geanimeerde avond.



AARON PERRY heeft het aangedurfd een boksontmoeting te organiseren tussen Joe Walcott en Rocky Marciano.

Ook de Rotarians strijden voor devies "Safety First"

"Safety first" - deze woorden worden zo vaak in de mond genomen en zo weinig via de hersenen geleid. Men ziet het elke dag wanneer men ongelukken ziet gebeuren die met een kleine beetje meer oplettendheid te voorkomen waren geweest. Dat geldt heus niet alleen voor het verkeer, maar ook wanneer u thuis of elders een sigaret opsteekt en slordig met gloeiende lucifers of eindjes sigaretten omspringt, dat geldt ook voor het verkeerd neerzetten van een trap of een ladder, dat geldt ook in duizend en een andere - vaak ogenschijnlijk onschuldig lijkende - gevallen, die gewonden kosten en vaak doden

Gisteravond werd in de gezellige kring van de Arubaanse Rotarians vertoond de veiligheidsfilm "A closed Book". Een zeer goed Amerikaans product, uitstekend opgenomen en met tal van treffende momenten. Duidelijk ziet men in deze film de strijd die de ijveraars voor „safety first" hebben te voeren tegen de enorme groep van onverschilligen, die eerst willen leren door eigen schade en schande. Deze film - waarvan de vertoning plaats vond doo medewerking van de Lago Safety Division - verdient in alle clubs, op alle scholen en in alle theaters op ons eiland te worden vertoond en hetzelfde geldt voor andere films, die op dit gebied werden vertoond.

Verder werd tijdens het voortreffelijke Strand-diner het zakelijk programma van de Rotary afgewerkt onder voorzitterschap van de heer Bert Teagle. Medegedeeld werd, dat de Districtsgouverneur de volgende maand naar Aruba denkt te komen en dat van 11 tot 13 October in Ciudad Trujillo een bijzondere bijeenkomst zal worden gehouden. Er was een brief gekomen van Bob Heinz en de heer Wurtz overhandigde een vaantje van de Rotaryclub Zwolle welke hij tijdens zijn vacantie had bezocht.

200.000 BEZOEKERS

's-GRAVENHAGE, 18 Sept. — Dinsdagmiddag ontving Madurodam de 200.000ste bezoekster, die van een raadslid der miniatuurstad met een toespraakje een couvert met een koopbon kreeg.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - Met de eerste machine op de nieuwe KLM-lijn Nederland-Mexico zal op 14 October een gezelschap journalisten uit België, Frankrijk, Duitsland, Zwitserland, Italië en Nederland meevliegen onder leiding van de heer R. J. Vogels, hoofd van de KLM-persdienst.

NEW YORK. - De verslagen democratische candidaat Kefauver zal begin volgende maand een krachtige campagne voor Stevenson beginnen in tien staten, waarvan de meeste hem stemmen bezorgden tijdens de voorverkiezingen.

LONDEN. - Blijkens berichten van radio-Praag heeft de Tsjechische Regering haar goedkeuring gehecht aan de wet tot „hervorming" van de rechtspraak naar Russisch model; de districtsrechtbanken zullen volks rechtbanken worden.

SANTIAGO, - Het openbaar vervoer is tot stilstand gekomen doordat bij het vervoersbedrijf een algemene staking uitbrak. De gemeente-ambtenaren in geheel Chili staken voor onbepaalde tijd als protest tegen het uitblijven van een wet waarbij verbetering in de economische toestand zou worden gebracht.

CHAPEL HILL. - Bij de komende atoomproeven op Eniwetok zal de grootste ontploffing aller tijden plaats vinden; men wil niet zeggen of er misschien voor het eerst een waterstofbom tot ontploffing zal worden gebracht.

WASHINGTON. - De Amerikaanse Regering heeft het voornemen twee lijnschepen op stapel te doen zetten voor de dienst tussen de V.S. en Zuid-Amerika. De schepen zullen elk ongeveer 23000 ton meten en accomodatie bieden aan 700 passagiers; de kruissnelheid zou ongeveer 23 knopen moeten zijn.

In kort bestek

GENEVE. - Volgens het jongste kwartaalrapport van de Economische Commissie voor Europa neemt de productie in Oost-Europa toe en stagneert of vermindert zij in bijna alle grote industrielanden in West-Europa.

MEXICO. - Er zouden dertig personen zijn verdronken bij de overstroming van een dorp in de onmiddellijke omgeving van de stad, toen de wervelstormen, die deze streek het afgelopen weekeinde teisterden, de rivieren buiten hun oevers joegen.

TOKIO. - Als gevolg van een explosie van de locomotief is bij Seoel een trein met arbeiders en soldaten ontspoord. De gevolgen waren zeer ernstig; er zouden vijftien personen zijn gedood en meer dan vier honderd gewond.

WASHINGTON. - De Amerikaanse Marine heeft eerst thans meegedeeld, dat vorige week zes straaljagers van de Marine tegen een in wolken gehulde heuvel zijn gevlogen. De zes piloten verloren allen hun leven.

ROME. - Volgens het Romeinse blad „Tempo" besloot het congres van vrouwelijke leden van kloosterorden de kleding van de kloosterzusters te moderniseren. De zusters van een orde zouden de goedkeuring van de Paus gekregen hebben eenvoudiger, meer hygiënische en meer moderne nonnenkleding te dragen.

Wat zegt de Nederlandse pers over de Troonrede?

's-GRAVENHAGE, 17 Sept. — „Intermezzo Troonrede" noemt het Algemeen Handelsblad het staatsstuk van gisteren, waarmee het blad bedoelt, dat de nieuwe regering het moest inrichten volgens de door het vorige kabinet opgestelde begroting. In deze geest beoordelen verschillende andere bladen eveneens het regeringsprogramma.

De Indonesische paragraaf maakt volgens het Handelsblad „geen al te slechte indruk". Het blad is niet gerust over de verwijzing naar het standpunt der V.N. in verband met Nederlands Nieuw Guinea. „De bemoeiingen van de Veiligheidsraad inzake de verhouding Nederland-Indonesia hebben stellig niet uitgemunt door een overmaat van onpartijdigheid. En wie in verband met Nieuw Guinea slechts spreekt van de Verenigde Naties, kan de grondslag leggen voor nieuwe concessies en derifaties, waarvan set eindresultaat maar al te duidelijk is." Mog,e aldus het Handelsblad, in de passage over Nw. Guinea overigens de goede invloed zijn te bespeuren van het anti-revolutionnair debuut in het kabinet.

De Nwe Rotterdamse Courant vindt dat wat over Nw. Guinea wordt gezegd iets ijskasterigs heeft. Men zwijgt er over dat het gebied betwist wordt en duidt alleen de Nederlandse taak aan. Het blad zegt ten aanzien van de verwijzing naar artikel 73 van het Handvest, dat men met een beetje goede wil met dit artikel verschillende kanten op kan. Een oplossing, alhans een duurzame oplossing is hierin niet te zien en de troonrede biedt op dit punt niet meer perspectief dan in de formatieperiode gebleken was.

De Maasbode zegt, dat de in de Troonrede beklemtoonde verplichtingen in verband met artikel 73 niet expliciet mededeelt, dat de kwestie Nw. Guinea deel zou gaan uitmaken van de besprekingen met Indonesië, en vraagt: Men mag als vanzelfsprekend aannemen dat Nw. Guinea niet zal worden uitgeleverd om beloften van goodwill te verkrijgen of dreigementen af te kopen, en meent dat de aanhaling van het artikel uit het Handvest kan duiden op de richting waarin de regering in het uiterste geval het geschil over Nw. Guinea zou willen sturen.

Het Vrije Volk en Het Parool reppen niet over de Indonesische paragraaf en tot nu toe geeft slechts één blad commentaar op hetgeen wordt gezegd over West-Indië.

Het dagblad „Het Vaderland" schrijft namelijk:

„De mededeling dat de regering naar de voortzetting van de RTC met de West zal streven kon worden verwacht. Het is te hopen dat daartoe ook bereidheid zal worden gevonden in Suriname en de Nederlandse Antillen en dat de gezamenlijk in te stellen commissie - rekening houdende met de punten, welke de oorzaak waren dat de besprekingen ontijdig moesten worden afgebroken - een schema ontwerpt, dat betere resultaten mogelijk maakt.

Lekker eten bij Kroeze

AMSTERDAM, 16 Sept. - De heer Kroeze, eigenaar van verschillende kleine-oud-Hollandse eethuisjes in Amsterdam, gaat binnenkort een reis maken o.a. naar de Verenigde Staten, waar hij de steden New York en Miami zal bezoeken alsmede naar Curacao (Willemstad) om er een „show" in het koken te geven. Hij zegt, dat hij op die reis propaganda gaat maken voor de Nederlandse keuken door bijvoorbeeld te laten zien, dat Nederlandse worst in boerenkool thuishoort en ook bij zuurkool moet worden gegeten, maar dat spek weer bij andere schotels lekker is. Hij zal ook laten proeven ,dat Nederlandse kaas het als desert zeer goed doet.

Bij informatie zeide de heer Kroeze, dat het beslist niet zijn bedoeling is om in Willemstad een Hollands eethuisje op te zetten.

„Wij worden op Curacao verre van netjes behandeld", zegt Lindeteves

AMSTERDAM, 17 Sept. — In de jaarvergadering van Lindeteves werd het dividend bepaald op 9 %. Mr C. Th. de Vries werd herkozen als commissaris.

In antwoord op vragen van aandeelhouders, die informeerden naar de berichten over de toestand in de Antillen, zei het lid van de raad van bestuur J. van der Poel, dat de situatie niet zo prettig is. Daar heerst een heel eigenaardige toestand, aldus de heer Van der Poel. De zaken hebben er goed gelopen, maar de concurrenten vonden onze activiteit niet zo prettig, omdat zij ons beschouwden als een vreemde eend in de bijt. Lindeteves is nu eenmaal goed georiënteerd in internationale zaken en kan interessante prijzen vaststellen. Dat heeft blijkbaar rumoer in het kippenhok gemaakt en er zijn allerlei dingen gezegd, die onjuist waren om de firma van oneerlijke concurrentie te kunnen betichten. „Wij worden in Indonesië fatsoenlijker en beter behandeld dan in dat land, waar nog de Nederlandse vlag waait.'

De heer Van der Poel betoogde, dat geen middel goed genoeg werd geacht om te trachten Lindeteves als „vreemdeling" er uit te drukken. De vestigingsvergunning is oorzaak der ellende. Die was zeer vaag omschreven tegen de zin van Lindeteves in. De meeste beschuldigingen kan de firma zonder meer weerleggen. De firma is in hoger beroep gegaan en in afwachting daarvan, loopt het hoger beroep mis en komt dus het ergste bij het ergste, dan betekent dat voor de firma een kluitje uit de pap. Eén ding is echter zeker, zo vervolgde de heer Van der Poel: We worden daar ver van netjes behandeld. De firmas aldaar hebben er zeer warm gezeten en dachten het zo te houden. Het locaal chauvinisme steekt nu het hoofd op.

GENERAAL OMAR BRADLEY:

„Het voetvolk wint nog steeds de oorlog - atomaire machten houden vastbesloten mensen niet tegen"

PARIJS, 17 Sept. Generaal Omar H. Bradley, voorzitter van de commissie van Amerikaanse stafchefs, waarschuwde het Westen vandaag, dat het voetvolk nog immer de oorlog wint en dat de grootste atomaire macht op aarde vastbesloten mensen niet tot staan kan brengen. Hij waarschuwde tegen de wensdroom, dat het Westen, omdat het over atoomwapens beschikt, zich kan veroorloven zijn opleidingsprogramma's te verontzachtzamen.

Ongeacht de hoeveelheid atoomwapens, aldus Bradley, „er zal altijd behoefte bestaan aan voldoende sterkte te land om de vijand te nopen zijn troepen samen te trekken voor een aanval. Indien een vijand zijn strijdmacht wenst te verspreiden, zodat de soldaten 30 meter van elkaar kunnen optrekken, kunnen zij oprukken ondanks de grootste atomaire macht op aarde, tenzij er zich andere manschappen tegenover hen bevinden om hen tot staan te brengen".

Generaal Bradley zei nog over:

Inlichtingen over atoomwapens: de niet-Amerikaanse officieren bij de NAVO moeten vertrouwen hebben in de Amerikaanse officieren bij hun staf totdat de Verenigde Staten hun wetten wijzigen in die zin, dat inlichtingen over atoomgeheimen kunnen worden verstrekt.

Duitse herbewapening: is nog steeds noodzakelijk.

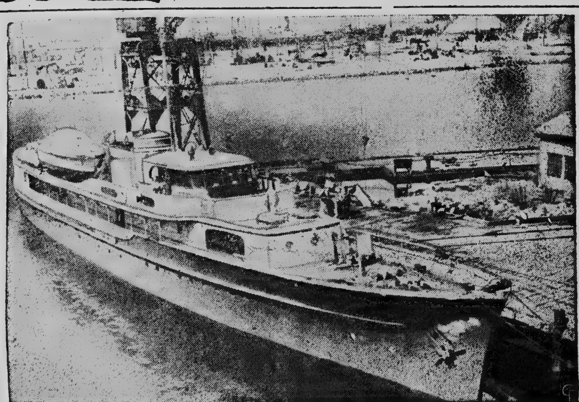
Spanje: een nuttig recruut voor de NAVO in militaire zin, als de politieke problemen kunnen worden opgelost.

Korea: de Verenigde Naties zijn van mening, dat zij verraad zouden plegen jegens de goede zaak, indien zij mensen zouden dwingen zich opnieuw tegen hun wil onder communistische overheersing te stellen.

Prins Bernhard zal met KLM-charter verschilllende landen bezoeken

's-GRAVENHAGE, 17 Sept. — Z.K.H. Prins Bernhard der Nederlanden zal na zijn bezoek aan Mexico, eind October/begin November aanstaande, met een chartertoestel van de KLM, een DC-4 machine, die speciaal daartoe uit Nederland naar Willemstad gevlogen wordt, bezoeken brengen aan Peru, Ecuador en Colombia. Deze chartermachine zal de Prins in begin November uit Mexico afhalen. De machine zal worden gevlogen door een complete bemanning van het West-Indisch bedrijf van de KLM, inclusief een stewardesse. Wie deze uitverkorenen zijn, staat nog niet helemaal vast.

De bekende KLM-steward Wolders, die tot nog toe de prins steeds op diens reizen heeft begeleid en verzorgd, zal dus ditmaal zijn taak aan een ander moeten overdragen. De heer Wolders zal namelijk slechts tot Mexico als steward van de Prins optreden.



„EL HAIDA", het luxe-jacht ter waarde van twee millioen dollar, is eigendom van de gistkoning Max Fleischmann, die met zijn schip enige tijd verbleef in Long Beach (Californië). Fleischmann vaart met kostbaar bezit naar Cuba om president Batista te polsen of deze het vaartuig wil kopen voor de Cubaanse vloot.

Feuilleton

131

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„Is Lodewijk Capet schuldig?"

Zevenhonderdnegenenveertig afgevaardigden waren in een debat verwikkeld over de vraag, wat er met Lodewijk gebeuren moest. Zij hadden de bewijsstukken gezien en 's konings verdediging aanhoord, maar de meerderheid was nog niets wijzer dan voordien. De bewijsstukken leverden weinig grond, om Lodewijk schuldig te verklaren aan hoogverraad, en in zijn gedrag ,vonden zij weinig, dat hen overtuigde van zijn onschuld. Maar, hielden de Jacobijnen vol - het was politieke zelfmoord, Lodewijk niet te veroordelen. De bal was nu al te ver doorgerold, om hem tegen te houden. Zij moesten kiezen: of Lodewijk, of de revolutie; en de revolutie was hun godin.

Maar wat te doen, en hoe het te doen? De dood! kreten de Jacobijnen eenstemming. De meerderheid echter was er afkerig van, de beulen te worden van een man, wiens schuld niet absoluut vaststond en die blijkbaar meer slachtoffer dan overtreder was. Allen erkenden grif, dat Lodewijk zwak was geweest, dat hij fouten had begaan, en zelfs, dat hij geen vriend der revolutie was; maar dat waren toch zeker geen tekortkomingen, waarvoor hij de guillotine verdiende! Er wogen ook politieke overwegingen mee: de verantwoordelijke meerderheid was bang, dat de executie van een koning ontzettende gevolgen zou hebben, zowel in het binnenland als over de grenzen. Reeds had de helft van het monarchistische Europa de wapenen tegen Frankrijk opgenomen, en de „legers van het despotisme" stonden gereed, om de kinderen der vrijheid neer te houwen.

Drie weken lang derhalve bleef de Conventie over het geval plukharen, praatten de leden zich schor en martelden zij hun zenuwen af met gekibbel ove rvoorstellen en mogelijkheden.

Zo diep zat de gisting, en zo scherp was het besef van het historisch belang der beslissing, dat honderden afgevaardigden het nodig vonden, zichzelf te rechtvaardigen in de ogen van het publiek, alvorens zij hun oordeel uitspraken, door hun weloverwogen meningen over de strijdvraag te publiceren. Een bloemlezinkje uit de Opinions zal enige kijk geven op de radeloosheid ende verwarring, die de Conventie bewoog, en die zich van haar op de geest der natie overplantte:

Albouys (afgevaardigde van Lot): „Laat het hele volk beslissen."

Anthoine (Moezel): „Laat de Conventie de tiran veroordelen."

Andouin (Sein-et-Oise): „Roei de koninklijke familie uit."

Artigoyte (Landes): „Laten we de misdadiger veroordelen."

Bailly (Seine-et-Marne): „Laten we hem voor eeuwig verbannen."

Ballaud (Vogezen): „Laat hem terechtstaan voor een speciale rechtbank."

Barrot (Lozere): „Laten we hem deporteren naar een afgelegen eiland."

Baudin (Ardennen): „Levenslange verbanning."

Bayle (Rhone-monden): „Laat de natie stemmen over de straf."

Dandenac (Loire): „Laten we Lodewijk verbannen."

Derby (Aisne): „Het vonnis opschorten tot na de oorlog."

Debourges (Creuse): „Wij hebben het recht niet, over hem te oordelen."

Delecloy (Somme): „Zes jaar gevangenisstraf."

Desmoulins (Parijs): „Dood aan Caligula, de tiran."

Uit de warwinkel van meningen zou men dit kunnen opmaken: alle afgevaardigden waren ervan overtuigd, dat Lodewijk ergens schuldig aan was (al was het niet aan hoogverraad), of althans, dat hij niet onschuldig was, en dat hem dus de een of andere straf moest worden opgelegd. De voorgestelde strafmaat liep van zes jaar gevangiensstraf tot onthoofding.

En welke was de overheersende opinie in het hele land? Uit de menigte brieven, die bij de Conventie bleef binnenstromen, werd wel duidelijk, hoezeer het probleem van Lodewijk's lot de ziel van Frankrijk raakte. Het was in de diepste zin des woords een gewetenscrisis. Dertig generaties lang was het rijk door koningen bestuurd, in een duizendjarige geschiedenis was het monacrhaal geweest. En nu stond Frankrijk voor het blinkende mes der guillotine, en moest het besluiten: zou het dat mes laten vallen, een bloedigen stalen wal leggen tussen zijn koninklijk verleden en de onzekere toekomst? Lodewijk XVI, die nu als beklaagde voor het Franse volk stond, was de souverein en het symbool van Frankrijk geweest - het stuitte het land tegen de borst, hem als misdadiger te veroordelen.

De brieven uit de provincies spraken van een edelmoediger houding houding tegenover de koning dan er te Parijs werd aangenomen. Afgezien van de gelijkluidende epistels der Jacobijnse clubs (die krijsten allemaal: „De dood voor de tiran") pleitten die brieven voor barmhartigheid - gevangenisstraf of verbanning, maar geen doodvonnis.

„Als Lodewijk misstappen begaan heeft," schreef een burger van Bordeaux, „is hij er al genoeg voor gestraft door het verlies van zijn kroon en door een lange gevangenschap, erger dan de dood."

VERSLAG ARUBA 1951 (VI)

Handelaren hebben veel minder omgezet dan in voorgaande jaren

Hulppostkantoor heeft het drukker dan het postkantoor

In Hoofdstuk X van het verslag van de toestand van het eilandgebied Aruba over 1951 wordt uiteraard ook gesproken over de posterijen. Interessant is het in dit verband de inkomstencijfers te geven over genoemd jaar. Hier zijn ze: adreskaarten en douaneverklaringen fl. 360,37; adreswijzigingskaarten fl. 2,28; antwoordcoupons fl. 248,40; bewaarloon van postpakketten fl. 5199,55; bijzondere zegels fl. 15.607,15; briefkaarten fl. 13,25; frankeerzegels fl. 304.665,53; huur van loketten en duplicaatsleutels fl. 1998,—; postzegels fl. 13.737,97; postwisselformulieren fl. 295,70; recht van wissels naar Groot-Brittannië en Ierland fl. 1,25 en waardekaarten fl. 28.000,—. Totaal in Oranjestad fl. 171.325,95 en in Sint Nicolaas fl. 198.802.50.

Men ziet hieruit (trouwens ook uit cijfers omtrent uitbetaalde en verzonden postwissels), dat er in Sint Nicolaas wel wat meer omgaat dan in het postkantoor van Oranjestad.

In het verslagjaar werden 1.220.453 gewone luchtpoststukken verzonden en 1.093.898 ontvangen; de cijfers voor gewone poststukken zijn resp. 163.176 en 751.569; voor aangetekende stukken resp. 67.420 en 26.539.

Radiotelefonie en -telefonie

In het verslagjaar werden verzonden 1619 regerings- en 30267 particuliere telegrammen; ontvangen werden 1533 regerings- en 29795 particuliere telegrammen. De aantallen voor de luchtvaartdienst-telegrammen zijn: 11025 verzonden en 10069 ontvangen.

Geregistreerd zijn 318 overheids- en 2631 particuliere uitgaande radio - telefoongesprekken en 217 overheids- en 1784 particuliere binnenkomende gesprekken. Aan inkomsten werd in totaal geboekt fl. 171.110,96.

De lijntelefonie bracht een bedrag van fl. 158.222,05 op. Het aantal aansluitingen bedroeg op 31 December: 947 hoofdaansluitingen, 161 nevenaansluitingen. 20 dienstaansluitingen en 15 publieke aansluitingen.

Landbouw en veeteelt

Sprekende over economische aangelegenheden, wordt het eerst melding gemaakt van landbouw en veeteelt, die sedert 8 October 1950 tijdelijk (???) onder leiding van het hoofd van de dienst Openbare Werken stond. In verband met het tijdelijk karakter van deze incorporatie vond geen uitbreiding plaats van het personeel, dat slechts bestond uit twee tractorchauffeurs en een helper-chauffeur.

Er werden 208 ploegaanvragen uitgevoerd. De proeftuin te Wajaka werd in overleg met de directeur van de dienst voor landbouw te Curacao opgeheven, c.q. uitverkocht.

De bedammingsdienst voerde weer verschillende werken uit; over veeteelt waren geen bijzonderheden te vermelden.

Mijnwezen

Van de aan de N.V. Maatschappij tot exploitatie van goudmijnen op Aruba verleende en overgedragen concessies tot opsporing en/of exploitatie van goudmijnen waren gedurende het verslagjaar nog van kracht: Miralamar, Seroe Plat, Seroe Pita, Seroe Porco en Asiboca.

De werkzaamheid van de N.V. was gedurende het verslagjaar nihil.

Handel

In 1951 viel in toenemende mate een verminderde activiteit op het gebied van de handel waar te nemen, zodat de omzet in verreweg de meeste zaken verminderde. Als voornaamste oorzaken hiervan kunnen worden genoemd het beteugelen van de smokkelhandel op Venezuela, vermindering van de koopkracht en dientengevolge van de vraag van de zijde van het publiek, vrees voor ontslag, vooral bij buitenlandse arbeidskrachten, het geregeld afvloeien van vreemdelingen-werknemers en de stijgende prijzen.

Ondanks genoemd verschijnsel hebben verschillende zaken aanzienlijke uitbreiding ondergaan en werden verscheidene zaken verbouwd en gemoderniseerd. Van verschillende zijden werden deze uitbreidingen gezien als niet in overeenstemming met de achteruitgang, die zich in de handel deed gevoelen. De vraag is echter of in het algemeen het een niet als een logisch gevolg van het ander moet worden beschouwd, daar de handel juist in een tijd als deze door het vestigen van filiaalzaken en door uitbreiding poogt de kooplust bij het publiek aan te wakkeren en daardoor de omzet te verhogen.

Daarnaast trachtten de handelaren hun bedrijfskosten zo laag mogelijk te houden, als gevolg waarvan in verschillende gevallen inkrimping van arbeidskrachten plaats vond. De werkelijke omvang van de terugloop in de handel zou alleen met behulp van statistische gegevens betreffende de in-, uit- en doorvoer van de verschillende artikelen kunnen worden aangetoond. Dergelijke cijfers zijn niet beschikbaar.

Bescherming

In April 1951 riep de heer Gezaghebber een vergadering bijeen met o.m. vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel en de Vereniging van Handelaren; bij deze vergadering, waarbij de toestand van de handel onder de loupe werd genomen, was ook aanwezig het hoofd van de dienst voor Sociale en Economische Zaken. Naar aanleiding van klachten van plaatselijke handelaren werd op deze vergadering o.m. besproken het probleem van de Lago-commissary

Drie maanden later richtte de Kamer van Koophandel zich tot de heer Gezaghebber met het verzoek om enige maatregelen te nemen ter bescherming van de plaatselijke handelsagenten. In dit verzoek werd de grief geuit, dat aan genoemde categorie personen de broodwinning moeilijk werd gemaakt door buitenlandse handelsreizigers. Deze personen konden hun orders zonder meer hier opnemen en met minimale onkosten het eiland verlaten, daar zij in generlei belasting werden aangeslagen. De plaatselijke agenten daarentegen hadden hun normale onkosten: belasting, huur, water, licht. Hun inkomsten bleven als regel ook hier op het eiland, terwijl de buitenlandse agenten al hun verdiensten meenamen. In verband met de dalende tendens die de handel vertoonde, werd deze concurrentie te zwaar.

De door de plaatselijke agenten en de Kamer voorgestelde oplossing luidde als volgt: Alle buitenlandse handelsreizigers moeten worden voorzien van een werkvergunning, afgegeven door de dienst voor Sociale en Economische Zaken. Deze vergunning zal alleen worden uitgereikt indien door de betrokken handelsreizigers naar genoegen van genoemde dienst wordt aangetoond, dat zij op Aruba permanent vertegenwoordigd worden door een in het plaatselijke handelsregister ingeschreven agenturenfirma.

Aan het eind van het verslagjaar was in deze nog geen beslissing genomen.

Schacht vindt Mossadeq een van de knapste staatslieden van deze tijd

HAMBURG, 16 Sept. - Hitlers voormalige minister van financiën, dr Hjalmar Schacht, kenschetste vandaag de Perzische premier, dr Mossadeq, als „een van de knapste staatslieden" van deze tijd.

Schacht publiceerde vandaag een verklaring en ontkende daarin de Perzische regering te hebben aangeraden haar valuta te baseren op de olie in plaats van op goud. Bij zijn bezoek aan Perzie, zei hij, had hij met dr Mossadeq slechts gesproken over economische kwesties en zich niet begeven in politieke besprekingen.

Schacht herinnerde eraan, dat vóór de tweede wereldoorlog 60% van de Perzische olie naar Duitsland ging en dat Perzië thans zeer veel belang stelt om zijn handelsbetrekkingen met Duitsland nauwer aan te halen.

Het is niet uitgesloten, dat hij, wanneer hij is gereed gekomen met zijn verslag over de economische toestand in Perzië, een uitnodiging zal aanvaarden van de Syrische regering om een bezoek te brengen aan Damascus. Schacht zeide nog spoedig naar Teheran te zullen terugkeren

Volgens Schacht heeft Engeland al zijn politieke invloed in Perzië verloren, maar vervult het nog een overheersende rol in het zakenleven. Of het deze positie zal kunnen handhaven hangt volgens Schacht af van de regeling van het oliegeschil.

West-Duitsland, zo besloot de oud-minister, moet een ambassadeur naar Perzie zenden. Dit zou door de Duitse zakenlieden daar zeer worden gewaardeerd met het oog op de handel met West-Duitsland.

De verkiezingen in Japan

TOKIO, 17 Sept. - De liberalen, de regeringspartij in Japan onder leiding van premier Sjigeroe Josjida, hebben voor de algemene verkiezingen op 1 October aanstaande 475 candidaten gesteld. Dit is meer dan welke andere partij ook. In totaal hebben zich 1.241 candidaten ingeschreven voor het 466 zetels tellende Huis van Afgevaardigden. Het is niet bekend, hoeveel dezer liberalen de premier zullen steunen of hoeveel zich achter diens rivaal, Itsjiro Hatoyama, zullen scharen. Hatoyama heeft openlijk te kennen gegeven de leiding over de partij te begeren en daarmee het premierschap, indien de liberalen opnieuw aan de macht komen.

Onder de ingeschreven candidaten bevinden zich 317 figuren, die tijdens de geallieerde bezetting geen openbare ambten mochten bekleden. De Progressieven, een conservatieve groepering, die beschouwd wordt als de kern van Japans „oude garde", hebben 209 candidaten gesteld.

GLASHELDER KWAM APELDOORN DOOR

Dinsdagmiddag hoorden we bij een Arubaanse radio-amateur een glashelder gesprek doorkomen met een amateur in Apeldoorn. Van het technisch gebabbel hebben we niet veel begrepen, maar wel is ons weer duidelijk gebleken de enorme waarde van de amateur-radioverbindingen in tijden van buitengewone omstandigheden. De overheid was eerst wel wat bevreesd om vergunningen uit te reiken, wat wij nimmer hebben kunnen begrijpen, maar zal wel eens verheugd kunnen zijn dat ze dat heeft gedaan.

HENNY EMAN HEEFT STATENZETEL NOG

Men deelde ons mede, dat een Antilliaans Statenlid zijn zetel verbeurt zodra hij langer dan 6 maanden buiten dit Gebiedsdeel vertoeft. Daarbij werd kennelijk gezinspeeld op de afwezigheid van de heer Henny Eman, die nog steeds in Nederland vertoeft. Bij navraag is ons gebleken, dat een Statenlid acht maanden buiten de Antillen mag vertoeven, bij welke periode dienstreizen (zoals bezoek ter R.T.C.) buiten beschouwing blijven. Wat dat betreft, zal de heer Eman dus nog wel enige tijd weg mogen blijven.

VLOTTE BEHANDELING BEGROTING

Wij vernemen, dat het Bestuurscollege, op vakkundige wijze geassisteerd door de heer Remko van Hoorn, goede vorderingen maakt bij het samenstellen van de eerste begroting voor het eilandsgebied Aruba. Met betrekking tot de cijfers kon men ons uiteraard nog niets meedelen. In ieder geval zal de begroting op tijd kunnen worden aangeboden aan de Eilandsraad vermoedelijk eind volgende week).



IN HET DOCTOR'S HOSPITAL te Washington wordt de glimlachende mevr. Peter Pirogov verpleegd, die het leven aan een tweeling heeft geschonken. De trotse vader, die vroeger piloot was op een Russische bommenwerper, zag kans achter het IJzeren Gordijn vandaan te vliegen en imigreerde vier jaar geleden in de V.S.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 jazz-rubriek; 17.50 grammofoonplaten; 18.15 gelukwensen; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 hoorspel „Een ideale echtgenoot"; 21.55 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.4. nieuws; 19.01 Golden Gate Boys; 19.15 v. d. gedetineerden; 19.40 v. d. oudere jeugd; 20.15 Joods progr. i.v.m. Joods nieuwsjaar; 20.45 techn. vraagbaak; 28.55 verz.-platen; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Weense klanken; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 klass. concert; 19.56 „De scholen beginnen weer"; 20.05 W.I. rubr. (m. Zd. Amerika in het nieuws); 29.35 persoverz.; 20.42 Wim Poppink zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis (40)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Al spoedig waren Eric en Olaf bij de galei en stapten aan boord. De zeeman bracht Eric naar het achterdek en verzocht hem een grote hut binnen te gaan. Eric was intussen zeer nieuwsgierig geworden. Onderweg had hij z'n metgezel allerlei vragen gesteld, maar deze had daarop slechts ontwijkende antwoorden gegeven. „Wacht maar af, je zult het spoedig weten" - was het enige wat hij zei! Eric trad de hut binnen. Het was een grote ruimte, slechts spaarzaam verlicht door enkele patrijspoorten. De muren waren bedekt met huiden en een soort vlaggen, waarin vreemde patronen geweven waren. Aan het eind van het vertrek bevond zich een troon, die deed denken aan een sofa. Op de sofa zat een man met een scherp gelaat. Het merkwaardige aan hem was, dat hij over zijn opperkleed een luipaardhuid droeg. Een neger wuifde hem koelte toe. Met gedempte stem deelde Olaf Eric mede, dat dit Kirasso, zijn meester, was. Daarna wendde hij zich tot de man Eric wist en hoe zij elkaar ont-op de troon en vertelde wat hij van moet hadden. Eric staarde intussen naar het gebruinde gelaat van Kirasso en weerstond de felle, grijze ogen, die hem van top tot teen monsterden. Toen Olaf klaar was viel er een drukkende stilte. Eindelijk verscheen er langzaam een glimlach op het gelaat van Kirasso en met een enkele gebaar beduidde hij Eric, dat hij plaats kon nemen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Aruba durante 1951 (V)

Anja 1951 tabata un anja di record en cnanto ta toca trafico di azeta na San Nicolas

Mientras estadisticonan di nabegacion na Oranjestad tabata indica un linea creciente desde 1945, ta parce cu tabatin un decremento for di e informacionnan di anja 1951. Un di e motibonan mas importante pa e decremento aki ta e huelga entre obreronan di waf na New York, cual a para nabegacion ariba Oranjestad casi completamente pa algun siman.

Mescos cu durante anjanan anterior principlamente KNSM y Grace Line tabata mantene comunicacion regular entre Aruba y terranan den vecindario, Europa y Estados Unidos di Norte America. Tambe bapornan di Alcoa Line tabata mara aki mensualmente pa trecemento di articulonan diversos. For di un punto di vista di frequencia KNSM tabata ocupa di promer lugar.

En cuanto ta toca nabegacion na orilla di costa Oranjestad semper tabata y ainda ta un waf unda tur sorto di barco ta drenta. Barconan di bela chikito tabata trece berdura y fruta for di Venezuela y Republica Dominicana. Algun boto di motor tabata percura pa transportacion di bestia pa mata for di Colombia pa Aruba.

E baporcito „Willemstad" mensualmente tabata haci un viaje for di Aruba y Curacao pa Islanan Ariba, di acuerdo cu un combenio cu Gobierno di Antillas Holandes.

Mientras na 1950 4566 barco cu un tonelada di 27.678.710 B.R.T. a drenta waf di San Nicolas, e cantidad aki a subi durante 1951 te 4744 barco cu un tonelada total di 30.338.306, asina cu - en cuanto ta toca tonelada - e record di anja 1947 a worde casi alcanza. Cu e cantidad di barconan ta menos cu durante anja 1947 ta debi na e capacidadnan mas grandi di e tanqueronan cu tabata transporta azeta crudo for di Maracaibo (pero principalmente for di Bahia di Amauy) pa San Nicolas.

Sinembargo, e anja di record 1947 no mester worde considera como un standard en cuanto ta toca importacion di azeta crudo for di Venezuela. E tempo cy tur e barconan mester a cruza atravez di „barra di Maracaibo" y consecuentemente nan mester a tuma solamente mitar carga solamente. E tonelada di e bapornan aki naturalmente a worde registra, pero esaki no tabata duna un comparacion puro di importacion di azeta.

Actualmente un super-tanker biniendo for di Bahia di Amuay cu azeta crudo, ta carga te un calado di 32'-10", asina cu por bien worde bisa cu 1951 tabata un anja di record en cuanto ta toca trecemento y exportacion di azeta pa y for di San Nicolas.

Haven- en Loodsdienst

E botonan di loods y e remolcador di motor „Aruba" a worde manteni bao supervision di expertonan y a traha henter anja satisfactoriamente. E vlet na San Nicolas ta bieuw, pero ainda e por wanta varios anja mas pa cambiamento di cylindro di gas, pa uso den haf exclusivamente anto.

Compania Havenwerken a haci reparacion masha necesario na e dok di hala bapor ariba. E parti bao awa tabata worde afecta severamente door di sakmento. Door di completacion di e reparacionnan aki awor ta posible atrobe pa hala e botonan di loods ariba terra. Sinembargo, e reparacionnan di emergencia aki no por ta bastante eficaz nunca; renobamento completo of reemplazamento door di un otro instalacion cu cual botonan por worde hala na terra, a keda un necesidad.

E tallernan cu ta pertenece na e dok di hala boto aki tabata sirbi nan obheto perfectamente y door di instalacion di un draaibank y un mashin di boor casi tur mantenecion di botonan di motor por worde haci door di personal di gobierno mes.

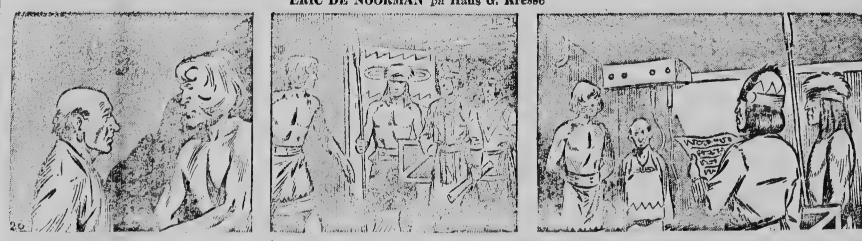
NOS EQUIPO DI BASEBALL A GANA SAN SALVADOR 8-4

Sr. Raven a informa nos telegraficamente for di Havana, cu e equipo Arubano anteayera nochi a sali victorioso pa di promer vez den di Diez-tres Torneo di Base-ball Amateur na Cuba. Aruba a gana e equipo fuerte di San Salvador cu un score di 8-4.

E Piedra di Atlantis

(26)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Sinembargo, tabatane manera cu Gajam a rey su pensamentonan pasobra esaki a bise'le. „No preocupa bo mes tocante kiko cu socede, pero confia ariba mi." E palabranan aki a calma Eric un poco y el a decidi di laga tur cos den man di Gajam y di no purba haci nada su mes. Ariba un mainta porta di e laboratorio a habri y Dr. Brasnoë a drenta, sigui door di algun solda y sirbiente. Imediatamente Eric a comprende cu awor nan lo bai decidi tocante su suerto y yen di excitacion el a spera kiko lo bai socede. E dokter tabatin un rol grandi di perkamento hunto cu ne. El a habri esaki y el a cuminza leza duro. Loke Eric no tabata comprende, Gajam tabata splike'le. Yen di susto Erc a tende cu e examinacion tocante su condicion mental y fisico no a worde considera satisfactorio. Un irregularidad chikito a bini na claridad y el no tabata worde considera digno pa keda mas den Tera di Atlantis. Sinembargo, ningun estranhero ta sali for di Atlantis bibo! Sinembargo, como Eric a salba bida di nos cuidadano, su pena lo no ta grandi, un injeccion chikito!

Dankbetuiging

Hierbij betuigen wij met waardering onze oprechte dank aan allen die gedurende de ziekte en bij het overlijden en de teraardebestelling van onze geliefde echtgenoot en vader

LEONARDO AMBROSIO SCHWENGLE

blijk van hun medeleven hebben gegeven.

Sixta Schwengle de Kort
Tommy
Tila
Nina
Jopie
Chita

Aruba, 18 Sept. 1952.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 19 SEPTEMBER 1952 — No. 1443

Veiligheid

*** * De Lions en Rotarians op ons * eiland (het is tussen haakjes * * verheugend te vernemen, dat beide clubs elkaar binnenkort tijdens een gezamenlijke maaltijd zullen ontmoeten) hebben kennis kunnen maken met de propagandafilms van de American Safety Council en ze hebben daaruit kunnen leren het grote belang van de slagzin „Safety First".**

Tegen deze filmvertoningen hebben wij slechts één bedenking, n.l. dat ze niet in veel grotere kring plaats vinden. De wet beschermt de werknemer op velerlei gebied ter voorkoming van arbeidsongevallen, maar er zijn nog zovele zaken die niet bij de wet geregeld konden worden en toch de grootste voorzichtigheid eisen.

Op Aruba concentreren de ongevallen zich op het verkeer en daarom hebben we met veel genoegen melding gemaakt indertijd van de veilig-verkeer-week, die begin deze maand zou plaats vinden. Deze actie moest worden opgeschort omdat men op materiaal uit Nederland schijnt te wachten, maar we hopen niet, dat dit uitstel afstel zal betekenen.

Veiligheid is nodig op elke stap die men in het leven zet; wij bedoelen het ditmaal niet in overdrachtelijke, doch in letterlijke zin. Uitkijken kost vaak tijd, maar niet uitkijken kost tijd en geld voor het ziekenhuis. De meeste ongevallen zijn te voorkomen - indien men z'n hersens gebruikt en niet te veel nonchalance betracht.

De Amerikanen geven jaarlijks tienduizenden dollars uit voor het propageren van „Safety First". Zij zouden dat heus niet doen indien ze van die kostbare acties geen effect verwachtten. Om dicht bij huis te blijven: ook de directie van de Lago heeft een belangrijke post op haar begroting staan voor de „Safety Council".

Uitkijken, nadenken, secuur werken - dan komen de veiligheidsinspecteurs gauw zonder werk! Nu hebben ze nog een dikbesmeerde boterham.

Oostenrijkse oplichters bestalen Nederland

Meer dan half millioen gulden aan deviezen verdwenen

'S-GRAVENHAGE, 19 Sept. Meer dan een half millioen gulden heeft Nederland uit zijn deviezenpot verspeeld door de manipulaties van een stel Oostenrijkse oplichters. In plaats van 30.000 kubieke meter naaldhout (840 wagons), dat uit Oostenrijk zou worden verzonden, zijn slechts twaalf wagonladingen hout, waarvan twee van zeer inferieure kwaliteit, in Nederland aangekomen.

De Nederlandse Bank, die belast is met het toezicht op het deviezenverkeer, bracht de zaak aan het rollen, toen bleek, dat tegenover de deviezenuitvoer van ruim een half millioen gulden slechts 'n tegenwaarde aan invoer van ruim een halve ton stond. Een politie-inspecteur met een rechercheur en een accountant van de Nederlandse Bank zijn drie weken in Oostenrijk geweest om de warboel van oplichterspractijken te ontrafelen. Meer dan 35 civiele procedures zijn door deze zaak aan het rollen gebracht. Het onderzoek, dat in samenwerking met de Oostenrijkse justitie geschiedt, is nog in volle gang. In Oostenrijk zijn diverse arrestaties verricht.

Vannacht om twaalf uur

Middernacht of geen middernacht - om twaalf uur vanavond zal Bontekoe het druk hebben in zijn bar op Dakota. Daar zullen de baseballfans van ons eiland zich in vreugde en vriendschap verenigen om de Panam-kist op te wachten die omstreeks die tijd onze baseballploeg terug zal brengen op bekende grond. Men heeft hier en daar al gefluisterd, dat het een grootse ontvangst zal worden; dat is een publiek geheim geworden en het mag gerust in de krant.

Onze jongens hebben uitstekend gedebuteerd in het buitenland; ze hebben knap van zich afgebeten en daarom halen we ze met veel enthousiasme binnen. Ondanks het middernachtelijk uur.
Tot vannacht dan op Dakota!

TELEFONEREN MET EUROPA WEER MOGELIJK

Heeft U familie, vrienden of zakelijke relaties in Nederland of andere landen van Europa? Waarom voert U dan geen telefoongesprek met hen. De radio-telefoonverbinding van Aruba met Nederland en de overige landen van Europa via Amsterdam is definitief heropend.

Opbellen gaat heel eenvoudig en het is heus niet duur. Een gewoon gesprek met Nederland kost slechts 4 gulden per minuut met een minimum van 3 minuten (12 gulden). De speciale familiegesprekken, waarbij geen zakelijke aangelegenheden behandeld mogen worden en waarbij verlenging van de nseprekduur boven 3 minuten niet is toegelaten, kosten maar 6 gulden per gesprek.

In deel II (Radio-telefoon) van het handige tarieven boekje van de Landsradiodienst, dat bij de Telegraafkantoren gratis verkrijgbaar is, vindt men naast de tarieven naar de landen van Europa die via Amsterdam te bereiken zijn nog een inleiding met vele nuttige wenken. Het loont de moeite even langs het telegraafkantoor te lopen en zo'n nuttig boekje mee naar huis te nemen.

Het tarief kan voor niemand meer een bezwaar zijn een gesprek te voeren en Uw stem kan zoveel meer betekenen en zoveel overtuigender zijn dan een brief!

Zware V.N.-verliezen in Korea

TOKIO, 18 Sept. - Volgens een opgevangen bericht van radio-Peking zijn bij de gevechten in Korea in Augustus 24.191 man troepen van de Verenigde Naties gesneuveld, het grootste aantal sinds September vorig jaar. De Amerikaanse verliezen aan doden zouden 1.086 man bedragen. De materiële verliezen bedroegen volgens het bericht 16 vliegtuigen, 63 tanks en ongeveer 12 landings en andere kleine vaartuigen.

— Woensdag hebben zich naar nu wordt medegedeeld weer ongeregeldheden voorgedaan in het krijgsgevangenen kamp op Koje.

Maritieme defensie overzeese Rijksdelen heeft volle aandacht

's-GRAVENHAGE, 18 Sept. - De begroting van de Koninklijke Marine toont een eindcijfer van 323 millioen Nederlandse guldens, waarvan op de gewone dienst Nfl. 227.500.000. Het bedrag van 323 millioen zal bij de suppletoire begroting verhoogd moeten worden met het onverbruikte gedeelte van de voor het jaar 1951 toegestane begrotingsgelden.

In de memorie van toelichting wordt gezegd, dat de eventuele bijdrage van de Nederlandse Antillen in de defensiekosten van dat Rijksdeel in de begroting zal worden opgenomen. Zolang dat bedrag niet vaststaat, zal door middel van een suppletoire begroting een bedrag gelijk aan de gedachte bijdrage worden aangevraagd.

De Maritieme defensie van de overzeese Rijksdelen heeft de volle aandacht. De sterkte van de thans in Suriname aanwezige formatie van het Korps Mariniers onderging geen wijziging. De regering heeft echter het voornemen, zodra personeel van de Landmacht in Suriname in voldoende hoeveelheid aanwezig is, de Mariniers van daar terug te trekken.

DANK VAN CUBA

Kort voor het afsluiten van deze editie ontving de ABBA een telegram van de amateur Baseball Federatie van Cuba waarin erkentelijkheid werd betuigd voor de wijze waarop het mogelijk was gemaakt dat een Arubaanse ploeg heeft kunnen deelnemen aan de wereldkampioenschappen en voorts was er een compliment voor het succesvolle optreden van onze ploeg.

Franco vraagt te veel voor Amerikaanse bases in Spanje

NEW YORK, 18 Sept. - Blijkens berichten uit Washington in de Amerikaanse dagbladen heerst er in Amerikaanse diplomatieke kringen redelijke hoop, dat de Verenigde Staten te zijner tijd lucht- en marine-bases in Spanje zullen krijgen, „doch niet tegen de prijs, die door generaal Franco wordt gevraagd".

De voorwaarden, waaronder Franco het gebruik van Spaanse bases door Amerikaanse schepen envliegtuigen wil toestaan, werden in Juli jl. aan Washington ter kennis gebracht en bereids door Amerika afgewezen. Deze afwijzing wordt door de Amerikaanse departementen van buitenlandse zaken en defensie, aldus nog steeds bovenaangehaalde berichten, louter beschouwd als een phase in het loven en bieden, waarmee men sinds Maart bezig is. Sommige functionarissen verklaarden, dat de reactie in Spanje erop duidde, dat de oorspronkelijke voorwaarden voor herziening vatbaar waren en niet bedoeld waren als laatste aanbod. De tekenen wijzen erop, dat generaal Franco van de Verenigde Staten een ruimer hulpprogramma wilde dan het bewind van Truman bereid was toe te zeggen, alsmede een bondgenootschap tussen Madrid en Washington. Het heeft er alle schijn van, dat de Amerikaanse functionarissen vierkant tegen de idee van een bondgenootschap gekant zijn.

„Per luchtpost" wordt „per raket" ....

'S-GRAVENHAGE, 18 Sept. — Op een vergadering van het Nederlandse Verkeersinstituut in Den Haag heef de directeur-generaal van de P.T.T., de heer L. Neher, in een beschouwing over „moderne verkeersmiddelen" meegedeeld, dat er thans druk gewerkt wordt aan plannen om de raket voor het verzenden van poststukken over lange afstand te gaan inschakelen. Deze technische voorbereidingen worden getroffen, hoewel nog niet valt te zeggen, of de toepassing van dit nieuwe hulpmiddel wel economisch verantwoord is.

OPEN BRIEF AAN WIM KAN

Kostelijke avond - maar waarom niet meer voorstellingen op Aruba?

We hopen hier slechts: tot spoedig ziens!

Wim Kan - je bent een prima masseur. Al met een enkel woord, met een simpele mimiek kun je de lachspieren in beweging brengen en daarom zouden we je - als we konden - Landsminister van Gezondheid willen maken. Je zou niets anders behoeven te doen dan hier en daar een praatje te maken; het ziektecijfer op de Antillen zou met een duizelingwekkende vaart dalen. En je zou eens in de Eilandsraad een woordje moeten prevelen; wedden, dat men het dadelijk eens was over de beide andere Gedeputeerden?

Je bent onbetaalbaar, Wim, en toen ik me gisteravond voornam een ernstig verslag te maken over je „Meester A.B.C.", heb ik vanmorgen bij het opstaan die gedachte onmiddellijk weer verworpen. Wat heb je eraan als ik opdreun wat er in het programma staat afgedrukt en wat daarvan al dan niet werd gebracht? Dat zal jou en onze lezers geen laars kunnen schelen, Wim.

Zeg, zou je geen zetel kunnen krijgen bij de Nederlandse vertegenwoordiging van de Verenigde Naties? Dan zou je onze Sovjet-vriend Jacob Malik eens onder de kin kunnen strijken en hem kunnen vertellen, dat een goed glas wodka in de V.N.-bar nog altijd beter is dan een veto. En als je eenmaal met die kerel in de bar bent aangeland en je zou hem laten drinken (en zelf maar zo'n beetje aan het glas nippen...), dan moest je hem eens even goed laten voelen hoe gek het eigenlijk met deze wereld gesteld is. Iedereen zegt vrede te willen en smijt zich middenin de koude oorlog. Iedereen wil... maar we gaan te ver, Wim. We moeten het hebben over je enige voorstelling op Aruba, gisteravond in het afgeladen Theater De Veer, waar je zo gezellig kon kletsen over de gewoonste dingen van deze tijd. Maar het publiek brulde, dat heb je zelf kunnen horen.

In Nederland heb je ook altijd veel succes met je groep, Wim Kan. We kunnen gerust zeggen, dat je de beste cabaretier bent van het Koninkrijk. Dat Koninkrijk zou jij voor geen paard ruilen, maar wel voor je vrouw Corrie, die niemand op deze planeet Corrie Kan wil noemen. Het is en blijft Corrie Vonk, tot de laatste voorstelling toe - moge dat nog verschrikkelijk lang duren, Wim.

Corrie was prima als Aleid van Poelgeest, als meid uit de Kalverstraat, als jubilerende schoolfrik, als gewezen tuchthuisboef en weet ik al wat meer. Ze is onvervangbaar voor die creaties en daarom vullen jullie elkaar zo goed aan. Henk en Teddy Scholten hebben al televisie-praktijk heb ik gehoord; dat verbaast me nauwelijks als ik dat charmante tweetal op de planken zie. Ook de anderen, nietwaar, hebben hun uiterste best gedaan. Jammer, dat we Pam Henning moesten missen, die in het hospitaal op Curacao ligt en die we graag een zeer spoedig en algeheel herstel toewensen!

Jij hebt er niets aan kunnen doen, Wim, dat er gisteravond weer een paar organisatiefouten waren. Gereserveerde plaatsen werden rustig ingenomen door lieden die daar niets te maken hadden, reservering was er niet omdat de directie van het theater dat niet mogelijk acht; in de pauze waren er al gauw geen drinks meer te krijgen. En dan vinden we het verder doodjammer, dat je maar een keer hier hebt kunnen optreden. Op Curacao verscheidene voorstellingen, op Aruba maar eentje. **Daar heeft de A.P.M. niets mee te maken, dat wee ik wel, maar zou het A.N.V. hier niet een extra-**voorstelling hebben kunnen organiseren zoals ook op Curacao is gebeurd?

Jullie blijven toch al veel te kort in ons midden en daarom zouden er nog wel enige avonden bij gekund hebben, geloof je ook niet? Maar enfin, er valt nu waarschijnlijk toch niets meer aan te doen. Voor de ene, prachtige voorstelling met „Meester A.B.C." zijn we je dankbaar, Wim Kan - en dat geldt in niet mindere mate voor Corrie Vonk, voor Henk en Teddy Scholten, Joop Visscher, Piet van der Meulen, de pianist Douda Poliakine en de werker achter de schermen, Ber Engelen.

Zeer veel succes verder - en we hopen hier op Aruba allemaal: tot spoedig ziens!



DON JUAN, de Spaanse troonpretendent, verblijft nog steeds met zijn echtgenote in Portugal. Er zou een nieuwe beweging gaande zijn om Don Juan op de Spaanse troon te krijgen.

Toestand in het Midden-Oosten „vrij bemoedigend" te noemen

NEW YORK, 18 Sept. - De Nederlandse gezant in Egypte, mr Cnoop Koopmans, heeft bij zijn aankomst in New York gisteren verklaard, dat de toestand in het Midden-Oosten vrij bemoedigend genoemd kan worden. Sedert de staatsgreep in Syria zijn aldaar grote vorderingen gemaakt met 't economisch ontwikkelingsplan. in Egypte gaat z.i. hetzelfde gebeuren. De heer Cnoop Koopmans noemde generaal Naguib geen dictator, doch de leider van een groep zeer bekwame militairen.

De Nederlandse regering wil met de nieuwe Egyptische regering samenwerken. „Wij kunnen wel geen dollars geven, doch wel technici leveren", aldus mr Cnoop Koopmans. Zijn bezoek aan New York was van zuiver persoonlijke aard.

AUTO WERD DOOR TREIN GEGREPEN

AUSTIN (Texas), 18 Sept. - Bij een spoorwegkruising in de buurt van Austin in Texas heeft een trein gisteravond een personenauto gegrepen, waardoor acht personen om het leven zijn gekomen. Zes der slachtoffers behoorden tot hetzelfde gezin. Van de acht passagiers in de auto waren er vier kinderen.

ZUIVERING BIJ FRANSE COMMUNISTEN?

PARIJS, 18 Sept. - Blijkens onbevestigde berichten, die de ronde doen in kringen, nauw verbonden met het ministerie van binnenlandse zaken, zou er een reorganisatie gaande zijn in het bestuur van de Franse communistische partij. Men spreekt van een „zuivering", die gericht zou zijn tegen de onderduikers wegens 't mislukken der betogingen tegen generaal Ridgway in Juni j.l. **Vanwege de partij ontkent men het vorenstaande.**

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - Met ingang van 15 September werd de zinken cent, daterende uit de oorlog, ingetrokken.

NEW YORK. - De kotter van de Amerikaanse kustwacht, Courier, is begonnen dagelijks bijna zes uur met krachtige midden- en korte golfzenders uitzendingen te verzorgen voor de Sovjet-Unie en het Midden-Oosten; er wordt uitgezonden in negen talen.

WASHINGTON. - Blijkens een mededeling van de American Petroleum Institute bedroeg de ruwe olieproductie in de V.S. in de eerste week van deze maand 6.367.000 barrels tegen 6.199.000 barrels in de overeenkomstige week van het vorige jaar.

PARIJS. - Generaal Matthew Ridgway, de geallieerde opperbevelhebber in Nederland, zal de volgende week een kort bezoek aan Nederland brengen. Hij zal noenmaal gebruiken met H. M. de Koningin alvorens op 26 September naar Parijs terug te vliegen.

DEN HAAG. - Naar verluidt zal als opvolger van de heer A. Th. Lamping als Nederlandse Hoge Commissaris in Indonesië worden benoemd mr W. F. L. graaf van Bylandt, die tot dusver werkzaam was als Nederlands diplomaat bij het ministerie van Buitenlandse Zaken.

BELGRADO. - Het was voor velen een verrassing te vernemen, dat Maarschalk Tito zeer onlangs voor de derde maal is getrouwd. Zijn eerste vrouw is overleden, van de tweede is hij gescheiden. Tito heeft thans twee zonen, een van dertig jaar (reeds vader van drie kinderen) en een van negen jaar.

In kort bestek

STOCKHOLM. - Het „Algemeen Handelsblad" schrijft over de mogelijkheid, dat de Scandinavische luchtvaartmaatschappij een vaste lijndienst gaat projecteren over het Poolgebied naar de Westkust van Amerika. Het zou een enorme tijdwinst betekenen en een attractie voor de passagiers om over het eeuwige ijs van Groenland te vliegen. Men maakt op het ogenblik proefvluchten.

TEHERAN. - Volgens Reuter **verschijnen er de laatste tijd open brieven in de bladen, waarin Mos**sadeq gewaarschuwd wordt voor een mogelijke staatsgreep. De premier heeft kortgeleden de ontbinding van de Koninklijke Garde gelast.

VATICAANSTAD. - Gemeld wordt, dat Paus Pius XII, die thans 76 jaar oud is, op het ogenblik aan een maagstoornis lijdende is.

SANTIAGO. - De Chileense Regering heeft verklaard, dat zij niets kan doen tot beëindiging van de stakingsgolf, omdat zij dan haar wettige bevoegdheid zou overschrijden.

MONESSEN. - Bij Collinsburg in Pennsylvania heeft een trein een autobus met 55 scholieren gegrepen; er werden vier kinderen gedood en meer dan dertig gewond, waarvan negen zeer ernstig.

BELGRADO. - De Britse minister van Buitenlandse Zaken. Anthony Eden, vertoeft thans in Joegoslavië voor een officieel bezoek van zes dagen. Eden werd verwelkomd door twee van de meest op de voorgrond tredende leden van het Joegoslavische Politburo.

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (13)

door
NORRIS HARKNESS

Licht op juiste wijze benut



De wereldberoemd geworden Nederlandse schilder Rembrandt van Rijn zou aan de vergetelheid toevertrouwd zijn geweest indien hij niet de kunst had verstaan om: 1. zijn kleuren op een wijze te mengen die zeer bijzondere effecten opleverden; 2. op de juiste wijze te werken met het gratis-materiaal dat hij van Moeder Natuur ter beschikking had gekregen, nl. het licht. Met het eerste hebben wij in de fotografie weinig te maken, maar het tweede punt - namelijk betreffende het licht - is voor ons van zeer veel belang.

Bovenstaande aardige foto van de kleine Mary en haar pop Margaret is uitsluitend waard vol omdat de fotograaf (ik wil niet eigenwijs zijn, ik heb de foto [illegible]) de juiste „feeling" had ten aanzien van het licht, in dit geval de zon. U ziet duidelijk, dat de zon niet hoog aan de hemel staat (let op schaduw) en dit is een bevestiging van een der eerste lessen: de beste foto's worden gemaakt 's morgens en in de namiddag. Toen de foto hierboven werd gemaakt, stond de zon op zestig graden.

Het model is gewillig, dat moet u toegeven (een kind is altijd een dankbaar object), maar indien men niet de juiste lichtval heeft, kan men foto en negatief wel aan de papiermand toevertrouwen.

Ik heb wel eens de opmerking gehoord, toen ik bovenstaande foto aan een collega liet zien, dat de opname ook bij kunstlicht zou kunnen zijn gemaakt. Dat is ook inderdaad zo; de techniek is in vele gevallen al zo ver gevorderd, dat men Moeder Natuur niet altijd meer nodig heeft (helaas). Met gebruik van kunstlicht moet men echter toch nimmer vergeten, dat men een vervangmiddel heeft voor de zon. „Indien zo de zonnestralen kwamen" moet men dan voor zichzelf vertalen met: „De zon zou van die kant komen, daar moet ik mijn lamp(en) opstellen."

Werken met licht - het is heel belangrijk. Verknoeit u er eens een filmpje aan met experimenteren. Veel succes wens ik u hierbij gaarne toe.

„Leven brengen op een klein vlak" - daarover ging het de vorige week, weet u nog wel? Zeer veel actie op een betrekkelijk klein plaatje brengen, dat is eerst fotograferen. U weet nu wel welk een tafschuwelijke hekel ik heb aan die zoetelijke pose-kiekjes en na de les van de vorige week zal het u ook bekend zijn, dat ik erg gesteld ben op actie, hoe meer hoe beter.

Verder heb ik als mijn opinie te kennen gegeven, dat men bij lezingen voor 'n groot publiek niet moet komen aandragen met foto's als illustratie-materiaal; men heeft in deze moderne wereld de beschikking over films en slides en wenst zich in een volle, warme zaal niet meer te vergapen aan kiekjes. Hiermede wordt de fotografie naar beneden gehaald en daarom heb ik dat onderwerp aangeroerd.

Tenslotte heb ik u op het hart gebonden zoveel mogelijk de touristen-industrie van uw eigen land vooruit te helpen door het aanbieden van foto's; deze zullen voorshands wel in een of ander archiefkastje verdwijnen maar de beste zullen onherroepelijk weer te voorschijn komen [illegible] drukken van een nieuwe [illegible]der.

Werk met filters

Indien deze lessen in tropische landen verschijnen, zullen de redacteuren van de betreffende bladen natuurlijk de hoofdstukken over het fotograferen in de sneeuw kunnen weglaten. Dat „natuurlijk" is echter nog niet zo vanzelfsprekend als men bedenkt, dat op de sneeuw betrekking hebbende problemen ook te maken hebben met het maken van foto's aan het witte strand of in de witte duinen. Indien u veel „wit" neemt zonder het gebruik van enige filter, zal de opname u niet bevallen daar ben ik zeker van.

Daarom: gaat u nimmer op stap zonder filters. U zult wel zeggen, daar heeft die mijnheer Harkness het al eens eerder over gehad maar dan zeg ik op mijn beurt weer: u vergeet sneller dan u denkt. Jazeker, we hebben over dit onderwerp al veel eerder gesproken en daarbij heb ik zelfs aangeraden om voor uw camera een tas te laten maken, waarin tegelijkertijd kunnen worden opgeborgen: enige extra-films en de filters. Indien u deze lessen trouw leest, zal u dat nu wel weer te binnen schieten. Klopt het? Dan vraag ik u thans, en u moet mij met de hand op uw hart antwoorden: hebt u al zo'n tas laten maken?

De redactie van dit blad betaalt mij uit de aard der zaak voor deze lessen en ik zou niet graag te horen willen krijgen, dat ze geen effect sorteren. En dit hangt af van de mate, waarop de wenken ter harte worden genomen. Er is dus een tikkeltje egoïsme bij, dat ik vaak terug kom op onderwerpen, die al veel eerder onder het mes zijn geweest.

Film-foto-film-foto

Er zijn van die maniakken, die nooit genoeg kunnen krijgen van fotograferen. Dat vind ik persoonlijk niet zo erg. Maar er zijn ook van die mensen, die alles door elkaar doen; die elk vrij uurtje benutten om niet alleen foto's te maken, maar ook te gaan smalfilmen En daar ben ik wel tegen. Het een of ander moet daaronder lijden zolang u geen beroepsman bent.

Filmt u graag en goed? Uitstekend, gaat uw gang; maar laat u dan even de fotografie rusten. En het omgekeerde geval geldt eveneens. Vooral mensen met teveel geld weten niet wat ze het eerst zullen doen: een filmpje maken met de duurste camera of een aantal foto's maken met de meest kostbare fotocamera.

Concentreren - ook in de fotografie is dat nodig. Niet elke week een ander toestel nemen, geen merken van rolfilms door elkaar husselen. Blijf bij uw toestel, blijf bij uw films. Verandering van spijs levert in deze gevallen maagstoornissen op.

Nog enige tips

★ Nee, mijnheer D., in deze rubriek mag ik geen merken noemen van fototoestellen of films. Bovendien weet ik niet wat er daar ginds bij u op Aruba te krijgen is (dat zou u meevallen - Red. A.C.).

★ Mevr. van F. heeft voor elk van haar kinderen een album aangelegd en vraagt wanneer die de kinderen ter hand moeten worden gesteld; ik zou zeggen zodra ze door huwelijk of anderszins het huis voorgoed verlaten, mevrouw. Een beter geschenk van hun ouders kunnen ze zich moeilijk voorstellen, dunkt me.

★ Een geachte briefschrijver vraagt hoe ik denk over onderschriften. Ik ben voor teksten die duidelijk, maar ook kort zijn. Geen ellenlange verhalen, maar kort en bondig: daar, toen, die en die, dat en dat.

★ De heer Kr. heeft zelf ontwikkelaar gemaakt. Gefeliciteerd, mijnheer (als tenminste de resultaten gunstig zijn). Maar hebt u al uitgerekend of het inderdaad veel goedkoper is dan de flessen-ontwikkelaar, die overal te koop is? Ik betwijfel het ten zeerste.



„LOVELY TO LOOK AT" is de nieuwe film waarin Zsa Gabor optreedt. Zou ze met die titel de hond bedoelen of Red Skelton, die het dier prompt Zsi Zsi noemde?

FEUILLETON

132 *LODEWIJK XVI*

WIEN DE VALBIJL WACHT

Een burger uit Rennis schreef: „Lodewijk was zwak, maar hij heeft Frankrijk van de slavernij verlost. Moet het land de tiran worden van zijn bevrijder? Laat hem in de gevangenis blijven tot na de oorlog. Daarna dient hij dezelfde vrijheid te genieten als andere burgers in ons land."

Een interessant voorstel kwam van Thomas Paine, lid van de Conventie. Paine had er zich vóór verklaard, dat Lodewijk terecht zou staan, maar zijn enige bedoeling was geweest, het monarchale stelsel in discrediet te brengen. Nu de kroon in de goot lag, ried hij aan, Lodewijk te verbannen. Waarheen? Er was een land, dat zijn vrijheid voor een gedeelte aan Lodewijk XVI te danken had. Dáárheen!

„Laten de Verenigde Staten van Amerika het asyl van Lodewijk Capet worden. Daar, in de schaduw der ellenden en misdaden van een koningsleven, zal hij door de voortdurende aanschouwing van algemene voorspoed leren, dat het ware regeringsstelsel niet is dat der koningen, maar dat van volksvertegenwoordiging."

Deze brief werd, gelijk de andere, van het spreekgestoelte voorgelezen, maar niet besproken.

Op Dinsdag de 15de Januari 1793 besloot de vermoeide Conventie, op te houden met brieven lezen en de knoop door te hakken. Langer debatteren bracht gevaar mee, want het Parijse schuim begon zich weer zelf op te werpen als handhaver der wet. „Ik verklaard", bulderde een gespierde leider van een gewapende bende uit de secties, „dat ik in staat van oproer ben, en als ik een aristocraat zie, een Feuilllant, een Rolandist of een ander soort idioot, vermoord ik hem meteen." Marat - afgevaardigde - schreeuwde eveneens om bloed. „Het is uw voornaamste plicht," hield hij zijn medeburgers voor, „de publieke vrijheid te hechten met het bloed van de despoot."

Er werd besloten te stemmen. Er moest gestemd worden over drie vragen. De eerste werd aldus geformuleerd:

„Is Lodewijk Capet schuldig aan samenzwering tegen de publieke vrijheid en aan een aanval op de algemene veiligheid van de staat?"

De hoofdelijke stemming begon in een atmosfeer, die trilde van opwinding. Iedere afgevaardigde liep naar de tribune, als zijn naam genoemd werd. Dan werd hem de vraag gesteld: „Is Lodewijk Capet schuldig?" en hij zei: Ja. Van de zevenhonderd eenentwintig afgevaardigden (er waren er achtentwintig afwezig) antwoordden er zeshonderd drieëntachtig Ja. Er stemden er zevenendertig blanco. Niemand stemde Neen. Lodewijk's schuld werd dus eenstemmig beaamd.

De president kondigde af: „Uit naam van hetFranse volk verklaart de Nationale Conventie Lodewijk Capet schuldig aan samenzwering tegen de publieke vrijheid en de algemene veiligheid van de staat."

Nu volgde de tweede vraag:

„Moet het vonnis over Lodewijk Capet aan het volk ter bekrachtiging worden voorgelegd?"

Weer liepen de afgevaardigden een voor een naar de tribune, en weer stemden zij, maar nu waren zij het niet zo eens. Velen hunner gaven briefjes af, waarin zij hun stem toelichtten. De afgevaardigde Lalande (Meurthe) had geschreven: „Ik verklaard, dat ik geen rechter ben, en derhalve zeg ik geen ja en geen neen." Afgevaardigde Laralon schreef: „Ik ben niet hier om over misdadigers te oordelen; mijn geweten verbiedt mij te stemmen." Afgevaardigde Fauchet: „Als burger zeg ik ja; als rechter heb ik geen recht om te stemmen." Afgevaardigde Morlon (Vendee): „Ik weiger te stemmen." Anderen waren minder angstvallig.

Bij telling bleek: tweehonderd zevenentachtig stemmen zeiden Ja, vierhonderd vierentwintig neen.

Het was tien uur 's avonds, toen de president de sitting sloot met de verklaring:

VERSLAG ARUBA 1951 (VII)

Lago verwerkte meer olie dan ooit tevoren

Arubaanse vissers hebben minder succes dan de Venezolaanse

De Kamer van Koophandel en Nijverheid op Aruba heeft naast andere stukken 120 verzoekschriften om advies ontvangen en afgehandeld; het grootste gedeelte hier van betrof aanvragen voor het vestigen van zaken. Vijf en veertig buitenlandse firma's verzochten in connectie te worden gebracht met plaatselijke handelaren, terwijl tot vijf maal toe door buitenlandse firma's de bemiddeling van de Kamer werd ingeroepen wegens wanbetaling van enige plaatselijke handelaren. In de loop van 1951 kwamen 233 buitenlandse agenten hier zaken doen (zie onze krant van gisteren); in 1949 bedroeg dit aantal 402 en in 1950 waren het er 473.

Handelsregister

Gedurende het verslagjaar werd 54 zaken ingeschreven in het Handelsregister, meest kleine winkels. Per 31 December 1951 bedroeg het aantal ingeschreven zaken 591. Van het register werd, evenals in voorgaande jaren, een druk gebruik gemaakt.

Vestiging bedrijven

Er werden vier en dertig vergunningen verleend ingevolge de Vestigingsregeling voor bedrijven, welke regeling in het verslagjaar een aantal wijzigingen onderging. In beroep werd een tweetal beschikkingen van de heer Gezaghebber, waarbij een vergunning tot het vestigen van een bedrijf werd geweigerd, vernietigd en werd aan betrokkene alsnog een vergunning verleend.

Faillisementen

Er werden zeven aanvragen tot faillietverklaring ingediend; drie ervan werden toegewezen, drie ingetrokken en een afgewezen. Van de drie toegewezen aanvragen werd er een na verzet opgeheven. Voorts werden vijf faillisementen opgeheven wegens gemis aan baten.

De Lago

Gedurende 1951 werd een grotere hoeveelheid ruwe olie verwerkt dan ooit tevoren, hetgeen blijkt uit de navolgende cijfers, die het aantal vaten uitdrukken: totale invoer was 157.312.048 (per dag 430.992); totale uitvoer 149.646.351 (per dag 409.990); totaal verwerkt 157.378.678 (per dag 431.174). Hier volgt het lijstje van de vervaardigde producten (uitgedrukt in aantallen vaten):

vliegtuigbenzine	2.380.000
benzine voor motoren	24.920.000
geraffineerde olie	12.130.000
export gasolie	8.140.000
dieselolie schepen	7.620.000
zware dieselolie	96.710.000
stookolie fabrieken	5.800.000
asfalt	79.000
zwavelzuur	29.000
propaangas	198.000

De verwerking van deze verhoogde hoeveelheid ruwe olie is slechts mogelijk geweest door grote kapitaalsinvesteringen gedurende de laatste jaren. Gedurende de staking werd de verwerking van ruwe olie op twee/derde der productie gehouden.

Per 31 December bedroeg het aantal werknemers bij de Lago 7167 tegen 7189 in 1950; van deze 7167 bezaten 4116 de Nederlandse nationaliteit, terwijl hiervan 2739 van Aruba zelf afkomstig waren. Aan lonen werd over 1951 uitbetaald acht en veertig millioen gulden!

De Eagle

Bij de N.V. Arend Petroleum Maatschappij bedroeg het aantal werknemers aan het eind van het jaar 391, waarvan 278 de Nederlandse nationaliteit bezaten. Er werden 18.275.371 vaten olie ingevoerd, 17.309924 vaten uitgevoerd en 10735.984 verwerkt.

De Elmar

De N.V. Electriciteit-Maatschappij „Aruba" had bij het begin van het jaar 92 werknemers tegen 103 op 31 December. In 1951 werden aangelegd 16.285 meter ondergrondse kabel en 11.538 meter bovengronds werd buiten bedrijf gesteld. In bedrijf werden gesteld negentien transformatorhuizen, terwijl negen masttransformatoren buiten bedrijf werden gesteld. Bij het begin van het jaar waren er 3946 stroomverbruikers en in de loop van het jaar zijn er niet minder dan 1452 bij gekomen.

Aloë

De uitvoer van aloë liep ook gedurende het verslagjaar terug; nu en dan werden kleine hoeveelheden aloë-hars uitgevoerd. Wel nam de uitvoer van aloïne toe; de productie beliep ongeveer 15.000 pond of dertig procent van de wereld-productie.

„De Weefstoel"

In Mei werd de eerste tentoonstelling van deze tak van nijverheid gehouden waardoor voor het eerst van haar werkzaamheid naar buiten bleek. Het aantal leerlingen van de aan het bedrijf verbonden weefschool nam in de loop van het jaar gestadig toe.

Touristencommissie

Deze commissie had een werkzaam aandeel in de totstandkoming van een filiaal van Taber Tours. In de loop van het jaar werden folders uitgegeven in het Spaans en Engels; verschillende publicaties over het eiland werden verzorgd in tijdschriften en dagbladen.

Begin 1951 was de optie van de heer J. Perel c.s. op het terrein aan de Palmbeach in verband met een hotel-casino-project nog van kracht; tengevolge van verschillende besprekingen liep deze optie af per 15 Juli.

De Touristencommissie stelde hierop een rapport op waarin uitvoerige gegevens verwerkt werden ten behoeve van eventuele investeerders in hotelprojecten. Later trad de Landsregering in contact met Amerikaanse geldschieters, welke onderhandelingen aan het eind van het verslagjaar nog in volle gang waren.

Visserij

De visserij werd uitgeoefend met een veertigtal alhier geregistreerde vissersboten, voor het grootste deel aan Venezolanen toebehorend en waarvan ook de bemanning grotendeels Venezolaans was. Ook een klein aantal Arubanen hield zich nog met de visserij bezig(maar dat aantal gaat achteruit omdat zij zich niet realiseren dat er behoefte bestaat aan grotere en beter uitgeruste schepen. Zij kunnen gewoonlijk niet langer dan twee dagen uit blijven, daar ze geen ijs meenemen. De grote boten kunnen dat wel en blijven dan ook langer buitengaats.

Gezien de prijs die het publiek moet betalen - vaak meer dan drie gulden per kilo - kan worden opgemerkt, dat de aanvoer over het algemeen schaars was.

De enige verrichtingen van de afdeling visserij van de dienst voor Landbouw, Veeteelt en Visserij bestond uit het uitbrengen van enkele adviezen inzake voorschotten aan vissers; voorts werd te Cura Cabaai een steigertje aangelegd.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma: (415,5 en 59,88 m):

17.30 v. d. oudere jeugd; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Melody Time"; 21.55 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma: (19,4 m):

15.30 vrolijke muz.; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Esso-progr.; 18.00 Com. Chr. Kerken; 18.20 piano-jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzend.; 20.15 V en V; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (16,88, 25,57 en 31 m): (13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Weense klanken; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Promenade orkest; 19.53 buitenl. weekoverz.; 20.35 persoverz.; 20.42 volksliedjes uit Duitsland; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.



SEDERT 1944 was de 29-jarige Fritz Broich in Russische gevangenschap geweest. Hij wist te ontvluchten en voegde zich spoedig weer bij vrouw en dochter in West-Berlijn.

De Steen van Atlantis (41)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Kirasso begon nu een waar kruisverhoor. Hoewel Eric dit niet erg beviel, liet hij niets merken. Hij was uiterst voorzichtig met zijn antwoorden. Het uiterlijk van Kirasso deed de jonge Noorman voorzichtig zijn, hij wist bijna zeker dat men deze man niet kon vertrouwen. Toen Kirasso voldoende van Eric wist, vertelde hij hem, dat Egypte in het bezit wilde komen van de Steen van Atlantis en dat hij, Kirasso, was uitgezonden om deze schat in handen te krijgen. Hij stelde Eric nu voor in zijn dienst te treden. Hij zou belangrijke diensten kunnen doen, omdat hij de taal en de gewoonten van het volk van Atlantis kende. Hij kon, zonder opgemerkt te worden, overal komen. De Egyptenaar voorspelde hem grote eer en rijkdom in Egypte wanneer de opdracht gelukte. De eerste stappen waren reeds gedaan om de steen in bezit te krijgen, voegde hij er aan toe en zag Eric vragend aan. Eric lokte deze zaak weinig aan en hij vroeg enige tijd uitstel. Hij deelde Kirasso mede, dat het hem een zeer gevaarlijke onderneming leek en dat hij het aanbod enige dagen in beraad wilde houden. Kirasso stemde hierin toe en zeer vriendschappelijk namen ze afscheid Eric ging van boord en begaf zich weer naar de stad. Hij slenterde nog wat rond en probeerde of hij hier of daar nog iets op kon vangen over de Steen van Atlantis. Hij hoorde echter niets en eindelijk besloot hij een onderdak voor de nacht te gaan zoeken.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA DURANTE 1951 (VI)

Mas cu sesenta mil pasahero a worde tratá ariba vliegveld Dakota

E biaha aki nos lo papia tocante nos haf anto. Despues cu construccion a worde suspendi durante algun tempo, construccion di e segunda muraya di muelle banda pa nord a worde principia durante segunda parti di anja pasa. Tan pronto cu e trabao aki ta entrega, expansion di haf por worde considera completo, en cuanto ta toca lugar di mara pa bapornan. Waterleiding a worde instala banda di e varios muellenan pa por entrega awa dushi na bapornan.

E waf grandi a worde someti na un reparacion completo. Un principio a worde haci cu drechamento y hacimento di e terreno entre waf grandi y di promer bassin pareuw, asina cu autonan cu ta bin busca carga por yega te pega cu e lugar unda nan mester tuma e carga.

Awor tocante haf di San Nicolaas. Na fin di anja pasa un supertanker carga cu un calado di 32'-10" a keda pega mei-mei den haf. A resulta cu en verdad tabatin varios lugar cu un profundidad di 32'-6", mientras normalmente mester ta 35' (banda pabao di e haf). E sitionan aki a worde drecha door di Lago te un profundidad di 35'.

E waf di loods tabata den bon condicion. Na fin di anja un principio a worde haci cu construccion di un havenkantoor nobo.

Dakota

Dia 6 di Februari 1951 entregamento di combustible na vliegveld Dakota a worde tuma over door di Esso for di Koninklijke Shell. Tambe durante huelga na Lago entregamento di combustible na Dakota por a sigui practicamente normal.

Durante anja 1951 en total 3591 aeroplano a baha ariba Dakota, di cual 2937 di KLM, 65 di LAV, 4 di PAA, 172 door di aeroplanonan di charter y 413 door di aeroplanonan di sport.

E aeropuerto a trata 64.151 pasahero, di cual 21.687 tabata entrando, 20.030 den transito y 22.435 saliendo. Un suma considerable di fls. 110.580,— a worde recibi como derecho pa aterizaje.

Na Januari e cercá nobo di waya di vliegveld a bini cla. Regularmente buraconan mester a worde drecha den e pista, y a bolbe parce cu principalmente pa tempo di yobida e pista aki su construccion ta mucho zwak. Tocante e asunto aki un informe a worde sumeti dia 4 di April 1951 door di Hefe di Obras Publicas en consultacion cu e Director di Aeropuerto. Como resultado di e informe aki un suma di binti mil florin a worde aproba pa haci un investigacion mas detaya tocante condicion di e pista y pa studia e necesidad y posibilidad pa laga traha un segunda pista door di Netherlands Airport Consulting Office.

Control di Trafico Aereo

E comunicacionnan di radio di verkeersleiding tabata malo; principalmente e comunicacion di "high frequency" tabata experimenta hopi storing di e stacionnan di radio R. J. H. y Oranjestad. Mas of menos mitar di Agosto un instalacion nobo di "very high frequency" a worde poni na servicio y desde e tempo aki e comunicacion ta excelente.

Na September a yega un auto nobo di paga candela di e typo "John Bean".

Aruba Flying Club

Na cuminzamento di anja 1951 e club tabatin 53 miembro; den curso di e anja e cantidad aki a baha te 46. Durante 1951 algun parti di e pista di vliegveld De Vuyst (traha y usa door di Flying Club pa aeroplano di sport solamente) a worde renoba.

Dia 31 di December e club tabatin cuatro aeroplano di nan mes. Dia 18 di Maart tabatin un demonstracion di aviacion.

Ariba suplica di autoridadnan miembronan di Flying Club a haci algun vuelo di rescate.

VICTORIA ROTUNDA PA NOS EQUIPO DI BASEBALL CONTRA SAN SALVADOR

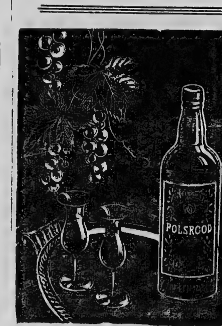
Awe nochi e muchanan ta yega Aruba

Pa di segunda vez nos equipo a logra establece un victoria; anteayera nochi nan a gana e team di Honduras cu un score di 17-0. Cu e wega aki e muchanan a la vez a establece algun record tambe; e cantidad di mas grandi di careda den un sol wega y e cantidad mas grandi di careda den un inning, esta ocho! Den di segunda inning e muchanan a haci tres careda, den di tres nan a haci uno, den di cuatro ocho (cu un home-run di Nel Harms), un den di seis, den di 7 uno, y den di ocho tres. E muchanan di Honduras tabata completamente atrapa.

Sr. Raven a informa nos telegraficamente cu henter e equipo lo yega cas manjan anochi banda di diez-dos 'or cu un aeroplano di charter di PAA. Sr. Raven mes ta bolbe awe merdia cu KLM. E telegram mes ta conclui: „Regards from all boys to all Aruba population."

Pa motibo di scaredad di espacio nos no por a publica ayera cu e famoso hungador Nel Harms a haya un proposicion pa hunga bao contract pa „Washington Senators" na Estados Unidos. Si nos ta bon informa ainda e deportista sobresaliente aki no a tuma un decision.

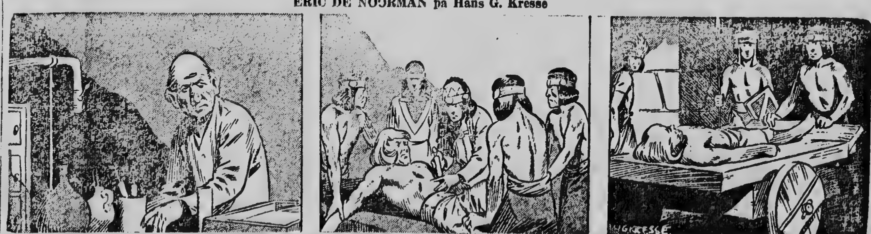






E Piedra di Atlantis (27)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Gajam a bai den un huki di e cuarto, mientras Eric tabata warda oke tabata spere'le cu un cara bleek, pero decidido. Mientras tanto Gajam ocupa cu preparamento di e liquido pe e injeccion, un trabao, cu ta demanda masha tanto cuidado. Mientras el tabata haci esaki, el tabata waak continuamente den direccion di Eric. Cu un movemente poco poco el tabata mezcla liquido, sagudi nan, bolbe mezrla y de vez en cuando el tabata tene un glas contra claridad. A la fin el a bini cla y el a duna dokter Brasnoë e spuit di injeccion. Ariba un senjal di esaki algun servidor a coi Eric tene y a pne'le ariba un banki di piedra. Te ultimo momento Eric a keda calmo, pero ora el a mira cu su mes wowonan cu Gajam nos tabata prepara tur cos pa e injeccion, un sentimento di rabia a lamta den dje contra e enano cu a kibra su palabra. El a cuminza resisti manera un desesperado, pero el no por a haci nada contra e forza enorme di e hombernan. Por fin el master a para keto. E dokter a saak banda di dje y di repente el a sinti un hinca skerpi banda di su costia. Un momento ainda el a tende zonido di stemnan for di aleuw. Anto no tabatin nada mas. Sin movemento e gigante rubio tabata drumi ariba e banki. Despues di algun minuut e dokter a fula su pols y despues el a duna e servidornan un senjal, despues di cual nan a pone e curpa slap di e prins ariba un carretia plat y nan a bai cu ne.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 20 SEPT. 1952 — No. 1444

Olie-onderhandelingen met Perzië zijn particulier

Amerikaanse Regering staat er geheel buiten

WASHINGTON, 20 Sept. De woordvoerder van het State Department, Michael McDermott, heeft gisteren in Washington meegedeeld, dat de olie-onderhandelingen, die Alton Jones, president van de Cities Service Company te New York, met Perzië zou voeren, op „een zuiver particulier commerciële basis staan".

McDermott zeide dit naar aanleiding van een vraag over de uitlatingen, die Jones zich Donderdag in Teheran liet ontvallen, volgens welke zijn maatschappij misschien technische adviseurs naar Perzië zal zenden om te helpen de olieproductie te Abadan te hervatten. McDermott weigerde op alle vragen te antwoorden die ten doel hadden uit te vinden welke houding het State Department zou aannemen, indien Jones inderdaad zou besluiten technisch personeel te sturen. Ook onthield hij zich van commentaar op de verklaring van Jones, dat de Perzische olie, die normaliter aan Europa en Azië werd verkocht, een afzetgebied zou kunnen vinden in de Verenigde Staten. McDermott wilde niet meer zeggen, dan dat het State Department „zeer veel belang stelt" in de besprekingen van Jones in Teheran en dat, „wat voor verloop de onderhandelingen ook mogen hebben", deze „op zuiver privé commerciële basis worden gevoerd".

Wereldbeeld

*** * In de Balkan is zich iets zeer * merkwaardigs aan het vol- * * trekken. De communistische Tito, die zich van Stalin heeft gedistanciëerd maar daarmede niet ophoudt communist te zijn, zoekt steeds meer toenadering tot Griekenland en Turkije. Beide landen, die van het communisme in enigerlei vorm niets willen weten. Het heeft er alles van dat de drie landen zich nog voor het eind van het jaar tot een nauw Balkanblok aaneensluiten. Dat Engeland voor deze gang van zaken warme belangstelling opbrengt, blijkt uit het bezoek, dat minister Anthony Eden op het ogenblik brengt aan Joegoslavië. Maarschalk Tito put zich tijdens de rijke recepties uit in het steken van de loftrompet met betrekking tot de verhouding tussen zijn land en Engeland. „Wij groeien steeds meer naar elkaar toe", heeft hij o.m. beweerd en de Britten weten niet, wat ze ervan moeten denken.**

Objectieve waarnemers houden zich thans bezig met de vraag hoe het eerlang te smeden Balkanblok zal komen te liggen ten opzichte van het West-Europese verdedigingsplan. De Grieken en de Turken doen wel mee, maar wat zal Joseph Tito doen? De figuur wordt nog ingewikkelder als men bedenkt, dat de kwestie-Triëst nog steeds een wig vormt tussen de Italiaanse en de Joegoslavische betrekkingen; geen der partijen denkt aan toegeven en Tito heeft zelfs onomwonden gezegd, dat de kanonnen gericht staan voor het geval de Italianen aan geweld denken...

Interventie van buitenaf is in deze moeilijk. Men zal eerst moeten afwachten, hoe Tito zich ten aanzien van een mogelijke medewerking aan het Westeuropese blok zal plaatsen. Bij dat alles is de Italiaanse regering nog niet vergeten, dat de grote Westelijke mogendheden in 1948 hebben gezegd, dat Triëst Italiaans moet worden. De commandant van de Joegoslavische vlootstrijdkrachten heeft in antwoord op die uitspraak zeer onlangs gezegd: „Wij staan geen duimbreed grond af en zeker niet aan een land, waarin nog nimmer iemand een betrouwbaar bondgenoot heeft gevonden."

Van het Balkan-blok naar het Benelux-blok, dat ook zijn problemen oplevert en in elk der drie deelnemende landen teleurstelling heeft gebracht.

Op 8 en 9 October zal in een Belgische badplaats een vergadering worden gehouden van Nederlandse en Belgische ministers. Men wil daar spreken over de Nederlandse concurrentie waarover het Verbond van Belgische Industriëlen kort geleden een communiqué heeft uitgegeven. Het Verbond zegt: „De toestand in de door de Nederlandse concurrentie bedreigde industrieën is veel ernstiger dan door niet-ingewijden kan worden vermoed. Wij eisen dan ook onverwijlde beschermende maatregelen van de regering. De voorzitter van ons Verbond heeft er tijdens zijn onderhoud met de eerste minister op gewezen, dat het geen zin heeft fiscale faciliteiten te verlenen bij de oprichting van nieuwe bedrijven wanneer van tevoren vaststaat, dat deze niet levensvatbaar zullen zijn door de abnormale concurrentie van de Nederlandse partner in de Benelux".

Ook van andere zijden ontving de Belgische Regering verzoeken om zo spoedig mogelijk in te grijpen. In bepaalde Nederlandse kringen heeft een en ander voedsel gegeven aan de pessimistische gedachte, dat het met de Benelux wel eens gauw afgelopen zou kunnen zijn door de permanente aanmerkingen van Belgische kant. En heeft men niet eens beweerd, dat Benelux het begin zou worden van een Verenigd Europa...?

„Indonesie moet financieel-economisch geheel los staan van Nederland"

DJAKARTA, 19 Sept. - Mohammed Yamin heeft in het blad „Mimbar Indonesia" een hoofdartikel geschreven over de rechtstreekse handel tussen Indonesië en het buitenland. Hij wijst er in dat artikel op dat de handel tussen Indonesië en Europa geheel via Rotterdam en Amsterdam loopt terwijl de economische verbindingen tussen Indonesië en Europa eveneens geheel door Nederlandse handen lopen, waarbij Nederland als transitoland optreedt. „Het gevolg is - zo schrijft Yamin - dat vijftien procen van de winst in handen valt van Nederlandse importeurs in Nederland, terwijl onze deviezen bovendien in Nederland worden opgehoopt. Uit politiek oogpunt wordt Nederland hierdoor in een zeer afhankelijke positie ten aanzien van het transitoland gedrongen, behalve dan nog dat Indonesië afstand doet van winsten, die eigenlijk aan Indonesische im- en exporteurs toekomen. Mede in verband met 't vasthouden van Irian door Nederland, dient Indonesië op financieel-econmisch gebied volkomen onafhankelijk van Nederland te zijn", zo besluit het artikel van Yamin.

Nieuwe poging om te komen tot hereniging van Duitsland

BERLIJN, 19 Sept. — De Oost Duitse parlementaire delegatie van vijf man, die een bezoek aan Bonn zal brengen ter bespreking van de mogelijkheden tot hereniging van Duitsland, paseerde vandaag Berlijn. Zij maakten de reis in een Pools vliegtuig en vlogen van het Oost-Berlijnse vliegveld Schönfeld naar Dusseldorf.

Zij hebben een brief bij zich van Hermann Ehlers, voorzitter van het Oost Duitse parlement aan de leden van het West Duitse parlement.

Voor hun vertrek uit Oost Duitsland zeide de president van dit land, Wilhelm Pieck: „Wat van belang is, is dat de wereld zal weten, dat wij naar Bonn gaan met de vaste bedoeling te komen tot begrip tussen alle Duitsers en om de samenstelling van een Duitse controle commissie voor het houden van vrije verkiezingen in geheel Duitsland te bespreken." Hij zeide voorts dat de delegatie de opdracht had het voorstel van de Sowjet Unie om een Duitse commissie te benoemen, die de besprekingen van de vier grote mogendheden over Duitsland zou kunnen bijwonen, ter discussie te stellen.

AMERIKANEN BOVEN PAN MOEN DJON

LONDEN, 19 Sept. - Blijkens een bericht ,opgevangen van radio Peking, beschuldigen de Chinezen wederom Amerikaanse piloten er van over het neutrale gebied van Pan Moen Djon te hebben gevlogen. Er zou een officieel protest zijn ingediend bij de Amerikaanse stafofficieren te Pan Moen Djon .

Russen tonen veel interesse voor Geallieerde oefeningen

SENNLAGER, 19 Sept. - Bij de legeroefeningen „Hou vast" zijn verscheidene malen Russische officieren gesignaleerd. De eerste maal gebeurde dit Maandag j.l. bij het Nederlandse legercorps. De verschijning van de Russen, die naar men aanneemt behoren tot de Russische militaire missie in W.-Duitsland, is niet onverwacht. Reeds bij vroegere gelegenheden en oefeningen in West Diutsland hebben zij steeds belangstelling getoond. Aangezien zij niet zijn uitgenodigd, worden zij steeds als ongenode gasten behandeld.

Het Russische optreden heeft tot gevolg had, dat de spionnage- en beveiligingsoefeningen die een onderdeel van „Hou vast" vormen, aanmerkelijk aan spanning hebben gewonnen, in het bijzonder bij het Nederlandse onderdeel, dat nu al twee maal met de Russen - echte en onechte - heeft kennis gemaakt.

Vooral sedert het gerucht ging, dat de Russen, nadat zij uit het oefengebied waren gezet, zich als journalisten vermomd weer opnieuw tussen het krijgsgewoel hebben gemengd, staan de Nederlandse soldaten uitermate wantrouwend tegenover iedere buitenlandse persvertegenwoordiger.

Een journalist van een Engels dagblad heeft dat ondervonden. Hem werd door een schildwacht de toegang tot het Nederlandse kamp absoluut geweigerd, ondanks zijn persbouton hem door de leiding van de oefeningen verstrekt. Na enig heen en weer gepraat liet de schildwacht hem tenslotte door en wel onder het gezegde: „Ik heb nog nooit een foto gezien van een Rus met zo'n grote snor. Die vent zal dus wel geen Rus zijn."

Het werd geen midseptember-nachtsfeest

Ja, dat konden wij toch eerlijk niet helpen. Uit drie telegrammen van verschillende zijden werd ons bericht, dat onze baseballers vannacht om twaalf uur zouden aankomen op Dakota. Kunnen wij er iets aan doen, dat gistermiddag het bericht doorkwam, dat de aankomsttijd was verschoven tot vanavond om half zeven? Weest u nu niet boos, allen die vannacht vergeefs naar de bar van Bontekoe slopen...

Als er niet „wat anders" tussen komt, zullen de jongens dan toch heus straks om half zeven komen. We zien u wel op Dakota!

DOORGEREISD NAAR DE V.S.

Als vanavond onze baseballploeg op Dakota aankomt, zullen twee spelers niet van de partij zijn, namelijk Neil Harms, die in Amerika een keeloperatie moet ondergaan, en Juan Perez, die getuige wil zijn van de beroepswedstrijden om het wereldkampioenschap te New York.

INWIJDING NIEUW ORGEL

Morgenmiddag om vijf uur zal in de R.K. kerk van Savaneta het neuwe electrische orgel worden ingewijd, dat de parochianen hebben geschonken. Deze plechtigheid zal ongetwijfeld veel belangstellenden trekken.

Er zal een Plechtig Lof zijn met assistentie van pastoor De Haas van Sint Nicolaas en pastoor Grove van Santa Cruz. De feestpredikatie zal worden gehouden door de Zeer Eerwaarde Pater Rector van het San Pedro Hosptaal, Sylvester Hagemans.

MARINIERS-CABARET

De Mariniers in het kamp Savaneta laten zich niet op de kop zitten door Wim Kan en zijn groep. Ook zij zullen eens laten zien wat cabaret is en wel op Zaterdag 11 October op het eigen toneel. Het belooft weer een gezellige avond te worden.

AARDIGE LUX-ATTENTIE

Er is nog een naklank van de 1e tentoonstelling van handwerken in de Bovenwndersclub; Mej. Aines Gumbs, die het fraaie handwerkje heeft vervaardigd waarmede ze een omslag van een stukje Lux-zeep heeft nagebootst, ontving van Winkel's Handelmij. twee dozijn stukjes zeep en een zilveren halsketting.

VOOR EEN KERKHOFMUUR

Twee dames van de Protestantse Gemeente van Oranjestad hebben een inzameling gehouden om de oude muur op de Prot. begraafplaats te doen herstellen. Er werd een bedrag van tweeduizend gulden ingezameld. Hulde, dames!

PROF. VAN LIER SPREEKT

Wij herinneren onze Surinaamse lezers aan de causerie, welke prof. R. van Lier vanvond in de Club Suriname zal houden over het „Tienjarenplan in Surname". Aanvang om acht uur; een eider is van harte welkom.

Aantal slaven-arbeiders zou in Rusland in de millioenen lopen

Blijkens een uitvoerig Amerikaans rapport

WASHINGTON, 19 Sept. — Het State Department verklaart in een rapport, dat het aantal slavenarbeiders in Rusland en zijn vazalstaten „in de millioenen loopt". Dit betekent, aldus het rapport, dat met instemming van president Truman is gepubliceerd, „de grootste schending van de rechten van de mens voor het aangezicht der wereld".

Het rapport is een samenvatting van officiele documenten, getuigenissen van vluchtelingen en ander bewijsmateriaal, samengestel ten behoeve van een speciale commissie der Verenigde Naties en de internationale arbeidsorganisatie. De commissie heeft in Juni te New York verhoren afgenomen en zal deze volgende maand te Geneve hervatten.

Volgens het State Department had het bewijsmateriaal het volgende uitgewezen:

1) dwangarbeid is een voortdurend verschijnsel van het Sovjetstelsel en is uitgegroeid tot een uitgebreide instelling, sinds waarnemend premier Vyacheslav Molotof op een Sovjet-congres in Moskou in 1931 verklaarde: „Wij hebben nimmer getracht het feit te verbergen, dat wij voor bepaalde werkzaamheden de arbeid van gevangenen benutten, die gezond en bekwaam tot arbeid zijn. Wij hebben dit in het verleden gedaan, wij doen het thans en wij zullen het in de toekomst blijven doen";

2) ofschoon het juiste getal Sovjet-staatsgeheim is, komt men na berekeningen op 2 tot 20 millioen en nog veel meer, indien naar niet-communistische of zelfs Tsaristische standaard wordt gerekend;

3) de gevangenen zijn merendeels politieke delinquenten of mensen, die schuldig zijn bevonden aan klein overtredingen; gewone misdadigers vormen een kleine minderheid en hun is het geoorloofd baas te spelen over de anderen en dezen zelfs te terroriseren;

4) velen worden door de geheime politie tot vijf jaren gevangenisstraf veroordeeld zonder enigerlei rechtszitting;

5) de concentratie-kampen zijn „plaatsen van wrede bestraffing" met veronachtzaming van de Sovjet-theorie, dat strafinstellingen de heropvoeding van de gevangenen ten doel hebben;

6) dwangarbeid is een belangrijk verschijnsel in de Sovjet-economie. Volgens een Sovjet-Russisch economisch plan voor 1941, waarvan het State Department enkele pagina's afdrukt, moest 14% van het werk, zoals arbeid in de mijnen, aan spoor- en verkeerswegen en de aanleg van kanalen, door slavenarbeiders worden verricht;

7) in de practijk worden onschuldige mensen voor de arbeidsdienst aangeworven wegens vraag naar dwangarbeiders;

8) Tsjechoslowakije, Bulgarije en de andere Oosteuropese landen alsook de volksregering van China hebben hun systeem opgebouwd naar het model van de Sovjet-Unie. Geschat wordt, dat er momenteel tenminste 350 arbeidskampen in Bulgarije, 179 in Tsejchoslowakije, 79 in Hongarije en 21 in Polen zijn.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - Bij Koninklijk Besluit is mr L. G. Kortenhorst benoemd tot voorzitter van de Tweede Kamer.

POESAN. - De Zuidkoreaans Regering heeft bekend gemaakt, dat bij de overstromingen, die de vorige week het Westelijk deel van Korea teisterden, 129 personen om het leven zijn gekomen en 2.970 woningen werden beschadigd. De schade wordt geraamd op vijf millioen dollar.

WASHINGTON. - De nieuwe Perzische Ambassadeur in de Verenigde Staten heeft Dean Acheson meegedeeld, dat de economische toestand van Perzië critiek is. Zonder Amerikaanse hulp zal men de toestand moeilijk meer meester kunnen blijven.

NEW YORK. - De meeste leidinggevende figuren in de American Federation of Labour- totaal 107 vakverenigingen omvattend met meer dan acht millioen leden - hebben zich aangesloten bij een nieuw gevormd comite om Stevenson te steunen voor het presidentschap.

NAIROBI. - Een organisatie - genaamd Maumau - streeft ernaar de blanken te verdrijven door het plegen van gewelddaden. De blanke inwoners van Kenia hebben van het bestuur van de Britse kolonie geëist dat onmiddellijk krachtige maatregelen zullen worden genomen tegen de geheime organisatie van inboorlingen.

ATHENE. - De Grieks Orthodoxe Kerk heeft een conventie met de Staat gesloten op grond waarvan de Kerk vier-vijfde van het landbezit afstaat ter verdeling onder boeren die geen land bezitten.

JERUZALEM. - Twee leden van de Regering zijn afgetreden wegens een geschil dat zijn oorzaak vindt in de militaire dienst voor vrouwen die orthodox zijn. De ministers achten het dienstnemen in het leger een bedreiging van de kuisheid. De val van de Regering als gevolg van dit meningsverschil is te verwachten.

In kort bestek

DEN HAAG. - In de Westindische commissie van de Tweede Kamer zijn benoemd de heren mr A. M. Joekes, P. J. S. Serrarens, prof. mr. C. P.M. Romme, N. Stufkens, F. H. van de Wetering en Van Baal, alsmede mevr. A. Fontanier-De Wit.

CAIRO. - De leider van de Wafdpartij heeft medegedeeld, dat de partij is ontbonden; zij zal opnieuw worden georganiseerd, doch dan volgens de principes van de nieuwe regeringsverordeningen.

BELGRADO. - Maarschalk Tito zeide, dat het bezoek van minister Eden aan Joegoslavië „een duidelijk teken was, dat de vriendschappelijke betrekkingen tussen de volkeren en regeringen van onze beide landen beter en nauwer groeien".

MOSKOU. - Als reden voor de aanwezigheid alhier van de Mongoolse minister van Defensie nemen buitenlandse waarnemers aan, dat er besprekingen over militaire kwesties gaande zijn tussen Rusland, Mongolië en China.

TEHERAN. - Na een botsing tussen een motorboot en een zeilschip in de Perzische Golf zijn een en vijftig personen verdronken.

HAMBURG. - Het aantal doden bij het spoorwegongeluk is tot negen gestegen; er zijn 85 gewonden van wie 35 ernstig.

Treedt Schacht bemiddelend op?

LONDEN, 19 Sept. - Dr Hjalmar Schacht, de Duitse econoom, die kort geleden op uitnodiging van Mossadeq een bezoek aan Perzië heeft gebracht, om er de financiëel-economische problemen te bestuderen, heeft een brief aan 't Britse ministerie van buitenlandse zaken gezonden. Dit is officiëel in Londen mdegedeeld. De woordvoerder van het departement van buitenlandse zaken in Londen heeft echter niets over de inhoud van de brief gezegd. Diplomatieke waarnemers menen echter, dat 't moeilijk anders kan, dan dat de brief bepaalde aspecten van het Engels-Perzische oliegeschil behandelt.

HEILDRONK VAN DE A. B. B. A.

Wij vernemen, dat morgenochtend om elf uur in de vergaderzaal van het Wilhelmina Stadion een heildronk zal worden uitgebracht op de baseballspelers, die vandaag terugkeren van de kampioenswedstrijden te Havana op Cuba.

Amerika wil bij Fokker bestellen mits Nederland dubbele order plaatst

's-GRAVENHAGE, 18 Sept. - De Verenigde Staten zijn bereid bij de Fokker-fabrieken een order te plaatsen ter waarde van 20 millioen dollar voor de bouw van Engelse Supermarine Swift gevechtsvliegtuigen. De voorwaarde is, dat de Nederlandse regering zelf vliegtuigen tot een waarde van meer dan veertig millioen zal laten bouwen.

De Raad voor wederzijdse bijstand (M.S.A.) heeft, nadat België weinig belangstelling voor deze plannen liet blijken, gemeend het aanbod aan Nederland te moeten doen. Van officiële zijde is hierop in Nederland nog niet geantwoord. Aanvankelijk bestond het plan Fokker de bouw van rompen op te dragen en aan België de fabricage der motoren. Op deze wijze bouwt Fokker thans Meteorstraaljagers voor de luchtmacht van Nederland en België. In België was de ontvangst van het Amerikaanse aanbod zo koel, dat de Amerikanen zich nu alleen tot Nederland hebben gewend. De motoren van de Swifts zullen dan uit Engeland komen.

De Swift is een éénpersoons jachtvliegtuig, bestemd voor het afslaan van een aanvallende vijand en bommenwerpers. De bewapening bestaat uit ten minste vier kanons. Waarschijnlijk zal ook een versie in productie komen, die doelzoekende raketten zal kunnen afvuren.

Indien de Nederlandse regering het Amerikaanse aanbod aanvaardt, zal er een aanzienlijke uitbreiding van de nationale vliegtuigindustrie noodzakelijk zijn. In de huidige omvang kan het Fokker-bedrijf de voorgestelde opdrachten niet snel genoeg uitvoeren.

Wie heeft nu de moord op het Zeeuwse boertje gepleegd?

's-GRAVENHAGE, 19 Sept. — In de behandeling van de moordzaak op het Zeeuwse boertje Keesje Schreurs is een onverwachte sensationele wending gekomen, doordat een der getuigen, een vroegere celgenote van de verdachte, verklaarde, dat de weduwe van de Goense Hofstede haar had verteld, dat zij Schreurs, haar man en dochtertje vermoord had uit angst, dat uit zou komen, dat zij een verhouding met Schreurs zou gehad hebben. Verdachte zelf verklaarde, dat haar man destijds Keesje had vermoord.

De president van het Hof heeft na bovengenoemde getuigeverklaring de zaak voor onbepaalde tijd geschorst.

In Augustus 1946 werd te Bergen-op-Zoom de 80-jarige Keesje Scheurs vermist. Na vier en een half jaar rezen verdenkingen tegen de weduwe Goense, die bekende de oude Schreurs in haar woning door middel van een gummistok van het leven te hebben beroofd. De gummistok was van haar man, een wachtmeester der Rijkspolitie, die enkele weken na de moord in het Burgerziekengasthuis te Bergen-op-Zoom onder verdachte omstandigheden overleed. In haar verklaringen voor de rechtbank gaf verdachte eveneens toe het lijk van de oude Schreurs van enkele goederen te hebben beroofd en het met de hulp van haar man in een achter hun huis gelegen beerput te hebben geworpen.

Voor het Hof verklaarde de verdachte, dat zij aan de moord onschuldig was. Zij had de schuld op zich genomen om te camoufleren, dat zij een verhouding had met het slachtoffer. Zij beschuldigde haar overleden man van de moord.

Komt er nog een „Nieuw Amsterdam"?

ROTTERDAM, 19 Sept. - W. H. de Monchy, directeur van de Holland-Amerika Lijn, heeft verklaard dat naar zijn persoonlijke mening er binnenkort „een tweede Nieuw Amsterdam" zal komen.

De bouwkosten worden geraamd op Nfl. 90 millioen; de bouwtijd op 2½ jaar. De rederij is op het ogenblik niet in staat dit bedrag geheel uit eigen middelen te fourneren en het Nederlandse kabinet is nog te jong om hierover nu onderhandelingen te beginnen, aldus de heer de Monchy.

De Holland-Amerika Lijn beschikte voor de oorlog over een accomodatie van 6700 bedden en nu slechts over 4000, zodat een nieuwe „Nieuw Amsterdam" de ontbrekende accomodatie zou kunnen aanvullen.

WERVELSTORMEN TEISTEREN SAO PAULO

RIO DE JANEIRO, 19 Sept. — Macatuba in de Braziliaanse staat Sao Paulo is geteisterd door wervelstormen. 300 huizen en ruim 60 % van de koffie-aanplant gingen verloren.

feuilleton

133

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

„De Nationale Conventie besluit, dat het vonnis tegen Lodewijk Capet niet aan het volk zal worden voorgelegd ter bekrachtiging."

I de ochtend van de 16de Januari begon de laatste ronde van de strijd om Lodewijk5s leven. Heel Parijs wist, dat de afgevaardigden hem schuldig hadden gesproken aan samenzwerine - nu stroomden de burgers de zaal der Conventie binnen, om het laatste bedrijf bij te wonen, kleuriger dan een opera, prikkelender dan een klucht: de veroordeling van een koning. Vroeg in de morgen reeds waren de galerijen volgepropt met nieuwsgierigen en wreden. Dames en neglige charmant zaten tussen ruwe soldaten in, arbeiders rekten hun halzen, om over jongemeisjeshoofden heen te kijken, oude vrouwen duwden haar ellebogen in de zijden van medeburgers. Enige der toeschouwers waren opgewekt, enkelen waren ernstig, allen waren stil. Velen hadden hun lunch en hun diner meegebracht.

De Conventie beraadslaagde, hoe de vraag naar de straf moest worden ingekleed. Er werd voorgesteld: Leven of dood voor Lodewijk, maar die formule werd verworpen als zijnde niet concreet. Iemand opperde het idee, een drieledige vraag te stellen: Dood? - Detentie? - Deportatie? en over ieder deel te laten beslissen met tweederden der stemmen. Hierover ontspon zich een stormachtig debat, maar het einde was: verworpen; het eiste te veel tijd.

De zon was al onder, toen de afgevaardigden het eens waren over deze formule:

Welke straf moet Lodewijk worden opgelegd?

En toen begon een der meest afmartelende zittingen in de parlementaire historie, een zitting, die de hele nacht duurde, en de hele volgende dag, en de nacht daarop, en een stuk van de derde dag, onafgebroken...

Het appel begon die avond met de namen der afgevaardigden van Haute-Garonne. Dat waren negen man, en de eerste hunner sprak het lakonieke La Mort, dat als een electrische schok door de zaal ging; en hetzelfde zei de tweede, en de derde, en de vierde, en de vijfde... Het was ademloos stil in de zaal .De eerste vijf stemmen voor de Dood.

Toen werden de zeven afgevaardigden van Gers opgeroepen, en bij hen was er maar een, die de woorden La Mort niet uitsprak.

Vervolgens werden de namen der befaamde afgevaardigde van de Gironde genoemd, en iedereen boog zich naar voren. Onder die twaalf Girondijnen waren enkele der voornaamste leiders van de revolutie (die spoedig zelf hun hoofd zouden verliezen), mannen van gematigdheid, anti-Jacobijnen. De vorige dag nog had Vergniaud, hun leider, in het bijzijn van vrienden gezworen, dat hij nooit voor Lodewijk's doodvonnis zou stemmen. Nu, op de tribune, hield Vergniaud een korte toespraak. „Ik was vóór een bekrachtiging door het volk, maar de Conventie heeft anders beslist. Ik gehoorzaam - mijn geweten is zuiver. De wet spreekt - het is: Dood." En al zijn collega's, op twee na, zeiden hem „dat schrikkelijke woord" na.

Traag en zwaar gingen de uren om, waarin zevenhonderd eenentwintig volksvertegenwoordigers, voor een gedeelte vol eerzucht en voor een gedeelte vol vaderlandsliefde, enkelen peinzend en velen hartstochtelijk, hun stem uitbrachten, haar hullend in een verklaring van angst of beginsel.

Het zwaarste gewicht werd in de schaal des doods geworpen door de Parijse afgevaardigden. Slechts drie van de vierentwintig vertegenwoordigers der revolutionnaire hoofdstad verklaarden zich niet voor de doodstraf. De andereen stemden La Mort, en spraken er wrede woorden bij.

(Wordt vervolgd)

Analyse van het verloop van de schaakwedstrijd in De Arubaanse Courant

Toepassing van de Nimzo-Indische verdediging

1. d2 d4 Pg8 f6
2. c2 c4 e7 e6
3. Pc1 c3 Lf8 b4

Na deze zet ontstaat de „Nimzowitsch" variant van de Indische verdediging. Vandaar dat zij kortheidshalve meestal genoemd wordt „Nimzo-Indisch".

Het is niet bekend wie deze verdediging heeft uitgevonden. Het oudste voorbeeld is de partij „Rubinstein-Aljechin" te Leningrad in 1914. Deze verdediging heeft echter haar populariteit te danken aan Nimzowitsch, die ze zeer grondig onderzocht en talloze malen heeft toegepast.

Met de tekstzet Lb4 belet Zwart de sterke zet e2 e4.

Een goed alternatief voor deze zet is d7 d5, die leidt tot het Damegambiet.

4. e2 e3 ......

De Rubinstein variant van de „Nimzo - Indische" verdediging. Werd voor het eerst toegepast door Rubinstein in meergenoemde partij te Leningrad.

Ook zeer gebruikelijk is hier de Zuricher-variant Dc2, om een dubbelpion te vermijden bij een eventuele L x c3. Met de tekstzet (e3) streeft Wit naar versterking van het centrum in het middenspel.

4. ...... d7 d5

Een van de beste voortzettingen en tegenwoordig veel gebruikt.

4 ......, 00 is misschien beter in die zin dat die de zwarte pionnenstelling nog niet bepaalt.

De eerste schaakwedstrijd tussen lezers van De Arubaanse Courant is dezer dagen in remise geëindigd. Voor de partij tussen de heren Lopes (Sint Nicolaas), die met wit speelde, en de heer Croes (Oranjestad) was veel belangstelling en tal van lezers-schakers volgden het verloop intensief.

De heer W. F. Croes was zo vriendelijk om een analyse te geven van de partij, die we hierbij afdrukken.

Zoals we reeds schreven, zal Maandag worden begonnen met een revanchepartij tussen genoemde heren: daarna zal worden geschaakt tussen een speler van Curacao en één van Aruba; de dagbladen ‚Amigoe di Curacao" en „De Arubaanse Courant" publiceren dagelijks het verloop.

5. Pg1 f3 ......

Deze zet is de natuurlijke ontwikkeling van dit paard en leidt gewoonlijk tot een goede opstelling voor wit. a3 is hier ook heel goed, daar Wit nu de dubbelpion op de c-lijn (na eventuele ruil op c3) te allen tijde kan oplossen door cd5.

5. 00
6. Ld3 c7 c5
7. 00 dc4

Pc6 is misschien beter, een kwestie van smaak.

8. L x c4 Pc6
9. a2 a3 ......
9. ...... La5

Tot zover is de partij zeer op theoretische banen geleid. Een meer gebruikelijke voortzetting is hier 9 ......, cd4.

10. Pc3 a4 ......

Een ontheoretische zet, waardoor Wit zijn openingsvoordeel prijs geeft. Wit wil echter hiermede Zwart forceren cd4 te spelen om een geisoleerde d-pion te krijgen, welke in zo'n stelling zeer sterk kan worden.

10. ...... cd4

Gedwongen.

11. ed4 ......

Wit heeft zijn doel bereikt, doch deze pion is pas sterk, wanneer het paard op c3 staat, waardoor de doorschuif naar d5 mogelijk wordt.

11. ...... Dd6

Zwart bereidt zijn aanval voor.

12. h2 h3 ......

Niet voor de hand liggend misschien, maar toch de beste zet en tijdig gespeeld om Zwart's aanval, nl. Lc7, benevens Pg4 tegen te gaan.

12. ...... Lc7
13. Te1 e6 e5

Zwart wil hier pion d4 onschadelijk maken, voordat Wit de kans krijgt Pc3 te spelen.

14. de5 ......

De enige zet om onheil te voorkomen.

14. ...... D x d1

Gedwongen.

15. T x d1 P x e5
16. P x e5 L x e5

Na deze afruil is remise reeds moeilijk te voorkomen.

17. Te1 ......

De ontwikkeling van Lc1 ligt voor de hand, doch Wit probeert het spel nog te forceren; rekent op de mogelijke verwijdering van Le5 en beoogt alsdan de zevende lijn te bezetten met Te7.

17. ...... 7e8

Zwart gaat echter niet op Wit's plannen in.

Le5 staat sterk en verhindert het paard terug te komen op c3.

18. Ld2 ......

Bereidt Pc3 voor.

18. ...... Ld7

Zwart ontwikkelt zich verder en dreigt met b7 b5 een stuk te veroveren.

19. Lc3 ......

Net op tijd.

19. ...... L x c3

Niet Lc7, want Zwart krijgt dan een dubbelpion na L x f6, gf6.

20. P x c3 T x e1 †

Er zit niet veel meer in.

21. T x e1 Ta e8

Beide partijen trachten deze belangrijke open lijn te bemachtigen, doch dat lukt niet.

22. Te x e8 † ......

Toch nog even schaak geven.

22. ...... P x e8

Nog een belangrijke zet en zeer goed bekeken.

Met L x e8 zou Zwart gedwongen zijn na Pb5, zijn loper te verwisselen met het paard, waardoor Wit alsnog zou kunnen proberen te winnen.

Na deze vrij simetrische stelling, wordt tot remise besloten.



HOLLYWOOD schijnt verzot te zijn op de Hitler-figuur. Wie is nu de vertolker? Herkent u hem?

KAMERS TE HUUR

Wij vernemen, dat de kamers in de rechtervleugel van het Strand Hotel zullen worden luchtgekoeld. Van het aantal bungalows zal de helft worden verhuurd aan particulieren.

BELANGRIJKE PUBLICATIE GEEFT BESCHRIJVING OVER ARUBA

In het orgaan van de Pillsbury Mills Inc. troffen wij een korte doch levendige beschrijving aan over „Pillsbury Best Feeds Products" in Aruba. De redactie van de Spaanse editie van dit blad zetelt in Havana, Cuba, doch het orgaan zelf wordt uitgegeven door de Overzeese Afdeling van Pillsbury Mills Inc. in Tampa, Florida. De Pillsbury Mills Inc. maakt voornamelijk tarwemeel en kippenvoer.

Bovengenoemd stuk was van de hand van de heer E. Badart, werkzaam bij de St. Nicholas Store in Oranjestad. Een vijftal aardige foto's, waarvan twee van de Pillsbury demonstratie tijdens de carnavalsviering op ons eiland, illustreren de tekst. Op de andere foto's zien wij de heren A. G. Th. Arends, Pillsbury's vertegenwoordiger op Aruba; M. F. Arends, eigenaar van de St. Nicholas Store; Hendrik Trip, houder van de kippenfokkerij te Paradera en een der beste afnemers van Pillsbury producten en E. Badart, schrijver van het artikel.

Vooral uit toeristisch oogpunt bekeken is het zeer belangrijk te achten dat een dergelijk vooraanstaand blad, dat door pluimveefokkers in practisch geheel Noord-Zuid-Amerika wordt gelezen, enige plaatsruimte heeft willen wijden aan de publicatie van zulk een interesant artikel over ons eiland.

KERKDIENSTEN

ZONDAG 21 SEPTEMBER

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botiia del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 jeugdclub; 17.50 gramof.-platen; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 apiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenl. weekoverz.; 20.45 verzoekplaten; 22.25 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 voor de jarigen; 16.00 kindertuurtje; 17.00 Indiaanse uitzend.; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 dansmuz.; 19.45 radio-olympus; 20.30 dansmuz.; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Weense klanken; 19.14 nieuwsjourn.; 19.30 cabaret; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (m. causerie mr Elias); 20.36 Kilima Hawaiians; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 m en 59,88 m):
1830 voor de R.K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 Hit-parade; 20.00 Car. overz.; 20.15 gelukwensen; 20.25 Max Woiski; 20.45 „De Stem van Amerika; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.00 Hindost. uitz.; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 kinderbijbel; 17.50 klass. concert; 17.55 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 verzoekpl.; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.12 artistiek dagb.; 19.22 verkorte reportage voetbalwedstr. Denemarken-Nederland; 21.00 muz.; 21.08 R.K. uitz.; 21,28 sluiting.

De Steen van Atlantis (42)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



In een klein logement kreeg Eric een vertrek en een rustbed. Het duurde geruime tijd, voor hij de slaap kon vatten. Hij peinsde over de vreemde en netelige situatie waarin hij zich bevond en trachtte een uitweg te vinden. Hij was ervan overtuigd, dat de Egyptenaar een bittere vijand zou worden, wanneer hij zijn medewerking weigerde. Maar kon hij anders doen? Eindelijk viel hij in slaap. Maar reeds zeer vroeg de volgende ochtend werd hij gewekt door een luid geschreeuw onder zijn raam. Met één sprong stond hij naast zijn bed en snelde naar het raam om te zien wat er gaande was. Hij zag een grote menigte op straat. Juist werd door een gerechtsdienaar omgeroepen, dat de vrouw, die toezicht hield op de steen, geschaakt was en dat alle maatregelen genomen waren om de misdadigers in handen te krijgen. Reeds waren de soldaten gewaarschuwd, dat de poorten gesloten zouden worden. Onmiddellijk ging Eric de straat op. Overal bespraken de mensen opgewonden het nieuws en al spoedig had Eric uit de gesprekken opgemaakt, dat de regeerders van de stad een grote jacht op vreemdelingen wilden houden, omdat zij aannamen, dat zij voor dit misdrijf verantwoordelijk waren. Eric durfde niet in de stad te blijven en begaf zich snel naar de galei. Op de kade aangekomen, zag hij echter, dat het schip de zeilen had gehesen en de haven verliet.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Bendicionamento di orgel na Savaneta

Manjan tramerdia na 5 'or bendicionamento di e orgel electrico nobo di misa di Savaneta lo tuma lugar cu un ceremonia particular. Na cinco 'or lo tin un lof solemne cual lo worde asisti door di Muy Rev. Pastoor de Haas di San Nicolas y Muy Rev. Pastoor Grove di Santa Cruz.

Muy Rev. Padre Silvester Hagemans, Rector di San Pedro Hospital lo predica na e ocasion aki.

Er orgel aki a worde regala na misa di Savaneta na ocasion di boda sacerdotal di Muy Rev. Pastoor Penninx, kende actualmente ta pastoor di Savaneta. Comision di fiesta ta desea di gradici pa e medio aki tambe tur hendenan cu a contribui tan generosamente pa cumpramento di un orgel electrico.

NOS MUCHANAN TA YEGA FOR DI CUBA AWE NOCHI

Mucho laat pa nos por a rectifica mas den nos edicion di ayera, nos a haya tende cu yegada di nos deportistanan for di Cuba lo no tuma lugar anochi diez-dos 'or manera nos a publica, sino awe nochi na siete 'or y mei. Awor nos ta spera numa cu no mucho hende a haci un viaje pa vliegveld mei anochi por nada!

En todo caso, awor ta definitivo cu nos muchanan lo yega awe nochi. Naturalmente ta spera nan un bienvenida tremende na nan yegada! Esaki nos por bien publica den corant, pasobra parce cu el a bira un „secreto publico" caba.

GRATITUD DI CUBA

Ayera merdia ABBA a recibi un telegram for di Federacion di Baseball Amateur di Cuba den cual nan ta expresa nan gratitud pa e modo den cual a ser haci posible pa un equipo Arubiano tuma parti den e torneo internacional pa campeonato mundial y ademas e telegram tabata inclui un complimento pa xito di e team.

HENNY EMAN TIN SU SIENTA DEN STATEN AINDA

Nos a worde informa cu un miembro di Staten Antillano ta perde su sienta den Staten tan pronto cu e keda mas cu seis luna for di e territorio aki. Evidentemente nan tabata referi ariba ausencia di Sr. Eman cu e observacion aki. Despues di investigacion nos a bin comprende cu un miembro di Staten por keda ocho luna for di Antillas, den cual periodo no ta inclui e tempo cu a worde pasa ariba viajenan di servicio (den e caso aki excluyendo e tempo di R.T.C. anto). En cuanto cu esaki ta toca ainda Sr. Eman tin bastante tempo pa keda afor ainda.

TREMENDE ANIMACION

Di promer anochi di pelicula di comision di speeltuin „Dakota" a bira un gran exito. E patio tabata completamente yena di e tanto hende cu a bin presencia e pelicula di Tarzan. E biaha aki e presentacion a worde duna gratis ainda, pero otro biaha lo ta necesario pidi un compensacion chikito pa yuda e caha un poco. Entre otro e comision tin intencion pa obtene un projector di nan mes.

FERIA A PRODUCI DIEZ MIL FLORIN

E feria cu a worde teni na Oranjestad na beneficio di construccion di un weeshuis a produci un suma di un poco mas cu diez mil florin. Ademas asociacion di damas „Unitas" a recibi un instalacion electrico completo y algun construccion di palo cu un valor total di casi dos mil florin. E asociacion a haya permiso fo r di Sr. Gobernador pa tene un feria cada anja pa e mes intencion, asina cu e materialnan regala lo por haci bon servicio den futuro.

TRATAMENTO RAPIDO DI PRESUPUESTO

Nos a worde informa cu Bestuurscollege, asisti door di Sr. Remko van Hoorn, ta haciendo bon progreso cu formacion di promer presupuesto di territorio insular di Aruba. Naturalmente ainda nos no por a haya ningun informacion tocante e cifranan. En todo caso e presupuesto lo por worde ofreci na Eilandsraad na tempo (probablemente na fin di otro siman).

MITAR DEDE DI PIA MENOS

No ta asinta tanto agradable, esaki lo bo admiti mes ora, pa bai landa na Pova-Beach y pa bo sali for di den awa cu mitar dede di pia menos. E operacion incoluntario aki a socede Diadominog cu un mucha hombor chikito cu a trapa ariba un botter kibra. Esaki no tabata necesario. No solamente e camina cu ta bai Pova-Beach a worde drecha door di Obras Publicas, no solamente e lugar di para auto na e beach a worde haci mas grandi, pero tambe baki pa tira basura a worde deponi aya. Y esakinan no ta sirbi solamente pa benta swafel cu cabito di cigaria aden!

Nos mester ta contento cu nos tin un bunita pida beach pa uso general (laga esaki keda asina - tambe ora plannan di hotel sigui!), pero laga nos kita tambe e mal costumber di benta botter y otro obhetonan skerpi y peligroso unda cu nos ta haya bon. Si acaso ta worde considera cu ta mucho molester pa camna bai benta bleki y botter den e bakinan di basura, pa favor hiba nan cas atrobe, pero no benta nan den santo of den awa!

REVISTA IMPORTANTE TA DEDICA ARTICULO TOCANTE ARUBA

Recientemente nos a encontra den e organo di Pillsbury Mills Inc un descripcion cortico pero interesante tocante "Pillsbury Best Feeds Products" na Aruba. Redaccion di version Spanjo di e revista aki ta estableci na Havana, Cuba, pero e revista mes ta worde publica door di Division Ultramar di Pillsbury Mills Inc. na Tampa, Florida. Pillsbury Mills Inc. ta traha principalmente harinja di trigo y cuminda di galinja.

E articulo menciona tabata scirbi door di Sr. E. Badart, kende ta traha cu St. Nicholas Store na Oranjestad. Cinco retrato atractivo, di cual dos di e demonstracion di Pillsbury durante celebracion di carnaval na nos isla, ta illustra e texto. Ariba e otro retratonan nos a nota tambe Srs. A. G. Th. Arends, agente di Pillsbury Mills na Aruba; M. F. Arends, propietario di St. Nicholas Store; Hendrik Trip, propietario di e crianza di galinja na Paardera y un di e mehor clientenan di productonan di Pillsbury; y E. Badart, escritor di e articulo en cuestion.

Principalmente for di un punto di vista turistico por worde considera di gran importancia cu un tal revista sobresaliente cu ta worde leza door di avicultornan den practicamente henter America del Norte y del Sur, tabata dispuesto pa dedica algun espacio pa publicacion di un articula tan interesan te tocante nos isla.



NEDERLAND NIET VERDER DAN UW TELEFOON

De Landsradiodienst deelt mede, dat de radio-telefoonverbinding van Aruba met Nederland en overig Europa via Amsterdam definitief is heropend.

Op werkdagen kan men telefoneren tussen 09.30 en 10.30 en 12.30 en 14.30. Op Zon- en feestdagen onderhoudt Nederland GEEN rechtstreekse verbinding met de Antillen.

Het tarief met Nederland bedraagt slechts 12 gulden voor een gesprek van 3 minuten. Familiegesprekken 6 gulden per gesprek van maximum 3 minuten.

Voor inlichtingen wende men zich tot de telegraafkantoren te Oranjestad (telefoon 1210) en San Nicolas (telefoon 5388).



VOOR DE VERKIEZINGEN van President Ibanez werden tal van grootse betogingen gehouden. Over het algemeen hadden de acties een rustig verloop.

E Piedra di Atlantis (28)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Poco poco Eric a habri su wowonan. Rond di dje tabatin un obscuridad profundo. E promer momentonan el no acomprende unda el tabata, pero di repente su conocemento a bolbe atrobe y cu un ril di horror el a recorda tur cos atrobe: Atlantis, Dokter Bransoë, Gajam, e injeccion. Pero anto el mester ta morto! El a purba move. Esaki a logra! Mucho espacio no tabatin y di repente el a realiza cu naturalmente el tabata den un caha y manera un desesperado el a cuminza pusha. Loke el no a spera a socede. E tapadera a move. Den un rato el a kita esaki asina leuw cu el por a lamta sinta y un momento despues el tabata para banda di ecaha y tabata waak rond di dje. El tabata den un sorto di koepel cu no tabata cerra, pasobra claridad di dia tabata drenta door di un porta grandi. Sorpresadamente Eric a frega su wowonan. Pero nan a mate'le? E espacio aki simebargo tabata parce un graf masha hopi. No por tabata un sonjo. Un banda di dje el a mira e caha di piedra, for di cual el a sali un rato pasa. Pero kiko a socede cune anto? Gajam lo......!? Pero el a mira cu su mes vista, cu e dokter a tuma e spuit grandi for di Gajam, y el a sinti e angua toch. Kiko a socede despues el no tabata corda. Dudosamento el a hala algun paso dilanti. Un largo grandi tabata keda dilanti di dje y di promer cos cu el a mira tabata un boto. Un remador solitario tabata acerca rapidamente den su direccion.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 22 SEPT. 1952 — No. 1445

„Engeland kan bases in Egypte missen"

Bezit van administratieve basis zal echter waardevol zijn

FAVID (Suezkanaalzone) 22 September — De Britse minister van Landsverdediging Anthony Head heeft Zondag op het hoofdkwartier van de Britse landstrijdkrachten in het Midden Oosten te Favid in het Suezkanaalgebied tegenover verslaggevers verklaard, dat het „geen onoverkomelijk verlies zou zijn, indien Groot Brittannië zijn huidige bases in Egypte niet meer zou bezitten".

Hij lichtte dit als volgt toe: „Het is altijd voor het Westen van onmetelijke betekenis ergens in het Midden-Oosten over een basis te kunnen beschikken. Het bezit van een administratieve basis in Egypte zal altijd waardevol zijn. Het is niet onmogelijk elders een dergelijke basis te vestigen, doch het meest hiervoor aangewezen gebied is Egypte. Het zou ook voor Egypte zelf, wat betreft de dreiging van het communisme, een goed ding zijn."

ALGEMENE STAKING

BEIROET, 21 Sept. - De oppositie in de Libanon heeft besloten Maandag een algemene staking te beginnen en voort te zetten totdat de huidige Kamer van Afgevaardigden ontbonden is.

RUSSEN HIELDEN BRITSE TREILER AAN

GRIMSBY (Eng.-, 21 Sept. - Volgens een bij de Royal Steamship Fishing Comp. ontvangen telegram zou de 369 ton metende treiler „Equerry", eigendom der rederij, terwijl hij ter hoogte van de kust van Noord-Noorwegen aan het vissen was, door een Russische kanonneerboot zijn aangehouden en opgebracht.

Neutraal

*** * Toen de Oostduitse delegatie * dezer dagen in Bonn aan- * * kwam waar zij in opdracht van haar regering besprekingen zal voeren over een hereend Duitsland, boden de leden bloemstukken aan aan vrouwelijke journalisten die naar het vliegveld waren gekomen. De Westduitse dames stelden die bloemengroet helemaal niet op prijs en gooiden de bouqueten weg. Die reactie kunnen wij ons levendig voorstellen; de verhouding tussen het vrije westen en het communistische oosten van Duitsland is niet bepaald vriendschappelijk te noemen.**

Toen de Curacaose Baseballbond Zaterdag bloemen had gestuurd naar Dakota met verzoek deze te doen overhandigen aan onze baseballers, die in de loop van de avond zouden terugkeren van de wereldkampioenschappen voor amateurs op Cuba, werd er over de gehele Arubaanse sportlinie geweigerd het bloemstuk namens Curacao aan te bieden. Tenslotte was er een AVB-bestuurslid, dat zich bereid verklaarde het stuk te overhandigen aan een van de spelers. Ook de reactie van de weigeraars komt ons niet vreemd voor; Curacao heeft zich niet altijd van de prettigste sportkant laten zien voor zover het de Arubaanse belangen heeft betroffen. Maar ging dit niet een beetje al te ver? Men moet toch aannemen, dat de hulde uit Curacao oprecht is geweest en waarom zou men daarmede dan geen sympathie betonen? Men heeft dat o.m. wel gedaan bij de opening van het Wilhelminasportpark, toen de Curacaose gasten in het openbaar werden bedankt voor hun belangstelling.

„Elck 't sijne" - zowel Aruba als Curacao. En als er van een van beide zijden een hand wordt aangeboden, mag die aan de andere kant van de plas, die de eilanden scheidt, niet worden genegeerd.

Aan deze beschouwing zouden we willen vastknopen het feit, dat gelukkig het sportleven op ons eiland volkomen gespeend is gebleven van politieke invloeden. Op Dakota zagen wij Zaterdagavond vogels van uiteenlopende politieke pluimage en men was in alle opzichten vriendschappelijk jegens elkaar. Bij sport hoort geen politiek en gelukkig heeft men dat hier steeds goed begrepen.

Wij vernamen een stem, die wilde voorstellen een voetbalelftal te doen samenstellen uit de leden van onze Eilandsraad; geen kwaad idee, want na een paar wedstrijden zou men elkaar op de vergaderingen niet meer in de haren vliegen. De Raadsverslagen zouden daardoor vrij kleurloos worden, maar aan de andere kant zou er heel wat meer gewonnen zijn ....

Sport blijve op ons eiland neutraal — altijd.

Nederlandse ploeg verloor verdiend van de Denen

KOPENHAGEN, 21 Sept. Het Nederlandse elftal heeft vanmiddag de interlandwedstrijd tegen Denemarken verloren met 3-2. De Denen waren technisch stukken beter dan de Oranjehemden, waarvan vooral de voorhoede nu en dan zeer slap spel vertoonde. Toen de stand gelijk was, trok Nederland zich geheel terug in de verdediging en daardoor gingen tal van prachtige kansen verloren. Beide ploegen hebben drie maal gescoord, doch het derde Nederlandse doelpunt moest worden geannuleerd wegens buiten spel.

Na zeven minuten spelen maakte Nederland een doelpunt en een kwartier later werd voor de tweede maal het Deense doel doorboord. Kort daarna slaagden de Roodhemden erin binnen een minuut tijds twee doelpunten te maken. Met deze stand ging de rust in. Daarna kon Denemarken nog eenmaal scoren en hierdoor kwam de eindstand 3-2.

Twee bandieten bestalen bank in Buenos Aires

BUENOS AIRES, 21 Sept. Het filiaal van de Banco de Galicia in het hartje van Buenos Aires, is door twee gewapende bandieten beroofd, die zich met ongeveer een millioen pesos aan bankbiljetten uit de voeten wisten te maken. Een bediende, die met de schoonmaak van het gebouw belast is, werd door de beide dieven, die een buitenlands voorkomen hadden, op een stoel vastgebonden en in een kleine kamer opgesloten. Kort daarop stapten achtereenvolgens een boekhouder, een teller en de kassier binnen, wien een zelfde lot ten deel viel, maar pas nadat de kassier onder bedreiging met een revolver de brandkast had opengemaakt. Pas toen de tweede kassier bij de opening van de bank in de middag aankwam om zijn werk te beginnen, trof hij zijn vastgebonden collega's aan. De politie werd terstond gealarmeerd, maar de beide bandieten waren reeds lang geleden verdwenen met medeneming van hun buit.

TECHNICI GEVRAAGD

TEHERAN, 21 Sept. - De Perzische premier, dr Mossadeq, heeft aan de parlementaire oliecommissie om toestemming verzocht voor het in dienst nemen van tien neutrale buitenlandse technici om de productie van motorolie in Abadan te kunnen hervatten.

Verbondenen werden verdreven van de „oude kale heuvel"

TOKIO, 21 Sept. - Het hoofdkwartier van het achtste Amerikaanse leger heeft Zaterdag meegedeeld, dat de geallieerde troepen door een Chinese aanval, die met steun van artillerie en gevechtwagens werd uitgevoerd, uit hun stellingen op de „oude kale" heuvel, een strategische hoogte aan de frontlinie in West-Korea, zijn verdreven. De Chinese aanval begon Donderdagavond. De strijd duurde Vrijdag de gehele dag voort. Het is nog niet duidelijk, hoe de militaire toestand op de „oude kale" thans is. De verdedigingseenheden van de tweede Amerikaanse divisie infanterie bevinden zich nog steeds op de hellingen van de heuvels. De „oude kale' 'ligt ruim zes kilometer van Pan Moen Djon.

„Conventie van Bonn betekent een open uitnodiging tot zelfmoord"

REMAGEN (Duitsland), 21 Sept. - Herman Matern, een lid van het politieke bureau van de Oostduitse socialistische eenheidspartij, heeft Zaterdag te Remagen in Duitsland verklaard, dat alle kwesties betreffende een Duits vredesverdrag en verkiezingen in geheel Duitsland tezelfdertijd besproken moeten worden.

Hij zei op een persconferentie, dat de grote mogendheden het vredesverdrag en de Oost- en Westduitsers de kwestie der verkiezingen tezelfdertijd moesten bespreken. Daardoor zou de onenigheid tussen Oost en West over de vraag welke kwestie het eerst behandeld moet worden, worden overwonnen. Matern, die vice-voorzitter is van het Oostduitse parlement, zeide, dat hij de leider is van de Oostduitse delegatie, die Vrijdag een memorandum over de Duitse eenheid overhandigde. Tot dusver hadden de Westduitse functionarissen gemeend, dat Otto Nuschke, de Oostduitse vice-premier en leider van de Oostduitse christen-democraten, als leider fungeerde.

De Oostduitse delegatie, aldus Matern, was gekomen om verzet aan te tekenen tegen de conventies van Bonn. Deze conventies waren een „open uitnodiging tot zelfmoord en de weg naar oorlog, de verschrikkelijkste en meest zinloze in de Duitse geschiedenis". De Russische troepen, aldus Matern, zouden nimmer aan de Rijn of de Pyreneeën staan, tenzij daartoe gedwongen door een aanval op de Russische strijdkrachten. Matern deed een beroep op het Duitse volk om zijn lot in eigen handen te nemen en besprekingen te beginnen over de eenheid van Duitsland.

Professor Van Lier ontvouwde voor een volle zaal het Surinaams Tienjarenplan

Landbouw dient in middelpunt der belangstelling te komen

Het geduld van de Surinamers op ons eiland om te mogen luisteren naar hun hooggeleerde landgenoot prof. Rudi van Lier werd wel zwaar op de proef gesteld. Reeds Woensdagavond zou de causerie over het „Tienjarenplan Suriname" worden gehouden, doch toen kwam 's middags het telegram, dat de professor eerst Zaterdag zou kunnen komen. Prof. van Lier miste toen het middagvliegtuig en kwam eerst 's avonds om half negen op Dakota aan; hij werd ontvangen door voorzitter en andere bestursleden van de Vereniging „Suriname" en daarna ging het onmiddellijk naar de club, welke reeds geheel gevuld was.

Na een korte introductie van de voorzitter, de heer W. de la Fuente begon prof. Van Lier zijn belangwekkende uiteenzetting over het Tienjarenplan, dat van zo ontzettend veel betekenis kan blijken voor Suriname. De bauxiet is op het ogenblik het voornaamste onderdeel van de Surinaanmse economie, doch als dit bedrijf plotseling gaat inkrimpen, zal de begroting niet meer sluiten. Het land moet dus andere mogelijkheden onder ogen zien. Deze zijn belichaamd in het Tienjarenplan, dat spr. op boeiende wijze voor zijn dankbaar gehoor ontvouwde. Hij waarschuwde voor teveel optimisme; dat had hij reeds vroeger gedaan en naar gebleken was niet zonder grond. Toch is er in Suriname enige vooruitgang te bespeuren en de laatste jaren is de begroting sluitend geweest.

Voor de bestudering van het grote plan is er een missie geweest die zich speciaal heeft bezig gehouden met het verzamelen van gegevens; nu is het Plan naar de Staten ter goedkeuring en prof. Van Lier heeft voor zijn vertrek naar de Antillen een en ander moeten toelichten. Het is te hopen, dat tegen het eind van dit jaar de goedkeuring door de Staten is verleend, zodat dadelijk in Januari kan worden begonnen met de uitvoering.

Er zullen leningen moeten worden gesloten en ook te dien aanzien is er een toezegging, nl. van de Internationale Bank in Washington en van de Nederlandse Regering. De voornaamste sectoren van het Tienjarenplan zijn: landbouw, industrie, verkeer en sociale ontwikkeling. In de eerste plaats dient men aandacht te wijden aan de landbouw: kleine landbouw, middenstandslandbouw en gemechaniseerde middenstandslandbouw Er is gebrek aan lndbouw-voorlichting, de bewatering is slecht, het vervoer is slecht, de markten zijn onvoldoende en veel ging in het verleden verloren door gebrek aan opslagplaatsen en drogerijen.

Er zal daarom een wegenstelsel worden ontworpen en er zullen meer drogerijen komen. Er dient te worden gewerkt aan gewassenspreiding. Met experimenteren is men reeds op Leleydorp en Slootwijk begonnen en het ziet er lang niet kwaad uit. Voor Wageningen zullen er 140 Nederlandse boerengezinnen uitkomen; dan kunnen Surinamers, die voor de landbouw voelen, in de leer gaan.

De import moet beperkt worden en de export opgevoerd. Er worden thans proeven genomen met het verwerken van keramische producten; de Surinaamse bodem bevat de daarvoor benodigde grondstoffen. Ten aanzien van het Blommesteinplan, dat ten doel heeft bij Brokopondo een dam te bouwen waardoor electriciteit kan worden opgewekt en een aluminiumfabriek kan worden opgericht, vroeg spreker dit voorlopig maar te vergeten; eerst in Juni van het volgend jaar kan men weten of dat plan kan worden uitgevoerd.

De professor sprak ook over de nieuw te bouwen haven en het mijnbouwwezen. Na de pauze konden vragen worden gesteld.

De heer De la Fuente gaf, alvorens de hooggeleerde spreker te danken, enige citaten van grote Nederlanders over Surinamers en vroeg Gods zegen voor de toekomst van het voor de Surinamers zo geliefde vaderland. Tot besluit van deze leerzame avond werd het Surinaams Volkslied gezongen, waarbij mevr. H. de la Fuente-Engelbrecht aan de piano begeleidde.

NIEUW ORGEL IN KERK VAN SAVANETA

Zoals we Zaterdag reeds schreven, heeft de kerk van Savaneta een nieuw electrisch orgel gekregen. Gistermiddag werd het onder veel belangstelling ingewijd na een Plechtig Lof. Het prachtige instrument werd het eerst bespeeld door Frere Henriquez en daarna door de heren Vermeulen en Berenos.

Wij wensen de parochie en haar herder van harte geluk met het fraaie orgel.

SCHAAKPARTIJ BEGINT MORGEN

In verband met technische omstandigheden kan de schaakwedstrijd tussen de heren Lopes en Croes eerst morgen een aanvang nemen.

De steelband op Dakota

Er waren Zaterdagavond twee steelbands op Dakota om te trachten de stemming onder de duizenden te verhogen. Ze zijn daarin zeer goed geslaagd en wij vragen ons af waarom er niet vaker een steelband in het stationsgebouw kan spelen. Het is er vaak buitengewoon druk (hoewel Zaterdagavond gerust gesproken kon worden van een record-drukte) en we zouden een goede beurt maken bij de vele transito-passagiers.

Is het niets om in overweging te nemen, Touristencommissie?

Onze baseballers zijn terug

Om half zeven zouden onze baseballers Zaterdagavond aankomen. Definitief! En vele duizenden hadden zich in het stationsgebouw verzameld om de jongens een hartelijke ontvangst te bereiden. De steelbands speelden, de bar had het druk en er werd gezellig gekout. Er werd omgeroepen, dat de PAA-convair eerst om acht uur zou landen. „Dan wachten we tot acht uur", zei men en men wachtte.

Het parkeerterrein bleek veel te klein en van mensen die het kunnen weten, hoorden we dat Dakota een record-bezoek had. Dit had men nog nooit gezien!

De ontvangst was inderdaad recht hartelijk. Tientallen foto's werden er gemaakt, er waren vele bloemstukken (o.a. van de A.V.B., Stichting Sportstadion, Curacaose Baseballbond) en tot overmaat was er voor elke speler nog een bloemenkrans, aangeboden door een aantal charmante jongedames. De organisatie was goed geregeld en daardoor werden er geen brokken gemaakt; onze jongens, zich zeer verrast tonende door de grandioze ontvangst, konden behouden naar buiten komen.

Nu kunnen ze uitrusten van de vermoeienissen, maar niet lang, want als we goed zijn ingelicht staan hun nog verscheidene ereavonden te wachten.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - De Nederlandse Televisie Stichting heeft 't voornemen de voetbalwedstrijd België—Nederland, welke op 19 October te Antwerpen wordt gespeeld, op het televisie-scherm uit te zenden.

TOKIO. - Jachtbommenwerpers van de Verbondenen hebben Zaterdag een aanval gedaan op de zuidelijke oever van de Jaloe, op een plaats die nog geen 600 yards van de grens van Mandsjoerije af lgt.

DEN HAAG. - Met ingang van 1 October zullen de tarieven van correspondentie en pakketpost van Nederland naar de Ned. Antillen en Suriname worden verlaagd.

LAUSANNE. - Ex-koningin Narriman van Egypte is opgenomen in de luxueuse vrouwenkliniek in Montchoise; zij zal er tien dagen blijven om een behandeling te ondergaan.

LONDEN. - Een groep onderzoekers heeft contact tot stand gebracht met de twaalf personen, die sinds Dinsdag op Groenland geïsoleerd zijn; de mannen hadden een noodlanding moeten maken met een transportvliegtuig.

BONN. - In West-Duitsland zijn twee nieuwe partijen opgericht, de Duitse Staatspartij en de Republikeinse Burgerpartij. Beide groeperingen steunen het streven naar Europese eenheid.

DEN HAAG. - Op de intendance van het Rode Kruis wordt thans energiek gewerkt aan het klaarmaken van de Kerstpakketten voor het Nederlandse detachement bij de troepen van de Verenigde Naties in Korea.

WASHINGTON. - De Amerikaanse strijdkrachten hebben meegedeeld, dat een begin werd gemaakt met het recruteren van manschappen voor het bedienen van geleide projectielen. De adspiranten moeten beschikken over wiskundige kennis alsmede de kennis van de electrische wetenschap en de mechanica.

RIO DE JANEIRO. - Een vrouw, haar moeder en haar grootmoeder hebben in Caicara ieder op hetzelfde uur en op dezelfde dag het leven geschonken aan een tweeling.

DEN HAAG. - Nederland en Brazilië hebben besloten de wederzijdse gezantschappen te verheffen tot ambassades.

MONTEVIDEO. - De Banco de la Republica heeft haar wisselkoersnoteringen voor het Pond Sterling, de Belgische franc, de gulden, de Zweedse kroon en de Franse franc opgeschort.

NEW YORK. - De minister van buitenlandse zaken, mr J. W. Beyen is per vliegtuig hier aangekomen voor de afwikkeling van zijn zaken als directeur van het Internationale Monetaire Fonds. Hij keert spoedig naar Nederland terug.

DELFT. - Aan de gmeentelijke H.B.S. wordt voor het pasbegonnen cursusjaar een gastlerares verbonden uit Californië, die geschiedenis en Engels zal doceren. Zij volgde met twintig andere Amerikaanse leerkrachten een oriëntatie-cursus in Oosterbeek en brengt enige hulpmiddelen mee, die in Amerika reeds veelvuldig worden toegepast, zoals 'n tape-recorder en een gramofoon.

In kort bestek

PROFESSOR ROLING OOK NAAR ARUBA

Wij vernemen, dat Professor B. A.V. Röling, Hoogleraar in het Strafrecht aan de Rijksuniversiteit te Groningen, die onder auspicien van het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen een aantal voordrachten op Curacao zal houden, op **Woensdag 1 October voor belangstellenden zal spreken in de Politiecantine te Oranjestad.**

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Bendicionamento di orgel na Savaneta

Manjan tramerdia na 5 'or bendicionamento di e orgel electrico nobo di misa di Savaneta lo tuma lugar cu un ceremonia particular. Na cinco 'or lo tin un lof solemne cual lo worde asisti door di Muy Rev. Pastoor de Haas di San Nicolas y Muy Rev. Pastoor Grove di Santa Cruz.

Muy Rev. Padre Silvester Hagemans, Rector di San Pedro Hospital lo predica na e ocasion aki.

Er orgel aki a worde regala na misa di Savaneta na ocasion di boda sacerdotal di Muy Rev. Pastoor Penninx, kende actualmente ta pastoor di Savaneta. Comision di fiesta ta desea di gradici pa e medio aki tambe tur hendenan cu a contribui tan generosamente pa cumpramento di un orgel electrico.

...OS MUCHANAN TA YEGA FOR DI CUBA AWE NOCHI

Mucho laat pa nos por a rectifica mas den nos edicion di ayera, nos a haya tende cu yegada di nos deportistanan for di Cuba lo no tuma lugar anochi diez-dos 'or manera nos a publica, sino awe nochi na siete 'or y mei. Awor nos ta spera nunca cu no mucho hende a haci un viaje pa vliegveld mei anochi por nada!

En todo caso, awor ta definitivo cu nos muchanan lo yega awe nochi. Naturalmente ta spera nan un bienvenida tremende na nan yegada! Esaki nos por bien publica den corant, pasobra parce cu el tabata un „secreto publico" caba.

...RATITUD DI CUBA

Ayera merdia ABBA a recibi un telegram for di Federacion di Baseball Amateur di Cuba den cual nan ta expresa nan gratitud pa e medio den cual a ser haci posible pa un equipo Arubiano tuma parti den e torneo internacional pa campeonato mundial y ademas e telegram tabata inclui un complimento pa xito di e team.

...NY EMAN TIN SU SIENTA DEN STATEN AINDA

Nos a worde informa cu un miembro di Staten Antillano ta perde su sienta den Staten tan pronto cu e keda mas cu seis luna for di e territorio aki. Evidentemente nan tabata referi ariba ausencia di Sr. Eman cu e observacion aki. Despues di investigacion nos a bin comprende cu un miembro di Staten por keda ocho luna for di Antillas, den cual periodo no ta inclui e tempo cu a worde pasa ariba viajenan di servicio (den e caso aki excluyendo e tempo di R.T.C. auto). En cuanto cu esaki ta toca ainda Sr. Eman tin bastante tempo pa keda afor ainda.

...ENDE ANIMACION

Di promer anochi di pelicula di comision di speeltuin „Dakota" a bira un gran exito. E patio tabata completamente yena di e tanto hende cu a bin presencia e pelicula di Tarzan. E biaha aki e presentacion a worde duna gratis ainda, pero otro biaha lo ta necesario pa... un compensacion chikito pa yuda e caha un poco. Entre otro e comision tin intencion pa obtene un projector di nan mes.

... A PRODUCI DIEZ MIL FLORIN

E feria cu a worde teni na Oranjestad na beneficio di construccion di un weeshuis a produci un suma di un poco mas cu diez mil florin. Ademas asociacion di damas „Unitas" a recibi un instalacion electrico completo y algun construccion di palo cu un valor total di casi dos mil florin. E asociacion a haya permiso fo r di Sr. Gobernador pa teni un feria cada anja pa e mes intencion, asina cu e materialnan lo por haci bon servicio den futuro.

...AMENTO RAPIDO DI PRESUPUESTO

Nos a worde informa cu Bestuurscollege, asisti door di Sr. Remko van Hoorn, ta haciendo bon progreso cu formacion di promer presupuesto di territorio insular di Aruba. Naturalmente ainda nos no por a haya ningun informacion tocante e cifranan. En todo caso e presupuesto lo por worde ofreci na Eilandsraad na tempo (probablemente na fin di otro siman).

...TAR DEDE DI PIA MENOS

No ta asinta tanto agradable, esaki lo bo admiti mes ora, pa bai landa na Pova-Beach y pa bo sali for di den awa cu mitar dede di pia menos. E operacion incoluntario aki a socede Diadominog cu un mucha hombel chikito cu a trapa ariba un botter kibra. Esaki no tabata necesario. No solamente e camina cu ta bai Pova-Beach a worde drecha door di Obras Publicas, no solamente e lugar di para auto na e beach a worde haci mas grandi, pero tambe baki pa tira basura a worde deponi aya. Y esakinan no ta sirbi solamente pa benta swafel cu cabito di cigaria aden!

Nos mester ta contento cu nos tin un bunita pida beach pa uso general (laga esaki keda asina - tambe ora plannan di hotel sigui!), pero laga nos kita tambe e mal costumber di benta botter y otro obhetonan skerpi y peligroso unda cu nos ta haya bon. Si acaso ta worde considera cu ta mucho molester pa camna bai benta bleki y botter den e bakinan di basura, pa favor hiba nan cas atrobe, pero no benta nan den santo of den awa!

REVISTA IMPORTANTE TA DEDICA ARTICULO TOCANTE ARUBA

Recientemente nos a encontra den e organo di Pillsbury Mills Inc un descripcion cortico pero interesante tocante "Pillsbury Best Feeds Products" na Aruba. Redaccion di version Spanjo di e revista aki ta estableci na Havana, Cuba, pero e revista mes ta worde publica door di Division Ultramar di Pillsbury Mills Inc. na Tampa, Florida. Pillsbury Mills Inc. ta traha principalmente harinja di trigo y cuminda di galinja.

E articulo menciona tabata scirbi door di Sr. E. Badart, kende ta traha cu St. Nicholas Store na Oranjestad. Cinco retrato atractivo, di cual dos di e demonstracion di Pillsbury durante celebracion di carnaval na nos isla, ta illustra e texto. Ariba e otro retratonan nos a nota tambe Srs. A. G. Th. Arends, agente di Pillsbury Mills na Aruba; M. F. Arends, propietario di St. Nicholas Store; Hendrik Trip, propietario di e crianza di galinja na Paardera y un di e mehor clientenan di productonan di Pillsbury; y E. Badart, escritor di e articulo en cuestion.

Principalmente for di un punto di vista turistico por worde considera di gran importancia cu un tal revista sobresaliente cu ta worde leza door di avicultornan den practicamente henter America del Norte y del Sur, tabata dispuesto pa dedica algun espacio pa publicacion di un articula tan interesante tocante nos isla.



NEDERLAND NIET VERDER DAN UW TELEFOON

De Landsradiodienst deelt mede, dat de radio-telefoonverbinding van Aruba met Nederland en overig Europa via Amsterdam definitief is heropend.

Op werkdagen kan men telefoneren tussen 09.30 en 10.30 en 12.30 en 14.30. Op Zon- en feestdagen onderhoudt Nederland GEEN rechtstreekse verbinding met de Antillen.

Het tarief met Nederland bedraagt slechts 12 gulden voor een gesprek van 3 minuten. Familiegesprekken 6 gulden per gesprek van maximum 3 minuten.

Voor inlichtingen wende men zich tot de telegraafkantoren te Oranjestad (telefoon 1210) en San Nicolas (telefoon 5388).



VOOR DE VERKIEZINGEN van President Ibanez werden tal van grootse betogingen gehouden. Over het algemeen hadden de acties een rustig verloop.

E Piedra di Atlantis (28)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Poco poco Eric a habri su wowonan. Rond di dje tabatin un obscuridad profundo. E promer momentonan el no acomprende unda el tabata, pero di repente su conocemento a bolbe atrobe y cu un ril di horror el a recorda tur cos atrobe: Atlantis, Dokter Bransoë, Gajam, e injeccion. Pero anto el mester ta morto! El a purba move. Esaki a logra! Mucho espacio no tabatin y di repente el a realiza cu naturalmente el tabata den un caha y manera un desesperado el a cuminza pusha. Loke el no a spera a socede. E tapadera a move. Den un rato el a kita esaki asina leuw cu el por a lamta sinta y un momento despues el tabata para banda di ecaha y tabata waak rond di dje. El tabata den un sorto di koepel cu no tabata cerra, pasobra claridad di dia tabata drenta door di un porta grandi. Sorpresadamente Eric a frega su wowonan. Pero nan a mate'le? E espacio aki simebargo tabata parce un graf masha hopi. No por tabata un sonjo. Un banda di dje el a mira e caha di piedra, for di cual el a sali un rato pasa. Pero kiko a socede cune anto? Gajam lo......!? Pero el a mira cu su mes vista, cu e dokter a tuma e spuit grandi for di Gajam, y el a sinti e angua toch. Kiko a socede despues el no tabata corda. Dudosamento el a hala algun paso dilanti. Un largo grandi tabata keda dilanti di dje y di promer cos cu el a mira tabata un boto. Un remador solitario tabata acerca rapidamente den su direccion.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 22 SEPT. 1952 — No. 1445

Neutraal

*** * Toen de Oostduitse delegatie * dezer dagen in Bonn aan- * * kwam waar zij in opdracht van haar regering besprekingen zal voeren over een hereend Duitsland, boden de leden bloemstukken aan aan vrouwelijke journalisten die naar het vliegveld waren gekomen. De Westduitse dames stelden die bloemengroet helemaal niet op prijs en gooiden de bouqueten weg. Die reactie kunnen wij ons levendig voorstellen; de verhouding tussen het vrije westen en het communistische oosten van Duitsland is niet bepaald vriendschappelijk te noemen.**

Toen de Curacaose Baseballbond Zaterdag bloemen had gestuurd naar Dakota met verzoek deze te doen overhandigen aan onze baseballers, die in de loop van de avond zouden terugkeren van de wereldkampioenschappen voor amateurs op Cuba, werd er over de gehele Arubaanse sportlinie geweigerd het bloemstuk namens Curacao aan te bieden. Tenslotte was er een AVB-bestuurslid, dat zich bereid verklaarde het stuk te overhandigen aan een van de spelers. Ook de reactie van de weigeraars komt ons niet vreemd voor; Curacao heeft zich niet altijd van de prettigste sportkant laten zien voor zover het de Arubaanse belangen heeft betroffen. Maar ging dit niet een beetje al te ver? Men moet toch aannemen, dat de hulde uit Curacao oprecht is geweest en waarom zou men daarmede dan geen sympathie betonen? Men heeft dat o.m. wel gedaan bij de opening van het Wilhelminasportpark, toen de Curacaose gasten in het openbaar werden bedankt voor hun belangstelling.

„Elck 't sijne" - zowel Aruba als Curacao. En als er van een van beide zijden een hand wordt aangeboden, mag die aan de andere kant van de plas, die de eilanden scheidt, niet worden genegeerd.

Aan deze beschouwing zouden we willen vastknopen het feit, dat gelukkig het sportleven op ons eiland volkomen gespeend is gebleven van politieke invloeden. Op Dakota zagen wij Zaterdagavond vogels van uiteenlopende politieke pluimage en men was in alle opzichten vriendschappelijk jegens elkaar. Bij sport hoort geen politiek en gelukkig heeft men dat hier steeds goed begrepen.

Wij vernamen een stem, die wilde voorstellen een voetbalelftal te doen samenstellen uit de leden van onze Eilandsraad; geen kwaad idee, want na een paar wedstrijden zou men elkaar op de vergaderingen niet meer in de haren vliegen. De Raadsverslagen zouden daardoor vrij kleurloos worden, maar aan de andere kant zou er heel wat meer gewonnen zijn ....

Sport blijve op ons eiland neutraal — altijd.

„Engeland kan bases in Egypte missen"

Bezit van administratieve basis zal echter waardevol zijn

FAVID (Suezkanaalzone) 22 September — De Britse minister van Landsverdediging Anthony Head heeft Zondag op het hoofdkwartier van de Britse landstrijdkrachten in het Midden Oosten te Favid in het Suezkanaalgebied tegenover verslaggevers verklaard, dat het „geen onoverkomelijk verlies zou zijn, indien Groot Brittannië zijn huidige bases in Egypte niet meer zou bezitten".

Hij lichtte dit als volgt toe: „Het is altijd voor het Westen van onmetelijke betekenis ergens in het Midden-Oosten over een basis te kunnen beschikken. Het bezit van een administratieve basis in Egypte zal altijd waardevol zijn. Het is niet onmogelijk elders een dergelijke basis te vestigen, doch het meest hiervoor aangewezen gebied is Egypte. Het zou ook voor Egypte zelf, wat betreft de dreiging van het communisme, een goed ding zijn."

Nederlandse ploeg verloor verdiend van de Denen

KOPENHAGEN, 21 Sept. Het Nederlandse elftal heeft vanmiddag de interlandwedstrijd tegen Denemarken verloren met 3-2. De Denen waren technisch stukken beter dan de Oranjehemden, waarvan vooral de voorhoede nu en dan zeer slap spel vertoonde. Toen de stand gelijk was, trok Nederland zich geheel terug in de verdediging en daardoor gingen tal van prachtige kansen verloren. Beide ploegen hebben drie maal gescoord, doch het derde Nederlandse doelpunt moest worden geannuleerd wegens buiten spel.

Na zeven minuten spelen maakte Nederland een doelpunt en een kwartier later werd voor de tweede maal het Deense doel doorboord. Kort daarna slaagden de Roodhemden erin binnen een minuut tijds twee doelpunten te maken. Met deze stand ging de rust in. Daarna kon Denemarken nog eenmaal scoren en hierdoor kwam de eindstand 3-2.

Twee bandieten bestalen bank in Buenos Aires

BUENOS AIRES, 21 Sept. Het filiaal van de Banco de Galicia in het hartje van Buenos Aires, is door twee gewapende bandieten beroofd, die zich met ongeveer een millioen pesos aan bankbiljetten uit de voeten wisten te maken. Een bediende, die met de schoonmaak van het gebouw belast is, werd door de beide dieven, die een buitenlands voorkomen hadden, op een stoel vastgebonden en in een kleine kamer opgesloten. Kort daarop stapten achtereenvolgens een boekhouder, een teller en de kassier binnen, wien een zelfde lot ten deel viel, maar pas nadat de kassier onder bedreiging met een revolver de brandkast had opengemaakt. Pas toen de tweede kassier bij de opening van de bank in de middag aankwam om zijn werk te beginnen, trof hij zijn vastgebonden collega's aan. De politie werd terstond gealarmeerd, maar de beide bandieten waren reeds lang geleden verdwenen met medeneming van hun buit.

TECHNICI GEVRAAGD

TEHERAN, 21 Sept. - De Perzische premier, dr Mossadeq, heeft aan de parlementaire oliecommissie om toestemming verzocht voor het in dienst nemen van tien neutrale buitenlandse technici om de productie van motorolie in Abadan te kunnen hervatten.

Verbondenen werden verdreven van de „oude kale heuvel"

TOKIO, 21 Sept. - Het hoofdkwartier van het achtste Amerikaanse leger heeft Zaterdag meegedeeld, dat de geallieerde troepen door een Chinese aanval, die met steun van artillerie en gevechtwagens werd uitgevoerd, uit hun stellingen op de „oude kale" heuvel, een strategische hoogte aan de frontlinie in West-Korea, zijn verdreven. De Chinese aanval begon Donderdagavond. De strijd duurde Vrijdag de gehele dag voort. Het is nog niet duidelijk, hoe de militaire toestand op de „oude kale" thans is. De verdedigingseenheden van de tweede Amerikaanse divisie infanterie bevinden zich nog steeds op de hellingen van de heuvels. De „oude kale' 'ligt ruim zes kilometer van Pan Moen Djon.

„Conventie van Bonn betekent een open uitnodiging tot zelfmoord"

REMAGEN (Duitsland), 21 Sept. - Herman Matern, een lid van het politieke bureau van de Oostduitse socialistische eenheidspartij, heeft Zaterdag te Remagen in Duitsland verklaard, dat alle kwesties betreffende een Duits vredesverdrag en verkiezingen in geheel Duitsland tezelfdertijd besproken moeten worden.

Hij zei op een persconferentie, dat de grote mogendheden het vredesverdrag en de Oost- en Westduitsers de kwestie der verkiezingen tezelfdertijd moesten bespreken. Daardoor zou de onenigheid tussen Oost en West over de vraag welke kwestie het eerst behandeld moet worden, worden overwonnen. Matern, die vice-voorzitter is van het Oostduitse parlement, zeide, dat hij de leider is van de Oostduitse delegatie, die Vrijdag een memorandum over de Duitse eenheid overhandigde. Tot dusver hadden de Westduitse functionarissen gemeend, dat Otto Nuschke, de Oostduitse vice-premier en leider van de Oostduitse christen-democraten, als leider fungeerde.

De Oostduitse delegatie, aldus Matern, was gekomen om verzet aan te tekenen tegen de conventies van Bonn. Deze conventies waren een „open uitnodiging tot zelfmoord en de weg naar oorlog, de verschrikkelijkste en meest zinloze in de Duitse geschiedenis". De Russische troepen, aldus Matern, zouden nimmer aan de Rijn of de Pyreneeën staan, tenzij daartoe gedwongen door een aanval op de Russische strijdkrachten. Matern deed een beroep op het Duitse volk om zijn lot in eigen handen te nemen en besprekingen te beginnen over de eenheid van Duitsland.

RUSSEN HIELDEN BRITSE TREILER AAN

GRIMSBY (Eng.-, 21 Sept. - Volgens een bij de Royal Steamship Fishing Comp. ontvangen telegram zou de 369 ton metende treiler „Equerry", eigendom der rederij, terwijl hij ter hoogte van de kust van Noord-Noorwegen aan het vissen was, door een Russische kanonneerboot zijn aangehouden en opgebracht.

ALGEMENE STAKING

BEIROET, 21 Sept. - De oppositie in de Libanon heeft besloten Maandag een algemene staking te beginnen en voort te zetten totdat de huidige Kamer van Afgevaardigden ontbonden is.

Professor Van Lier ontvouwde voor een volle zaal het Surinaams Tienjarenplan

Landbouw dient in middelpunt der belangstelling te komen

Het geduld van de Surinamers op ons eiland om te mogen luisteren naar hun hooggeleerde landgenoot prof. Rudi van Lier werd wel zwaar op de proef gesteld. Reeds Woensdagavond zou de causerie over het „Tienjarenplan Suriname" worden gehouden, doch toen kwam 's middags het telegram, dat de professor eerst Zaterdag zou kunnen komen. Prof. van Lier miste toen het middagvliegtuig en kwam eerst 's avonds om half negen op Dakota aan; hij werd ontvangen door voorzitter en andere bestursleden van de Vereniging „Suriname" en daarna ging het onmiddellijk naar de club, welke reeds geheel gevuld was.

Na een korte introductie van de voorzitter, de heer W. de la Fuente begon prof. Van Lier zijn belangwekkende uiteenzetting over het Tienjarenplan, dat van zo ontzettend veel betekenis kan blijken voor Suriname. De bauxiet is op het ogenblik het voornaamste onderdeel van de Surinaamse economie, doch als dit bedrijf plotseling gaat inkrimpen, zal de begroting niet meer sluiten. Het land moet dus andere mogelijkheden onder ogen zien. Deze zijn belichaamd in het Tienjarenplan, dat spr. op boeiende wijze voor zijn dankbaar gehoor ontvouwde. Hij waarschuwde voor teveel optimisme; dat had hij reeds vroeger gedaan en naar gebleken was niet zonder grond. Toch is er in Suriname enige vooruitgang te bespeuren en de laatste jaren is de begroting sluitend geweest.

Voor de bestudering van het grote plan is er een missie geweest die zich speciaal heeft bezig gehouden met het verzamelen van gegevens; nu is het Plan naar de Staten ter goedkeuring en prof. Van Lier heeft voor zijn vertrek naar de Antillen een en ander moeten toelichten. Het is te hopen, dat tegen het eind van dit jaar de goedkeuring door de Staten is verleend, zodat dadelijk in Januari kan worden begonnen met de uitvoering.

Er zullen leningen moeten worden gesloten en ook te dien aanzien is er een toezegging, nl. van de Internationale Bank in Washington en van de Nederlandse Regering. De voornaamste sectoren van het Tienjarenplan zijn: landbouw, industrie, verkeer en sociale ontwikkeling. In de eerste plaats dient men aandacht te wijden aan de landbouw: kleine landbouw, middenstandslandbouw en gemechaniseerde middenstandslandbouw Er is gebrek aan landbouw-voorlichting, de bewatering is slecht, het vervoer is slecht, de markten zijn onvoldoende en veel ging in het verleden verloren door gebrek aan opslagplaatsen en drogerijen.

Er zal daarom een wegenstelsel worden ontworpen en er zullen meer drogerijen komen. Er dient te worden gewerkt aan gewassenspreiding. Met experimenteren is men reeds op Leleydorp en Slootwijk begonnen en het ziet er lang niet kwaad uit. Voor Wageningen zullen er 140 Nederlandse boerengezinnen uitkomen; dan kunnen Surinamers, die voor de landbouw voelen, in de leer gaan.

De import moet beperkt worden en de export opgevoerd. Er worden thans proeven genomen met het verwerken van keramische producten; de Surinaamse bodem bevat de daarvoor benodigde grondstoffen. Ten aanzien van het Blommesteinplan, dat ten doel heeft bij Brokopondo een dam te bouwen waardoor electriciteit kan worden opgewekt en een aluminiumfabriek kan worden opgericht, vroeg spreker dit voorlopig maar te vergeten; eerst in Juni van het volgend jaar kan men weten of dat plan kan worden uitgevoerd.

De professor sprak ook over de nieuw te bouwen haven en het mijnbouwwezen. Na de pauze konden vragen worden gesteld.

De heer De la Fuente gaf, alvorens de hooggeleerde spreker te danken, enige citaten van grote Nederlanders over Surinamers en vroeg Gods zegen voor de toekomst van het voor de Surinamers zo geliefde vaderland. Tot besluit van deze leerzame avond werd het Surinaams Volkslied gezongen, waarbij mevr. H. de la Fuente-Engelbrecht aan de piano begeleidde.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - De Nederlandse Televisie Stichting heeft 't voornemen de voetbalwedstrijd België—Nederland, welke op 19 October te Antwerpen wordt gespeeld, op het televisie-scherm uit te zenden.

TOKIO. - Jachtbommenwerpers van de Verbondenen hebben Zaterdag een aanval gedaan op de zuidelijke oever van de Jaloe, op een plaats die nog geen 600 yards van de grens van Mandsjoerije af ligt.

DEN HAAG. - Met ingang van 1 October zullen de tarieven van correspondentie en pakketpost van Nederland naar de Ned. Antillen en Suriname worden verlaagd.

LAUSANNE. - Ex-koningin Narriman van Egypte is opgenomen in de luxueuse vrouwenkliniek in Montchoise; zij zal er tien dagen blijven om een behandeling te ondergaan.

LONDEN. - Een groep onderzoekers heeft contact tot stand gebracht met de twaalf personen, die sinds Dinsdag op Groenland geïsoleerd zijn; de mannen hadden een noodlanding moeten maken met een transportvliegtuig.

BONN. - In West-Duitsland zijn twee nieuwe partijen opgericht, de Duitse Staatspartij en de Republikeinse Burgerpartij. Beide groeperingen steunen het streven naar Europese eenheid.

DEN HAAG. - Op de intendance van het Rode Kruis wordt thans energiek gewerkt aan het klaarmaken van de Kerstpakketten voor het Nederlandse detachement bij de troepen van de Verenigde Naties in Korea.

WASHINGTON. - De Amerikaanse strijdkrachten hebben meegedeeld, dat een begin werd gemaakt met het recruteren van manschappen voor het bedienen van geleide projectielen. De adspiranten moeten beschikken over wiskundige kennis alsmede de kennis van de electrische wetenschap en de mechanica.

In kort bestek

RIO DE JANEIRO. - Een vrouw, haar moeder en haar grootmoeder hebben in Caicara ieder op hetzelfde uur en op dezelfde dag het leven geschonken aan een tweeling.

DEN HAAG. - Nederland en Brazilië hebben besloten de wederzijdse gezantschappen te verheffen tot ambassades.

MONTEVIDEO. - De Banco de la Republica heeft haar wisselkoersnoteringen voor het Pond Sterling, de Belgische franc, de gulden, de Zweedse kroon en de Franse franc opgeschort.

NEW YORK. - De minister van buitenlandse zaken, mr J. W. Beyen is per vliegtuig hier aangekomen voor de afwikkeling van zijn zaken als directeur van het Internationale Monetaire Fonds. Hij keert spoedig naar Nederland terug.

DELFT. - Aan de gemeentelijke H.B.S. wordt voor het pasbegonnen cursusjaar een gastlerares verbonden uit Californië, die geschiedenis en Engels zal doceren. Zij volgde met twintig andere Amerikaanse leerkrachten een oriëntatie-cursus in Oosterbeek en brengt enige hulpmiddelen mee, die in Amerika reeds veelvuldig worden toegepast, zoals 'n tape-recorder en een gramofoon.

PROFESSOR ROLING OOK NAAR ARUBA

Wij vernemen, dat Professor B. A.V. Röling, Hoogleraar in het Strafrecht aan de Rijksuniversiteit te Groningen, die onder auspicien van het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen een aantal voordrachten op Curacao zal houden, op **Woensdag 1 October voor belangstellenden zal spreken in de Politiecantine te Oranjestad.**

NIEUW ORGEL IN KERK VAN SAVANETA

Zoals we Zaterdag reeds schreven, heeft de kerk van Savaneta een nieuw electrisch orgel gekregen. Gistermiddag werd het onder veel belangstelling ingewijd na een Plechtig Lof. Het prachtige instrument werd het eerst bespeeld door Frere Henriquez en daarna door de heren Vermeulen en Berenos.

Wij wensen de parochie en haar herder van harte geluk met het fraaie orgel.

SCHAAKPARTIJ BEGINT MORGEN

In verband met technische omstandigheden kan de schaakwedstrijd tussen de heren Lopes en Croes eerst morgen een aanvang nemen.

De steelband op Dakota

Er waren Zaterdagavond twee steelbands op Dakota om te trachten de stemming onder de duizenden te verhogen. Ze zijn daarin zeer goed geslaagd en wij vragen ons af waarom er niet vaker een steelband in het stationsgebouw kan spelen. Het is er vaak buitengewoon druk (hoewel Zaterdagavond gerust gesproken kon worden van een record-drukte) en we zouden een goede beurt maken bij de vele transito-passagiers.

Is het niets om in overweging te nemen, Touristencommissie?

Onze baseballers zijn terug

Om half zeven zouden onze baseballers Zaterdagavond aankomen. Definitief! En vele duizenden hadden zich in het stationsgebouw verzameld om de jongens een hartelijke ontvangst te bereiden. De steelbands speelden, de bar had het druk en er werd gezellig gekout. Er werd omgeroepen, dat de PAA-convair eerst om acht uur zou landen. „Dan wachten we tot acht uur", zei men en men wachtte.

Het parkeerterrein bleek veel te klein en van mensen die het kunnen weten, hoorden we dat Dakota een record-bezoek had. Dit had men nog nooit gezien!

De ontvangst was inderdaad recht hartelijk. Tientallen foto's werden er gemaakt, er waren vele bloemstukken (o.a. van de A.V.B., Stichting Sportstadion, Curacaose Baseballbond) en tot overmaat was er voor elke speler nog een bloemenkrans, aangeboden door een aantal charmante jongedames. De organisatie was goed geregeld en daardoor werden er geen brokken gemaakt; onze jongens, zich zeer verrast tonende door de grandioze ontvangst, konden behouden naar buiten komen.

Nu kunnen ze uitrusten van de vermoeienissen, maar niet lang, want als we goed zijn ingelicht staan hun nog verscheidene ereavonden te wachten.

ROTTERDAM thans vrijwel genezen van de oorlogswonden

„Avifauna" heeft met financiële moeilijkheden te kampen

Brief uit Holland

(Van een correspondent)

Vandaag begin ik deze brief met het vriendelijkste gezicht dat ik maar zetten kan! 't Is jammer dat u me niet kunt zien zoals bij de televisie. Vriendelijk glimlachend, ondanks het feit dat ik 't af en toe lelijk koud begin te krijgen en met enige spijt tot het besef kom dat de zomer aan het afscheid nemen is. Hier en daar hebben we 's nachts wel temperaturen tegen 't vriespunt gehad. Overdag als er zon is, dan gaat 't, maar in huis blijft 't kil. Er zijn dan ook al schoorsteenen die al een rooksliertje vertonen. Telkens denken we echter, neen het kán nog niet, je ziet nog haast geen gele bladeren en de kans op een vrij warme nazomer is immers nog lang niet verkeken. Wat we nu beleven is weer zo'n tijdelijk „cadeautje" uit 't hoge noorden."

Maar wij zijn het niet alléén deze dagen, die proberen een vriendelijk gezicht te zetten. Ook de Groningers doen dat. Ik vertelde het u vroeger al eens, onze stad Groningen wil de vriendelijkste stad van heel Nederland heten en heeft de actie daartoe dezer dagen ingezet. Als u er komt wordt u met allerlei attenties overladen, te beginnen met het poetsen van uw schoenen, zodra u het station verlaat. Lieftallige jonge meisjes spelden u vervolgens een anjer op de fiere borst en als ge niet oppast krijgt ge nog een sigaar ook in de mond gestoken. Nou, wie voelt zich dan nog niet 't heertje en... lacht vriendelijk mee, vooral tegen de blozende meiskes. De Groningers zelf vonden deze dagen als verrassing een pakje suiker in hun brievenbus. Men vertelt zelfs, dat zij deze maand geen belastingbiljet thuisgestuurd zullen krijgen!

O

Nu moet u niet denken, dat we hier steeds zoveel vriendelijkheid ondervinden. 't kan wel eens anders, zoals blijkt uit de deining die er ontstaan is in Den Haag, omdat een jongetje in de volle tram niet wilde opstaan voor een oudere dame. De pa sterkte zelfs het ventje hierin, hoewel de conducteur zoonlief zei plaats te maken voor de dame. Maar...... en dat was het vreemde, de controleur, die ook erbij kwam, gaf de conducteur ongelijk. Zodat mevrouw kon blijven staan. Het een en ander gaf weer aanleiding tot ingezonden stukken in de krant over en weer. De directie van de HTM gaf op haar beurt de controleur een berisping, maar een verontwaardigde meneer uit het publiek klom weer in z'n penhouder om uit te leggen, dat de controleur weer ongelijk had. Of de kwestie nu voor de Veiligheidsraad komt? Wie weet!

O

Neen, lezers, heus, 't kan nog geen herfst zijn. Want zag ik niet vanmorgen (ik kon m'n ogen haast niet geloven) weer kanjers van aardbeien in de étalage van de groentewinkel? En ja hoor, men vertelde me, dat er hier en daar een tweede oogst van dit fruit is geweest. Zo werden bijv. in het plaatsje Roelofarendsveen 600 doosjes aardbeien aangevoerd. Het schijnt dat men door een bijzondere methode in staat is nu van dezelfde plant tweemaal te oogsten. Wat het andere fruit betreft, er is soms zo'n rijke oogst, zoals in de Bommelerwaard, dat men handen te kort komt. Daarom heeft men de Ambonnezen uit de kampen om Den Bosch laten meehelpen met de pluk. En daar waren ze best voor te vinden in tegenstelling met het inschakelen van deze mensen voor de burgerluchtverdediging. Zij wilden hierin nl. wel toestemmen, mits de rechten van hun republiek Zuid-Molukken worden erkend. Met de voedselvoorziening van deze mensen blijft het nog altijd een moeilijk iets. Ze zijn zo gewend aan hun eigen potje, dat ze al het mogelijke doen om dit zelf voor elkaar te krijgen. Hun drie gulden zakgeld per week is hiervoor niet genoeg. En zo ruilen ze bij de boeren hun rantsoenen aan brood en kaas tegen melk en eieren. Eerstgenoemd voedsel komt dus tenslotte bij de varkens terecht. Enkele bladen spraken hier zelfs schande van. Maar 't kan nu eenmaal niet anders en 't is de Ambonneesjes ook niet kwalijk te nemen dat een artikel als bv. de beruchte „smeerkaas" hun tongen allesbehalve streelt.

O

Maar om nog even op onze fruitoogst terug te komen. We genieten van onze heerlijke druiven. Blauwe, groene, sappige, zoete en noemt u maar meer superlatieven. Een weelde, een genot en...... een droom. Zo leek 't tenminste in het Westland, toen de druivenkoningin er voor een poosje haar scepter zwaaide. U had de intocht in haar „Druivenrijk" eens moeten zien. Ze reed in een met vier schimmels bespannen calèche van de veiling in Honselersdijk naar de burgemeesterswoning. Met verkeerspolitie voorop en daarachter nog 70 musicerende politiemannen. — Vervolgens kwam er een amazone op een schimmel, dan een open rijtuig waarin de burgervader, die voorzitter van het Oranjecomité was en toen de druivenvorstin met twee hofdames in haar calèche. Jonkvrouwelijke charme in crèmekleurige gewaden van crèpe satin. Als hekkesluiters fungeerden zeven amazones. Later verscheen de druivenvorstin op het balcon van de burgemeesterswoning, vanwaar ze een daverende speech hield en daarin de kwekers bedankte voor hun moeizaam werk. Ze kon dit goed, want Jopie Steenks is niet voor niets lid van de dilettantentoneel vereniging „Tavenu". Het mooiste moment voor haar was dat waarop ze later tezamen met enkele bestuursleden w.o. de burgemeester op Soestdijk aan Koningin Juliana een grote mand druiven mocht aanbieden als hulde van heel 't Westland. Dit alles geschiedde op Oranjedag en onder ons gezegd, dit sprookje met de druivenfee heeft men in de feestelijkheden in Naaldwijk ingelast om speciale propaganda voor onze druif te maken, waar ze grote behoeften aan heeft nu ze zo'n grote concurrentie ondervindt van goedkope appelen, peren en pruimen.

O

't Is anders dit afgelopen weekend niet bij het druivenfeest gebleven want ook Aalsmeer heeft op haar wijze nog eens een grootse hulde gebracht aan de ten einde spoedende zomer. In 'n fantastisch opgezet corso bracht ze bloemen naar de hoofdstad. Daar in Amsterdam, in het Olympisch Stadion werd meegedaan aan een prachtig Bloemenspel waarna de 54 versierde wagens uit Aalsmeer, ondanks de regen, als bloemengroet aan alle inwoners een rondje door de stad ging maken. 27 van de 54 wagens vormden tezamen de vier jaargetijden. Belangrijke dagen in een bepaald jaargetijde vormde het onderwerp voor de versiering van een bepaalde wapen, bijv. Pasen, de Bevrijdingsdag, Moederdag, Prinsjesdag, de IJsheiligen en zo meer. De opening van het jachtseizoen vormde zelfs het onderwerp van een al bijzonder vrolijk versierde wagen. Dan noemen we curiositeitshalve nog „het Huwelijk", „lenteconcert", etc.

En bij al deze wagens had men ook de tinten van de late zomer- en herfstbloemen verwerkt, zoals gladiolen, chrysanten, dahlia's, asters, anjers. Het bloemenspel dat op het stadion te A'dam werd opgevoerd was getiteld „Kaleidoscoop van het Leven" want ook het leven kent immers zijn seizoenen. Als symbool van de geboorte plukte een moeder midden uit het versierde veld uit een bloemkelk haar kindje. Direct daarna kwamen de lentewagens voorrijden. Zo werden zelfs school en studie gesymboliseerd en later het huwelijk met de arbeid en de ontspanning. Aan het eind van de winter treedt de mens weer in z'n kelk die zich dan sluit. Het was een boeiend schouwspel waar scholieren, studenten, ruiters, fabrieksmensen, wielrenners, enfin noem maar op, aan meewerkten. 's Avonds kon men de meespelenden in de verschillende café's in de stad zien waar de buitenlandse gasten een corsage op de borst werd gespeld.

O

Ik moet u wat van Rotterdam vertellen. De gezellige winkelgalerij op de Goudse Singel is reeds grotendeels verlaten en ook heeft men de grote magazijnen op Dijkzigt ontruimd. Dit komt allemaal omdat een aantal nieuwe gebouwen op de Coolsingel gereed zijn gekomen en inmiddels betrokken. Zodat de noodgebouwen die men na de beruchte bombardementen in Mei 1940 moest benutten, nu niet meer nodig zijn. Zo zal binnenkort ook het winkelcentrum Blijdorp en het „Postkantoorstraatje" op de Coolsingel hun einde tegemoet zien. En menigeen zal er toch met een tikje weemoed afscheid van nemen omdat men in laatstgenoemd straatje vooral, jaren van gezelligheid heeft gekend.

O

Rotterdams tweede toneelgezelschap „De Rotterdamse Comedie", heeft intussen zijn eerste speelseizoen ingeluid met een voorstelling van „De Leugenaar". De eerste voorstelling vond voor genodigden plaats die verwelkomd werden in het moderne schouwburgje „De Lantaren". U herinnert zich misschien dat 't oude gebouw van „Ons Huis" in de Gouverneursstraat hiertoe werd omgebouwd. De voorstelling van bovengenoemd stuk van de Italiaan Carlo Goldoni, bleek een uitstekend begin te zijn voor het jonge gezelschap. Staande werd de spelenden zelfs een ovatie gebracht aan het slot van de avond.

O

Ons terecht reeds in korte tijd zo beroemd geworden vogelpark „Avilanna" te Alphen aan de Rijn zit in financiele moeilijkheden. Er kwamen in het lopende seizoen nl. 200.000 bezoekers minder dan geraamd was. En dat is niet mis. Want in dit park is ruim 1½ millioen gestoken terwijl, de schulden, hypotheek en bankcredieten tezamen al bijna een half millioen belopen. De directie heeft al een beroep gedaan op de „vaste kern" van vrienden van het bedrijf en bezoekers om in te schrijven op een 55-jarige onderhandse obligatielening met een rente van 5 pct. Voorts wil men leningen zien te krijgen van de gemeente Alphen aan de Rijn en van de Herstelbank. Men zegt dat Avilanna echter langs de wegen van het gewone zakencrediet niet meer te redden is en voor de ondergang staat. Het is jammer want dit internationaal zo bekend geworden vogelpark betekent ook een belangrijk stuk locale welvaart. Men wil trachtten nu het bezoek o.a. te stimuleren door goedkopere dagen zoals de bekende „kwartjesmaand" van Artis.

O

Onze luchtmacht... gaat... zeilen. Ja heus! 't Moge vreemd klinken, maar in Vinkeveen kreeg ze een centrum voor watersport. Dit is 't werk van de stichting Welzijnszorg U.L. Er bevind zich daar nu een vrijheidsjacht en drie roeiboten en er is een instructievaartuig terwijl de verlofgangers van de M.L. in een lichte bungalow met 16 slaapplaatsen kunnen logeren. In de maand Augustus hebben we op Soesterberg nog een tentoonstelling gehad waar o.a. de nieuwe Meteor-nachtjager, een Vampire-straaljager en een B-50 Superfort te zien waren. Behalve militaire vliegdemonstraties toonden ook sportvliegers wat ze met hun zweef toestellen presteren kunnen. Van straaljagers gesproken, een onzer landgenoten heeft verklaard dat „vliegende schotels" alleen voorkomen in gebieden waar met straaljagers geoefend wordt en wel v.n. na zonsondergang. Het zijn hosen, gevormd door de enorme snelheid in horizontale of schuins omhoog lopende richting en kunnen een grote hoogte bereiken. Beschenen door de schuinse stralen van de ondergaande zon krijgt men dan het fantastische effect van vliegende schijven.

O

Bij de luchtstrijdkrachten in de Haag zijn momenteel een aantal honden met geleiders in opleiding. Deze zijn (als de proef slaagt) later bestemd voor het bewaken van vliegvelden, speciaal des nachts Sinds de 1e wereldoorlog waarbij minder goede resultaten in ons leger is geboekt bij het gebruik van trekhonden voor mitrailleurkarretjes zijn er geen honden meer in ons leger in gebruik geweest. Een 7 tal honden doen thans reeds op vliegveld Soesterberg dienst. Honden zijn scherpe waarnemers en een man plus hond ziet meer dan twee patrouilles van 2 man. Intussen heeft men in onze bladen af en toe nog al kritiek geleverd op het feit dat onze genie te duur bouwt. Zij gaat vaak irrationeel te werk, zegt men, zodat soms te veel geld gestoken wordt in permanente gebouwen. Er moet immers gewoekerd worden met de 6 milliard gulden, welke de Regering over een tijdsbestek van 4 jaar heeft toegestaan voor opbouw van de defensie. Men weet nu al dat het practisch niet mogelijk is hieruit alles te bekostigen.

O

Hoe gevaarlijk het is om onvermoeid achter het stuur van een auto te zitten bleek deze dagen weer eens toen een 35-jarige directeur van een drukkerij en leider van een reisvereniging, de heer van den Eynde uit Voorburg tussen de Moerdijk en Dordrecht zijn macht over het stuur verloor, tweemaal over de kop sloeg en tegen een pijler van het viaduct terecht kwam. Natuurlijk was de bestuurder direct dood. Hij kwam van de Riviera en moest eerder thuis zijn waar hem veel werk wachtte. Het leiden van z'n reisgezelschap had hem blijkbaar enorm vermoeid. Dit is 't tweede dergelijk autoongeval in korte tijd.

O

Een van onze buschauffeurs uit Amersfoort, Jan van Gent gaat 15 Sept. per vliegtuig naar New York. Hij zal daar nl. een maand lang een bus rijden in een stadswijk van genoemde stad. Een Amerikaanse collega gaat naar Amersfoort om daar eens voor een poos buschauffeur te spelen. Een leuk idee vindt u niet? Men waagt op dit gebied steeds meer. Ook onze bromfietsers die op hun karretje steeds verder van huis trekken. Zo gaat een employé van een rijwielenfabriek in Papendrecht een reis naar...... Afrika maken. Het wordt liefst een tocht van 25.000 km. Dat kost hem twee jaren brom men.

O

In Leiden en Delft zijn onze groentjes wegwijs gemaakt door hun oudere collega's. Het was de intrede in hun studentenleven. Hen werden hun collegezalen, laboratoria en de verschillende instituten getoond waarna bijv. in Leiden de eerstejaars op hun verhaal konden komen op de „men,-sa" de societeit. In Delft hebben ze voor de „kroeg" bezocht werd nog met petten op hun kaalgeschoren hoofden achter het rijtuig van de straten. Natuurlijk had dit veel de straten. Naturlijk had dit veel bekijks. Net als die boer die met zijn twee koeien die plakkaten droegen door Amsterdams straten trok De plakkaten bevatten een protest tegen de onteigening van z'n boerderij waarvoor hij een ander toegewezen had gekregen zonder voldoende weidegrond. Een boer zonder weide is geen boer, vond hij

S-K





feuilleton

133

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Danton, die beloofd had Lodewijk's leven te redden voor een millioen francs (maar hij had er bij gezegd: „Ik ben volkomen bereid, zijn hoofd te redden, maar niet het mijne te verliezen") - Danton zei: „Ik behoor niet tot degenen, die geloven, dat men vrede kan sluiten met tirannen, zonder hun hoofden te kraken."

Danton's collega Billaud-Varenne zei kortaf: „De dood binnen vierentwintig uur."

Camille Desmoulins sprak emt verachting in zijn stem: „Ik stem voor de dood, misschien te laat om de eer der Nationale Conventie te redden."

Marat oreerde: „Overtuigd, dat Lodewijk de hoofdschuldige is aan alle moorden, die Frankrijk sinds het begin der revolutie bezoedeld hebben, stem ik voor de dood binnen vierentwintig uur."

De Parijse schilder David sprak twee woorden: La Mort.

Robespierre hield een lange toespraa vol bravigheden: „Ik houd niet van lange redevoeringen... Ik ga er groot op, dat ik niets begrijp van de haarkloverige regeltjes, die uitgevonden znij, om aan de duidelijke gevolgtrekkingen van een bekende grondregel te ontkomen... Ik weet alleen, dat wij de vertegenwoordigers des volks zijn, door het volk gezonden om de publieke vrijheid te bevestigen door de veroordeling van de tiran, en dat is mij voldoende... Ik stem voor de dood."

De grootste sensatie werd verwerkt door de Parijse afgevaardigde Philip Egalite, ex-hertog van Orleans en neef van Lodewijk XVI. Hij had zijn vrienden plechtig beloofd, dat hij zich van stemming zou onthouden, om de naam der familie niet te onteren. Nu liep hij naar de tribune, en het trof iedereen, dat hij zoveel op zijn gekerkerden neef leek: hetzelfde vollemaangezicht, dezelfde bolle ogen, dezelfde dubbele kin, hetzelfde terugwijkende voorhoofd en dezelfde kromme neus. Dit evenbeeld van Lodewijk XVI sprak met vaste stem: „In de overtuiging, dat allen, die de souvereiniteit des volks hebben aangetast, de dood verdienen, stem ik voor de dood."

Verontwaardiging schokte op in de zaal en op de galerijen. „Wat een monster!" riepen sommigen. Een afgevaardigde zei met snijdenden spot tegen een collega: „Gelukkig laat Lodewijk ons alleen die bloedverwant na, die ons de grootste walging tegen het koningschap kan inboezemenen."

(Hij was de enige niet, die de intrigant verfoeide. Reeds voor de revolutie deed in Parijs deze geestigheid opgeld: als de hertog van Orleans in het Palais Royal een troon opsloeg, en al degenen, die hem verachtten, uitnodigde om te komen en een stuiver entre te betalen, werd hij de rijkste man in het hele land).

Voor een komische afwisseling zorgde de krankzinnige Anacharsis Clootz, krachtens eigen keuze ambassadeur der mensheid en woordvoerder van het menselijk geslacht; hij zei met donderende stem: „Ook ik veroordeel de eerloze Frederik Wilhelm van Pruisen ter dood."

Het was een chaos van opwinding en hysterie in de zaal, toen de stemmen werden geteld, maar nauwelijks stond de president op, om de uitslag bekend te maken, of er heerste een beklemmende stilte.



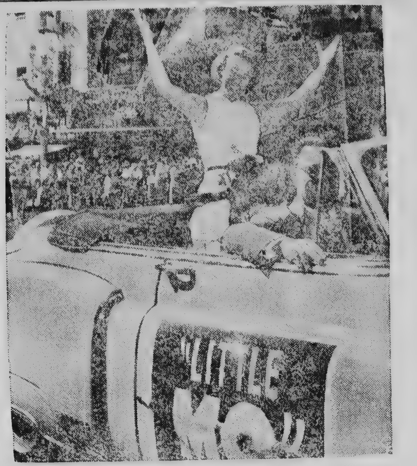
„HEB JE WAT VOER voor mijn vogeltje?" vroeg de clown Billy Rice op Long Island aan de kleine Cathy. Wilton, die helemaal niet bang was voor de vreemde mijnheer en deze zelfs een appel aanbood na er zelf een flinke hap uit genomen te hebben.

„BO TIN UN POCO CUMINDA pa mi pajarito?" e payaso Billy Rice na Long Island a puntra e chikitin Cathy Wilton, kende no tabatin ningun miedo pa e senjor stranjo aki y cu hasta a ofrece esaki un appel despues di tira un hap grandi aden.



OP CURACAO is de gezonde paardensport binnen verrassend korte tijd zeer populair geworden en hier bij ons op Aruba ziet men ook steeds meer ruiters. Het is daarom, dat wij voor de verandering eens enkele vlotte rijcostuums afbeelden. Om te bewonderen . . . en om na te maken.

NA CURACAO deporte hipico a bira masha popular dentro di un periodo relativamente cortico y aki na Aruba bo por mira constantemente mas corredor di cabai. Pesey nos ta publica, como un cambio, algun bistir elegante di corre cabai pa admira nan — y pa traha un mescos.



'LITTLE MO' de bekende tennisspeelster Maureen Connelly, die in Engeland het wereldkampioenschap dames-enkel wist te verwerven, werd met veel gejuich binnengehaald in haar woonplaats San Diego, Californië.

'LITTLE MO' e famoso hungador di tennis Maureen Connelly, kende a logra obtene campeonato mundial pa damas-enkel na Inglaterra, a worde duna un cordial bienvenida na su lugar nativo, San Diego, California.



KONING FREDERIK van Denemarken werd gefotografeerd in Kopenhagen met zijn oudste dochter, de 12-jarige Prinses Margrethe, die troonopvolgster zal zijn indien een daartoe strekkend wetsontwerp door het Parlement zal worden aangenomen. De Koning heeft drie dochters, maar geen zoon. Het ontwerp werd ingediend door Helga Petersen, de vrouwelijke minister van Justitie.

REY FREDERIK di Denemarken su portret a worde saca na Kopenhagen coe su muher Prinses Margrethe. E Rey tin tres yiu muher, pero ningun yiu homber.



"EXERCISE MAINBRACE" is de naam van de grootscheepse oefening, die in NAVO-verband wordt gehouden door marine-onderdelen van de Verbonden Naties. Boven: het vliegdekschip „Midway" lag ongeduldig te wachten in de Firth of Clyde in Schotland van waaruit een deel der oefeningen zou beginnen. Beneden: vice-admiraal Felix B. Stump, een der comandanten, begroet de commandant van het Britse vlaggeschip „Vanguard"; geheel rechts is de "East Atlantic Commander".

"EXERCISE MAINBRACE" ta nomber di e ehercicio massal cu ta worde teni bao auspicio di Nava door di unidadnan naval di Naciones Unidas. Aki riba: E poortaavion „Midway" tabata warda inocentemente den Firth of Clyde na Schotland unda un parti di e ehercicionan lo cuminza. Aki bao: vice-admiral Felix B. Stump, un di e comandantenan, ta saluda comandante di e bapor Ingles „Vanguard"; henteramente na banda drechi ta e „East Atlantic Commander".



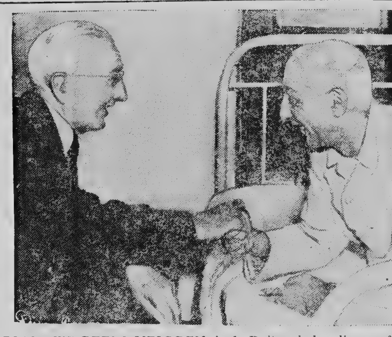
IN EEN DER LONDENSE PARKEN wordt elk jaar een snelheidswedstrijd gehouden voor kellners en kellnerinnen. Er is altijd veel belangstelling voor deze races en men heeft de grootste pret als presenteerbladen onzacht met de aarde in aanraking komen, zoals hierboven.

DEN UN DI E PARKENAN DI LONDON tur anja un pustamento di careda ta worde teni entre servidores y servidoras di hotelnan. Semper tin masha tanto interes pa a carredanan aki y e pret di mas grandi ta ora e blaadchinan di presenta cai na suelo, manera aki riba.



PRINS FAISAL (rechts), hoofd van de Arabische delegatie bij de Arabische Liga werd in Cairo hartelijk begroet door de „sterke man" van Egypte, generaal Mohammed Naguib.

PRINS FAISAL (banda drechi), cabezante di delegacion di Arabia na Liga di Arabia a worde saluda cordialmente na Cairo door di e „homber fuerte" di Egypto, general Naguib.



ZOALS WE REEDS MELDDEN, is de Duitse deskundige op financieel gebied, dr Hjalmar Schacht (links) naar Perzië geweest om de regering te adviseren inzake het olieprobleem. Hierboven: Schacht had een bed-bespreking met premier Mossadeq, die weer ziek was.

MANERA NOS A ANUNCIA PROMER CABA, e experto Aleman ariba terreno di financia, dr Hjalmar Schacht (banda robez) tabata na Persia pa avisa gobierno aya tocante e probleme di petroleo. Aki riba: Schacht tabatin un discusion di cama cu Mossadeq, kende tabata malo atrobe.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 kinderuitz. (Pap.); 17.50 gramofoonpl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.55 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 v. kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 verz.platen; 19.20 voor de gedetineerden; 20.15 V en V; 20.25 klass. concert; 20.50 Car. overzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Sandor Vidak; 19.14 nieuwsjourn.; 19.30 Promenade orkest; 19.50 sport; 20.05 W.I. rubriek (m. nieuws en muz. v. d. West); 20.35 „Zij is stewardess"; 20.40 RAF Central Band; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis (43)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric zette het op een lopen. Hij wilde trachten het schip op de pier nog in te halen. Maar toen hij het eind van de pier had bereikt, was het schip reeds voorbij. Een ogenblik stond Eric daar en oogde de galei na, die met toenemende snelheid wegvoer. Hier blijven was onmogelijk. Dat werd veel te gevaarlijk. Ieder ogenblik kon hij als vreemdeling ontdekt worden. Dus nam hij een kloek besluit, sprong in zee en zwom het schip achterna. Hoewel er een sterke stroom stond, kon Eric, die een goed zwemmer was, met iedere slag de afstand tussen hem en het schip verminderen. Aan boord had men hem opgemerkt en ,toen hij dichterbij kwam, ook herkend. Spoedig had hij hem nu bereikt en werd aan boord gehesen! Kirasso heette hem vriendelijk welkom en deelde hem mede, dat hij het onder deze omstandigheden verstandiger had geacht te vertrekken en een andere haven op te zoeken. Zodra alles weer rustig was, konden zij dan teruggaan. Juist toen Kirasso voornemens was naar zijn hut te gaan, ontdekte hij, dat de uitkijkpost op de stadswallen hun vertrek had opgemerkt.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Grandiosisimo recepcion pa nos deportistanan

Diasabra anochi publico di Aruba a demonstra na un manera berdaderamente digno y sincero cuanto aprecio nan tabatin pa e deportistanan cu a representa nos isla tan dignamente durante torneo internacional di baseball na Cuba.

No obstante cu di e seis weganan cu a worde hunga, solamente dos a resulta den un victoria pa nos muchanan, nos equipo a gana coerazon di henter publico Cubano y a demonstra tambe di ta capaz pa encontra cualkier di e equiponan cu a tuma parti den e torneo.

Cientos di hende a reuni ya for di tempran ariba vliegveld y ora e avion a toca terra te ora e ultimo deportista a laga vliegveld tabatin un ovacion tremende. Un „steel band" a contrbui pa haci e recepcion un suceso inolvidable.

Segun nos ta worde informa dos di nos deportisatnan a continua nan viaje mes ora pa Estados Unidos; esta, Nel Harms kende ta bai haci un operacion di garganta y Juan Perez kende lo presencia e weganan final di campeonato den liganan grandi na New York.

A.era mainta ABBA a ofrece un brindis na salud di e muchanan cu a bai Cuba den sala di reunion di Wilhelmina Stadion, pa cual tabatin masha tanto animacion.

E torneo di Cuba ta pertenece na pasado atrobe. For di e lugar aki nos kier felicita una vez mas tur instancianan cu a coopera tan generosamente pa haci e viaje posible y tambe e muchanan cu a haci tur nan esfuerzo pa tene nomber di Aruba na laira.

BUNITA ATENCION DI LUX

Ainda e promer exhebicion di obranan di man di club Isla Ariba tabatin un particularidad mas; Srta. Aines Gumbs, kende a traha e bunita obra di handwerken imitando e patroonchi ariba un papel di jabon Lux, a recibi for di Winkel's Handelmij. dos dozijn di jabon Lux y un cadena di garganta di plata.

PA MURAYA DI SANTANA

Dos damas di Comunidad Protestant na Playa a tene un collecte pa laga drecha muraya di santana Protestant na Oranjestad. E dos damas aki a collecta den un poco tempo dos mil florin.

EHEMPLO TIN BASTANTE

Tabata un gran alegria pa nos ora nos a tende cu actualmente cantidad di habitante di nos isla ta trahando articulonan di man pa e exhibicion grandi cu lo worde teni na December. Tres luna ta parce hopi tempo, pero nan ta pasa promer cu bo kier sabi. Pesey ta asina importante pa bo no pospone, pero cuminza traha mas pronto posible.

„Typico Arubiano" e articulonan mester ta. Tur camina cu bo draai bo por mira chemplo: Hooiberg, grupo di piedra grandi, mata y animalnan di nos isla, e capilla na Alto Vista, e ruina na Bushiribana, piezanan di refineria di Lago.

Bo a cuminza caba? Corda bon, e exhebicion mester bira un gran exito, y esaki no ta posible sin bo cooperacion.

DISCIPULONAN NOBO TA BAI SCHOOL AWE

Awe un grupo di mas of menos 85 mucha homber ta cuminza nan carrera cu Lago como aprendiz den School di Ofishi di e Compania aki. E curso cu nan lo sigui ta dura cuatro anja. Nos ta desea e muchanan bon exito.

PRODUCCION DI LAGO TIN IDEA DI SUBI

Durante ultimo dos lunanan produccion promedio di Lago pa dia a baha considerablemente. Como consecuencia di reduccion di produccion varios rumores tabata circula, cual sinembargo a resulta di tin ningun fondo.

Generalmente na e tempo aki di anja ta bini un depresion den negoshi di petroleo ariba mercado mundial, pero na otro banda ta para cu pa banda di cabamento di anja semper produccion ta den plena capacidad atrobe.

For di fuentenan bon informa nos a tende cu ya e produccion promedio pa e luna coriente ta worde calcula ariba 400.000 barril pa dia. Durante luna di October un promedio diario di 430.000 barril ta worde spera, y pa November hasta segun calculacion di awor, refineria mester corre na un capacidad di 450.000 barril pa dia pa por cumpli cu demandanan mundial.

RECORD A WORDE ESTABLECI DEN CARGAMENTO DI UN SUPER-TANKER

Miembronan di Departamento di Receiving & Shipping di Lago a bolbe establece un otro record den cargamento di e super-tanker „Esso Montevideo" ariba dia 15 di September durante warda di 8-4. E departamento aki tin hopi record sobresaliente riba nan nomber caba, pero maske com sobresaliente riba nan nomber caba, pero maske com sobresaliente e record nan aki por a yega e dia ariba cual nan a mehore'le.

Trahando cu tur nan esfuerzo e hombernan a carga 172,110.87 barril den e bapor den un periodo di cinco ora y cinco minuut, esta cu un promedio di 33.857.88 barril pa ora. E record di dia 15 di September a surpasa cu un diferencia grandi e record estableci door di warda di 12-8 dia 5 di Februari di e anja aki den cargamento di Esso Philadelphia. Na e ocasion e hombernan a carga 112,004.73 barril den tres ora y 48 minuut cu un promedio di 29.474.73. Pues, e record nobo a worde mehora cu un promedio di 4,383.15 barril pa ora. Siguiendo un poco mas atras, e record estableci promer cu esun di Esso Philadelphia a worde estableci na November 1950, den cargamento di Esso San Cristobal.







E Piedra di Atlantis (29)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Rapidamente Eric a sconde tras di e matanan cu tabata crece na cada banda di e porta. Despues di tur su aventuranan el a bira masha desconfia y el tabata decidido pa no tuma ningun risko mas. E boto tabata acerca rapidamente y pronto el a yega na canto di e lago. For di su lugar di sconde Eric por a mira com e remador a baha na terra y tabatin bin derecho ariba e graf. Parce cu el tabatin un carga basta pisa hunto cu ne. Te ora e homber a yega hopi cerca Eric a conoce cu tabata Gajam, asistente di e dokter. E enano tabata carga un pakete grandi di panja y den un bon humor el a camna bai den e tombe. Ora el a mira Eric sali for di den e matanan un sonrisa hancho a parce ariba su cara. „Ha!" el a grita. „Bo mes a sali caba anto, mi ta mira. Mehor anto, gisti e panja nan aki liher!" Naturalmente Eric a atake'le cu un cantidad di pregunta pero Gajam a nifice'le cu el mester bisti e panjanan promer. Mientras Eric tabata haci esaki, Gajam a conte'le com el a cambia composicion di e injeccion, asina cu esaki a causa solamente un sonjo profundo. Mientras tanto Eric a bisti e bistir largo y e cos di tapa cabez cu Gajam a trece pe, y ora el tabata cla el tabata parce net un di e soldanan, cu el a mira ta camna ariba e patio. Anto el a duna Gajam su man y a bisa: „Te awor bo a yuda mi masha bon. Pero com nos ta bai for di aki awor?"

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — DINSDAG 23 SEPT. 1952 — No. 1446

Tienjarenplan

* * De Surinamers zijn terecht * trots op Rudi van Lier, de * * jonge hoogleraar, die een begaafd zoon van zijn land is en geheel zijn weten en kunnen in dienst wil stellen van Suriname ,dat meer krachten in zich bergt dan de Surinamer zelf vermoedt.

Professor Van Lier schiep het Tienjarenplan, dat mogelijkheden in zich bergt voor een beter land, waarbij ten volle profijt werd getrokken van de rijkdommen van het land tussen de Corantijne en de Marowijne. De Staten van Suriname hebben nu over het Tienjarenplan te beslissen en naar verluidt zullen de meeste leden van dat College grif bereid zijn hun stem aan het ontwerp te verlenen.

Vele Antillianen benijden de Surinamers - alleen al om het voortreffelijk plan, dat voor uitvoering vatbaar is en in de eerste plaats mogelijkheden zal scheppen voor meer en betere landbouwmethoden. Hier hebben we geen plan, niet voor tien en niet voor honderd jaren. Al zo vaak is er gesproken over de enge economie van deze eilanden, slechts afhankelijk van een oliestroom, die eens zal kunnen opdrogen...

Het Departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij is in feite een fictie-kantoor; met name op Aruba wordt weinig uitgevoerd wat met dat Departement ook maar iets te maken heeft (zie ook het verslag van het eilandsgebied Aruba over 1951) en het heeft er alles van, dat de activiteit in de volgende jaren niet zal toenemen.

Reeds meermalen hebben wij ons in deze kolom afgevraagd waarom niet wordt geprofiteerd van de bevindingen van de Caraibische Commissie, welke ten aanzien van de landbouw en visserij veel kostbaar studiemateriaal heeft verzameld. Al te gauw wordt hier gezegd, dat er niets mogelijk is omdat het te droog is. En met die dooddoener neemt men dan maar weer genoegen.

Of men staart zich dood op het touristenhotel. Laten we hopen, dat het eens wordt gebouwd, maar zelfs indien dit gebeurt, zal Aruba nog niet uit de brand zijn. We dringen er bij de leden van onze Eilandsraad op aan de onderhavige materie nog eens nauwkeurig te bekijken en eventueel te komen tot samenstelling van een commissie, welke in samenwerking met de Caraibische Commissie (waarvoor wij het lidmaatschapsgeld toch niet voor niets storten?) van advies kan dienen.

Suriname is blij met het Tienjarenplan; wij hebben hier niets...

BOOTTOCHT OM ARUBA

Op Zondag 12 October zal een boottocht worden gehouden om het eiland Aruba met het m.s. „Willemstad" en de „Cacique del Caribe". Het vertrek is bepaald op 10 uur 's morgens van de grote steiger te Oranjestad en om vijf uur 's middags hoopt men terug te zijn. De Caribbean Boys zullen spelen en aan boord zullen er verder een buffet en een keuken zijn. De heer Edo Ferrol heeft zich belast met de leiding van deze excursie.

EXCURSIE-VLIEGTUIG NAAR SURINAME

De KLM-charter naar Suriname voor 4 October is volgeboekt; een

Malan dreigt met uittreding uit V.N.

Regering zou volkomen in staat zijn elke campagne onder de knie te houden

PRETORIA, 23 Sept. — De Zuid Afrikaanse eerste minister Malan heeft in een redevoering te Pretoria verklaard, dat de Zuid Afrikaanse regering volkomen in staat is de campagne tegen de zogenaamde onrechtvaardige wetten het hoofd te bieden. Hij verzekerde dat de souvereiniteit van het parlement uiteindelijk door algemene verkiezingen boven alle twijfel zal worden verheven.

Zuid Afrika zou van het recht tot uittreden uit de Verenigde Naties gebruik maken indien deze voort zouden gaan met het zich mengen in binnenlandse aangelegenheden van de Unie. Geen enkele inmenging in binnenlandse aangelegenheden kan worden geduld. Aldus zeide Malan.

Gelijktijdig hield de oppositieleider Strauss te Pietermaritzburg een redevoering, waarin hij zeide, dat wanneer er verkiezingen zouden worden gehouden met de Kaapse kleurlingen op aparte lijsten, deze verkiezingen onwettig zouden zijn. Een op grond van dergelijke verkiezingen gevormde regering zou geen geldige wetten kunnen uitvaardigen. De Verenigde partij zou in dat geval elke wet voor het Hooggerechtshof brengen en weigeren er aan te gehoorzamen.

Tegen Egyptisch parlementslid werd de doodstraf geëist

MINIA (opper-Egypte) 22 Sept. - Krachtige gemechaniseerde eenheden van het Egyptische leger zijn de vorige week met spoed uit Cairo naar de provincie-hoofdstad Minia in opper-Egypte gezonden om aldaar de orde te handhaven, aldus is dezer dagen op een rechtzitting in Cairo gebleken.

Op deze zitting werd tegen het parlementslid Adli Lamloen, zoon van de „sjeik Al Arab" van Bedoeienstammen in opper-Egypte de doodstraf geëist, omdat hij op 12 September aan het hoofd van 35 tot de tanden gewapende mannen te paard de stad Minia was binnengereden; de mannen stormden over het stadsplein en beschoten het politiebureau, schreeuwend, dat zij „een ieder, die aan de bezittingen van Lamloems familie zou durven raken, zouden breken", aldus de beschuldiging.

De bezittingen van Adli Lamloems familie liggen in de streek van Minia.

Het incident deed zich voor op de dag, dat de regering-Naguib de agrarische hervormingen goedkeurde. Bij een botsing met de politie werd een vrouw door een verdwaalde kogel getroffen. Adli Lamloen en zijn mannen moeten zich nu voor een krijgsgerecht verantwoorden. Verscheidene vooraanstaande advocaten weigerden Adli te verdedigen. Deze verscheen op de rechtzitting in de traditionele dracht der Bedoeienen.

Amerikaanse straaljagers zullen worden gestationneerd op Deense vliegvelden

KOPENHAGEN, 22 Sept. - Ongeveer 150 Amerikaanse straaljagers zullen volgens het gewoonlijk welingelichte blad „Information" op Deense militaire vliegvelden gestationneerd worden. Een officiele bevestiging van dit bericht ontbreekt, doch volgens Reuter is er geen reden om het in twijfel te trekken.

De Deense regering heeft officieel nog geen uitnodiging tot het stationneren van Amerikaanse luchtstrijdkrachten doen uitgaan, doch technische besprekingen hieromtrent zullen spoedig tussen de Deense en NAVO-autoriteiten beginnen. Volgens de huidige voorzieningen zal de Deense luchtmacht worden uitgebreid tot 200 straaljagers.

GEEN QUORUM

De Statenvergadering vond gisteravond geen voortgang, omdat geen quorum kon worden bereikt.

VOLGENDE WEEK AVOND-AUTORIT

Op Zaterdag 4 October organiseert Kusters Trading in samenwerking met de A.N.W.B., de K.N.A.C. en de politie een avond-autorit (volle maan). Dit belooft een zeer interessant experiment te worden waarvoor zich zeker tal van automobilisten zullen opgeven, vooral omdat de baten voor een liefdadig doel zijn. Nadere gegevens over deze rit, welke zal worden besloten met een danspartij, zullen nog volgen.

GEEN NIEUWE GEVALLEN KINDERVERLAMMING

Na onze publicaties over op ons eiland heersende kinderverlamming verscheidene weken geleden, is nog slechts een geval geconstateerd, eveneens van licht aard gelukkig. Daarna hebben zich geen nieuwe gevallen geopenbaard.

WANNEER KRIJGEN WIJ EEN DIERENARTS?

De Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming heeft wel met pech te kampen; alle dieren in het asyl op Dakota zijn door een ernstige dierenziekte bezocht en de verzorgers zagen geen kans de opgenomen dieren in leven te houden. Dat dit een zware tegenslag is voor de jonge vereniging behoeft geen betoog; ondanks alle goede voorzorgen kon toch geen ziekte buiten het asyl worden gehouden. Een en ander zou niet zijn gebeurd naar alle waarschijnlijkheid, indien wij hier op Aruba een dierenarts hadden gehad. „Deze komt", beweert men - maar wanneer? ? ?

Tot nader order zal het asyl gesloten blijven.

OOK BLOEMEN GESTUURD

Wij vernemen nader, dat Zaterdagavond aan de terugekeerde baseballers ook bloemen zijn aangeboden namens de sportclubs „Aruba Jrs." en „Caribe".

SUPER-TANKER WERD IN RECORD-TEMPO GELADEN

Eerst dezer dagen konden wij de officiële cijfers bemachtigen van het op de 15e dezer gevestigde record bij het laden van de super-tanker „Esso Montevideo". De Receiving and Shipping Department van de Lago komt alle eer toe voor het leveren van deze mooie prestatie. In een periode van vijf uur en vijf minuten werden er 172.110.87 vaten in het schip gepompt, hetgeen dus op een gemiddelde van 33.857.85 vaten per uur neerkomt. Deze prestatie overtreft verre het record gevestigd bij het laden van de Esso Philadelphia op 5 Febr. van dit jaar, toen men een uurgemiddelde van 29.474.73 vaten haalde. Het nieuwe record laat dus 'n verbetering zien van 4.383.15 vaten per uur.

Voorzitter Nationale Partij Suriname heeft zijn ontslag aangeboden

„Nooit gelukkig gevoeld in de politiek"

PARAMARIBO, 22 Sept. De heer Emile de la Fuente heeft aan de Nationale Partij Suriname zijn ontslag als voorzitter van het hoofdbestuur aangeboden. Hij kwam hiertoe om gezondheidsredenen.

Hij voegde eraan toe, dat hij zich nooit geheel gelukkig heeft gevoeld in de politiek, ofschoon hij zijn best gedaan heeft land en volk te dienen. De oorzaak hiervoor zoekt hij in een misschien te grote naastenliefde, waarmee hij niet wil zeggen, dat degenen, die aan politiek doen, geen naastenliefde betrachten.

De heer De la Fuente blijft lid van de partij. Hij stelt zich voor op sociaal gebied nog voor land en volk te kunnen werken.

De N.P.S. heeft enkele vacatures in het hoofdbestuur te bezetten. Dezer dagen werd door de afdeling Paramaribo een niet druk bezochte vergadering gehouden om candidaten te kiezen. Uit de bus kwamen de heren mr J. Brandon, Ch. Moll, L. de Boer en H. Slengard.

De districten moeten nog candidaten stellen, maar de practijk heeft geleerd, dat de candidaten van Paramaribo het halen.

Volgens het nieuwsblad „Suriname" werden op deze verkiezing slechts 101 stemmen uitgebracht.

Engeland wordt buiten besprekingen over Stille Oceaan-gebied gehouden

LONDEN, 22 Sept. - Engeland heeft een weigerend antwoord gekregen op zijn verzoek waarnemers te mogen sturen naar de bijeenkomst van militaire adviseurs van de ANZUS, de organisatie van Amerika, Nieuw Zeeland en Australie ter verdediging van het Stille Oceaan gebied. Het weigerend antwoord van de USA aan wie het verzoek was gericht heeft Churchill en Eden zeer verontrust en teleurgesteld, zo werd in Londen gezegd.

Officieel werd te Londen gezegd, dat deze weigering de Britse regering in een moeilijke positie dwingt. De verhouding tot Nieuw Zeeland en Australie is van dien aard, dat Engeland automatisch in oorlog zou raken indien een van beide landen zou worden aangevallen. Maar het wordt heel moeilijk als Engeland op besprekingen van militaire aard en bij het afsluiten van militaire verdragen door een of beide landen niet eens door een militaire waarnemer is vertegenwoordigd. Engeland zou op deze wijze in een oorlog of tenminste zijdelings in militaire afspraken en verdragen worden betrokken zonder zelf enige zeggingsschap te hebben of zelfs maar officieel volkomen van de gang van zaken op de hoogte te zijn.

en twintig Surinamers zullen die dag vertrekken om hun vaderland weer eens te bezoeken. Reeds nu: een goede reis en behouden terugkeer!

MEVR. ALIDA LAMPE CANDIDATE

Nog steeds zijn de politieke moeilijkheden rond de benoeming van twee andere Gedeputeerden niet opgelost. De AVP heef nu als candidate naar voren geschoven mevr. Alida Lampe-Lampe die in principe bereid is de zetel te aanvaarden. De beide UNA-fracties kunnen echter niet accoord gaan met een tweede vertegenwoordiger van de AVP in het Bestuurscollege en ongetwijfeld zal dit leiden tot hernieuwd overleg met de PPA.

DE HEER EMAN AANVAARDT ZETEL

Wij vernemen, dat de heer Frederik Eman de zetel in de Regeringsraad heeft geaccepteerd; hij zal dus worden belast met economische zaken. Voor het overige schijnen de portefeuilles te worden herverdeeld.

FRERE-DIRECTEUR NAAR AMERIKA

Frère-directeur van de La Salleschool, die kort geleden moest worden opgenomen in het San Pedro Hospitaal, is gisteren naar de Ver. Staten vertrokken voor een korte rustkuur. Wij wensen de sympathieke Frère gaarne een zeer spoedig en volledig herstel van krachten toe.

FRAAIE ONDERSCHEIDING VOOR NEIL HARMS

Neil Harms is, zoals we reeds schreven, van Cuba naar Amerika doorgereisd voor het ondergaan van een keeloperatie. Zijn fraaie prijs, een bronzen figuur op een marmeren voetstuk met inscriptie, was echter wel meegekomen naar Aruba en wij wensen Neil Harms daarmede van harte geluk. Of hij het Amerikaanse aanbod zal accepteren om daar een contract te tekenen, wordt in Arubaanse baseballkringen zeer in twijfel getrokken.

Minder porti

Met ingang van 1 October kost het minder om brieven, kranten en postpakketten te versturen naar Nederland en andere landen van Europa. Voor brieven en briefkaarten behoeft men nog slechts 22½ cent per vijf gram te betalen, voor kranten en tijdschriften 30 cent per vijftig gram. De verzendkosten voor postpakketten: vier gulden voor de eerste 500 gram of gedeelte daarvan en drie gulden voor elk volgend gewicht van 500 gram of gedeelte.

Dat zijn de tarieven voor Nederland; voor andere landen van Europa is men voor brieven en briefkaarten verschuldigd een kwartje per vijf gram, voor kranten en tijdschriften vijftig cent per vijftig gram.

Geen debat... maar vuistslag

PARAMARIBO, 22 Eept. - Tegen het Statenlid J. Mungra is een aanklacht wegens mishandeling ingediend door de heer Ajodja. Deze zegt, dat Mungra hem een slag in de hartstreek toebracht op een bijeenkomst van de Verenigde Hindostaanse Partij. Ajodja zou Mungra hebben uitgedaagd tot een debat over assimilatie, welke uitdaging Mungra beantwoordde met een vuistslag.

VAN HEINDE EN VERRE

REMAGEN. - Het Gemeentebestuur heeft het verzoek van de Oostduitse delegatie om haar verblijfsvergunning te verlengen, afgewezen; Zondagochtend vroeg is de delegatie weer verdwenen. De Westduitse anti-communisten beschouwen het bezoek van de delegatie als een fiasco, de Oostduitsers geloven het tegendeel.

MEXICO. - De voorzitter van het verbond van Latijns-Amerikaanse arbeiders, dat is aangesloten bij het wereldverbond van arbeiders, heeft meegedeeld dat binnenkort alle arbeidersbonden op het Amerikaanse vasteland zullen worden uitgenodigd een gemeenschappelijk programma op te stellen ter verdediging van de rechten en belangen der arbeiders.

AMSTERDAM. - Het „Algemeen Handelsblad" weet te melden, dat Japanse werkstudenten een nieuwe bezigheid hebben gevonden; zij vertalen de liefdesbrieven voor de Japanse schonen aan Engelssprekende soldaten op Korea en vertalen de ingekomen antwoorden in het Japans. Sommigen verdienden dertig dollar per dag met deze arbeid.

WASHINGTON. - Er is nogal wat te doen over het bedrag van achttien duizend dollar, dat Senator Nixon van vrienden in Californië heeft ontvangen voor zijn verkiezingspropaganda ten behoeve van het vice-presidentschap Nixon verklaart, dat het bedrag zuiver gold om zijn politieke uitgaven te bestrijden en dat dus de gave niet in strijd is met de ethiek.

WASHINGTON. - De subcommissis voor de gewapende strijdkrachten van het Amerikaanse congres, die een tocht heeft gemaakt door het Stille Oceaan-gebied, zegt dat de Amerikaanse troepen op Korea te gelegener tijd vervangen moeten worden

In kort bestek

door Chinese nationalisten en Zuidkoreanen.

HUIZEN. - In dit Noordhollandse stadje is de eerste vereniging van hondenvrienden in Nederland opgericht; in overleg met de politie heeft men zich tot taak gesteld klachten wegens schade en overlast, door honden aangericht, in vriendschappelijk overleg met de gedupeerden te regelen en zoveel mogelijk schade te voorkomen.

DEN HAAG. - De Nederlandse Regering maakt tot haar leedwezen bekend, dat op Korea is gesneuveld de sergeant C. Th. Lemson uit Amsterdam.

MEAUK (Frankrijk). - De Franse minister van landsverdediging, Pleven, heeft tijdens een plechtigheid ter herdenking van de 38ste verjaardag van de slag om de Marne verklaard, dat Frankrijk zich opnieuw tegenover een dreiging van het Duitse militairisme zal zien gesteld indien het onvoldoende bijdraagt aan het in te stellen Europese leger.

LONDEN. - Van welingelichte zijde wordt vernomen, dat gesproken is over regelingen voor een bezoek van het Joegoslavische staatshoofd, Maarschalk Tito. Minister Eden schijnt Tito te hebben uitgenodigd.

BUENOS AIRES. - De Argentijnse Regering heeft besloten geen ruiltransacties meer toe te staan van particuliere handelsondernemingen met het buitenland.

MONTEVIDEO. - In Uruguay zijn 23 communisten, van wie sommigen in het bezit van vuurwapenen bleken, door de politie gearresteerd. De staking bij het vervoersbedrijf schijnt te verlopen.

Oostduitse jeugd wordt klaargestoomd voor de oorlogvoering...

BERLIJN, 22 Sept. - Een nieuwe massa-organisatie voor opleiding in het hanteren van wapenen van jeugdige en volwassen personen in de Sovjet-zone van Duitsland heeft dezer dagen in alle delen van de zone onder de naam „vereniging van sport en techniek" een aanvang gemaakt met haar wervingsactie.

De nieuwe organisatie, die wat opzet en uitvoering aangaat, een navolging is van de Sovjet-Russische militaire opleidingsorganisatie „D.O.S.A.A.F.", berust op een besluit van de Sovjet-regering van 7 Augustus.

De organisatie zal ook de militaire opleiding van de leden van van de „Freie Deutsche Jugend" op zich nemen.

In de statuten van de organisatie wordt gezegd: „De vereniging stelt zich ten doel schutters te vormen, die morgen voor alle vijanden van het volk scherpschutters moeten zijn, evenals zweefvliegers op te leiden, die onze piloten van morgen zullen zijn en beoefenaren van de watersport te kweken, die morgen reeds onze zeegrenzen actief kunnen beschermen".

Voor de vrouwelijke inwoners van de Sovjet-zone heeft de „vereniging voor sport en techniek" cursussen voor marconistes, radiotelegrafistes en telexistes.

Vrouwelijke leden van de vereniging zullen eveneens in de gelegenheid gesteld worden in bijzondere cursussen het insigne voor scherpschutters van de Sovjet-zone te verwerven.

COR RUYS OVERLEDEN

AMSTERDAM, 22 Sept. - Hedennacht is de bekende Amsterdamse toneelspeler Cor Ruys in de leeftijd van 63 jaar overleden.

Onderzoekingen van vier jaar lang onder de oppervlakte van de oceaan

WASHINGTON, 21 Sept. - Met steun van het Amerikaanse Nationale Geografische Genootschap zal een groep geleerden vier jaar lang om de gehele aardbol heen onderzoekingen onder de oppervlakte van de oceaan verrichten, aldus heeft de voorzitter van het genootschap, dr Gilbert Grosvenor, bekend gemaakt.

De expeditie die onder Franse leiding zal staan, en de officiële steun geniet van de Franse regering en de Franse academie van wetenschappen, treft op het ogenblik te Toulon voorbereidingen vor het vertrek in October. De Amerikaanse marine zal hulp verlenen in Amerikaanse havens en bases overzee.

De voornaamste deskundige van de Franse marine op het gebied van diepzee-onderzoek, kapitein Jacques-Yves Cousteat, zal de expeditie leiden. Zijn schip, de „Calypso", is een voormalige Amerikaanse mijnenveger van 350 ton en 142 voet lang, die voor oceanografische doeleinden is omgebouwd.

Kapitein Cousteau is de medeuitvinder van een methode, die voor het eerst een veilig en gerieflijk verblijf onder water onafhankelijk van alle verbinding met de oppervlakte, mogelijk maakt, aldus een publicatie van het genootschap.

De „Calypso" heeft twee dieselmotoren, die een snelheid van 14 knopen mogelijk maken. In een dubbele boeg is een ruimte voor waarneming onder water. Automatische camera's zullen onafgebroken draaien en alles fotograferen, wat tijdens de vaart voor de boeg komt.

Midscheeps bevindt zich een duikopening, die zo vervaardigd is, dat de duikers in en uit het water kunnen komen zonder last te ondervinden van de temperatuur van de lucht. Op het dek bevindt zich een helicoptère. Benedendeks bevinden zich wetenschappelijke laboratoria van verschillende aard. De bemanning telt twintig koppen.

In de eerste twee jaar zal de expeditie werken in de Sargasso-zee in het Zuidelijk deel van de Atlantische oceaan, in de wateren bij Bermuda, de mond van de Amazone, de kust van Patagonië en de Weddell-zee (Zuidpool). De volgende twee jaar begeeft de „Calypso" zich naar de wateren om Nieuw Zeeland, de Ross-zee (Zuidpool), bij het Barrièrerif (ten oosten van Australië), de Arabische zee de Oost- en Westkust van Afrika en vele plaatsen daartussen.

Interland in Kopenhagen was even spannend als aantrekkelijk

KOPENHAGEN, 21 Sept. - In een spannende en aantrekkelijke wedstrijd leed Nederland Zondag een nederlaag tegen Denemarken na aanvankelijk met 2-0 te hebben voorgestaan. De opstelling van het Nederlandse elftal was: doel: Kraak; achter: Terlouw en Boskamp; midden: Wiertz, Hendriks en Biesbrouck; voor: Van der Kuil, Lenstra, Van Roessel, Bennaers en Clavan. De opstelling van Denemarken was: doel: Johansen; achter: Knudsen en Svend Nielsen; midden: Terkildsen, Broegger en Ginsberg; voor: Andersen, Petersen, Hansen, Kurt Nietsen en Kaj Nielsen.

De Nederlanders waren aanvankelijk iets in de meerderheid door hun snelle en opportunistische aanvallen, welke in de zesde minuut aan Van Roessel gelegenheid gaven de score te openen uit een pass van Bennaers. Zeven minuten later vergrootte Lenstra de voorsprong tot 2-0 met een keihard en onhoudbaar schot in de linkerbovenhoek, nadat hij twee Denen in de luren had gelegd.

Langzamerhand kwamen de Denen beter op dreef en toen ongeveer twintig minuten gespeeld was veroorzaakte Hendriks een vrije schop, waaruit de bal naar Petersen geplaatst werd, die onhoudbaar tegenscoorde. Nog geen minuut later profiteerden de Denen van een kortstondige verwarring in de Nederlandse achterhoede en scoorde Kaj Nielsen de gelijkmaker.

Tot aan de rust ging de strijd vrij gelijk op met snelle aanvallen over en weer, die echter door de uitstekende achterhoedes afgeslagen werden.

Na de rust waren de Denen geruime tijd in het offensief, steeds opgestuwd door de halflijn en de achterhoede, waarin Broegger, Ginsberg en Svend Nielsen uitblonken. Er ontstonden vele gevaarlijke momenten voor het Nederlandse doel, dat door Kraak meesterlijk werd verdedigd, terwijl ook Boskamp, Hendriks en Wiertz zich uitstekend weerden. In de 25ste minuut kreeg de ver opgedrongen back Svend Nielsen een kans om te schieten, waarvan hij prompt gebruik maakte. Doordat Hendriks zich in de richting van het schot wierp, werd de bal door Hendriks van richting veranderd en vloog onbereikbaar voor Kraak in het net.

De Denen speelden daarna meer verdedigend en konden de Nederlandse voorhoede in bedwang houden, zodat de stand 3-2 bleef. In de laatste minuut miste Van Roessel een prachtkans op de gelijkmaker door hoog overschieten, toen hij alleen voor keeper Johansen stond.

Advertenties per telefoon

WENEN, 19 Sept. - De PTT te Wenen heeft, na het succes met de vijf sprookjes per telefoon, nu weer iets nieuws ingesteld, namelijk advertenties per telefoon. Grote zaken kunnen thans een nummer krijgen, waarop degenen die opbellen een en ander zullen horen over koopjes van de dag, prijzen en over de redenen, waarom zij juist in een bepaalde winkel moeten kopen.

Op reclamezuilen in Wenen stond een aanwijzing „Gevraagd een ideale vrouw; bel nummer B-22290". Duizenden dames, die dit nummer opbelden, hoorden de boodschap: „De ideale vrouw zult u aantreffen in de film van dezelfde naam, die het laatste van deze maand in verscheidene bioscopen van Wenen zal draaien."

„Geen defensie-moeilijkheden" zegt landsminister Plantz

SCHIPHOL, 22 Sept. — Landsminister Plantz is hedenmorgen op de Amsterdamse luchthaven Schiphol aangekomen. Hij noemde de veronderstelling onjuist als zou hij naar Nederland gekomen zijn doordat er tussen Nederland en de Nederlandse Antillen „onenigheid" zou bestaan over de defensiebijdrage van de Nederlandse Antillen.

Er zijn daarover geen moeilijkheden - aldus de heer Plantz. Hij zeide, van dat gerucht in de West zelfs niets te hebben vernomen. Er staan gelden voor op de begroting, die vanavond in de Staten in behandeling zal komen - zo deelde hij mede. Hij zeide naar Nederland te zijn gekomen om op verschillende departementen besprekingen te voeren, doch kon geen nadere mededelingen doen daarover. Hij deelde mede ongeveer tien dagen in Nederland te zullen blijven.

Tot degenen die hem op Schiphol begroetten behoorde ook de heer Debrot, alsmede de heer de Boer namens minister Kernkamp.

Conflict tussen „Oprechte Haarlemse" en een bioscoop

HAARLEM, 22 Sept. In Haarlem is een conflict ontstaan tussen Haarlems dagblad Oprechte Haarlemsche Courant en de bioscoop „Frans Hals" naar aanleiding van een door het blad gepubliceerde filmrecensie, waarvan de inhoud de bioscoopdirectie niet beviel. Deze is er na de publicatie van de recensie toe overgegaan in al haar voorstellingen een lantaarnplaatje op het doek te projecteren, waarin de betrouwbaarheid van de filmvoorlichting in het algemeen van genoemd blad werd aangevallen. De directie van het blad weigerde daarop nog advertenties van het theater op te nemen, doch ging door met het publiceren van recensies, aangezien zij dat in het belang van haar lezerskring acht. Tegelijkertijd heeft de directie van de krant een kort geding aanhangig gemaakt tegen de bioscoopdirectie, die intussen op de voorgevel van haar gebouw een plakkaat heeft aangebracht, waarin zowel de betrouwbaarheid als de nieuwswaarde van Haarlems Dagblad in nog krasser bewoordingen worden aangevallen. Dit heeft een nieuw kort geding tegen de theaterdirectie uitgelokt.

DE GASPERI IN DUITSLAND AANGEKOMEN

BONN, 22 Sept. - De Italiaanse minister-president Alcide de Gasperi, die een driedaags officieel bezoek aan Bonn zal brengen is Zondagmiddag in gezelschap van zijn echtgenote in de West Duitse Hoofdstad aangekomen. Hij werd bij zijn aankomst op het station van Bonn begroet door zijn West Duitse collega Adenauer, de minister van Financiën Schaffer en de staatssecretaris van het West Duitse ministerie van buitenlandse zaken Hallstein. De West Duitse politie had uitgebreide veiligheidsmaatregelen getroffen.

Voor zijn vertrek naar een hotel in Keulen, waar hij verblijf zal houden, maakte de Italiaanse premier in een particulier vertrek van het stationsgebouw kennis met de verschillende West Duitse ministers.

Vanmorgen zal de Gasperi besprekingen voeren met Adenauer. Waarnemers verwachten dat gesproken zal worden over de Frans-West Duitse onenigheid over het Saargebied en over de Italiaanse bekrachtiging van het E.V.G. verdrag.

Het ligt wel in de bedoeling dat de Italiaanse minister-president ook enkele uitstapjes maakt.

JOURNALIST HAD PECH

KARATSJI, 22 Sept. De hoop van de Franse journalist Jean-Marie Audibert, die een nieuw record wilde vestigen door per geregelde vliegdienst in vier dagen 20 uur en 2 minuten een reis om de wereld te maken, is de bodem ingeslagen, omdat het toestel, waarmede hij uit Karatsji naar Calcutta reisde, wegens machinestoornis terug moest. Audiberts reis is als gevolg hiervan 24 uur vertraagd.

Waarschuwing

De Ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P.B. 1942 no. 247 vóór of op de 15e SEPT. 1952 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1949, '50 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1951 gedagtekend vóór 1 MEI 1952; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba ,18 September 1952.

DE ONTVANGER VAN ARUBA.





OM „KAPITOOL-HEUVEL" in Korea is zeer hevig gevochten en de Verbondenen hebben er terrein moeten prijsgeven. Zoals men op bovenstande foto ziet, had de Geneeskundige Dienst wel een en ander te doen.

feuilleton

134 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De Conventie telde zevenhonderd negenenveertig leden, zei de president; daarvan waren er achtentwintig absent. Bleven over zevenhonderd eenentwintig stemmen, hetgeen betekende: driehonderd eenenzestig stemmen vormden een meerderheid.

De zevenhonderd eenentwintig uitgebrachte stemmen konden gerangschikt worden in vier grote groepen: tweehonderd achtentachtig afgevaardigden stemden voor gevangenisstraf of verbanning; zesentwintig spraken zich uit voor 'n latere terechtstelling; zesentwintig waren wel voor de dood, maar wensten opschorting van het vonnis en een uitspraak des volks; driehonderd eenenzestig stemmen waren absoluut voor een onvoorwaardelijken en onverwijlden dood.

Onvoorwaardelijke en onverwijlde dood kreeg een absolute meerderheid van een stem. (Er liepen echter beweringen van onzuiverheid van de uitslag: de klerk, die de stemmen moest optekenen, zou in de opschudding vaker La Mort hebben neergeschreven dan het was uitgesproken.)

„De straf", kondigde de president lakoniek af, „is de dood."

Lodewijk's verdedigers kwamen de zaal binnen en verzochten gehoord te worden. Zij hadden een brief van hun cliënt bij zich, waarin geprotesteerd werd tegen de eerste stemming, die hem schuldig had verklaard aan samenzwering. „Ik ben aan mijn eer verschuldigd, en aan mijn familie, niet te berusten in een uitspraak, die mij een schuld aanwrijft, welke ik niet op mij heb geladen; ik zal een beroep op de natie doen." In het oor ener vergadering, die juist de doodstraf had uitgesproken, klonken Lodewijk's woorden vlak, niet meer ter zake doende. De Seze vroeg uitstel, en betoogde, dat het resultaat der pas gehouden stemming tegen de wet en de constitutie indruiste, wijl het bereikt was met een eenvoudige meerderheid. Het wetboek van strafrecht, voerde hij aan, eiste driekwart der stemmen, wilde een doodvonnis geldig zijn.

De president antwoordde droogjes: „U bent natuurlijk, als Lodewijk's advocaat, verplicht voor hem op te komen." Hij beloofde, dat de Conventie de kwestie van uitstel der executie in behandeling zou nemen.

Lodewijk stond over de schoorsteenmantel gebogen, toen Malesherbes zijn kamer binnenkwam. Lodewijk keerde zich om naar zijn bezoeker, en de oude man viel de koning in de armen en zei met tranen in zijn stem: „U bent veroordeeld".

Lodewijk bleef onaangedaan. Hij klopte zijn vriend op de rug. „Ik ben niet bang voor de dood", zei hij.

Hij verzocht de vier commissarissen, hem met zijn advocaat alleen te laten, en begon toen de troosteloze Malesherbes op te beuren. „Ik heb niet het geringste verwijt te maken. Wees maar niet bedroefd. Ik ben gereed, om voor God te verschijnen, en ik zweer, dat ik nooit iets anders heb nagestreefd dan het geluk van het volk." De oude man werd kalmer. Hij beloofde 's avonds in de Temple terug te zullen komen.

Toen Malesherbes was heengegaan, zei Lodewijk tegen zijn bediende, dat hij zich wenste te scheren. Plotseling, toen hij zijn hoofd in het bekken weerspiegeld zag, overweldigde hem de gedachte aan de guillotine. Zijn handen beefden, zijn neus en zijn oren werden wit. „Allons," mompelde hij, „plus de courage!" (Vooruit, een beetje flinker!) Hij beheerste zich, ging verder met scheren, en nam een oud nummer van de Mercure op. Toen verzocht hij Clery, hem het deel der Geschiedenis van Engeland te brengen, waarin de terechtstelling van Karel I beschreven werd.

„Morgen wordt er gestemd over de opschorting van het vonnis," zei Clery vol hoop. „Wie weet..."

„Ik heb geen hoop," zei Lodewijk. „Maar wat me erg zeer doet is, dat Orleans, mijn neef, vóór mijn dood heeft gestemd."

(Wordt vervolgd)

VERSLAG ARUBA 1951 (VIII)

Commissie inzake werkloosheid en werkverschaffing liet nog niets van zich horen

Aantal onderstand-gevallen neemt steeds toe

Aangezien de Eilandsraad het noodzakelijk achtte het probleem der werkloosheid en werkverschaffing aan een nauwgezette studie te onderwerpen, werd in de openbare vergadering van 6 Augustus 1951 besloten daartoe een commissie in te stellen met opdracht terzake aan de Raad te rapporteren.

Aan het einde van het verslagjaar had de commissie nog geen verslag uitgebracht.

Het bureau voor arbeidsbemiddeling heeft zeer veel werk verzet; de bemoeiingen naar buiten werden helaas niet altijd geapprecieerd, meestal tengevolge van onwetendheid aan de zijde van het publiek ten aanzien van het nut van deze dienst.

In Juni werd in opdracht van Curacao een nieuw kaartsysteem ingevoerd voor de registratie van werklozen, hetwelk meer rekening houdt met de verzameling van gegevens bestemd voor de statistiek. Door beknoptheid is het evenwel dikwijls niet mogelijk nadere persoonlijke gegevens omtrent een ingeschreven werkloze te vermelden. Dergelijke gegevens blijken echter dikwijls van veel waarde bij de beoordeling van aanvragen tot toelating van buitenlandse arbeidskrachten ,aangezien het bureau op een bepaald ogenblik moet kunnen beoordelen in hoeverre de plaatselijke werkloze aan de vereisten voor een bepaalde betrekking voldoen.

De werkloosheid

Uit een gedurende de maand September ingesteld onderzoek, waarbij alle 700 geregistreerde werklozen ter controle werden opgeroepen, bleek dat hiervan per 1 October nog slechts 391 als werkloos konden worden aangemerkt. Deze daling kan echter niet toegeschreven worden aan een vermindering van het aantal werklozen, doch ontstond hoogstwaarschijnlijk doordat vele werklozen de hen toegestuurde oproep niet hebben beantwoord.

Een betrouwbaarder cijfer kan slechts verkregen worden bij geregelde opgave door de werkgevers van het verloop van personeel. Een verplichting waarbij de ingeschreven werkloze zich geregeld, b.v. eens per twee maanden, persoonlijk op het bureau voor arbeidsbemiddeling dient te melden ter staving van het feit, dat hij nog steeds geen werk heeft, zou de administratie vereenvoudigen, zeer veel werk besparen en betrouwbare gegevens opleveren.

Toelating

Het vorig jaar werden 411 verzoeken tot toelating van buitenlands personeel behandeld. Hiervan betroffen 286 toelating van bedrijfspersoneel en 125 toelating van huispersoneel. Op de aanvragen tot toelating van bedrijfspersoneel werd in 219 gevallen gunstig geadviseerd. Aanvragen tot toelating van huispersoneel werden in practisch alle gevallen zonder meer toegewezen, aangezien bleek, dat er weinig of geen plaatselijke krachten voor dit werk verkrijgbaar waren.

Voorts werden 547 aanvragen van vreemdelingen behandeld met verzoek om van werkgever te mogen veranderen; hiervan betroffen 302 bedrijfspersoneel en 245 huispersoneel. Van de eerste categorie werden 215 toegestaan; de verzoeken betreffende huispersoneel werden op één na in alle gevallen toegestaan.

Steeds meer betroffen de aanvragen tot toelating of verandering van werkgever - in tegenstelling tot vroeger - ongeschoold personeel. Vooral Portugezen werden veel gevraagd. De pogingen van het bureau om in deze gevallen plaatselijke krachten aan te doen stellen, hadden dikwijls geen succes. Zo moesten tenslotte voor verschillende zuiver ongeschoolde beroepen, zoals ijsverkoper, barbediende, vreemdelingen worden toegelaten, aangezien de ingeschreven werklozen dit soort werkzaamheden niet wensten te verrichten of de betrokken werkgevers zich niet uit de categorie werklozen wensten te voorzien.

Registratie

De registratie van arbeidskrachten vond gedurende het verslagjaar op normale wijze voortgang. Nog steeds bleken verschillende werkgevers niet of niet geregeld te voldoen aan de terzake bestaande voorschriften van aanmelding van in- en uitdiensttreding van personeel. In alle gevallen, waarin bij werkgevers overtreding van de voorschriften werd geconstateerd, werd een schriftelijke waarschuwing gegeven.

De registratie van huispersoneel waarmede in October '50 een aanvang werd gemaakt, is wegens onvoldoende medewerking van de zijde van de werkgevers sedert Februari '51 niet voortgezet. Het lag uiteraard in de bedoeling de inschrijving te hervatten, doch door afwezigheid van de ambtenaar met de registratie belast, alsmede tengevolge van andere omstandigheden, is dit niet geschied.

Onderstanden

In Februari '51 werd een ambtenaar in dienst genomen, die speciaal belast werd met de behandeling van verzoeken om onderstand en vrije geneeskundige behandeling, zodat deze aanvragen thans ter plaatse onderzocht kunnen worden. De verzoeken om onderstand worden na advies van de onderstandscommissie aan de Gezaghebber ter beslissing toegezonden.

Aan geldelijke uitkeringen werd uitgegeven: in 1948 fl. 13.541,40; in 1949 fl. 15.969,50; in 1950 fl. 18.828,80 en in 1951 fl.25.756,20. Gezien het beschikbare crediet en het aantal onvermogenden moesten de uitkeringen laag gehouden worden, om zoveel mogelijk personen enigszins uit de nood te kunnen helpen. De onderstandscommissie neemt als algemene richtlijn aan, dat het gezinshoofd vijftien gulden wordt toegekend en voor ieder ander gezinslid tien gulden. Hierbij wordt aangenomen, dat het gezin in het geheel geen inkomen heeft.

Vrije geneeskundige behandeling

Inzake vrije geneeskundige behandeling werd in de tweede helft van 1951 een regeling getroffen waarbij de kaarten, rechtgevend op vrije geneeskundige behandeling (na beslissing door de Gezaghebber) door de dienst voor Sociale en Economische Zaken worden uitgereikt in plaats van, zoals voorheen, door de ontvanger. Bovendien worden de verzoeken om een dergelijke kaart thans niet meer bij het bureau voor het bevolkingsregister, doch rechtstreeks bij voormelde dienst ingediend Hierdoor is een veel vlottere afwerking mogelijk geworden.

Er werden in totaal 700 aanvragen ingediend, waarvan in 450 gevallen een kaart werd uitgereikt. Aangezien deze kaarten in verschillende gevallen voor een gezin zijn afgegeven, is het aantal personen waarvoor vrije geneeskundige behandeling mogelijk werd gemaakt, belangrijk groter.

„Helpt elkander"

De weldadigheidsvereniging „Helpt elkander" bezat per 31 December 1951 aan huizen 52 stuks, die worden verhuurd aan on- en minvermogenden. Bijna al deze huizen werden regelmatig bewoond, een aantal gratis; de huurprijzen variëren tot een maximum van zestig gulden per maand. Aan periodieke giften werd gedurende het verslagjaar uitgekeerd f. 8715, aan giften ineens f. 2520.

„F.W.P. Winkel"

De liefdadigheidsvereniging „F. W.P. Winkel" gaf in 1951 voor onderstand aan behoeftigen uit fl. 4877.50 en verder nog enige bedragen tot 'n totaal van fl.5692,50. Vier en dertig families ontvingen gedurende het verslagjaar periodieke onderstanden. Op 23 December kregen deze families, benevens zes andere gezinnen, een extra-Kerstgave.



DE STERKE MAN van Egypte generaal Mohammed Naguib is met zijn kabinet voor het „Abdin Paleis" te Cairo gefotografeerd.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht; 20.45 Leopold Stokowski dirigeert; 21.15 „Swing, sweet and jazz"; 21.55 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 v. kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 „Suara Pemude"; 19.30 causerie; 19.45 dansmuziek; 20.10 volks-universiteit; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 piano-medley; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 „Bel Canto"; 19.53 brieven van luisteraars; 20.05 W.I. rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverz.; 20.42 „Les Gars de Paris"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis (44)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



De uitkijkpost maakte onmiddellijk alarm, hij sloeg wild op een grote trom en overal ontstond beweging. Kirasso en Eric zagen mensen langs de kade rennen en grote kannonen werden langzaam in hun richting gedraaid. De Egyptenaar lachte en beweerde dat ze reeds te ver weg waren en niets meer te vrezen hadden. Hij ging zijn hut binnen en Eric bleef alleen. Hij ging de Egyptenaar hoe langer hoe meer wantrouwen. De toestand was zeer onaangenaam en Eric begreep niet waarom de galei eigenlijk weggevaren was. Wanneer een man als Kirasso niets op zijn geweten had, behoefde hij een onderzoek niet te vrezen. Er moest iets zijn aan boord van dit schip, dat niet door de mannen van Atlantis gezien mocht worden. Eric besloot eens op onderzoek uit te gaan. Hij ging naar beneden en zocht zijn weg naar de ruimen, die hij aan een onderzoek wilde onderwerpen om zo te trachten een verklaring te vinden voor het vreemde gedrag van Kirasso. Het was tamelijk donker in de grote ruimen en het stond er vol met kisten en vaten. Plotseling stond Eric stil en luisterde aandachtig. Hij dacht stemmen te horen!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA DURANTE 1951 (VII)

COMERCIANTENAN A HACI MENOS NEGOSHI CU DURANTE ANJANAN ANTERIOR

Durante 1951 un reduccion creciente den actividadnan di comercio por a worde constata, asina cu e cantidad di negoshi cu a worde haci a reduci considerablemente den mayoria empresanan. Como un di e motibonan principal por worde menciona controlamento di negoshi di contrabanda ariba Venezuela, reduccion di fuerza di compras y consecuentemente di demanda for di banda di publico, temor pa retiro, principalmente cerca obreronan estranhero, reduccion regular di obreronan estranhero y prijsnan subiendo.

No obstante di e puntonan menciona aki riba cantidad di empresanan a worde extendi considerablemente y varios empreso a worde re-construi y modernisa. For di varios lado e extensionnan aki a worde considera di no ta di acuerdo cu e tempo malo cu comercio tabata experimenta. Sinembargo, e pregunta ta keda si esun no mester worde considera como consecuencia logico di e otro, como cu net den un tempo manera esaki comercio ta purba di anima publico pa cumpra mas doro di establecimento di afiliado y extension di empresanan existiente.

Na otro banda comerciantenan ta purba tene nan gastonan di empresa mas abao posible, como consecuencia di cual reduccion di forza mester a tuma lugar den diferente caso. E atrazo berdadero den comercio lo por worde munstra solamente cu data estadistico tocante importacion, exportacion y transito di varios articulonan. Tal cifranan no ta disponibel awor.

PROTECCION

Na April 1951 Sr. Gobernador a yama un reunion cu entre otro representantenan di Camara di Comercio y Asociacion Arubiano di Comerciantenan; durante e reunion aki situacion di comercio a worde discuti detayadamente. Presente tabata tambe Hefe di Departamento di Asuntonan Social y Economico. Como consecuencia di kenho di comerciantenan local entre otro e problema di Comisario di Lago a worde discuti na e reunion aki.

Tres luna despues Camara di Comercio a dirigi su mes na Sr. Gobernador cu e suplica pa tuma medida pa proteccion di agentenan local. Den e carta aki a worde accentua cu e mencionado categoria di hende ta experimenta cantidad di competencia for di agentenan estranhero. E personanan aki por a nota nan ordernan aki si ningun restriccion y bolbe sali for di Aruba cu un minimo di costo, como cu nan no tabatin mester di paga ningun sorto di belasting. Agentenan local en cambio tin nan costonan normal: belasting, huur, awa, luz. Generalmente nan entrada ta keda aki na Aruba tambe mientras e agentenan estranhero tabata hiba tur loke nan gana hunto cu nan. En coneccion cu e tendencia deminuitivo cu comercio tabata indica, e competencia aki tabata bira mucho pisa.

E solucion proponi door di agentenan local y Camara di Comercio tabata manera ta sigui: Tur agentenan estranhero mester percura den futuro pa un werkvergunning, cual ta worde expedi door di Servicio di Asuntonan Economico y Social. E vergunning aki lo worde duna solamente si e comerciante en cuestion por proba na satisfaccion di Departamento di Asuntonan Economico y Social, cu nan ta worde representa permanentemente na Aruba door di un empresa cu ta registra den registro local di comercio como un agencia.

Na fin di anja 1951 ainda un decision no a worde tuma den e asunto aki.

Ademas di otro asuntonan Camara di Comercio y Industria na Aruba a recibi 120 peticion pa aviso, cual a worde trata; e cantidad mas grandi di e peticionnan aki tabata tocante establecimiento di negoshi. Cuarenta y cinco empresa estranhero a pidi pa nan worde poni den contacto cu comercio local, mientras intermediacion di Camara di Comercio a worde pidi te cinco vez door di empresanan estranhero pa motibo di mal pagamento door di algun comerciantenan local. Den curso di 1951 233 agente estranhero a bini haci negoshi aki; na 1949 e cantidad tabata 402 y na 1950 e tabata 473.

REGISTRO DI COMERCIO

Durante anja 1951 54 empresa a worde inscribi den registro di Comercio, mayoria di nan tiendanan chikito. Dia 31 di December e cantidad di empresanan inscirbi tabata 591. Mescos cu durante anjanan anterior, uso di e registro tabata masha frecuenta.

ESTABLECIMIENTO DI EMPRESA

Trinta y cuatro vergunning a worde duna di acuerdo cu Vestigingsregeling pa empresanan, cual regulacion a worde sumeti na algun cambio durante anja 1951. Como consecuencia di apelacion, dos disposicion di Sr. Gobernador den cual el a nenga vergunning pa establece empresa a worde caduca, y un vergunning a worde duna ainda.

ORGEL NOBO DEN MISA DI SAVANETA

Manera nos a scirbi Diasabra caba misa di Savaneta a haya un orgel electrico nobo. Anteayera tardi e orgel a worde bendiciona despues di un alabanza solemne. E instrumento bunita a worde toca pa di promer vez door di Frère Henriquez y despues door di Srs. Vermeulen y Berenos.

Nos ta felicita una vez mas e parroquia y nan pastoor cu posesion di un tan bunita orgel.

CONCURSO DI SCHAAK TA CUMINZA AWE

En coneccion cu dificultadnan tecnico e concurso di schaak entre Srs. Lopez y Croes no por a cuminza ayera, manera tabata e intencion. Pero, awe si nos lectornan por mira di promer zet den e edicion aki.

STEELBAND NA DAKOTA

Diasabra anochi tabatin dos steelband na Dakota pa purba aumenta alegria entre e miles di hendenan cu a bini pa encontra nos deportistanan for di Cuba. E steelband nan tabatin masha bon exito y nos ta puntra nos mes pakiko nan no ta organiza mas vez un tocamento cu steelband den e stacion na Dakota. Mucha vez e lugar aki ta masha frequenta (no obstante cu obstante Diasabra anochi tabata un record) y nos lo haci un bon impresion ariba pasaheronan di transito.

PROFESSOR ROLING TA BINI ARUBA TAMBE

Nos a worde informa cu Professor B. A. V. Roling, Hoogleraar den Derechonan Penal na Universidad di Groningen, kende lo tene algun lectura na Curacao bao auspicio di e Comite pa Promove Sciencia na Antillas Holandes, lo tene un lectura na Aruba tambe pa interesadonan ariba Diarazon 1 di October den cantina di Poliz na

MOSSADEQ TIN MESTER DI EXPERTO

TEHERAN, Sept. 22 - E premier di Persia, dr. Mossadeq, a pidi permiso na e comision parlamentario di azeta pa emplea diez experto tecnico estranhero cu ta neutral pa por cuminza atrobe cu produccion di azeta di motor na Abadan.

DOS BANDIDO A ROBA UN BANCO NA BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, Sept. 21 - Un afiliado di Banco de Galicia den centro di Buenos Aires, a worde roba door di dos bandido arma, kende a logra horta mas of menos un million peso den placa di papel. Un serviente, kende tabata encarga cu limpiamentodi e lugar, a worde mara ariba un stoel y cerra den un cuarto chikito door di e dos bandidonan, kende tabatin un aparencia estranhero. Poco despues a drenta respectivamente un tenedor di boeki, un teller y un cahero, cu kende e dos bandidonan a haci mescos, pero te despues cu e cahero a habri e caha bao amenaza di un revolver. Te ora e di segunda cahero a bolbe despues di merdia pa cuminza su trabao ,el a haya su colleganan mara. Mes ora nan a yama poliz, pero e dos bandidonan a desaparece hopi ora caba hibando un suma considerable hunto cu nan.

INGLATERRA POR SIN BASENAN NA EGYPTO TAMBE

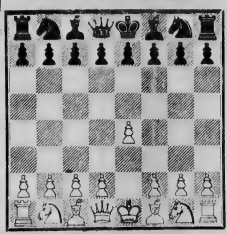
Pero posesion di un base administrativo por ta valioso

FAVID (Zona di Suez Canal) - Sept. 22 - E Ministro di Defensa di Inglaterra, Anthony Mead, a declara Diadomingo na cuartel general di fuerzanon arma den Oriente Central na Favid den zona di zona di Suez Canal na corresponsalnan di corant, cu lo „no ta un pierdo irreparable si Gran Britania, lo no por posede su basenan actual na Egypto."

El a splica esaki manera ta sigui: „Semper tabata di extremo nificacion pa Occidente pa por tin desposicion ariba un base na cualkier camina den Oriente. Posesion di un base administrativo na Egypto lo ta valioso. No ta imposible pa establece un base similar na un otro lugar, pero e terreno mas adecuado pa un tal base ta Egypto. en cuanto ta toca amenaza di comunismo, lo ta un bon cos."

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1. e2 - e4 ....

OPROEPING

Allen, die iets verschuldigd zijn, te vorderen hebben van of goederen onder zich hebben, behorende tot de nalatenschap van wijlen

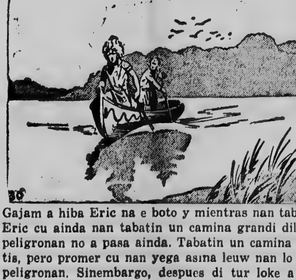
Mej. LAURETTA GEORGENA DUBLIN

- overleden op Aruba de 22e Juli 1952 - worden verzocht daarvan, binnen 14 dagen na heden, schriftelijk opgave te doen aan ondergetekende, wonende Bernardstraat 229 te St. Nicolaas op Aruba.

De Curator,
B. ZIJLSTRA.

E Piedra di Atlantis (30)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse





Gajam a hiba Eric na e boto y mientras nan tabata camna el a avisa Eric cu ainda nan tabatin un camina grandi dilanti di nan y cu tur peligronan no a pasa ainda. Tabatin un camina pa huy for di Atlantis, pero promer cu nan yega asina leuw nan lo encontra cantidad di peligronan. Sinembargo, despues di tur loke a socede Eric tabatin un confianza indefinita den Gajam y el a priminti di siguie'le bao di tur condicionnan. Mientras tanto nan a subi na bordo di e canoa y cu slanan rapido Gajam a cuminza hala pagai den direccion di e otro canto di e lago mientras Eric tabata para adilanti den e canoa y tabata observa e vecindario. Ora nan a yega na otro banda Gajam a sconde e boto entre e richinan cu tabata crece na canto y nan a coi camina hunto, contrando un destino incierto. Nan a pasa door di un mondi cerra. Sinembargo, no tabata un selva pasobra de vez en caundo nan tabata encontra un camina traha. Vegetacion tabata hopi cerra y tur camina Eric tabata tende fuitmento di parja. Silenciosamente nan a sigui nan camina mientras Eric tabata come algo di e cuminda cu Gajam a trece pe. Sinembargo, di repente, den un birada di camina, nan a keda para manera gedal door di lamper. Dilanti di nan, arma di cabez te pia, tabatin tres guerrero, kende a observa nan amenazante y silenciosamente for di cabez te pia.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 24 SEPT. 1952 — No. 1447

Westelijken houden vast aan vorig voorstel

Tot organiseren van viermogendhedenconferentie over Duitsland

MOSKOU, 24 Sept. — De vertegenwoordigers in Moskou van de Westerse Grote Drie hebben een bezoek gebracht aan de Russische waarnemend minister van buitenlandse zaken Georgei Poesjkin en deze gelijkluidende nota's overhandigd in antwoord op de Russische nota over Duitsland.

De Westelijke mogendheden herhalen haar voorstel tot het houden van een viermogendhedenconferentie over Duitsland, op welke conferentie in de eerste plaats besproken moet worden het houden van vrije verkiezingen in geheel Oost- en West-Duitsland. Dit voorstel is in wezen hetzelfde, dat in de nota van 10 Juli door de Westelijken werd geopperd. De Westelijken verwerpen het voorstel, vervat in de jongste Sovjet-nota over het Duitse vraagstuk van 23 Augustus jl., om eerst te spreken over een Duits vredesverdrag en de vorming van een regering voor geheel Duitsland alvorens de kwestie der algemene verkiezingen ter sprake te brengen.

De Westelijken verklaren voorts, dat volgens de door hen geopperde voorwaarden in October een viermogendhedenconferentie zou kunnen worden gehouden.

Tekort

* * Niet alleen bij ons op Aruba * wordt op het ogenblik hard * * gewerkt om de eilandsbegroting voor het dienstjaar 1953 tijdig gereed te krijgen (waarin men ongetwijfeld wel zal slagen), ook het Bestuurscollege van Curacao zit op het ogenblik te plussen en te minnen. Het zal voornamelijk wel minnen zijn, want we vernamen uit Willemstad, dat men reeds worstelt met een tekort van een kleine acht millioen Antilliaanse guldens. Hoe het hier zal zijn, weten we nu nog niet, maar we menen te mogen aannemen, dat Aruba heel wat beter door het gereken komt.

Wat leert ons het bovenstaande? Iets wat we al lang wisten, maar waarvan men op Curacao nimmer iets heeft willen weten: dat Curacao in het verleden behoorlijk heeft mee-geprofiteerd van de bijdragen van Aruba aan de Landspot. Het heeft er alles van, dat wij ons hier zelf kunnen bedruipen, maar ten aanzien van ons zustereiland zal die vlieger niet opgaan. Een tekort van zo'n acht millioen is geen peuleschil. En nu kan men Aruba niet meer vragen om bij te springen, wat tot dusver regelmatig gebeurde bij het opmaken van de Landsbegroting.

In de Statenzaal is bij herhaling door Arubaanse vertegenwoordigers verkondigd, dat Aruba te weinig terug zag van de gelden die zij aan de Landskas „toevertrouwde". De vertegenwoordigers van andere eilanden konden op die ogenblikken zo fijn glimlachen en verder werd aan deze zaak geen aandacht besteed.

Curacao moet nu op eigen benen staan en zal ongetwijfeld bij de Landsregering aankloppen met voorstellen tot verhoging van belasting. Of zal men binnenskamers het gat trachten te dempen door verhoging van opcenten of het verhogen van de vergoeding voor bewezen diensten?

Autonomie is duur en het is bovenal Curacao dat het thans bemerkt.

„DAT MOET IN DE KRANT"

„Dat moet zeker in de krant" - werd ons gisteren van verschillende kanten verzekerd. De heer Kemmink is met de „Willemstad" op ons eiland teruggekomen, terug van zijn Nederlands verlof. Bij Openbare Werken wordt hier en daar gezegd: gelukkig, hij is terug. Och, het werk marcheerde wel, niemand is tenslotte onmisbaar op dit ondermaanse; maar toch waren er vaak van die problemen die alleen een Kemmink op snelle en eenvoudige manier zou kunnen oplossen. En daarom is men blij, dat hij er weer is. Even verheugd is men in de besturen van verschillende verenigingen, die graag de adviezen van de heer Kemmink vernemen.

De heer Kemmink heeft met vrouw en dochter een prettige tijd gehad in het koele Nederland. Blijmoedig slaat hij de hand weer aan de ploeg, even goedgemutst als voor zijn vacantie.

De Libanon heeft een nieuwe president

„Corruptie zal met wortel en stam worden vernietigd"

BEIROET, 23 Sept. — Met 74 stemmen voor heeft het 77 leden tellende Libanese parlement vandaag de advocaat Kameel Sjamoen tot president van de Libanon gekozen als opvolger van Betsjari El Khoury, die vorige week wegens corruptie in de regering is afgetreden.

In een toespraak tot het parlement verklaarde de nieuwe president de corruptie met wortel en stam te zullen vernietigen en het bestuur democratisch te zullen maken. Hij zei persoonlijk een sober leven te zullen leiden en zich te onthouden van enig persoonlijk belang in winstbejag. Zijn politiek zal erop gericht zijn de Arabische Liga der zeven landen in het Midden-Oosten te versterken en tevens op het bevorderen van betere betrekkingen met Syrie.

Nadat hij beëdigd was, begaf hij zich naar het presidentieel paleis, waar hij de parlementsleden een lunch aanbood. Hij verzocht de bevolking zich niet druk te maken met felicitatiebetuigingen.

President Sjamoen is 50 jaar en een vooraanstaand rechtsgeleerde, die zich sinds zijn jeugd met de politiek heeft bezig gehouden. In 1916, toen de Turken de macht hadden in Syrie en de Libanon, werd hij verbannen naar Anatolie. In 1934 werd hij voor de eerste maal gekozen als parlementslid. Toen hij in 1943 herkozen werd, was hij een op de voorgrond tredende candidaat voor het presidentschap. Hij trok zich echter terug ten gunste van Betsjari El Khoery. De nieuwe president is meermalen minister geweest en was van 1944 tot 1947 Libanees gezant in Londen. Later werd hij minister van financiën en sloot zich in 1949 bij de oppositie in het parlement aan. Sinds de oorlog is hij een bekende figuur op internationale conferenties.

VERGADERING E.R.

Dinsdagavond zal een vergadering worden gehouden van de Eilandsraad waarbij de begroting voor het dienstjaar 1953 zal worden aangeboden en tevens o.m. het ontwerp-Politiekeur ter tafel zal worden gebracht. Wij zijn erg benieuwd of de politieke leiders dan eindelijk uit de Gedeputeerden-controverse zullen zijn gekomen.

Sneeuwblindheid oorzaak van noodlanding?

ST. JOHN'S, 23 Sept. - De bekende Noorse Pooldeskundige Beant Balchen heeft zijn diensten aangeboden bij de poging om de twaalf Britse piloten in Groenland te redden.

De Britse kapitein-luitenant-ter-zee Parker verklaarde, dat het ongeluk van de twaalf piloten in Groenland te wijzen zou zijn geweest aan een soort sneeuwblindheid. Dit heeft tot gevolg, dat men de horizon niet kan onderscheiden. Parker is leider van de Groenland-expeditie, afdeling Londen.

Komt u in badpak?

„Voor deze rit zijn de kosten vijf gulden per wagen, terwijl de inzittenden alleen in sportkleding mogen verschijnen", schrijft men ons naar aanleiding van de vollemaan-autorit, die op 4 October wordt gehouden. Waar dat „terwijl" op slaat begrijpen wij niet en nog duisterder is het ons welke sportkleding men bedoelt. Voetbalcostuum? Badpak? IJstrui? Men zal zonder twijfel wel bedoelen: kleed u zo vlot mogelijk. Accoord, wij laten onze smoking thuis. En hopen toch te kunnen meedoen - ondanks het gemis aan een definitie voor sportkleding tijdens een maanlicht-rit . . . . . .

Ook American Federation of Labour zegt steun toe aan Stevenson

NEW YORK, 23 Sept. De American Federation of Labour heeft op haar congres besloten de Democratische candidaat voor het presidentschap, gouverneur Stevenson, te steunen. Dit is de eerste maal, dat de A.F.L. zich voor een candidaat uitspreekt sinds haar oprichting in 1881. De conventie gaf Stevenson een ovatie, toen hij mededeelde te zullen streven naar herroeping van de wet-Taft-Hartley, die volgens de tegenstanders ervan beknotting der vakbondsrechten beoogt. De vorige week had Eisenhower voor de conventie gezegd wel enige veranderingen in de wet te wensen, maar niet voor de intrekking ervan te zijn. De steun aan Stevenson werd eenstemmig goedgekeurd door de 800 gedelegeerden, die de 8.098.302 leden tellende vakbond vertegenwoordigen.

Het Congress of Industrial Organisations (C.I.O.) heeft reeds steun aan Stevenson toegezegd, waardoor de Democratische candidaat van de steun verzekerd is van de beide twee grote takken der georganiseerde arbeidersbeweging in de Verenigde Staten.

ZEKER GEEN PPA-LID

Naar aanleiding van de vele merkwaardige geruchten rond de figuur van de heer L.A.C. („Ety) Laclé, die candidaat is voor de functie van Gedeputeerde, hebben wij ons licht opgestoken bij de heer Irausquin van de PPA, die ons met nadruk verzekerde, dat de heer Laclé nimmer lid is geweest van zijn partij. Wel is hij oprichter geweest van de Una, doch in verband met zijn werkzaamheden heeft hij zich de laatste jaren moeten distanciëren van politieke activiteit.

Ook Europa moet atoomgeheimen kennen, vindt Bradley

WASHINGTON, 23 Sept. — Generaal Bradley, de voorzitter van de commissie van Amerikaanse stafchefs, heeft vandaag te Washington verklaard, dat de Verenigde Staten vroeg of laat hun atoomgeheimen voor de oorlogvoering ter beschikking moeten stellen van de militaire bevelhebbers in Europa.

De omstandigheden waren veranderd sinds de Amerikaanse wet in 1946 werd aangenomen, waarbij het verboden werd atoomgeheimen ter kennis te brengen van een buitenlandse mogendheid, ongeacht of zij met Amerika bevriend is. Volgens Bradley zullen spoedig op zijn minst sommige inlichtingen voor tactisch en operationeel gebruik moeten worden verschaft aan de geallieerde bevelhebbers, zoals maarschalk Juin, de opperbevelhebber der geallieerde grondstrijdkrachten in West-Europa.

Moonlight liefdadigheids-autorit op Zaterdag 4 October

Men schrijft ons:

Op Zaterdag 4 October 1952 zal er op Aruba een Liefdadigheids-Moonlight-autorit worden georganiseerd. De opbrengst van deze rit komt geheel ten goede aan het Prinses Wilhelmina Kankerfonds. Zoals bekend werkt dit comité reeds geruime tijd geheel zelfstandig op Aruba en worden de ingezamelde gelden ook op Aruba besteed.

Deze rit wordt georganiseerd door de Kusters Handel Maatschappij Aruba in samenwerking met Spritzer en Fuhrmann Aruba Ltd., de Koninklijke Nederlandse Touristenbond (ANWB), de Koninklijke Nederlandse Automobiel Club (KNAC) en de plaatselijke politie.

Het werkcomité is als volgt samengesteld: heren Huiskamp en Schmand van Kusters Trading, A. Kok voor Spritzer en Fuhrmann, J. A. van der Schoot, consul ANWB, Mario F. Arends voor de KNAC, Inspecteur de Jager voor de plaatselijke politie en als adviseur Dr Van Beek en A. van Glabbeek. De start van deze rit vindt Zaterdagavond 4 October 1952 om 8 uur op Dakota plaats en het eindpunt is het ANWB Bondshotel Scala, waar de prijsuitreiking plaats vindt en gedanst zal worden.

De controleposten zullen dank zij de medewerking van de Commandant Mariniers Aruba, kapitein Dourlein, verzorgd worden door de mariniers. De rit zal zoals altijd gereden worden op de juiste tijd, dus Omega tijd van Spritzer en Fuhrmann.

Voor deze rit zijn de kosten vijf gulden per wagen, terwijl de inzittenden alleen in sportkleding mogen verschijnen.

Voor deze rit zijn vele mooie prijzen beschikbaar, de Fa. Spritzer en Fuhrmann stelde een Omega beker beschikbaar, terwijl de ANWB wisselbeker, welke in het bezit is van de heren Collard en Te Winkel, ook verreden zal worden. Voorts werden door de ANWB vijf abonnementen 1953 voor de Autokampioen ter beschikking gesteld.

Verder zullen er nog diverse waardevolle prijzen ter beschikking van de winnaars staan.

Bij iedere controlepost ontvangt de deelnemer een aardige verrassing van de diverse firma's welke hun medewerking hebben toegezegd.

Het werkcomité kreeg voorts de medewerking van de heer Eddy de Veer, die in de bioscoop reclame zal draaien voor deze rit. De Typografia Excelsior droeg haar steentje bij door het drukwerk belangeloos te verzorgen. Het comité is voorts de Arubaanse pers zeer dankbaar voor de toegezegde medewerking.

Zojuist vernemen wij, dat de echtgenote van de Gezaghebber, Presidente van het Wilhelminafonds, mevr. Kwartsz-Spruyt, op Zaterdagavond de eerste auto zal starten.

Deelnemerskaarten en volledige inlichtingen zijn verkrijgbaar bij de Kusters Handel Mij. te Oranjestad en de fa. Spritzer en Fuhrmann Ltd. te Sint Nicolaas. De inschrijving begint Zaterdag 27 September.

Wij doen een beroep op allen om deel te nemen aan deze rit. U hebt een genoeglijke avond en u steunt het Prinses Wilhelminafonds dat dringend steun nodig heeft.

Engeland en Joegoslavië zien uit naar tijdperk van toenemende samenwerking

BLED, 23 Sept. — In een te Bled uitgegeven communiqué wordt gezegd, dat de besprekingen tussen Eden en Tito vele aspecten van de wereldpolitiek betroffen, waarbij bleek, dat beide landen nauw overeenstemmen in hun beschouwing over een groot vraagstuk van algemene aard.

Beide landen zien met vertrouwen uit naar een tijdperk van toenemende samenwerking. De datum van Tito's bezoek aan Engeland is nog niet vastgesteld wegens het te houden communistische congres en de grondwetsherziening en omdat de Engelse vorstin nog niet gekroond is. Gesproken wordt over het eind van de zomer het volgend jaar of in het daarop volgend jaar. Bij het afscheid wisselden Tito en Eden geschenken. Tito ontving een zilveren stander voor wijnflessen en een lap tweed. Eden kreeg een marmeren beeldje, een kanten kleedje, een sigarettendoos en een schilderij.

ASYL WORDT ONTSMET

Naar aanleiding van ons bericht van gisteren over het dierenasyl op Dakota werd ons van de zijde van het bestuur van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming meegedeeld, dat nog enige dieren konden worden gered voordat de ramp in het asyl plaats vond. Het dierenverblijf zal nu geheel worden ontsmet en tenminste een week onbewoond blijven. Daarna zal men trachten fondsen te verkrijgen om een oppasser in vaste dienst aan te stellen opdat regelmatig ontsmetting kan plaats vinden. Dan zal zeker een invasie van ongedierte, mocht deze zich weer eens voordoen, kunnen worden afgeslagen.

VAN HEINDE EN VERRE

TOKIO. - Amerikaanse superforten hebben opnieuw gebieden rondom Pjongjang aangevallen; zij losten honderd ton bommen.

BELGRADO. - Joegoslavische bladen zeggen, dat men in officiële kringen uitdrukking geeft „aan grote voldoening over het verloop van de besprekingen tussen Eden en Tito."

LONDEN. - De twaalf Engelse piloten, die sedert de vorige week Dinsdag bivakkeren op de ijskap, die Groenland bedekt, zijn erin geslaagd een korte landingsbaan voor vliegtuigen aan te leggen.

SCHIPHOL. - De vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland, mr Cola Debrot, is gistermorgen naar Willemstad vertrokken; hij werd uitgeleide gedaan door o.m. Landsminister Plantz.

WASHINGTON. - De internationale grondstoffenconferentie maakte bekend, dat haar pulp- en papiercommissie in verband met het betere aanbod van krantenpapier in de wereld is ontbonden.

CAIRO. - De Egyptische minister van propaganda heeft de berichten tegengesproken als zou de Egyptische regering van plan zijn de Suezkanaal-maatschappij te nationaliseren. Naar aanleiding van de berichten als zou Egypte veeleer een bondgenootschap aangaan met de Ver. Staten dan zich aan te sluiten bij een Westers defensieverdrag, zei de minister, dat elke mededeling hieromtrent zou neerkomen op speculatie. De buitenlandse politiek zal binnenkort op een speciale kabinetszitting worden besproken.

MOSKOU. - De Chinese premier is naar Peking vertrokken na een maand alhier te hebben vertoefd als leider van een delegatie, die met de Russen besprekingen heeft gevoerd. Er zouden twee overeenkomsten zijn gesloten; bijzonderheden zijn niet bekend.

In kort bestek

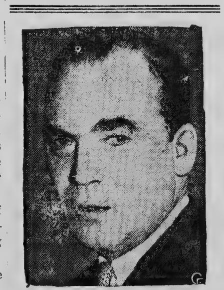
POESAN. - De Zuidkoreaanse regering zal schending van de Koreaanse viswateren door Japanners „met alle middelen beschermen". Desnoods zal men het vuur openen op Japanse schepen.

RANGOON. - Voor de zesde maal dit jaar is de pijpleiding, die deze stad van drinkwater voorziet, door Birmese rebellen opgeblazen. De watervoorziening van de stad is nu afhankelijk van een reservoir, dat enkele mijlen buiten de stad is gebouwd.

BONN. - De Westduitse Bondsdag heeft een wetsontwerp aangenomen, houdende een verbod van verkoop van alle voor de jeugd „gevaarlijke" literatuur; dit betreft in het bijzonder boeken waarin misdaad, oorlog en rassenhaat „verheerlijkt" worden.

MOSKOU. - In een Russisch orgaan wordt verklaard, dat een Russisch geleerde reeds in 1754 het eerste model van een hefschroefvliegtuig heeft vervaardigd.

DEN HAAG. - Generaal Matthew Ridgway en echtgenote zullen vandaag en morgen een officiëel bezoek aan Nederland brengen. Morgen zullen zij worden ontvangen door Koningin Juiana, waarbij ook de minister van oorlog aanwezig zal zijn.



GEORGI ZARUBIN, de nieuwe Sowjet-ambassadeur in de V.S., heeft een onderhoud van acht minuten gehad met Dean Acheson om de aanbieding van zijn geloofsbrieven aan President Truman te bespreken.

Dr. Paul Julien keerde terug van zijn zeventiende Afrika-expeditie

Hij ontdekte een nieuwe Pygmeeën-stam

DEN HAAG, Sept. — Na een mo itevolle, vele duizenden kilometers lange tocht door weinig bekende gedeelten van het oerwoudgebied van Moyen-Congo is de Nederlandse anthropoloog dr Paul Julien met rijk waanreningsmateiaal in Nederland teruggekeerd. De aak van deze expeditie bestond, evenals die van alle vorige reizen, n een anthropologisch bloedonderzoek, voornamelijk de verspreiding der bloedgroepen betreffende, en was geheel gericht op de nog onbekende zuidelijke babongopygmeeën welker woongebied zich in Frans Equatoriaal Afrika uitstrekt tussen 2 gr. en 4 gr. zuiderbreedte.

Deze gygmeeën leven in kleine zwervende groepen in het oerwoud doch vertonen hier en daar duidelijke aanwijzingen, dat de tijd niet ver meer is, dat zij hun nomadisch bestaan zullen opgeven en tot een gezeten levenswijze overgaan, een proces dat zich bij enkele groepen reeds voltrokken heeft.

De Babongo zijn de zuidelijkste vertegenwoordigers van de westpygmeeën. In feite worden zuidelijk van de Beneden-Congo geen pygmeeën meer aangetroffen, doch de mogelijkheid bestond dat de zuidelijke Babongo verwant zouden kunnen zijn aan de Bosjesmannen van Zuid-west Afrika.

Dr Julien kon echter bij de Babongo geen Bosjesman-kenmerken ontdekken. Blijkbaar is de scheiding tussen de beide dwergvormen in Afrika een scherpe, zonder overgangsvormen.

De grote moeilijkheid bij het werk der expeditie, zo vertelde dr Julien werd gevormd door de omstandigheid, dat de verspreiding der Babongo geheel onbekend was. Enkele proeftochten wezen er echter reeds op, dat het aantal der Babongo veel groter moest zijn dan aan het Gouvernement bekend was. In het gebied tussen Sibiti, Zanaga en Mossendjo schatte dr Julien hun aantal op 6 à 8.000 terwijl er administratief slechts enkele honderden bekend bleken te zijn. De grote schuwheid van deze oerwoudbewoners en de enorme uitgestrektheden van het equatoriale woud dat hier slechts om de twee à driehonderd kilometer door een weg doorsneden wordt, maakten het tot een bijna onuitvoerbare taak om van vijfhonderd dwergen bloedmonsters te verzamelen. Tenslotte gelukte het. Dit bloed diende ogenblikkelijk ter plaatse te worden onderzocht, waarvoor een volledige laboratoriumuitrusting werd meegevoerd. Toch kon niet worden voorkomen, dat tijdens het onderzoek dikwijls een aanzienlijk deel van het met zoveel moeite verzamelde mensenmateriaal zich weer ongemerkt uit de voeten maakte en in het oerwoud verdween.

Internationale samenwerking

De voor de verschillende onderzoekingen benodigde sera waren door de bloedtransfusiedienst van het Nederlandse Rode Kruis te Amsterdam en door het Lister Institute te Londen bereid. Ze werden grotendeels in gedroogde toestand meegevoerd. Enkele zeer gevoelige sera werden de onderzoeker van tijd tot tijd per vliegtuig vanuit Engeland nagezonden om de invloed van het tropische klimaat tot een minimum te beperken. De vervoerproblemen begonnen echter pas in Afrika, want niet zelden bevond dr Julien zich op honderden kilometers van het dichtstbijzijnde postkantoor en was zijn positie slechts bij benadering bekend.

Sikkelcellen

De taak van de expeditie was veel omvangrijker dan van enige vorige. Sedert enkele jaren is de grote anthropologische waarde gebleken van het sikkelcel-onderzoek; dit is een erfelijk-pathologische afwijking van de bloedkleurstof in de rode bloedlichaampjes waadoor deze bloedlichaampjes na een bepaalde behandeling, een sikkelvorm verkrijgen. Deze eigenschap scheen tot Afrika beperkt te zijn, doch uit een recent onderzoek van Lehmann is gebleken dat deze afwijking ook veel voorkomt bij enkele zeer oude volken in Voor-Indië. Trots enorme moeilijkheden gelukte het dr Julien de onderzoekstechniek zo te veranderen, dat ze voor veldwerk geschikt werd en zo kon hij bij enige honderden pygmeeën dit uiterst moderne onderzoek uitvoeren. Hiermede is het eerste sikkelonderzoek dat ter wereld aan pygmeeën is verricht, op Nederlandse naam gebracht. In dit verband worde er aan herinnerd, dat reeds in 1933 dr Julien het eerste anthropologisch bloedonderzoek bij pygmeeën in Centraal Afrika verrichtte, jaren vóórdat de koloniale autoriteiten de noodzaak inzagen om deze snel verdwijnende primitieven in deze onderzoekingen te betrekken.

Slaapziekte onderzoek

Op verzoek der Franse autoriteiten voerde dr Julien bij enige Babongo-groepen een onderzoek uit naar het voorkomen van slaapziekte bij deze dwargen, die door hun zwervende levenswijze en hun schuwheid praktisch nooit in grotere aantallen bereikbaar zijn. Het onderzoek toonde, tegen alle verwachting, dat de betreffende groep trypanosomenvrij waren. De algehele gezondheidstoestand der Babongo noemde dr Julien echter buitengewoon ongunstig; framboesia, filariose en lepra waren zeer frea quent.

Terug naar de Sanga-rivier

De resultaten van het onderzoek noopten dr Julien, hoewel zijn tijd zeer beperkt was, naar de pygmeeën van de Midden-Sanga, welke hij reeds in 1938 had onderzocht, terug te keren. Aangezien dit gebied geen wegen bezit, moest het vervoer van de expeditie per vliegtuig en verder over de rivier plaats hebben, waarvoor de Franse autoriteiten een motorbarkas ter beschikking hadden gesteld. De onderzoeker vestigde zijn basiskamp te Ikelemba, een geheel geisoleerd, alleen via de rvier bereikbaar oerwouddorp. Van hieruit werden tochten ondernomen in de wouden en langs de Sanga, die een der beruchtste slaapziektehaarden van geheel Afrika vormt.

Nieuwe pygmeeënstam ontdekt

Tot zijn verbazing stiet de onderzoeker bij een van deze tochten op pygmeeën, die niet tot een der bekende groepen behoorden en in de litteratuur onbekend zijn. Deze bleken de naam Mikaya te dragen en een taal te spreken, die sterk afwijkt van de overige Sanga-pygmeeën en overeenkomst vertoont met de taal der Bongili, een negerstam van het zuidelijk Sanga-gebied. Een ruwe schatting leverde voor deze Mikaya omtrent duizend zielen. In physiek opzicht verschilden de Mikaya niet van de overige reeds bekende stammen. Hoewel de Mikaya uiterst schuw en uitermate onafhankelijk bleken te zijn, kon dr Julien ook hier zijn sikkelcel-onderzoek uitvoeren, hoewel de dwergen nauwelijks bereid waren voor het onderzoek bloed af te staan. Door een gunstig toeval gelukte het dr Julien tijdens deze reis als eerste Europeaan door te dringen in een oerwoudheiligdom der Bangomba-pygmeeën en de gevreesde dyenge-fetisch te aanschouwen.

In de aangrenzende moerassen hoorden wij, aldus dr Julien, voortdurend het geplas van nijlpaarden, die wij door het hoge riet niet konden waarnemen, maar die blijkens de deining van het water nooit ver af konden zijn. De rivier wemelde van krokodillen. Daar wij in onze vaargeul niet eens konden omkeren, werd de toestand tegen het vallen van de avond zo hachelijk, dat wij tot de terugkeer besluiten moesten.



DE WERELD-GEZONDHEIDSORGANISATIE is in Afghanistan met veel succes malaria en typhus gaan bestrijden. Vrijwel iedereen kreeg een injectie.

feuilleton

135 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Die dag nam de commune het besluit, dat Lodewijk generlei omgang met de buitenwereld meer mocht onderhouden, zelfs niet met zijn verdedigers. Toen Malesherbes aan de Temple kwam, werd hij niet binnengelaten. Lodewijk had geen bericht gekregen van dat nieuwe voorschrift, en wachtte op zijn vriend tot diep in de nacht. Hij was onrustig en at nu en dan wat. Hij vertelde Clery, dat hij ruim tweehonderdvijftig boeken had uitgelezen sinds het begin van zijn gevangenschap in de toren. Hij was benieuwd, zei hij bezorgd, voor hoeveel boeken men hem nu de tijd nog zou laten.

Zaterdag 19 Januari nam de Conventie de kwestie van het uitstel in behandeling. De zeshonderdnegentig afgematt enafgevaardigden, die aanwezig waren, werd verzocht te beslissen, of uitstel van executie wenselijk was of niet. Vermoeid sjokten zij naar de tribune om andermaal te stemmen. 's Nachts om drie uur bleek dit de uitslag te zijn: driehonderd en tien stemmen vóór uitstel, driehonderd tachtig tegen. Lodewijk moest binnen vierentwintig uur terechtgesteld worden.

Het regende de hele nacht en het water stroomde over de straten. Er hing een stille strakheid van afwachting over de stad. Op de boulevards deelde iemand heimelijk wat strooibiljetten uit: „Volk, gij slaapt! En uw koning gaat sterven! Volk ontwaak, red uw vader!" Niemand sloeg er acht op.

De Zondagmorgen kwam, druipend, zonder zonneschijn. Lodewijk verwachtte nog nieuws, en hoopte, dat Malesherbes zou komen, toen er vier stadscommissarissen binnentraden en zwijgend de kamer begonnen te doorzoeken. Het bleef maar regenen, het ene uur na het andere ging voorbij. 's Middags kwam generaal Santerre met de boodschap, dat Garat, de minister van justitie, en Lebrun, de minister van buitenlandse zaken, in aantocht waren. „Mooi," zuchtte Lodewijk, „daar is het uitstel."

De leden der regering deden stijf en formeel. Zij bleven, met hun hoeden op, bij de deur staan, tegenover de gevangene. Garat zei koel: „Lodewijk, de secretaris zal u de minuten voorlezen." Hij knikte, secretaris Grouvelle rolde een officieel papier open. „De Nationale Conventie verklaart Lodewijk Capet, laatste koning der Fransen, schuldig aan samenzwering" - Lodewijk drukte met een gebaar zijn verontwaardiging uit - „tegen de vrijheid der natie...... De Nationale Conventie besluit, dat Lodewijk Capet de doodstraf zal ondergaan. Binnen vierentwintig uur."

„Monsieur", zei Lodewijk kalm, „ik verzoek u de Conventie mede te delen, dat ik een uitstel van drie dagen vraag, enhet recht een priester te ontvangen. Wacht, ik zal het verzoek opschrijven."

Haastig schreef hij op een blaadje papier:

„I vraag (hij haalde „van de Nationale Conventie" weer door) een uitstel van drie dagen, ten einde mijzelf voor te bereiden, om in Gods tegenwoordigheid te verschijnen. Daartoe verzoek ik vrij te mogen ontvangen de persoon, wiens naam ik zal noemen... en dat genoemde persoon beschermd zal worden tegen allen oveerlast en alle vrees in verband met deze menslievende daad... Ik verzoek ontheven te worden van eht onafgebroken toezicht... Ik verzoek, in die tussentijd in staat te worden gesteld, mijn familie te zien, wanneer ik wens en zonder getuigen. Ik verlang zeer vurig, dat de Nationale Conventie zich onmiddellijk bezighoude met het lot van mijn gezin en het veroorlove, vrij heen te gaan."

Garat beloofde, het verzoek te zullen indienen, en Lodewijk gaf hem nog een stukje papier. Daar stonden naam en adres op van een onbeëedigde Iersen priester, Edgeworth de Firmont (Lodewijk schreef: Fernon), Rue du Bac 483, dichtbij de Tuilerieën.

VERSLAG ARUBA 1951 (IX)

Op gebied van de tuberculosisbestrijding werd een grote activiteit ontwikkeld

Nog geen oplossing voor kosteloze rechtsbijstand

Uitvoerige bijzonderheden geeft het „Verslag van de toestand van het Eilandgebied Aruba over 1951" ook over San Pedro, dat officieel heet Hospitaal „San Pedro di Verona" en onder leiding staat van de zusters Dominikanessen. Het personeel bestond aan het eind van het verslagjaar uit zes religieuze- en acht lekenverpleegsters, een zuster voor de administratie, drie voor de keuken, dertien helpsters en negen wasvrouwen.

Het aantal opgenomen patiënten over 1951 bedroeg: 825 mannelijk, 1227 vrouwelijk, 2052 totaal. Hieronder bevonden zich 213 (onvermogende) Gouvernementspatiënten. Het totaal aantal verpleegdagen beliep 18748, hetwelk per patient een gemiddelde gaf van 9,1 dagen. Het aantal verrichte operaties bedroeg 759 grote, 466 kleine, 1225 totaal. Het aantal bevallingen beliep: 153 mannelijk, 160 vrouwelijk, 313 totaal; hiervan werden levenloos geboren 17 kinderen en in het hospitaal zijn overleden 49 kinderen.

Wit-Gele Kruis

Hierover schreven wij reeds uitvoerig toen wij het jaarverslag behandelden van de Stichting van het Wit-Gele Kruis voor Volkshygiëne „Aruba".

T.B.C.

Op het gebied van de tuberculosebestrijding werd in 1951 grote activiteit ontwikkeld, hetgeen moge blijken uit de toeneming van de onder controle staande gevallen en van het aantal verpleegde open tb.-gevallen. Er bestaat bij de bevolking, afgezien van de angst voor tuberculose, een grote tegenzin voor opneming op Curacao, mede door het verstoken zijn van familiebezoek. De afdeling Curacao van de vereniging „Het Nederlandse Rode Kruis" heeft op Aruba een verpleegster in dienst, die belast is met de t.b.-bestrijding.

Verloskundige verzorging

Het aantal Gouvernementsvroedvrouwen, belast met de verloskundige zorg voor on- en minvermogende patiënten, bedroeg gedurende het verslagjaar twee, nl. een in Oranjestad en een in Savaneta. Het totaal verlossingen bedroeg 49, waarvan slechts een een abnormaal verloop had. Levenloos geboren werden twee kinderen.

Zuigelingenzorg

Met de zuigelingenzorg is belast een verpleegster in 's lands dienst. Het aantal verleende consulten is in 1951 tot minder dan de helft teruggelopen, t.w. 548 tegen 1387 in 1950. Een voorstel van de Chef van de Geneeskundige Dienst aan de Landsregering om de zuigelingenzorg te verrichten in samenwerking met het Wit-Gele Kruis kan nog niet worden verwezenlijkt.

Voogdijraad

Op het kantoor van dit instituut was naast de secretaris werkzaam een administratieve kracht op arbeidscontract. In 1951 werd aan alimentatiegelden ontvangen fl. 60 40,63 en overgemaakt fl. 17267,94. Ter verkrijging van ondersteuning in het onderhoud en de opvoeding van haar natuurlijke kinderen hebben zich gedurende het verslagjaar verschillende moeders tot de voogdijraad gewend, evenals in enkele gevallen ten behoeve van wettige kinderen.

Er werd een proces gevoerd voor de Rechter in Eerste Aanleg betreffende onderhoud van natuurlijke kinderen. Adviezen werd uitgebracht aan de heer Gezaghebber, het Hof van Justitie en de Rechter in Eerste Aanleg. De raden op Curacao, Bonaire, Sint Maarten, Saba en Suriname hebben ook in het afgelopen jaar de tussenkomst van de voogdijraad ingeroepen, voornamelijk ter verkrijging van alimentatie voor minderjarigen.

Gedurende 1951 heeft een groot aantal ouders, voogden of verzorgers zich tot de voogdijraad gewend met het verzoek te willen bevorderen, dat hun kinderen of pupillen in een inrichting konden worden opgenomen. Wegens plaatsgebrek kon slechts een klein aantal kinderen naar de gestichten op Curacao worden gezonden.

Reclassering en kinderberscherming.

Over deze Stichting hebben wij reeds uitvoerig geschreven bij de verschijning van het verslag over het jaar 1951.

Rechtsbijstand

Tussen de Rechter in Eerste Aanleg en de dienst voor Sociale- en Economische Zaken werd een regeling getroffen waarbij aan daarvoor in aanmerking komende personen door genoemde dienst een kaart wordt verstrekt, op vertoon waarvan zij geen proceskosten behoeven te betalen. Voor kosteloze rechtskundige bijstand, waar aan toch ook behoefte bestaat, werd nog geen oplossing gevonden.

Ongevallen- en ziekteregeling

Gedurende het verslagjaar werden acht en veertig nieuwe polissen ingevolge de Ziekteregeling-1936 afgesloten. Ingevolge de Ongevallenregeling-1936 werden 72 polissen afgesloten door de „Fatum"; het aantal door de „N.E.N." afgesloten polissen is niet bekend.

De daartoe ingestelde commissie kwam vier malen bijeen ter beoordeling van een omzetting van een periodieke uitkering in een uitkering ineens. Vrij geregeld werd door de betrokken verzekeringsinstellingen medewerking ingeroepen inzake achterstallige premien ingevolge de Ongevallenregeling. Meestal bleek een mondelinge of schriftelijk aanmaning tot betaling voldoende; slechts in twee gevallen moest sluiting van een bedrijf worden bevolen.

Bij Landsverordening van 1 September 1951 vond een wijziging plaats van de bovenbedoelde Ziekte- en Ongevallenregeling, alsmede van het Curacaos Wetboek van Koophandel. Doel van deze wijziging was de schepeling, die hier te lande ziek wordt, onder de werking van de Ziekteregeling-1936 te brengen, terwijl tevens de werkingssfeer van meerbedoelde regelingen, die zich oorspronkelijk beperkte tot de arbeider die in het buitenland ziek werd, mits Nederlander of Nederlands onderdaan zijnde, uitgebreid werd door het laten vervallen van de beperking ten aanzien van de nationaliteit.

Nederlandse defensie streeft naar meer coördinatie met andere NAVO- landen

Gevechtswaarde zal nog kunnen worden verhoogd

'S GRAVENHAGE, 23 Sept. - In de memorie van toelichting op de begroting van het ministerie van oorlog wordt o.a. meegedeeld, dat de ervaringen met de reorganisatie van de NAVO, waar de raad meer dan tot dusver dagelijks de beslissende instantie is, voorshands gunstig zijn naar het oordeel van de Nederlandse regering. De opperbevelhebber en zijn staf trachten de coordinatie der strijdkrachten tot stand te brengen in geregeld overleg met de nationale regeringen.

De afgelopen periode bleek de samenwerking doeltreffend te zijn. In de staf van de opperbevelhebber en in de staven van de internationale onderbevelhebbers zijn Nederlandse officieren geintegreerd, waardoor kan worden bevorderd, dat ook met het Nederlands inzicht rekening wordt gehouden. De regering acht zulks van groot belang.

Eerste oefening

In verband met de Europese defensie-gemeenschap wordt vastgesteld, dat de duur der eerste oefening der deelnemende landen zoveel mogelijk uniform dient te zijn en dat als minimum achttien maanden wordt aangehouden. Omdat het verdrag nog niet geratificeerd is, kunnen nog geen beslissingen worden genomen. De Nederlandse regering meent, dat in verband met de aangegane verplichtingen en het aantal te leveren parate troepen een duur van twintig maanden aangewezen is.

Bezoldigingen

Voor de bezoldiging van de Koninklijke Landmacht op Nieuw Guinea wordt Nf 6.282.400 nodig geacht tegen Nf 5.400.000 in 1952, waarbij rekening wordt gehouden met de tijdelijk hogere sterkte, die ontstaat bij aflossing ter plaatse van het personeel. Voor de materiële uitgaven wordt gevraagd Nf 10.642.500 tegen Nf 8.100.000.

Voor de bezoldiging van de Koninklijke Landmacht in Suriname wordt Nf 341.000 geraamd tegen Nf 1.200.000. De post materiële uitgaven daalt van Nf 800.000 tot Nf 650.900.

Verhoging gevechtswaarde

De minister achtte het dienstig om de aanvankelijk op een later tijdstip geplande vorming van legerkorpstroepen naar voren te schuiven, waarvan het gevolg zal zijn, dat de aldus gereed gekomen divisies beter voor de haar toegedachte taak berekend zullen zijn, dan wanneer zij door de oorspronkelijk in uitzicht genomen aanvankelijk beperkte legerkorpstroepen gesteund zouden zijn. In zoverre zal dan ook van een wezenlijke verhoging van de gevechtswaarde kunnen worden gesproken. De organisatorische voorzieningen zullen, naar verwacht wordt, uiterlijk 1 Juni 1953 haar beslag gekregen hebben.

Goede steun

Wederom wordt met erkentelijkheid gewag gemaakt van de steun van Amerika en Canada. Het is het streven van de minister de feitelijke emanicipatie van de luchtmacht te voltooien tot de grens, die gesteld is door de wenselijkheid van de coordinatie der strijdkrachten. Hij meent, dat de organisatie zich zodanig dient te ontwikkelen, dat de drie onderdelen van de krijgsmacht blijvend onder een éénhoofdige politieke leiding ressorteren, in verband waarmeer uiteraard het geven van meer zelfstandigheid aan de luchtmacht geen gevolg zal hebben voor de departementale organisatie noch voor haar politieke leiding.

Het ligt in het voornemen bij Fokker een twintigtal straalmotorlesvliegtuigen type S-14 te bestellen. Het voornemen is zo enigszins mogelijk de Nederlandse industrie in te schakelen bij de bouw van in het buitenland nieuw ontwikkelde jagers om na expiratie van het contract met Fokker het bestaande tekort aan Gloster Meteors aan te vullen.

Naar Suriname

Voorts wordt melding gemaakt van de vervanging van de marine door de Landmacht in Suriname. Reeds zijn vrijwillig beschikbaar gestelde dienstplichtigen aangewezen. Behalve beroepspersoneel, dat overal ter wereld kan worden ingedeeld, zullen voor detachering in Suriname uitsluitend zodanige dienstplichtigen in aanmerking komen.

Het eindcijfer van de begroting van het departement van oorlog bedraagt Nf 1.161.184.000.

Radioprogramma

VANDAAG:

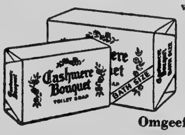
Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto - programma; 21.55 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 jazz-praatje; 18.00 „De Regering spreekt"; 18.20 bioscooporgel; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(18.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Piano-medley; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole-orkest; 19.48 vragen van luisteraars; 20.08 Westindische rubriek (met "The Caribbean Three"); 20.38 hammond-orgel; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.











De Steen van Atlantis (45)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric vergiste zich niet: Hij hoorde iemand spreken! Voorzichtig sloop hij nader en na enig zoeken vond hij een deur. Eric bleef doodstil staan en luisterde scherp. Het was mogelijk het gesprek, dat in het vertrek gevoerd werd, te volgen. Er sprak een man en de stem was nu ook te herkennen, het was de stem van Kirasso! Hij klonk dreigend. „Drijf mij niet tot het uiterste! Ik heb andere middelen om je te laten spreken!" Op dit ogenblik hoorde Eric een vrouw gillen en zonder zich te bedenken zette hij zijn schouders tegen de deur, waarop deze krakend open vloog. Hij bleef op de drempel staan en overzag de hut.

Op een rustbank midden in het vertrek zat een jonge vrouw en Eric merkte op, dat zij zeer schoon was. Kirasso stond over haar heengebogen en hield haar polsen in een ijzeren greep. Toen hij Eric in de deuropening zag staan, liet hij haar echter los en wendde zich woedend tot hem: „Hoe kom je hier? Wat zoek jij, spion!" Zijn stem klonk hees van opwinding. Eric gaf geen antwoord, maar keek naar de vrouw die haastig was opgestaan en hen nu uit een hoek der kamer gadesloeg. Eric begreep, dat zij de bewaakster van de Atlantis-tempel moest zijn, die door Kirasso en zijn mannen was ontvoerd en het was hem nu ook duidelijk, waarom de galei de haven zo haastig had verlaten.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA DURANTE 1951 (VII)

Lago a produci mas azeta cu durante ningun anja anterior

Durante anja 1951 Lago a produci un cantidad mas grandi di azeta cu ningun otro anja anterior, loke ta evidente for di e siguiente cifranan, expresando e cantidad di barril: importacion total tabata 157.312.048 (promedio pa dia 430.99); exportacion total tabata 149.546.351 (promedio pa dia 409.990); total produccion tabata 157.378.578 (promedio pa dia 431.174). Aki bao ta sigui e lista di productonan refina, expresa den cantidad di barril:

benzine pa aeroplano	2.380.000
benzine pa motor	24.920.000
azeta refina	12.130.000
„gas oil" pa export	8.140.000
azeta diesel pa bapor	7.620.000
azeta diesel pisá	96.710.000
combustible pa fabrica	5.800.000
asfalt	79.000
azufre	29.000
gas propano	198.000

Produccion di e cantidad grandi aki tabata posible solamente door di e investacionnan di capitalnan grandi durante ultimo anjanan. Durante dianan di huelga produccion por a worde manteni ariba dos tercera di parti di capacidad normal.

Dia 31 di December e cantidad di empleadonan di Lago tabata 7167 compara cu 7189 na 1950; di e 7167 empleadonan aki 4116 tabata di nacionalidad Holandes, mientras 2739 di esakinan tabata origina di Aruba mes. Cuarenta y ocho million florin a worde paga na sueldo durante e anja aki.

Eagle

Na fin di e anja e cantidad di empleadonan den servicio di Arend Petroleum Maatschappij tabata 391, di cual 278 tabata di nacionalidad Holandes. 18.275.371 barril di azeta a worde importa, 17.309.924 barril a worde exporta y 1[illegible] a worde refiná.

Elmar

Na cuminzamento di e anja N. V. Electriciteitsmaatschappij „Aruba" tabatin 92 empl[illegible] den servicio. E cifra aki a aumenta te 103 ariba dia 31 di December. Durante 1951 16.285 metro di cable di bao terra a worde poni, y [illegible] metro di cable ariba terra a worde saca for di servicio. Ademas diez-nuebe transformador a worde poni na servicio, mientras nuebe transformador a worde saca for di servicio. Na principio di anja tabatin 3946 usadornan di coriente y durante curso di anja no menos cu 1452 persona a worde conecta ariba reda electrico.

Aloë

Durante 1951 exportacion di aloë a bolbe baha. De vez en cuando cantidadnan chikito di azeta di aloë tabata worde exporta. Produccion di aloine si a subi; e produccion tabata mas of menos 15.000 liber of trinta por ciento di produccion mundial.

„De Weefstoel"

Durante luna di Mei promer exhebicion di e institucion aki a worde teni, door di cual publico por a cerra conoci pa di promer vez cu actividadnan di e empresa aki. Durante curso di e anja e cantidad di discipulonan cu ta atende e school aki a sigui aumenta constantemente.

Comision di Turista

E comision aki tabatin un parti activo den establecimiento di e afiliado Taber Tours. Den curso di e anja aki folders a worde publica na Ingles y Spanjo; varios publicacion tocante e isla a worde haci den revista y diarionan.

Na principio di anja 1951 opcion di Sr. J. Perel c.s. ariba e terreno na Palm Beach en coneccion cu trahamento di un proyecto di hotel-casino tabata na vigor ainda; como resultado di varios deliberacion e opcion aki a caduca cu entrada di dia 15 di Juli.

Despues di esaki Comision di Turista a traha un informe den cual informacionnan detayada tabata inclui na beneficio di posible investadornan den un proyecto di hotel. Despues Landsregering a tuma contacto cu capitalistanan Americano, cual negociacionnan tabata sigui ainda na fin di 1951.

Pesqueria

Pesqueria tabata worde haci cu mas of menos cuarenta boto di pisca cu ta registra aki, perteneciendo pa mayoria parti na Venezolanonan, y di cual mayoria di e tripulantenan tambe tabata Venezolano. Tambe tin algun Arubiano ta traha den pesqueria (pero e cantidad di Arubianonan ta bai patras pasobra na no ta realiza cu a existi necesidad pa botonan mas grandi y mehor equipa). Generalmente nan po por keda mas cu dos dia afor pasobra nan no ta tiba ijs. E botonan grandi si por hiba ijs, y nan ta keda mas hopi dia afor.

En vista di e prijs cu publico mester paga — mucho vez mas cu tres florin pa kilo — por worde remarca cu en general cogida di pisca tabata scars.

E unico acomplecimientonan di e division di pesqueria di Departamento di Agricultura, Ganaderia y Pesqueria tabata consisti di funamento di algun advies tocante prestamo pa pescadornan; ademas un waf chikito a worde traha na Cura Cabai.

REUNION DI STATEN NO A SIGUI

E reunion di Staten di Antillas Holandes cu tabata stipula pa anteayera nochi no por a sigui, pa motibo cu e miembronan presente no por a forma quorum.

NO A SOCEDE MAS CASO DI PARALYSIS INFANTIL

Despues di nos publicacion di algun siman pasa tocante e maleza temi, paralysis infantil, cu lo ta reina na nos isla, solamente un caso mas a worde constata, y esaki tambe afortunadamente por worde considera un caso menor. Despues si ningun otro caso nobo a worde revela.

OTRO SIMAN CONCURSO DI AUTO CU LUNA CLA

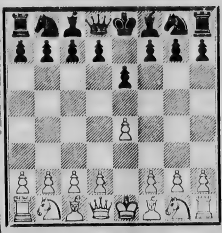
Ariba Diasabra 4 di October Kusters Trading ta organiza en cooperacion cu A.N.W.B., K.N.A.C. y poliznan, un concurso di auto cu luna cla. Esaki ta priminti di bira un experimento masha interesante, pa cual naturalmente un cantidad grandi di automobilista lo kier participa, muy en particular pa motibo cu e beneficionan lo ta pa un obheto caritativo. Mas informacion tocante e concurso, cual lo worde concludi cu un baile lo sigui.

SRA. ALIDA LAMPE TA CANDIDATA

Ainda e dificultadnan politico tocante nombramento di dos otro Deputado no a worde soluciona. Awor AVP a presenta como candidata Sra. Alida Lampe-Lampe kende den principio ta dispuesto pa accepta e puesto. E dos fraccionnan di UNA sinembargo no por ta di acuerdo cu dos representante di AVP den Bestuurscollege y indudablemente consultacion cu PPA lo worde habri atrobe.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1, e2 - e4 e7 - e6

SR. EMAN A ACCEPTA PUESTO DEN REGERINGSRAAD

Nos a worde informa cu Sr. Frederik Eman a accepta e puesto proponi den Regeeringsraad; consecuentemente el lo worde encarga cu Asuntonan Economico. Por demas ta parce cu e portofolionan ta worde parti di nobo.

FRERE DIRECTEUR A BAI ESTADOS UNIDOS

Frere Directeur di „Huize de La Salle" kende recientemente mester a worde trata den Hospital San Pedro, a sali anteayera pa Estados Unidos pa un permanencia cortico. Nos ta resea un regreso pronto y recuperacion completo di e frere sympatico aki.







BUNITA REGALO PA NEL HARMS

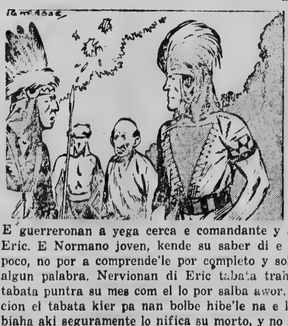
Manera nos a scirbi caba Nel Harms a sigui for di Cuba directamente pa Estados Unidos pa haci un operacion di garganta. Su premio bunita, un figura di brons ariba un pia di marmol cu inscripcion si a bini Aruba y nos ta felicita Nel cordialmente cu e bunita premio aki. Cu el lo accepta e proposicion Americano pa hunga ariba contract aya, ta un cuestion tocante cual ta existi hopi duda den circulonan Arubiano di baseball.

VIAJE DI BOTO ROND DI ARUBA

Ariba Diadomingo 12 di October un viaje cu boto rond di Aruba lo worde organiza. E dos botonan cu lo haci e viaje ta m.s. „Willemstad" y m.s. „Cacique del Caribe". E salida lo socede na diez 'or di mainta for di waf grandi na Playa y na cinco 'or di atardi probablemente e botonan lo drenta atrobe. E conjunto popular „Caribbean Boys" lo toca na bordo y ademas lo tin un buffet y cuchina. Sr. Eddie Ferrol ta encarga cu dirigimento di e excursion aki.

E Piedra di Atlantis (31)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse







E guerreronan a yega cerca e comandante y a cuminza interroga Eric. E Normano joven, kende su saber di e idioma tabata masha poco, no por a comprende'le por completo y solamente por a stotter algun palabra. Nervionan di Eric tabata traha excitantemente. El tabata puntra su mes com el lo por salba awor. Bao di ningun condicion el tabata kier pa nan bolbe hibe'le na e laboratorio, pasobra e biaha aki seguramente lo nifica su morto, y no solamente pe sol, pero tambe pa su joven companjero. Anto e enano a purba si el por scapa e situacion. El a cuminza un storia largo, den cual el tabata purba splica nan presencia den bosque cu intencion pa gana tempo. El a keda papia na un largo. Pero mas hopi el tabata papia, mas hopi desconfianza e guerreronan a cuminza haya. Al fin e comandante a interrumpie'le brutalmente y a pidie'le pa papia berdad. Awor si e situacion a cuminza pinta basta malo pa nan! Na e momento aki e enano a menciona nomber di dokter Bransoe y a cuminza splica cu nan ta haciendo un mision secreto pe. Esaki tabatin algun efecto. E guerreronan a cuminza ta consulta cu otro y pa un momento a parce manera cu nan lo sali liber. Pero di repente e comandante a tira man pa Eric su cubertura di cabez y á ranke'le. Ora el a mira Eric su cabel rubio manera oro, el a dal un grito di rabia. Nan tabata enganja! Ningun hende na Atlantis nunca tabata rubio! Ocasion pa papia a pasa awor. E unico posibilidad awor tabata pa actua liher!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 26 SEPTEMBER 1952 — No. 1449

Hoe?

Ons artikel van deze week over de economie van ons eiland, die aan een oliestroom hangt, heeft nogal wat reacties verwekt en wel voornamelijk bij mensen, die ons eiland kenden van voor de tijd, dat die oliestroom hier in beweging kwam. Zij hebben de tijd nog gekend van de grootste soberheid en hardheid, toen een ieder zich wilde inspannen om zijn dagelijks brood te verdienen.

De plotselinge rijkdom, die de olie hier bracht, schonk Aruba zegeningen, maar ook (en daar zij uiteraard aan het adres van de Lago niets mee miszegd) zijn ellende: toenemende criminaliteit en steeds meer vrees voor harde arbeid op het veld. Telkenjare kost het meer moeite om bijvoorbeeld aloësnijders te krijgen en steeds minder heeft men het Gouvernement nodig voor het verrichten van ploegwerk. De „mensen van vroeger" hebben veel waardering voor wat er van Aruba is gekomen, maar in hun verhalen ligt een ondertoon van weemoed: het was hier eertijds toch zo veel genoeglijker.

Wij hebben gesuggereerd om te trachten de mensen (vooral omdat de werkloosheid toeneemt) weer naar het veld te krijgen. Maar hoe? - vragen de „old-timers". Een antwoord is niet gemakkelijk te geven, maar de eerste stap hebben wij al gewezen. Er kome een commissie, die in samenwerking met de Caraibische Commissie een nauwkeurige studie maakt van de mogelijkheden. Daarna zou men 'n urgentie-programma kunnen opstellen, met financiële steun uiteraard van de overheid.

Mensen die het beter kunnen weten dan wij, hebben ons uitdrukkelijk verzekerd, dat er hier op het gebied van landbouw en visserij nog wel wat te doen valt. Zij verklaren zich tegen een ondersteuningsfonds aan werklozen, voordat deze lieden hun handen hebben gebruikt op de thans braak liggende velden.

Voor het overige willen wij deze zaak gaarne delegeren aan de leden van onze Eilandsraad.

„Minimum-kracht in genen dele bereikt"

Zo verklaarde generaal Ridgway voor zijn vertrek uit Nederland

SCHIPHOL, 26 Sept. - „Wij hebben nog in genen dele zelfs ook maar de minimum kracht, die wij nodig hebben, bereikt. Het is echter mijn overtuiging, dat wij deze tijdig zullen hebben", aldus sprak generaal Ridgway voor zijn vertrek op Schiphol.

De generaal stelt de bijdrage van de Westduitse Bondsrepubliek zeer op prijs. Hij noemde het resultaat van de vooruitgang in de laatste twee jaar verbazingwekkend. Hij was getroffen door de hoffelijkheid, waarmee hij in Nederland ontvangen was, hetgeen hem echter niet verbaasde. „Ik ben reeds lang een groot bewonderaar van uw volk en acht het een eer onder mijn grootste vrienden enigen uwer landgenoten te mogen rekenen. Een voorrecht beschouwde ik het met uw mannen in Korea zij aan zij te strijden. Uw regiment is toegevoegd aan de tweede Amerikaanse infanterie-divisie, die met niets en niemand te vergelijken is. Het moet voor u juist zo'n gevoel van trots zijn als voor mij, dat het uw mannen zijn, die enige van de hardste proeven van de strijd hebben doorgemaakt. Ik respecteer dan ook volkomen de bewondering, die mijn mannen voor de uwe hebben en ik hoop, dat dit gevoel wederkerig is."

Ridgway zei, dat de verbondenheid in de strijd nog door zal werken, wanneer de soldaten eenmaal terugkomen. Dit zal een geweldige bijdrage zijn voor wat wij trachten te doen op groter schaal, namelijk onderling begrip, zonder hetwelk wij niet kunnen leven.

Op een vraag over de berichten, dat bepaalde delen van West-Europa niet verdedigd zouden worden, zei Ridgway: de verdediging van West-Europa — heel West-Europa — is ons doel. Op dit ogenblik mogen wij niet hopen dat te kunnen doen met de beschikbare strijdkrachten, maar elke dag wordt de mogelijkheid hiertoe groter.

Australië trekt zich niets aan van Japanse dagvaarding

TOKIO, 25 Sept. - De Australische legerautoriteiten hebben vandaag meegedeeld, dat zij de dagvaarding van een Japanse rechtbank tegen een Australische soldaat, die veroordeeld is wegens roekeloos rijden, om voor de rechter te verschijnen in een civiel proces, zullen negeren. De Australier, oud-korporaal Thomas Edward Hanley, zal morgen per vliegtuig naar Australie worden overgebracht, waar hij zijn straf zal uitzitten. Het proces voor de Japanse rechter is aanhangig gemaakt door een Koreaan, wiens dochtertje door Hanley werd overreden en gedood. De Koreaan wil twee millioen yen schadeloosstelling. De Australische regering had hem als blijk van medeleven 80 pond sterling aangeboden, welk aanbod hij heeft afgewezen.

De 25-jarige Hanley werd op 12 September door een Britse krijgsraad te Koere veroordeeld tot degradatie en 18 maanden gevangenisstraf.

SURINAAMS NIEUWS

Mennonieten in Amerika willen als landbouwers in Suriname werken

PARAMARIBO, 25 Sept. - De Landsregering van Suriname heeft van de Mennonieten-secte in de Verenigde Staten een brief ontvangen, waarin geinformeerd wordt naar de mogelijkheden om een paar duizend gemeenteleden in Suriname toe te laten. Deze mensen wensen naar Suriname te emigreren als landbouwers. De Landsregering heeft het onderwerp in studie genomen.

Zelf huizen bouwen

De eerste achttien man, die geselecteerd zijn om het „aided self help" hun woningen te bouwen, zijn volop aan de slag. Hun eerste taak was te leren omgaan met de stenenpers om hun eigen cementstenen te maken. Na enkele dagen blijken ze reeds zo ervaren te zijn, dat ze per dag 1000 stenen fabriceren. Er wordt gewerkt van 6 uur 's middags tot 10 uur 's avonds. Overdag zijn ze aan hun gewone werk.

Aanklacht

In de eerste maand van zijn bestaan heeft het ochtendblad „De Tijd" in Suriname reeds een aanklacht tegen zich. De arts H. Hirasing klaagde het blad aan wegens smaadschrift.

„De Tijd" had geschreven, dat de arts geweigerd had zich naar een zieke te begeven.

Handenarbeid

Voor het eerst in Suriname is het diploma handenarbeid uitgereikt. Tweeendertig candidaten van de kweekschool hebben dit examen gedaan. Er slaagden 29.

In Suriname bestaat een zgn 4e rang ofwel hulpakte. Theoretisch zou dit het laatste jaar zijn, dat voor de 4e rang geëxamineerd zou worden, maar het schijnt, dat men deze akte nog een kans wil geven. De bezwaren, die tegen de hulpacte bestaan, kunnen het best geillustreerd worden door te vermelden, dat leerlingen van de een voor de laatste klas der muloscholen reeds met succes het examen hebben afgelegd.

ZONDAGMORGEN HEILDRONK

De Stichting Bouwfonds Stadion Aruba en de Amateur Baseball Bond Aruba bieden Zondagmorgen in de vergaderzaal van het Wilhelmina Stadion een heildronk aan aan de baseballers, die de vorige week uit Cuba zijn teruggekeerd. Zondag j.l. zou deze heildronk al worden aangeboden, maar we hoorden, dat toen (gelukkig) de flessen nog niet zijn ontkurkt.



PAUL HENRI SPAAK, de voorzitter van de conferentie voor de Europese kolen- en staalgemeenschap, had 'n onderhoud met Jean Monnet, geestelijk vader van het grootse plan-Schuman. Acht en zeventig vertegenwoordigers van W.-Duitsland, Frankrijk, Italië, België, Nederland en Luxemburg beraden zich over het plan, dat inderdaad veel perspectieven biedt voor een meer verenigd W.-Europa.

Brutaal of niet?

Degenen, die gedurende de oorlogstijd in Nederland waren, weten maar al te goed wat een Ortscommandant was: een soort burgemeester, die het als regel niet te nauw nam met goederen en levens van de onderdrukte Nederlanders.

Welnu, dezer dagen kwam de vroegere Ortscommandant van Hilversum eens in deze stad terug om... „de tijdens de bezetting ontstane vriendschapsbanden te hernieuwen".

Een lid van de gemeenteraad heeft nu aan het college van B. en W. gevraagd wat zij van plan is te doen om een herhaling van een dergelijke grenzeloze brutaliteit te voorkomen. Het antwoord van B. en W. is nog niet bekend......

GOEDKOOP MISDRIJF

Voor „slechts" vijf gulden per stuk kunnen mensen worden gedood

LONDEN, 25 Sept. — Fred Hoyle, een van de meest vooraanstaande Britse wiskundigen, heeft vandaag meegedeeld, dat in de nabije toekomst de atoombom in staat zal zijn mensen te doden voor een „prijs" van 1 pond sterling (C.fl. 5.—) per hoofd.

Hij beschreef dit als een „belachelijk lage prijs voor uitroeiing", tenminste als men in aanmerking neemt dat het doden van mensen in de laatste oorlog een paar duizend pond per hoofd kostte.

Deze berekeningen en mededelingen van Mr. Hoyle waren vervat in een grimmig en ironisch artikel over „de economie van het uitroeien" in "The Atomic Scientists News", het maandblad van de atoomgeleerden.

Hij baseerde zijn berekening op het feit, dat iedere atoombom de mogelijkheid heeft 25.000 mensen te doden. Overigens voegde hij aan zijn berekening de opmerking toe, dat men de prijs van Cf. 5.— per hoofd niet al te nauwkeurig moet nemen omdat de voorraad mensen zeer waarschijnlijk „opgebruikt" zou zijn voor men alle atoombommen, die er zijn, verbruikt zou hebben.

Protest van generaal Nam Il

PAN MOEN DJON, 25 Sept. - Generaal Nam Il, leider van de communistische delegatie bij de wapenstilstandsonderhandelingen te Pan Moen Djon heeft vanmorgen geprotesteerd tegen „het verwonden van 49 -communistische krijgsgevangenen".

Deze Chinese krijgsgevangenen waren gewond toen zij een demonstratie hielden in het gevangenkamp op het eiland Cheju.

In de nota, die namens Nam Il aan een liason officier van de Verbondenen in Pan Moen Djon werd overhandigd, bestemd voor generaal Harrison, wordt o.m. gezegd „Gij zijt ten volle verantwoordelijk voor de „oorlogsmisdaden" die in de gevangenkampen worden gepleegd".

De duikboot „Sibylle" is volkomen te pletter geslagen

TOULON, 25 Sept. - De Franse duikboot Sibylle, die sinds gisteren met 48 koppen aan boord werd vermist, is - zo is nader door een woordvoerder van de Franse marine meegedeeld, - te pletter geslagen, toen zij stuurloos dook in een van de diepste gebieden in de Middellandse Zee.

Vliegtuigen, die over de plaats des onheils vlogen, die wordt aangegeven door een grote olievlek, namen vandaag het wrak van de duikboot waar op enkele kilometers ten Oosten van Kaap Camarat bij St. Tropez. Er viel van de duikboot niets meer te redden. De onderzeeër werd op een diepte van bijna 700 meter door de druk van het water als een ei onder een stoomwals vermorzeld.

VAN DE KINDEREN - VOOR DE KINDEREN

Zeventig leerlingen van mej. Athmer zullen vier maal in het openbaar optreden

Baten zijn voor het Tehuis van de Zusters van Bethanië

Mej. Else Athmer geeft een uitvoering met ongeveer zeventig van haar leerlingen. Het staat er zo simpel, maar de geachte lezer moest maar eens weten wat daar achter zo'n eenvoudige mededeling schuilt: ontzaglijk veel werk, veel onvoorziene werkzaamheden en ontelbare tegenvallers. Tot die laatste behoort o.m. het gemis aan een goede pianist(e). Mej. Athmer had een uitstekend begeleidster: mej. Hilda Wijnaar. Maar die heeft Aruba verlaten voor het vervolgen van haar lessen elders. En daarna is het eigenlijk altijd sukkelen geweest; een goede vervangster voor mej. Wijnaar verlaat dezer dagen ook ons eiland. Van de muziek van mej. Wijnaar zijn nu platen gemaakt, maar gemechaniseerde begeleiding gaat moeilijk bij kinderen. De muziek moet zich richten naar het dansende kind; het omgekeerde is eigenlijk niet uitvoerbaar.

Maar enfin, misschien willen degenen ,die een van de uitvoeringen zullen bijwonen al, bij voorbaat rekening houden met het feit, dat de begeleidende muziek niet is zoals mej. Athmer zich graag had gewenst. Over de andere problemen zullen we maar niet spreken; het vervoer van de kinderen, het organiseren van de voorstellingen in de verschillende zalen, het vervaardigen van de prachtige costuumpjes.

De uitvoeringen zullen worden gegeven: op 10 October in De Veer's theater (acht uur 's avonds), op 11 October in hetzelfde gebouw (om vier 's middags), op 17 October in de Club Suriname te Sint Nicolaas en op 18 October in de Lago Heights Club (beide avonden om acht uur 's avonds). Alle baten zijn bestemd ten behoeve van het tehuis voor de Zusters van Bethanië en vooral ook om deze reden wordt een ieder opgewekt een of meer uitvoeringen bij te wonen.

Het aardige programma omvat twaalf nummers, met de voorbereiding waarvan pas sinds kort werd begonnen. Want het is er mej. Athmer (die in Nederland zeven jaar balletschool heeft gehad) eigenlijk niet om te doen om uitvoeringen te geven. Het accent wil zij bij haar werk leggen op de bevordering van de gezondheid door haar rythmische lessen. Op het ogenblik heeft ze ongeveer honderd leerlingen, allen meisjes van vijf tot en met dertien jaar: twee groepen in Sint Nicolaas (repetities in de Club Suriname) en vier in Oranjestad (waar wordt gerepeteerd in de Julianaschool).

De zalen werden voor de weldadigheidsvoorstellingen kosteloos afgestaan en de directie van het Theater De Veer is bovendien genegen gebleken gratis slides te laten vertonen tijdens de filmvoorstellingen.

Wij wensen mej. Else Athmer gaarne veel succes toe; moge haar onvermoeid werken ten bate van een loffelijk doel veel vruchten afwerpen!

Agressief nationalisme in vele landen staat Amerikaanse investeringen in de weg

SAN FRANCISCO, 25 Sep. — Het nationalistische streven in tal van landen vormt een ernstige belemmering voor de Amerikaanse investeringen, was de leidraad van een redevoering die de vice-president van de wereldbank Robert L. Graner hield voor een conferentie ter bestudering van de mogelijkheden voor particuliere investeringen van Amerikaans kapitaal in landen buiten de Verenigde Staten, welke conferentie in San Francisco op het ogenblik wordt gehouden.

Hij zeide o.m. dat de situatie voor investeringen in het Midden Oosten en Latijns Amerika vrij ontmoedigend is wegens het oplevend nationalisme in deze gebieden.

De administrateur van de technische hulpverlening aan het buitenland Stanley Andrews waarschuwde dat een golf van agressief nationalisme de wereld overspoelt en dat Amerikaanse zakenlieden niet langer in staat zullen zijn in vreemde landen een Amerikaans eiland te vormen. De Amerikanen zullen in de toekomst in het buitenland uitsluitend als deelgenoten in ondernemingen kunnen optreden.

Het voornaamste doel van de conferentie is na te gaan op welke wijze het particulier kapitaal de uitvoering op zich zou kunnen nemen van het regeringsprogramma voor hulpverlening aan economisch onontwikkelde gebieden.

NUMMER ZOVEEL

Er is weer een candidaat gepolst voor de functie van Gedeputeerde; het is de heer Em. de Cuba (broer van het Statenlid De Cuba), die echter nog geen beslissing heeft genomen. De heer De Cuba verklaarde ons geheel partijloos te zijn.

VAN HEINDE EN VERRE

NEW YORK. - Dr Metcalf van de Universiteit van Californië heeft verklaard, dat de insecten de strijd tegen de DDT winnen; zij worden namelijk immuun. Men hoopt steeds betere verdelgingsmiddelen te vinden.

DARWIN. - Het Noorden van Australië wordt geteisterd door de ergste droogte bij mensenheugenis. Driekwart millioen vierkante mijl heeft te lijden van de droogte, die thans reeds vijf maanden duurt. Men schat, dat vier millioen stuks vee in dit gebied grazen; sommige veehouders hebben meer dan de helft van hun vee verloren.

WENEN. - Minister Anthony Eden, die van Belgrado naar hier is gereisd, heeft geconfereerd met de Oostenrijkse ministers en daarna meegedeeld, dat „volledige overeenstemming is geconstateerd in het streven om een verdrag tot stand te brengen, dat Oostenrijk zijn vrijheid en onafhankelijkheid zal waarborgen".

QUITO. - Leden van de partij van Carlos Quevara hebben een mislukte moordaanslag gepleegd op ex-president Galo Plaza. Twintig personen werden gearresteerd; er waren verscheidene gewonden.

WASHINGTON. - Dean Acheson heeft in een verklaring de Russen ervan beschuldigd het houden van vrije verkiezingen in Duitsland te willen ontwijken.

NEW HAVEN. - Volgens dr John Paul van de Yale University komt kinderverlamming vaker voor in landen met een hoge levensstandaard dan in die met primitieve hygiënische omstandigheden. Het is, volgens dr Paul, een tropische ziekte die bij tijd en wijle in een gematigder klimaat terecht komt.

LONDEN. - De vakbondsleiders hebben voorgeschreven, dat in de metaalindustrie geen overuren meer mogen worden gemaakt. Dit betekent een verlies van drie millioen man-uren per jaar in de machine-industrie. Het doel van de actie is om kracht bij te zetten aan de looneisen.

In kort bestek

MONTEVIDEO. - In de komende dagen zal de kwestie der diplomatieke betrekkingen tussen Uruguay en de Sowjet-Unie door de hoogste autoriteiten alhier worden bestudeerd. Zoals men zich zal herinneren, is er onlangs een scherp diplomatiek conflict geweest.

DEN HAAG. - Dr H. M. Hirschfeld zal op 15 October zijn taak als Regeringscommissaris voor het Economisch en Militair Hulpprogramma neerleggen; het bureau zal worden opgeheven. Dr Hirschfeld gaat over naar het particuliere bedrijfsleven.

LEEUWARDEN. - De Friese Maatschappij van Landbouw genoot bij het 100-jarig bestaan het voorrecht haar beschermvrouwe, H. M. Koningin Juliana, in haar midden te hebben om getuige te zijn van de feestvreugde.

ROTTERDAM. - De N.R.C. schrijft, dat reeds vroeger was aangekondigd, dat plannen op grootse schaal voor de ontwikkeling van Nieuw Guinea zouden worden opgesteld. Tot dusver is er echter niet veel gebeurd en de vorderingen waren teleurstellend.

STRAATSBURG. - De economische commissie van de Europese Assemblee dringt er bij de vijftien aangesloten landen op aan de invoering te bepleiten van een politiek van economische expansie in de overzeese gebiedsdelen.

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (14)

door

NORRIS HARKNESS

Symetrie verleent iets moois aan de foto



U mag het gerust weten, Jim en Mary gaan op dezelfde school en zijn heel erg op elkaar gesteld. Zij ... een periode die te maken heeft met kalverliefde (... ...) en vrijwel altijd worden ze in elkaars gezelschap ... weet, misschien wordt het nog eens een ideaal paar.

Maar met dat probleem ... niet bezig te houden op het ogenblik (of zat ... foto's te denken). Jim en Mary vergeten door ... wel eens de lessen te leren en dan moet dat maar ... school gebeuren, in de pauze ... Dan zijn ze niet bij elkaar, ... met ... over ... alen-over-later, doch studeren voor zichzelf.

Hierboven ziet u het: Mary zit bovenaan, Jim beneden. En maar ... kken. Vindt u het geen prachtige foto? Misschien kunt u dat uitsluitend beoordelen als hij goed in de krant wordt afgedrukt, maar dat heb ik helaas niet in de hand. In de „kop" boven dit stukje spreek ik over symmetrie en die vindt u dadelijk in de foto. Legt u eens een stukje papier op de figuur Mary en de foto is dadelijk minder belangwekkend; hetzelfde geldt als U Jim even wegwerkt. U moet daarop wel goed letten in de fotografie: streef naar evenwichtigheid naar gelijkwaardigheid van de onderdelen van de foto. U ziet het wel eens: Jantje is in de tuin aan het spelen, vader neemt een kiekje en later blijkt, dat Jantje geheel naar de linker- of rechterzijde is gedrongen en dat de rest van de kiek niets biedt. Indien u zelf vergroot kunt u dat probleem op handige wijze ondervangen door alleen de hoofdfiguur te vergroten. Maar vergroten van een onderdeel heeft tot nadeel, dat men niets aan de foto kan toevoegen om een verstoord evenwicht te herstellen. De opname moet het doen! Is daarbij rekening gehouden met symmetrie, dan zal de afdruk goed zijn en de vergroting uitstekend!

De vorige week zijn we eerst te gast geweest bij de heer Rembrandt van Rhijn, de beroemde Nederlandse schilder, die ons vertelde wat een van zijn grootste geheimen was: het werken met licht en donker. Uit zijn verhaal hebben we kunnen leren hoe goed zijn theorie ook van pas komt in de fotografie. Licht en donker op de juiste wijze benut geeft de mooiste resultaten.

Verder heeft onze leermeester ons erop gewezen, dat we nimmer mogen vergeten onze filters bij ons te hebben, zeker niet in tropische gebieden, waar strakke luchten zijn en heldere stranden.

Ook werd er vorige Vrijdag gesproken over het door elkaar halen van filmen en fotograferen. Voor beide heeft men een camera nodig, maar heel verschillende. En even verschillend moet de belangstelling worden gericht, voor fotografie of voor het opnemen van films. Niet het een plus het ander, doch het een of het ander!

En nu maken we ons klaar voor de veertiende les.

Foto's op school

Zojuist besprak ik een foto, die op een school was gemaakt. Daarop wil ik nog even terugkomen. Weet u, dat op school voortreffelijke foto's te maken zijn? Een heel kinderleven kunt u daardoor op de plaat vastleggen: het naar school gaan, keurig gekleed, aan het handje van het oudere broertje of zusje (of van mammie), het in de klas zitten, waarbij spanning op het gezicht te lezen is, het speelkwartier waarbij het pakje al minder net wordt en later het naar huis gaan, wanneer de broek een scheur vertoont en het kind uitbundig is.

Ik weet niet of u wel eens in de gelegenheid is om in of bij een school wat foto's te maken van uw kinderen, maar indien u het kunt, moet u het zeker niet nalaten. Bij uw familifoto's bevindt zich ongetwijfeld wel een vergeeld plaatje uit de tijd toen u nog naar school ging. De hele klas keurig opgesteld, alles even netjes. Dat was uw schoolfoto. Ik hoop, dat die van uw kinderen minder akelig en minder conservatief zullen zijn.

Meer waard dan een brief

Ik heb u al eens meer herinnerd aan het bekende Chinese spreekwoord, dat een plaatje meer waard is dan duizend woorden" en dat in verband gebracht met de fotografie. Vandaag zou ik er nog graag even op terug willen komen. Er zijn namelijk van die mensen, jazeker, ook onder de foto-amateurs, die er een gruwelijke hekel aan hebben om brieven te schrijven aan familieleden of bekenden. Ze drukken liever tien rolfilms af dan een brief te schrijven. Soms voelen ze zich ongelukkig omdat hun particuliere correspondentie zo'n achterstand krijgt, maar ik vind dat die lieden boffen. Omdat ze kunnen fotograferen.

Als u geen brieven wilt schrijven, stuurt u dan elke maand een aantal foto's met een tekst aan de achterzijde. Dat is niet „goedkoop" zoals sommige mensen geloven. Integendeel, een foto zegt vaak meer dan een ellenlange brief over „waar wij wonen" en „hoe onze Pietje eruit ziet" en „welke auto wij gekocht hebben". Stuur regelmatig een serie foto's met een aardige tekst. De vrienden, die u vroeger maakte, zult u behouden. Ook al schrijft u in jaren geen enkele brief.

Nog enige tips

☆ De heer E. vraagt of het mogelijk is deze lessen in de vorm van privaatlessen toegestuurd te krijgen. Nee, dat kan niet. Maar u kunt ze toch evengoed uit de krant volgen? Ook dan worden al uw vragen op fotogebied beantwoord en misschien wel veel vlugger dan via lessen-instituten.

☆ Mevr Van der W. zond ons een aardig kiekje, dat werd gemaakt tijdens een kinderparty op Aruba. Of het kon worden afgedrukt? Natuurlijk, mevrouw, elders op deze pagina vindt u uw foto al terug. Ik ben blij, dat u mijn advies hebt opgevolgd in een der vorige lessen om geen afgezaagde pose-foto's van de kinderen te maken. U hebt ze „genomen" terwijl ze niets van het fototoestel weten en dat vind ik het mooiste. Ook het licht hebt u behoorlijk uitgebuit. U vindt het een bezwaar, dat niet alle gezichtjes te zien zijn, schrijft u. Ik vind dat helemaal niet erg. Een buitenstaander hoeft niet te weten wie er gekiekt zijn en degenen die de kinderen kennen, weten bij de eerste oogopslag wie Jantje is en wie Marietje. Veel succes verder, mevrouw.



Deze op Aruba gemaakte foto is uitstekend van compositie en belichting (ingezonden doer mevr. Van der W.).











feuilleton

137

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Marie Antoinette wilde de revolutionnairen ambtenaren niet de voldoening gunnen, haar in haar zwakheid te zien. Zij beheerste haar gezicht en haar houding en zei tegen haar zoon: „Leer van je vaders ongeluk, dat je zijn dood niet moogt wreken." Toen keek zij de stadscommissarissen met een trotse blik aan, alsof zij hun een blijk van koninklijke genade had gegeven.

Toen zijn familieleden naar beneden waren gegaan, zei Lodewijk tegen de bewakers, dat ze zijn vrouw en kinderen niet boven moesten laten de volgende morgen. De smart van een laatste afscheid was ondraaglijk, zei hij.

Abbe Edgeworth zat dien avond met Lodewijk aan tafel. De koning at goed. Zij praatten over de Mis van de volgende morgen, en werden gewaar, dat er geen kerkelijke gewaden en heilige vaten in de toren waren. De abbe maakte een lijstje van de voorwerpen, die hij nodig had, en Lodewijk gaf het de commissarissen, met het verzoek, een en ander uit de naburige kerken bijeen te brengen. Zo geschiedde het dus, dat ongelovige revolutionnairen er in een regenachtige nacht op uit trokken, Parijs in, om te zoeken naar kerkelijke paramenten, ter voldoening aan de zielsbehoeften van een ter dood veroordeelden koning. Z ijkregen al het nodige ter leen van de pastoor der kerk van de H. Franciscus van Assisie; en hee lvroeg in de morgen, terwijl Lodewijk rustig sliep, werd het geimproviseerde altaar in de kamer opgeslagen.

„Koningsbloed brengt geluk".

In de nacht hield de raad der commune, van vrees vervuld, een zitting. Het onderwerp van beraadslaging was geheel nieuw; de terechtstelling en begrafenis van een koning. Charles Henri Sanson, de beul, vroeg: „Ik moet beslist weten, hoe Lodewijk uit de Temple komt; in de gewone kar? En wat moet er met het lijk gebeuren?"

Die problemen waren niet makkelijk op te lossen. De commune kon de koning van Frankrijk niet vervoeren in een mestkar, gelijk voor gewone misdadigers gebruikt placht te worden - dan zou het buitengewone geval niet zoveel indruk maken, als wenselijk was; en een speciale mestkar voor monarchen was er niet. Burgemeester Chambon, dokter van beroep, weigerde, voor zo'n griezelig doel zijn rijtuig in leen te legeven, maar Etienne Claviere, de minister van financien wilde er het zijne wel voor afstaan. Vervolgens de begrafenis. Na enige aarzeling besloot de commune, dat het lichaam in een graf van ongebluste kalk zou worden gelegd, op het kerkhof de la Ville l'Eveque, enkele minuten gaans van de plaats der executie. (Waar vroeger dat kerkhof lag, is nu - waar de Boulevard Hausmann op de Boulevard Malesherbes uitloopt - het Square Louis XVI, met herinneringskapel voor Lodewijk XVI en Marie Antoinette.)

Toen er enige afgevaardigden van de commune aangewezen moesten worden, om de onthoofding bij te wonen, toonden alle aanwezigen weerzin in die taak, behalve een ex-priester, Jacques Roux geheten.

De raadsleden waren buitensporig zenuwachtig en prikkelbaar. Zij waren bang, dat er de ochtend van de terechtstelling iets gebeuren zou - dat royalisten Lodewijk zouden ontvoeren ,of hem doden, ten einde hem de schande van een publieke terechtstelling te besparen. Hoewel er te Parijs geen sterke royalistische partij bestond, en de vrienden des konings niet georagniseerd waren, noch zich op andere wijze actief toonden, dorst de commune zich niet te onthouden van een groot militair machtsvertoon.

VERSLAG ARUBA 1951 (X)

Vijfde gedeelte van de bevolking van Aruba zit op de schoolbanken

Cultureel Centrum Aruba kan op werkzaam jaar terug zien

Het hoofdstuk XIV van het verslag gaat over Volksontwikkeling en -Opvoeding en Erediensten. In 1951 vond de oplossing van het schoolruimtevraagstuk voor het openbaar en bijzonder onderwijs gerede voortgang. De R.K. jongensschool voor Mulo te Sint Nicolaas (St. Augustinuscollege), groot twaalf lokalen, kwam klaar. Eveneens de zes-klassige R. K. school voor G.L.O.B. voor jongens te Paradera.

Een grote vooruitgang voor het onderwijs was het bouwen van de negen praktijklokalen van de openbare ambachtsschool (Arubaanse Technische School); wel moeten tijdelijk enige van deze lokalen gebruikt worden voor theorielokalen, maar in 1952 zal een begin gemaakt worden met het bouwen van het hoofdgebouw van deze school (eind deze maand kan dat hoofdgebouw reeds gereed zijn - Red. A.C.).

Ook de personeelsvoorziening vanuit Nederland werd voortgezet. Het was echter nog niet mogelijk alle gehuwde onderwijzeressen te vervangen. Het gevolg hiervan was dat vacatures van tijdelijke aard niet altijd te vervullen waren.

Het type A-school zal binnen korte tijd geheel verdwijnen; onderwijskrachten met hogere bevoegdheden zouden voortaan ook in de lagere klassen van de B-school geplaatst kunnen worden

Met ingang van 16 October 1951 werd een tweede schoolopziener benoemd voor de Nederlandse Antillen. Deze schoolopziener heeft zijn standplaats op het eiland Aruba, waardoor het mogelijk is, dat geregelder schooltoezicht kan worden gehouden.

Hoeveel scholen?

Er waren vorig jaar elf scholen voor Voorbereidend Onderwijs met in totaal 1161 leerlingen; vier scholen Lager Onderwijs A met 1118 leerlingen, elf scholen Lager Onderws B ijmet 4373 leerlingen, negen scholen voor Mulo met 3943 leerlingen en de Technische School met 128 leerlingen. Dus in totaal niet minder dan 10723 scholieren, waarvan bij het openbaar onderwijs 2431, bij het R.K. onderwijs 7687. ander onderwijs 605.

Het is wel interessant te vermelden welk percentage van onze bevolking de laatste zes jaren onze scholen heeft bevolkt: 15,24 procent in 1946, 16.03 procent in 1947, 16,78 procent in 1948, 17,53 procent in 1949, 18,68 procent in 1950 en 19.63 procent in 1951. Wie weet, misschien halen we de honderd procent nog wel eens...

De bijzondere scholen op ons eiland worden beheerd door de R.K. Missie (3 A-scholen, 8 B-scholen en 5 scholen voor Mulo); de Lago (1 school voor Mulo) en de Protestanse Gemeente van Aruba (een A-school).

Het schoolverzuim bedroeg in 1951 gemiddeld 4,81 procent. Voor schoolvoeding (totaal 115 leerlingen) werd uitgegeven een bedrag van fl 3311,74. De schoolartsendienst heeft gedurende het verslagjaar goed gefunctionneerd. Er bleek grote behoefte te bestaan aan een schooltandarts en wegens het vrij veel voorkomen van debilitas aan buitengewoon lager onderwijs (B.L.O.).

Opleiding leerkrachten

Er bestaat een gesubsidieerde cursus (R.K.) tot opleiding voor hulponderwijzers; in 1951 slaagden vijf van de zeven candidaten. Tot opleiding van onderwijzers bestaat een 4-jarige Gouvernementscursus; in 1951 werd een tweede klas gevormd. Er werd echter geen eindexamen afgelegd.

Hoofdaktecursus. Van de zes candidaten voor het gedeelte A slaagden er drie, voor het gedeelte B slaagde de enige candidaat. Aan drie geslaagden kon de volledige akte worden uitgereikt.

Ten aanzien van de overige onderwijsbevoegdheden zijn de volgende cijfers gepubliceerd van de geslaagden: Handelskennis L. O. (2,) Spaans L. O. (3), Engels L.O. (4), Frans L. O. (1) en Wiskunde L. O. (1). Er waren in totaal 23 candidaten, waarvan 3 zich teruggtrokken en dus 9 afgewezen zijn.

Voorts werd een aantal leergangen voor ambtenaren georganiseerd.

Studiebeurzen

Aan leerlingen van het Peter Stuyvesantcollege, het Radulphuscollege en het Maria Immaculadacollege op Curacao, wier ouders of verzorgers op Aruba wonen, wordt een tegemoetkoming verleend, t.w. een huisvestingstoelage van veertig gulden per maand en twee maal per jaar overtochtskosten heen en terug. In totaal maakten hiervan elf leerlingen gebruik (acht jongens en drie meisjes).

Ten laste van 's Lands kas worden aan jongelieden, geboren uit in de Nederlandse Antillen gevestigde ouders, studiebeurzen verleend ter tegemoetkoming in de kosten van hun opleiding aan de middelbare scholen op Curacao. De toelage bedraagt fl 960,— per jaar. Hiervan maakten drie leerlingen gebruik.

Eveneens worden studiebeurzen verleend voor opleiding in Nederland en wel tot ten hoogste fl 2000,— per jaar, alsmede vrije overtocht en uitrustingskosten. In totaal studeerden aan het eind van het vorig jaar 22 jongelieden van Aruba met een beurs in Nederland: 19 voor onderwijzer(es), 1 aan een Middelbaar Technische School en 2 aan de Economische Hogeschool te Tilburg.

Filmonderwijs

Het filmonderwijs op de scholen vond normale voortgang. Aan het eind van het jaar bezaten 56 leerkrachten de bevoegdheid om films te draaien. Aan materiaal was er toen: vier projectoren voor geluidsfilm, vijf voor „stomme" film en tien slide-projectoren. Er waren honderd schoolfilms en vijf honderd „strips".

Er zijn elf culturele filmvoorstellingen gegeven te Oranjestad, Noord, Santa Cruz, Savaneta en Sint Nicolaas met een gemiddeld aantal bezoekers van resp. 150, 300 300, 100 en 200 per avond.

Zoals we reeds eerder schreven, worden hier al sedert geruime tijd geen culturele voorstellingen meer gehouden omdat men vanuit Curacao geen programma's meer zendt. Na het vertrek van de cineast Henk Weener naar Nederland heeft men Aruba wel heel erg verwaarloosd!

Bibliotheek en filmotheek

Ook van deze nuttige instelling hebben wij de cijfers over 1951 reeds veel eerder gepubliceerd.

Cultureel Centrum

Tengevolge van de activiteit van de Stichting Cultureel Centrum Aruba, welke ten doel heeft het culturele leven op ons eiland te stimuleren en te coordineren, kwam in de loop van het verslagjaar heel wat tot stand.

De Filmliga gaf tien voorstellingen, waarop in totaal 19 films werden vertoond; de Liga telde aan het eind van het jaar 203 leden.

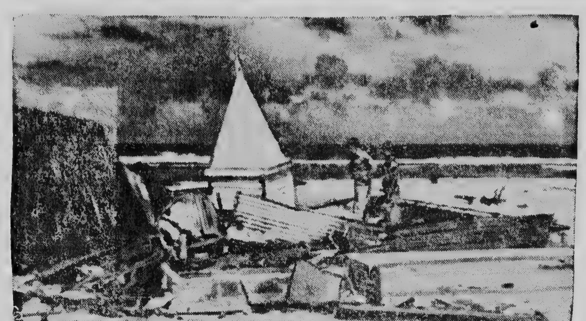
Het Arubaans Conservatorium had aan het eind van 1951 twee leraren en meer dan zestig leerlingen.

Het plan om een afzonderlijke jeugdbibliotheek op te richten, werd voor een groot deel overgenomen door de Gouvernements-bibliotheek. Vanwege de Sticusa werden diverse zendingen boeken ontvangen, die over enkele scholen werden verdeeld.

Onderdak voor een eventueel te stichten museum kon niet worden verkregen.

De Arubaanse Kunstkring telde per 31 December 171 leden; er werden twaalf culturele programma's gegeven: een symphonisch concert, vioolrecital, zang, dans, voordracht en cabaret. Sommige voorstellingen werden georganiseerd in samenwerking met het A.N.V. of de A.P.M.

Het Algemeen Nederlands Verbond had aan het eind van het jaar 396 leden (bij het begin van het vorig jaar waren het er 407). De eigen bibliotheek, in gebruik en beheer gegeven aan Club Suriname, lag gedurende het verslagjaar renteloos. Besloten werd de Tropical Country Club behulpzaam te zijn bij de oprichting van een bibliotheek. Er werd een begin gemaakt met de vertoning van kinderfilms. In het najaar werd besloten de bouw van een eigen verenigingsgebouw voor te bereiden.



VOOR TIEN MILLIOEN DOLLAR SCHADE werd aangericht door een typhoon op het eiland Wake. Ook de kapel (hierboven) werd volkomen vernield; drie honderd personen konden per vliegtuig naar Honolulu worden overgebracht.

ENGELSE EDITIE VAN „LA PRENSA" VERGROOT

Het was waarlijk een verrassing toen wij een dezer dagen een exemplaar van de Engelse editie van „La Prensa" ter hand namen bemerkten dat het blad tot een aanzienlijk groter formaat was uitgegroeid.

Thans wordt het uitgegeven in hetzelfde formaat als de Spaanse editie. Aan de redactie en uitgevers onze hartelijke gelukwensen met het bereiken van deze mijlpaal!

GEALLIEERD VERZOEK BLEEF ONBEANTWOORD

BERLIJN, 24 Sept. - Walter Donnelly, de Amerikaanse Hoge Commissaris in Duitsland, heeft aan de pers meegedeeld, dat de geallieerde Hoge Sommissarissen de Russische autoriteiten in Duitsland hebben verzocht erin toe te stemmen, dat de behandeling van oorlogsmisdadigers in de gevangenis van Spandau wordt verzacht.

De Russische autoriteiten hebben tot dusver niet geantwoord op het verzoek, dat gedaan is na een stap van de Westduitse Bondskanselier bij de Hoge Commissarissen.

DE COMMUNISTEN WETEN HET BEST

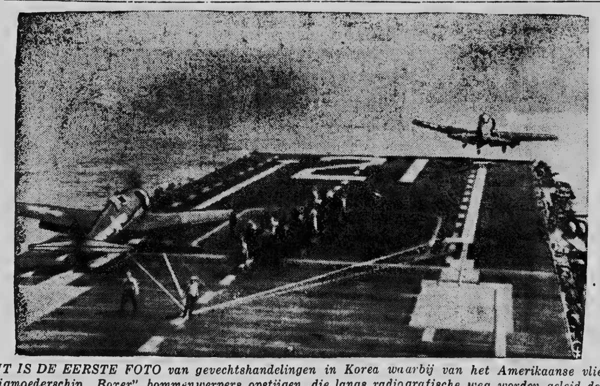
BERLIJN, 2 4Sept. - Op een onder auspicien van het communistische wereldvakverbond gehouden vergadering van metaalarbeiders uit acht Westerse landen is een motie aangenoenm, waarin de overtuiging wordt uitgesproken, dat de Amerikanen met hulp van het plan-Schuman de steenkolen en het staal van Europa willen gebruiken voor de voorbereiding van een nieuwe oorlog.

NAHAS LAAT ZICH DOOR NIEMAND VERDRIJVEN

CAIRO, 24 Sept. De leider der Wafd-partij, Moestafa Nahas, heeft Woensdag verklaard, dat geen macht behalve Allah en het Egyptische volk hem kan verdrijven. Mijn vertrouwen in het volk en het vertrouwen van het volk in mij hielpen mij in tijden van druk en crises. „Ik zal tot de dood aan het volk blijven behoren", zei hij.

BOEDDHISTEN VERGADEREN

TOKIO, 24 Sept. - Op de agenda van de tweede wereldconferentie van Boeddhisten, die morgen in Tokio aanvangt, komen meer dan 200 punten voor. Aan de conferentie, die tot 13 October a.s. duren, zullen ongeveer 150 gedelegeerden deelnemen, die 50 millioen Boeddhisten uit 20 landen vertegenwoordigen.



DIT IS DE EERSTE FOTO van gevechtshandelingen in Korea waarbij van het Amerikaanse vliegtuigmoederschip „Boxer" bommenwerpers opstijgen, die langs radiografische weg worden geleid door een moeder-vliegtuig. Aan boord van de bommenwerpers bevinden zich twee duizend pond bommen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

Programma nog niet ontvangen.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.45 ESSO-programma; 18.00 Comite Christelijke Kerken; 18.20 Rene Guda aan de piano; 18.40 nieuws; 19.01 Hindoéstaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 piano-medley; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 populaire melodieën in Nederland; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 Westindische rubriek (met de West in Nederland); 20.35 persoverzicht; 20.42 Nederlandse volksliedjes en dansjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Steen van Atlantis (47)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



De mannen staarden naar het geheimzinnige licht, dat vreemd blauwachtig straalde en snel nader kwam, recht op het schip af. Zij wisten niet wat ze ervan moesten denken. Het onheilspellende van dit licht maakte hen ongerust. Al spoedig was het licht zo dicht bij, dat het recht op het schip viel. Zij hoorden een vreemd ratelend geluid en zagen een groot aantal vliegende wezens naderen. Intussen vocht Eric beneden voor zijn leven, want door de komst van de twee krijgers, die Kirasso te hulp snelden, waren de kansen plotseling gekeerd en de strijd ongelijk geworden. De vijand stond op het punt de jonge Noorman te overmeesteren, toen ook zij plotseling het vreemde, ratelende geluid hoorden. Op hetzelfde ogenblik werden zij door een geheimzinnige kracht tegen de grond geworpen. Alleen de jonge vrouw stond nog rechtop. Een zegevierende glimlach was op haar gelaat verschenen. Intussen gebeurde boven hetzelfde. Alle mannen waren door de onizchtbaro kracht tegen het dek geslingerd en verstijfd van schrik zagen zij de monsterachtige wezens neerkomen. In enkele ogenblikken zwermde er een menigte over 't dek. De bemanning kon slechts machteloos en vol afgrijzen toezien. Zij waren niet in staat zich te bewegen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Submarino Frances ta perdi

PARIS, Sept. 24 - Admiralidad Frances a expresa nan profundo preocupacion awe tocante e submarino Frances „La Sybille", cu a resulta perdi den e chercicionan den lamar Mediterraneo. Bapor y aeroplanonan ta buscando ariba awa. Segun un representante di admiralidad Frances, awe mainta tabata existi contacto radiografico cu e submarino pa di ultimo vez. Na bordo di e submario tin 48 oficial y matroos.

WALCOTT LO TUMA REVANCHA [illegible]

PHILADELFIA, Sept. 24 - Segun e cifranan oficial 40.379 persona a presencia e boxeo entre Walcott y Marciano. E total di placa di entrada tabata 345.177 dollar.

Segun participacionnan di manager di Marciano no ta completamente imposible cu Walcott lo bolbe ariba su decision pa retira su mes for di den ring, pa tene un match di revancha contra Marciano dentro di 90 dia, podiser na Miami of na Chicago.

ADMIRALIDAD FRANCES TA CONSIDERA SUBMARINO PERDI

PARIS, Sept. 25 - A [illegible] di [illegible] e noticia cu admiralidad Frances ta considera e submarino „Le Sybille", como perdi. Familianan di e tripulacion a worde [illegible]. Cual ta e motibo pakiko admiralidad [illegible] e submarino y su tripulacion [illegible] promer cu [illegible], no ta conoci.

PROGRAMA SPECIAL

Nos a worde [illegible] cu [illegible] listanan di Siete Dia na nos isla a organiza en cooperacion [illegible] organizacion „Dorcas" algun programa special pa Diabierna [illegible] na siet 'or y mei y Diasabra tamerdia (cuminzando [illegible] mei) en coneccion cu un siglo di existencia di nan school [illegible].

Ademas nos a [illegible] cantidad [illegible] pa cuminza pronto cu construccion di un [illegible] nobo na San Nicholas den vecindario di Esso Service Station.

PA WEESHUIS

E baile di gala cu a worde tene ultimamente den Tivoli Club pa beneficio di un weeshuis pa Aruba a bira un gran exito. Sr. Eric Arends, vice-president di e club, a duna bienvenida na e cantidad di bishiitantenan cu a keda fiesta te [illegible] banda di dos 'or y mei di marduga. Tabatin premionan [illegible] pa e parejanan cu a baila mehor. E beneficio total tabata fls. 5[illegible], cual suma lo worde [illegible] na Stichting „Don Bosco".

ORDINANZA TOCANTE CACHO A WORDE PONI UN BANDA

E concepto di e ordinanza tocante cacho a worde trata durante un reunion di comision y parce cu varios objeccion a worde presenta: en todo caso Bestuurscollege a pone e ordinanza aki un banda provisionalmente.

Bestuurscollege a cuminza consultacion cu Asociacion na Proteccion di Animal y por demas nos ta kere cu nan lo tene e ordinanza di cacho pendiente wardando [illegible] di un veterinario (principio di otro anja), kende ya ta prepara su mes na Holanda pa bin cuminza su trabao na Aruba.

NINGUN NOTICIA AINDA

Ainda nos no por reporta ningun noticia tocante nombramento di Deputadonan. Te actualmente asina leuw cu nos sabi tin cuatro candidato: Sra. Alida Lampe-Lampe, Srs. Ety Lacle, Milo Croes y [illegible] Henriquez Sr. Pero solamente dos por worde eligi, y nos lo no [illegible] sorpresa si ainda nan agrega algun nomber mas ariba lista di candidatonan, promer cu Diamars anochi yega. Anto un decision mester worde tuma den reunion di Eilandraad pasobra ariba e agenda nos ta leza cu letranan grandi bao punt 8: a. Extension di Bestuurscollege cu dos Deputado y b. Nombramento di e Deputadonan aki.

SR. LACLE NO TA MIEMBRO DI P.P.A.

Como consecuencia di e cantidad di rumores remarcable cu ta circula ultimamente tocante persona di Sr. L. A. C. (Ety) Lacle, kende ta un candidato pa puesto di Deputado, nos a decidi di tuma informacion cerca Sr. Yrausquin, lider di P.P.A. kende a asegura nos emphaticamente cu nunca Sr. Lacle tabata miembro di su partida. Al contrario, el tabata un di e fundadornan di UNA pero en coneccion cu su trabao el mester a distancia su mes completamente for di actividad politico durante ultimo anjanan.

PRESUPUESTO DI CURACAO TA MUNSTRA UN DEFICIENCIA CONSIDERABLE

No solamente aki na Aruba Bestuurscollege ta trahando duro actualmente pa bini cla na tempo cu e presupuesto insular pa anja 1953 (den cual seguramente nan lo tin exito), pero na Curacao tambe nan ta trahando cu tur deligencia. Sinembargo, nos a worde informa por di Will mstad cu ya un deficiencia di mas of menos ocho million florin Antiilano a worde calcula. Com e situacion aki na Aruba ta, nos no sabi ainda, pero si nos por accepta cu Aruba ta mucho mehor para.

Kiko e storia di aki riba ta sinja nos? Algo cu nos tabata sabi hopi tempo caba, pero di cual nunca nan no tabata kier sabi na Curacao: cu den pasado Curaaco a probecha generosamente di contribucionnan di Aruba den „caha territorial". Tin tur indicacion cu nos por pereura pa nos mes aki, pero en cuanto ta toca nos isla hermana nos ta duda. Un deficiencia di mas of menos ocho million no ta cos di loco. Y awor nan no por pidi Aruba pa yuda tampoco, manera a succede te recientemente na formamento di presupuesto territorial.

Den sala di Staten repetidamente representantenan di Aruba a declara cu Aruba tabata [illegible] mira mucha poco di e placa cu e tabata confia na caha territorial. Na e momentonan aki representantenan di otro islanan por a sente solamente un poco y ademas e asunto a keda manera e tabata.

Awor Curacao mester para ariba su mes pia y indudablemente nan lo bati na porta di Gobierno Territorial cu e proposicion pa hiza belasting. Of podiser e deficiencia lo worde cubri door di halzamento di opcenten o halzamento di compensacion pa servicionan presta?

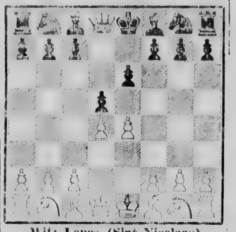
DISCUSION TOCANTE AZETA DI PERSIA TA SIGUI

WASHINGTON, Sept. 25 - E secretario-general di e consejo di Persia pa nacionalizacion di industria petrolero Hoessein Makki a declara na Wasihngton - unda el ta permanece actulamente - cu el ta teniendo discusionnan informativo cu un negociante Americano. E negociante aki lo a duna indicacion cu el ta capaz pa establece un compania cu un capital di 140 millon dollar pa transportacion y bendemento di azeta di Persia na Asia y Europa.

Makki no tabata dispuesto pa menciona nomber di e negociante aki, pero el a declara si cu e persona aki no ta representa ningun di e siete companianan grandi cu ta opera den terranan estranhero caba. E compania tocante cual Makki a papia - segun Makki - lo ta dispuesto pa haci negoshi promer cu e cuestion entre Persia y Inglaterra worde soluciona y no obstante e medidanan cu Inglaterra ta tuma pa stroba bendemento di azeta di Persia.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	c2 - c4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5

Executoriale Verkoop

Op MAANDAG 6 October 1952 des voormiddags te tien uur zal door de ondergetekende, deurwaarder, worden overgegaan tot de executoriale verkoop der bij proces-verbaal van de 1e Mei 1952 van mij, deurwaarder, in executoriaal beslag genomen roerende goederen, waaronder zich bevinden:

huis meubilair, 1 piano merk WURLITZER, 1 staande radio met pickup merk RCA Victor, 1 vierpitten gasfornuis merk MAGIC-CHEF, 1 electrische was machine, 1 trapnaaimachine SINGER, enz. enz.

De goederen zijn te bezichtigen twee uur vóór de verkoop aan de Hospitaalstraat No. 12 te Oranjestad op Aruba en worden verkocht bij opbod tegen gerede betaling.

De deurwaarder voornoemd,
MODESTO ODUBER.

Wij delen hierbij mede, dat onze winkels, kantoor en werkplaats op MAANDAG 29 SEPTEMBER a.s. de gehele dag gesloten zullen zijn

Spritzer & Fuhrmann (Aruba) Ltd.

Onze winkels, kantoren, magazijnen en garage zullen op Maandag, 29 September a.s. DE GEHELE DAG GESLOTEN ZIJN

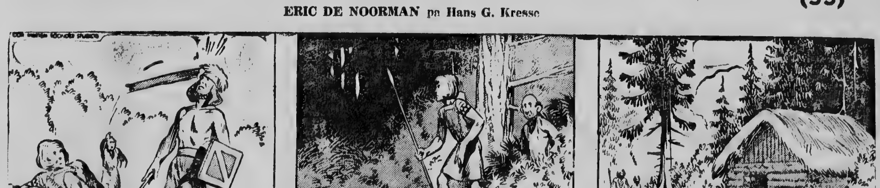
Aruba Trading Company
ORANJESTAD SINT NICOLAAS

Openbare vergadering van de Eilandsraad
op DINSDAG 30 SEPTEMBER 1952,
des avonds ACHT uur.
Raadzaal: John G. Emanstraatt 39

Pa Bo Avisonan
DE ARUBAANSE COURANT

E Piedra di Atlantis (33)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



E enano no tabata sabi Kiko el mester a haci! El no por a laga nan mata Eric asina dilanti di su vista? Kiko e pober criatura aki por haci pa salbe? Desesperadamente el a waak rond di dje y di repente su vista a cai ariba un pida palo! El a coi e palo y cu tur su forza el a benta e guerrero cu ne. E palo a dal e guerrero den su cabez y esaki a cai na suelo. Nan a sali victorioso. Dos di e soldanan tabata benta abao for di nan conocemento; esun di tres a huy bai den hosque y pa e momento aki nan tabata liber. Nan a pura bai di e lugar inafortunada pa busca un lugar di sconde den bosque. Hopi ora largo nan tabata camna den bosque y tabata papia tocante kiko nan lo haci awor. E enano no por bolbe bai cuidad. E soldanan a a reconoce'le asina cu nan cohe preso mes ora cu e yega cuidad. Y pa Eric tambe lo ta mucho peligroso pa parece atrobe despues di asina poco tempo. Di otro banda, nan no por keda den hosque semper sin un dak ariba nan cabez. Banda di drentada di solo nan a yega na un casita chikito cu tabata parce bandona.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1288
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 27 SEPT. 1952 — No. 1450

Complot tegen regering van San Salvador ontdekt

Aantal communistische leiders werd gearresteerd

SAN SALVADOR 27 September — De regering van San Salvador heeft Vrijdag een aantal communistische leiders doen arresteren omdat zij een complot tegen de regering zouden hebben gesmeed. Er waren plannen gevonden voor moord op functionarissen het opwekken van ongeregeldheden en het stichten van branden.

Bovendien zijn bij huiszoekingen veel wapenen en documenten gevonden. Deze laatsten hadden o.m. betrekking op de opleiding van communistische stoottroepen in de bergstreek van La Libertad. Berichten melden dat in San Salvador de staat van beleg is afgekondigd.

TIJDBOM ONTPLOFTE IN VLIEGTUIG

MEXICO STAD, 27 Sept. - Naar eerst thans bekend is gemaakt is Donderdag in een Mexicaans vliegtuig van de lijndienst Mexico—Oaxaca een tijdbom ontploft. Het toestel werd beschadigd, doch er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

De piloot wist het toestel veilig aan de grond te zetten. De dader van de aanslag is bekend, maar voortvluchtig.

Wereldbeeld

„De wereld is zo verward en er is zoveel bar nieuws, dat ik niet weet waar ik moet beginnen en ik stel u voor, dat we vanavond maar eens over het mooie weer praten" - aldus heeft eens een commentator van de B.B.C. gezegd, toen hij met zijn weekoverzicht zou beginnen. De man heeft er inderdaad een weerpraatje van gemaakt en uit brieven, die de omroep bereikten, bleek dat de luisteraars het ten zeerste op prijs hadden gesteld.

Ook de afgelopen week was er zoveel internationaal - politiek nieuws, dat het misschien wel gerechtvaardigd zou zijn een beschouwing te geven over de hitte van de laatste dagen. Maar dat zal elke lezer wel aan de lijve hebben ondervonden en daarom zullen we toch maar in het wereldbeeld duiken.

Daar was dan eerst de beschuldiging tegen de Amerkaanse senator Nixon, Republikeins candidaat voor het vice-presidentschap, die ervan was beschuldigd op unfaire wijze gebruik te maken van een gift van politieke vrienden voor zijn verkiezingscampagne. Zelfs zijn „baas" Eisenhower was daarover niet te spreken en men dacht hier en daar in Amerika al, dat Nixon plaats zou moeten maken voor Robert Taft. Hiervan echter is niets gekomen; Nixon heeft zich in het openbaar verdedigd en het hoofdkwartier van zijn partij heeft officieel meegedeeld. dat de senator candidaat blijft. Intussen werden er weer andere beschuldigingen opgestapeld tegen de arme Nixon, die maar moet zien hoe hij uit de brand komt.

Generaal Omar Bradley. die Europa bezocht. heeft bij zijn terugkeer in Amerika gezegd, dat het hoog tijd wordt, dat de landen van West-Europa nader worden ingewijd in de atoomgeheimen. opdat bij een eventuele oorlog op uniforme wijze zou kunnen worden gevochten. Allemaal goed en wel, maar hoe kan Amerika dit rijmen met de weigering aan Engeland om dit land te doen vertegenwoordigen op de conferenties over de verdediging van het Stille Oceaan-gebied? Indien een van de landen daar wordt aangevallen. zegt Engeland, dan bieden wij natuurlijk dadelijk steun - maar hoe is die steun effectief te maken als wij geen besprekingen mogen bijwonen? Inderdaad een zeer merkwaardige situatie.

De grote geallieerde oefeningen „Mainbrace" (ter zee) en „Houvast" (te land) zijn. te beoordelen naar de uitlatingen van de onderscheidene bevelhebbers, uitnemend geslaagd. De wapenschouw heeft duidelijk fouten laten zien in de gecombineerde aanvallen en men heeft daar veel van kunnen leren. West-Europa was zeer ingenomen met de conclusie van de commandanten en als een koude douche kwam voor hen de mededeling van generaal Matthew Ridgway, dat de Europese verdedigingskracht nog „in genen dele het minimum heeft bereikt". De commandant van de gecombineerde strijdkrachten wilde nog iets goed maken door te zeggen, dat „men althans in de goede richting werkt."

Eden's klopje op de schouder van de Joegoslavische dictator Joseph Tito heeft wonderen verricht. De maarschalk voelt nu alles voor toenadering tot Engeland en heeft zelfs een uitnodiging aangenomen om volgend jaar naar Londen te komen. Hij zou wel eerder willen gaan, maar eerst moet hij nog een communistisch congres leiden. Merkwaardig is, dat de wereldpers betrekkelijk weinig aandacht heeft geschonken aan het feit, dat de consertieve Britten een communistische dictator in huis halen. Of neemt men al aan, dat het er Engeland alleen maar om te doen is, het bolwerk tegen de Russen te versterken. waarbij alle middelen te baat worden genomen?

De knappe Fransman Jean Monnet zal zich wel in z'n handen wrijven; zijn als plan-Schuman opgediende regelen ten aanzien van het economisch samenwerken in Europa zullen voor een belangrijk deel worden toegepast. De kolen- en staalorganisatie wordt op het ogenblik druk in Straatsburg besproken en de algemene indruk van waarnemers is, dat er iets goeds uit zal groeien. Zodra een kroon op dit werk is gezet, zal men verder kunnen arbeiden. „Jazeker, totdat het vereende Europa een feit is", zegt Winston Churchill. En het blijkt steeds weer, dat deze krachtige staatsman ver vooruit heeft gezien toen hij de eerste publicaties hierover liet verschijnen.

Eden moest veel eten

LONDEN, 26 Sept. - Eden heeft het niet altijd even gemakkelijk gehad tijdens zijn verblijf in Belgrado. Hij is gewend aan de wat sobere Engelse menu's maar om een indruk te krijgen van de menu's, die hij tijdens zijn verblijf in Belgrado te verwerken kreeg,. meldt het Joegoslavisch persbureau, dat hij op één dag tijdens de lunch het volgende voorgezet kreeg: garnalen met mayonnaise, kalfsvlees met champignons, gebraden kalkoen met alles wat daarbij hoort, inclusief een reusachtige salade, ijs met omelet, fruit en koffie. Daarbij werd gedronken slivotiva, een Joegoslavische pruimenbrandewijn, rode en witte wijnen en champagne. Eden zal daarbij wel eens gedacht hebben aan de credieten, die Engeland Joegoslavië gaf in verband met de mislukte oogsten .

BEGROTING CURACAO IS VERSCHENEN

De begroting van het eilandgebied Curacao, waarover wij dezer dagen reeds schreven, is thans gereed. Er blijkt een voorlopig tekort te zijn van ƒ 12.894.474; van het overschot von de Landsbegroting (ongeveer tien millioen) zal Curacao zes millioen mogen opnemen. Dan blijft er nog een tekort van tegen de zeven millioen gulden

CANASTADRIVE IN BUCUTI

Gisteravond was er weer een canastradrive in Club Bucuti (Strand Hotel) en ondanks de warmte werd er met veel vuur gespeeld. Winnaars werden mevr. R. van den Bosch en partner met 30725 punten, de tweede prijs was voor mevr. Serphos en mej. Gibbes en de poedelprijs ging naar de dames A. Fie Meijer en T. Reijke. Wij vernemen, dat binenkort weer een bridge-drive zal worden gehouden.

Verheft u, veteranen!

Verheft u, gij voetballers van weleer; smeert uw spieren en uw voetbalschoenen; pantsert de maag en de schenen; zoekt een shirt en een korte broek; gaat alvast een balletje trappen achter uw huis (overdag) of op straat ('s nachts). Gij zijt de zonen van de veteranenvelden, o mannen met uw vaste blik in uw ogen. Gij zijt veteraar, maar uw hart klopt als dat van een jong hert... voor het voetballen! De nieuwe competitie - UW competitie - begint de elfde October. Toevallig op de 11de (laten we blij zijn, dat het niet de 13de is)......

Veel succes, wakkere veteranen!

Nieuwe Kantoor- en veteranencompetitie begint over veertien dagen

Ten huize van de heer B. H. Vocks vond Donderdagavond een vergadering plaats om te komen tot een nieuwe kantoor- en veteranencompetitie. Aanwezig waren Frère Henriquez namens de A.V.B. de scheidsrechter P. de Brouwer, de competitieleider Van 't Sant en verder vertegenwoordigers van John G. Eman Sportclub, Julianaschool, Tivoli Club, Aruba Jrs., Mercurius en H.B.U.

De heer Vocks hield een korte inleiding en zeide dat het naar zijn mening niet mogelijk is een competitie voor uitsluitend veteranen te organiseren; daarom zal het weer een kantoor- en veteranencompetitie moeten worden, welke vorig jaar met zoveel succes werd verspeeld. Aruba Jrs bleek toen de beste ploeg en de heer Vocks bood nogmaals zijn gelukwensen aan.

Van zeer belang is, dat aan de nieuwe competitie alleen kunnen meedoen de voetballers, die niet deelnemen aan de A.V.B.-competitie, hetzij A-klasse of B-klasse. De A.V.B. heeft hieromtrent wel regelen gesteld, maar het is noodzakelijk gebleken om een en ander no geens duidelijk vast te stellen. Op een en ander zal scherpe controle worden uitgeoefend.

Ten aanzien van de scheidsrechters zal men zoveel mogelijk trachten zelf een regeling te maken; in voorkomend geval wil men gaarne een beroep doen op de dertig leden tellende scheidsrechtervereniging. De ploegen, die aan de nieuwe competie willen deelnemen, moeten uiterlijk Zaterdag 4 October hun opgaven indienen bij de heer Vocks, hoek Kerkstraat/Emmastraat, Oranjestad, of bij de competitieleider Van 't Sant. Deze opgave moet bevatten: alle namen en voornamen der spelers, alsmede hun leeftijden en voorts moet worden opgegeven in welke kleuren men zal kunnen spelen. Komen er in de loop van de competitie aanvullende lijsten binnen, dan zal de organisatiecommissie een oordeel vellen over de opgegeven spelers (bv. met betrekking tot deelname aan A.V.B.-competitie).

Mocht men achterstand krijgen in de reeks wedstrijden (voorlopig houdt men het maar op een halve competitie), dan zal eventueel op Zondagmorgen ook worden gespeeld, indien de desbetreffende ploegen daar geen bezwaar tegen hebben. Zoals bekend, wordt als regel gevoetbald op Zaterdagmiddagen. Men denkt op 11 October reeds te kunnen beginnen. In overleg met de competitieleider van de A.V.B. zullen de terreinen worden uitgezocht. Elke ploeg dient te zorgen voor minstens een bal.

In voorkomende gevallen zal de scheidsrechter excessen kunnen rapporteren bij een kleine commissie, die over de betreffende spelers zal beslissen; hierop bestaat geen beroep. Het is echter te hopen, dat die commissie niets te doen krijgt.

Ziezo, de bal gaat dus weer rollen in de nieuwe kantoor- en veteranencompetitie; het is te hopen, dat er veel belangstelling bestaat en dat de wedstrijden in een prettige sfeer plaats vinden.

Communisten zijn bang voor zuivering in eigen gelederen

's-GRAVENHAGE, 26 Sept. — Zuivering der gelederen is een der regelmatig terugkerende verschijnselen in de communistische partijen, zowel voor als achter het IJzeren Gordijn. Ook de leiding der Communistische Partij Nederland heeft al enkele keren het boetekleed aangetrokken, doch van een zuivering, die in het buitenland dikwijls op de erkenning van gemaakte fouten volgde, is hier tot nu toe nog weinig naar buiten gebleken. Nu doet zich in de gemeente Noordbroek, tot voor enkele jaren nog een bolsjewistisch bolwerk met een communistische wethouder, een merkwaardig verschijnsel voor: Toen de plaats van het ene nog zittende communistische raadslid vrijkwam, bedankten de een na de ander alle Noordbroekers, die volgens de candidatenlijst van de jongste gemeenteraadsverkiezingen voor deze plaats in aanmerking kwamen. Zouden zij allen misschien zijn gezuiverd? Of zouden ook de landarbeiders van Noordbroek, die na de oorlog in een maatschappelijk heel wat gunstiger positie zijn komen te verkeren dan voor 1940, eindelijk de ogen zijn opengegaan voor het gevaar uit het Oosten? Nu vervalt de communistische zetel aan hun ergste vijand, aan Gemeentebelangen, de partij der „kapitalisten."

Was de „Sybille" niet betrouwbaar?

TOULON, 26 Sept. - Het Parijse blad „Aurore" beschuldigt er de Franse marine van te trachten de oorzaak van de ramp met de „Sybille" te verbergen. De Britse admiraliteit zou tijdens de ramp met de „Affray" een andere houding getoond hebben.

Volgens „Franc Tireur" verkeerde de „Sybille" reeds eerder in moeilijkheden bij de jongste vlootoefeningen. Enkele opvarenden zouden verteld hebben, dat de „Sybille beschadigd en onbetrouwbaar was. De moeder van een der opvarenden vertelde, dat de duikboot plotseling naar beneden geschoten was en door de bemanning met de grootste moeite weer naar de oppervlakte gebracht kon worden. Volgens de marine in Toulon was een defect aan het duikroer waarschijnlijk de oorzaak van het ongeluk.

Amerikaanse luchtbasis in „het tuintje van Groenland"

NEW YORK, 26 Sept. Een verslaggever van de „New York Times" heeft een bezoek gebracht aan de nieuwe Amerikaanse luchtbasis te Thule op Groenland. Deze basis, zo meldt hij, is ongeveer 1500 km van de Noordpool verwijderd. Hoewel zij nog niet geheel gereed is, wordt zij bereids gebruikt door straaljagers.

Thule, dat zeer afgelegen en woest is ,wordt door de 5000 Amerikanen, die er wonen, ironisch „het tuintje" van Groenland genoemd. Deze Amerikanen wonen in speciaal ontworpen huizen, die er uitzien als grote pakkisten en met aluminium zijn bekleed. Er wordt bij Thule een twee kilometer lange havenpier aangelegd en men is doende een rolbaan voor de grootst denkbare vliegtuigen aan te leggen. Gewone kompassen zijn er niet bruikbaar in verband met de nabijheid van de Noordpool; de radio-verbindingen worden door het Noorderlicht ernstig bemoeilijkt. Maar men heeft hier wel oplossingen voor gevonden, die echter streng geheim worden gehouden. In de haven, die echter maar enkele maanden van het jaar ijsvrij is, kunnen schepen van 10.000 ton meren. Overigens wordt 't merendeel van het materiaal via een luchtbrug aangevoerd.

Intussen is Groenland nog steeds Deens gebied en is er geen enkele reden om aan te nemen, dat het in handen van de Verenigde Staten zal overgaan.



OP GROENLAND hebben de Amerikanen de grootste geheime oefening gehouden sedert D-day. Boven: een reuzenvliegtuig C-124 kwam behouden op de hardbevroren grond neer. Beneden: trucks en ducks worden in massa aangevoerd.

VAN HEINDE EN VERRE

BUXTON. - Japan heeft op de internationale katoen- en textielconferentie alhier te kennen gegeven, dat het vastbesloten is zijn overheersendee positie van voor de oorlog op de wereldmarkten te heroveren.

AMSTERDAM. - Een super-clipper van de P.A.A. heeft een nieuw snelheidsrecord gevestigd door van New York zonder tussenlanding naar Frankfort te vliegen in 11 uur en 56 minuten. De gezaghebber, die zeide dat het niet in de bedoeling was geweest een record te vestigen, had op 21.000 voet gevlogen met normale kruissnelheid. Het vliegtuig had een sterke wind in de rug.

MOSKOU. - Alle politieke en militaire leiders van enig belang in Rusland - met aan het hoofd Maarschalk Stalin - zijn gekozen als afgevaardigden naar het negentiende congres van de Sowjet-Russische communistische partij op 5 October. Dit is het eerste congres na de oorlog.

CAIRO. - De Duitse bankier dr Schacht is op het ogenblik doende met Egyptische experts de financiële toestand van het land te bestuderen. Hij heeft ook een onderhoud met generaal Naguib gehad. Een derde uitnodiging bereikte Schacht uit Syrië om daar de mogelijkheden te bestuderen van de reorganisatie van de Syrische economie.

MONTEVIDEO. - Het openbaar vervoer is weer normaal; de staking is thans beperkt tot de particuliere vleesverpakkingsbedrijven.

TOKIO. - Het Japanse onderzoekingsvaartuig Kaito Maroe, met 31 personen aan boord, wordt vermist. Het schip was uitgevaren om een onderzoek in te stellen van vulkanisch rif; men vreest dat het vaartuig Woensdag gezonken is.

TEHERAN. - Turkije voert onderhandelingen met Perzië over de aankoop van tien duizend ton petroleum per maand; het vervoer zou eventueel over land geschieden.

In kort bestek

NEW YORK. - Officieel is door de voorzitter van de Republikeinse Partij meegedeeld, dat Nixon candidaat blijft voor het vice-voorzitterschap.

DEN HAAG. - De Regering maakt tot haar leedwezen bekend, dat bij gevechtshandelingen in Korea gesneuveld is de soldaat T. Bajema uit Blokker.

DOORN. - De patiënten van het militaire herstellings- en trainingsoord „Aardenburg" hebben vijf speciaal voor hen vervaardigde Morris-auto's ontvangen, welke uitsluitend handbediening hebben en gewonde militairen in de gelegenheid stellen zich te verplaatsen.

PARIJS. - De leiding van de „Kruistocht voor de vriendelijkheid" heeft aan H. M. Koningin Juliana aangeboden „de grote keten van de orde van de Franse hoffelijkheid".

AMSTERDAM. - Op indrukwekkende wijze heeft deze stad afscheid genomen van Cor Ruys. Twee- tot drieduizend personen kwamen de overledene de laatste groet brengen in de tot een chapelle ardente ingerichte hal van de Stadsschouwburg.

CAIRO. - Het secretariaat van de Arabische Ligo heeft op de ledenstaten een beroep gedaan om te beletten, dat Arabische olie Israël bereikt; de vorige week werd een motie aangenomen waarin om verscherping van de blokkade tegen Israël werd verzocht.

HALF WERK ?

„Elsevier" is niet enthousiast over Surinaams tienjarenplan

AMSTERDAM, 26 Sept. - Onder de titel „Half werk" schrijft Elseviers Weekblad", dat het aantal maal kennis genomen heeft van een tienjarenplan en wij kunnen niet zeggen, dat wij diep onder de indruk zijn. Als ware een plan, dat in tien jaar 262 millioen Sur. guldens kosten zou, dat is 26 millioen per jaar, een dermate formidabele conceptie, dat men zijn eigen stoutmoedigheid snel moest beteugelen, heeft men zich beijverd ook 'n minimumplan op te stellen. Wij vrezen, dat men zich met deze plannen op de kwade weg bevindt. Want, òf Nederland zal zich inspannen om Suriname tot een forse en sterke ontwikkeling te brengen — en dan moet er voor vele tienduizenden Nederlanders plaats zijn en dan moet Nederland met waarlijk grote deugdelijke en sterke projecten voor de dag komen — òf men durft zulk een Nederlandse ontwikkeling van Suriname eigenlijk niet aan. In dat geval echter zullen ook de honderd millioen gulden van het kleinste plan weggegooid geld zijn, aldus het blad.

MOSSADEQ'S ANTWOORD

Perzië zweert bij het Internationaal Hof en vraagt 49 millioen dollar voorschot

LONDEN, 26 Sept. - Het antwoord van de Perzische premier, Dr Mossadeq, op de voorstellen van Churchill en Truman ter regeling van het oliegeschil behelst een voorwaardelijk aanbod om de aanspraken van de Anglo-Iranian Oil Company aan het Internationale Gerechtshof te Den Haag voor te leggen. Dit aanbod is tien dagen van kracht te rekenen van de datum der overhandiging van het antwoord af, dus tot Zaterdag 4 October.

De nieuwe voorstellen van Perzië bevatten niet, zoals eerder verluidde, een bedreiging om de diplomatieke betrekkingen met Groot-Brittannië te verbreken, indien het aanbod niet binnen de gestelde tijdslimiet zou worden aanvaard.

Voorts eist Perzië, dat 49 millioen dollar in converteerbare dollars wordt betaald, vooruitlopend op een uiteindelijke regeling. Perzië eist nog, dat een schikking tot stand wordt gebracht tussen de Perzische regering en de olie-maatschappij en dat de Britse regering zich van een en ander afzijdig houdt.

Welingelichte kringen in Londen verwachten twee struikelblokken in de verdere onderhandelingen, namelijk de kwestie van het voorschot, te betalen met in dollars inwisselbare ponden, hetgeen niet uitvoerbaar is, omdat het sterlingblok een dergelijke som niet kan opbrengen en als tweede punt het feit, dat de voorstellen van Perzië wel voorzien in een vergoeding door Perzië te betalen aan de maatschappij van de activa bij de nationalisatie, maar niet voorzien in een regeling van het verlies der inkomsten tussen het moment van de nationalisatie in 1951 en het moment dat de concessie van 1933 afgelopen zou zijn.

Londense rechter heeft vreemde beroepsbezigheid

LONDEN, 26 Sept. - Sir Frederick Wells, een Londense rechter, zal in de komende tien dagen zijn vrije uren grotendeels besteden aan de paginawijze bestudering van negen pakken boeken en foto's van nudisten en geschriften over het nudisme. Arthur Hodgson, een 66-jarige uitgever en secretaris van de Britse vereniging van zonnebaders, moest voor de rechtbank verschijnen, omdat de douane voor hem bestemde boeken in beslag genomen heeft, welke „onoirbare artikelen en figuren" bevatten. Zijn raadsman betoogde, dat de boeken waren ingevoerd „om de nudistenbeweging te bevorderen en dat het wezen van deze beweging is, dat het menselijke lichaam noch zedeloos noch onfatsoenlijk is".

De rechter vertelde twee of drie boeken te hebben doorgekeken. Er waren er bij, waarvan hij niet hield, maar andere achtte hij toch „volkomen onschuldig". Op 5 October zal hij vonnis wijzen, daar hij het billijk acht, dat hij ze pagina voor pagina moet doornemen om dan pas tot zijn conclusie te komen.

Generaal Naguib heeft een verbod uitgevaardigd voor het betreden van het gebied van de havens en de vliegvelden, tenzij men in het bezit is van een speciale pas.

De voormalige chef van de generale staf en de ex-commandant van de Egyptische luchtmacht, alsmede een 50-tal andere officieren, zijn gisteren op pensioen gesteld.

Naguib „maakt" bezuinigingen

CAIRO, 26 Sept. - Nadere berichten over de bezuinigingen en ontslagen melden dat alle regeringsauto's op zes na zullen worden verkocht. De onderwijsmissies van Egypte in Londen, Parijs en Washington zullen belangrijk worden ingekrompen. De gehele autostal" van ex-koning Faroek - 200 auto's - zal eveneens worden verkocht.

Onder de ambassadeurs en gezanten die hun ontslag hebben gekregen behoort ook de Egyptische ambassadeur in Nederland, Sadek, een oom van ex-koningin Narriman.

MUNITIEDEPOT IN DE LUCHT GEVLOGEN?

WENEN, 26 Sept. - Volgens berichten van in Wenen aangekomen reizigers doen in Boedapest geruchten de ronde, volgens welke op 8 September te Alag, een klein plaatsje 20 km ten Noorden van Boedapest, een munitiedepot is ontploft. Gedurende twee dagen na de ontploffing was in Boedapest geen ziekenauto beschikbaar. In berichten van ooggetuigen zou zijn gesproken van 200 doden.

PERZIË VERKOOPT OLIE AAN TURKIJE

TEHERAN, 26 Sept. - In Teheran is bekend gemaakt, dat Perzië spoedig olie aan Turkije zal beginnen te verkopen. De olie zal in Perzische wagons worden vervoerd en men hoopt op zijn minst 10.000 ton per maand aan Bazargan aan de grens te kunnen leveren. Naar verluidt zal Turkije in Bazargan opslagplaatsen inrichten.

STAAT VAN ALARM IN BURMESE PROVINCIES

RANGOON, 25 Sept. - De Burmese regering heeft de staat van alarm afgekondigd in de strategisch belangrijke Shan-provincies aan de grens, waar ondergrondse communistische rebellen een campagne voor een opstand van boeren zijn begonnen. Het parlement van Burma heeft de noodzakelijke wetten hiertoe vanmorgen goedgekeurd. Deze wetten zijn onmiddellijk van kracht.

Afghanistan verwierp Russisch protest over activiteit aan de Noordgrens

LONDEN, 26 Sept. - Een functionnaris van de Afghaanse ambassade in Londen heeft medegedeeld, dat Afghanistan een scherp Sowjet-protest gericht tegen de activiteit van deskundigen aan de Noordgrens van het land, van de hand heeft gewezen.

Hij verklaarde, dat het protest ongeveer een maand geleden is ontvangen en dat Afghanistan het in een formele nota heeft verworpen.

De deskundigen voeren aan de grens werkzaamheden uit onder auspiciën van het program voor technische bijstand van de Ver. Naties. Zij bestuderen de mogelijkheden van een grootscheeps plan voor economische ontwikkeling. Het is waarschijnlijk, dat men ook proefboringen naar olie zal verrichten.

HELPT DE KANKERBESTRIJDING!

Feuilleton

138 — LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Misschien was het tevens de bedoeling, weifelaars en politieke tegenstanders te imponeren. Heel de gewapende macht der hoofdstad, mag men wel zeggen, ongeveer honderddertigduizend man, werd in de loop van de nacht gemobiliseerd en bezette de pleinen, boulevards en bruggen. De stadspoorten werden stevig gesloten.

Maandag de 21ste Januari begon met een natte, koude ochtend. Er lag een drukkende atmosfeer op de stad, een schreiende hemel werkte samen met de spanning der gevoelens. Er zat ergens een nederige burger een brief aan de Conventie te schrijven - hij smeekte om de eer, de plaats van de koning op het schavot te mogen innemen. In een der arbeiderswijken eiste de slager Louis Legendre, dat Lodewijk's lijk in achtenveertig stukken zou worden gesneden, om verdeeld te worden onder de departementen van Frankrijk. In een Parijs cafe liep een royalist, Paris geheten, naar de afgevaardigde Louis Lepelletier de Saint-Fargeaux,é die gestemd had voor de onmiddellijke terecht stelling van Lodewijk XVI, en stak hem dood. De ene Lodewijk voor de andere!

De koning werd bij het aanbreken van de dag wakker, na een goede nachtrust genoten te hebben, en riep zijn bediende toe, dat hij vuur moest aanmaken en de gordijnen opentrekken.

„Ik verlang naar daglicht," zei hij. „De gebeurtenissen van gisteren hebben me vermoeid. Waar is abbe Firmont?"

„In mijn bed, sire."

„Zou je de Mis kunnen dienen?"

„Jawel, sire."

De kamerdienaar hielp Lodewijk met aankleden en begon zijn haar te kammen. Met een gelatenheid, die angst aanjoeg, vertelde Lodewijk precies aan Clery, hoe zijn haar geschikt moest worden - omhoog kammen en het zo binden, dat er geen haar meer achter in de nek hing. Toen de koning wist, dat zijn hals gereed was voor het mes der guillotine, verzocht hij de abbe, de Mis te beginnen.

Uit de verte klonk het gedempte geroffel van trommen.

Na Mis gehoord en gecommuniceerd te hebben trof Lodewijk zijn laatste schikkingen, zo rustig, alsof hij was opruimde voor hij een pleizierreisje ging ondernemen. Hij zette zijn boeken weg, rangschikte netjes zijn papieren, legde al zijn geld (ongeveer drieduizend francs) bij elkaar op een hoopje, en maakte zijn zakken leeg. Op het stapeltje geld legde hij een briefje: „Voor M. de Malesherbes". Uit een la nam hij een paar lokken haar, die hij zorgvuldig inpakte. Hij schreef op het pakje: „Haar van mijn vrouw, mijn zuster en mijn kinderen." Hij maakte van zijn horlogeketting het zilveren stempel los, waar het Franse wapen en de initialen LL op stonden, en srhreef, dat het voor zijn zoon was. Toen trok hij zijn trouwring van zijn vinger en riep Clery. „Geef die ring aan de koningin. Ik ontdoe me er met smart van."

Nu klonken er trommelslagen op het voorplein, en beklommen de commissarissen de trap.

„Vraag aan de koningin," zei Lodewijk de kamerdienaar, „of ze mij vergeeft, dat ik haar niet boven heb laten komen. Ik wou haar het verdriet van zo'n wrede scheiding besparen."

Het was half negen, toen generaal Santerre en de commissarissen der commune, onder wie de gnuivende Jacques Roux, de gevangene kwamen halen. Dee tamboers roerden onophoudelijk hun trommelstokken.

Lodewijk vroeg drie minuten tijd, om zich gereed te maken.

(Wordt vervolgd)

VERSLAG ARUBA 1951 (XI - SLOT)

Padvinderij bereikt slechts gering deel van onze jeugd

Politie maakte in totaal 2711 processen-verbaal op

„Sport en spel" vormt een belangrijk onderdeel van het verslag van vorig jaar. Daar wordt dan eerste vermeld, dat de Aruba Voetbalbond per 31 December 34 verenigingen als lid had ingeschreven. Verschillende competities werden georganiseerd en voorts vonden sportontmoetingen plaats tussen Aruba en Curacao. Tengevolge van financiële moeilijkheden konden geen wedstrijden tegen buitenlandse ploegen worden georganiseerd.

Het Aruba Boxing Committee organiseerde vijf wedstrijden en wel maandelijks van Juli tot en met November; alle wedstrijden werden gehouden in de National Arena te Sint Nicolaas.

Padvinderij

Wij hebben hier op Aruba vier padvindersorganisaties, t.w. een afdeling van de Nederlandse Padvindersvereniging met vier groepen, het Nederlandse Padvindsters Gilde met vier groepen (met in totaal 167 kabouters en padvindsters en veertien leidsters), de R. K. Verkenners met zeven groepen (met in totaal 223 leden alsmede 23 leiders en 23 leidsters, terwijl de geestelijke leiding was toevertrouwd aan zes aalmoezeniers), de Boy Scouts of America met drie afdelingen (in totaal 130 leden plus tien leidsters en zeven leiders).

Erediensten

De Katholieke Kerk op Aruba omvatte per 31 December de navolgende zes parochies: Santa Cruz (5500 parochianen), Sint Nicolaas (ongeveer 9750), Noord (ongeveer 3906), O'stad (ongeveer 7000), Paradera (3450) en Savaneta (3825). Totaal dus ongeveer 33431 parochianen, een jaar daarvoor 32725. Verdere cijfers zijn: 1564 doopsels, 255 huwelijken, 228 gevallen van overlijden.

Totaal-aantallen lidmaten van andere Kerkgenootschappen op ons eiland waren bij het einde van het verslagjaar: Protestantse Gemeente 1188, Pentecostal Assembly Apostolic Church 213, Anglikaanse Kerk 638, Zevendedags Adventisten 189 en The Methodist Church 518.

Landsverdediging

In dit hoofdstuk worden genoemd de aantallen personen die ingevolge de Schutterijlandsverordening 1940 waren opgenomen in het schutterijregister:

Jaarklasse		
	1928	327 personen
	1929	331
	1930	346
	1931	297
	1932	404
	1933	347

Totaal dus 2052 personen; voor het overige geschiedde de registratie van schutters door de militaire autoriteiten.

Justitie

In totaal werden opgemaakt 2711 processen-verbaal, waarin 3557 feiten ten laste werden gelegd tegen 2933 personen. De meeste verbalen werden opgemaakt tegen diefstal (95), heling (25), lichamelijk letsel door schuld (27), eenvoudige mishandeling (125), overtreding motorrijtuig- en motorbootbelastingverordening (100), vernieling (44) en ten aanzien van overtredingen: besmettelijke ziektenverordening (108), dronkenschap (695), onder invloed motorrijtuig besturen (131), vechten op de openbare weg (38), verkeersovertredingen (1613).

De afdeling recherche nam 96 personen in bewaring als verdacht van enig misdrijf waarop voorlopige aanhouding is gesteld.

In de loop van het verslagjaar werd een tweede rechter op Aruba geplaatst in verband waarmede het mogelijk werd, dat het Hof van Justitie mede zitting kon houden op ons eiland.

Gerecht Eerste Aanleg

De substituut-officier werd in de loop van het jaar naar Curacao overgeplaatst; het parket werd daarna waargenomen door de substituut-officieren uit Curacao, die elkaar ongeveer om de twee maanden aflosten, hetgeen een vlotte gang van zaken niet bevorderde. Het aantal strafzaken bedroeg 1331; het aantal civiele vonnissen bedroeg 391, hetgeen 119 meer is dan in 1950. Een bijzondere oorzaak voor die grote toename valt niet aan te wijzen; misschien leidt het vrij grote aantal praktizijns (er waren er aan het eind van het jaar 10) tot een toeneming van processen over middelmatige en kleine handelsverordeningen.

Het drankmisbruik vormt nog steeds een der voornaamste aanleidingen tot strafbare handelingen, ontwrichting van gezinnen, verwaarlozing van minderjarigen e.d.

In het verslagjaar werden 1171 strafvervolgingen wegens overtreding voorkomen door vrijwillige betaling van het door het Openbaar Ministerie bepaald bedrag; het totaal-bedrag aan betaalde transactieboten beliep fl 21.896,50.

Huis van Bewaring

Op 1 Januari 1951 waren in het Huis van Bewaring opgenomen 15 mannen en geen vrouwen. Opgenomen werden 195 mannen en 13 vrouwen; ontslagen 170 mannen en 8 vrouwen, terwijl naar de gevangenis op Curacao werden gezonden zeven mannen. Bij het eind van het jaar waren dus in het Huis 33 mannen en 5 vrouwen, waarvan beneden 17 jaar oud 2 mannelijke personen en boven de vijftig jaar 26 mannen.

Opgenomen werden ook 2 politiearrestanten en ten behoeve van de vreemdelingendienst 28 personen (achtergebleven schepelingen, uit te zetten vreemdelingen enz.). In afwachting van transport naar het rustoord „Groot Kwartier" op Curacao werden tijdelijk 27 patiënten opgenomen.

Het beheer van het Huis van Bewaring gaf geen aanleiding tot bijzondere opmerkingen; orde en tucht waren goed, tweemaal moesten aan twee personen disciplinaire straffen worden opgelegd.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenl. weekoverz.; 20.45 verz.-platen; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 voor de jorigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzend.; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 gramofoonploten; 19.10 Conjunto Calamazzo; 19.35 dansmuz.; 19.45 vrogenbus; 20.00 dansmuz.; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 piano-medly; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 omusementsprogr.; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W..I. rubriek (m. causerie mr Elias); 20.36 „The Skymasters"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 m en 59,88 m):

18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hit parade; 20.00 Car. overz.; 20.25 Lex Vervuurt; 20.45 „De stem van Amerika"; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Kinderbijbel; 17.55 Herv. Kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 cabaret; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgeb. orkest; 20.35 sport; 21.07 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

KERKDIENSTEN

ZONDAG 28 SEPTEMBER

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 6 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30; R. L. Klingbeil.

DC-4 NAAR SURINAME

De belangstelling voor de vliegtuigexcursie naar Suriname is zo groot gebleken dat de heren Valen (die al vier jaar lang deze excursies met succes heeft georganiseerd) en Ferrol een DC-4 laten vertrekken en wel op 3 October; er zijn nog slechts zeven plaatsen vrij. Men zal drie weken in Suriname blijven; met hetzelfde toestel komen vacantiegangers uit Suriname naar Aruba.

KOMT U OOK KOFFIEDRINKEN?

Koffie met sandwiches en cake en nog wat kunt u overal krijgen - maar vast en zeker niet zo lekker als op Vrijdagmorgen, 10 October, in Sociedad Bolivariana, waar de Vereniging ter Bestrijding van de T.B.C. u op de koffie noodt. Met medewerking van enkele damesverenigingen wordt 'n prettige morgen gegarandeerd. Om 9.30 u. worden de eerste kopjes gepresenteerd en er zal worden geschonken tot half twaalf. Dat betekent, geachte mevrouw, natuurlijk niet dat u twee uur lang maar koffie moet verwerken, het ene kopje na het andere. Maar komt u zo eens een uurtje langs, gezellig nietwaar?

Het is voor de T.B.C.-bestrijding op ons eiland. Kaarten worden nu al verkocht (voor slechts een gulden vijftig per stuk) bij de Aruba Boekhandel. Koopt u een kaartje, komt u op de heerlijke koffie af, u is hartelijk welkom. Noteert u het even? De tiende October van half tien tot half twaalf.

De Steen van Atlantis (48)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Het waren verschrikkelijke wezens om te zien, met hun grote vleugels. Zij behoorden tot een bijna uitgestorven ras; de vleermuismannen. De laatsten van dit ras waren in dienst van de hoogste kaste in Atlantis. Men had hen uitgezonden om de vrouw uit de handen van haar ontvoerders te redden. De vleermuismannen bezetten het gehele schip en niemand van de bemanning dorst een vinger naar hén uit te steken, als verlamd keken ze toe. Een gedeelte der vleermuismannen begaf zich naar beneden, waar de jonge vrouw de situatie geheel beheerste. Hoewel Eric weinig hoop meer had, bewonderde hij haar toch. Op haar bevel werden Eric en Kirasso door de vleermuismannen stevig aan handen en voeten gebonden, zodat zij geen vin meer konden verroeren. Aan de soldaten werd in 't geheel geen aandacht geschonken, men liet hen eenvoudig liggen. De bemanning werd bij elkaar gedreven, maar bleef verder ongemoeid. Vol angst en verwondering zagen zij toe hoe de wezens op het achterdek een merkwaardig apparaat bouwden met buizen en handles. Toen het apparaat klaar was, begon het zacht te zoemen, het schip wendde de steven en voer terug naar Atlantis. Tot ieders stomme verbazing werden de zeilen gestreken en voeren zij verder, op geheimzinnige wijze voortbewogen door de machine!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Submarino Frances cu tabata perdi a worde localiza

TOULON, Sept. 25 - Unidadnan di chercito Frances a localiza e submarino Frances „La Sybille" cu tabata perdi na mas of menos mitar milla bao superficie di lamar Mediterraneo y a declara cu nan a perde tur speranza di salba ni siquiera un di e 48 tripulantenan cu tabata na bordo.

E submarino di 1.000 tonelada a worde localiza na un hondura di mas of menos 2.296 pia, 38 milla pariba di e base naval Toulon. [illegible] a declara cu e aparato di escape Davis cu e submarino tabatin na bordo no por funciona na un hondura mas grandi cu 325 pia. Anuncio oficial di chercito ta bisa cu e 48 personanan cu tabata den e submarino por bien worde considera como perdi.

E comunicado cu Ministerio di Guerra a duna na publicidad na Paris ta manera ta sigui:

„Secretario di Marina" a anuncia cu e submarino „La Sibylle" ta worde considera perdi dia 24 di September durante chercicionan cu baponan den un grupo antisubmarino.

Te 8:00 a.m. tabatin comunicacion cu e submarino, pero esaki no a bolbe na superficie na 9:30 a.m., manera tabata fiha.

Inmediatamente un buscada a worde emprendi cu tur medionan existente, cual a resulta den hayamento di un mancha di petroleo na un punto mas of menos seis milla leuw for di Kaap Camarat, na un hondura di mas of menos 700 pia. Centro di e mancha di petroleo [illegible] corresponde cu e sitio for di unda tabatin comunicacion cu e [illegible] pa di ultima vez.

E submarino „La Sybille" tabata bao comando di luitenant Cu[illegible]. E tripulacion tabata consisti di e comandante, Curot, cuatro oficial, 9 sub-oficial y trinta y cuatro matroos."

E comunicado aki a worde lesa den presencia di esposa y familiares di e tripulacion inafortunada cu a desaparece hunto cu e submarino den lamar Mediterraneo.

Awe tardi Aruba Jrs. ta enfrenta Holandia

Awe tardi na 4:30 p.m. e dos equiponan Aruba Jrs. y Hollandia lo enfrenta otro den Wilhelmina Stadion como parti di weganan di competicion di Aruba [illegible].

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd der Politie,

Gelet op [illegible] Algemene Politiekeur 1937 voor het [illegible] Aruba (P. B. 1937 No. 1)

VERKLAART:

a. [illegible] voor het verkeer [illegible] gedeelte van de Mid[illegible] en de Waterweg te Oranjestad in Oostelijke richting;

b. dat met ingang van [illegible] is voor het verkeer [illegible] het gedeelte van de John Gerard Emmastraat [illegible] tussen de Emmastraat en de Weststraat te Oranjestad in Oostelijke richting;

c. dat het [illegible] verboden is te parkeren met [illegible] aan de Noordzijde van het gedeelte van de John Gerard Emmastraat te Oranjestad, gelegen tussen de Emmastraat en de Weststraat;

d. dat het hiervoren onder a., b. en c. vermelde door desbetreffende verkeersborden ter plaatse is aangeduid.

De Gezaghebber,
Plaatselijk Hoofd der Politie voornoemd,
KWARTSZ

BRINDIS PA HUNGADORNAN DI BASEBALL

Nos a tende cu manjan mainta na 10:30 Directiva di ABBA y Stichting Bouwfonds Stadion Aruba lo tene un cocktail-party den sala di conferencia di Wilhelmina Stadion pa honra e deportistanan cu a representa Aruba tan dignamente den e torneo internacional di baseball na Cuba.

TA BINI NA BORDO DI SS. OBERON

Na bordo di e bapor ss. „Oberon" di KNSM, cual a sali for di Amsterdam cu destino pa Antillas Holandes dia 17 di September, ta bini Sr. y Sra. R. N .D. Ecury cu dos yiu.

REUNION COMBINA DI ROTARY CU LIONS

Nos a tende cu Diarazon, dia 1 di October, lo tin un reunion combina di Rotary y Lions Club di Aruba den Strand Hotel. Naturalmente e dos organizacionnan aki lo papia tocante nan interesnan mutuo na beneficio di comunidad.

NUMERO CUANTO;

Nos a tende cu atrobe un otro candidato a worde consulta pa un puesto di Deputado; esaki ta Sr. Em. de Cuba (ruman di miembro di Staten de Cuba), kende sinembargo no a tuma ningun decision ainda. Sr. De Cuba a bisa nos cu el ta completamente neutraal.

MR I. C. DEBROT LANDSMINISTER?

Op Curacao schijnen geruchten te circuleren als zou mr I. C. Debrot, die kort geleden uit Nederland van verlof terugkeerde, Landsminister voor Sociale Zaken worden. Het departement sociale en economische zaken wordt gesplitst, zoals we reeds meldden, en de heer Fred. Eman zou economische zaken hebben geaccepteerd. Daarop zouden de portefeuilles worden herverdeeld, maar dat is niet nodig wanneer de vroegere Statenvoorzitter sociale zaken krijgt. Justitie blijft dan nog over, maar het wordt niet onmogelijk geacht, dat mr dr Da Costa Gomez die portefeuille er nog bij neemt.

SLECHTS HONDERD WAGENS

Aan de op 4 October te houden autorit ten bate van het Prinses Wilhelmina Fonds kunnen niet meer dan honderd wagens deelnemen. Een kleine vijftig zijn thans al ingeschreven; degenen die zich nog willen opgeven, kunnen het beter vandaag dan morgen doen bij Kuster's Handelmaatschappij of Spritzer en Fuhrmann op Sint Nicolaas of de consul van de ANWB in Oranjestad.

ERNSTIG VERKEERSONGEVAL

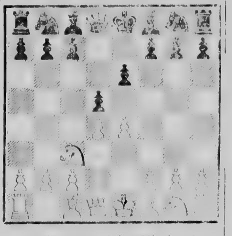
Gistermiddag vond in Sint Nicolaas een ernstige aanrijding plaats waarvan de heer Dirks, die zwaar werd verwond, het slachtoffer werd en in het hospitaal moest worden opgenomen; er waren voorts enige lichtere gewonden.

MET GROTE SNELHEID GEREDEN

De heer A. G. Rijsdijk, correspondent van „La Prensa", werd gisteravond op de Lloyd Smith Boulevard van achteren aangereden door een met grote snelheid rijdende auto. De heer Rijsdijk is de dans ontsprongen, maar zijn echtgenote en een andere passagier werden ernstig verwond. Opname in het hospitaal bleek gelukkig niet nodig. De politie stelt naar een en ander een onderzoek in.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)

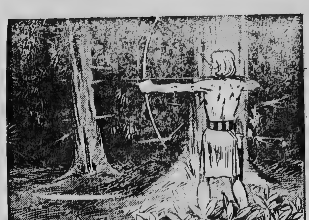


Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	....

E Piedra di Atlantis (34)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse







Ora nan a descubri cu tabata un casita di cazadornan abandona, nan a pensa pa keda aki pa algun dia. Eric a coi boog y flechanan di un di e guerreronan y cu esakinan el a sali di caza pa purba haya cuminda pa nan dos. Despues nan a haci e lugar mas comfortable cu tabata posible y durante e dianan di warda cu tabata sigui e enano a sinja Eric idioma di Atlantis mas mehor. No a tuma mucho tempo promer cu Eric tabata sabi e idioma perfectamente. Ora el tabata segur cu Eric lo comprende, e enano a conta un storia stranjo, den cual Eric a munstra masha interes. E storia tabata tocante un piedra misterioso di Atlantis. E piedra tabata worde conserva den un templo grandi, na cual un muher tabata na cabez. Ningun hende a yega di mira e piedra y esnan cu e purba tira un vista ariba dje a muri sin excepcion. Cantidad di storianan horrible tocante e piedra tabata circula, pero un cos tabata segur, e piedra misterioso tabata posede un forza raro y misterioso. Nan tabata bisa cu e piedra ta pone vehiculonan move, pone mashin traha y hasta cura hende malo, pero tambe. si el worde usa na mal manera, el por mata tur ser viviente den un territorio grandi! asina e homber chikito a conta. Y el a sigui: Pues, el por ta un arma terrible, pero tambe, loke el mester ta, un bendicion den man di esun cu sabi com el mester ta, un bendicion den man di esun cu sabi com el mester traha cu ne.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 29 SEPT. 1952 — No. 1451

Oppositie

„Na de Beurs- en Nieuwsberichten was het wel te verwachten dat ook de Arubaanse Courant critiek zou leveren op de oppositie-leden die zich in de koffiekamer ophielden inplaats van de presentie-lijst te tekenen. Het is bekend dat deze twee Hollandse kranten altijd de coalitie ophemelen en de oppositie veroordelen, omdat aan de zijde van de oppositie geen profijt te halen valt.

Vorig jaar, ter gelegenheid van de eerste vergadering van de Eilandsraad, toen de AVP thuis bleef, hebben wij kunnen zien dat geen van de beide genoemde krachten de handelwijze van de AVP veroordeelde, omdat de AVP in de coalitie is.

Dat de oppositie-partijen niet aan de laatste Statenvergadering hebben willen deelnemen verwondert ons geenszins; en dat zij niet willen meehelpen om een quorum te vormen is niets anders dan billijk om de volgende reden:

Wanneer wetsontwerpen worden behandeld die in het voordeel zijn van het Gouvernement, dan is er wel altijd plaats in het vliegtuig om naar de vergadering te komen. Dan houdt de coalitie geen rekening met de oppositie.

Wanneer minder belangrijke onderwerpen (voor het Gouvernement) ter sprake komen, dan blijven de heren die niet het minste plichtsbesef hebben thuis om daar na met een hoop verontschuldigingen voor de dag te komen. Maar juist op zulke ogenblikken kan de oppositie haar medewerking niet verlenen om een vergadering door gang te doen vinden. „Wie het laatst lacht, lacht het best."

Meer dan ooit toont de huidige toestand dat de „nos ta manda" („wij zijn de baas") regering zich in feite niet meer kan handhaven en dus naar huis moet.

Wij zijn het volkomen eens met de houding van de oppositie, want indien iemand medewerking verzoekt, dan moet men ook bereid zijn medewerking te verlenen. De schuld ligt aan de zijde van de coalitie die nooit met de Democratische Partij en de PPA heeft willen samenwerken om een deugdelijke regering te vormen, een regering voor het volk.

Een bevredigende oplossing voor dit probleem is niet zo moeilijk en wij vragen de aandacht van de autoriteiten voor de thans heersende toestand."

Bijzonder sterk kunnen we deze reactie van het dagblad „La Prensa" op ons artikel „Koffiedrinkers" niet vinden; het heeft weinig zin het verweer in zijn geheel uit elkaar te rafelen en wij zullen ons bepalen tot de hoofdzaken.

„La Prensa" zegt, dat het bekend is, dat wij altijd de coalitie ophemelen; indien „La Prensa" ons blad regelmatig leest, dan moet „La Prensa" weten, dat wij verre van coalitie-ophemelaars zijn. Iedere onbevooroordeelde lezer zal dat met ons eens zijn; wij zoeken naar de waarheid en ook „La Prensa" kan niet ontkennen dat dat een journalistieke plicht is.

Het ligt voor de hand, dat het D.P.-orgaan „La Prensa" het volkomen eens is met de houding van de oppositie. Wellicht omdat „aan de zijde van de coalitie geen profijt te halen valt?" „La Prensa" moest het eens wagen om het niet met de oppositie eens te zijn. Het blad roept de medewerking in van „de autoriteiten". Wie zijn dat? De heren van de coalitie aan het Fort Amsterdam misschien?

Och - het is eigenlijk altijd weer hetzelfde liedje; zodra men critiek levert, is men partijdig. Laat men enig critisch geluid achterwege, dan is alles in orde - of men wordt vriendelijk verzocht eens een vinger te leggen op een wonde, die de tegenpartij ergens sloeg.

Wij blijven bij onze mening, dat het niet goed te praten is wat de heren van de D.P. in de koffiekamer van de Statenzaal bedrijven. En indien een andere partij zich aan die verwerpelijke handelwijze beschuldigt, zullen we het evenmin goedkeuren.

Confereren met Oost-Duitsland schijnt onmogelijk

„Propaganda en buitenlandse bajonetten zijn niet te vervangen"

BERLIJN, 28 September — Jacob Kaiser, de West-Duitse minister voor zaken geheel Duitsland betreffende, zeide Zondagmiddag in een radiorede, dat het niet mogelijk is met de Oost-Duitse regering besprekingen te voeren.

„Propaganda en buitenlandse bajonetten kunnen nooit het gezag, verkregen door de vrije keus van een volk, vervangen" zo zeide hij. „Een werkelijke voortgang op de weg naar Duitse eenheid is slechts mogelijk te maken door overeenstemming tussen de vier grote mogendheden, die vrijheid van beweging zouden moeten geven aan de vrij tot uitdrukking gebrachte wil van het gehele Duitse volk, aldus de Duitse minister.

Deze redevoering moet gezien worden als een antwoord op het bezoek van de Oost Duitse parlementaire missie aan Bonn, een week geleden.

Nederland bouwt 32 mijnenvegers

's-GRAVENHAGE, 28 Sept. - Onder grote belangstelling van tal van autoriteiten is het contract voor de bouw van 32 mijnenvegers getekend door de minister van marine ir Staf en de oudste directeur van Wilton-Feyenoord ir S. van West.

De vlagofficier materieel van de Koninklijke marine vice-admiraal F. Stam overhandigde ir Van West een cheque voor tien procent van de bouwkosten, die in totaal 140 millioen Ned. guldens bedragen. Achttien van de mijnenvegers worden gebouwd voor Amerikaanse rekening, de overigen uit gelden van het tegenwaardenfonds.

NIET MEER BESCHIKBAAR

Wij vernemen, dat de heer L.A. C. Laclé zich niet langer beschikbaar houdt als candidaat voor de functie van Gedeputeerde. Het heeft er alle schijn van, dat het morgenavond tijdens de Raadsvergadering toch zal uitlopen op een „wilde" stemming.

VOETBALUITSLAGEN

De voetbaluitslagen van het afgelopen weekeinde zijn: Transvaal -Arsenal 4-3; R.C.A.-Union (R.C A. gewonnen door niet opkomen van Union); Deportivo - K.L.M. (door eerstgenoemde club gewonnen wegens niet opkomen van K. L.M.); Aruba Jrs. - Hollandia 3-1

VRIENDSCHAPSBEZOEK

GOTHENBURG, 28 Sept. - De Nederl. torpedobootjager „Banckert" is in Gothenburg aangekomen voor een vriendschapsbezoek en heeft zich bij het fregat „De Zeeuw" gevoegd, dat in deze West-Zweedse haven is gearriveerd.

Groenland is Deens maar de Amerikanen vestigen er bases

LONDEN, 28 Sept. - Het orgaan van het rode leger, „Rode Ster", schreef dat ofschoon Groenland officieel aan Denemarken behoort, de Ver. Staten de laatste tijd de werkelijke heersers zijn geworden. Het handhaven van Amerikaanse troepen op Groenland, aldus het blad, dat door Tass werd aangehaald, „kan op generlei grond worden gebillijkt". De Amerikanen herstellen en breiden de bases uit, die zij tijdens de tweede wereldoorlog hadden ingericht en bouwen een netwerk van meteorologische stations op, aldus het blad.

KINDERVERLAMMING IN W.-DUITSLAND NEEMT AF

BONN, 27 Sept. De kinderverlammingsepidemie in West-Duitsland, die 406 mensenlevens heeft geëist en waaraan meer dan 6000 mensen, grotendeels kinderen, hebben geleden, neemt langzaam in hevigheid af.

Heildronk zonder heil

Welbeschouwd is de gistermorgen ter ere van onze baseballers ingestelde heildronk een mislukking geworden. In het begin werd er op de goede afloop geklonken en er werd mooi gespeecht, maar daarna was het niet gezellig meer in de vergaderzaal van het Wilhelmina Stadion. Er zijn boze woorden gevallen - daarmede is onze sport toch zeker niet gediend. Wij hopen van harte, dat de partijen binnenskamers weer tot elkaar komen - tot heil van het bloeiende Arubaanse sportleven.

„COCO" ARENDS WAS BIJ OUD-GOUVERNEUR WOUTERS

Naar wij vernemen, heeft dr J. R. Arends, die momenteel in Nederland vertoeft in verband met de studie van zijn zoon, een bezoek gebracht aan Zijne Excellentie G. J. J. Wouters, die van 1936 tot 1942 Gouverneur van Curacao is geweest. Dr Arends en de Oud-Gouverneur hebben geruime tijd over ons eiland gesproken: het is bekend, dat de heer Wouters altijd een voorkeur voor Aruba had en de eerste Gouverneur is geweest, die de gewoonte had elk jaar langere tijd op dit eiland door te brengen. In verband daarmede liet de heer Wouters indertijd het toenmalige ontvangers-woonhuis aan de Klip inrichten tot Gouverneurshuis

Vele oude herinneringen aan het Aruba van voor de tweede Wereldoorlog werden opgehaald; de verhalen waren zo geanimeerd, dat dokter Coco het noenmaal bij de heer en mevrouw Wouters bleef gebruiken.

In Straatsburg werd voorstel geboren voor Hof van Justitie voor Europa

STRAATSBURG, 28 Sept. - De consultatieve assemblee (Tweede Kamer) van de Raad van Europa heeft vandaag met algemene stemmen aangedrongen op het instellen van een hof van justitie voor Europa in de geest van het Internationale Gerechtshof te Den Haag.

De assemblée nam dit besluit in de vorm van een aanbeveling aan de ministers van buitenlandse zaken van de vijftien leden-landen. Zij verzocht, dat het voorstel wordt voorgelegd aan de commissie van regeringsdeskundigen, die in October a.s. vergadert. Ook verzocht zij, dat de ministers aan deze deskundigen de overige voorstellen voorleggen, strekkende tot de opstelling van een Europese wet „ter vreedzame egeling van geschillen".

Europese goederenwagengemeenschap zal 160.000 wagons ter beschikking krijgen

AMSTERDAM, 26 Sept. - Zoals gemeld, zullen ruim 160.000 wagons ter beschikking staan van de op te richten Europese goederenwagengemeenschap. Zij zullen voorlopig worden geleverd door Frankrijk, België, Nederland, Denemarken, Duitsland, Luxemburg, Zwitserland, Italië en Oostenrijk. Geen enkele wagon zal ooit langer dan drie jaar uit het land van herkomst afwezig mogen zijn. Na deze periode moeten deze ter revisie naar „hun vaderland" worden gezonden.

Bij de besprekingen in Amsterdam is voorts van gedachten gewisseld over de vaststelling van het aantal en over de soort onderdelen, alsmede over de duur van de reparatie-werkzaamheden.

Er zal een centraal „wagonbureau worden gesticht, dat de algehele controle over de nieuwe gemeenschap voert. Besloten is dit centrale bureau in Bern te vestigen. Elk lid van de gemeenschap zal hier een vertegenwoordiger hebben. De snelheid, waarmede de Europese goederenwagengemeenschap kan worden uitgebreid, hangt in grote mate af van het tempo, waarin de Europese eenheidsgoederenwagens - tot de bouw waarvan door de onderscheiden landen is besloten - gereed zullen komen. Deze wagens worden zodanig geconstrueerd, dat ze in alle landen kunnen worden gebruikt en zo nodig gereviseerd. Overeenkomsten over de standaardisering van het rollend materiaal worden thans door de internationale spoorwegorganisaties met grote voortvarendheid voorbereid.

EUROPEES GERECHTSHOF VOOR PERSDELICTEN

AKEN, 28 Sept. - Een 100-tal katholieke publicisten, onder wie ook Nederlanders, hebben op een congres te Aken een motie aangenomen, waarin wordt aangedrongen op de instelling van een Europees gerechtshof voor persdelicten dat kan dwingen tot rectificatie van onjuiste berichten. Voorts werd geëist, dat de persvrijheid, de vrijheid van meningsuiting en de verantwoordelijkheid van journalisten neergelegd wordt in de Europese grondwet.

BISSCHOP DIBELIUS GAAT NAAR MOSKOU

BERLIJN, 28 Febr. - In een van de kerk uitgaand communiqué wordt medegedeeld, dat bisschop dr Otto Dibelius, de voorzitter van de Evangelische kerk voor geheel Duitsland, een uitnodiging van de Moskouse metropoliet Nicolai van de Russische orthodoxe kerk aanvaard heeft om Moskou te bezoeken.

Franse vloot bracht laatste groet aan gezonken onderzeeboot

TOULON, 28 Sept. - De Franse vloot bracht Vrijdag een laatste groet aan de verongelukte onderzeeboot „Sybille". De schepen voeren in linie langs Kaap Camarat nabij Toulon, terwijl op ieder schip een ere-wacht een saluut bracht. Het vlaggeschip van de Franse Middellandse Zee-vloot, de kruiser „Montcalm", voer voorop. Van elk schip wierp een onderofficier een krans in de olievlek, die de plaats aanduidt, waar de „Sybille" voor het laatst dook. Jagers van de Franse marineluchtvaartdienst vlogen laag over de olievlek heen om ook namens dit onderdeel van de Franse zeestrijdkrachten een laatste groet te brengen.

Van de bemanning van de „Sybille" is een lid gespaard, de matroos Brunokt, die tijdens het verlof voor deze laatste reis ziek werd en in het Marinehospitaal werd opgenomen, waardoor hij de oefeningen, die de onderzeeboot noodlottig werden, niet kon meemaken.

Costarikijnse president gaf tijdelijk zijn bevoegdheid over

SAN JOSE, 28 Sept. - Te San José in Costa Rica is bericht, dat Ulate zijn bevoegdheden tijdelijk aan Flores heeft overgedragen. Ulate is van mening, dat de houding van de wetgevende vergadering een afkeuring jegens hem inhield en hij besloot zijn bevoegdheden over te dragen voor de hele duur van het parlementaire onderzoek naar de activiteit van de betrokken militairen. Daar Ulate van een meerderheid in het parlement verzekerd is, zo tekent Reuter hierbij aan, verwacht men, dat hij spoedig opnieuw aan de macht zal komen. De regering steunt Ulate.

„Luchtgevechten" boven Brittannië

LONDEN, 28 Sept. - Luchtstrijdkrachten der Atlantische staten zullen deelnemen aan de oefening „Ardent", die in de eerste 2 weken van October boven Groot-Brittannië zal worden gehouden en welke ten doel heeft de Britse luchtverdediging te beproeven op een wijze, zoals dat ook in een oorlog te verwachten is. Het zal de grootste luchtmachtoefening in vredestijd worden, die ooit boven Groot-Brittannië is gehouden.

VAN HEINDE EN VERRE

MOSKOU. - Het leidende Russische dagblad „Prawda" is woedend op de Amerikaanse ambassadeur alhier, George F. Kennan. Op doorrreis naar Londen zou de diplomaat op het Berlijnse vliegveld Tempelhof tegenover verslaggevers wat „te veel" hebben gezegd. Het blad schrijft, dat Kennan iedere gelegenheid aangrijpt om de betrekkingen tussen Amerika en Rusland te vertroebelen.

TOKIO. - Dank zij een veto van Rusland is Japan nog geen lid van de Verenigde Naties; de regering heeft echter besloten een vaste delegatie bij de V.N. te benoemen onder voorzitterschap van haar ambassadeur in Washington. Het is niet duidelijk welke status deze delegatie zal hebben.

BUENOS AIRES. - President Peron heeft verklaard, dat het Argentijnse leger actief moet deelnemen aan de groots opgezette actie tot productieverhoging.

TAIPEH. - Hier verluidt, dat de regering van communistisch China het voornemen heeft binnenkort in Peking een conferentie te beleggen van de communistische partijen in Azië om deze op de hoogte te stellen van de ontwikkeling van de Chinees-Russische besprekingen in Moskou.

LONDEN. - Volgens Radio-Sofia is een proces begonnen tegen een R.K. bisschop en een aantal andere geestelijken, die beschuldigd worden van spionnage voor het Vaticaan „als voorbereiding van een imperialistische oorlog tegen de Sowjet-Unie". De naam van de Bisschop werd opgegeven als Josaphat Sjisjkof.

BONN. - De correspondent alhier van de Londense „Times" heeft bedankt voor de Westduitse buitenlandse persvereniging omdat deze een noenmaal had aangeboden aan de Oostduitse delegatie,

In kort bestek

die een bezoek aan deze stad heeft gebracht.

DEN HAAG. - Teneinde de plaats, welke Nederland op het terrein van het tourisme inneemt te handhaven en zo mogelijk te verstevigen, vraagt de minister van Economische Zaken een half millioen gulden voor de bevordering van het vreemdelingenverkeer. De propaganda-acties in het buitenland zullen belangrijk worden uitgebreid, teneinde deze uit deviezen-oogpunt belangrijke bron van inkomsten nog ruimer te doen vloeien.

ROTTERDAM. - Het 11000ste schip is de haven binnengelopen op 27 September; het vorig jaar werd dit cijfer precies een maand later bereikt.

BALTIMORE. - Senator Nixon heeft opnieuw geëist, dat Stevenson het Amerikaanse volk inlicht over zijn politieke gelden. Nixon zei: „Om het maar eens botweg te zeggen: er is een kwalijk riekende warboel in Washington." Stevenson verklaarde later volkomen openbaarheid te zullen geven over de voor zijn propaganda beschikbaar gekomen gelden.

DEN HAAG. - Voor 1953 wordt een bedrag geraamd van meer dan 20 mill. gulden aan ontvangsten in 's Rijks kas aan luisterbijdragen voor radio-ontvangtoestellen. Deze som vormt de opbrengst der luisterbijdragen onder aftrek van hetgeen 't staatsbedrijf der PTT ontvangt voor de kosten der zendexploitatie en inning der luisterbijdragen.

West-Duitsland richt nieuwe maatschappij op voor de burgerluchtvaart

BONN, 23 Sept. - De Westduitse regering besloot dat er een speciale maatschappij zal worden opgericht, welke al het voorbereidende werk zal moeten doen voor de wederinvoering van de burgerluchtvaart in West Duitsland.

Het kapitaal der nieuwe maatschappij, dat D.M. 6 millioen zal bedragen, zal door de Bondsregering en de regeringen der Staten bijeen worden gebracht.

De maatschappij zal contracten mogen sluiten met buitenlandse firma's na de ratificatie van de conventies van Bonn tussen West Duitsland en de Westelijke geallieerden.

De minister zeide te geloven, dat het niet te verwachten is, dat de bezettingsautoriteiten de nieuws maaschappij zullen verbieden. In verband met de buitengewoon lange levertijd is het zaak reeds nu contracten te tekenen voor de levering van de vliegtuigen. Men hoopt dat West Duitsland in het komende voorjaar de burgerluchtvaart zal kunnen hervatten. Volgens de minister zal de nieuwe W.-Duitse Lufthansa ongeveer dertig vliegtuigen nodig hebben, namelijk 15 tweemotorige voor de binnenlandse en intereuropese lijnen en 15 viermotorige voor intercontinentale verkeerslijnen.

Vele buitenlandse firma's vliegtuigproducenten en luchtvaartmaatschappijen deden de West-Duitse regering reeds vriendschappelijke offertes.

Thans ook al een KAASKONINGIN

Overal opgewekt cultureel leven

Brief uit Holland

(Van een correspondent)

Het K.N.M.I. in de Bilt blijft in mineur en is nog niet in staat veel hoop te geven voor een spoedige weersverandering. Onze gemeentelijke zeebaden zijn gesloten en ook gaan andere open zwembaden dicht. De schare vreemdelingen is heel sterk gedund en je ziet overal om je heen weer bekende gezichten terwijl klinkt: „hé zeg, ben je terug. En zeg 's hoe hebben jullie 't gehad?"

Ik las deze dagen in de krant, dat ze me daar waarachtig in onze goede stad Bodegraven een kaaskoningin hulde hebben bewezen. Nu vraag ik u, kan 't banaler? Na een bloemen-, een druiven-, een heide- (die hebben we ook nog ge. had), — nu een kaaskoningin, vorstin van de volvette. Is 't wonder, dat we over al die nieuwe eendagsvorstinnen gijntjes gaan maken? Een blad schrijft, dat het nu met spanning wacht op de volgende koningin. Of 't misschien de „boerenkool-met-worst" koningin zal zijn? Een medewerker van Elsevier beklaagt zich er over dat de dames ons tegenwoordig alles ontnemen. Want in de oude tijd werd 't edele nat van de druif aan Bacchus gewijd. Dat was dus mannenwerk en een druivenkoningin is dus niet op haar plaats. Tenslotte liet de redacteur van ons lijfblad, 't Voorburgse krantje, z'n dichtader vloeien:

Maar toen kwam er nog een druiven-
en een spruitenkoningin.
Ook de kaas kreeg een vorstinne
(dat brengt zeker weer gewinne).
Schoenen, kausen en corsetten
krijgen straks vast en vorstin.
Worsten, peren, sigaretten
kiezen zich ook een koningin.

◆

Er heeft kort geleden hier een principieel proces plaats gehad over het zg. „ter beschikking stellen" van veroordeelden. Vijf veroordeelden uit het Huis van Bewaring te Utrecht hebben nl. de Staat der Nederlanden gedagvaard en ook de minister van justitie uit 't afgetreden kabinet, omdat er een hopeloze vertraging was t.a.v. hun opneming in het psychopatenasyl. Men wachtte reeds van 12 tot 34 weken op plaatsing in een particuliere- of rijksinrichting.

◆

Het ziet er bij onze varkensteelt niet mooi uit. Evenals elders in Europa wordt ze met een gevaarlijke soort pest bedreigd. Men vermoedt dat het virus uit Amerika meekwam met goederen voor W.-Duitsland. Het beroerde is nu dat bij deze ziekte de veearts deze pas constateren kan als ze al in een vergevorderd stadium is. Men is momentel bezig proeven te nemen met een nieuw Amerikaans serum. Bovendien wordt overwogen verschillende markten, welke ware besmettingshaarden zijn, te sluiten. Het verdelen van ons land in zones, waartussen geen fokvarkens vervoerd mogen worden, leverde geen noemenswaardig resultaat op. Vooral in Noord-Holland breidde de fatale varkenpest zich reusachtig uit.

◆

De Haagse middenstand is niet tevreden over de tarievenpolitiek van het Electriciteitsbedrijf van de gemeente. Men had verbetering van de tarieven gevraagd, maar kreeg nul op het request. Men vindt dit niet zoals het hoort, want de winst welke de G.E.B. maakt is groot genoeg, zo zegt men, dat het gevraagde kan worden ingewilligd. De Kamer van Koophandel en Fabrieken had zich reeds eerder tot de Gemeenteraad gewend. Over bedoelde tarieven doch kreeg men van B. en W. en afwijzend praeadvies. De Middenstand nu niet de onbillijkheid vooral in het zg. vastrechttarief voor winkels. Het Haagse vastrecht is maar eventjes dubbel zo hoog als het Amsterdamse. Terecht wordt er tevens in middenstandskringen op gewezen dat het belangrijkste argument voor overgang van particuliere- naar overheidsexploitatie het uitschakelen van winst is, zodat de tarieven lager zouden kunnen worden gesteld. Hiervan is intussen niet veel gebleken tot nog toe.

◆

Intussen is hier octrooi aangevraagd voor het vervaardigen van briketten uit afval van houtverwerkende bedrijven. Deze briketten moeten de kwaliteit van onze eierkolen evenaren, maar goedkoper zijn, zo zegt de Baarnse firma die de uitvinding deed. Zo piekeren we van alles uit om het in de winter op de meest economische wijze toch behaaglijk te hebben thuis. En willen we weten hoeveel calorieën warmte we verbruiken voor onze centrale verwarming, dan is daar onze nieuwe warmtemeter, 'n uitvinding van ir A. J. Mijnlieff. directeur van het Prov. en Gem. Stroomleveringsbedrijf te Utrecht. Het nut van de bedoelde en naar men zegt zeer betrouwbare meter geldt vooral voor lange-afstandafnemers, zoals verschillende fabrieken, want ƒ 400 buiten de installatiekosten is voor de eenvoudige flatbewoner wel wat duur.

◆

Onze gasleidingen, vooral de zogauw poreus wordende gasslangen, veroorzaken telkens weer slachtoffers. Kort geleden heeft er b.v. grote verslagenheid geheerst over de dood van een jong ouderpaar plus kind in Den Haag.

De man was 30 jaar oud en employé bij de B.P.M. Het echtpaar, dat lang op een woning had moeten wachten, had net een week geleden de woning gekregen en betrokken. Men is naar bed gegaan zonder de hoofdkraan af te sluiten. De gummislang naar het gasfornuis was poreus, met het fatale gevolg dat men de andere morgen, een Zondag, de bewoners voor goed ingeslapen vond. Gaslucht had de buren gealarmeerd. Het waren in Rijswijkse sportkringen bekende figuren, de bovenbedoelde slachtoffers, en zo was men diep onder de indruk van het tragische gebeuren.

◆

We hebben twee „uitbrekers" gehad. De eerste was een miniatuur globetrotter, een Kees de Tippelaar in de dop. Want het was een ventje van even 2½ jaar uit Den Bosch, die ergens met z'n ouders in een bungalow in Distelbergen in Brabant logeerde. De deugniet ,die amper boven de tafel uit kon kijken, was op een gegeven moment zoek. Eerst trokken gealarmeerde buurtbewoners er op uit om hem te vinden en toen dit geen resultaat had, kwam zelfs de Rijkspolitie er aan te pas. De speurtocht geschiedde met een politiehond. En ja, 6 uur na de vermissing werd de miniatuur tippelaar, die een afstand van 5 km had afgelegt, aangetroffen. Hij stond met z'n medegenomen voetbal tussen de koetjes op een veld. En vermaakte zich blijkbaar kostelijk. Nu dat belooft wat voor later. Misschien wordt het kereltje nog eens een beroemd ontdekkingsreiziger.

◆

De andere uitrbeker is...... een hert. Een jong hert van vijf maanden uit het hertenkamp aan de Koekamp. Het sprong over hek en sloot naar het Ministerie van Landbouw. Daar wilde het om de een of andere duistere reden persé binnen. En een dubbele ruit bleek ook al geen bezwaar voor het beestje te zijn. Het kwam tot bij het loket voor salarissen en gratificaties. Teleurgesteld blijkbaar over het feit dat het niets uitbetaald kreeg rende het bons de bodekamer in en vloog weer door een ruit het erf op. Eerst later in een sloot aan de Benoordenhoutseweg kon het verschrikte diertje worden gevangen. Het diertje heeft intussen evenveel, zo niet meer van zich doen spreken dan z'n medier, de bok uit Heerlerheide. Deze was ook op ontdekkingstocht gegaan, maar gezien z'n leeftijd bleef hij dichter bij het huis van z'n baas, een lompenkoopman. Men wist dit niet en waande hem reeds verloren, toen hij in de hoop afval achter de woning werd gevonden. En toevallig, omdat er enkele karrevrachten oude lompen moesten worden afgevoerd. Maar het merkwaardigste was dat het beest zich al die tijd in leven heeft weten te houden door oude kranten. Toch bleek hij lichamelijk zodanig uitgeput, dat hij later stierf.

◆

Aan zeven van onze vooraanstaande kunstenaars hebben we de academieprijs voor dit jaar toegekend. Het zijn de pianist Jan van Wering, onze bekende dirigent Hendrik Andriessen, de toneelspeelster Ank van der Moer, onze cabarettier Toon Hermans, de dichter Ed Hoornik, de danskunstenaresse en dansleidster Sonia Gaskell en de beeldhouwer Mari Andriessen. De uitreiking van de prijen vond in de tuin van de Academie voor Beeldende Kunsten aan de Prinsessegracht in Den Haag plaats. Elk der kunstenaars ontving een oorkonde, bloemen, een herinneringstegel en... een stuk werk door de leerlingen der Academie vervaardigd. Ook de tegel was het werk der leerlingen en wel van de beeldhouwklas. Natuurlijk eindigde de avond met een daverend feest. Maar niet alvorens enkele kunstenaars iets ten beste hadden gegeven. Zo droeg Paul Steenbergen enkele gedichten van Ed Hoornik voor. Maar 't meest werden de aanwezigen ontroerd door de uitvoering van een hoboballade van Hendrik Andriessen door Jaap Stotijn, begeleid door de componist zelf. Het was koud die avond in de tuin van de Academie, maar wilt u wel geloven dat men dat vergat door de aandacht voor het gebodene?

◆

Op toneelgebied kan ik u noemen de succesvolle opvoering door de Haagse Comedie van „Trijntje Cornelis" een stuk van Constantijn Huygens. Het is de eerste maal dat een Ned. gezelschap dit bij ons opvoert. Verleden jaar brachten de Belgen het wel hier. Ondanks het sappige dialect waarin de tekst is geschreven was het stuk goed te volgen. Bob de Lange had de regie en beleefde veel voldoening van Ida Wasseman, Myra Ward en Jan Retil die wel uitblonken. Een feestelijke fleurige vertoning, als een levend schilderij van Jan Steen. Het Amsterdams Toneelgezelschap bracht Shakespeares Driekoningenavond met Albert van Dalsum die de regie had, tevens als Jonker Tobias. Hij legde in zijn regie vooral de nadruk op het kluchtige en daarom zijn de meningen over deze vertoning nog al verdeeld. Gijsbert Tersteeg speelde de Nar een rol waarin in onze jarige jaren wijlen Chrispijn Sr. zo uitblonk. Dan krijgen we eerstdaags in onze Kon. Schouwburg in Den Haag een Couperus-avond. Deze staat onder auspiciën van de Stichting „De Samenwerkende Uitgevers". De Haagse Comedie voert eeen acte van „Eline Vere" op een stuk naar de bekende roman van Couperus. Albert Vogel Jr. draagt fragrenten uit z'n werk voor. De weduwe van de schijver krijgt het eerste exemplaar aangeboden van de herdruk van de werken van haar echtgenoot.

◆

Cees Laseur van de Haagse Comedie regisseerde „De Barbier van Sevilla" bij de Ned. Opera te Utrecht en deed dit even voortreffelijk als bij zijn toneelgezelschap. Daarom werd het ook een enorm succes, wat mede te danken was aan Chris Burgers, de dirigent van het muzikale gedeelte. In Arnhem is er een conflict uitgebroken tussen de officiele Nederlandse - en de Utrechtse opera. De eerste heeft te laat, een uitnodiging afgezegd uit Limburg om op te treden bij de Passiespelen te Tegelen. Toen is de Utrechtse Opera gekomen, maar de Nederlandse nam terzelfder tijd wel een uitnodiging aan om te Arnhem op te treden.

◆

Onze vroeger zo bekende Haagse acteur Louis Gimberg zal optreden in een Franse film „Les moineaux de Paris." Hij vervult er de rol in van een Amerikaans impressario voor zangers. De opnamen worden gedaan in Parijs en aan de Côte d' Azur, de Pyreneeën en Bretagne. Gimbergs zoon treedt reeds enige tijd bij de Franse Film op onder de toneelnaam John van Dreelen. In de film „Brelan d'As" kunt u hem o.a. zien.

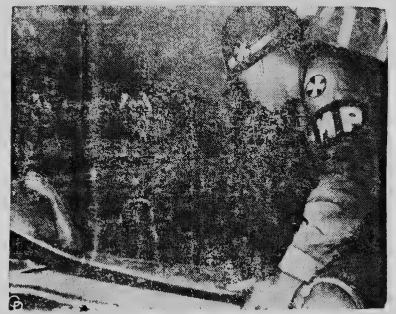
◆

Dat onze Fanny Blankers-Koen nog altijd, ondanks haar pech te Helsinki een figuur is in de Internationale Sportwereld, blijkt wel uit het feit dat Paramount een sportfilm van haar liet maken. De eerste opnamen hebben reeds plaats gehad, op de Sintelbaan te A'dam en bij Fanny thuis. Wat de televisie betreft hebben we een primeur gehad; n.l. de uitzending van een spel van David Shaw in de vertaling van Willem v. Hemen, een stuk dat ook door de N.B.C. destijds is uitgezonden in haar „sponsored program". Te oordelen naar onze resultaten hebben onze televisiemensen al heel veel opgestoken. En vandaag, lezer, op Prinsjesdag zal onze televisie wederom mooi werk doen. Zij zal ons nl. een reportage van de plechtigheid in de Ridderzaal geven welke ons via de zg. kinescope-film vanavond in de huiskamer bereiken zal.

◆

Het was iets moois in de Ridderzaal die binnen haar muren Floris V. en Jacoba van Beieren gezien heeft en vele, vele nieuwe vreemde verschijningen nadien. Tot de nieuwe moderne tijd de radio bracht en deze dag het allernieuwste ... de Televisie. Daarvoor moest het daarbinnen óók licht zijn. Een licht dat aansluit aan dat daarbuiten. Tapijten, bloemen, licht! Prachtig kleurt het grijs van het kleed van Hare Majesteit tegen het donkere rood van het baldakijn, zuiver en krachtig klinkt haar woord. Het is een vorstin „every inch" die tot haar volk spreekt. Leden uit alle hoge kringen des lands zijn daarbij aanwezig, ook het corps diplomatique. Ja zelfs een bijzondere gast... de burgemeester van Oslo die zichtbaar geroerd, aandachtig luistert.

S-k



EEN AMERIKAANS LID van de Militaire politie vond een verbrijzelde arm toen hij zocht naar slachtoffers van de vreselijke treinramp bij Seoel waarbij in hoofdzaak Koreaanse schoolkinderen zijn omgekomen.

feuilleton

139

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Hij wou nog een paar woorden onder vier ogen met zijn biechtvader spreken en zijn testament aan iemand toevertrouwen. Jacques Roux weigeerde te testament aan te nemen. „Ik ben hier," zei hij ruw, „om je naar het schavot te brengen, niet om boodschapjes voor je te doen."

„Uitstekend," zei Lodewijk, en hij gaf het papier aan een andere commissaris. Hij wendde zich naar Santerre. „Laten we gaan, ik ben klaar."

Terwijl zij de kamer door liepen zei Lodewijk: „Heren, ik verzoek u al degenen aan de commune aan te bevelen, die in mijn dienst staan, en ik verzoek speciaal, dat Clery de koningin" - hij zweeg een ogenblikje en verbeterde: „mijn vrouw moge blijven dienen."

Op de voorplaats stond het rijtuig te wachten. Lodewijk riep verwonderd uit: „'t Is geen mestkar!"

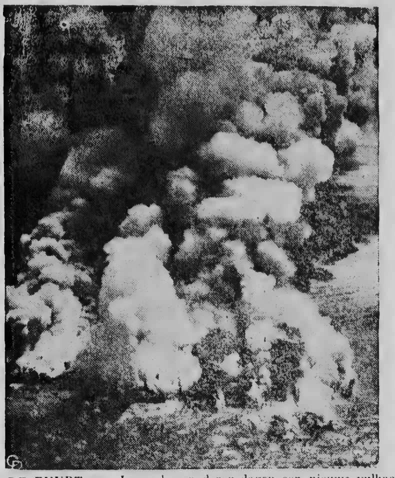
Met zijn bruine overjas aan en zijn driekanten hoed op zag Lodewijk er uit als een gemoedelijk, weltevreden burger, toen hij in het rijtuig stapte. Aan zijn linkerzijde nam Abbe Edgeworth plaats, en voor hem zaten twee gendarmes. Langzaam, terwijl onafgebroken de trommels geslagen werden, rolde het rijtuig voort, de Reu du Temple in - daar werd het aanstonds omgeven door twaalfhonderd soldaten met norse gezichten.

Het leek een spookstad, waar zij doorheen reden. Zover het oog kon zien, de hele lengte der boulevards langs, stonden muren van zwijgende, gewapende mannen, dubbele en drievoudige muren zelfs. Tussen de Temple en de Place de le Revolution was er geen voet gronds onbewaakt. Buiten die gewapenden waren er geen levende wezens op straat - geen vrouwen en geen kinderen en zelfs geen dieren. De deuren waren op slot, de luiken voor de ramen. Er bewoog zich niets dan de stoet, er was niets te horen dan de marcherende voeten en het begrafenis-tamtam der trommels.

Zelfs de stenen muren der stad droegen getuigeenis, dat er die dag een „tiran" terechtgesteld ging worden: grote biljetten, aangeplakt op bevel van de burgemeester, keken neer op de zwijgende keten van schildwachten en het eenzame ,langzaam voortrollende rijtuig:

„Het zwaard der gerechtigheid gaat neerkomen op de grootste en meest schuldigen samenzweerder. In de loop van dit lange proces hebt gij (Parijzenaars) de kalmte bewaard, die vrije mannen past; gij zult haar ook weten te bewaren tdens ijde terechtstelling van de tiran. Gij zult door uw gedrag bewijzen, dat een daad van gerechtigheid niets wegheeft van een daad van wraak. Deze dag zal een gedenkwaardig voorbeeld zijn, voor koningen en volkeren gelijkelijk, va nde rechtvaardige bestraffing van despoten en de waardigheid, die een souverein volk dient te handhaven in de uitoefening van zijn macht."

(Wordt vervolgd)



IN DE BUURT van Japan begon dezer dagen een nieuwe vulkaan te werken. De lava deed tenslotte een geheel nieuw eilandje ontstaan. Op deze wijze ontstonden er verscheidene eilanden in de Stille Oceaan.
UN DI E DIANAN AKI un volcano nobo a cuminza traha den vecindario di Japon. Finalmente a resulta cu e lava a forma un isla henteramente nobo. Ariba e manera aki varios isla den Oceano Pacifico a worde forma.



„DE SLAG OM DENEMARKEN" was in feite de oefening „Mainbrace", waaraan vlootonderdelen van alle geallieerde landen hebben deelgenomen. Hierboven: Britse commandanten kijken toe terwijl Amerikaanse marine-officieren bevelen geven.
„E COMBATE PA DENEMARCA" en principio tabata e ehercicio „Mainbrace", den cual unidadnan naval di tur terrenan aliado a participa. Aki riba: Comandantenan Ingles ta mirando mientras oficialnan naval Americano ta duna comando.



DE JAPANSE MINISTER van Buitenlandse Zaken werd min of meer gemolesteerd in Tokio toen hij zijn paspoort gereed wilde laten maken voor een reis naar het communistische China. De Japanners zagen niet in waarom een van hun autoriteiten naar China moest.
E MINISTRO JAPONES di Asuntonan Estranhero a worde molestia un poco na Tokio ora el kier a laga nan prepara su pasaporte pa un viaje pa China Comunista. E Japonesnan no por a comprende kiko un di nan autoridadnan tin di haci na China.



VOOR ONZE DAMES geven wij weer een enige aardige modellen, tegen overname waarvan wij niet het minste bezwaar hebben.
PA NOS DAMSNAN nos ta bolbe duna algun modelo bunita, pa cual nos no tin nada contra si nan kier tuma nan over.

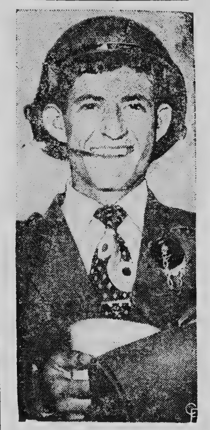


DE GRIEKSE vliegerofficier Theodoridus kon nauwelijks zijn oren geloven toen hij door de rechtbank in Athene ter dood werd veroordeeld in verband met deelname aan communistische sabotage.
E OFICIAL GRIEGO DI AVIACION Theodorius casi no por a kere loke el a tende ora el a worde sentencia pa morto door di Corte di Husticia na Athene en conección cu participacion den sabotage comunista.



ALS VRIJWILLIGER volgt de Joegoslavische Prins Nicholas op het ogenblik een opleiding van verscheidene maanden bij de Royal Air Force. Hij schijnt een goede piloot te zijn.

COMO BOLUNTARIO e Prins Jugoslavo Nicholas actualmente ta siguiendo un curso di varios luna cerca Royal Air Force. Parce cu el ta un bon aviador.



ALKALLY RADOVSKI heeft vier jaar lang deel uitgemaakt van de Russische luchtmacht. Hij kreeg genoeg van het communisme en vluchtte naar West-Duitsland, waar hij werd ingedeeld bij de Amerikaanse strijdkrachten.

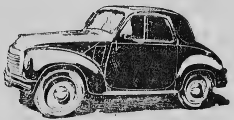
ALKALLY RADOVSKI tabata miemoro di Fuerz Aerea di Russia durante cuatro anja. Su stoma a yena pa comunismo y el a huy pa Alemania Occidental unda el a worde admiti den fuerzanan di combate Americano.



NIET ALLEEN zijn er in West-Europa oefeningen ter zee en te land gehouden, maar ook in de lucht. Op de foto hierboven ziet men hoe een aantal troepenvliegtuigen worden „gelost". Bij deze oefeningen deden zich zeer weinig ongevallen voor.
NO SOLAMENTE ehercicionan naval y na terra a worde teni na Europa Occidental, pero tambe ehercicionan aereo. Ariba e retrato aki riba bo por mira com algun avion di transporte ta worde „descarga". A socede masha poco accidente durante e ehercicionan aki.



FLORENCE CHADWICK, een 33-jarige jongedame uit Californië, is de eerste vrouw, die het Catalina Kanaal (33 mijl) met succes heeft overgezwommen. Boven: nog een mijl maar! Beneden: na de prestatie.
FLORENCE CHADWICK, un dama di 33 anja na California, ta di promer mujer kende a landa atravez di Canal Catalina (33 milla) cu exito. Aki riba: solamente un milla mas! Aki bao: despues di su acomplecimento.



MET ELKE SOORT AUTO... kunt U meedoen aan de avondrit ten bate van het Prinses Wilhelminafonds.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonpl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verz.-platen; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 20.50 Car. overz.; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Hamond orgel; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Tonny v. Hulst; 19.50 sport; 20.05 W.I. rubriek (m. Cur. muziek); 20.35 causerie; 20.40 politie-orkest uit Athene; 20.55 avondgbed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (49)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



De bevrijde vrouw had zich aan dek begeven, Eric en Kirasso waren achtergelaten in de hut, onder bewaking van een der vleermuismannen. Van vluchten kon onder deze omstandigheden geen sprake zijn en de beide tegenstanders dachten na over hun toestand. Hoewel zij in hetzelfde gevaar verkeerden, vermeden zij het iets tegen elkaar te zeggen. De meeste vleermuismannen waren intussen reeds weggevlogen en slechts enkelen waren aan boord gebleven om het schip te besturen. De galei naderde de haven weer en spoedig gleden zij langs de kade en legden aan. Een vreemd uitziend voertuig stond daar reeds op hen te wachten. Zodra het schip vast lag, kwamen soldaten aan boord, die de bemanning opsloten in de ruimen. Eric en Kirasso werden, nadat hun voeten waren losgemaakt, aan dek gebracht. Daar wachtte de vrouw hen reeds op en beval de bewakers de gevangenen naar de vreemde wagen te brengen. Eric, die zo'n voertuig nooit gezien had, bekeek het vol bewondering.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA DURANTE 1951 (IX)

E cantidad de hendenan den necesidad di yudanza a aumenta constantemente

Na Februari 1951 un empleado a worde tuma den servicio pa percura principalmente pa e suplicanan pa yudanza y tratamento medico liber, asina cu e suplicanan aki por worde investiga localmente awor. E suplicanan pa yudanza ta worde manda pa decision di Sr. Gobernador despues cu onderstandscommissie duna nan advies.

E siguiente sumanan a worde usa pa yudanza den forma di placa: na 1948 fls. 13.541,40; na 1949 fls. 15,969,50; na 1950 fls. 18,828,80 y na 1951 fls. 25.756,20. En vista di e placa cu tabata disponible y e cantidad grandi di hendenan den necesidad di yudanza e suma cu ta worde duna mester a keda un poco abao pa yuda mas tanto hende posible den nan necesidad. Como un standard general onderstandscommissie ta accepta cu un cabez di fimilia mester recibi un suma di diez cinco florin y tur otro miembro di familia un suma di diez florin. Den e caso aki ta worde accepta cu e familia no tin ningun sorto di entrada.

Tratamento Medico Liber

Durante segunda parti di anja 1951 un arreglo a worde haci den caso di tratamento medico liber segun cual e carchinan cu ta duna derecho ariba tratamento medico liber (despues di decision di Sr. Gobernador) ta worde duna door di Departamento di Asuntonan Social & Economico, y no manera antes door di Ontvanger. Ademas suplicanan pa tal carchi no mester a worde haci manera antes cerca Bevolkingsbureau, pero directamente cerca e departamento aki. Esaki a haci un tratamento mas rapido di tal casonan posible.

En total 700 suplica a worde sumeti, for di cual 450 caso a bini na consideracion pa haya un carchi. Como cu den varios caso e carchinan aki a worde duna pa henter un familia, e cantidad di personanan cu a haya derecho ariba tratamento medico liber ta mucho mas grandi.

„Helpt Elkander"

Dia 31 di December 1951 e organizacion caritativo „Helpt Elkander" tabata posede 52 cas, cu tabata na huur cu hende pober. Casi tur e casnan aki tabata regularmente inhabita; algun di nan hasta gratis. E prijsnan di huur ta varia te un maximo di sesenta florin pa luna. Durante anja 1951 e organizacion a saca un suma di fls. 8715 di pagonan periodico, mientras pa donacion den un solo biaha nan a duna fls. 2520.

„F.W.P. Winkel"

Durante anja 1951 e organizacion caritativo „F.W.P. Winkel" a saca un suma di fls. 4377,50 pa yudanza na hendenan pober. Ademas nan a haci algun donacion mas, yegando na un total di fls. 5[illegible]2.50. Trinta y cuatro familia tabata recibi yudanza periodicamente for di e organizacion aki. Aruba dia 23 di December e familianan aki, y ademas algun otro tambe, a haya un regalo di Pasco.

Hospital San Pedro

E informe tocante situacion di isla di Aruba ta duna tambe informacion detaya tocante [illegible] „San Pedro di Verona" cual ta bao supervision di [illegible] di San Dominico. Na fin di anja personal di e hospital [illegible] di seis verpleegster religioso y ocho civil, un [illegible], tres pa cushina, dieztres ayudante y [illegible].

E cantidad di [illegible] 1951 tabata: 825 masculino y 1227 [illegible]. Entre esakinan tabatin 213 pa [illegible]. E cantidad total di dianan di tratamento den hospital [illegible] a duna un promedio di 9,1 dia pa cada paciente. E cantidad di operacionnan haci tabata 759 operacion grandi, 466 operacion [illegible], total 1225. Durante anja 1951 a nace den hospital 153 mucha homber y 160 mucha muher; di e cantidad aki 17 mucha chikito a naca morto mientras 49 a muri den hospital.

PRESUPUESTO DI CURACAO A SALI

Presupuesto di territorio insular di Curacao, tocante cual nos a scirbi siman pasa, a keda completa awor. Ta parce cu tin un deficiencia provisional di fls. 12.894. 474; di e resto di e presupuesto territorial (mas of menos diez million) Curacao lo por usa seis million. Anto ainda ta keda un deficiencia di casi siete million florin.

MR I. C. DEBROT LO BIRA MINISTRO?

Ta parce cu na Curacao ta circula rumores cu ta pretende cu mr. I. C. Debrot kende a regresa recientemente for di Holanda di vacacion, lo bira Ministro encarga cu Asuntonan Social. E departamento di Asuntonan Economico y Social ta worde parti, manera nos a scirbi caba, y Sr. Frederik Eman a accepta Asuntonan Economico caba. Despues e portofolionan lo a worde reparti, pero esaki no ta necesario si mr. I. C. Debrot haya Asuntonan Social. Anto ainda ta keda Departamento di Husticia, pero no ta imposible cu Mr. Da Costa Gomez tuma encargo di e portfolio aki tambe.

SOLAMENTE CIEN AUTO

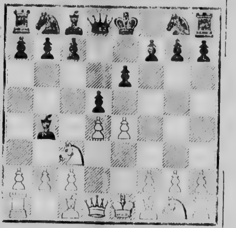
No mas cu cien auto por participa den e concurso di auto den claridad di luna na beneficio di Prinses Wilhelmina Fonds dia 4 di October. Mas of menos cincuenta auto ta inscribi caba y esnan cu tin intencion di participa den e concurso tambe por laga inscribi nan nomber mehor awe cu manjan cerca Kusters Trading na Oranjestad of cerca fa. Spritzer & Fuhrmann na San Nicholas of cerca consul di ANWB na Oranjestad.

ACCIDENTE SERIO DI TRAFICO

Diabierna tramerdia tabatin un accidente serio di trafico na San Nicolas di cual Sr. Dirksz a bira un victima. Gravemente herida el mester a worde tuma den hospital pa tratamento. Ademas tabatin algun casonan menor.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	c2 - c4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling

Examens MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE, BOEKHOUDEN en HANDELSCORRESPONDENTIE, uitgaande van de Nederlandse Associatie voor Practijkexamens, te houden op Curacao en Aruba MEDIO DECEMBER 1952.

Candidaten worden verzocht zich vóór 15 October e.k. schriftelijk op te geven bij het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling, Curacao, onder overlegging van een uittreksel uit het geboorte- of bevolkingsregister, vermelding van adres en gelijktijdige overmaking van het examengeld (examens Boekhouden en Handelscorrespondentie f. 10,—, examen M.B.A. f. 12,50).

E Piedra di Atlantis (35)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric a bira asina ansioso tocante E Piedra di Atlantis, cu el a decidi pa bolbe bai cuidad pa haya sabi mas di dje. Como cu tur spiertamento y rogamento di e enano no por a strobe'le, esaki a decidi por fin pa yuda Eric asina tanto posible. Pa cuminza tabata necesario pa cambia aparencia di Eric pa nan no conoce'le. Naturalmente el no por drenta stad cu su cabei rubio pasobra nan lo reconoce'le mes ora. Awor e enano tabata sabi di un liquido pa tinja cabei y cu esaki el a trata cabez di Eric, te ora su cabei a bira un color preto profundo y lombrante. Ora cu nan tabata asina leuw, Eric a bira henteramente un otro hende y door di su saber di e idioma ningun hende lo pensa cu el ta un estranhero. Nan a keda den e casita chikito ainda un poco dia mas. E homber chikito a conta Eric tur loke el mester tabata sabi y ariba un mainta brillante Eric a bolbe bisti su uniform di guerrero y su cubertura di cabez cu e plumanan di color bibo y hunto cu e enano el a sali di viaje pa cuidad di Atlantis.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1288
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 30 SEPT. 1952 — No. 1432

Engeland zal Mossadeq tijdig antwoorden

Voor gemeenschappelijk antwoord wordt overleg met V.S. gepleegd

LONDEN, 30 September — Van doorgaans welingelichte zijde wordt vernomen, dat Groot Brittannie van plan is binnen de gestelde tijdslimiet van tien dagen te antwoorden op de jongste Perzische voorstellen ter regeling van het oliegeschil. Deze tydslimiet loopt Zaterdag 4 October af. Engeland pleegt thans overleg met de Verenigde Staten over de vorm van dit antwoord.

Verwacht wordt, dat minister Churchill en President Truman een gemeenschappelijk antwoord zullen opstellen op de nota, die Mossadeq aan hen gericht heeft.

In ambtelijke kringen te Londen had men felle critiek op de persberichten, waarin gesuggereerd werd, dat Engeland thans de tussenkomst van een particuliere intermediair zou toejuichen om met de Perzische regering de vraagstukken in verband met de productie van de olie te regelen. Het ministerie van buitenlandse zaken heeft zich zorgvuldig onthouden van critiek op de activiteit van de Amerikaanse olie-magnaat William Jones, die onlangs op uitnodiging van premier Mossaden een bezoek aan Abadan heeft gebracht. Vanwege Engeland zal echter niets worden ondernomen, waarbij de Anglo-Iranian zou worden uitgeschakeld. Het voornaamste struikelblok in de voorstellen van dr Mossadeq wordt gezien in de eis om 49 millioen in converteerbare valuta uit te betalen.

OOK DE HEER KEMMINK WAS BIJ OUD-GOUVERNEUR

Naar aanleiding van ons bericht van gisteren over het bezoek van dr Coco Arends aan oud-Gouverneur Wouters, vernamen wij, dat ook de pas van verlof teruggekeerde heer H. A. Kemmink een bezoek aan de vroegere landvoogd heeft gebracht en zelfs tot twee maal toe. Ook toen werden er heel wat oude koeien uit de sloot gehaald en bij het gezellig gekout bleek dat de heer Wouters zich heel wat meer van ons eiland herinnert dan menigeen vermoedt.

Terugschakelen

*** * Hotelnieuws is er niet de laatste tijd; mr Papier zit te wachten op een seintje uit Amerika waarna weer een conferentie kan beginnen. En dan zal definitief bekend zijn indien en op welke wijze de plannen worden uitgevoerd. Intussen vernamen wij, dat de heren Perel en Wils zeer veel belangstelling aan de dag leggen voor de exploitatie van het casino, dat men aan het hotel wil toevoegen. Genoemde heren blijven koppig volhouden, dat ze hier zelf zullen gaan bouwen, zodra hun bekend is, dat de Amerikaanse financiers het hoofd in de schoot leggen. Maar het blijft een grote vraag hoe de heren kapitaal naar de Antillen kunnen krijgen. Door deze vraag kunnen wij aan het verhaal uit Amsterdam weinig vertrouwen verlenen.**

We stelden enige weken geleden al, dat de Arubaanse zakenlieden ten aanzien van het tourisme een vrij passieve houding aan de dag leggen; wij vragen ons af wat men met name denkt te doen aan de bevordering van het eertijds met zoveel vuur naar voren gebrachte Venezolaanse plan. Het werd toen „het kleine plan" genoemd en zodra meer nieuws uit Amerika binnen kwam, werd het min of meer geringschattend ter zijde geschoven: het „grote plan" zou zeker doorgaan. Wij hebben toen gezegd, dat het een het ander volstrekt niet behoeft uit te sluiten, maar daarmede waren de handelaren het blijkbaar niet eens.

Nu schijnen er stemmen op te gaan om toch maar weer de schijnwerpers op Venezuela te richten. Men weet hier, dat verscheidene personen uit o.a. Caracas gaarne hier enige dagen doorbrengen; ons eiland biedt voor hen zekere aantrekkelijkheden en van groot belang is ook, dat er geen taalproblemen zijn. Indien hier wat meer mogelijkheden worden geschapen voor goede ontspanning, zal Aruba een goede trekpleister kunnen worden voor onze zuiderburen.

We behoeven ons hier niet te schamen over het „terugschakelen" naar het kleine plan; het gaat erom de realiteit te zien. Gaat het grote plan door, voortreffelijk, maar het behoeft het kleine niet te verdringen. De handelaren dienen aan een en ander op korte termijn de grootste aandacht te besteden; het heeft niet de minste zin met de handen in de schoot te blijven zitten.

Chinezen begonnen grote aanval op centrale front in Korea

TOKIO, 29 Sept. — Twee duizend man Chinese troepen, gesteund door zeer zwaar mortier- en artillerievuur, hebben in de afgelopen nacht een aanval gedaan op het centrale front van de Verbondenen, welke aanval in de vroege ochtend van heden werd voortgezet. Het was de zwaarste actie op Korea in de afgelopen zes maanden.

De plotselinge ommezwaai van aanvallen op het Westelijk deel van de frontlijn op de Griekse troepen ging gepaard met de eerste van vijftien aanvallen, die ten doel hadden te onderzoeken waar de zwakke plek zat in de geallieerde verdediging rond de strategisch belangrijke Capitol Hill. De Chinezen vielen de acht belangrijkste verdedigingspunten van een front van tien mijl lengte rond de Capitol Hill aan en wisten een kleine heuvel in hun bezit te krijgen. De vijand begon zijn aanvallen met 'n compleet bataljon, aangevuld met onderdelen van andere bataljons.

Inmiddels is de geallieerde luchtmacht, die bij het afslaan van de Chinese aanvallen steun bood, voortgegaan met het bombarderen van de communistische verbindingswegen. Tal van voertuigen van de vijand werden ook in de afgelopen nacht beschadigd of vernietigd.

TWEE MAAL ZILVER

Morgen zal er feest zijn bij onze douane; de heren J. M. Wild, hoofdcommies bij de belastingen, en G. A. Boekhoudt, subkassier bij de ontvanger, zullen dan vijf en twintig jaar in dienst zijn. We komen op dit heugelijke feit nog uitvoerig terug in de krant van morgen, maar maken van de jubilea nu alvast melding om aan te kondigen, dat morgenmiddag om half vijf in het clublokaal van Aruba Jrs. een feestje wordt gegeven. Alle vrienden en bekenden van de jubilarissen zijn daar van harte welkom.



DE NEGENTIENJARIGE Martha J. Wage heeft in München haar man, een sergeant van het Amerikaanse leger, van het leven beroofd.

Waarom betalen?

Tijdens de nieuwsuitzending van half een gaf de Curom Zondagmiddag de voetbaluitslagen uit Nederland. De radio krijgt die uitslagen van het A.N.P. Door een technische storing waren enige uitslagen uit de Afdeling A. verminkt overgekomen en deze werden doorgegeven in het A.N.P.-bulletin van gistermorgen.

Verdraaid toevallig had To-Day bedoelde uitslagen blijkens de krant van gistermorgen „nog niet ontvangen". **Men** *leze daarvoor: „het A.N.P. had ze nog niet, de Curom kon ze nog niet omroepen en wij konden ze dus niet publiceren".*

Och ja, waarom zal To-Day betalen voor een abonnement van het A.N.P., als zij het nieuws zo goedkoop krijgt; nieuws, dat de Curom, de Amigoe en wij gezamenlijk mogen betalen ? ? ?

Zoveel hoofden, zoveel zinnen

„Sinds een jaar of tien bestaat er op Aruba „De Arubaanse Courant". Met locaal nieuws kan dit blad de andere voor zijn, zodat het een goede bestaanskans houdt (Alsof er voor een bestaanskans niet heel wat meer nodig is - Red. A.C.). Op de achterpagina treffen we een „seccion papiamento", evenals „Today" en „La Prensa" die hebben. Wat de spelling van die taal betreft is het nog steeds: „Zoveel hoofden, zoveel zinnen"; deze redactie voert een geheel andere dan die van „La Prensa" die op haar beurt weer anders is dan die van „Today".

Dit lezen wij in „Het nieuws van vandaag" van de Amigoe di Curacao van gisteren. Maar natuurlijk is er een verschil tussen het Papiamento van Curacao en dat van Aruba. Het is algemeen bekend, dat het Arubaans Papiamento zuiverder is dan dat van Curacao: hier is de landstaal meer afgestemd op Spaanse invloeden, elders is de invloed van het Nederlands zeer groot.

Van mensen die de landstaal goed beheersen vernemen wij dikwijls, dat het Papiamento van onze speciale medewerker uitstekend is.

OM HET STADION

Na de „heildronk" van Zondagmorgen in het Wilhelmina Stadion zijn er heel wat moeilijkheden verezen over het beheer en het gebruik van het Stadion. De Stichting Bouwfonds Stadion Aruba, die zeer veel werk heeft verzet voordat de poorten konden worden geopend, is de rechtmatige eigenares van het Stadion, maar het gebruik wordt thans betwist door de ABBA, die wijst op de aansluiting bij een internationaal orgaan.

Hoewel wij van gevoelen zijn, dat uitsluitend bovengenoemde Stichting over het gebruik van het Stadion heeft te beslissen, willen wij ons op dit ogenblik van een oordeel onthouden over de discussie. Gistermiddag werd een vergadering belegd die de lucht niet deed opklaren en wij vernemen dat vanmiddag de besprekingen worden voortgezet.

Het is te hopen, dat de hoofden wat afgekoeld zijn vanmiddag en dat men niet weer gaat beginnen over een „ultimatum" en het krankzinning voorstel om in samenwerking met een voetbalvereniging een tweede Stadion te loen verrijzen.

OVERDRACHT VAN DIENSTEN

Morgenmiddag om vier uur zal in het gebouw van de Eilandsraad een plechtige overdracht van diensten plaats vinden waarbij o.m. van Curacao aanwezig zullen zijn: Z. E. de Gouverneur en de Landsminister Da Costa Gomez, Sprockel en Van Romondt. Een deel van het hoge gezelschap zal met Hr. Ms. Willem van der Zaan arriveren.

ERNSTIG ZIEK GEWORDEN

Een der slachtoffers van de ontploffing in het laboratorium van de Lago, de heer C., die thans in het Lago-hospitaal verblijft, is door de brandwonden dermate ziek geworden, dat voor zijn leven wordt gevresed.

EEUWFEEST VAN DE BIJBELSCHOOL

Vele honderden zijn Zaterdagmiddag naar het gebouw van de Zevendedags Adventisten getrokken om de honderdste verjaardag mee te vieren van de Bijbelschool, welke thans in 230 verschillende landen leerlingen heeft. De opnieuw beschilderde en fraai gedecoreerde binnenzijde van het gebouw weerspiegelde de vreugde van de dankbare bezoekers, waarvan een aantal genoegen moest nemen met een staanplaats buiten.

Met intense belangstelling werd de plechtigheid gevolgd en een ieder zong de mooie gezangen mee.

We vernamen, dat de leden van de Bijbelschool dagelijks een bedrag van zeven en twintig duizend gulden bijeenbrengen voor de buitenlandse misise. Niet alleen op Aruba staat de School in het middelpunt van de belangstelling, maar vrijwel over de gehele wereld; er zijn in totaal 1.100.000 leden.

Ds Klingbeil, die de dankdiensten voorging, kan op een mooie dag terugzien.

Koninklijke benoemingen

's-GRAVENHAGE, 29 Sept. — Bij Koninkijk besluit zijn benoemd tot:

grootofficier in de orde van Oranje Nassau: de oud-ministers Lieftinck en Stikker;

commandeur in de orde van Oranje-Nassau: de oud-ministers Van den Brink, Joekes, Rutten, Teulings, In 't Veld en Wemmers;

tot ridder in de orde van de Nederlandse Leeuw: de oud-ministers Albregts, Mulderije en Peters;

commandeur in de Orde van Oranje Nassau bij bevordering: oud-staatssecretaris Goetzen.

Amerikaanse handelaren komen in het geweer tegen de vakbonden

NEW YORK, 29 Sept. - De Amerikaanse vereniging van fabrikanten (N.A.M.) heeft de speciale commissie der Verenigde Naties voor onderzoek naar maatregelen om de handel te beperken verzocht de maatregelen van de vakverenigingen te onderzoeken, die, aldus de N.A.M. de internationale handel belemmeren.

Het internationale verbond van vrije vakverenigingen (I.V.V.) had de commissie, die in Geneve zetelt, verzocht een onderzoek in te stellen naar de beperkende maatregelen van internationale kartels en handelscombinaties. De N.A.M. somt in haar onderzoek een aantal maatregelen, voornamelijk van de vakbonden van zeelieden en havenarbeiders, op, die „een onredelijke bemoeiing met de internationale handel en een belemmering van de geleidelijke verbetering van de levensstandaard in de hele wereld inhouden". Het I.V.V. meende, dat de kartels de productie belemmeren, hoge prijzen vaststelden, de markten verdeelden om de concurrentie uit te schakelen en de invoering van nieuwe vervaardigingswijzen verhinderden. Op haar beurt meent de N.A.M., dat vele vakverenigingen „de markt verdelen, concurrentie uitsluiten en de invoering van nieuwe arbeidsmethoden tegengaan".

Snelheidsmaniak kreeg ernstig ongeluk met zijn jet-motorboot

DRUMNADROCHIT (Schotland), 29 Sept. - John Cobb, de 52 jaar oude wereldberoemde snelheidsmaniak, heeft een ernstig ongeluk gehad op het meer van Loch Ness bij een poging om het wereldrecord voor motorboten te verbeteren. Hij is de houder voor het wereldrecord voor racewagens en wilde thans met een boot, uitgerust met jetmotoren, ook het wereldrecord te water op zijn naam brengen. **Toeschouwers zagen de kogelvormige raceboot over het water schieten en plotseling zonder aanwijsbare reden onderduiken. De eerste berichten zeggen, dat het gelukt is Cobb uit het water te halen. Hij zou zeer zwaar gewond zijn. Deze poging van Cobb is de tweede, die hij dit jaar heeft ondernomen.**

Later is vernomen, dat Cobb op weg naar het hospitaal is overleden.

VAN HEINDE EN VERRE

CAIRO. - Generaal Naguib heeft in een vraaggesprek gezegd, dat de Soedan „een deel van Egypte is, zoals door het laatste parlement bepaald". Wat er met het Britse bestuur moet gebeuren? „Dat is een vraag, die, de Britten moeten beantwoorden", zei Naguib.

DEN HAAG. - Hier werd een wedstrijd gehouden in het machineschrijven; een dame uit Huizen won met 398 aanslagen per minuut. Een Belgische deelneemster die geen Nederlands kampioene kon worden, leverde de beste prestatie met 430 aanslagen per minuut.

AMSTERDAM. - Binnen twee jaar hoopt de directie van de Fokker-fabrieken haar eerste naoorlogse passagiersvliegtuig gereed te hebben. Dit toestel zal een twee-motorig verkeersvliegtuig met turbine-aandrijving zijn.

LONDEN. - Minister Anthony Eden is na zijn reizen naar Joegoslavië en Oostenrijk hier teruggekeerd. Hij zeide: „Onze politiek ten gunste van van de vrede wordt begrepen en ik heb de indruk, dat de Westerse gemeenschap in eenheid en sterkte groeit".

PHILADELPHIA. - De officiële cijfers hebben uitgewezen, dat de netto-ontvangsten van het titelgevecht om het wereldkampioenschap zwaargewicht tussen Joe Walcott en Rocky Marciano $ 345.177 bedragen. Walcott krijgt $ 1'8.070 en Marciano $ 69.035. Bovendien krijgen de boksers de televisierechten te verdelen ($ 125.000) en de filmrechten. Misschien zou Walcott voor al dat geld nog eens knock-out willen gaan?

LONDEN. - Volgens een mededeling van het ministerie van buitenlandse zaken zouden van de twintig duizend in Korea gevangen Chinezen er veertien duizend niet willen repatriëren.

In kort bestek

WASHINGTON. - De subcommissie van het Huis van Afgevaardigden heeft verklaard, dat de pogingen van Truman's regering om een onderzoek in te stellen naar de corruptie in eigen boezem roemloos hebben gefaald.

LOS ANGELES. - De staking bij de Douglas vliegtuigfabrieken is afgelopen; op verzoek van Truman zullen de onderhandelingen tussen de vakbonden en de werkgevers worden hervat.

STRAATSBURG. - De Assemblee van Europa heeft de door de Nederlander Fens ingediende motie aangenomen, waarin de regeringen worden verzocht bij alle NAVO-besluiten uit te gaan van het beginsel, dat alle verbonden landen gelijke rechten hebben op de verdediging van hun gebied.

SPRINGFIELD. - Stevenson verdient als gouverneur van Illinois twaalf duizend dollar per jaar; in 1949, 1950 en 1951 heeft hij buiten dit salaris $ 151.000 ontvangen; deze bedragen heeft hij besteed voor acties van verscheidene verenigingen.

STRAATSBURG. - Het 5de jaarcongres van de liberale internationale is geëindigd. De leiders van de 16 vertegenwoordigende landen hebben de liberalen van de gehele wereld opgeroepen tot een kruistocht tegen het communisme, het socialisme en iedere andere leer, die de fundamentele vrijheid van het individu beperkt. Er werd aangedrongen op liberalisatie van de handel, de voorkeurstarieven voor Europa plus de overzeese gebieden en de internationale migratie.

Ex-generaal Ramcke wenst algemene amnestie voor alle Duitse soldaten

KARLSRUHE, 29 Sept. - Men kan van de Duitse soldaten niet verwachten, dat zij in een Europees leger schouder aan schouder staan naast de Westelijke officieren, die pas korte tijd geleden „rij na rij Duitse soldaten naar het schavot of de gevangenis" hebben gezonden, aldus de Duitse ex-generaal Bernard Ramcke in een toespraak tot vroegere valschermspringers, die in de jongste wereldoorlog onder hem gediend hebben. Ramcke is zelf 15 maanden geleden uit een Franse gevangenis ontslagen, waar hij vijf jaren wegens oorlogsmisdaden is vastgehouden. De oud-generaal wil een algemene amnestie voor alle Duitse soldaten, die nog in geallieerde gevangenissen zitten. Dit is een absolute vereiste voor een Duitse bijdrage tot de verdediging van Europa. Alleen werkelijke misdadigers, aldus de generaal, moeten gestraft worden, niet degenen, die schuldig bevonden zijn naar wetten, die tijdens de oorlog in Duitsland niet bestonden.

UITSLAG AANBESTEDING

Gisteren werd aanbesteed de bouw van de doktersspreekkamer met apotheek te Santa Cruz; inschrijvers waren: Petrona en Croes fl. 48.000,—; fa Ortiz fl 48.697,—; fa M. Tromp fl 50.090,—; C. A. Vis fl 56.160,—; Bohama fl 59.400,— en Bouwmaatschappij Aruba fl 60.450,—. De bouw was volgens de begroting over het dienstjaar 1952 geraamd op fl 50.000,—.

Congres van de Britse Labourpartij werd gisteren geopend

MORECAMBE, 29 Sept. - Heden is het jaarcongres van de Britse Labourpartij te Morecambe in Lancashire geopend waarop 1.200 afgevaardigden zes millioen vakbonds- en partijleden vertegenwoordigen. De voorzitter, Earnshaw, waarschuwde in zijn openingsrede, dat de economische omstandigheden wellicht het land binnenkomt zouden kunnen nopen de levensstandaard te verlagen.

De tijd dringt, aangezien Labour waarschijnlijk niet lang in de oppositie zal blijven en de partij moet een program hebben om de vraagstukken aan te pakken, waar tegenover het land geplaatst is. Volgens spreker moet de machine-industrie uitgebreid worden en moeten meer kolen, staal en voedsel worden geproduceerd. Wellicht moeten wij verbeteringen laten schieten en een verlaging van de levensstandaard aanvaarden, aldus Earnshaw, die zei, dat de Conservatieven alles beloofden; Labour moet dergelijke beloften niet afleggen. Hij riep op tot eenheid want „een verenigde Labourbeweging is onoverwinnelijk". Hij gewaagde in zijn rede niet van het bewapeningsprogram, dat het voornaamste wrijvingspunt tussen de Bevanisten en de partijleiding is.

Den Haag krijgt waarschijnlijk groot flatgebouw voor werkende vrouwen

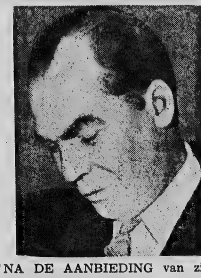
's-GRAVENHAGE, 29 Sept. — Als de plannen van de dr P. Elisabeth Brugsmastichting en de N.V. Bouwkas van Noordnederlandse Gemeenten slagen, zal Den Haag binnenkort eveneens beschikken over een flatgebouw voor werkende vrouwen. Dit gebouw, dat 145 flats bevat, zal verrijzen op de hoek van de Laan van Meerdervoort en de Godetiaweg bij het De Savornin Lohmanplein. De bouwtijd wordt op ongeveer een jaar geschat.

De financiering van het plan wordt voorhands geregeld door de N.V. Bouwkas van Noordnederl. Gemeenten. Het is echter de bedoeling, dat de toekomstige bewoonsters van het flatgebouw een coöperatie zullen vormen, die als eigenaresse zal optreden. De deelneemsters-bewoonsters genieten dan dus niet het absolute eigendomsrecht, maar krijgen een woonrecht, dat als bezit kan worden aangemerkt en dus verhandelbaar zal zijn.

De kosten der flats variëren van 8800 tot 10.200 gulden per stuk, al naar gelang van de ligging (hoog of laag, met veel of weinig zon, enz.). Voor de goedkoopste flat, van ƒ 8800 dus, is een contante storting vereist van 2300 gulden. Via de coöperatie verkrijgt de bewoonster een hypotheek voor het resterende, waarvoor de maandelijkse lasten (rente en aflossing) dan 38 gulden bedragen. Voor de duurste flats zijn deze bedragen respectievelijk: storting 3000 gulden, hypotheek 7200 gulden, maandelijkse lasten 42 gulden.

Als vergoeding voor de centrale voorziening - diensten van de huismeester, warmwatervoorziening, centrale verwarming, liften, huistelefoon gemeenschappelijke fietsenbergplaats - zal naar schatting een bijdrage van 30 gulden per maand benodigd zijn.

De flats bevatten een zitkamer, een slaapkamer, een keuken of een kooknis, een sanitaire ruimte, een balcon en overvloedige bergruimte. Zij zullen in twee vleugels worden gebouwd. In de langste vleugel, die zeven verdiepingen telt, worden de flats aan weerszijden van gangen gebouwd. In de andere vleugel zullen de flats langs galerijen zijn gelegen. Deze vleugel is vijf verdiepingen hoog en bevat daarboven een lobby en een daktuin.



NA DE AANBIEDING van zijn geloofsbrieven aan President Truman verliet Gregori Zarubin, de nieuwe Russische ambassadeur in de V.S. het Witte Huis.

Autoriteiten in de West hielden evacuatie van Joden tegen

Vroegere Gouverneur Wouters herinnert er zich niets meer van

'S GRAVENHAGE, 28 September — Verschenen is het zesde deel van het rapport van de parlementaire enquete-commissie over hulpverlening aan Nederlanders in het buitenland en over het beleid van de Nederlandse vertegenwoordigingen in het buitenland. Een der interessantste onderwerpen uit het rapport vormt de kwestie over de door de Nederlandse instanties in de West gestagneerde evacuatie van Joodse Nederlanders uit Vichy (Frankrijk).

In de zomer van 1942 gingen geruchten, dat onbezet (Vichy) Frankrijk zou weigeren uitreisvisa aan „vreemdeling belligerenten" te verlenen. De toenmalige minister van buitenlandse zaken, mr E. N. van Kleffens, kreeg daarop van de Amerikaanse regering toestemming de in onbezet Frankrijk verblijvende Nederlandse Joden (circa 1.400) tijdelijk naar de Verenigde Staten te brengen, vanwaar zij dan naar Curacao of Suriname zouden moeten worden gebracht. Ongeveer 1.200 Joden wensten hiervan gebruik te maken. Op 11 November 1942, de dag, dat ook dit deel van Frankrijk in handen van de Duitsers viel, zaten de 1.200 Nederlanders nog altijd in Frankrijk. De enquete-commissie vraagt, of het niet mogelijk geweest zou zijn deze Nederlanders voor die tijd te evacueren. De heren Van Vredenburgh en Van Harinxma Thoe Slooten, die in 1940 het vluchtelingenvraagstuk onderzochten, gaven toen reeds te kennen, dat zij geleidelijke evacuatie uitgesloten achtten. Zij zochten de oplossing op de eerste plaats in overbrenging op grote schaal naar de overzeese gebieden. Maar Indonesie ging verloren aan Japan. Curacao en Aruba zaten wegens hun strategische ligging zo vol militairen, dat voedsel en behuizing uiterst schaars waren, terwijl bovendien gevreesd werd voor onbetrouwbare personen. Curacao en Suriname weigerden beslist. Pas na herhaaldelijk aandringen bij de gouverneurs dezer gebieden kon een aantal Nederlandse uitgewekenen naar Suriname vertrekken.

Wie gaf het verbod?

De ondervraagde personen zijn het niet eens, of het verbod tot afgifte van visa voor de West afkomstig was van de gouverneurs dan wel van de Londense regering. Van Harinxma Thoe Slooten ontkent, dat de Nederlandse regering, alvorens zij toestemming verleende tot het toelaten in Suriname van 200 in Zuid-Frankrijk verblijvende Nederlanders, van de American Joint Distribution Committee een garantie van 45.00 dollar zou hebben geëist. Dit bedrag is door het comite eigener beweging beschikbaar gesteld. Ook is hij van mening, dat het groot verzet bij de autoriteiten in de West de evacuatie heeft geremd.

De toenmalige gouverneur van Curacao, de heer Wouters, kon zich bij ondervraging door de enquete-commissie weinig of niets herinneren. Hij beschikte niet over de nodige documentatie en wist niet meer, of hij inderdaad geweigerd heeft de uitgewekenen toe te laten. De regering in Londen had maar opdracht moeten geven, meende hij. Toen later de documenten aanwezig waren, verdedigde de oud-gouverneur zich met te wijzen op het gebrek aan huizen, voedsel en drinkwater en op de betekenis van de West.

De enquete-commissie betreurt de voortdurende weigering van Curacao en de aanvankelijke onwilligheid van Suriname ten opzichte van de vluchtelingen, die in de positie, waarin Frankrijk toen verkeerde, groot gevaar liepen. Dat de Nederlanders, op een enkele uitzondering na, niet in Duitse handen waren gevallen, doet hieraan niets af.



DE BRITSE MINISTER van Buitenlandse Zaken, Anthony Eden, maakte tijdens zijn recente bezoek aan Maarschalk Tito, kennis met diens derde vrouw. Enige tijd geleden is de zestigjarige Tito in stilte getrouwd met de vijf en twintig jarige studente Jovarka Broz (midden).

feuilleton

140 LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

De „tiran" was even stil als de stad; hij zat roerloos, hij keek niet naar links of naar rechts, hij had zijn vingers om een gebedenboek. Een korte stoornis, gelijk aan de val van een kiezelsteen in een meer, verbrak de beklemmende stiltee en werd snel onderdrukt. Toen het rijtuig de Porte St. Denis passeerde, braken de roekeloze baron de Batz en twee jonge, lietsontziende royalisten door de rij van schildwachten heen, schreeuwend: „Te hulp, Fransen! Helpt ons, allen die hun koning willen redden!" De weinigen, die de woorden verstonden, beantwoordden ze met een ijzig stilzwijgen. Snel werden de twee royalisten in stukken gehakt - zelfs hun namen zijn niet bewaard gebleven. De Batz ontsnapte. Alles was zo bedaard en terdeeg geschied, dat slechts weinigen iets van de stoornis bemerkten. Lodewijk zelf werd niet gewaar, dat twee onbezonnen jongelui hun leven voor hem hadden geofferd. Hij zat als een stenen beeld, in sprakeloos gebed verdiept.

Om kwart over tien rolde het rijtuig door de Ruee Royale in de richting der Place de la Révolution. Het ontzaglijke plein was volgepakt met gewapende mannen, die schouder aan schouder stonden, in vakken als van een schaakbord. Iedere toegang tot het plein werd door kannonen bewaakt; er waren eenentwintig stukken geschut opgesteld, op iederen hoek een á vier.

Tussen de groepen gewapenden was een smal pad vrijgelaten - daarlangs kon het rijtuig zich voortbewegen naar de guillotine, die vrij stond midden op het plein, naar de Tuilericën gekeerd... „zodat de misdadiger in zijn laatste ogenblikken het paleis van zijn voorouders moest zien."

Eerst toen het rijtuig aan de voet van het platform stilstond, keek Lodewijk op. H ijdeed het gebedenboek dicht. een vinger tussen de pagina's houdend, en zei tegen de prister: „We zijn er, geloof ik." H ijdeed kalm het boek weer open en voltooide de lezing van zijn laatste gebed. Toen gaf hij het boe kaan de abbe en stapte vlug uit. Nu, voor 't eerst, keek hij rond - hij zag een dicht woud van hoofden, zonder zichtbare grens, en ruiters als standbeelden, de onmiddellijke omgeving van de „machine" bewakend. Lodewijk keek naar het platform, dat een voet boven zijn hoofd uitstak, en toen nog hoger, naar de ijlen houten rechthoek, die grimmig rechtop stond, met een glimmend mes in zijn bovenbalk. Hij wendde zich af en riep tegen de trommelaars, in een opwelling van gezagsgevoel: „Stil toch!" Zij hielden plotseling de stokken stil, en koel besteeg Lodewijk de trap naar het platform.

Aan de voet van de stellage, bij de rieten mand, trachtten drie beulsknechten de armen van de veroordeelde te grijpen, maar Lodewijk duwde hen opzij en trok alleen zijn jas uit. Zestigduizend paren gespannen ogen keken toe, terwijl de gevangene zijn haar losbond en zijn das afdeed. Zijn koelbloedigheid was diep aangrijpend; menigeen hield zijn adem in, toen Lodewijk zijn hemd losknoopte en het wijd opensloeg, om zijn hals en schouders te ontbloten.

E der beulen greep zijn pols.*„Wat wilt u?" vroeg Lodewijk. terwijl hij zich losrukte. - „U binden." - „Mij binden?" riep hij uit. „Nooit! 't Is trouwens nergens voor nodig, ik ben volkomen zeker van mezelf." De beulen omringden hem dreigend. „Neen, neen, verspilt maar geen tijd - ik láát met niet binden." De beulen zagen om naar hulp - zij dorst engeen worsetling te beginnen met die gevangene, wiens lichaaskracht aan het wonderbare grensde; maar zij waren vast besloten, hun plicht te doen. Maar reeds begon Lodewijk te aarzelen. Hij keek de abbe vragend aan, en deze, met tranen in zijn ogen, knikte. „Doet maar, wat u wilt," zei de veroordeelde.

Zij bonden met een zakdoek zijn handen achter zijn rug en knipten zijn haar af.

„SPRINGPLANK POLITIEK"

„De Westindier" juicht inzake Lindeteves genomen belissing toe

AMSTERDAM, 29 Sept. — In het jongste nummer van het Suriname-Antilliaans blad „De Westindiër" wijdt men onder de titel „Bokkesprongen met ,springplank-politiek'" een hoofdartikel aan de zaak-Lindeteves. Na een overzicht van de gang van zaken, die geleid hebben tot het intrekken van de vestigingsvergunning van Lindeteves vervolgt het blad:

„Deze aangelegenheid zou voor verdere bespreking niet belangrijk zijn, ware het niet, dat met de zaak-Lindeteves zich een duidelijk symptoom aftekent. Hier is opgetreden tegen een buitenlandse firma, die via de zgn. „springplank-politiek" ten behoeve van de Nederlandse handel op Centraal en Zuid-Amerika heeft getracht door te dringen in de Antilliaanse handel met het klaarblijkelijke doel op de duur een monopolistische positie te verwerven in de Antillen. Dat dit ten koste van de eigen handelshuizen moet gaan, had de Kamer van Koophandel indertijd zeer goed gezien. Voor Lindeteves als wereldconcern zal het niet moeilijk zijn een monopolie te verwerven. Er kan in principe geen enkel bezwaar zijn tegen de instelling, dat Nederlandse firma's van de Nederlandse Antillen gebruik maken als springplank voor hun handel op Centraal en Zuid-Amerika, maar dit mag nooit ten koste gaan van de plaatselijke handel. De handel, die juist een van de weinige peilers is, waarop de economie van de Antillen rust, moet in eigen handen blijven. Dit is een levensbelang.

Daarom juichen wij de beslissing van het departement van sociaal-economische zaken ten zeerste toe, afgezien van de vraag, of de gevolgde procedure al dan niet de juiste was.

Hier is, zoals gezegd, opgetreden tegen een buitenlandse firma, die op slinkse wijze heeft getracht te filtreren in de Antilliaanse handel om tenslotte te grijpen naar een monopolie en dit is in onze ogen ernstig genoeg om een dergelijk optreden te rechtvaardigen.

De affaire Lindeteves moge een teken aan de wand zijn voor die buitenlandse firma's, die met de „springplank" bokkesprongen willen uithalen.

De N.V. Lindeteves heeft aan de Nederlandse zaak zeker geen goed gedaan. Het is nu eenmaal veel moeilijker om vertrouwen te winnen dan het te verliezen."

INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

De ICAO is een Verenigde Naties in het klein - maar zonder politiek

De Russen doen natuurlijk weer niet mee

'S-GRAVENHAGE, September — „In internationaal luchtvaartmilieu wordt met de Nederlandse stem terdege rekening gehouden. Nederland wordt erkend als een van de grote vijf op luchtvaartgebied en de naam die Nederland reeds jaren lang had, is na de oorlog zelfs nog beter geworden".

Dit is de uitspraak van dr F. C. Copes van Hasselt, die ons land vertegenwoordigt in de council van de Icao (International Civil Aviation Organization), het lichaam dat er voor een belangrijk deel voor gezorgd heeft dat het internationaal burgerluchtvaartverkeer functionneert zoals het dat thans doet.

In Montreal staat het 10 verdiepingen hoge Civil Aviation Building en in dit gebouw komen de draden samen die het internationale luchtverkeer over de wereld gespannen heeft. Hier zetelt de staf van de Icao, een z.g. „special agency" van de Verenigde Naties, waarbij 57 landen aangesloten zijn en die niet alleen in naam verenigd zijn. Want wat Icao bij elkaar houdt, is het welbegrepen eigenbelang van de luchtvarende naties, die ervan uitgaan dat er nu eenmaal samenwerking behoort te zijn en dat het goedkoper is samen de kosten van het internationale luchtverkeer te dragen dan elk afzonderlijk. En zo kan het gebeuren dat, hoewel Icao geen recht voor bindende voorschriften heeft, het gezag van deze organisatie toch dermate groot is, dat practisch geen aangesloten land zich aan haar aanwijzingen zal onttrekken.

Nuttige diensten

Het is dank zij Icao, dat geen enkele piloot moeilijkheden heeft bij de landingsprocedure op een voor hem vreemd vliegveld, want deze landingsprocedure is thans over de gehele wereld gestandaardiseerd; het is dank zij Icao dat 10 weerschepen op de Atlantische Oceaan ervoor zorgen, dat de vlieger op practisch elke kilometer van zijn route over de wijde plas weet wat voor weersomstandigheden hem te wachten staan.

Het is ook dank zij Icao dat men thans de douane op Schiphol in 15 minuten passeert, dat Perzië van een aantal experts luchtvaart technische steun ontvangt, dat er in Indonesië een internationale luchtvaartmissie werkzaam is, dat er sinds kort de internationale luchtwegen (de z.g. airways) zijn ingevoerd.

Op practisch elk terrein, dat met de luchtvaart annex is, doet Icao haar invloed gelden, het is een Verenigde Naties in het klein, met dit verschil dat er niet aan politiek gedaan wordt, dat de stem van elk aangesloten land precies evenveel waarde heeft en dat elk geschilpunt in gemeenschappelijk overleg opgelost wordt.

Klein V.N.

Het hoogste gezagsorgaan in de Icao is de „general assembly", waaronder direct het uitvoerend orgaan, de „council" staat, die gevormd wordt door 21 gekozen landen en waarvan Nederland er op het moment een is.

Daaronder ressorteren dan weer vijf comité's, die respectievelijk de énavigatie, het luchttransport, de juridische zijde, de onderlinge hulpverlening en de financiën behartigen.

En dit alles op een jaarlijks budget van 3 millioen dollars, het laagste van alle internationale organisaties, waarvan elk land naar draagkracht en naar het belang dat het bij de luchtvaart heeft, bijdraagt. In dit verband komt Nederland er met een bijdrage van 3 procent eigenlijk met een koopje af, gezien het grote belang dat wij bij het internationale luchtverkeer hebben. De grootste contribuant is de Verenigde Staten met een bijdrage van 27 procent.

Volledige uniformiteit

De grote wens van de Icao is uiteraard volledige uniformiteit op elk detail van het luchtverkeer, maar het is duidelijk dat, gezien de regionale belangen die groepen landen binden, dit niet in een handomdraaien te bereiken is. Daarom heeft men vijf schema's opgesteld, waaruit de aangesloten landen thans nog hun keuze kunnen doen. Om de twee jaar hoopt men in de toekomst een schema terzijde te kunnen stellen, zodat men hieruit zou kunnen constateren dat over een jaar of tien de wereld, op luchtvaartgebied althans, een kan zijn.

Een adder...

Maar ook hier zit een addertje onder het gras, want tot dusverre is Rusland met zijn satellietstaten achter het ijzeren gordijn nog niet bij de Icao aangesloten. Het enige land, dat hierop een uitzondering maakt, is Tsjecho Slowakije, dat dus via de luchtvaart nog steeds het contact met de overige wereld onderhoudt.

Overigens kunnen alle niet-leden waarnemers naar de Icao-vergaderingen zenden en zo is Rusland toch reeds enige malen op deze bijeenkomsten aanwezig geweest. Voorts krijgen de niet-leden alle nieuwe voorschriften, die de Icao uitschrijft, toegezonden, zodat bv. een Roemeense vlieger volledig op de hoogte kan zijn met b.v. de landingsprocedure op Gander.

Royaler kan het haast al niet, maar de Icao heeft niets te verbergen en elk land kan alleen maar voordeel hebben van het vele werk dat de betrekkelijk kleine staf in Montreal sinds 4 April 1947, de officiële oprichtingsdatum, verricht.

En vele landen hebben er reeds op diverse wijzen van geprofiteerd. Zo kwamen de luchtverkeersfaciliteiten op IJsland en Groenland bv. tot stand dank zij de sectie onderlinge hulpverlening. In vele landen zijn de Icao-recommandaties ten aanzien van verzwarende verzekeringsvoorwaarden aangenomen en zijn extra belastingen op benzine, gebouwen en reisbiljetten voor buitenlandse maatschappijen opgeheven. De luchtwaardigheidscertificaten, de brevettering, de kaarten, de verkeersregels, de metereologische codes, de tele-communicatie, douane- en deviezenregelingen, het zijn alle dingen die onder de supervisie van Icao vallen en die, waren ze nationaal geregeld, de betrokken landen veel meer geld zouden hebben dan thans hun bijdrage aan de Icao bedraagt.

De vijf vrijheden

Over de technische samenwerking bestaat in de Icao dan ook practisch geen verschil van mening. Anders staat het op het economisch vlak, waar de „vijf vrijheden" nog veel omstreden punten zijn. Ten aanzien van de eerste vrijheid, het overvliegen van elkaars gebied, is thans door de aangesloten landen overeenstemming bereikt, en over de tweede vrijheid, het maken van technische landingen (dus b.v. voor tanken of reparaties), bestaan niet al te veel moeilijkheden. Maar die beginnen pas goed bij de drie volgende vrijheden, die betrekking hebben op het vervoer van vracht en passagiers tussen twee landen en uit elk land naar elk willekeurig land. Dan komen de economische belangen en de bescherming van de eigen luchtvaartmaatschappijen om de hoek kijken en een compromis is tot dusverre nog niet eenvoudig gebleken, omdat het hemd veelal nader is dan de rok.

De Nederlandse politiek (en inzonderheid dus die van de K.L.M.) is steeds die geweest van volkomen vrijheid in de lucht, een standpunt dat van onze kant bekeken voor de hand ligt, omdat wij als klein land aan de internationale luchtvaart nu eenmaal weinig te bieden hebben en er vele voordelen uit kunnen trekken. Maar er zijn nu eenmaal landen die in dit vlak andere belangen hebben en zolang dit nog het geval is, zullen althans de laatste drie vrijheden internationaal nog wel niet voetstoots worden aanvaard.

De Icao heeft zich in vijf jaren ontwikkeld tot een lichaam, dat de internationale burgerluchtvaart niet meer kan missen en dat in deze betrekkelijk korte tijd reeds veel heeft bereikt. En het was verheugend te horen, dat Nederlanders in deze organisatie een belangrijke rol spelen en dat de ervaring die wij op luchtvaartgebied hebben thans vele landen tot voordeel strekt. Ons internationaal prestige moge dan al sinds de oorlog een knak hebben gekregen, in de lucht behoren wij tot de grote vijf, en dat kan in de toekomst zijn rente opbrengen.

HELPT DE KANKERBESTRIJDING

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Bocken vragen uw aandacht"; 20.45 klassiek concert; 20.15 „Swing, sweet and jazz"; 21.43 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 v. kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 „De Dauwdrop"; 19.30 dansmuziek; 19.50 causerie; 20.00 reclame; 20.15 walsen aan de vleugel; 20.30 de geschiedenis v. Argentinië; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16.88, 25.57 en 31 m):

(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Hammond orgel; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 werken van Verdi; 19.55 overzicht Ver. Naties; 20.05 W.I. rubriek (met nieuws voor de West-; 20.35 persoverzicht; 20.42 Promenade orkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

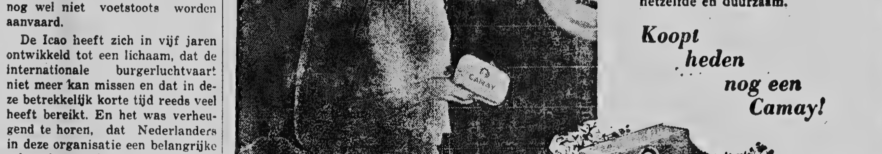
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.

Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (50)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Toen de gevangenen in de geheimzinnige wagen hadden plaats genomen, zette deze zich plotseling in beweging, zonder dat enig dier hem trok of voortduwde! Kirasso liet niets van zijn verwondering blijken, maar Eric keek in stomme verbazing om zich heen. Hij bewonderde de behendigheid, waarmee de soldaat, die de wagen bestuurde, zich van het grote aantal knoppen en handles bediende, die voor in de wagen waren aangebracht. Ook de grote snelheid, waarmee het voertuig zich voortbewoog, verbaasde Eric zeer. Het gaf hem een merkwaardig opwindend gevoel. Angst voor dit vreemde voelde hij in 't geheel niet. Langzamerhand ging Eric zich afvragen wat toch wel hun doel kon zijn. Aanvankelijk reden zij door dichte wouden, waren daarna urenlang voortgesneld door een uitgestrekte woestijn en naderden dan een meer rotsachtig gebied. Toen daarna weer een woud opdoemde, ging de wagen langzamer rijden en stopte op een open plek. De gevangenen moesten de wagen verlaten. Het was duidelijk, dat men hier de nacht door zou brengen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA DURANTE 1951

Gran actividad den combate contra tuberculosis

Gran actividad a worde desaroya durante anja 1951 den terreno di combate contra tuberculosis, loke ta evidente for di e aumento den e cantidad di casonan cu ta bao control y e cantidad di casonan di t.b.c. cu a worde trata regularmente. A pesar di e temor grandi entre populacion pa tuberculosis, no ta existi un animacion tan grandi entre pacientenan pa worde trata na Curacao, pa motibó aki nan no por recibi bishita di nan familianan frecuentemente. E division di Curacao di e organizacion „eHt Nederlandse Rode Kruis" tin un enfermera den servicio na Aruba, kende ta encarga cu combate contro tuberculosis.

Servicio Obstetrico

Durante anja 1951 tabatin dos partera di gobierno na Aruba encarga cu servicio obstetrico pa hendenan pober. Uno tabata biba na Oranjestad y e otro na Savaneta. E cantidad di servicionan obstetrico tabata 49, di cual solamente uno tabatin un curso abnormal. Dos mucha chikito a nace morto.

Cuido Infantil

Un enfermera den servicio di Gobierno ta encarga cu cuido di muchanan chikito. Durante anja 1951 e cantidad di consultanan a baha te menos cu mitar, esta di 1387 durante anja 1950 te 548 durante anja pasa. Un proposicion di Hefe di Sanidad Publico hai na Gobierno Territorial pa trata cuido infantil en cooperacion cu Wit-Gele Kruis no por a worde realiza ainda.

Voogdijraad

Ademas di un secretario, e oficina di Voogdijraad tabata inclui un persona encarga cu administracion durante anja 1951. Durante 1951 fls. 6040,63 a worde recibi como placa di alimentacion y fls. 17267,94 a worde saca. Durante anja 1951 varios mamanan a acudi cerca Voogdijraad pa obtene yudanza den mantenecion di nan yiunan natural, y den algun caso pa yiunan legal.

Un caso a worde trata dilanti di Juez den Primera Instancia tocante mantenecion di yiunan natural. Adviesnan a worde sumeti na Sr. Gobernador, na Corte di Husticia y na Husticia den Primera Instancia. Voogdijraad di Curacao, Bonaire, Sint Maarten, Saba y Surinam tabata a haci un apelacion ariba voogdijraad di aki, principalmente pa obtene alimentacion pa muchanan menor di edad.

Durante anja 1951 un gran cantidad di mayornan, voogd of encargadonan a dirigi nan mes na voogdijraad cu e suplica pa nan yiunan of yiunan di crianza worde tuma den un institucion. Pa motibo di scarcedad di lugar solamente un numero limita di muchanan por a worde admiti den e institucion na Curacao.

Asistencia Legal

Entre Juez den Primera Instancia y e Servicio pa Asuntonan Social y Economico un arreglo a worde haci segun e departamento aki ta duna un carchi na personanan cu ta bini na consideracion pa esaki, cu ta libra nan di pagamento di costonan di proces. Pa asistencia legal gratis, pa cual en verdad ta existi un necesidad, un solucion no a worde haya ainda.

DC-4 TA BAI SURINAM

Animacion pa e [illegible] cu aeroplano pa Surinam tabata asina tanto grandi [illegible] kende ya ta organiza tal sorto di excursionnan [illegible] y Ferrol a decidi di obtene un DC-4. E avion aki lo sali [illegible] 3 di October for di Aruba. Ainda tin siete lugar liber. E pasaheronan lo por keda tres siman na Surinam; cu e mes avion lo bini algun persona for di Surinam pa pasa vacacion na Aruba.

BO TAMBE TA BINI BEBE KOFFIE?

Koffie cu sandwich y cake ta cos cu bo por haya tur camina, pero nos ta casi segur cu nan no ta mes dushi cu esun cu lo bo por haya Diabierna mainta, dia 10 di October, den Sociedad Bolivariana, unda Organizacion pa Combate di T.B.C. pa invita bo pa pasa bebe koffie. Cu cooperacion di algun asociacionnan di damas nan ta garantiza bo un mainta agradable. Na 9:30 di mainta e promer koppinan lo worde presenta y despues lo tin ocasion pa bebe koffie te 11:30. Esaki naturalmente no kier meen, apreciable senjora, cu bo mester keda bebe koffie tur e oranan, un koppi tras di otro, pero toch bo por pasa un rato y diverti bo mes. Corda bon, na cas bo mester trahe'le. Aki bo ta haye'le traha caba!

E beneficionan lo ta pa combate contra T.B.C., anto pa nos isla. Carchinan ta worde bendi caba na Aruba Boekhandel (pa solamente un florin pa uno). Pasa awe ainda y cumpra bo carchi. Y nota e fecha ariba bo calendario pa bo no lubida di bini!

NO TA PONE SU MES DISPONIBLE MAS

Nos a tende cu Sr. L.A.C. Laclé no ta tene su mes disponible mas como candidato pa un puesto di deputado. Tin tur indacacion cu awe nochi durante reunion di Eilandraad toch lo bini un „wilde stemming".

RESULTADONAN DI FUTBOL

E resultadonan di weganan di futbol durante fin di siman ta: Transvaal—Arsenal 4-3; R.C.A.—Union (R.C.A. a gana como Union no a presenta); Deportiva—K.L.M. (Deportivo a gana pa motibo cu K.L.M. no a presenta); Aruba Jrs.—Hollandia 3-1.

DR. COCO ARENDS A BISHITA EX-GOBERNADOR WOUTERS

Segun nos ta worde informa Dr. J. R. (Coco) Arends kende ta na Holanda actualmente en coneccion cu estudio di su yiu, a paga un bishita na Su Excelencia Ex-gobernador G.J.J. Wouters, kende tabata gobernador di Curacao for di 1936 te 1942. Dr. Arends y Gobernador Wouters a papia basta largo tocante nos isla; ta conoci cu semper Sr. Wouters tabatin un preferencia pa Aruba y cu el tabata di promer gobernador cu a introduci e costumber pa pasa algun dia na nos isla cada anja. En coneccion cu esaki Sr. Wouters a laga converti e cas di ontvanger ariba Klip como Gouverneurshuis.

Cantidad di recuerdo bieuw tocante Aruba di promer cu Segunda Guerra Mundial a bolbe biba; e combersacion tabata asina tanto anima cu Dr. Coco mester a keda come hunto cu Sr. y Sra. Wouters.

RESULTADO DI AANBESTEDING

Ayera a worde ofreci pa construccion, e oficina di dokter cu botica pa Santa Cruz; contratistanan tabata Petrona & Croes fls. 48.000; fa. Ortiz fls. 48.697; fa. M. Tromp Fls. 50.000; C. A. Vis Fls. 56.160; Bohama Fls. 59.400 y Bouwmaatschappij Aruba Fls. 60.450. Segun presupuesto pa anja 1952 e construccion tabata calcula ariba Fls. 50.000.

ADVENTISTANAN DI SIETE DIA A RECORDA UN SIGLO DI EXISTENCIA DI SCHOOL BIBLICA

Cientos di bishitante ansioso a reuni hunto den Misa di Adventistanan di Siete Dia na Socotorro Diasabra anochi pa celebra e hecho cu e school biblica cu ta conecta cu e gremio aki ta existi un siglo.

Domine Klingbeil a dirigi e ceremonianan y e miembronan a canta canticanan santo. Tabatin un servicio di consecracion pa mucha tambe.

E school biblica di misia di Adventistanan ta existi den 230 terra na mundo y ta conta un total di mas of menos 1.100.000 miembro.

COM NOS POR REMEDIA E SITUACION?

Recientemente nos a scirbi un articulo tocante e hecho cu economia di nos isla ta depende unicamente ariba e coriente di azeta na San Nicolas. E articulo aki a causa considerable reaccion y pa mayoria parti for di banda di hendenan cu conoce nos isla for di tempo promer cu azeta a bini aki. Nan a conoce e tempo duro, tempo duro, tempo cu cada uno mester a haci cantidad di esfuerzo pa gana su pan di cada dia.

E riqueza repente cu petroleo a trece aki na Aruba tabata un bendicion, pero tambe (y cu esaki nos no kier meen nada na contrali di Lago) el a trece su maldicion; criminalidad creciente y un temor pa trabao den cunucu. Cada anja ta bira mas y ams dificil por ehemplo pa haya cortador di aloe, y nos ta ripara cu menos cunucu ta worde geploeg. E hendenan di antes tin masha tanto admiracion pa loke a para bira di Aruba den curso di anjanan, pero si bo scucha nan storianan bo por nota un tristeza profundo aden: e tempo pasa tabata mucho mejor.

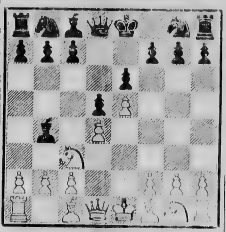
Nos a sugeri pa trata (principalmente pasobra tin un cantidad di hende sin trabao) pa persuadi e hendenan pa bolbe bai traha den cunucu. „Pero com mester haci esaki?" Un contesta no ta facil, pero nos a indica di promer paso caba. Mester bini un comision, cual lo haci un estudio cuidadoso di e posibilidadnan e cooperacion cu Comision di Caribe. Despues un programa di urgencia lo por worde forma, naturalmente cu ayudo financiero di Gobierno.

Hendenan cu por sabi mehor cu nos a asegura nos cu hopi por worde haci aki ariba terreno di agricultura y pesqueria. Nan a bisa nos cu nan ta contra un fondo pa sostenecion di hendenan sin trabao, promer cu esakinan mes a sinja com nan mester usa nan brazanan den e terrenonan cu ainda ta bashi.

Por lo demas nos kier duna Eilandraad e ultimo palabra den e asunto aki.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

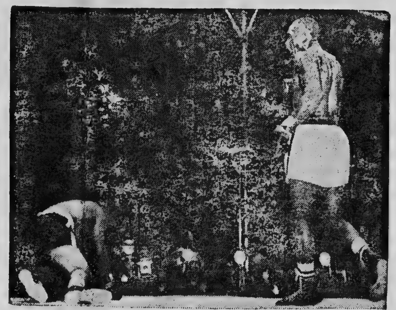
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	....

BALENTE SUMA PA PARTI

PHILADELPHIA, Sept. 29 - Cifranan oficial a indica, cu e recibonan neto total di e placa pa titulo di campeon mundial entre Jersey Joe Walcott y Rocky Marciano tabata $345.177.

Di e suma aki Walcott ta haya 138.070 dollar y Marciano ta haya 69.035 dollar. Ademas ambos boxeador ta haya e derechonan di television cu u nvalor di mas of menos 125.000 dollar pa parti y ademas e derechonan di pelicula, di cual e valor no a worde calcula ainda.

Manera nos lectornan por recorda Walcott a perde e pelea aki pa knock-out. Sinembargo, el no a sali mucho malo!



ESAKI TA UN DI E MOMENTONAN di e pelea entre Walcott y Marciano pa campeonato mundial, cual Walcott a perde pa knock-out den di diez tres rond.

E Piedra di Atlantis (36)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Despues cu nan a camna varios ora largo e bosque a cuminza bira mas fini y den un valle nan a mira e cuidad for di den cual Eric a logra scapa algun tempo pasa. E edeficionan blanco, halto y impresionante tabata brilla den claridad di solo y mientras Eric tabata contempla tur esaki pa un momento, el a puntra su mes ki sorto di aventuranan lo ta warde'e den stad atrobe. Su pensamentonan a bai na e piedra di Atlantis, y e poder grandi cu el lo tin, si el logra haya e piedra aki den su posesion. E enano a decidi pa kenda den bosque por lo pronto. El no tabata gusta pa riska su bida y plannan di Eric tabata parce'le mucho peligroso. Pues, nan a tuma despedida di otro. Eric a gradici e homber chikito pa tur loke esaki a haci pe. Pa e modo den cual el a salba su bida dos biaha y pa tur su cuido y consehonan. Despues el a laga su amigo y su sol a coi camina pa Atlantis! Eric su corazon tabata bati ora el tabata acerca e porta grandi. Tur sorto di hende tabata pase'le, pero ningun tabata munstra interes particular. Un vez el a contra dos guerrero, pero nan tabata a pase'le sin papia ningun palabra. El a cuminza sinti su mes mas segur y cu mas animo el a sigui su camina.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 1 OCT. 1952 — No. 1453

Begroting

Toen het Bestuurscollege gisteravond de begroting voor het dienstjaar 1953 aan de leden van onze Eilandsraad aanbood, was er om verschillende redenen aanleiding tot gejuich. Niet alleen omdat het omvangrijke werk voor de vereiste datum gereed was gekomen en niet alleen omdat het geheel een uitermate verzorgde en heldere indruk maakt, maar ook en vooral omdat er een flink saldo in een algemeen financieringsfonds kon worden gestort. Het Bestuurscollege vangt de Algemene Beschouwingen aan met het volgende:

„Het Bestuurscollege kan tot zijn grote voldoening aan de Eilandsraad voor het eerste jaar der eilandelijke, financiële zelfstandigheid een begroting aanbieden, waarin de geraamde uitgaven, tot een gezamenlijk bedrag van ƒ 12.349.067,—, geheel door de verwachte ontvangsten kunnen worden gedekt. Temeer achten wij dit verheugend, omdat de opstelling dezer eerste begroting, zowel voor wat betreft de raming der uitgaven als voor wat aangaat de ontvangsten, ons College voor grote moeilijkheden en vele problemen stelde".

Door omstandigheden buiten de wil van het College liet dit ontwerp nog geen ruimte om een begin te maken met de vorming van een algemene reserve. Dit wordt zeer noodzakelijk geacht zodra de middelen dit gedogen. Wel kon het voordelig saldo van fl. 2.662.477,- worden gestort in het Algemeen Financieringsronds voor werken van blijvende aard.

De begroting geeft zeker aanleiding tot een uitvoerige beschouwing en in de krant van morgen hopen wij daarmede te kunnen beginnen. We zagen al, dat volgend jaar het Bijzonder Lager Onderwijs kan starten, evenals het avondonderwijs aan de Arubaanse Technische School. Voor straatverlichting werd een bedrag van dertig duizend gulden uitgetrokken. Behalve voor de Stichting Bouwfonds Sportstadion Aruba zal er voortaan ook subsidie zijn voor de Arubaanse Sport Unie.

Het Bestuurscollege komt zeker een pluim toe voor de opstelling van de eerste begroting; daarbij zij ook gewag gemaakt van de arbeid van onze financiële expert, de heer Remko van Hoorn, die de nieuwe (meer efficiënte) opzet van het geheel op zijn naam heeft.

We komen op de begroting nog nader uitvoerig terug.

AAN DE VERWONDINGEN OVERLEDEN

Gisteren meldden wij, dat een der gewonden bij de ontploffing in het Lago-laboratorium door zijn brandwonden in levensgevaar verkeerde. Hedenmorgen werd ons bericht, dat hij, het is de 34-jarige Robert Koko, afkomstig van S. Domingo, vannacht om 3.30 is bezweken. Onze deelneming gaat uit naar de getroffen familieleden; ook condoleren wij de directie van de Lago met dit smartelijk verlies van een uitstekende kracht.

GOUVERNEUR WOONT VOORDRACHT PROF. ROLING BIJ

Wij herinneren aan de voordracht van Prof.. B. V. A. Röling, vanavond om acht uur in de politiecantine (achter het hoofdbureau van Politie). Uit Curacao vernemen wij telegrafisch dat Z.E. Gouverneur Struycken het voornemen heeft de voordracht van de hooggeleerde spreker bij te wonen.

Venezolaanse officieren veroorzaken troebelen

Poging om zich van een luchtbasis meester te maken werd verijdeld

CARACAS, 1 Oct. - De Venezolaanse minister van Defensie heeft medegedeeld, dat officieren van de luchtmacht tevergeefs getracht hebben de luchtbasis Poca del Rio in handen te krijgen. Een hunner is voortvluchtig.

De minister zeide dat de toestand in het binnenland normaal is. Volgens zijn verklaring zijn de ongeregeldheden geïnspireerd door leden van twee ontbonden partijen, namelijk de Democratische actie en de communistische partij.

De overheid heeft voorzorgsmaatregelen genomen, zoals een tijdelijk verbod op openbare samenkomsten. Als leiders van de muiterij in het garnizoen worden genoemd kapitein Wilfrido Omana en luitenant Navarro Torres.

Vanmorgen werd meegedeeld, dat de strijd in het gebied van Turen en Villa Bruzual, 900 kilometer ten Zuiden van Caracas, voortduurt.

De regeringsstrijdkrachten hebben tijdens de zuiveringsoperaties een rebel gedood. Het totaal aantal slachtoffers is aan de zijde van de opstandelingen: vijf doden en negen gewonden. Zestig mensen werden gearresteerd. Aan de zijde der regeringsstrijdkrachten viel een dode en twee gewonden.

Hoewel in de rest van het land alles rustig wordt gemeld, zijn er toch in Caracas en enkele andere steden voorzorgsmaatregelen genomen.

DE VALERA GEOPEREERD

UTRECHT, 1 Oct. - De Ierse premier de Valera is gisteren in de Oogheelkundige kliniek te Utrecht voor de derde maal aan een van zijn ogen geopereerd.

Algemene Politiekeur met enige wijzigingen door de Eilandsraad aangenomen

Gebruik van richtingaanwijzers wordt niet verplicht gesteld

Voordat gisteravond het Ontwerp van eilandsverordening tot wijziging, aanvulling en nadere vaststelling van de tekst der Algemene Politiekeur voor het eiland Aruba 1937 werd behandeld, werden nog enige ingekomen stukken erdoor gehamerd: het verslag van de Algemene Rekenkamer over 1951, een telegram van de heer Henny Eman nopens de samenstelling van de Eilandsraad, het verslag van de toestand van het Eilandgebied over 1951, het jaarverslag van de KLM en de begroting van dit eilandsgebied voor het dienstjaar 1953.

Enige discussie ten aanzien van de Politiekeur ontstond over de bepaling waarbij het gebruik van een „lichtgevende seinarm" verplicht wordt gesteld (het gebruiken van richtingaanwijzers dus). De heer Werleman kan zich moeilijk voorstellen, dat het nu plotseling nodig is die dingen te gebruiken, terwel men thans de arm uitsteekt wanneer men van richting verandert.

Commissaris Van Erp trad op dit ogenblik toevallig het gebouw binnen en de voorzitter vroeg diens opinie. De deskundige zag inderdaad voordelen in het gebruik van richtingaanwijzers, maar had kennelijk weinig vertrouwen in de technische structuur. Men weet nimmer wanneer die dingen naar buiten steken. Van een arm weet men dat wel.

Na deze uitleg bleek stemming niet nodig en werd het amendement-Werleman aangenomen. Genoemd lid had nog een aardig punt: waarom zijn er geen borden „Einde inhaalverbod"? Het Bestuurscollege nam deze wenk gaarne over.

De heer Goedhoop zou gaarne verandering zien in het artikel betreffende de verbeurdverklaring, waartegen de heren Van Wijngaarden en Petrona dadelijk bezwaar bleken te hebben. Het voorstel werd met 14 stemmen verworpen.

De heer Eman zou nog verder willen gaan dan de heer Goedhoop; onder verwijzing naar het Strafrecht zou hij het desbetreffend artikel in z'n geheel willen laten vervallen (nader bleek, dat hij uitsluitend bedoelde het punt over de verbeurdverklaring). De voorzitter merkte op, dat daarover al drie en een half uur gesproken is in de afdelingsvergadering (welke, naar bleek, niet door de heer Eman was bijgewoond). Elf leden waren tegen.

Daarna werd het ontwerp in z'n geheel aangenomen. Wij hebben dus eindelijk een geheel aan de eisen van deze tijd aangepaste Politiekeur. Deze zal op een nader te bepalen datum ingaan en dan komen we er nog uitvoerig op terug.

Het ontwerp van eilandsverordening tot wijziging van de Hinderverordening Aruba werd zonder hoofdelijke stemming aangenomen.

Onze Eilandsraad koos nog twee Gedeputeerden

De meeste stemmen waren voor N. Henriquez Sr. en F. de P. Wever

P. P. A. kreeg geen been aan de grond

Voor de gisteravond gehouden vegadering van onze eilandsraad bestond zeer veel publieke belangstelling; een ieder was kennelijk afgekomen op het laatste punt van de agenda: de benoeming van nog twee Gedeputeerden. De nieuwsgierigheid werd in deze al spoedig bevredigd, want op verzoek van de heer C. A. Eman werd dit punt als een der eerste behandeld, omdat een der Raadsleden een ernstige zieke in de familie had en dus elk ogenblik kon worden weggeroepen. Alle leden van de Raad waren aanwezig. Bij wijze van proef werd het gesproken woord vastgelegd op een sound-mirror. Mocht dit systeem bevredigen, dan zal ongetwijfeld zo'n installatie worden aangekocht en zal de tekst niet meer stenografisch behoeven te worden opgenomen, zoals gisteravond nog werd gedaan door mevr. Van 't Sant.

Om ruim acht uur opende de voorzitter, Gezaghebber mr L. C. Kwartsz, de vergadering. Hij deelde mede, dat vannacht om twaalf uur weer een zestal diensten zouden worden overgedragen aan het eilandgebied Aruba en dat de Landsregering deze gelegenheid niet zonder meer voorbij zou willen laten gaan. Z. E. de Gouverneur had de heer Gezaghebber telefonisch meegedeeld, dat het in zijn voornemen ligt vanmiddag naar hier te komen met een drietal leden van de Regeringsraad (zie ons bericht in de krant van gisteren - Red. A.C.). Om vier uur hedenmiddag zal er dus een korte plechtigheid zijn in de Raadzaal waarbij alle leden van de Eilandsraad zijn uitgenodigd.

De notulen van de op 15 Juli gehouden openbare vergadering werden behoudens enige wijzigingen van redactionele aard goedgekeurd.

Verkiezing Gedeputeerden

Aan de orde kwam daarna dus de kwestie van de benoeming van nog twee Gedeputeerden. Ter inleiding zeide de voorzitter, dat de thans zittende leden van het Bestuurscollege uitmuntend werk hebben verricht, doch dat in verband met de toename van de werkzaamheden uitbreiding van het college zeer gewenst zou zijn. Hierover wenste geen der leden het woord. Nu ging het er dus om twee Gedeputeerden te verkiezen. In het stembureau hadden zitting de heren Petrona, Laclé en Milo Croes.

De heer Yrausquin (P.P.A.): „Ik zou gaarne, voordat tot stemming wordt overgegaan, het standpunt van de P.P.A. uiteen willen zetten. Toen in de eerste vergadering van dit college Gedeputeerden moest worden gekozen, was onze fractie van gevoelen, dat het Bestuurscollege op brede basis moest rusten. Alle 4 fracties hadden toen naar ons idee vertegenwoordigd moeten zijn en wel om twee redenen: a. aan de wettelijke voorschriften zou voldaan zijn en b. alle mogelijke wrijvingen in de toekomst zouden voorkomen zijn. Er was volledige overeenstemming, maar te elfder ure verbrak een der partijen het quorum en ging een overeenkomst met een andere partij aan. De partijbelangen werden verkozen boven de algemene belangen. Nu moeten er twee andere Gedeputeerden worden gekozen. De P.P.A. wil samenwerking, maar op een eerlijke basis".

Spreker verwijst naar het orgaan van de Una-Werleman en zegt daarna van mening te zijn, dat twee neutrale personen moeten worden benoemd. Hij hoopt op de medewerking van de andere groeperingen in dezen.

Una-verklaring

Daarna volgt er een verklaring van de heer F. B. Tromp namens de Una-I. Hij zegt o.m.:

„Met het oog op de spoedig te verwachten overdracht van vele overheidsdiensten aan het eilandsbestuur en de als gevolg daarvan te verwachten grote uitbreiding der werkzaamheden van het bestuurscollege heeft onze fractie het nodig en raadzaam geoordeeld zo spoedig mogelijk over te gaan tot de uitbreiding van het Bestuurscollege met twee gedeputeerden. Verleden jaar bij de verkiezing der gedeputeerden, heeft onze UNA een gentleman's agreement aangegaan met de AVP, waarbij overeengekomen werd, dat de aanvulling van dit college zou plaats vinden met een lid van onze UNA en een van de AVP. Intussen is er weer een jaar verstreken en het bestuur van de UNA heeft gemeend haar standpunt te moeten wijzigen. Een bestuurscollege, gebaseerd op een zo kleine meerderheid van elf leden, acht zij niet verantwoord.

In verband hiermee stelde onze fractie zich op het standpunt, dat in het belang van een juiste vervulling van de omvangrijke en verantwoordelijke taak van de bestuursdienst, getracht moet worden het bestuurscollege op een zo breed mogelijke basis samen te stellen d.w.z. door daarin op te nemen een vertegenwoordiger van ieder der in de raad vertegenwoordigende partijen, derhalve 1-1-1-1. Tot dit doel doel nu heeft onze UNA zich gewend tot de PPA en de UNA-Werleman, die tot nu toe niet in het bestuurscollege vertegenwoordigd zijn.

De UNA-Werleman werd bereid gevonden in deze haar medewerking te verlenen.

Met de fractieleider van de PPA werden gedurende ongeveer drie maanden op zeer vriendschappelijke voet besprekingen gevoerd en het kwam ons voor, dat deze partij oorspronkelijk geen bezwaar had ook haar medewerking in deze te verlenen.

Nadat van de zijde van de AVP gebleken was, dat deze niet bereid was mede te werken tot opneming van een lid van de PPA in het college, gaf ook de PPA op haar beurt te kennen, niet te zullen medewerken tot samenstelling van het college op de basis 1-1-1-1, dus met een vertegenwoordiger van de AVP in dat college.

Hiermede is het eerste bedrijf afgelopen. De twee grote partijen werden niet bereid gevonden op de door ons gehuldigde basis mede te werken.

De UNA liet het echter hierbij niet en trachtte nu na deze mislukking met de twee grote partijen en de UNA-Werleman te geraken tot uitbreiding met een gedeputeerde van deze UNA-Werleman en een neutrale persoon. De UNA-Werleman stemde hierin toe. De PPA, die oorspronkelijk niet afwijzend hiertegenover stond, gaf later officieus te kennen er de voorkeur aan te geven het college uit te breiden met twee neutralen dus met uitsluiting van de UNA-Werleman.

De beide UNA'S hadden tegen dit voorstel van de PPA bezwaar; zij stelden zich op het standpunt van een zo breed mogelijke basis, dus indien niet alle vier partijen dan in ieder geval drie partijen in het College, desnoods met een neutrale persoon erbij.

De AVP bleek bereid te zijn in deze haar samenwerking te verlenen tot de totstandkoming van zulk een college. Wij eerbiedigen het standpunt van de twee grote partijen maar betreuren het, dat in deze de vorming van het Bestuurscollege op de basis 1-1-1-1 niet bereikt kon worden.

De twee UNA'S staan ieder geheel zelfstandig op zich zelf, overleggen alleen in bepaalde gevallen met elkaar. Dat zij één vormen en het daarom onbillijk is hun met vijf leden twee vertegenwoordigers te geven en een van de grote partijen met acht zetels slechts één vertegenwoordiger, is volkomen in volkomen in strijd met de waarheid."

De heer Yrausquin antwoordt: „Ik meen te weten, dat de heer Tromp zelf in Rialto heeft verklaard, dat de beide Una's één zijn. Bovendien: had dezelfde Una vorig jaar geen bezwaar tegen de figuur van de heer Henriquez?"

De heer Tromp: „De mededeling omtrent Rialto ontken ik ten stelligste. Ik heb daaromtrent een verslag gelezen in La Prensa, maar ik vraag me af of de correspondent van dat blad de Papiamentse taal zo machtig is, dat hij alles begrepen heeft. We willen wel samenwerking tussen de Una's maar geen coalitie!"

Vier candidaten

Het zou nu weldra blijken, dat er in totaal vier candidaten werden gepresenteerd. De, Una-partijen en de AVP kwamen te voorschijn met de heren N. E. Henriquez Sr. (Una-II) en F. de Paula Wever (AVP), terwijl de PPA aan kwam met de heren G. de Veer en L. A. C. Laclé (hoewel laatstgenoemde ons Maandag heeft verklaard, dat hij onder geen enkele voorwaarde een benoeming zou accepteren, heeft hij gisteren nog aan de heer Yrausquin gezegd, dat hij de benoeming wel zou aannemen, indien hij verkozen mocht worden).

De kaarten lagen nu duidelijk op tafel en even duidelijk was het, dat de heren Henriquez en F. de P. Wever zouden worden verkozen. Ze verkregen ieder dertien stemmen, tegen de beide andere heren ieder acht.

De heer Henriquez verklaarde zijn benoeming te aanvaarden, waarna hij plaats nam achter de Bestuurstafel. De heer F. de P. Wever vertoeft thans met verlof in Nederland, maar verwacht mag worden, dat ook hij de benoeming aanneemt.

De Gezaghebber wenste de heer Henriquez van harte geluk en zeide op een prettige samenwerking te hopen. Ook wij willen gaarne de beide gekozenen onze hartelijke gelukwensen aanbieden (en hopen op een even vruchtbare samenwerking met de pers als thans het geval is met de leden van het Bestuurscollege).

A.V.P.-verklaring

Na de verkiezing zeide de heer C.A. Eman namens zijn fractie o. m.: „De voorbereiding tot deze verkiezing is met heel veel moeilijkheden gepaard gegaan. De Una en de A.V.P. hebben elkaar tenslotte gevonden. Daarvoor waren er vele besprekingen en voorstellen. Ook deze partij zou graag een college op een brede basis zien, maar toen bleek van samenwerking met de P.P.A., hebben wij dat nadrukkelijk geweigerd. Dit zal ook zo blijven: wij willen niet met de P.P.A. samen een Bestuurscollege vormen. Wij hebben twee neutrale figuren voorgesteld, nl. mevr. Alida Lampe en de heer Em. de Cuba, maar de Una kwam op het laatste nippertje terug op de vroeger bestaande gentleman's agreement en daardoor hebben die candidaten zich teruggetrokken."

Hiermede was een einde gekomen aan de behandeling van het punt 8 dat heel wat minder „vuurwerk" heeft laten zien dan de vele toehoorders blijkbaar hadden verwacht.

De Raad keurt behandeling van de Gezaghebber ter Rondetafef Conferentie af

In een brief aan de voorzitter van de delegatie

Veel stof deed gisteravond tijdens de vergadering van de Eilandsraad opwaaien het concept van de brief van het Bestuurscollege aan de voorzitter van de Regeringsraad, voorzitter van de Nederlands-Antilliaanse delegatie ter Rondetafelconferentie, waarin afkeuring wordt uitgesproken over de behandeling van de heer Gezaghebber van Aruba ter R.T.C.

De tekst van het concept luidt als volgt:

„Ter uitvoering van het daartoe strekkend, in de openbare vergadering van de Eilandsraad van 26 September 1952 genomen besluit, hebben wij de eer U te berichten als volgt:

Uit het aan de Eilandsraad aangeboden verslag van de reis van de Gezaghebber naar Nederland als adviseur van de Nederlands-Antilliaanse delegatie ter Ronde Tafel-Conferentie bleek de Eilandsraad:

— dat de Gezaghebber nimmer een uitnodiging ontving tot bijwoning van de talrijke vergaderingen van de Nederlands-Antilliaanse delegatie, zodat hij niet in de gelegenheid werd gesteld deze vergaderingen bij te wonen, hoewel zijnerzijds bij herhaling was kenbaar gemaakt, dat daarop zeer veel prijs werd gesteld;

— dat de Gezaghebber behalve de notulen van de eerste twee vergaderingen geen notulen van de delegatie-vergaderingen ontving dan op de dag vóór zijn terugkeer naar de Nederlandse Antillen, aangezien de delegatie besloten zou hebben, dat na de vorenbedoelde verdere notulen de adviseurs niet zouden worden toegezonden.

Over deze behandeling van de Gezaghebber, die op voordracht van de Eilandsraad bij landsbesluit van 20 Maart 1952 no. 1 als adviseur aan de Nederlands-Antilliaanse delegatie ter Ronde Tafel-Conferentie werd toegevoegd, en die als zodanig mede het eilandgebied Aruba vertegenwoordigde, spreekt de Eilandsraad zijn scherpste afkeuring uit."

De heer Eman: „Mijn fractie is tegen het verzenden van die brief. De inhoud ervan steunt niet op de feiten. Er zijn verwijten gedaan die niet met de waarheid te maken hebben. Ik zou ook de wederpartij willen horen en om uitleg vragen; daarna kan die zaak opnieuw worden bekeken. Deze brief zal nutteloze wrijving veroorzaken".

De voorzitter: „Geeft u dan eens aan wat niet met de waarheid strookt".

De heer Eman: „Het is onwaar, dat door het toedoen van de voorzitter de Gezaghebbers niet werden toegelaten. Daartoe waren er indertijd stemmen opgegaan in de vergaderingen. Het was dus ook niet noodzakelijk om de Gezaghebbers de notulen toe te sturen".

De voorzitter: „In deze brief staat geen enkel verwijt aan het adres van de voorzitter".

De heer Yrausquin: „De kwestie der toelating van de Gezaghebbers is inderdaad een punt van bespreking geweest en de meerderheid was er voor; een bepaalde minderheid was tegen. Ik ben ervoor de brief wel te verzenden. De behandeling van onze Gezaghebber lijkt op niets".

Het voorstel van de heer Eman om eerst te praten werd met 11 tegen 10 stemmen verworpen; met dezelfde stemmenverhouding werd besloten de brief wel te versturen. Eveneens werd aangenomen het voorstel van de heer Yrausquin om een afschrift aan de Staten te sturen.

De heer Yrausquin: „Het is een brief van het gehele Bestuurscollege; mag ik weten of de heer Geerman er toch voor is?" (Hij had nl. tegen gestemd).

De voorzitter: „Dat kan toch? Het Bestuurscollege voert eenvoudig de opdrachten van de Raad uit".

De heer Yrausquin: „Toch zou ik het graag weten".

De heer Eman: „Ik protesteer tegen die vraag. Dat is buiten het bestek. De vraag is afkomstig van een niet weldenkend mens".

De voorzitter verzoekt de heer Eman zich te matigen.

De heer Yrausquin: „Op die opmerking van de heer Eman wil ik niet eens ingaan. In de afdelingen was de heer Geerman wel voor".

Met dit onparlementaire gedoe liep de vergadering tegen tien uur tot een rustig einde.

Nederland bezit het modernste lichtschip ter wereld

De nieuw texel komt weldra op station

Dit jaar is voor het definitieve herstel van de Nederlandse kustverlichting van grote betekenis. Onlangs hebben wij reeds een overzicht gegeven van hetgeen verricht is om de reeks vuurtorens opgesteld in de kuststrook weer in goede staat te brengen. Ongeveer terzelfdertijd zal die andere, wellicht nog belangrijker groep van bakens voor de zeeman, n.l. de lichtschepen, weer op oude sterkte zijn teruggebracht. Het bleek mogelijk na de bevrijding drie van de oude lichtschepen, die zich in een ontmantelde en min of meer deplorabele staat bevonden, in korte tijd weer bedrijfsklaar te maken en op station te leggen. Voor een goede beveiliging van de vaart op en langs de Nederlandse kust diende men echter te beschikken over vier schepen en een op reserve. Hierin kon alleen worden voorzien door de bouw van twee nieuwe schepen Hiertoe werd reeds in 1946 besloten. Eerst vorig jaar liepen beide schepen van de rijkswerf in Den Helder van stapel; de afbouw was aanzienlijk vertraagd door andere opdrachten, die voorrang moesten hebben. Wij hebben dezer dagen gelegenheid gehad het eerste nieuwe schip, dat voorlopig Texel zal heten, maar uiteindelijk bij de Haaksgrond op station zal komen, te bezichtigen.

Het is begrijpelijk dat de zes lichtschepen die Nederland bezat, en uiteraard gedurende de oorlog niet als zodanig dienst deden, niet aan de aandacht van de Duitsers zijn ontkomen. Zij meenden deze onder meer te kunnen gebruiken voor luchtafweer en als voorpostenboot. Zo hebben zij de Noord-Hinder weggesleept nadat de Dienst van 's Rijks Kustverlichting diverse onderdelen, onder meer het kostbare optiek, had mogen demonteren. De electrische installatie diende echter intact gelaten te worden. De Texel deelde hetzelfde lot met nieuwste lichtschip, de Terschellingerbank, lag bij Den Helder. Ook dit werd in beslag genomen om voor de luchtafweer in het Marsdiep gestationneerd te worden. In dit geval kregen de Nederlandse organen toestemming alles van boord te halen en zij hebben dit grondig gedaan. Het onttakelde schip heeft slechts één week in het Marsdiep gelegen, want al te intense belangstelling van de geallieerde luchtmacht deed de Duitsers besluiten het schip ijlings naar Zuid-Beveland te slepen, waar het kort daarna prompt door enkele voltreffers bij Wemeldinge in het kanaal tot zinken werd gebracht. Na de bevrijding meende Militair Gezag dit wrak voor drieduizend gulden aan particuliere slopers te kunnen verkopen, maar toen het eenmaal gelicht was, liet Loodswezen het onmiddellijk aan de ketting leggen. De gaten werden gedicht; de complete installatie, die veilig in Enkhuizen ondergedoken was geweest werd weer aangebracht, zodat het schip spoedig weer dienst kon doen. De Noord-Hinder kreeg men terug in een deplorabele toestand, onder de luizen. Ook dit schip werd weer bedrijfsklaar gemaakt, onder meer met machines uit de oorlogsbuit. Ten slotte was er het lichtschip Maars dat wonderlijk genoeg gedurende de gehele oorog in Rotterdam heeft gelegen. Het Duitse plan om het schip te laten zinken als obstakel voor de Nieuwe Waterweg, is gelukkig niet tot uitvoering gebracht.

De drie schepen waarover de kustverlichting toen beschikte, werden op station gelegd ten Noorden van Terschelling, bij Texel en ten Westen van Goeree. Hierbij kan worden aangetekend dat voor de oorlog eveneens een lichtschip lag bij de gevaarlijke Terschellingerbank; bij Texel ligt tijdelijk een lichtschip in verband met het hier nog steeds aanwezig geachte mijnengevaar. Het vroegere lichtschip Maas heeft nu een Zuidelijker positie gekregen, namelijk ten Westen van Goeree. Vroeger lag het, zoals bekend, voor de toegang tot de Nieuwe Waterweg. Deze wijziging geschiedde om verschillende redenen ,onder meer op verzoek van de redersvereniging en op grond van zuinigheidsoverwegingen. Het beloodsen van schepen naar en van de Schelde kan nu namelijk over korter afstand geschieden. Het spreekt vanzelf dat Rotterdam nog steeds de wens koestert dat de oude situatie zal worden hersteld, aangezien een lichtschip voor de Nieuwe Waterweg natuurlijk van grote betekenis is voor de aanvaart op deze route. Op onze vraag hoe de definitieve situatie straks zal worden, kon men ons echter nog geen uitsluitsel geven.

De twee nieuwe lichtschepen, die beide nog dit jaar uitgelegd zullen worden, behoren ongetwijfeld tot de modernste en beste ter wereld, een reputatie, die Nederland reeds voor de oorlog bezat, vooral door de schitterlichten met hun effectieve sterkte van circa een millioen kaars. Het optiek is cardanisch opgehangen, zodat ook bij woelige zee de lichtstralen steeds horizontaal worden uitgezonden. De lichtkoepel op de midscheeps geplaatste toren bevindt zich zestien meter boven de waterspiegel en heeft cylindrisch gebogen ruiten, om valse lichteffecten te vermijden. Het karakter is bepaald op 3x1 schittering per 20 seconden. Normaal zou geweest zijn een karakter van drie schitteringen, immers de toren van Huisduinen heeft er 4 en Eierland 2; maar op grotere afstand zou verwarring mogelijk zijn met het licht van Ameland, dat eveneens 3 schitteringen heeft. In het optiek is een normale vuurtorenlamp geplaatst van 70 volt 60 ampere. De hiervoor benodigde stroom wordt geleverd door een viertal Kromhout - dieselmotoren, namelijk een dubbel stel van resp. 80 en 50 PK. Vrijwel de gehele installatie aan boord is tweevoudig uitgevoerd, zodat men bij storing onmiddellijk kan overschakelen. De capaciteit bedraagt totaal 2x80 kilowatt 220 volt gelijkstroom. Voor diverse installaties heeft men echter wisselstroom nodig. Hiervoor zijn omvormers (tegenwoordig omzetters genoemd) aan boord. Voor de vuurtorenlamp, die op 70 volt wisselstroom werkt, is nog weer een transformator tussen geschakeld. De grote machinekamer, met de overzichtelijk opgestelde motoren, en vooral de electrische schakelapparatuur - die men als het hart van dit schip kan beschouwen laat niet na indruk te maken.

Er is zoals onze gastheer ir. P. J. G. van Diggelen, chef technische dienst van 's Rijks Kustverlichting vertelde, veel ruimte in vergelijking met vroeger gewonnen door het gebruik van moderne machines met hoog toerental, die aanzienlijk kleiner van afmeting zijn.

Naast het uitzenden van licht heeft het schip nog andere belangrijke functies. Daarbij denken wij in de eerste plaats aan de nautofoon of misthoorn, die met zijn sonoor, maar desondanks naargeestig geluid twee maal per minuut ons gesprek accentueerde. Deze installatie bestaat uit vier eenheden van electrisch in trilling gebrachte membranen; elke eenheid neemt 1100 watt op. Het geluid kan hierdoor onder normale omstandigheden op 5 a 6 mijl afstand worden waargenomen. Hierbij speelt de atmosferische gesteldheid echter een grote rol, speciaal de dichtheid van de lucht in verticale zin. Hierdoor wordt het geluid namelijk gebogen, hetzij naar boven, ofwel naar het waterniveau en wordt daar weerkaatst. Hierdoor wordt verklaard dat het signaal op grote afstand soms beter waargenomen kan worden dan dichterbij.

Een ander belangrijk onderdeel van de installatie is het radiobaken, dat per minuut in morsetekens een karakter uitzendt van 3 x HK, gevolgd door een lange peilstreep en 2 x HK. Deze letters zijn gekozen omdat uiteindelijk de bestemming van dit schip de Haaksgronden zijn zal. Schepen kunnen tot een afstand van zeker 50 mijl hierop peilen.

Als noviteit zullen op dit lichtschip nautofoon en radiobaken worden gesynchroniseerd. Hierdoor zal het mogelijk worden voor peilende schepen om hun afstand tot het lichtschip te bepalen. Immers het radiosignaal wordt op het moment van uitzending ontvangen, maar het op hetzelfde ogenblik door de nautofoon afgegeven synchronisstie-signaal volgt met de snelheid van het geluid. Het aantal seconden dat verloopt tussen het opvangen van het radiosignaal en het horen van dat zelfde signaal afgegeven door de nautofoon, vermenigvuldigd met de snelheid van het geluid geeft de afstand. Dit komt op hetzelfde neer als wij de afstand van een onweersbui bepalen door de seconden te tellen tussen lichtfilms en donderslag. Er is onlangs op een internationale conferentie te Geneve overeengekomen dat de radiobakens der lichtschepen ononderbroken in de lucht zullen zijn, dus ook overdag. Dit omdat radiosignalen veel verder dragen dan het zicht onder de meest ideale omstandigheden. Vangt een schip nu het radiobaken van een lichtschip op en kent de marconist het synchronisatie-signaal daarin opgenomen, dan waarschuwt dit hem automatisch dat het lichtschip zich in de mist moet bevinden.

Het spreekt haast vanzelf dat het schip is uitgerust met een radio-telefonische zend- en ontvanginstallatie. Alle compartimenten aan boord zijn voorzien van air conditioning en centrale verwarming. De kok in zijn ruime kombuis kookt electrisch, zoals men hier alles electrisch doet, tot het strijken van de sloepen en het vieren van de ankerkettingen.

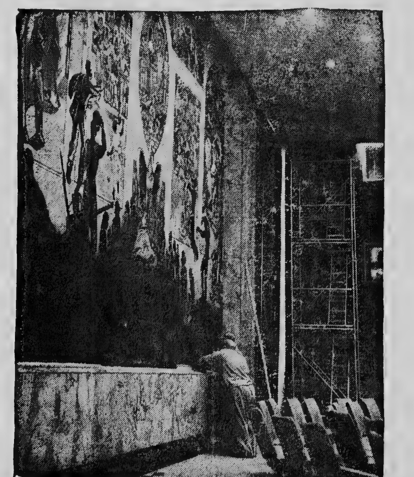
Tijdens ons bezoek lag de „Texel" voor het eerst op de rede van Texel, teneinde zonder de Helderse ingezetenen overlast te bezorgen de nautofoon te kunnen beproeven. Wanneer het schip binnenkort in Rotterdam zal zijn gedemagnetiseërd, komt het buiten Texel op station. Het lichtschip dat hier afgelost wordt, zal na reparatie dan uitgelegd worden bij de Hinderbanken. Het zusterschip dat eveneens spoedig gereed komt zal terstond of na verloop van tijd de „Goeree" vervangen. Het oude lichtschip „Maas", zal in de toekomst als reserve gaan fungeren

De kosten van de beide nieuwe schepen, die tot stand kwamen in samenwerking tussen de afd. scheepsbouw en electrotechniek van de marine en de technisch dienst van 's Rijks Kustverlichting in Scheveningen, belopen in totaal ruim drie millioen gulden.

(N.R.C.)



EEN VOLLEDIG BEWAPENDE Russische overvalwagen kwam „bij toeval" terecht in de Amerikaanse zone van Berlijn. Het voertuig werd dadelijk door de militaire politie aangehouden en naar de oostelijke zone teruggeleid.



OP HET HOOFDKWARTIER VAN DE VER. NATIES werd kort geleden een wandschildering onthuld, waarop de wereldvrede op bijzonder fraaie wijze werd geïllustreerd. Het is een geschenk van Noorwegen aan de V.N. Hierboven: werklieden brachten om de schildering een marmeren lijst aan.

Feuilleton

141

XVI

WIEN [illegible]

Abbe Edgeworth [illegible] hem, omhoog te klimmen... [illegible] Lodewijk de twee of drie ruwe treden op, die naar de [illegible] leidden, de plank met de uitgeholde halssteun. [illegible] voor hij een liggende houding moest aannemen, stiet hij met een duw van zijn elleboog de meest nabijen beul van zich af, en plotseling wendde hij zich naar de oceaan van opgeheven, gespannen gezichten. „Fransen," riep hij, met een stem, trillend van wanhoop, „ik sterf onschuldig..." Woedend gaf Santerre de tamboers bevel, zijn stemgeluid in getrommel te smoren. Toen zijn hals in de holte werd gelegd, midden onder het mes, riep Lodewijk met verstikte stem: „Mijn bloed moge het geluk der Fr..."

(Van Lodewijk's laatste woorden bestaan er verschillende lezingen. Sommige verslag geven: „Ik ben verloren; ik sterf onschuldig; ik vergeef mijn vijanden." Elders lezen we: „Ik ben onschuldig; de nakomelingschap zal mij wreken." Alle ooggetuigen zijn het eens over de woorden: „Fransen, ik sterf onschuldig." Wat de befaamde woorden betreft, die abbé Edgeworth in het laatste ogenblik tot Lodewijk gericht zou hebben: „Zoon van St. Lodewijk, vaar ten hemel!" - dat is een legende, later door de royalisten in de wereld gebracht. De priester heeft later zelf ontkend, dat hij die woorden gesproken had en niet een van Lodewijk's tijdgenoten heeft ze geboekstaafd.)

De tamboers trommelden onafgebroken.

De beul boog zich over de mand en nam er met stevigen greep het afgehouwen hoofd uit. Hoog hief hij het op, en hij liep de vier zijden van het platform langs ,om het te tonen aan het souvereine volk. En toen, terwijl het bloed langzaam naar de grond druppelde, brak er een daverende kreet uit duizenden kelen:

Vive la republique!

De omstanders bestormden het platform en vochten als razenden om ieder druppeltje bloed, dat uit het nog warme lichaam welde - zij doopten er hun zackdoeken en halsdoeken en zelfs stukken papier in. Schrdil riep een stem:

„Republikeinen, koningsbloed brengt geluk!"

De dijken van de volkshartstocht braken door: men omhelsde elkaar en zong bedwelmende liederen van vrijheid en danste uitgelaten rondom de guillotine.

Een uur later brachten de commissarissen, door de commune aangewezen om de terechtstelling bij te wonen en getuigen te zijn van de begrafenis, hun droog rapport uit:

„In onze tegenwoordigheid werd het lijk van Lodewijk Capet door de gendarmen naar het Madeleine-kerkhof gebracht. Wij hebben het lichaam in al zijn ledemtaten herkend; het hoofd was van de romp gescheiden. Wij namen waren, dat het haar achter op het hoofd was afgesneden, en dat het lijk zonder das, zonder jas en zonder schoenen was. Overigens was hij gekleed in een hemd, een gestikt vest, een grijze lakense broek en grijze zijden kousen. Aldus gekleed werd hij in een kist gelegd, en deze werd in het graf geplaatst, en onmiddellijk bedekt" (met onbebluste kalk).

Tweeëntwintig jaar later. toen de Bourbons de troon weer bezet hadden, trachtten zij hun broer een behoorlijke begrafenis te geven. Maar er was van Lodewijk XVI niets meer te vinden dan een handvol kalkachtig slijk.

Het testament van Lodewijk XVI.

In de naam der allerheiligste Driëenheid, de Vader, de Zoon en de Heilige Geest. Heden, de 25ste dag van December, 1792, spreek ik, Lodewijk XVI, koning van Frankrijk, meer dan vier maanden lang met mijn gezin opgesloten in de toren van de Temple te Parijs, door hen, die mijn onderdanen waren, en van allen omgang hoegenaamd beroofd, zelfs van de omgang met mijn gezin, sinds de elfde dezer;

(Wordt vervolgd)

Twee jubilea op het kantoor van onze Ontvanger

De heren Wild en Boekhoudt zijn vandaag 25 jaar in dienst

De heren J. M. Wild en G. A. Boekhoudt van het ontvangerskantoor zijn in de zin van hun arbeid tweelingbroers. Ze zijn op dezelfde dag - namelijk op 1 October 1927 - in dienst gekomen van het Gouvernement van Curacao (toen heette het zog zo) en tesamen hebben ze die moeilijke beginperiode meegemaakt van weinig verdienen en hard werken. Het begon met 65 gulden per maand en daarvoor moest naar verhouding heel wat harder worden gewerkt dan op 't ogenblik. Een vier-en-twintig urige werkdag was in vroeger jaren heel gewoon bij de douane en niet zelden kwam het voor, dat men vele dagen achtereen zonder een enkele onderbreking moest werken. Er waren toen maar een stuk of negen douane-ambtenaren in dienst (thans zijn het er meer dan 100).

De heren Wild en Boekhoudt zijn met drie anderen op die eerste October in dienst gekomen; het was in een tijd, dat Lago en APM hun vleugels begonnen uit te slaan en vele douane-ambtenaren gingen met name naar de APM, waar ze in een maand konden verdienen, wat ze bij het Gouvernement in een jaar kregen. Van het vijftal bleven alleen de beide jubilarissen over.

„En hebt u daar spijt van?"

„Och mijnheer, waarom eigenlijk. We hebben hier een goede tijd gehad. Alleen de waardering laat nog wel wat te wensen over".

En dan horen we hoe vreemd het in feite gesteld is met de salarisschaal van de douane-ambtenaren; het komt voor dat ze ondanks een hogere rang in salaris worden overvleugeld door jongere krachten elders in een lagere rang. De heer J. J. Maduro (die zelf al vier en dertig jaar bij deze dienst is en heus wel weet, hoe hij z'n dienst moet „runnen") liet ons ter vergelijking het desbetreffend publicatieblad van 1948 zien; er is inderdaad enige discriminatie ten aanzien van de douane-ambtenaren. Het bestuur zit daar een beetje mee in de maag en een oplossing wordt maar uitgesteld om de eenvoudige reden, dat men er weinig voor voelt het verschil over al die jaren alsnog uit te betalen. Het is te hopen, dat de knoop toch eens wordt doorgehakt. We schreven al eens eerder: beter een tevreden ambtenaar die zijn plicht verstaat dan tien slechte ambtenaren.

De heren jubilarissen kunnen veel uit de oude doos verhalen. De heer Wild werd geboren in Venezuela, kwam als kleuter van twee jaar naar Aruba en is hier sindsdien al die tijd gebleven; hij is een plichtsgetrouw ambtenaar en verwierf de rang van hoofdcommies. De heer Boekhoudt is hier geboren en getogen; met een onderbreking van slechts twee jaar (van 1939 tot 1941 moest hij een cursus op Curacao volgen) is hij steeds op ons eiland gebleven. Thans is hij subkassier bij de ontvanger en ook hij heeft als ambtenaar een uitstekende naam verworven.

Als tijdelijk hulpcommies zijn de beide heren in dienst gekomen en in Februari 1929 kregen ze een vaste aanstelling in de rang van commies eerste klasse. De heer Wild is vader van een kind; zijn collega heeft er zes, waarvan de oudste zoon in Tilburg studeert aan de Economische Hogeschool en een dochter zich in Den Bosch voorbereidt op het beroep van onderwijzeres. Een andere dochter volgde reeds een soortgelijke opleiding en werkt hier thans bij de zusters op school.

Enige vorm van opleiding was er vroeger niet; de mensen moesten in de praktijk worden geschoold en zij hebben dat met heel wat meer animo gedaan dan dat thans de cursussen worden gevolgd. Heel in het begin kreeg men de rang „assistent" met een vast salaris en zonder periodieke verhoging; daardoor zijn velen van de oudere garde door jongere krachten ingehaald. Ondanks alles was de controle vroeger beter en de ambtenaren waren over het algemeen meer plichtsgetrouw dan tegenwoordig. Misschien is dit een algemeen verschijnsel; de salarissen zijn goed en het wordt de mensen gemakkelijker gemaakt dan voorheen.

In '29 was de heer Boekhoudt belast met de controle van een schip te Sint Nicolaas; er werd aan boord gezocht naar opium en op een tafel zag men een blokje liggen. De heer Boekhoudt keerde zich om om hulp te halen, toen een Chinees het blok opium naar zijn mond bracht en een flink stuk inslikte. De man werd nauurlijk naar de gevangenis overgebracht.

In de tijd van de Urbina-aanval op Curacao wilde Gezaghebber Waagemaker hier speciale maatregelen treffen; er waren toen ongeveer vijf veldwachters op ons eiland en dat betekende de gehele politiemacht van ons eiland. Toen werd de douane in het geweer geroepen en bewapend met jachtgeweren „bewaakte" men de kust......

Dat zijn zo een paar staaltjes uit de gemoedelijke tijd van weleer. Het aantal ambtenaren is veel groter geworden en het aantal bepalingen evenzo, maar hierdoor is de prettige sfeer van vroeger verdwenen. De heren Wild en Boekhoudt weten dat maar al te goed. Maar dat neemt niet weg, dat ze vanmiddag om half vijf met veel plezier hun ambtsfeest zullen vieren in het clublokaal van Aruba Jrs.

Wij bieden de beide heren onze hartelijke gelukwensen aan en wensen hun nog een goede periode van prettig dienen in het korps, dat ze in de loop van vijf en twintig jaar lief hebben gekregen.

Officiële Mededelingen van de Aruba Voetbalbond

Competitiewedstrijden voor de maand October 1952

A-KLASSE 4.15 n.m. Stadion

Zaterdag 4 Oct.	Bubali Sport Club vs. R.C.A.	Stadion	de Brouwer
Zondag 5 Oct.	Jong Aruba vs. Aruba Jrs.	Stadion	Tromp
Zaterdag 11 Oct.	Aruba Jrs. vs. Jong Sta. Cruz	Aruba Jrs.	Abrahams
Zondag 12 Oct.	R.C.A. vs. Hollandia	Aruba Jrs.	Willems
Zaterdag 18 Oct.	Aruba Jrs. vs. Atomic	Aruba Jrs.	Trappenberg
Zondag 19 Oct.	San Nicolas Jrs. vs. R.C.A.	Aruba Jrs.	Tromp

OVERGANGSKLASSE 4.15 n.m.

Zaterdag 4 Oct.	Dakota vs. La Salle	St. Nic. Jrs.	Schenker
	La Fama vs. Arsenal	La Fama	Willems
	Trappers vs. Eagle	Aruba Jrs.	Trappenberg
Zondag 5 Oct.	Lucky Strike vs. Xerxes	La Fama	de Kort
Zaterdag 11 Oct.	Dakota vs. Trappers	Stadion	Trappenberg
	La Fama vs. Xerxes	La Fama	de Kort
	La Salle vs. Arsenal	St. Nic. Jrs.	de Brouwer
	Lucky Strike vs. Eagle	Aruba Jrs.	Leon
Zaterdag 18 Oct.	Arsenal vs. Eagle	R.C.A.	Leon
	Dakota vs. Xerxes	Aruba Jrs.	Abrahams
	La Fama vs. Lucky Strike	La Fama	v. d. Kuyp
	La Salle vs. Trappers	St. Nic. Jrs.	Schenker
Zaterdag 25 Oct.	Dakota vs. Arsenal	Aruba Jrs.	Laclé
	La Fama vs. Eagle	R.C.A.	Leon
	La Salle vs. Lucky Strike	La Fama	de Kort
Zaterdag 1 Nov.	Dakota vs. Lucky Strike	Aruba Jrs.	Trappenberg
	La Fama vs. Trappers	La Fama	Willems
	La Salle vs. Xerxes	R.C.A.	Leon

B-KLASSE 4.15 n.m.

Zaterdag 4 Oct.	Republiek vs. Deportivo	Trappers	Bislick
	Estrella vs. Torpedo	Estrella	Hilhorst
	S.C.A. vs. Caribe	S.C.A.	v. d. Kuyp
Zondag 5 Oc.	Mariniers vs. Flying Dutchman	R.C.A.	Kuenen
Zaterdag 11 Oct.	Mariniers vs. Torpedo	Torpedo	Schenker
	D.O.W. vs. East Star	Union	Bislick
	Universal vs. Caribe	R.C.A.	Kuenen
	S.C.A. vs. R.C.S.	S.C.A.	Hilhorst
Zaterdag 18 Oct.	Universal vs. Estrella	Union	Bislick
	R.C.S. vs. Torpedo	R.C.S.	de Kort
Zondag 19 Oct.	S.C.A. vs. Flying Dutchman	S.C.A.	Kuenen
Zaterdag 25 Oct.	D.O.W. vs. Torpedo	Torpedo	Schenker
	East Star vs. Deportivo	St. Nic. Jrs.	de Kort
Zondag 26 Oct.	Universal vs. Flying Dutchman	Aruba Jrs.	Chirino
Zaterdag 1 Nov.	Universal vs. Torpedo	Union	Bislick
	R.C.S. vs. Deportivo	St. Nic. Jrs.	

RESERVE KLASSE

Zondag 5 Oct.	Mariniers II vs. Bubali II	3.00 n.m. Stadion	Schenker
	Jong Sta. Cruz II vs. Xerxes II	4.15 n.m. A. Jrs.	Chirino
Zondag 12 Oct.	Jong Aruba II vs. Xerxes II	4.15 n.m. J. A.	Laclé
	Mariniers II vs. Atomic II	3.00 n.m. Stadion	Carilho
Zondag 19 Oct.	Xerxes II vs. Trappers II	3.00 n.m. Stadion	v. d. Kuyp
	Mariniers II vs. Jong Sta. Cruz II	4.15 n.m. Union	v. d. Kuyp
Zondag 26 Oct.	Xerxes II vs. Mariniers II	3.00 n.m. Stadion	Wester
	Jong Sta. Cruz II vs. Trappers II	4.15 n.m. Trappers	Vingal
Zondag 2 Nov.	Trappers II vs. Mariniers II	3.00 n.m. Stadion	Hilhorst
	Bubali II vs. Jong Sta. Cruz II	4.15 n.m. J. A.	v. d. Kuyp
Zondag 9 Nov.	Bubali II vs. Xerxes II	3.00 n.m. Stadion	Carilho
	Jong Aruba II vs. Jong Sta. Cruz II	4.15 n.m. Trappers	Vingal

JUNIOREN

Zaterdag 4 Oct.	La Fama Jrs. vs. Jong Aruba Jrs.	3.00 n.m. Stadion	Hilhorst
	Deportivo Jrs. vs. Dakota Jrs.	3.00 n.m. S. Nic. Jr.	A. F. Chirino
	St. Thomasboys vs. R.C.A. Jrs.	4.30 n.m. R.C.A.	Schenker
Zaterdag 11 Oct.	St. Thomasboys vs. La Fama Jrs.	3.00 n.m. Stadion	Laclé
	Deportivo Jrs. vs. R.C.A. Jrs.	3.00 n.m. S. Nic. Jrs.	Snoek
Zaterdag 18 Oct.	Deportivo Jrs. vs. La Fama Jrs.	3.00 n.m. S. Nic. Jrs.	Edgar, Schenker

Wedstrijduitslagen van de maand September 1952

A-KLASSE

6 Sept.	San Nic. Jrs. vs. Bubali Sport Club	1—1
7 Sept.	Jong Sta. Cruz vs. Hollandia	J.S.C. n.o.g.
13 Sept.	R.C.A. vs. Atomic	7—0
14 Sept.	Aruba Jrs. vs. Bubali Sport Club	4—0
20 Sept.	Aruba Jrs. vs. San Nic. Jrs.	4—2
21 Sept.	R.C.A. vs. Jong Aruba	9—1
27 Sept.	R.C.A. vs. Union	Union n.o.g.
28 Sept.	Aruba Jrs. vs. Hollandia	3—1

OVERGANGSKLASSE

6 Sept.	Lucky Strike vs. La Fama	3—4
	Eagle Sport Club vs. La Salle	0—3
	Arsenal vs. Xerxes	5—0
13 Sept.	Dakota vs. La Fama	0—1
14 Sept.	Lucky Strike vs. Trappers	1—5
	Eagle Sport Club vs. Xerxes	4—3
20 Sept.	Arsenal vs. Lucky Strike	3—1
21 Sept.	Xerxes vs. Trappers	1—8
27 Sept.	La Fama vs. La Salle	3—6
	Dakota vs. Eagle Sport Club	1—1
	Trappers vs. Arsenal	4—3

B-KLASSE

6 Sept.	Deportivo vs. S.C.A.	Dep. n.o.g.
	East Star vs. R.C.S.	1—1
	D.O.W. vs. Caribe	2—2
7 Sept.	Universal vs. Flying Dutchman	F.D. n.o.g.
13 Sept.	Universal vs. S.C.A.	1—5
	D.O.W. vs. Estrella	1—6
14 Sept.	Deportivo vs. Flying Dutchman	Dep. n.o.g.
20 Sept.	Mariniers vs. Universal	3—3
	D.O.W. vs. Deportivo	3—5
	East Star vs. Estrella	1—3
21 Sept.	Republiek vs. Flying Dutchman	F.D. n.o.g.
27 Sept.	Mariniers vs. S.C.A.	4—1
	Torpedo vs. East Star	——
	Deportivo vs. Caribe	Dep. n.o.g.
28 Sept.	Flying Dutchman vs. R.C.S.	F.D. n.o.g.

RESERVE KLASSE

7 Sept.	Mariniers II vs. Trappers II	1—4
14 Sept.	Xerxes II vs. Bubali Sport Club II	0—1
	Atomic II vs. Jong Sta. Cruz II	J.S.C n.o.g.
	Jong Aruba II vs. Trappers II	0—1
21 Sept.	Bubali Sp. Club II vs. Trappers II	3—4
27 Sept.	Jong Aruba II vs. Mariniers II	5—0
28 Sept.	Atomic II vs. Bubali Sport Club II	2—0

JUNIOREN

13 Sept.	La Fama Jrs. vs. Estrella Jrs.	0—2
	Deportivo Jrs. vs. St. Thomasboys	Dep. n.o.g.
	Jong Aruba Jrs. vs. R.C.A. Jrs.	R.C.A. n.o.g.
20 Sept.	La Fama vs. R.C.A. Jrs.	R.C.A. n.o.g.
	Jong Aruba Jrs. vs. Dakota Jrs.	0—2
	Estrella Jrs. vs. St. Thomasboys	1—0
27 Sept.	Estrella Jrs. vs. Dakota Jrs.	4—0

BELANGRIJKE MEDEDELINGEN

Protesten

Het protest van „Xerxes" betreffende de wedstrijd Dakota—Xerxes d.d. 10 Aug. 1952 is niet ontvankelijk verklaard.

Scheidsrechters

D e voor de wedstrijden aangewezen scheidsrechters worden beleefd verzocht op tijd voor de vastgestelde wedstrijd aanwezig te willen zijn.

Grensrechters

De verenigingen dienen te zorgen dat er bij de door hen te spelen wedstrijden een grensrechter aanwezig is.

Op tijd aanwezig zijn

In verband met de vroeg invallende duisternis worden de verenigingen dringend verzocht precies op tijd te willen zijn voor het spelen van de vastgestelde competitiewedstrijden.

De verenigingen worden verzocht de verschuldigde contributie zo spoedig mogelijk te voldoen bij de penningmeester, de heer T. B. Hector, Gevangeniswezen Dakota.

Millionnairsvrouw veroorzaakte tumult

MONTE CARLO, dat in zijn wat aftandse pracht hunkerend droomt van de tijd dat er nog géén autobussen voor het Casino stopten, om de tienduizenden dagjesmensen uit te laden, Monte Carlo, dat nimmer zal vergeten dat het eens de speelplaats is geweest voor de rijken der aarde, voor de grootvorsten en industriebaronnen, voor gekroonde hoofden en vermaarde kunstenaars, dat Monte Carlo heeft eindelijk weer eens genoten van een schandaaltje dat aan de gouden tijd van weleer doet denken.

In de exclusieve Sporting Club, waar een gala-avond werd gehouden ten behoeve van het Monegaske Rode Kruis, heeft de onnoemelijk rijke Lady Docker een kellner om de oren geslagen en is daarna, ten aanschouwe van vierhonderd millionnairs door de directie uit het gebouw gezet.

Sir Bernard Dudley Docker en Lady Docker zijn misschien het rijkste echtpaar ter wereld. Zij controleren een dozijn fabrieken: van wapens en locomotieven, en zijn eigenaren van de Daimler automobielfabrieken. Zij wonen, als zij in Monte Carlo zijn, op hun eigen jacht, dat het meest opzienbarende van de gehele Middellandse zee is. Veertig man personeel zijn aan boord, een radarinstallatie, waarvoor geen oorlogsbodem zich zou schamen, staat ten dienste van de gezagvoerder. In de tanks gaat brandstof genoeg voor een reis naar Amerika en terug. Alleen voor de gasten al zijn er tachtig hutten met bijbehorende marmeren badkamers; alle weelderig ingericht en ieder in zijn eigen kleur.

In „gouden" auto

Als het enorme jacht, dat fameus is van Gibraltar tot Capri, de haven van Conte Carlo binnenstoomt, lijkt het of alle andere jachten - die er anders ook heus zijn mogen - in roeibootjes veranderen. Dan staat het verkeer in de haven stil, dan schallen aan boord de commando's, dan doet de douane net of ze niets ziet En dan staat er bij de vuurtoren aan de zijde waar de „Shemara" haar vaste plaats heeft, een autobus van een wagen. Dat is de auto van Sir Bernard, geheel met goud bekleed; waarde: anderhalve ton. Op zee verplaatst het millionnairs-echtpaar zich met het jacht, te land met die gouden auto.

Het is geen wonder, dat Monte Carlo trots is op zulke steeds weerkerende gasten. Maar nu is het uit: Lady Docker heeft zich niet volgens de normen gedragen die in de Sporting Club, de deftigste gelgenheid aan de Côte, gelden.

Er was een gala-avond. Alleen millionnairs en hun vrienden waren gekomen om de duizendjes te laten ritselen ten behoeve van het Monegaske Rode Kruis. Ali Khan, pas terug van zijn bezoek aan Rita Hayworth, gaf de toon aan. Toen begon het op te vallen dat Lady Docker kinderachtig begon te doen. Zij zat - midden in het looppad - de werklieden in de weg die het podium wilden opstellen. Het werd erger toen zij luide de collectie van Christian Dior begon te critiseren, die voor het goede doel getoond werd. En het werd bepaald onaangenaam toen zij de lakei die (bescheiden) met de rekening kwam, een oorvijg gaf. Er ontstond enig tumult en het - voorlopige - einde van de geschiedenis was, dat Sir Bernard Dudley en Lady Docker verzocht werden de Sporting Club te verlaten en nimmer weer te komen. Zij vertrokken in hun gouden auto en de 398 millionnairs die achter bleven zetten het feest genoeglijk voort. (Tel.)

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 „La Hora Dominicana"; 21.55 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

Programma niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 hammond-orgel; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole Orkest; 19.48 Rondetafel-Parlement; 20.08 Westindische rubriek (met Caraibisch commentaar); 20.38 pianosoli door Guus Jansen; 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (51)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Voor de jonge vrouw werd een tent opgeslagen. De soldaten legden een groot vuur aan, sloegen daarna twee palen in de grond en bonden Eric en Kirasso daaraan vast. Verder lieten zij de twee mannen aan hun lot over. Na enige tijd waren van de soldaten, die rond het vuur zaten, de één na de ander in slaap gevallen. Slechts de wachter voor de tent van het meisje bleef wakker. Het was nu middernacht, doch bij het licht van de maan kon Eric de hele omgeving zien. Hij was korstig en de koorden sneden hem in zijn armen. Naast hem onderging Kirasso dezelfde kwelling. Eric vroeg zich af, wanneer zij iets te eten zouden krijgen, want het was lang geleden dat hij zijn laatste maaitijd had gekregen. Plotseling luisterde hij gespannen, want hij meende iets te horen en op hetzelfde ogenblik vloog er een pijl voorbij en trof de soldaat bij het vuur. Toen zag Eric een wonderlijk schouwspel. Uit de bosjes kwam een aantal vreemdsoortige wezens te voorschijn. Het waren grote mannen, gekleed in luipaard-huiden. Zij droegen kappen over hun hoofden, zodat hun gezichten niet te zien waren. Alleen hun ogen waren zichtbaar door een paar gaten, dat zich in de kappen bevond. Zij waren goed gewapend met speren en pijlen. Van alle kanten naderden zij en daar de soldaten rond het vuur wakker waren geworden, ontstond een geweldig gevecht.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

REUNION PUBLICO DE EILANDSRAAD

Srs. N. E. Henriquez Sr. y F. de P. Wever a bira Deputado

Ora Presidente a habri reunion di Eilandsraad ayera nochi pa mas of menos 8.00 tur miembro tabata presente. Promer cu prosegui cu tratamento di e puntonan di ariba agenda el tabata desea di duna un declaracion chikito. Manera a worde anuncia diez-dos di anochi transferimento di algun departamento na territorio insular di Aruba lo tuma lugar y a worde decidi pa no laga e ocasion aki pasa sin celebracion. Su Excelencia Gobernador Struycken di Antillas Holandes a informa Sr. Gobernador telegraficamente cu el lo bini Aruba, acompanja pa algun miembro di Regeringsraad. Manjan atardi na cuatro 'or e transferimento lo worde celebra den sala di Eilandsraad y presidente a invita tur miembronan di Raad pa ta presente na e ocasion aki.

Promer punto ariba agenda tabata aprobacion di notanan di reunion publico di dia 15 di Juli. Esakinan a worde aproba den e forma presenta, excepto cu dos correccion di Sr. J. E. Yrausquin.

Nombramteno di Deputado

No obstante cu e asunto aki tabata te numero ocho ariba agenda, Sr. Albert Eman a propone pa trata a asunto aki promer cu e otro puntonan di agenda pa motibo di un caso di enfermedad serio di un familia di un di su miembronan di fraccion. Como cu Raad no tabatin objeccion contra esaki, a worde decidi di acuerdo.

Sr. Kwartsz a declara cu, manera ta conoci ya algun departamento a worde transferi caba na territorio insular di Aruba y cu awe nochi algun otro lo sigui. Consecuentemente ta altamente necesario pa aumenta e cantidad di deputadonan for di dos pa cautro. Un comission electoral a worde nombra bao presidencia di Sr. Petrona y como miembro Srs. Milo Croes y L. Lacle.

Promer cu prosegui cu votacion Sr. Yrausquin tabata kier haci un declaracion tocante actitud di su fraccion. Na ocasion di promer reunion di Eilandraad su fraccion tabata na favor pa nombra cuatro deputado, pa realiza di tal forma un Bestuurscollege ariba un base hancho cual lo ta di mehor aseguranza pa un cooperacion sano entre partidonan cu ta representa den Eilandraad. Pa motibo cu un di e partidanan a prefera interes di nan partida ariba interes di pueblo e cooperacion cu su fraccion tabata contempla no por a sigui. E biaha aki, awor cu a resulta cu e cantidad di miembronan di Bestuurscollege mester worde aumenta, nan fraccion a worde contacta atrobe, pero un acuerdo no por a worde alcanza. Pesey Sr. Yrausquin tabata desea di propone pa vota ariba dos candidato neutral.

Na interes di un publicidad correcto y un conocemiento adecuado di circumstancianan tocante e curso cu UNA-Tromp a sigui, Sr. F. B. Tromp tabata considera necesario pa duna un declaracion oficial cu ta mas of menos manera ta sigui: Anja pasa na ocasion di nombramento di Deputadonan UNA a haci un „gentleman agreement" cu AVP, segun cual a worde combini, cu ki ora cu miembronan di Bestuurscollege worde aumenta, esaki lo socede cu un miembro di UNA y un di AVP. Mientras tanto UNA a cambia su opinion, considerando cu un Bestuurscollege di cuatro miembro cu ta worde sosteni den Eilandraad door di un mayoria chikito di diez-un miembro lo no ta adecuado. Durante mas of menos tres luna negociacion a worde haci cu lider di fraccion di PPA den un esfera amistoso, y tabata parce cu originalmente esaki no tabatin ningun objeccion pa duna su cooperacion. Despues cu for di banda di AVP a worde declara cu nan no ta dispuesto pa coopera den un Bestuurscollege den cual PPA ta representa. PPA ariba su turno a duna di conoce cu nan lo no coopera cu un Bestuurscollege ariba base di un deputado pa cada partida. Esaki ta fatal di promer acto. E dos partidanan grandi no tabata dispuesto pa coopera. Contacto a worde tuma cu UNA-Werleman pa extende Bestuurscollege cu un miembro di nan fraccion y un persona neutral. UNA-Werleman a combini, pero despues PPA a expresa nan deseo cu den tal caso nan lo prefera pa inclui dos persona neutral den Bestuurscollege. Naturalmente e dos Una-nan tabatin objeccion contra e proposicion aki, pasobra nan ta para ariba e punto cu Bestuurscollege mester worde forma ariba un base mas hancho posible. AVP tabata dispuesto pa duna su cooperacion den e situacion aki. UNA ta respeta actitud di e dos partidanan grandi, pero alavez nan ta lamenta cu un cooperacion entre tur partidanan no por a worde alcanza. Cantidad di negociacion a worde haci, pero nada a worde logra. UNA ta di opinion cu nan no tin ningun falta den e curso aki, y ta desea di participa esaki na pueblo Arubano.

Naturalmente UNA ta spera critica tocante e actidad aki. Posiblemente cierto lado lo pretende hasta cu e dos UNA-nan y AVP a forma un coalicion. Pero esaki ta propaganda falso. Ni nos UNA, ni UNA-Werleman ta forma un coalicion cu cualkier otro partida y hasta ni un cu otro. E dos UNA-nan ta para completamente independiente, ta consulta solamente den cierto casonan cu otro. Cu nan ta forma uno y cu pesey ta inhusto pa nan tin dos miembro den Bestuurscollege, mientras un di e partidanan grandi tin solamente uno, ta completamente contrario na berdad.

Sr. Yrausquin a tuma palabra despues y el a bisa cu el no por comprende com Sr. Tromp por pretende e ue dos UNA-nan no ta uno, como el mes a declara esaki durante un reunion den Theatro Rialto.

Sr. Tromp a nenga rotundamente cu el a yega di duna un declaracion asina. Durante e reunion menciona Sr. Yrausquin no tabata presente y Sr. Tromp ta conclui cu el mester a obtene su informacion for di e diario „La Prensa" pero d ental caso Sr. Tromp tabata stranja su mes cu e corresponsal di e organo menciona ta bastante na haltura di idioma Papiamento pa refleha debidamente loke el a tende durante e reunion.

Despues di declaracionnan aki e comision electoral a ocupa nan lugarnan. Di promer rondo di votacion ta resulta den diez-tres voto ariba persona di Sr. N. E. Henriquez di fraccion di UNA-Werleman y ocho voto ariba persona di Sr. Ety Laclé. Den e coneccion aki nos ta desea di nota cu ta remarcable cu Sr. Laclé a declara na redactor di nos corant algun dia pasa cu el no ta pone su mes desponible como candidato mas, mientras - contrario na e declaracion aki - lo el a informa lider di fraccion di PPA, segun nos ta worde informa, cu el lo accepta e puesto si el worde eligi.

Sr. Kwartsz a puntra Sr. Henriquez cu el ta dispuesto pa accepta su nombracion y despues cu esaki a accepta, Presidente a invite'le pa tuma lugar na mesa di gobernacion.

Eleccion di e segunda miembro a resulta den diez-tres voto ariba Sr. F. de P. Wever, kende actualmente ta cu vacacion na Holanda, y ocho voto ariba Sr. Gerard de Veer; consecuentemente Sr. Frans Wever a worde eligi como di cuatro deputado pa isla di Aruba.

Despues cu Presidente a felicita Sr. Henriquez cu su nombramento y a asegura otro miembronan di Bestuurscollege di e calidadnan sobresaliente di e persona aki, lider di fraccion di AVP tabata desea di duna un declaracion. El a bisa cu fraccion di AVP ta nenga rotundamente pa coopera cu PPA y cu nan lo no traha hunto bao di ningun condicion. AVP a presenta dos candidato neutral, esta Sra. Alida Lampe y Sr. Emiliano De Cuba, pero como UNA a hala su gentleman's agreement aden, e dos personanan aki mester a hala atras tambe, sin cu nan a haya oportunidad pa declara esaki publicamente pa motibo di scarcedad di tempo.

Y cu esaki nombramento di dos Deputadonan, tocante cual asunto tabatin asina tanto preocupacion durante ultimo lunana na Aruba, tabata pertenece na pasado.

Documentonan recibi

Entre documentonan recibi (punto dos di agenda) tabatin un informe tocante actividadnan di Algemene Rekenkamer durante anja 1951. E informe aki seguramente ta interesante y ta worde deposita pa miembronan mira na kantoor di griffie.

Ademas tabatin un telegram di Sr. Henny Eman for di Holanda tocante composicion di Eilandraad; un informe tocante situacion di territorio insular di Aruba durante anja 1951 (for di cual nos a publica un serie di articulo den nos corant caba) y un informe tocante actividadnan di KLM. Tur e documentonan aki ta worde deposita na griffie.

Un copia di concepto di presupuesto di territorio di Aruba pa anja 1953 a worde sumeti na miembronan di Raad y na prensa. Tratamento di e presupuesto a worde referi pa comisionnan di Eilandraad.

Nos tabata particularmente contento pa nota cu nos promer presupuesto ta cerra cu un saldo favorable di fls. 2.662.474, contrario na esun di Curacao cu ta cerra cu un deficiencia di mas cu florins 12.000.090. E suma total di e presupuesto ta fls. 12.349.0 7.

Ordinanza di Polis

E ordinanza nobo di poliz cual ta contene 180 articulo a worde trata relativamente rapido. Tocante Articulo 77, sub. b. a resulta un deliberacion cortico. Sr. Werleman no tabata di acuerdo pa haci uso di un luz corra na banda di auto obligatorio pa uso ora di cambiamento di direccion durante oranan di anochi. El tabata di opinion cu sacamento di braza mes ta bastante.

Sr. Nassy no tabata di acuerdo cu proposicion di Sr. Eman en vista di corredornan di bicicleta y hasta hendenan na pia cu ta bini for di den direccion contrario.

Casualmente Sr. van Erp, Comisario di Poliz, a drenta reunion na e momento aki y Presidente a decidi cu lo ta consehable pa solicita su opinion den e caso aki. Sr. van Erp - despues di a duna un splicacion detayada - a pronuncia su mes mas tanto na favor pa continua uso di senjal cu braza durante oranan di anochi y despues di votacion esaki a worde accepta tambe.

Na articulo 93, Sr. Werleman a bolbe munstra ariba e necesidad pa indica cu un borchi ariba caminanan grandi unda prohibicion pa pasa auto ta caba. Te ainda tin solamente un borchi cu ta indica solamente unda e prohibicion ta cuminza pero ta worde generalmente accepta cu e prohibicion ta termina na unda e borchi den direccion contrario ta poni.

Presidente a informa Raad cu e borchinan aki lo worde poni den futuro cercano.

Sr. Goedhoop a propone den coneccion cu articulo 175, pa extende confisacacion di autonan cu cual un accidente worde cometi, tambe den casonan di corremento duro. E punto aki a worde rechaza cu 14 contra 7 voto.

Sr. Eman ainda kier a bai mas leuw cu Sr. Goedhoop y a propone pa laga henter e articulo tocante confiscamento caduca. Presidente a bisa Sr. Eman cu e articulo aki a worde discuti tres ora y mei largo den reunion di comision y cu si Sr. Eman tabata presente el mester a trece su objeccionnan padilanti na e momento ey. Votacion tocante e punto aki a resulta den mantenecion di e articulo aki.

E ordinanza di poliz a worde acepta unanimente.

Ley contra Molestia

Esaki tambe a worde accepta unanimamente sin ningun cambio. E siguiente punto pa worde trata ta un carta dirigi na Regeeringsraad den cual Eilandraad di Aruba ta expresa nan dissatisfaccion tocante tratamento di Gezaghebber en coneccion cu Conferencia di Mesa Redonda. Sr. Eman ta protesta contra e carta aki bisando cu Sr. Gobernador no a worde admiti den e reunionnan di Comision y no a recibi notanan di e reunionnan tampoco pa motibo cu un mayoria di miembronan den e comision tabata contra. Sr. Yrausquin a replica cu el ta na favor di e carta. E unico motibo pakiko Gobernador di Aruba no a worde admiti den e reunionnan tabata pasobra un cierto minoria tabata contra. Pero e mayoria tabata na favor.

Ora Presidente a decidi pa tene un votacion pa determina si e carta lo worde manda of no, Sr. Milo Croes a motiva su voto bisando cu el ta contra pa motibo cu ainda el no a tende berdad tocante e asunto aki. E dos hendenan cu por sabi ta declara contrario di otro.

A worde decidi pa manda e carta aki cu 11 voto contra 10.

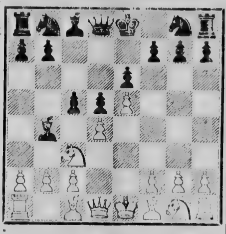
Punto 6 tabata un request di Sr. E. Fowler y trinta y seis otro persona pa promove educacion secundario na Aruba. E documento aki aki a worde manda pa comision pa mas estudio.

Despues ainda Presidente a menciona nomber di e miembronan cu a worde nombra den e comision fiho.

Como cu no tabatin Rondvraag y no tabatin otro punto mas pa discusion, Presidente a declara e reunion cerra na mas of menos diez minuut pa diez 'or.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5

WELJA, SCHRIJF MAAR

Gelukkig had het „Kort en Krachtig" in de Beurs van gisteren weer „iets". De schrijver was niet zo flink de naam van het aangevallen blad te noemen, maar het is zeer waarschijnlijk, dat de Arubaanse Courant werd bedoeld en daarom willen wij er wel op reageren.

„Wij bemerken een tendenz om maar raak te schrijven". Wij zouden willen zeggen: wij bemerken een tendenz om de waarheid te verdoezelen. Want er was WEL iets aan de hand Zondagmorgen in het Stadion en spreekt de K. en K.-man zelf niet van een „incident"? Wij behoeven schrijver toch heus niet te vertellen, dat wij door omstandigheden niet persoonlijk aanwezig konden zijn en nog minder behoeven wij onze bronnen prijs te geven, die toch maar goed ingelicht bleken. „Zo was er onlangs een geschil......" schrijft de Beurs, maar dat geschil is er op het ogenblik nog en de Beurs zwijgt er maar over. „Het hitst maar tegen elkander op", zegt de K. en K.-man. Dat hitsen kan alleen worden bevorderd door onjuiste of onvoldoende voorlichting, nietwaar Beurs?

Dat „schrijf maar raak" treft de K. en K.-man zelf, dat zal hij nu toch wel hebben begrepen!

E Piedra di Atlantis (37)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Despues di un rato Eric a yega na e waf. El a bai aki intencionalmente, saliendo for di e suposicion, cu den vecindario di un waf semper bo por encontra tur sorto di hende y cu aki lo ta e mehor lugar unda e por haya algo mas di tende tocante e piedra precioso. El tabatin intencion pa habri su wowo y oreanan bon, asina cu nada lo scape'le. Tur camina tabata reina un ocupacion trêmende. Hendenan tabata carga y descarga bapor y mientras Eric tabata sigui su camina poco poco el a ripara cu gracias sea e lesnan di su amigo, el por a sigui e combersacionnan cu el tabata tende varios camina facilmente.

Mientras el a para contempla e actividadnan ron di dje interesadamente pa un momento, el a tende di repente un grito penetrante, cu tabata parce di ta bini di cerca. Asina liher cu el tabata por Eric a corre bai den direccion di unda e grito a bini y pronto el a mira e causa. Ariba waf, na canto di awa, tres persona sospechoso a ataka un homber, kende tabata defende su mes cu valentia. Mes ora Eric a mira cu e homber no tabatin ni un minimo chens contra e tres hombernan. Uno di nan hasta a atake'le cu un cuchillo.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 2 OCT. 1952 — No. 1454

Kapitaaldienst

* * Blijkens de ontwerp-begroting voor het dienstjaar 1953 zal er heel wat werk aan de winkel komen. We zien daar dan eerst de verbouwing en uitbreiding van de Pasanggrahan tot Bestuurskantoor; hiervoor werd drie ton geraamd, maar we vragen ons af wat er gebeurt met het geld, dat op de Landsbegroting was gereserveerd voor het van buiten beschilderen van het gebouw. Trouwens, er moet nog heel wat meer worden geschilderd. Het komt ons voor dat hieraan aandacht wordt besteed, opdat de daarvoor uitgetrokken gelden niet verloren gaan.

Openbare Werken heeft slechts een postje van fl. 18.000 voor nieuwbouw staan, doch daarentegen fl. 324.000 voor aanschaffing van voertuigen en materieel. In verband hiermede kan worden medegedeeld, dat het Bestuurscollege een centrale garage laat inrichten, opdat beheer en reparatie van alle overheidsvoertuigen zo efficient mogelijk kan geschieden. In deze kolom hebben wij reeds verschillende malen tot het inrichten van een centrale garage gesuggereerd omdat er neel wat geld verdwijnt door onvoldoende onderhoud van de dienstwagens.

Een brandweergarage te Savanate zou fl. 8000 vergen; 'n brandspuit daarvoor fl. 34.000. De veeartsenijkunde eist een bedrag van fl. 42.000 op (waaronder fl. 22.000 voor de bouw van een quarantainekoraal).

De watervoorziening vraagt voor nieuwbouw een bedrag van twee ton en eenzelfde bedrag voor de uitbreiding van het distributienet. Ten westen van het haventerrein van Oranjestad zal een sleephelling worden gebouwd (fl. 75.000) en voor de aankoop van een dieselmotor is een bedrag van fl. 9000 vereist. Voor technische voorzieningen van de vlieghaven Dakota wordt slechts twee duizend gulden uitgetrokken.

De lijntelefonie zal voor de bouw van een batterijkamer te Sint Nicolaas moeten beschikken over fl. 18.000 en verder zal fl. 8000 vereist zijn voor het kopen van tweehonderd telefoontoestellen.

Bij het marktcomplex van Oranjestad zal men een vries- en koelhuis willen bouwen: fl. 35.000. En onder het hoofdstuk „Arbeid en Maatschappelijke Zorg" prijkt dan een post van een kwart millioen voor het Tehuis voor de Zusters van Bethanië (1e termijn). „Woonruimten" voor daklozen zouden fl. 20.000 vragen.

Dan komen we tenslotte aan het onderwijs, de zwaarste post. Het Openbaar Onderwijs zal voor nieuwbouw fl. 189.000 kunnen krijgen, het Bijzonder Onderwijs fl. 550.440 (alsmede vervanging 4-persoonsbanken door 2-persoonsbanken: fl.28.140). De afbouw van de Arubaanse Technische School (met inbegrip van de 1e inrichting) vraagt een bedrag van fl. 350.000. Voor de aanschaffing van een „dental-car" zal fl. 18.000 vereist zijn. De verbouw van de Prinses Margrietschool tot Openbare Boekerij en Leeszaal zal een ton opeisen.

Regering El Salvador arresteerde 1200 personen

Wapenarsenaal ontdekt dat voor communistische samenzwering was bestemd

GUATEMALA-STAD, 2 October — De Salvadoreinse ambassade in Guatemala-stad heeft vandaag doen weten, dat het verblijf van Guatemalaanse burgers in El Salvador, waar de staat van beleg is afgekondigd, beperkt zal worden tot 48 uur. Reizigers melden, dat Guatemalanen aan de grens naar wapenen worden onderzocht.

Een en ander geschiedt naar aanleiding van de arrestatie van 1.200 personen door de regering van El Salvador en de ontdekking in San Salvador van een verborgen arsenaal, dat volgens de regering gebruikt zou worden in een door Moskou geinspireerde „communistische samenzwering" om de macht in het land over te nemen.

Willy Schagen nog niet naar Aruba

Wij vernemen telegrafisch van het ANP, dat de Nederlandse half-zwaargewicht Willy Schagen de uitnodiging om in November hier op Aruba tegen Bull Gilkes uit te komen, niet heeft kunnen accepteren. Schagen voelt veel voor een ontmoeting, maar hij is volgende maand gebonden aan een druk boksseizoen in Europa. De onderhandelingen worden voortgezet en het is niet onwaarschijnlijk, dat Willy Schagen in Mei van het volgend jaar hier zal boksen.

VERGADERING A.S.U.

Wij wijzen belangstellenden op de oprichtingsvergadering van de Arubaanse Sport Unie, welke morgenavond zal worden gehouden in de Aruba Tivoli Club. Er wordt gerekend op vertegenwoordiging van alle sportorganisaties op ons eiland.

EERSTE H. COMMUNIEFEEST

Op Zaterdag 15 November vindt (des morgens om zeven uur) een Eerste H. Communiefeest plaats in de Parochiefeest van Oranjestad.

GESLAAGDE ONTVANGERS-RECEPTIE

In het clublokaal van „Aruba Jrs" vond gistermiddag een receptie plaats ter gelegenheid van het zilveren ambtsjubileum van de heren Wild en Boekhoudt (zie ons blad van gisteren). O.m. gaven Z. E. de Gouverneur, Landsminister Sprockel, de heer Gezaghebber en de Gedeputeerden blijk van belangstelling en zij waren de eersten, die na een warme toespraak van Ontvanger Van den Brink hun felicitaties aanboden. Namens het personeel werden een fraaie boekenkast en twee prachtige schemerlampen aangeboden, terwijl er voor de echtgenoten bloemstukken waren. Talloze collega's en vrienden waren naar het clublokaal gekomen en tot ongeveer tien uur 's avonds duurde de gezellige fuif door.

LEDEN VASTE COMMISSIE

Tot leden van de Vaste Commissie voor de Eilandsverordeningen (op grond van het gestelde in artikel 43a van het reglement van orde) zijn benoemd de heren M. J. Croes, C. A. Eman, N. E. Henriquez Sr., J. E. Yrausquin en H. M. Nassy.

GOUVERNEUR BIJ HET BESTUURSCOLLEGE

Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen woonde vanmorgen een vergadering bij van ons Bestuurscollege.

Z.H.E. MONS. VAN DER VEEN ZEPPENFELDT NAAR ARUBA

Wij vernemen, dat Z.H.E. Monseigneur Van der Veen Zeppenveldt op 14 November op ons eiland wordt verwacht voor vormen op de navolgende data: 15 November parochie Oranjestad, 18 November parochie Paradera, 19 November parochie Santa Cruz, 22 November parochie Noord, 23 November parochie Sint Nicolaas en 25 November parochie Savaneta. Aanvangsuur in alle kerken: vijf uur 's middags. Z.H.E. zal zijn intrek nemen in de pastorie van Oranjestad.

Clark Gable zonder hemd

Professor Röling had gisteravond in de politiecantine een zeer dankbaar gehoor. Dat was mede te danken aan het feit, dat de hooggeleerde spreker kans ziet zijn betoog te doorspekken met „stories" uit het practische leven.

Zo vertelde hij van de film "It happend one night", waarin de bij dames zo geliefde speler Clark Gable, voor hij ter ruste gaat, zijn overhemd uittrekt. Wat ziet het publiek? Die lieve Clark draagt geen onderhemdje! Binnen een half jaar tijds werden er in de Ver. Staten millioenen hemdjes minder verkocht dan voor de vertoning van die film...

Voordracht Prof. Röling

Gisteravond hield Professor B. V. A. Röling, Hoogleraar aan de Rijksuniversiteit te Groningen, in de flink bezette politiecantine te Oranjestad een boeiende voordracht over „De criminologie en het kind". Onder de toehoorders bevonden zich Z. E. de Gouverneur en zijn Adjudant, de heer Gezaghebber, de Officier van Justitie, de Commissaris van Politie, verscheidene praktizijns, bestuursleden van de Voogdijraad en de Kinder bescherming en een groot aantal politiemensen. Mr. J. Schaafsma leidde de hooggeleerde spreker in, die naar Aruba kon komen door de medewerking van het Comité ter Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen, van welk comité eerlang een afdeling op Aruba zal worden opgericht. Van de gelegenheid tot het stellen van vragen maakten velen na de pauze een dankbaar gebruik (vooral leden van het politiekorps) en Z. E. de Gouverneur vroeg in verband met het besprokene de grootste medewerking van een ieder, die zich tot de bescherming van het kind aangetrokken gevoelt, o.m. met betrekking tot voogdijschap en het op het rechte pad terugbrengen van criminele jongeren.

Op de voordracht van de professor komen we nog terug. Een ieder, die zich in principe wil opgeven voor bovenbedoelde afdeling, kan naam en adres opgeven bij de redactie van dit blad (telefoon 1282).

Truman smijt ernstige beschuldiging in gezicht van Eisenhower

A/b Trumans trein, 1 Oct. - President Truman heeft de Republikeinse candidaat voor het presidentschap, generaal Eisenhower, ervan beschuldigd de veiligheid der Verenigde Staten in gevaar te hebben gebracht door „ernstige blunders", toen hij bevelvoerend generaal in Europa was. Eisenhowers handelingen, aldus de president, hadden het land in onwetendheid gelaten over de bedreiging van Rusland voor de wereldvrede.

De raad van de generaal, dat hij er de reden niet van inzag, waarom Rusland en de Verenigde Staten niet „de nauwst mogelijke vrienden" zouden blijven, is „van zeer groot gewicht geweest" en heeft „aanzienlijke schade veroorzaakt". Indien Eisenhower in 1945 beter had geadviseerd, aldus Truman, zou de regering minder moeite hebben gehad de natie van „het gevaar van het communistische imperialisme in 1946, 1947 en 1948" bewust te maken.

Truman, die een verkiezingstocht van de ene naar de andere kust maakt, prees gouverneur Stevenson, de Democratische candidaat, die wist „dat het communisme gevaarlijk was en dat wij maatregelen moesten nemen om het een halt toe te roepen". Eisenhower bezit niet die „wijsheid" en „inzicht".

De Republikeinse Partij, aldus Truman, wil terug aan de macht om het land een gelukkig jachtveld te maken voor millionnairs, zoals het vroeger geweest was. De boer en de arbeider zouden dan weer uitgeschakeld worden, zoals het geval was in de twintiger en in het begin der dertiger jaren.

Gistermiddag werden weer diensten overgedragen aan het Eilandsgebied Aruba

Toespraken van Z.E. de Gouverneur en de heer Gezaghebber

In de vergaderzaal van onze Eilandsraad vond gistermiddag om vier uur een kleine plechtigheid plaats met betrekking tot de overdracht van een zestal diensten aan dit eilandgebied. Voor deze gelegenheid waren naar hier overgekomen Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen en zijn Adjudant, de Landsministers Sprockel en Van Romondt (dr Da Costa Gomez had telegrafisch laten weten dat hij verhinderd was te komen en bood langs dezelfde weg zijn hartelijke gelukwensen aan).

Onder de aanwezigen zagen wij voorts de heer Gezaghebber, de Gedeputeerden Tromp, Geerman en Henriquez, de secretaris Kerstens, Rechter mr. J. Schaafsma, de Commissaris Van Erp, de Statenleden W. de la Fuente en A. Vlaun, vrijwel alle leden van de Eilandsraad en de hoofden van Openbare Werken, Waterleiding, Radiodienst, Bevolkingsbureau.

Het eerst werd het woord gevoerd door Z. E. Gouverneur Struycken (voor de tekst van wiens redevoering wij mogen verwijzen naar pagina 3) en daarna sprak de heer Gezaghebber, wiens toespraak wij wegens plaatsgebrek moeten laten overstaan tot de krant van morgen. De beide sprekers werden met veel belangstelling gevolgd en nadat mr L. C. Kwartsz de verzekering had gegeven, „dat Aruba zijn plaats kent zowel in de Antillen als in het Koninkrijk; dat Aruba de banden welke ons hebben samengebonden en nog binden, zo mogelijk nog strakker zal aanhalen; dat Aruba de noden der thans helaas minder welvarende eilanden zeker niet uit het oog zal verliezen en dat U (de Gouverneur) en de Landsregering te allen tijde mogen rekenen op onze meest loyale medewerking, wanneer het betreft da nakoming van de regelingen welke noodzakelijk zijn voor de instandhouding van de ook voor Aruba belangrijke eenheid" — na dit einde van een uitstekende rede bleven de aanwezigen nog enige tijd onder het genot van een koele dronk en een goede sigaar bijeen.

Aruba heeft weer een stap gezet op de weg naar volledige zelfstandigheid. We zijn er nog niet -- maar we zullen er komen!

Rotarians en Lions hadden gisteravond een gecombineerde bijeenkomst in Strand

Het was waarlijk een voortreffelijke gedachte van de Arubaanse Rotarians om een gecombineerde bijeenkomst te beleggen met de leden van de Aruba Lions Club. Onder voorzitterschap van de heer Bert Teagle vond deze vergadering gisteravond plaats in het Hotel Strand en het moet worden gezegd, dat het experiment uitstekend geslaagd is. De sfeer kon niet beter zijn, er was al dadelijk een goede verstandhouding tussen de leden van de beide clubs en het heeft er alles van, dat in de toekomst meer van soortgelijke gecombineerde vergaderingen zullen worden gehouden.

De heer Teagle sprak een woord van welkom en zeide te hopen, dat men elkaar beter zou leren kennen in een sfeer van eerlijke vriendschap. Daarna stelden alle aanwezigen zich voor, met vermelding van het beroep dat zij uitoefenen, hetgeen niet zelden tot geestige „conflicten" leidde; vooral de heren Neme en Viana zaten elkaar op de bijna spreekwoordelijk geworden wijze in de haren.

De Rotarians zullen met hun vrienden op Curacao een „attendance-match" houden en de Rotary Curacao heeft al geschreven, dat men hier op een nederlaag moet rekenen en dat men zich goede verzers moet tonen... Er was ook een brief van de Districtsgouverneur waarbij werd meegedeeld, dat de conventie op Sto. Domingo was uitgesteld tot 30 November.

De heer Mike Kuiperi, voorzitter van de Lions, liet een demonstratie geven van het werk van de „tailtwister" en de opbrengst daarvan werd aangeboden aan het Rotary Charity Funds. Voorts werd er gezongen uit de Rotarybundel, er werd nog wat gezellig gespeecht en verder genoot men van de uitstekende Strand-maaltijd.

Het is een goede bijeenkomst geworden - laten er meer volgen!

Schilderijen van Van Meegeren komen weer in de belangstelling

BRUSSEL, 1 Oct. - De Nederlandse kunstverzamelaar Van Beuningen heeft een proces aanhangig gemaakt tegen Prof. Dr Cormans directeur van het centraal laboratorium van de Belgische Musea. Hij eiste tevens een schadevergoeding. In de dagvaarding wordt Prof. Coremans beschuldigd van „onopzettelijk misdrijf", tijdens, voor en na het onderzoek, dat hij na de bevrijding in opdracht van de Nederlnadse justitie instelde naar de schilderijen-vervalsingen door Han van Meegeren.

Prof. Coremans, met wie de ANP-correspondent te Brussel een onderhoud had, zeide, dat het een Justitiële zaak is en dat hij zich in het stadium waarin het onderzoek zich bevindt niet over de beschuldigingen kon uitlaten. Hij verklaarde altijd te hebben gehandeld als ambtenaar van het ministerie van Openbaar Onderwijs.

De ANP-correspondent verneemt verder, dat van Beuningen behalve een schadevergoeding publicatie van het eventuele vonnis verlangt in vijf Belgische, drie Nederlandse, twee Engelse en twee Amerikaanse kranten.

VAN HEINDE EN VERRE

BONN. - In regeringskringen alhier verwacht men, dat binnenkort een delegatie van de Wereldbank West Duitsland zal bezoeken in verband met een lening; men hoopt vijf honderd millioen dollar te kunnen lenen.

LONDEN. - Het ministerie van oorlog heeft meegedeeld, dat er reden is om te geloven, dat er een aanzienlijk aantal Russisch personeel op Korea aanwezig is". Deze manschappen zijn niet in onderdelen ondergebracht, maar worden gebruikt in adviserende hoedanigheid.

WASHINGTON. - Het departement van defensie overweegt de vervanging van generaal James van Fleet als bevelhebber in Korea; zijn vervanging zou volkomen normaal zijn na zeventien maanden als commandant te velde te hebben gediend.

NEW YORK. - India en Pakistan hebben Trygve Lie meegedeeld, dat zij bereid zijn een bemiddelaar te aanvaarden om hun geschil met Zuid-Afrika tot een oplossing te brengen. In diplomatieke kringen verwacht men echter, dat Zuid-Afrika niet accoord zou gaan met een bemiddelaar.

BELGRADO. - In welingelichte kringen verwacht men, dat Tito reeds in het aanstaande voorjaar zijn bezoek aan Engeland zal brengen.

ROME. - Tussen Nederland en Italië is een overeenkomst getekend volgens welke het Italiaanse industriële eigendom, dat tijdens de oorlog in Nederland in beslag is genomen, zal worden teruggegeven.

SOFIA. - Een der beklaagden in het spionnage-proces in Bulgarije heeft de Heilige Stoel ervan beschuldigd in de landen waar een R.K. invloed is, de leiding te willen nemen.

WASHINGTON. - Earl Browder, gewezen leider van de Amerikaanse communistische partij, en zijn echtgenote werden gearresteerd omdat zij valse verklaringen zouden hebben afgelegd bij hun naturalisatie.

In kort bestek

ROME. - Hier werd een nieuwe partij opgericht: „De Italiaanse Democratische Partij", die monarchistisch is. Men schijnt er in de partijleiding op te rekenen dat deze partij spoedig in de regeringscoalitie zal worden opgenomen.

KAAPSTAD. - Op 8 October zal de eerste Zuid-Afrikaanse uraniumfabriek gevestigd te Krugersdorp, door minister-president Malan in werking worden gesteld.

WASHINGTON. - De militaire verliezen van Chinezen en Nrd-Koreanen bedroegen per 13 September in totaal 1.698.909 man, zo deelt het Amerikaanse leger mee. De Amerikaanse verliezen bedroegen tot 19 September in totaal 118.569 man.

BERLIJN. - Een herder is met achthonderd schapen van Oost- naar West-Duitsland gevlucht; hij weidde zijn kudde op het Russische vliegveld Schoenefeld bij Berlijn en maakte van mistig weer gebruik om met zijn schapen naar de Amerikaanse zone uit te wijken.

HONGKONG. - Alhier zijn 10 R. K. missionarissen aangekomen uit Noord-China, die door de communistische autoriteiten uit het land waren gewezen.

BEKENDE OUD-POLITIEMAN PLOTSELING OVERLEDEN

De heer H. J. Veldkamp, die ruim een jaar geleden de politiedienst met pensioen verliet is gistermiddag onverwacht overleden op Curacao, waar hij wegens specialistische behandeling was opgenomen. Dinsdagmorgen had de heer Veldkamp zich naar Curacao begeven en hij gevoelde zich toen nog vrij goed; na de opname in het St. Elizabethshospitaal kwam aan het licht, dat een deel van het ruggemerg was vergroeid. Chirurgische hulp mocht al niet meer baten.

Het stoffelijk overschot is per vliegtuig naar Aruba overgebracht en zal deze middag ter aarde worden besteld. Zoals bekend, was de heer Veldkamp (iedereen op ons eiland kende hem als een zeer sympathieke persoonlijkheid) na zijn verlofperiode van zes maanden beheerder geworden van de Rotterdam Bar in Sint Nicolaas. Hij heeft zich verscheidene vrienden gemaakt en dat zal zeker vanmiddag tijdens de begrafenis blijken.

Onze deelneming gaat uit naar de zwaar getroffen nabestaanden, die wel heel plotseling werden gescheiden van een bemind persoon.

ALGEMENE BESCHOUWINGEN (I)

Indeling der begroting is geheel gewijzigd in vergelijking tot de Landsbegroting

Wie krijgt nog dit jaar te ontvangen belastingpenningen?

In ons blad van gisteren hebben wij reeds een gedeelte gepubliceerd van de Algemene Beschouwingen op de eilandsbegroting voor het dienstjaar 1953. Het overige in de Beschouwingen vermelde achten wij zo belangwekkend, dat we daarvoor in deze en volgende edities enige plaatsruimte willen afstaan. Het Bestuurscollege heeft het nuttig geoordeeld uitvoerig in te gaan op de indeling en techniek der begroting, daar deze zeer belangrijk afwijken van het sedert 1943 voor de landsbegroting gevolgde systeem.

Nieuw model

Het begrotingsmodel is vrucht van de arbeid van de commissie, door de Landsregering ingesteld tot het ontwerpen van voorschriften als bedoeld in de artikelen 92, eerste lid, en 93, tweede lid, der Eilandenregeling. Ingevolge eerstaangehaald artikel worden bij Landsverordening voorschriften gegeven met betrekking tot de inrichting en de uitvoering der begroting. Artikel 93, tweede lid, be[illegible] gelijke bepaling ten aanzien van de inrichting der eilandelijke [illegible]. Daaraan ligt de wens ten grondslag, een zekere mate van uniformiteit te verzekeren in de [illegible] opstellingen, die 'n beeld geven van de financiële situatie en [illegible] financiëel beleid in een toekomstig jaar, de eilandsbegroting, [illegible] in de vorm van de verantwoording van het financiëel beheer over een afgelopen jaar, de eilandsrekening. De uniformiteit is gewenst teneinde de mogelijkheid te scheppen tot vergelijking tussen de eilandgebieden onderling en tot statistische verwerking van de financiële cijfers van de gezamenlijke eilandgebieden.

De commissie vorenbedoeld, waarin voor Aruba zitting heeft [illegible] secretaris van het eilandgebied, [illegible] staan door de chef van de afdeling financiën, heeft de resultaten van haar arbeid belichaamd in een ontwerp „Landsverordening Comptabiliteitsvoorschriften Eilandgebieden" met bijbehorende modellen; deze stukken zijn thans in overweging bij de Landsregering en naar verwacht mag worden, zal de Staten eerlang een ontwerp van landsverordening als bedoeld worden voorgelegd.

D[illegible] tie[illegible]

De voorstellen der comm[illegible] ven een hoofdindeling van de begroting in drie titels:

A. de gewone dienst;
B. de kapitaaldienst;
C. de reserve-, kas. en verrekendienst.

Bij deze indeling heeft de gedachte voorgezeten, dat het allereerst gewenst is onderscheid te maken enerzijds tussen de uitgaven en ontvangsten, die betrekking hebben op de normale, telkenjare terugkerende kosten en opbrengsten, en anderzijds de uitgaven en ontvangsten, die slechts incidenteel voorkomen en bovendien liggen buiten de sfeer van het normale gaande houden en de exploitatie van de diensten, die de eilandelijke overheid heeft te verzorgen. De eerste zijn de zgn. gewone uitgaven, de laatste worden aangeduid als kapitaalsuitgaven. Bovendien onderscheidt de gewone dienst zich van de kapitaaldienst in die zin, dat de ontvangsten en uitgaven van de gewone dienst de grootte van het eilandelijk vermogen beïnvloeden, terwijl de kapitaaldienst dat niet doet, doch slechts de wijzigingen in de bestanddelen van het vermogen aangeeft.

Daarnaast evenwel moeten worden onderscheiden uitgaven en ontvangsten, die niet kunnen worden aangemerkt als gewone kosten en opbrengsten, noch als kapitaalsuitgaven en -ontvangsten, waarbij kapitaalgoederen worden verkregen en geldmiddelen opgenomen.

De ontvangsten en uitgaven waarop hier wordt gedoeld, zijn de middelen, welke aangewend worden voor reserveringen met een algemeen of een bijzonder doel: voorts die, welke vorderingen en schulden op korte termijn doen ontstaan of doen tenietgaan (bijvoorbeeld kasgeldleningen, voorschotten, waarborgsommen, betalingen en ontvangsten voor derden) en verder die, voor welke niet onmiddellijk, doch eerst geruime tijd nadat de primaire uitgaaf of ontvangst is gedaan, de definitieve bestemming kan worden aangewezen (bijvoorbeeld de aanschaffing van voorraden, welke geleidelijk aan voor diverse doeleinden worden verbruikt). Al deze uitgaven en ontvangsten worden geraamd op de derde titel der begroting: de reserve-, kas. en verrekendienst. Daarom komen zij onder de aandacht van de volksvertegenwoordiging, hetgeen bij het tot nu toe door het land gevolgd systeem niet het geval is.

Hoofdstukken

De drie titels van de begroting worden nader onderverdeeld in hoofdstukken. De hoofdstukken I tot en met X van de gewone dienst en van de kapitaaldienst omvatten elk een aantal paragrafen, die tot een bepaald terrein van overheidszorg, aangeduid met de naam van het hoofdstuk, zijn terug te brengen. In de gewone dienst geeft hoofdstuk XI een specificatie van de algemene dekkingsmiddel terwijl in hoofdstsk XII enkele bijzondere, niet onder andere hoofdstukken te brengen uitgaven en ontvangsten voorkomen. Onder meer is daarin opgenomen de paragraaf „Onvoorziene uitgaven". Hierop mogen echter, in tegenstelling tot de posten „onvoorzien" van de landsbegroting, geen uitgaven worden aangewezen; het toegestane crediet dient uitsluitend om enige ruimte te reserveren voor uitgaven, die na de vaststelling van de begroting daaraan worden toegevoegd, alsmede voor de verhoging van andere toegestane posten.

In de kapitaaldienst worden op hoofdstuk XI verantwoord de opneming en aflossing van geldleningen op lange termijn en is hoofdstuk XII van analoge betekenis als de gewone dienst.

Bij de indeling der begroting - en derhalve ook van de rekening - werd voorts overwogen, dat het voor het eilandgebied niet in de eerste plaats belangrijk is een groepering van uitgaven en ontvangsten te verkrijgen, parallel lopend met de organen (takken van dienst), die met de behartiging van bepaalde onderdelen van het terrein, waarop het eilandgebied werkzaam is, zijn belast. Belangrijker werd geoordeeld, dat de begroting en rekening op overzichtelijke wijze de uitgaven en ontvangsten zouden aangeven terzake van elke afzonderlijke taak, die het eilandgebied heeft te verzorgen. De paragrafen der verschillende hoofdstukken bevatten dan ook de ontvangsten en uitgaven wegens even zovele taken van het eilandgebied, zodat, behoudens de hierna aan te geven beperking, met één oogopslag uit de begroting en de rekening is te lezen, wat elke taak het eilandgebied kost. Deze [illegible] van begrotingsopstelling is bekend als „de functionele indeling".

„Kasstelsel'

De splitsing van de ontvangsten en de uitgaven naar doeleinde van het beheer is echter niet in alle geledingen door te voeren. Er zijn ontvangsten en uitgaven, die niet dan op zeer omslachtige wijze en slechts weinig exart aan de onderscheidenlijke uiteindelijke taken kunnen worden toegewezen. Vandaar dat het doelmatig en verantwoord werd geoordeeld aan het beginsel van de splitsing van uitgaven en opbrengsten naar taak enige concessie te doen, met name voor zoveel betreft de kosten van de bestuursorganen en van de administratieve en technische hulporganen, die de bestuursorganen ten dienste staan. Deze kosten worden in Hoofdstuk I van de gewone dienst der begroting verzameld en - enkele noodzakelijke uitzonderingen daargelaten - niet nader over de taken, die het eilandgebied behartigt, omgeslagen.

Voor de verantwoording der ontvangsten is in de door de commissie ontworpen voorschriften het zgn. „kasstelsel" voorgesteld, waarbij ontvangsten worden verantwoord op de dienst van het kalenderjaar, waarin zij worden geïnd. Dit brengt mede, dat voor de uitgaven, in een begrotingsjaar te doen, slechts kunnen worden aangewezen de middelen, die in dat begrotingsjaar ook werkelijk toevloeien, en met name niet de middelen, die, hoewel betrekking hebbende op het begrotings-(kalender)-jaar, eerst na afloop daarvan worden geïnd. De ramingen in bijgaande ontwerp-begroting zijn op dit stelsel gebaseerd.

Voor de uitgaven wordt het zgn. „stelsel van de verkregen rechten" gevolgd, hetgeen in het algemeen inhoudt, dat uitgaven worden geboekt ten laste van het jaar, waarin de prestaties, die moeten worden betaald, zijn geleverd.

Ten slotte zij aangetekend dat, hoewel het begrotingsmodel voor de kapitaaldienst kolommen voor ontvangsten en uitgaven per paragraaf bevat, voor 1953 daarin de totalen per hoofdstuk zijn vermeld.

Belastingen

Wanneer wij thans na deze beknopte uiteenzetting omtrent indeling en techniek der begroting, grotendeels ontleend aan de toelichting op het ontwerp „Landsverordening Comptabiliteitsvoorschriften Eilandgebieden" van vorenbedoelde commissie, terugkeren tot de moeilijkheden en problemen, waarvoor ons College zich bij de opstelling van bijgaand begrotingsontwerp gesteld zag, moge allereerst een korte beschouwing worden gewijd aan de ramingen der ontvangsten, met name de dekkingsmiddelen van algemene aard: de belastingen.

Ingevolge het eerste lid van overgangsbepaling VII der Eilandenregeling zijn alle belastingbedragen en retributies, vóór 1 Januari 1953 verschuldigd, of betrekking hebbend op enige periode of enige verrichting vóór die datum, verschuldigd aan de Nederlandse Antillen en komen zij aan deze ten goede. Met de opbrengsten, die uit dezen hoofde het land zulen toevloeien, vertoont de voor 1953 ontworpen landsbegroting, zoals gewijzigd na de indiening bij de Staten, een batig saldo van fl. 10.722.391,-. De Landsregering tekende in dit verband in de betreffende Nota van Wijzigingen aan: „Hoe gaarne de Regering ter wille van de gevolgen een andere interpretatie (van artikel VII, eerste lid, Eilandenregeling) had gewild en oorspronkelijk aangenomen, moet erkend worden, dat de hierboven aangegeven de enig juiste is. Het gevolg hiervan is, dat deze begroting met een aanzienlijk overschot sluit, waartegenover de begrotingen van de eilandgebieden Curacao en Aruba - naar verwachting - een aanzienlijk tekort zullen vertonen. Over de wijze, waarop deze moeilijkheden zullen worden ondervangen, wordt overleg gepleegd met de betrokken Eilandbesturen".

Inderdaad zou aldus de eilandbegroting van Aruba voor 1953 niet sluitend kunnen zijn gemaakt. De oorzaak daarvan moest dan worden gezocht in de naar het oordeel van ons College principiële onjuistheid van de meergenoemde overgangsbepaling VII, eerste lid, der Eilandenregeling. Wat toch is het geval?

In de landscomptabiliteit gold steeds en geldt nog voor de ontvangsten het zgn. kasstelsel, zodat, gelijk boven reeds uiteengezet, ten bate van een begrotingsjaar wordt geraamd en verantwoord, wat in dat jaar vermoedelijk zal, respectievelijk werkelijk werd ontvangen. Dit stelsel ontmoette geen ernstige bezwaren, zolang het werd gecontinueerd, doch moest tot moeilijkheden leiden bij de doorbreking als gevolg van de invoering der Eilandenregeling en de werking van overgangsbepaling VII, eerste lid, temeer nu ook voor de eilandgebieden het bedoelde kasstelsel zal worden voorgeschreven. Wanneer immers, zoals bij het land sedert jaren de gewoonte is, de

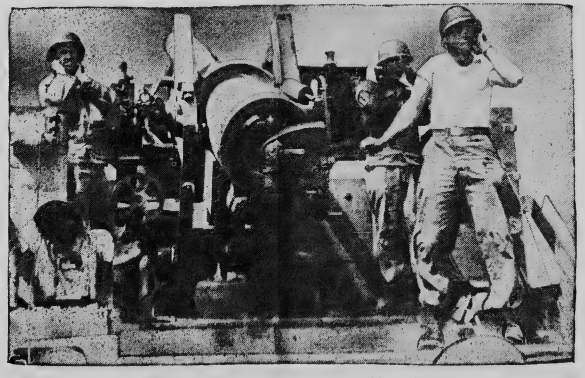
(Vervolg op pag. 4)

Voltallig college

De spanning is gebroken - we hebben er twee Gedeputeerden bij en daarmede is ons Bestuursrollege eindelijk voltallig. Als is het dan niet op de doro alle partijen gewenste „brede basis". De heren Neptalie E. Henriquez Sr. en Frans de Paula Wever kunnen hun toga voor drie jaar aan de kapstok hangen, eerstgenoemde als praktizijn, de andere als griffier bij het Hof van Justitie.
Ondanks het gebrek aan „brede basis" is de gooi niet zo kwaad geweest; het Bestuurscollege is uitgebreid met twee mannen die een gezonde werkkracht opbrengen en bezield zijn met een goede wil. Zij kunnen een belangrijk aandeel hebben in de vooruitgang van ons eiland en met die kans wensen wij hen gaarne geluk... en zeer veel succes toe!

DIRECTIELEDEN VAN DE KNSM NAAR DE WEST

Wij vernemen, dat twee directieleden van de Koninklijke Nederlandse Stoomboot Maatschappij het voornemen hebben naar de Ned. Antillen te komen. Omstreeks half October wordt de heer Kruseman hier verwacht en in de loop van December de heer Kruyff.



SOLDATEN VAN HET AMERIKAANSE ACHTSTE LEGER hebben nieuw veldgeschut gekregen en ze brachten het dadelijk in stelling toen de communisten een nieuwe aanval op „Capitol Hill" begonnen

feuilleton

142

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Bovendien verwikkeld in 'n proces waarvan 't einde onmogelijk te voorzien is, door de hartstochten der mensen, en waartoe in geen enkele bestaande wet reden of voorwendsel te vinden is, en geen andere getuige voor mijn gedachten hebbende dan God, tot Wien ik mij richten kan - spreek ik hierbij, in Zijn tegenwoordigheid, mijn laatste wensen en gevoelens uit.

Ik vertrouw mijn ziel toe aan God, mijn Schepper; ik [illegible] Hem, haar in Zijn genade aan te nemen, en haar niet te oordel ennaar haar eigen verdiensten, maar naar die van onzen Heer Jezus Christus, die Zichzelf aan God, Zijn Vader, ten offer heeft geboden voor ons, andere mensen, hoe verstokt ook, en in 't bijzonder ook voor mij.

Ik sterf in gemeenschap met onze Heilige Moeder, de Katholieke, apostolische, Roomse Kerk, die gezag ontleent, krachtens onafgebroken opvolging, aan St. Petrus, wien Christus haar heeft toevertrouwd; ik geloof vast en ik belijd al hetgeen vervat is in de geloofsbelijdenis en de geboden Gods en der Kerk, de sacramenten en de mysteries, welke de Katholieke Kerk onderwijst en altijd onderwezen heeft. Ik heb mij nooit verstout, mijzelf op te werpen tot rechter over de verschillende uitleggingen van dogma's, die de Kerk van Jezus Christus verdelen; maar ik stem in en zal altijd instemmen, zo God mij het leven laat, emt de beslissingen. die de geestelijke overheden der Heilige Katholieke Kerk geven en altijd geven zullen, in overeenstemming met de tucht, die de Kerk sinds Jezus Christus heeft gehandhaafd.

Ik beklaag met heel mijn hart onze broeders, die in dwaling mochten verkeren; maar ik matig mij niet aan over hen te oordelen, en ik heb hen niet minder in Christus lief, gelijk onze christelijke liefde ons leert, en ik bid God, mij al mijn zonden te vergeven. Ik heb nauwgezet gepoogd, ze te leren kennen ,om ze te verfoeien en mij in Zijn tegenwoordigheid te vernederen. Niet in staat zijnde de bediening van een Katholieke prister deelachtig te worden, bid ik God, de belijdenis te aanvaarden, die ik heb afgelegd, en vooral het diepe berouw, dat ik voel, wijl ik mijn naam heb gehecht (al was dit tegen mijn wil) aan daden, die strijdig kunnen zijn met de tucht en het geloof der Katholieke Kerk, waaraan ik steeds oprecht gehecht ben gebleven. Ik bid God mijn vast besluit te aanvaarden, zo Hij mij het leven laat, de hulp te zullen inroepen van een Katholieke prister, zodra het mij mogelijk is, ten einde mijn zonden te belijden en het sacrament van boete te ontvangen.

Ik verzoek allen, die ik zonder het te weten beledigd moch thebben (want ik kan mij niet herinneren, met bewustzijn iemand beledigd te hebben), of hen, wien ik misschien slechte voorbeelden of ergernis heb gegeven, het kwaad te vergeven, dat zij zich door mij aangedaan achten.

Ik smeek hen, die zo goed willen zijn hun gebeden bij de mijne te voegen, God om vergiffenis te vragen voor mijn zonden.

Ik vergeef van ganser harte hen, die zich mijn vijanden hebben gemaakt, zonder dat ik er enige reden toe gaf, en ik bid God hen te vergeven, gelijk ook hen, die mij, door valsen of slechtbegrepen ijver, veel kwaad hebben gedaan.

Ik smeek God, mijn vrouw en mijn kinderen te behoeden, mijn zuster, mijn tantes, mijn broers en al degenen, die aan mij verbonden zijn door banden des bloeds of op welke andere wijze dan ook. Ik bid God in 't bijzonder, ogen van medelijden te slaan op mijn vrouw, mijn kinderen en mijn zuster, die zo lange tijd met mij lijden, hen met Zijn genade sterken, als zij mij moeten verliezen, en zolang zij op deze sterfelijke wereld blijven.

(Wordt vervolgd)

Rede Z. E. de Gouveneur der Nederlandse Antillen

(Zie verslag voorpagina)

Geachte aanwezigen!

Na de overdracht op 1 September vorig jaar van de Dienst van Openbare Werken is, heden de zorg voor enkele andere belangrijke voorzieningen van het Land overgegaan naar de eilandgebieden. Het eilandgebied Aruba zal vanaf heden het zeewater distilleren en over zijn ingezetenen verdelen, over een eigen telefooninstallatie beschikken, zijn eigen bureaux van de Burgerlijke Stand en van het Bevolkingsregister administreren, de branden met eigen blusapparaten kunnen bestrijden, het openbaar vervoer zelf kunnen regelen en tenslotte kunnen bogen op het bezit van deze fraaie plantentuin en de landbouwkundige ontwikkeling van dit schone eiland naar eigen inzichten kunnen bevorderen.

De nieuwe rechtsgemeenschappen, die de eilandgebieden zijn, en die thans hun taak aanmerkelijk zien uitgebreid, zullen er goed aan doen zich te realiseren, dat hun een grote verantwoordelijkheid op de schouders wordt gelegd. Die verantwoordelijkheid vloeit rechtstreeks voort uit de realisering van hun zelfstandigheid ten aanzien van de verzorging van eigen aangelegenheden. De autonomie, de regeling en het bestuur van de eigen zaken, verleent het eilandgebied vrijheid zijn eigen huishouding in te richten en te voeren naar eigen inzicht, overeenkomstig door hemzelve te stellen regels. Die vrijheid is een groot goed. Zij confronteert echter, door haar bestaan zelve, het eilandgebied tegelijk met het probleem der verantwoordelijkheid in zijn volle omvang, in al zijn facetten zo ten opzichte van een ieder, die deel uitmaakt van de eilandelijke rechtsgemeenschap ,als ten opzichte van anderen, die met haar in relatie staan. Tot deze laatste behoren als gemeenschappen van gelijke orde zeer zeker de andere eilandgebieden, en als gemeenschap van hogere orde die van het Land, de Nederlandse Antillen.

Die vrijheid, die verantwoordelijkheid ook, brengt als vereiste mede dat het eilandgebied bij het voeren van eigen huishouding rekening houde met de rechten en de belangen van die andere eilandgebieden en van het Land.

Er liggen hier, mijne Heren, niet onaanzienlijke gevaren. Gevaren, welke mogelijkerwijze hun oorsprong vinden, zoals helaas zo dikwijls onder de mensen, in persoonlijke tegenstellingen, méér echter nog in de beklemtoning door de Natuur zelve gegeven aan het territoriale karakter der eilandelijke gemeenschappen. De zoute zee, welke die gemeenschappen scheidt, is ons te lief en te mooi om haar tevens te doen fungeren als element hetwelk die gemeenschappen zou kunnen verdeeld houden. Bewuste instelling op het belang ook van deze anderen, zal als vanzelf kunnen medebrengen de overwinning van dit in de natuur zelve gelegen gevaar.

Mijnheer de Gezaghebber, mijne Heren Gedeputeerden en leden van de Eilandsraad, nu ik sprak over de Natuur in deze betekenis, denk ik, temidden van U allen, als vanzelf ook aan nog een ander soort natuur, die van de aard van de mensen, hun karakter, hun opvattingen en instelling, hun emotionaliteit en alles wat hun handelen in zeker opzicht en op zeker ogenblik mede bepaalt. Het moge niet vreemd schijnen, mijne Heren, dat ik inzonderheid in dit opzicht aan U Arubanen, denk, want vele van de zoëven genoemde karaktertrekken sieren de mens in niet geringe mate! Zij bewerken echter somtijds tegenstellingen ook ten opzichte van de bewoners van andere eilandgebieden, die als zij niet bewust binnen de grenzen van een gezond en aantrekkelijk chauvinisme gehouden worden, op de duur vormen kunnen aannemen, welke nóch het eilandgebied, noch de Nederlandse Antillen waarvan het deel uitmaakt, zouden blijven sieren. Ik behoef, meen ik, hierop niet verder in te gaan om U duidelijk te maken, dat een beroep op Uw gemeenschapszin ook in het ruimere kader waarin de algemene belangen van de Nederlandse Antillen zijn gelegen, door mij gaarne en, ik moge zeggen, ook met vol vertrouwen op U wordt gedaan!

De verwezenlijking der eilandelijke autonomie, welke heden wederom een belangrijke stap voorwaarts maakt, is, zoals Gij allen weet, zeker niet zonder moeilijkheden en wrijvingen gepaard gegaan. Deze niet verwonderlijke pijn, welke het geboorteproces van het nieuwe vergezelt, moogt Gij zien als een volkomen natuurlijk verschijnsel. Het losmaken uit bestaande zorggebieden en het overdragen in handen van anderen geschiedt uiteraard langs wrijvingsvlakken, welke van personen en diensten offers vragen, van welke niet altijd gevergd kan worden, dat zij „con amore" gebracht worden. Ook hier zal aanpassing van eigen gevoelens en conformering aan het belang van het algemeen, alsook het besef van de betrekkelijkheid van eigen opvatting, doorslaggevend moeten zijn.

Samengaan en samenwerken zal voor de eilandgebieden, zo in hun eigen belang als in dat van hen gezamenlijk, een strikt vereiste zijn, wil het grote goed der vrijheid hetwelk de Eilandenregeling de eilandgebieden voor ogen stelt, niet ten detrimente van hen allen kunnen werken. De Landsregeling zelf indiceert dit reeds in artikel 118, waarin gezegd wordt, dat de besturen der eilandgebieden tezamen regelingen kunnen treffen ter gemeenschappelijke behartiging van hun aangelegenheden. Ik moge van harte hopen, dat aan dit artikel ook door U alle aandacht en ruime toepassing zal worden gegeven hetwelk het verdient.

Niet minder zal het eilandgebied bij het voeren van zijn eigen huishouding en de beleving van zijn vrijheid, het oog gevestigd moeten houden op de algemene belangen, welke aan de zorgen van het Land blijven toevertrouwd. Die noodzaak vloeit reeds voort uit het beginsel van de subsidiariteit hetwelk bij de verdeling van de zorggebieden tussen Land en Eilanden toepassing heeft gevonden. Wij staan ook bij de eilandelijke autonomie voor de noodzakelijkheid van onderschikking aan hoger geordende belangen, welker verzorging taak des Lands is en ook hier zal dus van U op grond van Uw uit vrijheid geboren verantwoordelijkheid, gevergd moeten worden, dat bij voortduring het besef levend is dat het belang van de Nederlandse Antillen als rechtsgemeenschap met eigen doel, overwegend is. Zijnerzijds zal daartegenover het Land steeds aan Uw autonome vrijheden het respect verschuldigd zijn hetwelk zij verdienen, zonder evenwel uit het oog te mogen verliezen de moeilijke taak van te zijn hoogste behoeder van de vrijheid van het geheel en coordinator in de beleving van de vrijheid der onderscheiden eilandgebieden.

In mijn aanwezigheid en die van de Regeringsraad moge voor U een aanwijzing zijn gelegen, dat de Landsregering van haar kant zich oprecht verheugt in de verdere zelfstandigmaking der delen en zich bewust is van de taak welke zij te dien aanzien heeft te vervullen.

Ik heb, Mijnheer de Gezaghebber, mijne Heren Gedeputeerden en leden van de Eilandsraad, vertrouwen in Uw verantwoordelijkheidsbesef. Ongetwijfeld zult U eigen inzichten hebben over de wijze waarop de overgedragen diensten het beste aan hun bestemming kunnen voldoen en zal het gevoel baas te zijn in eigen huis stimulerend werken op Uw initiatief en ondernemingslust. Het is echter goed zich tevens te bezinnen op hetgeen tot dusver is tot stand gekomen, en wat van waarde is gebleken - en ik ben overtuigd, dat veel van waarde zal blijken te zijn - niet lichtvaardig door wat nog niet op waarde is getoetst, te vervangen.

Ook voor het apparaat der overgedragen Diensten kan de overdracht een vooruitgang betekenen. De belangstelling der eilandsbesturen kan uiteraard een meer intensieve zijn dan die van de Landsregering, wier taak tot op de dag van heden een meer omvattende is dan die van het eilandsbestuur. Met volle appreciatie van hetgeen door de huidige bestuurders en hoofden van Dienst en hun voorgangers is gepresteerd, kan toch worden gezegd, dat de geringere afstand tussen eilandsbestuur en apparatuur haar vruchten zal moeten afwerpen. De eerste impuls van een jonge gemeenschap is, de bezem op een fikse wijze te hanteren. Doch de nieuwe bezems - als ik mij mag veroorloven; mijne Heren, deze uitdrukking te gebruiken - mogen wel schoon vegen, doch zij behoren van een zodanig maaksel te zijn dat ze geen sporen achterlaten en het waardevolle beschadigen.

Ook voor U, Hoofden van Dienst, en voor Uw naaste medewerkers gaat thans een nieuw tijdperk aanbreken. Voor sommigen Uwer is het terrein van hun werkzaamheden ingekrompen, hetgeen medebrengt dat zij meer tijd zullen kunnen besteden aan zaken die zij vroeger aan anderen moesten overlaten. Ook hier zal zo niet de belangstelling, dan toch zeker de intensiteit van het beheer stijgen. De nieuwe rechtsgemeenschap waaraan Gij Uw ijver en bekwaamheden zult wijden, zal U met open armen ontvangen en van U hetzelfde enthousiasme verwachten als dat waarmede zij zelf en wij allen, Landsregering, Eilandsbestuur en eenieder die het heil van allen ter harte gaat, aan het publieke leven in de Nederlandse Antillen ordening willen geven.

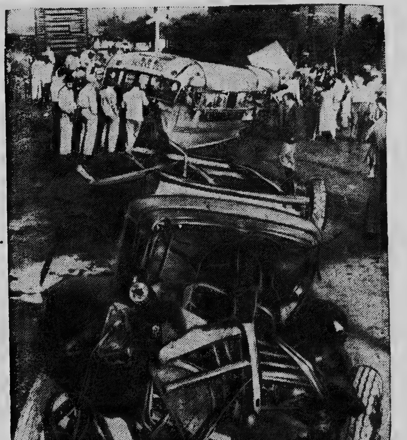
Moge God op Uw arbeid en die van ons allen de zegen laten rusten, welke voor een succesvolle behartiging van ieders taak onontbeerlijk is.



GENERAAL MOHAMMED NAGUIB werd bij een bezoek aan een hospitaal in Cairo verwelkomd door een jeugdige vereerder, die heel goed schijnt te weten hoe hij de generaal moet begroeten.

VEEL BROMFIETSEN IN NEDERLAND

's-GRAVENHAGE, 1 Oct. — Volgens de statistieken waren er per 1 Augustus in Nederland 218.000 bromfietsen in gebruik. Sedert 1949 toen de bromfiets zijn triomphantelijke intocht in Nederland deed, is de ontwikkeling van het aantal als volgt: 1 Aug. 1949 4500; 1 Aug. 1950 55.000; 1 Aug. 1951 148.000; 1 Aug. 1952 218.000.



IN DE BUURT VAN COLLINSBURG vond een botsing plaats tussen een trein en een schoolbus. Van de bus (voorgrond) bleef weinig meer over. Vier scholieren werden gedood en 55 ernstig gewond.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 jazz-rubriek voor de rijpere jeugd; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19 00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 hoorspel; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

Programma niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:

16,88, 25,57 en 31 m):

13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Hammond-orgel; 19.14 nieuwsjournaal en sport; 19.30 omroeporkest; 19.56 causerie; 20 05 Westindische rubriek (met Zuid-Amerika in het nieuws); 20.35 persoverzicht; 20.42 Marcel Thielemans zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (53)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Plotseling zag Eric, dat een van de luipaardmannen naar de paal sloop waaraan Kirasso was vastgebonden en de koorden begon los te maken. Eensklaps begreep hij de nieuwe situatie. De luipaardmannen moesten helpers van de Egyptenaar zijn, die gekomen waren om hem te bevrijden. Hij zag, hoe de luipaardman met zijn mes haastig de koorden van Kirasso had doorgesneden en deze nu weer vrij was. Op hetzelfde ogenblik voelde Eric een lichte schok. Twee pijlen waren in zijn richting geschoten en in de paal blijven steken, waar hij aan vastgebonden was. Door een gelukkig toeval had één der pijlen het koord geraakt waarmee hij vast zat en doorgesneden! Hij voelde hoe er nu wat beweging in zijn boeien kwam. Hij trok en rukte uit alle macht en toen, met een laatste harde ruk, speelde hij het klaar zich los te werken. Hij was weer vrij. Kirasso en de luipaardman, die hem bevrijdde, waren reeds verdwenen, maar bijna op hetzelfde ogenblik ontdekte een andere luipaardman Eric en maakte zich op voor de aanval. Eric was echter iets vlugger en gaf de man een slag in het gezicht, die hem voorlopig buiten gevecht stelde. Toen was het tijd voor Eric om snel te handelen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Oficialnan Venezolano ta causa desorden

Esfuerzonan pa podera di un base aereo a fracasa

CARACAS, Oct. 1 — Ministro di Defensa di Venezuela a participa cu oficialnan di fuerza aerea a trata en vano pa podera di e base aereo Poca del Rio.

E ministro a bisa cu situacien den interior di Venezuela ta tranquil. Segun su declaracion e irregularidadnan a worde inspira door di miembronan di e dos partidanan politico cu ta prohibi na Venezuela, esta Accion Democratico y Partida Comunista.

Gobierno a tuma medidanan di precaucion, manera por ehemplo un prohibicion interino pa reunion publico. Como lider di e revolucion di e garnizoen ta worde menciona Captan Wilfrido Omana y Teniente Navarro Torres.

Awe mainta a worde anuncia cu den territorio di Turren y Villa Bruzual, mas of menos 900 kilometro den Sur di Caracas, combata ta sigui ainda.

Durante e operacionnan di oprimi e rebeldenan trupanan di gobierno a mata un rebelista. E cantidad total di victimanan ta na banda di e revolucionarionan: cinco morto y nuebe herida. Sesenta persona a worde arresta. Na banda di trupanan di gobierno a cai un morto y dos heridado.

No obstante cu den otro partinan di e pais tur cos ta worde reporta como tranquil, algun medida di precaucion a worde tuma na Caracas y otro cuidadnan.

TRANSFERIMENTO DI DEPARTAMENTONAN

Ayera tardi na cuatro 'or un recepcion a worde teni den sala di Eilandraad pa celebra transferimento di algun departamento na territorio insular di Aruba. E servicionan cu a worde transferi ta Radio y Telefoondienst, Financia, Agricultura, Pesqueria y Crianza, Asuntonan Economico y Social, Watervoorziening, y Bevolking.

Su Excelencia A. A. M. Struycken, Gobernador di Antillas Holandes, a bini Aruba pa presencia e ocasion aki, y tambe ministronan Sprockel y Van Romondt. Dr. Da Costa Gomez no por tabata presente pa motibo di enfermedad inespera.

Ariba e recepcion aki, pa cual tabatin masha tanto animacion, nos lo bolbe detadamente den nos edicoin di manjan.

ZAPATERO, PREOCUPA BO CU BO ZAPATO

„Como diez anja caba ta existi na Aruba e corant „De Arubaanse Courant". E corant aki por publica noticianan local promer cu e otronan, asina cu e tin un bon oportunidad di existencia.

Ariba e ultimo pagina nos ta contra un „Seccion Papiamento", mescos cu den „Today" y „La Prensa". En cuanto spelling di e idioma aki to toca ainda nos por bisa: „Tanto hende, tanto modo"; e redaccion aki ta usa un spelling completamente diferente for di „La Prensa" cu na su turno ta usa uno diferente for di „Today".

Te asina leuw un articulo den e diario „Amigoe di Curacao" bao di e titulo „Paseo na Aruba", den cual articulo e corant aki ta duna un impresion masha pobre pa motibo di su comparacionnan infortunado.

Comparacion di e spelling di Papiamento den Arubaanse Courant cu esun den „Today" y „La Prensa" ta berdaderamente mal escogi den e caso aki. En realidad, hendenan cu por sabi ta di acuerdo cu un comparacion entre e Papiamento di Curacao y esun di Aruba ta casi imposible pa motibo di e diferente influencianan cu ta afecta idioma nativo ariba e dos islanan aki.

Sinembargo, ultimamente nos por a nota cu Aruba gradualmente ta adoptando un modo uniforme di spelling pa nan idioma nativo. Esaki ta bini na vista mas ora si un hende compara spelling Papiamento den por chemplo Aruba Esso News y Arubaanse Courant.

Anto, si spelling di „La Prensa" y di „Today" ta diferencia for di otro, anto fuente di e malcomprendemento ta evidente.

SRS. WILD Y BOEKHOUDT A CELEBRA NAN BODA DI PLATA DEN SERVICIO DI GOBIERNO

Ayera Srs. Wild y Boekhoudt a recorda e hecho cu nan tabatin binti-cinco anja den servicio di gobierno. Ambos senjores a cuminza nan carera den departamento d idouane unda actualmente nan ta trahando ainda.

Ayera tardi pa cuatro 'or y mei, un recepcion a worde teni den clubhuis di Aruba Jrs. na Secotorro, na cual ora e cantidad di amigo y conocirnan di Srs. Wild y Boekhoudt a haya un oportunidad pa bini demonstra nan actonan di simpatia.

Tabatin masha tanto animacion pa e recepcion. Entre esnan cu tabata presente na e recepcion tabatin entre otro Gobernador Struycken di Antillas Holandes, kende tabata na Aruba en coneccion cu e transferimento di algun departamento na territorio insular.

Nos ta felicita e dos senjores aki cordialmente cu e jubileo remarcable aki y nos ta spera cu ainda nan lo traha hopi tempo den e tiempo pa cual nan a haya tanto stimacion den curso di anjanan.

RADIO CANADA TA PRESENTA PROGRAMA DEDICA NA „REINA ISABEL DE CASTILLA"

Dia 12 di October — e fecha cu ta worde celebra den terranan latinoamericano bao di e nomber „Dia de la Raza" — ta un dia di vital importancia den historia di tur nacionnan Americano. Canada tambe lo asocia den celebracion di e dia aki, presentando un programa special pa medio di departamento Latino Americano di Radio Canada tocante vida di Reina Isabel de Castilla, e mujer sublime cu a haci realizacion di e sueño genial di Cristobal Colon posible.

E dramatizacion „Doña Isabel de Castilla, Madre de America", lo worde presenta Diadomingo 12 di October na 8:10 pa 8:55 (Ora Normal di Canada). E programa lo worde repiti Dialuna 13 di October for di 10:15 pa 11:00 p.m. (Ora Normal di Canada).

E transmisionnan aki por worde scucha ariba 25.60 y 31.15 metros.

A MURI PA MOTIBO DI HERIDADNAN

Ayera mainta a muri den Lago Hospital pa causa di heridanan recibi durante explosion di siman pasa na Laboratorio No. 3 di Lago, Sr. Robert Koko, di 34 anja di edad. Sr. Koko ta un nativo di Santo Domingo.

Nos kier extende na familianan di e defunto nos sincera condolencia cu e perdida aki. Tambe nos ta desea di expresa nos sentimentonan di pesame na Lago cu perdida di un bon trahador.

Heden is plotseling overleden onze lieve man, vader en grootvader

de Heer

H. J. VELTKAMP

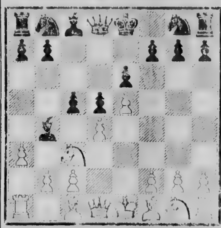
De begrafenis zal plaats vinden vanaf het San Pedro Hospitaal 2 Oct. om 5 uur n.m.

WED. A. J. VELTKAMP-KONING
FAM. AARTS
BETTY

1 Oct. '52

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	....

Algemene Beschouwingen

(Vervolg van pag. 2)

uitgaven van enig dienstjaar (gedeeltelijk) worden gedekt door belasting-ontvangsten, die in feite in vroegere dienstjaren zijn verschuldigd geworden, dan moeten dezelfde belasting-opbrengsten dienen tot (gedeeltelijke) dekking van dezelfde uitgaven, thans voorkomende op de begroting der eilandgebieden, wordt deze gedragslijn niet gevolgd, dan zal, gelijk gebleken, de landsbegroting een batig saldo vertonen, tegenover 'n tekort op de gezamenlijke begrotingen der eilandgebieden Aruba en Curacao.

Vele problemen

Een en ander was voor het Bestuurscollege aanleiding, terzake mondeling overleg te plegen met de Landsminister voor Financiën, ons daarbij op het standpunt stellende, dat alle belastingopbrengsten, vóór 1 Januari 1953 verschuldigd of betreking hebbend op enige periode of enige verrichting vóór die datum, aan het eilandgebied behoorden ten goede te komen, waartegenover, indien aldus de landsbegroting niet sluitend kon worden gemaakt, de eilandgebieden een bijdrage zouden moeten verlenen overeenkomstig het bepaalde in artikel 90, eerste lid, der Eilandenregeling.

Tijdens dit overleg kon de Landsminister voor Financiën, die - wij menen goed te doen dit hier aan te tekenen - voor de moeilijkheden der eilandgebieden alleszins begrip toonde, ons College namens de Landsregering toezeggen, dat aan het eilandgebied (de eilandgebieden) zouden worden uitgekeerd de in 1953 te ontvangen opbrengsten wegens winstbelasting met opcenten, verschuldigd over 1952.

De in de landsbegroting voor 1943 geraamde opbrengsten wegens andere eilandelijke belastingen zouden evenwei overeenkomstig overgangsbepaling VII, eerste lid, der Eilandenregeling, niet aan de eilandgebieden kunnen worden overgedragen, doch moeten dienen tot het sluitend maken van de landsbegroting voor 1953. Daartegenover stond, dat geen bijdrage nodig zou zijn als bedoeld in artikel 90, eerste lid, der Eilandenregeling en dat, nu deze ontvangsten uit vroeger jaren in 's lands kas zouden vloeien ook de schulden uit vorige dienstjaren ten laste van het land zouden komen.

Bekendmaking.

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld.

FLANEGIN, Andres Jose vonn. ar. 25-7-'52 voor 2 jaar;
FLANEGIN, Andres Jose vonn. ar. 25-7-'52 voor 6 mndn.;
HENRIQUEZ, Jose L. vonn. ar. 25-7-'52 v. 2 jaar, ing. 14-5-'52;
CROES, Benoit B. transactie voor 2 jaar, ing. 25-7-'52;
ROOS, Simon G. vonn. ar. 1-8-'52 v. 1 jr. en 6 mnd., ing. 15-5-'52
RICHARDSON, Arth. Edw. vonn. ar. 1-8-'52 v. 1 jr. en 6 mnd., ingaande 15-5-'52;
CROES, Jacobito, vonn. ar. 1-8-'52 voor 2 jaar;
CROES, Francois vonn. ar. 1-8-'52 voor 1 jaar ing. 11-7-'52;
HERRERA, Carlos vonn. ar. 1-8-'52 voor 4 mndn.;
WEVER, Rudolfo A. vonn. ar. 1-8-'52 voor 5 mndn.;
HOLSMAN, Jacobo C. vonn. ar. 8-8-'52 voor 6 mndn.;
MADURO, Cornelio S. vonn. 8-8-'52 v. 2 jaar ing. 9-7-'52;
TOLEDO, Benjamin vonn. ar. 8-8-'52 voor 2 jaar ing. 15-5-'52;
ARENDS, Bruno R. transactie v. 2 jaar, ing. 10-9-'52;
NADALL, Rafael H.v.J. 2-9-'52 voor 1 maand; n
TROMP, Felix vonn. ar. 15-8-'52 voor 3 mndn.;
FRANKEN, Jan vonn. ar. 15-8-'52 v .6 mndn., ing. 15-4-'52;
FRANKEN, Jan vonn. ar. 15-8-'52 voor 1 jaar, ing. 16-10-'52;
RAS, Abelino vonn. ar. 15-8-'52 voor 6 maanden;
SANSON, Willem M. L. vonn. ar. 15-8-'52 voor 2 maanden;
DA SILVA, Jordan transactie voor 2 jaar, ing. 17-9-'52;
BLAIZE, Hamilton transactie voor 2 jaar, ing. 10-9-'52;
GEERMAN, Romano vonn. ar. 22-8-'52 v. 1 jr. en 6 mndn., ingaande 29-5-'52;
ADAMS, Vanrine R. vonn. ar. 22-8-'52 v. 2 jr., ing. 4-3-'52;
IGNACIO, Atanasio B. vonn. ar. 22-8-'52 voor 1 jr. en 6 mndn.;
WONG A TON, Aug. E. vonn. ar. 22-8-'52 voor 1 jr. en 6 mndn.;
terwijl bij beschikking van het Plaatselijk Hoofd van Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van
CORONEL, Felix Simon d.d. 10-9-1952;
BLAIZE, Hamilton d.d. 10-9-1952;
GEERMAN, Alberto d.d. 18-9-1952;
THODE, Bernardus Hubertus d.d. 23-9-1952;
TAK, Cornelis d.d. 25-9-1952;
FRAKEN, Isidro d.d. 25-9-1952.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba,
Plaatselijk Hoofd van Politie,

KWARTSZ.



INA VERWOERD heeft, zoals we onlangs reeds schreven, in de Padu-studio een plaat doen opnemen van een Arubaans liedje. De plaat wordt over enige weken hier verwacht. Hierboven: tijdens de opname. Ina Verwoerd vertoeft thans in Canada en voert besprekingen over optreden voor de Canadian Broadcasting Corporation.

E Piedra di Atlantis (38)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Sin delita ni siquiera un seconde y lubidando tur cos Eric a bula manera un tiger ariba lomba di e homber. Net na ultimo momento el a logra tene man di e homber y bire'le. E bandido a dal un grito di dolor y e cuchillo a cai na terra. Awor cos a cuminza cambia pa e homber cu nan a ataka. E bandidonan no tabatin hopi curashi. Ora Eric a dal un di nan un golpe duro ariba su wowo, nan a laga nan victima bai y nan a sali na carreda y a desaparece den varios direccion. Nan cuchillonan a keda atras como trofeo pa e joven Normano. Un instante Eric a pensa pa persigui nan, pero el a mira cu esaki lo ta cos di loco y el a bandona e idea aki. El a bira su mes den direccion di e victima cu mientras tanto a lamta for di suelo. Yen di admiracion esaki a gradici Eric pa e modo ariba cual esaki a salba su bida. Na gran sorpresa di Eric el a tende cu e homber tabata un compatriota di dje. Nan a sigui camna hunto y e homber a conte'le cu su nomber tabata Olof y cu el tabata traha aki ariba un galei grandi, cu tabata den haf. El mester tira vista ariba e remadornan.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 3 OCT. 1952 — No. 1455

Afgunst

*** * We hebben sterk de indruk gekregen, dat men het op Curacao over het algemeen niet bepaald prettig vindt, dat Aruba met een „gladde" begroting uit de bus is gekomen en dat Curacao met een aanzienlijk tekort zit. Gedeputeerde ir P. C. Henriquez heeft tijdens een persconferentie een en ander over dat tekort verteld en hij kwam tot de voor ons onbegrijpelijke slotsom, dat het eiland Curacao structureel een tekort heeft van ongeveer drie millioen...**

Enfin, dat is een zaak die Curacao aangaat. Wat ons eiland raakt, is dat men daar ginds maar niet wil inzien, dat in het verleden Arubaanse gelden ten nutte kwamen aan de Curacaose kas. Daarom is men het ook helemaal niet eens met onze beschouwing „Tekort" van vorige week, waarin wij deze zaak duidelijk stelden. Eventueel zouden wij nog ander bewijsmateriaal ter tafel kunnen brengen, waaruit een ieder kan leren, dat onze stelling wel correct was.

Men kwam op Curacao nog met wat anders aandragen: „Wij hebben hier steeds moeten opdraaien voor de toporganisaties voor alle Antillen en daardoor is het te verklaren, dat wij hier met een tekort in de maag zitten, terwijl Aruba de begrotingsbalans in evenwicht heeft kunnen houden".

Hierop zouden wij het volgende willen antwoorden: Aruba kan het niet helpen, dat men op Curacao in zo'n mate over-organiseerde, dat het Bestuurscollege van Curacao blijkens de Algemene Beschouwingen heeft moeten voorstellen de eerste vijf jaren geen afgevoerde personeelsleden te doen vervangen. Bovendien: heeft Aruba niet behoorlijk mee-betaald aan de geweldige organisatie, die in de loop der jaren op Curacao groeide? Aruba had nauwelijks een vinger in de pap en moest alles maar met lede ogen aanzien ... en betalen.

Nee, bovenaangehaalde „verklaringen" houden geen steek. Men moet weten te erkennen, dat ons eiland verhoudingsgewijs steeds te veel heeft bijgedragen. „De Arubaanse Courant ziet het te simpel," zegt men op Curacao. Maar is het eigenlijk niet dood-eenvoudig?

Britse atoombom ontplofte op Duivelseilanden

Na twee jaren van voorbereiding in een geheimzinnige sfeer

MELBOURNE, 3 Oct. - Officieel is bekendgemaakt, dat een Brits atomair wapen met succes tot ontploffing is gebracht op de Monte Bello-eilanden ter hoogte van de Noordwestkust van Australië. Aan deze ontploffing zijn twee jaren van geheimzinnige plannen voorafgegaan. De Monte Bello eilanden staan plaatselijk bekend als Duivelseilanden.

Volgens een correspondent van Reuter geschiedde de explosie gisteravond om 19.30 u. Cur. tijd. Er steeg na de ontploffing geen paddestoelvormige wolk op, zoals bij de Amerikaanse atoomproeven. Het leek volgens Reuters correspondent meer op wolkenrafels. Een minuut na de ontploffing had de wolk een hoogte bereikt van 2000 meter. Twee minuten later was de wolk in het midden 1½ kilometer breed; bovenaan had zij de vorm van een „Z" en zag eruit als een grotesk vervormde grijze wolkenmassa.

Men neemt aan, dat dit de 34ste atoomontploffing ter wereld is. De Verenigde Staten hebben 30 ontploffingen tot stand gebracht en de Sowjet-Unie, naar verluidt, drie proef-explosies.

De Monte Bello's zijn een handjevol kale eilanden, eertijds het centrum van een bloeiende parelindustrie. Zij kregen de naam van „duivelseilanden" wegens de uitspattingen van de Japanse parelduikers jegens geschaakte inheemse vrouwen. Thans zijn deze eilanden overgeleverd aan vogels en beesten.

Donors gevraagd

Wij vernemen, dat over enige tijd op ons eiland zal worden begonnen met de werving van vrijwillige donors voor de bloedtransfusiedienst welke zal werken onder leiding van de Chef van de Geneeskundige Dienst. In voorkomende gevallen kan men thans wel bloed krijgen maar dat gebeurt op een vrij kostbare wijze. Vooral is dat een bezwaar ten aanzien van Gouvernementspatiënten. In Nederland en andere landen werkt de bloedtransfusie onder auspiciën van het Rode Kruis, maar dat instituut kennen wij hier niet, weshalve de Geneeskundige Dienst zich met een en ander zal belasten.

Binnenkort volgen hierover nadere mededelingen.

MR MILIUS OOK NAAR ARUBA

Mr J. Milius, directeur van de Utrechtse Jaarbeurs, zal van 10 tot 14 November een bezoek aan ons eiland brengen. Naar alle waarschijnlijkheid zal hij hier onder auspiciën van het Comité ter Bevordering van de Wetenschap een lezing houden over de economische toestand van Nederland en de exportmogelijkheden.

Jantje kreeg medelijden

Ook voor dit „kadertje-van-de-dag" zijn we de auteursrechten verschuldigd aan professor Röling, die met het volgend vooral wilde illustreren hoe verrassend een kind kan reageren.

Jantje had de film „Ben Hur" gezien; bij de acte waarin mensen door leeuwen worden verscheurd, begint Jantje plotseling hevig te snikken. Hij blijft maar huilen, totdat mama hem de wel wat overbodig lijkende vraag stelt waarom hij huilt.

„Och mammie", snikt Jantje terwijl hij met zijn vingertje naar het doek wijst, „dat kleine leeuwtje heeft nog niets gehad".

BENOEMING GEACCEPTEERD

Vanmorgen werd op het Bestuurskantoor telegrafisch bericht ontvangen van de heer Frans de Paula Wever, waarbij werd medegedeeld, dat hij zijn benoeming als Gedeputeerde accepteert.

STALIN SCHRIJFT:

„Oorlog tussen kapitalistische landen onvermijdelijk"

MOSKOU, 2 Oct. In een artikel van 50 pagina's in het gezaghebbende orgaan van het centrale comité der Sovjet-Russische communistische partij, „Bolsjewik", schrijft Stalin vandaag, dat de rivaliteit tussen de kapitalistische landen in de praktijk sterker is dan de rivaliteit tussen de stelsels en dat een oorlog tussen de kapitalistische landen onvermijdelijk is. Stalin voorspelt een steeds groeiende crisis van het kapitalisme met als gevolg het slinken van de wereldmarkt. Eerst Engeland en daarna Frankrijk zullen zich losrukken uit de omarming der Verenigde Staten, aldus de Russische premier.

LET GOED OP DE SNELHEIDSMETER

De Commissaris van Politie verzoekt ons mede te delen, dat zeer binnenkort zal worden aangevangen met een intensieve controle op overtreding van de maximum-snelheid. Met de meest mogelijke gestrengheid zal tegen de overtreders worden opgetreden. Op verrassende wijze zal men kunnen worden „geknipt", o.m. door autovallen (controle door op verschillende plaatsen staande agenten, die met chronometers zijn gewapend). Vooral ook in de stad zal worden gecontroleerd en dat geldt met name voor de Lloyd Smith Boulevard en de Ceintuurbaan in Sint Nicolaas.

FOLKERT STEENMEIJER VOOR DE WERELDOMROEP

Wij herinneren onze lezers aan het optreden van de heren Folkert Steenmeijer (piano) en Jacob van der Woude (viool) voor de microfoon van Radio Nederland Wereldomroep op Dinsdagavond a.s. Uitgevoerd zullen worden: Adagio van W. A. Mozart, Romance in F van L. van Beethoven en Rondo Capricio van Saint Saëns.

TWEE HOOGLERAREN OP ARUBA

Professor Röling sprak over de criminaliteit van het kind

Voor onze artsen sprak professor Swellengrebel

Woensdagavond waren op ons eiland twee Nederlandse Hoogleraren aan het woord; in de politiecantine was een voordracht van Prof. B. V. A. Röling, Hoogleraar aan de Rijksuniversiteit te Groningen, terwijl in hotel „Scala" voor een aandachtig gehoor van 18 Arubaanse artsen het woord werd gevoerd door Prof. Swellengrebel, Hoogleraar in de Parasithologie aan de Gemeentelijke Universiteit te Amsterdam.

Professor Swellengrebel kwam min of meer toevallig op Aruba terecht. Hij had in Havana de jaarlijkse conferentie bijgewoond van de Pan American Sanitary Organisation, waarin hij voor Nederland, de Nederlandse Antillen en Suriname een stem had, tesamen met dr Rutten (van Curacao) en dr Van der Kuip (uit Paramaribo). Het ligt in de bedoeling van Nederland zich op de duur geheel van deze conferenties terug te trekken en de bevoegdheden te delegeren aan de Gebiedsdelen in de West.

De Hoogleraar is van Havanna naar Curacao gekomen en vloog vandaar naar Aruba. Hij hoopt zijn reis te vervolgen via Suriname, Montreal en Boston. Als bioloog heeft professor Swellengrebel een voortreffelijke naam; in de jaren 1910--1911 heeft hij tesamen met wijlen professor Kuenen (wiens zoon thans hier werkt) door naarstige onderzoekingen een einde kunnen maken aan malaria en andere parasitaire ziekten.

Zijn komst naar Aruba hield in de eerste plaats verband met de bestrijding van de Gele Koortsmuskiet waarvoor hij een levendige belangstelling aan de dag legt. Hij toonde zich zo vriendelijk zijn enige avond op ons eiland een voordracht te willen geven voor onze artsen, die voor dat gebaar veel waardering toonden.

Voor de pauze sprak professor Swellengrebel over „Amoebiases", waarop een levendige gedachtenwisseling volgde, en na de pauze volgde een verhandeling over de bestrijding van de „Jungle Yellow Fever".

Misdaad en kind

Professor Röling, we schreven het al, was hier onder auspiciën van het Comité ter Bevordering van de Wetenschap; hij kwam Woensdagmiddag aan met Hr. Ms. Willem van der Zaan (die ook Z.E. de Gouverneur naar hier bracht) en keerde met dezelfde gelegenheid naar Curacao terug. Vandaar gaat hij naar Venezuela om er enige lezingen te houden en zal dan naar Nederland terugkeren.

Er was deze hooggeleerde spreker gevraagd iets te vertellen over criminologische problemen ten aanzien van het kind, maar dat zou niet betekenen, dat hij daardoor niets zou moeten vertellen - bij wijze van inleiding - over de gang van het strafrecht. „We hebben te doen met een zeer jonge wetenschap, die eigenlijk pas dateert van het midden van de vorige eeuw," aldus spr., die bij herhaling verwees naar de pionier op dit gebied, Lombroso. Er werd vroeger gestraft tengevolge van 'n kwade wil, doch daarna ging Lombroso plotseling aandacht vragen voor de mens: die slechte wil zou een oorzaak moeten hebben. Straffen is iemand welbewust leed aandoen terwille van bescherming van de gemeenschap. Ieder mens heeft het misdadige in zich en daar komt nog bij, dat het zien van misdaad vaak tot navolging wekt. Misdaad werd vroeger genoemd: „verstoring van de rechtsorde" en daarna kwam men tot het besef, dat de criminaliteit niet meer het strafrecht ondermijnt (een oude lezing) maar men ging het aanpassen aan andere invloeden.

In vroeger jaren werden kinderen rustig gestraft. Aan het eind van de 17e eeuw werden ze soms levend verbrand wegens een zedendelict; anderen werden gebrandmerkt en uit de woonplaats verbannen. Later is men wat nuchterder gaan denken en heeft men het gedrag van een kind niet meer vereenzelvigd met dat van een volwassene. Men is zich gaan afvragen: wat is de oorzaak van de misdaad? Aanleg is van veel belang, soms zelfs van beslissend belang. Vaak ziet men opstandigheid tegen de maatschappij en enige dagen afzondering in een cel zal die opstandigheid nog vergroten. Beslissend naar de mening van professor Röling is het milieu. Men moet altijd goed voor ogen houden de omgeving waarin het criminele kind werd opgevoed en men moet ernstig trachten het kind een beter milieu te bezorgen.

Er zou een organisatie gevonden moeten worden die de innerlijke problemen bij het kind zou kunnen oplossen, maar dat is zeer moeilijk. De meeste bestraffingen doen erg veel kwaad, maar uit opvoedingsoogpunt zijn ze soms noodzakelijk. Er moet een goed contact met het kind worden gelegd en dat kan vaak het beste door gezinsvoogdij.

Invloed van de film

Na de pauze werd o.m. gevraagd hoe de Hoogleraar denkt over de invloed van de gangsterfilm. „Het is ongeveer net als met roken. Men kan zeggen dat het goed of schadelijk is voor de gezondheid. Films zullen wel kwaad doen, maar geldt dat ook niet ten aanzien van de bloederige sprookjes? De gekuiste versies vinden de kinderen niet mooi", aldus de professor, die eenzelfde oordeel gaf over de beeldverhalen.

Voorts zei hij naar aanleiding van vragen: Relatieve armoede is zeer belangrijk in de criminologie: in 1910 was er meer criminaliteit onder de dienstmeisjes omdat de fabrieksmeisjes meer verdienden. Een „jongensstad" heeft ook zijn mislukkingen; het gaat erom liefdevolle leiders te krijgen en die zijn wel zeer dun gezaaid.

Mossadeq dreigt toch met verbreking diplomatieke betrekkingen met Engeland

TEHERAN, 2 October - De Perzische premier, dr Mossadeq, heeft in een boodschap aan het Perzische volk en het buitenland verklaard, dat, ingeval de Britse regering niet in gunstige zin antwoordt op de jongste Perzische voorstellen, Perzië zich verplicht zal zien zijn diplomatieke vertegenwoordiger in Londen terug te roepen.

De ministerraad zou deze kwestie in de volgende zitting bespreken. Volgens Mossadeqs boodschap rijst in het gestelde geval de vraag, of de belangen van Perzie in Engeland aan éen Europees dan wel een Aziatisch land moeten worden toevertrouwd. Mossadeq verzocht zijn landgenoten in Perzie en in het buitenland om hun mening over deze kwestie kenbaar te maken.

Waarnemers zien in de boodschap een openlijk dreigement tot verbreking van de diplomatieke betrekkingen tussen Perzie en Engeland ingeval Engeland niet binnen twee dagen (waarna de door Perzie gestelde termijn afloopt) in gunstige zin heeft geantwoord op de jongste Perzische nota over de oliekwestie.

Te Sjiraz, ten Zuiden van Teheran, bij de Perzische Golf is de staat van beleg afgekondigd vanwege acties, die door stammen in de omgeving worden gevoerd.

OPSTAND IN VENEZUELA

Legereenheden bestormden gisteren kazernes te Maturin

CARACAS, 2 Oct. - Officieel wordt uit het gebied van Maturin in Oost-Venezuela een nieuwe poging tot opstand gemeld, waarbij drie personen om het leven kwamen, twaalf werden gewond en 13 gevangen genomen. Zoals men zich herinnert, werd Maandag melding gemaakt van een vruchteloze opstand en van aanvallen op militaire en andere basis in Venezuela.

Twee dagen geleden deelde het Venezolaanse ministerie van defensie mee, dat er nog gevochten werd in de omgeving van Turen en Villa Bruzual, 800 km ten Zuidwesten van Caracas. Gisteren zou het in het grootste gedeelte van het land „volkomen rustig" zijn. Toen waren vijf rebellen om het leven gekomen, negen gewond en 60 gevangen genomen. Aan regeringszijde vielen één dode en twee gewonden te betreuren.

In een communiqué werd vandaag gezegd, dat legereenheden onder kapitein J. B. Rojas en luitenant M. Martinze, met steun van burgers, de legerkazernes te Maturin bestormden en enige tijd in bezit kregen. De snelle reactie van loyale officieren en troepen, aldus het communiqué, maakte het mogelijk, dat de bevelvoering de toestand binnen een paar uren meester was. Bij het daarop ontstane gevecht lieten kapitein Rojas en twee soldaten het leven. Elf sergeanten en soldaten werden gewond, van wie sommige ernstig. Dertien werden gearresteerd.

In de buurt van Turen zetten de regeringstroepen de achtervolging voort van de burgers, die in opstand waren gekomen. Zij zijn de nabijgelegen beboste bergen in gevlucht.

VAN HEINDE EN VERRE

CAIRO. - De reis van generaal Naguib door het Nijldal schijnt een groot succes te zijn; overal wordt hij feestelijk ingehaald en luide toegejuicht.

RANGOON. - Bij de viering van het drie-jarig bestaan van het communistische bewind in China hebben zich alhier vrije ernstige ongeregeldheden tussen communisten en nationalisten voorgedaan.

New York. - Ervaren V.N.-diplomaten beschouwen het feit, dat de Russen besloten hun meest vooraanstaande V.N. - deskundigen te zenden naar de volgende algemene vergadering, als een sterke aanwijzing dat zij van plan is een vredesoffensief in Azië te lanceren.

DEN HAAG. - De Nederlandse Aardolie-Maatschappij heeft een concessie aangevraagd voor 2.825 ha bij Winschoten naar aanleiding van de resultaten bij boringen, waarbij anhydriet en steenzout in behoorlijke hoeveelheden werden aangetoond. Het steenzout bevat bovendien kaliumzouten waarvoor eveneens een concessie is aangevraagd.

DEN HAAG. - Bij K. B. van 18 September is ingaande 1 October mr A.J. d'Ailly herbenoemd tot burgemeester van Amsterdam.

BELGRADO. - De regering van Joegoslavië heeft voor de duur van zes maanden een verbod afgekondigd op de invoer van ongeveer honderd goederensoorten, waaronder metaalwaren, electrische uitrusting en chemicaliën.

NEW YORK. - Het studentenorgaan van de Colombia-University, waarvan de president, generaal Eisenhower, technisch nog met verlof is, heeft zich uitgesproken ten gunste van gouverneur Adlai Stevenson.

TOKIO. - Bij de in Japan gehouden verkiezingen hebben de liberalen een absolute meerderheid

In kort bestek

behaald; alle 107 communistische candidaten werden verslagen.

CAIRO. - De Egyptische fiscus heeft van de beheerders van de bezittingen van ex-koning Faroek ongeveer twee en een half millioen Curacaose guldens geëist wegens achterstallige inkomstenbelasting van de ex-monarch.

GUATEMALA. - De Staking waardoor het werk bij de Pan American een en zeventig dagen heeft stil gelegen, is geëindigd nadat de looneisen van de stakers waren ingewilligd.

SINGAPORE. - In Malakka hebben zich in September 188 gevallen van terrorisme voorgedaan, hetgeen beschouwd wordt als een van de rustigste maanden sedert de communisten in 1948 met hun terreur-campagne begonnen.

PARIJS. - De opperbevelhebbers der Atlantische Strijdkrachten in Europa bespraken op het Atlantisch hoofdkwartier defensievraagstukken, bezien in het licht van de onlangs gehouden oefeningen.

DEN HAAG. - Verwacht wordt, dat Nederland op de zevende conferentie van de algemene handels- en tarievenovereenkomst, die gisteren in Geneve aanving, tegenmaatregelen zal voorstellen naar aanleiding van de Amerikaanse beperkingen op de invoer van Nederlandse boter en kaas.

DE BILT. - Vorige maand was op één na de koudste Septembermaand in Nederland van de laatste 250 jaar.

TOKIO. - Bij ongeregeldheden op het eiland Tsjejoe, voor de Koreaanse kust, zijn 45 krijgsgevangenen om het leven gekomen. Twee Amerikaanse soldaten werden gewond.



DE CHINEZEN IN KOREA hebben een hevig offensief ingezet om de strategisch belangrijke Capitol Hill. Soldaten uit Puerto Rico nemen even rust voordat ze verder naar de frontlinie gaan.

OVERDRACHT [illegible]

Aruba is verheugd maar en ge belangrijke diensten zijn nog niet in onze handen

In aansluiting op ons verslag over de plechtige overdracht van [illegible] diensten (zie ons blad van gisteren), volgt hieronder de tekst van de toespraak van de heer Gezaghebber, mr L. C. Kwartsz:

Excellentie,

Aruba is bijzonder getroffen door uw zeer welwillende houding om aanwezig te willen zijn bij de inluiding van de overdracht van een zestal diensten, welke plechtigheid wij hier in een sober ingerichte zaal en op sobere wijze willen doen plaats vinden. Wij stellen uw overkomst op zeer hoge prijs.

Excellentie, diep getroffen zijn wij ook door uw bijzonder hartelijke woorden, welke getuigen van grote belangstelling voor onze problemen en van diep inzicht in de mentaliteit van de Arubaanse bevolking en van ons reeds zeer lang bestaand verlangen naar een zelfstandige behartiging van onze eigen aangelegenheden. Voor hen die menen dat dit verlangen van recente datum is, wil ik hier slechts aanhalen de waarschuwende woorden van de Minister van Koloniën in de Tweede Kamer van de Staten Generaal in 1861: „De Kroon dient ervoor te zorgen, dat Curacao geen onderhorigheden maakt van de andere eilanden."

Nadat gedurende bijna een eeuw [illegible] bedroevend weinig aandacht was geschonken aan deze ernstige [illegible], met alle nare gevolgen [illegible], welke zo gemakkelijk voorkomen hadden kunnen worden, zijn wij eindelijk zo ver op Aruba, dat wij met volle vertrouwen kunnen zeggen: „De strijd is gestreden, de overwinning is in zicht".

Excellentie, zo gaarne zouden wij deze dag, die voor ons ongetwijfeld van bijzonder grote betekenis is en waar onze voorvaderen steeds zo vurig naar verlangd hadden, met veel meer luister hebben willen vieren en met gerechtvaardigde trots hebben willen aanmerken als een historische dag van [illegible] grootheid voor Aruba. [illegible] is dit niet ten volle mogelijk [illegible] nog steeds zijn enkele [illegible] mening uiterst belangrijke diensten, waarvan ik slechts [illegible] domeinbeheer, gezondheidsdienst en onderwijs, nog steeds niet in onze handen. Evenwel, uw aanwezigheid hier, uw zeer waardevolle woorden, de wijze waarop de andere overdrachten hebben plaats gevonden, zijn voor ons even zovele waarborgen dat ook deze diensten binnen afzienbare tijd zullen worden overgedragen op een wijze, welke zowel voor de Landsregering als voor het Arubaanse volk aanvaardbaar en bevredigend zal zijn.

Wij realiseren ons ten volle, dat op onze schouders een verantwoordelijkheid is gelegd, waarvan wij thans nog zullen moeten bewijzen, dat wij dit vertrouwen waard zijn; wij zijn ons er diep van bewust dat ieder recht verplichtingen met zich meebrengt. Wij erkennen deze verplichtingen en aanvaarden de last deze verplichtingen op de meest loyale wijze na te komen. Wij begrijpen ook, dat wij in deze gecompliceerde wereld, waarin naast zovele schoons evenzovele ongerechtigheden voorkomen, niet een eenheid op ons zelf kunnen vormen, maar dat wij deel uitmaken van een gezin: de Nederlandse Antillen, en dat wij onverbrekelijk verbonden zijn aan een familie: het Koninkrijk der Nederlanden, waarvan wij trots zijn deel te kunnen uitmaken. Het zal u duidelijk zijn, dat wij met dit alles voor ogen bij de behartiging van onze eigen belangen, welke ons uiteraard 't dichtst aan het hart liggen, zonder voorbehoud onze aandacht steeds gericht zullen houden op de belangen van de Nederlandse Antillen, doch voor al ook op de eenheid in ons Koninkrijk, hetgeen ons hoogste streven is.

Het deed ons goed dat u de typische Arubaanse karaktereigenschappen even hebt aangehaald. Wij weten, dat wij soms heftig kunnen reageren, maar wij doen dit met open vizier, met een oprecht hart en - zeker niet het minst - op waardige wijze. Wij hebben onze eigen mening en wij staan graag op ons standpunt, maar wij respecteren en aanvaarden de inzichten van anderen. Dit is naar mijn mening de enige wijze om te komen tot een juist begrip van elkaars inzichten, moeilijkheden en noden, hetgeen onvoorwaardelijk noodzakelijk is voor een daadwerkelijke en vruchtbare samenwerking.

Wij begrijpen met u, dat het losmaken uit sinds eeuwen bestaand zorggebieden niet kan plaats vinden zonder moeilijkheden en wrijvingen en wij aanvaarden dit als vanzelfsprekend. Wij kunnen u echter de verzekering geven, dat ondanks de u bekende moeilijkheden en wrijvingen in het verleden nooit enige wrijving heeft bestaan tussen de ingezetenen van Curacao en Aruba als zodanig. Integendeel, de Curacaoënaars hebben zelf ook maar al te vaak onze moeilijkheden ingezien en ik moge welhaast zeggen ook zelf ondervonden. Daarom is het verheugend te constateren dat sinds er een begin is gemaakt met de daadwerkelijke zelfstandigmaking een zeer nauwe en vriendschappelijke samenwerking is ontstaan tussen de bestuurscolleges van deze eilanden. Dat is tot stand gekomen ongeacht het door u aangehaalde artikel 118 van de landsregeling en daarom stemt dit ons tot grotere voldoening, omdat dit geheel spontaan is gekozen en zonder wettelijke drang en naar wij hopen tot volle rijpheid zal groeien. Het is mij een voorrecht namens de Arubaanse bevolking onze bijzondere erkentelijkheid te betuigen aan de velen die hun medewerking hebben verleend aan de totstandkoming van deze eilandelijke zelfstandigheid. Ik moge hier slechts noemen: U, Excellentie, bij wie ik zo vaak een treffend juist inzicht heb geconstateerd in de moeilijkheden welke typerend voor ons eiland zijn en bij uitsluiting aan ons eiland zijn verbonden.

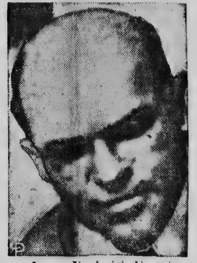
U, Heren van de Regeringsraad, die in vaak moeilijke omstandigheden de eilandelijke zelfstandigheid hebt weten te bewerkstelligen en door te voeren; aan de leden van het werkbureau, die op voortreffelijke wijze de daarvoor vereiste wettelijke regelingen hebben voorbereid; aan u, heren van de Staten, die op voortvarende wijze deze wettelijke regelingen tot stand hebt gebracht.

Wij menen tenslotte deze gelegenheid niet ongebruikt voorbij te laten gaan zonder een woord van dank en waardering uit te spreken voor degenen onder de Hoofdambtenaren, die ondanks absolente en daarom voor Aruba onaanvaardbare wettelijke regelingen in het verleden toch open oog hebben gehad voor de belangen van Aruba en ondanks vele tegenwerking, deze belangen volgens beste kunnen hebben behartigd.

Excellentie, ik moge besluiten met U de verzekering te geven, dat Aruba zijn plaats kent zowel in de Antillen als in het Koninkrijk; dat Aruba de banden welke ons hebben samengebonden en nog binden, zo mogelijk nog strakker zal aanhalen, dat Aruba de noden der thans helaas minder welvarende eilanden zeker niet uit het oog zal verliezen en dat U en de landsregering ten alle tijde mogen rekenen op onze meest loyale medewerking wanneer het betreft de nakoming van de regelingen welke noodzakelijk zijn voor de instandhouding van de ook voor Aruba belangrijke eenheid."



Marcus Alphonse Murphy



James Frederick Forest



Dorothy Rose Forest



William Sentner

IN AMERIKA werden deze communistische leidende figuren door de recherche ontmaskerd en ingerekend. De dame en heren hebben hier en daar aangezet tot staken.



IN DUITSLAND vond, zoals we reeds meldden, een ernstig ongeval plaats met de expresse Lübeck—Hamburg, waarbij negen personen om het leven kwamen en vijf en dertig ernstig werden gewond. Hierboven: een overzicht van de ravage; reddingsploegen togen dadelijk hard aan het werk.

EINDPUNT GEWIJZIGD

Er is zoveel belangstelling voor de maanlicht-autorit van Zaterdag a.s., dat de commissie van organisatie besloten heeft het eindpunt te verleggen van Hotel Scala naar de Flamingoroom, die voor die gelegenheid door de heer Bontekoe (Dakota) zal worden opgeruimd en beheerd.

ONDERSCHEIDING VOOR MONTI MADURO

De heer Monti Maduro van de Aruba Trading Company werd onderscheiden met de gouden medaille van de Seagram's fabrieken. Deze onderscheiding was te danken aan het feit, dat de heer Maduro zich buitengewoon verdienstelijk had gemaakt inzake de verkoop van de Seagram producten. Onze gelukwensen!

„Alle landen moeten worden toegelaten tot de Verenigde Naties"

MORECAMBE (Noord Engeland), 1 Oct. - Hugh Dalton, de specialist voor buitenlandse zaken avn de Labourparty, hield vandaag een redevoering op de conferentie van de Labourparty tijdens een debat over buitenlandse zaken, waarbij hij er op wees dat het communistische China en Ceylon opgenomen moeten worden in de Ver. Naties. Hij zeide verder, dat gebruik moest worden gemaakt van de goede diensten van India om de vastgelopen onderhandelingen over de wapenstilstand op Korea weer op gang te brengen. Hij toonde zich een voorstander om alle landen tot de V. N. toe te laten, zeggende, dat wanneer dit niet gebeurt, de V.N. op zouden houden „verenigd" te zijn. Wij moeten voorkomen, zo zeide hij, dat de Verenigde Naties ook in twee blokken worden verdeeld.

VIER WEKEN UITSTEL IN ELECTRA-ZAAK

's-GRAVENHAGE, 2 Oct. — Bij de behandeling van het geding in de Electra-zaak van de erven Eman op Aruba tegen de staat der Nederlanden ,ir. L. A. H. Peters in zijn hoedanigheid van voormalig gouverneur der Nederlandse Antillen en de Landsregering der Antillen, gaf de Haagse rechtbank aan gedaagden vier weken uitstel om conclusie van antwoord te nemen. Voorts werd hun de waarschuwing gegeven, dat hierna nog eenmaal uitstel zal worden verleend.

KONINKLIJKE ONDERSCHEIDING

's-GRAVENHAGE, 2 Oct. — Bij Koninklijk Besluit is benoemd tot ridder in de Orde van Oranje Nassau de heer E. J. Rozendaal, kassier bij de Curacaose Bank te Willemstad (Curacao).

WEER TWEE NEDERLANDERS GESNEUVELD

's-GRAVENHAGE, 2 Oct. - De Nederlandse regering heeft tot haar leedwezen bekend moeten maken dat op 27 Sept. op Korea zijn gesneuveld de soldaat Ch. Bastiaans uit Maastricht en de soldaat H. Veenendaal uit Arnhem.

FEUILLETON

143

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Ik vertrouw mijn kinderen aan mijn vrouw toe; nooit heb ik getwijfeld aan haar moederlijke tederheid voor hen. Ik druk haar vooral op 't hart, goede Christenen en rechtschapen mensen van hen te maken; hen de grootheden dezer wereld (als zij gedoemd worden die te ervaren) te leren zien als zeer gevaarlijke en vergankelijke goederen, en hun blik te wenden naar de enige hechet en duurzame glorie, de eeuwigheid. Ik smeek mijn zuster zo goed te willen zijn, in haar liefde voor mijn kinderen te volharden en de plaats ener moeder in te nemen, zo zij het ongeluk mochten hebben, de hunne te verliezen.

Ik verzoek mijn vrouw, alle leed te vergeven, dat zij voor mij heeft geleden, en de onaangenaamheden, die ik haar in de jaren van ons huwelijk veroorzaakt mocht hebben; en zij kan er verzekerd van zijn, dat ik haar niets ten kwade aanreken ,als er iets zijn mocht, dat zij zichzelve verwijt.

Ik dring er bij mijn kinderen ten krachtigste op aan, dat zij, na hun plichten jegens God, die voor alles moeten gaan, steeds de onderlinge eenheid bewaren, onderworpen en gehoorzaam zijn aan hun moeder, en dankbaar voor alle zorg en moeite, die zij zich voor hen heeft getroost, en mij te blijven gedenken. Ik verzoek hen, mijn zuster als hun tweede moeder te beschouwen.

Ik spoor mijn zoon aan, als het ongeluk mocht hebben koning te worden, te bedenken, dat hij zich geheel dient te wijden aan het geluk van zijn medeburgers; dat hij allen haat en alle grieven moet vergeten, vooral die, welke in verband staan met mijn rampen en smarten; dat hij het volk alleen gelukkig kan maken, door in overeenstemming met de wetten te regeren; maar tegelijkertijd te bedenken, dat een koning zich neit kan doen eerbiedigen en het goede volbrengen, dat in zijn hart is, tenzij hij het nodige gezag bezit, en dat hij anders, verward rakend in zijn werkzaamheden en geen respect inboezemend, eer schadelijk dan nuttig is.

Ik spoor mijn zoon aan, zorg te dragen voor al degenen. die aan mij gehecht waren, voorzover zijn omstandigheden zullen veroorloven; te bedenken, dat het een heilige schuld geldt, die ik heb aangegaan tegenover de kinderen en bloedverwanten dergenen, die voor mij zijn ondergegaan, en ook van hen, die om mijnentwl ongelukkigij zijn. Ik weet, dat er velen zijn, onder de personen in mijn naaste omgeving, die zich tegenover mij niet gedragen hebben, gelijk hun betaamde, en die zelfs ondankbaarheid hebben getoond; maar ik vergeef hen (menigmaal in ogenblikken van onrust en verwarring is men geen meester over zichzelf) en ik verzoek mijn zoon, als hij gelegenheid vindt, alleen aan hun tegenspoeden te denken.

Ik had hier gaarne mijn dankbaarheid bewezen aan hen, die mij een oprechte en belangloze genegenheid hebben geschonken; werd ik, te ener zijde, diep gekwetst door de ondankbaarheid en trouweloosheid van personen, wien ik steeds hartelijkheid bewez enheb, gelijk ook aan hun verwanten en vrienden, van de andere zijde heb ik de troost mogen smaken, veler genegenheid en vrijwillige belangstelling te ondervinden. Ik verzoek hen, mijn dank te aanvaarden.

Bij de huidigen stand van zaken zou ik hen, vrees ik, schaden, als ik duidelijker sprak; maar ik draag mijn zoon speciaal op, gelegenheid te zoeken, om hen te belonen.

Niettemin zou ik het beschouwen als een smaad tegen de natie, zo ik mijn zoon niet openlijk aanbeval de heren De Chamilly en Hue, die in hun oprechte genegenheid voor mij aanleiding vonden, zich met mij op te sluiten in dit droeve verblijf. Ook beveel ik hem Clery aan, voor wiens zorgen ik niets dan lof heb, zolang hij bij mij is. Aangezien hij het is, die tot het einde bij mij is gebleven, verzoek ik de heren van de commune, hem mijn kleren, mijn boeken, mijn horloge, mijn beurs en alle andere kleine voorwerpen te overhandigen, die bij de raad der commune zijn gedeponeerd.

(Slot volgt)

ALGEMENE BESCHOUWINGEN (II)

Grootste voorzichtigheid is geboden ten aanzien van de eerste eigen begroting

Het spreekt wel vanzelf, dat het College met betrekking tot de raming van de opbrengsten, die in 1953 uit hoofde van de verschillende belastingen mogen worden verwacht, grote voorzichtigheid geboden achtte.

Immers:

a. de aanslagen in gebruiks- en grondbelasting en de voorlopige aanslagen in de inkomstenbelasting voor 1953 worden eerst in de loop, wij mogen hopen in het begin, van dat jaar opgelegd;

b. aanslagen in de winstbelasting voor het tijdvak 1952-1953 zullen, in verband met de vereiste onderzoeken, op zijn vroegst worden opgelegd in het midden van 1953; voor vele aanslagen zal dit later, misschien zelfs eerst in 1954 het geval zijn; wel zullen mogelijk voorlopige aanslagen kunnen worden opgelegd;

c. uit het vorenstaande vloeit voort, dat wat de gebruiks-, grond- en inkomstenbelasting betreft, uit hoofde van de aanslagen voor 1953 eerst in de tweede helft van dat jaar op ontvangsten van betekenis zal mogen worden gerekend, een omstandigheid, die zich ten aanzien van de winstbelasting vermoedelijk in nog sterkere mate zal voordoen.

De ramingen der belastingopbrengsten vermelden dan ook de bedragen, waarop bij een voorzichtig en goed financieel beleid, voor het jaar 1953 inderdaad zal mogen worden gerekend. Aangezien de ontworpen begroting sluitend is, impliceert dit, dat daaraan geen nieuwe uitgaven zullen mogen worden toegevoegd of daarop voorkomende uitgaven niet zullen mogen worden verhoogd, tenzij tegelijkertijd andere uitgaven worden afgevoerd of verlaagd, of nieuwe middelen tot dekking van de nieuwe of verhoogde posten worden aangegeven.

Bijdrage aan het land

Daar de landsbegroting voor 1953 slechts sluitend kon worden gemaakt dank zij de ontvangsten wegens over vorige jaren verschuldigde belastingen en retributies, is de verwachting gewettigd, dat voor het begrotingsjaar 1954 door het eilandgebied zal moeten worden gerekend op een niet onbelangrijke bijdrage aan het land. Overweging van deze eventualiteit gaf het College andermaal aanleiding de bezwaren onder de ogen te zien, die kleven aan het stelsel van verdeling van belastinggebied en financiering van de landsuitgaven, als in de Eilandenregeling neergelegd. Het belangrijkste gevaar daarvan is dit, dat de eilandgebieden generlei invloed hebben op de opstelling van de landsbegroting en ingevolge de Eilandenregeling zonder meer gehouden zijn het op de landsbegroting geraamde tekort te dekken. Dat zulks de financiele politiek der eilandgebieden in ernstige mate kan doorbreken en de eilandsbesturen voor grote moeilijkheden kan plaatsen, is duidelijk. De mogelijkheid dient onderzocht te worden van een zodanige verdeling van het belastinggebied en van lasten, dat de regelmatige financiering van de overheidsuitgaven der (drie) betrokken rechtsgemeenschappen niet kan worden verstoord, althans dat moeilijkheden worden geëlimineerd. Het Bestuurscollege van het eilandgebied Curacao wisselde terzake van gedachten en het College stelt zich voor t.z.t. gezamenlijk overleg met de Landsregering te openen.

Een nadeel is ook, dat het eilandgebied de nodige statistische gegevens ontbreken, waaruit bijv. de invloed van de belastingheffing op de inkomensbesteding kan worden afgeleid. Ook op dit punt zal naar verbetering moeten worden gestreefd.

Overdracht diensten

Dat de raming der uitgaven vaak zeer moeilijk was, vloeit voort uit verschillende omstandigheden. Allereerst is daar het feit, dat na de overdracht van „Openbare Werken" en „Bestuursdienst" per 1 September 1951 slechts Lijntelefonie, Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister, Landbouw, Veeteelt en Visserij, Brandweer, Watervoorzieningsdienst en Openbaar Vervoer overgingen.

De overdrachtslandsverordening VIII: Haven- en Loodsdienst en IX: Openbare Gezondheidsdienst zijn bij de Staten in behandeling, terwijl in voorbereiding zijn X: Luchthavens, XI: Onderwijs en XII: Sociale en Economische Zaken. Het laat zich aanzien, dat de overdrachtslandsverordening VIII tot en met XII niet vóór 1 Januari a.s. in werking zullen treden.

Als gevolg van deze trage gang van zaken in de uitvoering der Eilandenregeling, beschikt het College ten aanzien van de dienstvakken, waarop de overdrachtslandsverordeningen II tot en met XII betrekking hebben, niet steeds over de gegevens en factoren, die het voor de raming der in 1953 te doene uitgaven nodig had of zou hebben gewenst.

De opzet van de eilandsbegroting, die zo geheel verschillend is van die der landsbegroting, en de veel verdere gaande splitsing in onderdelen, die de eerste geeft, maakten het verder nodig zeer vele posten te ramen, die in de landsbegroting niet voorkwamen, of splitsingen uit te werken, die daar tevergeefs werden gezocht. Daardoor ontbraken bij herhaling de exacte cijfers van vroegere dienstjaren, die normaal tot basis van de ramingen der verwachtingen voor volgende jaren plegen te dienen. Een typisch voorbeeld hiervan leveren de verschillende posten terzake van geneeskundige behandeling en keuring van personeel. Normaal bevatten posten als deze uiteraard reeds een zeer grote mogelijkheid tot beduidende afwijking van de werkelijkheid, zelfs indien vergelijkingscijfers over enige jaren, gesplitst per dienstonderdeel, beschikbaar zijn; te meer bestaat die mogelijkheid, nu dergelijke cijfers ontbraken. Bij gebreke van een andere behoorlijke basis is daarom het op de onderscheidene posten uit dezen hoofde uitgetrokken bedrag als regel gesteld op rond 1% van de gezamenlijke salarissen van het betrokken personeel; bij grotere personeelsposten werd het mogelijk geoordeeld, met een lager percentage te volstaan. Voor de arbeiders ligt het aangenomen percentage daarentegen iets hoger.

Verschuivingen mogelijk

Het Bestuurscollege ontveinst zich dan ook niet, dat in de loop van het komende begrotingsjaar zeer vermoedelijk vele onderlinge verschuivingen in de ramingen nodig kunnen blijken; speciaal met het oog daarop wordt een vrij ruime bevoegdheid gevraagd tot onderlinge af- en overschrijving, alsmede tot aanvulling van credieten uit de post voor onvoorziene uitgaven. Zulk een machtiging zou trouwens ook bij de meest nauwkeurige ramingen niet kunnen worden gemist.

Bij de raming van de personele- en materiële kosten der onderscheidene dienstvakken, die nog niet aan het eilandgebied zijn overgedragen, moest uiteraard in het algemeen worden uitgegaan van de huidige organisatie; in zoverre hebben deze ramingen tot op zekere hoogte als het ware het karakter ener inventarisatie.

Het ligt uiteraard in de bedoeling, dat de organisatie en werkwijze van de diensten onder de loupe zullen worden genomen.

Openbare Werken

Aangezien de dienst van Openbare Werken in feite slechts werkzaamheden verricht ten behoeve van de verzorging van de onderscheidene onderwerpen, waarin de overheidstaak uiteenvalt, behoren de personele en materiële uitgaven van dit dienstvak zoveel mogelijk ten laste te worden gebracht van de paragrafen en hoofdstukken voor de betrekkelijke onderwerpen aangewezen. Om utiliteitsredenen — vergelijk de toelichting onder 2 — is op deze regel slechts een uitzondering gemaakt voor zoveel betreft de kosten van de leiding en van de administratieve staf, alsmede van enkele, de leiding toegevoegde technische krachten.

Ontvanger

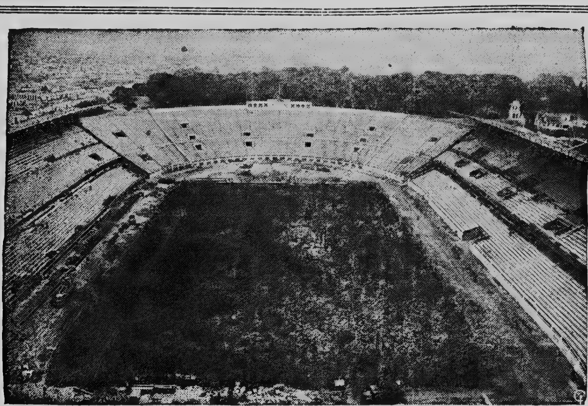
De organisatie en personeelsbezetting van het kantoor van de eilandsontvanger zal in de loop van 1953 geleidelijk worden opgebouwd. In deze begroting worden deswege geen andere uitgaven geraamd dan een toelage aan de landsontvanger, die althans voorlopig met de functie van eilandsontvanger zal worden belast. Verwacht mag worden, dat de begroting voor 1954 met de totale kosten van de ontvangersadministratie zal worden belast.

Onderwijs

Bij de raming van de onderwijsuitgaven is uitgegaan van het beginsel, dat in het algemeen ook aan het ontwerp Overdrachtslandsverordening XI: Onderwijs ten grondslag ligt, te weten, dat slechts het toezicht op het onderwijs (de inspectie) en de regeling van examens aan het land zullen verblijven. Daarom worden, hoewel deswege op de landsbegroting voor 1953 eveneens belangrijke credieten zijn geraamd, ook de nodige gelden gevraagd voor de toekoming van studiebeurzen en andere tegemoetkomingen ter bevordering van de studie. Een zelfde standpunt wordt onzerzijds ingenomen ten aanzien van de instelling van leergangen op verschillend gebied, voorzover niet rechtstreeks dienende voor opleiding van landspersoneel (politie, douane).

Voor scholenbouw ten behoeve van het openbaar en bijzonder lager onderwijs zal, blijkens een door de Landsminister voor Onderwijs en Volksontwikkeling opgesteld schema, voor de jaren 1953 tot en met 1956 vermoedelijk nodig zijn een bedrag van rond ƒ 2.200.000.—. De hoop is gewettigd, dat met de uitvoering van dit schema de achterstand in de bouw van schoolruimte zal zijn ingelopen. Voor het begrotingsjaar 1953 wordt terzake een crediet gevraagd van ƒ 1.089.440,—.

Voor het eerst worden op deze begroting gelden uitgetrokken ten behoeve van het buitengewoon lager onderwijs. Het ligt in de bedoeling voorlopig aan te vangen met de inrichting van één klasse voor dit soort onderwijs.



HET NIEUWE NATIONALE STADION van Lima zal op 27 October plechtig worden geopend. Het stadion werd gebouwd ter gelegenheid van de verjaardag van de revolutie van Arequipa. Het geheel maakt een grootse indruk en ongetwijfeld zal er voor de opening door President Manuel A. Odria veel belangstelling bestaan.

DERTIG JAAR IN OVERHEIDSDIENST

Zondag a.s. zal het dertig jaar geleden zijn, dat mej. H. A. Schreuder, onderwijzeres aan de Julianaschool, in dienst trad van de Nederlandse Antillen. Reeds nu bieden wij de jubilaresse onze hartelijke gelukwensen aan.

CATALOGUS BINNENKORT VERWACHT

Wij vernemen van bibliothecaris dr Johan Hartog, dat hij per luchtpost reeds een exemplaar ontving van de nieuwe catalogus. De grote zending zal zeer binnenkort per zeepost volgen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de oudere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 vrolijke piano-klanken; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting..

Avros-programma:

(19,4 m):

Programma niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 81 m):

(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Hammond-orgel; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Dutch Swing Coll. Band; 19.53 buitenl. weekoverz.; 20.05 W.I. rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 „Vrij en blij"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (54)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Om te verhinderen, dat de anderen hem in het oog kregen, liet Eric zich plat op de grond vallen. Hij wist nu, dat hij zich te midden van twee vijanden bevond. De Atlantische soldaten zouden hem zeker doden, wanneer hij opnieuw gevangen werd en mocht hij in handen van de luipaardmannen vallen, die ongetwijfeld door Kirasso op de hoogte gebracht waren, dan zou zijn lot zeker niet veel beter zijn. Op handen en voeten kroop hij voorwaarts tot hij een rots bereikt had en zocht eerst een wapen, zodat het tenminste mogelijk zou zijn zich behoorlijk te verdedigen. Spoedig vond hij iets, dat als knuppel dienst kon doen.

Aldus gewapend begon Eric de rotsen te beklimmen. Het was moeilijk een weg in het donker te zoeken, bovendien wist hij in het geheel niet, welke richting te nemen! Tenslotte bereikte de jonge Noorman een soort plateau, waar hij een ogenblik stilstond om te overleggen wat te doen. Het werd langzaam lichter en plotseling ontwaarde Eric in de laagvlakte die zich onder hem uitstrekte, Kirasso en een van de luipaardmannen. Zij spoedden zich in grote haast weg van de plek van de overval. Wat hem echter meer opwond was, dat de luipaardman het meisje, wier gestalte hij duidelijk kon onderscheiden, over zijn schouder meevoerde!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Gobierno di El Salvador a arresta 1200 persona

Arsenal di arma destina pa complot comunista a worde descubri

CUIDAD DE GUATEMALA, Oct. 2 - Embajada di El Salvador na Cuidad de Guatemala a duna di conoce awe cu permanencia di cuidadanonan di Gautemala na El Salvador, unda estado di armisticio a worde proclama, lo worde limita te 48 ora. Viajeronan ta reporta, cu na frontera cuidadanonan di Guatemala ta worde rista pa arma

Esaki ta socede pa motibo di arrestacion di 1.200 persona door di Gobierno di El Salvador y descubricion na San Salvador di un arsenal scondi, cu segun gobierno lo a worde usa den un complot comunista inspira door di Moskou pa apodera di e pais.

„Met het oog op de spoedig te

PRESUPUESTO DI ARUBA TA DUNA MOTIBO PA ALEGRIA

Ora cu Bestuurscollege a presenta presupuesto pa anja 1953 na Eilandraad durante reunion publico di Diamars anochi, nos por a bisa cu pa varios motibo e hecho aki tabata merece ovacion. No solamente pa motibo cu e trabao grandi aki a keda cla promer cu e fecha requeri y no solamente pasobra e obra ta haci un impresion favorable cu ta indica e devocion cu cual el a worde traha, pero principalmente pasobra e presupuesto a cerra cu un considerable saldo favorable, cual lo worde deposita den un fondo financiero general. Bestuurscollege ta cuminza e Splicacion General cu e siguiente:

„Na gran satisfaccion di Bestuurscollege, e organo aki por presenta na Eilandraad, pa di promer anja di independencia financiero di e isla, un presupuesto, den cual un gasto calcula na un suma di fls. 12.349.067.-- por worde cubri henteramente door di e recibonan cu ta worde contempla. Muy en particular nos ta considera esaki un motibo pa alegria pasobra formacion di e promer presupuesto aki, tanto en cuanto ta toca calculacion di gastonan como di recibonan, a pone nos College dilanti di dificultadnan grandi y cantidad di problema."

Pa motibo di circumstancianan for di voluntad di e College e concepto aki ainda no a laga espacio pa cuminza cu formacion di un reserva general, pero esaki ta worde considera masha necesario tan pronto cu medionan ta duna. Sinembargo, e saldo favorable di fls. 2.662.477 por worde deposita den un Fondo Financiero General pa obranan di naturaleza permanente.

Naturalmente e presupuesto ta duna motibo pa un consideracion general y nos ta spera di cuminza cu esaki den un di nos edicionnan subsequente. Nos por a ripara caba cu otro anja Bijzonder Lager Onderwijs por haci un principio, meseos cu cursonan di anochi na School Technico di Aruba. Un suma di trinta mil florin ta destina pa luz di den cayanan. Excepto pa Stichting Bouwfonds Sportstadion Aruba, en adelante lo tin un subsidio pa Arubaanse Sport Unie tambe.

Indudablemente Bestuurscollege ta merece di ta aplaudi pa formacion di e promer presupuesto aki; den e coneccion aki nos kier menciona particularmente tambe e trabao excelente di nos experto den terreno di financia, Sr. Remko van Heorn, kende a asisti Bestuurscollege na un modo sublime.

Nos ta bolbe detayadamente ariba e presupuesto aki.

KIKO TA PARA CU NOS „PLAN CHIKITO" DI HOTEL?

Ultimamente nos no ta tende ningun novedad tocante plannan pa hotel di turismo; Sr. Papier ta wardando ariba un senjal for di Estados Unidos, despues di cual probablemente un otro conferencia lo por cuminza. Y anto nos lo sabi si, y den cual forma, e plannan lo worde checuta.

Mientras tanto nos a tende cu Srs. Perel y Wils ta munstrando masha tanto interes pa explotacion di e casino, cual posiblemente lo worde agrega na e hotel. E senjores aki ta mantene firmemente cu nan lo bin traha hotel aki tan pronto cu resulta cu e plannan Americano no ta sigui. Com nan lo haci nan cuenta nos no sabi. Nederlandse Bank ta nenga di duna permiso pa exporta capital Holandes pa financia hotelnan di turismo na Antillas Holandes. Pa e motibo aki nos por tin masha poco confianza den buena intencion di e dos senjores aki.

Algun siman pasa nos a scirbi cu comerciantenan na Aruba ta adopta un actitud pasivo en respecto di turismo; nos ta desea di puntra nos mes kiko lo para bira anto di e „plan" Venezolano cu a worde presenta algun tempo pasa cu asina tanto ardor. E plan aki cual tin como obheto pa atrae turista for di Venezuela, ta conoci tambe bao di e nomber „e plan chikito". Tan pronto cu capitalistanan Americano a presenta nan „plan grandi", esun chikito a worde poni un banda bao consideracion cu si e grandi realiza anto e chikito ta superfluo. Sinembargo, di un principio nos a scirbi cu e plan grandi necesariamente no mester exclui esun chikito, pero aparentemente comerciantenan no tabata di acuerdo cu nos punto di vista.

Awor parce a lamanta algun voz pa bolbe dirigi interes ariba Venezuela. Nos sabi cu cantidad di persona na Venezuela ta gusta pasa algun dia aki; nos isla ta ofrece nan cierto atractividad y di masha tanto importancia ta tambe cu nan no ta encontra mucho dificultad di idioma. Si Aruba lo por ofrece solamente algun posibilidad mas pa recreacion, anto nos ta sigur cu Aruba lo atrae cantidad di turista for di Venezuela.

Nos no mester tin berguenza pa bolbe adopta e plan chikito; loke nos ta busca ta pa mira ta realidad. Si e plan grandi bai door, bunita, pero esaki no ta motibo pa exclui esun chikito. Segun nos opinion comerciantenan mester haci un investigacion di e asunto aki mas pronto posible; sintamento cu man den scoochi no ta yuda nada.

POLIZNAN LO TUMA MEDIDA DRASTICO

Comisario di Poliz na Aruba, Sr. Van Erp, a participa nos cu muy pronto poliznan lo cuminza cu un control masha drastico contra violadornan di velocidad maximo, muy en particular den stad, ariba Lloyd Smith Boulevard y ariba Ceintuurbaan na San Nicolas.

Poliznan lo actua na un manera extremamente drastico contra infractornan di regla di trafico anto. Chauffeurnan, atencion!

MONS. ZEPPENFELDT TA BINI ARUBA

Nos a worde informa cu Su Excelencia Monseigneur Van Der Veen Zeppenfeldt lo yega Aruba dia 14 di November pa administra sacramento di confirmacion ariba e siguiente fechanan: 15 di November na Oranjestad, 18 November na Paradera, 19 di November na Santa Cruz, 22 di November na Noord, 23 di November na San Nicolas y 25 di November na Savaneta. Ora cu comfirmacion ta cuminza den tur misanan ta cinco or. Monseigneur Zeppenfeldt lo permanece den pastorie di Oranjestad durante tempo cu el ta na Aruba.

REUNION DI ARUBA SPORT UNIE

Nos kier recorda nos lectornan cu awe nochi Aruba Sport Unie lo tene un reunion den Aruba Tivoli Club. E directiva interino ta conta ariba representacion di tur organizacionnan di deporte na nos isla.

HOPI ANIMACION PA CONCURSO DI AUTO DI MANJAN ANOCHI

Tin masha tanto animacion pa e concurso di auto di manjan anochi. Ayera tardi nos a worde informa cu ya 94 persona a inscribi nan nomber pa participa y como cien auto sol lo por tuma parti den e concurso, e lista ta probable di cerra awe den curso di dia.

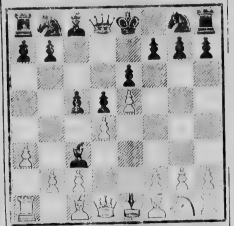
Cooperacion ta worde recibi continuamente for di varios comerciante. Asina fa. E. & G. Martijn lo duna e participacion masculino un atencion particular manjan anochi den forma di cigar marca Ritmeester, mientras pa damas lo tin parfuma desponible.

Firma Mario S. Arends lo duna como propaganda pa cigaria Lucky Strike, Kool y Pall Mall, vulpotlood, shinishero, cigaria, y etui pa yabi. Tropical Bottling Company lo ofrece e participantenan Coca Cola, mientras Aruba Trading a pone un tire di auto desponible como premio. Ademas tin cantidad di premio mas cu lo worde anuncia despues di e concurso.

Punto final di e concurso lo no ta Hotel Scala mas, manera a worde anuncia anteriormente pa motibo di e cantidad di auto cu ta worde spera, pero Flamingo Room unda Sr. Bontekoe (di Restaurant Dakota) lo ta prepara pa recibi e participantenan.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+

PROMER SANTA COMUNION

Diasabra, 15 di November (na 7:00 di mainta) lo tin partimento di promer Santa Comunion den misa di San Francisco na Oranjestad.

TRINTA ANJA DEN SERVICO DI GOBIERNO

Diadomingo cu ta bini lo ta trinta anja pasa, cu Srta. H. A. Schreuder, maestra na Julianaschool, a drenta den servicio di gobierno di Antillas Holandes. Di awor caba nos ta felicita e jubilario cordialmente.

WILLY SCHAGEN NO TA BINI ARUBA AINDA

Telegraficamente nos a worde informa door di ANP cu e campeon di boxeo Holandes di peso mediano, Willy Schagen, no por a acepta e invitacion pa enfrenta Bull Gilkes aki na luna di November. Schagen ta sinti masha tanto pa un encuentro aki, pero otro luna el lo ta masha ocupa cu un temporada di boxeo na Europa. Sinembargo, negociacionnan ta sigui cu ne y no ta improbable cu Willy Schagen lo bini Aruba na Mei di otro anja.

CLUB „MIRAMAR" TA PROGRESA BUNITA

Ayera un di nos corresponsalnan a recibi un invitacion for di banda di directiva di Club Miramar pa haci un bishita na e club nobo aki cual invitadonan gustosamente el a accepta. Di tal manera el a haya un oportunidad pa observa com rapidamente e club aki — cual a worde forma solamente algun luna pasa — ta desaroyando.

Naturalmente e progreso aki no ta posible sin cooperacion sinceo y constante di miembronan. Na otro banda, directiva tampoco ta sinta cu man den scoochi; prueba di esaki ta e cantidad di mehoracionnan cu a worde realiza caba desde cu e club a habri su portanan, y e cantidad di plannan cu ta worde desaroya. Asina directiva lo tin intencion di instala un dansvloer muy pronto.

En coneccion cu aprobacion di statutonan, directiva a informa nos cu e rumoresnan cu ta circula ultimamente pretendiendo cu autoridadnan lo no ta despuesto pa duna nan cooperacion den e asunto aki, no ta basa ariba ningun fondo. Al contrario, un carta cu a worde recibi recientemente ta indica cu pronto aprobacion di e statutonan lo ta un hecho.

Den e coneccion aki nos kier menciona cu Diasabra, 11 di October, lo tin un baile di gala den Club Miramar. Musica lo ta di e Orquestra Ritmica, acompanja ariba piano pa Sr. Emelindo Leonor, kende ta un musico popular cu de vez en cuando sa duna presentacion dilanti di emisoranan di La Voz Dominicana.

Lo tin premionan atractivo pa e pareja cu balia cierto piezanan mas bunita y ademas lo tin un bar y cushina bon surti.

Nos ta spera cu directiva di Club Miramar lo sigui e rumbo cu nan a coi — cu apoyo di nan miembronan naturalmente — asina cu pronto nos lo por reporta mas desaroyonan den nos columnanan.

Met dank aan God en grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

. . . . Jeannette Philomène . . . .

Roberto, Tula en Robertico
Lopez Henriquez

Oranjestad, 3 Oct. 1952.
San Pedro Hospitaal.



E Piedra di Atlantis (39)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Oolof a propone pa nan bai bebe algo y ora nan tabata goza den un sombra di un bebida fresco y delicioso, Olof a conta Eric su historia. El a bini for di Egypto y na bordo di e galei el a haci un viaje largo y yen di aventura. El a conta Eric su aventuranan ariba un modo masha interesante. Di repente e estranhero a fluister na gran sorpresa di Eric: „Bo a yega di tende di e Piedra di Atlantis?" Mes ora Eric a sinti cu lo ta mehor pa el no papia nada tocante su saber di e historia tocante e piedra. Anto Olof a conte'le e mes storia cu e enano a yega di conte'le caba. Pero el a agrega un cos cu tabata masha interesante pa Eric. Olof a confia bise'le cu su maestro a bini cu e galei na e waf aki pa investiga kiko tabata berdad tocante e storia aki. Y si acaso e storia tabata berdad el tabata kier purba podera di e piedra. Un vez mas el a waak Eric for di cabez te pia y el a bisa: „Mi ta kere cu bo ta net un homber cu mi maestro lo por usa. Bo tin forza, y asina leuw cu mi por huzga bo ta un homber di curashi. Pakiko lo bo no kier bai hunto cu mi na bordo di e barco, y anto lo mi introduci bo na mi maestro. El ta un homber bondadoso y si bo cai den su smaak y el por usa bo, anto lo ta spera bo un bon tempo." Naturalmente Eric a accepta e ofrecio y hunto nan a coi camina bai na bordo di e galei.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 4 OCT. 1952 — No. 1456

Wereldbeeld

Een van de kenmerkende zaken van de huidige koude oorlog is het groot aantal conferenties, dat zowel aan deze als aan gene zijde van het IJzeren Gordijn wordt gehouden. Het lugubere daarvan is, dat vrijwel alle besprekingen zijn gericht op hetzelfde thema: wat moet er gebeuren zodra wereldoorlog nummer drie zich heeft aangekondigd? Daarna komen eerst de problemen van het ogenblik aan de orde. Er is wel enig verschil merkbaar tussen de conferenties in de vrije landen en die in de onder communistisch bewind staande gewesten, waar slechts het woord wordt gevoerd door afgezanten van Joseph Stalin en de overige aanwezigen zich moeten beperken tot een ernstig bevestigen van het meegedeelde. Nieuws is dat niet; in elke totalitaire staat ziet men dezelfde „vrijheden in woord en geschrift" en Hitler en Mussolini hebben o.a. duidelijk laten voelen wat zij onder die vrijheden verstaan.

Anders is het gelukkig gesteld in de democratische landen, waar de rechten van de mens worden gerespecteerd. Zoals men dat ook ziet in het Instituut van de Verenigde Naties. Daar kunnen de Russen met hun veto's zwaaien en ze schijnen zelf verstomd te staan van die vrijheid en passen haar maar al te graag toe. Binnenkort zal er een nieuwe Algemene Vergadering zijn en het schijnt, dat de vertegenwoordigers van de Sowjet-Unie zullen komen met voorstellen ten aanzien van blijvende vrede in het Verre Oosten. Zou voor de zoveelste maal de wolf in schaapsvacht zich aankondigen?

Deze politiek zou prachtig parallel lopen aan die van de Chinese communisten, die een geweldige conferentie openden ter bespreking van hun houding ten opzichte van Japan en Korea.

Generaal Omar Bradley heeft kort geleden na een inspectiereis door West-Europa in Washington gezegd, dat het naar zijn mening hoogst noodzakelijk is, dat de wapenbroeders van de V.S. iets meer weten van de Amerikaanse atoomgeheimen. Erg enthousiast is deze opmerking in de V.S. niet ontvangen; integendeel, vele kopstukken bleken van oordeel, dat slechts in het uiterste geval atoom-ideeën zouden kunnen worden prijs gegeven. Nu heeft Engeland een geweldige bom laten ontploffen op een van de Duivelseilanden - en daardoor kwamen in Amerika de poppen aan het dansen. In tegenstelling tot de mening van Bradley werd thans geoordeeld, dat in ieder geval moest worden voorkomen, dat geheimen over de atoombom uitlekken. De Britten trekken zich daar niets van aan - en verheugen zich slechts over het resultaat van de atoomproef.

In Venezuela was weer enig gerommel. Een groep luchtmachtofficieren, die het niet eens bleek met de leiding van de strijdkrachten, heeft tot twee maal toe getracht zich met geweld meester te maken van militaire gebouwen en een vliegveld. Zoals bekend, werd in beide gevallen de aanval afgeslagen en aan de zijde der opstandelingen vielen enige doden en gewonden. De Venezolaanse regering hield het erop, dat de opstandige officieren uit een groep kwamen, welke onder min of meer communistische invloed had gestaan en zo kreeg ook van deze rebellie Moskou weer de schuld.

Nog steeds overleg over antwoord aan Perzië

Toch hoopt men vanavond op tijd te zijn

LONDEN, 4 October — Gisteravond pleegden Engeland en de Verenigde Staten nog steeds overleg over de nota van dr Mossadeq van 24 September, waarin de Perzische olie-voorstellen zijn vervat. Voorlopig kon nog niets worden gezegd over de inhoud van het Britse antwoord.

In diplomatieke kringen was men mening, dat het antwoord voor de gestelde tijdslimiet (hedenavond 7 uur) zal worden overhandigd. Zoals men zich herinnert, heeft de Perzische premier bepaald, dat, tenzij binnen de gestelde limiet antwoord op zijn nota is ontvangen, zijn tegenvoorstellen ter regeling van het oliegeschil „ongeldig" zouden zijn. Men nam gisteravond in Londen aan, dat Engeland niet zal ingaan op een van de hoofdeisen van Mossadeq, namelijk de betaling van 49 millioen pond sterling in converteerbare dollars, welk bedrag volgens de Perzische premier contractueel aan Perzie verschuldigd zou zijn

Het Britse antwoord, zo is men verder van oordeel, zal wel de deur openlaten voor andere gedachtenwisseling tussen de beide regeringen.

Expeditie keerde na dertig maanden in Engeland terug

PORTSMOUTH, 3 Oct. - Een Britse wetenschappelijke expeditie is na een reis van twee en een half jaar rondom de wereld te Portsmouth teruggekeerd. Zij heeft onderzeese bergen in kaart gebracht. De hoogste, die men vond, is 2.000 meter hoog en ligt ongeveer 640 km buiten Kaap Vincent in de Atlantische Oceaan.

De expeditie heeft voorts foto's meegebracht van een vogelsoort, een albatros met korte staart, die men al sinds 16 jaar uitgestorven waande. De foto's zijn in „ het Noordelijk deel van de Stille Oceaan genomen. Men had gedacht, dat deze soort, nadat de Japanners in 1936 de laatstbekende exemplaren om hun veren hadden gedood, verdwenen was.

Een monster rode vulkanische modder, opgehaald toen het schip in de Stille Oceaan de diepste peiling tot dusver verrichtte (bijna 11 km), is naar het British Museum gezonden.

DAG TE LAAT

Niet alle plaatselijke nieuws kon gisteren in verband met plaatsgebrek worden opgenomen. De lezer vindt het in deze editie.

MANAGER VAN DE A.P.M. WERD ONDERSCHEIDEN

Woensdagmiddag werd de heer S. Merryweather, manager van de Arend Petroleum Maatschappij door Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, meegedeeld, dat het H.M. Koningin Juliana behaagd had hem te begiftigen met de onderscheiding van Officier in de orde van Oranje-Nassau.

De beminnelijke APM-directeur toonde zich zeer getroffen door de hoge onderscheiding. Bij de komst van de maatschappij naar Aruba kwam de heer Merryweather uit Mexico hier werken en later werd hij belast met de leiding van het bedrijf. Meer dan vijf en twintig jaar is hij verbonden aan de Shell-groep. Het is ons gebleken, dat de APM-employé's ten zeerste zijn ingenomen met de onderscheiding, die hun sympathieke chef heeft verworven.

Bij de vele gelukwensen, die de heer Merryweather reeds geworden, willen wij gaarne de onze voegen.

VEEL BELANGSTELLING VOOR BEGRAFENIS

Donderdagmiddag is het stoffelijk overschot van de oud-politieman H. J. Veltkamp door vrienden te grave gedragen op de Protestantse Begraafplaats van Oranjestad. De belangstelling was zeer groot en wij zagen tal van politiemensen, w.o. de Commissaris Th. A. J. van Erp, die later aan de groeve een kort woord sprak en daarbij herinnerde aan het feit, dat de heer Veltkamp ruim een jaar geleden afscheid nam van het politiekorps waarbij de Commissaris hem een lange en goede pensioentijd had toegewenst. Nu zou het reeds een afscheid voor altijd zijn. Ds W. J. H. Baart sprak woorden van troost naar aanleiding van de Schrift.

De heer Veltkamp ruste in vrede op het eiland, dat hem lief geworden was in een lange reeks van mooie jaren.

GOUVERNEUR KEERDE TERUG

Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen is gistermorgen met het lijnvliegtuig naar Curacao teruggekeerd. Op Dakota was ten afscheid aanwezig de heer L.C.W. Kerstens, de secretaris van ons eilandsgebied. De heer Gezaghebber was reeds vroeger met Hr Ms Willem van der Zaan naar Curacao vertrokken voor een dienstreis van twee dagen.

LEIDENS ONTZET OP ARUBA GEVIERD

Gisteren was het drie October, de dag van Leiden's bezet. De dag, die in de oude Sleutelstad wordt gevierd met de verstrekking van haring en wittebrood en in het bijzonder voor de behoeftigen een hoogtijdag is. Niet zonder verbazing hoorden wij, dat ook op ons eiland dit jaar Leiden's ontzet is gevierd. Heus - gisteravond was een aantal oud-Leidse studenten naar het Hotel Strand gekomen om hier der traditie getrouw hutspot te nuttigen, alsmede haring en wittebrood. Er zijn toespraken gehouden en er werd een telegram gezonden aan de Praeses Collegii van het Leidse Studentencorps. Na afloop van dit min of meer officieel ontzet-programma werd de feestvreugde voortgezet in het Dakota Restaurant.

Mannen van Leiden - gelukgewenst met het aardige initiatief! Moge het een traditie worden.

Wel erg!

Op 27 September was een dringend telegram verzonden ergens uit Venezuela. Het was bestemd voor een bekende zakenvrouw op ons eiland en het urgente stuk was geadresseerd aan mevrouw die en die, postbus zoveel, Sint Nicolaas, Aruba. De radiodienst heeft moeten weten, dat de inhoud van het telegram zo ongeveer luidde: „uw echtgenoot ernstig ziek - overkomst gewenst" en daaruit bleek wel voldoende de urgentie.

Op 30 September vond de geadresseerde het spoed-telegram in haar postbus! Iedereen op Aruba kent haar, ze heeft telefoon in de zaak en thuis - maar het urgente telegram werd niet bezorgd doch aan de postbus toevertrouwd......

Is dat niet een beetje al te erg? Op 1 October is de dame halsoverkop naar Venezuela vertrokken - ze had veel eerder kunnen afreizen in de telegrambesteller zijn plicht had gekend.

Hoe hebt u uw vacantie doorgebracht?

'S-GRAVENHAGE, 3 Oct. - Op het eind van het vacantieseizoen heeft het Nederlandse Instituut voor de Publieke Opinie gevraagd: „Wat hebt u dit jaar in uw vacantie gedaan?"

30 pct. is thuis gebleven, 26 pct. heeft (nog) geen vacantie gehad; 44 pct. (ruim 2,6 mill. volwassenen) is wel op vacantie geweest, en wel bij familie of kennissen 22 pct;; in hotel, pension, huurhuisjes 9 pct; naar het buitenland 7 pct.; reizen en trekken in Nederland 6 pct.

„En heeft u goed weer gehad in uw vacantie of niet?" heeft het NIPO verder gevraagd. Dit zijn de antwoorden van hen, die vacantie hebben gehad: prachtig weer 38 pct.; gaat wel 42 pct.; slecht weer 12 pct.; geen antwoord 8 pct.

„Slechts" 12 pct. heeft het niet met he tweer getroffen in zijn vacantie; 4 op de 10 hebben echter prachtig weer gehad.

Onder hen, die naar het buiten land op vacantie geweest zijn, treft het NIPO echter 70 pct. aan, die prachtig weer gehad hebben.

SPANNING TUSSEN ALBANIË EN JOEGOSLAVIË

BELGRADO, 3 Oct. - Joegoslavië heeft Albanië een nota gezonden waarin wordt geëist, dat de Albanese regering stopt met het arrangeren van grensincidenten en het zenden van terroristen naar Joegoslavië. Bovendien eist Joegoslavië een schadevergoeding van 3 millioen dinares voor de familie van een kapitein van de veiligheidspolitie, die in Augustus j.l. werd doodgeschoten door een gewapende bende, die van Albanees grondgebied kwam.

Amerikaanse vrees voor vrijlating van de atoomgeheimen

In verband met de Britse experimenten

WASHINGTON, 3 Oct. - Het Republikeins lid van de Amerikaanse commissie voor atoomonderzoek James van Zandt heeft vandaag aangedrongen op een nieuw onderzoek van de Amerikaanse wet op de atoomenergie, die de uitwisseling van atoomgeheimen verbiedt.

Hij achtte de ontploffing van het eerste Britse atoomwapen aanleiding tot een vroegtijdige bijeenkomst der commissie hiervoor, nu Engeland op eigen kracht een belangrijke mogendheid op het gebied der atoomenergie is geworden. Van Zandt, die een en ander tegenover Reuter verklaarde, zei nog in het najaar actie van het Congres tegemoet te zien. De commissie voor atoomonderzoek zelf wilde zien vandaag niet uitlaten over de Britse atoomontploffing.

De wet op de atoomenergie werd in 1946 door he Congres goedgekeurd en verbiedt het vrijgeven van Amerikaanse atoomgeheimen aan welke mogendheid dan ook op grond van de overweging dat daardoor de Amerikaanse veiligheid in gevaar zou kunnen worden gebracht.

Volgens de Reuter-correspondent te Melbourne is het eerste tot ontploffing gebrachte Britse atoomwapen „een bom van bijzondere aard", die naar men gelooft zodanig is afgeschoten, dat een dodelijke uitstraling vlak boven de grond wordt verkregen.

Regering van Egypte wil tegen helft van de maand zuivering voltooid hebben

CAIRO, 3 Oct. - De Egyptische regering heeft besloten, dat de zuivering bij alle bestuursinstanties tegen 15 October voltooid moet zijn. Door dit besluit geeft de regering uitdrukking aan de wens de achterstand in alle bestuursonderdelen, welke de werkzaamheden der commissies van onderzoek meebrengen, tot een minimum te beperken.

Het blad „Al Akhbar" berichtte, dat de Egyptische millionnair en zakenman Ahmed Abboed „wegens onenigheid met de belastingautoriteiten" niet uit Cario naar Parijs kon vertrekken. Abboed zou naar Parijs gaan voor een vergadering van de Suezkanaalmaatschappij, waarvan hij directeur is.

Het Egyptische ministerie van bevoorrading heeft 5.000 kalveren opgevorderd uit de veestapel, die aan ex-koning Faroek toebehoorde. Faroek was een van de belangrijkste vleesleveranciers van Egypte De maatregel werd genomen met het oog op de vleesschaarste, vooral te Alexandrië.

Prins gaat ook naar Ecuador

'S-GRAVENHAGE, 3 Oct. - Na Colombia en Peru heeft thans ook de regering van Ecuador prins Bernhard officieel uitgenodigd tot een bezoek aan Ecuador, hetgeen aanvaard is. De prins zal met zijn gezelschap van 10 tot 14 November aldaar vertoeven. Het toestel, waarmee de tocht in Zuid-Amerika wordt gemaakt, krijgt voor deze gelegenheid een andere beschildering en zal worden voorzien van drie generaalssterren.

VAN HEINDE EN VERRE

WASHINGTON. - Volgens het orgaan van de Amerikaanse luchtmacht beschikt de Sowjet-Unie over meer dan een millioen reserve-vliegtuigen.

PARIJS. - Vertegenwoordigers van negentien scheepvaartmaatschappijen uit vele landen hebben tijdens een halfjaarlijkse bijeenkomst besloten de huidige vervoersprijzen te handhaven ondanks de stijging van de exploitatiekosten.

AMSTERDAM. - Uit vele delen van het land kwamen moeders, weduwen, vaders, zoons en dochters naar hier om in de burgerzaal van het Paleis nog eenmaal de namen te horen noemen hunner dierbaren, die in de bezettingstijd zijn gevallen; er werden posthume onderscheidingen in ontvangst genomen van H.M. de Koningin.

WASHINGTON. - Het commentaar in kringen alhier over het artikel van Stalin in het tijdschrift „Bolsjewik" luidt: „De Russische politiek neemt een wending om Europa los te maken van de Verenigde Staten". In Londen zegt men daarentegen, dat er geen wending is gekomen in de Sowjet-politiek.

BONN. - De Westduitse Bondsdag heeft geweigerd twee wetsontwerpen te behandelen voor de weder-invoering van de doodstraf, hetgeen erop neerkomt dat de voorstellen zijn verworpen.

SPRINGFIELD. - Eisenhower heeft alhier gezegd: „Het heeft geen zin als de Amerikanen de spits afbijten in de Koreaanse oorlog als de Zuidkoreanen kunnen worden opgeleid om zichzelf te verdedigen. Als er dan toch een oorlog gevoerd moet worden, laten dan Aziaten tegen Aziaten vechten".

MORECAMBE. - Bevan heeft tegenover de pers verklaard, dat

In kort bestek

de strijd binnen de Labourparty luwt. Er is volgens hem alle reden om aan te nemen, dat het nieuwe bestuur erin zal slagen 'n politiek te vinden, die de eenheid in de partij weer zal herstellen.

LONDEN. - Rusland heeft bij Denemarken geprotesteerd tegen het plan van de regering om de legering van buitenlandse strijdkrachten op Deens gebied toe te laten. Bedoeld plan is echter nog niet eens door de Deense regering goedgekeurd.

SAN JOSE. - De meerderheid in het parlement van Costa Rica heeft president Ulate verzocht zijn ambt weer op te nemen.

HONG KONG. - Hier is de „zegevierende opening" geschied van de reeds lang in uitzicht gestelde „vredesconferentie" voor Azië en het gebied van de Stille Oceaan. Volgens Radio-Peking zullen op de conferentie worden behandeld „het vraagstuk-Japan" en het „probleem-Korea".

LONDEN. - Te Jakoetsk in Siberië zijn enige Russische schepen aangekomen na een reis van twaalf duizend kilometer, waarvan acht duizend door de poolzee. Zij zijn bestemd voor het verkeer op de rivieren in Siberië. De bemanningen zullen onderscheidingen krijgen voor het volbrengen van deze reis.

KATH MANDU. - De tweede Zwitserse expeditie naar de top van de Mount Everest zal dezer dagen beginnen.

LONDEN. - De Engelsen mogen weer net zoveel thee dirnken als ze willen; de rantsoenering is beeindigd; alleen zijn nu nog op de bon vlees, eieren, bacon, kaas boter en andere vetten .

K. EN K.

De redenering van de K. en K.-man in de Beurs van gisteren raakt kant noch wal; iedere ingewijde weet het. We zullen er verder niets van zeggen.

VOOR HET EERST OP ONS EILAND

Voor zover bekend, werden op ons eiland voor het eerst Statenleden beëdigd. Z. E. de Gouverneur nam namelijk tijdens zijn verblijf op Aruba de eed af van de vertegenwoordiger van Bonaire, de heer J. Abrahams, en van een oud-gediende in het Statencollege, dr W J. Goslinga.

Voor deze plechtigheid was de heer Godfried Croes beëdigd als lid van de Raad van Advies

ZONDER RESULTATEN

De vergadering van de Arubaanse Sport Unie in weder-oprichting heeft gisteravond in de Aruba Tivoli Club niet veel opgeleverd. Vrijwel alle opgeroepen organisaties hadden een vertegenwoordiger gezonden, maar weldra bleek, dat de reeds tien jaar geleden samengestelde statuten dringend moeten worden aangepast aan de gewijzigde omstandigheden. Hierdoor kon men niet tot de verkiezing van een definitief bestuur geraken. Het voorlopig bestuur stelt zich voor over ongeveer een maand een nieuwe vergadering uit te schrijven.

GEEN PRIJS VOOR DE VREDE

OSLO, 3 Oct. - Volgens een officiële bekendmaking zal er dit jaar geen Nobelprijs voor de vrede worden toegewezen. Voor de toekenning is een bijzondere commissie uit het Noorse parlement verantwoordelijk. Ook in 1948 werd geen prijs voor de vrede toegekend.

Surinaamse politieke hemel vertoont heel wat minder wolken

Kabinet uitgebreid tot negen man

(Van onze correspondent)

Het is weer vrij rustig in de Surinaamse politiek sinds het vertrek van ex-premier mr dr J. A. E. Buiskool. De heer Buiskool, zoals men weet, keerde speciaal uit Nederland naar Suriname terug om zijn beleid te verdedigen in de Staten. Nog voordat zijn critici aan het woord konden komen om te antwoorden op zijn toespraak, besloot de fractie van de Nationale Partij Suriname om - terwille van de eenheid - het daarbij te laten en de minister-president de gelegenheid te geven zelf zijn ontslagname bekend te maken.

Aldus geschiedde. Van de zijde der Verenigde Hindostaanse Partij werd wel even geprotesteerd tegen deze procedure, maar waar het hoofd van de premier toch al reeds gevallen was, had men de wind niet meer in de zeilen.

Buiskool heeft daarna nagelaten om in de krant terug te komen op enkele beschuldigingen, buiten het Statencollege om tegen hem geuit, en vertrok met de stille trom...... met vijf maanden verlof. Of hij terug zal keren als president van het Hof van Justitie moet nog worden bezien, met het oog op de actie die door de Balie tegen hem was ontketend.

Nieuwe minister

En intussen is het kabinet uitgebreid tot negen man met de benoeming van de heren E. Ensberg, S. Emanuels en G. Kletter. Eerstgenoemde is minister van justitie en politie geworden, was tevoren hoofd van de gewapende politie; de tweede, een Surinaamse rechtsgeleerde, geboortig uit Nederland en afkomstig uit Indonesië, was officier van justitie en zal nu de portefeuille van financiën beheren. En de derde, een arts (specialist in huid- en geslachtsziekten) krijgt het ministerie van volksgezondheid en ook dat van sociale zaken.

De krantencommentaren zijn niet onverdeeld gunstig geweest. Het oppositieblad 'Suriname' vond het geen versterking van de regering, andere bladen vonden dat men niet twee mensen van de afdeling juistitie moest hebben weggehaald, daar deze afdeling dan onderbezet wordt en weer andere bladen hadden slechts critiek op de keuze van de heer Ensberg. Maar het is nu toch zo, dat er geen reden is om te veronderstellen,, dat de huidige door de NPS gesteunde regering geen lang leven zal hebben.

De la Fuente

Rust in de politiek betekent hier ook een afneming van de politieke belangstelling. Er hebben dan ook niet veel leden meegedaan aan de verkiezing van nieuwe bestuursleden van de NPS. Nauwelijks was deze verkiezing afgelopen, of de heer Emile de la Fuente, voorzitter van de partij, maakte bekend, dat hij per 1 October als zodanig zal aftreden „om gezondheidsredenen". Men zal zich herinneren dat de heer De la Fuente indertijd ook „om gezondheidsredenen" uit de Staten ging, doch scherpe waarnemers zijn van oordeel, dat niet de gezondheidstoestand van deze mijnheer hem ertoe gebracht hebben.

De heer De la Fuente is een man met een fijn ontwikkeld gevoel van de stemmingen en stromingen en misschien voorziet hij wel moeilijkheden. De toekomst zal moeten uitwijzen in hoeverre hij hier vooruit heeft gezien.

Ongelukken

Suriname heeft de laatste weken een ongekende reeks van ongelukken meegemaakt. Er vonden verschillende auto-ongevallen plaats met dodelijke afloop en ernstige verwondingen. Een arbeider werd door een houtblok verpletterd, een electrische draad onder stroom heeft bijna aan twee personen het leven gekost ware het niet door het moedige optreden van een 16-jarige bakkersgezel verhinderd, en er was een grote brand die een gehele winkel tot de grond toe vernietigde (er was niets verzekerd).

Andere gebeurlijkheden

Overigens heeft morgen (Zondag) weer de grote jaarlijkse processie der Rooms-Katholieken plaats, waarbij men van de kathedraal over straat trekt naar het Patronaats Sportterrein. Er nemen steeds duizenden gelovigen aan deze processie deel. In de komende week is het R.K. Vicariaat ook een eeuw oud en op de torens van de Kathedrale kerk zijn de jaartallen 1852 en 1952 in reusachtige verlichte cijfers aangebracht.

De grote jaarlijkse vacantie is ook aangevangen. Het is droge tijd in Suriname, het weer is warm en velen trekken naar buiten om te rusten, te jagen en te vissen, of om in een der talrijke rivieren te gaan baden.

Op sportgebied is Suriname bezig het tennistournooi tegen Brit Guyana te verliezen. Op het ogenblik dat wij dit schrijven is de stand 3—1 in het voordeel der Engelsen. De wedstrijden vinden plaats op de prachtige nieuwe banen van de vereniging Bovs te Ma Retraite en het nieuwe clubgebouw wordt juist nu met een grote danspartij officiëel geopend.

Ook hebben een week tevoren de eerste zwemwedstrijden tussen de diverse zwemclubs plaats gevonden in het bad van de vereniging „Kwickwie". De vereniging „Dolfijn", welke ook een eigen bad heeft aan de Anton Dragtenweg (naar Leonsberg) won deze wedstrijden.

Het rad van de voetbalcompetitie in de Cultuurtuin draait nog, hoewel bijna ten einde. Het gaat nu voornamelijk nog tussen MVV, Voorwaarts en Robinhood. De belangrijke wedstrijd MVV—Voorwaarts is nu weer verschoven op verzoek van MVV, hetgeen de spanning onder de supporters niet heeft doen verminderen. Men ziet ook de komst tegemoet van het Braziliaanse team Boa Vista, dat momenteel in Brits Guyana speelt. Tot nu toe heeft dit team steeds gelijk gespeeld tegen het nationale elftal van Brits Guyana; we zullen zien of het in Suriname beter resultaat kan boeken.

Ook Rusland vindt dat Nederland inlichtingen moet verschaffen over Antillen en Suriname

's-GRAVENHAGE, 3 Oct. — De correspondent te Lake Success van de Nieuwe Rotterdamse Courant bericht, dat de Sowjetgedelegeerde de critiek van de Indonesische afgevaardigde overnam op de Nederlandse regering wegens het niet verschaffen van inlichtingen over Suriname en de Nederlandse Antillen. **Zijns inziens is de regering niet gerechtigd de commissie die inlichtingen te onthouden, een standpunt, dat door de Belgische gedelegeerde werd bestreden. Ook deze zaak zal eerlang nog in de vierde commissie aanhangig worden gemaakt.**

Grootste gevaar van Russische zijde zijn de onderzeeboten

Amerikaanse vliegdekschepen hebben geen atoombommen

PARIJS, 3 Oct. — De Amerikaanse minister voor de marine, Kimball, heeft bij zijn aankomst in Parijs - hij maakt thans een rondreis door verscheidene Europese landen - op een persconferentie medegedeeld, dat er geen atoombommen zijn aan boord van Amerikaanse vliegdekschepen.

Maar in geval van oorlog zijn de eskaders snel te veranderen in beweeglijke bases, uitgerust met atoombommen. Hij vertelde dat alle Amerikaanse vliegdekschepen bereids hebben of weldra zullen krijgen vliegtuigen, die in staat zijn atoombommen te vervoeren en af te werpen.

Overigens zeide mr. Kimball op een desbetreffende vraag niet te geloven dat er direct oorlogsgevaar was. „Maar - zo zeide hij - de Russen hebben een zeer groot leger op het Europese vasteland en als zij van gedachten veranderen kan dit leger snel in actie komen."

Hij geloofde, dat het grootste Russische gevaar komt van de Russische onderzeeboten. Hij sprak als zijn mening uit dat de Russen minstens 300 onderzeeboten hebben, vier of vijf maal zo veel als de Duitsers toen zij de oorlog ingingen. Bovendien meent Kimball, dat de Russische duikboten technisch op zijn minst zo goed zijn als de beste Duitse waren. De Russische bemanningen zijn goed getraind.

De voornaamste taak van de Amerikaanse marine bij het uitbreken van een oorlog zal dan ook zijn het openhouden van de belangrijke aanvoerwegen over zee en leger, luchtmacht en voorraden vervoeren op een veilige manier naar welke plaats dan ook waar deze nodig mochten blijken te zijn.

De speciale „task forces" voor atoomwapenen kunnen snel verplaatst worden en zijn met alle middelen beschermd o.a. tegen het gevaar van onderzeeboten. Deze - de onderzeeboten - zullen vooral een gevaar vormen voor de bevoorrading.

Hij verklaarde zeer onder de indruk te zijn van de grote vooruitgang sinds het vorige jaar van de Europese defensie. Hij gaf toe te verwachten, dat de Westerse wereld de komende tien of vijftien jaar nog gebukt zal gaan onder de zware druk der bewapening, maar voegde er aan toe te geloven, dat door samen te werken de gevaren die de vrede bedreigen overwonnen kunnen worden.

Twee doden bij Shell-brand

CARACAS, 3 Oct. _ Twee personen zijn omgekomen bij een brand in de raffinaderij van de Shell in Punta Cardon. Een van hen is de 38-jarige Nederlandse employé D. Slotboom uit Rotterdam, gehuwd en vader van twee kinderen.

De andere was een Brits ingenieur, T. S. Owley geheten.

Een derde employé werd zwaar gewond.

Door de brand is het grootste gedeelte van de raffinaderij lamgelgd. De oorzaak, noch de omvang van de schade zijn bekend.

De kranten in Venezuela noemen de schade evenwel zeer aanzienlijk.

feuilleton

144

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Ik vergeef ook gaarnee hun, die mij bewaken, de onaangename behandeling en de kwellingen, die zij meenden mij te moeten opleggen. Ik heb onder hen een paar gevoelige en medelijdende harten gevonden — mogen zij in hun zielen de rust genieten, die hun denkwijze hun geeft.

Ik verzoek de heren Malesherbes, Tronchet en De Seze, mijn vollen dank te aanvaarden en de betuiging mijner waardering voor alle zorgen en lasten, die zij om mijnentwil op zich namen.

Ik eindig met te verklaren, voor God, en geered om voor Hem te verschijnen, dat mijn geweten mij gene der misdaden verwijt, waarvan ik beschuldigd ben.

In duplo opgemaakt in de toren van de Temple, de 25ste December 1792.

LOUIS.



DE HAITIAAN Pierre Milord ontving door tussenkomst van de United Nations een cursus in moderne irrigatie-methoden. Teruggekomen in zijn vaderland laat hij anderen van zijn rijke kennis delen. Hierdoor zal er op Haiti meer grond beschikbaar komen voor de landbouw.

Tropicabana

of

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Geachte lezeressen en lezers,

Hiernaast vindt U dan het laatste deel van het spannende feuilleton „Wien de valbijl wacht". Het is ons gebleken, dat het verhaal met zeer veel belangstelling werd gevolgd en indien door bepaalde omstandigheden eens de krant iets te laat de deur uitging, dan kregen we al gauw telefoontjes: „Ik heb nog geen krant mijnheer, ik ben toch zo benieuwd hoe het verder met Lodewijk XIV gaat". Wij hebben die reacties altijd heel prettig gevonden, omdat we daaruit konden leren, dat we het geld voor het feuilleton niet voor niets uitgeven.

„Wien de valbijl wacht" is dus nu tot een einde gekomen. Reeds maanden geleden hebben we ons beraden over een nieuw verhaal en we hebben tenslotte onze keuze bepaald. Ditmaal een detective-verhaal, waarvan u de „kop" al hierboven ziet afgedrukt. Met opzet willen wij niet vertellen waarover „Tropicabana" gaat; het is een zeer lezenswaardig feuilleton en zeker niet minder belangwekkend dan „Wien de valbijl wacht".

Tenslotte een verzoek: schrijft u ons eens hoe u onze feuilletons zo in het algemeen vindt. Dan kunnen wij rekening houden met de wensen van onze lezers bij de bepaling van een volgende keuze.

Intussen wensen wij u allen veel genoegen bij het lezen van „Tropicabana", waarmee we in de krant van Maandag zullen beginnen.

ALGEMENE BESCHOUWINGEN (III)

Watervoorzieningsdienst toont een aanzienlijk tekort

Ernstige huurachterstand ten aanzien van de volkswoningen

Touristencommissies worden ontbonden

Ingevolge het ontwerp Overdrachtslandsverordening Sociale en Economische Zaken, waaromtrent nog overleg wordt gepleegd met de Landsregering, zou aan de eilandgebieden worden overgedragen de zorg voor de maatschappelijke steun en voorzorg, de volkshuisvesting, de beroepsvoorlichting, de arbeidsbemiddeling (arbeidsbureau), de registratie van arbeidskrachten en de bevordering van het vreemdelingenverkeer.

Aan het land zou verblijven de uitvoering van de sociale verzekeringen en van de Arbeidsgeschillenlandsverordening 1946 en de zorg voor het economisch beleid (van de Nederlandse Antillen, als geheel bezien), te weten de handelspolitiek (tegenover het buitenland), de loon- en prijspolitiek, de in- en uitvoer en de verdeling van goederen. Deze laatste onderwerpen vertonen uiteraard sterke internationale aspecten. In het overleg vorenbedoeld is uitdrukkelijk gesteld, dat de zorg voor de bevordering van de welvaart, de zorg voor de economische belangen van de eilandgebieden, primair taak is van de besturen der eilandgebieden.

De kosten van het personeel, met de behartiging der aan het land blijvende onderwerpen belast, alsmede de daaraan verbonden materiële kosten, zijn uiteraard geraamd op de landsbegroting. Niettemin worden op de begroting de personele en materiële uitgaven uitgetrokken voor het gehele apparaat van de op Aruba bestaande afdeling van het Departement van Sociale en Economische Zaken. Het College is n.l. van oordeel, dat het geen aanbeveling verdient, dat hier t.z.t. twee diensten „voor sociale en economische zaken" zouden ontstaan; een van het land en een van het eilandgebied. Dit zou niet alleen ten aanzien van het publiek verwarrend werken en zeer bezwaarlijk kunnen zijn, doch bovendien inefficient en uit een oogpunt van een juiste aanwending van de beschikbare arbeidskrachten onjuist zijn. Een gesplitste organisatie bergt n.l. het gevaar in zich, dat bepaalde krachten niet de volle dagtaak kan worden opgedragen, die zij zouden kunnen hebben, indien zij mede met ander werk konden worden belast enerzijds en van een duurder worden van het administratieve apparaat dan strikt noodzakelijk is anderzijds. Het komt daarom gewenst voor, dat het personeel dat zal worden belast met de behartiging van de zaken, die het land aan zich voorbehoudt, deel zal uitmaken van de eilandelijke afdeling voor sociale en economische zaken, met dien verstande dat het land naar evenredigheid van het verrichte werk de kosten van dat personeel en een gedeelte der materiële kosten restitueert.

Tourisme

De kosten terzake bevordering van het vreemdelingenverkeer (toerisme) worden thans rechtstreeks ten laste van de eilandsbegroting gebracht. Dit impliceert, dat de beschikbaargestelde fondsen op dezelfde voet als de andere op de begroting toegestane credieten, door het Bestuurscollege zullen worden beheerd. Blijkens van de Landsregering ontvangen mededeling ligt het in de bedoeling, de bestaande Toeristencommissies op de verschillende eilanden met ingang van een in overleg met het betrokken Bestuurscollege te bepalen datum te ontbinden, opdat de organisatie van de bevordering van het toerisme vervolgens op nieuw kan worden opgezet, in overeenstemming met de gewijzigde omstandigheden.

Volkswoningen

Wat de volkswoningen betreft is in overweging, op welke wijze de exploitatie daarvan het best kan worden opgezet. Voor zover wij aan de hand van de beschikbare gegevens reeds tot oordelen in staat zijn, menen wij te mogen concluderen, dat een en ander zeker voor verbetering vatbaar is. Ons College stelt zich voor het beheer dezer woningen, waarmede thans behalve een speciale commissie verschillende dienstvakken bemoeiing hebben, met het beheer van de andere eigendommen van het eilandgebied te coordineren bij de afdeling Domeinbeheer. Een probleem op zich vormt de huurachterstand; deze is bepaald ernstig te noemen en maatregelen daartegen zullen niet kunnen uitblijven. De staat van onderhoud der woningen laat te wensen over, weshalve daarvoor een extra-crediet wordt aangevraagd van f. 45.000,—.

Tehuis voor meisjes

Op de kapitaaldienst is een bedrag van f. 250.000,— geraamd als eerste termijn voor de bouw van een tehuis voor meisjes, dat beheerd zal worden door de reeds aanwezige Zusters van Bethanië. Tijdens besprekingen met de betrokken Landsministers werd het College met betrekking tot de zorg voor het tucht- en opvoedingswezen, waaronder de zorg voor de verwaarloosde jeugd, als het standpunt van de Landsregering te kennen gegeven, dat als landszorg wordt beschouwd alles wat betrekking heeft op kinderen, die met de justitie in aanraking zijn geweest en veroordeeld zijn; alle overige zorg op het onderwerpelijke terrein was h.i. als eilandelijke taak aan te merken. Ofschoon wij ons voorshands niet zonder meer met dit standpunt kunnen verenigen en mitsdien terzake nader met de Landsregering overleg plegen, hebben wij niettemin gemeend een eerste termijn voor de oprichting van het tehuis voor meisjes te moeten aanvragen, teneinde zeker te stellen dat met de bouw daarvan in ieder geval een aanvang zal worden gemaakt en deze volgens de plannen kan worden voortgezet.

Voogdijraad

Blijkens mededeling van de Voorzitter van de Regeringsraad, zullen ten aanzien van de voogdijraden geen uitvoerende bevoegdheden aan de eilandgebieden worden overgedragen; deze instellingen blijven dus geheel centraal.

Watervoorziening

De ramingen betreffende de Watervoorzieningsdienst tonen een vermoedelijk exploitatie-tekort van rond f. 370.000,—; hierin zijn dan nog niet verwerkt afschrijvingen op gebouwen, installaties, vervoermiddelen, enz. Op de kapitaaldienst worden wegens de bouw van een reservoir en verdere uitbreiding van het distributienet gelden aangevraagd tot een totaal-bedrag van f. 400.000,—.

Hoewel bij de beoordeling van het gesignaleerde exploitatie-tekort uiteraard andere maatstaven moeten worden aangelegd dan bijvoorbeeld ten aanzien van een nadelig exploitatie-saldo van de Telefoondienst, is het College niettemin van oordeel, dat dit tekort toch tot grote omzichtigheid moet manen met betrekking tot verdere uitbreidingen van het verzorgingsgebied door middel van distributieleidingen en dat daarbij o.m. ernstig in overweging moet worden genomen in hoeverre een bepaalde uitbreiding met het oog op de exploitatie-lasten in het algemeen en de rentabiliteit van de onderhavige uitbreiding in het bijzonder verantwoord is.

De productie-capaciteit van de distillatie-inrichtingen is thans zodanig dat, onvoorziene omstandigheden daar gelaten, in de tegenwoordige behoefte kan worden voorzien. Op deze begroting worden daarom geen credieten gevraagd tot uitbreiding daarvan, waarbij er evenwel op gewezen wordt, dat ter bereiking van de vermoedelijke toekomstige maximale behoefte in 1954 of 1955 nog een of twee distillatie-inrichtingen zullen moeten worden bijgebouwd.

L.V.V.

Ter bevorderign van landbouw, veeteelt en visserij worden vooralsnog slechts bescheiden sommen geraamd; behoudens het ploegen van gronden voor derden werd op dit gebied in het jongste verleden slechts weinig gedaan. Het ploegen van gronden zal op de bestaande voet worden voortgezet. Nagegaan zal worden wat verder ter bevordering van een en ander kan worden gedaan. Zoals de Raad bekend ligt het in de bedoeling de bemoeiingen terzake onder centrale leiding te stellen van de veearts met landbouwpraktijk; deze kan tegen het einde van dit jaar worden verwacht.

Ten behoeve van de verdere uitbreiding der bedamming wordt een crediet geraamd van f. 30.000,—.

Perosneelsformatie

Mede op grond van de onmogelijkheid om zich ten aanzien van de perosneelsbezetting van de nog niet aan het eilandgebied overgedragen diensten een gefundeerd oordeel te vormen, zijn de geraamde personeelsuitgaven als regel gebaseerd op de bestaande formaties. Aan enige personeelsuitbreiding, met name voor zoveel betreft de algemene bestuursafdelingen, zal evenwel niet kunnen worden ontkomen; de toeneming van werkzaamheden als gevolg o.m. van de overdracht van diensten en de verzorging van aangelegenheden, die thans door de landsorganen worden behartigd, maken zulks onvermijdelijk. Nimmer trouwens kan een bestuur efficient werken, indien het niet beschikt over een adaequaat, bekwaam en goed geoutilleerd ambtelijk apparaat. Zo als evenwel de reeds plaats gehad hebbende uitbreidingen nauwgezet op noodzakelijkheid werden beoordeeld, mede bezien uit het oogpunt ener doeltreffende organisatie van het betrokken dienstvak, zo zal ook in de toekomst elke personeelsuitbreiding aan die maatstaven worden getoetst; ook zal daarbij ernstig in overweging worden genomen de mogelijkheid tot verhoging der efficiency in de werkwijze van de betrokken afdelingen

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenlands weekoverzicht 20.45 verzoekplaten; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
Programma niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 hammondorgel; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 amusementsprogramma; 19.58 voor de vrouw; 20.05 Westindische rubriek (met vertellingen van de Bovenwinden en causerie mr Elias); 20.36 Maria Zamora; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 m en 59,88 m):

18.30 voor de R.K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hit parade; 20.00 Caraibisch overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.25 Surinaames muziek; 20.45 „De stem van Amerika"; 21 45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
Programma nog niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw Orkest; 20.35 sport; 21.07 R. K. uitzending; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Central.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

KERKDIENSTEN

ZONDAG 5 OCTOBER 1952

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

WEL EEN RAMP!

In de krant van Donderdag was 'n foto afgedrukt over een botsing tussen een trein en een schoolbus. Een lezer belde ons naar aanleiding daarvan op: „Ja mijnheer, dat was een verschrikkelijke ramp, maar weet u, dat hetzelfde hier ook gemakkelijk kan gebeuren (al rijden hier dan geen treinen)? De vorige week heb ik met een andere ooggetuige gezien hoe een grote schoolbus met ongeveer zestig kinderen over de hoofdweg reed met een snelheid van vijf en zeventig kilometer. Moet daar niets aan gedaan worden?"

Natuurlijk moet daaraan iets worden gedaan en we hopen, dat de nieuwe maatregelen van de Commissaris van Politie (zie de krant van gisteren) de chauffeurs wat minder gas laten geven. He leed zou niet te overzien zijn indien met een schoolbus een ongeluk van enige betekenis zou gebeuren!



IN INDOCHINA hebben de Fransen nog steeds een zware strijd te strijden tegen de Vietminh. Aan de oproep aan burgers om zich aan Franse zijde te scharen werd dadelijk door velen gevolg gegeven.

De Steen van Atlantis (55)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Nu wist Eric wat hem te doen stond! Hij besloot hen te volgen en te trachten het meisje te redden, dat 'n grote indruk op hem gemaakt had. Ofschoon zij hem gevangen genomen had, voelde Eric een grote bewondering voor haar. Hij begon dadelijk de achtervolging, die, omdat zij hem een eind voor waren, niet gemakkelijk was. Hij was echter vast besloten hen niet te laten ontsnappen. Behoedzaam ging hij voorwaarts, dekking zoekend achter de rotsen. Hij zorgde er voor, hen geen ogenblik uit het oog te verliezen. Tegelijkertijd moest hij echter vermijden zelf ontdekt te worden, want behalve de vluchtelingen, die voortdurend omkeken, uit angst achtervolgd te worden, kon hij ieder moment een luipaardman ontmoeten. Tenslotte zag Eric hen in een rotsspleet verdwijnen en toen hijzelf die plek genaderd was, stond hij aan de ingang van een donkere spelonk. Toen hij de grot binnentrad, bemerkte hij al spoedig, dat deze plek meer bezocht moest zijn. Hij volgde een gang en aan het eind daarvan ontwaarde hij een trap. Boven aan deze trap was licht en behoedzaam naderbij komend, kon hij Kirasso onderscheiden, die met enige van de luipaardmannen sprak. Blijkbaar voelden zij zich volkomen op hun gemak, want zij hadden het meisje, wier handen gebonden waren, zonder bewaker in een nis onder aan de trap laten liggen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Setenta discipulo di Srta. Athmer lo duna cuatro presentacion na publico

Beneficionan lo ta pa un weeshuis pa Aruba

Srta. Athmer lo duna un presentacion cu mas of menos setenta di su discipulonan. E participacion aki ta scirbi asina simplo, pero nos apreciable lector mester sabi kiko ta scondi tras di un participacion asina: cantidad di trabao, cantidad in actividad imprevisto, y cantidad di decapuntacion. Entre e ultimo punto aki ta pertenece entre otro falta di un bon pianista. Srta. Athmer tabatin un acompanjador excelente: Srta. Hilda Wijnaar. Pero esaki a laga Aruba pa continua su estudionan. Y asina e dificultad a cuminza; un bon reemplazo pa Srta. Wijnaar tambe ta sali for di Aruba dentro di poco dia. Awor tin disco di musica di Srta. Athmer, pero acompanjamento mechanico ta masha dificil pa muchanan. E musica mester ta concentra ariba e mucha cu ta balia; lo contrario casi ta imposible.

Pero enfin, podiser esnan cu tin intencion pa presencia uno of mas di e presentacionnan aki lo kier tuma na consideracion di antemano, cu e musica cu lo acompanja Srta. Athmer no ta e musica cu el lo a desea di tabatin. Tocante e otro problemanan nos lo no papia mes; transportacion di muchanan, organizacion di presentacion den e diferente salanan, cosemento di e bistirnan bunita.

E presentacionnan lo worde duna dia 10 di October den Teatro De Veer (ocho 'or di anochi), dia 11 di October den e mes edeficio (cuatro 'or di tramerdia) dia 17 di October den Club Surinam na San Nicolas y dia 18 di October den Lago Heights Club (tur dos anochi na ocho 'or). Tur beneficionan lo ta pa construccion di un weeshuis pa Aruba y principalmente pa e motibo aki nos kier spierta nos lectornan pa presencia uno of mas di e presentacionnan aki.

E programa atractivo ta consisti di diez-dos numero, cu preparacion di cual e muchanan a cuminza solamente recientemente. Pasoora en realidad no ta intencion di Srta. Athmer (kende a bai siete anja di school di ballet na Holanda) pa duna presentacionnan. El kier acentua promocion di salud door di su lesnan rytmico. Actualmente el tin mas of menos cien discipulo, tur mucha muher di cinco te diez-tres anja: dos grupo na San Nicolas (repeticion den Club Surinam) y cuatro na Oraniestad (repeticion den Julianaschool).

E salanan a worde poni desponibel gratis y directiva di Teatro De Veer tabata despuesto pa pasa slides gratis durante presentacionnan di pelicula pa haci algun publicidad pa presentacionnan di Srta. Athmer.

Nos ta desea Srta. Athmer masha tanto exito y nos ta spera cu su trabao indescansable lo produci frutonan bondadoso.

DOS LECTURA INTERESANTE

Profesor Röling a papia tocante criminalidad juvenil y Profesor Swellengrebel a tene lectura pa nos doctornan

Diarazon anochi tabatin dos profesor Holandes cu a duna un lectura aki na Aruba; den cantina di poliz na Oranjestad tabatin un lectura di Profesor B. A. Roling, di Universidad Muncipal di Groningen, mientras na Hotel „Scala" Prof. Swellengrebel, di Universidad Municipal di Amsterdam a duna un lectura pa 18 doctor di Aruba.

Di Prof. Swellengrebel nos por bisa cu el a yega aki na Aruba pa casualidad. Na Havana el a atende un conferencia anual di Pan American Sanitary Organisation, den cual el tabatin voto pa Holanda. Antillas Holandes y Surinam, hunto cu dr. Rutten (di Curacao) y dr. van der Kuip (di Paramaribo). Ta e intencion pa Holanda retira su mes a lo largo completamente for di e conferencianan aki y delega e competencia na territorionan ultramar.

Di Havana Prof. Swellengrebel a bini Curacao for di aya el a bini pa Aruba. El ta spera di continua su viaje via Surinam, Montreal y Boston. Como bioloog Prof. Swellengrebel ti un reputacion magnifico; durante anjanan 1910-1911 el a haci hunto cu defunto Prof. Keunen (kende su yiu ta traha aki actualmente) un investigacion detayada tocante malaria y enfermedadnan parasitario. Pa un gran parti ta di gradici na su trabao cu awe nos tin medionan efectivo pa combati e sorto di malezanan aki.

Su viaje pa Aruba na di promer lugar tin coneccion cu combate contra e muskita di fiebre amarillo, pa cual el ta munstra un interes particular. El a munstra su mes asina carinjoso di dedica su unico anochi ariba nos isla pa dunamento di un lectura pa nos doctornan, kende naturalmente a aprecia e gesto aki altamente.

Promer cu e intermedio Prof. Swellengrebel a papia tocante „Amoebiases", despues di cual a sigui un deliberacion anima, y despues di e intermedio a sigui un tratamento tocante fiebra amarillo den selva.

Criminalidad y Juventud

Prof. Roling, manera nos a scirbi caba, tabata aki bao auspicio di comite pa promove sciencia na Antillas Holandes; el a yega aki Diarazon merdia na bordo di Hr. Ms. Willem van der Zaan (cual a trese Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes tambe) y a bolbe na bordo di e mes bapor pa Curacao. For di Curacao el ta bai Venezuela pa duna algun lectura aya y despues el lo sigui su viaje pa Holanda.

E orador sabio aki a worde suplica pa conta algo tocante problemanan criminologico di un mucha, pero esaki no mester nifica cu el lo no mester conta nada - como introduccion - tocante curso di derecho penal. „Aki nos ta trata cu un sciencia masha joven, cu en realidad ta origina for di mitar di siglo pasa," kende repetidamente tabata referi na e pionero di e sciencia aki, Lombroso. Anteriormente, castigo tabata worde duna como resultado di un mala voluntad, pero despues di repente Lombroso a cuminza pidi atencion pa e aspecto humano: e mala volutad lo mester tin su motibo. Castigo ta causa pena cu plena conocemento na un persona pa proteccion di comunidad. Tur hende tin algo di crimen den dje y ademas ta socede mucho vez cu miramento di crimen mucho vez ta lamta un deseo pa comete crimen den un otro persona. Promer crimen tabata worde yama „Atrobamento di ordo legal"; y despues a bini e conclusion cu criminalidad no ta caba cu derecho penal (un lectura bieuw) pero esaki a worde aplica na otro influencianan.

Den anjanan anterior muchanan tabata worde castiga tranquilmente. Na fin di siglo 17 algun vez hasta nan tabata worde kima bibo pa motibo di delicto di moralidad; otronan mester a bandona nan cas y pais cu marca di candela. Mas despues hende a cuminza pensa mas propiamente, y conducta di un mucha no tabata worde compara mas mescos cu conducta di un hende grandi. Hendenan a cuminza puntra nan mes: kiko ta causa di un crimen? Aanleg ta di masha tanto importancia, algun vez hasta di importancia decisivo. Mucho vez bo por nota den un mucha subversividad contra comunidad y algun dia cerca den un cel ainda lo aumenta e subversividad aki mas tanto. Decisivo segun opinion di Prof. Roling ta e ambiente. Semper e ambiente den cual un joven criminal a lamta mester worde teni dilanti di vista y mester worde trata seriamente pa duna e mucha aki un mejor ambiente.

Lo mester bini un organizacion cu por soluciona problemanan interno di un mucha, pero esaki ta masha tanto dificil. Mayoria castigonan ta haci masha tanto malo, pero for di un punto di vista di educacion nan ta necesario. Un contacto solido mester worde manteni cu un mucha y mucho vez esaki por socede mehor cerca su mes familianan.

Influencia di Pelicula

Despues di e intermedio entre otro a worde puntra kiko e profesor ta pensa tocante peliculanan di „gangster". „Esaki ta mas of menos mescos cu humamento. Hende por bisa cu el ta bon of cu el a malo pa salud. Peliculanan por haci malo tambe, pero esaki ta aplica mescos pa storianan sangriente."

Ademas el a bisa como resultado di un pregunta: Pobreza relativo ta masha importante den criminologia; na anja 1910 tabatin mas criminalidad entre mucha muhernan cu ta traha como sirviente a motibo cu e mucha muhernan cu ta traha den fabrica ta gana mas hopi. „Un cuidad pa mucha hombernan tambe tin su banadanan di desventaha; e problema mas grandi ta pa haya lider capaz pa un tal institucion asina, y lider capaz ta masha poco".

SERVICIO DI TRANSFUSION DI SANGRE NA ARUBA

Nos a tende cu pronto un servicio pa transfusion di sangre lo worde habri na Aruba. Te actualmente, sangre tabata worde obteni for di mariniernan di Savaneta Kamp, pero Departamento di Sanidad a haya cu awor tempo a yega pa solicita hendenan voluntario tambe pa e obheto aki.

SR. F. DE P. WEVER A ACCEPTA NOMBRAMENTO

Ayera mainta un telegram di Sr. F. de P. Wever, kende actualmente ta na Europa cu vacacion, a worde recibi ariba Bestuurskantoor. Den e telegram aki Sr. Wever ta duna di conoce cu el ta despuesto pa accepta su nombramento como Deputado.

FOLKERT STEENMEIJER DILANTI DI WERELDOMROEP

Nos kier recorda nos lectornan ariba presentacion di Srs. Folkert Steenmeijer (piano) y Jacob van der Woude (viool) dilanti di microfoon di Radio Nederland Wereldomroep ariba Diamars anochi otro siman. E siguiente obranan lo worde presenta: Adagio di W. A. Mozart, Romance na F. di L. van Beethoven y Rondo Capricio di Saint Saëns.

SR. MONTI MADURO A RECIBI DECORACION

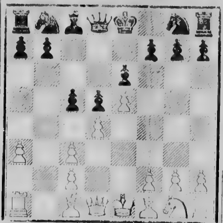
Sr. Monti Maduro di Aruba Trading Company a worde decora cu medalia di oro di fabricanan di Seagram. E decoracion aki ta debi na e circumstancia cu Sr. Monti Maduro a hunga un papel masha importante den bendemento di productonan Seagram aki na Aruba. Nos cordial felicitaciones!

CASO DI ELECTRA A WORDE POSPONI CUATRO SIMAN

DEN HAAG, Oct. 2 - Den tratamento di e caso di Electra di herederonan Eman na Aruba contra Staat der Nederlanden, esta contra ir. L. A. H. Peters den su capacidad como gobernador anterior di Curacao y cabez di gobierno territorial, Corte di Husticia na Den Haag a duna nan cuatro siman di posponecion. Ademas nan a worde spierta, cu despues di esaki posponecion lo worde duna solamente un biaha mas.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6.	b2 x c3	....







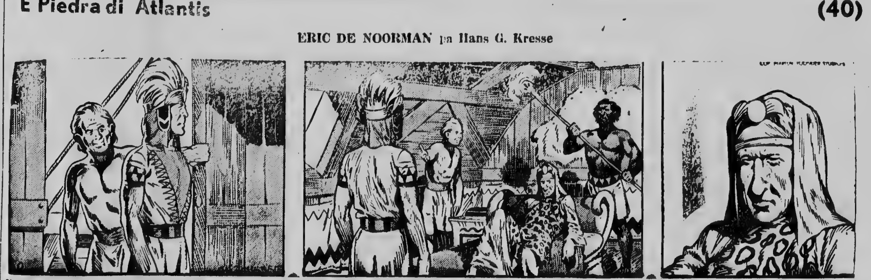
Waarschuwing.

De Ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens Gebruiksbelasting over 1952, dat het drie-vierde gedeelte van genoemde belastingen invorderbaar is geworden op de 29ste September 1952 en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 30 September 1952.

E Piedra di Atlantis (40)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Pronto Eric y Olof a yega na e galei y nan a subi na bordo. E marinero a hiba Eric na banda patras di dek y a pidie'le pa drenta den un camarote grandi. Mientras tanto Eric a bira masha ansioso. Na camina el a puntra su companjero tur sorto di pregunta, pero esaki a duna solamente contestanan di kita palo. „Warda un rato mas, pronto lo bo sabi tur cos" - tabata tur loke el tabata bisa. Eric a camna drenta e camarote. Tabata un espacio grandi ilumina scarsmente door di algun patrijspoort. E murayanan tabata cubri cu cuero di bestia y un sorto di bandera den cual tabatin figuranan stranja pinta. Na fin di e apartamento tabatin un trono cu tabata haci hende corda ariba un sofa. Ariba e sofa tabatin un hombér cu un cara skerpi. Mas remarcable na dje tabata cu over di su bistir ainda el tabatin un cuero di un leopard bisti. Cu stem poco poco Olof a bisa Eric cu esaki tabata Kirasso, su maestro. Despues el a dirigi su mes na e homber y aconte'le tocante su encuentro cu Eric. Mientras tanto Eric tabata contempla e cara bruin di Kirasso, y mester a resisti e wowonan gris y profundo cu tabata waak e for di cabez te pia. Ora Olof a caba su storia a cai un silencio profundo. Por fin a parce gradualmente un sonrisa ariba cara di Kirasso y cu un senjal el a nifica Eric cu el por sinta.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 6 OCT. 1952 — No. 1457

Duidelijk

* * Een bericht in het September
* nummer van „Travel Trade"
* * leert ons, dat Puerto Rico gedurende het fiscale jaar 1951-'52 weer een uitstekend toeristenseizoen heeft meegemaakt. Er kwamen 97.725 vacantiegangers van het vasteland van Amerika en zij maakten op Puerto Rico gezamenlijk zestien en een half millioen dollar op. Vergeleken bij het voorgaande jaar was er een toename van meer dan achttien procent (aan touristen).

Royaal geschat had P.R. tegen 30 Juni 1952 (einde van het fiscale jaar) 1600 kamers; plannen zijn daarop gericht, dat men tegen het eind van dit jaar 1991 kamers heeft. Per kamer werd, ongeacht de klasse van het hotel, door touristen tien duizend dollar per jaar uitgegeven. Dat is duidelijke taal! De extra-uitgaven in verband met het Caraibisch Festival zijn niet in genoemde cijfers verwerkt, omdat de gebeurtenis plaats vond in Augustus van dit jaar, dus na de afsluiting van het fiscale jaar 1951-1952.

Een onderzoek heeft aangetoond dat ongeveer zestig procent van degenen die naar P.R. komen, er hun vacantie doorbrengen, terwijl het grootste deel van de overige veertig procent er komt voor het doen van zaken.

Met deze duidelijke cijfers in de hand wachten wij op hetgeen er op ons eiland zal komen. Het Caraibische gebied is aantrekkelijk, zowel voor de bewoners van Nrd.-Amerika, als voor onze Zuiderburen. In verband met dit laatste vragen wij ons nog steeds af wat de handel denkt te willen doen. Wij hoorden van enige activitei van een individuele zakenman, die zeker in de goede richting werkt; het is alleen jammer, dat hij niet meer steun kan ontvangen. Ingewijden weten wat er te doen staat: laat men niet te laat beginnen (eigenlijk is het al een beetje te laat).

De cijfers van Puerto Rico moeten voor ons een stimulans zijn!

NOG ENIGE UITSLAGEN

In de B-klasse heeft Estrella met 8-3 gewonnen van Torpedo. Uitslagen overgangsklasse: La Salle-Dakota 7-2; Lucky Strike-Xerxes 3-0. Op de wedstrijd Aruba Jrs.-Jong Aruba (4-1) komen we nog nader terug.

Welke vrouw bewondert u?

'S GRAVENHAGE, 5 Oct. - Uit de antwoorden op de vraag aan een groot aantal vrouwen over geheel Nederland uit alle lagen der bevolking, „welke van alle nu levende vrouwen, de Koninklijke familie uitgezonderd, bewondert u het meest", blijkt, dat de meest bewonderde vrouwen zijn: mevrouw Roosevelt, Fanny Blankers-Koen, mevrouw Straalman-Cremer, een radiospreekster, en dr Nicolette Bruining, predikante en voorzitster van de vrijzinnig protestantse radio-omroep.

HENNY EMAN VOLGENDE WEEK TERUG?

'S GRAVENHAGE, 6 Oct.: Na een verblijf van ruim zeven maanden zal de heer Heeny Eman omstreeks half October weer naar de Nederlandse Antillen terugkeren.

Sowjet-congres is gisteren geopend

„Gevaar voor oorlog neemt toe" - zegt Malenkof

MOSKOU, 6 Oct. — Zondagavond om 19 uur, plaatselijke tijd (10 uur C.T.) is in het Kremlin in aanwezigheid van Stalin en leden van het Politbureau het 19e congres van de Russische communistische partij begonnen.

Na het goedkeuren van de agenda sprak Molotov de openingsrede en gaf Malenkof een rapport van het centrale comité over de internationale toestand en de sociale vorderingen sedert het vorige congres. Beiden hielden zich aan het jongste artikel van Stalin over de onderlinge wrijving in de kapitalsitische wereld. Malenkof zeide, dat het gevaar voor oorlog toeneemt.

BLOKFLUITCURSUS

De heer Treytel van de Commandeur Pieter Boerschool deelt ons mede, dat op de blokfluitcursus, die in Sint Nicolaas zal worden gegeven voor kinderen van de vijfde klas af, nog enige leerlingen kunnen worden geplaatst. Inlichtingen worden elke Woensdagmiddag om half drie door de heer Treytel aan bovenstaand adres verstrekt.

MUTATIES BIJ HET ONDERWIJS

Wij vernemen, dat aan de heer De Hoop op diens verzoek eervol ontslag is verleend als hoofd van de Julianaschool (lagere school). Het gerucht gaat, dat de heer W. van Zijl van de Commandeur Pieter Boerschool in zijn plaats als hoofd zal komen. Aan genoemde school werd als onderwijzer geplaatst de heer Van der Gool, die blijkens de Amigoe di Curacao op een „heel eigenaardige wijze aan zijn (tijdelijke) aanstelling tot onderwijzer is gekomen". Hij zou namelijk zonder papieren op Curacao zijn aangekomen en het Gouvernement zou hem dadelijk als onderwijzer hebben geaccepteerd. „Door dit te doen maakt men het gehele instituut van de vreemdelingendienst belachelijk," schreef de Amigoe.

UITSLAG BRIDGEDRIVE

De uitslag van de Vrijdagavond in Dakota Restaurant gehouden bridge-drive (onder leiding van mej. A. Aletrino) is als volgt: dr Bär en de heer W. de la Fuente kregen de eerste prijs met 6340 punten; nummer twee werden mevr. Van den Berg en dr Van Beek (5130), als derde eindigden de heren De Brouwer en Vleeshouwers (4970) en tenslotte als nummer vier de heren Vocks en Te Winkel (4880).

PARTICULIEREN MOETEN FRANKEREN

Blijkens mededeling van de heer Postdirecteur te Curacao komt het veelvuldig voor, dat particulieren stukken ongefrankeerd aan overheidsinstanties zenden. Dit is niet toelaatbaar. Uitsluitend bedoelde instanties mogen gebruik maken van vrijdom van port door hun aanduiding „Dienst" op de enveloppe en met vermelding van de tak van dienst. Voor particulieren bestaan slechts twee gevallen waarin men geen postzegels behoeft te plakken: ten behoeve van vanwege overheidsinstanties ingestelde enquêtes en ten behoeve van belastingopgaven - mits gebruik wordt gemaakt van de door de betreffende instanties verstrekte dienstenveloppen.

Niet of niet voldoende gefrankeerde stukken door particulieren aan overheidsinstanties gericht zullen worden teruggezonden voor frankering, c.q. bij-frankering.

NOG VEEL KINDERVERLAMMING

's-GRAVENHAGE, 5 Oct. - Van 21 tot en met 27 September hebben zich in Nederland 51 gevallen van kinderverlamming voorgedaan.

Zeer veel animo voor de maanlicht-autorit

Van de 88 gestarte auto's kwamen er 20 op juiste wijze bij de finish

De eerste weldadigheidsmaanlichtoriëntatie-autorit-voor-iedereen is weer achter de rug. Dat zal de organisatoren, die veel werk aan deze rit hebben gehad, zeker niet spijten en evenmin de deelnemers, die tot diep in de nacht in de koenoekoe hebben gezworven, een lekke band opliepen en geen ander gezelschap hadden dan een grijnzende maan en een krassende uil (ja, die hebben we hier op Aruba). Die zich beangst maakten omdat ze totaal de weg kwijt waren geraakt en niets liever zouden doen dan eindelijk eens heerlijk te rusten, desnoods in een cactushaag...

Ach, zo verschrikkelijk was het nu dadelijk niet. Men kan een enkele aanmerking maken op de routebeschrijving, waar inderdaad wel een foutje in zat, maar over het algemeen was de rit keurig opgezet en een vaardige chauffeur met routelezer konden zeker uit al dat gewirwar tenslotte de Flamingoroom bereiken.

Acht en tachtig wagens verschenen er aan de start bij het vliegveld Dakota en vrijwel zonder onderbreking kon om de minuut een wagen starten. Administratief was de zaak volkomen „glad", voor zover wij hebben kunnen beoordelen, en de organiserenden hebben geheel hun doel bereikt: een goede sportrit voor een mooie, rustige maanavond.

Nu eens had men een mooie asfaltweg onder de banden, dan moest men een onbekend binnenweggetje doorhobbelen en andere keren - als men verkeerd gereden was - stond men plotseling in een doodlopend stuk. U kent dat wel: „we zitten goed" - „nee kerel we zitten er absolout naast" - „toch, we zijn op het goede spoor, daarginds zie ik een stormlantaarn" Want op de lantaarns reed men met genoegen af, niet lettende op de kleur van de vlaggen en zich niet interesserend voor de vraag of men met een route- of een tijdpost te maken had. Dat laatste is ook niet het belangrijkste; men had eenvoudig kunnen volstaan met een aantal gekleurde lantaarns, dunkt ons.

Enfin, via de Franse Pas, Sint Nicolaas, de Lago Colony, een stuk „Onbekend gebied" (waar we op een gegeven ogenblik met tien auto's op een doodlopend stuk weg zaten en maar moesten zien terug te komen), Wayaca en de laatste post op Dakota, kwamen we dan tenslotte bij de Flamingoroom aan waar het zeer gezellig was. De heer Willem Bontekoe en zijn staf „runden" de bar, er was vrolijke muziek en overal werd nagepraat over het verloop van de rit. Niemand durfde ervoor uit te komen dat hij in de grootste spanning op de uitslag zat te wachten. Men danste en had plezier, daar in de Flamingoroom, die voor een enkele dag tevoorschijn was gehaald uit 'n troosteloze periode van algehele sluiting.

Van vele zijden is meegewerkt om van deze avond een succes te maken en het zou thans te ver voeren om de namen te noemen van degenen, die zich op de een of andere wijze verdienstelijk hebben gemaakt.

En nu - de uitslag. Hier is de volgorde: 1. Dr Van Beek en de heer L. Bijl (ontvingen de Omega-beker, de ANWB-wisselbeker, een camera en een abonnement op de Autokampioen); 2. de heren Spee en Emonds; 3. de heren Timmer en Gubord; 4. de heren Van Drimmelen en Eerenberg; 5. de heer en mevr. Van Glabbeek; 6. de heer Achilles en mevr. Hofman; 7. de heer en mevr. Bogaerts; 8. de heer en mevr. Gevers; 9. de heren R. Henriquez en H. Steenhuijsen; 10. de heer en mevr. Carpay. Een speciale ANWB-prijs was er voor de beste vrouwelijke deelneemster, mej. Sluiter, die was geassisteerd door de heer Cordes (HBU). Troostprijzen waren er voor 1. de heer en mevr. Schild; 2. de heren Geerman en F. B. Tromp; '. de hr. C. A. Willemse en mej. Meijer; 4. mr Van der Voort en mevr. Statius Muller.

Voor de actieve secretaresse van het organiserend comité, mej. Nederveen, was er een fraai bouquet bloemen. De vijf en twintig mariniers, die zich zeer verdienstelijk hadden gemaakt bij de controleposten werden op bijzondere wijze onthaald.

Het schrijven voor de krant leidt tot alles, heeft uw redacteur Zaterdagnacht bemerkt; het leidt zelfs tot een badcostuum. Als reactie op het kadertje van de vorige week over „Het sportcostuum tijdens de rit", ontvingen wij een bon voor de aankoop van een keurig pakje. Moeten wij daaruit afleiden, dat het dragen van een badcostuum tijdens een maanlicht-rit een traditie wordt......?

Het schuins opstakel

Onze routelezer Piet keek maar vreemd op, toen we daar Zaterdagavond laat in de knoekoe reden. We waren al een paar stormlantaarns gepasseerd en dachten nog steeds op de goede weg te zijn. ***Maar*** *toen begon de moeilijkheid: in de routebeschrijving hadden we al een paar keer - heel vreemd - het woord „schuins" zien staan, maar dat begrepen we heel goed. Maar toen: opstakel. „Opstakel?" We keken elkaar aan en begrepen er niets van „Opstakel?" We opperden een idee: „maar dat moet .." Doch Piet commandeerde resoluut: „Naar de stad, dadelijk, dat moeten we uitzoeken".*

Maar in geen enkel woordenboek hebben we het woord „opstakel" kunnen vinden. Waarna we maar de weg van de minste weerstand hebben gekozen en aannamen, dat het wel „obstakel" moest zijn. Maar het kostte ons tijd en strafpunten!

Je moet tenslotte toch iets verzinnen om je te-laatkomen duidelijk te maken, nietwaar? ? Laat dan dat „opstakel" maar ons „obstakel" zijn geweest...

VAN HEINDE EN VERRE

NEW YORK. - Andres Requena, de mede-uitgever van een alhier in de Spaanse taal verschijnend blad, dat de Dominicaanse republiek wordt binnengesmokkeld, is in de hal van een gebouw neergeschoten. Het blad („Patria") richt zich in zijn hoofdartikelen tegen de Dominicaanse regering van Hector Trujillo.

WISCONSIN. - Eisenhower heeft hier tijdens een toespraak verklaard, dat hij het niet altijd eens is met Senator Josepr McCarthy, die een heksenjacht op communisten heeft ontkend, maar dat beiden hetzelfde doel voor ogen staat: de regering te bevrijden van ondergrondse elementen.

BOSTON. - Een 39-jarige Amerikaan, Ralph Abbott, die het bewustzijn had verloren sinds hij bij een auto-ongeluk in Febr. 1947 letsel aan zijn hersenen bekwam, is in een ziekenhuis alhier overleden.

LONDEN. - Blijkens alhier ontvangen radio-berichten zijn in het proces dat tegen veertig personen, waaronder verscheidene geestelijken, te Sofia gevoerd wordt, Bisschop Sjisjkof en de paters Jonkof, Djodof en Bosilkof tot de dood door de kogel veroordeeld.

BUENOS AIRES. - Vrijdag hebben de studenten in geheel Argentinië gestaakt uit protest tegen het verplicht politiek onderwijs. De polite heeft samenscholingen van studenten uiteen gedreven en enkele arrestaties verricht.

TOKIO. - De Canadese torpedobootjager „Iroquois" is door kustgeschut getroffen; drie leden van de bemanning werden gedood, het schip liep lichte schade op.

CAIRO. - De Mohammedaanse Broederschap heeft bekend gemaakt niet aan de politieke strijd te zullen deelnemen, daar het zich als een godsdienstige organisatie beschouwt. Verder werd besloten een verzoek aan Duitsland te richten om de voorgestelde schadevergoeding aan Israël niet te betalen.

In kort bestek

PARIJS. - De jongste Westduitse voorstellen voor de Europeanisering van het Saargebied zouden in Franse kringen zeer ongunstig ontvangen zijn.

KOREA. - Twee Zuidkoreaanse dorpen in het frontgebied ontvangen op het ogenblik gratis medische behandeling door vrijwillige bijdragen in geld en natura van Nederlandse, Franse en Amerikaanse soldaten. Er zijn al meer dan vijf duizend personen op deze wijze behandeld.

MOSKOU. - De grieven van de Sowjet regering ten aanzien van de Amerikaanse ambassadeur in Moskou, Kennan, hebben tot gevolg gehad de Russische eis tot terugroeping van die diplomaat. Acheson verklaarde in Washington, dat zijn regering de beschuldigingen aan het adres van Kennan van de hand wijst; de Russische regering zal van dit standpunt op de hoogte worden gesteld.

AMERSFOORT. - Bij een vliegongeval is omgekomen de 23-jarige vaandrig-vlieger H. J. C. Schmitz.

AMSTERDAM. - Gedurende de maand Augustus is voor een bedrag van N.fl. 151,9 millioen aan verzekeringen in Nederland afgesloten.

Na geanimeerde en sportieve strijd won R.C.A. met sprekende cijfers van Bubali

Zaterdagmiddag om half vijf heeft scheidsrechter Tromp een aardige wedstrijd gefloten. Het valt ons reeds dadelijk na de opstelling op, dat RCA het zonder Helder en Maiky Fingal moeten stellen die wegens ziekte niet kunnen deelnemen, terwijl het eveneens direct in het oog loopt dat in het elftal van Bubali liefst maar acht Trompen meespelen (bij navraag is gebleken dat de 4 in de voorhoede broers van elkaar zijn). De weggeblevenen hebben werkelijk een zeer sportieve wedstrijd gemist waarin het aan spannende momenten niet heeft ontbroken.

Als referee Tromp dan na de opstelling het fluitje voor de eerste maal laat horen, gaat Bubali er direct op los doch de aanval strandt op M. Kelkboom die met een hard schot terugwerkt. Dan volgt een verkenning van elkaars krachten en een aanval van Jani, welke doorgegeven aan Jansen besloten wordt met een hard schot van verre dat over gaat. Het spel gaat steeds op en neer met beide teams om beurten in de aanval. Een goede kans van Benny Fingal wordt hem ontnomen door de Bubali back en hij schiet hard over. De halfbacks van RCA verrichten goed werk en het is dan ook aan hen te danken dat de meeste Bubali aanvallen, die werkelijk niet van gevaar ontbloot zijn, stranden. Een voorzet van Pedro wordt door Jani over gekopt. Uit een voorzet van dezelfde rechtsbuiten van R.C.A. maakt de back van Bubali zich schuldig aan het slaan van de bal met de hand en de referee fluit voor penalty. Deze (door Jani onfeilbaar genomen) belandt met een schuiver in de rechterbenedenhoek van het doel, daarmede RCA de leiding bezorgende.

Bubali laat de moed niet zinken en gaat ten aanval. Ver komen ze echter niet want als Frans Kelkboom de bal terugspeelt en Jani hem te pakken krijgt, zet hij een aanval op samen met Jansen en met een ver hard schot belandt de bal via de linkervoet van Jansen onhoudbaar in het zijnet: 2-0. Dat bracht Bubali geenzins van de wijs. Vol moed spelen ze door en het heeft weinig gescheeld of bij een dezer aanvallen hadden zij hun moeite beloond gezien, doch De Kort wist op eht nippertje de bal uit de linkerbovenhoek van de goal weg te gritsen. Een pracht kans van Bubali verkeken door een te tam schot.

Enige schitterende en goedgeplaatste schoten van de RCA voorhoede worden op nog keuriger wijze door de Bubali keeper gehouden. Als Benny Fingal dan bij een aanval alleen 3 spelers omspeelt denkt een ieder dat het reeds 3-0 wordt doch de bal gaat op het laatste ogenblik out. Dit is slechts uitstel want bij de volgende aanval belandt de bal bij Pedro die niet aarzelt doch aan Caballo doorgeeft die rakelings langs de paal kogelt en de stand op 3-0 brengt. Dan volgt een reeks van aanvallen van Bubali, doch de RCA verdediging wete zich hoe dan ook er door heen te slaan.

Hierop volgt een aanval van RCA hetwelk de eerste corner tot gevolg heeft die door Brokke genomen b ijBenny Fingal belandt, die na een halve draai genomen te hebben op het doel schiet en... over. Jammer, want dat was een van die onverwachte schoten van Benny die meestal een goed resultaat hebben. Bij een der gevaarlijke Bubali aanvallen staat er Kelly geen andere weg open dan tot corner te verwerken. Deze corner door de linksbuiten van Bubali genomen wordt veel te veel naar het middenveld geschoten waardoor weer een goede kans om de voorsprong van RCA te verkleinen, verkeken wordt. Een vliegend schot van Benny wordt kort hierop door de keeper van Bubali op het laatste nippertje keurig gestopt en verder door de back weggewerkt. Voorwaar goed werk.

Na de rust moet de Bubali keeper alles op alles zetten om verdere doorboring te vorokomen, hetgeen hem 10 minuten lang gelukt. Dan moet hij even uitvallen en wordt zijn plaats ingenomen door D. Tromp. Na een klein overwicht van 10 minuten breekt RCA weer los en uit een pracht voorzet van Jansen weet Benny Fingal in te koppen. 4-0.

Geen twee minuten later is het dezelfde Jansen die een lage harde voorzet geeft; de back van Bubali komt toegestormd om weg te trappen en schiet pardoes keihard in eigen doel, hetgeen helemaal niet de bedoeling was, doch slechts een mistrap. Niettemin blijft Bubali even goed en met dezelfde spirit doorspelen en vooral even sportief als in de eerste minuut. Dit mag wel als een voorbeeld dienen voor vele elftallen die aan de verliezende kant zijn en gebruik maken van trucjes etc.

Vele kansen worden door de voorhoede van RCA vergooid door Off-side staan. Dan volgt er een reeks vliegende schoten van Benny die allen op de meest ongelooflijke manier door de Bubali keeper gehouden worden. Goed zo. (zie noot)

Bij een van de Bubali aanvallen werkt Tromp (RCA) weg, de bal belandt bij Pedro Brokke, die geen tijd verspilt en de bal op het hoofd van zijn broer plaatst hetgeen tot gevolg heeft dat Keeeper Tromp nogmaals de bal uit het net mag halen: 6-0.

Nu verslapt het spel van Bubali enigszins en de RCA voorhoede gaat weer drukken. De Bubali achterhoede verricht, gesteund door de keeper in deze laatste 10 minuten wonderen. Ze kunnen echter niet verhinderen dat Jani, wanneer hij de bal van Frans Kelkboom toegespeeld krijgt, liefst 4 man passeert en zich tot schieten gereed maakt. Door een fout van een der achterhoedespelers van Bubali wordt h ijvan achteren aangevallen en kent de referee een vrije schop toe aan RCA ongeveer 6 meter buiten het beruchte gebied. Jani plaatst zich achter de bal en als het fluitje van de referee gaat horen we alleen maar rrrrrrrrt. en zien de keeper de bal uit het net halen.

Ongelooflijk hard en snel verdween de bal in het net. Een keurig, tussen de spelers door geplaatste bal met een keihard schot erachter en het is 7-0. Na de uittrap resten nog enkele minuten te spelen en volgen er enkele aanvallen van beide zijden die niets opleveren.

Noot: Het is ons opgevallen dat de keeper van Bubali zeer goede talenten bezit en we willen de AVB in overweging geven deze speler en sportman voor training op te nemen in het AVB elftal. Liever te veel dan te weinig.

GEZAGHEBBER VAN BONAIRE

Bij Koninklijk Besluit van 29 September 1952 no. 11 werd de heer W. G. de Haseth, gerekend van 5 September 1952 af, benoemd tot gezaghebber van het eilandgebied Bonaire.

KIJK UIT! - actie is in Den Haag begonnen

Periode van vallende bladeren is weer aangebroken

(Van een correspondent)

Deze dagen zag ik boven een bericht in onze krant met vette letters staan dat Den Haag vrij van spoken wordt gemaakt. De zg. „spookactie" in het artikel bedoeld bleek niet zo opwindend te zijn als die op het eerste gezicht wel leek, want in navolging van ons [illegible] dorp Apeldoorn gaat ook Den Haag het spook van verveling, [illegible] en eenzaamheid bij patienten in ziekenhuizen en Sanatoria [illegible] bestrijden. Men wil ze op alle mogelijke wijze afleiding en ontspanning b zorgen. Goed werk dus! Maar waarom mijn aandacht zo naar bedoeld krantenberichtje getrokken werd? Wel dat zal ik u zeggen. Maar eerst van mijn kant een vraag. Als u op het kerkhof loopt, na een rustig bezoek aan één der graven en u hoort plotseling een stem uit de diepte vragen: „Hé, hoe laat is het?" terwijl u niemand achter u ziet staan, wat zou u dan doen? Vermoedelijk de benen nemen. Nu dat deed de P.T.T. ambtenaar die zo'n geval overkwam in Den Haag dan ook. Hij had bovendien een besmeurd mannenhoofd gezien boven een graf waarvan de deksel iets op zij geschoven was. Samen met de bewaker van de begraafplaats werd teruggekeerd. Het bleek dat het „spook" een gewone werkman was, bezig een familiegraf schoon te maken. Hij begon honger te krijgen bij zo'n karwei en vroeg de voorbijganger naar de tijd, want hij wilde weten of 't nog geen schafttijd was.

Overigens was onze Postman niet de enige Hagenaar die deze dagen „spoken" zag. Want tijdens Prinsjesdag kwamen enkele toeschouwers zich bij de politie beklagen, dat ze door een onverlaat met inkt waren bespat. De door hen getoonde, besmeurde kleren werden chemisch onderzocht en wat bleek? De zwarte vlekken werden veroorzaakt door mussen die in deze tijd van het jaar zich aan een bepaalde soort bessen tegoed doen. Er zijn anders op Prinsjesdag ditmaal heel wat toeschouwers door de hitte en het lange staan in een dichte menigte flauw gevallen. Op een der posten voor hulpverlening op het Voorhout, werden zowat 50 personen binnengedragen. En als men bedenkt dat er wel 25 posten waren, nu, dan is 't welletjes geweest. In de middag, omstreeks vier uur, heeft het Koninklijk Paar haar traditionele rijtoer door de Haagse binnenstad gemaakt. En wel in een open calèche, toegejuichd door een menigte van ettelijke tienduizenden. Zelfs had de politie hier en daar moeite de mensen achter de afzetting te houden. De feestelijke drukte die daarna vooral des avonds in de hele stad pleegt te heersen was ditmaal echter niet je dat. Het ontbreken van feestverlichting en de na de varantie lege portemonnaie wordt als de oorzaak hiervan geacht.

◆

En dan hebben we in Den Haag ook onze jaarlijkse kermis op het Malieveld. Reeds uit de verte ziet ge de tenten en draaimolens oprijzen uit de haag van woonwagens in alle kleuren van de regenboog. Ziet ge de vlaggetjes vrolijk in de lucht wapperen. Faar een echte kermisgeest kent de Hagenaar niet. Die vinden we in het Zuiden, bij de Limburgers en Brabanders. De Hagenaar is (hoe kan het anders) meer verzot op dansen. Daar kan geen danstent groot genoeg voor zijn. En die is er op deze kermis niet. Zo is de Haagse kermis nu alleen goedkope amusementsgelegenheid geworden voor de mensen met kleine beurzen. En het blijkt zelfs dat er ettelijken zijn die zich alleen maar kunnen veroorloven toe te kijken. Het Algemeen Haags Comité heeft de aardige gedachte gehad onder deze misdeelden cadeaux te verdelen.

◆

Een andere attractie voor ons land, vooral voor kinderen, vormen momenteel de beide geprepareerde walvissen, die een schatrijke Deense reder heeft laten vangen om z'n zoontje zo'n dier te tonen. Nu maken ze een reis naar andere kinderen in Europa. Met een kolossale spoorwagen de een, op een schip de ander. De eerste staat op het Centraal Station te Amsterdam en komt dan bij het Staatsspoorstation te Den Haag te staan.

◆

De kranten staan vaak nog altijd vol ingezonden stukken, welke een protest inhouden tegen het verdwijnen van de Blauwe (Voorburgse) tram. Zoals u weet zal de HTM de dienst Voorburg-Scheveningen overnemen en dan het traject, in gedeelten, met bussen berijden. Dit geschiedt dan medio '53. Reeds is er van de zijde van het publiek een protestmeeting geweest in de Haagse Dierentuin. Maar het zal niet veel baten, te oordelen naar de uitlatingen van ir Felix, de directeur der HTM Deze verbaast zich er over, dat men nu zo'n drukte maakt over de vroeger zo vaak verguisde „Blauwe". Hij moest zelf maar eens geruime tijd in de regen op een bus staan wachten in plaats van in z'n luxe auto te rijden, zeggen de kwade en zich gedupeerd voelend Voorburgers. En zij laten zich zelfs niet lijmen door de bemoedigende verklaring van ir Felix, dat de Leidse tram (de Blauwe tram die uit Leiden komt) wel tot Den Haag blijft rijden en dat men hier dan toch nog altijd gebruik van kan maken. Men gelooft echter niet dat in de praktijk hier iets van terecht zal komen, want „de Leidse" is bovendien een sneldienst. Een andere ontevredene vraagt nu waarom de HTM niet de zo pas door haar uit België ontvangen nieuwe PPC-cars ter vervanging van de Blauwe tram gaat gebruiken. Deze zijn veel en veel ruimer.

◆

In Eindhoven, in welks nabijheid men kort geleden stukken van de slagtanden van een mammouth en het gewei van een praehistorisch hert heeft gevonden, vierde [illegible] dagen de bevrijdingsfeesten. Onder het gelui van alle kerkklokken kwam de bevrijdingsfakkel uit Bayeux, via Bergen en Brussel in de stad aan. Het waren wielrenners die deze overbrachten. Het laatste stukje van hun tocht reden ze langs toortsendragende hardlopers. Het eindpunt lag in het stadion, waar zich alle sportverenigingen en alle gilden van de stad verzameld hadden. Een andere lichtfakkel komt eerstdaags uit Parijs naar de „vriendelijkste" stad van ons land, Groningen. Maar dit is dan ook de vriendelijkheidsfakkel, omdat ze als tegenprestatie is bedoeld voor de 250 Groninger koeken, die wielrenners naar de Lichtstad reden. Een andere Groningse deputatie, zij 't geen „renners", bracht in deze Groningse vriendelijkheidsmaand een grote taart aan de Koningin, een geschenk dat een kunststuk is van leerlingen van de bakkersschool aldaar.

◆

De herfst heeft nu officiëel z'n intrede gedaan als we het afscheid van de zomer al niet gemerkt zouden hebben aan het weer. Vanuit IJsland kregen we franco kou en regen toegezonden. 's Nachts trad hier en daar reeds nachtvorst in en momenteel blijft 't een echt kwakkelweertje zoals men dat noemt. In Aalsmeer opent vandaag ,23 September, de laatste tentoonstelling van Flora's kinders van het jaar. Een anjer- en rozenshow, terwijl in Hillegom de internationale dahliatentoonstelling reeds aan de gang is, met een expositie van meer dan 20.000 bloemen. Intussen lazen we, dat volgens de secretaris van de nationale dahlia-vereniging de Amerikanen bepaald wild zijn op de blauwe dahlia's. Ondanks jarenlange proefnemingen is men er hier te lande echter nog niet in mogen slagen de gewenste kleur te krijgen. Ook met de vogels, waarvan de trek onder verschillende soorten nu begint, houdt men zich nu bezig. Leden van de natuurhistorische vereniging en de Jeugdbond bestuderen straks in October de trek van de spreeuw leeuwerik en de vink.

◆

Maar ook in ons mensenwereldje is de herfstactiviteit aan de gang. Voor de dames hebben we in de eerste plaats de diverse modeshows gehad. Allereerst een van

Brief uit Holland

de firma Metz en Co., over het algemeen, naar de dames te oordelen, teleurstellend en alleen interessant om de nieuwe en originele wintersets, bestaande uit 'n zwart truitje met driekwart mouw, een strakke of wijde rok en daarover een soort jas van wollen sergelaken. De firma Gerzon toonde behalve de eigen collectie ook japonnen, mantels, etc. van Engelse, Franse en Amerikaanse huizen. Dan hebben we tenslotte nog het modehuis Voss, dat op de 70ste Damesbeurs, welke momenteel in de Houtrusthallen aan de gang is, exposeerde. Volgens zeggen had men het ditmaal meer in de aardige versiering van de japonnen, dan in een goede afwerking. Overigens waren op deze beurs natuurlijk ook andere exposities, zoals op het gebied van bont, schoeisel, etc., terwijl er typewedstrijden, lezingen enz. worden gehouden. Zelfs is er een cabaret. De uniformen, welke de keizer van Ethiopië voor zijn keizerlijke militaire kapel bij de firma Blomjons alhier heeft besteld, zijn half September verzonden. Ze moeten nl. aan het eind van de maand September gebruikt worden bij de feestelijkheden in Addis Abbeba. Blijkens het uiterlijk der uniformen is keizer Haile Selassie heftig geïmponeerd geweest door de aankleding van onze Grenadiers en Jagers. Wist u, dat Nederland de tweede beste afnemer is, na Zwitserland, van nylonkousen uit Amerika? Ik las het n.l. dezer dagen.

◆

De directeur van de Holland—Amerikalijn, de heer de Monchy, heeft gezegd, dat er naar zijn mening een tweede „„Nieuw Amsterdam" gaat komen. De kosten hiervan zijn geraamd op negentig millioen gulden, terwijl men de bouwtijd (het schip zal in Rotterdam op stapel komen) op 2½ jaar schat. Onze koopvaardijvloot is intussen groter dan ooit, en wel totaal meer dan drie millioen bruto registerton. Onder onze vlag varen momenteel 1263 koopvaardijschepen. Dat klinkt dus lang niet gek, niet waar. Trouwens, onze trouwe KLM blijft ook steeds „still going strong". Zo zal zij eerstdaags haar nieuwe lijn Nederland—Mexico openen. Bij de eerste vlucht gaan heel wat journalisten mee, ook uit België en Frankrijk. De Shell Nederland N.V. liet in Seinpost een film draaien over oude en nieuwe methoden van dijkbouw. Bij de laatste worden nl. asphaltplaten benut in plaats van een afdekking van keileem, zand en kraagstukken ,beschoeiing en een steenmantel. Ook de Caltex Petroleum Mij. draaide een film. Maar bracht daarmee iets nieuws op het gebied van openluchtprojectie. In de achterzij van een speciaal ingerichte bestelauto wordt het beeld met een speciale, vernuftige apparatuur via lenzen en spiegels geprojecteerd op een diaplastic scherm.

◆

KIJK UIT! Overal kwam men deze woorden in de afgelopen dagen in Den Haag en omgeving tegen. Vooral op spandoeken. Hierdoor werd men herinnerd aan de Veilig Verkeers-week. Veel extra politiedrukte merkte men er overigens niet aan. Alleen op enkele kruispunten, de stations en bij de markt stonden extra verkeersagenten. O wee, als je als voetganger iets verkeerds deed. Dan kwam je bij een agent op het matje. Die je overigens heel vaderlijk op je fouten wees. Bovendien kreeg je na afloop van de terechtwijzing nog een papiertje, waarop tips stonden voor de voetganger in het algemeen. Maar ook berijders van fietsen werden aan de tand gevoeld. Ze moesten een parcours door de binnenstad rijden van zo'n goede 10 km, waarbij men een routebeschrijving meekreeg. Verschillende verkeersborden moest men passeren en als men dan een fout beging, werd dat opgemerkt door verdekt o gestelde verkeersagenten. Het laatste stuk van de route bestond uit een verkeersbaan, afgezet door palen touwen.

◆

Kort geleden werd hier een lompenkoopman veroordeeld die...... eigenaar was van een speelclub en daaraan tienduizenden guldens verdiende. De club heette wel besloten te zijn, maar ieder kon zich feitelijk aanmelden. De eigenaar die eerst een dergelijke speelclub had gehad, maar alleen van z.g. „zware jongens", was een deftiger speelhol gaan exploiteren. Hij bleek trouwens een oude bekende van de Amsterdamse politie te zijn, want destijds was hij betrokken geweest in een reusachtige horloge-smokkelaffaire. Een pracht type om er een spannende roman over te schrijven, zoals u ziet.

◆

We leven nog midden in de groentijd, lezers. Onze a.s. studentjes zien we lopen met kartonnen om de nek, waarop men hun naam, leeftijd en geboortedatum kan lezen of, zoals bij de Haagse spoorstudenten, ook hun toekomstig leervak. De oude-jaars mogen hen allerlei karweitjes opdragen. Bij de Haagse spoorstudenten trok de Senaat in een open rijtuig, getrokken door groenen, door de stad. Achteraan kwam een slepers kar volgeladen met flessen bier. De groenen holden af en aan om de bevelen over te brengen en bier aan te dragen voor de heren van de Senaat. Soms kregen ze het schuimende bier over hun kale hoofden gegoten of moesten ze bij de Senaat in de wagen komen om vragen te beantwoorden als „wanneer was de neo-prae-komkommertijd?" En...... een buiging maken voor charmante dames en een tuiltje bloemen aanbieden was er ook nog bij. Zelfs Johan de Wit op zijn stenen voetstuk kreeg een bouquet gepresenteerd.

Tropicabana



of 1

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Ongeveer het eerste, wat Mrs. Fremont zei, nadat Paul Pine had plaats genomen in de ouderwetse fauteuil, was, dat Laura altijd een goed meisje was geweest. Zij probeerde het een beetje agressief te zeggen, voor het geval dat Paul Pine een verkeerde indruk van het geval gekregen mocht hebben en tot een beter inzicht gebracht moest worden.

„Zij was alleen maar een beetje gedachteloos, Mr. Pine. Altijd uithuizig, verdiept in haar werk en in haar vrienden en kennissen. Zulke meisjes schenken niet veel aandacht meer aan hun ouders; beschouwen hen als iets, dat vanzelf spreekt'.

„Zoiets heb ik al eens meer gehoord," zei Paul Pine.

,Toch verbaast het me wel een klein beetje, dat Laura niet wat meer aan ons denkt. Pa en ik hebben altijd ons best gedaan haar een fatsoenlijke, Christelijke opvoeding te geven en wij konden altijd trots op haar zijn. Maar zij was altijd een beetje...... eh...... eigenzinnig zou men kunnen zeggen."

„Ja, ja," knikte Pine.

Zij zaten in een kleine bedompte kamer allervriendelijkst tegen elkaar te glimlachen. Mr. en Mrs. Charles Fremont, beiden in de zestig, tenger en mager en met een gerimpeld gelaat en een beetje duf en vergeeld, als het linnen in de kast van een ouwe vrijster. Beiden hadden hun Zondagse kleren aangetrokken, waren ernstig en bezorgd, maar te trots om een vreemde te laten zien hoe ernstig zij zich ongerust maakten.

Zij zaten naast elkaar op een roestkleurige canapé met uitgesneden donker houtwerk, dat keurig paste bij de overige veel te massieve meubelen met de zware gebeeldhouwde poten, die op elkaar geperst stonden in het kleine vertrek. Het was een kamer, die een vijandige en koele indruk maakte, doordat er niet veel vaker bezoekers in ontvangen werden. Misschien dat de dominee af en toe eens een bezoek aan die mensen zou brengen, maar daarbij bleef het dan ook.

Een Wilton karpet met een perk venijnig-groene rozen bedekte het middenste gedeelte van een donkerbruin geverfde houten vloer, die glom als een spiegel. Boven de canapé een plaat in lijst, zoals die voor enkele kwartjes te koop waren in elk warenhuis, tegen een achtergrond van vael-geel behang, dat eens rose bloemenslingers vertoond moest hebben. In een hoekje waren de plankjes van een étagère tot op de laatste centimeter bedekt met kleine koperen en porceleinen beeldjes en voorwerpjes, die dof stonden te glanzen in het schemerdonker. Ouderwetse groene overgordijnen waren half neergelaten om iets van de hitte en de felle gloed van de middagzon buiten te houden.

Mrs. Fremont voerde het woord. Zij was één van die kleine, agressieve vogel-vrouwtjes, die zich ontzettend verdienstelijk maken voor de een of andere liefdadige instelling en meestal een geweldige reputatie genieten voor het inmaken van zuurkool of bosbessen. Zij zou minstens tachtig jaar worden en dan met rustige waardigheid sterven.

„En daar komt nog bij," ging zij verder, „dat Laura altijd een erg knap meisje is geweest." Zij zuchtte diep en speelde met de brede gouden trouwring aan haar rechterhand.

„Schoonheid kan een meisje wel eens naar het hoofd slaan." vervolgde zij. „Gelooft u ook niet, Mr. Pine?"

Pine verborg een geeuw achter zijn hand, knikte en verklaarde zich volkomen solidair met haar. Hij wachtte rustig het ogenblik af, dat de onbeduidende kletspraatjes afgelopen zouden zijn en hij enkele vragen zou kunnen stellen.

„Clare," merkte Mr. Fremont op. „Mr. Pine heeft misschien wel haast. Is het niet beter om hem te zeggen wat wij te vertellen hebben?"

Pine keek hem een beetje verwonderd aan. Tot aan dat ogenblik had hij zich er toe bepaald recht voor zich uit te staren en met zijn vingers op de armleuning van de canapé te trommelen. Hij was een lange, magere man, die zijn das omgestrikt had alsof het een strop was en die zich blijkbaar alleen maar op zijn gemak kon voelen, als hij achter een ploeg liep.

Maar zijn idee was juist, al wilde zijn vrouw dat niet inzien. Haar dunne kleurloze lippen werden nog een beetje bleker.

(Wordt vervolgd)



OP BALMORAL CASTLE in Schotland hebben Koningin Elizabeth II van Engeland en haar Gemaal, de Hertog van Edinburgh, met hun kinderen, Prins Karel en Prinses Anne, een korte vacantie doorgebracht.
REINA ELIZABETH II di Inglaterra y su Esposo, Duque di Edinburgh, y su yiunan Prins Karel y Prinses Anne, a pasa un vacacion cortico den Balmoral Castle na Schotland.

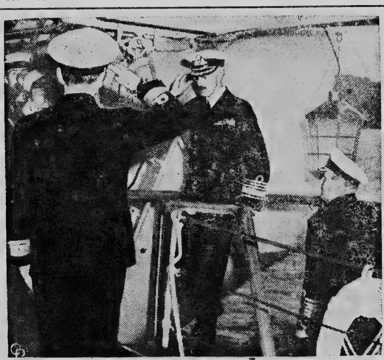


TIJDENS EEN RECEPTIE in Bonn werd bovenstaande foto gemaakt van de premier van Italië, De Gasperi (midden), die een officieel bezoek heeft gebracht aan Theodor Heuss, de President van de Westduitse Republiek (links). Dit was de eerste officiële visite van een Italiaan aan het Duitsland van na de oorlog.

DURANTE UN RECEPCION NA BONN e retrato aki riba a worde saca di premier di Italia, De Gasperi (den centro), kende a haci un bishita oficial na Theodor Heuss, presidente di Republica di Alemania Occidental, banda robez. Esaki tabata di promer bishita oficial di un Italiano na Alemania di despues di Guerra.



VOOR HET EERST na de tweede wereldoorlog hebben Amerikaanse Britse en Duitse officieren militaire vraagstukken besproken. Hierboven: de commandanten van het Vijfde (midden) en Zevende (rechts) Amerikaanse leger passeren de wachtpost voor de vergaderzaal. In het bijzonder werd besproken de houding ten aanzien van Oost-Duitsland.
PA DI PROMER VEZ despues di segunda guerra mundial oficialnan Americano, Britanico y Aleman a discuti problemanan militar. Aki riba: commandantenan di Quinta y Septimo Ehercito Americano ta pasa dilanti di e warda pa bai sala di conferencia. En particular ctitud en vista di Alemania Oriental a worde discuti.



KONING FAROEK VAN NOORWEGEN en Kroonprins Olaf hebben een bijzondere belangstelling getoond voor het verloop van de geallieerde vlootoefeningen „Mainbrace", welke werd besloten met een bijeenkomst van meer dan twee honderd marine-officieren. Hierboven: de vorst verlaat de „Eagle", het Britse vliegdekschip.
REY HAAKON DI NORWEGA y principe heredero Olaf a munstra interes particular pa curso di ehercicionan naval di unidades aliado, operacion „Mainbrace", cual a worde conclui cu un reunion di mas cu dos cien oficial naval. Aki riba: e monarcho ta baha for di ariba „Eagle", un portaavion Britanico.



OP HONOLOELOE bevonden zich thans 2 candidaten voor schoonheidswedstrijden. Links de candidate voor de competitie in Atlantic City, rechts die voor de grote wedstrijden om de titel „Miss Universe" te Long Beach (Californië).
NA HONOLOELOE actualmente tin dos candidata pa concursonan di belleza. Na banda robez e candidata pa e competicion den Atlantic City, banda drechi esun pa e concursonan grandi pa e titulo „Miss Universe" na Long Beach (California)



DE DUITSE FINANCIELE DESKUNDIGE dr Hjalmar H. G. Schacht en echtgenote brachten een bezoek aan generaal Mohammed Naguib. De vroegere directeur van de Duitse Rijksbank en persoonlijk adviseur van Adolf Hitler was naar Egypte geroepen om adviezen te verstrekken inzake de economische opbouw van het land. Naguib besprak uitvoerig de toegepaste hervormingen in het land, waarover Schacht wel te spreken scheen te zijn. Na zijn onderzoek stelde de deskundige een uitvoerig rapport op waarin hij de weg aangaf voor een economisch meer stabiel Egypte.

E EXPERTO ALEMAN DI FINANCIA dr Hjalmar H. G. Schacht y esposa a haci un bishita cerca General Mohammed Naguib. E director anterior di Banco Nacional di Aleamnia y consehero personal di Adolf Hitler a worde yama na Egypte pa duna aviso tocante reformacion economico di e pais. Detayadamente Naguib a discuti e reformacionnan cu ta worde aplica, pa cual Schacht tabatin masha tanto interes. Despues di su investigacion e experto a formula un informe detayada, den cual el a indica rumbo pa un Egypto mas stabil den terreno economico.



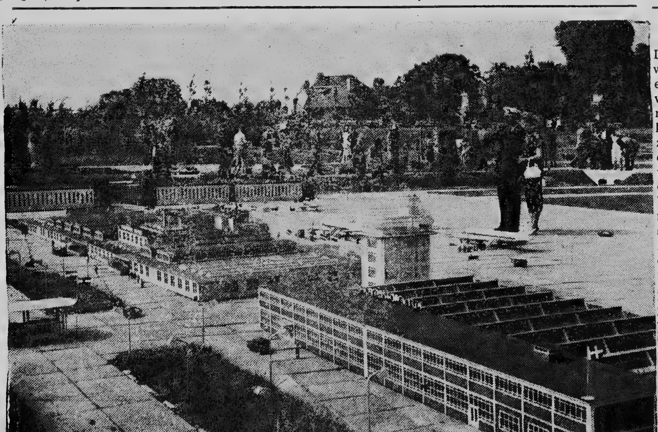
JOHN COBB, de Britse snelheidsmaniak, kwam na een ernstig ongeval met een motorboot met straalaandrijving om het leven op het meer van Loch Ness in Schotland. De boot was in vier stukken gebroken.

JOHN COBB, e maniaco di velocidad Britanico, a perde su bida den un desgracia serio cu un boto di motor cu propulsion a chorro ariba lago di Loch Ness na Schotland. E boto a kibra di cuatro pida.



JOSE ANTONIO REMON, die in Mei van dit jaar met overweldigende meerderheid werd gekozen tot president van Panama, werd op 1 October als zodanig beëdigd. De Amerikaanse regering zond een missie.

JOSE ANTONIO REMON, kende a worde eligi na Mei di e anja aki cu un mayoria tremende di voto como presidente di Panama, a tuma su huramento como tal di 1 di October. Gobierno Americano a manda un mision.



DEZER DAGEN hoorden wij, dat op ons eiland pogingen in het werk worden gesteld om een tweede Madurodam te vervaardigen, althans een tweede miniatuurstad (de naam zal wel anders worden). Een deel van Oranjestad zou in het klein worden nagemaakt en dan zouden - net als in Nederland - de baten worden bestemd voor een of ander liefdadig doel. Heel in het geheim liet men ons enige werkstukken zien, welke voor de miniatuurstad nodig zouden zijn en we zagen zelfs een zeer duidelijke miniatuur van de Willem III. De initiatiefnemers willen een en ander nog niet aan de grote klok hangen, maar over enige maanden hopen ze met hun plannen „voor de draad te komen. Wij hopen te zijner tijd meer over het Arubaanse Madurodam te kunnen publiceren. Intussen wensen wij de ijverige handwerkers veel succes toe. Hiernaast: Madurodam bij den Haag.
RECIENTEMENTE nos a tende, cu na nos isla esfuerzonan ta worde haci pa construi un segunda Madurodam, of un segunda stad miniatura (e nomber probablemente lo ta diferente). Un parti di Oranstad lo worde construi na escala chikito y anto - mescos cu na Holanda - e beneficionan lo mester bai pa un of otro obheto caritativo. Masha confidencialmente nan a munstra nos algun, cual lo ta destina pa e stad miniatura y hasta nos a mira un miniatura bunita di Willem III. Naturalmente e tumadornan di iniciativo lo no duna nan plannan completo na publicidad ainda, pero despues di algun luna mas nan ta spera di por anuncia nan plannan. Ne debida tempo nos ta spera di por publica mas tocante e Madurodam Arubano. Mientras tanto nos ta desea e trahadornan zeloso masha tanto exito. (Aki banda: Madurodam na Den Haag).



HOEWEL het nog geen Sint Maarten is, zijn Nederlandse kinderen al begonnen met het maken va nlampionnen. Hoe mooier de lampionnen, hoe groter de kans op een mooie prijs.
NO OBSTANTE cu ainda no Sint Maarten, muchanan Holandes a cuminza caab cu traahmento di lampion. Mas bunita e lampionnan ta, mas grandi e chens pa gana un bunita premio.

De Steen van Atlantis (56)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Zonder het minste gerucht te maken, sloop Eric nog dichterbij. Er bevonden zich hier banken en rutsplaatsen van steen en mos gemaakt; bogen, pijlen en speren lagen in het rond en Eric bemerkte ook aardewerk. Hij kwam tot de conclusie, dat dit het hoofdkwartier van de luipaardmannen moest zijn. Een mes, dat hij zag liggen, nam hij vast mee om het meisje te bevrijden. Toen hij haar bereikt had, fluisterde hij: „Beweeg niet! Ik ben een vriend." Zonder veel tijd te verliezen, begon hij dan de koorden door te snijden die haar handen bonden en het meisje beloonde hem met een dankbare glimlach. Eric had niet veel tijd nodig om haar te bevrijden. Pas daarna bego nhet moeilijkste deel van de redding. Door de vinger op de lippen te leggen, maakte hij het meisje duidelijk, dat zij hem moest volgen. Dit werd een hachelijk ogenblik, want zij moesten voorbij de trap en ieder moment kon één van de mannen daarboven het bevel krijgen eens te gaan kijken hoe hun gevangene er aan toe was. Het geringste geluid kon hen noodlottig worden!

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

Programma niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Ramblers; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Weens programma door het Promenade Orkest; 19.50 sportjournaal; 20.05 Westindische rubriek (met Antilliaanse muziek, o.m. van Padu del Caribe); 20.35 causerie; 20.40 de militaire kapel van het Franse leger; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

[illegible] BLOKFLUIT

Sr. Treytel di Commandeur Pieter Boerschool ta participa nos, cu [illegible] un lugar pa algun mucha den e curso di toca blokfluit, cual lo worde duna na San Sicolas pa muchanan cuminzando for di cinco klas. Informacion por worde obteni tur Diarazon merdia for di Sr. Treytel na e direccion menciona aki riba.

RESULTADO DI BRIDGE-DRIVE

Resultado di e brdige-drive cu a worde teni Diabierna anochi den Restaurant Dakota (organiza door di Srta. Aletrino) ta manera ta sigui: dr Bär y Sr. N. W. de la Fuente a haya di promer premio cu 6340 punto; numero dos tabata Sra. Van den Berg y dr Van Beek (5130), y como tercer a sigui Srs. De Brouwer y Vleeshouwers (4970) y finalmente como numero cuatro Srs. Vocks y Te Winkel (4880).

CAMBIO DEN DEPARTAMENTO DI EDUCACION

Nos a tende cu Sr. De Hoop a worde duna retiro honorosamente segun su mes suplica como director di Julianaschool (lagere school). Ta circula rumores cu Sr. W. van Zijl di Pieter Boerschool lo bini como director den su lugar. Como maestro na e school menciona a worde emplea Sr. Van der Gool, kende, segun Amigoe di Curacao „kende a logra su nombramento como maestro (interino) na un modo masha remarcable." Aparentemente el lo a yega Curacao sin ningun papel y Gobierno lo a accepte'le mes ora como maestro di school. „Haciendo esaki henter e instituto di Imigracion ta worde haci ridiculo", asina Amigoe di Curaaco a scirbi.

GERENTE DI EAGLE A RECIBI DECORACION

Diarazon merdia Sr. S. Merrywaether, gerente di Arend Petroleum Maatschappij a worde notifica door di Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes cu Su Mahestad Reina Juliana a complace di concede na dje e decoracion di Caballero den Orden di Oranje Nassaus.

E amable gerente di APM tabata masha impresiona cu e decoracion halto aki. Dia e compania Eagle a bini Aruba, Sr. Merryweather a bini for di Mejico pa traha aki y despues di poco tempo el a worde encarga cu supervision di e empresa. El tin mas di binticinco anja di servicio cu grupo di Shell. Nos a ripara cu e empleadonan di APM a keda masha contento cu e decoracion halto cu nan hefe simpatico a recibi.

Na e cantidad di felicitaciones cu Sr. Merryweather a recibi caba, gustosamente nos kier agrega di nos tambe.

[illegible]IN RESULTADO

E reunion di Arubaanse Sport Unie cu a worde teni Diabierna anochi den Aruba Tivoli Club no tabatin mucho resultado. Practicamente tur e organizacionnan cu a worde invita a manda un representante, pero pronto a parce, cu e statutonan cu a worde formula diez anja pasa caba, mester worde cambia urgentemente pa aplica ariba circumstancianan diferente di actualmente.

Asina a bin socede cu eleccion di un directiva permanente no por a sigui. E directiva interino tin intencion pa bolbe yama un reunion den mas of menos un luna.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6.	b2 x c3	Pg8 - e7

HELPT DE KANKERBESTRIJDING

Bekendmaking

Hierbij wordt de aandacht van het publiek er op gevestigd, dat stukken verzonden door particulieren gericht aan Openbare Colleges en andere overheidsinstanties GEEN vrijdom van port genieten.

Dergelijke stukken dienen derhalve te worden gefrankeerd.

Curacao, 2 October 1952.
De Postdirecteur,
P. H. J. BREUSERS.

E Piedra di Atlantis (41)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Awor Kirasso a cuminza cu un berdadero interrogacion. No obstante cu Eric no tabata gusta esaki asina tanto el no a laga e homber ripara nada. El tabata masha cuidadoso cu su contestanan. Aparencia di Kirasso tabata haci e joven Normano ser prudente; el tabata sabi casi segur cu el no por confia e homber aki. Ora Kirasso tabata sabi suficiente di Eric, el a conte'le cu Egypto kier podera di e Piedra di Atlantis, y cu el, Kirasso, a worde encarga pa conquista e tesoro. Awor el a propone pa Eric drenta den su servicio. El lo por presta serviconan valios o pasobra el conoce idioma y costumber di hendenan di Atlantis. El por yega tur camina sin hala mucho atencion. E Egyptiano a primintie'le honor y riqueza grandi na Egypto si acaso e encargo logra. E promer pasonan pa podera di e piedra a worde tuma caba, asina el a agrega y el a waak Eric manera si el tabata spera un contesta. Eric no tabata sinti mucho pa e asunto aki y el a pidi algun tempo pa pensa. El a informa Kirasso cu esaki tabata parcie'le un empresa masha peligroso y cu el tabata kier pensa algun dia tocante e proposicion. Kirasso a combini y masha amistosamente nan a tuma despedida for di otro. Eric a baha for di bordo y a bolbe bai cuidad. El a camna rond un poco mas y a purba cu si el por a tende algo mas tocante e Piedra di Atlantis. Pero el no a tende nada mas y por fin el a decidi pa bai rondia un lugar pa pasa anochi.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

'DAGBLAD VOOR ARUBA'

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 7 SEPT. 1952 — No. 1458.

Energie

* * Het actieve bestuur van de * Aruba Voetbalbond wil geen * * lof oogsten. Het wil er niets van heren, dat het onder vaak moeilijke omstandigheden voortreffelijke arbeid verricht voor onze hele gemeenschap. Het wil gespeend blijven van bedankjes en hiep-hoeratjes. Nee, de bestuursleden willen geen loftuitingen. Maar wat zij wel verlangen dat is erkenning. Erkenning voor de moeilijkheden, die te overwinnen zijn en erkenning voor het vele werk, dat door vrijwilligers wordt verzet.

Vaak hoort men critiek op de leiding van onze voetbalbond; die critische geluiden waaien ook wel eens ons redactiekantoor binnen en evenzovele malen blijkt ons na onderzoek, dat voor die critiek geen enkele reden is. Het bestuur van de AVB geeft toe, dat het fouten maakt, maar als men weet wat er komt kijken om zeven en dertig verenigingen „in toom" te houden, dan verbaast men zich slechts waarom er niet meer fouten kunnen worden genoteerd. De bestuursleden ontmoeten 'n teveel aan ongezonde critiek en een tekort aan verantwoordelijkheidsgevoel. Aansluiting bij een bond geeft rechten, maar ook tal van verplichtingen. Dit laatste wordt bij verscheidene verenigingen maar het liefst vergeten. Het Bondsbestuur is er om te werken, zo redeneert men, en het moet maar voor ons arbeiden ook.

We hebben er ons meermalen van kunnen overtuigen, dat de heren bestuursleden van de AVB een hecht team vormen en door deze geest van vriendschap de moeilijkste problemen tot een oplossing weten te brengen. Vraagt u niet hoeveel tijd dat vergt van de voorzitter, secretaris, penningmeester, competitieleider en de andere heren. Vraagt u ook niet hoe weinig dat werk naar juiste waarde wordt geschat.

Het bestuur staat maar één gedachte voor ogen: de bevordering van de sport op ons eiland. Doordat het geen bij-belangen heeft kan het een energie opbrengen, die een prachtig voorbeeld zij voor andere sportorganisaties op Aruba. Voor de toekomst wensen wij het bestuur veel sterkte en dezelfde energie die tot dusverre kon worden opgebracht, tot heil van het sportbeoefenend deel van onze gemeenschap!

WIE MET DE ORANJESTAD KOMEN

Met het m.s. „Oranjestad" van de K.N.S.M., dat 2 October uit Amsterdam vertrok, worden op ons eiland verwacht: de heer en mevr. D.S. Cook en dochter; de heer en mevr. H. K. Jackson; de heer en mevr. H. Leishman; de heer J. Droog; de heer en mevr. M. F. van Drie en drie kinderen; mevr. A. M. Lugthart-Nagel en drie kinderen; de heer en mevr. R. A. Kers en dochtertje.

Grootste Chinese aanval van dit jaar

Verbondenen moesten heuveltop prijsgeven

TOKIO, 7 Oct. — De Chinezen ondernamen in de afgelopen nacht de grootste aanval van dit jaar met 15.000 man over tweederde van de gehele frontlengte. Een heuveltop bij Korangpo werd door de Chinezen veroverd. Elders werden de zware aanvallen afgeslagen.

Faroek wordt veroordeeld voor op zijn bevel verrichte misdaden

CAIRO, 6 Oct. - Ex-koning Faroek van Egypta zal bij verstek worden veroordeeld voor misdaden, die op zijn bevel verricht zijn door de IJzeren Garde. Een commissie van juristen is tot de slotsom gekomen, dat de grondwettelijke onschendbaarheid van de souverein zich niet uitstrekte over op zijn bevel gepleegde moordaanslagen.

Moestafa El Nahas, de Wafdleider, heeft gezegd, dat hij de partijleiding op een vergadering in zijn huis in handen van de bestuursleden zal leggen. „Als ik zou overlijden, zou de partij onder andere leiding komen en voort blijven bestaan. Ik moet nu dus ook alles doen wat in mijn macht ligt, opdat de partij ook heden blijft voortbestaan.

Generaal Neguid van de IJzeren Garde heeft in zijn cel tevergeefs getracht zelfmoord té plegen.

Inval in Nederlandse speelclub te Baarle-Hertog

BRUSSEL, 6 Oct. - Van de zijde van de gerechtelijke instanties in Turnhout wordt gezegd, dat er een inval is gedaan in de Nederlandse speelclub in Baarle Hertog. Uit het onderzoek was gebleken, dat deze speelclub onder leiding stond van iemand, die als exploitant kan worden beschouwd en winsten trekt uit de club. De Belgische wet staat het spelen van roulette in besloten clubs slechts toe zolang de organisator zelf geen winst maakt. Hazardspelen is in België verboden, behoudens bovenstaande mogelijkheid. Desondanks wordt er in België veel roulette gespeeld, met dien verstande, dat het geen „echte" roulette is, doch dat de cijfers tot 36 lopen en dat nul (zero) vaak ontbreekt.

Het is blijkens inlichtingen uit Ostende gewoonte casino's in centra van vreemdelingenverkeer ongemoeid te laten, behoudens één maal per jaar, wanneer zij door de overheid worden gesloten, waarna dan een hoge boete, bij wijze van zoengeld, wordt betaald. Dat oogluikend toelaten moet beschouwd worden als een methode tot bevordering van de aantrekkelijkheid van die vacantieoorden. Het is namelijk de gewoonte dat de verdiensten van het roulettespel goeddeels besteed worden voor andere grote attracties zoals concerten en balletvoorstellingen.

BOKSWEDSTRIJDEN ZULLEN VRIJDAG WORDEN GEHOUDEN

Van de zijde van de bokspromotor vernamen wij dat de bokswedstrijden, welke vorige maand werden uitgesteld, Vrijdag doorgang zullen vinden, zij het met een gewijzigd programma.

Het hoogtepunt zal een gevecht van tien ronden zijn tussen Douzo Portuges, een bekende bokser uit Costa Rica die meerdere malen in de Verenigde Staten is opgetreden, en de Brits Guyanese bokser Bull Gilkes.

Andere gevechten zijn tussen Slipping Tiger en Coco Gilkes; tussen Quick Silver en Kid Bellot (revanche); Kid Curacao en Kid Godoy, en tussen Dakota Terror en Aruba Chocolate.

Ongetwijfeld zal het deze wedstrijden niet aan belangstelling ontbreken.

Tempo verlagen!

Gisteren is de politie begonnen met het controleren van maximum - toelaatbare snelheden. Verscheidene autobestuurders werden betrapt omdat zij het gaspedaal te ver hadden ingetrapt. Niet alleen op de hoofdweg, maar ook in de stad vielen slachtoffers. De politie was onverbiddelijk: boter bij de vis, zoveel per kilometer die te snel werd gereden.

En nu zijn we ons aan het oefenen in het rijden zoals het moet en we vinden de maatregelen van de sterke arm wat overdreven. Maar door het overdrevene moeten we tot het normale komen. En door het normale krijgen we minder ongelukken. Weshalve we ons uiteindelijk toch maar bij de rigoureuze controles neerleggen.

OVERGEPLAATST NAAR CURACAO

De heer J. Droog, die voor zijn Europees verlof als onderwijzer was verbonden aan de Julianaschool, werd overgeplaatst naar de Emmaschool op Curacao.

MET MILITAIR EERBETOON

Wij vernemen, dat tijdens het Plechtig H. Lof ter gelegenheid van de Feestdag van Christus Koning op 26 October in de Kerk van Savaneta militair eerbetoon zal worden verzorgd door een groep Mariniers van het kamp Savaneta

LAGO WERKT OP VOLLE CAPACITEIT

Wij vernamen dat de productie van de Lago voor de maanden October, November en December op een gemiddelde van 450.000 vaten per dag is berekend. Deze productie is aanzienlijk hoger dan de productie gedurende de zomermaanden.

DIRK TOBER SCHREEF AAN „ARUBA ESSO NEWS"

Op het redactiekantoor van de „Aruba Esso News" werd een schrijven ontvangen van de jeugdige Nederlandse avonturier, Dirk Tober, die geheel alleen een tocht om de wereld in een zeilboot aan het maken is. Deze brief was geschreven vanuit Tahiti, een van de wonderlijk mooie eilanden in de Stille Zuidzee.

In Naka Hiva, zo verhaalt Tober heeft hij de inlanders geholpen met jacht maken op wilde koeien die daar in tientallen rondlopen. Van hieruit vervolgde Tober zijn reis en na een hele reeks eilanden te hebben bezocht, kwam hij na twee en een halve dag zeilen vanaf het eiland Fakarava te Tahiti aan, juist op tijd om de viering van de 14e Juli (Franse Nationale Feestdag) mee te maken...

VRIJDAG ... OP DE KOFFIE

Dames, u hebt het toch niet vergeten? Vrijdagmorgen as. behoeft u geen koffie te zetten. U wordt dan verwacht in de Sociedad Bolivariana, waar u een heerlijk kopje troost met-nog-wat wordt voorgezet door dames, die graag de kas van een liefdadig fonds wat voller zouden zien. Tot ziens, dames, Vrijdagmorgen in Bolivariana.

Vijf uren lang verheerlijkte Malenkof de Sowjet-ideologie

MOSKOU, 6 Oct. - Sprekende over binnenlandse kwesties zeide Malenkof op de conferentie van communisten, dat een van de belangrijkste na-oorlogse wetenschappelijke vindingen van de Sowjet Unie de productie van atoom-energie is geweest. De Sowjet Unie, zo zeide hij, had de bedoeling deze energie voor vredelievende doeleinden te gebruiken.

De Sowjet Unie heeft zijn nationale economie weten te vernieuwen, nadat deze door de oorlog was verwoest. De prijzen zijn omlaag gebracht tot eenvijfde van de oorspronkelijke, hetgeen bewezen wordt door de koopkracht van de roebel en de levenstandaard vàn de arbeiders. De roebel is gebaseerd op goud en de inwisselprijs in het buitenland is gestegen. De Sowjet Unie heeft na de oorlog zijn industriecentra naar het oostelijk deel van de Unie verlegd, namelijk de Ural en Siberie. Hij leverde in zijn rapport ook critiek op Sowjet instellingen, zowel wat betreft de industrie als de landbouw. Hij onthulde tenslotte een programma van 9 punten om de economische macht van de Sowjet Unie uit te bouwen en de productie te verhogen. Hij besloot zijn rede met te zeggen: „De Sowjet Unie is niet langer een eiland omsloten door kapitalistische landen. Millioenen buiten de Russische grenzen staan achter ons. Wij hebben alle middelen om een absolute communistische gemeenschap op te bouwen". Zijn speech nam vijf uur in beslag.

Willen de Russen door grootse propaganda Amerika isoleren van de bondgenoten?

LONDEN, 6 Oct. - De toespraak van Georgi Malenkof in Moskou luidt, volgens diplomatieke kringen in Londen, een grootscheepse diplomatieke en propaganda-poging in vanwege de Sovjet-Unie om de Verenigde Staten van hun bondgenoten te isoleren. Als een onderdeel van deze nieuwe politiek zien waarnemers in deze toespraak een streven om voortaan eerder met Engeland, Frankrijk en andere Westerse mogendheden samen te werken dan met de Verenigde Staten.

Zij merkten op, dat Malenkof, onmiddellijk na zijn aanval tegen de Verenigde Staten, de bereidheid der Sovjet-Unie uitsprak om samen te werken met de kapitalistische landen om een „duurzame" vrede te vestigen. Terstond hierop liet hij aansluiten, dat de geschillen tussen de Verenigde Staten, Engeland en Frankrijk steeds acuter worden.

De verklaringen van Malenkof en Stalin werden opgevat als een aanduiding, dat de Sovjet-Unie thans een politiek van afwachten en toezien zal gaan volgen ten opzichte van de disintegratie van de Westerse wereld als gevolg van haar economische moeilijkheden. Tezelfdertijd zal zij alles in het werk stellen langs diplomatieke. Tezelfdertijd zal zij alles in het werk stellen langs diplomatieke en propaganda-wegen om de neutralistische neigingen in het Westen te versterken en een afbreking van de Verenigde Staten te bevorderen.

Voorts zagen meergenoemde waarnemers in het ontheffen van de Franse commmunstische leiders, Marty en Tillon, uit hun functies in het centrale comite dier partij het begin van boven uiteengezette nieuwe Sovjet-Russische politiek. Beide Fransen waren oude revolutionnairen van het traditionele soort.

De rede van Malenkof liet bij deze waarnemers weinig twijfel achter, dat hij de vermoedelijke opvolger van Stalin is.

Men vraagt zich af, of de nieuwe politiek van de Sovjet-Unie tot uiting zal komen op de komende algemene vergadering van de Verenigde Naties deze maand in New York.

In Februari zal internationaal AVB-tournooi worden gehouden

Bondselftal gaat volgende week weer in training

Gisteravond heeft het dagelijks bestuur van de Aruba Voetbalbond vertegenwoordigers van de Arubaanse pers op een etentje genood in het Dakota Restaurant. Het was een goodwill-bijeenkomst, waardoor het aangename contact tussen onze grootste en oudste sportbond en de kranten werd verstevigd. Er werd over verschillende zaken van gedachten gewisseld en het ligt voor de hand, dat niet alles voor publicatie geschikt is. We zullen hieronder de voor onze lezers meest belangwekkende onderwerpen laten volgen.

Bij de opening van het Wilhelmina Stadion zou een internationaal tournooi worden gehouden, maar zodra bericht werd ontvangen van de mogelijkheid tot het aanbrengen van verlichting, heeft men het beter geacht het tournooi op te schorten tot het ogenblik, dat de verlichting gereed is. Dit kan tegen het eind van het jaar het geval zijn en dan kan in Februari 1953 het tournooi worden gehouden; hieraan zullen vermoedelijk deelnemen de teams van Brits Guayana, Suriname, Haiti en Trinidad.

Tussen Aruba en Curacao zal een zilveren-molen-tournooi worden georganiseerd; de Rotterdamse firma Liebig heeft een fraaie molen als prijs beschikbaar gesteld, welke in zes wedstrijden (telkens om de zes maanden) moet worden verspeeld. Bij loting zal worden bepaald of zal worden begonnen op Curacao of hier.

De verhouding van de A.V.B. ten opzichte van de Sportunie werd door voorzitter Freddy Beaujon (die al zes jaar lang als zodanig fungeert) zuiver gesteld: wij juichen de wederoprichting van de nut inzien voor diverse takken van nu inzien voor diverse takken van sport. Het moet echter naar onze mening een organisatie van bonden zijn, niet van bonden en verenigingen. De A.S.U. heeft dat ook ingezien en zal zoveel mogelijk streven naar de vorming van sportbonden.

De suggestie van een der persvertegenwoordigers om te komen tot oprichting van een bondsblad werd in overweging genomen: het bestuur voelt daar alles voor en zal een en ander nader bestuderen.

De secretaris, Frère Henriquez, zeide gegriefd te zijn tegen het volkomen gemis aan verantwoordelijkheidsgevoel bij verschillende verenigingen. Er zijn A-klassers, die soms zonder meer niet verschijnen voor een te spelen wedstrijd: men denkt er vaak niet eens aan competitieleider of secretaris tijdig te waarschuwen. Ook ontbreekt 't bij vele commissies aan verantwoordelijkheidsbesef; het werk van de elftalcommissie moest bijvoorbeeld door het bestuur worden overgenomen, opdat er geen brokken kwamen.

Medegedeeld werd ook, dat ongeveer een maand geleden een scheidsrechtersvereniging werd opgericht. Deze heeft thans reeds 28 leden; nieuwe leden moeten een examen afleggen, dan drie proefwedstrijden fluiten en kunnen daarna als lid worden ingeschreven. Frère Edgard is tijdelijk voorzitter van deze onder-organisatie van de AVB, de heer Willems secretaris. Adspirant-scheidsrechters lopen eerst enige tijd mee als grensrechters.

Volgende week begint weer de oefening van het bondselftal; de heer Piet de Brouwer hoopt met 28 spelers te kunnen beginnen. Voorts zijn er plannen om de jeugd-training weer onder de ogen te zien.

Op 25 November komt PSV van Curacao naar hier; die dag zal worden gespeeld tegen een elftal van de POVA en de volgende dag tegen Hollandia; aan deze wedstrijden zal enige feestelijke fleur worden verleend.

(Vervolg op pag. 4)

Zilver voor Suriname

PARAMARIBO, 6 Oct. - Op de Amato-fruittentoonstelling, die in Amsterdam is gehouden, heeft de stand Surinaams fruit de zilveren medaille behaald. De inzending bestond uit citrusvruchten.

VAN HEINDE EN VERRE

JERUZALEM. - In Nazareth zijn de ruïnes blootgelegd van een kerk, die - naar men gelooft - dateert uit de eerste eeuw van de Christelijke jaartelling. Verdere opgravingen hebben aan het licht gebracht de ruïnes van een Joodse synagoge uit de derde eeuw voor Christus.

HONGKONG. - De Chinese piratenvrouw Wong Pai (weduwe van een zeerover) is naar het Chinese vasteland vertrokken om daar haar partisanen te reorganiseren voor de strijd tegen de communisten.

LONDEN. - Een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft verklaard, dat minister Eden niet de algemene vergadering der V. N. wenst bij te wonen vóór de Amerikaanse presidentsverkiezingen zullen zijn gehouden.

WENEN. - Blijkens berichten uit Budapest zijn de laatste weken op grote schaal Hongaarse sociaal-democraten gedeporteerd en is er een golf van aanvallen in de communistische pers geconstateerd op de voormalige democraten.

LONDEN. - Vandaag komt het Perzische kabinet bijeen en in parlementaire kringen in Teheran denkt men, dat Mossadeq eerst de parlementsleden zal raadplegen alvorens een beslissing te nemen over het al of niet afbreken van de diplomatieke betrekkingen met Engeland.

MOSKOU. - Molotov waarschuwde in de openingsrede van het communistische partijcongres dat de imperialistische landen zich voorbereiden op een derde wereldoorlog. „De voortdurende verzwakking van het kapitalistische stelsel zal echter door niemand kunnen worden gestuit."

CAIRO. - De 25-jarige Adly Lamloen, voormalig parlementslid en grootgrondbezitter, werd tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld wegens gewelddadig

In kort bestek

verzet tegen de landhervormingen.

PARIJS. - Radio-Moskou meldt, dat het Russische ministerie van buitenlandse zaken de Zweedse nota van 5 Augustus als ongegrond van de hand heeft gewezen. In de nota wijst Rusland eveneens het Zweedse verzoek af om de nodige maatregelen te nemen, welke een einde maken aan het „ontoelaatbare bedrag" der Russische diplomatieke vertegenwoordigers in Stockholm.

VATICAANSTAD. - De Paus heeft zijn intieme vrienden en adviseurs medegedeeld, dat hij van plan is binnenkort de bijeenroeping van een geheim consistorie ter benoeming van nieuwe kardinalen bekend te maken. **Het college van kardinalen telt thans 46 leden, dat is 24 minder dan in 1586 door Paus Sixtus V vastgestelde aantal.**

DEN HAAG. - Naar het ANP van het Indonesische Hoge Commissariaat verneemt, is aan 51 Nederlanders in verschillende afdelingen van het commissariaat het dienstverband tegen 1 December opgezegd.

PARIJS. - In een radiorede heeft generaal Ridgway de militaire kracht van de NAVO „gevaarlijk onvoldoende" genoemd. De Westelijke kracht dient, aldus de generaal, zonder meer te worden vergroot.

HAVANA. - Door een overwinning op punten op de uitdager, de Amerikaan Billy Graham, behield de Cubaan Kid Gavilan de wereldtitel weltergewicht boksen.

Goebbels en ... nten keren terug in West-duitse publiciteit

DORTMUND, 6 Oct. - Fritz Heine, perschef van de Westduitse sociaal-democratische partij, heeft op het partij-congres te Dortmund de persdienst van de regering ervan beschuldigd begrotingsgelden te gebruiken om de sociaal-democraten te belasteren „op een wijze, welke kan worden vergeleken met de methoden van de Nazi-minister voor propaganda, Josef Goebbels."

Hij beschuldigde de Westelijke bezettende mogendheden ervan gecamoufleerde organisaties te gebruiken om de massa te beïnvloeden. Vele der door de geallieerden gebruikte personen zijn voormalige Nazi's of neo-fascisten, aldus Heine.

De Duitse pers liep het gevaar van „onrechtvaardige vervolging op grond van een politieperswet".

De Westduitse industrie tracht de openbare mening te kopen, aldus Heine: „Er zijn onlangs niet weinig kranten gesticht, waarin het instituut voor de Duitse industrie een aandeel heeft" (Het instituut is een federatie van werkgevers). Hij beschuldigde de industriëlen ervan geld ter beschikking van anti-socialistische bladen te willen stellen tijdens de campagne voor de algemene verkiezingen, die het volgend jaar zullen worden gehouden alsmede ter beschikking van rechtse partijen.

Niettegenstaande dit heeft de Westduitse sociaal-democratische pers een grotere oplage dan die in geheel Duitsland voor 1933, aldus Heine.

Een woordvoerder van het pers bureau der regering noemde Heine's opmerkingen over het bureau „slechts in algemene bewoordingen gestelde aanvallen in het kader van de partijstrijd."

De leider van de financiële afdeling der partij, Alfred Nau, zei dat de S.P.D. bewijzen heeft, dat jaarlijks millioenen Marken door industrie en handel in de kassen der rechtse partijen gestort worden. Ook zouden begrotingsgelden stromen in de kassen van „zogenaamd boven de partijen staande pseudo-politieke organisaties".

Nederlandse delegatie naar Algemene Vergadering V.N. werd samengesteld

's-GAVENHAGE, 6 Oct. — De Nederlandse delegatie naar de Algemene Vergadering der Verenigde Naties, die 14 October te New York wordt geopend, bestaat uit: minister mr J. M. A. H. Luns, het hoofd der delegatie, de heer D. J. von Balluseck, permanent Nederlands vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties (plaatsvervangend hoofd), minister dr W. J. A. Kernkamp, prof. mr dr L. J. C. de Beaufort O.F.M., buitengewoon hoogleraar en lid van de Eerste Kamer, dr C. L. Patijn, chef directie internationale organisaties van het departement van buitenlandse zaken; plaasvervangende vertegenwoordigers: de heer G. J. N. M. Ruygers, lid van de Tweede Kamer, die voor de tijd, dat minister Luns of minister Kernkamp niet te New York aanwezig zal kunnen zijn, als vertegenwoordiger zal optreden, mej. dr M. A. M. Klompé, lid van de Tweede Kamer, die voor de tijd, dat minister Luns en minister Kernkamp niet te New York aanwezig zullen kunnen zijn, als vertegenwoordigster zal optreden, dr K. Riemens, buitengewoon gezant en gevolmachtigd minister te Caracas, prof. mr B. V. A. Röling hoogleraar te Groningen, mr M. Z. N. Witteveen, ambassade-raad bij de permanente vertegenwoordiging bij de Verenigde Naties.

Als deskundigen zullen optreden: jhr dr W. H. J. van Asch van Wijck, gezantschapsraad bij de permanente vertegenwoordiging bij het Europees bureau der Verenigde Naties te Genève, die voor de tijd, dat minister Luns en minister Kernkamp niet aanwezig zijn, als plaatsvervangend vertegenwoordiger optreedt, de heer A. I. Spits, oud-gouverneur van Sumatra en adviseur op het departement van buitenlandse zaken, die voor de tijd, dat de ministers Luns en Kernkamp niet aanwezig kunnen zijn, als plaatsvervangend vertegenwoordiger optreedt, mej. prof. G. H. J. van der Molen, hoogleraar te Amsterdam, vertegenwoordigster van het Nederlands Vrouwencomité, de heer H. Jonker, eerste ambassade-secretaris bij de permanente vertegenwoordiger bij de V.N., D. W. baron van Lynden tweede ambassade-secretaris bij de permanente vertegenmoordiging bij de V.N., mr A. de Vries, hoofd van de afdeling nieuwsvoorziening van de directie voorlichting buitenland van het departement van buitenlandse zaken.

Als deskundige en tevens secretaris de heer J. J. Fekkes, ambtenaar aan het departement van buitenlandse zaken; adjunct secretaresse mevrouw mr W. E. de Bruine Groeneveldt Houtman, ambtenaar aan het departement van buitenlandse zaken.



EEN VRIENDELIJK VERZOEK van een dame moet U vriendelijk bejegenen. Mijn verzoek luidt: „Werft abonné's voor dit blad!"

Men wil olievelden op Noord-Sumatra nationaliseren

DJAKARTA, 5 Oct. - De afdeling Noord-Sumatra van de Indonesische Nationalistische Partij heeft in een vergadering te Kotaradja besloten het partijbestuur te steunen in het besluit om aan te dringen op de nationalisatie van de olievelden op Noord-Sumatra. De afdeling spoort het partijbestuur aan ernaar te streven de verwezenlijking van dit besluit binnen drie maanden te bewerkstelligen.

In antwoord op de vraag, of er genoeg Indonesische technici zijn om de olievelden op Noord-Sumatra in bedrijf te houden, antwoordde een lid van het partijbestuur, dat eerst de nationalisatie moet worden uitgevoerd en dat de kwestie van genoeg technici van ondergeschikt belang is. „Als wij niet genoeg technici hebben, kunnen wij die in het buitenland aanwerven," zei hij.

Benelux-ministers komen op 14 October in Belgie bijeen

's-GRAVENHAGE, 5 Oct. - In gezaghebbende Haagse kringen bevestigde men vandaag de berichten uit België, dat de komende conferentie van Benelux-ministers om de huidige economische moeilijkheden te bespreken op 14 October a.s. te Knocke in België plaats zal vinden.

Deze conferentie zal een inleidend karakter hebben, waarna de drie betrokken regeringen aan hun functionarissen richtlijnen zullen aangeven om een tweede conferentie voor te bereiden, die waarschijnlijk begin November gehouden zal worden. Op deze conferentie zullen dan de beslissingen worden genomen.

Naar verluidt zullen de ministers tevens de oprichting der Benelux-organen bespreken.

Verwacht wordt, dat aan Nederlandse kant de volgende ministers de conferentie zullen bijwonen: Drees, Beynen, Luns, Suurhof, Van de Kieft en Mansholt.

Minister Luns is Donderdagavond in Brussel aangekomen voor informele besprekingen met Belgische autoriteiten over de moeilijkheden, die zich momenteel voordoen bij de oprichting van de Benelux-economische unie.



DE NIEUWE AMBASSADEUR van India in de V.S. zou vast en zeker abonné zijn op De Arubaanse Courant, indien hij Nederlands of Papiment zou kunnen lezen.... Nu moet hij tot zijn spijt van dit goede blad verstoken blijven!

„Het was warm," zei Kan

AMSTERDAM, 3 Oct. Wim Kan en zijn gezelschap zijn gisteren op Schiphol geland terug uit de West. „Warm" was de allesoverheersende indruk van Kan van deze zeer geslaagde tournee door de West. Het gezelschap trad in Europese kleding op, omdat, zoals Kan zeide, „wij daar een echt Hollandse sfeer wilden brengen. Maar het spelen wordt daardoor viermaal zo zwaar als in Nederland".

Kan vertelde ook nog over hun optreden voor de radio in een vraaggesprek met ds Pijpers, hetgeen hij succesvol noemde, vooral voor ds Pijpers, die alles uit het hoofd deed,

Na de West trad het gezelschap nog voor de Hollandse Club in Montreal op.

Tropiçabana



of 2

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Kom, Pa, wij mogen niet onbeleefd zijn. Mr. Pine mag niet gaan denken, dat wij niet weten hoe het hoort." En zij schonk Pine een glimlach met een stelletje krijtwitte tanden, waarvoor haar tandarts haar natuurlijk veel te veel had laten betalen.

„Het was erg vriendelijk van u, Mr. Pine, om speciaal voor ons helemaal naar Lincoln te komen."

„Och, ik had behoefte aan een paar vrije dagen, antwoordde Pine. „En Nebraska is juist ver genoeg van Chicago verwijderd om er een mooie tocht van te kunnen maken."

En zij geloofde hem, al lijkt dit ook onwaarschijnlijk.

„Ik hoop werkelijk, dat u Laura voor ons zult kunnen vinden, zonder al te veel moeite te moeten doen. Niet alleen om het geld, hoor. Ik vind uw prijs van vijf dollars per dag werkelijk erg redelijk. Ik heb altijd gedacht, dat detectives veel duurder waren.

„Och, ik heb meestal een paar zaken tegelijk aan de hand," loog Pine. „Op die manier brengt het wel voldoende op.

„Laat men dan beginnen met U te zeggen, dat Pa en ik U erg dankbaar zijn voor hetgeen U voor ons doet. Wij beseffen heel goed, dat Laura meederjarig is en het recht heeft om haar eigen leven te leiden, maar toch maken wij ons een beetje ongerust. In een grote stad als Chicago staat een meisje aan allerlei gevaren bloot. En schreef zij nu maar eens... al was het maar een kaartje. Het is nu bijna een jaar geleden sinds wij iets van haar gehoord hebben."

Er klonk een snik in haar stem en twee tranen rolden langzaam door het netwerk van rimpeltjes onder haar ogen. De oude man schraapte zijn keel, begon nog harder op de leuning te trommelen en staarde over Pine's hoofd heen naar de muur.

Pine was aan zulke dingen gewend geraakt.

„Ik heb doorgaans wel succes met het opsporen van mensen," verzekerde hij Mrs. Fremont. „Maar dan moet ik toch een paar gegevens hebben."

Mrs. Fremont had haar hoofd gebogen, viste een klein zakdoekje uit haar blouse en bette daarmee haar ogen. Toen zij weer opkeek, was er een nieuwe, energieke uitdrukking in haar ogen gekomen en ook haar stem klonk krachtiger, toen zij vervolgde:

„Wij zullen U alles vertellen wat wij weten, Mr. Pine."

Pine viste een sigaret achter het zakdoekje in zijn borstzakje vandaan en stak die op. Mrs. Fremont scheen het vreselijk te vinden, dat er in haar salon gerookt werd, maar Pine redeneerde, dat hij tegen een honorarium van vijf dollar per dag toch wel het recht had om onder zijn werk te roken. Hij zocht met zijn blikken naar een asbak en had er alles onder durven verwedden, dat er geen was. Mrs. Fremont stond op en kwam aandragen met een klein wit schoteltje, met in het midden een soort wapen en langs de rand in blauwe letters de woorden:

„Souvenir uit Dener. Colorado."

Hij bedankte haar en zette het geval op de brede, met een antimakassar bedekte, armleuning van zijn stoel, waarna hij zijn lucifer op het schoteltje deponeerde... en nog nooit had hij een lucifer gezien, die er zo ontzettend eenzaam uitzag. De beide oude mensen zaten vol spanning naar hem te kijken en verwachtten niet anders of de speurder uit de grote stad zou aan het werk gaan met een vergrootglas of iets dergelijks. Pine blies wat rook door zijn neusgaten de wereld in en zei dan:

(Wordt vervolgd)

ALGEMENE BESCHOUWINGEN (SLOT)

Eerste begroting bood nog geen kans voor algemene reserve

Nog slechts weinige ambtenaren zijn in eilandsdienst; enigen werden aangesteld bij eerste benoeming, anderen gingen, na op eigen verzoek uit 's lands dienst verkregen ontslag, in dienst van het eilandgebied over. De geraamde personeelsuitgaven betreffen mitsdien hoofdzakelijk ter beschikking gestelde landsdienaren en gouvernementswerklieden. De bezoldigingen, met inbegrip van de toeslagen en - voor zoveel betreft de ambtenaren en werklieden in vaste dienst - de aanvullingsbijdragen aan het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen en het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds, komen ten laste van het eilandgebied. Blijkens bericht van de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds werden de percentages dier bijdragen bij de laatste wetenschappelijke balans van het betrokken fonds vastgesteld op 20,73 percent voor zoveel betreft de ambtenaren en 10 percent voor zoveel betreft de werklieden, berekend over de respectievelijke pensioengrondslagen. Op de salarissen van de ambtenaren in vaste dienst wordt wegens pensioenbijdragen ingehouden 8 percent voor zoveel betreft gehuwden en 3 percent voor zoveel betreft ongehuwden (bij inkoop van diensttijd verhoogd met 5 percent), eveneens berekend over de pensioengrondslag; voor de gouvernementswerklieden in vaste dienst bedragen deze percentages respectievelijk 4 en 2 (bij inkoop van diensttijd verhoogd met 4 percent).

Reserve

Wij betreuren het, dat dit begrotings-ontwerp, door omstandigheden buiten onze wil gelegen, nog geen ruimte liet om een aanvang te maken met de vorming ener algemene reserve. Wij achten het zeer noodzakelijk, dat daartoe wordt overgegaan, zodra de middelen het gedogen. Wel wordt een begin gemaakt met het kweken van enkele bestemmingsreserves.

Tot nu toe heeft het land nimmer op zijn eigendommen afgeschreven, noch reserves gevormd. Indien t.z.t. de inkomsten, onverhoopt, teruglopen en nog slechts voldoende zullen zijn om de uitgaven van de gewone dienst te dekken, hetgeen internationaal gezien nog een gunstige toestand zou zijn, zullen bij het versleten zijn van wegen, bruggen, opstallen, enz. geen fondsen voor vervanging aanwezig zijn.

Gemeend wordt dan ook, dat een andere richting moet worden ingeslagen. De vraag kan evenwel worden gesteld of dit reeds in het eerste jaar onverkort dient te geschieden. Het komt ons voor, dat wel reeds de eerste stappen op de nieuwe weg kunnen worden gezet, doch dat eerst in de begrotingen voor 1954 en 1955 tot algehele doorvoering van nieuwe financierings-methoden behoort te worden overgegaan. Enerzijds is men dan inmiddels met de nieuwe begroting en met haar moeilijkheden en mogelijkheden meer vertrouwd geraakt, anderzijds is het jaar 1953 nog een jaar van overgang, dat financieel gezien wellicht nog weinig stabiliteit zal bezitten. Zo wordt wel afschrijving op vaste activa overwogen, doch consequente doorvoering daarvan is nog niet mogelijk, daar de begroting alsdan te zwaar zal worden belast.

Wel is het mogelijk te trachten tot afschrijving te komen op de activa, die op de begrotingen voor 1953 en volgende jaren ten laste van de kapitaaldienst worden aangeschaft. Bedacht dient hierbij te worden, dat in de komende jaren deze uitgaven weliswaar belangrijk, doch niet zeer hoog zullen zijn. Immers, het scholenbouw-programma voor de komende jaren is naar verhouding tot de gedurende de laatste jaren bestede bedragen niet zo groot meer, de meeste wegen zijn langzamerhand aangelegd, voor het Tehuis voor Meisjes is reeds een ruime 1e termijn opgebracht en de behoefte aan kantoorruimte zal mogelijk niet zulke grote bedragen vragen als aanvankelijk werd gevreesd. Wel blijft nog als belangrijk punt voor de nabije toekomst de verbetering van de startbaan van het vliegveld Dakota. Het onderzoek, dat thans gaande is, zal uitwijzen of verbetering mogelijk is ,dan wel of een geheel nieuwe startbaan moet worden aangelegd. Tevens moet, zoals reeds opgemerkt, worden gerekend op de bouw van nog twee waterdistillatieinrichtingen, waartegenover staat dat de opbrengsten wegens waterrechten dan zullen stijgen.

Onderhoudsfonds

De afschrijvingen vorenbedoeld zullen ten goede komen aan het „Algemeen financieringsfonds voor werken van blijvende aard". Een afzonderlijke afschrijvingsreserve wordt gevormd voor machines, werktuigen en voertuigen van de dienst van Openbare Werken. In de artikelsgewijze toelichting wordt daarop teruggekomen. Aan de Raad zullen nog worden aangeboden ontwerpen van beheersverordeningen voor het algemeen financieringsfonds voor werken van blijvende aard en voor de evengenoemde afschrijvingsreserve. In deze verordeningen zullen de inrichting, de afschrijvingspercentages en de bestemming der gelden van fonds en reserve worden geregeld.

Tevens is gevormd een onderhoudsfonds voor de gebouwen van de dienst van Openbare Werken. De bedoeling daarvan is het nivelleren van de onderhoudskosten. Thans, nu de gebouwen nog nieuw zijn, zullen gelden worden gespaard om t.z.t., waneer de onderhoudskosten ten gevolge van de stijgende ouderdom der gebouwen toenemen, uit het fonds te kunnen putten, zodat de gewone dienst van de begroting niet extra behoeft te worden belast. Overwogen wordt dan ook voor andere gebouwen een dergelijke regeling te treffen. Eerst zullen evenwel de diverse diensten definitief onder dak moeten worden gebracht.

Een reserve, welke in het begrotingsmodel dwingend wordt voorgeschreven,- is die, bedoeld onder paragraaf 1 van de Reservedienst; deze reserve beoogt de voor- en nadelige saldi van de begrotingsrekeningen te nivelleren.

Kapitaalsuitgaven

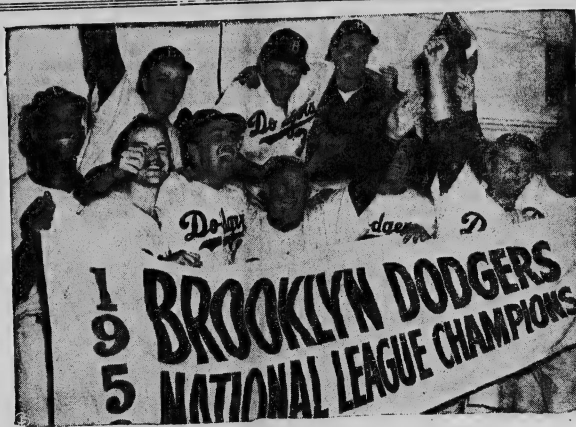
Een andere mogelijkheid, die de eilandsbegroting biedt, is een soepeler wijze van financieren van kapitaalsuitgaven.

Het fundamentele verschil met de landsbegroting is hierin gelegen, dat bij het land de gewone en de kapitaaldienst in feite een geheel vormen ,waarvoor dan ook een eindsaldo wordt bepaald. Het batig saldo van de landsbegroting is het saldo na aftrek van de kapitaalsuitgaven (en bijtelling van de kapitaalsinkomsten).

Het saldo van de eilandsbegroting daarentegen is het saldo van de gewone dienst. Dit saldo kan worden bestemd voor kapitaalsuitgaven, doch beter is het te reserveren. Op deze eilandsbegroting is dat geschied door stortiag in het „Algemeen financieringsfonds voor werken van blijvende aard". Weliswaar staat daar een bijdrage van dit fonds aan de kapitaaldienst tegenover, doch het fonds wordt in de loop der jaren door de afschrijvingsbedragen weer aangevuld.

Het komt te vergaand voor een beschrijving te geven van de financieel-technische mogelijkheden, die de kapitaaldienst van de eilandsbegroting biedt. Wel kan reeds worden medegedeeld, dat wij voornemens zijn om te trachten in de loop van 1953 tot opstelling van een urgentieplan voor de komende jaren te geraken, teneinde het in totaal benodigde bedrag voor de uitvoering daarvan op de kapitaaldienst voor 1954 te ramen, verdeeld over de betrokken hoofdstukken en paragrafen. De financiering zal dan geschieden ten laste van een aantal volgende begrotingen en kan geheel los staan van tempo van uitvoering der plannen. Hierbij wordt nog opgemerkt, dat de reeds genoemde comptabiliteitsvoorschriften het mogelijk maken, dat de op 31 December van een begrotingsjaar onverbruikte delen van credieten van de kapitaaldienst door het Bestuurscollege worden overgebracht naar de corresponderende posten van de begroting voor het volgende jaar. Een onderhanden zijnd werk kan daardoor worden voltooid, zonder dat gewacht dient te worden op de aanneming van de volgende begroting, terwijl tevens blokkering van credieten wordt tegengegaan.

Getracht zal worden van de mogelijkheden, die de eilandsbegroting biedt, een zodanig gebruik te maken, dat de stand van de financiën van het eilandgebied zo stabiel mogelijk wordt en dat elk begrotingsjaar zoveel mogelijk zijn eigen lasten zal dragen.



DOOR EEN 5—4 OVERWINNING op The Phillies werd het beroemde baseballteam „The Dodgers" kampioen van de Nationale Liga. Het is te begrijpen, dat dit kampioenschap behoorlijk werd gevierd.

Haagse schakers bleken in telexwedstrijden meerdere van schakers op de Antillen

Er was veel belangstelling voor het experiment

Op initiatief van de schaakvereniging „Dr Max Euwe" uit Emmastad werd Zaterdag een schaakwedstrijd via de Telex over Radio (T.O.R.)-verbinding gespeeld tussen Shell schakers uit de Nederlandse Antillen en Den Haag.

Uiteraard moesten vele moeilijkheden worden overwonnen alvorens de plannen definitieve vorm kregen. De schaakvereniging „Dr Max Euwe" en de afdeling schaken van de Ontspanningsvereniging Shell in Den Haag kregen echter de volle medewerking van de directies van de N.V. C.P.I.M. in Emmastad en van de N.V. De B.P.M. in Den Haag en bovendien waren de P.T.T. in Amsterdam en de Landsradiodienst Curacao bereid alles bij te dragen om de wedstrijd te doen slagen. In het bijzonder de heer R. C. H. van Haaren, directeur van de L.R.D., heeft zich voor het plan zeer geinteresseerd.

Op Curacao was voor deze wedstrijd de typekamer van de correspondentieafdeling van het hoofdkantoor van de C.P.I.M. speciaal voor deze gelegenheid ingericht. De wedstrijd werd aan tien borden gespeeld. Gezien de duur van de wedstrijd (12 uren) was een bar ingericht vanwaar de spelers van dranken en sandwiches werden voorzien.

De technische uitvoering van de wedstrijd was aan beide uiteinden van de telex-verbinding in handen gelegd van een wedstrijdleiding, die op Curacao werd gevormd door de heren G. J. Schotteindreier, P. S. Jacobson, C. Eielts en J. La Paz. Een vijftal jeugdschakers van het Jeugdwerk „De Schelp", n.l. drie meisjes en twee jongens, deden dienst als koerier voor het overbrengen van de zetten van de wedstrijdzaal naar het telex-apparaat.

De voorzitter van de schaakvereniging „Dr Max Euwe", de heer J. C. van Gelder, ontving de vele gasten en belangstellenden die door hun aanwezigheid blijk gaven van hun belangstelling voor dit internationale schaakevenment.

Volledigheidshalve laten wij hieronder de namen van de spelers volgen.

Den Haag:
1. C. Douwes
2. H. P. Innemée
3. J. H. Riehl
4. J. Selman
5. E. E. Feltz
6. M. P. Delhez
7. A. H. Zumker
8. P. A. J. de Lange
9. F. v.d. Brink
10. W. R. Stam

Nederlandse Antillen:
1. C. Th. Pang Atjok (Curacao)
2. W. F. Croes (Aruba)
3. S. Zonenschain (Curacao)
4. A. Voordenhout (Curacao)
5. L. A. Lemmens (Curacao)
6. G. E. A. Booi (Curacao)
7. A. C. H. Harteloh (Curacao)
8. J. P. de Groot (Curacao)
9. J. C. Tiepen (Curacao)
10. I. B. Meit (Curacao)

Het eerste telexbericht, dat uit Nederland werd ontvangen, luidde als volgt:

„Hier het Shell-team in Den Haag.

Wij kunnen nu beginnen met deze lange afstatd-match. Alvorens echter hiertoe over te gaan willen wij de directie in Curacao en in Den Haag gaarne danken voor de beschikbaarstelling van de Telexinstallaties, welke ons in staat stellen deze unieke ontmoeting te houden. Wij zeggen ook dank aan allen, die vrijwillig en belangeloos hun medewerking voor deze match geven.

Wij wensen U een aangename en sportieve wedstrijd toe en spreken de hoop uit, dat deze niet door blunders ontsierd zal worden, zodat ook werkelijk het beste team zal winnen.

„Good luck".

En thans geven wij het woord aan Dr. Euwe.

„Bijzonder verrast en verheugd over de gelegenheid, die mij heden wordt geboden om in contact met U te treden, doe ik U mijn groeten en goede wensen toekomen.

U zult het in de schaakmatch van vandaag zwaar te verantwoorden krijgen, ik ken de kracht van Uw tegenstanders uit kortelings opgedane ervaring.

(Slot op pag. 4)

De Steen van Atlantis

(57)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric en het meisje hadden eindelijk, zonder opgemerkt te worden, de
uitgang van de grot weer bereikt. Zij bevonden zich opnieuw in de
morgenlucht. Hier bleven zij een ogenblik stilstaan om op adem te
komen. Lang konden zij echter niet rusten, want reeds werden zij
door een nieuw gevaar bedreigd. De luipaardmannen, die nog tegen
de soldaten van Atlantis vochten, werden achteruit gedreven en trok-
ken zich op hun hoofdkwartier terug. Er was geen tijd te verliezen,
Eric zag hen naderen over de rotsen. Hij en 't meisje konden niet
naar beneden, want dan zouden zij regelrecht in de armen van hun
vijandes lopen. Dus bleef er maar één uitweg: naar de top van de
rotsen! Dit was een zeer gevaarlijke onderneming! Zij hadden echter
geen keus en na een snel beraad, begonnen zij de gevaarvolle beklim
ming. Zij kwamen slechts zeer langzaam vooruit. De rotsen waren
zeer steil en alleen door Eric's kracht en behendigheid speelden zij
het klaar om vooruit te komen. Meer dan eens was het meisje op het
punt het op te geven, maar telkens spoorde Eric haar aan verder te
gaan. Alles was beter dan opnieuw in handen van de luipaardmannen
te vallen. En zo, na een schier eindeloze klimpartij, bereikten zij vol
komen uitgeput de top.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 klassiek concert; 21.15 „Swing sweet and jazz"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

Programma niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Ramblers; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 operaconcert; 19.53 „Brieven van luisteraars"; 20.05 W.I. rubriek (met viool recital Jacob van der Woude); 20.35 persoverzicht; 20.42 theaterorkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Concurso di boxeo lo sigui Diabierna

For di e promotor di deporte di boxeo na Aruba nos a tende cu e concurso di boxeo, cual a worde posponi luna pasa, lo tuma lugar ariba Diabierna e siman aki, esta dia 10 di October.

Atraccion principal di e programa lo ta un pelea di diez asalto entre Douzo Portuges, un boxeador conoci di Costa Rica kende a bringa mas vez na Estados Unidos, y e boxeador di British Guiana, Bull Gilkes.

Otro peleanan ariba lista pa Diabierna anochi ta entre Slipping Tiger y Coco Gilkes; entre Quick Silver y Kid Bellot (revancha); Kid Curacao y Kid Godoy, y entre Dakota Terror y Aruba Chocolate.

Indudablemente lo no falta animacion pa e peleanan aki.

Willy Schagen ta bini Aruba

Tocante e viaje proponi di Willy Schagen pa Aruba, e promotor di boxeo a informa nos cu, contrario na rumores cu ta circula pretendiendo cu negociacionnan cu e boxeador Holandes aki lo no tabatin exito, ta worde spera cu Willy Schagen lo bini Aruba na Maart 1953. Actualmente parce Willy ta tumando un poco sosiego pa recupera di un golpe na banda di rinjon cu el lo a haya durante un pelea reciente na Alemania.

Servicio di dientista pa muchanan di school

Den nos reportaje den edicion di ayera tocante nos presupuesto di construccion, inafortunadamente nos a fracasa di menciona un asunto di masha tanto importancia. Segun e presupuesto ta propone, lo mester bini un dientista special pa muchanan di school. Esaki lo haya disposicion di un „dental car" cu cual el lo por bishita e varios schoolnan. Pa e servicio aki un suma di fls. 18.000 a worde calcula.

Lago ta opera na plena capacidad

Nos a tende cu produccion di Lago pa lunanan di October, November y December ta calcula ariba un promedio di 450.000 barril pa dia. E produccion aki ta considerablemente mas halto cu e produccion durante lunanan di verano.

Lago lo parti libreta

E siman aki Lago tin intencion pa parti e libreta interesante tocante Lago su percuracion pa empleadonan y comunidad entre su empleadonan. Ademas nos a worde informa cu un traduccion Papiamento completo di e obra aki lo aparece den edicion di dia 10 di October di Aruba Esso News.

Dirk Tober a scirbi redaccion di „Aruba Esso News"

Dirk Tober, un aventurero Holandes cu ta haci un viaje rond di mundo henteramente sol den un barco di bela y kende tabata aki na Aruba durante Maart di e anja aki recientemente a manda un carta pa redaccion di „Aruba Esso News". E carta aki tabata scirbi na un di e islanan encantado di Pacifico del Sur, esta Tahiti, y tabata contene un relato tocante progreso di su viaje.

Na Naka Hiva, Tober a yuda e inhabitantenan mata baca di mondi pa nan haya carni. Na e isla aki, segun el ta bisa, el a pasa un tempo excelente como el a encontra un bondanza di fruta, carni, pisca y berdura.

Despues el a continua su viaje, bishitando varios otro isla y por fin yegando na Tahiti, dos dia y mitar despues cu el a sali for di Takarava. Na Tahiti el a yega net na tempo pa presencia celebracion di dia 14 di Juli (Fiesta Nacional di Francia).

Usamento di stampia pa cartanan dirigi na instancianan di gobierno

Nos kier hala atencion di nos lectornan ariba un advertencia cu ta aparece den e corant aki tocante usamento di stampia pa cartanan dirigi na instancianan di gobierno. Ta socede cu un cantidad grandi di cartanan ta worde manda pa e instancianan aki sin stampia of den algun caso sin bastante stampia.

Di awor en adelante e cartanan aki lo worde debolbi na e remitante pa pone stampia of pa suplementa e valor di stampia cu tin ariba dje. Esaki no ta un medida nobo, pero un stipulacion existente, y ta necesario pa interpreta e stipulacion aki debidamente.

Sinembargo, den casonan di investigacion pa belasting etc. documentonan por worde manda pa instancianan di gobierno sin stampia, contal cu envelopnan di gobierno, duna door di e instancianan menciona worde duna.

Hopi caso di paralysis infantil

DEN HAAG, Oct. 5 — For di dia 21 te dia 27 di September di e anja aki, cincuenta y un caso di paralysis infantil a worde constata na Holanda.

Henny Eman lo bolbe otro siman?

DEN HAAG, Oct. 6 — Despues di un permanencia di un poco mas cu siete luna na Holanda, Sr. Henny Eman lo bolbe Antillas Holandes mas of menos medio October.

Gobernador di Bonaire

Segun Resolucion Real di dia 29 di September 1952, No. 11, Sr. W. G. de Haseth, a worde nombra como Teniente Gobernador di Bonaire, efectivo dia 5 di September.

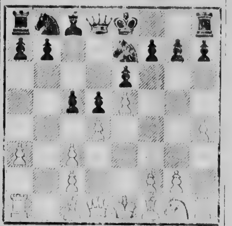
PA DI PROMER VEZ NA NOS ISLA

Asina leuw cu nos sabi, recientemente tabata di promer ocasion den cual miembronan di Staten a haci nan huramento na Aruba. Durante su permanencia na Aruba Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes a tuma huramento for di e representante di Bonaire den Staten, y for di dr. W. J. Goslinga, kende ta bolbe drenta Staten drenta Staten despues di su vacacion.

Promer cu e ceremonia aki a tuma lugar, Sr. Godfried Croes a worde hura como miembro di Raad van Advies.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6.	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h 2 - h4	....

HELPT DE KANKERBESTRIJDING

Schaakwedstrijd

(Vervolg van pag. 3)

Ik ken evenwel ook uw kracht en ben er daarom van overtuigd, dat het een vinnige strijd zal worden, daarnaast uiteraard ook een zeer sportieve strijd.

Ik wens U allen een prettige partij en spreek de welgemeende hoop uit, dat wij elkaar spoedig zullen weerzien. Euwe".

Nadat de heer Pang Atjok een witte en een zwarte pion in de hand had genomen, mocht Den Haag kiezen: links of rechts. Dit hield in, dat de oneven borden op Curacao met wit zouden spelen. Kort daarna vlogen de zetten heen en weer over de telex; het werd avond op Curacao, nacht in Nederland. Op het CPIM-kantoor was een grote belangstelling voor dit evenement en ook in Den Haag was er zeer grote interesse, vooral van de zijde van de Nederlandse pers.

Om twee uur Antilliaanse tijd werden de wedstrijden gestaakt en van de onbeëindigde partijen werd arbitrage gevraagd van dr Max Euwe. De uitslagen aan de verschillende borden waren tenslotte: 1. Curacao won; 2. Den Haag won; 3. Den Haag won; 4. onbeslist; 5. Den Haag won; 6. Den Haag won; Den Haag won; 8. Den Haag won; 9. gelijk; 10. gelijk.

Het is dus een flinke nederlaag voor Curacao geworden, maar dat was te verwachten als men bedenkt, dat Nederland over een veel grotere selectie beschikt.

De heer W. F. Croes, de enige Arubaanse speler, zeide ons gisteren: „Over het verloop van deze experimentele wedstrijden kunnen wij heel tevreden zijn. Ik heb geen fout gemaakt; op het laatste nippertje raakte ik een pion kwijt en dat betekende de nekslag. Het geheel was zeer prettig georganiseerd".

Wij kunnen nog berichten, dat wordt overwogen om een telexschaakwedstrijd te organiseren tussen Aruba („De Arubaanse Courant") en Curacao („Amigoe di Curacao"), waarover t.z.t. nadere mededelingen zullen volgen.

Voetbalbond

(Vervolg van pag. 1)

Nadat penningmeester Hector erop had gewezen, dat de verenigingen vooral tijdig hun contributies moeten betalen, sprak voorzitter Beaujon een slotwoord: „Het is moeilijk om een goed bestuur te krijgen, waarvan alle leden nauw samenwerken. Maar wij zijn erin geslaagd zo'n team samen te stellen. Het zijn allen harde werkers en buiten de vele bestuursvergaderingen wordt regelmatig geconfereerd over ontstane problemen. Soms worden we beu van de critiek, die we te slikken krijgen en steeds zeggen we: laat die critiek horen, we willen er graag kennis van nemen. Doch dan zwijgt men."

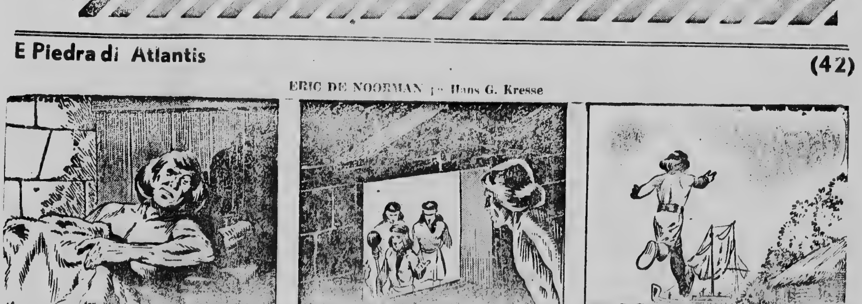
Met de wens, dat de verhouding tussen pers en bond even prettig zal blijven als zij steeds is geweest, werd deze geanimeerde - onofficiële conferentie gesloten.





E Piedra di Atlantis (42)

ERIC DE NOORMAN by Hans G. Kresse



Den un alogamiento chikito Eric a logra haya un apartamento y un cama. A dura basta rato promer cu el por a coi sonjo. El tabata pensa ariba e situacion apretante cu el tabata aden y el tabata purba haya un solucion. El tabata convenci cu e Egyptiano lo bira un enemigo amargo, si acaso el nenga su cooperacion. Pero kiko otro el lo por haci? Por fin el a bai sonjo. Pero hopi tempran su siguiente mainta el a spierta door di gritamento bao su bentana. Cu un salto el a lamta y a corre bai na bentana pa mira kiko tabata pasando. El a mira un multitud grandi ariba caya. Net na e momento ki un servidor di ley tabata proclama cu e muher cu ta cuida e piedra a worde horta y cu tur medida a worde tuma pa coi e malhechornan. Soldanan a worde notifica caba cu portanan mester worde cerra. Imediatamente Eric a sali bai ariba caya. Tur camina e hendenan tabata discuti e noticia excitantemente y pronto Eric a comprende for di e combersacionnan cu autoridadnan di e cuidad tin intencion pa haci un caza grandi entre estranheronan, pasobra nan tabata di opinion cu ta e estranheronan ta culpable pa e crimen aki. Eric no tabata kier keda den cuidad mas y rapidamente el a coi camina pa bai no bordo di e galei. Sinembargo, ora el a yega ariba waf el a mira cu e barco y halza su belanan y tabata sali for di den haf.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 8 SEPT. 1952 — No. 1459

Chinese communisten rukken op

Troepen der Verbondenen gingen tot tegenaanval over

NEW YORK, 7 Oct. New Yorkse radio-stations hebben vandaag berichten omgeroepen, afkomstig vandaag berichten omgeroepen, afkomstig van Seoel, volgens welke de Chinese communisten een bres hebben weten te slaan in de verdedigingsstellingen langs een der beide heuvels, die de weg naar Seoel beheersen.

Zoals bekend, zijn de communisten een nieuw offensief in Korea begonnen. De omroepstations, die berichten aanhaalden van het front, ongeveer 80 km ten Noorden van Seoel, meldden, dat de doorbraak plaats vond op de heuvel „White Horse". De Verbondenen zouden luidens dezelfde berichten tot de tegenaanval zijn overgegaan. De communisten schijnen hun aanval tegen de 'White Horse' te richten.

„EEN GROOT SUCCES"

PERTH, 7 Oct. - De ontploffing van Engelands eerste atoomwapen is „een groot succes" geweest en alles is volgens plan verlopen, aldus dr O. M. Solandt, Canadees atoomdeskundige, die de proef heeft meegemaakt.

GEEN QUORUM IN PERZISCHE KAMER

TEHERAN, 7 Oct. - De Perzische Tweede Kamer, die vandaag voor het eerst bijeen zou komen na het zomerreces, slaagde er niet in het quorum te bereiken. De zitting is uitgesteld tot Zondag 12 October a.s.

„GEEN SCHEIDING" - ZEGT EX-KONING FAROEK

CAPRI, 7 Oct. - Een woordvoerder heeft namens ex-koning Farouk medegedeeld, dat de koning bijzonder verbaasd was dat een dagblad in Cairo het bericht had gelanceerd, dat ex-koningin Narriman het voornemen zou hebben een echtscheiding aan te vragen. Het Egyptische dagblad „Al Ahram" deelde mee, dat het bericht afkomstig was van de familie van Narriman en dat bereids contact was opgenomen met advocaten. De woordvoerder van Farouk zeide: „Dit is de eerste keer dat de Prins hiervan hoort".

Sportief

Het politie-apparaat op ons eiland is te klein van omvang om te functioneren zoals men dat redelijkerwijs mag verwachten. Dit is een algemeen bekend feit en het heeft geen zin daarover nader uit te weiden. De opmerking was echter nodig in verband met het vervolg van ons betoog, dat betrekking heeft op de sedert Maandag ingestelde controles op het overschrijden van ter plaatse geldende maximum-snelheden. De politiemensen zullen niemand en niets ontzien om de controle zo effectief mogelijk te maken. Zij zullen - uit automobilistisch oogpunt bezien - zelfs onsportief zijn. Tegen deze onsportiviteit van de politie is het dat in vele beschaafde landen heftig wordt geprotesteerd; met name in Nederland heeft de ANWB de strijd aangebonden tegen de onsportieve „autovallen", waarvan velen het slachtoffer werden.

Onsportief, inderdaad. Maar is het misschien sportief om dermate over de wegen te razen, dat mensenlevens in gevaar worden gebracht? Heeft het iets met sportiviteit te maken om als buschauffeur een zestigtal kinderen aan het grootste gevaar bloot te stellen door zoveel gas te geven, dat bij een eventualiteit ongelukken niet te vermijden zijn?

Het is bedroevend het te moeten stellen, maar de politie kan hier moeilijk sportief blijven: het gebrek aan mensenmateriaal doet zich niet alleen gevoelen, maar ook is er een tekort aan goede vervoermiddelen. De bekende „rode wagen" van de politie moet een achtervolging al gauw opgeven omdat er onvoldoende snelheid mee te halen is. Dat geldt ook voor andere politie-voertuigen.

Er kunnen duizenden rapporten worden ingediend en bestudeerd over ons politie-apparaat, maar dat heeft allemaal geen zin als er niets wordt ondernomen. Indien niet meer personeel aan de commissaris kan worden toegevoegd, dan moet er iets worden gedaan aan mechanisering. Meer en betere vervoermiddelen - en eindelijk eens een goede linkapparatuur.

De politie wil het graag houden op sportiviteit (er zijn daarvan genoeg voorbeelden aan te halen), maar er moeten tenslotte voldoende middelen zijn om die meer „achterbakse" methoden achterwege te kunnen laten. Voor het overige hopen wij, dat het publiek - van zijn kant sportief - alles in het werk stelt zo beheerst mogelijk te rijden zonder te streven naar een „gekkenvaart". De politie zal die tegenprestatie zeker weten te waarderen.

NIEUWE ANWB-SERVICE

Voortaan zal het mogelijk zijn voor ANWB-leden de bemiddeling in te roepen inzake het kopen van tweedehands auto's in Nederland. Deze service is uiteraard het meest van belang voor verlofgangers, die hun wagen hier willen laten staan. De ANWB heeft een overeenkomst met de Eerste Nederlandse Auto Veiling Organisatie, welke dezer dagen reeds de 30.000ste auto heeft geveild. Nadere bijzonderheden kunnen worden verkregen bij de ANWB-consul, alhier.

Tijdens Sowjet-congres werd heftige aanval gedaan op generaal Eisenhower

LONDEN, 7 Oct. - Op het congres van de Sovjet-Russische communistische partij te Moskou, aldus radio-Moskou heeft de gedelegeerde van Stalingrad het ministerie van staatsplanning verweten niet te hebben zorg gedragen voor de ontwikkeling van de hulpbronnen van de stad om haar in staat te stellen haar economische rol te vervullen.

De afgevaardigde, Grisjin, laakte het „ontbreken van voorbereidend werk om het gebied in staat te stellen de taak, die zijn enorme economische hulpbronnen mogelijk maken, na te komen. Tezelfdertijd prees hij het reeds volbrachte werk, in het bijzonder de aanleg van het Wolga-Don-kanaal.

De voornaamste spreker was vandaag Laurent Beria, tijdens de oorlog hoofd van de Sovjet-Russische geheime politie, later commissaris voor atoomonderzoek en plaatsvervangend premier.

Gisteren moest de Republikeinse candidaat voor het Amerikaanse presidentschap, Eisenhower, het ontgelden. Een leider van de communistische partij in Lithauen leverde critiek op de oud-generaal in een toespraak, die in Londen opgevat wordt als een antwoord van Eisenhowers rede op de conventie van het Amerikaanse Legioen in Augustus jl., waarin deze aanspoorde tot de „bevrijding van de volken in slavernij". De gedelegeerde, A. J. Snerkus, verklaarde, dat zijn landgenoten hun koers niet zouden veranderen. „Tevergeefs blaft de imperialistische Eisenhower tot het Lithause volk in de hoop het te onderdrukken. Het volk van Lithauen, dat eens zuchtte onder een bourgeois-bewind van Brits-Amerikaanse imperialisten en Lithause bourgeois Nationalisten prijst zich thans gelukkig en trots deel te nemen aan de opbouw van de communistische gemeenschap in de U.S.S.R. als gelijke onder gelijken".

Montgomery zou commandant voor koude oorlog benoemd willen zien

LONDEN, 7 Oct. - Veldmaarschalk Montgomery, plaatsvervangend geallieerd commandant in Europa, stelde gisteren voor, dat de NATO-landen een commandant voor de „Koude oorlog" zouden benoemen, om de propaganda te coördineren.

„Het is - zo zeide hij - omdat wij de koude oorlogen niet weten te winnen, dat wij de „hete" oorlogen moet uitvechten. Als de politici volkomen vast gelopen zijn in de koude oorlog, geven zij het zaakje aan ons ,militairen, over. Het is van het hoogste belang om de koude oorlog te winnen. Verscheidene dingen zijn hiervoor belangrijk, maar in ieder geval twee dingen zijn van vitaal belang namelijk een uit overeenstemming geboren plan en een effectieve machine. Voor zover ik kan overzien hebben wij geen van beiden. Waarom zouden wij ons niet even sterk maken voor de koude oorlog als wij thans doen voor de hete oorlog?" aldus veldmaarschalk Montgomery.

ER WORDT BEGONNEN MET NEGEN ELFTALLEN

Wij vernemen van de competitieleider van de Veteranen- en Kantoorelftalcompetitie, dat negen teams werden ingeschreven, t.w. John G. Eman Sportclub,, Julianaschool, Mercurius, Aruba Jrs. Veteranen, RCA Veteranen, RCN-veteranen, Bouwmaatschapp Aruba, Pova en H.B.U.

Zaterdagmiddag om half vijf zal worden gestart en wel met twee wedstrijden tegelijk. Op het terrein van de Eagle spelen Aruba Jrs. tegen de John G. Eman Sportclub (scheidsrechter Loefstok) en op het RCN-terrein komen tegen elkaar uit RCA en de Bouwmaatschappij Aruba (scheidsrechter Vocks).

Veel succes, kantoormensen en veteranen!



OOK ZIJ doet mee aan de uitvoeringen van en voor het kind. Vrijdagavond is de première in Theater De Veer. Komt u ook? Zaterdagmiddag is er een uitvoering voor de jeugd.

OEFENING „ARDENT"

Nederlandse straaljagers vielen doelen in Engeland aan

'S GRAVENHAGE, 7 Oct. - Zaterdag begon in Engeland de luchtverdedigingsoefening „Ardent". Het verloop van de oefening bracht mee, dat de Nederlandse Thunderjets op het laatste moment voor de start een ander doel in Engeland voor aanval toegewezen kregen zonder gelegenheid de detailkansen te bestuderen.

Niettemin vonden de vliegers het doel en traden zo verrassend op, dat zij pas boven de plaats, waar zij de aanval moesten uitvoeren, door vliegtuigen van de tegenpartij onderschept werden, hetgeen niet meer kon verhinderen, dat zij de opdracht uitvoerden.

Van de zijde van het opperbevel der geallieerde strijdkrachten in centraal Europa en andere geallieerde instanties kwamen bij de Nederlandse luchtmacht telegrammen binnen met uitingen van waardering. De luchtoefening „Ardent" is een der oefeningen in de lange reeks, die tot doel hebben de territorale luchtverdedigingsorganisaties in West-Europa aan de tand te voelen. De tegen luchtaanvallen te verdedigen doelen bevinden zich tijdens deze oefening in Engeland. De aanvallers, onder wie dus ook Nederlandse eenheden, starten van vliegvelden in West-Duitsland, België, Frankrijk en Nederland. Op de terugweg vallen deze toestellen evenwel ook doelen op het continent aan, waar de plaatselijke luchtverdedigingsorganisaties in actie moeten komen.

ARUBA BOATING CLUB

Onder voorzitterschap van de heer C. Heemskerk vergaderde de Aruba Boating Club in het Dakota Restaurant. De club blijkt ongeveer veertig leden te tellen, waarvan een groot deel ter vergadering was. De secretaris, de heer Sanson, werd vervangen door de heer M. Franssen. De heer R. van Rijn heeft zich genegen verklaard een clubblaadje (in stencilvorm) uit te geven. Het huurcontract werd met het Bestuurscollege in orde gemaakt, zodat het verkregen terrein tegenover de Pasanggrahan thans in orde kan worden gemaakt; binnen drie maanden moet voor een geode omheining worden gezorgd. Het bestuur stelt zich voor t.z.t. een dansavond te organiseren ten bate van de kas.

Hongersnood bedreigt Natal

JOHANNESBURG, 7 Oct .- In de Noordelijke reservaten in Natal dreigt er onder de Afrikaners hongersnood. Er zou een erbarmelijke toestand heersen en het ploegen is wegens de droogte onmogelijk. In het district Enpangeni bij de kust drogen de goede waterputten voor het eerst bij mensenheugenis op. Er is een tekort aan melk en verse groenten zijn er niet te krijgen.

Door de droogte komen duizenden stuks vee om. Dagelijks sterven in Noord Natal ongeveer 300 stuks vee. Tenzij in de komende 14 dagen regen valt, vreest men voor het lot van tienduizenden stuks vee.

P.S.V. KOMT REEDS DEZE MAAND

In ons verslag over de persconferentie met het dagelijks bestuur van de Aruba Voetbal Bond (zie krant van gisteren) is een denkfout geslopen. Het voetbalelftal van de Politie Sport Vereniging te Curacao komt reeds deze maand naar Aruba en zal spelen op 25 (tegen Pova) en 26 October (tegen Hollandia).

Burmees leger begint een algemeen offensief

RANGOEN, 7 Oct. - Volgens officiële kringen te Rangoen zal het Burmees leger tegen het einde van deze maand een algemeen offensief tegen de opstandelingen lanceren.

In acht van de 35 strategisch gelegen Sjanstaten langs de grens werd door de regering een militair bestuur ingesteld. Veertien dagen geleden is in deze staten de noodtoestand afgekondigd naar aanleiding van een ondergrondse campagne der rebellen om de boeren tot opstand te bewegen. Volgens officiele berichten hebben de communistische guerilla's troepen samen getrokken te Kyaukse, 50 km ten Zuiden van Mandalay.

PASANGGRAHAN IS LEEG

Het Gouvernementslogeergebouw is thans leeg; de bewoonsters en bewoners, waarvan velen gedurende een lange reeks van jaren de Pasanggrahan hebben bewoond, hebben elders daken boven hun hoofden gevonden. Openbare Werken zal dus weldra kunnen beginnen met de inrichting van het gebouw tot Bestuurskantoor.

VAN HEINDE EN VERRE

DENVER. - De onderminister voor de luchtmacht van de V.S., Hill, heeft verklaard, dat Amerika zich zou kunnen voorstellen gebruik te maken van een enkele bom met een ontploffingskracht, die even groot is als die van alle bommen, die in de laatste wereldoorlog zijn gebruikt.

DETROIT. - Stevenson begon hier een verkiezingstournee van vijf en twintig duizend kilometer, waarop hij meer dan honderd redevoeringen zal houden.

BERLIJN. - Stalin zond de Oostduitse premier Grotewohl een boodschap ter gelegenheid van de derde verjaardag van de Volksrepubliek en wenste daarin de republiek nieuwe successen bij de stichting van een verenigd, onafhankelijk, vredelievend Duitsland.

AMSTERDAM. - Op de bijeenkomst van de raad voor kernphysisch onderzoek werd o.m. besloten, dat het laboratorium, waarvan de kosten 25 millioen dollar bedragen, zal worden gebouwd in de buurt van Genève.

MOSKOU. - In tegenwoordigheid van Stalin werd op het partijcongres critiek geleverd op enkele regeringsafdelingen en culturele organisaties en is gesproken over ernstige tekortkomingen op ideologisch, industrieel en agrarisch gebied.

LONDEN. - Volgens waarnemers alhier staat thans vast, dat Malenkof de opvolger zal zijn van Stalin.

WASHINGTON. - De Amerikaanse marine heeft een contract gesloten met de Glenn Martin fabrieken voor de bouw van het eerste watervliegtuig met straalaandrijving.

KAAPSTAD. - In Westtransvaal reed een vrachtauto met elf inheemsen in een rivier waardoor tien van de inzittenden verdronken; slechts de chauffeur zag kans zich te redden.

BRUSSEL. - De voormalige directeur van het internationaal monetair fonds, Gutt, heeft het Perzisch verzoek ingewilligd om een onderzoek in te stellen naar de mogelijkheden voor maatregelen ter reorganisatie van de Perzische financiën.

In kort bestek

TOKIO. - Het Japanse Huis van Afgevaardigden, dat thans nieuw gekozen is, zal op 24 October voor het eerst bijeenkomen.

PARAMARIBO. - Het blad „De West" neemt stelling tegen de luchtvaartovereenkomst door Nederland en Chili gesloten, waarbij aan Chili landingsrechten in Suriname en de Nederlandse Antillen werden verleend. Het blad meent, dat Suriname en de Antillen als ruilobject zijn gebruikt.

TEHERAN. - Er zijn de laatste tijd herhaaldelijk aanvallen gedaan op vrouwen, die zich niet aan de strenge religieuze voorschriften hielden (zoals het dragen van sluiers in het openbaar). Een ochtendblad vermeldde een officiële uitspraak waarin degenen, die deze aanvallen deden, worden gekwalificeerd als „gangsters en maniakken".

LA PAZ. - Het lijkt waarschijnlijk, dat binnenkort het besluit zal worden genomen om regeringscontroleurs te plaatsen in de kantoren van enige mijnbouwmaatschappijen als maatregel ter voorbereiding van de nationalisatie der tinmijnen in Bolivia.

Tweehonderdste uitgave „The Roar" maakt goede indruk

Dezer dagen is van de persen van de Aruba Drukkerij verschenen de tweehonderdste éditie van „The Roar", het orgaan van de Lions op Aruba. De redacteur Monte Maduro is erin geslaagd 'n zeer aantrekkelijk geheel samen te stellen. Naast de volledige organisatie van de Lionsclub Aruba was er een praatje over de Conventie (van José Walfenzao), de geschiedenis van de oprichting van de club, een kroniek uit vorige uitgaven van „The Roar" van 13 October 1947 tot heden, en enige gegevens over de club op Curacao.

Het geheel wordt verlucht met een aantal geslaagde foto's (o.m. van de langste en de kleinste Lion van Aruba) en de redacteur kan over zijn werk zeer tevreden zijn. Het moest nu nog zo ver komen, dat alle uitgaven van het veertiendaags orgaan in druk kunnen verschijnen.

NOG GEEN MUSEUM

Het Cultureel Centrum Aruba had veel belangstelling voor de oude Margrietschool, welke over enige maanden wordt ontruimd, voor de inrichting van een museum. Dit gaat echter niet door. De school wordt namelijk verbouwd tot een ruime Gouvernementsbibliotheek en het gebouw van de bibliotheek zal huisvesting verlenen aan de Openbare Gezondheidsdienst (waarvoor het zal moeten worden uitgebreid).

STOF door Schalom Asch

op zijn manier naverteld door OPA

De oude Neufeld zat in zijn grote winkel tussen twee manshoge oud-Japanse porseleinen duivels en het leek alsof zij hem eigenaar bewaakten. Rondom stonden de vitrines, waar de antikiteiten waar in Neufeld zaken deed, kris en kras door elkaar geëtaleerd stonden of lagen. Antieke sjawls, oude sabels, chinese en japanse kleedjes, vonden hun plaats tussen bronsen, ivoren en uit edelhout gesneden kunstvoorwerpen, geflankeerd door antieke kledingstukken en uniformen.

Evenals de twee oud-japanse duivels overheerste het buitengewoon hoge voorhoofd het wezen van de oude koopman. Zijn kale hofodhoofd was zó doorschijnend dat men de aren er doorheen kon waarnemen en zag bijna de hersens kloppen. Zijn afstotend, lelijk gezicht klaarde op toen hij een chinese porseleinen vaas opnam en zeer voorzichtig betastend dichter in zijn gezichtsveld bracht. De anders fletsblauwe ogen kregen 'n lieflijke glans, zoals men dat kan waarnemen bij een groot artist wanneer deze zijn instrument bespeelt. Zacht streelden de vingers de vormen. „Ja, die oude Chinezen die oude Chinezen. Waar ter wereld vindt men het volk dat in staat is dit groen aan te brengen? Dit is het groen dat onze lieve Heer gebruikt voor het jonge blad dat juist zijn knop opent. Dit is echt groen, gemaakt van bladgroen - het is alsof ze Jade vloeibaar gemaakt hebben......"

„Wat koop ik ervoor of het blad groen, olijfgroen of welk groen dan ook is? Vertel me, waar vind je de kopers die deze kleuren, vormen ouderdom, geschiedenis, of wat dan ook, weten te waarderen?"

De jonge spreker keek spottend neer op de oude Neufeld.

„De Chinezen zijn 'n cultuurvolk ze kunnen terugzien op een eeuwenoude beschaving, maar kan je dáárvan de huur betalen, kun je er brood voor kopen? Tegenwoordig kunnen de mensen de hoge prijs voor deze dingen niet meer betalen, en die het wel betalen kunnen, missen het gevoel om deze dingen mooi te vinden. Kitsch massafabrikaat en imitatie-antiek, dát is was geld in 't laadje brengt. Geef me wat meer ruimte in de zaak en ik zal het je bewijzen."

Heer Blum, die samen met Neufeld de zaak dreef, stond wijdbeens voor Neufeld. Zijn spot ging over in boosheid toen hij zijn compagnon verweet: „Jij neemt met je oude spullen de hele zaak in beslag, zonder dat dit 'n cent inbrengt en met het kleine hoekje, dat je wel zo vriendelijk wilt zijn aan mij af te staan, moet ik de huur betalen en ook nog zorgen dat er brood op de plank komt. Ik moet de helft van de winkel hebben voor het imitatie-antiek en moderne voorwerpen, anders vertrap ik het langer me voor jouw „hobby" in te spannen en de zaak op de been te houden."

Voorzichtig bracht de oude Neufeld de oude Chinese vaas naar zijn wang, en het leek of hij haar op deze manier ouderdom en geschiedenis wilde ontlokken.

„Ja, ja, he is goed, neem maar zoveel ruimte als je wilt. Heel oud moet deze vaas zijn. Het is 'n echt oud stuk uit de beste tijd van de Ming-periode. Hoeveel mensen moeten deze vaas wel betast hebben? Paleizen heeft hij gesierd. Romannen moeten zich rondom dit stuk hebben afgespeeld. Waarom is deze vaas naar Euorpa gekomen?"

Het leek of Neilfeld een deel werd van de antikiteiten rondom hem. Nog even draalde Blum.

„'n Artist is het. Jarenlange studie heeft het gekost od al die wetenschap te vergaren. Wetenschap, kunst, mensenkennis, heeft tegenwoordig geen waarde meer. Nee, we zullen ons maar bij de praktijk houden. Meezingen met de wolven die in het bos zijn. Individualisme heeft geen waarde meer. Opportunisme, daar zullen we ons aan moeten houden, als we in deze maatschappij eten willen blijven."

Resoluut draait Blum zich om en gaat zijn maatregelen treffen om de zaak modern te maken. Lang duurde het niet of er was geen plaats meer voor de antikiteiten van Neufeld.

Het stuk speelt dan ook nog geen jaar verder toen Neufeld, geholp endoor personeel van Blum, de grote winkel moest ontruimen en zijn odue rommel overgebracht werd naar een kelder die een paar straten verder door Blum gehuurd was. Tussen de gewelven in die oude kelder leek het of de antikiteiten van Neufeld beter tot hun recht kwamen en tevreden zat de oude koopman hier tussen zijn lievelingen. Af en toe kwam er een klant die iets wilde kopen.

„Wat? 25 gulden voor deze oude kant? Jaren en jaren hebben ze moeten arbeiden om deze te maken. Napoleon heeft hem uit Egypte meegenomen, uit het paleis van één van de effendi's. Twee officieren uit zijn leger hebben hiervoor geduelleerd. 25 gulden??"

Stijf drukt Neufeld de kant tegen zijn borst, alsof hij bang is dat de koper het hem wil ontfutselen.

„Nee, deze doek houd ik liever voor me zelf".

Zo ging het met de kant en met 'n ivoortje, waaraan drie Chinese geslachten zouden hebben gearbeid, 'n schilderij van een kunstschilder die van honger omgekomen was, en het duurde dan ook niet lang dat de klanten in 't geheel niet meer kwamen om iets te kopen. Blum betaalde trouw de huur, hetgeen bij de scheiding was overeengekomen. Acher in de kelder stond een klein gascomfoortje waarop de oude zijn karige maaltijd, die hem door de werkster van Blum gebracht werd, opwarmde. In een hoek stond een wankel ledikant waarop hij zijn nachten doorbracht. Langzamerhand begonnen de spinraggen overal te verschijnen. Oude folianten lagen onzichtbaar door het stof bedekt. Niemand lette erop als op een dag de deur van de kelderwinkel gesloten bleef. Na drie dagen kregen de buren argwaan en werd de deur door de politie opengebroken. Men vond Neufeld in het ledikant overleden. Zijn lelijk gezicht straalde van 'n ongekende heerlijkheid. Naast hem vond men 'n oud Boeddha beeldje. In zijn verdorde handen, die nu 'n sprekende gelijkenis vertoonden met de handen van de oud-Japanse duivels, lag 'n geschrift, „de Kathâvatthu". Het leek, of hij aan het eind van zijn bestaan datgene ontdekt had, wat de praktische mens nooit zal ontdekken.

LANDSMINISTER CURIEL NAAR DE ANTILLEN

PARAMARIBO, 7 Oct. - Minister Julius Curiel zal 11 October aanstaande per vliegtuig naar de Nederlandse Antillen vertrekken, ter bespreking van de handelsbetrekkingen tussen beide Rijksdelen.

Ook zal hij een bezoek brengen aan Haiti, om er besprekingen te voeren in verband met de mogelijkheid, dat de Scheepvaart Maatschappij Suriname dit eiland geregeld aandoet.

„Russen willen voorlopig een wereldoorlog voorkomen"

LONDEN, 7 Oct. - In een Maandag gepubliceerd boek zegt een studiegroep van deskundigen van het Britse koninklijk instituut voor internationale zaken, dat zij geen reden aanwezig acht om haar oordeel te wijzigen, dat de Sowjetregering en haar Chinese bondgenoot voorlopig een wereldoorlog willen voorkomen. Het is niet uitgesloten, dat „het risico van misrekening en slechte voorlichting in het Kremlin groter is, dan eens gedacht is".

Het instituut is een onofficiële instelling, die zich niet met de politiek bemoeit. Het werd in 1920 opgericht om de wetenschappelijke studie van internationale vraagstukken te bevorderen.

Duitse oorlogsmisdadigers hebben het nog niet zo slecht in de Nederlandse kampen

's-GRAVENHAGE, 7 Oct. Over de behandeling der Duitse oorlogsmisdadigers in kampen in Nederland is een rapport uitgebracht naar aanleiding van verwijten van de Sozialistische Partei Deutschland en artikelen in Duitse bladen. De gevangenen ondergaan dezelfde behandeling als de politieke delinquenten. De Duitsers staan er nog gunstiger voor, daar zij van Bonn extra zakgeld van N.fl. 8. per maand ontvangen. Zij mogen bezoek van anderhalf uur per maand ontvangen van verwanten. Een comité zorgt, dat hun vrouwen tien dagen kosteloos bij Nederlanders worden gehuisvest. De leestafel in de cantine is rijk voorzien van Nederlandse, Duitse, Engelse en Franse tijdschriften. In de leeszaal is een bibliotheek met ook vaklitteratuur. Voorts zijn er 16 cursussen in verschillende vakken. In het dagverblijf is een radio waarop eigen stations kunnen worden beluisterd. Ook zijn er twee zalen voor handenarbeid, een sportzaal en een zaal voor tafeltennis. Er zijn kleermakerijen, weverijen enz. Zonder uitzondering verklaarden de gevangenen, dat het eten overvloedig en goed is. Er is er niet één, die een gestichtskleur heeft; allen zijn bruin en goed gezond.

Voor voorwaardelijke invrijheidstelling komen de Duitsers niet in aanmerking.

Nahas kiest wijste partij en geeft Wafdistische leiding over

CAIRO, 6 Oct. - De Wafdistische leider Nahas, die tot nu toe weigerde de „hints" van de regering te verstaan, om af te treden, heeft blijkens een bericht in het Wafdistisch dagblad „Al Misri" besloten, de leiding van de partij in handen te stellen van een uitvoerend comité. Het uitvoerend comité van de partij komt vandaag bijeen om de enkele dagen geleden genomen beslissing te herzien. Dit betekent waarschijnlijk dat de weerstand tegen het doen inschrijven van de partij zoals voorgeschreven in de wet op politieke partijen die Woensdag a.s. van kracht wordt, is opgegeven. Nahas zal vermoedelijk, zo zegt het blad, vandaag een verklaring voor het uitvoerend comité afleggen, die inhoudt „Gaat uw gaan. God moge u bijstaan".

AUTO REED VAN VEER: 5 PERSONEN VERDRONKEN

DOORNENBURG, 6 Oct. - Gistermiddag is te Doornenburg, bij het Pannerdense veer een zeer ernstig ongeluk gebeurd. Een personenauto met vijf mensen er in is vermoedelijk door het weigeren van de remmen, door de ketting, die het veer aan de waterzijde afsloot, gereden en in de Rijn verdwenen. Alle vijf inzittenden zijn omgekomen. Een zesde had juist voor dat de auto de pont opreed, het voertuig verlaten.

Krachtige taal van de Franse maarschalk Juin

PARIJS, 7 Oct. - Maarschalk Juin, inspecteur-generaal van de Franse strijdkrachten en commandant van de NAVO landstrijdkrachten in de centrale sector heeft een artikel geschreven in het maandblad „Hommes et Monde" dat wel sterk de aandacht heeft getrokken.

„Het is merkwaardig, dat de V. S., wanneer zij over Noord Afrika spreken, precies dezelfde taal gebruiken als de Sowjet Unie en dat beide landen, zij het uit tegengestelde overweginga, willen dat Frankrijk zich uit Noord Afrika terugtrekt.

De Verenigde Staten menen, dat als de Fransen zich nu maar uit Noord Afrika terugtrekken, daar plotseling orde en rust zullen gaan heersen. Het Kremlin is er echter zeker van, dat het vertrek van de Fransen een dergelijke wanorde teweeg zal brengen, dat hierdoor 'n prachtige voedingsbodem voor het communisme zal ontstaan. Ook Moskou ziet ons dus maar al te gaarne vertrekken. Ik heb onze Amerikaanse vrienden, eerst te Rabat (Marokko) en later in Washington er reeds op gewezen hoe betreurenswaardig het is, dat zij te dezen één lijn trekken met het Kremlin; ik had echter niet de indruk, dat men met mijn woorden instemde."

Schrijvend over de mogelijkheid dat de V.N. eventueel met steun van de USA zich met het Franse bestuur van Noord Afrika zouden willen inlaten, verklaart maarschalk Juin o.m.:

„Laat men zich op het hoofdkwartier van de V.N. goed voor ogen stellen, dat Frankrijk zijn positie in Noord Afrika als een binnenlandse aangelegeneid beschouwt en dat het niet van zins is de internationale organisatie de bevoegdheid toe te kennen om zich hiermede te bemoeien. Mogen de V.N. bedenken,, dat de mogelijkheid groot is, dat Frankrijk elke resolutie der Verenigde Naties, die het in strijd acht met rechtvaardigheid en waarheid, van nul en generlei waarde zal achten."



DEZE DRIE AMERIKAANSE MILITAIREN, die zich in de neutrale zone bij Pan Moen Djon bevonden, geraakten tijdens een rit met hun jeep enkele meters over de „grens" en werden dadelijk door de communisten ingerekend. Na enige dagen werden ze echter weer vrijgelaten.

Tropicabana

of 3

OP ZOEK NAAR EEN VROUW



„Hoe lang geleden is Laura eigen naar Chicago gegaan?"

„Twee jaar."

„Verwachtte zij daar een betrekking te vinden?"

„Ja, als secretaresse. Zij kende machineschrijven, stenografie en boekhouden."

„Had zij de H.B.S. doorlopen?"

„Twee jaar avondschool. De H.B.S. konden wij niet bekostigen. Zij had altijd prachtige cijfers. Toneelspelen was haar hobby... zij had een erg lieve stem."

„Had zij veel kennissen?"

„Ja, heel veel. Het huis was altijd vol meisjes..Het gebeurde dikwijls dat er één bij ons bleef slapen."

„Hebt U al eens bij een van die meisjes geinformeerd, Mrs. Fremont. Misschien, dat zij wel post van haar krijgen."

Het scheen een nieuw idee voor haar te zijn en met een rimpel tussen haar ogen dacht zij er over na. Maar dan schudde zij het hoofd.

„Neen, dat is niet erg waarschijnlijk. Bijna al die meisjes zijn intussen getrouwd en Laura heeft het contact met hen verloren. Getrouwde mensen bemoeien zich niet met mensen, die niet getrouwd zijn. U weet hoe dat gaat."

„Ik vrees van niet, Mrs. Fremont."

Die opmerking scheen haar om de een of andere duistere reden te fascineren.

„U wilt toch niet zeggen, dat zo'n knappe jongeman als u bent, niet getrouwd is."

„Neen, heus niet. Dat lidteken op mijn neus heb ik overgehouden van het voetballen."

Het was niet grappig en helemaal niet geestig, maar iedereen zou Pin's bedoeling begrepen hebben. De Fremonts niet. De woorden gingen eenvoudig langs hen heen. De man bleef rustig naar de muur boven Pin's hoofd zitten staren, terwijl de vrouw hem aankeek met een plichtmatig glimlachje.

Pine wierp wat sigarettenas in het maagdelijke schoteltje.

„Ging uw dochter wel met jongens om? Wacht één van die jongens misschien, totdat zij genoeg krijgt van het leven in de grote stad om hier dan rustig met haar te trouwen?"

„......Neen."

Het antwoord verbaasde Pine en de lichte aarzeling, die er aan vooraf ging, was hem niet ontgaan. Dat zou wel eens een aanwijzing kunnen zijn en hij ging er dieper op in.

„Dat klinkt een beetje onwaarschijnlijk, Mrs. Fremont. Voor een knap, aantrekkelijk meisje als Laure ongetwijfeld is, bedoel ik."

„Zij had geen tijd voor jongens," antwoordde zij en er was een scherpe, harde klank gekomen in haar stem. „Laura had zich nu eenmaal vast voorgenomen een goede betrekking te veroveren. Studeren en uitgaan met jongens gaat nu eenmaal niet samen."

„Oh juist," zei Pine, die er niets van snapte. „Maar had zij hier in Lincoln dan geen betrekking kunnen zoeken? Het is toch een flinke stad. Is het niet mogelijk, dat zij wel degelijk belang stelde in de een of andere jongeman, Mrs. Fremont. Misschien is dat niet gelopen, zoals zij zich dat had voorgesteld en is dat wel de reden geweest, dat zij naar Chicago is gegaan."

Maar Mrs. Fremont schudde al haar hoofd, voordat Pine uitgesproken was.

„Neen, dat is het helemaal niet. Als jong meisje had Laura al plannen om naar Chicago of New York te gaan. Zij beweerde altijd dat dit stadje niet groot genoeg was voor haar.

Caracas krijgt „Rockefeller Center" die groter is dan die van New York

Meer dan een milliard dollar zal nieuwe zakenwijk kosten

In Caracas, de hoofdstad van Venezuela, is een super-„Rockefeller Center" in aanbouw, dat 300 millioen dollar zal kosten, maar dan ook bijna twee keer zo groot zal zijn als New Yorks collectie van fraaie wolkenkrabbers in Rockefeller Center. Dit laatste heeft dan ook maar weer tussen de 75 en 100 millioen dollar gekost, aldus „Trouw".

Het „pecunia non olet" — geld riekt niet — moge in zijn algemeenheid waar zijn, de pecunia voor het grootste stedenbouwkundige project, dat ooit in Zuid-Amerika ondernomen is, namelijk de bouw van de Avenida Bolivar, heeft een duidelijk waarneembare geur: olie. Waarmee overigens niets onvriendelijks bedoeld wordt. De kwestie is eenvoudig, dat Venezuela belangrijk meer dan een millioen vaten olie per dag produceert ;dat mede ten gevolge daarvan de straten in het centrum van Caracas hopeloos met auto's verstopt werden en dat de hoofdstad met haar snel groeiende bevolking van een half millioen nodig gemoderniseerd moest worden.

En zo kwam het Avenida Bolivar-plan tot stand, genaamd naar Zuid-Amerika's grote bevrijder Simon Bolivar, om Venezuela's hoofd stad te bevrijden van de verstikkende congestie, die het gevolg was van een fantastische groei.

Meer dan 400 gebouwen in het centrum van de stad zijn afgebroken om plaats te maken voor een modelcentrum met uitstekende verkeerswegen.

De afbraak nam als 't ware een reuzenhap uit het centrum van Caracas; een gat van 1600 meter lang en 152 en een halve meter breed ontstond.

Een vierde deel van de ontworpen 24 gebouwen staat thans reeds overeind en de auto's suizen nu veilig en snel voorbij langs een prachtige avennue met acht verkeersbanen. In het hart van de Avenida Bolivar heeft de verkeersweg zelfs 4 verdiepingen en er is een ondergrondse parkeerplaats voor 1600 personenauto's en 600 autobussen.

Er komen ten slotte 24 gebouwen, twaalf aan iedere kant van de centrale verkeersweg, terwijl er in de toekomst ook flatgebouwen voor particuliere bewoning zullen komen. Het Zuidelijke en het Noordelijke gebouw aan het Westelijke uiteinde van de Avenida zijn al gereed. Deze zijn gebouwen van acht étages, in elk waarvan 1500 personen - kantoorpersoneel - onderdak vinden. Het ministerie van Financiën en de Avenida Bolivar Bouwmaatschappij zitten in het Noordelijke gebouw, terwijl verscheidene afdelingen van het ministerie van Defensie bureaux in het Zuidelijke gebouw hebben.

Twee gebouwen van 28 verdiepingen, met kantoren voor 2000 personen, zijn in aanbouw. De verkeers-avenue van 1600 meter lengte en de acht verkeersbanen is ook gereed. De ondergrondse parkeerplaats is reeds in gebruik. Deze parkeergarages en autobus-stations liggen onder de Plaza Aerea, een park ter lengte van drie stratenblokken, dat voor gebruik door het publiek, openluchtconcerten, enz. bestemd is.

„DE WITTE" 150 JAAR

Er wordt feest gevierd in een typisch stukje Den Haag

Waar eens de snuifdoos op tafel stond . . .

Achter de deftige muren van een groot gebouw op het Plein, in het hartje van Den Haag, leeft nu reeds anderhalve eeuw een gemeenschap, waarvan de fijne trekjes steeds voor het grote publiek verborgen bleven. En de mannen, die daar in hun vrije uren zetelen in de diepe clubfauteuils willen niets liever, dan de discretie van een gesloten gelegenheid bewaren. Daar is het grote gebouw een sociëteit voor en de naam: Nieuwe of Litteraire sociëteit duidt bovendien op het voorname karakter van deze instelling, die in de wandeling beter bekend is als „De Witte".

Honderdvijftig jaar geleden, op 2 October 1802, zaten er in een oude witte herberg op het Plein honderd stamgasten bij elkaar en zij besloten daar, een sociëteit op te richten. Bij de oprichting heette ze eenvoudig „Nieuwe Sociëteit" met als doel: „Vermaak en uitspanning". Waarschijnlijk is de benaming litterair aan de oorspronkelijke naam toegevoegd in de tijd van de inlijving bij Frankrijk, toen samenscholingen van meer dan twintig personen verboden waren en ook deze sociëteit een andere bestaansreden moest hebben dan vermaak en ontspanning. Tot 1867 was de naam „Witte" nog van betekenis, want tot zolang werd de herberg gebruikt. Inmiddels was het grote herenhuis daarnaast, toebehorend aan de familie Rengers, er bij gekocht De leden konden daar in een conversatiezaal zitten en een speelverbod was er ook nog niet in die dagen want er werd druk aan baccarat gedaan. Men kon er ook een goede maaltijd gebruiken en om 3 uur begon de bittertijd; het was een soort maatschappelijke verplichting om als lid op dat uur De Witte te bezoeken. Er werd uit deftige Goudse pijpen gerookt en menigeen nam er nog zijn snuif uit de grote snuifdoos, die op tafel stond naast de twee testen met kooltjes vuur, waarmee de lange Gouwenaars werden aangestoken. Eerwaarde grijsaards bevonden zich onder hen, die hun breekbaar rooktuig aan de marqueur in bewaring gaven, als zij een stootje aan het biljart gingen wagen.

Om zes uur werd er gegeten en daarna kwam het koffieuur, dat tot ongeveer zeven uur duurde; het tijdstip, waarop men zich nog moest haasten, om vroeg genoeg in de Franse of Hollandse comedie te zijn. Bij de snuifdoos, die op het deksel de zinnnebeeldige voorstelling droeg van een wijd open oog, een wijd open open oor en een mond met een slot er op, bleven dan nog wat heren nakeuvelen over kleine en grote stadsschandaaltjes. Als er eens congressen waren of bijzondere vergaderingen en vooral, wanneer de heren gedeputeerden in het gebouw waren, dan knalden de champageflessen open en was er algemeen feest.

Zand op de vloer

De Witte heeft overigens vele feesten gekend. Was er in de vorige eeuw ook maar de geringste aanleiding om de bloemetjes buiten te zetten, dan werd in grote vrolijkheid en luidruchtigheid uiting gegeven aan de blijdschap.

Tachtig jaar geleden zag de Sociëteit er nog niet fraai uit. De grote voorzaal was gelijk gebleven aan de oude, met zand bestrooide gelagkamer van de herberg en die kon wel een stootje velen. Na een vrolijk feestje werd met een beetje nieuw zand op de vloer de grond weer zindelijk gemaakt. Alleen in het oude herenhuis van de familie Rengers was nog het comfort, dat door de oude bewoners was achtergelaten in de zware gordijnen, de dikke tapijten en het stijlvolle meubilair. Hier werd grof om geld gespeeld, o.a. door officieren van de grenadiers en jagers, en ook door hoge regeringsambtenaren, maar toen het sociëteitsbestuur inzag, dat „De Witte" langzamerhand op een speelhol ging lijken, werd in 1881 het wedden bij het spelen verboden.

De jonge bedienden in De Witte hadden de vorige eeuw een weinig benijdenswaardige functie. Er was nog geen waterleiding en er waren twee waterreservoirs, een van twee honderd emmers in de nok van het gebouw en een van vijftig emmers op de eerste verdieping. De jongens moesten zorgen, dat die reservoirs vol waren en zij hadden dan ook vele uren te pompen; per pompslag kwam er een halve liter in.

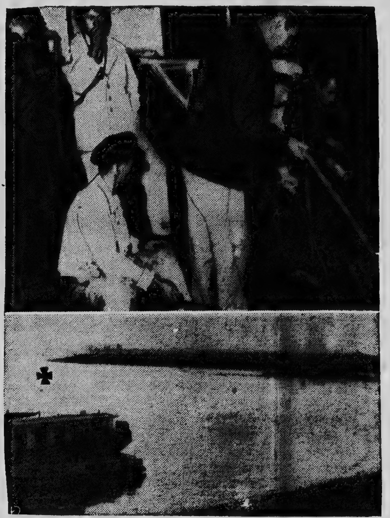
Inmiddels was er hard gewerkt aan een nieuw gebouw en op 25 October 1870 kon dit betrokken worden. In 1890 werd nog het huis van de Graaf Van Limburg Stirum bij de hal getrokken. Met de tijden zijn ook de gebruiken geleidelijk veranderd en uit het nogal zwierige verleden van De Witte is een te goeder naam en faam bekend staande sociëteit voortgekomen.

Wie zou nog verwachten, dat in dit - in de dertiger jaren weer geheel verbouwde en uitgebreide - sociëteitspaleis in deze tijd beneveide heren in rokcostuum trapezewerk aan de luchters verrichten, treintje gingen spelen met een leren canape, zilveren rijksdaalders door de glas-in-loden bovenramen wierpen of een rondedanjes maakten op het biljart? Of dat aan lager wal geraakte jonkers drie etmalen achtereen met verhitte gezichten het laatste geld van papa vergokten?

Neen, er is veel veranderd. In de loop der jaren hebben andere heren ook andere zeden in De Witte gebracht en de sociëteit verheven tot het niveau, waarop een gesprekscentrum van vooraanstaande mannen moet staan.

Van het voorname drinklokaal, dat vroeger wel eens een naam had om zijn bacchanalen, is De Witte geworden een trefpunt van ministers, Kamerleden, gedeputeerden, kooplieden, journalisten, schrijvers hoge ambtenaren en generaals. Mochten er vroeger geen dames op De Witte komen, na de laatste wereldoorlog is ook hierin verandering gebracht en kunnen de echtgenoten van leden - zij het in afzonderlijke kamers, zich in De Witte ophouden, mits zij geen gebruik maken van de trap en zich slechts per lift van beneden naar boven, of omgekeerd laten vervoeren.

Een typisch Haagse sociëteit deze Witte. En wij hopen, dat onze gezeten burgers nog lang een rustpunt mogen vinden op dit „vredige eiland" zoals een bekende Nederlandse publicist - terecht - de 150-jarige sociëteit heeft genoemd.



OP DE MOOIE BLAUWE DONAU is onlangs een vreselijk ongeluk gebeurd (zie kruis op onderste foto) doordat een boot omsloeg. Tientallen mensenlevens gingen verloren, hoewel dadelijk reddingspogingen in het werk werden gesteld (boven).

HELPT DE KANKERBESTRIJDING

De Steen van Atlantis (58)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Hijgend van de inspannende klimpartij stonden Eric en het meisje een ogenblik stil en keken om zich heen. De top, waarop zij zich bevonden, was dicht met struiken begroeid. Enkele honderden meters verder begon een dicht, dreigend uitziend oerwoud. Besluiteloos staarde Eric naar het sombere groene bos. In het Oosten was de zon juist boven de kim gekomen en een stralende dag begon. Eric wendde zich tot zijn gezellin en vroeg haar of zij de weg wist, die zij nu zouden moeten gaan. Zij keek hem echter minachtend aan en keerde het hoofd af...... Verwonderd probeerde de jonge Noorman het nog eens. Zij deed of zij hem niet hoorde en nam een houding aan of hij er in het geheel niet was...... Het werd Eric duidelijk, dat ze niets met hem te maken wilde hebben. Schouderophalend keerde hij zich om en begaf zich in de richting van de jungle. Zonder nog acht te slaan op het meisje, vervolgde hij zijn weg...... He tmeisje keek hem na en kreeg langzaam een angstige blik in de ogen. Zij zag haar metgezel even later onder het groene gebladerte verdwijnen......

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 1815 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto-progr.; 21.25 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

Programma niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Ramblers; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole ork.; 19.48 vragen van luisteraars worden beantwoord; 20.08 W.I. rubriek (m. Car. commentaar); 20.38 Spaanse volksliederen; 20.49 Catholica; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Na Februari lo tin torneo internacional di futbol

Otro siman oncena di bond ta cuminza entrenamiento

Anteayera nochi directiva diario di Aruba Voetbalbond a invita representantenan di prensa Arubiano na un souper den Dakota Restuarant. Esaki tabata un reunion di buena voluntad durante cual e contactonan agradable entres nos organizacion mas grandi y mas bieuw di deporte y corantnan a worde fortifica. Tocante cantidad di asuntonan a worde delibera y naturalmente no tur cos cu a worde discuti ta destina pa publicacion. Aki bao nos lo duna nos lectornan un revista di e asuntonan di mas importancia.

Na ocasion di habrimento di Wilhelmina Stadion un torneo internacional lo mester a worde teni, pero tan pronto cu noticia a worde recibi tocante e posibilidad di instalacion di luz, a worde considera cu lo ta mehor pa pospone e torneo te na tempo cu instalacion di luz lo ta cla. Esaki probablemente lo ta e caso na fin di e anja aki y anto e torneo internacional lo por worde teni na Februari 1953; na e torneo aki probablemente lo participa equiponan di Demerara, Surinam, Haiti y Trinidad.

Entre Aruba y Curacao un torneo pa un molina di plata lo worde organiza: firma Liebig di Rotterdam a pone un molina bunita como premio cual lo mester worde hunga den seis wega (cada vez despues di seis luna). Loteria lo decidi si lo worde cuminza cu e weganan aki of na Curacao.

E relacion di A.V.B. en cuanto ta toca Aruba Sport Unie a worde splica door di presidente Freddy Beaujon (kende ta ocupa e puesto aki seis anja caba): nos ta aplaudi cu e organizacion aki ta worde lamta atrobe y nos ta bon na haltura di su utilidad pa deporte. Si embargo, e mester ta un organizacion di bondnan, y no di bondnan y organizacionnan. A.S.U. mes tambe a ripara esaki y nan lo purba promove formacion di bondnan di deporte mas tanto posible.

E sugerencia di un di e representantenan di prensa pa yega na establecimiento di un organo di bond a worde tuma na consideracion: directiva ta sinti masha tanto pa e proposicion aki y e lo worde studia mas bouw.

E secretario, Frere Henriquez, a bisa di ta indigna tocante e falta completo di sentimento di responsabilidad den varios organizacionnan. Tin organizacionnan den A-klasse cu no ta presenta pa hunga un wega sin duna ningun motibo valido; nan no ta pensa mes pa notifica e secretario of lider di competicion na tempo. Tambe varios comision falta sentimento di responsabilidad: elftalcommissie por chemplo mester a worde tuma over door di directiva pa evita irregularidad.

Ademas a worde participa cu mas of menos un luna pasa un organizacion di referee a worde lamta. E organizacion aki ta conta 28 miembro actualmente; miembronan nobo mester pasa un examen, despues nan mester fluit tres wega di prueba y despues nan ta worde inscribi como miembro. Frere Edgard ta presidente interino di e subdivision aki di A.V.B., Sr. Willems ta secretario.

Otro siman entrenamiento di oncena di bond ta cuminza atrobe: Sr. Piet de Brouwer ta spera di por cuminza cu binti-ocho hungador. Ademas ta existi plannan pa bolbe considera entrenamiento di juventud.

Dia 25 di November PSV di Curacao ta bini aki; ariba e fecha aki nan lo hunga contra un oncena di POVA y e dia siguiente nan lo enfrenta Hollandia; lo tin atraccion special pa e weganan aki.

Despues cu tesorera Hoeto ra splica cu principalmente organizacionnan mester percura pa paga nan contribucion na tempo, presidente Beaujon a papia algun palabra di despedida: „Ta dificil pa obtene un directiva bon, di cual tur miembronan ta coopera cu otro. Pero nos a logra forma un team asina. Tur ta trabadornan duro y ademas di e cantidad di reunionnan di directiva, regularmente nan ta conferencia tocante problemanan cu presenta. Algun vez nan stoma ta yena di critica cu nan mester guli pero semper nan ta bisa: laga nos tende critica, nos ta masha contento di sabi di dje. Pero e ora nos no ta tende nada."

Cu e deseo cu relacionnan entre prensa y bond lo keda mes agradable y intimo manera e tabata semper, e conferencia anima y inoficial aki a worde cerra.

TRANSFERI PA CURACAO

Sr. Jan Droog, kende tabata maestro di enseyanza na Julianaschool promer cu vacacion Europeano a worde transferi pa Emmaschool na Curacao.

CORDA ARIBA KOFFIE DIABIERNA!

Damas, nos no ta kere cu bo a lubida! Diabierna mainta bo no tin mester di traha koffie, pero bo ta worde spera den Sociedad Bolivariana unda lo tin un bon koppi di koffie pa damas cu kier yuda caha di un organizacion caritativo. Anto, te Diabierna mainta den Sociedad Bolivariana.

BAHA VELOCIDAD

Dialuna poliznan a cuminza cu controlamento di velocidadnan maximo cu ta worde tolera. Varios automobilista a worde verbalisa pa motibo cu nan a primi pedal di gasoline mucho duro. No solamente ariba camina grandi, pero tambe den stad tabatin varios victima. Poliznan no tabatin compasion: tanto bo a corre mas duro, tanto straf.

Y awor nos ta practicando pa corre manera mester y nos ta haye medidanan di autoridad un poco exagera. Pero door di loke ta exagera parce nos lo mester regresa na loke ta normal. Y door di haci loke ta normal lo socede menos desgracia. Y pa e motibo aki nos ta di acuerdo cu e medidanan rigor cu ta worde tuma.

CARDINAL SEGURA TA CONTESTA

SEVILLA, Oct. 7 - Den cartanan pastoral arzobispo di Sevilla, cardinal Segura a contesta comentarionan di corantnan catolico Americano ariba su carta pastoral di Maart di e anja aki tocante peligronan di un renacemento di protestantismo na Spanja.

E cardinal a dirigi su mes contra e „inexactitudnan funesto" di e revista America, cual ta worde publica door di Jesuitanan di New York. El a referi na e trabao di predica di fundador di Orden di Jesuita Ignacio de Loyola y a stranja su mes tocante juzgamento y censuracion di un carta pastoral di un Cardinal Romano Catolico door di un revista di Jesuita.

MISA BIEW A WORDE DESCUBRI NA NAZARETH

JERUZALEM, Oct. 6 - Na Nazareth ruinanan di un misa, cu, segun ta worde accepta, ta origina for di promer siglo di Cristianismo, asina e oficina di prensa Israelitico ta anuncia. E ruinanan a worde descubri bao misa di La Virgen di Nazareth, cual ta worde drecha actualmente. Cobamento mas hundo a revela e ruinanan cu aparentemente ta origina for di siglo tres despues di Cristo.

CIFRANAN CU TA SINJA NOS ALGO!

Un noticia den edicion pa September di „Travel Trade" ta sinja nos, cu durante anja fiscal 1951-'52, Puerto Rico a bolbe experimenta un temporada excelente di turismo. Durante e anja aki a bini 97.725 vacacionista for di Continente di America y hunto nan a gasta na Puerto Rico un suma di mas of menos diez-seis million y mei dollar. Compara cu e anja anterior tabatin un aumento di mas cu diez-ocho por ciento (na turista).

Calcula brutamente banda di 30 di Juni 1952 Puerto Rico tabatin mas of menos 1600 apartamento; plannan ta concentra asina cu pa banda di fin di e anja aki Puerto Rico lo tin 1991 apartamento. Pa cada apartamento, irrespecto di clase di e hotel, diez mil dollar a worde gasta pa anja. Esaki ta idioma claro! E gastonan extra en coneccion cu Festival del Caribe no ta inclui den e cifranan menciona pa motibo cu e suceso aki a tuma lugar na Agosto di e anja aki, esta despues di cerramento di anja fiscal 1951-'52 (cual ta corre te dia 3 di Juni.)

Un investigacion a munstra cu mas of menos sesenta por ciento cu ta bin Puerto Rico ta pa pasa nan vacacion, mientras parti mas grandi di e cuarenta por ciento restante ta bini pa haci negocio.

Cu e cifranan evidente aki den nos man nos ta spera kiko lo bini nos isla. Territorio di Caribe ta masha atractivo, tanto pa habitantenan di Norte America como pa nos bisinjanan di Sur. En coneccion cu esaki nos ta stranja nos mes constantemente kiko Comercio lo tin idea di haci. Nos a tende tocante algun actividad di un comerciante cual seguramente lo traha den bon direccion; ta solamente lamentable cu el no ta recibi mas apoyo. Hendenan cu ta na haltura sabi kiko mester haci; no laga nos cuminza mucho laat (en realidad ta poco laat caba)!

E cifranan di Puerto Rico mester ta un idioma claro pa nos!

GERRIT HIEMSTRA WAS NO. 1000

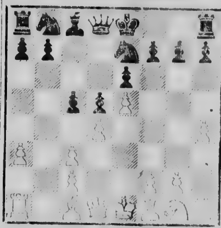
Dezer dagen kwam de heer Gerrit Hiemstra, leraar aan de Arubaanse Technische School, zich opgeven als lid van de Openbare Leeszaal en Boekerij Aruba. De heer Hiemstra bleek het duizendste lid te zijn geworden van de hoofdboekerij in Oranjestad. In Sint Nicolaas telt het Filiaal reeds 356 leden, zodat in totaal ruim 1300 leden staan ingeschreven.

Dr. J. Hartog, bibliothecaris, feliciteerde de heer Hiemstra, aan wie een boekwerk naar keuze werd aangeboden.

Het eerste jaar van de bibliotheek kwam men niet hoger dan 543 leden. Verleden jaar meldde het duizendste lid zich op 12 November aan; het totaal aantal leden liep tot eind December nog op tot 1039. Nu kwam het duizendste lid reeds eind September, terwijl er nog honderden meer geweest zouden zijn, als de decentralisatie over het Filiaal niet had mede gebracht dat velen zich daar laten inschrijven. Voor de boeken, die men kan krijgen, maakt dit geen verschil. Alle boeken te Oranjestad, zijn ook te Sint Nicolaas te krijgen.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



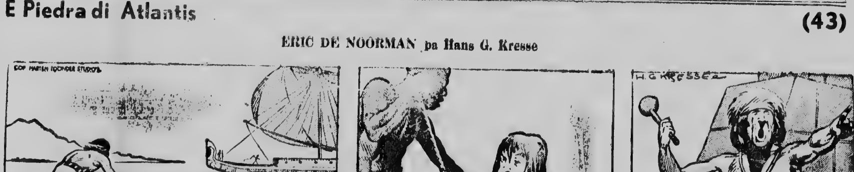
Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6.	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h 2 - h4	....

HELPT DE KANKERBESTRIJDING!

E Piedra di Atlantis (43)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric a sali na careda. El tabata kier purba alcanza e barco ariba pier ainda. Pero ora el a yega na fin di e pier, e barco a pasa caba. Pa un momento Eric a keda para ta waak tras di e galei, cu tabata nabega ta bai cu velocidad aumentando. Pa keda aki ta imposible. Esaki tabata mucho peligroso. Tur momento el por worde descubri como estranhero. Pesey el a tuma un decision valiente; el a bula na awa y a cuminza landa tras di e barco. No obstante cu tabatin un coriente fuerte, Eric kende tabata un bon landador, por a haci e distancia entre el y e barco mas chikito cu cada sla. Na bordo nan a mire'le y ora el a yega un poco mas cerca nan a reconoce'le tambe. Pronto el a alcanza e barco y nan a hize'le na bordo. Kirasso a dune'le bienvenida carinjosamente y a bise'le cu bao di e circumstancianan aki el a pensa cu lo ta mehor pe sali for di Atlantis y busca un otro haaf. Tan pronto cu cituacion bira tranquil, nan lo por bolbe. Net na momento cu Kirasso tabatin intencion pa regresa pa su camarote, el a ripara, cu e warda ariba murayanan di e cuidad a nota nan salida.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 9 OCT. 1952 — No. 1460

Bescheiden

Talrijke ouders op ons eiland zouden blijkens een request aan het Bestuurscollege gaarne zien, dat hier een volledige opleiding zou komen voor middelbaar onderwijs. Dat is prachtig - maar voor een kleine gemeenschap als de onze niet betaalbaar. Het antwoord van het Bestuurscollege aan de Raadsleden publiceren wij op één der binnenpagina's van deze éditie. Daaruit blijke dat het niet wel doenlijk is hier een vijfjarige HBS (terecht is opgemerkt, dat het er dan twee zullen moeten worden, een openbare en een bijzondere) te stichten. Dat zou financiële consequenties geven, die niet te overzien zijn. Waarbij ook komt, dat het wettelijk vereiste aantal leerlingen niet bij elkaar te halen is.

Gisteren kwam dit vraagstuk ook nog even ter sprake tijdens de maandelijkse persconferentie met het Bestuurscollege, waarbij de heer Gezaghebber opmerkte, dat hij liever het gehele beurswezen in handen zou houden. Curacao heeft vele middelbare scholen en daar zullen de jongens en meisjes van Aruba ook wel les kunnen krijgen maar daar staat een belangrijk financiëel nadeel tegenover: de pensionprijzen zijn veel te hoog. Men heeft hier uitgerekend, dat per leerling ongeveer fl. 2800.- per jaar moet worden bijgepast. Het komt de Gezaghebber beter voor - en wij onderschrijven die mening ten volle - beurzen op zeer ruime schaal beschikbaar te stellen voor onderwijs in Nederland. De opleiding staat daar ten opzichte van Curacao zeker niet ten achter en de leerlingen krijgen in de ruime omgeving een bredere kijk. Dit is van niet te onderschatten waarde.

De eerste begroting van het eilandgebied Aruba sluit. Dit impliceert niet, dat men nu ineens wel alles tegelijk kan doen. Het Bestuurscollege waarschuwt met nadruk, dat bescheidenheid moet worden betracht en zeer zeker voor het eerste jaar, dat ons eiland op eigen benen staat. Bescheiden zijn betekent: zuinigheid betrachten voor zoveel dat kan. En dat betekent ook: dat we voorshands niet kunnen denken aan eigen middelbare scholen. Hoezeer we dat ook betreuren!

PASANGGRAHAN CURACAO WORDT TOCH HOTEL

Wij vernemen dat het bestuur van Curacao de Pasanggrahan aldaar heeft verpacht aan de heer H. van der Stam van Strand Hotel voor de tijd van vijf jaren met vijf jaren optie. De verbouwingskosten van het verwaarloosde gebouw komen voor rekening van de pachter, waar tegenover staat, dat deze gedurende vier jaren geen pachtsom behoeft te storten.

De heer Van der Stam houdt het beheer over het Strand Hotel, waarvan de pachtperiode eind volgend jaar afloopt.

Communisten kunnen voorlopig blijven aanvallen

Harrison wil onderhandelen als er iets te onderhandelen valt

PAN MOEN DJON, 9 Oct. — Generaal Van Fleet, de bevelhebber van het achtste leger, heeft naar aanleiding van de hevige communistische aanvallen verklaard, dat de „vijand sterk genoeg is om gedurende October en November aanvallen met beperkt doel in het voorste frontgedeelte te ondernemen".

Van Fleet achtte de tegenstander niet in staat gedurende deze periode een algemene aanval gaande te houden. Het achtste leger was er in geslaagd de aanvallen op te vangen en de gevechten waren beperkt gebleven tot de voorposten, aldus deze verklaring.

BILJARTERS VERTROKKEN

Vanmorgen is een aantal biljarters van de Aruba Tivoli Club naar Curacao vertrokken om deel te nemen aan het door de Club „De Gezelligheid" te organiseren tournooi.

MR PEKELHARING NAAR CURACAO

Wij vernemen, dat Rechter mr Pekelharing na zijn ziekteverlof, dat hij thans in Nederland doorbrengt, niet naar Aruba zal terugkeren doch op Curacao zal blijven. Zijn plaats zou hier worden ingenomen door mr Van Veen, die omstreeks December zou kunnen worden verwacht. Mr Van Veen kent ons eiland door en door, omdat hij reeds als Officier van Justitie hier werkzaam is geweest.

Tenminste 81 doden bij spoorwegongeluk in de buurt van Londen

Drie treinen reden op elkaar in

LONDEN, 8 Oct. - In een officiële mededeling van de directie van de Britse spoorwegen uitgegven drie uur nadat het spoorwegongeluk bij Harrow was gebeurd, doordat drie treinen op elkaar reden, wordt verklaard, dat 50 passagiers gedood werden en 100 naar een ziekenhuis werden vervoerd. Het aantal gewonden zal echter zeker groter zijn.

Het Amerikaanse hoofdkwartier van de luchtmacht te Zuid Ruislip zond onmiddellijk acht artsen en 35 man speciaal getraind in het verlenen van eerste hulp.

Een politieautoriteit deelde drie uur na het ongeluk mee, dat het naar zijn mening nog wel enige tijd zou duren, voor men een voorlopige lijst van gewonden en doden zou kunnen opstellen.

In allerijl waren van verschillende punten in de omgeving grote kranen aangevoerd om te helpen de door elkaar geworpen wagens uit elkaar te halen.

Volgens het laatste bericht zouden omstreeks negen uur in de ochtend (Cur. tijd) nog minstens 100 mensen in de wrakstukken zijn.

Militairen gedood

In een „roundup" meldt Reuter over het spoorwegongeluk dat talrijke soldaten, die uit Schotland kwamen, werden gedood. Alle beschikbare brandweerwagens en ambulances werden naar het station Harrow gezonden. Rode Kruis mensen werden van huis gehaald en eventueel van hun werk om hulp te kunnen bieden. Meer dan 60 gewonden werden in de eerste anderhalf uur nadat het ongeluk gebeurd was naar hospitalen in de omgeving gebracht. Sommigen van hen moesten met zuurstofbranders uit de wrakstukken worden gehaald.

Twee uur na het ongeluk verklaarden mannen van de reddingsploegen, dat meer dan 30 lichamen uit de wrakstukken waren bevrijd. Steeds weer laaiden kleine brandjes op in de ruines en deze gaven de brandweermannen handen vol werk.

Een nabijgelegen apothekerswinkel was in een eerste hulp post veranderd. De banken op het platform va nhet station Harrow waren met bloedspatten bedekt. De treinen, die met elkaar in botsing waren gekomen, waren hoog tegen elkaar opgetornd, zodat de reddingsploegen soms op een hoogte van 50 voet (pl.m. 15 meter) hun werk moesten beginnen. Talrijke passagiers waren uit de wagons geslingerd. De reddingsploegen werden uitgerust met walkie-talkies, opdat van een centraal punt uit de instructies konden worden gegeven. Om de paar minuten kwam dan van hier, dan van daar het verzoek een draagbaar aan te geven; dan was weer een dode of gewonde gevonden.

LAATSTE NIEUWS

De reddingsploegen hebben alle hoop opgegeven om nog een levend wezen te voorschijn te halen onder de tonnen verwrongen staal der verongelukte treinen bij Harrow, waarbij volgens de laatste berichten 81 mensen het leven hebben verloren. Het was op één na het grootste spoorwegongeluk in Engeland van deze eeuw. Niemand weet hoevele passagiers reeds dood of langzaam stervend begraven liggen onder het puin van de twee express-treinen en een andere plaatselijke trein uit Londen.

VAN HEINDE EN VERRE

AMSTERDAM. - Mr dr B. J. Stokvis, die reeds sedert 1946 lid was van de CPN-fractie in de Tweede Kamer, heeft bedankt voor het lidmaatschap van de Communistische Partij Nederland.

WASHINGTON. - Zowel door Britse als Amerikaanse functionarissen wordt verklaard, dat hun niets bekend is, waaruit bevestiging zou blijken van het bericht, dat enkele onafhankelijke firma's in de Verenigde Staten tankschepen naar Perzië hebben gezonden om er olie te kopen.

NEW YORK. - De Joegoslavische onderminister van buitenlandse zaken, die hier met de „Queen Mary" arriveerde, heeft gezegd, dat maarschalk Tito graag ook de Verenigde Staten zou willen bezoeken.

TEHERAN. - Mossadeq heeft gisteren aan de Britse zaakgelastigde en de Amerikaanse ambassadeur zijn antwoord-nota overhandigd.

RIO DE JANEIRO. - Op het riviereiland in de Braziliaanse staat Minas Geraes zou een geheim vliegveld zijn ontdekt, dat door communisten zou zijn aangelegd. Het gebied is moeilijk toegankelijk; het leger zou thans de zaak onderzoeken.

TOKIO. - De bestandsonderhandelaars hebben het voorstel van de Verbondenen, om de besprekingen voor onbepaalde tijd uit te stellen, aanvaard.

LONDEN. - Drie treinen, waaronder de nachtexpress uit Schotland, zijn met elkaar in botsing gekomen; men vreest dat twintig mensen omkwamen, er zijn tientallen gewonden.

CINCINATI. - De leider van de zes millioen leden tellende bond van mijnwerkers heeft de leden verzocht hun stem uit te brengen op Stevenson. „Eisenhower volgt blindelings Taft", aldus zeide Lewis.

CARACAS. - Het kabinet van Venezuela is gewijzigd. De huidige regering is een burgerlijk-militaire junta onder president Flamerich; zij is reeds vier jaar aan de macht.

In kort bestek

SANTIAGO. - De diplomatieke betrekkingen tussen Chili en Japan zijn hervat.

MOSKOU. - Het communistische partijcongres heeft het verslag van Malenkof goedgekeurd. Ook het politieke werk en de andere werkzaamheden van de centrale commissie, waarvan Malenkof secretaris is, werden goedgekeurd.

PARIJS. - Het besluit van de Franse regering om geen inmenging van de V.N. te aanvaarden in de kwestie Noord-Afrika betekent, dat eventuele V.N.-commissies niet in dat gebied worden toegelaten en dat de Franse delegatie de vergaderzaal vermoedelijk zal verlaten, indien Marokko en Tunis aan de orde worden gebracht.

NEW YORK. - Taft noemde in een verkiezingstoespraak Truman een man wiens zedelijk peil vrij laag is. Stevenson kan - aldus Taft - in Washington geen schoon schip maken, omdat hij 'n gevangene van het huidige bewind is.

TEHERAN. - De Perzische regering zond opnieuw versterkingen naar de oliegebieden in het Zuiden om eventuele ongeregeldheden van links of rechts het hoofd te kunnen bieden.

„Binnen een week moeten er twintig millioen pond sterling op tafel komen"

Aldus Mossadeq in zijn antwoord-nota

TEHERAN, 8 Oct. - In zijn nota aan de Britse regering eist dr Mossadeq, dat de Brits-Perzische oliemaatschappij binnen een week 20 millioen pond sterling (in dollars omwisselbaar) betaalt als voorschot op de 49 millioen pond sterling, die de maatschappij aan Perzie schuldig zou zijn.

Onmiddellijk na de betaling van deze som en eveneens binnen een week zou een delegatie der oliemaatschappij, over volledige bevoegdheden beschikkend, in Teheran moeten aankomen om te onderhandelen op basis van Mossadeqs tegenvoorstellen. Deze onderhandelingen zouden binnen drie weken voltooid moeten zijn. Perzie stelt zich niet aansprakelijk voor de gevolgen van eventueel vertraging.

Mossadeq verklaart het te betreuren, dat de jongste Britse nota niet zijn tegenvoorstellen beantwoordt. Hij neemt er evenwel nota van, dat de nationalisatie van de olie-industrie erkend wordt, evenals de vrijheid van de Perzische regering b ijde verkoop der olieproducten. Het is de bedoeling van Mossadeq, dat de resterende 29 millioen pond sterling aan het einde van de voorgestelde besprekingen te Teheran betaald wordt.

De nota werd Dinsdag aan de Britse zaakgelastigde te Teheran overhandigd.

In een nota aan Acheson, waarbij een copie van de nota aan Engeland was gevoegd, dankt Mossadeq hem en president Truman voor hun pogingen tot een oplossing van het oliegeschil. Mossadeq zegt, dat het nu negentien maanden geleden is, dat de nationalisatie is goedgekeurd. In die tijd is de economische positie van Perzie slechter geworden als gevolg van de Britse maatregelen, aldus Mossadeq.

De tijd schiet op!

Sinterklaas staat gauwer voor de deur dan men denkt. En de poorten van de tentoonstelling van huisvlijtartikelen („Handmade in Aruba" gaan al gauwer open dan men zich thans realiseert. Die expositie MOET slagen - daarom laten we nog even een waarschuwend woord horen: het is opschieten geblazen!

Wie er meer van wil weten, kan zich in verbinding stellen met de Arubaanse Toeristencommissie (boven Wimco) in de Nassaustraat, Oranjestad) en daar ook inschrijfformulieren verkrijgen.

De hand aan de ploeg - December is al in zicht!

VOETBALWEDSTRIJDEN UITGESTELD

Wij vernemen, dat het begin van de Kantoor- en Veteranencompetitie in verband met diverse omstandigheden tot nader order is uitgesteld. De competitie zou, zoals bekend, Zaterdagmiddag beginnen.

LIONS VERGADERDEN

Gisteravond kwamen de Arubaanse Lions bijeen in Hotel Scala waar werd genoten van een voortreffelijke rijst-maaltijd. Gasten waren de heren Flick, Van Dijk en Van Gijn Jr. Een minuut stilte werd in acht genomen in verband met het overlijden op Curacao van de vader van Lion John Croes.

Blijkens een binnengekomen brief van de Vereniging ter bestrijding van de T.B.C. wordt steun gevraagd voor de verstrekking van de zo hoog nodige voedselpakketten; Lion Arie Develing licht dit onderwerp uitvoerig toe en wijst op de urgentie van het verstrekken van steun voor het onderhavige doel. Hierover zal nader beraad volgen.

Het voorstel tot het aanbieden van een ijzeren long aan het hospitaal gaf aanleiding tot enige discussie en er werd overwogen of er misschien niets is, dat meer dringend nodig is. Ook hierover zal een speciale commissie een onderzoek instellen.

Lion Wim Scholl werd een „se-
Lion Wim Scholl werd een „sleutel-onderscheiding" uitgereikt nieuwe leden en nadat nog enige „roars" waren uitgebracht, werd deze geanimeerde bijeenkomst door president Mike Kuiperi gesloten.

BEGROTING IS TE KOOP

Exemplaren van de eilandsbegroting over het dienstjaar 1953 zijn verkrijgbaar gesteld ter secretarie voor de prijs van tien gulden per stel.

BEGROTINGSTAART VOOR HET BESTUURSCOLLEGE

Er bestaan (vrijwel) geen geheimen tussen de heren van ons Bestuurscollege en de persmuskieten, die regelmatig in het heiligdom van de heer Gezaghebber worden toegelaten om er het laatste nieuws te horen of om er vragen af te vuren over het algemeen eilandsbeleid. We mogen gerust zeggen, dat er een uitstekende verhouding bestaat tussen Arubaans bestuur en Arubaanse pers. Het was daarom, dat op de eerste October, toen de eerste eigen begroting kant en klaar was, aan het Bestuurscollege een taart werd aangeboden namens de heren van de pers. Op het grote stuk gebak was gespoten: „Begroting 1953" en we vernamen van Eilandssecretaris Kerstens, dat „het verdelen der posten van deze afgeronde begroting zich zonder moeilijkheden voltrok".

GEEN BERICHT ONTVANGEN

Ondanks herhaalde toezeggingen van de Voorlichtingspost Nederlandse Antillen blijven wij verstoken van de communiqué's van dat instituut. Derhalve kunnen wij tot onze spijt ook geen berichten plaatsen over de reis van Z.E. de Gouverneur naar Bonaire, alwaar hij de pas benoemde Gezaghebber, W. G. de Haseth, zou installeren.

PERSCONFERENTIE MET BESTUURSCOLLEGE

Hoe zal een einde kunnen worden gemaakt aan het drankmisbruik op ons eiland?

Laatste berichten over hotelplannen zeer gunstig

In verband met het feit, dat Gedeputeerde Frans de P. Wever nog met verlof in Nederland verblijft (het is nog niet bekend wanneer hij naar Aruba terugkeert), kon nog geen verdeling van de functies der Gedeputeerden worden gemaakt. De heer Gezaghebber deelde gistermorgen tijdens de persconferentie mede, dat een voorlopig schema werd opgezet ten aanzien van het werk der Gedeputeerden. Het ziet er als volgt uit:

De heer J. Geerman: openbare werken, telefoon en luchthaven.

De heer N. E. Henriquez Sr.: landbouw, visserij, veeteelt, marktwezen, waterleiding, haven- en loodsdienst en gezondheidsdienst.

De heer F. B. Tromp: sociale zaken, volkshuisvesting, onderwijs en volksontwikkeling.

Later zal dus tot herverdeling worden overgegaan. Inmiddels zal dan ook het Bestuurscollege een ruimere behuizing hebben; de heren Gedeputeerden moeten nu hun werk in een klein verblijf verrichten en moeten maar passen en meten met hun spreekuren. Over een week of zes hoopt men de Pasanggrahan in zoverre te hebben ingericht, dat de heer Gezaghebber en de andere leden van het College alvast daar kunnen gaan werken. Het zal echter nog zeker anderhalf jaar vergen, voordat genoemd gebouw onderdak kan verschaffen aan de diensten, die men zich voorstelt daar onder te brengen.

Drankcommissie

Een der persvertegenwoordigers merkte op, dat de in Augustus samengestelde commissie tot onderzoek naar het drankmisbruik op Aruba lang niet meer voltallig is en dat er dus weinig rapporten van kunnen worden verwacht. Het Bestuurscollege zal zich beraden over aanvulling op korte termijn en beginnen met het aanwijzen van een secretaris; dit zal een ambtenaar kunnen zijn die tegen een bepaalde vergoeding de rapporten kan opmaken naar aanleiding van de vergaderingen.

De heer Gezaghebber zeide, dat de commissie in de eerste plaats haar gedachten moet laten gaan over de mogelijkheid tot het elimineren van bay-rum en „die andere vieze rommel". Opgemerkt werd, dat een winkeltje in Santa Cruz bay-rum bij tientallen cartons tegelijk verkoopt. Het zou mogelijk zijn de accijns op dat goedje in die mate te verhogen, dat het niet meer verkocht wordt. Hierover is een stapel correspondentie gezonden naar Curacao (waar men uiteindelijk heeft te beslissen over het wijzigen van de Landsverordeningen), maar ook in dit geval moet het antwoord nog komen.

Ook zou contact kunnen worden opgenomen met de fabrikanten: de invoer wordt stopgezet of men moet „iets" in de vloeistof doen waardoor zij ondrinkbaar geworden is.

Mr Kwartsz zeide te hopen, dat meerbedoelde commissie in ieder geval met concrete voorstellen zal komen.

Werktijdenregeling

Desgevraagd werd meegedeeld, dat voor alle eilanden der Antillen dezelfde werktijdenregeling geldt. Het is echter mogelijk in verband met bepaalde omstandigheden daarvan ontheffing te verkrijgen. Niet elke werknemer wordt door bedoelde regeling beschermd en daarom is er pas uitgekomen een arbeidstijdenregeling, waarin regelen zijn gesteld voor verschillende categorieën werknemers (winkelpersoneel, kantoorpersoneel, enz.). Vragen hierom-

(Vervolg op pag. 4)

NEDERLANDS VERDEDIGINGSKANS

Legermac[illegible]ing van omvang - maar voldoende kader voor uitbreiding

Oefengelegenheden in eigen land te beperkt

Ieder land heeft het recht verdedigd te worden, doch dat op zich zelf onaantastbare recht zal altijd slechts gerealiseerd kunnen worden in de mate waarin de middelen tot verdediging aanwezig zijn. De erkenning van dit recht biedt derhalve nog geen waarborg, dat het gehonoreerd kan en zal worden. Het opeisen ervan heeft slechts zin, wanneer het impliceert dat men de verplichting aanvaardt de voor de verdediging noodzakelijke defensiemiddelen op te brengen. En die verplichting wordt niet minder, noch vervalt zij, wanneer de verdedigende taak wordt opgedragen aan een internationaal lichaam of aan een defensiegemeenschap. Integendeel, zij krijgt dan een des te groter gewicht. Een land immers, dat als lid van een internationaal bondgenootschap of van een defensiegemeenschap zijn verplichtingen niet nakomt, schiet niet alleen tekort tegenover zijn eigen burgers, maar ook tegenover die van andere landen, aldus „De Tijd".

De tijd is voorbij, dat defensie een uitsluitend nationaal prerogatief was. Een van de redenen waarom in het bijzonder de jongere generaties van de Europese landen veel minder heil zien in het onverkort handhaven van de nationale souvereiniteit dan de oudere generaties vooral onder de politici hebben gedaan, ligt ongetwijfeld opgesloten in de ervaring, dat de souvereine staten vrijwel geen van alle in staat zijn gebleken hun burgers die bescherming te garanderen, welke het doel is van iedere defensieve organisatie. Op militair gebied wordt het nationaal-individualisme verdrongen door nieuwe solidariteits- en integratie-opvattingen.

Het ogenblik schijnt gekomen om na te gaan, welke de feitelijke positie is van Nederland in het defensie-apparaat, dat zich in West-Europa in opbouw bevindt. De Nederlandse deelneming aan de onlangs in Duitsland gehouden geallieerde herfstmanoeuvres „Hold fast" biedt daartoe gerede aanleiding. Wanneer men daarbij uitgaat van de o.i. niet voor bestrijding vatbare stelling, dat de practische gebruikswaarde van 'n leger staat of valt met zijn omvang, zijn geoefendheid, zijn uitrusting en zijn efficiënte organisatie is het onvermijdelijk, dat de beoordeling van het optreden van een leger te velde tijdens grote internationale manoeuvres critisch zal uitvallen. Maar wie daaruit de conclusie zou trekken, dat de offers, die Nederland voor zijn defensie brengt, tevergeefs zijn, begeeft zich op een gevaarlijk dwaalspoor.

Laat daarom op de eerste plaats met erkentelijkheid geconstateerd worden, dat Nederland dank zij de offers die het voor zijn defensie gebracht heeft, in staat is geweest aan de oefening „Hold fast" deel te nemen met een overigens nog lang niet volledig legercorps. Organisatorisch is de zaak nu althans zo, dat Nederland in staat is een legermacht van enige betekenis op de been te brengen. De omvang van die legermacht is nog te gering, doch het kader, dat de noodzakelijke uitbreiding zou moeten opvangen, is er, zodat men zich wat dat betreft niet dadelijk meer grote zorgen behoeft te maken. Wanneer dit alles nog weinig lijkt en in feite nog te weinig is, dan bedenke men, dat de opbouw van het Nederlandse leger vrijwel van het nulpunt is moeten beginnen en dat de omstandigheden lang niet in elk opzicht gunstig zijn geweest. Het begin is er en het is wel beschouwd niet zo'n heel kwaad begin.

Dit vooropgesteld zij echter tevens geconstateerd, dat er geen reden bestaat tot zelfgenoegzaamheid. Zonder te generaliseren, en met name een uitzondering makend voor die Nederlandse soldaten, die in Indonesië hun diensttijd hebben doorgebracht en daar door harde noodzaak een training hebben gekregen, welke haar vruchten ook nu nog rijkelijk afwerpt, dient men toch te constateren, dat de geoefendheid van de uitsluitend in Nederland getrainde militairen op sommige punten nog te wensen overlaat. Wij willen gaarne aannemen, wat door sommige buitenlandse waarnemers is opgemerkt, n.l. dat er in dit opzicht een aanmerkelijke vooruitgang te bespeuren valt vergeleken met verleden jaar, doch er zal wel niemand zijn, die beweert, dat op dit punt een algemene graad van perfectie bereikt is, die de over het algemeen weinig militairistisch aangelegde Nederlander op het ogenblik waarschijnlijk overdreven zou vinden, doch die in oorlogstijd niet minder dan een vereiste zou zijn. Ook in het belang van de soldaten zelf.

Deze tekortkomingen zijn tijdens de oefening „Hold fast" uiteraard voornamelijk zichtbaar geworden tijdens de laatste phase, toen de Nederlandse troepen actief in de strijd werden betrokken. Zij openbaarden zich bij verschillende wapens en naar het oordeel van meer dan een militaire waarnemer sproten zij in hoofdzaak voort uit het feit, dat de manschappen individueel en collectief te weinig getraind zijn op hun oorlogstaak en daardoor in bepaalde dramatische omstandigheden niet altijd weten wat er van hen verlangd wordt en wat zij moeten doen. Dit tekort aan geoefendheid spruit echter voor een deel voort uit het feit dat de oefengelegenheid in Nederland te beperkt is. De manschappen van een bepaald tankeskadron kregen tijdens „Hold fast" voor de eerste maal gelegenheid om met hun wapens door het open veld te manoeuvreren. Onder die omstandigheden was het niet zo verbazingwekkend, dat er fouten gemaakt werden, die in oorlogstijd fataal zouden zijn geweest. De vraag rijst dus: wanneer er in Nederland zelf niet voldoende oefenterrein te vinden is, dient men dan niet elders te zoeken?

Wat behalve op een tekort aan geoefendheid wijst op een gebrek aan discipline onder bepaalde contingenten van Nederlandse militairen, zijn de mededelingen, die ons bereikt hebben over de roekeloze en onverantwoordelijke wijze waarop er soms met het materiaal wordt omgesprongen. Het komt voor dat de knoppen van radio-ontvangapparaten met een combinatietang geforceerd worden wanneer er naar de mening van de bedienende militairen niet voldoende geluid uit de toestellen komt. De uitschuifbare antennes van verbindingswagens worden meer dan eens niet ingeschoven onder het rijden met het gevolg dat dit gevoelige materiaal beschadigd wordt door boomtakken. Men neemt soms ook de moeite niet de uitklapbare poten van aanhangwagens dicht te klappen wanneer men gaat rijden, met het onvermijdelijke resultaat, dat die poten afknappen of verbogen worden. Dergelijke dingen behoeven en behoren niet voor te komen. Wat wij echter in dit verband zouden willen weten is, of het waar is wat wij hier en daar op zeer positieve wijze hebben horen verluiden, n.l. dat een klaarblijkelijk gebrek aan oefening en discipline veroorzaakt wordt door het feit, dat de Nederlandse recruten te weinig onder voortdurende controle staan en dat zij het idee hebben deel uit te maken van een leger, dat maar een paar dagen per week functioneert en vervolgens met een uitgebreid weekend naar huis te gaan.

Tenslotte dient men zich, gezien het demonstratieve gebrek aan reserves, af te vragen, of de tegenwoordige diensttijd wel voldoende is om ons land op dit punt van het noodzakelijke te voorzien. En ook of de aandacht voldoende gericht is op de onmiddellijke beschikbaarheid van de bestaande en nog te vormen reserves. In dit opzicht zouden wij het optreden van de 46e Engelse parachute-brigade tijdens de oefening „Hold fast" een voorbeeld willen noemen van goede en snelle mobilisatie. De vierhonderd parachutisten in kwestie behoorden tot de territoriale reservetroepen. Zij werkten dus als normale burgers in fabrieken en op kantoren. Zij werden in een minimum van tijd opgeroepen van hun werk, van al het nodige voorzien en enkele uren later per parachute in Duitsland neergelaten. 's Zaterdagsmorgens waren zij nog normaal aan het werk geweest en des Maandagsmorgens waren zij weer op tijd aan het werk. Doch inmiddels hadden zij op uitstekende wijze hun taak vervuld in de oefening „Hold fast". In dit opzicht valt er voor Nederland, geloven wij, nog het een en ander te leren.



GENERAAL MATTHEW RIDGWAY, Commandant van de Geall. strijdkrachten in Europa, wenst de Franse parachutisten van harte geluk met hun prachtige prestaties bij de grote oefeningen „Exercise Equinox" bij Berg in Duitsland.

Zullen BPM-[illegible] in Sumatra worden [illegible]liseerd?

DJAKARTA, 7 Oct. - [illegible] mogelijkheid, dat de regering de olievelden in [illegible] de B.P.M. zal teruggeven, heeft het parlementslid mr [illegible] Hassan, die ook zitting heeft in het mijncomité, verklaard, dat, [illegible] regering dit zou wensen, Indonesie stellig zelf de olievelden kan rehabiliteren en de productie opvoeren

„Er zijn voldoende Indonesische krachten om het bedrijf te voeren en als men buitenlandse deskundigen nodig heeft, kan men deze aantrekken". De productieverhoging, aldus Touku Hassan, is geenszins moeilijk. Men behoeft daarvoor slechts de pijpleiding te verbeteren en pijpen zijn voldoende te krijgen. Dat de productie thans laag is, vindt zijn oorzaak in het feit, dat pas enkele putten geopend zijn. Ook heeft de regering de uitvoer van de olie uit Sumatra verbroken, zolang de status van de olievelden nog niet vaststaat. Volgens spreker is dit mede een van de redenen, waarom nog niet alle bronnen geopend zijn.

Mr Hassan deelde verder mede, dat men de olievelden niet behoeft te verkrijgen via de weg van nationalisatie. Men kan volstaan met een „onteigening ten algemene nutte", waartoe de mogelijkheid ook in de RTC-overeenkomst is vastgelegd.

Over de oprichting van raffinaderijen in Noord-Sumatra verklaarde spreker, dat er reeds verschillende aanvragen van Amerikaanse, Japanse en Duitse zijde voor de oprichting daarvan zijn binnengekomen, terwijl de voorwaarden daarvoor dusdanig geregeld kunnen worden, dat men er meer winst uit trekt, dan wanneer men deze aan de B.P.M. teruggeeft.

Mogelijk zullen besprekingen in Korea worden afgebroken

TOKIO, 8 Oct. - De bestandsdelegatie van de Verenigde Naties zou volgens A.F.P. besloten hebben, in geval de Noordelijken de voorstellen voor de oplossing van het Koreaanse geschil verwerpen, over te gaan tot het eisen van schorsing van de wapenstilstandsonderhandelingen voor onbepaalde tijd. Dit zou gelijk staan met het afbreken der besprekingen.

De Verbonden voorstellen werden op 28 September gedaan. De kwestie der krijgsgevangenen is de enige belemmering. Het antwoord van de Noordelijken wordt Woensdag verwacht.

MINDER WERKLOZEN IN ENGELAND

LONDEN, 8 Oct. - Het werklozencijfer is in Engeland de vorige maand met 14.000 verminderd. Op 15 Sept. bedroeg het totale aantal werklozen 389.600.

Tropicabana

of 4



OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Iedereen kent hier iedereen en men weet alles van elkaar. Pine begreep niet veel van die redenering. Te oordelen naar hetgeen Mrs. Fremont hem van haar dochter had verteld, mochten de buren alles van haar weten. Hij blies nog wat rook door zijn neus, sloeg zijn benen over elkaar en wreef met zijn ene hand over zijn knieschijf.

„Het is dus bijna twee jaar geleden sinds zij naar Chicago is gegaan?"

„Ja."

„En wanneer kwamen er geen brieven meer van haar?"

„De laatste ontvingen wij in Januari."

„Dat is dus bijna acht maanden geleden."

„Ja."

„Tot aan die tijd had u regelmatig brieven van haar ontvangen?"

„Ja."

„Hebt U die brieven nog?"

„Ja."

„Voordat ik wegga, zou ik die graag even inzien. En ik moet een foto van haar hebben... zo recent mogelijk."

Zij was al half opgestaan van haar divan, maar bij die laatste woorden van Pine ging zij plotseling weer zitten, net alsof alle kracht plotseling uit haar lichaam was weggestroomd. Zij moest een paar maal slikken, voordat het haar gelukte te fluisteren.

„Daar...... ik wil zeggen...... ik heb niets...... er is geen foto......"

Pine keek haar verwonderd aan. De stilte hing loodzwaar in het kleine vertrek en werd elk ogenblik zwaarder. Zelfs de oude man had kans gezien zijn blikken los te rukken van de muur achter Pine's hoofd en staarde nu naar zijn vrouw. Pine drukte zijn sigaret uit op het schotelje, nam de zakdoek uit zijn borstzakje en veegde daarmee zijn hals af. Wat hem een heel eenvoudige, gemakkelijke zaak had geleken, begon plotseling onverwachte afmetingen aan te nemen. Afmetingen, die konden leiden tot onvermoede situaties en avonturen.

Dat ontbreken van een foto, bijvoorbeeld. Daar klopte iets niet. Iedereen laat wel eens een foto maken...... vooral een jong knap meisje... al is het maar een amateursfoto.

„Waarom niet?" vroeg hij even later. „Uw dochter was toch niet bang voor een camera, wel?"

De stilte had lang genoeg geduurd om haar in staat te stellen haar moed bijeen te rapen.

„Wij hebben een masas foto's van haar gehad, Mr. Pine," stamelde zij. „Maar......"

„Maar wat, Mrs. Fremont."

Zij heeft ze allemaal meegenomen. Allemaal. Ik bemerkte het pas toen zij al lang weg was en ik toevallig eens het fotoalbum door keek. Ik begrijp niet waarom zij dat gedaan heeft... al die foto's meenemen."

Evenmin begreep Pine het. Maar daar zei hij niets van. Had hij dat wel gedaan dan zou het een hele schok geweest zijn voor het onbeperkte vertrouwen, dat die twee oude mensen in hem stelden.

„Nu goed, als er geen foto's zijn, is er niets aan te doen. Als U een beschrijving van haar wilt geven, is dat misschien net zo goed, lengte, kleur van haar haar... haar ogen."

(Wordt vervolgd)

Aruba heeft geen gelden voor 5-jarige openbare en bijzondere H.B.S.

Het is goedkoper de studerenden naar elders te zenden

Antwoord op een request

Doordat er plotseling een lawine van kopij was, hebben wij even moeten voorbijgaan aan het request van de heer E. Fowler en zes en dertig andere bewoners van ons eiland nopens de mogelijkheid tot oprichting van een Hogere Burgerschool op ons eiland. Ter bestudering van het onderwerp werd het request doorgezonden aan de Onderwijscommissie, welke bij Eilandsbesluit op 26 Maart van dit jaar werd ingesteld en waarvan de heren F. B. Tromp en G. Amelink resp. voorzitter en secretaris zijn. Er is uitvoerig rapport uitgebracht, waarvan de belangrijkste zaken werden verwerkt in een brief van het Bestuurscollege aan de Eilandsraad.

Wij achten het van voldoende belang de tekst van dat schrijven in haar geheel op te nemen. De brief luidt als volgt:

„Bij request van 18 Februari 1952 richtten de heer E. Fowler en 36 anderen zich tot de Eilandsraad met verzoek om tijdig de mogelijkheden te onderzoeken en de maatregelen te willen treffen, welke het tot stand komen van een volledige middelbare schoolopleiding zullen bevorderen,

Ingevolge besluit van de Raad van 25 Februari d.a.v. werd dit request om advies in handen gesteld van de bij raadsbesluit van dezelfde datum ingestelde vaste commissie ter voorlichting van de Eilandsraad in onderwijszaken (Onderwijscommissie). De commissie bracht op 19 Juni j.l. advies uit. Ofschoon wij de inzichten, door een minderheid van twee leden der Commissie in dit advies naar voren gebracht, geenszins van betekenis ontbloot achten, daarmede integendeel op een enkel punt kunnen instemmen, meent ons College zich na ampele bestudering van het advies toch volledig aan de zijde te moeten plaatsen van de grote meerderheid der Commissie in haar oordeel, dat oprichting van (een) 5-jarige H.B.S. (en) op Aruba op wettelijke gronden - met name het niet behalen van de voorgeschreven minimum - aantallen leerlingen - voorshands niet mogelijk en, ware dit wel het geval, dan nog om financiële redenen vooralsnog niet aanbevelenswaardig is. De beweegredenen, die de meerderheid der Commissie tot deze slotsom hebben geleid, onderschrijven wij ten volle en wij zouden daaraan nog het navolgende toevoegen:

Hoezeer ook kan worden ingestemd met de minderheid van de Onderwijscommissie, dat een eiland, dat zich zelf respecteert, een eigen middelbare opleiding moet hebben, kan van verwezenlijking van deze eis o.i. slechts dan sprake zijn, indien zulks nog op zich zelf, noch in vergelijking tot de zorg, waarop andere gemeenschapsbelangen aanspraak maken, onevenredig zware financiële offers vergt. In dit licht bezien achten wij - afgezien van de gesignaleerde wettelijke bezwaren - de oprichting van (een) volledige 5-jarige H.B.S.(en) op Aruba nog niet verantwoord.

Volgens de ramingen in de bijlagen van het advies der Onderwijscommissie, waarvan wij menen te mogen aannemen, dat zij de minimale sommen voorstellen, zou de oprichting van één 5-jarige H.B.S. een eenmalige kapitaalsuitgaaf vragen van tenminste f. 140.000.— en jaarlijks terugkerende exploitatie-uitgaven tot een bedrag van rond f. 170.000.—, welk laatste bedrag dan kan worden verminderd met de schoolgelden. Deze bedragen moeten worden verdubbeld, daar er, gelijk de Commissie terecht opmerkt, zo een openbare H.B.S. wordt opgericht, eveneens een bijzondere H.B.S. zal komen. De eilandelijke financiën, zouden, zoals uit de eerlang bij de Eilandsraad in te dienen begroting voor het dienstjaar 1953 zal kunnen blijken, deze uitgaven vooralsnog niet toelaten, zeker niet zolang onderwerpen van overheidszorg, die naar het oordeel van ons College voorrang behoren te hebben, grote sommen blijven vragen.

De Onderwijscommissie wijst in dit verband op de stichting van huishoudscholen voor meisjes, verzorging van de verwaarloosde jeugd en het stichten van scholen voor buitgewoon lager onderwijs. Wat de laatstgenoemde onderwerpen betreft, kunnen wij thans reeds mededelen, dat voor de oprichting van het Tehuis Bethanië voor Meisjes (eerste termijn) en voor de oprichting en instandhouding van voorlopig een of meer klassen voor buitengewoon lager onderwijs op de begroting voor 1953 zeer belangrijke bedragen zullen worden gevraagd.

Nu dus de oprichting van (een) plaatselijke 5-jarige) H.B.S. (en) vooralsnog niet kan worden verwezenlijkt ,onderschrijft ons College gaarne de door de meerderheid der Onderwijscommissie in haar advies voorgestane oplossing van het middelbaar onderwijs vraagstuk in de vorm van ruime toekenning van studiebeurzen voor de voltooiing der mdidelbare opleiding hetzij op Curacao, hetzij in Nederland, aan jongelieden van de bestaande officieuse H.B.S.-opleidingen, die met goede cijfers zouden overgaan naar de vierde klasse. Zulke beurzen werden reeds dit jaar verleend en op de begroting voor 1953 zullen hiervoor voldoende credieten worden aangevraagd. Ongetwijfeld zijn aan deze oplossing bezwaren verbonden als in het advies der Onderwijscommissie in het licht gesteld, en geensizns wil ons College deze over het hoofd zien of zelfs maar licht aanslaan, maar de daartegenover gestelde voordelen en niet in het minst het feit, dat de kosten per leerling ener 5-jarige H.B.S. op Aruba rond f. 2.500,— zouden bedragen, wegen naar ons oordeel tegen die bezwaren ruimschoots op.

Wij hebben mitsdien de eer de Eilandsraad voor te stellen om, tenzij de Raad de afdoening zou wensen aan te houden tot bij de behandeling der begroting, requestranten in antwoord op hun verzoekschrift in vorenstaande zin te berichten. Aan de Onderwijscommissie ware dank te betuigen voor het uitgebrachte, gedocumenteerde advies."



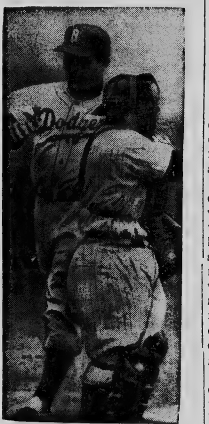
Fotograferen uit vliegtuig is verboden

Zesmaal een dag hechtenis heeft de kantonrechter in Hilversum opgelegd aan een 36-jarige fotograaf uit Naarden, die zich speciaal toelegde op het maken van luchtfoto's van bedrijven e.d., hetgeen volgens K.B. van 26 April 1940 slechts mag geschieden met vergunning van de legerautoriteiten. Met het oog op spionnagegevaar wordt zulk een vergunning maar niet voetstoots verleend en ofschoon deze fotograaf zich in de bezettingstijd uitstekend heeft gedragen, aan de Grebbelinie heeft gevochten en begiftigd is met het Oorlogskruis 1940-45, was hij niet in het bezit van een dergelijke vergunning.

Hij had dus zoals iedereen niet het recht een vliegveld te betreden en hij had, wanneer hij een fototoestel meenam in een vliegtuig, dit eerst moeten laten verzegelen. Hij ging er echter vrijelijk op uit, wierf opdrachten van grote bedrijven e.d. om een luchtfoto te laten maken, huurde een vliegtuig en maakte met een luchtcamera zijn vogelvlucht-opnamen, die hij ontwikkelde en aan zijn opdrachtgevers afleverde. Zes van deze gevallen zijn hem ten laste gelegd en de kantonrechter legde hem voor elk dezer gevallen een dag hechtenis op, tegen welke uitspraak hij appel aantekende.

Voor de rechtbank in Amsterdam liet de officier een dezer gevallen wegens een vormfout schieten, maar voor de vijf overige eiste hij bevestiging van de opgelegde straffen. De aanklager overwoog in zijn requisitoir, dat handhaving van het verbod met de dag klemmender wordt. Overigens wilde hij in aanmerking nemen, dat verdachte slechts commerciële doeleinden had nagestreefd en het hier geen geval van spionnage geldt.

De verdediger gaf toe, dat zijn cliënt de Luchtvaartwet heeft overtreden, maar vroeg de rechtbank begrip voor de omstandigheden. De overtreding is slechts formeel. Luchtfoto's worden dagelijks gemaakt door pasagiers van vliegtuigen en wanneer verdachte wel een vergunning had gehad, was er geen enkele waarborg geweest, dat zijn foto's niet in het buitenland zouden zijn terechtgekomen. Vrees voor herhaling behoeft hier niet meer te worden gekoesterd, want verdachte heeft thans een geheel andere werkkring. Daarom vroeg pleiter clementie voor zijn cliënt in de vorm van een voorwaardelijke veroordeling.



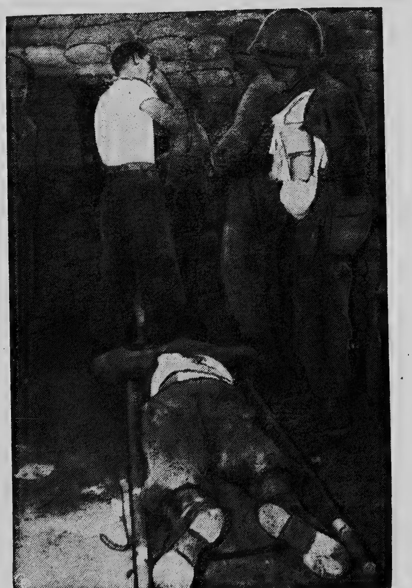
EEN FEL MOMENT tijdens de baesballwedstrijden om het wereldkampioenschap, waarbij de Dodgers goede prestaties leverden.



Boek over Helsinki

De in Nederland bekende radiojournalist L. Pagano heeft over de 15e Olympische Spelen te Helsinki een documentatie en boeiende commentaar geschreven. Hij blijkt niet alleen deskundig te zijn op organisatorisch terrein doch tevens over een uitgebreide kennis en ervaring te beschikken op alle afzonderlijke takken van sport, wat hem in staat stelt herhaaldelijk merkwaardige parelleilen of verrassende conclusies te trekken.

De actuele waarde van deze reportage krijgt een meer blijvend karakter door de volledigheid ervan. Een der 24 hoofdstukken is gewijd aan de Olympische Winterspelen in Oslo. Het boek geeft als aanhangsel één volledige lijst van alle op de Spelen behaalde Olympische medailles met vermelding van de prestaties waardoor deze verworven werden. Bovendien bevat het een overzicht van de verdeling van de medailles naar de landen, alle uitslagen van het voetbal-, hockey- en waterpolotuornooi, en de belangrijkste uitslagen van de Olympische Winterspelen. 16 fotopagina's vullen de tekst op aanschouwelijke wijze aan. Door de deelneming van onze Arubanen is dit boekje ook voor ons eiland van belang.



TIJDENS HET VUUR rond „Kelly Hill" in Korea werden verscheidene geallieerde soldaten gewond. Hierboven: gewonden van het Puerto Rikeinse regiment worden in een bunker binnengebracht.

Politieke partijen in Venezuela mogen verkiezingsactiviteit hervatten

CARACAS, 7 Oct. - Aan de wettig bestaande politieke partijen in Venezuela werd vandaag meegedeeld, dat zij haar normale verkiezingsactiviteiten, die de vorige week onderbroken werden na revolutionnaire aanvallen op legergarnizoens in verschillende delen van het land, mogen hervatten. Het nieuws, dat het verbod op politieke samenkomsten was opgeheven, werd ter kennis gebracht van de Union Republiacana en de (conservatieve) Copei-partij door luitenant-kolonel Luis Paez, de minister van binnenlandse zaken.

De Steen van Atlantis (59)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Hoewel de jonge vrouw Eric als een vijand beschouwde, voelde zij er toch ook niet veel voor, alleen achter te blijven in deze, door vijanden onveilig gemaakte wildernis .Aanvankelijk nog met tegenzin, begon zij de blonde Noorman te volgen... Zij kon niet verklaren, waarom hij haar reeds tweemaal met gevaar voor eigen leven gered had Voor haar bleef hij een vijand, een verrader van Atlantis. Maar zijn gezelschap was nog altijd te verkiezen boven dat van de geheimzinnige luipaardmannen of de gluiperige Kirasso. De grond was drassig en bovendien moest hij oppassen voor slangen, hij had er al een zien wegschieten! Eenmaal keek hij om en bemerkte het meisje, dat hem op enige afstand volgde... Met een glimlach om de mond vervolgde Eric zijn weg. Hij wist nu, dat zo over enige tijd naast hem zou lopen! Op een open plek in het oerwoud stond ze inderdaad naast hem, met grote schrikogen... Zij stonden tot over hun knieën in het gebladerte en hun voeten zonken weg in de drassige bodem... Stap voor stap vorderden zij; Eric begreep nu, dat zij in een moeras verdwaald moesten zijn, en eensklaps werd zijn vrees bewaarheid; zijn voet vond geen houvast meer en met een kreet verdween hij tussen het gebladerte......

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

Programma niet ontvangen.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogr.; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 trio Tilon-Bochoven; 19,15 voor de gedetineerden; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 the Swingmasters; 20.45 „Recht op de man af"; 21.30 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Ramblers; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 omroep-orkest; 19.56 causerie; 20.05 W.I. rubr. (m. nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 Rom Kalma zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

CONFERENCIA DI PRENSA CU BESTUURSCOLLEGE

Com por pone un fin na abuso di bebida na nos isla?

En coneccion cu e hecho cu Deputado Frans de P. Wever ta cu vacacion ainda na Holanda (ainda no ta conoci ki dia el lo regresa na Aruba), ainda partimento di functionnan di Deputadonan no por a tuma lugar. Ayera mainta durante conferencia di prensa mensual cu Bestuurscollege, Sr. Gobernador a participa cu un schema interino a worde haci tocante trabao di Deputadonan. E schema ta manera ta sigui:

Sr. J. Geerman: obras publicas, telefoon y aeropuerto.

Sr. N. E. Henriquez Sr.: Agricultura, pesqueria, crianza, mercado, waterleiding, haven- en loodsdienst y sanidad publico.

Sr. F. B. Tromp: Asuntonan social, facilidad di biba pa pueblo y educacion.

Mas despues e funcionnan lo worde parti atrobe anto. Na e tempo ey anto probablemente Bestuurscollege lo tin desposicion ariba mas espacio di oficina. Actualmente tin un oficina chikito den cual e Deputadonan mester haci nan trabao, y durante ora di oficina casi imposible pa recibi tur hendenan ey den. Den mas of menos seis siman Pasanggrahan lo a worde reconstrui di tal forma cu ya Sr. Gobernador y Deputadonan lo por bai aden. Pero lo tuma casi un y mitar anja mas promer cu e edeficio aki lo ta cla pa cubri tur e departamentonan cu Bestuurscollege tin idea di hinca aden.

Comision contra Bebida

Un di representantenan di prensa a remarca cu e comision pa investigacion di abuso di bebida na Aruba, cual a worde instala na Agosto anja pasa, no ta completo mas asina cu no por spera un informe for di dje. Bestuurscollege lo consulta cu otro tocante suplementacion di miembronan dentro di poco dia y anto nan lo cuminza cu nombramento di un secretario; esaki lo ta un ambtenaar cu lo worde encarga cu trahamento di informenan como resultado di reunionnan.

Sr. Gobernador a bisa cu na promer lugar e comision mester considera e posibilidad pa elimina „bay-rum" y „y e otro bebidanan sushi". A worde nota cu un tienda chikito na Santa Cruz ta bendiendo bay-rum na cantidad di carton hunto. Lo ta posible pa halza accijns ariba e producto aki di tal forma cu e no ta worde bendi mas. Un cantidad di corespondencia tocante e asunto aki a bai Curacao (na unda ainda nan tin di decidi tocante cambiamento di Ordinanzanan Territorial), pero tambe den e caso aki e contesta mester bini ainda.

Tambe lo mester busca contacto cu e fabricantenan: importacion di e articulo aki mester stop of mester tira „algo" den e liquido aki, asina cu no ta posibel pa bebe'le.

Sr. Kwartsz a bisa cu el ta spera cu en todo caso e comision aki lo bini cu proposicionnan concreto.

Oranan di Trabao

Ariba un pregunta a worde participa cu pa tur islanan di Antillas e mes ley tocante oranan di trabao ta na vigor. Sinembargo ta posible en coneccion cu cierto circumstancianan pa haci excepcion ariba e ley aki. No tur empleadonan ta worde protega door di e regla bieuw aki, pesey reciente a bini un ley tocante oranan di trabao, den cual reglanan ta estableci pa diferente categoria di trahadornan (hendenan cu ta bende na tienda, oficinista, etc.). E preguntanan aki a worde haci pa motibo cu na diferente oficina hendenan ta sigui traha Diasabra merdia; esaki ta posible si e miembronan di personal cu ta involvi haya mes tanto ora liber ariba un otro dia, cu el a traha ariba e Diasabra merdia.

Diversos

Tocante plannan di hotel Sr. Kwartsz a bisa cu e ultimo noticianan ta masha favorable y cu pronto nos por spera bon noticia di e capitalistanan Americano. E grupo di Adams a establece un impresion cu ta duna masha confianza.

Por fin e stacion bieuw [illegible] haya un destino. Pa motibo di consideracionnan finan[illegible] a worde converti pa lugar di biba. Awor esaki lo [illegible] Sr. Gobernador a yame'le „un lugar central pa polis[illegible] autonan di candela". E auto di candela nobo typo „John Bean" lo worde warda aki asina cu e personal di garage lo por duna asistencia mes ora tan pronto cu tin candela na un cierto lugar. Esaki lo elimina e necesidad pa tene personal apart pa e auto aki.

Tocante e comision di turista nobo (e comision di turista actual lo worde elimina y reemplaza pa un otro instituto), ainda Bestuurscollege no a tuma un decision definitivo.

Di acuerdo cu loke ta stipula den Publicatieblad nr. 6 di anja 1874, a lo menos un vez pa anja un control mester worde haci den boticanan pa averigua cu nan ta bende articuolanan veneno. E control aki mester worde haci door di „doctor di stad y un miembro di Consejo di Sanidad". A worde puntra si e articulo aki ta worde sigui ainda; Sr. Gobernador a priminti cu un investigacion lo worde haci.

Tocante e ordinanza tocante cachornan Sr. Kwartsz a bisa cu ta parce cu na Surinam si ta permiti pa coi cachornan. E concepto ta worde studia mas leuw awor.

NUEBE ONCENA LO CUMINZA

For di e lider di competicion di e competicion di Veteranonan y oncenanan di Oficinanan nos ta tende, cu nuebe oncena a worde inscirbi, esta John G. Eman Sportclub, Julianaschool, Mercurius, Aruba Jrs, Veteranen, RCA Veteranen, RCN Veteranen, Bouwmaatschappij Aruba, POVA y H.B.U.

Diasabra tramerdia na 4:30 e competicion lo cuminza cu dos wega pareuw. Aruba terreno di Eagle lo hunga Aruba Jrs. contra John G. Eman Sportclub (referee Loefstok) y ariba terreno di RCN lo hunga RCA y Bouwmaatschappij Aruba (referee Vocks).

PASANGGRAHAN TA BASHI

E lugar di alogamiento di Gobierno ta basha awor; e hendenan cu tabata biba aden (entre nan tin cantidad cu a biba varios anja largo aden) a busca un alogamiento cualkier otro camina: Anto pronto Obras Publicas lo por cuminza cu converticion di e edeficio como Bestuurskantoor.

ARUBA LO NO HAYA UN MUSEO AINDA

Centro Cultural di Aruba tabatin masha tanto interes pa Margrietschool bieuw, cual ta worde haci bashi dentro di algun luna, pa nan lamanta un museo aden. Sinembargo, e plannan aki no por sigui. E school ta worde converti den un biblioteca grandi di gobierno y e edeficio actual di biblioteca lo wrde destina pa Departamento di Sanidad (pa cual motibo el lo worde haci mas grandi.)

P.S.V. TA BINI E LUNA AKI MES

Den e reportaje den nos edicion di ayera tocante e conferencia di prensa cu directiva diario di Aruba Voetbal Bond inafortunadamente nos a comete un equivocacion. E oncena di futbol di Politie Sport Vereniging na Curacao lo bini Aruba e luna aki mes y lo hunga dia 25 contra POVA y dia 26 contra Hollandia.

GERRIT HIEMSTRA TABATA No. 1000

Un di e dianan aki Sr. Gerrit Hiemstra, instructor na School di Ofishi di Aruba a bin inscirbi su mes como miembro di Libreria Publico y Leeszaal. A resulta cu Sr. Hiemstra a bira di mil miembro di Libreria principal na Oranjestad. Na San Nicolas Libreria tin mas cu 356 miembro caba, asina cu en total tin mas cu 1300 miembro registra.

Dr. Hartog, bibliotecario a felicita Sr. Hiemstra, kende à worde ofreci un boeki segun su preferencia.

Di promer anja di e biblioteca no a produci mas cu 543 miembro. Anja pasa e di mil miembro a bini te dia 1 2di November; e cantidad total di miembronan tabata 1039 na fin di December. E anja aki e di mil meimbro a bini ya na fin di September, mientras cu lo tabatin cientos mas si e decentralizacion no a tuma lugar, cual a trece como consecuencia cu cantidad di hende ta bira miembro di e afiliado. Pa e boekinan cu por worde obteni esaki no ta haci ningun diferencia, e mes boekinan cu bo por haya na Oranjestad bo por haya na San Nicolas tambe.

BEGROTINGEN IN DE LEESZAAL

Dr. Joh. Hartog, bibliothecaris van de Openbare Leeszaal en Boekerij Aruba, verzoekt ons mededeling van het volgende:

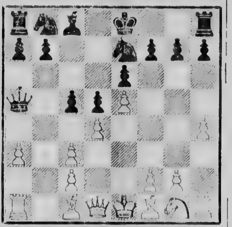
De begroting van het Eilandgebied Aruba, met de erbij behorende bijlagen, ligt van nu af voor ieder ter inzage in de Leeszalen te Oranjestad en Sint Nicolaas. Bij gebrek aan meer exemplaren is de begroting echter nog niet voor uitleen beschikbaar. Men kan haar wel ter plaatse raadplegen.

De begroting (met bijlagen) van Curacao ligt in de Leeszaal te Oranjestad ter inzage. De begrotingen van de andere eilandgebieden zijn nog niet voorhanden, maar zijn wel aangevraagd. De landsbegroting-1953 is in de Leeszaal te Oranjestad ter inzage.

In samenwerking met de Lago organiseert de Openbare Leeszaal momenteel te Oranjestad een tentoonstelling van platen, die op het oliebedrijf betrekking hebben. Om de paar weken worden de platen door andere vervangen.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1. e2 - e4 e7 - e6
2. d2 - d4 d7 - d5
3. Pb1 - c3 Lf8 - b4
4. e4 - e5 c7 - c5
5. a2 - a3 Lb4 x c3+
6. b2 x c3 Pg8 - e7
7. h2 - h4 d8 - a5

Persconferentie

(Vervolg van pag. 1)

trent werden gesteld naar aanleiding van het feit, dat op vele kantoren ook op Zaterdagmiddag gewerkt wordt; dit is mogelijk indien de desbetreffende personeelsleden op een andere dag daarvoor vrije uren krijgen, gelijk aan het aantal dat op Zaterdagmiddag werk wordt verricht.

Ditjes en datjes

Ten aanzien van de hotelplannen zei mr Kwartsz, dat de laatste berichten zeer gunstig zijn en dat binnenkort goed nieuws wordt verwacht van de Amerikaanse financiers. De Adams-groep heeft een zeer betrouwbare indruk gevestigd.

Het oude stationsgebouw op Dakota heeft eindelijk een bestemming gekregen. Van de verbouwing tot woningen heeft men uit financiële overwegingen toch maar afgezien. Nu komt er een - zoals de heer Gezaghebber het noemde - „geconcentreerde politie-brandweerautowerkplaats". De John Bean-wagen kan er ook worden ondergebracht, zodat het personeel van de garage onmiddellijk kan worden ingeschakeld zodra ergens brand uitbreekt. Hierdoor behoeft men bij die wagen geen apart personeel te detacheren.

Met betrekking tot de nieuwe Touristencommissie (deze zal immers worden opgeheven en worden vervangen door een ander instituut) heeft het Bestuurscollege nog geen definitieve beslissing genomen. De secretaris zal in elk geval eilandsambtenaar moeten worden.

Ingevolge het gestelde in Publicatieblad nr. 6 van het jaar 1874 moeten in de botica's minstens één maal per jaar controles worden uitgeoefend betreffende de verkoop van giftige stoffen „door de Stadsgeneesheer en een lid van den Geneeskundigen Raad". Gevraagd werd of hier nog de hand aan gehouden wordt, waaromtrent de heer Gezaghebber onderzoek toezegde.

Ten aanzien van het ontwerp-hondenverordening zeide mr Kwartsz, dat gebleken is, dat in Suriname wel honden kunnen worden gevangen. Het ontwerp wordt thans nader bestudeerd.

E Piedra di Atlantis (44)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Imediatamente e warda a haci alarma; brutamente el a cuminza bati ariba e drum grandi y tur camina a cuminza exisit movecion. Kirasso y Eric tabata mira hende ta corre na canto di waf y cayonnan grandi tabata worde dirigi den nan direccion. E Egyptiano a cuminza hari y a bisa cu nan tabata mucho leuw caba y cu nan no tin nada di teme mts. El a drenta den su camarote y Eric a keda sol. Ora pa ora el tabata desconfia e Egyptiano mas tanto. E situacion tabata masha desagradable y Eric no a comprende pakiko en realidad e galei a sali for di den waf. Si un homber manera Kirasso no tabatin nada ariba su consenshi, anto el no mester tin miedo di un investigacion. Mester por tin algo na bordo di e barco aki, cu no por worde mira door di e hendenan di Atlantis. Eric a decidi pa cuminza haci un investigacion. El a bai abao y a cuminza busca su camina den e bodeganan den cual el tabata kier a haci un investigacion pa purba haya un splicacion pa e actitud stranjo di Kirasso. Tabata hopi scur den e bodeganan grandi cu tabata yen di caha y barril. Di repente Eric a para keto y a cuminza scucha cu atencion. El tabatin idea cu el a tende un stem!

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 10 OCT. 1952 — No. 1461

Verbonden troepen hernamen initiatief

Wittepaardenberg op Chinezen veroverd

KOREA, 10 Oct. — De bloedige strijd om de Wittepaardenberg, die door de Zuid Koreanen na zware strijd van verscheidene uren op de Chinezen is heroverd — nadat de bezetting heel wat keren wisselde — schijnt geheel ten einde.

Tanks van de Verbondenen wisten diep door te dringen in de stellingen van de Chinezen en de aanvalskracht van de communisten daardoor te verlammen. De hellingen van de berg zijn met lijken en gewonden bezaaid en de wederzijdse verliezen schijnen zeer hoog.

De Fransen, die de nabij gelegen Pijlpuntkam verdedigden, zijn succesvol geweest; zij hebben alle communistische aanvallen voortdurend weten te keren.

De Verbondenen sturen thans verse troepen naar de bedreigde punten en herstellen de verdedigingswerken. Op dit punt van het front hebben, volgens een voorlopige schatting, de Chinezen in een week tijds meer dan 5000 doden, 2500 gewonden en 50 gevangenen verloren.

LOOS ALARM

Gisteravond omstreeks negen uur rukte de brandweer uit. Er zou brand zijn in de buurt van Companashi. Weldra erhter bleek, dat het loos alarm was geweest.

Centrum

De afdeling Aruba van het Algemeen Nederlands Verbond beschikt over een vermogen van meer dan een ton en regelmatig wordt het bezit uitgebreid door bijdragen uit de Landsloterij. Er is niemand, die het ANV dat kapitaal misgunt en ook niemand neemt er - aannemend dat het geld een goede bestemming krijgt - enige aanstoot aan, dat het vermogen gestadig groeit.

Al jaren is het ANV van plan van al dat geld een cultureel gebouw te stichten; het zou een zalencomplex worden in de buurt van het Hotel Strand en zelfs zouden er al tekeningen gereed zijn.

De Arubaanse Kunstkring heeft geen geld en hoezeer deze voor onze gemeenschap zo nuttige instelling aanspraak kan doen gelden op een behoorlijke uitvoeringszaal, zij heeft er geen kapitaal voor. Het kost al moeite genoeg om bij tijd en wijle een artist te laten komen voor een concert (waarvoor in de regel helaas maar weinig belangstelling bestaat).

Het Cultureel Centrum Aruba krijgt geld van de Sticusa in Nederland, maar mag daarvan niets voteren voor de bouw van een uitvoeringszaal.

Sociedad Bolivariana beschikt over een gebouw, dat zeer druk wordt gebruikt voor concerten, uitvoeringen, causerieën en repetities. Het gebouw zou grondig moeten worden opgeknapt, doch dat zou behalve financiële- ook gevoelsbezwaren met zich meebrengen, want uitbreiding acht het bestuur van de actieve vereniging niet wenselijk. Wel zeker is het, dat het gebouw niet aan de eisen voldoet (o.m. dat het toneel te klein is en evenzeer de kleedkamers).

Slotsom: we hebben hier een cultureel centrum. En we krijgen dat nooit als niet alle krachten op ons eiland worden gecoördineerd. En de beschikbare gelden in één pot worden gestopt!

We hebben reeds gemeld, dat het Bestuurscollege het voornemen heeft de oude Margrietschool te doen verbouwen (voorlopige kosten een ton, maar het zal wel heel wat meer worden) tot een bibliotheek. Inderdaad blijft op die wijze een cultuurmonument bewaard, maar zou het niet beter zijn indien voor die ton plus bijdragen van verenigingen een cultureel centrum werd gebouwd? Met een grote uitvoeringszaal, kleine zalen voor kamerconcerten, lezingen en eventueel examens, met plaats voor de bibliotheek, een patio voor filmvertoningen en een behoorlijke foyer. Dan zou er meteen plaats zijn voor het Arubaans Conservatorium (dat te klein is gehuisvest) en de dansschool van mej. Athmer (die alles in Oranjestad afloopt om een goede zaal te krijgen). Met het geheel zal een flink kapitaal gemoeid zijn, maar het is een uitstekende belegging; een cultureel centrum zal rente opbrengen.

Wij geven deze gedachte gaarne ter bestudering door aan het Bestuurscollege, dat - het moge bekend worden verondersteld - de culturele belangen van Aruba zoveel mogelijk wenst te dienen.

Reddingsploegen bleven ploeteren in de ruines van Harrow

In geheel Engeland heerst rouw

HARROW, 9 Oct. — Reddingsploegen, die onder het licht van schijnwerpers gedurende de gehele nacht doorgegaan zijn met het onderzoeken en opruimen van de ruine der drie op elkaar gereden treinen, zijn er niet in geslaagd alle slachtoffers van de ramp te bereiken en hun werk wordt vandaag voortgezet. Men is wel tot de conclusie gekomen, dat deze treinramp de ernstigste is die Engeland heeft gekend in de laatste 37 jaar.

Een brandweerbrigade meldde dat er vanmorgen nog een slachtoffer levend uit de ruine te voorschijn is gebracht. De man had 23 uur vastgeklemd gezeten. Een brandweercommandant zeide, dat er nog steeds heel wat mensen onder het treinpuin moeten zijn. „Wij weten niet hoeveel er nog van in leven zullen zijn".

In geheel Engeland heerst rouw om dit verschrikkelijke ongeluk, zo meldt Reuter.

De juistheid van het getal 85 doden wordt inmiddels bestreden. Officieel wordt door de politie thans - eerst werden veel hogere getallen genoemd - gezegd, dat 78 doden geborgen zijn. In dit getal is echter geen rekening gehouden met het aantal doden dat mogelijk nog gevonden zal worden.

De ziekenhuizen in de omgeving van Harrow verbruikten gisteren in enkele uren tijds de gehele aanwezige voorraad bloedplasma en van verscheidene kanten werd snel bloed en plasma aangevoerd. Honderden vrijwilligers uit alle delen van Engeland meldden zich spontaan om bloed te geven.

Ondanks de ravage in het station Harrow is men er in geslaagd de treindiensten weer te herstellen. De eerste trein die de plaats van de ramp passeerde was de expresse van Glasgow naar Londen, daarna passeerde iedere twintig minuten een trein, waarbij op de plaats van de ramp met een snelheid van 5 kilometer per uur gereden werd.

Van de gewonden zijn er thans nog 85 in ziekenhuizen; 63 konden na behandeling ontslagen worden. Zusters van het Rode Kruis, die 24 uur achtereen aan het werk waren gebleven, zeiden dat er zeer waarschijnlijk nog steeds kinderen in de puinhoop zijn.

In geheime brandkasten van Faroek werd goud gevonden

CAIRO, 9 Oct. Grote hoeveelheden goud zijn aangetroffen in geheime safe's te „Inchass", het vroegere buitenverblijf van ex-koning Faroek, ongeveer 40 mijl ten Oosten van Cairo — zo meldt het dagblad „Al Akhbar".

In het bericht wordt gezegd, dat de safe's gisteren werden geopend. Er wordt in de krant niet gemeld hoe groot de waarde van het gevonden goud is.

Het blad vermeldt tevens dat toen Antoine Pulli, de vroegere beheerder van de persoonlijke zaken van de koning, verhoord werd in verband met cijferschrift dat in het Abdin paleis te Cairo was gevonden, hij gezegd zou hebben: „Laat mij vrij en ik zal de geheime geschiedenis van Egypte gedurende de laatste 17 jaren schrijven". Pulli is inmiddels nog onder arrest met andere Hofautoriteiten, zodat te vrezen valt, dat de geheime geschiedenis voorlopig nog wel een geheim zal blijven.

Relekwie van Coromoto komt naar Aruba

Wij vernemen, dat binnenkort het relikwie van Onze Lieve Vrouwe van Coromoto (Venezuela) op de Ned. Antillen zal komen. Zoals onze lezers bekend zal zijn, is O.L.V. van Coromoto de nationale Patrones in Venezuela en de daad van de overbrenging van het relikwie door de Venezolaanse autoriteiten zal zeker hogelijk worden gewaardeerd door onze bevolking. Eerst is Aruba aan de beurt, daarna Curacao en tenslotte Bonaire.

Op ons eiland werden reeds verscheidene comité's opgericht om ontvangst en verblijf zo groots mogelijk te maken. De voorbereiding is in handen van de Sociëteit van Onze Lieve Vrouwe van Coromoto, waarvan de Eerw. Pastoor J. Burgemeester de geestelijke directeur is. Naast bedoelde comité's is de Venezolaansl kolonie op Aruba aan het werk en daarvan niet in het minst de heer Consul-Generaal, die werd benoemd tot ere-president van de gehele viering. De feestdag wordt zo groots mogelijk opgezet. Reeds nu wordt een beroep gedaan op de bevolking om financiële steun. Giften worden gaarne aanvaard o.m. in de Pastorie van Oranjestad.

Er is ons toegezegd dat wij regelmatig communiqué's over deze grote viering zullen ontvangen.

Even voor het afsluiten van deze editie ontving het organiserend comité telegrafisch bericht, dat de relikwie hier kan worden verwacht op Donderdag 30 October en zal verblijven tot Zaterdag 1 November.

Franse communisten hadden groot plan tot ondermijning moreel der strijdkrachten

PARIJS, 9 Oct.: — Volgens welingelichte kringen heeft de Franse politie een communistisch „meesterplan" tot ondermijning van het moreel der Franse strijdkrachten gevonden bij haar inval in het hoofdkwartier te Parijs van de communistische jeugdbeweging.

Het ministerie van defensie nam volkomen geheimhouding in acht betreffende de resultaten van de gisteren verrichte huiszoekingen in kantoren der communistische partij over het gehele land. De chefs van de Franse geheime dienst zijn er niettemin van overtuigd, dat de communistische jeugdorganisatie, die bekend staat onder de naam „Unie der Franse republikeinse jeugd", het voornaamste communistische orgaan is, dat tracht ontevredenheid onder de strijdkrachten te veroorzaken, aldus genoemde kringen.

Communistische dienstplichtigen vormen communistische cellen, wanneer zij dienst nemen, en maken andere soldaten vertrouwd met „vredes-" en anti-Amerikaanse propaganda. De politie heeft gisteren enige leiders van de jeugd organisatie gearresteerd. Heden was er een klopjacht aan de gang naar vier andere leiders der jeugdbeweging, die gisteren niet thuis werden aangetroffen.

De dokarbeiders te Rouen, in Noord-Frankrijk gingen vandaag 24 uur in staking uit protest tegen de huiszoekingen van gisteren.

Weer een druppel...

We hoorden weer de tik van een druppel, die de emmer doet overlopen:

Het Gerecht in Eerste Aanleg had op 25 September 1952 een aangetekende brief verzonden aan een der praktizijns in Oranjestad. Afzender was in het bezit van het strookje, waarop genoemde datum was afgestempeld. De praktizijn moest de brief beantwoorden, maar hij kon dat niet, omdat het épistel hem niet had bereikt. Het Gerecht drong telefonisch op spoed aan. De praktizijn hield vol geen brief te hebben ontvangen en ging naar het postkantoor. Daar lag het aangetekend stuk nog. Aangeboden op Donderdag 25 September, nog niet bezorgd op Woensdag 8 October......

Onmiddellijke angst voor inval in Europa beperkt, aldus Eden

SCARBOROUGH, 9 Oct. — De jaarlijkse conferentie van de Britse Conservatieve partij is geopend. De minister van defensie, Lord Alexander, zeide, dat de Westelijke staten nooit in staat zullen zijn tegen de Russen op te bieden, als het om het aantal soldaten gaat. Ook twijfelde de minister eraan, of het mogelijk zou zijn zoveel luchtmachtescadrilles uit te rusten als de Russen hebben.

Juist op deze gronden is het des te belangrijker, dat de Westelijke mogendheden een voorsprong hebben op het terrein van de wetenschappelijke ontwikkeling en technische wapenen, aldus Alexander. „Wij kunnen ons niet permitteren om het met de militaire voorbereidingen wat kalmer aan te gaan doen. Want als wij dat zouden doen, zouden wij grote gevaren lopen".

Minister Eden verklaarde, dat de ontploffing van een Brits atoom wapen de vorige week in Australie een afschrikking voor het beginnen van een oorlog was. Eden zeide: „Het is goed, dat wij deze kracht bezitten en niemand denkt, dat wij haar zullen misbruiken." Hij verklaarde verder: „Wij hopen, dat wij nu binnen afzienbare afstand van het stadium zijn, waarin geen aanval meer met succes op het Westen kan ondernomen worden". Volgens Eden was de onmiddellijke angst voor een inval in Europa beperkt door de toenemende kracht en eenheid in het Westen. De vooruitgang in de wereld was weerspiegeld in de verklaringen van enkele Sovjet-leiders, aldus Eden.

NIEUWE BOKSCOMMISSIE BENOEMD

Bij eilandsbeschikking No. 6221 dd. 7 October 1952 werd de Aruba Bokscommisie, waarin zitting hadden de heren S. Dirkmaat, O. S. Henriquez, C. Heemskerk, M. Kuiperi en J. Lambert, gerekend met ingang van 8 Februari 1952, eervol van haar taak ontheven onder dankbetuiging voor de vele diensten, die zij op het gebied van de bokssport aan Aruba heeft bewezen.

Ingevolge bovenaangehaalde beschikking werd tevens een nieuwe commissie benoemd, bestaande uit de heren E. Bergen, voorzitter, C. Heemskerk, ondervoorzitter, H. Kuiperi, secretaris, I. A. Franka, belast met het contact met de boksers, en J. Lambert. Hierbij zij opgemerkt dat de heren O. S. Henriquez, S. Dirkmaat en M. Kuiperi niet bereid waren gevonden zich voor herbenoeming beschikbaar te stellen.

Wij wensen de nieuwbenoemde commissie veel succes toe bij de vervulling van haar taak.

HET WILLIGE GASPEDAAL

Van vele auto's blijkt het gaspedaal maar al te willig te zijn; de verscherpte politie-controle op overschrijding van de maximumsnelheid heeft tientallen processen-verbaal opgeleverd en het laat zich aanzien, dat er nog vele slachtoffers bij komen. Een slakkengang op een mooie brede weg (als de Lloyd Smith Boulevard) is toch altijd beter dan een „bon".

GEEN DUBBELE BELASTING MEER

Zeer onlangs heeft de consul van de ANWB op Aruba met de autoriteiten op Curacao gecorrespondeerd met betrekking tot de dubbele belasting, die verlofgangers voor hun auto werd opgelegd, n.l. hier en in Nederland. In verband hiermede werd een ontwerp-wijziging motorrijtuigenbelasting samengesteld, dat gisteravond in de Staten werd aangenomen. Nadat de nieuwe verordening van kracht is, zal dus geen dubbele belasting meer behoeven te worden betaald.

VAN HEINDE EN VERRE

LONDEN. - De jongste voorstellen van dr Mossadeq brengen het achttien maanden oude Brits-Perzische oliegeschil niet nader tot een oplossing, zo is men in Britse diplomatieke kringen van oordeel.

PARIJS. - Generaal De Gaulle heeft een beroep gedaan op een inter-geallieerd aandeel in de kosten van de oorlog in Indo-china, een federaal Europa inplaats van „een warboel van gemeenschappen" en herziening van het Atlantisch Pact.

NEW YORK. - De Indonesische delegatie bij de V.N. zal zeer waarschijnlijk het standpunt van enige Latijns-Amerikaanse landen delen, dat Nederland niet had moeten ophouden met het verstrekken van inlichtingen aan de V.N. inzake de Nederlandse Antillen en Suriname omdat deze gebieden nog niet volledig autonoom zijn.

DEN HAAG. - Aan Den Haag, Voerburg en Rijswijk zijn door het rijk gelden toegewezen voor de bouw van acht en veertig openbare schuilkelders; daarnaast zal er nog „schuilruimte" komen voor ongeveer vier duizend personen.

AMSTERDAM. - Het departement van onderwijs, kunsten en wetenschappen heeft steun toegezegd voor de vervaardiging van de Nederlandse speelfilm „Sterren stralen overal", welke men half Januari gereed hoopt te hebben.

FRANKFORT. - De Amerikaanse commandant in Berlijn heeft bij de Russische autoriteiten geprotesteerd tegen de „schijnaanval" op een Amerikaans ambulance-vliegtuig, waarbij een Mig vijf of zes ronden machinevuur had gelost.

WASHINGTON. - De stafchef van het Amerikaanse leger heeft meegedeeld, dat de Amerikaanse wet op atoomgeheimen dusdanig zal worden herzien, dat aan legercommandanten van het Atlantisch pact kan worden verklaard welke atoomwapens beschikbaar zouden zijn voor de verdediging van Europa.

In kort bestek

TOKIO. - De Zuidkoreanen werden door de communisten verdreven van de Wittepaardenberg.

WASHINGTON. - De Amerikaanse regering heeft het Kremlin meegedeeld, dat ambassadeur Kennan gelijk had toen hij in Berlijn critiek uitoefende op de beperkingen die de Amerikanen in Moskou worden opgelegd; men verzocht terugroeping van de ambassadeur.

NEW YORK. - Officieel is verklaard, dat de Verenigde Staten sedert het begin van de oorlog in Korea 120.000 man hebben verloren.

SAN FRANCISCO. - Eisenhower noemde de bestandsbesprekingen in Korea een communistische val om tijd te winnen en de militaire posities te herstellen.

DEN HAAG. - De op 19 October te spelen voetbalwedstrijd tussen België en Nederland (te Antwerpen) zal door de televisie worden uitgezonden.

HOLLANDIA. -Ten bewijze dat het leven in Nieuw Guinea langzamerhand ook modern comfort gaat bieden, meldt men, dat in Hollandia-haven door een ondernemende middenstander een ultra-moderne „buffettaria" is geopend.

Autoritten worden ook op Aruba populair

In December van het vorig jaar werd op ons eiland onder auspiciën van ons blad de eerste oriënterings-autorit gehouden. Hoewel de automobilisten nog even aan de gedachte moesten gewennen, was de belangstelling zeker niet onbevredigend. Daarna organiseerden wij nog - in samenwerking met onze adverteerders - een rit op een Zondagmorgen, waarbij het de bedoeling was zoveel mogelijk adverteerders te vinden. Dit was een speurtocht dus.

En Zaterdag j.l. was er de oriënteringsrit van de firma Kusters en de firma Spritzer en Fuhrmann: vermoedelijk mede door de aankondiging, dat de baten voor het Prinses Wilhelminafonds zouden zijn, was de interesse uitstekend te noemen; bijna honderd personen hadden zich voor deze zeer goed georganiseerde rit opgegeven. Jammer echter, dat niet was doorgeborduurd op de reeks welke De Arubaanse Courant in December had geopend en welke rit ook Arubaanse Autorit nr. 1 was genoemd. Maar enfin, tallozen hebben door het initiatief van de heren Huiskamp en Schmand van de firma Kusters een alleszins genoeglijke avond gehad en dat was tenslotte de opzet.

We vernamen, dat het in de bedoeling ligt rond de Kerstdagen 'n Kerst-autorit in elkaar te zetten, en reeds nu hoopt autorijdend Aruba, dat die derde oriënteringsrit zal doorgaan. Wie zou niet graag een flinke Kerstbout willen winnen?

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (15)

door

NORRIS HARKNESS



Goede lijst vaak belangrijker dan foto zelf

Bovenstaande foto (voorstellende een toren van een eenvoudig Amerikaans kerkje) kan op tenminste duizend verschillende manieren worden gemaakt. Ik heb er de voorkeur aan gegeven de opnamen te maken zoals hierboven is afgebeeld. Vindt u het plaatje geslaagd? Dank u — ik eigenlijk ook wel. En dat is bijna geheel te danken aan het lijstje, dat ik de toren gratis en franco heb bezorgd. Het oog valt dadelijk op het hoofdbeeld, de toren, doch bij nadere beschouwing ziet men dadelijk, dat er „iets" aantrekkelijks aan het geheel is.

Dat aantrekkelijke is de omgeving, of als u het zo noemen wilt: de omlijsting. De toren springt uit het gebladerte van de grote, oude bomen te voorschijn- en blijft tegelijkertijd bescheiden op een verlichte achtergrond. Het is niet onwaarschijnlijk, dat een en ander bij het afdrukken in een krant niet zo mooi tot uiting komt, maar als u een afdruk op glanzend papier zou zien (bevindt zich bij de redactie van dit blad), dan zou u het vorenstaande dadelijk beamen.

„Geeft voorgrond aan landschapfoto's" heb ik altijd gedicteerd. De enige uitzondering op die regel vindt u hierboven. Indien u kunt zorgen voor een aardige omlijsting, dan hebt u geen voorgrond meer nodig. Het plaatje zelf komt tussen de „decors" te voorschijn, waardoor zo iets teers en fijns wordt geboren, dat het tiendubbel waard is te zoeken naar meer van die kansen.

Bij het zoeken waarnaar ik u graag veel succes toewens. Volkomen voldoening garandeer ik u reeds bij voorbaat. Even zou ik nog willen opmerken, dat deze les eveneens betrekking heeft op het fotograferen van levende wezens (mensen, vee, vogels). Een tere omlijsting van de natuur is altijd even mooi.

Onze trouwe lezeressen en lezers hebben de vorige week deze rubriek op deze pagina moeten missen, hetgeen te wijten was aan het eenvoudige feit, dat de kopij te laat uit Amerika was gekomen. Nu hebben we de eerste weken weer wat en kunnen dus full-speed vooruit.

Veertien dagen geleden heeft Harkness het gehad over het verlenen van symmetrie aan een foto, waardoor mooie, evenwichtige foto's worden verkregen. Men kan gerust tweemaal hetzelfde beeld opnemen op eenzelfde film, mits men daarbij zorgt voor een juiste compositie.

Ook heeft hij toen gesproken over het maken van foto's op school; daar is werkelijk ideaal materiaal te zien en indien men de kans krijgt eens wat kiekjes te maken op een speelterrein of in een klas, dan moet men dat zeker niet verzuimen. Op school ziet men de kinderen in een natuurlijke omgeving.

Tenslotte heeft onze „leraar" geadviseerd om zoveel mogelijk foto's te sturen naar vrienden, familieleden en relaties, omdat die kiekjes zoveel meer zeggen dan welke brief dan ook.

Gauw Kerstmis

De tijd gaat snel. Hoe ouder je wordt, hoe sneller de wijzers van de klok ronddraaien. Verder wil ik daarop niet ingaan, want dan zou een nieuwsgierige lezeres mijn leeftijd wel eens kunnen raden......

Het is gauwer Kerstmis dan we in de gaten hebben. Het is nog geen half October, maar het Decemberbladje zien we gauw genoeg op onze kalender. Darom nog iets over het maken van foto's voor Kerst en Nieuwjaar. We hebben het daar al eens eerder over gehad, herinnert u het zich? Ik heb u toen geadviseerd zoveel mogelijk persoonlijke Kerst- en Nieuwjaarsgroeten te maken. U kunt dat al heel eenvoudig doen door een familiefoto, waarop de jongste spruit een bordje in de hand heeft met een of andere goede wens.

Door montages kunt u dat heel wat ingewikkelder (en dus over het algemeen mooier) maken maar u begrijpt wel waar ik naar toe wil: geen bazarkaartjes meer (hoewel ik moet toegeven, dat er op het gebied van Kerst- en Nieuwjaarskaarten tegenwoordig heel wat moois wordt aangeboden), maar iets origineels, iets zuiver persoonlijks.

Natuurlijk is er bij u in de buurt wel een drukkerij, die op de achter zijde van die eigen opnamen een aardige tekst wil drukken, b.v. in oud-Hollandse letter. Dat behoeft helemaal niet duur te zijn. Ik hoop van harte, dat u deze wenk ter harte neemt; voor het toezenden van uw resultaten ben ik u al bij voorbaat zeer erkentelijk.

Houd zelf een tentoonstelling

U moet het me maar niet kwalijk nemen, maar ik ben eenvoudig gek op foto-tentoonstellingen.

Daarom zit ik er steeds op te hameren, dat u producten maakt die waard zijn op een expositie te worden bekroond. Ik weet uiteraard niet of in uw plaats van inwoning wel eens tentoonstellingen worden gehouden voor foto-amateurs maar indien dit niet het geval mocht zijn, waarom gaat u dar zelf niet iets organiseren?

Trommel uw vrienden kennissen, die ook zelf fotograferen, afdrukken en vergroten, bij elkaar en spreekt u eens af, dat u over zo veel maanden een tentoonstelling zult houden, laten we zeggen bij één van u thuis. Dit heeft absoluut zijn nut, want over de ingeleverde producten wordt gepraat en men leert er allemaal van. Dure prijzen behoeven er niet te worden gekocht; het gaat tenslotte om het spel en zeker niet om de knikkers.

Een fotograaf ter plaatse zal zeker bereid zijn de „bekroonde" inzendingen voor een weekje in zijn étalage te plaatsen; hij heeft er tenslotte ook belang bij, dat de fotografie zoveel mogelijk wordt gestimuleerd.

Daar houden we het dus op: met een clubje collega-amateurs zet u een aardige tentoonstelling in elkaar. Ook daarbij moge ik u bij voorbaat zeer veel succes toewensen. En daarbij wil ik me wagen aan de voorspelling: na die ene expositie volgen er vele meer. Het is prachtig werk en u leert er verbazend veel van.

Nog enige tips

★ De heer D. V. heeft volkomen gelijk; beginnende amateurs moeten zich nimmer wagen aan ingewikkelde (en dus dure) toestellen. Merken mag ik helaas niet noemen:, maar ik zou u willen voorstellen: gaat u eens praten met een beroepsfotograaf. Naar alle waarschijnlijkheid zal hij een reflex-camera aanraden om mee te beginnen. Tenminste, dat zou ik doen.

★ Mevrouw Van der H. heeft 'n mapje gemaakt van eigen foto's uit haar omgeving; 12 vergrotingen (briefkaart-formaat) werden in een smaakvol mapje gedaan en naar familieleden in Nederland gezonden. U zou die foto's natuurlijk ook hebben kunnen kopen, mevrouw, maar vindt u dit niet veel prettiger? Bovendien, de familie zal het meer interesseren.

★ Dezelfde dame vraagt of het mogelijk is kleurenfoto's te doen afdrukken in de krant; nee, zover zijn we nog niet. Voor goede zwart-wit foto's houden we ons te allen tijde graag aanbevolen - natuurlijk indien ze passen in het kader van deze „cursus" - maar kleurenfoto's zouden we slechts aan ons archief kunnen toevertrouwen.

Tropicabana



of 5

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Mrs. Fremont deed haar best en als Pine de gloedvolle adjectieven wegliet, moest Laura een meisje zijn van ruim vijf voet — groter dan hij verwacht had — met lichtbruin haar, blauwe ogen, dat honderd en veertig pond woog. Blijkbaar een stevige jonge vrouw, goed gevoed en vol vitaliteit.

Pine maakte een paar aantekeningen op de achterkant van een enveloppe en Mrs. Fremont verliet de kamer om de brieven van haar dochter te gaan halen. Het rode lintje, waarmee zij bij elkaar werden gehouden, was een beetje verschoten. De enveloppen droegen het poststempel Chicago en besloegen een tijdvak van dertien maanden, terwijl de laatste brief half Januari van het lopende jaar gedateerd was. De eerste brief gaf als adres een Tehuis voor jonge meisjes in North Dearborn Street. De andere brieven vermelden als adres van afzending 1682 North La Salle Street.

Vlug las Pine die brieven door. Wat hij zocht, vond hij niet. Geen namen of adressen van vrienden en kennisen, geen adres van de firma, waar zij werkte, zelfs geen telefoonnummer. Niets dan bloemrijke beschrijvingen van de geneugten van de grote stad en de titels van de films, die zij gezien had en hoe zij zich zelf had genezen van een ernstige verkoudheid. Voorzichtige brieven, waarin veel woorden waren gebruikt, doch niets gezegd werd. Geen ander resultaat dan die twee adressen en die had Pine ook kunnen krijgen als hij de Fremonts vanuit Chicago had opgebeld.

Hij noteerde die twee adressen op dezelfde enveloppe, die het signalement van Laura bevatte en gaf Mrs. Fremont de brieven terug.

„Dat is prachtig," zei hij enthousiast. „Nog een paar vragen en dan ga ik opstappen."

De oude vrouw scheen te voelen, dat de brieven een teleurstelling voor hem waren geweest.

„Vraagt U maar wat U wilt, Mr. Pine."

„Had uw dochter al een betrekking op het oog toen zij naar Chicago ging, of is zij op goed geluk gegaan?"

„Zij ging op goed geluk," antwoordde Mrs. Fremont. „Laura heeft altijd veel zelfvertrouwen gehad. Zo is zij haar gehele leven geweest. Zij keek de mensen altijd recht in de ogen en ging recht op haar doel af. Van omwegen moest zij niets hebben."

Pine kon niet zeggen of zij daar trots op was of dat het haar speet.

„Is een van haar vriendinnen uit Lincoln misschien ook naar Chicago gegaan? Waren daar misschien mensen, die zij hier vroeger gekend had en die zij misschien zou gaan opzoeken om oude herinneringen op te halen?"

Zij dacht even na voordat zij haar hoofd schudde.

„Niet dat ik weet. Jij, Pa?"

Hij rukte zijn blikken met moeite los van de muur, streek eens met zijn bruine hand langs zijn gelaat en zei dan:

„Dat meisje van Rehak, Clara. Zij is toch ook naar Chicago gegaan?"

Twee blosjes begonnen te gloeien op de rimpelige wangen van Mrs. Fremont. Zij keek hem met fonkelende ogen aan.

„Je weet wat er van dat meisje geworden is, Charles. Met zo'n meisje zou Laura zich nooit bemoeien."

Charles Fremont hield verder zijn mond, maar hij had toch iets gezegd, waarin Pine misschien zijn tanden kon zetten.

„Aan Laura's brieven hebben wij niet veel, Mrs. Fremont. Wij mogen geen enkele aanwijzing over het hoofd zien. Vertel me eens iets van dat meisje van Rehak. Wonen haar ouder nog hier in Lincoln?"

Trygve Lie heeft ontzag voor conflicten tussen Westerse landen en Rusland

NEW YORK, 9 October — Trygve Lie, secretaris-generaal van de Verenigde Naties, heeft vandaag verklaard dat niemand er op het ogenblik zeker van kan zijn, dat de Verenigde Naties er in zullen slagen een derde wereldoorlog te voorkomen.

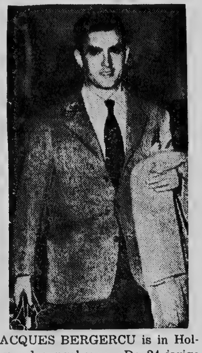
De moeilijkheden en de conflicten tussen de Westerse mogendheden en hun aanhangers aan de ene kant en de Sowjet Unie en zijn bondgenoten aan de andere kant gaan voort met onverminderde intensiteit zowel in als buiten de V. N. De invloed van de organisatie heeft de beide partijen in de moeilijkste en gevaarlijkste situaties er toe kunnen brengen te blijven praten in plaats van te gaan vechten.

Hij sprak als zijn mening uit dat de politieke problemen die zijn ontstaan door de nieuwe nationalistische aspiraties in Azië en Afrika even belangrijk zijn als de moeilijkheden tussen Oost en West. Trygve Lie meende dat het zeer noodzakelijk is dat voortgegaan wordt geld ter beschikking te stellen voor de onontwikkelde landen, zowel door regeringen als particulieren. Hij dacht dat een bedrag van 1000 millioen dollar per jaar voor dat doel nodig is.

Bovenstaande zeide Trygve Lie als een inleiding tot zijn jaarrapport aan de algemene vergadering.



OP DIT OGENBLIK — in de dertiende ronde — kreeg Joe Walcott zijn knockout van de nieuwe titelhouder zwaargewicht Marciano.



JACQUES BERGERCU is in Hollywood aangekomen. De 24-jarige Fransman had tijdens zijn laatste vacantie de Amerikaanse ster Ginger Rogers leren kennen. Hij heeft zijn koffers gepakt en begaf zich naar de romantische filmstad, in de eerste plaats om Ginger weer eens te zien en ten tweede om een filmcontract te tekenen. Waardoor we in de toekomst nog wel meer van Jacques zullen horen.

KLM-Plesman vertelt zijn getrouwen van de financiele zorgen

AMSTERDAM, 9 October — „In 1967 hebben wij misschien één, misschien twee vliegtuigen, die per stuk Nf. 100.000.000 zullen kosten. Dat zullen dan vliegtuigen met atoomenergie zijn. Maar die vliegtuigen, die zeer kostbaar zijn, zullen per jaar ook een opbrengst van Nf. 60.000.000 kunnen verzekeren, aldus Dr. A. Plesman in een toespraak tegenover 55 leden van het vliegend personeel.

Hij wilde met die toespraak zijn getrouwen een kijkje geven in de financiële zorgen van het bedrijf. De oprichter van de KLM zeide nog veel meer, en dat waren woorden van waardering en lof voor de leden van het vliegend personeel, die 10.000 of meer vlieguren op hun naam hadden staan. De vlieger Viruly was op de idee gekomen een tastbare herinnering te geven en gisteren op de 33e verjaardag van de KLM reikte directeur Plesman voor de eerste maal bronzen, zilveren en gouden legpenningen uit; goud voor 20.000 vlieguren, voor Moll en van Nesselt; zilver voor 15.000 vlieguren Frijns en Sillevis; brons voor 10.000 vlieguren voor de oud-gezagvoerder van Balkom. Maar daarnaast kwamen boordwerktuigkundigen, radiotelegrafisten en stewards aan de beurt, die allen een handdruk en een paar rake woorden kregen. Moll, de hoogste in rang van het vliegend personeel en de oudste in jaren, sprak een woord van dank aan het adres van Dr. Plesman.

Wie het laatst lacht...

Blijkens een bericht uit Moensan ontving de delegatie van de Noordelijken het verzoek van de Verbondenen voor schorsing van de bestandsbesprekingen met luide lachsalvo's. Allen lachten, van de delegatieleider, generaal Nam Il, tot de eenvoudigste tolk.

Zou Nam Il het spreekwoord kennen: „Wie het laatst lacht, lacht het best"?

Franse politie stelt onderzoek in naar communistische activiteit

PARIJS, 9 October — De Franse politie heeft invallen gedaan in lokaliteiten en krantengebouwen in Parijs, Bordeaux Marseilles en tal van andere steden en plaatsen. Dit geschiedde op order van een militair tribunaal te Parijs, teneinde de bewijzen te verkrijgen, dat de communisten een aanslag op de veiligheid van de staat voorbereiden.

Drie overvalwagens met „Gardes Republicains" uitgerust met geweren, reden naar de bureaux van „l'Humanité" het grootste communistische dagblad in het centrum van Parijs. Zij betrokken de wacht bij de uit- en ingangen en weigerden iemand door te laten. Alleen al in Parijs werden 16 communistische lokaliteiten doorzocht.

De onder auspiciën van de communisten staande Bank voor de Noord Europese landen; de Republikeinse federatie voor militaire training en de federatie van republikeinse reserve officieren werden eveneens grondig doorzocht. De politie hield drie leiders aan op het hoofdkwartier van de communistische jeugdfederatie.

De onderzoekingen golden militaire zaken en waren het gevolg van maandenlange verhoren en onderzoekingen van het ministerie van oorlog.

Engeland stuurt geen nieuwe olie-missie naar Teheran

LONDEN, 9 October — Engeland zal geen nieuwe missie naar Perzie zenden voor verdere onderhandelingen over de oliekwestie voordat de principes van de compensatie, die de Anglo Iranian dient te ontvangen voor het verlies van de industrie in Abadan zijn vastgesteld tussen Londen en Teheran, zo werd in welingelichte kringen in Londen vanmorgen gezegd.

Mossadeq heeft zijn denkbeeld, dat de oliemaatschappij slechts schadevergoeding zal ontvangen voor de „physieke" schade", niet losgelaten. Het Perzische verzoek om een voorschot van 20 millioen pond zal vermoedelijk door Engeland van de hand worden gewezen. Deze 20 millioen pond zou moeten worden gezien als een direct voorschot op de door Perzie geëiste 49 millioen pond. Engeland heeft deze claim van 49 millioen pond echter van de hand gewezen. Engeland kan zich trouwens helemaal niet neerleggen bij het denkbeeld, dat Perzie slechts een vergoeding zou willen geven voor de installaties in Abadan, maar niet voor de handelsschade.

De overeenkomst, die door de nationalisatie is verbroken, zou lopen tot 1993. De industrie was overeenkomstig deze overeenkomst georganiseerd. Engeland stelt zich op het standpunt dat de schade die nu over die veertig jaar geleden wordt op de een of andere wijze door Perzie dient te worden vergoed. Men constateert in Engeland - aldus de genoemde welingelichte kringen - een voortdurend gebrek aan realisme bij Dr. Mossadeq. Overigens is er wel voldoening te consteteren over het feit, dat Perzie niet besloot de relaties tussen beide landen te verbreken. Dat zou iedere hoop op een spoedige overeenkomst definitief de bodem hebben ingeslagen.

Verwacht wordt, dat de inhoud van de Perzische nota vanmiddag in Teheran zal worden vrijgegeven.

TRYGVE LIE:

„Er werd geen enkele vordering gemaakt inzake de ontwapening"

NEW YORK, 9 October — In het vervolg van zijn rapport zegt secretaris generaal Trygve Lie, dat er geen enkele vordering is gemaakt inzake de ontwapening. De koude oorlog maakte het niet mogelijk de opbouw van gewapende strijdkracht te verminderen of te kalmeren. Het evenwicht in militair opzicht is misschien min of meer hersteld, naar de economische en sociale moeilijkheden zijn inmiddels voor vrijwel alle volkeren iedere maand groter geworden.

Over de opleving van het nationalisme en de behoeften der economisch achterlijke landen zegt Lie, dat vordering is geboekt door toedoen van de Verenigde Naties in Libye en Eritrea en door evolutie naar zelfbestuur in sommige afhankelijke gebieden. Aan de andere kant is er geen oplossing in zicht voor critieke kwesties als het Perzische olieprobleem, het Brits-Egyptische geschil, de vrede tussen Israël en de Arabische staten en het toenemend nationalisme in Noord-Afrika.

„Op het huidige tempo van kapitaalstroom blijven de gevaarlijk lage levensstandaarden van de achterlijke landen, in plaats van die der ontwikkelde landen nabij te komen, steeds meer ten achter. Zodoende is een kenlelijke impasse bereikt in een vitaal onderdeel van het streven om de noodzakelijke omstandigheden te scheppen voor een vreedzamer wereld", aldus Lie.

Lie bepleitte het benutten van het principe van de universaliteit ten opzichte van de controverse over het lidmaatschap der V.N.. Hij sprak als zijn mening uit, dat de toelating van nieuwe leden de invloed van de organisatie ten behoeve van de wereld zal versterken.

Over Korea zei Lie, dat de Verenigde Naties haar streven moeten voortzetten om op alle manieren en eerlijke en billijke bestandsovereenkomst tot stand te brengen, zonder daarbij het morele principe op te offeren. Tot er een wapenstilstand bereikt is, aldus Lie, is het verstandig en een plicht krachtens het Handvest voor de leden om de strijd tegen de agressie voort te zetten en zulks met een evenrediger aandeel in de lasten.



IN ONZE RUBRIEK „Van heinde en verre" meldden wij reeds, dat in de hal van een groot gebouw in New York de 44-jarige Adres Requena door een revolverschot van het leven werd beroofd. Hierboven: de politie stelde dadelijk een onderzoek in. De verslagene was mederedacteur van het Spaanse blad „Patria", waarin meermalen artikelen voorkwamen tegen de president van de Dominicaanse Republiek, Hector B. Trujillo. De gezant van de Republiek in New York zeide niets van de moord af te weten, maar beloofde een grondig onderzoek. Requena was naar de telefoon in de hal geroepen, waarna de laffe aanslag werd gepleegd.

De Steen van Atlantis (60)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Net op het nippertje wist Eric nog een liaan te grijpen en slechts met uiterste krachtinspanning slaagde hij erin zich uit de dodelijke zuiging van het moeras te bevrijden. Dit voorval had de jonge vrouw van de ernst van de toestand overtuigd en van dit moment zorgde zij er angstvallig voor vlak achter haar blonde metgezel te blijven...... Nu was de grootste voorzichtigheid geboden; één misstap immers betekende de ondergang. Uiterst voorzichtig baanden de twee vluchtelingen zich een weg door het dichte gebladerte heen. Langzaam veranderde hun omgeving: de bomen werden schaarser en het begon tot Eric door te dringen, dat zij de gevaarlijke moerassige grond achter zich hadden. Zij bevonden zich tenslotte midden in een verlaten landschap. De bontgekleurde vogels, die hen in het bos met hun gezang begeleidden, ontbraken hier geheel en ook andere tekens van dierlijk leven. Een knagend gevoel in zijn maag vertelde Eric, dat hij sinds lang niets genuttigd had en bezorgd vroeg hij zich af, hoe lang deze toestand nog duren kon.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de oudere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 cabaret; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 ESSO-programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 René Guda speelt; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Ramblers; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 disco nieuws; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.42 Europese volksliedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Comunistanan por keda por lo pronto

Harrison kier negocia si acaso tin algo di negocia

PAN MOEN DJON, Oct. 9 — General Van Fleet, comandante di octavo ehercito Americano a declara como consecuencia di e atakenan fuerte di comunistanan, cu „enemigonan ta bastante fuerte pa haci atakenan cu destino limita durante October y November den e parti mas adilanti di frontera."

Van Fleet no tabata considera e comunistanan capaz pa mantene un atake general durante e periodo aki. E di octavo ehercito a logra wanta e atakenan y e combatenan a keda limita te na postnan di adilanti, asina e declaracion tabata bisa.

WEGANAN DI FUTBOL A WORDE POSPONI

Nos a worde informa cu cuminzamento di e competicion pa Veterano y Oficinistanan a worde posponi pa un fecha cu lo worde anuncia despues pa motibo di varios circumstancia. Manera nos a scirbi den nos edicion di ayera e competicion aki lo mester a habri manjan tramerdia.

BUNGADORNAN DI BILJART A BAI CURACAO

Ayera mainta algun hungador di biljart di Club Tivoli a sali pa Curacao pa tuma parti den e torneo di biljart cu ta worde organiza aya door di Club „De Gezelligheid". Nos ta desea nan hopi exito!

MR PEKELHARING TA BAI CURACAO

Nos a tende cu Juez Pekelharing lo no bolbe Aruba despues di su ausencia pa motibo di enfermedad cual el ta pasando na Holanda, pero cu el lo keda Curacao. Sa puesto aki na Aruba lo worde tuma door di mr Van Veen, kende lo bini Aruba mas of menos banda di December. Mr Van Veen ta un persona cu conoce nos isla y su hendenan caba, pa motibo cu el a traha varios anja aki caba como Officier van Justitie.

PRESUPUESTO TA WORDE BENDI

Ejemplarnan di presupuesto pa anja 1953 di territorio insular di Aruba ta obtenible na secretariato contra un prijs di fls. 10 pa ejemplar.

PASANGGRAHAN NA CURACAO TA BIRA HOTEL TOCH

Nos a tende cu gobierno di Curacao a huur Pasanggrahan di aya cu Sr. H. van der Stam kende actualmente ta gerente di Strand Hotel pa un termino di cinco anja segun opcion. E gastonan di reconstruccion di e edeficio cu a bai hopi verval ta pa cuenta di e huurder, pero na otro banda esaki ta liber di paga e pachtsom pa un periodo di cuatro anja.

Sr. Van der Stam lo mantene gerencia di Strand Hotel, di cual su periood di pacht ta termina na fin di otro anja.

BOLO DI PRESUPUESTO PA BESTUURSCOLELGE

Entre miembronan di nos Bestuurscollege y muskitanan di prensa practicamente no ta existi ningun secreto. Regularmente representantenan di prensa ta worde admiti den oficina di Bestuurscollege pa tende ultimo noticianan y pa haci preguntanan tocante gobernacion di nos isla. En general nos por bisa cu ta existi un relacion masha intimo entre prensa Arubano y gobierno di Aruba. Pesey, dia 1 di October, ora di promer presupuesto di Aruba tabata completamente cla, representantenan di prensa a ofrece Bestuurscollege un bolo. Ariba e bolo grandi tabata scirbi: „presupuesto 1953", y Sr. Kerstens, secretario di Eilandraad a bisa nos cu partimento di e bolo a socede sin mucho dificultad."

NOS NO TA RECIBI COMUNICADO

No obstante promesanan repetida di Voorlichtingspost Nederlandse Antillen (Servicio di Publicidad pa Antillas Holandes) nunca nos no ta recibi ningun comunicado for di e instituto aki. Pa e motibo aki ta duel nos cu nos no por publica ningun noticia tocante viaje di Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes pa Bonaire, unda cu el lo a instala e gobernador recien nombrado, W. G. de Haseth.

CONCURSONAN DI AUTO TA BIRA POPULAR NA ARUBA TAMBE

Na December di anja pasa di promer concurso di auto a worde teni na nos isla bao auspicio di e corant aki. E concurso aki a worde teni como un experimento. No obstante cu automobilistanan ainda mester a costumbra cu e pensamento aki, toch animacion no tabata mucho poco. Despues nos a bolbe organiza un otro - den cooperacion cu e hendenan cu ta pone avisos den nos corant - careda ariba un Diadomingo.

Y Diasabra pasa tabatin un concurso di orientacion organiza door di firma Kusters y firma Spritzer & Fuhrmann. Aparentemente, pa motibo di e participacion cu e beneficionan lo ta pa Prinses Wilhelminafonds (pa combate di kanser) e animacino tabata tremende; casi cien automobilista a inscirbi pa tuma parti den e concurso aki.

Cantidad di hende a goza di un anochi agradable pa motibo di e iniciativo tuma door di Srs. Huiskamp y Schmand.

Nos a tende cu ta e intencion pa organiza u nconcurso di auto den dianan di Pasco. Y ya awor automobilistanan na Aruba ta spera cu di tercer concurso di orientacion lo sigui. Kende lo no gusta gana un bunita regalo di Pasco?

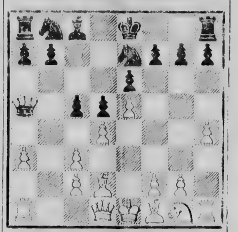
UN OTRO KEHO

Recientemente nos a publica un keho tocante un cierto servicio na Aruba y ya awor nos a bolbe tende un otro:

Dia 25 di September Husticia den Primera Instancia na Aruba a manda un carta certifica pa uno di e abogadonan na Oranjestad. E remitante tabata den posesion di e pida papel ariba cual e fecha menciona tabata gestempel. E abogado mester a contesta e carta, pero naturalmente el no tabata por a haci esaki pa motibo cu el no a recibie'le. Departamento di Husticia a suplica telefonicamente pa e asuto worde trata cu mas rapidez. E abogado a persisti cu el no a recibi ningun carta y ci a bai postkantoor. Y aya nan a haya e carta certifica ainda. Entrega Diahuebes 25 di September y ainda na Postkantoor Diarazon 8 di October......

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	....

Openbare Aanbesteding

Door het Hoofd van de Dienst Openbare Werken op Aruba zal op Maandag 1 December as., des voormiddags 11 uur, worden aanbesteed:

het maken van een douaneloods met inrichting en bijkomende werken op het haventerrein te Oranjestad.

Bestek en tekeningen zijn vanaf 11 October as. verkrijgbaar op het kantoor van openbare Werken tegen betaling van fl 10,-- per stuk. Restitutie à fl 7,50 bij ongeschonden inlevering.

E Piedra di Atlantis (45)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric no tabata equivoca: El tabata tende stem di un hende! Silenciosamente el a camna yega acerca y despues di algun buscamento el a haya un porta. Eric a keda para keto y a schucha atentmente. Tabata posible pa el sigui e combersacion di den e cuarto. Un homber tabata papia, y awor el a conoce e stem tambe, tabata stem di Kirasso! E tabata zona menazante. „No haci mi perde tur mi pasenshi! Mi tin otro medionan pa haci bo papia!" Na e momento aki Eric a tende grito di un hende muher y sin pensa mas el a pone su schouder contra e porta, habriendo esaki cu algun kraak. El a keda para ariba drempel y a contempla e situacion paden. Ariba un banki den centro di e apartamento tabatin un muher joven sinta y Eric a ripara cu el tabata masha bunita. Kirasso tabata para canto di dje y tabata den su pols den un garra di hero. Ora el a mira Eric den porta, el a laga e mucha muher bai y yen di rabia el a bisa Eric: „Com bo a haci bini aki? Kiko bo ta busca, spion?" Su stem tabata heers di rabia. Eric no a duna contesta, pero el a keda contempla e muher cu a bula lamanta liher y a keda waak nan for di den un hoeki di e apartamento. Eric a comprende cu esaki mester ta e wardador di e tempo di Atlantis, cu a worde horta door di Kirasso y su hendenan y awor el a comprende mes ora tambe pakiko e galei a sali asina rapidamente for di den haaf.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1252
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 11 OCT. 1952 — No. 1462

Wereldbeeld

Het Chinese offensief in Korea, dat al vele maanden lang was verwacht, is deze week losgebarsten. De strijd concentreerde zich al spoedig op een punt - de Wittepaardenberg - en ten koste van duizenden krijgers slaagden de aanvallers erin dit strategisch ontegenzeggelijk belangrijke punt te veroveren. De glorie was maar van korte duur, want in een enkele geconcentreerde aanval van de Zuidkoreanen waren de Chinezen weer van de heuvel geblazen. De bloedige gevechten duren op 't ogenblik nog voort, maar de Nrd.-Koreanen hebben doen weten, dat de vorst spoedig zal invallen, hetgeen voor hen betekent, dat ze weer een rustperiode ingaan.

De bestandsbesprekingen zijn voor onbepaalde tijd opgeschort, vooral omdat generaal Nam Il geen enkel constructief voorstel meer had op te brengen. Uit de communistische activiteit aan de vooravond van de Algemene Vergadering der Verenigde Naties kan worden afgeleid, dat de heren uit Moskou met suggesties zullen komen met betrekking tot de Koreaanse oorlog. Al bij voorbaat heeft Trygve Lie in een uitvoerig rapport medegedeeld, dat de Verenigde Naties zeker bereid zijn een vredesaanbod te bespreken, maar de vrede zal eervol moeten zijn voor het instituut, waarvan hij het secretariaat-generaal voert.

Ook in ander opzicht wordt aan de nieuwe bijeenkomst van de V.N. bijzondere betekenis gehecht. Er worden moeilijkheden verwacht inzake de Franse eisen, dat niet mag worden gesproken over zuiver binnenlandse problemen; verder liggen nog in de dossiers tal van aanvragen voor het lidmaatschap, waarboven reeds nu een Sowjet-veto zweeft. Tenzij de Algemene Vergadering beslist om ook maar alle vazalstaten van het Kremlin te verwelkomen en zover zien we het niet komen.

Een en ander zal ook wel onderwerp van bespreking zijn geweest tijdens het negende congres van de communistische partij in de Sowjet-Unie. Blijkens de partijreglementen moet zo'n congres om de drie jaar worden gehouden, maar voordat men vorige week bij Stalin op de wodka kwam, was het al dertien jaar geleden. De wereld keek met belangstelling uit naar wat de bolsjewistische machthebbers zouden verkondigen, maar men kan nu niet dadelijk zeggen dat er sensationele onthullingen zijn gedaan. De kapitalisten hadden „het" weer gedaan en de kapitalisten zouden de derde wereldoorlog op hun geweten hebben, en zovoort.

Malenkof, de secretaris van de partij en vermoedelijk opvolger van Joseph Stalin, heeft heftige verwijten naar het hoofd geslingerd gekregen over de interne organisatie van het partijwezen en verder zou er ook in sociaal opzicht wel een en ander mangelen. Nu moet men dat niet volstrekt au serieux nemen; in de eerste plaats laten de voorlichters van het Kremlin alleen publiceren wat ze kwijt willen en tweedens willen ze wel kennelijk op een opvallende wijze aan de vrije wereld laten zien dat er achter het IJzeren Gordijn ook nog wel critiek mag worden geleverd op het beleid van de opperste machthebbers. We zouden wel eens willen zien wat er zou gebeuren indien de critiek op een minder geënsceneerde wijze was geuit.

Dean Acheson heeft van het partijtoneelspel in Moskou geleerd dat de Sowjet-Unie er op uit is een wig te slaan tussen de Verenigde Staten en West-Europa. Deze zienswijze is lang niet nieuw; Stalin zou niets liever zien dan een verwijdering tussen de groten en hij neemt elke gelegenheid te baat om een zet in die richting te geven.

Hoe men de gehele zaak ook bekijkt, men moet respect hebben voor het geduld dat Stalin en zijn rode makkers hebben. In hun ideologisch streven laten zij zich door niets en niemand weerhouden, bouwen rustig voort aan de uitbouw van hun strijdmacht (die reeds van zeer respectabele omvang is) en stelden met dezelfde kalmte 'n nieuw vijfjarenplan op. Hetgeen evenwel in het geheel niet wil zeggen, dat men op het Kremlin binnen die vijf jaren niet iets anders van plan is...

Strijd is nog hevig

Fransen zijn taaie vechtersbazen

TOKIO, 11 Oct. — De strijd om de Wittepaardenheuvel is in tegenstelling tot eerdere berichten niet ten einde.

In de loop van Vrijdag hebben de Chinezen opnieuw een aanval gedaan, die tot resultaat had dat zij Vrijdagavond de top van de heuvel hadden bereikt. Zaterdagochtend gingen de troepen der Verbondenen echter tot de tegenaanval over en zij joegen de Chinezen weer weg, behalve op twee punten, waar de communisten stand konden houden.

Elders van het front wordt gemeld, dat de strijd luwt.

De Fransen, die het op de Pijlpuntkam zeer zwaar te verduren hebben, blijken onverzettelijk. Alle communistische aanvallen op dit strategisch belangrijke punt worden door het Franse élan in de kiem gesmoord.

Zeer geslaagde eerste uitvoering van rhythmische dansen in het Theater De Veer

Als men het op ons eiland weer heeft over bevordering van het jeugdwerk, dan moet men voortaan ook de naam Els Athmer noemen; dat zal men verplicht zijn aan de serieuze instructrice, die niet alleen werkt voor de harmonische lichaamsvorming van de kinderen, die aan haar uitstekende zorgen werden toevertrouwd, maar daarnaast de jeugdige leerlingen op loffelijke wijze laat kennismaken met culturele uitingen. De lessen van mej. Athmer zijn gezond, we hebben ons daarvan kunnen overtuigen, doch dat daarnaast nog tijd kan worden gevonden voor het organiseren van uitvoeringen (zoals we gisteravond in een flink bezet Theater de Veer hebben gezien), is een ware verrassing gebleken voor het publiek van Aruba.

De heer Jan Beaujon leidde de uitvoering in namens het bestuur van het Cultureel Centrum Aruba en hij gewaagde daarbij van het tweeledig doel van de uitvoeringen: a. gelden bijeen brengen voor het eerlang te bouwen weeshuis (Tehuis voor de Zusters van Bethanië) en b. een demonstratie van het kunnen van de jonge uitvoerenden. Daarna gaf de heer Beaujon een uitleg van de uitvoering als zodanig en dankte namens mej. Athmer de stille werkers, die de uitvoering mede mogelijk hadden gemaakt. In het bijzonder gold deze dank de heer Stam, die pas als onderwijzer uit Nederland is gekomen en zich desondanks bereid heeft verklaard aan de piano te begeleiden.

Mej. Els Athmer heeft een goede greep gedaan met haar veelzijdig programma en het is niet eenvoudig te zeggen wat nu precies de beste vertolking genoot, de „Invitation to the Waltz", het menuet van Beethoven, de ‚Bloemetjes' en vlinders" van Schumann, het „Paardenspel" van Schubert, de Tiroler dans, de wals van Strauss, de klompendans van Lortzing of een van de andere der twaalf vlot gebrachte nummers. De kinderen hebben allen hun uiterste best gedaan en hun gracieuze bewegingen verrieden de grootste ernst bij de opleiding. De bijzonder smaakvolle costuums waren, evenals de dansen, ontworpen door de leidster.

De heer Stam, die tussen de bedrijven door een solo gaf („Rondo" van Mozart) bleek een voortreffelijke accompagnateur, die de passen der kinderen goed wist te volgen. Na afloop kwamen alle kinderen met mej. Athmer en de heer Stam nog even op het toneel; mevr. Wurtz sprak namens de ouders een vriendelijk woord en liet enige kinderen bloemen en cadeaux aanbieden aan de onvermoeibare mej. Athmer en de pianist.

Het was een charmant einde van een mooie avond, welke door tal van autoriteiten (w.o. de heer Gezaghebber) was bijgewoond.

HA, DIE HERBERT!

Herbert is een nieuw lid in onze sigarettengemeenschap; men mag hem gerust de aristocraat onder de rokertjes noemen. Hij werd hier geïntroduceerd door de firma Mario S. Arends, die daarbij vertelde, dat Herbert van goeden huize komt, n.l. uit de fabriek van de Lucky Strike, Kool en Pall Mall. De volledige naam van de new-comer luidt Herbert Tareyton en waar hij die schone naam aan te danken heeft weten wij niet; wel weten wij, doordat wij een proef mochten nemen met deze nieuwe sigaret, dat de kwaliteit boven alle lof is. De kloeke sigaret is van groot formaat, heeft een kurkmondstuk en een heerlijk aroma.

Herbert, welkom op Aruba. Wij wensen je hier graag een zeer grote kennissenkring; degenen, die je voor het eerst begroeten, zullen je trouw blijven.

VIJFTIEN JAREN SOCIEDAD BOLIVARIANA

De Sociedad Bolivariana de Aruba bestond in Augustus vijftien jaren. De viering heeft het Bestuur van deze bloeiende vereniging willen opschuiven naar „Dia de la Raza" en derhalve zal Zondagavond, aanvang om kwart over acht, een bonte avond worden gegeven in de grote zaal van de vereniging. Het programma werd samengesteld door een speciaal daarvoor gevormde commissie. Een ieder, die gewoonlijk de feestavonden in Sociedad Bolivariana bijwoont, is van harte welkom Zondagavond.

De tegenwoordige voorzitter, de heer Jorge G. de Castro, die reeds gedurende vier achtereenvolgende jaren als zodanig functioneert, is een van de oprichters geweest en ook in vroeger jaren was hij al voorzitter. We geloven wel, dat we met een hartelijke gelukwens aan het adres van de heer De Castro de gehele vereniging feliciteren met dit derde lustrum.

VERGADERING DIERENBESCHERMING

De Arubaanse Vereniging tot Bescherming van Dieren houdt op Donderdag a.s. een algemene ledenvergadering in Sociedad Bolivariana. Daarbij zullen o.m. de ontworpen Statuten en Huishoudelijk Reglement ter discussie worden gevoerd. Opkomst van alle leden is ten zeerste gewenst. De vergadering begint om acht uur.

Onverslagen kampioen werd toch verslagen

Voor de bokswedstrijden van gisteravond in de Arena Nacional bestond zeer veel belangstelling. Alvorens de main-bout een aanvang nam, werd een minuut stilte in acht genomen ter nagedachtenis van de heer Roberto Koko, een bekende figuur in de bokssport, die onlangs het leven liet als gevolg van een ongeluk in een het laboratoria van de Lago.

De main-bout van 10 ronden, welke werd gevochten door Tuzo Portuges, middengewichtkampioen van Midden-Amerika, en Bull Gilkes, kampioen van Trinidad, vormde wel de hoofdschotel van het programma. In de zesde ronde ging deze onverslagen kampioen van Trinidad voor zes tellen aan de grond door de rake slagen die hij van de Costarikijn toebedeeld kreeg. In de negende ronde ging hij weer voor 9 tellen tegen de vloer en nog geen twintig seconden later weer voor negen tellen. Na de tiende ronde besliste de jury in het voordeel van de Costarikijn, die overigens gedurende de hele wedstrijd de leiding had.

Aruba Chocolate won de amateur drie ronden wedstrijd door beslissing van de jury; Kid Godoy sloeg zijn tegenstander, Kid Curacao, reeds in de eerste ronde knock-out; het gevecht tussen Kid Bellot en Quick Silver bleef onbeslist, terwijl Coco Gilkes (een broer van Bull Gilkes) in de achtste ronde van Slipping Tiger won door een technische knock-out. Voor de liefhebbers van de bokssport komen wij in onze editie van Maandag uitvoeriger op deze wedstrijden terug.

Ook in burger

We vernamen, dat er misverstand bestaat over de vraag of leden van het politiecorps ook mogen verbaliseren indien ze niet in uniform zijn. Natuurlijk mag dat. Politiebeambten hebben in uniform en in burgerkleding dezelfde bevoegdheid. Men kan - indien de betreffende politieman in burger is - identiteit eisen en daarbij zal de politiepenning moeten worden getoond.

Het zal echter tot onaangename consequenties kunnen leiden indien men van gedachte is, dat een politieman in burger „niets in te brengen heeft".

DERTIG JAAR AAP-NOOT-MIES

Mej. Schreuder werd gistermiddag hartelijk gehuldigd door kinderen en collega's

Aan twee generaties gaf zij uitstekende lessen mee

Zondag was het, zoals we reeds meldden, dertig jaar geleden, dat mej. H. A. Schreuder (mej. Mina) als onderwijzeres in dienst trad van het Gouvernement der Nederlandse Antillen. Ze heeft haar opleiding genoten aan de Normaalschool op Curacao en heeft steeds les gegeven op Aruba, slechts met zestien maanden onderbreking, toen zé aan de Emmaschool op Curacao werd verbonden.

Steeds heeft mej. Schreuder de 3e en 4e klasse gehad en in de oorlogsjaren (toen er niet zelden klassen waren met zestig of zeventig leerlingen) was het lesgeven zeker geen senicure. Het eerste hoofd was de heer J. G. Veeris, daarna de heer Zep Lampe; de eerste inspecteur was de heer H. Meerdink. In 1947 is de jubilaresse tijdelijk hoofd van de Margrietschool geweest (in verband met het buitenlands verlof van de heer Finck) en tijdens haar eigen verlof in Nederland kreeg zij voor haar bijzondere verdiensten de eremedaille. Voor deze op Aruba geboren onderwijzeres, die aan twee generaties les gaf, moet dat wel een bijzondere voldoening zijn geweest.

De hoge waardering, die voor mej. Schreuder in wijde kring wordt gekoesterd, bleek overduidelijk gistermiddag op de speelplaats van de filiaalschool van de Julianaschool, waar ongeveer vijf honderd kinderen hun beminde onderwijzeres huldigden. Hierbij waren o.m. aanwezig de Gedeputeerde F. B. Tromp namens het Bestuurscollege, schoolopziener G. Kok, mevr. Kwartsz-Spruijt, de heer C. D. Irausquin, hoofd van de Julianaschool, leden van de oudercommissie en verscheidene collega's van mej. Schreuder.

Nadat een der leerlingen bloemen had aangeboden, hield de heer W. de Hoop, hoofd der filiaalschool een toespraak, waarbij hij zich in het bijzonder tot de kinderen richtte en dezen het besef trachtte bij te brengen wat dertig jaren wel wil zeggen. De kinderen hadden wat geld van thuis meegekregen en met een bijdrage van de leerkrachten kon een fraai cadeau worden gekocht. Een vijftal kinderen bood een prachtige kamferkist en een daarbij passend tapijtje aan.

Mevr. De Wit sprak als collega en vriendin van de jubilaresse, waarmede ze samen de opleiding op Curacao had gevolgd en die ze had leren kennen als een liefdevolle collega. „De laatste tien jaren heb ik met u samengewerkt en ik heb uw uitstekende kwaliteiten als onderwijzeres leren waarderen. Verder heb ik in u een ware vriendin gevonden. Ik moge de hoop uitspreken, dat het de Almachtige zal behagen u nog tal van jaren te sparen voor de jeugd op Aruba, die u 'n zo warm hart toedraagt" - aldus mevr. De Wit.

Tenslotte sprak nog de heer Kok, die de gelukwensen aanbood mede namens het Departement van Onderwijs. Hij roemde de jubilaresse als een leerkracht van ongemene kwaliteiten, hetgeen vooral in de zware oorlogsjaren tot uiting was gekomen. „Geslacht op geslacht hebt u veel bijgebracht ten behoeve van onze cultuur. Landsminister Sprockel heeft u ook gekend in de goede oude tijd en in dit verband zij opgemerkt, dat er vroeger meer belangstelling onder Curacaoenaren en Arubanen bestond voor onderwijs aan de Normaalschool dan tegenwoordig.". Spr. stelde tenslotte tot voorbeeld de heer Schotborgh op Curacao, die er als onderwijzer veertig jaar van had gemaakt.

Mej. Schreuder dankt voor de bewezen hulde in hartelijke bewoordingen; in het bijzonder is ze erkentelijk voor de goede collegialiteit, die ze steeds heeft mogen ondervinden. Zo langzamerhand zou ze de Julianaschool voorgoed moeten verlaten, maar ze zou dat node doen. Ze heeft het gebouw zien groeien van een eenvoudige lagere school tot een bloeiende school voor Mulo. Vroeger moest ze de kinderen leren, dat Aruba 10.000 zielen heeft, thans moet ze het getal 54.000 noemen. Ze heeft in de loop der jaren huwelijksfeesten van oud leerlingen bijgewoond en ze kreeg kinderen van oud-leerlingen in haar klas.

Met een gejuich van de kinderen en een uitbundig „Lang zal ze leven" werd deze huldiging besloten.

VAN HEINDE EN VERRE

In kort bestek

AMSTERDAM. - Over een paar weken zal in het gemeentemuseum te Holland in Michigan een schilderij van H.M. de Koningin prijken, gemaakt in opdracht van de Gouverneur van Michigan door de in Nederland geboren kunstschilder P. Zwaan.

LA PAZ. - De oproep tot de mijnwerkers in Bolivia om zich in een arbeidsmilitie te organiseren, zolang de regering de nationalisatie van de mijnen niet heeft voltooid, heeft een crisis veroorzaakt in de mijnwerkersorganisatie.

SALTLAKE CITY. - De Senaatscommissie voor de Binnenlandse Veiligheid zal een onderzoek instellen naar de mogelijke opstandige invloeden onder personen verbonden aan de Verenigde Naties. Er zou sprake zijn van een „werkelijk onrustbarende toestand".

LONDEN. - Volgens een bericht in de Daily Herald zal mogelijk in December een tweede Brits atoomwapen worden beproefd, ditmaal onder water.

BONN. - Het Westduitse parlement besloot de vroegere nazi's het stemrecht terug te geven, mits zij gezuiverd zijn en niet wegens misdrijven van de overige burgerrechten vervallen zijn verklaard.

NEW YORK. - Trygve Lie wil bezuinigen, hetgeen hem reeds een jaar geleden door een controlecommissie was opgedragen. Vier van de acht adjunct secretarissen-generaal zullen worden ontslagen.

BERLIJN. - Het bestuur van West-Berlijn heeft besloten een speciale solidariteitsbelasting te heffen om 106.000 werklozen een onderstand te kunnen uitkeren, indien zij tenminste langer dan een jaar werkloos zijn.

BEIROET. - Het parlement van de Libanon heeft extra bevoegdheden toegekend aan de premier voor de duur van zes maanden, opdat onverwijld urgente hervormingen in het land tot stand kunnen worden gebracht.

ATHENE. - De Griekse regering is afgetreden; de Koning heeft het parlement ontbonden en nieuwe verkiezingen afgekondigd.

BUENOS AIRES. - Een in Argentinië gebouwde straaljager is in de lucht ontploft. De Duitse vlieger vond de dood. De jager zou een snelheid van meer dan duizend kilometer per uur weten te bereiken.

TOKIO. - Er zijn weer ongeregeldheden ontstaan op het eiland Koje doordat de gevangenen zich ongedisciplineerd gedroegen bij het uitdelen van winterkleding; zestien communistische gevangenen liepen letsel op.

DEN HAAG. - H.M. de Koningin heeft de nieuwe gezant van Colombia, de heer Carlos Vera Villamizar, ontvangen die zijn geloofsbrieven overhandigde.

TEHERAN. - De Perzische minister van Buitenlandse Zaken, Hoessein Navab, is afgetreden omdat „hij onder deze omstandigheden niet meer kan werken". Dr Mossadeq heeft het ontslag aanvaard.

TOKIO. - Maandag zullen in Japan 300.000 mijnwerkers voor de duur van twee dagen in staking gaan; de vakbond eist loonsverhoging tot een maximum van honderd procent en betere werkuren.

CAIRO. - Tot dusverre hebben vijftien politieke partijen en vier andere organisaties om wettelijke erkenning verzocht krachtens de nieuwe Egyptische wet, waarbij de politieke werkzaamheden worden geregeld.

De koffie was goed!

Ja, dat kan niet anders: de koffie moet uitstekend geweest zijn, die gistermorgen ten bate van de Vereniging voor T.B.C.-bestrijding werd geschonken in Soc. Bolivariana. Mevr. Kwartsz-Spruijt verzekerde ons althans, dat tenminste 150 dames op de geur van de troost zijn afgekomen. En de opbrengst? Die was boven alle verwachting, nl. fl. 1222.-. Een gemakkelijk rekensommetje leert ons, dat daarvoor meer dan zestig voedselpakketten kunnen worden gekocht. Mevr. Kwartsz verzocht ons wel een ieder te danken voor de hartelijke medewerking (dat geldt niet in de laatste plaats voor de onderscheidene dameslubs). En misschien (heel misschien) komt er te zijner tijd een thee-middag voor heren......

BOOTTOCHT GAAT DOOR

De boottocht om het eiland Aruba gaat morgen wel door. Dit is voor de eerste maal, dat zoiets wordt georganiseerd en daarom wordt alleen met het ms. Willemstad gevaren. Vertrek 10 uur van de grote steiger; er zijn aan de boot nog enige kaarten verkrijgbaar.

SCHAAKCOMPETITIE IS AFGELOPEN

De competitie van de Schaakvereniging Aruba is beëindigd; kampioen werd de heer W. F. Croes, die we met het succes van harte gelukwensen. Hij had in totaal 11½ punt.

Vrijdagavond a.s. worden de prijzen uitgereikt in het Mil. Tehuis in San Nicolas

Chinese nationalisten vierden gisteren „dubbel-tien"

TAIPEH (Formosa), 9 Oct. - Honderdduizend Chinese Nationalistische guerilla's en sympathiserenden zullen morgen op het Nationalistische eiland Quemoy ter hoogte van het Chinese vasteland een demonstratie houden ter gelegenheid van de „dubbele tien", de nationale dag van Nationalistisch China, namelijk de 41ste verjaardag van de stichting van de Chinese republiek door dr Soen Yat Sen.

In een radiotoespraak tot het Chinese volk beschuldigde Tsjiang Kai-Sjek er de communistische leiders van hun land krachtens een van te voren opgesteld Russisch plan te hebben verkocht, welk plan erin voorziet, dat China een „democratische dictatuur" doormaakt alvorens een integrerend deel van het Sovjet-imperium te worden. De toespraak werd gehouden voor de „Stem van Vrij China" op Formosa.

THANS 95 DODEN

HARROW, 10 Oct. — Scotland Yard heeft bekendgemaakt dat bij de telling gisteravond om 18.45 uur (GMT) tengevolge van het treinongeluk te Harrow 95 personen om het leven zijn gekomen, waarvan 15 nog niet waren geidentificeerd. Het reddingswerk werd nog voortgezet.

Britse communistenleider mocht ook spreken in Moskou

MOSKOU, 9 Oct. - De Britse communistische leider Harry Pollitt heeft gisterenavond een rede gehouden voor het congres van de Russische communistische partij te Moskou waarin hij zei, dat het hem duidelijk was dat de Russische arbeiders voor de vrede en niet voor oorlog zijn. Hij deed hen de groeten van de Engelse communistische partij. Stalin beschreef hij als „de leraar, de vriend en de raadgever van de zwoegers over de gehele wereld". Het communisme beschreef hij als „het grote ideaal voor een vrij, gelukkig en vredig leven".

MOBILISATIE VAN MIJNWERKERS

LA PAZ, 10 Oct. - De invloedrijke Arbeiders (mijnwerkers-) organisatie van Bolivia heeft gisteren de mobilisatie afgekondigd van alle arbeiders onder toezicht van de „militie der gewapende arbeiders". Dit besluit viel samen met nieuwe schietpartijen in de hoofdstad, La Paz, sinds 4 uur 's nachts.

Bessarabiërs in groten getale naar Paraguay

In Duitsland leven meer dan 60.000 Duitse afstammelingen uit Bessarabië, die reeds geruime tijd bezig zijn met een emigratieplan, nu vestiging op Duits grondgebied practisch onmogelijk is. Een evangelisch-Lutherse predikant, ds Baumann, heeft vele landen afgereisd en tenslotte met de Paraguayse dienst voor Immigratie een verdrag afgesloten. Deze Duitsers uit Bessarabië zullen zeer binnenkort naar Paraguay vertrekken om in hun nieuwe vaderland een nieuwe toekomst op te bouwen, aldus het Vrije Volk.

Daarbij zijn enige nieuwe zaken op te merken, die tot dusverre bij immigratieverdragen hebben ontbroken. De Bessarabiërs mogen eigen scholen en kerken stichten, de eigen religie onderwijzen in de Duitse taal. Op hun scholen is echter ook het Spaans verplicht gesteld.

Leerkrachten moeten echter wel zo spoedig mogelijk in het bezit komen van Paraguayse diploma's. De gemeenschap zal Duitse kranten mogen uitgeven en zoveel mogelijk door eigen mensen worden bestuurd; eigen coöperaties, verzekeringen, zieken- en weeshuizen en protestantse instellingen mogen oprichten. Zo luidt het voorlopig verdrag.

Men is nu bezig van de internationale Emigratiestichting subsidies te verwerven om 80 pct. van de overtochtskosten gedekt te krijgen. De Lutherse Wereldbond zal men vragen de landverhuizers te ondersteunen in Paraguay tot de eerste oogst er zal zijn.

Paraguay heeft beloofd alle bezittingen der immigranten vrij van invoerrechten te laten en per familie 50 ha land te verstrekken op gunstige condities.

In Zuid-Amerika zal dit het eerste plan zijn voor een grootscheepse volksverhuizing, waarvan men nauwlettend de resultaten zal gadeslaan. Voor Paraguay, dat door vele oorlogen onderbevolkt is - vooral ontbreekt het aan mannen - zal deze toevloed van Europeanen aan landbouw, handel en industrie nieuwe bloei kunnen verschaffen.

Wanneer deze landverhuizing slaagt - en dat zal pas over een tiental jaren te bezien zijn - zal dit perspectieven openen voor allen die zich bezig houden met het probleem van de „verdreven personen".

Ieder heeft wat

Amerika heeft een atoomkanon.
(We wisten niet eens dat zoiets óók al kon)
Wat 'n beer!

Maar Engeland heeft weer zijn vrije thee
En daar zijn ze net zo gelukkig mee.
of meer!

En Rusland heeft Stalin. Een vast bewind.
En iedereen, die dat daar jammerlijk vindt
is er bij.

En Frankrijk heeft (zonder kán blijkbaar niet)
een regeringscrisis in het verschiet.
Maar 't is vrij!

En België heeft er de pé in, want daar
bij die Hollandse buur concurreert men te zwaar.
Ongehoord!

En zo heeft ter wereld weer iedereen wat.
Giet het leven in 't een of het andere vat:
het gaat voort.

(H.V.V.)

Truman, Eisenhower en Stevenson putten zich uit in het lanceren van scheldwoorden

WASHINGTON, 10 October — De Republikeinse candidaat voor de presidentsverkiezingen, Eisenhower, die bij de aanvang van zijn verkiezingscampagne verklaard heeft zich niet te zullen verlagen tot persoonlijke aanvallen, heeft degenen, die het Democratisch bewind in handen hebben en onder wie hij als generaal diende, totdusver „opstokers tot vrees", „kwakzalvers", „schaamteloze plunderaars", „vandalen" „rovers" en „volksmenners" genoemd.

De Democratische candidaat, Stevenson, liet zich evenmin onbetuigd en heeft Eisenhower als „een ik-ook"-candidaat, die de verkiezingsstrijd voert met een „jamaar"-programma en geadviseerd wordt door een staf van „mislukkelingen' 'aan de kaak gesteld.

De aanhangers van Eisenhower noemde hij „politieke marskramers", die zich kenmerken door „niets te doen", „om niets geven" en „ondoordachte kletspraat".

Senator Richard Nixon, de Republikeinse vice-candidaat, richt bijna dagelijks schimpredes aan het adres der „bandieten, communisten en knoeiers in de regering".

President Truman noemt Eisenhower „het werktuig" of „slachtoffer" van speciale belangen. Degenen, die achter hem staan, aldus de president, zijn „moreel blind", „moreel bankroet", „zwarte reactionnairen", „morele pygmeeën", „lasteraars" en „politieke konkelaars".

Uitlatingen van jaren her worden aan weerszijden opgegraven, uit hun verband gerukt en in een nieuw kleed gestoken om de onderscheidene campagne maar te helpen. De tekenen wijzen erop, aldus Reuter, dat het publiek hiervan genoeg begint te krijgen en iets meer wil weten van de elkaar bekampende partijen.

DE RIJKE BEDELAAR

MUNCHEN, 10 Oct. - In München is een bedelaar gearresteerd, die er een chauffeur voor zijn eigen „Mercedes" op na bleek te houden. De man, die beide benen mist, was speciaal voor de feestelijkheden ter gelegenheid van de Octoberweek met zijn personeel uit Stuttgart naar München overgekomen.

Bij de arrestatie bleek de huishoudster in het bezit te zijn van een bedrag van 139 Mark aan klein geld, dat deze kampioen-bedelaar in enige uren tijds op het feestterrein bijeen had gebedeld.

Tropicabana



of 6

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Dat weet ik werkelijk niet."

Er was een bittere, koppige trek om haar mond gekomen, zag Pine, en duidelijk zag hij in de schemering haar lippen trillen.

Hij viste nog een sigaret uit zijn zak en bleef er mee zitten spelen tussen zijn vingers.

„Ik wil helemaal niet aandringen," begon hij, „maar ik ben tenslotte de man, die uw dochter moet opzoeken. Het spoor kan overal beginnen. Ik werk niet voor een krant. Wat ik te weten kom tijdens het onderzoek, onthoud ik, totdat ik mijn taak heb volbracht. Dan vergeet ik alles weer. Dat dient U goed te begrijpen, Mrs. Fremont.

„Neen," antwoordde zij op besliste toon, „dat zou U geen stap verder brengen. Ik ken mijn dochter... en ik ken haar!"

Zij meende het ook. Pine slaakte een zucht en stak zijn sigaret.

„Dan zullen wij het hierbij moeten laten, Mrs. Fremont," zei hij. „Ik zal U natuurlijk op de hoogte houden van de vorderingen."

Hij stond op en glimlachte zijn zakelijk glimlachje om te kennen te geven, dat hij het onderhoud als geëindigd beschouwde.

Zij brachten hem naar de kleine hall achter de brede voordeur, waar het rook naar boenwas en oude meubelen. Hij nam zijn hoed van de eikenhouten kapstok met de kleine spiegel en liep naar de deur. Zij namen afscheid van elkaar en de oude man gaf hem een hand, die zo hard en zo bruin was als zadelleer en mompelde iets onverstaanbaars. Pine pompte die hand een paar keer op en neer en gaf hem dan weer aan Mr. Fremont terug, waarna hij de deur opende en naar buiten liep, waar een gemakkelijke schommelstoel in de schaduw van de smalle veranda uitnodigend stond te wachten. Het leek een ideale plaats om de lange zomeravonden door te brengen, luisterend naar de krekels, geboeid kijkend naar het voorbij rennen van de slakken.

De Fremonts namen voor de tweede keer afscheid en Clara sloot de voordeur, met het vergeelde stukje gordijn achter het ovale ruitje in de deur. Pine liep langzaam de kleine trap af en ging in de richting van zijn Plymouth, die voor het huis stond te wachten.

Hij leunde even met zijn ene arm op het deurtje van zijn wagen en liet zijn sigaret in de keurig schoon gehouden goot vallen. Hij wreef eens met zijn hand langs zijn kin en keek nog een keer naar het goed onderhouden huis, achter de kleine voortuin met de bloeiende rozenstruiken en het kortgeknipte gras.

Twee aardige mensen woonden in dat huisje. Hij vroeg zich af wat voor berichten hij voor hen zou hebben, als hij weer eens met zijn sigarettenrook het heiligdom van die kleine voorkamer onteerde. Als dat tenminste ooit gebeurde.

Hij nam plaats achter zijn stuur en reed langzaam weg.

Het liep tegen drie uur. De zon was erg heet, al was het dan al half September en er stond nagenoeg geen wind. Pine reed langzaam verder, terwijl een eigenaardige geur zijn neusgaten binnendrong. Pas later kwam hij tot de ontdekking, dat de frisse lucht rook. In Chicago had men geen frisse lucht. Daar was eigenlijk helemaal geen lucht; niets dan uitlaatgassen en rook uit de duizenden schoorstenen.

(Wordt vervolgd)

Op zoek naar erfgenaam-Becker

NEW YORK, 10 Oct. - Daar Woensdagmorgen 10 uur de termijn was verstreken, waarbinnen Diedrich Hermann Becker zich had moeten melden om mee te kunnen delen in de erfenis van ongeveer 50.000 dollar, welke zijn vader heeft nagelaten, zal de verdeling waarschijnlijk geschieden tussen de rest der gezinsleden: moeder Becker-Van Houten in Den Haag en haar twee andere zoons, waarvan er één in Californië woont en de ander in Bayside op Long Island. De derde zoon, genoemde Diedrich Hermann, is reeds meer dan 30 jaar verdwenen. Advocaat Roth, die de erfeniskwestie regelt, heeft zoon John, die van Bayside, gevraagd de verdelingsdatum nog een maand op te schorten om meer opsporingspogingen naar Diedrich te kunnen doen. John zou zich hierover beraden met zijn broer in Californië, maar, gezien het feit, dat zij reeds zeven jaar tevergeefs hebben gezocht (vader Becker overleed in 1945) schijnt de animo voor uitstel van de verdeling niet bijster groot te zijn.

SUPERFORT ONTPLOFTE

PORTLAND, 10 Oct. - Woensdag is een superfort ten Zuiden van Portland in Oregon in de lucht ontploft. Het toestel maakte een proefvlucht. Elf inzittenden werden gedood.

MRS KENNAN NAAR BONN

MOSKOU, 10 Oct. - De echtgenote van de Amerikaanse ambassadeur in Moskou, George Kennan, die door de Russen tot persona non grata werd verklaard, is met haar twee kleine kinderen per speciaal Amerikaans vliegtuig uit Moskou naar Berlijn vertrokken. Van Berlijn zal zij rechtstreeks naar Bonn vliegen, waar zij zich bij haar echtgenoot zal voegen.

1000 x SCHIPHOL-HATO

Meer dan 500 maal de aarde rond in achttien jaren

SCHIPHOL, 10 Oct. - Piloot Van Balkom, die achttien jaren geleden als tweede piloot voor het eerst naar de West vertrok, stond gisteren andermaal op Schiphol bij het vertrekkend toestel naar Curacao, een bijzonder toestel, want het was de 1000e dat de reis naar Willemstad ging ondernemen.

Van Balkom is inmiddels opgeklommen tot onderdirecteur van de KLM, in welke functie hij het toestel en zijn bemanning uitgeleide deed.

In de achttien jaren dat de luchtverbinding tussen Hato en Schiphol bestaat, vloog de KLM 20.924.000 kilometer of ruim 500 maal de aarde rond. In totaal waren de toestellen 50.667 vlieguren in de lucht Om dat zelfde getal te bereiken zou een vliegtuig zes jaren onafgebroken in de lucht moeten blijven. In deze achttien jaren zijn op deze route ca. 90.000 passagiers vervoerd. De bevolking van Curacao is niet veel groter.

OVERLEG OVER ANTWOORD

LONDEN, 10 Oct. - Een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft vandaag meegedeeld, dat tussen Groot Brittannia en de Verenigde Staten thans wordt overlegd naar aanleiding van de jongste nota van dr Mossadeq over het Perzische oliegeschil. Dit overleg geschiedt zowel in Washington als in Londen.

KWESTIE VAN DAGEN

LONDEN, 10 Oct. - Radio-Peking meldt, dat het slechts een kwestie van dagen is, of de temperaturen beneden het vriespunt, die thans in Mandsjoerije en Noord-China heersen, het Koreaanse oorlogsfront zullen bereiken.

Wat zal er op de Algemene Vergadering ter discussie komen?

'S GRAVENHAGE, 10 October — Aan de vooravond van zijn vertrek naar New York heeft Dr. C. L. O. Patijn, lid van de Nederlandse delegatie, een uiteenzetting gegeven van hetgeen naar verwacht wordt in de Algemene Vergadering van de V.N. ter sprake zal worden gebracht.

Hij zeide ten aanzien van de koloniale kwesties dat de hoofdrol gespeeld zal worden door de kwesties die gesteld zullen worden in de rapporten over de beheerde gebieden. De besprekingen hierover zullen waarschijnlijk veel overeenkomst vertonen met die van het vorige jaar. Van speciaal Nederlands belang zijn uiteraard de kwesties ter zake Suriname en de Nederlandse Antillen, alsmede Nieuw Guinea, die overigens voor de V.N. niet veel meer dan splinterkwesties zullen betekenen, doch zekere Latijns Amerikaanse staten aanleiding zullen kunnen geven tot het doen horen van wantrouwige geluiden over de verhouding tussen Nederland en de als autonoom bestempelde gebieden.

Waarschijnlijk zullen de discussies over Suriname en de Nederlandse Antillen tot het volgend jaar worden opgeschort. Bij de behandeling van het rapport van de speciale commissie over Nieuw Guinea zal Indonesië steun kunnen krijgen van Latijns Amerikaanse staten en daarbij zou van een zekere ontstemming jegens Nederland blijk kunnen worden gegeven. Dat het debat hoog zal lopen, valt echter niet te verwachten.

Over hulp aan tenachter gebleven gebieden zijn geen debatten van principieel belang te verwachten - aldus voorspelde Dr. Patijn — doch alleen de behandeling van punten van technische aard. De voornaamste strekking hiervan zal zijn het bereiken van meer efficiente werkwijzen tussen de organisaties die hulp verstrekken en de landen die deze hulp ontvangen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 pianospel door mevr. Chocolaad en dochtertje; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame. 20.30 buitenl. weekoverzicht; 20.45 verzoekplaten, 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.05 conjunto Sonora Paramarera; 19.35 dansmupziek; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Ramblers; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 amusementsprogramma; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (met Curacaose muz. en praatje van mr Elias); 20.36 ,The Skymasters'; 20.55 avondgebéd; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 m en 59,88 m):

18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hit parade; 20.00 Car. overz.; 20.25 Surinaams Tienjarenplan; 20.45 „De stem van Amerika"; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.00 All India Orkest; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; -7.15 Kinderbijbel; 17.55 Lof in de Kathedraal; 19.00 nieuws; 19.15 klassiek concert; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgeb. orkest; (met toelicht. Jos Wouters); 20.35 sport; 21.07 Prot. Studiodienst; 21,28 sluiting.

KERKDIENSTEN

ZONDAG 12 OCTOBER 1952

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten 0ever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).













De Steen van Atlantis **(61)**

ERIC DE NOORMAN door **Hans G. Kresse**



Steede dieper drongen Eric en de vrouw in de wildernis door. Zij werden nu geplaagd door ontelbare muskieten en terwijl de meedogendoze stralen der zon op hun pijnlijke huid brandden, sleepten zij zich voort, verzwakt door gebrek aan voedsel. Het meisje wankelde meer dan zij liep en Eric, wiens krachten hem bijna begaven, ondersteunde haar... Uitgeput als ze waren, moesten zij steeds vaker rusten en Eric zag nog geen einde aan hun tocht... Tot aan de horizon strekte deze groene, verraderlijke woestenij zich uit, slechts hier en daar onderbroken door groepjes vreemd uitziende bomen...... Maar **eensklaps scheen het geluk met hen te zijn...... want Eric ontdekte een kleine vruchtboom. Verheugd spoedden zij zich er heen, zij konden** nu hun vermoeide lichamen enige rust gunnen en hun honger en dorst stillen met de vruchten. Het kleine bosje verleende een weldadige schaduw en met een zucht van verlichting strekten zij zich op de grond uit... Het meisje was aan het eind van haar krachten; alle gevoelens van vijandschap waren door deze tocht der verschrikking weggevaagd en met een dankbaar lachje naar Eric viel zij in diepe slaap. Maar ook dit keer zou de rust niet lang duren. Eric hoorde plotseling een woedend gesnuff en sprong verschrikt overeind. Uit het kreupelhout zag hij een afschuwelijk monster te voorschijn komen. dat met een luid gebrul in hun richting rende!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

KOFFIE TABATA BON!

Si, esey lo ta seguro; e koffie lo mester tabata excelente. Asina tur hende ta bisa tocante e koffie cu a worde sirbi ayera mainta den Sociedad Bolivariana na beneficio di combate contra T.B.C. na nos isla. Sra. Kwartsz-Spruijt a duna nos aseguranza, cu a lo menos 150 damas tabata presente den Bolivariana. Y e resultad? Esaki a surpasa tur expectacion, esta fls. 1.22...

Un som facil di reckmento ta munstra nos cu pa e suma aki mas cu sesenta paki di alimento por worde cumpra. Sra. Kwartsz a suplica nos en particular pa gradici tur esnan cu tabata presente pa nan cooperacion sincero (y esaki no na ultimo lugar pa e varios asociacionnan di damas). Y auto podiser (pero masha podiser) na debida tempo lo tin un ocasion pa caballeros tambe bai bebe thee...

IMAGEN DI LA VIRGEN DI COROMOTO TA BINI ARUBA

Nos a tende, cu pronto imagen di La Virgen di Coromoto (Venezuela) lo yega Antillas Holandes. Manera nos lectornan sabi La Virgen di Coromoto ta Patrona Nacional di Venezuela y e gesto di autoridadnan Venezolano pa laga e imagen bini aki sin duda lo worde aprecia altamente door di pueblo di Aruba. Promer Aruba lo bini na turno, despues Curacao y per fin Bonaire.

Na nos isla ya varios comite a worde forma pa haci e recepcion y e permanencia mas grandioso posible. E preparacion ta den man di Sociedad di La Virgen de Coromoto, di cual Rev. Pastoor J. Burgemeester ta director espiritual. Banda di e comite-nan aki, colonia Venezolano na Aruba tambe ta haciendo preparacion y den e coneccion aki nos ta desea di haci mencion special di Sr. Consul General, kende a worde nombra como presidente di honor di henter e celebracion. E dia di fiesta lo ta un ocasion mas grandi posible. Di awor caba un apelacion ta worde haci ariba pueblo pa ayudo financiero. Regalonan ta worde recibi cu gratitud entre otro na Pastorie di Oranjestad.

Nos a worde priminti cu regularmente nos lo recibi comunicado tocante e celebracion.

Ayera merdia e comite organisatorio a recibi noticia telegraficamente cu e imagen lo por worde spera ik Diahuebes 30 di October y cu e lo keda aki te Diasabra 1 di November.

„JUFFROUW MINA" A WORDE HONRA

Manera nos a scribi caba. Diadomingo tabata trinta anja pasa cu „Juffrouw Mina" a drenta servicio di Gobierno di Curaaco como maestra di School. Ayera tramerdia e hecho aki a worde recorda ariba patio di Julianaschool den presencia di mas of menos cinco cien mucha. Ademas tabata presente na e ocasion aki Deputado F. B. Tromp na nomber di Bestuurscollege, Sr. C. Kok, schoolopziener na Aruba, Sr. C. D. Yrausquin, director di Julianaschool, Sra. Kwartsz-Spruijt, miembronan di comision di educacion, y varios collega di „Juffrouw Mina".

Nos ta spera di bolbe ariba e ocasion aki den nos edicion di Dialuna, pero di awor caba nos kier haci uso di e oportunidad pa felicita „Juffrouw Mina" cu e jubileo aki y nos ta spera cu el lo ta capaz pa dedica su mehor forzanan durante hopi anjanan mas pa educacion di nos juventud."

MAL CHANZA

Anteayera nochi banda di 9:00 cuerpo di bombero a laga sali. Segun a worde reporta lo tabatin candela na Companashi. Pero a resulta cu no tabatin ningun sorto di candela. Tal sorto di mal chanzanan ta intolerable!

CAMPEON INVENCIBLE A WORDE VENCI

Pa e concurso di boxeo ayera anochi tabatin tremende animacion. Promer cu e main-bout a cuminza un minuto di silencio a worde observa en conmemoracion di defunto Roberto Koko, kende recientemente a perde su bida tristemente como consecuencia di un accidente den un di e laboratorionan di Lago. Sr. Koko tabata un figura masha conoci den circulonan di boxeo.

E mainbout di diez asalto cual a worde bringa door di campeon di peso mediano di America Central, Tuzo Portuges, y campeon di Trinidad Bull Gilkes tabata e plato principal di e programa. Den di seis asalto e campeon invencible di Trinidad a bai suelo pa seis instante como resultado di e golpenan pisa cu e Costa Rikenjo tabata pone ariba su curpa. Den di nuebe asalto el a bai terra pa nuebe instante y no mas cu binti seconde despues el a bolbe bai pa nuebe instante. Despues di e di diez asalto jury a decidi na favor di Tuzo Portuges, kende tabata domina henter e pelea.

Aruba Chocolate a gana e concurso di amateur tres asalto pa desicion; Kid Godoy a logra dal su contrario, Kid Curaaco, knock-out den promer asalto; e pelea entre Kid Bellot y Quick Silver a keda indecido, mientras Coco Gilkes, (un ruman di Bull Gilkes) a gana Slipping Tiger den di ocho asalto pa un knock-out tecnico. Pa nos amantenan di deporte di boxeo nos lo bolbe mas en detaya ariba e peleanan aki den nos edicion di Dialuna.

SOCIEDAD BOLIVARIANA TA EXISTI DIEZ-CINCO ANJA

Na Agosto Sociedad Bolivariana tabata existi diez-cinco anja. Directiva di e organizacion floreciente aki tabata kier pospone celebracion di e hecho aki te „Dia de la Raza" y pa e motibo aki Diadomingo anochi, cuarto pa ocho, lo tin un bonte avond den sala grandi di e organizacion aki. E programma a worde forma door di un comision nombra specialmente pa e obheto aki. Tur esnan cu generalmente ta presencia anochinan di fiesta den Sociedad Bolivariana ta cordialmente bonbini.

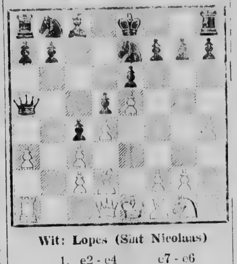
E presidente actual, Sr. Jorge G. de Castro, kende ya ta tene e puesto aki durante cuatro anja consecutivo, ta un di e fundadornan y tambe den anjanan anterior el tabata presidente. Nos ta kere firmemente cu nos ta felicita henter e organizacion na ocasion di nan tercer lustrum cu un solo felicitacion na direccion di Sr. de Castro

„KIJK UIT"-ACTIE IN DECEMBER

Wij vernemen dat de actie voor veiliger verkeer (onder de naam „Kijk uit") in de eerste week van December zal worden gehouden. De daarvoor benodigde materialen zijn dezer dagen uit Nederland aangekomen en de organisatoren willen dusdanige voorbereidingen treffen, dat de actie een klinkend resultaat heeft. Wat wij volgaarne hopen.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4

De Heer en Mevrouw SERPHOS Jr. geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun zoon

ISIDORE FRANKLIN

Curacao, 11 October 1952.

E Piedra di Atlantis (46)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Net Eric kier a duna Kirasso contesta, esaki a bula ariba dje cu un punjal grandi den su man. E ataque fatal a socede asina onverwacht y fuerte, cu Eric a hesita pa un momento asina cu solamente el por a hala un banda pa scapa e hinca. Pero despues Eric a recupera; el a dal e arma tumba for di den man di Kirasso y a forza esaki contra muraya. Eric a ripara cu Kirasso tabatin masha forza, asina cu seguramente el lo tin mester di tur su forza pa gane'le. For di den su hoeki e muher tabata sigui e lucha. Kirasso a purba pa bolbe coi e punjal, pero Eric a schop e arma benta leuw. Awor tur cos tabata depende di nan forza natural. Un lucha horrible a sigui, pero net ora Eric tabata den un posicion favorable, algun homber arma for di den compania di Kirasso a aparece den porta! Mientras abao e lucha pa bida of pa morto tabata sigui, warda di e barco tabata waak den direccion di costa desapareciendo. Di repente el a mira un claridad stranjo. El a frega su wowonan y a puntra su mes kiko esey lo por ta. Como el no tabata por a haya un splicacion pe, el a bai na banda adilanti di e barco pa munstra algun otro camarada di dje.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 13 OCT. 1952 — No. 1463

Uitwisseling

*** * Blijkens Nederlandse persberichten zijn de Surinaamse culturele programma's met name in Friesland met zeer veel geestdrift ontvangen. De uitvoeringen van de dans- en andere groepen werden in de aanvang met enige onwennigheid bejegend, maar na nadere uitleg viel het gepresteerde in goede aarde. Er zijn in Nederland stemmen opgegaan om de culturele uitwisseling tussen Nederland en de West nog veel meer te stimuleren. Tot dusverre is die uitwisseling bepaald eenzijdig geweest. Door de werkzaamheid van de Sticusa („Stichting voor Culturele Uitwisseling tussen Nederland, Indonesië. Suriname en de Ned. Antillen"). welke werkzaamheid overigens buitengemeen verdienstelijk is, wordt bereikt dat men elders kennis kan maken met Nederlandse cultuuruitingen. maar het omgekeerde mag toch ook geen vrome wens blijven.**

Na het Festival van Puerto Rico werd vanuit San José enthousiast gemeld. dat de Bula Waya-groep naar Nederland zou gaan om er o.m. onder auspiciën van Philips op te treden. We hebben van die plannen niets meer gehoord en vinden dat zeer te betreuren. Gaarne zouden we zien. dat het bestuur van de Sticusa zich zou beijveren alsnog enige Antilliaanse ensembles te doen uitkomen; het Nederlandse publiek, daarvan zijn we overtuigd. zou de onkosten zeker weten te vergoeden. We denken hier aan Padu Lampe en zijn musici. aan enige dansgroepen, aan het kai-orgel. Van het geheel is best een avondvullend programma te maken, waarbij toelichtende tekst niet mag worden vergeten, en een tournee door het lage landje bij de Noordzee lijkt ons zeer wel mogelijk.

We zouden gaarne horen wat de Sticusa daarvan denkt. Het doet wel een beetje armelijk aan om die culturele uitwisseling alsmaar van één kant te laten komen...

NOG ENIGE UITSLAGEN

In het Lucky Strike tournooi (knock-out) won Arsenal gisteren met 4-1 van Xerxes. De voorwedstrijd tussen La Fama Jrs. en St. Thomas Boys kon Zaterdagmiddag in het Stadion geen voortgang vinden, omdat eerstgenoemde ploeg niet was opgekomen. La Salle won met 3-2 van Arsenal (onder protest van Arsenal) en de wedstrijd tussen Aruba Jrs. en Jong Santa Cruz ging niet door, omdat de voetballers uit Santa Cruz niet waren verschenen. Dan was er nog een reserve-klasse wedstrijd: Aruba Jrs. won met 5-0 van het elftal van de Mariniers.

DE SCHAAKCOMPETITIE

Zoals we Zaterdag reeds meldden, is de competitie van de Schaakvereniging Aruba beëindigd; kampioen werd dus de heer W. F. Croes, die we met het succes van harte gelukwensen. Verder was de volgorde in groep I: B. de la Fuente 10½; H. I. Lopes 10; H. D. G. Kroonenberg 9; W. Pandt 7½ punt. De uitslag van groep II: Leiting 10; V. Hickinson 10; J. Berkhout 9½; Kipp 8 en J. Brown 6½ punt.

Vrijdagavond a.s. worden de prijzen uitgereikt in het Militair Tehuis te San Nicolas en dezelfde avond zal 'n snel-schaakwedstrijd: worden gehouden. Een week later denkt het bestuur te beginnen met een ladderwedstrijd. Nieuwe leden kunnen zich te allen tijde op de speelavonden opgeven; een ieder is welkom.

Complot in Dominicaanse Republiek

Communisten zouden opstand hebben willen organiseren

MEXICO STAD, 13 Oct. — Volgens berichten uit Mexico zou de regering van de Dominicaanse Republiek een complot van communisten hebben ontdekt, dat beoogd zou hebben Zaterdag een opstand te doen losbreken. Men zou het gedetailleerde plan, alsmede een grote hoeveelheid propaganda materiaal in beslag hebben genomen. Een aantal personen zou zijn garresteerd.

Onder deze gearresteerden bevinden zich lieden, die afkomstig zijn uit Guatemala en Cuba. De namen van de vroegere president van Cuba, Carlos Prio Socarras, en van de vroegere president van Guatemala, Juan Jose Arevalo, zouden in dit verband zijn genoemd.

Uit Mexico komt voorts het onbevestigde bericht, dat de politie streng toezicht houdt op Socarras, die uit de Verenigde Staten wapenen zou hebben willen laten komen.

Bij de in beslag genomen goederen zouden zich zaken bevinden, die afkomstig zijn van achter het IJzeren Gordijn.

De Mexicaanse regering zou elke actie tegen de Cubaanse regering van Batista willen voorkomen.

WEER BEPREKINGEN

TEHERAN, 13 Oct.. - De nieuw benoemde minister van buitenlandse zaken van Perzië, Fatemi, heeft medegedeeld, dat spoedig te Teheran besprekingen zullen worden gehouden met de Perzische diplomatieke vertegenwoordigers in Azië en Europa. De regering zou ook van plan zijn de uitwisseling van studenten tussen Perzië en andere landen te organiseren.

ZIJ ZWOMMEN DE DONAU OVER

BELGRADO, 13 Oct. - Drie Roemeense militairen zijn er kort geleden in geslaagd de Donau over te zwemmen en zich bij de Joegoslavische grensbewaging te melden. Zij verzochten om asyl „teninœinoiaoinnooae eaoinaoinacłnao einde de ondragelijke terreur in Roemenië te ontvluchten".

Werd Aruba in Den Haag verraden?

Onze sluitende begroting zou in de knel kunnen komen

(Van onze correspondent te Willemstad)

De „Amigoe di Curacao" wist een interessante mededeling te doen omtrent de reis van Landsminister Plantz naar Den Haag wanneer het blad zegt, dat de heer Plantz getracht heeft Nederland er toe te bewegen bij Koninklijk Besluit de Eilandenregeling te wijzigen in die zin, dat de financiële autonomie der eilanden wat minder „draagkrachtig" wordt en dit allemaal om het land wat aan inkomsten te helpen teneinde aan zijn verplichtingen ten opzichte van de defensie der Nederlandse Antillen te kunnen voldoen.

Uw correspondent heeft hier en daar zijn licht eens opgestoken en is daarbij op de interesant politiek-partijen-gedoe gestoten. Het is tenminste de moeite waard deze eens te releveren.

De Regeringsraad heeft met de bekende gulhartigheid de Nederlandse regering laten weten, dat zij bereid was 3½ millioen te reserveren voor de verdediging der Antillen. Maar toen eenmaal de balans werd opgemaakt. bleek aldra dat het wel gemakkelijk was te beloven. maar moeilijker te geven. Opgemerkt kan worden, dat het Land krachtens de bepaling in de Eilandenregeling recht heeft op de achterstallige belastingen (1952) en waar de eilandgebieden ook al weer niet buiten kunnen, omdat zij anders in moeilijkheden zouden geraken. Een bitter gevolg van een veel te ver doorgevoerde decentralisatie-autonomie doet zich wreken. men zit met een topzwaar apparaat!

Men heeft daardoor - ook al door het ontstaan van de nodige doublures - veel meer uitgaven en van een drang naar bezuiniging is weinig merkbaar. Vooral het eilandgebied Curacao heeft op financieel gebied een tekort, doordat bij de boedelscheiding vergeten was de inboedel, in casu de vorderingen. over te maken. Zo kon het gebeuren dat de regering overwoog de eilandenregeling te wijzigen in die zin, dat de winstbelasting met opcenten niet - zoals wettelijk is voorgeschreven - aan de eilanden zou gaan behoren, doch aan het land

Het land zou daardoor over genoegzaam liquide middelen kunnen beschikken om aan zijn verplichtingen tegemoet te treden, terwijl voorts nog wel een slordige duit zal overblijven om op dezelfde gezapige grote voet voort te leven.

Uiteraard kan men de Eilandenregeling ook hier in de Antillen zelf wijzigen. doch dan dient er in de Staten een gequalificeerde meerderheid van 2/3 te zijn. Het is de regering gebleken dat deze meerderheid niet te vinden is, terwijl voorts het politiek niet goed werd geacht zelf met dit voorstel te komen. Derhalve werd de weg van de minste weerstand gekozen en werd de Nederlandse regering gepolst over een mogelijke interventie in interne aangelegenheden. Zo Nederland in zou gaan op de regeringsvoorstellen, dan is wijziging van de Eilandenregeling mogelijk zonder gequalificeerde meerderheid; de Staten hebben dan slechts advies uit te brengen op de wijziging Eilandenregeling, waarbij een gewone (niet gequalificeerde) meerderheid voldoende zou zijn.

Het is merkwaardig hoe vooral de NVP - deze was de enige fractie die de reis van de heer Plantz naar Den Haag hartelijk ondersteunde - die zich de kampioen noemt voor de autonomie, bereid was voor een bord linzensoep de autonomie te verraden.

Toen de pariteitsgedachte vaarwel was gezegd en de Arubaanse vertegenwoordiging in de Staten in de minderheid kwam te verkeren, doordat Curacao 12 leden voor dit college kon kiezen, was men bevreesd dat door die verhouding gemakkelijk de eilandsautonomie in het nadeel van Aruba kon worden gewijzigd. Tenslotte is een verhouding van 12—8 voor eilanden, die in belangrijkheid niets voor elkander onderdoen, een voor de Arubanen altijd hachelijke situatie. Het was destijds mr Van Schaik die de Arubanen de verzekering gaf dat wijziging van de Eilandenregeling dán alleen maar mogelijk was, indien de Staten een tweederde meerderheid zouden kunnen creëren voor de wijziging, die men eventueel in de Eilandenregeling zou willen brengen. Dit werd gedaan om de op dit punt terecht bestaande Arubaanse vrees weg te nemen en wij zien dan ook inderdaad, dat deze procedure van het wijzigen van de Eilandenregeling nader in de Eilandenregeling is uitgewerkt. Maar wat is die regeling waard, indien men naar Den Haag kan gaan en daar politieke handel bedrijft?

De eilands autonomie is hiermede op losse schroeven gezet. Benieuwd is uw correspondent te weten welke de reacties zijn in Arubaanse politieke kringen, vooral indien men bedenkt dat pepaalde politieke kringen op Curacao zouden hebben voorgesteld de stembevoegdheid van de Gezaghebber in het Bestuurscollege eveneens bij K.B. te wijzigen. De kwestie De Haseth zit de NVP klaarblijkelijk zo dwars, dat zij weinig voelt voor een Gezaghebber met een beslissende stem in het College.

Bijzonder gevaarlijk is de situatie voor Aruba dat - zoals bekend - een sluitende begroting heeft. Zo het ooit gebeuren zou, dat de landsregering in deze plannen zou slagen, dan komt Aruba door het wegvallen van belangrijke posten van inkomsten in grote moeilijkheden te verkeren. Maar afgezien van deze financiële situatie, is er een andere omstandigheid, waarop uw correspondent de aandacht wil vestigen.

In volle vredestijd openden Mariniers van Savaneta offensief op onze burgerij

Bonte avonden worden steeds beter

Vrijwel steeds heeft een groep militairen, die een feestavond in elkaar weet te zetten, uitbundig succes bij vrienden en burgerij. Dit is waarschijnlijk te danken aan de vrijmoedigheid waarmede de militairen op het toneel verschijnen en aan het feit, dat ze het vaak niet te nauw nemen met de toneel-étiquette. Van schutterigheid is in de regel geen sprake en daarom kunnen de programma's een vlot verloop hebben.

Dat gold ook Zaterdagavond. toen een overvolle feestzaal in het kamp Savaneta genoot van een bont programma van de dienst voor O.S. en O., waarbij twee figuren weer onmiddellijk opvielen, nl. de mariniers Deegmulder en Pus. De eerste is als komiek onweerstaanbaar (in alle rollen voelt hij zich even gemakkelijk) en de marinier Pus treedt op als conferencier zonder dat hij vervelend wordt. Het zeer uitvoerige programma (waarvan de tekst in aardige druk was aangeboden door de Aruba Drukkerij) leent zich niet voor bespreking van alle nummers. De schetsen waren even aardig als de muzikale gedeelten, waarvan we noemen het optreden van de mondhamonica-virtuozen „De Filando's" en de accordeonist Houben. Als gasten waren er de „Aruba Old Star Steel Band" en de steeds meer bekendheid verwervende goochelaar Rahoudini.

Het non-stop programma werd met blij enthousiasme gevolgd en het dankbare publiek was verre van schriel met applaus. We zagen onder de aanwezigen de heer Gezaghebber en mevr Kwartsz-Spruijt, Rechter mr J. Schaafsma, Gedeputeerde F. B. Tromp, Eilandssecretaris Kerstens, Aalmoezenier Pater Huige, ir A. van den

(Vervolg op pag. 4)

Bull Gilkes werd voor het eerst op Aruba geklopt

Middengewichtskampioen van Midden-Amerika behaalde verdiende overwinning

Zoals wij reeds in onze editie van Zaterdag meldden, bestond er zeer grote belangstelling voor de bokswedstrijden van Vrijdagavond. De hoofdschotel was een tien ronden gevecht tussen Tuzo Portuges, middengewichtskampioen van Midden-Amerika en de vermaarde Bull Gilkes van Trinidad. De voltallige bokscommisie was aanwezig; leden van de jury waren Harry Nassy en Harold Oduber, terwijl als referee optrad de heer William Hochstuhl. Onder de aanwezige gasten zagen wij o.a. ons raadslid J. E. Yrausquin.

De eerste wedstrijd amateur 3 ronden werd geheel uitgevochten tussen Aruba Chocolate en Dakota Terror. Eerstgenoemde toonde zich reeds van het begin van de wedstrijd de meerdere van zijn tegenstander, die flinke opstoppers toegediend kreeg. en zijn heil veelal in de touwen zocht. Na het einde van de laatste ronde besliste de jury dan ook in het voordeel van Aruba Chocolate, een veelbelovende jonge bokser.

Onbeslist

Het geverht tussen de Colombiaanse bokser Kid Godoy en Kid Curacao had wel een zeer vlug verloop. Kid Godoy maakte korte metten door zijn tegenstander al voor het einde van de eerste ronde knok-out te slaan. Reeds in de eerste minuut ging Curacao voor acht tellen tegen de grond, doch het gelukte hem zich te herstellen. Toen hij echter in de tweede minuut te vallen kwam en na de negende tel met uiterste inspanning opstond, bleef de genadeslag niet lang uit. Met een fikse slag stelde Kid Godoy hem buiten gevecht.

Een meer beheerst beeld toonde de wedstrijd tussen Kid Bellot en Ooung Quick Silver. Beide boksers dienden elkaar rake slagen toe, doch daartegenover stond dat beiden een flink incasseringsvermogen hadden. In de derde ronde

(Vervolg op pag. 4)

VIJFTIEN JAAR S.B.

Mede ter gelegenheid van „Dia de la Raza" werd gevarieerd ontspanningsprogramma gebracht

„De Bolivariaanse Vereniging van Aruba stelt zich ten doel hulde te brengen aan de verheven nagedachtenis van de Bevrijder Simon Bolivar, zijn deugden en de grootheid van zijn vaderlandse geest bekend te maken en de vrome ijver van de idealen zijner leerstellingen steeds levendig te houden" - aldus lezen wij in de Statuten van genoemde vereniging, die officieel werd opgericht op 10 Augustus 1947.

Het bestuur gaf er de voorkeur aan de viering van het derde lustrum te doen samenvallen met „Dia de la Raza" en zo kon het gebeuren, dat gisteren in een geheel gevulde zaal van Sociedad Bolivariana een feestprogramma werd opgevoerd. Hierbij waren o. m. aanwezig de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz, leden van het consulaire corps en tal van anderen, die het werk van Sociedad Bolivariana ter harte gaat.

Na een openingslied, gezongen door tien dames en twee heren, waarbij de heer A. Louis Born aan de vleugel begeleidde, volgde een toespraak van de voorzitter van de jubilerende vereniging, de heer Jorge G. de Castro. Als een der oprichters gewaagde hij van het feit, dat de afgelopen vijftien jaren redenen te over bieden tot volle tevredenheid. De heer Willem H. Jolly gaf eertijds de stoot tot de oprichting van de vereniging; hij had de Sociedad in Caracas gezien en was van oordeel, dat Aruba ook een Bolivariaanse vereniging zou moeten hebben. Er volgde een vergadering, waarbij aanwezig waren de heren Jolly, J. M. Portillo, dr Homero Parilli, Th. M. Marchena, S. N. Ecury, L. Villalba, G. A. Kuiperi, L. G. Leanez, A. Valbuena en J. G. de Castro.

In een zaal van het Venezolaanse consulaat werd regelmatig vergaderd en spoedig ontstond de behoefte aan een eigen verenigingsgebouw. In 1939 was men in een dieptepunt; de jonge vereniging scheen uit te sterven. Weer stak men de hoofden bij elkaar en weldra had men meer dan twee duizend gulden voor de bouw van een eigen zaal. Voorzitter was toen de heer S. N. Ecury en het bestuur bleef zitten totdat men een gebouw klaar had; dat was van de periode van 1939 tot 1944. Een loterij bracht fl. 26.000,— op, er kwam financiële steun uit Caracas. Het gebouw, dat door de fa Petrona en Croes werd neergezet,

(Vervolg op pag. 4)

— De totale Belgische verliezen in Korea bedragen 56 doden, 4 vermisten en 250 gewonden.

Het Belgische korps is enkele maanden korter in Korea in actie dan het Nederlandse detachement.

VAN HEINDE EN VERRE

TUNIS. - Zes soldaten werden gewond, waarvan een zeer ernstig, toen onbekenden met granaten een aanval deden op het radiostation in de buurt van Tunis.

TOKIO. - De onderhandelingen tussen Japan en Engeland over de kostenverdeling van het in stand houden van Britse bases in Japan, hebben nog niet tot resultaten geleid. Van Britse zijde wordt thans overwogen de bases naar Korea over te brengen.

HARROW. - Nog steeds is men bezig de wrakstukken van de drie treinen op te ruimen; het aantal doden is inmiddels gestegen tot 110.

NEW ORLEANS. - Een vliegtuig van de Amerikaanse Marine is hier in de buurt neergestort, waarbij vijf mariniers werden gedood en een zesde zeer ernstig werd gewond.

ATHENE. - Griekenland heeft een nieuwe voorlopige regering; onder de nieuwe kieswet zullen volgende maand algemene verkiezingen worden gehouden.

TEHERAN. - Meer dan duizend spoorwegarbeiders zijn in staking gegaan omdat looneisen niet werden ingewilligd. Bij een betoging op het spoorwegstation alhier liepen zes arbeiders verwondingen op en werden dertig betogers gearresteerd.

GENEVE. - Er zijn op het ogenblik 300 à 400 millioen meer mensen op aarde dan voor de tweede wereldoorlog, aldus een rapport van de Wereldgezondheidsorganisatie.

SCHARBOROUGH. - Churchill zeide te geloven, dat de Conservatieven aanspraak kunnen maken op een verbetering op binnenlands gebied en in de positie van Engeland in de wereld sedert zijn regering aan het bewind kwam.

LONDEN. - De bekende Britse invlieger Neville Duke heeft in een geheime straaljager de geluidsbarriere overschreven en

In kort bestek

daarbij een supersonische knal veroorzaakt, die honderd mijl in de omtrek gehoord werd. De snelheid van de jager bedroeg ruim 1100 kilometer per uur.

MOSKOU. - Op het congres van de communistische partij heeft de vice-premier, maarschalk Boelganin, gezegd dat de Sowjet Unie in de kortst mogelijke tijd op voet van oorlog kan worden gebracht. Hij zeide ook, dat hoge Amerikaanse en Britse oficieren een bezoek hebben gebracht aan de Sowjet-Turkse grens ter voorbereiding van een oorlog tegen Rusland.

WASHINGTON. - De Verenigde Staten zullen dit jaar vermoedelijk de op twee na grootste tarwe oogst binnen halen, die ooit is gemeld.

ROME. - De directeur van de Italiaanse petroleum maatschappij Epim heeft medegedeeld, dat er voorbereidingen worden getroffen voor het zenden van verscheidene tankschepen naar Perzie voor het vervoer van de genationaliseerde olie naar Italië.

PARIJS. - De Franse regering heeft de Nationale Vergadering verzocht de onschendbaarheid van elf communistische parlementsleden op te heffen, opdat zij vervolgd zulen kunnen worden wegens smaadschrift.

BRIGHTON. - Een dertigjarige hypnotiseur, Jack Wafer, heeft 76 dagen gevast in een glazen kist; hij zou hiermede een nieuw wereldrecord hebben gevestigd.

MELBOURNE. - In Australië is regen gevallen, die radio-activiteit zou bevatten als gevolg van de atoomontploffing op de Duivelseilanden.

Afscheid van de zon

wordt verlicht door intens cultureel leven

Militair arts in Korea kreeg geen groot verlof

(Van onze correspondent)

De weemoed in onze harten om 't afscheid van de zomer, om 't korten der dagen, om storm en regen welke we in 't verschiet hebben wordt verzoet door de beloften van allerlei geestelijke geneugten, welke ons deze dagen weer voorgezet zijn. Sommige van onze dagbladen verschenen bijv. met een extra aantal pagina's gewijd aan de Haagse kunstmaand, welke is ingezet met de vertoning door de Haagse Comedie van „Circus Europa", het nieuwe stuk van Ery den Hertog, de Haagse auteur, Cees Laseur had de regie en speelde zelf de hoofdrol. Burgemeester Schokking opende de avond met een kort woord tot de overvolle Kon. Schouwburg. Er staan heel wat bijzondere nummers in het programma van de kunstmaand. Om er zo maar eens een greep uit te doen: Litteraire voordracht over Elschot en Nescio, door van Elsacker, over schertsende schrijvers door Godfried Bomans en Simon Carmiggelt over toneelgeheimen door Nel Oosterhout de bekende declamatrice, over humor in de beeldende kunst door Cornelis Veth. Voorts een Couperusavond waarbij opvoering van het tweede bedrijf van het „Eline Vere", de uitvoering van een Arabesque door het gezelschap van Cruys Voorbergh en dan niet te vergeten een optreden van het Theater der Ver. Poppenspelers van Guido van Deth

Aan muziek, opera en dans ook geen gebrek. Het residentie-orkest en het Residentie kamerorkest treden op, de Kon. Zangver. Caecilia, etc. De Ned. Opera brengt „Le Nozze de Figaro" en Hima Kesarcodi geeft Hindoedansen. En...... en...... ja, een voornaam en interessant ding vergeet ik nog...... „La Nuit des Arts" in de Dierentuin met het Knevelbal. Hier komt het publiek bijeen met de groten uit de muziek-, toneel- en schilders wereld. Maar de heren zullen...... een snor dragen, die men ook ter plaatse kopen kan als je er liever niet mee over straat loopt. Denkt u zich even in wat een vreemde situaties het zal scheppen, die gladde tronies plotseling met een behoorlijke knevel versierd te zien. Gelukkig is het de dames verboden op deze avond ook een snor te dragen. Dat zou helemaal de deur dicht doen. Trouwens, ik geloof dat ik de benen nam!

◆

U ziet wel wat een rijk programma de Haagse kunstmaand '52 biedt. Maar ook ons Volksuniversiteitsprogramma ziet er niet gek uit, lezers. Cursussen, excursies lezingen, filmvoorstellingen, enz. Ook worden er weer litteraire matinées in de Kon. Schouwburg gegeven met medewerking van letterkundigen en acteurs en actrices. Albert Vogel Jr. zal Hamlet van Shakespeare voordragen in de nieuwe vertaling van Metselaar. Voorts krijgen we de zg. paedagogische concerten met medewerking van Hivo en Kon. Conservatorium voordrachten over Engelse, Franse en Chinese kunst, over welsprekendheid, over div. landen, enz. enz. U kunt zelf meewandelen onder deskundige leiding door oud Den Haag. Straks in het voorjaar komt als klap op de vuurpijl dan nog de komst van een grote Van Gogh collectie naar het Gemeentemuseum. 120 schilderijen naast een grote reeks tekeningen. Het biografisch documentair gedeelte zal vergrote foto's tonen van de omgeving, waarin Van Gogh gewoond en gewerkt heeft. Met de expositie herdenkt men z'n 100ste geboortedag.

◆

Maar ik ben nog niet uitgepraat over de belevenissen op cultuurgebied. We hebben in het Internationaal Persmuseum een bijzonder interessante tentoonstelling gehad: „Pers en literatuur" geheten en in verband hiermee tevens een debatavond over litteratuur en critiek in de kelder van de Ridderzaal. De expositie werd ingericht door de litteraire afdeling van de Haagse Kunstkring, tezamen met de directeur van genoemd museum. Het is een goede gedachte van de Haagse Kunstkring geweest door op deze wijze de betrekkingen tussen pers en litteratuur in het licht te stellen. De expositie geeft een goed beeld van de mogelijkheden van de journalistiek om tot kunst te worden. „De uiting van de auteur en het oordeel van de journalist vertonen tal van associaties, die bewijzen hoe dicht zij samengaan en elkaar nodig hebben" zei de Kunstkringvoorzitter o.a. in zijn openingsrede. De debatavond werd ingeleid door prof. dr N. A. Donkersloot, die de vraag behandelde, of er wel een wetenschappelijke grondslag voor litteraire critiek bestaat. Voorts ging de schrijver Adriaan v. d. Veen de critiek na, gezien vanuit het standpunt van de auteur.

◆

Over onze kinderen valt ook wel zo het een en ander te vertellen. Hoe dierbaar ons onze kinderen zijn was te zien aan de grote vreugde van een heer uit Rijswijk die na 2½ jaar in een gevangenis in Indonesië te hebben gezeten, deze

Brief uit Holland

dagen thuis kwam. Hij was n.l. één van die zg. „politieke gevangenen" naar aanleiding van de Westerling affaire. Drie maanden was z'n kind toen hij het voor 't laatst zag: Daarom is 't zo triest als we deze dagen in de krant weer lezen dat uit het rapport van B. en W. aan de gemeenteraad inderdaad blijkt hoe slecht de toestand in de verschillende kindertehuizen zijn. U herinnert zich misschien dat enkele bladen en vooral Het Vaderland hier het licht op lieten vallen. En het ergste is nog, dat in genoemd rapport duidelijk uitkomt dat er voorlopig nog geen kans is op een radicale verbetering. De grootste fout ligt, zo zegt men, niet aan de werksters in de tehuizen, maar aan de mentaliteit der bestuurders die vinden, dat een bed en wat voedsel voldoende zijn voor de arme kleuters! Met de terecht zo gevreesde kinderverlamming gaat 't gelukkig beter de laatste tijd. Zij 't iets beter. 116 gevallen kwamen er voor over 't hele land van eind Augustus tot en met 6 September. In Friesland heeft men reeds bijzondere maatregelen getroffen en werden alle jeugdbijeenkomsten, sport- en schoolfeesten etc. voorlopig verboden, terwijl zelfs een dansverbod werd ingesteld waartegen nogal werd geprotesteerd. De theaterbedrijven begonnen zelfs schadevergoeding te eisen. Intussen heeft de beroemde „IJzeren long" al goede diensten bewezen aan enkele slachtoffers van de kinderverlamming. Verschillende steden hebben er zich een aangeschaft. En bij Philips staat dag en nacht zo'n ding klaar om op 't eerste sein te vertrekken naar waar die nodig is.

◆

Hoe nodig het vaak is z'n kinderen tot voorzichtigheid te manen en zelfs op krachtige wijze, bewijst wel het geval van een 14-jarige, die uit het zolderraam viel en op de waslijn terecht kwam, waarbij de lijn zich om z'n hals had gekronkeld. De ongelukkige had z'n vlieger naar beneden willen halen. Wat hier zo nuttig is voor onze jeugd en waaraan het zo dapper medewerkt, dat is de zg. spaaractie. De vierde spaaractie is nu ingezet door bijna een millioen kinderen, afkomstig van 5600 scholen. Want zoals u weet wordt via de school het nut van het sparen onze jeugd bijgebracht en stimuleert het gezamenlijk deelnemen enorm. Ook de verschillende spaarinstellingen doen al het mogelijke om de jeugd tot sparen op te wekken. Nu nog iets over onze onderwijsinrichtingen. aan de onhoudbare toestand waarin het Rijnlands Lyceum te Wasenaar verkeerde is een eind gemaakt. Er zijn heel wat nieuwe lokaliteiten bijgebouwd plus een heel nieuwe vleugel. De kinderen zitten voortaan aan tafels in plaats van aan lessenaars. De Stichting „Onderwijsinstellingen" hield een zeer nuttige expositie onder de naam „Het wonder van de melk". Het beoogt vooral de stadskinderen iets bij te brengen over de bereiding van zuivelproducten.

◆

Ik heb het over Westerling gehad; en nu moet me toch de opmerking van het hart, dat het 'n krankzinnig iets is van onze regering om te gaan naspeuren of hij wel Nederlander is. Zeker Westerling's raadsman had dit verzocht, omdat de Indonesische regering het weer over z'n uitlevering heeft gehad. Als Nederlander kan dit niet plaats hebben. Maar dat men vergeet wat 's mans verdiensten zijn geweest (en er zijn er niet geringe t.a.v. het brengen van veiligheid op Zd.-Celebes) en nu alleen z'n andere antecedenten in aanmerking neemt, is wel een pover bewijs van dankbaarheid. „Woutertje" schreef er onder de titel „Testimonium Paupertatis" in de krant een vinnig liedje over.

◆

Een geding voor de Haagse rechtbank dat nogal de aandacht had, was dat van een reserve-officier van gezondheid tegen de staat. De arts meende dat men hem ten onrechte niet met groot verlof liet gaan hoewel hij reeds een jaar in Korea diende bij het Nederlandse detachement. Omdat hij toch destijds in dienst moest, had de doker zich vrijwillig in de plaats van een beroepscollega gemeld. Echter had hij de voorwaarde bedongen, dat het verband slechts één jaar zou duren. Toen het zover was kreeg hij geen groot verlof omdat hij niet te vervangen was. Hij is zelfs meer dan 2 maanden de enige arts bij het bataljon in Korea geweest. Z'n familie hier te lande had intussen al een praktijk voor hem overgenomen en die wachtte hem. De raadsman van de staat vertelde bij het geding, dat alles gedaan is om voor tijdige aflossing te zorgen. Hij achtte de burgerlijke rechter niet bevoegd tot oordelen. Wat ook de vice-president van het gerechtshof vond, zodat de zaak waarschijnlijk naar het Ambtenarengerecht gaat. Ook 't feit dat aan een der zwaarste misdadigers tijdens de Duitse bezetting van ons land, de beruchte Willy Lages, gratie is verleend vormde nogal het onderwerp tot vele gesprekken. Aanvankelijk was hem de doodstraf opgelegd, maar er zijn intussen twee jaar verstreken, zonder dat het vonnis werd voltrokken, terwijl beklaagde ook geen beslissing ontving op zijn gratieverzoek. Dat de man geleden moet hebben onder de onzekerheid over z'n lot schijnt het motief tot gratieverlening te zijn geweest. Alsnog ten uitvoer legging van het vonnis zou in strijd zijn met een behoorlijke rechtstoepassing heeft de Minister van Justitie gezegd. Achteraf beschouwd is 't niet juist geweest dat men de zwaarste misdadigers voor het laatst heeft bewaard. Zodoende komen individuen als Lages er toevallig beter af dan anderen.

◆

Ja, die Duitse bezetting. Nog altijd herinnert hier o.a. aan de jaarlijkse reunie van familieleden van omgekomen gevangenen uit die tijd, terwijl ook vele oud-gevangenen er bij zijn. Dan heeft een défilé plaats langs cel 601, de „dodencel", welke als symbool fungeert van het gedurende de bezetting doorgestane leed. Natuurlijk worden er ook bloemen neergelegd terwijl ook een stille omgang plaats vindt langs de dodencel in het Oranjehotel. 's Avonds verenigen een groep oud-politieke gevangenen zich dan in het Kurhaus voor een koffiemaaltijd. Dat is zo elk jaar op 22 September.

◆

De Kon. Ned. Middenstandsbond heeft gejubileerd. Het is 50 jaar geleden dat ze opgericht werd en ze telt nu maar eventjes 50.000 leden. Op 24 Sept. werden de herdenkingsbijeenkomsten ingezet. Hoofdbestuur en afgevaardigden zijn door het gemeentebestuur in de oude Raadszaal van het stadhuis ontvangen, terwijl de Haagse afdeling van de Bond diezelfde avond een bijeenkomst hield in het Kurhaus te Scheveningen. Daarna volgde een twee dagen durend congres. In de Kurzaal werd door de leden nog de operette „Geschichten aus dem Wienerwald" opgevoerd. Het congres vond plaats in het Casino aan het Gevers Deynootplein. De dames mochten de excursie maken naar Meyendel en Madurodam bezichtigen. „Geen groep heeft de relatief grote zelfstandigheid zo goed weten te bewaren als onze middenstanders", meende burgemeester De Monchy tijdens een welkomstwoord. Er was voor dit jubileum, dat telkens weer in Den Haag gevierd wordt, een zeer grote opkomst van leden van elders.

◆

Nog kort geleden werd gewaarschuwd tegen colporteurs die allerlei toezeggingen doen aan candidaten voor het Middenstandsdiploma dat jaarlijks ongeveer twintigduizend mensen proberen te halen, doch waarvan de helft meestal zakt. Wegens onvoldoende voorbereiding. Colporteurs trachten nu leerlingen te winnen door het voor te stellen alsof men bij hen met één uur studeren per week er best zou komen, terwijl men ook vrij zou zijn van militaire dienst als men hun cursus volgt. Zelfs mensen met weinig hersens menen op deze wijze 't diploma te kunnen halen. Amateur leraren van allerlei slag profiteren er dus van. Te begrijpen dat de middenstands-organisaties zeggen, nee, het uitroepen: Weest op uw hoede! Zo hebben we hier ook een wedstrijd gehad voor typisten. Met een verwoed getik op 136 machines begon de strijd, waaraan 130 jongedames en 6 heren deelnamen. Al gauw raakten twee machines defect. De opgaaf was de rede van de Koningin bij de opening van de Staten-Generaal. Op iedere 200 aanslagen op de machine mocht maar 1 fout zijn. En ze tikten dat de stukken er af vlogen. Men streed in drie groepen. Kampioen werd tenslotte een 30-jarige Belgische typiste uit Eindhoven. Zij had 13550 aanslagen per half uur. Ze had 64 fouten en haar gemiddelde werd 430 aanslagen per minuut.

◆

Bijna 8000 gezinnen zijn in het tweede kwartaal van dit jaar aan e enwoning geholpen door het Bureau Huisvesting in Den Haag en nog staan ruim 6500 mensen op een woning geholpen door het Bude bouwactiviteit op het ogenblik in Nederland enorm. Ge kunt dat zo goed waarnemen als ge ergens met de trein rijdt. Hele complexen nieuwe woningen groeien tegen de steden aan. Ik stond er verbaasd van toen ik een dezer dagen van Utrecht over Zaltbommel naar Den Bosch reed. Geen wonder ook, het nieuwe bouwprogramma van het Ministerie van Wederopbouw en Volkshuisvesting omvat een bedrag van eventjes 1632 millioen. Hiervan zal 680 millioen aan woningbouw worden besteed, waarbij voor 150 millioen aan subsidies zal worden verstrekt. Niet minder dan 55.000 woningen worden gebouwd of herbouwd. Dat de particuliere bouw hard opschiet moge blijken uit het feit, dat in dit jaar ongeveer 21.500 woningen gereed zullen komen. voor '53 raamt men dit cijfer zelfs op 22.000. En 't verheugende is bovendien dat door al deze bouwactiviteit zeker wel 10.000 arbeiders meer aan het werk kunnen gaan. De onder ieders aandacht vallende zg. „hoogbouwflat" aan de Laan v. Meerdervoort nabij het Savornin Lohmanplein, de richting van Kijk Duin uit dus, is nu bijna gereed. Het gebouw bestaat uit zes woonlagen en de bovenste biedt uitzicht op zee. Hoewel ze er een kilometer van af ligt. Het is een soort galerijbouw. Natuurlijk liggen beneden de garages, zijn er liften en heeft elke etage z'n huistelefoon. Het geheel is eigendom van het Mijnwerkersfonds.

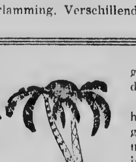
◆

Er komt hier binnenkort een derde Amerikaanse Autobandenfabriek. Zoals u misschien reeds weet hebben we er al een in Den Bosch en een in Enschede. De nieuwe komt denkelijk in Amsterdam. Het schijnt de General Tire and Rubber Cy. te zijn, die de fabriek bouwt. Definitief is echter de bouw nog niet, want eerst moet de financiering verzekerd. Men hoopt dat de overheid interesse heeft voor investering. Een ander industrieel nieuwtje is dat er reeds voorbereidingen worden getroffen voor het drukken van de Internationale editie van de New York Times in Amsterdam. En wel op de persen van „De Telegraaf".

◆

Terwijl ik u deze brief zit te pennen, regent het. Regent het de hele lieve lange dag door en 't is kil, akelig weer. Weer om bij een snorrend kacheltje te zitten. En daar lees ik me in de kranten, dat September warempel de koudste Septembermaand was in 100 jaar! Inderdaad van 't jaar niets dat op een nazomer lijkt. Het gaat met rasse schreden Koning Winter tegemoet......!

Tropicabana



of 7

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Langzaam reed hij door de brede, goed onderhouden straten en keek naar de hoge bomen langs de weg, wier bladeren hier endaar reeds herfsttinten begonnen aan te nemen, naar de keurige witte hekjes voor de huizen, die allemaal de vorige dag geschilderd schenen te zijn en naar de vele wegwijzers op de hoeken van straten, die niet in allerlei bochten gewrongen waren door talloze aanrijdingen en waarvan de borden duidelijk leesbaar waren.

En langs die straten stonden huizen. Huizen inplaats van huurkazernes met een voorgevel als een rotswand en een aangeklede aap in een uniform om de deur van je wagen te openen, als je voor de ingang stil hield. Schone, heldere huizen, bewoond door mensen, die hun buren persoonlijk kenden en die 's avonds wel eens bij die buren op visite gingen om rustig te praten over andere dingen dan geld en roofovervallen.

Na enige tijd hield hij stil voor een drogisterij, ging naar binnen en vroeg de man achter de toonbank om een telefoonboek. De man vertelde hem vriendelijk, dat achter in de zaak een telefooncel was, hij liep er heen tussen glanzende glazen vitrines door en vond in het telefoonboek aan een dunne koperen ketting hangen.

In het telefoonboek was de naam Rehak niet te vinden. Pine wierp een geldstuk in de automaat en informeerde bij de afdeling Informatie. Maar ook daar was de naam Rehak onbekend, maar de juffrouw, die hem hielp, was zo vriendelijk, dat hij bijna nog een geldstukje in de gleuf had geworpen om haar plezier te doen.

Hij keerde terug naar de soda-fontein en nam een melkcocktail, terwijl hij luisterde naar het zachte gezoem van twee electrische ventilatoren. Met zijn briefje begaf hij zich naar de kassa om hem te betalen, waar een magere man, die er uitzag alsof zijn vader een landbouwer was geweest, hem hielp.

„U kent toch niet toevallig een familie Rehak?" vroeg Pine

De man mompelde de naam een paar keer, staarde langs Pine heen en zijn Adamsappel danste op en neer in zijn keel.

„Neen... niet dat ik weet," antwoordde hij eindelijk.

„Heeft u hier dan misschien een adresboek?"

De man moest weer eens diep nadenken, voordat hij een antwoord kon geven. Hij zette zijn beide ellebogen op de toonbank en kauwde op het achtereind van een potlood.

„Ja, dat geloof ik wel," zei hij eindelijk. „Maar het is een oud exemplaar. Door de oorlog zijn er de laatste jaren geen adresboeken uitgekomen."

„Oh, een oud exemplaar is wel voldoende, denk ik. Zou ik het misschien even kunnen inzien, als het niet te veel moeite is?"

„Oh, dat is helemaal geen moeite. Ik zal het even voor U moeten opzoeken. Als U dus even wilt wachten?"

Pine leunde met zijn rug tegen de toonbank en bleef staan wachten totdat de man terugkeerde met een oud verfomfaaid adresboek. Hij nam het mee naar een van de tafels en zocht bij de letter R. Hij vond eindelijk een zekere Stanley Rehak, die woonde op 322 South Twentieth. En het was de enige Rehak, die in het adresboek voorkwam.

Pine noteerde het adres en liep naar buiten. De drogist had hem verteld, dat het maar een korte rit was naar het adres van Rehak.



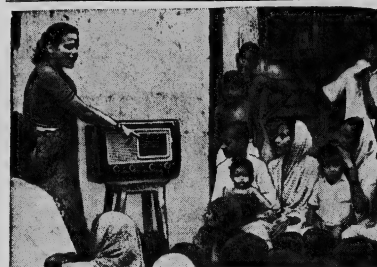
OOK IN INDONESIE spaart de Technische Dienst van de Verenigde Naties kosten noch moeite om de klein-industrie te bevorderen. Op de foto ziet men de Amerikaanse ingenieur A. T. Wallbank bezig met een jonge Indonesiër, die vertrouwd is geworden met een eenvoudig apparaat met trapbeweging, waarmede verschillende werkzaamheden kunnen worden verricht.

TAMBE NA INDONESIA Servicio Tecnico di Naciones Unidas no ta laga atras ni costo ni molester pa proomve industria chikito. Ariba e retrato nos ta mira un ingeniero Americano A. T. Wallbank hunto cu un joven di Indonesia, cu a bira familiar cu un aparato simplo cu movemento segun e sistema di trapi, cu cual varios trabao por wordé haci.



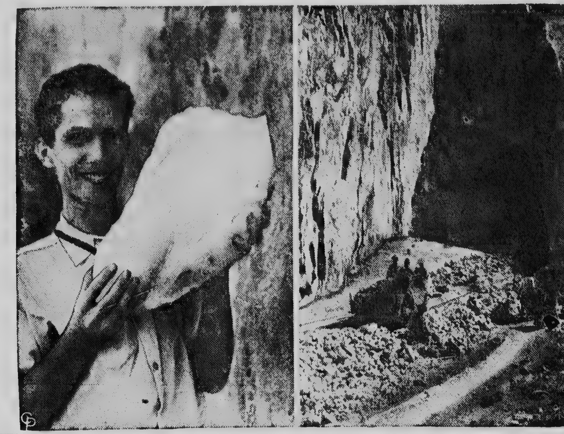
DEZE DRIE LEDEN van de Venezolaanse junta hadden de officieren-opstand snel onder de kniee. Het zijn (van links naar rechts): Kolonel Luis F. L. Paez, minister van Binnenlandse Zaken, President Suarez Flamerich en Kolonel Marcus P. Jiminez, minister van Defensie.

E TRES MIEMBRONAN AKI di Junta Venezolana a domina e subversion di oficialnan rapidamente. Nan ta (di robez pa drechi): Kolonel Luis F. L. Paez, ministro di Asuntonan Interior, President Suarez Flamrich y Kolonel Marcus P. Jiminez, ministro di Defensa.



IN BOMBAY werden door de Unesco radiotoestellen verstrekt aan de bevolking, waardoor het mogelijk werd te doen luisteren naar lezingen over gezondheid, huisvlijt, literatuur en sociale opvoeding.

NA BOMBAY Unesco a percura pa poblacion haay aparatonan di radio, y awor ta posible pa nan scucha lecturanan tocante sanidad, industria casera, literatura y educacion social.

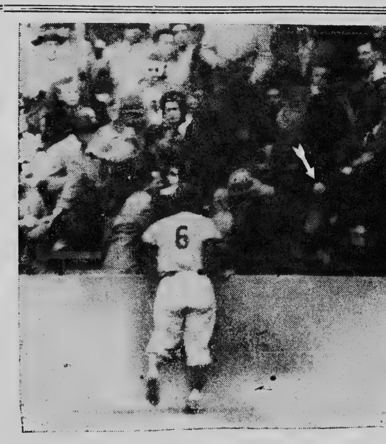


IN BARAHONA (Dominicaanse Republiek) bevindt zich een klomp zout, die de wereld gedurende vele generaties van keukenzout kan voorzien. Jaarlijks kunnen millioenen tonnen worden weggehaald, doch de productie is thans slechts vijftien duizend ton per jaar. Rechts ziet men een deel van de rijke zoutmijn; links een mijnarbeider die een flink stuk pas „ontgonnen" zout toont. De Dominicaanse Republiek kan er zich op beroemen de grootste zoutvoorraad te hebben van alle landen ter wereld.

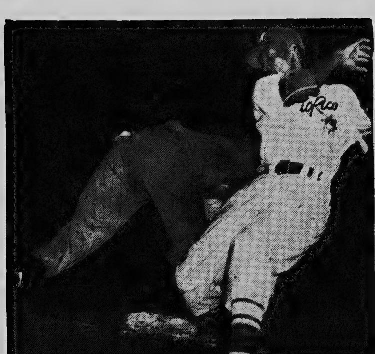
NA BARAHOMA (Republica Dominicano) tin un klompi di salo, cu lo por percura pa salo di cushina pa henter mundo durante varios generacion. Cada anja milliones di tonelada por worde obteni, pero actualmente produuccion ta no mas cu diez-cinco mil pa anja. Banda drechi nos ta mira un parti di e mina rico; banda robez un minero ta munstra un bon pida salo cu el a caba di saca. Republica Dominicana por ta orguyoso di tin e surtido di salo mas grandi cu tur terranan na mundo.





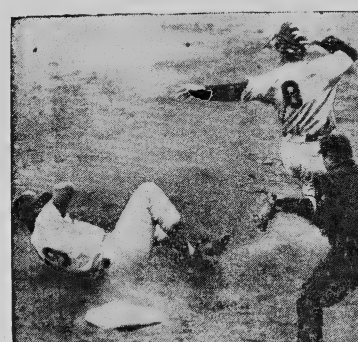


DE WERELD-BASEBALL SERIES



VOOR DE WERELDKAMPIOENSCHAPPEN baseball (beroeps) bestond dit jaar een record-belangstelling. Central Press zond ons enige foto's uit de meeste spannende wedstrijden, die we hierbij afdrukken. Foto's boven, van links naar rechts: 1. Umpire Passarella had volkomen gelijk toen hij Pee Wee „safe" verklaarde tijdens de derde wedstrijd, die een overwinning (5-3) opleverde voor Dodgers. 2. Na een home-run te hebben gemaakt in de zesde inning van de eerste wedstrijd, werd Duke Snider van Brooklyn Dodgers gelukgewenst door Pee Wee Reese en „bat boy" Giovanna (het werd een 4-2 zege voor Dodgers). 3. Nog een foto uit dezelfde wedstrijd; terwijl de Yankee leftfielder Irv Noren met lede ogen toeziet, grijpt een van de toeschouwers (zie pijl) de bal die door Jackie Robinson weggeslagen werd en een home-run opleverde. Hierdoor werd de Dodgers-voorsprong aanzienlijk vergroot.
Foto rechts: Hier ziet men een der meest spectaculaire ogenblikken als Joe Black, pitcher voor Dodgers, nabij de first base Jogi Berra, catcher van Yankees, al rollend over de grond uitschakelt.
Foto links: Nog een spannend moment uit een van de mooie wedstrijden, die in geheel Amerika via televisie en radio werden gevolgd.

PA E WEGANAN DI BASEBALL pa campeonato mundial (liganan grandi) tabatin un animacion tremende e anja aki. Central Press a manda nos algun retrato di momentonan exitante cual nos ta publica aki. Retrato ariba, di robez pa drechi: 1. Umpire Passarella tabatin razon compleamente ora el a declara Pee Wee Reese „safe" durante di tercer wega cu a resulta den un victoria di 5-3 pa Dodgers. 2. Despues di a haci un homerun den di seis inning di promer wega, Duke Snider di Brooklyn Dodgers a worde felicita door di Pee Wee Reese y „bat boy" Giovanna (wega a bira un victoria di 4-2) pa Dodgers). 3. Un retrato mes for di den e mes un wega; mientras leftfielder di Yankee Irv Noren ta waak desconsoladamente, un di mironesnan (mira flecha) ta coi e bala cu a worde bati door di Jackie Robinson, y cu a resulta den un homerun. Door di esaki ventaha di Dodgers a worde aumenta considerablemente.
Retrato banda drechi: Aki nos ta mira un di e momentonan mas spectacular ora Joe Black, pitcher di Dodgers, ta coi Jogi Berra, catcher di Yankees, out banda di primera base. Retrato banda robez: Ainda un momento excitante durante un di e weganan bunita, cu a worde sigui den henter America pa medio di radio y television.



Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonpl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 20.15 V. en V.; 20.25 klass. programma; 20.50 Car. oversicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 herinnering aan Louis Davids; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 fragmenten uit „Ein Walzertraum"; 19.50 sport; 20.05 W.I. rubriek (met causerie over tropische landbouw); 20.35 causerie; 20.40 nat. orkest van Portugal; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (62)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Slechts gewapend met zijn stok en een kleine dolk, ging de dodelijk vermoeide Eric de ongelijke strijd aan. Het ondier, dat hem zag naderen, stak zijn kop woest naar voren en bedreigde de jonge Noorman met zijn blauw-zwarte slangentong. Een harde slag met de knuppel verlamde dit gevaarlijke wapen van het beest voorlopig. Eric had van de verwarring van het monster gebruik gemaakt om het tot vlak achter de monsterachtige kop te naderen en drukte deze nu met alle kracht die hij op kon brengen tegen de grond. Een vreselijke worsteling volgde. Het beest trachtte zich los te werken en sperde de bek wijd open om zijn aanvaller te grijpen. Hiervan maakte Eric snel gebruik! Met een vlugge beweging stak hij zijn knuppel tussen de tanden van het monster! De draak, die voelde dat hij zijn bek niet meer kon sluiten, stootte een woedend gebrul uit en sloeg wild met zijn kop heen en weer. Eric kon niet snel genoeg terzijde springen en werd door een enkele beweging van dit machtige lichaamsdeel de lucht in geslingerd. Het monster stormde daarna woedend brulend op de jonge vrouw af.

De Arubaanse Courant

SEC[illegible] PAPIAMENTO

Bull Gilkes a pe[illegible] [illegible]romer vez na Aruba

Campeon di peso [illegible] di Costa Rica a gana un victoria mercei

Manera nos a anuncia caba den nos edicion di Diasabra tabatin masha tanto animacion pa e concursonan di boxeo di Diasabra anochi. E plato principal di e programa tabata un pelea di diez asalto entre Tuzo Portuges, campeon di peso mediano di America Central y e conocido toro Trinitario, Bull Gilkes. Tur miembronan di comision di boxeo tabata presente; miembronan di jury tabata Srs. Harry Nassy y Harold Oduber mientras William Hochstuhl a actua como referee. Entre bishitantenan presente nos a nota entre otro Sr. J. E. Yrausquin.

E promer pelea amateur di tres rond a worde bringa completamente pa Aruba Chocolate y Dakota Terror. Desde principio di e pelea Chocolate a tuma mando y tabata duna su contrapartida algun golpe regular. Esaki tabata busca di keda mas tanto canto di cabuya. Na fin di e pelea aki jury a decidi na favor di Aruba Chocolate, un joven boxeador cu ta priminti hopi.

Indecidido

E pelea entre e boxeador Colombiano Kid Godoy y Kid Curacao tabata uno cu no a dura mucho. Kid Godoy a pone un fin na e pelea aki cu un victoria pa knock-out den promer asalto. Ya durante promer minuut di e pelea Curacao a bai suelo pa nuebe instante, pero el a logra recupera su mes. Sinembargo, ora el a cai pa di segunda vez y a bolbe logra lamanta cu tur su esfuerzo, no a dura mucho largo mas. Cu un golpe firme Godoy a logra knock e out.

Un vista mas domina seguramente tabata e pelea entre Kid Beliot y Young Quick Silver. Ambos boxeador tabata parti golpe reguiar, pero al contrario tur dos tabatin capacidad pa wanta hopi. Den di tercer asalto Quick Silver ta proba di ta merece su nomber ora el a logra scapa un golpe peligroso di su contrapartida pa medio di su [illegible]reza. Den di cuatro asalto el ta bai suelo pa un momento pero el ta recupera su mes rapidamente. Poco despues tur dos boxeador ta perde balanza y ambos ta cai abao. Di cinco asalto a bai regular, cu excepcion di algun golpe pisa na ambos banda, pero den di seis rond Quick Silver por bolbe papia di suerte cu el no a wrdoe tira for di den cabuya. E pelea bunita aki a keda indecidido.

E main-bout

Promer cu a main-bout a cuminza un minuto di silencio a worde observa segun iniciativo di comision di boxeo en conmemoracion di defunto Roberto Koko (antes Conveniencia) kende a muri dia 24 di September den Lago Hospital como consecuencia di un desgracia den un laboratorio di Lago. Sr. Koko tabata un figura masha conoci den deporte di boxeo, y su morto prematuro seguramente ta un pierdo grandi pa e ramo di deporte aki.

E promer asalto di e pelea entre Tuzo Portuges y Bull Gilkes tabata mas of menos un purbamento di forza di otro, pero ya tabatin indicacion cu Tuzo tabata domina e Trinitario. E Costa Rikenjo Tuzo a sigui domina e wega tambe, cu excepcion di un dos asalto den cual Bull Gilkes a haya oportunidad pa dal e algun bon golpe. Y den di seis rond e mara villo a socede: e campeon invencible di Trinidad a cerra conoci cu suelo pa di promer vez na nos isla pa seis instante. Den di siete asalto tambe Tuzo ta mantene mando y ta duna su contrapartida un bati regular. Den di ocho asalto, Bull Gilkes kende a cuminza munstra senjalnan di cansancia a bai terra pa nuebe instante, pero el a recupera su mes pa bolbe bai tera algun seconde despues. Net na di nuebe instante bel a rezona y Bull Gilkes lo mester a sinti un alivio grandi na e momento aki.

Di nuebe y di diez asalto no a trece cambio den e situacion. Tuzo a keda ataka continuamente y e campeon orguyoso di Trinidad mester a limita su actividadnan pa defensa. Banda di fin di e pelea parce cu Gilkes su forza ta bolbe, pero su golpenan ta worde wanta pa mayoria parti. Cu un zonido duro di e bel e pelea aki, cual tabata un victoria evidente pa Tuzo, a yega na un fin. Publico tabata entusiasmo cu e boxeador aki no obstante cu un victoria di knock-out cual no tabata parce imprebable, [illegible] realisa. Ora publico a worde puntra na nomber di promotor di b[illegible] nan lo prefera pa mira enfrenta Tuzo awor, Garraway o[illegible] publico a grita manera den un voz cu nan lo prefera Miro.

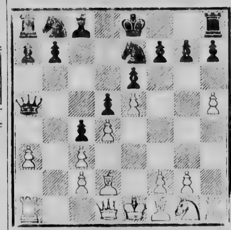
E semi-final

E semi-final tabata [illegible] di ocho asalto entre Sliping Tiger di Curacao y Coco Gilkes [illegible] di Bull) di Trinidad. E promer dos asaltonan tabata c[illegible] na ventaha di Coco. Su contrapartida por a limita su mes [illegible]amente na defensa. Den di tercer y di cuatro asalto Sliping Tiger, kende aparentemente no ta na condicion, ta cuminza ataka, pero su atakenan ta keda limita. Durante e resto di e pelea Coco Gilkes ta mantene mando y den di ultimo asalto por fin ta bini e decision cu tur hende a spera. Despues cu Sliping Tiger a cai dos vez tras di otro, el no tabata capaz pa sigui e pelea mas y jury a decidi e pelea como un knock-out tecnico na favor di Coco Gilkes.

een kanonschot het zevende doelpunt. Na nog enkele aanvallen van beide kanten komt met de stand 7-3 het einde van een tamelijk goed en vooral sportief gespeelde wedstrijd. De leiding liet niet veel te wensen over.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	....

Boksen

(Vervolg van pag. 1)

doet Quick Silver zijn naam eer aan, als hij door een mooi staaltje van vlugheid een flinke opstopper van zijn tegenstander weet te ontwijken. In de vierde ronde gaat hij tegen de vloer, doch herstelt zich snel. Even later verliezen beide vechters het evenwicht en maken beiden tegelijk kennis met het zeildoek. De vijfde ronde verliep, met uitzondering van een paar heftige slagen aan weerszijden, bijzonder rustig, doch in de zesde ronde kon Quick Silver wederom van geluk spreken dat hij niet uit de touwen werd geslagen. Deze mooie wedstrijd bleef onbeslist.

De main-bout

De eerste ronde van deze spannende wedstrijd tussen Tuzo Portuges en Bull Gilkes was een verkennen van elkaars krachten, doch reeds bleek dat de Costarikijn overwegend de meerdere van Bull Gilkes was. De Costarikijn blijft de leiding aan het gevecht handhaven met uitzondering van een tweetal ronden waarin Gilkes de gelegenheid kreeg om rake opstoppers uit te delen. En in de zesde ronde gebeurde het: de onverslaanbare kampioen van Trinidad ging voor het eerst op ons eiland tegen de vloer voor zes tellen. In de zevende ronde behoudt Tuzo zijn overwicht en bezorgt zijn tegenstander behoorlijk wat „rammel". In de achtste ronde wordt Bull Gilkes, die duidelijk tekenen van vermoeidheid begint te vertonen, voor negen tellen gevloerd, doch hij herstelde zich om twintig seconden later wederom te gronde te gaan. Bij de negende tel ging de gong, die Gilkes wel een opluchting moet hebben bezorgd.

De negende en tiende ronde brachten geen ommekeer in de situatie. Tuzo bleef overwegend in de aanval en de trotse kampioen van Trinidad moest zich practisch tot verdedigen beperken. Tegen het einde van de wedstrijd schijnt Gilkes' kracht even te herleven, doch zijn slagen worden meestal afgestuit. Met een flinke gongslag kwam het einde van deze wedstrijd, die een duidelijke overwinning voor de Costarikein betekende. Het publiek was uitgelaten over de beslissing van de jury, al was een knock-out overwinning, die in het geheel niet onwaarschijnlijk leek, uitgebleven. Toen er namens de promotor aan het publiek werd gevraagd welke tegenstander zij nu het liefst tegen Tuzo zouden willen zien uitkomen, Carraway of Miro, riep het publiek als één stem dat ze de Cubaan Miro verkozen.

De semi-finale

De semi-finale was een gevecht van acht ronden tussen Slipping Tiger van Curacao en Coco Gilkes van Trinidad. De eerste twee ronden waren ten gunste van Gilkes. Zijn tegenstander kon zich alleen tot verdediging beperken. In de 3e en 4e ronde ging Slipping Tiger, die helemaal niet in conditie scheen te zijn, tot aanval over, doch deze aanvallen bleven beperkt. Gedurende het overige gedeelte van 't gevecht behield Coco Gilkes de leiding en in de laatste ronde viel dan eindelijk de beslisisng die door een ieder werd verwacht. Nadat Slipping Tiger tweemaal achter elkaar gevallen is, schijnt hij niet meer in staat het gevecht voort te zetten en de jury beslist: een technische knock-out ten gunste van Gilkes.

Sociedad Bolivariana

(Vervolg van pag. 1)

kostte in totaal fl 80.000,—, terwijl voor de inrichting een bedrag van fl 30.000,— benodigd was. De leden hadden aandelen gekocht tot een bedrag van fl 28.000,—. Zo groeide er langzamerhand een middelpunt van het culturele leven op Aruba en de voorzitter zeide te hopen, dat het dat zou mogen blijven.

Consul senor J. J. Rico Villamizar hield daarna een treffende toespraak over het principe van „Dia de la Raza" en bood tenslotte gelukwensen aan het bestuur van Sociedad Bolivariana aan, waarop het publiek met een langdurig applaus reageerde.

Daarna begon het cultureel programma. Na een nationale Venezolaanse dans (de lintendans „Sebucan"), welke moest worden herhaald, was er voordracht van mej. Fanny Oduber, volgde een schets voor drie dames en een heer, de Troubadours speelden en zongen, weer was er een Venezolaanse nationale dans (uit de vissersdorpen), er werd een Arubaans liedje gezongen en tenslotte was er een prachtige Indianendans. Vooral de zeer smaakvolle en kleurige kleding viel deze avond op.

Het geheel was uitermate geslaagd te noemen; jammer dat wegens niet voorziene omstandigheden twee nummers kwamen te vervallen.

Mariniers

(Vervolg van pag. 1)

Berg van Openbare Werken, Inspecteur van Politie de Jager en vele bestuursleden van het comite Contact Burgerij Militairen, w.o. voorzitter Statius Muller en secretaris Van der Schoot. Uiteraard was er ook de Commandant Mariniers Aruba, de Kapitein der Mariniers J. Dourlein. Het programma was ingeleid door de Officier voor O.S. en O., de Luitenant der Mariniers Koerse.

Tot ongeveer twee uur 's nachts werd in de gezellig verlichte cantine gedanst op de tonen van bovengenoemde Steelband en de Mariniersband Aruba. Het was een ontspanningsavond, waarvan er veel te weinig zijn op ons eiland. De Mariniers, die zich voor het geheel hebben ingespannen, wensen wij gaarne geluk met hun daverend succes. Het was dik voor de bakker!

In strijd vol spannende oogenblikken wint R. C. A. van Hollandia

Als scheidsrechter Snoek aantreden fluit, verschijnt RCA met 10 man op het veld en speelt daarmede 15 minuten totdat de linkshalf Boye komt opzetten. In de tussentijd is de stand reeds 2-1 in het voordeel van RCA.

Het eerste doelpunt werd gemaakt uit een vliegend schot van Benny Fingal van een pass van Caballo. Kort hierop maakt Hollandia gelijk uit een mooi samenspel waarbij door de verdediging van RCA teveel met de kop gespeeld wordt en tenslotte de bal bij de rechtsbinnen belandt die er wel raad mee weet en de partij op gelijke voet brengt. Dit doelpunt brengt RCA niet van de wijs en bij de volgende aanval weet de halfback van H. Benny de bal te ontfutselen, speelt hem niet hard genoeg weg, belandt bij Jansen, die een voorzet geeft en de back in eigen doel trapt. Dat is werkelijk pech, doch niettemin is de stand 2-1 voor RCA. Bij de volgende voorzet van Jani weet Benny die met een keurige kopbal uit een voorzet van Jani de vierde maal het H.-net doet trillen, terwijl Jansen enkele ogenblikken daarna met een tam schot van dichtbij de stand op 5-1 brengt. Enkele schoten van Jansen en Helder worden door de H.-keeper op meesterlijke wijze gehouden en er komt geen verandering in de stand tot de rust. Even voor de rust werd de keeper van H. vervangen. H. speelt na de rust veel beter. Bij een der aanvallen van H. vangt keeper Reyes de bal op, maakt een schijnbeweging naar een toelopende H.-speler zonder deze te raken en wordt door scheidsrechter Snoek een penalty aan H. toegekend. Wij vragen ons af om welke reden. De bal belandt in het doel en de stand is 5-2. Geen minuut daarna maakt Helder met een schot van verre, tussen de achterhoede door, er 6-2 van. Een pracht opgezette aanval van H. met Boes in de leiding, heeft resultaat als de laatste na heel wat geklungel de bal eindelijk toegespeeld krijgt en zijn kans vrij ziet om er 6-3 van te maken. Een mooie aanval en een schitterend schot. Het duurt echter niet lang of Jansen maakt uit een doorgegeven bal van Jani met

E Fiedra di Atlantis

(47)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



E hombernan a keda para waak e claridad misterioso, cu tabata duna un brillo color blauw y cu tabata parce di ta bini net ariba e barco. Nan no tabata sabi kiko nan mester pensa. E misteriosidad di e luz aki a haci nan bira intranquil. Pronto e claridad a yega asina cerca cu e tabata cai directamente ariba e barco. Nan a tende un ruido stranjo y a mira un cantidad grandi di seres volantes ta acerca. Mientras tanto Eric tabata bringa aya bao pa su bida, pasobra door di binimento di e dos guerreronan cu a bin yuda Kirasso, Eric su chens a cambia y e pelea a bira ingual. E enemigonan tabata ariba punto pa domina e joven Normano ora nan tambe a tende e ruido stranjo. Na mes momento nan a worde benta contra suelo door di un forza misterioso. Solamente e mujer joven a keda para ainda. Un sonrisa victorioso a aparece ariba su cara. Tur e hombernan a worde tumba ariba dek door di un forza invisible y yen di horror nan tabata mira e criaturanan monstduoso baha ariba e barco. Den poco instante e dek tabata yen di nan. E tripulacion solamente por a waak nan yen di horror sin ta capaz pa haci nada. Nan no tabata por move siquiera.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 14 OCT. 1952 — No. 1464

Verbondenen begonnen tegenoffensief

Noordelijken smeten met keien . . .

TOKIO, 14 Oct. De strijdkrachten van de Verenigde Naties in Korea zijn tot een tegenoffensief overgegaan, dat beschreven wordt als de grootste aanval op de Chinezen sedert bijna een jaar.

De geallieerde infanterie, gesteund door vliegtuigen, artillerie en tanks, veroverde twee bergkammen ten noorden van Koemhwa aan het centrale front in een gebied, dat bekend staat als de „driehoek heuvel". Aan de aanval ging hevig artillerievuur vooraf. De Noordelijken beantwoordden de aanval met een regen van granaten en... keien.

Schok

* * De reis van Landsminister W. R. Plantz naar Den Haag was het direct gevolg van een nieuwe schok in de serie, die de autonomie ons bezorgt. Er is iets aan de hand met de begrotingen en in allerijl moet worden gezocht naar een evenwicht. Dit geldt wel zeer in het bijzonder ten aanzien van de begroting van het eilandgebied Curacao, die - na beschikbaarstelling aan dat eiland van fl. 6.480.-000 (deel Winstbelasting 1952 met opcenten) - een tekort vertoont van fl. 6.414.474.-. Men is erin geslaagd de begroting nog te ontlasten van zo'n twee millioen, zodat het feitelijke tekort tot ongeveer 4 millioen is teruggebracht. Ook nog geen bagatel - vooral niet als men bedenkt, dat dit de allereerste begroting van een zelfstandig eiland is. Hoe moet het volgende jaren gaan?

Aruba is aardig uit de brand gekomen; daarover heeft elkeen op ons eiland zich in hoge mate verheugd. Er komt echter nog wat anders om de hoek kijken. Wat zal er gebeuren als de vier niet-welvarende eilanden nog meer geld nodig hebben? Wat zal er gebeuren indien in de toekomst de Landsbegroting een gat vertoont?

Het is verre van onmogelijk, dat de begrotingsweeën in de toekomst nog veel meer schokken doen voelen.

De voorzitter van onze regeringsraad heeft tijdens een persconferentie gezegd, dat een der opdrachten van de heer Plantz behelsde de vraag aan de Nederlandse regering of deze eventueel bereid zou zijn medewerking te verlenen aan wijziging van de Eilandenregeling; en wil in zoverre, dat er meer mogelijkheden zouden komen om met belastingen te manipuleren.

Onze correspondent in Willemstad, die ter zake goed geïnformeerd kon zijn, heeft aan deze verwrongen situatie in de krant van gisteren een uitvoerige beschouwing gewijd en hij heeft terecht vastgesteld, dat de reis van Landsminister Plantz ten aanzien van ons eiland moeilijk goed te praten valt. De politieke kopstukken op Aruba hebben nog niet gereageerd op onze publicatie, maar wel werd hier en daar druk vergaderd.

De zelfstandigheid van ons eiland loopt op het ogenblik ernstig gevaar en het komt ons voor, dat Bestuurscollege en Eilandsraad zich met hand en tand moeten verzetten tegen onfaire regelen, die door Curacao worden gesteld.

„Wij zijn reeds in October, het eilandgebied Curacao zit met een groot tekort. Men verkeert in tijdnood. Daarom zou de regeringsraad willen afzien van alle politieke overwegingen teneinde eventuele financiële schokken te kunnen opvangen", schrijft Beurs- en Nieuwsberichten van gisteren. Het is allemaal goed en wel, maar die schokken behoeven niet te worden overgebracht naar Aruba, dat al zo dikwijls de dupe is geworden van Curacaose bazigheid.

DANSVLOER VAN „CLUB MIRAMAR" IN GEBRUIK GENOMEN

Zaterdagavond had het Bestuur van Club Miramar een aantrekkelijk programma samengesteld. Zoals wij reeds meldden, zou de „Orquesta Ritmica" de muzikale scepter zwaaien, en zij hadden zich op een verdienstelijke wijze van hun taak gekweten. De nieuwe dansvloer, waaraan men van weken tevoren hard had gewerkt om haar tijdig gereed te krijgen, werd in gebruik genomen door de vele dansparen. De goed ingerichte bar en keuken hadden de beste dienst bewezen aan de feestminnende leden. De prijzen die beschikbaar gesteld werden voor het danspaar dat het beste „orange-dance" interpreteerde, werd door het paar Bekker-Aida Croes gewonnen, terwijl de andere prijs in de wacht werd gesleept door het paar Juan Dirkz-Maxima Croes, dat de beste „Luchtballon-dans" gaf. Onder de aanwezigen zagen wij de Venezolaanse Consul; hij was vergezeld van de heer Ety Lacle, Consul van Peru. Nader vernamen wij dat het feest bij de Venezolaanse Consul zozeer in de smaak viel, dat hij het Bestuur verzocht om als lid van de Club te worden toegelaten. Het feest duurde tot 3 uur in de morgen. Al met al was het een zeer geanimeerde avond die zeker heeft bijgedragen om de vriendschappelijke band die tussen het Bestuur en de leden bestaat, nog meer te versterken.

ESTRELLA WON DE EAST-STAR KNOCK-OUT

Zondagmiddag werd op het East-Star terrein de finale wedstrijd gespeeld tegen Estrella-B en Estrella Jrs., beide clubs die als finale zijn uitgekomen uit de knockout. Dit levenloze en slappe wedstrijd werd door Estrella-B met een 4-2 score gewonnen. Zo trad Estrella-B uit als winnaar van de East Star Knock-Out. Zondag a.s. om 4:30 zullen de twee overwonnenen tegen elkaar uitkomen, n.l. Dakota vs. East Star B., terwijl om 3:30 Estrella-B de strijd zal aanbinden tegen East Star. Voor beide wedstrijden zijn er bekers beschikbaar gesteld.

LAGO-BASEBALL-COMPETITIE

De op de Lago Heights Sportpark gespeelde competitie-wedstrijd tussen de twee A-Klassers Heinekens en Local, werd door eerstgenoemde met een hoge score van 17-2 gewonnen. Opgemerkt dient te worden, dat de spelers van Local nog jongens zijn, bij wie de baseball nog in de kinderschoenen staat. Maar wel beschikken zij over een goede terrein-ervaring.

BESTAAT JONG SANTA CRUZ NOG?

Velen hebben bovengenoemde vraag gesteld en een ieder bleef het antwoord schuldig. Een van de Bestuursleden verzekerde ons dat de A-Klasser Jong Santa Cruz nog steeds bestaat, maar dat er door de spelers te weinig werd getraind. De hoop of Jong Santa Cruz nog bestaat ging op in rook toen wij enige goede spelers van Jong Santa Cruz als lid van andere clubs ingeschreven zagen. Aan het werkelijk bestaan van Jong Santa Cruz twijfelen wij daar Jong Santa Cruz Zondagmiddag uit moest komen tegen Aruba Jrs., maar niet was opgekomen.

Ernstig vliegongeval op Curacao

Twee Fireflies botsten tegen elkaar

Een piloot gedood

Juist voor het ter perse gaan van deze editie ontvingen wij telegrafisch bericht van een ernstig vliegongeluk, dat hedenmorgen op Curacao is geschied.

Boven de Tafelberg zijn twee fireflies, welke in formatie vlogen, tegen elkaar opgebotst, waarbij een toestel in brand vloog, na tegen een heuvel te zijn opgevlogen.

De piloot, genaamd P. Dekker werd op twintig meter afstand van het toestel verkoold gevonden. De andere piloot wist met zijn parachute ongedeerd de grond te bereiken, doch ook dit tweede toestel werd zwaar beschadigd.

Dit is het eerste vliegongeval boven Curacao met dodelijke afloop.

Dankbare lezers

Ons artikel in de krant van Vrijdag over de mogelijkheid tot bouw van een centraal cultureel centrum op ons eiland, heeft ons vele gunstige reacties bezorgd. In grote lijnen bleek men het volkomen eens met ons voorstel om te trachten met gelden van overheid en verenigingen een aan de eisen van deze tijd voldoend gebouwencomplex te doen verrijzen. We zijn uit de aard der zaak zeer erkentelijk voor de vele blijken van instemming en hopen met degenen, die ons schreven of opbelden, dat het voorstel zal kunnen worden gerealiseerd.

De Oostduitsers schijnen toch af te sturen op een eigen leger

BERLIJN, 13 October — Volgens de West Berlijnse „strijdgroep tegen de onmenschelijkheid" is aan alle eenheden van de Oostduitse Volkspolitie in strikt vertrouwelijke vorm mededeling gedaan van de vorming van een „Volksleger".

De desbetreffende mededeling was in alle kazernes van de Volkspolitie, de zeepolitie en de luchtpolitie gedaan. Zij noemt de commissarissen en hoofdcommissarissen luitenant, kapitein of majoor. Ook zijn nieuwe distinctieven aan de officieren uitgereikt, lijkende op die van de Russen. Volgens de inlichtingen lijkt een en ander te duiden op het Oost Duitse voornemen om de huidige politiestrijdkrachten te verdelen in operationele, technische en administratieve troepenonderdelen.

Van Amerikaanse zijde is verklaard van bovenstaande niets vernomen te hebben.

Het Oost Duitse persbureau A.D.N. sprak in verband met de parade die afgenomen is ter gelegenheid van de derde verjaardag van de Oost Duitse Volksrepubliek trouwens ook slechts van de Volkspolitie, in plaats van van het Volksleger.

Wel viel op dat Vincenz Muller, voormalig commandant van een Duits leger, de parade gekleed in het uniform van generaal heeft bijgewoond. Muller bekeerde zich tijdens zijn Russische krijgsgevangenschap tot het communisme. Hij was enige tijd generaal van de Duitse Volkspolitie maar trad in 1949 als zodanig af omdat toen alle leidende functies bezet werden door leden van de S.E.D. Hij is vice-voorzitter van de nationaal-democratische partij, waarin vele vroegere „kleine" nazi's een politiek onderkomen hebben gevonden. Verleden week werd hij tot plaatsvervangend minister van binnenlandse zaken van Oost Duitsland benoemd. Men neemt aan, dat hij in de Oost Duitse Volkspolitie (of Volksleger) een belangrijke rol speelt.

PING-PONG COMPETITIE

De Zondagmorgen in het Social-Club gespeelde competitie-wedstrijd tussen Estrella-Jrs. - Social Club-B, werd door laatstgenoemde met het minimum score van 3-2 gewonnen. Wij vernamen dat „Social Club" van plan is om Zondag a.s. de strijd aan te binden met La-Salle-B.

Doodstraf voor ex-koning Faroek?

LONDEN,t 13 Oct. - Een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft vandaag ontkend, dat Groot Brittannië van koning Faroek van Egypte een verzoek onvangen heeft van gewapende steun om zich te weren tegen de staatsgreep van het leger, dat in Juli j.l. het bewind overnam en de troonsafstand van de koning tot stand bracht. De woordvoerder noemde de berichten in de Egyptische pers, volgens welke in Washington tussen Engeland en de V.S. besprekingen waren gevoerd over de mogelijkheid van gewapende interventie ten behoeve van Faroek, verzinsels. Volgens het dagblad „Al Akhbar", dat melding maakte van een bespreking tussen de ex-koning, zijn adviseurs en de Amercikaanse ambassadeur in Egypte, zal Faroek wegens hoogverraad terechtstaan en zal de doodstraf tegen hem worden geëist.

Amerikaanse bommenwerper neergestort op Russisch gebied?

TOKIO, 13 October — Een woordvoerder van de Amerikaanse luchtmacht deelde vandaag mede, dat thans wel aangenomen wordt, dat de Amerikaanse bommenwerper, die sedert 7 October vermist wordt ten Noorden van Japan op Russisch gebied is neergestort.

Hij legde er de nadruk op, dat de machine geen boordschutters aan boord had en zelfs geen kanons. De verklaring in de Russische nota dat de Amerikaan op de „waarschuwende Russische jagers zou hebben geschoten" moet dus uitgesloten worden. Hij zeide evenwel dat er absoluut niets definitiefs bekend is over het lot van de bommenwerper, al hebben Japanse ooggetuigen verklaard het toestel in Russische territoriaal water te zien vallen. Het lot van de bemanning is onbekend.

Belangrijke conferentie over de verdediging van het Midden-Oosten

Turkije zou eerst opheldering in verhouding Engeland-Egypte willen zien

LONDEN, 13 October — Deze week zullen in Londen belangrijke besprekingen plaats hebben over de verdediging van het Miden-Oosten en de Balkan tussen Churchill, Eden en een Turkse delgatie onder leiding van premier Adnan Mendenez en de Turkse minister van buitenlandse zaken Foead Koeproeloe.

Het doel van deze bespreking is een gemeenschappelijk geallieerd front te scheppen van Joegoslavie naar de Perzische Golf. Het voornaamste punt van gesprek zal uitmaken de defensie-organisatie in het Midden-Oosten, waarbij Engeland aan Turkije een belangrijke rol toedenkt. Turkije is in principe bereid zich samen het Engeland, de Verenigde Staten en Frankrijk bij een dergelijke organisatie aan te sluiten. Maar tot dusver heeft hij de ogen meer gericht op zijn militaire bijdrage tot het nieuwe Balkan-commando in het kader van de Noordatlantische verdragsorganisatie en te kennen gegeven, dat er allereerst overeenstemming moet bestaan tussen Engeland en Egypte, waardoor ook Egypte aan het voorgenomen commando kan deelnemen. Churchill en Eden zouden zich, naar verluidt, op het standpunt stellen, dat beide commando's even belangrijk zijn en elkaar moeten aanvullen. Aan Turkije zal worden verzocht zeven divisies bij te dragen in het commando voor het Midden-Oosten Met goedkeuring van Amerika en Frankrijk zal Engeland aan Turkije de bevelvoering over de geallieerde grondstrijdkrachten in het Midden-Oosten onder een Britse opperbevelhebber voor het gehele gebied aanbieden.

„Blunder van Thule" kost Amerika half billioen dollar

NEW YORK, 13 October — Majoor Alexander P. de Seversky, de Amerikaanse luchtvaartdeskundige, heeft vandaag verklaard, dat de Amerikaanse Noordpool-luchtbasis te Thule (Groenland) een blunder is, die een half billioen dollar heeft gekost. Deze basis, aldus De Serversky, was „slechts een tikje minder kwetsbaar dan een vliegdekschip".

„Te veronderstellen — zo schreef hij in een artikel in de „New York Journal American" — dat deze basis, zo dicht bij het achtererf van de vijand, een grote aanval door de Sovjet-luchtmacht zal overleven, is een wensdroom. Om Thule te verdedigen, zou er een luchtmacht nodig zijn, in staat om vrijwel de gehele Sovjet-Russische strategische luchtmacht voor haar rekening te nemen, hetgeen slechts het Amerikaanse continent zelf zou kunnen doen".

VAN HEINDE EN VERRE

KOREA. - Op een geallieerde basis zijn zeven en veertig Amerikaanse straaljagers geland na een vlucht van 2500 mijl over de oceaan; op deze wijze wordt de aanvoer van jagers aanzienlijk vereenvoudigd.

TUNIS. - Over de aanval die op een radiostation is gepleegd, leest men in de kranten alhier slechts het officiële regeringscommuniqué. Het schijnt verboden te zijn deze nieuwe nationalistische activiteit van enig commentaar te voorzien.

NEW YORK. - Een voormalig lid van de Tsjechoslowaakse delegatie bij de Verenigde Naties heeft medegedeeld, dat hij niet meer naar zijn land wil terugkeren; hij heeft de Amerikaanse regering om asyl gevraagd.

LONDEN. - Attlee, de leider van de Britse Labourparty, heeft zich in een oproep tot de volgelingen van Bevan gewend met het verzoek „de burgeroorlog te beëindigen en de geweren wederom op de vijand te richten". Dit is de eerste maal dat hij over de scheuring in zijn partij heeft gesproken.

WASHINGTON. - In gezaghebbende kringen alhier wordt vernomen, dat het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken een voorstel om het communistische China economisch te boycotten wegens Britse oppositie heeft opgegeven.

SCARBOROCCH. - Bij het sluiten van het congres van de Britse conservatieven heeft Churchill verklaard, dat Engeland niet in de val zal lopen, die de communistische regering en de communisten elders hebben gezet om een breuk tussen Engeland en de Verenigde Staten te bewerken.

DEN HAAG. - De handelssecretaris van de Nederlandse legatie te Stockholm de heer N. Dijkstra, zal binnenkort in de functie van handelsraad aan het Nederlandse gezantschap te Rio de Janeiro worden verbonden.

In kort bestek

MILAAN. - Talrijke personen werden gewond toen neo-fascisten en communisten in het centrum der stad elkaar te lijf gingen; beide politieke groepen hadden bijeenkomsten belegd.

TEHERAN. - De nieuwe Perzische minister van Buitenlandse Zaken heeft verklaard, dat de beste diplomaten van Perzië voortaan naar de Atlantische landen zullen worden gezonden en niet naar de Westerse landen.

MOSKOU. - De plaatsvervangend premier van de Sowjet-Unie heeft gezegd, dat tachtig procent van de buitenlandse handel thans is gericht op China en de Oost-Europese landen. De productie van dranken ter verhoging van de eetlust, zoals wijnen, champagne en cognac zal volgens het nieuwe vijfjarenplan worden verdrievoudigd.

POESAN. - Een Zuidkoreaanse woordvoerder heeft meegedeeld, dat zijn land in het begin van het volgend jaar zal beginnen met het vervaardigen van eigen wapens. Men zal beginnen met twee typen geweren, handgranaten, landmijnen en achttien millimeter mortieren.

CAIRO. - Het kabinet heeft besloten tot het instellen van een ministerie voor nationale voorlichting, dat de Egyptenaren en buitenlanders moet voorlichten over de doelstellingen en handelingen van de regering.

Zij is haar reukgenot kwijt

BIRMINGHAM, 1 3Oct. - Een jonge Britse huisvrouw, Patricia Ann Eaves, kreeg vandaag 1630 pond sterling (C.fl. 8600) schadeloosstelling wegens o.a. verlies van haar reukgenot als gevolg van een auto-ongeluk. De rechter, die haar deze schadeloosstelling toewees, overwoog, dat zij de rest van haar leven als huisvrouw moet doorbrengen, hetgeen betekent, dat zij nimmer het genot zal kennen het door haar gekookte voedsel zelf te ruiken.

Bandoengse dierentuin schonk verschillende dieren aan Nederland

's-GRAVENHAGE, 13 Oct. - Dank zij schenkingen van de dierentuin te Bandoeng is de „nationale" dierentuin Artis te Amsterdam verrijkt met een tweetal jonge Oran Oetangs. Sam en Sarina, die de enige Oran Oetang, die Artis tot nu toe rijk was, gezelschap zullen komen houden. Er werden ook twee giboons aangeboden.

Voor de dierentuin te Tilburg verstuurde de directeur van de dierentuin te Bandoeng een tijger, een beer, 15 Java-aapjes en niet minder dan 1500 rijstvogeltjes.

De dieren maakten de reis met het m.s. „Celebes" en werden op zee verzorgd door de Indonesische oppasser Kaboel, die vol trots kon verklaren, dat al zijn pupillen gezond en wel de overtocht doorstonden. In de Rode Zee werd zelfs een jong aapje geboren, dat echter door de moeder verstoten werd en met behulp van een zuigfles met melk en gestampte banaan door Kaboel in leven is gehouden.

Surinaamse stand op „Bloem en Vrucht"

's-GRAVENHAGE, 13 Oct. - Zaterdag is in de Haagse dierentuin een tentoonstelling geopend die de naam draagt „Bloem en Vrucht". Het interessantste deel van de tentoonstelling is ongetwijfeld de helaas te kleine Surinaamse stand, waar Surinaamse vrouwen onder een dak van Pinabladeren Surinaams fruit laten zien. Zaterdagmorgen waren er nog slechts bananen, cocosnoten, mandarijnen en andere citrusvruchten, doch met het vliegtuig, dat Zaterdag uit Paramaribo op Schiphol aankwam, werden grote hoeveelheden andere Surinaamse vruchten, zoals manga's, ananassen, maripa's en watermeloenen aangevoerd.

Op deze stand, met Surinaamse palmen en Surinaamse vogels, wordt ook een overzicht gegeven van de nieuwe ontginningen van de Stichting Mechanische Landbouw.

VOETBAL IN NEDERLAND

's-GAVENHAGE, 13 Oct. - De uitslagen van de voetbalwedstrijden voor de eerste klasse van K NVB luiden:

Afdeling A: Sneek-Wageningen 1-0; GVAV-Zwolse Boys 2-0; Frisia-de Volewijckers 3-0; DOS-Enschedese Boys 3-2; VSS-NEC 0-0; Heracles-EDO 3-1; Ajax-AGOS 1-2.

Afdeling B: Go Ahead-'t Gooi 0-0; Haarlem-Stormvogels 2-2; Vitesse-Blauw Wit 2-1; Enschede-Elinkwijk 3-0; Achilles-Leeuwarden 2-2; AGOV-Be Quick 0-0; DWS-Heerenveen 0-2.

Afdeling C: SVV-Willem II 4-2; Theole-MVV 1-6; Sittardia-Excelsior 3-2; Juliana-Emma 1-1; BVV-VVV 1-1; HBS-Longa 3-2; Sparta-Brabantia 6-1.

Afdeling D: NAC-ADO 3-2; SBC-Eindhoven 0-1; PSV-Xerxes 2-0; NOAD-Bleijerheide 2-1; Limburgia-Maurits 1-1; DHC-TEC 3-0 en Feijenoord-Hermes DVS 1-2.

VOOR HET COROMOTOFONDS

Het Zondagavond opgevoerde ontspanningsprogramma van Sociedad Bolivariana zal, zij het in gewijzigde vorm, Zaterdagavond opnieuw over het voetlicht worden gebracht. Dan is de toegangsprijs fl. 1.50 per plaats; de baten zijn voor het Coromotofonds, zodat we niemand behoeven aan te raden deze bijzondere voorstelling te gaan bijwonen. Maakt u dus geen andere afspraken voor Zaterdagavond.

HET WAS ATOMIC II

In onze krant van gisteren stond abusievelijk, dat Aruba Jrs. tegen de Mariniers had gespeeld; dit moet echter zijn: Atomic II. Onze verontschuldiging voor deze fout.

WAT DE DANSERESJES KREGEN

De jeugdige leerlingen van mej. Els Athmer zijn in de pauze van de beide eerste uitvoeringen in Oranjestad wel verwend; Veld Stores had gezorgd voor heerlijke snoep, terwijl de Tropical Bottling Company frisse limonade heeft aangeboden. In Sint Nicolaas worden de kinderen verrast door de Aruba Trading Company (snoep) en de Pepsi Cola fabriek (dranken). Het behoeft geen betoog, dat mej. Athmer en haar kinderen de goede gaven zeer op prijs stellen.

COMPLOT TEGEN PERZISCHE REGERING

TEHERAN, 13 Oct. - De nieuwe Perzische minister van buitenlandse zaken heeft vanmorgen bekend gemaakt, dat er een complot is ontdekt, gericht tegen de Perzische regering en uitgaande van 'n niet genoemde buitenlandse legatie. Twee generaals en enkele parlementsleden zouden bij het complot betrokken zijn.

CHINEZEN TIJDELIJK STERKER

TOKIO, 13 Oct. - Volgens juist binnengekomen berichten zijn de Chinezen, die vanmorgen door de Zuidkoreanen in een bajonetaanval van de Wittepaardenheuvel werden verdreven, er weer in geslaagd een deel van de heuvel te bezetten.



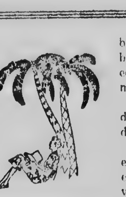
ONLANGS maakte de wereldpers melding van de noodlanding van een Engels vliegtuig op Groenland. Hierboven ziet u majoor Donald S. Barber-Simpson uit Old Sarum in Engeland, die tot de geredden behoort. „Och, gezellig is het niet geweest", vertelde de majoor later, „maar ik kan nu ook niet dadelijk zeggen, dat we meteen maar alle moed hadden opgegeven".



DE BEROEMDE FRANSE KAPPER Toulouse Lautrec ontwierp drie nieuwe kapsels, die hierboven zijn afgebeeld. Van links naar rechts: La Goulou, Seduccion en Accroche-Coeur.

HELPT DE KANKERBESTRIJDING

Tropicabana



of 8

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Het was tenslotte de enige aanwijzing ... het enige aanknopingspunt, dat Paul Pine had. Het laatst bekende adres an Laura Fremont was een jaar oud. Een spoor, dat zo oud was, moest zo koud zijn als een Eskimo op blote voeten.

Chicago was zeshonderd mijl van Lincoln verwijderd, wel niet onbereikbaar natuurlijk, maar als er iets te onderzoeken was in Lincoln, kon hij dat beter nu direct doen, dan er naderhand nog eens voor terug te moeten komen.

Er was een openbare leeszaal in de South Twentieth, een groot uit rode baksteen opgetrokken gebouw, dat een geheel blok in beslag nam. Een monteur in een blauwe overall was bezig met de motor van een cremekleurige vrachtwagen voor een grote garage. Uit de garage zelf kwam het geluid van een metaalboor.

Tegenover de openbare leeszaal stond een rij oude huizen, die al jaren geleden al hun trots en hun verf verloren hadden.

Pine duwde een hekje open, dat dicht gehouden werd door een zwaar stuk ijzer, bevestigd aan een eind touw, dat over een katrol liep, en ging naar de verveloze deur van een oud vervallen huis. Een verroeste brievenbus, die eenmaal zwart geweest moest zijn, was vastgespijkerd aan de post van een deur, die open stond, doch waarvan de inging werd afgesloten door een roestige hor, die al lang geen moeilijkheden meer opleverde voor de vliegen. Er stond geen naam op de brievenbus en er zaten geen brieven in. Maar op het hout onder de brievenbus stonden een paar cijfers en met enige moeite gelukte het Pine te ontcijferen, dat dit inderdaad Nr. 322 was.

Hij probeerde de hor open te duwen, bemerkte, dat zij aan de binnenkant met een haakje was vastgezet en klopte nu met zijn hand tegen het latwerk. Een brok verroest gaas vloog uit de sponning en bleef voor zijn voeten liggen. Er gebeurde niets. Niemand beantwoordde zijn geklop en niemand keek naar buiten door het kleine venster naast de deur.

Hij klopte nog eens en nu riep binnen iemand iets in een taal, die hij niet verstond. Een minuut later werd de hor opengetrokken en stond een man hem vragend aan te kijken. Hij was op zijn blote voeten en droeg en oude versleten broek, terwijl zijn bovenlichaam bedekt was door een groezelige borstrok met halve mouwen.

„Mr. Rehak?" vroeg Pine. „Mr. Stanley Rehak?"

De man had een uitgesproken Slavisch gelaat; hoge jukbeenderen, ingevallen ogen en wangen. Zijn mond stond half open. Doffe blauwe ogen en ruige zwarte haren, die zelfs uit zijn oren groeiden.

„Ja, gromde hij onvriendelijk. „Wat wil je?"

„Ik zou je een paar vragen willen stellen. Is dat goed?"

Het duurde geruime tijd voordat de man een besluit genomen had. Hij zette zijn rechterhand op zijn heup en keek Pine onderzoekend aan. Er lag een diepe rimpel tussen zijn ogen, die vriendelijk, noch onvriendelijk waren.

Eindelijk stak de man zijn hand uit naar het haakje van de hor.

„Ja. Kom binnen. Ik lag te slapen."

Hij scheen het als een zacht verwijt te bedoelen.

Pine liep naar binnen en volgde hem naar een kleine kamer. De weinige meubelen, die hij er ontdekte, pasten in geen enkel opzicht bij elkaar. De vloer was kaal en de oorspronkelijke kleur was reeds lang verloren gegaan onder een dikke laag vuil. Een gammele staande schemerlamp met een papieren kap leunde tegen de rugleuning van een soort ligstoel; die er even gemakkelijk en comfortabel uit zag als een stuk plaatijzer.

Hij liep er heen en stak de lamp aan, waarna hij zich in de stoel liet vallen, terwijl hij Pine door een gebaar uitnodigde om plaats te nemen op een verveloze keukenstoel. Pine nam plaats, legde zijn hoed op zijn knieën en probeerde te wennen aan de bedompte atmospheer.

De man krabbelde op zijn hoofd, wreef met de rug van zijn hand langs zijn neus en keek Pine dan vragend aan.

„Heet, hè?" vroeg hij. Hij begon plotseling te hoesten en spuwde dan op de grond. Maar hij kende manieren, want hij déraaide zijn hoofd om voordat hij het deed.

„Doorgaans slaap ik nog twee uur. Ik ben nachtwaker bij Strayer."

Hij vertelde niet wie Strayer was en Pine vroeg er niet naar.

Vreemde onthullingen over geheime organisaties die met Amerikaanse steun zouden werken

BERLIJN, 13 Oct. — Onthullingen van de Heesische minister Zinn over anti-communistische organisaties, die met behulp van de Amerikanen in het leven zouden zijn geroepen en die het plan zouden hebben opgevat in geval van oorlog een serie politieke moorden, niet alleen op communisten, te plegen zijn bevestigd door een lid van deze organisatie, die gezegd heeft, dat in het begin de Amerikanen en andere Westerse autoriteiten morele en materiële steun hebben verleend aan anti-communistische groepen in West Berlijn. De Amerikanen zouden volgens deze man ernstig gecompromitteerd zijn door de onthullingen van het ogenblik.

Bij zijn bezoek aan Oost Berlijn was de Amerikaanse hoge commissaris Walter J. Donnelly geconfronteerd met een eis van de Sowjets om een einde te maken aan deze organisaties. Generaal Vassily Choeikov, de Russische legercommandant en chef van de controle commissie in Oost Duitsland noemde de groep of groepen organisaties van spionnen en terroristen, wiens belangrijkste doel zou zijn sabotage, onrust en rebellie te verwekken in Oost Duitsland.

Mr. Donnelly zou beloofd hebben een onderzoek te doen instellen, hoewel hij de overtuiging had - naar hij zeide - dat de beschuldigingen geen grond hadden.

De ontdekking van organisaties, die ten doel hebben in geval van oorlog politieke moorden te plegen heeft de Russen en de Oost Duitse autoriteiten een machtig propagandawapen in de hand gegeven. Men meent ook dat deze onthulling kwaad hebben gedaan aan de zaak Walter Linse, lid van een organisatie die zich de vrije juristen noemt. Linse werd kort geleden uit West Berlijn ontvoerd. Men vreest dat de Oost Duitsers en Russen Linse zullen beschouwen als een agent van „moordenaars" en hem als zodanig zullen behandelen.

De Oost Duitse pers heeft zich met alle middelen geworpen op de onthullingen over het bestaan van organisaties zoals die onthuld zijn door de Heesische premier Zinn.

Het staat inmiddels wel vast dat verscheidene van deze groepen in nauw contact hebben gestaan met de geheime diensten van de Westelijke mogendheden en mogelijk ook met bepaalde onderdelen van de belangrijkste West Duitse politieke partijen. Zij zouden van verscheidene kanten financiele steun hebben ondervonden, maar men neemt toch niet aan, dat de geallieerden hen openlijk van geld hebben voorzien. Men neemt eerder aan dat particuliere organisaties in Amerika en West Europa de meeste van deze organisaties financieel gesteund hebben. Wel zouden verscheidene van deze groepen faciliteiten hebben gekregen van plaatselijke Amerikaanse autoriteiten in de vorm van papier, drukmogelijkheden en tolken.

Duitsers saboteren opsporing van ontvluchte oorlogsmisdadigers

Een socialist, die de verblijfplaats had bekendgemaakt van een ontsnapte Duitse oorlogsmisdadiger is uit de partij gezet, en twee politieagenten, die de ontsnapte hadden gearresteerd zijn in een particuliere aanklacht beschuldigd van „misdaden tegen de mensheid."

Dit is een van de meest ingewikkelde gevallen in het na-oorlogse Duitsland, doch het illustreert duidelijk dat meer en meer het gevoel baan wint, dat personen die na 1945 door de geallieerden als oorlogsmisdadigers berecht werden, eenvoudig „soldaten waren, die hun plicht deden". Het geval speelt zich af rond een zekere Wilhelm Kappe, een vroegere Wehrmacht soldaat die door een Brits gerechtshof tot levenslange gevangenisstraf was veroordeeld wegens het neerschieten van Russische gevangenen. Kappe ontsnapte op 26 Augustus uit de gevangenis van Werl in de Britse zone en ging naar zijn woonplaats Aurich.

Op het marktplein in Aurich kwam Kappe een oude kameraad uit de oorlog tegen, een zekere Ballin, en vertelde hem dat hij was ontvlucht. Ballin vertelde het verhaal aan een vriend, een socialistisch lid van het gemeentebestuur, Wilhelm Heidepeter, die de politie waarschuwde en haar meedeelde waar Kappe was. Enkele ogenblikken later werd Kappe gearresteerd.

Maar bij de volgende gemeenteraadzitting zei de Christendemocratische burgemeester van Aurich dat geen „woorden sterk genoeg zijn om dit verraad te beschrijven", over het werk van Heidepeter.

Zelfs de mede-socialisten vielen Heidepeter aan en zeiden dat Heidepeters daden „unerhört" waren. Hij werd uit de partij gezet en al zijn functies werden hem ontnomen. Heidepeter moest uit Aurich vertrekken.

Intussen nam de druk toe op de politie, die de arrestatie had verricht. Verleden week Woensdag moest Kappe weer naar Werl worden overgebracht. Hij werd tegenover het politiebureau van Aurich in een kamer gezet, terwijl zijn bewakers even in de kamer er naast gingen. Toen zij terugkwamen was Kappe verdwenen, en sedertdien heeft men niets meer van hem gehoord of gezien.

Intussen is een drogist in Dortmund, Hermann Dreyfuerst naar de rechtbank gestapt en heeft de beide agenten, die Kappe gearresteerd hadden in staat van beschuldiging gesteld. Dreyfuerst zegt, dat geen Duitse politieagent zich met de vonnissen te bemoeien heeft, die uitgesproken zijn door buitenlandse gerechtshoven, omdat de Duitsers deze vonnissen niet willen erkennen.

(Handelsblad)

Nieuws uit Suriname

PARAMARIBO, Oct. - Een klerenmaker, die dezer dagen uit Curacao in Suriname terugkeerde, bleek voor meer dan Sf. 15.000 aan Amerikaanse dollarmuntstukken te hebben gesmokkeld. De man had de muntstukken verborgen in de dubbele wand van zijn koffer.

De heer E. van West, die op het ogenblik in Nederland vertoeft, heeft de Surinaamse pers bericht, dat hij het plan heeft opgevat in Suriname een vliegschool te beginnen. De school zou opleiden tot sportvlieger, verkeersvlieger, instrumentvlieger, navigator, meteowaarnemer, vlieginstructeur en flight-dispatcher.

Bij de examens voor huisponderwijzer hebben twee jongens getracht de examinatoren bij de neus te nemen. De een voelde zich wat zwak in enkele vakken, waarin de ander echter juist zeer goed was. Nummer twee deed dus examen voor nummer een, in de bepaalde vakken en aanvankelijk ging alles uitstekend. Plotseling meende echter een der examinatoren de candidaat tussen het publiek te hebben zien staan. Een onderzoek volgde en beide knapen vielen door de mand.



DE KONING VAN NEPAL kwam voor een bezoek van drie dagen naar India. Op het vliegveld werd Koning Tribhuvan verwelkomd door de eerste minister Nehroe (rechts), die zijn hoge gast met zeer veel eerbied bejegende.

Caraïbisch legioen is weer in actie

BOGOTA, 13 Oct. - Het dagblad „El Siglo" meldde dat het Carib Legioen, een paramilitaire organisatie, die beschouwd wordt als te zijn pro-communistisch, zijn activiteiten weer zou hebben hervat. Het Carib Legioen, beter het Caraïbische legioen treedt op in tal van landen in en om het Caraibisch gebied, o.a. Venezuela en Columbia - zo deelde de krant mede

Zij meldde voorts dat het legioen commando's van ieder duizend man had gevormd. Een van deze bendes zou vertrokken zijn naar de Oostelijke Llanos, een gebiedsdeel van Columbia waar veel bendeactiviteit is geconstateerd gedurende de laatste tijd.

De reorganisatie van het Caraibisch Legioen zou zijn uitgevoerd door een Spaanse vluchteling, die bekend staat als „kameraad Ramirez" en die korte tijd geleden uit Moskou zou zijn teruggekeerd.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht; 20.45 „4 eeuwen muziek"; 21.15 swing, sweet and jazz; 21.4v nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 hawaiian orkest; 19.30 vertelling over dieren; 19.40 mandoline muziek; 20.00 reclame; 20.10 RVU; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Louis Davids; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 opera programma, 19.55 overzicht V.N.; 20.05 W.I. rubriek (m. causerie „Het volkslied in Mexico"); 20.35 persoverz.; 20.42 Pierre Palla aan 't bioscooporgel; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (63)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Met een boog vloog Eric door de lucht! Hij smakte tegen boomstammen, takken striemden hem, maar, hoewel half verdoofd, zag hij toch nog kans een liaan te grijpen. Als een enorme slinger suisde Eric nu heen en weer en na enig proberen zag hij kans zich in de richting van het monster te slingeren. Met de voeten vooruit nanderde hij de kop van het beest en trof het met geweldige kracht in de hals! Het dier wankelde versuft en zakte langzaam door de poten. Toen Eric weer teruggezwaaid was, liet hij zich los en op de rug van het ondier vallen. Hoewel het beest zich nog wel trachtte te verzetten, had de jonge Noorman, dank zij zijn dolk, het gevecht nu spoedig beëindigd. De vrouw, die het gevecht met angst en bewondering had gadegeslagen, snelde op Eric toe, toen deze zich uitgeput van de rug van zijn slachtoffer liet glijden. Met dit gevecht had hij zijn laatste krachten verspeeld en duizelig zakte hij op de grond!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Sociedad Bolivariana ta existi 15 jaar

Programa varia na ocasion di celebracion di "Dia de la Raza"

„Asociacion Bolivariano na Aruba ta tuma como obheto pa duna honor na conmemoracion eleva di e Gran Libertador Simon Bolivar, pa proclama su calidadnan y grandura di su espirito pa su patria y pa conserva na bida e zelo dedica di idealnan di su principionan" — asina nos ta leza den Statutonan di e organizacion menciona, cual a worde oficialmente lamanta dia 10 di Agosto 1947.

Directiva a duna preferencia pa celebracion di e tercer lustro coincidi cu „Dia de la Raza" y asina a bin socede cu Diadomingo anochi un programa di fiesta a worde presenta den Sociedad Bolivariana dilanti di un sala bon ocupa. Na e ocasion aki entre otro tabata presente Sr. y Sra. Kwartsz, miembronan di cuerpo consular y un multitud di otro personanan cu ta interesa den trabao di Sociedad Bolivarianan.

Despues di un cancion di introduccion canta door di diez damas cu accompanjamento di Sr. A. Louis Born na piano, Sr. Jorge G. De Castro, presidente di e organizacion jubilante a pronuncia un discurso. Como un di e fundadornan di e organizacion el a haci mencion di e hecho cu e 15 anjanan cu a pasa ta duna mas cu motibo pa ta satisfecho. Na e tempo tabata Sr. Willem H. Jolly tabata esun cu a duna di promer stoot pa lamantamento di e organizacion; el a mira e Sociedad na Caracas y el tabata di opinion cu Aruba tambe mester tin uno asina. Un reunion a sigui na cual tabata presente Srs. Jolly, J. M. Portillo, dr. Homero Parili, Th. M. Marchena, S. N. Ecury, L. Villalba, G. A. Kuiperi, L. G. Leanez, A. Valbuena y J. G. De Castro.

Reunionan tabata sigui regularmente den un sala di consulado Venezolano, pero pronto e necesidad di un propio edeficio a presenta. Na 1939 cos tabata di remata: e organizacion joven tabata na cama di morto. Atrobe cabeznan a worde poni hunto y pronto mas cu dos mil florin a worde colecta pa construccion di un sala propio. E tempo Sr. S. N. Ecury tabata presidente y e mes un directiva aki a worde manteni te ora e edeficio tabata cla; esaki tabata entre anjanan 1939 te 1944. Un rifa a produci fls. 26.000 — y a bini ayudo financiero for di Caracas. E edeficio cu a worde traha door di fa. Petrona & Croes, a costa en total fls. 89.000.—, mientras su amueblacion tabata costa fls. 30.000.— . Miembronan a cumpra partinan te un suma di fls. 28.000.—. Asina gradualmente un centro di bida cultural a desaroya na Aruba y presidente a bisa cu el ta spera cu lo keda asina tambe.

Despues Consul di Colombia, J. J. Rico Villamizar a tene un discurso impresionante tocante nificacion di „Dia de la Raza" y por fin el a ofrece su felicitaciones na Directiva di Sociedad Bolivariana, ariba cual publico a reacciona cu un aplauso largo.

Despues e programa cultural a sigui. Despues di un baile nacional Venezolano (e baile di sinta „Sebucan"), cual mester a worde repiti, tabatin un proclamacion di Srta. Fanny Oduber, despues a sigui un schets di tres damas y un caballero cu tabata hunga y canta como Troubadour, despues atrobe un baile nacional Venezolano (for di e pueblonan di piscador), tabatin un cancion Arubano y por fin un baile di Indian. Principalmente e bistirnan coloroso a haci un bon impresion.

Henter e programa a bira un exito rotunda, solamente tabata di lamenta cu pa motibonan imprevisto dos numero di e programa mester a worde cancela.

REUNION DI ASOCIACION PA PROTECCION DI ANIMAL

Diahuebes awor Asociacion pa Proteccion di Animal ta tene un reunion general di miembro den Sociedad Bolivariana. Durante e reunion aki entre otro e conceptonan di Statuta y Reglanan Interno lo worde discuti. Presencia di tur miembronan lo ta masha deseable. E reunion ta cuminza na 8:00 p.m.

SIMAN DI SEGURIDAD

Nos a tende cu pa motibo di varios circumstancianan lo no ta posible pa tene e siman di seguridad di trafico („Kijk uit week") promer cu principio di luna di December. E siman di seguridad aki ta worde organiza door di Aruba Lions Club (Comision di Trafico) en cooperacion cu Organizacion pa Promove Seguridad di Trafico na Aruba. E materialnan cu ta necesario pa organizacion di e accion aki probablemente lo yega Aruba pronto for di Holanda. Nos ta spera cu e campanja aki - cual ta algo nobo na Aruba - lo resulta den un exito tremende.

UN CIGARIA NOBO

Recientemente firma Mario S. Arends a presenta un cigaria nobo bao nomber di Herbert Tareyton. E cigaria aki ta di mes un fabricanan di Lucky Strike, Kool y Pall Mall cu ta conoci desde hopi tempo caba na no sisla. Di unda e cigaria aki a saca su nomber di Herbert Tareyton nos no por a averigua ainda, pero loke nos sabi si cu el ta di calidad excelente pa motibo cu nos tabata den oprtunidad pa cerra conoci cu ne. E cigaria ta „kingsize", ti un aroma delicioso y un punta di korki, similar na esun di cigaria Kool.

Nos no ta duda ningun momento cu esnan cu lo purba e cigaria aki lo no gusta di bandone'le mas.

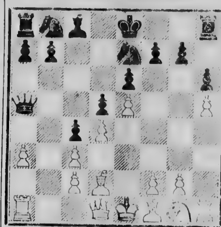
POLIZNAN NA BURGER

Nos a worde informa cu ta existi un malcomprendemento tocante e cuestion cu poliznan na burger tambe ta autoriza pa traha proces verbaal. Esaki ta bien posible. Poliznan. sea den uniform of na burger tin e mes un autoridad.

Si acaso un poliz ta na burger, e persona concerna tin deercho di exigi su identidad, y den tal caso e poliz mester munstra su platchi di poliz.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6

Leest De Arubaanse Courant

E Piedra di Atlantis (48)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



E criaturanan, cu nan halanan grandi, tabata terrible pa mira. Nan tabata pertenece na un rasa cu casi no ta existi mas; rasa di hombernan di raton di anochi. E ultimonan di e rasa aki tabata den servicio di e categoria mas halto na Atlantis. Nan a recibi encarga pa salba e muher for di den man di esnan cu a horte'le. E criaturanan feroso a podera di henter e barco y ningun miembro di tripulacion no tabata tribi haci nan algo. Algun di e monstruonan a bai abao, unda e muher joven tabata domina e situacion completamente. No obstante cu Eric tabatin poco speranza mas, el tabata admire'le. Ariba su comando Eric y Kirasso a worde mara firmemente door di e monstruonan na nan pia y nan man, asina cu nan no tabata por haci ni minimo movecion. Nan no a paga atencion mas pa e soldanan; nan a laga nan para numa. E tripulacion a worde hunta, pero por demas no a secede nada cu nan. Yen di susto y admiracion nan tabata mira com e monstruonan tabata traha un aparato remarcable di tubo y handles ariba banda patras di e barco. Ora e aparato tabata cla, el a cuminza zona poco poco; e barco a cambia rumbo y a bolbe pa Atlantis. Na gran sorpresa di uno y tur e belanan a worde baha, y nan a sigui nabega ariba un modo misterioso cu forza di e mashin.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: *f* 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1281
Agent San Nicolas: „Central Luuchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 15 OCT. 1952 — No. 1465

Alstublieft

Vandaag zouden we - ten vervolge op hetgeen we gisteren in deze kolom schreven - nog even nader willen ingaan op de begroting van het eilandgebied Curacao voor het eerste jaar, dat het eiland op eigen benen zal staan. Het Bestuurscollege is bij de opstelling der verschillende posten de schrik om het hart geslagen; al heel gauw bleek, dat met een flink tekort moest worden geworsteld, maar men heeft kennelijk niet zo diep het mes in de cijfers willen zetten, dat het tekort zo niet in het geheel werd opgelost, maar dan toch voor een belangrijk deel kon worden verkleind.

„Alstublieft", zei het Bestuurscollege bij de aanbieding van de ellenlange cijferreeksen aan de Raad. En de Raad zei „Dank u zeer" en dacht er het zijne van.

„Alstublieft", zei het Bestuurscollege bij de aanbieding aan de Landsregering - en dadelijk vertrok landsminister W. R. Plantz naar Nederland; dit enorme tekort was toch zeker niet verwacht. En er waren tekenen die erop wezen, dat sprake kon zijn van een structueel tekort, dus niet van een tekort dat slechts verband hield met de overgang naar de geheel nieuwe organisatievorm.

Als we wel zijn ingelicht, zullen de commissies op Curacao zich Maandag a.s. moeten beraden over hun begroting. Maar men zal zich - niet helemaal ten onrechte - afvragen wat het Bestuur wel heeft verricht om te streven naar een „gladde" begroting. Door het schrappen van een aantal posten. c.q. uitdunning daarvan, heeft men het tekort met zo'n twee millioen kunnen verminderen, maar dan blijven er nog altijd ongeveer vier millioen over. We zijn benieuwd wat daarvan in de commissies zal worden gezegd.

Het eilandsbestuur van Aruba zou ook graag wat meer grote projecten uitgevoerd willen zien. maar men is hier erg aan de voorzichtige kant gebleven en men heeft zich afgevraagd op welke wijze de te ontvangen gelden het best kunnen worden besteed. Vermoedelijk heeft men op Curacao de rollen omgekeerd: eerst opgenomen wat er allemaal moet worden gedaan en daarna opgeteld wat er aan ontvangsten kan worden tegemoet gezien.

Van een eerlijke wens om drastisch te bezuinigen is op Curacao geen spoor te bekennen; zodra daartoe wordt besloten. zal men waarschijnlijk niet voor de tweede maal aan de noodrem-Plantz behoeven te trekken.

Intussen is het niet geheel duidelijk, of het wel juist is, dat wijziging van de Eilandenregeling Curacao uit de brand zal helpen zonder een vuurtje op Aruba aan te steken. We zullen maar afwachten hoe de situatie zich zal ontwikkelen; stellen tenslotte nog, dat wij gisteren van een aantal Statenleden, die voor een commissie-vergadering op ons eiland waren, vernamen, dat zij zich met hand en tand tegen wijziging van genoemde regeling zullen verzetten...

Alstublieft!

VOOR JANUARI LICHT IN HET STADION

Naar wij van de zijde van de firma A. J. van der Naaten vernemen, zullen de 6 torens voor de Stadionverlichting a.s. Maandag met de Oranjestad van de KNSM op Aruba aankomen.

De firma in Holland heeft hiermede 3 weken op de contractuele levertijd ingelopen. Voor het einde van dit jaar kan dus met licht worden gespeeld.

„Wij hebben het buitenland nodig"

Stalin sprak na meer dan vier jaar in het openbaar

MOSKOU, 15 Oct. — Maarschalk Stalin heeft op het negentiende congres van de communistische partij in de Sowjet Unie, dat thans in het Kremlin wordt gehouden, verklaard dat de Sowjet Unie de steun van de volkeren in het buitenland nodig heeft.

Aan de andere kant zal de Russische communistische partij alle steun geven voor de strijd voor de vrede en bevrijding aan de buitenlandse communistische en democratische partijen. De 72-jarige premier en partijleider werd met een lang applaus begroet toen hij aan zijn eerste toespraak in het openbaar sedert viereneenhalf jaar begon om dank te brengen aan degenen, die de groeten hadden overgebracht van buitenlandse communistische leiders.

BRITS KONINGSPAAR IN 1954 NAAR AUSTRALIE

LONDEN, 15 Oct. - Officieel is bekend gemaakt, dat koningin Elizabeth en de hertog van Edinburgh begin 1954 een bezoek zullen brengen aan Australië en Nw.-Zeeland. Op de terugreis zullen zij Ceylon aandoen.

HIJ KREEG GEEN UITREISVISUM

KAAPSTAD, 15 Oct. - De Zuid-Afrikaanse regering heeft Mr S. S. Benghu, een Afrikaner uit Natal, een uitreisvisum geweigerd. Mr Benghu wilde zich naar New York begeven om in de Verenigde Naties voor de Indiërs in Zuid-Afrika te pleiten. Zijn visum is hem geweigerd, „omdat de kwestie der Indiërs een binnenlandse aangelegenheid is, waarover in het buitenland niet behoeft te worden gesproken."

Zij waren in Oost-Duitsland gevangen gehouden zonder berecht te zijn

MUENCHEN, 14 Oct. — Dezer dagen zijn zestien Oostduitse gevangenen door de Oostduitse volkspolitie overgeleverd aan de Beierse grenswacht bij de controlepost van Toepen-Inchhoe, aldus berichten van de politie.

Naar wordt aangenomen, behoren zij tot de 2.600 gevangenen, die op grond van een amnestie van president Pieck van Oost-Duitsland zijn vrijgelaten of vermindering van straf hebben gekregen ter gelegenheid van de derde verjaardag van de Oostduitse republiek.

De 16 mannen, in leeftijd variërend van 31 tot 65, zeiden allen, dat zij sinds het einde van de oorlog gevangenen gehouden waren zonder ooit voor het gerecht gebracht te zijn. Zij zouden niet weten, waarom zij vrijgelaten zijn.

Zij deelden mede, dat zij hadden vernomen, dat nog ongeveer 80 gevangenen naar West-Duitsland zouden worden teruggevoerd uit de gevangenis te Waldheim, waar op het ogenblik ongeveer 700 personen gevangen gehouden zouden worden.

De 16 vrijgelatenen hebben hun domicilie in West-Duitsland.

Ook Amerika krijgt jagers die sneller zijn dan het geluid

WASHINGTON, 14 Oct. — De Amerikaanse luchtmacht heeft aangekondigd, dat order is gegeven te beginnen met de productie van de eerste Amerikaanse jager, die sneler is dan het geluid en uitgerust met zgn. deltavleugels. Deze jager kan zeer hoge snelheden bereiken in de stratosfeer.

Bijzonderheden over het vliegtuigtype zijn niet gegeven omdat zij als militaire geheimen worden beschouwd. Het type wordt aangeduid met de formule F. 102. Het vliegtuig lijkt op de XF 92 van de Convair farbrieken, een zeer snelle jager, die echter nimmer de geluidssnelheid heeft weten te overtroeven. Men verwacht dat het nog twee jaar zal duren voor de F. 102 in serieproductie kan worden gebracht.

Bovendien kondigde de luchtmacht aan een groot aantal B 57 nachtbomenwerpers te hebben besteld. Dit type lijkt op de Britse Canberra.

BRIEF VOOR DR KASTEEL

'S GRAVENHAGE, 14 Oct. — De Federatie van Nederlandse Journalisten zal met het eerste toestel van de K.L.M. naar Santiago op 6 November a.s. een in hartelijke bewoordingen gestelde brief meezenden aan de Nederlandse gezant in Chili, dr P. A. Kasteel, oud-gouverneur van Curacao. Dr Kasteel maakte voor de oorlog carriere in de journalistiek.

UITVOERING OP ZONDAGAVOND

In verband met de uitvoering van leerlingen van mej. Els Athmer op Zaterdagavond te St. Nicolaas, heeft het bestuur van Sociedad Bolivariana besloten de culturele avond ten bate van het Coromotofonds uit te stellen tot Zondagavond. Er wordt om 8 uur begonnen. Toegangsprijs is fl. 1.50 p. persoon, waarbij opgemerkt zij, dat de toegangskaarten zijn genummerd en dat men kans heeft een fraaie prijs te winnen! Zondagavond dus naar de Sociedad Bolivariana!

OOK VAN ST. NICHOLAS STORE

Ter aanvulling op ons bericht „Wat de danseresjes kregen" in de krant van gisteren, kan gemeld worden, dat de meisjes Zaterdag in de pauze snoep ontvingen, welke was aangeboden door de St. Nicholas Store. Het lijstje van degenen, die mej. Athmer hebben willen helpen, wordt al langer en daarover kunnen we ons, mede gezien het goede doel der uitvoeringen, slechts verheugen.

Vliegongeval op Curacao vond plaats tijdens een gecombineerde oefening

Beide toestellen zijn volkomen vernield

Naar aanleiding van het ongeval met twee Fireflies van de Marine Luchtvaartdienst op Curacao, waarover wij gisteren reeds een bericht doorgaven, vernemen wij nader het volgende:

Door het Commando Marine Nederlandse Antillen waren uitgebreide oefeningen opgezet, waaraan deelnamen het personeel van de Marine Luchtvaartdienst, de Mariniers op Curacao en leden van de Koninklijke Marine. De Mariniers waren in twee groepen gesplitst, waarvan een deel de opmars van de andere groep moest zien te verhinderen. Aanvallend en verdedigend moesten daarbij gelijk optreden twee groepen Fireflies. De toestellen P-6 en P-30 vlogen keurig in formatie, doch op een gegeven ogenblik moet een der toestellen plotseling een wending hebben gemaakt en daarbij de andere Firefly aan de staart hebben geraakt. Beide tostellen raakten in het ongerede; de P-6 stortte vrijwel onmiddellijk daarna brandend neer achter de Tafelberg. De piloot, de Luitenant-ter-Zee vlieger 3e kl. P. Dekker, liet hierbij het leven. De bestuurder van de P-30, de Luitenant-ter-Zee vlieger 2e kl. H. Moekerdanoe, verliet in de lucht zijn toestel en wist zich met een valscherm te redden. Beide Fireflies zijn volkomen vernield. De oefeningen werden afgelast.

De overledene was 24 jaar en gehuwd; zijn echtgenote bevindt zich in Nederland. Onze deelneming gaat uit naar de zwaargetroffen familieleden en Commandant en personeel van de Marine op de Nederlandse Antillen.

Z.E. de Gouverneur heeft zich uitvoerig van het gebeurde op de hoogte laten stellen en betuigde zijn innige deelneming met de ramp, die de Koninklijke Marine is overkomen.

QUEEN MARY IS ZIEK

LONDEN, 15 Oct. - Koningin Mary, de 85 jaar oude grootmoeder van de huidige koningin Elisabeth, heeft een kou gevat en is door de artsen verplicht in haar paleis, Marlborough House, te blijven.

Stille overgang

Het jaar 1953 zal op wel zeer stille wijze moeten worden begroet. De houders van vergunnings- en verloflokaliteiten hebben namelijk van het Hoofd der Plaatselijke Politie een schrijven ontvangen, waarbij regelen zijn gesteld ten aanzien van het geven van muziek. De ontvangers zijn het wel met die brief eens, maar kunnen alleen niet verkroppen, dat op Nieuwjaarsdag tot des morgens elf uur geen plaatjes mogen worden gedraaid. En mag er dan ook geen vuurwerk worden gemaakt?
Dat lijkt ons allemaal wel een beetje al te saai......

TELEGRAM VERZONDEN

Naar aanleiding van het vliegongeval, dat gistermorgen op Curacao plaats vond, werd gistermiddag een telegram verzonden van de navolgende inhoud: „Aan commandant Marine Nederlandse Antillen, Curacao. Het Comité Contact Burgerij Militairen op Aruba betuigt innige deelneming bij het vliegtuigongeluk van heden. Getekend: Statius Muller, voorzitter, Van der Schoot, secretaris."

KNSM-AGENT SPOEDIG TERUG

De heer Hein van der Linden, van de KNSM op ons eiland, die thans met verlof in Nederland vertoeft, wordt dezer dagen op ons eiland terug verwacht en zal op 20 dezer zijn werkzaamheden hervatten. Dan zal er dus een einde zijn aan de „detachering" van de heer Zonneveld op Aruba.

HET IS IN ST. NICOLAAS

De bijzondere plechtigheid ter gelegenheid van Christus Koning, waaraan een groep Mariniers uit het Kamp Savaneta zal medewerken, zal niet plaats vinden in de Kerk van Savaneta, zoals door ons gemeld, doch in die van Sint Nicolaas. De organisatie is in handen van de legeraalmoeznier Pater Huige.

VERHUUR GAAT DOOR

Gisteravond kwam de kwestie van de Pasanggrahan in de Curacaose Eilandsraad; besloten werd overeenkomstig het voorstel van het Bestuurscollege het gebouw aan de heer H. van der Stam (van Strand Hotel) te verhuren voor de duur van vijf jaar met een optie van vijf jaar.

SURINAAMSE LANDSMINISTER NAAR ARUBA

De Surinaamse Landsminister van economische zaken, J. Currie, die thans op Curacao verblijft, zal Donderdag en Vrijdag op ons eiland zijn voor het voeren van besprekingen met autoriteiten en instanties. Morgenavond zal hij een lezing houden in de Club Suriname te Sint Nicolaas. Aanvang acht u. precies.

Autovallen - een onmogelijk en verouderd systeem om automobilisten te verschalken

Verwijten aan adres van politie echter ongemotiveerd

In verband met de verscherpte controle van de politie inzake overschrijding van de maximum-snelheid, hebben wij kort geleden geschreven, dat de ANWB in Nederland ten zeerste gesticht is tegen zogenaamde autovallen. Hierover werden ons verschillende vragen gesteld, naar aanleiding waarvan wij de consul voor Aruba van de ANWB verzochten ons het standpunt van genoemde Bond te geven met betrekking tot alles wat met de „autovallen" te maken heeft.

De heer Jos A. van der Schoot was zo vriendelijk ons onmiddellijk van antwoord te dienen en begon met er met nadruk op te wijzen, dat hij met de verschillende mededelingen geenszins een aanval op de overheid wenst te doen; integendeel, de samenwerking tussen beide organen is altijd uitstekend geweest op ons eiland. Voorop dient dan te worden gesteld, dat, wanneer het gaat om een gezonde bestrijding van de verkeers-onveiligheid, dit niet wil zeggen dat de ANWB middelen goed kan praten, die in vorige eeuwen werden toegepast en dus voor onze moderne begrippen zeer verouderd zijn.

„Het was in Mei 1950 dat de ANWB voor het eerst sinds de oorlog weer eens de strijd aanbood tegen de autovallen, het onmogelijke en hopeloos verouderde vangsysteem. Een indrukwekkende lijst van autovallen werd in de Autokampioen gepubliceerd. Tot voor kort leek het dat dit had geholpen. Het aantal klachten dat de ANWB bereikte was geringer. Doch langzamerhand nam het weer toe. De autoval stamt uit de prae-historie van het motorverkeer, toen men de draf van een paard aannam als norm voor de maximum snelheid van zo'n koets zonder trekdier. Geen wonder, dat tal van automobilisten en sportieve politiemannen al bijna evenzeer tegen het systeem gekant zijn als de weggebruiker zelf. Wij zijn van mening, dat alles in het werk gesteld moet worden om de vrijheid en de veiligheid van het verkeer op alle fronten te bevorderen, aangezien hiermede een sociaal en economisch belang gediend wordt. Juist om deze reden verzet de ANWB zich principieel tegen elke controle op de maximumsnelheid, daar een dergelijke controle er naar de stellige mening van de ANWB in genen dele toe zal bijdragen het gestelde doel te bereiken.

De opvoedkundige waarde van een snelheidscontrole, is nihil, doordat de overtreder zich in verreweg de meeste gevallen in het geheel niet schuldig voelt maar des te meer geërgerd. Juridisch staat hij ongetwijfeld buiten spel. Doch hij vermag niet in te zien, dat hij het verkeer in gevaar heeft gebracht ,doordat de snelheidsmeter iets meer aanwees dan het maximum, dat op de borden staat. Daar komt bij, dat controleren op snelheid alleen mogelijk is op een lang recht traject, waneer er geen druk verkeer is.

Van veel groter belang is het voor de veiligheid op de weg, dat streng wordt opgetreden tegen piraten, onverantwoordelijke, roekeloze rijders. En dat kan bereikt worden door politiecontrole op toepassing van de verkeersregels, op 't op de juist wijze inhalen en links afslaan, op 't rechts houden, op achterlichten en tevens door een rigoureuze handhaving van de Politiekeur. Hierdoor vangt men de gevaarlijke elementen. In de autoval daarentegen knipt men een aantal weggebruikers zonder meer.

Wij vragen scherp toezicht op het verkeer. En wij zullen ons verenigen met dagvaardigen, waarin men ons een te hoge snelheid ten laste legt, mits in deze dagvaarding tevens wordt duidelijk gemaakt op welke wijze het verkeer in gevaar werd of kon worden gebracht.

Want dat betekent, dat men niet stomweg onze snelheid opmeet, doch dat onze snelheid in het verkeersbeeld aan het oordeel van de rechter zal worden onderworpen.

(Slot op pag. 4)

VAN HEINDE EN VERRE

PARIJS. - Het bureau voor wederzijdse beveiliging heeft bijzonderheden verstrekt over de aankoop van Britse en Franse straaljagers tot een bedrag van 400 millioen dollar. Het programma verkeert echter nog in het stadium van voorbereiding.

BELGRADO. - Het bedrag aan hulpverlening, dat Joegoslavië zal ontvangen van Engeland, de Verenigde Staten en Frankrijk, beloopt 99 millioen dollar. Hiervan zullen de V.S. 78 millioen fourneren.

BUENOS AIRES. - Verscheidene studenten werden gewond en velen werden gearresteerd bij een botsing tussen studenten en de politie in de Eva Peron Universiteit. Enige studenten kwamen op voor vier van hun collega's, die van de Universiteit waren verwijderd.

MOSKOU. - Rusland heeft Amerika een nota gezonden, waarin de Amerikaanse nota van 8 October (betreffende ambassadeur Kennan) genoemd wordt „een waardeloze poging om valse en vijandige verklaringen over de Sowjet Unie, die gemaakt zijn door de voormalige Amerikaanse ambassadeur in de Sowjet-Unie, te rechtvaardigen."

LONDEN. - Engeland wenst geen besprekingen tussen de Anglo Iranian en de Perzische regering voordat overeenstemmnig wordt bereikt over de schadevergoeding van de Brits-Perzische maatschappij wegens het verloren gaan van de industrie, die een waarde zou hebben van 500 millioen pond sterling.

AMSTERDAM. - President Auriol van Frankrijk heeft Koningin Juliana en Prins Bernhard uitgenodigd voor een jachtpartij nabij Parijs. De Koningin en de Prins hebben deze invitatie aanvaard en vertrekken Vrijdag naar Frankrijk.

HANOI. - De eerste grote Franse aanval in Indochina is wegens slechte weersomstandigheden mislukt; de Vietminh slaagde er in te ontsnappen door een bres in de Franse linies.

In kort bestek

HEIDELBERG. - Het hoofdkwartier van het Amerikaanse leger in Europa heeft met klem ontkend kennis te hebben gedragen van een geheime Duitse partisanen-organisatie, die door Amerikaanse autoriteiten zou worden gefinancierd en opgeleid.

NEW YORK. - Een voormalig functionaris van de communistische partij in de V.S. heeft verklaard, dat 300 van de 500 leerkrachten op de New Yorkse scholen, die contributie aan de partij betaalden, waren georganiseerd in een communistische ondergrondse in de jaren 1948 en 1949.

PORT OF SPAIN. - Een suikerrietveld van honderden hectaren heeft schade gekregen door een wervelstorm, die zich een pad van vijftig meter door het land baande. De inwoners vluchtten in paniek de dorpen uit voor de storm die drie kwartier aanhield.

CANTERBURY. - Een 78-jarige metselaar, die als werkman het grootste deel van zijn leven heeft doorgebracht met herstelwerkzaamheden aan de kathedralen alhier, tachtig meter boven de begane grond, is overleden na een val van een stoel in zijn tuin.

... Waarover de gemoederen hevig werden beroerd...

Het zesde deel van het verslag van de parlementaire enquete-commissie is verschenen aldus „Het Vrije Volk". Het behandelt een aantal zaken, die in de jaren onmiddellijk na de bevrijding de gemoederen hevig hebben beroerd en waarover al veel is geschreven. Men herinert zich nog wel: Het zenden van pakketten naar gevangenen in Duitsland tijdens de bezetting. De houding van Nederlandse autoriteiten in Spanje, Portugal, Zwitserland, Zweden en Engeland tegenover uitgeweken Nederlanders. De wijze, waarop de Nederlandse belangen in Duitsland zijn behartigd. De pogingen, die gedaan zijn om Nederlanders uit Duitse kampen vrij te krijgen. De repatriëring na de bevrijding.

Bij al deze gebeurtenissen zijn vele mensen betrokken geweest. Mensen, die voor taken stonden, waarvan zij nooit hadden gedroomd. Mensen, die waren opgejaagd, die bezorgd waren over het lot van familie en gezin. Mensen, die de goede zaak wilden dienen en daarvoor niet het enthousiasme vonden, dat zij verwacht hadden. Mensen, die in kampen en gevangenissen het gevoel hadden in de steek te worden gelaten.

Het pad van de enquete-commissie is dan ook niet over rozen gegaan. In een wirwar van verklaringen heeft zij haar weg naar wat er werkelijk is gebeurd moeten zoeken. Het eindresultaat wekt de indruk, dat de commissie een heel eind op die weg is gekomen en dat met dit rapport de behandelde zaken zijn afgedaan.

De ernstige critiek van de commissie treffen wij aan daar waar zij het betreurt, dat de Londense regering niet met alle middelen heeft gepoogd in 1945 een aantal Joden te redden, toen dat voor aanzienlijke bedragen misschen mogelijk was geweest. De regering in Londen heeft zich te veel laten leiden door de gedachte, dat onder geen enkele omstandigheid Duitsland deviezen in handen mochten worden gespeeld, die aan de oorlog ten goede zouden zijn gekomen.

Het verslag van de commissie bevestigt op dit punt in grote trekken het rapport-Cleveringa over de Buitenlandse Dienst, dat in 1948 werd uitgebracht. Wij hebben destijds gezegd, dat wij niet zonder huivering van de beslissingen van Londen hebben kennis genomen. De enquete-commissie gaat verder en spreekt, nu inderdaad is gebleken, dat de Nederlandse regering een mogelijke kans een aantal Joodse Nederlanders te redden voorbij heeft laten gaan, haar afkeuring uit. Te recht naar het ons voorkomt. Hoe aannemelijk de aangevoerde redenen op zich zelf zijn.

Hier wreekt zien, menen wij, ten slotte een gebrek aan menselijke fantasie, waaraan men zo gemakkelijk ten slachtoffer valt. Van het lot, dat onze Joodse landgenoten in zo groten getale beschoren is geweest, hebben wij ons ook in eigen land toch immers nauwelijks werkelijk een voorstelling kunnen maken.

Iets dergelijks treffen wij aan bij enige van onze diplomatieke vertegenwoordigers in de neutrale landen tijdens de oorlog. Veel van de klachten blijken ongegrond te zijn geweest. Het enquete-verslag komt tot de conclusie, dat over het algemeen deze vertegenwoordigers hun taak naar behoren hebben verricht. Alleen aan tact heeft het herhaaldelijk ontbroken. Aan fantasie om zich in te denken in welke gemoeds toestand, met welke hoop en welke wanhoop in het hart vele Nederlanders zich tot deze vertegenwoordigers van hun land hebben gewend.

De enquete-commissie stemt telkens in met de resultaten van de commissie-Cleveringa van 1948. Zij wijkt echter herhaaldelijk af van het rapport van de Pakketten-commissie, die door het Rode Kruis in 1945 werd ingesteld. Deze commissie heeft haar rapport doen steunen op enige verklaringen, die naar de enquete-commissie is gebleken, onhoudbaar zijn.

De indruk, die de enquete-commissie heeft gekregen over de activiteit en het verantwoordelijkheidsbesef van vele bij de verzorging van de gevangenen betrokken geweest zijnde personen, is veel beter dan die van de Pakketten-commissie. De afstand die de enquete-commissie van de gebeurtenissen heeft kunnen nemen doordat haar onderzoek veel later plaats vond, heeft daartoe stellig bijgedragen. Dat neemt niet weg, dat dat resultaat niet alleen verheugend is voor het beeld van Nederland in oorlogstijd, het is ook een herstel van onrecht, dat een aantal personen in de bewogen tijd na de bevrijding is aangedaan.

Joegoslavie krijgt steun van Amerika, Engeland en Frankrijk

BELGRADO, 13 October -- Blijkens een te Belgrado uitgegeven communiqué zijn de Verenigde Staten, Engeland en Frankrijk het met Joegoslavië eens geworden over de voorwaarden voor economische hulp door deze drie landen aan Joegoslavië gedurende de periode van 12 maanden, welke in Juni 1953 afloopt.

Deze hulp, aldus het communiqué, wordt verleend in het belang van de wereldvrede met het doel de economie van Joegoslavië te versterken en zijn hoedanigheid tot verdediging en het bewaren van zijn onafhankelijkheid te vergroten.

De hulpverlening zal worden aangewend om de invoer te financieren alsook om de uitgaven, verbonden aan de opleiding van Joegoslavische technici in binnen- en buitenland, te bestrijden. De vier betrokken regeringen erkennen de wenselijkheid, dat Joegoslavie zijn buitenlandse betalingen zo spoedig mogelijk in evenwicht brengt, en zijn overeengekomen alle inlichtingen terzake uit te wisselen. Het bedrag, dat met deze hulpverlening gemoeid is, wordt niet genoemd in het communiqué, dat van de Franse ambassade is uitgegaan.

V.S. ZIJN OOK VOOR

NEW YORK, 14 Oct. Een woordvoerder van de Amerikaanse afvaardiging bij de Verenigde Naties heeft verklaard dat de V. S. voor het plaatsen van de kwesties Tunesie en Marokko op de agenda van de Algemene Vergadering zullen stemmen.

ABDIJKERKEN IN MIDDELBURG ZIJN HERSTELD

MIDDELBURG, 14 Oct. --- Ruim twaalf jaar na de verwoesting door Duitse bommen zijn Zondag de abdijkerken te Middelburg opnieuw in gebruik genomen, waarbij 1.200 genodigden aanwezig waren. De restauratiekosten werden geheel door het Rijk gedragen. Bij de restauratie, die plaats vond onder auspiciën van de stichting Monumentenzorg, is zoveel mogelijk de oorspronkelijke toestand in ere hersteld.

WYSJINSKY WERD WEL HARTELIJK BEGROET...

NEW YORK, 14 Oct. — Een honderdtal betogers jouwden Andrei Wysjinsky, de Russische minister van buitenlandse zaken, en Andrei Gromyko, de Russische ambassadeur in Engeland, gisteravond uit, toen zij van de „Queen Elizabeth" voet aan wal zetten te New York, waar zij de algemene vergadering der Verenigde Naties zullen bijwonen. Eerder had Wysjinsky op een persconferentie aan boord verklaard „als steeds" erg blij te zijn de Verenigde Staten te bezoeken.

AMNESTIE VERLEEND

CAIRO, 14 Oct. -- Bij Koninklijk Besluit is aan alle Egyptenaren, die zijn veroordeeld wegens beweerde medeplichtigheid aan de moord op de voormalige minister van financiën Sir Amin Osman Pasja in Januari 1946 amnestie verleend. De betrokkenen werden in Juli 1948 veroordeeld tot gevangenisstraffen, varierend van 2 tot 5 jaar. Sir Amin, die bekend stond om zijn pro-Britse gezindheid, werd vermoord toen hij een club in Cairo verliet.

Van Amersfoort naar Broadway

Your bus operator is Jan van Gent from Holland" kondigt een groot plakkaat aan de voorkant van een der Broadway-bussen in New York aan. Dit is een van de duizend bussen die dagelijks uit de van benzinedamp walmende garages van de Third Avenue Transit System aan de 129e Straat komen gerold. En jawel hoor, achter het stuur zit in zijn keurige grijze Amersfoortse chauffeursuniform de twee en dertigjarige Jan van Gent, die door het Amersfoortse publiek werd uitgekozen om een maand lang New Yorkers naar winkel, kantoor of huis te rijden, schrijft De Tijd.

Maar dat gaat zo maar niet. Voordat een Amersfoorter met een bus van 12 ton (de Amersfoortse stadsbussen zijn 8 ton) op Times Square wordt losgelaten, moet hij bijzonder zware rij-examens afleggen. Van Gent heeft eerst acht dagen „indoortraining" gehad en is daarna vier en twintig uur met een instructeur in een verder lege bus door New York gereden. Volgens zijn instructeur heeft men hem toen allermoeilijkste examens laten doen. Maar Jan heeft alles niet alleen met vlag en wimpel gehaald doch zijn examinators zeiden dat Van Gent tot de allerbeste chauffeurs behoort. „Zo'n man als Jan zouden we hier direct in dienst nemen," zei zijn tijdelijke baas. En dus verdween ook het laatste beetje angst van Amerikaanse en Nederlandse verslaggevers en fotografen, toen ze, na in het grauwst van de ochtend te zijn opgestaan om Jan's eerste busrit-met-passagiers mee te maken, in zijn Broadwaybus stapten. Jan grijnsde maar eens om de flitsende lampen en commando's van fotografen. Hij vond zich kennelijk niet zo belangrijk als Amerikaanse reporters hem vonden.

Ter ere van de fotografen reed Jan een paar bushalten voorbij zonder passagiers op te nemen, maar tenslotte moest het daar van komen. Onder uitbundig gelach klom toen een zeer beteuterd jongetje met zijn vinger in de mond in de bus. De tweede argeloze passagier was een dame die, toen ze de batterij van fotografen in de bus gereed zag staan, van schrik haar parapluie naar hen ophief.

Jan van Gent moest intussen opletten of de dubbeltjes ook betaald werden door de binnenstromende passagiers en tegelijk over het drukke Broadway rijden, waar altijd dubbel of driedubbel geparkeerd wordt en een Amerikaans chauffeur al een meester in zijn vak moet zijn om geen brokken te maken. New Yorkers hebben er ook een handje van om midden op straat op de bus te gaan wachten of door rode lichten heen te lopen. Jan moest bovendien rekening houden met het van rechts passerende verkeer. En ook anders dan in Amersfoort, rijdt hij nu een wagen met automatische versnelling, terwijl hij anders aan het overschakelen met de hand gewoon is.

(Vervolg op pag. 3)



OP HAVANNA moest de wereldkampioen weltergewicht Kid Gavillan (van Cuba) zijn titel verdedigen tegen Billy Graham (uit New York). Het gevecht duurde 15 ronden, waarvan Kid er 11 won. — Boven: Billy duikt onder een linkse van Kid door.

Tropicabana



of 9

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Het spijt me dat ik u wakker heb gemaakt, Mr. Rehak," zei Pine. „Ik zal u een paar vragen stellen en dan kunt u weer gaan slapen."

De man had zijn beide voeten ver uit elkaar gezet en steunde met zijn ellebogen op zijn knieën. Het waren groezelige voeten met een paar grijze randen vuil, even onder de enkels. Zijn gelaat was even levendig als het hakblok van een slager. De man zat eenvoudig te wachten op hetgeen Pine hem te zeggen had.

„Het gaat over uw dochter," zei Pine.

„Gracie?" Er begon iets te leven in de ogen van de man. „Ik heb in lange tijd niets van haar gehoord. Bertha Lund heeft u zeker hierheen gestuurd, niet?"

„Wie is Bertha Lund?"

De man staarde recht voor zich uit en scheen niets van de vraag te horen; of wilde er niets van horen.

Pine verloor zijn geduld en zei:

„Ik heb gehoord, dat Gracie tegenwoordig in Chicago is.

„Misschien wel. Ik heb haar lange tijd geleden de deur uitgeschopt. Zij deugt niet, meneer. Altijd last met mannen. Ben je van de politie?"

„Oh neen, helemaal niet, Mr. Rehak. Het gaat eigenlijk om een ander meisje. Zij wordt vermist en haar ouders willen weten waar zij is. Ik geloof, dat Gracie me dat zou kunnen vertellen."

Hij trok krampachtig met zijn teenen en scheen het prettig te vinden. Pine opende zijn mond om iets te zeggen, maar voordat hij een woord had kunnen uitbrengen, begon Rehak te spreken.

„Na de dood van mijn vrouw heeft de politie me vaak opgebeld. „Mr. Rehak", zeiden zij dan, „we hebben je dochter weer opgepikt. Zij viel de voorbijgangers weer lastig en bood zich zelf te koop aan op straat. Kom je haar halen tegen borgstelling?" Ik haalde haar dan en slog haar benen kapot als zij thuis kwam. Maar het hielp niet. Een paar dagen later was het weer net eender."

Pine begreep, dat de man eigenlijk niet tegen hem, maar met zich zelf zat te praten.

Hij legde zijn hoed op zijn knieën en stak een sigaret op. Rehak keek naar het vlammetje van de aansteker en scheen plotseling weer te beseffen, dat hij bezoek had.

„Ik kom eigenlijk niet voor Gracie, Mr. Rehak. Wie en wat zij is, kan me niet schelen. Ik wilde haar alleen iets vragen over dat andere meisje. Als U mij haar adres in Chicago zou kunnen geven of het adres van een van haar kennissen, dan zou ik dat erg op prijs stellen."

Er veranderde niets in Rehak's gelaat of in de ogen, waarmee hij Pine aanstaarde. Maar hij balde zijn handen langzaam tot vuisten.

„Ga weg," mompelde hij. „Ik praat niet emer over haar. Ga weg, meester. Ik weet niet wie je bent en het kan me ook niet schelen. Zij is hier niet en als zij hier komt, vermoord ik haar. Ga maar liever weg."

Hij kneep zijn ogen dicht en er glinsterde iets in de groezelige rimpels van zijn gelaat. Zo bleef hij zitten, als uit steen gehouwen, roerloos, terwijl de messen der herinnering hem aan stukken sneden.

Pine stond op, zette zijn hoed op en liep de gang in.

(Wordt vervolgd)

Relikwie Onze Lieve Vrouwe van Coromoto naar de Antillen

Grootse ontvangst door katholiek Aruba

Men schrijft ons:

Donderdagavond 30 October a.s. des avonds om half zes zal de Relikwie van Onze Lieve Vrouwe van Coromoto, voor het eerst in de geschiedenis buiten de grenzen van Venezuela, op Aruba arriveren, vergezeld van Venezolaanse geestelijkheid, waaronder enige bisschoppen.

Korte geschiedenis

Het was in 1651 dat Onze Lieve Vrouwe verscheen aan het hoofd van een Indianenstam en hem verzocht zich naar de blanke mensen te begeven, zich te laten dopen om hierdoor in de hemel te kunnen komen.

Toen de bezitter van een grote rancho op zijn reis naar El Tucujo via Couro ging ontmoette hij het hoofd van de Indiaanse stam, die hem de geschiedenis van de verschijning vertelde. Het hoofd van deze Indianenstam was het hoofd van de Los Copes stam. De bezitter van de rancho, Juan Sanchez, nam de Indianen mede naar de omgeving van Guanara, een stad in 1651 gesticht door kapitein Fernandez de Leon, waar de Indianenstam gedoopt werd en daar ook bleven leven. Alleen het hoofd trok verder. Op Zaterdag 8 September 1652 verscheen Onze Lieve Vrouwe wederom. Het hoofd wilde echter de verschijning met pijl en boog slaan en toen hij de verschijning wilde pakken, verdween deze en hield hij een beeldje in zijn hand. Dit beeldje werd later door Juan Sanchez gehaald en naar Coromoto gebracht.

Coromoto is het Lourdes van Zuid-Amerika; hier wordt de nationale patrones van Venezuela jaarlijks door millioenen vereerd en in de loop der jaren zijn er vele wonderen geschied.

Programma

Het programma voor de grootse ontvangst is nog voorlopig, aangezien alles nog niet definitief is, waardoor het organiserend comité ook nog geen contact met het Bestuur heeft kunnen opnemen.

Behoudens goedkeuring van het Gouvernement is het als volgt:

Donderdag 30 October 1952:

Des avonds omstreeks half zes arriveert de Relikwie met een speciaal vliegtuig uit Venezuela op het vliegveld Dakota, waar de Relikwie door een kleine commissie in ontvangst wordt genomen. Het publiek wordt dringend verzocht niet naar het vliegveld te komen, aangezien de officiële ontvangst op het Wilhelminastadion zal plaats hebben omstreeks zes uur. Men wordt verzocht kaarsen mede te brengen. Op een praalwagen wordt de Relikwie naar het Stadion gebracht. Er zal gevraagd worden of het mogelijk is dat het vliegtuig, voordat het landt, laag over het stadion kan vliegen. De Relikwie komt dan in het midden van het Stadion te staan, omgeven door 500 bruidjes, die de spreuk Coromoto of Ave Maria zullen vormen. Voorts zal het koor der Frères de gezangen en de Harmonie Sant Michael de muziek verzorgen. Nadat de bisschoppen en geestelijkheid op de eretribune hebben plaats genomen, zal Eerwaarde Pastoor De Haas een welkomstwoord in het Spaans spreken, daarna spreekt iemand uit de Arubaanse samenleving.

Vervolgens zal het lied van Coromoto worden gezongen en dan gaat het in optocht naar de Kerk van Oranjestad. Stoet en volgorde zullen nader worden bekend gemaakt.

De stoet gaat van het Stadion naar de Wilhelminastraat, Havenstraat, Weststraat, Schelpstraat, Nassaustraat, Leeuwenhoekstraat, J. G. Emanstraat, Hendrikstraat, Kerk (route moet nog door de politie worden goedgekeurd). De bevolking wordt uitgenodigd vlaggen uit te steken en huizen te versieren.

Hierna is er een korte ontvangst in de kerk en daarna vinden er biduren plaats.

Vrijdag 31 October 1952:

Des morgens H. Missen met Generale H. Communie. Bid- en zanguren voor de kinderen. Des middags omstreeks drie uur autoprocessie naar de verschillende parochies. Tevens zal er des middags gelegenheid zijn tot biechthoren.

Des nachts 12 of 1 uur Pontificale H. Mis op het schoolterrein van de Frères aan de Boerhavestraat.

Zaterdag 1 November 1952:

De H. Missen als op Zondag (Allerheiligen) met Relikwie verering. Om elf uur volgt bezoek aan het San Pedro Hospitaal.

Des middags zal voor het vertrek naar Curacao een afscheidsof worden gehouden.

In het kort is dit het voorlopige programma voor het bezoek van de Relikwie van Coromoto aan Aruba.

Het Comité Coromoto Aruba doet een beroep op de Katholieken van Aruba om haar medewerking te geven voor de grootse ontvangst van de Relikwie. De diverse commissies zoals: ontvangst, versiering, optocht, financiën en propaganda zijn reeds aan de slag. Vermoedelijk zal er Zondag a.s. een voetbalwedstrijd worden gehouden tussen de twee grote rivalen RCA en Aruba Jrs., tevens een baseballwedstrijd, terwijl er plannen zijn voor een dansavond.

VAN AMERSFOORT NAAR BROADWAY

(Vervolg van pag. 2)

Jan zelf valt het allemaal mee. Hij is al veertien jaar chauffeur geweest en de Busmaatschappij van Henry Nefkens in Amersfoort heeft hem al op tochten door heel Europa gezonden. „En als je eenmaal over die scherpe, bochtige bergwegen hebt leren rijden" zegt Jan, „dan kun je niet veel meer bijleren. Het mag hier druk zijn, maar je hebt tenminste geen last van fietsers."

Bij de 43e straat werd hij door de directeur van Netherlands Tourist Office begroet. Ook werden hem bij wijze van herinnering een paar onnozele poppeklompjes aan eenn rose lintje overhandigd. En daarop reed Jan, behoorlijk geïnaugureerd, verder.

Intussen heeft hij al zes maal voor radio en televisie gesproken en heeft in een programma een stel nieuwe kleren voor zijn dochtertje gewonnen. Hij zal nog enkele toespraakjes aan lunches houden, die hem worden aangeboden. Bij al die eer blijft hij echter zijn kalme bescheidenheid zelf: de Amersfoorters wisten wel wie ze naar New York stuurden......

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 v. de Bovenwinders; 21.00 conjunto-progr.; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 v. kinderen; 18.00 Indon. muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):

(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Louis Davids; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole ork.; 19.48 Rondetafel Parlement; 20.08 W.I. rubr. (m. Caraibisch commentaar en nieuws v. d. West); 20.38 „Melodieën-cocktail" (piano en zang van Sandor Vidak); 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (64)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Lange tijd lag Eric daar, zonder zich te kunnen bewegen. Hij was geheel uitgeput en al zijn spieren deden hem pijn. Zij konden daar echter onmogelijk blijven, zij moesten verder. Met de moed der wanhoop richtte de jonge prins zich weer op en stond even later wankelend op zijn benen. Moeizaam vervolgden de twee vluchtelingen hun weg. De grond begon gaandeweg drassig te worden en behalve de brandende zon, plaagden hen ook muskieten. De jonge vrouw was wat achter geraakt. Steeds wanneer Eric haar aanbood op hem te steunen, had zij dit afgewezen. Plotseling hoorde de Noorman een snik achter zich en verschrikt omkijkend, zag hij nog juist, dat de vrouw voorover op de moerassige grond viel. Haastig ging hij terug en nam haar voorzichtig op. Zo strompelde Eric voort met zijn last, zijn hoofd bonsde, zijn ogen brandden, zijn voeten trokken zich nog slechts machinaal uit de zuigende bodem! Eindelijk bereikte hij vastere grond en na enkele meters te hebben gelopen, legde hij de vrouw neer en liet zichzelf ook vallen. Even trachtte hij nog zich op te richten, maar toen verloor hij het bewustzijn...

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Desgracia serio di aviacion na Curacao

Dos Firefly a dal contra otro

Poco promer cu nos edicion di ayera a bai prensa nos a recibi noticia [illegible] for di Curacao tocante un desgracia serio di aviacion.

Ariba Tafelberg, dos aeroplano typo Firefly cu tabata bula den formacion a dal contra otro despues di cual un di e avionnan a pega candela y a dal contra un colina.

E piloto, P. Dekker, a worde haya mas of menos binti metro leuw di e avion. Su curpa tabata tur kima. E otro piloto a logra yega tera salvo cu su parachute, pero su avion si a hiba considerable danjo.

Esaki tabata di promer desgracia di aviacion cu resultado mortal ariba Curacao.

Ehercicio Combina

Como consecuencia di e desgracia cu dos Firefly di Servicio di Aviacion Naval na Curacao, nos a tende lo siguiente for di fuente oficial:

Comando di Marina na Antillas Holandes a organiza ehercicionan intensivo na cual tabata participa personal di Servicio di Aviacion Naval, Marinieransan y miembronan di Koninklijke Marine. E Marinierstan tabata parti den dos grupo, di cual un grupo mester a purba evita marcha di e otro. Dos grupo di Firefly mester a actua na mes tempo pa haci atake y como defensa.

E avionnan P-6 y P-20 tabata bula bunita den formacion, pero na un cierto momento uno di e aeroplanonan lo mester a haci un vuelta y dal e otro Firefly banda di su rabo. Tur dos aeroplano a perde control; e P-6 a cai casi inmediatamente na candela tras di Tafelberg. E piloto, Luitenant-ter-Zee vlieger 3e clase H. Moekerdanoe a bandona su aeroplano den laira y a logra salba su mes pa medio di su paracaida. Ambos aeroplano ta perdida completo. E ehercicionan a worde descontinua.

E defunto tabatin 24 anja di edad y tabata casa; su esposa ta na Holanda. Nos ta desea di expresa nos sincera condolencia na su miembronan di familia pa e perdida tristo aki y tambe na Comandante y personal di Marina na Antillas Holandes.

Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes a laga informa su mes detayadamente tocante e suceso y a expresa su sentido pesame na Koninklijke Marine na ocasion di e calamidad aki.

Telegram for di Aruba

Na ocasion di e accidente triste di aviacion cu a socede ayera mainta na Curacao, ayera merdia un telegram cu e siguiente contenido a worde manda for di Aruba: „Na Comandante Marina Antillas Holandes, Curacao. Comite Contacto entre Cuidadano y Militar ta expresa sentido pesame pa motibo di accidente di awe. Firma: Statius Muller, presidente, Van der Schoot, secretario.

Complot den Republica Dominicana

Comunistanan lo kier a organisa un revolucion

CUIDAD DI MEJICO, October 14 — Segun noticianan for di Mejico Gobierno di Republica Dominicana lo a descubri un complot di comunistanan, cual lo tabatin intencion pa laga un revolucion explodi Diasabra e siman aki. Segun noticianan plannan detaya y tambe cantidadnan grandi di material di propaganda lo a worde confisca. Algun persona lo a worde arresta.

Entre personanan cu a worde arresta lo tin hende cu ta bini for di Guatemala y Cuba. E nomber di e presidente anterior di Cuba, Carlos Prio Socarras, y di e presidente anterior di Guatemala, Juan Jose Arevalo, lo a worde menciona den e conexion aki.

For di Mejico ta bini ademas e noticia cu polisnan lo ta tene supervision severo ariba Socarras, kende lo a purba di importa arma for di Estados Unidos.

Entre e articulonan cu a worde confisca lo tin cosnan cu ta origina for di tras di cortina di hero.

Gobierno Mejicano lo kier preveni caulkier accion contra Gobierno Cubano di Batista.

FIESTA NA CLUB MIRAMAR

Diasabra anochi tabatin un fiesta na „Club Miramar", y pa dicho balia tabata existi masha hopi animacion for di banda di es miembronan y introducidonan. Musica a worde encarga na „Orquesta Ritmica", cu a hunga un papel excelente den interpretacion di varios piezanan. Bao di es hopi presentenan nos a observa Consul Venezolano, kende tin solamente un luna y mei na Aruba. E tabata acompanja pa Senjor Ely Lacle, Consul di Peru. Despues di fiesta nos a worde informa cu fiesta tabata asina den smaak di Consul Venezolano, cu el a pidi pa bira miembro di e Club. E premionan cu tabata disponibel pa es mejor baliador di „ronge dance" y e mejor „baliador di blaas" a worde gana respectivamente door di parcha Bekker-Aida Croes y Dirksz-Maxima Croes.

En tod caso tabata un anochi anima, cu seguramente lo contribui na desarollo y progreso di e Club joven.

FIESTA DI SOCIAL CLUB NO A SIGUI

E fiesta di Social Club cu tabata planea pa Diasabra anochi no por a tuma lugar, debi na circumstancianan imprevisto.

BAILE DEN TROPICAL COUNTRY CLUB

Diasabra, dia 25 di e luna aki, directiva di Tropical Country Club ta organiza un gran baile den e club na Tanki Leendert. E baile lo dura for di 9:00 p.m. te 2:00 a.m. y e conjunto popular „Sonora del Caribe" lo percura pa musica. Indudablemente lo tin masha tanto animacion pa e fiesta aki.

SERVICIO NOBO DI ANWB

Di awor en adelante lo ta posible pa miembronan di ANWB yama intermediacion di e organo aki tocante cumpramento di auto segunda mano na Holanda. Naturalmente e servicio aki ta di mas importancia pa hendenan cu ta bai cu vacacion y cu ta desea di laga nan auto aki ANWB a cerra un combenio cu Eerste Nederlandse Auto Veiling Organisatie, cual recientemente ya a bende e di 30.000 auto. Mas informacion tocante e asunto aki por worde obteni cerca consul di ANWB na Oranjestad.

AUTOVALLEN

(Slot van pag. 1)

Er wordt ook wel eens de opmerking gemaakt: „De Politie kan niet anders, wijt de autovallen toch niet aan de politie." Wel, wij beschouwen de politie als de uitvoerende ambtenaren, die hun orders van derden krijgen. Verwijten jegens de politie zijn uit dien hoofde dus zeker niet gemotiveerd, hetgeen overigens niet altijd gezegd kan worden van de manier, waarop incidenteel de controle wordt uitgeoefend. Alleen reeds empirisch gesproken is het waarschijnlijk, dat de controle er naast is. Snelheidswaarnemingen zijn verre van eenvoudig en waarnemingsfouten zullen veel vaker voorkomen dan men in het algemeen wel geneigd is te denken.

Controle hierop is onmogelijk, verweer ertegen in theorie wel bestaanbaar, maar in de praktijk duurder dan het voldoen van een boete (afkoopsom). In bijna alle gevallen kan de automobilist, die in de val liep, zich niet het tijdverlies veroorloven dat met het voorkomen van een rechtszaak gepaard gaat. Van de rechtszekerheidswaarborgen, die in beginsel ook de geverbaliseerde automobolist beschermen, komt dan ook in de practijk der autovallen bitter weinig terecht, een reden te meer om ze af te schaffen.

Er zullen na lezing van bovenstaande beschouwing misschien autoriteiten en personen zijn, die zeggen: „De ANWB moest zich schamen, want zij beschermt verkeersdeliquenten." Dit zouden deze personen kunnen afleiden omdat zij menen, dat wij de weggebruikers helpen om zich aan de maxima te houden op plaatsen waar wij een autoval singnaleerden. Neen, wij beschermen geenszins de verkeersdeliquenten. Iedereen vindt ons aan zijn zijde, als hij werkelijk de verkeersonveiligheid bestrijdt, als hij te keer gaat tegen de tripleerders, tegen de snelheidsmaniakken, tegen linksinhalen. Sinds jaar en dag bestrijdt de ANWB allen die de verkeersveiligheid in gevaar brengen. Maar uit de aard der zaak valt in al zijn felheid het volle licht der publiciteit ook op die personen, die in plaats van de veiligheid te dienen, zich achter heggen en palen verschuilen en dan rijtijden gaan chronometreren.

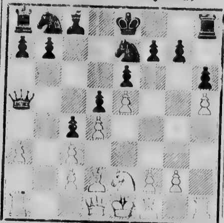
Punt een: wij ontkennen, dat twee doorsnee politiemannen in staat zouden zijn het moeilijke werk van snelheidswaarnemingen onder zulke ongunstige omstandigheden over dermate korte afstanden redelijker wijze juist zouden kunnen uitvoeren. Wie weet, wat er bij snelheidswaarnemingen allemaal te pas komt, is ervan overtuigd dat de autoval even grote fouten toont als de chronometerende koddebeiers uit het begin van deze eeuw.

Ten tweede: snelheidsmaxima bieden, misschien tot op zekere hoogte wel theoretisch maar in gene dele in de practijk, ook maar minimale veiligheidswaarborgen. De ene bestuurder is driemaal zo gevaarlijk als een ander, de andere rent dubbel zo sterk als weer een andere.

De omstandigheden wisselen van uur tot uur, soms van minuut tot minuut. Een smal dorp is tegen middernacht even veilig als de Champs Elysees. Maar ook een brede, modern aandoende route kan wel degelijk heel gevaarlijk zijn. Alles hangt dus af van het moment en de omstandigheden. Verwaarloos dat alles en ge kunt wel verbalen jagen, ge kunt wel de samenwerking tussen overheid en weggebruiker ondergraven en willekeur in praktijk brengen, maar ge geeft U zelf gelijktijdig een brevet van verkeersonvermogen."

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	....

KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID OP ARUBA

Ter voldoening aan het bepaalde bij art. 19 van het Kiesreglement voor de Kamers van Koophandel P. B. 1944 No. 202 wordt hierbij bekendgemaakt dat het tijdperk voor de candidaatstelling voor de verkiezing van twee leden van de Kamer ter vervulling van vacatures te ontstaan door periodieke aftreding der leden, waarvan kiesgerechtigden voor het Grootbedrijf één lid en die voor het Kleinbedrijf één lid kiezen door de Kamer overeenkomstig het bepaalde bij art. 18 van voormeld kiesreglement, vastgesteld is op vanaf de 10e tot en met de 24ste November e.k., gedurende welk tijdperk dus de candidaatstelling kan geschieden.

Gedurende dit tijdperk van veertien dagen voor de candidaatstelling hierveren genoemd kunnen ter Secretarie der Kamer op werkdagen van des voormiddags 9 uur tot 12 uur des middags candidaten worden opgegeven door indiening van een opgave ondertekend door tenminste vijftien kiezers die bevoegd zijn deel te nemen aan de verkiezing waarvoor de candidaatstelling geschiedt en vergezeld van een schriftelijke verklaring van de candidaat dat deze bereid is een candidatuur te aanvaarden. Elke opgave mag slechts de naam van één candidaat bevatten.

De formulieren voor de opgave van candidaten en voor de schriftelijke verklaring zoals hierboven bedoeld zijn vanaf heden kosteloos voor kiezers verkrijgbaar ten burele der Kamer. De inkevering van de opgaven van candidaten geschiedt persoonlijk door een der ondertekenaars.

De Voorzitter.

Oranjestad, 14 October 1952.

E Piedra di Atlantis

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse

(49)



Awor e muher liberta a subi bai dek, Eric y Kirasso a keda atras den e camarote y un di e hombernan typo di raton di anochi a keda tene warda cerca nan. Tocante huymento no tabata cos di pensa mes bao di e circumstancianan aki y e dos enemigonan tabata pensa tocante nan situacion. No obstante cu nan dos tabata den e mes un peligro, nan no tabata papia ningun palabra cu otro. Mayoria di e hombernan typo di raton di anochi a bula bai caba y solamente algun a keda na bordo pa stuur e barco. E galei tabata acercando e waaf atrobe y pronto nan a yega na canto y a mara. Un vehiculo stranjo tabata para ta warda caba. Tan pronto cu e barco tabata mara, algun solda a subi na bordo y a cerra e tripulantenan den e bodeganan. Despues cu nan pia a worde gelos, Eric y Kirasso a worde hiba na bordo. Aki e muher tabata warda nan caba y a comanda e wardanan pa hiba e dos prisoneronan den e vehiculo stranja. Eric, kende no a yega mira un sorto di vehiculo asina nunca den su bida, a observe'le yen di interes.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DONDERDAG 16 OCT. 1952

No. 1466

Perzië heeft met Engeland gebroken

Mossadeq maakte dit in een radiorede bekend

TEHERAN, 16 Oct. — Het laatste Britse antwoord op de nota van dr Mossadeq is in Perzische kringen met verontwaardiging ontvangen. Mossadeq heeft zich met zijn adviseurs beraden over het antwoord op het document en na aankondiging van de minister van Buitenlandse Zaken, Hoessein Fatemi, aan de pers werd vanmorgen het besluit van de regering bekend gemaakt. Mossadeq hield een radiorede en deelde daarin mede, dat zijn regering heeft besloten de diplomatieke betrekkingen met Engeland te verbreken. Reacties op dit verstrekkend besluit werden nog niet ontvangen, maar het is wel zeker, dat de situatie ten zeerste is verscherpt en een oplossing van de hangende vraagstukken verder weg is dan ooit.

OP DE AGENDA

NEW YORK, 16 Oct. — De Algemene Vergadering van de Verenigde Naties heeft besloten de vraagstukken Korea, Marokko en Tunis op de agenda te plaatsen. De bestuurscommissie van de algemene vergadering heeft aanbevolen ook de kwestie van het Oostenrijkse vredesverdrag op de agenda te plaatsen, waartegen echter door de Rus Gromyko werd geprotesteerd. Deze voorstellen moeten door de voltallige Algemene Vergadering worden bekrachtigd.

VLIEGTUIG MET 18 PERSONEN WORDT VERMIST

RIO DE JANEIRO, — 15 Oct. Een vliegtuig van de Braziliaanse luchtvaartmaatschappij met 14 passagiers en een bemanning van vier koppen wordt boven Zuid-Brazilië vermist. Het toestel was op weg van Rio naar Buenos Aires en verdween in de omgeving van Caxias. De nasporingen zijn tot dusver tevergeefs geweest.

SNELSCHAAKWEDSTRIJD

Wij herinneren onze lezers-schakers aan de snelschaakwedstrijd (elke tien seconden een zet) op morgenavond in het Militair Tehuis te Sint Nicolaas. Voor de aanvang van de wedstrijd zullen de prijzen worden uitgereikt naar aanleiding van de kort geleden afgelopen competitie in groep I en groep II.

Welja!

Het op Curacao verschijnend dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" streeft naar een goede voorlichting, maar daarbij heeft het op Curacao verschijnend dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" de diensten van het Algemeen Nederlands Persbureau niet nodig. De redactie heeft eens smalend op gemerkt, dat „maar twee dagbladen, een op Curacao en een op Aruba, geabonneerd zijn op het ANP" en het is toch wel toevallig, dat die twee dagbladen („Amigoe di Curacao" en „De Arubaanse Courant") kunnen bogen op de beste voorlichting. En de meest objectieve voorlichting!

Dat het op Curacao verschijnend dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" het door allerlei listigheden niet al te nauw neemt met het buitenlandse nieuws, kan alleen tot eigen schade (en schande) strekken; de redactie schijnt daar geen verbetering in te willen brengen en dat moet ze tenslotte zelf weten. Nieuws van Curacao is maar dun gezaaid in het op Curacao verschijnend dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" en niet zelden is het meer een Arubaanse Beurs dan een Curacaose, hetgeen de lezers op Curacao heel prettig vinden uiteraard. In ieder geval maakt de redactie (misschien) een goede beurt bij de lezers op Aruba.

Maar een slechte beurt is gemaakt met het „Kort en Krachtig" van gisteren, dat we letterlijk overnemen:

„Gisteravond werd in de Eilandsraad van Curacao de Algemene Politieverordening aangenomen die zeer veel gelijkenis vertoont met die welke kort geleden op Aruba werd goedgekeurd. Hier bespeuren wij een vorm van eendrachtige samenwerking tussen de Eilandgebieden. In Willemstad werd de grondslag voor een nieuwe politie-verordening gelegd. Aruba was er het vlugst bij om die uit te voeren, steunend op Curacaose voorbereiding.

Op Curacao gaat het wat bezadigder, mar wij hebben dan toch ook daar onze nieuwe politie-verordening. Aruba lijkt jonger, veerkrachtiger en progressiever en wie zal het dat eiland daarom kwalijk nemen, dat het waar nodig profiteert van de kennis en de vlijt van Curacao?

Wanneer wij dan ook spreken van pronken met andermans veren heeft dat niets uit te staan met de Indiaanse afkomst van onze broeders, de Arubanen".

Aldus het „Kort en Krachtig" in het op Curacao verschijnend dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" van gisteren.

Klinkklare nonsens!

Aruba heeft een geheel gewijzigde, aan de eisen van deze tijd aangepaste, Politiekeur (welke nog niet ten uitvoer werd gelegd, geachte Beurs-redactie!), maar geen letter daarvan werd ontvangen van het eilandgebied Curacao. „Steunend op de Curacaose voorbereiding" - het mocht wat! „Op Curacao gaat het wat bezadigder" - dat is bekend en daarom gaat het op Aruba stukken beter. „Aruba profiteert van de kennis en vlijt van Curacao" - jammer, dat niet het omgekeerde het geval is, geachte Beurs-redactie; jammer althans voor Curacao.

Waarom stelt de K. en K.-man niet meteen, dat Aruba de nieuwe Politiekeur in zijn geheel heeft overgenomen van Curacao? Dan is hij even ver van huis als in bovenstaand verdichtsel.

„Pronken met andermans veren" - wel ja!

RELIEK VAN COROMOTO KOMT LATER

Het centraal comité voor de ontvangst van de Relikwie van Coromoto heeft met enige verbazing kennis genomen van het bericht in de „Amigoe di Curacao", dat de Reliek hier eerst op 8 November kan worden verwacht. Officieel wist men hier van het uitstel niets af. Maar men zal nu wat meer tijd hebben om de vele voorbereidingen te treffen. Intussen is wel zeker dat de Venezolaanse regering zal zorgen voor transport met een regeringsvliegtuig.

WEDSTRIJD GAAT NIET DOOR

De voor Zondagmiddag aangekondigde voetbalwedstrijd RCA en Aruba Jrs. ten bate van het Coromotofonds zal geen doorgang vinden, omdat - naar ons werd gemeld - zeven speleri van Aruba Jrs. ziek zouden zijn.

Ondanks zware strijd in Korea werden er nog oefeningen gehouden

SEOEL, 15 Oct. — De twee grootste aanvallen dit najaar aan het Koreaanse front — de eerste door de communisten en de andere door de Verbondenen — werden vandaag teruggeslagen naar hun uitgangspunt.

Hedenmorgen verdreven de troepen van de negende Zuidkoreaanse divisie de Chinezen van de strategische Wittepaardenheuvel aan het centrale front. De poging der Chinezen om de Tsjorwonpas en de weg naar Zuid-Korea te beheersen, is op een volledige mislukking uitgelopen, waarbij hun zware verliezen werden toegebracht. Aan het gehele front woedt intussen een zware strijd, waarbij duizend enmanschappen betrokken zijn. De Chinezen hebben gisteravond acht aanvallen ondernomen op Vingerheuvel bij Kapitool-heuvel aan het Westcentrale front. De grootste aanval werd gedaan door ongeveer 150 manschappen. Het schijnt, dat de communisten aan dit front hun grootste concentratie geschut en mortieren hebben samengebracht.

Ter hoogte van Noord-Korea heeft een amphibisch smaldeel, dat bijna even groot was als datgene, waarmee de landing te Intsjon twee jaar geleden werd volbracht, een grootscheepse oefening voltooid. (Aan de landingen te Intsjon op 15 September 1950 werd deelgenomen door 262 schepen en een geheel legercorps). Marinevliegtuigen, die van verschillende vliegdekschepen opstegen, steunden de oefening. Deze oefening, aldus officieren van het smaldeel, zou communistische troepen naar verdedigingsstellingen langs de strand enlokken, waar de Amerikaanse artillerie en vliegtuigen hun kunen bestoken. De oefening sloot tevens de opleiding af van 1000 amphibie-stoottroepen. De bevelhebber van de operatie deelde mede, dat er geen troepen aan land zijn gebracht en dat dat ook nimmer de bedoeling is geweest.

De herten-kamp-droom

Onze heer H. A. Kemmink heeft uit Nederland zeventien siereenden en twee zwanen meegenomen voor de prachtig ingerichte Gouvernementsproeftuin op Curacao. Die dieren zullen het daar goed hebben, maar op Aruba zouden ze het ook wel maken. We hebben er hier echter geen behoorlijke plaats voor en daarom hopen we maar, dat de heer Kemmink zijn dromen over een hertenkamp nog eens verwezenlijkt ziet. Bij zijn onvermoeid streven „om het voor mekaar te boksen" wensen wij hem graag de daarvoor benodigde energie toe. En als het hertenkamp kant en klaar is (herten waren reeds toegezegd van de zijde van de Venezolaanse consul), dan zullen wij met alle genoegen wat fraai gevogelte uit Nederland willen halen...

ONDERWIJZERS OP DE PLANKEN

Toneelspelende leden van de R. K. Onderwijzersbond op ons eiland hebben onder leiding van de heer P. de Brouwer op het ogenblik in studie „Waar de ster bleef stille staan" van Felix Timmermans. Medio December denkt men in besloten kring de eerste opvoering te geven en daarvan zal afhangen wanneer de volgende opvoeringen in het openbaar zullen worden georganiseerd.

November - Allerzielen maand

De manager van de „International Seamen's Club" schrijft ons:

„Evenals vorige jaren in de „International Seamen's Club" weer actief om een dag in deze maand de zeelieden van alle nationaliteiten, godsdiensten en rassen te gedenken, die in het afgelopen jaar hun leven op zee gelaten hebben.

Er zijn nog te veel mensen, die niet ten volle begrijpen wat de zeeman doet voor de gemeenschap. De handel en industrie staat of valt met het varen van schepen. Schepen varen alleen indien er zeelieden zijn. Wij geloven dat het een morele plicht is voor een ieder van ons om hen, die het leven verloren hebben in dienst van deze gemeenschap, eenmaal per jaar te gedenken.

Hoevelen zijn er niet verdronken met stormen, aanvaringen en gevechten in oorlogswateren.

Wij vinden het vreemd indien deze mensen wel eens moeilijkheden hebben en ze trachten te vergeten en daardoor uit de band springen. Ook onder hen zijn vaders, zoons of verloofden. Ook zij voelen het onnoemlijk zware leven van het alleen staan, zonder de morele steun van vrienden thuis, vader moeder of meisje. Zeker, brieven schrijven doet zeer veel goed om hen op peil te houden en hen aan huis te binden.

Ook op Aruba zijn zeer vele zeemansgezinnen. Laten ook zij dit begrijpen en deze biddag onder elkaar aanmoedigen en meedoen, een ieder in zijn eigen kerk en op zijn eigen manier. Maar ga. In groten getale.

De dagen en uren waarop deze memorial-diensten gehouden zullen worden, zullen nader in de dagbladen bekend worden gemaakt.

Gaarne zouden wij van alle H.H. Geestelijken op dit eiland zo spoedig mogelijk vernemen of zij genegen zijn hieraan mede te werken, zodat wij tijdig het program der godsdienstoefeningen kunnen bekendmaken en ieder in de gelegenheid kunnen stellen deze bij te wonen.

In tijden van moeilijkheden hebben wij altijd tijd kunnen vinden voor een gebed voor anderen. In deze maand willen wij onszelf eens beloven, die mensen te gedenken, die altijd onze belangen indirect behartigen door het brengen en halen van goederen van en naar alle windstreken der wereld, die ons welvaart brengen.

Nogmaals, wij rekenen erop, dat de „International Seamen's Club" dit jaar kan zeggen: we hebben succes gehad met deze oproep en dat allen, H.H. Geestelijken, Autoriteiten en burgerij zullen medewerken om deze dagen geslaagd te mogen noemen."

BESTELT U SPOEDIG!

De vertegenwoordiger van Sears, Roebuck en Co., de heer Arturo M. Arends, gaat weer de drukste tijd van het jaar tegemoet. Er moeten inkopen worden gedaan voor St. Nicolaas en Kerstmis en daarvoor heeft Sears een aparte catalogus laten uitgeven. Het is zo eenvoudig: men zoekt uit, bestelt bij de heer Arends (aan de Korteweg) en binnen enkele weken heeft men het bestelde in zijn bezit. De prijzen? Bekijkt u de catalogus maar even, die u gaarne zal worden verstrekt. Wij zouden u alleen willen aanraden niet te lang te wachten met uw bestellingen, want dan zou het wel eens op teleurstellingen kunnen uitlopen.

Tekort aan sprekers op de Algemene Vergadering

NEW YORK, 15 October — Bij de opening van de zevende assemblee der Verenigde Naties (zie ook binnenpagina - Red. A. C.) waren onder meer Acheson en Wysjinsky aanwezig. De oud-voorzitter, dr Nervo, gaf een overzicht van de internationale ontwikkeling en zei, dat de Verenigde Naties actief moesten zoeken naar middelen om de ideologische kloof, die overal ter wereld aan de dag treedt, te overbruggen.

Trygve Lie gaf een overzicht van de omzwervingen der Verenigde Naties voor de ingebruikneming van het nieuwe gebouw. Hij dankte John Rockefeller, die de grond schonk, en de Amerikaanse regering voor de lening van 65 millioen dollar voor de bouw.

De nieuwe voorzitter, Pearson, wees in zijn rede ook op de taak van de Verenigde Naties om een oplossing te vinden voor de internationale spanningen en vraagstukken.

Jaoa Carlos Muniz werd op een door Mexico gesteunde Nederlandse voordracht tot voorzitter van de politieke commissie gekozen.

De Rus Gromyko oefende critiek bij het toekennen van een zetel in de agenda-commissie aan de voorzitter van de speciale politieke commissie; deze critiek werd door Pearson weerlegd.

De voltallige bijeenkomst der algemene vergadering van Woensdagavond werd uitgesteld wegens een tekort aan sprekers in het algemeen debat.

VAN HEINDE EN VERRE

PARIJS. - Maarschalk Juin zal in zijn functie van opperbevelhebber van de geallieerde landstrijdkrachten in Centraal Europa op 22 en 23 October een bezoek brengen aan Nederland.

LONDEN. - Winston Churchill zeide aan het diner van de Pilgrims, dat hij een derde wereldoorlog onwaarschijnlijk acht „gezien de verschrikkelijke gevolgen die een dergelijke oorlog voor de gehele mensheid zou hebben."

RIO DE JANEIRO. - De artsen in staatsdienst zullen vier en twintig uur in staking gaan om kracht bij te zetten aan hun eisen om hogere lonen.

HOLLYWOOD. - Abner Greshler heeft meegedeeld, dat hij het volgend jaar een film zal maken over het leven van de bokser Sugar Roy Robinson, waarbij de wereldkampioen zelf de hoofdrol zal spelen.

HANOI. - De opstandelingen in Indo-China zijn een aanval begonnen, die echter door de waarnemers wordt beschouwd als een soort afleidingsmanoeuvre om de Fransen in een ongunstige positie te lokken voor een tweede aanval, die binnenkort wordt verwacht.

DEN HAAG. - De Nederlandse kunstschilder Bernard van Vlijmen heeft een levensgroot portret vervaardigd van Koningin Elizabeth II van Engeland, dat door twintig grote firma's is aangekocht om aan de Britse Koningin aan te bieden als geste van vriendschap van de Nederlandse handel tegenover de Britse handel.

AMSTERDAM. - Onlangs slaagde een ploeg van de KNSM erin de door de arbeiders begeerde gele trui, die in het bezit was van Blau Fries, te veroveren door in 8½ uur 302 ton suiker te lossen. Blau Fries heeft thans de trui weer in haar bezit door in 8½ uur 322 ton te lossen.

STOCKHOLM. - De Zweedse regering zal het in de afgelopen zomer omlaagschieten van Zweedse vliegtuigen boven de Oostzee door Russische jagers niet onderwerpen aan het oordeel der Verenigde Naties.

In kort bestek

WASHINGTON. - Blijkens mededeling van de Amerikaanse minister van Luchtmacht heeft Rusland sinds het uitbreken van de Koreaanse oorlog meer dan 4000 vliegtuigen verschaft aan de Chinese en Noordkoreaanse communisten.

CAIRO. - Er werd amnestie verleend aan acht en veertig Egyptenaren, die waren veroordeeld wegens moorden en andere misdrijven; de misdrijven zouden zijn uitgevoerd door de „IJzeren Garde" van ex-koning Faroek.

TOKIO. - De directies van de kolenmijnen, waar wordt gestaakt ter verkrijging van hogere lonen, hebben de arbeiders meegedeeld, dat de lonen zullen worden verlaagd inplaats van verhoogd. De staking van de 240.000 mijnwerkers zal zich vermoedelijk uitbreiden.

SRINGFIELD. - Een driejarig knaapje is na twee maanden bewusteloos te zijn geweest weer bijgekomen; het knaapje kan weer horen en spreken, maar nog niet zien.

Duitse schilder-knoeier meldde zich zelf bij de justitie

BONN, 15 Oct. — Een schilder, die tussen 1945 en 1950 een groot aantal schilderijen van Rembrandt, Degas, Renoir, Matisse, Rousseau, Watteau e.a. heeft nagemaakt, heeft bij de procureur-generaal te Hamburg een aanklacht tegen zichzelf en zijn naaste medewerker ingediend.

Als reden voor de aanklacht gaf de schilder, een zekere Malskat, dat de handelaar, een zekere Dietrich Fey, die zijn vervalsingen in West-Duitsland, Berlijn en Zwitserland zou hebben verkocht, hem tot de vervalsingen had aangezet, doch de opbrengst der schilderijen voor zichzelf hield en hem, Malskat, in armoede liet leven.

Bij een onderzoek in de woning van Fey heeft de politie zeven vervalste schilderijen van Chagall, Vlamink en Rousseau aangetroffen en 21 zuiver nagemaakte tekeningen van Rouault, Degas, Barlach, Beckmann en Faininger. Verscheidene schilderijen waren door vooraanstaande Duitse en buitenlandse deskundigen als authentieke werken erkend. Slechts de echtgenote van Chagall zou in Zwitserland een aantal schilderijen, die de handtekening van haar echtgenoot droegen, als vervalsingen hebben herkend.

Vier deskundigen zijn belast met een onderzoek. Zij hebben reeds verklaard, dat de vervalser op „geniale wijze de stijl van de meesters had gecopieerd."

Nader meldt A.F.P., dat de schilder, Lother Malskat, een Duitser is.

Engeland wil niet betalen

LONDEN, 15 Oct. - Engeland heeft in zijn antwoord van gisteren de Perzische eisen tot betaling van 49 millioen pond sterling als gedeeltelijke regeling van het oliegeschil vierkant afgewezen en geweigerd een delegatie te zenden om over een definitieve regeling te onderhandelen. Engeland wil schadevergoeding aan de Anglo-Iranian voor de oneigen de installaties en gederfde inkomsten der lopende concessie tot 40 jaar. Gisteren liep de door de Perzen gestelde antwoord-termijn op de Perzische nota van verleden week af.

'RESIDENT PERON

„Landbouw ... basis van economische politiek van Argentinië"

Goud en deviezen moeten daarvoor benut worden

BUENOS AIRES, 14 October — President Peron heeft op een bijeenkomst van vertegenwoordigers van agrarische cooperaties verklaard dat de landbouw de basis blijft van de economische politiek in Argentinië. Besloten is derhalve door de regering de agrarische cooperaties te helpen en tot ontwikkeling te brengen.

In het tweede vijfjaren plan van Argentinië zal in sterke mate rekening worden gehouden met de cooperaties. Sedert 1946 heeft de regering de landbouw geholpen, niettegenstaande er stemmen opgingen, die er op wezen, dat de landerijen verlaten werden. Onder verwijzing naar de economische toestand in de wereld gedurende de afgelopen jaren, verklaarde de president, dat het voorkeur verdient al het goud en de deviezen, waarover Argentinië beschikt, te gebruiken als investering tot verbetering van het vervoer opdat de agrarische voortbrengselen naar de plaats van bestemming kunnen komen.

Tenslotte wees de president er op dat Argentinië thans reeds minder kapitaal naar het buitenland behoeft over te maken dan voorheen, wegens het in Argentinië geinvesteerde kapitaal. Hij sprak als zijn overtuiging uit, dat in de toekomst de situatie nog meer zal veranderen, in dien zin, dat Argentinië dan geld zal ontvangen uit hoofde van in het buitenland geinvesteerde kapitalen.

Waarom wat anders dan water...

AMSTERDAM, Oct. - De microwereld in „Artis" is eind September gesloten tot het volgende voorjaar. Zij heeft vele tienduizenden doen genieten van het onverwachte rijke leven in een „druppel slootwater". Zelfs in het buitenland bleek de belangstelling voor dit Artis-experiment groot te zijn. Uit verscheidene delen van de wereld zijn verzoeken gekomen om nadere inlichtingen over de werking en opstelling van de apparatuur.

Ook de man, die een der altijd in de Artis microwereld aanwezige biologen aanklampte, scheen een schier onverzadigbare nieuwsgierigheid ten aanzien van de geheimzinnige waterdruppel te koesteren en zo oppervlakkig te oordelen - ook voor glaasjes met meer krachtige vloeistoffen. Hij wilde alles weten over de minuscule diertjes en bovenal of al dat gewriemel nu ook in een druppel drinkwater voorkwam.

Welnu, voorlichting is een van de belangrijkste taken van Artis en dus werd deze bezoeker uitgebreid aan het verstand gebracht, dat dit niet het geval was en dat het hier slechts vuil water betrof. De man zonk enkele ogenblikken in z'n eigen gedachten weg en vroeg toen „Weet u dat zeker?" - waarop de bioloog nadrukkelijk knikte, en nogmaals uitlegde, hoe leidingwater wordt gezuiverd. De man scheen diep teleurgesteld door dit antwoord. Maar eensklaps klaarde z'n gezicht op en met grote passen snelde hij naar buiten om enkele ogenblikken later terug te keren in gezelschap van een dame, kennelijk z'n echtgenote. Hij troonde haar mee langs de matglazen platen en vertelde haar heigeen hij van de verhalen van de bioloog had onthouden. En toen hij bij de laatste projectie was gekomen, keek hij even schichtig naar de Artisman en fluisterde tegen z'n vrouw: „Zie je, dat zit nou allemaal in water. Begrijp je nou, waarom ik liever wat anders drink?"

Zevende zitting Algemene Vergadering der Verenigde Naties geopend

De Canadese minister Pearson werd voorzitter

VERENIGDE NATIES, 14 October — De gedelegeerden van zestig landen zijn vandaag in het nieuwe 12,5 millioen dollar kostende gebouw van de Verenigde Naties te New York bijeengekomen voor de zevende zitting van de Algemene Vergadering. Honderden toeschouwers hadden zich verzameld in de kleurige vergaderzaal langs de oevers van de East River, toen dr Padilla Nervo (Mexico), de voorzitter van de laatste assemblee, de voorzittershamer voor het eerst in het nieuwe gebouw deed weerklinken.

Bij de stemming om het voorzitterschap van de nieuwe zitting werd de Canadese minister van buitenlandse zaken, Pearson, tot voorzitter gekozen met 51 stemmen. Voor mevrouw Vijaya Laksjmi Pandit, een zuster van Nehroe en leidster van de Indische delegatie, werden vier stemmen uitgebracht. Er waren vijf onthoudingen, die, naar men aanneemt, afkomstig waren van de Sovjet-Unie en haar bondgenoten.

Verwacht wordt, dat een van de voornaamste punten op de agenda van de algemene vergadering zal zijn een Westers voorstel om een onverwijlde vrede in Korea tot stand te brengen op grond van het huidige bestandsplan der Verenigde Naties, namelijk vrijwillige repatriëring der Koreaanse krijgsgevangenen, welke kwestie de voornaamste hinderpaal is tot een bestand. De Sovjet-Unie zal hierop misschien reageren met een „samenvattend" voorstel ter regeling van andere Aziatische problemen naast de Koreaanse kwestie. Dit voorstel zal dan omvatten de terugtrekking der Amerikaanse vloot uit de Koreaanse wateren, de toekomst van Formosa en de erkenning van de communistische volksregering door de V.N.



MET EEN HEFSCHROEFVLIEGTUIG bracht generaal James A. van Fleet, commandant van het Amerikaanse Achtste Leger, een bezoek aan het front. Hierboven: de generaal neemt afscheid van luit.-kolonel F. Breill, hoofd van de V N. groep bij de Tweede Divisie in Korea. Zoals we reeds meldden, zal generaal Van Fleet volgend jaar worden gedemobiliseerd.

Geallieerden willen het Krupp-concern ontbinden

BONN, 14 Oct. — Deskundigen van de Hoge Commissariaten der geallieerden bespraken met de advocaten van Alfred Krupp het plan der geallieerden voor de ontbinding van het Krupp-concern.

Van gewoonlijk betrouwbare zijde wordt vernomen, dat de vertegenwoordigers der geallieerden aan de advocaten van Krupp te verstaan hebben gegeven, dat zij weigeren het verzoek om Krupp toe te staan zich weer belangen in de kolen- en staalindustrie te verwerven, in overweging te nemen. Het plan der Westersen is, dat Krupp zijn belangen in de Westduitse kolen- en staalindustrie, waarvan de waarde volgens een onofficiële raming ongeveer Cf 250 millioen bedraagt, moet verkopen en dat hij zich moet verbinden nooit meer een actieve rol in deze industrieën te spelen.

Het concern van Krupp zal in vier groepen van bedrijven worden verdeeld. Krupps vermogen zal na de uitvoering van dit plan naar raming ongeveer Cf 250 millioen bedragen. Het plan is nog niet goedgekeurd door de Bondsregering, die vreest, dat het onverenigbaar is met de Westduitse grondwet. In de grondwet is namelijk bepaald, dat iedere Westduitser vrij zal zijn zijn beroep en plaats van werkzaamheden te kiezen. Deze juridische moeilijkheid zal Adenauer naar verwachting met de Hoge Commissarissen der geallieerden bespreken.

Twee jaar geëist tegen planoloog die spion bleek voor Tsjechoslowakije

„Ik had een afschuw voor de oorlog"

'S GRAVENHAGE, 15 Oct. — Tegen de 34-jarige planoloog Dr. D. E. Krantz is gisteren door de Haagse rechtbank twee jaar gevangenisstraf geëist wegens spionnage onder de naam Konig voor de Tsjechische veiligheidsdienst. Deze zaak baarde een jaar geleden in Nederland zeer veel opzien door een communiqué van de Nederlandse Veiligheidsdienst, waarin omstandig mededelingen werden gedaan over de activiteit van de Tsjechische geheime dienst in Nederland.

De Officier van Justitie zeide tijdens het gisteren gehouden proces het te betreuren, dat dit communique in het algemeen toen niet au serieux was genomen (wegens de mededeling van de wijze waarop berichten in tramhuisjes, geschreven achterop sigarettendoosjes e.d. werden overgebracht aan de lastgevers).

De verhoren geschiedden met gesloten deuren: alleen het requisitoir en het pleidooi waren openbaar. De Officier waarschuwde tegen loslippigheid ten aanzien van zaken waarin men een slot voor de mond moet hebben en verwierp in dit verband de opvatting: „wat voor belangrijke inlichtingen zouden uit ons kleine landje kunnen worden geput?", want zo zeide de Officier, Nederland is thans ingeschakeld in een groter geheel en via Nederland kunnen belangrijke inlichtingen in verkeerde handen komen. Krantz, aldus de Officier kreeg via de handelsattaché op de Tsjechische legatie opdrachten uit Praag en kon gegevens los krijgen omdat men hem sympathiek vond en hij beschouwd werd als een man waar op men kon bouwen.

De juridische vraag in deze zaak was of het misdrijf spionnage voltooid is als de spion zijn inlichtingen heeft gedeponeerd, los van de vraag of zij al of niet naar Praag zijn doorgezonden. Maar - aldus de officier - als Terlouw aan Biesbrouck de bal toespeelt (Terlouw en Biesbrouck zijn populaire voetballers) is het irrelevant of Biesbrouck verder speelt of niet.

De beklaagde, die reeds een jaar in voorarrest zit, zeide in het laatste woord: „Ik alleen ben schuldig. Ik werd beheerst door een grote afschuw voor de oorlog en voor Amerika, dat in mijn ogen een land was, dat op oorlog aanstuurde. Ik wilde iets positiefs doen om die oorlog te verhinderen en ben gaan spionneren om in ieder geval iets te doen."

De uitspraak in deze zaak is bepaald op 28 October.



VAN DE VERKIEZINGEN IN JAPAN ontvingen wij bovenstaande foto. Ook door vrouwen (let op het zeer merkwaardige schoeisel) werd over het algemeen druk gestemd. Er deden zich geen incidenten van betekenis voor. De communisten hebben tijdens deze verkiezingen een grote nederlaag geleden, welk feit in geheel Japan met ingenomenheid werd begroet.

Tropicabana

of 10

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Om kwart over vier liep Pine de hall van zijn hotel binnen, haalde zijn sleutel bij de portier en liet zich met de lift naar de kamer brengen, die men hem vroeger op die dag toegewezen had.

Hij ontdeed zich van jas en hoed en wierp die kledingstukken op de groene sprei van het bed. De koude lucht, die door een ventilator de kamer werd ingestuwd, had het er onbehagelijk koud gemaakt. Hij zette de ventilator af en liep dan naar de kleine badkamer, waar hij zich ontkleedde en een paar minuten lang onder een lauwe douche bleef staan.

De melkcocktail had hem van zijn eetlust beroofd. Hij trok een sportbroek en een wit shirt aan en nam dan de huistelefoon van de haak.

Hij kreeg onmiddellijk antwoord. Het was een jonge stem, nog niet geladen met het gebruikelijke cynisme, dat men zo veelvuldig aantreft bij piccolo's.

„Er is water in de kraan," zei Pine, „maar ik blijf dorst houden. Is daar iets tegen te doen?"

„Wenst u misschien whiske, mijnheer?"

„Graag. Bourbon... soda en ijs... en een beetje gauw."

Hij nam zijn kamernummer op en beloofde al het mogelijke te zullen doen. Pine ging voor het venster kijken naar het verkeer in Twelfth Street. De enige wolkenkrabber van de stad, twaalf verdiepingen hoog, stond recht tegenover het hotel. Achter een van de vensters was een tandarts in witte jas bezig allerlei instrumenten in de mond van een patiënt te stoppen.

Er werd aan de deur geklopt... heel bedeesd en bescheiden, als deed de man achter die deur iets, wat eigenlijk niet mocht. Pine schoof de grendel voor de deur weg. Een jongen kwam naar binnen met een plateau in zijn handen, waarover een kraakheldere witte doek lag uitgespreid. Pine wees naar een kleine tafel, bij het schrijfbureau en de jongen liep er heen, zette het blad voorzichtig neer en nam de doek er af. Het blad bevatte een fles Bourbon, twee flesjes sodawater en een schaaltje met blokjes ijs. Voorts een flesopener en twee glazen, voor het geval Pine bezoek zou hebben.

„Keurig," merkte Pine op. „Moet ik iets tekenen?"

„Ja, mijnheer,' 'antwoordde de jongen beleefd en hij haalde uit zijn zak een vierkante kartonnen kaart, waarop met paarse inkt enkele bedragen waren gestempeld. Pine schreef zijn naam onder aan de kaart met het potlood, dat de jongen hem overhaidigd had en gaf hem het hele geval terug met een halve dollar fooi.

Hij bedankte Pine en liep al in de richting van de deur, toen Pine zich bedacht:

„Welke straf staat er in Nebraska op het in verleiding breng envan minderjarigen?" vroeg hij.

De jongen bleef staan en keek hem aan, terwijl hij probeerde zijn wenkbrauwen boven zijn sproetig gezicht op te trekken tot aan de wortels van zijn rode haren. Hij probeerde te glimlachen maar het ging hem niet al te best af.

„Wel...... eh...... dat zou ik U niet kunnen zeggen, mijnheer. Maar wat bedoelt U eigenlijk?"

„Och, ik wilde je ook een glaasje aanbieden, maar ik voel er niets voor om daarvoor gearesteerd te worden", antwoordde Pine.

Oh," zei de jongen en zijn poging tot een glimlachje werd een verlegen grijns. „Dat is wel in orde, mijnheer. Ik ben twee maanden geleden een en twintig geworden."

Met toespraak van Stalin werd congres in Moskou gesloten

MOSKOU, 15 Oct. — Maarschalk Stalin noemde in zijn rede op het partijcongres het door sommigen ingenomen standpunt, dat de Sowjet Unie niet meer de steun van sympathiserenden in het buitenland nodig heeft, verkeerd. Hij noemde in dit verband de steun van de Britse arbeiders in 1918-1919 en voegde er aan toe dat de belangen van de communistische partij in Rusland samenvallen met die van de vredelievende volkeren.

Stalin wees er op, dat de Sowjet Unie tijdens de tweede wereldoorlog „door de vernietiging van de Duitse en Japanse fascistische tyranieën verscheidene volken van Europa en Azië van de fascistische slavernij heeft bevrijd en zodoende de schuld van de Russische communistische partij voor vroeger door die volkeren bewezen diensten weer heeft afgelost". Stalin verklaarde dat van de bourgeoisie nu het liberalisme de voornaamste vijand is. Er is geen zogenaamde individuele vrijheid meer.

De rechten van de enkeling gelden nog slechts voor de kapitalisten, terwijl alle andere burgers beschouwd worden als menselijke grondstof, die slechts geschikt is voor de uitbuiting. Stalin beschuldigde de bourgeoisie van het uitverkopen van rechten en de onafhankelijkheid en het over boord gooien van de nationale souvereiniteit. Hij besloot zijn rede met een „Lang leve onze zusterpartijen; lang leve een succes voor de leiders van deze zusterpartijen; lang leve de vrede tussen de volkeren; weg met de oorlogsophitsers". Na afloop van zijn rede nam Stalin een oorverdovend applaus in ontvangst.

Het congres, dat negen dagen heeft geduurd, werd vervolgens gesloten, nadat het grootste centrale comité in de partijgeschiedenis, bestaande uit 125 leden en 100 plaatsvervangende leden, was gekozen. Elf van deze leden, o.a. Stalin, maakten tevoren deel uit van het Politbureau. Het nieuwe comité bestaat o.m. uit do vice-premiers, de voornaamste ministers en de partijsecretarissen.

West-Europa nog niet zover dat Russen kunnen worden tegengehouden

Aldus verklaarde generaal Ridgway in Londen

LONDEN, 14 Oct. — Generaal Ridgway, de operbevelhebber der geallieerde troepen, zeide op het jaardiner van de Pilgrims, waar hij als gast aanzat, dat de Westerse troepen thans sterker zijn dan twee jaar geleden, maar dat het minimum nog niet is bereikt om „een algemene verrassingsaanval tegen te gaan". Indien aangevallen kan het Westen nochtans „het pad van een agressor moeilijk en kostbaar" maken.

De Pilgrims is een organisatie ter bevordering van de vriendschap tussen de Verenigde Staten en Groot Brittannië.

De kwestie is duidelijk - aldus de generaal, „Of wij bestaan als godvrezende, vrije en zelfrespecterende mensen, of geven wij ons over aan slavernij en de verdoemenis van een dood bestaan in een godeloze wereld".

De militaire bevelhebbers zien zich gesteld voor het feit, dat de „potentiële agressor op elk gegeven ogenblik en met een grotere sterkte, dan het Westen momenteel kan bijeenbrengen, kan oprukken. Ons staan geen inlichtingen ter beschikking, waaruit kan worden afgeleid, dat deze sterkte òp enigerlei wijze is verminderd. Integendeel, uit onze inlichtingen blijkt, dat zij is toegenomen en nog steeds toeneemt."

„De wereld moet echter immer voor ogen houden, dat de kracht van de vrije wereld slechts ten doel heeft agressie te voorkomen, en zo de noodzaak mocht rijzen, deze te verslaan. Onze legers, vloten en luchtstrijdkrachten zullen nimmer worden gebruikt als een agressief wapen om andere volken, die de vrede bewaren, aan te vallen. Deze strijdkrachten zijn er slechts voor onze eigen zelfverdediging."

De deelneming van Duitse troepen aan de gezamenlijke inspanning is volgens Ridgway belangrijk. Vooruitgeschoven Duitse grondeenheden zouden een groot voordeel betekenen. Duitse deelneming zo uhet Westen ook in staat stellen meer naar het Oosten te verdedigen, waardoor een betere gemeenchappelijke verdediging van West-Europa, Duitsland inbegrepen, kan worden volbracht.

NEEF VAN FAROEK WERD ENIG REGENT

CAIRO, 15 Oct. - Prins Adbel Moneim werd vanavond als enige regent van Egypte beëdigd in de plaats van de drie man tellende voorlopige regentschapsraad, die na de abdicatie van koning Faroek werd ingesteld. De 53-jarige prins is een neef van oud-koning Faroek en was lid van de regentschapsraad.

VAN ONZE ADVERTEERDERS

Onbegrijpelijke Zwijgzaamheid

Uw correspondent z'n horloge heeft het begeven. Ik had het aangehouden met zwemmen. Zeewater ingekomen en, u mag het gek vinden, maar na een paar dagen zei m'n horloge „doe het zelf" en weigerde verder zijn diensten.

Als correspondent van een dagblad moet men echter „bij de tijd" zijn en zat er niet anders op dan een nieuw te kopen. Daar ik op goede bediening en service gesteld ben. vervoegde ik me bij één van de bekende juweliers hier ter plaatse. Nadat de koop gesloten was, vertrok ik met m'n spiksplinternieuw horloge aan mijn pols, wat geld uit en wat paperassen in mijn portefeuille. Spoedig was ik de papiertjes, die ik ontvangen had, vergeten. Na een paar weken moest ik eens „opruiming" houden in mijn portefeuile, die al de rommel, welke ik er in de loop der tijden in gestopt had, niet langer verwerken kon. Bij dit werkje viel mijn oog op een papiertje, waarboven stond „Certificate of Insurance". Daarna volgde een onbegrijpelijk taaltje en de naam van de firma, waar ik mijn horloge had gekocht. Daar een „dagbladman" nu eenmaal nieuwsgierig uitgevallen is, stapte ik naar mijn horlogeleverancier om te weten te komen wat dit papiertje betekende. Men vertelde mij, dat ik gedurende twee jaar na afgifte van bedoeld papiertje, recht had op een nieuw horloge, als het verloren zou gaan, gestolen of op andere manier „total loss" werd. Goedgelovigheid is mij niet aangeboren en daar men mij „nog veel meer kon vertellen", vroeg ik of zo iets wel eens gebeurd was. Hierop kreeg ik een serie namen en adressen te horen, waar het me van duizelde. Allemaal mensen die één of meerdere malen geheel gratis, het door hen gekochte vergoed zouden hebben gekregen. Hier moest ik „hom of kuit" van hebben. Pikte enige adressen eruit, en ben op informatie gegaan. Inderdaad was alles volkomen juist. De één had een armband verloren en vergoed gekregen, een tweede een gouden broche (nota bene 'n Canadees die 't hier gekocht en in Canada kwijt geraakt was) etc. Enfin, ik stond werkelijk versteld. Het papiertje kreeg in mijn ogen hoe langer hoe méér waarde en werd een waar „Certificate of Insurance".

Het onbegrijpelijke van de hele zaak is, dat die firma nu al sinds 1948 deze geweldige service verleent, zonder er ooit over gekikt te hebben. Elke dag kunt u een advertentie van die firma in het „Arubaanse dagblad" lezen, maar over de meest fantastische service die deze firma biedt, wordt angstvallig gezwegen. Er wordt op Aruba nogal geklaagd door de heren zakenlieden, maar ik geloof dat deze heren heel wat meer zouden bereiken als ze meer gebruik zouden maken van de adviezen die alle bladen gaarne verstrekken in verband met meer economische dagbladreclame.

Het is onze gewoonte niet om gratis reclame voor welke firma dan ook te maken. Bovenbedoelde firma is echter een regelmatige adverteerder en daar zij werkelijk iets bijzonders biedt, willen wij op de regel voor deze firma een uitzondering maken. Daarom bevelen wij de firma I Kan, juweliers etc. in de Nasaustraat te Oranjestad, bij onze lezers aan en zouden er aan toe willen voegen: „take care of your Certificate of Insurance".

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over SEPT. 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 NOV. 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over NOV. verhoogd worden met ƒ 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst,

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma: (415,5 en 59,88 m):

17.30 jazz-rubriek voor de rijpere jeugd; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 lieedrenrecital; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma: (19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 18.00 RAO - programma; 18.40 nieuws; 19.10 hawaaian muziek; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor de oudere jeugd! 20.00 reclame; 20.15 dansmuziek; 20.45 technische vragen; 20.55 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (16,88, 25,57 en 31 m): (13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Louis Davids; 19.14 nieuws journaal; 19.30 Omroeporkest; 19.56 kranten in Parijs; 20.05 Westindsche rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 Jan Koster zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

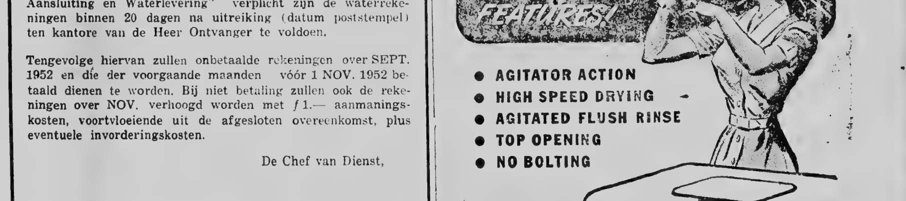
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (65)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Het werd nacht en toen de volgende morgen de zon boven de horizon verscheen, lagen de twee vluchtelingen nog in dezelfde houding in diepe slaap... In de struiken ritselde het, een donkere schim sloop behoedzaam naderbij en even later kwam een kleine man met gerimpeld gezicht en een lange sprieterige baard uit het groen te voorschijn... Als wapen droeg hij een knots. Aandachtig bestudeerde het mannetje de twee op de grond liggende gedaanten; zijn ogen namen de grond op, zagen het spoor, dat uit het moeras kwam, en met een begrijpend geluidje knikte de dwerg. Aan de kleding der jonge vrouw zag hij, dat het mensen waren uit de grote steenen stad... Voorzichtig naderde hij en stampte toen met zijn knots op de grond... Eric ontwaakte het eerst uit zijn verdoving en zag het kereltje met zijn vriendelijk gezicht voor zich staan. Met een gekreun sloot hij zijn ogen, overtuigd dat hij nog droomde! Maar het volgende ogenblik hoorde hij een krassende stem iets zeggen in de taal van Atlantis en zijn ogen opnieuw opslaande keek hij weer in het bolle gezicht van de dwerg. Er was dus van verbeelding geen sprake en hij vroeg zich af, wat er nu weer zou gaan gebeuren!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Reliquia di La Virgen di Coromoto ta bini Antillas

Grandioso recepcion ta worde prepara door di pueblo catolico di Aruba

Nan ta scirbi nos:

Diamuebes atardi, dia 20 di October na cinco 'or y mei, e Reliquia di La Virgen di Coromoto lo yega Aruba acompanja di clero Venezolano, entre cual algun Obispo. E ocasion aki lo marca di promer vez den historia cu e Reliquia aki ta sali for di fronteranan Venezolano.

HISTORIA CORTICO

Na anja 161[illegible] La Virgen a aparece na un cabezante di un tribo di Indian y el a pidi e cabezante pe bai cerca hendenan civilisa y pa laga bautiza su mes asina cu el lo por bai cielo.

Ora un propietor di un rancho grandi tabata pasa via Couro ariba su viaje pa El Tacuyo el a encontra cabezante di e tribo di Indian, kende a conte'le historia di e aparicion. Cabezante di e tribo di indian tabata cabezante di e tribo di Los Copes. E propietor di e rancho, Juan Sanchez, a hiba e Indiannan den vecindario di Guanara, ta cu[illegible] a worde funda na 1651 pa capitan Fernandez de Leon, unda henter e tribo di indian a worde batiza y a keda biba tambe. Solamente e cabezante a sigui su viaje. Ariba Diasabra 8 di September 1652 La Virgen a bolbe aparece. Sinembargo, e cabezante tabata kier ataka e aparicion cu boog y flecha y ora el tabata kier tene e aparicion, esaki a desaparece y el a keda cu un imagen den su man. E imagen aki a worde busca despues door di Juan Sanchez y a worde trece Coromoto.

Coromoto ta Lourdes di America del Sur; aki e Patrona Nacional di Venezuela ta worde honra cada anja door di millones di persona y den curso di anjanan a socede cantidad di milagro na Coromoto

PROGRAMA

E programa pa e recepcion grandioso ainda ta provisorio pa motibo cu no tur cos ta definitivo pasobra ainda e Comité organisatorio no por a tuma contacto cu autoridadnan.

Sujeto na aprobacion di gobierno e programa lo ta manera ta sigui.

Diamuebes 20 di October

Atardi banda di mas of menos cinco 'or y mei e Reliquia ta yega for di Venezuela ariba vliegveld Dakota na bordo di un avion special, unda e Reliquia lo worde recibi door di un comision chikito. Publico ta worde suplica cordialmente pa NO bini vliegveld como cu e recepcion oficial lo tuma lugar na seis 'or den Wilhelmina Stadion. Publico ta worde suplica pa trece bela hunto cu nan. E Rliquia lo bai Stadion den un auto habri. Lo worde puntra, si ta posible pa laga e aeroplano pasa un biaha nopi abao ariba e stadion promer cu e baha. E Reliquia lo haya su lugar den centro di Stadion rondona door di 500 bruidjes cu lo forma e palabranan Coromoto y Ave Maria. Koor di Frere-nan y Harmonie Sint Michael lo percura pa cantica y musica. Despues cu obisponan y clero tuma asiento ariba tribuna di honor, Rev. Pastoor De Haas, [illegible] palabra di bienvida na Spanjo: despues lo tin un orador [illegible] comunidad Arubiano.

Despues cantica di C[illegible] canta y despues e Reliquia lo bai den un optocht pa [illegible] stad. E fila y secuencia lo worde anuncia ainda.

E fila ta bai for di [illegible] Wilhelminastraat, Havenstraat, Weststraat, Schelpstraat, [illegible] Leeuwenhoekstraat, J. G. Emanstraat, Hendrikstraat, [illegible] Tenger worde aproba ainda door di Polizo. Pueblo ta worde suplica pa hiza bandera y dorna casnan.

Despues lo tin un recepcion cortico den misa y despues lo tin ocasion pa reza.

Diabierna 31 di October

Den oranan di mainta lo tin Sacrificio di Misa cu Comunion General. Ademas lo tin oranan di Gracion y di Cantica pa muchanan. Den oranan di tramerdia, mas of menos tres 'or lo tin procesion cu auto pa e varios parroquianan. Ademas lo tin ocasion pa confesa den oranan di tramerdia.

Anochi 12 of 1 'or lo tin un Misa Pontifical den patio di school di Frere-nan na Boerhavestraat.

Diasabra 1 di November

Sacrificionan di Misa lo sigui mescos cu Diadomingo (Todos los Santos) cu adoracion di Reliquia. Na diez-un 'or lo sigui un bishita na Hospital San Pedro.

Tramerdia, promer cu salida di e Reliquia pa Curacao lo tin un lof di adoracion.

En certo esaki ta e programa provisorio pa bishita di Reliquia di Coromoto na Aruba.

E Comite Coromoto Aruba ta haci un apelacion ariba tur Catolicanan di Aruba pa duna nan cooperacion pa recepcion di e Reliquia. E varios comisionnan manera: di recepcion, adornacion, optocht, financia y propaganda ta trahando duro caba. Probablemente lo tin un wega di futbol Diadomingo awor entre e dos rivalnan grandi RCA y Aruba Jrs., y ademas un wega di baseball, mientras tin plan pa tene un anochi di baile tambe. Beneficio di e actividadnan aki lo ta pa Fondo di Coromoto.

PRESENTACION DIADOMINGO ANOCHI

E programa di recreacion cual a worde presenta Diadominog anochi den Sociedad Bolivariana, lo worde presenta atrobe Diadomingo awor, dia 19 di October, sea den un forma poco modifica. E prijs di entrada lo ta fls. 1.50 pa lugar; e beneficionan ta pa fondo di Coromoto, asina cu nos no tin mester di conseha ningun hende pa presencia e anochi particular aki. Asina ta, percura pa bo no ta ocupa Diasabra anochi.

TA NA SAN NICOLAS

E ceremonia particular na ocasion di fiesta di Cristo Rey dia 26 di October, durante cual un grupo di Marinier di Savaneta Kamp lo presta nan cooperacion, lo no tuma lugar den misa di Savaneta manera nos a scirbi, pero den misa di San Nicolas. Henter e organizacion ta den man di pater Huige.

DIADOMINGO AWOR RCA CONTRA URUBA JRS.

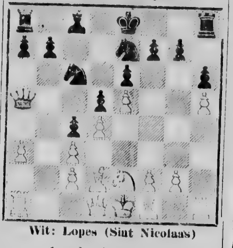
Nos a tende cu e organizacionnan concerna a yega na un acuerdo cu e dos organizacionnan di futbol ariba menciona tocante hungamento di un wega amistoso Diadomingo awor na beneficio di fondo di Coromoto.

Animacion seguramente lo no falta pa e wega aki.

Ademas nos a worde informa cu probablemente ariba e mes un fecha, durante oranan di mainta lo tin un wega di baseball pa e mes un obheto.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6

Comision nobo di boxeo

Segun desposicion insular No. 6221 fecha 7 di October 1952 e Comision di Boxeo di Aruba, den cual tabatin asiento Srs. S. Dirkmaat, O. S. Henriquez, C. Heemskerk, M. Kuiperi y J. Lambert, a worde retira honorosamente for di nan tarea efectivo dia 8 di Februari 1952, bao gradecimento pa e cantidad di acomplecimentonan cu nan a haci ariba terreno di deporte na Aruba.

Di acuerdo cu e desposicion menciona aki riba un otro comision nobo a worde nombra consistiendo di Srs. E. Bergen, presidente; C. Heemskerk, vice-presidente; H. Kuiperi, secretario; I. A. Franka, kende ta encarga cu contacto cu boxeadornan y J. Lambert. Den e coneccion aki nos kier nota cu Srs. O. S. Henriquez, S. Dirkmaat, y M. Kuiperi no a pone nan mes desponible pa renombramento den e comision.

Nos ta desea e comision recien nombrado masha tanto exito den cumplimento cu nan tarea.

Aruba no ta puesto ainda pa mantene un school secundario (HBS)

Segun un peticion dirigi na Bestuurscollege cantidad di mayornan na nos isla lo gusta di mira introduccion completo di educacion secundario aki. Esaki ta un idea sublime — pero un comunidad chikito manera esun di nos no por paga algo asina. For di e contesta di Bestuurscollege na miembronan di Eilandraad ta parce cu no ta husifica pa establece un H.B.S. cu curso di cinco anja aki. Den e coneccion aki nos kier nota cu anto lo ta necesario pa bin dos school, un publico y un particular. Esaki lo trece consecuencianan financiero, cu ainda ta imprevisto. Construccion di un school asinta ta worde calcula ariba fls. 140.000, mientras su costo di operacion, siendo un gasto cu ta bolbe tur anja, lo ta mas of menos fls. 170.000. Y anto ainda no ta segur cu e cantidad di discipulonan requeri pa ley por worde obteni.

Durante ultimo conferencia di prensa cu Bestuurscolege, Sr. Gobernador a remarca cu den un caso asina el ta prefera di adopta e sistema di beca. Curacao tin cantidad di school secundario unda muchanan di Aruba por bai studia, pero un desvantaha grandi di Curacao ta cu e prijsnan pa alogamiento di studiantenan ta mucho halto. A worde calcula cu costo pa un discipilo na Curacao ta mas of menos fls. 2800 pa anja mas halto cu na Holanda. Segun opinion di Sr. Gobernador — y nos tambe ta di mes opinion — becanan di estudio mester worde poni desponible na gran escala pa estudio na Holanda. E educacion na Holanda no ta nada atras cerca esun di Curacao y e muchanan ta desaroya un vista mas hancho den un comunidad mas grandi. Esaki ta di valor inmenso.

Di promer presupuesto di isla di Aruba ta balanza. Esaki no ta implica e utur cos mester worde haci ces ora. Besturscollege a spierta masha tanto, cu principalmente durante promer anja di independencia di nos isla, ta necesario pa trata cu un cierto modestia. Y modestia kier meen den e caso aki: economizacion cuanto cu ta posible. Y esaki ta nifica tambe cu por lo pronto nos lo no por pensa ariba schoolnan secundario, maske com lamentable esaki ta!

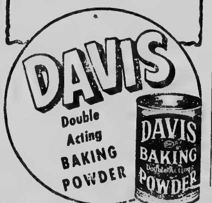
Presupuestonan den libreria

Dr. Joh. Hartog, bibliotecario di Libreria Publico ta suplica nos pa publica lo siguiente:

Presupuesto insular di Aruba, cu suplementonan pertinente ta desponible den Libreria Publico na Oranjestad y San Nicolas desde awor pa mira. Pa motibo di falta di ejemplar e presupuesto no ta desponible ainda pa tur hende, sinembargo, e por worde consulta den Libreria mes.

Presupuestonan (cu suplemento) di Curacao por worde mira den Libreria na Oranjestad. Presupuestonan di e otro territorionan insular no a worde recibi ainda, pero nan a worde pidi si.

Actualmente Libreria Publico ta organiza en cooperacion cu Lago un exhebicion di platchi cu tin relacion cu empresa petrolero. Despues di algun siman e platchinan ta worde reemplaza pa otro.



Openbare Aanbesteding

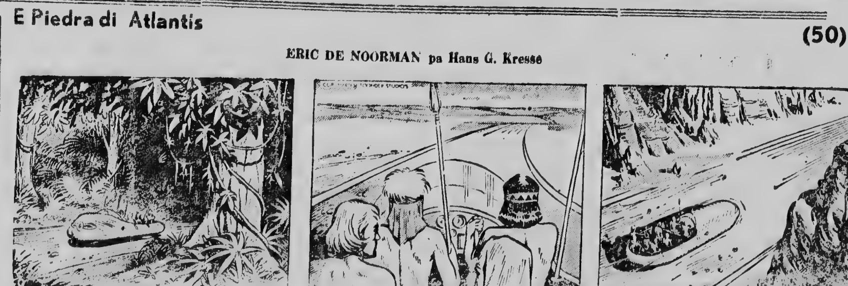
Gegadigden, welke in aanmerking wensen te komen voor de levering van gasoline, oliën en vetten gedurende het eerste halfjaar van 1953 aan het Eilandgebied Aruba, worden verzocht hun offertes uiterlijk 1 December 1952, des voormiddags elf uur, ten kantore van de Dienst van Openbare Werken in te dienen, alwaar ook de voorwaarden tot levering verkrijgbaar zijn.



E Piedra di Atlantis

(50)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Ora cu e prisoneronan a tuma lugar den e vehiculo misterioso, asina a cuminza move di repente, sin cu cualkier animal tabata hale of pushe'le. Kirasso no a duna di conoce su sorpresa, pero Eric tabata waak rond di dje yen di asombracion. El tabata admira e habilidad, cu cual e solda, cu tabata mancha e vehiculo tabata usa e gran cantidad di knoppi y handles cu tabatin den e vehiculo. Tambe e velocidad grandi cu cual e vehiculo tabata move, tabata sorpresa Eric masha tanto. Esaki tabata dune'le un sentimento grandi di excitacion. Miedo pa e cosnan stranjo el no tabatin por completo. Gradualmente Eric a cuminza stranja su mes cual lo ta nan destino. Na promer ora nan tabata corre den profundo di bosquenan, despues nan a pasa door di un desierto grandi y awor nan tabata acercando un terreno di baranca. Despues cu atrobe nan a haya un bosque na vista e vehiculo a cuminza corre mas poco poco y a para banda di un sitio habri. E prisoneronan mester a sali for di den e vehiculo. Tabata evidente cu nan lo mester pasa anochi aki.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 17 OCT. 1952 — No. 1467

Uitersten

Gedurende het vorig jaar hebben de Amerikanen acht billioen dollar uitgegeven voor hun vacantiereizen en daarnaast nog 2 billioen voor weekend uitstapjes. Veertig procent maakte zelfs twee of meer vacantiereizen in dat ene jaar. Gemiddeld ging men weg voor 10,8 dagen. In Juni, Juli en Augustus ging 47,1 procent met vacantie, in de herfst 22,6 procent, in de winter 13 procent en in het voorjaar 17,3 procent.

Van al die Amerikaanse vacantiegangers ging 6,2 procent naar het buitenland en daarvan genoot 68,2 procent in Canada, 18 procent in Mexico, 7.4 procent in het Caraibisch gebied en Zuid-Amerika, 3,2 procent in Europa, 3,2 procent in Azië, Afrika en de Pacific.

Wij ontlenen deze cijfers aan 'n vacantie-overzicht, dat werd gepubliceerd in „Advertising Age", het gezaghebbend orgaan op advertentiegebied in de Verenigde Staten.

$ 8.000.000.000.000 voor vacantiereizen. Hoe weinig heeft Aruba daarvan kunnen opvangen? Dat zal niet gemakkelijk zijn na te gaan, want we hebben hier geen tentiegebied in de Verenigde Stamede een begin zou worden gemaakt, ging het om de een of andere duistere reden niet door.

We hebben dit dollar- en procentenaanloopje genomen om nog eens met onze lezers te praten over de hotelplannen. Het merkwaardige doet zich voor, dat het en touristische enquete en toen daarkeerd is in pessimisme. Niet ten aanzien van de mogelijkheid of er nog eens een hotel zal komen (dat laat veel mensen hier volkomen Siberisch zelfs), maar met betrekking tot de vraag of een hotel het hier wel zal „doen".

We hebben hier twee uiterste phasen doorgemaakt. Eerst was daar het gepraal met vele zeer onwaarschijnlijke millioenen, waaraan vele lieden maar al te graag een willig oor leenden; toen was vrijwel iedereen hier geestdriftig en plannen die meer zekerheid inhielden werden vliegensvlug begraven (we bedoelen het „kleine plan" waarmede onze Zuiderburen zouden moeten worden aangetrokken). Het grote plan leeft nog maar nu in een meer realistisch gewaad; de flonkering van een teveel aan millioenen is verdwenen en daarvoor is in de plaats gekomen een eenvoudig ontwerp, dat zeker voor uitvoering vatbaar mag worden geacht.

We hebben al eens eerder gezegd in deze kolom, dat de gemiddelde zakenman vrij lauw staat ten opzichte van de hotelplannen en de laatste maanden zijn er zelfs tekenen die erop wijzen, dat men langzamerhand een afkeer krijgt van alles wat riekt naar hotelplannen. Helemaal onverklaarbaar is het niet, maar goed te praten evenmin. Laat men met beide benen op de grond blijven en geen spoken zien zolang er nog kansen zijn.

Door het geslinger van het ene uiterste naar het andere is men hotel-moe geworden; dat kost energie, die men straks hopenlijk maar al te goed kan gebruiken.

BIJZONDERE ROTARY-BIJEENKOMST

Ter gelegenheid van de United Nations week zal er Woensdagavond in Hotel Strand een bijzondere bijeenkomst zijn van de Arubaanse Rotarians.

Acheson wil doorvechten in Korea

Nederland wijst op gevaar van kloof tussen blanke en gekleurde volken

NEW YORK, 17 Oct. — „Het is mijn mening, dat de Verenigde Naties de strijd in Korea moeten voortzetten. De aanvallers dienen ervan te worden overtuigd, dat voorzetting meer zal vergen dan een mogelijke overwinning", aldus zeide Dean Acheson bij het algemeen debat in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties.

Acheson hield een uitvoerige rede, maar was in tegenstelling tot de algemene verwachting - erg gematigd. Hij wees op het grote belang van het instituut der Verenigde Naties, dat dezelfde principes koestert als de Amerikaanse regering; niemand zal bang behoeven te zijn voor agressie en de wapens worden alleen gesmeed voor het behoud van de vrede.

De heer Von Balluseck, de Nederlandse vertegenwoordiger, wees erop dat een der eerste taken zal moeten zijn het omverwerpen van de internationale tegenstellingen en hij zeide daarbij in de eerste plaats te denken aan de kloof tussen blanke en gekleurde volken.

Twee-en-zeventig

Wij hebben er onlangs onze verbazing over uitgesproken hoe het toch mogelijk is om in een klas van tegen de vijftig leerlingen les te geven (en vooral in de hitte van tegenwoordig). „Maar dat is nog niets", verzekerde ons een onderwijzer en hij vertelde ons, dat er aan de Don Boscoschool te Sint Nicolaas in een klas twee en zeventig leerlingen zijn vergaard. Dat is toch wel een noodtoestand! Er zou een nieuwe school bij komen... maar wanneer?

Om nog even op die hitte terug te komen, waarom verschuift men de grote vacanties niet naar September of October? In Suriname heeft men dat toch niet zo gek bekeken.

Engeland is niet vriendschappelijk geweest, zegt Mossadeq

TEHERAN, 16 Oct. — Mossadeq verklaarde in zijn radio-toespraak, waarin bij het afbreken der diplomatieke betrekkingen tussen Perzië en Groot Brittannië aankondigde, zich tot deze stap verplicht te gevoelen. Hij verzekerde, dat de maatregel geen afbreuk beoogt aan de vriendschapsbanden tussen beide landen. Mossadeq maakte niet bekend, wanneer deze verbreking van kracht zal worden.

Opgemerkt wordt, dat de betrekkingen tussen beide landen de laatste tijd veel van haar belang verloren hebben.

Premier Mossadeq zei voorts, dat de betrekkingen worden afgebroken, omdat dit land „niet vriendschappelijk" was en „het daarom geen zin schijnt te hebben de betrekkingen voort te zetten".

Na zijn besluit te hebben kenbaar gemaakt, deed de premier een beroep op het Perzische volk om zich op grotere offers voor te bereiden en de strijd naar een succesrijk einde voort te zetten. Perzië, aldus Mossadeq, zal voortgaan met zijn economische en financiële hervormingen zonder de inkomsten uit de oliewinning en zijn begroting in evenwicht brengen.

De Britse eis om een schadevergoeding wegens het beëindigen van de overeenkomst van 1933 noemde Mossadeq zeer onbillijk, „daar deze overeenkomst ons dictatoriaal was opgelegd".

Volgens ingelichte kringen zal Perzië vanavond aan de Britse ambassade een nota doen toekomen, waarin het voornemen wordt uitgesproken om de diplomatieke betrekkingen te verbreken. De Britse zaakgelastigde in Teheran, Middleton, heeft hedenmorgen een onderhoud gehad met de minister voor hofzaken, Hoessain Ala. Dr Mossadeq confereerde met de sjah.

NIEUWE AFDELING „LIGA DI MARIA"

Pater Huigen is erin geslaagd te Sint Nicolaas een nieuwe afdeling op te richten van „Liga di Maria", welke organisatie op sociaal gebied veel werk verzet. De nieuwe loot telt reeds 41 leden.

Oostduitse functionarissen worden voor gerechtshof gesleept

BERLIJN, 16 Oct. — D. P. A. verneemt uit kringen van de Oostduitse christen-democratische partij, dat binnenkort een proces zal beginnen tegen 35 Oostduitse partijfunctionarissen voor het oppergerechtshof in de Sovjet-zone.

Het merendeel der beklaagden bevindt zich reeds lang in hechtenis, beschuldigd van spionnage en het optreden als Westelijke agenten. Het proces zal beginnen na de beëindiging van het Donderdag begonnen congres van de Oostduitse christen-democratische Unie. Dit congres mag niet door Westerse journalisten worden bijgewoond „om werving van spionnen onder de deelnemers te voorkomen". Bij de opening van het congres warschuwde de Oostduitse vice-premier tegen vijanden binnen de eigen gelederen.

MARINIERS IN BOLIVARIANA

De cabaretgroep van de Mariniers van Savaneta zal een twee uitvoering geven en wel op Zondag 26 October, des avonds om acht uur in Sociedad Bolivariana. Het laatste programma, waarmede Zaterdag jl. zeer veel succes werd geoogst, zal in gewijzigde vorm ten tonele worden gebracht. De baten zijn voor het Coromotofonds.

OP HET MATJE

Na een kaartspelletje kwam het kapmes te voorschijn

Het was vandaag een bijzonder drukke dag voor ons Gerecht in Eerste Aanleg; de gehele dag is zitting gehouden (anders in de regel alleen maar 's morgens) en „ter versterking" waren uit Curacao aangekomen Rechter mr Van Veen en griffier Hector Weeber.

De belangrijkste zaak van de dag werd het eerst behandeld. Het betrof een aanklacht tegen de 40-jarige H. B., geboren op Sint Maarten, die op 10 Augustus getracht zou hebben een zekere C. van het leven te beroven.

De geschiedenis was begonnen met een kaartavondje; verdachte had sterk de indruk, dat C. vals zat te spelen en hij begaf zich naar zijn woning, zinnend op bloedige wraak. Hij stak een groot kapmes bij zich en ging naar het café „The Golden Rock", waar hij C. en zijn vrienden ontmoette. Het kapmes werd te voorschijn gehaald en in de richting gestoken van C., die op het nippertje zijwaarts kon springen.

„Ik had helemaal niet de bedoeling die man dood te maken", verklaarde verdachte. „Het was louter zelfverdediging - die man noemde mij een dief". De Rechter vond dat maar een vreemde vorm van verdediging. Verdachte zeide, dat hij tegenover de politie niet alles had kunnen zeggen, waarop mr Van Veen antwoordde, dat hij in de rechtzaal geheel vrijuit kon spreken. Gebleken was, dat van het kapmes de punt was afgebroken; op Sto Domingo had verdachte jarenlang met zo'n gevaarlijk voorwerp gewerkt en hij had er dus enige ervaring mee.

Getuige B. zeide van oordeel te zijn, dat als C. was blijven staan, hij zou zijn gedood. Mr Leusink, Officier van Justitie, eiste een gevangenisstraf van vier maanden met aftrek van de tijd in voorarrest doorgebracht.

„Het was de eerste keer, mijnheer", zei verdachte.

„Maar het is toch wel heel ernstig", oordeelde de Rechter, die de opzet tot het toebrengen van zwaar lichamelijk letsel bewezen achtte en verdachte veroordeelde tot vier maanden (zonder aftrek dus).

VAN HEINDE EN VERRE

NEW YORK. - De Franse afgevaardigde bij de V.N., Hoppenot, heeft nogmaals verklaard, dat Frankrijk aan geen enkele discussie of beslissing inzake de kwestie Tunis-Marokko zal deelnemen.

BOGOTA. -: Er is uranium gevonden in de provincie Antiquia; het ontbreken van goede wegen en andere vervoersmogelijkheden zal voorlopig een bezwaar zijn voor de exploitatie.

SITTARD. - Bij opgravingen is een vrijwel gaaf ijzeren scheermes gevonden, dat bleek overeen te stemmen met enkele uit de bronstijd stammende scheermessen die men in Skandinavië heeft gevonden. Die werden gemaakt ongeveer tien eeuwen voordat de Batavieren in Nederland kwamen.

HANOI. - Sterke troepen van de Vietminh hebben de Fransen gedwongen verder terug te trekken in het gebied, dat ongeveer 150 km benoorden Hanoi ligt.

FORMOSA. - Het Chinese militaire nieuwsagentschap heeft gemeld, dat meer dan tweeduizend communisten werden gedood of gewond in een grootscheepse „raid" van de nationalisten op een eiland aan de Zuidchinese kust.

TOKIO. - Zeven van de dertien Japanners, die hebben deelgenomen aan de „vredesconferentie" te Peking, zijn gearresteerd; zij worden beschuldigd zonder toestemming van de regering het land verlaten te hebben.

DJAKARTA. - Waarnemers voorspellen een kabinetscrisis in Indonesië nu er verschillende tegenstellingen in de regeringscoalitie aan de dag zijn getreden.

WASHINGTON. - De Ameri-

In kort bestek

kaanse Hoge Raad heeft uitstel van executie verleend aan Julius en Ethel Rosenberg, die ter dood waren veroordeeld wegens het verstrebgen van atoomgeheimen aan Rusland. De rechter, die hen op 5 April 1951 ter dood veroordeelde, noemde hun misdrijf erger dan moord.

TEHERAN. - Mossadeq heeft in een speciale wet zware straffen lopende van drie tot vijftien jaar gevangenisstraf, aangekondigd voor saboteurs van de olie-installaties in Perzië. Het betalen van een borgtocht zal voor aanklachten van sabotage niet zijn toegestaan.

PERTH (West-Australië). - Na de Britse atoomproef zijn kinderen alhier begonnen met primitieve hulpmiddelen ook bommen te maken, die zeer gevaarlijk zijn en zelfs dodelijke ongelukken kunnen veroorzaken.

BRUSSEL. - De ministeriële conferentie der Benelux heeft besloten commissies in te stellen om de oprichting van de economische unie te bespoedigen, aldus werd door de drie regeringen medegedeeld na een bespreking die meer dan dertien uur duurde. Na de conferentie verklaarde minister Drees, dat goede resultaten zijn bereikt.

BONN. - De Westduitse Bondsdag heeft een motie van de sociaal-democraten naar een commissie verwezen, waarin de regering verzocht wordt onderhandelingen te voeren met de geallieerden teneinde het werk van Duitse krijgsgevangenen te beschouwen als herstelbetaling.

LEDENVERGADERING VAN DE DIERENBESCHERMING

Onder voorzitterschap van de heer N. G. Schild vond gisteravond in een der zalen van Sociedad Bolivariana een algemene ledenvergadering plaats van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming. De belangstelling was niet bijster groot. Nadat een aantal wijzigngen was aangebracht werden de Statuten goedgekeurd en deze zullen zo spoedig worden aangeboden aan Z. E. de Gouverneur.

Met betrekking tot het dierenasyl werd meegedeeld, dat de Openbare Gezondheidsdienst en de Directie van de Lago in principe bereid zijn terrein en onderkomens te ontsmetten. De dierenarts, de heer Zoetmuller, wordt begin December hier verwacht en de vereniging hoopt van hem veel steun te kunnen ontvangen.

Tenslotte werd met algemene stemmen een motie aangenomen waarbij in het vervolg alleen zieke en zwervende dieren in het asyl worden opgenomen. Tegen half twaalf werd de vergadering gesloten.

VETERANEN- EN KANTOOR-COMPETITIE

Zaterdagmiddag zuilen tegen elkaar uitkomen SCA-veteranen tegen Aruba Jrs. veteranen (RCN-terrein) en Mercurius tegen de Bouwmaatschappij (Eagle-terr.). Een week later spelen tegen elkaar John G. Eman Sportclub en Julianaschool, alsmede RCA-veteranen en Holl. Bank Unie. Op 1 Nov. staan op het programma: SCA-veteranen tegen Bouwmij. Aruba en Mercurius tegen Pova.

Wij vernemen, dat op verzoek van een der deelnemende verenigingen Zaterdagmiddag reeds op het RCN terrein werd gespeeld; Pova en John G. Eman Sportclub speelden toen gelijk (2-2).

WEER EEN BOOTTOCHT

Door het succes van de door de heer Ferrol georganiseerde boottocht om het eiland op Zondag j.l. met het ms. Willemstad, zal op veler verzoek een tweede tocht worden georganieerd en wel op Zondag 30 November.

WEL EEN BASEBALL-WEDSTRIJD

Er wordt Zondag dus niet gevoetbald voor het Coromotofonds. Maar wel zal er een baseballwedstrijd zijn en wel tussen twee teams die in deze competitie nog geen enkele wedstrijd hebben verloren: Baby Ruth en La Esfera. We behoeven niet te vermelden, dat het aan spanning niet zal ontbreken. De wedstrijd begint Zondagmorgen om kwart over tien; doordat de Stichting Sportstadion en de ABBA de grootst mogelijke medewerking toezegden, kan de gehele opbrengst worden afgedragen aan genoemd fonds.

NAAR DE ASTA-CONVENTIE

De heer P. Wurtz van Maduro and Sons zal zich Zondag naar Miami begeven, waar de volgende dag de jaarlijkse ASTA-conventie zal beginnen. Wij wensen de heer Wurtz een goede reis en behouden terugkeer toe.

SURiNAME - NU EN STRAKS

Landsminister Curiel gaf belangwekkend beeld van de economische positie

Van het Tienjarenplan zal zeer veel afhangen

Voor een aandachtig gehoor in een flink bezette Club Suriname heeft de Surinaamse Landsminister van Economische Zaken, de heer J. Curiel, gisteravond een boeiend verslag gegeven van de economische toestand van zijn land en de mogelijkheden in verband met het Tienjarenplan. Onder de aanwezigen zagen wij de heer Gezaghebber, de Eilandssecretaris, het Hoofd van de Dienst Openbare Werken op Aruba, het Hoofd van de Dienst voor Sociale en Economische Zaken en het Statenlid D. A. Vlaun.

De heer W. de la Fuente, voorzitter van de Vereniging Suriname, sprak een woord van welkom en zeide in het bijzonder verheugd te zijn over de komst van mr Kwartsz, die steeds veel belangstelling aan de dag legt voor de belangen van de Surinamers op ons eiland. Met betrekking tot de gastspreker zeide de heer De la Fuente, dat deze in 1930 in het vaderland zijn accountantsdiploma heeft gehaald en kort daarna naar Indonesië vertrok. In enige plaatsen was hij administrateur van financiën, was inspecteur van de comptabiliteitsdienst en na zijn internering gedurende de oorlogsjaren kreeg hij een uitstekende functie op Sumatra. In 1950 kwam de heer Curiel naar Nederland, verrichtte ook daar voortreffelijk werk en na terugkeer op vaderlandse bodem werd hij benoemd tot Landsminister. Hij is thans op een goodwill-reis naar Haiti, Jamaica en Cuba en heeft daarbij de Nederlandse Antillen eveneens willen aandoen.

De heer Curiel, die een onderhoudend spreker bleek, zeide in vogelvlucht iets te willen vertellen over het landje tussen Brits- en Frans Guyana en hij merkte daarbij op, dat Suriname ook de hulp nodig heeft van de Surinamers buiten hun vaderland. De budgetaire en monetaire positie van Suriname is thans goed te noemen. Van de lening ad twee millioen gulden behoeft nog slechts negen ton terug te worden betaald; de begroting van dit jaar wees een behoorlijk overschot aan. Bovendien is de betalingsbalans zeer gunstig, doch de regering heeft wel een credietbeperking moeten opleggen. Zo langzamerhand echter zal men de touwtjes weer wat kunnen laten vieren.

Het deviezenbezit is flink gestegen en door grotere uitvoer tracht men de cijfers nog duidelijker te doen spreken. Spreker zeide dat 't van belang is spaarpenningen niet om te zetten in consumptiegoederen: dit geldt ook voor de Surinamers op Aruba, die beter kunnen trachten hun geld op goede wijze te investeren, bijvoorbeeld door het kopen van een huisje.

Bauxiet is het belangrijkste uitvoerproduct van Suriname. De produtcie stijgt weliswaar telkenjare, maar als de Amerikanen eens zeggen, dat ze de Surinaamse bauxiet niet meer nodig hebben, dan is (om de woorden van de heer Curiel te gebruiken) Suriname op de fles. Het gevaar staat niet voor de deur, maar toch is het nolig de bakens te verzetten. Suriname is een agrarisch land; de arbeidskrachten zijn er duur en daarom is men aangewe-

(Vervolg op pag. 4)

Jubileum zonder bloemen

Gisteren was het een jaar geleden dat de heer L. C. W. Kerstens, de secretaris van ons eilandgebied, in dienst trad van het eiland Aruba. Er waren bij dit jubileum geen bloemen, want de heer Kerstens is een bescheiden man en daardoor wars van alle drukte rond z'n persoon. Wij achten het toch wel de moeite waard het feit te vermelden, want in dat ene jaar is er hier veel veranderd in de Bestuursstructuur. Ontzaglijk veel werk moest er worden verzet en nimmer is de heer Kerstens bereid gebleken zijn kantoor vroeger te verlaten dan hij zelf verantwoord achtte. Door het regelmatig contact dat wij met het Bestuurscollege hebben, is het ons bekend wat er vastzit aan het secretariaat van ons eilandgebied en dat de zaak goed marcheert, is voor een goed deel te danken aan de heer Kerstens, die we na dit eerste jaar graag tot in lengte van jaren in ons midden houden.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (16)

door

NORRIS HARKNESS



Wees niet bang meer voor kleuren

Een aantal maanden geleden, geachte amateur-fotograaf, heb ik gewaarschuwd tegen het maken van kleurenfoto's zolang men de zwart-wit fotografie nog niet ten volle beheerst. Deze waarschuwing had uitsluitend betrekking op uw portemonnaie; wellicht zult u uit ervaring wel weten hoe kostbaar het is om kleurenwerk te maken. U moet de films naar het buitenland sturen en dan maar wachten wat ervan terecht komt. In den beginne zullen de resultaten u zwaar tegenvallen, maar daar heeft de buitenlandse fotograaf niets mee te maken - uw dollars moet u neertellen. En dat bedoelde ik met die waarschuwing: u moet tenslotte experimenteren zoveel als u wilt, maar probeert u eerst zo goed mogelijk zwart-wit werk te maken.

Als u zover gevorderd is, dat u zich aan de kleurenfilm kunt wagen, dan moet u bovenstaande foto eens aan een duchtige beschouwing onderwerpen. Deze foto is absoluut geschikt voor kleuren. Ziet u die bloemen op de voorgrond, die bladeren in de „lijst" (zie les van de vorige week), het donkere gebladerte op de achtergrond en het stuk hemel? Alle onderwerpen voor fraaie kleuren en het accent van het geheel zal nog worden verhoogd indien de personen kleurige kleding dragen. Dit is een plaatje als een uit duizend, dat geschikt is voor uw kleurenfiim.

Indien u een soortgelijk plaatje hebt „geknipt", zult u zich verder willen wagen en naar andere kleurige onderwerpen uitzien. Zo langzamerhand zult u deze techniek onder de knie krijgen. Maar nogmaals zij met nadruk gezegd: eerst de zwart-wit fotografie doorgronden. Dan is u meteen op de hoogte van uw toestel en u kunt veel meer doen dan voor de praktijk-periode. In dit verband mag ik misschien nog wel even herinneren aan een tip uit een van de vorige lessen: neemt u niet elke week een andere camera, maar houdt u bij één toestel. U went eraan als aan uw fiets of uw auto.

De vorige week - het kan voor de aandachtige lezer wel vervelend worden om op deze plaats steeds het besprokene te herhalen, maar de ervaring heeft geleerd, dat het zeer nuttig kan zijn - heeft Norris Harkness getracht duidelijk te maken, dat een gefotografeerd onderwerp zo mogelijk een lijst moet krijgen door de omgeving zelf. Hij toont een oude kerktoren, die een natuurlijke lijst had door geboomte en gebladerte.

Ook heeft hij het toen weer gehad over het maken van eigen kaarten voor de Kerst. Hij moest toegeven, dat er tegenwoordig zeer sierlijke Kerstkaarten verkrijgbaar zijn, maar het allermooiste exemplaar zal niet opwegen tegen een zuiver persoonlijke groet, met een afbeelding van het gezin of de persoon die de kaart verzendt.

Het is heel wel mogelijk zelf een tentoonstelling te organiseren van amateur-fotowerk, waartoe men vrienden en bekenden kan uitnodigen; hoe meer inzending, hoe beter. Het gaat in dit geval niet om een prijs maar om het feit, dat men veel van elkaar zal kunnen leren. De beste inzendingen zou men kunnen étaleren in de étalage van een foograaf of boekhandel ter plaatse.

Film zonder film

Naar aanleiding van het vorenstaande zou ik graag nog even met u willen spreken over kleurlantaarnplaatjes, de „slides". Zodra u verdienstelijke kleurenfoto's kunt maken, zult u zich ook kunnen wagen aan het maken van „slides" en indien u dan nog zover kunt komen, dat u passende onderschriften kunt maken, kunt u een uur lang slides vertonen zonder een woord ter toelirhting te behoeven te zeggen. U krijgt dan dus een film zonder gebruik te maken van een filmtoestel.

Over onderschriften hebben we het al eerder gehad: zo kort en krachtig mogelijk! Geen lange verhalen, maar een eenvoudige omschrijving van het gefotografeerde .Daardoor zal het beeld ook niet in het gedrang komen.

Verder is het van belang om 'n goede projector aan te schaffen; laat u geen ouderwets toestel voor lantaarnplaatjes aanpraten, terwijl er voor dezelfde prijzen de meest moderne toestellen te koop zijn.

Het maken en vertonen van slides is zeer fascinerend; persoonlijk ben ik daar nog meer op gesteld dan op het maken van rolfilms, waarbij de fouten van de filmer maar al te snel aan het oog van de toeschouwer worden onttrokken. Een slide kan rustig worden bestudeerd en de toeschouwer kan het beeld net zo lang opnemen als hij wil.

Prentbriefkaarten in kleuren

We hebben het vandaag toch over kleurenfoto's en daarom zou ik in aansluiting op het door u reeds „bestudeerde" willen adviseren tot het maken van prentbriefkaarten in kleuren. Onlangs heb ik u gewezen op de grote waarde van door uzelf gemaakte prentbriefkaarten van uw omgeving, de mooiste plekjes van uw land en van de gebieden die u tijdens uw vacanties hebt bezocht.

Eén zo'n foto is meer dan tien brieven waard. Nu gaan we dus 'n stap verder en zullen voorzichtig beginnen met gekleurde prentbriefkaarten. Vergist u zich niet: zij zijn niet altijd even mooi als de zwart-wit kaarten. Het onderwerp moet zich lenen voor het maken van kleuren-opname en daarom moet ook de zon een beetje meewerken. Tenzij u van een flinke hoeveelheid kunstlicht gebruik maakt.

U ziet het, het zijn allemaal eenvoudige tips, die ik u bezorg. Met opzet ga ik niet in op technische details en wel om de eenvoudige reden, dat ik moeilijk naar u kan toekomen om persoonlijke adviezen te verstrekken voor het geval u me niet zou begrijpen. Voor technische details kunt u het beste terecht bij de beroepsfotograaf bij u in de buurt; hij zal u daarbij heus niet het vel over de oren halen. Bij dat alles komt ook nog, dat de techniek volkomen afhankelijk is van de films die u gebruikt en de camera waarover u de beschikking hebt. Stelt u zich eens voor, dat ik een ieder persoonlijk raad zou moeten verschaffen, dan zou ik heel wat tijd te kort komen. Want deze tips verschijnen in tientallen dagbladen (vooral in Amerika) en ik mag me vleien met de hoop, dat millioenen mensen de lessen volgen of hebben gevolgd. En het kwam me wenselijk foor dit even uit te leggen, opdat het u duidelijk zij, dat deze lessen wel zeer algemeen moeten zijn.

Wat niet wegneemt, dat u er veel nut van kunt ondervinden (wat, naar ik hoop, verscheidenen van u al zullen hebben bemerkt.

Nog enige tips

★ Een anonieme briefschrijver zou ik graag willen verwijzen naar het bovenstaande; het is nu eenmaal niet mogelijk om technische bijzonderheden te verstrekken voor een massa-publiek.

★ Het zoontje van mevr. L. G. heeft een camera op zijn verjaardag cadeau gekregen, maar hij kan er niet mee overweg. Mijn advies, mevrouw: bergt u het toestel voor een jaartje op en laat u uw zoon dan nog eens experimenteren. Hij is nu nog erg jong en zal vermoedelijk nog niet het vereiste enthousiasme kunnen opbrengen.

★ De vraag van de heer Van St. kan moeilijk in kort bestek worden beantwoord; ik moge hem verwijzen naar de achtste les. Vermoedelijk zal hij op de administratie van dit blad nog wel een krant kunnen krijgen, waarin die les voorkomt. Overigens kan het van veel waarde zijn de lessen steds uit te knippen en te bewaren.

Tropicabana

of 10

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine was dus maar twaalf jaar ouder dan die jongen, maar vergeleken bij deze knaap voelde hij zich ontzettend oud en verdorven.

„Gefeliciteerd," zei Pine en wees met de hals van de whiskeyfles naar een gemakkelijke stoel. „Ga zitten. Daar moet op gedronken worden."

De jongen ging een beetje angstig op de rand van de stoel zitten en keek vol aandacht naar Pine, die eerst de whiskeyfles en daarna de flesjes sodawater openmaakte.

Hij goot was whiskey en veel sodawater in een glas, overhandigde het de jongen en ging dan met zijn eigen glas op de rand van het bed zitten. Zij hieven de glazen tegen elkaar op en dronken. Het was wel geen eerste klas Bourbon, proefde Pine, maar het was ruim voldoende voor iemand met zo'n eenvoudige smaak als hij.

De jongen weigerde een sigaret, maar gaf Pine vuur, toen deze zelf wel wilde roken. De handen van de jongen waren schoon, zag Pine en de nagels goed onderhouden. Pine trok zijn blote voeten onder zijn lichaam. Hij had ze onder de douche goed gewassen . . . vooral onder de enkels.

„Ik heb vandaag een naam opgevangen, die een eigenaardige indruk op me heeft gemaakt," begon Pine. „Misschien dat jij me er iets meer van kunt vertellen als ik je die naam noem.

De jongen knikte een beetje eigenwijs en nam een flinke slok van zijn whiskey. Het scheen hem niet zo buitengewoon goed te bevallen. Hij vertrok zijn eerlijk, open gezicht, toen de whiskey door zijn keel naar binnengleed en hij knipperde een paar tranen uit zijn ogen.

„Hoe was die naam, mijnheer?" vroeg hij.

„Het was de naam van een vrouw," antwoordde Pine. „Bertha Lund."

De jongen kreeg plotseling een kleur en alle vriendelijkheid verdween uit zijn ogen.

„Ik heb van haar gehoord, mijnheer," zei hij.

Pine wilde meer weten. De jongen zat te spelen met zijn glas en keek hem niet aan, maar liet zijn blikken door het vertrek gaan. Na een paar minuten gewacht te hebben, zette Pine zijn glas uit zijn handen en haalde zijn portefeuille uit zijn zak. Hij nam er twee dollarbiljetten uit en hield die duidelijk zichtbaar in zijn hand.

„Vertel me eens iets van die Bertha Lund", dorng hij aan.

De jongen staarde naar het geld, maar helemaal niet hebzuchtig.

„Zij heeft een café...... op de hoek van de Thirtieth en Merrill," zei hij eindelijk.

„Hm," zei Pine, toen de jongen zweeg. „Als begin is dat niet gek, maar het is geen twee dollar waard."

„U behoeft me heelmaal niets te geven," zei de jongen met kalme waardigheid. „Ik kan U tenslotte ook niet meer vertellen, dan ik zelf wel eens gehoord heb. Men zegt, dat Bertha Lund een soort bordeel heeft, maar dat is nog niet alles. Je hoort zoveel gekke dingen. Ze zeggen dat daar dingen gebeuren, waraover ik niet eens spreken wil... en ik ben toch heus geen groentje meer."

Pine staarde de jongen aan, totdat hij een kleur kreeg.

„En het leek me zo'n aardige, kalme stad," zei Pine.

„Heldere zuivere lucht en een blauwe hemel. Lege gevangenissen, weinig vuil op straat en geen verkeersongevallen. Je hebt me wel heel erg teleurgesteld."

De jongen keek hem verwonderd aan.

„Wat mankeert U, mijnheer?"

AUTOVALLEN - PRO EN CONTRA

Politie neemt geen maatregelen die niet strikt noodzakelijk zijn gebleken

Overdrijving schaadt echter - maar dat heeft het publiek zelf in de hand

Zoals te verwachten was, heeft de beschouwing van de ANWB-consul op Aruba over het voor en tegen van de autovallen (de lezer heeft gezien: vooral tegen) veel stof doen opwaaien, niet alleen in politie-, maar ook in particuliere kringen. Wij meenden met ons artikel „Sportief" in een éditie van vorige week de gulden middenweg te hebben bewandeld, maar vele automobilisten bleken het er niet mee eens te zijn. Anderen keerden zich weer tegen de zienswijze van de ANWB.

Onze Papiamentse medewerker werd dezer dagen (het was 's avonds om een uur of acht) het slachtoffer van een autoval. Het systeem kent men: drie agenten stonden op enige afstand van elkaar verdekt opgesteld, waarvan de eerste twee (gerekend in de rijrichting) met een chronometer gewapend waren en de derde de wagens aanhield nadat agent nummer twee een lichtsignaal had gegeven. Onze medewerker mocht op het betreffend stuk weg dertig kilometer rijden, maar zijn snelheidsmeter gaf bijna tien kilometer meer aan. Ten politieburele kreeg hij te horen, dat hij precies vijftig had gereden... Onze vriend moet zich hebben vergist of de politie moet bij het berekenen een fout hebben gemaakt.

Maar daar willen we het nu niet over hebben; het gaat er ons om, dat de politie zich dient af te vragen: wordt op zo'n ogenblik, dat de toelaatbare snelheid wordt over schreden, 't verkeer in gevaar gebracht? Deze opinie loopt dus geheel parallel met die van de ANWB, die zich fel keert tegen alle snelheidscontroles en de nadruk wenst te leggen op de directe beveiliging van de verkeerswegen.

Wij zouden te dezen aanzien willen opmerken, dat de ANWB over de merkwaardige eilanden als Aruba en Curacao „goed praten" heeft. Hier zijn alle omstandigheden volkomen anders dan in Nederland en ook het politie-apparaat is anders, nl. magerder bezet en voorzien van minder materieel Daar komt bij, dat hier over het algemeen onverantwoordelijk wordt gereden.

Een lezer werd vorige week Zaterdag aangehouden op Sint Nicolaas; hij had met een kalm gangetje gereden, maar een politieman, die hem aanhield, was een andere mening toegedaan. Op een weinig beleefde wijze eiste hij het rijbewijs en gromde, dat „je er wel meer van zult horen". De lezer was daarover zeer gebelgd en vroeg ons de aandacht te vestigen op het gedrag van bedoelde politieman.

En daarmede komen we nu waar we wilden belanden: de verhouding tussen politie en burgerij. Die is, voor zover ons bekend althans, hier altijd zeer goed geweest. Van hogerhand is een strenge controle voorgeschreven op de naleving van de Politiekeur, welke controle niet „leuk" wordt gevonden, noch door de politie, noch door de autmobilisten. Het gevolg van deze controle: tientallen processen-verbaal, honderden waarschuwingen - maar ook: rustiger verkeer, minder aanrijdingen, een meer beheerst beeld van de grote wegen. Het constateren van deze feiten is zeer belangrijk, want daarmede is het bewijs geleverd, dat het vóór de strengere controles niet zo nauw werd genomen

Ook onze lezer T. werd „gepiept"; hij reed tachtig op de weg van Oranjestad naar Sint Nicolaas. We kennen de heer T. als een zeer betrouwbaar automobilist; hij heeft een blanco-register op het gebied van verkeersovertredingen en zelfs al zou hij honderdveertig rijden, dan zouden we ons bij hem in de wagen volkomen veilig gevoelen. De heer T. is werkelijk boos over de „bon", die hem werd gepresenteerd en hij staat nu anders tegenover - wat in het algemeen wordt gezegd - „de politie".

We kenen ook een bezitter van van een rijbewijs, die met zestig kilometer langs de grote weg mag rijden, maar die we het liefst de wagen zouden willen laten afstellen op hoogstens veertig kilometer. Die man kan niet rijden en het verbaast ons slechts, dat hij niet meer brokken maakt dan hij al doet.

Twee uitersten dus. Waarmede we willen illustreren, dat het probleem heel wat ingewikkelder is dan menige buitenstaander zich wel voorstelt. Er zijn ook stemmen opgegaan, die graag zouden zien, dat alle snelheidsborden van het eiland zouden verdwijnen, zoals ook in verschillende andere landen is gebeurd. Wij verklaren ons een fel voorstander, maaaaar dan zal eerst de automobilist op ons eiland zich wat meer bewust moeten zijn van zijn verantwoordelijkheid tegenover de gemeenschap. Er komen hier naar verhouding veel te veel ongevallen voor en dan is er bovendien nog het beruchte rijden „onder invloed". De politie zal gaarne genegen zijn om beperkingen op te heffen, maar dan zal van de zijde van het publiek eerst goede wil moeten worden betoond.

Eindigen wij deze beschouwing met de volgende conclusie: in incidentele gevallen moge de politie fout zijn (in welke gevallen mag worden gehoopt op ridderlijkheid van politiezijde), in veel meer gevallen is het autorijdend publiek fout. Excessen dienen te worden beperkt door het nemen van buitengewone maatregelen. Deze zullen, daarvan zijn we overtuigd, worden ingetrokken zodra de noodzaak verdwenen is.

NAAR DE MAAN

Binnen vijf en twintig jaar zou eerste expeditie kunnen worden ondernomen

NEW YORK, 15 Oct. — Volgens de in Amerika wonende en werkende Duitse deskundige dr Von Braun, die in een artikel in „Colliers" een beschrijving heeft gegeven van een eerste vlucht naar de maan, een afstand van 382.000 km, die binnen 25 jaar zou kunnen worden ondernomen, zou de reis door een groep van vijftig geleerden en technici worden gemaakt mèt drie raketten van elk 52 meter lengte en 35 meter breedte. Een der drie ruimteschepen zou op de maan worden achtergelaten. De expeditie zou zes weken op de maan verblijven.

Volgens Von Braun zouden de ruimteschepen ongeveer 33 minuten na de start van een ruimtestation - op een afstand van 1720 km van de aarde - hun topsnelheid van 31.200 km per uur bereiken. Daarna zouden de motoren kunnen worden uitgeschakeld en de raketten vanzelf naar de maan toe vallen. De val op de maan zou worden gebroken door remmende raketmotoren die tien minuten voor de landing zouden moeten worden ingeschakeld.

De expeditie zou, aldus het artikel, landen in het gebied „Sinus Roris" of Dewey Bay, ongeveer 1040 km van de maanpool verwijderd. De dagtemperatuur in dit gebied bedraagt volgens dr Von Braun gemiddeld 4,5 graden Celsius. Het leven aan boord van de ruimteschepen zou, niettegenstaan de de beperkte ruimte, niet ongeriefljk zijn. Het bereiden en nuttigen van voedsel zou echter speciale voorzieningen vereisen. Zo zou het keukengerei moeten zijn voorzien van magneten om te voorkomen, dat het in de ruimte zou zweven. Al het vaste voedsel zou van tevoren klaar gemaakt moeten zijn. Dranken zouden moeten worden genutigd uit plastic-flessen. Door in de flessen te knijpen zou de drank direct in de monden moeten worden geperst.

De twee ruimteschepen, die naar de aarde zouden moeten terugkeren, zouden ongeveer 3.636.000 liter hydrazine en veel zuurstof bevattend salpeterzuur als brandstof meevoeren. De kosten van de brandstof zouden 300 millioen dollar, ongeveer 60 percent van de totale kosten der expeditie, bedragen. Hieronder zou niet begrepen zijn vier milliard dollar voor de bouw van het ruimtestation, welks voornaamste doel eerder strategisch dan wetenschappelijk zou zijn.

De Steen van Atlantis (68)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



De vriendelijke dwerg vertelde Eric dat hij vlak bij zijn nederzetting was. Hij deed Eric een lang verhaal, waaruit bleek, dat hij al eerder met de grotere mensen in aanraking was geweest. Daarna beduidde hij Eric en de jonge vrouw, die intussen ook weer was bijgekomen, hem te volgen en na een korte wandeling door het woud ontwaarden zij een aantal armzalige hutten. De dwerg bracht zijn handen aan de mond en stootte een doordringende kreet uit. Ogenblikkelijk doken aan alle kanten kleine mensen op, maar toen zij de twee vluchtelingen zagen, gingen verscheidenen er met grote spoed weer vandoor...... Niet allen hebben zoveel gezien van de wereld als ik, zei hun gids trots, en daarom zijn ze bang voor grote mensen, zoals jullie. Eric lachte zwakjes en snoof begerig de etenslucht op, die uit verschillende hutten kwam. Een oude man trad bevend naar voren en de dwerg begon rad te praten. Ogenblikkelijk veranderde de houding van de kleine oude man en hij hield op zijn beurt een toespraak tot de nu nieuwsgierig naderbij gekomen dwergen. Inmiddels betraden Eric en het meisje de kleine, primitieve hut van hun redder, die onmiddellijk een maal begon te bereiden. Buiten de hut legden verschillende dwergen ook voedsel voor hen neer en Eric voelde zich in het gezelschap van dit vriendelijke volkje spoedig op zijn gemak. De jonge vrouw sprak geen woord en keurde Eric geen blik waardig. Zij deden zich te goed aan de vreemde, maar lekker smakende spijzen, en onderwijl vroeg Eric de weg naar de hoofdstad van Atlantis. Maar nog voor de dwerg antwoord kon geven, klonk de koude stem van het meisje: „Vreemdelingen worden geweerd in onze hoofdstad en vijanden, zoals u, brengt men ter dood......" Na deze woorden verliet zij de hut.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de oudere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Melody Time"; 22.00 nieuws; 22.05 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame ;16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 17.45 ESSO-programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 piano-jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
16,88, 25,57 en 31 m):
13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Louis Davids; 19.30 de Marinierskapel; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 Westindische rubriek (met de West in Nederland); 20.35 persoverzicht; 20.42 kinderkoor „Zanglust"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Trampa pa auto - un medio bieuw y imposible pa atrapa automobilistanan

En coneccion cu control fuerte di polizman tocante pasamento di velocidad maximo, nos a scirbi recientemente cu ANWB na Holanda ta masha contrario di uso di e aparatonan cu nan ta cualifica como trampa pa auto. Tocante e asunto aki nos a recibi varios pregunta y pa e motibo aki nos a suplica consul di ANWB na Aruba pa duna nos punto di vista di e Bond en cuanto tur loke ta toca uso di trampa pa auto.

Sr. Jos A. van der Schoot tabata asina carinjoso di duna nos su contesta imediatamente y el a cuminza splica nos cu e diferente declaracionan di dje no ta intenciona como un atake ariba autoridadnan; al contrario, cooperacion entre e dos organonan aki semper ta bata excelente na nos isla. Pero e punto mas principal ta cu ora ta toca un combate sano di inseguridad di trafico, esaki no kier meen cu ANWB por pleita medionan liber, cual tabata worde usa den siglonan pasa y cu di tal manera ta masha bieuw pa nos comprendementonan moderno.

„Tabata na Mei 1950 ora ANWB na Holanda a bolbe cuminza lucha pa di promer vez despues di guerra contra e trampanan pa auto, un sistema imposible y teriblemente for di estilo. Un lista impresionante di tramapanan pa auto a worde publica den Autokampioen (un organo di ANWB). Te recientemente parce esaki a yuda. E cantidad di kehonan cu tabata yega na ANWB a bira menos. Pero graduaimente esaki a bolbe cuminza subi. Trampa pa auto ta origina for di prae-historia di trafico cu vehiculonan di motor, tempo cu galopea di un cabai tabata worde accepta ocomo velocidad maximo pa un coche sin nimal gespan adilanti. Anto no ta milagro cu cantidad di automobilista y polizman sportief ta mes tanto contra e sistema aki cu e usador di camina mes. Nos ta di opinion cu tur esfuerzo mester worde haci pa promove seguridad y libertad di trafico na tur camina, como un interes economico y social ta worde sirbi cu esaki Y ta net pa e motibo aki ANWB ta protesta en principio contra cualkier control ariba velocidad maximo, oome cu un tal control segun opinion firme di ANWB no ta contribui den ningun forma pa alcanza e obheto contempla.

Valor educativo di un control di velocidad ta nada, como den mayoria casonan e infractor no ta sinti su mes culpable, pero mas liher indigna. Un tal automobilista no por mira com el por a treci trafico na peligro pa motibo cu su velocidad tabata un poco mas di loke ta indica ariba e borchinan. Tambe, velocidad por worde controla solamente ariba un trajecto largo y derecho, ora no tin cantidad di trafico.

Di mucho mas importancia pa seguridad ariba camina ta pa medidanan severo worde tuma contra piratanan di camina, corredornan irresponsable y na modo peligroso. Y esaki por worde alcanza door di control di poliz ariba aplicacion di geglanan di trafico, pasamento di auto y biramento na modo corecto, tenemento na banda drechi, ariba luznan di atras y aplicacion stricto di Ordinanza di Poliz. Cu esaki nan e elementonan peligroso por worde atrapa. Cu trampanan pa auto cualkier otro grupo di usadornan di camina ta bira victima.

Nos ta pidi supervision fuerte ariba trafico. Y nos lo uni no mes cu cualkier dagvaarding den cual nan ta culpa nos di un velocidad mucho halto, contal cu den e dagvaarding aki nos ta haya un splicacion na cual manera trafico a worde treci of por a worde treci na peligro.

Pasobra esaki ta nifica cu no solamente nos velocidad ta worde midi, pero cu nos velocidad lo worde presenta pa huzgamento di Juez den e propio circumstancianan di trafico.

Mucho vez nos ta ten [illegible] remarca: „Poliznan no por otro, no culpa poliznan pa e trampanan aki". Wel, nos ta considera poliznan como oficialnan cu ta reci[illegible] nan in[illegible]truccionnan for di otro. Verwijt contra poliz anto seguramente no [illegible] motiva, loke por demas no por worde bisa semper di e [illegible] den cual incidentalmente e control ta worde haci. Midimento di velocidad no ta asina simple y e midimentonan aki ta resulta incorecto mas tanto vez cu generalmente un hende por kere.

Control ariba esik ta imposible, protesta contra esaki ta posible den teoria si, pero den practico ta sali cas cara cu pagamento di un boet. Den casi tur casonan un automobilista cu a cai den trampa no tin asina tanto tempo desponible manera ta tuma si e caso bai Raad.

Despues di lezamento di loke ta scirbi aki riba seguramente lo tin hende cu ta bisa: „ANWB mester tin berguenza, pasobra e ta protega delinquentenan di trafico". E personanan seguramente lo deriva esaki for di e hecho cu nos ta yuda usadornan di camina tene na velocidad maximo na lugarnan unda nos a signala un trampa pa auto.

No, den ningun caso nos ta protega delinquentenan di trafico. Nos ta na banda di tur hende cu en realidad ta combati inseguridad di trafico. Hopi tempo caba ANWB ta combati solamente esnan cu realmente ta teccr trafico na peligro. Pero naturalmente e luz brillante di publicidad ta cai tambe ariba esnan cu, envez di sirbi seguridad, ta sconde nan mes tras di mata y palonan pa controla tempo cu un chronometer.

Promer punto: nos no ta admiti cu dos poliz promedio lo ta debidamente capaz pa haci e trabao dificil di midimento di velocidad bao circumstancianan tan infavorable ariba distancianan tan cortico. Esnan cu ta na haltura di tur loke t necesario pa midimento di velocidad, sabi cu un trampa pa auto di awendia ta mes tanto fout cu e servidornan di ley cu tabata traha cu chronometer na principio di e siglo aki.

Di dos: maxima di velocidad ta ofrece te na cierto haltura, garantianan minimal di seguridad den teoria pero no den practico. Esun chauffeur ta tres vez mas peligroso cu e otro, e otro por corre dos vez mas dura cu e otro, etc.

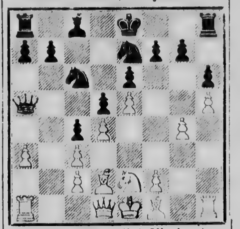
Circumstancianan ta cambia di ora pa ora, algun vez di minuut pa minuut. Un camina sml banda di mei anochi ta mes salvo cu Champs Elysees na Paris. Pero tambe un ruta, hancho y moderno por ta peligroso. Tur cos ta depende di e moento y circumstancianan. Neglisha tur esaki y anto bo por traha verbaal na cantidad, bo por destrui cooperacion entre autoridadnan y usador di camina y trece voluntad den practico, pero na mes tempo bo ta duna bo mes un certificado di inabilidad den trafico."

HACI BO ENCARGO PRONTO!

Representante di Sears, Roebuck & Co., Sr. Arturo M. Arends, ta enfrentando un di e periodonan mas ocupa di anja atrobe. Compranan mester worde haci pa San Nicolas y pa Pasco di Nacemento y pesey Sears a saca un catalog special. Ta asina facil: bo ta escoge loke bo mester y encarge'le cerca Sr. Arends (na Korteweg) y dentro di dos of tres siman loke bo a encarga ta den bo posesion. E prijsnan? Tira un vista den e catalog cu lo bo recibi asina pronto cu bo pidi uno. Solamente nos ta desea di spierta bo pa no tarda mucho cu bo encargonan, pasobra anto bo ta corre risco cu nan no ta yega na tempo mas.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	....

RELIQUIA DI COROMOTO TA BINI MAS LAAT

Comite central pa recepcion di e Reliquia di Coromoto asorpresadamente a tuma nota di e noticia den „Amigoe di Curacao", cu e reliquia lo por worde spera aki no mas promer cu dia 8 di November. Oficialmente nan no tabata na haltura di posponemento aki. Pero awor lo tin mas tempo pa haci tur e preparacionnan. Mientras tanto a segur si cu gobierno Venezolano lo percura pa transportacion cu un avion di gobierno.

NOVEMBER - LUNA DI TODOS LOS DEFUNTOS

Gerente di „International Seamen's Club" a scirbi nos:

„Mescos cu durante anjanan anterior „International Seamen's Club" ta activo atrobe pa recorda ariba un dia den e luna aki tur marineronan di tur nacionalidad, gremio y rasa kende a perde nan bida durante anja cu a caba ariba lamar.

Ainda e cantidad di hendenan cu no ta realiza completamente loke un marinero ta haci pa comunidad ta mucho grandi. Comercio industria ta progresa of ta bai patras cu navegacion di bapornan. Bapornan por nabega solamente si tin marinero. Nos ta kere cu ta deber moral di cada uno di nos pa recorda un vez den anja, esnan cu perde nan bida den servicio di comunidad.

Cuanto no a hoga den tempestad, colision y combate den awanan enemigo?

Nos ta haya stranjo ora e hendenan aki tin dificultad y ta purba bida y nan ta kita for di bon camina. Tambe entre nan tin tata di famia, yiunan y novio. Nan tambe ta sinti e bida insoportable di lamar, sin apoyo moral di mayornan na cas, ruman, amigo of novia. Seguramente, scirbimento di carta ta contribui hopi pa tene nan ariba bon camina y pa mara nan na cas.

Aki na Aruba tambe tin cantidad di familia di marineronan laga nan tambe comprende esaki y anima e dia di oracion aki entre otro y laga tur reza ariba e dia aki, cada uno den su mes misa y na su mes modo. Pero en todo caso bai. Den gran cantidad.

E dia y oranan ariba cual e servicionan aki di conmemoracion lo worde teni lo worde anuncia mas despues den corantnan.

Gustosamente nos lo tende for di henter clero na Aruba cu nan a despuesto pa coopera den e asunto aki, asina cu nos lo por anuncia programa di servicionan religioso na tempo asina cu tur hende lo tin ocasion pa asisti.

Den temponan di dificultad semper nos a haya tempo pa un oracion pa un otro. Durante e luna aki nos kier priminti nos mes, pa recorda e hendenan cu semper ta promove indirectamente nos interesnan door di hiba y buscamento di mercancia pa tur puntonan di mundo, e hendenan cu ta percura pa nos prosperidad.

Un vez mas, nos ta conta cu „International Seamen's Club" lo por bisa e anja aki: nos tabatin exito cu e apelacion aki y cu tur, Clero, Autoridadnan y Cuidadanonan lo coopera pa haci e dianan aki bira un exito."

WEGA DI BASEBALL TA SIGUI

Diadomingo awor anto lo no tin wega di futbol na beneficio di fondo pa Coromoto. Pero un wega di baseball si lo tin y esaki lo worde hunga entre e dos equiponan cu ainda no a perde ningun wega durante e competicion aki: Baby Ruth y La Esfera. Nos no tin mester di bisa cu lo no falta animacion. E wega ta cuminza Diadomingo mainta cuarto despues di diez; como cu Stichting Sportstadion y ABBA a duna mas tanto cooperacion posible, henter e beneficio lo worde entrega na e fondo menciona.

REUNION SPECIAL DI ROTARIONAN

Na ocasion di United Nations Week Diarazon anochi lo tin un reunion special di Rotarionan Arubiano den Hotel Strand.

UN OTRO PASEO CU BOTO

Pa motibo di e exito di e paseo rond di nos isla cu a worde organiza Diadomingo pasa door di Sr. Eddy Ferrol cu ms. Willemstad, un segundo paseo cu boto lo worde organiza segun suplica di cantidad di persona. Esaki lo tuma lugar Diadomingo, 30 di November.

Suriname - nu en straks

(Vervolg van pag. 1)

zen op mechanisatie. De regering wil ernaar streven, de harde werker op het platte land wat meer te laten verdienen, omdat zijn arbeid voor de economie van het land zo belangrijk is.

Landsminister Curiel ging voorts uitweiden over het Tienjarenplan, waarover Professor Rudi van Lier ook kort geleden in de Club Suriname sprak. Het doel van het plan is: de grondslag te leggen voor de verhoging van de welvaart en daarbij dient het accent te worden gelegd op harder werken en een meer sobere levenswijze. De Natuur heeft Suriname gezegend met uitstekende grond en verder is 75 procent van het land zwaar bebost waardoor prima houtsoorten kunnen worden verkregen.

Er is een toenemende belangstelling voor investering van kapitaal in Suriname en het spreekt vanzelf, dat de regering die investering niet alleen aanmoedigt, maar zelfs een pot heeft gevormd om eventueel de helpende hand te reiken. Daarnaast worden verschillende faciliteiten gegeven, zoals vrijdom van belasting voor enige jaren.

Het grote Moengo-plan zal een bedrag van honderd millioen gulden vergen, dus tien millioen per jaar, waarvan Nederland vier millioen wil lenen en de Interbank 2 millioen. Daarnevens zijn er enige minder belangrijke projecten, waarvan het Brokopondoplan thans in het middelpunt van de belangstelling staat. Daar zal een grote betonnen stuwdam dienen te komen, opdat er krachtstroom zal kunnen worden opgewekt voor verscheidene industrieën. Zoals bekend, zullen Franse ingenieurs omtrent dit plan een onderzoek instellen en van het resultaat daarvan zal afhangen in welke mate belangstelling bestaat voor het vestigen van fabrieken.

Indien het plan wordt uitgevoerd, verwacht men een flinke stijging van het nationaal inkomen; de betalingsbalans zal jaarlijks zo'n tien millioen gulden overschot aangeven. De regering zou met een evenwicht al meer dan tevreden zijn. De landbouw is het zorgenkind en ook zijn er nog heel wat moeilijkheden op te lossen ten aanzien van het transport van de gewassen.

De heer Curiel wees tenslotte op het belang van het touristenverkeer voor Suriname, waar de vreemdelingen grote brokken ongerepte natuur kunnen zien. Met een „Suriname heet een ieder van harte welkom" besloot de Landsminister zijn belangwekkende voordracht. Na de pauze werden tal van vragen beantwoord.

JUBILEO SIN FLOR

Ayera tabata un anja pasa cu Sr. L. C. W. Kerstens, secretario di nos territorio insular, a drenta servicio di isla di Aruba. Na ocasion di e jubileo aki no tabatin flor pasobra Sr. Kerstens ta un homber modesto y no ta gusta mucho elogio rond di su persona. Sinembargo, nos ta considera cu vale la pena pa menciona e fecha aki, pasobra durante esun anja aki masha tanto cos a cambia den structura di Gobierno. Masha cantidad di trabao mester a worde haci y nunca Sr. Kerstens tabata dispuesto pa sali for di den su oficina mas tempran cu el tabata kere tabata hustifica. Pa motibo di e contacto regular cu Bestuurscollege, nos sabi di tur e actividadnan di secretariato di nos territorio insular y cu e asunto ta bai bon ta debi pa un gran parti na Sr. Kerstens, kende nos ta desea un multitud di anja mas den nos compania despues di e promer anja aki.

E Piedra di Atlantis (51)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Un tent a worde traha pa e muher joven. E soldanan a cende un candela grandi; despues nan a marra Eric y Kirasso na e palonan. Por demas nan a laga e dos hombernan pa nan cuenta. Despues di poco rato, e soldanan cu tabata sinta rond di e candela a pega sonjo un pa uno. Solamente e warad dilanti tent di eu mucha muher a keda lamta. Awor tabata mas of menos mei anochi, pero den claridad di luna Eric por a mira henter e vecindario. El tabatin sede di awa y e cabuyanan tabata corte'le den su braza. Banda di dje Kirasso tabata na mes un pena. Eric tabata puntra su mes ki ora nan lo haya algo di como, pasobra tabata hopi ora pasa desde cu el a come ultimo vez.

Di repente el a scucha atentamente, pasobra el tabatin idea cu el a tende algo y na mes momento un flecha a penetra aire y a raka e solda na e candela. Despues Eric a mira un enscena miraculoso. Algun criatura stranjo a sali for di den e bosquenan. Tabata hombernan cu curpa grandi, bisti den cuero di leopard. Over di nan cabez nan tabatin capa bisti, asina cu hende no por a mira nan cara. Solamente nan wowonan tabata visible door di un paar di buraco cu tabatin den e capanan. Nan tabata bon arma cu spada y flecha. Nan a acerca for di tur banda y como e soldanan rond di e candela a spierta, un combate fuerte a desaroya.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang | ZATERDAG 18 OCT. 1952 | No. 1468

„Faroek pleegde duidelijk hoogverraad"

Is de mening van de Egyptische ambassade in Londen

LONDEN, 18 Oct. - Naar aanleiding van de verschijning in een Londens Zondagsblad van de mémoires van prins Farook over de gebeurtenissen, die aan zijn abdicatie voorafgingen, heeft de Egyptische ambassade in Londen verklaard, dat Farook „bekent de interventie van een vreemde mogendheid te hebben verzocht, hetgeen duidelijk hoogverraad betekent."

De diplomatieke waarnemers vragen zich af, of deze verklaring de voorloper is van een formele beschuldiging.

Ook ontkende de ambassade de bewering van Faroek, dat het huidige bewind in Egypte de steun genoot van de communisten. „Dit vindt juist tegenspraak door de aanvallen tegen het bestuur in de communistische pers, terwijl de pers in de niet-communistische landen het hogelijk heeft geprezen", aldus de ambassade.

Vanwege de ambassade wilde men zich niet nader uitlaten over de draagwijdte van haar verklaring. Evenmin wilde men mededelen welke actie Egypte tegen de verbannen vorst zal nemen en of d eregering in het bezit is van inlichtingen, waaruit zou blijken, dat Faroek inderdaad Britse hulp ingeroepen heeft tot verzet tegen de staatsgreep in Juli j.l.

Door het Britse ministerie van buitenlandse zaken is - zoals gemeld - ontkend, dat Faroek de interventie van Groot Brittannië verzocht heeft tegen het leger van generaal Naguib.

Wereldbeeld

De schade van de bom, die is gebarsten tussen Teheran en Londen, is op het ogenblik nog niet te overzien. Het is evenmin vast te stellen in hoeverre het gerucht juist is, dat dr Mossadeq door de voordeur de Brit heeft uitgelaten teneinde door de achterdeur de Rus te kunnen verwelkomen. Door welk feit is de bom tot explosie gekomen? Het is misschien wel van belang in dit verband de punten weer te geven, welke zijn vervat in de laatste Britse antwoord-nota aan de Perzische regering. Minister Eden heeft ze in het Lagerhuis bekend gemaakt en zij luiden:

1. De Britse regering en de Anglo Iranian aanvaarden de nationalisatie van de Perzische olieindustrie als een voldongen feit, doch eisen een billijke schadevergoeding.

2. De omvang van de schadeloosstelling moet worden vastgesteld door het Internationaal Gerechtshof.

3. De Britse regering eist, dat de Anglo Iranian schadeloos gesteld wordt voor de eenzijdige opzegging van het accoord door Perzië.

4. De Britse regering noch de Anglo Iranian streeft ernaar de toestand, zoals deze was onder de overeenkomst in 1933, te herstellen.

5. De Anglo Iranian is bereid de onderhandelingen te heropenen zodra de Perzische regering er zich mee accoord heeft verklaard de vaststelling van de schadevergoeding aan arbitrage te onderwerpen.

Dr Mossadeq en zijn mensen waren slecht te spreken over deze punten en zij betichtten de Britten van ijdelheid omdat zij vergoeding wilden voor het opzeggen van een accoord, dat Perzië zonder meer was opgedrongen. Hoe het ook zij, de toestand is er niet beter op geworden en voorlopig is het einde van het conflict nog niet in zicht.

De belangstelling voor het Perzische vraagstuk is enigermate verdrongen door de nieuwe bedrijvigheid in het gebouw van de Verenigde Naties. De Algemene Vergadering werd Dinsdag geopend en tot nu toe zijn degenen, die gesteld zijn op sensatie, wel bitter teleurgesteld. Het had er veel van dat het begin een verkennen van elkaars krachten en klachten was; vooral scheen men benieuwd naar de vraag of Korea op de agenda was geplaatst, evenals Tunis, Marokko en Perzië.

Het ligt wel voor de hand, dat de Russen zich in hun veto-schulp verschuilen zodra ze daartoe de kans zien. Evenzeer valt te gissen met welke vreemde voorstellen deze heren zullen komen om een einde te maken aan de Koreaanse krijg. Om al bij voorbaat de Russen de pas af te snijden, gaf Dean Acheson als de Amerikaanse mening te kennen, dat er in Korea moet worden doorgevochten, opdat de vijand kan zien hoeveel ze daar te verliezen hebben, ook al mochten ze eventueel de strijd winnen.

De vertegenwoordiger van de Nederlandse delegatie heeft met nadruk gewezen op het gevaar dat er dreigt door de steeds breder wordende kloof tussen blanke en gekleurde volken en hij stelde voor, dat van deze moeilijkheden een nauwkeurige studie wordt gemaakt opdat uiteindelijk alle volken die van goeden wille zijn nader tot elkaar komen.

Waarnemers geloven, dat er grote dingen staan te gebeuren op de Algemene Vergadering, doch dat het verloop der besprekingen uiteindelijk erg ,hoopvol zal zijn, menen wij, dat 't licht van het gewirwar der internationale vraagstukken van zeer uiteenlopende aard, te moeten betwijfelen. Men kan natuurlijk gemakkelijk trachten de problemen te ontlopen maar daarmede is niemand gediend; een ieder, die het principe dat werd neergelegd in het Handvest der Verenigde Naties aanhangt, heeft de plicht de moeilijkheden te zien, opdat in eendrachtige wil tot het verkrijgen van een betere wereld de internationale tegenstellingen kunnen worden omvergeworpen. Men kenne de verplichting om het vaderland naar beste weten en kunnen te dienen, maar daarnaast heeft men ook de morele plicht ernaar te streven een goed wereldburger te zijn.

Egyptische arbeidsdienst zal binnenkort worden ingesteld

CAIRO, 17 Oct. - Deskundigen leggen de laatste hand aan plannen voor de verplichte arbeidsdienst van een jaar voor alle jongelieden. Deze plannen zijn opgemaakt op advies van dr Schacht. Naar verluidt hebben enkele ministers aangeboden enige tijd in de arbeidsdienst te werken.

Van welingelichte zijde wordt vernomen, dat de autoriteiten besloten hebben een nieuw onderzoek in te stellen naar de „zwarte Zaterdag" (26 Januari) in Cairo, toen branden werden gesticht, buitenlanders vermoord en gebouwen geplunderd.

Een speciaal samengestelde krijgsraad heeft de instructie geopend tegen generaal Amer, de voormalige commandant van de grenstroepen, en kolonel Farag. De krijgsraad kwam tot de conclusie, dat beide officieren des doods schuldig zijn. Amer poogde ten tijde van de staatsgreep naar Lybië uit te wijken en gaf zijn grenstroepen opdracht tegenstand te bieden. Kolonel Farag zou medeplichtig zijn geweest.

Hard tegen hard

De huisvrouwen in het Nederlandse plaatsje Didam hebben een meevaller. Omdat 35 kruideniers hadden geweigerd op te houden met de verkoop van vleeswaren, zijn vijf slagen begonnen met de verkoop van koffie, thee en margarine, waarbij de kopers een flinke korting op de vleeswaren krijgen.

Daarna zijn ook de kruideniers met attracties begonnen. De Didamse kopers maken zich niet druk; zij behalen voordeeltjes en vieren misschien daarom bijzonder uitgelaten de juist begonnen kermis......

Schaakvereniging op ons eiland heeft vele goede plannen

Gisteravond waren wij de gast van de Schaakvereniging „Aruba", die een bijzonder programma had in het Militaire Tehuis te Sint Nicolaas. We schreven reeds, dat de competitie in groep I en groep II tot een einde is gekomen en daarom moesten er prijzen worden uitgereikt; deze waren voor de heren W. F. Croes (kampioen), Boedie de la Fuente (die Aruba verlaat om in Amerika zijn studie voort te zetten), Leighty en Hickinson; beide laatstgenoemde spelers zijn van groep II.

De heer Kroonenberg zeide, dat de competitie nogal wat moeilijkheden had opgeleverd, o.m. door buitenlands verlof van vele leden. De kampioen zal moeten uitkomen in wedstrijden om het kampioenschap van de Nederlandse Antillen.

Het bestuur heeft tal van nieuwe plannen. Ditmaal zal een ladderwedstrijd worden gespeeld (waarover de heer Lopes tekst en uitleg gaf), waarmede men Vrijdag in Scala hoopt te kunnen beginnen; de „ladder" zal wekelijks worden gepubliceerd in De Arubaanse Courant.

Verder staan op het programma een telex-wedstrijd tegen Curacao (met medewerking van de dagbladen „Amigoe di Curacao" en „De Arubaanse Courant") en verder zullen in die bladen twee spelers van Curacao en Aruba elkaar dagelijks ontmoeten; de heer W. Pandt zal ons eiland daarbij vertegenwoordigen.

Na deze zakelijke mededelingen werd er snel-geschaakt, waarbij het aankomt op de kunst om snel te reageren. Het was weer een echt gezellige clubavond en wij raden elke schaker aan lid te worden van deze vereniging, voor zover hij dat althans nog niet is. Men kan zich op Vrijdagavonden opgeven, hetzij in Scala of het Militair Tehuis.

Ernstige incidenten te Djakarta waren tegen Nederland gericht

Soesanto bood verontschuldiging aan

DJAKARTA, 17 Oc. - De KLM-machine, die vanmorgen komende van Singapore mèt 32 passagiers aan boord op het vliegveld van Djakarta wilde landen, kreeg in verband met de demonstraties in de stad order naar Singapore terug te keren en daar op nadere berichten te wachten.

Een woordvoerder van het Nederlandse departement van buitenlandse zaken te Den Haag deelde vanmorgen om half acht (C. T.) aan het ANP mede, dat uit de summiere berichten, die uit Djakarta waren binnengekomen, nog niet viel op te maken wat precies de achtergrond van de gebeurtenissen aldaar was. De mededeling bevatte op dat uur reeds langs andere wegen ontvangen feitelijkheden en zegt dan verder, dat omstreeks half zeven (C.T.) Mr. Soesanto, van het Hoge Commissariaat van Indonesië in Den Haag, een bezoek bracht aan de ministers Beynen en Luns. Hij bood zijn persoonlijke verontschuldigingen aan en die van de Indonesische gemeenschap in Nederland voor het optreden van de demonstranten tegenover de Nederlandse vlag en de Nederlandse ambtenaren. De Nederlandse ministers antwoordden dat de Nederlandse regering de incidenten ernstig opvat en er door is verontrust en teleurgesteld. Tevens werd aan mr Soesanto verzocht er bij de Indonesische regering op aan te dringen maatregelen te nemen ter voorkoming van nieuwe incidenten.

Reuter meldt, dat de Indonesische regering de avondklok heeft afgekondigd van 8 uur 's avonds tot 5 uur 's ochtends en samenscholingen heeft verboden van meer dan vijf personen.

Amerika stelt studiebeurzen voor leerkrachten beschikbaar

De Voorlichtingspost Nederlandse Antillen deelt mede:

Krachtens het Amerikaanse uitwisselingsprogramma op onderwijsgebied en de fulbright conventie, worden in het cursusjaar 1953-54 door de Amerikaanse Regering tien studiebeurzen, omvattende de reiskosten van en naar en de kosten van verblijf en studie in Amerika, beschikbaar gesteld voor Nederlandse leerkrachten bij het lager, middelbaar, voorbereidend hoger en nijverheidsonderwijs. Deze beurzen betreffen bestudering van onderwijsmethoden en bieden bursalen, nadat deze een oriëntatiecursus hebben gevolgd, gelegenheid practische ervaring op te doen op daartoe aangewezen scholen in de Verenigde Staten. Ten aanzien van de salariëring ter voorziening in het onderhoud van gezinsleden is een regeling getroffen.

De cursussen van de categorieën lager onderwijs, voorbereidend hoger en midelbaar onderwijs en nijverheidsonderwijs beginnen medio Augustus 1953 en duren zes maanden; de cursus voor leraren in de Engelse taal begint 1 Juli 1953 en duurt vier maanden.

Voorts kunnen voor leraren bij het middelbaar onderwijs enkele uitwisselingen tot stand worden gebracht met Amerikaanse leerkrachten. Dit betekent, dat een Nederlands docent een volledig cursusjaar aan een Amerikaanse highschool of een preparatory school in zijn vak onderricht zal geven.

Nadere bijzonderheden omtrent de wijze waarop gegadigden naar het verkrijgen van een dergelijke studiebeurs kunnen medeingen, worden gaarne verstrekt door het Hoofd van de Voorlichtingspost, Gravenstraat 11, Curacao.

Op de Voorlichtingspost liggen de benodigde formulieren ter invulling gereed.

Aanvragen moeten bij de Voorlichtingspost zijn binnengekomen vóór 30 October.

culturu ten bate van een Verheven Doel.

TIVOLI CLUB OP BEZOEK BIJ SOCIAL CLUB

Donderdagavond waren de leden van de afdeling „Ping Pong" en „Domino" van Tivoli voor enige vriendschappelijke wedstrijden naar de Social Club te Sta. Cruz getogen. De wedstrijden hadden een zeer vlot en sportief verloop; beide werden door de Social Club gewonnen.

De Tivoli leden zijn vol lof over de prettige ontvangst en zijn bestuur en leden van de Social Club dankbaar voor de gezellige avond.

Werd Jeanne d'Arc niet verbrand?

PARIJS, 17 Oct. - Volgens de Franse historicus Jean Grimod is Jeanne d'Arc niet 30 Mei 1431 op de brandstapel te Rouen door de Engelsen ter dood gebracht, doch zij trouwde in 1436 in Luxemburg. Volgens de historicus zouden de Engelsen een gemaskerde „heks" verbrand hebben en zou Jeanne d'Arc tot 1436 in Engeland verbleven hebben.

De trouwacte, getekend door de deken van Metz, bestaat nog steeds en er zijn bewijzen, dat zij in 1439 een bezoek aan Orleans heeft gebracht en van de stad 210 gouden ponden heeft ontvangen „voor haar diensten aan de stad tijdens het beleg door de Engelsen". Een gelijksoortig bezoek heeft zij ook aan Tours gebracht en haar bestaan is te volgen tot 1445, twaalf jaar na haar „terecht stelling", aldus Grimod, die verder verklaart, dat Jeanne niet als boerendochter in de Vogezen geboren is, doch als onecht kind van de hertog van Orleans, broer van Karel VI, en Isabella van Beieren. Tot zover Grimod.

Jeanne d'Arc werd in 1920 heilig verklaard en behoort tot de meest vereerde heiligen in Frankrijk. Grimods verklaring heeft 'n ware opschudding veroorzaakt in Franse kerkelijke kringen. Pater Doncoeur S.J., een kenner van de geschiedenis van Jeanne d'Arc, heeft Grimods verklaring „een verschrikkelijk schandaal" genoemd. Lucien Fabré echter, de schrijver van een van de bekendste levensbeschrijvingen van Jeanne d'Arc, zeide, dat de stelling van Grimod „aantrekkelijk, doch niet beslist bewijsbaar" is.

VAN HEINDE EN VERRE

WASHINGTON. - Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken deed een beroep op Engeland en Perzië om pogingen te doen alsnog tot een regeling van het hangende olie-geschil te komen.

CAIRO. - De regering van Egypte heeft een algemene amnestiewet aangenomen waardoor verscheidene honderden gevangenen op vrije voeten komen. De wet geldt voor politieke vergrijpen in de periode van 1936 tot de staatsgreep in Juli van dit jaar.

SEOEL. - De troepen van de Verbondenen hebben zich ingegraven op de Driehoeksheuvel aan het centrale front met het oog op verwachte communistische tegenaanvallen.

NEW YORK. - In Wall Street was men zeer benieuwd naar de rede van Acheson omdat werd gevreesd dat zijn toespraak zou kunnen leiden tot nieuwe verwikkelingen in de Koreaanse oorlog. Wanneer het tempo van het economisch leven zou veranderen, zouden bepaalde soorten beleggers en handelaren uit de markt willen blijven totdat de toekomst duidelijk zou zijn.

VERENIGDE NATIES. - Trygve Lie maakte melding van een Nederlands geschenk voor het nieuwe gebouw der V. N. De besprekingen tussen de Nederlandse regering en het secretariaat van de V.N. zijn nog gaande.

BRUSSEL. - De Bisschop van Luik heeft voor de gelovigen van zijn bisdom het toneelstuk „De duivel en de goede God" van Sartre verboden.

MEXICO. - Het KLM-toestel van de eerste vlucht op de nieuwe lijn Amsterdam-Mexico is aangekomen op het vliegveld van Mexicostad; er was via Montreal gevlogen.

ARUBA. - Het is gebleken, dat

In kort bestek

deze rubriek met graagte wordt gelezen omdat men ten aanzien van het wereldnieuws volkomen „bij" blijft en het gemengde nieuws uit alle delen van de wereld op een praktische wijze opgediend krijgt.

BONN. - Vandaag begint alhier een bijeenkomst van vertegenwoordigers van de zes bij het plan-Schuman aangesloten landen voor de opstelling van een vragenlijst over een Europese grondwet.

GENEVE. - In een overzicht van de werkzaamheden van de UNESCO heeft de directeur-generaal erop aangedrongen het lager en middelbaar onderwijs over de gehele wereld uit te breiden. Hij zeide, dat opmerkelijke vorderingen zijn gemaakt, maar het blijft een feit, dat meer dan de helft van de mensheid nog steeds niet lezen of schrijven kan.

WASHINGTON. - De vroegere zwaargewicht bokskampioen Joe Louis, steeds een overtuigd Republikein, heeft aangekondigd dat hij toch op Stevenson zal stemmen. „Eisenhower spreekt met twee tongen, een voor het noorden en een voor het zuiden", zegt Joe.

LAGOS (NIGERIA). - Veertig personen werden gedood en verscheidene anderen gewond bij een ongeluk met een passagierstrein nabij Lagos.

DEN HAAG. - De petroleumraffinagecapaciteit van de V.S. wordt thans voor 94 procent benut. Geschat wordt, dat deze tegen 1955 met 140.000 ton moet zijn uitgebreid om aan de vraag naar minerale brandstoffen en smeeroliën te kunnen blijven voldoen.

TELEFOONVERBINDING MET MARACAIBO

Met ingang van heden zal het mogelijk zijn om vanuit Aruba gesprekken met Maracaibo te voeren. Dit zal uiteraard alleen gedurende de morgenuren mogelijk zijn, nl. van negen uur tot kwart voor tien.

DANSAVOND TROPICAL COUNTRY CLUB

Voor de 25e dezer organiseert het actieve bestuur van de Tropical Country Club te Tanki Leendert wederom een dansavond. „Sonora del Caribe" zal voor muziek zorgen op deze feestavond die van negen tot twee zal duren.

NIET VERGETEN

Morgen zijn er dus twee evenementen ten bate van het Coromotofonds. In de eerste plaats is er 's morgens om kwart over tien de baseballwedstrijd tussen Baby Ruth en La Esfera in het Wilhelminastadion en 's avonds om acht uur is er een cultureel programma in Sociedad Bolivariana.

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Luchtvaartvaria

,,Vliegende Hollanders" verbinden West Europa en Mexico

Opening van nieuwe K.L.M. lijn door Z.K.H. Prins Bernhard

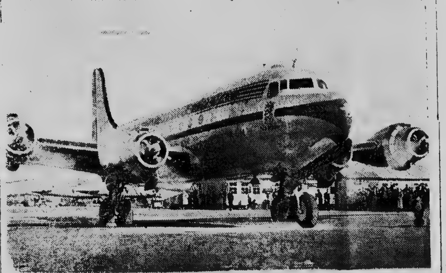
Mexico is het 46ste land in de ,ereld en het 14de op het vaste- ,nd van Amerika, dat aan het ,chtnet van de K.L.M. zal worden ,egevoegd. Op 27 October a.s. ,ordt de nieuwe K.L.M. lijn Am- ,terdam - Shannon - Gander - Mon ,real - Monterrey - Mexico City, ,ie eenmaal per week met DC-6 ,liegtuigen zal worden gevlogen, ,fficieel geopend. Deze opening ,al geschieden door Z.K.H. Prins ,ernhard der Nederlanden, die ,iet zijn gevolg ook de openings- ,lucht zal meemaken. Z. K. H. zal ,i Mexico een bezoek brengen aan ,e voornaamste industriestad Mon- ,errey en aan Mexico City, waar ,ij de Nederlandse tentoonstelling ,al openen.

Dr. Albert Plesman, President ,irecteur van de K.L.M. zal even- ,ens deze openingsvlucht meema- ,en. Het ligt in zijn bedoeling om ,an de Mexicaanse President, de ,eer Miguel Aleman ter gelegen- ,eid van deze officiële vlucht een ,ilveren doos aan te bieden met ,ilveren muntstukken van alle 63 ,anden, waarmee Mexico door de ,,Vliegende Hollanders" wordt ver- ,onden.

Aan de openingsvlucht ... ,wee vluchten voorafgaan, mede ,n verband met de a.s. Neder... ,e tentoonstelling in Mexico City. Met de eerste vlucht op 14 October is een groep journalisten uit Nederland, België, Frankrijk, Italië, Zwitserland en Duitsland op uitnodiging van de K.L.M. naar Mexico gereisd. Deze journalisten zullen door de President van Mexico in audiëntie worden ontvangen. Hij zal de journalisten een speciaal vliegtuig ter beschikking stellen om o.m. bezoeken te brengen aan Vera Cruz, waar in 1519 Fernando Cortez, de Spaanse veroveraar van Mexico voet aan wal zette en aan de grote industriestad Monterrey. OP 23 October zal het gezelschap journalisten weer naar Europa terugkeren, tezamen met een achttal Mexicaanse journalisten, die voor 10 dagen de gasten zullen zijn van de K.L.M. Zij zullen niet alleen enkele dagen in Nederland verblijven, maar ook een bezoek aan Parijs brengen.

Mexico, of liever de Verenigde Staten van Mexico (want het land is verdeeld in 28 Staten, een bondsdistrict en drie territoria), heeft een oppervlakte van bijna twee millioen km2. Dit is 60 maal Nederland of een oppervlakte welke gelijk is aan die van Duitsland, ...rland, Italië, Spanje, Portu... Frankrijk en de Beneluxlanden tezamen. Het land telt ruim ... milioen inwoners, waarvan meer dan 30 percent in de steden woont. Ongeveer 10 percent van de bevolking bestaat uit blanken, 20 percent uit de oorspronkelijke bewoners, de Indianen, en de resterende 70 percent uit Mestiezen en Mulatten. De officiële taal is Spaans, maar in het binnenland worden nog vaak de Indiaanse talen gesproken.

Alhoewel 60 a 70 percent van de bevolking een bestaan vindt in de landbouw en de veeteelt, is de grote rijkdom van Mexico gelegen in de ertsrijke bodem. Goud, zilver, kwik, lood, cement, antimoon, zink, koper, ijzer, steenkool, petroleum, grafiet, cadmium, mangaan, etc. worden in grote hoeveelheden gevonden, terwijl er ook vele edelstenen worden aangetroffen. Ondanks het feit dat veel nog niet ontgonnen is, is Mexico toch het eerste zilverland ter wereld, het tweede voor lood, het vierde voor goud, en het zevende voor petroleum. In totaal telt het land ongeveer 30.000 mijnen. Ofschoon het land goede autowegen bezit, heeft de luchtvaart juist door de enorme afstanden zich zeer sterk ontwikkeld. Er zijn in Mexico meer dan 40 luchtvaartmaatschappijen, die de verbindingen tussen de steden onderhouden, en men treft er niet minder dan 36 grote en 210 kleine vliegvelden aan.



...... voor de start ......

De handelsbetrekkingen tussen Mexico en Nederland zijn nooit bijzonder nauw geweest. Het Nederlandse aandeel in de Mexicaanse handel is nog geen half procent. Toch zou het vreemd zijn als er niet een Nederlander ergens in de geschiedenis van Mexico opduikt. Want vooral in de 17de eeuw zwierven vele Nederlanders over de gehele wereld. In Mexico was het de waterbouwkundige Hendrik Maartenz, die door de Spanjaarden was uitgenodigd om de stad Mexico, die toen in een groot meer lag en slechts over dammen was te bereiken, van het overtollige water te verlossen. Hij ontwierp een kanaal en een tien kilometer lange tunnel, waardoor het water een uitweg kreeg. In 1675 werd dit werk met grote feestelijkheid in bedrijf gesteld. En de Nederlander Hendrik Maartenz kreeg zijn standbeeld in Mexico City.

Door de nieuwe luchtlijn hoopt de K.L.M. de handels relaties tussen Mexico en Nederland te verstevigen, want Mexico behoort zonder twijfel tot de rijkste landen ter wereld met inderdaad ongekende mogelijkheden.

Ook op touristisch gebied heeft Mexico veel aan te bieden. Het is een land met een woest, bergachtig natuurschoon. Het klimaat is er subtropisch tot tropisch en de historische en architectonische bezienswaardigheden zijn er van een omvang en een verscheidenheid als nergens ter wereld.

De bouwwerken van de vroegere bewoners (de Talteken, Maya's, Totonacs, Azteken, Mixteken) waaronder tempels, pyramiden en paleizen, en de 15.000 dikwijls overdadig versierde kerken verhogen ongetwijfeld de touristische aantrekkelijkheid van dit land, dat behoort tot de rijkste en de schoonste ter wereld.

Ook naar Chili

Als 15de land van het Amerikaanse continent zal nu ook Chili in het K.L.M. luchtnet worden opgenomen. Met ingang van Donderdag 6 November zullen de moderne en luxe uitgevoerde Douglas DC-6B vliegtuigen van de K.L.M., die regelmatig tweemaal per week van Amsterdam naar Rio de Janeiro, Montevideo en Buenos Aires vliegen, eenmaal per week doorgaan naar de Chileense hoofdstad Santiago. In Europa doet de K.L.M. op deze route Frankfurt, Genève en Lissabon aan.

De afstand Amsterdam-Santiago de Chile bedraagt 13.337 km., juist een derde van de aardomtrek.

Drie vrachtdiensten per week

Met ingang van 5 October onderhoudt de KLM 3 vrachtdiensten per week in beide richtingen tussen Amsterdam en New York, waarbij op één dezer vluchten eén tussenlanding wordt gemaakt te Montreal. Hierdoor heeft West-Europa een snelle vrachtverbinding met dit belangrijke handelscentrum in Canada gekregen.

De diensten worden uitgevoerd met speciale vrachtskymasters. Samen met de pasasgiersdiensten die de KLM over het Noordelijk deel van de Atlantische Oceaan onderhoudt, zijn de ,,Vliegende Hollanders" nu in staat wekelijks 60.000 kg vracht tussen de Oude en de Nieuwe Wereld te vervoeren.

Diensten naar Tokio verdubbeld

De belangstelling voor de KLM lijn van Amsterdam naar Tokio is zodanig, dat de frequentie zal worden verdubbeld. Met ingang van de nieuwe winterdienst, welke op 26 October van kracht wordt, zal de KLM twee retourdiensten i.p.v. één op de Japanse hoofdstad onderhouden. Deze dienst, die met Lockheed Constellations wordt onderhouden, werd het vorige jaar in December geopend.

OPENBARE VERKOOP

te houden op MAANDAG den 17den NOVEMBER 1952, om tien uur des voormiddags ten overstaan van den ondergeteekende notaris, te zijnen kantore aan de Zoutmanstraat, krachtens onherroepelijke volmacht, van de navolgende onroerende goederen:

A. 1. Een stuk grond groot 487 M2. - gelegen in het eerste district van Aruba, deel uitmakende van de Oostelijke helft van het Establissement ,,Socotora" breeder omschreven in deszelfs rooibrief ddo 20 November 1945 No 2327.

2. Een stuk grond groot 7025 M2. - gelegen in het eerste district van Aruba, afkomstig van het moeder-perceel sub 1. vermeld, oorspronkelijk groot geweest 7397 M2. - doch waarvan een stuk groot 372 M2 is afgegaan, (meetbrief No 284-50) breeder omschreven in deszelfs rooibrief ddo 20 November 1945 nummer 2332.

3. Een stuk grond groot 540 M2. - gelegen in het eerste district van Aruba aan den Zuidkant van - en deel uitgemaakt hebbende van het Establissement ,,Socotora" breeder omschreven in deszelfs rooibrief ddo 9 Juni 1928 nummer 23.

De sub A. onder 1., 2. en 3. vermelde perceelen gronds staan ten name van Conrado Coronel, ook bekend als Conrado van Thys Coronel, blijkens inschrijvingen ten hypotheekkantore op Aruba, de sub 1. en 2. vermeld, in Register C deel 44 onder nummer 92 en het sub 3. vermeld in Register C deel 16 nummer 24.

B. 1. Het resteerend gedeelte groot ongeveer 12 Hectare 54 are en 83 centiare van de grondconcessie Nos 397, 400, 462, 448 en 463, groot gezamenlijk 13,33 H. A. gelegen in het eerste district op Aruba.

2. De helft groot plus minus 1,5 H. A. van de voormalige grondconcessie nummer 1114, groot in haar geheel volgens domeinkaart 3 H. A. gelegen in het eerste district van Aruba.

3. De voormalige grondconcessie No 399 groot volgens domeinkaart 1.73 H. A. gelegen in het eerste district van Aruba.

De sub B. onder 1., 2. en 3. vermelde onroerende goederen staan ten name van genoemde Conrado Coronel ook bekend als Conrado van Thys Coronel, blijkens inschrijvingen ten hypotheekkantore op Aruba, in Register C deel 46 nummer 78 in verband met C 47-7.

Al deze onroerende goederen worden verkocht met alles wat daarop gebouwd is en daaraan aard- of nagelvast is.
Zij worden in twee groepen verkocht, sub A. en B.

De veilconditiën liggen ter inzage van belangstellenden ten kantore van den ondergeteekende notaris, terwijl de gronden elke dag ter bezichtiging zijn.

De Notaris,
W. F. M. LAMPE.

Tropicabana



of 11

OP ZOEK NAAR EEN V...

,,Wat mij mankeer? Niets. Alles is dik in orde. Net zo in orde als twee linkerbenen in ... op een lekkere vriesmorgen tegen het eind van Mei. Zei je iets?"

De jongen scheen iets dieper weg te zakken in zijn stoel en zijn glas beefde in zijn hand. Het was hem aan te zien, dat hij het liefst die kamer zou verlaten. Pine stond op van het bed, liep naar de badkamer en wierp zijn sigaret in het toilet.

Toen Pine weer terugkeerde in de kamer, stond de jongen midden in het vertrek en het leek wel alsof het glas, dat hij in zijn hand hield, plotseling te zwaar voor hem geworden was. Pine stopte hem de twee dollars in zijn hand.

,,Dank U wel," zei de jongen, voordat hij besefte, dat hij zijn mond open gedaan had.

,,Ik heb je iets gevraagd en jij hebt me het een en ander verteld," antwoordde Pine. ,,Op de hoek van de Thirtieth en Merrill, niet waar?"

,,Ja, mijnheer."

,,Een café, hè?"

,,Ja. Marty's Bar."

,,Hoe kom ik daar?"

De jongen vertelde het hem en schudde dan zijn hoofd, als een ambtenaar van de kamer van koophandel, die een bekentenis moet doen.

,,Het is daar geen prettige buurt, mijnheer. Een gevaarlijke buurt, als het donker geworden is. Maar ja, alleen des avonds kan je daar iemand aantreffen. Overdag is het er uitgestorven."

Pine nam hem het glas uit de hand en goot het leeg. De jongen glimlachte een beetje verlegen, streek de twee dollarbiljetten glad en stak die dan diep in zijn zak. Het leek wel alsof hij stond te wachten, totdat Pine hem zou zeggen, dat hij kon gaan.

,,Als ik je nog eens nodig heb, naar wie kan ik dan vragen?" vroeg Pine.

,,Chester, mijnheer. Chester Weedlow."

,,Ik zal het onthouden."

,,Eh...... bedankt voor de whiskey, mijnheer."

,,Je hebt er bijna niets van gedronken."

,,En voor de twee dollars."

,,Dat ik even met je heb kunnen praten, was het meer dan waard."

De jongen had er geen flauw begrip van wat Pine bedoelde Pine wist het zelf nauwelijks. De jongen zei iets beleefds, schuifelde naar de deur en trok die voorzichtig achter zich dicht. Een stad met een piccolo als Chester moest wel goed zijn.

Pine staarde door het venster naar buiten en dacht na. Hij stak een sigaret op en bekeek het doosje lucifers dat de jongen voor hem had meegebracht. Het vertoonde aan de ene kant de afbeelding van het hotel - nou ja, een beetje overdreven, zodat het Rockefeller Center wel leek - en aan de andere kant de naam en het adres. Pine stak het doosje weer in zijn zak en schonk zich nog een glas whiskey in.

Lange tijd bleef hij aan het venster staan. De straten begonnen zich te vullen met schaduwen en die kropen zelfs omhoog naar de hoger gelegen vensters. De heeml zag er niet zo witheet meer uit en nam een grauwe kleur aan. Een rood neonlicht, reclame van een zaak tegenover het hotel, wierp een rosse schijn in Pine's kamer.

Nog steeds dwangarbeid in Zuid-Afrika?

GENEVE, 16 Oct. — C. W. W. Greenidge van de Britse vereniging tegen de slavernij heeft de Zuidafrikaanse regering vandaag in een verhoor door de V.N.-commissie inzake dwangarbeid beschuldigd veroordeelden als arbeidskrachten aan boeren te verhuren, waarmee inbreuk werd gemaakt op de internationale conventie van 1930 inzake dwangarbeid.

Het komt niet zelden voor, aldus Greenidge, dat Zuidafrikaanse boeren geld bijdragen voor de bouw van een gevangenis in de buurt van hun boerderijen, welke dan door de regering met veroordeelden wordt gevuld, die zij aan de boeren uithuurt.

Voorts beweerde Greenidge, dat, wanneer Afrikaanse inheemsen worden gearresteerd wegens het niet in het bezit zijn van een pas, hun de keuze wordt gesteld voor een Europeaan te gaan werken of gerechtelijk te worden vervolgd.

NOG GEEN COMMENTAAR UIT BRITSE HOOFDSTAD

LONDEN, 17 Oct. - Een woord voerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft van avond medegedeeld, dat geen commentaar zal worden geleverd op het besluit van de Perzische regering om de diplomatieke betrekkingen met Engeland te verbreken, alvorens de Britse regering formeel door Perzië hiervan op de hoogte is gesteld. D eBritse zaakgelastigde, Middleton, aldus de woordvoerder, had een uittreksel van de toespraak van Mossadeq naar Londen gestuurd.

Het had erger kunnen zijn

BAZEL, 17 Oct. - Toen Zondag de gestroomlijnde op rubberwielen lopende express Parijs-Bazel zijn eerste reis maakte met een groot aantal autoriteiten en genodigden, kwam de trein niet in Bazel, maar in Straatsburg aan.

Rood van woede hebben de autoriteiten terstond een onderzoek ingesteld. Woensdag is men tot de ontdekking gekomen, dat de wisselwachter bij Noisy-le-Sec vergeten had de wissel om te zetten.

Met meer dan een half uur vertraging kwam de trein in Bazel aan.

Behalve „woedend" mogen de inzittenden wel erg dankbaar zijn, dat de verkeerde wisselstand tot niets anders dan vertraging heeft geleid......

Communisten stellen weer voor oorlog in Korea te beëindigen

LONDEN, 16 Oct. — De communistische militaire leiders in Korea hebben vandaag aan de Verenigde Naties nieuwe voorstellen gedaan om tot vrede te komen.

Daarbij verklaarden zij - blijkens een bericht van het Chinese persbureau „Nieuw China" - „nog steeds bereid te zijn alles in het werk te stellen om een bestand in Korea te bevorderen". De communistische voorstellen komen neer op algehele repatriëring der krijgs gevangenen, een plan, dat de Verenigde Naties bij herhaling hebben afgewezen. De voorstellen van vandaag werden voorgelegd aan generaal Mark Clark, de Verbonden opperbevelhebber, in een brief van de Noordkoreaanse opperbevelhebber, Kim Il Soeng, en de Chinese generaal Peng Teh Hoeai.

Faroek naar Rome

CAPRI, 17 Oct. - Prins Faroek en gezin vertrekken deze week nog van Capri om zich in Rome te vestigen, zo wordt op Capri vernomen.

Nog de vraag wat Amerika ten aanzien van Perzië zal doen

TEHERAN, 17 Oct. - De Perzische minister van buitenlandse zaken, Fatemi, heeft op een persconferentie de plaatselijke persberichten tegengesproken, als zou Loy Henderson, de Amerikaanse ambassadeur in Teheran, de Perzische regering hebben meegedeeld, dat de Verenigde Staten alle hulpverlening aan Perzië zou staken, indien Perzië de betrekkingen met Groot Brittannië zou verbreken. Daarvoor heeft Fatemi een onderhoud met Henderson gehad. Vervolgens bracht Fatemi verslag uit aa nde commissie voor buitenlandse zaken, waarbij hij zeide: „Wij hadden geen andere keus dan de betrekkingen af te breken".

Hayre Zadeh, voorzitter der commissie, zeide later: „Groot Brittannië wachtte de verbreking der betrekkingen door ons af. Deze stap zal grote propagandistische waarde hebben, die Engeland tegen Perzië zal aanwenden. Thans moeten wij ernaar streven de werkzaamheden van alle Britse agenten in het land onschadelijk te maken."

Hoe groot is de K.L.M. vloot?

De K.L.M. luchtvloot, welke het 195.000 km lange luchtnet, waarin 97 steden in 65 landen zijn opgenomen, bedient telt thans 73 vliegtuigen, waarvan ruim de helft bestaat uit viermotorig materieel.

Tot deze 72 vliegtuigen behoren twintig Douglas DC-3's, twaalf Convair 240 toestellen, zes DC-6's en zeven DC-6B's, vijftien Lockheed Constellations L 749 A en twee fotovliegtuigen nl. de Austor V en De Havilland DH 89 a Dragon Rapid MK III.

*De K.L.M. heeft bij de Amerikaanse vliegtuig fabrieken bestellingen geplaatst voor zes Convair 340 toestellen, negen Lockheed L-1049 c Super Constellations, twee Douglas DC-6A*s of Liftmasters en vier Lockheed L-1049 E Super-Constellations.*

Deze vliegtuigen zullen in de loop van 1953 en 1954 worden afgeleverd.

AMERIKAANS VLIEGTUIG WORDT VERMIST

TOKIO, 17 Oct. - Een Amerikaans transportvliegtuig met 21 passagiers en een bemanning van vier koppen, dat op weg was van een basis aan de Oostkust van Korea naar een andere basis, wordt vermist. De opsporingswerkzaamheden hebben geen succes gehad.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 „Op avontuur in de muziek"; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenlands weekoverzicht; 20 45 verzoekplaten; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma 18.40 nieuws; 19.01 dansmuziek; 19.45 radio Olympus; 20. 30 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 openingen nieuws; 19.10 Louis Davids; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 amusementsprogramma; 19.58 voor de vrouw; 20.05 Westindische rubriek (met klankb. over de Herfst); 20.35 persoverzicht; 20.40 Zuid-Ameriakanse muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 m en 59,88 m):

18.30 voor de R.K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hit parade; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.25 Surinaamse muziek; 20.45 „De stem van Amerika"; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.00 Hindostaanse uitzending; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Kinderbijbel; 17.50 klassieke muziek; 17.55 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.15 verzoekplaten; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.12 artistiek dagboek; 19.22 intermezzo; 19.30 reportage van de in Antwerpen te spelen voetbalwedstrijd België-Nederland; 20.58 R. K. uitzending; 21.20 sluiting.

KERKDIENSTEN

ZONDAG 19 OCTOBER 1952

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Central.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

HELPT DE KANKERBESTRIJDING

De Steen van Atlantis (69)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Even was Eric met stomheid geslagen; kon het meisje dan niet begrijpen, dat hij geen vijand was van Atlantis? Hij volgde haar naar buiten en geduldig begon hij haar zijn toestand uit te leggen vanaf de schipbreuk en de landing op de kust van Atlantis tot hun ontmoeting op de galei van Kirasso. Langzamerhand verdween de afwijzende trek op het jonge gezicht. Nu begreep zij, waarom hij haar telkens weer gered en verdedigd had...... „Gij zijt uit het Noorden gekomen!" riep zij verbaasd uit en toen verhelderde een glimlach haar gezicht. Verheugd dat nu alles opgehelderd was, wendde Eric zich tot de dwerg en vroeg hem hen te begeleiden tot de rand van de hoofdstad van Atlantis. Aarzelend stemde deze toe, er dreigden vele gevaren op deze weg! Eric was echter vastberaden en besloot deze gevaren dan maar te trotseren. Toen de jonge vrouw merkte, dat Eric mee wilde naar de hoofdstad van Atlantis, alleen om haar onderweg te kunnen beschermen, was haar laatste twijfel verdwenen en stemde zij ook in met het plan van Eric. De tocht werd vastgesteld op de volgende morgen, heel vroeg zouden zij vertrekken, nieuwe gevaren tegemoet......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

EXPERTO DI NATURALEZA NA ARUBA

Aruba a bolbe cai bao vista di ciencia ora experto di naturaleza Edward McGuire a yega aki pa haci un estudio di diez dia tocante e criaturanan cu ta inhabita mondinan di nos isla. Cr. McGuire kende a bini aki bao auspicio di e mundialmente afamado Museo Americano di Historia Natural, ta colecta muestranan di colebra, lagadishi, iguana, haranja, conew y raton di anochi.

Mas despues, ora Sr. McQuire regresa na su laboratorio na New York, el lo reuni hunto cu otro cientistanan pa haci un estudio cuidadoso di e muestranan cu el a colecta aki. Anto un informe por escrito lo worde prepara door di Museo Americano di Historia Natural tocante naturaleza y costumbernan di e sorto di animalnan bibo cu Sr. McQuire a encontra aki.

Sr. McQuire a explora e isla for di Palm Beach te Sero Corra cogiendo animalnan cu ta lastra, cu ta bula y hasta algun cu ta camna. E naturalista a recibi yudanza entusiastico for di cantidad di hende na Aruba cu a trece muestranan di animal pe den botter, caha y macuto. Sr. McGuire - kende ta papia cu un acento suave Escoses, loke ta indica mes ora e lugar unda el a pasa su juventud - a bisa cu el tabata masha agradecido pa tur e yudanza cu el a recibi. „E hendenan cu a trece e cosnan aki seguramente a libra mi di hopi molester", el a bisa.

Sr. McGuire lo bai for di Aruba dia 21 di October cu destino pa Curacao unda el lo haci un investigacion similar na esun cu el a haci aki. Di Curacao, e scientista tin intencion pa bai oBnaire promer cu el regresa pa New York cu su muestranan di fauna Antillana. Den ultimo parti di otro luna, Sr. McGuire lo participa den un expedicion pa America del Sur pa studia un montanja inexplora na Venezuela. Durante tempo cu Sr. McGuire lo keda aki na Aruba, el lo ta bishita di Lago.

COMUNICACION CU MARACAIBO

Efectivo awe lo ta posible pa papia telefonicamente cu Maracaibo. E oranan den cual esaki lo ta posible lo ta for di 9:00 a.m. te 9:45 a.m.

AVIADOR SURINAM A WORDE ARRESTA NA CUBA

DEN HAAG, October 17 - Ariba su viaje for di Miami pa Surinam Sr. Rudi Kappel a worde arresta na Cuba. El tabata haciendo e viaje aki cu un aeroplano cu el a cumpra na Estados Unidos. Na bordo di e aeroplano tabatin tambe un tal Ibrahim di Surinam y e mecanico di Curacao Mirto Obispo. Motibonan pa e arrestacion ainda ta desconoci, pero probablemente lo ta en coneccion cu e situacion intranquil ta reine actualmente na Cuba. Gobierno Holandes ta tumando pasonan pa obtene na libertad.

DIVISION NOBO DI „LIGA DI MARIA"

Pater Huige a logra establece un division nobo di „Liga di Maria" na San Nicolas. E organizacion aki ta conoci pa su obranan den tereno social. E grupo nobo tin cuarenta y un miembro caba.

MARINIERS DEN BOLIVARIANA

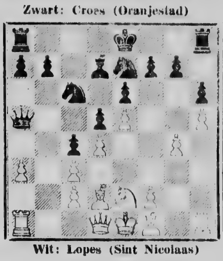
E grupo di cabaret di mariniers di Savaneta Kamp lo duna un presentacion den Sociedad Bolivariana Diadomingo anochi, 26 di October, na 8: di anochi. E ultimo programa, cu cual nan a cosecha un exito tan grandi Diasabra anochi siman pasa lo worde presenta, sea den forma poco modifica. E beneficionan ta pa fondo di Coromoto.

WEGA ENTRE RCA Y ARUBA JRS. NO TA SIGUI

Nos a tende cu e wega di futbol entre RCA y Aruba Jrs. na beneficio di Fondo di Coromoto, cual tabata worde stipula pa tuma lugar Diadomingo awor, dia 19 di October, den Wilhelmina Stadion lo no sigui.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7

E Piedra di Atlantis (52)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Di repente Eric a mira cu un di e hombernan bisti na leopard tabata lastra bai na e palo unda Kirasso tabata mara y a cuminza los e cabuyanan. Mes ora el a comprende e situacion nobo. E hombernan aki mester ta ayudante di Kirasso kende, a bini pa salbe'le. El a mira com e homber a corta e cabuyanan cu e Egyptiano tabata mara cu ne, y c uesaki tabata liber atrobe. Na mes momento Eric a medio sinti un schok. Dos flecha a worde tira den su direccion y a keda pega den e palo na cual el tabata mara. Pa un casualidad afortunado un di e flechanan a dal net den e cabuya cu cual el tabata mara y a corta esaki! El a sinti com awor a cuminza bini movemento den su boeinan. El a cuminza ranca cu tur su forza, y despues cu un ultimo ranca el a logra libra su mes. El tabata liber atrobe. Kirasso y e homber bisti na leopard cu a salbe'le a desaparece caba, pero casi na mes momento un otro di e hombernan a nota Eric y a cuminza prepara su mes pa un atake. Eric, sinembargo tabata poco mas liher cu e homber aki y a dal e homber un golpe den su cara cu por lo pronto a pone'le for di combate. Y anto a yega ora pa Eric actua liher.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 20 OCT. 1952 — No .1469

V.V.

* * In het voorlopig verslag op de * Landsbegroting voor het * * dienstjaar 1953 wordt ook een opmerking geplaatst ten aanzien van het artikel over de voorlichting, waarbij de regering slechts contateerde, „dat de bestaande voorlichting tot nu toe onvoldoende is gebleken en dat de regering overweegt in de nieuwsvoorziening Nederland/Nederlandse Antillen v.v. verbetering te brengen".

(Vooral dat „v.v." is bepaald schoon).

„Enkele Statenleden vragen zich af hoe de regering zich de opzet van de verbeterde nieuwsvoorziening gedacht heeft. Overigens zijn de aan het woord zijnde leden de mening toegedaan, dat het ANP tot nu toe op behoorlijke wijze de nieuwsvoorziening heeft verzorgd en zij zouden dan ook gaarne de redenen vernemen, welke voor de regering aanleiding zijn geweest een verbetering ter zake in overweging te nemen. In afwachting hiervan wilden zij de regering in beraad geven de onderhavige post (voorlopig) terug te nemen onder gelijktijdige opbrenging van de gebruikelijke subsidie ad fl. 9600,- ten behoeve van het ANP, waarna t.z.t. onder overlegging van plannen hierop kan worden terug gekomen."

Tot zoverre citeerden wij. Natuurlijk waren er ook Statenleden die een andere mening koesterden en zelfs wilden opmerken, dat de nieuwsvoorziening over de Nederlandse Antillen veel te wensen over laat. Deze heren verwaarlozen dus het „v.v." van de regering en beperken zich tot het nieuws van de Antillen dat naar Nederland moet worden gezonden.

Het is ons bekend dat het agentschap van het Algemeen Nederlands Persbureau te Willemstad het voor Nederland belangrijke nieuws over deze eilanden inderdaad naar Den Haag stuurt, van waaruit het wordt gedistribueerd over de bij het ANP aangesloten krantenredacties. Wat wil men nog meer? Wenst men grotere bekendheid over deze gebieden? Verlangt men, dat Nederland meer leest over historie, economie, politiek van de eilanden beneden en boven de wind?

We hebben reeds meermalen opgemerkt, dat het er in Nederland met de algemene kennis over de Nederlandse Antillen niet bijzonder opwekkend uitziet. Zelfs in Nederlandse regeringskringen heerst niet zelden een volkomen misvatting over deze eilanden. Naar onze mening ligt het echter niet op de weg van het ANP om niet-actuele zaken in zijn nieuwsvoorziening op te nemen. Daarvoor dient te worden ingeschakeld het kantoor van de Algemene Vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Den Haag; hij onderhoude een warm contact met Nederlandse persorganen en diene ervoor te zorgen, dat regelmatig publicaties over de Antillen het licht zien.

Het is ons niet bekend hoe de regering te Willemstad zich dat „v.v." voorstelt, maar wij houden het maar op: Nederland-Antillen door het ANP en Antillen-Nederland door de Algemene Vertegenwoordiger.

Shinwell wil afschaffing dienstplicht

„Accoord in Korea ten koste van alles noodzakelijk"

LONDEN, 20 Oct. - Shinwell, de Britse minister van defensie in de laatste Labourregering, heeft de stelling verkondigd, dat Engeland zo spoedig mogelijk de dienstplicht met een half jaar moet verkorten en dus op achttien maanden moet brengen en vervolgens na een jaar op twaalf maanden.

Ernstig zal moeten overwogen worden of de dienstplicht niet helemaal kan worden afgeschaft en is dat niet mogelijk, dan zal hij toch tot korte perioden moeten worden teruggebracht. Tijdens zijn ambtsperiode verhoogde Shinwell de dienstplichtperiode, naar hij verklaarde met het oog op Korea. Er is geen enkel land van het Noord-Atlantisch pact, dat een diensttijd van twee jaar kent en er is geen enkele reden, waarom Engeland dat wel zou hebben, zo verklaarde hij.

Het Koreaanse probleem, zo zeide hij, is niet op militaire wijze te beëindigen. Het is tijd dat Mr. Churchill zich met de Amerikaanse regering en met de regeringen van andere vooraanstaande landen verstaat om tot een accoord te komen, zelfs al zou dat accoord de erkenning van de Chinese volksrepubliek inhouden.

Twee sleutels

Eindelijk zou hij dan de sleutel tot het hart van het jonge bruidje krijgen. Ze zag er heel lief uit, toen ze Zaterdagmorgen om negen uur bij de Burgerlijke Stand kwam en zelfs het bruidsbouquet straalde liefde uit.
Over enkele minuten zouden ze getrouwd zijn en op reis gaan. Maar voordat de bruidegom de sleutel tot het hart van zijn geliefde kon krijgen, moest de sleutel worden gevonden van de Raadzaal, waar het huwelijk zou worden voltrokken.
De sleutel was weg en werd eerst na een half uur gevonden. Snel werden de trouwbanden gesmeed en het jonge gelukkige paar kon nog net op tijd het vliegtuig halen, dat hen op de huwelijks reis zou voeren.

Politieke commissie der V.N. heeft een zwaar programma voor de boeg

NEW YORK, 19 Oct. - Op aanbeveling van de agendacommissie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties zullen de problemen Korea, Tunis en Marokko door de politieke commissie worden behandeld, en de Zuid Afrikaanse kwestie door een speciale politieke commissie ad hoc.

Deze aanbeveling werd met vrijwel algemene stemmen goedgekeurd. De commissies zullen zes dagen per week vergaderen en trachten voor 20 December een rapport te hebben opgesteld.

De resolutie van de Zuid Afrikaanse delegatieleider Jooste waar in geconstateerd werd, dat de vergadering niet competent is inzake de apartheidskwestie, werd verworpen. Jooste kreeg de steun van de Brit Sir Gladwyn Jebb, die de vergadering evenmin bevoegd achtte. Er waren trouwens nog meer stemmen voor deze resolutie, te weten Australië, Colombia, Frankrijk en Nieuw Zeeland. Nederland, België, Luxemburg, Nicaragua, Turkije, Argentinië, Canada en de Dominicaanse republiek onthielden zich van stemming. Venezuela was niet vertegenwoordigd.

In een rede ter verdediging van het Australisch standpunt heeft de minister van buitenlandse zaken van Australie Ceasy er op gewezen, dat het zich mengen in binnenlandse aangelegenheden - hij sprak over de bemoeienissen van de V. N. met de apartheidswetten in Zuid Afrika - niet alleen niet in overeenstemming is met met Handvest maar bovendien een gevaarlijk zaak is.

De gedelegeerde van Irak, sprekende over hetzelfde onderwerp zeide, dat de tijd voorbij is dat er „superieure rassen bestaan". Het is niet meer de tijd van de superieure blanke. De rassenkwestie is zo belangrijk, dat de Verenigde Naties zich er mee moeten bezig houden. Het is gevaarlijk de discussie hierover te blokkeren en inmiddels toe te staan dat de zaken van kwaad tot erger vervallen.

De Franse gedelegeerde Hoppenot zeide, dat de Franse delegatie zich altijd tegen de discriminatie in welke vorm dan ook had verzet, maar het kan toch niet zijn goedkeuring hechten aan de tendens van sommige staten om zich systematisch met de binnenlandse aangelegenheden van andere staten te bemoeien en de Verenigde Naties tot een hulpmiddel van deze tendens te maken.

Geen sprake van een staatsgreep - zegt minister Roem

DJAKARTA, 19 Oct. - De minister van binnenlandse zaken van Indonesie Moh. Roem heeft gezegd, dat hoewel de toestand in Indonesie nog ernstig is, er tekenen zijn die er op wijzen dat de moeilijkheden, die zich hebben geopenbaard, kunnen worden overwonnen.

Hij sprak categorisch de berichten tegen dat er sprake zou zijn geweest van een poging tot een coup d'état. Het leger - zo zeide hij - blijft trouw aan de regering In de loop van de avond zijn in Djakarta enkele leden van het Indonesische parlement aangehouden. Onder hen bevinden zich Mr. Moh. Yamin (partijloos), Bebasa Baeng Lalo (PNI) en oud-premier Sukiman, vice-voorzitter van de Maspumi. Zij werden volgens een officiële mededeling van de minister van Defensie onder bescherming gesteld. Sukiman kon later naar huis terugkeren.

De andere arrestanten schijnen in de loop van Zaterdag eveneens op vrije voeten te zijn gesteld.

Soekarno wierp olie op de golven

DJAKARTA, 19 Oct. - President Soekarno groette bij het paleishek de menigte, die een betoging had op touw gezet tot ontbinding van het parlement, hetgeen met gejuich werd ontvangen.

Soekarno zei o.m.: „Onverwacht kwamen jullie in groten getale hier met talrijke leuzen. Ik lees leuzen als „leve Bung Karno; daarvoor betuig ik mijn dank. Ik waardeer, dat u onder moeilijke omstandigheden bij mij kwaamt". Soekarno zei een dienaar van het volk te zijn. Het volk is er niet voor Bung Karno, maar Bung Karno is er voor het volk. Het doel van de nationale revolutie is de vestiging van een staat van Saba tot Merauke.

„Wij wensen onder meer opneming van West-Irian in het Indonesische grondgebied en de vorming van een rechtvaardige welvarende maatschappij. De president wil niet als dictator optreden. Hij zal overleggen met het kabinet. De aanwezige bevolking is slechts een deel van Djakarta. Ik wil eerst de wensen van de andere gebieden kennen. Indonesie heeft een democratische instelling nodig, namelijk een parlement. Een volmaakt parlement is het resultaat van verkiezingen door het volk. Zo spoedig mogelijk zullen verkiezingen worden gehouden."

Soekarno drong erop aan, dat voorkomen wordt, dat het buitenland binnenlandse onrust als wapen zou kunnen zien om de Indonesische eisen te wijzen.

De commissie van overleg van het parlement heeft het kabinet meegedeeld, dat het parlement onder de huidige omstandigheden geen kabinetscrisis wenst.

Later was in Djakarta de uiterlijke rust weergekeerd.

VAN HEINDE EN VERRE

BERLIJN. - Het Oostduitse pers bureau meldt, dat zestien jongemannen te Oost-Berlijn zijn veroordeeld tot gevangenisstraffen van zes maanden tot tien jaar op beschuldiging van werk voor de Amerikaanse geheime dienst.

BEUNOS AIRES. - Eva Peron heeft al haar bezittingen nagelaten aan haar echtgenoot generaal Juan Peron.

LONDEN. - Scotland Yard heeft meegedeeld, dat de Franse politie haar hulp heeft ingeroepen bij het onderzoek naar de moord op Sir Jack Drummond en diens gezin.

CAIRO. - Elf kassiers van het ministerie van Financiën werden geschorst, hangende een onderzoek naar een tekort van ongeveer een millioen Egyptische ponden in de voorraden oude bankbiljetten, die bestemd zijn om te worden vernietigd.

PARIJS. - „Spanje behoort eigenlijk lid te zijn van het Europese leger en van alle verdedigingsorganisaties in Europa", aldus een verklaring van maarschalk Juin, bevelhebber van de NAVO-strijdkrachten in de centrale sector.

HANOI. - De troepen der Vietminh zijn er in geslaagd het belangrijke Franse bolwerk Nghia Lo in het Noordwestelijk deel van Tonkin te veroveren. Dit is de zwaarste militaire nederlaag, die de Fransen de laatste negen maanden hebben geleden in hun strijd tegen de communisten.

SAIGON. - De politie van Vietnam heeft een verklaring uitgegeven waarin staat dat zij onlangs een poging tot het doen van een aanslag op de Amerikaanse ambassadeur Donald Heath heeft ontdekt. Een vooraanstaand leider van de Vietminh was hierbij betrokken; deze man werd wegens verzet tijdens de arrestatie doodgeschoten.

In kort bestek

DEN HAAG. - De Nederlandse uitvoer is in de maand September negentig millioen groter geweest dan de invoer.

BONN. - De Westduitse regering heeft de regering van Argentinië verzocht een delegatie te zenden voor het voeren van handelsbesprekingen. Het doel van de conferentie zal zijn middelen te vinden ter uitbreiding van de handel tussen de beide landen.

MUENCHEN. - In Beieren is een wijdvertakte rechts-radicale ondergrondse organisatie ontdekt. Volgend de Westduitse minister van Binnenlandse Zaken zijn op het ogenblik in West-Duitsland ongeveer twee honderd communistische mantelorganisatie werkzaam.

BUENOS AIRES. - Eva Peron Peron heeft meegedeeld, dat het de wens was van zijn overleden echtgenote, dat uit haar nagelaten middelen een liefdadigheidsstichting zou moeten worden gevormd, die de naam „Evita" zou moeten dragen.

DEN HAAG. - Binnenkort is de instelling te verwachten van een interdepartementale commissie, belast met het samenbundelen van de krachtsinspanningen op het gebied van de burgerlijke verdediging in ruime zin met de maatregelen, die genomen worden in de militaire sector.

LONDEN. - Een groep Britse zakenlieden heeft een vennootschap opgericht, welke zich ten doel stelt de overeenkomsten uit te voeren, welke eerder dit jaar op de economische conferentie van Moskou waren aangegaan. Engeland zal textiel, machinerieën voor burgerlijke doeleinden en kabels leveren.

GOEDE SURINAME-FOLDER

Van onze Touristencommissie ontvingen wij een exemplaar van de nieuwe folders, die over Suriname zijn verschenen. Het boekje maakt een zeer verzorgde indruk, bevat kleuren en zwart-wit foto's (o.m. een luchtfoto van Paramaribo) en een plattegrond van de hoofdstad. In kort bestek werd een duidelijke schets gegeven van het uit touristisch oogpunt zo belangwekkend land en derhalve zal de „baet" zeker niet uitblijven na deze „cost". Het boekje werd uitgegeven door het departement van Volksontwikkeling en gedrukt door „De Spaarnestad" in Nederland.

„AHOY" VERSCHENEN

Daar verscheen dan Vrijdag het eerste nummer van „Ahoy", het gestencild maandblad van de Aruba Boating Club. Het orgaan maakt een frisse indruk en zal het onder redactie van de heer J. G. R. van Reijn zeker lang kunnen volhouden. De voorzitter schreef een artikel ter inleiding, evenals de redacteur, en verder bevat het blad lezenswaardige stukken over het „sporten" op zee, alsmede mededelingen over de jonge vereniging. Wij wensen „Ahoy" gaarne een goed en lang bestaan toe.

Bij markthallen werd lijk van Venezulaan opgevist

Praatjesmaker uit Sta Cruz kwam ongekleed bij de hoofdwacht

Bij de markthallen is gistermorgen het lijk opgehaald van de 48-jarige Venezolaan E.P.S., een nauwgezet onderzoek heeft uitgewezen, dat er van misdaad niet sprake is De begrafenis vond gistermiddag in Oranjestad plaats.

Door tot nu toe niet bekende oorzaak, aldus vervolgen wij het politierapport, is bij het woonschap „De Knijp" aan de Lloyd Smith Boulevard auto nr 1304 in zee gereden; een kraanwagen van Openbare Werken moest eraan te pas komen om het voertuig weer op het droge te krijgen.

Een zekere L. C. meldde zich in adamscostuum bij de wacht in Oranjestad. Hij hing een verhaal op over vissen op zee, waarbij hij door stormweer was overvallen en er zwemmende in was geslaagd de vaste wal te bereiken. Met een politiewagen werd de man naar huis gebracht; hij bleek in Santa Cruz te wonen. Een nader onderzoek bracht aan het licht, dat het verhaal van begin tot eind verzonnen was; C. was die nacht onder de invloed geraakt en had bij een magazijn van de Aruba Trading zijn roes uitgeslapen. Toen hij wakker werd, waren zijn kleren dermate bevuild, dat hij besloot ze aan de zeekant uit te spoelen. De man moet nog niet helemaal nuchter zijn geweest, want hij had geen controle over zijn spieren, waardoor de kledingstukken zijn weggedreven...

Het paard van de heer Leo Stolk was in de Nassaustraat op hol geslagen en beschadigde een auto; de heer Stolk werd niet gewond.

Suriname kreeg een uitnodiging

PARAMARIBO, 19 Oct. - De Landsregering van Suriname heeft meegedeeld door Nederland te zijn uitgenodigd een vertegenwoordiger te zenden naar de assemblée van de Verenigde Naties. Tevens werd meegedeeld, dat Nederland het zelfbeschikkingsrecht der W.-Indische Rijksdelen erkent, zodat Suriname en de Antillen in de V. N. desgewenst het niet-rapporteren door Nederland kunnen verdedigen.

Bij de grote steiger ontstond handgemeen tussen enige Colombianen, waarvan er een voor eigen veiligheid werd ingesloten.

Verder was de oogst van een week controle: 25 processen-verbaal wegens het overschrijden van de maximum-snelheid, 2 wegens het rijden zonder rijbewijs, 1 wegens het gemis aan belastingpapieren, 2 wegens het gemis aan keuringskaarten, 2 wegens het in gevaar brengen van het verkeer, 1 wegens het berekenen van een hoger vervoerstarief dan voorgeschreven, 5 gevallen van openbare dronkenschap.

RCA won laatste [illegible]ijd in de eerste ronde

Als scheidsrechter Tromp voor beginnen fluit, moet CRA het zonder M. Kelkboom en R. Helder stellen wier plaatsen ingenomen worden door S. Tromp en A. Chirino. RCA gaat er direct na de uittrap van door en bij een der aanvallen geeft Jansen een mooie pass door aan Caballo die de bal in de touwen jaagt: 1-0 Kort daarna scoort Jansen voor de tweede maal. Bij een aanval van S.N.-Jrs. wordt de bal door Jani, die linkshalf speelt, teruggespeeld op zijn keeper dit bovendien onvoldoende wegwerkt, waardoor S.N.-Jrs de kans krijgt hun eerste doelpunt te maken: 2-1.

Het duurt geen 10 minuten of eerst maakt Benny Fingal uit een voorzet van Chirino er 3-1 van en weet Caballo uit een onvoldoende weggewerkte bal van de keeper van S.N.-Jrs er 4-1 van te maken.

Wie gedacht had dat S.N.-Jrs versuft zou zijn door deze score, had het mis. Na de rust kreeg het spel een geheel ander beeld. De voorhoede van RCA verslapte danig; het scheen of ze de bal op hun voeten toegespeeld wilden krijgen en waneer dit nog een enkele maal gebeurde, werd er lelijk mee geprutst totdat deze ontfutseld kon worden. De RCA achterhoede waarin Kelkboom en Helder ontbraken, hadden het dan ook hard te verantwoorden. S. N.-Jrs ging meer en meer drukken en het kon dan ook niet verhinderd worden, dat na een mooi opgezette aanval, welke tegen de paal geschoten werd, de inlopende midvoor er 4-2 van maakte. Het volgend doelpunt komt niet voordat keeper de Kort op keurige wijze tot een hoekschop verwerkt heeft welke het 3de punt tot gevolg had. RCA gaat nu verwoed aanvallen, doch in de invallende duisternis maakt het onderscheiden van de shirts heel moeilijk en de scheidsrechter besluit dan ook om af te fluiten en de resterende 12 minuten op een andere middag te laten spelen. De leiding was goed en de sportiviteit op het veld tussen de spelers uitmuntend.

Andere uitslagen

La Salle-Trappers (Overgangsklasse) 1-1. Arsenal-Eagle Sport Club: geen doorgang, scheidsrechter niet opgekomen. Het is ten zeerste te betreuren dat de scheidsrechter niet opgekomen is daar de beide clubs aanwezig waren en het is te hopen dat de AVB deze scheidsrechter zal straffen evenals de clubs die niet opkomen.

WEDSTRIJD GING NIET DOOR

De baseballwedstrijd Baby Ruth tegen La Esfera kon gistermorgen geen voortgang vinden omdat het terrein door de regen slecht bespeelbaar was geworden. Wij vernemen, dat de wedstrijd naar alle waarschijnlijkheid zal plaats vinden op 2 November.

BELGIË WON VAN NEDERLAND

Het Nederlands elftal heeft het er gisteren in het Deurnestadion te Anwerpen weer bij laten zitten. Bij de rust was het 0-0, maar kort daarna scoorde Beligië voor de eerste maal; een minuut later werd door een geweldig schot van Abe Lenstra het enige Nederlandse doelpunt geboren. Drie minuten voor het einde wisten de Belgen de stand op 2-1 te brengen, wat tevens de eindstand werd.

WORDEN AUTO'S GOEDKOPER?

Blijkens een bericht in de „Panaruban" van Zaterdag j.l. zal de nieuwe Dodge lager worden geprijsd (te beginnen met vijf procent) en de Kaiser-Fraser zou de nieuwe modellen met ongeveer 15 dollar omlaag halen. Dit zijn de eerste reële verlagingen van nieuwe wagens na de oorlog en de algemene verwachting is, dat andere fabrieken weldra zullen volgen. Dit zal impliceren, dat ook de prijzen van tweedehands wagens een dalende lijn zullen vertonen.

Bij verschillende agenten op ons eiland konden wij omtrent het bovenstaande nog geen bevestiging krijgen.

Schoonheid en Scherts in de Haagse Kunst

Minister Drees kreeg de krant met hondse manieren

Brief uit Holland

(Van o... correspondent)

OCTOBER zette met een paar zonnige dagen in, zodat mijn medepassagier in Thee-bus, richting Waalsdorperweg opmerkte: „Kijk, kijk, wij krijgen warempel nog een aardig Octobermaandje na een mislukte September." Maar het ziet er voorlopig niet naar uit dat de man gelijk krijgt, want ...nds gisteren zitten we weer in de buien. Met af en toe behoorlijke ...indvlagen, zodat ik mijn hart vasthoud voor mijn nieuwe parapluie, ...aar ik anders trots als een pauw mee rondstap. Ik heb zelfs op ...oeten houden toen ik een bezoek afstak bij „Mevrouw Haroy", de ...et formaline geprepareerde walvis, die een tijdje op het staatsspoor...mplacement hier in Den Haag te bezichtigen is geweest. Het kolo...aal gevaarte van 23 meter en zestig ton wegende, lag op een extra...nge Duitse wagon. Men had er een tentje omheen gebouwd, want ... moest 75 cent entree offeren. De Deense professor, die bij de vangst ... geweest, was er bij om er voor te waken dat het beest niet te vroeg ...aat bederven. Een loudspeaker vertelde diverse bijzonderheden. Men ...eeft bij het vervoer van het gevaarte, (gelijk in gewicht aan vijftien ...t twintig olifanten), wel even het hart vastgehouden voor onze ...ruggen en spoordijken. Het hart, driehonderd kilo wegende stond ...part opgesteld in een glazen kastje achter de staartvin. Inderdaad ... zoogdier van gigantische afmetingen. Zonder iets afschrikwek...ends.

De dag van Leidens ontzet, de ...ag van de oranje hutspot, welke ...r altijd weer in gaat als koek, is ...it jaar al bijzonder opgewekt ge...ierd. Alle huizen en ook de trams ...adden natuurlijk hun vrolijke ...laggetjes op. Het Leidse politie...muziekcorps opende de dag met ...et Wilhelmus, gespeeld op het ...ordes van het stadhuis. Het was ...oen 7 uur in de morgen. Je kon ...e straten, welke volgepakt ston...den met mensen, haast niet door...komen. Vooral niet die in de buurt ...an de Aalmarkt, waar het Waag...gebouw staat. Want hier worden ...immers haring en wittebrood uit...gereikt. Nu, 13 vaten haring van ...000 stuks en 13.000 broden ston...den op uitdeling te wachten. De ...meisjes in witte jassen, hiermede ...belast, hadden kokarden op. Na de ...uitdeling de militaire parade met ...muziek van de Kon. Mil. Kapel ...en drumbands. En dan de kermis ...op het Schuttersveld, waar 't luid...ruchtigst feest is gevierd en waar ...de klappistooltjes doofheid be...zorgden. Hier speelde[illegible]...e en andere orkestjes, draaiorgel...tjes etc. Een boeienkoning trok ...bijzondere aandacht naast veel ...standwerkers. Als apotheose dan ...de grote historische optocht „Leidse meesters", waarbij voor...op de commissaris van politie in ...een open rijtuig, gevolgd door een ...paukenist met 4 trompetters. Het Leidse Studenterkorps verleende ...natuurlijk ook z'n medewerking. Het slot werd gevormd door een ...daverend vuurwerk op de kermis, ...waarbij zelfs „vliegende schotels" ...te zien waren.

◆

Vliegende schotels zeiden we. Maar gelooft u me, we hebben ze ...n soorten. 't Gekste wat we ge...zien hebben waren wel die, waar...op in vette letters stond „'t Bier ...is Best!" Echt iets voor de nuch...tere Hollanders, op deze wijze re...clame te maken voor dit gerste...nat. Een Rotterdamse caféhouder had ze vanuit een weerballon neer...gelaten. Elke schijf, van linnen en ...rotan gemaakt, was bovendien be...licht. Op deze wijze deed de man ...mee aan een reclamewedstrijd, ...uitgeschreven door het Centraal Brouwerijkantoor. En, de reclame ...trof doel, lezers. Want de Rotter...dammers kregen alleen van 't hol...len achter de lichtschijven al een ...ontzettende dorst. En dan duimen ...op voor een heerlijk glas schui...mend bier.

◆

Dorst, nu dat hadden de heren in de Witte deze dagen ook, al is er niet alleen maar bier gedronken. Want u moet weten dat deze beroemde Haagse societeit maar eventjes 150 jaar bestaat. Gij, die Den Haag kent, kent natuurlijk ook het grote gebouw aan het deftige Plein, dat ge in 't begin ook voor het een of andere departement versleten hebt. Nu, 't had best het „Gezellige departement" kunnen heten, want ambtenaren kwamen er genoeg en van diverse ...huimage. En ook officieren in ve...rlei „formaten". Eigenlijk werd daar de feitelijke politiek uitgemaakt, werd daar het ambtelijk nieuws uitgewisseld. Achter de borreltafeltjes. Men vindt er ook een prachtige bibliotheek, welke ...ertijds 21.000 delen telde, doch door de Duitse bezetting sterk is gehavend. Maar 7000 boeken zijn teruggevonden. Deze oorspronkelijk uitsluitend voor heren bestemde club heeft de laatste jaren ook dames toegelaten in een speciaal opgerichte damesafdeling boven in het kolossale gebouw. Ja zelfs werd met commissie aan de tijd zover gegaan, dat Zaterdagse vaste dansavonden werden ingevoerd. Vroeger was er alleen bal op Oranjedag. Deze „Nieuwe Litteraire Societeit" „De Witte"," zoals de volledige naam luidt, vroeger de plaats van samenkomst van het puikje uit de ambtenaren-, officieren- en litteraire wereld, en [illegible] van ons Vorstenhuis steeds [illegible] waren, heeft nu gejubileerd, vier dagen lang.

◆

We leven nog altijd in de Haagse Kunstmaand 1952, welke ditmaal is gewijd aan Schoonheid en Scherts. Schoonheid en scherts in litterauur, muziek, beeldende kunsten en dans. Een bijzondere uitvoering was dat van het optreden van „Arabesque" onder leiding van onze veelzijdige acteur en kenner van historische costumes de heer Cruys Voorbergh. Hij en Hetty Blok, gesteund door Cor Lemaire hebben e ensoort kleinkunst gebracht, dat alles overtroffen heeft wat de laatste jaren aan cabaretkunst hier te lande viel te genieten. In het programma „Van snotneus tot neon" geheten werden liederen en balladen weergegeven in passende costumes, van vroeger en nu. Een voortreffelijk gekozen en uitgevoerd programma, lezers! Een avond op hoog peil! Aardig waren ook de lezingen van Simon Carmiggelt en Godfried Bomans in de aula van het Gemeentemuseum. Hier werden bij ons „schertsende" schrijvers geïntroduceerd. De eerste rustig, met op bijzondere wijze geplaatste woorden en treffende vergelijkingen in z'n voordracht, de andere met zijn spontane invallen, minder gemoedelijk, meer intellectueel. Carmiggelt vond zich zelf geen schrijver, zei hij. Hij was journalist. „Iemand is pas schrijver als hij wat geschreven heeft maar een journalist schrijft zijn leven lang, zonder iets geschreven te hebben" merkte hij nog op. Zo moest de avond dus wel slagen. Men amuseerde zich kostelijk.

◆

Natuurlijk kunnen de liefhebbers van de dans hier ook hun hart ophalen. Ze zullen gesmuld hebben van de revue „Black Rhapsody" door het gezelschap van Roy Carr in de Kleine Comedie in Den Haag. Roy was één der leden van Pasuka's ballet ensemble. Het beste wat gebracht werd waren de korte balletten, betrekking hebbend op de zg. „Voodoo-cultus". Ook auto-mimische balletten kregen we te zien. Bovenbedoelde liefhebbers zullen ook kunnen genieten van het beste Nederlandse tango- en rumba-orkest dat we bezitten, het Malando orkest, dat een volle zaal trok in Savoy en waarbij het Spaanse danspaar Minerva en Caracolillo optrad. Van dit optreden ging 'n exquise charme uit. Vooral hun paraphrase op een stierengevecht vond algemene bijval.

◆

Natuurlijk zijn de modeshows nog altijd niet van de lucht. Er is zelfs een twintigjarige modekoning uit Italië voor overgekomen met z'n vrouwelijke mannequins. Roberto Capucci heet de jonge dandy, die de jongste waarschijnlijk is in z'n vak in de hele wereld. Hij hield z'n show in Amsterdam. Neem nu als tegenstelling eens een show van onze populaire C. en A., die deze aanprijst als „de show voor de kleine beurs". Dat is ook wat waard! Dat je er niet altijd mannequins bij nodig hebt, bewees de Haagse vakgroep kleermakerij met haar in zakelijke en nuchtere stijl gehouden expositie in de Dierentuin. Men vertoonde afwisselend dames- en herenkleding, welke door de vervaardigers zelf of hun kennissen gedragen werden. Waar ook zeer veel voor te zeggen valt, want een pak dat goed zit op een alledaags figuur met al z'n kleine gebreken, is de beste propaganda voor de maker. Er werden ruim 120 modellen vertoond in allerlei stijlen.

◆

Er is anders nog al wat te doen geweest bij de Haagse middenstand over de nieuwe winkelsluitingswet van de gemeente. Velen hebben gereageerd op de artikelen welke vooraf er over in de kranten verschenen. Men was het niet altijd eens met de sluitingstijden. Invoering van een koopavond en uitbreiding van de verkoopuren zal toch niet leiden tot grotere omzetten, meenden de meesten. Nu is de nieuwe winkelsluitingswet van kracht geworden. Na een 3-urige discussie tussen B. en W. en het Haagse bedrijfsleven en vertegenwoordigsters der Haagse huisvrouwen. De houders van de verschillende automatieken zijn nu ernstig gehandicapt, want er zijn drie soorten, die eigenlijk afzonderlijk dienen te worden bekeken. Vooral die waarbij er een afzonderlijke ruimte is om de spijzen te nuttigen. Want die vallen onder de zg. horecabedrijven.

◆

De Leidse „groenen" zijn met hun poging om de Delftse Studenten Societeit Phoenix te veroveren van een koude kermis thuis gekomen. Want er bleek te weinig strijdlust te zijn, zodat de Delftse „groenen", de verdedigers, gemakkelijk spel hadden. Het gaf op een gegeven moment een slagveld van kaalhoofdigen te zien. Er kwam zelfs munitie bij te pas in de vorm van vuurwerk. Neen, dan leek het Valkenbosplein in Den Haag een poos geleden meer op een echt slagveld. Met gasbommen. Want een vrachtwagen met chemicaliën was tegen een andere auto opgetornd, waardoor o.a. twee mandflessen met zoutzuur en met waterglas hun inhoud op de weg kwijtraakten. Ik verzeker u, dat zelfs de brandweer er bij te pas moest komen om de atmosfeer weer te zuiveren.

◆

Maar laat ik u vooral niet vergeten te melden dat traditioneel ook de dag van het Dier herdacht is. Hier in Voorburg trok men o.a. met het fanfarecorps voorop door de stad, vaandels met zich meedragend waarop de totstandkoming van een dierenwet gepropageerd werd. Nu, dat is heus wel nodig, want ondanks de talrijke dierenvrienden in ons Holland, worden er nog dagelijks te veel voorbeelden van dierenmishandeling of -verwaarlozing gesignaleerd. Om niet te spreken van dierenexploitatie. Bekend is 't Haagse geval van de zaak in jonge hondjes, die in onbeschrijflijke toestand achter de etalagewand rondkropen. Minister Drees kreeg op Dierendag zelfs bezoek van een hond, die netjes aan de voordeur aangebeld had. In z'n bek droeg het dier een nummer van de Dierenkrant waarin om een Dierenwet gevraagd wordt. Die krant kreeg onze minister-president door het dier aangeboden.

◆

Lezer, vroeger heb ik het er al eens over gehad: de Hagenaar blijft Hagenaar. Met z'n Haagse bluf. Dus als hij in een taxi rijdt wil hij dat liever niet weten. Daarom moesten de blokbandjes van de taxi's af. Het gevolg ervan is, dat er nu een ware wanorde heerst onder de kentekenen die dit soort voertuigen dragen moet. Van wegneembare schilden met taxi erop tot allerlei lampjes toe. Er moet eindelijk eens uniformiteit in komen. Het ligt dan ook in de bedoeling binnenkort tot eenvormige metalen plaatjes te komen, waarop wit-zwarte blokjes zijn geverfd en die neergeklapt kunnen worden als meneer de Hagenaar ingestapt is. Hoe vindt u 'm?

◆

Met onze KLM, die vanaf 21 October twee maal per week naar Tokio zal vliegen (de belangstelling bleek enorm groot voor deze dienst), vertrokken de afgelopen week weer een honderd emigranten naar Nieuw-Zeeland. Toen ze nog instappen moesten kwam er een toestel van de British European Airways aanzweven met niemand minder dan oompje Gromyko aan boord. Een donkere figuur met donkere hoed, in donker costuum. Zo zag deze „veto-specialist" van de Veiligheidsraad er uit! Ook hier zweeg de Rus. Trouwens, er was niemand die hem afhaalde. Aan de nieuwsgierige journalisten wilde hij alleen zeggen, dat hij naar Moskou ging, naar het partijcongres, dat inmiddels al weer achter de rug is. Angstvallig z'n dikke tas bij zich houdend, kon men hem even later achter een bord tomatensoep zien.

S-k.

Tropicabana



of 12

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Hij raadpleegde zijn horloge eens. Het zou nog enkele uren ...uren voordat hij Plan X zou kunnen uitvoeren. Hij nam zijn ...as van het bed, strekte zich daarop in zijn volle lengte uit ...met zijn glas whiskey en een sigaret in zijn hand en dacht na ...over de dingen, die hij die dag gehoord had.

Merrill Street. Ongelijke oude keien in het midden van de straat, met kuilen en gaten, zo diep, dat de veren van elke auto daar in gevaar werden gebracht. Grote kale electrische lampen boven op een paal met een plat blik glimmend deksel er boven, dat het licht moest neerslaan op de gehavende trottoirs.

Verwaarloosde, bouwvallige huizen groepten in blokken bij elkaar, omgeven door kale vlakten van hardgelopen aarde of stroken bruin geworden gras, dat bezaaid lag met lege groenten blikken en oud papier. Hier en daar een dode boom, die zielig de naakte armen smekend omhoog stak naar de hemel.

De buurtjeugd bewoog zich doelloos voort door de schaduwen van de van hitte bezwangerde,straten of stond in kleine groepen op de hoeken van de straten, elkaar kort afgebeten zinnen toewerpend, die gehuld schenen te zijn in kleine wolkjes sigarettenrook. Mannen in hun ondergoed zaten op de stoep van hun armzalige woning bier te drinken en sigaretten te roken, terwijl de stemmen van kijvende vrouwen door de vensters naar buiten drongen.

Op de hoek van de Thirtieth Street stak een grote lichtbak met de woorden: „Marty's Bar" ver uit over het trottoir. Het was een huis van twee verdiepingen ,opgetrokken uit rode baksteen. Het gelijkvloers werd inbeslag genomen door een café met twee vensters, waarop met witte letters het woord „Bier" geschilderd stond.

Even over tien parkeerde Pine zijn wagen aan de overkant van de straat en sloot de wagen af. Langs de kant van het trottoir stonden vele wagens, maar allemaal in de lage prijsklasse.

De ingang van het café was tussen de twee vensters, in een diepe portiek en de deuren stonden wijd open tegen de hitte. Het gejengel van een muziekautomaat drong door de deuren naar buiten, tezamen met de scherpe geuren van goedkope whiskey en bier. Vier mannen, die bij een der vensters met elkaar zaten te praten, hielden plotseling hun woorden in toen Pine binnenkwam. Het was een stilte als op de luchtplaats van een gevangenis, als de hoofdbewaker passeert.

Pine liep langs hen heen, maar hun stilte was overgeslagen op de overige bezoekers van het café. Het was een langwerpig vertrek met een lage zoldering. Geen pluche, geen chroom, en de enige spiegel was een met vliegenvuil bedekt geval achter de tapkast met daarvoor een paar rijen bruine houten planken met whiskeyflessen. Recht tegenover de toonbank waren een paar boxen, uitgevoerd in hetzelfde bruine hout en helemaal achterin zag Pine twee deuren, aan weerszijden van de muziekautomaat, die straalde van kleur en schittering.

Helemaal niet wat Pine verwacht had. Geen opgemaakte vrouwen met verleidelijke ogen en de sleutel van hun kamer in hun hand. Zelfs geen drinkmeisjes achter het glas koude thee.

Niets dan mannen in hemdsmouwen, die daar hun bier dronken uit doodgewone ruwe glazen en in de boxen een paar huisvrouwen, die hetzelfde deden en misschien zaten te praten over de prijzen van het ijs en de eieren en hoe de groenteman altijd zo lang werk had om bij Mrs. Ramsey tien kilo aardappelen af te leveren.



ALLEN WINNINGTON, correspondent van een Londens blad in Korea, laat zijn collega's van de V.N.-nieuwsdienst de laatste communistische voorstellen lezen waardoor een einde aan de strijd op het schiereiland zou moeten komen. Generaal William K. Harrison (rechts), de oudste afgevaardigde van de Verbondenen, zeide dat de onderhandelingen in hoofdzaak zijn gestrand op de moeilijkheden inzake de repatriëring van de gevangenen. Later was generaal Nam Il „van de andere kant" boos, dat de besprekingen waren beëindigd.

ALLEN WINNINGTON, corresponsal di un corant di Londres na Korea, ta laga su colleganan di servicio di publicidad di Naciones Unidas lesa ultimo proposicionnan di comunista pa cual lo bini un fin na e guerra ariba e peninsula. Generaal William K. Harrison (banda drechi), e deputado mas bieuw di Aliadonan, abisa cu e negociacionnan a fracasa principalmente ariba e dificultadnan tocante repatriacion di e prisoneronan. Despues General Nam Il „di otro lado" tabata rabia, pasobra discusionnan a termina.



ZUSTER JOAN MARIE RYAN, die gedurende twintig maanden werd geinterneerd door Chinese communisten, werd bij haar aankomst op het New Yorkse vliegveld LaGuardia verwelkomd door haar broer en diens zesjarig dochtertje. De non vertrok dadelijk naar de Maryknoll Mission te Ossining bij New York; dertien jaren van haar leven heeft ze gewijd aan de missie in China.

SOEUR JOAN MARIE RYAN, kende a worde interna durante binti luna pa conmunistanan Chines, a worde duna bienvenida ariba aeropuerto di New York LaGuardia door di su ruman y su sobrina di seis anja. E soeur a sali imediatamente pa Maryknoll Mission na Ossining na New York; diez-tres anja di su bida el a dedica na trabao misionero na China.



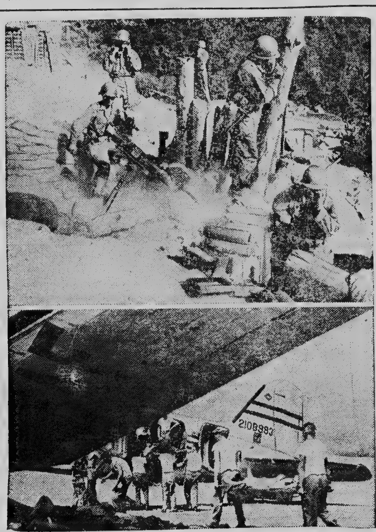
AAN BOORD van het vliegdekschip „Princeton" onderzoekt luitenant Austin een „nieuw wapen", vastgebonden aan een bom van duizend pond. Dit projectiel heeft ertoe bijgedragen, dat een Noordkoreaans krachtstroombedrijf werd verwoest. De Marine vliegdienst heeft zich belast met deze zware bombardementen.

NA BORDO di e portavion „Princeton" teniente Austin ta investiga „un arma nobo", mara na un bom di mil liber. E proyectil aki a contribui na destruccion di un central di energia na Norte Korea. Servicio di Aviacion Naval a tuma encargo di e bombardeamentonan aki.



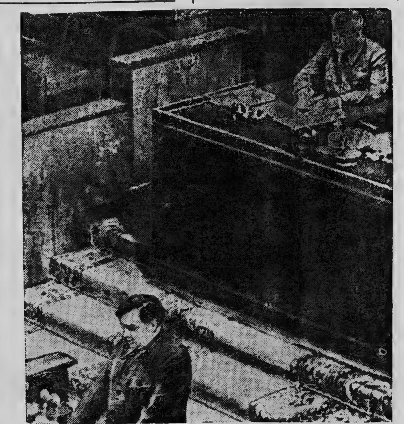
EEN GROEP EXPERTS van de Verenigde Naties heeft bovenstaande tekeningen vervaardigd voor gevaarlijke punten op en langs de grote verkeerswegen. Er was reeds vaak naar voren gebracht, dat het niet eenvoudig was om internationale kentekenen vast te stellen door de zeer uiteenlopende taalgebieden. Het dient gezegd, dat bovenstaande tekeningen zeer duidelijk zijn.

UN GRUPO DI EXPERTO di Naciones Unidas a traha e pinturanan aki riba di puntonan peligroso ariba y na canto di caminanan di trafico. Varios vez a worde treci padilanti caba cu no ta facil pa establece senjalnan internacional pa matibo di e variacion grandi den idioma entre territorionan. Mester worde bisa cu e retratonan aki riba ta masha cla.



IN KOREA hebben de Chinezen een dag of tien geleden een hevig offensief ingezet; de strijd concentreerde zich op de Wittepaardenberg. Boven: een sectie zware mortieren ruimt communistische stellingen op. Beneden: zelfs in het heetst van de strijd werd zorg gedragen voor de gewonden.

NA KOREA Chinesnan a cuminza cu un ofensiva fuerte mas of menos ocho of diez di pasa; e batalla a concentra su mes ariba Wittepaardenberg. Aki riba: un seccion di mortier pisa ta destrui stacionnan comunista. Aki bao: hasta durante e ora mas fuerte di combate, tabatin bon cuido pa e heridadonan.



ONDER HET WAKEND OOG van Joseph Stalin (rechts) hield Malenkow, secretaris van de Russische communistische partij, in het Kremlin zijn ophitsende toespraken tegen de kapitalistische wereld, „waarin wel gauw een ernstige breuk zal komen". Stalin heeft Woensdag het congres gesloten.

BAO VISTA GUARDANTE di Joseph Stalin (mas na banda drechi) Malenkow, secretario di partida Rusiano comunista, a tene su discursonan den Kremlin tocante mun capitalista, „den cual pronto lo mester bini un kibramento serio". Diarazon Stalin a cerra e Congreso.



GEORGE F. KENNAN, de Amerikaanse ambassadeur in Moskou (links), zal hij naar Rusland terugkeren na de protesten uit het Kremlin? Men ziet hem hierboven met de kanselier van de Amerikaanse ambassade in Moskou, Elim O'Shaughnessy.

GEORGE F. KENNAN, embajador Americano na Moskou (banda robez), lo bolbe Rusia despues di tur e protestanan di Kremlin? Aki riba nos ta mira cu kanselier di embajada Americano na Moskou, Elim O'Shaughnessy.



BIJ HAAR AANKOMST in Honoloeloe werd de gelukkige Zuster Joan Marie Ryan (zie ook foto midden, boven) dadelijk met een bloemenkrans omhangen.

NA SU YEGADA na Honoloeloe e Soeur Joan Maria Ryan (mira tambe retrato den centro, aki riba) a recibi un krans di flor imediatamente.



IN SAN DIEGO (CALIFORNIE) probeerde generaal Dwight D. Eisenhower een sombrero en een Mexicaans jasje. Ook daar vond hij met zijn geestdriftige (en vaak wel wat al te persoonlijke) toespraken een gul onthaal.

NA SAN DIEGO (CALIFORNIE) General Dwight D. Eisenhower a purba un sombrero y un chaqueta Mejicano. Aki tambe el a haya un reecpcion cordial (y mucho vez mucho personal) pa motibo di su discursonan amistoso.



„TEA OFF RATION" — zeven jaar na het einde van de oorlog ging in Engeland de thee van de bon.

„TEA OFF RATION" — siete anja despues di fin di guerra thee por worde bendi libremente na Inglaterra atrobe.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 causerie over Antilliaanse muziek; 21.00 vacantie in Nederland; 21.15 „De Curacaoset rchitectuur"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30

Avros-programma:
(19,4 m):

sluiting.

15.30 reclame; 16.3z voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.45 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassieke muziek; 20.50 Car. overzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 bekende werkjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Ned. componisten van lichte muziek; 19.50 sport; 20.05 W.I. rubriek (met nieuws voor de West en klass. muz.); 20.40 kapel Deense Koninklijk Garde; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De steen van Atlantis (70)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Na een zware tocht bereikten Eric, de jonge vrouw en de dwerg de rand van het oerwoud. Een zacht ronkend geluid trof hier Eric's oor en opmerkzaam keek hij rond of hij kon ontdekken, waar het vandaan kwam. Nu had ook de jonge vrouw het geluid gehoord en tot Eric's stomme verbazing begon zij met haar armen te zwaaien! Haar blik volgend, ontdekte Eric een grote glanzende vogel met een staart, die wel van vuur scheen......! Ontsteld bleef Eric de zilveren vogel volgen in zijn vlucht; de vleugels bewogen niet en toch schoot hij met grote snelheid en met angstaanjagend gebrul door het luchtruim... Hij kon niet weten, dat dit één van de raketvliegtuigen van Atlantis was. In het inwendige van het vliegtuig zaten enkele mannen met strakke gezichten en zij verkenden het onder hen wegschietende terrein nauwkeurig. Zij waren met vele andere machines uitgestuurd om de bewaakster van de steen te zoeken. Eensklaps meende een der mannen iets op te merken in het terrein beneden hem en hij beduidde de bestuurder eens om die plek heen te cirkelen...... Met verminderde snelheid doken zij en scheerden even midden over de vlakte...... De mannen herkenden de kleding van Atlantis en één van hen meende de vermiste bewaakster van de steen te herkennen! Hij schakelde de raketten uit en het toestel begon te dalen......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Aruba a worde traiciona na den Haag?

Nos presupuesto balansa lo por bini na peligro

(Di nos Corresponsal na Willemstad)

„Amigoe di Curacao" tabata sa-[bi] di duna un participacion inte-[r]esante tocante viaje di Ministro Plantz pa Den Haag, ora e corant aki ta bisa cu Sr. Plantz a purba di persuadi Holanda pa cambia Eilandenregeling pa medio di Decreto di tal forma cu autonomia financiero di e islanan ta bira un poco menos „fuerte" y tur esaki solamente pa yuda e territorio ob[t]ene algun entrada pa por cumpli cu su debernan tocante defensa di Antillas Holandes.

Nos corresponsal na Curacao a haci algun descubricion cu ta val la pena pa publica. Parce cu Regeeringsraad lo a duna gobiern[o] Holandes di comprende cu nan tabata despuesto pa reserva 3½ millon florin pa defensa di Antilla[s] Holandes. Pero ora balans a word[e] traha a resulta cu tabata facil pa priminti, pero dificil pa duna. De[n] e coneccion aki por worde nota cu e Territorio tin deercho, segun un stipulacion den Eilandenregeling ariba belasting atrasa (1952), sin cual e islanan tampoco no por pasa pa motibo cu nan lo bini den dificultad. Un consecuencia desagradable di un autonomia di decentralizacion mucho seevro ta vega su mes.

Actualmente ta existi mucho mas gasto pa motibo di introduccion di reglanan nobo y un tendencia pa economizacion casi no ta notable. Principalmente isla di Curacao tin un deficiencia grandi pa motibo cu na tempo di partimento nan a lubida di transferi belasting atrasa. Asina por a bin socede cu gobierno tabata considera pa cambia Eilandenregeling den tal sentido cu e belasting ariba ga-nashi aumenta cu opcenten [...] bai pa islanan mas, manera [le]galmente prescribi.

Haciendo esaki e territorio lo keda cu desposicion ariba bastante medionan pa encontra su obligacionnan, mientras cu ainda lo ked[a] un suma regular pa sigui biba na mes un grandeza.

Naturalmente Eilandenregeling por worde cambia aki na Antillas mes tambe, pero anto un mayoria qualifica di 2/3 parti den Staten [m]ester ta di acuerdo. Gobierno a [p]ipara cu nan no por haya e mayoria aki mientras politicamente nan no tabata considera propio pa nan mes presenta e proposicion aki. Pesey nan a escoge e camina mas facil y a decidi di solicita posible intervencion door di Holanda den asuntonan interno. Si acaso Holanda combini cu proposicionnan di gobierno, anto cambiamento di Eilandenregeling ta posible sin un mayoria qualifica den Staten. Anto e unico cos cu Staten tin di haci ta duna advies.

Tabata remarcable com principalmente NVP - siendo e unico fraccion cu tabata apoya viaje di Sr. Plantz pa Den Haag cu ta llama su mes campeon di autonomia, tabata despuesto pa traiciona independencia pa un tayo di yambo.

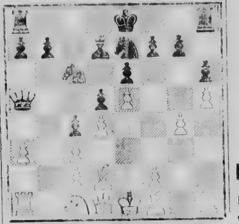
Ora cu e pensamento di igualdad a fracasa y cu representacion di Aruba den Staten a bini den un minoria pa motibo cu Curacao a haya derecho pa eligi 12 miembro pa e Colegio aki, tabata reina temor cu pa motibo di e proporcion aki autonomia insular por resulta masha facilmente na desventaha di Aruba. Pasobra un proporcion di 12-8 entre islanan cu ta di mes un importancia, ta menos agradable pa Arubianonan. Na e tempo tabata mr Van Schaik kende a duna Arubianonan aseguransa cu un cambio den Eilandenregeling lo por tuma lugar solamente si Staten logra obtene un mayoria di 2/3 parti na favor di e cambio cu nan ta desea di trece den Eilandenregeling. Esaki a worde haci pa kita e temor Arubiano cu ta existi tocante e punto aki, y nos ta mira tambe cu e procedimiento tocante cambiamento di Eilandenregeling a worde desaroya mas leuw den Eilandenregeling. Pero kiko tur esaki bal, si ta existi e posibilidad pa bai Holanda y haci negocio politico?

Nos corresponsal ta puntra su mes cual lo ta e reaccionnan den circulonan politico Arubiano, principalmente si un hende imagina cu cierto circulonan politico na Curacao a propone pa cambia competencia di voto di Gobernador den Bestuurscollege tambe pa medio di Decreto Real.

Muy peligroos e cuestion ta pa Aruba cu tin un presupuesto cu ta balansa. Y si socede cu plannan di Gobierno Territorial bai door, anto Aruba lo bini den dificultad grandi pa motibo di eliminacion di entradanan grandi.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	....



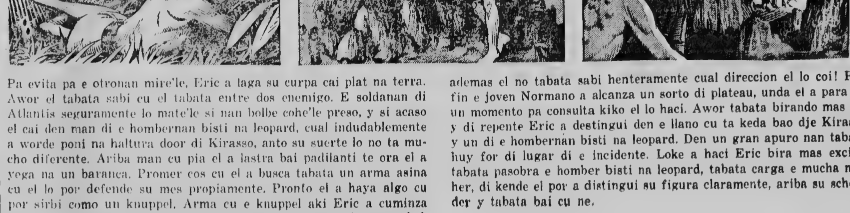






E Piedra di Atlantis (53)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Pa evita pa e otronan mire'le, Eric a laga su curpa cai plat na terra. Awor el tabata sabi cu el tabata entre dos enemigo. E soldanan di Atlantis seguramente lo mate'le si nan bolbe cohe'le preso, y si acaso el cai den man di e hombernan bisti na leopard, cual indudablemente a worde poni na haltura door di Kirasso, anto su suerte lo no ta mucho diferente. Ariba man cu pia el a lastra bai padilanti te ora el a yega na un baranca. Promer cos cu el a busca tabata un arma asina cu el lo por defende su mes propiamente. Pronto el a haya algo cu por sirbi como un knuppel. Arma cu e knuppel aki Eric a cuminza subi e barancanan. Tabata dificil pa busca un camina den scuridad, ademas el no tabata sabi henteramente cual direccion el lo coi! Por fin e joven Normano a alcanza un sorto di plateau, unda el a para pa un momento pa consulta kiko el lo haci. Awor tabata birando mas cla y di repente Eric a destingui den e llano cu ta keda bao dje Kirasso y un di e hombernan bisti na leopard. Den un gran apuro nan tabata huy for di lugar di e incidente. Loke a haci Eric bira mas excita, tabata pasobra e homber bisti na leopard, tabata carga e mucha muher, di kende el por a distingui su figura claramente, ariba su schouder y tabata bai cu ne.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 21 OCT. 1952 — No. 1470

Obstructie

Als de voortekenen niet bedriegen, zullen omstreeks de jaarwisseling de laatste te splitsen diensten worden overgedragen aan ons eilandgebied. Daarbij zal ook behoren het onderwijs. Als we wel zijn ingelicht, bestaan er van de zijde van de inspectie van het onderwijs op Curacao nogal enige bezwaren tegen die verdeling en men zou zelfs - met steun van de betrokken landsminister - de voorgenomen overdracht aan de eilandgebieden ongedaan willen maken.

Wij weten niet in hoeverre het voorgaande te maken heeft met de conferentie, die vorige week bij de heer Gezaghebber is gehouden met de hoofden der scholen, maar menen wel goed ingelicht te zijn als we stellen, dat er van Arubaanse zijde fel wordt geageerd tegen de laatste voorstellen.

Het onderwijs is zeker niet de onbelangrijkste dienst die overgedragen zal moeten worden; de toekomst van de Antillen hangt af van de mate waarin onderwijs wordt gegeven en de enorme bedragen die voor deze post worden uitgetrokken dienen zo goed mogelijk te worden besteed ten bate van onze opgroeiende jeugd.

Gelukkig hebben we hier vorig jaar een schoolopziener gekregen, waardoor meer direct toezicht op het onderwijs werd verkregen en de inspectie op Curacao ten aanzien van ons eiland enige verlichting kreeg. Uit de huidige gang van zaken menen we wel te mogen distilleren, dat het onderwijs los van Curacao kan worden gemaakt. Ook in dit opzicht kan Aruba zijn eigen boontjes doppen.

Bij verschillende diensten op Curacao werd bij herhaling obstructie gevoerd tegen overdracht van bevoegdheden aan het eilandgebied Aruba, maar het Bestuur van ons eiland heeft zich niet uit het veld laten slaan. Dat zal zeker ook niet gebeuren met betrekking tot het onderwijs.

TERUG OP ARUBA

Gisteravond zijn (met de KNSM) op ons eiland o.m. teruggekeerd de heren Van Drie (DOW), Kers (Elmar) en J. Droog. De heer Droog, voor zijn verlof verbonden aan de Julianaschool, werd overgeplaatst naar Curacao, doch niet - zoals ons aanvankelijk was meegedeeld - aan de Emmaschool, doch aan een der Mulo-scholen (vermoedelijk de Hendrikschool).

VIERING CHRISTUS KONING TE SANTA CRUZ

Evenals voorgaande jaren belooft de viering van het feest van Christus Koning in de parochie van Santa Cruz iets zeer bijzonders te worden. Zondag werden er namens de Pastoor pamfletten uitgedeeld waarin speciaal een beroep werd gedaan op de mannen en jongens van Santa Cruz om zoveel mogelijk deel te nemen aan de viering, welke morgen zal worden ingezet met een lof van voorbereiding. Bij deze gelegenheid zal de Zeereerw. Pastoor B. Kranwinkel van Paradera een predikatie houden.

Zaterdagmiddag zal er van drie uur af gelegenheid bestaan tot biecht spreken, terwijl er Zondag - de dag van Christus Koning - een Generale H. Communie zal zijn tijdens de vroegmis. De viering zal dan 's avonds worden gesloten met een plechtig Lof met processie in de kerk.

Cola Debrot naar de Verenigde Naties

Geen rapporten ingevolge zelfbeschikkingsrecht

WILLEMSTAD, 21 Oct. (Voorlichtingspost Ned. Ant.) - Op een verzoek van de Nederlandse Regering om een vertegenwoordiger voor te dragen, die als deskundige zal worden verbonden aan de Nederlandse delegatie bij de zevende Algemene Vergadering van de Verenigde Naties, welke te New York wordt gehouden, heeft de Landsregering aangewezen de algemeen vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland, mr N. Debrot, die ook het vorige jaar deel van de delegatie heeft uitgemaakt.

Met betrekking tot het punt inzake de rapportage door Nederland aan de Verenigde Naties over de Nederlandse Antillen, ingevolge artikel 73-E van het Handvest der Verenigde Naties, is daarbij vooropgesteld, dat door de algemene vertegenwoordiger, mr Debrot het standpunt wordt volgehouden, dat over de Nederlandse Antillen niet wordt gerapporteerd aan de V.N., welk standpunt wordt ingenomen op grond van het zelfbeschikkingsrecht.

KONINGIN EN PRINS WEER IN NEDERLAND

PARIJS, 21 Oct. - Prins Bernhard hield gisteren een toespraak tot het defensiecollege van het Atlantisch Pact. De Koningin en de Prins zijn gisteren in Nederland teruggekeerd.

Geknoei tijdens verkiezingen

TOKIO, 20 Oct. - De Japanse commissie van toezicht op de verkiezingen meldt 30.000 personen te hebben doen aanhouden wegens overtredingen in de verkiezingscampagne. Onder hen bevinden zich acht leden van de Rijksdag. Na een voorlopig verhoor konden de aangehoudenen onder borgtocht vrijgelaten worden in afwachting van hun officiële berechting.

ENIGE TERREINWINST BIJ JONTSJON

TOKIO, 21 Oct. - De Verbondenen hebben ten Noordwesten van Jontsjon een kleine vooruitgeschoven stelling heroverd, die zij de avond tevoren moesten prijsgeven.

ACHTER HET GORDIJN

LONDEN, 21 Oct. - De „News Chronicle" zegt in een bericht uit Parijs, dat het mysterie van de verdwijning der Britse diplomaten MacLean en Burgess is opgelost. Van „hoogst verantwoordelijke Amerikaanse zijde" was verklaard, dat MacLean door een vroegere diplomatieke collega te Warschau is gezien. Het blad neemt aan, dat ook Burgess zich achter het IJzeren Gordijn bevindt.

Na Djakarta waren er ook demonstraties in Semarang

DJAKARTA, 20 Oct. - Zondagavond was de rust in Djakarta weergekeerd, hoewel de vroegere stabiliteit nog niet was bereikt. De militairen en politie zijn grotendeels teruggetrokken en de avondklok is verzacht tot 10 uur. In een verklaring van de leiders der demonstratie (vijf onbekende figuren) wordt met nadruk meegedeeld, dat er geen verband was tussen de betoging en enigerlei regerings- of politieke partij. Evenmin was zij gericht tegen de recente gebeurtenissen in het parlement of de regering.

Er was geen geweld gebruikt, zoals „uit bepaalde bron" werd gemeld, maar het was slechts een kwestie van spontaneiteit bij het gewone volk, dat deelnam aan de optocht.

De vijf ondertekenaren verklaren, dat een der doeleinden der betoging was er bij de regering op aan te dringen zo spoedig mogelijk algemene verkiezingen te doen houden, opdat de grondwet kan worden opgesteld en een vertegenwoordigend parlement worden gevormd.

De militaire leiding heeft meegedeeld, dat het met het oog op de recente gebeurtenissen wenselijk is de veiligheidsmaatregelen te verzachten. Er is niet langer bescherming van parlemenstleden nodig. De beide dagbladen en twee weekbladen, die waren verboden, mogen opniew verschijnen.

Het leger maakte bekend, dat men de toestand heeft besproken met de divisie-comandanten en de regering. Het schijnt, dat bepaalde personen op velerlei manieren hebben getracht de eenheid in het leger schade te berokkenen en dat militaire geheimen in verkeerde handen zijn terecht gekomen.

Ook in Semarang werd vanmorgen demonstraties gehouden; 2000 betogers verzochten de ontbinding van het parlement. De demonstranten waren merendeels leden van oudstrijdersorganisaties en dokarbeiders. De betoging verliep ordelijk en rustig en werd besloten met het zingen van het volkslied tegenover de regeringskantoren. Gouverneur Budyono legde uit, dat, aangezien er geen kabinetscrisis is, er geen behoefte bestaat de regering naar huis te zenden.

Amerikaanse douane nam 111 pond opium in beslag

PHILADELPHIA, 20 Oct. - De grootste hoeveelheid narcotica, ooit door de Amerikaanse douane in beslag genomen, werd gisteren gevonden aan boord van het Engelse s.s. „Silverdale" toen het, komende van een haven aan de Perzische golf, Philadelphia aandeed. De kapitein had tevoren reeds geseind, dat de scheepsofficieren moeilijkheden met de bemanning hadden en dat sommige bemanningsleden onder invloed van narcotica leken te zijn.

De opium was van een zeer goede kwaliteit en zou in de normale handel 600 dollar per pond waard zijn geweest. In de handen van de opiumsmokkelaars was de waarde echter wel twintigvoudig. De totale hoeveelheid die werd aangetroffen was 111 pond. Veertig opvarenden van de Britse tanker zijn gearresteerd.

PAA BESTELDE COMETS

LONDEN, 20 Oct. - Officieel is medegedeeld, dat de Pan American Airways, een van de grootste luchtvaartmaatschappijen ter wereld, de eerste Amerikaanse bestelling van Comet-straalpassagierstoestellen, die 800 km per uur vliegen, heeft geplaatst. De maatschappij heeft drie Comets besteld met optie voor zeven andere. De machines zullen in 1956 worden afgeleverd.

Vier duizend Chinezen moesten ten koste van alles hun posities verbeteren

SEOEL, 20 Oct. - Amerikaanse infanteristen houden nog steeds stand op de „Driehoeksheuvel" na een nacht van zware gevechten met meer dan 4000 aanvallende Chinezen. De Chinezen hadden de opdracht gekregen koste wat het koste de posities te veroveren. Zij kwamen in zwermen aan bij het vallen van de schemering en heroverden na bittere gevechten de voorposten der geallieerde stellingen.

De eerste berichten zeiden dat de Chinezen de Speerpunt-heuvel, een sleutelpositie aan het centrale front, overlopen hadden, maar toen de dag vanmorgen aanbrak, waren de Amerikanen nog steeds in het bezit van deze top. Deze top domineert over een groot gebied, dat door de Chinezen wordt gecontroleerd. Zuid-Koreaanse troepen, die vannacht uit hun stellingen verdreven waren, wisten deze vanmorgen weer te heroveren.

Een Amerikaanse woordvoerder onthulde, dat de Amerikaanse soldaten op de Speerpuntheuvel vannacht extra zware pantservesten droegen als bescherming tegen granaatscherven.

ONVOLLEDIGE PLOEG

Naar aanleiding van ons verslag in de krant van gisteren over de voetbalwedstrijd RCA-St. Nicolaas Jrs., werd onze aandacht gevestigd op het feit, dat RCA weliswaar enige invallers had, doch dat de tegenpartij de eerste twintig minuten slechts met negen man op het veld stond. Wij nemen ons petje af voor de moedige strijdlust van deze energieke ploeg!

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - Mr Luns, minister zonder portefeuille, vertrekt vandaag naar New York ter bijwoning van de Algemene Vergadering der Verenigde Naties.

PARIJS. - De delegaties van de 18 bij de Europese Economische Organisatie aangesloten landen zullen vermoedelijk een beroep op de Verenigde Staten doen om de handel te liberaliseren en de Amerikaanse investeringen in 't buitenland te verhogen.

TEHERAN. - Het Perzische kabinet heeft drie uur vergaderd, doch er werd niet gesproken over het verbreken van de diplomatieke betrekkingen met Engeland.

CAIRO. - De minister van staat heeft officieel tegengesproken, dat binnenkort in Egypte een republiek zal worden uitgeroepen.

DJAKARTA. - Het parlementsreces is op aandringen van President Soekarno tot nader order verlengd gezien de critieke toestand; aan twee dag- en twee weekbladen is een verschijningsverbod opgelegd.

AMSTERDAM. - In het jaarverslag van het Verbond van Nederlandse Werkgevers wordt gezegd, dat de West steeds meer in de belangstelling komt, hetgeen verheugend wordt geacht, daar de mogelijkheden tot ontwikkeling nimmer ten volle zijn benut.

PERNIS. - De raffinaderij van de B.P.M. alhier is de grootste van Europa; zij verwerkt nu zes à zeven millioen ton ruwe olie per jaar en zal over twee jaar negen millioen ton verwerken.

MADRID. - De 27-jarige Franse hoogleraar Alain Bombard is in een rubberbootje uit Las Palmas (Canarische eilanden) vertrokken. Hij wil op zijn eentje de Atlantische Oceaan oversteken zonder vers voedsel of zoet water te gebruiken. De hoogleraar wil bewijzen, dat schipbreukelingen zich in leven kunnen houden met rauwe vis of vissensap en zeewater.

In kort bestek

KAAPSTAD. - In de door inheemsen bewoonde voorstad van Port Elisabeth is het tot ongeregeldheden gekomen. Duizenden inheemsen trokken plunderend en brandschattend door de straten. Vier blanken en zeven inheemsen werden tijdens de relletjes gedood.

NEW YORK. - In een vraaggesprek heeft Trygve Lie gezegd, dat de levensstandaard in de onvoldoend ontwikkelde landen, die reeds gevaarlijk laag is, snel daalt. Hij heeft de V.N. gevraagd naar deze landen een stroom van kapitaal en andere hulp van tenminste een millioen dollar per jaar te zenden.

MILAAN. - Op het internationaal congres van socialisten keerde Spaak zich tegen het voorstel van het congres gedaan tot opneming van Spanje in de organisatie der Verenigde Naties.

PITTSBURGH. - Een staalarbeider, die zich wilde verdrinken, is van een twaalf meter hoge brug in het water gesprongen. Een andere man dook hem ter redding na. De staalarbeider bedacht zich en zwom weer naar de kant. Zijn „redder" is echter niet meer boven gekomen.

SEINWACHTER HEEFT ZIJN PLICHT GEDAAN

LONDEN, 21 Oct. - Een seinwachter, die dienst had, toen drie treinen op het station van Harrow onlangs met elkaar in botsing kwamen, heeft voor een commissie van onderzoek verklaard, dat de beide bij de ramp betrokken sneltreinen niet getracht hadden zijn seinen op te volgen.

Naar hem toescheen, had de Schotse express niet getracht te remmen. Hij had de trein op een afstand van 600 meter uit de mist zien opduiken en hij had nog getracht de tweede sneltrein op te vangen door het sein op onveilig te zetten. Meer had hij niet kunnen doen, zo verklaarde de seinwachter.

Zoals bekend, zijn bij de botsing 111 personen om het leven gekomen.

VEEL SUCCES VOOR MEJ. ATHMER

Ook de uitvoeringen van de groep van mej. Athmer in Sint Nicolaas zijn uitmuntend geslaagd; Club Suriname was uitverkocht en in de Lago Heights Club was het enthousiasme van het publiek niet minder groot. Daar werd mej. Athmer een grote taart aangeboden. Verschillende zakenlieden hadden snoep voor de kinderen gezonden en er waren dranken van de Pepsi Cola.

Mej. Athmer stelt zich voor zo spoedig mogelijk weer aan de slag te gaan en ze overweegt de oprichting van een kleuterklas. Wij wensen haar ook voor de toekomst zeer veel succes toe.

Amerikaanse communistische partij „vazal" van het Kremlin

WASHINGTON, 20 Oct. - Een regeringscommissie heeft vandaag de aanbeveling geuit, dat de communistische partij in de Verenigde Staten verplicht wordt zich in te schrijven ten parkette van de procureur-generaal, omdat zij „rechtstreeks beheerst, gecontroleerd, opgeleid en in zekere mate gefinancierd" wordt door Moskou. De commissie is meer dan 14 maanden bezig geweest met het afnemen van getuigenissen. De meeste Amerikaanse communistische leiders, aldus de commissie, hebben in Moskou de rol geleerd, die de Sowjet-Unie de partij wil doen vervullen. De Amerikaanse communistische partij is een „vazal" van de Sowjet-Unie en „streeft er aanhoudend naar van de Verenigde Staten een Sowjet-Amerika te maken".

Slangen en ratten

Mr Edward McQuire, Amerikaans natuurhistoricus, heeft ons eiland weer verlaten (zie gegevens op pagina 2), maar hij komt naar Aruba terug, zodra hij op Curacao en Bonaire uitgewerkt is. Mr McQuire zou graag nog wat meer dieren van Aruba willen hebben en daarbij heeft hij speciaal het oog op ratten, ratelslangen, toreenen hagedissoorten, die giftig heten te zijn.

Exemplaren worden gaarne tegemoet gezien door de Arubaanse Touristencommissie, waar de dieren worden geconserveerd en bewaard tot de terugkeer van de heer McQuire.

WEER EEN MOORD

DJAKARTA, 20 Oct. - Een employé van een rubberonderneming van de Indonesische regering te Serpong, 25 km ten Westen van Djakarta, werd vanmorgen in zijn woning door een gewapende bende vermoord. Later ontstond er een vechtpartij tussen de 'gangsters' en de politie, toen deze ter plaatse arriveerde.

Naast de ABBA hebben we hier ook de ABA

Men schrijft ons:

Er bestaat op Aruba een streven, tevens een der hoofdpunten van het ASU-programma, om de diverse sporten op Aruba in bonden te verenigen, teneinde op deze wijze de diverse sporten op ons eiland nog meer te kunnen bevorderen. In oprichting is onder meer de Tafeltennisbond, waarvan de Statuten nog moeten worden goedgekeurd. Onlangs werd de Aruba Basketball Association opgericht, welke zich ten doel stelt: a. de basketball sport op Aruba te stimuleren en te propageren; b. het peil van deze sport op te voeren; c. kameraadschap, verdraagzaamheid en sportiviteit te bevorderen tussen haar leden onderling en de beoefenaars van andere takken van sport.

Overeenkomstig deze beginselen is de Associacion van plan zo spoedig mogelijk met een jaarlijkse competitie te beginnen (dit jaar omstreeks 15 November). Op Woensdag 22 October zal er om 8 uur in het Sint Dominicuscollege te Oranjestad een vergadering worden gehouden, waarbij beslist zal worden, welke teams aan de competitie zullen deelnemen. Men kan zich dus alsnog als lid opgeven bij een van de volgende leden van het voorlopig bestuur: J. Downey, Lago Colony 137; J. Geerman te Sint Nicolaas en Frère Franciscus, Huize de la Salle.

Voordat de competitie begint en bekend is welke clubs lid zijn van de ABA, zal een definitief bestuur worden gekozen. De competitie denkt men in te delen in twee klassen. Dat men teams heeft is niet alleen voldoende, ook heeft men dringend scheidsrechters nodig.

Wij wensen de ABA veel succes toe en wij hopen dat streven en werken beloond zullen mogen worden ter bevordering van de basketballsport in het bijzonder en de sport op Aruba in het algemeen.

Waarover men spreekt in Paramaribo

(Van onze correspondent)

Emile de la Funente, oud-Statenlid, is dezer dagen nogal in het nieuws. De heer De la Funente had namelijk zijn ontslag gevraagd als voorzitter van de Nationale Partij Suriname om „gezondheidsredenen". Zoals wij in onze vorige correspondentie te kennen gaven, bestond het vermoeden, dat dit niet de ware redenen waren van zijn handeling. Het is gebleken, dat onenigheid in de partij de voorzitter hiertoe bewoog.

Toen echter een honderdtal partij-leden hem naderde met verzoek om aan te blijven, trok de heer De la Fuente zijn ontslagbrief in. Het was een handige manier geweest om de eenheid in de partij terug te brengen. Of hij hierin geheel is geslaagd, weten wij niet; wel heeft zijn daad ongetwijfeld gunstige gevolgen gehad. De verschillen zullen evenwel nog in een speciale vergadering uitgeknobbeld worden.

De bioscoopkwestie

Dan heeft de heer De la Fuente in het nieuws gestaan als gevolg van de komst van een heer uit het buitenland, die in de Britse koloniën 'n theater-keten heeft en deze naar Suriname wil uitbreiden. Beroering veroorzaakte vooral de verklaring van deze vreemdeling, dat hij „het monopolie van de heer De la Fuente wil breken en de bioscoopprijzen in Suriname verlagen."

De meeste kranten hebben het echter voor de heer De la Fuente en de Gebr. Karamat Ali (ook bioscoop-exploitanten) opgenomen. Men wil het Surinaams bioscoopbedrijf beschermen en gelooft trouwens niet dat de bioscoopprijzen door de nieuwkomer aanzienlijk verlaagd zullen worden. Wel is men van mening, dat de bioscoopprijzen in Suriname te hoog zijn, doch dit komt voor een goed deel vanwege de invoerrechten op films en de vermakelijkheidsbelasting (20 procent), welke geheven wordt door het Gouvernement. Aangezien de Nationale Partij Suriname waarvan de heer De la Fuente voorzitter is, achter hem staat, en de huidige regering door deze partij werd samengesteld, geloven wij niet dat het nieuwe bioscoopplan door zal gaan.

Binnenlandse vliegdienst

In de plannen om tot een binnenlandse vliegdienst te geraken, komt steeds meer lijn. De Surinaamse vlieger Rudi Kappel, die op de Antillen geen onbekende is, is reeds enkele jaren doende om in deze richting te werken en wordt hierin gesteund door de koopman H. van Eyck. Thans is men zover, dat op Zorg en Hoop, vlak bij Paramaribo dus, een landingsveld van 900 meter lengte wordt aangelegd, terwijl ook te Moengo en Nickerie landingsterreinen zullen komen. De heer Kappel vertrok enige tijd geleden naar de Verenigde Staten van Amerika en is thans met een nieuw vliegtuig op de terugweg.

Intussen is in Suriname - geheel los van de onderneming van de heer Kappel - een initiatiefcomité gevormd om 'n Surinaamse Luchtvaart Maatschappij in het leven te roepen. Het kapitaal zal voorlopig slechts fls. 150.000 bedragen, wat net voldoende is om een dienst met een viertal vliegtuigjes te onderhouden. Wat vermoedelijk sterk heeft bijgedragen tot het in het leven roepen van dit initiatiefcomité en het vorm geven aan de plannen, is het feit, dat in Brits Guyana men op dit gebied zeer gunstige resultaten heeft geboekt.

Sport

Op sportgebied heeft Suriname gedurende de afgelopen maand enkele flinke nederlagen geleden tegen het buitenland. De tennisploeg uit Brits Guyana versloeg de Surinaamse ploeg hier met 5 - 1. Een Braziliaanse voetbalploeg uit Boa Vista speelde eenmaal gelijk met het nationale elftal en won een ander maal, na tevoren een 1 3 nederlaag te hebben geleden tegen de Surinaamse eerste-klasser Voorwaarts. Er ontstond heel wat deining in de Surinaamse voetbalwereld al gevolg van het niet voldoen van de nationale ploeg. De trainingscommisie bood haar ontslag aan, omdat men vond dat de elftalcommissie geen rekening met haar mening hield, doch dit ontslag is voorlopig aangehouden nu het bondsbestuur heeft medegedeeld, dat het instructies zal geven om de taken van beide commissies duidelijk af te bakenen.

De bouw van het nieuwe sportstadion vordert intussen goed; ook wordt in de Cultuurtuin een nieuw cricketveld aangelegd, zodat het aantal speelvelden zoetjesaan groeit.

In de loop van de maand wordt nog een grote vliegerwedstrijd gehouden, zulks onder leiding van de heer W. Bos Verschuur, die zich reeds het vorig jaar hiervoor beijverde.

De jaarlijkse - door de agente van Anstel bier - georganiseerde hengelwedstrijd om de grootste kwiekwie, is ook nog gaande en duurt nog zeker een maand. De vangst is echter niet zo goed dit jaar. Het is te begrijpen, dat de overheid zich bezorgd maakt en wil trachten om uitroeiing van deze uiterst smakelijke zoetwater-vis te voorkomen.

Natuurvorser bezoekt Aruba

Het oog der wetenschap viel wederom op Aruba toen de Amerikaanse natuurhistoricus Edward McQuire hier arriveerde om een studie te maken van de dierenwereld op ons eiland. De heer McQuire, die door het wereldberoemde Amerikaanse Museum van Natuurlijk Historie naar deze gebieden werd uitgezonden, verzamelt slangen, hagedissen, leguanen spinnen, konijnen en vleermuizen.

Later, als de heer McQuire weer op zijn laboratorium te New York zal zijn teruggekeerd, zal hij in samenwerking met andere geleerden een nauwkeurige studie maken van de monsters die hij heeft verzameld.

De speurtochten van de heer McQuire over ons eiland strekten zich uit van Palm Beach tot Punt Colorado en daarbij ving hij kruipende, vliegende, fladderende en zelfs lopende dieren. Van vele zijde ondervond de sympathieke geleerde medewerking van mensen die hem monsters van allerlei soorten dieren bezorgden. De heer McQuire - die met een zacht Schots accent spreekt en daardoor zijn afkomst direct veraadt - toonde zich uitermate dankbaar voor de betoonde medewerking, temeer daar hij door deze monsters van vele klimpartijen gevrijwaard is gebleven.

Vandaag zou de geleerde naar Curacao vertrekken, waar hij een soortgelijke studie zal maken. Het ligt in het voornemen van de heer McQuire om, alvorens met zijn bevindingen uit de Antiliaanse fauna naar New York te vertrekken, ook het eiland Bonaire aan een onderzoek te onderwerpen.

Eind November neemt hij deel aan een Zuid-Amerikaanse expeditie naar een nog niet in kaart gebrachte berg in het binnenland van Venezuela.

Tijdens zijn verblijf op ons eiland logeerde de heer McQuire op de Lago.

Touristen beoordelen Nederland

Behalve enthousiaste loftuitingen zijn er ook eerlijke meningen van minder prettige aard

In ieder geval hebben enqueteformulieren hun grote nut bewezen

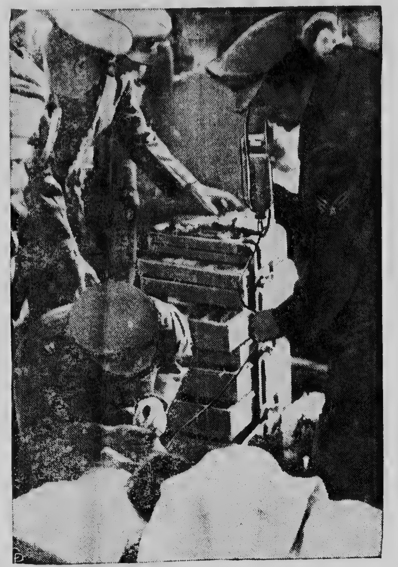
'S GRAVENHAGE, October - Tal van bijzonder vleiende uitlatingen over ons land en ons volk vindt men bij iedere willekeurige greep in de grote stapel enqueteformulieren, die tegenwoordig aan vele buitenlandse touristen bij hun vertrek worden uitgereikt. Bij steekproeven in de „tweede jaargang" van deze enquete komen aardige, naast in onze ogen wel een beetje vreemde opmerkingen naar voren. In de doorsnuffelde stapel zaten beoordelingen van toeristen uit Canada, Engeland, Hongkong, de Verenigde Staten en Scandinavië.

Tot de invullers behoorden zakenlieden, advocaten, leraren, studenten, dominé's, huisvrouwen, schilders, musici, en tal van andere categorieën. Vrijwel allen juichen over de schoonheid van ons land, de vriendelijkheid van ons volk, de reinheid, de bloemen, de musea, het stedenschoon, onze veeltaligheid en de goede keuken. Het klimaat komt er over het algemeen minder goed af, evenals het verkeer, dat voor vele buitenlanders in onze steden levensgevaarlijk wordt geacht, speciaal door de geweldige stromen fietsers. Daar zou ik pas na jaren aan wennen", zegt een oudere dame. Maar zitend op parkbankjes en terrasjes heeft zij toch heel veel in haar Hollandse vacantietijd genoten.

Hoewel zeer velen der ondervraagden geen klachten hebben, wordt toch een aantal suggesties gedaan, dat voor belanghebbenden in de Horecabedrijven en het VVV-wezen interessant zal zijn. Ten aanzien van hotels wordt dikwijls de opmerking gesignaleerd, dat er zeep op de kamers moet zijn, geregelde heetwatervoorziening en alstjeblieft zoveel mogelijk badkamers of douches, liefst bij iedere slaapkamer. In sommige restaurants wordt naar menig oordeel te langzaam geserveerd. Ofschoon het eten goed wordt gevonden, zouden vele Amerikanen toch graag wat meer rauwe groente en fruit op het menu zien en, zo mogelijk, vruchtensap bij het ontbijt. De karaf ijswater wordt meestal alleen op verzoek gebracht, hoewel het algemeen bekend is, dat Amerikanen verzot zijn op dit koele vocht bij de maaltijd. Ook leest men menige bede om „coffee in the american way", hetgeen voor menige caféhouder een puzzle schijnt op te leveren.

Verbazing wekt de langzame manier, waarop in menig restaurant de rekening wordt gepresenteerd. De Nederlandse restaura-

(Vervolg op pag. 3)



BIJ DE VRESELIJKE TREINRAMP te Harrow (bij Londen) werd onmiddellijk hulp verleend door leden van een Amerikaans militair-geneeskundig onderdeel, dat o.m. zorgde voor een behoorlijke hoeveelheid bloedplasma. De Amerikanen hebben uitstekende diensten bewezen en door hun optreden konden heel wat mensenlevens worden gered.

Tropicabana



of 13

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine vond een plaatsje aan de bar en iemand met een voorschoot voor kwam hem vragen wat hij wilde gebruiken. Het was een man van middelbare leeftijd met een gezicht als een geit en evenveel zwart krullend haar op zijn schedel als men vinden kan op de loop van een geweer.

„Whiskey," zei Pine kort.

De man kniperde even met zijn ogen.

„Het spijt me, maat, maar dit is een verlofzaak. Ik zou je graag whiskey geven, maar de wet verbiedt het ons. Wist je dat niet?"

Pine wees naar de flessen achter de toonbank.

„En die dingen dan?"

De man verwaardigde zich niet eens om te kijken.

„Dat is maar vulling. Die flessen zijn leeg, maar er moet toch iets op die planken staan, niet waar?"

„Bier dan maar," zei Pine. „En een kort onderhoud met Bertha Lund."

De man fronste zijn wenkbrauwen.

„U bent hier in Marty's Bar. Dat heeft u buiten toch kunnen lezen. Bier, niet waar?"

„Als ik bier wil hebben, bestel ik bier. En zeg tegen Bertha Lund dat ik haar spreken wil. En waar blijft het bier, dat ik besteld heb?"

De man klemde zijn beide handen om de rand van de toonbank en Pine zag, dat de kerel trilde van woede.

„Eén bier," zei hij op gesmoorde toon en toen hij achter de toonbank bij de kassa was gekomen, drukte hij op een verborgen knopje. Toen hij terugkwam met een groot glas bier in zijn hand, zette hij het voor Pine neer zonder een woord te zeggen. Pine legde een geldstuk op de toonbank en de man griste het er af. Hij rukte de kassa bijna uit elkaar toen hij het geldstuk er in wierp.

Pine stak een sigaret op, dronk iets van het gelige schuim in zijn glas en luisterde naar de muziekautomaat, die iets kermde over de liefde. Een van de vrouwen in de boxen stootte haar glas bier om en ving nagenoeg de gehele inhoud op in haar schoot. Zij stoottte een paar met zorg gekozen woorden uit, die knetterden en kraakten als het knallen van de met lood verzwaarde punt van een muilezelzweep en kwam dan aan de bar een vaatdoek halen om haar toilet weer in orde te maken.

Pine voelde hoe een hand op zijn arm werd gelegd. Het was een zachte, vlezige hand, griezelig week en bleek en die hand zat vast aan een kleine bleke man in een donkere costuum, een wit overhemd en een pracht van een kleurige das. Hij deed Pine denken aan een „zware jongen op z'n Zondags" en hij deinsde achteruit toen hij de bittere marihuana uit zijn mond rook.

„Ik ben Marty," zei de man, „wenst U iets?"

„Niet van jou,' 'antwoordde Pine. „Ik heb een dame op het oog."

„Hier zijn geen meisjes," zei de man met een dromerig glimlachje om zijn lippen. Pine kreeg de indruk dat die vent met zijn gedachten bij heel andere dingen was. Ergens op een tropisch eiland met inheemse dansresjes en eunuchs en kleurrijke pauwenveren.

„Een rustig café, waar men een goed glas bier kan drinken," voegde de man er aan toe.

„Ja, dat zal wel," antwoordde Pine grijnzend. „Aardige das draag je daar, Marty."

De donkere, wazige ogen van Marty werden plotseling helder en scherp van uitdrukking. Zijn stem klonk uit boven het gejengel van de muziekautomaat en het gerinkel van de kassa,

BELGIË - NEDERLAND

Zowel Rode Duivels als Hollandse Leeuwen speelden slechte partij

Belgen buitten fouten van de Oranjehemden uit

De voetbalwedstrijd België-Nederland is, zoals gemeld, geëindigd in een 2-1 overwinning voor de Belgen, nadat de rust met 0-0 was ingegaan. De Belgen waren gedurende vrijwel de gehele wedstrijd in de meerderheid en de meeste Belgische spelers waren in technisch en tactisch opzicht hun Nederlandse tegenstanders de baas. Ook in tempo waren de Belgen vaak stukken beter en plaatsten de bal veel beter dan de Oranjemannen. Vooral dit laatste onderdeel werd aan Nederlandse zijde zeer slecht verzorgd.

Reeds acht minuten na het begin namen de Nederlanders de leiding door Lenstra, maar het doelpunt werd wegens buitenspel afgekeurd. België nam daarna het initiatief in handen en drong vaak met goed opgezette aanvallen naar het Nederlandse doel op, waar de Nederlandse verdediging af en toe voor zeer moeilijke problemen werd geplaatst. De achterhoede wist het gevaar echter steeds te bezweren en, waar nodig, greep doelman Kraak uitstekend in. Voorts bleven Belgische doelpunten uit door slecht schieten.

Aan de andere zijde zag de Nederlandse voorhoede, waar het meeste gevaar van de linkervleugel Lenstra-Bennaars moest komen, zich steeds de pas afgesneden door de prima spelende Belgische verdediging.

Na de thee

Na de rust bleven de Belgen het spel in handen houden en na tien minuten behaalden zij een voorsprong door een schot van midvoor Mermans. Binnen een minuut echter maakte Nederland op sensationele wijze gelijk. Van de aftrap af nam de Nederlandse voorhoede de bal mee en uit een goed aangegeven pass schoot Lenstra keihard in.

De Belgen namen hierna echter weer het heft in handen en toen, een kwartier later, Mermans alleen op het Nederlandse doel afstormde, dacht iedereen, dat België de leiding zou hernemen. Mermans schoot echter meters naast, hetgeen hem op een groot fluitconcert van het publiek kwam te staan. Nederland zat niet bij de pakken neer en bracht met enkele goede combineties de bal tot dicht bij het Belgische doel. De hechte Belgische verdediging gaf echter geen krimp.

Vier minuten voor het einde kwam de bal bij een Belgische aanval hoog voor het Nederlandse doel, waar Kraak hem greep. Hij liet echter het leer vallen, hetgeen een tweede doelpunt voor de Belgen betekende. De Nederlanders bleken hierna niet meer in staat in de stand wijziging te brengen.

Op het televisiescherm

Dank zij de televisieuitzending van de wedstrijd is het in Nederland een ware teelvisiezondag geworden. Er waren drommen kijkers voor de étalages van de radiowinkels, waarin televisietoestellen waren opgesteld. Een étalage in Amsterdam is zelfs van de belangstelling bezweken. Vele café's waar eveneens televisietoestellen waren opgesteld, konden de toeloop niet verwerken en moesten de deuren sluiten.

Nabeschouwing

In een nabeschouwing van de ANP-Sportredactie over de wedstrijd wordt inmiddels niet veel van het Nederlands elftal verteld. Men noemde de wedstrijd een slechte en volkomen kleurloze partij voetbal. De voor een België-Nederland wedstrijd te verwachten sensationele hoogtepunten bleven uit. Eerst toen beide eerste doelpunten in goed een minuut tijds werden gemaakt, leek het of iets van de ouderwetse sfeer op het veld zou terugkeren.

Het samenspel en de techniek van de Rode Duivels was beter dan dat van de Hollandse Leeuwen, maar wat de Belgen er tenslotte voor het Nederlandse doel van terecht brachten, was weinig. Beide Belgische doelpunten ontstonden rechtstreeks uit fouten van de Nederlandse doelverdediger. Kraak - zo zegt de ANP-sportredactie - heeft zijn beste tijd achter de rug.

Andere zwakke plekken in de Oranje-ploeg werden gevonden in de voorhoede en dan wel in het bijzonder in het binnentrio Bennaars, Van Roessel en Lughthart. De Groninger Lughthart begon zijn debuut niet onverdienstelijk, maar naar gelang de wedstrijd duurde verloor zijn spel aan tempo en zuiverheid.

Dat er een behoorlijk verband tussen de linies onderling gehandhaafd bleef, was voornamelijk te danken aan het harde werken van Wietz en Biesbrouck. Hun harde zwoegen heeft zonder twijfel een grotere Nederlandse nederlaag voorkomen.

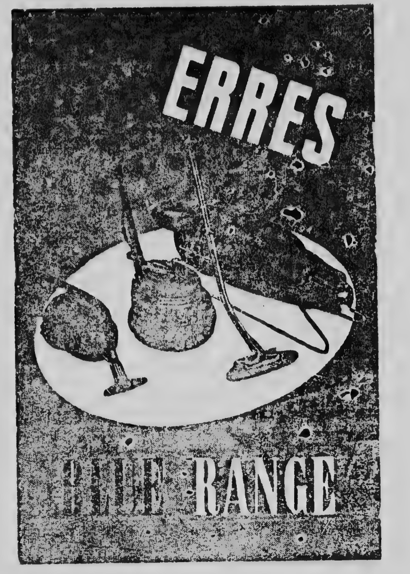
Lenstra onwennig

Lenstra bleek zich niet thuis te voelen aan de lijn - hij speelde buiten - en begon te zwerven. Hij faalde weliswaar niet, maar een flitsende linksbuiten, die de Nederlandse ploeg nodig had, was hij evenmin. Eigenlijk voldeed alleen de Nederlandse voorhoedespeler Van der Kuil.

De Belgen speelden een van hun allerslechtste wedstrijden. In de verdediging werd goed werk geleverd, maar de Belgische kanthalfs Maertens en Mees waren zwak. Het schieten van het binnentrio Mermans, Anoul en Lembrachts was zeer zwak. Terlouw, de Nederlandse spil, komt een pluim toe voor de stevige doch uiterst faire wijze, waarop hij de Belgische midvoor Mermans steeds weer uitschakelde. Hij kreeg hierbij steun van het Belgische publiek, dat bij iedere mislukte actie van Mermans begon te joelen en te schreeuwen om Coppens, een andere, niet gekozen, midvoor.



OP DE ACHTERGROND staan lachende Duitsers als een lid van de geallieerde Militaire Politie een wagen aanhoudt van de militaire missie der Russen in Frankfort. De chauffeur was door een rood verkeerslicht gereden en had een ernstige aanrijding veroorzaakt.



Touristen beoordelen Nederland

(Vervolg van pag. 2)

teur gunt zijn clientèle gaarne wat rust na een copieus diner. Men wenkt dus de kellner als men van zins is weg te gaan. In Amerika is het direct „boter bij de vis". Sommige touristen schijnen de Hollandse hoffelijkheid op dit punt niet bijster te waarderen, ook de „exclusief-inclusief" affaire bij de „tip" schijnt niet voor iedereen duidelijk te zijn geweest. In de ene zaak is het „prijzen inclusief zoveel percent bediening", in de andere „prijzen exclusief zoveel percent bediening", in de andere „prijzen exclusief zoveel percent". Men wenst meer lijn en eenheid in dit systeem.

Vooral de dames zouden de een of andere dienst voor „hulp bij het winkelen" of althans een gidsje daartoe, op prijs stellen (iets voor werkstudenten?); enkele klachten vindt men over een bruuske behandeling in winkels. Over het algemeen echter wordt voorkomendheid geprezen.

Ten aanzien van trips wordt in vele gevallen gevraagd om meer plattegronden en om gidsen, ook met historische achtergronl. Doorgaans worden politie en douane zeer geloofd. Bij doorrreis van Duitsland naar Hoek van Holland of Rotterdam zou men graag wat minder douaneformaliteiten zien.

Marken en Volendam komen er in vele gevallen slecht af. Enige mal entreft men de woorden „commercialisatie en degeneratie" aan. Iemand schrijft: „Ik geloof, dat de inwoners het minstens even vervelend vonden als wij, dat ze daar zo te kijk stonden".

Tal van voeten zijn uitgegleden over hondenvuil op de trottoirs. Men vraagt zich af, waarom dit in een zo helder land getolereerd wordt; iemand raadt het muilkorven van honden aan. Hoe deze twee zaken gerijmd moeten worden, vormt een bizar biologisch vraagstuk.

Minnaars van het landschap vragen meer gegevens over buitens, hotels en restaurants, sommigen zouden liever in pensions geweest zijn, omdat ze zoiets gezelliger vinden. Anderen dringen aan op een scherper of duidelijker classificatie van hotels en restaurants. Ze werden uit de gegevens niet wijs. Een hele hulp waren echter de menu's met prijslijsten, die bij de deuren van vele eetgelegenheden hingen.

Op twee formulieren uit de stapel trekt men van leer tegen taxichauffeurs die, ondanks de bedragen op de meters, sterk overvroegen, en ervan had zelfs een dreigende houding aangenomen.

„Maar ja," verzucht een van hen, „alleen in Londen zijn alle taxichauffeurs correct en nergens anders op de wereld". Tegenover deze opmerking staan tal van waarderingen voor hoffelijkheid en dienstvaardigheid van andere chauffeurs, van portiers en ander bedienend personeel.

Een student, die een half jaar in ons land was, heeft stom verbaasd gestaan over de politieke en religieuse verdeeldheid, die zich naar zijn smaak te veel in het dagelijks leven manifesteert. Hoewel hij zich in Nederland best thuisgevoelde, vindt hij ons toch te veel „klassebewust" en te stijfdeftig. Op andere formulieren vindt men ook wel de opmerking, dat hotel- en restaurantpersoneel doorgaans keurig is, maar te weinig vlot, te stijf, vriendelijk, maar niet vriendschappelijk. Deze opmrkingen komen uit Amerikaanse hoek.

Naast deze suggesties en opmerkingen over in buitenlandse ogen onvolkomenheden, staan tal van prijzende opmerkingen. Het woord „excellent" ontbreekt op vrijwel geen enkel der gelezen formulieren.

Een vrolijke Amerikaanse advocaat heeft hier bijzonder genoten; hij schrijft onder de vraag, waar hij het meest van hield, dat zulks het bier was en „jullie mooie meisjes", waarmee hij dat bier placht te verschalken. Voorts geeft hij onder „suggesties om het touristenverblijf hier te veraangenamen" de raad om deze toerist „niet zoveel goed eten en zoveel goed bier voor te zetten". Het maakt hem niet alleen zo rond als een biertonmaar bezorgt hem ook spijt, als hij weer naar huis moet gaan. - Hij is teruggegaan met de „goede ouwe sleepboot Westerdam". Souvenirs nam deze bezoeker niet mee, behalve asbakjes, die hij bij zijn reis door heel Spanje, Frankrijk, Duitsland en Nederland „mee kon pikken".

Een Amerikaanse jongedame vindt het enuêteformulier reeds het beste bewijs, dat Nederland het oprechte verlangen toont om het de toerist naar de zin te maken. Dat alleen al geeft de toerist het verlangen om terug te komen, meer van het land te zien en zijn vrienden op die tocht mee te nemen.

Zeer velen beloven trouwens terug te komen. Een Californische schilder schrijft: „Het lijkt me toe, dat jullie al het mogelijke doen om de bezoeker een prettige en waardevolle tijd te geven. Ik verlang er nu al naar om over een jaar of twee terug te komen".

Ziedaar een aantal antwoorden op het Nederlandse begrip „welkom vreemdeling". Slechts één miskent onze veeltaligheid en zegt: „more people should speak American......"



DE SPAANSE AMBASSADEUR in de Verenigde Staten, Don José Felix de Lequerica, reikte dezer dagen hoge onderscheidingen uit aan verschillende landgenoten in de V.S., die zich op een of andere wijze ten voordele van hun vaderland hadden onderscheiden.

KRANTENBEZORGER WERD RADIOZANGER

HILVERSUM, 20 Oct. - Het geluk komt soms als een paddestoel: geheel onverwacht. Een sprekend voorbeeld daarvan is de carrière van de 21-jarige Amsterdamse korporaal van de Luchtstrijdkrachten, Joop de Knegt, die als introducé eens bij het KRO-orkest het liedje „High Noon" zong. Er kwamen honderden reacties met het verzoek om herhaling. De directie van de Decca gramofoonplaten fabriek besloot een plaat te laten maken, die inmiddels reeds in de handel is.

Zes jaar geleden was Joop de Knegt krantenbezorger, later bakkersmaatje en nu soldaat, die toegelaten wordt door een goede toekomst als radiozanger.



Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 NBC-symphonie orkest; 21.15 „swing, sweet and jazz"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 harmonica swingband; 19.30 schaakpraatje; 19.40 walsen aan de vleugel; 20.10 muz. uit de oude doos; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 bekende werkjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 opera concert; 19.53 brieven van luisteraars; 20.05 W.I. rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 muziekcorps „Leger des Heils"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De steen van Atlantis (71)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Vol ontsteltenis en niet wetend was te doen, zag Eric de machtige vogel naderen...... Twee grote wielen verschenen uit de vleugels en even later rolde de machine over de vlakte. „Wij zijn gered", riep de jonge vrouw en rende zo vlug haar benen haar dragen konden het vliegtuig tegemoet... Aarzelend volgde Eric. De dwerg trilde op zijn magere beentjes en keek of hij liever weggelopen was. Eric nam hem bij de hand en samen naderden ze het gevaarte. Ongeloof en vrees weerspiegelden op Eric's gezicht toen hij zag, dat uit de buik van de vogel een man te voorschijn trad, die een stuk van de kap, die zijn gezicht bedekte, op zijn voorhoofd schoof en een diepe buiging maakte voor de jonge vrouw. „De eer, welke mij te beurt valt, de bewaakster van de Steen te vinden, vervult mij met diepe dankbaarheid," zei hij met een klankvolle stem. Op een uitnodigend gebaar van de jonge vrouw trad Eric naderbij en ook voor hem maakte de man een buiging. Eric begon iets van de vreemde vogel te begrijpen en bang was hij nu niet meer. Het was een van de wondere toestellen, waarover de mensen van Atlantis beschikten. Het moest wel een machtig en kundig volk zijn... Voorafgegaan door de jonge vrouw, betrad Eric het vliegtuig en ook de dwerg werd naar binnen gehaald. Enige ogenblikken later verhief de machine zich weer met een machtig gerónk in de lucht, koers zettend naar de hoofdstad van Atlantis!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Prins Bernhard lo habri linea aerea entre Amsterdam y cuidad de Mejico dia 27 di October

Mejico ta e di cuarenta y seis pais na mundo y di diez-cuatro ariba continente Americano cu lo worde agrega na linea aerea di KLM. Ariba dia 27 di October proximo e linea aerea di Amsterdam Shannon - Gander Montreal Monterrey Ciudad de Mejico, cual lo worde bula un vez pa siman cu avionnan di typo DC-6, lo worde habri oficialmente. E apertura aki lo socede door di Su Alteza Real Prins Bernhard, kende hunto cu su compania lo participa den e promer vuelo. Su Alteza Real lo haci un bishita na Mejico na e ciudad mas importante di industria, esta Monterrey y Ciudad de Mejico unda el lo habri un exposicion Holandes.

Dr. Albert Plesman, Presidente Director di KLM tambe lo participa den e promer vuelo aki. Ta intencion di Sr. Plesman pa ofrece Presidente di Mejico, Sr. Miguel Aleman, un cahita di plata cu moneda di plata di tur e 63 terranan, cu cual Mejico ta worde conecta door di aeroplanonan di KLM na e ocasion aki.

Dos vuelo lo precede e vuelo di apertura en coneccion cu e proximo exhebicion Holandes na Ciudad de Mejico. Cu e promer vuelo di dia 14 di October un grupo di journalista for di Holanda, Belgica, Francia, Suissa, Italia y Alemania a bai Mejico ariba invitacion di KLM. E journalistanan aki lo worde recibi den audiencia door di Presidente di Mejico. El lo pone un aeroplano special na desposicion di e journalistanan pa haci entre otro un bishita na Vera Cruz, unda Fernando Cortez, e conquistador Spanjo di Mejico, a pone pia na terra na anja 1519 y na e ciudad industrial Monterrey. Dia 23 di October e grupo di journalista lo regresa pa Europa, hunto cu ocho journalista Mejicano cu lo ta bishita di KLM durante ocho dia. No solamente nan lo keda algun dia na Holanda, pero nan lo bishita Paris tambe.

Mejico, of mehor dicho Estados Unidos de Mejico pasobra e pais ta parti den 28 estado, un districto federal y tres territoria, tin un superficie di casi dos millon kilometro cuadra. Esaki ta sesenta vez grandura di Holanda, un superficie cu ta igual na esun di Alemania, Suissa, Italia, [illegible] Portugal, Francia y terranan di Benelux (Belgica, Holanda y [illegible]) hunto. E pais tin poco mas cu 25 million inhabitante, [illegible] cu trinta por ciento ta biba den ciudadnan. Mas of menos diez por ciento di e populacion ta consisti di hende blanco, 20 por ciento di inhabitantenan original, esta Indian, y e 70 por ciento restante di Mestizo y Mulatoi. Idioma oficial ta Spanjo, pero den partinan paden idioma di Indian ta worde usa cu frecuencia.

No obstante cu 60 te 70 por ciento di populacion ta [illegible] un moda di biba cu agricultura y crianza, e requeza grandi di Mejico ta debi na e suelo yen di mineral. Oro, plata, kwik, chumbo, cement, antimeno, sinc, koper, hero, carbon, petroleo, grafiet, cadmium, mangano, etc. ta worde haya na gran cantidad, mientras piedra precioso tambe ta worde haya hopi na Mejico. No obstante di e hecho cu cantidad no a worde explota ainda, toch Mejico ta di promer pais na mundo pa produccion di plata, di segunda pa chumbo, di cuatro pa oro, y di siete pa petroleo. En total Mejico tin como 30.000 mina. No obstante cu Mejico tin cantidad di bon camina pa auto, aviacion por a desaroya aki considerablemente pa motibo di e distancianan enorme. Na Mejico tin mas cu 40 Compania di Aviacion, cu ta mantene comunicacion entre ciudadnan y aki hende por contra no menos cu 36 vliegveld grandi y 210 chikito.

Relacionnan comercial entre Holanda y Mejico nunca tabata mucho intimo. Parti Holandes den comercio Mejicano ainda no ta ni siquiera mitar por ciento. Toch lo ta stranjo si no aparece ni siquiera un Holandes den historia di Mejico. Pasobra den siglo 17 Holandesnan tabata dwaal tur camina rond di mundo. Na Mejico tabata e ingeniero Hendrik Maartenz cu a worde solicita door di Spanjonan pa salba Ciudad de Mejico cu e tempo tabata keda den un lago grandi y cu por a worde alcanza solamente pa medio di dam, di e wa rond di dje. El a proyecta un canal y un tunnel di 10 kilometro di largura, door di cual e awa a haya un salida. Na anja 1675 e obra aki a worde inaugura cu gran festividad. Y e Holndes Hendrik Maartenz a haya su statua den Ciudad de Mejico.

Pa medio di e linea aerea KLM ta spera di fortifica relacionnan comercial entre Holanda y Mejico, pasobra indudablemente Mejico ta pertenece na uno di e terranan mas rico di mundo y en verdad ta ofrece posibilidadnan tremende.

Tambe ariba terreno di turista Mejico tin cantidad di ofrece. Ta un pais cu un naturaleza bruto y montanjoso. E clima ta entre subtropico cu tropico y e vistanan historico y di architectura ta mas lento y varia cu ningun otro camina na mundo.

E obranan di construccion di e inhabitantenan anterior (Talteken, Maya's Totonacs, Azteken, Mixteken) entre cual templo, pyramida y palacio, y e 15.00 misanan cu mucho vez ta dorna en exceso indudablemente ta aumenta e atractividad turistico di e pais aki cu ta pertenece na uno di mas rico y mas bunita na mundo.

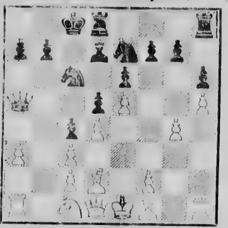
AUTO TA BIRA MAS BARATA:

Segun un noticia den „Pan Arubaan" di Diasabra pasa prijs di e Dodge nobo lo ta mas abao (pa cuminza cu cinco por ciento) y Kaiser-Frazer lo reduci prijs di e modelonan nobo cu mas of menis 15 dollar. Esakinan ta di promer rebajonan real di auto nobo cu ta tuma lugar despues di guerra y e expectacion general ta cu pronto otro fabricanan tambe lo sigui. Esaki lo implica cu prijs di auto segunda mano tambe lo mester baha.

Cerca e varios agentenan di auto na nos isla ainda nos no a logra haya un confirmacion ariba e asunto aki.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0





WEGA NO A SIGUI

E wega di baseball entre Baby Ruth y La Esfera no por a sigui anteayera mainta pa motibo cu e terreno tabata inadecuado pa hunga pa motibo di yobida. Nos ta tende awor cu den tur probabilidad e wega lo sigui ariba dia 2 di November.

BELGICA A GANA HOLANDA

Diadomingo equipo Holandes a perde contra Belgica den Deurnestadion na Antwerpen. Despues di half-time e score tabata 0-0, pero poco despues Belgica a hinca di promer goal; un minuut despues un cayonazo di Abe Lenstra a resulta den e unico punto di Holanda. Tres minuut promer cu fin e Belgicanonan a logra haci e score 2-1, lok e a keda e score final tambe.

NOTICIANAN DI POLIZ

Curpa di un Venezolano a worde saca for di den awa na waf

Diadomingo mainta curpa di un tal E.P.S. Venezolano di 48 anja di edad a worde saca for di den awa den vecindario di apartamentonan di mercado. Un investigacion cuidadoso a revela cu no tabatin cuestion di un crimen. Diadomingo atardi entierro a tuma lugar na Oranjestad.

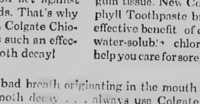
Ademas nos ta leza den e reportaje cu pa motibo di causanan cu no a worde clarifica ainda auto No. 1304 a bai awa den vecindario di e barco di biba „De Knijp" na Lloyd G. Smith Boulevard; un grua di Obras Publicas mester a worde busca pa saca e vehiculo for di den awa.

Un tal L. C. a acudi na warda na Oranjestad den bistir di Adam. El a conta un storia tocante piscamento den lamar grandi, unda el lo a worde ataka door di tempestad y cu el a logra yega terra na landamento. Den un auto di poliz e homber cu ta biba na Santa Cruz a worde transporta pa su cas. Un investigacion mas leuw a revela cu e storia di C. tabata mentira for di cuminzamento te fin; e anochi anterior C. a tuma su bitter y banda di un desposito di Aruba Trading el a saca su wayaba. Ora el a lamta su panjanan tabata asina sushi cu el a decidi pa laba nan na canto di awa. Pero probablemente e homber aki no tabata mucho sober ainda pasobra el no tabatin control ariba su musculonan y su panjanan a drief bai.

Na waf grandi a resulta un desunion entre algun Colombiano, di cual uno a worde cera pa su mes seguridad.

Ademas cosecha di un siman di control a resulta den: 25 proces verbaal pa motibo di pasamento di velocidad maximo, 2 pa motibo di coremento sin rijbewijs, 1 pa motibo di falta di papelnan di belasting, 2 pa motibo di falta di carchinan di keurmento, 2 pa motibo di ponemento di trafico na peligro, 1 pa motibo di cobramento di un tarifa pa transportacion mas halto di loke ta prescribi y cinco caso di boracheria.







E Piedra di Atlantis (54)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Awor Eric tabata sabi mes ora kiko el lo haci! El a decidi pa sigui nan y pa purba salba e mucha muher, kende a haci un gran impresion ariba dje. No obstante cu nan a cohe'le preso, Eric tabata sinti hopi admiracion pe. Mes ora el a cuminza persiguicion, cual no tabata mucho facil pa motibo cu ya nan tabata un bon distancia dilanti di dje. Sinembargo el tabata decidido pa no laga na scapa. Cuidadosamente e tabata camna bai padilanti, buscando cubertura tras di barancanan. El a percura pa no perde nan for di vista ningun momento. Na mes un tempo sinembargo el mester a evita pa nan mire'le, pa motibo cu, excepto e grupo chikito cu tabata waak patras cada rato di susto pa worde persigui, el por a contra un homber bisti na leopard cada momento. Por fin Eric a mira nan desaparece den apertura di un baranca, y ora el mes a yega na e sitio aki, el tabata para na entrada di un spelonk scur. Ora el a drenta den e cueba el a ripara mes ora, cu e lugar aki mester ta mas frecuenta. El a sigui un corredor y na fin di esaki el a distingui un trapi. Mas ariba di e trapi tabatin luz y ora el a yega acerca cuidadosamente el a mira Kirasso kende tabata combersa cu algun di e homberann bisti na leopard. Aparentemente nan tabata sinti nan mes completamente liber, pasobra nan a laga e mucha muher, kende su braza tabata mara sin ningun warda na pia di e trapi.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1285
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 22 OCT. 1952 — No. 1471

Omkoping

*** * In de Eilandsraad van Bonaire is de heer Gerharts fel te keer gegaan tegen corruptie en omkoperij. Hij zeide het te betreuren, dat we hier geen commissies van onderzoek kennen, die het Amerikaanse Congres ter beschikking staan en die de macht hebben om onwillige lieden door de Rechter te doen vervolgen. De heer Gerharts verklaarde, dat hij in de periode van twee maanden dat hij Gedeputeerde is twee malen firma's ontving, die hem commissie beloofden indien zij bepaalde leveranties zouden krijgen. Het oud-Statenlid heeft ambtenaren en handelaren ernstig gewaarschuwd en zeide, steunend op artikel 183 van het Wetboek van Strafrecht, de overtreders te doen vervolgen.**

Het bovenstaande is geen nieuw geluid. Reeds bij herhaling is in verschillende colleges gesproken over de mogelijkheid van omkoperij, maar in vrijwel alle gevallen kwamen er geen bewijzen op tafel en werd maar weer gezwegen.

Wij zijn het volkomen met de heer Gerharts eens, dat de grens zeer scherp getrokken moet worden. Het aannemen van giften van leveranciers door ambtenaren kan een vorm van omkoperij zijn en evenzeer geldt dit voor het verkrijgen van goederen tegen sterk verlaagde prijzen.

Ambtenaren worden door de gemeenschap betaald en hebben de verplichting die gemeenschap zo goed mogelijk te dienen; dit geldt zeker niet in de laatste plaats voor de penningen van de gemeenschap. Indien ambtenaren erop uit zijn bepaalde leveranciers te bevoordelen, moet er „een luchtje" aan zitten. De kaarten moeten op tafel komen en er dient voor te worden gewaakt, dat omkoperij in enigerlei vorm mogelijk is. Het moet zo zijn, dat er zelfs voor geruchten geen plaats meer is.

Omdat zekere geruchten de ronde doen, wijden wij aan de woorden van de Gedeputeerde Gerharts bijzondere aandacht; wij willen geen enkele ambtenaar compromitteren, verre daarvan, maar terwille van henzelf dient het zo te zijn, dat geen enkel lid van onze Eilandsraad over deze materie vragen durft te stellen, zoals in het verleden wel eens is voorgekomen.

De heer Gerharts bleek reden te hebben om van leer te trekken tegen omkopers; wij hopen van harte, dat nimmer op ons eiland iemand zijn stem daartegen zal behoeven te verheffen.

NIEUWE WAPENS BIJ DE VIETMINH

HANOI, 22 Oct. - Een Frans officier, die ontsnapte uit Nghialo voor de val van deze buitenpost, deelde mede, dat de Vietminh „nieuwe doeltreffende wapens in hun offensief gebruiken". De bezetting van Nghialo werd verrast door het kaliber en de trefzekerheid der wapens.

Britse troepen zijn in Kenya

Leider Afrikaanse Unie werd gearresteerd

NAIROBI, 22 Oct. — Britse en inheemse troepen met de bajonet op het geweer, gesteund door pantserwagens patrouilleren op het ogenblik door de Afrikaanse en Aziatische wijken van Nairobi in Kenya. Dit moet beschouwd worden als een soort krachtvertoning; de toestand is dus niet van dien aard, dat een dergelijke zware patrouillegang noodzakelijk geacht wordt.

Wij willen slechts de bevolking laten zien, dat de Britse troepen zijn gearriveerd", zo zeide een woordvoerder van het leger. Inmiddels zijn 86 personen, w.o. twee vrouwen, vanmorgen gearresteerd.

De leider van de Afrikaanse Unie in Kenya, Jomo Kenjata, is gearresteerd. De eerste regeringssecretaris heeft in de wetgevende raad verklaard, dat men de toestand thans meester is. Men denkt, dat de in de loop van de nacht gearresteerden in hoofdzaak verantwoordelijk zijn voor de wetteloosheid in de laatste maanden. Waarschijnlijk wordt Kenjata na afloop van de noodtoestand vrijgelaten.

Antibus-specialist

De heer Hector van ons Huis van Bewaring heeft al tal van mannen een antibus-kuur doen bezorgen. Het waren alle herdnekkige drinkers, die omwille van de gevolgen van hun alcoholpartijen graag fles, kruik of glas wilden laten staan. De heer Hector was dan „bemiddelaar" tussen slachtoffer en dokter.

Maar de heer Hector is ontmoedigd, want van ongeveer vijftien patiënten zijn er alweer vier gestruikeld en die krijgen dan maar weer logies op kosten van u en ons.

Waarmee we maar willen zeggen, dat we er met antibus ook niet zullen komen...

Vlucht naar het Westen

BERLIJN, 21 Oct. - De chef van de Oostberlijnse criminele politie, Heinz Tacke, is naar West-Berlijn gevlucht en heeft om politiek asyl verzocht. Gisteren zijn trouwens 14 andere Oostberlijnse politiemannen naar het Westen overgelopen.

EXAMENS

Voor het examen Machineschrijven (140 aanslagen per min.), gehouden op Aruba op 4 October 1952, zijn geslaagd: 19 candidaten, t.w. Dorothy Brown, Claery Burne, Paula Celaire, Irena Croes, Teofila Croes, Teresita de Cuba, Catarina Henricus, Invencion de la Cruz Kock, Jacqueline de Miranda, Jose Hunt, Roman Kock, Evelyn Susan de Miranda, Florentino Noguera, Juan Theijsen, Magdalena Thijsen, Ana Trimon, Fortunata Trimon, Ramona Tromp en Petra Vries.

Afgewezen werden vier candidaten.

VAN DE V.N.

Scheidslijn tussen blanke en gekleurde volken reeds duidelijk zichtbaar

Rusland wordt hierdoor in de kaart gespeeld

VERENIGDE NATIES, 21 Oct. De opmerking, door de Nederlandse permanente vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties, de heer D. J. von Balusek, de vorige week tegenover de correspondent van het ANP gemaakt, dat op de zevende algemene vergadering het gevaar zou kunnen gaan dreigen van het ontstaan van een scheidslijn tussen blanke en gekleurde volkeren, is reeds spoediger dan menigeen verwachtte door de feiten waar gemaakt. De Assemblee was nog maar twee dagen aan de gang, toen de kwestie van de Zuid-Afrikaanse apartheidspolitiek een splitsing tussen de gedelegeerden teweeg bracht, die een groepering volgens het ras vrij dicht benaderde.

Toen de Zuidafrikaanse gedelegeerde geprotesteerd had tegen plaatsing van deze aangelegenheid op de agenda (zoals voorgesteld door Indonesië, India, Irak en tien andere Aziatische landen), wilde de Canadese voorzitter, Lester Pearson, de vergadering eerst laten stemmen over de competentiekwestie en pas daarna over plaatsing van het punt op de agenda.

„Juridische onzin"

In de opinie van vele gedelegeerden zou deze volgorde de aanneming van het punt aanzienlijk hebben bemoeilijkt en bijgevolg bestreden zij het recht van de voorzitter om over de competentiekwestie te laten stemmen. Dit zou volgens hen pas later bij de behandeling van dit punt in de politieke commissie ter sprake kunnen komen. Pearsons beslissing - die door Wysjinsky zelfs veroordeeld werd als „juridische onzin" en als een poging om de rechten van de Assemblee aan te tasten - werd aan stemming onderworpen en deze stemming toonde een ongekende eensgezindheid van Aziaten, Zuidamerikanen en Afrikanen (behalve Zuid-Afrika natuurlijk) plus de Oosteuropeanen, een totaal van 43 stemmen. Op de hand van Pearson waren alleen de blanke leden van het Britse gemenebest, de Verenigde Staten, Frankrijk en de Beneluxlanden; totaal tien. De anderen onthielden zich.

Toen onmiddellijk daarna gestemd werd over plaatsing van de Zuidafrikaanse kwestie op de agenda, kwam dit voorstel er door met 45 stemmen voor (de Beneluxlanden onthielden zich bij deze stemming).

Meerderheidsrol

Het is duidelijk, dat, als deze splitsing tot een min of meer blijvende groepering in de Assemblee zou leiden, de voormalige koloniale landen (inclusief Latijns Amerika) een meerderheidsrol zou gaan spelen. Bovendien zouden zij bij tal van kwesties op steun van het Sowjet-blok kunnen rekenen. Numeriek zouden de Noordatlantische democratieën daartegenover slechts een zwakke minderheid vormen. Men kan echter niet aannemen, dat deze groepering inderdaad van lange duur zal blijken te zijn, daar Latijns Amerika zich stellig niet blijvend aan de kant van de Sowjet-Unie zal willen scharen, terwijl ook verscheidene Aziatische landen, zoals Indonesië, uit overwegingen van neutraliteitspolitiek een dergelijke blokvorming zullen vermijden. Maar het lijdt geen twijfel, dat de debatten, zoals over Tunis, Marokko en Zuid-Afrika tijdens deze Assemblee in het teken van een blokvorming zullen staan.

De afgevaardigde van Irak zei dan ook, dat deze zitting een voornaam ogenblik in de wereldgeschiedenis zou vormen, „omdat ze ons een toetssteen geeft voor de internationale betrekkingen tussen de Europese landen enerzijds en de Aziatische en Afrikaanse volkeren anderzijds". Bij implicatie prees hij Engeland en Nederland voor hun politiek, die tot de onafhankelijkheid van India, Pakistan, Indonesië, Ceylon en Birma had geleid, en sprak de hoop uit, dat de andere koloniale machten dit voorbeeld zouden volgen.

Ook de Canadese gedelegeerde sprak van de „verziende blik en de leidinggevende politiek" van Engeland en Nederland in dit opzicht.

Acheson's compromis

Ten aanzien van de tegenstelling tussen de tegenwoordige koloniale mogendheden en haar bondgenoten enerzijds en de nog bestaande koloniën anderzijds kan de grote rede van Acheson als een duidelijke poging tot een compromis worden gezien. Acheson verklaarde, dat het niet de taak van de Assemblee is de betrokken partijen regelingen op te leggen, doch „het is de primaire functie van de Verenigde Naties een gunstige atmosfeer te scheppen voor regelingen, die in overeenstemming zijn met de principes van het Handvest, maar die door de rechtstreeks betrokken partijen zouden moeten worden uitgewerkt". Deze woorden zullen gevoeglijk kunnen worden beschouwd als een aanwijzing van de koers, welke de Amerikaanse delegatie zal volgen bij de besprekingen der Tunesische en Marokkaanse kwesties, die ongetwijfeld tot de meest omstreden onderwerpen dezer assemblée zullen behoren.

Truman ontkent „soft" te zijn ten aanzien van het communisme

NEW YORK, 21 Oct. - Op zeer felle wijze heeft president Truman zich gekeerd tegen de bewering van republikeinse zijde, dat zijn regering „soft" zou zijn geweest ten aanzien van het communisme. Hij noemde deze bewering een „valse leugen". Hij zeide, dat de republikeinse „generale staf" besloten had ieder middel en ieder bedrag aan geld, dat nodig geacht werd, aan te zullen wenden om deze leugen bij het Amerikaanse volk ingang te doen vinden.

Truman zeide, dat het Amerikaanse gouvernement wel degelijk concrete maatregelen had getroffen om het communisme in Amerika en daarbuiten te bestrijden. Verscheidene maatregelen - zo zeide hij - kan ik onmogelijk bekend maken op grond van veiligheidsoverwegingen. Tal van communistische propagandamakers hebben wij geplaatst waar zij behoren: in de gevangenis. Hij sprak over de hulpverlening aan Griekenland en Turkije en over het punt IV programma, allen onderdelen van het gevecht tegen het buitenlandse communisme.

Poolse partisanen strijden tegen Russen

UELZEN, 21 Oct. - Volgens leden van de Duitse organisatie van vluchtelingen heeft een Poolse vluchteling meegedeeld, dat Poolse partisanen in uniform de Russen gedwongen hebben voor hun transport gebruik te maken van zeewegen of van wegen door de Zuidelijker landen. De rebellen zouden gebruik maken van oude Duitse tanks. De actie is het hevigst in de omgeving van Kielce en Lublin. De beweging telt veel Russen en een aantal Duitsers ten Oosten van de Oder-Neisse-lijn. De plattelandsbevolking zou de partisanen steunen. Men treft in de partisanendorpen jongens van 12 jaar aan, die reeds vuurwapenen dragen. Een onbekend vliegtuig strooide eens anti-communistische pamfletten.

WEER EEN KUNSTKRING-AVOND

Medio November zal weer een avond worden georganiseerd door de Arubaanse Kunstkring. De heer A. Louis Born zal dan een Chopinprogramma verzorgen. Over deze avond in Sociedad Bolivariana volgen nog nadere mededelingen.

Verder ligt het in de bedoeling in December een uitvoering te geven met het Arubaans Klein Symphonie Orkest. Er hebben zich enige nieuwe leden gemeld (o.m. voor viool en klarinet) en er werd een geheel nieuw programma ingestudeerd.

NIEUWE KINDERBOEKEN

Deze week worden in de uitleenbibliotheek te Oranjestad 250 nieuwe kinderboeken in omloop gebracht. De toeloop van kinderen en jeugdige leden blijft aanhouden, zodat reeds maanden geleden maatregelen werden getroffen aan de enorme vraag naar kinderboeken tegemoet te komen. Een kast van vijf planken vol nieuwe boeken is toen bijbesteld en de administratie is thans zo ver, dat alles op de toonbank staat uitgestald.

Wie komt, kan ze nu reeds nemen.

Het betreft hier boeken voor de leeftijd van 5 tot 16 jaar, waarnaast nog een kleine hoeveelheid boeken voor de overgangsleeftijd van 16-18 jaar.

Ook vernemen wij, dat van al deze boeken duplicaten in Sint Nicolaas in omloop zijn gebracht. De kasten daar zijn momenteel vol boeken voor wachtende kinderen. Ouders, stuurt uw jongens en meisjes maar eens, of komt zelf mee.

NIEUWE ROTARIANS

Tijdens de laatste bijeenkomst van de Aruba Rotary Club, waarbij de Surinaamse Landsminister J. Curiel als gastspreker optrad, werden als nieuwe leden geïnstalleerd de heren B. Henriquez (Aruba Bank) en J. McFarland (de consul op Aruba van de V.S.) Voorts werd meegedeeld, dat voortaan alle Rotary-mededelingen zullen worden opgehangen op een speciaal bord in het Strand Hotel. Het lid Casey Eman werd candidaat gesteld voor de functie van Districts-Gouverneur; het is steeds een Venezolaan geweest (met uitzondering van een periode toen iemand van Curacao was gekozen) en op ons eiland leeft de hoop, dat thans iemand van Aruba de eer te beurt valt Gouverneur van het District te worden.

VAN HEINDE EN VERRE

CAIRO. - Vier en tachtig leden van de hulppolitie werden door een militair tribunaal tot dwangarbeid veroordeeld wegens muiterij op „zwarte Zaterdag" (26 Januari).

LONDEN. - In geheel Kenya is de noodtoestand afgekondigd; de afgelopen vijf weken hebben zich daar meer dan dertien gevallen van moord, poging tot moord en verwondingen voorgedaan. Op weiden van Europeanen wordt het vee afgeslacht en hutten worden in brand gestoken.

NEW YORK. - Twee voormalige officieren van de Amerikaanse geheime dienst hebben verklaard, dat de wapens der Amerikaanse infanterie in Korea te ingewikkeld, te zwaar en te moeilijk te repareren zijn.

HANOI. - De Franse en Vietnamese strijdkrachten hebben onder zware druk gestaan en moesten een belangrijke post ontruimen.

PITTSBURG. - Ruim de helft van de 375.000 mijnwerkers, aangesloten bij de mijnwerkersunie van Lewis, hebben gevolg gegeven aan de oproep tot een staking.

TUNIS. - In Sfax is een bom geworpen in een kazerne. Ook werd een bom gegooid in het filiaal van de Bank van Parijs. Uit vier andere plaatsen werden ook bomaanslagen gemeld. Er zijn evenwel geen slachtoffers gevallen.

TEHERAN. - De voorzitter van het Perzische parlement heeft aangedrongen op een volledige boycot van alle Britse goederen wanneer de verbreking der diplomatieke betrekkingen een feit is geworden. Hij zeide, dat Perzië nog nooit enige baat heeft gevonden bij de betrekkingen met Engeland.

In kort bestek

GEORGETOWN. - Alhier zijn vijf Britse industriëlen aangekomen, die een reis van zeven weken door de Brits-Westindische gebieden maken teneinde na te gaan hoe deze gebieden verder tot ontwikkeling kunnen worden gebracht en welke industrieën er gevestigd zouden kunnen worden.

SCHIPHOL. - Van hier vertrok de tekenaar en vervaardiger van tekenfilms, Joop Geesink, die met de directie van de Fordfabrieken in Detroit besprekingen zal voeren voor de documentaire film „The story of transportation".

CAIRO. - Generaal Naguib heeft gezegd, dat het 't doel van Egypte is om de Soedan van iedere buitenlandse invloed te bevrijden. „Egypte en de Soedan kunnen niet buiten elkaar".

DEN HAAG. - Op de jaarvergadering van de Borneo-Sumatra Handelmaatschappij, een der grootste Nederlandse importmaatschappijen in Indonesië, werd medegedeeld, dat het voornemen bestaat over te gaan tot de oprichting van een „holding company" op de Nederlandse Antillen, waarvan het beginkapitaal C.fl. 2,25 millioen zal bedragen.

LONDEN. - De Britse kruiser „Kenya" zal van Colombo naar Mombasa worden gedirigeerd; dit houdt verband met de moeilijkheden in Kenya. Voorts worden troepen van Engeland naar Kenya overgevlogen.

PJONGJANG. - Volgens Tass heeft de Noordkoreaanse minister van Buitenlandse zaken de voorzitter van de Algemene Vergadering der V.N. verzocht een Noordkoreaanse delegatie tot het debat toe te laten.

IN HOGER BEROEP

Twee jaar geëist voor reeks diefstallen

Gistermorgen resideerde het Hof van Justitie op de Nederlandse Antillen weer onder presidium van mr Ariëns op Aruba. Op de rol prijkte onder meer de zaak tegen de gedetineerde E.C.B., die tal van diefstallen op zijn naam heeft staan. Althans volgens het Openbaar Ministerie: verdachte blijft bij hoog en bij laag ontkennen zich te hebben schuldig gemaakt aan diefstal van een auto, enige horloges en tal van andere voorwerpen. Hij was door het Gerecht in Eerste Aanleg veroordeeld tot een gevangenisstraf van drie jaar. Mr. Bijvoet requireerde twee jaar.

Ook stond terecht de gedetineerde J.F., die zich bij de fa Spritzer en Fuhrmann had schuldig gemaakt aan inslaan zonder te betalen. Hij was door de Rechter tot tien maanden veroordeeld en de P.G. vorderde dezelfde straf.

Verdachte D. zou onder de invloed zijn geweest toen hij bij de politiepost een aanrijding had veroorzaakt. Hij had weliswaar 's middags enkele glaasjes gedronken, maar het ongeluk gebeurde veel later en na een goede maaltijd. Zijn rijbewijs zou voor een jaar worden ingetrokken. De verdediger, mr Van der Voort, vroeg vrijspraak van het ten laste gelegde omdat naar zijn mening zijn client niet meer onder de invloed kon zijn geweest ten tijde van de aanrijding. De P.G. vroeg wijziging van de bijkomende straf en eiste vier maanden intrekking.

Uitspraak in alle zaken over veertien dagen (op Curacao).

Dean Acheson:

„Algemene Vergadering staat tegenover drie complexen van moeilijkheden":

* De veiligheid

* Vervulling nationale en individuele aspiraties

* Economische vooruitgang individuen en gemeenschappen

„Wij moeten de agressor in Korea ervan overtuigen dat voortzetting van de strijd hem meer zal kosten dan hij erbij gebaat is. Dit betekent het opleiden en gereed houden van troepen; het betekent levensmiddelen, kleding, materiaal, geld. Ik doe een beroep op elk lid van de Verenigde Naties om zijn verplichting tot steun aan het gemeenschappelijk optreden na te komen en deel te nemen aan de opbouw van dat ongelukkig land. De Verenigde Naties waren naar Korea getrokken om agressie tegen te gaan en veiligheid te herstellen. De agressie is tot staan gebracht. Maar ondanks de geduldige en oprechte pogingen der Verbonden onderhandelaars hebben de communsten tot dusver redelijke voorwaarden voor een bestand afgewezen."

Deze Assemblée - ging Acheson voort - zal de gelegenheid hebben het verloop der bestandsonderhandelingen, die meer dan vijftien maanden voortduren, te beoordelen. Uit het verloop blijkt, dat de vertegenwoordigers der Verenigde Naties geduldig, buigzaam en vindingrijk zijn geweest en immer voor de beginselen van het Handvest op de bres hebben gestaan. Wij zullen op deze vergadering metterdaad de gelegenheid hebben aan de agressor te laten zien, dat wij verenigd zijn in ons streven en ferm in onze vastbeslotenheid; dat wij één zijn in ons verlangen naar een rechtvaardige vrede en in onze vastberadenheid deez tot stand te brengen.



De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Dean Acheson, heeft het algemeen debat over de wereldvraagstukken in de Algemene Vergadering geopend met een belangrijke toespraak, die we hierbij ten dele afdrukken.

Drie complexen

Volgens Acheson staat de Assemblée tegenover drie problemencomplexen:

1) de veiligheid;
2) de vervulling van nationale en individuele aspiraties en
3) de economische vooruitgang van individuen en gemeenschappen.

Wat de kwestie der veiligheid betreft zei Acheson: De voornaamste lering uit onze ervaring op het terrein der collectieve veiligheid is, dat de eensgezindheid der landen die het Handvest steunen, absoluut onontbeerlijk is. Het alternatief van deze solidariteit is de ontbinding van de Verenigde Naties en de triomf van de wetteloosheid in de wereld.

Het program, waarmee in 1950 werd begonnen met de resolutie tot vereniging voor de vrede, houdt de erkenning in van de Algemene Vergadering, dat de leden der Verenigde Naties, uit hoofde van hun lidmaatschap, zich moeten samenbinden en samen optreden voor het bewaren van de vrede. Hiervoor is onverdeelde samenwerking onontbeerlijk. Het instituut van de Verenigde Naties kan niet sterker zijn dan zijn leden. De regeringen en volken van alle ledenstaten dragen de verantwoordelijkheid om lichamelijk voorbereid en moreel standvastig te zijn om hun kracht aan te wenden ten behoeve van de vrede.

Beproeving

„In Korea doorstaat onze gehele structuur van collectieve veiligheid haar zwaarste beproeving. Met de uitslag staat of valt wat wij daar doen. De strijd der Verenigde Naties in Korea is de strijd van ieder land en ieder individu, die de vrijheid hoogschat. Ware onze moed in gebreke gebleven ten tijde van deze brutale daad van agressie, dan zouden deze nieuwe gebouwen waar wij vanavond samenkomen, reeds lege geraamten zijn geweest van onze verslagen hoop voor deze organisatie. Had men toegestaan, dat de Koreaanse republiek in handen van de agressor zou vallen, dan zouden de gedelegeerden naar deze vergadering rechts en links hebben gekeken en zich hebben afgevraagd wie als volgend slachtoffer op de lijst van de agressor voorkomt. Korea is een beproeving, niet alleen van onze moed bij het aanvankelijk moment der beslissing, maar des te meer van onze vastbeslotenheid en de standvastigheid van onze moed.

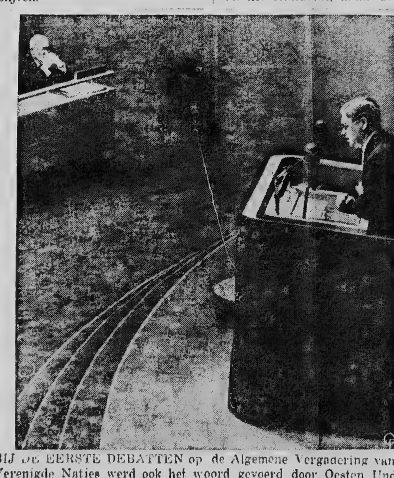
De agressor heeft de Verenigde Naties uitgedaagd en het onderspit gedolven; hij is thans teruggedreven tot achter zijn oorspronkelijke aanvalslijn; hij rekent nu op overwinning bij de zwakmoedigen, die moede worden van de strijd."

Ontwapening

Daarna hield Acheson zich bezig met de kwestie der ontwapening, die de afgelopen vijf jaar in de Verenigde Naties in een impasse verkeert.

„Wij bevestigen opnieuw ten aanhore van de gehele wereld, dat wij ingevolge onze plechtige verplichting krachtens het Handvest beloven - niet alleen dat wij ons zullen onthouden van het gebruik van het een of andere wapen, maar dat wij generlei vorm van geweld zullen aanwenden in strijd met het Handvest. Wij bevestigen opnieuw onze verplichting krachtens het Handvest om internationale geschillen door vreedzame middelen bij te leggen op zodanige wijze, dat de internationale vrede, veiligheid en rechtvaardigheid niet in gevaar komen. Landen, de zich op grond van het Handvest verplicht hebben geen gewel dte gebruiken om aan andere landen hun wil op te leggen, moeten geen reusachtige bewapening in stand houden om zich tegen elkaar te verdedigen.

Het handhaven van enorme bewaeningen schept op zichzelf een gevaar voor de vrede. Maar ontwapening kan niet eenzijdig worden tot stand gebracht. Zij kan niet worden bereikt door aanklachten in een strijd met scheldwoorden. Zij kan slechts verkregen worden door internationale overeenkomsten op grond van doelmatige waarborgen, die de wet in acht nemende landen zullen beschermen teg ende risico's van schendingen en uitvluchten. Totdat alle landen met aanzienlijke bewapeningen bereid zijn samen te werken tot gewaarborgde ontwapening, moeten de landen ter wereld, die zich aan de wet houden, zich bewapenen en voor hun zelfverdediging bewapend blijven."



BIJ DE EERSTE DEBATTEN op de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties werd ook het woord gevoerd door Oesten Unden, de Zweedse minister van Buitenlandse Zaken, die o.m. sprak over de Russische aanvallen op Zweedse vliegtuigen boven de Oostzee. Vishinsky (links) luistert ongeinteresseerd toe.

Acheson releveerde, dat de Verenigde Staten en andere Westerse mogendheden aan de ontwapeningscommissie een omvangrijk ontwapeningsprogram hebben voorgelegd, dat beoogde zowel wapens voor massa-vernieling en grote massa-legers te elimineren.

Koloniale zaken

Vervolgens sprak Acheson over de koloniale kwesties, die hij kenschetste als „de rechtmatige aspiraties der afhankelijke volken." Niemand betwist het recht van 'n afhankelijk volk op uiteindelijk zelfbestuur. Dit recht is vervat in het Handvest. Acheson legde er de nadruk op, dat millioenen vroeger afhankelijke mensen thans vrij zijn en dat vorderin gwordt geboekt naar zelfbestuur voor millioenen anderen. Deze feiten tonen aan, dat de geschillen, die ons confronteren, geen verschil van doelstelling zijn; het zijn verschillen in gedragslijn en „timing" en ze kunnen worden opgelost door wijs staatsmanschap.

Bij het bezien der specifieke toestanden met betrekking tot de aspiraties der huidige en toekomstige generaties zou het sommigen ontkoombaar toeschijnen, dat het proces van de vervulling van deze aspiraties zich te lang en te kronkelig voltrekt. Anderen weer zou het voorkomen, dat de overdracht der bevoegdheden in te snel tempo geschiedt. Indien het alleen de vraag was, of het te snel of te traag in zijn werk gaat, dan zou het antwoord ongetwijfeld in de meeste gevallen luiden: tracht tussen deze beide uitersten een schikking te vinden.Dit zou uiteraard geen van beide volkomen tevreden stellen. Maar zo moeten de zaken gedaan worden om strijdige inzichten te verzoenen. Dit wil echter niet zeggen, dat de Verenigde Naties geen verantwoordelijkheid dragen om bij te staan in het bereiken van vreedzame oplossingen. Integendeel, de Verenigde Naties zouden in haar plicht tekort schieten, indien zij in gebreke bleven zich bezig te houden met het tempo van vordering naar het doel van het Handvest. Maar de rol, die de algemene vergadering in de meeste situaties van deze soort moeten vervullen, is er een van aanpassing. Dit zijn geen gevallen, waarbij het de taak der algemene vergadering is de betrokken partijen regelingen op te leggen. Het is in de eerst eplaats veeleer de taak der Verenigde Naties een atmosfeer te scheppen, die gunstig is voor een accoord, dat in overeenstemming is met de beginselen van het Handvest, maar door de rechtstreeks betrokken partijen zelf moet worden uitgewerkt.



ADLY SALEH LAMLUM, die tot een van de beste Egyptische families behoort, werd tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld omdat hij had deelgenomen aan acties „die duidelijk tegen de Staat waren gericht".

Gevaar!

Het is helaas een feit, dat wij dit probleem en in feite geen enkel ander probleem voor deze assemblee kunnen benaderen zonder ons rekenschap te geven van de gebeurtenissen, die plaats vinden in een ander deel van de wereld. Daar zijn hele naties opgeslokt en bedolven onder een nieuw kolonialisme en andere teruggebracht tot een staat van slaafse afhankelijkheid. De tragische gebeurtenissen achter deze duistere grens vormen niet alleen een scherp contrast met het evolutionnaire proces naar zelfbestuur, waar wij over spraken maar zij zijn zo beladen met gevaar voor ons allen, dat wij ons nimmer kunnen veroorloven ze te vergeten.

Rechten van de mens

Acheson sprak vervolgens over de rechten van de mens. Hierover zei hij, dat de Verenigde Staten geen daden kunnen vergoelijken, die niet in overeenstemming zijn met het Handvest. „Op het terrein der mensenrechten is geen land hier vertegenwoordigd zonder blaam: in onze kasten treft ieder va nons de skeletten van rassengodsdienstig of klassenonderscheid aan. Als dat zo is, dan past het niet schijnheilig te zijn over de tekortkomingen onzer buren noch inbreuken op het Handvest te tolereren Wij moeten deze vraagstukken nuchter en zonder huichelarij opvatten, ons rekenschap gevend van onze menselijke zwakheid, maar niet ten koste van onze vastbeslotenheid o monze beloften na te komen."

Het laatste deel van zijn toespraak wijdde Acheson aan economische kwesties en het vraagstuk der minder ontwikkelde gebieden.

Acheson besloot: „Laat ons arbeiden om geweld en de bedreiging van geweld als een instrument van nationale of ideologische politiek uit de wereld te verbannen. Laat ons in deze onderling afhankelijke wereld de vrijheid met allen en alle landen delen. Laat ons samenleven, niet in de kunst van het oorlog voeren, maar in de manier van de vrede, in de opbouw van een wereld van grotere vrijheid en grotere welvaart voor de gehele mensheid."





Tropicabana

of 14

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Wat wil je eigenlijk, maat?" Ik heb niet de hele dag de tijd."

„Ik wil Bertha spreken," zei Pine. „Over een zaakje, waarmee zij of een van de anderen niets te maken heeft. En als dat niet genoeg is, zeg dan maar dat het over een meisje gaat, dat vroeger voor haar gewerkt heeft."

Marty knikte niet, maar schudde ook niet zijn hoofd.

„Wacht maar even," zei hij en liep dan naar de achterkant van de zaak, waar hij verdween door één van de twee deuren, naast de muziekautomaat. Hij maakte gebruik van een sleutel om die deur te openen, maar dat behoefde niets bijzonders te betekenen, zag Pine in.

Er verstreek enige tijd en Pine dronk zijn glas bier leeg. Hij had nog wel een tweede glas bier willen bestellen, als de man met het voorschoot maar in zijn buurt gekomen was, maar die liet zich eenvoudig niet meer zien.

Na verloop van tijd werd de deur, waardoor Marty verdwenen was, geopend en de man keek de zaak in. Toen hij Pine in het oog kreeg, wenkte hij hem met een beweging van zijn hoofd. Pine liep naar de deur en volgde de man door eenkorte gang naar een steile trap, waarvan de treden bekleed waren met rubber.

Zij bereikten boven aan de trap weer een gang met kale muren. Vele, bruin geverfde, deuren kwamen op die gang uit. Een jong negermeisje met een stapeltje handdoeken in haar armen, glipte langs hen heen en schonk Pine een geheimzinnig glimlachje. Zij had een witte stofjas aan en benen als tandenstokers, zag Pine. En zij rook naar sterke zeep en carbol. Helemeel niet lekker, vond Pine.

Maar het kon hem niet schelen waarnaar die beweging rook. Hij volgde Marty naar een witte deur, helemaal aan het einde van de gang. Hij klopte tweemaal aan die deur en een bariton geluid antwoordde: „Kom binnen!"

En zij gingen naar binnen.

Het was een kamer, die Pine nooit meer zou vergeten, die pijn deed aan zijn ogen en die hem deed snakken naar watkleur. Het karpet, dat de gehele vloer bedekte, was zuiver wit, de wanden flets creme, de vensters bedekt door lichtgele gordijnen, met aan de buitenkant glanzend witte jalousieën. Aan de muur hingen een paar schilderijen van sneeuwlandschappen in wit lederen lijsten gevat. Drie met wit leer beklede fauteuils stonden om een reusachtig ivoorkleurig bureau. Alles op dat bureau, van de telefoon tot aan de inktpot, was in heel lichte, neutrale kleuren gehouden.

Pine had het gevoel alsof hij ondergedoken was in een fles melk.

Achter dat bureau zat een vrouw met een groene blouse en een lichtgrijs mantelpakje zonder veel belangstelling naar Pine te kijken. Het was e engrote, zwaar gebouwde vrouw met brede, vierkante schouders en een machtige boezem, die een massief blok scheen te zijn. Haar zwarte haar was sluik en onverzorgd en was geknipt als het haar van de derde cellist van het Londens Philharmonisch Orkest. Zoals zij daar zat, maakte zij op Pine de indruk, dat zij elke dag van de week in staat zou zijn het wereldrecord speerwerpen te verbeteren.

Zij maakte met een grote hand, waaraan zij geen sieraden droeg, een vaag gebaar in de richting van een der kleurloze stoelen.

„Neem plaats, mijnheer. Ik heb je niet verder nodig, Marty."

(Wordt vervolgd)

Hoofdgebouw Arubaanse Technische School werd reeds in gebruik genomen

Maar door de snelle groei is nog veel meer ruimte nodig

Al verschillende malen hebben wij geschreven over de Arubaanse Technische School, die waarlijk in een behoefte voorziet in onze al te veel op witte boordjes ingestelde gemeenschap, en dat we er vandaag weer enige ruimte voor ingeruimd hebben, is te danken aan het feit, dat een deel van het hoofdgebouw gereed is gekomen en deze week wordt opgeleverd door de Bouwmaatschappij Aruba. Het is - niet in de laatste plaats in architectonisch opzicht - een fraai bouwwerk geworden en als ook het tweede deel klaar zal zijn (dat wordt twee verdiepingen hoog), zal ons eiland een prachtig scholencomplex rijker zijn geworden.

Deze week wordt het eerste deel dus opgeleverd, maar dat wil niet zeggen, dat het niet reeds in gebruik is. Zodra de heer J. van der Sloot, wnd directeur van de A.T.S. (zoals bekend is de directeur G. Amelink thans met verlof in Nederland), de kans schoon zag, heeft hij de kamers en lokalen laten bezetten. Want er was dringend behoefte aan nog meer ruimte en nu reeds „zit men te springen" om het andere deel van het hoofdgebouw. De school breidt zich zeer snel uit en het verstrekken van meer faciliteiten is dan ook zeker gewettigd.

In de vrijwel gereedgekomen vleugel bevinden zich drie leslokalen, een magazijn, een „showroom" (waar eerlang werk van leerlingen zal worden uitgestald) en drie kamers, een voor de leraren, een voor de directeur en een voor de administrateur, die vermoedelijk in Januari zal worden aangesteld. Deze laatste kamer werd tijdelijk betrokken door de heer G. Kok, schoolopziener, die nergens een eigen kantoor kon krijgen.

Het geheel ziet er zeer smaakvol uit; door een speciale wijze van ventileren komt er weinig wind over de tekentafels. In de brede gang is het steeds heerlijk koel. Op een porch zullen tafels en banken komen opdat de overblijvende leerlingen daar kunnen eten. Het gebouw werd fris geschilderd en maakt werkelijk een grootse indruk.

De heer Van der Sloot, die ons een en ander heeft laten zien, was zo vriendelijk ons wederom langs de verschillende werkloodsen te voeren en daarbij te vertellen over de voortgang van het technisch onderwijs. Had men vorig jaar 125 leerlingen, thans zijn het er 265. Het nieuwe cursusjaar leverde de volgende leerlingen op, verdeeld over de na te noemen klassen: twee klassen van ieder 29 jongens (auto-montage); twee klassen van ieder 29 jongens (machine bankwerken); een klasse van 26 jongens (electro techniek) en een klasse van 20 jongens (timmeren). Er waren van het vorige cursusjaar slechts achttien zittenblijvers, waarvan velen met taalmoeilijkheden hebben te kampen (bv. jongens van Trinidad, die hier zoveel Nederlands moeten leren, dat ze de lessen moeilijk kunnen volgen).

De vaste lerarenkern omvat acht personen; daarbij zijn toegevoegd: een tijdelijke leerkracht, twee werden er „geleend" en verder zijn er drie invallers. De heer Bergen verzorgt de gymnastieklessen en dan is er Pastoor Cranwinkel voor de R. K. godsdienstlessen. Medio December wordt een vaste kracht uit Nederland verwacht voor electrotechniek, welk vak thans wordt onderwezen door de heer Van Doren van Openbare Werken.

In de leslokalen heerst steeds een gezonde activiteit; het blijkt ons steeds weer met hoeveel liefde de leerlingen hun werkstukken maken (uitzonderingen bevestigen ook hier uiteraard de regel) en met hoeveel animo zij het lesprogramma volgen, dat zeker niet lager werd gesteld dan het programma in Nederland.

De afdeling smederij-plaatwerkerij werd door de leerlingen zelf ingericht en zij hebben er ook de smeedvuren aangelegd; wij vernamen van de heer Van der Sloot, dat ook de aanleg van electrische leidingen in de verschillende loodsen door de jongens zelf is gedaan. Ook motoren hebben zij aangesloten en dat het goed is zal de beste vakman moeten beamen.

Het meest belangwekkende is misschien de afdeling automontage, waar de jonge leerlingen hun technische kennis ten volle kunen toetsen. De Lago en de politie zorgden voor oude auto's en fietsen en ook zagen we een oude motorfiets liggen. Aan de wagens werd net zolang gewerkt totdat alle motoren weer lopen! De beginnende leerlingen krijgen eerst een band om te leggen en zo langzamerhand gaan ze kennis maken met de motor, waarvoor ze in de meeste gevallen zeer veel belangstelling hebben.

De afdeling timmeren was bezig met het maken van staande kapstokken. Waarvoor? De jongens zullen eens per jaar een overall kunnen kopen tegen zeer gereduceerde prijs en nu moet er een plaats voor die werkkleding worden verschaft. Want alles ademt orde en regelmaat in de Arubaanse Technische School. Op het terrein kan men bij wijze van spreken van de grond eten en ook in de loodsen en het hoofdgebouw heerst de grootst mogelijke netheid. Het is vooral door deze orde, dat het steeds prettig verblijven is op de A.T.S.

Zoals men reeds eerder heeft kunnen lezen, ligt het in de bedoeling de leerlingen te verzekeren tegen ongevallen. Dat is geen overbodige luxe als men ziet met welke gereedschappen en machines de jongens moeten werken. Dat er geen ongelukken gebeurd zijn, is te danken aan het feit, dat de leerkrachten de grootst mogelijke accuratesse weten op te brengen en steeds waken voor onveiligheid. Maar een ongeluk zit in een klein gaatje en daarom zal er nu worden verzekerd.

En zo zal het steeds beter gaan op onze Arubaanse Technische School, een inrichting waarop we alleszins trots kunnen zijn.



IN KOREA wordt weer harde strijd gevoerd. Zodra de Noordelijken een stuk terrein hebben ontruimd, keert de bevolking - met witte vlag gen gewapend - naar de (meestal verwoeste) haardsteden terug.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto-programma; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 praatje over jazz; 18.00 „De Regering spreekt"; 18.20 de Zapacara's; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 bekende werkjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole orkest; 19.48 „Het is maar een weet"; 20.08 Westindische rubriek (met Car. commentaar en nieuws voor de West); 20.38 draaiorgelklanken; 20.49 Cathelica; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

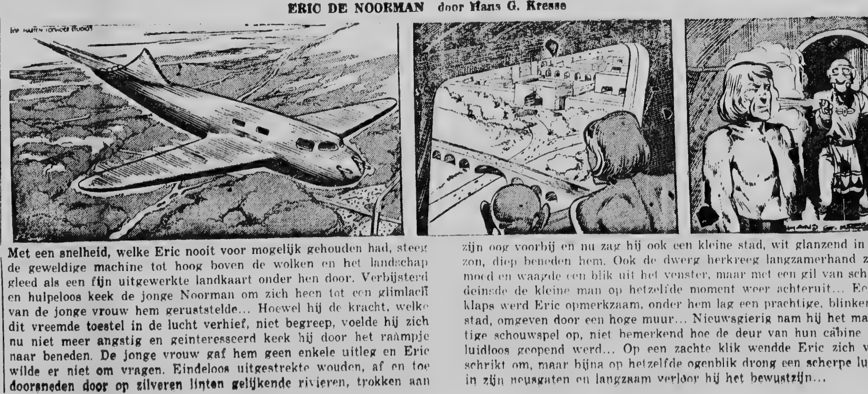
Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De steen van Atlantis (72)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Met een snelheid, welke Eric nooit voor mogelijk gehouden had, steeg de geweldige machine tot hoog boven de wolken en het landschap gleed als een fijn uitgewerkte landkaart onder hen door. Verbijsterd en hulpeloos keek de jonge Noorman om zich heen tot een glimlach van de jonge vrouw hem geruststelde... Hoewel hij de kracht, welke dit vreemde toestel in de lucht verhief, niet begreep, voelde hij zich nu niet meer angstig en geinteresseerd keek hij door het raampje naar beneden. De jonge vrouw gaf hem geen enkele uitleg en Eric wilde er niet om vragen. Eindeloos uitgestrekte wouden, af en toe doorsneden door op zilveren linten gelijkende rivieren, trokken aan zijn oog voorbij en nu zag hij ook een kleine stad, wit glanzend in de zon, diep beneden hem. Ook de dwerg herkreeg langzamerhand zijn moed en waagde een blik uit het venster, maar met een gil van schrik deinsde de kleine man op hetzelfde moment weer achteruit... Eensklaps werd Eric opmerkzaam, onder hem lag een prachtige, blinkende stad, omgeven door een hoge muur... Nieuwsgierig nam hij het machtige schouwspel op, niet bemerkend hoe de deur van hun cabine geluidloos geopend werd... Op een zachte klik wendde Eric zich verschrikt om, maar bijna op hetzelfde ogenblik drong een scherpe lucht in zijn neusgaten en langzaam verloor hij het bewustzijn...

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Cola Debrot ta bai Naciones Unidas

Holanda lo no presenta informe tocante Antillas Holandes

WILLEMSTAD, Oct. 21 - (Servicio di Publicidad Antillas Holandes) - Ariba un suplica di gobierno Holandes pa presenta un representante kende lo worde agrega como experto na delegacion Holandes na di siete Reunion General di Naciones Unidas, cual ta worde teni na New York, Gobierno Territorial a nombra e Representante General di Antillas Holandes na Holanda, mr. N. Debrot, kende anja pasa tambe tabata miembro di e delegacion cu a bai Naciones Unidas.

Tocante e punto di reportamento door di Holanda na Naciones Unidas pa Antillas Holandes, di acuerdo cu articulo 73-E di Proctocolonan di Naciones Unidas, ta worde declara cu door di e representante general, mr. Debrot ta tuma e actitud cu no ta worde reporta na Naciones Unidas tocante Antillas Holandes, cual actitud ta worde tuma ariba base di independencia di e territorio aki.

HOPI EXITO PA SRTA. ATHMER

E presentacionnan di e grupo di Srta. Athmer na San Nicola, tambe a bira un gran exito; tur sienta den Club Surinam tabata bendi y na Lago Heights Club e entusiasmo no tabata menos. Ayer Srta. Athmer a worde ofreci un bolo grandi. Varios comerciante a manda cos dushi pa e muchanan y ademas tabatin bebida di Pepsi Cola.

Srta. Athmer tin intencion pa bolbe cuminza mas pronto posible atrobe y tambe el ta considera e tablecimento di un klas pa mucha chikito. Nos ta desee'le hopi exito.

BANDA DI ABBA TA EXISTI NA ARUBA UN ABA TAMBE

Nan ta scirbi nos:

Na Aruba ta existi un tendencia, tambe uno di e puntonan principal di programa di Aruba Sport Unie, pa renui e varios deportenan mas tanto posible den bond, pa promove na e modo aki e varios deportenan nan nos isla ainda mas tanto. Actualmente ta worde lamta un bond pa wega di ping-pong di cual e statutanan mester worde aproba ainda. Recientemente Aruba Basketball Association a worde lamta na Aruba, cual tin como obheto: a. pa stimula y promove deporte di basketball na Aruba; b. pa hiza standard di e deporte aki; c. pa promove amistad, paciencia y sportividad entre su miembronan y hungadornan di otro deportenan.

Di acuerdo cu e principionan aki e organizacion tin intencion pa cuminza mas pronto posible cu un competicion anual (e anja aki mas of menos banda di 15 di November). Awe nochi na 8:00 'or lo tin un reunion den Sint Dominicus College na Oranjestad, durante cual lo worde decidi cual equipo[illegible] ma parti den e competicion. Anto ainda tin ocasion pa inscri[illegible] miembro cerca uno di e siguiente miembronan di e directiva[illegible]: J. Downey, Lago Colony 137; J. Geerman na San Nicolas y Frere Franciscus na Huize La Salle.

Promer cu e competicion cuminza y cu ta conoci cual equiponan ta miembro di ABA, un directiva permanente lo worde eligi. Tin intencion pa tene e competicion den dos division y dos clase. Cu ta existi equipo solamente no ta bastante, pero tambe tin necesidad urgente pa algun referee.

Nos ta desea ABA masha tanto exito y nos ta spera cu nan lucha y trabao lo worde recompensa den promocion di deporte di basketball en particular y deporte en general na Aruba.

ROTARIONAN NOBO

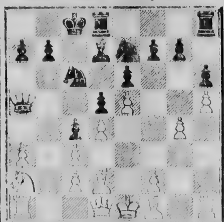
Durante ultimo reunion di Aruba Rotary Club, na cual ocasion e Ministro di Surinam J. Curiel a actua como orador di bishita, a worde instala como miembro nobo Sr. Benny Henriquez (Aruba Bank) y J. McFarland (consul di Estados Unidos na Aruba). Ademas a worde participa cu tur anuncionan di Rotary lo worde colga den Strand Hotel ariba un borchi special. Miembro Casey Eman a worde nombra como candidato pa funcion di Gobernador di Districto; semper e posicion aki a worde teni doro di un Venezolano (cu excepcion di un periodo durante cual un persona di Curacao a worde eligi) y nos isla tin speranza cu awor uno di nos habitantenan lo tin e honor di bira Gobernador di Districto.

ELECCION PA LAGO SPORT PARK BOARD

E periodo di administracion pa cinco miembro di Lago Sport Park Board lo expira den futuro cercano y pa e motibo aki dia 28, 29 y 30 di e luna aki lo tin eleccion general na Lago pa por percura pa e cinco vacaturanan cu lo resulta worde ocupa. En total tin diezcuatro candidato, entre otro Sr. Damian Tromp, conocido futbolista di RCA.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	....

PA STAATSDIPLOMA L.O.

Na Conservatorio Aruba tres damas bao direccion di Sr. A. Louis Born ta preparando nan mes pa pasamento di e examen pa Staatsdiploma L.O. Esakinan ta Sra Alida-Lampe-Lampe, Sra Roda Steenhuijzen-Frigerio y Srta Elsa Saladin. Sra Alida Lampe seguramente lo ta desea di practica mas leuw na orgel despues cu el caba di pasa su examen; e dos otro damas lo ta desea di sigui practica na piano. E estudio pisa ta tuma mas of menos tres anja; e examen mester worde haci na Holanda (tanto e parti practico como teoretico).

Por demas ta asina tanto ocupa na conservatorio, cu Sr. Born ta considera pa agrega e tres damas aki mas pronto posible pa duna les na discipulonan nobo; naturalmente den e caso aki tambe methodo di Sr. Born lo worde sigui.

VORMREIS UITGESTELD

In verband met de komst van de reliek van O.L.V. van Coromoto is de vormreis naar Aruba van Z.H. E. Monseigneur Van der Veen Zeppenveldt uitgesteld tot 26 November.

VERKIEZING BESTUUR LAGO SPORTPARK

De zittingsperiode van vijf leden van het bestuur van het Lago Sportpark zal binnenkort verstrijken en derhalve zullen op 28, 29 en 30 October verkiezingen worden gehouden. Er zijn in totaal veertien candidaten, waaronder de heer Damian Tromp, bekende voetballer van R.C.A.

ESTRELLA-B KAMPIOEN VAN DE B-KLASSE

Na een overwinning met 2-1 op Universal is Estrella-B kampioen geworden van de B-klasse. De heftige wedstrijd vond plaats op het Union-terrein, waarbij scheidsrechter Dun Bislick herhaaldelijk handelend moest optreden. Het spel deed niet zelden meer aan rugby denken dan aan voetbal. Kortgeleden hebben de Estrella-Juniors het kampioenschap behaald in de Juniorenklasse, zodat er binnenkort wel een dubbel feest zal worden gevierd.

Wij wensen bestuur en leden van harte geluk met de mooie prestatie.

Estrella-B kwam Zondagmiddag uit tegen East-Star, voor welke wedstrijd een beker beschikbaar was gesteld. De uitslag was 2-2 en door het gebruikelijke doelschieten werd het een overwinning voor Estrella, die daarmede een prachtige trophee verdiende.

BASEBALLTEAM OP SANTA CRUZ

Onlangs schreven wij over de oprichting van een baseballteam op Santa Cruz; thans kunnen wij melden, dat als naam voor deze ploeg werd gekozen „Rey de Copas". De sportbenodigdheden werden geleverd door de heer Possey Laclé. Wij wensen de nieuwe club zeer veel succes toe.

VOOR STAATSDIPLOMA L.O.

Op het Arubaans conservatorium bereiden onder leiding van de heer A. Louis Born drie dames zich voor op het afleggen van het examen voor het Staatsdiploma L. O. Het zijn mevr. Alida Lampe-Lampe, mevr. Roda Steenhuijzen-Frigerio en mej. Elsa Saladin. Eerstgenoemde zal zich na het behalen van het examen ongetwijfeld verder willen bekwamen aan het orgel, de beide andere dames zullen met piano verder willen gaan. De zware studie vergt ongeveer drie jaar; het examen moet worden afgelegd in Nederland (zowel praktisch als theoretisch).

Overigens is het zo druk op het conservatorium, dat de heer Born overweegt genoemde dames zo spoedig mogelijk in te schakelen bij het onderricht voor beginnelingen; uiteraard zal ook daarbij de methode-Born worden gevolgd.

COCA COLA IS NIET SCHADELIJK

Blijkens een bericht in „Universal" heeft het Gerechtshof te Parijs officieel verklaard, dat Coca Cola „een gezonde drank is en in geen enkele graad schadelijk". Een campagne in Frankrijk, welke twee jaren heeft geduurd, is op een prachtige overwinning voor Coca Cola uitgelopen.

Een rechter, die de zaak had onderzocht, vernietigde de aanklachten tegen Coca Cola welke waren ingediend door Franse wijnhandelaren en fabrikanten van spuitwater en vruchtensappen. Het onderzoek werd gesloten na ontvangst van rapporten van vier scheikundigen, die eveneens van oordeel waren, dat de aangevallen drank onschadelijk is voor de gezondheid. In juridische kringen wordt deze overwinning beschouwd als een bescherming tegen eventuele verdere aanvallen, in Frankrijk of elders. Onlangs heeft een Gerechtshof in Duitsland uitdrukkelijk „kwaadsprekerij" over Coca Cola verboden.

E Piedra di Atlantis (55)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Sin haci e minimo ruido Eric a lastra yega un poco mas acerca. Aki tabatin banki y un lugar di sosiego traha di piedra y yerba; boog, flecha y spada tabata plama na suelo y Eric a nota cos di kibra tambe. El a yega na e conclusion cu esaki mester tabata cuartel general di e homebrnan bisti na leopard. Un cuchio cu el a mira ey bao el a coi caba pa el bai salba e mucha muher. Ora el a yega pega cu ne, el a bisa: „No move! Mi ta un amigo." Sin perde mucho tempo el a cuminza corta e cabuyanan cu cual su mannan tabata mara y e mucha muher a recompense'le cu un sonrisa di gratitud. Eric no tabatin mester di hopi tempo pa salbe'le. Awor numa e parti mas dificil di e salbacion a cuminza. Poniendo su dede ariba su lipnan Eric a nifica e mucha muher cu el mester sigui su tras. Esaki a bira un momento yen di susto, pasobra nan mester a pasa dilanti di e trapi y cada momento un di e hombernan aya riba por haya orden pa bai mira com ta cu e prisonera. E minimo ruido por resulta fatal pa nan!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 23 OCT. 1952 — No. 1472

„Ik"

* * Vandaag laten we eens iemand anders aan het woord. Het is de „Bond zonder naam" met de overpeinzing voor de maand October:

„Een kind zijn de woorden „wij" en „jij" eerder bekend dan het woord „ik". Ongeveer tegen 't derde jaar komt uit het „wij" het „ik" naar voren. Velen komen hier niet meer boven uit. Zij blijven in de waarneming van het eigen „ik" steken. Het gevolg is, dat hun „ik" hoogtij viert in hun gesprekken. Altijd moeten ze het over zichzelf hebben.

Misschien kookt u op gas, en u vindt het reuze prettig. Uw fornuis ziet er keurig uit. U behoeft maar even een knopje om te draaien om het hele gevalletje in werking te zetten. Maar talrijke grondstoffen moesten door talrijke handen bewerkt worden voordat u dit toestel in uw keuken kon plaatsen. En het gas, dat men u netjes thuis bezorgt, kwam ook niet zo maar een-twee-drie tot stand. Vele personen moesten in de weer zijn, voordat het door een slangetje naar uw toestel kan kruipen. Zo is het met practisch ieder voorwerp uit het dagelijks gebruik, tot aan de doodgewone lucifer toe.

Wanneer u alleen reeds de huis-tuin-en keuken dingen zo wilt bezien - en dat is toch niet overdreven - dan zult u uzelf niet zo geweldig belangrijk achten, alsof de wereld zonder uw persoontje maar moeilijk kan draaien, dan zal het woordje „ik" niet op uw lippen bestorven liggen. Maar bovenal zult u dan daadwerkelijke belangstelling krijgen voor een ander.

Leer kennen en erkennen uw afhankelijkheid van zovelen. Dan is u zeker niet die onsympathieke grote mijnheer „ik".

AARDIGE GRAP ...

LONDEN, 22 Oct. - Een inwoner van Noordwijk vond onlangs aan het strand een fles, waarin een chèque ter waarde van één millioen pond was ingesloten. Op de achterkant van de chéque stond het adres van de afzender vermeld. Deze majoor Evans genaamd, bleek bij navraag tijdens vacantie deze zomer aan de Engelse Zuidkust voor de grap de chèque te hebben uitgeschreven en in een fles in zee te hebben gegooid.

MEER CHINEZEN NAAR KOREA

TOKIO, 22 Oct. - Radio Peking heeft een boodschap aan de Nrd.-Koreanen aangehaald, waarin algehele Chinese hulp beloofd wordt, nu de Chinezen „een fase van grootscheepse economische wederophouw ingaan voor de definitieve overwinning".

In Tokio ziet men hierin een bewijs, dat de Noordelijken bij de bestandsbesprekingen op het vroeger ingenomen standpunt blijven staan.

Weer dreigde opstand in Mexico

Twaalf legerofficieren werden in arrest gesteld

MEXICO STAD, 23 Oct. - Gisteravond zijn in Mexico twaalf officieren van het leger en vier burgers gearresteerd, beschuldigd van voorbereiding van een opstand. Men zegt dat het allen aanhangers van generaal Guzman zijn. Guzman is de verslagen candidaat van de verkiezingen van Juli j.l.

JACHT OP COMMUNISTEN VINDT VOORTGANG

NEW YORK, 23 Oct. - Trygve Lie, secretaris-generaal van de Verenigde Naties, heeft meegedeeld, dat twee van de Amerikaanse personeelsleden ontslagen zijn, omdat zij weigerden te antwoorden op vragen van de Amerikaanse Senaatscommissie of zij tegen de Verenigde Staten hadden gespionneerd. Tien andere Amerikaanse personeelsleden van het secretariaat zijn met „speciaal verlof" gezonden.

In totaal zijn tegen 95 communisten deportatie- en/of denaturalisatieprocedures aanhangig gemaakt.

Katholieken mogen zich niet melden voor Vreemdelingenlegioen

VATICAANSTAD, 22 Oct. - Volgens Vaticaanse kringen is het aan rooms-katholieken verboden als huurlingen deel te nemen in strijd-organisaties als het Franse Vreemdelingenlegioen. Aan de Vaticaane autoriteiten was namelijk door een Italiaanse jongeman, die dienst wilde nemen in het Vreemdelingenlegioen in Indochina, om een uitspraak in deze verzocht.

De uitspraak luidde: „Het is generlei katholiek veroorloofd vrijwillig dienst te nemen om zich ten behoeve van een vreemde staat aan de dood bloot te stellen, zelfs al is het voor een zaak, die het goede nastreeft. Het gaat absoluut alle begrip te boven, dat ouders hun zoons toestaan deel te nemen aan avonturen, waarvan zij misschien nimmer zullen wederkeren en die de geestelijke en lichamelijke dood van hun zonen zouden kunnen betekenen".

Onderhandelingen over het Saargebied duren voort

BONN, 22 Oct. - De Westduitse Bondsdag heeft na een debat aan Bondskanselier Adenauer verzocht de kwestie van het Saargebied op de volgende bijeenkomst van de ministerraad te Straatsburg ter sprake te brengen. Adenauer noemde de huidige onderhandelingen met Frankrijk „niet zonder kans van slagen". Hij wilde geen nadere bijzonderheden bekend maken.

Hij zou de leiders van de parlementsfracties op de hoogte houden en de besprekingen met de pro-Duitse partijen in de Saar, hoewel deze nog niet goedgekeurd zijn door de „pro-Franse regering van Hoffmann", voorzetten. Adenauer verklaarde er zeker van te zijn dat de ratificatie van de conventie van Bonn en het E.V.G.-verdrag de oplossing van de Saarkwestie zou bevorderen, indien het geschil niet voordien geregeld wordt. Hiermee bestreed hij de mening van de socialisten, die hierin zijn standpunt niet delen.

Thans is meer bekend over de Russische concentratiekampen

GENEVE, 22 Oct. - Vijf hoge functionarissen van het Russische stelsel van concentratiekampen zijn onlangs naar het Westen uitgeweken. De internationale commissie tegen concentratiekampen heeft een dossier van hun verklaringen samengesteld en dit overhandigd aan de V.N.-commissie inzake dwangarbeid, die te Genève zetelt. Een Frans lid van genoemde internationale commissie heeft het dossier „enig in zijn soort" genoemd.

„Het is voor het eerst", zei hij, „dat buiten de Sowjet-Unie een volledig en gedetailleerd verslag is gemaakt van het bestuur der Russische arbeidskampen. Zelfs de Sowjet-autoriteiten weten niet hoeveel gevangenen de kampen bevatten". Hij kon het cijfer slechts op „vele millioenen" schatten. Het handhaven der kampen was zeer duur en daarom kon niet gezegd worden, dat het „arbeidsgemeenschappen" of zoiets waren. Het enige doel was handhaving van de „politieke en sociale terreur".

Opsporen van gevangenen was uiterst moeilijk. Een gearresteerde en later vrijgelaten Sowjet-functionaris had twee jaar nodig om zijn geïnterneerde vrouw te vinden. Zijn beide kinderen had hij nooit teruggevonden.

„Waarom wij niet?" - vroeg Stalin

PARIJS, 22 Oct. - In de „France Soir" wordt melding gemaakt van een gesprek tussen Stalin, vice-premier Molotof en de Franse ambassadeur in Moskou, Louis Joxe. Volgens een rapport van de ambassadeur had Stalin aan Joxe gevraagd: „Wat denkt u van het Atlantisch Pact?" Deze antwoordde: „Het is een vriendschapsverdrag van zuiver defensief karakter". Stalin had zich daarop tot Molotof gewend, zeggend: „Als dat Pact zovele voordelen biedt, waarom worden wij dan ook geen lid?"

Het Franse ministerie van buitenlandse zaken verklaarde, dat het artikel in „France Soir" enige waarheid bevat, maar „in enigszins romantische vorm is gegoten".

Zus . . .

Gisteren in de vroege morgen werd ter hoogte van de woning van dokter Brands te Savaneta een veulen aangereden door een behoorlijk snel rijdende chauffeur. Het arme dier had een van de voorpoten gebroken, maar de haastige automobilist stopte slechts om te constateren of zijn wagen schade had opgelopen. Toen reed hij door. Gelukkig, dat lieden met meer hart voor dieren zich over het veulen hebben ontfermd.

en zo . . .

Blijkens een bericht uit Nederland zaten in de garage van dokter Van Weldenes in de Beemster drie jonge zwaluwen. De dieren hadden het erg koud, want vader en moeder waren al naar warmere streken vertrokken. Een vogelexpert wist wel raad. De diertjes werden in een kartonnen doos gestopt en de KLM nam ze mee naar Rome, waar de gezagvoerder de vogeltjes de vrijheid hergaf.

BENELUX ZOU OOSTENRIJK WILLEN STEUNEN

WENEN, 22 Oct. - Bondskanselier Figl heeft bij zijn terugkeer te Wenen van zijn bezoek aan de Benelux-landen verklaard, dat leidende personen aldaar hem verzekerd hebben, dat de Benelux Oostenrijk zal steunen in de strijd voor de vrijheid. In Nederland was hij uitgenodigd om terug te komen. Figl wist echter niet, wanneer hij de datum daarvoor zal vaststellen.

DOOR POLITIE DOODGESCHOTEN

CARACAS, 22 Oct. - De leider van de ondergrondse Venezolaanse beweging „Acción Democrática", Leonarda Ruiz Pineda, is door een politieagent in Caracas doodgeschoten in de nacht van Dinsdag op Woensdag. Pineda zat in een auto.

Perzië niet ongenegen in de toekomst betrekkingen met Engeland op te nemen

LONDEN, 22 Oct. - In de formele Perzische nota aan Groot Brittannië, waarbij de diplomatieke betrekkingen worden verbroken, wordt verklaard, dat de Perzische regering ten zeerste betreurt „genoopt te zijn geweest tot een dergelijk besluit te komen". Mocht Engeland besluiten zijn politiek te herzien en wordt er een gunstige atmosfeer geschapen, dan zou Perzië „erg blij zijn stappen te doen om de diplomatieke betrekkingen te hervatten".

Het besluit om de diplomatieke betrekkingen met Engeland te verbreken, aldus de nota, werd genomen, omdat de Britse regering in de loop van het Brits-Perzische oliegeschil „door onwettig steunen van de voormalige maatschappij (de Anglo Iranian Oil Company) overeenstemming had belet". In de nota wordt niet meegedeeld, wanneer de Britse ambassade in Teheran gesloten moet worden.

ORKAAN BIJ ZUIDCHINESE ZEE

SAIGON, 22 Oct. - Een orkaan teisterde de Indochinese stad Phan Thiet aan de Zuidchinese Zee. Het aantal doden wordt geschat op 200. Het juiste aantal slachtoffers is moeilijk vast te stellen, daar talrijke lijken door het water zijn meegesleurd. Slechts twintig lijken zijn tot dusver geborgen.

NAZORG IS NOODZAKELIJK

Van deskundige zijde werd ons naar aanleiding van ons stukje over de antabus-kuur (door een denkfout schreven wij antibus; antabus is een samentrekking van anti-abus, hetgeen betekent tegen misbruik) medegedeeld, dat het niet voldoende is zonder meer pillen te slikken. Psychotherapeutische behandeling is daarnaast noodzakelijk en daarvoor kunnen patienten op ons eiland niet terecht. Er dient een nauwgezet onderzoek te worden ingesteld naar de oorzaak van het overmatig drinken, anders heeft een kuur weinig zin.

De deskundige danken wij ten zeerste voor zijn explicatie.

TITANENSTRIJD OP 1 NOVEMBER

Wij vernemen, dat de voetbalwedstrijd RCA-Aruba Jrs zal doorgaan op Zaterdagmiddag 1 November; de baten zijn voor het Coromotofonds.

BEHANDELING BEGROTING

Dinsdag zal onze begroting in behandeling komen bij de commissies van de Eilandsraad; men verwacht, dat de beschouwingen wel enige dagen zullen duren. Ongeveer midden November wordt openbare behandeling verwacht.

Federatie Antilliaanse Jeugdzorg officieel opgericht

Op het kantoor van mr Ariens, President van het Hof van Justitie, werd gistermiddag de acte verleden waarbij officieel tot een oprichting is gekomen de Federatie Antiliaanse Jeugdzorg. Van Aruba waren daarbij aanwezig twee Zusters van Bethanië, de heer J. Spit (Reclassering en Kinderbescherming) en de heer Senior (secretaris Voogdijraad). Een voorlopige kern van vertegenwoordigers heeft aan de bespreking, die op de oprichting volgde, deelgenomen en men hoopt nu maar dat ook alle andere organisaties zullen toetreden. Blijkens het werkschema zal worden gestreefd naar een minimale behoefte om hier te komen tot geleide jeugdzorg (vestiging van gebouwen, aanstelling van deskundige krachten, enz.) en daarbij zal ons eiland ten nauwste betrokken dienen te zijn.

Het voorlopig bestuur wordt gevormd door mr Ariens, voorzitter, Pater Vicarius en de heer Spit, leden. We komen op deze organisatie nog nader terug.

VAN HEINDE EN VERRE

WENEN. - Volgens welingelichte kringen heeft een meningsverschil tussen de coalitiepartijen geleid tot een crisis, waaruit het aftreden van de regering kan voortvloeien.

DEN HAAG. - Op het petroleumcongres zeide de Peruaanse arbeidersgedelegeerde, dat in Peru de looneisen lang niet alle vervuld zijn en dat de veertig-urige werkweek door de maatschappij geweigerd werd. Ook de pensioenrechten zijn er onvoldoende geregeld.

LONDEN. - Uit goede bron is vernomen, dat de Britse straalbommenwerper „Canberra" standaardmodel zal worden voor middelzware bommenwerpers van de luchtmacht der NAVO.

NEW YORK. - De Algemene Vergadering der V.N. besloot 'n Pools vredesplan en het Amerikaanse voorstel tot het instellen van een onderzoek naar de communistische beschuldigingen inzake het gebruik van bacteriologische wapenen in Korea op de agenda te plaatsen.

HANOI. - De troepen van de Vietminh hebben hun opmars voortgezet tot de „Zwarte Rivier". De Franse pogingen om de opmars te stuiten werden belemmerd door slecht weer, zodat geen steun van vliegtuigen mogelijk was.

PARIJS. - De Franse regering heeft de Nationale Vergadering een dossier voorgelegd waarin de communisten worden beschuldigd van een samenzwering om de landsverdediging te saboteren en het moreel van de strijdkrachten te ondermijnen.

BONN. - De Westduitse regering heeft zich uitgesproken voor een

In kort bestek

snelle bekrachtiging door West-Duitsland van het Europese Verdedigings Verdrag.

CAIRO. - Generaal Naguib zal in zijn hoedanigheid van militair gouverneur censuur laten uitoefenen op ieder Egyptisch blad, waarvoor hij zulks nodig acht in verband met de veiligheid van de staat.

VATICAANSTAD. - Gewoonlijk zeer goede kringen alhier hebben medegedeeld, dat in Polen in de laatste tijd weer een groot aantal R.K. geestelijken in de gevangenissen is geworpen.

LONDEN. - De vertegenwoordiger van de Inheemse Unie van Kenya in Londen heeft in een verklaring gezegd, dat de ongeregeldheden, die thans in Kenya voorvallen, het gevolg zijn van het niet tegemoet komen aan dringende en wettige verlangens van de Afrikaanse bevolking.

TOKIO. - Alhier is een parade gehouden waaraan vier duizend in khaki geklede leden van de „strijdkrachten voor de nationale veiligheid", de nieuwe naam van de Japanse nationale politiereserve, deelnamen. Deze strijdkracht bestaat uit 110.000 man, gewapend met bazoeka's, machinegeweren, tanks en zware artillerie.

NEW YORK. - Generaal Eisenhower heeft gezegd, dat hij de laatste 10 jaar $ 888.304 dollar heeft verdiend, waarvan $ 635.-000 aan zijn boek „Kruistocht in Europa".

MIAMI. - De conventie van de Amerikaanse vereniging van reisagenten (ASTA) zal tot en met Zaterdag a.s. duren.

Rotarians en de V.N.-week

Gisteravond was er een bijzondere bijeenkomst in Hotel Strand

Sedert 1948 bestaat er een bepaling bij de Rotary International, dat bij de clubs over de gehele wereld speciale aandacht wordt besteed aan de week van de Verenigde Naties. De organisatie heeft een aparte V. N.-commissie, welke maandelijks een orgaan uitgeeft dat uitsluitend is gewijd aan zaken, die met doel, streven en werkzaamheden van het instituut der Verenigde Naties te maken hebben.

Gisteravond werd op het terras van het Hotel Strand dan door de Aruba Rotaryclub de jaarlijkse V. N.-bijeenkomst gehouden, waarbij tal van leden van het corps consulair aanwezig waren. Na een inleiding van de heer Bert Teagle, voorzitter van de club, werden de gasten voorgesteld, waaronder zich ook bevond de heer C. Martin, journalist te New York, die een boek gaat schrijven over het Caraibisch gebied.

Dr. P. van Bemmel was belast met de leiding van het programma en hij gaf het eerst het woord aan de heer José Rico Villamizar, consul van Colombia (ook Rotarian), die op de bekende boeiende wijze schilderde wat de V.N. beogen en wat er tot dusverre werd bereikt. Men streeft naar een goede verstandhouding op de vijf continenten, opdat de wereld zal worden een huis des vredes. In het bijzonder wees spreker ook op de Technische Bijstand en de UNESCO, die vooral in Latijns Amerika de handen vol hebben. Ten aanzien van de landbouw zeide hij, dat in Latijns Amerika slechts enkele grootgrondbezitters beschikken over de grond, die voor een deel aan kleine boeren zal moeten worden verstrekt (zoals generaal Naguib het in Egypte presteert, zal spr. wel bedoeld hebben).

Dr Van Bemmel dankte voor de mooie toespraak, waarvan de heer Fifi Eman in de Engelse taal een exposé gaf. De leider van het programma hield daarna zelf een causerie, waarvan we het belangrijkste deel afdrukten op pagina 3 van dit blad. Deze spreker wees op het grote belang van het actief medewerken van alle Rotarians, die in hun reglementen vrijwel dezelfde idealen belichamen als de V.N. voorstaan. Dr van Bemmel gaf na afloop van zijn met veel belangstelling gevolgde toespraak zelf een uittreksel in het Spaans.

De heer Teagle sloot daarop deze mooie bijeenkomst, waarbij ook werd genoten van een inderdaad voortreffelijk Strand-diner.

VAN DE V.N.

Indonesië protesteert tegen rapport van Nederland inzake Nieuw-Guinea

NEW YORKK, 22 Oct. - Gisteren kwam bij de behandeling van de rapporten der beheerschapscommissie van de Verenigde Naties de kwestie Nieuw Guinea ter sprake. De Indonesische afgevaardigde protesteerde ten sterkste tegen het Nederlandse rapport inzake Nieuw Guinea. Slechts ten gevolge van het feit dat Nederland niet bereid is de onrechtmatige bezetting van Nieuw Guinea te beëindigen, kan dit land niet de onafhankelijke status genieten met de andere delen van Indonesië. Dit is echter geen reden om Nieuw Guinea een niet zelfbesturend gebied te verklaren - aldus de Indonesische vertegenwoordiger.

Hij sprak ook over het feit, dat Nederland niet bereid is te rapporteren over Suriname en de Nederlandse Antillen. Hij zeide in dit verband dat de RTC, die in het begin van dit jaar in Den Haag werd gehouden, een mislukking was geworden omdat het duidelijk was gebleken, dat de Nederlandse regering niet de bedoeling had volledig zelfbestuur aan deze landen te geven en hen daarmede gelijke partners van Nederland te maken. De Indonesische gedelegeerde zeide te menen, dat de Nederlandse regering hoopt door over deze gebieden geen rapporten in te dienen de wereld de indruk te geven, dat deze gebieden thans een grote mate van uatonomie genieten. Nu ontvangen de Verenigde Naties zelfs geen officiële informaties over de besprekingen die in Den Haag zijn gehouden.

De voorzitter van de commissie, de Argentijn Munoz, maakte de Indonesische gedelegeerde er op attent, dat hij niet het recht had Suriname en de Nederlandse Antillen in het geding te brengen, omdat dat punt van de agenda op het ogenblik niet aan de orde was.

De Nederlandse gedelegeerde mr Spits verklaarde dan ook dat de Nederlandse delegatie over de kwestie van rapporten over Suriname en de Nederlandse Antillen zal spreken, als die kwestie aan de orde is.

Nadat de Indonesische gedelegeerde in de Beheerschapscommissie van de Verenigde Naties de kwestie Nieuw Guinea ter sprake had gebracht en geprotesteerd had tegen het uitbrengen van een rapport door Nederland over Nieuw Guinea, zeide hij, dat toen Indonesië had toegestemd in de voorwaardelijke handhaving van de status quo er geen bepaalde voorzieningen waren getroffen, die beoogden, dat de souvereiniteit over Nieuw Guinea aan Nederland zou worden toegewezen, indien geen overeenstemming over de status van Nieuw Guinea binnen het jaar zou worden bereikt.

De Nederlandse gedelegeerde antwoordde hierop, dat het noodzakelijk bleek, met het oog op de vrklaring van de Indonesische gedelegeerde om artikel 2 van de RTC-overeenkomst tussen Nederland en Indonesië voor te lezen, alsmede een brief van de voorzitter van de Indonesische delegatie ter RTC aan de Nederlandse delegatie geschreven, waarin verklaard wordt, dat met de uitdrukking status quo in dat artikel bedoeld wordt „onder Nederlands bestuur". Het is derhalve - aldus de Nederlandse gedelegeerde - dat Nederland corret handelt door over Nw. Guinea te rapporteren.



DE CANADESE MINISTER LESTER B. PEARSON (midden) heeft het als voorzitter van de zevende Algemene Vergadering der V.N. verre van gemakkelijk. Links: de Secretaris-Generaal van de V.N. Trygve Lie en rechts diens assistent Andrew Cortier.

Vakbeweging op de Antillen zeker niet beknot

's-GRAVENHAGE, 22 Oct. - Tijdens de avondvergadering van de petroleumcommissie heeft de heer N. C. Winkel, afgevaardigde van de Nederlandse regering, een verklaring afgelegd, waarin hij de bewering van Albert Heijer van het internationaal verbond van vrije vakverenigingen over Curacao en Aruba weerlegde. Heijer had namelijk dezer dagen verklaard, dat de arbeiders in de Nederlandse Antillen geen vrijheid zouden hebben tot het vormen van vakverenigingen. Het verbond van vrije vakverenigingen had daarna de heer Vermeulen, secretaris van het N.V.V. en lid van de Raad van Beheer van het internationale arbeidsbureau afgevaardigd om in de Antillen te bemiddelen. Het rapport van Vermeulen wordt afgewacht.

De heer Winkel verklaarde dat de regering van de Nederlandse Antillen uitsluitend bevoegd is ten aanzien van de sociale wetgeving. Op de Nederlandse Antillen bestaan bovendien - aldus de heer Winkel - geen wetten of maatregelen, die de normale rechten van de vakverenigingen beknotten. De Nederlandse regering ratificeerde - aldus de heer Winkel - de conventie van 1950, betreffende de vrijheid van vereniging en bescherming van het recht tot organiseren voor het Europese deel van het Koninkrijk.

„Het is een misvatting te menen dat de Nederlandse regering van doen heeft met deze kwesties voor wat betreft de Nederlandse Antillen," aldus de heer Winkel.

Geen voetbal meer op de Olympische Spelen?

ZURICH, 21 Oct. - In een artikel in het te Genève verschijnende blad „Semaine Sportive" besprak de kanselier van het International Olympisch Comité, Albert Uayer, een gedachtenwisseling, welke hij had met de secretaris van de Engelse Voetbalbond, Stanley Rous, naar aanleiding van het Olympisch voetbaltournooi.

Volgens Mayer is Rous de mening toegedaan, dat voetbal moet worden geschrapt van het Olympisch program: het tournooi van Helsinki zal als een groot bedrog op sportgebied in de geschiedenis voortleven. Verschillende voetbalbonden, die nog geloof hadden in de eerlijkheid van leidende personen, werden bitter teleurgesteld. Een groot aantal bonden liet zich door beroepsspelers vertegenwoordigen, waardoor een verkeerd beeld van de werkelijke speelsterkte van de amateur-voetbal in de betrokken landen ontstaan is met als gevolg een ontelbaar aantal moeilijkheden. Zou men overgaan tot besnoeiing van het Olympisch program, dan dient op de eerste plaats de voetbalsport te worden geschrapt, aldus Stanley Rous.

Nederlands [illegible]etachement in Korea [illegible] jaar oud

KOREA, 22 Oct. - Eerst [illegible] reikt het ANP een verslag van de eerste luitenant J. Rups, oorlogscorerspondent bij het Nederlandse detachement Verenigde Naties in Korea over de korte plechtigheid die op 14 September j.l. plaats vond [illegible] herdenking van het feit, dat [illegible] detachement twee jaar geleden werd opgericht. Luitenant J. Rups schrijft, dat de troep juist enkele weken vlak achter het front in reservestellingen was. In tegenwoordigheid van de commandant van het regiment, waartoe het Nederlandse detachement behoort, de Amerikaanse overste Kernan, hield luitenant-kolonel C. M. Schilperoord een rede, waarin hij de geschiedenis van het detachement memoreerde. Hij nam afscheid van een onderdeel dat na voleindiging van zijn diensttijd op Korea naar huis zal terugkeren en spelde de mannen het Kruis voor Recht en Vrijheid, alsmede de Baton van de United Nations Citation op de borst. Luitenant kolonel Kernan onderscheidde degenen, die in de voorste linies hadden gevochten, met de „Combat Rifle".

In de twee jaren, dat het detachement in Korea was, sneuvelden negentig Nederlandse militairen.



OP DE DRIEHOEKSHEUVEL in Korea is hard gevochten. Een geallieerd militair werd zwaar gewond en onmiddellijk moest de geneeskundige dienst bloedplasma toedienen; zelfs in het heetst van de strijd doet deze dienst zijn zware arbeid.

Bevanisten zullen geen partij in de partij vormen

LONDEN, 21 Oct. - In een artikel in het socialistische weekblad „Tribune" heeft Aneurin Bevan, de leider van de linkervleugel der Labourparty, zich bereid verklaard bijeenkomsten van zijn volgelingen, tot dusver geheim, voor alle partijleden open te stellen. De Bevanisten willen bouwen aan de eenheid van de partij, doch zij zullen niet hun recht opgeven om in Engeland de opvoeding in socialistische zin voort te zetten, aldus verklaarde Bevan.

Hij ontkende, dat de Bevanisten een partij binnen de partij vormen. Volgens hem zullen de Bevanisten alles doen om de besluiten van het congres te Morecambe uit te voeren.

Tropicabana

of 15

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

De deur werd geruisloos gesloten en Pine was alleen met Bertha Lund. Hij was gaan zitten, sloeg zijn benen over elkaar en keek haar nieuwsgierig in het gelaat. Zij was het soort vrouw, tegenover wie je je dadelijk geheel moest laten gelden, wilde je iets bereiken, meende hij. Zij rookte een sigaret in een klein ivoren pijpje en beantwoordde zijn blikken onbevangen. Haar ogen waren bruin en hard onder een paar borstelige wenkbrauwen. Haar gezicht was knap, zoals het gelaat van een man knap kan zijn en zij gebruikte geen make-up. Het was een van die gezichten, dat zijn geheimen alleen prijs gaf als je gebruik maakte van dynamiet.

„Marty heeft uw naam niet goed opgevangen," begon zij.

„Marty is niet eens in staat een pingpongbal op te vangen met een wastobbe," antwoordde Pine.

Zij scheen iets dergelijks niet verwacht te hebben en er kwam een harde uitdrukking o m haar mond.

„Als je je hebt voorgenomen grof te zijn, verdwijn dan liever. Ik heb je niet laten roepen."

„Het heeft me veel te veel moeite gekost om binnen te komen," antwoordde Pine grijnzend. „Mijn naam is Pine."

Zij veegde een paar tabakskorreltjes van haar witet vloeiblad en staarde vol aandacht naar de punten van Pine's zakdoekje, die te voorschijn kwamen boven de rand van zijn borstzakje. De rook van haar sigaret kronkeld recht omhoog in de stille lucht van die kamer. Haar ergernis scheen wat weg te zakken en haar gelaat werd strak en uitdrukkingloos.

„Pas in de stad, Mister Pine?"

„Ja.

„Wat denkt u van onze stad?"

„Wel aardig."

Zij knikte.

„Een stad van rentenierende landbouwers. Een universiteitsstad... erg rustig. Maar ik zou het niet willen ruilen voor New York."

„Al gaven zij er Cleveland bij cadeau?"

Zij fronste haar wenkbrauwen.

„Wat heeft Cleveland daarmee te maken?"

„Niets minder dan New York."

Zij haalde haar ene schouder op en legde haar sigarettenpijpje in een wit-plastic asbak. Zij boog zich over de wit lederen armleuning van haar grote stoel, trok een lade van haar ivoorkleurig bureau open en zette even later twee glazen en een klein fles whiskey op het bureau. Het merk van de whiskey, Black and White, leek Pine niet in overeenstemming met de rest van die kamer.

Met ervaren hand vulde zij de beide glazen tot aan de rand met pure whiskey en school er Pine één toe. Zij scheen hem aan te zien voor iemand, die zijn whiskey puur dronk. Zij namen een teug van hun glas en zij smakte nog luider met haar lippen dan Pine. Hierop zette zij de fles weer in de onderste lade van het bureau, trapte die dicht met een snelle korte beweging van haar ene voet en sloeg haar benen over elkaar. Haar glimlachje was even nietszeggend als de uitdrukking in haar ogen.

„Ik ben Bertha Lund. Wat wil je van mij?" vroeg zij eindelijk. „Iets over een meisje, zei Marty."

„Een meisje, dat je vroeger gekend hebt," antwoordde Pine. „Zij woont tegenwoordig in Chicago en ik wil weten waar."

(Wordt vervolgd)

Rotarians en de V.N.-week

(Vervolg van pagina 1)

Dr P. F. van Bemmel sprak gisteravond tijdens de herdenking van de week der Verenigde Naties door de Arubaanse Rotarians als volgt:

„Als we over de Verenigde Naties gaan spreken, komt het van belang voor even de voorgeschiedenis van dit instituut na te gaan. In 1899 werd in Den Haag een conferentie gehouden van vertegenwoordigers van verscheidene landen over beperking van bewapening en over het stichten van een hof van arbitrage teneinde internationale problemen te bespreken.

De delegaties konden niet tot overeenstemming geraken over de vermindering van het wapenbezit, maar de meesten waren het wel eens over de gedachte van arbitrage en het hof werd dan ook opgericht. Een grote Amerikaan, het was de staalmagnaat Carnegie, stelde op vorstelijke wijze fondsen beschikbaar om voor het instituut een gebouw te verkrijgen; het hof heette weldra Internationaal Hof van Justitie en door de blijvende steun van Carnegie werd het mogelijk, dat in 1913 het Vredespaleis kon worden geopend.

De jonge gedachte van arbitrage kon echter de eerste wereldoorlog niet voorkomen; deze begon in 1914 en duurde tot 1918.

Op 28 April 1919 werd de Volkenbond in Parijs opgericht; de principes van deze Bond waren gefundeerd op de Veertien Punten van de Amerikaanse president Woodrow Wilson. In feite was het een vereniging van de overwinnaars der eerste wereldoorlog. Negen en twintig geallieerde landen werden lid van de Volkenbond, alsmede dertien neutrale landen, waaronder Nederland. De Verenigde Staten van Amerika werden geen lid van de Volkenbond, waarvan de zetel werd gevestigd in Geneve, Zwitserland.

Een grote belemmering voor het functioneren van de Volkenbond vormde het feit, dat niet werd beschikt over middelen om de besluiten kracht bij te zeten en bovendien vormde een beletsel het niet lid zijn van alle sterke landen.

Amerika is nimmer lid geworden, Duitsland werd toegelaten in 1926, maar verliet de organisatie weer in 1933. Rusland werd in 1934 lid, doch werd uitgesloten in 1938 in verband met de aanval op Finland. Italië verliet de Volkenbond in 1937 en Japan had dit reeds in 1933 gedaan.

Zoals ons allen bekend is deze „kreupele" Volkenbond er niet in geslaagd de tweede wereldoorlog te voorkomen, welke losbarstte in 1939 en duurde tot de zomer van van 1945.

De gedachte om internationale moeilijkheden op vredelievende wijze en langs de weg van arbitrage door een internationaal hof van justitie op te lossen, was reeds geboren op de eerste conferentie in Den Haag in 1899. In 1913, toen het Vredespaleis werd geopend, werden de zwaarden al geslepen en de vrede-door-recht-beweging had toen veel van een utopisch ideaal. In 1919, toen de Volkenbond was opgericht, geloofden weinig mensen in de idealen daarvan. Italië viel Abessinië aan en toen Rusland Finland binnenviel en de tweede wereldoorlog uitbrak, was duidelijk aan de dag getreden, dat de pessimisten gelijk hadden gekregen. Twee en twintig millioen mensen werden gedood en vier en dertig millioen gewond; 1,3 trillioen dollar werd in deze oorlog opgemaakt. Gedurende deze krijg was de wereld het atomisch tijdvak binnengaan.

De ontwikkeling van de atoomenergie in verscheidene landen, die ernstige vijanden zouden kunnen zijn, heeft het gehele beeld veranderd. Langzamerhand is de wereld tot het besef gekomen, dat internationale problemen niet alleen op vredelievende wijze besproken moeten worden doch dat het nadrukkelijk noodzakelijk is om een uitbarsting in een der landen te voorkomen.

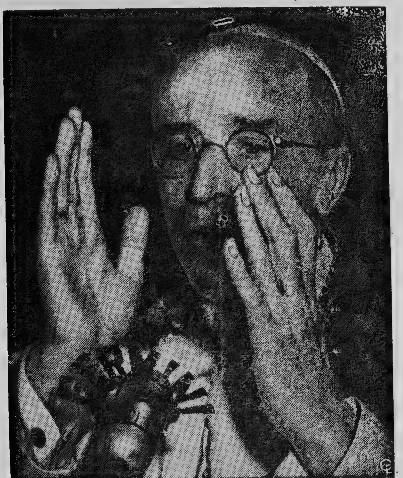
Het was met dit begrip voor ogen, dat de Verenigde Naties formeel werden opgericht in Londen met de opening van de Algemene Vergadering op 10 Januari 1946. In tegenstelling tot de Volkenbond met zijn beperkt aantal landen-leden, had de V.N. bij de Algemene Vergadering vrijwel alle landen vertegenwoordigd, die er moesten zijn.

De V.N. is nu een zeer uitgebreid instituut; behalve de Algemene Vergadering is er de Veiligheidsraad, de Beheerschapsraad, de kleine Assemblee en het Secretariaat-Generaal. De Economische en Sociale Raad heeft negen gespecialiseerde afdelingen ten behoeve van 's werelds economie en sociale structuur. De Veiligheidsraad is er om politieke conflicten te behandelen, in het bijzonder wanneer een gewapend conflict dreigt of reeds is uitgebroken. Dezeraad heeft vijf leden, de Grote Vijf: Engeland, Frankrijk, China, Amerika en Rusland. Daarnaast zijn er zes andere leden, die telkens voor de duur van twee jaren worden gekozen."

De geachte spreker ging daarna dieper in op de structuur van de verschillende delen van de V.N. en besprak in grote lijnen het Handvest der Verenigde Naties. Het zou te ver voeren de toespraak in het geheel op te nemen, hoe belangwekkend de tekst ook is. Daar komt bij, dat wij in de krant van Vrijdag, de Dag der Verenigde Naties, nog zullen terugkomen op doel en streven van het instituut der Verenigde Naties.

BRITSE OORLOGS-VLIEGTUIGEN OVER CARAIBISCHE ZEE

LONDEN, 21 Oct. - Vier straalbommenwerpers van het type „Canberra" en twee transportvliegtuigen van het merk „Hastings" zijn vandaag op het vliegveld Binbrook (Lincolnshire) opgestegen op een goodwill-reis door tien Latijns Amerikaanse landen en over de Caraibische zee. Deze reis is tevens de eerste overtocht van de Zuidatlantische Oceaan door straalvliegtuigen.



PAUS PIUS XII sprak op het St. Pietersplein te Rome tot 350.000 leden van de Katholieke Actie voor Italiaanse mannen. Deze organisatie bestond dertig jaar en ontving de zegen van Zijne Heiligheid.

Alle goede schakers bleken Russen te zijn

STOCKHOLM, 22 Oct. - De eindstand van het internationale schaaktournooi, dat in Stockholm is gespeeld, luidt:

1. Kotov (Rusland), 2. en 3. ex aequo Petrosian en Taimonov (beiden Rusland), 4. Geller (Rusland) en 5. Averbach (Rusland). De Argentijn Eliskases werd 10e; de Argentijn Pilnik deelde met de Tsjech Pachman en de Amerikaan Steiner, allen evenveel punten, de 11e, 12e en 13e plaatsen. De Columbiaan Sanchez werd 17e; de Nederlander Prins en de Brit Glombek eindigden samen als laatsten op de 20e en 21e plaatsen.

De vijf eerst geplaatsten kwalificeerden zich voor het candidatentournooi in 1953, waarschijnlijk in Zwitserland te houden. De winnaar van dat candidatentournooi komt uit in een tweekamp met de Rus Botwinnik, de huidige wereldkampioen schaken, met de wereldtitel als inzet. Aan het candidatentournooi neemt o.m. deel de Nederlander Max Euwe.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

Programma niet ontvangen.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 18.00 RAO - programma; 18.40 nieuws; 19.01 Golden Gate Boys zingen; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor de oudere jeugd (voorlichting besmettelijke ziekten); 20.00 reclame; 20.15 dansmuziek; 20.45 „Recht op de man af"; 20.55 verzoekplaten; 21.20 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 bekende werkjes voor viool en piano; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Radio Philharmonisch Orkest; 19.56 causerie; 20.05 West indische rubriek (met Zuid-Amerika in het nieuws en Nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 cowboyliedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De steen van Atlantis (73)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Hoog over de geweldige gebouwen van de hoofdstad Atlantis cirkelde de zilveren vogel; zijn weg zoekend naar een landingsplaats. Eric en de dwerg lagen binnen in de romp in een diepe bewusteloosheid en waren zich van niets bewust... Als uit een zware slaap ontwakend, opende Eric de ogen en stelde verwonderd vast, dat hij op stro lag...! Moeizaam richtte de koningszoon zich op en wierp een blik in het rond... Naast zich ontdekte hij de stille figuur van de kleine man. Zij bevonden zich in een klein vierkant vertrek; een spaarzaam licht viel door een enkele opening in de muur en hij kon een glimp zien van de blauwe hemel. Hij bestudeerde de beide zware deuren en merkte op, dat een zwak licht door een kier van een der deuren scheen.

Op zijn knieën gluurde hij door de spleet en een duidelijk waarneembare luchtstroom deed hem vermoeden, dat aan de andere kant van de deur de buitenlucht moest zijn...! Aangemoedigd door deze ontdekking, begon hij de deur nauwkeurig te inspecteren en wie schetst zijn verbazing, toen hij deze hindernis zonder de minste moeite kon openzwaaien...! Met een kreet van verbazing sprong Eric naar buiten... Hij bevond zich op een smalle omloop, aan alle zijden omringd door de blauwe lucht! Vol verwachting trad Eric op de balustrade toe en keek er over heen. Een peilloze diepte gaapte aan zijn voeten en duizelig wankelde de Noorman terug...

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Trupanan Britanico ta na Kenya

Lider di Union Africano a worde arresta

NAIROBI, Oct. 22 - Trupanan Britanico y nativo arma cu bayonet y scopet, fortifica door di camionnan di pantser actualmente ta patruyando door di barionan Africano y Asiatico di Nairobi na Kenya. Esaki mester worde considera como un demonstracion di forteleza; situacion no ta asina tanto grave cu un tal patruya ta necesario.

„Solamente nos kier laga e poblacion mira, cu trupanan Britanico a yega", asina un interlocutor di ehercito a bisa. Mientras tanto 86 persona, entre cual dos hende muher a worde arresta awe mainta. Lider di Union Africano na Kenya, Jomo Kenjata, a worde arresta. E promer secretario di gobierno a declara den consejo legislativo, cu actualmente e situacion ta domina.

Ta e opinion cu e personanan cu a worde arresta den curso di anochi pa mayoria parti culpable pa e illegalidadnan cu a socede durante ultimo lunanan. Muy probablemente Kenjata lo worde poni na libertad atrobe despues cu e situacion di emergencia pasa.

RESULTADONAN DI EXAMEN

Pa e examen di type (140 aanslag pa minuut) cu a worde teni dia 4 di October 1952 na Aruba, a pasa cu bon exito 19 candidato, esta: Dorothy Brown, Claery Burne, Paula Celaire, Irena Croes, Teofila Croes, Teresita de Cuba, Catarina Henricus, Invencion de la Cruz Kock, Jacqueline de Miranda, Jose Hunt, Roman Kock, Evelyn Susan de Miranda, Florentino Noguera, Jean Thijssen, Magdalena Thijssen, Ana Trimon, Fortunata Trimon, Ramona Tromp y Petra Vries.

Cuatro candidato no a pasa e examen aki.

OTRO ANOCHI CULTURAL DEN SOCIEDAD BOLIVARIANA

Pa mas of menos mitar di October un otro anochi cultural lo worde organiza door di Arubaanse Kunstkring. Sr. A. Louis Born lo percura pa un programa di Chopin. Tocante e anochi aki den Sociedad Bolivariana lo sigui mas anuncio na debida tempo.

Ademas ta e intencion pa duna un presentacion cu Arubaans Klein Symphonie Orkest na luna di December. Algun miembro nobo a worde registra (entre otro pa viool y clarinet) y un programa henteramente nobo ta worde estudia awor.

MONSEIGNEUR TA BINI MAS DESPUES

En coneccion cu e bishita di Reliquia di Neustra Senjora di Coromoto na Aruba, viaje di Monseigneur Zeppenfeldt, kende tabata di bini Aruba pa administra Sacramento di Confirmacion, a worde posponi te dia 26 di November.

ESTRELLA-B A BIRA CAMPEON DI B-KLASSE

Despues di un victoria di 2-1 ariba Universal Estrella-B a bira campeon di B-klasse. E wega interesante aki a tuma lugar ariba terreno di Union y referee D. Bislick mester a interveni mas di un vez. Mucho vez e wega tabata duna un impresion di rugby mas tanto cu di futbol. Poco dia pasa Estrella Jrs. a bira campeon di Juniorsklasse asina cu pronto probablemente un fiesta dobbel lo worde celebra.

Nos ta felicita e directiva y hungadornan cordialmente cu e prestacion bunita aki. Diadomingo tramerdia Estrella-B a hunga contra East Star. Un copa a worde poni desponible pa e wega aki. E resultado di e wega tabata 2-2 y door di batimento di penalty Estrella a sali vencedor y donjo di un bunita trofeo.

TEAM DI BASEBALL NA SANTA CRUZ

Recientemente nos a scirbi tocante lamtamento di un team di baseball na Santa Cruz; awor nos ta tende cu e team aki a haya nomber di „Rey de Copas". E acesorionan di deporte a worde duna door di Sr. P. Laclé. Nos ta desea e team nobo masha tanto exito.

DILANTI DI CORTE DI HUSTICIA

Ayera mainta Corte di Husticia di Antillas Holandes a bolbe sinta na Aruba bao presidio di mr. Ariens. Ariba e rol entre otro tabatin e caso contra detenido E. G. B. kende tin cantidad di ladronisia ariba su nomber, esta, segun Openbaar Ministerie; e acusado a sigui nenga redondamente di ta culpable na hortamento di un auto, algun oloshi y cantidad di otro obheto mas Door di Husticia den Promer Instancia el a worde condena pa un castigo di prison di tres anja. Mr. Bijvoet a pidi dos anja.

Tambe a presenta dilanti di Corte e detenido J. F., kende a comete ladronisia na fa. Spritzer & Fuhrmann El a worde condena den Promer Instancia pa diez luna di prison y mr Bijvoet a pidi e mes un castigo.

Acusado D. lo tabata bao influencia ora el a causa un colision den vecindario di warda di poliz. Ta verdad cu durante oranan di merdia el a tuma algun, pero e desgracia a socede hopi despues y despues cu el a haci un bon comi. Su rijbewijs lo mester a worde kita pa un anja. Su abogado, mr. Van der Voort, a pidi eliminacion di e acusacion aki pasobra segun su opinio n su cliente no por tabata bao influencia na ora cu e colision a socede. Mr. Bijvoet a pidi cambio di e castigo suplementario y kitamento di su rijbewijs pa cuatro luna.

Den tur e casonan aki e decision di Juez lo sigui aki dos siman na Curacao.

CARACAS TA HAYA UN „ROCKEFELLER CENTER" MAS GRANDI CU ESUN DI „NEW YORK"

Na Caracas, capital di Venezeula actualmente un super „Rockefeller Center" ta bao construccion. E proyecto aki lo costa 300 millioen dollar y lo ta casi dos vez mas grandi cu e coleccion di rascacielos na New York. E ultimo proyecto aki, sinembargo, tambe a costa entre 75 y 100 millon dollar, asina nos ta leza den e diario „Trouw".

E proverbio cu generalmente placa no ta hole por ta berdad den mayoria caso, pero e placa pa e proyecto mas grandi di construccion di cuidad cu a worde emprendi te awor den America del Sur, esta construccion di Avenida Bolivar, ti un olor cu ta worde nota liher: petroleo. Cu cual por demas nos no kier meen nada malo. E cuestion ta simplemente cu awor Venezuela ta produci considerablemente ma s tanto cu un million barril di petreleo pa dia. Pa e motibo aki tambe cayanan den centro di Caracas ta yena asina tanto cu auto cu casi ta stroba trafico, asina cu e capital grandi aki cu su mei million di habitante mester worde modernisa necesariamente.

Y asina e plan pa traha Avenida Bolivar a inicia segun nomber di e Gran Libertador di America del Sur, pa liberta capital ri Venezuela for di e congestion enorme cu tabata consecuencia di un crecemento fantastico.

Mas cu 400 edeficio den centro di modelo cu caminanan excelente di trafico. Pa motibo di e kibramento aki a resulta un buraco grandi di 1600 metro di largura 152½ metro di hanchura den centro di Caracas.

Un cuarta parti di e binti-cuatro edeficionan proyecta a bai halto caba y awor atonan ta corre pasa rapidamente y seguro banda di un avenida magnifico cu ocho pista di trafico. Den centro di Avenida Bolivar e camina di trafico tin hasta cuatro piso y tin un lugar di para auto bao terra cu ta duna espacio na 1600 auto privado y 600 autobus.

CANDELA - ENEMIGO MAS GRANDI DI HUMANIDAD

For di un informe traha door di National Fire Prevention Association nos ta cita lo siguiente:

„Mas cu 100.000 persona (dos ves mas tanto habitante cu Aruba ta conta actualmente) a perde nan bida durante ultimo diez anja na Estados Unidos pa motibo di candela.

Cada dia un promedio di mas of menos 700 cas di biba, 139 tienda, 9 misa y 3 hospital ta pega candela na Estados Unidos. Hunto nan ta exigi un premio di 28 bida humano diaramente.

Di e 580.000 candelanan cu ta pega cada anja na Estados Unidos, mas of menos 95000 ta worde causa door di humamento den cama. Sesenta por ciento di e candelanan aki ta socede anochi.

E cuatro motibonan principal di candela (pa motibo di cual tabatin mas of menos 350.000 candela durante anja 1950) tabata humamento, mal trahamento cu electricidad, trahamento sin cuidao cu liquidonan flamable y mucha chikito cu ta hunga cu swafel. E danjo total cu a worde causa pa e motibonan aki durante 1950 a suma mas cu 500,000,000 florin."

Anto no ta laga duda cu Americanonan ta haci tur esfuerzo posible pa protega nan cas, oficina, deposito, taller y fabricanan contra peligro di candela. Pa e motibo aki cada anja un siman durante luna di October ta worde designa como „Fire Prevention Week": Durante e siman aki atencion special ta worde dedica na e problema di prevencion di candela pa medio di un accion intensivo di propaganda.

E idea pa tene un „Fire Prevention Week" cada anja, y cu cual a worde cuminza na anja 1912, a sali for di defunto Warren C. Harding.

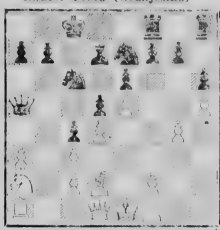
FIESTA DI CRISTO REY NA SANTA CRUZ

Mescos cu durante anjanan anterior, e anja aki tambe celebracion di fiesta di Cristo Rey na Santa Cruz ta priminti di bira un evenemento particular. Diadomingo muy Rev. Pastoor di parroquia a laga parti pamfleta den cual el ta suplica muy en particular homber y hobennan di Santa Cruz pa participa den e celebracion, cual a cuminza ayera anochi na 7:00 cu un lof di preparacion. Na e ocasion aki muy Rev. Pastoor B. Kranwinkel di Paradera lo tene e predicashi.

Diasabra atardi lo tin ocasion pa confesa desde 3:00 'or cu dos pader. Diadomingo, dia 26 di October, fecha di fiesta di Cristo Rey lo tin comunion general durante misa di marduga. E celebracion lo cerra atardi 6:30 'or cu un lof solemne.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8

OPENBARE INSCHRIJVING

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken op Aruba verzoekt **prijsopgave** voor de levering van:

hout volgens bestek nr 8

stalen kasten volgens bestek nr 9

asbest cementbuizen, volgens bestek nr 10.

prijsopgaven in te dienen voor 1 December 1952, des voormiddags 11 uur. Voorwaarden tot levering zijn verkrijgbaar ten kantore van bovengenoemde Dienst.

E Piedra di Atlantis (56)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Por fin Eric y e mucha muher a alcanza salida di e cueba sin cu nan a worde nota. Atrobe nan tabata den aire liber di mainta. Aki nan a keda para un momento pa coi rosca. Sinembargo, nan no por a sosega mucho largo, pasobra ya un peligro nobo tabata menaza nan. E hombernan bisti na leopard cu tabata bringa ainda contra e soldanan di Atlantis, a cuminza hala atras y tabata acercando nan cuartel general. No tabatin tempo pa perde, Eric tabata mira com nan tabata acerca ariba e barancanan. El cu e mucha muher no por baha, pasobra anto nan lo bai deercho den man di nan enemigonn. Anto a keda solamente un scapatorio: bai na top di e barancanan! Esaki tabata un empresa masha peligroso! Sinembargo, no tabatin otro modo di haci y despues di consultacion rapido, nan a cuminza subi. Nan tabata progresa masha poco poco. E barancanan tabata masha stéil y solamente door di forza y lihereza di Eric nan tabata logra di bai adilanti. Mas cu una vez e mucha muher tabata na puto pa destermina, pero Eric tabata dune'le curashi. Tur cos tabata mehor cu bolbe cai den man di e hombernan bisti na leopard. Y asina a bin socede cu despues di un viaje casi sin fin, nan a alcanza top di e barancanan.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | VRIJDAG 24 OCT. 1952 | No. 1473

Zeven

Het getal zeven heet een geluksgetal te zijn. Vandaag is het de dag der Verenigde Naties en officieel bestaat het instituut nu zeven jaar. — Zeven - wil het zeggen, dat we mogen rekenen op een gezegende afloop van de kort geleden begonnen Algemene Vergadering in New York? De vooruitzichten zijn niet erg opwekkend, maar het heeft weinig zin te gillen voordat er geslagen wordt. Op pagina drie van deze editie hebben wij de boodschap afgedrukt welke de Secretaris-Generaal Trygve Lie vandaag tot de wereld richt en een ieder - over geheel de aarde - zal er goed aan doen de woorden van Lie in zich op te nemen. Het maatschappelijk bestel zal daar zijn voordeel mee kunnen doen.

Zou het bloot toeval zijn, dat wij juist vandaag onder de telegrammen een bericht ontdekten met betrekking tot een vraag die in de Eerste Kamer was gesteld nopens de verdediging van Nederland? Minister-president Willem Drees heeft mede namens de minister van buitenlandse zaken geantwoord, dat indien een vijand - ondanks verdediging in geallieerd verband - nochtans het grondgebied van het Koninkrijk in Europa geheel of gedeeltelijk zou bezetten de regering volgens gesloten verdragen de zekerheid heeft dat geen der bondgenoten afzonderlijk vrede zal sluiten, voordat het gehele grondgebied van het Koninkrijk in Europa zal zijn bevrijd of teruggegeven.

Maar - en nu komt het voor ons zo belangrijke gedeelte - ten aanzien van de teruggave of bevrijding van eventueel geheel of gedeeltelijk door de vijand bezette overzeese gebieden bezit Nederland niet dezelfde zekerheid. De gesloten verdragen hebben geen gelding voor het grondgebied van het Koninkrijk buiten Europa.

Nederland en de Nederlandse Antillen zullen er goed aan doen deze materie eens nauwkeurig te bestuderen. Het is ons bekend, dat de Verenigde Staten een open oog hebben voor de defensie van het Caraibisch gebied (vooral ook in verband met de strategische belangrijkheid van het Panama Kanaal), maar het zou aanbeveling verdienen een en ander bij verdrag te regelen.

Mr Cola Debrot, die de besprekingen van de Verenigde Naties namens onze eilanden zal bijwonen, zou een en ander ter discussie kunnen brengen. Wanneer het getal „acht" in het embleem der Verenigde Naties verschijnt, zal deze voor ons zo belangrijke zaak geregeld dienen te zijn. En zo mogelijk nog veel eerder.

PROGRAMMA FILMLIGA

De Filmliga Aruba heeft weer een nieuw programma ontvangen. Er zullen voorstellingen worden gegeven: Maandagavond acht uur in Soc. Bolivariana en Donderdagavond acht uur in de Club Suriname te Sint Nicolaas.

Het eerst wordt gedraaid een documentaire van Max de Haas, „Mensen en microben" en daarna is er een boeiende Engelse film van Edvard Dmytryk, "Give us day", waarin de sociale wantoestanden worden geschilderd in het Amerika van 1920-1930.

De ligaleden ontvingen voor de eerste maal het voortreffelijk filmorgaan „Filmforum", waarop we nog nader zullen terugkomen.

Fransen voeren wanhopige strijd

Luchtbrug nodig voor bevoorrading van de ingesloten troepen

PARIJS, 24 Oct. - De Fransen onderhouden met 60 Dakota's en hefschroefvliegtuigen een luchtbrug om levensmiddelen en munitie naar de Franse troepen te vervoeren, die trachten de verwoede aanvallen der Viet minh in Noord-Indochina tot staan te brengen.

De luchtbrug wordt onderhouden onder dekking van gevechtsvliegtuigen en bommenwerpers. De Franse troepen vallen langzaam op de rijstvelden terug in de omgeving van Nghia Lo, waar zij, naar verwacht wordt, langs de Zwarte Rivier hun laatste verdedigingsstellingen zullen inrichten.

Verbondenen worden vervangen door Zuidkoreanen

SEOEL, 24 Oct. - De Amerikaanse staatssecretaris van defensie, William C. Foster, heeft meegedeeld, dat de Verenigde Staten voornemens zijn, hoewel niet in de nabije toekomst, de Verbonden troepen in Korea te gelegener tijd te vervangen door Zuidkoreanen. De V.S. willen voorlopig meer bijdragen van andere landen. President Rhee had hem om meer Amerikaanse hulp verzocht om meer Zuidkoreaanse divisies in de strijd te werpen. Foster schatte, dat het ongeveer 150 millioen dollar zal kosten om elke nieuwe Zuidkoreaanse divisie uit te rusten. Foster liet zich waarderend uit over het moreel en de verrichtingen der Zuidkoreanen.

Alstublieft, dame . . .

Het was een klein, oud dametje van in de zestig, dat rustig naar de kassier van het bijkantoor van een bank te Los Angeles schreed en hem, terwijl ze hem een tas voorhield, op zachte toon vroeg: „Zoudt u zo goed willen zijn deze tas met geld te vullen?"
„Ik kan u niet verstaan", antwoordde de kassier.
„Hindert niet", sprak het dametje luider, „als u dit maar verstaat" - en zij hield hem een revolver onder de neus. De kassier vroeg niets meer en vulde de tas met een bedrag van ongeveer duizend dollar. Het dametje wendde zich waardig om, schreed naar de uitgang en verdween. Zij had niet bedankt...

Van het fregat „Plym" bleef niets anders over dan rook . . . .

Churchill verstrekte mededelingen over Britse atoomproef

LONDEN, 23 Oct. - Churchill heeft vandaag in het Lagerhuis mededelingen gedaan over de Britse atoomontploffing, die drie weken geleden bij Australië plaats vond. Deze ontploffing, aldus Churchill, heeft een fregat, waarop de bom was gemonteerd, „in rook doen opgaan". Het doel van de proef was de werking te onderzoeken van een atoomontploffing in een haven. „Duizenden tonnen water, modder en rotsen werden vele duizenden meters de lucht in geslingerd en er ontstond een hoge vloedgolf. De gevolgen van de explosie en de radio-actieve besmetting konden over een uitgestrekt gebied worden geconstateerd. De „Plym", het 1.450 ton grote fregat, dat als „proefkonijn" werd gebruikt, is behalve enkele gloeiende stukken, die op een van de Monte Bello-eilanden terecht kwamen en in het droge struikgewas brand veroorzaakten, volkomen in rook opgegaan. Toen de eerste lichtflits door de romp van de „Plym" heen drong, was de temperatuur bijna één millioen graden Fahrenheit.

Bij de proef werden geen dieren gebruikt en evenmin waren er slachtoffers te betreuren onder degenen, die eraan deelnamen.

Churchill sprak voorts als zijn mening uit, dat de uitwisseling van atoom-gegevens met de Verenigde Staten door deze proef zal worden vergemakkelijkt.

Amerika zou geen open kaart spelen ten aanzien van de NAVO

NEW YORK, 23 Oct. - Volgens een bericht van de „New York Times" uit Parijs is van Europese zijde critiek geoefend op de Verenigde Staten, die de Raad van de NAVO niet dezelfde volledige gegevens over bewapening zouden geven als die, waarom de V.S. de andere leden van de NAVO hadden verzocht. Het Amerikaanse antwoord op de desbetreffende vragenlijst zou opmerkelijk onvolledig zijn op het punt van wapens en uitrusting, die op het ogenblik ter beschikking staan. Vertegenwoordigers van enkele landen hadden, aldus het bericht van de „New York Times", te kennen gegeven, dat zij hun antwoorden op de gestelde vragen zouden schuldig blijven, totdat beslist was, of de Verenigde Staten een volledig antwoord zullen geven.

In een ander bericht van de „New York Times" uit Washington wordt gezegd, dat van diplomatieke en militaire zijde te Washington is verklaard, dat het verstrekken van de door de Verenigde Staten achtergehouden gegevens in strijd zou zijn met de wet. Washington zou later zijn antwoord willen wijzigen, indien en wanneer toestemming hiervoor door het Congres gegeven zou worden.

Militair vliegtuig door explosie vernield

PARIJS, 23 Oct. - Vrijwel onmiddellijk nadat het toestel was opgestegen is een viermotorige militaire vliegmachine van de Franse luchtstrijdkrachten vanmorgen in een open veld nabij de Parijse luchthaven Le Bourget geëxplodeerd en uitgebrand. Er bevonden zich elf personen aan boord, die allen de dood vonden.

CUROM ZENDT VROEGER UIT

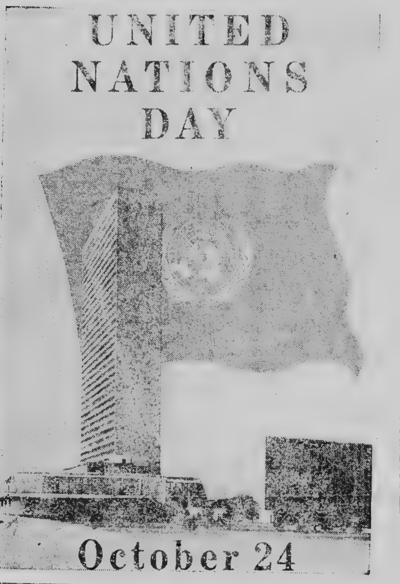
Met ingang van 1 November zal de Curom 's morgens van zeven tot acht uur in de lucht zijn; er zullen dan wat vrolijke plaatjes worden gedraaid en verder wordt er nieuws omgeroepen. Ongetwijfeld zullen vele Curomluisteraars deze uitbreiding naar waarde weten te schatten. Het vroege programma is niet op Zondagen te beluisteren.

VOOR OUD-PADVINDERS

De heer J. Casper, Prinsenstraat 29a te Sint Nicolaas, verzoekt ons mede te delen, alle oud-padvinders en -padvindsters — waar zij zich ook op de Nederlandse Antillen bevinden — gratis bij hem kunnen verkrijgen een exemplaar van „Doel en streven der Oud-Padvinders Beweging" en „The Constitution of the International Fellowship of Former Scouts".

GEEN INTERESSE I

Dezer dagen zou er een vergadering zijn van de twaalf leden van het werkcomité voor de in December te houden tentoonstelling van huisvlijtartikelen onder auspiciën van de Touristencommissie. Drie leden vertoeven buitenlands en konden dus niet komen, doch van de overige negen personen waren er slechts drie gekomen. Treurig genoeg, dat daardoor de vergadering geen voortgang kon vinden.



GEEN INTERESSE II

Nog steeds laten de heren van de DP-PPA verstek gaan op de commissievergaderingen van de Staten; zij schijnen niet te beseffen in hoeverre het landsbelang daaronder lijdt. Trouwens, ook van andere zijde is er niet zelden weinig belangstelling voor genoemde vergaderingen, zoals we de laatste keer op Aruba hebben gehoord.

AUTEUR WEER VERTROKKEN

De heer C. Martin, die Dinsdagmiddag op ons eiland is aangekomen om stof te verzamelen voor een reisgids van het Caraibisch gebied, is gistermiddag naar Curacao vertrokken. De heer Martin, die verscheidene publicaties op zijn naam heeft, was hier in opdracht van de uitgeverij Vogt en Wanster te New York. Het ligt in de bedoeling jaarlijks een nieuwe uitgave van de gids te verzorgen. Over ons eiland was de auteur ten zeerste te spreken; hij vond het jammer, dat hij maar zo kort hier kon blijven. De heer Ernst Bartels heeft hem over Aruba rondgeleid. De heer Martin logeerde in het Hotel Strand.

JULIANASCHOOL VIEL UIT

Morgenmiddag wordt er voor de Veteranen- en Kantoorelftalcompetitie slechts een wedstrijd gespeeld: op Tanki Leendert komen tegen elkaar uit RCA en de HBU. Wijziging van het wedstrijdschema was noodzakelijk door het uitvallen van het elftal van de Julianaschool.

„WIJ ZULLEN JULLIE DODEN"

NAIROBI, 24 Oct. - Europeanen in Nairobi en andere plaatsen in Kenya ontvingen vandaag dreigbrieven per post waarin geschreven was „Wij zullen jullie doden, zoals jullie ons vandaag vermoorden." De brieven waren ondertekend met „de stem van het nieuwe Afrika".

„Verenigde Staten zullen hun spijt moeten betuigen"

HAMBURG, 23 Oct. - De Westduitse minister van binnenlandzaken, Lehr, heeft te Hamburg verklaard, naar aanleiding van de ontdekking van de anti-communistische ondergrondse organisatie in Hessen, dat de Verenigde Staten hun spijt zullen moeten betuigen voor hun inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van West-Duitsland, wil het wantrouwen tegen de Amerikanen worden weggenomen.

Hij deelde mede, dat het hoofd van de organisatie, Peters, zich een jaar geleden met een vooraanstaande Westduitse regeringsfunctionaris in verbinding had gesteld om bescherming voor zijn beweging te vragen. Hiervan was minister Lehr op de hoogte gesteld. Deze had Peters toen te kennen gegeven, dat hij met de Amerikanen samenwerkte op eigen verantwoordelijkheid. Lehr noemde de hele beweging een „grote onzin". „Een aantal dwaze Amerikaanse officieren hebben Duitse avonturiers van wapens voorzien, omdat zij dachten, dat de Russen West-Duitsland zouden bezetten".

Dr Lehr zeide niet van oordeel te zijn, dat de organisaties in Hessen en elders onder één enkel hoofdkwartier stonden.

Er komt weer werking in de Krakatau

DJAKARTA, 23 Oct. - De Krakatau zou weer in werking zijn en de kratertoppen zijn geheel bedekt met as, hetgeen als voorbode wordt gezien van een eruptie. De gouverneur van Zuid-Sumatra is naar Lampong vertrokken, waar de autoriteiten maatregelen treffen voor de evacuatie der bevolking, indien de nood aan de man komt. De Krakatau heeft bij een eruptie in 1883 aan 36.000 personen het leven gekost. Maanden na deze eruptie kwam over de gehele wereld as van deze vulkaan terecht.

VAN HEINDE EN VERRE

VERENIGDE NATIES. - De commissie ad hoc besloot dat de eerste drie agendapunten zullen zijn: de Palestijnse vluchtelingen, de Indiërs in Zuid-Afrika en de apartheidspolitiek in Zuid-Afrika.

JOHANNESBURG. - „Wij zullen ons met alle kracht verzetten tegen het voorstel van de Arabisch-Aziatische landen om de apartheidspolitiek in de V.N. te bespreken", aldus de Zuidafrikaanse minister van binnenlandse zaken.

PARIJS. - De Franse minister van oorlog heeft op een kabinetsvergadering gezegd, dat de Fransen tot dusverre geen belangrijke reserves in de strijd in Indo-China hebben geworpen. De toestand aldaar achtte hij minder gevaarlijk dan twee jaar geleden.

BUENOS AIRES. - Argentinië heeft „uiterst formeel" bij Uruguay geprotesteerd tegen het luchtvaartverdrag dat in 1947 werd gesloten tussen Engeland en Uruguay.

LONDEN. - Minister Eden heeft verklaard dat de regering de waarnemend gouverneur van de Soedan toestemming heeft gegeven tot het uitvaardigen van een proclamatie, noodzakelijk voor het van kracht worden van het statuut voor de zelfregering. De verantwoordelijkheid voor de buitenlandse politiek blijft bij Egypte en Engeland.

MANILLA. - Een hevige storm heeft de Philippijnen geteisterd; zes en zeventig personen verloren het leven. Alle regeringsgebouwen en negentig procent van de huizen in Legaspi op Luzon zouden zijn verwoest.

LUGANO. - Alhier is het eerste regionale Europese congres van het Internationaal Verbond van Vrije Vakverenigingen geopend. Vertegenwoordigers van ruim 23 millioen arbeiders uit 18 landen nemen aan dit congres deel.

In kort bestek

AMSTERDAM. - De Amersfoortse buschauffeur Jan van Gent is na een verblijf van vier weken te New York op Schiphol gearriveerd. De Amerikaanse chauffeur Brennen, die in Amersfoort reed, is naar New York teruggekeerd.

ROTTERDAM. - Het Koningin Wilhelminafonds heeft uit België een zending van 1.395 gram radium, ter waarde van 125.000 Ned. guldens ontvangen. Deze hoeveelheid zal in zeer kleine hoeveelheden worden verdeeld voor de bestrijding van kanker.

TOKIO. - Sinds het uitbreken van de oorlog in Korea hebben de Verbondenen met inbegrip der Zuidkoreanen 350.000 man verloren; hiervan zijn 50.000 man gesneuveld.

MADRID. - Op 3 November zal hier een Nederlandse bibliotheek worden geopend, die op verzoek van Spaanse zijde is bijeengebracht.

DJAKARTA. - De chef van het protocol van het Indonesische departement van buitenlandse zaken heeft de Nederlandse Hoge Commissaris nieuwe Nederlandse vlaggen aangeboden, een gebaar waarvoor de heer Lamping zijn erkentelijkheid en waardering heeft uitgesproken.

TOKIO. - Generaal Mark Clark heeft het Amerikaanse ministerie van oorlog gevraagd om aflossing en versterking op korte termijn voor de troepen in Korea.

Neo-nazipartij onwettig verklaard door Duits Federaal Gerechtshof

BONN, 23 Oct. - Het Duitse Federale gerechtshof heeft vandaag uitspraak gedaan in het proces rond de neo-nationaal socialistische Reichspartei en beslist, dat deze partij onwettig is. De partij moet op order van het gerechtshof onmiddellijk ontbonden worden. De mandaten van alle vertegenwoordigers van deze partij in parlementen, gemeenteraden etc. zijn eveneens door het Hof ongeldig verklaard. De vacant geworden zetels zullen evenwel niet worden bezet voor de algemene verkiezingen die komende zomer in West Duitsland zullen worden gehouden. De gelden, die aan de partij toebehoren, dienen te worden geconfisceerd en aan de federale regering te worden afgedragen. Bovendien verbood het Hof iedere mantelorganisatie van de partij en iedere poging de partij ondergronds te laten voortbestaan.

Inmiddels heeft de partij zich de vorige maand zelf reeds ontbonden, nadat zich in het bestuur een ernstig conflict had voorgedaan. De parlementsleden etc. van de partij hebben zich sinds dien „onafhankelijk" genoemd.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (17)

door

NORRIS HARKNESS



Op verzoek: het maken van eigen Kerstkaarten

Dit is de eerste les op verzoek. Een aandachtige lezeres van deze cursusverhalen vroeg me om een voorbeeld voor een persoonlijke Kerst kaart, waarover ik reeds een en ander heb verteld. En waarbij ik heb opgemerkt, dat een persoonlijke kaart zoveel mooier is dan de fijnste kaart uit de boekhandel.

Welnu mevrouw, hierboven hebt u dan mijn dochtertje Mary. Reeds tal van jaren maak ik eig enkaarten voor Kerstmis, Pasen en Pinksteren en steeds heb ik veel inspiratie bij het zoeken naar origínele ideeën. Ditmaal heb ik Mary in een echte Kerststemming gehuld. Vaag staat op de achtergrond de kerstboom, waarvan de lange kaarsen duidelijk zichtbaar zijn en op de voorgrond - in een flinke belichting - zien we Mary zitten. Het kostte heus niet veel moeite het kind devotievol, verrukt te zien kijken. Probeert u het zelf maar eens met uw kinderen.

Van de beide andere kinderen heb ik weer andere foto's gemaakt, maar die zal ik maar niet laten afdrukken, want dan vrees ik dat de familieleden, voor wie de Kerstgroeten bestemd zijn, zich een beetje boos kunnen maken. Het komt me echter ook niet noodzakelijk voor om nog meer voorbeelden te geven.

Het voornaamste is, dat u ervoor zorgt, dat een volkomen Kerstsfeer werd verkregen; een takje hulst kan vaak al wonderen doen. De kinderen mogen niet uitgelaten zijn, want dat komt niet in overeenstemming met de Kerstviering. Enfin, u voelt dat zelf wel aan.

Nog dit: zorgt u ervoor niet te laat te zijn met uw Kerstkaarten. De fotograaf, die de vergrotingen moet maken, heeft het geweldig druk in December en het zal de vraag zijn of hij u op tijd van dienst kan zijn indien u aan de late kant met uw foto's komt. Vergroot u zelf, dan is het natuurlijk heel wat gemakkelijker.

In ieder geval wens ik u gaarne veel succes toe.

De les van de vorige week was geheel gewijd aan het maken van kleurenfoto's en slides. Daarbij heeft Harkness met nadruk gewezen op het feit, dat men eerst de zwart-wit fotografie moet beheersen voordat men zich aan kleuren gaat wagen. Dat is zeer belangrijk en mag zeker - met het oog op de portemonnaie vooral - niet worden verwaarloosd.

Voor het maken van kleurenfoto's kan men maar niet overal de camera laten klikken. Het onderwerp moet geschikt zijn voor kleuren (vooral landschappen uiteraard) en personen moeten er voor gekleed zijn; dit is vooral nodig voor de contrastwerking.

Indien men de beschikking heeft over een flink aantal slides, zal men een aardig programma kunnen vertonen; men zorge voor goede onderschriften (zo kort mogelijk) en de toeschouwers kunnen daardoor een prachtige reis in kleuren volgen.

We zullen u verder niet ophouden; u popelt zo langzamerhand natuurlijk al naar de volgende les.

Geen uitzonderingen

Als u foto's van uw land of uw provincie stuurt naar verre verwanten, stuurt u dan niet altijd uitzonderlijke plaatjes. Als er ergens bij u een merkwaardig restaurant is waar u op nog merkwaardiger wijze wordt bediend door een typische kellner, vertelt u uw verwanten dan niet dat zoiets regel is bij u. De mensen zijn, u weet het net zo goed als ik, heel erg geneigd naar het bizarre, naar het uitzonderlijke. Streeft u daar alstublieft niet naar bij het maken van foto's uit uw omgeving. Uw foto-verhaal is dan niet eerlijk en bij een persoonlijk onderhoud moet u later altijd toegeven, dat u in fotografisch opzicht hebt gejokt. Het is in het algemeen anders dan u fotografisch vertelde. U hebt uitzonderingen gestuurd inplaats van de gezonde regel. Ik heb hiervan de meest krasse staaltjes meegemaakt en daarom heb ik dit punt in deze lessen willen opnemen.

Leven in de brouwerij

Bij ons in de straat was een nieuwe comestibleszaak geopend. De zoon van de eigenaar is een verwoed amateur-fotograaf, doch hij heeft nog heel wat te leren. Hij heeft van de nieuwe zaak een aantal foto's gemaakt, die op niets leken. Foto 1: een rij groenten en soepen in blik; foto 2: een rij meel- en andere zakken; foto 3: een onafzienbare rij flessen en potten. En zo ging dat maar door. Ik heb James aan z'n verstand trachten te brengen, dat hij meer leven moest brengen in de zaak van z'n vader en hij keek me daarbij heel verbaasd aan. Dat waren toch zeker mooie foto's?

Toen heb ik een uurtje besteed aan de nieuwe winkel. Ik heb ervoor gezorgd, dat er klanten waren voordat ik mijn toestel instelde. Mevrouw A maakte een keus uit de blikkenrij en ik fotografeerde terwijl ze het etiket van een blik bekeek. Twee jongedames bekeken de peulvruchten, terwijl de eigenaar van de zaak er met een opwekkende glimlach bij stond. Een paar kinderen stonden op hun tenen bij de toonbank, waar ze een snoepje verwachtten. Op die wijze kwamen er foto's te voorschijn, die leefden. Enige exemplaren heb ik vergroot en later zag ik ze in een advertentie van de betrokken zaak.

In elke zaak - hoe prozaisch ook - is leven te brengen. Fotografeer geen eindeloze rijen boeken, blikken, banden, rollen, meubelstukken, fietsen, schoenen of wat dan ook. Zet u er mensen bij. Dat geeft leven in de brouwerij en indien het commerciële foto's betreft: het bevordert de verkoop, want zien kopen doet kopen. Dat is een wijsheid die goede handelaren altijd weten uit te buiten.

Nog enige tips

★ Het opbergen van de negatieven moet systematisch gebeuren; de goede exemplaren dienen te worden genummerd en in een register moeten de onderwerpen worden genoteerd. Anders is het hopeloos zoeken als u in een verwarde stapel een negatief moet opzoeken.

★ Natuurlijk, geachte mijnheer W., mag u filmfoto's copiëren. De betrokken filmmaatschappijen zullen dat zelfs in hoge mate appreciëren. Het getuigt echter van sportiviteit om duidelijk de naam van de maatschappij onderaan te vermelden.

★ In antwoord op de vraag van de heer Van D. kan ik meedelen, dat de Zeiss-Ikon fabrieken in Duitsland net op de markt zijn gekomen met een toestel, waarmede tientallen foto's per seconde kunnen worden gemaakt. Ik hoop nog eens de gelegenheid te hebben over dit fijne staaltje van fototechniek wat meer te vertellen.

★ Kleurenfoto's moeten worden bewaard op droge, donkere plaatsen.



HIERNAAST: Monseigneur Eugenio Bossilkov werd in Bulgarije ter dood veroordeeld wegens „acties tegen de staat". - HIERONDER: Drie en vijftig moorden zou de Italiaan Ruggero Malturo hebben gepleegd; hij werd voor het gerecht verdedigd door een uitstekende advocaat (rechts).



Tropicabana

of 16

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Waarom?" Zij vroeg het kort en zakelijk, zoals een man het gevraagd zou hebben.

„Ik moet inlichtingen van haar hebben en ik geloof beslist dat zij mij die verstrekken kan."

„Is dit een persoonlijke aangelegenheid?"

„Helemaal niet. Een opdracht is het voor mij. Ik doe dit voor een client."

Zij bleef op haar hoede, zag Pine. Haar machtige boezem rees en daalde wat onregelmatig.

„Wat ben jij...... advocaat?"

Pine haalde zijn portefeuille uit zijn zak en schoof haar een kaartje toe over het witte vloeiblad. Zij nam het kaartje tussen duim en vinger van het bureau. Zij las het zonder haar lipp ente bewegen en zonder dat haar gelaat ook maar enige verandeirng onderging.

„Particulier detective," zei hij eindelijk. Zij liet het kaartje uit haar hand op het witte vloeiblad vallen.

„Wie heeft je mijn naam genoemd?"

„Oh, die kwam zo toevallig ter sprake, Miss Lund."

Zij nam haar ivoren pijpje van de asbak en stak het tussen haar tanden. Een lange rookpluim steeg omhoog naar de zoldering, toen zij haar hoofd achterover wierp om Pine de dikke spieren van haar nek te laten zien.

„Je bent een brutaal stukje mens," zei Bertha Lund. „Je verschaft je als het ware met geweld toegang tot mijn kantoor en dan wil je dat ik je inlichtingen zal geven. Het valt me evenwel op, dat jij zelf erg gesloten bent. Particuliere detectives zijn niets nieuws voor mij, Pine. Ik heb eerder met die lui kennis gemaakt. Een stelletje armoedzaaiers, met ontzetend veel praats en een armzalig schijntje bevoegdheid."

Een hoop woorden, die voor Pine echter niets te betekenen hadden. Hij haalde dan ook alleen zijn schouders op en zei niets.

„Goed...... voor wie werk je?"

„Voor mijn client, Miss Lund."

„En wie mag dat zijn?"

„Oh, die kent u toch niet."

De harde bruine ogen glinsterden als kiezelsteentjes in een beek.

„Hoe weet jij dat? Maar goed... dat is alles, Mr Pine. Ik verstrek geen inlichtingen aan een detective... of hij nu particulier werkt of voor de politie. Dat speelt geen rol."

Zij boog zich voorover om Marty te bellen, maar Pine merkte rustig op:

„Hebt u zich afgevraagd wat het zou kunnen betekenen, als ik hier met lege handen vandaan moest gaan?"

„Geen steek... voor mij niet," antwoordde zij, maar haar vinger bereikte het knopje van de bel niet.

Pine stak een sigaret op met het doosje lucifers, dat hij in het hotel gekregen had. Bertha Lund lette op zijn handen met een diepe rimpel tussen haar ogen. Pine blies de lucifer uit en wierp die in het witte asbakje, waarna hij op zijn gemak achterover leunde in zijn stoel.

„Te oordelen naar de manier waarop je tegen me te keer gaat, zou ik zeggen, dat je weet waar Gracie Rehak is. Je kunt me dat nu rustig vertellen en je kunt ook wachten, totdat ik de plaatselijke politie verzocht zal hebben een beetje druk uit te oefenen op de plaats, waar zo'n druk resultaten oplevert. Als jij het zelf niet zeggen wilt, misschien dat we dan me een paar van je helpers meer succes zullen hebben. Ik weet wat ik wil, Mis Lund, en ik ga hier niet vandaan voordat iemand mij verteld heeft waar ik dat meisje vinden kan."

Dag der Verenigde Naties

Boodschap aan de wereld van de Secretaris-Generaal

Op deze 24ste October is het zeven jaar geleden, dat de meeste mensen op deze aarde door tussenkomst van hun regeringen de grootste kracht in de geschiedenis opbrachten door met elkander samen te werken voor blijvende vrede en voor de economische en sociale vooruitgang van alle mensen.

Het staat ons vandaag duidelijk voor ogen, dat we nog ver van ons einddoel verwijderd zijn. We leven temidden van bittere ideologische tegenstellingen, grote krachtsconflicten, plaatselijke strijd en het gevaar van een wereldoorlog, die een einde zou maken aan de beschaving.

Dit is de toestand, die we eerlijk moeten beschouwen, maar we moeten ook zien wat we reeds hebben bereikt. Als we terugblikken, dan ontdekken we, dat we vaak hebben gefaald, maar dat we ook vaak grote dingen tot stand hebben gebracht. We zien een mooi begin op de meeste onderdelen: gezamenlijke veiligheid, vredelievende vestiging, sociaal, cultureel en menslievend werk, de vooruitgang van de afhankelijke volkeren en de opbouw van een wet voor deze wereld.

Dit zijn echter de eerste stappen op weg naar een punt, dat nimmer tevoren werd bereikt. Vertrouwen en arbeid zijn nodig gedurende vele jaren om de eeuwenoude vrees voor oorlog weg te nemen, om krachten te verzamelen en ongelijkheid op te heffen. Deze vooruitzichten moeten we steeds voor ogen houden.



Er is nog een belangrijk punt, dat we niet mogen vergeten. De V.N. is niet iets, dat los van de mensen en de regeringen bepaalde wensen wil volvoeren. Men moet het omgekeerde zien: de mensen en de regeringen zijn de Verenigde Naties. De organisatie is een instrument van onze wil en ons verstand. Voor de onmiddelijke toekomst moeten wij gebruik maken van drie taken van dit instrument. We moeten krachten opbouwen om gewapende agressie te voorkomen. We moeten elke mogelijkheid voor het behoud van de vrede aangrijpen en conflicten voorkomen tussen krachten, hetzij groot of klein. We moeten onze krachten verdubbelen om de mensheid te dienen teneinde de levensstandaard, waar nodig, op te voeren.

Op deze taken moeten wij ons ten volle concentreren. Maar de doelstellingen van de Verenigde Naties zijn daarbij nodig en ze zijn bovendien practisch.

Laat ons daarom elk succes van internationale samenwerking toejuichen als bevordering van de kracht van de Verenigde Naties.

Deze dagen, temidden van conflicten en oorlogsdreiging, hebben we de Verenigde Naties meer dan ooit van node. Laten wij dat instituut steunen voor zover dat in ons vermogen ligt, niet allen op deze Dag der Verenigde Naties, maar ook op de dagen en in de jaren die nog zullen komen. Als we dat doen, kunnen we krachtig werken voor een ordelijke wereld waarin vrede en blijvende veiligheid heersen.

TRYGVE LIE

New York, 24 October 1952.



Overzicht van de AVB-competitie

(Van een medewerker)

De A.V.B.-Competitie loopt nu langzaam ten einde en het is de moeite waard om een blik terug te werpen op de „nogal goed geslaagde competitie". Uw verslaggever durft „nogal goed geslaagd" te zeggen, daar het verloop van de wedstrijden niet alleszins bevredigend genoemd mag worden. In verschillende klassen is het verloop van de wedstrijden wel een beetje traag. Ten aanzien van de A-Klasse ware te vermelden dat er clubs zijn die onvoldoende verantwoordelijkheidsgevoel bezitten. Het bewijs hiervoor werd geleverd, als men nagaat dat er wedstrijden geen doorgang hadden kunnen vinden vanwege het verstek door een van de teams. Ook kwam aan het licht, dat teams niet opgekomen waren, toen de strijd tegen een harde tegenstander aangebonden moest worden. Door soortgelijke handelingen wordt de voetbalsport niet gediend. Juist nu er diverse takken van sport beoefend worden, moet men goed toezien dat de voetbalsport niet in een hoek gedrukt wordt. De bevordering van al de andere takken van sport kan onmogelijk gaan met de bevordering van de voetbalsport. In een periode dat uiterste voorzichtigheid geboden is, moet men goed oppassen om met ongepaste handelingen voor de dag te komen. Slechts door eendrachtig samenwerken zal men de voetbalsport kunnen bevorderen.

Om terug te komen op de competitie kan worden gezegd dat de Junioren-Competitie het best is verlopen. Estrella-Jrs. trad als kampioen naar voren met een 4-0 overwinning op Dakota. In die laatste wedstrijd hadden enige Dakota-spelers onaangename woorden aan het adres van de scheidsrechter gericht. Het is te hopen dat de AVB zulke spelers flink onder handen zal nemen.

De wedstrijden in de B-klasse verliepen behoorlijk naar wens. Estrella-B had de kampioenstitel in de wacht gesleept door een laatste benauwde overwinning op Universal. Twee kampioenschappen voor Estrella dus!

De wedstrijden van de Overgangsklasse zijn voor het grootste gedeelte al gespeeld, en wij kunnen nu niet direct verzekeren wie kampioen zal blijven, maar Uw verslaggever geeft Trappers de grootste kans.

Een belangrijke afdeling van de AVB-Comp. is de Jeugd-Competitie, waaraan de verschillende scholen deelnemen. Men moet trachten om de sport al onder de schooljongens te stimuleren, zodat wij ons later op goede spelers kunnen beroemen. De Jeugd-Competitie is nu definitief ten einde gekomen en de St. Jozefschool van Santa Cruz is met de Kampioenstitel gaan strijken. De beschikbaar gestelde trophee werd al in ontvangst genomen en staat keurig opgesteld temidden van de andere prijzen.

In de A-Klasse zijn de wedstrijden nog in volle gang. De kampioenstitel zal ongetwijfeld bevochten worden door de twee grootste rivalen RCA en Aruba Jrs. Voor de laatste wedstrijd tussen genoemde clubs bestond zeer veel publieke belangstelling en RCA had toen een verdiende overwinning van 4-3 op Aruba Jrs. behaald.

De laatste weken is het spelpeil van RCA nog hoger opgevoerd. Nog vers in ons geheugen liggen de overwinningen die RCA met korfbalscore geboekt heeft op het grootste gedeelte van de teams die deel uitmaken van de A-klasse. Een van hen had een 14-1 verlies geleden, en dit verlies had het einde van de betreffende club aangekondigd. De laatste wedstrijd van Aruba Jrs. die Uw verslaggever gadesloeg was tegen Jong Aruba. En het is jammer dat dat hij bekennen moet dat het spel van Aruba Jrs. onder peil was en dat het niet raadzaam is om met zulk een combinatie op het veld te verschijnen om de strijd tegen RCA te gaan aanbinden. Wij zien met verlangen uit naar de eerstvolgende ontmoeting tussen deze beide elftallen.

Om even over „vooruitgang", die in dit competitie-jaar geconstateerd werd, te spreken, zal Uw verslaggever zich moeten bepalen tot Estrella. Estrella is een afdeling van de „St. Jozefbond", en staat met twee elftallen ingeschreven in de Competitie. Het eerste jaar, dat Estrella deel nam aan de AVB-Competitie, werd in de Junioren-Klasse ingeschreven.

Naar wij vernemen, koestert Estrella het voornemen om volgend jaar deel te nemen aan de Junioren-Baseball-Competitie. Ook pingpong en volley-bal staan bij de Estrella-jongens niet meer in de kinderschoenen.

Laten wij hopen dat de verschillende elftallen zullen door gaan met oefenen, zodat de geliefde voetbalsport volgend jaar op een hoge trede van de sportladder zal komen te staan, ten heil van de beoefenaars en ten heil van de Arubaanse sportwereld.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59.88 m):

Programma niet onvangen.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 v. d. jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 Comité Chr. Kerken; 18.20 René Guda aan de piano: 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 Verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16.88, 25,57 en 31 m):

(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 bekende werkjes voor viool en piano: 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Ned. artisten op de Ned. gramofoonplaat; 19.53 buitenlands weekoverz.; 20.05 W.I. rubriek (met de West in Nederland en reportage); 20.35 persoverzicht; 20.42 „Oude Nederlandse liederen"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: Botica Oduber.

San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.00 n.m.

Donderdag 2.00 n.m.

Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De steen van Atlantis (75)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Van het balkon van zijn kerker had Eric een prachtig gezicht op de hoofdstad van Atlantis. Hij overwoog de mogelijkheid van een vlucht en stelde een nauwkeurig onderzoek in. Er was echter niet de minste gelegenheid hier weg te komen. Aan alle zijden van het balkon gaapte de afgrond. Beneden, voor de ingang van het gebouw, liepen bovendien schildwachten heen en weer. Inmiddels was ook de dwerg weer tot bewustzijn gekomen en verscheen met knipperende ogen in de deuropening. Het ernstige gezicht van Eric beloofde hem niet veel goeds en hij stond juist op het punt iets te vragen, toen de jonge Noorman in de diepte wees en somber opmerkte: „Kijk, wanneer ik mij goed herinner was het iedere vreemdeling verboden de hoofdstad van Atlantis te aanschouwen. Wij kunnen hier vrij uitkijken! Dat belooft niet veel goeds vriend......" Op dit ogenblik hoorden beiden geluid in het vertrek en haastig naar binnen stappend, ontwaarden zij een groepje dreigend uitziende mannen. Een van hen, blijkbaar de aanvoerder, trad naar voren en sprak: „De hoogste raad van Atlantis beveelt u voor haar te verschijnen, volgt mij!"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Mensaje na mundo en coneccion cu dia di Naciones Unidas



Dia 24 di October di e anja aki lo ta siete anja pasa, cu mayoria hendenan na mundo a produci pa medio di nan gobiernonan e fortaleza grandi pa coopera cu otro pa un paz duradero y pa progreso economico y social di tur nacionnan.

Awe nos ta ripara cu ainda nos ta hopi leuw for di nos obheto. Nos ta biba entre contrariedadnan ideologico amargo, conflictonan grandi di poder, guerra local y e peligro di un otro guerra mundial cual seguramente lo pone un fin na civilizacion.

Esaki ta e situacion cu nos mester contempla actualmente, pero nos mester mira tambe kiko nos a logra caba. Si nos tira un vista atras, anto nos ta mira, cu hopi vez nos a fracasa, pero cu tambe hopi vez nos a logra realiza cosnan grandi. Nos ta mira un bon principio ariba mayoria partinan: seguridad colectivo, establecimiento amistoso, obra cultural, humano y social, progreso di nacionnan dependiente y realizacion di un ley pa mundo.

Esakinan sinembargo ta di promer pasonan pa un punto cu no a worde alcanza nunca antes. Confianza y trabao ta necesario durante cantidad di anja pa elimina e temor pa guerra cu ta existi hopi siglo caba, pa reuni fortaleza y pa caba cu inigualdad. E obhetonan aki nos mester tene semper dilanti di vista.

Ainda tin un punto importante cu nos no mester lubida. Naciones Unidas no ta un organizacion cu kier realiza su plannan los for di nacionnan y for di gobiernonan. Mester mira lo contrario: nacionnan y gobiernonan ta forma Naciones Unidas. E organizacion ta un instrumento di nos voluntad y nos tino.

Pa futuro imediata nos mester haci uso di tres di e tareanan di e instrumento aki. Nos mester organiza forzanan pa preveni agresion cu arma. Nos mester haci uso di tur posibilidad pa mantenecion di paz y evita conflicto entre potencianan sea grandi of chikito. Nos mester redobla nos fortaleza pa sirbi humanidad pa hiza standard di bida, unda cu ta necesario.

Ariba e tareanan aki nos mester concentra nos completamente. Pero aki tambe obhetonan di Naciones Unidas ta necesario y hasta practico.

Pese?, laga nos aplaudi tur exito di cooperacion internaciosal como un aumento di forza di Naciones Unidas.

Den e dianan aki, entre conflicto y peligronan di guerra, nos tin mester di Naciones Unidas mas cu nunca. Laga nos apoya e instituto aki asina tanto cu ta den nos poder, no solamente ariba e dia di Naciones Unidas aki, pero tambe ariba e dianan y durante anjanan cu lo bini ainda. Si nos haci esaki nos por traha cu mas energia pa un mundo mas arregla den cual ta reina paz y seguridad duradero.

RCA VS. ARUBA JRS. 1 DI NOVEMBER

oNs a worde informa cu e wega di futbol entre RCA - Aruba Jrs lo tuma luga dia 1 di November; e beneficionan lo ta pa fondo di Coromoto.

TRATAMENTO DI PRESUPUESTO

Diamars awor tratamento di presupuesto lo cuminza den comisionnan di Eilandraad; ta worde spera cu e deliberacionnan lo dura algun dia. E reunion publico pa tratamento di presupuesto aparentemente lo tuma lugar banda di mitar di November.

A WORDE MATA DOOR DI POLIZ

CARACAS, Oct. 22 - Lider di e accion illegal Venezolano "Accion Democratica", Leonarda Ruiz Pineda a worde tira door di un poliz na Caracas den anochi di Diamars pa Diarazon. Pineda tabata sinta den un auto.

LO NO TIN WEGA DI FUTBOL MAS NA OLYMPIADA MUNDIAL?

ZURICH, Oct. 21 - Den un articulo den e revista „Semaine Sportive" cu ta sali na Geneve, kanselier di Comite Internacional di Olympiada, Albert Uayer, a duna splicacion di un deliberacion cu el a tene cu secretario di Voetbalbond di Inglaterra, Stanley Rous, como consecuencia di e torneo di futbol na ultimo Olympiada.

Segun Mayer Rous ta di opinion cu wega di futbol mester worde kita di programa Olympico; e torneo di Helsinki lo keda marca den historia di deporte como un gran enganjo. Varios bondnan di futbol cu ainda tabatin confianza den honradez di personanan prominente a worde malamente disapunta. Un gran cantidad di bond a laga representa nan mes door di hungadornan profesional, door di cual a resulta un vista enganjoso di fortaleza den e terranan concerna y como consecuencia cantidad di dificultad. Si acaso cuminza cu limitacion di e programa Olympico, anto na promer lugar mester cuminza cu kitamento di futbol, asina Stanley ta di opinion.

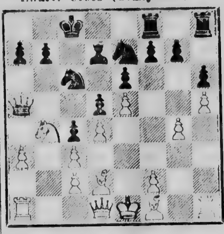
FEDERACION ANTILLANO PA CUIDO JUVENIL A WORDE FUNDA OFICIALMENTE

Na oficina di mr. Ariens, Presidente di Corte di Husticia, e acto a worde leza anteayera tramerdia segun cual a worde oficialmente funda e Federacion Antillano pa Cuido di Juventud. Di Aruba tabata presente na e ocasion aki dos Soeur di Bethania, Sr. J. Spit (Rehabilitaciony Proteccion di Ju ventud) y Sr. Senior (Secretario di Voogdijraad). Un grupo representativo a tuma parti na e discusionnan cu a sigui despues di e fundacion y awor ta worde spera cu tur otro organizacion tambe lo yega acerca. Segun e schema di trabao lo worde trata pa yega na un necesidad minimo pa yega aki na cuido di juventud organiza (establecimiento di edeficionan, nombramento di fuerzanan experto, etc.) y nos isla hermana lo tin coneccion intimo den e accion aki

E directiva provisional ta worde forma door di mr. Ariens, presidente, Pater Vicarius y Sr. Spit, miembronan. Nos lo bolbe ariba e organizacion aki.

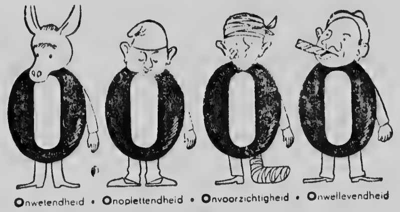
REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	....











E Piedra di Atlantis

(57)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Cansa di e subimento tan dificil Eric y e mucha muher a para un momento ariba e baranca y a waak rond di nan. E top na unda nan tabata, tabata yen di mata. Na mas of menos algun cien metro di distancia un bosque grandi obscuro cu un aparencia amenazante tabata cuminza. Sin por tuma un decision Eric a keda waak den direccion di e bosque berde. Den Oriente solo a caba di aparece ariba horizonte y un otro dia a cuminza. Eric a dirigi su mes na su companjera y a puntra si el conoce e camina cu nan lo mester sigui. Sinembargo, esaki a waak e cu menosprecio y a kita su vista... Asombradamente e joven Normano a bolbe purba. E mucha muher a haci manera el no a tende y a tuma un actitud mescos cu Eric no tabata existi. Eric a mira cu tabata evidente cu e mucha muher no tabata kier tin nada di haci cu ne. Eric a bira lomba pe y a cuminza camna bai den direccion di e selva. Sin paga ningun atencion na e mucha muher mas el a sigui su camina... E mucha muher a sigui waak su tras y poco poco el a cuminza haya un mirada di susto den su wowonan. Poco despues e mucha muher a mira su companjero desaparece entre matanan berde.

Public Sale

On Wednesday, October 29th, 1952, at 10 o'clock in the forenoon, in the presence and at the office of the undersigned Notary on Nassaustraat No. 25, Oranjestad, Aruba, there will be put up for auction, on the strength of an irrevocable power of attorney in virtue of section 1203 of the Civil Code:

two new concrete-stone dwelling-houses

situated at Ponton-Aruba, Weg naar Noord, each standing on 380 sq. meters of **property-ground,** marked locally as „P. 58" and „P. 60", each containing: ample porch, sitting and dining room, 2 bedrooms, kitchen and bathroom, standing recorded in the name of: C. A. Vis, (Mortgage Office C. 65-32).

Each house rented at the rate of f. 125.— per month without contract.

For further information kindly apply to the office of the undersigned:

Notary: FELIX E. J. THIJSSEN.

Bendementoe Publico

Ariba dia Razon, 29 di October 1952 na 10'or a.m., lo tin den presencia y na Oficina di Notario suscrito na Nassaustraat 25, Oranjestad-Aruba, segun art. 1203 di Código Civil, bendementoe publico di:

dos cas nobo di concreet

situa na Ponton, Weg naar Noord — Aruba, cada un riba 380 M2. tereno **propiedad,** numera: „P. 58" y „P. 60". cada uno conteniendo: terasa grandi, sala - comedor, dos dormitorio, cushina i kamber di banjo, inscribi na nomber di C. A. Vis (Hypkant. C. 65-32).

Cada cas na huur pa fl. 125.— pa luna, sin contract.

Pa mas informacion acudi na Oficina di suscrito:

Notario FELIX E. J. THIJSSEN.

Openbare Verkoping

Op Woensdag, 29 October 1952 des voormiddags om 10 uur zullen ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nassaustraat No. 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. in veiling worden gebracht:

twee nieuwe betonstenen woonhuizen

gelegen aan de Weg naar Noord te Ponton op Aruba, elk op ongeveer 380 M2. **eigendomsgrond,** plaatselijk gemerkt „P. 58" en „P. 60" elk bevattende: ruime porch, zit- eetkamer, 2 slaapkamers, keuken en badkamer, staande ten name van C. A. Vis (Hypotheekkantoor C. 65-32).

Elk huis verhuurd voor fl. 125.— per maand zonder contract.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris FELIX E. J. THIJSSEN.

ARUBA DRUKKERIJ 2714

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 25 OCT. 1952 — No. 1171

Geheim gepraat over Koreaans bestand

India schijnt wel bereid om te bemiddelen

NEW YORK, 25 Oct. - Mevrouw Vijaya Laksjmi Pandit, de leidster van de Indiase delegatie naar de Verenigde Naties, heeft gisteravond op een lunch meegedeeld, dat tussen verschillende afvaardigingen naar de V.N. geheime besprekingen worden gevoerd om een oplossing voor de Koreaanse impasse te vinden. Deze besprekingen waren van „delicate" aard. Meer wilde zij er niet over zeggen.

India zou zijn benaderd om inzake Koreaanse oorlog te bemiddelen

NEW YORK, 24 Oct. - Volgens enige New Yorkse bladen heeft de Amerikaanse regering India verzocht te helpen bij het bereiken van een bestand in Korea door diplomatiek contact op hoog niveau met de Aziatische communisten. Volgens een ander bericht hebben „hoge Amerikaanse en Britse functionarissen in Washington India voorgesteld een actieve diplomatieke rol te spelen en zijn contacten in Peking te gebruiken om na te gaan of de Chinese communisten nieuwe stappen wensen te ondernemen". Hieraan werd toegevoegd, dat premier Nehroe tot dusver nog niet te kennen heeft gegeven, of hij op deze voorstellen wilde ingaan of niet.

RUSSEN BLEVEN ACTIEF IN KOREA

NEW YORK, 25 Oct. - Acheson heeft in de politieke commissie der Verenigde Naties verklaard, dat door het opperbevel der Verenigde Naties veel bewijsmateriaal is vergaard, waaruit blijkt, dat de Sowjet-Unie zelfs na de terugtrekking der Sowjet-Russische bezettingstroepen uit Korea in 1949 „bedekt" toezicht heeft gehandhaafd op Noord-Korea, waaronder het instandhouden van een Suwjet-Russische geheime politiemacht.

GEEN UITBARSTING

DJAKARTA, 25 Oct. - De deskundigen die zich naar het eiland Krakatau hebben begeven, hebben na hun onderzoek verklaard, dat er geen eruptie van de vulkaan te vrezen is.

OMWISSELBAARHEID VAN HET POND STERLING

NEW YORK, 24 Oct. - Naar aanleiding van de berichten, volgens welke de premiers van de landen van het Britse gemenebest in hun in November te houden bijeenkomst te Londen de mogelijkheid van een gedeeltelijk herstel van de omwiselbaarheid van het pond sterling zullen bespreken, merken monetaire deskundigen te New York op, dat het zeer goed mogelijk is tot een gedeeltelijk herstel van de omwisselbaarheid over te gaan en dat dit feitelijk reeds lang geleden had moeten geschieden.

Eerste stadium Vietminh-offensief is nog niet achter de rug

PARIJS, 24 Oct. - De Franse minister van Oorlog Pleven heeft in het parlement gezegd, dat het eerste stadium van het offensief van de Vietminh troepen nog niet achter de rug is. Het is niet mogelijk de afgevaardigde in dit stadium details te verschaffen van de Franse tegenmaatregelen. „De val van Nghia Lo heeft ons prestige zeker geen goed gedaan", zo verklaarde hij en het is bovendien zeer pijnlijk door de verliezen die de Fransen in de strijd leden, maar, zo voegde de Franse minister van oorlog er aan toe, de val van deze stad heeft geen grote strategische betekenis. De Franse reserves zijn nog niet werkelijk in de strijd gebracht.

BRAND MET GOUD GEBLUST

JOHANNESBURG, 24 Oct. — Gisteravond werd goud gebruikt om een brand, die een der hoofdgebouwen van de Cit. Deep Mine in de as had gelegd, te blussen. De brandweerpompen leverden niet genoeg water, zodat de brandweerlieden water oppompten van een cyaanmengput, die volgens mijnbeambten „nogal wat goud bevatte".

De schade wordt geraamd op C.fl. 50.000.

Orkaan in het Caraibisch gebied

MIAMI, 24 Oct. - Krachtige winden, die aan een hevige tropische orkaan vooragaan, teisterden vandaag de kust van Cuba nabij Cienfuegos. Het Zuidoosten van Florida en de Bahamas werden gewaarschuwd om zich voor te bereiden op hevige windvlagen, die gevaarlijke vormen kunnen aannemen in de komende 24 uur. In Miami maakt men een tropische regenbui mee en er is voor storm gewaarschuwd. De orkaan ontstond twee dagen geleden in de Caraibische Zee nabij Swan Island en bewoog zich sindsdien gestadig naar het Noorden.

(Ons gemelde berichten van de meteodienst gaven geen aanleiding tot ongerustheid. - Red. A.C.).

Zondagsrust

„De Nederlandse regering ziet het als een ideaal het verplaatsen van grote sportgebeurtenissen en demonstraties van een soortgelijke karakter. Aanstonds kan het niet verwezenlijkt worden, maar wij houden het oog daar strak op gevestigd" - aldus minister Beel in een Memorie van Antwoord aan de Tweede Kamer over de nieuwe Zondagswet. Deze wet bevat o.m een verbod tot het verhinderen van godsdienstoefeningen, een verbod om gerucht te verwekken vóór 13 uur en een verbod om door arbeid in beroep of bedrijf de openbare rust te verstoren.

Een en ander is op ons eiland ook reeds geregeld door het krachtig aanpakken van ons Bestuurscollege. Maar het voetballen op Woensdagen? - we zouden er graag de mening van de AVB en de voetballers over willen horen.

„ARUBA, HEERLIJK LANDJE"

Het experiment mag wel geslaagd heten. De Padu-plaat van Ina Verwoerd met pianobegeleiding van Cor van Dam „doet" het wel. De avond vóór het vertrek van de radiozangeres naar Canada is de opname op het laatste nippertje gemaakt en er kon dus weinig „proefgedraaid" worden. Aan het resultaat is de onvoldoende voorbereiding wel te merken, maar dat neemt niet weg, dat er op Aruba veel waardering is voor het feit van de opname zelf. De tekst is van Cor van Dam, de vertaling in de landstaal van de heer H.O. Booi

Op de andere kant horen we Padu del Caribe met een eigen Antilliaanse wals: „Leve Nederland" (Biba Hulanda). Hier horen we de begaafde pianist zoals we hem zo graag horen: technisch uitstekend zeer vaardig, mooie afwerking van de details. Niet in de laatste plaats door deze wals zal de plaat wel druk worden verkocht.

MR PEKELHARING TERUG

Rechter mr Pekelharing is vanmorgen op Aruba teruggekeerd: zoals we reeds schreven zal hij naar Curacao gaan, terwijl zijn plaats hier zal worden ingenomen door mr J. N. van Veen.

WELKOM, PSV!

Vandaag kunen we dus verwachten een elftal van de Politie Sport Vereniging van Curacao. Wij wensen de heren hier gaarne een zeer prettige tijd toe. In het Wilhelmina Stadion zal PSV vanmiddag om kwart over vier spelen tegen de Pova en morgenmiddag wordt in het Stadion een zeer spannende wedstrijd verwacht tegen Hollandia (dan wordt eveneens om kwart over vier begonnen).

Twee Pasanggrahans verloren hun bestemming

In de beide Pasanggrahans - die op ons eiland en die op Curacao - wordt op het ogenblik hard gewerkt. Zoals bekend, zullen de gouvernementslogeergebouwen een geheel andere bestemimng krijgen. Hier wordt het een Bestuurskantoor en binnen enkele weken zal het Bestuurscollege er reeds zetelen; daarna zullen in langzamer tempo andere diensten verhuizen en binnen een maand of achttien zullen we hier een complex van overheidskantoren rijk zijn waarop we met trots de vrienden van Curacao mogen wijzen. Want daar is het Bestuursapparaat - wat zetel betreft althans - nog steeds versplinterd en dat zal (zie de begroting) ook nog wel even zo blijven.

De Pasanggrahan op Curacao wordt hotel. De heer H. van der Stam is met een aantal werklieden aan de arbeid getogen en hoopt over ongeveer acht maanden voor een belangrijk deel klaar te zijn. De helft van het hotel krijgt airconditioning en op elke kamer komt een telefoontoestel. Bovendien zal er bij elke kamer een privé badkamer zijn. Het restaurant komt aan de voorzijde van het hoofdgebouw, waarvan de bovenverdieping wordt ingericht als lokaal voor de verschillende clubs, die steeds een prettig onderkomen vonden in de Pasanggrahan en er hopen te kunnen blijven. We vernamen uit Curacao, dat het gebouwencomplex vrijwel niet meer te herkennen zal zijn als de oude Pasanggrahan, zodra de verbouwing haar beslag heeft gekregen

De gouvernementslogeergebouwen zijn niet meer - en als we denken aan de dure exploitatie van de laatste jaren mogen we niet zeggen, dat de panden voor de gemeenschap geen nuttiger bestemming hebben gekregen!

Wereldbeeld

* * Naast Engeland maakt ook * Frankrijk op het ogenblik een * * zeer zware tijd door. In Tunis en Marokko is het al lang aan het rommelen (een der oorzaken is dat de Bey van Tunis geweigerd heeft de nieuwe Franse hervormingsplannen voetstoots aan te nemen) en hierover zullen wel enige harde woorden vallen op de Algemene Vergadering. Frankrijk heeft weliswaar meegedeeld zich met hand en tand te zullen verweren tegen bespreking van huns inziens binnenlandse aangelegenheden ter Algemene Vergadering, doch toen het onderwerp op de agenda werd geplaatst, werd geen Frans protest vernomen.

Zo nu en dan worden berichten gemeld over bomaanslagen in Tunis, maar het aantal slachtoffers is zeer beperkt gebleven. Waarschijnlijk is het daaraan toe te schrijven, dat het oog der wereld zich meer richt op Indo China, waar Franse troepen, gesteund door in allerijl opgeleide inlanders, een verbitterde strijd voeren tegen de Vietminh, de communisten, die over zeer moderne wapens blijken te beschikken. Kort na de inzet van het krachtige Vietminh-offensief waren de Franse bevelhebbers van mening, dat het een krijgslist betrof; de communisten zouden zich meester willen maken van goed verdedigbare stellingen voor het geval de Fransen in de aanval zouden gaan. Nu spreken die generaals echter andere taal en weten nauwelijks hoe ze de aftocht op een behoorlijke wijze kunnen dekken. Cijfers over het aantal gevallenen en gewonden aan Franse zijde zijn nog niet voorhanden; wel - zoals altijd - omtrent de vijandelijke verliezen. De communisten hebben heel wat energie verloren. maar wie weet over welke enorme reserves zij de beschikking hebben?

Dit geldt trouwens ook ten aanzien van de Chinese strijdkrachten in Korea. Het hevige herfstoffensief is in elkaar gezakt zonder dat de communisten noemenswaardige terreinwinst hebben geboekt. Men graaft zich in de winterstellingen in en daarna wordt de beslissende slag verwacht. Het lijdt geen twijfel of de eindworsteling zal hard zijn en duizenden mensenlevens vergen.

Over deze affaire wordt ook gedebatteerd ter zevende assemblee van de V.N. Plotseling zijn er tal van voorstellen van verschillende landen gekomen en het laatste bericht is, dat Amerika de V.N. heeft verzocht het daarheen trachten te leiden, dat de laatste voorstellen van de Verbondenen aan Nam Il worden aangenomen.

De Amerikanen zijn „fed up" van de Koreaanse oorlog. In negen dagen tijds van het laatste offensief hebben de Verbondenen acht duizend gesneuvelden geteld en de materiële schade was eveneens enorm. Men overweegt in Washington „te zijner tijd" de Verbonden militairen terug te halen en dan zullen de Zuidkoreanen hun eigen boontjes moeten doppen; de Verenigde Naties zullen grote geldsommen beschikbaar stellen voor opleiding en bewapening van Zuidkoreaanse divisies, maar we geloven dat daarmede de zaak niet beklonken mag worden beschouwd.

Ten koste van ontzaglijke offers is de strijd in Korea gestreden; indien de geallieerden niet tijdig op het gevechtstoneel waren verschenen, zou Zuid Korea volkomen onder de voet zijn gelopen door de communisten. Met wisselende kansen op succes is er bitter gestreden om enkele vierkante mijlen gronds en het komt de nuchtere beschouwer voor, dat het niet mogelijk mag worden geacht dat nu plotseling de Zuidkoreanen het alleen wel af kunnen.

Riskeert men voortijdige terugtrekking van de Verbonden troepen toch, dan zal er heel wat bloed voor niets zijn vergoten op het schiereiland, waarvan de naam bij herhaling een belangrijke naam in het wereldnieuws kreeg. De Verenigde Naties moeten dit wel bedenken, voordat een roekeloze beslissing wordt genomen.

Vliegtuigen speuren naar Mau-Mau

NAIROBI, 24 Oct. - Een woordvoerder van de autoriteiten in Kenya heeft medegedeeld, dat er nog steeds bijeenkomsten van de Kikoeyoe worden gehouden en dat de indruk wordt gewekt, dat het overgrote merendeel van de jongemannen zich verschuilen.

De gebieden, waar men vermoed, dat de Mau Mau grote invloed heeft worden thans gedurende de daglicht door vliegtuigen van de lucht uit gepatrouileerd. Troepen worden gereed gehouden om bij de minste geringste aanwijzing dat zich ergens iets voltrekt, dat verdacht is, op te treden. De inheemse werklieden verschijnen voor het grootste deel normaal op hun werk.

„Amerikaanse bevolking bouwde wereld van wreedheid en fanatisme op"

BUENOS AIRES, 24 Oct. - De bekende zangeres Josephine Baker heeft gisteren op een bijeenkomst van de Japanse kolonie in Buenos Aires verklaard, dat de bevolking der Verenigde Staten „een wereld van wreedheid en fanatisme heeft opgebouwd". Sprekende over haar ervaringen in San Francisco zeide zij: „Na Pearl Harbour werden de Japanners in concentratiekampen ondergebracht of kregen bevel het land te verlaten en werd beslag op hun zaken gelegd. Sommige Japanners gaven hun bedrijf en woning aan hun negerbroeders, omdat zij er de voorkeur aan gaven, dat liever de Negers ze hadden dan de blanken". Zij zeide voorts. dat de Negers, Indiërs en andere kleurlingen, die in Noord-Amerika wonen, eenzelfde behandeling ten deel was gevallen en drong erop aan, dat „alle kleurlingen ter wereld zich aaneensluiten om hun waardigheid en zelfvertrouwen te herkrijgen."

Haar toespraak werd met veel ophef in de plaatselijke pers gepubliceerd.

VAN HEINDE EN VERRE

STOCKHOLM. - De Nobelprijs voor medicijnen is dit jaar toegekend aan de Amerikaanse hoogleraar Selman Waksman wegens zijn ontdekking van streptomycin, het eerste doelmatige antibioticum tegen tuberculose.

AMSTERDAM. -De PAA startte voor de 40.000ste Transatlantische vlucht naar Lissabon. Sinds de eerste vlucht, dertien jaar geleden, werden meer dan 450 millioen passagiers vervoerd.

NAIROBI. - Duizend man politie en leger doorzochten het gebied waar de hoofdman Nderi werd vermoord; inlichtingen officieren hebben verklaard nieuwe moorden te verwachten door de Mau Mau op hooggeplaatste blanke ambtenaren.

TEHERAN. - Er is in Perzië een wet uitgevaardigd, die het staken verbiedt. Bovendien zijn er maatregelen aangekondigd tegen het zogenaamde neopotisme.

BUENOS AIRES. - Tegen twee ex-ministers is een arrestatiebevel uitgevaardgd. Zij zouden gelden hebben opgenomen wegens het plaatsen van advertenties in nietbestaande dagbladen.

LONDEN. - Churchill heeft verklaard, dat de Engelse atoomproef vijf en twintig millioen Cur. guldens heeft gekost. Hij sprak er zijn verbazing over uit, dat 'n dergelijk bedrag kan worden besteed zonder dat een der parlementsleden er iets van bemerkte.

SAIGON. - In een afgelegen gebied in Indo China is een Frans militair vliegtuig tijdens een tornado neergestort; van de inzittenden zijn tien personen omgekomen.

AMSTERDAM. - Met ingang van 1 November zal de Europese

In kort bestek

éditie van de New York Times, die tot dusverre in Parijs gedrukt werd, van de persen van „De Telegraaf" komen. Hierover is langer dan een jaar onderhandeld.

CAIRO. - Generaal Naguib heeft de naam van zijn veertienjarige zoon Faroek veranderd in Salah.

BRUNSWIJK. - De politie heeft invallen gedaan in woningen van leden van de verboden vereniging „Duits-Russische Vriendschap". Vrachtauto's vol propagandamateriaal en een volledige ledenlijst

WENEN. - 1500 studenten hebben een sitdown-staking gehouden uit protest tegen een voorgenomen verhoging van de college-gelden.

LOS ANGELES. - In de „Northrop" vliegtuigfabriek worden plannen uitgewerkt voor een toestel, dat geheel uit glas zal bestaan.

WASHINGTON. - Het Amerikaanse bureau voor wederzijdse beveiliging heeft 30 millioen dollar toegewezen aan Joegoslavië.

TEHERAN. - De eerste groep vrouwen en kinderen van personeel van de Britse ambassade zal dit weekeinde Perzië verlaten. De Perzische regering stelde geen tijdslimiet, doch het is wel de bedoeling de evacuatie van Brits personeel zo spoedig mogelijk te voltrekken.

ZEIST. - De wereldbond van padvinders zal zijn tweejaarlijkse internationale conferentie in 1954 in Nederland houden.

MANILLA. - Bij de storm op de Philippijnen zijn alleen in Tabaco op Luzon 118 personen om het leven gekomen.

BRIDGEDRIVE DAKOTA

Mej. A. Aletrino had toch maar weer een bridgedrive georganiseerd in het Dakota Restaurant. Niet minder dan negentien tafels waren bezet en even na middernacht werden de prijzen uitgereikt aan: 1. heren Schoonheyt en Lourens (5140 punten), 2. hr en mevr Van der Beek (5190); 3. heren Van Dijk en Van Rijn (4890); 4. mevr Wever en de heer Boots (4870) en 5. mej Van Werelt en de heer Huige (4360).

Weer een zeer geslaagde avond, waarvoor mej. Aletrino de dank van alle bridgers verwerft.

FILM EN VOLKSOPVOEDING

Contradictio in terminis ?

„Film en volksopvoeding" ... a ... in de bioscoop wordt het ... „opgevoed", maar niet ... een wijze, die met de doel... van de Volksopvoeding ... zullen heel wat mensen ... beweren. Ben je een filmmaniak, dan heb je voor de volksopvoeding niets over. Ben je van de belangrijke taak van de volksopvoeding overtuigd, dan heb je voor de film niets over — zo zullen deze principiële lieden redeneren, en buitendien: „de volksopvoeding heeft t.o.v. de film slechts één plicht: haar zo fel mogelijk te bestrijden, omdat zij de resultaten der volksopvoeding teniet kan doen. Film en volksopvoeding? Zij zijn elkaars natuurlijke vijanden."

Zijn zij het? Aldus vraagt H. Wielek zich af in „Filmforum".

Het Augustus-September-nr. 1922 van het bekende maandblad „Volks ontwikkeling" was aan het onderwerp „film en volksontwikkeling" gewijd, en Professor Kohnstamm, de leidinggevende paedagoog, had dit grote opstel geschreven. Enkele van zijn scherpzinnig-agressieve opmerkingen werden door de latere film-ontwikkeling inderdaad bevestigd. Zijn al met al afwijzende houding brengt de na-oorlogse opvoeding echter geen stap verder. Interessant en uitermate merkwaardig is te constateren, dat hij (en ook H. C. Verkruysen in zijn in 1924 verschenen geschrift „De betekenis van het lichtbeeld") de vervlakkende invloed van de film vooral aan het feit van de stomme film weet. In dit opzicht heeft de ontwikkeling hem geen gelijk gegeven. Verouderd lijkt ons ook zijn bewering, dat een discussie over een „filmdrama" tot de onmogelijkheden zou behoren.

Het aantal sceptici, dat een dertig jaar geleden zo sprak, was vrij groot. Anderzijds probeerde een kleine enthousiaste schare - ik ... de nog altijd geestdriftige D. van Staveren — de „cultuurfilm" er in te brengen. De UFA is het geweest, die in hoofdzaak van die films over het leven in de natuur en in verre landen leverde, die veelal in door natuurvrienden bezochte Zondagochtendvoorstellingen werden vertoond.

Hoe is de situatie nu? Met dergelijke „cultuurfilms" kan geen enkele organisatie (en zeker niet in de grote stad) voor de dag komen: zij zouden een averechtse werking kunnen hebben; zij zouden een modern publiek zo zeer kunnen vervelen, dat dit, om van die verveling te bekomen, na zo'n vertoning dadelijk naar een bios met een zo sensationeel mogelijk... gangsterfilm zou hollen.

Ook, ja juist de hede... volksopvoeding moet met ... taliteit der velen, die door ... mische, maatschapelijike, geestelijke en culturele crises zij ... en die nog steeds temidden van de crisis leven, rekening houden. Een volksopvoeder, die dit niet doet, maakt zich aan wereldvreemdheid schuldig en bewijst hiermede, tegen zijn taak niet te zijn opgewassen.

Wat is de taak van onze Volksopvoeding? Zij moet de mens leren lezen, luisteren, zien en schrijven. Het is een ander soort „leren lezen en schrijven' dan hetgeen een eeuw geleden op het programma van de Volksontwikkeling stond. Het (automatisch) letters neerpennen en zinnen lezen, och, dat kan men wel. Maar hoe men achter de zin er van kan komen, moet thans worden geleerd. Ik had het zojuist over „de mens" De volksopvoeder moet en kan alleen bereiken de enkeling: het moderne sociaal-culturele werk is individueel: het moet „de mens" uit de massa proberen te halen, hem op deze wijze uit de massificatie losmaken en uiteindelijk de massa vermenselijken. Een lange weg, die van teleurstelling tot teleurstelling leidt en die alleen door hén kan worden gevolgd, die over voldoende zakelijk inzicht en een behoorlijke portie idealisme beschikken. Tot hun taak behoort de bewustmaking der mensen. Het „leren luisteren" heeft naast de letterlijke ook een symbolische betekenis: een democratie kan alleen leven, wanneer haar burgers naar elkander kunnen luisteren Albert Camus heeft eens geschreven, dat een menselijk leven zonder dialoog onmogelijk is. In de plaats van de polemiek — het geestelijke en tenslotte lichamelijke neerslaan van de tegenstander — moet de dialoog treden. De opvoeding tot de dialoog is in laatste instantie de opvoeding tot de persoonlijkheid, die zich van haar verantwoordelijkheid temidden van de maatschappij - maatschappij: samenleving! — bewust en tot zelfstandig en critisch denken in staat moet zijn. De Volksopvoeding dient de binnenkant te benaderen en de mens de weg naar binnen te vergemakkelijken.

De vermaaksindustrie streeft heel andere doeleinden na. Zij moet het hebben van de kassa, dus van de massa En wel van een massa, waarvan de verschillende leden niet verschillend zijn, niet zelfstandig en critisch denken, niet tot de dialoog bereid zijn. De vermaaksindustrie zoekt het, om bij de massa in 't gevlei en zodoende tot volle zalen te komen, in de schijn van de buitenkant en in de verdoezeling van gebeurtenissen. situaties, gevoelens.

Dus tóch elkaars gezworen vijanden? Neen. Ook de meest orthodoxe volksopvoeder heeft ingezien, dat een leuze als „Weg met de vermaaksindustrie! Weg met de film!" slechts door dwazen aangeheven kan worden. Maar de Nederlandse Volksopvoeding als zodanig is er nog niet van overtuigd, dat film en volksopvoeding zelfs samen kunnen gaan.

Naast het negatieve mag het positieve niet worden verwaarloosd: de volksopvoeder moet meer van de achtergrond van de — op economische basis en „normen" gefundeerde — filmproductie en van de taal der film weten en deze kennis aan „zijn" mensen overbrengen.

Het positieve en negatieve moet uiteraard geillusteerd worden; wie of wat zou dat beter kunnen dan hare majesteit de film zelf? Samen films zien, goede en slechte speelfilms naast elkaar zien en er over met elkaar praten!

Van de goede film moet veel meer dan tot nu toe het geval is geweest, gebruik worden gemaakt. terwille van die films, doch ook terwille van goede, d.w.z. boeiende en diepgaande gesprekken, waarvoor deze filmvertoningen een prachtige discusiebasis kunnen vormen, terwijl een reële situatie het uitgangspunt voor het laten zien van een bepaalde film kan zijn.

Wilt U voorbeelden? Gemeenschappelijke gesprekken over onderwerpen als „mens en massa", „natuur en mens", „het kind, zijn realiteit en zijn dromen", „oorlog, terreur, verzet", „na-oorlogse ontwrichting", „de macht van de manager", „de macht van geld en roem", „het sociale vraagstuk", „het Duitse vraagstuk", religie en kerk", „rassendiscriminatie", „humor en volkskarakter", ,noodlot en moraal", „de subjectiviteit van de mens - in de taal van de film", kunen, dank zij de vertoning van bepaalde films, op gang komen. In een meer uitvoerige beschouwing voor het maandblad „Volksopvoeding" was ik zo brutaal, een aantal m.i. hiervoor geschikte (voor het grootste gedeelte na-oorlogse) films aan te bevelen - en ziedaar, 150 titels konden worden genoemd. De waarde van filmvertoningen voor de Volksopvoeding wordt in steeds meer landen erkend. „Film-Fora" spelen een belangrijke rol in Noord-Amerika, Canada, Denemarken, Engeland en Duitsland. Zelfs Openbare Leeszalen kunnen er van profiteren, zoals uit het Deense voorbeeld blijkt.

Met een doelmatig en systematisch gebruik van films (en de juiste, dus geenszins nadrukkelijke en moraliserende, bestrijding van minderwaardige producten) zou de Volksopvoeding en - in niet mindere mate - de goede film gediend zijn.

Koopvaardij over gehele wereld zal weldra record-omvang bereiken

WASHINGTON, 24 Oct. - De National Federation of American Shipping heeft meegedeeld dat Engeland op het ogenblik 30 pct. en Noorwegen bijna 20 pct. van alle koopvaardijschepen bouwt, die in de wereld in aanbouw zijn. De helft van de tankschepen, die in de wereld in aanbouw zijn, is besteld door Engeland en Noorwegen, respect. 27,2 pct. en 22,1 pct.

Volgens de federatie zal de wereldkoopvaardijvloot spoedig een record omvang bereiken. In de orderboeken der scheepswerven staan orders genoteerd voor ongeveer 22 millioen b.r.t. aan schepen. Wanneer de huidige werkzaamheden voltooid zijn, zal de wereldkoopvaardijvloot 24 pct. groter zijn dan op het ogenblik en 40 pct. groter dan vóór de wereldoorlog. De op stapel staande schepen zijn voornamelijk tankschepen, namelijk 14 millioen ton of 64 pct. van de totale tonnage, die besteld of in aanbouw is. Op de tweede plaats komen vrachtschepen met bijna 7,5 millioen ton of 33,2 pct. van het totaal en op de derde plaats passagiersschepen met 66.000 ton of 2,8 pct. van het totaal.

De wereldtankvloot vertoont zeer grote veranderingen. In Juli 1952 omvatte zij bijna 30 millioen ton of 75 pct. meer dan in 1939. Wanneer de lopende orders uitgevoerd zijn, zal de wereldtankvloot ruim 2½ maal zo groot zijn als bij het uitbreken van de oorlog. De Amerikaanse tankvloot is de grootste ter wereld en vormt 23 pct. van het totaal.

De wereldvloot tankschepen zal na voltooiing van de orders 19,1 pct. groter zijn dan bij het begin van de oolrog.

Volgens de federatie zal de wereld misschien nooit meer zulk een grote vloot passagiersschepen hebben als in 1939. Zij is thans 25 pct. kleiner dan in 1939 en zal slechts 70 pct. van de voor-oorlogse omvang bereikt hebben, wanneer de lopende programma's zijn uitgevoerd. Frankrijk bouwt 19 passagiersschepen, Engeland 16, Nederland 4, Japan 1 en Duitsland 5. Er is op het ogenblik geen enkel vracht- of passagiersschip in aanbouw voor particuliere Amerikaanse rekening.

V.S. WILLEN BESTAND IN KOREA

NEW YORK, 24 Oct. — De Verenigde Staten hebben voorgesteld, dat de algemene assemblee der Verenigde Naties een beroep doet op de communisten in Korea om in te stemmen met een bestand op de voorwaarden, door de Verbondenen naar voren gebracht. Tevens verzochten zij de assemblee zich eens te verklaren met de houding der geailleerde opperbevelhebber bij de bestandsbesprekingen.

KOORTSACHTIGE TROEPENBEWEGINGEN

RANGOEN, 24 Oct. - Volgens in Birma ontvangen berichten hebben de Chinese communistische autoriteiten in Peking het Chinese 29ste leger overgebracht naar de strategisch gelegen provincie Yoennan in West-China. Reizigers maken melding van koortsachtige Chinese troepenbewegingen langs de grenzen van Thailand en Indochina. Het is niet bekend, of dit in verband staat met een plaatselijke opstand in het betwiste grensgebied in Noordoost-Thailand.





NA DIENS ARRESTATIE vloog de echtgenote van Jim Rivera (boven) naar hem toe: de beroemde speler van Chicago White Sox was aangeklaagd door mevr. Janet Gater, die beneden met haar man te zien is.

Tropicabana

of, 17

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Zij staarde Pine aan met grote ogen van verbazing.

„Gracie Rehak? Lieve God man... heb je het over haar?"

„Aan wie dacht jij dan?" vroeg Pine.

Maar zij luisterde niet.

„Die kleine Gracie...... wel, wel. Wat heeft het kind uitgehaald?"

Zij scheen buitengewoon opgelucht... maar zij legde het er een beetje al te dik bovenop, zodat Pine niet kon geloven, dat hij in werkelijkheid een last van haqar gemoed gewenteld had. Zij keek hem opzettelijk neit aan, terwijl zij haar eindje sigaret uit haar pijpje trok en het in de witte asbak deponeerde. Zij maakte gebruik van een afgebrande lucifer om het vuur uit te doven, veegde haar handen af aan een grote herenzakdoek en leunde dan weer achterover in haar stoel.

En tegen de tijd, dat zij al die handelingen had verricht, was haar gelaat weer even strak en uitdrukkingloos geworden als voorheen. Zij stond op uit haar stoel en liep langs Pine heen, terwijl zij opmerkte:

„Excuseer me een ogenblik, Mr. Pine. Misschien dat ik u toch kan helpen."

Met een paar grote stappen liep zij naar de deur, opende die en trok haar dan geruisloos achter zich dicht.

Misschien had zij die kamer wel verlaten om het zware geschut i nhet geweer te roepen... of misschien om een cake uit de oven te halen. Of misschien ook om de reden, die zij genoemd had.

Pine stond uit zijn stoel op, liep om de lessenaar heen en keek eens om zich heen. Het had natuurlijk geen zin, begreep hij, om die laden te doorzoeken... zelfs al zou hij daarvoor de tijd hebben gehad, hetgeen hij betwijfelde. De mooie, witte bureaustoel stond op een witte rubbermaat, die het kleed moest beschermen. Pine wreef wat modder van zijn schoenen af op de witte mat en hij grijnsde tevreden toen hij de zwarte streep zag.

Bertha Lund kwam een ogenblik later terug.

Met haar grote soepele stappen liep zij naar haar stoel. Nadat zij haar sigarettenpijpje uit de asbak had genomen, wees zij er mee in Pine's richting, alsof het een revolver was.

„Ik vrees dat ik u niet kan helpen," begon zij. „Ik heb geprobeerd Gracie's adres te krijgen van een meijes, dat haar vroeger goed gekend heeft. Maar die heeft ook niets meer van haar gehoord, sinds zij de stad verlaten heeft."

„En ik had nog wel zo gehoopt, dat ik van u iets wijzer zou worden," zei Pine. „En betekent dit nu, dat ik u hartelijk moet bedanken en verdwijnen?"

„Dat heb ik niet gezegd."

„Je hebt helemaal neits gezegd."

Haar lippen werden een dunne kwaadaardige streep.

„Maak dat je hier vandaan komt voordat ik je er uit laat smijten, clown die je bent!"

Over de ivoren oppervlakte van het bureaublad heen staarden zij elkaar recht in de ogen. Pine had meer ervaring in zulke dingen en eindelijk zag zij zich genoodzaakt langs hem heen te kijken naar de rookslierten, die in de kamer hingen.

„Denk niet, dat je hier de geweldenaar kunt spelen," merkte zij op. „Ik ben hier in dit deel van de stad heer en meester en kan vrijwel doen en laten wat ik wil."

„Mijn verbeelding kent geen grenzen, Miss Lund. Waarom zouden wij er langer over praten?"

Zij slaakte een diepe zucht.

(Wordt vervolgd)

VERS VAN DE PERS

Nieuwe catalogus van onze bibliotheek is thans verkrijgbaar

Daar is dan eindelijk van de Nederlandse pers gekomen de catalogus van de Openbare Leeszaal en Boekerij van Aruba. Het is een boekwerkje van 265 pagina's geworden en werd uitstekend gedrukt. De bibliothecaris is begonnen met een korte geschiedenis van zijn domein (wist u, dat de eerste bibliotheek op ons eiland tot stand kwam in 1905 op verzoek van de gezaghebber Gerard Raven Zeppenfeldt en door toedoen van de afdeling Aruba van het Algemeen Nederlands Verbond?). Er is dringend behoefte geweest aan een catalogus, maar we kunnen ons de schroom van de samensteller best voorstellen om nu met een boekenlijst te komen; alle afdelingen worden regelmatig uitgebreid en daarom zal een supplement al spoedig noodzakelijk zijn.

De inhoud van de catalogus: Nederlandse romans of in het Nederlands vertaalde boeken, Engelse romans (ook Amerikaanse) of in het Engels (Amerikaans) vertaalde boeken, Papiamento, Spaans, Duits, Frans, Italiaans, Fries, gedichten in deze talen, Nederlandse Antillen, Caraibisch gebied, Latijns Amerika, studie- en geclassificeerde werken, Muziekbiblioheek.

De catalogus werd in de hier gangbare talen samengesteld en ongetwijfeld zullen verscheidene leden gbruik maken van deze lijst; daarom is het jammer, dat het omslag niet gecartonneerd werd. We willen nog even vermelden, dat de catalogus van kinderboeken nog altijd verkrijgbaar is in de bibliotheken te Oranjestad en Sint Nicolaas. Door een „pool"-systeem kunnen leden uit de nieuwe catalogus in beide plaatsen lenen, waardoor alle twaalf duizend boeken over het gehele eiland beschikbaar zijn.

La Salle

Verschenen is ook nummer 7 van de vierde jaargang van het steeds even gezellige maandblad „La Salle". De muziekmedewerker bespreekt het Requiem van W. A. Mozart, aan de sport wordt weer veel aandacht besteed, er zijn andere clubmededelingen, een belangwekkend artikel over Onze Lieve Vrouw van Coromoto (op 8 September werd in Venezuela het derde eeuwfeest gevierd van O. L. Vrouwe), contact met studerenden in Nederland, aardige wetenswaardigheden en het spannende verhaal. Door de tekst heen werd geestelijke lectuur geweven.

Het blad maakt altijd weer een verzorgde indruk en we blijven hopen, dat de oplage verdubbeld kan worden. Het lezen van „La Salle" zal onze opgroeiende jeugd slechts goed kunnen doen.

R.K. Onderwijsblad

Voorts kregen we uit Curacao het Octobernummer van het R.K. Onderwijsblad (al het derde nummer). De tekenleraar aan de Hendrikschool J. van Bergeijk verzorgde een bijzonder goed geslaagde pastel, waarbij een passend gedicht van „S" over Vrouwe Maria werd afgedrukt. De serie „Enkele problemen rond het huidige Frankrijk" werd voortgezet, voor de Bondsmededelingen werd weer ruimte beschikbaar gesteld, een arstappen en van dezelfde medewerstappen en van dezelfde mdewerker „Sonnetten van een Leraar".

De uiterst belangwekkende rubroek „Problemen rond de intelligentie" (de heer Van Koppen) werd vervolgd, evenals „Oorzaak en wezen van de Tachtigjarige Oorlog" en van P.fd. M. Möhlmann „Kou, Kultuur en Katholieke Kerk". Verder is er een boekbespreking en persstemmen uit Nederland over het blad, dat nu al een hechte plaats heeft gekregen op de Antilliaanse tijdschriftentafel.

Filmforum

Eigenlijk hoort een bespreking van „Filmforum" niet in deze rubriek thuis; het is een in Nederland uitgegeven blad en ook zuiver op Nederland afgesteld. Maar aangezien de leden van hot Filmliga Aruba voortaan het orgaan gratis ontvangen (alleen daarom al zou men lid van de Liga willen zijn!), is vermelding in deze rubriek toch wel te verdedigen. We ontvingen het Augustusnummer van het uitmuntend verzorgde algemene filmtijdschrift, dat wordt uitgegeven in samenwerking met de Stichting „Het werk voor de goede film" onder hoofdredactie van A. van Domburg.

Ja, wat verwacht u van een film tijdschrift? Uitvoerige beschrijvingen van nieuwe films, foto's uit films en van filmsterren, vraaggesprekken met degenen die films op hun naam hebben. Dat alles vindt u ook in „Filmforum". Daarnaast is er in het nummer, dat voor ons ligt, een interessant artikel van H. Wielek over „Film en volksopvoeding", dat we ook voor ons eiland van zoveel belang achten, dat we het hiernaast overnemen. Ook is er geschreven over „Avant-garde in de filmcritiek" en de smalfilm-techniek. Tenslotte een lezenswaardige beschouwing over „Luc. Willink en de filmkunst".

Met de introductie van „Filmforum" op ons eiland wensen wij de Filmliga gaarne geluk.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415.5 en 59.38 m):

17.30 klass. muziek (voor rijpere jeugd); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenl. weekoverzicht; 20.45 verzoekplaten; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19.4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 gramofoonplaten; 19.10 Conjunto Calamazoo; 19.35 dansmuziek; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16.88, 25.57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 bekende werkjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 amusementsprogramma; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (met Sur. Ver. „Wie Eegie Sanie"); 20.36 „The Ramblers"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415.5 m en 59.88 m):

18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 „Geschiedenis van de jazz"; 20.00 Car. overzicht; 20.25 Surinaamse muziek; 20.45 „De Stem van Amerika"; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19.4 m):

15.00 Hindostaanse uitzending; 16.00 operaconcert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Kinderbijbel; 18.00 The Lutheran Hour; 18.30 klassiek concert; 19.00 nieuws; 19.15 cabaret; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw orkest; 20.35 sport; 21.07 Protest. studiodienst; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben naghtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).



PANDIT NEHRU, premier van India, aan het spinnewiel gedurende een massa-spinprogramma, dat werd georganiseerd ter nagedachtenis van de 83ste geboortedag van de grote Mahatma Gandhi.

REGERING IN OOSTENRIJK IS AFGETREDEN

WENEN, 24 Oct. - De Oostenrijkse regering is afgetreden.

Kort voor middernacht is het coalitiekabinet bijeengekomen om te trachten alsnog overeenstemming over de begroting te kunnen bereiken. Nadat deze onderhandelingen mislukt waren heeft Kanselier Figl zich onmiddellijk naar president Koerner begeven om het ontslag van de regering in te dienen.

KERKDIENSTEN

ZONDAG 26 OCTOBER 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds T. Hogerwaard.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

MOORDENAARS TER DOOD VEROORDEELD

NAIROBI, 24 Oct. - Twee Kikoejoes zijn gisteren ter dood veroordeeld wegens het plegen van een moord op een getuige in een Mau Mau - geding. Een derde die bij deze zaak betrokken was geweest werd veroordeeld tot vijf jaar dwangarbeid.

De Engelse regering heeft medegedeeld, dat met ingang van Vrijdag a.s. automatische wapenen naar Kenya zullen worden gezonden, teneinde de burgerbevolking in de gelegenheid te stellen zichzelf te verdedigen.

De steen van Atlantis (76)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Na een haast eindeloos lijkende tocht trad Eric, steeds begeleid door de zwijgende krijgers, een geweldige zaal binnen. Op een verhoging zaten twee onheilspellende figuren. Naast het podium stond nog een derde figuur. Eric herkende de jonge vrouw! Op een wenk van haar verliet het escorte de zaal; daarna wees zij Eric naderbij te komen. Een der mannen was opgestaan en begon met entonige stem een perkament voor te lezen. Al Eric's daden sinds hij het rijk van Atlantis had betreden, werden er in opgesomd. Eric luisterde niet meer... een diepe teleurstelling en een zweem van wanhoop maakten zich van hem meester. Diep in zijn hart had hij gehoopt, dat de jonge vrouw hem enige hulp zou verlenen, doch deze hoop leek nu wel ijdel, want 't was duidelijk, dat zij alleen de rechter zo nauwkeurig had kunnen inlichten over zijn doen en laten. Het verwonderde hem dan ook niet toen de rechter besloot: „Wij achten u schuldig aan de ontvoering van de bewaakster van de steen en poging tot ontvreemding van die steen. Voor deze inbreuk op de wetten van Atlantis eisen wij de doodstraf!"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Edeficio principal di School di Ofishi ta na uso caba pero ainda tin necesidad di mucho mas espacio

Varios vez caba nos a scirbi tocante nos School di Ofishi, cual berdaderamente ta un necesidad den nos comunidad cu ta mucho dependiente ariba trahadornan den oficina solamente, y cu nos a decidi pa dedica algun espacio na e instituo aki atrobe ta debi na e hecho cu awor e edeficio principal a keda cla y a worde entrega e siman aki door di Bouwmaatschappij Aruba.

E siman aki anto, di promer parti di e school nobo a worde entrega pero esaki no kier meen cu e no ta worde usa ainda. Tan pronto cu Sr. J. van der Sloot, director interino di School di Ofishi (durante vacacion di Sr. Amelink na Holanda) a haya un oportunidad el a laga e muchanan ocupa e edeficio, pa motibo cu tabatin masha tanto urgencia pa mas espacio y awor caba necesidad pa otro parti di e edeficio ta worde sinti. E school ta crece rapidamente y facilidadnan adicional seguramente ta hustifica.

Den e hala cu ta practicamente completa awor tin tres lokaal di duna les, un deposito, un „showroom" (unda den futuro obra di e muchanan lo worde exhebi) y tres apartamento, uno pa e instructornan, uno pa e director y uno pa un administrador cu probablemente lo worde nombra na Januari. E ultimo apartamento aki ta worde usa temporariamente door di Sr. Kok, schoolopziener, kende no por a haya un oficina ningun otro camina.

Sr. van der Sloot a guia nos atravez di e varios tallernan y a duna nos algun splicacion tocante desaroyo di educacion tecnico. Anja pasa tabatin 125 mucha ta bishita e school; actualmente tin no menos cu 265. E anja escolar nobo a produci e siguiente discipulonan, parti entre e klasnan cu ta worde mencioná en seguida: dos klas di 29 mucha homber (mecanico di auto); dos klas di 29 mucha homber (machine bankwerken); un klas di 26 mucha homber (electricidad) y un klas di 20 mucha homber (carpinte). Di e anja escolar cu a pasa solamente diez-ocho discipulo a keda sinta, di cual hopi ta experimenta dificultad di idioma (por ehempio muchanan di Trinidad, cu mester sinja asina tanto Holandes aki cu ta dificil pa nan sigui tur e lesnan).

E personal di instruccion ta consisti di ocho maestro incluyendo un maestro temporario, dos prestá y tres di reserva. Sr. Bergen ta percura pa les di gymnastiek y Pastoor Kranwinkel ta duna les di catisashi. Banda di mitar di December lo yega un maestro permanente for di Holanda pa duna les den electricidad, cual ramo tabata worde instrui door di Sr. Van Doren di Obras Publicas. Den e lokaalnan di duna les semper ta reina un actividad sano: esaki ta evidente di e devocion cu cual e muchanan ta haci nan trabao y ta sigui e programa di les cu seguramente no ta mas abao cu esun di Holanda.

E parti di mas interesante podiser ta e division pa mecanico di auto, unda e discipulonan joven por purba nan saber tecnico. Lago y departamento di poliz a percura pa auto bieuw y algun bicycleta y hasta nos a mira un motorcycle bieuw. E muchanan a traha asina tanto ora ariba e autonan te ora e motornan tabata traha! E discipulonan nobo ta sinja promer com ta drecha un tire y gradualmente nan ta sinja conoce motor di auto pa cual mayoria vez nan ta munstra masha tanto interes.

E division di carpinte tabata tranhando ariba algun kapstok grandi. Pakiko? Un vez pa anja e muchanan por cumpra un overall pa un prijs masha barata y awor mester bini un lugar pa colga e bistirnan di trabao aki. Pasobra tur cos ta na orden y regularidad na School di Ofishi.

Manera nos a scirbi caba ta e intencion pa segura e discipulonan contra accidente. Esaki no ta un lujo superfluo si hende mira cu ki sorto di mashinan e muchanan mester traha. Cu no ta socede ningun desgracia ta debi na e hecho cu e instructornan ta mira pa tur cos bai na orden y ta percura bon pa seguridad. Pero un desgracia ta scondi den un hoeki chikito y pesey e muchanan lo worde segura.

Y asina School di O[illegible]i lo sigui progresa y bira un instituto di cual nos por ta orguyo[illegible].

PROGRAMA DI FILMLIGA

Filmliga di Aruba a bolbe recibi un programa nobo. Ariba e siguiente dianan lo tin presentacion: Dialuna anochi na 8:00 den Sociedad Bolivariana y Diahuebes anochi na 8:00 'or den Club Surinam na San Nicolas.

Di promer pelicula cu worde pasa ta un documentario di Max de Haas „Hende y Microbio" y despues tin un interesante pelicula Ingles di Edward Dmytryk, „Give us day", den cual condicionnan social durante anjanan 1920 pa 1930 na America ta worde descirbi.

Pa di promer vez miembronan di liga a recibi e organo prominente di pelicula „Filmforum", ariba cual nos lo bolbe despues.

CUROM TA BAI TRANSMITI MAS TEMPRAN TAMBE

Cu entrada di dia 1 di November Curom lo cuminza transmiti di siete pa ocho 'or di mainta tambe; e transmision aki lo consisti di musica engrabada y noticia. Indudablemente cantidad di oyentes di Curom lo aprecia e extension aki segun valor. E programa di tempran aki lo no worde transmiti ariba Diadomingo.

PA EX-PADVINDERNAN

Sr. J. Casper, Prinsenstraat 29a na San Nicolas, ta pidi nos pa anuncia cu tur ex-padvindernan - unda cu nan ta biba ariba Antillas Holandes - pero obtene completamente gratis cerca dje un ejemplar di e siguiente obranan: „Doel en Streven der Oud-Padvinders Beweging" y „The Constitution of the International Fellowship of Former Scouts."

FALTA DI INTERES I

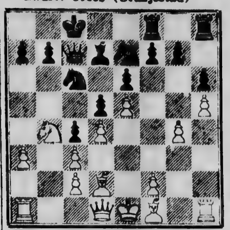
Uno di e dianan aki mester tabatin un reunion di e diez-dos miembronan di e comité organizador di e exhebicion di obranan di man y industria casera cu lo mester worde teni na December bao auspicio di Comision Arubiano di Turista. Tres miembro ta for di terra y no por a presenta, pero di nuebe miembronan restanto solamente tres a presenta. Ta masha di lamenta cu pa e motibo aki e reunion no por a sigui.

FALTA DI INTERES II

Keto bai miembronan di Partida Democratico y PPA no ta presenta na reunionnan di Comision di Staten; parce cu nan no ta realiza cuanto interes di e territorio ta sufri bao di e actitud aki. Sinembargo, mucho vez ta socede cu na otra banda tambe tin masha poco interes pa e reunionnan, manera nos a tende ultimo vez aki na Aruba.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7





E Piedra di Atlantis (58)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



No obstante cu e mucha muher tabata considera Eric como enemigo, el no tabata sinti mucho pa keda sol den e mondi aki cual tabata yen di peligro di enemigo. Promer ainda sin mucho gusto el a cuminza sigui e Normano rubio... E mucha muher no por a comprende pakiko e Normano a salbe dos vez caba cu peligro pa su mes vida. Den su vista el tabata keda un enemigo, un traidor di Atlantis. Pero ainda su compania ta preferible ariba compania di e hombernan bisti na leopard of di Kirasso. Terra tabata muha y ademas Eric mester a tene cuidao pa colebra, pasobra ya el a mira uno caba! Un vez el a waak atras, y a ripara cu e mucha muher ta sigui'le na un distancia.

Cu un sonrisa na su boca Eric a sigui su camina. El tabata sabi masha bon cu despues di algun rato e mucha muher lo a alcanze'le. Na un lugar habri den e bosque en realidad e mucha muher tabata canto di dje; su wowonan tabata yen di susto... Nan tabata te na rudia den e matanan y nan pia tabata zink den e suelo muha. Nan tabata progresa paso pa paso. Awor Eric a comprende cu nan lo mester a dwaal den un moeras. Di repente el a ripara cu su susto tabata berdad; su pia no a haya nada pa wanta mas y cu un grito el a desaparece entre e matanan...

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1377

11e Jaargang — MAANDAG 27 OCT. 1952 — No. 1475

Bescherming

De vorige week hebben wij reeds melding gemaakt van de oprichting van de „Federatie Antilliaanse Jeugdzorg". Wat wil deze federatie? In de Statuten leest men over de doelstelling: „De federatie heeft ten doel het bevorderen van een doeltreffende jeugdzorg in de Nederlandse Antillen. Onder jeugdzorg wordt verstaan: het behartigen - met eerbiediging van de taak van ouders, pleegouders en voogden - van de tijdelijke en geestelijke belangen van minderjarigen, zowel op het gebied van onderwijs en opvoeding als op dat van lichamelijke en geestelijke hygiëne en van de vrije tijdsbesteding.

De federatie stelt zich op het standpunt, dat de kinderbescherming bij voorkeur behoort te worden uitgeoefend door de vrije maatschappelijke krachten.

De federatie verricht haar arbeid op de grondslag van vrijwillige samenwerking der leden tot gemeenschappelijk door hen aanvaarde taken.

De taak kan zich tevens uitstrekken tot hen die, nadat hun belangen tijdens hun minderjarigheid overeenkomstig het reeds eerder bepaalde waren behartigd, na het bereiken van de meerderjarigheid nog bijstand behoeven."

Ziedaar het doel van een instituut, dat we niet anders dan zeer veel succes kunnen toewensen. Dit succes echter is afhankelijk van de mate waarop medewerking wordt verkregen van de gemeenschap. Een kleine groep werkers kan onmogelijk datgene bereiken wat in de statuten omschreven staat. De belangstelling voor de bescherming van onze jeugd is gelukkig vrij groot - maar deze passieve interesse dient te worden omgezet in actie. Eerst dan valt van de nieuwe federatie heil te verwachten.

Feest van Christus Koning

Gistermiddag om vijf uur werd in de kerk van Sint Nicolaas op indrukwekkende wijze met militair eerbetoon hulde gebracht aan Christus Koning. Namens de Commandant Mariniers Aruba was aanwezig de luitenant C. Lejeez. Ook zagen we er dokter Dussenbroek, de vader der militairen op Aruba.

Nadat de erewacht zich op het priesterkoor had opgesteld, betrad legeraalmoezenier Pater Anink het altaar. Na uitstelling van het Allerheiligste en het zingen van het „Adoro Te" werd door marinier Baeten namens allen de acte van toewijding gebeden. Aalmoezenier Anink sprak de gelovigen toe naar aanleiding van het feest van Christus Koning. Bij de zegening van het Allerheiligste werd door de aanwezige mariniers het hoogste militair eerbetoon gebracht (met gepresenteerde geweren). Na het zingen van „U, o Koning der Eeuwen" en het „Wilhelmus" (waarbij mej. Agnes Huith aan het orgel begeleidde) kwam er een einde aan deze mooie manifestatie, waarvan we hopen, dat het een traditie zal worden op ons eiland.

PICK-UP SLOEG OVER DE KOP

Aan de hoofdweg even voorbij Balashi is gistermorgen een pick-up over de kop geslagen. Een van de 4 inzittenden werd dermate verwond, dat hij in het hospitaal moest worden opgenomen.

Fransen krijgen rust in Indo-China

Zware regens maken acties onmogelijk

HANOI, 27 Oct. - Over het gehele Noord - Westelijke front in Indo China is rustperiode ingetreden. Zware regens maken het de Franse luchtmacht vrywel onmogelijk voorraden aan te voeren naar de nieuwe verdedigingslinie, die achter de Zwarte Rivier wordt opgebouwd. Ook het bombarderen van de stellingen van de opstandelingen is gestopt.

Een woordvoerder van het Franse Franse leger zeide dat de indruk is gewekt dat de Vietminh troepen „zich zelf overtroffen" hebben in de afgelopen week van zware gevechten en dat men nu bij de vijand rust neemt en de verkregen terreinvoordelen wil consolideren. De aanvoerlijnen van de Vietminhtroepen zijn zo uitgerekt, dat zij uiterst kwetsbaar zijn geworden en dat zal vermoedelijk eveneens een reden zijn voor de vijand om de opmars voorlopig even te staken.

Het schijnt dat de overlevenden van het garnizoen van Nghilia Lo allen in handen van de opstandelingen zijn gevallen. Dit zou men tenminste kunnen concluderen uit de radioberichten van de Vietminh, maar bij het Franse opperbevel heerst de mening dat velen kans hebben gezien te ontsnappen en in staat zullen blijken zich weer bij de Franse strijdkrachten te voegen.

PAS OP - INBREKERS!

Er zijn weer inbrekers op pad! Werd in de nacht van Vrijdag op Zaterdag ingebroken bij Veld Stores in Oranjestad (waarbij ongeveer fl 35,— werd gestolen), daarna was er een „kraak" bij de Bouwmaatschappij Aruba. Hier werd enig gereedschap gestolen, dat later werd teruggevonden bij de fa Elinco. Een poging om de brandkast van de Bouwmaatschappij te forceren was mislukt. Bij Elinco was verzuimd de achterdeur te sluiten en men mist daar een bedrag van ongeveer fl 700.

In het magazijn van Bohama werd vannacht ingebroken. Vermoedelijk heeft men hier met kwajongens te maken gehad; het is nog niet bekend of er iets ontvreemd is. In ieder geval is het noodzakelijk de grootste voorzichtigheid te betrachten. De laatste tijd hebben ons ook tal van berichten over kleinere diefstallen bereikt.

„EL PARAISO" GAAT MORGEN OPEN

„El Paraiso" is een prachtige en zeer moderne zaak geworden. Een ieder zal er met veel genoegen willen kopen, vooral omdat alle artikelen door de nieuwe indeling van het interieur op overzichtelijke wijze kunnen worden uitgestald. De zaak gaat morgenmiddag voor het publiek open en reeds nu wensen wij de actieve eigenaar, de heer B. Heppner, garne veel succes toe.

Assemblee neemt geen beslissing over Chinese vertegenwoordiging

NEW YORK, 26 Oct. - De Algemene Vergadering van de Verenigde Naties besloot Zaterdag met 42 tegen 7 stemmen en 11 onthoudingen voor de duur van de huidige zitting geen beslissing te nemen in de kwestie van de Chinese vertegenwoordiging.

Twee Russische voorstellen, n. om alleen het communistische China te erkennen en b. om de geloofsbrieven van de nationalistische Chinese delegatie ongeldig te verklaren kwamen niet in behandeling.

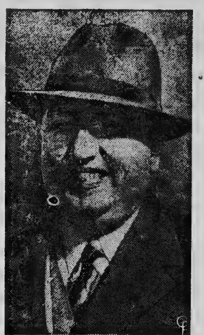
Tot leden van de Veiligheidsraad koos de algemene vergadering Denemarken, Columbia, de Libanon in de plaats van Brazilie, Turkije en Nederland, die aan de beurt van aftreden waren. Columbia en de Libanon kregen 58 van de 60 stemmen, Denemarken 56, waardoor ditmaal slechts een stemming nodig was.

In de economische raad werden voor de komende drie jaar gekozen Venezuela, 57 stemmen, Australie, 52 stemmen, de USA 52 stemmen, India, 45 stemmen, Turkije, 41 stemmen.

Over de zesde zetel kon men het niet eens worden tussen Pakistan, Tsjechoslowakije en Joegoslavie. Maandag zal hierover opnieuw gestemd worden.

Orkaan richtte veel schade aan op Cuba

MIAMI (Florida), 26 Oct. - De orkaan, die Vrijdag over Cuba trok en daar grote schade aanrichtte plus de oorzaak werd van verwonding van 70 personen, heeft ook het eiland Andros in de Bahama eilandengroep geteisterd. Zaterdag passeerde de orkaan vlak langs de stad Nassa. Het schijnt - volgens de eerste berichten althans - dat de orkaan niet veel schade heeft aangericht, maar de orkaan had inmiddels al veel van zijn kracht verloren. De verdere weg van de orkaan is in Noord-Oostelijke richting.



ABDEL MONEIM, een neef van ex-koning Faroek, is beëdigd als de enige regent van Egypte. De drie-man regentschapsraad werd door Naguib ontbonden.

Hoe kan dollartekort in Europa worden verminderd?

PARIJS, 26 Oct. - In de wandelgangen van de organisatie voor Europese Economische Samenwerking te Parijs, waar deze week een tweedaagse ministerraad van deze organisatie werd gehouden, werd gesproken over de vorming van een „dollar-driehoek" die ten doel zou moeten hebben het Europese dollartekort niet groter te doen worden.

Volgens dit plan zou Amerika een deel van zijn investeringen in plaats van in Europa in economisch minder ontwikkelde gebieden van Zuid Amerika, Afrika, het Midden Oosten en Azië doen, teneinde nieuwe dollarrijke markten te vormen, waarmede Europa handel zou kunnen drijven en aldus nieuwe dollars zou kunnen verdienen. De ministers die bijeen waren, kwamen tot de conclusie, dat voor de oplossing van de economische moeilijkheden van Europa een gemeenschappelijk handelen van de regeringen aan beide zijden van de Atlantische Oceaan nodig is. De Belg van Zeeland deed het voorstel een economische conferentie te houden tussen de Europese landen en Amerika, welke conferentie gebaseerd zou moeten zijn op het rapport dat de bijzondere vertegenwoordiger van Truman in Europa William Draper kortgeleden naar Washington zond. Ook van Zeeland betoogde, dat Europa eerder handel dan hulp nodig heeft. Eden verklaarde in de besprekingen tussen Europa en Amerika ook de Gemenebest betrokken te willen zien. De Europese productie dient te worden opgevoerd, zo luidde het algemene oordeel.



GAGANVIHARI MEHETA, de nieuwe ambassadeur van India in de V.S., heeft dezer dagen een bezoek gebracht aan president Truman.

TEGEN DE SJAH

TEHERAN, 26 Oct. - Meer dan 100 mensen zijn vanmiddag in het Anjediastadion gearresteerd, terwijl de Sjah daar was om getuige te zijn van een sportdemonstratie, die jaarlijks ter ere van zijn verjaardag wordt gehouden. Volgens de tot nu toe ontvangen berichten waren de arrestanten aanhangers van de Toedeh-partij (communistisch), die met stenen begonnen te gooien en anti-keizerlijke slagzinnen riepen. Er zouden bij deze rel drie mensen ernstig zijn gewond.

RECORD CANADA-NEDERLAND

's-GRAVENHAGE, 25 Oct. — De DC-6 „Prinses Wilhelmina" van de KLM die Donderdag uit Montreal in Amsterdam aankwam, heeft de afstand van 6.030 km afgelegd in 10 uur 8 min., waarmee het toestel de snelste vlucht Canada-Nederland maakte. Gezagvoerder Peetoom maakte gebruik van de staartwind met een snelheid van 157 km.

WELKE SANTABOTEN?

De volgende Santaboten (Grace Line, vertegenwoordigd op Aruba door Eman Trading Comp.) worden in de Paardenbaai verwacht: Santa Monica (vertrek New York 24 October), Santa Clara (vertrek 31 October), Santa Sofia (vertrek 7 November), Santa Monica (vertrek 14 November) en Santa Clara (vertrek 21 November).

RADIOVERSLAG NOG NIET OPENBAAR

Het eindverslag van de commissie, die was belast met een onderzoek naar de radio-omroep op de Ned. Antillen, werd aan de regering aangeboden. Het verslag is nog niet openbaar, doch we hopen weldra de belangrijkste passages te kunnen publiceren.

VAN HEINDE EN VERRE

LONDEN. - De conservatieve regering heeft de goedkeuring van het Lagerhuis verworven om de ijzer- en staatindustrie, die door de staat geëxploiteerd wordt, weer aan particuliere ondernemers te verkopen. De voorstellen zullen vermoedelijk voor het einde van dit jaar in de vorm van een wetsontwerp bij het parlement worden ingediend.

PARIJS. - Generaal Ridgway heeft op de Alamein-reunie de NAVO-landen voor de vierde maal in twee maanden gewaarschuwd, dat de Westerse strijdkrachten nog niet sterk genoeg zijn.

TOKIO. - De Japanse Rijksdag heeft de liberale leider Josjida voor zijn vierde ambtstermijn als premier gekozen.

NEW YORK. - In kringen van de Britse delegatie naar de Verenigde Naties is ontkend, dat Gr. Brittannië hetzij via de regering, hetzij via de delegatie India heeft benaderd inzake de Koreaanse kwestie.

HELSINKI. - De Finse coalitieregering, die ruim een week geleden haar ontslag aanbood, heeft blijkens een communiqué haar functie hervat. Het meningsverschil tussen de agrariërs en de sociaal-democraten is opgeheven.

DEN HAAG. - Met hetzelfde vliegtuig waarmee Vrijdagavond de Europese journalisten, die als gasten van de KLM een bezoek aan Mexico hebben gebracht, zijn teruggekeerd, kwamen veertien Mexicaanse gasten van de KLM in Nederland aan.

BIZERTA. - Bij een poging om zeven Tunesische verzetsleiders te arresteren, zijn twee leden van

In kort bestek

de militaire politie en drie verzetsleiders gedood.

PARIJS. - De regering van Vietnam heeft medegedeeld, dat 304 personen gedood zijn of worden vermist door de typhoon, die het land dezer dagen heeft geteisterd.

AMSTERDAM. - In opdracht van de Regeringsvoorlichtingsdienst vervaardigde Polygoon-Profilti een film van elf minuten onder de titel „En torno al Principe Bernardo", welke overal in Mexico zal worden vertoond voor en tijdens het bezoek van ZKH Prins Bernhard, die de Nederlandse tentoonstelling in Mexico-stad zal openen.

LONDEN. - De eerste wetenschapsmensen zijn thans, drie weken nadat de Britse atoombom is ontploft, op de Duivelseilanden aangekomen om ter plaatse het effect van de explosie te onderzoeken. De onderzoekingen zullen wel enige weken in beslag nemen.

ROME. - De Italiaanse regering en het parlement hebben een speciale herdenking gehouden voor de 355 Italiaanse burgers, die in Rome werden vermoord kort voordat de strijdkrachten van maarschalk Kesselring de stad in 1944 verlieten.

MILAAN. - Elio Pedrotti, een 26-jarige Italiaan, heeft de afstand Milaan-Parijs in vijf dagen per rolschaats afgelegd. Hij stond gemiddeld per dag 14 uur op de schaats. Die man heeft toch zeker geen platvoeten gekregen en...

P.S.V. verloor beide wedstrijden op Aruba

Gasten hadden wel met pech te kampen

Het was een treurig gezicht Zaterdag maar weinig sportliefhebbers op de tribunes te zien. Op de ere-tribune namen wij o.a. waar de voorzitter van de AVB, de secretaris, alsmede de voorzitter van POVA, de heer Commissaris Van Erp.

Hoewel PSV enigszins verzwakt het veld in kwam (er waren enkele invallers) kwam POVA die in de B. Klasse behoort, tegen haar rivaal met het sterkste team op. Als het spel een aanvang neemt, rukken van beide kanten de partijen op het doel af. Na ongeveer 15 minuten spelen gaat de voorhoede van POVA er vandoor, een voorzet van de rechtsbuiten, een rustig geplaatst schot van de Midvoor Evers en het is 1-0 voor POVA. PSV komt nu geweldig opzetten maar de achterhoede van POVA weet van geen wijken, krachtig gesteund door Kuenen, die deze middag een van de uitblinkers was. Op onverwachte wijze komt er een aanval van PSV en Prinsen maakt van de gelegenheid gebruik om de partijen op gelijke voet te brengen 1-1.

De rust schijnt de jongens goed gedaan te hebben want het spelbeeld is aanzienlijk veranderd. Er wordt met meer fut gespeeld en vooral POVA zit beter op de bal. Keeper Grovell doet uitstekend werk. Bij een der vele aanvallen van POVA ziet Willems de kans schoon: 2-1 voor POVA.

Kort hierop moet Grovell uitvallen wegens een blessure. POVA trekt zich wat meer terug en begint defensief te spelen. Zelfs Tuinenberg verhuist naar de achterhoede, waarschijnlijk om de stand op 2-1 te houden. Als dan eindelijk scheidsrechter Abrahams voor de laatste maal gefloten heeft, eindigt deze zeer sportief gespeelde wedstrijd in een verdiende overwinning voor onze Arubaanse politiemannen.

Hollandia—PSV 3-2

Als scheidsrechter Trappenberg de elftallen in het veld fluit, komt Hollandia o.a. zonder Boes en Cerill Orman op. In de eerste ogenblikken is het maar verkennen. Dan komt H. gevaarlijk opzetten en moet de achterhoede van PSV alles in het werk stellen om doelpunten te voorkomen. Als bij een H. aanval de bal twee keer na elkaar tegen de lat aangeschoten wordt, heeft Koning Pech weer de hand in het spel.

Dan forceert PSV een hoekschop, die netjes genomen, een keurig door de H. keeper wordt opgevangen. Aan de H.-zijde is het Emile Orman en aan de PSV-zijde Matrona die schitterend werk verrichten. Uit een mooi opgebrachte bal volgt een prachtige voorzet die door de linksbinnen keurig in een doelpunt wordt omgezet: 1-0.

PSV heeft in de eerste helft niet veel in de melk te brokkelen en hun doel ontgaat ten tweede male een doorboring als uit een voorzet van links de H.-linksbinnen tegen de paal kopt.

Na de rust is de eerste aanval voor PSV. De centerhalf geeft keurig door, de back van H. mist en de linksbuiten van PSV weet met een prachtig schot de gelijkmaker te verwezenlijken te brengen.

Kort hierop gaat de linksbuiten van PSV er weer met de bal vandoor, passeert twee H. spelers, geeft een keurige voorzet en de keeper van H. blijft maar gewoon staan toekijken hoe de PSV midvoor de bal inkopt zonder een vinger te verroeren Waarschijnlijk had hij het idee dat de bal uit ging. Nu is H wakker geschud en probeert de achterstand in te halen. Een schot van de linksbuiten wordt nog net gehouden; eens redt Orman prachtig door de bal het doel uit te werken nadat de keeper reeds gepasseerd was. Uit een vrije schop maakt H. gelijk. Een keurig schot dat onmogelijk gehouden kon worden. Hollandia gaat meer en meer drukken, vastbesloten het winnende punt te maken. Dit laat dan ook niet erg lang op zich wachten. Als de linkshalf van H. de bal doorgeeft aan de snelle linksbuiten, onderneemt die op zijn eentje een onverwachtse aanval en bezorgt met een keihard schot zijn club opnieuw de leiding. 3-2 voor H. Nog treedt Matrona als reddende engel op wanneer een dodelijk schot van de H. rechtsbuiten tot corner verwerkt wordt. Deze, schitterend genomen, belandt voor het PSV doel, doch wordt juist over gekopt. Na de aftrap belandt de bal in de PSV linksbuiten die ermee vandoor wil gaan, doch daar klinkt het fluitje voor einde en heeft Hollandia verdiend deze zeer sportief gespeelde wedstrijd gewonnen. De leiding was heel goed en de sportiviteit op het veld uitnemend. Wij wensen onze Curacaose sportmakkers „Next time better luck".

Andere uitslagen

RCA-Veteranen; Gewonnen door RCA wegens ongerechtigde spelers in het elftal van HBU. De vriendschappelijke wedstrijd die daarop volgde werd door RCA met 4-0 gewonnen. Arsenal-Dakota 1-1.

BURGEMEESTER GEWORDEN

DEN HAAG, 27 Oct. De heer L. A. H. Peters, tot kort minister van MINUOR en daarvoor Gouverneur op de Nederlandse Antillen, is benoemd tot burgemeester van Bergen op Zoom.

Bloem en vrucht

Heetgebakerde lieden zijn er nog te over

Maar geen bloemenmarkt in Den Haag

(Van onze correspondent)

„B[...]st Octoberweertje!" roepen we hier elkaar deze dagen toe, als we el[...] tasseren in een striemende regen met echt gare wi[...]. Windvlagen, neen het zijn af en toe complet[...] in onze nog laat zomerse bomentooi duchti[...] dat de straten hier en daar dan ook bezaaid liggen [...]en. Onze achtertuin kan ik niet schoonhouden. Telk[...] [...]uwe, geelrode bladeren van de wingerd van onze bu[...] [...] grond. Neen, dit is geen weertje waar u ons om benijden [...] [...]den week sloegen we een partij winterappels in, grote [...] goudreinetten die nu te rijpen liggen in onze kelder. Fruit voor de wintertijd! Maar toch kan een men[...] hunkeren naar warmere oorden, vooral als hij prachtig fruit ziet, ontsproten en warmgestoofd in tropische gebieden.

Zoals we kort geleden te zien kregen op de expositie „Bloem en Vrucht" in de Haagse Dierentuin. O zeker, we zagen heerlijk Hollands fruit w.o. prachtige druiven als versiering van het grasveld in de zaal nagemaakt, fruit omringd door fraaie bloemen, maar het aantrekkelijkst bleef, vooral in deze gure dagen, de stand van Suriname, met Surinaams fruit. Fruit getooid door vrouwen uit Suriname in hun stand met dak van pinabladeren. En natuurlijk keken we onze ogen uit naar de omvangrijke inheemse kleedij. De vruchten werden per vliegtuig aangebracht en voor de Hollandse bleekneusjes zijn bananen, citroenen, mango's, ananassen en de omvangrijke watermeloenen een weelde waar gij misschien maar de neus voor optrekt. Hier was dus een Westers vruchtenparadijs midden in Den Haag.

♠

Dit was dus „Bloem en Vrucht" in Den Haag. Een attractieve bloemenmarkt krijgt Den Haag helaas niet. Wel bestonden er plannen daartoe en speciaal zij die het vreemdelingenverkeer wensen te bevorderen zijn er zeer voor geporteerd. Inderdaad zou zo'n fleurige markt de aantrekkelijkheid van onze voormalige hofstad zeer verhogen. Maar de bloemenhandelaren (niet de straatventers) zijn er beslist op tegen, omdat zo'n markt hen schade zou berokkenen. Overigens schijnt het bovendien niet eenvoudig te zijn een geschikt terrein er voor te vinden. In ieder geval zijn de meningen nog zeer verdeeld hierover, evenals nog steeds over de naam „Den Haag Bloemenzee". Er is zelfs een polemiek hierover in de kranten afgedrukt en een wijs mens had tenslotte het laatste woord. Want hij vond dat men, teneinde elke misleiding te vermijden, de naam „Den Haag, zee en bloemen" moest gebruiken. Een bijzonder geval was dat van een meneer in Enkhuizen, die voor de kadie werd gebracht, omdat hij weigerde entree te betalen voor een aldaar gehouden bloemententoonstelling. Maar wat gebeurde tot veler verbazing? De rechter [...] hem vrij. Want een gedeelte [...] openbare weg was door de gemeente aan het expositie-comité in bruikleen afgestaan en dat moest voor algemeen gebruik vrij terrein blijven, vond de rechter.

♠

Misschien zal het velen van u interesseren om te weten dat de tuin van het voormalig Paleis aan het Noordeinde binnenkort tot een mooi park zal worden omgetoverd. Dit wordt een grote aanwinst voor het centrale stadsgedeelte vooral en het aardige is, dat H.M. de Koningin zelf het initiatief hiertoe heeft genomen. Het Paleis is nu Internationaal Studiecentrum, zoals u weet, en dezer dagen is reeds de eerste cursus aangevangen.

Ook de Amsterdammers zal het goed doen te horen dat onze hoofdstad er vier zeer fraaie tuinsteden bij krijgt. In een daarvan, tuindorp Slotermeer, zijn reeds 7000 woningen in de maak of gereed. Kort geleden werd de feestelijke opening door onze Vorstin verricht. Over anderhalf à twee jaar zal deze tuinstad, welke één groot park gelijkt, waarin de woningen in 't groen verscholen liggen, haar definitieve vorm krijgen. Het worden met reden stadjes op zich zelf, in parken gebouwd. Een deel van de straten van tuinstad Slotermeer zijn naar gevallen verzetsstrijders genoemd. Hun namen blijven dus levend en brengen misschien veel geluk aan hen, die aan die straten hun huisjes hebben.

♠

Heetgebakerde lieden kom je hier nog al eens tegen. Al verwacht je ze meer in de sportwereld dan bij een zangvereniging. Men zou zeggen dat het zingen een rustige sfeer schept en rustige mensen vormt. Maar een ex-voorzitter van zo'n vereniging zat het zo dwars dat hij niet herkozen werd, dat hij op de eerstvolgende zang repetitie een redevoering wilde afsteken. Toen een ander lid hem dat beletten wilde, kreeg deze een buikschop die aankwam. Natuurlijk kwam er een dokter en de politie bij te pas. - Gekker, maar minder gevaarlijk ging het in de voetbalwereld toe, waar een scheidsrechter z'n zilveren jubileum vierde of hij z'n functie wel 25 jaar bekleed had. Maar zie, het bestuur was het niet met hem eens, was van mening dat de man nog maar slechts 23 jaar scheidsrechter was en verbood de receptie. De man die in '27 een bepaalde wedstrijd geleid had, moest...... een naamgenoot van de z.g. jubilaris zijn. De receptie ging ondanks het verbod toch door, maar de man werd telegrafisch geschorst.

♠

Een heel onschuldig vermaak was het knevelbal Nuits des Arts in de Dierentuinzaal, ter gelegenheid van het jubileum van [...] Witte". Maar gelachen dat er is, het daverde bij tijden. 't Is me dan ook een vertoning, al die bekende figuren uit de Haagse wereld met knevels van allerlei formaat en vorm. Van Wilhelmsnorren tot soepknevels en Chinese knevels toe. Ja zeker, want één der Haagse wethouders geleek wel een echte Mandarijn. Het was of iedereen ineens een ander karakter gekregen had. Er trad op deze avond ook een cabaretgezelschap op en de zaal zong af en toe 'n bekend refrein als het Zd.-Afrikaanse „En die kat kom terug" mee. Overigens was er af en toe zulk een lawaai, met al die stemmen, jazzbanden etc., dat het leek of alle wilde dieren het oerwoud waren uitgekomen.

♠

De Directie van de Haagse Tram heeft een tariefsverhoging aangekondigd. Zij moet dit doen, zegt ze, omdat veel nieuw materiaal is aangekocht, w.o. de PCC-cars, waarvan er pas 5 in gebruik zijn genomen en waarvan er totaal 22 komen. Trouwens, ook Rotterdam en Amsterdam hebben nieuwe tarieven klaar liggen, zei de heer Felix, de directeur van de HTM. Maar met deze aankondiging (de verhoging zal ongeveer 25 pct. bedragen) werd het betoog van de burgemeester van Voorburg waardeloos gemaakt, die in de Raad de gemoederen gesust had door op te merken, dat het huidige HTW-tarief niet ongunstig lag. Ja, dit was, moet ik u er bij vertellen, op een Raadsvergadering, waarbij de opheffing van de Blauwe Tram ter sprake zou komen en waarbij de Voorburgse vroede vaderen en de Raad haar mening hierover zouden zeggen. De publieke tribune was hierbij uiteraard geheel bezet. Nu is het advies van de Raad net de deur uit, of de HTM kondigt de verhogingen aan. Unfair play vindt men en inderdaad schijnt hier something wrong. Overigens heeft de Voorburgse burgervader duidelijk gemaakt hoe zijn gemeente steeds bij verkeersverbetering gehandicapt werd door de controverse Blauwe Tram-HTM. Eén moet weg en dus is het verdwijnen van de Blauwe op het traject Voorburg-Scheveningen niet onwelkom. Maar het publiek neemt het nog steeds niet. Ze gevoelt zich gedupeerd door het straks inzetten van bussen in plaats van hun tram, hun geliefde „blauwe" Voorburgse.

♠

Een ander beeld dat méér of liever wéér waardering vindt en dat met de scheepvaart te maken heeft is het z.g. „schegbeeld", vroeger te zien aan de boeg van onze grote zeilschepen. Na de intrede van de stoomvaart in onbruik geraakt, streeft men er de laatste tijd naar de oude traditie weer te doen herleven. Zo kon men een pracht van zo'n schegbeeld, in de vorm van een ridder met een zwaard, op vleugels staand, en met het onderschrift „True and reliable always" zien aan het motorschip „Tara", de nieuwste aanwinst van de Mij. Vracht. Dit schip deed een dezer dagen z'n proefvaart en aan de Maas staand viel bedoelde versiering dadelijk op. De reder, die geïnspireerd werd tijdens een reis naar de Scilly eilanden, waar hij vele schegbeelden zag, wil nu al zijn nieuwe schepen van zo'n beeld voorzien. Het beeld aan de boeg van de „Tara" stelt St. Joris en de Draak voor, een ontwerp van de beeldhouwer Hildo Krop. Het beeld is 3 meter hoog.

♠

In Rotterdam, om nog even in een havenstad te blijven, is de nieuwe automatische districtscentrale van de telefoon in werking gesteld. Hiermede is de Maasstad de eerste grote stad op het Europese vasteland, welke een centrale heeft volgens het zg. kruisschakelaarsysteem. Voorlopig zal het nog een jaar of twee duren eer geheel Rotterdam zelf interlocale aansluitingen tot stand zal kunnen brengen. Voorlopig kan men dit nog alleen op het hoofdpostkantoor doen. Wat onze automatische telefoon betreft, die deze dagen 60 jaar bestaat, hiervan kan ik u vertellen, dat wij vanaf deze maand dag en nacht alle aangeslotenen in Nederland telefonisch bereiken kunnen. Wat zeggen wil dat voortaan elke abonné, zelfs in het kleinste dorp op elk tijdstip verbinding kan hebben met het hele land. Langzamerhand wordt alles geautomatiseerd en zullen ook de met de hand bediende centrales op kleinere plaatsen geheel verdwijnen. Onze PTT staat ook steeds voor u klaar om te vertellen hoe laat het is en om het weerbericht aan u door te geven als ge dit wenst. Onze telefonistes gaan dus op de duur verdwijnen. Misschien is dit jammer voor sommigen die hun stemmen zo waarderen. Voorlopig zijn ze er nog en in Arnhem heeft men kort geleden nog een blinde telefoniste aangesteld, die via het arbeidsbureau de baan kreeg.

♠

Voor onze PTT-ambtenaren komt er een nationale wedstrijd „op de telex" en ook op andere seintoestellen. Deze wedstrijd zal in Amsterdam plaats hebben en wel ter gelegenheid van het Eeuwfeest van onze Rijkstelegraaf. Ook telexisten van particuliere bedrijven als de KLM, de BPM en het ANP zullen meedoen. Onze PTT-mensen zullen eens kunnen zien hoe snel ze kunnen werken met de morsetelegraaf, de telex en de gewone schrijfmachine. Hoewel het morsetoestel spoedig tot de geschiedenis gaat behoren, bleek er een grote liefhebberij te zijn om z'n krachten op dit apparaat juist te meten.

♠

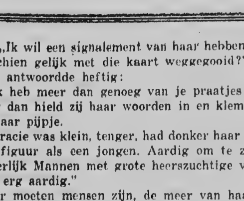
Aan een groot aantal vrouwen werd kort geleden in ons land door het Ned. Inst. v. d. Publieke Opinie gevraagd of ze 't een goed idee vonden, dat we ook eens een vrouwelijke minister kregen. Nu, dat vonden de dames niet zo gek, want meer dan de helft vond het een goed idee en maar 16 pct. was er tegen. Wat denkt u er van, dames? Misschien is het ministerschap nog niet eens zo zwaar als het moederschap, vooral als je zoals bij ons in Amsterdam al voor de derde maal een tweeling hebt gekregen. De gelukkige moeder telt in dit geval pas 27 zomers, dus dat belooft wat, en gekscherend werd haar reeds de voor de hand liggende vraag gesteld of ze een tweelingen-abonnement heeft.

♠

Was de Indische huismoeder vroeger hier te lande een bijzondere verschijning, thans zijn de huismoeders van overzee niet te tellen. Overal in ons land verspreid kan men ze ontmoeten en tot in de diepste binnenlanden van onze provincies wordt natuurlijk af en toe een „aangekleed" bordje „nassi" (rijst) gegeten. En dit werkt aanstekelijk lezers, gelooft u maar. Want zelfs onze provincialen en de mensen van het platteland zijn aan de rijsttafel begonnen, al is het klaarmaken nog niet je dat. Maar wat voor de aardappelhandelaren erger is, de rijst is in Nederland een zware concurrent geworden van de vertrouwde aardappel. Zo zelfs, dat men er over denkt het gebruik van meer aardappelen weer eens te propageren. We zijn ook geweldige zoetkouwen geworden hier in Holland. Tenminste als je het Centraal Bureau v. d. Statistiek mag geloven. Er wordt meer suiker gebruikt dan ooit vóór de oorlog en we eten ook veel meer jams. Per hoofd wordt hier per jaar zowat 32.6 kg suiker geconsumeerd tegen 25.6 kg in 1937. Een zeer sterke daling is er in het gebruik van koffie, maar overgegaan op thee is er blijkbaar niet, want ook het theeverbruik is gedaald. Ge denkt dan dat er misschien nogal wat alcoholische dranken worden verbruikt? Mis echter, ook op dit gebied zijn we scheef gaan liggen. Dat kan natuurlijk niet aan de Blauwe Knoop alleen worden toegeschreven, maar hoogstwaarschijnlijk wel aan onze met de dag platter wordende portemonnaie.

S-k.

Tropicabana



of 18

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Ik geloof, dat ik je alleen kwijt kan raken, als ik je het weinige vertel wat ik van Gracie weet. Een jaar of drie geleden heeft zij Lincoln verlaten. Sindsdien heb ik een keer of drie iets van haar gehoord. De laatste keer hoorde ik, dat zij plannen had om naar New York te gaan. En daarna heb ik uit New York nog een kaart van haar ontvangen."

„Wanneer was dat?"

„Hoe zou ik dat nu nog moeten weten? Ik heb die kaart weggegooid." Zij nam een sigaret uit een wit ivoren sigarettendoos en stak hem op.

„Maar het is minstens een jaar geleden."

„Niet langer dan een jaar?"

Zij klemde haar sterke witte tanden om haar sigarettenpijpje en antwoordde:

„Dat kan ook wel."

Zij blies een grote rookwolk de lucht in en wuifde die weg met haar hand. Het licht van de lamp glansde in haar gelakte nagels.

„Ik weet het niet zeker meer."

„In die tijd kan zij wel weer teruggekeerd zijn naar Chicago," meende Pine.

„Natuurlijk, en misschien is zij wel naar Zuid Amerika gegaan. Wie zal het zeggen? In het Zuiden houdt men van vrouwen van haar type."

„Wat voor type was zij dan?"

Zij keek hem een ogenblik verwonderd aan.

„Ik vraag niet naar haar werk," haastte Pine zich te zeggen. „Ik wil een signalement van haar hebben. Of heb je dat misschien gelijk met die kaart weggegooid?"

Zij antwoordde heftig:

„Ik heb meer dan genoeg van je praatjes en zal je......" Maar dan hield zij haar woorden in en klemde haar tanden om haar pijpje.

„Gracie was klein, tenger, had donker haar en bruine ogen. Een figuur als een jongen. Aardig om te zien, een beetje kinderlijk Mannen met grote heerszuchtige vrouwen vonden haar erg aardig."

„Er moeten mensen zijn, de meer van haar weten. Haar familie bijvoorbeeld."

„Die heb ik nooit gekend."

„Weet u ook niemand, tot wie ik me kan wenden?"

„Neen, niemand, Mr Pine. Het spijt me vreselijk."

Pine stond uit zijn stoel op en zette zijn hoed op zijn hoofd.

„Nu moet ik je natuurlijk nog bedanken voor niets niemendal," gromde hij. „Je hebt me hier een heel stelletje leugens zitten vertellen... en niet omdat je van nature graag liegt. Ik maak er uit op, dat je niet wilt, dat Grace Rehak gevonden wordt. Maar ik zal haar vinden, Miss Lund en ik hoop dat er dan zoveel smerigheid aan het licht komt dat ik die hele tent van je naar de bliksem kan jagen. Goeden avond, Miss Lund."

Haar mond was als de bek van een wolf en er kwamen twee vuurrode blosjes op haar wangen. Rustig legde zij haar sigaret uit haar hand, trok dan snel een lade van haar bureau open en greep er een kleine revolver uit.

Zij had die revolver nog niet helemaal boven de rand van haar bureau, toen Pine zich naar voren boog, zijn rechterhand klemde om haar pols en die met zoveel kracht tegen de scherpe kant van het bureau beukte, dat zij met een lichte kreet van pijn het wapen uit haar hand liet vallen. Een ogenblik later had hij zich er van meester gemaakt en richtte zich snel op.

Miss Bertha Lund begon te vloeken en het werd een eentonig gesis...... als het geluid van een kwaadaardige ratelslag. Toen zij zichzelf begon te herhalen, begon het hem te vervelen.

(Wordt vervolgd)



ZOALS WE DEZER DAGEN REEDS MELDDEN marcheren er weer troepen in Tokio. De Japanse regering spreekt over nationale politiemacht, maar het volk is ervan overtuigd, dat de 110.000 man politie in feite een legermacht is.

MANERA NOS A SCIRBI CABA uno di e dianan aki awor tin trupa ta marcha den Tokio atrobe. Gobierno Japones ta papia tocante policia nacional, pero pueblo ta convenci, cu e cuerpo di poliz cu ta consisti di 110.000 homber en realidad ta un fuerza di ehercito.



MANSCHAPPEN van de Amerikaanse Zevende Divisie hebben het bij de strijd om de Driehoeksheuvel in Korea bijzonde zwaar te verduren gehad. Nadat het terrein was herwonnen, moest zo voorzichtig mogelijk een nieuwe positie worden gezocht.

SOLDANAN di Septimo Division Americano a hiba hopi pierdo durante combate pa e Colina Triangular na Korea. Despues cu e terreno a worde gana di nobo nan mester a busca un posicion nobo mas cuidadoso posible

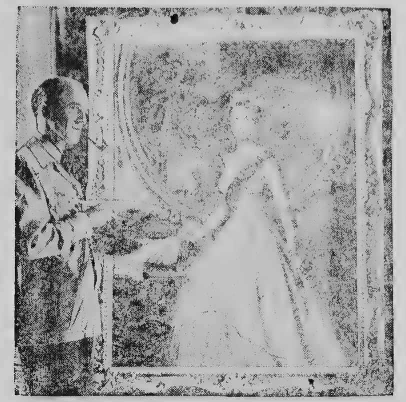


DE LIEFTALLIGE PRINSES YORI, dochter van de Japanse Keizer Hirohito, heeft zich verloofd met Takamasa Ideda, een rijke grondbezitter, die hierboven op de foto te zien is. Rechts: Keizerin Nagako, moeder van de aanstaande bruid.
E ATRACTIVA PRINCESA YORI, yiu muher di emperador Hirohito di Japon a verloof cu Takamasa Ideda, un poderoso propietor di terreno, kende ta parce aki riba den e retrato. Banda drechi: Reina Nagako, mama di princesa Yori.



GENERAAL EISENHOWER zet zijn verkiezingstocht voort en hij verschijnt nu eens in uniform, dan weer eens in burger.

GENERAL EISENHOWER ta sigui su campanja electoral y una vez el ta aparece den su uniform y otro vez na burger.



DE AMERIKAANSE SCHILDER Douglas Chandor is thans bezig met het eerste schilderij voor Koningin Elizabeth II van Engeland. De opdracht was verstrekt door mevrouw Franklin D. Roosevelt; als een gebaar van Amerikaanse vriendschap zal het schilderstuk worden aangeboden aan de Britse ambassade in Washington.

E PINTOR AMERICANO Douglas Chandor awor ta trahando ariba promer cuadra pa Reina Elizabeth II di Inglaterra. E encargo a worde duna door di Sra. Franklin D. Roosevelt; como un gesto di amistad Americano e pintura lo worde regala na embajada Britanico na Washington.



MET DIT MERKWAARDIGE RIJWIEL heeft de Fransman Josef Meiffret getracht een wereldrecord te vestigen. Hij kreeg echter met pech te kampen en moest de strijd tegen de klok opgeven. Met een normaal rijwiel keerde hij naar Parijs terug, zijn eigen vinding aan de hand meevoerend...
CU E BICYCLETA REMARCABLE AKI e Frances Josef Meiffret a purba di establece un record mundial. Sinembargo el a topa cu mala suerte y el mester a termina su lucha contro e oloshi. Cu un bicycleta normal el a bolbe Paris, teniendo e producto di su mes inspiracion na su man...



PHIL RIZZUTO, de „shortstop" van het beroemde baseballteam New York Yankees, wordt op het ogenblik in een ziekenhuis te New York grondig onderzocht. De bekende sportsman gevoelde zich de laatste tijd niet erg wel en besloot tenslotte zich te laten opnemen. Hij hoopt in de loop van het volgend jaar weer te kunnen spelen.

PHIL RIZZUTO, „shortstop" di e afamado team di baseball New York Yankees, ta worde examina cuidadosamente den un hospital na New York awor. E deportista popular no tabat sinti su mes mucho bon ultimamente y el a decidi pa drenta hospital. Den curso di otro anja el ta spera di hunga atrobe.



MEVROUW SUSAN SINRALL vertoeft op het ogenblik in Duitsland voor een onderzoek naar de onderwijsmethoden die daar worden gevolgd. Ondanks haar verre reis zou ze graag willen stemmen op Adlai of op Ike en daarom vervoegde ze zich bij de burgemeester van het plaatsje Goeppingen, die ervoor zorgdraagt, dat de stem van mevr. Sinrall keurig per luchtpost wordt verzonden naar Amerika.
SENJORA SUSAN SINRALL actualmente ta na Alemania haciendo un investigacion di e metodonan di educacion cu ta worde sigui aya. No obstante di su viaje largo, toch el tin intento pa vota sea ariba Adlai of Ike y pesey el a acudi cerca burgemeester di e lugar Geoppingen, kende lo percura pa voto di Sra. Sinrall lo worde manda Estados Unidos pa correo aereo.



OP HET PILGRIM'S DINER in Londen bevonden zich tal van hoge gasten. We zien hierboven van links naar rechts: de Hertog van Edinburgh, gemaal van de Britse Koningin, de Generaal Metthew B. Ridgdway, operbevelhebber van de geallieerde troepen in West Europa, en minister-president Winston Churchill.
NA COMIDA DI PILGRIM na Londres tabatin cantidad di bishitanan prominente. Aki riba nos ta mira di robez pa drechi: Duque di Edinburgh, esposo di Reina di Inglaterra, General Matthew E. Ridgway, comandante supremo di trupanan aliado na West Europa, y ministro-presidente Winston Churchill.



OP DIT KAARTJE is de huidige sitautie aan het Koreaanse front duidelijk zichtbaar. Rechts boven ziet men de befaamde „Driehoeksheuvel", die vele malen van bezitter veranderde.
ARIBA E CARCHI AKI situacion actual na frontera Koreano ta claramente visible. Ariba na banda drechi ta e afamador „Colina Triangular", cu a cambia varios vez di propietor.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland" (met Georgette Hagedoorn, Guus Weitzel over de Najaarsbeurs, Klankbeeld over Grouw); 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 v. kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verzoekplaten; 20.15 V. en V.; 20.25 Chopin-programma; 20.50 Car. overzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(18.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 hammondorgel; 19.14 nieuwsjournaal; 19.25 Gré Brouwenstein zingt; 19.45 sport; 20.00 W.I. rubriek (met causerie „Tropische landbouw"); 20.30 Rondetafelgesprek; 20.40 Koninklijke Militaire Kapel; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicolas: Botica San Lucas.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De steen van Atlantis (77)

ERIC DE NOORMAN door **Hans G. Kresse**



Eric vertrok geen spier van zijn gezicht, hoewel hij inwendig in opstand kwam tegen het onrechtvaardige vonnis. Hij keek strak voor zich en had nu alle hoop opgegeven...... Het drong plotseling tot hem door, dat de jonge vrouw sprak. Zonder veel belangstelling luisterde hij naar haar zachte stem. Plotseling echter richtte Eric zich verbaasd op. De jonge vrouw vertelde zijn avonturen precies zoals zij ze van hemzelf gehoord had! Langzamerhand ging haar verhaal over in een vurig pleidooi. Ook de rechters, die aanvankelijk verveeld hadden toegehoord, toonden nu belangstelling en onderbraken haar betoog af en toe met een vraag. Eric voelde de hoop weer herleven bij deze vrijwillige verdediging van het meisje. Hij meende zelfs een welwillende uitdrukking op de gezichten der oude mannen te zien. De jonge vrouw besloot met te wijzen op de gevaren, die zij tenslotte samen hadden doorstaan, en de talloze keren dat hij haar had verdedigd en beschermd. Toen zij was uitgesproken, heerste er een ogenblik een gespannen stilte. Toen stonden de beide rechters op en daalden langzaam van hun verhoging af. Een van hen nam het woord: „Nu ons alle feiten bekend zijn, trekken wij ons vonnis in en spreken u vrij. Gij moogt voor onbepaalde tijd in Atlantis verblijven!"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

BRIDGEDRIVE NA DAKOTA

Diabierna anochi Srta. Aletrino a bolbe organiza un bridge drive den hotel restaurant Dakota y poco despues di mei anochi resultado di e concurso a worde anuncia. Como ganadornan den e drive aki, na cual diez-nuebe persona a participa, a sali: Srs. Schoonheyt y Lourens (5240 punto) cu promer premio; 2. Sr y Sra Van der Beek (5090); 3. Srs. Van Dijk y Van Rijn (4890); 4. Sra Wever y Sr Boots (4870); 5. Srta Van Wereldt y Sr Huige (4360).

Esaki tabata un otro [illegible] cu bon exito pa cual [illegible] ta debi na Srta. Aletrino.

MR. PEKELHARING A REGRESA NA ARUBA

Diasabra mainta Juez [illegible] Pekelharing a regresa na Aruba despues di un periodo di enfermedad na Holanda; manera nos a scirbi caba mr. Pekelharing a worde transferi pa Curacao y su lugar aki na Aruba lo worde ocupa door di mr J. N. van Veen, kende a sirbi varios anja aki como Officier van Justitie.

DOS PASANGGRAHAN A PERDE NAN DESTINO

Actualmente hopi trabao ta worde haci den e dos Pasaggrahan - esun di Curacao y esun di Aruba. Manera ta conoci e alogamientonan di gobierno aki lo haya un destino diferente pronto. Esun di Aruba ta bira Bestuurskantoor, y dentro di algun siman Bestuurscollege lo muda pa aya caba; despues [illegible] servicionan tambe lo muda [illegible] pa aya den y dentro [illegible] of menos diez-ocho luna di [illegible] nos lo tin un complexo di oficina di gobierno cu nos lo por [illegible] nos amigonan di Curacao cu orguyo.

E Pasaggrahan di Curacao ta bira hotel. Sr. Stam a cuminza traha ariba e edeficio cu un poco trahador y dentro di mas of menos ocho luna un gran parti di e trabao cu ta necesario pa efectua e cambio lo ta completo. Mitar di e edeficio ta bira aire-condicionado y cada cuarto ta haya un telefon. Ademas lo tin un banjo privado hunto cu cada cuarto. E restaurant lo worde traha na banda adilanti di e edeficio mayor, di cual e di dos piso ta worde converti como lokaal pa e varios organizacionnan cu semper tabatin un residencia agradable den Pasanggrahan y cu ta spera di keda aki tambe. Nos a tende for di Curacao cu ora tur e trabao di construccion keda cla, casi hende lo no por kere cu e edeficio aki lo tabata e mes Pasaggrahan bieuw.

E edeficionan di alogamiento di gobierno no ta existi mas y si nos pensa ariba e costonan halto di explotacion di ultimo anjanan, anto nos no por bisa cu e edeficionan no a haya un mehor destino pa comunidad.

DISCO NOBO DI PADU

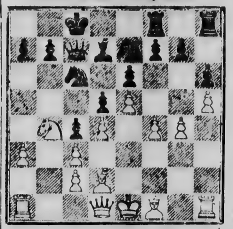
Un di e dianan aki nos tabatin e placer di tende e ultimo disco di marca Padu, cual ta carga como titulo „Aruba, Heerlijk Landje." E texto a worde componi door di Cor van Dam. E disco a worde engraba cu cooperacion di Ina Verwoerd, un popular cantor di radio Holandes, kende a canta e texto na Holandes y tambe na Papiamento. Traduccion di e texto na Papiamento a socede door di Sr. H. O. Booi. Como e disco a worde engraba un anochi promer cu e cantor Ina Verwoerd a tuma despedida for di nos isla pa bai Canada, no tabatin mucho tempo di preparacion y esaki ta evidente tambe den e resultado. Pero esaki no kier meen cu no ta existi tremende interes pa e disco bunita aki.

Na otro banda di e disco nos por tende Padu mes den un wals Antilliano cu ta carga como titulo: „Leve Nederland" (Biba Holanda). Aki nos por goza e pianista capaz manera nos ta gusta tende'le; tecnicamente perfecto, habil y yen di brio.

No ta laga duda cu e disco aki lo worde bendi hopi.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	....

CONSULTACION SECRETO TOCANTE PAZ NA KOREA

India lo ta despuesto pa interveni

NEW YORK, Oct. 26 - Sra. Viajaya Laksjmi Pandit, presidente di e delegacion di India na Naciones Unidas, a participa ayera nochi durante un comida, cu consultacion secreto ta worde teni entre varios delegacionnan na Naciones Unidas pa yega na un solucion di e conflicto na Korea. E deliberacionnan tabata di „naturaleza" delicado. Mas no por a worde bisa tocante e asunto aki.









E Piedra di Atlantis (59)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Net na ultimo momento Eric a logra tene na un liano y solamente cu su extremo esfuerzo el a logra di salba su mes for di garra mortal di e moeras.. Esaki principalmente a convence e mucha muher di seriedad di e circumstancia cu nan tabata aden y for di e momento aki el a percura pa keda pega cu su companjero rubio...... Awor nan mester tabatin extremo cuidado; un solo paso robez lo nifica perdicion. Cu masha cuidado e dos refugiadonan tabata busca nan camina door di e matanan cerra. Gradualmente nan vecindario tabata cambia: e matanan tabata bira mas scars y Eric a cuminza comprende cu nan la o pasa e moeras caba. Por fin nan tabata net den centro di un paisaje bandona. E parjanan coloroso cu tabata acompanja nan cu nan canto den e bosque, no por a worde encontra aki y ni tampoco ningun otro senja di vida di animal. Un sentimento fastioso na su stoma a recorda Eric cu desde hopi ora el no a come nada y el tabata puntra su mes com tanto tempo e situacion aki lo dura ainda,

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 28 OCT. 1952 — No. 1476

Berusting?

*** Steeds valt het ons op, dat lieden die na een jaar afwezigheid ons eiland bezoeken, in hoge mate verbaasd zijn over de grote rust die over Aruba gevallen is. Deze rust moge aan de ene kant weldadig aandoen, anderzijds is zij beklemmend en geeft zij voedsel aan de ideeën van de pessimisten „die het toch wel wisten, dat Aruba snel achteruit zou gaan". Aan het gepraat van deze vooruitziende geesten hebben we niets. We kunnen alleen profijt hebben van degenen, die nog beschikken over een flinke dosis optimisme en gedachten over een beter Aruba pogen te realiseren.

Het is waar, ons eiland is stil geworden. Het is stil in de zaken, op de kantoren en op straat. Is dit het geval in Oranjestad, in St. Nicolaas geldt dit in verdubbelde mate. En nu kan men gemakkelijk beweren, dat „die vrouwen" maar weer moeten worden toegelaten, het is de minste weerstand zoeken indien men een probleem opruimt door een ander (en nog ingewikkelder) te scheppen.

Kunnen we nu heus niet meer onze gedachten gezond houden en zoeken naar verantwoorde middelen om de economie op ons eiland te verruimen? Wat denkt u bijvoorbeeld van het hotelplan? Hierover wordt in de Verenigde Staten nog druk geredekaveld en uiterlijk eind vorige week had hier een brief moeten zijn met het bericht wanneer de heren op Dakota kunnen worden verwacht. Maar de brief is er nog niet.

Waardoor we maar weer met de handen in de schoot gaan zitten. En wachten op een wonder, dat heus niet zal komen. We berusten in het feit, dat de voordelige zijde van de balans een gevaarlijke tendens vertoont.

Enige zakenlieden vragen zich af hoe het toch staat met het „kleine hotelplan", waarover we bij herhaling hebben geschreven en waarvoor een klein jaar geleden zo'n belangstelling bestond. De Vereniging van Handelaren is wel erg ongeïnteresseerd geworden, hoezeer men voorheen ook warm liep voor het plan om te trachten Venezolaanse touristen aan te trekken.

De berusting van het ogenblik moet plaats maken voor actie. Elke dag langer wachten betekent verlies. Verlies van kapitaal en van nog meer energie. We krabbelen achteruit, iedereen is daarvan overtuigd, maar de berg, die Aruba scheidt van betere uitzichten, wordt steeds hoger.

Deze kolom is er voor onze lezers; degenen, die over het onderhavige onderwerp het woord wensen - zij zijn van harte welkom. Het kan geen kwaad om eens wat meer te denken en te schrijven over positieve zaken, die de toekomst van ons eiland betreffen. Met een triest vaststellen van „hoe slecht het nu wel is" komt men er niet.

Drie Vietminh-divisies rukken op

Admiraal Radford wordt in Saigon verwacht

HANOI, 28 Oct. - Sedert de val van de belangrijke buitenpost Nghia Lo, nu negen dagen geleden, zijn de Fransen doende geweest de Westelijke oever van de Zwarte Rivier in Indo China te versterken. De troepen die daar zijn worden door de lucht bevoorraad middels een luchtbrug. De eerste linie is gereed en er wordt thans gewerkt aan een tweede linie enige kilometers naar het Zuiden.

Volgens waarnemers rukken op het ogenblik de drie beste divisies van de Vietminh naar het Zuiden op langs drie wegen door het bergachtige terrein tussen de Rode en de Zwarte Rivier. Voorts bevindt zich een strijdmacht van de Vietminh tachtig kilometer ten Zuid-Westen van Hanoi, die blijkbaar de bedoeling heeft de Fransen in de rug aan te vallen.

Volgens berichten van de Vietminh is de gehele commando staf van de Fransen in Nghia Lo bij de verovering van deze stad gevangen genomen. Voorts zouden bijna alle commandanten in de sector van Phoeyon eveneens gevangen genomen zijn terwijl twaalf Frans-Vietnamese compagnieën zouden zijn vernietigd. Het merendeel van deze soldaten van de Franse Unie zou gevangen genomen zijn terwijl er een grote buit aan Amerikaanse wapenen de Vietminh troepen in handen zou zijn gevallen.

De opperbevelhebber van de Ameriakaanse vlootstrijdkrachten in de Stille Oceaan, admiraal Radford wordt in Saigon verwacht voor het voeren van besprekingen met de Franse minister voor de Verbonden Indochinese staten, Letourneau.

Amerika zal ongetwijfeld handel met Europa willen uitbreiden

WASHINGTON, 27 Oct. - Hoe de uitslag van de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten moge zijn, in ieder geval is te verwachten, dat de komende vier jaar het zwaartepunt van de Amerikaanse economische samenwerking met West-Europa zal worden verlegd van hulpverlening naar het gebied van de handel.

Naar alle waarschijnlijkheid zal de nieuwe regering een politiek van vrije handel willen volgen, die vermoedelijk echter op tegenstand van het Congres zal stuiten. Zowel Eisenhower als Stevenson verklaarden deze week gekant te zijn tegen rechtstreekse hulp aan de bondgenoten van de Verenigde Staten en beide uitten de overtuiging, dat alleen een blijvende oplossing voor het probleem van het dollartekort kan gevonden worden door de tariefmuren te verlagen en de handel met Europa uit te breiden. De Republikeinse partij liet gelei-delijk haar traditionele politiek van hoge tareven varen. Thans echter is het voor het eerst, dat 'n Republikeinse candidaat voor het presidentschap zich zo onomwonden heeft uitgesproken voor de vrije handelspolitiek.

Mau Mau zet moordpartijen voort

NAIROBI, 27 Oct. - De politie te Nairobi heeft Maandag meegedeeld, dat te Najoeki, 200 km ten Noorden van de hoofdstad, een nieuwe door de Mau Mau gepleegde moord is ontdekt. Op de plek, waar het lijk van een inheems slachtoffer werd aangetroffen, zijn tekens gevonden, die wijzen op een plechtigheid van de Mau Mau. Tien personen zijn aangehouden. De politie verklaarde, dat twee avonden tevoren 29 inheemsen werden gearresteerd op een bijeenkomst der organisatie nabij Sagati in Zuid-Nyeriland. Het merendeel van de jonge Kikoejoe's houdt zich schuil in het gebied van het Aberdaregebergte.

Dakota met geleerden wordt vermist

MELBOURNE, 27 Oct. - Vliegtuigen zoeken naar een Dakota van de Australische luchtmacht, die bij de Zuidkust van Nieuw Zuid-Wales vermist wordt na Maandagmorgen te Sydney gestart te zijn met een bemanning van vijf koppen en twee geleerden, voor wetenschappelijk onderzoek voor de industrie. Een reddingboot heeft bij Sydney op zee een rubberboot en wrakstukken van een vliegtuig gevonden.

Nazi Ramcke stookt Duitse gemoederen op

BONN, 27 Oct. - De Britse Hoge Commissie heeft om een verslag verzocht van de toespraak, die de oud-parachutisten generaal Bernhard Ramcke gisteren op een bijeenkomst van Waffen SS heeft gehouden. Ramcke zou daarbij verklaard hebben, dat de werkelijke oorlogsmisdadigers de opstellers van het vredesverdrag met Duitsland na de eerste wereldoorlog en de vervaardigers van de atoombommen zijn. Tijdens de toespraak schreeuwden toehoorders: „Eisenhower vies varken". Krachtens de wet der geallieerde Hoge Commissie kunnen de geallieerden optreden tegen Duitsers, die de veiligheid en het prestige van de geallieerde troepen prejudiciëren. Het voorlichtingsbureau van de West-duitse regering onthield zich van commentaar.

KOSTBARE RENPAARDEN BIJ BRAND OMGEKOMEN

LOUISVILLE, 28 Oct. - Bij een brand in de stallen van de oefenbaan van Douglas Park in Louisville (Kentucky) zijn gisteravond 50 à 70 renpaarden omgekomen. Deze beesten worden geschat op 'n waarde van ruim 200.000 dollar. Slechts 7 paarden konden uit de stallen worden gered.

PIET KRAAK GEWOND

IJMUIDEN, 27 Oct. - Tijdens de eerste klasse competitiewedstrijd Stormvogels-Vitesse kwam kort voor de rust de doelman van Stormvogels, tevens keeper van het Nederlands elftal Piet Kraak, in botsing met een Vitesse-speler, waarbij hij zijn kuitbeen brak. Naar de mening van de behandelende geneesheren is de aard van de breuk niet ongunstig en kan een snelle genezing worden verwacht.

MUTATIES BIJ DE VERZEKERINGEN

Wij vernemen, dat de heer Kapteyn, inspecteur bij de Nieuwe Eerste Nederlandsche, zal worden overgeplaatst naar Curacao. De heer K. M. H. H. Brink, werkzaam op het kantoor van De Nederlanden van 1845 (Fatum), keert naar Nederland terug; zijn werk wordt overgenomen door de heer H. van Ierland.

INBREKERS WERDEN GEPAKT

Ten vervolge op ons bericht van gisteren inzake verschillende inbraken, die de laatste tijd op ons eiland worden gepleegd, kunnen wij thans berichten, dat de recherche er gisteren in slaagde twee daders, die in vereniging werkten, te arresteren. Het zijn buitenlanders van 20 en 21 jaar; de heren hebben dadelijk bekend. De helft van het gestolen geld bleek nog in hun bezit; de rest was verspild aan Wijntje en Trijntje.

Hulde aan de recherche voor het snelle werken!

Prins Bernhard is gisteren naar Mexico vertrokken

„Mexico reikt Nederland de hand over de oceaan"

SCHIPHOL, 27 Oct. - In de Mexicaanse bladen kan men thans met grote koppen lezen: Mexico reikt Nederland de hand over de oceaan. Dit is een goed voorteken van de grote belangstelling voor deze verbinding. Het is bijzonder prettig voor ons, dat de prins de openingsvlucht wil meemaken. Wij weten allen, wat de prins gedaan heeft voor de verhouding tussen de Zuidamerikaanse staten en Nederland", aldus dr Flesman, die de eerste geregelde vlucht van de K.L.M. naar Mexico meemaakt, in een radio-interview vlak voor het vertrek van het toestel. Hij sprak voorts de hoop uit, dat de lijn Amsterdam-Mexico-stad tezijnertijd zal worden doorgetrokken naar Curacao.

Onder de tonen van het „Wilhelmus" vertrok de prins, uitgeleide gedaan door de koningin, de vier prinsessen, vele autoriteiten en K.L.M.-officials. Tevoren beantwoordde prins achter de microfoon verschillende vragen van radio-, film- en televisie-mensen. Hij zei, dat naar zijn mening de handelsbetrekkingen met Zuid-Amerika zeker nog kunnen worden uitgebreid. Hij geloofde, dat aan de hand van de resultaten, die de grote Nederlandse tentoonstelling in Mexico zal opleveren, kan komen vast te staan, of Mexico belangstelling heeft voor bepaalde en, zo ja welke Nederlandse producten. Wij hebben tot nog toe een vrij gering handelsverkeer met Mexico, maar zijn er zeker van, dat dit belangrijk verbeterd kan worden.

„Of ik iets zal kunnen doen voor de Nederlandse luchtvaart, bijv. de verkoop van Fokker-lestoestellen, zullen we moeten afwachten. Of mijn vorige reizen naar Zuid-Amerika goodwill hebben gekweekt, is voor mij moeilijk te zeggen. Men kan eigenlijk geen verband leggen tussen mijn bezoeken en cijfers. Ik hoop en vertrouw, dat de handel met deze landen een stijging zal gaan tonen, en ik zal mijn best doen dit te stimuleren. Het is voor mij een bijzonder groot genoegen deze lijn te kunnen openen. De lijn zal zeker bijdragen het handelsverkeer tussen Mexico en Nederland en ook de persoonlijke goede verhoudingen te verhogen".

Daarna zei de prins enkele woorden in het Engels en het Spaans, waarin hij uitlegde, dat zijn reis een goodwill missie is.

Op een tafel in het restaurant was een chocoladepaard, een copie van het paard, dat het Mexicaanse ruiterteam kort geleden aan prinses Beatrix aanbood. Het chocoladewerk is geschonken door de Mexicaanse minister van binnenlandse zaken aan de prins voor prinses Beatrix.

Kwart voor twee begon de prins afscheid te nemen van de talloze aanwezigen. De prins, met een witte anjer, ging met de koningin en de prinsessen het platform op. Van de dakpromenade wuifden honderden belangstellenden. De prins wuifde de achterblijvenden vanuit de geopende deur een laatste vaarwel toe. De motoren werden aangeslagen, waarna het toestel het platform afrolde en het luchtruim koos op weg naar Mexico.

Oost-Duitsland bereidt vorming van een eigen leger voor

BERLIJN, 27 Oct. - Uit Oostduitse publicaties blijkt, dat de 5 hoogste officieren van de volkspolitie benoemd zijn tot onderminister van binnenlandse zaken.

Westelijke waarnemers zien hier in de samenstelling van een Oostduitse generale staf en verwachten, dat het huidige ministerie van binnenlandse zaken het ministerie van defensie wordt als Oost-Duitsland een eigen leger krijgt, hetgeen verwacht wordt op het tijdstip van de ondertekening van het Europese legerverdrag door West-Duitsland.

De vijf nieuw benoemden kregen in de Sowjet-Unie hun stafopleiding en verkregen voor of na de wereldoorlog het Russische staatsburgerschap. De sterkte van de volkspolitie wordt geschat op 60 tot 100 duizend man. De leden werden op 6 October in nieuwe olijfgroene uniformen naar Russisch model gestoken.

TWEE MILLIOEN DOLLAR VOOR DE VERKIEZINGEN

WASHINGTON, 28 Oct. - De beide grote Amerikaanse politieke partijen hebben meer dan twee millioen dollar uitgegeven sinds het begin van de verkiezingscampagne. De Republikeinen staan aan de top met 1.370.357 dollar sinds 2 September, toen de campagne werd ingezet. De Democraten hebben 943.260 dollar uitgegeven, maar aan onbetaalde rekeningen zijn ze nog 306.260 dollar schuldig. Deze gegevens moeten bij de wet worden gedeponeerd ter griffie van het Huis van Afgevaardigden. Ze hebben betrekking op de uitgaven tot 22 October jl.

EDEN OP 7 NOVEMBER NAAR DE V.S.

LONDEN, 28 Oct. - Het ligt in de bedoeling, dat minister Eden 7 November, drie dagen na de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten, per vliegtuig naar New York vertrekt om de algemene vergadtring van de V.N. bij te wonen. Eden zal slechts door een handjevol ambtenaren worden vergezeld.

Surinaamse regering laat onderzoek instellen nopens hoger personeel

PARAMARIBO, 27 Oct. - De Surinaamse landsregering heeft een commissie ingesteld, welke tot opdracht heeft:

a) een onderzoek in te stellen naar de behoefte van het Surinaamse overheidsapparaat, handel en bedrijfsleven, bankwezen, scheep- en luchtvaart aan theoretisch opgeleide en practisch ervaren krachten ter vervulling van hogere functies, zomede van functies, welke een specialistische opleiding vereisen;

b) na te gaan welke mogelijkheden Suriname, Nederland en/of andere landen bieden om personen de gewenste opleiding voornoemd te verschaffen;

c) de regering terzake van haar bevindingen voornoemd in te lichten zomede haar te adviseren nopens het verlenen van studiebeurzen, studie-opdrachten, studieverloven, detacheringen en uitwisseling van personen en nopens een doelmatige spreiding der studie van hen, die voor eigen rekening in Suriname en in het buitenland studeren, en terzake van hun inpassing en salariëring in Suriname na het voleindigen der opleiding voornoemd.

De commissie is bevoegd terzake van het voorgaande besprekingen te voeren en te corresponderen met instellingen in Nederland en andere landen en zal zich gedragen naar de aanwijzingen van de landsminister van algemene zaken.

VAN HEINDE EN VERRE

NAIROBI. - Tijdens een plechtigheid van de Mau-Mau waarbij de eed werd afgelegd, werden 36 mannen gearresteerd. Zij hebben waarschijnlijk deelgenomen aan het verbranden van een hut en zes geiten, die toebehoorden aan het plaatselijk stamhoofd.

DETROIT. - Tijdens een verkiezingsredevoering heeft generaal Eisenhower verklaard dat hij, eenmaal tot president gekozen, zelf naar Korea wil gaan om te trachten de oorlog te beëindigen. Hij stelde wederom de regering verantwoordelijk voor het ontstaan van de Koreaanse oorlog.

ATHENE. - Een Bulgaars schip, dat met munitie was geladen en voor de haven van Picarus gezonken is, is geëxplodeerd toen duikers met snijbranders aan het wrak werkten. De ontploffing was zo hevig, dat de stad op haar grondvesten schudde; er is een dode en zes gewonden.

LONDEN. - De Britse autoriteiten hebben een speciaal bureau opgericht dat zich bezig zal houden met het voorkomen van het uitlekken van atoomgeheimen. De leden van deze organisatie zijn vrijwel zonder uitzondering detectives van Scotland Yard of vroeger aan deze instelling verbonden geweest.

ROME. - Ex-koning Faroek heeft in Castel Gandolfo een villa met dertig kamers gehuurd. Daar heeft ook Z.H. de Paus zijn buitenverblijf. Faroek zou de villa tijdelijk gehuurd hebben voor een half millioen lire per maand.

SAIGON. - Talrijke plaatsen in Indochina zijn door een hevige typhoon geteisterd, die grote schade veroorzaakte. Uit Annam worden grote overstromingen gemeld.

In kort bestek

DEN HAAG. - Dit jaar zal de Nederlandse woningvoorraad met meer dan 50.000 toenemen. Voor 1953 schijnen de perspectieven nog gunstiger.

LONDEN. - Een Brits straalpassagiersvliegtuig, dat de dienst onderhoudt tussen Londen en het Verre Oosten, is aan een ernstig ongeluk ontsnapt. Er bleken zich technische storingen voor te doen. Het toestel kwam na een snelle wending veilig aan de grond en geen van de 42 passagiers kreeg enig letsel.

CAIRO. - De moeder van ex-koning Faroek heeft de Egyptische autoriteiten toestemming gevraagd weer naar Egypte te mogen terugkeren. Ongeveer vijf jaar geleden verliet zij Egypte na een ernstige onenigheid met haar zoon, die toen koning was. Haar werden toen alle titels en bezittingen afgenomen.

DEN HAAG. - De bekende sportvlieger Willem van Graft is te water geraakt en verdronken; hij was bekend door zijn vliegdemonstraties.

DJAKARTA. - Vier leden van de vulkanologische dienst hebben eilanden in de buurt van de Krakatau onderzocht en geconstateerd dat zij bedekt zijn onder een laag as van twee meter dikte. De bevolking van Zuid-Sumatra is verzocht uit te kijken naar mogelijke vloedgolven, hoewel deze voorlopig niet waarschijnlijk zijn.

MEXICO. - De tweede legatiesecretaris van Nederland in Mexico, mr A. C. Voorn, is door de Mexicaanse regering onderscheiden met de „Azteken-adelaar".

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Nieuws uit Venezuela

JUNTA HEEFT TOURNEE VOLTOOID

Na een tournee door Venezuela te hebben voltooid zijn te Caracas teruggekeerd dr German Suarez Flamerich, voorzitter van de Venezolaanse Gouvernements Junta en de Kolonels Marcos Perez Jimenez en Luis Felipe Llovera, leden der Junta en voorts respectievelijk minister van defensie en van binnenlandse zaken. Ze waren vergezeld van enkele andere ministers van het kabinet en leidende figuren die de tournee hadden meegemaakt. In alle delen van het rijk viel de Junta een hartelijke ontvangst ten deel.

BELANGRIJKE PROJECTEN

De Orinoco Mining Company, exploitant van de ijzermijnen bij de Bolivarberg, heeft onlangs contracten voor een gezamenlijk bedrag van bijna twee millioen bolivars getekend met diverse Venezolaanse ondernemingen. Deze contracten betreffen het uitvoeren van enkele belangrijke werken, o.a het bouwen van een drinkwater-installatie te Puerto Oraz.

HANDELSVERDRAG MET CANADA HERNIEUWD

Deze maand werd het handelsverdrag tussen de Verenigde Staten van Venezuela en Canada na uitgebreide besprekingen tussen het Venezolaanse Ministerie van Buitenlandse zaken en de Britse ambassadeur te Caracas voor een jaar verlengd.

ECONOOM BOOD RAPPORT AAN

De Noordamerikaanse econoom Milo Perkins heeft het economisch verslag over Venezuela aangeboden aan de president van de Centrale Bank van Venezuela. Genoemd rapport omvat 250 bladzijden en het beschrijft de economische vooruitgang van Venezuela en de vele mogelijkheden die dit land nog te bieden heeft.

REPARATIES AAN DE RAFFINADERIJ TE PUNTA CARDON VORDEREN GESTADIG

De reparatie-werkzaamheden aan de electrische centrale die de stroom leverde aan de raffinaderij van de Shell Caribbean Petroleum Company te Punta Cardon vorderen gestadig. Wanneer deze werkzaamheden voltooid zullen zijn, zal deze raffinaderij, die een capaciteit heeft van ongeveer 90.000 vaten per dag, en ten tijde van de ramp op een capaciteit van gemiddeld 100.000 vaten per dag werkte, in staat zijn om een productie van 140.000 per dag te kunnen bereiken. Het is nog niet bekend, wanneer de werkzaamheden voltooid zullen zijn.

PETROLEUM PRODUCTIE GEDURENDE SEPTEMBER

De Inspecteur van het Mijnwezen in de Staat Zulia heeft meegedeeld dat de productie van ruwe olie gedurende de maand September een dagelijks gemiddelde van 1.205.000 vaten heeft gehaald. De totale productie over de maand September bedroeg 36.150.000 vaten petrolum. Een vergelijking van deze cijfers en die over de maand Augustus toont dat de productie gedurende de maand September met een dagelijks gemiddelde van 5000 vaten is gestegen.

NIEUWE BRON VAN RIJKDOM

In de buurt van de monding van de San Juan Rivier in Venezuela werd onlangs een zoutmijn ontdekt. Deze ligt op ongeveer 48 kilometer van het dorpje Villa del Rosario. Volgens het rapport dat werd samengesteld door ir Rafael Balzan, de eerste man die de mijn bereikte, zou deze mijn een aanzienlijke hoeveelheid zout bevatten, doch he tproduct zou een speciale bewerking vereisen alvorens het geschikt zou zijn om op de markt te brengen.

„Monorail-spoor" in gebruik genomen

KEULEN, Oct. - Dr Axel Lennert Werner-Gren, de Zweedse industrieel die het initiatief nam tot het bouwen van een monorailspoorlijn heeft door een druk op een knop het model op de proefbaan nabij Keulen voor de eerste reis in het publiek in beweging gesteld.

Verscheidene honderden toeschouwers, waaronder vertegenwoordigers van de Westduitse regering, de Geallieerde Hoge Commissaris en buitenlandse ambassades in Bonn, sloegen de trein gade toen zij met een snelheid van 135 km per uur drie ronden [illegible] de proefbaan van een mi[illegible]

Dr Wenner-Gren verkl[illegible] de nieuwe trein bedoeld [illegible] het verkeer sneller, ve[illegible] economischer te maken.

Door mevrouw Inge [illegible]ner-Gren werd de nieuwe trein met een fles champagne „Axel" gedoopt.

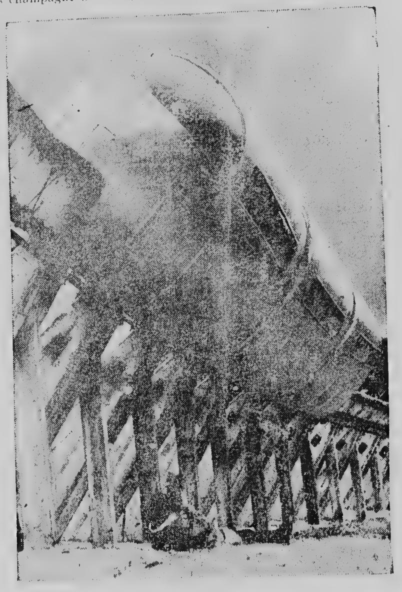
De nieuwe „vliegende trein" werd ontwikkeld door meer dan 200 Duitsers. De uitvinders zijn dr Josef Hinsen, Georg Holzer, Karl Meyer en Hermann Bartelnes.

De trein, die over een enkele rail loopt, wordt voortbewogen door electrische energie en wordt op een afstand bediend. Zij is van aluminium gemaakt en gestroomlijnd; de locomotief met de wagons en de lijn, die op pilaren is geconstrueerd worden niet als twee gescheiden delen, maar als een eenheid beschouwd.

Volgens de voornaamste ingenieurs zou de trein, eenmaal toegepast in het verkeer, een snelheid van 350 km in open veld en 150 km in de steden kunnen bereiken.

Door deskundigen werd de ingebruikneming van de nieuwe trein vandaag „een keerpunt in het moderne vervoer" genoemd. Buitenlandse vertegenwoordigrs van spoorwegmaatschappijen zeiden dat de nieuwe trein „in staat is het moderne transport vijftig jaren vooruit te doen gaan".

Dr Wenner-Gren verklaarde dat er reeds plannen waren om „vliegende monorailtreinen" aan te leggen in de Belgische Congo en in verscheidene delen van Europa. In de naaste toekomst zou serieproductie van de nieuwe trein verwacht kunnen worden.



NOG GEEN ZICHT IN SAARPROBLEMEN

BONN, 27 Oct. - In een te Bonn uitgegeven gemeenschappelijke Frans-West Duitse verklaring wordt medegedeeld, dat de West-Duitse en Franse regeringen er na besprekingen, die uren hebben geduurd, niet in geslaagd zijn overeenstemming in het vraagstuk van het Saargebied te bereiken. Minister Schuman en bondskanselier Adenauer kwamen evenwel overeen de besprekingen voort te zetten. De Westduitse regering wil thans eerst even de ontwikkeling in het Saargebied afwachten.

STEDEN WERDEN MET DE GROND GELIJK GEMAAKT

MANILLA, 27 Oct. - Zoals gemeld teisterde een wervelwind een gedeelte van de Philippijnen. Naar thans bekend is geworden zijn hierdoor 434 personen gedood, terwijl 219 personen worden vermist en ruim C.fl. 100 millioen schade werd aangericht.

Vliegers, die over het verwoeste gedeelte van Zuid Luzon hebben gevlogen delen mede, dat gehele steden met de grond gelijk zijn gemaakt. Boerderijen zijn in grote meren verzwolgen.

GASTURBINESCHEPEN

LONDEN, 27 Oct. - De Shell Petroleum Company bereidt plannen voor om Engeland het eerste koopvaardijschip ter wereld, dat alleen met gasturbinemotoren wordt aangedreven, te geven. Het schip zal een tankschip zijn van 18.000 ton dat „in vele opzichten revolutionair" zal zijn en twee gasturbines zal hebben Als de proeven succes zullen hebben heeft de maatschappij het voornemen ook op andere schepen gasturbines als aandrijving te installeren. Dit zal - zo werd meegedeeld - kunnen leiden tot grote besparingen op de exploitatie.

Tropicabana 

of 19

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Een van mijn coms heb je nog niet verwenst," merkte hij op, „maar dat is niet zo heel erg. En roep nu die uitsmijter er bij. Ik heb behoefte aan frisse lucht."

„Geef me die revolver terug!"

„Wil ik er een paar tanden mee uit je snuit slaan?"

Zij drukte woest op de bel en haar hand trilde zo hevig, dat Pine eigenlijk verwachtte, dat hij de botjes kon horen rammelen. Dertig seconden verstreken in grote spanning. Doch dan werd de deur geopend en stak Marty zijn hoofd naar binnen.

„Ja, Bertha?"

Haar gelaatsuitdrukking was het enige antwoord, dat zij gaf, maar het was voldoende. Marty keek in de richting van Pine, zag de revolver in diens hand en scheen even te schrikken. Pine beduidde hem dat hij binnen moest komen. Hij zocht zijn zakken na, doch vond geen revolver. Het was zo stil geworden in het vertrek, dat men alleen de ademhaling van die drie mensen hoorde.

„Het zou erg onverstandig geweest zijn, Bertha Lund", zei Pine, „als je me had doodgeschoten. Maar je wilde me zeker alleen maar een beetje bang maken, niet?"

Zij bewoog haar lippen, maar was niet in staat een geluid voort te brengen. Pine zag dat hij een Colt '25 in zijn hand hield. Met een snelle beweging opende hij het magazijn en liet de patronen in zijn hand glijden Hierop knipte hij het magazijn weer dicht en wierp het kleine wapen aan zijn voeten op het witte kleed. Het kwam met een dof plofje op de grond terecht, sprong nog even op en bleef dan stil liggen.

„Bedankt voor uw gastvrijheid, Miss Bertha Lund," zei Pine vriendelijk. „Misschien dat ik je vandaag of morgen nog wel eens een brief zal schrijven. Als ik tenminste ergens inkt kan vinden."

Er gebeurde niets... tot zijn teleurstelling. Geen van beiden bewoog zich, toen Pine achteruit lopend de kaemr verliet en de deur achter zich dicht trok.

Het was ongeveer elf uur toen Pine zijn wagen parkeerde, dicht bij het hotel. De stad was gaan slapen. Enkele late voorbijgangers haastten zich voort door het duister en in het licht van een lantarenpaal stond een taxichauffeur met grote gezetheid met een lucifer in zijn tanden te peuteren.

Slechts één van de twee liften functioneerde op dat late uur en een slaperige liftjongen bracht Pine naar boven.

Hij mompelde: „Goeden avond, mijnheer," en had zich de lift alweer laten zakken, voordat de hekken zich goed wel gesloten hadden.

Pine stond in de slecht verlichte gang en zocht in zijn zakken naar zijn sleutel, die bevestigd was aan een ovaal metalen plaatje, waarin het nummer van zijn kamer stond geperst. Het was een lange, vermoeiende, teleurstellende dag geweest, vond hij. Het bezoek aan de zaak van Bertha Lund had een smerige smaak achtergelaten in zijn mond. Pine stak een sigaret op, liet de afgebrande lucifer in een bloempot vallen, die op een houten voetstuk in de gang stond en liep naar kamer 421.

Hij had de deur open en tastte naar de schakelaar, toen de slag hem trof. Hij moest wel een prachtig doelwit geweest zijn en hij kreeg zelfs geen kans om te gillen.

(Wordt vervolgd)

NAAR SPROOKJE

De boer raakte verstrikt in ambtelijke voorschriften en ging failliet

AMSTERDAM, Oct. In „Het Vaderland" verscheen onder de kop „Van de boer die teveel sommetjes moest maken" het volgende „naar sprookje":

„Er was eens een landbouwer, die vijf arbeiders in dienst nam. Hun leeftijd varieerde van 19 tot 41 jaar en de meesten waren gehuwd. Slechts één van hen kwam in losse dienst. Om niet in strijd te komen met de wetten des lands, schafte de boer zich vijf loonstaten aan, met vijf rentekaarten en vijf zegelbladen ingevolge het bedrijfspensioenfonds, en bovendien nog een verzamelloonstaat en een loonstaat van zijn bedrijfsvereniging. Toen spoedde de landbouwer zich naar het postkantoor om rentezegels en ziekenhuiscoupons te kopen, en naar de kassier van de boerenleenbank om pensioenzegels en vacantiebons.

Met deze hele stapel paperassen en zegels naast zich begon hij, toen de vijf arbeiders een week in zijn dienst waren, te cijferen. Een ingewikkeld werk, want iedere arbeider had door meer of minder accoordwerk een ander loon verdiend. Nadat hij met behulp van een ruim honderd pagina's tellende collectieve arbeidsovereenkomst voor alle arbeid het daarvoor wettelijk vastgestelde en zeer varierende tarief had ontdekt, ging hij bij het loon van zijn losse arbeider 4,4 pct. en voor zijn vaste arbeiders 1,1 pct. toeslag bijtellen. Na deze vermenigvuldigingen en optellingen zorgvuldig te hebben uitgevoerd, ging hij van het zo verkregen totale brutoloon weer resp. 1,1 en 4,4 pct. aftrekken. Na van elk bruto loon nog 1 pct. premie ziektewet, de halve pensioenpremie en voor de losse arbeider een vierde van de waarde van de vacantiebon te hebben afgetrokken en voor enkelen het bedrag van de kinderbijslag er bij te hebben opgeteld, kon onze landbouwer beginnen met het berekenen van de loonbelasting; voor elk van zijn vijf arbeiders een andere groep, een andere schaal, een andere tabel.

Teneinde tenslotte tot het uit te betalen nettoloon te komen, trok de landbouwer van het na aftrek van de loonbelasting verkregen bedrag weer de zo-even opgetelde kinderbijslag af, benevens 1,9 pct. ziekenfondspremie en voor de losse arbeider nog drie vierde waarde van diens vacantiebon. Wanneer hij dan de vijf arbeiders elke Zaterdag bij zich riep en hun het loon overhandigde, maakte nimmer iemand aanmerkingen, hoewel de boer zich in zijn tientallen berekeningen wel eens vergiste. De landarbeiders konden de berekening van hun loon zelf niet begrijpen

Maar als er om de zoveel uur een controleur bij de boer aan de deur verscheen, ontdekte die nogal eens een foutje. Daar de boer te goeder trouw meende te hebben gehandeld, ging hij inlichtingen inwinnen; daarvoor moest hij zijn bij de Raad van Arbeid, bij de inspectie der (loon-) belastingen, bij zijn bedrijfsvereniging, bij het Bedrijfspensioenfonds voor de landbouw en bij het Vacantiefonds voor de Landbouw. Met het plakken der diverse zegels, het uitgeven van vacantie- en andere bonnen, het invullen der verzamelstaten en het afdragen van loonbelasting en vereveningsheffing, en met het optellen, aftrekken, vermenigvulidigen en delen had de boer het zo druk, dat hij zijn normale boerenwerkzaamheden niet kon verrichten. Bovendien werd hij ziek van de zenuwen. Zijn boerderij verwaarloosde, de arme man ging failliet. Maar toen hij om hulp ging naar de Raad van Arbeid en de andere fondsen en instelilngen, waarvoor hij elke week had gecijferd en waaraan hij zijn verdiensten had afgedragen, kreeg hij nul op het rekest. Voor hem bestonden in dit land geen beschermende wetten.

Dit nare sprookje speelt nu reeds maandenlang in Nederland.

Dit ales is serieus, zei de vice-voorzitter van het Kon. Ned. Landbouw Comité, ir M. A. Geuze, dezer dagen tijdens de jaarvergadering in Centraal, waar hij de veel te ingewikkelde loonadministratie critiseerde. De enige dwaasheid in het verhaal is, dat men het in Nederland nog steeds geen dwaasheid acht...

Petroleumcongres werd met vinnig debat over verkorting arbeidstijd gesloten

SCHEVENINGEN, 26 Oct. - In de slotvergadering van de petroleumcommissie is nog een tamelijk vinnig debat geleverd over de agenda van de volgende bijeenkomst over twee jaar. De inzet van het debat was voornamelijk het al of niet agenderen van besprekingen over verkorting van de arbeidstijd tot bijvoorbeeld 40 uur.

Hiervan moesten de afgevaardigden van de maatschappijen niets hebben. Hun standpunt was o.a. dat de tijd daarvoor nog niet rijp is. Ook kan met het oog op de defensie-inspanningen van een verkorting van de arbeidsduur nog geen sprake zijn. De Nederlandse vakverenigingsafgevaardigde Van Tilburg zeide in een lange toespraak, dat in de industrie sedert 1937 de productie verdubbeld is. De werkgelegenheid is hiermede niet in evenredigheid gestegen. Indien het aantal arbeiders door verkorting van de werktijd ook zou stijgen zou dit - volgens Van Tilburg - nog geen invloed op de kostprijs van de aardolieproducten behoeven te hebben. Met het vooruitzicht van betere economische omstandigheden over twee jaren zeide hij de houding van de werkgevers niet te kunen begrijpen en deze zelfs te betreuren. Hij zeide de indruk gekregen te hebben dat de werkgevers zelfs de industriele commissie van de internationale arbeidsorganisatie zouden willen opheffen. Deze houding, die hij de laatste tien dagen meende te hebben opgemerkt, is volgens hem een argument temeer om de vakverenigingen nationaal en internationaal te versterken. Van Tilburg vroeg begrip van de ondernemers voor het tijdvak waarin men leeft. Negatieve resultaten van een conferentie als deze zouden olie op de vuren van de groepen die nationalisatie nastreven en van het communisme.

Van Tilburg zeide voorts een belangrijke mededeling voor de Nederlandse olieindustrie te verwachten. (Hij doelde hierbij waarschijnlijk op de onderhandelingen die beogen de werktijd in raffinage continubedrijven terug te brengen van 45 op 42 uur per week.) De commissie besloot na een lange reeks van voorstellen en tegenvoorstellen te hebben behandeld aan de Raad van Beheer van de internationale Arbeidsorganisatie te verzoeken om het internationale arbeidsbureau de instructie te geven een studie te maken van de omvang der werktijden in de petroleum industrie. Ook de positie der contractarbeiders bij aannemers zal worden onderzocht.

„BEGRIP EN VREDE"

BERLIJN, 27 Oct. - Op 28 en 29 November aanstaande zal in Oost-Berlijn een Duits congres voor „Begrip en Vrede" worden gehouden, waarop 4500 gasten uit Oost en Westduitsland en uit het buitenland worden verwocht.



ROND DON JUAN, de Spaansetroonpretendent, is de laatste tijd weer heel wat te doen. Een be-langrijk deel van het Spaanse volk zou hem op de troon wensen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.80 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 NBC Symphonie Orkest; 21.15 swing, sweet and jazz; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 „De Dauwdrop"; 19.30 praatje over dieren; 19.40 dansmuziek; 20.00 reclame; 20.10 volksuniversiteit; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 hammondorgel; 19.14 nieuwsjournaal; 19.80 operette programma; 19.55 overzicht Verenigde Naties; 20.05 Westindische rubriek (met Max Woiski en nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 „Vlaamse carillons; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De ondergang van Atlantis

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse

Van het eerste spannende verhaal „De steen van Atlantis" is een einde gekomen met de ontwikkeling die jullie in de krant van gisteren hebben kunnen zien. Maar er zijn nog veel meer geschiedenissen van Eric de Noorman en morgen zullen we beginnen met het verhaal, waarvan de titel al hierboven is afgedrukt.

Voor degenen, die „De steen van Atlantis" slechts ten dele of in het geheel niet hebben gevolgd, zullen we het verhaal nog even in het kort weergeven. Eric, de zoon van Wogram, Koning der Noormannen, is uitgevaren om een bruid te zoeken. Een orkaan drijft hem uit de koers en hij belandt in het geheimzinnige rijk van Atlantis. Na vele avonturen en gevechten met de vreemde wezens, die dit gebied bevolken, komt hij in contact met de bevolking die hem echter niet gunstig gezind is. Hierdoor laat hij zich in met de Egyptenaar Kirasso, die niet veel goeds in de zin heeft en voor zijn duistere plannen een der eerste vrouwen van Atlantis, de bewaakster van de steen, heeft ontvoerd.

Eric en Winowah, de bewaakster ontsnappen en na een moeilijke en gevaarlijke tocht komen zij in de hoofdstad van Atlantis aan. Hoewel Winowah de Noorman aanvankelijk haat, neemt zij het tenslotte voor hem op, wanneer de hoogste rechters Eric ter dood veroordelen. Hem wordt toegestaan in Atlantis te blijven.

Tot zover dus het verhaal. Morgen beginnen we met nummer twee in de serie: „De ondergang van Atlantis". We verzekeren jullie dat het nieuwe verhaal zeker niet minder spannend is dan het eerste. We wensen er jullie veel genoegen mee.



De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Francesnan ta haya sosiego Indo-China

Awacero ta para actividadnan

HANOI, Oct. 27 - Den benter e frontera Noord-West di Indo-China a dreata un periodo di sosiego. Awaceronan pisa ta haci casi imposible pa avionnan di bombardeo di Francia pa trece abastecimiento pa e linea nobo di defensa, cual ta worde traha tras di Rio Negro. Tambe bombardeamento di instalacionnan di e revolucionarionan a para.

Un interlocutor di chereito Frances a bisa cu e impresion a worde establecí cu e trupanan di Vietminh „a surpasa nan mes" durante ultimo simannan di combatenan pisa y cu awor enemigonan ta sosega y ta consolida e terreno cu nan a gana. E lineanan di sostenecion di e trupanan di Vietminh ta asina extensivo cu nan a bira masha sensible y posiblemente esaki tambe ta un motibo pa e enemigo para nan marcha.

Ta parce cu e sobrevivientenan di garnizon di Nghilia Lo a cai den man di e revolucionarionan. A lo menos, asina por worde conclui for di e noticianan di radio di Vietminh, pero comandantenan Frances ta di opinion, cu hopi lo a logra salba y c u nan lo bolbe cerca fuerzanan Frances.

HORCAN A CAUSA HOPI DANJO NA CUBA

MIAMI (Florida) Oct. 26 - E horcan cu a pasa Cuba Diabierna y cu a causa hopi danjo y cu tabata causa tambe cu 70 persona a worde herida, a afecta tambe un isla chikito cu yama Andros y cu ta pertenece na e grupo di Islanan Bahama. Diasabra e horcan a pasa pega cu cuidad di Nassa. Ta parce - segun promer noticianan anto - cu e horcan no a causa mucho danjo, pero mientras tanto ya e horcan a perde un gran parti di su forza. Direccion di e horcan ta Noord-Oost.

RUSIANONAN TA KEDA ACTIVO NA KOREA

NEW YORK, Oct. 26 - D[illegible]sion politico di Nacion[illegible] Acheson a declara, cu ca[illegible] prueba a worde colecta do[illegible] di [illegible]gernan supremo di Naciones Unidas for di cual ta evidente cu Union Sovietico hasta despues di retiro di trupanan Sovietico for di Korea na 1949 „a keda tene supervision scondi" ariba Norte Korea, entre otro pa medio di mantenecion di un fuerza di poliz Sovietico.

VENEZUELA
JUNTA DI GOBIERNO A COMPLETA TORNEO DOOR DI VENEZUELA

Despues di a caba di completa un torneo door di Venezuela a regresa na Caracas dr German Suarez Flamerich, presidente di Junta di Gobierno Venezolano y Coroneles Marcos Perez Jiminez y Luis Felipe Llovera, miembronan di Junta y ademas respectivamente Ministro di Defensa y di Asuntonan Interno. Nan tabata acompanja door di algun otro ministro di cabinete y personanan prominente kende tambe a participa den e jira door di Venezuela. Den tur parti di e pais e Junta a haya un cordial recepcion.

OBRANAN IMPORTANTE

Orinoco Mining Company, explotador di minanan di hero na Cero Bolivar, recientemente a firma algun contracto cu un valor total di casi dos million bolivar cu algun empresanan Venezolano. E contractonan tin relacion cu ejecucion di algun obranan importante, entre otro construccion di un planta pa rafina awa di bebe na Puerto Ordaz.

COMBENIO COMERCIAL ENTRE CANADA Y VENEZUELA A WORDE RENOBA PA UN ANJA

E luna aki e Combenio Comercial entre Estados Unidos di Venezuela y Canada a worde renoba pa un anja atrobe despues di amplia discusiones entre Ministerio d[illegible] Asuntonan Estranhero y Embajada Britanico na Caracas.

ECONOMISTA A PRESENTA INFORME

E economista Norteamericano Milo Perkings a presenta e informe economico cu el a traha tocante Venezuela na dr Carlos [illegible] Presidente di Banco Ce[illegible] di Venezuela. E informe me[illegible] a [illegible] consisti di 250 pagina y [illegible] bi progreso economico di V[illegible] la y e cantidad di posibi[illegible] cu ainda e pais aki tin di ofrece.

TENE CUIDAO PA LADRON

Ladronisia a cuminza atrobe! Ariba anochi di Diabierna pa Diasabra di siman pasa tabatin hortamento den Veld Stores (un suma di mas of menos fls. 35 a desaparece); despues ladronan a bishita Bouwmaatschappij Aruba na unda nan a horta algun herment. E hermentnan aki a worde haya atrobe den vecindario di firma Elinco. Un esfuerzo pa forza e caha di placa di Bouwmaatschappij a fracasa. Na firma Elinco e porta di atras no tabata bon cerra y e ladronnana logra bai cu un suma di mas of menos fls. 700.

Den anochi di Diadomingo pa [illegible]ma firma Bohama a recibi e [illegible]anan malvado aki. Probable[illegible]nte lo ta un grupo di mucha [illegible]lvado lo ta causando tur e irre[illegible]ularidadnan aki. En todo caso ta necesario pa hendenan tene bon cuidao. Ultimamente nos a recibi keho tambe tocante ladronisianan chikito.

Ladronnan a worde arresta

Ayera tardi nos a tende cu recherche a logra pone man ariba dos malhechor cu tabata traha den combinacion cu otro y cu aparentemente ta responsable pa e hortamentonan durante ultimo dianan aki. E dos malhechornan ta hende stranhero; uno di binti y uno di binti-tres anja di edad. Nan a admiti mes ora. Mitar di e suma cu nan a horta tabata den nan posesion ainda y e otro mitar a worde gasta.

Nos cuerpo di recherche ta merece credito pa e trabao liher aki.

HORCAN DEN CARIBE

MIAMI, Oct. 25 - Bientonan fuerte cu generalmente ta precede un horcan tropical, a worde experimenta awe ariba costa di Cuba den vecindario di Cienfuegos. Parti zuidoost di Florida y Islanan Bahama a worde spierta pa prepara nan mes ariba un biento fuerte, cu por tuma forma peligroso den e proximo 24 ora. Na Miami ta cai un awacero tropical y tur preparacion ta worde haci pa enfrenta un horcan. E horcan a cuminza dos dia pasa den Lamar Caribe den vecindario di Swan Island y desde e ora el tabata move constantemente den direccion pa Norte.

(Segun e informacionnan nos a recibi for di servicio meteorologico no tin ningun motibo pa intranquilidad - Red. A.C.)

INDIA LO A WORDE ACERCA PA INTERVENI DEN CONFLICTO NA KOREA

NEW YORK, Oct. 25 - Segun algun corant na New York gobierno Americano lo a suplica India pa yuda realiza un paz na Korea door di tumamento di contacto diplomatico na nivelnan halto cu comunistanan Asiatico. Segun un otro noticia „funcionarionan halto di Estados Unidos y Inglaterra lo a suplica India na Washington pa hunga un papel diplomatico na nivel halto y pa utileza su contactonan na Peking pa averigua si comunistanan Chines tin intencion pa tuma otro pasonan." Cerca e noticia [illegible] worde agrega, cu ainda pre[illegible]r Nehroe no a duna di conoce [illegible] el tabata desea di comprometé [illegible] mes cu e proposicionnan aki of no.

PICK-UP A BOLTER

Ariba camina grandi pa San Nicolas den vecindario di Balashi un pick-up a bolter Diadomingo mainta. Di e cuatro personan cu tabata den e vehiculo uno a worde herida di tal forma cu el mester a worde tuma den hospital pa tratamento.

INFORME TOCANTE TRANSMISION DI RADIO NO TA PUBLICO AINDA

E informe final di e comision cu tabata encarga pa haci un investigacion tocante transmision di radio den Antillas Holandes a worde presenta na gobierno. E informe no ta publico ainda, pero nos ta spera di por publica e partinan mas importante muy pronto.

A BIKA BURGEMEESTER

DEN HAAG, Oct. 27 - Sr. L.A.H. Peters, te recientemente Ministro di MINUOR na Holanda y antes gobernador di Antillas Holandes, a worde nombra como Burgemeester di e cuidad Bergen op Zoom.

VUELO DI RECORD

DEN HAAG, Oct. 26 - E avion di KLM „Prinses Wilhelmina" (typo DC-6) cu a yega Amsterdam Diahuebes despues di un viaje for di Montreal, a cubri e distancia di 6.030 kilometro den 10 ora, y ocho minuut, cu cual e aeroplano a haci e vuelo mas liher entre Holanda y Canada. Comandante Peetoom a tuma ventaha di e viento di den lombax cu un velocidad di157 kilometro.

ESCRITOR A BAI ATROBE

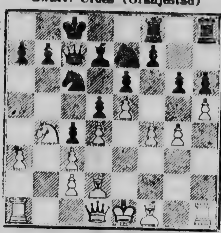
Sr. C. Martin kende a yega na nos isla Diamars traemdia pa colecta informacion pa un guia di viaje tocante territorio di Caribe, a sali anteayera tramerdia pa Curacao. Sr. Martin, kende ya tin varios publicacion ariba su nomber, tabat a aki ariba instruccion di e empresa di publicidad Vogt & Wanster na New York. Ta e intencion pa publica un guia nobo di viaje cada anja awor. E autor tabata masha contento tocante nos isla: solamente el tabata lamenta cu el por a keda aki algun dia sol. Sr. Ernst Bartels a pasa cu ne rond di Aruba. Sr. Martin tabata keda na Hotel Strand.

ALIADONAN TA WORDE REEMPLAZA PA SUR KOREANO

SEOEL, Oct - Secretario Americano di Estado pa Defensa, William C. Foster a participa cu Estados Unidos tin intencion, sinembargo no den futuro cercano pa reemplaza trupanan Aliado na Korea na debida tempo pa Sur Koreanonan. Pa awor Estados Unidos lo gusta di obtene mas contribucion di otro terranan. Presidente Rhee pa pone mas division Sur Koreano lo a pidie'le mas ayudo Americano den combate. Foster a calcula cu lo costa mas of menos 150 million dollar pa equipa cada division Sur Koreano nobo. Foster tabatin un impresion masah favorable di moral y acomplecimentonan di trupanan Sur Koreano.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6

„NOS LO MATA BOSO"

NAIROBI, Oct. 24 Awe Europeanonan na Nairobi y otro lugarnan na Kenya a recibi cartanan di amenaza pa post den cual tabata scirbi: „Nos lo mata boso, mescos cu boso ta mata nos awe." E cartanan tabata firma cu „voz di Africa nobo".

Dankbetuiging

Hiermede betuigen wij onze oprechte dank aan een ieder, die hulp heeft verleend of op andere wijze belangstelling heeft betoond voor en tijdens het overlijden op 27 October 1952 van onze zeer geliefde man en vader

CONSTAN VINCENT DE WINDT

Aruba, 28 October 1952.

Mevr. Wed. Leonor de Windt,
kinderen, familieleden.

E Piedra di Atlantis

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse (61)



Eric y e mucha muher tabata penetra den e selva ora pa ora mas tanto. Awor nan tabata worde molestia door di cantidad grandi di muskita y mientras e rayonan di solo sin compasion tabata kima ariba nan cuero, nan tabata sigui nan camina, mas morto cu bibo pa motibo di scarcedad di cuminda. E mucha muher tabata wankel mas tanto cu el tabata camna y Eric kende su forza tambe tabata cerca di caba tabata sostene'le. Di tanto cansa cu nan tabata, nan mester a sosega mas frequente awor y ainda Eric no tabata mira fin di nan viaje. Te na horizonte e selva berde y traicionera aki tabata yega y solamente na algun lugar e tabata worde interumpi door di gruponan di mata stranja... Pero di repente parce cu fortuna tabata cu nan... pasobra

Eric a descubri un mata chikito di fruta. Yen di alegria nan a cuminza bai den su direccion; awor nan lo por a sosega nan curpa molestia y alivai nan hamber y sed cu fruta. E bosque chikito tabata duna un sombra bondadoso y cu un suspiro di alivio nan a cai sinta na terra. E mucha muher tabata na fin di su fortaleza; tur sentimentonan di enemistad a worde elimina pa motibo di e viaje terrible aki y cu un sonrisa pa Eric ariba su cara el a bai un sonjo profundo. Pero e biaha aki tampoco nan sosiego lo no dura mucho. Di repente Eric a tende un suplamento rabioso y el a bula ariba. For di den e matanan seco el a mira un monstruo feroso ta sali, cual tabata ranca bin den nan direccion cu un grunjamento rabioso!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5007
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 29 OCT. 1952 — No. 1477

Kolder

* * Enige tijd geleden vestigden wij de aandacht op het laatste deel van de Esie-encyclopaedie en de foutieve informaties welke dit boek geeft omtrent Aruba en Curacao. Thans is er een Encyclopaedie voor de Vrouw verschenen in de nimmer dalende vloed van Winkler Prins-encyclopedieën. Ons vertrouwen in wat de WP's geven met betrekking tot plaatsen die wij kennen, maakt ons uiterst voorzichtig met wat W P's verschaffen over plaatsen, die wij niet kennen.

Dat een encyclopedie voor de vrouw geen uitvoerige informaties geeft over de Nederlandse Antillen, valt te begrijpen. Maar ALS zo'n boek iets wil geven, laat dat dan ook juist zijn.

Bij „Antillen" wordt rustig verwezen naar „Curaçao", zodat wij veronderstellen, dat de benaming „Nederlandse Antillen" nog niet is doorgedrongen tot de WP-redactiekamers. Onder „Curaçao" is het een grote verwarring, want de auteur - die blijkbaar hier nog minder thuis is dan zijn collega van de Ensie - bedoelt met Curaçao nu eens alle eilanden, dan weer het ene eiland Curacao.

De Ecyclopedie voor de Vrouw gewaagt van oliebedrijVEN, die zich „sinds 1914" (!!!) op Curacao vestigden. De cijfers van een zaak slaan op alle eilanden samen, ander weer op Curacao alleen. „Halfbloeden" vormen de meerderheid der bevolking, een term die wellicht juist is, maar ten aanzien van onze eilanden ongebruikelijk als leidend tot bepaalde associaties.

Papiament is volgens de heren van WP een „eiland-dialect", wat even onjuist is als dat Stuyvesant de eerste Directeur was (hij was de vierde). De A.M.S. kwam niet SINDS, doch TIJDENS de oorlog. Het grote aantal onwettige kinderen, vroeger, wordt verklaard als „nawee van de slaventoestand en de weinig diepgaande beleving van het Christendom".

Zegt de WP dan tenslotte, dat „de Europese vrouw veelal tot de bovenlaag der bevolking behoort", dan stellen wij dat toch eerst afhankelijk van wat men onder „bovenlaag" verstaat. Wie om zich heen ziet weet wel beter.

Een encyclopedie pleegt langer en intenser te worden geraadpleegd dan welk ander naslagwerk ook; daarom verwacht de koper in die vaak kostbare werken juiste gegevens - en geen kolder.

Ook het op Puerto Rico verschijnende tijdschrift „Souvenir" schijnt niet het verschil te kennen tussen Curacao en de Nederlandse Antillen. In het Augustusnummer troffen wij een uitvoerige beschrijving van Curacao aan, verlucht met een groot aantal foto's. Aruba echter was weer in een hoekje gedrongen. Weliswaar werd de naam een paar maal genoemd en dan nog alleen maar als „zustereiland van Curacao". Van een overigens goed geredigeerd blad als „Souvenir" hadden we die duidelijke verwaarlozing van het verschil tussen Antillen en Curacao niet verwacht.

ZATERDAG: RCA-ARUBA JRS.

De vriendschappelijke wedstrijd tussen de beide Arubaanse voetbalrivalen zal dus Zaterdagmiddag plaats vinden in het Wilhelmina Stadion. De wedstrijd begint om vier uur; om drie uur gaan de deuren open. Het behoeft geen betoog, dat het voetbalminnend publiek weer eens met volle teugen kan genieten en we hopen dan ook, dat de wedstrijd en vlot en vooral sportief verloop mag hebben, zowel van de zijde der spelers als van die der toeschouwers. Zoals bekend zijn de baten van deze wedstrijd voor het Coromotofonds. De toegangsprijzen zijn: twee gulden tribune, een gulden staanplaatsen; kaarten zijn nu reeds verkrijgbaar bij de heer Arturo M. Arends, Kortteweg, en de N.E.N. Wilhelminastraat 29.

In Amerika woeden enorme bosbranden

Huizen, steden en mensenlevens in gevaar

NEW YORK, 29 Oct. — In de Verenigde Staten woeden door het uitblijven van de regen over uitgestrekte gebieden duizenden bosbranden van min of meer grote afmetingen. In Arkansas werden de mensen gewaarschuwd, dat men de bosbrand niet meer meester is. In New Hampshire en Massachussetts is het het publiek verboden de bossen te betreden. In Missouri noemde een opzichter bij het boswezen de toestand „de ergste in achttien jaar".

Dikke rookwolken hangen boven grote delen van New England en de Staten in het Oosten, het Middenwesten en het Zuiden. Duizenden bosbouwers, soldaten, boeren en kinderen helpen bij de strijd tegen het vuur dat de bossen in de Verenigde Staten als gevolg van de droogte aantast.

Volgens de waarschuwing aan de bewoners van Arkansas lopen „Uw huizen, steden en zelfs Uw leven" gevaar.

EXAMEN ADJUNCT-COMMIES

In de politiecantine te Oranjestad werden gisteren zeven personen geëxamineerd voor het diploma adjunct-commies. Afgewezen werden drie personen; geslaagd zijn mej. D. M. Wever en de heren P. H. M. Bouwmans, Th. M. G. Schwengle en F. D. Figario. Onze gelukwensen (en moge de formatie van ons bestuursapparaat weldra feitelijke bevordering mogelijk maken!).

„EL PARAISO" GEOPEND

Voor de opening van „El Paraiso", de nieuwe zaak in de Nassaustraat van de heer B. Hepner, bestond gisteren veel belangstelling. Het gebouw ziet er van binnen keurig uit en de voorhanden artikelen (waaronder dames- en herentextielgoederen) kunnen nu op overzichtelijke wijze worden uitgestald. Voortaan is het nog prettiger kopen bij de heer Hepner en wij wensen hem met zijn nieuwe zaak gaarne zeer veel succes toe.

SPECIALE KERKDIENST

In verband met de herdenking van de Kerkhervorming (31 October 1517 maakte Maarten Luther zijn vijf en negentig stellingen bekend), zal in de Protestantse Kerk van Oranjestad Vrijdagavond een bijzondere dienst worden gehouden, waarbij zal voorgaan ds W. J. H. Eaart. De dienst vangt aan om negen uur.

COLA DEBROT OP ARUBA

Mr N. Debrot, Algemeen Vertegenwoordiger der Nederlandse Antillen in Nederland, heeft wel een heel kort bezoek gebracht aan ons eiland. Hij voerde besprekingen met diverse instanties en personen en keerde gisteren naar Curacao terug. De heer Debrot logeerde in het Hotel Strand.

VERLAAGDE TELEFOON-TARIEVEN

Het zal vele van onze lezers genoegen doen te vernemen, dat ten aanzien van bepaalde uren de telefoontarieven voor gesprekken tussen Aruba en Curacao met ingang van 1 November worden verlaagd. Bovendien is het mogelijk geworden des avonds tot acht uur naar Curacao te telefoneren; de tijd tussen zes en acht u. 's avonds lijkt ons zeer geschikt voor het voeren van familiegesprekken en men betaalt dan slechts een gulden per minuut (met een maximum v. drie minuten).

RADIO-HOLLAND BREIDDE SERVICE TOT ARUBA UIT

Radio Holland verzendt reeds sinds jaar en dag surprises van Curacao naar familieleden en bekenden in Nederland. Door tal van omstandigheden was het niet mogelijk hier op Aruba van de service gebruik te maken. De directie heeft echter thans de moeilijkheden opgelost en met ingang van 1 November is het ook mogelijk om vanuit Aruba bloemstukken en geschenken te doen versturen. De prijzen zijn aan de lage kant gehouden, hetgeen niet wegneemt, dat ook meer kostbare surprises kunnen worden verzorgd. Bekijkt u maar eens de prijslijst welke voor u ter inzage ligt bij de Radiodienst op Oranjestad en Sint Nicolaas. Het behoeft geen betoog, dat zeer velen van deze Radio-Holland-service gebruik zullen maken.

LINDETEVES VROEG OOK VESTIGING OP ONS EILAND AAN

Enige tijd geleden heeft de N. V. Lindeteves ook vestiging op Aruba aangevraagd. Zoals bekend, werd de vergunning voor het eiland Curacao per 1 December a.s. ingetrokken, doch daarna werd door het bestuur van het eilandgebied Bonaire vergunning verstrekt om zich daar te vestigen. Hieromtrent is overleg gaande geweest tussen de heer Gezaghebber van Bonaire en het Hoofd Sociale en Economische Zaken op Curacao. Het is thans nog niet bekend of een vergunning door het Bestuur van Aruba zal worden uitgegeven. Over de Lindeteves-zaak is heel wat gaande geweest en ons bestuur zal zeker niet overijld een beslissing willen nemen.

Intussen heeft het Bestuur der Curacaose Vereniging van Handel en Nijverheid bij de Landsregering geprotesteerd tegen vestiging van Lindeteves op Bonaire.

IN EEN UUR TIJDS WAS DE BEGROTING „ER DOOR"

De algemene verwachting was, dat de commissies in de Eilandsraad zich wel enkele dagen tijd zouden geven om de begroting-1953 onder het mes te nemen. Groot was dan ook de verrassing van ons Bestuurscollege, dat de vergadering slechts een uur behoefde te duren. De bijeenkomst werd om kwart voor negen gistermorgen geopend en om kwart voor tien was er geen enkele vraag meer. Er werden in totaal slechts veertien vragen gesteld en de eerste kwam pas bij post nr 862 ter tafel. Dit pleit zeer zeker voor de samenstellers van deze begroting, die alles klaar als een klontje hadden neergeschreven.

Een en ander wil natuurlijk niet zeggen, dat er bij de openbare vergadering (vermoedelijk midden November) geen vuurwerk te verwachten is. Maar ook dan kan het heus wel meevallen.

OOK VOOR HOTELKWESTIES?

Zaterdag voor een week is de heer Statius Muller (Aruba Trading Company) naar Miami vertrokken; later voegde zich de heer Alex Curiel uit Curacao bij hem. Het hardnekkig gerucht loopt, dat de reis naar de V.S. verband houdt met (nieuwe?) hotelplannen. Wij konden hiervan geen officiële bevestiging verkrijgen. Ook van andere zijden schijnt men de plannen nieuw leven te willen inblazen.

Vliegende schotels en vliegende sigaar

ALBI (Zuidwest - Frankrijk) 28 Oct. - Een honderdtal mensen in het dorpje Gaillac beweert vandaag een escadrille van zestien vliegende schotels te hebben gezien met een „vliegende sigaar" in het midden der formatie. Volgens AFP zouden de schotels gistermiddag in groepjes van twee over het dorp zijn getrokken.

De vliegende schotels waren „cirkelvormig met een verhoging in het midden en gaven bij het draaien aan de randen een blauwachtig schijnsel af". De „vliegende sigaar" in het midden der formatie verspreidde „glinsterende witte draadjes, die op engelenhaar leken", aldus het bericht. Dit engelenhaar dwarrelde omlaag en bleef zitten op boomtoppen en telegraafpalen". Vele ooggetuigen zouden „hele bosjes" hiervan hebben geplukt, maar alvorens zij naar een laboratorium voor nader onderzoek konden worden gebracht, was er niets meer van overgebleven.

Onderhandelingen tussen V.S. en Spanje zijn op dood punt geraakt

MADRID, 28 Oct. - De stafchef van de Amerikaanse luchtmacht, generaal Vandenberg, wordt vanavond in Madrid verwacht. Hij zal tot 31 October in de stad blijven. Daarna gaat hij naar Marokko om de vliegbasis te inspecteren. Hij zal onder meer besprekingen voeren met de Amerikaanse militaire missie, die thans in Spanje vertoeft in verband met de onderhandelingen over het vestigen van Amerikaanse luchtbases op Spaans gebied in ruil voor Amerikaanse economische en militaire steun. In Madrid meent men, dat Vandenbergs bezoek kan bijdragen, dat er meer schot komt in deze besprekingen, die thans op een dood punt schijnen te zijn geraakt.

Steeds meer proeven voor het ontzouten van zeewater

PRETORIA, 28 Oct. Naar verluidt, wordt gewerkt aan plannen voor proeven in Zuid-Afrika met systemen voor het ontzouten van zeewater, zoals reeds in Nederland en de Verenigde Staten is beproefd. In het algemeen komt het stelsel neer op het leiden van zeewater door geëlectrificeerde weefsels, waardoor het zout afgescheiden wordt. Een dergelijk systeem wordt goedkoper geacht dan de reeds aan de Zuidwestkust van Afrika toegepaste distilleermethode. De winning van zoet water is van groot belang voor de ontwikkeling der droge gebieden.

Communisten zouden in twee jaar tijds vijf millioen Chinezen hebben terechtgesteld

NEW YORK, 28 Oct. - Volgens de „vrije vakverenigingscommissie" van de American Federation of Labour zijn in '51 en '52 in plattelandsgebieden in China vijf millioen anticommunisten terechtgesteld, omdat zij „grondbezitters" en „dorpsdespoten" zouden zijn geweest.

Voorts zijn volgens het verslag van deze commissie 21.400 Koreaanse krijgsgevangenen gedood, terwijl 750 krijgsgevangenen in gevangenissen of werkkampen bezweken tengevolge van slechte behandeling. Ook waren 524 Amerikaanse krijgsgevangenen door de Chinezen ter dood gebracht, aldus het verslag.

De commissie verklaarde deze cijfers te hebben samengesteld aan de hand van geheime gegevens, die waren verkregen van personen, die functionarrisen onder Chinees communistisch regiem of lid van de communistische partij waren.



UIT LONDEN is naar Cairo gevlogen de Soedanese leider Al-Mahid (links), die hartelijk werd verwelkomd door generaal Mohammed Naguib. Egypte hoopt nog altijd op een Unie met de Soedan.

Bank van Brazilië wil goederenruil met het buitenland hervatten

RIO DE JANEIRO, 28 Oct. - De Bank van Brazilië overweegt de hervatting van een goederenruil met het buitenland door middel van het compensatiesysteem. Men hoopt hiermee vooral de export van katoen te kunen bevorderen, waarvan de binnenlandse prijs zich boven het wereldmarktniveau bevindt. Door de directeur van het bureau voor in- en uitvoercontrole is meegedeeld, dat het systeem van verkopen op compensatiebasis slechts zal worden toegestaan voor transacties, waarbij door de tegenpartij leverantie van kapitaalgoederen, zoals industriële installaties, landbouwmachines enz. zal geschieden.

Het systeem van compensaties voor het handelsverkeer is sedert Februari 1951 stopgezet.

TWAALF TURKEN DOOR AARDBEVING GEDOOD

ANKARA, 28 Oct. - Tengevolge van een aardbeving in Zuid-Turkije zijn 12 personen om het leven gekomen; 7 worden vermist en een 30-tal is gewond.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - In de Ridderzaal is aangevangen het Europese forum van de politieke jongeren. De openingsplechtigheid werd verricht door Z.K.H. Prins Bernhard, vlak voor zijn vertrek naar Mexico. Aan het congres nemen jongeren uit vele landen deel.

NIJMEGEN. - Een spinnerij alhier zal weldra een nieuw kunststoffenwonder in gebruik nemen, dat betere eigenschappen schijnt te hebben en veelzijdiger schijnt te zijn dan nylon.

LONDEN. - De links-socialisten onder leiding van Bevan zijn alhier bijeengekomen om gehoor te geven aan de eis van de Labourparty tot ontbinding van de groep.. Waarnemers achten dit besluit het begin van een strijd binnen de partij, daar „het Bevanisme moeilijk zal zijn uit te roeien."

VERENIGDE NATIES. - De Amerikaanse delegatie gaf een verklaring uit dat er geen grond is voor de geruchten over besprekingen over de Koreaanse kwestie direct of indirect tussen de V.S. en de Sowjet-Unie.

NEW NORK. - Mevrouw Lakami Pandit, leidster van de Indische delegatie bij de V.N., was tezamen met de minister van buitenlandse zaken van Pakistan en de leider van de Mexicaanse delegatie de gast van Wysjinsky op een door hem gegeven diner.

DJAKARTA. - De Indonesische minister van voorlichting verklaarde, dat de richtlijnen voor de begroting bepalen, dat het tekort in de komende jaren niet meer dan anderhalf milliard rupiahs zal mogen bedragen. Het tekort dit jaar wordt geschat op twee milliard rupiahs.

DUSSELDORP. - Opgericht is 'n Duits-Nederlandse arbeidsgemeenschap, die beoogt door middel van manifestaties en uitwisselingen de betrekkingen tussen West-Duitsland en Nederland op het gebied van cultuur en het openbare leven te onderhouden.

In kort bestek

TUNIS. - In Tunis vonden zes ontploffingen plaats, waarvan drie binnen twintig minuten. Een voorbijganger werd gedood en drie gebouwen werden vernield.

BERLIJN. - Het „nationale leger" van Oost-Duitsland zal in December Stalin-tanks van Rusland ontvangen, aldus een mededeling in het in Duitsland verschijnend Amerikaanse blad „Neue Zeitung". De Russen hebben reeds granaatwerpers, pantserafweergeschut en vlammenwerpers van een nieuw type voor speciale eenheden van het Oostduitse leger beschikbaar gesteld.

CAIRO. - De delegatie van de Soedanese onafhankelijkheidspartij heeft gisteravond een accoord met de Egyptische regering over de toekomstige status van de Soedan ondertekend.

WENEN. - Gisteren werd een nieuw coalitiekabinet onder leiding van Figl beëdigd.

BELGRADO. - In het officiële orgaan van de Joegoslavische communistische partij schreef 'n bekende partij-theoreticus: „De onzichtbare crisis in de Sowjet-Unie is begonnen, vandaar de agressieve politiek ten aanzien van het buitenland".

BONN. - In de kringen der Westduitse regering worden de uitlatingen van de vroegere generaal der parachutisten Ramcke (zie ons blad van gisteren) scherp veroordeeld.

Uitgebreide onderzoekingen gaande in Oost-Afrika omtrent aanwezigheid van olie

LONDEN, 28 Oct. - De Anglo Iranian en de Koninklijke Shell Groep zullen gezamenlijk op grote schaal in Oost-Afrika onderzoekingen gaan verrichten naar de aanwezigheid van olie. Het terein is gedurende een jaar reeds gedeeltelijk onderzocht.

In verband met de moeilijke omstandigheden ter plaatse zal het nodig zijn de exploratie per vliegtuig te verrichten. Aangenomen wordt, dat vooral op het eiland Pemba ten Noorden van Zanzibar olielagen zullen worden aangetroffen, aldus A.F.P.

Het A.N.P. verneemt van bevoegde zijde in Den Haag, dat een groep van twintig deskundigen, die zich reeds ter plaatse bevindt, luchtkarteringswerkzaamheden zal verrichten. Op grond van de hierdoor verkregen resultaten zal dan nader door beide maatschappijen worden overwogen, of men naar olie zal gaan exploreren.

RAPPORT RADIOBESTEL

[C]ommissie heeft veel werk verzet [e]n er zijn tal van voorstellen uit de bus gekomen

Weer volledig op Curacao afgesteld .

[An]ders dan zulks het geval is met de pers, houdt de Overheid zich [all]egens ter wereld geheel afzijdig van bemoeienis met de radio. Ie[de]r zendstation zendt uit over een andere frequentie. Wanneer twee [st]ations op dezelfde frequentie uitzenden, wordt de ontvangst on[m]ogelijk. Bij een onbeperkte en ongeregelde toelating van stations [on]tstaat de mogelijkheid, dat verschillende stations elkander sto[ren]. Dit is een voor de overheid onduldbare toestand, omdat de ra[dio] wordt gebruikt door tal van diensten, wier regelmatige function[e]ring een belangrijk aspect van het algemeen welzijn vormt, name[lij]k telegraaf, scheepvaart, luchtverkeer, politie, landsverdediging, [en]z. enz.

De overheid zou in conflict kon[ne]n raken met naburige landen, [di]e eveneens ernstig nadeel zouden [ku]nnen ondervinden van een onge[re]geld radio-bestel in hun nabij[he]id. In feite treedt de overheid [da]n ook overal op als verkeers[re]gelaar.

Invloed radio-omroep op de luisteraars

De overheid zou in conflict kun[nen] [sl]echts een betrekkelijk geringe se[le]ctie-mogelijkheid. Binnen het [ei]gen taalgebied der luisteraars [zij]n in de regel slechts weinig sta[ti]ons duidelijk bereikbaar. Uit een [ge]geeld station kan men een pro[g]ramma uitzoeken, maar binnen [d]at programma zelf is het heel [m]oeilijk te selecteren. Men heeft [h]et - evenals een film - te nemen [z]oals men het voorgezet krijgt. [M]en kan ook niet vóór-selecteren. [A]ls er een tijdschrift of een boek [i]n huis komt, kunnen de ouders [h]et inzien of het voor kinderen ge[s]chikt is; bij een radio-programma [k]an dat niet. Een programma, dat [e]enmaal „aan" staat, kan door ie[d]er in huis worden mee-beluisterd.

De radio bezit ook een gro[te] [sel]ectie-mogelijkheid. Ieder, d[ie] [de b]eschikking heeft over een [t]oestel, kan zonder enige ... [i]eder bereikbaar programma ... [be]luisteren.

Ten derde wordt de invloed b[e]paald door haar ephemeer ka[rak]ter. Het woord bereikt de luiste[r]aar niet op schrift, het vervliegt en laat een indruk achter, die geen controle meer heeft in iets, dat blijft. Daardoor kán de radio veel gemakkelijker appelleren aan de emotionele zijde van de mens - met alle gevaren van dien.

Als voornaamste factor hierbij komt nog, dat de radio langzamerhand is gaan voorzien in de zeer dringende behoefte van het volk aan ontspanning. Men grijpt niet naar de radio om er een invloed van te ondergaan, maar om er een zekere gezelligheid e.d. in te vinden.

Uit deze omstandigheden heeft de overheid overal de consequentie getrokken, dat zij controle moet oefenen op de wijze, waarop de radio-omroepen hun programma's verzorgen. Men zou dit kunnen vergelijken met het Instituut van de warenkeuring of de bescherming van drinkwater. De overheid waakt, dat langs de wegen der levens-noodzakelijke ontspanning geen elementen binnendringen, die de geestelijke volksgezondheid schaden.

De economische structuur van de radio

De radio-omroep heeft een heel eigenaardige structuur: zij heeft nl. geen enkel rechtstreeks contact met haar afnemers. De verkoop van radio-apparatuur ligt in geheel andere handen dan die van het omroepbedrijf, dat geen enkele mogelijkheid bezit om zich rechtstreeks door de consument voor [ge]bodene te laten betalen.

In de krant van Maandag maakten wij melding van het verschijnen van het rapport inzake het radiobestel op de Nederlandse Antillen. Hoewel officiële instanties op Curacao ons bij herhaling hebben verzekerd, dat wij alle „stukken" zouden ontvangen, die worden aangeboden aan persorganen op Curacao, blijven wij nog steeds verstoken van verslagen, rapporten en overzichten. Zoals ook het geval is met het radiorapport, waarover reeds enige bladen konden schrijven.

Wij achten het onderhavige onderwerp van teveel belang om al te lang met publicatie te wachten en derhalve geven wij hierbij het verslag van de „Amigoe di Curacao". Bij het bestuderen hiervan zal het onze lezers ongetwijfeld opvallen, dat weliswaar bij herhaling wordt gesproken van „Nederlandse Antillen" doch dat hij maar al te kennelijk [wor]dt bedoeld „Curacao".

Deze situatie heeft men op drie verschillende manieren trachten op te lossen.

In totalitaire landen, waar de staat bezit heeft genomen van het hele bedrijfsleven, wordt de omroep met belastinggelden gefinancierd.

De radio-omroep wordt dus een volstrekt monopolie-bedrijf, dat min of meer naar willekeur uit de staatskas kan putten; zich niets van de wensen der luisteraars behoeft aan te trekken; geheel onder de bevelen staat van de overheidspropaganda en daardoor vervelend wordt en eentonig.

Reclame

Een ander uiterste vindt men in Amerika, waar de radio-omroep leeft van reclame. Het omroep-bedrijf komt geheel van zijn reclame-invloed te leven. De practijk heeft uitgewezen, dat stations, welke van reclame leven, vaak vervelende en laag bij de grond staande programma's brengen. De radio vervult dus de taak niet, die zij verwacht wordt te vervullen: de ontspanning te brengen, waar het volk, de eigenlijke consument van het radioprogramma, behoefte aan heeft.

Een derde oplossing is in andere landen, met name in Nederland en Engeland nagestreefd. Daar treedt de overheid op als economische katalysator.

De overheid legt hierbij aan de bezitters van een radio-toestel de verplichting op van een jaarlijkse bijdrage aan de kosten van het omroep-bedrijf. Dit omroepbedrijf staat los van de overheid. Radio-omroep en luisteraar worden door overheids-hulpverlening tot elkander gebracht en daarmee wordt de normale situatie geschapen, dat het omroepbedrijf in de eerste plaats rekening moet houden met zijn eigen consumenten (luisteraars).

Overheid en radio-omroep op de Nederlandse Antillen

Technisch

Zowel zend-installatie als gebouw en installatie van de bestaande studio zijn in handen van de overheid, die zich voor het gebruik ervan huur laat betalen. Dit verlicht de overheid de zorg te dragen, dat zowel zenders e.d. in een behoorlijke staat verkeren en een goede uitzending mogelijk maken.

Cultureel

Op de samenstelling der programma's oefent de overheid generlei invloed. Zij staan echter onder de concessie-voorwaarden en houden in, dat de programma's niet in strijd mogen zijn met de openbare orde; met de politieke rust en met de wetten van het land. Zij schrijven eveneens voor, dat de uitzendingen niet in strijd mogen zijn met de goede zeden. Het toezicht op de naleving dezer bepalingen berust bij de P.G. In feite wordt het uitgeoefend door de voorzitter van de Curom (dit moet n.o.m. zijn de programmaleiding van de Curom - Red.).

Wat de economische zijde van het radiobestel betreft, volgt de overheid tot dusverre geen duidelijk omlijnde politiek. Het is aan de Curom overgelaten hoe zij de financiën bijeenbrengt. Met reclame wordt een klein deel van de uitgaven bestreden. Een ander deel wordt bestreden door de overheidssubsidie, die in principe ongeveer gelijk is aan het bedrag, dat van de omroepvereniging jaarlijks aan zender- en studiohuur moet worden opgebracht, doch in feite daar beneden blijft. De resterende kosten moeten worden gedekt uit lidmaatschaps- en andere bijdragen. De vereniging heeft een bestuur en onder dit bestuur werkt de Curom met een omroepleider en een kleine staf.

Het radiobestel wordt ingewikkelder, omdat:

de zend-apparatuur nodig moet worden vernieuwd, hetgeen de huurprijs opnieuw aanzienlijk zal verhogen;

het Gouvernement in het nieuwe postkantoor een air-conditioned studio-ruimte heeft doen opnemen, waarvan de huur ook belangrijk hoger komt te liggen dan die van de bestaande „studio" in het „Riffort".

Meer verwarring dreigt, doordat verscheidene adspirant-concessionarissen de Regering hebben verzocht om een vergunning tot het exploiteren van een omroep, gefinancierd door reclame, dus met een oogmerk van winst. Zou een dergelijke concessie worden verleend, dan wordt de reclame-markt voor de bestaande concessionaris afgeroomd en raakt hij dus ook aan de inkomstenzijde in moeilijkheden, waarvoor eventueel voorzieningen moeten worden getroffen. Een der concessionarissen heeft bovendien het voornemen te kennen gegeven een eigen studioruimte te bouwen en stelt zich voor van dáár uit zijn omroep te verzorgen. Dit betekent, dat de nieuwe studio in het postkantoor althans voor een deel van haar capaciteit ongebruikt blijft en het geld, daaraan gespendeerd, dus grotendeels voor niets is uitgegeven Dan komt de overheid dus weer in moeilijkheden, waarin voorzien moet worden.

Wanneer de overheid zich niet beraadt over een wel-omlijnd plan, lopen de Nederlandse Antillen gevaar hun radio-bestel te zien verzinken in een chaos.

Tropicabana



of 20

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Op mijn hoofd,' mompelde Pine. „Het is altijd op het achterhoofd. Men zou eigenlijk een hoed moeten dragen van Bessemer staal."

Pine grinnikte zacht voor zich heen, zijn mond tegen de ruige mat gedrukt. Bessemer staal. Een ton, is dat voldoende, mijnheer? Je hebt een mooi groot hoofd. Twee ton? Dank u voor de order, mijnheer. Zal ik het voor u inpakken of zet u het gelijk op?

Pine opende zijn ogen. Lichtsterren en cirkeltjes van allerlei kleuren dansten door een oceaan van fluweel. Zwart fluweel... niet meer dan drie meter voor elke klant tijdens de uitverkoop, dacht Pine.

Hij knipperde de lichtjes weg en probeerde zich met zijn handen van de grond omhoog te drukken. Het karpet voelde warm en grof aan. Hij voelde zich vreselijk slap. Hij kroop over de grond totdat hij zijn hoofd stootte tegen het ledikant en bijna weer het bewustzijn verloor. Het gelukte hem die nieuwe schok te boven te komen en zich overeind te trekken, totdat hij op de rand van het bed zat. De Alpen zouden wel kouder, maar niet hoger geweest zijn en de hele wereld draaide om hem heen.

Pine liet zich achterover vallen en bleef zo enige tijd liggen... langer dan vijf minuten...... maar korter dan twee weken. Hij stak zijn handen uit naar de spijlen van het ledikant en trok zich overeind. Hij bleef enige tijd stil zitten en dacht er aan, dat hij eigenlijk wel licht zou kunnen maken Hij behoefde alleen maar te gaan staan en naar het bureau te lopen, waar hij de schemerlamp kon aansteken. Dat moest hij doen... over een poosje.

Hij stond op. De duisternis werd dieper, draaide om hem heen. Het venster was een rechthoek van zwarte en grijze strepen... de jalousie natuurlijk, die wel neergelaten, maar niet dichtgetrokken was. Er drong geen rosse gloed van het neonlicht meer de kamer binnen. De lichtreclame aan de overkant van de straat was gedoofd.

Pine kreeg er genoeg van. Hij wankelde door de kamer in de richting waar het bureau moest staan. Hij stak zijn hand reeds uit naar de knop in de voet van de lamp, toen de punt van zijn schoen in aanraking kwam met een zwaar voorwerp, dat toch veerkrachtig was.

Een ogenblik van beklemmende spanning. Geen ander geluid in die kamer dan een gejaagde ademhaling. Die van Pine zelf. Hij leunde met zijn beide handen op het blad van de lessenaar, zonder naar beneden te kijken en langzaam liet hij zijn voet langs het voorwerp glijden, dat daar voor het bureau op de grond lag.

Draai die lamp toch aan, dan weet je het, hield hij zichzelf voor. Maar dat wilde hij liever niet doen. Hij wist wat hij zou zien. Het liefst zou hij die kamer en het hotel verlaten hebben om in zijn wagen te stappen en de stad uit te rijden Maar zijn koffers dan? Naar de maan met die koffers. Een pak, wat overhemden en een stelletje ondergoed. En sokken, vergeet de sokken niet. Naar de bliksem met die sokken!

Hij drukte het knopje in en de lamp knipte aan.

Hij lag op zijn zijde, de knieën hoog opgetrokken, de armen gestrekt langs het lichaam. Het keurige grijsblauwe uniform was niet keurig meer en het bovenste deel was niet grijsblauw. Het gezicht was van Chester Weedlow, maar het achterhoofd was een grijsrode massa.

Officiële Mededelingen van de Aruba Voetbalbond

Competitiewedstrijden voor de maand November 1952

A-KLASSE

Zaterd. 2 Nov.	Atomic vs. San Nicolas Jrs.	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Trappenberg
	Jong Aruba vs. Union	Stadion	4.00 n.m.	Loefstop
	Hollandia vs. Bubali Sport Club	R.C.A.	4.00 n.m.	Reyers
Zaterd. 8 Nov.	Aruba Jrs. vs. Hollandia	Stadion	4.00 n.m.	Loefstop
	San Nicolas Jrs. vs. Union	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	v.d. Kuyp
Zondag 9 Nov.	Atomic vs. Jong Aruba	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Trappenberg
	R.C.A. vs. Bubali Sport Club	R.C.A.	4.00 n.m.	de Brouwer
Zaterd. 15 Nov.	San Nicolas Jrs. vs. Aruba Jrs.	Stadion	4.00 n.m.	Loefstop
Zondag 16 Nov.	Atomic vs. Union	R.C.A.	4.00 n.m.	Willems
	Jong Aruba vs. Bubali Sport Club	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Trappenberg
	R.C.A. vs. Hollandia	Stadion	4.00 n.m.	Snoek
Zaterd. 22 Nov.	San Nicolas Jrs. vs. R.C.A.	Stadion	4.00 n.m.	Willems
	Jong Aruba vs. Hollandia	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Loefstop
Zondag 23 Nov.	Atomic vs. Aruba Jrs.	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Lacle
	Union vs. Bubali Sport Club.	R.C.A.	4.00 n.m.	Vingal
Zaterd. 29 Nov.	Aruba Jrs. vs. Jong Aruba	Stadion	4.00 n.m.	Loefstop
	Union vs. Hollandia	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Trappenberg
Zondag 30 Nov.	Atomic vs. R.C.A.	R.C.A.	4.00 n.m.	Willems
	San Nicolas Jrs. vs. Bubali	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	v.d. Kuyp

OVERGANGSKLASSE

Zaterd. 1 Nov.	Dakota vs. Trappers	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Kuenen
Zaterd. 8 Nov.	Eagle Sport Club vs. Arsenal	R.C.A.	4.00 n.m.	Lacle
	Xerxes vs. La Salle	Trappers	4.00 n.m.	Hilhorst
	Trappers vs. La Fama	La Fama	4.00 n.m.	Schenker
Zaterd. 15 Nov.	Lucky Strike vs. Dakota	R.C.A.	4.00 n.m.	Kuenen
	Eagle Sport Club vs. Trappers	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	v.d. Kuyp

B-KLASSE

Zondag 2 Nov.	Republiek vs. Caribe	Trappers	4.00 n.m.	Bislick
	Racing Club Savaneta vs. Deportivo	R.C.S.	4.00 n.m.	de Kort
	Universal vs. Torpedo	Union	4.00 n.m.	Hilhorst

RESERVE-KLASSE

Zondag 2 Nov.	Trappers II vs. Mariniers II	Stadion	2.30 n.m.	Chirino
	Bubali II vs. Xerxes II	Aruba Jrs.	2.30 n.m.	Lacle
Zondag 16 Nov.	Xerxes vs. Mariniers II	Stadion	2.30 n.m.	v.d. Kuyp

Wedstrijduitslagen van de maand Septemer 1952

A-KLASSE

4 Oct.	Bubali Sport Club vs. R.C.A.	0-7
5 Oct.	Jong Aruba vs. Aruba Jrs.	1-4
11 Oct.	Aruba Jrs. vs. Jong Sta. Cruz	J.S.C. n.o.g.
12 Oct.	R.C.A. vs. Hollandia	7-3
19 Oct.	San Nicolas Jrs. vs. R.C.A.	3-4
23 Oct.	Aruba Jrs. vs. Atomic	4-0

OVERGANGSKLASSE

4 Oct.	Dakota vs. La Salle	Dakota n.o.g.
	La Fama vs. Arsenal	1-4
5 Oct.	Lucky Strike vs. Xerxes	3-0
11 Oct.	La Fama vs. Xerxes	Xerxes n.o.g.
	La Salle vs. Arsenal	3-2
	Lucky Strike vs. Eagle Sport Club	L.S. n.o.g.
18 Oct.	Dakota vs. Xerxes	3-0
	La Fama vs. Lucky Strike	3-3
	La Salle vs. Trappers	1-1
25 Oct.	Dakota vs. Arsenal	1-1
	La Fama vs. Eagle Sport Club	3-3
	La Salle vs. Lucky Strike	7-3

B-KLASSE

4 Oct.	Republiek vs. Deportivo	Dep. n.o.g.
	Estrella vs. Torpedo	8-3
	S.C.A. vs. Caribe	Caribe n.o.g.
11 Oct.	Mariniers vs. Torpedo	7-2
	D.O.W. vs. East Star	1-1
	S.C.A. vs. R.C.S.	3-0
18 Oct.	Universal vs. Estrella	1-2
	R.C.S. vs. Torpedo	
25 Oct.	D.O.W. vs. Torpedo	2-1
	East Star vs. Deportivo	J.S.C. n.o.g. 0-5

RESERVE-KLASSE

5 Oct.	Mariniers II vs. Bubali II	
	Jong Sta. Cruz II vs. Xerxes II	
11 Oct.	Mariniers II vs. Atomic II	1-2
25 Oct.	Trappers II vs. Xerxes II	2-3

BIJZONDERE WEDSTRIJDEN

25 Oct.	PSV (Curacao) vs. POVA	1-2
26 Oct.	PSV (Curacao) vs. HOLLANDIA	2-3

RANGLIJST JUNIOREN

	ges.	gew.	gel.	verl.	punten
Estrella	12	10	1	1	21
Dakota	12	9	0	3	18
La Fama	12	6	2	4	14
St. Thomasboys	12	6	0	6	12
Jong Aruba	12	3	3	3	9
Deportivo	12	3	2	7	8
R.C.A.	12	0	0	12	0

MEDEDELINGEN

De vereniging „Flying Dutchman" heeft zich uit de competitie teruggetrokken.

Aan de vereniging „Jong Sta. Cruz" is de verdere deelname aan de competitie 1952 ontzegd wegens het niet spelen van vastgestelde competitiewedstrijden.

De aandacht van de verenigingen wordt gevestigd op het feit dat het aanvangsuur van de competitiewedstrijden is vervroegd. In verband met de vroeg invallende duisternis worden de verenigingen dringend verzocht op tijd aanwezig te willen zijn.

HET BESTUUR

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59.88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto-programma; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 praatje over jazzmuziek; 18.00 Indonesische muz.; 18.40 nieuws; 19.01 klassiek progr.; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 het nieuwe progr.-schema; 19.12 Hammond orgel; 19.16 nieuwsjournaal; 19.24 Metropole orkest; 19.48 Rondetafel parlement; 20.08 W.I. rubriek (met Car. commentaar en nieuws v. de West); 20.38 piano-duo De Raaff en Schutte; 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De ondergang van Atlantis (1)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



1. Nadat Eric, in opdracht van de jonge vrouw, van nieuwe kleren was voorzien, voerde ze hem mee naar een groot vertrek. „Eric", sprak zij, „ik bewonder je om je moed en wilde je meenemen naar de burcht, waar de Steen ligt, om mij bij te staan nu de benden van Kirasso er op uit zijn de steen te roven. Om geheel zeker te zijn en ook om onze hoogste rechters te overtuigen, moest ik je deze schijnvertoning wel aandoen. Je moet er niet boos om zijn. Je hebt je prachtig gehouden......! Ik zal je nu mijn naam zeggen, noem mij Winonah!" Een ogenblik keken zij elkaar aan, toen begaf Winonah zich naar een grote kaart, die aan een der wanden hing. „Hier zie je Atlantis, voor zover het thans ontdekt is." Belangstellend bekeek Eric de kaart en zag, dat een groot stuk zeer nauwkeurig was uitgewerkt, de rest was echter geheel blank. Winonah wees hem nu eerst de havenstad, waar zij elkaar onder zo vreemde omstandigheden hadden leren kennen. Dan wees zij de hoofdstad, waar zij zich nu bevonden, en tenslotte een stip, die op de rand van het getekende gedeelte stond. „Dit is de burcht, waar de steen bewaard wordt. Wij zullen daar zo spoedig mogelijk heen moeten gaan!"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Revista di [illegible]cion di futbol

Competicion di futbol [illegible] AVB gradualmente ta yegando na su fin y nos a [illegible]er ta interesante pa tira un [illegible] atras ariba [illegible]n aki. Nos no por bisa cu e competicion tabata [illegible] sentido. Den varios Klassenan a socede mas cu un [illegible]z cu uno di e dos teamnan no a presenta pa hunga un wega. Esaki no a socede den Klasse-nan mas abao solamente, pero hasta den A-Klasse algun team a munstra nan falta di sentimento di responsabilidad door di no presenta. A socede tambe algun vez cu un team no a presenta ariba terreno pa hunga un wega prescirbi pa motibo cu e adversario tabata un team fuerte y un derrota lo ta inevitable. Deporte di futbol no ta worde stimula door di tal sorto di accionnan. Net awor cu e diverso ramonan di deporte ta floreciendo tanto na Aruba, ta importante pa deporte di futbol no worde forza den un hoeki.

Pero pa bolbe ariba e competicion di futbol nos por bisa cu e competicion di Klasse di juniors tabatin un mehor curso. Estrella Jrs. a sali como campeon despues di derrota Dakota cu 4-0. Durante e wega aki algun hungador di Dakota a dirigi palabranan insolente na direccion di e referee y ta di spera cu AVB lo tuma medida desciplinario contra e hungadornan aki.

E weganan den B-Klasse a bai basta bon. Estrella-B a logra sali campeon di e division aki despues di un victoria apreta ariba Universal. Anto dos campeonato pa Estrella e anja aki!

E weganan di Overgangsklasse a worde hunga pa mayoria parti caba, pero ainda competicion entre e varios teamnan di e division aki no a yega na un fin. Ta dificil pa bisa di awor caba cual team lo sali campeon, pero segun nos opinion Trappers ta mehor para den e division aki.

Un parti importante di e Competicion di AVB ta e competicion di juventud den cual varios schoolnan ta participa. Awer e competicion aki tambe a yega na un fin y St. Jozefschool na Santa Cruz a seda campeon. E trofeo cu nan a gana a worde recibi caba y ta exhebi hunto cu otro premionan cu e school aki a recibi den pasado.

Weganan den A Klasse ta siguiendo normalmente. Indudablemente e titulo di campeon lo worde bringa entre e dos rivalnan RCA y Aruba Jrs. Pa e ultimo wega entre e dos teamnan aki tabatin masha animacion y RCA a obtene un victoria di 4-3. Durante ultimo simannan wega di RCA a menora considerablemente. Ainda nos ta recorda e reciente victorianan di RCA ariba teamnan den A-Klasse cu cifranan di korfbal.

En conclusion, pa papia toncante „progreso" den e competicion di e anja aki, nos mester referi na Estrella. Estrella ta un division di St. Jozefbond, y ta tuma parti na competicion cu dos team. Di promer anja cu nan a participa den competicion tabata den Klasse di juniors.

Segun nos ta worde informa otro anja Estrella lo tin intencion pa participa den competicion di baseball pa juniors. Tambe nan ta practicando volley-bal y ping pong cu masha tanto zelo.

Laga nos spera cu e diferente onceñanan na nos isla lo sigui train regularmente asina cu otro anja nos lo por contempla un competicion mas anima.

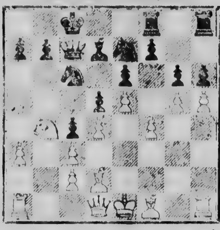
E cancion di costumber

Den e revista „Souvenir" cual ta worde publica na Puerto Rico nos a descubri un serie detayada di articulonan dedica na nos isla hermana Curacao. E texto tabata illustra cu algun retrato bunita. Mientras ainda e revista tabata contene varios aviso di firmanan bon conoci di Curacao. E descripcion en realidad ta duna un impresion masha agradable y favorable di nos isla hermana Curacao.

Pero meskos cu a socede tanto vez den pasado, e biaha aki atrobe Aruba a worde pusha den un hoeki. Nomber di nos isla a worde menciona solamente algun vez den e articulonan, y anto solamente como „isla hermana di Curacao". Y ta pa'e motibo aki nos lo no comenta mas leuw ariba e serie di articulonan den e revista cu ta worde publica na Puerto Rico.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	....

E Piedra di Atlantis (62)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Arma solamente cu un pida palo y un cuchillo chikito, Eric kende tabata morto cansa mester a cuminza e lucha inigual. E monstruo cu a mire'le ta acerca a lamta su cabez brutamente y a amenaza Eric cu su lenga preto. Un golpe duro cu e pida palo a verlam e arma aki por lo pronto. Eric a haci uso di confusion di e monstruo pa acerca te pega tras di e cabez monstruoso y cu tur forza cu el taba'in el a preta esaki contra terra. Un lucha horrible a sigui. E animal a purba los su mes y a habri su boca hancho pa coi su agresor. Rapidamente Eric a haci uso di e oportunidad aki! Cu un movemento rapido el a hinca e pida palo entre dientenan di e monstruo! E dragon cu a sinti cu el no por cerra su boca mas, a dal un grito rabioso y a cuminza sagudi su cabez. Eric no por a bula un banda bastante liher y cu un solo movemento di e parti di curpa fuerte aki Eric a worde benta den aire. Despues e monstruo a ranca bai ariba e mucha muher bao di grunjamento rabioso.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1[illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1[illegible]

11e Jaargang — DONDERDAG 30 OCT. 1952 — No. 1478

Fransen winnen weer terrein

Militaire buitenpost werd heroverd

PARIJS, 30 Oct. - De troepen van de Franse Unie hebben de militaire buitenpost Ben San, ongeveer twintig km ten Noorden van Saigon, die de avond daarvoor in handen der Vietminh was gevallen, heroverd, aldus A.F.P. De opstandelingen, die zich naar het Noorden terugtrekken, worden achtervolgd door twee bataljons troepen.

Bij de verovering van Ben San hadden de rebellen eerst twee posten aan weerskanten van hun doel buiten gevecht gesteld en waren vervolgens tot de aanval overgegaan. Bij deze gevechten vielen aan Franse en Vietnamese zijde dertig doden en gewonden, terwijl enig zwaar geschut door de vijand werd buit gemaakt. Bij de herovering van Ben San ondervonden de Unietroepen geen verzet, aldus het hoofdkwartier te Saigon.

Openbaarheid

*** * De leden van de Arubaanse * Touristencommissie zijn door * * de Regeringsraad aan de dijk gezet. Dezer dagen hebben de heren bericht gekregen, dat ze (onder de niet ongebruikelijke dankzegging voor hun diensten) met ingang van een nader te bepalen datum niets anders meer met tourisme te maken hebben dan het uitkienen van eigen vacantiereisjes. Natuurlijk was deze brief te verwachten; de kwestie der touristencommissies wordt eilandszaak en we hoorden al heel wat geruchten met betrekking tot ingrijpende wijzigingen in het touristisch apparaat op Aruba.**

Het is nog te vroeg om reeds nu vast te stellen wat de Arubaanse Touristencommissie in haar huidige vorm en samenstelling al dan niet heeft verricht. Het mag algemeen bekend worden verondersteld, dat de man in de straat voor de commisie niet veel goede woorden over heeft. Dit is zeer onlangs ook tot uiting gekomen in onze Eilandsraad, toen op korte termijn een drastisch onderzoek werd verlangd nopens de verrichtingen van de commissie. Van dat onderzoek is geen zier terechtgekomen.

Bij tijd en wijle zijn wij in de gelegenheid gesteld een blik te werpen achter de schermen der Arubaanse Touristencommissie en daarbij hebben we vaak geconstateerd, dat wij de organisatie anders zouden verrichten. Maar wij zijn tenslotte geen touristen-industriëlen. Ook dienen we te stellen, dat de commissie niet zelden in haar werkzaamheden werd geremd door gebrek aan voldoende medewerking of zelfs bewuste tegenwerking. Het zou niet ondienstig zijn indien de secretaris van de commissie eens uitvoerig liet publiceren in welke gevallen tegenwerking was ondervonden. Wellicht zou dan het publiek zijn mening over de commissie volkomen herzien.

Het is zo eenvoudig critiek te leveren op organisaties, die door welke omstandigheden dan ook een belangrijk doel niet kunnen bereiken. Op het ogenblik zijn er geen gunstige berichten over de bouw van een hotel en nu zoekt men maar al te graag een stok waarmede een hond moet worden geslagen; die hond is in dit geval de Arubaanse Touristencommissie.

Wij dringen aan op publicaties in deze zaak. Het gaat niet aan door een pennestreep van de Landsregering een einde te maken aan het bestaan van de commissie, die de gemeenschap veel geld heeft gekost en ten grave wordt gedragen met een erfenis van algehele miskenning en gebrek aan enige waardering.

Het bestuur van ons eiland make het zich niet gemakkelijk bij de samenstelling van het lichaam, dat de Arubaanse Touristencommissie zal opvolgen. Het „slaet op den trommele" blijft belangrijk voor Aruba, onze stem moet in de wereld worden gehoord en dat geldt wel in het bijzonder voor de landen waar touristen woonachtig zijn. De mensen, die de belangen van het tourisme krijgen te behartigen, moeten uitgebreide volmachten krijgen en het vertrouwen van de gemeenschap genieten.

WIE WEET ER MEER VAN?

Naar de politie eerst gisteren werd gemeld, is vorige week Donderdag in de kerk van Paradera van het beeld van de H. Philomena gestolen een verguld zilveren rozenkrans en een gouden ring met edelsteen. Op die dag is een oude, zwarte auto in de buurt der kerk geweest, waarin zich 2 jonge kerels bevonden. Verdere inlichtingen zijn er niet op het ogenblik. Een ider die iets meer weet over deze wel erg brutale diefstal wordt verzocht zijn inlichtingen door te geven aan de politiewacht op Santa Cruz, van waaruit het onderzoek wordt geleid.

DE VOORWEDSTRIJD

Aan de wedstrijd RCA-Aruba Jrs op Zaterdagmiddag in het Wilhelmina Stadion zal vooraf gaan een wedstrijd tussen Mercurius en Pova (veteranen- en kantoorelftalcompetitie). Deze voorwedstrijd begint om drie uur, de hoofdwedstrijd om vier uur.

TRAINING IS BEGONNEN

Gisteren is de heer P. de Brouwer begonnen met het trainen van de candidaten voor het Arubaanse elftal. Wil deze training aan haar doel beantwoorden, dan zal het nodig zijn dat alle spelers regelmatig op het veld komen.

MAATREGELEN TEGEN V.S.

GENEVE, 29 Oct. - Behalve Nederland hebben ook Australië, Nw. Zeeland en Canada toestemming verzocht voor het nemen van vergeldingsmaatregelen voor de door de Verenigde Staten in strijd met de algemene overeenkomst voor tarieven en handel ingestelde invoerbeperkingen op de invoer van zuivel.

De heer Henny Eman acht oprichting vakbond niet wenselijk

Daarentegen is de heer Irausquin een andere mening toegedaan

's-GRAVENHAGE, 29 Oct. - Inzake de vakbeweging in de Nederlandse Antillen heeft de heer Henny Eman tegenover een redacteur van het ANP verklaard, dat hij als voorzitter van de Arubaanse Arbeidersbond van mening is, dat, gezien de heterogene samenstelling der bevolking in een zo kleine gemeenschap, waarbij de politiek vaak op persoonlijke wijze wordt gevoerd, de oprichting van een vakbond onwenselijk is.

In de „working agreement" met de Lago Oil Company is overeengekomen, dat Arubanen de voorrang hebben bij tewerkstelling bij de Lago. Deze bevoorrechte positie zou verloren gaan bij het ontstaan van een vakbond, aangezien dan geen onderscheid kan gemaakt worden tussen de diverse bevolkingsgroepen. De sociale bescherming in de arbeidersklasse moet volgens de heer Eman geschieden door middel van wettelijke maatregelen van de Eilandsraad.

De heer J. E. Irausquin, leider van de P.P.A., wien wij om commentaar vroegen naar aanleiding van het bovenstaande, zeide ons: „Het is vanzelfsprekend, dat aan Arubanen de voorrang moet worden gegeven bij tewerkstelling bij de Lago Ik begrijp niet wat dit te maken heeft met het al dan niet bestaan van een vakbond. Het is mijn overtuiging, dat een goedgeorganiseerde vakbond (waarbij ik de nadruk leg op goed-georganiseerd) nodig is voor de arbeiders en bovendien voor de grootste werkgeefster op ons eiland, de Lago. Tal van klachten van werknemers bereikten de directie niet en de tijd heeft geleerd, dat de arbeiders geen onbeperkt vertrouwen genieten in de L.E.C. Dat ligt wel voor de hand omdat uitsluitend eigen mensen daarin zitting hebben.

Voortdurend pleeg ik overleg met de Lago ten aanzien van mijn vakbond, waarvan zeer onlangs de statuten zijn goedgekeurd. Ik heb de heren daar nog niet kunnen overtuigen van het nut van een goede organisatie en zolang dat niet het geval is, wil ik niets met de bond ondernemen. We hebben er geen belang bij om kwaad bloed te zetten.

Toen ik in Nederland was, heb ik o.m. een onderhoud gehad met de tegenwoordige minister Suurhoff, een vooraanstaand Nederlands vakbondsleider. Bij die gelegenheid is mij toegezegd, dat wij steeds op steun kunnen rekenen indien we die bij onze organisatie nodig hebben. Maar zoals ik reeds zeide, de Lago is nog niet voor ons standpunt gewonnen en daarom wil ik op het ogenblik niets ondernemen".

Aldus verklaarde ons de heer Irausquin.

Poppetje gezien . . .?

Het poppetje was onze lezer V., die zijn belasting wilde betalen. Hij had wat pech in het verkeer, maar stond toch even voor half vier voor het loket. Toen hij aan de beurt was, dreunde net de bronzen slag van de Willem III: half vier.

Poppetje gezien...... kastje dicht. Onze mijnheer V. kon zijn belastinggeld niet meer kwijt die middag. Indien de betrokken ambtenaar in een particulier bedrijf zou werken, zou hij die kunsten niet behoeven uit te halen. Misschien zou dat sluiten om klokslag half vier nog te wettigen zijn, indien ook 's morgens om klokslag acht uur de zaak open ging.

„CU" EN „NA"

Wij vernemen, dat de directie van de Lago platen heeft ingevoerd met het opschrift „Aruba - Neth. West Indies" ten behoeve van degenen, die met hun auto naar 't buitenland gaan. De platen zijn van dezelfde breedte als nummerplaten en kunnen gemakkelijk worden aangebracht. De prijs is 75 ct. per stuk; de platen zijn verkrijgbaar bij alle Essostations en bij de consul voor Aruba van de ANWB.

Zoals bekend is de ANWB al lang bezig geweest met het wijzigen van de CU-platen. Nu is gebleken, dat Nederland bij de desbetreffende internationale overeenkomst geen letters heeft aangevraagd voor de overzeese gebieden, zouden de Nederlandse Antillen de letters NA kunnen aanvragen. Die code is thans nog vrij.

„Arend" zal raffinagebedrijf definitief sluiten

Alle geruchten met betrekking tot de mogelijkheid, dat de N.V. Arend Petroleum Maatschappij het volgend jaar op volle kracht zou blijven werken, zijn gisteren volkomen zonder enige grond gebleken. De directie heeft besprekingen gevoerd met vertegenwoordigers van de werknemers en daarbij werd bekend gemaakt dat ongeveer tweehonderd geëmployeerden de „Arend" moeten verlaten. Het verwerken van ruwe olie zal worden stopgezet en de activiteit zal zich na 1 Januari slechts bepalen tot het opslaan en verschepen van ruwe olie en olieproducten.

Met behoud van alle rechten, die in APM-dienst werden verkregen, kunnen de voor de „Arend" overtollig geworden werkkrachten worden geplaatst bij de Curacaose Petroleum Industrie Maatschappij op Curacao. Degenen, die om welke reden dan ook op ons eiland willen blijven, kunnen onder gunstige voorwaarden het dienstverband met de „Arend" verbreken.

Ongeveer 120 man zullen na het eind van dit jaar in dienst worden gehouden en we vernamen, dat voor zoveel mogelijk Arubanen de posten zullen bezetten. De heer Van Drimmelen, directeur van de CPIM, maakte gisteren van een en ander gewag tijdens zijn verblijf op ons eiland.

DIENST BEGINT OM ZEVEN UUR

In ons bericht „Speciale Kerkdienst" in de krant van gisteren komt een zetfout voor, waarvoor wij onze verontschuldiging aanbieden. De dienst begint morgenavond niet om negen uur, doch om zeven uur. Dit betreft dus de kerkdienst van de Protestantse Gemeente in Aruba naar aanleiding van de herdenking der Hervorming.

Curacaose begroting werd toch kloppend gemaakt

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Curacao is net zo lang aan het passen en meten geweest, dat de begroting over het dienstjaar 1953, welke aanvankelijk een tekort liet zien van ƒ 12.894.474.— thans klopt. Zoals we reeds meldden, kan worden gerekend op een bedrag van ƒ 6.680.000.— van de Landsregering wegens winstbelasting en opcenten daarop. Het Bestuur rekent voorts op een bedrag van ƒ 3.500.000. (derving opbrengsten belastingen en retributies ingevolge de Eilandenregeling). Ontvangst van dit bedrag is nog lang niet zeker, doch het Bestuur heeft het toch maar als ontvangst verwerkt in de Nota van Wijzigingen.

Dan blijft er dus nog zo'n twee en een half millioen over. Op kapitaalsuitgaven zal drastisch worden bezuinigd (zo wordt de rolbaan van Hato niet verzwaard en de scholenbouw zal in vertraagd tempo geschieden). Voorts hoopt men een half millioen binnen te krijgen van vermakelijkheidsbelasting en verhoging van de motorrijtuigenbelasting.

Op deze wijze hoopt men zo te kunnen doktoren, dat de begroting „rond" komt. We vinden het prettig, dat men er op Curacao uiteindelijk in is geslaagd een tekort van twaalf millioen weg te werken, doch we vragen ons wel af waarom het Bestuurscollege niet veel eerder het mes in dat enorme tekort heeft gezet.

Stepinac acht communisme natuurlijke vijand van de katholieke kerk

PARIJS, 29 Oct. - Volgens een in het Franse katholieke blad „La Croix" gepubliceerd vraaggesprek heeft aartsbisschop Stepinac verklaard, dat er uit 'n religieus oogpunt bezien geen verschil tussen het Russische en het Joegoslavische communisme bestaat.

De aartsbisschop, die vorig jaar voorwaardelijk werd vrijgelaten na vijf van de 16 jaar gevangenisstraf, hem door een Joegoslavische rechtbank wegens „vergrijpen tegen het volk en de staat" opgelegd, te hebben uitgezeten, zeide: „Het communisme is de natuurlijke vijand van de Katholieke kerk en zal dat zeker blijven. Ik zal voortgaan de rechten van de kerk en mijn geloof te verdedigen en, indien nodig, zal ik hiervoor mijn leven geven," aldus „La Croix".

Aarsbisschop Stepinac legde deze verklaringen af in zijn woning te Krasich nabij Zagreb.

VAN HEINDE EN VERRE

HONGKONG. - Volgens Chinese persberichten is dertig kilometer ten Zuidoosten van de Portugese kolonie Macao een vuurgevecht geleverd tussen Chinese communistische kanonneerboten en kleine Nationalistische marinevaartuigen.

RIO DE JANEIRO. - De Braziliaanse minister van luchtvaart heeft een contract getekend voor de aankoop van zeventig Britse straalvliegtuigen. Het is niet bekend hoe de betaling zal geschieden (totaal ongeveer 6 mill. £), maar men gelooft, dat de vliegtuigen tegen katoen zullen worden ingeruild.

NEW YORK. - Volgens berichten in de Amerikaanse pers heeft gouverneur Stevenson minister Dean Acheson verzocht te verklaren, dat hij zal aftreden indien de Democraten winnen.

WASHINGTON. - De Amerikaanse nationale Aardappelraad heeft Stevenson en Eisenhower uitgenodigd voor een „verzoeningsdiner", twee dagen na de verkiezingen. Volgens de raad is het een goede gewoonte dat tegenstanders zich verzoenen als de verkiezingscampagnes achter de rug zijn.

PARAMARIBO. - De Surinaamse landsministers Alberga en Emanuels, benevens mr dr R. Pos, de Surinaamse vertegenwoordiger in Nederland, zijn naar Curacao vertrokken voor besprekingen in verband met de Rondetafelconferentie.

MODENA. - Toen de 22-jarige Angelo Mallini zijn vrouw gauw een zoen wilde geven, terwijl hij een electrische leiding repareerde, ontstond kortsluiting, waardoor man en vrouw „gloeiend aaneengesmeed" bleven. Totdat Angelo's schoonmoeder de stroom uitschakelde.

In kort bestek

LA PAZ. - De regering van Bolivia zal morgen een decreet bekend maken, waarbij de reeds in April aangekondigde nationalisatie van de voornaamste groepen van tinmijnen in het land zal worden bekrachtigd. De Boliviaanse mijnen produceren ongeveer een vijfde van de totale wereldproductie.

LONDEN. - De eerste groep vrouwen en kinderen van het personeel van de Britse ambassade te Teheran is alhier aangekomen. Zij verklaarden dat het vertrek rustig was: verscheidene Perzen waren naar het vliegveld gekomen om een goede reis toe te wensen.

BERLIJN. - Een luitenant van het Amerikaanse leger wordt sedert Zondag vermist op de autoweg tussen Berlijn en West-Duitsland.

NEW YORK. - Mevrouw Pandit, de leidster van de V.N.-delegatie van India verklaarde met de Russische afgevaardigden te zullen spreken over Korea, Marokko en Tunis.

NAIROBI. - De gouverneur van Kenya heeft een uitgebreid programma voor economische en sociale ontwikkeling aan de wetgevende vergadering aangeboden. Hij zeide, dat dit programma niet uitgevoerd kan worden in een atmosfeer van onrust en angst.

AMSTERDAM. - Op het congres van de internationale federatie van filmarchieven zal de oprichting worden besproken van een internationaal fonds om films van historische waarde aan te schaffen.

Voor afschaffing van alle teamsporten bij de Olympische Spelen

's-GRAVENHAGE, 29 Oct. - In een onderhoud met een redacteur van ANP-Sport heeft het Nederlandse lid van het Internationaal Olympisch Comité, tevens bestuurslid van het I.O.C., kolonel b.d. P. W. Scharroo, medegedeeld, dat z.i. ter vereenvoudiging van het overladen programma bij de Olympische Spelen alle teamsporten moeten worden afgeschaft.

Hieraan is bovendien een groot voordeel verbonden - zo zeide de kolonel - namelijk dat het naar voren brengen van nationale belangen tegen wordt gegaan, want bij team sporten kan de strijd niet anders dan tussen landen onderling gaan. Dit mag in feite bij de Olympische Spelen niet het geval zijn.

„Ik ben er van overtuigd, dat dit denkbeeld veel tegenstand zal ondervinden, doch vind het punt van zo overwegend belang dat ik aan de president van het internationaal Olympisch Comite verzocht heb de afschaffing van de teamsporten als een van de hoofdpunten op de agenda van de eerst volgende vergadering van het I.O.C. te willen plaatsen.

Voortdurend vragen ook verschillende landen om meer leden in het I.O.C. en dit acht ik een streven om de nationale belangen te bevorderen, waaraan volgens mij niet mag worden toegegeven. Vele leden van het I.O.C. begrijpen blijkbaar niet of niet voldoende, dat zij niet de vertegenwoordigers van hun land in het I.O.C. zijn maar dat zij de vertegenwoordigers van het I.O.C. in hun land zijn. In verband hiermede heb ik aan het I.O.C.-bestuur voorgesteld het aantal leden van dit lichaam te beperken en als beginsel aan te nemen dat er als regel één vertegenwoordiger van een land in het comité zitting heeft. Slechts indien bepaalde geografische bezwaren aanwezig zijn, kan overgegaan worden tot het benoemen van twee leden van dezelfde nationaliteit", aldus het Nederlandse lid van het bestuur van het Internationaal Olympisch Comité, Kolonel b.d. P. W. Scharroo.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Revista di [illegible] [illegible]cion di futbol

Competicion di futbol [illegible] AVB gradualmente ta yegando [illegible] ta interesante pa tira un [illegible] atras ariba [illegible] aki. Nos no por bisa cu e [illegible] pasado. [illegible] Klasse [illegible] solamente, [illegible] diverso ramonan di deporte ta florecé [illegible] Aruba, ta importante pa deporte di futbol no worde [illegible].

Pero pa bolbe ariba e competicion di futbol nos por bisa cu e competicion di Klasse di juniors tabatin un mehor curso. Estrella Jrs. [illegible] di derrota Paketa cu 4-0. Durante e wega aki algun hungador di Paketa a dirigi palabranan insolente na [illegible] AVB lo tuma medida disciplinario [illegible].

E wegnan den B Klasse a bai basta bon. Estrella B a logra sali campeon di e division aki despues di un victoria apreta ariba Univer[illegible] [illegible] campeonato pa Estrella e anja aki!

E wegnan di Overgangsklasse a worde hunga pa mayoria para [illegible] division aki [illegible] di awor caba cual team lo sali campeon, pero segun nos opinion Trappers ta mehor para den e division aki.

Un parti [illegible] di e competicion di AVB ta e competicion di juventud [illegible] ta participa. Awor e competi[illegible] [illegible]

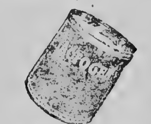
[illegible]

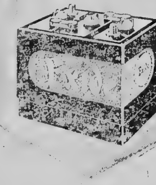
E cancion di costumber

[illegible]



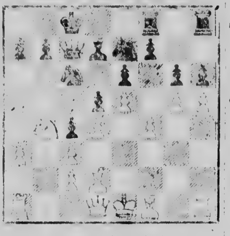






REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	....



INBRAAK op INBRAAK!!

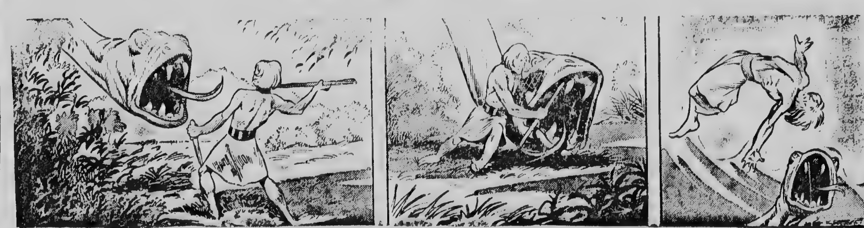
Bij de inbraken van de laatste dagen werden verschillende horloges gestolen. De schade die hierdoor onstond, had voorkomen kunnen worden indien deze horloges gekocht waren bij





E Piedra di Atlantis (62)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Arma solamente cu un pida palo y un cuchillo chikito, Eric kende tabata morto cansa mester a cuminza e lucha inigual. E monstruo cu a mire'le ta acerca a lamta su cabez brutamente y a amenaza Eric cu su lenga preto. Un golpe duro cu e pida palo a verlam e arma aki por lo pronto. Eric a haci uso di confusion di e monstruo pa acerca te pega tras di e cabez monstruoso y cu tur forza cu el taba in el a preta esaki contra terra. Un lucha horrible a sigui. E animal a purba los su mes y a habri su boca hancho pa coi su agresor. Rapidamente Eric a haci uso di e oportunidad aki! Cu un movemento rapido el a hinca e pida palo entre dientenan di e monstruo! E dragon cu a sinti cu el no por cerra su boca mas, a dal un grito rabioso y a cuminza sagudi su cabez. Eric no por a bula un banda bastante liher y cu un solo movemento di e parti di curpa fuerte aki Eric a worde benta den aire. Despues e monstruo a ranca bai ariba e mucha muher bao di grunjamento rabioso.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1523
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 30 OCT. 1952 — No. 1178

Openbaarheid

* * De leden van de Arubaanse * Touristencommissie zijn door * * de Regeringsraad aan de dijk gezet. Dezer dagen hebben de heren bericht gekregen, dat ze (onder de niet ongebruikelijke dankzegging voor hun diensten) met ingang van een nader te bepalen datum niets anders meer met tourisme te maken hebben dan het uitkienen van eigen vacantiereisjes. Natuurlijk was deze brief te verwachten; de kwestie der touristencommissies wordt eilandszaak en we hoorden al heel wat geruchten met betrekking tot ingrijpende wijzigingen in het touristisch apparaat op Aruba.

Het is nog te vroeg om reeds nu vast te stellen wat de Arubaanse Touristencommissie in haar huidige vorm en samenstelling al dan niet heeft verricht. Het mag algemeen bekend worden verondersteld, dat de man in de straat voor de commisie niet veel goede woorden over heeft. Dit is zeer onlangs ook tot uiting gekomen in onze Eilandsraad, toen op korte termijn een drastisch onderzoek werd verlangd nopens de verrichtingen van de commissie. Van dat onderzoek is geen zier terechtgekomen.

Bij tijd en wijle zijn wij in de gelegenheid gesteld een blik te werpen achter de schermen der Arubaanse Touristencommissie en daarbij hebben we vaak geconstateerd, dat wij de organisatie anders zouden verrichten. Maar wij zijn tenslotte geen touristen-industriëlen. Ook dienen we te stellen, dat de commissie niet zelden in haar werkzaamheden werd geremd door gebrek aan voldoende medewerking of zelfs bewuste tegenwerking. Het zou niet ondienstig zijn indien de secretaris van de commissie eens uitvoerig liet publiceren in welke gevallen tegenwerking was ondervonden. Wellicht zou dan het publiek zijn mening over de commissie volkomen herzien.

Het is zo eenvoudig critiek te leveren op organisaties, die door welke omstandigheden dan ook een belangrijk doel niet kunnen bereiken. Op het ogenblik zijn er geen gunstige berichten over de bouw van een hotel en nu zoekt men maar al te graag een stok waarmede een hond moet worden geslagen; die hond is in dit geval de Arubaanse Touristencommissie.

Wij dringen aan op publicaties in deze zaak. Het gaat niet aan door een pennestreep van de Landsregering een einde te maken aan het bestaan van de commissie, die de gemeenschap veel geld heeft gekost en ten grave wordt gedragen met een erfenis van algehele miskenning en gebrek aan enige waardering.

Het bestuur van ons eiland make het zich niet gemakkelijk bij de samenstelling van het lichaam, dat de Arubaanse Touristencommissie zal opvolgen. Het „slaet op den trommele" blijft belangrijk voor Aruba, onze stem moet in de wereld worden gehoord en dat geldt wel in het bijzonder voor de landen waar touristen woonachtig zijn. De mensen, die de belangen van het toerisme krijgen te behartigen, moeten uitgebreide volmachten krijgen en - het vertrouwen van de gemeenschap genieten.

Fransen winnen weer terrein

Militaire buitenpost werd heroverd

PARIJS, 30 Oct. - De troepen van de Franse Unie hebben de militaire buitenpost Ben San, ongeveer twintig km ten Noorden van Saigon, die de avond daarvoor in handen der Vietminh was gevallen, heroverd, aldus A.F.P. De opstandelingen, die zich naar het Noorden terugtrekken, worden achtervolgd door twee bataljons troepen.

Bij de verovering van Ben San hadden de rebellen eerst twee posten aan weerskanten van hun doel buiten gevecht gesteld en waren vervolgens tot de aanval overgegaan. Bij deze gevechten vielen aan Franse en Vietnamese zijde dertig doden en gewonden, terwijl enig zwaar geschut door de vijand werd buit gemaakt. Bij de herovering van Ben San ondervonden de Unie-troepen geen verzet, aldus het hoofdkwartier te Saigon.

WIE WEET ER MEER VAN?

Naar de politie eerst gisteren werd gemeld, is vorige week Donderdag in de kerk van Paradera van het beeld van de H. Philomena gestolen een verguld zilveren rozenkrans en een gouden ring met edelsteen. Op die dag is een oude, zwarte auto in de buurt der kerk geweest, waarin zich 2 jonge kerels bevonden. Verdere inlichtingen zijn er niet op het ogenblik. Een ider die iets meer weet over deze wel erg brutale diefstal wordt verzocht zijn inlichtingen door te geven aan de politiewacht op Santa Cruz, van waaruit het onderzoek wordt geleid.

DE VOORWEDSTRIJD

Aan de wedstrijd RCA-Aruba Jrs op Zaterdagmiddag in het Wilhelmina Stadion zal vooraf gaan een wedstrijd tussen Mercurius en Pova (veteranen- en kantoorelftalcompetitie). Deze voorwedstrijd begint om drie uur, de hoofdwedstrijd om vier uur.

TRAINING IS BEGONNEN

Gisteren is de heer P. de Brouwer begonnen met het trainen van de candidaten voor het Arubaanse elftal. Wil deze training aan haar doel beantwoorden, dan zal het nodig zijn dat alle spelers regelmatig op het veld komen.

MAATREGELEN TEGEN V.S.

GENEVE, 29 Oct. - Behalve Nederland hebben ook Australië, Nw. Zeeland en Canada toestemming verzocht voor het nemen van vergeldingsmaatregelen voor de door de Verenigde Staten in strijd met de algemene overeenkomst voor tarieven en handel ingestelde invoerbeperkingen op de invoer van zuivel.

De heer Henny Eman acht oprichting vakbond niet wenselijk

Daarentegen is de heer Irausquin een andere mening toegedaan

's-GRAVENHAGE, 29 Oct. - Inzake de vakbeweging in de Nederlandse Antillen heeft de heer Henny Eman tegenover een redacteur van het ANP verklaard, dat hij als voorzitter van de Arubaanse Arbeidersbond van mening is, dat, gezien de heterogene samenstelling der bevolking in een zo kleine gemeenschap, waarbij de politiek vaak op persoonlijke wijze wordt gevoerd, de oprichting van een vakbond onwenselijk is.

In de „working agreement" met de Lago Oil Company is overeengekomen, dat Arubanen de voorrang hebben bij tewerkstelling bij de Lago. Deze bevoorrechte positie zou verloren gaan bij het ontstaan van een vakbond, aangezien dan geen onderscheid kan gemaakt worden tussen de diverse bevolkingsgroepen. De sociale bescherming in de arbeidersklasse moet volgens de heer Eman geschieden door middel van wettelijke maatregelen van de Eilandsraad.

De heer J. E. Irausquin, leider van de P.P.A., wien wij om commentaar vroegen naar aanleiding van het bovenstaande, zeide ons: „Het is vanzelfsprekend, dat aan Arubanen de voorrang moet worden gegeven bij tewerkstelling bij de Lago Ik begrijp niet wat dit te maken heeft met het al dan niet bestaan van een vakbond. Het is mijn overtuiging, dat een goedgeorganiseerde vakbond (waarbij ik de nadruk leg op goed-georganiseerd) nodig is voor de arbeiders en bovendien voor de grootste werkgeefster op ons eiland, de Lago. Tal van klachten van werknemers bereikten de directie niet en de tijd heeft geleerd, dat de arbeiders geen onbeperkt vertrouwen genieten in de L.E.C. Dat ligt wel voor de hand omdat uitsluitend eigen mensen daarin zitting hebben.

Voortdurend pleeg ik overleg met de Lago ten aanzien van mijn vakbond, waarvan zeer onlangs de statuten zijn goedgekeurd. Ik heb de heren daar nog niet kunnen overtuigen van het nut van een goede organisatie en zolang dat niet het geval is, wil ik niets met de bond ondernemen. We hebben er geen belang bij om kwaad bloed te zetten.

Toen ik in Nederland was, heb ik o.m. een onderhoud gehad met de tegenwoordige minister Suurhoff, een vooraanstaand Nederlands vakbondsleider. Bij die gelegenheid is mij toegezegd, dat wij steeds op steun kunnen rekenen indien we die bij onze organisatie nodig hebben. Maar zoals ik reeds zeide, de Lago is nog niet voor ons standpunt gewonnen en daarom wil ik op het ogenblik niets ondernemen".

Aldus verklaarde ons de heer Irausquin.

„Arend" zal raffinagebedrijf definitief sluiten

Alle geruchten met betrekking tot de mogelijkheid, dat de N.V. Arend Petroleum Maatschappij het volgend jaar op volle kracht zou blijven werken, zijn gisteren volkomen zonder enige grond gebleken. De directie heeft besprekingen gevoerd met vertegenwoordigers van de werknemers en daarbij werd bekend gemaakt dat ongeveer tweehonderd geëmployeerden de „Arend" moeten verlaten. Het verwerken van ruwe olie zal worden stopgezet en de activiteit zal zich na 1 Januari slechts bepalen tot het opslaan en verschepen van ruwe olie en olieproducten.

Met behoud van alle rechten, die in APM-dienst werden verkregen, kunnen de voor de „Arend" overtollig geworden werkkrachten worden geplaatst bij de Curacaose Petroleum Industrie Maatschappij op Curacao. Degenen, die om welke reden dan ook op ons eiland willen blijven, kunnen onder gunstige voorwaarden het dienstverband met de „Arend" verbreken.

Ongeveer 120 man zullen na het eind van dit jaar in dienst worden gehouden en we vernamen, dat voor zoveel mogelijk Arubanen de posten zullen bezetten. De heer Van Drimmelen, directeur van de CPIM, maakte gisteren van een en ander gewag tijdens zijn verblijf op ons eiland.

Poppetje gezien...?

Het poppetje was onze lezer V., die zijn belasting wilde betalen. Hij had wat pech in het verkeer, maar stond toch even voor half vier voor het loket. Toen hij aan de beurt was, dreunde net de bronzen slag van de Willem III: half vier.

Poppetje gezien...... kastje dicht. Onze mijnheer V. kon zijn belastinggeld niet meer kwijt die middag. Indien de betrokken ambtenaar in een particulier bedrijf zou werken, zou hij die kunsten niet behoeren uit te halen. Misschien zou dat sluiten om klokslag half vier nog te wettigen zijn, indien ook 's morgens om klokslag acht uur de zaak open ging.

DIENST BEGINT OM ZEVEN UUR

In ons bericht „Speciale Kerkdienst" in de krant van gisteren komt een zetfout voor, waarvoor wij onze verontschuldiging aanbieden. De dienst begint morgenavond niet om negen uur, doch om zeven uur. Dit betreft dus de kerkdienst van de Protestantse Gemeente in Aruba naar aanleiding van de herdenking der Hervorming.

„U" EN „NA"

Wij vernemen, dat de directie van de Lago platen heeft ingevoerd met het opschrift „Aruba - Neth. West Indies" ten behoeve van degenen, die met hun auto naar 't buitenland gaan. De platen zijn van dezelfde breedte als nummerplaten en kunnen gemakkelijk worden aangebracht. De prijs is 75 ct. per stuk; de platen zijn verkrijgbaar bij alle Essostations en bij de consul voor Aruba van de ANWB.

Zoals bekend is de ANWB al lang bezig geweest met het wijzigen van de CU-platen. Nu is gebleken, dat Nederland bij de desbetreffende internationale overeenkomst geen letters heeft aangevraagd voor de overzeese gebieden, zouden de Nederlandse Antillen de letters NA kunnen aanvragen. Die code is thans nog vrij.

Stepinac acht communisme natuurlijke vijand van de katholieke kerk

PARIJS, 29 Oct. - Volgens een in het Franse katholieke blad „La Croix" gepubliceerd vraaggesprek heeft aartsbisschop Stepinac verklaard, dat er uit 'n religieus oogpunt bezien geen verschil tussen het Russische en het Joegoslavische communisme bestaat.

De aartsbisschop, die vorig jaar voorwaardelijk werd vrijgelaten na vijf van de 16 jaar gevangenisstraf, hem door een Joegoslavische rechtbank wegens „vergrijpen tegen het volk en de staat" opgelegd, te hebben uitgezeten, zeide: „Het communisme is de natuurlijke vijand van de Katholieke kerk en zal dat zeker blijven. Ik zal voortgaan de rechten van de kerk en mijn geloof te verdedigen en, indien nodig, zal ik hiervoor mijn leven geven," aldus „La Croix".

Aarsbisschop Stepinac legde deze verklaringen af in zijn woning te Krasich nabij Zagreb.

Curacaose begroting werd toch „kloppend" gemaakt

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Curacao is net zo lang aan het passen en meten geweest, dat de begroting over het dienstjaar 1953, welke aanvankelijk een tekort liet zien van ƒ 12.894.174. thans klopt. Zoals we reeds melden, kan worden gerekend op een bedrag van ƒ 6.650.000,- van de Landsregering wegens winstbelasting en opcenten daarop. Het Bestuur rekent voorts op een bedrag van ƒ 3.500.000, (derving opbrengsten belastingen en retributies ingevolge de Eilandenregeling). Ontvangst van dit bedrag is nog lang niet zeker, doch het Bestuur heeft het toch maar als ontvangst verwerkt in de Nota van Wijzigingen.

Dan blijft er dus nog zo'n twee en een half millioen over. Op kapitaalsuitgaven zal drastisch worden bezuinigd (zo wordt de rolbaan van Hato niet verzwaard en de scholenbouw zal in vertraagd tempo geschieden). Voorts hoopt men een half millioen binnen te krijgen van vermakelijkheidsbelasting en verhoging van de motorrijtuigenbelasting.

Op deze wijze hoopt men zo te kunnen doktoren, dat de begroting „rond" komt. We vinden het prettig, dat men er op Curacao uiteindelijk in is geslaagd een tekort van twaalf millioen weg te werken, doch we vragen ons wel af waarom het Bestuurscollege niet veel eerder het mes in dat enorme tekort heeft gezet.

Voor afschaffing van alle teamsporten bij de Olympische Spelen

's-GRAVENHAGE, 29 Oct. - In een onderhoud met een redacteur van ANP-Sport heeft het Nederlandse lid van het Internationaal Olympisch Comité, tevens bestuurslid van het I.O.C., kolonel b.d. P. W. Scharroo, medegedeeld, dat z.i. ter vereenvoudiging van het overladen programma bij de Olympische Spelen alle teamsporten moeten worden afgeschaft.

Hieraan is bovendien een groot voordeel verbonden - zo zeide de kolonel - namelijk dat het naar voren brengen van nationale belangen tegen wordt gegaan, want bij team sporten kan de strijd niet anders dan tussen landen onderling gaan. Dit mag in feite bij de Olympische Spelen niet het geval zijn.

„Ik ben er van overtuigd, dat dit denkbeeld veel tegenstand zal ondervinden, doch vind het punt van zo overwegend belang dat ik aan de president van het internationaal Olympisch Comite verzocht heb de afschaffing van de teamsporten als een van de hoofdpunten op de agenda van de eerst volgende vergadering van het I.O.C. te willen plaatsen.

Voortdurend vragen ook verschillende landen om meer leden in het I.O.C. en dit acht ik een streven om de nationale belangen te bevorderen, waaraan volgens mij niet mag worden toegegeven. Vele leden van het I.O.C. begrijpen blijkbaar niet of niet voldoende, dat zij niet de vertegenwoordigers van hun land in het I.O.C. zijn maar dat zij de vertegenwoordigers van het I.O.C. in hun land zijn. In verband hiermede heb ik aan het I.O.C.-bestuur voorgesteld het aantal leden van dit lichaam te beperken en als beginsel aan te nemen dat er als regel één vertegenwoordiger van een land in het comité zitting heeft. Slechts indien bepaalde geografische bezwaren aanwezig zijn, kan overgegaan worden tot het benoemen van twee leden van dezelfde nationaliteit", aldus het Nederlandse lid van het bestuur van het Internationaal Olympisch Comité, Kolonel b.d. P. W. Scharroo.

VAN HEINDE EN VERRE

HONGKONG. - Volgens Chinese persberichten is dertig kilometer ten Zuidoosten van de Portugese kolonie Macao een vuurgevecht geleverd tussen Chinese communistische kanonneerboten en kleine Nationalistische marinevaartuigen.

RIO DE JANEIRO. - De Braziliaanse minister van luchtvaart heeft een contract getekend voor de aankoop van zeventig Britse straalvliegtuigen. Het is niet bekend hoe de betaling zal geschieden (totaal ongeveer 6 mill. £), maar men gelooft, dat de vliegtuigen tegen katoen zullen worden ingeruild.

NEW YORK. - Volgens berichten in de Amerikaanse pers heeft gouverneur Stevenson minister Dean Acheson verzocht te verklaren, dat hij zal aftreden indien de Democraten winnen.

WASHINGTON. - De Amerikaanse nationale Aardappelraad heeft Stevenson en Eisenhower uitgenodigd voor een „verzoeningsdiner", twee dagen na de verkiezingen. Volgens de raad is het een goede gewoonte dat tegenstanders zich verzoenen als de verkiezingscampagnes achter de rug zijn.

PARAMARIBO. - De Surinaamse landsministers Alberga en Emanuels, benevens mr dr R. Pos, de Surinaamse vertegenwoordiger in Nederland, zijn naar Curacao vertrokken voor besprekingen in verband met de Rondetafelconferentie.

MODENA. - Toen de 22-jarige Angelo Mallini zijn vrouw gauw een zoen wilde geven, terwijl hij een electrische leiding repareerde, ontstond kortsluiting, waardoor man en vrouw „gloeiend aaneengesmeed" bleven. Totdat Angelo's schoonmoeder de stroom uitschakelde.

In kort bestek

LA PAZ. - De regering van Bolivia zal morgen een decreet bekend maken, waarbij de reeds in April aangekondigde nationalisatie van de voornaamste groepen van tinmijnen in het land zal worden bekrachtigd. De Boliviaanse mijnen produceren ongeveer een vijfde van de totale wereldproductie.

LONDEN. - De eerste groep vrouwen en kinderen van het personeel van de Britse ambassade te Teheran is alhier aangekomen. Zij verklaarden dat het vertrek rustig was; verscheidene Perzen waren naar het vliegveld gekomen om een goede reis toe te wensen.

BERLIJN. - Een luitenant van het Amerikaanse leger wordt sedert Zondag vermist op de autoweg tussen Berlijn en West-Duitsland.

NEW YORK. - Mevrouw Pandit, de leidster van de V.N.-delegatie van India verklaarde met de Russische afgevaardigden te zullen spreken over Korea, Marokko en Tunis.

NAIROBI. - De gouverneur van Kenya heeft een uitgebreid programma voor economische en sociale ontwikkeling aan de wetgevende vergadering aangeboden. Hij zeide, dat dit programma niet uitgevoerd kan worden in een atmosfeer van onrust en angst.

AMSTERDAM. - Op het congres van de internationale federatie van filmarchieven zal de oprichting worden besproken van een internationaal fonds om films van historische waarde aan te schaffen.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

RAPPORT RADIOBESTEL

Bouw voorgesteld van twee studio's en twee controlekamers

Nieuwe zendinstallatie nodig voor ontvangst op drie hoofdeilanden

Uitgangspunt bij de instelling van de Radio-Commissie is het naderend gereedkomen van de nieuwe studio geweest en de behoefte om de financiële consequenties daarvan te overzien.

Teneinde tot een inzicht in deze consequenties te geraken, heeft de Commissie zich eerst een beeld trachten te vormen van de bestaande toestand op het gebied der technische kosten.

Het beeld

De balanswaarde van de bestaande zenders, die niet meer aan de eisen voor een goede omroep voldoen, is nihil. Niettemin wordt 'n jaarlijkse afschrijving toegepast van 15 % der aanschaffingskosten, die fl. 25.000 bedroegen. De afschrijving beloopt dus per zender een bedrag van fl. 3750.-.

De bedrijfskosten van deze zenders belopen momenteel fl. 4.50 per uur.

Stelt men het gebruik der zenders op 2000 uren per jaar, dan moet aan de kosten per uur worden toegevoegd een bedrag van rond fl. 2.- voor de genoemde afschrijving per zender.

De jaarlijkse kosten van uitzending over één zender bedragen du (bedrijfskosten plus afschrijving) bij een zendtijd van 2000 uren fl. 13.000.-. Bij een uitzending over twee zenders het dubbele van dit bedrag, fl. 26.000.-.

Het Studio-gebouw behoort in eigendom aan Nederland toe.

Voor het gebruik daarvan werd tot voor kort een vergoeding van fl. 2400.- per jaar gevraagd, welke thans tot fl. 1200.- per jaar is verlaagd.

Aannemend, dat deze laatste vergoeding de werkelijke afschrijvingswaarde en bedrijfskosten representeert, moet men dus de totale werkelijke technische kosten van het omroepbedrijf stellen op fl. 14.200 per jaar bij gebruik van één zender en fl. 27.200 per jaar bij gebruik van twee zenders.

Deze bedragen konden niet worden verkregen uit het contract met de Curom.

Volgens opgaven door de Curom verstrekt en door de LRD bevestigd, zou deze omroep betalen: vastrecht (voor huur studio-installaties) fl. 2400.-; huur gebruik van twee zenders à fl. 3.50 per uur per zender, zulks voor 2480 uren fl. 17.360.-; totaal dus fl. 19.760.-.

Daarnaast zou de Curom een bedrag van fl. 1750.- betalen voor lijnuitzendingen en versterkerhuur, nevenposten dus, die buiten de primaire direct-noodzakelijke kosten vallen en die in de hierboven gemaakte berekening buiten beschouwing werden gelaten doch waarvan de werkelijke kosten eveneens dit bedrag aanzienlijk te boven gaan.

Onder de vigeur van [illegible] concessie-bepalingen mag men [illegible] stateren dat de Curom [illegible] lijke technische kosten [illegible] dio-omroep niet geheel [illegible]. Het verschil, dat in feite [illegible] budget van de LDR drukt, moet op 10 à 12.000 gulden worden geschat, indien men tenminste de voor afschrijving berekende bedragen tot een totaal van een kleine 10.000 gulden voor zender en studio-materiaal, dat oud is en grotendeels al tot nul is afgeschreven, ernstig neemt.

De LRD heeft zich bij de vernieuwing van de Curom-concessie op het standpunt gesteld, dat afschrijvingen van de zenders moeten worden betaald en er van de zijde van de LRD geen verliezen op de omroep mogen worden geleden. In verband daarmee heeft de Curom besloten, voortaan nog slechts over één zender om te roepen.

Uit het voorgaande blijkt, dat in goed koopmansgebruik te kort zou worden geschoten, indien het Gouvernement de dingen op het terrein der techniek liet zoals ze thans zijn en toch jaarlijks een betrekkelijk groot bedrag - omtreeks fl. 6000 (voor 2 zenders) zou innen voor de afschrijving van verouderde installaties, die voor het overgrote deel reeds zijn afgeschreven. Het eerste, wat dus gedaan moet worden, wil men het radiobestel op een gezonde basis plaatsen, is een verniewing van de technische apparatuur.

Wat de zend-installaties betreft, hieromtrent werden door de Land Radio Dienst informaties ingewonnen bij de fabrikanten van zendinstallaties.

Bij drie Amerikaanse en een Europese firma werden prijzen gevraagd voor een nieuwe 5 K.W. omroepzender in de band van 500 tot 1500 Kc. Aangenomen mag worden dat dit vermogen voldoende is om goede ontvangst te garanderen op de Benedenwindse Eilanden. Van de drie Amerikaanse firma's werden prijzen ontvangen welke onderling weinig verschillen, n.l. de laagste was $ 24.500, de hoogste $ 27.000.

Van de Europese firma werd nog geen antwoord ontvangen.

Bij deze bedragen moet 10 tot 15 % worden berekend voor vracht en verzekering en fl. 3000 voor installatiekosten. Een vrijdragende antennemast geschikt voor een vermogen van 5 K.Wt kost $ 4000 en getuide mast $ 2400. De montagekosten van dergelijke masten zijn zeer hoog. De masten komen in kleine stukken en behoeven een zeer kostbaar geïsoleerde fundatie.

Indien zou worden overgegaan tot de aankoop van een zender welke alleen op Curacao goede ontvangst garandeert, dan zou volstaan kunnen worden met een 1 K.W. zender. De prijs hiervoor bedraagt $ 6 à 7000. Met vracht verzekering en montage zou deze zender omstreeks fl. 17.000 kosten.

Uit de gegevens, in dit overzicht verwerkt, blijkt, dat met het bouwen van een nieuwe zendinstallatie, die een goede ontvangst op de drie hoofdeilanden van de Nederlandse Antillen waarborgt, een bedrag van 60 à 70.000 gulden is gemoeid. De normale afschrijving van dergelijke installaties bedraagt 15 %. Dit zou dus betekenen, dat bij een zodanige modernisering, dat van een goede omroep gesproken kan worden, gerekend moet worden op een jaarlijks bedrag aan afschrijving van fl. 10.000 voor één zender.

De behuizing

De tegenwoordige behuizing in de kazematten van het Riffort is niet slechts in hoge mate gebrekkig, doch vormt in wezen een aanfluiting van het hele radiobestel.

De onhoudbaarheid van de bestaande toestand heeft er reeds toe geleid, in het ontwerp van het nieuwe postkantoor een gedeelte van dit gebouw te reserveren voor studio-ruimten. Dit gedeelte heeft een totaal-oppervlakte van ongeveer 300 vierkante meter. De bouwkosten van deze ruimten worden met inbegrip van soundproof-inrichting op ongeveer fl. 300 per m2 geraamd. Hiervan mag volgens de richtlijnen van de huurcommissie 8 % hur worden berekend. Aan huur zullen de studio's dus fl. 7.200 per jaar moeten opbrengen. Daarbij blijft het echter niet. Soundproof-inrichting eist afsluiting van de buitenlucht dus air-conditioning. Ongeveer de helft van de ruimte voor de radio-omroep bestemd, zal van air-conditioning moeten worden voorzien. Een nauwkeurige raming van de kosten, daaraan verbonden, is momenteel nog niet mogelijk. De Commissie meent echter geenszins aan de hoge kant te zijn, indien ze deze stelt op fl. 6000 per jaar, de afschrijving der installaties inbegrepen. In totaal zal de nieuwe studio alleen aan huur dus fl. 13.200 per jaar kosten.

Twee studio's en twee controle-kamers

Twee controle kamer consoles fl. 6000; vier draaitafels compleet met drie snelheden, normale en lichtgewicht pick-ups, filters samen fl. 7.220; twee stuks opname-apparatuur behorende bij bovenstaande draaitafels fl.1.500; drie tafel microfoons fl. 540; twee staande microfoons fl. 500; een zwaai microfoon op wielen voor orkesten in grote studio fl. 450; signaal-inrichting, afluister ontvangers, pauze signaal, luidspekers fl. 1.000. Totaal dus fl. 17.210.

Afschrijving per jaar 15 % is fl. 2.582.

Bij deze afschrijvingskosten van fl. 216 per maand komt nog een bedrag voor bedrijfs -en onderhoudskosten van de studio-apparatuur welke op fl. 100 per mnd. mogen worden geraamd.

Benevens bovenstaande apparatuur dient het studiocomplex nog te worden uitgerust met een vleugel-piano, Hamond orgel, een of twee goede kwaliteit bandopnemers en een nieuwe versterker voor lijnuitzendingen. Nader zal moeten worden bezien of dvze bijkomende, niet vaste apparatuur, door de verhuurder dan wel door de huurder dienen te worden aangekocht.

In één cijfer samengevat eist dus een vernieuwing van de technische uitrusting voor de radio-omroep op de Nederlandse Antillen een vaste belasting aan het omroep-apparaat van rond *f* 25.000 per jaar.

Omtrent de variabele kosten bij een technische vernieuwing van de radio-omroep valt nog weinig te zeggen. Zeker zal meer stroom worden verbruikt door de nieuwe zender; waarschijnlijk zal iets meer personeeltoezicht worden gevergd. De Commissie heeft na te dezer zake door de LRD te zijn voorgelicht, aangenomen, dat de variabele kosten voor een 5 KW zender circa fl. 6.- per uur voor het gebruik van één zender zullen bedragen. Neem dus aan, dat over een jaar niet meer dan gedurende 2500 uren wordt uitgezonden, dan moet men dus rekenen op variabele kosten van fl. 15.000 per jaar.

Bij een technisch volkomen nieuw geoutilleerd radio-bestel zullen dus de totale technische kosten van de omroep moeten worden geschat op een bedrag van fl. 40.000 per jaar.



TIJDENS DE PAARDENRENNEN IN MARYLAND werd het Britse 4-jarige paard Wilwyn nummer een en zijn baas verwierf daardoor een premie van vijftig duizend dollar. Nummer twee werd „de hoop van Noord-Amerika", Ruhe, terwijl tenslotte als nummer drie eindigde Zucchero, eveneens een Engels paard.

Tropicabana



of 21

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Drie grote passen brachten hem in de badkamer. Pine begon te braken en hij was bang, dat men hem in Detroit kon horen.

Jaren later richtte hij zich op en trok aan de trekker. Hij ging op de rand van de badkuip zitten, totdat het trillen uit zijn benen was verdwenen en zij weer gehoorzaamden aan zijn wil. Hij stond op, draaide het licht in de badkamer aan en vond een glas op het tafeltje staan. Hij dronk wat water, rookte een sigaret en bekeek dan eens zijn grauwe gelaat in de kleine spiegel. Het was een gezicht dat lange tijd vacantie nodig had, zag hij. Hij gromde iets onverstaanbaars en keerde terug naar de andere kamer.

Zijn beide koffers waren geopend en de inhoud lag door het gehele vertrek verspreid. De laden van het bureau waren opengetrokk enen leeggegooid. Er scheen niets te ontbreken. Dat kon ook niet, tenzij het de moordenaar om wat kledingstukken te doen was geweest. Pine betwijfelde het. Wat dan? Zijn portefeuille had hij nog in zijn zak. Geld, identificatiekaart, alles was aanwezig. De enveloppe met de aantekeningen over Laura Fremont stak nog achter het zakdoekje in zijn borstzak, waar hij het een paar uur geleden weggestoken had.

Zijn hoed lag op de vloer, de bol geheel ingedeukt, een uitgetrapte sigaret er naast. Pine bukte zich en raapte de sigaret op. Hij draaide het ding weer in vorm en bekeek het met aandacht. Iemand had de sigaret aangestoken en er een paar trekken aan gedaan, voordat men de sigaret uitgemaakt had. Het was Pine's merk... waarschijnlijk zijn eigen sigaret, die hem uit de mond was gevallen toen hij tegen de grond geslagen werd. Iemand had het zonde gevonden, dat de sigaret een gat zou branden in het vloerkleed. Bloed en hersenen kunnen weggewassen worden, maar een brandgat is erger.

Het lijk lag nog bij het bureau, in de schaduw, waar de lichtstralen van de schemerlamp het niet konden bereiken. Chester Weedlow. Meer dan een en twintig jaren waren hem blijkbaar niet toegedacht. De HBS, daarna een baantje... en plotseling, zonder enige reden, het einde. Niet dat Chester zich er nog iets van aan zou trekken. Daar stond hij nu boven. Niemand trok zich er iets van aan... alleen Pine, en hij besefte, dat hij niets kon bewijzen.

Hij rukte de sprei van zijn bed en legde die over het lijk heen. De fles whiskey stond nog op de tafel. Pine achtte het niet waarschijnlijk, dat iemand er arsenicum in had gedaan. Hij nam een paar grote teugen uit de fles, zonder zich te bekommeren om een glas. Het vocht brandde als een soort carbolzuur in zijn keel. Maar het gaf hem de kracht om te doen wat gedaan moest worden.

De telefoon voelde koel en een beetje vochtig aan. Pine voelde dat zijn gehele lichaam trilde van verontwaardiging en woede. Een scherpe klik drong langs de lijn tot hem door, even later gevolgd door de beschaafde stem van de telefoonjuffrouw.

„Centrale".

„Geef mij de politie," zei Pine.

—o—

Als Chicago veranderd was tijdens zijn afwezigheid van vijf dagen, dan was het beslist niet ten goede, vond Pine.

(Wordt vervolgd)

Zelfbeschikkingsrecht wel mogelijk - doch binnen het raam van de Grondwet

PARAMARIBO, Oct. Volgens een communiqué van de Landsregering schreef de Nederlandse minister Kernkamp aan de regering een brief, waarin Suriname wordt uitgenodigd een vertegenwoordiger aan te wijzen voor de Nederlandse delegatie naar de zevende algemene vergadering van de V.N.

De brief zegt, dat de Nederlandse regering er géén bezwaar tegen heeft, dat de vertegenwoordigers van Suriname en de Antillen, indien zij zulks nodig achten, verklaren, dat zij het standpunt van het Koninkrijk der Nederlanden ten aanzien van het niet rapporteren aan de V.N. over Suriname en de Antillen en het voortgaand overleg met Nederland ter R.T.C. verdedigen krachtens het zelfbeschikkings recht".

Het communiqué concludeert hieruit, dat de vertegenwoordigers van Suriname en de Antillen door de Nederlandse regering gemachtigd worden te verklaren, dat het Koninkrijk zich stelt op het standpunt van het zelfbeschikkingsrecht Het communiqué besluit: „De Nederlandse ministerraad heeft hierdoor het zelfbeschikkingsrecht der Westindische Rijksdelen, hetgeen een essentieel punt van bespreking was bij de RTC, erkend".

Het nieuwsblad „Suriname" schrijft, dat het niet duidelijk is, wat het zelfbeschikkingrecht te maken heeft met het niet zenden van verslagen aan de V.N. In het geval van Suriname „was Nederland met instemming van de Landsregering en, als wij ons niet vergissen, ook van de huidige Staten van mening, dat geen verslag meer behoefde te worden uitgebracht, aangezien Suriname autonoom was. Dit wordt nu bestreden in de V.N.".

„De Surinamer" vindt de houding der Nederlandse regering in dezen merkwaardig. Vergeleken met de Nederlandse houding ter RTC constateert het blad een radicale verandering met enorme consequenties voor Suriname Het blad vraagt, wie zal oordelen over de vraag van het Rijksverband, ,eruit of erin; of van de nu erin en over enigē tijd eruit; of altijd erin".

In een interview met [illegible] Nieuws" verklaarde de h[illegible] de la Fuente, voorzitter van de Nationale Partij Suriname, dat de brief van minister Kernkamp zijns inziens te vaag is dan dat de Surinaamse regering zo positief kan verklaren, dat Nederland het zelfbeschikkingsrecht erkent. Hij denkt, dat de algemene vertegenwoordiger van Suriname in Nederland, mr dr R. Pos, die juist in Paramaribo vertoeft voor besprekingen, iets definitievers aan de regering heeft medegedeeld. Met erkenning van het zelfbeschikkings recht ziet de heer De la Fuente voortzetting van de R.T.C. in een heel ander licht.

Nederlandse reactie

Naar aanleiding van het communiqué van de Surinaamse Lands regering omtrent de brief van minister Kernkamp betreffende het optreden van een Surinaams vertegenwoordiger in de Verenigde Naties, welk communique besluit: „De Nederlandse ministerraad heeft hiermede dus het zelfbeschikkingsrecht van de Westindische Rijksdelen, hetgeen een essentieel punt der besprekingen op de RTC was, erkend, is heden van officiële Nederlandse zijde een uiteenzetting gegeven, aanvangend met de geschiedenis van de behandeling der kwestie van het niet rapporteren aan de V.N.

De kwestie van het al of niet rapporteren komt ook dit jaar in de Assemblee, aldus deze uiteenzetting, hoewel de conferentie Nederland-Suriname-Antillen met het ontwerpen van de definitieve rechtsorde nog niet gereed gekomen is. Ook nu stelt Nederland zich op het standpunt, dat de status van Suriname en de Antillen een zodanige is, dat behandeling als niet-zelfregerend land als bedoeld in art. 73e aan die positie tekort zou doen. Indien Suriname en de Antillen ook dit jaar tot de aanwijzing van een deskundige in de Nederlandse delegatie overgaan (de Antillen hebben daartoe reeds besloten), dan kunnen deze, aldus het standpunt van de Nederlandse regering mededelen, dat de beslissing hunner regeringen om aan de rapportage niet mede te werken is genomen krachtens het zelfbeschikkingsrecht. Het spreekt vanzelf, dat dit recht moet worden gezien in het licht vanhetgeen bepaald is in het 14e hoofdstuk van de Grondwet. Volgens dit hoofdstuk dient elk der Rijksdelen de nieuwe rechtsorde vrijwillig te aanvaarden en elk Rijksdeel zal dus zelf beschikken, of de nieuwe structuur van het Koninkrijk acceptabel is. *In deze geest heeft de Nederlandse regering verklaard het zelfbeschikkingsrecht te erkennen* (cursievering van officiële zijde - red. ANP) Het was voor haar uiteraard niet mogelijk verder te gaan, aangezien zij anders buiten haar grondwettelijke bevoegdheden zou treden. Een toezegging door de regering van wijdere strekking zou geen betekenis hebben, aangezien daarvoor wijziging van de Grondwet nodig is, aldus meergenoemde officiële zijde.

'NGEZONDEN

Veiliger verkeer moet ook de kinderen worden bijgebracht

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur,

Gaarne zou ik onderstaand stuk in uw veelgelezen blad geplaatst zien:

Verschillende keren werden er waarschuwende stukken in de kranten geschreven aan het adres van chauffeurs die roekeloos over de wegen rijden met overschrijding van de ter plaatse toegestane snelheid, waaruit vaak gevaar voortkomt. Ook wordt de politie gewaarschuwd een oogje te houden op di chauffeurs.

Dit laatste lijkt me overbodig; alsof de politie niet genoeg haar best doet! Elk ogenblik van de dag zie je die heren rondrijden, vaak in een rode auto met het opschrift „Politie", om uit te kijken naar degenen, die graag woest rijden, die verboden parkeren, enzovoort.

Overal waar het nodig werd geacht, zijn verkeersborden geplaatst en nu heb ik het in het bijzonder over Sint Nicolaas, waar ik een en ander heb geconstateerd. De politie op Sint Nicolaas mag naar mijn mening niet worden gekwalificeerd als onoplettend en nietsdoend. Vaak neemt men hun optreden kwalijk, maar ik denk, dat ze in die gevallen niet voor niets hun boekje te voorschijn halen of een waarschuwing geven. Bovendien is niemand volmaakt en iedereen kan wel fouten maken, de politie ook.

Ik heb gemerkt, dat door het straffe optreden van de politie de chauffeurs nu beter beseffen wat langzaam rijden betekent. Ik zou ook willen spreken over voetgangers, die op verkeerde wijze de straat oversteken en zeer in het bijzonder geldt dit voor schoolkinderen. De vorige week is er nog een bord geplaatst aan de Leliestraat (vlak bij het Lago Sportpark) met het opschrift „Langzaam rijden - School". Dat is ter waarschuwing voor de chauffeurs

Ik meen, dat de schoolkinderen op school wordt geleerd hoe ze moeten lopen als ze van school naar huis gaan en omgekeerd; dat ze goed moeten oversteken en dat ze niet op straat mogen spelen. Niet alleen voor de chauffeurs zijn er verkeerstekens, maar ook voor voetgangers en kinderen.

Toen ik een paar dagen geleden mijn zoontje naar school bracht, zag ik schooljongens druk bezig met een gummiebal op de straat. Een auto moest stoppen, anders zou er een aanrijding zijn geweest. Ik gaf een van de jongens een reprimande, maar het is niet geschikt voor de krant om het antwoord van die belhamel af te drukken.

Ik vraag me af of de ouders en de onderwijzers niet wat meer lessen kunnen geven over verkeersregels en verkeersborden. Vooral de mannen die op de Lago werken weten wat „Safety First" is en dat moeten ze hun kinderen ook maar bijbrengen, dunkt mij. Daarvoor is speciale aandacht nodig.

Ik dank u bij voorbaat voor de plaatsruimte,

R.

Naschrift van de Redactie:

Met de strekking van bovenstaand stuk zijn we het volkomen eens en ook wij zijn van gevoelen, dat met name het geven van verkeerslessen op school nimmer mag worden verwaarloosd. Voor het overige houden we het oog gericht op de Veilig-Verkeer-Week, die begin December op ons eiland zal worden georganiseerd onder het motto „Kijk uit!" Wil deze campagne slagen, dan is ook daarvoor de hulp van leerkrachten en ouders onontbeerlijk.



TENEINDE TE TRACHTEN de levensstandaard van de bevolking van San Salvador te verhogen, heeft de regering steun gevraagd van de Technische Bijstand der Verenigde Naties. Op het ogenblik wordt gewerkt in de husindustrie, waar steeds meer goed-verkoopbare artikelen vandaan komen.









Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 jazz voor de rijpere jeugd; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 vioolrecital Pierre Martin; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.15 Y.W.C.A.; 18.40 nieuws; 19.01 trio La Rosa; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.15 „Spes patriae"; 20.45 technische vragen; 20.55 verzoekplaten; 21.20 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.12 hammond orgel; 19.14 nieuwsjournaal; 19.32 Omroeporkest; 19.58 causerie; 20.05 Westindische rubriek (met Zuid-Amerika in het nieuws en Nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 "The Dixieland Pipers"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicolas: Botica San Lucas.

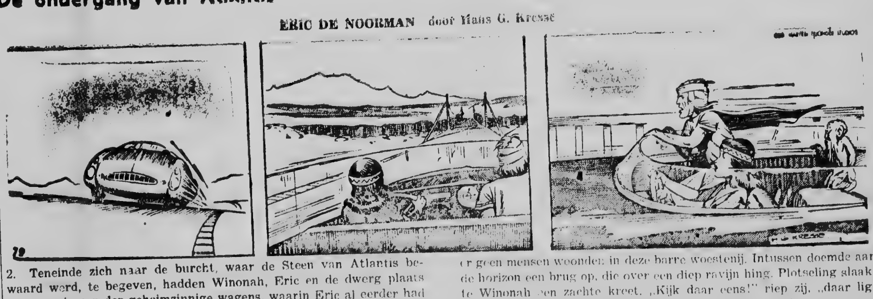
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

De ondergang van Atlantis

(2)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



2. Teneinde zich naar de burcht, waar de Steen van Atlantis bewaard werd, te begeven, hadden Winonah, Eric en de dwerg plaats genomen in een der geheimzinnige wagens, waarin Eric al eerder had gezeten. Winonah zelf had achter het stuur plaats genomen en spoedig hadden zij de hoofdstad achter zich gelaten. Deze weg leidt regelrecht naar de burcht, verklaarde Winonah toen zij enige uren gereden hadden. Het land hier aan onze linkerhand is nog onbekend. Wij weten niet of daar nog mensen wonen, wel vermoeden wij, dat de luipaardmannen zich daar schuil houden. Eric liet zijn blikken gaan over het snel voorbijschietende landschap en hij kon zich best voorstellen, dat er geen mensen woonden in deze barre woestenij. Intussen doemde aan de horizon een brug op, die over een diep ravijn hing. Plotseling slaakte Winonah een zachte kreet. „Kijk daar eens!" riep zij, „daar ligt iemand!" Inderdaad lag er een man aan de kant van de weg en even verder nog een! Dat zijn de bewakers van de brug, fluisterde de jonge vrouw ontsteld. De luipaardmannen moeten hier zijn geweest! We moeten ons haasten! De wagen was inmiddels met grote snelheid de brug opgereden en Eric lette scherp op of hij niets verdachts bemerkte. Plotseling hoorde hij een gekraak en omhoog kijkend ontdekte hij dat de draden, waaraan de brug hing, afknapten. Dat moest opzet zijn!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

[illegible] NOBO LO DRENTA [illegible]?

[illegible] ta d[illegible] parce [illegible] aki [illegible] ta [illegible] cantina y di alogamiento [illegible] un carta for di He[illegible] Poliz, den cual [illegible] tocante [illegible] nan cu a [illegible] acuerdo cu su contenido [illegible] por wanta si ta cu Dia di Anja Nobo no por toca disco premer cu diez un 'or di mainta. Anto no por tin tiramento di klap tampoco?

E aki si ta parce nos demasiado exagera......

[illegible] RCA TA HUNGA CONTRA ARUBA JRS.

[illegible] e wega [illegible] entre e dos rivalnan di [illegible] Aruba lo worde hunga den [illegible] Stadion. E wega ta comenza na 4:00; nos kier nota cu portanan di Stadion lo habri na 3:00 p.m. No ta keda duda cu amantenan di futbol lo tin ocasion [illegible] goza di un wega interesante y [illegible] ta spera tambe sobre todo cu [illegible] lo reina ariba terren [illegible] di banda di e [illegible] como di banda di mirones. Ben[illegible] di e wega aki lo bai [illegible] fondo di Coromoto. Entrada ta di [illegible] pa tribuna y un florin pa [illegible] carchinan ta na [illegible] Sr. Arturo N. Arends, Korteweg y N.E.N. [illegible]

[illegible] PA COMBERSACION [illegible]FONICO A WORDE [illegible]

[illegible] di nos lectornan ta un alegria pa tende cu en cuanto ta toca cierto oranan, e tarifa di combersacion telefonico entre Aruba y Curacao a worde rebaha cu entrada di dia 1 di November. Ademas lo ta posible pa telefona [illegible] 8:00; e periodo entre [illegible] y 8:00 di anochi [illegible] pa [illegible] adecuado pa tene combersacion cu familianan [illegible] y anto e tarifa ta so [illegible] pa minuut (cu [illegible] di tres minuut).

[illegible] A SUPLICA [illegible] PA ESTABLECE AKI

[illegible] nos [illegible] firma Lindetevis a pidi permiso pa establece su empresa aki tambe. Manera ta conoci [illegible] permit pa opera na Curacao a worde cancela cu entrada di dia 1 di December, pero despues [illegible] di isla di Bonaire a declara nan despuesto pa duna e firma aki permit pa establece aya. Tocante e asunto aki a socede algun consultacion entre Sr. Gobernador di Bonaire y [illegible] Departamento di Asuntonan Economico na Curacao [illegible] ta conoci cu gobierno di [illegible] concede e permit [illegible] firma Lindetevis tabatin [illegible] beracion y naturalmente [illegible] bierno lo no tuma un decision sin haci un estudio cuidadoso promer.

Mientras tanto directiva di Asociacion di Comeciantenan na Curacao a protesta cerca Gobierno Territorial tocante establecimiento di Lindetevis na Bonaire.

PRESUPUESTO A WORDE TRATA DEN UN ORA DI TEMPO

Expectacion general tabata cu tratamiento di nos presupuesto den comisionnan di Eilandraad lo a tuma algun dia pa bini cla. Pa e motibo aki Bestuurscollege a haya nan dilanti di un sorpresa grandi anteayera mainta ora e reunion aki a dura solamente un ora. E reunion a worde habri anteayera mainta cuarto pa nuebe y cuarto pa diez ya no tabatin ningun pregunta mas. En total tabatin diezcuatro pregunta y di promer a worde haci te na punto No. 862. Esaki seguramente ta un credito pa esnan cu a traha nos presupuesto na un modo asina cla.

Cu e presupuesto a worde trata tanto liher den comisionnan naturalmente no kier meen cu lo tin fuego artificial durante tratamento publico di e presupuesto mas of menos na mitar di November. Pa-

[illegible] ora tambe nos ta spera cu tur [illegible] bai [illegible].

[illegible]RO PLANNAN DI HOTEL

Diasabra pasa Sr. Status Mul[illegible] (Aruba Trading Company) a [illegible] Miami, despues Sr. Mes[illegible] di Curacao a contra hunto [illegible] aya. Ta circula un rumor [illegible] bishat na Estados Uni[illegible] [illegible] cu un otro [illegible] hotel. Nos [illegible] a logra haya [illegible] oficial di esaki [illegible], nos a worde informa cu for di otro ladonan [illegible] ta worde trata pa hinca bi[illegible] nobo den e plannan.

[illegible] DI EVANGELIO [illegible]LICO TA NA BENDE AWOR

E palabra „evangelio" ta origina for di idioma griego y ta nifica „bon noticia". Y igualmente nos tin un bon noticia awe pa nos catolico y fielnan na Aruba. Actualmente tin na bende na Aruba Boekhandel un buki tocante Evangelio di Nos Senjor Hesu-Cristo y Accion di Apostelnan. E buki aki ta un traduccion fiel for di Holandes y ta conta 571 pagina, cuidadosamente imprimi, haciendo obra aki un preciosidad cu no mester falta den ningun cas di familia catolico.

Nos por bien bisa cu obra di e sacerdotenan di nos Vicariato cu a emprendi e trabao grandi di tradusci un buki di tanto utilidad pa catoliconan di habla papiamento a resulta den un exito rotunda: e buki aki ta sirbi na bon papiamento, ademas e ta contene tambe splicacion di palabra y expresionnan di Santa Scritura cu ta menos conoci entre nos.

Y nos ta completamente di acuerdo cu palabranan di Monseigneur van der Veen Zeppenfeldt, Vicario Apostolico di Antillas Holandes, unda el ta bisa den su recomendacion adilanti den e buki: „Loke nos ta desea awor, ta di mira e buki aki den man di tur nos catoliconan."

EXAMEN PA ADJUNCT-COMMIES

Anteayera siete persona a worde examina den cantina di polis na Oranjestad pa diploma di adjunct commies. Tres persona no a pasa e examen; esnan cu a pasa e examen cu bon exito ta Srta. D. M. Wever y Srs. P. H. M. Bouwmans, Th. M. G. Schwengle y F. D. Figaroa. Nos felitaciones!

„EL PARAISO" A HABRI

Anteayera tabata reina masha tanto animacion pa apertura di „El Paraiso" di Sr. Hepner na Nassaustraat. E edeficio tin un interior masha bunita y e articulonan cu ta den surtido awor, entre [illegible] articulonan pa damas y caballeros, por worde exposa na un modo sublime. En adelante lo ta [illegible] agradable pa cumpra cerca Sr. Hepner y nos ta desee'le y su tienda nobo bon exito.

[illegible]LA DEBROT NA ARUBA

Sr. N. Debrot, Representante general di Antillas Holandes na Holanda a caba di paga un bishita masha cortico na nos isla. Ayera el a tene deliberacion aki cu varios persona y instancia y el a bolbe Curacao mes un dia. Sr. Debrot a tuma su alogamiento den Hotel Strand.

COCA COLA NO TA MALO PA SALUD

Segun un noticia den „El Universal" un Corte di Husticia na Paris a declara oficialmente cu Coca Cola „ta un bebida saludable y cu no ta detrimentoso den ningun grado." Un campanja na Francia cu a dura dos anja a resulta den un victoria excelente pa Coca Cola.

Un juez kende a investiga e caso a nulfica e kehonan contra Coca Cola, cual a worde sumeti door di un combinacion di comerciantenan Frances di binja, spuitwater y jugo di fruta. E investigacion a worde cerra despues di recibida di informenan di cuatro quimico kende tabata di opinion tambe, cu Coca Cola tabata peligroso pa salud. Den circulonan juridico e victoria aki ta worde considera como un proteccion contra otro posible ataque den futuro, sea na Francia of den otro tera. Recientemente un corte na Alemania tambe a prohibi caplaticamente „papiamento di malo" contra Coca Cola.

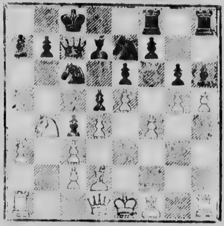
„CU" Y „NA"

Nos a tende cu directiva di Lago a laga importa platchi cu e inscripcion „Aruba - Neth. West Indies" pa conveniencia di esnan cu kier hiba nan auto for di terra. E platchinan tin mes un hanchura cu e numbernan y por worde instala facilmente. E prijs ta 75 cents pa uno; e platchinan por worde obteni cerca tur agentenan di Esso y cerca consul di ANWB.

Manera ta conoci ya ANWB ta trahando hopi tempo caba pa cambia e platchinan cu ta marca „CU". Awor a bin socede cu durante e conferencia pertinente Holanda no a pidi letra pa su territorionan ultramar. Awor lo no ta posible pa Antillas Holandes haya letranan „NA". Asina leuw cu nos sabi e code aki no ta ocupa ainda.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - c6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Le8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	....

Gradicimento

Mi sincero gradicimento na Pader Kranwinkel y ademas na e dos Padernan di Playa cu a haci e Sacrificio di Misa fecha 11 di October na Paradera, na honor di Virgen del Carmen, cual ceremonia nunca bamas por worde bora for di mi mente, cu lo keda graba cu letra nan di oro den fondo di mi curazon.

Tambe un palabra elocuente na toer mi amigo, amiga y conocirnan cu a honra e Sacrificio di Misa di Paradera cu nan digno presencia.

P. Britto.

Dankbetuiging

Hiermede betuigen wij aan Buren, Vrienden en Bekenden onze oprechte dank voor de blijken van deelneming ons betoond bij het plotseling overlijden van onze lieve man, vader en grootvader,

H. J. VELTKAMP

Wed. A. J. VELTKAMP-KONING.
fam. AARTS.
Betty.

E Piedra di Atlantis (63)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric a pasa den aire den un boog! El a dal contra troncon di palo, takinan tabata raske, pero no obstante cu el tabata mitar for di su conocemento toch el a logra tene na un liaan. Manera un slinger enorme Eric tabata zoya bai y bini y despues di purba algun biaha el a logra benta su mes den direccion d e animal. Cu su pianan hala adilanti el tabata acerca cabez di e monstruo y a dal e un golpo formidable tras di su garganta! E animal a wankel y poco poco a cuminza bai terra. Ora Eric a bolbe zwaai bolbe, el a laga cai ariba lomba di e monstruo. No obstante cu ainda e animal a purba resisti, e joven Normano, gracias na su cuchillo, a decidi e combate pronto. E mucha muher cu a contempla e pelea cu susto y admiracion, a corre bai ariba Eric ora esaki a laga su mes cai cansa ariba lomba di su victima. Cu e lucha aki el a caba cu su ultimo punta di forza y el a cai na suelo!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1252
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5007
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

IIe Jaargang — VRIJDAG 31 OCT. 1952 — No. 1479

Tentoonstelling in Mexico geopend

„Asi es Holanda" trekt geweldig veel belangstelling

MEXICO STAD, 31 Oct. — Z. K. H. Prins Bernhard heeft Donderdag in gezelschap van president Miguel Aleman de Nederlandse tentoonstelling „Asi es Holanda" bezocht. De opening van de tentoonstelling geschiedde door de president.

De tentoonstelling wordt algemeen in Mexico beschouwd als de beste Nederlandse propaganda en trekt geweldige belangstelling bij het Mexicaanse publiek, dat verbaasd schijnt over de Nederlandse vastbeslotenheid en de Nederlandse energie ten aanzien van de export-campagne. Nederland kreeg in Mexico een goede naam wegens de kwaliteit van de producten. In geheel Latijns Amerika is er een neiging waar te nemen om een halt te roepen aan de Noord Amerikaanse invloed - zo schrijft de speciale correspondent van het A.N.P., die de reis van Z.K.H. Prins Bernhard meemaakt.

De Prins deelde hem mede, dat zo mocht blijken dat de tentoonstelling in Mexico een succes is, meer van dergelijke tentoonstellingen in andere landen zullen worden georganiseerd.

De Prins bracht ook een bezoek aan het grote industriecentrum van Mexico in het Noordelijke deel van het land, welk bezoek een gunstige indruk wekte. De Mexicanen zien hierin een bewijs, dat Nederland, hoewel voornamelijk geïnteresseerd in de Nederlandse export, toch ook niet blind is voor de mogelijkheden van de Mexicaanse industrie.

Wereldbeeld

De Amerikaanse oud-minister van buitenlandse zaken, James F. Byrnes (nu Democratisch gouverneur van Zuid-Carolina), is zijn hele leven lang Democraat geweest. Toch kon mr. Byrnes het bestaan om in 't openbaar te verklaren, dat „de Republikeinse candidaat voor het presidentschap, Eisenhower, aan de Verenigde Staten het leiderschap in de wereld zal geven." Ten aanzien van zijn partijgenoot Stevenson zeide de gouverneur, dat die zich volkomen heeft overgeleverd aan het bewind van Truman.

Er zijn duizenden mensen in Amerika, die redeneren als Byrnes. Die door bepaalde omstandigheden plotseling niets meer moeten hebben van de Democraten en uitbundig sympathie hebben betoond voor de Republikeinen. Het omgekeerde is evenens het geval; grote groepen arbeiders en studenten hebben zich tegen generaal Eisenhower gekeerd en het zijn juist deze groepen, die geen goed woord meer voor de vechtersbaas hebben.

Daarom is geen enkele voorspelling ten aanzien van de op Dinsdag te houden verkiezingen te wagen. Het zal een felle strijd worden om de plaats in het Witte Huis; objectieve waarnemers in de Verenigde Staten geven Ike en Adlai vrijwel dezelfde kansen, maar ze willen toch naar eerstgenoemde overhellen ten aanzien van de uitslag, omdat Stevenson te veel lesjes van Truman heeft gehad. En men wil in Amerika eens wat anders, wat nieuws . . .

Het behoeft geen uitleg, dat het resultaat van de Amerikaanse presidentsverkiezingen van invloed kan zijn op het verloop van belangrijke gebeurtenissen op dit ondermaanse en uit dien hoofde houdt vrijwel de gehele wereld thans de adem in. Men zegt, dat Stevenson een gematigd man is; hij zal wellicht hervormingen in het land aanbrengen, maar ten aanzien van de buitenlandse politiek verwacht men niet veel veranderingen. Van Eisenhower daarentegen denkt men, dat hij zich zal concentreren op de Amerikaanse betrekkingen met de rest van de wereld. En dit zou wel eens bittere gevolgen kunnen hebben, profeteert men.

Een andere vraag is, hoe de Algemene Vergadering der V.N. zal reageren op de uitslag der verkiezingen. Met name de Russen zullen niet erg gesteld zijn op een Stevenson, maar een Eisenhower kunnen ze helemaal niet luchten. Naar alle waarschijnlijkheid zal de Amerikaanse delegatie bij de V.N. na Dinsdag wel een wijziging ondergaan.

Er is van de Assemblee in het V.N.-gebouw deze week weinig nieuws gekomen. Er vergaderen verschillende commisies, doch concrete berichten treden niet naar buiten. Met vette koppen heeft in het nieuws gestaan de poging van mevrouw Pandit, de leidster der Indiase delegatie, om met de Russen te keuvelen over de meest brandende kwesties van deze dagen: Korea, Tunis, Marokko. Zowel van Amerikaanse als Britse zijde is beweerd, dat er geen sprake is van geheime onderhandelingen over die onderwerpen, maar men kan daar tegenover stellen, dat niemand de vredelievende mevrouw Pandit kan verbieden toch met de vertegenwoordigers van het Kremlin te praten over de problemen van deze tijd.

We geven de vriendelijke dame uit het mysterieuze Oosten weinig kans van slagen - maar wie weet....

VANDAAG GEEN ZITTING

In verband met de herdenking der Kerkhervorming was er vanmorgen geen zitting van het Gerecht in Eerste Aanleg. De zitting van de volgende week zal weer worden gepresideerd door mr Pekelharing.

PREMIE VOOR HOME-RUN

De vertegenwoordiger van de Lucky Strike op ons eiland, fa Mario S. Arends, heeft een premie van honderd gulden beschikbaar gesteld voor een home-run in de zevende inning („lucky inning") in een der competitiewedstrijden van de ABBA. Bovendien is een carton sigaretten gereserveerd.

Op het ogenblik vertoeft alhier de heer R. N. Butler, exportmanager van de Lucky Strike, op ons eiland; hij is al tal van malen hier geweest en zal gisteravond aan als eregast aan het maandelijks diner van de stafleden van de fa. Mario S. Arends, welk diner dit maal werd gegeven in Times Square Restaurant.

VOOR DE N.E.N.

In de plaats van de heer Kapteyn, die, zoals we reeds schreven, wordt overgeplaatst naar Curacao, zal medio November uit Nederland voor de Nieuwe Eerste Nederlandsche uitkomen de heer Alvis, die hier dus chef organisatie van het bijkantoor zal worden.

DIENST KERKHERVORMING

Ter rectificatie van een eerder gemeld bericht delen wij nog mede, dat de speciale dienst in de Protestantse kerk alhier vanavond om zeven uur aanvangt.

DEMONSTRATIE-KORFBALWEDSTRIJD

Morgenavond om half acht zal op het Lago Heights Sportveld een korfbalwedstrijd worden gespeeld tussen Sparta en T.O.F., waarna uitreiking van de bekers zal plaatsvinden in de club.

Zoals bekend werd Sparta als kampioen uit de knock-out competitie welke door bovengenoemde club was georganiseerd. Dit wil echter niet zeggen, dat Sparta kampioen-1952 is; de kampioenswedstrijden zijn nog niet afgelopen. De wedstrijd tussen Flash en T.O.F zal uitmaken of Sparta dan wel Flash kampioen-1952 wordt. Wint T.O.F., dan is Sparta automatisch kampioen; in het andere geval zal Sparta met de tweede plaats genoegen moeten nemen.

DE P.P.A. EN DE VAKBONDEN

De heer J. E. Irausquin zeide ons vanmorgen, naar aanleiding van de mededelingen die hij ons gisteren verstrekte, nog het volgende: De verdere ontwikkeling van de Arbeidersfederatie is afhankelijk van deze drie punten: 1. de houding van de Lago; 2. de mate van tegenwerking door het Gouvernement o.m. blijkend uit de laatste maatregel; 3. de nog steeds blijkende achterdochtige houding van een aantal arbeiders in verband met de werkzaamheid van de stakers van Heeren Evean. De heer Irausquin besloot met te verklaren, dat hij binnen afzienbare tijd te(...) denkt te starten.

MEMORIAL SERVICES

De manager van het R. K. Zeemanshuis deelde ons in aansluiting op eerder gepubliceerde mededelingen mede, dat de volgende diensten zullen worden gehouden: 4 November in de R. K. kerk te Sint Nicolaas, des morgens om 6 uur 'n gezongen Requiem Mis met drie heren; 28 November Holy Cross Church te Sint Nicolaas, des morgens om 5 uur een Requiem Mis. Door afwezigheid van een der predikanten van de Prot. Gemeente, aldus de heer Verkruisen, konden van die zijde nog geen mededelingen worden verstrekt. Vermoedelijk zal er echter een dienst in de Methodisten kerk zijn.

Op bovenvermelde data zullen de vlaggen aan het Zeemanshuis halfstok hangen.

Vorming van Atlantische Betalings Unie is in voorbereiding

WASHINGTON, 30 Oct. - De adviseurs van president Truman voor de buitenlandse economische politiek bespreken momenteel een plan, dat de stichting inhoudt van Atlantische Betalings Unie met 't doel de Amerikaanse hulpverlening te vervangen door uitbreiding van de handel als hulpmiddel om de dollarproblemen der Europese landen op te lossen.

De adviseurs werken thans aan een omvangrijk rapport, dat zal worden voorgelegd aan de president, die de volgende week gekozen wordt. Men zal zich herrinneren, dat beide candidaten voor het presidentschap onlangs verklaarden, dat thans de tijd gekomen is om te trachten een blijvende oplossing voor het probleem van het dollartekort te zoeken in een vermindering van de belemmeringen voor de internationale handel. Regeringsfunctionarissen te Londen en Washington trachten op ongeveer dezelfde wijze een oplossing te vinden, doch officieel is er geen onderling overleg.

MORGEN
GEEN KRANT
Het Dagblad De Arubaanse Courant zal morgen (Allerheiligen) niet verschijnen. Ons volgend nummer zal dus op Maandag 3 November 1952 van de pers komen.

Britse militairen hielden klopjachten langs het oerwoud

NAIROBI, 30 Oct. - De Britse minister van koloniën, Olivier Lyttelton, is Donderdag zijn onderzoek naar het optreden van de Mau Mau begonnen met besprekingen met de gouverneur en hoge bestuursfunctionarissen. Daarna ontving hij vertegenwoordigers van de door de blanken gekozen leden van de wetgevende raad. Hij zal zich verder verstaan met de politieke organisaties.

Een woordvoerder van de regering in Kenya heeft bekend gemaakt, dat meer dan 552 Afrikanen zijn opgepakt in grootscheepse klopjachten door Britse militairen langs het oerwoud op de hellingen van het Aberdare-gebergte. Meer dan 500 militairen doorzochten de dichte bamboebossen, waarin duizenden Kikoejoe's het afgelopen weekeinde gevlucht waren.

Regering van Syngman Rhee kon op het nippertje aanblijven

POESAN, 30 Oct. - De regering van Syngman Rhee is Donderdag ternauwernood ontkomen aan gedwongen aftreden. De Nationale Vergadering nam een motie van wantrouwen aan met 105 tegen 45 stemmen, doch dit was net te weinig voor de vereiste meerderheid van twee-derden. De motie was gebaseerd op de beschuldigingen, dat de regering door bevoorrechting handelaars, die Rhee steunen, in staat gesteld heeft winsten te maken van in totaal vier millioen dollar op de onder regeringscontrole staande deviezenmarkt. De oppositie slaagde er in een debat van vijf uur, waarbij een vuistgevecht geleverd werd, niet in steun te krijgen voor haar voorstel, dat een eenvoudige meerderheid voldoende zou zijn om de regering te wippen.

Post per projectiel

LONDEN, 30 Oct. - Naar Reuter verneemt, concentreren Britse technici zich op een middel om een naderend atoomwapen op te sporen. Prof. Titterton, de Australische geleerde, die de proeven van Monte Bello heeft gadegeslagen, heeft verklaard, dat de daar veroorzaakte ontploffing zal bijdragen tot het vinden van een middel om havens en andere steden tegen een atoomaanval te beschermen.

De vroegere onderminister van luchtvaart, Lord Balfour of Inchyre, heeft verklaard, dat in de toekomst mogelijk geleide projectielen post zullen vervoeren naar alle uithoeken der wereld.

Het zou ook niet lang duren, voor dat stratosfeervliegtuigen sneller dan het geluid zouden vliegen.

Peking staat in een gordel van luchtdoelgeschut

KOBE, 30 Oct. - Uit communistisch China gerepatrieerde Japanners hebben meegedeeld, dat aan alle kanten rondom Peking luchtdoelgeschut staat opgesteld.

Een der leden van de groep van 18 man, die dezer dagen te Kobe is aangekomen, vertelde, dat ongeveer 200 Japanners voor de regering te Peking werken. Hun levensstandaard noemde hij tamelijk goed, doch zij werden betaald „in overeenstemming met de graad van hun communistische gezindheid". Een andere gerepatrieerde zeide, dat Japanners in China, indien men hen verdenkt van „het koesteren van reactionnaire gedachten", gedwongen worden een scholing in de theorieën van Marx en Lenin te volgen.

In December wordt nog een groep van 30 Japanners uit Tientsin verwacht.

Chaos te verwachten indien onderwijs niet tijdig aan Aruba wordt overgedragen?

Het onderzoek van het voorstel van het Bestuurscollege betreffende het middelbaar onderwijs op Aruba in de gezamenlijke afdelingen van de Eilandsraad gaf aanleiding tot de navolgende opmerkingen:

Nadat een der leden verklaard had zich met het voorstel van het Bestuurscollege volkomen te verenigen, nu op de begroting voor het dienstjaar 1953 voldoende gelden waren uitgetrokken om de nodige studiebeurzen te kunnen verlenen, werd van andere zijde de vraag gesteld, of het uitgetrokken bedrag inderdaad voldoende kon worden geacht om op behoorlijke schaal studiebeurzen terzake van voltooiing van de middelbare opleiding toe te kennen.

Weer een ander lid meende uit het voorstel van het Bestuurscollege te mogen concluderen, dat, indien dit wordt aangenomen, jongelieden, die hier de 3-jarige HBS hebben bezocht, voor de voortzetting van hun studie automatisch een tegemoetkoming zullen ontvangen. Hij had hier niet op het oog studie voor jurist enz., doch voortzetting van de studie aan een HBS. Hij vroeg daarom of dit jaar reeds inderdaad aan alle jongelieden, die de 3-jarige HBS voltooiden, een beurs was verleend. Het was hem bekend, dat er nog afgestudeerden van de 3-jarige HBS op Aruba vertoefden, omdat hun verzoek om een tegemoetkoming om naar Nederland te kunnen gaan, was afgewezen. Hij was van oordeel, dat het Bestuurscollege ten deze, in de conceptie van het voorliggende voorstel, schromelijk was tekort geschoten.

Een vierde lid tenslotte vroeg, wat naar de mening van het Bestuurscollege zou gebeuren, indien per 1 Januari 1953 de overdracht van het onderwijs niet zou zijn geschied. Hij wees er op, dat weliswaar het onderwerp van de betreffende overdrachtsverordening naar de Staten zou zijn gezonden, doch dat de behandeling van vroegere overdrachtsverordeningen zeer lange tijd heeft gevorderd. Indien de overdracht per 1 Januari 1953 niet naar beslag zou hebben gekregen, zouden ten laste van de begroting van het eilandgebied terzake geen uitgaven kunnen worden gedaan. Hij vroeg, of het Bestuurscollege met deze mogelijkheid had rekening gehouden en of het de Landsregering er op gewezen had, dat daaruit een chaos zou ontstaan.



VAN HEINDE EN VERRE

BARCELONA. - Binnenkort zal voor het eerst in Spanje worden gezocht naar de aanwezigheid van olie in verschillende provincies. De kosten zullen worden gedragen door een Amerikaanse maatschappij en het Spaanse Instituut.

WASHINGTON. - Het Nationale Comité van de Democratische Partij heeft van Eisenhower geëist, dat Senator Nixon, de Republikeinse candidaat voor het vice-presidentschap, verantwoording van zijn inkomsten geeft. Nixon is de enige candidaat, die bedoelde inlichtingen nog niet heeft verstrekt.

CAIRO. - De Tunesische afdeling van het comité voor de bevrijding van Tunesië, Algiers en Marokko heeft meegedeeld, dat de twee Tunesische afgevaardigden van de Franse delegatie bij de V.N. door het opperbevel van de nationale beweging ter dood zijn veroordeeld.

PARIJS. - De Franse minister van defensie heeft zijn begroting voor 1953 voorgelegd aan de defensie-commissie der Nationale Vergadering; het eindcijfer wijst 1.464.000 francs aan. Dit is een verhoging van 64.000 francs ten opzichte van 1952.

DEN HAAG. - Op het ogenblik wordt bij de Koninklijke Landmacht gewerkt aan ingrijpende interne reorganisaties. Deze zouden ten doel hebben de opleidingsmethoden te verbeteren. Dit gaat in April in ,bij de opkomst van de nieuwe lichting.

NEW DELHI .- Boeddhisten uit alle delen van de wereld zullen op 29 en 30 November in India bijeenkomen voor het bijwonen van de wederbijzetting van de as van de eerste leerlingen van Boeddha. Deze plechtigheid wordt door de Boeddhisten beschouwd als de heiligste ceremonie van deze eeuw.

In kort bestek

BERLIJN. - De Britse autoriteiten in West-Duitsland hebben de voormalige politiefunctionaris Max Wielen, die een gevangenisstraf van 15 jaar uitzat wegens medeplichtigheid aan het doden van krijgsgevangenen, wegens gezondheidsredenen vrijgelaten.

NAIROBI. - Reservetroepen moesten in allerijl worden gezonden naar het gebied van Kykoeyou, waar een Europese boer was vermoord. Dit gebied is zeer onrustig.

TOKIO. - Volgens een door het Chinese persbureau „Nieuw China" bekend gemaakt communiqué van de Noordelijken wordt gezegd, dat de Noordkoreanen en Chinezen in twee jaar tijds meer dan 660.000 man van de V.N. buiten gevecht hebben gesteld en meer dan 7300 vliegtuigen hebben neergeschoten of beschadigd.

DJAKARTA. - In een toespraak ter gelegenheid van de verjaardag van het Indonesische volkslied zei President Soekarno, „dat wij de laatste tijd emotievolle gebeurtenissen doormaken; maar het schijnt de wil van God te zijn, dat deze herdenking tevens een waarschuwing is om niet te verdrinken in de golf die de eenheid bedreigt".

NEW YORK. - Truman heeft in een verkiezingstoespraak gezegd, dat Eisenhower persoonlijk mede verantwoordelijk is geweest voor het terugtrekken van de Amerikaanse troepen uit Zuid-Korea in 1948.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ANJA NOBO LO DRENTA KETO?

Na manera cu asuntonan ta desaroya ta parce cu e anja aki nos lo mester celebra cambio di anja bieuw pa anja nobo na un modo masha keto. Ya dos [illegible] di cantina y di alogamientonan a recibi un carta for di Hefe [illegible] di Poliz, den cual arreglonan [illegible] tocante tocamento. En [illegible] nan cu a recibi e cartanan [illegible] acuerdo cu su contenido, [illegible] loke nan no por wanta si ta cu Dia di Anja Nobo no por toca disco promer cu diez-un 'or di mainta. Anto no por tin tiramento di klap tampoco?

Esaki si ta parce nos demasiado exagera......

DIASABRA RCA TA HUNGA CONTRA ARUBA JRS.

Diasabra trameraia anto e wega amistoso entre e dos rivalnan di futbol na Aruba lo worde hunga den Wilhelmina Stadion. E wega ta cuminza na 4:00; nos kier nota cu portanan di Stadion lo habri na 3:00 p.m. No ta keda duda cu amantenan di futbol lo tin ocasion pa goza di un wega interesante y nos ta spera tambe sobre todo cu sportividad lo reina ariba terreno tanto di banda di e hungadornan como di banda di mirones. Beneficionan di e wega aki lo bai pa fondo di Coromoto. Entrada ta do florin pa tribuna y un florin pa lugar di para; carchinan ta na bende caba cerca Sr. Arturo N. Arends, Korteweg y N.E.N. na Wilhelminastraat.

TARIFA PA COMBERSACION TELEFONICO A WORDE REBAHA

Pa cantidad di nos lectornan lo ta un alegria pa tende cu en cuanto ta toca cierto oranan, e tarifa di combersacion telefonico entre Aruba y Curacao a worde rebaha cu entrada di dia 1 di November. Ademas lo ta posible pa telefona cu Curacao te anochi 8:00; e periodo entre 6:00 y 8:00 di anochi ta parce nos masha adecuado pa tene combersacion cu familianan na Curacao y anto e tarifa ta solamente un florin pa minuut (cu un maximo di tres minuut).

LINDETEVES A SUPLICA PERMISO PA ESTABLECE AKI

Algun tempo pasa - segun nos ta worde informa - firma Lindeteves a pidi permiso pa establece su empresa aki tambe. Manera ta conoci nan permit pa opera na Curacao a worde cancela cu entrada di dia 1 di December, pero despues gobierno di isla di Bonaire a declara nan despuesto pa duna e firma aki permit pa establece aya. Tocante e asunto aki a socede algun consultacion entre Sr. Gobernador di Bonaire y Hefe di Departamento di Asuntonan Social Economico na Curacao. Ainda [illegible] ta conoci cu gobierno di Aruba [illegible] concede e permit suplica. Tocante firma Lindetevis tabatin hopi deliberacion y naturalmente nos gobierno lo no tuma un decision sin haci un estudio cuidadoso promer.

Mientras tanto directiva di Asociacion di Comeciantenan na Curacao a protesta cerca Gobierno Territorial tocante establecimiento di Lindetevis na Bonaire.

PRESUPUESTO A WORDE TRATA DEN UN ORA DI TEMPO

Expectacion general tabata cu tratamento di nos presupuesto den comisionnan di Eilandraad lo a tuma algun dia pa bini cla. Pa e motibo aki Bestuurscollege a haya nan dilanti di un sorpresa grandi anteayera mainta ora e reunion aki a dura solamente un ora. E reunion a worde habri anteayera mainta cuarto pa nuebe y cuarto pa diez ya no tabatin ningun pregunta mas. En total tabatin diez-cuatro pregunta y di promer a worde haci te na punto No. 862. Esaki seguramente ta un credito pa esnan cu a traha nos presupuesto na un modo asina cla.

Cu e presupuesto a worde trata tanto liher den comisionnan naturalmente no kier meen cu lo tin fuego artificial durante tratamento publico di e presupuesto mas of menos na mitar di November. Pero e ora tambe nos ta spera cu tur cos lo bai liher.

OTRO PLANNAN DI HOTEL

Diasabra pasa Sr. Statius Muller (Aruba Trading Company) a bai pa Miami; despues Sr. Alex Gabriel di Curacao a contra hunto cu ne aya. Ta circula un rumor cu e bishita na Estados Unidos lo ta den coneccion cu un otro plan di hotel. Nos no a logra haya un afirmacion oficial di esaki ainda. Sinembargo, nos a worde informa cu for di otro ladonan tambe ta worde trata pa hinca bila nobo den e plannan.

BUKI DI EVANGELIO CATOLICO TA NA BENDE AWOR

E palabra „evangelio" ta origina for di idioma griego y ta nifica „bon noticia". Y igualmente nos tin un bon noticia awe pa nos catolico y fielnan na Aruba. Actualmente tin na bende na Aruba Boekhandel un buki tocante Evangelio di Nos Senjor Hesu-Cristo y Accion di Apostelnan. E buki aki ta un traduccion fiel for di Holandes y ta conta 571 pagina, cuidadosamente imprimi, haciendo e obra aki un preciosidad cu no mester falta den ningun cas di familia catolico.

Nos por bien bisa cu obra di e sacerdotenan di nos Vicariato cu a emprendi e trabao grandi di traduci un buki di tanto utilidad pa catoliconan di habla papiamento a resulta den un exito rotunda: e buki ta scirbi na bon papiamento, ademas e ta contene tambe splicacion di palabra y expresionnan di Santa Scritura cu ta menos conoci entre nos.

Y nos ta completamente di acuerdo cu palabranan di Monseigneur A. van der Veen Zeppenfeldt, Vicario Apostolico di Antillas Holandes, unda el ta bisa den su recomendacion adilanti den e buki: „Loke nos ta desea awor, ta di mira e buki aki den man di tur nos catoliconan."

EXAMEN PA ADJUNCT-COMMIES

Anteayera siete persona a worde examina den cantina di polis na Oranjestad pa diploma di adjunct commies. Tres persona no a pasa e examen; esnan cu a pasa e examen cu bon exito ta Srta. D. M. Wever y Srs. P. H. M. Bouwmans, Th. M. G. Schwengle y F. D. Figaroa. Nos felitaciones!

„EL PARAISO" A HABRI

Anteayera tabata reina masha tanto animacion pa apertura di „El Paraiso" di Sr. Hepner na Nassaustraat. E edeficio tin un interior masha bunita y e articulonan cu ta den surtido awor, entre otro articulonan pa damas y cabaleros, por worde exposa na un modo sublime. En adelante lo ta mas agradable pa cumpra cerca Sr. Hepner y nos ta desee'le y su tienda nobo bon exito.

COLA DEBROT NA ARUBA

Sr. N. Debrot, Representante General di Antillas Holandes na Holanda a caba di paga un bishita masha cortico na nos isla. Ayera el a tene deliberacion aki cu varios persona y instancia y el a bolbe Curacao mes un dia. Sr. Debrot a tuma su alogamiento den Hotel Strand.

COCA COLA NO TA MALO PA SALUD

Segun un noticia den „El Universal" un Corte di Husticia na Paris a declara oficialmente cu Coca Cola „ta un bebida saludable y cu no ta detrimentoso den ningun grado." Un campanja na Francia cu a dura dos anja a resulta den un victoria excelente pa Coca Cola.

Un juez kende a investiga e caso a nulfica e kehonan contra Coca Cola, cual a worde sumeti door di un combinacion di comerciantenan Frances di binja, spuitwater y jugo di fruta. E investigacion a worde cerra despues di recibida di informenan di cuatro quimico kende tabata di opinion tambe, cu Coca Cola tabata peligroso pa salud. Den circulonan juridico e victoria aki ta worde considera como un proteccion contra otro posible atake den futuro, sea na Francia of den otro terra. Recientemente un corte na Alemania tambe a prohibi enphaticamente „papiamento di malo" contra Coca Cola.

„CU" Y „NA"

Nos a tende cu directiva di Lago a laga importa platchi cu e inscripcion „Aruba - Neth. West Indies" pa conveniencia di esnan cu kier hiba nan auto for di terra. E platchinan tin mes un hanchura cu e numbernan y por worde instala facilmente. E prijs ta 75 cents pa uno; e platchinan por worde obteni cerca tur agentenan di Esso y cerca consul di ANWB.

Manera ta conoci ya ANWB ta trahando hopi tempo caba pa cambia e platchinan cu ta marca „CU". Awor a bin socede cu durante e conferencia pertinente Holanda no a pidi letra pa su territorionan ultramar. Awor lo no ta posible pa Antillas Holandes haya letranan „NA". Asina leuw cu nos sabi e code aki no ta ocupa ainda.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	....

Gradicimento

Mi sincero gradicimento na Pader Kranwinkel y ademas na e dos Padernan di Playa cu a haci e Sacrifico di Misa fecha 11 di October na Paradera, na honor di Virgen del Carmen, cual ceremonia nunca hamas por worde bora for di mi mente, cu lo keda graba cu letra nan di oro den fondo di mi curazon.

Tambe un palabra elocuente na toer mi amigo, amiga y conocirnan cu a honra e Sacrificio di Misa di Paradera cu nan digno presencia.

P. Britto.

Dankbetuiging

Hiermede betuigen wij aan Buren, Vrienden en Bekenden onze oprechte dank voor de blijken van deelneming ons betoond bij het plotseling overlijden van onze lieve man, vader en grootvader,

H. J. VELTKAMP

Wed. A. J. VELTKAMP-KONING.
fam. AARTS.
Betty.

E Piedra di Atlantis (63)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric a pasa den aire den un boog! El a dal contra troncon di palo, takinan tabata raske, pero no obstante cu el tabata mitar for di su conocemento toch el a logra tene na un liaan. Manera un slinger enorme Eric tabata zoya bai y bini y despues di purba algun biaha el a logra benta su mes den direccion di e animal. Cu su pianan hala adilanti el tabata acerca cabez di e monstruo y a dal e un golpo formidable tras di su garganta! E animal a wankel y poco poco a cuminza bai terra. Ora Eric a bolbe zwaai bolbe, el a laga cai ariba lomba di e monstruo. No obstante cu ainda e animal a purba resisti, e joven Normano, gracias na su cuchillo, a decidi e combate pronto. E mucha muher cu a contempla e pelea cu susto y admiracion, a corre bai ariba Eric ora esaki a laga su mes cai cansa ariba lomba di su victima. Cu e lucha aki el a caba cu su ultimo punta di forza y el a cai na suelo!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — VRIJDAG 31 OCT. 1952 — No. 1479

Wereldbeeld

De Amerikaanse oud-minister van buitenlandse zaken, James F. Byrnes (nu Democratisch gouverneur van Zuid-Carolina), is zijn hele leven lang Democraat geweest. Toch kon mr. Byrnes het bestaan om in 't openbaar te verklaren, dat „de Republikeinse candidaat voor het presidentschap, Eisenhower, aan de Verenigde Staten het leiderschap in de wereld zal geven." Ten aanzien van zijn partijgenoot Stevenson zeide de gouverneur, dat die zich volkomen heeft overgeleverd aan het bewind van Truman.

Er zijn duizenden mensen in Amerika, die redeneren als Byrnes. Die door bepaalde omstandigheden plotseling niets meer moeten hebben van de Democraten en uitbundig sympathie hebben betoond voor de Republikeinen. Het omgekeerde is eveneens het geval; grote groepen arbeiders en studenten hebben zich tegen generaal Eisenhower gekeerd en het zijn juist deze groepen, die geen goed woord meer voor de vechtersbaas hebben.

Daarom is geen enkele voorspelling ten aanzien van de op Dinsdag te houden verkiezingen te wagen. Het zal een felle strijd worden om de plaats in het Witte Huis; objectieve waarnemers in de Verenigde Staten geven Ike en Adlai vrijwel dezelfde kansen, maar ze willen toch naar eerstgenoemde overhellen ten aanzien van de uitslag, omdat Stevenson te veel lesjes van Truman heeft gehad. En men wil in Amerika eens wat anders, wat nieuws...

Het behoeft geen uitleg, dat het resultaat van de Amerikaanse presidentsverkiezingen van invloed kan zijn op het verloop van belangrijke gebeurtenissen op dit ondermaanse en uit dien hoofde houdt vrijwel de gehele wereld thans de adem in. Men zegt, dat Stevenson een gematigd man is; hij zal wellicht hervormingen in het land aanbrengen, maar ten aanzien van de buitenlandse politiek verwacht men niet veel veranderingen. Van Eisenhower daarentegen denkt men, dat hij zich zal concentreren op de Amerikaanse betrekkingen met de rest van de wereld. En dit zou wel eens bittere gevolgen kunnen hebben, profeteert men.

Een andere vraag is, hoe de Algemene Vergadering der V.N. zal reageren op de uitslag der verkiezingen. Met name de Russen zullen niet erg gesteld zijn op een Stevenson, maar een Eisenhower kunnen ze helemaal niet luchten. Naar alle waarschijnlijkheid zal de Amerikaanse delegatie bij de V.N. na Dinsdag wel een wijziging ondergaan.

Er is van de Assemblee in het V.N.-gebouw deze week weinig nieuws gekomen. Er vergaderen verschillende commissies, doch concrete berichten treden niet naar buiten. Met vette koppen heeft in het nieuws gestaan de poging van mevrouw Pandit, de leidster der Indiase delegatie, om met de Russen te keuvelen over de meest brandende kwesties van deze dagen: Korea, Tunis, Marokko. Zowel van Amerikaanse als Britse zijde is beweerd, dat er geen sprake is van geheime onderhandelingen over die onderwerpen, maar men kan daar tegenover stellen, dat niemand de vredelievende mevrouw Pandit kan verbieden toch met de vertegenwoordigers van het Kremlin te praten over de problemen van deze tijd.

We geven de vriendelijke dame uit het mysterieuze Oosten weinig kans van slagen - maar wie weet....

Tentoonstelling in Mexico geopend

„Asi es Holanda" trekt geweldig veel belangstelling

MEXICO STAD, 31 Oct. — Z. K. H. Prins Bernhard heeft Donderdag in gezelschap van president Miguel Aleman de Nederlandse tentoonstelling „Asi es Holanda" bezocht. De opening van de tentoonstelling geschiedde door de president.

De tentoonstelling wordt algemeen in Mexico beschouwd als de beste Nederlandse propaganda en trekt geweldige belangstelling bij het Mexicaanse publiek, dat verbaasd schijnt over de Nederlandse vastbeslotenheid en de Nederlandse energie ten aanzien van de export-campagne. Nederland kreeg in Mexico een goede naam wegens de kwaliteit van de producten. In geheel Latijns Amerika is er een neiging waar te nemen om een halt te roepen aan de Noord Amerikaanse invloed - zo schrijft de speciale correspondent van het A. N.P., die de reis van Z.K.H. Prins Bernhard meemaakt.

De Prins deelde hem mede, dat zo mocht blijken dat de tentoonstelling in Mexico een succes is, meer van dergelijke tentoonstellingen in andere landen zullen worden georganiseerd.

De Prins bracht ook een bezoek aan het grote industriecentrum van Mexico in het Noordelijke deel van het land, welk bezoek een gunstige indruk wekte. De Mexicanen zien hierin een bewijs, dat Nederland, hoewel voornamelijk geïnteresseerd in de Nederlandse export, toch ook niet blind is voor de mogelijkheden van de Mexicaanse industrie.

VOOR DE N.E.N.

In de plaats van de heer Kapteyn, die, zoals we reeds schreven, wordt overgeplaatst naar Curacao, zal medio November uit Nederland voor de Nieuwe Eerste Nederlandsche uitkomen de heer Alvis, die hier dus chef organisatie van het bijkantoor zal worden.

VANDAAG GEEN ZITTING

In verband met de herdenking der Kerkhervorming was er vanmorgen geen zitting van het Gerecht in Eerste Aanleg. De zitting van de volgende week zal weer worden gepresideerd door mr Pekelharing.

PREMIE VOOR HOME-RUN

De vertegenwoordiger van de Lucky Strike op ons eiland, fa Mario S. Arends, heeft een premie van honderd gulden beschikbaar gesteld voor een home-run in de zevende inning („lucky inning") in een der competitiewedstrijden van de ABBA. Bovendien is een carton sigaretten gereserveerd.

Op het ogenblik vertoeft alhier de heer B. N. Butler, exportmanager van de Lucky Strike, op ons eiland; hij is al tal van malen hier geweest en zat gisteravond aan als eregast aan het maandelijks diner van de stafleden van de fa. Mario S. Arends, welk diner ditmaal werd gegeven in Time Square Restaurant.

DIENST KERKHERVORMING

Ter rectificatie van een eerder gemeld bericht delen wij nogmaals mede mede, dat de speciale dienst in de Protestantse kerk alhier vanavond om zeven uur aanvangt.

DEMONSTRATIE-KORFBALWEDSTRIJD

Morgenavond om half acht zal op het Lago Heights Sportveld een korfbalwedstrijd worden gespeeld tussen Sparta en T.O.F., waarna uitreiking van de bekers zal plaats vinden in de club.

Zoals bekend trad Sparta als kampioen uit de knock-out competitie welke door bovengenoemde club was georganiseerd. Dat wil echter niet zeggen, dat Sparta kampioen-1952 is; de kampioenswedstrijden zijn nog niet afgelopen. De wedstrijd tussen Flash en T.O.F zal uitmaken of Sparta dan wel Flash kampioen-1952 wordt. Wint T.O.F., dan is Sparta automatisch kampioen; in het andere geval zal Sparta met de tweede plaats genoegen moeten nemen.

DE P.P.A. EN DE VAKBONDEN

De heer J. E. Irausquin zeide ons vanmorgen, naar aanleiding van de mededelingen die hij ons gisteren verstrekte, nog het volgende: De verdere ontwikkeling van de Arbeidersfederatie is afhankelijk van deze drie punten: 1. de houding van de Lago; 2. de mate van tegenwerking door het Gouvernement (o.m. blijkend uit de anti-stakingswet); 3. de nog steeds blijkende achterdochtige houding van een aantal arbeiders in verband met de werkzaamheid van de vakbond van Henny Eman. De heer Irausquin besloot met te verklaren, dat hij binnen afzienbare tijd toch denkt te starten.

MEMORIAL SERVICES

De manager van het R. K. Zeemanshuis deelde ons in aansluiting op eerder gepubliceerde mededelingen mede, dat de volgende diensten zullen worden gehouden: 4 November in de R. K. kerk te Sint Nicolaas, des morgens om 6 uur 'n gezongen Requiem Mis met drie heren; 28 November Holy Cross Church te Sint Nicolaas, des morgens om 5 uur een Requiem Mis. Door afwezigheid van een der predikanten van de Prot. Gemeente, aldus de heer Verkruisen, konden van die zijde nog geen mededelingen worden verstrekt. Vermoedelijk zal er echter een dienst in de Methodisten kerk zijn.

Op bovenvermelde data zullen de vlaggen aan het Zeemanshuis halfstok hangen.

Vorming van Atlantische Betalings Unie is in voorbereiding

WASHINGTON, 30 Oct. - De adviseurs van president Truman voor de buitenlandse economische politiek bespreken momenteel een plan, dat de stichting inhoudt van Atlantische Betalings Unie met 't doel de Amerikaanse hulpverlening te vervangen door uitbreiding van de handel als hulpmiddel om de dollarproblemen der Europese landen op te lossen.

De adviseurs werken thans aan een omvangrijk rapport, dat zal worden voorgelegd aan de president, die de volgende week gekozen wordt. Men zal zich herinneren, dat beide candidaten voor het presidentschap onlangs verklaarden, dat thans de tijd gekomen is om te trachten een blijvende oplossing voor het probleem van het dollartekort te zoeken in een vermindering van de belemmeringen voor de internationale handel. Regeringsfunctionarissen te Londen en Washington trachten op ongeveer dezelfde wijze een oplossing te vinden, doch officieel is er geen onderling overleg.

MORGEN GEEN KRANT

Het Dagblad De Arubaanse Courant zal morgen (Allerheiligen) niet verschijnen. Ons volgend nummer zal dus op Maandag 3 November 1952 van de pers komen.

Britse militairen hielden klopjachten langs het oerwoud

NAIROBI, 30 Oct. - De Britse minister van koloniën, Olivier Lyttelton, is Donderdag zijn onderzoek naar het optreden van de Mau Mau begonnen met besprekingen met de gouverneur en hoge bestuursfunctionarissen. Daarna ontving hij vertegenwoordigers van de door de blanken gekozen leden van de wetgevende raad. Hij zal zich verder verstaan met de politieke organisaties.

Een woordvoerder van de regering in Kenya heeft bekend gemaakt, dat meer dan 552 Afrikanen zijn opgepakt in grootscheepse klopjachten door Britse militairen langs het oerwoud op de hellingen van het Aberdare-gebergte. Meer dan 500 militairen doorzochten de dichte bamboebossen, waarin duizenden Kikoejoe's in het afgelopen weekeinde gevlucht waren.

Regering van Syngman Rhee kon op het nippertje aanblijven

POESAN, 30 Oct. - De regering van Syngman Rhee is Donderdag ternauwernood ontkomen aan gedwongen aftreden. De Nationale Vergadering nam een motie van wantrouwen aan met 105 te gen 45 stemmen, doch dit was net te weinig voor de vereiste meerderheid van twee-derden. De motie was gebaseerd op de beschuldigingen, dat de regering door bevoorrechting handelaars, die Rhee steunen, in staat gesteld heeft winsten te maken van in totaal vier millioen dollar op de onder regeringscontrole staande deviezenmarkt. De oppositie slaagde er in een debat van vijf uur, waarbij een vuistgevecht geleverd werd, niet in steun te krijgen voor haar voorstel, dat een eenvoudige meerderheid voldoende zou zijn om de regering te wippen.

Post per projectiel

LONDEN, 30 Oct. - Naar Reuter verneemt, concentreren Britse technici zich op een middel om een naderend atoomwapen op te sporen. Prof. Titterton, de Australische geleerde, die de proeven van Monte Bello heeft gadegeslagen, heeft verklaard, dat de daar veroorzaakte ontploffing zal bijdragen tot het vinden van een middel om havens en andere steden tegen een atoomaanval te beschermen.

De vroegere onderminister van luchtvaart, Lord Balfour of Inchyre, heeft verklaard, dat in de toekomst mogelijk geleide projectielen post zullen vervoeren naar alle uithoeken der wereld.

Het zou ook niet lang duren, voor dat stratosfeervliegtuigen sneller dan het geluid zouden vliegen.

Peking staat in een gordel van luchtdoelgeschut

KOBE, 30 Oct. - Uit communistisch China gerepatrieerde Japanners hebben meegedeeld, dat aan alle kanten rondom Peking luchtdoelgeschut staat opgesteld.

Een der leden van de groep van 18 man, die dezer dagen te Kobe is aangekomen, vertelde, dat ongeveer 200 Japanners voor de regering te Peking werken. Hun levensstandaard noemde hij tamelijk goed, doch zij werden betaald „in overeenstemming met de graad van hun communistische gezindheid". Een andere gerepatrieerde zeide, dat Japanners in China, indien men hen verdenkt van „het koesteren van reactionnaire gedachten", gedwongen worden een scholing in de theorieën van Marx en Lenin te volgen.

In December wordt nog een groep van 30 Japanners uit Tientsin verwacht.

VAN HEINDE EN VERRE

BARCELONA. - Binnenkort zal voor het eerst in Spanje worden gezocht naar de aanwezigheid van olie in verschillende provincies. De kosten zullen worden gedragen door een Amerikaanse maatschappij en het Spaanse Instituut.

WASHINGTON. - Het Nationale Comité van de Democratische Partij heeft van Eisenhower geëist, dat Senator Nixon, de Republikeinse candidaat voor het vice-presidentschap, verantwoording van zijn inkomsten geeft. Nixon is de enige candidaat, die bedoelde inlichtingen nog niet heeft verstrekt.

CAIRO. - De Tunesische afdeling van het comité voor de bevrijding van Tunesië, Algiers en Marokko heeft meegedeeld, dat de twee Tunesische afgevaardigden van de Franse delegatie bij de V.N. door het opperbevel van de nationale beweging ter dood zijn veroordeeld.

PARIJS. - De Franse minister van defensie heeft zijn begroting voor 1953 voorgelegd aan de defensie-commissie der Nationale Vergadering; het eindcijfer wijst 1.464.000 francs aan. Dit is een verhoging van 64.000 francs ten opzichte van 1952.

DEN HAAG. - Op het ogenblik wordt bij de Koninklijke Landmacht gewerkt aan ingrijpende interne reorganisaties. Deze zouden ten doel hebben de opleidingsmethoden te verbeteren. Dit gaat in April in ,bij de opkomst van de nieuwe lichting.

NEW DELHI .- Boeddhisten uit alle delen van de wereld zullen op 29 en 30 November in India bijeenkomen voor het bijwonen van de wederbijzetting van de as van de eerste leerlingen van Boeddha. Deze plechtigheid wordt door de Boeddhisten beschouwd als de heiligste ceremonie van deze eeuw.

In kort bestek

BERLIJN. - De Britse autoriteiten in West-Duitsland hebben de voormalige politiefunctionaris Max Wielen, die een gevangenisstraf van 15 jaar uitzat wegens medeplichtigheid aan het doden van krijgsgevangenen, wegens gezondheidsredenen vrijgelaten.

NAIROBI. - Reservetroepen moesten in allerijl worden gezonden naar het gebied van Kykoeyou, waar een Europese boer was vermoord. Dit gebied is zeer onrustig.

TOKIO. - Volgens een door het Chinese persbureau „Nieuw China" bekend gemaakt communiqué van de Noordelijken wordt gezegd, dat de Noordkoreanen en Chinezen in twee jaar tijds meer dan 660.000 man van de V.N. buiten gevecht hebben gesteld en meer dan 7300 vliegtuigen hebben neergeschoten of beschadigd.

DJAKARTA. - In een toespraak ter gelegenheid van de verjaardag van het Indonesische volkslied zei President Soekarno, „dat wij de laatste tijd emotievolle gebeurtenissen doormaken; maar het schijnt de wil van God te zijn, dat deze herdenking tevens een waarschuwing is om niet te verdrinken in de golf die de eenheid bedreigt".

NEW YORK. - Truman heeft in een verkiezingstoespraak gezegd, dat Eisenhower persoonlijk mede verantwoordelijk is geweest voor het terugtrekken van de Amerikaanse troepen uit Zuid-Korea in 1948.

Chaos te verwachten indien onderwijs niet tijdig aan Aruba wordt overgedragen?

Het onderzoek van het voorstel van het Bestuurscollege betreffende het middelbaar onderwijs op Aruba in de gezamenlijke afdelingen van de Eilandsraad gaf aanleiding tot de navolgende opmerkingen:

Nadat een der leden verklaard had zich met het voorstel van het Bestuurscollege volkomen te verenigen, nu op de begroting voor het dienstjaar 1953 voldoende gelden waren uitgetrokken om de nodige studiebeurzen te kunnen verlenen, werd van andere zijde de vraag gesteld, of het uitgetrokken bedrag inderdaad voldoende kon worden geacht om op behoorlijke schaal studiebeurzen terzake van voltooiing van de middelbare opleiding toe te kennen.

Weer een ander lid meende uit het voorstel van het Bestuurscollege te mogen concluderen, dat, indien dit wordt aangenomen, jongelieden, die hier de 3-jarige HBS hebben bezocht, voor de voortzetting van hun studie automatisch een tegemoetkoming zullen ontvangen. Hij had hier niet op het oog studie voor jurist enz., doch voortzetting van de studie aan een HBS. Hij vroeg daarom of dit jaar reeds inderdaad aan alle jongelieden, die de 3-jarige HBS voltooiden, een beurs was verleend. Het was hem bekend, dat er nog afgestudeerden van de 3-jarige HBS op Aruba vertoefden, omdat hun verzoek om een tegemoetkoming om naar Nederland te kunnen gaan, was afgewezen. Hij was van oordeel, dat het Bestuurscollege ten deze, in de conceptie van het voorliggende voorstel, schromelijk was tekort geschoten.

Een vierde lid tenslotte vroeg, wat naar de mening van het Bestuurscollege zou gebeuren, indien per 1 Januari 1953 de overdracht van het onderwijs niet zou zijn geschied. Hij wees er op, dat weliswaar het onderwerp van de betreffende overdrachtsverordening naar de Staten zou zijn gezonden, doch dat de behandeling van vroegere overdrachtsverordeningen zeer lange tijd heeft gevorderd. Indien de overdracht per 1 Januari 1953 niet naar beslag zou hebben gekregen, zouden ten laste van de begroting van het eilandgebied terzake geen uitgaven kunnen worden gedaan. Hij vroeg, of het Bestuurscollege met deze mogelijkheid had rekening gehouden en of het de Landsregering er op gewezen had, dat daaruit een chaos zou ontstaan.

Nieuwtjes uit het land van Ike en Adlai

Alle tekenen wijzen op een toenemende populariteit in de V. S. van sportwagens in Europa vervaardigd. Glanzende Engelse, Franse en Italiaanse modellen verschijnen in toenemende mate in de grote steden en op de snelwegen. Enkele Amerikaanse autofabrikanten die deze ontwikkeling enige t?d hebben gadegeslagen, gaan thans aan deze nieuwe modegril deelnemen. Nash motors heeft overeenkomsten gesloten om haar ultra moderne sportwagen voor twee passagiers, de NXI (Nash Experimental International) eind 1953 in Engeland in te brengen en deze wagen door de Nash Dealers in de V. S. te laten verkopen. Buick zal ter gelegenheid van haar gouden jubileum in 1953 de fabricage van de Skylark sportwagen aan de lopende band ter hand nemen.

Hearst bezittingen

De bezittingen van de gewezen krantenkoning William Randolph Hearst, die vorig jaar overleed, hebben een waarde van meer dan 70 millioen dollar. Meer dan 69 millioen dollar zijn voor een liefdadigheidsvereniging, de William Randolph Hearst Foundation genaamd, gereserveerd.

Luchtschrijven in kleuren

Het adverteren in de lucht, dat tot nu toe tot witte rookletters tegen de blauwe achtergrond van de lucht beperkt was, kan thans ook door middel van gele letters van gele rook plaatsvinden. Het nieuwe product dat uit een mengsel van olie en gele kleurstof door de American Cyanamid Company vervaardigd wordt, vloeit door de uitlaat van de machines van de Skywriting Corporation tot verbazing van de toeschouwers op de grond, die de „technicolor" luchtadvertenties gadeslaan. Waarschijnlijk zullen ook binnenkort rode letters aan het firmament verschijnen, hetgeen vooral de lippenstift fabrikanten bijzonder verheugen zal.

Concertbezoekers geven hun mening

Het nieuwste in een serie ongewone programma's, die gratis door de Cooper Union een 92-jarig oude organisatie ter ondersteuning van de kunst wetenschap en cultuur, aangeboden worden, zijn orkestrepetities met publiek. „Muziek in de maak" biedt een aantal moderne componisten de gelegenheid hun werken uit te voeren en ze met de luisteraars te bespreken. De eerste avond was de zaal met een welwillend gehoor, waaronder zich slechts een klein aantal experts op het gebied van de moderne muziek bevond en het overgrote deel uit luisteraars bestond, die meestal alleen naar muziektentuitvoeringen gingen, gevuld. Men was bijzonder enthousiast over het meest experimentele stuk van het programma, een concert van John Cage, die ongewone instrumenten als Chinese windklokken en een gong, waarvan het geluid verzacht was alsof het instrument onder water gedompeld werd, gebruikte.

Bijna gebroken

Het orgaan van de Amerikaanse Communistische Partij de Daily Worker beleeft thans moeilijke dagen. Een onlangs op de frontpagina verschenen mededeling onthulde dat het bestaan van de krant door een financiële crisis bedreigd wordt. Er werd een dringend beroep op de symphatiserenden gedaan om bijdragen te storten en de verdere achteruitgang van het aantal lezers te voorkomen. Volgens haar eigen opgaven werd de oplage van de Daily Worker in twee jaar bijna gehalveerd. Op de basis van de gezworen cijfers, die de posterijen voor 1950 verstrekt werden, zou dit betekenen dat de huidige oplagen v.h. orgaan van de Communistische Partij in de V. S. nauwelijks meer dan 10.000 exemplaren bedraagt.

Televisie sleept het land mede

Het adverteren door middel van de televisie in de V.S. neemt met grote sprongen toe. De adverteerders zullen in 1952 een bedrag van ..5 millioen dollar voor zendtijd en programma's uitgeven, hetgeen 1 5 millioen dollar meer is dan in 1951. Men verwacht dat de adverteerders over twee jaar jaarlijks 750 millioen dollar zullen uitgeven om hun reclame te laten doordringen tot de 27 millioen families, die dan in het bezit van een televisie-apparaat zullen zijn.

Economische ontwikkeling Latijns Amerika

De export-importbank heeft in de lijn van het Braziliaanse programma voor economische ontwikkeling credieten tot ongeveer 20 millioen dollar, om de productie van tarwe, rijst en andere gewassen in Brazilië uit te breiden, toegestaan. Een deel van dit geld zal aan de Companhia Metallurgica Barbara toegewezen worden ter verbetering van de water- en rioleringssystemen in de staat Sau Paulo door aanleg van een netwerk van gietijzeren buizen.

Nieuwe snelle camera

Het Batelle Institute, het grootste research instituut ter wereld, heeft een nieuwe zeer snelle camera ontwikkeld. De opname snelheid bedraagt 1.100.000 deel van een seconde en de camera wordt thans gebruikt om de bewegingen van de zuigers in snel draaiende verbrandingsmotoren te fotograferen, teneinde de mogelijkheden van de vermindering der slijtage te bestuderen. De camera zal ook op vele andere gebieden gebruikt kunnen worden.

Nieuwe naam

De New York Curb Exchange, de op een na belangrijkste fondsenmarkt in de V.S., wier oorsprong teruggaat tot de tijd, toen haar leden buiten in de straat op de stoepen handelden, is van mening dat haar naam uit de tijd is. Tenminste dit is de mening van de president. In een mededeling aan de leden waarin de nieuwe naam „American Stock Exchange" voorgesteld werd, verklaarde hij dat de huidige naam geërbiedigd werd door de band met het verleden, maar dat zij niet langer haar ware staat in nationale en internationale economische zaken weergeeft. Van de 18 billioen dollar waarde aan fondsen en obligaties die op de beurs genoteerd zijn, zijn 170 stuks van buitenlandse regeringen en ondernemingen, waardoor de N.Y. Curb Exchange de grootste markt voor buitenlandse fondsen in de V.S. is. Hoewel de nadruk in de voorgestelde naam op de binnenlandse activiteit van de beurs gelegd wordt, zal de Curb volgens de woorden van de president „krachtig naar fondsen van buitenlandse uitgaven, waarvan het gehalte de notering op een nationale fondsenmarkt rechtvaardigt", blijven zoeken.

Tegen gedwongen pensioenering

Volgens Dr. Th. G. Klumpp, president van de pharmaceutische fabrieken van Winthrop- Stearns Inc., is de willekeurige pensioenering van arbeiders op 65-jarige leeftijd niet alleen sociaal en economisch schadelijk, maar onlogisch en inconsequent. Dr. Klumpp, een deskundige op het gebied van de geriatie- de studie van ouderdomsziekte, gelooft dat er in 1980 in de V.S. tenminste 66 millioen personen die 45 jaar zijn en 24 millioen van 65 jaar en ouder, zullen zijn. Deze personen zullen gezonder van geest en lichaam zijn door de opzienbarende vooruitgang der geneeskunde en kennis van de openbare gezondheid. Het land zal voor grote problemen geplaatst worden bij het aanbinden van de strijd om de verzorging van dit kolossale bevolkingsdeel, indien het vasthouden aan de gedwongen pensioenering op een bepaalde leeftijd, niet vervangen wordt door een soepeler regeling. Oudere personen worden wel in verantwoordelijke regeringsposities gekozen en benoemd, maar werknemers in particuliere ondernemingen, die dezelfde leeftijd bereiken worden automatisch uitgeschakeld; toch zijn zij nog in staat belangrijke bijdragen aan de Amerikaanse economie te leveren, in plaats van haar tot last te worden.

100 jaar op de weg

De spectaculaire ontwikkeling van het snelweg verkeer in de V. S. gedurende de afgelopen 100 jaar wordt levendig beschreven in een geillustreerd boek uitgegeven door de Studebaker Corporation, die haar 100-jarig bestaan viert. Het boek „100 jaar op de weg" vertelt de geschiedenis van de eeuw, waarin het paard door de auto werd verdrongen. Studebaker is de enige autofabrikant, die deze ontwikkeling van het begin af aan heeft meegemaakt.

Meer dan 350 foto's illustreren de groei van een onderneming, welke in 1852 door de gebr. Studebaker als een kleine smederij met een beginkapitaal van 68 dollar gegrond werd en in 100 jaar uitgroeide tot de grootste onafhankelijke auto-producent ter wereld.

(Vaz Diaz)

HIJ STELT EISENHOWER VERANTWOORDELIJK

MINNEAPOLIS, 30 Oct. - Senator Morse, die onlangs uit de Republikeinse Partij trad om Stevenson te kunnen steunen, heeft verklaard, dat generaal Eisenhower „verantworodelijk is voor het verspillen van millioenen dollars in het NAVO-program". Op grond van een lange inspectiereis langs NAVO-bases meent Morse, dat de tijd gekomen is om een einde te maken aan „de mythe, dat Eisenhower een groot bestuurder zou zijn."

OPENBARE VERKOOP

te houden op MAANDAG den 17den NOVEMBER 1952, om tien uur des voormiddags ten overstaan van den ondergeteekende notaris, te zijnen kantore aan de Zoutmanstraat, krachtens onherroepelijke volmacht, van de navolgende onroerende goederen:

A. 1. Een stuk grond groot 487 M2. - gelegen in het eerste district van Aruba, deel uitmakende van de Oostelijke helft van het Establissement „Socotora" breeder omschreven in deszelfs rooibrief ddo 20 November 1945 No 2327.

2. Een stuk grond groot 7025 M2. - gelegen in het eerste district van Aruba, afkomstig van het moeder-perceel sub 1. vermeld, oorspronkelijk groot geweest 7397 M2. - doch waarvan een stuk groot 372 M2 is afgegaan, (meetbrief No 284-50) breeder omschreven in deszelfs rooibrief ddo 20 November 1945 nummer 2332.

3. Een stuk grond groot 540 M2. - gelegen in het eerste district van Aruba aan den Zuidkant van - en deel uitgemaakt hebbende van het Establissement „Socotora" breeder omschreven in deszelfs rooibrief ddo 9 Juni 1928 nummer 23.

De sub A. onder 1., 2. en 3. vermelde perceelen gronds staan ten name van Conrado Coronel, ook bekend als Conrado van Thys Coronel, blijkens inschrijvingen ten hypotheekkantore op Aruba, de sub 1. en 2. vermeld, in Register C deel 44 onder nummer 92 en het sub 3. vermeld in Register C deel 16 nummer 24.

B. 1. Het resteerend gedeelte groot ongeveer 12 Hectare 54 are en 83 centiare van de grondconcessie Nos 397, 400, 462, 448 en 463, groot gezamenlijk 13,33 H. A. gelegen in het eerste district op Aruba.

2. De helft groot plus minus 1,5 H. A. van de voormalige grondconcessie nummer 1114, groot in haar geheel volgens domeinkaart 3 H. A. gelegen in het eerste district van Aruba.

3. De voormalige grondconcessie No 399 groot volgens domeinkaart 1.73 H. A. gelegen in het eerste district van Aruba.

De sub B. onder 1., 2. en 3. vermelde onroerende goederen staan ten name van genoemde Conrado Coronel ook bekend als Conrado van Thys Coronel, blijkens inschrijvingen ten hypotheekkantore op Aruba, in Register C deel 46 nummer 78 in verband met C 47-7.

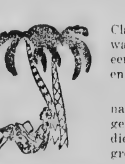
Al deze onroerende goederen worden verkocht met alles wat daarop gebouwd is en daaraan aard- of nagelvast is.
Zij worden in twee groepen verkocht, sub A. en B.

De veilconditiën liggen ter inzage van belangstellenden ten kantore van den ondergeteekende notaris, terwijl de gronden elke dag ter bezichtiging zijn.

De Notaris,

W. F. M. LAMPE.

Tropicabana



of 22

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Het drukke verkeer gromde en vloekte nog steeds in de diepe valleien van de Loops, de bovengrondse treinen raasden met luid gekners en oorverdovend gegil door de bochten, voetgangers staken dwars tegen alle verkeersregels in bij rood licht de straten over en de machtige gevels van de grote gebouwen stonden schouder aan schouder met een soort verheven grimmigheid.

Pine had zijn kantoor in East Jackson Boulevard in het Clawson Building. Twee kamers op de achtste verdieping, waarvan het achterste vertrek voorzien was van een bureau, een paar metalen kaartenkasten, een paar stoelen, een venster en koude sigarettenrook.

In de brievenbus vond hij een hele verzameling post. Hij nam de brieven eruit, schoof het venster omhoog en liet de geluiden van de stad toe tot zijn heiligdom. Een grijze duif, die in de vensterbank zat, keek hem een beteje verwijtend aan gromde: „Welkom thuis, Paul Pine," en vloog weg.

De post had niets te betekenen en had gerust nog een week kunnen blijven liggen. Pine stak een sigaret op, viste een adresboek op uit een lade van zijn bureau, zocht het adres en telefoonnummer op van David Ingram, en belde hem op.

De telefoonjuffrouw verbond hem door, nadat hij zijn naam genoemd had. Er klonk een scherpe klik en een van die stemmen, die eigenlijk te zwaar zijn voor de telefoon, zei:

„Goede morgen, Paul. Wanneer ben je teruggekomen?"

„Ongeveer een uur geleden," antwoordde Pine. „Ik dacht dat je het op prijs zou stellen als ik je vertelde, dat ik voor de Fremonts aan het werk ben gegaan."

„Oh, ik stel natuurlijk belang in het geval. Wat had Sweetland je te vertellen?"

„Ongeveer wat je verwacht had. Hij vertelde me dat jullie tweeën de Universiteit hebben doorlopen met behulp van gesmokkelde alcohol en zwarte koffie."

„Matt is stapelgek," grinnikte David Ingram," maar de knapste officier van Justitie, die ik ooit heb meegemaakt. En een hart van goud. Het feit, dat hij het grootste deel betaalt van je honorarium voor de zaak Fremont, is daarvan een bewijs."

„Dat heeft hij mij verteld. Zij zijn zijn eerste klanten geweest. Drie en twintig jaar geleden. Zij wilden toen een huis kopen en hadden iemand nodig, die hen precies vertelde wat er eigenlijk in het contract stond. Zij bekeken zijn diploma, dat in een vergulde lijst aan de muur van zijn kantoor hing, kwamen erg onder de indruk van zijn geleerdheid, noemden hem „mijnheer" en betaalden hem zijn honorarium van vijf, met zweet en bloed verdiende, dollars.

Daarna zijn zij altijd tot hem gekomen met hun problemen. Het waren heel simpele problemen, maar voor hen erg gewichtig. Advies inzake een verzekering; een proces, dat de gemeente hen wilde aandoen omdat zij neit bereid waren een deel van hun tuin aan de stad af te staan. Een paar weken geleden kwam de oude Fremont hem vertellen, dat zijn dochter vermist werd en toen heeft hij jou gevraagd naar een goede particuliere detective. Jij hebt mij aanbevolen en ik geloof dat ik je misschien bedanken moet."

„Geloof je dat, Paul? Is er iets niet in orde? Hebben de Fremonts moeilijkheden gemaakt?"

„Oh neen, zulke mensen zijn dat niet. Het meisje is zoek en zij maken zich dodelijk ongerust. Neen, dat is het niet... maar er is een moord gepleegd."

Een dodelijke stilte van de andere kant van de lijn volgde op deze woorden. Pine kon zich voorstellen hoe zijn vriend achter zijn grote mahoniehouten bureau zou zitten, zijn voeten, gestoken in stevige sportschoenen, op de rand van het blad, omringd door zijn talloze boeken.

Oostduitsers richtten eigen Rode Kruis op

BERLIJN, 30 Oct. - Volgens het Oostduitse persbureau ADN heeft de Oostduitse regering de oprichting van een „Duits Rode Kruis" bekendgemaakt.

Functionarissen van het Rode Kruis te West-Berlijn zijn van mening, dat de Oostduitse organisatie geleid zal worden door de vakbeweging. Sinds de oorlog bestaat er namelijk onder leiding van de vakverenigingen een „gezondheidsdienst" voor cursussen voor eerste hulp bij ongelukken.

Het hoofd van de Westberlijnse organisatie verklaarde, dat de Westduitse pogingen in de afgelopen jaren om de werkzaamheden van het Rode Kruis over Oost-Duitsland uit te breiden op niets zijn uitgelopen. Men neemt aan, dat de Oostduitse organisatie een verzoek om toelating tot de internationale liga van Rode Kruis-organisaties zal richten.

HIJ ZOU 114 JAAR ZIJN

CLARKSBURG, 30 Oct. - Te Clarksburg (Californië) is Joaquin S. King overleden, naar men aanneemt op 114-jarige leeftijd. Hij is afkomstig van de Azoren. Volgens zijn familie spreekt een brief van een geestelijke van de Azoren van 16 September 1838 als Kings geboortedatum.

Het water van de Nijl geen twistappel meer tussen de Soedan en Egypte

CAIRO, 30 Oct. - Generaal Naguib's regering en de Onafhankelijkheidspartij uit de Soedan, die een delegatie naar Cairo heeft gezonden, hebben overeenstemming bereikt wat betreft de toekomst van Engels-Egyptisch-Soedan volgens een systeem van zelfregering, welke reeds ten dele door de Britten in de Soedan wordt toegepast. De overeenkomst zal vermoedelijk vanavond in Cairo worden ondertekend. Het Soedanese volk zou volgens deze overeenkomst zich zelf regeren en beslissingen kunnen nemen zonder onder invloed te staan van buitenlandse machten. Engeland, Egypte en de Soedan zullen volgens de overeenkomst nauw samenwerken om de welvaart van de Nijlvallei te verhogen en te verzekeren.

De twistappel tussen de Soedan en Egypte, het water van de Nijl, schijnt uit de weg te zijn geruimd. De inhoud van de overeenkomst zal officieel door generaal Naguib worden bekend gemaakt.

Margarine-oorlog laaide weer op in Nederland

's-GRAVENHAGE, 30 Oct. — Het rommelt in de Nederlandse margarinewereld sedert 1945 maar vooral sedert nu anderhalf jaar geleden de margarineconventie van 1932 is afgelopen. Er is een felle concurrentiestrijd losgebarsten waarvan vooral de kleinere fabrieken het slachtoffer worden. Reeds hebben 15 kleine fabrieken de arbeid moeten staken, andere hebben personeel moeten ontslaan.

De conventie van 1932 wees iedere fabriek een aandeel in de productie toe; toen deze conventie afliep wilden vele kleinere fabrikanten de weg der vrijheid op om een groter aandeel in de productie te kunnen veroveren. Enkelen lukte dit, velen niet. De regering koopt de materialen in en ook dat is een punt van discussie geworden. Er zal een ronde tafel nodig zijn om de moeilijkheden in de margarinestrijd op te lossen. Daar zullen harde noten gekraakt worden.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 v. oudere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 strijdkrachtenprogramma; 18.45 nieuws; 19.00 Hervormingsdienst; 20.00 reclame; 21.00 Papiamentse les; 21.15 filmmuziek; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 vrolijke muziek; 16.30 v. de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Com. Chr. Kerken; 18.20 pianojazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten; 20.55nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):
19.00 opening en nieuws: 19.12 hammond orgel; 19.16 nieuwsjournaal; 19.32 successen van de maand; 19.54 buitenlands weekoverzicht; 20.06 W.I. rubr. (met klankbeeld); 20.36 persoverzicht; 20.43 „Hervormingsdag"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

ZATERDAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
7.00 ochtendprogramma (met nieuws en vrolijke muziek); 8.00 sluiting; 12.00 opera muziek; 12.15 voor de dames; 13.05 promenade-concert; 13.30 nieuws; 13.45 Emil Coleman; 14.00 sluiting; 17.30 klassieke muziek; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenlands weekoverz.; 20.45 verzoekplaten; 22.15 nieuws; 22.30 reclame: 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
Nieuw programma nog niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.12 hammond orgel; 19.16 nieuwsjournaal; 19.23 „Te Deum" (Alphons Diepenbrock); 19.48 hersengymnastiek; 20.03 W.I. rubriek (met Westind. muziek); 20.34 Metropole Strijkorkest; 20.49 „Allerheiligen"; 20.58 sluiting.

ZONDAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
8.30 R.K. kerkdienst; 10.00 concertpodium; 10.45 voordracht; 11.00 gramofoonpl.; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Perry Como; 13.00 sluiting; 18.30 v. de R.K. jeugd; 18.50 gramof.-platen; 19.00 Papiament; 19.30 jazz; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.25 Surinaamse muz.; 20.45 „De stem van Amerika"; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
Nieuw programma nog niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw orkest; 20.35 sport; 21.07 R.K. uitzending; 21.28 sluiting.

KERKDIENSTEN

ZONDAG 2 NOVEMBER 1952

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. W J H Baart
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk
San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo
San Nicolas: Botica Centraal.

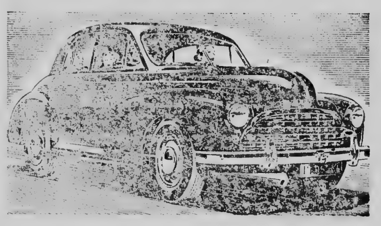
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.









De ondergang van Atlantis (3)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



8. Winonah remde krachtig, want reeds begon het brugdek te scheuren. Eric schreeuwde een waarschuwing naar de dwerg, waarna hij uit de wagen sprong en met Winonah wegvluchtte. Zij brachten het echter niet ver, want de verbindingsdraden waren geknapt en het wegdek zakte nu snel weg! Eric nam Winonah in zijn arm, greep een draad en trok zich omhoog! Net op tijd, want onder hem zakte de brug langzaam weg. Er was geen ogenblik te verliezen. En werkelijk even later stortte de thans geheel door midden gebroken brug in het ravijn, gevolgd door de wagen, die zij zojuist verlaten hadden. Langzaam en met inspanning van alle krachten werkte Eric zich met zijn last omhoog, af en toe omkijkend naar de dwerg, die zich nog net aan een leuning had kunnen vastklampen en nu voorzichtig naar boven klom. Diep beneden hem schoot plotseling een felle oranje straal op en met een daverende klap explodeerde toen de wagen.



De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

...CU LO CERRA DEFINITIVAMENTE

Nos a tende for di Directiva di N.V. Arend Petroleum Maatschappij, cu ayera mainta nan a tene un reunion cu nan Consejo di Trabadornan en conección cu e proximo cerramento di e empresa di raffinacion.

Manera a worde anuncia caba pa medio di circulario di directiva y di prensa, Eagle lo descontinua raffinacion di azeta crudo na principio di aña 1953 y subsecuentemente e empresa lo preocupa su mes exclusivamente cu estoraje y embarcacion di azeta crudo y productonan di petroleo.

Como consecuencia di e reduccion aki den actividadnan di Compania aki un decremento di e cantidad di empleadonan lo mester tuma lugar. E reduccion di personal aki lo involve mas of menos ... cien hende. E linea general ... cual e exceso di personal lo worde trata ta, cu en principio cada candidato ta worde ofreci e posibilidad pa un transferimento pa CPIM na Curacao cu mantencion di tur derecho y privilegio cu nan a gana na Compania APM. Esnan cu pa motibo personal of pa cualkier otro motibo no ta desea di haci uso di e ofrecio aki, por termina nan relacionnan di empleo cu Eagle bao condicionnan favorable, tambe tumando na consideracion e derechonan cu a worde acumula durante servicio di tal empleado den Plan di Pension.

Na adelante APM lo sigui opera cu mas of menos 120 empleado pa su empresa di estoraje y en cuanto cu esaki ta posible pa encontra necesidadnan tecnico di e empresa Arubianonan lo worde usa mas tanto posible pa e trabaonan aki.

KENDE SABE MAS DI E ASUNTO AKI

Segun a worde reporta ... te antayera na poliz, ... Diahuebes a socede un ... misa di Paradera den ... sario di oro y un ... piedra precioso a worde ... di imagen di Santa Filomena ... ba e dia aki parce cu un auto nieuw, color preto, cu dos joven aden tabata den vecindario di misa. Mas informacion no ta desponibie ainda na e momento aki. Cualkier hende cu posiblemente por sabi algo mas tocante e robo brutal aki ta worde suplica urgentemente pa acudi na warda di poliz na Santa Cruz, for di unda un investigacion mas leuw ta worde haci.

PRESUPUESTO DI CURACAO TA BALANZA TOCH!

Bestuurscollege di isla di Curacao a keda midi y pas asina tanto tempo te cu awor e presupuesto pa aña fiscal 1953, cual originalmente tabata munstra un deficiencia di fls. 12.894.474 ta balanza. Manera nos a scirbi caba isla di Curacao por conta ariba un contribucion di fls. 6.580.000 for di Gobierno Territorial como belasting ariba ganashi y opcenten ariba belasting aki. Ademas Bestuurscollege ta conta ariba un suma di fls. 3.500.000. Recibida di e suma aki no ta cierto ainda, pero toch Gobierno na Curacao a inclui esa ... como un recibo den Nota di Cambio.

Anto ainda ta sebra mas of menos dos million y mei. Ariba servicio di construccion lo worde economiza terriblemente (asina lo sosede cu e pista na Hato lo no worde fortifica y construccion di school lo worde haci menos rapido). Ademas nan ta spera di haya mas of menos mei million for di belasting ariba recreacion y hizamiento di belasting pa auto.

Na e modo aki nan tin intencion di percura pa e presupuesto balanza. Nos ta haya masha agradable pa Curacao cu nan a logra elimina un deficiencia di un diez-dos million florin, pero nos ta puntra nos mes pakiko Bestuurscollege no a cuminza tuma medidanan drastico promer?

PREMIO PA HOME-RUN

Representante di Lucky Strike na nos isla, firma Mario S. Arends, ... un premio di Fls. 100 ... pa un home-run den di ... inning („lucky inning") den ... e weganan di competicion di ... Ademas un carton di cigaria a worde reserva.

Actualmente ta na Aruba Sr. B. N. Butler, gerente di exportacion di Lucky Strike; ya e caballero aki a yega di bishita Aruba varios vez y ayera anochi el a participa den e diner mensual pa miembronan di staf di fa. Mario S. Arends cual diner a tuma lugar e biaha aki den Time Square Restaurant.

AWE NO TABATIN RAAD

En conección cu celebracion di Reformacion awe mainta Corte di Husticia den Promer Instancia no a tene raad awe mainta. E sesion di otro siman lo worde presidi doro di mr. Pekelharing.

PA N.E.N.

En vez di Sr. Kapteyn, kende, manera nos a scirbi caba, ta worde transferi pa Curacao, lo bini for di Holanda banda di mas of menos mitar di November pa Nieuwe Eerste Nederlandse Sr. Alvis, kende lo bira hefe di organizacion di oficina afiliado aki.

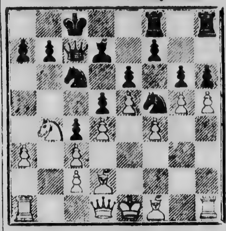
MANJAN NO TIN CORANT

E diario „De Arubaanse Courant" lo no sali manjan (Todos los Santos). Anto nos siguiente edicion lo sali for di prensa Dialuna, 3 di November.

Cumpra discos PADU
yuda cultiva
MUZIEK ARUBANO
y apoyá
TURISMO NA ARUBA
24 seleccion nobo pa anja

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5

EILANDGEBIED ARUBA

DE GEZAGHEBBER van het eilandgebied Aruba, brengt ter openbare kennis dat de catalogus van de Openbare Leeszaal en Boekerij Aruba, verschenen is en van heden af aan in de bibliotheek te Oranjestad en San Nicolas verkrijgbaar is voor de prijs van ƒ 1.50 per stuk.

Deze eerste algemene catalogus is de grondslag waarop verdere catalogi worden gebaseerd, zodat men deze eerste uitgave nodig heeft voor later.

Alle boeken uit de catalogus zijn zowel te Oranjestad als te San Nicolas te krijgen.

Aruba, 30 October 1952.
de GEZAGHEBBER voorn.
KWARTSZ.

E Piedra di Atlantis (64)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Hopi ora largo Eric a keda na suelo sin por move su mes. El tabata morto cansa y tur su musculonan tabata haci dolor. Sinembargo, tabata imposible pa nan keda aki, nan mester sigui. Cu curashi di desesperacion e principi joven a logra lamta. Cansa e dos refugiadonan a sigui nan camina. Suelo tabata cuminza ta bira muha bao di nan pia y ademas di e solo skerpi muskita tambe tabata molestia nan awor. E mucha muher a keda un poco atras. Cada biaha cu Eric a ofrece pa yude'le el a nenga. Di repente e Normano a tende un suspiro tras di dje y net na momento cu el a wak atras el a mira com e mucha muher a cai den yerba. Yen di apuro Eric a bolbe y a lamta e mucha muher for di suelo. Asina Eric a sigui camna cu su carga, su cabez tabata haci dolor, su wowonan tabata morde, y solamente machinalmente su pia tabata move! Por fin el a yega den un terreno mas duro y despues cu el a camna algun metro el a pone e mucha muher abao y el mes tambe a laga su curpa cai na suelo. Despues ainda el a purba lamta un rato, pero el a perde conocemento...

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1[illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 3 NOV. 1952 — No. 1480

Tendens

* * Ons artikel „Openbaarheid" * in de krant van Donderdag * * heeft een reactie opgeleverd van de heren J. E. Irausquin en E. Bartels, resp. voorzitter en secretaris van de Arubaanse Touristencommissie. Genoemde heren schrijven: „Uw inlichtingen zijn onjuist. Het is niet waar dat de Regeringsraad de leden van de Arubaanse Touristencommissie „aan de dijk heeft gezet", zoals u schrijft. Dergelijke zaken worden overigens niet per brief afgedaan, maar bij landsbesluit, dat, zoals u bekend, openbaar gemaakt wordt.

Het ware dan ook naar onze mening beter geweest, dat u het bovenstaande bericht, dat niet door de feiten gedekt wordt, in de pen had gehouden. Alleen al het feit, dat u het heeft over een brief en niet over een landsbesluit, had voor u aanleiding moeten zijn, om de waarheid van uw inlichtingen in twijfel te trekken.

Er is overleg gaande over de vraag of de samenstelling en de vorm van de huidige Touristencommissie gehandhaafd zal worden of niet. Zodra een en ander zijn beslag heeft gekregen, zullen wij daarvan mededeling doen aan de pers.

Onder dankzegging voor de verleende plaatsruimte, enzovoort."

Accoord - laten we stellen, dat onze informaties ten aanzien van het „aan de dijk zetten" niet correct zijn. Dat is trouwens ook niet belangrijk voor ons, als men tenminste ons opgemeld artikel goed heeft gelezen. Indien de heren nog niet zijn bedankt door de Regeringsraad, dan zal het toch wel spoedig gebeuren. En of dat nu geschiedt bij brief of bij landsbesluit of bij wat dan ook - dat is allemaal op het ogenblik zeer oninteressant.

Voorzitter en secretaris van de Arubaanse Touristencommissie hebben getracht de tendens van ons artikel te verleggen; het ging eigenlijk om het allerlaatste, het verstrekken van mededelingen aan de pers. Dat zal weldra moeten gebeuren - terwille van de Arubaanse Touristencommissie in huidige vorm en samenstelling zelf. En hopenlijk terwille van de Arubaanse gemeenchap! De inhoud der publicaties zal dit laatste moeten uitwijzen.

VIER EN VEERTIG

De hoogste gezagsdrager op ons eiland, mr Lindoro C. Kwartsz, vierde gisteren zijn verjaardag. Vier en veertig jaar is de heer Gezaghebber geworden en wij mogen hem, mevr. Kwartsz-Spruijt en de kinderen alsnog onze hartelijke gelukwensen aanbieden. En we hopen in stilte: nog vele, vele goede jaren als Gezaghebber van ons eilandgebied!

LIONSCONVENTIE IN MEI

De Districtsconventie van de Lions Internationaal zal volgend jaar op ons eiland plaats vinden op 1, 2 en 3 Mei, zoals we vernamen van de voorzitter van het comité van organisatie, de heer José Walffenzao.

V.V.-WEEK IN JANUARI

De Veilig Verkeers Week zal op Curacao in de maand Januari worden gehouden. De organisatoren op ons eiland hebben uiteindelijk besloten de campagne ook nog maar een maand op te schuiven, opdat de actie nog meer in het middelpunt der belangstelling zal komen.

Naar aanleiding van de nieuwe politiekeur zal een aantal belangrijke wenken in boekvorm worden verspreid en wel in de Nederlandse Papiamentse en Engelse taal. Deze verspreiding zal uiteraard veel nut kunnen hebben en we hopen dan ook, dat het boekje zo leesbaar mogelijk wordt gemaakt.

Nieuwe operaties tegen Fransen te verwachten

Thans rustpauze aan het front

HONKONG, 3 Nov. — Blijkens in Honkong opgevangen berichten van radio-Peking heeft de in Rusland opgeleide leider van de Vietminh, Ho Chi Minh, duidelijk te kennen gegeven, dat er nieuwe operaties van zijn troepen tegen de Fransen in Indo China te verwachten zijn.

Hij zou in een bijeenkomst met zijn „ministers" gezegd hebben, dat gedurende deze herfst en winter de omstandigheden zeer gunstig zouden zijn voor de strijdkrachten van de Vietminh. De Fransen zijn in een defensieve houding gedrongen, zo zeide hij.

Volgens de laatste berichten van het front in Indo China is er een soort rustpauze ingetreden. Een Franse woordvoerder deelde mee, dat de Franse troepen doende zijn met verkenningsoperaties. „In het algemeen gesproken wachten wij het ogenblik af, waarop de opstandelingen hun volgende aanval zullen doen," zo zeide hij.

In Korea heerst thans activiteit over gehele breedte van het front

SEOEL, 2 Nov. In een samenvatting over de strijd om de Driehoeksheuvel op Korea schrijft het Engelse persbureau Reuter o.m.: De Chinese troepen stopten vannacht een tegenaanval van de geallieerden op misschien 25 yards afstand van de top. De aanval van de Verbondenen werd gesteund door jachtvliegtuigen, die scherpe aanvallen deden opde Chinese stellingen en de Chinese aanvoerlijnen. Ook de Chinese artillerie werd door de vliegtuigen zwaar aangevallen.

De geallieerden zijn opnieuw ten aanval gegaan, nadat zij eerst gedwongen waren grond af te staan aan de vijand. De Driehoeksheuvel is een wig in de Chinese stellingen.

Overigens beperken de gevechten zich op het ogenblik niet alleen tot deze heuvel, maar is er grote acitiviteit langs het gehele front. Gesteund door tanks wisten troepen van de Verbondenen de Chinezen van de heuvel te verjagen, die ten Zuiden van Pan Moen Djon gelegen het gebied van de Sachonrivier beheerst. Bij deze gevechten werden 500 Chinese gewonden geteld. Kort na middernacht deden de Chinezen een aanval op de Kleine Gibraltarheuvel aan het Westelijk deel van het front, teneinde de kracht van de geallieerde verdediging te onderzoeken. Hier werd de vorige week zwaar gevochten tussen de Canadeze troepen en de Chinezen.

Volgens berichten van de luchtmacht schoot een Amerikaans straaljagerpiloot e enMIG-15 neer na een jacht over meer dan 60 mijlen, waarmede bewezen is dat de Amerikaanse jagers iets sneller zijn dan de Russische.

TOTAAL fl. 2300.-

De voetbalwedstrijd van Zaterdagmiddag en de baseballwedstrijd op gistermorgen (waarbij Baby Ruth de sterkere bleek van La Esfera en dus de door de fa. Ramoediet beschikbaar gestelde trophee in ontvangst kon nemen) hebben in totaal de behoorlijke som van fl. 2300.- opgebracht voor het Coromotofonds.

UIT HET POLITIERAPPORT

Algemene indruk: de laatste dagen zijn vrij rustig verlopen. Er was een aanrijding tussen twee personenauto's op de weg naar Santa Cruz. De bestuurder van C-1477 was doorgereden, maar kon weldra weer worden opgespoord. Schade fl. 400,—.

Gisteren was brand gemeld in de buurt van Panaderia del Pueblo op Dakota. Gebleken was, dat op een kerosinestoof vlees stond droog te branden, terwijl de bewoners niet thuis waren. Er had zich een geweldige rookontwikkeling voorgedaan. De deur werd opengebroken en de brandweer had deze „brand" spoedig onder de knie.

Gisteravond zou er een vechtpartij zijn geweest bij de R.K. Kerk van Oranjestad. Toen de politie ter plaatse verscheen, was van de vechtenden niets meer te ontdekken. Wel werd een Portugees bloedend langs de weg gevonden; de man werd naar het hospitaal overgebracht, doch toen de recherche een nader onderzoek instelde bleek de man te veel te hebben gedronken en is waarschijnlijk door een val bewusteloos geworden.

Verder werd assistentie gevraagd voor nog enige vechtpartijen; toen de politie arriveerde was van de vechtenden geen spoor meer te bekenen. Een vader had in een dronken bui met zijn twee zoons gevochten, waarvan zijn vrouw aangifte deed bij de politie.

NIEUWE BESTUURSLEDEN LAGO SPORTPARK

Zoals we reeds schreven zal een deel van het bestuur van het Lago Sportpark moeten aftreden. Daarom werden verkiezingen uitgeschreven, welke een overwegende meerderheid opleverden voor de heer Damian Tromp, bekend RCA-speler; verder zijn gekozen de heren Hugo de Vries, Maximo Kock, Jose La Cruz en H. E. Figuiera. Wij wensen de nieuw gekozen leden veel succes toe.

BELANGRIJKE BIJDRAGE VOOR THRIFT PLAN

Op de Lago werd heden bekendgemaakt, dat, evenals vorige jaren, de maatschappij een bijdrage zal leveren voor de deelnemers aan het zg. Trift Plan. Deze bijdrage zal gelijk zijn aan die van het vorig jaar, dus een vaste bijdrage van fl. 25,— voor iedere deelnemer en bovendien fl 0,65 voor elke gulden die de deelnemer in het afgelopen jaar heeft gestort. Het spreekt vanzelf, dat dit bericht uit New York met grote vreugde door de Lago-werknemers werd vernomen.

Russische militaire activiteit tegen het westen

BELGRADO, 2 Nov. - Volgens een artikel in „Borba", het blad van de Zuidslavische communistische partij, worden in Roemenie in opdracht van de Sovjet-Unie moderne vliegvelden, ondergrondse hangars en munitie-depots aangelegd.

De schrijver van het artikel, Jan Jonescu, een lid van de Roemeense minderheidsgroep in Zuid-Slavie, dat onlangs een bezoek aan Roemenie heeft gebracht, verklaart, dat dergelijke vliegvelden worden aangelegd bij Krajova, Kalafat en Brasjowa, alsmede te Turnu Severin en Arad bij de Zuidslavische grens Voorts wordt te Margalija bij Constanza een Russische vlootbasis aangelegd, waarvoor een duizendtal Roemeense gezinnen moest avacueren.

Naar Jonescu verder meedeelt, is bij Boekarest een divisie van de Russische luchtmacht gelegerd, die zou beschikken over 50 straalvliegtuigen. Voorts zouden zich in het gebied van Galatz een tank-divisie en bij Temesvar en Arad een of twee gemotoriseerde divisies van de Russen bevinden.

Engeland heeft nieuw type straalmotor

LONDEN, 2 Nov. - Het Britse ministerie van bevoorrading heeft officieel bekendgemaakt, dat Engeland beschikt over een nieuw type straalmotor, de „Conway", dat beschouwd wordt als een ontwikkeling op luchtvaartgebied.

In regeringskringen te Londen vraagt men zich echter af, hoe het nieuws over deze motor, een Rolls-Royce-product, waarover men de grootste geheimhouding heeft betracht, in het buitenland is uitgelekt. Het Amerikaanse luchtvaartblad „Aviation Daily" heeft namelijk reeds een artikel aan de „Conway" gewijd.

De nieuwe motor, de volgens het Britse ministerie de eerste van dit type ter wereld is, is geconstrueerd volgens een principe, dat vliegtuigen wat snelheid en stijgvermogen betreft belangrijk meer mogelijkheden geeft dan de bestaande motoren. Nadere bijzonderheden worden nog geheim gehouden.

In anderhalf uur maakte Stevenson einde aan gevangenenopstand

CHESTER, 2 Nov. - Gouverneur Stevenson van Illinois heeft in 90 minuten een einde weten te maken aan de muiterij in de gevangenis van Chester, die vier dagen heeft geduurd. De gevangenen lieten de zeven gegijzelde bewakers vrij en gaven zich over onder bedreiging door staatstroepen te worden bestormd. Dit ultimatum werd de 339 opstandige gevangenen op last van Stevenson per radio overgebracht. Oorspronkelijk gaven zij hieraan geen gehoor. Na een aanmaning van een politiebeambte om de gijzelaars los te laten, bezweken zij onder de bederiging en begaven zich naar hun cellen. De bewakers hadden tijdens hun gijzeling eten noch drinken gehad. Het was de tweede muiterij in de gevangenis in de afgelopen vijf maanden. Stevenson keerde precies anderhalf uur na zijn aankomst per vliegtuig naar New York terug om zijn verkiezingscampagne voort te zetten.

Duitse slavinnen voor Afrika

HAMBURG, 2 Nov. - Uit Hamburg wordt gemeld, dat de internationale politie op het ogenblik op een bende jaagt, die zich bezig houdt met meisjeshandel en die speciaal van Duitsland uit meisjes naar Afrika brengt.

Door het ingrijpen van de Westduitse ambassade in Rome gelukte het een dezer dagen drie jonge Duitse danseressen in Triest aan te houden en naar haar land terug te zenden.

Triest was een tussenstation; vandaar zouden de meisjes als „taloni" naar Khartoem worden gebracht.

De Duitse recherche heeft reeds enige tijd geleden gewaarschuwd voor een jonge vrouw, die meisjes voor nachtkroegen in Afrika zou werven.

MINISTER KERNKAMP NAAR DE WEST

Minister Kernkamp zal naar de Antillen en Suriname komen om „misverstanden uit de weg te ruimen".

R.C.A. - Aruba Jrs eindigde met dubbel blank

Onder zeer grote belangstelling vond Zaterdagmiddag in het Wilhelmina Stadion de voetbalwedstrijd plaats tussen R.C.A. en Aruba Jrs. Het is een prettige strijd geworden waarvan het enthousiaste publiek wel heeft kunnen genieten.

In de eerste minuten moet Aruba Jrs. het zonder de Briezens en Kemp stellen. Deze komen echter na 5 minuten aangezet en is het Aruba Jrs. elftal compleet. Bij RCA heeft Nel Harms de plaats van Caballo bezet terwijl we weer Reyes onder de lat waarnemen. De eerste aanval is voor Aruba Jrs. die, netjes opgezet, even keurig door Reyes wordt onderschept. Het is nu van beide kanten een terreinverkennen; om beurten zijn de beide doelen in gevaar, waarbij de keepers Hernandez en Reyes het uiterste moeten verrichten om hun heiligdom schoon te houden.

Het valt ons vooral op dat Keeper Reyes deze middag keurig werk verricht en zeer goed op dreef is. Vooral enkele schoten van Briezen, die keurig geplaatst werden, werden op meesterlijke wijze onschadelijk gemaakt.

De meeste aanvallen van RCA stranden op buitenspel. Ook bij Aruba Jrs. wil het niet erg vlotten. Bij een aanval van RCA wordt een keurige voorzet van Jansen jammerlijk door Benny net naast geschoten. Aan de andere kant is het Paulina die 2 keer na elkaar een goede kans verknoeit door naast te schieten. Een mooi en vliegend schot van Briezen gaat net over. De eerste hoekschop is voor Aruba Jrs. Deze is echter zeer slecht genomen en kan gemakkelijk weggewerkt worden. Na enige aanvallen van heen en weer treedt de rust in met blanco stand.

Na de rust wordt bij RCA Frans Kelkboom vervangen door Williams Nel Harms door Caballo terwijl Reyes na 20 minuten vervangen wordt door De Kort.

De eerste aanval van Aruba Jrs. belandt bij de keeper van RCA die keurig opvangt. Kort daarna gaat een vliegend schot van Briezen net over. Paulina krijgt verschillende kansen doch de meeste worden op jammerlijke manier vergooid. Aan de andere kant is het Jani Brokke die een schone kans heeft en net in de handen van de keeper schiet. Het spel verslapt dan even en van beide kanten wordt er een tikje lusteloos gespeeld. Hoewel we het spel voor de rust hebben kunnen bewonderen, heeft de verslapping na de rust veel op de gemoederen gewerkt.

De Kort die ingevallen is voor Reyes, doet even goed werk, evenals zijn collega in het andere doel. Kort voor het einde lost Brion van verre een hard schot, keeper De Kort loopt uit om op te vangen, de bal komt tegen een been van een RCA back aan en verandert van richting. Als iedereen reeds denkt dat het 1-0 is voor Aruba Jrs. kan keeper de Kort een achterwaartse uitval maken en de bal nog net een halve meter voor de doellijn opvangen. Een keurig schot op meesterlijke wijze gehouden. Aan de andere kant moet Tromp weer nog even reddend optreden bij een aanval van Brokke.

Na nog wat heen en weer schieten komt het einde van deze zeer sportieve wedstrijd met een eindstand van 0-0.

Op de eretribune werd er daarna volgens afspraak geloot om de bekers die beschikbaar gesteld waren door de firma's Spritzer en Fuhrmann en Raghunath. De grote beker viel in handen van Aruba Jrs. en de kleine werd RCA toegewezen. Ook volgens Pastoor Burgemeester, die daarna het woord voerde, heeft de wedstrijd een zeer sportief karakter gedragen en dat zal heel wat bijdragen tot de sport in het algemeen.

Verder bedankte de Pastoor in mooie woorden voor het feit die deze verenigingen hebben bijgedragen door hunne krachten te geven voor het goede doel.

Wij zijn ervan overtuigd dat het publiek waar voor zijn geld gehad heeft en zien verlangend uit naar de volgende ontmoeting van deze twee rivalen.

De voorwedstrijd tussen de Veteranen van Pova en Mercurius was met 3-0 door Pova gewonnen.

VAN HEINDE EN VERRE

NEW YORK. - Een speciaal daartoe uitgerust vliegtuig zal op 19 November een vlucht maken over de Noordpool teneinde na te gaan of een geregelde lijndienst via deze route tussen Los Angeles en Europa mogelijk is.

VERENIGDE NATIES. - Het Arabisch-Aziatisch blok is bezig een resolutie voor te bereiden welke de Assemblee zal worden aangeboden; deza resolutie zou inhouden dat Tunis en Marokko onmiddellijk ingaande onafhankelijkheid zou moeten worden verleend.

HONGKONG. - De Chinese academie - de belangrijkste wetenschappelijke vereniging van China - heeft laten doorschemeren, dat de Sowjet-Russische geleerden een volledig plan hebben opgesteld om China te helpen bij zijn industrialisatie.

BUENOS AIRES. - Duizenden scholieren hebben een luidruchtige demonstratie gehouden onder geschreeuw van „geen vlees voor de Britten, tenzij zij de Falkland eilanden afstaan". Genoemde eilanden zijn reeds sinds 1832 onder Brits beheer.

ROME. - Raimondo Ciano, kleindochter van Benito Mussolini, is gehuwd met Sandro Giunta, een verre verwant van Napoleon Bonaparte.

HENGELO. - Vijf grote Nederlandse machinefabrieken houden zich thans bezig met het ontwikkelen van een gasturbine. De werkzaamheden zijn reeds dermate gevorderd, dat de Nederlandse gasturbine binnenkort proef zal draaien.

PARAMARIBO. - In plaats van mr dr J. A. E. Buiskool is tot voorzitter der RTC benoemd mr dr R. Pos, de Surinaamse vertegenwoordiger in Nederland.

TOKIO. - De Japanse regering heeft zes Sowjet-burgers, onder wie drie correspondenten, bevolen het land voor 28 November te verlaten.

In kort bestek

BRUSSEL. - Reeds drie jaar achtereen heeft een inwoonster van Hazebroeck op dezelfde datum het leven geschonken aan een zoon.

NAIROBI. - Een woordvoerder van de regering heeft medegedeeld, dat een regeringsgezinde verzetsgroep van ongeveer tweehonderd inheemsen in actie is gekomen tegen de Mau Mau.

PARIJS. - Er wordt spoedig een nieuwe verklaring van minister Schuman over de Saarkwestie verwacht. De regering van de Saar heeft besloten op 30 November algemene verkiezingen te houden.

DJAKARTA. - Er hebben zich conflicten voorgedaan tussen groepen Bataks en groepen Ambonezen. De mobiele brigade van de politie moest tussenbeide komen.

NEW YORK. - De minister van buitenlandse zaken van Irak heeft gezegd, dat de kwestie der Palestijnse vluchtelingen de grootste tragedie in de historie der mensheid is. „Het onrecht dat deze vluchtelingen wordt aangedaan is weinig minder dan het onrecht dat de Joden door Hitler werd aangedaan."

CAIRO. - Volgens de beheerder van ex-koning Froek's bezittingen overtreffen diens schulden driemaal de waarde van zijn bezit in Egypte.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

HUIZENNOOD doet zich nog steeds in Nederland gevoelen

GOEDE SINT IS AL ONDERWEG NAAR HET GOEDE HAAGJE

Brief uit Holland

(Van onze correspondent)

VAN al de warme dagen die we gehad hebben, rest ons thans alleen nog maar de vage herinnering. Want 't is nu iedere dag kou en kille wat de klok slaat, al moet Koning Winter dan nog komen met zijn wit kleed. Maar we leven snel en vóór we 't weten komt Sint Nicolaas en staat Kerstmis voor de deur. Nee, zo veraf zijn deze geneugten heus niet meer, want lees ik me daar toch al, dat de goede Sint deze maand, en wel op de 22ste, zijn intrede in Den Haag zal houden, vergezeld van niet minder dan dertig Spaanse edelen en Zwarte Pieten. 't Is maar te hopen, dat de Heilige Man zijn zakken met goede gaven vanwege de duurte niet lichter zal moeten maken.

Verschillende filmliefhebbers onder mijn kennissen, die Engels spreken, hebben verrukte klanken laten horen over de film „Othello", welke hier in Den Haag draait en waarin de beroemde acteur Orson Welles de Moor speelt. Dezelfde Welles die ons niet zo lang geleden onze gast is geweest en bij die gelegenheid nogal wat dameshoofdjes op hol heeft gebracht. In „Othello" toonde hij ons een prachtige Moor, een edele, weemoedig-tragische figuur.

Onze Nederlandse filmindustrie toont thans nieuwe activiteit. In de studio's te Duivendrecht is men met de opnamen begonnen voor de nieuwste Nederlandse speelfilm „Sterren stralen overal", waarin onze actrice Kitty Jansen en de acteurs Guus Oster de hoofdrollen spelen. Minister Cals was bij de aanvang der opnamen aanwezig en gaf met „de klap" het sein tot draaien! Het geldt hier nl. een film, zich afspelend in de wereld van onze emigranten en daarom heeft het Rijk subsidie toegezegd. De productie zal door een nagenoeg geheel Hollandse staf tot stand komen en er wordt bijzonder geestdriftig gewerkt. Generaal Rutten, u welbekend misschien, heeft de regie. Van de andere acteurs, welke in de Cinetone Studio's filmen, wil ik u nog noemen Aaf Bouber, Jan Musch, Johan Kaart, Herman Bouber, Leo de Hartogh, Jo Bouwmeester en vele andere bekenden. Zelfs juffrouw Snip en juffrouw Snap, nl. Willy Walden en Piet Muyselaar, treden in een bepaalde scene in de film op.

♠

De Kon. Shell in Den Haag heeft een muziekfestival laten houden in het gebouw van K. en W. Hieraan hebben vier zangkoren en drie harmonieorkesten meegedaan. Natuurlijk allemaal „Shell"-koren en „Shell"-orkesten uit Den Haag, Amsterdam en Rotterdam. Ze speelden als slotnummer de Shell-Nederland mars, vocaal en instrumentaal. In de loges de glunderende gezichten van de directie natuurlijk. De dag daarop kregen we de liederenmiddag in Diligentia van de Amerikaanse bariton John Riley. Bijzonder heeft deze zanger ons getroffen in zijn vier Negro Spirituals.

Intussen heeft ons Residentie Orkest haar seizoen ook geopend. Het gaf weer een prachtig concert, de derde symphonie van Willem Pijper, terwijl ook Jehudi Menuhin optrad met het vioolconcert van Brahms.

♠

Joegoslavische studenten uit Belgrado brachten ons dans en muziek. En hoe! 't Was te zien hoe het dansen deze mensen als het ware is aangeboren. Ze schijnen een soort instinctief gevoel te bezitten voor de dans, deze Zui-[...]lingen. Voor daarbij de kleurige costumes van hun land en je [...]t met open mond te kijken. En luisteren naar hun „tamboera" orkest. Daarbij, het zijn allemaal amateurs die dit presteerden, dat zou men gewoon vergeten. Want nergens treft men zovele amateur toneelgezelschappen aan (minstens één in elk dorp) als in Joegoslavië, werd me verteld. Nu wacht ons over enkele dagen weer het optreden van „Les Ballets de l'Amérique Latine", een Zuidamerikaans gezelschap dus. Ook deze groep zal ons een folkloristische show voorzetten.

Ja, en dan kan ik m'n praatje over ons Haagse uitgaansleven niet beëindigen zonder u ook nog even verklapt te hebben dat „Maurice" zich weer eens heeft laten zien. Deze gamin met z'n al grijzende haren zou de vorige maal voor het laatst opgetreden zijn. Maar Maurice zou Maurice Chevalier niet zijn, als hij zich daaraan gehouden had. Daar stond hij dan weer, met pet of strohoed en wist met z'n onnavolgbare stem de hele grote zaal van het gebouw K. en W. geheel te vullen. Hij wist weer Parijs helemaal voor ons te doen leven. Noemen we in dit verband alleen maar zijn chansons Place Pigalle en Valentine en zijn lied van de arme zwerver. En natuurlijk, als altijd, had hij de zaal zo te pakken, de volle zaal die hem geestdriftig een ovatie bracht. Die Maurice! De eeuwige gamin!

♠

Een feit is het, dat nog te weinig gebouwd wordt door de particulieren in vergelijk met de bouw vanwege de overheid, evenals het ook een feit is, dat deze overheid nog altijd te veel woningen in gebruik houdt voor rijks-kantoren en andere diensten. Een koper van een woning krijgt hier nogal eens de schrik van z'n leven, als hij de notariskosten onder ogen krijgt. Zo moest een koper van een Haagse flatwoning van 20 mille liefst 185 gulden betalen voor kadaster-opmetingen, plattegrondskosten, 204 gulden en 25 ct. hypotheekkosten en 350 gulden „transporttarief". Dat is tesamen het aardige sommetje van bijna fl. 785. De man heeft zich nu tot de regering gewend om lagere notariskosten te bepleiten.

♠

Een gevaarlijke categorie woningzoekenden vormen de zg. „squatters". Dat soort mensen loert op onderverhuurde gedeelten van woningen, welke gedeelten tijdelijk leeg staan. Zonder toestemming van de eigenaar trekken ze er dan met hun hebben en houden in, hebben ook geen toestemming van de huisvesting. Ze wachten dan maar kalm af tot ze een ontruimingsbesluit krijgen wat meestal enkele weken duurt. En zijn al die tijd vast „onder dak"! Daarna zoeken ze weer wat anders.

♠

Voor de Nijmegenaren onder u valt te melden, dat men nu begonnen is met de bouw van het grote nieuwe station. Ook begint men met de bouw van een nieuwe brede overbrugging van de spoorlijnen naar Kleef, Venlo en Den Bosch. Het tweede gedeelte van de trolley buslijn in Nijmegen is nog niet zo lang geleden ook geopend, en wel met 6 trolley-bussen. De electrische tram is nu ook uit Oost-Nijmegen verdwenen. Zo krijgt deze fraaie stad allerlei belangrijke vernieuwingen en men is er trots op.

Maar ook de mensen uit Giethoorn zijn trots. Met veel minder dan die in de oude keizersstad. Want Giethoorn, het waterland bij uitnemendheid zoals u weet, kreeg dezer dagen z'n eerste...... straatweg. Tot dusver was het de enige gemeente in ons land zonder straatwegen!

S-k.

Adverteren . . .
Orders noteren

Tropicabana of OP ZOEK NAAR EEN VROUW



„Paul."

„Ja?"

„Het spijt me buitengewoon als ik je buiten mij wil betrokken heb in een zaak, die...". Hij voltooide zijn zin niet.

„Officieel ben ik er helemaal niet in betrokken," antwoordde Pine. De politie van Lincoln heeft het hele zaakje al opgelost. Zij denken dat de een of andere inbreker mijn kamer was binnengedrongen en dat hij betrapt werd door een piccolo, die als dank voor zijn ingrijpen werd doodgeslagen. De politie heeft aandachtig geluisterd naar mijn verklaringen en gaf me toen toestemming om de stad te verlaten. In hun ogen was het hele geval vreselijk eenvoudig."

„Maar volgens jou is het niet zo eenvoudig, wel?"

„Och... ik heb daar een vrouw leren kennen, die Bertha Lund heet, en er een bordeel op na houdt. Ik ging haar opzoeken in de hoop, iets te weten te komen omtrent een meisje, dat een vriendin is geweest van Laura Fremont. Ik was zorgeloos genoeg om Bertha Lund een doosje lucifers te laten zien, waarop het adres stond van het hotel, waar ik logeerde. Ik vermoed, dat zij onmiddellijk iemand naar mijn kamer gestuurd heeft om mijn koffers na te zoeken en vast te stellen wat ik eigenlijk wilde. Maar dat heb ik niet tegen de politie verteld. Om te beginnen had ik geen enkel bewijs en men zou mij vragen hebben gesteld, die ik liever niet wilde beantwoorden."

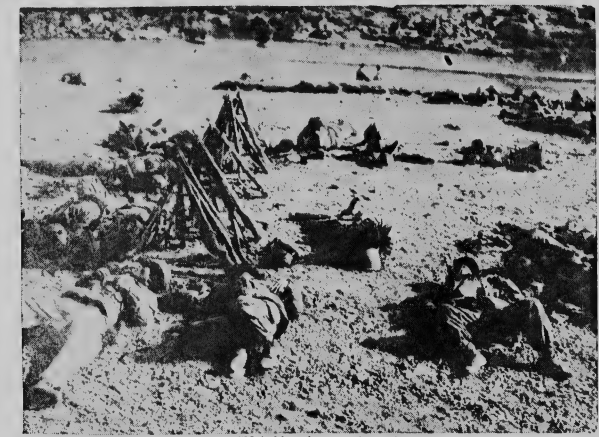
Pine hoorde de gejaagde ademhaling van David Ingram aan de andere kant van de lijn en hij vervolgde:

„Ik kan niet zeggen, dat die dingen verband houden met Laura Fremont. Zij heeft vroeger een meisje gekend, dat de verkeerde weg opgegaan is. En dat meisje is nergens te vinden... of wil niet gevonden worden. In elk geval leek het me wenselijk om je het een en ander te vertellen van de situatie.

David Ingram beweerde het zeer op prijs te stellen en verzocht hem op de hoogte te willen houden van de verdere ontwikkeling van de zaak. Hierna belden zij af.
Pine had zijn rechterbeen over de armleuning van zijn stoel geslagen en staarde vol aandacht naar de blonde schoonheid op een kalender, die zijn wand sierde.

Maar hij zag in, dat hij die zaak niet tot een oplossing zou kunnen brengen door met bewondering naar blonde meisjes te staren. Hij nam zijn voeten van de lessenaar, plantte ze er netjes onder en nam de enveloppe uit zijn zak waarop hij enkele gegevens omtrent Laura Fremont had genoteerd. Hij streek de envelloppe glad en las de aantekeningen nog eens door. Hij dacht aan een kale smalle gang, waarop vele deuren uitkwamen. Hij dacht aan een jong negermeisje met een verlegen glimlach om de dikke lippen en een armvol schone handdoeken. Hij dacht aan een wit spinneweb, met in het midden een reusachtige vette spin. Hij dacht aan een hotelkamer, waar het benauwd was en duf rook en waar het lijk van een jongen op de grond lag, die misschien geprobeerd had zijn, Pine's bezittingen te beschermen.

(Wordt vervolgd).



ZUIDKOREAANSE INFANTERISTEN hebben kans gezien enige rust te vinden tussen twee gevechten door. Zij bevinden zich in de buurt van de Wittepaardenberg waar bloedige veldslagen zijn geleverd. De Zuidkoreanen hebben een harde opleiding gekregen van instructeurs der Verbondenen en ze bleken goede vechtersbazen te zijn.

INFANTERISTANAN DI SUR KOREA a logra haya sosiego entre dos combate. Nan ta den vecindario di Wittepaardenberg unda tabatin batalla sangriente. E Sur Koreanonan a recibi un entrenamiento duro for di instructornan di Aliadonan y nan ta parce bon bringador.



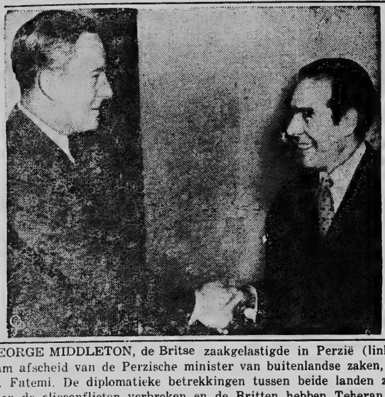
DAVID ZABLODOWSKY die werkzaam is op het Hoofdkwartier der Verenigde Naties, werd dezer dagen „ontdekt" als lid van de communistische ondergrondse in Amerika.

DAVID ZABLODOWSKY kende ta traha na Cuartel General di Naciones Unidas, a worde descubri recientemente como miembro di partida comunista illegal na America.



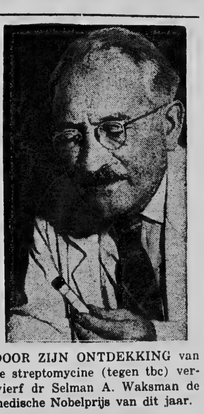
IN DE POLITIEKE COMMISSIE der Verenigde Naties heeft Dean Acheson (links) gepleit tegen deelname van de Noordkoreanen aan de debatten over de oorlog in Korea. Andrei Wysjinski (links), de Russische minister van buitenlandse zaken, maakte enige notities. In het midden: Selwyn Lloyd, de vertegenwoordiger van Engeland in de commissie.

DEN COMISION POLITICO di Naciones Unidas Dean Acheson (banda robez) a pleita contra participacion di Norte Koreanonan den debatenan tocante guerra na Korea. Andrei Wysjinski (banda robez), ministro Rusiano di Asuntonan Estranhero, a haci algun anotacion. D encentro: Selwyn Lloyd, representante di Inglaterra den e comision.



GEORGE MIDDLETON, de Britse zaakgelastigde in Perzië (links) nam afscheid van de Perzische minister van buitenlandse zaken, D. H. Fatemi. De diplomatieke betrekkingen tussen beide landen zijn door de olieconflicten verbroken en de Britten hebben Teheran zo spoedig mogelijk willen verlaten.

GEORGE MIDDLETON, e encargado diplomatico na Persia (banda robez) a tuma despedida for di Ministro di Asuntonan Estranhero di Persia, D. H. Fatemi. Relacionnan diplomatico entre e dos paisnan a worde kibra door di conflictonan di petroleo y e Inglesnan a laga Teheran mas pronto posible.



DOOR ZIJN ONTDEKKING van de streptomycine (tegen tbc) verwierf dr Selman A. Waksman de medische Nobelprijs van dit jaar.

DOOR DI SU DESCUBRIMENTO di streptomycine (contra tbc) dr Selman A. Waksman a obtene premio di Nobel pa medicina e anja aki.



HET HUWELIJK VAN HET JAAR is gesloten tussen Lord Ogilvy (26 jaar oud), de knapste vrijgezel in geheel Schotland en de Amerikaanse erfgename Virginia Fortune Ryan (19 jaar). Lord Ogilvy zou - zegt men - eens een goede kans hebben gemaakt bij Prinses Margareth.

E MATRIMONIO DI ANJA a worde cerra entre Lord Ogilvy (26 anja di edad), e soltero mas elegante den henter Schotland y e heredera Americana Virginia Fortune Ryan (19 anja). Lord Ogilvy - asina ta worde bisa - lo por a haci un bon oportunidad cerca Princesa Margareth.



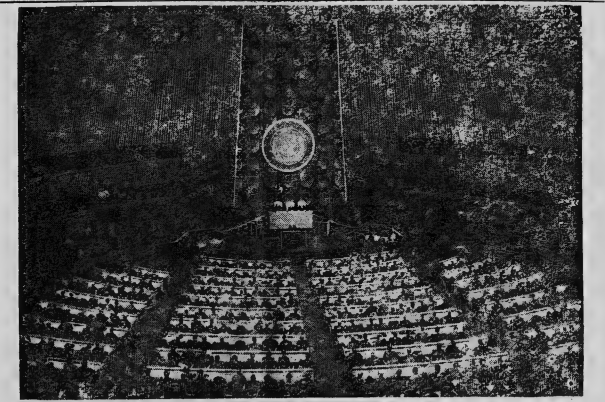
IKE OF ADLAI? Drie soldaten van het 32ste Regiment Infanterie brengen ergens in de buurt van de Driehoekshseuvel in Korea hun stem uit. De heren schijnen het volkomen eens te zijn en op een margarinekistje worden de briefjes ingevuld.

IKE OF ADLAI? Tres solda di Regimento di Infanteria No. 32 ta vota den vecindario di Sero Triangular na Korea. Parce cu e senjornan aki ta completamente di acuerdo y ariba un caha di margarina nan ta yena nan papelnan.



FILMMENSEN ZIEN OOK WAT IN KOREA. Spryros Skouras, president-directeur van de 20th Century Fox Film (rechts) heeft een bezoek gebracht aan het Koreaanse front teneinde er zich van te overtuigen of er misschien „materiaal" zit voor een goede film. Van het Griekse bataljon werd reeds een film vervaardigd. Hierboven: Skouras in gesprek met generaal James A. van Fleet.

HENDENAN DI PELICULA TAMBE TA MIRA ALGO NA KOREA. Spryros Skouras, presidente-director di 20th Century Fox Film (banda drechi) a haci un bishita na frontera Koreano pa convence su mes cu lo por tin material pa un bon pelicula. Di e bataljon griego un pelicula a worde traha caba. Aki riba: Skouras ta combersando cu General James A. van Fleet.



OP DEZE PLAATS - in het nieuwe gebouw van de Verenigde Naties te New York - wordt beslist over het wel en wee van de wereld. Hierboven een overzicht van de zevende Algemene Vergadering. De grote vergaderzaal is niet alleen uit aesthetisch oogpunt bijzonder fraai, doch heeft daarnevens een uitmuntende acoustiek.

NA E LUGAR AKI - den e edeficio nobo di Naciones Unidas na New York - ta worde decidi tocante curso di mundo. Aki riba un revista di e di siete Reunion General. E sala grandi di tene reunion no ta bunita solamente for di un punto di vista astetico, pero ademas tin un accoustiek masha bunita.



DE BEVOLKING van Korea lijdt vreselijk van de hevige veldslagen. De mensen weten niet meer waar ze veiligheid en voedsel kunnen vinden en toneeltjes als hierboven komen regelmatig voor. Een naakt knaapje bezit niets anders dan een tinnen blik, waaruit hij nu en dan wat gebedeld voedsel kan nuttigen.

POPULACION DI KOREA ta sufri teriblemente di e combatenan pisa. E hendenan no sabi mas unda nan por haya seguridad y cuminda y enscena manera aki riba ta socede regularmente. Un mucha suno no tin nada mas cu un bleki bashi, for di cual de vez en cuando el por come algo cu el a haya di limosna.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

7.00 ochtendprogr. (met nieuws en vrolijke muz.); 8.00 sluiting; 11.00 kamermuz.; 11.10 voor de dames; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuws; 12.45 Cesar Concepcion; 1300 sluiting; 17.30 kinderuitz.; (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 v. kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 21.00 ar. overz.; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 de Jonge Flierefluiters; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Ned. koren zingen; 19.50 sport; 20.05 W.I. rubr. (met causerie over tropische landbouw); 20.35 Forum politieke jongeren; 20.40 spirituals; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (4)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



4. Hijgend van uiterste inspanning bereikten Eric, Winonah en de dwerg eindelijk de begane grond. Een tijdlang lagen zij daar, zonder gedachten. Eric was de eerste, die enigszins op verhaal kwam. Wij moeten snel verder, stelde hij vast. Waarschijnlijk hebben Kiraso's mannen deze brug onklaar gemaakt, de mogelijkheid bestaat, dat zij de burcht nog niet hebben aangevallen. Zij gingen nu zo spoedig mogelijk op pad en reeds na een goed uur zagen zij aan hun voeten het prachtige bouwwerk liggen. Er bewogen zich vele mensen om de burcht en geruime tijd bleef het drietal de bewegingen van deze personen volgen. Het was namelijk onmogelijk, op deze afstand vast te stellen, of het vriend of vijand was! Tenslotte besloten zij toch maar af te dalen. Dichterbij komend, kon Winonah al spoedig vaststellen dat het haar eigen troepen waren; blijkbaar troffen zij maatregelen, de burcht te verdedigen. Eric, Winonah en de dwerg haastten zich nu zo snel mogelijk beneden te komen. Toen zij de eerste soldaten hadden bereikt, hoorden zij zacht gezoem, dat snel aanzwol tot een oorverdovend geloei. Een groep mechanische vogels schoot over hen heen en verdween in de verte!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Sr. Henny Eman no ta considera fundacion di liga di obrero deseable

Sr. Yrausquin na otro banda tin un otro opinion

DEN HAAG, Oct. 30 - Tocante movementonan pa organiza obreronan den Antillas Holandes, Sr. Henny Eman a declara na un redactor di ANP, cu el como presidente di Union Arubano di Obrero ta di opinion cu, en vista di e composicion heterogeno di populacion di un comunidad asina chikito, den cual mucho vez politico ta worde conduci na un modo personal, fundacion di un liga di obrero no ta deseable.

Den „combenio di trabao" cu Lago Oil & Transport Company a worde combini cu Arubianonan lo tin preferencia den casonan di empleamento. E posicion priviliegia aki lo termina ora liganan di obrero worde funda, pasobra un liga di obrero no ta haci distinccion entre e varios gruponan di populacion. Proteccion social di clase di obrero segun Sr. Eman lo mester socede pa medio di medidanan legal door di Eilandraad.

Sr. J. E. Yrausquin, lider di PPA na kende nos a dirigi nos pa algun comentario como consecuencia di e noticia aki, a bisa nos: „Naturalmente Arubianonan mester worde duna preferencia den caso di empleamento na Lago. Mi no ta comprende kiko esaki tin di haci cu fundacion di liganan di obrero. Ta mi conviccion cu un liga di obrero bon organisa (y mi ta accentua e palabra bon organisa) ta necesario pa empleadonan y tambe pa e empleador mas grandi na nos isla, Lago. Un multitud di keho no ta yega na directiva y tempo a munstra cu empleadonan no tin plena confianza den LEC. Esaki ta natural pa motibo cu solamente hende for di e organizacion aki tin asiento aden.

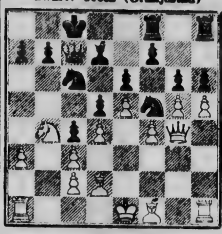
Constantemente mi ta den consultacion cu Lago tocante mi liga di obrero, di cual recientemente e statutanan a worde aproba. Ainda mi no a logra convence e senjornan aya di utilidad di un bon organizacion y tan tempo cu esaki no ta e caso, mi no ta desea di cuminza nada cu e liga. Nos no tin un interes pa lamanta desgusto.

Tempo cu mi tabata na Holanda, entre otro mi tabatin un entrevista cu Sr. Suurhoff kende actualmente ta ministro y kende ta un prominente lider di organizacion di obreo. Na e ocasion aki a recibi aseguranza cu semper nos lo por conta ariba apoyo, si nos tin mester di esaki pa nos organizacion. Pero manera mi a bisa caba, ainda nos no a gana Lago na nos punto di vista, y pesey mi no kier cuminza nada cu mi organizacion actualmente."

Subsequente na e informacion tocante su liga di obrero cu Sr. Yrausquin a duna nos, el a agrega e siguiente comentario Diabierna mainta: Desaroyo di e Federacion di Obrero ta depende di e siguiente tres puntonan: 1. actitud di Lago; 2. e grado di estorbo door di gobierno (entre otro evidente for di e ley contra huelga); 3. e actitud un poco temido ainda cu ta reina entre algun obrero en vista di actividad di e liga di Henny Eman. Sr. Yrausquin a conclui bisando cu el ta pensa di cuminza toch dentro di poco tempo.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	....

CINCO ELIGI DEN LAGO SPORT PARK BOARD

Durante ultimo parti di siman pasa tabatin eleccion entre empleadonan di Lago pa yena e cinco vacaturanan cu lo existi den Lago Sport Park Board pa motibo di expiracion di termino di cinco miembro.

Durante e eleccion di tres dia a sali elgi pa un termino di dos anja, Srs. Damian Tromp (cu un gran mayoria di voto), Jose La Cruz, Hugo de Vries, Maximo Kock y H. Figueria. Cu excepcion di Sr. De Vries kende a worde reeligi, tur e otronan lo ta miembronan nobo. Nos felicitacion na e cinco miembronan eligi.

E Piedra di Atlantis (66)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Noche a cerra y ora solo a aparece ariba horizonte su siguiente mainta, ainda e dos refugiadonan tabata na e mes lugar, morto na sonjo... Di repente tabatin un movemento den matanan, y un sombra obscuro a camna yega acerca cuidadosamente. Tabata un homber chikito cu cara yen di rimpi y un barba largo... Como arma el tabata carga un pida palo. Atentamente e hombrecito a studia e dos figuranan na suelo; su wowonan a observa terra, a mira e lactronan cu ta bini for di den e moeras y cu un ruido comprendido e enano a sagudi su cabez. Na bistir di e mucha muher el a mira cu tabata hendenan for di cuidad grandi di piedra... Cuidadosamente el a yega acerca y a dal e pida palo den terra... Eric a spierta pa di promer for di su verdoving y a mira e hombercito cu sa cara bondadoso dilanti di dje. Cu un keho el a cerra su wowonan atrobe, convencido cu el ta sonja! Pero e siguiente momento el a tende un stem skerpi bisa algo den idioma di Atlantis y mientras el a bolbe habri su wowo el tabata mira e cara rondo di e enano atrobe. Esaki seguramente no tabata imaginacion anto, y el a puntra su mes kiko lo pasa atrobe.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

IIe Jaargang — DINSDAG 4 NOV. 1952 — No. 1181

Verkiezingen zijn vannacht begonnen

Gallup-onderzoek toont beste kansen voor Eisenhower

NEW YORK, 4 Nov. — De verkiezingen in Amerika zijn begonnen. In sommige staten werden de bureaux reeds de afgelopen nacht om 12 uur geopend. Het plaatsje Sharon in New Hampshire is het eerste met uitslagen: 34 voor Eisenhower en 14 voor Stevenson (in 1948 4 voor Truman en 21 voor Dewey). Gisteren-avond waren Eisenhower, Truman en Stevenson voor de laatste maal voor de televisie en de radio. De laatste cijfers van het Gallup-instituut zijn: Eisenhower 47 pct. en Stevenson 40 pct. van de stemmen. De overblijvende 13 pct. toonden zelfs op het laatste ogenblik nog geen voorkeur.

Hypotheek

* * Het instituut der hypotheken
* werd in het leven geroepen
* * om de gemeenschap van dienst te zijn. Indien iemand gelden nodig heeft voor de uitbreiding van zijn zaken of voor het doen bouwen van een eigen huis, zal hij onder bepaalde omstandigheden een hypotheek kunnen opnemen tegen een niet al te hoge rente. Tal van geldmensen hebben echter in de loop der tijd de rollen omgekeerd; zij verstrekken gaarne geld op hypotheek, maar zij vragen daarvoor een wel zeer abnormaal hoge rente. We hoorden op ons eiland percentages noemen van tien, twaalf en zelfs achttien procent. Het wordt tijd, dat de geldnemers tegen die woekerwinst-makers in bescherming worden genomen.

Ook op andere wijze wordt soms misbruik gemaakt van het feit, dat iemand dringend een hypotheek van node heeft. Een aannemer op Aruba heeft een hypotheek moeten nemen op twee soliede woonhuizen op Ponton; hij kreeg zelfs twee hypotheken, een van vijf- en een van tienduizend gulden, resp. tegen tien en vijf procent rente per jaar. Deze rentebedragen werden verhoogd met administratiekosten.

Betrokkene is het slachtoffer geworden van de tijdsomstandigheden, die, het is algemeen bekend, nu niet dadelijk een stijgende lijn laten zien. Hij kon niet alle rentesommen tijdig storten en van aflossing kon in het geheel niets komen. Pogingen tot het verkopen van de bewuste panden zijn gestrand; men koopt nu eenmaal niet graag huizen op het ogenblik. Hoe het zij, de aannemer was niet bij machte aan zijn verplichtingen te voldoen.

Wat gebeurde daarna? Krachtens onherroepelijke volmacht zijn de woonhuizen door een notaris in veiling gebracht zonder dat belanghebbende tijd was gegund hierover te spreken met de hypotheekgever. De dag voor de verkoop heeft de advocaat van de aannemer aangeboden de gehele rente te betalen, waardoor de verkoping ongedaan zou kunnen worden gemaakt. De hypotheekgever verklaarde tot een en ander niet bevoegd te zijn (wel was hij bevoegd de huizen te doen veilen...) Bovendien was meegedeeld, dat vermoedelijk van andere zijde een nieuwe hypotheek kon worden verkregen, alweer middels de advocaat van betrokkene.

Voor de veiling bestond geen belangstelling en tenslotte hebben twee personen, die inderhaast telefonisch waren opgeroepen, de huizen gekocht voor ongeveer de helft van de geschatte waarde.

Meerbedoelde advocaat is thans bezig langs de weg van een kort geding de verkoop te doen vernietigen bij rechterlijk vonnis. En wel op grond van een onjuiste procedure welke zou zijn gevolgd. Over de juridische kanten aan deze zaak kunnen wij ons geen opinie aanmatigen; wel willen wij de vinger leggen op de morele zijde van deze zaak. De dienende functie van de hypotheekverstrekker wordt op deze wijze tot een paskwil. Het komt ons wenselijk voor, daarop eens de aandacht te vestigen bij de autoriteiten.

Zuidafrikaan in de V.N. laat wederom waarschuwende stem horen

NEW YORK, 3 — De Zuid Afrikaanse gedelegeerde bij de Verenigde Naties heeft vandaag India er van beschuldigd een „vendetta" tegen Zuid Afrika te voeren en de Zuid Afrikaanse rassenproblemen voor egoistische doeleinden te gebruiken.

Hij uittte deze beschuldiging in de speciale politieke commissie der V.N. toen de kwestie der Zuid Afrikaanse behandeling der Indiërs in Natal door India ter sprake werd gebracht.

Hij beriep zich er op, dat de kwestie niet in de commissie thuis behoorde. Het is daarom - zo zeide hij, - dat het Zuid-Afrikaanse gouvernement geen enkele besluit in deze van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties als wettig zal erkennen en als zodanig zal uitvoeren. Hij zeide niet te begrijpen wat de organisatie der Verenigde Naties meent te kunnen winnen met dergelijke methoden. Hij verklaarde, dat de Zuid Afrikaanse regering gaarne bereid is de kwestie met de regering van India op te nemen en uitvoerig te bespreken, zoals dat ook in 1950 in Kaapstad is gebeurd.

„Ik zou de vraag willen stellen of India misschien liever eigen politieke belangen najaagt door de kwestie hier te sprake te brengen, dan een oplossing te zoeken in gemeenschappelijk overleg met de betrokkenen" zo zeide de Zuid-Afrikaanse gedelegeerde.

„India", zo vervolgde hij, „heeft sedert 1946 geen enkele serieuze poging gedaan om de kwestie tot een oplossing te brengen. Wel heeft de regering van India alles gedaan om de publieke opinie tegen ons op te zetten en onrust te verwekken onder de bewoners van Indiase afkomst van Zuid Afrika. Bij andere gelegenheden India zelf betreffende, heeft dit land zich altijd op het standpunt gezet, dat binnenlandse verschillende met bevolkingsgroepen puur binnenlandse aangelegenheden waren, waarmede de Verenigde Naties zich niet dienen op te houden. Daarom is het onbegrijpelijk, dat India thans deze houding aanneemt. Zuid Afrika heeft de Indiers in het land aangeboden vrije passage naar India, maar daar is geen gebruik van gemaakt, zelfs werd hen een bonus aangeboden. Waarom hebben deze mensen dit aanbod niet aanvaard? Ik hoop, zo besloot de Zuid Afrikaanse gedelegeerde zijn toespraak, dat de Algemene Vergadering zal besluiten, zich niet langer te laten gebruiken als een propaganda instrument tegen Zuid Afrika".

- Men vreest dat elf van de veertien man van een in zee gestort Amerikaans superfort zijn omgekomen. Drie man werden opgepikt.

Amerikaanse industriëlen zullen West-Europa bezoeken

FRANKFORT, 3 Nov. — Een grote groep Amerikaanse industriëlen zal worden uitgenodigd het volgend jaar als vertegenwoordigers van de Amerikaanse industrie een bezoek aan West-Europa te brengen, zo werd meegedeeld door een woordvoerder van de federatie der Westduitse industrie. Het is de bedoeling, dat de Amerikaanse industriëlen in kleinere groepen een rondreis door de Westeuropese landen zullen maken, na afloop waarvan zij zich met hun Westeuropese collega's te Parijs zullen verenigen voor een congres, dat verscheidene dagen zal duren en in het voorjaar wordt gehouden.

New York in rook gehuld

ALBANY, 3 Nov. — De stad New York is in dichte rookwolken gehuld afkomstig van bosbranden in de staat New York. Als gevolg van de droogte braken sedert Vrijdag 34 grote branden uit. De rook hangt zo dicht boven de bossen, dat vliegtuigen, die vuurhaarden moeten opsporen, hun taak niet naar behoren kunnen vervullen.

Wie zal het worden in Amerika ?

NEW YORK, 4 Nov. — Ruim 96 millioen Amerikanen mogen stemmen; verwacht wordt, dat ongeveer 55 millioen inderdaad ook hun stem zullen uitbrengen. Om verschillende redenen zullen tenminste 30 millioen Amerikanen niet stemmen. Hierbij rekent men de inwoners van Washington, de hoofdstad des lands, Puerto Rico, Alaska, de Hawaii-eilanden en andere gebieden, die niet meestemmen voor de president of Congresleden, alsmede verschillende millioenen in de Zuidelijke staten.

Gekozen zullen worden de president, die Truman op 20 Januari 1953 zal opvolgen, een vice-president, 34 Senatoren, 435 leden van het Huis van Afgevaardigden, de gouverneurs van 29 staten en ambtenaren voor het ambtsapparaat van 30 staten.

Men zoekt nog steeds

De besprekingen gedurende de afgelopen week tussen de Regeringsraad van de Nederlandse Antillen en de Surinaamse Regeringsmissie hadden een aangenaam verloop, aldus het communiqué van de Regeringsraad. De uitwisseling van gedachten heeft geleid tot een beter begrip t.a.v. de wederzijdse standpunten alsmede met betrekking tot de basis, waarop vruchtbaar kon worden gewerkt bij de komende voortzetting der RTC. Voordat de RTC voortgezet wordt verdient het aanbeveling, dat de drie regeringen zich opnieuw verstaan over de beginselen, welke daaraan ten grondslag dienen te liggen. Voor wat betreft de besprekingen in de Verenigde Naties m.b.t. het staken van de rapportage over de Nederlandse Antillen en Suriname zal getracht worden tot een gemeenschappelijk standpunt tussen de drie Rijksdelen te geraken.

RELIEK KOMT 12 NOVEMBER

De reliek van Coromoto komt thans definitief op Woensdag 12 November naar Aruba. Er werd 'n nieuw programma samengesteld door het comité van voorbereiding, waarmede alle andere schema's vervallen zijn. In de krant van morgen zullen we het gehele programma afdrukken. We kunnen nog mededelen, dat boekjes met gebeden en de geschiedenis van O.L.V. van Coromoto verkrijgbaar zijn op de pastorie van Oranjestad.

GOUVERNEUR LIONS WAS OP ARUBA

De heer Rafael Bianchi C., afkomstig uit Caracas en thans gouverneur van het District „E" van de Lions International, heeft een bezoek van enkele dagen gebracht aan de Lionsclub op ons eiland. Hij heeft met verschillende bestuursleden gesproken en geconfereerd in het bijzonder met de heer José Walffenzao, die samen met de gouverneur de leiding heeft bij de conventie, die op 1, 2 en 3 Mei 1953 op ons eiland zal worden gehouden.

De heer Bianchi, die gistermiddag naar Venezuela terugkeerde, zeide zeer getroffen te zijn door de geestdrift waarmede hier de conventie wordt voorbereid. Men verwacht ongeveer 250 Lions hier en deze conventie belooft voor Aruba een belangrijke gebeurtenis te worden.

De heer Bianchi logeerde tijdens zijn verblijf op ons eiland in Hotel Scala.

Koningin Elisabeth zal vandaag zitting Britse Parlement openen

LONDEN, 4 Nov. — Koningin Elisabeth van Engeland zal vandaag met alle pracht en praal, die bij deze gebeurtenis hoort, de nieuwe zitting van het Britse Parlement openen. Dit is de eerste maal, dat zij deze taak op zich neemt. Zij zal voor het eerst in haar leven, gezeten op de gouden troon, het Hogerhuis toespreken. Zij zal bij deze gelegenheid een speciale japon dragen, die vroeger door Koningin Victoria werd gedragen als zij het parlementaire jaar opende.

Zij zal — zo schrijft de parlementaire correspondent van het Britse persbureau Reuter — met deze traditionele handeling een stormachtig zittingsjaar openen, dat een felle strijd tussen premier Churchill en de Labour-oppositie op het punt van de denationalisatie van de staalindustrie en het wegvervoer te zien zal geven.

Vijftien jaar bij Neme

De heer Ch. J. Neme houdt er gezonde zakenprincipes op na waar hij zegt: „De opbouw van mijn zaak dank ik voor het grootste deel aan mijn personeel, dat me steeds heeft bijgestaan en de beste krachten heeft gegeven aan het bedrijf. Wat zou ik moeten beginnen zonder mijn personeel, dat me trouw dient?" Deze uitspraak houdt een wisselwerking in; indien een werkgever zijn personeel naar juiste waarde weet te schatten, zal hij daarop steeds kunnen rekenen en dat zal zijn zaak ten goede komen. Bovendien zal dat personeel hem nimmer in de steek laten.

Zoals ook niet heeft gedaan de heer Otto R. Davelaar, voor wie 't gisteren vijftien jaar geleden was, dat hij werd verbonden aan Neme Import and Export Company. Hij is afkomstig van Curacao en door een sollicitatie van zijn zuster werd hij door de heer Neme aangenomen. Het bedrijf was toen nog zeer bescheiden van opzet, maar groeide allengs tot wat er nu van gekomen is.

Gisteren na zes uur werd er gefuifd in de zaak van de heer Neme. De heer Davelaar werd behoorlijk in de bloemetjes gezet en nij kreeg hartelijke toespraken aan te horen van de heer Neme en de heer Valk van onze recherche. Ter herinnering aan deze dag kreeg hij een speciaal vervaardigde onderscheiding in zijn knoopsgat: vijftien jaren Neme.

Wij feliciteren de heer Davelaar van harte met dit jubileum en daarnaast ook de heer Neme, die terecht trots is op zijn mensen.

WEER EEN BOOTTOCHT

De heer E. Ferrol, die de eerste boottocht om ons eiland heeft georganiseerd, deelde ons mede, dat op Zondag 30 November de tweede tocht zal worden gehouden. De prijzen zijn verlaagd, maar toch zullen er buffet en muziek aan boord zijn. Tot 25 November zullen kaartjes verkrijgbaar zijn. De vaartijd is ongewijzigd (op veler verzoek) en dus van tien uur des morgens tot vijf uur 's middags.

Rotarians begroeten hun Districtsgouverneur

De Aruba Rotary Club zal Woensdag kennis kunnen maken met mr José Maria Dominguez Escovar uit Barquisimeto, thans gouverneur van het 113e District waartoe Aruba behoort. Met het toestel van 11 uur 's morgens uit Maracaibo zal de gast op Dakota aankomen en ongetwijfeld zal een groot aantal Rotarians hem verwelkomen. Na de wekelijkse bijeenkomst in Hotel Strand zal er een vergadering zijn met de bestuursleden en de voorzitters der onderscheidene comité's. Daar zal verslag worden uitgebracht van de werkzaamheden van de Arubaanse club en ook zullen de plannen voor de naaste toekomst worden ontvouwd.

Mr. Dominguez, advocaat van beroep is een der 207 gouverneurs die de werkzaamheden leiden van meer dan 7600 Rotary Clubs met een totaal aantal leden van pl.m. 360.000, verdeeld over 83 landen in alle delen van de wereld. De idealen van Rotary, in Noord-, Zuid- of Centraal Amerika, in Europa, Azië, Afrika en de eilanden in de Stille Zuidzee, zijn gericht op het bevorderen van vriendschappelijke betrekkingen tussen zaken- en andere mensen. Voorts op het steunen van de gemeenschap waarin de betrokkenen werkzaam zijn, het bevorderen van de vrede en de goodwill tussen alle mensen onderling. De organisatie wordt steeds groter en in verschillende delen van de wereld werden vorig jaar 219 nieuws clubs opgericht.



José María Dominguez Escovar

VAN HEINDE EN VERRE

NAIROBI. - Meer dan acht honderd leden van de stam der Kikoeyoe zijn in de bossen van Bahati gearresteerd, aldus is bekend gemaakt in een officiële mededeling van de regering van Kenya.

TAIPEH. - De commandant van het Amerikaanse legioen op Formosa heeft gezegd, dat de Chinese nationalisten de meeste rechten hebben om de communistische strijdkrachten op Formosa te bevechten. „De Amerikanen hebben niet het recht hen buiten te sluiten van de kruistocht waarin zij reeds zoveel geofferd hebben", aldus Lewis Cough.

BELGRADO. - Joegoslavië heeft het Vaticaan beschuldigd van inmenging in Joegoslavische binnenlandse aangelegenheden. In een nota wordt verklaard, dat de staatssecretaris van de Heilige Stoel een boodschap had gezonden aan een conferentie van katholieke bisschoppen, waarin de conferentie wordt aangemoedigd sommige genootschappen van geestelijken in Joegoslavië te verbieden.

KEULEN. - Ex-generaal veldmaarschalk Kesselring heeft meegedeeld, dat hij het hem aangeboden ambt van voorzitter van de „Stahlhelm", een Westduitse organisatie van oud-strijders, op zich zal nemen zodra zijn gezondheidstoestand dit toelaat.

DEN HAAG. - In de vijf jaren van het bestaan van het „bedrijf bijzondere vluchten" maakte de KLM 2150 chartervluchten met totaal 64.000 passagiers en 2500 ton vracht.

TILBURG. - De senaat der katholieke economische hogeschool heeft het doctoraat honoris causa in de economische wetenschappen verleend aan Robert Schuman, de huidige minister van buitenlandse zaken van Frankrijk.

In kort bestek

NEW YORK. - Adlai Stevenson heeft tot dusver in totaal 32.500 mijl afgelegd om stemmen voor zijn verkiezing als president te verwerven. Zijn mededinger, generaal Eisenhower, legde 33.000 mijl af. Stevenson hield 200 toespraken, Eisenhower 270.

LONDEN. - De Verenigde Staten en Canada zullen samen Engeland vier honderd Sabre-straaljagers leveren, hetgeen een belangrijk deel zal zijn van de Britse bijdrage aan de NAVO-strijdkrachten.

VERENIGDE NATIES. - Palar, de leider van de Indonesische delegatie, zal trachten de Westelijke en Oostelijke resolutie over Korea, die naar zijn mening afzonderlijk geen kans van slagen hebben, samenvatten in een resolutie die o.m. de vrijwillige repatriëring van de krijgsgevangenen erkent.

TUNIS. - In de afgelopen vier en twintig uur zijn drie Tunesiërs door een bomaanslag en door beschietingen gedood, terwijl er twee werden verwond.

ZAGREB. - Maarschalk Tito heeft urenlang gepraat op het congres van de Joegoslavische communistische partij. Hij zeide het oorlogsgevaar, hoewel nog latent aanwezig, als afgenomen te beschouwen. Hij beschuldigde Rusland van uitbuiting en overheersing en noemde de Russische buitenlandse politiek de eerste oorzaak van de huidige spanningen in de wereld.

„Dan zal Eisenhower spreken . . ."

NEW YORK, 3 Nov. — Amerikaanse Republikeinen hebben in de ochtendbladen van Maandag een opvallende advertentie geplaatst met het doel een uitweg te vinden voor een probleem, waarvoor zij zich op de laatste dag voor de verkiezingen gesteld zagen. Eisenhower en Stevenson zouden Maandag avond beiden voor het laatst voor de televisie spreken: eerst Eisenhower, daarna Stevenson en vervolgens weer Eisenhower. De Republikeinen wilden voorkomen, dat degenen die naar de eerste uitzending zouden kijken, ook de tweede, die van Stevenson, zouden zien. In de advertentie, die zij in de ochtendbladen plaatsten, wordt gezegd: „Maandagavond spreekt Eisenhower voor de televisie en radio van 10 tot 10.390 uur. Wij dringen er bij u op aan naar hem te luisteren. Wij stellen u voor uw toestel om 10.30 uur uit te schakelen en iets voor u zelf te gaan doen. Wek vervolgens uw kinderen haal hen tijdig naar beneden om te 11 uur te kunnen kijken of luisteren naar een van de belangrijkste uitzendingen in de geschiedenis der televisie en radio".

ALGEMEEN VERSLAG

Welke wegen zullen volgend jaar en daarna worden aangelegd?

Subsidie voor reclassering wel wenselijk geacht

[illegible] van het ontwerp in de [illegible] van de Eilandsraad gaf aanleiding tot de navolgende opmerkingen:

[illegible] gesteld, of de uitvoering [illegible] van wegen [illegible] niet thuis behoren op de kapitaaldienst. Voorts [illegible] stellen een [illegible] te ontvangen. [illegible] in [illegible] mogelijk in de [illegible] jaren daarna, aan te leggen.

Een lid [illegible] voren, dat op de landsbegroting gedurende [illegible] jaren steeds een post voorkwam ten bedrage van fl. 1200.- [illegible] terzake van het [illegible] op het Dr. Vuystvliegveld. Deze post is op de landsbegroting voor 1953 niet meer uitgetrokken - voor zover dit lid kon nagaan - [illegible] op de eilandsbegroting. Hij gaf in overweging het genoemde [illegible] te brengen [illegible] het Dr. Vuystvliegveld [illegible] bestemming heeft.

Het zo juist aan het woord [illegible] lid wees er op, dat op de landsbegroting een bedrag van [illegible] voorkwam wegens subsidie ten behoeve van de reclassering en kinderbescherming; op de landsbegroting voor 1953 is dit bedrag evenwel niet meer uitgetrokken. Hoewel een post als deze op de onderhavige begroting af misschien niet thuis behoort, meende hij toch daarop de aandacht hier te moeten vestigen. het Bestuurscollege in overweging gevende te willen nagaan of niet een bedrag uit [illegible] hoofde [illegible] begroting, dient te worden gebracht.

De vraag werd gesteld, of het Bestuurscollege [illegible] jongens van Aruba in het [illegible] Brakkeput [illegible] nemen.

Van andere zijde [illegible] er daarbij de [illegible] de memorie van toelichting [illegible] tal van 5 is genoemd; bij een geraamd bedrag van fl. 3000.- zou dit betekenen een subsidie van fl. 600 per kind. Dit bedrag werd te laag geacht, in verband waarmede werd aangevoerd, dat het juist in de bedoeling van de Landsregering lag het tot nog toe gebruikelijke daggeld wegens verzorging in gestichten enz. van fl. 1.50 te brengen op fl. 2.-. Het lid, hier aan het woord, gaf het Bestuurscollege daarom in overweging de uit te keren subsidie te verhogen en te berekenen op fl. 2.- per dag per kind. Daartegenover uitten anderen de veronderstelling, dat hier slechts sprake was van een bijdrage van het eilandgebied in de onderhoudskosten van de betrokken leerlingen, daar zij meenden te weten dat ook de ouders in de kosten van onderhoud bijdragen.

In dit verband zou men gaarne zien, dat de Raad werden overgelegd exploitatie-rekeningen van die instellingen, die subsidie uit de kas van het eilandgbied zullen ontvangen, opdat de Raad zich een oordeel kan vormen omtrent de behoefte aan subsidiëring.

De vraag werd gesteld, of uit de post „Andere leergangen" ook de opleidingscursussen voor douaneambtenaren zullen worden betaald.

Ten aanzien van het vervoer van schoolkinderen werd opgemerkt, dat er vele zg. stille armen zijn, die zeer ongaarne financiële hulp willen vragen, doch die vermoedelijk op de duur toch wel om zodanige hulp zullen komen. Het lid, dat hierop de aandacht vestigde, vroeg of het Bestuurscollege bij de raming van de onderhavige post rekening had gehouden met de uitgaven t.b.v. de bedoelde armen, of met name de post ruim genoeg was om die uitgaven op te vangen.

De vraag werd gesteld, of de geraamde post voor schoolvoeding- en schoolvitamineverstrekking in hoofdzaak voor schoolvoeding was bedoeld, dan wel voornamelijk voor de verstrekking van vitaminen. Men meende te weten, dat de schoolvoeding vrijwel tot nihil was gereduceerd.

Een lid gaf in overweging een nieuwe post op te nemen ter verantwoording van de te ontvangen schadevergoedingen wegens zoekmaken van schoolboeken. Indien de inning van gelden uit dien hoofde dan wordt geregeld als thans reeds ten aanzien van de opbrengst van leeskaarten het geval is, zou de administratie op dit punt eenvoudiger kunnen werken.

Een ander lid wees er op, dat de voor subsidies aan sportorganisaties uitgetrokken gelden alleen zijn bedoeld voor de aankoop van sportartikelen. De vraag is echter, aldus dit lid, of de lokalen voor de sportbeoefening er zijn. Wanneer die ontbreken had z.i. aanschaffing van sportmiddelen als bedoeld geen zin.

Gaarne zou men vernemen, of in de kosten, verbonden aan de verbetering van lonen begrepen is de uitkering van fl. 3.- per week aan de arbeiders van Openbare Werken, waarop door de Eilandsraad en door de Staten indertijd werd aangedrongen, doch aan welk verlangen door de Landsregering nimmer uitvoering is gegeven. Indien zulks niet het geval was, zou men gaarne zien, dat daarvoor alsnog het vereiste bedrag werd uitgetrokken.

Een lid deelde mede vernomen te hebben, dat Aruba zou moeten bijdragen aan het op Curacao op te richten Tehuis Bethanië. Hij meende, dat daartoe geen aanleiding bestond, nu ook op Aruba zulk een tehuis zou worden gebouwd, een plan dat hij zeer toejuichte. Gaarne zou dit lid terzake nader worden ingelicht.

De vraag werd gesteld, of ten laste van de post „Landbouwvoorschoten" ook de zg. aloë-voorschotten zullen moeten worden verleend. Indien dat inderdaad het geval is, vroeg men zich af, of dan het gevraagde crediet niet zou moeten worden verhoogd, gelet op de omstandigheid, dat wegens bedoelde voorschotten voor dit jaar fl. 25.000 beschikbaar was.

Een lid zou gaarne vernemen, of de comptabiliteitsvoorschriften voor de eilandgebieden overschrijving uit en op posten, voorkomende op verschillende hoofdstukken der begroting, toelaten.

Tenslotte verzochten de afdelingen het Bestuurscollege om, alvorens de begroting in openbare behandeling te brengen, vooraf nog gelegenheid te geven om de inlichtingen, die het Bestuurscollege naar aanleiding van de vorenstaande opmerkingen zou kunnen verstrekken, in een tweede afdelingsvergadering te bespreken.



KONING GUSTAAF VI VAN ZWEDEN bracht dit jaar zijn vacantie door in Syracuse op Sicilië. De koning was ook reeds verscheidene dagen in Italië zelf geweest en had daarna het eiland Malta bezocht, waar hij o.m. een bezoek had gebracht aan Graaf Mountbatten.



KONINGIN ELIZABETH II VAN ENGELAND bracht een bezoek aan de nieuwe dam bij Claerwen, de grootste dam in Engeland, waarvan de bouw [illegible] door de overgrootvader van de koningin, Koning Eduard VII. De Koningin werd rondgeleid door de burgemeester van Birmingham, W. T. Brown.

Tropicabana



of 24

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine zette zijn tanden in een knokkel van zijn rechterhand en zei verwonderd: „Au!" waarop hij nogmaals de twee adressen bekeek, die hij op zijn enveloppe had genoteerd.

„Tehuis voor Jonge Meisjes, North Dearborn Street 814" en „North La Salle Street 1682". Het waren allebei adressen voor meisjes met weinig geld en veel hoop. Beide adressen lagen in een vrij ongunstig bekend staande buurt. Het Tehuis zou antiseptisch zijn als de kraakheldere gang van een zieken huis en men zou er ongeveer evenveel gezelligheid aantreffen. Maar naar alle waarschijnlijkheid werd daar een kaartsysteem bijgehouden van de personen, die daar gewoond hadden.

Pine zocht het telefoonnummer van het Tehuis op en vertelde wat hij wilde weten. De juffrouw, die zijn oproep beantwoord had, luisterde vol aandacht, zei dan: „Wacht u even..." en toen een scherpe klik tot Pine doordrong, begon hij al te vrezen, dat zij de verbinding verbroken had. Maar plotseling kreeg hij weer verbinding en een heldere stem zei:

„Met Miss Bryce. Waarmee kan ik u van dienst zijn?"

„Dat zal ik u zeggen," antwoordde Pine. „Enige tijd geleden heeft bij u gewoond een zekere Laura Fremont. Ik zou graag haar tegenwoordig adres willen weten."

„Maar het is ons niet toegestaan dergelijke inlichtingen te verstrekken, mijnheer."

„Mijn naam is Cooper," loog Pine, „van de Acme Chair Company." Pine's toon gaf te verstaan dat zij naar alle waarschijnlijkheid op een van zijn stoelen zat op dat ogenblik en dat hij in staat zou zijn, die stoel onder haar weg te rukken, als zij hem niet de gewenste inlichtingen wilde geven.

„Voorschriften worden gemaakt om ze na te komen, Miss Bryce," ging hij voort, „maar het is heus niet mijn bedoeling om een achterstallige rekening binnen te krijgen en ik ben ook geen jaloerse minnaar. Ongeveer twee jaar geleden hebben wij Miss Fremont een betrekking beloofd bij onze maatschappij zodra er een plaats vrij zou komen...... een betrekking, die zij buitengewoon ambitieerde, mag ik wel zeggen. En als ik haar nu niet kan vinden, zie ik me genoodzaakt die betrekking aan een ander te geven. Kunt u het neit even voor me nazien en me dan straks terugbellen?"

Het leek Pine een geloofwaardig verhaal en hij had het in de juiste toon voorgedragen. Het smoesje werd door Miss Bryce dan ook zonder meer geslikt.

„Wel, in dat geval," zei zij, „blijft u even aan het toestel, Mr. Cooper!"

Pine antwoordde, dat hij dit met genoegen zou doen en zij moest zich maar niet haasten. Hij leunde achterover in zijn stoel en luisterde naar het gerammel van de jalousieën voor de vensters. Buiten was een kille wind opgestoken ,die huilend en gierend om het huis jaagde.

Na enige tijd kreeg hij ten antwoord: „Hier heb ik het adres... het is North La Salle Street 1682."

„Dat is jammer," zei Pine.

„Pardon?"

(Wordt vervolgd)

RAPPORT RADIOBESTEL

Concessie aan een enkele bestaande omroep ware niet te continueren

M.b.t. de vraag wie moet uitzenden heeft de commissie unaniem en zonder een woord van discussie de gedachte van een Staats-radio-omroep verworpen.

Uitvoerig is gediscussieerd over de wenselijkheid om het tot dusverre gevolgde systeem, neerkomende op het verlenen van een monopolistische concessie aan een Radio-omroep vereniging te handhaven. Hoewel veel lof aan de CUROM werd toegezwaaid, ware toch voor de toekomst een beter systeem te vinden.

Tegen het systeem van deze ene omroepvereniging werden in hoofdzaak twee bezwaren geopperd.

Vooreerst het bezwaar dat de C.R.V. als particuliere organisatie niet een getrouwe weerspiegeling vormt van de verschillende culturele aspecten.

De twee andere hoofdeilanden komen in de Vereniging niet tot hun recht, terwijl de ledenvergadering van de C.R.V. geen dwarsdoorsnede biedt van de Curacaose gemeenschap.

Het ledental is minimaal. Dit valt op wanneer men het vergelijkt met de ledentallen der omroepverenigingen in Nederland. De vier grote omroepverenigingen hebben daar ieder meer dan 200.000 leden. Onlangs heeft een hunner, de K.R.O. meegedeeld, dat haar ledental de 300.000 had overschreden. Het totaal aantal bij een radio-omroepvereniging aangeslotenen mag men in Nederland veilig stellen op meer dan een millioen, dit is ruim 10 pct. van de bevolking. Het totaal aantal leden van de C.R.V. bedraagt op het ogenblik ruim 1000. Dat is 1 pct. van het aantal inwoners van Curacao, ongeveer een half pct. van het aantal inwoners van de Nederlandse Antillen, een 15de deel van het vermoedelijk aantal radiotoestellen alleen op Curacao en ongeveer 5 pct. van het aantal radio-toestellen op de drie hoofdeilanden der Nederlandse Antillen.

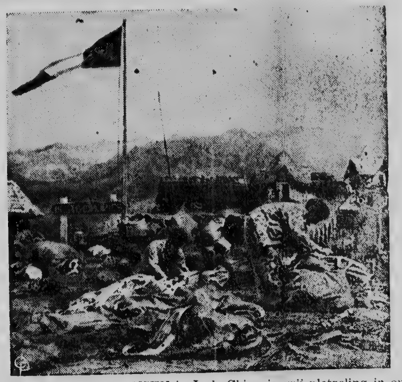
Weinig leden, geen geld

Doordat de CUROM zo weinig leden telt is zij financieel niet sterk. Het vaste personeel geniet een veel te geringe vergoeding in vergelijking met de arbeid, die het moet verzetten en de verantwoordelijkheid, die het moet dragen. Voor de oorspronkelijke programma's is zij voor het grootste deel aangewezen op belangeloze medewerking. Voor honoraria is op haar begroting een post uitgetrokken van *f* 3000,— per jaar, dat is *f* 250,— per maand. Belangrijke medewerkers vragen honoraria variërend van *f* 50,— tot *f* 100,—. Met dit bedrag kan men dus maar heel weinig doen. Het gevolg van dit alles is, dat het programma, alle inspanning der medewerkenden ten spijt en enkele uitzonderingen — het kinderuurtje bijvoorbeeld — daargelaten over het algemeen genomen pover moet blijven.

Indien er mogelijkheden worden gevonden om middelen ter beschikking van de radio-omroep te stellen kunnen deze dan niet naar de CUROM worden geleid opdat zij een beter programma kan verzorgen?

Het antwoord op de vraag is, dat in Nederland zulks zonder bezwaar kan geschieden, omdat de omroepverenigingen een perfecte weerspiegeling van het volk vormen en meer dan de helft van alle luisteraars onder hun leden tellen. Niettemin eist de Nederlandse wetgever nóg bepaalde waarborgen van deze verenigingen. Volgt men hier dezelfde weg, dan zouden deze waarborgen, dermate groot moeten zijn, dat men in feite nauwelijks meer van een particuliere vereniging zou mogen spreken.

Uit hoofde van deze overwegingen meent de Commissie, dat in toekomst het tot dusver gevolgde systeem van het verlenen van concessie aan de ene bestaande radio-omroepvereniging niet moet worden gecontinueerd.



DE STRIJD DER FRANSEN in Indo-China is vrij plotseling in ongekende hevigheid opgelaaid. De troepen der Vietminh rukten snel op en in allerijl moesten de Fransen hier en daar hun stellingen verplaatsen. De terugtocht verliep over het algemeen viot.

Met 5-2 won Hollandia van Bubali Sport Club

Wanneer Hollandia de uittrap neemt, gaan ze er direct van door. Een ver schot wordt door de Bubali keeper, die wonderen verricht, gestopt. Hollandia blijft echter opzetten en uit een dezer aanvallen weet Jossy zijn club de leiding te bezorgen.

Na dit punt geenszins ontmoedigd, zet Bubali fel de strijd voort en het heeft weinig gescheeld of ze hadden kort daarna de gelijkmaker. Bij een dezer aanvall envan Bubali wordt een been van de midvoor van Bubali door de keeper van Hollandia vastgehouden, hetgeen de scheidsrechter ontgaat. De aanvallen van Bubali worden veelvuldiger doch zeer onproductief. De keeper van Bubali weet enkele aanvallen van H. op meesterlijke wijze te onderbreken.

Uit een onverwachte aanval van H. met een direct schot, waarbij de Bubali keeper een pracht uitval maakte, net een seconde te laat, heeft H. de voorsprong vergroot: 2-0. Uit een prachtige voorzet van de linksbuiten scoort Bubali, doch de scheidsrechter fluit voor buitenspel.

Na de rust heeft H. nog steeds meerderheid op het veld. Na veel heen en weer getrap belandt de bal bij de H.-midvoor, die er 3-1 van maakt.

Bubali blijft na de rust meer in de aanval. Een onverwachte aanval van H. en Jossy weet de bal te bemachtigen, waarmede het 4e doelpunt voor H. ter wereld wordt gebracht.

Daarna volgt uit heen en weer getrap een plotselinge voorzet van de H.-linksbuiten, die door Jossy in het 5e doelpunt wordt omgezet: 5-1 vor Hollandia. Even voor het einde ziet Bubali kans om met een mooi schot van de linksbinnen hun tweede doelpunt te maken. En hiermede komt het einde van deze leuk en sportief gespeelde wedstrijd.

Verdere uitslagen

San Nicholas Jrs. vs. Atomic: uitgesteld; Jong Aruba vs. Union: 3-1; Bubali II vs. Xerxes II: Bubali niet opgekomen.















Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

7.00 vrolijke muziek en nieuws; 8.00 sluiting; 11.00 concertmuziek; 11.20 voor de zieken; 11.30 voor de dames; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Concertgebouw Orkest; 13.00 sluiting; 17.30 voor kleinere kinderen; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 boekenpraatje; 20.45* NBC-symphonie orkest; 21.15 swing, sweet and jazz; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO - programma; 18.40 nieuws; 19.01 Indonesische muziek; 20.00 reclame; 20.15 walsen aan de vleugel; 20.30 schaakpraatje; 20.40 kamermuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 de Jonge Flierefluiter; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 opera fragmenten; 19.53 „Brieven van luisteraars"; 20.05 Westindische rubriek (met Rufo Wever en Padu del Caribe); 20.35 persoverzicht; 20.42 promenadeorkest; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (5)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric en Winonah gingen met de soldaten de burcht binnen. Zij begaven zich snel naar de kamer van de ondercommandant, die Winonah, als commandante van de vesting, eerbiedig begroette. Snel bracht hij verslag uit. Nadat Winonah verdwenen was en niemand meer een spoor van haar kon ontdekken, had hij de soldaten langzamerhand teruggetrokken op de burcht en het zoeken overgelaten aan de vliegmachines, die van de hoofdstad uit werden geleid. Deze morgen had hij bericht ontvangen, dat Winonah was gevonden en zich op weg naar de burcht bevond. Hij had haar daarop een kleine groep mannen tegemoet gestuurd. Hier keken Winonah en Eric elkaar verbaasd aan! Wij hebben niemand gezien, verklaarde Winonah, waarna zij in enkele woorden de geschiedenis van de verwoeste brug deed. De mannen moeten in een hinderlaag zijn gevallen! riep de commandant. Op dit ogenblik rinkelde een bel en de ondercommandant snelde naar een vreemd apparaat, dat hem door middel van een kijker en een spreekbuis met de gehele vesting verbond. Hij keek en luisterde een ogenblik, wendde zich om en zei: „Grote groepen luipaardmannen verzamelen zich om de burcht, enkele zijn in de vesting dorogedrongen, we moeten op alles voorbereid zijn!" Op dit ogenblik klonk er enig gerucht achter de deur...... Met een sprong was Eric er bij en rukte hem open......... Voor hem stond Kirasso de Egyptenaar, een monsterachtig wapen in zijn handen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Ministro Kernkamp ta bini Antillas
Su bishita lo ta en coneccion cu continuacion di conferencia di Mesa Redonda

DEN HAAG, November 3 - Diahuebes Ministro Kernkamp lo sali pa Antillas Holandes na bordo di avion. Su viaje lo ta via New York y el ta spera di bishita Surinam tambe. El lo tene deliberacion cu gobiernonan di ambos territorio, cu el ta sonsidera necesario en coneccion cu continuacion di e conferencia entre Holanda, Antillas Holandes y Surinam. Localmente el kier orienta su mes tambe tocante varios asuntonan.

E ministro ta spera di por haci uso di e oportunidad pa elimina algun di e malcomprendementonan reciente.

Ariba su viaje di vuelta el lo keda algun dia na Estados Unidos pa el haya oprotunidad pa tene algun deliberacion cu delegacion Holandes cerca Naciones Unidas y cu Embajador Holandes na Washington. Prof. Kernkamp tin intencion di ta na Holanda atrobe banda di mas of menos 15 di November.

RELIQUIA DI COROMOTO TA BINI DEFINITIVAMENTE OTRO SIMAN

Nan ta scirbi nos:

Programa di e bishita di e Reliquia di Coromoto ta fiha awor definitivamente manera ta sigui. Consecuentemente tur otro programa cu a worde publica te awor ta caduca.

E Comité lo publica un boeki di programa na Spanjo, Holandes y Papiamento.

Boekinan cu oracion y historia di Coromoto ta obtenible na pastorie di Oranjestad.

Diarazon, 12 di November

5:00 Yegada di e aeroplano na Dakota. Publico ta worde suplica pa no bini na Dakota pasobra e ora lo ta imposible pa nan bai Dakota pa motibo cu tur cayanan lo ta cerra.

5:30 Yegada y recepcion oficial den Wilhelmina Stadion.

6:00 Gran optocht door di cayanan di Oranjestad bai misa. Ruta lo worde publica despues.

Diahuebes, 13 di November

8:00 Misa di Mucha pa Maria College; 8:45 Misa di Mucha pa St. Dominicus College; 9:30 Misa di Mucha pa Santa Rosa y La Salle School; 11:00 Ora pa enfermonan den misa.

Esnan cu tin hende malo na cas y ta desea pa esakinan worde busca, ta worde suplica pa acudi mas pronto posible na pastorie di Oranstad. Esnan cu kier pone nan auto na desposicion tambe ta worde suplica pa declara esaki mas pronto posible.

3:00 Viaje pa Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas, unda lo tin un lof solemne anochi na siete 'or.

Diabierna, 14 di November

1:00 di marduga Misa Pontifical ariba patio di St. Dominicus College. Tur hende ta worde suplica pa sigui orden di padvindernan y tenedornan di orden.

8:00 di mainta Misa di mucha pa muchanan di Parroquia.

3:00 Lof Solemne pa despedi cu dedicacion di Aruba na Nuestra Senjora di Coromoto, despues ta sigui salida for di Dakota unda e aeroplano ta sali na 4:00 p.m.

Na yegada di e Reliquia na Dakota un reportaje di primera vista lo worde transmiti directamente na Stadion, asina cu e hendenan cu ta spera por sigui e yegada.

Wit Gele Kruis a priminti tur cooperacion y lo ta presente durante ora di enfermonan na Misa, na stadion y durante e misa di anochi.

Comité di Coromoto ta haci un apelacion ariba henter pueblo di nos Aruba Catolico pa prepara un recepcion grandioso na ocasion di promer vez cu e Reliquia ta sali for di fronteranan di Venezuela.

SERVICIONAN DI CONMEMORACION

Subsequente na nos articulo di algun siman pasa tocante conmemoracion di marineronan cu a perde nan bida na lamar durante anja pasa, gerente di International Seamen's Club na San Nicolas a informa nos cu e siguiente servicionan di conmemoracion lo worde teni: dia 4 di November den Misa Catolico na San Nicolas na 6:00 di mainta lo tin un sacrificio di Requiem canta cu tres padre dia 28 di November den Holy Cross Church na San Nicolas, mainta 5:00 'or lo tin un misa di Requiem.

Pa motibo di ausencia di un domi di Comunidad Protestant, asina Sr. Verkruissen a bisa nos, nan no a logra haya ningun informacion ainda for di e lado aki. Sinembargo, ta muy probable cu lo tin un servicio tambe den Misa di Methodista.

Ariba e fechanan menciona aki riba banderanan di club di marineronan lo ta halfstengel.

LAGO TA HACI CONTRIBUCION PA PARTICIPANTENAN DEN THRIFT PLAN

Awe a worde anuncia na Lago cu e anja aki tambe Compania lo haci un contribucion na participantenan den Thrift Plan. E contribucion di e anja aki ta igual na esun di anja pasa, esta un suma basico di binti-cinco florin pa cada empleado cu ta participa den Thrift Plan y ademas sesenta y cinco cents ariba cada florin cu un empleado a contribui den e Plan durante anja cu a pasa. Por ehemplo, un empleado cu a contribui cien florin, lo recibi un suma adicional di sesenta y cinco florin ariba su credito.

Naturalmente e noticia for di New York aki a worde recibi cu gran alegria door di empleadonan!

DOS MIL Y TRES CIEN FLORIN PA FONDO DI COROMOTO

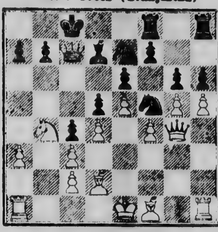
E wega di futbol di Diasabra tramerdia y e wega di baseball di Diadomingo mainta (den cual Baby Ruth a proba di ta superior di La Esfera y consequentemente a gana e trofeo cu a worde poni desponible door di firma Ramoediet) en total a rendi e suma considerable di fls. 2.300.— na beneficio di fondo di Coromoto.

CONVENCION DI CLUB DI LIONS NA MEI

E Convencion di Districto di Lions International lo tuma lugar otro anja na nos isla ariba dia 1, 2 y 3 di Mei, asina nos a tende for di presidente di e comité organisatorio, José Walfenzao.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7

SIMAN DI SEGURIDAD PA TRAFICO LO WORDE TENI NA JANUARI

Na Curacao e siman di seguridad pa trafico lo worde teni durante luna di Januari. E organizadornan na nos isla finalmente a decidi tambe pa pospone e campanja pa un luna na nos isla, asina cu e accion lo bini mas den centro di publicidad.

Como consecuencia di e ordinanza nobo di poliz algun topico importante lo worde parti den forma di boeki na Papiamento, Holandes y Ingles. E distribucion aki por proba di ta di masha valor y pesey nos ta spera tambe cu e boeki chikito aki lo ta bon legible.

FECHANAN DI CONFIRMACION A WORDE CAMBIA

En coneccion cu e proximo bishita di e Relquia di Coromoto na Aruba tabata necesario pa haci algun cambio den e fechanan di confirmacion na nos isla. Dia 17 di November Monseigneur A. van der Veen Zeppenfeldt lo yega Aruba y su siguiente dia, esta dia 18 di November lo tin confirmacion na Paradera. Den e otro parroquianan confirmacion lo tuma lugar ariba e fechanan menciona en seguida: 19 di November na Santa Cruz; 22 di November na Noord; 23 di November na San Nicolas; 25 di November na Savaneta y dia 26 di November na Oranjestad.

HOGERE DEVIEZENPROVISIE WORDT STEEDS BEREKEND

Het besluit van de Landsregering om deviezenprovisie te herzien werd reeds in feiten omgezet. Van 1 November af worden de volgende provisies berekend: Am. dollars: fl. 1.50 per 100 dollar; Can. dollars: idem; Nederlandse guldens: fl. 0.40 per 100 gulden; Surinaamse guldens: fl. 0.80 per honderd gulden; Engelse ponden: vier cent per pond.

VORMINGSDATA GEWIJZIGD

In verband met het bezoek van het reliek van Coromoto aan de Nederlandse Antillen is de vormingsreis van Z.H.E. Mons. Van der Veen Zeppenfeldt naar Aruba uitgesteld. Monseigneur wordt thans 17 November hier verwacht en zal vormen: 18 November in Paradera, 19 in Santa Cruz, 22 in Noord, 23 in Sint Nicolaas, 25 in Savaneta en 26 in Oranjestad.

Druk programma van bezoek Prins Bernhard aan Colombia

'S GRAVENHAGE, 2 Nov. - Het program van het bezoek van de prins aan Colombia bevat o.m. het volgende:

4 November: aankomst in Cartagena, waar historische plaatsen zullen worden bezocht. De prins zal een kranslegging verrichten en 's avonds een soirée bij de burgemeester bijwonen. 5 November gaat de prins naar Bogotá, waar hij de gast zal zijn van de Colombiaanse president. Hij legt een krans bij het monument van Simon Bolivar en brengt een bezoek aan het ministerie van buitenlandse zaken. 's Avonds wordt hem in het paleis van de president een gastmaal aangeboden, waarna er een receptie zal worden gehouden.

Op 6 November zal een jachtpartij worden georganiseerd. 's Avonds is er bal in het paleis de San Carlos. Het Koloniaal Museum wordt 7 November bezocht; voorts brengt de prins nog een bezoek aan het goudmuseum van de Banco de le Republica. 's Avonds zal een diner worden aangeboden door de Nederlandse bedrijven, die agentschappen in Colombia hebben. Zaterdag brengt de prins een bezoek aan de soda-fabriek en de zoutmijnen van Zipaquira. Des avonds biedt hij de president in de Jockey Club een diner aan. Op 10 November vertrekt de prins naar Quito en vandaar naar Lima, waarna hij naar Mexico terugkeert.

E Piedra di Atlantis (68)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



E enano carinjoso a conta Eric cu el tabata den vecindario di nan pueblecito. El a conta Eric un storia largo for di cual Eric a concludi cu e enano aki a yega di encontra hendenan grandi caba. Despues el a nifica Eric y e mucha muher cu mientras tanto a bolbe bini na su conocemento pa siguie'le, y despues di un paseo chikito door di bosquenan nan a mira algun casita chikito di palo di maishi. E enano a pone su man na su boca y a dal un grito penetroso. Di repente cantidad di enano a sali for di den tur direccion pero asina pronto cu nan a mira e dos refugiadonan, varios di nan a corre sconde... No tur di nan a mira mes tanto di mundo manera mi, nan guia a bisa cu orguyo, y pesey nan tin miedo di hende manera boso. Eric a hari un poco y el a habri su nanishi pa tuma holor di e cuminda sabroso cu tabata bini for di den e varios casitanan. Un hombre bieuw a camna contra nan cu ansia y e enano a cuminza papia cu ne. Imediatamente actitud di e hombor bieuw a cambia, y na su turno el a tene un discurso pa e enanonan ansioso cu a yega acerca awor. Mientras tanto Eric y cu mucha muher a drenta den e casita chikito y primitivo di nan bienefactor ken,de a cuminza prepara un cuminda imediatamente. Pafor di e casita varios di e enanonan a pone cuminda pa nan y pronto Eric tabata sinti su mes comodo den compania di e enanonan carinjoso. E mucha muher no tabata papia ningun palabra y no tabata duna Eric ni siqueria dignidad di un mirada. Na tabata goza di e cuminda stranja pero sabroso y mientras tanto Eric tabata puntra camina pa capital di Atlantis. Pero ainda promer cu e enano por a duna contesta voz frio di e mucha muher a rezona: „Estranheronan ta worde teni for di den nos capital y enemigonan manera bo, ta worde mata..." Despues di e palabranan aki el a sali for di den e casita.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1288
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 5 NOV. 1952 — No. 1482

Provisie

* * Voor zover wij hebben vernomen zijn de Arubaanse handelaren maar matig te spreken over de verhoging van de deviezenprovisie, welke verhoging op 1 November is ingegaan. Ogenschijnlijk moge het verhoogde bedrag - ten bate van 's Lands Kas - van niet veel belang zijn, het tegendeel is waar wanneer men weet voor welke bedragen hier wordt geïmporteerd.

Het gevaar is niet uitgesloten, dat de prijzen voor de consument weer een stijging gaan vertonen. In wezen moet de importeur meer voor zijn goederen betalen en hij moet - wil hij dezelfde winstmarge aanhouden - op de een of andere wijze die verhoogde deviezenprovisie terugkrijgen.

De ontstichting van de handelaren over het besluit van de Regeringsraad kunnen we ons levendig voorstellen, doch we vinden het alleen jammer, dat niet officieel werd geprotesteerd zodra bekend werd (hetgeen in alle bladen is gepubliceerd), dat de meergenoemde provisie zou worden verhoogd. Nu zal een protest niet zoveel meer kunnen uitrichten, dunkt ons.

WIE MET DE WILLEMSTAD KOMEN

Met het m.s. „Willemstad", dat op 30 October uit Amsterdam vertrok, worden op ons eiland verwacht: de heer en mevr. Th. L. Napier en dochter, mevr. I.M.C. de Veer-Beaujon, de heer en mevr. H. Elmont en twee kinderen en mevr. J. J. M. Swart-Blokzeijl en de heer en mevr. B. Boonstra en vier kinderen.

BOKSWEDSTRIJDEN OP VRIJDAG

Vrijdag om acht uur 's avonds zullen er wederom bokswedstrijden worden gehouden in de Arena Nacional te San Nicolas. De hoofdschotel van het programma is een gevecht van tien ronden tussen Tuzo Portuges, die de vorige maand Bull Gilkes op ons eiland versloeg, en Wilfredo Miro, de Cubaan die de sympathie van het sportminnend publiek heeft verworven door zijn mooie strijd tegen Kid Garraway van Brits Guyana.

Op het programma prijken nog een acht ronden gevecht tussen Kid Zoro en Colorado Kid en een zes ronden strijd tussen Kid Godoy en Kid Telefonito.

In het amateur vier ronden gedeelte zal Don Powers uitkomen tegen Kid Colombia, terwijl als speciale attractie nog een demonstratie van vier ronden zal worden gegeven door de bekende Arubaanse boksers Kid Carpentier en Quick Silver.

VRIJDAGAVOND ASU-VERGADERING

In club Caribe zal Vrijdagavond de oprichtingsvergadering worden gehouden van de Arubaanse Sport Unie. De vergadering zal om acht uur beginnen.

Deuren Witte Huis staan open voor Eisenhower

Na twintig jaar weer een overwinning voor Republikeinen

Stevenson toonde zich sportief verliezer

WASHINGTON, 5 November — De teerling is geworpen. Generaal Dwight D. Eisenhower is verkozen tot President van de Verenigde Staten van Noord-Amerika. Met de uitslag, welke omstreeks twee uur vannacht zo goed als zeker was, is een einde gekomen aan een periode van intense spanning. Wellicht nimmer in de Amerikaanse geschiedenis zijn de meningen zozeer verdeeld geweest als vlak voor de laatste verkiezingen. De Republikeinen hebben een duidelijke overwinning geboekt; vooral door de verrassende resultaten in de staten New York en Californië was het zeker, dat na twintig jaren weer een Republikein naar het Witte Huis zou komen. De laatste Republikeinse president was Herbert Hoover, die als een der eersten gistermorgen zijn stem uitbracht.

Slechts in negen Staten heeft Adlai Stevenson een zege weten te behalen. Hij toonde zich een sportief verliezer, stuurde Eisenhower een gelukstelegram en gaf later als zijn mening tegenover verslaggevers te kennen, „dat het in 1956 wel beter voor ons zal aflopen".

Over het algemeen werd flink gestemd in de Verenigde Staten. De weersomstandigheden waren niet ongunstig. Kort na middernacht gingen de eerste stembureaux open en ruim vier en twintig uur later verschenen in de straten van New York al extra-édities van enige bladen -met het bericht, dat Generaal Eisenhower de verkiezingen had gewonnen.

De beide candidaten stellen zich voor eerst wat rust te nemen; voor Eisenhower zal de rust echter van korte duur zijn, want hij wenst zo spoedig mogelijk naar Korea te vertrekken om te proberen daar te komen tot „een snelle vrede".

OFFICIEEL AANGEVRAAGD

De consul voor Aruba van de ANWB heeft bij Landsminister Karner officieel stappen ondernomen voor de invoering van de NA-plaat, waarover we vorige week reeds schreven.

Even voorstellen: de nieuwe President van de Verenigde Staten

De thans 62-jarige generaal Dwight D. Eisenhower was 12 jaar geleden kolonel en bij het grote publiek nagenoeg onbekend. Toen hij in 1915 van de militaire academie te West Point afkwam, zei hij aan zijn vrienden, dat hij niet verwachtte ooit een hogere rang dan die van kolonel te verkrijgen. In Juni 1942 benoemde generaal Marshall, toenmaals chef van de



staf, Eisenhower tot bevelhebber der Amerikaanse strijdkrachten in Europa. In de daarop volgende maanden voerde Eisenhower het bevel over alle geallieerde strijdkrachten bij de invasie van Noord-Afrika. Tenslotte had hij tot aan het einde de leiding over de invasie in West-Europa. In November 1945 werd Eisenhower stafchef van het leger en in December 1950 opperbevelhebber van de geallieerde strijdkrachten in Europa. Op 31 Mei 1952 droeg hij zijn functie aan generaal Ridgway over en begaf zich naar de Verenigde Staten om deel te nemen aan de verkiezingsactie.

Boerenzoon

Eisenhower werd op 14 October 1890 geboren in Denison (Texas) als boerenzoon en bracht met zijn vijf broers zijn jeugdjaren door op de kleine boerderij van zijn vader.

Eigenlijk per ongeluk kwam hij na zijn schooljaren terecht op de militaire academie van West Point, want zijn verlangen was geweest bij de marine te gaan, doch op de vlootacademie werd hij niet meer toegelaten, daar hij reeds boven de leeftijd was.

Tijdens de eerste wereldoorlog diende hij als vooraanstaand tankdeskundige in de rang van luitenant-kolonel bij het tankcorps. Hij deed herhaalde pogingen om naar Frankrijk te worden gezonden, doch het departement hield hem vast voor zijn gewaardeerde werk aan het opleidingscentrum voor tankbemanningen. Toen hij tenslotte was ingescheept voor vertrek op 11 November 1918, was het nieuws van de wapenstilstand hem voor.

Tussen de twee wereldoorlogen had hij het commando over tankgroepen op verschillende posten in de Ver. Staten. Hij legde zich onderwijl toe op verdere miltaire studie. Als assistent van generaal Douglas MacArthur op de Philippijnen organiseerde Eisenhower, toen luitenant-kolonel, de luchtmacht van deze staat.

Na de Japanse overval op Pearl Harbour, in December 1941, werd Eisenhower, als generaal-majoor, naar Washington geroepen om de leiding over te nemen van de afdeling oorlogsplannen van de generale staf, welke tot taak had de strategie voor alle oorlogsfronten te ontwerpen.

Bijna eerder . . .

Reeds bij de presidentsverkiezingen in 1948 werd er door een „Eisenhower-als-president" - beweging druk op hem uitgeoefend om zich candidaat te laten stellen. Hij weigerde echter beslist. Ook bij het begin van de campagne van dit jaar nam hij aanvankelijk een afwijzende houding aan, doch, nadat bij de voorverkiezingen de grote voorkeur voor hem als Republikeins candidaat was gebleken, verklaarde hij zich gedwongen te zien de kwestie nader te overwegen tot hij in April mededeelde om ontheffing van zijn taak als geallieerd opperbevelhebber in Europa verzocht te hebben.

Eisenhower is in 1916 in het huwelijk getreden met Mamie Geneva Doud, dochter van een industrieel. Zijn zoon John heeft ook op West Point gestudeerd en vecht thans in Korea. De nieuwe president heeft 51 decoraties en 27 onderscheidingen. Hij heeft eens van zichzelf gezegd, dat hij hartstochtelijk gelooft in „het Amerikaanse beginsel", t.w.: „gelijke kansen, hetgeen iets anders is dan gelijke verdeling van goederen, particulier initiatief, te onderscheiden van gemeenschappelijke opzet van socialistische aard, en Amerikaans leiderschap voor een verwarde, verbijsterde, door de oorlog geschokte wereld."

Hij werd 93

Toen de Londenaar Henry Martin 48 jaar oud was, viel hij van de tweede verdieping van een gebouw en zou volgens de geneesheren nog maar zes maanden leven. Toen hij 91 was kwam hij te vallen en brak drie ribben. Tegen de 93ste verjaardag werd hij door een auto overreden en liep een licht geval van „shock" op.

Henry had het grootste plezier in de dokteren die hem 45 jaar geleden ten dode hadden opgeschreven. Kortgeleden viel de oude baas uit zijn bed, brak een arm en overleed. Hij was even over de 93.



AMERIKA IS OPGELUCHT. Na de zenuwslopende verkiezingsdag kwam eindelijk de nieuwe president uit de bus: Ike.

Eisenhower en Stevenson werden goed bewaakt door de geheime dienst

NEW YORK, 5 Nov. - De Amerikaanse geheime dienst hield zowel Eisenhower als Stevenson nauw in de gaten om ingevolge een wet van het Congres, die voorziet in een lijfwacht voor de Amerikaanse president, onmiddellijk bij het bekend worden van de uitslag der verkiezingen een veiligheidscordon te trekken om de persoon van de overwinnaar. Deze wet werd aangenomen na de moord op de Republikeinse president William McKinley in 1901.

Een groep rechercheurs stond gereed te Springfield (Illinois-, waar Stevenson de uitslag der verkiezingen afwachtte, terwijl een andere groep paraat was in de omgeving van Eisenhower in New York.

In Ne wYork waren tot tien uur plaatselijke tijd alle café's op één na gesloten. Deze maatregel geldt op iedere verkiezingsdag. De enige uitzondering op deze regel wordt gemaakt door het restaurant in het hoofdkwartier der Verenigde Naties. Het verbod in New York geldt niet voor het internationaal gebied. Ook in de meeste andere staten waren de café's gesloten tot na de verkiezingen.

President gewond

Generaal Eisenhower liep gisterochtend een lichte snijwonde en een opwelling aan zijn hoofd op toen de klok, die tijdelijk boven zijn hoofd gemonteerd was, neerviel. De generaal was bezig te poseren in een televisie-studio, toen de klok tegen zijn rechterslaap terechtkwam. Nadat het poseren voor de persfotografen voorbij was, liet hij een stuk hansaplast op de wonde aanbrengen.

Er zou reeds een accoord zijn voor Amerikaanse bases in Spanje

NEW YORK, 4 Nov. - De correspondent te Madrid van de „New York Times" meldt vandaag, dat volgens Spaanse bronnen de Amerikaanse regering met Spanje tot een accoord is gekomen voor de aanleg van drie grote en verschillende secundaire luchtbases en de ombouw van Cadiz tot een eerste klasse marinebasis. Het accoord strekt, aldus de correspondent, eveneens tot verregaande verbeteringen ter uitbreiding van de bestaande havenfaciliteiten te Cartagena aan de Middellandse Zee. Tevens zouden alle principiële kwesties betreffende de militaire samenwerking tussen de Verenigde Staten en Spanje alsmede de wijze, waarop de Verenigde Staten economische hulp aan Spanje zullen verlenen, zijn geregeld na bijna zeven maanden onderhandelingen. De overeenkomst heeft volgens dit bericht een algemeen karakter en de uitvoering ervan stelt de besteding van 125 millioen dollar in het vooruitzicht, welk bedrag in het afgelopen voorjaar door het Amerikaanse congres voor dit doel is bestemd.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - De „Aramco Overseas Company" (Arabian American Co.), een combinatie van petroleummaatschappijen, heeft besloten haar kantoren te vestigen in Den Haag en daarvoor een groot kantoorgebouw te doen oprichten.

WASHINGTON. - Een woordvoerder van buitenlandse zaken heeft meegedeeld, dat er geen onmiddellijke plannen bestaan om een vervanger van George Kennan - de bij de Russen in discrediet gekomen ambassadeur - te zenden.

HAMBURG. - Naar het Westduitse persbureau DPA meldt, hebben de geallieerden dit jaar tot dusver 172 Duitse oorlogsmisdadigers vrijgelaten.

JOHANNESBURG. - Bij een relletje in een hotel werden drie Afrikaners doodgeschoten en vier gewond. De politie deelde mee het vuur te hebben geopend nadat zij met stenen bekogeld was.

JACKSONVILLE. - De 23 maanden oude Jimmy Parmenter moet op bevel van de rechter het roken staken. Volgens zijn moeder dampt de kleine er reeds tien maanden lustig op los.

DEN HAAG. - Plotseling overleed de generaal-majoor van het KNIL W. J. van Gulik, hoofd van de afdeling militaire zaken van het ministerie van Overzeese Rijksdelen en Uniezaken.

SANTIAGO. - De 57-jarige generaal Ibanez is geïnstalleerd als president van Chili met een ambtstermijn van zes jaren. Hij beloofde samenwerking met alle landen, in het bijzonder de Zuid-amerikaanse.

LONDEN. - Radio-Moskou heeft verklaard gemachtigd te zijn de berichten tegen te spreken volgens welke er geheime Amerikaans- Russische besprekingen zouden worden of zijn gevoerd over Korea.

In kort bestek

SEOEL. - Krachtige Chinese aanvallen aan het Oostfront zijn afgeslagen. Aan de sector van de Driehoeksheuvel was het gisteren betrekkelijk rustig na de vinnige gevechten van de laatste dagen.

ROME. - De Italiaanse premier De Gasperi heeft een beroep gedaan op de goede wil van Joegoslavië teneinde tot een regeling te komen van het vraagstuk-Triest. Hij deed dat in een redevoering ter gelegenheid van de dag der nationale eenheid.

DEN HAAG. - De Fokker-fabrieken leverden tot nu toe 84 een-motorige lesvliegtuigen van het type S-11 en S-12 aan binnen- en buitenlandse afnemers. Bovendien werden er 150 in licentie in Italië gebouwd. Na rijp beraad heeft de regering besloten de Nederlandse vliegtuigindustrie te steunen.

LONDEN. - De nieuwe wet op smaadschrift waardoor schrijvers en nieuwsbladen meer beveiligd worden tegen lieden, die op schadevergoedingsgeld uit zijn, is door het parlement aangenomen en aan de Koningin ter goedkeuring voorgelegd.

PEKING. - De regering van communistisch China heeft drie nieuwe luchtverbindingen geopend naar steden nabij de grens met Indo-China; de steden zijn vaak beschouwd als belangrijke centra van de bevoorrading der troepen van de Vietminh.

Opstandige gevangenen capituleerden nog niet

COLUMBUS, 4 Nov. - De gevangenen in de gevangenis van Columbus, die sedert Vrijdag j.l. in opstand zijn, hebben nog steeds de blokken, waarin de cellen zijn, in handen. Uit vier cellenblokken, waarin 1600 personen zijn ingesloten, zijn papieren en stukken laken naar beneden geworpen, waarop capitulatie-aanbiedingen staan vermeld.

Zwaar bewapende politiemannen en manschappen van de Nationale Garde, houden streng de wacht, tot het ogenblik, waarop de gevangenen volledig zullen capituleren. Tijdens enkele gevechten, die zich afspeelden sedert het begin van de ongeregeldheden, zijn één gevangene gedood en vier gewond. Ook werd een politieman gewond. De door de gevangenen aangerichte schade wordt op een millioen dollar geraamd. Sedert Zondag hebben de gevangenen, die in vier cellenblokken zijn ingesloten, geen voedsel meer gekregen. De verwarming is in de nacht van Maandag op Dinsdag, toen de temperatuur het nulpunt naderde, uitgeschakeld. Dinsdag is de verwarming in de vier cellenblokken wederom in werking gesteld. De directeur van de gevangenis, Alvis, deelde mede dat 800 gevangenen, die niet erg oproerig zijn, naar een kamp in Perry aan het Eriemeer zouden worden overgebracht.

De Neder[illegible]se Antillen op de AST[illegible]ie te Miami

De jaarlijkse algemene [illegible] ing van de American Society of Travel Agents, welke dit jaar van 20 tot 24 October in Miami werd gehouden, zag een goede vertegenwoordiging van de Nederlandse Antillen. Trouwens, de algemene opkomst was geweldig. Meer dan duizend leden waren naar Miami getogen, velen vergezeld van echtgenoten of leden van hun staf. Zelfs uit de verste hoeken van Azië en Australië waren deelnemers aan de conventie naar Miami gekomen.

Van de Nederlandse Antillen waren aanwezig de heren Pieter Wurtz uit Aruba en Francis Taber uit Curacao, beiden als afgevaardigden van de firma S. E. L. Maduro and Sons. De heer Bouman was uit New York overgekomen als vertegenwoordiger van het N.W.I.T.C.

Wat is de ASTA?

De ASTA is de meest vooraanstaande vereniging in het Amerikaans reiswezen. Haar ledental bedraagt bijna twee duizend. Ruim de helft daarvan zijn „active" members, dat zijn de werkelijke reisagenten. Alleen reisagenten die een uitstekende reputatie genieten en minstens drie jaar in het vak werkzaam zijn, kunnen actief lid worden.

De overige leden zijn „allied members": vertegenwoordigers van luchtlijnen en scheepvaartmaatschappijen, buslijnen en ondernemers van rondvaarten en pleziertochten, hotels en vacantieoorden in Amerika en daarbuiten, alsmede van de officiële touristenorganisaties.

Het Nederlands Westindisch Touristencomité is al verscheidene jaren geleden als „allied member" tot de ASTA toegetreden.

Hoogtepunt

Een der hoogtepunten van de week was de „Caribbean Peagant" die was georganiseerd door Cuba, Haiti, Jamaica en Puerto Rico. Men had daartoe beslag gelegd op een feestzaal op de hoogste verdieping van het Biscayne Terrace Hotel. Toen de plannen voor deze avond (die aan elk der gastheren enkele duizenden dollars heeft gekost) bekend werden, heeft de Caribbean Tourist Association gedaan weten te krijgen dat een hoek van de zaal beschikbaar werd gesteld voor de leden van deze organisatie, waartoe - zoals [illegible] - ook de Nederlandse [illegible] behoren.

Op een gebogen achter[illegible] was een kaart van de Carib[illegible] Zee geschilderd, waarop de eilan[illegible] [illegible] die lid zijn van de C.T.A. duidelijk waren aangegeven. Verder was het plan dat de kleinere eilanden de gelegenheid zouden krijgen cadeautjes aan de gasten uit te reiken, daarmede zowel reclame voor hun eigen eiland als voor de C.T.A. makend.

Van de Antillen

Enige weken tevoren had de heer Bouman contact omtrent een en ander opgenomen met de Curacaose en Arubaanse Touristencommissies en dank zij de uiterst vlotte behandeling van deze zaak door de heren Evertsz en Bartels zijn de Antillen uitstekend voor de dag gekomen. Curacao zond 250 door de E.C.A.F. vervaardigde asbakjes en Aruba had de keus laten vallen op 250 verzilverde lepeltjes en sigarettendovers (verzorging: Spritzer en Fuhrmann), elk verpakt in een klein doosje waarin een keurig gedrukt miniatuur foldertje, waarbij de ontvanger van het cadeau onder meer werd gevraagd reclamemateriaal over Aruba aan te vragen. Uit New York had de heer Bouman 500 zakjes meegenomen, in elk waarvan een presentje en een exemplaar van de nieuwe brochure van de Nederlandse Antillen werd ingesloten.

Op de feestavond werden de pakjes in Curacaose manden gedaan en door twee jongedames rondgedeeld. Zodra de eerste gasten hun cadeautjes hadden gezien, ontstond er een oploop rond de stand van de C.T.A. Men verdrong zich om een asbakje of een lepeltje en in hoogstens een half uur waren de Antillen schoon uitverkocht. Geen der andere eilanden (zelfs niet de grote broers) hadden giften beschikbaar gesteld die de aantrekkelijkheid van de Curacaose en Arubaanse presentjes ook maar enigszins benaderden.

Het is wel zeker, dat door de aanwezigheid van de Antilliaanse vertegenwoordigers en door de uitreiking van de populaire cadeautjes (blijvende reclame voor onze eilanden!) de Nederlandse Antillen weer eens opnieuw onder de aandacht van de honderden prominente reisagenten zijn gebracht!

(Wij willen bij het bovenstaande aantekenen, dat uit het verslag wederom blijkt, dat de werkzaamheden van de touristencommissies niet steeds voor het publiek zichtbaar zijn - maar toch wel zeer belangrijk zijn. - Red. A.C.).



NEDERLAND IS BEKEND om zijn eeuwenlange strijd tegen het water, maar dat wil niet zeggen, dat ook andere landen moeten worstelen om boven de zeespiegel te blijven. Zoals het Britse plaatsje Selsey, waar per jaar gemiddeld vijftig meter grond door de zee wordt opgeslokt. — Vele hectaren grond gaan op die wijze verloren. Thans tracht men door afdoende bedamming aan de „invasie" van de zee een einde te maken.

Programma bezoek reliek van Coromoto

Woensdag 12 November 1952:

5.00 uur Aankomst van 't vliegtuig op Dakota. Het publiek wordt verzocht niet naar Dakota te komen, aangezien het dan onmogelijk voor hen is naar het stadion te komen, daar alle straten afgezet worden.

5.30 uur. Aankomst en officiële ontvangst in het Wilhelminastadion.

6.00 uur. Mariale optocht door de straten van Oranjestad naar de kerk. Route wordt later bekend gemaakt.

Donderdag 13 November 1952:

[illegible] uur. Kindermis voor het Maria College.

8.45 uur. Kindermis voor het St. Dominicus College.

9.30 uur. Kindermis voor de Sta. Rosa- en de la Salleschool.

11.00 uur. Ziekenuur in de kerk. Zij die zieken hebben en willen dat deze worden afgehaald, worden verzocht dit ten spoedigste aan de Pastorie Oranjestad te willen opgeven. - Zij die hun auto ter beschikking willen stellen, worden eveneens verzocht dit aan de Pastorie op te geven.

3.00 uur. Tocht naar Noord, Paradera, Santa Cruz, Savoneta en San Nicolas waar 's avonds om 7.00 uur 'n plechtig lof zal worden opgedragen.

Vrijdag 14 November 1952:

1.00 uur des morgens. Pontificale nachtmis op de speelplaats van het Sint Dominicuscollege. Verzoeke aanwijzingen van verkenners en ordebewaarders op te volgen.

8.00 uur. Kindermis voor de kinderen van de Parochie.

11.00 uur. Bezoek van de Reliek aan het San Pedro Hospitaal.

3.00 uur. Plechtig Lof tot afscheid met opdracht van Aruba aan Onze Lieve Vrouwe van Coromoto waarna vertrek naar Dakota, vanwaar het vliegtuig om 4 uur vertrekt.

Bij aankomst van de Relick op het vliegveld Dakota zal een ooggetuigeverslag worden gegeven, dat in het stadion zal worden uitgezonden, zodat de wachtenden de aankomst kunnen volgen.

Het Wit Gele Kruis heeft alle medewerking toegezegd en zal aanwezig zijn bij het Ziekenuur in de Kerk, in het stadion en bij de nachtmis.

Het Coromoto-comité doet een beroep op de bevolking van ons Katholieke Aruba om, nu voor de eerste maal de reliek buiten de grenzen komt, haar een grootse ontvangst te bereiden.



[Z]EVENTIG MIJLEN BUITEN BERLIJN werd onlangs een Amerikaans ambulance-vliegtuig door Russische jagers beschoten. - Bovenstaande foto - met drie leden van de bemanning - werd genomen kort na de veilige landing, op het vliegveld Tempelhof. De Amerikanen hebben geprotesteerd, maar het antwoord schonk geen bevrediging.

Tropicabana

of 25

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Dat adres is ons bekend, Miss Bryce. Daarvan is zij al enkele maanden geleden vertrokken. Ik had gehoopt dat zij naar het Tehuis was teruggekeerd. Maar vertelt u mij eens, die meisjes delen hun kamers soms toch met een ander meisje?"

„Had Laura Fremont ook een kamergenoot?"

Er ritselde wat papier.

„Ja inderdaad," klonk dan het antwoord. Een zekere Mary Conrad. Maar die is al twee jaar bij ons weg."

„Heeft zij geen adres achtergelaten? Men kan nooit weten."

Weer geritsel van papier.

„Wij hebben hier een adres. Surf Street 470."

Pine noteerde het adres op zijn blocnote, die voor hem op het bureau lag en wilde afbellen, toen Miss Bryce er aan toevoegde:

„Zij woonde daar in bij een zekere Rehak, Mr. Cooper."

„Prachtig... Wat zegt u?"

„Pardon?"

Pine streek met zijn tong langs zijn lippen

„Oh niets... er ging juist een krokodil voorbij. Rehak zei u toch?"

„Juist," antwoordde de stem van Miss Bryce, die plotseling vol wantrouwen scheen te zijn. Niet te verwonderen, dacht Pine. Directeuren van stoelenfabrieken hebben gewoonlijk niet veel gevoel voor humor.

„Hebt u het adres, Mr. Cooper?"

„Ik heb het," antwoordde Pine. „Ik ben er gewoon kapot van, maar dat geeft niet."

„Wat bent u?"

„Het adres is een schat. Ik zal telkens aan u denken, als ik naar dat adres kijk en ik dank u allervriendelijkst. Is het geen heerlijk weer vandaag?"

Zij smeet de hoorn op het toestel. Pine deed het veel kalmer en hij floot de eerste regels van „Dixie" zacht voor zich heen. Rehak... en dat was toch geen veel voorkomende naam. Gracie Rehak scheen weer ten tonele te verschijnen of dit was wel een wonderlijke samenloop van omstandgheden.

Pine noteerde het adres, dat hij van Miss Bryce had losgekregen, op zijn enveloppe en zette er de naam Mary Conrad achter. In het telefoonboek kwamen veel Conrads voor, maar geen Mary Conrad van Surf Street. Evenmin als Laura Fremont trouwens.

Pine vouwde de enveloppe heel klein op en stak hem diep weg in zijn portefeuille, waarna hij uit een van de stalen kaartenkasten een schouderholster te voorschijn haalde met een revolver. Hij gespte de gordel om als een stille hulde aan de mensen, met wie Grace Rehak in het verleden in verbinding had gestaan.

Pine wierp zijn asbak leeg in de prullemand en wilde juist het venster sluiten, toen hij de gangdeur open hoorde gaan, gevolgd door snelle voetstappen, die niet verder kwamen dan de wachtkamer.

Pine had bezoek gekregen.

RAPPORT RADIOBESTEL

Commissie is sterk gekant tegen reclamezendertjes

Instelling van een Radioraad wordt aanbevolen

Op het ogenblik, dat dit rapport werd afgesloten berusten een drietal concessies bij de Regering benevens een televisie aanvraag. Onder deze omstandigheden moest men de vraag onder het oog zien of het wenselijk moet worden geacht het radiobestel geheel of gedeeltelijk te organiseren op de basis van z.g. commerciele concessies, waarbij de concessionarissen hun kosten in hoofdzaak bestrijden uit reclame. Hiertegen bestaan bezwaren.

Immers, onder de vigeur van een dergelijk stelsel is de continuiteit van het radio-bestel niet voldoende gewaarborgd. Een radio-bestel, gebaseerd op reclame alleen hangt geheel af van de bereidwilligheid van het bedrijfsleven om voor reclame van het medium radio gebruik te maken. Kunnen de betrokken concessionarissen niet voldoende winst uit 't bedrijf maken dan zullen zij het stop zetten. Wanneer iets dergelijks gebeurt met een schoenwinkel is dat niet erg; er zijn andere schoenwinkels genoeg. Met een radio-omroep echter mag men dit niet riskeren. Met de continuiteit is een algemeen belang gemoeid. Particuliere concessionarissen zullen dus wel zeer zware waarborgen van continuiteit moeten geven.

De vraag is nu: kan een, of kunnen meerdere omroepbedrijven op grondslag van reclame dergelijke waarborgen geven? Dergelijke waarborgen kunnen naar het oordeel van de Commissie niet worden gegeven in de vorm van alleen maar bedrijfskapitaal. Niemand immers mag van een particuliere concessionaris verwachten, dat hij een bedrijf blijft exploiteren met verlies.

Waarborgen zullen dus primair moeten worden geboden in de vorm van een bewijs dat men, in redelijkheid winst mag verwachten bij een exploitatie uit reclame. De Commissie nu betwijfelt ten zeerste of het mogelijk zal zijn een dergelijk bewijs te leveren. Zij heeft daarentegen ernstige redenen om het tegendeel aan te nemen. Deze redenen liggen in de beperktheid van de reclame markt op de Nederlandse Antillen.

De Commissie heeft zich met een aantal dagbladen en tijdschriften op Curacao in verbinding gesteld. Uit de vertrouwelijke inlichtingen verstrekt, meent zij te mogen schatten, dat momenteel ongeveer ƒ 500.000,— per jaar aan reclame op Curacao wordt uitgegeven.

De kosten van een goed omroep-bestel mogen becijferd worden op een totaal-bedrag van ongeveer ƒ150.000,—. Voegt men daar de wervingskosten voor reclame alsmede, een redelijke winstmarge aantoe, dan mag men aannemen, dat een radiobedrijf op reclame alleen gebasseerd een inkomen uit deze bron moet zoeken van bij benadering ƒ 200.000. — Het wil de Commissie voorkomen, dat het uitermate moeilijk zal zijn aan te tonen, dat het mogelijk is. een dergelijk bedrag uit reclame te vinden.

Ook om redenen van het representatief karakter heeft men bezwaren.

In de derde plaats heeft de meerderheid der Commissie tegen het systeem van particuliere concessionarissen het bezwaar, dat de verwarring in het radiobestel daardoor slechts groter kan worden - en dus het streven naar meer eenheid in het radio-bestel, te niet wordt gedaan.

Drie mogelijkheden kunnen zich daarbij voordoen. 1: dat aan een particuliere concessionaris het feitelijke monopolie van de radio-omroep wordt geschonken, 2: dat de radio-zendtijd wordt verdeeld over meerdere particuliere concessionarissen, 3.: dat de beschikbare zendtijd wordt verdeeld tussen particuliere concessionaris(sen) enerzijds en een andere instantie, bij voorbeeld de bestaande omroepvereniging, anderzijds. De eerste mogelijkheid is een louter theoretische, aangezien geen enkel aanvrager van een concessie daarom heeft gevraagd.

In het tweede en derde geval rijst de vraag wat er gebeuren gaat met een aantal belangrijke onderdelen van het programma, aan de verzorging waarvan kosten verbonden zijn zonder dat er baten uit voortvloeien, zoals de uitzendingen van nieuws, kerkuitzendingen enz. Men kan moeilijk zulke uitzendingen omlijsten met reclame.

Een bijzonder bezwaar geld nog tegen een bepaald aspect van tenminste een der ingediende concessieé-aanvragen. Daarin wordt concessie aangevraagd voor het exploiteren van een omroepbedrijf en voor het bouwen van een eigen zender en gebruik van studio. Het verlenen van een dergelijke concessie zou de verwarring vergroten en de Regering daarmee zichzelf schaden.

De Regering zal toch de eigen zend-installatie bedrijfsklaar moeten houden t.b.v. andere concessionarissen, die dan slechts over een gedeelte van de zendtijd zullen willen uitzenden. Voor hen zullen dus ofwel de voorwaarden veel zwaarder moeten worden, omdat zij over een kleiner aantal uren toch het volle pond der vaste lasten moeten opbrengen, ofwel de Regering zal er genoegen mee moeten nemen niet het volle pond dezer vaste lasten te krijgen en dus schade te lijden. Hetzelfde geldt voor de reeds in aanbouw zijnde studio. Naar het oordeel van de meerderheid der Commissie kan de Regering een dergelijke concessie niet verlenen.

Het verlenen van vergunningen aan particuliere concessionarissen, die hun kosten zouden moeten bestrijden uit reclame wordt derhalve ten stelligste ontraden.

Twee leden der Commissie, die zelf een concessie-aanvrage hebben ingediend, kunnen zich hiermede niet verenigen.

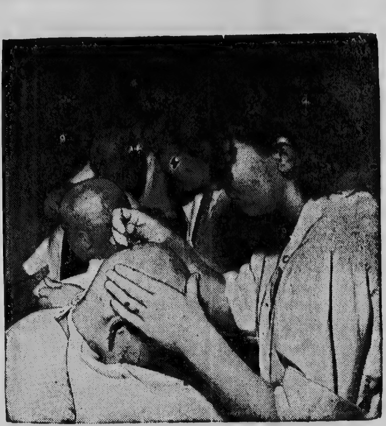
Komende dan tot de vraag aan wie dan wel de verzorging van de radio-omroep moet worden toevertrouwd, wordt het volgende in overweging gegeven.

Radio-Raad

Er worde in het leven geroepen een Radio-Raad, welke als officieel orgaan enerzijds de Regering adviseert in radio-vraagstukken, anderzijds voor de Regering toezicht uitoefent op de wijze, waarop de radio-omroep de voorschriften, welke haar worden gegeven, naleeft. Deze moet dusdanig worden samengesteld, dat niet slechts alle organen, die ambtshalve met het radio-bestel te maken hebben, doch ook vertegenwoordigers van elle geestelijke en culturele stromingen op de Nederlandse Antillen erin zijn opgenomen.

Er worden vervolgens in de wet voorschriften opgenomen omtrent de eisen, waaraan de omroep-programma's op de Nederlandse Antillen moeten voldoen; deze algemene eisen kunnen in concessiebepalingen en eventueel in beslissingen van de Radio-Raad nader worden aangevuld.

Er worde tenslotte slechts een concessie verleend tot het verzorgen van een radio-uitzending en wel aan een Stichting, daartoe in het leven te roepen. Deze Stichting dient te staan o.l.v. een klein doch alleszins bekwaam bestuur, dat een erkend deskundige figuur tot directeur van de radio-omroep benoemt en verantwoording over haar beleid schuldig is aan de Radio-Raad. Aan deze Stichting moeten de nodige middelen tot het verzorgen van de radio-uitzending ter beschikking worden gesteld.



DE WERELDGEZONDHEIDSORGANISATIE van de Ver. Naties zet haar opmars aan alle fronten met onverminderd succes voort. Op bovenstaande foto ziet men hoe een groep verpleegsters bezig is met het behandelen van Joegoslavische kinderen. - De geoefende krachten ontsmetten de kinderhoofdjes, opdat verdere behandeling gemakkelijker wordt.



„GOOD TIME", een jong renpaard, maakt op het ogenblik buitengewone wijze furore in de V.S. In zes jaar tijds heeft het paard premies in de wacht gesleept tot een totaal bedrag van 318.792 dollar. Geen wonder dus, dat de baas hem zo nu en dan wel eens extra verwent, zoals hierboven te zien is. Bij „Good Time" zijn afgebeeld de eigenaar William Cane, de berijder Frank Ervin en diens assistent George Boggs.

De ondergang van Atlantis (6)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Kirasso, die Eric en Winonah hier niet verwacht had, was een ogenblik verrast. Dit werd hem noodlottig, want Eric maakte meteen gebruik van zijn aarzeling en schopte het wapen uit zijn hand. Hierop volgde een verwoede vechtpartij, die Eric gelukkig in zijn voordeel kon beslissen. Een hevige kaakstoot velde de Egyptenaar. Eric en de ondercommandant sleepten het lichaam naar een stoel en plaatsten het daar in. Toen Kirasso na enkele minuten weer bijkwam, begon de commandant een scherp verhoor. De Egyptenaar, die een terneergeslagen indruk maakte, verklaarde, dat hij met zijn mannen door verschillende toegangen de burcht was binnengedrongen en dat er op dit ogenblik hevige gevechten gaande moesten zijn. Dat stemt overeen met de berichten, die ik zojuist ontving, verklaarde de commandant. Het zal u echter belang inboezemen te weten, dat ik van hieruit alle toegangen heb kunnen afsluiten en dat deze versperringen alleen op een bericht van mij van de hoofdstad uit weer kunnen worden opgeheven. Bovendien heb ik het licht uitgeschakeld, zodat uw mannen zich in het duister moeten voortbewegen, wat, omringd met vijanden als zij zijn, een zekere ondergang betekent. Kirasso had aandachtig geluisterd en langzaam rijpte bij hem een merkwaardig plan!

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

7.00 muziek en nieuws; 8.00 sluiting; 11.00 symphonische muziek; 11.30 voor de dames; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws 12.45 Concordia-orkest; 13.00 sluiting; 17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 „La Hora Dominicana"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 jazz; 18.00 „De Regering spreekt"; 18.20 Curacaose muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 nieuws; 19.10 de Jonge Flierefluiters; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 de Presidentsverkiezingen in de V.S.; 19.30 Metropole Orkest; 19.48 „Het is maar een weet"; 20.08 Westindische rubriek (met Car. commentaar); 20.38 zigeunerorkest; 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Eisenhower eligi como Presidente

Eisenhower eligi como Presidente di Estados Unidos! 42.600.000 votas pa Eisenhower, 23.600.000 votas pa Adlai Stevenson (te ainda).

Chile tin un presidente nobo

SANTIAGO, November 4 - General Ibanez di 57 anja a worde instala como presidente di Chile pa un periodo di seis anja. Den un discurso dilanti di radio, cu el a tene na ocasion di su instalacion, el a priminti cooperacion entre tur teranan, particularmente entre teranan di America del Sur.

Ademas un discurso di Presidente Peron di Argentina cu a worde engraba promer, a worde transmiti. Den e discurso aki Peron a suplica cooperacion y unidad mas intimo entre Chile y Argentina.

AINDA DELIBERACION TA CONTINUANDO

E deliberacion di siman pasa entre Regeringsraad di Antillas Holandes y delegacion di Gobierno di Surinam tabatin un curso masha agradable, asina e comunicado di Regeeringsraad na prensa ta bisa. E deliberacionnan aki a resulta den un mehor comprendemento di puntonan di vista mutuo riba tocante e basis, ariba cual trabao constructivo lo por worde haci durante proximo conferencia di mesa redonda. Sinembargo, promer cu RTC worde continua ta merece recomendacion cu e tres gobiernonan bolbe alcanza un acuerdo tocante e principionan cual lo mester forma su basa. En cuanto cu discusionna den Naciones Unidas ta toca, tocante descontinuacion di reportamento door di Holanda pa Antillas Holandes y Surinam lo worde trata pa yega na un actitud colectivo di e tres partinan di e reinado.

ROTARIONAN A ENCONTRA NAN GOBERNADOR DI DISTRICTO

Awe Aruba Rotary Club tin oportunidad pa cerra conoci cu Sr. Jose Maria Dominguez Escovar di Barquisimeto, actualmente gobernador di Districto 113 di Rotary International na cual Aruba ta pertenece. Cu e avion di 11:00 'or di mainta for di Maracaibo e bisitante lo yega ariba vliegveld Dakota y indudablemente un gran cantidad di Rotarionan lo ta presente pa conocé'le. Despues di e reunion semanal den Hotel Strand lo tin un conferencia cu miembronan di directiva y presidentenan di e varios comité-nan. Despues un informe tocante actividadnan di e club di Aruba mester worde presenta, y tambe plannan pa futuro mester worde presenta.

Sr. Dominguez, kende ta abogado ta uno di e 207 gobernadornan cu ta guia actividadnan di mas 7600 club di Rotario cu un cantidad total di mas of menos ... miembro, parti entre 83 tera den tur partinan di mundo. ... di Rotary den America del Norte, del Sur, Central, na Europa, Asia, Africa y islanan den Pacifico ta concentra ariba promocion relacionnan amistoso entre hendenan di comercio y otro hendenan. Ademas den sostencion di e comunidad den cual esnan concerna ta traha, promocion di paz y buena voluntad entre tur hende. Dia pa dia e organizacion ta bira mas grandi y den varios parti di mundo mas of menos 219 club di Rotario a worde funda anja pasa.

DIEZ-CINCO ANJA DI SERVICIO CU FA. NEME

Sr. Ch. J. Neme ta mantene bon principionan comercial ora el ta bisa: „Pa mayoria parti mi tin di gradici florecemento di mi negocio na mi hendenan, kende semper a asisti mi y kende ta dedica tur nan energia na mi empresa. Kiko lo mi por cuminza sin mi hendenan cu ta traha fielmente cu mi?" E palabranan aki ta contene un accion mutuo; si un empleador sabi di aprecia trabao di su trahadornan na propio valor, anto semper el lo ta asegura di fieldad di su empleadonan.

Y asina tabata e caso tambe cu Sr. Otto R. Davelaar, kende a cumpli diez-cinco anja di servicio cu fa. Neme Import & Export Company anteayera. Sr. Davelaar ta bini for di Curacao. Tempo cu el a cuminza traha cu fa. Neme e empresa tabata hopi chikito ainda pero door di anajanan e empresa a crece te na loke e ta awor.

Anteayera tardi despues di seis o tabatin un fiestin na fa. Neme Sr. Davelaar a worde celebra considerablemente. Entre esnan cu a tene discurso tabatin Sr. Neme y Sr. Valk di recherche. Na ocasion di e fecha aki el a recibi un decoracion specialmente traha: un emblema engraba „diez-cinco anja Neme".

Nos ta felicita Sr. Davelaar cordialmente cu e jubileo aki y tambe Sr. Neme kende ta asina orguyoso cu su trahadornan.

GOBERNADOR DI LIONS TABATA NA ARUBA

Sr. Rafael Binachi C., cu ta bini for di Caracas y cu actualmente ta gobernador di Districto „E" di Lions International, a haci un bishita di algun dia na nos club di Lions aki na Aruba. El a tene deliberacion cu varios miembro di directiva y en particular el a conferencia cu Jose Waltenzao kende lo ato cu e gobernador lo tin mandá na ocasion di proximo Convencion cu ta worde teni na nos isla Dia 1, 2 y 3 di Mei di 1953.

Sr. Bianchi kende a sali pa Venezuela anteayera tramerdia, a bisa cu el tabata masha bao di impresion di e entusiasmo cu cual e convencion ta worde prepara aki na Aruba. Mas of menos 250 Lions ta worde spera na Aruba y e suceso aki ta priminti di bira un ocasion importante pa nos isla.

Durante su permanencia na nos isla Sr. Bianchi a tuma su alogamiento den Hotel Scala.

UN OTRO PASEO CU BOTO

Sr. E. Ferrol, kende a organiza di promer paseo cu boto rond di nos isla, a participa nos cu Diadomingo, 30 di November, lo tin di segunda paseo. E prijsnan a worde reduci pero toch lo tin musica y buffet na bordo. Te dia 25 di November ca chinan lo ta obtenible. E oranan cu e paseo lo dura no a cambia; nan ta keda for di 10:00 'or di mainta te 5:00 'or di atardi.

MABIERNA ANOCHI REUNION DI ASU

Diabierna anochi e reunion di fundacion di Arubaanse Sport Unie lo worde celebra den Club Caribe. E reunion lo cuminza na ocho 'or di anochi.

REPLICA OFICIAL

Consul di ANWB na Aruba a tuma pasonan oficial cerca Minister Kernar pa realiza introduccion di e platchi cu marca NA, tocante cual nos a scirbi siman pasa caba.

MABIERNA LO TIN BOXEO

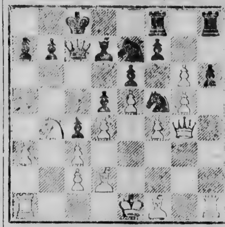
Diabierna anochi na 8:00 di anochi lo tin boxeo atrobe den Arena Nacional na San Nicolas. Punto principal di e programa lo ta un pelea di 10 asalto entre Tuzo Portuges, kende a vence Bull Gilkes luna pasa na nos isla y Wilfredo Miro, e Cubano cu a gana simpatia di tur amantenan di deporte doro di su pelea magnifico di algun luna pasa contra Kid Garraway di Demerara.

Ademas e programa ta contene un pelea di ocho asalto entre Kid Zoro y Colorado Kid y un pelea di seis asalto entre Kid Godoy y Kid Telefonito.

Den e parti di amateur cuatro asalto Don Powers lo enfrenta Kid Colombia, mientras como atraccion special lo tin un exhebicion di cuatro asalto entre e boxeador popular Arubano Kid Carpentier y Quick Silver.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	....





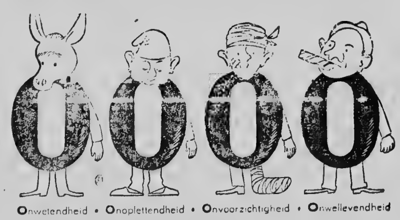
Pa Bo Avisonan

DE ARUBAANSE COURANT











E Piedra di Atlantis (69)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Pa un momento Eric a keda completamente asombra: com por ta posible cu e mucha muher no ta comprende cu el no ta un enemigo di Atlantis? Eric tambe a sali pafor y yen di paciencia el a cuminza splike'le su situacion desde e naufragio y nan bahamento ariba costa di Atlantis te nan encuentro ariba barco di Kirasso. Gradualmente e expresion indiferente ariba cara di e mucha muher a desaparece. Awor el a comprende pakiko Eric a defende y salbe cada vez di nobo... „Bo a bini for di Norte" el a grita yen di entusiasmo y un sonrisa a aclaria su cara. Contento cu awor tur cos ta clarifica Eric a dirigi su mes na e enano y a pidie'le pa acompanja nan te na rand di capital di Atlantis. E enano a combini cu algun hesitacion, pasobra e camina aki tabata yen di peligro! Eric sinembargo tabata decidido y a decidi pa enfrenta e peligronan aki tambe. Ora e mucha muher a ripara cu Eric tabata desea di bai capital di Atlantis c une, solamente pa por protege na camina, su ultimo duda a desaparece y el tambe a combini cu plan di Eric. E viaje a worde stipula pa e siguiente mainta, hopi tempran nan lo sali, encontrando peligronan nobo

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Telefoon 81)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 6 NOV. 1952 — No. 1483

Truman steekt opvolger de hand toe

„Ik verzoek alle mede-burgers hetzelfde te doen"

WASHINGTON, 6 Nov. — President Truman heeft in een door het Witte Huis uitgegeven verklaring meegedeeld zich neer te leggen bij de uitslag der verkiezing, die „de wil van het volk" vertegenwoordigt, en zegde zijn steun toe aan het Republikeinse bestuur, aan hetwelk hij in Januari het bewind zal overdragen. „Ik verzoek al mijn mede-burgers hetzelfde te doen", zei hij.

De nieuwe president en het nieuwe congres in Januari, aldus Truman, zullen voor uiterinate moeilijke vraagstukken worden geplaatst, vooral op het terrein der buitenlandse aangelegenheden. „De richtige oplossing van die vraagstukken zou wel kunnen bepalen, of we een derde wereldkrijg zullen hebben en, in feite, of wij zullen voortbestaan als vrije en democratische naties". „Daarenboven is er voor deze problemen geen snelle en gemakkelijke oplossing. Zij zullen nog jaren lang offers en hard werken van ons vergen".

„Wij moeten onze regering steunen in de maatregelen, die nodig zijn om onze vrijheid te beschermen en om vrede in de wereld tot stand te brengen, zelfs al mogo de weg lang en zwaar zijn. Ik ben bereid alles in mijn vermogen te doen om de ordelijke overdracht van de zaken van de uitvoerende tak der regering aan het nieuwe bestuur te vergemakkelijken," aldus Truman.

Stilzwijgen

Naar de „Amigoe di Curaçao" wist te berichten staat de Regering van de Nederlandse Antillen ten aanzien van het veelomstreden „zelfbeschikkingsrecht" volledig achter Nederland. De Surinaamse delegatie, die vorige week een bezoek aan Willemstad bracht, schijnt een geheel ander standpunt in te nemen. Hoe het ook zij, onze Landsregering komt kennelijk deze aangelegenheid van voldoende gewicht voor om een delegatie naar New York af te vaardigen. Vanmorgen is die delegatie - onder leiding van mr Da Costa Gomez, die gisteren nog ons eiland bezocht en besprekingen voerde met het Bestuurscollege - vertrokken en zal zich in de Nieuwe Wereld verstaan met de Nederlandse minister Kernkamp, die thans op doorreis naar de Antillen in New York vertoeft.

Wij twijfelen er niet aan, of de te bespreken kwesties zullen voor onze eilandengroep van het hoogste gewicht zijn (anders zal men toch geen dure reizen gaan maken), maar met de starre stilzwijgendheid van de Regeringsraad kunnen we het moeilijk eens zijn. Het zou waarachtig niet zo moeilijk zijn geweest om voor het vertrek van de delegatie naar New York een communiqué aan de pers te verstrekken.

Hoe de wereld reageerde op Eisenhower's overwinning

LONDEN, 5 Nov. - In India was er een algemene verbazing te constateren toen het bericht binnen kwam, dat Eisenhower tot president van de USA was gekozen. In Zuid Afrika was de reactie, dat een republikeinse regering mogelijk minder afwijzend zal staan tegenover een verzoek tot verhoging van de goudprijs.

In West Duitsland werd de verkiezing van Eisenhower begroet met het commentaar: Hij is een man die de Europese problemen uit ervaring kent.

Het commentaar in Vaticaanstad was: De wereld mag zich gelukkig prijzen met de verkiezing van een man die zo goed staat aangeschreven in alle landen. Eisenhower is een internationale persoonlijkheid.

De eerste minister van Rhodesia gaf desgevraagd als zijn mening te kennen, dat hij geen enkele reden ziet, waarom Eisenhower niet in alle opzichten zou willen samenwerken met het Britse Gemenebest, precies zoals hij gedurende de oorlog deed.

In Kopenhagen verklaarde de minister-president van Denemarken: het Amerikaanse volk koos een leider, die gedurende de oorlog en daarna heeft getoond wat hij waard is, die onkreukbaar is en vervuld van idealisme.

In Israël is het nieuws van de verkiezing van Eisenhower als een teleurstelling gevoeld. Premier David Ben Goerion weigerde iedere commentaar.

In Pakistan werd de verkiezing van Eisenhower als een verrassing ontvangen. De indruk bestaat, dat er weinig in de politiek van Amerika zal veranderen, al wordt een sterkere oriëntatie op Europa verwacht dan op Azië, als gevolg van de goede relaties, die de nieuwe president met Europa onderhoudt.

Ook in Tokio wordt weinig verandering in de buitenlandse politiek van Amerika verwacht. Wel wordt verwacht dat er meer druk op Japan zal worden uitgeoefend om zich zelf gereed te maken voor een eigen defensie.

Uit Den Haag wordt bericht, dat een woordvoerder van de regering mededeelde, dat de Nederlandse regering het volste vertrouwen heeft in Eisenhower.

De Spaanse regering ontving het bericht van de verkiezing van Eisenhower met de grootste voldoening.

„Vriendschap tussen Frankrijk en de Verenigde Staten blijft bestaan"

PARIJS, 5 Nov. - Eisenhower heeft terstond na zijn overwinning een radio-boodschap tot Frankrijk gericht, waarin hij zei: „Ondanks alle wederwaardigheden blijft de vriendschap tussen Frankrijk en de Verenigde Staten geheel bestaan en is hen opgevoed in eerbied voor deze vriendschap. Deze is niet van recente datum. Zij gaat terug tot de geboorte van ons land als natie en is menigmaal in onze geschiedenis met bloed bezegeld."

Te Taipeh op het Chinese nationalistische Formosa werd het succes van Eisenhower toegejuicht en een beslissende factor voor dat eiland genoemd.

De Noorse minister-president zeide ervan overtuigd te zijn, dat de samenwerking tussen Amerika en Europa zo krachtig is, dat zij ongetwijfeld zal blijven.

In Joegoslavische kringen heeft de nederlaag van Stevenson over het algemeen teleurstelling gewekt, ofschoon men van mening was, dat de verkiezing van Eisenhower geen verschil maakt voor de houding van Amerika jegens Joegoslavië.

Woensdagochtend vroeg hebben agenten van de geheime dienst de bewaking van Eisenhower overgenomen. Een groep agenten bevindt zich in zijn hoofdkwartier in het Commodore Hotel ter bewaking van de suite, die door hem en zijn echtgenote wordt gebruikt.

In een artikel in het blad „Verenigde Naties" zegt Eisenhower, dat hij blijft geloven, dat de Verenigde Naties het beste middel voor de vrede vormen. Men moet meer en meer tot het besef komen, dat oorlog geen oplossing voor de wereldproblemen biedt.

Eisenhower vertrekt Woensdagavond met zijn gezin en zijn persoonlijke staf naar Augusta in Georgia, waar hij tien dagen rust zal nemen.

En Stevenson...

Aan verslaggevers heeft Stevenson verklaard, dat hij zijn gevoelens het best kan vertolken, zoals Lincoln eens deed na een nederlaag. „Ik voel me als een kleine jongen, die in het donker zijn teen gestoten heeft, maar te oud is om te huilen en teveel pijn lijdt om te lachen".

DEBAT MET INCIDENT

BELGRADO, 6 Nov. - Zuid-Slavië bouwt straaljagers en bereidt zich voor op het bouwen van grotere oorlogsschepen dan tot nu toe, aldus is medegedeeld op het Zuid-Slavische communistische partijcongres.

De Zuid-Slavische wapenindustrie zou beschikken over 834 nieuwe fabrieken.

Woensdag deed zich op het congres een incident voor, toen de secretaris-generaal van de Zuid Slavische regering, Djurich, de Servische premier ervan beschuldigde hem zijn vrouw te hebben ontnomen. Er ontstond een groot tumult en Djurich werd snel uit de zaal geleid. Er is een speciale commissie ingesteld om deze zaak te onderzoeken. Kort na dit incident is door Maarschalk Tito verklaard, dat de Kominform achter de verklaring van Djurich stak.

Aan het congres werd voorts medegedeeld, dat voor het einde van het jaar een nieuwe grondwet aan de nationale vergadering zal worden voorgelegd.

V.N. kreeg klacht van een Nederlandse vakbond

NEW YORK, Nov. — Het secretariaat van de Verenigde Naties heeft de economische en sociale raad van de V.N. thans in kennis gesteld van de klacht tegen de Nederlandse regering, bij het secretariaat gedaan door de Eenheids-Vak-Centrale te Amsterdam.

Hoewel de brief van de E.V.C., waarin de klacht was vervat, gedateerd was op 15 April jl., is de economische en sociale raad er eerst nu van in kennis gesteld, doordat hij te laat was ontvangen voor behandeling door de raad in de voorjaarszitting van dit jaar, aldus vernam het A.N.P. van het secretariaat. Om voor behandeling in aanmerking te komen, moeten stukken zeven weken vóór de opening van een zitting zijn ontvangen; de onderhavige brief kwam echter pas drie weken vóór het begin van de vorige zitting binnen.

De EVC beschuldigt in deze brief de Nederlandse regering van het nemen van „maatregelen, waarmee de rechten en vrijheden die de arbeiders in de loop der eeuwen hebben verworven, worden aangetast". De beschuldiging is gegrond op de regeringsbesluiten van November en December 1951, volgens welke ambtenaren, die lid zijn van bepaalde organisaties (o.a. de EVC) kunnen worden ontslagen. De EVC noemt dit een „gewelddadige aantasting van vakverenigingsrechten" en, na de conclusie te hebben getrokken, dat de betrokken ambtenaren van elke wetsbescherming verstoken zijn, voegt zij daaraan toe, dat dit „herinneringen opwekt aan donkere jaren, waarin ons land door de Nazifascisten was bezet en toen elke Hollander kon worden beschuldigd zonder in staat te zijn zich te verdedigen".

„Dit is niet alleen een aantasting van vakverenigingsrechten, maar ook van de universele verklaring van mensenrechten van de V.N.", aldus schrijft de vakcentrale, die de V.N. verzoekt „van de Nederlandse regering te eisen, dat zij deze maatregelen annuleert en voortaan vak verenigingsrechten zal respecteren."

PRINS BERNHARD IN BOGOTA

BOGOTA, 6 Nov. - Z.K.H. Prins Bernhard is in de Columbiaanse hoofdstad aangekomen.

KLM-VRACHTDIENST

Gisteren is door de KLM een begin gemaakt met het onderhouden van een regelmatige vrachtdienst tussen Curaçao-Amsterdam v.v. Voorlopig is de frequentie vastgesteld op 1 keer in de 14 dagen. Het vertrek is bepaald op 7.30 uur des morgens. Deze dienst wordt uitgevoerd met een speciaal hiervoor ingerichte DC-4. Bedoelde machine is o.a. voorzien van dubbele deuren zodat zelfs zeer grote ladingen kunnen worden meegevoerd.

Nederlandse regering heeft volledig vertrouwen in de nieuwe president

's-GRAVENHAGE, 5 Nov. - Een woordvoerder van het Nederlandse ministerie van buitenlandse zaken heeft gezegd, dat beide Amerikaanse candidaten grote bewondering verdienen. Nu het Amerikaanse volk de Republikeinse candidaat koos, is het duidelijk, dat deze uiterst belangrijke beslissing niet alleen van invloed zal zijn op de binnenlandse aangelegenheden, maar ook op de buitenlandse betrekkingen.

De Nederlandse regering heeft volledig vertrouwen in Eisenhower. Zijn bijzondere karaktereigenschappen en groot inzicht als generaal zowel als staatsman zijn hier algemeen bekend. Hij heeft als geen ander persoonlijke ervaring - naast het winnen van de oorlog en het herstel van de vrijheid - in de problemen van het handhaven van de vrede en de versterking van de democratie en de eenwording van West-Europa. Dit wettigt het vertrouwen, dat zijn beleid ten aanzien van de grote problemen der huidige wereldpolitiek gekenmerkt zal worden door deze zelfde vooruitziende blik en wijsheid.

De reactie op Eisenhowers verkiezing onder leidende figuren in de bankwereld, beurskringen en het bedrijfsleven in Nederland was over het algemeen vrij gunstig. Merendeels werd op de voorgrond geplaatst het vertrouwen, dat onder de Republikeinse president wellicht een vrijer internationaal zakenverkeer zal worden bevorderd, hetgeen niet zonder invloed zal blijven voor Europa en Nederland.

De president-directeur van de Hollandsche Bank-Unie achtte de verkiezing van Eisenhower buitengewoon gelukkig, daar Ike Europa door en door kent. Hij heeft begrip voor de noden daar.

VIJF CARILLONS VERKOCHT

'S GRAVENHAGE, 5 Nov. — De Nederlandse klokkengieterij Petit en Fritsen te Aarle Rixtel, die in Mexico een beiaard exposeert, trok dermate de aandacht, dat al orders vijf carillons zijn verkregen. De belangstelling is zo groot, dat nog meer orders worden verwacht.

D'AILLY GING NAAR AUSTRALIË

AMSTERDAM, 5 Nov. - De burgemeester van Amsterdam, mr A. J. d'Ailly, is voor een tegenbezoek aan de burgemeester van Sydney naar Australië vertrokken. Hij neemt een hele koffer pakjes voor Nederlandse emigranten mee. Hij hoopt te zien, hoe de emigranten het maken. In zijn bagage zijn ook foto's en kaarten van Abel Tasman en Dirk Hertogs, die daar belangrijk pinoierswerk hebben gedaan.

ZAL FOSTER DULLES ACHESON OPVOLGEN?

NEW YORK, 5 Nov. John Foster Dulles, die Republikeins adviseur was op het gebied der buitenlandse politiek, zal misschien minister Acheson op het departement van buitenlandse zaken opvolgen. Ook worden de namen van Paul Hoffman en gouverneur Dewey van New York genoemd. De kans, dat Dulles wordt aangewezen, wordt het grootst geacht.

Voor de portefeuille van defensie worden de volgende namen genoemd: Senator Cabot Lodge, leider van de verkiezingscampagne van Eisenhower, die in Massachusetts verslagen is, John McCloy, de voormalige Hoge Commissaris in Duitsland, Generaal Clay, een van Eisenhowers voormalige collega in bezet Duitsland, wordt genoemd als de eventuele directeur van de defensie-mobilisatie.

VAN HEINDE EN VERRE

SAN JUAN. - Ook in Puerto Rico zijn Dinsdag verkiezingen gehouden en wel voor een gouverneur en plaatselijke functionarissen. Dit zijn de eerste algemene verkiezingen geweest sinds het eiland in Juli de status van zelfbesturend gebied kreeg binnen de Verenigde Staten.

TOKIO. - In Noord-Japan is gisteren een uiterst zware aardbeving gemeld. Zware vloedgolven teisteren de kust; op vele punten zijn overstromingen. Een geweldige vloedgolf bewoog zich in de richting van de Amerikaanse Westkust.

RÓME. - Het Vaticaan heeft zich voldaan getoond over de overwinning van generaal Eisenhower. De nieuwe president is de elfde generaal, die zijn intrede in het Witte Huis zal doen.

SPRINGFIELD. - Op het hoofdkwartier van de Democratische Partij stonden - ter ere van de verwachte overwinning - veertig kisten champagne klaar. De kisten zijn dicht gebleven.

NAIROBI. - De Britse minister Oliver Lyttleton, die gisteren naar Engeland terugkeerde, zeide dat de Mau-Mau terreur in Kenya „een revolutionnaire beweging is, een kind van het nationalisme en de bandieterij, die er naar streeft de Europeanen en Aziaten uit het land te verdrijven".

COLUMBUS (Ohio). - De muiterij van de 1600 gevangenen is gisteravond geëindigd door overgave der muiters. De opstandelingen hadden twee dagen zonder voedsel doorgebracht en gaven zich rustig over.

DUBLIN. - Eamon de Valera, de Ierse premier, is eenstemmig voor de 26ste keer gekozen als leider van de Ierse regeringspartij.

In kort bestek

AMSTERDAM. - De KNSM heeft opdracht gegeven tot de bouw van twee motorvrachtschepen (bruto 3000 ton) en twee motorkustschepen (900 ton). Thans heeft de maatschappij in aanbouw of bestelling twaalf schepen.

CAIRO. - De regering van Saoedi Arabië heeft de besprekingen tot hervatting der diplomatieke betrekkingen met West Duitsland opgeschorst hangende de uitspraak van de Arabische Liga over de Westduitse herstelbetalingen aan Israël.

VERENIGDE NATIES. - De uit dertien landen bestaande Arabisch-Aziatische groep heeft en besloten vergadering gehouden om haar houding te bepalen ten aanzien van de Koreaanse kwestie, die thans in de politieke commissie op de agenda staat.

TEHERAN. - De Perzische tweede kamer heeft een wetsontwerp aangenomen, waarbij de regering is gemachtigd ex-premier Chavan es Soeltaneh te vervolgen en te doen straffen voor de incidenten van 21 Juli. De ex-premier wordt verantwoordelijk gesteld voor het omkomen van meer dan twintig personen bij de relletjes.

DJAKARTA. - De Indonesische minister van binnenlandse zaken, mr Roem, heeft medegedeeld dat de regering hoopt binnen een week gereed te zijn met het wetsontwerp te regeling der algemene verkiezingen, die „rechtstreeks, vrij en geheim" zullen zijn.



IN HET DORP PHANTHIER (IN DO-CHINA) heeft een verschrikkelijke storm gewoed waardoor grote overstromingen ontstonden. De bevolking redt wat er nog te redden valt. Er zijn dertig lijken geborgen, en nog veel honderden mensen worden vermist.

Vloedgolf heeft Hawai bereikt

PASADENA, 5 Nov. - Er is nog geen bericht ontvangen van de Aleoeten, dat de verwachte vloedgolf deze eilanden reeds heeft bereikt. Het slechte weer bemoeilijkt echter de verbindingen.

Berichten uit Japan melden, dat de Japanse kusten wel door vloedgolven werden geteisterd. De aardbeving, die de oorzaak van de golven moet zijn, wordt beschreven als een van de ergste ooit geregistreerd.

Van Honoloeloe zijn berichten ontvangen, dat de vloedgolf inmiddels de Hawaii eilanden heeft bereikt. Het water overstroomde gebouwen en huizen en vernielde tal van kleine schepen.

Op talrijke plaatsen vluchtte de bevolking in paniek, waardoor straten werden geblokkeerd en het verkeer werd lam gelegd.

Ook in Nederland

Volgens het meteorologisch instituut te De Bilt is de aardschok, die zijn epicentrum had op 1100 km ten Noorden van Japan, ook in Nederland gevoeld. De beving duurde verschillende uren. Het instituut meldt, dat de schok de krachtigste was in de afgelopen jaren en slechts overtroffen werd door die van 15 Aug. 1950, bij Assam aan de Tibetaanse grens.

HOE IKE PRESIDENT WERD

Onverw[illegible]e successen in zuidelijke staten en grote industriecentra

Om kwart over twee erkende Stevenson mede-candidaat als overwinnaar

NEW YORK, 5 Nov. - Het was kwart voor twee op de klok in het hoofdkwartier van de Democratische candidaat voor het presidentschap van de Verenigde Staten Stevenson, toen hij zich naar het hotel in Springfield (Illinois) begaf, waar zijn naaste medewerkers zich hadden verzameld om een verklaring af te leggen, waarin hij erkende, dat zijn rivaal, tien jaar ouder dan hijzelf, Dwight D. Eisenhower, de 12 wekenlange strijd om de stemmen van 60 millioen stemgerechtigde Amerikanen had gewonnen. „Ike" Eisenhower werd uitgeroepen tot de 33e president van de Verenigde Staten van Nrd.-Amerika door zijn voornaamste tegencandidaat op een ogenblik dat goed iets meer dan de helft van de stemmen geteld waren.

Stevenson toonde zich een goed verliezer blijkens de verklaring die hij aflegde: „Mijn medeburgers hebben hun keuze bepaald en Eisenhower gekozen. Ik accepteer deze uitslag volkomen". Hij vroeg zijn supporters van nu af aan Eisenhower de steun te geven, die hij nodig zal hebben om zijn zware taak te volbrengen. Bovendien zond hij Eisenhower een felicitatie-telegram, waarin hij zeide: Het Amerikaanse volk deed zijn keus. Ikfeliciteer u. Ik hoop en bid dat u een dienaar van de vrede zult zijn."

Door het dolle heen

Kort daarna trad Eisenhower zelf voor de microfoon, de perscamera's, de filmtoestellen en de televisie, om eveneens een verklaring af te leggen. Hij bevond zich toen in het Commodore Hotel in New York, waar zijn medewerkers door het dolle heen leken van enthousiasme. Het kostte de generaal de grootste moeite om hen zover tot bedaren te brengen, dat zij bereid waren naar hem te luisteren.

Eisenhower begon met het telegram van Stevenson voor te lezen; daarna las hij zijn antwoord voor. In dit antwoord [illegible] de korte speech die hij hield [illegible] sterk aan op samenw[illegible] alle goedwillende Amerik[illegible] einde een goede toekomst [illegible] kinderen en klein-kinderen [illegible] zekeren. „Ik erken de mo[illegible]heden en de verantwoordelijkheid die mij wacht" - zo zeide hij.

Nixon's verklaring

In Californië bevond zich op dat moment de nieuw gekozen vice-president van de Verenigde Staten, Richard Milhous Nixon. Ook deze legde tegenover de radio-reporters een verklaring af waarin hij vooral wees op de grote verantwoordelijkheid, die een nieuwe administratie met zich meebrengt. „Maar - zo voegde hij eraan toe - Eisenhower heeft eens gezegd: er is niets dat 160 millioen Amerikanen in samenwerking niet tot stand zouden kunnen brengen. Laat ons hopen dat onder leiding van Eisenhower vrede aan de wereld kan worden gebracht."

Gallup had gelijk

In feite had van het eerste ogenblik dat er uitslagen binnen kwamen de overwinning van Eisenhower vastgestaan. Het Gallup instituut, dat kort voor de verkiezing begon, een overwinning van Eisenhower voorspelde, had ditmaal gelijk gehad. Men mag wel zeggen dat de overwinning van de Republikeinse candidaat geen ogenblik in gevaar is geweest. Zou men het met een bokswedstrijd mogen vergelijken, dan zou men moeten zeggen, dat Eisenhower voortdurend, ronde na ronde, op punten bleek voor te staan.

Hoe zeker zijn overwinning was mag blijken uit het feit, dat The New York Times omstreeks half twee Curacaose tijd, toen nog geen 60 procent van de stemmenuitslag bekend was, reeds met een editie op straat kwam, waarin Eisenhower als de nieuwe president van de Verenigde Staten van Noord-Amerika werd aangekondigd.

Zestig millioen stemmers

Nog voor de stemlokalen in de meeste steden open waren, kwamen reeds de eerste fragmentarische resultaten der Amerikaanse presidentsverkiezingen binnen op het centrale bureau. Twee gehuchten in New Hampshire, waar spoedig na middernacht de stemmen waren uitgebracht en twee kleine districten in het zuiden van Florida meldden als eerste hun uitsla[illegible]. De beide plaatsen in New [illegible]pshire gaven 40 van de 54 uit[illegible]brachte stemmen aan Eisenhow[illegible]; van de 32 stemmen uit Zuid-Florida waren er 18 voor Stevenson en 14 voor Eisenhower.

Er bleek alom in de Verenigde Staten grote drang om te stemmen. Het droge weer - slechts hier en daar viel een regenbuitje van weinig betekenis - droeg er toe bij, dat wie stemmen mocht ter stembus toog, zodat een maximaal aantal kiezers, bijkans 60 millioen, deelnam aan de strijd tussen de advocaat Stevenson en de krijgsheer Eisenhower.

In de stad New York was het koud, maar er scheen een heerlijk zonnetje en reeds om zes uur in de ochtend stonden er queu's voor de stemlokalen

Zuiden pro Ike

De eerste uitslag die bekend werd was 17.690 stemmen voor Eisenhower en 10.899 voor Stevenson. De pro-Eisenhower stemmen kwamen voornamelijk uit Kansas, Eisenhower's „vaderland".

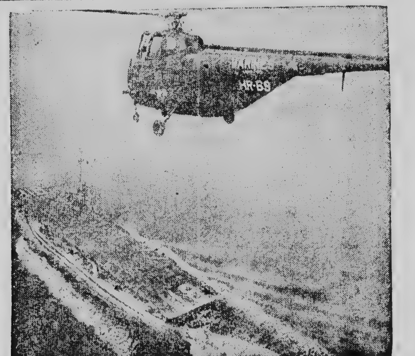
Om 19.00 uur was de stand 40.239 voor Eisenhower en 19.813 voor Stevenson; anderhalf uur later was de verhouding 212.686 tegen 201.004. Toen een half millioen stemmen geteld was, bleek Eisenhower te gaan uitlopen en hoe later het werd hoe duidelijker ook, dat Eisenhower steun kreeg uit Staten en van groepen, die men als Democraten had beschouwd. Duidelijk kwam dat tot uiting in de Zuidelijke Staten, altijd een bolwerk van de Democraten, nu een steun voor Eisenhower. Ook de grote industriecentra, die men als hechte steunpilaren voor de Democraten had beschouwd, bleken niet die steun aan Stevenson te hebben gegeven, die hij had verwacht.

Zonder twijfel de diepste nederlaag leed Stevenson in zijn eigen staat Illinois ,waar hij als gouverneur ogenschijnlijk een onbetwistbare populariteit genoot. Illinois liet Stevenson vallen en stemde voor Eisenhower.

Ook Californië

Nimmer was Eisenhower in het bezit van minder stemmen dan Stevenson, wanneer de totalen over het gehele land bekend werden gemaakt. Californië, dat in 1948 voor de dramatische ontknoping zorg droeg, wat ditmaal overtuigend Republikeins. Om half 11 leidde Eisenhower in 27 staten die hem tezamen 281 stemmen van kiesmannen zouden hebben gegeven. Hij had er 266 nodig om gekozen te zijn. Stevenson leidde toen in 12 staten met tezamen 172 kiesstemmen.

Om goed middernacht overschreed het aantal stemmen op Eisenhower uitgebracht de tien millioen. Stevenson bereikte dit getal pas een half uur later, maar toen was Eisenhower de elf millioen al gepasseerd. Een lichtpuntje voor Stevenson was dat New York City hem 1.800.000 stemmen schonk tegen 1.400.000 aan Eisenhower, maar om kwart over twee legde Stevenson het hoofd in de schoot en verklaarde, dat Eisenhower de overwinning had behaald. Om drie uur in de ochtend was de stemmenverhouding: 19.700.000 voor Eisenhower en 16.000.000 voor Stevenson. Bijna 70 procent van de stemmen was toen geteld.



OOK IN KOREA verrichten de hefschroefvliegtuigen van de Amer. Marine uitstekende diensten, o.m. voor de aanvoer van proviand en munitie. Kort geleden werd wederom een aantal van deze toestellen naar Korea gezonden.

Vice-president Nixon fel voorstander van internationale samenwerking

Richard Milhous Nixon is, met zijn 39 jaren, één van de jongste leden van de Amerikaanse senaat. In zijn korte loopbaan heeft hij de naam verworven een beslist tegenstander van het communisme te zijn en een vurig voorstander van de internationale samenwerking, zoals de Verenigde Staten die nastreven.

Nixon werd op 9 Januari 1913 te Yerba Linda (Californië) geboren. In deze plaats ging hij ook naar school. In zijn vrije tijd werkte hij bij zijn vader in de zaak; hielp kruidenierswaren rondbrengen en bediende de benzinepomp. Hij doorliep het Whitties College en de Duke University Law School in Durham (Noord Carolina). Als voorzitter der studentenverenigingen van beide scholen ontwikkelde Nixon zijn talent als spreker in het openbaar, hetgeen hem later goed te pas zou komen.

Van 1937 tot 1942 was Nixon advocaat in Whittier. Gedurende de tweede wereldoorlog diende hij vier jaar als officier bij de Amerikaanse marine. Zijn politieke carrière begon in 1946, toen hem door de leden van een comité van inwoners uit Los Angeles verzocht werd zich verkiesbaar te stellen voor het Huis van Afgevaardigden. Hij werd dat jaar gekozen en twee jaar later herkozen. In 1950 brachten de kiezers hem voor zes jaar in de Senaat.

De vrouw van senator Nixon, Patricia, helpt hem als onbetaalde secretaresse. Zij zijn getrouwd in 1940 en hebben nu twee dochters. Nixon behoort tot het kerkgenootschap der Quakers.

Goed voorbeeld van hoffelijke politie

PARIJS, Nov. - Aan alle buitenlandse automobilisten in het Franse departement van Limoges, die in overtreding zijn, wordt zonder bekeuring een waarschuwing overhandigd, die als volgt luidt:

„Mijnheer,

Uw wagen, ingeschreven onder nummer ......, bevindt zich in overtreding met het aan achterzijde dezes geschreven reglement. De politie-autoriteiten zijn ervan overtuigd, dat dit feit buiten uw schuld is geschied en dat u steeds zult willen bijdragen tot het instandhouden van de goede orde van onze stad.

Wilt u dus zo vriendelijk zijn u voortaan aan de verkeersregels te houden? U bespaart zich aldus de onaangenaamheid van bekeurd te moeten worden. Het commissariaat van politie zou het zeer spijten, indien u, door deze stad rijdend, een proces-verbaal wegens overtreding van de verkeersregels zou krijgen.

U bij voorbaat dankend......"

Er worden stappen gedaan om dit initiatief van de automobielclub van Limousin en de politie te Limoges ook elders te doen toepassen.

Tropicabana

of 26

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

De man stond in het midden van de wachtkamer en deed zijn best om niet te veel van de duffe lucht in zijn longen te ademen, terwijl hij naar de met leer overtrokken bank keek, alsof hij zich afvroeg of het eigenlijk niet beter was om maar te blijven staan. Tussen zijn twee slanke vingers hield hij een sigaret, waarvan een dun spiraaltje rook langzaam omhoog kronkelde.

Hij wendde zich met een snelle beweging om, toen Pine de tussendeur opende en Pine werd van het hoofd tot de voeten opgenomen door e enpaar koele ,blauwe ogen in een ovaalvormig, blank gelaat, dat geschoren scheen te zijn terwijl hij zich met de lift naar boven liet brengen. Hij had donker glad haar met een scheiding, een kleine goed gevormde neus en een mond met dunne lippen. De kin was niet bepaald agressief, daarvoor was zij niet fors genoeg, maar klein was zij toch ook niet.

„U bent Pine, naar ik aanneem?" zei de man en uit zijn ietwat hese stem sprak de bereidheid om Pine te tolereren, al verwachtte hij geen wonderen.

„Ja...... kom binnen, dan zal ik een stoel voor u schoonmaken."

Pine trok zich terug achter zijn lessenaar, terwijl zijn bezoekers zich ontdeed van voor tweehonderd dollar waarde aan overjas. Zonder die jas was het een lange, slanke man, die niet de volle zes voet haalde, maar slank genoeg, om langer te lijken. Zijn costuum was vaalgrijs van kleur, zijn overhemd lichtblauw, tegen wit aan. Hij droeg een half slap wit boord met een wit en blauw gespikkelde das, die overeenstemde met de kleuren van zijn pochet.

Pine wist, dat men nooit kon zeggen wat men moest verwachten van een man, die zich zo kleedde. Hij kon een half uur geleden surséance van betaling hebben aangevraagd, maar hij kon ook een dikke portefeuille met bankbiljetten van duizend dollar in zijn zak hebben.

Terwijl de bezoeker plaats nam in de stoel voor het bureau, was Pine naar het venster gelopen om dat weer te openen. Toen hij zich omwendde, had de bezoeker zijn kostbare overjas in losse plooien over zijn knieën gelegd en hij zat naar Pine te kijken met een minachtend glimlachje om de dunne lippen.

Toen hij dat lang genoeg gedaan had om Pine duidelijk te maken, dat hij hem niet bepaald als een vriend beschouwde merkte hij op:

„Ik ben u komen opzoeken, Mr. Pine, om een vriend van mij een dienst te bewijzen. Als u er dus niets op tegen hebt, zou ik deze zaak zo snel mogelijk willen afwikkelen."

„Dat is erg vriendelijk gezegd......... ik ben dol op zulke dingen. Laat je vuile was maar eens zien, dan kan ik zien wat er aan de hand is."

„Er is geen vuile was," antwoordde hij geërgerd. „Ik vertelde u al, dat ik hier kom namens een ander."

„Ja, ja. Zeg dan wat je te zeggen hebt of verdwijn anders. Mijn tijd is wel niet erg kostbaar, maar het is mijn persoonlijk eigendom en ik wens er mee te doen wat ik wil."

(Wordt vervolgd)

RAPPORT RADIOBESTEL

Commissie wil hoge eisen stellen aan radio-omroep

Politiek moet uit de aether blijven

Uitvoerig heeft men zich beraden over de vraag aan welke eisen een goede radio-omroep heeft te voldoen.

Dergelijke eisen kunnen nimmer in al te starre regels kunnen worden gesteld, omdat een radio-programma een levend en levendig geheel moet vormen, met een sterke inslag van ontspanning en een soepel aanpassingsvermogen, vooral in deze kleine gemeenschap, waar men ook op het cultureel terrein moet roeien met de weinige riemen, die men heeft of schielijk gebruik moet maken van mogelijkheden, die zich onverwachts voor korte tijd voordoen.

Aan het programma wordt de eis gesteld, dat het zoveel mogelijk paritair de verschillende aspecten van het culturele leven weerspiegelt.

a. Nederlands en de landstaal worden zoveel mogelijk op een lijn gesteld;

b. aan de verschillende godsdienstige gezindten, worde, gelegenheid geboden tot uitzenden;

c. aan de culturele prestaties der eilanden wordt zoveel mogelijk gelijkelijk de gelegenheid geboden in het omroep-programma tot uitdrukking te komen.

Het culturele niveau vereist:

a. dat een redelijk evenwicht wordt betracht tussen de uitzending van het gesproken woord en die van muziek of andere vormen van amusement;

b. dat een redelijk evenwicht wordt betracht tussen ernstige en lichte muziek;

c. dat uitzendingen van opvoedkundige, onderwijzende of ontwikkelende aard moeten worden bevorderd;

d. dat uitzendingen voor de jeugd moeten worden bevorderd

e. dat in de behoefte van nieuwsuitzendingen moet worden voorzien.

In een hand

De mogelijkheid om aan deze eisen te voldoen is het grootst, wanneer de uitvoering van het radio-programma, in een hand wordt gehouden. Bij spreiding van deze uitvoering over meerdere organisaties of concessionarissen zal het uitermate moeilijk zijn een rechtvaardige verdeling van de lasten te ontwerpen, die het voldoen aan deze eisen meebrengt.

Geen politiek

De Commissie heeft gemeend onder de bepalingen, nopens de eisen, waaraan het radio-programma moet voldoen er ook een op te nemen, houdende een beperkende regeling t.a.v. uitzendingen met een partij-politiek karakter. Zulks is besloten niet slechts naar analogie van soortgelijke bepalingen in de Nederlandse Radio-wetgeving en elders, maar ook omdat zij de overtuiging koestert, dat partij-politiek als regel niet in de aehter thuishoort. De radio kan een krachtig instrument zijn voor de staatsburgerlijke opvoeding van een volk; het kan dus nimmer de bedoeling zijn de behandeling van problemen op staatkundig terrein voor de microfoon uit te sluiten. Het zou echter veeleer afbreuk aan het effect der staatsburgerlijke vorming door de radio doen, indien de staatsburgerlijke vorming door de radio doen, indien de staatkundige problemen voor de microfoon werden behandeld in het kader van de politieke controverse. In perioden van verkiezingsvoorbereiding moge aan de partijen gelijkelijk en met inachtneming van de algemene eis, dat geen enkele uitzending in strijd mag komen met het verschuldigde respect voor de overtuiging van anderen, de gelegenheid worden geboden om hun program tegenover de kiezers toe te lichten dergelijke, uitzendingen moeten echter uitzonderingen blijven.

T.a.v. uitzendingen met een commercieel karakter meent men deze in beginsel te moeten aanvaarden, zulks ten eerste, omdat uit een verleden jaar gehouden enquete is gebleken, dat het luisterend publiek uitzendingen van deze aard op prijs stelt en ten tweede omdat uit de inkomsten een verlichting van het financieringsprobleem van de omroep kan resulteren. Met de uiterste zorg dient te worden gewaakt, dat deze uitzendingen schade doen aan de gezonde en aangename verpozing, alsmede aan de culturele verheffing die de radio moet bieden.

Twee zenders

Een der leden van de Commissie is daarom van mening, dat het aanbeveling verdient twee onderscheidene programma's uit te zenden over twee verschillende zenders. Het ene programma zou binnen de grenzen van de reclame-technische efficiency ongelimiteerd commerciele uitzendingen mogen bevatten; het andere zou daarvan geheel vrij moeten blijven. Zodoende zouden zowel de luisteraars, die op reclame geen prijs stellen in de aether, als degenen, die dit wel waarderen iets van hun gading in de aether vinden. Bovendien zou tussen beide programma's een gezonde competitie ontstaan, die over het algemeen het peil van het gebodene ten goede zou komen. En tenslotte zouden de batige saldi van het ene programma een belangrijke bijdrage in de financiering van het andere kunnen vormen.

Hoewel de meerderheid van de Commissie van oordeel blijft, dat t.a.v. de inkomsten uit reclame grote skepsis geboden blijft en zij zeer betwijfelt of inderdaad een geheel programma met commerciële uitzendingen kan worden gevuld, heeft zij toch met waardering van deze suggestie kennis genomen Mocht de Regering van mening zijn, dat het uiterste moet worden beproefd om het radio-bestel uit de inkomsten van zogenaamde commerciële uitzendingen te financieren, dan beschouwt zij dit voorstel als het meest in de lijn van haar streven om de radio-programma's zo weinig mogelijk schade van de gepleegde reclame te doen ondervinden.



NA DE VERKIEZINGEN heeft gouverneur Adlai Stevenson zijn naaste medewerkers gedankt voor hun steun. Hierboven: een speciaal woord van dank was er voor Stuart Symington.

„Antilliaanse regering acht het redelijk deel der defensiekosten te betalen"

'S GRAVENHAGE, — In de memorie van antwoord op de begroting van Oorlog zegt de regering o.m. dat de instandhouding van het defensieapparaat in Suriname vooralsnog voldoende verzekerd is aangezien de bereidwilligheid van de dienstplichtigen om een gedeelte van de eerste oefening in Suriname te vervullen zeer groot is.

Het ligt in de bedoeling om behalve de vervangers van specialisten iedere vier maanden een compagnie voor de tijd van een jaar naar Suriname te zenden. Hierdoor zal bereikt worden dat in het midden van 1953 de compagnie Mariniers zal zijn afgelost en er daarna minstens drie compagnien van de Landsmacht in Suriname aanwezig zullen zijn.

In antwoord op een vraag van vele leden naar de resultaten van het overleg inzake de defensie dat door Staatssecretaris Moorman werd gepleegd met de autoriteiten in Willemstad heeft minister Staf medegedeeld, dat daarbij is gebleken dat de Antilliaanse regering het redelijk acht een deel van de defensiekosten voor rekening van dit Rijksdeel te doen komen. Het bezoek van de Staatssecretaris heeft er toe geleid dat de Landsregering geheel is ingelicht omtrent de mogelijkheden van een doelmatige defensie en de daaraan verbonden kosten V.erwacht mag worden dat binnenkort in de Staten der Antillen besluiten zullen worden uitgelokt waardoor dit Rijksdeel een redelijke bijdrage voor de defensie beschikbaar zal stellen.

De regering heeft voorts nog medegedeeld, dat in vergelijking met het buitenland gerekend naar het aantal vlieguren het aantal ongevallen bij de Nederlandse luchtmacht niet ongunstiger is dan bijvoorbeeld in Engeland of België. Desondanks acht de minister het aantal ongevallen in het afgelopen jaar hoog. Een internationale commissie voor dit doel ingesteld. kwam tot de conclusie, dat dit aantal indirect ongunstig wordt beinvloed door te korte diensttijd der vliegers. Van de invoering van een overgangs jet-lesvliegtuig, de Fokker S-14, waartoe Nederland als eerste het voornemen heeft, is verhoging van de veiligheid van de vliegopleiding te verwachten.

De minister heeft voorts gezegd, dat het legerplan voor 1952 omvatte de opbouw van 5 infanterie divisies, waarvan een parate, welke in 1954 gereed moesten zijn. Nader overleg met SHAPE heeft er toe geleid dat naast de versnelde opbouw van de luchtdoelartillerie er per 1 October 1954 zal zijn een legercorps van drie divisies, waarvan 1 paraat en 2 onmiddellijk mobilisabel met volledige legercorpstroepen, deels paraat en deels mobilisabel.

De ondergang van Atlantis (7)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Wanneer gij u overgeeft, zal ik de hoofdstad vragen, de versperring, een sterke electrische stroom, weer op te heffen, zei de commandant. Geruime tijd overdacht de Egyptenaar het voorstel en tenslotte vroeg hij: „Hoe heb ik zekerheid, dat gij de waarheid spreekt? Hoe kunt gij de hoofdstad dan wel waarschuwen?" Deze vragen werden gesteld op een onschuldige manier, alsof hij zich slechts wilde overtuigen, dat men hem niet bedroog. Winonah antwoordde: „Er is een signaalknop in de burcht aanwezig." Dat was juist wat de gluiperige Kirasso wenste te weten. Nog enige ogenblikken zat hij stil voor zich uit te kijken en zei toen: „Goed, ik geef mij over." De vechtenden in de duistere gangen staakten verbaasd de strijd toen plotseling het licht op ging en door een spreekbuis de stem van de Egyptenaar klonk: „Luipaardmannen, legt de wapens neer! Staakt het vechten!" Slechts met tegenzin gaven de luipaardmannen gehoor aan het bevel van hun onzichtbare leider, waarna de Atlantismannen zich onmiddellijk begonnen samen te trekken. Dat alles had Eric met behulp van de grote periscopen kunnen zien en hij maakte hiervan melding aan de commandant. Deze knikte tevreden. Eric en Winonah keken gespannen toe, ...geen van beiden zagen zij echter het geslepen triomfantelijke lachje, dat om Kirasso's lippen speelde......

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

7.00 muziek en nieuws; 8.00 sluiting; 11.00 voor de dames (met reclame); 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 gram. pl.; 13.00 sluiting; 17.30 voor de kinderen; 17.50 gram pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusements-programma; 18.00 RAO - programma; 18.40 nieuws; 19.01 conjunto Tropical; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor de oudere jeugd 20.00 reclame; 20.15 Surinaamse muziek van „Kondreman"; 20.45 technische vragen; 20.55 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 de Jonge Flierefluiters; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Omroeporkest; 19.56 rubriek voor de vrouw; 20.03 Westindische rubriek (met Zuid-Amerika in het nieuws en Nieuws voor de West; 20.33 persoverzicht; 20.40 Louis zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Tocante Eleccionnan Americano

Den tur partinan di mundo victoria di Eisenhower a worde recibi como un sorpresa

LONDRES, November 5 — Den tur partinan di mundo — asina e oficina Ingles di prensa Reuter a anuncia — victoria di Eisenhower a worde recibi como un sorpresa. Europa a tende e noticia aki durante ora di desajuno, Asia durante ora di comida di merdia y Australia na ora di bebe thee.

Soldanan Americano na frontera di Korea a recibi e noticia na diferente manera. Republicanonan cu un sonrisa; e democratnan tabata desapunta. Mes ora e muchanan a cuminza haci apuesto en cuanto cu Eisenhower lo tene su palabra pa bini Korea despues cu el worde eligi como presidente.

Na Paris un interlocutor di ministerio di Asuntonan Estranhero a bisa: „Nos ta segur cu Eisenhower lo kier duna su cooperacion pa soluciona e problema di Europa. El conoce y ta comprende nos problemanan."

Despues di Binti Anja

NEW YORK, November 5 — Eisenhower ta di promer presidente Republicano di Estados Unidos despues di un periodo di binti anja.

Mientras tanto ta lamanta e cuestion cu Eisenhower lo haya un congreso Republicano tras di dje tambe.

Ta worde spera cu pronto Eisenhower lo sali pa Korea.

E resultada final ta bisa cu den 39 Estado Eisenhower a haya un total di 442 voto electoral. Den nuebe Estado Stevenson a gana un total di 89 voto electoral.

Na e momento cu e noticianan aki a worde recibi ambas partida tin 156 asiento den Casa di Deputados.

Den Senato actualmente Democratnan tin 41 y Republicanonan 38 asiento.

Candidato Popular

NEW YORK, November 5 — Dia 20 di Januari 1953 Eisenhower lo tuma e encargo pisa for di Harry S. Truman. Loke probablemente a causa e estadonan grandi manera New York y California di boltea pa Republicanonan, como consecuencia di cual Eisenhower a haya respectivamente 45 y 32 voto electoral Esaki a yude'le hopi pe haya e 266 votonan electoral pe worde eligi.

Cantidad di observadornan a yama victoria di Eisenhower un contesta nacional ariba su crusada y su personalidad, henteramente separa for di consideracionnan partidario.

Cantidadnan grandi di miembronan di liga di obrero, campesino, y otro hendenan lo mester a vota ariba Eisenhower El a logra kita Virginia y Florida for di Democratnan y el a gana na Oklahoma tambe. Maryland cu semper ta conoci como Republicano a vota pe y na Texas y Tennessee cu na anja 1948 tabata completamente pa Democratnan, tambe el tabata na cabez. New York y New Jersey cu na 1948 tabata republicano tambe y Ohio cu tabata democratico na 1948 — den tur e estadonan aki el a logra haya un mayoria di voto. Illinois, e estado for di unda Stevenson ta bini, y cu antes a vota ariba democratnan tambe a bira pa republicanonan. Di e estadonan agricultural cu a afirma victoria di Truman na 1948, cantidad a boltea pa Republicanonan.

PUERTO RICO TAMBE A TENE ELECCION

SAN JUAN, November 5 — Na Puerto Rico tambe tabatin eleccion Diamars pa eligi un Gobernador y funcionarionan local. Esaki ta di promer eleccionnan general na e isla aki desde cu e territorio aki a haya status independiente dentro di Estados Unidos na Juli di e anja aki.

Den Congreso Americano ainda Puerto Rico ta representa door di un comisario-residente, kende por tuma parti si na debatenan den Casa di Deputados pero, kende no tin derecho di vota.

EMPLEADONAN DI LAGO TA HAYA MITAR DIA LIBER BISPO DI PASCO

Como resultado di discusionnan reciente entre Lago Employee Council y Representantenan di Directiva di Lago ,a worde combini cu empleadonan lo worde permiti mitar dia liber ariba bispo di Pasco. En cambio, empleadonan cu ta tuma e mitar dia liber aki lo mester traha ariba e Diasabra tramerdia imediatamente promer cu fiesta di Pasco. Ariba bispo di Anja Nobo trabao lo sigui manera costumber.

PRODUCCION DI LAGO

Durante luna di October produccion di Lago a alcanza un promedio total di 452 mil barril pa dia. Pa e luna aki a worde calcula cu produccion promedio pa dia lo ta mas of menos 440.000 barril. E cantidad di azeta crudo aki cu ta worde refina lo duna un producto final di mas of menos 2.800.000 te 3.000.000 barril di fuel oil e luna aki.

TA NECESARIO PA DEPARTAMENTO DI EDUCACION WORDE TRANSFERI PA ARUBA MAS PRONTO POSIBLE

Investigacion di e proposicion di Bestuurscollege tocante educacion secundario na Aruba den comisionnan combina di Eilandraad tabata motibo pa e siguiente remarcanan:

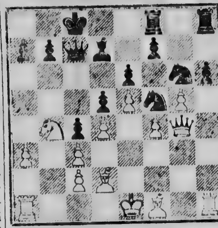
Despues cu un di e miembronan a declara di ta completamente di acuerdo cu proposicion di Bestuurscollege, awor cu suficiente placa a worde reserva ariba presupuesto di anja fiscal 1953 pa cubri gastonan di e becanan cu ta necesario, un pregunta a worde haci for di otro banda cu si en berdad e suma reserva por worde considera bastante pa duna suficiente becanan pa completacion di educacion secundario.

Un otro miembro tabata kere di concludi for di e proposicion di Bestuurscollege, cu, si esaki worde accepta, muchanan cu a goza di un educacion di tres anja na HBS aki, lo recibi un encuentro automaticamente pa nan sigui nan estudio Den e coneccion aki el no tabata referi na estudio di ley, pero continuacion di estudio na un HB S. Pesey el a puntra cu e anja aki caba tur mucha cu a caba tres anja di HBS y cu a solicita pa un beca, a haya un tambe. El sabi cu ainda tin mucha cu a caba tres anja di HBS na Aruba y cu ainda ta aki, pasobra nan suplica pa un beca pa sigui nan estudio na Holanda a worde renuncia. El tabata di opinion cu tocante e asunto aki, Bestuurscollege a neglicia su deber malamente.

Un otro miembro por fin a puntra kiko, segun opinion di Bestuurscollege, lo socede sin transferimento di departamento di educacion no a tuma lugar ainda cu entrada di dia 1 di Januari 1953. El a splica cu en berdad e concepto di e ordinanza di transferimento lo a worde manda pa Staten, pero cu tratamento di ordinanzanan anterior di transferimento a tuma hopi tempo. Si transferimento di e departamento aki no realiza cu entrada di dia 1 di Januari 1953, anto ningun gasto lo por worde haci pa carga ariba presupuesto di Aruba. El a puntra si Bestuurscollege a tuma e posibilidad aki na consideracion y cu si nan a spierta Gobierno Territorial cu e situacion aki lo ta altamente indeseable.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6

E Piedra di Atlantis (71)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Despues di un viaje dificil Eric, e mucha muher y e enano a yega na ran di e bosque. Eric a tende un ronquia leuw, y el a waak si el por a mira di unda esaki tabata bini. Awor e mucha muher tambe a tende e ronquia, y na sorpresa inesplicable di Eric e mucha muher a cuminza ta zwaai cu su brazanan! Siguiendo su vista Eric a mira un parja grandi lombrante cu un rabo cu tabata parce di candela......! Yen di asombracion Eric a keda sigui e parja di metal den su vuelo; su halanan no tabata move pero toch el tabata bula den aire cu un zonido spantoso... El no por a comprende cu esaki tabata uno di e aeroplanonan di raket di Atlantis. Paden di e aeroplano tabatin algun homber cu caar serio cu tabata observa e terreno bai di nan cuidadosamente. Hunto cu hopi otro aeroplanonan mas nan a worde encarga pa rondia guardia di e piedra. Di repente uno di e hombernan a pensa cu el a mira algo den e terreno bao di dje y el a nifica e aviador pa bolbe pasa un rond mas... Cu velocidad reduci nan a baha un poco y a pasa net den centro di e llano... E hombernan a reconoce bistir di Atlantis y uno di nan tabatin idea cu el a reconoce guardia di e piedra di Atlantis! El a kita e raketnan for di operacion y e aeroplano a cuminza baha.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang | VRIJDAG 7 NOV. 1952 | No. 1481

Duisternis

* * Ons eiland is helaas niet veel
* parken rijk en daar komt bij,
* * dat er voor het weinige groen geen water beschikbaar kan worden gesteld, omdat de stok der begroting achter de deur staat. Het is echter toch wel erg jammer, dat ons groen niet groen kan worden gehouden en dat we maar moeten afwachten of er wat regen komt.

Een ander punt is de volstrekte duisternis in de verschillende parken en bij de bruggen. Reeds geruime tijd geleden werd gesuggereerd om goede verlichting aan te brengen, hetgeen heus de hele wereld niet zal kosten, maar wel een frisser stadsbeeld geeft.

De electriciteitsmaatschappij op ons eiland zet alle zeilen bij om punten van licht te voorzien waar het zo erg lang donker is geweest en maar steeds geprutst moest worden met kerosine- en andere lampjes. De bevolking stelt de voorziening van genoemde maatschappij op hoge prijs, maar ons bestuur moet zich daardoor niet laten verduisteren, i.c. ten aanzien van onze parken.

ASU-VERADERING

Wij herinneren aan de vergadering van de Arubaanse Sport Unie welke vanavond om acht uur begint in Club Caribe. Volledige vertegenwoordiging van de sportorganisaties is van zeer veel belang.

LEC WORDT GEWIJZIGD

De samenstelling van de Lago Emplyee Council zal, naar wij uit goede bron vernemen, in die zin worden gewijzigd, dat meer landskinderen daarin zitting kunnen krijgen. We komen t.z.t. nader hier op terug.

IN HET CAR. OVERZICHT

Het laatste overzicht van de Car. Commissie, dat o.m. wekelijks via de Curom te beluisteren is, heeft ook aandacht besteed aan de tentoonstelling van huisvlijtartikelen, onder auspiciën van de Arubaanse Touristencommissie. Aan dit bericht knopen wij de mededeling vast, dat inzendingen per 1 December binnen moeten zijn. Het wordt dus nu toch heus wel kort dag.

NIEUWE KLINIEK TANDARTS HEYMANS

Op de plaats van het afgebrande gebouw van de heer Pinkus te Sint Nicolaas is een prachtige, geheel naar de eisen van de moderne tijd ingerichte kliniek verrezen van tandarts Heymans. We zouden eigenlijk zeggen: men laat er zich met plezier behandelen voortaan. Vooral omdat er thans airconditioning is (geleverd door de importeur van Carrier, de fa. E. en G. Martijn).

WEES EEN HEER
IN HET VERKEER

Onze rapportage wordt in New York besproken

RTC komt ook weer op gang

WILLEMSTAD, 7 Nov. — Gisteren vertrokken van het vliegveld Hato op Curacao de heren dr Da Costa Gomez, Sprockel, Plantz, resp. voorzitter en leden van de Antilliaanse Regeringsraad, alsmede mr Debrot, algemeen vertegenwoordiger der Nederlandse Antillen te 's Gravenhage, naar New York.

Zij zullen daar besprekingen voeren met prof. Kernkamp, minister van Uniezaken en overzeese Rijksdelen, leden van de Nederlandse delegatie bij de Verenigde Naties en de heren Pos, Emanuels en Juglal, vertegenwoordigers van de Surinaamse Regeringsraad.

In een onderhoud, dat de correspondent van het ANP te Willemstad met dr Da Costa Gomez had, deelde deze mede, dat de besprekingen te New York in de eerste plaats betreffen de rapportage aan de Verenigde Vergadering der V.N. over de Westindische Rijksdelen.

Dit houdt in, dat ook de kwestie van het zelfbeschekkingsrecht zal worden behandeld, zo meende dr Costa Gomez. Hij sprak als zijn verwachting uit, dat deze besprekingen binnen de sfeer van de Verenigde Naties snel met overeenstemming zullen worden bekroond, en hij achtte het zeer goed, dat alle betrokken partijen elkaar op neutraal gebied ontmoeten.

De heer Da Costa Gomez meende, dat de besprekingen niet meer dan een dag of drie, vier in beslag zullen nemen.

Hij deelde voorts mede, dat kort voor zijn vertrek een brief van de Nederlandse regering was gearriveerd, waarin mededeling werd gedaan van de benoeming van de Nederlandse leden van de kleine commissie ter voortzetting van de RTC. Dit zijn de ministers Kernkamp en Donker en prof. Van Grinten. Zodra de Antilliaanse Landsministers uit New York zullen zijn teruggekeerd, zal de Antilliaanse delegatie ter RTC bijeen worden geroepen teneinde uit te maken, welke afvaardiging de Nederlandse Antillen naar deze commissie zullen zenden.

Dr Da Costa Gomez sprak als zijn hoop uit, dat de kleine commissie in Willemstad bijeen zal komen.

De delegatie van de Nederlandse Antillen heeft in Den Haag zoveel als in haar vermogen lag getracht de afwijkende standpunten van de Nederlandse en de Surinaamse delegaties tot elkaar te brengen. Alleen al op deze grond zou het aanbeveling verdienen, indien Suriname en Nederland elkaar in Willemstad zouden ontmoeten".

Nederlandse kranten gereserveerd over verkiezing van Eisenhower

's-GRAVENHAGE, 6 Nov. - De Nederlandse pers begroet de verkiezing van Eisenhower met reserve. Verscheidene bladen vrezen invloed van de „Taftisten" op zijn toekomstige politiek.

„De Tijd" schrijft, dat de grootte van de verandering in de Amerikaanse politiek zal afhangen van de eigenlijk alles beheersende vraag, of Eisenhower de waarachtige leider van zijn partij en mogelijk ook van zijn volk zal zijn, dan wel, of hij zich voarnamelijk zal laten leiden door het „minst verantwoordelijke deel van de Republikeinse Partij".

Het „Vrije Volk" hoopte, dat de Democraten zich in het Congres in zoverre zullen kunnen handhaven, dat de buitenlandse politiek van Eisenhower een tweepartijenpolitiek zal moeten blijven als onder Truman. „Dat zal Eisenhower het zeer gewenste tegenwicht leveren tegen de isolationisten in zijn eigen partij. In het vinden van een politiek evenwicht, dat Amerika de leiding van de vrije wereld ook in de komende moeilijke jaren verzekert zonder haar voor de progressieve krachten in Europa en elders onaanvaardbaar te maken, zal Eisenhower zijn staatsmanschap en integriteit, die hij ongetwijfeld beide bezit, moeten tonen.

„Het Parool" schrijft, dat velen in Nederland de voorkeur zouden hebben gegeven aan Stevenson. „Ieder, die met ons de overtuiging deelt, dat nauwe samenwerking met Amerika de grondslag behoort te zijn van West-Europa's buitenlands beleid, zal hopen, dat Eisenhower, nu de campagne is afgelopen, toch zal blijken ook als staatsman het formaat te hebben, dat hij ls mlitair bleek te bezitten. Het overtuigendste bewijs daarvan zal hij al dadelijk kunnen leveren door de keuze van zijn naaste medewerkers".

„De Maasbode" vertrouwt, dat Eisenhower in staat zal zijn de invloed van Taft af te weren. „Wij hebben nooit de indruk gehad, dat Eisenhower zich gemakkelijk zal laten kerkeren", schrijft het blad naar aanleiding van de beweringen in de afgelopen maanden, dat Eisenhower de gevangene zou zijn van de oer-conservatieve Taft.

De „Nieuwe Rotterdamse Courant" schrijft: Wij hopen en verwchten, dat onder leiding van Eisenhower in het politieke leven van de Verenigde Staten een sterker besef zal worden gewekt van de onderlinge samenhang van het binnen- en buitenlands beleid. De hele wereld wacht op beantwoording van de grote vraag, wie tot minister van buitenlandse zaken zal worden benoemd. „Aanwijzing van Foster Dulles voor deze functie zou met name in Europa, waar men zich bij elke verscherping van de betrekkingen tussen Oost en West in de voorste lijn voelt, tot bedenking aanleiding geven". Ten aanzien van Eisenhowers beloften op binnenlands politiek gebied meent het blad, dat de gemiddelde Republikeins gezinde kiezer „ietwat naief" is, als hij verwacht, dat het Republikeinse bewind zich van corruptie zal weten vrij te houden.

HENNY EMAN VERTREKT OVER EEN WEEK

Even voor het sluiten van deze éditie vernemen wij telegrafisch van het ANP, dat de heer Henny Eman op 13 November uit Nederland zal vertrekken. Wellicht neemt de heer Eman een aantal deskundigen mee voor de uitvoering van diverse projecten.

Spanje heeft men wel nodig

WASHINGTON, 6 Nov. — In een hoofdartikel in de Washington Star" schrijft Constantine Brown, dat de Amerikaanse militaire leiders van mening zijn, „dat geen tweede, Spaanse, verdedigingslinie in Europa noodzakelijk is". Het hoofdartikel, dat samenviel met het bezoek van de stafchef van de Amerikaanse luchtmacht, generaal Vandenberg, aan Spanje, zegt verder, dat de Amerikaanse militaire leiders rekening houden met de mogelijkheid, dat de vooruitgeschoven posities in Europa verloren gaan, en denken aan de veiligheid van de Spaanse bases, beschermd door de Pyreneeën en verdedigd door een leger van 500.000 man, waarin „geen communistische infiltratie bestaat". Sommige Amerikaanse militairen zouden volgens het hoofdartikel het Spaanse leger willen uitrusten zoals het Turkse.

Braziliaanse gezant in Teheran is uit de gratie

TEHERAN, 6 — Perzie heeft Zondag de Braziliaanse gezant in Teheran, Gouthier, meegedeeld, dat hij niet langer „persona grata" is. Donderdag meldde een Perzisch blad, dat de reden van deze stap is, dat Gouthier op de dag voor het vertrek van de Britse zaakgelastigde, Middleton, een poging zou hebben gedaan om het Perzische besluit op te schorten en te bemiddelen. Bovendien had Gouthier zich de volgende dag bij Mossadeq in heftige bewoordingen tegen het besluit gekeerd en gezegd, dat het in strijd is met het Handvest der Verenigde Naties.

BIJ VOLLE MAAN . . .

PARIJS, 6 Nov. - De Franse politie heeft dezer dagen op aanwijzingen van een medium de plaats bewaakt, waar het gezin Drummond is vermoord. Het medium, de 30-jarige Anne Roussel, had verklaard, dat de moordenaar naar de plaats van zijn misdaad zou kunnen terugkeren bij volle maan. De dag na de moord op de Drummonds was het volle maan.

Er schijnt evenwel niemand verschenen te zijn. Niettemin besloot de politie toch nog enkele nachten te blijven waken.

NOBELPRIJS VOOR LITTERATUUR

STOCKHOLM, 6 Nov. - De Nobelprijs voor de litteratuur is dit jaar verleend aan de Franse katholieke romanschrijver en journalist François Mauriac, die sedert 1930 lid is van de Académie Française. Hij zal ongeveer C.fl. 55.000 ontvangen.

MILITAIR VLIEGTUIG NEERGESTORT

RIO DE JANEIRO, 6 Nov. Een Braziliaans miltair vliegtuig is in de staat Rio neergestort. Zes personen zijn om het leven gekomen.

Zij moest de voorpagina oppeuzelen

MONTGOMERY, 6 Nov. — De uitslag van de Amerikaanse presidensverkiezingen was moeilijk verteerbaar voor mevrouw Carolyn Howard, een inwoonster van Montgomery in Alabama. Zij had met een verslaggever van het Eisenhowergezinde blad „Montgomery Advertiser" gewed, dat gouverneur Stevenson zou winnen. Bij verlies moest zij de voorpagina van het blad met de verkiezingsuitslagen opeten. Zij loste dit probleem zeer listig op. Zij verbrandde de pagina, deed de as in een kop koffie en dronk het geheel op.

„MAU-MAU MOET ONDERDRUKT WORDEN"

LONDEN, 6 Nov. - De Britse minister van koloniën, Lyttleton, heeft na zijn terugkeer in Londen van zijn inspectiereis naar Kenya verklaard, dat de Mau Mau een „tamelijk wijdverspreide en diepgewortelde" organisatie is. „Het is een beweging, die onderdrukt moet worden", zei hij. Zij is anti-blank, anti-Aziatisch en anti-christelijk.

Zuidafrikaanse politie kreeg instructies tot drastich optreden

PRETORIA, 6 Nov. - De Zuidafrikaanse politie heeft opdracht gekregen drastisch op te treden als ergens een botsing tussen blanken en niet-blanken dreigt te ontstaan, aldus heeft de Zuidafrikaanse minister van justitie, Swart, verklaard. „Indien nodig zal de politie toeslaan en indien nodig zal zij schieten," verklaarde hij.

De regering zal niet toestaan, dat er een toestand ontstaat als in Kenya. Indien de bestaande wetten niet voldoende zijn voor de veiligheid van het land, zouden, aldus de minister, de benodigde wetten worden ingediend, als het parlement in Januari bijeen komt.

De minister verklaarde, dat het gevaar bestond, dat, als de ongehoorzaamheidscampagne voort zou duren, de blanke bevolking zou kunnen gaan menen, dat zij die campagne niet langer kan verdragen. Zij zou dan wellicht in geweld haar toevlucht zoeken. Hij ontving bijna dagelijks brieven van blanken, die dreigden maatregelen te nemen, aldus Swart.

Minister Strydom, leider van de Nationale (regerings-) Partij in Transvaal, verklaarde, dat het geduld van de regering uitgeput raakte. Zij zou even krachtig optreden als de Britse regering tegen de Mau Mau in Kenya, indien de overtredingen der apartheidsbepalingen zouden voortduren. De Britse, Franse en Portugese regeringen regeerden, waar nodig, in hun Afrikaanse gebieden met een krachtiger hand dan Zuid-Afrika, aldus Strydom.

PRETTIGE HUISVADER

MANILLA, 6 Nov. - Gregorio Caeta, een jonge huisvader uit de stad Sariaja op Luzon (Philippijnen) heeft in een vlaag van waanzin acht familieleden gedood en een van zijn buren gewond.

Nederlandse gezant had onderhoud met generaal Naguib

CAIRO, 6 Nov. — De Nederlandse gezant in Cairo, mr Cnoop Koopmans, is door de Egyptische premier, Naguib, ontvangen. Na het onderhoud verklaarde de gezant, dat Naguib met hem het zenden van Nederlandse deskundigen op het gebied van landbouw, waterbouwkunde, bevloeiing en werktuigkunde had onderzocht. Tevens was gesproken over de Nederlandse uitvoer naar Egypte.

Mr Cnoop Koopmans verklaarde voorts, dat generaal Naguib eveneens interesse had voor het vraagstuk van defensie tegen mogelijke agressie. Hij had echter niet gesproken over de kwestie van de verdediging van het Midden-Oosten.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - Het Nederlandse publiek heeft in het vorig jaar fl. 101.004.000 besteed aan toegangsbewijzen voor vermakelijkheden, hetgeen fl. 9.84 per persoon is. De belasting die hierdoor in de Staats- of Gemeentekas vloeide was fl. 24.296.000.

ROTTERDAM. - Het Duitse opleidingsschip „Pamir", het enige grote zeilschip dat nog de wereldzeeën bevaart, is aan de ketting gelegd. Een Rotterdamse cargadoor meent nog een behoorlijke vordering op de reder van het schip te hebben.

MUENCHEN. - Het Gerechtshof heeft Thorbeck en Huppenkothen, die ervan beschuldigd waren medeplichtig te zijn geweest aan de „gerechtelijke moord" op admiraal Canaris, hoofd van de Duitse contraspionnage in de laatste wereldoorlog, vrijgesproken. Deze „moord" hield verband met de aanslag op Hitler.

PARAMARIBO. - De Surinaamse delegatie, die zich voor besprekingen over het zelfbeschikkingsrecht naar New York heeft begeven, bestaat uit de heren Pos, Emanuels en Juglal.

LONDEN. - Rusland heeft geprotesteerd tegen de Amerikaanse marineblokkade rond de kust van Korea sinds Juli 1950. Dit is volgens de Russen een daad van agressie en derhalve onverenigbaar met de beginselen van de V.N.

WASHINGTON. - Als eerste geschenk kreeg Eisenhower van een bezemfabriek een bezem toegezonden „om de rommel op te ruimen".

NEW YORK. - Eisenhower, zijn vrouw, enkele leden van zijn staf (en natuurlijk zijn bewaking) verlieten New York om zich naar Texas te begeven waar de nieuwgekozen president enige dagen rust zal nemen.

In kort bestek

PARIJS. - Met een van de nieuwste Franse straaljagers is een uursnelheid bereikt van 1100 kilometer, hetgeen een nieuw onofficieel wereldrecord betekent. Amerika heeft 250 van deze toestellen besteld.

LONDEN. - De Britse regering heeft de eerste stap genomen tot de-nationalisatie van de ijzer- en staalindustrie door twee wetsontwerpen bij het Parlement in te dienen.

NAIROBI. - Bij een van de grootste klopjachten sinds de noodtoestand in Kenya hebben politietroepen en inheemse krijgers in totaal 98 Afrikaanse verdachten aangehouden.

LONDEN. - Het antwoord van Winston Churchill op de vraag wat hij dacht van de verkiezing van Eisenhower was: „No comment". Ook Attlee weigerde ieder commentaar. Wel staat vast, dat het voor Labour een teleurstelling is.

AMSTERDAM. - Voor het eerst sinds ruim een jaar laat de Nederlandse betalingsbalans met de overige bij de Europese Betalingsunie aangesloten landen een nadelig saldo zien van drie millioen Nederlandse guldens.

LONDEN. - De Tsjechoslowaakse Nationale Vergadering heeft een wetsontwerp aagenomen tot reorganisatie van de rechtspleging naar Russisch model, zo meldt radio-Praag. Het ontwerp is opgesteld met behulp van Russische deskundigen.

In Oost-Duitsland klinkt weer het „kanonnen boven boter"

BERLIJN, 6 Nov. — Door de Oostduitse herbewapening is volgens een uitgeweken afdelingschef van het Oostduitse ministerie van handel en bevoorrading, Hantke, in Oost-Duitsland een ernstig tekort ontstaan aan vetten, vlees, vis en groenten. Als de voornaamste oorzaken van de tekorten noemde Hantke op een persconferentie vergrootte bewapeningsproductie, onvoorziene invoer van oorlogsmateriaal en het aanleggen van voorraden voedsel voor het toekomstige leger.

In vele steden waren door de bevolking reeds betogingen naar aanleiding van de tekorten gehouden, aldus Hantke. Hij voegde hieraan toe, dat door de Oostduitse propaganda voor het leger een oorlogspaniek was ontstaan, die de bevolking tot hamsteren had gebracht.

In Leipzig hadden volgens Hantke in de afgelopen week ongeveer duizend mensen bij een warenhuis van de staatsonderneming H. O. (Handelsorganisatie) geprotesteerd, omdat zij margarine wilden hebben. Zij hadden de gealarmeerde burgemeester, Manfred Gerlacht, op de vlucht gedreven. In Rostock hadden volgens hem enige honderden mensen een winkel van de H.O. bestormd, omdat er geen margarine en suiker voorradig was. Vele ruiten en etalages waren door de betogers vernield.

IKE NAAR KOREA

POESAN, 7 Nov. — Eisenhower heeft de uitnodiging van de Zuid Koreaanse regering aanvaard om Korea te bezoeken.

Er ligt een dikke sneeuwlaag over het front in Korea en er is daardoor weinig activiteit.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (18)

door

NORRIS HARKNESS



Men moet de spelregels kennen

Als u een foto wilt maken als hierboven werd afgedrukt, dan moet u de spelregels kennen. Dat bedoel ik nu in dubbel opzicht: u moet het prachtige voetbalspel volkomen onder de knie hebben en u moet de regels van het spel der fotografie beheersen. Als u precies weet waarom een bal wordt gegooid of geschopt van Jan naar Piet, dan weet u ook wanneer en waar u de belangrijkste momenten kunt verwachten. En daar moet u het van hebben. U hebt er niets aan om een der spelers in een rusthouding te fotograferen; de bal moet in het vuur van het spel zijn, hij mag ondersteboven vallen en desnoods zo'n beetje op z'n kop staan. Maar er moet actie spreken uit de foto, die u denkt te maken. Kijkt u maar eens naar bovenstaand plaatje.

Dan de regels der fotografie. U kunt het beste een telelens gebruiken wanneer u met uw camera op het sportveld bezig bent. En om de spelers extra-scherp te doen uitkomen, zou u eigenlijk alleen foto's moeten maken tijdens avondwedstrijden en dan gebruik maken van uw lampen. Toevallig is ook de foto hierboven met blitz gemaakt. U ziet hoe scherp de opname te voorschijn is gekomen. Dank zij de telelens en dank zij het felle licht.

Al veel eerder hebben wij over dit onderwerp gesproken en daarbij heb ik een waarschuwing geplaatst, die ik vandaag wil herhalen: u mag nimmer de spelers hinderen bij het maken van foto's op het veld. U zou op die wijze gemakkelijk het spel kunnen beïnvloeden en indien een speler of supporter daarvan de lucht krijgt, zult u met een paar blauwe ogen het terrein verlaten. Vraagt u steeds toestemming aan bestuur of aanvoerder of u foto's mag maken en dan moet u voor uzelf nagaan wanneer en hoe u de plaatjes kunt nemen zonder te storen.

Zo langzamerhand, beste amateur-fotograaf, lopen we naar het eind van deze cursus, (als u het tenminste zo wilt noemen). Na deze zullen er nog twee lessen volgen en dan is het voorlopig weer afgelopen. Dat „voorlopig" hangt volkomen van uzelf af. Indien u er bij de redactie van dit blad op aandringt, om met de lessen door te gaan, opdat we wat ingewikkelder „stuff" kunnen behandelen, - wie weet, misschien helpt het.

In de 17de les hebben we het op verzoek van vele lezers nogmaals gehad over het maken van Kerstkaarten en we gaven daarbij een passend voorbeeld. We hopen intussen, dat velen de nuttige wenken hebben opgevolgd. Onder de kop „Leven in de brouwerij" is geschreven over het feit, dat men van (nieuwe) zaken geen „dode" foto's moet maken, doch dat men moet streven naar leven, wat wil zeggen: fotografeer mensen in de zaak.

Voorts waren er de gebruikelijke tips (die aansluiten op vragen die ons bereiken). Nu gaan we dus over naar les achttien.

Vlotte montages

We zien ver vooruit met deze lessen. Spraken we kortelings over Kerstmis, ditmaal zullen we eens kijken wat er rond de jaarwisseling te doen valt. Hebt u daar zelf wel eens uw gedachten over laten gaan? Wat dacht u van een aardige foto-montage voor uzelf of eventueel ook vrienden en verwanten? U kunt dat op zeer verschillende manieren aanpakken; u kunt een montage maken van eigen, particuliere foto's (keurig per maand ingedeeld bijvoorbeeld), u kunt er een maken van foto's uit uw omgeving in de verschillende seizoenen en u kunt een montage in elkaar zetten van grote gebeurtenissen in uw stad of dorp of land. De keuze hangt af van uw persoonlijke belangstelling en van de mate waarin u reeds gevorderd bent. Bovendien moet u voldoende negatieven of foto's ter beschikking hebben.

Elk jaar verschijnen er tal van foto-jaarboeken op de markt. U kunt voor uzelf ook een foto jaarboek aanleggen, doch dan moet u aan dat woord een geheel andere betekenis toekennen. Ik bedoel dit (en nu klap ik weer uit mijn eigen fotostudio): ik heb thuis een klemband ter grootte van een gemiddelde krant. Ieder jaar in Januari verzamel ik foto's, die ik maakte van vrouw en kinderen, van onze hond, onze vacantie ,onze tuin enzovoort - alles dus strikt persoonlijk - en maak van het geheel een grote montage ter grootte van de klemband. Dertien jaar lang heb ik dat al gedaan en nu heb ik een aardig boekwerk, dat ik zou kunnen noemen „De geillustreerde geschiedenis van de familie Harkness' of zoiets. Het doorbladeren van dat boek vinden wij boeiender dan het lezen van een best-seller, dat verzeker ik u.

Wees niet bang

U zult u waarschijnlijk wel eens hebben afgevraagd hoe de grote geillustreerde bladen toch aan hun foto's komen. De meeste redacties beschikken over een eigen foto-afdeling en de betrokken redacteuren en redactrices kunnen er te kust en te keur. Elk artikel kan van plaatjes worden voorzien en indien deze zich niet in het archief bevinden, wordt binnen enkele uren het gevraagde prompt geleverd, hoe bizar het ook mag zijn.

Andere organen betrekken hun fotomateriaal van speciaal daartoe opgerichte bureaux, die tegen betrekkelijk lage prijzen het stukwerk leveren. Ook daar is men in de meeste gevallen van al het gevraagde materiaal rijkelijk voorzien en ook daar worden foto's op bestelling gemaakt, soms tot complete reportages toe.

Ziezo, dat weet u dus weer. Maar u weet misschien niet, dat vele tijdschriften ten zeerste zijn gesteld op foto's van hun lezers en lezeressen En dat. is ook wel begrijpelijk; hoe meer plaatjes uit de lezerskring, hoe groter de waarborg, dat het desbetreffend blad met zeer veel genoegen wordt gelezen. Daarom: stuurt u eens een aantrekkelijk plaatje naar de redactie van uw lijfblad. In negentig van de honderd gevallen zal het worden geplaatst en zelfs is het waarschijnlijk ,dat u wordt verzocht om nog meer foto's op te zenden, eventueel met een kort verhaaltje erbij.

Dit mag natuurlijk voor u geen beroepswerk worden en u moet uzelf eerlijk beloven, dat u nimmer enige vergoeding voor die bijdragen zult accepteren. Het leger van beroepsfotografen en beroepsschrijvers is te groot om in hun rijen amateurs te kunnen dulden. Maar verder kunt u heus zo nu en dan wel eens wat sturen. Dat komt uiteindelijk ook de fotografie ten goede; u zult streven naar meer en beter werk, indien u het gaat opsturen. Zorgt u er tenslotte wel voor, dat de plaatjes geschikt zijn voor een chliché; in de cliché-industrie kan men weliswaar thans wonderen verrichten. maar van een prul kan men toch nog steeds geen foto maken om af te drukken.

Nog enige tips

★ Het is onzin om te verklaren, dat de oude goede driepoot uit de tijd is. Jazeker, er zijn verschillende zeer moderne en practische uitvoeringen - maar de driepoot als zodanig is nog heel gemakkelijk en zal de amateur vele onbetaalbare diensten kunnen bewijzen.

★ Natuurlijk kunnen Kerstkaarten aan de achterzijde met een tekst worden bedrukt; men doet er goed aan met dat bedrukken te wachten totdat de kaarten harddroog zijn.

★ Bij het maken van foto's moet men ervoor zorgen, dat de achtergrond niet dezelfde graad van donkerte heeft als het te fotografen project. Een lezer maakte mij daarop attent; inderdaad ben ik aan dit punt een beetje te haastig voorbij gelopen. Maar hiermede is het dan weer goed gemaakt.

Tropicabana



of, 27

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Hij slikte het, maar het scheen een bittere pil te zijn.

„Luister eens even," begon hij, „het heeft geen zin om elkaar dadelijk naar de keel te vliegen. De zaak is, dat U een kennis van mij nogal enig ongenoegen bezorgt en zij heeft mij verzocht deze zaak met u te willen regelen."

„Die kennis van u... heeft zij ook een naam?"

„Ja, en die naam zal geen verrassing voor u zijn. Zij heet Grace Rehak.

„En op welke wijze zou ik haar dan ongenoegen of last bezorgen?" vroeg Pine onschuldig.

De man trok zijn wenkbrauwen omhoog.

„Toe nu, Mr. Pine! Gisteren kreeg Miss Rehak een telefonische waarschuwing, dat u bezig was haar op te sporen. Zij stelt er natuurlijk veel belang in, waarom u haar opspoort en wie uw opdrachtgever wel is."

„Oh, ja, dat kan ik me voorstellen... en ik vertel zulke dingen, zodra iemand maar zijn hoed voor me afneemt. Wil ik even een hoed voor je gaan zoeken om af te kunnen nemen?" vroeg Pine grijnzend.

Zijn bezoeker beantwoordde zijn grijns en zei dan:

„Inplaats van een hoed zou ik beter wat geld ter hand kunnen nemen, dunkt mij. Zou dat verschil voor u maken?"

„Geld is altijd welkom," antwoordde Pine. „Maar mijn onsterfelijke ziel is niet te koop. Hoeveel geld had u op het oog?"

„Wel......" Zijn blikken dwaalden even door het kale vertrek en hij stelde plotseling zijn prijs vast. „Tweehonderd dollar."

„Een mooie ronde som," antwoordde Pine. „Voor dat bedrag kan je zelfs iemand laten vermoorden... in zekere kringen. En al wat u in ruil voor dat fortuin van mij wenst, is de naam van mijn opdrachtgever. Zo'n kans wordt een mens niet elke dag geboden."

Een lichte kleur van ergernis beogn de man naar het gelaat te stijgen, maar hij wist zijn stem nog te beheersen.

„Kunnen wij tot overeenstemming komen of niet, Mr. Pine?"

Pine stak rustig een sigaret op.

„Voordat ik uw geld kan accepteren, dien ik eerst mijn geweten in slaap te sussen," antwoordde hij. „Wat zou u er van zeggen als ik me over een paar dagen met u in verbinding stel?"

„Dat gaat niet. De zaak moet hier en nu afgehandeld worden."

„Dat is erg jammer, Mister... eh... Hoe is uw naam? Of moet ik u Mister X noemen?"

Zijn neusvleugels begonnen te trillen.

„U kunt me Smith noemen.

„Oh ja. Die naam heb ik al in heel wat hotelregisters gezien. Maar houdt uw geld gerust bij U, Mr. Smith. Als Miss Rehak iets van mij wil weten, dan zal zij het mij zelf moeten vragen... in ruil voor zekere inlichtingen, die ik van haar wil hebben".

Huishoud econoom van de FAO zal Brits Guyana bezoeken

Mej. Elsa Haglund, Huishoud Econoom in dienst van de Voedsel en Landbouw Organisatie van de Verenigde Naties in Rome, zal op verzoek van het Gouvernement van Brits Guayana, vier weken in dit gebiedsdeel vertoeven. Dit bericht komt van het Kent House, het Hoofdkwartier van het Centraal Secretariaat van de Caraibische Commissie.

Mej. Haglund was de afgelopen twee maanden met een opdracht op Jamaica. Zij kwam in Juni j.l. in het Caraibisch gebied om bij het Secretariaat van de Caraibische Commissie voorbereidend werk te verrichten voor de Conferentie inzake Huishoud Economie en Voedingsleer, die in Juni-Juli werd gehouden onder auspiciën van de FAO en de Caraibische Commissie. Sedertdien heeft zij verschillende gebiedsdelen bezocht teneinde adviezen te geven over problemen op haar terrein. Voorts hield zij lezingen voor verschillende groepen.

Onder de Conferenties en cursussen waaraan zij heeft deelgenomen, waren de Caraibische Conferentie van de Y.W.C.A. op Trinidad en de Onderwijscursus voor Volwassenen, gehouden door de Buiten Afdeling van de West Indische Hogeschool op Jamaica.

Nieuw middel tegen ratten en muizen

ëOSS (Vaz Dias) - Jaarlijks wordt voor millioenen guldens schade door ratten en muizen aangericht.

Binnenkort komt er een nieuw bestrijdingsmiddel in de handel, waar opmerkelijke resultaten mee bereikt zijn en waarvan men hoopt de strijd tegen de ratten met groot succes te kunnen voeren.

Tomorin, het nieuwe middel, wordt uitgestrooid op plaatsen, waar de ratten en muizen lopen. Hierdoor krijgen ze het poeder aan de pootjes en het lichaam. De zeer ijdele beesten, die zich steeds zitten te poetsen, krijgen het poeder naar binnen en na enkele dagen sterft het dier, ver van de plaats, waar het gif gestrooid is. Hierdoor worden de soortgenoten niet meer gewaarschuwd, dat er gevaar dreigt, zoals tot nu toe meestal het geval is.

Nieuw leven in de R.C.A.-- tennis afdeling geblazen

Enige weken geleden werd op initiatief van het huidige actieve Bestuur van de Racing Club Aruba de tennisbaan gerestaureerd en opnieuw en Lawn-Tennis afdeling opgericht, waaraan nu ook verschillende dames deelnemen. Het geheel telt om te beginnen ongeveer 25 enthousiaste beoefenaars en we twijfelen er niet aan of nog vele anderen zullen zich voor de beoefening van deze tak van sport opgeven.

Er zal voornamelijk des namiddags gespeeld worden, doch voor zover de baan vrij is (in verband met de training basketball) zal ook des avonds gespeeld kunnen worden. Dit alles in overleg met de leiders. De leiding berust in goede handen bij de heren Vi Henriquez en Jani Brokke, die zich vrijwillig beschikbaar gesteld hebben.

Wij willen niet nalaten deze twee sportlui, alsmede het Bestuur van RCA en de deelnemers van harte succes toe te wensen in hun streven tot vooruitgang van de sport in het algemeen op Aruba.

Nieuws uit Venezuela

Lid der economische en sociale commissie der Verenigde Naties.

Een telegram van de „United Press" dat uit New York werd verzonden maakte melding van het bericht dat Venezuela tot lid van de Economische en Sociale Commissie der Veriengde Naties werd gekozen. In deze commissie hebben eveneens zitting Australië, de Verenigde Staten, India en Turkije. Bij de stemming kreeg Venezuela een overgrote meerderheid, nl. 57 van de 60 stemmen.

Luchtvaartverdrag met Spanje en Italië.

Binnenkort zal Venezuela wederom een tweetal luchtverdragen tekenen; het betreft hier een verdrag met Italië en een met Spanje. Zoals bekend onderhouden burgerluchtvaartuigen van deze landen reeds geregelde diensten op Venezuela doch, onder speciale vergunningen die doro de regering werd uitgereikt.

Instituut volksgezondheid opgericht.

Tijdens een plechtige vergadering werd onlangs in het College van Doctoren in het Federaal District opgericht het Venezolaans Instituut voor Volksgezondheid. Deze stichting beoogt „een zuiver wetenschappelijk doel", zo werd er medegedeeld.

Het nieuwe instituut zal tot doel hebben de bescherming en bevordeirng van de volksgezondheid en zal alle middelen en hiertoe aanwenden. Binnen afzienbare tijd noopt de stichting contact op te kunnen nemen met andere organisaties die eenzelfde doel nastreven ten einde hierdoor de basis te leggen voor een gezonde samenwerking.

Nieuwe oliegebieden ontdekt.

In gebieden in het Oostelijk en het Westelijk gedeelte van Venezuela zijn weer oliegebieden ontdekt die grote hoeveelheden zouden bezitten. Deze gebieden zullen te zijner tijd de productie-sterkte van het land aanzienlijk verhogen.

U.S. Steel Corporation zal Venezuela helpen.

Benjamin Fairless, voorzitter van de U.S. Steel Corporation, heeft gedurende een persconferentie verklaard dat zijn maatschappij aan de Venezolaanse regering steun heeft toegezegd bij het bestuderen van de mogelijkheden ter ontginning van de thans braak liggende staalgebieden.



EX-GENERAAL KESSELRING, die uit gevangenschap werd ontslagen, wordt nog in een hospitaal verpleegd.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

Programma niet ontvangen.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.54 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Don Kozakken; 18.00 Com. Christelijke Kerken; 18.20 piano-jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V. 20.25 verzoekplaten; 21.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 de Jonge Flierefluiters; 19.14 neiuwsjournaal; 19.30 Dutch Swing College Band; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.35 persoverzicht; 20.42 volksmuziek uit Joego-Slavie; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (8)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Tevreden met deze gunstige wending in de situatie ging de commandant Kirasso voor. Eric en het meisje volgden aarzelend; zij waren nog niet overtuigd van de eerlijke bedoelingen van hun tegenstander. Nadat de officier een grote deur geopend had, betrad Kiraaso het toneel van de strijd. Hij bracht zijn mannen de tijding van hun overgave en gaf hen bevel hun wapens aan de commandant over te dragen. Ongemerkt gaf hij echter een dicht hij hem staande luipaardman, die met een zware knots gewapend was, een wenk. Achterdochtig hadden Eric en Winonah het verloop van de overgave gevolgd; en onze jonge held zag het sein, dat Kirasso de luipaardman gaf. Op het ogenblik, dat de commandant naar voren trad om de wapens in ontvangst te nemen, wilde Eric naar voren springen, omdat hij een overval vermoedde. Winonah greep hem echter bij de arm en fluisterde: „Stil, wij moeten ons niet laten zien, dan is alles verloren, de Egyptenaar heeft wat in de zin......" Hoewel met tegenzin, gaf Eric gehoor aan dit dringende verzoek en dat werd zijn redding. De grote luipaardman met de knots trad onverwacht naar voren en voordat de commandant erop verdacht was, kreeg hij van achteren een slag op het hoofd. Dit was het sein voor de overige luipaardmannen. Nog vóór de soldaten van Atlantis beseften wat er gebeurde, zagen zij zich omringd door een woeste horde...... Op hetzelfde moment schreeuwde de Egyptenaar: „De wachteres! De blonde Noorman! Grijpt hen!" Een aantal luipaardmannen, voorafgegaan door Kirasso, stormde de gang in, maar Eric en Winonah hadden dit voorzien en sloegen op de vlucht.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Breve biografia di Presidente nobo di Estados Unidos

For di campesino pa presidente

General Dwight D. Eisenhower kende tin 62 anja di edad actualmente tabata ocupa puesto di coronel mas of menos diez-dos anja pasa ainda. E tempo ey practicamente el no tabata conoci cerca publico ainda. Ora cu el a sali for di Academia Militar na West Point na anja 1915, el a declara na su amigonan cu el no ta spera di yega na un rango mas halto cu di coronel nunca. Na anja 1942 General Marshall, kende e tempo tabata hefe di estado, a nombra Eisenhower como Comandante di Fuerzanan di Guerra Americano na Europa. Durante e lunanan cu a sigui Eisenhower tabatin comando ariba tur fuerzanan aliado na ocasion di invasion di Noord Afrika. Finalmente el tabatin comando te na ultimo durante invasion na Europa Occidental. Dia 31 di Mei 1952 el a pasa su puesto pa General Ridgway y a bai Estados Unidos pa participa den campanja electoral.

Yiu di Campesino

Eisenhower a nace dia 14 di October 1890 na Denison (Texas) como yiu di un campesioo y el a pasa su juventud na hacienda di su tata hunto cu su cinco otro rumannan.

Pa un casualidad el a sigui academia militar na West Point, pasobra semper su deseo tabata pa bai den marina, pero el no a worde permiti den academia di marina mas pa motibo cu su edad tabata mucho halto caba.

Durante promer guerra mundial el a sirbi como un experto prominente di tanki di guerra den rango di luitenant-kolonel. Varios vez el a haci esfuerzo pa nan mande'le Francia, pero e departamento no tabata kier a lage bai pa motibo di su trabao importante den instruccion di tripulacionnan pa tankinan. Ora por fin el a logra regla su viaje pa dia 11 di November di anja 1918, noticia di paz a yega Estados Unidos.

Den e periodo durante e dos guerranan mundial el tabatin comando ariba varios gruponan di tanki na Estados Unidos. Mientras tanto el tabata concentra ariba estudio militar mas avanza. Como asistente di general Douglas MacArthur ariba Islanan Filipino, Eisenhower, kende e tempo tabata luitenant-kolonel a organiza fuerza aerea di e estado aki.

Despues di atake Japones ariba Pearl Harbour, na December 1941, Eisenhower a worde yama na Washington como General Major a tuma encargo di division di planan di guerra di estado di general, cual division tabatin encargo pa proyecta strategia na tur fronterenan.

Casi Promer

Ya durante eleccionnan presidencial na anja 1948 un grupo tabata insisti ariba Eisenhower pe pone su mes desponible como candidato. Sinembargo, el a nenga decididamente e tempo ey. Tambe na principio di e campanja e anja aki el a tuma un actitud renunciante, pero ora cu el a obtene un gran mayoria na pre-eleccionnan el a decidi di tuma e asunto na consideracion te por fin na April di e anja aki el a pidi suspension di su tarea como comandante aliado na Europa.

Na anja 1916 Eisenhower a drenta matrimonio cu Mamie Geneva Doud, yiu muher di un industrial. Su yiu John tambe a studia na West Point y actualmente ta bringando na Korea. E presidente nobo tin 51 decoracion y 27 distinccion. Un vez el a declara cu el mes ta kere firmemente den principio Americano", esta: „oportunidadnan igual, loke ta diferente for di particion igual di propiedad, iniciativo particular, pa destingui for di intento colectivo di naturaleza socialistico, y guia Americano pa un mundo confundi door di miserianan di guerra."

COM MUNDO A RECIBI NOTICIA DI VICTORIA DI EISENHOWER

Gobierno Holandes tin plena confianza den e presidente nobo

LONDRES, Nov. 5 - Na India tabatin un asombracion general ora e noticia di eleccion di General Eisenhower como presidente di Estados Unidos a yega. Na Africa del Sur e reaccion tabata, cu un gobierno republicano posiblemente lo ta menos contrario di un suplica pa halzamento di prijs di oro.

Den Alemania Occidental eleccion di Eisenhower a worde recibi cu e siguiente comentario: El ta un homber cu conoce problemanan Europeano pa experiencia.

Comentario for di Cuidad di Vaticano tabata: Mundo por ta satisfecho cu eleccion di un homber cu ta asina bon mira den tur terranan di mundo. Eisenhower ta ún personalidad internacional.

Ariba un pregunta promer ministro di Rhodesia a duna como su opinion cu el no ta mira ningun motibo pakiko Eisenhower lo no coopera den tur sentido cu Imperio Britanico, mescos cu el a haci durante guerra.

Na Kopenhagen promer ministro di Denamarca a declara: Pueblo Americano a eligi un lider cu a demonstra durante guerra y tambe despues ki valor el tin, un homber cu ta ranco y yen di bunita idealnan.

Na Israel noticia di eleccion ta Eisenhower a worde sinti como un desapuntacion. Premier David Ben Goerion a nenga tur sorto di comentario.

Na Pakistan noticia di eleccion di Eisenhower a worde recibi como un sorpresa. Ta reina e opinion cu masha poco lo cambia den politico di Estados Unidos, no obstante cu un concentracion mas grandi ariba Europa por worde spera cu ariba Asia, como consecuencia di e bon relacionnan cu e presidente nobo tin cu Europa.

Na Tokio tambe masha poco cambio ta worde spera den politico estranhero di Estados Unidos. Nan ta spera si cu lo bini mas presion ariba Japon pa nan prepara nan mas pa forma nan propio defensa.

For di Den Haag ta worde anuncia cu un interlocutor di gobierno a declara, cu Gobierno Holandes tin plena confianza den Eisenhower.

Gobierno di Spanja a reçibi e noticia di nombramento di Eisenhower cu masha tanto satisfaccion.

Noticia for di Venezuela

Venezuela a bira miembro di comision social y economico di Naciones Unidas

Un telegram di „Uniter Press" for di New York a haci mencion di e hecho cu Venezuela a worde nombra como miembro di e comision social y economico di Naciones Unidas. Den e comision aki e siguiente nacionnan tin asiento tambe: Estados Unidos, Australia, India y Turkia. Durante e votacion Venezuela a obtene un gran mayoria, esta 57 di e 60 votonan.

Venezuela ta cerra combenio di aviacion cu Spanja y Italia

Pronto Venezuela lo bolbe firma dos combenio di aviacion; esaki ta concerna un combenio cu Italia y uno cu Spanja. Manera ta conoci aeroplanonan civil di e nacionnan aki ta mantene servicio regular ariba Venezuela caba, pero cu permitnan special cu a worde concedi door di Gobierno Venezolano.

Instituto Venezolano di Sanidad Publica a worde estableci

Durante un sesion solemne den Colegio di Doctores na Districto Federal recientemente a worde estableci un Instituto Venezolano pa Sanidad Publica. E instituo aki ta contempla „un obheto strictamente scientitico", asina a worde anuncia.

E institucion nobo lo tin como obheto proteccion y promocion di sanidad publica y lo usa tur medionan pa logra e obheto aki. Dentro di poco tempo e asociacion ta spera di tuma contacto cu otro organizacionnan cu tambe ta opera den e terreno aki pa establece un base pa cooperacion sano.

Otro terenonan di azeta a worde descubri

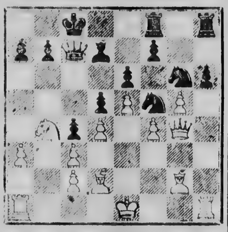
Den territorionan den parti Oriente y Occidente di Venezuela parce cu otro reservanan di petroleo cu ta contene un gran cantidad lo a worde descubri. Na debida tempa e reservanan nobo aki lo contribui pa aumenta potencialidad productivo di e pais aki.

U.S. Steel Corporation lo yuda Venezuela den produccion di staal

Benjamin Fairless, presidente di U.S. Steel Corporation, a declara durante un conferencia di prensa cu su compania a priminti Gobierno Venezolano asistencia den studiamento di e posibilidadnan pa explota e reservanan di staal infrabica na Venezuela.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	....

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

MARGRIET EVELIEN

E. A. Kwetser
R. Kwetser-Kleerkooper

O'stad, 7 Nov. 1952
Fahrenheitstraat 19
Tijd.: San Pedro Hospitaal

E Piedra di Atlantis (72)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Yen di susto y no sabiendo kiko el mester haci, Eric a para mira com e parja poderoso tabata acerca... Dos wiel grandi a aparece for di den e halanan y algun momento despues e aparato tabata corre ariba terra. „Nos ta salba", e mucha muher a grita y mas rapidamente cu su pianan por a carge'le el a corre bai den direccion di e aeroplano... Eric a sigui yen di duda. E enano tabata templa ariba su pianan delega y tabata waak manera cu el tabatin mas gana di corre bai. Eric a coge'le na su man y hunto nan a acerca e aeroplano. Duda y temor tabata visible ariba caar di Eric ora el a mira com un homber a sali for di den barica di e parja, y a kita un parti di e capa cu tabata tapa su cara y a buig pa e mucha muher. „E honor cu mi tabatin pa haya guardia di e Piedra, ta yena mi cu gratitud", el a bisa den un voz alto. Ariba invitacion di e mucha muher Eric a yega acerca y e homber a buig pe tambe. Eric a cuminza comprende algo di e parja misterioso y awor el no tabatin miedo mas. Tabata uno di e aparatonan maravilloso cu hendenan di Atlantis tin. Esaki mester ta un nacion poderoso y civilisa... Cu e mucha muher adilanti, Eric a subi den e aeroplano y e enano tambe a worde hiza paden. Algun momento despues e aeroplano a bai laira cu un ronquia poderoso, cogiendo rumbo pa capital di Atlantis!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 8 NOV. 1952 — No. 1185

Hypotheek

Rechtzetting

* * Met betrekking tot ons artikel „Hypotheek" in de krant van Dinsdag jongstleden, zij met nadruk vermeld, dat ons na onderhoud met terzake bevoegde personen is gebleken, dat niet alleen de tendenz van het artikel volkomen onjuist is, doch dat bovendien de daarin vermelde feiten geheel en al in strijd zijn met hetgeen zich in werkelijkheid heeft afgespeeld. Wij betreuren het oprecht, dat wij niet eerder in verbinding zijn getreden met degene, die ons de zuivere gegevens kon verstrekken - te weten: de bij de verkoping betrokken notaris - en willen ons haasten de feiten recht te zetten voor zover die zijn krom getrokken in ons bedoeld artikel in ons blad van Dinsdag.

Wij stelden onder meer:

1o. de bij de zaak betrokken aannemer zou tien procent rente 's jaars verschuldigd zijn op de hypotheek van fl. 5000.-;

2o. de aannemer zou niet voldoende tijd zijn vergund om met de hypotheek-houder te spreken over zijn moeilijkheden c. q. de veiling der bewuste percelen te „Ponton";

3o. de verkoping zou ongedaan kunnen worden gemaakt door het aanbod van de advocaat van de aannemer alléén de achterstallige rente te betalen;

4o. Voor de veiling bestond geen belangstelling en tenslotte zouden twee personen, die inderhaast zouden zijn opgebeld de huizen hebben gekocht.

De feiten blijken wel geheel anders te liggen:

1o. op de hypotheek van fl. 5000.- was 8% rente 's jaars verschuldigd, geheel overeenkomstig de voor deze hypotheken hier te lande gebruikelijke en algemeen aanvaarde rentevoet;

2o. hoewel volgens de Wet een voorafgaande aanzegging niet eens is vereist, werd de veiling in casu zéér tijdig (acht weken tevoren) per Deurwaarders-exploit aan de aannemer aangekondigd. Hem werd dus wel ruimschoots de tijd gegund om door nakoming zijner verplichtingen de veiling te voorkomen. Vóór de verzending van het Deurwaarders-exploit heeft de hypotheekhouder de aannemer mondeling zowel als schriftelijk herhaalde malen tot nakoming zijner verplichtingen aangemaand. Desniettegenstaande en ondanks het feit, dat de huizen waren verhuurd bleef de rente 6 resp. 8 maanden achterstallig en zag de hypotheekhouder zich tenslotte genoodzaakt van de hem verleende rechten gebruik te maken;

3o. wat betreft de door de advocaat van de aannemer aangeboden betaling der renten: de hypotheekhouder was op zich zelf geenszins wettig verplicht de aanzuivering alléén van de rente te accepteren, doch bovendien waren de beide hoofdsommen krachtens uitdrukkelijk beding in de hypotheekakte reeds sedert 1 Augustus negentienhonderd twee en vijftig in haar geheel opeisbaar;

4o. zoals gebruikelijk heeft de notaris enige personen, die gedurende de tijd dat de verkoping in de couranten stond aangekondigd voor de betreffende panden belangstelling hadden getoond, doch niet ter veiling verschenen waren, alvorens met de verkoping te beginnen, per telefoon aan de veiling herinnerd. Deze extra bemoeiingen geschieden steeds ter verkrijging van een zo hoog mogelijke opbrengst, dus feitelijk ten belange van de eigenaar-debiteur.
In casu heeft de notaris gedurende de verkoping zelve in het geheel niet getelefoneerd en werden de panden gekocht door personen, die reeds vóór de veiling aanwezig waren.
Dat de opbrengst der veiling - die volkomen rechtmatig en met inachtneming van alle wettelijke voorschriften heeft plaats gehad - zozeer beneden de verwachtingen is gebleven heeft de aannemer wellicht geheel aan zichzelf te wijten: daags vóór de verkoping heeft hij allerwege het bericht verspreid dat de verkoping niet zou doorgaan, terwijl, naar achteraf is gebleken, daarnaast het gerucht omtrent het door zijn advocaat tegen de veiling aangetekend verzet - grondslag miste - aan het ter veiling opgekomen publiek elke lust tot bieden heeft ontnomen;

5o. de eeuwen door heeft het hypotheekrecht gediend om de geldgever zekerheid te verschaffen voor de stipte nakoming door de schuldenaar van de door deze vrijwillig op zich genomen verplichtingen. De voorwaarden van hypothecaire leningen worden door partijen in vrije wilsovereenstemming vastgesteld; van enige dwang - zoals in ons artikel van Dinsdag jongstleden wordt gesuggereerd - is daarbij geen sprake.

Voor het - naar het blijkt wat al te haastig neergeschreven - artikel van Dinsdag bieden wij aan betrokkenen onze welgemeende verontschuldiging aan. Het komt ons van veel belang voor, dat van deskundige zijde eens enige artikelen worden geschreven over het instituut der hypotheken, hetwelk in het credietwezen van alle beschaafde landen en niet in het minst ook op onze eilanden zulk een belangrijke plaats inneemt, en wij zijn verheugd dat wij reeds tot het schrijven van die artikelen toezegging mochten ontvangen.

Eden bespreekt Korea-impasse met Acheson

Maandag wordt belangrijke verklaring van Schuman verwacht

NEW YORK, 8 Nov. - Eden zal dit weekend de bestandsimpasse met zijn Amerikaanse collega, Acheson, bespreken. Acheson zal ook een afzonderlijke bespreking hebben met de Franse minister van buitenlandse zaken, Robert Schuman.

Men gelooft, dat Schuman aanstaande Maandag in de algemene assemblee der V.N. een belangrijke verklaring over de Franse politiek zal afleggen. Eden zal vermoedelijk Dinsdag het woord voeren. Het aantal delegaties, dat zich momenteel met de Koreaanse kwestie bezig houdt, is thans gestegen tot 37, ofwel meer dan de helft van het aantal leden der Verenigde Naties.

Wysjinsky zal Maandag een toespraak over Korea houden, zo is officieel medegedeeld. Er wordt veel belang aan deze rede gehecht, omdat de Rus hierin een antwoord zal kunnen geven op vele hem gestelde vragen.

Eisenhower thans zes millioen stemmen hoger dan Stevenson

NEW YORK, 7 Nov. - De laatste nog niet voltallige cijfers van de Amerikaanse verkiezingen geven het volgende beeld:
Eisenhower: 32,4 millioen;
Stevenson: 26,1 millioen.
Het Huis van Afgevaardigden: Republikeinen 220;
Democraten 213.
Senaat: Republikeinen 49; Democraten 47.

Voor het eerst in de geschiedenis van het Amerikaanse parlement zitten in het Huis van Afgevaardigden moeder en zoon, namelijk de 67-jarige mevrouw Boulton, die voor de zevende maal werd gekozen, en haar 35-jarige zoon, die voor de eerste maal zitting heeft. Beiden zijn Republikeinen.

MR MILIUS NAAR ARUBA

Mr J. Milius, directeur van de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs, die thans op Curacao verblijft en aldaar Donderdagavond voor een aandachtig gehoor een academische voordracht hield over de export van Nederland, wordt Maandag op ons eiland verwacht. Dinsdagavond zal de heer Milius de gast zijn van de Arubaanse Vereniging van Handelaren, die in Sociedad Bolivariana een speciale avond belegt. De Jaarbeursdirecteur zal dan een lezing houden. Aanvankelijk zou deze lezing worden georganiseerd door het Comité tot Bevordering van de Wetenschappen op de Ned. Antillen. doch door het gelukkig initiatief van bovengenoemde vereniging kon de organisatie worden voorbereid door een instantie, welke daarvoor in de eerste plaats in aanmerking komt, nl. die der handelaren op ons eiland.

ARUBAANSE SPORT UNIE

In Club Caribe werd gisteravond het definitief bestuur gekozen

De ABBA heeft alle medewerking opgezegd

In een prettiger sfeer dan een tijd geleden werd gisteravond in de voor dat doel afgestane Club Caribe door vertegenwoordigers van vrijwel alle sportorganisaties op ons eiland vergaderd over de heroprichting van de Arubaanse Sport Unie. Het was reeds gebleken, dat vrijwel een ieder sympathie koestert voor het bestaan van een overkoepelend sportlichaam, doch er bleken nog wel enige haken en ogen te zijn met betrekking tot de reeds bestaande statuten. Dit geld in het bijzonder de verkiezing van het bestuur; gesteld is thans namelijk, dat alle bestuursleden naar functie door de algemene vergadering moeten worden gekozen. Problemen kunnen daardoor rijzen in die zin, dat niet de takken van sport naar evenredigheid vertegenwoordigd zijn in het bestuur van de ASU.

De eerste taak van het nieuwe bestuur zal dan ook moeten zijn de aanpassing van de statuten aan de wens van de meerderheid der aangesloten organisaties. Een commissie, onder voorzitterschap van de heer A. G. Rijsdijk, zal zich hierover beraden en het bestuur suggesties aan de hand doen.

De voorzitter van het voorlopig bestuur, de heer Jan Beaujon, heette de aanwezigen welkom en deelde mede, dat men voornamelijk bijeen was gekomen om een definitief bestuur te kiezen. De voorlopige secretaris, de heer Jos A. v. d. Schoot, las de notulen van de vorige vergaderin voor, welke ongewijzigd werden geaccepteerd. Daarna volgde voorlezing van de aangesloten organisaties en de namen der stemgerechtigde vertegenwoordigers.

Een korte discussie over de vraag welke takken van sport de aanwezigen vertegenwoordigen (in tegenstelling dus tot welke verenigingen en bonden) leverde geen concreet resultaat op (wat naar onze mening weer te wijten is aan een leemte in de statuten) en tenslotte werd maar besloten tot de verkiezing over te gaan. In totaal konden negen en veertig stemmen worden uitgebracht.

Het bestuur van de Arubaanse Sport Unie is als volgt samengesteld: voorzitter de heer Rudolf Arends (30 stemmen); ondervoorzitter frère Henricus (31); 1e secretaris de heer Jos A. van der Schoot (29); 2e secretaris de heer Frans Figaroa (41); penningmeester de heer R. Lopez Henriquez (32) en commissarissen de heren A. G. Th. Arends, N. E. Henriquez Sr., Jos. Maduro, T. B. Hector, S. Geerman en Max. Fingal.

De heer Arends dankte mede namens de overige bestuursleden voor het vertrouwen, sprak een woord van dank jegens de leden van het voorlopig bestuur en zeide tenslotte het bestuur van Club Caribe erkentelijk te zijn voor het afstaan van de Club voor deze vergadering.

Namens de ABBA voerde daarna het woord de heer Michael Kuiperi. Hij begon met het nieuwe bestuur geluk te wensen en wees op de candidaten die door de ABBA waren gesteld. De baseballbond had gaarne een bestuur op zo breed mogelijke basis gezien en dat was naar de mening van de heer Kuiperi niet gelukt, omdat te veel belangen in de ASU tot uitdrukking waren gekomen. De ABBA vindt het droevig, dat deze bond, die door de aansluiting bij de FIBA de enige Arubaanse sportvertegenwoordiging in het buitenland kan leveren, in het dagelijks bestuur van de ASU geen vertegenwoordiging heeft kunnen verwerven. De ABB Aacht dit een voldoende reden o mzich terug te trekken uit de ASU.

We hebben dit betoog niet helemaal kunnen begrijpen: had de ABBA niet beter op een later tijdstip het standpunt kunnen bepalen? De ASU heeft alle bonden nodig, maar het omgekeerde zal ook wel eens het geval kunnen worden (en dat is uiteindelijk de bedoeling).

Aangenomen werd voorts het voorstel om de contributie voorlopig vast te stellen op vijftien gulden per jaar per organisatie. Na de rondvraag (waarin in hoofdzaak over de statuten werd gesproken - zie boven) werd de vergadering gesloten.

Het nieuwe bestuur, dat we zeer veel succes toewensen, komt reeds Woensdagavond in vergadering bijeen.

DE ZEEMANSZEGELS

De laatste loodjes . . .

Eind volgende week verdwijnen de fraaie zegels, die door de Nederlandse Antillen zijn uitgegeven ten behoeve van de Zeemanshuizen, uit de verkoop aan de Postkantoren. Dit betekent niet, dat men de zegels niet meer kan gebruiken. Zij blijven na 15 November - de laatste dag van de verkoop - nog een vol jaar geldig. Het betekent alleen, dat men de zegels op het postkantoor niet meer kan krijgen, ook al zou men er nog zo graag een paar hebben. Wie dus het voornemen had nog enkele van deze zegels in te slaan doe het spoedig.

Voor uw vrienden ter zee
Naar uw vrienden te land!

VAN HEINDE EN VERRE

LONDEN. - In Essex is een Amerikaanse stratobommenwerper neergestort met tien personen aan boord. Het vliegtuig is geheel uitgebrand; vijf lijken zijn geborgen, de andere inzittenden zijn waarschijnlijk ook omgekomen.

TEHERAN. - Wederom zijn 12 generaals van de politie met pensioen gezonden; thans zijn vrijwel alle hooggeplaatste Perzische politiechefs op non-activiteit gesteld.

MOSKOU. - Stalin heeft de vijf en dertigste herdenking van de October-revolutie in het Bolsjoitheater bijgewoond. Hij kreeg een langdurig applaus.

AUGUSTA (V.S.). - Eisenhower heeft Truman bericht, dat hij bereid is Truman over een dag of tien te ontmoeten. Hij zal onmiddellijk vertegenwoorigers aanwijzen om begrotings- en andere regeringszaken te bestuderen.

SCHIPHOL. - Professor Kernkamp zeide bij zijn vertrek: „Nederland begrijpt het standpunt van Suriname inzake het zelfbeschikkingsrecht niet goed en acht het niet scherp omlijnd. Omgekeerd begrijpt Suriname de Nederlandse bedoelingen niet."

WILLEMSTAD. - Minister prof. Kernkamp wordt 15 November hier verwacht en zal op 20 November doorreizen naar Paramaribo, waar hij zeven dagen zal blijven alvorens naar Nederland terug te keren.

ROTTERDAM. - Langs de Europese kust woedt sinds enige dagen een Noordwesterstorm, die volgens weerkundigen de hevigste is van het afgelopen jaar. De windkracht is zo sterk, dat alle scheepvaart is lamgelegd. Bij Hoek van Holland moest het Panamese schip „Faustus" worden opgegeven.

In kort bestek

NEW YORK. - In de financiële wereld en in het bedrijfsleven van de Verenigde Staten heerst, naar uit alles blijkt, grote voldoening over de uitslag van de verkiezingen. Er worden in hogere regionen mutaties verwacht, die het zakenleven zeer welkom zullen zijn.

HIROSJIMA. - Op het ogenblik wordt alhier een Aziatisch congres gehouden van de federatie voor een wereldregering. Er zijn twee en twintig afgevaardigden van twaalf landen en twee honderd Japanse deelnemers.

HUISSEN. - In het Betuwse dorp Angeren is een tuinder erin geslaagd pinda's te kweken die niet onder doen voor tropische. Een bescheiden proef wordt volgend jaar op groter schaal herhaald.

AMSTERDAM. - De 643ste vlucht van de KLM op Zuid-Amerika betekent tevens de eerste luchtverbinding der maatschappij met Chili. Er zijn enkele speciale moeilijkheden, waaronder de oversteek van het hoogste deel van de Andes met toppen van zeven duizend meter.

ROME. - Admiraal Graaf Mountbatten, Brits opperbevelhebebr in het gebied van de Middellandse Zee, is in een privé-audiëntie door Z.O. de Paus ontvangen. De admiraal heeft besprekingen gehouden met hoofden van Italiaanse militaire diensten.

MILAAN. - Gisteren ontploften hier door onbekende oorzaak vijf olietanks; de schade wordt geraamd op Cfl. 960.000.

GESIGNEERD IN BOGOTA

Prins Bernhard werd met de grootste hartelijkheid ontvangen

BOGOTA, 7 Nov. - Overvolle straten, laaiend van enthousiasme, kenmerken, het bezoek van Prins Bernhard aan Bogotá, de hoofdstad van Colombia, waarbij ongekend grote feestelijkheden worden georagniseerd. Na de kranslegging bij het standbeeld van Simon Bolivar ging de prins te voet naar het ministerie van buitenlandse zaken en naar de waarnemend president (de president zelf is ziek). De prins liep temidden der juichende inwoners.

Hij bezocht gisteren de residentie van de nationale held Bolivar en toonde veel belangstelling voor de historische voorwerpen. Bij aankomst werd hij geestdriftig toegejuicht. Hij bezocht voorts de onderaardse safes van de Bank van de Republiek, waar een rijke collectie gouden voorwerpen wordt bewaard, welke door Indianen zijn vervaardigd. De prins kon op de terugweg nauwelijks zijn auto bereiken.

Hij lunchte op een hacienda, waar op de weide verscheidende uit Nederland geimporteerde koeien graasden. Bij zijn terugkeer reikte hij onderscheidingen uit aan de Nederlanders J. M. A. Baas van de KNSM, J. Kooi van de KLM, de Engelsman L. A. Toone van de Shell en de Colombiaan S. A. Shuk, directeur van Philips in Colombia.

In de woning van de Nederlandse gezant werd een receptie gehouden voor de Nederlandse kolonie, waarvoor vele honderden kilometers hadden gereisd.

De directeur van Philips in Colombia, de heer Shuk, bood de prins een zilveren schaal aan. De prins was zeer onder de indruk, dat hij duizenden kilometers van het vaderland zoveel Nederlanders zag. „Het verheugt me te zien, dat het u zo goed maakt, en dat spoort mij aan andere Nederlanders aan te moedigen uw voorbeeld te volgen en naar Colombia te gaan om hier goede zaken te doen, want ik heb gezien, dat het hier zeer goed gaat".

Op een gala diner ten paleize kreeg de prins het Kruis van Boyacá.

Bij de landing op het vliegveld van Bogota hees de prins voor het eerst in zijn leven zijn eigen standaard. Hij trad namelijk bij de landing op als tweede piloot en diens taak is het de vlag op het toestel te hijsen. Deze maal was het de standaard van de prins. Toen de gezagvoerder vroeg, wie dit zou doen, antwoordde de prins: „Ik natuurlijk".

LA ESFERA WERD LUCKY STRIKE

De bekende Arubaanse baseballploeg „La Esfera" heeft dezer dagen de naam veranderd in „Lucky Strike". Namens de N.V. Mario S. Arends heeft de heer G. T. Arends aan de spelers nieuwe uniformen aangeboden. Wij wensen „Lucky Strike" veel succes toe.

KOMST VAN DE RELIEK

De komst van de reliek van O. L.V. van Coromoto blijft onveranderd op Woensdag a.s. Het publiek wordt nogmaals verzocht niet naar Dakota te komen, doch zich omstreeks vijf uur in het Stadion te verzamelen, waar men door de luidsprekers de aankomst van de reliek kan volgen. Uit een telegram van de Venezolaanse minister van buitenlandse zaken aan de heer consul-generaal op Aruba blijkt, dat de Venezolaanse regering aan de tournée een officiële betekenis wenst te hechten.

Coromoto-vlaggen zijn ad 75 ct. verkrijgbaar bij de pastorie Oranjestad, op de scholen en bij de heer Jos. A. van der Schoot. Intussen is ook de route bekend van Woensdagavond: Stadion, Fergusonstraat, Wilhelminastraat, Nassaustraat, Hendrikstraat, Kerkplein.

NIEU[illegible]TJES
uit
[illegible] nieuwe wereld

Het Amerikaanse State Departement bestudeert momenteel de recente beschuldigingen door 34 van 's werelds meest bekende Amerikaanse en buitenlandse natuurkundigen, dat de Amerikaanse visa- en paspoort politiek de intellectuele en politieke vrijheid in gevaar brengt. De aanklacht, ondersteund door uitvoerige voorbeelden, werd geuit in een speciaal nummer van het Tijdschrift voor de Atoomgeleerden en werd ondertekend door eminente geleerden als Dr. Albert Einstein, Nobelprijswinnaar Dr. Harold Urey en Dr. Arthur H. Compton, eveneens een beroemd atoomgeleerde. Onder de buitenlandse geleerden, die getroffen werden door de Amerikaanse Binnenlandse Veiligheidswet van 1950 en de Immigratie en Ntionaliteitswet van 1952 - gewoonlijk de McCarran wetten genoemd, naar de Democratische Senator uit Nevada - bevonden zich de Britse chemicus Michael Polany, de Franse socioloog Raymond Aron, de beroemde Italiaanse natuurkundige Bruno Ferretti en Dr. Manuel Sandoval Vallarta, directeur van het Nationaal Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Mexico.

De geleerden beweren, dat de McCarran wetten, indien men toestaat dat ze verder toegepast worden, de Amerikaanse consulaire ambtenaren in het buitenland toestaan buitenlanders de toegang tot de V.S. te weigeren op de zuivere verdenking, dat zij sympathie hebben voor de Communistische zaak.

Ofschoon de Binnenlandse Veiligheidswet van 1950, volgens de geleerden, reeds slecht genoeg is, zal de nieuwe Immigratie- en Nationaliteitswet, welke ondanks Pre-

(Vervolg op pag. 3)



Het is voor het eerst dat [illegible] schoenen op Curacao verkocht zullen worden en wel [illegible] Casa Moderna en New Store. Hier zien we links te [illegible] Faerman, eigenaar van New Store, Z. A. Yosub, eigenaar [illegible] Moderna. De Red Cross schoenen, die in heel Amerika [illegible] zijn, worden nu ook op Curacao verkocht. Ze zijn billijk van prijs en van goede kwaliteit.

Deze schoenen worden uitsluitend verkocht door de heren Jose Faerman van New Store en Z. A. Yosub van Casa Moderna. In beide winkels kunt u deze schoenen in alle maten, stijl en kleur kopen.

VOOR DE BEENBANK

In Amsterdam slacht men nuchtere kalveren op speciale wijze ....

AMSTERDAM, Nov. - In Amsterdam wordt één keer in de veertien dagen een nuchter kalf geslacht met een zeer speciaal doel en op zeer speciale wijze. Er is een chirurg bij, een operatiezuster assisteert en natuurlijk is er de slager, die dit speciale kalf op volkomen steriele wijze ontleedt.

En dit laatste is nodig, want de beenderen van het dier worden gebruikt voor de centrale bloedtransfusiedienst van het Rode Kruis. De centrale commissie van deze dienst werd dezer dagen door de voorzitter van het Nederlandsche Roode Kruis, ir F. C. C. baron van Tuyll van Zuylen, geïnstalleerd. Een Amsterdams chirurg staat aan het hoofd van de dienst, die in deze vorm enig in de wereld is, zoals hij vertelde. Weliswaar passen de gebroeders Judet in Parijs reeds sedert een aantal jaren met succes beentransplantatie met kalfsbot toe en vijf jaar geleden begon dr W. C. Meiss uit Den Haag werkzaamheden in deze richting ten behoeve van collega's, doch de thans opgerichte dienst werkt voor geheel Nederland en ieder arts kan zo nodig de diensten van de „beenbank" inroepen.

„Wij leveren de benen op maat gezaagd op bestelling", aldus de leider van de dienst, die aan de hand van röntgenfoto's enkele resultaten van beentransplantatie toonde. Ruggewervelverschuivingen kunnen door het inzetten van een „extra beentje" bedwongen worden, gewrichtsholten kunnen door het aanbrengen van een steuntje weer passend gemaakt worden. Het kalfsbeen vergroeit met de weefsels van de patient en vormt op zijn beurt weer beenweefsel.

Tot dusverre werd voor beentransplantatie veelal een stuk bot uit het scheenbeen van de patient zelf genomen en vervolgens op de nieuwe plaats ingebracht. Dit vergde dus twee operaties, die met de nieuwe methode dus tot één operatie teruggebracht zijn.

Per maand levert de dienst ongeveer 60 „porties" af. „We raken ze vlot kwijt", aldus het hoofd van de dienst, „en ik denk, dat we in de toekomst wel een beetje harder zullen moeten werken".

De beenderen worden op de „beenbank" geconserveerd in een diepvrieskast bij minus 25 graden Celsius en kunnen zodoende lang bewaard blijven.

Tropicabana



of. 28

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Daarin zal zij nooit toestemmen, Pine," antwoordde Smith. „Zij is vreselijk bang voor chantage. Grace heeft geheel afgerekend met haar verleden en is een nieuw leven begonnen. Als de mensen, met wie zij tegenwoordig omgaat, iets te weten zouden komen van haar verleden, zou dat haar dood betekenen. Daarom maakt zij zich ook zo ongerust, nu zij weet, dat u bezig bent haar op te sporen. Dat is dan ook de reden, dat zij mij verzocht heeft om me met u in verbinding te stellen."

„Miss Rehak behoeft voor helemaal niet bang te zijn, Mr. Smith," zei Pine. Als ik iets voelde voor chantage, zou ik een prachtig mooi kantoor met Perzische tapijten hebben en net zulke dure costuums dragen als u daar aan hebt. Zeg haar dat maar... en zeg haar ook, dat ik alleen met haar persoonlijk zaken wil doen... en anders helemaal niet."

Smith beet zich op de lippen, drukte zijn sigaret in het asbakje uit en schudde dan langzaam het hoofd.

„Ik zie niet in, hoe dat mogelijk zou zijn. Zij is zo......"

„Zegt de naam Laura Fremont u iets?" viel Pine hem in de rede.

Smith bleef roerloos zitten en staarde Pine midden in het gelaat, zonder evenwel iets van hem te zien. Het leek wel alsof de man in een grijs verleden keek.

Na enkele seconden streek hij met de punt van zijn tong langs zijn lippen en antwoordde.

„Ik vrees van niet. Is dat misschien uw opdrachtgever?" Pine haalde zijn schouders op.

Smith stond op en schudde de vouwen uit zijn overjas.

„Ik zal haar vertellen wat je gezegd hebt, Pine. Dat is alles wat ik voor je doen kan. Waar kan ik je bereiken, als het nodig is?"

„Mijn telefoonnummer staat in het boek. En als je me hier niet treft, kan je een boodschap achterlaten in mijn hotel... Dinsmore Arms op Wayne Avenue."

Smith schudde nogmaals langzaam het hoofd en zei dan plotseling:

„Ik geloof, dat ik er vijf honderd dollar van zou kunnen maken, Pine."

„Wilt u dit vertrek verlaten door de deur of door het venster?" vroeg Pine.

Smith draaide zich om en liep de kamer uit. Pine wachtte todat hij de gangdeur had horen dichtvallen en rende dan vlug naar de wachtkamer. Hij opende de gangdeur op een kier en hoorde de korte, snelle voetstappen verdwijnen in de richting van de lift. Toen Smith volgens hem de liftkoker bereikt moest hebben, opende hij de deur verder, trok haar achter zich dicht en liep snel naar het andere einde van de gang, waar het trappenhuis was.

Hij wist, dat op dat uur van de dag slechts een van de twee liften in bedrijf was. Het was op dat uur nooit erg druk in het Clawson Building en als hij beetje geluk had, was de enige lift op dat ogenblik bezig van de begane grond naar de achtste verdieping te klimmen in antwoord op het bellen van Mr. Smith.

Twee verdiepingen lager rende Pine door de gang naar liftkoker, die hij juist bereikt, toen het hekwerk begon te trillen. Hij drukte zijn vinger snel op de knop „op", hoorde een dof gegrom en gesis in de lift, die een verdieping lager was en een ogenblik later sidderend en kreunend stil hield op de zesde verdieping.

Nieuwtjes uit de nieuwe wereld

(Vervolg van pag. 2)

sident Truman's veto 27 December a.s. in werking zal treden, de buitenlandse regeringsvertegenwoordigers van de V.S. nog grotere eigenmachtige kracht toekennen.

Het tijdschriftartikel, getiteld „Amerika's Papieren Gordijn", wijst er op, dat gedurende de laatste jaren een groot aantal vooraanstaande Europese geleerden, bijna allen anti-Communisten en innig aan de vrijheid, waarin wetenschappelijke waarheid gezocht en gevonden wordt, verknocht, gedwarsboomd werden in hun pogingen om naar Amerika te komen en hun kennis met hun Amerikaanse collega's te delen. Terwijl een deel van de Amerikaanse politiek met vooruitziende blik de vrije landen van West Europa steunt door het Marshall Plan, het Noord Atlantisch Pact en andere maatregelen - vervolgt het artikel - vervreemden deze beide wetten, in vereniging met de onkunde en onverschilligheid voor de gevolgen bij sommige afdelingen van het State Department, ons van onze vrienden, steunen onze vijanden, verzwakken onze vrije instellingen en belasteren de principes der vrijheid.

Het onderzoek van het State Department naar deze beschuldigingen zal tevens een herziening van de 26 genoemde gevallen van geleerden, die tevergeefs de VS. trachtten te bezoeken, omvatten.

Titanium productie stijgende

Het nieuwe „kampioen middelgewicht" metaal, titanium, en de legeringen hiervan, vormen de laatste aanwist van industriële metalen. Titanium is 44 pct. lichter dan staal; het overtreft aluminium in kracht en wedijvert met de fijnste staalsoorten.

Titanium bezit een opvallende weerstand tegen corrosie en het smeltpunt ligt hoger dan van welk ander structuur metaal ook. Een belangrijke toepassing vindt titanium bij de vliegtuig- en motorenbouw. De eerste, voor titanium ontworpen, onderdelen voor commerciële vliegtuigen worden door de Douglas Aircraft voor haar nieuwe DC 7 gebruikt. Titanium staat tevens op de voorrangslijst voor een aantal toepassingen in de defensie.

Rem-Cru Titanium Inc., een onderneming, die het gezamenlijk eigendom van de Remington Arms Company en de Crucible Steel Company of America, was de eerste onderneming, die in 1950 titanium op de markt bracht.

De gietcapaciteit van Rem-Cru zal dit jaar verdubbeld worden, als gevolg van de uitbreiding van de onderneming in Midland, Pennsylvania. Een nieuw driemaandelijks tijdschrift The Titanium Review, uitgegeven door de onderneming, vermeldt de laatste ontwikkelingen op het titanium gebied.

10.000 zakenvliegtuigen

Volgens de Civil Aeronautics Board zijn er in de V.S. ongeveer 10.000 vliegtuigen in het bezit van particuliere ondernemingen voor gebruik door de topfiguren. Ongeveer 1800 van deze machines zijn meermotorige vliegtuigen, waaronder zeer vele DC-3s, het „werkpaard" vliegtuig, dat de ruggegraat van de commerciële luchtvaart voor en gedurende de oorlog vormde.

Geen wonder, dat in het verenigings bewuste Amerika inmiddels een „Vereniging van Vliegtuig Eigenaars" is opgericht om de belangen van haar vele leden te beschermen. (Vaz Dias).

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
7.00 muziek en nieuws; 8.00 sluiting; 12.00 operamuziek; 12.30 voor de dames; 13.05 promenade-concert; 13.30 nieuws; 13.45 Jesse Crawford; 14.00 sluiting; 17.30 klassieke muz. voor de rijpere jeugd; 17.50 gram.platen; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenl. weekoverz.; 20.45 Bond zonder naam; 20.55 verzoekplaten; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzend.; 17.30 dansmuz.; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws, 19.01 Sonora Paramarera; 19.35 dansmuziek; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuz.; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 de Jonge Flierefluiters; 19.14 nieuwsjourn.; 19.27 amusementsprogr.; 19.52 klankbeeld; 20.07 W.I. rubr. (met West-Ind. muz.); 20.38 „The Skymasters"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
9.00 operaconcert; 10.00 Prot. kerkdienst; 11.00 gram.platen; 11.30 Kath. morgenwijd.; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuws; 12.45 Conjunto Cristal; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 jazz; 20.00 Car. overz.; 20.15 gelukwensen; 20.25 filmpraatje; 20.45 „De Stem van Amerika"; 21.45 nieuws; 22.00 sluit.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.00 All India Orkest; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Kinderbijbel; 17.55 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.15 klass. concert; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgeb. orkest; 20.35 sport; 21.07 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

KERKDIENSTEN

Zondag 9 November 1952

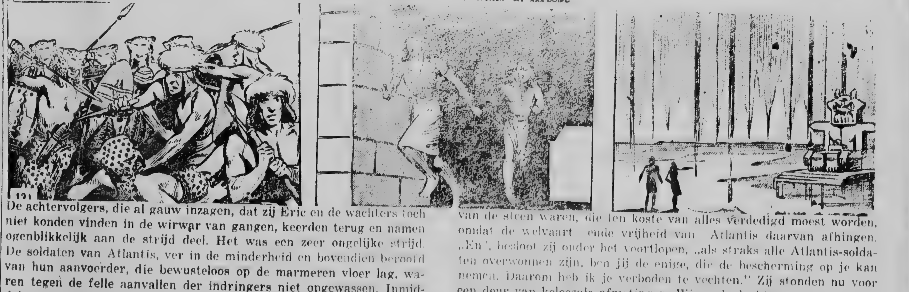
R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds. W. J. H. Baart.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Meos ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

De ondergang van Atlantis

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse (9)



De achtervolgers, die al gauw inzagen, dat zij Eric en de wachters toch niet konden vinden in de wirwar van gangen, keerden terug en namen ogenblikkelijk aan de strijd deel. Het was een zeer ongelijke strijd. De soldaten van Atlantis, ver in de minderheid en bovendien beroofd van hun aanvoerder, die bewusteloos op de marmeren vloer lag, waren tegen de felle aanvallen der indringers niet opgewassen. Inmiddels was Eric de jonge vrouw gevolgd door een eindeloos doolhof van gangen en trappen. Achtervolgd schenen zij niet te worden en mensen kwamen zij in dit verlaten deel van de burcht niet tegen. Volgens Eric's berekeningen moesten zij zich nu ongeveer in de kelders bevinden, te oordelen naar het grote aantal trappen dat zij al afgegaan waren Winonah had hem verteld, dat zij op weg naar de bewaarplaats van de steen waren, die ten koste van alles verdedigd moest worden, omdat de welvaart ende vrijheid van Atlantis daarvan afhingen. „En", besloot zij onder het voortlopen, „als straks alle Atlantis-soldaten overwonnen zijn, ben jij de enige, die de bescherming op je kan nemen. Daarom heb ik je verboden te vechten." Zij stonden nu voor een deur van kolossale afmetingen. Winonah drukte op een knop, de deur opende zich en zij traden binnen. Onthutst keek Eric rond: een geweldige zaal van ongelooflijke hoogte lag voor hen. Boven, heel hoog, scheen door vier ramen het daglicht naar binnen. Precies in het midden stond een beeld, een afschuwelijke kop staarde hen aan. In de schoot van het altaar rust een loden schrijn. „Kom", zei Winonah: „HIER LIGT DE STEEN VAN ATLANTIS!"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

CUESTION DI REPORTAJE PA ANTILLAS HOLANDES TA WORDE DESCUTI NA NEW YORK
RTC lo cuminza atrobe

WILLEMSTAD, Nov. 7 — Ayera a sali for di Vliegveld Hato na Curacao Srs. dr Da Costa Gomez, Sprockel, Plantz, respectivamente presidente y miembronan di Regeeringsraad Antillano, y tambe mr Debrot, representante general di Antillas Holandes na Holanda, cu destino pa New York.

Na New York nan lo tene deliberacion cu prof. Kernkamp, ministro di territorionan ultramar, miembronan di delegacion Holandes na Naciones Unidas y Srs. Pos, Emanuels y Juglal, representantenan di Regeeringsraad di Surinam.

Den un entrevista cu un corresponsal di ANP na Willemstad tabatin cu dr Da Costa Gomez, esaki a declara cu na promer lugar e deliberacionnan na New York lo ta tocante e custion di reportaje na Asamblea General di Naciones Unidos pa Territorionan Holandes den West India.

Esaki ta implica cu e cuestion di dependencia tambe lo worde descuti, asina dr Da Costa Gomez ta pensa. Como su expectacion el a duna di conoce cu e deliberacionnan lo worde corona cu exito dentro di poco tempo den esfera di Naciones Unidos, y el tabata haya cu tabata masha bon pa tur partidanan concerna contra cu otro ariba territorio neutral.

Sr. Da Costa Gomez tabata di opinion cu e deliberacionnan lo no tuma mas cu tres of cuatro dia.

Ademas el a declara, cu poco promer cu su salida el a recibi un carta for di gobierno Holandes, den cual nan ta informe'le tocante nombramento di miembronan Holandes den un comision chikito pa continuacion di RTC. Esakinan ta ministronan Kernkamp y Donker y prof. Van Grinten. Tan pronto cu e ministronan Antillano a bolbe for di New York, e delegacion Antillano cu a participa na RTC lo worde yama hunto pa decidi cual representacion Antillas Holandes lo manda pa e comision aki.

Como cu speranza dr Da Costa Gomez a duna di conoce pa e comision chikito reuni na Willemstad.

„E delegacion Antillano a trata cu tur su esfuerzo na Den Haag pa trece e puntonan di diferencia di opinion entre delegacion di Surinam y di Holanda hunto. Ya ariba e punto aki solamente lo merece recomendacion si Surinam y Holanda encontra otro na Willemstad."

WILFREDO MIRO TA YEGA ARUBA AWE

For di promotor di boxeo nos a tende cu e campeon di boxeo Cubano, Wilfredo Miro, ta yega Aruba awe. Manera ta conoci Wilfredo Miro lo encontra Tuzo Portugez, campeon di peso mediano den America Central, Diabierna awor den Arena Nacional na San Nicolas.

Actualmente Tuzo ta na Maracaibo unda el a bringa un pelea Diahuebes anochi. Tocante su yegada promotor di boxeo no a recibi ningun informacion ainda.

HENNY EMAN TA SALI FOR DI HOLANDA OTRO SIMAN

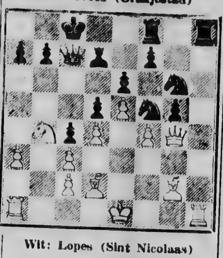
Ayera nos a recibi noticia telegrafica for di ANP na Curacao, cu Sr. Henny Eman lo sali for di Holanda dia 13 di November. Probablemente Sr. Eman lo sali for di Holanda dia 13 di November. Probablemente Sr. Eman lo trece algun experto pa ehecutacion di varios projecto aki.

LA ESFERA A BIRA LUCKY STRIKE

E equipo di baseball popular „La Esfera" a cambia su nomber den e dianan aki pa „Lucky Strike". Na nomber di N.V. Mario S Arends Sr G. T. Arends a regala e hungadornan uniforme nobo. Nos ta desea Lucky Strike masha tanto exito.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Oroes (Oranjestad)

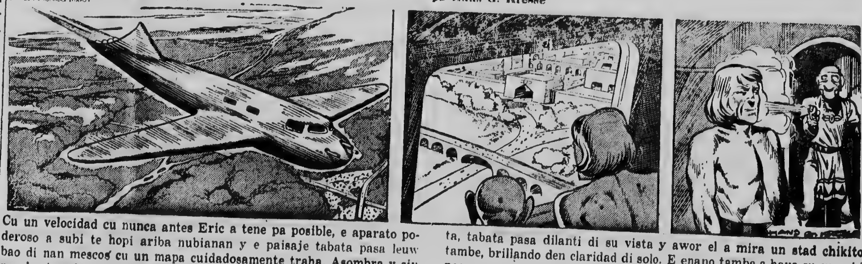


Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5

E Piedra di Atlantis

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse (73)



Cu un velocidad cu nunca antes Eric a tene pa posible, e aparato poderoso a subi te hopi ariba nubianan y e paisaje tabata pasa leuw bao di nan mescos cu un mapa cuidadosamente traha. Asombra y sin por haci nada e joven Normano tabata waak rond di dje te ora un sonrisa di e mucha muher a console... No obstante cu el no tabata comprende e forza cu por a hiza e aparato stranjo aki den aire, el no tabata sinti miedo mas y yen di atencion el tabata waak abao door di e bentana. E mucha muher no tabata dun'le ningun splicacion y el no tabata kier a puntra nada tampoco. Bosquenan grandi sin fin, de vez en cuando interrumpi door di rionan cu tabata parce cintanan di plata, tabata pasa dilanti di su vista y awor el a mira un stad chikito tambe, brillando den claridad di solo. E enano tambe a haya su curashi poco poco y a tribi waak door di e bentana, pero cu un grito di susto e homber a hala atras mes ora... Di repente Eric a bira alerto, bao dje tabatin un ciudad magnifico, rondona door di un muraya halto... Ansiosamente el a contempla e escena aki, y el no a ripara com porta di e cabina a worde habri casi sin ruido... Ariba un klik poco poco Eric a bira, pero casi na mes momento un olor fuerte a penetra den su nanishi y poco poco el a perde su conocemento...

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1238
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 10 NOV. 1952 — No. 1486

Arubiana

** * De redactionele veldruk hebben we voor enige tijd aan de kapstok gehangen. Over enkele weken zal Sint Nicolaas met zijn straalvliegtuig op Dakota neerstrijken en met de komst van die brave Spanjool willen we even de ernstige plooien uit ons gezicht vegen. Een kleine drie weken daarna zal het weer Kerstmis zijn, het jaarlijks feest van Licht en Glorie. Het feest waarop we ons willen bezinnen op de geboorte van Christus, het grootste Wonder van twintig eeuwen. Een feest waarop Aruba zich ook zo langzamerhand aan het voorbereiden is.*

♠

Maar eerst hebben we nog de komst van de reliek van Onze Lieve Vrouw van Coromoto op overmorgen. Het voor het verblijf van de relikwie ingestelde comité heeft onder leiding van Pastoor J. Burgemeester handen vol werk verricht en er kon een bijzonder mooi programma worden samengesteld. We hopen van harte, dat onze Katholieke gemeenschap ten volle zal meeleven met aankomst en verblijf van de nationale reliek van Venezuela, waarvan de tournee staat onder leiding van Pastoor J. Burnezolaanse Regering.

♠

Onze handel heeft al vele maanden lang het oog gericht op de Decembermaand. Het heeft er alles van dat ook dit jaar de straten weer vol zullen zijn met winkelende lieden, die speelgoederen, suikergoed en daarna Kerstartikelen en cadeaux zullen inslaan. Dit jaar zal het aanbod minstens even gevarieerd zijn als voorgaande jaren en als we goed zijn ingelicht liggen de prijzen lager dan we de laatste jaren rond December hebben gezien. Het zal wel van belang zijn om tijdig de inkomen te doen, wil men over enige weken niet teleurgesteld worden door het uitverkocht zijn van bepaalde artikelen. Bovendien behoeft men op het ogenblik nog niet te lang in de zaken te wachten.

♠

De Nieuwe Eerste Nederlandsche was dit jaar nummer één. Telkenjare worden de krantenredacties begraven onder kalenders, de een nog mooier dan de ander. Zo langzamerhand begint dat kalender-tijdperk weer te komen en — zoals we reeds zeiden — Zaterdag kregen we al een aangeboden van de N.E.N. Dezelfde maatschappij die in Den Haag een geweldig gebouw krijgt, waarvoor mevr. Holleman (echtgenote van de directeur, die zeer onlangs een bezoek aan Aruba bracht) de eerste steen heeft gelegd. Het oude gebouw van de N.E.N. ging door een bombardement in de oorlog verloren, maar nu krijgt men een verzekeringspaleis terug, dat zijn weerga in Nederland niet vindt. In hetzelfde gebouw krijgt de Herstelbank onderdak. Het moet toch de fa Mario S. Arends wel tot voldoening strekken voor zo'n maatschappij de algemene vertegenwoordiging op ons eiland te mogen voeren.

♠

Voldoening zal er ook heersen in het hart van onze politieman-sportvriend Willem Westerink (hij is reeds weer op weg naar ons eiland), wiens zoon Arend in Nederland een prachtbeurt maakt op 't voetbalveld. Arend is in Nederland achtergebleven om te studeren (op het Lyceum te Almelo) en voetbalde reeds een week na zijn aankomst in Heracles. Hij was doelverdediger, eerst in het vierde, daarna in het derde en toen werd hij reserve in het tweede. Vrij kort daarna werd hij in het eerste opgesteld en slaat een uitstekend figuur. De Engelse trainer van Heracles zeide, dat Arend Westerink een groot doelverdediger kan worden. De kranten waren zeer te spreken; de Volkskrant maakte het helemaal mooi: „De jonge Cubaan(!!) speelde de derde wedstrijd van zijn leven; in Cuba was hij een der beste basketballspelers"... Om welk bericht de Westerinks en hun vrienden maar eens hartelijk hebben gelachen....

Steeds meer troebelen in Z.-Afrika

In Kimberley vielen veertien doden

KIMBERLEY, 10 Nov. — Er zijn veertien doden en negen en dertig gewonden gevallen bij ongeregeldheden die zich Zaterdag in Kimberley (Zuid - Afrika) hebben voorgedaan. Het postkantoor en een uitgaansgelegenheid werden in brand gestoken. In dit café, waar de wanordelijkheden begonnen, is vrijwel alles vernield.

Enkele inheemsen begonnen in deze gelegenheid de gasten lastig te vallen - zo meldt Reuter. Zij schopten bierpullen om en begonnen met stenen te gooien. Toen probeerden zij de geldlade te lichten. De hulp van de politie werd ingeroepen. Een autobus met politie-agenten werd naar het café gedirigeerd, maar toen deze bus, alsmede de auto van de vice-commissaris van politie arriveerden, keerden de inheemsen zich tegen de politie en begroetten de mannen met een regen van stenen. De politie opende daarop het vuur. Er ontstond een verwoed gevecht, waarbij twee vrachtauto's van de politie in vlammen opgingen, terwijl een arrestantenwagen totaal werd vernield.

Uit de rapporten van de politie blijkt, dat toen deze op de plaats waar de ongeregeldheden begonnen aankwam, reeds gemeentelijke kantoren in brand stonden, evenals een bij Bantoes in gebruik zijnde vergaderzaal. De oproerige inheemsen bekogelden de brandweer met zware stenen, zodat deze niet in staat was het blussingswerk te beginnen.

Militair toezicht gevraagd

De burgemeester van Port Elizabeth heeft de Zuid-Afrikaanse minister van Landsverdediging verzocht de stad onder militair toezicht te plaatsen en de dienst ter bescherming van de burgerbevolking, een soort burgerwacht, die in de afgelopen oorlog heeft bestaan, weer in het leven te roepen. Minister Swart heeft geantwoord, dat vandaag, wanneer de door 't Afrikaanse Nationale Congres aangekondigde staking voor niet-blanken zal beginnen, een aanzienlijke versterking van de politie in de stad aanwezig zal zijn. Hij deelde mede, niet te zullen aarzelen de noodtoestand af te kondigen, indien dat nodig zou blijken.

Zware stormen teisterden Engeland

LONDEN, 10 Nov. - Stormen met een snelheid tot 140 km per uur hebben in de nacht Engeland geteisterd. Bomen werden ontworteld daken van huizen gerukt, wegen geblokkeerd en zeven personen gewond.

In Frankrijk en België wordt ook grote schade gemeld.

Vier arbeiders zijn in de monding van de Wezer verdronken. toen zij met een boot wilden vluchten voor plotseling opkomende hoge golven.

In Westelijk Zwitserland wordt het spoor- en wegverkeer gehinderd. De rivieren en meren zijn door de zware regenval gezwollen. In de Alpen zijn alle grote passen door de sneeuwval geblokkeerd. In Het Kanaal en langs de Nederlandse kust trachtten vele schepen een veilige haven te bereiken, doch niet alle konden binnenlopen. Een aantal moest binnen de kust voor anker gaan; andere liepen aan de grond.

Zeventien slachtoffers

Windvlagen, die in hevigheid die van Donderdag j.l. overtroffen, eisten in Europa 17 slachtoffers. Een storm met windsnelheden van 150 kilometer dreef de schepen naar schuilhoeken in het Kanaal en de Ierse Zee en wierp andere schepen vast op de kust van Nederland en Duitsland. Voor Sicilië bracht dezelfde storm een motorboot tot zinken, waarbij de bemanning van tien leden het leven verloor.

Het Panamese schip „Faustus" heeft de strijd tegen de woedende zee geheel moeten opgeven. Het schip zonk precies voor de ingang van de Nieuwe Waterweg, waardoor het scheepvaartverkeer naar Rotterdam totaal werd gestremd. Weldra zou begonnen worden met een onderzoek naar de ligging van het wrak. Mocht deze gunstiger zijn dan werd verondersteld, dan is het niet helemaal uitgesloten, dat het scheepvaartverkeer toch kan worden hersteld.

ENGELAND BEZUINIGT

LONDEN, 10 Nov. - Het Britse ministerie van defensie heeft bekend gemaakt, dat de Britse attaché's van vloot, leger en luchtmacht in hun staven in Washington zullen worden teruggeroepen, teneinde dollars te besparen. De taak der attaché's zal worden overegnomen door een gecombineerde militaire missie in de Verenigde Staten.

Hollandia wint verdiend van Aruba Jrs.

Zaterdagmiddag slaagde Hollandia er in het Wilhelmina Stadion Aruba Jrs. te kloppen.

Als Hollandia de bal aan het rollen brengt, ondernemen ze enige stevige aanvallen op het A.J. doel die of door de goed spelende backs, of door de keeper onschadelijk gemaakt worden. Bij een tegenaanval van A. J. gaat een goede kans verloren als Steba tegen de lat schiet en de toelopende Paulina hard naast kogelt. Bij een der Hollandia aanvallen maakt Brion zich schuldig aan ongeoorloofd spel en wordt aan Hollandia een vrije trap toegekend. De keeper van Aruba Jrs. loopt uit, even te laat, Jossy is hem net voor en tipt kalm de bal in het lege doel: 1-0.

Het valt ons deze middag op dat de scheidsrechter weinig acht slaat op de grensrechters, niettegenstaande hij zelf een slechte dag had en weinig op dreef was. We kennen de heer Trappenberg als een goed scheidsrechter. Een beetje meer attentie van de grensrechters zou hem heel wat op weg hebben kunnen helpen. Bij een aanval van A.J. gaat de bal uit en en moet o.i. Hollandia ingooien. Dit geschiedt echter niet en A. J. gooit in, de bal belandt bij de rechtsbuiten die een voorzet geeft, waaruit een der binnenspelers de gelijkmaker ter wereld brengt.

Kort hierop krijgt J. Brion van de rechtsbuiten de bal toegespeeld, passeert keurig de Holl. rechtshalf en deponeert met een diagonaalschot het leer in het Holl. doel. Een keurig schot, netjes geplaatst! Een penalty toegekend aan Holl. wordt over geschoten. Een voorzet opgezet door Boes, een kort samenspel tussen de binnenspelers, de bal belandt bij de linksbuiten die doorzet en met een welgeplaatst schot de stand op 2-2 brengt. Het spel gaat meer en meer spannen

De eerste aanval na de rust is weer voor Holl. en het A. J. doel ontsnapt als door een mirakel aan een doorboring als voor het open A.J.-doel naast geschoten wordt. De meeste aanvallen van beide partijen stranden op buitenspel. Dan onderneemt Holl. verschillende aanvallen op het A. J. doel welke door de goed spelende Aruba Jrs. achterhoede onschadelijk gemaakt worden. Vooral La Rosa is goed op dreef. Toch kunnen ze niet verhinderen dat uit een voorzet van links door de midvoor het doel ingekopt wordt. Tot aller verbazing wijst de scheidsrechter een vrije trap toe aan Aruba Jrs. Het is echter uitstel van executie want kort hierna weet Jossy, nadat Lobo vervangen is door Orman en Hernandez door Tromp, die evenals zijn voorganger goed werk verrichtte, uit een voorzet van de rechtsbuiten het derde Holl. doelpunt in de touwen te jagen: 3-2.

Een woord van hulde is zeer zeker op zijn plaats voor de doelverdedigers van Hollandia zowel als die van Aruba Jrs. die weer eens bewezen hebben de kunst te kennen. Aruba Jrs. heeft het zonder de Briezens en Kemp moeten stellen, hetgeen een aanmerkelijke verzwakking voor het elftal betekende. Niettemin hebben de jongens hun best gedaan.

Over het algemeen is deze wedstrijd zeer vlot gespeeld en, behalve enkele kleine incidenten, sportief. Hollandia heeft zich nu in de positie geplaatst 1 punt voor Aruba Jrs.

DE ZEEMANSZEGELS

Stuur ze naar Uw vrienden!

Niet ieder, die postzegels koopt en postzegels gebruikt is een postzegelverzamelaar en vindt het leuk om bijzondere zegels op zijn brieven te plakken. Maar dáár gaat het bij het kopen van zulke bijzondere zegels niet om. Er zijn ook mensen, die deze zegels op hun brieven zullen ontvangen. Denkt U er wel eens aan, hoezeer U de ontvanger van Uw brieven een plezier kunt doen door er een betrekkelijk zeldzame zegel op te plakken? U zelf geeft er misschien niet om, maar als er tien mensen zijn, die 'n brief van U ontvangen met een zeemanszegel, hebt U er zeker zes of zeven een plezier gedaan al is het alleen maar omdat zij weer een zoontje of een vriendje of een neefje hebben, die postzegels spaart Denk dáár eens aan.

Voor uw vrienden ter zee
Naar uw vrienden te land!

Nederlands vee naar Colombia

BOGOTA, 9 Nov. - De ANP-redacteur, die zich in het gezelschap van ZKH Prins Bernhard bevindt, meldt dat als gevolg van besprekingen, die ZKH met autoriteiten heeft gehouden, het niet uitgesloten geacht mag worden, dat het verbod van invoer van Nederlands vee in Columbia (wegens het gevaar van mond- en klauwzeer) spoedig zal worden opgeheven.

De Prins voerde voorts besprekingen met mijnautorititen, die verlangend schenen een Nederlands-Columbiaanse maatschappij voor de exploitatie van de kopermijnen op te richten.

Onder de grond

WASHINGTON, 10 Nov. Volgens de „Washington Post" wordt 100 km ten Noorden van Washington een ondergronds ministerie van defensie aangelegd in een uitgeholde berg. De kosten zouden 35 millioen dollar bedragen.

Ambonnezen protesteerden voor gebouw van de minister-president

's-GRAVENHAGE, 10 Nov. — Vijftienhonderd Ambonnezen, 10 pct. der Ambonnese kampbewoners in Nederland uit 50 kampen, hebben heden in militaire formaties gedemonstreerd voor het kabinetsgebouw van minister-president Drees en boden hem een petitie door een delegatie aan van de „Badan Perwakilan Rajat Maluku Delatan", waarvan voorzitter is J. Mailuhuw en secretaris A. H. Tomasca. Zij voerden spandoeken mee, waarop zelfbeschikkingsrecht voor de Zuid-Molukken wordt geëist en in het Nederlands en het Engels wordt geprotesteerd tegen de aanhouding van ir J. A. Manusama op Nieuw Guinea.

Een enorme politiemacht te voet, te paard en gemotoriseerd was op de been, doch er deed zich geen enkel incident voor.

MODESHOW IN BOLIVARIANA

Wij vernemen, dat de Aruba Dames Club op Donderdag 27 November in Sociedad Bolivariana een modeshow zal organiseren ten bate van de liefdadigheidskas. Over deze unieke show zullen nog nadere mededelingen volgen.

VAN HEINDE EN VERRE

In kort bestek

HANOI. - De strijdkrachten van de Franse Unie in Indo China hebben hun opmars voortgezet tot tachtig kilometer ten Noordwesten van Hanoi. Zij ondervonden slechts geringe tegenstand van de troepen der Vietminh.

DEN HAAG. - De Nederlandse vroegere Hoge Commissaris in Indonesië, de heer A. Th. Lamping, zal omstreeks half Januari zijn functie als ambassadeur te Bonn aanvaarden.

MEXICO-STAD. - Tot dusverre hebben ongeveer een kwart millioen personen de Nederlandse tentoonstelling alhier bezocht. Toen de echtgenote van de nieuwe president naar de expositie kwam, werden haar een kristallen vaas, een radiotoestel en bloemen aangeboden.

BARI. - Alhier zijn twee lepralijders ontdekt, die zich verschedene jaren in een toren verborgen hadden gehouden. Toen men hen wilde arresteren, ontvluchtten zij, na een persoon te hebben gedood.

NYERI. - Geruchten, dat de leider der Afrikaanse Unie in Kenya was vrijgelaten en zich naar zijn stam teruggespoedde, hebben geleid tot de arrestatie van 299 personen, van wie wordt vermoed dat ze lid van de Mau Mau zijn.

PARIJS. - Vijf vooraanstaande links-gezinde Franse intellectuelen, waaronder Sartre, hebben geprotesteerd tegen de maatregelen, die de Franse regering kort geleden tegen de communistische partij heeft genomen.

LOS ANGELES. - Het tijdschrift „Los Angeles Examiner" publiceert een bericht, waarin wordt gezegd, dat onlangs op de kleine atol van Eniwetok een waterstofbom tot ontploffing zou zijn gebracht.

LONDEN. - Dr William Penny, de grootste atoomgeleerde van Engeland, gaf voor de radio een beschrijving van de ontploffing van de Britse atoombom voor de kust van Australië. Hij noemde de aanblik huiveringwekkend. Niet minder dan 300 electronische toestellen werden gebruikt om metingen te verrichten; verder werd een camera gebruikt, die 100.000 beelden per seconde kan opnemen.

BOGOTA. - Z.K.H. Prins Bernhard heeft een ruitertocht gemaakt door de savanne rond de Columbiaanse hoofdstad. Overal juichten de mensen hem hartelijk toe. Later was er een feestmaaltijd, aangeboden door commerciële instellingen.

DJAKARTA. - Indonesië heeft behoefte aan twee millioen woningen, waarmede een uitgave gemoeid is van twee en veertig millioen rupiahs, aldus heeft minister Suwarto meegedeeld.

BRUNSWICK. - Een Amerikaans marine-luchtschip is in de Atlantische Oceaan gevallen en gezonken. De bemanning kon zich op een vlot in veiligheid brengen. Er waren spoedig schepen nderweg om de mannen uit hun benarde positie te halen.

WASHINGTON. - Een Amerikaans militair vliegtuig is bij Salerno in een dichte hagelbui tegen een berg gevlogen en verbrand. Drie leden van de bemanning kwamen om met leven.

In sportief gespeelde wedstrijd won R.C.A. van Bubali

Deze wedstrijd, die plaats vond op het RCA terrein onder leiding van scheidsrechter Snoek, is, niettegenstaande het zware RCA overwicht een zeer sportieve wedstrijd geworden. De eerste aanvallen waren voor Bubali doch door slecht schieten werden de beste kansen vergooid. Ook bij RCA wilde het in het begin niet erg vlotten, doch na een goed kwartier ging het als van een leien dakje.

Het eerste doelpunt kwam na een keurige doorbraak van de voet van Benny; het tweede uit een voorzet van Pedro Brokke via Benny en het derde uit een prachtige run van Jani, die na drie spelers gepasseerd te hebben onhoudbaar inkogelt. Uit een voorzet van Pedro Brokke aan Caballo, die keurig doorgeeft aan Benny, wordt het 4de doelpunt geboren.

Bubali moet met man en macht verdedigen en gesteund door de keeper weten zij menige RCA aanval te onderbreken. Zij kunnen echter niet verhinderen dat Pedro Brokke uit een mooi opgezette aanval de bal van Benny Fingal toegespeeld krijgt en er 5-0 van maakt. De aftrap is nauwelijks gedaan of Benny Fingal krijgt het leer te pakken, passeert 5 spelers en scoort het 6de punt.

Na de rust is Bubali wat beter op dreef, hoewel er van voetbal niet meer te spreken is. Het is een ingesloten Bubali die maar lukraak wegtrapt en het doel voor verdere doorboring tracht te behoeden. Van beide kanten wordt verwoed aangevallen doch zonder resultaten. Vliegende schoten heen en weer moeten om beurten door de keepers gehouden worden. Een kopbal van Pedro Brokke belandt tegen de paal, een schot van Helder gaat net over terwijl Jani enkele minuten daarna een „Tanki" tegen de lat aan jaagt.

Kort voor het einde breekt Jansen plotseling door, passeert 3 spelers en deponeert met een hard schot het leer in de touwen.

Bubali probeert nog enkele malen een tegenpunt te maken, maar Vrouwe Fortuna is niet aan hun zijde en met de stand 7-0 komt het einde. De leiding was zeer goed en heeft ook veel bijgedragen tot de goede stemming op het veld.

ANDERE UITSLAGEN:
Hollandia — Union 9-3;
Trappers — La Fama 6-3.
Veteranen:
Aruba Jrs. — Holl. Bank 1-1;
Arsenal — Eagle Sport Club: niet doorgegaan wegens ziekte van de scheidsrechter.

RIKA HOPPER werd vijf en zeventig

Amboneezen [illegible] treffende uitvoering

[illegible]

Onze Haagse Comedie heeft zich [illegible]

[illegible] bedacht om daaraan bekendheid te geven. Die spandoek was nog niet alles, want er klonk ook hoorngeschal en achter de lui met het spandoek reed een ouderwetse post koets volgeladen met studenten. De koets had men volgeplakt met programma's en aanplakbiljetten van genoemde Film Organisatie.

♠

U zult opmerken: die studenten weten 't wel. Nee maar onze Ambonneesjes ook hoor. Dat had u eens moeten meemaken, hoe ze in de grote zaal van de Haagse dierentuin hun best deden om ons te laten genieten van een Amboneze cultureel avond. Het programma werd verzorgd door een Ambonnees gezelschap uit de Kampen van Westerbork en Woerden, terwijl een Amboneze Hawaian Band: Mena Moeria Miristrels geheten voor het muzikale gedeelte zorgde evenals een fluitorkest van wel 50 Ambonnese jongens. Dit laatste vormt altijd een van de aantrekkelijkste nummers van zo'n avond want zo'n fluitorkest is op hun eilanden zeer populair. 't Wonder van de avond verrichtte een klein donker ventje dat heel alleen voortreffelijk een grote electrische guitaar bespeelde. En met het meeste gemak. Voor de Hollanders kwam op 't eind nog een speciale verrassing. Bij 't spelen van hun en ons volkslied nl. verscheen een Ambonnese vrouw in nationale klederdracht en gelijk methaar ook een Nederlander. Minutenland hielden ze elkaars hand vast om uitdrukking te geven aan de verbondenheid van onze beide volken. Als ge als schrijver dezes in Indonesië heeft mee mogen maken hoe duizenden van onze vrouwen en kinderen tijdens de gevechten door Ambonnese militairen zijn gered dan blijft ge de Ambonnees in uw hart houden hoe lastig hij zich ook toont als hij in 't burgerlijk gareel moet. Een eresaluut aan deze voor militair geboren mannen die thans, onbemiddeld, hier te lande moeten overschakelen op een ander bestaan. Het is dan ook niet te verwonderen dat er telkens weer moeilijkheden zijn in de woonoorden hier te lande zoals kortelings te Eecht waar een vechtpartij ontstond tussen Keiëzen (mannen van de Kei-eilanden) en de politie. Het ging hier toevallig om een meisje op de Kermis waarover onenigheid ontstond met een Hollandse bezoeker. Toen kwam de politie er bij en toen brak de hel eerst goed los. Heetgebakerd als onze Ambonnezen van nature zijn haalden 20 van hen hun wapens en ging de politie te lijf. Een volledige veldslag ontstond. Het is zo jammer dat deze jongens niet in ons leger ingeschakald kunen worden. En dat terwijl voor onze Westerse Defensie op 't ogenblik elk mannetje er een is. Maar ja er zijn van die „bepalingen"... begrijpt u... die u en ik toch niet begrijpen. En dus blijven we maar geen raad weten emt deze mensen die ons nog veel geld kosten ook maar die ondanks alle teleurstellingen het oranje in hun hart blijven dragen. Met trots!

♠

Veel begrip voor elkaars leven en omstandigheden: om dit te bevorderen is daarom ook de bijzonder interessante tentoonstelling „De ontwortelde mens" hier gehouden in het Museum van Onderwijs. Het is een zeer suggestieve expositie waarbij de ontwerper er in geslaagd is aan de hand van ingenieuze kaarten, masquetten, etc. e enaantal nuchtere en harde feiten uit te beelden aangaande de vele millioenen die van huis en haard zijn verdreven. Hoe schrijnend duidelijk wordt ons zo het vluchten probleem, de gedwongen volksverhuizing of die verhuizing nu komt door de oorlog of doordat men elders zijn levensbestaan moet trachten te vinden. Het aantal personen dat van 1939-43 in W. Europa al voor kortere of langere tijd uit hun woonplaatsen werden verdreven bedraagt 30 millioen ongeveer. In 1950 bedroeg het aantal West Europese ontheemden nog steeds 14 millioen. De expositie geeft deze cijfers en herinnert er aan dat ook elders in de wereld met dezelfde moeilijke problemen wordt geworsteld. Daarom moet iedere wereldburger op de hoogte worden gebracht van de ernst van deze problemen. Er moet belangstelling zijn voor hen die eigen haardsteden hebben moeten verlaten.

S-k.

Brief uit Holland

UITSLAG LOTING AF TE LOSSEN OBLIGATIES VAN DE „ƒ 4.500.000 3% OBLIGATIELENING"

De Administrateur van Financiën maakt hierbij bekend, dat bij de op de 28ste October 1952 gehouden tweede uitloting van de ƒ 4.500.000 3% Obligatielening 1949 de volgende obligaties zijn uitgeloot.

Coupures van ƒ 1000.-

no. 4	no. 878	no. 1596	no. 2380	no. 3262	no. 3973
„ 12	„ 893	„ 1624	„ 2387	„ 3280	„ 3988
„ 80	„ 894	„ 1643	„ 2402	„ 3300	„ 3999
„ 84	„ 933	„ 1651	„ 2410	„ 3305	„ 4018
„ 137	„ 937	„ 1656	„ 2417	„ 3365	„ 4044
„ 146	„ 951	„ 1704	„ 2433	„ 3378	„ 4046
„ 156	„ 964	„ 1715	„ 2462	„ 3380	„ 4068
„ 182	„ 973	„ 1719	„ 2494	„ 3391	„ 4074
„ 206	„ 977	„ 1737	„ 2521	„ 3399	„ 4082
„ 233	„ 986	„ 1738	„ 2552	„ 3407	„ 4083
„ 239	„ 1011	„ 1752	„ 2576	„ 3410	„ 4115
„ 272	„ 1014	„ 1774	„ 2581	„ 3461	„ 4134
„ 293	„ 1024	„ 1783	„ 2590	„ 3463	„ 4145
„ 362	„ 1046	„ 1855	„ 2596	„ 3477	„ 4146
„ 385	„ 1058	„ 1904	„ 2606	„ 3482	„ 4155
„ 404	„ 1074	„ 1915	„ 2675	„ 3483	„ 4176
„ 468	„ 1076	„ 1916	„ 2709	„ 3501	„ 4201
„ 476	„ 1086	„ 1953	„ 2715	„ 3518	„ 4203
„ 494	„ 1095	„ 1980	„ 2721	„ 3520	„ 4229
„ 528	„ 1108	„ 1989	„ 2738	„ 3534	„ 4231
„ 529	„ 1112	„ 2000	„ 2804	„ 3545	„ 4240
„ 541	„ 1128	„ 2011	„ 2816	„ 3548	„ 4264
„ 592	„ 1151	„ 2022	„ 2851	„ 3560	„ 4266
„ 605	„ 1156	„ 2024	„ 2856	„ 3594	„ 4293
„ 611	„ 1209	„ 2032	„ 2871	„ 3625	„ 4310
„ 662	„ 1247	„ 2088	„ 2873	„ 3641	„ 4315
„ 666	„ 1251	„ 2096	„ 2893	„ 3658	„ 4319
„ 674	„ 1284	„ 2105	„ 2897	„ 3671	„ 4331
„ 677	„ 1325	„ 2127	„ 2932	„ 3701	„ 4344
„ 725	„ 1329	„ 2146	„ 2946	„ 3715	„ 4380
„ 736	„ 1358	„ 2154	„ 2948	„ 3719	„ 4385
„ 740	„ 1377	„ 2172	„ 2977	„ 3762	„ 4413
„ 749	„ 1405	„ 2185	„ 3033	„ 3778	„ 4416
„ 753	„ 1408	„ 2189	„ 3046	„ 3786	„ 4436
„ 781	„ 1434	„ 2195	„ 3094	„ 3828	„ 4445
„ 788	„ 1443	„ 2208	„ 3159	„ 3845	„ 4449
„ 796	„ 1462	„ 2221	„ 3162	„ 3848	„ 4456
„ 810	„ 1467	„ 2295	„ 3220	„ 3893	„ 4463
„ 811	„ 1491	„ 2307	„ 3244	„ 3909	„ 4469
„ 824	„ 1540	„ 2324	„ 3249	„ 3943	„ 4471
„ 840	„ 1543	„ 2342	„ 3251	„ 3948	„ 4491
„ 851	„ 1565	„ 2373			

De uitgelote obligaties kunnen van 1 December 1952 af a pari worden ingewisseld op de Ontvangerskantoren op de eilanden. De aandacht wordt erop gevestigd, dat bovenbedoelde uitgelote obligaties van 1 December 1952 af geen rente meer dragen en ingeleverd moeten worden voorzien van alle nog niet verschenen coupons.

De Administrataur van Financiën,
BOOMSTRA.

UITSLAG LOTING AF TE LOSSEN „3% OBLIGATIELENING 1943"

De Administrateur van Financiën maakt hierbij bekend dat bij de op de 28ste October 1952 gehouden achtste uitloting van de „ƒ 1.000.000 3% Obligatielening 1943" de volgende obligaties zijn uitgeloot:

Coupures Serie „A" van ƒ 100.-	Coupures Serie „B" van ƒ 1000.-
nos. 70 tot en met 79	no. 5007
„ 90 „ „ „ 99	„ 5009
„ 190 „ „ „ 199	„ 5019
„ 210 „ „ „ 219	„ 5021
„ 590 „ „ „ 599	„ 5059
„ 740 „ „ „ 749	„ 5074
„ 790 „ „ „ 799	„ 5079
„ 900 „ „ „ 909	„ 5090
„ 1550 „ „ „ 1559	„ 5155
„ 1570 „ „ „ 1579	„ 5157
„ 1920 „ „ „	„ 5192
„ 1720 „ „ „ 1729	„ 5172
„ 1920 „ „ „ 1929	„ 5192
„ 1960 „ „ „ 1969	„ 5196
„ 1970 „ „ „ 1979	„ 5197
„ 2340 „ „ „ 2349	„ 5234
„ 2400 „ „ „ 2409	„ 5240
„ 2510 „ „ „ 2519	„ 5251
„ 2750 „ „ „ 2759	„ 5275
„ 2800 „ „ „ 2809	„ 5280
„ 2810 „ „ „ 2819	„ 5281
„ 2870 „ „ „ 2879	„ 5287
„ 3030 „ „ „ 3039	„ 5303
„ 3320 „ „ „ 3329	„ 5332
„ 3400 „ „ „ 3409	„ 5340
„ 3510 „ „ „ 3519	„ 5351
„ 3680 „ „ „ 3689	„ 5368
„ 3970 „ „ „ 3979	„ 5397
„ 3990 „ „ „ 3999	„ 5399
„ 4120 „ „ „ 4129	„ 5412
„ 4610 „ „ „ 4619	„ 5461
„ 4620 „ „ „ 4629	„ 5462
„ 4750 „ „ „ 4759	„ 5475
„ 4830 „ „ „ 4839	„ 5483
„ 4960 „ „ „ 4969	„ 5496

De uitgelote obligaties kunnen van 1 December 1952 af a pari worden ingewisseld op de Ontvangerskantoren op de eilanden. De aandacht wordt erop gevestigd, dat bovenbedoelde uitgelote obligaties van 1 December 1952 af geen rente meer dragen en ingeleverd moeten worden voorzien van alle nog niet verschenen coupons.

De Administrataur van Financiën,
BOOMSTRA.

UITSLAG LOTING AF TE LOSSEN OBLIGATIES VAN DE „ƒ 2.000.000 3% OBLIGATIELENING"

De Administrateur van Financiën maakt hierbij bekend dat bij de op de 28ste October 1952 gehouden zesde uitloting van obligaties van deze lening de volgende obligatils zijn uitgeloot:

Coupures Serie „A" van ƒ 100.-

no. 20	no. 160	no. 189	no. 246	no. 378
„ 37	„ 162	„ 199	„ 274	„ 387
„ 78	„ 167	„ 211	„ 288	„ 411
„ 106	„ 173	„ 220	„ 322	„ 426
„ 114	„ 177	„ 224	„ 326	„ 455
„ 124	„ 188	„ 239	„ 369	„ 465

Coupures Serie „B" van ƒ 500.-

no. 538	no. 700	no. 846	no. 1078	no. 1218
„ 543	„ 701	„ 889	„ 1092	„ 1219
„ 544	„ 722	„ 907	„ 1107	„ 1238
„ 555	„ 724	„ 917	„ 1132	„ 1256
„ 557	„ 728	„ 928	„ 1136	„ 1260
„ 565	„ 755	„ 948	„ 1139	„ 1306
„ 596	„ 764	„ 958	„ 1159	„ 1307
„ 602	„ 799	„ 985	„ 1173	„ 1337
„ 618	„ 809	„ 1037	„ 1183	„ 1365
„ 632	„ 833	„ 1041	„ 1189	„ 1391
„ 673	„ 836	„ 1055	„ 1204	„ 1398
				„ 1399

Coupures Serie „C" van ƒ 1000.-

no. 1415	no. 1682	no. 1931	no. 2180	no. 2499
„ 1435	„ 1684	„ 1935	„ 2187	„ 2502
„ 1437	„ 1705	„ 1936	„ 2188	„ 2512
„ 1461	„ 1720	„ 1847	„ 2204	„ 2520
„ 1463	„ 1724	„ 1957	„ 2205	„ 2544
„ 1484	„ 1734	„ 1986	„ 2210	„ 2548
„ 1498	„ 1743	„ 2006	„ 2227	„ 2588
„ 1503	„ 1746	„ 2008	„ 2270	„ 2633
„ 1534	„ 1751	„ 2016	„ 2280	„ 2636
„ 1551	„ 1803	„ 2017	„ 2291	„ 2637
„ 1576	„ 1810	„ 2020	„ 2296	„ 2664
„ 1617	„ 1842	„ 2053	„ 2334	„ 2683
„ 1625	„ 1844	„ 2069	„ 2337	„ 2735
„ 1643	„ 1846	„ 2082	„ 2372	„ 2778
„ 1649	„ 1879	„ 2089	„ 2420	„ 2785
„ 1652	„ 1888	„ 2122	„ 2434	„ 2845
„ 1668	„ 1896	„ 2141	„ 2435	„ 2859
„ 1670	„ 1907	„ 2153	„ 2472	„ 2862
		„ 2169	„ 2489	„ 2884

De uitgelote obligaties kunnen van 1 December 1952 af a pari worden ingewisseld op de Ontvangerskantoren op de eilanden. De aandacht wordt erop gevestigd, dat bovenbedoelde uitgelote obligaties van 1 December 1952 af geen rente meer dragen en ingeleverd moeten worden voorzien van alle nog niet verschenen coupons.

De Administrataur van Financiën,
BOOMSTRA.

Tropicana

of [illegible] 19

OP ZOEK NAAR EEN VROUW



[illegible]

zag staan met zijn vinger op de lippen, terwijl hij hem met zijn andere hand een dollarbiljet liet zien.

Die vinger op de lippen ze hem niets.

„Ik moet naar boven," zei hij veel luider dan Pine's bedoeling was geweest en hij keek Pine verontwaardigd aan.

Pine liep vlug naar binnen en legde zijn hand op de arm van de jongen, terwijl hij hem zacht toevoegde:

„Houd je grote mond dicht en luister. Breng mij eerst naar beneden — als je wat verdienen wilt."

Een zoemer begon te gonzen en het cijfer „8" verscheen in het matglazen vakje boven het dashbord.

„Ik moet iemand afhalen op acht, mijnheer," protesteerde de jongen. „Dat kan mijn betrekking kosten en..."

Pine zette zijn elleboog in de zijde van de jongeman en duwde hem eenvoudig opzij. Een ogenblik later had hij een handle overgehaald en begon de lift ontstellend snel te zakken

„He..." begon de jongen te protesteren, terwijl zijn ogen hem uit het hoofd puilden.

„Er is je misschien niet veel gelegen aan je baantje," siste Pine de jongen toe," maar als je het wilt behouden, houdt dan rekening met de wensen van de huurders.

Hij stopte de jongen het bankbiljet in de hand.

„Als die meneer op acht wil weten, waarom je hem zo lang hebt laten wachten, dan zeg je maar, dat je de directeur in je lift had en dat je hem eerst naar beneden moest brengen. Gensnapt?"

De jongen knikte en Pine duwde hem de handle in de hand... net vroeg genoeg om te voorkomen, dat zij te pletter vielen in de kelder.

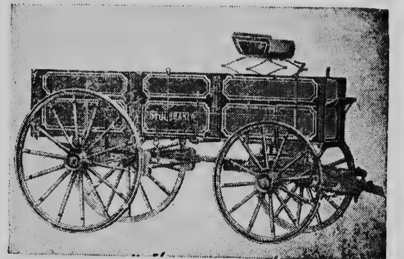
Nadat de lift weer naar boven was gegleden, stelde Pine zich op achter de trap. Enkele minuten later kwam de lift naar beneden en Mr Smith liep vlug de straat op. Pine volgde hem en zag hem snel de boulevard aflopen in de richting van Michigan Avenue.

To ende man een voorsprong had van een halve straat, liep Pine naar de rand van het trottoir en begon uit te zien naar eentaxi. Nergens een te zien; natuurlijk niet. Pine begon iets sneller te lopen, er voor zorgend steeds enkele voetgangers tussen zich zelf en Mr Smith te houden. Pine hoopte maar dat Smith in een van de winkels nog een boodschap moest doen of ergens iets zou gaan drinken, waardoor hij de gelegenheid zou krijgen een vervoermiddel op te sporen om Smith te volgen als deze gebruik zou maken van een auto.

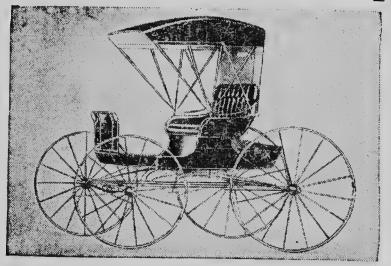
Maar Pine had zijn dag blijkbaar niet. Een grote zwarte Cadillac gleed geruisloos langs hem heen, reed naar het trottoir en de claxon liet een zacht geluid horen. Pine zag iets van zwart haar onder een elegant hoedje, een stuk van een zonnebril en de schouder en mouw van een grijze bontjas.



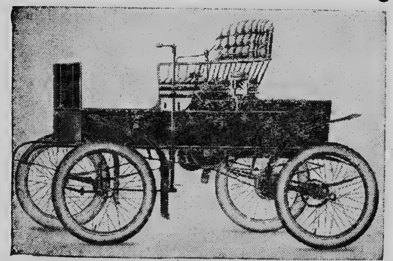
1



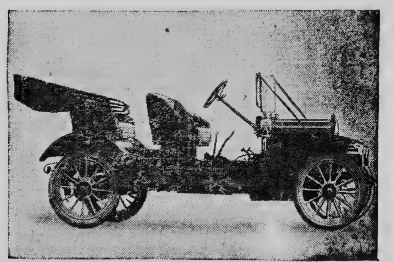
2



3



4



5

Honderd jaar Studebaker

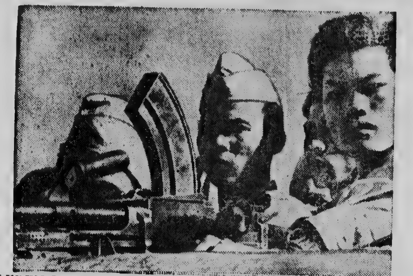
REEDS EEN EEUW LANG levert Studebaker voertuigen en het is werkelijk interessant de evolutie van deze geweldige organisatie te volgen. De fa. Neme, die het agentschap op ons eiland voert van de Studebaker-producten, stelde ons in het bezit van nevenstaande foto's, welke voorstellen:

1. In het Studebaker-museum te South Bend (Indiana) bevindt zich deze Conestoga wagen, welke werd gebouwd door de vader van de vijf gebroeders Studebaker. Het is een van de allereerste Studebaker-producten.
2. Het vakmanschap van Studebaker komt in deze wagen wel duidelijk tot uiting.
3. Vlak voor de periode van het motorvoertuig kwam deze „buggy" op de markt. Peter Studebaker noemde dit voertuig de „Izzer".
4. Het eerste Studebaker-voertuig zonder paarden. In 1902 kwam deze „auto" (door electrische kracht gedreven) uit de fabriek en Thomas Alva Edison was een der eerste kopers.
5. Tien jaar later werd deze „touring car" vervaardigd. U ziet toch wel het verschil met uw eigen wagen...? We zouden haast zeggen: met uw eigen Studebaker...?

Cien anja Studebaker.

A CUMPLI UN SIGLO CABA cu Compania Studebaker ta entrega vehiculo y en berdad ta interesante pa sigui evolucion di e organizacion grandioso aki. Fa. Neme kenta ta agente di productonan di Studebaker na nos isla, a duna nos e retratonan aki un banda, cu ta representa:

1. Den museo di Studebaker na South Bend (Indiana) bo por contra e vehiculo di typo Conestoga aki, cual a worde traha door di tata di e cinco rumannan Studebaker. Esaki ta un di promer productonan di Studebaker.
2. Habilidad di trahadornan di Studebaker ta worde claramente expresa den e vehiculo aki.
3. Poco promer cu periodo di vehiculonan di motor a drenta, e „buggy" aki a bini ariba mercado. Peter Studebaker a yama e vehiculo aki „Izzer".
4. E promer vehiculo di Studebaker sin cabai. Na anja 1942 e „auto" aki (movible pa forza electrico) a bini for di fabrica y Thomas Alva Edison tabata uno di promer cumpradornan.
5. Diez anja despues e „touring car" aki a worde fabrica. Bo'n ta ripara e diferencia cu e auto cu bo tin awor? Casi nos lo por bisa: cu bo mes Studebaker...?



LEDEN VAN HET BURGERLIJK LEGER van Indo-China (in totaal 20.000 man omvattend kijken over hun machinegeweren grimmig uit naar de naderende vijand. De jongens maken allen deel uit van een religieuze groep en vechten uitstekend.

MIEMBRONAN DI EHERCITO CIVIL di Indo-China (en total 20.000 homber) ta sperando enemigonan acercando arma cu metrallador. Tur e mucha hombernan aki ta forma parti di un grupo religioso y ta bringa perfectamente.



IN HET NIEUWS heeft enige malen gestaan Hermann B. Ramcke, ex-generaal-majoor bij de Duitse parachutisten, die op een vergadering van vroegere SS-ers verklaarde, dat „Amerika de werkelijke oorlogsmisdadiger is". Naast hem zien we ex-SS-generaal Herbert Gille, die zich haastte verslaggevers te vertellen, dat hij het helemaal niet met Ramcke eens is.

PUBLICIDAD a cai algun vez ariba Hermann B. Ramcke, ex-generalmajor di parachutistanan Britanico, kende a declara ariba un reunion di SS anterior, cu en realidad ta Ameria „ta e criminal di guerra." Banda di dje nos ta mira ex-general Herbert Gille di SS, kende a pura pa conta corresponsalnan di corant, cu el no ta di acuerdo cu Ramcke



DE HAARKAMPIOENE van de wereld, mej. Tatiana Cocuzzo uit Catania in Italië, beschikt over een prachtige haardos, zoals op bovenstaande foto te zien is. Zo nu en dan gaat ze vlechten mak en(zie beneden), een karwei dat minstens drie uur duurt. Tatiana vindt dat ze het volste recht heeft op de titel „wereld-haarkampioene" en we geloven niet, dat iemand haar die titel zal ontstrijden.

E CAMPEON MUNDIAL PA PELO, Srta. Tatiana Cocuzzo for di Catania na Italia tin un bunita pelo, manera nos por mira ariba e retrato aki riba. De vez en cuando asina el ta traha vlecht (mira aki bao), un trabao cu ta tuma por lo menos tres ora di su tempo. Tatiana ta di opinion cu el tin plena derecho ariba e titulo „campeon mundial" y nos no ta kere cu ningun hende lo kier pleita su titulo.





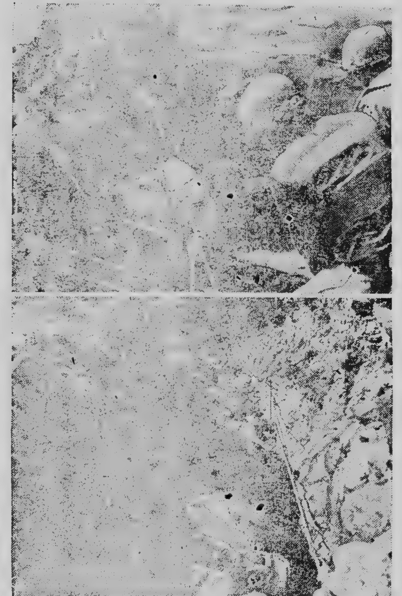
GENERAAL HUSSEIN SERRI AMMER liep voor het Hof van Cairo gevaar de doodstraf tegen zich te horen uitspreken wegens zijn desertie tijdens de Egyptische crisis.

GENERAL HUSSEIN SERRI AMMER tabata na peligro pa wor de condena pa castigo di morto door di Corte di Husticia na Cairo pa motibo di su desertamento durante crisis Egyptiano.



TERWIJL PERZIE'S SHAH, Mohammed Riza Pahlevi, en Koningin Soraya genieten van een culturele show in Teheran (boven), schreeuwen leden van de communistische Tudeh-partij om zijn dood tijdens hun vechtpartij met militaire studenten bij het stadion. Ongeveer 150 demonstranten werden gearresteerd (beneden).

MIENTRAS SHAH DI PERSIA, Mohammed Riza Pahlevi, y Reina Soraya ta goza di un show cultural na Teheran (aki riba), miembronan di parti comunista Tudeh ta grita pa su morto durante un combate cu studiantenan militar den vecindario di e stadion. Mas of menos 150 demonstrante (aki bao) a worde arresta.



BESCHERMD DOOR SPECIALE VESTEN dragen eerste-hulptroepen een infanterist naar een medische hulppost. Dit kwam regelmatig voor tijdens de laatste harde gevechten in Korea. Beneden: mannen van de Eerste Divisie sluipen door loopgraven om aan het moordend vuur van de Chinese communisten te ontkomen. Tenslotte wisten de Verbondenen deze slag te winnen.

PROTEGA PA BLUSANAN SPECIAL trupanan di promer auxilio t acarga un infanterista hiba pa un estacion medico. Esaki tabata un vista cu tabata socede regularmente durante ultimo combatenan fuerte na Korea. Aki bao: hombernan di Promer Division ta lastra door di trincheranan pa salba fuego mortal di Chinesnan comunista. Finalmente Aliadonan a logra gana e combate aki.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

7.00 muziek en nieuws; 8.00 sluiting; 11.00 kamermuziek; 11.30 voor de dames; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Rich. Crooks; 13.00 sluiting; 17.30 v. de kinderen (Pap.); 17.50 grammofoonpl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO progr.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.30 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 klassiek concert; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Chico's; 19.15 nieuwsjournaal; 19.30 promenade orkest; 19.50 sport; 20.05 W.I. rubriek (met causerie en nieuws voor de West); 20.35 causerie; 20.40 The Royal Artillery Band from England; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (10)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Winonah wenkte hem te volgen en samen traden ze tot voor het beeld. Hier had Eric beter gelegenheid de geweldige grootte van de zaal te overzien. De jonge vrouw zag zijn verwonderde blik en zei ter verklaring: „Deze zaal begint in de kelder en loopt door alle verdiepingen van de burcht heen. De hoogte is ongeveer vijftig meter, even hoog als de burcht. Het dak van de zaal is het koepeltje, dat je buiten misschien gezien hebt." Na deze verduidelijking keerde Eric zich naar de loden schrijn. Dus daarin lag nu de wonderbaarlijke, geheimzinnige steen van Atlantis! „Ik ben niet ingewijd in het gebruik van de steen, ik ken het geheim niet, ik weet alleen, dat als de deksel van dit loden kistje opengaat, de uitwerking van de stralen verschrikkelijk moet zijn!" sprak Winonah. Plotseling trok een schurend geluid hun aandacht en bliksemsnel draaide Eric zich om. Op de gladde vloer lag een luipaardman! Voorzichtig werd deze opgetild en Eric en Winonah keken in het bolle gezichtje van Pum-Pum de dwerg. „Ha!" piepte het mannetje. „ ik volgen jullie verre weg!" De dwerg ontdeed zich van de luipaardhuid en keek Eric met glinsterde oogjes aan. „Vechten over! Alles gevangen! Kirasso zoeken, zoeken, zoeken, niet vinden jullie. Ik ontsnappen, nu hier. Kirasso komen gauw, boel gevaarlijk!" Verschrikt had Eric toegehoord... dus Kirasso was hen op het spoor!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

LAGO TA ORGANIZA PROGRAMA DI BISHITA PA MIEMBRONAN DI FAMILIA DI EMPLEADONAN

Pa di promer vez familia di empleadonan di Lago lo haya un oportunidad pa mira unda nan „gañador di pam" ta traha, ora cu Lago cuminza un programa di bishita na refineria pa miembronan di familia, dia 1 di December proximo. E programa aki cu tabata planea hopi tempo en adelante, mester a warda completacion di un Centro di Recepcion na entrada mayor di refineria. Esaki ta cla awor, y ultimo areglonan ta worde haci pa cuminza e paseonan aki ariba un base continuo di dos paseo pa dia.

Segun plannan presente lo tin un paseo d enoranan di mainta y uno den oranan di tramerdia y cada uno lo dura mas of menos dos ora y mitar. E paseo actual door di refineria lo tuma un ora y mitar. Promer cu e paseo e bishitantenan lo keda den Centro di Recepcion pa mas of menos mei ora, durante cual nan lo tende un comentario di introduccion y nan lo tin tempo pa mira retrato, modelo y otro exhebicionnan informativo tocante industria petrolero. Despues di e paseo nan lo bolbe na e Centro pa tuma refresco. E bishita lo worde completa cu presentacion di souvernirs y di un folder illustra tocante Lago.

Un bus lo transporta e bishitantenan doro di planta y dos guia lo acompanja e gruponan mientras nan ta pasa na partinan principal di refineria y ta para na algun departamentonan importante. Ademas di e departamentonan cu ta ariba programa pa worde bishita regularmente, si ta posible, un bishita lo worde haci na departamento unda miembronan di familia di mayoria di e grupo ta traha.

E comentario di introduccion na Centro di Recepcion y tur otro splicacion tambe durante e [illegible] lo socede na Papiamento, [illegible] of Ingles, segun prefere[illegible] grupo cu ta participa [illegible] to paseo. Empleadona[illegible] nia lo indica cual id[illegible] prefera pa nan miem[illegible] milia. Minimo edad pa p[illegible]tenan den e paseonan ta diez-dos anja.

Otro siman apertura formal di e Centro di Recepcion lo tuma lugar; despues lo sigui un serie di paseo pa miembronan di e comitenan di Lago cu nan esposa. Despues e paseonan regular pa miembronan di familia lo cuminza dia 1 di December.

E bishitanan aki lo ofrece un oportunidad excelente pa familia di empleadonan di Lago (na cual mas cu mitar di henter populacion di Aruba ta pertenece) mira tras di cortinanan di un industria grandi.

REUNION DI ARUBA SPORT UNIE

Diabierna anochi e reunion posponi di Aruba Sport Unie a tuma lugar den Club Caribe. Representante nan di practicamente tur organizacionnan di deporte a reuni hunto pa descuti re-fundacion di e asociacion aki atrobe.

Un punto di e agenda tabata nombramento di un directiva nobo pa reemplaza e directiva interino E directiva permanente ta consisti di e siguiente miembronan awor: Sr. Rudolf Arends, presidente, Frere Henricus; 1o. secretario, Jos A van der Schoot; segunda secretario Frans Figaroa; tesorero, R. Lopez Henriquez y vocales A. G. Th. Arends, N E Henriquez Sr., Jos. Maduro, T. B. Hector, S. Geerman y Max. Fingal.

Despues cu e presidente eligi a gradici pa e confianza cu nan a pone den dje, Sr. Michael Kuiperi a tuma palabra na nomber di ABBA. El ta lamenta cu un grupacion importante manera ABBA no a haya representacion den directiva di A.S.U. y el ta considera esaki bastante motibo pa ABBA renuncia como miembro di e organizacion nobo.

Ademas a worde accepta cu e contribucion por lo pronto pa cada organizacion lo ta diez-cinco florin pa luna. Despues di rondvraag, den cual mayoria pregunta tabata to-

conte e statutanan e reunion a worde cerra.

E directiva permanente cu nos ta desea mucho exito, lo reuni otro manjan caba.

YEGA DI RELIQUIA

Yegada di Reliquia di Nuestra Senjora di Coromoto ta keda definitivamente [illegible] Diarazon. Publico ta worde suplica un vez mas pa no bini Dakota, pero pa reuni hunto den Stadion [illegible] di mas of menos cinco 'or, unda yegada di e Reliquia por worde sigui door di loudspeaker. For di un telegram cu ministro Venezolano di Asuntonan Estranhero a manda pa Sr. Consul-General na Aruba ta parce, cu Gobierno Venezolano ta desea di concedi significacion oficial na e bishita aki.

Banderanan di Coromoto por worde obteni na 75 cents na pastorie di Oranjestad, na schoolnan y cerca Sr. Jos A. van der Schoot. Mientras tanto e ruta cu lo worde sigui Diarazon atardi tambe ta conoci: Stadion - Fergusonstraat - Wilhelminstraat - Nassaustraat - Hendrikstraat - patio di misa.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, Plaatselijk Hoofd der Politie,

Gelet op artikel 78 van de Algemene Politiekeur 1937 voor het eiland Aruba (P. B. 1937 No. 1),

VERKLAART:

A. dat met ingang van heden uitgesloten is voor het verkeer met RIJWIELEN in beide richtingen de z.g. Lago-Heights-Heuvel te St. Nicolaas tussen de first Avenue en het verlengde van de Bernhardstraat;

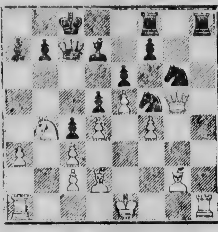
B. dat het hiervoren onder A. vermelde door desbetreffende verkeersborden ter plaatse is aangeduid.

De Gezaghebber voornoemd,
Plaatselijk Hoofd van Politie,

KWARTSZ.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	....

Het is weer heel wat rustiger aan front van Korea

SEOEL, 9 Nov. - Aan het Koreaanse front is het betrekkelijk rustig, een rust, die zich zelfs uitstrekte tot de fel omstreden Driehoeksheuvel. Het grootste deel van het front is in de greep van het koude winterweer. De Chinese communisten beheersen thans het grootste deel van de heuvelenreeks in het gebied van de Driehoeksheuvel, dat drie weken lang het toneel is geweest van felle man tegen man gevechten.

In de oostelijke sector van het front hebben de Verbondenen verschillende communistische proefaanvallen afgeslagen. In het Westen woede een strijd van 65 minuten, doch er kwam geen verandering in de stellingen.

In de afgelopen week, aldus de vijfde luchtmacht, hebben geallieerde jagers vier MIG-toestellen vernield bij luchtgevechten. De geallieerden leden zelf geen verliezen bij deze gevechten. Wel gingen drie Amerikaanse jagers verloren als gevolg van afweergeschut. Behalve de vier genoemde MIG's zouden nog twee vermoedelijk zijn vermoelijk zijn vernield en tien beschadigd. Gisteren beletten mist en wolken het opstijgen van gaellieerde vliegtuigen, maar gisteravond drongen bommenwerpers weer diep boven Noord-Korea door om er het communistische verkeer aan te vallen.

Mevr. Anna Rosenberg, de Ame-

E Piedra di Atlantis

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. [illegible]



Hopi halto ariba e edeficionan poderoso di capital di [illegible]tlantis e parja di metal tabata acerca; buscando su lugar di baha. Eric y e enano tabata for di conocemento den e aeroplano y nan no tabata sabi di nada... Manera un hende cu ta spierta for di un sonjo profundo Eric a habri su wowonan y a ripara cu el tabata drumi ariba yerba seco! Cu fatigo e yiu di monarcho a lamta ariba y a tira un vista rond di dje... Banda di dje el a mira e figura inmovible di e enano. Nan tabata den un cuarto chikito vierkant; un poco luz tabata penetra den e lugar door di un schreef den muraya y el por a mira un pida cielo blauw. El a studia e dos portanan pisa y el ripara cu un luz flauw

rikaanse as[illegible] fensie, is [illegible] Dit is de t[illegible] zij in Kor[illegible] delijk na [illegible] het eiland [illegible] genenkamp[illegible] ter zal zij [illegible] gens naar [illegible] geschoven [illegible]

De Amer[illegible] ter van b[illegible] Allison, [illegible] Korea. Hij [illegible] tie met de [illegible] bespreken [illegible] Tokio teru[illegible]

DR AREN[illegible]

Zaterdag [illegible] zijn Europ[illegible] teruggekee[illegible] nog een we[illegible] komst op [illegible]

VRIJDAG [illegible] BESTUUR[illegible]

Woensda[illegible] bestuur v[illegible] Unie verg[illegible] de komst [illegible] moto heeft [illegible] dering uitg[illegible]

tabata p[illegible] waak do[illegible] otro ban[illegible] tibo di e[illegible] a imagin[illegible] tad...? [illegible] sorto di [illegible] animo E[illegible] hondura [illegible] sobra su[illegible]

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1366
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5007
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1377

11e Jaargang — DINSDAG 11 NOV. 1952 — No. 1487

Arubiana

** * Goed zo! Onze (Arubaanse) * naam wordt steeds meer ge- * * hoord over de grenzen. We hebben kortgeleden al als onze mening te kennen gegeven, dat het gemakkelijk is om critiek uit te oefenen op bepaalde organisaties (we bedoelden toen onze Touristencommissie), doch dat men aan de andere kant niet mag wegcijferen wat zo'n instituut verricht zonder dat wij er hier iets van bemerken. Wel eens gehoord van The New York Times? Wel eens gehoord van de „Tourist's Calender of Coming Events" in dat blad (waarbij onze krant nog maar 'n klein peutertje is)? Welnu, in die laatste opsomming van komende gebeurtenissen kwam de naam Aruba tot drie maal toe voor. De tentoonstelling van huisvlijtartikelen werd in de aantrekkelijke rubriek aangekondigd, de carnavalsviering in Februari en zelfs ook al de viering van Koninginnedag. Goed zo!*

◆

Een Arubaanse stem zal binnenkort ook via de Curom kunnen worden beluisterd. Ja, die Curom. Wat hebben we daar vaak op zitten foeteren omdat die omroep zo door en door op Curacao is ingesteld en bovendien de helft van de tijd hier niet op te vangen is. We hoorden, dat alle pogingen om hier een eigen omroep te stichten volkomen zijn gestrand door gebrek aan middelen en-of voldoende medewerking. Misschien zal de Curom hierdoor het roer kunnen omgooien; we hoorden er iets over en hopen er te zijner tijd over te kunnen vertellen. Om nog even op die Arubaanse stem terug te komen: mej. Yvette Ecury is door de omroepleiding aangenomen voor de Papiamentse afdeling. Ze zal dus ons eiland verlaten, maar we zijn nu al benieuwd haar stem via de luidspreker te horen. Eindelijk dus een Arubaanse stem in de Curomaether. Veel succes, mej. Ecury.

◆

De ontvangst van de Reliek van O.L.V. van Coromoto wordt een geweldige manifestatie. Het Wilhelmina Stadion zal geheel gevuld worden met gelovigen, die de Reliek passende eer willen bewijzen. Enige zakenlieden op ons eiland hebben besloten morgenmiddag om vier uur de zaak te sluiten om henzelf en hun personeel in de gelegenheid te stellen bij de plechtige ontvangst van de Reliek aanwezig te zijn. Dat is een schoon initiatief, dat om navolging op grote schaal vraagt.

◆

Door al die dingen van deze dagen zouden we onze eerste eilandsbegroting vergeten. Deze komt Donderdag weer aan bod in de afdelingen, waarbij de Memorie van Antwoord aan de heren Raadsleden zal worden aangeboden. En dan volgt op Dinsdag 25 November de behandeling van de begroting in het openbaar. Men wil des morgens om negen uur beginnen en hoopt in elk geval voor St. Nicolaas klaar te zijn... Of zou het toch nog wat meevallen? Het is een goede zet van het Bestuurscollege om de Raad te verzoeken eventuele amendementen uiterlijk 17 November aan te bieden. De zaak kan dan beter worden voorbereid en de vergadering zal een vlotter verloop kunnen hebben.

◆

Het laatste bericht van vandaag moet helaas in mineur gesteld zijn. De Israëlieten op ons eiland zijn in diepe rouw gedompeld door het verscheiden van de eerste President van hun vaderland, dr Chaim Weizmann. De grote leider van de Zionistische beweging was 77 jaar. Het overlijden in zijn woning te Tel Aviv was vrij plotseling. De wereld heeft in dr Weizmann een groot geleerde verloren, de Israëlieten missen in hun rijen een hard strijder voor een beter Israël. Met dat smartelijk verlies condoleren wij hen oprecht.

Trygve Lie heeft ontslag gevraagd

Wil „Ruimte geven" inzake Koreaanse oorlog

NEW YORK, 11 Nov. - De secretaris-Generaal van de Verenigde Naties, Trygve Lie, heeft geheel onverwacht op de Zevende Assemblee zijn ontslag aangeboden. Het is algemeen bekend, dat het Sowjet-blok tegen hem gekeerd is en op grond van het feit, dat Lie de vredesonderhandelingen inzake Korea niet met zijn persoon wil remmen, heeft hij ontslag gevraagd uit zijn zeer belangrijke functie.

Communistische bisschop van Canterbury moet met ontslag

LONDEN, 10 Nov. - Er zal een nieuwe poging worden gedaan om de bisschop van Canterbury, Dr Hewlett Johnson, van zijn functie als zodanig ontheven te krijgen. Deze poging houdt verband met de communistische sympathie waarvan de bisschop steeds weer blijk geeft.

Zoals men zich zal herinneren bezocht de 78-jarige bisschop dit jaar China en beweerde hij na zijn terugkomst de bewijzen ta bezitten, dat de geallieerden bacteriologische wapenen gebruiken in Korea.

Woensdag zal de Kerkraad, het hoogste parlement van de Anglikaanse kerk bijeenkomen, en dan zal een resolutie worden ingediend, die ten doel heeft het ontslag van de bissothcpee E,fijrb 8-mu cmfb de bisschop te bewerken.

Alle voorafgaande pogingen om heffen zijn tot nu toe mislukt. De bisschop is zijn gehele leven lang een aanhanger van de communistische theorie geweest en heeft daarvoor ook gewerkt. Hij is tal van keren naar Rusland gereisd en is daar altijd als een goede vriend ontvangen.

Minister Churchill heeft viér maanden geleden een poging om de bisschop voor een speciale rechtbank te brengen, welke in het Lagerhuis werd ondernomen, weten te verhinderen. Hem voor een dergelijke rechtbank te brengen zou de bisschop een aureool verschaffen en de Russen kans voor propaganda geven - aldus Churchill.

Hoge Zuidafrikaanse autoriteiten verschenen niet op Russische receptie

PRETORIA, 11 Nov. - De Zuid Afrikaanse regering heeft openlijk een receptie, gegeven door de Russische consul generaal in Pretoria genegeerd. De receptie werd gegeven ter gelegenheid van de herdenking van de 35e verjaardag van de Rode Revolutie in Rusland. Geen van de 25 geinviteerde Zuid Afrikaanse ministers en autoriteiten verschenen.

Diplomatieke waarnemers beschouwen het incident als een formele minachtende afwijzing, dat van grote invloed zal kunnen zijn op de verdere ontwikkeling van de betrekkingen tussen Zuid-Afrika en Rusland.

Het is de eerste maal sinds tien jaar geleden een officiele vertegenwoordiging van de Sowjets in Zuid Afrika werd gevestigd, dat de Zuid Afrikaanse regering niet vertegenwoordigd was bij een officiële viering van een Russische feestdag.

Tot de officieel genodigden behoorde o.m. Dr. Malan, de eerste minister van Zuid Afrika, dertien ministers en elf hoge ambtenaren van het departement van buitenlandse zaken.

Een der ministers beantwoordde de uitnodiging niet; de anderen stuurden bericht van verhindering.

Volgens diplomatieke kringen is het zonder precedent dat een gouvernement een receptie ter gelegenheid van een nationale feestdag negeert. Een woordvoerder van het Zuid-Afrikaanse ministerie van buitenlandse zaken deelde mede niet gerechtigd te zijn enig commentaar op de gebeurtenis te geven. Hij zeide de journalisten het aan hen over te laten welk commentaar zij op het incident wilde geven.

Welke instellingen van openbaar nut kunnen subsidie krijgen?

Ons Bestuurscollege heeft de Raad aangeboden een ontwerp van Eilandsverordening houdende regelen nopens het verlenen van subsidies aan instellingen van openbaar nut. Aan de bijbehorende Memorie van Toelichting ontlenen wij:

Het Bestuurscollege acht het wenselijk, dat bij eilandsverordening algemene regels worden gesteld nopens het verlenen van subsidies uit de kas van het eilandgebied aan instellingen van openbaar nut. Daartoe strekt het ontwerp. De bepalingen daarvan zijn van eenvoudige aard en behoeven naar het voorkomt weinig toelichting.

Aan het voorschrift ligt de bedoeling ten grondslag, dat de betrokken instellingen haar levensvatbaarheid enigszins zullen moeten hebben bewezen alvorens voor subsidie in aanmerking te kunnen komen. De resultaten van haar werkzaamheid gedurende tenminste één jaar zullen de Eilandsraad mede tot basis kunnen dienen voor beantwoording van de vraag, of subsidiëring gewettigd is. Daartoe dienen ook de stukken, waarvan in een der artikelen overlegging wordt geëist. Als complement op deze stukken opent een ander artikel de mogelijkheid van boekenonderzoek door de ambtenaar, daartoe door het Bestuurscollege aangewezen.

Subsidie wordt nimmer verleend, indien de betrokken instellingen met eigen middelen „uitkomt" en in geen geval tot een hoger bedrag dan nodig is om het nadelig saldo, dat de rekening over het afgelopen jaar aanwijst, te dekken.

Wellicht ten overvloede moge worden opgemerkt, dat uiteraard aan de onderhavige regeling generlei aanspraak op subsidie kan worden ontleend; het gebruik van het woord „kan" in het eerste artikel sluit dit uitdrukkelijk uit; de Eilandsraad zal elk geval op eigen merites beoordelen. Als voorwaarde geldt daarbij, dat de instelling moet kunnen worden geacht en algemeen belang te dienen. (Het eerste artikel luidt:

„Aan plaatselijke instellingen van openbaar nut, welke niet zijn instellingen van weldadigheid, inrichtingen van onderwijs of openbare middelen van vervoer, kan subsidie uit de kas van het eilandgebied worden toegekend, indien zij kunnen worden geacht een algemeen belang te dienen").

Kolonialisme - een der belangrijkste problemen van deze tijd

NEW YORK, 10 Nov. - De New York Times bracht vandaag een hoofdartikel, gewijd aan het „Kolonialisme" waarin o.m. wordt gezegd, dat een van de allerbelangrijkste problemen van deze tijd het kolonialisme is. De „nationale souvereiniteit" is zeer aantrekkelijk gebleken. Zelfs een zo intelligent staatsman als minister Nehru van India gaat voort met te prediken, dat wanneer de afhankelijke gebieden in Azië en Afrika slechts „nationale souvereiniteit" verkregen zouden hebben, alles weldra „dik in orde zou zijn."

In werkelijkheid lost de nationale souvereiniteit geen enkel probleem op en die landen die het in de laatste tijd verworven hebben, zijn er over het algemeen heel wat slechter aan toe dan zij er aan toe waren in de „oude tijd". In dit verband wijst The New York Times op Indonesië en Lybië, dat zichzelf niet kan onderhouden en zichzelf niet kan verdedigen.

De Verenigde Staten behoren gerechtvaardigde verlangens te steunen, maar de vraag rijst „wat zijn gerechtvaardigde eisen?" In de eerste plaats moeten die landen, die zo hard roepen voor nationale souvereiniteit voor andere zorgen hun eigen zaken geregeld te hebben. Indien deze landen eerst eens zouden zorgen, dat zij hun volkeren de rechten en de materiële voordelen geven, die de Engelse, Franse en Nederlandse „kolonialen" in de door hen bestuurde afhankelijke gebieden hebben gebracht, zou reeds veel gewonnen zijn.

DE ZEEMANSZEGELS

Voor Uw vrienden ter zee

Een zeeman mag wel eens een lastig man zijn als hij op de wal aan het pierewaaien slaat, hij is toch eigenlijk een vriend van ieder op dit eiland. Iedereen heeft momenten, dat hij verlangend uitziet naar de komst van een schip. Omdat zijn familie er op zit; omdat hij er zichzelf aan gaat toevertrouwen; omdat het een pakje kan brengen; omdat het zijn handelswaar aanvoert; kortom, omdat de zeelieden, die dat schip hierheen leiden, hun een dienst aan het bewijzen zijn. Bewijs hun dan ook een kleine dienst: koop vóór 15 November zeemanszegels.

Voor uw vrienden ter zee
Naar uw vriénden te land!

VIER MARINIERS VERDWENEN

Gistermiddag is een 4-tal mariniers met een kleine boot gaan varen. Sinds hun vertrek is van hen niets meer vernomen. Sportvliegtuigen en fireflies speuren de zee af; alle schepen zijn per radio ingelicht.

Pontificale nachtmis wordt uitgezonden

Naar wij van het Coromoto-Comité Aruba vernemen is men er in geslaagd, dank zij de medewerking van de Landsradiodienst, toestemming te verkrijgen tot uitzending van de Pontificale Nachtmis welke Vrijdagmorgen 14 November om 1 uur op de speelplaats van het Sint Dominicuscollege zal worden opgedragen.

De H. Mis wordt via de privézender van de heer Kelkboom uitgezonden worden en zal te beluisteren zijn op de 40 meter.

Voor de thuisblijvers, waaronder vooral de zieken, zal het een mooie gelegenheid zijn de H. Mis thuis via de radio te volgen.

Een woord van dank is hier zeker op zijn plaats aan de Landsradiodienst, die toestemming verleende voor deze uitzending.

Door staking der arbeiders wordt groot Gronings zuivelbedrijf verkocht

GRONINGEN, 10 Nov. - „De Ommelanden", een coöperatief zuivelbedrijf, heeft thans definitief besloten de fabriek te verkopen, nu het ultimatum aan de arbeiders per 8 November is verlopen. De directie had bekend gemaakt, dat de coöperatie zou worden verkocht, indien de 180 arbeiders, die bijkans drie maanden in staking zijn om hogere ouderdomspensioenen, de arbeid per die datum niet hervatten. De reden van het directiebesluit is, dat de fabriek anders haar uitgebreide exportmarkt zou verliezen. De fabriek zal aan de hoogste bieder worden verkocht. Op het ogenblik hebben zich vier adspirant-kopers aangemeld, waarvan er een buitenlandse onderneming is. Er zullen advertenties worden geplaatst in Amerikaanse, Nieuw-Zeelandse, Deense en Britse bladen.

De fabriek exporteerde het vorig jaar voor een waarde van 20 millioen gulden aan producten. Dit zou dit jaar tot 30 millioen gulden gestegen zijn, indien er geen staking was uitgebroken, aldus de directie.

Josjida bevreesd voor de lens

TOKIO, 10 Nov. - De Japanse premier, Josjida, heeft een persconferentie afgelast, omdat persfotografen erop stonden toegelaten te worden. Josjida heeft reeds vaker moeilijkheden met fotografen gehad. Eens vernielde hij het toestel van een fotograaf met zijn wandelstok en op een andere keer goot hij water over de hoofden van fotografen, die de tribune, waarop hij een verkiezingstoespraak hield, naar zijn mening te dicht waren genaderd.

VAN HEINDE EN VERRE

HAVANNA. - Twee ministers in het Cubaanse kabinet zijn vervangen. Minister van openbare werken werd Alfredo Nogueira en minister van arbeid Carlos Saladrigas. Het aftreden van hun voorgangers werd reeds geruime tijd geleden verwacht.

NAIROBI. - Het vijfde bataljon van de Koninklijke Afrikaanse fuseliers zal Nairobi verlaten om in de wouden van Kenya een intensieve training in de oorlogvoering in de jungle te ondergaan.

HONGKONG. - Duizenden arbeiders, soldaten, technici en ingenieurs zijn bezig een weg van 750 mijl aan te leggen tussen Lhasa in Tibet en Kanting in Sikang, een provincie van China. De nieuwe weg zal Tibet aanzienlijk dichter bij China brengen.

PARIJS. - Het politiek zeer rechts georiënteerde dagblad „Aurore" heeft er bij Robert Schuman, de Franse minister van buitenlandse zaken, op aangedrongen dat Frankrijk de Algemene Vergadering van de V.N. dient te verlaten indien men doorgaat zich te mengen in de kwesties Marokko en Tunis.

BOGOTA. - ZKH Prins Bernhard deelde de redacteur van het ANP nog mede, dat hij ten aanzien van het bezoek aan Columbia zeker was, dat het bezoek voor Nederland aanzienlijke economische resultaten zal kunnen opleveren.

KIMBERLEY. - Tot de slachtoffers van de ongeregeldheden in Kimberley behoort 'n non, dr Elsie Quinland van het Mater Deo Ziekenhuis. Zij werd gestenigd, waarna haar auto werd omgeworpen en in brand gestoken. Haar lichaam verbrandde in de auto.

In kort bestek

HANOI. - De Franse troepen zijn ongeveer zeventig kilometer ten Noordwesten van Hanoi een groot offensief begonnen. Dertig kilometer achter de frontlinie zijn parachutisten neergelaten, die inmiddels al contact hebben gemaakt met de pantsereenheden.

NEW YORK. - De wereldkampioen middengewicht boksen Ray Robinson heeft als revue-artist gedebuteerd in een cabaret op Broadway, waar hij in zijn solonummer en als conferencier groot succes behaalde. Onder de aanwezigen bevonden zich tal van boksgrootheden.

CAIRO. - Een woordvoerder van de politieke commissie van de Arabische Liga heeft gezegd, dat de Arabische landen Duitsland zullen boycotten indien de overeenkomst inzake de Duits-Joodse herstelbetalingen geratificeerd zou worden.

SAN FRANCISCO .- Philip Murray, president van de American Congres of Industrial Organisations en van de vereniging van staalarbeiders, is op 66-jarige leeftijd aan een hartaanval overleden.

NEW YORK. - Een Amerikaanse firma heeft het plan geopperd om van Kirkouk (Irak) naar Parijs een buisleiding aan te leggen om de Europese landen in staat te stellen gebruik te maken van aardgas, dat in grote hoeveelheden in het Midden-Oosten wordt geproduceerd.

LONDEN. - Behalve Egypte en Brazilië zal ook Finland straaljagers geleverd krijgen uit Engeland. De leveringspositie van Engeland voor deze toestellen is aanzienlijk verbeterd.

Van de politie

Het politierapport van de week van 3 tot 10 November ziet er weer zeer gevarieerd uit. In de Nassaustraat was gevochten; de vechtersbazen werden naar de hoofdwacht gebracht. Er was assistentie gevraagd voor een vechtpartij tussen twee onder de invloed zijnde mannen, die de rijweg bij Paradera hadden versperd; bij aankomst van de patrouille was van de vechtpartij niets meer te bespeuren. Bij de Hooiberg was een knoekoebrand, welke door de brandweer met klein materiaal kon worden geblust.

Het verkeer biedt over het algemeen een rustiger beeld dan voorheen. Dit is wel voor een belangrijk deel te danken aan de verscherpte controle op overschrijding van de ter plaatse toegestane snelheid. Vorige week waren elf personen van deze controle het slachtoffer. Ook is de politie begonnen met een intensieve controle op het plaatsen van motorvoertuigen op trottoirs; enige weken lang werden waarschuwingen uitgereikt, doch daarna is men begonnen met het opmaken van processen-verbaal.

Een persoon werd bekeurd wegens het rijden onder invloed, twee wegens lesrijden zonder vergunning, een autobuschauffeur wegens het vervoeren van meer passagiers dan toegestaan, een wegens het rijden in verboden richting, een wegens verblindende verlichting, twee wegens openbare dronkenschap. Voorts waren er in Oranjestad zeven aanrijdingen van lichte aard.

Uitbreiding KNSM-vloot

Zoals we reeds meldden heeft de Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Maatschappij N. V. opdracht gegeven voor de bouw van vier schepen.

Twee motorvrachtschepen, die een bruto tonnage krijgen van ca. 3000 ton en een draagvermogen van ongeveer 3900 ton. Deze schepen zullen worden uitgerust met een 7 cylinder - 2 tact Storkmotor van 2200 APK. Een van deze schepen zal gebouwd worden door de N.V.G. van der Giessen & Zn's Scheepswerven in Krimpen a/d Ijssel, het andere door N. V. Scheepsbouwwerf Gebr. Pot in Bolnes.

Twee motorkustschepen van 499,9 BRT en met een draagvermogen van ca. 890 ton.

Een van deze schepen wordt gebouwd door de N.V.E.J. Smit & Zoon's Scheepswerven te Westerbroek bij Groningen, het andere door de N.V. Scheepswerf „GIDEON" in Groningen.
Deze schepen zullen worden uitgerust met een 6 cylinder - 4 tact Werkspoormotor van 750 APK.

Door deze orders is het aantal schepen dat de K.N.S.M. in bouw of bestelling heeft thans twaalf.

KAARSEN MEEBRENGEN

Het Coromotofonds Aruba verzoekt een ieder om morgenmiddag naar het Stadion zoveel mogelijk kaarsen met windbeschermers mee te brengen.

STORM OVER EU[ROP]A

De schade beloopt in Nederland reeds vele millioenen

ROTTERDAM, 10 Nov. - Voor de Rotterdamse haven is de sit[uatie] weer een beetje gunstiger geworden, doordat de ingang van de Waterweg „op een Kier" is gez[et]. Ter hoogte van het wrak van de „Fausius" kunnen thans schepen met een diepgang van minder dan 9 meter uitvaren en indien zij een diepgang hebben van minder dan 7 meter kunnen zij ook de Waterweg binnenstomen. Op de machtige raffinaderij van de Caltex en de BPM is men echter genoodzaakt geweest de productie tot de helft te beperken, omdat de tankschepen niet binnen kunnen komen. Vier volgeladen tankers moesten worden teruggezonden.

Als de stremming nog lang duurt zal dat nog minder werk en derhalve minder inkomsten voor de tienduizenden havenarbeiders betekenen. Bovendien ontstaat er belangrijke schade door gemis aan havengelden; de cargadoors lijden verlies, evenals de overslagbedrijven; er zal extra vervoer moeten worden betaald, omdat de schepen in andere haven gaan lossen.

De schade loopt thans reeds in de millioenen.

Volgens een zelden toegepaste wrakkenwet is de „Fausius" in beslag genomen door de autoriteiten. Besloten is het wrak met een kettinglading van springstoffen in stukken te scheuren, waarna men hoopt er in te slagen de stukken [illegible]

[illegible] vendien [illegible] de wind doende is [illegible]

In het [illegible] men [illegible] kunnen [illegible] ook [illegible] den daren. Novembe[r] [illegible] in Nederland nu eenmaal een stormmaand.

De Belgische [illegible] twee kranen van 630 ton ter beschikking van de Nederlandse Marine gesteld, alsmede twee bergingsvaartuigen en tien „kamelen". Dat zijn grote cylinders, die men laat zinken, aan het wrak vastmaakt en dan vol lucht pompt, zodat zij als drijvers kunnen dienen en het wrak kunnen oplichten.

Zondag waren er duizenden toeschouwers naar Hoek van Holland gegaan, die luide juichten [toen] [illegible] het grootste deel van de tientallen schepen, die in zee hadden liggen wachten, langs het wrak konden worden geloodst.

Tweede Kamer hoopt op hoopgevender overleg met Antillen en Suriname

'S-GRAVENHAGE, Nov. Na [mislukking] van de besprekingen met de Antilliaanse en Surinaamse autoriteiten kregen vele Tweede Kamerleden hiervan een [onaangename] indruk, zo verklaren zij in het voorlopig verslag inzake de begroting van MINUOR. Huns inziens faalde de voorbereiding. De besprekingen begonnen te vroeg, waardoor verkeerd begrip werd gewekt.

Deze leden spraken de verwachting uit, dat wanneer het overleg wordt hervat, hieraan een duchtige voorbereiding voorafgaat. Zij konden zich niet onttrekken aan de gedachte, dat er voor Nederland iets beschamends zit in het mislukken dezer besprekingen. Aan Nederlandse zijde zal men ten opzichte van de politieke verlangens, die in de West leven, grotere tegemoetkomendheid dienen te betrachten; anderzijds wake men er voor, dat de rechtszekerheid in de Antillen en Suriname verzekerd zij. Voldoende garantie voor de rechtszekerheid, vooral in Suriname met zijn heterogene bevolking, behoort te worden geschapen.

Niet beschamend?

Vele andere leden konden het met het vorengaande in het algemeen niet eens zijn. Zij oordeelden, dat in het geheel niet van iets beschamends voor Nederland gesproken kan worden. De stelling, dat vooral tengevolge van de Nederlandse houding de RTC niet dat resultaat had, dat mocht worden verwacht, wijzen deze leden van de hand.

Algemeen sprak men de hoop uit, dat het overleg spoedig vruchten afwerpt.

Verschillende leden zouden gaarne nader worden ingelicht omtrent de plannen inzake emigratie van Nederlandse boeren naar Nieuw Nickerie. Zij vroegen inlichtingen over de Stichting voor Machinale Landbouw en de Prins Bernhardpolder.

Geld voor Suriname

Verschillende andere leden zouden gaarne vernemen, of de minister ervan overtuigd is, dat de gelden, die thans in Suriname geinvesteerd worden, zowel voor dit

(Vervolg op pag. 3)

Vierduizend inboorlingen in Bolivia kwamen in opstand

LA PAZ, 10 Nov. - In de Boliviaanse provincie Chapare zijn 4000 inboorlingen in opstand gekomen. Op vele plaatsen werd brand gesticht en geroofd.

Volgens de eerste berichten zijn er geen slachtoffers te betreuren, daar de beroofden konden vluchten. Direct zijn afdelingen politie in actie gekomen. De onrust schijnt zich snel verbreid te hebben en de stad Cochabambo te hebben aangetast, waar stakingen zijn uitgebroken.

Duitse beweerde door Nederlander te zijn ontvoerd

GRONINGEN, 10 Nov. - Een agent van politie werd dezer dagen aangesproken door een Duits sprekende juffrouw, die informeerde, waar de bussen naar Duitsland stonden. De agent vroeg haar eerst eens naar haar paspoort. Toen bleek dat zij een dergelijk reispapier niet had, belandde zij op het politiebureau bij de vreemdelingendienst. Daar deed deze dame een zeer omstandig verhaal; zij was dienster in een café te Cuxhaven in Duitsland. Daar had zij enige dagen geleden een Nederlandse zeeman leren kennen. Zij hadden een genoeglijke avond doorgebracht en tenslotte had de zeeman haar meegenomen naar zijn schip, een kustvaarder, die in de haven van Cuxhaven lag. Daar had haar vriend haar zoveel „schnaps" gevoerd, dat ze buiten westen was geraakt. Toen ze weer bijkwam was ze in een hut aan boord opgesloten geweest en het schip had zich reeds in volle zee bevonden. Tegen haar wil was zij op deze manier van haar vaderland weggevoerd. Enige tijd later waren zij in Delfzijl aangekomen en bij nacht en ontij had haar vriend en ontvoerder haar stilletjes van boord gesmokkeld en naar de woning van zijn familie gebracht in een klein plaatsje in de omgeving van Delfzijl. Daar was zij wel goed ontvangen en zij had het met haar vriend de zeeman wel naar de zin gehad, totdat deze weer moest varen. De moeder van de zeeman had haar toen meegenomen naar Groningen, onder voorwendsel dat zij voor het meisje een aardig jurkje zou kopen. Bij een groot warenhuis had ze gezegd, dat het meisje maar even buiten moest wachten want zij zou met haar Duitse taal teveel in de gaten lopen. De moeder was naar binnen gegaan in de volte van het warenhuis en was niet teruggekeerd. Ten einde raad had zij zich maar tot een politieagent gewend om te informeren hoe zij weer naar Duitsland terug [te] [ke]ren, aldus het roerende verhaal van het meisje.

Er werd door de vreemdelingendienst in samenwerking met de recherche een onderzoek ingesteld. Met behulp van de gemeentepolitie te Delfzijl werd na veel moeite de woning ontdekt van de familie van de Nederlandse zeeman, waarover het meisje had gesproken. Toen bleek het verhaal echter wel wat anders te zijn. Het meisje had reeds geruime tijd kennis aan de zeeman. Zij wilde wel met hem trouwen; geheel met haar eigen toestemming was ze aan boord gegaan en naar Delfzijl gevaren, waar zij op illegale wijze aan de wal was gestapt. Na enkele dagen bij haar a.s. schoonfamilie te hebben verbleven, vond men het daar beter, dat zij maar naar Duitsland terugkeerde om in ieder geval haar geldige reispapieren in orde te maken. Met een lid van haar a.s. schoonfamilie was zij naar Groningen gereisd en daar had zij op deze wel enigszins ongebruikelijke wijze contact gezocht met de politie, met de bedoeling weer naar Duitsland te worden terug geleid.

Tropicabana



of 30

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

De man met de grijze overjas benam hem even later het gezicht op de dame achter het stuur van die wagen, de deur werd geopend en gesloten en de Cadillac reed met grote snelheid verder om met een sierlijke boog in een zijstraat te verdwijnen toen de verkeersagent ter plaatse alle Fordjes en Chevys toestemming gaf om verder te rijden.

Pine haalde een lucifersdoosje uit zijn zak en begon in zijn zakken te zoeken naar een potloodje. Al jarenlang was hij voornemens om op een goede dag toch eens een vulpotlood te kopen. Nu hield hij een meneer staande met een groene gleufhoed en leende even zijn vulpen om het nummer van de zwarte Cadillac te noteren. Een onverwachte rukwind probeerde hem het lucifersdoosje uit de hand te rukken, voordat hij het in zijn zak had kunnen steken.

De zaak begon te lopen, vond Pine. Hij had een nieuw aanknopingspunt gekregen door de vriendelijke medewerking van Mr. Smith. Hij begon Mr. Smith een aardige kerel te vinden. Niet bepaald een reus van een vent, maar toch een tegenstander om rekening mee te houden. Het was buitengewoon vriendelijk van hem om hem dat nieuwe aanknopingspunt te verschaffen, vond Pine. Een aanknopingspunt met een meisje, dat hij eigenlijk helemaal niet aan het zoeken was.

Het was plotseling kil, bijna koud geworden. De bleke zon stond laag aan de Westelijke hemel en een koude Noord-Westen wind jaagde door de straten. Weer voor een overjas, een maand te vroeg. Dat gebeurt zo dikwijls in het late najaar in Chicago. En nog geen vier en twintig uur later kan men weer koelte zoeken bij een ventilator.
Om twintig over drie verliet Pine met zijn wagen Broadway en reed langzaam Surf Street in. Het was een straat van logementen en hotels vroeger in vrij goede doen, tegenwoordig een tweede rangs buurt. Afgevallen bladeren werden door de sterke wind door de straat gezwiept en losse vensters en deuren klapperden in de wind.

Nummer 470 bleek een groot grijs stenen gebouw te zijn van vier verdiepingen. Een wit bord, dat opgesteld was in de kleine voortuin, links van de ingang, deed den volke kond, dat dit het Surfway Logement was. Op de deur was een bord aangebracht, waarop geschreven stond, dat alle leveranciers hun goederen aan de achterdeur moeten afleveren. Het bord vermeldde niet welke straf er op stond als men met een halve fles melk in zijn handen door de voordeur naar binnen ging.

Pine liep de hall in. De vloer bestond uit grijze en witte vierkante tegels, waarvan sommige aan de randen afgebrokkeld waren. Er waren twee rijen brievenbussen met naambordjes er onder en een grote tochtdeur van matglas met veel vuile vingers er op. In de lucht hing de geur van koude sigarettenrook.

Volgens het naambordje bewoonde M. Conrad appartement 311. Maar neit alleen, blijkbaar. Onder haar naam stond nog de naam B. Field. De naam G. Rehag kon Pine nergens vinden. Hij begon zich af te vragen of Grace Rehak haar naam veranderd had in B. Field.

Terwijl hij zich daar stond af te vragen, wat hij zou doen, werd de glazen tochtdeur geopend en kwam een man met een rodo gelaat op hem toelopen. Hij had de rand van een grijze hoed diep in zijn og engetrokken. Toen hij Pine in het oog kreeg, scheen hij te schrikken, werd zo mogelijk nog roder en liep dan haastig met afgewend hoofd langs hem heen naar de voordeur. Pine keek de man even na en haalde dan zijn schouders op. Het verwonderde hem eigenlijk helemaal niet, dat de man zich een beetje gegeneerd had. In die buurt kon men zo iets verwachten.

Tweede Kamer

(Vervolg van pag. 2)

gebiedsdeel als voor het moederland goede vruchten zullen afwerpen.

Vele leden vroegen naar de resultaten van het overleg inzake de defensie, door staatssecretaris Moorman met de autoriteiten in de West gevoerd.

In verband met de minder goede verhouding tussen Nederland en Indonesië wordt gevraagd, of de Nederlandse regering niet het ogenblik gekomen acht om de Nederlandse militaire missie terug te roepen. Anderzijds werd opgemerkt, dat de onwelwillende bejegening van sommige zijden van de militaire missie de Nederlandse regering niet mag verleiden hieraan consequenties te verbinden. Zij dient vast te houden aan de desbetreffende overeenkomsten met de Indonesische regering.

Geen Uniepartners

Diverse leden wezen op de huns inziens discriminerende maatregelen van de Indonesische regering tegen de Nederlandse import- en exporthandel en de weigering van re-entry permits aan jonge Nederlanders, die voor de handel worden uitgezonden. Zij waren van oordeel, dat Nederland en Indonesie moeilijk werkelijke Uniepartners kunnen worden genoemd.

Algemeen wilde men worden ingelicht, wat de Nederlandse regering heeft gedaan of denkt te doen inzake de wapenzendingen met de Blitar en de Talisse.

Verschillende leden, die constateerden, dat ten aanzien van de plannen van minister Kernkamp nog weinig bekend is, vroegen of de Nederlandse regering zich kordaat op het standpunt zal stellen, dat over concessies inzake Nieuw Guinea niet meer zal worden gesproken en de status van Nieuw Guinea. Voorts of bij de Unie-besprekingen de Nederlandse regering niet een eventuele Indonesische voorwaarde zal aanvaarden van besprekingen der kwestie-Nieuw Guinea.

SPAANS - AMERIKAANSE CULTUUR

Professor Mariano Picón Salas komt naar de Antillen

Het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen deelt mede:

Eind deze maand zal Professor Dr Mariano Picón Salas van de universiteit van Caracas op uitnodiging van het Comite tot Bevordering van de Wetenschap een viertal vorodrachten op Curacao houden onder de algemene titel: „Inleiding tot de Spaans-Amerikaanse cultuur".

Deze vier voordrachten, die elk de duur van een normaal college (drie kwartier á 1 uur) niet zullen overschrijden, handelen over:

1. Inleiding tot de oorspronkelijke cultuur van Zuid-Amerika;
2. De karakteristiek van de koloniale cultuur;
3. Barok in Mexico en Peru;
4. De denkbeelden, die de onafhankelijkheid voorbereidden.

Professor Picón Salas zal zijn betoog gedeeltelijk met lichtbeelden verduidelijken. De voordrachten vormen een inleiding tot zijn grote werk: „De la conquista a la Independencia". Zij zullen in de Spaanse taal worden gehouden.

Professor Picón Salas behoort tot de meest vooraanstaande schrijvers en historici van Venezuela. Hij werd geboren in Merida en doctoreerde in 1928 in de faculteit van Letteren en Wijsbegeerte aan de universiteit van Chili. Kort na zijn promotie werd hij benoemd tot hoogeleraar in de Kunstgeschiedenis en Algemene Litteratuur aan dezelfde universiteit, waar hij tot 1935 doceerde.

Na als Hoofdinspecteur van het Onderwijs in zijn vaderland te zijn opgetreden, werd hij benoemd tot gezant van Venezuela in Tschechoslowakije; later trad hij op als Ambassadeur van Venezuela in Columbia. Na zijn terugkeer in Caracas werd hij belast met de oprichting van de faculteit van Lettereen en Wijsbegeerte van de Universidad Central in Caracas. Zelf trad hij als Deken van de faculteit op en als Hoogleraar in de Geschiedenis. Gedurende zijn universitaire loopbaan trad hij tweemaal op als gasthoogleraar aan de Columbia universiteit te New-York alsmede verscheidene malen aan meerdere andere universiteiten, zowel in de Verenigde Staten als in Mexico.

Professor Picón Salas heeft verder belangrijke boeken op zijn naam staan. Zijn voornaamste historische werk is hierboven reeds vermeld. Een tweede boek handelt over de Venezolaanse Litteratuur. Hij publiceerde twee biografen: een van Miranda en een van Petrus Clavar. Voorts verschenen van zijn hand verscheidene bundels essays over alerlei onderwerpen: over Amerika en Europa; over de karakteristiek van Venezuela, over Chili, enz. Tenslotte publiceerde hij ook litteraire schetsen.

Professor Picón Salas geldt ook als een bijzonder goed redenaar.

Wij vernemen, dat zal worden getracht de hooggeleerde spreker ook naar Aruba te krijgen voor het geven van een aantal lezingen in Sociedad Bolivariana. Vermoedelijk zal hij omstreeks 10 December hier kunnen worden verwacht. Hierover zullen t.z.t. nog nadere mededelingen volgen.

Zal Eisenhower zo'n duizend ambtenaren vervangen?

WASHINGTON, 10 Nov. - Op zijn minst duizend ambtnaren in Washingten en daarbuiten worden geconfronteerd met de mogelijkheid vervangen te worden nu Eisenhower de verwiezingen gewonnen heeft, zo meldt Reuter's correspondent uit Washington.

Dit zijn ambtenaren, die persoonlijk door president Truman zijn aangesteld. Het zijn secretarissen administrateurs, adviseurs en bij na de helft van de ambassadeurs en gezanten van de USA. De grootste veranderingen worden verwacht in de departementen van buitenlandse zaken en justitie.

Minister Acheson zal in Januari zijn taak neerleggen. Hij heeft het plan zich weer als advocaat te vestigen. Dit plan had hij reeds voor de uitslag van de verkiezing bekend was. Men verwacht, dat de twintig belangrijkste ambassadeurs allen ontslagen zullen worden. Enkelen van hen zullen misschien slechts verplaatst worden of verzocht een functie te aanvaarden in Washington.

Tot degenen die gehandhaafd zullen blijven worden gerekend de Amerikaanse ambasadeur in Londen Gifford en mevrouw Perle Mesta, de Amerikaanse gezant in Luxemburg, die een persoonlijke vriendin van Eisenhower is.

Men neemt aan, dat Eisenhower in Augusta, waar hij thans verblijft, doende is een lijst op te stellen van degenen, die hij als zijn naaste medewerkers in de toekomst wil beschouwen.

De hierbij in foto afgedrukte personen hebben naar Amerikaanse mening een behoorlijke kans om te worden opgenomen in de militire staven van de nieuwe president. Het zijn zes uitstekende militaire krachten. Odmiraal Fechteler of Generaal Vandenberg zou voorzitter moeten worden in de plaats van Generaal Bradley. Gruenther zou commandant van de luchtstrijdkrachten moeten worden. Carney van de Amerikaanse marine en dan zijn er nog twee candidaten voor de luchtmacht: LeMay en Norstad.


Adm. William M. Fechteler


Gen. Hoyt S. Vandenberg


Gen. Alfred M. Gruenther


Adm. Robert B. Carney


Gen. Curtis LeMay


Gen. Lauris Norstad

De ondergang van Atlantis (11)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Met Kirasso als een bloedhond op hun hielen, moesten ze zorgen zo gauw mogelijk te verdwijnen. Winonah beval Eric en de dwerg op het beeld te gaan staan en toen drukte ze op een knop. Tot zijn verbijstering voelde Eric dat het gevaarte langzaam met een zacht geruis in de grond zakte. In minder dan geen tijd bevonden zij zich in een gewelf. Een groot luik had inmiddels de opening boven hun hoofden weer gesloten. „Nu vlug," drong Winonah aan: „Neem de schrijn en volg mij. Er is een ondergrondse verbinding met de hoofdstad door middel van atoomwagentjes op rails, alleen ik en de hoogste leiders van het land weten dat. Ik hoop echter, dat ik de deur, welke toegang geeft tot de lijn, kan vinden, eht is al zo lang geleden dat ik hier het laatst was. Hierna gingen zij op weg en Eric volgde Winonah door de donkere gangen. De schrijn was geweldig zwaar en het viel Eric niet gemakkelijk, de jonge vrouw bij te houden. Af en toe stond deze stil om te luisteren. Niets echter verstoorde de stilte in de onderaardse gangen en dus vervolgde men dan de tocht weer. Verscheidene malen passeerden zij gangen en tenslotte kwamen zij op een viersprong. Daar stond Winonah stil; een rimpel kwam op haar voorhoofd en onzeker zei ze: „Ik kan mij niet meer herineren, welke de juiste weg is." Het hart zonk Eric in de schoenen en ook de dwerg keek erg ongelukkig!

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

7.00 muziek en nieuws; 8.00 sluiting; 11.00 kamermuziek; 11.30 voor de dames; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Rich. Crooks; 13.00 sluiting; 17.30 v. de kinderen (Pap.); 17.50 gramofoonpl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO progr.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.30 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 klassiek concert; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Chico's; 19.15 nieuwsjournaal; 19.30 promenade orkest; 19.50 sport; 20.05 W.I. rubriek (met causerie en nieuws voor de West); 20.35 causerie; 20.40 The Royal Artillery Band from England; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Manjan atardi Reliquia di la Virgen di Coromoto ta yega Aruba

Manjan atardi na 5:00 'or e Reliquia di La Virgen di Coromoto lo yega Aruba anto na bordo di un aeroplano special cu a worde reserva door di gobierno Venezolano. Ca motibo cu no tin bastante espacio adecuado pa ofrece e Reliquia un recepcion berdaderamente grandioso manera ta propio na Vliegveld Dakota, un escorte chikito lo bai contra e Reliquia y trece'le den stadion camina tur fiel y devotonan di Aruba por reuni y tuma lugar ariba tribuna y na otro lugarnan rond di e terreno di wega. Tribuna di honor ta keda reserva exclusivamente pa Obisponan y invitadonan.

Yegada na Stadion

Pa mas of menos 5:30 'or e Reliquia lo yega Stadion, unda strooistertjes lo ta para dilanti di tribuna, mientras un fila di damas dilanti di e terreno di wega lo para cu un combinacion di letras cu ta forma e refran: „Ave Maria".

For di puntonan di e tribuna di honor otro discipulonan di Colegio lo forma letra M. 22 Angelito lo para dilanti di e carroza, mientras 20 lo para un banda. Na banda drechi di e terreno mucha mühernan di school lo para, mientras mucha hombernan lo para na banda drechi.

Obisponan, sacerdotenan y invitadonan lo pasa y terreno y tuma lugar ariba tribuna di honor, unda lo tin e saludo oficial. Lo [illegible] er lo percura pa e pala[illegible] bienvenida worde [illegible] tleha. Tur hende cu [illegible] ta worde suplica pa cen[illegible] la, ora Reliquia drenta, y [illegible] e canticanan „Bonbini, Virgen di Coromoto."

Tan pronto cu Obisponan a subi tribuna, hymnonan nacional di Venezuela y di Holanda lo worde toca. Muy Rev. Pastoor W. I. de Haas O. P. lo tene un descurso di bienvenida na Spanjo, y tambe un miembro di nos comunidad lo dirigi palabra na idioma Papiamento.

Despues cu uno di e Obisponan bishitante contesta e discursonan aki, koor di Freres lo canta un cantica den diferente voz na honor di La Virgen.

Procesion

E procesion cu lo acompanja e carroza hiba misa di Oranjestad, lo sigui e siguiente ruta: Fergusonstraat, Wilhelminastraat, Nassaustraat, Hendrikstraat, y finalmente patio di Misa. Na camina e hendenan lo reza Rosario y canta canticanan religioso na honor di La Virgen. Ora e Reliquia yega Misa, Misa lo habri pa e Reliquia drenta misa promer acompanja door di e Obisponan.

Tur hendenan ta worde suplica pa hiza bandera durante e dianan di fiesta aki y tambe habitantenan di e cayanan den cual e procesion ta pasa ta worde suplica pa dorna nan cas tanto posible.

Tan pronto cu e Reliquia a drenta misa, E lo worde exponi ariba altar di Sagrado Curazon, camina E ta keda tur dianan cu E lo permanece na Aruba.

Misa di San Francisco na Oranjestad, cual lo ta silla di La Virgen di Coromoto aki na Aruba, lo keda habri henter anochi na honor di La Virgen.

DR. COCO ARENDS A REGRESA

Diasabra Dr. Coco Arends a regresa Aruba atrobe despues di pasa un vacacion di algun luna na Europa. Nos ta yama Dr. Coco Arends un cordial bonbini ariba suelo Arubano.

SHOW DI MODA

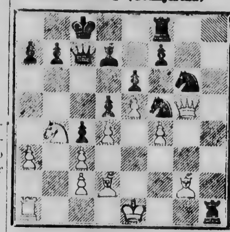
Nos a tende cu Aruba Dames Club tin intencion pa organiza un show di moda den Sociedad Bolivariana ariba Diahuebes 27 di November. E beneficionan lo ta pa obhetonan caritativo. Naturalmente lo sigui mas participacion tocante e show unico aki.

TRATAMENTO PUBLICO DI PRESUPUESTO

For di fuentenan oficial a yega na nos conocemento cu tratamento publico di presupuesto di territorio insular di Aruba lo cuminza Diamars, 25 di November na 9:00 'or di mainta.

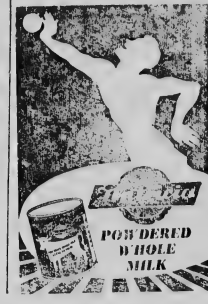
REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†



SPORT IN HET KORT

Onze sportverslaggever heeft even een vergissing gemaakt toen hij gisteren stelde, dat Aruba Jrs thans een punt achter staat bij Hollandia. Deze ploegen staan nu gelijk (met ieder twee wedstrijden verloren). Later bleek, dat Aruba Jrs protest heeft aangetekend naar aanleiding van de wedstrijd van Zaterdagmiddag en wel tegen een strafschop welke werd toegekend op de lijn van het strafschopgebied. Winnen ze dit protest, dan zal de strafschop alsnog moeten worden genomen en dan kan het nog op een gelijk spel uitdraaien.

Zondagmiddag komen in het Stadion tegen elkaar uit RCA en Hollandia (in de tweede ronde) en het zal er behoorlijk spannen. Deze wedstrijd zal het zien dubbel en dwars waard zijn.

Nog een baseballbericht: Zondagmiddag speelden tegen elkaar Dodgers en Heinekens. Dit is een buitengewoon spannende partij geworden en na de achttien innings was er van geen van beide kanten een punt opgebracht. Het werd helaas te laat om een beslissingspartij te spelen.





HELPT DE TBC BESTRIJDING

Het Bestuur van het Coromotofonds Aruba verzoekt vriendelijk aan alle winkeliers hun personeel **Woensdagmiddag** in de gelegenheid te stellen de ontvangst van de Reliek in het Wilhelmina - Stadion te kunnen bijwonen.

MEDEDELING

Aan onze klanten en het publiek in het algemeen. Gelieve er rekening mede te willen houden dat wij a.s. **Woensdag (Nov. 12) gesloten zullen zijn** vanaf 4 uur 's namiddags in verband met ontvangst van O. L. V. COROMOTO

ST. NICHOLAS STORE



E Piedra di Atlantis (75

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



For di balcon di su prison Eric tabatin un bunita vista ariba capital di Atlantis. El tabata considera posibilidad di huymento y el a haci un investigacion cuidadoso. Sinembargo, no tabatin e minimo posibilidad sali for di aki. Na tur banda di e balcon parce tabatin e mes un precipicio. Abao, dilanti entrada di e edeficio, tabatin warda ta camna bai bin. Mientras tanto e enano tambe a bolbe bini na su conocemento y cu wowo ta kinipi el a aparece den e porta. Cara serio di Eric no tabata priminti nada bon y net el tabata bai puntra algo, e Normano a munstra den profundidad y a bisa: „Mira, si mi ta recorda bon anto tabata prohibi pa estranheronan mira capital di Atlantis. Nos por mira aki libremente! Esaki no ta priminti nada bon amigo." Na e momento aki nan a tende algun ruido den nan cuarto y mientras nan a drenta pura nan a mira algun homber amenazante. Uno di nan, aparentemente e lider di e grupo, a bin padilanti y a bisa: „Corte supremo di Atlantis ta ordena pa boso pa presenta dilanti dje, sigui mi!"

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1353
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 12 NOV. 1952 — No. 1488

Arubiana

Er is op ons eiland weer een commissievergadering geweest van de dame (mevrouw de Lannooy) en heren Statenleden. En daarbij zijn de gemoederen nogal opgezwiept door een brief van de Gezaghebber van de Bovenwinden. Deze had in Mei van dit jaar om een boot gevraagd en Regering en Staten hebben een grootmoedig gebaar gemaakt: aankoop toegestaan. Maar wat wil het geval? Er komt een lakoniek briefje van de Gezaghebber onzer Bovenwinden: we hebben de boot niet meer nodig. Waarover de heren Statenleden nogal gebelgd zijn. De gemoederen zijn gelukkig gistermorgen weer wat gesust door een bezoek aan onze Technische School (waarover men tussen haakjes zeer te spreken was) en aan de Aloëfabriek (waarvoor men in letterlijke zin de neus optrok, maar men figuurlijk gesproken toch wel wat in ziet).

♠

Vandaag is het dus de eerste Coromoto-dag. Gelukkig hebben veel zakenlieden gehoor willen geven aan het vriendelijk verzoek om vanmiddag om 4 uur de deuren te sluiten, opdat een ieder tegen vijf uur in het Stadion verzameld kan zijn. Het (wit-geverfde) vliegtuig wordt omstreeks die tijd verwacht op Dakota en dadelijk na aankomst zal de stoet zich naar het Stadion begeven. Na de officiële ontvangst — om half zes ongeveer — is er een Mariale Optocht naar de kerk van Playa. Dan het programma voor morgen nog even repeteren: van acht uur af kindermissen bij de verschillende scholen en om 11 uur ziekenuur in de kerk van Playa. 's Middags is er een tocht naar Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta en Sint Nicolaas, alwaar om zeven uur een Plechtig Lof is. Op het programma voor Vrijdag komen we nog terug in de krant van morgen.

♠

De Aruba Boating Club schijnt de kinderziekten nu al te boven te zijn. Het frisse maandblad van deze club ademt een geest van ontembare activiteit en het bestuur heeft verscheidene objecten voor de naaste en verre toekomst uitgestippeld. Gisteren ontvingen wij het nieuwe nummer van „Ahoy" en hoewel we geen ABC-er zijn, hebben we het orgaan van begin tot eind gelezen. Men proeft er als het ware de frisse zeewind in en men hoort de wind rukken aan (denkbeeldige) fokketouwen wanneer men aan het lezen van 'Ahoy' slaat. De jonge vereniging heeft geld nodig en daarom zal eind deze maand een dansavond worden gehouden. Het is nog niet bekend of men er in zeilkleding moet verschijnen...

♠

Het is toch verdraaid jammer, dat de ABBA al zo gauw het contact met de Arubaanse Sport Unie heeft verbroken. Daardoor is een belangrijke schakel verdwenen uit de keten, die de sportbelangen op ons eiland samen moet houden. We hebben vorige week geschreven, dat het nog wel eens zo ver zal komen, dat ook de baseballers van Aruba de A.S.U. nodig hebben.

„Welnu", zo moet de ABBA zo ongeveer hebben gereageerd, „wat dan nog? We bouwen als het moet elf een Stadion in Sint Nicolaas". En die kant moet het nu juist NIET op. We behoeven elkaar geen Mietje te noemen, alle sportorganisaties hebben op hun tijd elkaar nodig en het is dan ook van harte te hopen, dat vriendschappelijk overleg zal leiden tot terugkeer van de ABBA-mensen in de kring van de A.S.U. Ook bij dat overleg is sportiviteit nodig — van beide kanten!

Eden tegen nieuwe Korea-commissie

„Eerst moet kwestie der repatriëring worden opgelost"

NEW YORK, 12 Nov. — Minister Eden heeft Dinsdag in de algemene vergadering van de Verenigde Naties het voorstel van de Sowjet Unie voor het instellen van een nieuwe commissie voor Korea afgewezen als een onmiddellijke oplossing van de impasse die er in de wapenstilstandsbesprekingen is.

Eerst moet het vraagstuk der repatriëring van de krijgsgevangenen worden opgelost. Eventueel is er dan later wel een aanleiding tot het vormen van de bedoelde commissie - aldus de Britse minister.

Eden noemde vier beginselen voor het opheffen van de impasse in de besprekingen te Korea. Ten eerste hebben alle gevangenen recht op vrijlating krachtens de wapenstilstand (die gesloten zal worden).

Ten tweede hebben de gevangenen er recht op snel te worden gerepatrieerd. Ten derde de partijen, die de gevangenen vasthouden, moeten de faciliteiten verlenen voor die repatriëring en ten vierde de partijen die de gevangenen vasthouden hebben geen recht om geweld te gebruiken bij de beslissing over het lot van de krijgsgevangenen.

Hij verklaarde, dat indien deze beginselen worden aangenomen het mogelijk moet zijn een resolutie in te dienen, welke algemene instemming oindervindt.

Klaarblijkelijk ter ondersteuning van de Franse bezwaren tegen de bespreking van de kwesties Tunis en Marokko, zeide minister Eden, dat de Verenigde Naties zich niet moeten mengen in binnenlandse aangelegenheden van de ledenstaten.

Opvolging van Trygve Lie zal nog wat zorgen baren

NEW YORK, 11 Nov. - Trygve Lie was sedert de oprichting van de Verenigde Naties secretaris-generaal. Toen hij zijn ontslagaanvrage bekend maakte, zeide hij met klem, dat dit om persoonlijke redenen geschiedt en dat hij tot dit besluit gekomen is na overleg met medici en vrienden. Het plan om af te treden was reeds eerder bij hem opgekomen, doch hij had er in toegestemd om aan te blijven, omdat dit was verzocht door de grote meerderheid van de ledenstaten.

Zoals bekend werd Lie in 1950 herkozen als secretaris-generaal van de V.N.

De Sowjet-Unie had toen de Poolse minister van buitenlandse zaken voorgesteld en erkende Lie niet als secretaris-generaal.

Lie heeft met zijn verklaring gewacht, tot de diverse ministers van buitenlandse zaken in New York waren aangekomen. Men mag wel zeggen, dat zijn besluit om af te treden het best bewaarde geheim van de V.N. is geweest. Slechts de ministers van buitenlandse zaken van de Grote Drie, de voorzitter van de Veiligheidsraad Tsiang en de voorzitter van de Assemblee Pearson wisten er van. Lie is steeds een hardnekkige voorstander geweest van de politiek der Verenigde Naties in Korea. Waarnemers zijn van oordeel, dat Lie aftreedt om een oplossing van de geschillen tussen Oost en West te vergemakkelijken. Generaal Carlos Romulo, minister van buitenlandse zaken van de Philippijnen, wordt in officiële kringen genoemd als zijn waarschijnlijke opvolger.

Oude voorstellen

Nadat Lie zijn verklaring had afgelegd, spraken Wysjinsky en diens Franse ambtgenoot Schuman.

Wysjinsky diende in een lange redevoering in een gewijzigde vorm oude voorstellen in, te weten de instelling van een commissie, bestaande uit Groot Brittannië, Frankrijk, de Sowjet-Unie, het communistische China, Noord- en Zuid-Korea, India, Birma, Zwitserland en Tsjecho Slowakije voor de regeling van het Koreaanse geschil, waaronder hulp aan beide partijen bij de repatriëring van de krijgsgevangenen.

De commissie zou voorts toezicht moeten houden op de pogingen tot een eenmaking van Korea door de Koreanen zelf.

De Franse minister Schuman zeide dat elke bespreking over Tunis en Marokko door Frankrijk geboycot zou worden. De inmenging van de V.N. in deze kwestie zou een fatale fout kunnen zijn, zo merkte hij op.

Speculaties

In de hoofdsteden van de ledenstaten van de Verenigde Naties doen allerlei speculaties de ronde omtrent de opvolger van Trygve Lie. Men verheelt niet in de kringen der V.N.-delegaties, dat het moeilijk zal zijn een figuur te vinden, die zowel acceptabel is voor de landen van het Westen als voor de Russen en hun satellieten, terwijl - zoals te begrijpen valt - ook het Arabisch-Afrikaans-Aziatisch blok lang niet met iedere candidaat accoord zal willen gaan.

> **DE ZEEMANSZEGELS**
>
> **De zeemanshuizen**
>
> Bent U wel eens in een Zeemanshuis geweest? Zo ja: dan wéét U hoe dankbaar mannen kunnen zijn ondanks alle beweringen van het tegendeel, die de „zwakke sexe" wel eens ten beste geeft. Dankbaar voor een kleinigheid. Een biertje, een kopje thee, een beetje gezelligheid, een beetje vriendelijkheid, een vrolijk lied. Waarom dan niet met zo'n kleinigheid geholpen door een paar zeemanszegels te kopen. Vóór 15 November!
>
> *Voor uw vrienden ter zee*
> *Naar uw vrienden te land!*

Lago stelt poorten wijd open voor bezoekers

De directie van de Lago Oil and Transport Company wil familieleden van haar werknemers in de gelegenheid stellen een bezoek te brengen aan haar bedrijf. Dit plan is op grote schaal uitgewerkt en met ingang van 1 December zal twee malen per dag een groep bezoekers een tocht over het uitgestrekte terrein kunnen maken. De „tours" werden zorgvuldig voorbereid en hieruit blijkt wederom dat wat de Lago onderneemt absoluut „first class" moet zijn. Anders begint men er liever niet aan.

Bij de hoofdpoort werd een gebouw neergezet, waar de bezoekers worden ontvangen; gedurende een half uur wordt men voorbereid op wat men te zien krijgt (foto's, grafieken en modellen helpen daarbij) en daarna zal men onder deskundige leiding enkele uren over het Lago-terrein worden getoerd. Er zal uitleg worden gegeven in drie talen, Engels, Papiamento of Nederlands, zodat een ieder gemakkelijk kan volgen wat er gezegd wordt. Een groep zal gemiddeld vijftig personen kunnen omvatten. Na de rondtocht wordt men weer in het gebouw bij de hoofdpoort opgevangen; men krijgt er een verfrissend drankje en wordt voorzien van lectuur over de grootste raffinaderij van de wereld, zoals de Lago thans kan worden geplaficeerd.

De werknemers ontvangen een kaartje waarop ze kunnen invullen welke van hun gezinsleden het bedrijf willen bezichtigen (boven de 12 jaar); de kaarten worden naar Public Relations gezonden, waar de groepen worden samengesteld. De werknemers krijgen bericht op welke dag en op welk uur de bezoekers worden verwacht in het Reception-Center.

Vrijdagmiddag om drie uur zal het ontvangstgebouw officieel worden geopend. En enkele weken daarna zal dus een begin worden gemaakt met de rondritten. Wij twijfelen er niet aan, of de werknemers zullen het gebaar van hun directie in hoge mate waarderen; het contact tussen de Lago en de burgerij van Aruba zal door de nieuwe vorm van gastvrijheid zeker worden verstevigd.

VAN HEINDE EN VERRE

LONDEN. - De Britse onderminister van buitenlandse zaken heeft in het Lagerhuis verklaard, dat maarschalk Tito van Joegoslavië een uitnodiging voor een bezoek aan Engeland heeft aanvaard.

NEW YORK. - In zijn lang verbeide rede over Korea heeft Wysjinsky de waarschuwing geuit, dat, indien de Verbondenen blijven volharden in hon eis tot vrijwillige repatriëring der krijgsgevangenen, de bestandsbesprekingen misschien volkomen zullen worden afgebroken en de oorlog in Korea zal worden voortgezet.

CAIRO. - De Egyptische regering heeft besloten tot het instellen van een „ministerie van nationale oriëntatie", dat tot taak krijgt mededelingen te doen over de bijdragen van pers, bioscopen en radio aan de opvoeding der bevolking.

DUBLIN. - Een ontsnapte Duitse krijgsgevangene heeft onthuld, dat hij drie jaar lang onder valse naam bij de Royal Air Force diende en op deze wijze geheime gegevens over de radarinstallaties van de Britse defensie te weten is gekomen. Zijn verklaring wordt door het Britse ministerie van luchtvaart bevestigd.

HANNOVER. - De Westduitse productie van ruwe olie is gestegen van 151.400 ton in September tot 156.140 ton in October. Twee nieuwe bronnen werden aangeboord in Nedersaksen.

WENEN. - Volgens een alhier uitgegeven nieuwsbulletin zouden de leiders der Kominform het voornemen hebben een „Wereldraad der Kerken voor Vrede en Vooruitgang" op te richten op het „Congres der Volkeren voor de Vrede", dat op 12 December in Wenen zal worden geopend.

In kort bestek

PARIJS. - De Franse regering heeft Charley Chaplin tot Officier in het Legioen van Eer benoemd.

BERLIJN. - Een uitvinder is erin geslaagd een belichtingsmeter te maken, welke tevens een horloge is en om de pols kan worden gedragen.

CAIRO. - Het spoorwegverkeer tussen Cairo en Port Said in de Kanaalzone, dat meer dan een jaar onderbroken is geweest, is dezer dagen hervat.

LONDEN. - De nieuwe Lord Mayor, Sir Rupert de la Bere, is geïnstalleerd met alle pracht en praal, die volgens de traditie aan deze installatie is verbonden. Niet minder dan elf militaire muziekcorpsen namen aan de optocht deel.

JOHANNESBURG. - De secretaris-generaal van het Afrikaanse Congres heeft een oproep tot alle Afrikaners gericht om hun kalmte niet te verliezen. „Laat het Afrikaanse volk tonen, dat het deze tragische periode met rust en waardigheid kan doorkomen."

LONDEN. - De Labour-oppositie heeft gisteren een motie van wantrouwen in het Lagerhuis ingediend, waarin de critiek van de oppositie op de Troonrede is vervat.

DEN HAAG. - Onder de titel „Don Salustiano" verschenen Albert Helmans „De rancho der tien mysteries" in het Frans bij een uitgeverij die in Parijs gevestigd is en haar uitgaven in Nederland laat drukken.

DR MEIJUS EN SOCIEDAD BOLIVARIANA

Voor een aandachtig gehoor, waaronder zich bevonden de heer Gezaghebber, de heren O. Mingus en F. Griffin van de Lago, de Amerikaanse consul, tal van ambtenaren, sprak dr Jac. Milius, directeur van de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs, gisteravond in Sociedad Bolivariana over de belangrijkste economische vraagstukken in Nederland. Deze avond was belegd door de Arubaanse Vereniging van Handelaren en mag als zeer geslaagd worden beschouwd. De toespraak van de heer Milius achten wij van zoveel belang, dat wij haar in z'n geheel opnemen in de krant van morgen. De kennismakingsavond werd besloten met een gezellige receptie, waarbij de gast, die namens de Handelscommissaris was verwelkomd van de heer J. Beaujon, zich een prettig causeur toonde.

MR LEUSINK BLIJFT HIER

Na het vertrek van mr Van Veen, toen Officier van Justitie naar Curacao, werd het Openbaar Ministerie op ons eiland steeds voor de duur van enige maanden waargenomen dor verschillende leden van het O.M. op Curacao. Thans is het zeker dat mr Leusink hier als officier van justitie zal blijven (in ieder geval tot 1954).

DINER VOOR HET HOGE BEZOEK

De Venezolaanse consul-generaal, lt.-kolonel Enrique Ricon Calcanja zal hedenavond in het Hotel Strand aan de Bisschoppen en de andere personen, die de reliek van O.L.V. van Coromoto begeleiden, een diner aanbieden.

PRIJS AFHALEN

In Juli van dit jaar hield de Protestantse Damesvereniging een verloting. De tweede prijs viel op nummer 467, maar de prijs werd nog niet afgehaald. Indien deze voor 1 December niet is afgehaald bij mevr. Eerenberg, Fergusonstr. (tegenover het Wilhelmina Stadion), zal de prijs aan de vereniging terugvallen.

Nog geen spoor van de Mariniers

Over de raadselachtige verdwijning van de drie Mariniers uit het kamp Savoneta (gisteren was ons als aantal vier doorgegeven), vernemen wij nader het volgende: De jongens zijn Maandagmiddag om twee uur gaan zeilen in de oude reddingboot van de „Evelyn", welke reddingboot was „omgebouwd" tot zeilboot. De jongens waren slechts in zwembroek gekleed en bekend is, dat ze alle drie de zwemkunst uitstekend machtig zijn. Van de Commandant hadden ze de uitdrukkelijke order, dat ze tegen zonsondergang terug moesten zijn.

De Mariniers kwamen niet terug en onmiddellijk werden pogingen in het werk gesteld het vaartuig op te sporen. Gisteren hebben de gehele dag sportvliegtuigen en uit Curacao overgevlogen Fireflies de zee afgezocht, maar zonder enig resultaat. Voorts werd in de buurt varende schepen verzocht uit te kijken naar boot en-of bemanning. Vanmorgen was geen enkel bericht binnen bij de Commandant Mariniers Aruba, de Kapitein der Mariniers J. Dourlein. Er is dus alle grond voor de angstige vrees, dat de drie jongemannen door een of andere omstandigheid zijn omgekomen.

OOK FRIESE PINDA'S

LEEUWARDEN, 11 Nov. - Onlangs slaagde een kweker in het Betuwse dorp Angeren erin om pinda's te kweken, die niet onderdoen voor het tropische product. Thans heeft ook een Friese tuinder zich daarop geworpen en niet zonder succes. Hij heeft de eerste vruchten gerooid van zijn in Maart gepotte pinda's.

Oplichters zagen na tien maanden de bom barsten

AMSTERDAM, 11 Nov. - Tenminste tien maanden lang konden twee oplichters een goed leven leiden ten koste van de goedgelovigheid van lieden, die grif hun verhalen geloofden. De in Indonesië geboren A. deed zich veelal voor als ingenieur en beide academici op, waarbij hij zich Sostromoeljono of Nothodiningrat noemde, namen van inderdaad in Delft gestudeerd hebbende Indonesische ingenieurs. Hij maakte een afspraak en bracht de „kunstschilder" V. alias Wim Bos of Hans Lenterman mee. De schilder moest iedere keer toevallig over een paar dagen voor studiereis naar het buitenland en had geld nodig. De aanstaande slachtoffers waren dan veelal wel bereid wat geld te lenen en zo kregen zij bedragen tussen 50 en 600 gulden los. Volgens V. was de truc in 35 gevallen opgegaan. A. daarentegen kwam tot ruim 100 „succesvolle" operaties, die in totaal in de tienduizenden liepen. De politie ontmaskerde hen te Zeist. Zij zijn voor de politie geleid.

MINUOR gaat 1 Januari over naar buitenlandse zaken

'S-GRAVENHAGE, 11 Nov. - Met ingang van 1 Januari 1953 worden de zorgen voor alle aangelegenheden betreffende de Nederlands-Indonesische Unie en alle andere niet op de Overzeese Rijksdelen betrekking hebbende zaken, die tot nu toe behoorden tot het arbeidsveld van de minister van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen, overgedragen aan het departement van buitenlandse zaken.

De culturele betrekkingen tussen het Koninkrijk en de Republiek Indonesia vormen een uitzondering; deze worden namelijk op die datum overgedragen aan het Departement van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen.

De financiële zaken worden overgedragen aan het departement van financiën; de economische zaken aan het departement van economische zaken.

De naam van Minuor zal per 1 Januari 1953 worden gewijzigd in Departement van Overzeese Rijksdelen.

NAAR JAMAICA

Vandaag vertrekt de heer Monte Maduro (Aruba Trading Company) naar Jamaica voor een conferentie over de verkoop van Real Kill-producten. Een goede reis, mijnheer Maduro, en tot ziens op ons eiland.

ORA HUBA - EILAND VAN GOUD

Wat houdt Aruba over als de olie eens verdwijnt?

Het is begonnen, toen de Arubaanse bankier Juan Yrausquin door H.M. de Koningin op Soestdijk werd ontvangen. Dat was dit jaar in Mei. De heer Yrausquin bood H.M. n.l. een „speciiek Arubaanse briefopener" aan „door een aldaar wonende goudsmid vervaardigd, uit schalen van op Aruba gevangen schildpadden en zeer sierlijk bewerkt met alluviaal goud van Aruba.".

Is het wonder, dat wij, met de bruine en blauwige bergen van de Parel der Antillen in zicht, door een heel nieuw gevoel - goudkoorts - werden aangegrepen?

Een bijzondere medewerker van het Nederlandse dagblad „De Tijd" heeft onlangs een bezoek aan ons eiland gebracht. In bijgaand artikel kan men lezen, wat hij over Aruba wist te schrijven.

Toen wij de eerste avond de beste de gast waren van een der „big shots" in de olie-industrie, merkten we langs onze neus op... „En ze hebben hier ook nogal wat goud in de grond, hè?"

„Maar natuurlijk," zei onze gastheer dadelijk geestdriftig, „de Indianen, die hier lang voor de Spanjaarden van de Venezolaanse kust kwamen, wisten het al. Ze noemden het eiland Oro Huba, wat zoveel betekent als „er is goud". Later werd dit vanzelf tot Aruba, maar de betekenis bleef dezelfde

„Zijn hier dan ook goudmijnen?" vroegen wij, lichtelijk ongelovig.

„Natuurlijk," was het antwoord „als je er een paar wilt zien, zal ik je er morgenvroeg met de wagen heen rijden".

En hij hield woord, want de volgende morgen stond hij om half zes al met zijn auto voor de deur. Dat was uiterst verstandig van hem, want tussen tien en vier uur kan het hier nogal eens erg warm zijn. Maar voor en na die tijd is het meestal heerlijk; er is dan niet te veel zon en de passaat kan al een lentewindje blazen.

„We gaan naar de Mosquito Mijn," kondigde onze Amerikaanse vriend aan. „Denk nu niet direct aan muskieten, want die zijn daar niet."

Na ongeveer een half uur waren we op onze bestemming, dicht bij de Noordpunt van het eiland. We stapten uit en toen zagen we eigenlijk pas de goudmijn. Zij leek meer op een verlaten steengroeve en alleen hier en daar waren overblijfselen van smeltovens te zien.

„Graven ze niet meer naar goud?" vroegen wij.

„Te duur," antwoordde onze gastheer laconiek. „Je had een jaar of vijf eerder moeten komen, toen was de zaak nog in „full swing". Het was een Canadese maatschappij en eerst leek het, of zij hun kosten wel zouden dekken. Maar later werd het werk te duur, want de vondsten bleken niet groot genoeg...... Weet je, als je hier alle hulpmiddelen had, geloof ik, dat de zaak zou renderen. Maar dat wordt, om te beginnen, een dure boel."

Verlaten piratenkasteel

„Stap maar in, dan breng ik je naar het Piratenkasteel," sprak de Amerikaan

„???!!!"

„Je zult wel zien!"

Langs enkele binnenwegen, nu eens stijgend, dan weer dalend, voerde hij ons naar de rotsen aan de Noordrand van Aruba. Dan, onverwacht, een doorgang, het einde van de weg, de zee, maar daar vóór...... ja, wat eigenlijk? De ruïnes van een middeleeuwse roofburcht, gedeeltelijk uitgehouwen in de rotsen?

„Hier hadden ze de vorige eeuw nog een goudsmelterij," zegt onze begeleider, als antwoord op onze onuitgesproken vraag. „Maar die kon op een zeker ogenblik ook niet uitkomen en sindsdien is de boel lelijk vervallen."

De rest van onze tocht gaf overal, zij he met enige variatie, hetzelfde beeld. De mijnen, of de rotsen, waar ze in de buurt zijn, hebben romantisch klinkende namen: Bushiribana, Shidaharaka, Kristalberg, Arikok en dan is er ook nog een bij het dorpje Santa Cruz, waar nog veel mensen hun oorspronkelijk Indiaanse type bewaard hebben.

Plotseling stopten we, want op enige afstand had mijn gastheer in de bedding van een „rooi" - een der talrijke riviertjes, die vaak droog vallen - een klein figuurtje ontdekt. Het bleek een oude baas te zijn, die met een primitieve zeef en een schop tussen het slik rondscharrelde.

„Die vindt wel wat," meende onze gastheer, „en als hij geluk heeft, kan hij ook een gouden briefopener of anders een sieraad laten maken," besloot hij.

„Waarom pakt de overheid die goudwinning eigenlijk niet aan?"

„Waarschijnlijk vinden ze, dat er om te beginnen ook te veel geld in moet worden gestoken," was het antwoord. „Vroeger hebben ze het wel geprobeerd, maar het scheen niet te bevallen. Ik heb je verteld, dat de Indianen al vroeg goud hadden ontdekt en ook in de koloniale tijd doken telkens weer verhalen van goudvondsten op. Ik heb eens gelezen, hoe in 1820 Joodse juweliers van Curacao naar Aruba gingen, om daar „mooie steentjes" - nuggets - te kopen. Het goud zit in de regel tussen de kwartsformaties, die overal verspreid liggen en zo werd in 1825 een rijke goudader ontdekt. Het gouvernement bepaalde toen, dat alle goud aan de overheid behoorde en het liet de vindplaats zelfs een poosje door soldaten bewaken. Maar kort daarop besloot men, de grond in concessie te geven aan een particuliere maatschappij. Van die maatschappij ging het concessie-recht over op een andere, toen weer op een andere en zo door. Soms lag de zaak stil, soms werkte ze en ik geloof, dat de Canadezen, die er de laatste keer het bijltje bij neergegooid hebben, nog niet de laatsten zijn geweest".

Ook zeeroversschatten?

Al schijnt het dan niet zo gemakkelijk te zijn, het op Aruba opgehoopte goud te pakken te krijgen, toch spreekt het feit, dat het er is, tot de fantasie, bijna even sterk als de verhalen over verborgen schatten, die hier ook telkens weer hardnekkig opduiken. Nu is de kans, dat er ergens zo'n schat ligt, toch niet zo dwaas, als men wellicht zou denken. Aruba, met zijn talloze kreken en baaien, heeft beruchte piraten als Henry Morgan of Zwartbaard vaak een schuilplaats geboden en het is van deze heren eveneens bekend, dat zij hun buit niet in zijn geheel meesleepten, maar van tijd tot tijd hier en daar er iets van verstopten......

Hoe dan ook, goud of geen goud, Aruba heeft nu zeker een gouden tijd door het vloeibare goud, dat in de vorm van aardolie in een ononderbroken stroom uit Venezuela aanvloeit, om hier te worden geraffineerd en vooral ook: om zevenduizend handen werk en eigenlijk het gehele eiland een royale boterham te verschaffen. Hoelang echter nog......?

Men is het hierover niet eens. Sommigen zeggen, dat de olievoorraden in Venezuela over twintig jaar zijn uitgeput, anderen denken van niet, weer anderen denken, dat de olie dan eenvoudig van elders zal komen en tenslotte is er ook een mening, die de aardolie bij de intrede van het werkelijke atoomtijdperk als waardeloos in de ban wil doen.

Niettemin zijn er werkzame geesten, die zich er al mee bezig houden, wat de Arubanen zullen doen, als de olie er eens niet meer mocht zijn.

„Handel drijven," zeggen velen.

„De landbouw ter hand nemen," menen anderen.

„Zich op andere industrieën werpen," vindt een derde groep.

Tot hen, die iets in de industrie zien, behoort ook de heer Juan Yrausquin, een bekend bankier. Hij noemde o.a. kunstmest, cement, looistof, glas en dan is daar natuurlijk nog de „touristen-industrie".

De landbouw is minder eenvoudig, want de keurig onderhouden Chinese groentekwekerijen ten spijt, stroomt na een regenbui het water van de meeste plaatsen te snel terug naar zee. Gelukkig heeft de wonderplant aloë hier geen last van, want hij is met weinig water tevreden.

De grote promotor van de aloë, is „Keesie" Eman, die zijn leven aan deze plant heeft gewijd. Vrijwel de gehele oogst van het eiland wordt bij hem afgeleverd en een jaar of drie geleden bouwde hij een eigen ontworpen fabriek waarin de aloë-hars wordt bewerkt tot een vrij compacte massa, die gemakkelijk kan worden verstuurd. Eigenaardig genoeg gaat ze niet naar ons land, maar naar de Verenigde Staten, waar men er uitstekend raad mee weet; er worden talloze geneesmiddelen uit vervaardigd.

Vissersiatijn

Er is op Aruba voor alles één grote sport. Dat is de visvangst. Wie er eens een dagje aan besteedt vangt zoveel dat het onmogelijk alleen voor eigen gebruik kan dienen.

Stof voor sterke verhalen is hier te over: wat denkt u van een monster-zoutwatersnoek - de Baracuda - die b.v. 50 kilo weegt, of - als u het een beetje kalmer aan wilt doen - een Dradoe van 30 pond?

Dan is er de tonijn, die even lekker als zalm smaakt, of de (kleinere) prachtig gekleurde en slimme Caranito. U kunt ook te kust en te keur gaan bij karpers, roodbekkies en hoe ze verder allemaal heten.

Er zijn tegenwoordig vrijwel geen beroepsvissers onder de Arubanen; dit werk laten zij, hoewel op vrij kleine schaal, over aan Venezolanen. De bezoeker verbaast zich daar enigszins over en eigenlijk verwondert 't hem ook, dat er nog nooit eens een Nederlandse rederij is komen opdagen.

Want hem wacht rijke buit......



ADLAI STEVENSON is even plotseling uitgepraat als hij begonnen is met zijn verkiezingsredevoeringen. Hoewel hij aanvankelijk zeide, dat hij in 1956 opnieuw een kans zou wagen, heeft hij later meegedeeld dat hij onder geenenkele voorwaarde weer aan de verkiezingen zal deelnemen.



IN EEN GEWAAD, dat eens was gedragen door Koningin Victoria, verscheen Koningin Elisabeth II van Engeland in het House of Lords, vergezeld van Haar Gemaal, voor de opening van het Parlement. De Koningin hield een troonrede, waarbij Zij zeide, dat op velerlei gebied de regering meer kan teruggeven aan particulier initiatief.

HIERONDER een foto van de muiterij in de gevangenis van Columbus (Ohio) - of eigenlijk na de muiterij. Men ziet de gevangenen, die zich overgaven, naar hun cellen terugkeren.



Tropicabana

of 31

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine liep nu verder door een lange gang, waar hij niemand ontmoette. Een diepe stilte hing over het gehele huis en heel vaag drong het gehuil van de wind en het geronk van een motor op straat tot hem door. Er was geen lift, maar hij vond een trap, die naar boven voerde en waarvan de treden bedekt waren met een dikke loper.

Pine klom langs die trap naar de derde verdieping en liep dan een gang in, donkerder nog dan de gang, beneden. Vele deuren kwamen op deze gang uit; licht bruine deuren met witte cijfers er op, op manshoogte.

311 was bijna helemaal achteraan. Er was geen bel naast de deur, zodat Pine zacht op de deur klopte en de deur zacht voelde bewegen onder zijn hand. Het was zo donker in de gang, dat hij niet had gezien, dat de deur een kier open stond Terwijl hij zich afvroeg of dat iets bijzonders kon betekenen, klopte hij voro de tweede maal.

Geen antwoord. Door de smalle opening kon hij vaag een tafel onderscheiden met een schemerlamp er op, de armleuning van een gemakkelijke fauteuil, een rand van een donker karpet. Het enige geluid was hetpink... pink... pink... van water, dat uit een kraan in een gootsteen druppelde.

Sliep zij misschien, vroeg Pine zich af. Met een open deur? Er gebeuren wel vreemder dingen. Pine zette zijn hand tegen de deur en duwde die verder open, terwijl hij zei: „Miss Conrad?" Niet bepaald luid, maar toch hard genoeg om gehoord te kunnen worden. Hij stak zijn hoofd om de post van de deur en opende zijn mond om nog eens de naam van Mary Conrad te roepen.

De schoenen zag hij het eerst, zwarte suede pumps met hoge hakken, die met de neuzen op de grond steunden - en in elke schoen een slanke enkel. Donkere nylons om goed gevormde benen, de rand van een rokje, dat tot boven de knieen opgeschort was, de lijnen van de heup. Hij voelde hoe de haren achter in zijn nek overeind gingen staan van afgrijzen.

Ergens in de gang rammelde iemand met een deurknop. Pine stapte vlug naar binnen en duwde de deur dicht met zijn rug. Absoluut verkeerd onder die omstandigheden, dacht hij, maar hij kon niet anders doen.

Het meisje lag voorover, haar benen in de richting van de deur, haar ene wang tegen de grond gedrukt, de andere bedekt door haar donkere haar. Wat Pine bij dat zwakke licht kon zien was meer dan voldoende. Een nieuwe dag, een nieuwe moord, een nieuw knoop onder zijn ribben en een vuile smaak in zijn mond.

Hij liep naar de lamp en draaide die aan. De grauwe triestheid van de kamer werd terug gedrongen naar de hoeken. Een eenvoudige zitkamer, vrij gezellig gemeubileerd met meubelen, die niet zo vermolmd en oud waren als het huis zelf deed vermoeden. Een hoog venster achter groene overgordijnen. Twee deuren, de gangdeur niet meegerekend. De een stond half open en het rhythmisch gedrup van het water kwam van achter die deur vandaan. De keuken ongetwijfeld, dacht Pine.

Pine snoof de lucht eens op. Geen kruitdamp of zeldzame Oosterse giftsoorten. Hij liep langs de mooie benen heen, knielde naast het meisje neer en streek het donkere haar uit haar gezichtje. Het was niet eens zo erg donker, dat haar. Meer rood-bruin met natuurlijke golven en hier en daar een rossige glans.

En zij ademde nog.

MEMORIE VAN ANTWOORD

Bestuurscollege werkt aan een wegenplan voor de eerstvolgende jaren

Voor „justitie-meisjes" zal het land moeten zorgen

Naar aanleiding van de in het Algemeen Verslag op het ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting 1953 gemaakte opmerkingen, moge het navolgende dienen:

Ten laste van de gewone dienst van de eilandsbegroting worden gebracht de uitgaven, die van jaar tot jaar regelmatig voorkomen. Daar — althans nog gedurende de komende jaren — telkenjare wegen zullen worden aangelegd, behoren de kosten terzake tot de regelmatig terugkerende uitgaven.

De kapitaaldienst dient meer te worden gezien als financieringsdienst. De ontvangsten en uitgaven daarvan beinvloeden het begrotingssaldo niet. In dit verband moge worden opgemerkt, dat de kapitaaldienst van de landsbegroting in wezen geen kapitaaldienst is, doch gevoegelijk als „gewone dienst" kan worden aangemerkt. Het saldo van de landsbegroting wordt dan ook wel door de ontvangsten en uitgaven van de kapitaaldienst beinvloed.

In de Memorie van Toelichting wordt uitvoerig gespecificeerd en toegelicht, welke wegen het Bestuurscollege in 1953 met de gevraagde credieten voornemens is aan te leggen of te verbeteren en welke wegen voor onderhoudswerken in aanmerking komen.

Gewerkt wordt aan een wegenplan voor de eerstvolgende jaren. De Raad zal evenwel gevoegelijk willen toegeven, dat de voorbereiding en opstelling van zulk een plan een kolossale hoeveelheid werk, problemen, voorzieningen en beslissingen op onderdelen met zich medebrengt en het mag daarom, naar het oordeel van het Bestuurscollege, geen verwondering wekken, dat, nu de zelfstandigheid van het eilandgebied op dit punt nog slechts van September 1951 dagtekent, het Bestuurscollege de Raad nog geen meerjarig wegen-urgentieplan kon voorleggen.

De Vuyst

Aangezien het toezicht op de luchtvaart voorwerp is van landszorg, is het Bestuurscollege van oordeel, dat een toelage voor het toezicht op het oordeel, dat een toelage voor het toezicht op het De Vuyst-veld ten laste van de landsbegroting behoort te komen.

Reclassering

Het Bestuurscollege is van oordeel, dat de reclassering, als verlengstuk van de justitie, landszorg is. Ook ten aanzien van de kinderbescherming oordeelt het College dit het geval te zijn zodat subsidiëring van de vereniging voor reclassering en kinderbescherming door het land zal moeten geschieden.

Brakkeput

In de jongensstad Brakkeput verblijven thans 7 Arubaanse jongens terwijl nog 5 aanvragen lopende zijn waarvan blijkens bericht van de overste misschien enkele kunnen worden ingewilligd. Aangezien in de eerste plaats de ouders voor de plaatsing van hun jongens dienen te betalen en de bijdrage van het eilandgebied dus slechts als een tegemoetkoming in de kosten van verblijf mag worden aangemerkt, acht het Bestuurscollege voorshands geen reden aanwezig om vast te leggen, dat een vergoeding zal worden betaald van f. 2.— per jongen per dag. Het verdient aanbeveling af te wachten, in hoeverre het gevraagde crediet van f. 3.000.—. in de practijk al dan niet voldoende zal blijken.

Het ligt in de bedoeling van het Bestuurscollege om overlegging van exploitatierekeningen te vorderen. Het is uiteraard niet mogelijk nog vóór de openbare behandeling van de begroting van de betrokken organisaties overlegging van exploitatierekginen te vergen.

Gratis vervoer

De post X-1410 dient voor de verstrekking van gratis bugkaarten aan kinderen van ouders, die niet in staat zijn de vervoerkosten te betalen van hun woning naar:
a. de Arubaanse Technische School; b. de Julianaschool, het St. Dominicuscollege en het St. Mariacollege, doch uitsluitend voor die leerlingen, welke de 7e tot en met de 10e klasse bezoeken, voor zover in de plaats hunner inwoning niet een zodanige klasse bestaat; c. de geincorporeerde H.B.S.-klassen van de Julianaschool en het St. Dominicuscollege.

In het jaar 1953 zullen er te St. Nicolaas 7e en 8e klassen bestaan, zowel bij het openbaar als bij het bijzonder onderwijs, zodat mag worden aangenomen, dat het geraamde bedrag een eventuele toeneming van aanvragen om gratis vervoer voor het bezoeken per 9e en 10e klassen der Mulo-scholen te Oranjestad zeer zeker zal kunnen opvangen.

Leeskaarten

Invoeging van een nieuwe post na post 355 komt minder juist voor, gezien de omschrijvingen van de voorafgaande twee posten. De heffing van gelden voor leeskaarten en boeten behoeft nog regeling bij of krachtens eilandsverordening. Het heffen van een vergoeding voor zoekgemaakte boeken kan daarin tevens worden geregeld. Voorlopig zouden deze vergoedingen als boeten kunnen worden beschouwd en verantwoord.

De vraag is evenwel, of het de bibliothecaris zal gelukken deze bedragen te innen. Een en ander zal nader worden bestudeerd.

Loonsverhoging

Het Bestuurscollege acht het in het algemeen onjuist om iedere werknemer in de dienst van de overheid zonder meer loensverhoging (f. 3.—.) te geven, zonder overweging van de onbillijkheden, die hieruit bij onderlinge vergelijking van lonen en van de aard van de te verrichten arbeid zouden kunnen voortvloeien en zonder ook maar enigszins rekening te houden met de in particuliere bedrijven op het eiland betaalde lonen.

Het Bestuurscollege heeft daarom gemeend, dat het nodig is om tot een algemene herziening van de geldende loonschalen over te gaan Met de. voorbereidende werkzaamheden daartoe is reeds een aanvang gemaakt en verwacht mag worden, dat binnen afzienbare tijd nieuwe loonschalen als bedoeld zullen kunnen worden opgesteld. Het uitgetrokken crediet is voor dit doel op de begroting geplaatst.

Zorg voor meisjes

Tijdens besprekingen, die vanwege het Bestuurscollege werden gevoerd met de landsministers voor Justitie a.i. en voor Onderwijs en Volksontwikkeling is gebleken, dat de landsregering in beginsel als landszorg beschouwt de zorg voor de meisjes, die met de justitie in aanraking zijn geweest en al het overige als eilandszorg; overigens kon terzake bij evenbedoelde bespreking van de zijde van de landsregering nog geen definitief uitsluitsel worden gegeven. Het landhuis „Ronde Klip" schijnt in de eerste plaats bestemd te zijn voor de vorenbedoelde „justitie-kinderen" en subsidiair voor z.g. „verwaarloosde meisjes". Van de zijde van het Bestuurscollege werd er daarbij op gewezen, dat indien de kosten voor „Ronde Klip" ten laste van de landsbegroting komen, ten behoeve van de opneming van meisjes, die van Aruba afkomstig zijn, hetzij z.g. justitie-, hetzij z.g. verwaarloosde kinderen, een evenredig aantal plaatsen behoort te worden gereserveerd.

Als andere mogelijkheid werd geopperd omslag van de kosten over de eilandgebieden naar gelang van het aantal der van elk afkomstige, in het tehuis opgenomen meisjes. Intussen werd ook op dit punt van de landsregering geen uitsluitsel verkregen. Met betrekking tot de plannen voor de bouw van het kindertehuis Bethanië op Aruba kan het Bestuurscollege de Raad tot zijn leedwezen nog geen definitieve voorstellen doen. Nadat met de hier aanwezige Zusters van Bethanië en met de besturen van de Damesvereniging Unitas en van de Stichting Don Bosco verschillende besprekingen terzake waren gevoerd, deed het Bestuurscollege deze organisaties op 25 October j.l. een brief toekomen. Daarop werd helaas nog geen antwoord ontvangen. Het Bestuurscollege hoopt, dat dit thans spoedig het geval zal zijn, opdat de Raad vóór of tijdens de openbare behandeling der begroting omstandig en concreet kan worden ingelicht. (Bedoeld antwoord werd intussen ontvangen - Red. A.C.).

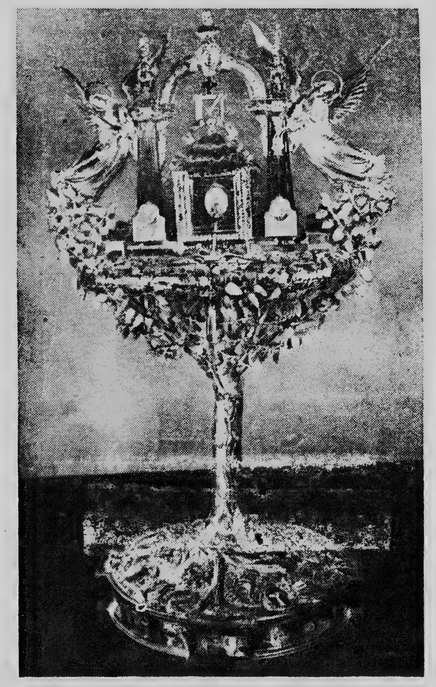
Aloë-voorschot

Gemeend wordt, dat verlening van een zo groot bedrag aan aloëvoorschotten niet van jaar tot jaar behoeft te worden herhaald. Indien evenwel in de loop van 1953 zovele aanvragen om deze voorschotten binnenkomen dat het, geraamde crediet zal blijken niet voldoende te zijn, zal tijdig verhoging worden voorgesteld., Eventueel kan voorlopig worden geput uit een andere post.

Tweede vergadering

De voor de eilandgebieden ontworpen comptabiliteitsvoorschriften laten overschrijving inderdaad toe.

Hoewel het reglement van orde voor de vergoedingen voor de Raad - naar het oordeel van het Bestuurscollege met het oog op een vlotte behandeling van zaken terecht - de behandeling in de afdelingen van een door het Bestuurscollege uitgebrachte Memorie van Antwoord niet kent, is het Bestuurscollege ter bevordering van een grondige vóór-behandeling der begroting gaarne bereid gevolg te geven aan het verzoek van de in het slot van het Algemeen Verslag aan het woord zijnde leden om deze Memorie van Antwoord in een tweede afdelingsvergadering te bespreken. (Welke dus, zoals we al schreven, morgen zal plaats vinden. - Red. A.C.).



VANDAAG IS HET EEN GROTE DAG VOOR ARUBA! Hedenmiddag wordt de Reliek van O.L.V. van Coromoto uit Caracas verwacht. We zagen vanmorgen al vroeg véle vlaggen wapperen en bij de La Salleschool werden druk voorbereidingen getroffen voor een grootse ontvangst. Het worden belangrijke dagen voor ons eiland en wij kunnen ons ten volle verenigen met het voorstel om morgen - zo mogelijk - de zaken te sluiten opdat er meer devotie zij voor O.L.V. van Coromoto. - Bovenstaande foto werd afgestaan door het Coromoto-Comité Aruba; het cliché is vervaardigd door Croese.



DEZE NEW YORKER werd door de Chinezen gevangen genomen en verblijft thans in een communistisch kamp in Noord-Korea. De foto werd ontleend aan Warner Pathe News.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto-avond (Conjunto Cristal); 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 praatje over jazz; 18.00 Indon. muz.; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 klanken uit het Wilde Westen; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 metropole orkest; 19.45 Rondetafelparlement; 20.05 W.I. rubriek (met Car. comment. en Daniel Santos met zijn conjunto); 20.35 Bernard Drukker aan het Hammond orgel; 20.46 reportage; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.





De ondergang van Atlantis (12)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Intussen had Kirasso niet stil gezeten. De Atlantis-soldaten waren tot de laatste man gevangen en de burcht geheel in handen van de Egyptenaar en zijn volgelingen. Terwijl het gevecht tussen zijn soldaten en de mannen van Atlantis het einde naderde, had hij met behulp van enige luipaardmannen de commandant op een stoel gesleurd en hem een verhoor afgenomen. Toen deze officier op zijn vraag, waar zich de signaalknop bevond, weigerde antwoord te geven, nam Kirasso andere middelen te baat en nu stond de valse Egyptenaar met een tevreden grijns naar zijn slachtoffer te kijken, terwijl hij intussen de signaalknop bediende. Ogenblikkelijk openden zich de poorten...... Toen begon Kirasso de verdwenen wachteres en Eric te zoeken, met behulp van een groot aantal luipaardmannen. Na lang zoeken slaagde Kirasso erin de grote zaal te vinden. Koortsachtig onderzochten zij de gladde stenen vloer, op zoek naar enige aanwijzing. Opeens slaakte de Egyptenaar een kreet en met een verheugde grijns riep hij zijn mannen bij elkaar. Hij wees op de afscheiding in de vloer, die ontstaan was door het luik, dat zich boven het weggezonken beeld had gesloten.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Trygve Lie a pidi retiro

Kier facilita negociacionnan pa paz na Korea

NEW YORK, Nov. 11 - Secretario General di Naciones Unidas, Trygve Lie, a pidi su retiro inesperadamente na di Siete Asemblea. Ta generalmente conoci, cu e grupo Sovietico ta masha contrario dje y ariba base di e hecho, cu Lie no ta desea pa forma un obstruccion cu su persona den negociacionnan pa paz na Korea, y pa e motibo aki el a pidi retiro for di su puesto tan responsable.

RAY ROBINSON COMO ARTISTA

NEW YORK, Nov. 10 - E campeon mundial di boxeo di peso mediano Ray Robinson a haci su debutacion como artista di revista den French Casino, un cabaret na Broadway, unda el a cosecha tremende exito den su numero solo como conferencier.

Entre esnan presente tabatin cantidad di figuranan prominente for di den mundo di boxeo, manera Joe Walcott, Joe Louis, Johnny Bratton y Danny Womber.

MR. LEUSINK TA KEDA AKI

Despues cu mr. Van Veen, antes Officier van Justitie aki, a worde transferi pa Curacao, Openbaar Ministerie na nos isla tabata bao supervision cada vez di nobo di e varios miembronan di O. M. na Curacao. Awor ta segur, cu mr. Leusink lo keda aki como Officier van Justitie (en todo caso te anja 1954).

MANJAN TRAMERDIA RELIQUIA DI COROMOTO LO HACI UN JIRA ATRAVEZ DI NOS ISLA

Manera nos a anuncia den nos edicion di ayera, Misa di Oranjestad cu a worde escogi [illegible] di La Virgen di Coromoto [illegible] te su permanencia aki [illegible] lo keda habri awe [illegible] asina cu deboto y [illegible] reuni na e sitio aki en [illegible] di e Santa Reliquia di [illegible] cional di nos vecino pais.

Manjan den oranan di mainta, entre seis 'or y diez 'or, lo tin varios sacrificio di misa y [illegible] tur tin ocasion recibi. Na ocho 'or tin un sacrificio pa mucha muhernan di St. Maria College. Durante e sacrificio disipulonan di e school aki lo duna homenaje na La Virgen cu nan cantanan.

Na un cuarto pa nuebe lo sigui un sacrificio pa disipulonan di St. Dominicus College, mientras na nuebe 'or y mei lo tin un sacrificio similar pa disipulonan di Santa Rosa School y di La Salle School.

Ora di Enfermonan

Na diez-un 'or di mainta lo tin un ocasion pa hendenan enfermo den tur partinan di nos isla acudi pa duna homenaje y [illegible] mes un tempo implora auxilio for di Santa Madre di Dios. Hendenan enfermo lo worde busca y entrega atrebe na nan cas, conial cu nan a expresa nan deseo pa ta presente na e ora special pa enfermonan na pastoor di parroquia di Oranjestad. Hendenan cu ta dispuesto pa pone nan auto desponibel pa transporta enfermonan por notifica pastoor di Oranjestad.

Jira atravez di Aruba

Pa duna tur habitantenan di Aruba un oportunidad pa mira e Santa Reliquia, un jira atravez di nos isla durante cual tur parroquianan lo worde bishita, lo cuminza manjan atardi na tres 'or. Saliendo for di Misa di Oranjestad e Santa Reliquia lo bishita promer parroquia di Noord y despues Paradera, unda probablemente e fila lo yega pa mas of menos banda di 4:00 'or. E siguiente bishita lo ta na Santa Cruz y luego na Savaneta. Ariba patio di Misa na San Nicolas, unda e Santa Reliquia lo yega pa mas of menos 7:00 'or di anochi, lo tin un lof solemne. Desqpues di e lof e fila lo bolbe pa Oranjestad, unda e Reliquia lo worde exponi den Misa, pendiente e Sacrificio Pontifical ariba patio di St. Dominicus College den oranan di marduga.

CORDA TRECE BELA

Fondo di Coromoto na Aruba ta suplica tur esnan cu tin intencion pa bin Stadion awe tardi pa trece bela hunto cu nan en cuanto cu esaki ta posible.

MISA PONTIFICAL TA WORDE TRANSMITI

Segun nos ta tende for di Coromoto Comite Aruba nan a logra haya permiso, gracias na cooperacion di servicio di radio pa transmiti e misa pontifical cual lo worde haci Diabierna mainta, 14 di November, ariba patio di St. Dominicuscollege na Oranjestad.

E misa pontifical lo worde transmiti pa medio di e emisora privado di Sr. Kelkboom y por worde scucha ariba 40 metro.

Pa esnan cu ta keda cas, specialmente hendenan enfermo, esaki lo ta un bon ocasion pa nan sigui e misa pa medio di radio.

Un palabra di gratitud na direccion di servicio di radio cu a percura pa duna un tal permiso seguramente ta na su lugar aki.

Aankondiging.

DE RAAD VAN APPEL

heeft bij diens beschikking van 30 October 1952 op de praktizijn J. W. I. M. Swane de maatregel van schorsing in de uitoefening van de praktijk voor de duur van tien maanden toegepast, deze tijd gerekend te zijn ingegaan op 26 April 1952;

bepalende dat de geschorste gedurende de schorsing niet als praktizijn zal mogen optreden en die naam ter aanduiding van zijn beroep niet zal mogen voeren;

besluitende tot openbaarmaking van deze beslissing door plaatsing daarvan in de Curacaosche Courant, de Beurs- en Nieuwsberichten, de Amigoe di Curacao en de Arubaanse Courant.

De Raad van Appèl voornoemd.

Openbare Verkoping

OP DONDERDAG 20 NOVEMBER 1952 TE BEGINNEN DES VOORMIDDAGS OM 9 UUR zullen ten verzoeke van den Curator L. O. Lampe en ten overstaan van ondergetekende Notaris IN HET PAND „CASA ROSADA" TE SAN NICOLAS publiek worden geveild EEN PARTIJ KOOPMANSGOEDEREN behorende tot de failliete boedel van de Heer B. Bislick.
De goederen vormen de restant winkelvoorraad van „CASA ROSADA" en zullen te koop worden aangeboden ZOWEL IN PARTIJEN ALS IN MASSA.

Onder meer zullen worden verkocht:

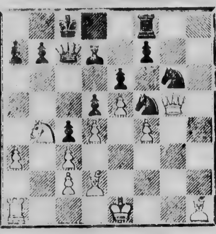
Moderne grafkransen, geëmallieerde potten, pannen, etc., schoppen, thermoflessen, bankschroeven, spijkers, electrische strijkijzers, keroseenstoven, kaarsen van verschillende grootte, ijzerwaren, papier, carbon-papier, kantoorbenodigdheden, kasboeken, journaalboeken, memorandumboeken, rubber hakken, vuilnisbakken, insecten DT 5%, glazenruiten, gom, fietsenonderdelen, vlaggen van vele nationaliteiten en vlaggedoek, autobenodigdheden, autoreserve wielen, etc., en vele andere gebruiksartikelen.

Verdere inlichtingen kunnen worden verkregen ten kantore van ondergetekende:

Notaris: FELIX E. J. THIJSSEN,
Nassaustraat 25, Oranjestad-Aruba.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	....

COMIDA PA BISHITANTENAN HALTO

Consul General di Venezuela, luitenant-kolonel Enrique Rincon Calcaño, lo ofrece na e Obisponan y otro personanan cu bini hunto cu e Reliquia di Coromoto, un comida den Hotel Strand manjan anochi.

TRES MARINIERS A PERDE

Anteayera tramerdia cuatro mariniers a sali bai nabega den un boto chikito. E boto tabata uno di e botonan salvavida di Evelyn cu a worde converti pa un boto di bela. Nan tabatin instruccion pa no bolbe mas laat cu drenta di solo. Sinembargo, desde nan salida ningun noticia a worde recibi for di nan mas. Fireflies di Curacao y aeroplano privado, y tambe di KLM ta buscando ariba lamar; tur otro bapornan a worde notifica telegraficamente.

Na ora cu nos edicion aki a bai prensa ainda tur e buscamento no a duna ningun resultado, y no ta improbable cu e jovennan aki a encontra nan morto entre olanan di lamar.

SR. HENNY EMAN TA YEGA DIADOMINGO

For di fuentenan confirma nos a tende cu Sr. Heny Eman lo yega Curacao Diabierna anochi despues di un permanencia di como siete luna na Europa. Sr. Henny Eman lo yega ariba vliegveld Dakota Diadomingo mainta na cuarto pa diez-un. Segun nos a tende partido di AVP ta preparando un grandioso recepcion ariba vliegveld.

E Piedra di Atlantis (76)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Despues di un paseo largo Eric, semper bai acompanja door di e soldanan, a drenta den un sala grandisimo. Ariba un podio tabatin dos figura sinta. Banda di e podio ainda tabatin un tercer persona. Eric a reconoce e mucha muher! Ariba un senjal di e mucha muher e wardanan a sali for di den e sala; despues el a yama Eric pa bini acerca. Un di e hombernan a lamta para y a cuminza leza un perkamento cu voz seco. Tur hechonan di Eric desde cu el a drenta terra di Atlantis a worde menciona aden. Ya Eric no tabata scucha mas... un disapuntacion profundo a podera di dje. Leuw den su corazon el a spera cu e mucha muher lo a yude'le, pero awor e speranza aki tambe a bai pa motibo cu solamente el tabata por a informa e juez asina bon tocante loke Eric a haci of laga di haci. Anto no tabata un sorpresa pe ora e juez a conclui: „Nos ta considera cu bo ta culpable na hortamento di guardia e piedra e esfuerzo pa horta e piedra. Pa e infraccion aki ariba leynan di Atlantis nos ta exigi castigo di morto!"

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: / 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 13 NOV. 1952 — No. 1489

Arubiana

Volgens degenen die het kunnen weten heeft het bezoek record van de luchthaven Dakota tot gisteren op naam gestaan van de ABBA (toen onze ploeg terugkeerde uit Cuba). Tot gisteren - toen was het wel zo druk in en bij de luchthaven, dat er geen vierkante meter meer open was om een auto te parkeren. Het Coromoto-comité had verscheidene malen dringend verzocht om niet naar Dakota te komen, doch in het Stadion de komst van de Reliek af te wachten, maar dit was tot talloze dovemansoren gezegd. Desniettemin is de organisatie tot dusverre keurig verlopen en wij wensen het hardwerkend comité daar graag geluk mee. Verschillende malen hebben we gisteren een kijkje achter de schermen kunnen werpen en we hebben goed kunnen zien wat er allemaal aan de organisatie vastzit.

♥

Enige handelaren op ons eiland hebben een balletje opgegooid over de vraag of de grote Nederlandse tentoonstelling „Asi es Holanda", welke thans haar tenten in Mexico-Stad heeft opgeslagen, ook naar Aruba zou kunnen komen. Deze kans is practisch nihil; de opzet van de expositie vergt vele millioenen en het zou hier toch heus niet opbrengen wat het kost. Wel is het intussen zeker, dat de tentoonstelling in Caracas zal komen en daar zullen ook de handelaren van ons eiland van harte welkom zijn. Welkom zullen ze ook zijn op de Zestigste Jaarbeurs, welke het volgend jaar in Utrecht zal worden gehouden. We kunnen hierover nog geen bijzonderheden melden, maar belangwekkend is het aanbod van de Jaarbeursdirectie zeer zeker.

♥

Bij de Staten ligt op het ogenblik het ontwerp-overdracht van het Onderwijs. Het ontwerp is ook bij ons Bestuurscollege geweest en is van tal van adviezen voorzien. Hiermede heeft de Regeringsraad echter bitter weinig rekening gehouden, zoals we gisteren vernamen op de maandelijkse persconferentie met het Bestuurscollege. Men had zelfs „vergeten" een prae-advies nopens overdracht van het Middelbaar Onderwijs naar Aruba te zenden. Volgens de Eilandssecretaris zijn enkele onderdelen van meerbedoeld ontwerp in strijd met het gestelde in de Eilandenregeling. We zullen op deze voor ons eiland zo belangrijke materie nog nader terugkomen.

Aruba heeft de Reliek van Coromoto op de hartelijkste wijze ontvangen

Aankomst en ontvangst zijn buitengewoon vlot verlopen

Larga nos pueblo Arubano
Halza boz den un canto contento
Pa nos Isla feliz na es momento,
Duna honor na nos Reina stima.

Dit lied werd gisteravond in het Wilhelmina Stadion gezongen door een enorme menigte die daar was samengestroomd voor de plechtige begroeting van de Reliek van Onze Lieve Vrouwe van Coromoto. Het was een intens-mooie aanblik, al die in het wit geklede kinderen, die zich voor de tribune hadden opgesteld in de vorm van een letter M, voorts de honderden kaarsen in gekleurde windschermpjes, de overvolle tribune. Aan deze officiële ontvangst van de Nationale Patrones van Venezuela was voorafgegaan de grootse aankomst op Dakota waarover we eerst wat meer zullen vertellen.

In bar en restaurant van Dakota liep het na half vijf al vol met mensen, die de aankomst van het Venezolaanse toestel wilden gadeslaan. De leden van het Coromoto-comite waren druk in actie om de laatste toebereidselen te treffen en weldra kwamen ook de heer Gezaghebber met de Gedeputeerden Tromp en Henriquez, alsmede de secretaris Kerstens. Het deed een beetje vreemd aan, dat voor deze officiële aankomst geen vertegenwoordiging was gezonden door Z. E. de Gouverneur, maar dat kan natuurlijk een speciale reden gehad hebben. Wel was er een vertegenwoordiger van Z.H.E. Monseigneur Van der Veen Zeppenfeldt, die het comite telegrafisch had laten weten, dat hij tot zijn spijt persoonlijk de ontvangst om protocolredenen niet kon bijwonen. Z.H.E. had afgevaardigd pastoor Van Weerelt van de Broederschap van Coromoto, die van Curacao naar hier was overgekomen.

De verkeerstoren meldde om vijf uur, dat het vliegtuig om kwart voor zes boven Dakota kon worden verwacht. Intussen had men in de kamer van de luchthavenmeester contact met het Stadion, waar de grote menigte een ooggetuigeverslag kon volgen van de gang van zaken in de luchthaven. Via een geblokkeerde telefoonverbinding werden de verslagen gegeven door de heren Arturo Arends (in de landstaal) en Jos A van der Schoot. Behoudens een enkele storing was de verbinding met het Stadion uitstekend en een ieder heeft aldaar de gebeurtenissen op het vliegveld goed kunnen volgen.

Om precies tien minuten voor zes was het toestel van de Linea Aeropostal Venezolana boven ons eiland; de piloot maakte drie ronden over het Stadion en om vijf voor zes raakte het toestel de Arubaanse bodem. Langzaam taxiede het vliegtuig tot voor de ingang van het stationsgebouw en onmiddellijk daarna begaf de commissie van ontvangst zich naar het toestel. We zagen de heer consul-generaal van Venezuela met zijn staf de heer Gezaghebber en de leden van het Bestuurscollege, pastoor Burgemeester, Pastoor Van Weerelt, pater Valk, mevr. F. Henriquez (Sjon Kita) en de heren Herbert Ecury, S. J. Oduber, Is. de Cuba.

In de stationshal stonden twee rijen „engeltjes" opgesteld om de ontvangst meer kleur te geven, terwijl voor het gebouw de praalwagens wachtten, waarmede men zich naar het Stadion zou begeven. De Reliek werd in handen gesteld van pastoor Burgemeester, die, vergezeld van pater Valk, naar de ingang schreed en daarna kwamen de hoge gasten uit het vliegtuig: Mgr dr Crispula Benitez-Fontuval, Bisschop van Barquisimeto, Mgr dr José Rincon Borillo, Hulpbisschop van het Bisdom Aulia, Mgr Miguel Segundo Excalona, Vc.-Gen. van het Bisdom Barquisimeto, Mgr José Pineda, pastoor van de basiliek van Guanare, dr Fernando Falcón Ourtado, Kanselier Barquisimeto, Broeder Nectario Maria, de grote propagandist van de devotie en dr Enrique Guerra als vertegenwoordiger van de Venezolaanse regering (van wie als bijzonderheid kan worden vermeld, dat hij op ons eiland geboren werd).

De fotografen waren druk in de weer, dr Turfboer filmde en langzaam begaf men zich naar de praalwagens, waarmede men naar het Stadion zou worden gereden.

In het Stadion wachtte de menigte geduldig tot het tijdstip waarop de praalwagens door de hoofdingang binnen zouden komen. Op de tribune zagen wij o.m. de president-directeur van de Lago, enige consuls en de commissaris van politie. Toen ook de hoge gasten op de tribune hadden plaats genomen, werd ons volkslied gespeeld door de Jeugdharmonie, onmiddellijk gevolgd door het Venezolaans volkslied. In werkelijk onberispelijk Spaans hield pastoor De Haas een welkomstrede, welke bij herhaling door hartelijk applaus werd onderbroken. Gedeputeerde Tromp sprak in de Landstaal en nadat het koor der Frères voor de tribune het Ave Maria had gezongen, sprak nog Z.H.E. Bisschop Benitez.

Hiermede kwam een einde aan het officiële gedeelte van de ontvangst en in plechtige optocht begaf men zich naar de kerk van Playa, waar de reliek een ereplaats kreeg.

Lindeteves mag langer werken op Curacao

Men schijnt de zaak-Lindeteves op Curaçao toch niet zo eenvoudig te vinden als men het naar buiten wel wil doen voorkomen. Zoals bekend, zou na 1 December niet meer mogen worden gewerkt, doch vanmorgen vernamen wij uit betrouwbare bron, dat het aan Lindeteves opgelegde verbod eerst zal ingaan per 1 Maart 1953. Op de persconferentie deelde de heer Gezaghebber van ons Eilandgebied gistermorgen mede, dat deze week zal worden beslist over de vraag of Lindeteves zich (na Bonaire) ook op ons eiland mag vestigen of niet. Wij nemen aan, dat met het antwoord op die vraag ten nauwste verband houdt het bezoek van Landsminister Karner en de heer Van Boven (hoofd Sociale en Economische Zaken) aan ons eiland. Vanmorgen met het eerste vliegtuig zijn de heren aangekomen.

- Van de zijde van het departement van defensie is bekend gemaakt, dat Amerika thans na Korea Indo-China als het meest belangrijke land beschouwt in de strijd tegen het communisme en dat Indo-China onmiddellijk na Korea in aanmerking zal komen voor wapenen en materiaal.

Henny Eman neemt beste indrukken van Nederland mee naar Aruba

's-GRAVENHAGE, 13 Nov. - De Heer Henny Eman vertrekt, zoals we reeds meldden, hedenavond uit Nederland naar de Antillen. Hij legde in Nederland contacten voor de economische ontwikkeling van Aruba. Nederlandse bedrijven zullen hem zendingen hunner fabricaten doen toekomen, die de heer Eman in consignatie zal afzetten om het Nederlandse product in de Antillen meer bekendheid te geven en die door hem zullen worden verkocht tegen lagere prijzen dan Amerikaanse producten, zoals textiel, mode-artikelen, schoenen en andere leerwaren, verfsoorten, cement, glas voor de bouwnijverheid, blikgroenten, rookartikelen en andere.

Er is contact gelegd met de Duitse firma Kloeckner om een deskundige te zenden, die de mogelijkheid zal onderzoeken om met een nieuw systeem op kleine schaal de goudvoorraad op Aruba te exploiteren. Dit wacht op de bewilliging van de Eilandsraad om de aanvangskosten te financieren.

Volgens het plan zullen met volgende vliegtuigen op eigen kosten geïnteresseerden naar Aruba komen, o.a. voor onderzoek naar de mogelijkheid een sleephelling te maken op Aruba, de mogelijkheid van exploitatie van de kleine scheepvaart met motorboten ter vervanging van zeilschepen.

De heer Eman heeft ook plannen voor een nieuwe bioscoop, een Frans ballet en cabaret.

„Na een verblijf van acht maanden in Nederland ga ik - aldus de heer Eman tot een redacteur van het ANP - terug met een verrassende indruk ten aanzien van land en volk van Nederland. Ik ondervond overal de grootste tegemoetkomendheid".

De heer Eman is voornemens om op Aruba de beste indrukken, die hij van Nederland heeft gekregen, om te zetten in versteviging van de band tussen de Antillen en Nederland in het belang van de goede betrekkingen tussen de beide Rijksdelen.

BRADLEY:
„Militairen zullen Amerikaanse regering niet beheersen"

WASHINGTON, 12 Nov. - Generaal Omar Bradley, voorzitter van het comité van Amerikaanse stafchefs heeft vandaag verklaard, dat er „geen vrees behoeft te bestaan", dat militairen de regering beheersen. Bradley, die samen met Eisenhower heeft gediend, toen deze nog generaal was, zeide in een toespraak, dat de militair in de Amerikaanse regering „immer een ondergeschikte rol ten opzichte van het burgerlijk gezag, als hulpvolle adviseurs, moeten behouden."

Met betrekking tot de Koreaanse oorlog zeide Bradley: „Onze bekwaamheid om de verdere verschuiving der communistische grenzen tegen te gaan zal vermoedelijk in sterke mate mislukken of slagen op dit kleine schiereiland." Bradley is van mening, dat het besluit om „een draad te spannen voor communistische agressie" in 1950 voorkomen heeft, dat Zuidoost-Azië onder de voet werd gelopen. Bovendien is Bradley van oordeel, dat het optreden in Korea de stapsgewijze agressie van de Sowjet-Unie, die geleid zou hebben tot een derde wereldoorlog, voorkomen althans voorlopig afgewend heeft.

Politie te Bangkok nam Russisch oorlogsmateriaal in beslag

BANGKOK, 12 Nov. - De politie te Bangkok heeft tijdens een persconferentie, vanmorgen gehouden, Russische geweren, granaten en kleine wapens, alsmede explosieven, getoond, die buit zijn gemaakt tijdens een inval in een Chinees huis in de Zuidelijke wijken van de stad.

Deze inval was een gevolg van feiten, die de politie bekend waren geworden na de razzia op communisten van de vorige week.

Bij die razzia's werd een luchtmachtofficier gearresteerd, Squadronleader Prangpet, die betrekkelijk kort geleden in Bangkok was teruggekeerd, na in Engeland en de Verenigde Staten een opleiding te hebben genoten. Blijkens mededelingen van de politie, wordt hij beschouwd als een der leidende communisten, die bij herhaling getracht heeft militaire geheimen te weten te komen, teneinde die door te sturen. Men verwacht in Bangkok spoedig één tweede grote razzia.

Gromyko schuift V.S. partijdigheid in de schoenen ten aanzien van economische hulp

NEW YORK, 12 Nov. - Andrei Gromyko (Sowjet-Unie) heeft gisteren in de economische commissie der V.N. meegedeeld, dat de Verenigde Staten de economisch achterlijke landen belet handel te drijven met Rusland. De Sowjet-Unie, aldus Gromyko, kon vele artikelen kop en, die voorkomen op de gewone handelslijst van deze landen, en hun van haar kant industriële uitrusting, velerlei soorten machines en electrische apparatuur aanbieden.

Gromyko herhaalde een eerder geuite beschuldiging aan het adres der Verenigde Staten, dat deze hun technische en economische hulp aan minder ontwikkelde landen aanwenden als een middel ten behoeve van de Amerikaanse bewapenings-industrie. Dit, aldus spreker, is veeleer een „politiek van worging" der economieën van die landen dan een politiek tot verheffing ervan.

Britse regering is Labour-motie te boven kunnen komen

LONDEN, 12 Nov. - Het Britse Lagerhuis heeft met 313 tegen 279 stemmen (een meerderheid van 34 stemmen voor de regering) een Labour-motie verworpen, strekkende tot afkeuring van de economische politiek der regering. De motie werd ingediend in de vorm van een amendement op de Troonrede, waarin het programma der regering voor de komende zitting van het parlement werd uiteengezet. De motie betreurde, dat de Troonrede „geen positieve of effectieve voorstellen aan het licht brengt voor de ernstige economische positie van het land". Als bewijs wordt aangevoerd, de teruggang der productie en van de uitvoer en de stijgende werkloosheid. Aan het Lagerhuis werd verzocht te verklaren „geen vertrouwen" in de regering te hebben. Indien deze motie was aangenomen, zou de regering hebben moeten aftreden.

VAN HEINDE EN VERRE

QUITO. - ZKH Prins Bernhard heeft op een persconferentie verklaard, dat de wereldvrede afhangt van de wijze waarop de wereld deze vrede verdedigt. Nederland is bereid de vrede te verdedigen en Nederland gelooft niet in oorlog.

DEN HAAG. - De openingsvlucht van de KLM-lijn naar Chili is een groot succes geworden. Vele autoriteiten waren aanwezig, w.o. de Nederlandse gezant en oud-Gouverneur der Nederlandse Antillen, dr P. A. Kasteel.

BONN. - „De opleving van het Nazisme in Duitsland is een mogelijkheid, die niet kan worden genegeerd in het licht van het verleden," aldus stelde de Amerikaanse Hoge Commissaris in Duitsland, John McCloy, in zijn laatste rapport.

NEW YORK. - De nationale vereniging van fabrikanten heeft 'n programma voorgesteld, dat beoogt de behoefte aan hulp van bepaalde landen op te heffen door uitbreiding van de handel tussen de vrije landen van de wereld. Het kardinale probleem is de omwisselbaarheid der valuta's en opheffing van de quantitatieve **handelsbeperkingen.**

AMSTERDAM. - De „Nieuw Amsterdam" kan Rotterdam niet binnenkomen en meerde voor het eerst aan de Coenhaven te Amsterdam. Dinsdagnacht sloeg het schip los en vijf sleepboten zijn vijf uur in touw geweest om het schip opnieuw tegen de kade te drukken.

VENRAAI. - Vier Limburgse boeren, tezamen bijna 275 jaar oud, gaan met de „Alioth" voor een bezoek aan hun kinderen naar Brazilië.

In kort bestek

DEN HAAG. - In de Tweede Kamer vroeg een der leden of de verdediging van Suriname niet op andere wijze kan worden gegarandeerd dan thans geschiedt. Hij denkt daarbij aan het in grotere mate aantrekken van landskinderen.

HONGKONG. - Volgens berichten van radio-Peking zijn tot op heden 290.000 Amerikanen in Korea omgekomen; volgens Amerikaanse gegevens moet dit 19.446 zijn. De Chinezen zijn erin geslaagd bijna de gehele Driehoeksheuvel te heroveren.

TOKIO. - De Japanse minister van buitenlandse zaken en de Amerikaanse ambassadeur in Japan hebben een leen- en pachtovereenkomst getekend volgens welke de V.S. 18 fregatten en 50 landingsvaartuigen voor de tijd van vijf jaar aan Japan zullen lenen.

SOERABAJA. - In een toespraak ter gelegenheid van de viering van de heldendag in Indonesië heeft president Soekarno o.m. gezegd, dat de toestand in 1952 slechter is geworden dan zij in 1951 was. „Nieuw Guinea is op het ogenblik stevig in de greep van de Nederlanders," zei hij.

CAIRO. - Volgens het Egyptische dagblad „Al Misrie" zou generaal Naguib verklaard hebben, liever zijn gezichtsvermogen te verliezen dan toe te staan dat West-Duitsland Israël in staat stelt zich te bewapenen.

HANOI. - De Franse troepen zijn erin geslaagd een grote wapenfabriek van de Vietminh en een belangrijke opslagplaats te veroveren. Voorts hebben zij een strategisch belangrijke weg kunnen afsnijden.

Mariniers zijn terecht

Blijkens een op Aruba ontvangen telegram zijn de drie Mariniers, die sinds Maandagavond spoorloos waren verdwenen en die ondanks intens zoeken door vliegtuigen en schepen niet konden worden ontdekt, gisteravond voor de kust van Venezuela (in de buurt van Maracaibo) door een koopvaardijschip opgepikt. Na dit goede bericht werden nog geen nadere bijzonderheden ontvangen.



DEZE AMERIKAANSE OFFICIER is in Duitsland vermist geraakt; men vernam niets meer van hem.

DE BEGRAFENIS VAN DR WEIZMANN

REHAVOH, 12 Nov. - De eerste president van Israel, Dr Chaim Weizmann, is gisteren te Rehovoh ten grave gedragen, op een plek vanwaar Jeruzalem en de Jordaanse heuvels te zien zijn. Sinds zijn verscheiden op 77-jarige leeftijd is meer dan een kwart milioen mensen langs de zwart omfloerste katafalk, waarop het stoffelijk overschot lag opgebaard, getrokken.

DE ZEEMANSZEGELS

Denk eens aan Amerika

In Amerika zijn millioenen postzegelliefhebbers. U kunt er zeker van zijn, dat ieder van Uw relaties zo niet zelf verzamelt dan toch alle bijzondere zegels, die hij op zijn brieven vindt, in een doosje legt voor een van zijn vrienden of vriendjes, die wel verzamelt. En als dat doosje opengaat: oh boy, wat een mooie zegel uit Aruba! Dan heeft Aruba er weer een vriendje bij in Amerika, een vriendje dat gaat zoeken op de atlas... Práát niet over propaganda voor ons eiland Doe iets! Koop vóór 15 November nog een voorraadje zeemanszegels voor op de brieven naar Uw relaties in Amerika.

Voor uw vrienden ter zee
Naar uw vrienden te land!

iten
gan-
elijk
Geen
, om
akke
kten
ware
nnen

Nederlands standpunt inzake internationale kwesties werd duidelijk ter V.N. uiteengezet

NEW YORK. — Minister Luns heeft in de assemblee der V.N. een uiteenzetting gegeven van het standpunt der Nederlandse regering inzake internationale aangelegenheden. Hij meende te moeten constateren, dat de Verenigde Naties met name op het gebied van de vrede en veiligheid niet konden voldoen aan de hoge verwachtingen. Wel werd een moedige daad gesteld door het optreden in Korea, doch men moet op zijn hoede blijven, dat de getoonde eenheid van doel niet verzwakt wordt door degenen, die de gelederen der V. N. trachten te splijten.

De minister zei, dat men zich niet kan neerleggen bij een onbepaald voortduren van de na-oorlogse status quo in sommige delen van de wereld, maar dat met vreedzame middelen gestreefd moet worden naar verbetering van klaarblijkelijk ongerechtvaardigde en ongezonde toestanden.

Verder bestaat er nog steeds 'n gevaarlijk gebrek aan machtsevenwicht. Daarom moet de geleidelijke opbouw van de krachten der vrije wereld, zij het in beperkte regionale sfeer, worden toegejuicht.

Sprekend over de NAVO, zei mr Luns: „Wij beschouwen de NAVO als een van de belangrijkste bijdragen tot de ruimere gezamenlijke veiligheid, die het Handvest op het ... heeft. Wij zien nieuwe vrije ...ties oprijzen, die om begrijpelijke ...enen hartstochtelijk opkomen ...r hun nieuw geboren onafhan...heid en gezag en deze zege... ook zo snel mogelijk toe... willen zien aan alle ande... volken. Er kan echter geen pa... geneesmiddel gevonden wor... in dit opzicht voor gelijke toe...ssing overal. Degenen, die niet zelfbesturende gebieden beheren, moeten daarom zowel realistisch als idealistisch zijn, ... zij anders door te vroeg af te zien van hun verantwoordelijkheid als promotor van ontwikkeling en zelfbestuur tekort zouden schieten in de vervulling van hun verplichtingen.

Er is een aantal landen, die binnen de grenzen van het moederland groepen omvatten, die te wei... ontwikkeld zijn om zich te be... Het feit, dat geen verplichtin... aan de Verenigde Naties over dergelijke niet-zelfbesturende bevolkingen inlichtingen ... te verschaffen kan ... mijn stelling bevestigen, dat de ... van een verantwoordelijke mogendheid niet be... kan worden door ... van welmenende buren en vrienden.

Minister Luns voegde hieraan toe, dat de V.N. in het algemeen beter aan partijen kunnen overlaten hetgeen zij onderling kunnen regelen. Waar de bevoegdheid der V.N. buiten twijfel is, moet deze organisatie partijen aanmoedigen de door het Handvest aangegeven of andere middelen aan te wenden.

Ten aanzien van de kwestie der bevoegdheid merkte mr Luns nog op, dat de V.N., zoals zij ingericht zijn, geen superstaat vormen en ook geen wereldregering. De binnenlandse jurisdictie is aan de verantwoordelijkheid der staten zelf overgelaten. Bij ernstige twijfel behoort het internationaal gerechtshof te worden geraadpleegd.

Spreker waarschuwde, dat de bepalingen van hoofdstuk XI van het Handvest betreffende de niet-zelfbesturende gebieden en die van Hoofdstuk XII over het internationale beheerschapssysteem, niet door elkaar gehaald moeten worden. De Nederlandse regering is ... de uitbreiding en coördinatie van de verschillende vormen van internationale samenwerking in allerlei opzicht te steunen. In het bijzonder heeft Nederland belangstelling voor de hulpverlening aan tenachter gebleven landen. „Ik bid," aldus besloot mr Luns, „dat wij onder goddelijke leiding mogen slagen deze Verenigde Naties steeds meer een weldadig en doeltreffend instrument te doen worden voor het bereiken van de ...dele doelen, die zij willen dienen."



DE ZOON VAN GENERAAL EISENHOWER, Majoor John Eisenhower, heeft in Korea met een klein radiotoestel de berichten over de verkiezingen in zijn vaderland gevolgd. De ontvangst was goed en het nieuws nog beter.

„Amerika heeft meer dan vijf millioen slavenarbeiders..."

GENEVE, 12 Nov. - De 36-jarige Amerikaan Stetson Kennedy uit Florida heeft te Genève in de commissie van de Verenigde Naties voor dwangarbeid verklaard, dat er 5.388.000 „slavenarbeiders" in de Verenigde Staten zijn. In een memorandum van 53 bladzijden zegt hij, dat de meesten van hen in de Zuidelijke en Zuidwestelijke staten zijn. Vier millioen van hen waren Mexicaanse „natruggen", mensen, die de Verenigde Staten op illegale wijze binnenkwamen door de Rio Grande over te zwemmen.

De anderen waren onder meer „arme blanken", Negers en personen uit gebieden rond de Caraibische Zee.

Kennedy zei, dat hij en zijn vrouw waren aangevallen door de Ku Klux Klan, omdat deze organisatie belang had bij het handhaven van de slavenarbeid.

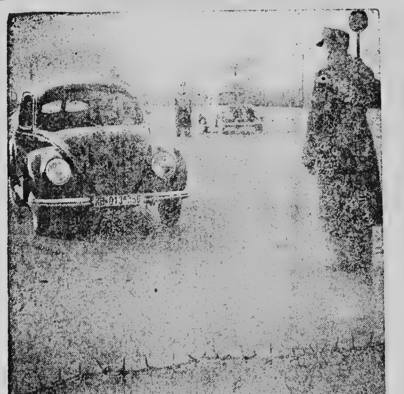
Kennedy deelde aan verslaggevers mede, dat zijn reis naar Geneve mogelijk was gemaakt door bijdragen van Negerbaptisten uit Miami.

De grondslag van de dwangarbeid in Amerika was „de landloperij en de bedriegelijke wetten waarbij iemand, die van landloperij wordt beschuldigd, aan het werk gezet kan worden om zijn schuld af te lossen", aldus Kennedy. „Door de arbeiders voortdurend en op ongeoorloofde wijze in de schuld te houden," kon men de dwangarbeid in stand houden.

Farock wilde wapenschandalen maar al te graag verdoezelen

CAIRO, 11 Nov. - Ex-koning Farouk zou getracht hebben de schandalen omtrent de Palestijnse wapenhandel in de doofpot te stoppen, zo heeft de toenmalige procureur-generaal van Egypte, Mohamed Azmy vandaag verklaard. Hij legde deze verklaring af tegenover het Hoog militair gerechtshof, dat de klachten uitgebracht tegen generaal Hussein Sirry, de toenmalige commandant veldleger van Egypte, thans onderzoekt. Hussein Sirry zou zich volgens de tegen hem uitgebrachte klachten o.m. schuldig hebben gemaakt aan desertie.

De wapenschandalen kwamen aan het licht toen na de oorlog in Palestina, welke door Egypte werd verloren, het leger zich beklaagde over de zeer slechte kwaliteit wapenen, die het ter beschikking had gehad. Er kwam aan het licht dat allerlei politici grote sommen gelds hadden verduisterd bij de aankoop en handel in wapenen. Tientallen hooggeplaatste politici en ambtenaren zouden bij deze schandalen betrokken zijn. Generaal Naguib heeft direct nadat hij de macht in handen nam bekend gemaakt deze wapenschandalen volkomen te zullen doen onderzoeken en al degenen, die zich aan knoeierijen daarbij schuldig hebben gemaakt te zullen doen straffen.



DE LAATSTE WEKEN wordt er druk gecontroleerd op de belangrijkste weg van West- naar Oost-Berlijn. Er was nogal wat gesmokkeld, en daarom hebben de Oostduitse politiemannen zeer strenge instructies gekregen. Elk motorvoertuig wordt nauwkeurig onderzocht. Hierboven: Wilt u maar stoppen?



GENERAAL DWIGHT EISENHOWER mag op het verkiezingsveld goed hebben gescoord, ook op het golfterrein heeft hij een goed figuur geslagen. In Augusta speelde hij een partijtje golf met Ed Dudley.



Tropicabana

of 32

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

De knoop onder Pine's ribben werd wat losser. Hij legde de top van zijn vinger op de slagader in haar hals en voelde de regelmatige krachtige slag van haar hart. Hij zag geen verwonding en geen bloed... gelukkig geen bloed.

Hij tilde het meisje van de grond en legde haar op de divan. Zij bewoog zich even toen hij haar neerlegde. Zij begon zacht te kreunen en haar lange oogharen trilden. Zij kon elk ogenblik bij kennis komen. Pine begreep, dat zij wel heel gewoon flauw gevallen kon zijn, maar het wilde hem voorkomen, dat men haar neergeslagen had.

Op de grond tussen de gesloten deur en de divan lag een blauwe damestas. Pine raapte haar op en opende haar. Hij vond er de gebruikelijke voorwerpen in, plus een chequeboek. Hij sloeg het open en zag in de linker benedenhoek van de cheque een naam en adres staan. Susan Griswold, 1124 Nort Avon Road, Lake Ridge, Illinois. Hij kende Lake Ridge...... van horen zeggen. Een gebied voor multi millionairs. Een wereldje op zich zelf, gelegen tussen Lake Forst en Highland Park langs Lake Michigan, vijftien mijl ten Noorden van de stadsgrens van Chicago. Pine bladerde het boekje door en toen hij achter in de stand van haar bankerkening zag, duizelde het hem even voor de ogen.

Hij deed het boekje weer in de tas en zette die juist op de tafel toen het meisje de ogen opsloeg. Het waren mooie grijsblauwe ogen in een betrekkelijk klein gezichtje. Zij zag Pine niet; het zou nog wel enkele ogenblikken duren voordat zij kon onderscheiden. Zij kreunde zachtjes en bracht haar hand naar haar hoofd. Toen zij van pijn haar ogen dichtkneep, voelde Pine precies wat er in haar moest omgaan. Nog niet zo heel lang geleden had hij diezelfde pijn gevoeld.

Toen zij zich probeerde op te richten, hielp Pine haar, totdat zij in een zittende houding in de kussens lag. Haar hoofd zakte opzij weg en haar losse haren vielen voor haar ogen. Met een onzekere beweging streek zij die haren opzij.

„Mijn hoofd doet," pijn mompelde zij. Die woorden waren niet voor Pine bestemd. Zij wist niet eens, dat hij bestond.

„Niet aan denken," antwoordde Pine. „Dat gaat vanzelf over."

Zij knipperde een paar maal met haar ogen en keek Pine nu aan. Haar gelaat sprak van verbazing.

„Bent U de man, die mij gered heeft...... of ben ik helemaal niet gered?" vroeg zij.

„Het was afgelopen toen ik U vond," antwoordde Pine. „Ik heb U eigenlijk alleen maar van de grond opgeraapt."

Zij maakte vage bewegingen met haar handen. Het waren kleine sterke handen, die een stuur van een wagen of een tennisracket met kennis van zaken zouden hanteren. Een van haar handen had zij tot een vuist gebald.

Jaarbeurs-directeur hield boeiende inleiding in Sociedad-Bolivariana

Nederland is wel heel snel boven het oorlogsleed uitgegroeid

Dr Milius is met Z.K.H. Prins Bernhard naar Mexico gereisd, teneinde aanwezig te zijn bij de opening van de tentoonstelling „Asi es Holanda". Vandaar heeft hij de reis voortgezet naar de Antillen, met het doel, hier besprekingen te voeren met vertegenwoordigers van handel en industrie. Na een kort verblijf alhier zal Dr Milius naar Venezuela vertrekken en te Caracas de leden van de delegatie ontmoeten, die in het voorjaar een officieel bezoek aan Nederland heeft gebracht.

Vervolgens gaat zijn reis naar Paramaribo, waar hij enige dagen de gast zal zijn van de Gouverneur van Suriname. In Sociedad Bolivariana (Dinsdagavond) heeft Dr Milius in een korte inleiding een uiteenzetting gegeven van een aantal belangrijke economische vraagstukken in Nederland, aan welke inleiding wij het volgende ontlenen:

Herstel en expansie.

Met grote wilskracht is Nederland in 1945 de weg van zijn herstel opgegaan. Bruggen werden gerepareerd, wegen hersteld, havens opnieuw geoutilleerd. Tegen het einde van 1948 was de industriële productie reeds opgevoerd tot boven die van voor de oorlog. Het aantal schepen dat in 1946 de haven van Rotterdam binnenliep, bedroeg 1344; in 1948 was dit gestegen tot 8502, - in 1951 tot ruim 13.700 schepen!

Het is in de eerste jaren na de oorlog echter niet bij herstel alleen gebleven. Er had ook een belangrijke expansie plaats. Dit blijkt onder meer uit de ontwikkeling van het nationale product. Op basis 1938 is 100, bedroeg dit in 1946 slechts 84. In 1949 was het opgevoerd tot productie, welke in 1949 ruim 30 pct. boven die van 1938 lag.

De investeringen in de industriële sector bedroegen alleen in 1949 ruim 1 milliard gulden.

Devaluatie en Korea-crisis.

Viel in 1949 een tendentie tot stabilisatie op te merken, deze werd verstoord door de devaluatie van het Engelse pond. Hoewel ook in Nederland enige spanning aanwezig was tussen wisselkoers, werkgelegenheid en prijzen, vormde het voornaamste motief om de devaluatie te volgen de noodzaak om moeilijkheden met de export te vermijden. De concurrentiepositie is sindsdien sterker geworden en de binnenlandse bedrijvigheid geactiveerd.

Grote veranderingen traden op na het uitbreken van het conflict in Korea. De wedloop om de grondstoffen op de wereldmarkt bracht grote nadelen met zich voor Nederland. Het tekort op de betalingsbalans nam snel toe, de binnenlandse prijsstructuur werd verstoord en ernstige repercussies traden op in de politieke sector en in de Europese Betalings-Unie.

Op zeer onverwachte wijze is in deze ontwikkeling verandering gekomen.

Verbetering na 1951.

De ontspanning op de wereldmarkt en de psychologische invloed die hiervan uitging op handel en industrie, hebben de ontwikkeling in 1951 radicaal gewijzigd. Was Nederland in Juni de grootste debiteur in de Europese Betalings-Unie: enkele maanden later was Nederland met de grootste overschotten de grootste crediteur.

Als tweede factor kan worden gewezen op de stringente beperking van de binnenlandse koopkracht door regeringsmaatregelen. Het proces van inkrimping van de consumptieve uitgaven, in 1940 reeds begonnen, werd hierdoor aanzienlijk versneld en de invoerdrang beperkt. De Nederlandse ondernemers hebben daardoor echter een extra prikkel gekregen, hun activiteit te verleggen en meer dan voorheen op de buitenlandse markt te opereren. Dit leidde tot een aanzienlijke stijging van de export. Bedroeg het dekkingspercentage door uitvoer in de eerste drie kwartalen van 1951 van de invoer resp. 68, 66 en 77 (gemiddeld 70): voor 1952 gelden de percentages 93, 93 en 98 (gemiddeld 95). Bovendien laat het zich aanzien, dat de handelaarsbalans in 1952 in verband met de te verwachten uitvoer in de overige maanden een actief saldo zal vertonen, hetgeen exceptioneel mag worden genoemd.

Ook in financieel opzicht is de positie aanzienlijk verbeterd. Bedroeg de deviezenvoorraad 1 Juli 1952 slechts 895 milioen gulden: per 1 October j.l. was zij ruim drie en een half milliard gulden.

Extra werkgelegenheid.

Nederland telt thans ca. tien en half millioen inwoners. In nauwelijks 15 jaren tijd is de bevolking met 20 pct. toegenomen. De werkgelegenheid is daarom tot een onderwerp van voortdurende staatszorg geworden. De extra beroepsbevolking welke elk jaar aan de andere mogelijkheden in hoofdzaak in de industrie worden tewerkgesteld. Daartoe is een industrialisatieschema ontwikkeld, dat in de periode 1948 - 1960 extra werkgelegenheid voor ruim 300.000 arbeiders moet scheppen. Geen sinecure, indien men bedenkt, dat naarmate de verhoudingen zich stabiliseren, de kansen op werkloosheid eerder stijgen dan afnemen. Aller aandacht is nu gericht op de ontwikkeling van de industrie en de export.

Gigantische ontwikkeling.

De metallurgische basisbedrijven hebben in Nederland sedert de jongste orolog een gigantische ontwikkeling getoond. De productie van ruw staal nam in enkele jaren toe van 50.000 tot 550.000 ton, van gewalst staal van 100.000 tot 450.000 ton. Nieuwe walserijen zullen spoedig gereed zijn, terwijl wordt gebouwd aan een smederij van speciaal staal. De ijzergieterijen hebben na de oorlog hun productie met bijna 100 pct. verhoogd. Ruim 40 pct. van het geproduceerde ijzer is bestemd voor de machineindustrie en de scheepsbouwnijverheid, die eveneens een grote bloei vertoont.

Belangrijke prestaties zijn geleverd op het gebied van de staalbouw en staalconstructies voor spoorwegen, havens, opslagruimten, reservoirs, etc. Voorts kan worden gewezen op de bouw van voortstuwingsinstallaties, turbines, allerlei soorten motoren, ketels, landbouwwerktuigen, bakkerijmachines, etc.

De veelzijdigheid va nde Nederlandse machineindustrie blijkt o.m. uit het feit, dat tot haar eindproducten ook behoren gereedschappen, textielmachines, kantoormachines, grafische machines en complete suikerfabrieken.

De metaalnijverheid exporteerde in 1951 circa 41 pct. van de totale Nederlandse industriële uitvoer.

De Nederlandse electrotechnische industrie bereikt een omzet van bijna 900 millioen gulden, waarvan voor ruim 400 millioen gulden wordt geëxposeerd. Tot haar productie behoren zowel electromotoren, generatoren als locomotieven, meetapparatuur, telecommunicatie als cyclotorens. - De jaaromzet van de chemische industrie bedraagt thans bijna 1.5 miliard gulden.

Export - een zware opgave.

De toeneming van de investeringen en de stijging van het verbruik maken het noodzakelijk de uitvoer in 1970 tot het dubbele van thans te doen toenemen. Dit betekent een gemiddelde stijging van 400 millioen gulden per jaar, hetgeen een zeer zware opgave is.

De exportstructuur heeft een wijziging ondergaan. Het aandeel van de industriële productie in de totale uitvoer is toegenomen ten koste van de agrarische productie. Voor de oorlog bestond de uitvoer naar waarde gemeten voor 46 procent uit agrarische en voor 54 procent uit industriële producten. In 1951 waren de percentages respectievelijk 43 en 57 procent. Van 1949 tot 1951 nam de industriële export met 80 procent en de agrarische met circa 40 procent toe.

Uit een oogpunt van werkgelegenheid en deviezeninkomsten wordt speciale aandacht besteed aan de kapitaalgoederensector. Temeer daar in landen als b.v. de Zuidamerikaanse, een toenemende belangstelling zal ontstaan voor de invoer van kapitaalgoederen.

De Koninklijke Nederlandsche Jaarbeurs.

De Jaarbeurs is in 1916 te Utrecht opgericht en kan worden beschouwd als een forum van de gehele Nederlandse industrie en handel. De Utrechtse Jaarbeurs wordt tweemaal per jaar gehouden als universele beurs, waar artikelen uit allerlei branches worden geëxposeerd. In de regel nemen ongeveer 4000 firma's uit een 40-tal landen aan deze Jaarbeurs deel. Zij bezet een oppervlakte van circa 50.000 m2 en wordt jaarlijks door duizenden binnen- en buitenlandse zakenlieden bezocht.

Daarenboven organiseert de Utrechtse Jaarbeurs een grote, gespecialiseerde Beurs voor de landbouw, een Beurs voor de leder- en schoenindustrie en één op het gebied van woningtextiel.

De Jaarbeurs heeft in het bijzonder betekenis voor landen met een eenpanderende economie. Men heeft aan de hand van de dagelijkse behoeften nagegaan welke investeringen het meest verantwoord zijn, welk type machines het best voldoet en welke constructiewerken het grootste rendement beloven. De Utrechtse Jaarbeurs heeft de Nederlandse Industrie bij haar opbouw onschatbare diensten bewezen en kan ook voor deze gebieden van grote betekenis zijn, temeer daar zij een springplank vormen voor de rijke omliggende landen.

Uitbreiding van de handel.

Al verloopt de handel met de Antillen gunstig, dit neemt niet weg dat het mogelijk moet zijn de relaties nog verder uit te breiden. De Utrechtse Jaarbeurs kan een belangrijke bijdrage geven. Met name de 60ste Jaarbeurs, welke van 17 tot en met 26 Maart 1953 zal worden gehouden, zal van bijzondere betekenis zijn.

Bedroeg de invoer uit Nederland in 1949 circa 24.7 millioen gulden in 1950 was deze gestegen tot 31.2 millioen en per ultimo Dec. '51 bedroeg deze invoer niet minder dan 51.9 millioen gulden. Ook het eerste halfjaar van 1952 biedt gunstige perspectieven met een bedrag van ruim 12 millioen gulden.



OP DE PHILIPPIJNEN heeft een verschrikkelijke typhoon gewoed. Het Rode Kruis heeft daar voortreffelijk werk verricht en o.m. enorme voedselzendingen naar de getroffen gebieden verzonden.



„WILT U mij twee vergrotingen van die prachtige foto van onze Koningin sturen?" vroeg Winston Churchill aan de redactie van het blad, waarin bovenstaande foto (gemaakt op het tijdstip, dat Koningin Elisabeth II zich naar de opening van het Parlement begaf) was afgedrukt. De grijze premier heeft de vergrotingen direct ontvangen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 jazz-rubriek voor rijpere jeugd; 17.50 gram.-platen; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 liederenrecital; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 vrolijke muz.; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Surinaamse plaatjes; 18.00 Com. Chr. Kerken; 18.20 pianomuz.; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzend.; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 uit het Wilde Westen; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 kamerorkest; 19.56 voor de vrouw; 20.03 W.I. rubriek (met Zuid-Amerika in het nieuws en nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.40 „Zangers van het luchtige lied"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (13)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Snel kwamen de luipaardmannen toelopen. Een van hen greep zijn speer en stak de punt in een naad. De schacht brak echter af op de harde marmeren vloer. Nu beval de Egyptenaar enige ijzers te halen. Hiermede lukte het beter. Het grote luik, waarvan slechts het bovenste gedeelte uit een marmeren plaat bleek te bestaan, vloog aan stukken en onder hen gaapte een zwarte ruimte. Een trap zagen zij niet! Voorzichtig lieten de helpers van Kirasso zich zakken en even later stonden zij in dezelfde gemetselde ruimte, waar nog niet zo lang geleden Eric, Winonah en de dwerg hun onderaardse tocht begonnen.

De Egyptenaar bleef voor alle zekerheid boven en liet zich inlichten over wat men beneden ontdekte. Toen hij hoorde, dat zich daar gangen bevonden, beval hij een vervolging in te zetten en ogenblikkelijk zwermden de luipaardmannen uit door de donkere gewelven. Geen gang werd overgeslagen, steeds scheidden zich kleine troepjes af, om de zijgangen te doorzoeken. Opeens zag een van hen bij het zwakke licht in het stof voetstappen van de vluchtelingen en nu maakten zij snel voortgang. Even later hoorden de drie vluchtelingen de zware stappen reeds achter zich en verschenen de eerste luipaardmannen om een bocht van de gang.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Misa Pontifical lo duna lustre special na ultimo dia di bishita di Nuestra Senjora di Coromoto na Aruba

Manjan na un 'or di marduga un Misa Pontifical na honor di La Virgen di Coromoto lo worde celebra den patio di St. Dominicus-college na Oranjestad. Un Obispo di Venezuela lo haci e misa, y el lo worde asisti pa sacerdotenan Venezolano cu ta acompanja e Reliquia durante su jira atravez di e islanan aki.

Algun sacerdote lo trece e Santa Reliquia for di den misa y lo pone'Ele ariba un trono na canto di altar. Koor di Freres lo canta e sacrificio.

Tur hende ta worde suplica carinjosamente pa no pasa pa porta pa zuid, sino pa porta pa noord di Boerhavestraat, unda padvinders lo ta para pa duna instruccion. Boerhaavestraat y La Salle Straat lo ta cerra pa trafico.

Tambe lo ta deseable si publico coopera pa tene hanchinan habri durante sacrificio di misa; esaki ta worde pidi specialmente en vista di baimento na mesa di Comunion, cual ta bao veranda di school.

Despues cu e Misa Pontifical caba, Sacerdotenan lo hiba e Santa Reliquia den Misa atrobe, y lo worde altamente aprecia si publico presente mantene nan paciencia pa un rato y laga Monseigneur sali promer.

Mainta lo tin sacrificionan di misa manera costumber. En vista di e hecho cu na ocho 'or di mainta ainda tin un sacrificio special pa tur muchanan di school, no ta necesario pa muchanan asisti na e Misa Pontifical na un 'or di anochi.

Diez-un 'or e Reliquia lo bishita Hospital San Pedro. Ruta cu e Reliquia lo sigui ta: Patio di Misa, Kloosterweg, Leeuwenhoekstraat y Hospital.

Diez-dos 'or e Reliquia lo bolbe misa pa e siguiente ruta: Hospitaalstraat, Kloosterweg, van Leeuwenhoekstraat, De La Salle Straat, Boerhaavastraat, Patio di Misa.

Lof di Despedida

Na tres 'or di tramerdia lo tin un Lof solemne cu consegracion di Aruba na La Virgen di Coromoto. Un Obispo di Venezuela lo haci uso di oportunidad pa papia algun palabra di gratitud.

Imediatamente despues di e Lof solemne e Santa Reliquia lo bai vliegveld Dakota, acompanja pa un escorte di auto. E ruta cu lo worde sigui ta: Kloosterweg, Hospitaalstraat, Windstraat, Verlengde Nassaustraat, Rondweg, camina banda di School di Ofishi Lloyd Smith Boulevard, Dakota.

Mes ora despues di yegada na Dakota e Santa Reliquia lo worde barca na bordo di e aeroplano y viaje pa Bonaire lo worde emprendi.

NOTICIA DI POLIZ

E informe di poliz for di dia 3 pa dia 10 di November ta masha varia atrobe. Den Nassaustraat tabatin bringamento; e bringadornan a worde hiba warda. Asistencia a worde pidi tambe pa dos homber cu aparentemente tabata bao influencia di alcohol, cu tabata causa obstruccion na camina di Paradera; ora patruila di poliz a yega e hombernan aki a desaparece caba. Den vecindario di Hooiberg tabatin un candela di cunucu, cual a worde paga door di cuerpo di bombero cu material chikito.

En general trafico ta mucho mas keto cu antes. Pa un gran parti esaki ta debi na e control skerpi ariba pasamento di velocidadnan maximo. Diez-un persona a bira victima di e control skerpi aki siman pasa. Tambe poliznan a cuminza cu un control skerpi ariba paramento di auto ariba trottoir; durante algun siman poliznan tabata spierta donojonan di auto pa no comete e violacion aki, pero awor nan ta traha proces-verbaal.

Un persona a haya proces-verbaal pa motibo di corremento di auto bao influencia, dos pa motibo di sinja otro hende stuur sin permiso, un chauffeur di bus pa transportamento di mas pasahero cu ta permiti, un pa motibo di corremento den direccion prohibi. un pa motibo di corremento cu luz cu ta verblind otro chauffeurnan, dos pa motibo di boracheria publico. Ademas tabatin siete boxmento chikito den Oranjestad; danjo a keda limita.

LO TIN UN CONSISTORIO SECRETO PRONTO?

ROMA, Nov. 10 - Na Roma rumores ta keda circula continuamente cu pronto un Consistorio Secreto lo worde yama. Na e ocasion aki Su Santidad probablemente lo nombra algun cardinal nobo. Como fecha probable dia 15 di December ta worde menciona.

BAILE DEN TROPICAL COUNTRY CLUB

Actividadnan di Aruba Tropical Country Club ta cuminza aumenta atrobe. Solamente den ultimo parti di luna pasa nan a tene un gran fiesta bailable cu a cosecha gran exito, y awor nos a tende cu Diasabra awor nan lo bolbe organiza un baile. Musica, naturalmente di Sonora del Caribe!

PREMIO TA DESPONIBLE AINDA

Na Juli di e anja aki Asociacion di Damas Protestant a tene un rifa. E segunda premio a cai ariba numero 467, pero ainda e premio no a worde busca. Si acaso cu esaki no worde busca ainda te dia 1 di December cerca Sra. Eerenberg, Fergusonstraat) en frente di Wilhelmina Stadion), anto e premio lo caduca y bolbe bira propiedad di e asociacion.

DR. J. MILIUS NA ARUBA

Ayera mainta D. J. Milius a yega Aruba pa un permanencia di algun dia. Dr. Milius ta presidente di Feria Comercial di Utrecht, y el ta un figura prominente den circulonan internacional di comercio. Ayera nochi na 8:00 'or Dr. Milius a duna un lectura den Sociedad Bolivariana. E obheto cu el a papia ariba tabata: „Comercio entre Aruba y Holanda."

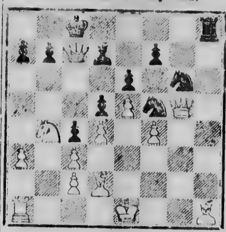
Awe mainta probablemente e bishitante halto lo haci un bishita na Lago.

UN STEM ARUBIANO VIA CUROM

Muy pronto nos lo por scucha un voz Arubiano pa medio di Curom. Cuanto vez nos no a sinta cunsumi nos curpa pa motibo cu programa di Curom ta calcula exclusivamente pa pueblo di Curacao y ademas pa motibo cu mitar di tempo nos no por haya un bon recepcion aki na Aruba. Nos a tende cu tur esfuerzonan pa establece un propio emisora aki na Aruba a fracasa pa motibo di scarcedad di medio of pa motibo di insuficiente cooperacion. Pero pa nos bolbe ariba e stem Arubiano: Srta. Yvette Ecury a worde accepta door di Curom pa e seccion papiamento. Nos ta anisioso pa tende su voz door di eather. Hopi exito Srta. Ecury.

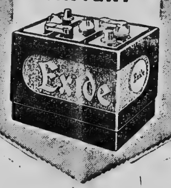
REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1+
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8



Bekendmaking

Ondergeteekende maakt hierbij bekend, dat de Openbare Verkooping van 17 November 1952, van de bezwaarde onroerende goederen van den Heer Conrado Coronel ook bekend als Conrado van Thys Coronel NIET ZAL DOORGAAN.

Aruba, 13 November 1952.
De Notaris,
W. F. M. LAMPE.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, Plaatselijk Hoofd der Politie,

Gelet op artikel 78 der Algemene Politiekeur 1937 voor het eiland Aruba. (P. B. 1937 No. 1).

VERKLAART:

a. dat met ingang van heden uitgesloten is voor het verkeer met alle vervoermiddelen en vee, het gedeelte van de Hendrikstraat gelegen tussen de J. G. Emanstraat en de Kerkstraat te Oranjestad in Zuidelijke richting;

b. dat met ingang van heden het parkeerverbod in het gedeelte van de Hendrikstraat gelegen tussen de J. G. Emanstraat en de Kerkstraat komt te vervallen;

c. dat het hiervoren onder a. vermelde door desbetreffende verkeersborden terplaatse is aangeduid.

De Gezaghebber
Plaatselijk Hoofd der Politie voornoemd,
KWARTSZ.

E Piedra di Atlantis (77)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric su cara no a cambia, pero sinembargo den su interior el a cuminza lamta un sentimento di subversidad contra e sentencia inhusto aki. El tabata waak recht su dilanti y awor si el a perde tur speranza... Di repente el a realiza cu e mucha muher tabata papia. Sin mucho interes el tabata scucha e voz fini. Di repente Eric a keda asombra. E mucha muher tabata conta su aventuranan mescos cu Eric a conte'le nan! Gradualmente su storia a bira un pleito fuerte. E heuznan tambe cu promer tabata scucha cu poco interes, a cuminza haya animacion y de vez en cuando nan tabata interumpi e mucha muher cu un pregunta. Eric a sinti su speranza ta lamta atrobe awor cu e mucha muher ta defende'le boluntariamente. Hasta Eric por a mira un expresion di comprencion ariba cara di e hombernan bieuw. E mucha muher a termina por fin munstrando ariba e peligronan cu nan a experimenta hunto, y e multitud di biaha cu Eric a protege'le. Ora e mucha muher a caba di papia, a drenta un silencio pa un instante. Despues e dos hueznan a lamta para y poco poco nan a baha for di nan podio. Uno di nan a tuma palabra: „Awor cu nos ta na haltura di tur bo acomplecimientonan, nos ta cancela nos sentencia y nos ta declara bo liber. Bo por keda na Atlantis asinta tanto tempo cu bo ta desea!"

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 14 NOV. 1952 — No. 1490

Arubiana

** * „Toen u over ons eiland vloog, * zal het u wel zijn opgevallen, * * dat Aruba een vrij dorre indruk maakt. Die dorheid moge een feit zijn, ik geef u de verzekering, dat het in de harten van de bevolking niet dor is. Daar bloeien mooie bloemen en een daarvan is zeker de verering voor Onze Lieve Vrouwe van Coromoto" - aldus sprak ongeveer Pastoor de Haas tijdens de officiële ontvangst van de Reliek in het Stadion. De afgelopen dagen hebben ondubbelzinnig geleerd, dat Pastoor de Haas het volkomen bij het rechte eind had. De verering voor Venezuela's nationale Patrones is tijdens de Missen in de kerk van Oranjestad, het ziekenuur, de tocht over ons eiland, het Lof te Sint Nicolaas, het bezoek aan het San Pedro Hospitaal overduidelijk aan de dag getreden. Het volk van Aruba heeft zijn dankbaarheid getoond voor het feit, dat de Venezolaanse regering heeft toegestaan, dat de Reliek over de grenzen werd gevoerd en daarbij eerst een bezoek aan ons eiland bracht.*

★

Katholiek Aruba heeft volkomen meegeleefd met het drukbezette Coromoto-programma. Als deze krant de pers verlaat zal het nog slechts enkele uren duren voordat de Reliek met de Hoge begeleiders op weg gaat naar Bonaire, alwaar evenzeer een warme ontvangst wordt bereid. Onze Katholieke handelaren (en vele anderen) hebben gisteren de zaken spontaan gesloten. Woensdagmiddag ging er een circulaire in zee en een ieder heeft het teken dadelijk begrepen: de zaken dicht om een ieder in de gelegenheid te stellen de Reliek van O.L.V. van Coromoto te eren. Een mooie manifestatie, evenals vannacht tijdens de nachtmis toen vele duizenden naar de speelplaats van de La Salleschool waren gekomen om de intenties te vernemen waaronder de Reliek naar hier kwam.

★

Ook de tweede commissievergadering van de Raadsleden in verband met de begroting heeft een vlot verloop gehad. De vragenstellers uit de vorige vergadering hebben hun antwoord gekregen en daarmede genoegen genomen. Het waren trouwens simpele zaken die aan de orde waren gesteld (vragen en antwoorden hebben we reeds gepubliceerd) en hieruit leiden wij af, dat straks bij de openbare behandeling nog wel wat meer uit de bus zal komen. Echter: blijkens de oproepingen denkt men 's morgens reeds te beginnen. En dan zal er niet veel publiek zijn. Of dat naar de zin van alle politieke partijen is betwijfelen we wel.

★

Overmorgen komt dus de leider van de Arubaanse Volkspartij weer thuis. De heer Eman heeft zich in Nederland volgegoten met plannen voor een betere economie op ons eiland en we zijn in alle ernst zeer benieuwd wat er uit de bus zal komen. Als we goed zijn ingelicht, is een uitgebreid ontvangstprogramma samengesteld en in verband daarmede heeft men de aankomst bepaald op Zondagmorgen, ongeveer kwart voor elf op Dakota. De heer Eman wordt weliswaar reeds vanavond laat op Curacao verwacht, doch hij zal niet met de eerste de beste gelegenheid naar Aruba doorvliegen. Dat zal Zondagmorgen moeten gebeuren, opdat er meer belangstelling op Dakota zal kunnen zijn.

Engeland weigert olie-gegevens te verstrekken

Voor gerechtelijk onderzoek in de Verenigde Staten

LONDEN, 14 Nov. — In Londen is van gezaghebbende zijde vernomen, dat Engeland om veiligheidsredenen zal weigeren, dat de Amerikaanse gerechtelijke instantie, die een onderzoek in stelt naar het bestaan van van een internationaal oliekartel, inzage krijgt van bepaalde documenten van vitaal belang, inzake de werkzaamheden van de Britse oliemaatschappijen.

Zoals bekend dagvaardde de Amerikaanse regering negen grote oliemaatschappijen, waaronder de Anglo Iranian en de Asiatic Petroleum Comp., die tot de Shellgroep behoort, om inzage te verlenen van haar boeken over de periode sedert 1 Januari 1948.

Het motief van Engeland is, dat de bescheiden waarvan inzage wordt verlangd militaire gegevens bevatten, zoals bijvoorbeeld het olieverbruik van de Engelse Marine in strategisch belangrijke gebieden. Verder voert Engeland aan, dat het voldoen aan het Amerikaanse verzoek een nadelige invloed kan hebben op de Engelse betrekkingen met de landen waarmee Engeland concessie-overeenkomsten heeft lopen.

Eman neemt Eman mee naar Aruba

's-GRAVENHAGE, 13 Nov. - Als de heer Henny Eman vanavond van Schiphol vertrekt om naar Aruba terug te keren reist met hem mee een naamgenoot, H. Eman. Echter geen familielid. Het is de bedrijfsleider van een Rotterdamse fabriek van prefabricated huizen, die de mogelijkheid voor het bouwen daarvan op Aruba zal komen onderzoeken. Een Haags confectie-atelier zal binenkort een specialist in dames-mode-artikelen naar Aruba sturen. De besprekingen om te komen tot het charteren van een boot van 250 ton voor het vervoer van zand en cement tussen de eilanden onderling verkeren in het laatste stadium. De bekende Haagse bioscoopman Van Tol, die momenteel in New York verblijft, zal doorreizen naar Caracas en later naar Argentinië voor het oprichten van bioscopen aldaar. Van Caracas uit zal de heer Van Tol contact opnemen met de heer Eman, teneinde de mogelijkheden te bezien om een nieuwe bioscoop op Aruba te bouwen. De voormalige reserve-officier De Jong, in de Antillen wel bekend, blijft in Nederland, om de door de heer Eman gelegde contacten verder af te wikkelen.

Zonder te willen werd piloot uit zijn straaljager geslingerd

BRUSSEL, 13 Nov. - Enkele dagen geleden stortte te Remouchamps in de Belgische provincie Luik een straaljager van de Belgische luchtstrijdkrachten neer. De piloot, zo heette het in een desbetreffend bericht, wist zich door middel van zijn valscherm te redden.

Naar thans echter blijkt, was het Meteor-straalvliegtuig volkomen in orde en is het ongeluk hieraan te wijten geweest, dat de sergeant-vlieger tijdens de vlucht, door het onverwacht in werking treden van het veiligheidstoestel, plotseling uit het vliegtuig werd geslingerd.

„Wij vlogen reeds twintig minuten in gevechtsformatie en dachten er aan naar Luik terug te keren, toen zonder enige reden het veiligheidstoestel in werking trad en mij dwars door de ruit van de stuurhut naar buiten wierp", zo vertelde de 24-jarige piloot Jacques de Jambinne. „Nadat ik wat versuft door de lucht had gedraaid trok ik aan de greep van mijn valscherm en kwam ik behouden neer naast een paar koeien."

De piloot liep lichte kneuzingen op als gevolg van de aanraking met het veiligheidsglas van de cockpit.

VOORZITTER REGERINGSRAAD BIJ LAGO-DIRECTIE

Wij vernemen, dat de voorzitter van de regeringsraad, mr dr M. F. Da Costa Gomez, en landsminister F. Eman, deze morgen een onderhoud hebben gehad met de directie van de Lago Oil and Transport Co.

„Met succes bekroond"

'sGRAVENHAGE, 13 Nov. - Officieel is in Den Haag het volgende medegedeeld :

Van 9 tot 11 November pleegden regeringscommissies van de Nederlandse Antillen en Suriname overleg te New York met de minister van uniezaken en overzeese rijksdelen, prof. Kernkamp, en de minister van buitenlandse zaken, mr Luns. Dit overleg had betrekking op de hervatting van de RTC tussen de drie rijksdelen, alsmede op problemen de Verenigde Naties betreffend, van gemeenschappelijk belang. Deze voorbereidende besprekingen zijn in een aangename sfeer verlopen en werden met succes bekroond.

Zal Eisenhower zich naar het Kremlin begeven ?

PARIJS, 13 Nov. - Het Parijse avondblad „France Soir" bracht gisteravond het bericht, dat Eisenhower mogelijk naar Moskou zal reizen, indien tenminste inleidende besprekingen daartoe een bevredigend verloop mochten hebben. Dit bericht zou volgens de krant afkomstig zijn uit de onmiddellijke omgeving van Eisenhower.

Eisenhower zou ervan overtuigd zijn, dat het noodzakelijk is zo snel mogelijk een nieuwe poging te doen om de Russische leiders te benaderen. De financiële en economische kringen in Amerika - zo zegt France Soir - zouden zijn candidatuur gesteund hebben omdat hij beloofd had alles te doen om tot een betere verstandhouding met Rusland te komen.

„UNESCO wordt door drie gevaren bedreigd"

PARIJS, 13 Nov. - Drie gevaren bedreigen de toekomst van de opvoedkundige, wetenschappelijke en culturele organisatie der Verenigde Naties (UNESCO), aldus de directeur-generaal van deze organisatie, de Mexicaan dr Jaime Torres Bodet, in een rede tot het zevende jaarlijkse congres der UNESCO. Deze zijn de „enorme kloof" tussen de hulpbronnen en de voornemens, het ontbreken van doelmatige deelneming van alle leden-staten en „het verschrikkelijke gevaar" van ontmoediging tegenover politieke moeilijkheden.

Het congres wordt door 500 afgevaardigden uit 58 landen bijgewoond.

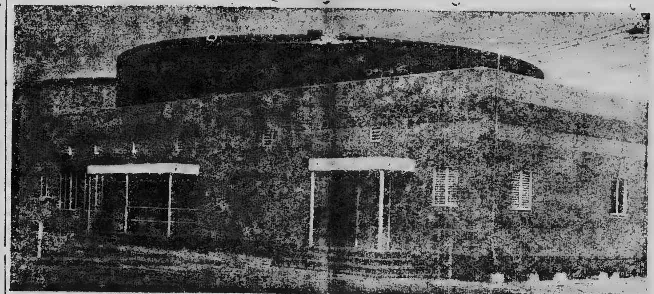
Dr Torres betreurde het, dat de de UNESCO onmachtig is op vele terreinen te functioneren. Zij kan geen wereld-omvattende campagne beginnen voor onderricht in de eerste grondbeginselen en slechts één dollar besteden voor iedere 2.500 der millioenen analphabeten op de wereld.

„De hulpbronnen - aldus spreker - zijn tragisch ontoereikend voor vele projecten in het raam van ons huidige program".

DE ZEEMANSZEGELS
Nog maar 100.000

Postzegels drukken is een héél fijn werk. Postzegels zijn typografische kunststukjes en worden als zodanig door de verzamelaars gewaardeerd. De zeemanszegels in het bijzonder zijn fraai, uiterst fraai getekend en gedrukt. Er zijn er nog maar 100.000 over! MAAR 100.000. Denk eens hoeveel verzamelaars er op de wereld zijn, die vroeg of laat zo'n serie verlangen zullen. Of er dankbaar voor zijn. Millioenen! Zorg daarom, dat géén van deze 100.000 zegels na 15 November aan de vernietiging moet worden prijsgegeven. Koop ze eer het te laat is. Ze krijgen waarde!

Voor uw vrienden ter zee
Naar uw vrienden te land!



HEDENMIDDAG wordt, zoals we dezer dagen reeds schreven, officieel geopend een nieuw gebouw bij de Lago-hoofdpoort, dat als „Reception Center" zal dienen voor de bezoekers aan de Lago Oil and Transport Company. - Op 1 December zal met de rondleidingen worden begonnen. Bovenstaande foto van het nieuwe gebouw werd welwillend afgestaan door de Aruba Esso News.

Surinaams advocaat dagvaardt advocaat-generaal en rechter om te getuigen . . . .

PARAMARIBO, 13 Nov. - De advocaat G. van der Schroeff heeft rechter R. Kreps en de advocaat-generaal mr B. Grunberg gedagvaard als getuigen à décharge in een moordzaak. Deze unieke procedure betreft een proces, dat gisteren in Suriname zou beginnen en hoogst interessant belooft te worden.

Een zekere Critchlow werd enige tijd geleden aangehouden verdacht van moord op de autohouder Nasibdar. Nasibdars auto werd in C.'s bezit gevonden, terwijl Nasibdar spoorloos was verdwenen. C. bekende Nasibdar van het leven te hebben beroofd, maar het lijk werd nooit gevonden. Het zou in de rivier zijn geworpen. Om C.'s verklaringen te verifiëren werd op hem, met zijn toestemming, gebruik gemaakt van het waarheidsserum. Later trok hij al zijn bekentenissen weer in.

Dame-gangster sloeg nieuwe slag

LOS ANGELES, 13 Nov. - De kalm en waardig optredende dame van zestig jaar, die enige tijd geleden een bankkassier rustig uitnodigde haar tas met dollarbiljetten te vullen en deze met een revolver dreigde, is weer in actie. Gisteren ging zij naar een kassierster in een bank en schoof deze een briefje toe met de woorden: „Handel op natuurlijke wijze; geef al uw geld; maak na 10 minuten alarm". Daarbij liet zij de kassierster de revolver op onopvallende wijze zien. Zij vertrok met 2000 dollar.

Op 17 October, toen zij voor het eerst gesignaleerd werd, haalde zij een buit van 1.212 dollar in.

VAN HEINDE EN VERRE

PARIJS. - Engeland zal de invoer van krantenpapier uit Noorwegen, Finland en Zweden met meer dan de helft verminderen en bovendien minder betalen, welk besluit is gevallen nadat vertegenwoordigers van de Scandinavische fabrieken besprekingen hadden gevoerd met de vertegenwoordiger van de Britse Newsprint Supply Company.

INNSBRUCK. - Na uren graven zijn twaalf arbeiders erin geslaagd een autobus, die tussen twee lawines bekneld was geraakt, uit te graven. Zij vonden de inzittenden verkleumd, maar ongedeerd terug. Er is uitzonderlijk veel sneeuw in Oostenrijk gevallen; een onbekend aantal houtvesters is vermist .

LONDEN. - In de Britse pers wordt als opvolger van Trygve Lie o.m. genoemd Sir Benegal Rau uit India.

TOKIO. - De Verbondenen vorderen op het ogenblik aan alle frontgedeelten. Door regen en mist hadden de Chinezen aardige successen weten te boeken, doch alle belangrijke terreingedeelten hebben ze weer prijs moeten geven.

MOSKOU. - Het aftreden van Trygve Lie als secretaris-generaal van de Verenigde Naties toont duidelijk aan, dat zijn politieke inzichten een bankroet veroorzaakt hebben - aldus het Russische persbureau Tass. „Lie is thans ontmaskerd als een agent van de agressieve kringen in de V.S. en de V.N.", aldus Tass.

NEW YORK. - Blijkens een hoofdartikel vindt de New York Times het jammer, dat de Franse minister van buitenlandse zaken, Schuman, in de V.N. een verklaring heeft afgelegd, die erop neerkomt, dat bij zeide „take it or leave it" inzake de kwestie Tunis en Marokko. „De weg van overleg en discussie is afgesneden."

In kort bestek

GORGAS (Alabama). - Geleerden in dienst van de Amerikaanse regering zijn erin geslaagd synthetische gassen te produceren door het verbranden van onderaardse kolenlagen. Uit deze gassen kunnen brandstoffen en synthetische chemicaliën worden bereid.

HAVANNA. - Julio Rebull, directeur van het Cubaanse dagblad „El Crisol", is door een Spanjaard, Mateo Carillo geheten, doodgeschoten. De dader werd overmeesterd door de chauffeur van het slachtoffer.

KOPENHAGEN. - Sowjet-autoriteiten hebben de Deense vissersboot „Rota" met een bemanning van vier koppen opgebracht. Deense autoriteiten hebben de Russen papieren van de opvarenden toegezonden, in de hoop, dat verdere moeilijkheden voorkomen kunnen worden.

DEN HAAG. - De KLM is van plan een radio-teletype-verbinding te openen tussen Schiphol en Hato. Morgen zal worden gewerkt met een proefverbinding. Slaagt deze, dan zal op 1 December een defnitieve verbinding tot stand komen.

WIESBADEN. - In West-Duitsland is een nieuwe conservatieve partij opgericht, welke voorstander is van „het opnieuw bevestigen van normale betrekkingen tussen de volkeren."

INGEZONDEN

„De Tijd" niet „bij de tijd"

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Zeer geachte Redactie,

Daar er van onjuiste voorlichting altijd wat blijft hangen, lijkt het mij goed erop te wijzen, dat de correspondent van De Tijd, wiens artikel over Aruba gij in uw blad van Woensdag overnaamt, er nagenoeg in elk opzicht naast is.

De naam Aruba komt niet van „ora huba" - wat nonsens is -, maar ook niet van „oro hubo", hetwelk Spaans is voor „er was eens goud". Om de eenvoudige reden, dat er vóór 1824 niemand wist, dat er goud op ons eiland was. Dat de Indianen en/of Spanjaarden van het goud op de hoogte waren, is een sprookje. Op de bonnefooi is zekere Paulus Printz in 1725 met een moker de Seroe Colorado te lijf gegaan teneinde goud te vinden, doch zonder resultaat. Hij vond slechts enkele azen koper.

Het zij mij vergund met deze opmerkingen te volstaan, het aan u overlatend verder commentaar op het in zijn feiten onjuist en in zijn tendens grievend stuk te leveren. Die legende van een piratenkasteel - aan de Noordkust n.b.!, wat zou een piraat daar doen? - is ook al zo iets fraais. Ik meende u op enkele historisch onjuiste mededelingen te moeten wijzen.

Hoogachtend,
JOHAN HARTOG

Naschrift van de Redactie:

Wij zijn de deskundige inzender zeer erkentelijk voor zijn correcties, willen echter ons commentaar nog in de pen houden totdat een tweede „ingezonden", dat ons zou worden toegezonden, ons heeft bereikt.

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (19)

door NORRIS HARKNESS



De mooiste foto's: kinderen met dieren

U moet er maar eens op letten: telkens wanneer u op een fototentoonstelling komt, zult u kinderfoto's zien. Een vader fotografeert graag zijn kinderen, een oom graag zijn neefjes en nichtjes, een grootvader graag de kleinkinderen. Dat is ook wel begrijpelijk. Kinderbeelden zijn zo zeldzaam omdat de jongens en meisjes betrekkelijk snel opgroeien; volwassenen veranderen weliswaar met het opklimmen der jaren naar uiterlijk, doch ten aanzien van kinderen zijn niet zelden in enkele maanden al grote veranderingen te bespeuren. En nu is het zo gesteld met de ouders: men wil die beelden van een kind op een bepaalde leeftijd vastgrijpen en in de herinnering doen vasthechten. Dat kan niet anders dan met behulp van de fotografie.

Op deze pagina vindt u twee kinderplaatjes. Het jongetje speelt met twee hondjes; hij moest naar bed, maar kreeg verlof om nog even voor het slapen gaan te ravotten met zijn lievelingsdiertjes. Vader gaf grootmoedig die permissie, omdat hij een aardige kunstlichtfoto wilde maken. En u moet toegeven, dat het plaatje heel aardig geworden is. Het knaapje kijkt niet in de lens en daarmee is ook veel gewonnen (zie voorgaande lessen.

Op de andere foto speelt een meisje met een diertje, dat een niet bepaald prettig luchtje verspreidt en daarom heeft het kind maar een wasknijper aan de neus gedaan. Uit deze lieftallige foto spreekt ook humor, vindt u niet? Het aardige is, dat deze foto werd gemaakt door een zeventienjarig meisje, dat met glans en glorie een prijs verwierf op een tentoonstelling van Sylvania. Het afdrukje zal het in de krant wel weer niet zo [illegible] maar als u het origineel ziet (het bevindt zich op de [illegible] blad), zult u moeten beamen dat de jeugdige fotografe [illegible] heeft verdiend.

Kinderen met dieren leveren [illegible] foto's op. In die opnamen spreekt zo door [illegible] de bekoorlijke gehechtheid tussen kind en dier, spreekt ook de onbezorgdheid van het jonge leven en vaak de spontaniëteit van alles wat jeugdig is. Daarom worden soortgelijke foto's (figuurlijk, maar soms ook letterlijk) aan het hart gedragen.

In deze voorlaatste les zal ik u weer verschillende tips aanmerken welke u bij uw hobby te stade zullen komen. U hebt in al de voorgaande lessen al heel wat te verwerken gehad en ik zou u adviseren, wilt u tenminste het volle profijt van de cursus hebben, graaft u al het behandelde dan nog eens op en doet er uw voordeel mee. Het bestaat natuurlijk niet, dat al het voorafbesprokene hebt kunnen onthouden (hetgeen niemand u kwalijk zal nemen overigens) en daarom dring ik erop aan, dat u de lessen goed bewaart en zo nu en dan raadpleegt. Afgesproken? Deze pagina is tenslotte niet voor niets voor u, foto-amateurs, afgestaan en de redactie rekent erop, dat van de gedane uitgaven nog eens wat terug komt in de vorm van meer animo voor de fotografie en in toenemende mate gebruik van foto-materiaal.

Deze negentiende les heb ik gewijd aan het fotograferen van kinderen met dieren. Ik hoop, dat u deze wenken even interessant vindt als de voorgaande.

Pijnig dieren niet

Pijnig dieren nooit wanneer u hen wilt fotograferen. Ik ben geen lid van een of andere vereniging tot bescherming van dieren, maar dat neemt toch niet weg, dat ik het martelen van dieren niet kan zien. Vandaar dat ik aan dat onderwerp een apart hoofdstukje heb willen wijden. Het is niet gemakkelijk, ik geef het volmondig toe, om dieren op de gevoelige plaat vast te leggen, maar men kan beter geen foto maken dan wel wanneer men de dieren in een bepaalde houding moet dwingen of zelfs - wat nog veel erger is - vastbinden.

Op de foto's op deze pagina ziet u duidelijk, dat verdraaid aardige plaatjes van dieren kunnen worden gemaakt. Toegegeven, het zijn makke beestjes, maar ook van meer wild dierengedoe zijn zeer mooie foto's te maken. Ik wens u daarbij veel succes toe, doch ik waarschuw u met nadruk: martel de dieren nooit. Dan worden we absoluut kwade vrienden.

Wij hebben ook een ètiquette

Nu het tegen het einde van deze eenvoudige eerste cursus loopt, lijkt het me wenselijk voor iets te vertellen over de étiqette der amateur-fotografen. Bestaat die? Wel degelijk! Ik zal u een voorbeeld geven wanneer wij die étiquette niet moeten vergeten. U bent aan het strand en loopt als een verwoed fotograaf met uw camera te zwaaien. Links en rechts maakt u aardige plaatjes (u neemt tenminste aan dat ze aardig zullen worden) en plotseling ontwaardt u een corpulente mijnheer, die ligt te zonnebaden. Zijn zwemkleding laat extra goed uitkomen dat de mijnheer van veel en lekker eten houdt. U vindt dat aardig en u richt de lens op mr. Corpulentie. Wat is dat? De mijnheer wordt boos en wil onder geen enkele voorwaarde gekiekt worden. Wat doet u nu? Ook kwaad worden? Of stiekum langs een omweg toch een plaatje maken? Even kijken wat onze etiqette gebiedt: u biedt uw verontschuldiging aan voor het feit, dat u de mijnheer hebt gestoord, u wenst hem verder een prettige dag en u gaat weg. Dus geen stiekum gefrunnik aan het toestel „uit wraak" of zoiets.

Niet alleen een beroeps-, doch ook een amateur-fotograaf moet altijd „netjes" blijven en vooral wanneer hij in het gezelschap van zijn camera is. Maak nooit de mensen kwaad door tegen hun zin foto's te maken. Wees een heer in het fotograferen; maak nooit iemand boos wanneer u op de foto-jacht is. In bepaalde gevallen is het zelfs goed toestemming te vragen voor het maken van een kiekje. Het is moeilijk om alle gevallen naar de letter te beschrijven; het is in de meeste gevallen een kwestie van tact. Indien u geen tact hebt, moet u het bovenstaande maar niet lezen, dan heeft het toch geen nut. Maar ik wil niet van die veronderstelling uitgaan en hoop van harte, dat u allen het voorgaande wel kunt lezen. En ter harte nemen!

Nogmaals: uw doka

Ik wil u tenslotte nog even herinneren aan een oude afspraak. Een maand of wat geleden heb ik met u gebabbeld over uw donkere kamer en we hebben toen afgesproken, dat u er ernstig naar zou streven de foto-werkkamer zo netjes en zo zindelijk mogelijk te houden. Niet alleen kunt u daardoor stukken prettiger werken, doch bovendien is de doka minder gevaarlijk terrein voor kinderen en huisdieren. Chemicaliën zijn in de meeste gevallen giftig, zoals u weet. Natuurlijk is het 't beste om kinderen en uw hond of poes helemaal uit de dok te weren, maar u weet hoe het gaat: voor u er erg in hebt, hebt u toch gezelschap van uw zoontje of het hondje bij uw werk. U zult daarvan erg veel plezier hebben; in een rommelhok is het nu eenmaal niet te doen om goed werk te maken.

Tot de volgende week maar weer.



MIENTJE deed maar een knijper in haar neusje. - Combinatie van twee belangrijke begrippen: kind plus dier op de foto en daarnaast een flinke dosis humor.

Bekendmaking

Ondergeteekende maakt hierbij bekend, dat de Openbare Verkooping van 17 November 1952, van de bezwaarde onroerende goederen van den Heer Conrado Coronel ook bekend als Conrado van Thys Coronel NIET ZAL DOORGAAN.

Aruba, 13 November 1952.
De Notaris,
W. F. M. LAMPE.

Tropicabana

of 33

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Zij had iets in die hand... iets dat zwart afstak tegen haar blanke pols. Pine hield het voor een stukje zwart kant.

Het meisje zag waar Pine naar keek en zij volgde de richting van zijn blikken, waarna zij haar hand opende. Het was inderdaad een stukje zwart kant. Teer en fijn, als het kantje van een brassiere of onderjurk. Pine liep op haar toe en nam het haar uit de hand.

„Wat is hier eigenlijk gebeurd?" vroeg hij.

Zij probeerde haar hoofd te schudden, maar bedacht zich.

„Ik weet het zelf niet goed. Ik zou Miss Conrad hier om drie uur ontmoeten. Toen ik geen antwoord kreeg op mijn kloppen, dacht ik dat zij misschien nog niet wakker was. De deur was niet afgesloten. Ik ging naar binnen en klopte aan de deur van de slaapkamer. Ik hoorde het kraken van een bed en daarna niets meer. Ik klopte nog eens en riep haar naam. Zij antwoordde toen dat ik binnen moest komen en ik opende de deur... en daarna stortte de hemel in".

„Wat voor reden kan zij gehad hebben om U neer te slaan?"

„Lieve Hemel, ik weet het niet. U hebt toch geen glas water voor me? Ik heb een gevoel alsof ik zand gegeten heb."

„Dat is te verhelpen," meende Pine en hij liep de keuken in waarvan de deur half open stond. Het was er schemerdonker doordat een gordijn getrokken was voor het kleine venster.

Hij vond een glas op de aanrecht staan en wilde het vullen onder de kraan, toen een eigenaardig geluid tot hem doordrong uit de andere kamer. Hij wendde zich vlug om en keek naar binnen. Susan Griswold stond met de knop van de gangdeur in haar hand en scheen van plan te zijn om te vertrekken zonder afscheid te nemen.

Pine had haar bereikt voordat zij de deur meer dan dertig centimeter had kunnen openen en met een snelle beweging drukte hij de deur weer dicht. Hun gezichten waren slechts enkele centimeters van elkaar verwijderd. Pine zag haar rood worden van ergernis, terwijl haar ogen begonnen te glinsteren van toorn. Zo bleven zij enkele ogenblik entegenover elkaar staan zonder iets te zeggen en dan gromde Pine:

„Is de dorst plotseling over?"

Zij sloeg haar ogen niet neer en Pine zag haar voor het eerst pas goed. Zij was misschien twee en twintig jaar en had een ideaal figuur. Zij droeg een blauwgrijs mantelpakje met daaronder een gele sweater. Er lag een gezonde glans op haar gelaat, terwijl haar neus bedekt was met kleine sproetjes. Die sproetjes kon men alleen zien, als men dicht voor haar stond. Haar mond paste volkomen in haar gezichtje en zei, dat zij edelmoedig kon zijn voor mensen, van wie zij hield.

PERSCONFERENTIE MET BESTUURSCOLLEGE

In St. Nicolaas heeft nu elke aanvrager een telefoontoestel

Begin 1954 zal het hele eiland voorzien kunnen zijn

De eerste October was voor de Telefoondienst een heuglijke dag want op die dag kwam in Sint Nicolaas de 1100ste telefoonaansluiting op het eiland Aruba tot stand en werd tevens bereikt dat daarmede alle in Sint Nicolaas op aansluiting wachtende aanvragers van een telefoon waren voorzien, zodat voor 't eerst in de geschiedenis van de Telefoondienst op een plaats geen achterstand in aansluitingen meer was.

De bewoners van de hoofdstraten van Sint Nicolaas hebben de laatste maanden misschien wel enige hinder ondervonden van het openbreken van straten door de Telefoondienst maar nu het werk beëindigd is hebben zij de voldoening dat er uiterlijk in de straten van telefoon maar weinig is te merken daar het bovengrondsnet en dus de dradenwarboel in deze straten is verdwenen en geheel is vervangen door een ondergronds telefoonnet, wat ook veel bedrijfszekerder werkt en de kans op storing tot een minimum beperkt.

In Oranjestad wordt nu hard gewerkt aan het bereiken van hetzelfde resultaat.

Helaas is de centrale bijna volledig bezet en moet gewacht worden tot de aansluit-capaciteit van deze centrale is vergroot. Hiervoor moet eerst het gebouw worden uitgebreid wat al in een ver gevorderd stadium is, terwijl de nieuwe apparatuur, die geheel in eigen beheer door de Telefoondienst wordt opgesteld, reeds lang geleden is besteld en in Februari wordt verwacht.

De opstelling en montage der apparatuur zou dan nog ongeveer 3 á 4 maanden vergen, zodat in de 2de helft van 1953 een belangrijke verhoging van het aantal aangesloten telefoonnummers kan worden verwacht.

Aan het uitbreiden van het kabelnet wordt thans hard gewerkt. De kabel naar Noord zal in de loop van de maand November ingebruik worden genomen waardoor aan de telefooncommisere te Noord voorgoed een einde komt.

Een plan voor het veranderen van het bovengrondse net in een ondergronds net in het centrum van Oranjestad is in voorbereiding en zal in 1953 reeds voor een deel worden uitgevoerd.

Wel zullen hiervoor weer wegen en trottoirs moeten worden opengebroken maar het uiteindelijk resultaat, het verdwijnen van de ontsierende ijzeren constructie-palen en de draden daaraan bevestigd, komt het stadsbeeld ten goede en betekent een grote verbetering en minder kans op storing voor de aangeslotenen op het telefoonnet.

Het uiteindelijk doel der Telefoondienst n.l. ieder die zulks wenst van telefoon te voorzien kan in 1953 bijna bereikt worden en zal, bijzondere omstandigheden buiten beschouwing latende, zeker begin 1954 een feit zijn.

Het bovenstaande werd Woensdagmorgen tijdens de maandelijkse persconferentie met het Bestuurscollege meegedeeld door de Gedeputeerde Geerman.

Volkstelling

Gevraagd werd of het Bestuurscollege zich voorstelt binnen afzienbare tijd een volkstelling te houden op Aruba. Mr Kwartsz deelde mede: „De laatste volkstelling is van twee en twintig jaar geleden. Toen ik in het College van Algemeen Bestuur was, waren er nieuwe plannen; men wilde namelijk niet alleen een telling houden, maar daarnaast gegevens verzamelen over de sociale verhoudingen. Die opzet was prachtig, maar zeer kostbaar en we hebben er niets meer over gehoord. Hoe het ook zij, volgens mij is een nieuwe telling hoogst noodzakelijk".

Gedeputeerde Henriquez achtte een eenvoudige registratie niet voldoende. In de Eilandsraad heeft hij zeer onlangs daarover zijn mening reeds geuit en hij heeft toen omstandig meegedeeld wat het voordeel is van een onderzoek op grote schaal, opdat men een barometer zou krijgen van de bevolking in al haar geledingen. In vele landen werd voorheen om de tien jaar een telling gehouden, maar men heeft het nut van actuele cijfers ingezien en daardoor worden de tellingen hier en daar om de vijf en zelfs om de twee jaar gehouden.

Principieel is de kwestie van de volkstelling een landszaak. Het Bestuurscollege heeft daar geen bezwaar tegen, vooral uit practische overwegingen, doch zal toch wel gaarne zien, dat op de Antillen binnen afzienbare tijd een nieuwe telling wordt gehouden.

Oude loods

Ten aanzien van de oude loods op de kade (waarvan de vloeren zeer slecht zijn waardoor veel schade wordt ondervonden door breken van bepaalde vervoerde goederen) werd meegedeeld, dat bij Landsbesluit dezer dagen gelden zijn toegewezen voor grondig herstel. Openbare Werken werd reeds opdracht gegeven een en ander voor te bereiden.

Geen rode kaarten

Met betrekking tot bepaalde geruchten zeide de heer Gezaghebber dat geen „rode kaarten" zijn verstrekt aan Arubaanse meisjes. Op 21 October waren vijf op ons eiland geboren meisjes ingeschreven, een maand daarvoor waren, het er acht. Alle wilde verhalen over deze affaire kunnen worden verwezen naar het rijk der sprookjes (niet voor kinderen uiteraard).

Bevolkingsbureau

Er zijn nog verscheidene klachten over de gang van zaken op het Bevolkingsbureau. Met name zou het adressenmateriaal verre van up-to-date zijn. Deze dienst is pas overgedragen aan ons eiland en het Bestuurscollege is zich zeer wel bewust van het feit, dat de ambtenaren van de dienst handen vol werk staat te wachten. Men zal moeten beginnen met het aanstellen van meer controleurs en de volgende week zal deze zaak nauwkeurig worden bestudeerd. Er werd gesuggereerd, dat via de grote bedrijven (en vooral de Lago!) de juiste adressen van de werknemers zijn te krijgen en daardoor zal op kortere termijn een juiste registratie kunnen worden verkregen. Indien men verhuist, moet men dat opgeven; degenen, die in de toekomst te dezen aanzien in gebreke blijven, zullen zeker worden vervolgd. Anders zal men nimmer juiste gegevens kunnen krijgen.

Autobuscommissie

Over de veelgewraakte autobuscommissie werd gezegd, dat het voorontwerp tot wijziging van de commissie gereed is en binnenkort zal een ontwerp aan de Raad kunnen worden aangeboden.

Belastingverhoging

Desgevraagd deelde de heer Gezaghebber mede, dat het Bestuurscollege niet ter sprake heeft gebracht eventuele invoering van een vermakelijkheidsbelasting of verhoging van de motorrijtuigbelasting (zoals op Curacao). En met dit prettige nieuwtje besluiten wij het overzicht van de persconferentie van Woensdagmorgen op het kantoor van de Gezaghebber. De volgende conferentie zal ongetwijfeld kunnen worden gehouden in de voormalige Pasanggrahan, waar ijverige handen druk bezig zijn met het verbouwen. Waarna zal worden aanbesteed de uitbreiding van het gebouw, opdat we een flink en degelijk Bestuurskantoor krijgen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de oudere kinderen; 17.50 gramofoonpl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 strijdkrachten; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 vrolijke liedjes van Jo Lange; 21.00 dansmuz.; 21.15 „Denk om de buren"; 21.30 dansmuziek; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Surinaamse plaatjes; 18.00 Com. Chr. Kerken; 18.20 pianomuz.; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoekpl.; 20.53 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 uit het wilde Westen; 19.14 nieuwsjourn.; 19.30 nieuwe gr.-platen; 19.53 buitenl. weekoverzicht; 20.05 W.I. rubriek (met de West in Nederland en reportage); 20.35 persoverz.; 20.42 Nederl. volksliedjes en dansjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis

(14)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Zo snel hun benen hen dragen kunnen vervolgden Winonah en Eric hun tocht. Op goed geluk was Winonah een der breedste gangen ingelopen, aangezien zij zich absoluut niet meer kon herinneren, welke gang naar de ondergrondse verbinding voerde. Hijgend probeerde Eric het jonge meisje bij te houden, maar het leek wel of de loden schrijn bij iedere stap zwaarder werd. Tenslotte zag ook Winonah, dat het niet langer kon en zij beval Eric de schrijn neer te zetten. Verschrikt vroeg Eric zich af of zij van plan was de Steen aan hun tegenstanders over te geven. Winonoh beval hen zich te verschuilen achter een rotsblok. Zij zelf bleef staan bij het geheimzinnige kistje. De luipaardmannen waren inmiddels beangstigend dichtbij gekomen en toen zij de bewegingloze figuur van de wachteres zagen, leken zij voor een ogenblik door vrees bevangen. Maar hun aarzeling duurde niet lang. Zij stormden voorwaarts en Eric stond op het punt het meisje te hulp te snellen, toen er iets onverwachts gebeurde. Winonah opende met een vlugge beweging het deksel van de schrijn en trad daarna snel achteruit. De uitwerking was fantastisch! Een geweldige gloed verlichtte de grot, alles kleurend in een felle rode schijn. De luipaardmannen wankelden, stortten verblind neer en vluchtten weg. Slechts enkele seconden waren ndig om de achtervolgers op de vlucht te jagen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Aruba a recibi Reliquia di Coromoto na un modo masha tanto cordial

Larga nos pueblo Arubano
Halza boz den un canto contento
Pa nos Isla feliz na es momento,
Duna honor na nos Reina stima.

E cancion aki a worde canta anteayera tardi den Wilhelmina Stadion door di un multitud enorme cu a reuni hunto pa recepcion di Santa Reliquia di Nuestra Senjora di Coromoto. Tabata un vista excepcionalmente bunita, tur e muchanan bisti na blanco, cu a tuma lugar dilanti di e tribuna den forma di un letra M, ademas e cientos di belanan den macutonan di lor pa wanta biento, y por fin e tribuna cu tabata yen yen. Yegada di e Patrona Nacional di Venezuela ariba vliegveld Dakota tocante cual nos ta bai conta algo mas, a precede e recepcion oficial den Stadion.

Pa mas of menos banda di cuatro 'or y mei ya bar y restaurant di Dakota tabata yena di hende cu tabata ansioso pa mira yegada di e aeroplano Venezolano. Miembronan di comitiva di Coromoto tabata haciendo ultimo preparacionnan y pronto a yega ariba enscena Sr. Gobernador Kwartsz, acompanja di Deputados Tromp y Henriquez, y tambe Sr. Kerstens. Ta un poco stranjo cu Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes no a manda un representacion pa e recepcion oficial aki, pero podiser lo tin un motibo particular. Sinembargo, tabatin un representante di Monseigneur Zeppenfeldt, kende a informa e comitiva telegraficamente cu ta duel'e cu el no por presencia e recepcion personalmente pa motibonan di protocolo. Monseigneur Zeppenfeldt a delega pastoor Van Weerelt di Hermandad di Coromoto, kende a bini for di Curacao.

Cinco 'or toren di control di vliegveld a anuncia cu e aeroplano por worde spera ariba vliegveld pa mas of menos cuarto pa seis. Mientras tanto tabatin contacto cu Stadion for di den cuarto di luchthavenmeester; e multitud grandi por a sigui un reportaje di primer vista di sucesonan ariba vliegveld. Pa medio di un comunicacion telefonico blokea e reportajenan tabata worde duna door di Sr. Arturo Arends (na Papiamento) y Jos A. van der Schoot.

Exactamente diez minuut promer cu seis e aeroplano di Aeropostal tabata ariba nos isla; e piloto a haci tres rond over di Stadion y net cinco minuut pa seis e aeroplano a toca suelo Arubiano.

Poco poco e avion a lora bin para dilanti di stacion y e comision di recepcion a camna bai na e aeroplano. Nos a mira Sr. Consul General di Venezuela cu su personal, Sr. Gobernador y miembronan di Bestuurscollege, Pastoor Burgemeester, Pastoor Van Weerelt, pater Valk, Sra. F. Henriquez (Sjon Kita) y Srs. Herbert Ecury, S. J. Oduber, Is. de Cuba.

Den vestibulo di stacion tabatin dos fila di „angel" para pa duna un poco mas animacion na e recepcion, mientras e autonan dorna tabata warda dilanti di e stacion. E Reliquia a worde entrega den man di Pastoor Burgemeester, kende acompanja door di Pater Valk a camna bin na e entrada y despues e bishitantenan halto a baha for di den e aeroplano: Mrg. dr. Crispula Benitez-Fonturval, Obispo di Barquisimeio, Mgr. dr. Jose Rincon Borillo, Asistente Obispo di Aulia, Mgr. Jose Pineda, pastoor di e basilico di Guanare, dr. Fernando Falcon Ourtado, Kanselier di Barquisimeto, Hermano Nectario Maria, e propagandista grandi di devocion y dr. Enrique Guerra como representante di Gobierno Venezolano (di kende por worde menciona como particularidad cu el a naca na nos isla.)

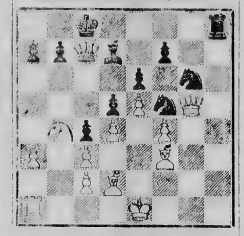
Fotografonan tabata traha cu tur empenjo, dr. Turfboer tabata tumando pelicula, y poco poco e grupo a dirigi su mes pa e autonan dorna cu cual nan lo bai Stadion.

Den Stadion e multitud tabata warda cu paciencia ariba e momento cu e autonan dorna lo drenta pa e entrada mayor. Ariba e tribuna nos a nota entre otro president-director di Lago, Sr. J. J. Horigan, algun consul y comisario di poliz. Ora cu e bishitantenan halto tambe a tuma asiento ariba tribuna, Jeugdharmonie a toca nos hymno nacional; imediatamente despues hymno nacional di Venezuela a sigui. Pastoor de Haas a tene un discurso di bienvenida na idioma Spanjo, cual a worde interumpi varios vez door di aplauso inmenso. Deputado Tromp a papia na Papiamento y despues cu ainda koro di Freres a canta Ave Maria dilanti di e tribuna, Monseigneur Benitez a tuma palabra.

Y cu esaki a yega un fin na e parti oficial di e recepcion y den un procesion solemne e Santa Reliquia a worde treci na Misa di Playa, unda El a haya un lugar di honor.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8
22.	Lh1 - f3	....

E Piedra di Atlantis

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse

Na e promer storia interesante „E Piedra di Atlantis" a yega un fin cu e desaroyo cu boso por a leza den corant di ayera. Pero ainda tin mucho mas storia di Eric de Noorman y manjan nos lo cuminza cu e storia, di cual e titulo ta scirbi aki riba caba.

Pa esnan cu a leza „E Piedra di Atlantis" solamente pa un parti of cu no a haya oportunidad di sigui e storia, nos lo duna un resumen cortico aki. Eric, yiu di Wogram, Rey di Normanonan, a bai busca un esposa den terranan estranhero. Un horcan ta kita nan for di rumbo y el ta bin yega den Reino misterioso di Atlantis. Despues di cantidad di aventura y combate cu e criaturanan stranja cu ta biba den e territorio aki, el ta bini den contacto cu e populacion cu ta trate'le como enemigo. Pesey el ta bini den contacto cu Kirasso, un Egyptiano, cu no tin mucho bon intencion y cu ta horta un mucha muher prominente di Atlantis, esta wardador di e piedra.

Eric y Winowah, e wardador di e piedra ta logra salba y despues di un viaje dificil y yen di peligro nan ta yega na capital di Atlantis. No obstante cu promer Winonah ta odia e Normano, esaki ta defende Eric ora Corte Supremo di Husticia na Atlantis condene'le pa morto. Consecuentemente, Eric ta worde permiti pa keda na Atlantis.

Asina leuw e storia. Manjan nos ta cuminza cu di dos storia den e serie aki! „Caida di Atlantis". Nos ta asegura boso cu den ningun caso e storia nobo ta menos interesante cu esun di promer. Nos ta spera cu boso lo goza bon di dje.



De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | ZATERDAG 15 NOV. 1952 | No. 1491

Wereldbeeld

* * De nieuwgekozen president van de Verenigde Staten van Noord-Amerika, Dwight D. Eisenhower, zal het zeker niet gemakkelijker krijgen dan zijn voorganger Harry S. Truman. „Ike" heeft veel zaken toegezegd tijdens de verkiezingsveldtocht en de tijd zal moeten leren in hoeverre hij al die beloften gestand zal kunnen doen. Maar hij heeft in elk geval goede voornemens en een daarvan is volgens een Frans blad het plan om met de heren in het Kremlin te praten over de mogelijkheid van weghakken van de sluitboom tussen de vrije en „die andere" wereld. Eisenhower zal het natuurlijk niet met die woorden zeggen - als hij tenminste de reis naar Moskou onderneemt - maar het komt er toch op neer.

De geschiedenis leert, dat het nog niet zo bar lang geleden is, dat een andere staatsman met een vredes-zending naar de vijand liep. Neville Chamberlain bezocht Adolf Hitler in het hol van de leeuw en toen hij weer op het vliegveld van de Britse hoofdstad, stond, was hij optimistisch: een oorlog zou dan mogelijk niet te voorkomen zijn, maar toch in elk geval nog verscheidene jaren op zich laten wachten. En in die tussenliggende tijd zou men kunnen trachten tot blijvende vrede te komen. Maar de bom barstte al gauw na de visite van Chamberlain aan Berchtesgaden...

Eisenhower zou dus naar Moskou willen gaan. Wellicht zal hij ook met een glimlach in het Witte Huis terugkeren: er komt geen oorlog, althans de eerste tientallen jaren niet. Maar we vragen ons af: zijn de Russen te vertrouwen? En zal Eisenhower genoegen nemen met een toezegging van Joseph Stalin? De nieuwe president heeft de Amerikaanse financiers beloofd, dat hij - voor het geval hij zou worden verkozen - naar Moskou zou gaan. Maar zouden diezelfde financiers zich wel hebben gerealiseerd, dat het Amerikaanse volk niets heeft aan beloften van het mysterie Stalin? Het Hitlergeval is voor herhaling vatbaar.

Ook zal Eisenhower naar Korea vliegen. Deze reis staat bovenaan op het uitgebreide programma en een ieder verwacht daar veel van. In dit verband is het mischien wel interessant de reactie van de Zuidkoreaanse president Syngman Rhee weer te geven, toen deze grijze staatsman vernam dat Eisenhower zal komen: „Prachtig - ik zal de president dadelijk vragen om meer kleding en meer voedsel voor mijn volk." Dus niet: ik zal eens met Eisenhower bespreken hoe we het gauwst tot vrede kunnen komen.

Ten aanzien van Eisenhower's tocht naar het barre Korea zijn we evenmin optimistisch gestemd. Zolang men ter vergadering van de Verenigde Naties niet tot een accoord kan geraken, lijkt ons het praten „aan de bron" nutteloos toe. De Russen blijven met betrekking tot hun eisen op hun standpunt staan en dat geldt ook voor de tegenpartij. Er zijn intussen verscheidene tussen-voorstellen op tafel gebracht, doch geen dezer werd hartelijk ontvangen door de gedelegeerden der verschillende landen.

Trygve Lie heeft gemeend de Korea-besprekingen niet verder te mogen beïnvloeden en heeft zijn ontslag genomen als secretaris-generaal van de Verenigde Naties. Het is bekend, dat het Sowjet-blok niet erg is gesteld op deze hardwerkende Noor en derhalve heeft Lie besloten de Russen en hun satellieten de gelegenheid te bieden een andere functionaris voor te dragen. Op het ogenblik is nog niet bekend, wie ernstig candidaat kan worden genoemd, maar het heeft er alles van, dat niet gemakkelijk een man kan worden gevonden als Lie, die het instituut der V.N. heeft opgebouwd en daaraan zijn beste krachten heeft gegeven. Zal Korea nu nog meer slachtoffers vragen?

Amerika wenst geen staking van het vuren

Zoals door Pakistan voorgesteld in politieke commissie der V.N.

NEW YORK, 15 Nov. - Een woordvoerder van de Amerikaanse regering heeft meegedeeld, dat de Verenigde Staten niet accoord zullen gaan met enigerlei „onvoorwaardelijke staking van het vuren" in Korea, zoals gisteren door de Pakistaanse minister van buitenlandse zaken, Sir Mohammed Zafrullah Khan, in de politieke commissie der V.N. werd voorgesteld.

Sir Mohammed opperde het voorstel, dat de strijd gestaakt wordt, hangende overeenstemming over het doodgelopen punt der gedwongen repatriëring der krijgsgevangenen.

De woordvoerder zeide er zeker van te zijn, dat zowel de regering als het volk der Verenigde Staten geen staking van het vuren wensen, zolang het morele principe inzake de krijgsgevangenen door de wederpartij niet aanvaard is.

Hooggeplaatst funtionaris van de V.N. pleegt zelfmoord door sprong van de twaalfde verdieping

NEW YORK, 14 Nov. - Abraham A. Feller, het hoofd van de juridische afdeling van de Verenigde Naties, heeft zich van het leven beroofd door van de twaalfde verdieping van een étagewoning te springen, nadat hij verhoord was door rechtskundigen van de commissie-McCarran, die waakt over de binnenlandse veiligheid van de Verenigde Staten. Deze commissie stelt een onderzoek in naar beweerde communistische invloeden onder Amerikaanse employé's bij het secretariaat der V.N. Volgens de politie had Feller zich uit de greep van zijn echtgenote weggerukt om zijn zelfmoordsprong te doen. Het nieuws van deze zelfmoord heeft niet weinig beroering gewekt in de Verenigde Naties, zowel onder gedelegeerden als werkend personeel, omdat hij zo spoedig volgt na het ontslag van Trygve Lie, met wie Feller zeer nauw heeft samengewerkt. Het is bekend, dat een aantal andere hooggeplaatste functionarissen bij het secretariaat voornemens zijn hun ontslag aan te bieden. Feller zelf had eerder deze week zijn ontslag ingediend, hoewel volgens sommige kringen zijn aanvrage weer zou zijn ingetrokken.

Volgens zijn collega's was Feller, een Amerikaans burger, nauw bevriend met Alger Hiss, een voormalige ambtenaar van het Amerikaanse departement van buitenlandse zaken, die thans wegens meineed gevangenisstraf uitzit.

Moeder en haar acht kinderen kwamen in de vlammen om

WESTPORT (Massachusetts), 14 Nov. - Vandaag zijn een moeder en acht kinderen, wier leeftijd varieerden van 3 tot 17 jaar, in de vlammen omgekomen, toen hun woning in Westport in de staat Massachusetts afbrandde. De enige overlevenden van het gezin zijn de vader en een zoon, die aan het werk waren. De brand ontstond in de keuken en breidde zich uit naar de zolderkamers. De vader, Aladdin Andette, en een oudere 19-jarige broer Daniël verrichtten nachtarbeid in een nabijgelegen fabriek. De dubbele vensters, die voor de winter waren aangebracht, deden volgens de brandweer in de woning een toestand ontstaan als in een oven.

Mr. Milius:

„In Mexico heeft Nederland het beste visitekaartje getoond wat het heeft"

Gistermiddag is mr J. Milius, directeur van de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs, van Aruba naar Caracas vertrokken. Wij hadden vlak voor dat vertrek nog even gelegenheid een praatje met de heer Milius te maken, die ons verzocht met nadruk te willen vermelden, dat hij zeer erkentelijk is voor de gastvrijheid en hartelijkheid die hij allerwegen op ons eiland heeft mogen ondervinden. Daardoor is zijn werk op Aruba hem veel gemakkelijker gevallen.

„Hoe ik Aruba vind? Er wordt zeer hard gewerkt, er zijn touristische attracties (vooral door de mooie stranden) en verder moet het de buitenlander opvallen, dat hier zo'n grote orde heerst. Er liggen hier veel mogelijkheden voor de Nederlandse industrie. Deze kansen moeten door de belanghebben in Nederland persoonlijk worden opgegraven; met briefcontact komt men er niet, dat heb ik wel duidelijk ondervonden. Voor een tijdelijke of permanente goederenbeurs is Aruba niet geschikt (het afzetgebied is uiteraard veel te klein), doch de plaatselijke handelaren zouden wel show-centra kunnen oprichten voor de Nederlandse industrie. Ik hoop hiervoor de plannen te kunnen uitwerken."

„Wat is uw mening over Mexico?"

„De Nederlandse tentoonstelling aldaar is het beste visitekaartje geweest wat Nederland te tonen heeft. De reis van Z.K.H. Prins Bernhard heeft tot het succes van de expositie in hoge mate bijgedragen; zijn goodwill is boven alle lof verheven. De grote tegemoetkomendheid van de Prins, naast een flinke dosis gemoedelijkheid, heeft vele harten veroverd".

Geweldige belangstelling voor goede bokswedstrijden

Voor de bokswedstrijden in de Arena National bestond gisteravond een overweldigende belangstelling, zoals trouwens ook wel was te voorzien. Een ieder was afgekomen op de slag tussen Tuzo Portuges en Wilfredo Miro en het dient gezegd, dat de toeschouwers niet zijn teleurgesteld, hoewel deze hoofdpartij onbeslist bleef.

Eerst was er een demonstratiewedstrijd tussen Kid Carpenter en Sugar Boy Nando en daarna een amateur-wedstrijd tussen Kid Colombia en Don Powers: laatstgenoemde won door beslissing. De partij tussen Kid Telefonito en Godoy werd door beslissing gewonnen door Telefonito. Daarna volgde de „main-bout" welke onbeslist is afgelopen. Rechter Nassy noteerde 3 ronden voor Tuzo, 5 voor Wilfredo en 2 onbeslist; rechter Oduber had 5 ronden voor Tuzo, 3 voor Wilfredo en eveneens 2 onbeslist. Scheidsrechter Leen Sanders stelde: 5 voor de een en 5 voor de ander. Conclusie derhalve: onbeslist. Er wordt getracht een beslissingspartij te organiseren. We geven Tuzo Portuges dan de meeste kans, hoewel Wilfredo Miro beschikt over langere armen.

De laatste partij ging tussen Colorado Kid en Quick Silver (Kid Zoro was niet uit Curacao gekomen); dit werd de felste partij van de avond, waarbij men elkaar flink heeft afgerammeld. Ook deze partij eindigde onbeslist.

Filmliga Aruba brengt iets zeer bijzonders

Door de oorlogsomstandigheden heeft het Amsterdamse filmtheater „De Uitkijk" een goede traditie moeten verbreken; sedert 1934 werd namelijk elk jaar gedurende enkele weken „Die Dreigroschenoper" uit het archief gehaald en met veel succes vertoond. Dit is een klassiek filmproduct geworden, stellig behorende tot de tien besten welke ooit werden gemaakt. Dit jaar is „De Uitkijk" erin geslaagd weer een copie van deze inderdaad voortreffelijke film te bemachtigen en meteen werd de band van voor de oorlog weer opgenomen: de vertoningstraditie van „Die Dreigroschenoper" kon worden hersteld.

Thans bevindt deze film van G. W. Pabst zich op Aruba en Maandag- en Donderdagavond (beide malen om acht uur) vinden vertoningen plaats onder auspiciën van de Filmliga Aruba, resp. in Soc. Bolivariana en de Club Suriname.

Het gegeven is van Engelse oorsprong en dateert van het begin van de 18e eeuw; van 't toneelstuk werd het roman, van roman werd het film. Een waarachtige film, welke zozeer uit de toon valt van de „door-de-weekse" producten, dat men de karakters uit „Die Dreigroschenoper" nog lange tijd bij zich houdt.

Wij wekken alle leden van de liga op deze film te gaan zien, nietleden moeten zich nu laten inschrijven. Aan de hoofdfilm gaat vooraf een muzikale documentaire van het in 1950 gehouden Bach-Festival onder leiding van de beroemde cellist Pablo Casals.

Aruba heeft afscheid genomen van Reliek van Coromoto

In de kerk van Playa, welk gebouw de laatste dagen wel in het teken heeft gestaan van de aanwezigheid van de Reliek van O.L.V. van Coromoto, werd gistermiddag om drie uur de laatste dienst ter ere van Coromoto opgedragen. Daarna vond onder zeer grote belangstelling de tocht naar het vliegveld Dakota plaats. Met dezelfde ceremoniën als bij de aankomst op Woensdagavond werden Reliek en hoge begeleiders uitgeleide gedaan door de geestelijkheid van ons eiland en om precies 16.10 uur vloog het Venezolaanse vliegtuig met zijn kostbare last de startbaan af - op weg naar Bonaire.

Hedenmiddag om ongeveer vier uur wordt de Reliek op Curacao verwacht. Ook daar is een groot comite vele weken lang bezig geweest met het treffen van voorbereidingen en ook daar zal het programma vlot kunnen worden afgewerkt. Reeds nu mag worden gesteld, dat de reis van de Reliek van O.L.V. van Coromoto door de Antillen een ware zegetocht is geworden. Het Katholieke deel onzer bevolking heeft de devotie rond de Reliek ten volle beleefd en het is te hopen, dat dit zijn stempel zal drukken op de Godsvrucht van de gelovigen.

Lago's "Reception Center" werd gistermiddag geopend

Petrona en Croes hebben een royaal gebouw neergezet

Gistermiddag is onder veel belangstelling het nieuwe gebouw bij de hoofdpoort van de Lago geopend, dat zal dienen als „Reception Center" voor degenen, die een bezoek brengen aan het grootste oliebedrijf van de wereld, waarin voor meer dan twee honderd millioen dollar werd geïnvesteerd. Onder de aanwezigen zagen wij de president-directeur, de heer J. J. Horrigan, de heer Odis Mingus, de heer Frank Griffin en tal van afdelingschefs.

De leiding berustte bij de heer Bert Teagle, hoofd van Public Relations, welke afdeling is belast met deze nieuwe tour-service. Van deze afdelingen zagen wij ook de heren Bob Schlageter en Harry Nassy, die een werkzaam aandeel hebben gehad bij de organisatie van de Lago-tours.

De heer Mingus leidde de officiële opening in en zeide daarbij, dat hij tot de aanwezigen (waaronder vertegenwoordigers van de verschillende groepen werknemers) geen woord van welkom behoefde te spreken, doch namens hen. „Jullie en wij maken deze tours en daarom heten wij gezamenlijk jullie familieleden en vrienden welkom. Dit is een programma dat met zorg is voorbereid en waarop we trots zijn. Jullie mensen kunnen zien hoe jullie werken en onder welke omstandigheden. Laten we elkeen die ons bedrijf bezoekt met een brede glimlach ontvangen."

De heer Teagle deelde mede waarom de Lago deze vorm van „reception" de voorkeur had gegeven en wel om de belangrijke reden, dat men de rondritten over het Lago-terrein een persoonlijk cachet wil verlenen. Het is de bedoeling, dat de bezoekers zien hoe de arbeiders werken, met wie, onder wie en dat ze daardoor het enorme bedrijf beter leren kennen. Daardoor zal men ook de problemen van de Lago en van de werknemers begrijpen. De heer Teagle vertelde voorts iets over de organisatie van de rondritten en stelde daarna voor de „tour-coordinator" Harry Nassy, die op zijn beurt de beide gidsen voorstelde: „Ben" Rombouts en „Sef" Luydens. Ter illustratie van zijn nieuwe werkzaamheden vertelde „Ben" in het Engels wat de bezoekers ter inleiding van de rondrit van hem te horen zullen krijgen. Ze krijgen een algemene indruk van de Lago mee voordat ze in de buiten wachtende autobus stappen, waarmede ze over het terrein worden gereden. Na terugkeer in de „Reception Center" krijgen de bezoekers een „nabeschouwing" waarvan „Sef" een illustratie gaf. Beide gidsen beheersen zowel het Papiamento, als het Engels en Nederlands. Na een koele dronk verlaten de bezoekers het frisgeverfde lokaal en krijgen bij de deur nog een folder over het werk van de Lago en een souvenir in handen gestopt.

Het ruime lokaal is ruimschoots voorzien van afbeeldingen, tijdschriften en modellen, waarvan enige door leerlingen van de Vocational School zijn gemaakt. Het geheel geeft een zeer overzichtelijk beeld van Lago's uitgestrekte werkterrein en wat men nog niet begrijpt kan men aan de gidsen vragen. Deze zijn speciaal voor dit interessante werk opgeleid en we zijn ervan overtuigd, dat ze het graag doen.

We wensen de Lago-directie geluk met deze nieuwe aanwinst die een aanwinst voor geheel ons eiland is. Want - zoals we deze week reeds schreven - door de mogelijkheden van rondritten over het complex zal de buitenstaander een betere indruk krijgen van wat Lago is, doet en wil - en daarmede zal geheel Aruba tenslotte gediend zijn.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - Carlos Vera Villamizar, de nieuwe gezant van Colombia in Nederland, heeft het A.N.P. meegedeeld, dat het bezoek van ZKH Prins Bernhard zijn land met trots heeft vervuld. Hij was er zeker van, dat dit bezoek zal leiden tot wederzijdse voordelen en begrip.

HOLLANDIA. - Voor zijn vertrek naar Australië na een verblijf van acht dagen op Nieuw Guinea heeft Sir Bryan Freeston, secretaris-generaal van de Raad voor de Stille Oceaan, verklaard dat de regeringe en het volk van Nederlands Nieuw Guinea in de afgelopen twee jaar meer tot stand hebben gebracht dan regering en volk in andere tropische landen.

BUENOS AIRES. - „Waarom moeten de arbeiders van Mexico hun toekomst in handen van generaal Peron leggen?" - is de titel van het opstel dat kan worden geschreven „in oprechtheid en toewijding aan de beginselen van het Peronisme" en waarvoor een prijs van vijftig duizend Argentijnse pesos werd uitgeloofd.

PERTH. - In de zandduinen ten Zuiden van deze stad is men begonnen met een industrieel ontwikkelingsschema, dat zijn weerga in Australië niet heeft. Er komt een raffinaderij van 32 millioen pond sterling, een cementfabriek en een staalwalsbedrijf.

MANILLA. - In het berggebied van Luzon (Philippijnen) hebben twee koppensnellers twee jagers onthoofd; de hoofden werden aan een vrouw aangeboden, die door een der koppensnellers het hof werd gemaakt.

NEW YORK. - Ook de delegatie van Israel wil een voorstel bij de Verenigde Naties indienen ter oplossing van de Koreaanse kwestie. Er wordt bovendien een voorstel van de delegatie van India verwacht.

In kort bestek

HONGKONG. - De Noordkoreaanse minister van buitenlandse zaken heeft de Verenigde Naties verzocht op te treden tegen „het toenemend bombarderen van steden en dorpen in Korea."

OLYMPIADA. - In de staat Washington is een transportvliegtuig van de Amerikaanse Marine neergestort en verbrand. Er bevonden zich elf personen aan boord, die waarschijnlijk allen zijn omgekomen.

BLOEMFONTEIN. - De Kamer van Beroep van het Zuidafrikaanse Opperste Gerechtshof heeft verklaard, dat de wet waarbij de Zuid - afrikaanse volksvertegenwoordiging besloot tot het instellen van een Parlementair Hooggerechtshof, ongeldig is.

LONDEN. - De Nederlandse ambassadeur alhier, mr Stikker, heeft tegenover de pers verklaard dat Nederland over ongeveer twee weken het eerste land zal zijn, dat het EVG-verdrag zal hebben geratificeerd.

DEN HAAG. - Verwacht mag worden, dat Nederland binnenkort zal kunnen beschikken over nieuwe radar-installaties, waarmede ook laagvliegende toestellen zullen kunnen worden waargenomen, aldus heeft minister Staf in de Tweede Kamer medegedeeld.

BRUSSEL. - Een veertigjarige Duitser is gearresteerd, die geheime documenten zou hebben gestolen uit het hoofdkwartier van de Noordatlantische strijdkrachten te Fontainebleau.

Over het zelfbeschikkingsrecht is men nog lang niet uitgepraat

Standpunt van minister Kernkamp wel geheel juist?

ROTTERDAM, 14 Nov. - Ten aanzien van de mededeling van minister Kernkamp, dat de Nederlandse regering niet bereid is het recht van secessie te erkennen, waarbij hij erop wees, dat dit ook internationaal nog niet is opgenomen in het zelfbeschikkingsrecht, zoals geregeld in het Handvest van de Verenigde Naties, schrijft de „Nieuwe Rotterdamse Courant", dat het standpunt van de minister formeel waarschijnlijk wel juist is.

Ofschoon men met betrekking tot de interpretatie van artikel 1 sub 2 van het Handvest soms op bepaalde tegenstrijdigheden stuit meende de conferentie van San Francisco toch te moeten vaststellen, dat het beginsel van het zelfbeschikkingsrecht slechts in zo verre in overeenstemming met de doeleinden van het Handvest te brengen was, dat het wel het recht van zelfregering van de volken, doch niet het recht van secessie omvatte. Een dergelijke uitspraak is begrijpelijk. Het toekennen binnen de internationale rechtsorde van onbeperkt recht aan een minderheid om zich van de meerderheid af te splijten, leidt tot anarchie, omdat binnen de afgesplitste minderheid zich een nieuwe minderheid kan vormen, die hetzelfde recht opeist.

Wanneer men een regel van een minderheidsregering niet wenst te aanvaarden, heeft die minderheid zich zekere beperkingen op te leggen.

Houdbaar?

Een andere vraag is, of een dergelijk in formeel opzicht juist standpunt van de Nederlandse regering in de practijk houdbaar is. De Nederlandse regering beroept zich nu wel op de Grondwet, maar blijkens art. 211 komt de nieuwe rechtsorde tot stand door vrijwillige aanvaarding langs democrtische weg. De vraag rijst dus, of van vrijwillige aanvaarding nog sprake is, als men bij voorbaat wenst uit te sluiten het recht om de rechtsorde op een gegeven ogenblik te verlaten. Mede in het licht van de jongste geschiedenis zouden wij geneigd zijn een dergelijke vraag ontkennend te beantwoorden. Enerzijds omdat men zodoende voor ons gevoel door aan de ene letter van de Grondwet vast te houden met de andere letter van dezelfde Grondwet in strijd dreigt te komen. Anderzijds omdat met betrekking tot Indonesië is gebleken, dat al te krampachtig vasthouden aan de letter weinig bijdroeg tot het verkrijgen van gezonde betrekkingen, doch veeleer leidde tot een politiek van het nalopen der feiten.

Groeiproces

Bij de RTC bleek, dat Suriname althans in beginsel het recht opeist uit het Koninkrijk te treden. Wij begrepen nimmer, dat het de bedoeling was zulks ook inderdaad te doen. Indien de situatie nog zo is, kan een al te krampachtig vasthouden aan wat men als de letter van de wet ziet door ons gevoelen alleen maar prikkelend werken. Het natuurlijke groeiproces van de nieuwe rechtsorde is nu eenmaal moeilijk te passen in het kader van statische Grondwetteksten.

Een andere kwestie is deze: Het zelfbeschikkingsrecht, eenmaal toegekend zijnde, zal men het ook ten volle dienen toe te passen. Bij gelegenheid van de conferentie van San Francisco kwam uitdrukkelijk vast te staan, dat het zelfbeschikkingsrecht een recht van naties (volken) is en bepaald geen recht van staten.

Kiesrecht

De Surinaamse bevolking is uiterst heterogeen. Het geldende kiesstelsel nu geeft een minderheid, namelijk de Creoolse minderheid, het gezag in handen. Dit kiesstelsel zou formeel gesproken slechts gewijzigd kunnen worden in Suriname zelf, aangezien het onderwerp ligt binnen de sfeer van de krachtens de Interimregeling toegekende autonome bevoegdheden. Wij zouden het stellig onjuist achten, mocht de Nederlandse regering bijvoorbeeld middels Grondwetswijziging alsnog bereid zijn de kwestie van het zelfbeschikkingsrecht, inclusief het recht van secessie, te regelen, indien dan niet gelijktijdig de Surinaamse regering werd verplicht de kwestie van het kiesrecht opnieuw ter tafel te brengen. Omdat, zou deze regering dit weigeren (hetgeen in dit stadium geenszins uitgesloten geacht mag worden), zij - naar wij menen daarmede uitdrukkelijk ozu handelen in strijd met het door haar zelf opgeëiste zelfbeschikkingsrecht. Aldus de Nieuwe Rotterdamse Courant.

Tropicabana



of 34

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine behoorde blijkbaar niet tot die mensen. Een meisje, waarom geen oorlogen gevoerd zouden worden, maar dat het thuiskomen na het dagelijks werk voor iemand toch erg prettig zou kunnen maken.

Er lag een scherpe klank in haar stem toen zij zei:

„Ik wil hier vandaan."

„Nog niet", antwoordde Pin. „Niet voordat de wolken opgetrokken zijn. Laten wij er bij gaan zitten. Mijn voeten gaan pijn doen van dat staan."

Hij had haar bij de pols gegrepen voordat zij het kon verhinderen. Zij probeerde zich los te rukken.

„Kalm blijven," waarschuwde Pine en trok haar verder de kamer in. Zij probeerde zich te verzetten, maar het bleef bij een poging.

Zij liet zich op de divan vallen en begon haar pols te wrijven, waar de vingers van Pine die omkneld hadden. Pine haalde zijn sigaretten uit zijn zak en bood er haar een aan. Zij begon te weigeren maar haalde dan haar schouders op en accepteerde er een van hem. Uit haar hele houding werd het Pine duidelijk, dat hij dat meisje wel tegen haar wil in die kamer kon houden, maar dat zij niet bereid was hem iets te vertellen.

Pine stond op en liep de kamer wat rond, zoekend naar van alles en nog wat. Het druppelen van de kraan ging onverstoorbaar verder, als een ouderwetse Chinese marteling.

Toen hij de deur van de slaapkamer bereikt had, bleef hij staan. Hij draaide de knop om en duwde de deur dan open met zijn knie. Er was niet voldoende licht om iets te kunnen onderscheiden; als er een venster in die kamer was, dan had men de jalousieën neergelaten blijkbaar. De schemerlamp van de andere kamer wierp een gele rechthoek in de slaapkamer. Pine's schaduw scheen uit niets anders dan benen te bestaan. Om de hoek van de deur was een schakelaar.

Zwak-rose licht straalde plotseling uit een paar schemerlampjes. Hij zag een breed, laag bed. Een kast tussen het bed en de badkamer. Een paar kleedjes in bruin en wit.

Een keurig onderhouden slaapkamer, waar het rook naar sandelhout en boenwas... maar ook naar de dood; niet zo sterk, maar toch wel merkbaar.

Plat op haar rug op het bed lag het geheel ontklede lichaam van een vrouw, een goudbruine kous stevig om haar nek geknoopt.

NIEUWTJES

uit de nieuwe wereld

Het nieuwe „kampioen middelgewicht” metaal, titanium, en de legeringen hiervan, vormen de laatste aanwinst van industriële metalen. Titanium is 44 pct. lichter dan staal; het overtreft aluminium in kracht en wedijvert met de fijnste staalsoorten.

Titanium bezit een opvallende weerstand tegen corrosie en het smeltpunt ligt hoger dan van welk ander structuur metaal ook. Een belangrijke toepassing vindt titanium bij de vliegtuig- en motorenbouw. De eerste, voor titanium ontworpen, onderdelen voor commerciële vliegtuigen worden door de Douglas Aircraft voor haar nieuwe DC 7 gebruikt. Titanium staat tevens op de voorrangslijst voor een aantal toepassingen in de defensie.

Rem-Cru Titanium Inc., een onderneming, die het gezamenlijk eigendom van de Remington Arms Company en de Crucible Steel Company of America, was de eerste onderneming, die in 1950 titanium op de markt bracht.

De gietcapaciteit van Rem-Cru zal dit jaar verdubbeld worden, als gevolg van de uitbreiding van de onderneming in Midland, Pensylvania. Een nieuw driemaandelijks tijdschrift The Titanium Review, uitgegeven door de onderneming, vermeldt de laatste ontwikkelingen op het titanium gebied.

10.000 zakenvliegtuigen

Volgens de Civil Aeronautics Board zijn er in de V.S. ongeveer 10.000 vliegtuigen in het bezit van particuliere ondernemingen voor gebruik door de topfiguren. Ongeveer 1800 van deze machines zijn meermotorige vliegtuigen, waaronder zeer vele DC-3s, het „werkpaard” vliegtuig, dat de ruggegraat van de commerciële luchtvaart voor en gedurende de oorlog vormde.

Geen wonder, dat in het verenigings bewuste Amerika inmiddels een „Vereniging van Vliegtuig Eigenaars” is opgericht om de belangen van haar vele leden te beschermen.

Aziatische problemen

38 Amerikaanse afgestudeerde studenten, waaronder acht vrouwen, hebben studiebeurzen van de Ford Foundation Board voor Training en Onderzoek Overzee ontvangen, voor studie van de verschillende problemen van Azië en het Midden Oosten in het buitenland.

Het programma, dat dit jaar werd ingesteld, heeft de verlichting van de vraag naar deskundigen op vele terreinen, tot oogmerk. De winnaars van de studiebeurzen, die uit 700 gegadigden werden gekozen, zullen in staat gesteld worden gedurende een tot drie jaar, gedeeltelijk in landen als Japan, Israel en India, te studeren.

Er werd bekend gemaakt, dat dit studiebeurzen programma, waarmee ongeveer 500,000 dollar gemoeid zijn, waarschijnlijk voor nog een jaar in 1953 voorgezet zal worden.

Tegen kinderverlamming

De strijd tegen de kinderverlamming is weer een stap nader tot de overwinning gekomen. Geleerden van de Lederle Laboratoria zijn er in geslaagd een kinderverlamming veroorzakende smetstof in kippen-embryo's laten groeien, dat het antwoord kan geven voor het probleem een doeltreffend serum tegen kinderverlamimng op grote schaal en tegen lage kosten te vervaardigen.

Het serum is met goed gevolg op apen tegen verschillende soorten kinderverlamming toegepast, maar men heeft nog niet kunnen vaststellen, hoe lang de immunisering duurt. Tot dusver waren er kleine hoeveelheden anti-kinderverlamming serum voorhanden, welke in hersenweefsels van menselijke wezens, apen of knaagdieren door middel van een ingewikkelde procedure ontwikeld werden en daarom te duur en alleen maar voor laboratoriumonderzoek geschikt.

Lockfoam

Reeds vele jaren zoeken de aërodynamische ingenieurs naar een stof, die de vliegtuigonderdelen, welke aan zware druk bloot staan, kunnen verstevigen. „Lockfoam”, een plastic, ontwikkeld door de Lockheed Aircraft Corporation, bestaande uit isocyanaat of phenol harsen, schijnt de wens van vele ingenieurs te verhoren.

Zelfs wanneer het in de kleinste holten van het vliegtuigchassis wordt gegoten, verhoogt de stof de kracht van de vitale onderdelen. Het kan gegoten of in de vereiste vorm gesneden worden en het gewicht kan van 1,5 tot 35 pond per kubieke voet variëren. In bepaalde samenstellingen kan het een druk van honderden ponden per vierkante inch weerstaan, terwijl het anderzijds zo zacht en buigzaam als sponsrubber kan worden vervaardigd.

„Lockfoam” zal naast de toepassingen voor de aërodynamie haar nut op menig ander terrein kunnen afwerpen, daar het materiaal ideaal voor isoleringsdoeleinden geschikt schijnt te zijn. Waarschijnlijk zal het dan ook spoedig bij de vervaardiging van reddingsgordels, oorwarmers, valhelmen, verpakking enz., gebruikt worden.

Ongelukken voorkomen

Het grote verkeersgevaar, slippende wielen op gladde wegen, zal waarschijnlijk binnenkort tot het verleden gaan behoren, dank zij een nieuwe vinding van de Goodyear Aircraft Corporation. Een electrisch anti-slip apparaat, gebaseerd op een principe dat bij vliegtuigen wordt toegepast, voorkomt het blokkeren van de wielen.

Het is een bekend feit, dat een rollende band de bestuurder een zekere mate van controle toestaat, terwijl een slippende band dit onmogelijk maakt. Alle wielen raken het wegoppervlak niet tezelfder tijd en de drk op de wielen is daardoor individueel verschillend.

Het nieuwe apparaat „onderscheidt” electrisch de druk op ieder wiel en daar het impulsen van de wielen ontvangt, verzwaart of verlicht het afwisselend de druk op de trommelvoering van de wielen, waardoor te zwaar remmen of wielblokkering voorkomen wordt.

Bij wegproeven met een oplegger was de bestuurder in staat zijn wagen op een bijsde weg, zonder van de bochtige straat te glijden, snel tot stilstand te brengen. Dezelfde aanlegger, niet voorzien van het anti-slip apparaat, kon, met dezelfde snelheid rijdende, niet onder controle gehouden worden.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 klassieke muziek voor jongelui; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenlands weekoverzicht; 20.45 verzoekplaten; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 dansmuziek; 19.15 trio Los Panchitos; 19.45 vragenbus; 20.30 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 nieuwsjournaal; 19.20 reportage van de voetbalwedstrijd Engeland - Nederland; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

9.00 R. K. kerkdienst; 10.00 concert-podium; 10.30 „Muziek en poëzie”; 11.00 gram. pl.; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Jascha Datsko; 13.00 sluiting; 18.30 voor de R. K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 jazz; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.25 Surinaamse muziek; 20.45 „De stem van Amerika”; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

7.00 populaire pianomuziek; 7.30 H. Mis; 8.45 klassieke muziek; 9.30 Prot. morgenwijding; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 nieuws; 11.05 lunchmuziek; 12.00 weekoverzicht; 12.20 sluiting; 15.30 opera muziek; 16.00 voor de jarigen; 17.00 Kinderbijbel; 18.20 klassieke muziek; 19.00 nieuws; 19.15 verzoekplaten; 20.00 „Zoeklicht op Nederland”; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw Orkest; 20.35 sport; 21.07 R.K. uitzending; 21.28 sluiting.

KERKDIENSTEN

Zondag 16 November 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savaneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 n.m. Ds. W. J. H. Baart

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

De ondergang van Atlantis (15)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Toen de laatste luipaardmannen wegvluchtten voor de verterende gloed van de vreselijke Steen, trad Winonah naar voren en sloot het kistje met een vlugge beweging van haar voet. Gedurende een half uur was de hitte op deze plek ondraaglijk en konden zij niets anders doen dan wachten tot de kist wat afgekoeld was. Toen pakte Eric, nog geheel onder de indruk van het schouwspel, de schrijn weer op en gezamenlijk zetten zij hun tocht weer voort. Voorlopig behoefden zij niet bevreesd te zijn voor achtervolgers! Zij kwamen echter slechts langzaam vooruit, daar Winonah nog steeds in onzekerheid verkeerde omtrent de juiste weg...... Inmiddels had de Egyptenaar gewacht op de terugkeer van de luipaardmannen. Toen hij van hen vernam wat hun was overkomen, dacht hij lang na. Zijn hersens werkten koortsachtig en eindelijk had hij een nieuw en listig plan ontworpen. Hij liet een van zijn luipaardgeneraals roepen en in korte trekken legde hij deze zijn krijgslist uit. Met een tevreden gebrom gaf de generaal zijn instemming met het plan te kennen en na een korte groet vertrok de man, in gezelschap van enkele vrijwilligers, allen luipaardmannen, om te trachten het vermetele plan van hun leider te verwezenlijken.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Inglaterra ta nenga di duna informacion tocante petroleo

Pa investigacion juridico na Esta los Unidos

LONDRES, Nov. 14 - Na Londres a worde declara doro di fuentenan competente cu Inglaterra lo nenga a motibo di consideracionnan di seguridad, pa e instancia juridico di Estados Unidos cu actualmente ta haciendo un investigacion tocante existencia di un cartel internacional di petroleo, mira cierto documentonan di importancia vital tocante actividadnan di compañianan di petroleo Ingles.

Manera ta conoci gobierno Americano a dagvaard nuebe compania grandi di azeta, entre cual Anglo Iranian y Asiatic Petroleum Company cu ta pertenece na Grupo di Shell, pa presenta nan bukinan durante e periodo desde 1 di Januari 1948.

Motibo di Inglaterra ta cu e documentonan den cual gobierno Americano kier investiga ta contene informacion militar, manera por ehemplo consumpcion di petroleo di Marina Ingles den territorionan cu ta di suma importancia pa strategia. Ademas Inglaterra ta bisa, cu cumplimento cu e suplica Americano por tin un influencia infavorable ariba relacionnan Ingles cu e terranan cu cual Inglaterra tin combenionan di concesion.

PRESIDENTE DI REGEERINGSRAAD NA LAGO

Nos a worde informa cu presidente di Regeeringsraad, mr. dr. M. F. Da Costa Gomez, y ministro F. Eman, tabatin un entrevista anteayera mainta cu directiva di Lago Oil & Transport Company.

SR. HENNY EMAN TA BIN ARUBA CU UN OTRO EMAN

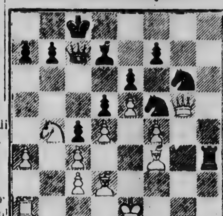
DEN HAAG, Nov. 13 - Ora Sr Henny Eman sali for di Schiphol awe nochi cu destino pa Aruba, anto tin un otro persona cu nomber Eman tambe ta bin Aruba hunto cu ne, esta un tal Sr. H. Eman. Sinembargo, esaki no ta un familia di dje. Ta un director di un fabrica di Rotterdam cu ta traha casnan „prefabricated", kende lo bin investiga e posibilidad pa tal sorto di structuranan na Aruba.

MARINIERSNAN DESAPARECI A WORDE HAYA

Segun noticianan cu a worde recibi na Aruba e tres mariniersnan cu a desaparece desde Dialuna atardi y cu no por a worde haya no obstante di buscamento intensivo door di aeroplano y bapornan, a worde cogi na bordo anteayera tardi dilanti di costa di Venezuela (Maracaibo) door di un bapor comercial. Despues di e noticia alegre aki, ningun otro noticia a worde recibi mas.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8
22.	Lh1 - f3	Th8 - h3

ALLEEN MAAR GELDBOETE

De automobilist H., die zeer onlangs op de weg naar Noord een bejaarde vrouw heeft aangereden, hetgeen het overlijden van het slachtoffer ten gevolge had, is gisteren door de Rechter in Eerste Aanleg veroordeeld wegens het in het gevaar brengen van het verkeer tot een geldboete van honderd gulden. Vrijspraak volgde op het primair ten laste gelegde (dood door schuld). Verdediger was mr. P. v. d. Voort.

NEDERLANDSE EXPOSITIE WERD GROOT SUCCES

MEXICO-STAD, 14 Nov. - De Nederlandse tentoonstelling in Mexico is heden gesloten. Naar schatting hebben anderhalf millioen personen deze expositie bezocht. Negentig procent van de geëxposeerde artikelen is verkocht.













LINDETEVES POR SIGUI OPERA MAS TEMPO NA CURACAO

Parce cu na Curacao toch nan no ta haya e cuestion Lindeteves asina facil manera cu nan lo kier pretende. Manera ta conoci nan lo no ta permiti pa sigui opera despues di dia 1 di December, pero ayera mainta nos a tende for di fuentenan competente cu e prohibicion pa opera lo no drenta na vigor sino te dia 1 di Maart di di 1953. Na e conferencie di prensa di Diarazon mainta, Sr. Gobernador di Aruba a declara cu e siman aki lo worde decidi tocante e pregunta cu (despues di Bonaire) Lindeteves lo por establece aki tambe, of no. Nos ta kere cu e contesta ariba e pregunta aki ta intimamente relaciona cu bishita di Ministro Karner y Sr. Van Boven na nos isla. Ayera mainta e senjoresnan aki a yega na bordo di promer aeroplano.

Caida di Atlantis (1)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Despues cu Eric a recibi panja nobo pa medio di e mucha muher, el a hiba Eric den un sala grandi. „Eric", el a bisa, „mi ta admira bo pa bo curashi, y mi kier hiba bo na e castillo unda e Piedra ta warda, pa yuda mi awor cu e grupo di Kirasso tin intencion pa horta e piedra. Pa ta completamente segur y pa convence nos instancia mas halto di husticia tambe, mi tabata obliga di haci loke mi a haci. Bo no mester rabia. Bo a comporta bo mes magnifico...; Awor lo mi bisa bi mi nomber, yama mi Winonah!" Pa un momento nan a waak otro, anto Winonah a camna bai na un mapa grandi cu tabata colga na un banda di muraya. „Aki bo ta mira Atlantis asina leuw cu e ta descubri te awor." Yen di interes Eric a waak e mapa y a ripara cu un pida tabata pinta masha acurato mientras e resto tabata completamente blanco. Winonah a munstra Eric promer e puerto unda nan a encontra otro bao di circumstancianan tanto stranja asina. Despues el a munstra Eric e capital unda nan ta awor y por fin un punto cu tabata net na punto di e parti pinta. „Esaki ta e castillo unda e Piedra ta. Nos lo mester baiaya mas pronto posible!"

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 17 NOV. 1952 — No. 1492

Arubiana

U weet natuurlijk dadelijk wat voor ons het belangrijkste nieuws was van het Arubaanse weekeinde: de terugkeer op eigen bodem van Henny Eman. De man, die in Nederland zijn ogen heeft uitgekeken en op alle mogelijke manieren heeft getracht de interesse voor Aruba te verlevendigen. Daarnaast heeft hij in ernst gestreefd naar het aanknopen van handelsrelaties. Men mag er over denken hoe men wil, maar de reis van Henny Eman zal stellig niet voor niets zijn gebleken. Daarom moet zo'n man met trompetgeschal worden ingehaald. Niet omdat hij AVP-er is, maar omdat hij naar eer en geweten zijn volk wil dienen. En derhalve verdient zo iemand hulde. Of het nu een Juancho is of een Filipo of een Henny.

Met Henny is meegekomen een Rotterdams zakenman. Die toevallig ook als H. Eman bij de burgerlijke stand is ingeschreven. Nadrukkelijk heeft het ANP echter geseind: het is geen familie van elkaar. Die Rotterdammer dan is gekomen om te proberen hier prefabricated woningen te verkopen. U weet wel, van die huizen die in enkele dagen tijds overeind staan en gemakkelijk kunnen worden verplaatst. Op ons eiland heerst nog altijd woningnood en daarom geven we de heer Eman (uit Rotterdam) wel een kansje. Maar hij had beter nog een jaar of vijf eerder kunnen komen. Wat niet wegneemt, dat we hem ook nu nog veel succes toewensen. Ook voor de heer Eman (van Aruba).

Toen de nieuwe competitie voor de veteranen en kantoorelftallen werd opgezet, heeft men „uit voorzorgsmaatregelen" maar meteen een strafcommissie benoemd. Na de benoeming werd (de wens is de vader van de gedachte) gezegd, dat de commissie wel nimmer bij elkaar zou behoeven te komen. Het gold tenslotte een officiële AVB-competitie, nietwaar? Maar Zaterdagmiddag is er tijdens de wedstrijd tussen RCA-veteranen en de mannen van Mercurius toch iets gebeurd, dat een speler voor de strafcommissie zal brengen. We willen er niet te veel over schrijven en zeker geen oordeel geven over de vraag of genoemde commissie al dan niet behoort te straffen in dit geval. We willen alleen maar zeggen, dat de drie heren in de strafcommissie helaas toch aan het werk gezet worden. Ze kunnen uiteindelijk beter geheel werkloos blijven.

NEDERLAND SPEELDE GELIJK TEGEN HULL

De Zaterdag gespeelde voetbalwedstrijd tussen het Nederlands Bondselftal en een Engels amateurelftal is geëindigd in een gelijk spel: 2:2. We komen hierop nog uitvoerig terug. In Nederland konden gisteren tal van wedstrijden geen voortgang vinden wegens aanhoudende sneeuwval.

Britse spionnage in Perzië?

Perzische regering ging tot actie over

TEHERAN, 17 Nov. - De Perzische minister van buitenlandse zaken Fatemi heeft Zaterdag meegedeeld, dat een zekere Henry Navarra is aangehouden, beschuldigd van spionnage ten bate van Engeland. Deze arrestatie vond drie dagen geleden plaats. Navarra zou met enige anderen acties op touw hebben gezet gericht tegen de belangen van Perzië. In zijn woning werden pistolen en patronen voor machinegeweren aangetroffen.

De minister deelde voorts mede, dat een broer van Henry Navarra de vorige week uit Perzië was vertrokken, nadat de regering geweigerd had zijn verblijfsvergunning te verlengen.

ZIJ KWAMEN VAN VERLOF TERUG...

TOKIO, 16 Nov. - De Amerikaanse luchtmachtgroep in het Verre Oosten heeft Zaterdag bekend gemaakt, dat een transportvliegtuig met 37 militairen aan boord, die van verlof in Japan terugkeerden, 30 km ten Oosten van Seoel is neergestort. Alle inzittenden kwamen om het leven.

JAPANNER BEHIELD VLIEGGEWICHT-TITEL

TOKIO, 16 Nov. - In een gevecht om het wereldkampioenschap vlieggewicht boksen versloeg de Japanner Yosjio Sjirai de Hawaiier Dado Marino op punten en behield daarmede de wereldtitel.

JAPANNERS EMIGREREN NAAR BRAZILIE

TOKIO, 16 Nov. - Voor het eerst sinds twaalf jaar zal op 29 December weer een groep Japanse emigranten naar Brazilië vertrekken. Deze groep telt 18 gezinnen van in het geheel 54 personen, en is de eerste van een groep van 5000 Japanse gezinnen, die op grond van een vijfjarenplan door Brazilië zullen worden toegelaten.

AAN DE VIETNAM OVERGEDRAGEN

SAIGON, 15 Nov. - Frankrijk heeft Zaterdag de burgerlijke en militaire verantwoordelijkheid voor de drie welvarende rijstproducerende provincies aan de Vietnam overgedragen. Deze gebieden zijn gelegen ten Zuiden en Zuidwesten van Saigon. Zij werden onlangs van Vietminh-opstandelingen gezuiverd.

Abe Lenstra wilde niet mee naar Engeland

HEERENVEEN, 16 Nov. - Abe Lenstra, die - zoals bekend - in het Nederlands elftal, dat tegen Hull speelde, vervangen is door Louer van NOAD, heeft in een interview naar aanleiding van het bedanken voor deze wedstrijd verklaard, dat hij dit besluit na rijp beraad heeft genomen en de consequenties daarvan wil aanvaarden. „De laatste tijd ging het mij niet naar de zin", zei hij. „Tegen België was het wel duidelijk, dat ik op de vleugel mijn spel niet kon ontplooien en voor de eerstvolgende oefenwedstrijd had ik dan ook stellig een gewijzigde voorhoede verwacht. Toen ik tegen Saarbruecken weer als linksbuiten werd opgesteld, wilde ik echter niet direct bedanken, omdat zulks mij niet fair leek tegenover mijn medespelers. Ik zelf heb het gevoel, dat ik op de binnenplaats veel meer presteer en als binnenspeler heb ik ook veel meer plezier in het spel. Mijn besluit is moeilijk geweest. Dagen lang heb ik ermee rondgelopen en dat het tenslotte heel laat is gevallen, daarvoor heb ik een speciale reden," aldus Lenstra.

Omdat de kuikens te duur waren

MOSKOU, 16 Nov. - Een kuikenhandelaar, die ervan beschuldigd werd teveel voor zijn kuikens te hebben gevraagd, is door de arrondissementsrechtbank te Moskou tot 25 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens verduistering van staatsgelden. Een van zijn assistenten werd eveneens tot 25 jaar gevangenisstraf veroordeeld, zo meldt „Izwestia" vandaag. Vier andere bedienden in de winkel kregen straffen variërend van tien tot twintig jaar.

Henny Eman werd enthousiast door zijn mensen ontvangen in de Flamingoroom

„Nederland is een best land," zegt AVP-leider

Reeds kort na tien uur gistermorgen verzamelden zich mensen in het stationsgebouw Dakota, waar om kwart voor elf de leider van de Arubaanse Volks Partij, de heer Henny Eman, werd verwacht, die na de tweede Rondetafelconferentie in Nederland bleef en eerst Zaterdagmiddag met het Hollandvliegtuig op de Nederlandse Antillen terugkeerde. Ondanks het slechte weer - enkele minuten voor aankomst van het vliegtuig van Curacao regende het zo hard dat men slechts enkele meters voor zich uit kon kijken - kwamen er steeds meer AVP-ers naar het vliegveld. De parkeerterreinen geraakten vol en we zagen zelfs vijf volle bussen. In het rifwater wachtten enige vissersboten die na aankomst van de heer Eman naar de Flamingoroom zouden zeilen.

Erg veel geestdrift was er niet toen de AVP-leider uit het vliegtuig stapte; hij werd door tal van partijgenoten en kennissen begroet en we zagen zelfs een aantal in het wit geklede jongedames, die een kroontje op hun hoofd droegen waarop een der letters van het woord „welkom". De heer Eman toonde zich zeer verheugd terug te zijn op zijn geboortegrond en toen hij even later in een open auto stond, zwaaide hij hartelijk met het bouquet dat hem was aangeboden.

In tempo ging het naar de Flamingoroom. De grote zaal was vrolijk opgetuigd en aan de buitenzijde waaiden zelfs de oranje en rood-wit-blauwe vlaggetjes. Een draaiorgel zou Hollandse wijsjes laten horen. Bijna twee uur lang heeft de heer Eman in de geheel gevulde zaal gesproken. Hij begon met een herdenking van degenen in zijn rijen die overleden waren in de periode van zijn afwezigheid en gaf daarna een overzicht van zijn verblijf in Nederland dat hij het beste land van West-Europa noemde. In verschillende plaatsen heeft hij 'n goede studie gemaakt van economische en sociale toestanden; hij sprak daarbij niet alleen met „kopstukken", maar ook met gewone lieden, zoals arbeiders, chauffeurs en boeren. Het aanknopen van nieuwe handelsrelaties heeft hij hoogst belangrijk geacht en hij hoopt, dat zijn missie te dezen aanzien goede resultaten zal hebben.

Even kwam de politiek om de hoek gluren, toen de heer Eman sprak over de verhoudingen in onze Eilandsraad. Hij trok vergelijkingen met Nederlandse gemeenten en zeide, dat men hier en daar in Nederland ook als een mening te kennen had gegeven, dat de autochtone bevolking hier het heft in handen moet houden.

Het zeer enthousiaste publiek bleek met de toespraak zeer ingenomen en we vernamen overal, dat men blij is, dat Henny eindelijk weer op Aruba terug is.

REEDS NAAR CURACAO

Vanmorgen is de heer Henny Eman, vergezeld van Sjon A, naar Curacao vertrokken teneinde deel te nemen aan de beraadslagingen welke verband houden met het voortzetten van de Rondetafelconferentie. Vermoedelijk zal de heer Eman ook vanavond de Statenvergadering bijwonen.

TERUG OP ARUBA

Dezer dagen zijn op ons eiland van verlof teruggekeerd de heer en mevr. F. Steenmijer en kinderen. Van harte welkom!

GEEN SCHONE ZAAK

Blijkens een bericht van onze recherche had de Panamese consul op Aruba loten ten verkoop aangeboden van de Panamese loterij - wat dus niet mag. De heren E. L. en A. L. hadden een lot gekocht en hoorden tot hun verrassing dat daarop de hoofdprijs was gevallen van vier en veertig duizend dollar. De consul deelde deze heren lakoniek mede, dat uitbetaling alleen kon plaats vinden indien hij de helft van dat bedrag kreeg. Het ligt voor de hand, dat de heren L. daarover boos zijn geworden en zich tot de politie hebben gewend. Dit muisje zal wel een staartje hebben en de consul is Zaterdag naar Caracas afgereisd.

Met dikke cijfers won Aruba Jrs. van San Nicolas Jrs.

Als scheidsrechter Willems voor beginnen blaast, trekt S.N. Jrs. er lustig op los. De aanvallen stranden echter op de Aruba Jrs. achterhoede. Na enkele minuten speelen gelukt het echter uit een mooie voorzet van de rechtsbinnen hun eerste doelpunt te scoren. Aruba Jrs. komt er nu beter in en talrijke aanvallen worden ondernomen. Bij een dezer aanvallen krijgt de rechtsbuiten de bal te pakken in buitenspel positie, schiet op het doel, de keeper laat de bal vallen, voor de voeten van de toesnellende midvoor die de partijen op gelijke voet brengt.

Even later is het Elio Tromp die met een mooi schot A. J. de leiding bezorgt: 2-1. S. N. Jrs heeft wel wat pech als een voorzet van AJ tegen een been aankomt en in plaats van out te gaan, de bal van richting verandert en netjes het net in rolt: 3-1.

Niet ontmoedigd zet S. Jrs de strijd voort en ze hebben bij een van hun aanvallen succes, wanneer Tromp achter de lijn uit een hard schot van de linksbuiten een doelpunt maakt. Briezen krijgt enkele prachtige kansen die jammerlijk vergooid worden. Eens een ver schot van Briezen, netjes op de voet geplaatst, een keurig schot en ver buiten het bereik van de keeper belandt de bal in de touwen. Een keurig schot: 4-2. Dan moet aan de andere kant La Rosa handelend optreden om een doelpunt te voorkomen hetgeen hij op keurige wijze doet.

Uit een hoekschop van S. Jrs wordt een voorzet gegeven van rechts, de bal belandt bij de S. Jrs midvoor die met een keurig schot de achterstand verkleint: 4-3.

Na de rust is de wedstrijd in schrille tegenstelling met daarvoor. Was het voor die tijd een geanimeerde en spannende wedstrijd, na de rust was het een geknutsel met de bal van beide partijen. Er was op een gegeven ogenblik, kop noch staart aan te vinden. Een slappe vertoning van beide zijden. Na 10 minuten wordt het 5de A. Jrs punt gemaakt door de linksbuiten na een doorbraak. Kort hierop maakt Briezen, die zijn goede dag heeft en uitstekend speelt, door een fout van de S. Jrs achterhoede het zesde punt.

Dan komt er een ogenblik wat meer fut in het spel en lijkt het of S. Jrs. de achterstand wil verkleinen, doch vrouwe Fortuna is niet aan haar zijde en de meeste aanvallen lopen op niets uit. Door het te veel naar voren trekken van S. Jrs., krijgt plotseling Briezen de kans en maakt er met een formidabel schot 7-3 van. Even voor het einde weet de rechtsbinnen van A. Jrs. de stand op 8-3 te brengen. Een leuk gespeelde wedstrijd doch het is te betreuren dat er wederom enkele incidenten moesten plaatsvinden. De leiding was over het algemeen niet slecht te noemen, doch het scheen ons dat de scheidsrechter zijn plicht had.

Geslaagd boksprogramma zonder een enkele k.o.

Zoals we reeds schreven, was het Vrijdagavond weer ontzettend druk bij de bokswedstrijden in de Arena Nacional. Leden van de jury waren Nassy en Harold Oduber, terwijl als scheidsrechter optrad de heer Leen Sanders. Onder de belangstellende toeschouwers bemerkten wij Gedeputeerde Henriquez en het Raadslid J. E. Yrausquin. Tengevolge van het feit dat de Curacaose bokser Kid Zorro geen vrijaf kon krijgen, moest er een kleine wijziging in het programma worden gebracht, waardoor Colorado Kid Young Quick Silver als tegenstander kreeg, terwijl Sugar Boy Nando moest inspringen voor de demonstratiewedstrijd met Young Kid Carpentier.

Het doel van de demonstratiewedstrijd, waarmee het programma werd geopend, was om de eens zo veelbelovende Arubaanse bokser Kid Carpentier wederom in de ring te testen. Zoals men weet heeft hij lange tijd last gehad met zijn rechterarm, zodat hij zijn loopbaan als bokser had moeten onderbreken. Een operatie bracht zoals Vrijdagavond bleek - niet veel verbetering. Uitsluitend gebruik makende van zijn linkerarm wist hij echter zijn tegenstander goed van het lijf te houden en zelfs klappen toe te dienen. Voor deze demonstratie-wedstrijd werden geen punten toegekend. Wij zijn bang dat deze jeugdige bokser voorgoed zijn handschoenen aan de kapstok zal moeten hangen.

Een zeer felle strijd werd het amateur vier ronden gevecht tussen Kid Colombia en Don Power, dat in het voordeel van laatstgenoemde werd beslist. Kid Godoy, die maar weinige keren gedurende zijn loopbaan het onderspit heeft moeten delven, moest zich echter Vrijdagavond de mindere tonen van de felle Kid Telefonito. In zes zeer sportief gespeelde ronden werd Telefonito als winnaar uitgeroepen. Godoy kon zich volkomen met de uitspraak van de jury verenigen, doch hij gaf de wens te kennen op een revanche-wedstrijd te mogen rekenen.

Kampioenen ontmoeten elkaar

En zo was dan de tijd voor de main-bout aangebroken! De spanning hing in de lucht. Niemand die zich aan enige voorspelling durfde wagen. Ongeduldig riep het publiek om de boksers. En ja, enige ogenblikken later betrad Wilfredo Miro, middengewichtkampioen van Cuba, de ring, toegewuifd en hartelijk bejegend door het opgewonden publiek. En als ook Tuzo Portuges, de middengewicht-kampioen van Centraal-Amerika onder daverend applaus de ring heeft betreden, begint men met de voorbereidingen voor het gevecht. De spanning wordt aanmerkelijk verhoogd als de omroeper meedeelt dat in het programma een misverstand is geslopen. Er stond nl. in vermeld dat Tuzo Portuges de Cubaanse bokser Miro reeds eerder in de Verenigde Staten heeft verslagen. Dit is onjuist; wel versloeg Tuzo een Cubaanse bokser, Mirlo genaamd, in New York. En als eindelijk de bel het begin van de wedstrijd aankondigt, ontwikkelt zich een spannende strijd waarbij Tuzo Portuges de leiding heeft. Ook gedurende de tweede en een gedeelte van de derde ronde behoudt hij de leiding. Langzaam begint de Cubaan wat „op te komen". De volgende ronden brengen alleen maar spanning, doch geen bijzonderheden. Beide boksers doen hun best, maar het schijnt dat ze werkelijk op elkaar zijn berekend. In de zesde ronde komt Tuzo Portuges heel even te vallen; het is echter meer aan een uitglijding te wijten dan aan zijn tegenstander en snel herstelt hij zich weer. De 2 laatste ronden zijn zeer fel, doch er doet zich geen verandering in het algemene spelbeeld voor. Rechter Nassy noteerde 3 ronden voor Tuzo, 5 voor Miro en 2 onbeslist. Rechter Oduber stelt 5 voor Tuzo, 3 voor Miro en 2 onbeslist. En scheidsrechter Leen Sanders oordeelde: 5 voor Tuzo en 5 voor Miro. Dus bleef deze hoofdwedstrijd onbeslist. Nader verklaarde Miro graag bereid te zijn om aan een beslissingswedstrijd mee te doen. De promotor zal pogingen in die richting aanwenden en proberen met de beide boksers tot een accoord te komen.

De laatste partij van de avond ging tussen Colorado Kid en Young Quick Silver. Het regende felle slagen aan weerskanten maar het is ons opgevallen, dat beide boksers hun techniek nodig moeten nazien. De strijd bleef onbeslist en bracht een einde aan een avond waarin geen enkele knockout viel.

VAN HEINDE EN VERRE

CAIRO. - De Egyptische regering heeft besloten vijftien functionarissen, onder wie zeven rechters, te ontslaan.

MIAMI. - De politie alhier heeft meegedeeld, dat een 16-jarige jongen heeft bekend zijn ouders te hebben doodgeschoten, omdat zij hem van school wilden nemen en hem een betrekking wilden doen vervullen. De jongen werd gearresteerd in een auto, waarin zich twee geweren, een jachtgeweer, een revolver, twee jagersmessen en een lang slagersmes bevonden.

NEW YORK. - De Zuidkoreaanse troepen hebben volgens radioberichten beweerd, dat het communistisch geschut gasgranaten heeft afgevuurd op hun stellingen op Sluipschuttersberg. Amerikaanse officieren hebben een onderzoek ingesteld, maar zeiden dat het bericht met de meeste omzichtigheid moet worden opgevat.

LONDEN. - Een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft verklaard, dat Engeland een nieuw Perzisch voorstel tot schadeloosstelling zal voorleggen aan een onpartijdig tribunaal.

VER. NATIES. - Minister Luns heeft de ontslagname van Trygve Lie als betreurenswaardig bestempeld en het valt volgens de Nederlandse minister te betwijfelen, of het ontslag, zoals Lie zeide, de internationale spanningen zal doen verminderen.

WASHINGTON. - Jacob Beam, werkzaam bij de Amerikaanse buitenlandse dienst, is naar Moskou vertrokken als gevolmachtigd gezant en minister, met de taak om in de Russische hoofdstad als zaakelastigde op te treden.

In kort bestek

CASABLANCA. - Er werd een aanslag gepleegd op het leven van Sherif Moulay Indriss, een vooraanstaand Fransgezind politiek en religieus leider in Marokko. Zijn huis werd door een bom gedeeltelijk verwoest.

OZIERI. - Tien rovers op Sardinië plaatsten twee ossenwagens over een smal en tamelijk diep weggedeelte tussen twee plaatsen in het bergachtige centrum van het eiland. Zij hielden alle voertuigen aan en beroofden twee honderd personen van twee millioen lire. De provinciale politie vierde elders de dag van haar beschermheilige.

DEN HAAG. - De regering zal uitvoering geven aan het plan om afschriften van alle Nederlandse gemeente-registers in het buitenland onder te brengen, aldus heeft minister Beel meegedeeld in de Tweede Kamer.

BUENOS AIRES. - De politie alhier heeft meegedeeld, dat in een club van een schietvereniging veertig vuurwapens en zeer veel amunitie is gevonden. O.m. werden officieren van het leger en leden van de grenswacht aangehouden.

WASHINGTON. - Minister Acheson heeft mevrouw Feller getelegrafeerd, dat hij onuitsprekelijk geschokt is door de dood van Feller. Vele diplomaten in New York zijn verontwaardigd over de wijze waarop het personeel van V.N. wordt onderzocht.

ETEN IN AMSTERDAM

Chinese restaurants rijzen als paddenstoelen uit de grond

Vele nationaliteiten vertegenwoordigd

Men kan van oudsher in Amsterdam goed eten. Men kan er ook, zoals dat een zichzelf respecterende stad betaamt, goed eten volgens de opvattingen van vele nationaliteiten. Allereerst de goede Hollandse keuken. In de Poort van Cleve zal men u gaarne een hele of halve biefstuk met gebakken aardappelen brengen, vergezeld van een papiertje, vermeldende dat dit de ......ste biefstuk is sedert de oprichting in het midden van de vorige eeuw. De stippeltjes staan dan voor een astronomisch getal. Ook andere specialiteiten zal men u hier, gegeven het seizoen, gaarne verschaffen: capucijners met spek, erwtensoep met kluif, pannekoeken. Andere gelegenheden specialiseren zich op uitsmijters, waarvoor zelfs de sjiekste gelegenheden geen Franse vertaling hebben kunnen vinden. Naast deze goede oude gelegenheden bezit Amsterdam een aantal onbewoonbaar verklaarde woningen, waar de exploitanten ongekelijke houten blokken met hagel hebben beschoten om er u op te laten zitten, koperen beddepannen doofpotten en stallantaarns aan de gebeitste zolderbalken hebben gehangen en ondertitels als „La Tante O.E.F.C. Anno 1672" de goe gemeente Canard à l'Orange presenteren. Als speciale attractie mogen bruidjes zitten op de stoel waar een filmacteur eens op gezeten heeft.

Verder kan Amsterdam u onthalen op Dansk smorrebrod, Italiaanse ravioli en spaghetti. Vele restaurants, vooral de fijnere, doen hun best u te laten profiteren van een Franse keuken, terwijl een visrestaurant zich een Hongaarse bovenverdieping heeft aangeschaft. Suriname, dat ook een poging heeft gedaan in de gastronomische wereld binnen te dringen, heeft de strijd moeten staken.

Dit alles binnen het kader van een grote stad volkomen normaal, zelfs betrekkelijk gering te noemen, wanneer wij naar het enorme aantal nationaliteiten en landstreken zien, dat in de Parijse restaurantwereld is vertegenwoordigd.

Na de oorlog echter is er in het Amsterdamse leven een verandering opgetreden, welke door een groep restaurants is begonnen en mogelijk gemaakt. Wij doelen hier op de enorme toeneming van het „eten in de stad". De oorzaken hiervan zijn vele: de uitgaansdrift in de jaren na de bezetting, de mogelijkheid in en na de oorlog om zonder distributiebonnen in restaurants te eten, het steeds verder van het centrum liggen van vele woonwijken, de moeilijkheden van het koken op kamerwoningen, het kamers verhuren door personen, die hiertoe slechts door overheidsdwang overgaan en er niet over denken pension te verschaffen, en tenslotte de geringe mogelijkheid van migratie van de ene gemeente naar de andere. Hoe dit zij, de Chinezen, handige zakenlieden, tevreden met een kleine winst, weten dat er velen zijn met een kleine beurs, die middelen moeten of willen vinden om buitenshuis te eten. Het begon in 1948 toen Tante Mia de blanke, met een rijkelijk kroost gezegende echtgenote van een Chinese kok op de Oude Zijds Achterburgwal in haar achterkamer maaltijden begon te serveren van bami en nassi goreng, voor zestig cent per portie. Hoe het mogelijk was begreep niemand, maar zo'n portie was zelfs voor gezonde jonge magen rijkelijk voldoende. En jonge magen kreeg Tante Mia weldra in groten getale te vullen, toen studenten van de nabijgelegen Oudemanshuispoort haar primitieve etablissement ontdekten. Men liep het huis binnen, wandelde naar de keuken waar menlief de lepels zwaaide en bestelde wat men wilde hebben. Tante Mia bediende, noemde iedereen „kind", bemoederde jong en oud en liet foto's van haar vrolijke donkerogige telgen zien, die trouwens ook in natura zaak tegenwoordig waren.

Studenten grepen in

Een ware paniek brak uit, toen de zaak van overheidswege gesloten werd. Een en ander bleek niet aan alle, door bezorgde stads- en rijksbestuurders uitgevaardigde bepalingen te voldoen. In minder dan geen tijd echter hadden de studenten een petitie klaar, welke zij aan het Gemeentebestuur toezonden. Zij wezen op het belang, dat de goedkope en degelijke voeding voor de vaak zo berooide bevolking van de Amsterdamse Alma Mater had en mochten het genoegen smaken, dat hun restaurant een paar dagen later weer aan het werk kon gaan. De prijs moest nu weliswaar tot 75 ct. worden verhoogd, maar dit was altijd nog minder dan men voor een Mensa maaltijd betaalde. Tante Mia is langzaam maar zeker uit haar woonkamer, slaapkamer en kinderkamer verdreven. Zij woont nu op zolder, terwijl zich tweemaal per dag ware horden op haar huis storten, soms in de rij staan te wachten op een plaatsje.

Inmiddels hebben zich vele navolgers gemeld. Als paddestoelen zijn de Chinese restaurants uit de grond geschoten. Het een wat mooier dan het andere. In allerlei straatjes en op vele grachtjes vinden wij ze thans. Peng Hoei, Sjanghai, De Gouden Draak, China Town, Kong Hing. De Binnen Bantammerstraat is bijna huis aan huis in restaurants veranderd en alle blijken een goed bestaan op te leveren. Alle serveren goede maaltijden voor 75 tot 90 ct. (al kan men er ook uitgebreider, en dus duurder eten). Overal wordt men keurig bediend door nette Chinezen of diensters en het gevolg is geweest, dat voor vele Amsterdammers „in de stad eten" synoniem geworden is met „bij de Chinees eten".

Ongetwijfeld profiteren vele andere, restaurants indirect van deze opbloei. De hokvaste Amsterdammer van voor de oorlog heeft neiging van tijd tot tijd eens uit te vliegen. Buitenshuis eten is niet meer een gebeurtenis, welke weken te voren moet worden afgesproken en geregeld. Per slot van rekening houdt niet iedereen van Chinees eten en zomin als de Pinda-Pinda van vroeger de gehele afzet van chocolade en drups verving, zullen ook de nassi goreng en bami wel niet de biefstuk met doperwtjes en gebakken aardappels doen verdwijnen.

ADELLIJKE NAAM BRACHT NOODLOT

Slachtoffer van 'n „doctorandus"

In een nogal bedrijvig plaatsje van het land van Waas, woont een industrieel, wiens familienaam een Franse adellijke klank heeft. Jammer genoeg voor hem, zou men haast geneigd zijn te zeggen, want als hij gewoon Janssens of Pieters, of Dubois of Dupont had geheten, zou een onaangenaam avontuur hem bespaard zijn gebleven, althans volgens De Maasbode.

De industrieel met de adellijk klinkende naam had namelijk een bediende, die niet bepaald presteerde wat van hem verwacht werd, en de patroon deed hem enige tijd geleden vóór zich verschijnen om hem een reprimande te geven.

De bediende voerde aan, dat hij misschien wel wat actiever had kunnen zijn, maar gaf zijn baas te kennen, dat hij toch niet de eerste de beste was. En om zijn bewering kracht bij te zetten, haalde hij een diploma te voorschijn, waaruit moest blijken, dat hij doctorandus was in...... de heraldiek. Men kan het de industrieel niet kwalijk nemen, dat hij niet wist, dat in geen enkele universiteit dergelijke graden worden toegekend, om de eenvoudige reden, dat zij niet bestaan. Een mens kan niet alles weten!

De bediende had evenwel bij de man met de adellijk klinkende naam een gevoelige snaar doen trillen en hij besloot dus zijn „liedje" maar tot het einde toe te zingen. Hij beweerde, dat hij tijdens vroegere onderzoekingen meer dan eens de door zijn patroon gedragen naam in verband met adellijke families had aangetroffen. Deze zou zelfs op een graafschap betrekking hebben......

De patroon met de mooie naam vond dat niet onwaarschijnlijk en de bediende verliet het directoraal kantoor met de opdracht een stamboom op te maken en op geen geld te kijken.

De man liet zich dat geen twee maal zeggen. Die stamboom begon hij maar liefst eerst te zoeken in Spanje, Italië, Frankrijk en Duitsland. Van die landen uit werden tal van rapporten aan de baas gestuurd, die geleidelijk de „boom" zag groeien, die in zijn kruin niet appelen of peren, maar niets minder dan een grafelijke kroon zou dragen. Noblesse oblige, en na elk rapport werd ommegaand geld gestuurd aan de doctorandus in de heraldiek, om hem in de gelegenheid te stellen zijn onderzoek zo diep mogelijk in voorbije eeuwen te doen doordringen.

Hij slaagde daar niet al te slecht in, want op zekere dag stond de vorser vóór zijn baas met in de handen een stoffig familiestuk, waaruit moest blijken, dat reeds in het jaar 1067 de voorvaderen van de man met de mooie naam door één der Franse koningen in de adel was verheven met de titel van graaf.

Magnifiek moet de baas gedacht hebben en hij beval de bediende, thans voor het erkennen door de koning der Belgen, van de titel van graaf te zorgen.

Het actie-terein van de speurder werd nu naar Brussel verlegd. Hij liep er alle ministeries af en had ook relaties met kringen van het Hof aangeknoopt, om de erkenning zo gauw mogelijk te doen geschieden. Dat maakte hij tenminste zijn baas wijs. En deze was geheel in de wolken, toen een paar weken geleden de doctorandus uit de hoofdstad terug kwam met een prachtig stuk perkament, voorzien van een indrukwekkend lakzegel en waarbij aan de industrieel de titel van graaf werd toegekend. Het begon met de gebruikelijke officiële termen: „Wij, Boudewijn, Koning der Belgen", en zovoorts en als toppunt van echtheid droeg het de handtekening van de vorst!

De nieuwe graaf gaf een denderende fuif, wat hij natuurlijk aan zijn grafelijk prestige verschuldigd was en waarbij geheel de gemeente werd betrokken. Natuurlijk ook, werd verder door de bladen het verheugend feit wereldkundig gemaakt.

Helaas, enkele dagen later las men in diezelfde bladen, dat het bericht in kwestie op geen vaste gronden berustte. Wat was er gebeurd? De gemeentesecretaris, die elke morgen samen met zijn ontbijt ook de „Staatscourant" verslond, had vruchteloos gezocht naar de publicatie van het koninklijk decreet in dat officiële orgaan. Toen die maar steeds uitbleef, had hij dit de „graaf" medegedeeld. Deze toog te Brussel op onderzoek uit en het duurde niet lang, of hij kwam tot de voor hem pijnlijke ontdekking, dat hij niet alleen geen graaf was, maar bovendien slachtoffer was geworden van een gewetenloze oplichter.

Alles wat deze man hem aan documenten had verstrekt, dus ook het perkament met de indrukwekkende lakzegel, was vals. Vals was ook het diploma van de „doctorandus". De enige papieren, die in deze affaire niet vals waren, waren de bankbiljetten, die de industrieel maandenlang aan de oplichter had gezonden. De „doctorandus" zit thans in de gevangenis en de graaf van één week treurt om een vervlogen mooie droom......

Tropicabana

of 35

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Haar dood was moeilijk geweest en niet snel. De gele sprei was vreselijk verkreukeld en hing half op de grond. Haar koolzwart haar hing verward om haar hoofd. Haar mond stond verder open dan men voor mogelijk zou houden en haar tong was enorm van afmetingen en donker van kleur. Haar ogen waren gezwollen totdat zij ver uit de kassen puilden en een verschrikking waren geworden.

Als finishing touch liepen vier bloedrode krabbels van onder haar linkerborst naar een plaats onder de ribben, aan de linkerkant. Vier bloedrode evenwijdige strepen, met scherpe vingernagels in het blanke lichaam getrokken.

„Oh-h!" hoorde Pine achter zich. Susan Griswold stond in de ingang van de kamer, doodsbleek, afgrijzen in haar ogen. Pine wendde zich snel om en smeet de deur van de slaapkamer dicht, zodat zij het vreselijke niet langer behoefden te zien. Pine zag dat het meisje in zwijm ging vallen en vlug ving hij haar op. Zij leunde zwaar tegen hem aan en hij voelde haar beven over haar gehele lichaam.

Pine bracht haar terug naar de divan en liet haar wegzakken in de kussens. Zelf ging hij aan het andere eind van de divan zitten roken en zoog een paar maal achter elkaar de rook diep in zijn longen. De wind, die sterker was geworden, gierde huilend om het hoge huis en in de keuken begon de refrigator zacht te gonzen.

En na verloop van enige tijd begonnen de hersenen van Pine weer te werken.

Susan Griwold's sigaret brandde vergeten op tussen de vinger van haar linkerhand. Pine boog zich naar voren en nam haar sigaret uit de hand om te voorkomen dat zij zich zou branden.

„Weet je wie zij is?" vroeg hij het meisje.

Zij knikte en streek met de punt van haar tong langs haar lippen.

„Het is Mary Conrad," fluisterde zij.

„Heb je haar goed gekend?"

„Helemaal niet. Ik heb haar tweemaal in mijn leven gesproken... en nog eenmaal per telefoon."

„Heb je er enig idee van wie haar gedood kan hebben?"

„Natuurlijk niet. Hoe zou ik?"

„Ik zou willen vragen... maar neen, het is hier niet de geschikte plaats. Is hier geen telefoon?" vroeg hij verder, terwijl hij zoekend om zich heen keek.

Zij keek hem verschrikt aan.

„Telefoon? Waarom?"

„Om de politie te waarschuwen. Dit is een moord, dame. Als er een moord gepleegd is, dient de politie dat te weten. Ik dacht, dat iedereen dat wel wist."

Zij sprong overeind en liep naar de deur.

„Zij mogen mij hier niet vinden. Ik zou trouwens toch niets kunnen vertellen."

„Dat zal hen er niet van weerhouden U het een en ander te vragen, Miss Griswold. U werd hier neergeslagen door de moordenaar. Toen U bij kennis kwam, had U een stukje zwart kant in uw hand... een stukje kant dat U losgerukt moet hebben van de kleding van de moordenaar, toen U in zwijm viel. Dat is een aanwijzing en de politie zal precies willen weten hoe U aan dat stukje kant gekomen bent. En dan zullen zij natuurlijk willen weten waarom U naar deze kamer gekomen bent."



OP EEN EERSTE HULP-STATION achter de frontlijn bij de Driehoekshenvel in Korea werden de vele gewonden verzameld om daarna te worden doorgezonden naar de hospitalen, waar ze een uitstekende verpleging ondervinden. Door de hevige strijd is het aantal doden en gewonden aan beide zijden enorm gestegen.

NA UN STACION di promer auxilio tras di linea di frontera den vecindario di Sero Triangular cantidad di heridado a worde treci hunto pa worde manda hospital for di aki unda nan lo goza di cuido excelente. Pa motibo di e combatenan pisa e cantidad di morto na ambos lado a subi considerablemente.



VOOR ONZE LEZERESSEN weer eens een mode-foto. Wat zegt u van bovenstaand hoedje? In Amerika is dit model thans zeer geliefd.

PA NOS LECTORNAN nos tin un retrato di moda atrobe. Kiko bo ta bisa di e sombre aki riba. Na Estados Unidos e ta masha gusta awor.



„HET BELANGRIJKSTE WERK voor de Verenigde Naties betreft op het ogenblik de moeilijkheid-Korea", verklaarde de Britse minister van buitenlandse zaken, Anthony Eden, toen hij na zijn aankomst in New York sprak met persvertegenwoordigers. Eden, die dadelijk na zijn komst voorzitter werd van de Britse delegatie, heeft zich op de debatten in de zevende Algemene Vergadering geducht voorbereid.

„TRABAO MAS IMPORTANTE di Naciones Unidas actualmente ta tocante e dificultad na Korea", asina Anthony Eden, ministro Britanico di Asuntonan Estranhero a declara, ora el a combersa cu representantenan di prensa despues di su yegada na New York. Eden, kende imediatamente despues di su yegada a worde nombra como presidente di delegacion Ingles, a prepara su mes debidamente pa e di siete asamblea.



MAARSCHALK JOSEPH TITO van Joegoslavië is voor het eerst met zijn nieuwe echtgenote in het publiek verschenen toen hij in de Zaprel Opera een uitvoering bijwoonde van „Aida". Vóór deze avond mochten fotografen Tito alleen „nemen" tijdens officiële gebeurtenissen.

MARISCAL JOSEPH TITO di Jugoslavia a aparece na publico pa di promer vez cu su esposa nobo ora el a presencia un Zaprel Opera di „Aida". Promer cu e anochi aki fotografonan por a saca Tito solamente durante sucesonan oficial.



DE NIEUWE PRESIDENT VAN CHILI, Carlos Ibanez, zwaait met zijn hoge hoed naar de menigte na zijn beëdiging. Ibanez was in September gekozen en volgde Gabriel Videla op.

PRESIDENTE NOBO DI CHILE, Carlos Ibanez, ta saluda e multitud cu su sombre despues di su huramento. Ibanez a worde eligi na September y ta sucesor di Videla.



DE POPULAIRE ZANGER Frank Sinatra en de niet minder populaire filmster Ava Gardner, thans man en vrouw, kwamen dezer dagen in Londen aan en kregen een zeer hartelijk onthaal. Ava zal naar Afrika doorvliegen om daar een film te maken, samen met Clark Gable.

E CANTANTE POPULAR Frank Sinatra y e artista no menos popular Eva Gardner, awor esposo y esposa, a yega na Londres un di e dianan aki y a haya un recepcion masha cordial. Ava lo sigui su viaje pa Afrika pa traha un pelicula ya hunto cu Clrrk Gable.



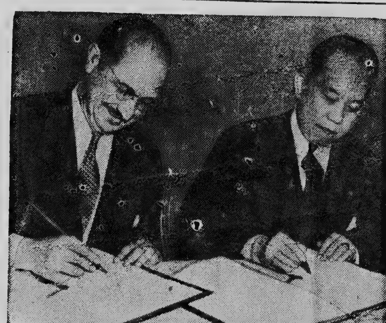
DE VERDEDIGING VAN DE PHILIPPIJNEN vormt een belangrijk onderdeel van de defensieproblemen van het Verre Oosten en regelmatig wordt over dat onderwerp geconfereerd, zoals hierboven te Manilla. Deze vergadering werd geleid door president Elpidio Quirino.

DEFENSA DI ISLANAN FILIPINO ta forma un parti importante di problemanan di defensa pa Oriente Lejano y regularmente tin conferencia tocante e asunto aki, manera aki riba na Manilla. E conferencia aki a worde guia pa presidente Elpidio Quirino.



TENEINDE DE MILITAIRE SITUATIE te kunnen opnemen heeft de Amerikaanse ambassadeur in Japan, Robert D. Murphy (midden) drie dagen in Korea vertoefd. Hij werd vergezeld van de generaals Mark Clark en James A. van Fleet.

PA POR OBSERVA SITUACION MILITAR e embajador Americano na Japon, Robert D. Murphy (centro) a keda tres dia na Korea. El tabata acompanja di generalnan Mark Clark y James A. van Fleet.



IN WASHINGTON hebben de ambassadeur van de Dominicaanse Republiek en die van de Philippijnen een handelsovereenkomst voor hun beide landen getekend.

NA WASHINGTON embajadornan di Republica Dominicano y di Islanan Filipino a firma un tratado comercial pa nan patria.



ISRAEL ROUWDE vorige week om het overlijden van haar eerste president, dr Chaim Weizmann, die in zijn woning te Tel Aviv op 77-jarige leeftijd overleed.

SIMAN PASA ISRAEL tabata na rouw pa motibo di murimento di su promer presidente, dr Chaim Weizmann, kende a muri den su residencia na Tel Aviv na edad di 77 anja.



ZEER GROTE VROUWELIJKE BELANGSTELLING bestond er voor de japon, welke werd gedragen door de Britse Prinses Margaret Rose bij haar aankomst op een bal voor een liefdadig doel. De prachtige avondjapon heeft wel veel indruk gemaakt.

MASHA TANTO ANIMACION FOR DI LADO FEMENINA tabata existi pa e shimis, cu Princesa Margaret Rose di Inglaterra a bisti na su yegada na un fiesta pa un obheto caritativo. E bistir di anochi magnifico a haci un bon impresion.

Radioprogramma

VANDAAG:

Ourom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO - programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassieke muziek; 21.00 Car. overzicht; 21.50 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 zigeunermuziek; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 lichte muziek van Nederlandse componisten; 19.50 sport; 20.05 Westindische rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 reportage; 20.40 kapel Belgische Luchtmacht; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

De ondergang van Atlantis (16)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Drie luipaardofficieren begaven zich naar de stallen waar de grote karren stonden, die gebruikt werden voor troepen-vervoer. De generaal bracht een der wagens op gang. Hij wist hoe men zo'n voertuig bedienen moest; dat had hij zich al lang voor laten doen door een der gevangen genomen bestuurders. Het waren geen snelle wagens, daar zij voornamelijk gebouwd waren als transportwagens. Niettemin schoot de wagen met 'n flinke vaart langs de goed onderhouden heirbanen van Atlantis. In de buurt van de hoofdstad kwamen de drie luipaardofficieren verschillende malen soldaten tegen die verbaasd de vreemdelingen nastaarden, die daar voorbij kwamen in een van hun legervoertuigen. Daar een der vreemdelingen een witte vlag had ontrold, lieten zij hen echter maar begaan. Er was reeds iets over de gebeurtenissen doorgedrongen tot in de hoofdstad, maar het rechte wisten de bevolking en ook de hogere leiding er nog niet van. De wachtpost op de uitkijktoren aan de westelijke muur had nu ook de wagen en zijn inzittenden ontdekt. Hij waarschuwde de wachtposten en onmiddellijk gingen enkelen de onderhandelaars tegemoet. Een korte uitleg en toen zagen de luipaardofficieren de westelijke poort voor zich opengaan......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

TREMENDE ANIMACION PA CONCURSO DI BOXEO DIABIERNA ANOCHI
Pelea entre Wilfredo Miro y Tuzo Portuges a keda indecidido

Diabierna anochi tabata reina tremende animacion atrobe den Arena Nacional na San Nicolas pa motibo di e concursonan di boxeo. Miembronan di jurado tabata Harry Nassy y Harold Oduber, mientras como referee a actua e biaha aki Sr. Leen Sanders. Entre e mirones demonstrando interes nos a nota Deputado Henriquez y miembronan di Eilandraad Srs. J. E. Yrausquin y Porfirio Croes. Como cu Kid Zorro no por a haya tempo liber for di CPIM pa bin bringa e pelea di Diabierna anochi, un cambio chikito mester a worde haci den e programa asina cu Colorado Kid a haya Young Quick Silver como su adversario, mientras Sugar Boy Nando mester a tuma encargo pa enfrenta Young Kid Carpenter den un pelea di exhibicion.

Objeto di e exhebicion cu cual e programa a habri, tabata pa haci un experimento atrobe cu e boxeador afamado di antes Young Kid Carpenter. Manera ta conoci e boxeador aki tin molster di su braza banda drechi. Un operacion a trece mucho cambio, manera nos por a ripara Diabierna anochi. Haciendo uso casi solamente di su braza robez, sinembargo el a logra tene su adversario na un descancia y hasta parti algun sla basta bon. E exhebicion aki no a worde juzga. Nos ta teme caba cu e joven boxeador aki lo mester descontinua su carrera pa motibo di e braza aki.

Un pelea fuerte tabata e pelea di cuatro asalto den clase di amateur entre Kid Colombia y Don Flower, cual a worde decidi na favor di e ultimo. Kid Godoy, kende a perde masha poco vez durante su carera, mester a hiba un derrota Diabierna anochi contra Kid Telefonito. Den seis asalta bringa na un modo masha sportief, Telefonito a sali vencedor. Godoy tabata satisfecho cu decision di e jurado, pero el a duna di conoce cu el lo ta contento pa bringa un pelea di revancha den futuro cercano.

Campeonnan ta contra otro

Y asina a yega e ora pa e mainbout! Hendenan tabata exita. Ningun hende tabata tribi haci un prediccion. Inpacientemente publico tabata grita pa e boxeadornan. Y algun momento despues Wilfredo Miro, campeon Cubano di peso mediano a corre drenta ring, cordialmente saluda y aplaudi pa publico excita. Y ora Tuzo Portuges tambe, een campeon di peso mediano di America Central a drenta ring, preparacionnan pa e pelea ta cuminza. E excitacion a subi considerablemente ainda ora e anunciador a declara cu tabatin un eror den e programa. Ttabata scirbi ey den cu Tuzo Portuges a vence Miro un vez caba den Estados Unidos. Esaki ta incorecto; Tuzo a yega di vence un otro boxeador Cubano cu yama Mirlo, na New York.

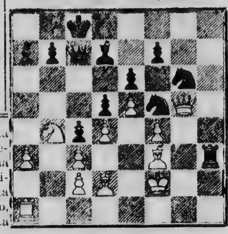
Y ora e bel a zona pa principio di e pelea, mes ora ta desaroya un combate anima den cual Tuzo Portuges ta den ventaha. El a mantene e ventaha aki decisivamente den di segunda asalto tambe y durante un parti di tercera. Pero poco poco e Cubano ta cuminza conoce pelea di Tuzo. E asaltonan siguiente ta trece solamente excitacion, pero ningun cambio den e situacion. Ambos boxeador ta haci nan esfuerzo, pero parce nan ta net calcula pa otro. Den di seis asalto Tuzo ta cai pa un instante, pero e caida aki ta mas tanto debi na un slipmento, cu na golpi di su adversario, y el a recupera su mes rapidamente tambe. Di dos ultimo asalto a resulta den un combate masha fuerte, pero sin ningun desaroyo particular a yega un fin na e pelea bunita aki. Juez Nassy a vota 3 asalto na favor di Tuzo, 5 na favor di Miro y dos indecidido. Juez Oduber a vota 5 asalto na favor di Tuzo, 3 na favor di Miro y 2 indecidido. Referee Leen Sanders a vota 5 na favor di Miro y 5 na favor di Tuzo, ningun indecidido. Conclusion: e pelea a keda indecidido.

E ultimo encuentro di e anochi tabata entre Colorado Kid y Young Quisck Silver.
Tabata un pelea den cual a yobe sla duro, pero nós a ripara cu e dos joven boxeador aki tin hopi tecnico di e deporte aki pa sinja ainda. E pelea aki tambe a keda indecidido.

Y asina a bin un fin na un anochi sin ningun knock-out, pero den cual toch publico a goza ampliamente di weganan altamente deportivo.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8
22.	Lh1 - f3	Th8 - h3
23.	Ke1 - f2	....

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over OCT. 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 DEC. 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over OCT. verhoogd worden met ƒ 1. - aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst.

Caida di Atlantis (2)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Pa bai na e castillo unda e Piedra di Atlantis ta warda, Eric, Winonah y e enano a subi den un di e autonan misterioso den cual Eric a yega antes caba. Winonah mes a sinta tras di stuur y pronto capital di Atlantis a keda tras di nan. E camina aki ta bai derecho pa e castillo, asina Winonah a bisa Eric despues di algun ora. E terreno na nos man robez ainda ta desconoci. Nos no sabi cu tin hende ta biba aya. Eric a laga su vista corre ariba e terreno y el por bien a imagina su mes, cu no tin hende ta biba den e terrono bruto aki. Mientras tanto un brug a aparece na horizonte, E brug aki ta pasa ariba un precipicio hundo. Di reperte Winonah a dal un grito suave. „Mira!" el a grita, „aya tin un hende!" En berdad tabatin un homber na canto di camina y poco mas leuw tabatin un mas! Esey nan ta wardadornan di e brug, e mucha muher a bisa Eric. E hombernan bisti na leopard mester tabata aki y nos mester haci liher! Mientras tanto e auto a subi e brug cu velocidad grandi y Eric tabata pone bon atencion si el no ta mira nada sospechoso. Di repente el a tende un kraakmento y ora el a waak ariba el a ripara cu e wayanan na cual e brug tabata colga tabata kibra. Esaki mester t sabotage!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1262
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 18 NOV. 1952 — No. 1493

Arubiana

** * Wij mogen niet uit de (politie-) school klappen. Daarom moyen we niet vertellen wat er over enige tijd staat te gebeuren met de lelijke kwajongens die door de telefoon een vals brandalarm doorgeven. Wat lacht u - kunnen die knapen niet worden gesnapt? Nee, nu nog niet, maar over een poosje wel. Stelt u zich eens voor wat zo'n loos alarm betekent: de brandweerlieden - het zijn vrijwel allemaal politiemensen die in de meeste gevallen aan hun dagtaak al meer dan genoeg hebben - moeten na een alarm binnen de kortst mogelijke tijd klaar staan. Ze rukken uit met hun materiaal en zoeken dan naar een brand die er niet is. Op zo'n ogenblik kan er ergens een heuse brand uitbreken en we behoeven niet te zeggen hoe rampzalig het kan zijn als de brandweer elders op het eiland is. Door een listig systeem kunnen die valse alarmeerders dus bij de kraag gegrepen worden. Misschien komt er dan een einde aan het flauwe spelletje.*

— —

Er was de politie gemeld, dat er ergens op zee een zeilboot in brand stond. Loods Bakker van de A.P.M. trok er met zijn boot op uit, speurde een groot deel van de zee af, maar zag geen zeilboot en dus ook geen brandend vaartuig. Hij keerde naar de kust terug, maar nauwelijks was hij uit zijn boot gestapt of druk gebarende mannen kwamen weer op hem af: „Gaat u toch door met zoeken - we hebben weer een grote vuurbol gezien!" Of het nu vliegende schotels waren of dito sigaren of zinsbegoochelingen, we weten het niet. Maar we weten wel, dat loods Bakker noch de politie iets hebben gezien of gehoord van een in brand staande zeilboot. Gelukkig maar.

— —

Onze drie Mariniers zijn behouden op ons eiland teruggekeerd en daarover verheugen we ons ten zeerste. Niet in de laatste plaats om de „vader van de compagnie", die zich helemaal niet prettig gevoelde na het eerste alarm. Hij kon zich al moeilijk voorstellen, dat zijn jongens het plan hadden er vandoor te gaan, er moest een ongeluk in het spel zijn. Persoonlijk ging hij met een sportvliegtuig meezoeken, maar zonder resultaat. Kunt u zich zijn gemoedtoestand enigszins indenken? Trouwens, de drie verloren zonen hebben het ook niet bepaald lollig gehad op volle zee; het roer was van hun boot afgeknapt, daardoor waren ze geheel stuurloos en aan de gunst van wind en golven overgeleverd. Overdag in de felle zon, 't nachts op de frisse zee, zonder enige leeftocht. Maar ze zijn gelukkig terug. De „Lily Nielsen" charterschip van de KNSM, heeft de Mariniers behouden afgezet op Arubaanse wal. Gefeliciteerd, jongens!

— —

De omroeper van de Curom zou het hebben over het Sovjet-blad "Izvestia". Maar hij versprak zich en zei „het Sof-blad". Hij ontdekte zijn fout en herstelde deze direct; maar dat was naar onze mening in dit geval toch niet nodig geweest......

MINISTER KERNKAMP OP ARUBA

Z. E. Minister Kernkamp, die Zaterdagmiddag op Curacao aankwam en zich Zondag voor een kort bezoek naar Bonaire begaf, is hedenmorgen met een lijntoestel van de KLM op Aruba aangekomen. Hij was vergezeld van mr P. G. Hooghoudt, directeur van het kabinet van Z. E. de Gouverneur. Op Dakota was de heer Gezaghebber ter begroting aanwezig. Op het Bestuurskantoor volgde een bespreking met het Bestuurscollege en kort na twaalven bood de heer Gezaghebber minister Kernkamp een lunch aan in Hotel Scala. Hiervoor waren tevens uitgenodigd de leden van het Bestuurscollege en de fractieleiders.

Vanmiddag was er een korte rondrit over ons eiland met als einddoel de Lago. Z. E. zou reeds in de namiddag weer naar Curacao terugkeren.

WEER SCHIET-OEFENINGEN

De Mariniers van het Kamp Savaneta zullen volgende week Dinsdag en Woensdag weer dag- en nachtschietoefeningen houden op „California" (ten Noordwesten van de vuurtoren). Het onveilige terrein zal worden aangeduid met rode vlaggen.

Vertrouwen in Verenigde Naties is nodig

Volgens bepaalde bladen zou het instituut „op instorten" staan

NEW YORK, 18 Nov. - Twee vooraanstaande Amerikaanse dagbladen hebben vandaag aangespoord tot hernieuwd vertrouwen in de Verenigde Naties naar aanleiding van de berichten in de pers, dat de wereldorganisatie in gevaar van instorting verkeert.

De „New York Times" schreef, dat men een nieuwe studie moet maken van de Verenigde Naties op brede basis. Collectieve beveiliging, aldus dit blad, betekent meer dan louter beveiliging tegen een kennelijke invasie-bedreiging. De „New York Herald Tribune" verklaarde, dat „het dubbel tragisch zou zijn, indien de problemen in de Verenigde Naties zouden worden versterkt dor gebrek aan begrip of geduld vanwege het publiek".

AMERIKA IS TEGEN

NEW YORK, 18 Nov. - Over de door India in de politieke commissie der V.N. in te dienen ontwerp-resolutie inzake de Koreaanse krijgsgevangenenkwestie verneemt Reuter, dat de Verenigde Staten dit voorstel bij voorbaat hebben afgewezen.

KATHOLIEKEN MOGEN GEEN CONTACT MET MAU-MAU HEBBEN

ROME, 18 Nov. - In gewoonlijk welingelichte kringen van het Vaticaan werd Maandag verklaard, dat het de Katholieken in Kenya op straffe van excommunicatie verboden is enigerlei betrekking met de Mau-Mau te onderhouden.

EUROPA WORDT KOUD

's-GRAVENHAGE, 18 Nov. - Hoewel in Nederland nog geen vorst en sneeuw van betekenis voorkomen, heeft in een groot deel van Europa de winter een vroege intrede gedaan. Uit Duitsland worden temperaturen gemeld van 24 graden vorst. In Nedersaksen viel een enorme massa sneeuw. In Hannover ligt die wel anderhalve meter in de straten. Op de Duitse autoweg van Noord naar Zuid zijn talloze auto's in de sneeuw vastgelopen.

Franse socialisten achten dienstplicht van een jaar voldoende

PARIJS, 17 Nov. - Volgens een motie van de Franse socialistische nationale raad moet de Franse regering een voorstel doen aan de Verenigde Naties, inhoudende dat de militaire dienstplicht beperkt zal worden tot één jaar en dat hierop een internationale controle zal worden ingesteld. Het doel van dit voorstel zou zijn te komen tot algehele ontwapening.

De partij toonde zich ongerust over de toenemende activiteit van de ex-nazi's in Duitsland. Dit wordt volgens de Franse socialistische partij in de hand gewerkt, althans getolereerd .De partij besloot in de oppositie te zullen blijven tegen de „reactionnaire politiek" van premier Pinay.

WEL EEN H-BOM?

WASHINGTON, 17 Nov. - De Amerikaanse commissie voor de atoomenergie heeft zich in de gisteren uitgegeven mededeling niet uitgelaten over de vraag of er wel of dat er niet een H-bom tot ontploffing is gebracht. Prof. Urey die in 1934 de Nobelprijs won heeft evenwel verklaard: „Het lijkt er op, dat dit de officiale termen zijn om aan te geven, dat er een H-bom is ontploft."

Papagos had algemene overwinning in Griekse verkiezingen

ATHENE, 17 Nov. - De overwinning van Papagos in de Griekse verkiezingen was algemeen en beperkte zich niet tot bepaalde steden of gebieden. Men schrijft het toe aan het persoonlijk gezag van Papagos en bovendien blijkt het Griekse volk schoon genoeg te hebben van de wankele politieke toestand, die eigenlijk al sinds het einde van de oorlog in Griekenland aanwezig is.

Verwacht wordt, dat nog deze week Papagos zijn betrekkingen met het Hof zal herstellen. Zo men zich zal herinneren, is zijn breuk met het Hof enkele jaren geleden oorzaak geweest van het feit, dat hij zich in de politiek heeft begeven.

(Papagos had beslag weten te leggen op 249 zetels, het Centrum op 50 en de linkse EDA op slechts één).

MEER BOMBARDEMENTEN

TOKIO, 17 Nov. - Bombardementsvliegtuigen van de geallieerden hebben vanmorgen bij aanvallen op het communistische gebied een waterkrachtcentrale met omliggende gebouwen, alsmede zes geschutsopstellingen vernield.

NIEUWE ORGANEN

PEKING, 17 Nov. - De nieuwe organen - zo blijkt uit berichten van radio-Peking - zullen zijn een economisch planbureau, een comité voor lichamelijke ontwikkeling, een ministerie voor hoger onderwijs en een comité belast met de ontwikkeling van ongeletterden.

Radio Peking zegt, dat een en ander noodzakelijk was gebleken, omdat de regering behoefte heeft aan meer gecentraliseerd en verenid leiderschap bij de uitvoering van de economische en culturele plannen voor de opbouw van China.

Werkloosheid in Nederland is weer toegenomen

's-GRAVENHAGE, 17 Nov. - De werkloosheid in Nederland steeg tot boven de 110.000. Het nam namelijk in de maand October toe van 101.738 tot 111.461. Ten dele is dit te wijten aan het einde van de seizoenhandel en aan de slechte weersomstandigheden.

Het aantal ingeschreven werklozen jonger dan 19 jaar daalde, namelijk van 6518 tot 4949. Onder de bouwvakarbeiders nam de werkloosheid met pl.m. 30 procent toe (slechte weer). Relatief was de werkloosheid in Drente in het einde van October het hoogst, namelijk 64 werklozen op 1000 beroepsbeoefenaars. In Zeeland was het aantal het laagst, namelijk 16 op 1000. Het gemiddelde voor het gehele land was 36 tegen 33 per 30 September.

Het aantal als werkloos geregistreerde vrouwen was 8856 tegen 8818 op 30 September.

SURINAAMS KWARTET NAAR DE ANTILLEN

PARAMARIBO, 17 Nov.. - Het Maranatha-mannenkwartet gaat in de tweede helft van Januari a.s. op tournee naar Curacao en Aruba. De opbrengst zal ten goede komen aan het Jeugdcentrum der Evangelische Broedergemeente. Ds J. Graafland, jeugdpredikant, maakt daarom het tournee mee. De reis- en verblijfskosten zijn garant gesteld door particulieren in Suriname.

Typhoon heeft oogsten vernield

TAIPEH, 17 Nov. - De typhoon die het zuidelijk deel van Formosa Vrijdag teisterde heeft 90 procent van de bananenoogst van dat deel van het eiland vernield. De ananasoogst ging voor 25 procent verloren; de rijst kwam er veel beter af, slechts 5 procent van de rijstoogst is namelijk als verloren te beschouwen.

HAILE SELASSIE NAAR EUROPA

LONDEN, 17 Nov. - Keizer Haile Selassie van Abessinië zal binnenkort een bezoek aan verschillende Europese landen brengen en gedurende enige tijd in Engeland blijven. Hij woonde voor en gedurende de oorlog in Londen. Men neemt aan, dat het bezoek niet-officiëel zal zijn.

PRINS BERNHARD BIJ DE STIERENGEVECHTEN

LIMA, 18 Nov. - Prins Bernhard woonde gisteren te Lima de paardenrennen en een stierengevecht bij. Vijftienduizend bezoekers bij het stierengevecht brachten de Prins een donderende ovatie toen hij onderscheidingen uitreikte aan twee matadors, die hem hun stieren hadden opgedragen. Het muziekcorps speelde het Wilhelmus.

Van de politie

Ook in de week van 10 tot 17 November is het blijkens het dagboek van onze politie weer vrij rustig geweest. Er werd assistentie gevraagd op Dakota waar een vader zijn zoon met een timmermansbeitel bedreigde; vader werd aan de recherche overgeleverd. Bij de Texas Furniture Store in de Emmastraat viel een schilder van een ladder en bleef bewusteloos liggen. De man werd naar het San Pedro Hospitaal overgebracht, maar maakt het thans goed.

In de Kanariestraat (Parkietenbos) is een aantal opgeschoten jongens baldadig geworden; de knapen werden meegenomen naar het politiebureau en zijn daar ernstig onderhouden. Op Mahumi was een vechtpartij; toen de politie verscheen waren de vechtersbazen verdwenen. De bewaking van de A.P.M. vroeg assistentie voor een dronken arbeider, die het zijn collega's lastig maakte.

In een ijssalon in de Nassaustraat had de barkeeper met een der klanten een woordenwisseling gekregen over politieke zaken. Toen de politie eraan te pas kwam, werd de zaak weer gesust.

Er vielen twee bekeuringen wegens openbare dronkenschap, twee wegens overschrijding van de maximum-snelheid, een wegens ongekeurd voertuig, twee wegens het vervoeren van teveel mensen in een bus, een wegens het rijden in verboden richting en tenslotte werden verschillende personen gewaarschuwd wegens parkeren op trottoirs.

Ambassadeur van V.S. te Teheran was goed te spreken over KLM

SCHIPHOL, 17 Nov. - Op zijn doorreis naar de Ver. Staten deelde de Amerikaanse ambassadeur te Teheran mede, dat hij voor het gebruikelijke algemeen overleg naar Washington reist. Op vriendelijke en diplomatieke wijze verontschuldigde hij zich indien hem vragen van politieke aard werden gesteld. Wel was hij zeer spraakzaam als het niet-politieke zaken betrof. Zijn avontuurlijke reis met de KLM - er stond zo'n dikke mist dat ik de top van de vleugels niet kon zien, vertelde hij - gaf hem stof tot allerhande opmerkingen. „Pas toen ik de landingsbaan zag, begreep ik, dat wij in Amsterdam waren geland. Het was de meest perfecte landing op instrumenten, welke ik ooit heb meegemaakt" zo oordeelde de Amerikaanse diplomaat.

ROSENBERGS ZIJN AAN TRUMAN OVERGELEVERD

WASHINGTON, 18 Nov. - Het Amerikaanse hof van beroep heeft Maandag voor de tweede maal geweigerd het vonnis tegen het echtpaar Julius en Ethel Rosenberg, dat op beschuldiging van spionnage is veroordeeld, te herzien. De Rosenbergs kunnen nu alleen nog door een gratie-besluit van Truman van de electrische stoel worden gered.

Ecuador wil gaarne enkele millioenen Nederlanders opnemen

QUITO, 17 Nov. - De besprekingen, die Prins Bernhard in Ecuador gevoerd heeft, hebben ertoe geleid, dat het verbod op de invoer van Nederlands vee zal worden opgeheven, als gegarandeerd wordt, dat het vrij is van mond- en klauwzeer. In een gesprek met de Prins vertelde de president, dat Ecuador zoveel mogelijk Nederlandse immigranten wil opnemen, in het bijzonder landbouwers. Ecuador is genegen enkele millioenen Nederlanders op te nemen. De regering wil deze gratis de vruchtbaarste grond beschikbaar stellen. De president had vernomen, dat de inlichtingen over Nederlandse immigranten overal ter wereld zeer gunstig zijn en wilde daarom aan Nederlanders alle mogelijke voorrang geven.

De Prins heeft een krans gelegd bij het beeld van Simon Bolivar. Een grote menigte volgde hem, toen hij de Sint Franciscus-kerk inging, waar hij zo onder de indruk van de schoonheid kwam, dat hij er een uur vertoefde.

Er zijn speciale enveloppen gedrukt met de beeltenis van de Prins.

Een jonge inwoner van Baarn zond een brief met het adres van Prins Bernhard op djens vriendschapsreis in Centraal Amerika en vroeg de Prins om toezending van postzegels. De brief werd prompt bezorgd en de jongen kreeg de gevraagde zegels.

VAN HEINDE EN VERRE

In kort bestek

AMSTERDAM. - Bij een fabriek te Weert is naar aanleiding van de deelneming aan de Nederlandse tentoonstelling in Mexico een jaarcontract voor de levering van een groot aantal draagbare schrijfmachines binnengekomen.

TAIPEH. - Het aantal doden tengevolge van de typhoon, die Zuid Formosa teisterde, is volgens niet-officiële cijfers gestegen tot vijf honderd. Er zijn vierduizend gewonden en tienduizend daklozen. De stormwaarschuwingsdienst wordt ervan beschuldigd langzaam en misleidend te zijn geweest.

MOSKOU. - De „Prawda" schreef dat de Amerikaanse kiezers de „avonturistische" politiek van Truman, die voor de oorlog in Korea aansprakelijk is, hebben afgewezen. Niettemin hebben zij „geenszins de bereidheid tot uitdrukking gebracht om de Republikeinse Partij tot het uiterste te steunen".

VERENIGDE NATIES. - De Ver. Staten hebben zich uitgesproken tegen de instelling van een commissie ad hoc om de internationale aspecten van het rassenvraagstuk in Zuid-Afrika te bestuderen.

LONDEN. - De Coöperatieve Partij, die de Labourparty steunt, heeft erop aangedrongen dat Engeland zijn invloed aanwendt om te trachten tot wijziging te komen van de apartheidspolitiek in Zuid-Afrika.

CAIRO. - Volgens diplomatieke kringen zal Engeland deze week besprekingen openen met Egypte over de toekomst van de Soedan. Officiële personen alhier menen, dat het niet mogelijk zal blijken in sommige districten van de Soedan directe verkiezingen te houden wegens de geringe ontwikkeling van de bewoners.

DEN HAAG. - Met ingang van 1 December zal het mogelijk zijn luchtpostpakketten met aangegeven waarde (tot een maximum van Cfl. 250.-) naar de Nederlandse Antillen en Suriname te zenden.

PARIJS. - Volgens een motie van de Franse socialistische nationale raad moet de staten van Indo-China onmiddellijk onafhankelijkheid worden verleend en moeten zij technische bijstand ontvangen.

WENEN. - „Liefde is niet de voornaamste factor in een huwelijk", schrijft het hoofd van een school in een officieel Hongaars jeugdblad. „Het meest hechte fundament is overeenkomstige ideologische denkwijzen van de man en de vrouw. De moeilijkheid is gelegen in het niet kunnen uitroeien van het denkbeeld van liefde op het eerste gezicht."

BONN. - De leider der Westduitse socialisten, Ollenhauer, heeft in een open brief een beroep gedaan op alle socialisten in het Saargebied om niet aan de verkiezingen op 30 November deel te nemen of ongeldige stemmen uit te brengen.

TEHERAN. - Mossadeq heeft de Perzische minister van justitie het recht verleend ieder lid van de rechterlijke macht in de volgende twee maanden te ontslaan. De premier had het Perzische Hooggerechtshof reeds ontbonden.

MANILLA. - President Quirino heeft een uitnodiging aan Eisenhower gestuurd om een bezoek te brengen aan de Philippijnen.

RCA wint op nippertje van sterk spelend Hollandia

Als wij Zondagmiddag in het stadion de opstelling van de beide teams waarnemen, valt het direct op dat Jansen en Maiky Fingal bij RCA niet meedoen, doch dat Hollandia met het volle elftal in het veld verschijnt.

Het terrein heeft niet meegedragen om deze wedstrijd, die zeer zeker mag gelden als een van de meest sportief gespeelde van de competitie, tot zijn recht te doen komen. Plassen water en modder hebben het spelpeil van beide kanten gedrukt.

Bij RCA speelden Pedro Brokke, Kelly en Helder een keurige partij, tegen Emile Orman, Jossy en de linksbuiten van Hollandia. De Hollandia keeper heeft verschillende malen ernstig moeten ingrijpen om erger te voorkomen. Als Hollandia uit een voorzet van rechts een goede aanval opbouwt, is het weer de gevaarlijke linksbuiten die via het hoofd van Kelkboom zijn club de leiding geeft.

Er wordt van beide kanten verwoed gestreden; door Hollandia om de voorsprong te vergroten en door RCA om de achterstand in te halen. Benny Fingal heeft een slechte middag wanneer hij alleen met de Hollandia keeper naast schiet. Ook aan de andere kant worden enkele kansen verknoeid. Als het spel zijn hoogtepunt van spanning bereikt heeft, moet de scheidsrechter voor rust fluiten en is de stand nog steeds 1-0 in het voordeel van Hollandia.

De rust schijnt wel verkwikkend gewerkt te hebben, althans heeft de voorhoede van RCA, met Pedro Brokke als uitblinker, meer balcontrole. Hollandia heeft getoond wat ze waard is. Enkele gevaarlijke uitvallen die omgezet worden in gevaarlijke aanvallen, worden door keeper de Kort, die na de rust Reyes vervangen heeft, on-

(Vervolg op pag. 4)

Vissen onder water heeft zijn speciale aantrekkelijkheid

Langzaam begint de motor te sputteren en glijdt onze boot weg van de oever. Er is niet veel golfslag, zodat het water glashelder is. Na een half uurtje varen bereiken wij onze „jachtwateren", de ingang van de haven.

Het bootje wordt voor anker gelegd, waarna wij onze harpoenen in orde maken. Vijf minuten later liggen wij in het water en zijn bezig met een der mooiste sporten in Aruba. Verschillende visjes komen al nieuwsgierig naderbij. Een klein touwtje aan de voorzijde van mijn harpoen schijnt een geweldige aantrekkingskracht op hen uit te oefenen, want ze verdringen zich er omheen.

Als ik even ga staan, we zitten nog in ondiep water, voel ik overal kleine prikkeltjes. Iemand die dat voor de eerste keer meemaakt zal even schrikken, maar je went er gauw aan. Het zijn kleine visjes die „pika pika" genoemd worden.

In de verte zien we een grote koraalbank, waar we naar toe zwemmen. Hoe dieper het wordt, hoe groter de vissen. Plotseling flitsen een viertal vissen in formatie voorbij. Zij zijn zo snel, dat we nauwelijks de soort kunnen onderscheiden. Dan krijg ik een duwtje van mijn collega en ja hoor, daar zijn onze tegenstanders van vandaag...... Twee mooie baracuda's staan aan de linkerzijde van ons, nagenoeg onbeweeglijk in het water. Hun grote bekken met de lange tanden gaan langzaam open en dicht. Hoe gevaarlijk zij er ook uit zien, wij kennen hun streken en weten dat het zo'n vaart niet zal lopen. We trachten ze van links en rechts te benaderen, maar listig trekken zij zich steeds terug. Wat we ook proberen, we kunnen ze niet genoeg benaderen om te schieten. Dan proberen we ze van onderen aan te vallen. Een duikt er naar beneden, terwijl de andere de aandacht van de rovers probeert vast te houden. Voorzichtig schuift de punt van de harpoen in de richting van de dichtst bijzijnde. Een klein drukje en de pijl suist door het water. Nagenoeg op hetzelfde moment ploft de pijl in de buik van de baracuda. Even een fel rukken aan de lijn en dan zakt ons slachtoffer machteloos naar beneden. Vechten voor zijn vrijheid is de baracuda vreemd. Met opengesperde bek ligt hij op de bodem. De andere harpoen wordt klaar gehouden, want hij blijkt niet zo heel vast te zitten. Hij is echter niet meer tot vechten in staat en zonder veel moeite wordt hij overgebracht naar de boot. De harpoen wordt opnieuw gespannen en dan gaan we op zoek naar het volgende slachtoffer. We naderen de koraalbank en wanen ons in een aquarium. Links en rechts zwemmen vissen om ons heen. Grote en kleine in alle kleuren. Sommige zijn zo nieuwsgierig, dat zij bijna hun neus stoten aan de harpoen. Onder een uitstekend koraalblad verschijnt een grote kop. Als we naderbij komen, zien we, dat het een „Chincha" is. Ervaring heeft ons geleerd deze vissen met rust te laten. Niet omdat zij zo gevaarlijk zijn, maar indien ze getroffen worden, blazen ze zich op en het is dan zeer lastig om de pijl er dan weer uit te krijgen. Dan zie ik plotseling mijn collega naar links verdwijnen. Als ik goed kijk zie ik een prachtige „Yellow-Ground" argeloos rondzwemmen. Op hetzelfde moment flitst reeds de pijl en wordt de vis in zijn kop getroffen. Direct daarna valt een „Roodbekje" aan zijn nieuwsgierigheid ten prooi. We zijn genoodzaakt naar de boot terug te zwemmen.

Maar even later zwemmen we weer boven de koraalbank. Achter de koraalbank is het ongeveer 8 meter diep. Grote scholen zilverkleurige vissen zwemmen onder ons voorbij. Hier kunnen wij ons hart ophalen. Voorzichtig duiken wij naar de bodem en richten de harpoen. Een klik en weer zit een mooi exemplaar aan de haak. Deze knaap denkt er echter niet over om het bijltje er bij neer te leggen. Als een razende gaat hij te keer. De katrol rolt snel af. Plotseling verdwijnt hij tussen het kraal en ik weet nu dat we hem kwijt zijn. De pijl komt klem te zitten en de vis zal door zijn vaart de pijl uit zijn lichaam scheuren. Even later valt de lijn dan ook slap en we zien onze prooi met opengescheurde buik verdwijnen. Jammer genoeg zal hij echter toch gedoemd zijn te sterven, want onmiddellijk wordt hij aangevallen door tientallen vissen, die stukken uit zijn wonden scheuren. Voordat ik mijn harpoen weer gespannen heb, zie ik weer drie baracuda's in mijn richting komen, aangetrokken door de reuk van de gewonde vis. Zij zijn wel zo voorzichtig, dat we geen schijn van kan krijgen om te schieten. Hier moeten we list gebruiken. We schieten vlug een klein visje waar ze onmiddellijk op af stuiven. Pakken doen ze het echter niet. Ze blijven steeds buiten het bereik van de harpoen. We gooien het visje naar hen toe en...... ja hoor, ze kunnen hun gulzigheid niet bedwingen. Nog even...... mis, iets te laag. De baracuda's schieten weg, maar zijn ook direct weer terug. Opnieuw gooien we het visje in hun richting en nu hebben we meer geluk. Een is er te vrijpostig en wordt getroffen, precies onder de rugvin. Als hij op de bodem ligt krijgt hij voor alle zekerheid nog een pijl in zijn kop, want we zouden hem nu niet meer graag kwijt raken.. Ook deze verdwijnt bij zijn soortgenoten in de boot. Na nog enkele kleinere vissen te hebben geschoten besluiten we naar huis te gaan.

Een prettige Zondagmiddag is weer voorbij.

(„Neptunus" - Ahoy)

Denk aan de papieren voor uw auto als u met verlof naar Nederland gaat

De consul van de ANWB voor Aruba deelde ons mede, dat ten behoeve van diegenen die van plan zijn met Europees verlof te gaan, met ingang van 1 November j.l. in Nederland een nieuwe regeling van kracht is geworden met betrekking tot het nationaliteitsbewijs en kentekenbewijs. Zoals bekend behoorden tot duverre bij een Nederlandse auto o.a. een geldig nationaliteitsbewijs (afgegeven na 14.12.1947) en een nummerbewijs.

Sinds 1 Januari 1951 worden de provinciale nummerbewijzen successievelijk vervangen door zgn. kentekenbewijzen. Het is de bedoeling om met deze vervanging 1 Januari 1956 gereed te zijn.

Thans zullen echter nog slechts kentekenbewijzen worden afgegeven wanneer kan worden aangetoond, dat het betreffende motorrijtuig regelmatig in Nederland is ingevoerd en de eventueel verschuldigde invoerrechten en belastingen zijn voldaan. Dit kentekenbewijs vervult dus tevens de functie van het nationaliteitsbewijs en heet daarom ook „nationaal kentekenbewijs". Rijdt iemand nog onder een provinciaal nummer (dus een oud nummer), dan moet bij grensoverschrijding altijd het geldige nationaliteitsbewijs aan de douane worden getoond.

Rijdt iemand met een kentekenbewijs, dat is afgegeven voor 1 November 1952, dan vervult dit bij wijze van overgang alleen voor de eigenaar of houder bij grensoverschrijding de functie van nationaliteitsbewijs. Wordt het motorrijtuig echter verkocht, dan moet de koper het kentekenbewijs op zijn naam laten overschrijven en hierbij moet dan alsnog het nationaliteitsbewijs worden overgelegd.

De nationaliteitsbewijzen zijn dus beslist niet ineens afgeschaft. Het is dus voor verlofgangers uit de West, die gedurende hun verlof van plan zijn een Nederlandse auto te kopen, wel zaak, dat zij zich er tevoren eerst goed van overtuigen of alle bij de auto behorende papieren in orde zijn, daar er anders moeilijkheden bij eventuele buitenlandse reizen of bij verkoop van de wagen zouden kunnen ontstaan

Het nationaliteitsbewijs is dus slechts NIET nodig, indien bij de wag eneen bewijs is afgegeven of op andere naam overgeschreven op of na 1 November 1952.

Uiteraar geeft de ANW desgevraagd ook gaarne inlichtingen aan diegenen, die in Nederland ge arriveerd zijn en niet zeker van hun zaken zijn.

Fransen beschermen Duitse recruten voor Vreemdelingen legioen

BONN, 16 Nov. - Het merendeel van de in het Rijnland verschijnende bladen wijden grote aandacht aan een verklaring van de minister van binnenlandse zaken van de Rijnpalts, Alois Zimmer, dat de Franse autoriteiten op ongeoorloofde wijze een autobus met negentien Duitse recruten voor het Vreemdelingenlegioen de Duitse grenscontrole te Schweigen in de richting van Frankrijk lieten passeren. Een Franse woordvoerder verklaarde later, dat de geallieerde wetgeving op grond van het bezettingsstatuut nog van kracht is. Zijns inziens hadden de Westduitse grensautoriteiten niet het recht militaire personen, die in militaire voertuigen reizen, te controleren. De Franse gendarmes waren correct opgetreden, zo zeide hij.

Australisch geluid over „kolonialisme" in de Verenigde Naties

NEW YORK, 16 Nov. - Sir Percy Spender van Australië heeft zich in de sociale commissie van de Verenigde Naties gericht tegen het „kolonialisme" in de V.N. In sommige onafhankelijke landen, aldus spreker, trof men „grovere onrechtvaardigheid en meer onderdrukking van bevolkingsgroepen aan dan in de meeste, zo niet alle koloniën van de metropolitaanse landen van Europa in de afgelopen honderd jaar."

Sir Percy zeide dit naar aanleiding van een tweetal resoluties over de mensenrechten, die aan de sociale commissie zijn voorgelegd.

In de eerste wordt gevraagd, dat de leden-staten het zelfbeschikkingsrecht toekennen op het verzoek om zelfbestuur van de volken der niet-zelfbesturende en voogdijschappen onder hun beheer na een uitspraak van het volk onder auspiciën van de Verenigde Naties. De tweede resolutie strekt tot het vrijwillig verschaffen van inlichtingen over de uitoefening van het recht van zelfbeschikking in deze gebieden.

Tropicabana



of 36

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Neen!"

Er klonk een wereld van paniek in haar stem.

„En het gaat er helemaal niet om, dat mijn vader het vreselijk zou vinden als mijn naam werd genoemd in verband met een moord. Maar als Eve er achter kwam, dat ik een bezoek had gebracht aan Mary Conrad...... als zij vermoedde wat voor reden ik daarvoor had...... dan zou zij natuurlijk op haar hoede zijn en zou ik nooit iets te weten komen."

„U vergeet helemaal, dat ik de eerste acte niet gezien heb, Miss Griswold," zei Pine grijnzend. „Wilt U me eerst niet een beetje op de hoogte van de feiten brengen?"

Dat scheen nieuwe mogelijkheden met zich mee te brengen, want het meisje keek Pine onderzoekend aan en haalde dan haar schouders op.

„Wat voor nut zou dat hebben? Ik ken U trouwens helemaal niet.

Pine haalde zijn portefeuille uit zijn zak. Er begon iets te gloeien in haar ogen.

„Het is geen revolver, hoor," stelde hij haar gerust en hij teende haar zijn identiteitskaart met zijn foto.

Zij bekeek de kaart nauwkeurig.

„Een particulier detective," zei zij dan. „Dat is prachtig... dat is heerlijk. En ik heb aldoor het idee gehad dat zij er niets van wist. Hoeveel betaalt zij U om mij te bespioneren?"

„Oh, mijn prijs is erg redelijk," antwoordde Pine. „Iedere huisvrouw kan mij in dienst nemen en dat gemakkelijk betalen van haar speldengeld. En voor beledigingen wordt niets extra gerekend."

„Goed," besloot zij zuchtend. „Ik kan me vergissen en dat hoop ik ook. Maar U hebt me nog niet gezegd wat U hier dan wel kwam doen."

„Evenmin als U," antwoordde Pine. „Ik kan U alleen zeggen, dat ik de man ben, die van plan is de politie te waarschuwen... nu dadelijk".

Zij greep hem bij zijn mouw toen hij wilde opstaan.

„Ik geloof U. Ik moet U wel geloven. Luister, Mr. Pine. Ik zal U alles vertellen en als ik U de overtuiging heb geschonken, dat ik niet kan weten wie Mary Conrad heeft gedood, wilt U me dan laten gaan? Zult U dan niet tegen de politie zeggen, dat ik hier was?"

„Denk je dat ik stapelgek ben?" gromde Pine. „Voor zoiets kan ik hangen... en daar voel ik niets voor."

Pine stak de portefeuille weer in zijn zak.

„U kunt het me vertellen of niet, Miss Griswold, ik kan U geen enkele garantie geven."

Zij aarzelde en liet zich langzaam wegzakken in de kussens van de divan. Zij wilde niets liver dan voor de dag komen met een geloofwaardig verhaal, waardoor zij zich toch niet bloot zou geven. Maar zo'n geloofwaardige leugen kon nu eenmaal niet zo gemakkelijk en zo snel worden verzonnen door een meisje van haar afkomst. En vooral niet met zulke eerlijke ogen.

„Mag ik nog een sigaret hebben?" vroeg zij.

Pine bood haar sigaret en vuur aan en ging dan zo zitten, dat hij haar middelen in het gezicht kon kijken.

„De tijd speelt in deze zaak en grote rol," merkte hij op. „Het geeft niets als men ons hier aantreft, als wij maar eerst de politie gewaarschuwd hebben".

ENGELAND - NEDERLAND: 2-2

Britse amateurs domineerden hoewel de Leeuwen zeer strak speelden

HULL, 17 Nov. - Ongeveer 15.000 toeschouwers woonden de wedstrijden tussen het nationale Engelse amateurvoetbalelftal en het Nederlandse elftal bij, welke in een 2-2 gelijk spel eindigde, nadat de ruststand 2-1 in het voordeel van Nederland was geweest.

De Engelsen waren het eerst in de aanval, maar de Nederlanders openden de score ongeveer 5 minuten na de aftrap, toen rechtsbuiten Van der Kuil handig voorbij de Engelse linksback Stratton wist te dribbelen en midvoor Van Roesel de kans gaf de bal kalm in de touwen te plaatsen. De Engelsen herstelden zich al spoedig van deze schok en nu kreeg de Nederlandse defensie het zwaar te verantwoorden. De Engelsen vielen steeds weer aan en zij kregen de beloning voor dit offensief in de 14e minuut toen de Engelse rechts binnen Noble de bal inschoot. Het bleek echter, dat Noble buitenspel had gestaan en na enig overleg kende de scheidsrechter het doelpunt niet toe. Een minuut later mochten de Engelsen een strafschop nemen en tot verbazing en teleurstelling van het publiek schoot midvoor Lewis de bal keihard naast het doel.

De Nederlandse verdediging werd nu herhaaldelijk uit haar positie gespeeld en er was sprake van een duidelijk Engels overwicht. De Engelse amateurs speelden snel en accuraat, maar de Nederlandse achterhoede wist zich - zij het op nogal fortuinlijke wijze - te handhaven ten koste van enige hoekschoppen. Vooral keeper Landman weerde zich voortreffelijk.

Eenmaal kwam Noble alleen voor Landman te staan. Hij wist niet beter te doen, dan recht tegen de Nederlandse doelverdediger aan te schieten. Later redde Landman het Nederlandse doel van doorboring door achtereenvolgens schoten van linksbinnen Walton, van Noble en van linksbuiten Groves onschadelijk te maken.

De Engelse middenlinie en achterhoede wisten de Nederlandse aanval voortdurend te bedwingen en gelijkertijd de eigen voorhoede aan het werk te zetten.

Eindelijk, in de 26ste minuut, kwam de gelijkmaker, toen Noble doorliep op een throughpass en de bal onhoudbaar in het Nederlandse doel kogelde.

De Engelsen bleven domineren maar in de laatste minuten hernam Nederland in strijd met het spelbeeld de leiding toen Van der Kuil van ongeveer 15 meter afstand van het Engelse doel de bal vrij kreeg en een enorm hard en zuiver gericht schot afvuurde. De Engelse keeper Bennet werd volkomen door deze kogel verrast. Nog voor de rust gefloten werd, moest de uitstekend spelende Engelse spil Yenson wegens een blessure uitvallen. Hij werd vervangen door Adams.

In de eerste helft van de wedstrijd was de cornerverhouding 7-1 ten voordele van Engeland, hetgeen wel duidelijk demonstreert, hoe groot in feite het Engelse overwicht was geweest, al was de ruststand dan ook 2-1 ten voordele van Nederland.

In de tweede helft van de wedstrijd kwam de Nederlandse voorhoede wat meer aan bod, hoewel toch ook in die helft de Engelsen het meest in de aanval waren.

Keeper Landman speelde een uitstekende partij en dook herhaaldelijk voor de voeten van de aanstormende Engelsen om hun de bal voor de voeten weg te grissen, voordat zij tot schieten konden komen. In de Engelse voorhoede klopte het samenspel nu minder goed; de passes waren minder strak en zuiver en opgelegde kansen tot scoren werden gemist.

Ongeveer 12 minuten voor het einde vloerde Terlouw de Engelse midvoor Lewis op ongeoorloofde wijze, waardoor de Engelsen een strafschop mochten nemen. Lewis deed het nu beter dan de eerste maal en zijn harde schuiver gaf Landman geen kans. De strijd werd nu eerst met recht spannend want beide ploegen zetten alles op alles om het winnend doelpunt te maken, maar zij slaagden er niet in. Wel had de Engelse rechtsbuitend Stroud bijna succes met een kopbal in de laatste minuten, maar het was weer de subliem spelende Landman, die met de toppen van zijn vingers redding bracht, zodat de stand 2-2 bleef.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.50 voor de kleinere kinderen; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 concertreeks; 21.15 „Swing, sweet and jazz"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.17 voor kinderen; 18.00 RAO - programma; 18.40 nieuws; 19.01 harmonica swingband; 19.30 schaakpraatje; 19.40 walsen aan de vleugel; 20.10 muziek uit de oude doos; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 zigeunermuziek; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 fragmenten uit „Die lustige Witwe"; 19.53 brieven van luisteraars; 20.05 Westindische rubriek (met Antilliaanse muziek en nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 oude gezelschapsdansen; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

De ondergang van Atlantis (18)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Na de wagen in een bewaarplaats gebracht te hebben, gingen de drie luipaardofficieren te voet verder. Begeleid door een escorte Atlantissoldaten schreden zij trots door de prachtige straten van de imposante hoofdstad. Zij waren diep onder de indruk van de machtige bouwwerken die zij hier zagen. Allengs had het nieuws van de komst der luipaardmannen zich door de stad verspreid en spoedig kwamen de nieuwsgierige bewoners van de hoofdstad toegestroomd, onderwijl allerlei gissingen makend over de komst der vreemdelingen. Het merendeel der mensen dacht, dat de luipaardmannen zich kwamen overgeven aan het machtige Atlantis... helaas, zij wisten niets van de ware toedracht. Inmiddels waren de luipaard-officieren tot voor de ontzagwekkende poort der Citadel genaderd. De hoofdman van het escorte trad naar voren en onder het beklimmen der treden sommeerde hij de wacht terzijde te treden en de onderhandelaars toegang te geven tot de Citadel. Achter hun beschermende maskers keken de luipaardmannen gespannen ronden merkten hoe goed de bewaking van de Citadel, het hart van de hoofdstad, was. Zonder veel omhaal begon de luipaardgeneraal te spreken: „Ik breng u ter kennis, dat de Burcht van de Steen in handen is van onze troepen, onder de bekwame leiding van onze leider Kirasso. De Steen is in ons bezit. De wachteres is gevangen. De Noorman is gedood. Ik eis nu overgave van de stad en de Staat van Atlantis! Als bewijs zijn hier de juwelen van de wachteres". Doodelijk verschrikt trad de Commandant een paar passen achteruit. Hij kon niet weten, dat de helft van het verhaal gelogen was......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Henny Eman a haya un recepcion entusiastico den Flamingo Room

"Holanda ta e mehor tera," Lider di AVP ta bisa

Poco despues di diez 'or Diadomingo mainta, ya un multitud di hende a reuni hunto ariba aeropuerto Dakota pa spera e avion di cuater pa diezun den cual lider di Partido di Pueblo Arubano, Sr. Henny Eman ta worde spera. Manera ta conoci Sr. Henny Eman a keda Holanda despues di Conferencia di Mesa Redonda.

No obstante di e tempo na awa algun momento promer cu yegada di e aeroplano for di Curacao tabata yobe asina duro cu apenas hende por a mira algun metro bo dilanti - mas y mas hende a keda bini na vliegveld. E lugarnan di parkeo a yena y hasta nos a mira cu ... yen. Paden di cai tabatin ... di pecador ta warda, ... cai Flamingo Room ... di yegada di Sr. Eman.

... animacion no tabatin ora e lider di AVP a baha for di den e aeroplano; el a worde saluda door un multitud di membronan di su partido y conocirnan y hasta ... a mira algun damas bisti na blanco, cu tabata carga un corona ariba nan cabez ariba cual tabatin ... un di e letranan di e palabra „Bonbini". Sr. Eman aparentemente tabata masha contento di ta na Aruba atrobe y ora algun momento despues el a tuma asiento den e auto habri, el tabata zwaai cordialmente cu e bouquet di flor cu un di e damas nan a presente'le.

E grupo a coi camina pa Flamingo Room. E sala tabata dorna ... y pafor tabata bula banderanan oranje y rood-wit-blauw. Un draaiorgel lo tabata ey pa ... algun ... Holandes. Casi dos ora largo Sr. Eman a papia dilanti di un sala casi yen. El a cuminza conmemora esnan den e fila cu a muri durante periodo di su ausencia y despues el a duna un revista di su permanencia na Holanda cual el a yama e mehor pais di Europa Occidental. Na varios lugar el a haci un bon estudio di situacionnan economico y social; el a combersa no solamente cu figuranan prominente, pero tambe cu obreronan, chauffeur y campesinonan. El a considera establecimento di relacionnan comercial altamente importante y el ta spera cu su mision den e respecto aki lo tin bon resultado.

Pa un momento a bini un aspecto politico den su descurso ora el a papia tocante relacionnan den Eilandraad. El a haci comparacion cu comunidad Holandes y el a bisa, cu na algun camina na Holanda tambe nan a duna como opinion cu poblacion nativ lo mester tuma mando aki.

E publico entusiastico tabata masha bao impresion di e descurso y nos a tende algun di nan remarca cu nan ta masha contento cu por fin Henny Eman a regresa na Aruba atrobe.

... den preparacion di e programa aki.

Despues cu Sr. Odis Mingus a papia algun palabra di bienvenida, Sr. Teagle a splica cu Lago a duna e forma di „recepcion" aki preferencia pa e motibo importante, cu e intencion ta pa duna e paseonan door di refineria un caracter personal. Ta e intencion pa e bishitantenan mira com e empleadonan ta traha, cu kende y pa asina nan ... conoce e empresa enorme aki mehor. Esaki lo resulta tambe den un mehor comprendemente pa problemanan di Lago y di empleadonan di compania. Despues Sr. Teagle a conta algo tocante organizacion di e paseonan y subsequentemente el a introduci e „tour-coordinator" Harry Nassy, kende na su turno a introduci e dos guianan di paseo: „Ben" Rombouts y „Sef" Luydens. Como ilustracion di su trabao nobo „Ben" a duna un relato na Ingles tocante kiko e bishitantenan lo haya tende for di dje como introduccion pa e paseonan. ..an ta haya un impresion general di Lago promer cu nan subi den e bus cu ta warda pafor, y den cual e gruponan lo corre door di refineria. Despues cu nan regresa na e centro di recepcion nan lo tende un otro descurso di despedida, tocante cual „Sef" a duna un ilustracion. Tur dos guia sabi tanto Papiamento, Holandes como Ingles. Despues di tuma un refresco e bishitantenan ta bai cas, pero promer ainda nan ta haya un folder bunita tocante Lago y un recuerdo chikito.

E edeficio ruimo ta plenamente decora cu modelo, ilustracion y retrato. Algun di e obhetonan aki ta obra di muchanan di School di Ofishi di Lago. E lugar ta duna un impresion masha favorable y si un hende no ta comprende un cos el por puntra un di e guiaann, cu a recibi instruccion special pa e trabao aki y nos ta convenci cu nan ta gusta haci e trabao interesante aki tambe.

Nos ta felicita directiva di Lago cu e ganashi aki cu en realidad ta nifica un ganashi pa henter nos isla. Pasobra - manera nos a scirbi siman pasa caba - pa medio di e paseonan den refineria hendenan di pafor lo haya un mehor comprendemento tocante Lago k,iko e ta y kiko e kier - y esaki ta di interes pa henter comunidad.

DI VIAJE PA CURACAO CABA

Ayera mainta ya Sr. Henny Eman acompanja di su yiu Sjon A a sali pa Curacao pa tuma parti den e deliberacionnan tocante continuacion di conferencia di mesa redonda.

A REGRESA NA ARUBA

Den un di e dianan aki a yega Aruba trobe Sr. F. Steenmeijer y su familia, kende a pasa un vacacion na Holanda. Un cordial bonbini pa familia Steenmeijer!

BOET SOLAMENTE

Automobilista H., kende recientemente tabata involvi den un accidente ariba camina di Noord como consecuencia di cual un senjora di edad a muri, a worde condena pa un boet di cien florin Diabierna mainta door di Juiez den Promer Instancia, pa motibo cu el a trece trafico na peligro. El a sali libre ariba e acusacion primario pa motibo di causamento di morto cu falta. Su abogado tabata mr. Van der Voort.

DIABIERNA TRAMERDIA CENTRO DI RECEPCION NA LAGO A KEDA OFICIALMENTE HABRI

Diabierna tramerdia e Centro di Recepcion na Porta Mayor di Lago, cual lo haci uso como punto di salida y punto di terminacion pa e bishitantenan cu ta bin bishita e refineria di mas grandi di mundo, a keda oficialmente habri. Entre esnan presente nos a nota presidente-director di e compania, Sr. J. J. Horigan, gerente general O. Mingus, y Sr. Frank Griffin y cantidad di hefenan di departamento.

Ceremonianan tabata den man di Sr. Teagle, hefe di Departamento di Relaciones Publico, cual departamento ta percura pa organizacion di e programa nobo di paseo. Di e division aki nos a mira tambe Srs. Harry Nassy y Bob Schlageter cu tabatin un parti ac-

Voetbal

(Vervolg van pag. 1)

schadelijk gemaakt met behulp van de twee goedspelende backs. RCA zet nu alles op alles om de gelijkmaker, maar het wil niet lukken. Een bal tegen de paal, nadat de keeper onvoldoende weggewerkt heeft, kaatst het veld weer in om uitgetrapt te worden. Een kogel van Henier net naast. Een schuiver van Jossy van Hollandia te zacht. Wat wel opvalt is de grote sportiviteit onder de spelers van beide elftallen en we willen maar hopen dat dit voorbeeld goed volgen zal vinden.

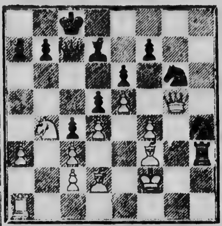
RCA laat maar niet los en bij een aanval van Caballo, 10 minuten voor het einde, vangt de Hollandia keeper op, laat vallen, wordt weer geschoten door Benny, vangt liggend weer op, laat weer vallen en plaatst zijn hand erop. Met een zacht tikje weet Jani te bal te bemachtigen en kogelt in. Intussen is Emile Orman uitgevallen en neemt Boes zijn plaats in terwijl Charro in de voorhoede invalt. Twee minuten voor het einde krijgt Nel Harms de bal te pakken, gaat er van door, passeert twee achterhoedespelers van Hollandia en als iedereen denkt dat hem de bal ontfutseld wordt, weet hij het winnende doelpunt met het uiterste puntje van zijn schoen voor RCA te maken. En hiermede komt dan ook het einde van een zeer sportief gespeelde wedstrijd.

Volgens de Hollandia spelers is het voor hen een zeer eervolle nederlaag geworden en hebben ze geen spijt op zo'n sportieve manier te hebben verloren. Door deze overwinning van RCA, ziet zij zich 4 punten boven Aruba Jrs en 5 punten boven Hollandia op de ranglijst geplaatst. Hollandia heeft een goede partij voetbal te zien gegeven. De leiding was de heer Snoek goed toevertrouwd. Wij hebben nog moeten memoreren dat de Hollandia keeper met een gebleseerde enkel gespeeld heeft en dan nog wonderen verricht heeft.

Zaterdag a.s. is het weer RCA tegen San Nicholas Jrs. in het Stadion (om 4 uur).

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	c2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8
22.	Lh1 - f3	Th8 - h3
23.	Ke1 - f2	Pg - h4

Openbare Verkoping

OP DONDERDAG 20 NOVEMBER 1952 TE BEGINNEN DES VOORMIDDAGS OM 9 UUR zullen ten verzoeke van den Curator L. O. Lampe en ten overstaan van ondergetekende Notaris IN HET PAND „CASA ROSADA" TE SAN NICOLAS publiek worden geveild EEN PARTIJ KOOPMANSGOEDEREN behorende tot de failliete boedel van de Heer B. Bislick.
De goederen vormen de restant winkelvoorraad van „CASA ROSADA" en zullen te koop worden aangeboden ZOWEL IN PARTIJEN ALS IN MASSA.

Onder meer zullen worden verkocht:

Moderne grafkransen, geëmaillieerde potten, pannen, etc., schoppen, thermoflessen, bankschroeven, spijkers, electrische strijkijzers, keroseenstoven, kaarsen van verschillende grootte, ijzerwaren, papier, carbon-papier, kantoorbenodigdheden, kasboeken, journaalboeken, memorandumboeken, rubber hakken, vuilnisbakken, insecten DT 5%, glazenruiten, gom, fietsenonderdelen, vlaggen van vele nationaliteiten en vlaggedoek, autobenodigdheden, autoreserve wielen, etc., en vele andere gebruiksartikelen.

Verdere inlichtingen kunnen worden verkregen ten kantore van ondergetekende:

Notaris: FELIX E. J. THIJSSEN,
Nassaustraat 25, Oranjestad-Aruba.

Caida di Atlantis (3)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Winonah a hala breek duro pasobra ya dek di e brug a cuminza bai. Eric a dal un grito di spiertacion na e enano, despues di cual el a coi Winonah tene y a bula sali for di den e auto. Sinembargo, nan no a yega mucho leuw pasobra e wayanan di comunicacion tabata kibra y awor dek di e brug tabata basha abao mas liher! Eric a coi Winonah den su braza, a coi un waya y a hala su mes bin laria. Net na tempo pasobra bao di nan e brug a cuminza basha abao. No tabatin ningun momento pa perde. Y poco rato despues e brug cu a kibra na mitar a desaparece den e precipicio sigui door di e auto for di cual nan a caba di sali. Poco poco y usando tur su froza Eric tabata hala bin ariba cu su carga, mirando de vez en cuando na e enano cu a logra tene na un leuning y cu awor tabata subi bai laria. Hundo bao di dje el a mira manera un lamper y despues el a tende un tiro. Tabata e auto cu a explodi!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: / 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5007
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1077

11e Jaargang — WOENSDAG 19 NOV. 1952 — No. 1494

Arubiana

** * De heer Henny Eman heeft * verscheidene films uit Neder- * * land meegenomen. Aardige documentaires over Nederlandse klederdrachten, over de bollenvelden, over tal van andere ook voor hier belangwekkende zaken. Verder nam hij kinderfilms mee, met de vertoning waarvan hij morgenavond wil beginnen. In Sociedad Bolivariana - indien hij daarvoor althans toestemming verkrijgt. Schoolkinderen zullen er gratis toegang hebben, voor volwassenen is de toegangsprijs slechts een gulden per persoon. „Kees, de zoon van de stroper" zal worden vertoond, alsmede „Lentefeest" en tal van andere - kleinere - films over Nederland. Het wordt een volledig programma, dat een ieder natuurlijk wil zien. Na deze „premiere" wil Henny Eman met zijn films op tournee gaan over het eiland en daarna gaan de smalfilms naar Curacao.*

— — —

Wij zijn verscheidene jaren in militaire dienst geweest - als dienstplichtige. En we weten maar al te goed wat een disciplinaire straf betekent. Maatstaf: het humeur van de compagniescommandant. Zwaarte: de stemming van de wachtcommandant. Afloop: een weer iets langere straflijst. Soldaten zijn vaak kinderen, nietwaar, en zij kennen maar een reactie na het vernemen van de strafreden: zich beklagen bij een hogere instantie. In welke gevallen ze vaker een nog zwaardere „douw" krijgen. We piekerden over al deze zaken nu toen we hoorden, dat de drie Mariniers, die met zeilbootpech te kampen hebben gehad, misschien wel zullen worden gestraft. Naar onze mening hebben de knapen al genoeg straf ondervonden op volle zee. Maar enfin, de commandant beslisse. En hij spiegele zich aan de Gezongen Mis van Dankbaarheid opgedragen in de kerk van St. Nicolaas. Drie trucks vol Mariniers waren er en we zagen twee van de slachtoffers. We moeten nog even vermelden, dat deze Mis uit ging van het R. K. Militair Tehuis.

— — —

Nu of nooit - heeft de Arubaanse Touristencommissie blijkbaar gedacht. Er waren verscheidene mensen ,die graag de tentoonstelling van huisvlijtartikelen uitgesteld zouden zien. Bijvoorbeeld tot Januari of Februari. Maar gisteravond heeft de commissie beslist, dat de tentoonstelling niet wordt uitgesteld en dus definitief zal worden gehouden van 12 tot 18 December a.s. Wel werd de termijn van inlevering opgeschoven en wel tot 8 December. Op het ogenblik dat we dit schrijven is nog niet bekend waar de expositie zal worden gehouden, maar daarover hoort u nog wel meer. Als u tenminste de krant leest... Want er schijnen verscheidene lieden te zijn, die nog nooit van een tentoonstelling als hierboven bedoeld hebben gehoord. We vragen ons af: bepalen die mensen het lezen van hun krant tot de strips voor kinderen...? ? ?

Bondsdag verzoekt Saarlanders te stemmen op Duitsland

Te vormen parlement zal niet worden erkend

BONN, 18 Nov. - De Westduitse Bondsdag heeft Dinsdag met uitzondering van de communisten eenstemmig een resolutie aangenomen, waarin de uitnodiging van de niet-toegelaten partijen in het Saargebied tot de kiezers om zich bij de aanstaande algemene verkiezingen van stemming te onthouden, wordt gesteund.

De Bondsdag deed een beroep op de Saarlanders voor Duitsland te stemmen door weg te blijven van de stembus of ongeldig te stemmen. De verkiezingen in het Saargebied worden 30 November gehouden. In de resolutie worden de verkiezingen onwettig genoemd. De bevolking zou niet in staat zijn haar wil vrij te uiten. De Bondsdag verklaarde, dat hij zou weigeren elk parlement, dat als gevolg van deze verkiezingen zou worden gevormd, te erkennen. De afgevaardigden gaven luide uiting aan hun afkeuring, toen de communisten tegen de verklaring stemden.

„Nu is Trygve Lie ontmaskerd", zegt Tass

LONDEN, 18 Nov. - Radio-Moskou haalde een bericht van Tass uit New York aan, waarin commentaar wordt geleverd op het aftreden van Trygve Lie. Het Russische persbureau zegt: „Trygve Lie is ontmaskerd als een agent van de agressieve kringen in Amerika. Zijn poging om Amerika te helpen bij het dekken van de Amerikaanse agressie in Korea met de vlag der Verenigde Naties heeft een golf van verontwaardiging over de gehele wereld doen gaan. Trygve Lie's aftreden is een bevestiging van zijn algehele politieke bankroet."

MET VACANTIE OP ARUBA

Op het ogenblik vertoeft met vacantie op ons eiland de Hofkapelaan van Z.E. de Gouverneur. Pater B. Hoogeveen O.E.S.A. zal tot eind deze week hier blijven.

VANDAAG ONTSLAGEN

De heer G. Schouten, ondervoorzitter van de Arubaanse Persvereniging, die korte tijd in het San Pedro Hospitaal heeft vertoefd voor het ondergaan van een lichte operatie, wordt vandaag ontslagen en zal zich dus nog tijdig kunnen wijden aan „The News". Onze gelukwensen met de prettige afloop.

NOG GEEN BESLISSING INZAKE LINDETEVES

Als we wel zijn ingelicht heeft ons Bestuurscollege nog geen beslissing genomen betreffende de vestigingsaanvraag van Lindeteves. Het advies van de Kamer van Koophandel en Nijverheid schijnt niet gunstig te zijn. In de Staten der Nederlandse Antillen werd bevreemding uitgesproken over het feit, dat de Regeringsraad niet één lijn kon trekken ten aanzien van bedoelde firma. Werd op Curacao de vergunning ingetrokken, op Bonaire werd een nieuwe verstrekt.

HENNY EMAN:

„Aruba dient onvoorwaardelijk bij Nederland te blijven"

Er is nog steeds voldoende belangstelling voor hotels op dit eiland

Kunt U het zich voorstellen? Daar loopt de heer Henny Eman, leider van de Arubaanse Volkspartij, te wandelen op het Montmartre te Parijs. Hij heeft het genoeglijk daar in de gezellige Franse hoofdstad, maar hij is ook gekomen om zaken te doen. En daarom vindt hij het prettig, dat hij op een gegeven ogenblik in contact wordt gebracht met een Spanjaard, met de zwierige Don Cesar Mendozo. Die hem alles vertelt wat hij wil weten over het ballet in Parijs, over casino's en vele andere zaken. Onze heer Eman heeft veel gehoord van die brave mijnheer Mendozo - en wij hoorden het weer van hem, gistermiddag op ons redactiekantoor toen de heer Eman eindelijk even tijd kon vinden voor een praatje.

„O, ik kan u verzekeren, dat ik het best gehad heb in Holland. Alle provincies heb ik met mijn auto doorkruist en stellig weet ik daar nog meer van dan menig Hollander. Van Limburg trok ik naar Groningen en van Zeeland naar Friesland, in welke laatste provincie ik wel bijzonder hartelijk ontvangen ben. Ik heb er nog gesproken met verschillende boeren en arbeiders en overal was men vriendelijk. In Leeuwarden kon het gebeuren, dat de echtgenote van een journalist (van de Leeuwarder Courant) met mijn dochter een autorit door de omgeving maakte alsof ze ons al jarenlang kende. Van de spreekwoordelijke stugheid heb ik niets bemerkt".

„Hoe vond u de sociale toestanden?"

„Buitengewoon! Ik heb een tijd lang een chauffeur gehad, die gewoon was vijf en veertig gulden per week te verdienen. U had eens moeten zien hoe die man zijn gezin voor dat - in onze ogen althans - luttele salaris kon onderhouden. Zijn kinderen waren piekfijn gekleed en zijn vrouw liep erbij alsof zij een prinses was. De mensen in Holland zijn over het algemeen zeer tevreden, hoezeer ze ook gebukt gaan onder de belastingen, die werkelijk wel hoog zijn. Dit is vooral te wijten aan de defensiebijdrage van het Nederlandse volk. Men kan het nauwelijks dragen, maar men wil toch meedoen".

„Was u ook in het buitenland?"

„Jazeker. Ik ben o.m. in Londen, Parijs, Hamburg en Brussel geweest. Als men in die steden verblijft, ziet men dadelijk het grote verschil met Holland, waar het overal even netjes is en waar - tot zelfs in de kleinste dorpjes - de wegen uitstekend zijn".

Vier honderd Emannen

De heer Henny Eman was in Nederland tot de verrassende ontdekking gekomen, dat er tenminste vier honderd families wonen, die de naam Eman voeren. Verder zag hij er veel Dijkhof's, Lampe's en andere namen, die op Aruba geen onbekende klank hebben.

„Hieruit blijkt wel, dat wij ten nauwste met Nederland zijn verbonden en daarom gevoel ik er alles voor onvoorwaardelijk bij Nederland te blijven. Welke eisen men ook in Nederland stelt, men is allerwegen genegen ons volledige autonomie te verschaffen en dat moeten wij op prijs stellen. Binnen het Koninkrijk mogen wij ons gerust met Nederland verbinden, ik zal er zelfs trots op zijn indien dat zo gebeurt".

„We zijn intussen op het terrein van de Rondetafelconferentie beland - wat denkt u daarvan?"

„De tweede R.T.C. is naar mijn gevoel goed verlopen. Ik vond het een gelukkige omstandigheid, dat de Nederlandse delegatie niet heeft toegegeven aan de vreemde eisen van Suriname. Die mensen wilden volkomen onafhankelijkheid, los van het Koninkrijk, met een eigen vlag en liefst nog met een eigen naam. Dat is natuurlijk waanzin. Het heeft heelmaal geen zin om traditie weg te gooien terwille van wat dan ook. Binnen het Koninkrijk kunnen wij hier in de West iets moois verrichten, maar indien we alleen staan, zullen we nimmer iets bereiken".

„En de derde R.T.C.?"

„Ja, ik heb u al gezegd, dat de Nederlandse Antillen - en zeer zeker Aruba - accoord gaan met de betrekkelijke eisen, welke men in Den Haag stelt. De zaak is naar mijn gevoelen voldoende voorbereid en nu komt het er nog op aan de zaak op een wettelijke leest te schoeien. Nederland heeft gelukkig voldoende knappe koppen om dat voor elkaar te boksen."

Binnenlandse vraagstukken

Zo langzamerhand kwamen we dan terecht op het terrein van de Arubaanse problemen. De heer Eman toonde zich zeer verheugd over onze kloppende eilandsbegroting en zeide, dat Curacao maar geld moet lenen indien men daar nog tekort heeft. Van Aruba moet men het niet meer trachten te halen.

De eilandsraad zal naar de mening van onze gast een geheel andere samenstelling moeten krijgen. Hij heeft daarover met tientallen burgemeesters gesproken in Nederland en overal zeide men hem dat de gemeenteraden tenminste tachtig procent personen omvat, die in de desbetreffende provincie zijn geboren en getogen. Dat zal hier ook moeten, aldus de heer Henny Eman, de autochtone bevolking zal uiteindelijk de lakens moeten uitdelen.

De defensie-bijdrage voor de Antillen achtte de heer Eman rijkelijk hoog. Nederland zal iets moeten doen om de organen binnen het Koninkrijk te houden en daarom dus ook een defensie-apparaat hier houden. De Antillen kunnen daaraan meebetalen, maar het mag niet onevenredig hoog worden.

Voor een vakbond achtte de heer Eman, die zelf indertijd een arbeidersbond heeft opgericht en daarvan nog leider is, de tijd lang niet rijp. De Lago heeft indertijd bij „working agreement" goedgevonden, dat in eerste instantie Arubanen worden aangenomen. Heeft men een vakbond, waartoe elke werknemer als lid zal moeten kunnen toetreden, dan heeft zo'n overeenkomst geen nut, want men mag het ene lid niet boven het andere bevoordelen. Zolang de bevolking van Aruba nog zo heterogeen is, is er naar de gedachte van de heer Eman geen plaats voor een vakbond.

Hotel-plannen

De heer Eman heeft in Nederland honderdtallen personen gesproken, die graag naar de West zouden gaan. Daaronder bevonden zich artsen, onderwijzers, politiemensen, maar ook . . . hotelmensen. Volgens onze zegsman zijn er in Nederland drie groepen mensen, die sterk zijn geïnteresseerd in hotelbouw op Aruba. Zij kunnen geen millioenen dollars produceren, maar beschikken wel over enige millioenen Nederlandse guldens.

Er werd de heer Eman geadviseerd hier op Aruba alvast een naamloze vennootschap op te richten, waarna het kapitaal uit Nederland zou kunnen worden gestort. Men zou kunnen beginnen met een hotel van ongeveer honderd kamers („Waar vindt men dat zelfs in Nederland," aldus de heer Eman) en daarnaast een casino aan Palm Beach. Na de beperkte opzet zou men altijd kunnen uitbreiden.

De AVP-leider houdt in ieder geval contact met Nederland en hoopt binnenkort over deze zaak nadere mededelingen te verschaffen.

Amerika duur?

Henny Eman heeft een nauwkeurige studie gemaakt van de prijzen van levensmiddelen, textiel enz. in Nederland en hij is tot de conclusie gekomen, dat men in Nederland naar verhouding dertig procent minder hoeft te betalen dan hier.

„Er zijn dus twee vragen bij mij gerezen: is Amerika veel te duur of berekent men hier op Aruba te hoge winsten? Ik geloof het eerste. Als u nagaat, dat melk in Nederland bijna goedkoper is dan water hier, dan krijgt u een idee van de verschillen. Ik heb met tal van fabrikanten gesproken en ze zullen zeker meer belangstelling voor de West hebben in de toekomst. Enige zakenlieden zullen mij monsters sturen en die zal ik hier aan de handel tonen. Het moet al gek zijn, indien men er hier voor de lage Nederlandse prijzen geen belangstelling voor heeft."

De heer Eman sprak voorts over de komst van iemand van Vroom en Dreesman, over de bevordering van het amusementsleven hier (waarover hij nog wordt benaderd vanuit Caracas) en deelde mede, dat zijn goodwill-reis hem niet minder dan vijf en dertig duizend gulden heeft gekost. „Ik heb er mijn laatste stukje grond voor moeten verhypotheken", merkte de thans 65-jarige Henny Eman op. „Maar dat heb ik graag gedaan voor Aruba. Ik moest naar hier terug, omdat mijn Statenmandaat zou aflopen, doch indien dit niet het geval was geweest, zou ik nog langer in Nederland zijn gebleven."

Goudmijnen

De heer Eman zeide tenslotte, dat hij in Keulen met een grote maatschappij heeft gesproken over de winning van goud op ons eiland. Men kan daar niet alleen de beste boormachines voor leveren, maar heeft bovendien de beschikking over uiterst deskundige bodemonderzoekers.

„Ik heb gevraagd of er iemand met me mee kon gaan naar Aruba, maar dat is me niet gelukt. Nu zal onze Eilandsraad moeten beslissen. We zullen voor dit onderzoek enige tienduizenden over moeten hebben naar mijn mening."

En als de heer Eman nog iets heeft verteld over de filmvertoningen, waarover elders in dit blad meer, dan nemen we afscheid van deze verteller, die opgetogen uit Nederland is teruggekomen en de allerbeste herinneringen behoudt aan zijn bezoek aldaar.

Op de Philippijnen steken de „huks" hun koppen weer op

MANILLA, 18 Nov. - Leden van de Philippijnse stam der „Huks", welke in de afgelopen oorlog tegen de Japanners hebben gestreden en die na de oorlog de wapens opvatten tegen de huidige Philippijnse regering, hebben weer twee aanvallen uitgevoerd op de stad Porac in de provincie Pampanga. Hierbij zijn veertien burgers en drie hulppolitie-agenten om het leven gekomen. De aanvallers verloren acht doden, terwijl zeven hunner in het gevecht, dat een uur duurde, werden gewond. De „Huks" wisten bij hun terugtocht hun gewonden mee te nemen.

Na de strijd heeft de politie 23 personen gearresteerd, die van samenwerking met de „Huks" verdacht worden.

Een andere groep „Huks" heeft een overval op een hoerderij uitgevoerd. Hierbij zijn vier landarbeiders om het leven gekomen, terwijl zes personen werden gewond.

Naguib leeft al in 1969

CAIRO, 18 Nov. - Generaal Naguib heeft vandaag in een toespraak tot legerofficieren zijn landgenoten aangespoord volledig voorbereid te zijn om het beheer over het Suez-kanaal bij het aflopen van de 99-jarige concessie op 17 November 1969 over te nemen. Dit, zo zeide de Egyptische premier, is een nationale plicht niet minder belangrijk dan het bewaren van ons bestaan. Naguib zeide zich persoonlijk te zullen bezighouden met „alle hedendaagse vraagstukken betreffende het Suezkanaal". „Ik veronachtzaam niet de kwestie van het versterken van onze land-, zee- en luchtstrijdkrachten. Kracht is de enige taal, die de wereld thans verstaat. Wij willen die kracht naast het recht om onze rechten te verdedigen."

VAN HEINDE EN VERRE

NEW YORK. - De grote bladen alhier geven als hun mening weer dat ook Rusland te zijner tijd een waterstofbom zal maken. „Hoewel de bom de mogelijkheid van universele vernietiging inhoudt, geeft zij ook de hoop, dat zij juist door haar gevaar totale oorlog zal kunnen afweren," aldus een der bladen.

ROME. - De raad van de voedsel- en Landbouworganisatie der V.N. is thans hier bijeen voor besprekingen, die moeten strekken tot vergroting van de voedselproductie in de wereld. De vooruitzichten voor broodgraan zijn zeer gunstig; de rijstaanvoer voor het Verre Oosten zal zorgwekkend blijven.

RIO DE JANEIRO. - Alhier is een luchtvaartovereenkomst in studie tussen Canada en Brazilië. Canada wil een inter-Amerikaanse luchtverbinding openen, waarbij ook landingen in Brazilië zouden geschieden.

TANGER. - De internationale politie zoekt naar twee Amerikanen, die ervan verdacht worden de leiding te hebben gehad bij een overval op het Nederlandse schip „Esmee". Men vermoedt, dat de Amerikanen, die in Tangerse smokkelaarskringen goed bekend zijn, zich in een Franse haven ophouden.

PARIJS. - Volgens het Franse opperbevel beschikken de troepen der Vietminh over honderd en vijftig vrachtauto's van Russische makelij, die materiaal over een goede straatweg aanvoeren. De Fransen hebben deze weg gebombardeerd en men hoopt, dat het autoverkeer der Vietminh thans lamgelegd is.

In kort bestek

ATHENE. - Koning Paul heeft Papagos verzocht onverwijld een regering te vormen.

ROTTERDAM. - In een toespraak tot studenten van het genootschap voor wereldrechtsorde opperde prof. H. Brugmans, de Nederlandse rector van het Europese college te Brussel, de mogelijkheid dat in 1954 Europese verkiezingen worden gehouden.

DEN HAAG. - In Den Haag is een afdeling van de Lions Club gevestigd. De Lions International telt thans bijkans een half millioen leden in acht en dertig landen.

AMSTERDAM. - In de synagogen van Amsterdam en Den Haag zijn herdenkingsdiensten gehouden ter nagedachtenis van prof. dr Chaim Weizmann. Hiervoor bestond zeer veel - ook officiële - belangstelling.

HOEK VAN HOLLAND. - De situatie van het gezonken schip „Faustus" heeft een verrassende wending genomen; gebleken is, dat het wrak tien voet in de grond is weggezakt en het zit zover in het zand, dat het onmogelijk is het voorste deel te verwijderen door middel van ontploffingen.

WASHINGTON. - Het aantal Indianen in de Verenigde Staten bedragt thans 400.000, ongeveer twee maal zoveel als aan het einde van de negentiende eeuw.

ROME. - Op de studiedagen voor radio en televisie in Vaticaanstad heeft de Nederlandse pater B. J. Kors meegedeeld, dat een catalogus wordt aangelegd van religieuse gramofoonplaten; voorts zullen televisiefilms over de Bijbel en de kerkelijke geschiedenis gemaakt worden.

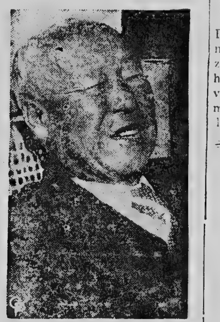
Nederland komt in Mexico in de mode

Onderhandelingen over ruiltransacties

MEXICO-CITY, Nov. - Nederland zal in Mexico in de mode komen. Met dit populaire beeld vatte Mexico's minister van buitenlandse zaken Don Manuel Tello in een gesprek met vertegenwoordigers van de Nederlandse pers zijn indrukken samen. Dit onderhoud ging in hoofdzaak over de mogelijke resultaten welke zowel het bezoek van Prins Bernhard als de Nederlandse tentoonstelling zou kunnen afwerpen. De minister zei dat Mexico alle naties op dezelfde voet behandelt. Nederland geniet de positie van de meest begunstigde en voor uitbuiting van de kansen welke hier stellig voor de afzet van Nederlandse producten bestaat zijn de omstandigheden ongetwijfeld gunstig.

De tentoonstelling laat zien welk een grote verscheidenheid aan Nederlandse producten Mexico met vrucht zou kunnen importeren onder gunstige omstandigheden. Dit is ook de mening van president Alemán, die zulks onlangs in een gesprek met minister Tello heeft bevestigd.

Minister Tello, die van 1926 tot 928 Mexicaans consul is geweest te Antwerpen, kent Nederland goed. Hij zeide toen reeds getroffen te zijn door de omvang van de Nederlandse, industrie. De tentoonstelling toont duidelijk aan, dat Nederland zijn industrie op verbluffende wijze heeft uitgebreid. Minister Tello verwacht ook onder de nieuwe Mexicaanse regering een voortzetting van het door Alemán gevoerde economische beleid.



PRESIDENT SYNGMAN RHEE van Zuid-Korea heeft tegenover persvertegenwoordigers verklaard, dat de Zuidkoreaanse troepen weliswaar goed worden opgeleid, maar niet alleen tegen de communisten kunnen vechten.

Op een onlangs ten huize van de president aangeboden lunch was als voornaamste gast mede aanwezig de toekomstige president Corines, met wie Prins Bernhard zich langdurig heeft onderhouden.

Minister Tello ziet mogelijkheden voor uitbreiding van de wederzijdse handelsbetrekkingen zowel via het initiatief van handelskringen, welke dan directe betrekkingen zouden moeten aanknopen, als tussen de beide regeringen die moeten bemiddelen in alle gevallen, waarin directe transacties niet tot stand kunnen worden gebracht en waarbij ruilhandel door middel van betaling in goederen wenselijk wordt geacht.

Over dergelijke ruiltransacties zijn, naar wij vernemen, reeds geruime tijd onderhandelingen gaande. Hoewel zich in deze richting mogelijkheden aftekenen, welke in de loop van het volgende jaar wellicht tot bepaalde overeenkomsten zullen kunnen leiden, zijn de desbetreffende onderhandelingen nog niet tot uitvoering van projecten van grote omvang gerijpt. Intussen overweegt men plannen welke een waarde belopen van 11 millioen gulden, wellicht zelfs nog meer.

Mexico heeft thans vooral belangstelling voor de afzet van katoen, welke, ofschoon zij een korte vezel heeft, van goede kwaliteit is. Ook hars, henequen (een soort sisal), tabak en tropische vruchten komen van Mexicaanse zijde in aanmerking. Nederland zoekt in ruil hiervoor afzet van likeuren, zaden, melkpoeder en rayon, maar de situatie voor sommige van deze producten met name melkpoeder ligt moeilijk en vele bezwaren moet men nog overwinnen. Over een klein onderdeel van genoemd project is thans overeenstemming bereikt en wel een transactie, waarbij in de eerstvolgende zes maanden Mexicaanse hars en ruwe katoen zullen worden geruild tegen Nederlandse spiritualiën. Deze transactie beloopt echter het uiterst bescheiden bedrag van fl. 175.000. Men dient hieraan derhalve geen overdreven waarde te hechten.

De verrekeningen moeten geschieden via de Mexicaanse bank voor de buitenlandse handel, een semi-officieel lichaam. Van Nederlandse zijde zal hieraan het directoraat-generaal voor de buitenlandse economische betrekkingen goedkeuring dienen te hechten.

De transactie, welke los staat van de Nederlandse tentoonstelling, kan men beschouwen als een bescheiden begin dat in de toekomst tot belangrijkere overeenkomsten kan leiden indien aan beide zijden de wil aanwezig is de betrekkingen te beorderen. Vandaar dat de thans geschapen atmosfeer verheugend is.

Evenzeer wekken de officiële uitlatingen bevrediging, zoals die van president Alemán, wiens oordeel luidt dat de Nederlandse tentoonstelling mogelijkheden schept tot het aanknopen van gewichtige betrekkingen tussen het bedrijfsleven en de handelskringen van beide landen. Ook de Mexicaanse pers heeft hiervan in vele warm gestemde artikelen gewaagd.

De voornaamste winst vormt voor het ogenblik de verhoogde goodwill en de grotere aandacht voor Nederland. Om met Tello's woorden te besluiten: Nederland komt in Mexico in de mode, aldus lezen wij in de Nwe Rott. Crt.



DIT ZIJN DE KOPSTUKKEN van de Zevende Algemene Vergadering der V. N. Boven, van links naar rechts: Lester B. Pearson uit Canada, de tegenwoordige voorzitter. Joao Carlos Muniz uit Brazilië, voorzitter politieke commissie, Elexis Kyrou uit Griekenland, voorzitter van de commissie ad hoc; Jiri Nosek uit Tsjecho Slowakije, economische commissie. Beneden: Amjad Ali van Pakistan, voorzitter van de sociale commissie, Rodolfo Munoz uit Argentinië, beheersschapsraad, Carlos P. Romulo van de Philippijnen, administratieve commissie en Prins Wan Waithayakon van Thailand, juridische commissie.

BABY-WATERSTOFBOM

NEW YORK, 18 Nov. - Amerikaanse natuurkundigen zijn van mening, dat de mededeling van de Amerikaanse commissie voor atoomenergie over de „geslaagde met warmte-ontwikkeling gepaard gaande proeven met atoomwapens" een voorzichtige manier van zeggen is om aan te geven, dat op Eniwetok een „baby-waterstofbom" tot ontploffing is gebracht.

Militarisatie van West-Duitsland zal tekort aan arbeidskrachten tengevolge hebben

BONN, 18 Nov. - De militarisatie van West-Duitsland zal volgens een berekening van het economisch instituut van het vakverbond reeds volgend jaar tot een tekort van 100.000 arbeidskrachten in de Duitse industrie leiden. Het instituut heeft het daarom noodzakelijk genoemd de migratie van arbeiders uit de niet-industriële gebieden terstond op te voeren tot 75.000 per jaar. De kosten van deze migratie, die op 750 millioen mark per jaar worden getaxeerd, zouden volgens het instituut verrekend moeten worden bij de vaststelling van het financiële aandeel van Duitsland in de bewapeningskosten. Het instituut is bij zijn berekening uitgegaan van de veronderstelling dat per jaar 200.000 mannelijke arbeidskrachten voor het leger zullen worden opgevorderd. Daarbij komt dan nog de normale groei van het aantal industrie-arbeiders, die dit jaar 272.000 mannen en 178.000 vrouwen heeft bedragen. Wegens de te verwachten bewapeningsproductie wordt rekening gehouden met een nog sterkere groei van het aantal arbeiders in het komende jaar. Alles tezamen schat het instituut dat er volgend jaar vraag zal zijn naar een half millioen nieuwe arbeidskrachten. Dit zal volgens het instituut neerkomen op een effectief tekort van 100.000 man, ook wanneer de toestroom van vluchtelingen uit Oost-Duitsland blijft aanhouden. In de Duitse industriegebieden zelf is practisch geen arbeidsreserve meer beschikbaar. Het nog resterende aantal werklozen van ruim een millioen woont bijna uitsluitend in de vluchtelingenlanden, waar weinig industrie is om werkgelegenheid te vinden.

MEER ACTIVITEIT VAN DE MAU-MAU

NAIROBI, 18 Nov. - Ook aan de kust van Kenya is thans activiteit van de Mau-Mau gesignaleerd. Op een afstand van 6 kilometer van Mombasa zijn 12 Kikoejoes, die de tekenen van de Mau-Mau droegen, aangehouden. Elders in de omgeving werden er 26 aangehouden.

NIET ONDER DRUK

TOKIO, 18 Nov. - Een woordvoerder van het achtste leger heeft meegedeeld, dat de terugtocht der Verbondenen van de Jacksonheuvel is geschied op bevel en niet door de druk van de communisten.

Tropicabana



of 37

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Ik ben Susan Griswold, zoals U blijkbaar al ontdekt hebt. Waarschijnlijk door in mijn tasje te snuffelen toen ik bewusteloos was."

Zij wachtte even, blijkbaar op een verontschuldiging, maar toen dit uitbleef, vervolgde zij:

„Mijn vader is Lawrence Griswold. U hebt waarschijnlijk wel eens van hem gehoord."

„Dat geloof ik niet."

„Wel... om te beginnen is hij vier keer getrouwd."

„Dat is tegenwoordig geen bijzonderheid meer."

„Is dat als grap bedoeld? Ik dacht, dat U had gezegd, dat de tijd dringt."

„Gaat U verder."

„Mijn vader is zes maanden geleden voor de vierde keer getrouwd," ging zij voort en zij was niet in staat de bitterheid uit haar stem te weren.

„Met een knappe blondine met mooie benen... net als de twee vorigen. Uiterlijk even knap als de engel, die hij in haar schijnt te zien. Maar achter dat schone masker, hebzuchtiger en zelfzuchtiger en bedriegelijker dan alle anderen."

„Kunt U haar zo gemakkelijk doorzien?" vroeg Pine.

Zij kreeg een hoogrode kleur van ergernis.

„Luister eens goed, meneer de detective," zei zij op scherpe toon, „ik heb een even grote hekel als U aan dochters, die een tweede huwelijk van hun vader kapot willen maken. Maar ik heb dit nu al drie keer meegemaakt. Ik heb gezien hoe die vrouwen alleen met mijn vader trouwen om hem een deel van zijn geld afhandig te maken. Verder niets. En elk van die vrouwen heeft hem een beetje armer, een beetje ouder en een beetje meer teleurgesteld gemaakt."

„En U denkt natuurlijk het eerst aan het banksaldo?"

„Alsof mij dat iets zou kunnen schelen!" riep het meisje uit. „Als het alleen daarom ging, zou ik me niet met de zaak bemoeien. Dat heb ik de eerste keren trouwens ook niet gedaan. Maar nu gaat dat niet langer. Nu is hij getrouwd met een vrouw met hersenen... een vrouw, die zich niet tevreden ermee kan stellen, als zij hem belachelijk kan maken en een vaste toelage van hem kan loskrijgen na een sensationele echtscheiding. Deze vrouw wil alles hebben. Al zou dat zijn dood moeten betekenen!"

„U durft heel wat te zeggen. Heeft U enige grond voor deze verklaring?"

„Ja, ik kan U verschillende feiten noemen...... plus nog enkele dingen, die ik niet onder woorden kan brengen, maar die ik aanvoel. Om te beginnen heeft zij alle bedienden, die wij in huis hadden ontslagen en er waren mensen bij, die al jaren bij ons werkten. Zij heeft een akelig koelbloedig mirakel als particuliere secretaresse in dienst genomen, die in staat is een mes in haar eigen keel te steken, als Eve haar dat gelast. En dan heeft zij - mijn stiefmoeder bedoel ik - altijd een man om zich heen, die mij een smaak in mijn mond geeft alsof ik petroleum gedronken heb. Vader heeft hem natuurlijk van harte welkom geheten. Een vriend van zijn vrouw is ook zijn vriend... je kent dat wel."

„U schijnt Uzelf wel volkomen overtuigd te hebben," merkte Pine op.

Nieuw woningbouw-programma in Suriname vordert naar wens

Systeem: een ieder bouwt zijn eigen huis

„Er zijn twee honderd millioen mensen - de bewoners van alle tropische landen - die belangstelling hebben voor de uitkomst van de gesteunde eigen-woningbouw projecten, die thans in Suriname worden uitgevoerd," aldus Z. E. de Gouverneur van Suriname, dr. J Klaasesz, tijdens de eerste steenlegging van dit project. De aandacht vestigend op de belangrijkheid van deze gebeurtenis voor het gehele Caraibische gebied, vergeleek dr. Klaasesz het project met een voetbalwedstrijd, die grote belangstelling heeft terwijl men bezig is het eindresultaat vast te stellen.

Het gesteunde eigen-woningbouw programma is in Suriname begonnen met de hulp van twee volkswoningbouwdeskundigen die verbonden zijn aan de Caraibische Commissie onder het Punt Vier Programma van de Amerikaanse Technische Samenwerking Administratie. De betrokken deskundigen zijn de heren Donald Hanson en Hector Garcia. Volgens het gesteunde eigenbouw plan bouwen gezinnen hun eigen huizen met gouvernementssteun in de vorm van toezicht en financiële hulp.

In zijn rede gaf de Gouverneur een kort overzicht van de geschiedeis van het project, Hij .deelde mede ,dat terwijl de Technische Samenwerking Administratie en de Caraibische Commissie de bal voor de gesteunde eigen woningbouw aan het rollen hadden gebracht, Suriname de moed had het eerste experiment uit te voeren. Indien het project succesvol zal zijn, zeide hij, zal dit een aansporing zijn voor de Caraibische Commissie om plannen te lanceren voor de ontwikkeling van een regionaal woningbouwprogramma. Hij merkte op, dat de reactie onder de Surinaamse bevolking gunstig was. Wijzende op de besparingen die mogelijk zijn volgens deze eigen woningbouwmethode, zeide de Gouverneur, dat deze de budgetaire problemen van het Gouvernement voor volkswoningbouwprogramma's aanzienlijk verlicht. In een speciaal woord tot de heren Hanson en Garcia, drukte de Gouverneur de hoop uit, dat zij bij een bezoek in de toekomst aan Suriname verschillende honderden huizen zullen zien als resultaat van het programma waarmede zij begonnen zijn. In de rede van de heer M. de Groot, Directeur van Sociale Zaken, die de Gouverneur inleidde, werd gewezen op de vooruitgang die in een maand tijd gemaakt is sedert met het werk werd begonnen. Hij zeide te hopen, spoedig aan de Technische Samenwerkings Administratie te kunnen berichten, dat het experiment een succes is geweest.

De eerste steenlegging geschiedde door Mevrouw Hanson, echtgenote van een der Punt Vier deskundigen. Toen zij de opmerking maakte nimmer te voren een eerste steen te hebben gelegd, antwoordde de heer De Groot onmiddellijk daarop, dat de mensen die nu met de bouwwerkzaamheden bezig waren, nimmer tevoren huizen hadden gebouwd. De troffel zal met een passende inscriptie aan Mevrouw Hanson worden aangeboden.

Na de ceremonie werd het modelhuis door de Gouverneur en vele anderen bezichtigd. Een blad gaf als commentaar, dat indien de andere huizen even goed zouden zijn als het modelhuis en zelfs goedkoper dan de oorspronkelijke raming, een zekere oplossing voor de grote woningnood gevonden zal zijn.

Onder de vele vooraanstaande aanwezigen bevonden zich de Landsminister voor Binnenlandse Zaken, een Lid van de Adviesraad en de Amerikaanse Consul in Suriname.

Een meer gedetailleerde geschiedenis van de ontwikkeling van het Surinaamse project is vervat in de rapporten van de twee woningbouwdeskundigen. Op uitnodiging van de Gouverneur bezochten zij begin Juni Suriname, teneinde een voorlopig onderzoek in te stellen. Toen zij in Augustus terugkeerden, vonden zij twee gereedgemaakte bouwterreinen, terwijl zich 400 gezinnen hadden opgegeven die bereid waren aan het plan mee te doen. Na een bespreking van het ontwerp der te bouwen woningen en de kosten bestond de eerste stap uit het uitzoeken van een groep van vijf personen, drie sociale werkers bij het gouvernement, een bouwkundige en een bouwkundig opzichter.

Het eerste project waarmee begonnen zou worden, zou bestaan uit de bouw van 50 woningen in opeenvolgende phasen. De eerste phase zou uit 18 woningen bestaan.

Het uitzoeken van 18 uit de 400 gezinnen die de eerste groep zouden vormen, geschiedde door het Departement van Sociale Zaken in de eerste helft van September. Intussen was de modelwoning door geschoolde krachten gebouwd op een terrein recht tegenover dat van de eerste groep. Met de werkelijke bouwwerkzaamheden werd op 15 September begonnen.

De hoofden van de 18 uitgezochte gezinnen hebben alleen een volledige betrekking in Paramaribo en het bleek nodig te zijn een werktijd-indeling te maken, die met deze omstandigheid rekening hield De mechanische uitrustingsstukken, zoals de cementblokken aanmaakapparaten, een cirkelzaag, een schaafmachine en een cementmolen werden gemaakt van oud materiaal door locale smederijen.

Ofschoon Suriname het eerste land is, dat een gesteund eigenwoningbouwprogramma begonnen is met twee woningbouwdeskundigen van de Commissie, hebben verschillende andere gebiedsdelen om hun diensten gevraagd. Inmiddels hebben zij Jamaica reeds daadwerkelijk geholpen met de invoering van de eigen-woningbouw methode voor de ontwikkeling van het uitgebreide woningbouwprogramma op dit eiland. In dit verband vergezelden de heren Hanson en Gracia een groep Jamaicaanse deskundigen op een inspectie reis van eigenwoningbouw programma's die thans op Puerto Rico en Antigua worden uitgevoerd. Later keerden zij op Jamaica terug, waar zij medewerkten aan een speciale tiendaagse cursus voor gouvernementsambtenaren inzake de gesteunde eigen-woningbouw methode. Het Gouvernement van Barbados heeft onlangs ook de Secretaris Generaal verzocht hen twee maanden ter beschikikng te stellen van dat eiland, teneinde met een modelproject te beginnen.

Lago . . . de grootste ter wereld!

Waar Aruba zich vooral in onderscheidt is het feit dat aldaar de grootste ruwe olie verwerkende raffinaderij ter wereld, die meer dan 400.000 vaten per dag produceert, gevestigd is.

Vijf en twintig jaar geleden nam een groep mensen met vooruitziende blik, terwijl zij zich bevonden aan de rand van de baai van San Nicolas, het terrein, dat zich achter het destijds nietige oliedoorvoerstation uitstrekt, in ogenschouw; wat zij daar zagen op dit oostelijk deel van Aruba was koraal met hier en daar cactussen en wat nietige bomen, kaal en weinig aanlokkelijk. Met hun vooruitziende blik echter zagen zij reeds de torens, de tanks en de gebouwen van een grote raffinaderij.

Hun wensdroom ging ten volle in vervuiling. Hetgeen hieruit groeide was een industrieële reus, die de gehele wereld voorzag van een onontbeerlijk product, en daarbij een levensbestaan schiep. niet alleen voor een zeer groot aantal mensen op Aruba, maar ook voor een nog groter aantal mensen afkomstig uit vele delen van het Westelijk Halfrond.

Zeer veel was nodig om dit te bereiken... de belegging van enorme kapitalen... de gedegen ervaring van de moedermaatschappij, die op succesvolle wijze Lago voegde in Esso's gecompliceerd werk van de productie, de raffinage, het transport en de verkoop van enorme hoeveelheden olie per dag ... de nooit stilstaande onderzoekingen, die de Esso-producten de leidende positie op de oliemarkten deden behouden... mannen met de hoogste graden van gespecialiseerde en technische scholing... de opleiding van duizenden mensen, zodat de gehele organisatie op vlotte en doelmatige wijze wordt gedreven, waarbij ieder beroep een onafscheidelijk deel uitmaakt van het gecompliceerde geheel.

De fundamentele taak van de Lago bestaat in het lossen van de ruwe olie uit de schepen, die dit product van de olievelden naar Aruba vervoeren, in het scheiden in verschillende delen, in het behandelen van de delen met chemicaliën, in het gescheiden houden van somige delen en in het wederom vermengen van andere delen, om tenslotte te komen tot meer dan 50 verschillende soorten producten, die, na in vele tanks opgeslagen te zijn, in schepen gepompt worden, die deze producten naar de plaats van bestemming vervoeren.

De opsomming klinkt vrij eenvoudig. Dit geheel vereist echter niet minder dan 1343 verschillende soorten functies, 18 verschillende soorten inrichtingen met zeer verschillende problemen ter behandeling van deze olei, talrijke tanks en zeer vele mijlen pijpleiding in afmetingen van een vierde inch tot drie en een halve voet doorsnede. Een groot aantal pompen, electrische motoren en afsluitkranen, 450 trucks, kranen, tractoren en andere grote en kleine mechanische uitrustingsstukken, uitgebreid, deskundig organiseren en projecteren, zodat een ontelbaar aantal dagtaken wordt vervuld en de juiste gallon olie terecht komt op de juiste plaats en op de juiste tijd.

Dit alles heeft op Aruba verstrekkende veranderingen teweeggebracht sinds de dag waarop de olie voro het eerst dit eiland bereikte, veranderingen die het in korte tijd van een rustig, kalm en uitermate landelijk leven tot haar huidige positie van een grote industrieële gemeenschap hebben gebracht.

Geen indusriëel product is belangrijker dan olie; als een van de grootste schakels in de keten van het leveringsproces nemen Aruba en de Lago gezamenlijk een plaats in van wereldbelang.

(Uit: „Uw bezoek aan Lago")

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto - programma; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 praatje over jazz; 18.00 „De Regering spreekt"; 18.20 accordeon-virtuozen; 18.40 nieuws 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):
19.00 zigeunerm.; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole-orkest; 19.48 „Het is maar een weet"; 20.08 Westindische rubriek (met Car. commentaar en nieuws voor de West); 20.38 „La Cubana" orkest met zang van Max Woiski; 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

De ondergang van Atlantis (19)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Verschrikt vroeg de commandant om enige ogenblikken uitstel vóór hij een beslissing nam. Hij kon de gezichten van de luipaardmannen niet zien. Hij zag alleen, dat zij zich blijkbaar volkomen op hun gemak voelden als waren zij zeker van hun overwinning en zijn antwoord! Het scheen de luipaard-generaal wat lang te duren, want eensklaps zei hij: „Er is maar een verstandige daad mogelijk en dat is u overgeven. Er zal u geen leed geschieden zo gij dit nu doet; wanneer gij u niet overgeeft, zullen wij u met geweld dwingen!" Zijn stem klonk bij deze woorden erg dreigend! Er bleef de commandant niets anders over dan zich over te geven en hij deelde dit de luipaard-generaal mede. Een opgeluchte zucht ontsnapte diens lippen en de spanning van zijn gezicht verdween, helaas kon de commandant dit niet zien, verborgen als 's mans gezicht was achter het masker. Na aldus het plan van de Egyptenaar met succes te hebben volbracht, vertrokken de luipaard-officieren weer naar de burcht, om alles in gereedheid te brengen voor de intocht. Inmiddels zag het er voor onze vluchtelingen in de onderaardse gangen ook niet rooskleurig uit. Zij bleken totaal de weg kwijt te zijn en moedeloos zaten zij in een spaarzaam verlichte gang. Het leek hun een eeuwige tijd geleden, dat zij deze vreselijke tocht begonnen. Eindelijk zei Eric: „Als we nu niet spoedig de toegang vinden, zullen wij hier nog omkomen van honger." De dwerg slaakte een angstige gil. „Kom!" zuchtte Winonah, „laten wij dan nog maar een keer proberen de ingang te vinden."

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Institucionnan di utilidad publico por haya subsidio di Gobierno

Nos Bestuurscollege a ofrece na Eilandraad concepto di un ordinanza insular tocante concesion di subsidio na institucionnan di utilidad publico. For di e Memorandum di Splicacion adhunto nos ta deriva lo siguiente:

Bestuurscollege ta considera deseable pa reglanan general worde estableci pa medio di ordinanza insular tocante concesion di subsidio door di gobierno insular na institucionnan di utilidad publico. E concepto aki ta pa tal obheto. E stipulacionnan di e ordinanza ta simple y no ta necesita mucho splicacion.

Ta intencion di e ordinanza cu institucionnan concerna lo mester demonstra cu nan existencia ta hustifica, promer cu nan por bini na consideracion pa subsidio. Resultado di actividadnan di un organizacion durante por lo menos un anja lo mester forma un base ariba cual Eilandraad lo por formula un contesta pa e pregunta cu concesion di subsidio ta hustifica of no. E documentonan cu ta worde exigi den un di e articulonan di e ordinanza tambe ta sirbi pa juzga e suplica. Como un suplemento ariba e documentonan, un otro articulo ta habri posibilidad pa investigacion di buki door di e oficial di gobierno cu worde designa door di Bestuurscollege.

Subsidio no ta worde duna bao di ningun condicion si e organizacion concerna por „lora" cu su mes medionan, y den ningun caso e subsidio lo ta mas halto cu e suma cu ta necesario pa cubri e saldo infavorable pa e anja cu a caba.

Naturalmente e ordinanza en cuestion no ta duna ningun derecho fiho ariba subsidio; e palabra „por" den promer parafo ta exclui esaki completamente; Eilandraad lo huzga cada caso ariba su mes merito. Un condicion si ta cu e institucion concerna mester por worde considera di ta di utilidad publico.

Di promer articulo ta mas of menos manera ta sigui: „Na institucionnan local di utilidad publico, cual no ta organizacionnan caritativa, institucion di educacion of medionan publico di transportacion, subsidio por worde concedi door di gobierno insular, si nan por worde considera di ta sirbi un interes general."

Profesor Mariano Picon Salas ta bin Antillas

Comite pa Promocion di Ciencia na Antillas Holandes ta participa:

Na fin di e luna aki Profesor Dr. Mariano Picón Salas di universidad di Caracas lo tene cuatro lectura na Curacao bao di e titulo general „Introduccion pa Cultura Hispano Americano" segun invitacion di Comite pa Promocion di Ciencia na Antillas Holandes.

E cuatro lecturanan cu lo dura mas of menos tres cuarto di ora pa un ora cada uno lo trata tocante:

1. Introduccion pa cultura original di America del Sur;
2. Caracteristico di cultura colonial;
3. Baroque na Mejico y Peru;
4. E ideanan, cu a prepara independencia.

Parcialmente Profesor Picón Salas lo ilustra su lectura cu prenchinan. E lecturanan ta forma un introduccion pa un introduccion pa su gran obra: „De la conquista a la Independencia". E lecturanan lo worde teni na idioma Spanjo.

Profesor Picón Salas ta pertenece na un di e escritor y historiconan mas prominente di Venezuela. El a nace na Merida y na anja 1928 el a doctora den facultad di Letras y Filosofia na universidad di Chile. Poco despues di su promocion el a worde nombra como alta docente den Historia di Arte y Literatura General na e mes universidad, na unda el a keda duna instruccion te anja 1935.

Despues di a actua como Inspector Mayor di Educacion na su patria, el a worde nombra como embajador di Venezuela na Tschecoslovacia; despues el a actua como embajador di Venezuela na Colombia. Despues di su regreso na Caracas el a worde encarga cu fundacion di facultad di Letras y Filosofia na universidad Central di Caracas. El mes a actua como Decano di e facultad aki y como alta docente den Historia. Durante su carera universitario el a actua dos vez como docente bishitante na universidad di Columbia na New York, y tambe varios vez na otro universidadnan, tanto na Mejico como na Estados Unidos.

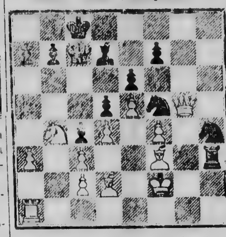
Profesor Picón Salas ademas tin bukinan importante ariba su nomber. Su obra historico mas importante ta menciona aki riba caba. Un segunda buki ta trata tocante literatura Venezolano. El a publica dos biografo: uno di Miranda y uno di Petrus Clavar. Ademas a sali for su man varios „essays" tocante diversos obheto: tocante America y Europa; tocante caracteristico di Venezuela, tocante Chili, etc. Tambe el a yega di publica varios piezanan literario.

Profesor Picón Salas ta worde conta tambe como un orador sobresaliente.

Nos a tende, cu esfuerzo lo worde haci pa trece e orador sabio aki Aruba tambe pa duna algun lectura den Sociedad Bolivariana. Probablemente el lo por yega aki banda di mas of menos 10 di December. Na debida tempo lo sigui mas anuncio tocante e lecturanan aki.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8
22.	Lh1 - f3	Th8 - h3
23.	Ke1 - f2	Pg6 - h4

PRINS BERNHARD NA TORIAMENTO

LIMA, Nov. 18 - Ayera Prins Bernhard a presencia un concurso di cabai y un di toriamento na Lima. Diez-cinco mil bishitante na e corrida di torro a duna Prins Bernhard un inmenso ovacion ora el a presenta decoracion na dos „matador", kende a dedica nan torro na dje. Banda di musica a toca hymno nacional di Holanda, Wilhelmus.

Waarschuwing

De ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P. B. 1942 no. 247, vóór op de 15e November 1952 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1948, '50 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1949, '50 en '51 gedagtekend vóór 1 Juli 1952, voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 15 November 1952.

MINISTRO KERNKAMP NA ARUBA

Su Excelencia Ministro Kernkamp, kende a yega Curacao Diasabra tramerdia y kende a bai Bonaire Diadomingo pa un bishita cortico, a yega Aruba ayera mainta na bordo di e avion regular di KLM. El tabata acompanja di mr. P. G. Hooghoudt, director di kabinet di Su Excelencia Gobernador di Antillas.

Na Dakota tabata presente pa dune'le bienvenida Sr. Gobernador Kwartsz. Na Bestuurskantoor tabatin un deliberacion cu Bestuurscollege y pa mas of menos diez-dos 'or y mei Sr. Gobernador a ofrece un comida na honor di ministro Kernkamp den Hotel Scala. Pa e comida aki a worde invita tambe miembronan di Besturscollege y lidernan di fraccion.

Den ora di tramerdia tabatin un pasec cortico over di nos isla: un bishita na refineria di Lago a pone punto final na e paseo.

Ayera tardi Su Excelencia Ministro Kerknkamp a regresa pa Curacao.

EHERCICIO DI TIRAMENTO ATROBE

Otro siman mariniersnan di Savaneta Kamp lo bolbe tene ehercicionan di tiramento ariba Diamars y Diarazon na „California" (banda patras di faro na Westpunt). E exhercicionan aki lo worde teni den dia y tambe den oranan di anochi. E terreno peligroso lo worde indica cu bandera corra.

ANTI-COMMUNIST WERD OPGEPAKT.

GUATEMALA-STAD, 19 Nov. - Anti-communistische leiders in Guatemala-stad hebben meegedeeld, dat de politie Horacio Córdova, een bekende omroeper van anti-communistische radioprogramma's heeft gearresteerd. Córdova wordt in communicado gehouden. De anti-communistische beweging heeft geregeld gewezen op de activiteiten der communistisch-gezinde organisaties in Guatemala.

OOK MANNEN...

CAIRO, 19 Nov. - Mannen zullen lid kunnen worden van de Egyptische feministische partij „Dochters van de Nijl", aldus de voorzitster, Doria Tsjafik, in een mededeling aan de pers. Alleen mannen, die de feministische eisen steunen, kunnen lid worden, verklaarde zij.

Caida di Atlantis (4)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Cansa di sofocacion por fin Eric, Winonah y e enano a yega suelo firme. Pa basta rato nan a keda ey bao, sin pensamento. Eric tabata di promer cu a papia. Nos mester sigui mas pronto posible. Probablemente hombernan di Kirasso a bula e brug aki; tin e posibilidad cu ainda nan no a atake e brug. Pesey nan a sigui nan camina mas pronto posible y promer cu un ora nan a mira e edeficio bunifa na nan pia. Cantidad di hende tabata move rond di e castillo y pa basta rato e grupo di tres a keda contempla movecion di e personanan aki.

Na e distancia aki tabata casi imposible pa determina cu tabata amigo of enemigo! Por fin nan a dicidi di baha toch. Ora nan a yega mas acerca Winonah por a mira mes ora cu tabata su mes trupanan; aparentemente nan tabata tuma medida pa defende e castillo. Eric, Winonah y e enano a haci apuro pa yega bao mas pronto posible awor. Ora cu nan a yega na e promer soldanan, nan a tende un ronquia poco poco, cu a crece na un ruido terrible. Un grupo di parja mecanico a pasa ariba nan cabez y a desaparece cu un velocidad enorme!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — DONDERDAG 20 NOV. 1952 — No. 1495

Trygve Lie moet voor „Grand Jury" verschijnen

Hij zal echter aan oproep geen gehoor geven

NEW YORK, 20 Nov. - Een federale „grand Jury", die on - Amerikaanse activiteiten in de Verenigde Staten onderzoekt, heeft Lie, de secretaris - generaal der V. N., uitgenodigd voor haar te verschijnen. Volgens gezaghebbende kringen is Lie niet van plan hieraan gevolg te geven.

Lie zou voor de „grand jury" zijn uitgenodigd om zijn recente verklaring toe te lichten, dat Amerikaanse leden bij het secretariaat der V.N. onderworpen zijn geweest aan „willekeurige bezoedeling en overdreven beschuldigingen". Lie, die ontslag uit zijn functie heeft gevraagd, was verzocht heden voor de jury te verschijnen.

De boven gewraakte verklaring heeft Lie op 13 November jl. afgelegd naar aanleiding van de zelfmoord van Abraham Feller. Ook nu zou Lie in deze uitspraak volharden.

Arubiana

Een jaar of zes geleden is de Arubaanse Sport Unie ingedoezeld. Door verschillende omstandigheden bleek het plotseling niet meer nodig dit orgaan in stand te houden en tot voor kort was de Unie in ruste. De vroegere penningmeester, de heer Jan Simoons, had nog geld in kas. Dat klinkt wel heel erg belangrijk, maar het betrof slechts twee en twintig gulden. Toen de heer Simoons, die nu op Curacao woont, hoorde dat de Arubaanse Sport Unie nieuw leven ingeblazen is, zond hij een postwissel ten bedrage van die twee en twintig gulden. Wie dus denkt, dat de A.S.U. „geen rooie cent" bezit, is er naast. Jammer alleen, dat het „kapitaal" geen rente heeft opgebracht.

—o—

Aan het telefoongidsenleed zal weldra een einde zijn gekomen. De Aruba Drukkerij kan een deel van de order afleveren en we hebben gezien, dat de boekjes er keurig uitzien. We kunnen weer vooruit en behoeven 1300 heel wat minder lastig te vallen. „Deze gids werd samengesteld in een tijd van uitbreiding van het net", staat er zo ongeveer op een der eerste pagina's. Wat dus impliceert, dat deze splinternieuwe nummerlijst weer gauw verouderd is? Laat men dan niet meer zo lang wachten met een nieuwe gids; de onkosten behoeven door de (vele) advertenties niet meer zo hoog te worden.

—o—

De Lions op Aruba hebben gisteravond tijdens hun veertiendaagse bijeenkomst de kleurenfilm gezien van de algemene vergadering in Mexico-Stad. Ditmaal was er meer belangstelling voor de film dan anders, want de Lions leven hier al zo langzamerhand in de sfeer van de Districtsconventie, welke volgend jaar Mei op ons eiland zal worden gehouden. De heer Jose Walfenzao heeft in grote lijnen verteld wat er staat te gebeuren en daarbij is duidelijk tot uitdrukking gebracht hoezeer de conventie ook uit touristisch oogpunt voor ons zo belangrijk is. Daarom hopen wij, dat geheel de bevolking van ons eiland zich tegen die tijd in een feestpakje zal steken en de conventiegangers met uitgestoken hand zal begroeten.

—o—

Aan de politie-koffietafel is het begonnen. In de cantine van de „Residentie" wel te verstaan - in Oranjestad dus. De collega's van Sint Nicolaas zouden de heren van „de stad" hebben uitgedaagd voor een vijfkamp en aan deze zijde werd dadelijk een „strijdcomite" gevormd, dat met kloeke letteren een „besluit" naar de „dorpse koffiedrinkers" van Sint Nicolaas zond, waarbij de „opgeblazen uitdaging van de Sherlock Hol(mus-sen)" was aanvaard. En meteen is toen die vijfkamp begonnen met een voetbalwedstrijd op het La Fama-terrein, welke door de „koffiedrinkers" werd gewonnen met 3-1. Zaterdag wordt getennist en daarna staan nog op het programma: bridgen, tafeltennissen en geweer- en pistoolschieten. Bij dat laatste is niet vermeld of er op schijven wordt geschoten of op kopjes koffie...... Uit zeer goede bron weten we wel, dat een afschrift van bovenbedoeld „besluit" werd gezonden aan het Hoofd van de Geneeskundige Dienst... Veel succes heren - aan beide kanten (met het oog op die geweren en pistolen durven wij geen partij te kiezen voordat de zaak afgelopen is).

„Open blik is nodig tijdens de kleine R.T.C."

's-GRAVENHAGE, 19 Nov. - Het katholieke dagblad „Het Binnenhof" merkt in een hoofdartikel op, dat men zich in de Antillen over de theoretische secessiekwestie heel wat minder druk maakt dan in Suriname. Daar werd terecht belangrijker gevonden om te omschrijven op welke wijze men zou kunnen samenwerken dan vast te stellen op welke wijze de samenwerkende partijen ooit nog wel eens uit elkaar kunnen gaan. Deze soepele houding behoeft allerminst op het credit te worden geschreven van een meer loyale houding ten opizchte van Nederland dan van Suriname. Het betekent waarschijnlijk wel, dat de leidende figuren op Curacao en Aruba zich minder laten meeslepen door de vrij zinloze campagne, welke sommige staten en sommige politici in de wereld voeren tegen alles, waarvan ze menen, dat het doet herinneren aan de tijd, waarin W.-Europa de wereld beheerste en exploiteerde.

Het blad wijst op de van Antilliaanse zijde geponeerde stelling. dat in 1948 gunstige resultaten werden verkregen, omdat toen niemand het recht van secessie uitdrukkelijk naar voren heeft gebracht als een kwestie, welke eerste-rangs betekenis had, en dat men, dezelfde methode volgend, gunstig resultaat kan verwachten van de kleine RTC te Willemstad.

Het blad uit hierbij, naast de vurige wens, dat het zo moge lopen, de kanttekening: Is er een reele kans, dat de Landsregering en de volksvertegenwoordiging te Paramaribo ditmaal voldoende open oog voor de werkelijkheid zullen hebben? In het jongste verleden hebben we die ruime blik meer dan eens node gemist. De mooiste resultaten ener „kleine commissie" kunnen door kortzichtigheid der grote club thuis teniet worden gedaan. Daarom valt er niets te juichen, voordat daaromtrent meer zekerheid is verkregen. Aldus „Het Binnenhof".

De boekhandel een cultuurcentrum

Een verzoek van de directeur van de Aruba Boekhandel bij de opening van zijn nieuwe winkel „een stukje" te schrijven, stelt de auteur al terstond voor de vraag: de hoeveelste boekhandel is het ook al weer?

Want de boekhandel van De Wit illustreert in het commerciële leven de vitaliteit van ons eiland, zoals de overheidskantoren dit in het ambtelijke doen. Oud-Gezaghebber Wagemaker bouwde het huidige Bestuurskantoor in 1936: in 1938 was het reeds zoveel te klein, dat er een hele vleugel bijgebouwd moest worden en weer een jaar of wat later werd dienst na dienst eruit geperst. Tot wij het in onze dagen mogen beleven, dat Gezaghebber Kwartsz de knoop doorhakt en zelf naar elders vertrekt. In weinige jaren is Aruba reeds aan zijn derde luchtvaartstation toe .Openbare Werken zag in luttel meer dan twee decenniën zijn staf verhonderdvoudigd. De Openbare Leeszaal en Boekerij gaat drie jaar na haar ontstaan aanstonds naar haar derde behuizing.

Zo is Aruba.

Het bruist naar alle kanten.

Zo is ook Dirk Jan de Wit, wiens veertig levensjaren de wereld omspannen. In Tiel en 's-Hertogenbosch, in Batavia en Malang werkte De Wit. En passant voerde hij een jaar opdrachten uit in Australië. Was hij er maar gebleven! Terug in Indië met de Kerstdagen, brak de oorlog uit en De Wit ging naar een kamp. Later werd in Delft een zaak geopend, maar de grote tijd brak aan in December 1948, toen in een kleine kamer aan de Nassaustraat de Aruba Boekhandel open ging.

Toen begon het pas goed. Toen vond Dirk Jan de Wits energie kanalen, waarlangs zij - bruisend - voort kon stromen. De kamer werd een winkel. De winkel kreeg betimmeringen en in een soort „one day service" werd een pui met etalage ervoor gezet. Een heel stuk werd bijgebouwd. Twee van die altijd groeiende zaken kwamen in elkaars vaarwater. Zo geschiedde het, dat wie boeken kocht, soms kazen rook!

Die tijd is nu voorbij.

Door brede deuren en over marmeren treden gaat gij de nieuwe boekhandel binnen, van gommetjes tot encyclopedieën staat alles gerangschikt. Vriendelijke heren en, zo mogelijk, nog vriendelijker dames staan u bij gedurende uw rondgang.

De betekenis van dit - wij zouden willen zeggen - cultuurcentrum van Aruba is moeilijk te bevroeden. Zo iets werkt met de jaren. Een boekhandel is een merkwaardig bedrijf. Enerzijds is de boekhandel commercieel georganiseerd. Op wat u er koopt, verdient de eigenaar. Anderzijds - en hierin onderscheidt de boekhandel zich van de meeste andere winkels - is hij een der geestelijke factoren van een samenleving. Hij stelt de mens, waar ook ter wereld, in staat deel te hebben aan het geestelijke leven elders. Wordt er wel geklaagd, dat Aruba geen cultureel leven zou hebben, zij die dit doen, vergeten, dat de boekhandel het mogelijk maakt elk gewenst contact op te nemen.

De Romeinse dichter Horatius leefde in een cultureel centrum als Rome in de oudheid reeds was. Maar tot in de eenzaamste uithoeken van het wereldrijk, in Gallië, Spanje en Klein-Azië, werd hij gelezen. Boekhandels, bibliopolae, vond men in al zulke verre gewesten. Zij zorgden ervoor, dat wat in Rome verscheen, elders te koop was.

Wij hopen, dat de gebroeders De Wit, die binnen de te kleine omgeving waar zij tot nu toe werkten, reeds zoveel deden om Aruba geestelijk paraat te houden, ook in hun nieuwe pand erin zullen slagen door middel van het boek de cultuur der gehele wereld beschikbaar te houden voor Aruba.

Johan Hartog

Kinderbijslag met een merkwaardige reactie

PARIJS, 19 Nov. - Enige tijd geleden heeft de Franse Nationale Vergadering een wetsontwerp aanvaard, dat voorzag in het verlenen van kinderbijslag aan de inheemse inwoners van Frans West-Afrika op dezelfde basis als dit in ook in Frankrijk geschiedt.

Thans hebben de Franse bisschoppen in dit gebied gezamenlijk een openlijk protest tegen deze maatregel gepubliceerd. Zij wijzen erop, dat het verlenen van kinderbijslag in Frans West-Afrika de veelwijverij in de hand werkt. De Negers gaan er nu namelijk van uit, dat hun inkomsten stijgen naar gelang de vermeerdering van hun kroost. Om dit proces te bespoedigen geven velen hunner zich, meer dan vroeger, aan veelwijverij over - die voor de inboorlingen in dit gebied niet verboden is. Het komt thans veelvuldig voor, dat één inheemse huisvader kinderbijslag ontvangt voor een dertigtal kinderen.

CONSUL V.S. OP ARUBA

's-GRAVENHAGE, 19 Nov. - Bij Koninklijk Besluit is Joseph F. McFarland toegelaten als consul van de Verenigde Staten te Oranjestad op Aruba.

Australisch geleerde betwijfelt of Amerika H-bom liet ontploffen

CANBERRA, 19 Nov. - De Australische atoomdeskundige prof. Marcus Oliphant sprak er gisteren zijn twijfel over uit, dat de Ver. Staten bij de atol Eniwetog in de Zuid-Pacific een volwaardige waterstofbomontploffing hebben tot stand gebracht. De hoogleraar, die directeur is van het college van physische wetenschappen van de Australische Nationale Universiteit ,is van mening, dat Amerika op Eniwetok had aangetoond, dat een warmte-kern-reactie ,waarbij waterstof van velerlei soort wordt gebruikt, een practisch ding is. Dat wil zeggen, dat zij hebben aangetoond, dat energie, opgewekt door een atoombomontploffing, zich met waterstof zal verenigen om een grotere explosie te bewerkstelligen, aldus de professor.

Smokkelen door de lucht

BUENOS AIRES, 19 Nov. - De Argentijnse politie heeft bekend gemaakt, dat zij een smokkelbende heeft opgerold, die met vliegtuigen de smokkelwaar uit Uruguay naar Argentinië bracht en er een eigen vliegveld op na hield. Meer dan vijftig personen werden in verband met deze smokkelaffaire aangehouden.

NAGUIB WIL NOG EVEN WACHTEN MET DUITSLAND

DUESSELDORF, 19 Nov. - De Egyptische premier, Naguib, heeft de opschorting verzocht van de Duitse industriële tentoonstelling, die in Februari a.s. in Cairo zou worden gehouden. Deze opschorting geldt „tot de atmosfeer tussen West-Duitsland en de Arabische staten is opgeklaard door economische onderhandelingen." De handelsbesprekingen tussen Duitsland en de Arabische landen zijn verdaagd wegens het Arabische bezwaar tegen de herstelbetalingsovereenkomst tussen West-Duitsland en Israël.

„Minder hulp aan Europa," zegt Taft

WASHINGTON, 19 Nov. - Senator Robert Taft, de Republikeinse leider in de Senaat, deelde gisteren op een persconferentie mee voorstander te zijn van vermindering der rechtstreekse dollarhulp aan Europa.

Op een vraag, of hij steun zou geven aan een politiek van „meer handel en minder hulp" jegens Europa, zoals in vele Europese zakenkringen wordt voorgestaan, antwoordde hij vóór het gedeelte van minder hulp te zijn. Taft sprak er verder zijn twijfel over uit, of de Amerikaanse tarieven nog meer zouden kunnen worden verlaagd.

Vandaag zal Taft een bespreking hebben in New York met Eisenhower over het wetgevende programma van het nieuw gekozen Congres, waarin de Republikeinen de meerderheid hebben. De belangrijkste kwestie, waarover gesproken zal worden, is de begortingswetgeving voor het komende jaar. Taft wil verlaging van het begrotingseindcijfer, dat in het lopende belastingjaar ongeveer 79.000 millioen dollar bedroeg.

CONFERENTIE VAN AMERIKAANSE STAATSHOOFDEN?

SANTIAGO, 19 Nov. - Het Chileense persbureau heeft een bericht uitgegeven, waarin gezegd wordt, dat uit zeer goede bron is vernomen, dat te Santiago binnenkort besprekingen zullen worden gehouden tussen de staatshoofden van Noord- en Zuid-Amerika. In dit verband werden de namen genoemd van Eisenhower, Vargas van Brazilië en Perón.

POVA-SINTERKLAASFEESTEN

Ook dit jaar zal de Politie Ontspanningsvereniging Aruba haar Sinterklaasfeesten vieren in de cantine te Sint Nicolaas. Op 3 December voor de kinderen en op de dertiende voor de volwassenen. Men piekert nu al over de (originele) wijze waarop de goede Sint de zaal moet binnenkomen.

OP DE PLANKEN

We vernamen, dat de toneelgroep van de R. K. onderwijzers goede vorderingen maakt en dat binnenkort reeds de eerste uitvoering kan worden gegeven; deze zal uitsluitend voor schoolkinderen zijn en daarna komen er voorstellingen voor „het grote publiek".

Ook de POVA-toneelgroep leeft weer op. In Januari zal een nieuw stuk in studie worden genomen en als we denken aan de laatste successen van dit gezelschap, dan hopen we gauw weer een uitvoering te mogen zien.

WIE GAAT NAAR AMERIKA?

De Lions hebben zich ontfermd over een Arubaans knaapje, dat een medische behandeling moet ondergaan. Alles werd reeds voorbereid voor de reis, maar het is wenselijk, dat de jongen een begeleider van hier krijgt. Wie gaat binnenkort naar Amerika en wil de kleine patient gezelschap houden? Een telefoontje aan de redactie van ons blad en de zaak wordt geregeld.

VAN HEINDE EN VERRE

TEL AVIV. - Premier Ben Gurion heeft door tussenkomst van de Israëliscehe ambassade in Washington de bekende geleerde prof. Albert Einstein benaderd met de vraag of hij president van Israël zou willen worden. Einstein zeide zich voor die zware taak niet geschikt te achten.

LIMA. - ZKH Prins Bernhard heeft plannen besproken voor de bouw van een een slachthuis met opslagplaats in Peru, waarbij ongetwijfeld kansen voor Nederlanders zijn. De Prins gebruikte de lunch in de militaire luchtvaartschool, waarbij hij werd uitgeroepen tot erelid van de Peruaanse luchtmacht.

LEIDEN. - De conservator van het Rijksmuseum voor Volkenkunde, dr S. Kooijman, zal zich binnen enkele weken in opdracht van de South Pacific Commission naar Nieuw Guinea begeven teneinde aldaar een bevolkingsonderzoek in te stellen.

PARIJS. - Het paleis van Versailles, dat danig in verval bleek te zijn, kan thans als gered worden beschouwd; de nodige herstelwerkzaamheden zullen in de nabije toekomst worden uitgevoerd, waarvoor de regering bijna twee millioen Cur. guldens ter beschikking heeft gesteld.

PORT ELIZABETH. - de gemeenteraad van deze stad in de Kaapprovincie heeft de spoorwegautoriteiten verzocht de rassenscheiding af te schaffen op het station van Brighton, waar zich relletjes voordeden die aan vier Europeanen en zeven Afrikanen het leven kostten.

In kort bestek

KOPENHAGEN. - Zeven grote Deense aannemers zullen voor de Amerikaanse autoriteiten op Groenland werken uitvoeren tot een bedrag van 1.200.000 dollar. Het gaat hier om werkzaamheden aan een basis, die dateert uit de jongste wereldoorlog.

MAINZ. - De landdag van de Rijnpalts heeft de landsregering verzocht maatregelen te nemen tegen de aanwerving van jonge Duitsers voor het Franse Vreemdelingenlegioen.

LONDEN. - Verscheidene Britse „peers" hebben Koningin Elizabeth toestemming gevraagd om haar kroning in gewone kleren te mogen bijwonen, omdat zij de officiële kleding niet kunnen betalen.

DEN HAAG. - Aan ongeveer 150 Nederlandse musici is de mogelijkheid geopend om opgenomen te worden als kapelleden in het Canadese leger.

NEW DELHI. - Men neemt aan, dat de Zwitserse Mount Everest expeditie de Zuidelijke top van 's werelds hoogste berg heeft bereikt. De Mount Everest heeft 'n dubbele top; de Noordelijke top is ongeveer honderd meter hoger dan de Zuidelijke.

LONDEN. - Blijkens een Witboek heeft de Britse regering het aantal landsdienaren ingekrompen tot het laagste cijfer in de afgelopen tien jaar. Men raamt de besparing op vijf millioen pond sterling per jaar.

POESAN. - Wanneer Eisenhower zijn reis naar Korea maakt, zal hij worden bewaakt door ongeveer vier honderd Zuidkoreaanse rechercheurs en politiemannen. Men gelooft, dat de Zuidkoreaanse regering de oud-generaal in Seoel een ontvangst zal bereiden.

Men spande radarnet van Oostzee tot Middellandse Zee

's-GRAVENHAGE, 19 Nov. - Binnenkort zullen vrouwelijke vrijwilligers worden gevraagd voor de bediening van de operatie-centralen van lucht- en veldartillerie.

Van de Oostzee tot de Middellandse Zee is thans een radarnet gespannen om te waarschuwen voor vreemde vliegtuigen. In een dergelijk geval - bij een waarschuwing dus - worden onmiddellijk de operatiecentra gealarmeerd. In deze centra worden de binnenkomende gegevens nauwkeurig op kaart gebracht en doorgezonden. Het op kaart brengen en het plotten is een zeer ingewikkeld werkje, dat snelheid, concentratie en geduld eist, eigenschappen waarover vrouwen in het algemeen naar gebleken is meer beschikken dan mannen. Daarom wil men in Nederland de proef nemen met de MILVA, de militaire vrouwen afdeling. Tot nog toe genomen proeven zijn allen zeer goed geslaagd.

FRANSEN MOESTEN TERUGTREKKEN

HANOI, 19 Nov. - De sterke troepenmacht der Franse Unie, die diep in het gebied der opstandelingen, ruim 100 km ten Noordwesten van Hanoi, was binnengedrongen, is teruggetrokken om zich te hergroeperen, aldus een woordvoerder van het Franse opperbevel. Bij man-tegen-man gevechten tijdens hun terugtocht hadden zij „aanzienlijke verliezen" geleden.

Antillen en Suriname zullen Nederlands standpunt ter V.N. moeten verdedigen

'S GRAVENHAGE, 18 Nov. — Schrijvend over de kwestie van het zelfbeschikkingsrecht zegt „Het Vrije Volk" in een hoofdartikel aan te tekenen, dat de te New York bedoelde overeenkomst erop neerkomt, dat de Nederlandse regering het zelfbeschikkingsrecht aanvaardt onder voorwaarde, dat Suriname en de Antillen geen gebruik zullen maken van het daarin vervatte recht van secessie, tenzij de huidige periode een nieuwe periode geworden is.

Wat, aldus het blad, men zich bij deze indeling in perioden moet voorstellen, is niet erg duidelijk en staatsrechtelijke formalisten zullen er zich wel zorgen over maken. Maar voor de realisten is het verheugend, dat de regering (meer dan op de ongelukkige R.T.C. van het voorjaar wel leek) uit de lessen van het recente verleden lering heeft getrokken.

Ten aanzien van de kwestie der rapportering aan de V. N. acht „Het Vrije Volk" het onjuist het zelfbeschikkingsrecht te betrekken in de kwestie van het al of niet rapporteren. Het negende hoofdstuk van het Handvest spreekt in het geheel niet over het zelfbeschikkingsrecht, slechts over zelfbestuur. De gevraagde inlichtingen gaan alleen over economische, sociale en opvoedkundige gegevens en Suriname en de Antillen zijn op deze drie gebieden volkomen zelfstandig. Nederland kan niet rapporteren, omdat het de verantwoordelijkheid voor binnenlandse aangelegenheden dezer gebieden niet meer draagt. Daarom hebben beide vertegenwoordigers der overzeese Rijksdelen het vorig jaar het Nederlandse standpunt verdedigd en zullen zij het ook nu moeten doen, aldus „Het Vrije Volk".

In West-Duitsland is een schoolstrijd losgebarsten

Men verwijst zelfs naar verdrag tussen Vaticaan en Hitler

BONN, 18 Nov. - Voorstanders van het behoud van de confessionele school in Duitsland brengen thans het argument in het geding, dat het in 1933 tussen het Vaticaan en de Hitler-regering gesloten concordaat de Bondsrepubliek nog steeds zou verplichten de volledige schoolvrijheid te handhaven. Dit standpunt is thans verdedigd door de vroegere minister van culturele zaken in de Rijnpalts, prof. dr Suesterhenn, die van mening is, dat het concordaat onverminderd rechtsgeldig is. Op een te Marburg gehouden bijeenkomst van leraren in het staatsrecht hebben prof. Weber uit Goettingen en prof. H. Peters uit Keulen hetzelfde standpunt ingenomen. De Duitse regering had in 1933 in het concordaat de verplichting op zich genomen het behoud en de mogelijkheid van stichting van katholieke scholen te garanderen. In de socialistisch geregeerde landen van de Bondsrepubliek bestaat thans de „gemeenschapsschool". Socialisten en liberalen willen deze schoolvorm ook invoeren in de dit jaar gevormde staat Wuerttemberg-Baden, waar de schoolstrijd in volle hevigheid is ontbrand. In het door hen voorgestelde grondwetsartikel heet het, dat de enige schoolvorm de „christelijke gemeenschapsschool" zal zijn, waarin de „geestelijke en zedelijke waarden van humaniteit en socialisme tot gelding zullen komen". De voorstanders van het behoud van de confessionele scholen zijn van mening, dat een dergelijke bepaling de ouderlijke rechten inzake het onderwijs tekort zou doen.



BIJ ZIJN BEZOEK AAN GRIEKENLAND werd generaal Matthew Ridgway door de bevolking hartelijk ontvangen. Hier en daar werden hem zelfs bloemen aangeboden, zoals men o.m. op bovenstaande foto ziet.

ZUINIGHEID MET VLIJT ...

's-GRAVENHAGE, 19 Nov. - De Tweede Kamer heeft zich accoord verklaard met de conclusie van het verslag der commissie voor de Rijksuitgaven omtrent het verslag der Algemene Rekenkamer betreffende haar werkzaamheden in het jaar 1951. Deze conclusie strekt er o.a. toe aan de regering op een aantal punten nadere inlichtingen te vragen. De commissie wenst de aandacht der regering gevestigd te zien op het feit, dat de commissie zich niet kan onttrekken aan de indruk, dat op een aantal departementen soms een geestesgesteldheid heerst, welke ertoe leidt, dat niet een zo zuinig mogelijk beheer wordt gevoerd, doch er mede wordt volstaan de zaken zodanig te beheren, dat de gedane uitgaven kunnen worden verantwoord. De bewaking van de begrotingskosten is echter in de allereerste plaats een taak van het regeringsapparaat en men mag zich daarbij niet laten leiden door de gedachte, dat achteraf controle zal plaats vinden door de Rekenkamer. Overigens heeft de commissie wel de indruk, dat het aantal van en het belang betrokken bij de door de Rekenkamer gesignaleerde onjuiste beheersdaden langzamerhand afnemen.

RESULTATEN KLM-LIJN AMSTERDAM-LONDEN

Op de Amsterdam-Londen lijn, een van de oudste luchtlijnen ter wereld, die op 17 Mei 1920 door de KLM werd opgericht, hebben van het begin af tot heden meer dan 593.000 passagiers gereisd, terwijl in deze 32 jaren ongeveer 2.407.000 kg post en 12.803.000 kg vracht werden vervoerd. De KLM maakt dagelijks 5 tot 6 retourvluchten tussen de Engelse en de Nederlandse hoofdsteden, waaronder een nachtvrachtdienst, die 5 maal per week wordt uitgevoerd.

DWERGEZELTJES VLIEGEN VAN ROME NAAR NEW YORK

In het KLM dierenhotel op Schiphol, bij Amsterdam, stonden dezer dagen tussen de kooien met vele honderden apen en kleurige tropische vogels, twee dwergezeltjes rustig hun hooi te verorberen. Deze twee ezeltjes, die niet groter zijn dan 80 cm en ook niet groter worden, waren afkomstig van Sardinia, waar dit soort ezeltjes speciaal wordt gekweekt. In Rome waren zij in een vrachtvliegtuig van de KLM ingestapt om de grootste reis van hun leven te ondernemen, nl. naar Amerika. Zij zijn een geschenkt van een Italiaan aan een Amerikaan, wiens kinderen dit originele cadeau zeker zullen appreciaren. Op Schiphol waren ze het doel van een filmoperateur, die echter de grootste moeite had, deze koddige diertjes te verfilmen, want met hun nukkige sprongetjes maakten ze het de man aardig lastig.

Tropicabana

of 38

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„En U schijnt U voorgenomen te hebben, om mij te behouwen als een bemoeizieke jaloerse vrouw, die zich achtergezet voelt en die vast van plan is haar vader ongelukkig te maken. Is het niet zo?"

„Waarschijnlijk niet," antwoordde Pine. „Afgaande op uw prachtig figuur en uw eerlijke, mooie ogen, zou ik zeggen... neen. Weet die vrouw hoe U over haar denkt?"

„Dat wist zij al voordat ik eht zelf wist," zei Susan Griswold grimmig.

„Hoe was haar naam voordat zij met uw vader trouwde?"

„Zij werkte onder de naam Eve Shelby. Een andere naam heb ik nooit gehoord."

„Wat was haar beroep?"

„Zij zong in de Tropicabana. Een nachtclub en speelgelegenheid op South Side. Vader trouwde drie vrouwen uit die gelegenheid. Zijn andere zwak is een roulettesysteem, dat altijd op niets uitdraait en hij brengt altijd een paar avonden van de week in de speelzaal door."

„Het is een hellend vlak," zuchtte Pine. „Roulette en mooie vrouwen... dat houdt niemand lang vol."

Zij beet even op haar lippen en het scheen haar moeite te kosten om verder te gaan.

„De achtergrond van het geval is me nu bekend," zei Pine. „Maar wat had Mary Conrad nu met deze zaak te maken?"

Susan Griswold slikte iets weg, toen zij dacht aan het lichaam van Mary Conrad, dat nog altijd in die andere kamer lag.

„Het zal U misschien een beetje gek in de oren klinken," ging zij verder, „maar ik had het idee......... neen, het was meer. Ik wist stellig, dat het op een goede dag tussen Eve en mij tot een uitbarsting zou komen. Ik nam me daarom voor om voor die gelegenheid te wapenen. Niemand scheen iets te weten van haar verleden, voordat zij ging zingen in de Tropicabana...... twee maanden voordat zij met mijn vader trouwde. Dat vond ik erg vreemd. Mensen, die hun verleden verbergen, hebben doorgaans iets op hun geweten."

„Dat is een feit," beaamde Pine. „Het is werkelijk heel erg interessant, Miss Griswold, maar..."

„Daar kom ik dadelijk aan toe," viel zij hem in de rede. „U wilt toch, dat ik U alles vertel? Laat het em dan op mijn eigen manier doen."

„Ga uw gang."

Op vaste toon vervolgde zij:

„Ik kwam er achter, dat een van de dansmeisjes van de Tropicabana een vriendin was geweest van Eve Shelby. Mary Conrad. Ik ontmoette haar op een avond in die nachtclub en liet doorschemeren, dat ik er wel wat geld voor over zou hebben, als zij mij bijzonderheden wilde vertellen uit het verleden van Eve... bijzonderheden, die voor mij van nut zouden kunnen zijn. Zij vroeg een week bedenktijd en dan moest ik haar maar eens op haar eigen kamer komen opzoeken. Vanmiddag tegen een uur heb ik haar opgebeld en wij maakten een afspraak voor drie uur."

Nieuwe folders over de Antillen genieten zeer ruime verspreiding

Er werden reeds 22.000 verzonden

Enige tijd geleden werd in dit blad gemeld, dat eind September van dit jaar door het kantoor van het Nederlands West Indisch Toeristen Comité te New York een tweetal drukwerkjes zijn uitgegeven, n.l. een licht pamfletje over de zes eilanden en een lijst van alle cruiseschepen die Curacao in dit seizoen zullen aanlopen.

Zoals gebruikelijk worden aan ruim vijftienhonderd adressen in de Verenigde Staten en Canada, waarvan twaalfhonderd reisbureaux, enkele exemplaren van deze uitgave toegezonden, vergezeld van een circulaire met een door de geadreseerde in te vullen coupon, waarbij men desgewenst een groter aantal van dit en van reeds verschenen propaganda materiaal kon aanvragen. De reactie op deze circulaire is alle verwachtingen ver te boven gegaan. In aanmerking nemende, dat jaarlijks drie of vier circulaires door het kantoor te New York worden uitgestuurd, waarbij de reisbureaux telkens gelegenheid krijgen hun voorraad literatuur over de Nederlandse Antillen aan te vullen, wordt een aantal van honderdvijftig tot tweehonderd verzoeken om extra materiaal als normaal beschouwd. De belangstelling voor het nieuwe foldertje en de cruise-lijst bleek echter uitzonderlijk hoog. Binnen een maand na het verzenden van de jongste circulaire waren 267 antwoorden van reisagenten ontvangen. Enkele daarvan vroegen dergelijke aantallen cruise-lijsten, dat als volledig aan hun verzoek gevolg zou zijn gegeven, de gehele oplage in enkele dagen zou zijn uitgeput. De bedoeling van het blaadje over de zes eilanden bleek goed te zijn begrepen. Verscheidene reisbureaux schreven op de coupon erbij, dat zij van plan waren de „stuffer" bij al hun correspondentie met hun cliënten in te sluiten. Als gevolg van al deze aanvragen werden in een periode van vijf weken door het New Yorkse kantoor tegen de driehonderd pakketten en cartons reclamemateriaal verzonden. Uitgestuurd werden 22.000 exemplaren van het nieuwe vouwblad, 6400 cruiselijsten, 4500 Shopper's Guides, 3300 geïllustreerde boekjes over Curacao, 3550 Aruba folders.

De voorraad van de in de zomer van 1951 gedrukte en bijzonder populaire Curacao Facts and Figures-Folder was reeds zodanig geslonken dat de uitgifte daarvan moest worden beperkt, maar toch worden er ditmaal nog 2400 van verzonden. Dezelfde maatregel moest worden genomen met betrekking tot de folder van Piscaderabaai Club, waarvan de gevraagde aantallen bijna het dubbele waren van de hoeveelheid (1450) die kon worden verstrekt. Van de Taber Tour Folder werden 2650 exemplaren verzonden. De vraag om reclameplaten was eveneens belangrijk groter dan ooit tevoren, vooral naar het kartonnen schild met de aparte kaart waarop de woorden: „See that your cruise includes Curacao". Driehonderd veertig platen werden deze maal verpakt en verzonden.

Bij elkaar werden als resultaat van de laatste circulaire derhalve bijna 47.000 stuks propagandamateriaal over de Nederlandse Antillen uitgestuurd. Men kan zich voorstellen, dat in de maand October het New Yorkse kantoor zo nu en dan het aanzien had van een warenhuis vlak voor Kerstmis.

ROND HET WRAK VAN DE FAUSTUS

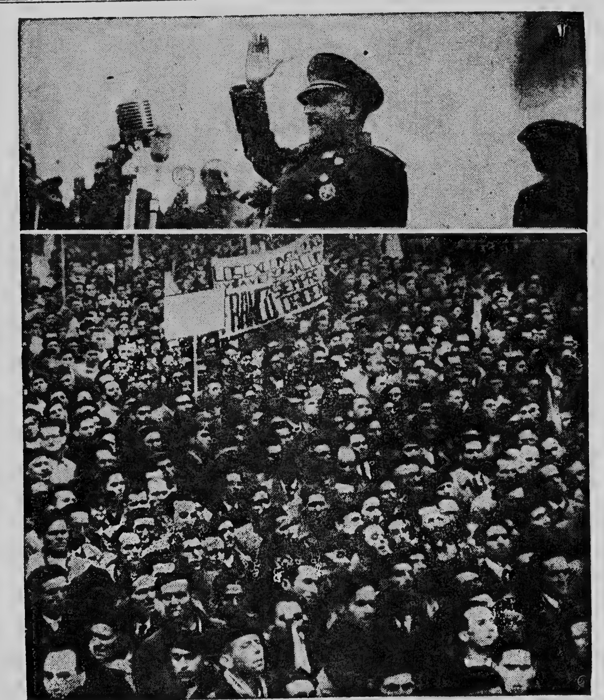
HOEK VAN HOLLAND, 19 Nov. Als een enorme uitgespreide parachute van misschien wel 15 tot 18 meter hoogte hing secondenlang een massa water en slijk boven de waterspiegel in de monding van de Nieuwe Waterweg, toen de marine de eerste dieptebom had laten ontploffen. Natuurlijk werd alle scheepvaartverkeer stilgelegd op het ogenblik van de ontploffing, met uitzondering van de Harwichboot, die mocht uitvaren. De ontploffing geschiedde door middel van een electrische ontsteker.

ZEEHOND GEVANGEN

BLOEMENDAAL, 19 Nov. - Dezer dagen werd aan het Bloemendaalse strand een zeehond gevangen. Het dier, dat ongeveer een meter lang is en pl.m. 90 pond weegt, is naar Artis te Amsterdam gebracht.

VIERDE HUWELIJK VAN MICKEY ROONEY

LAS VEGAS, 19 Nov. - De Amerikaanse filmster Mickey Rooney is vannacht om twee uur in het huwelijk getreden met de Hollywoodse mannequin Elaine Meinkin. Rooney, wiens vierde huwelijk dit is, zocht nerveus naar de huwelijksring. Na de plechtigheid in de Heather Chapel ontweken zij verslaggevers en lieten zich in een hotel inschrijven als Joseph Yule en echtgenote, Rooney's werkelijke naam.



WIE DENKT DAT FRANCO NIET MEER POPULAIR IS, moet bovenstaande foto's maar eens bekijken. De Spaanse dictator sprak voor een menigte van vijftig duizend oudstrijders uit de Spaanse burgeroorlog en herhaaldelijk moest hij zijn rede onderbreken door de luide betuigingen van hartelijkheid. Franco heeft nog niet afgedaan, zoals men hier en daar wil doen geloven...

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

Programma nog niet ontvangen.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 vertelling voor kinderen; 17.10 amusementsprogr.; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 Trio Boys zingen; 19.15 voar de gedetineerden en hun gezinnen; 19.40 bespreking „De Laaiende Stilte" van Albert Helman; 20.00 reclame; 20.15 Hawaiian-orkest „Suara Pemuda"; 20.45 technische vraagbaak; 20.55 verzoekplaten; 21.20 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Lajso Veres met zigeunerorkest; 19.14 nieuwsjournaal en sport; 19.30 Omroeporkest; 19.56 rubriek voor de vrouw; 20.03 W. I. rubriek (met Zuid-Amerika in het nieuws en nieuws voor de West); 20.33 persoverzicht; 20.40 „De Notenkrakers" zingen Nederlandse liedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

De ondergang van Atlantis (20)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Zij gingen de weg weer terug die zij gekomen waren en nu besloot Winonah elke zijgang te onderzoeken. De eerste was klein en nauw, en toen zij deze volgden, stonden zij plotseling op een soort plein. Eensklaps slaakte Winonah een verheugde kreet: „Ik weet het weer!" riep zij. „Hier zijn wij er vlak bij!" Met een zucht van verlichting volgde Eric, zo vlug zijn moede benen hem nog dragen konden, de jonge vrouw, en de dwerg begon van louter vreugde te huppelen. Toen stond Winonah stil voor een deur, welke met grote ijzeren platen bekleed was. Zij draaide aan drie knoppen, die zich daar bevonden en de deur draaide open. Voor hen lag een holle halfdonkere ruimte. Door middel van een geheimzinnig apparaat ontstak Winonah enkele heldere lichten. Eric viel van de ene verbazing in de andere! Een lange rij wagentjes stond gereed langs evenzoveel kleine platforms. De rails verenigden zich op een punt en verdwenen dan in een donkere tunnel. De wachteres nam in een van de wagentjes plaats en wees Eric hetzelfde te doen. Toen de drie vluchtelingen gezeten waren, schakelde Winonah de wagen in en met een zacht zoemend geluid zette het voertuig zich in beweging. Snel vermeerderde het vaart. Een krachtige lamp in de voorkant van het voertuig verspreidde een helder licht. Als langs een liniaal getrokken, strekte de baan zich voor Eric uit en hij vroeg zich af, wat hem wachtte aan de andere zijde van de lijn...

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

„Aruba mester keda cerca Holanda"

Asina ta opinion decidido di lider di AVP

Anteayera tardi nos redactor tabatin un entrevista cu Sr. Henny Eman, lider di Partido di Pueblo Arubiano kende a bolbe for di Holanda recientemente despues di un permanencia di casi ocho luna aya. Na su modo jovial Sr. Eman a conta nos redactor tocante su bishita na Holanda y tocante e relacionnan comercial cu el a purba establece cu e obheto pa mehora economia di nos isla.

Asina a bin socede cu na Francia, mehor bisa na Paris, Sr. Eman a tuma contacto cu un tal caballero Spanjo cu yama Don Cesar Mendozo, kende a conte'le tur loke el tabata desea di sabi tocante ballet na Paris, tocante casino y hopi otro asuntonan mas.

Aruba no tin bastante palabra pa Sr. Eman caba di elogia e bon trato y e cordialdad cu el a worde recibi cu ne na Holanda. Den tur provincia el a pasa, asina cu el ta segur cu el conoce Holanda mehor cu cualkier Holandes. For di Limburg el a bai Groningen y for di Friesland el a bai Zeeland. Condicionnan social na Holanda ta bon; Sr. Eman su chauffeur tabata gana 45 florin pa siman y parce cu e homber por a pasa hopi mehor cu cantidad di su colleganan pa e suma cu ta tuma tan poco den nos oreanan Antillano. Su yiunan y su esposa por a bisti a la moda. Hendenan na Holanda ta masha satisfecho, no obstante cu nan ta experimenta hopi pesadez pa motibo di belasting halto, cual principalmente mester worde atribui na e contribucion grandi di Holanda na defensa.

Naturalmente Sr. Eman no a bishita Holanda solamente. El tabata na Paris, Londres, Hamburg y Brussel.

Cuatro Cien Eman

Na Holanda Henny Eman a haci e descubricion sorprendiente cu ta biba mas of menos cuatro cien familia na Holanda cu ta carga nomber di Eman. Ademas el a topa cantidad di Dijkhoff, Lampe, y otro nombernan cu ta hopi conoci na Aruba.

„Esaki ta munstra cu nos ta conecta intimamente cu Holanda y pesey mi ta sinti masha tanto pa nos keda semper cerca Holanda. Cual demanda cu nan kier haci na Holanda, na tur camina nan ta despuesto pa duna nos autonomia completo y esaki nos mester aprecia. Dentro di e Reinado nos por bien asocia nos mes cu Holanda; hasta lo mi ta orguyoso si esaki socede."

Segun opinion di Sr. Eman segunda conferencia di mesa redonda no tabatin mucho mal exito. El tabata contento cu delegacion Holandes no a cumpli cu e suplicanan straanja di Surinam. E hendenan ey tabata kier independencia total, los for di e Reinado, cu nan mes bandera y mehor ainda cu nan mes nomber. Esaki naturalmente ta cos di loco.

Tocante nos presupuesto cu ta balanza Sr. Eman a munstra su mes masha contento, y el a bisa cu Curacao mester purba presta placa for di cualkier otro camina si nan no tin bastante, pero nan no mester purba di busca na Aruba mas. Segun opinion di Sr. Eman Eilandraad lo mester haya henteramente un otro composicion. Pa e motibo aki el a conferencia cu cantidad di burgemeesters na Holanda y tur camina nan a bise'le cu „gemeenteraden" ta consisti di por lo menos ochenta por ciento door di hendenan cu a naca y a crece den e provincia. Esaki lo mester socede aki tambe, e pueblo nativo a lo largo mester cuminza manda.

Ainda Sr. Eman no ta considera cu tempo a yega pa liga di obrero opera bon na e lugarnan aki. Algun tempo pasa Lago a combini den „Combenio di Trabao" cu Arubianonan lo tin tur preferencia. Si acaso ta existi un liga di obrero tur miembro mester tin mes derecho y e ora ey no por tin cuestion di duna un miembro mas privilegio cu otro. Asina tanto tempo cu poblacion di Aruba ta consisti di tanto nacionalidad, no tin lugar pa un bon liga di obrero aki.

Pa motibo di espacio den nos seccion Papiamento nos mester descontinua nos reportaje tocante e entrevista aki, pero nos lo sigui cu ne den edicion di manjan.

NOTICIA DI POLIZ

Segun reportaje di poliz situacion general tabata basta tranquil atrobe durante siman di 10 di November pa 17 di November. Asistencia a worde pidi na Dakota pa un homber cu tabata menaza su yiu homber cu un beitel di carpinter; e homber a worde entrega na recherche. Den vecindario di Texas Furniture Store un verfdo a cai for di trapi y a keda for di su conocemento na suelo. E homber a worde transporta pa Hospital San Pedro, y su condicion ta mucho mehor awor.

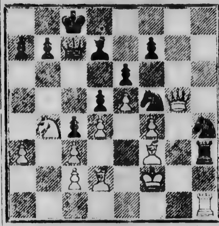
Den Kanariestraat (Parkietenbos) algun mucha homber grandi tabata birando poco malvado; e muchanan a worde hiba warda di poliz, unda nan a worde entreteni seriamente tocante nan conducta. Na Mahuma tabatin un bringamento; ora cu poliz a yega e bringadornan a desaparece. Na „Eagle" asistencia a worde pidi pa un obrero buracho, cu tabata causa molester.

Den un refresqueria den caya mayor e cantinero a haya un discusion tocante asuntonan politico cu un cliente. Ora poliznan a yega nan a logra calma e hendenan aki.

Tabatin dos proces-verbaal pa motibo di buracheria publico, dos pa motibo di surpasamento di velocidad maximo, uno pa motibo di auto cu no ta gekeur, dos pa motibo di transporta mas persona cu ta permiti den un bus, uno pa motibo di corremento den direccion prohibi y por fin varios persona a worde spierta pa motibo di paramento di auto ariba trottoirs.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Oroes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8
22.	Lh1 - f3	Th8 - h3
23.	Ke1 - f2	Pg6 - h4
24.	Ta1 - h1	....

Caida di Atlantis (5)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric y Winonah a drenta den e castillo hunto cu e soldanan. Mes ora nan a bai oficina di e sub-comandante di e castillo, kende a saluda Winonah respetuosamente como comandante di e fortificacion. Rapidamente e homber a duna cuenta. Despues cu Winonah a desaparece y ningun hende no por a haya ni siquiera un lastro di dje, el a hala e soldanan gradualmente atras den e castillo y a laga buscamento pa aeroplanonan, cu tabata worde guia for di capital. Awe mainta el a haya noticia cu nan a haya Winonah y cu el tabata na camina pa e castillo aki. Pesey el a manda un grupo chikito di homber pa contre'le. Aki Winonah y Eric a waak otro sorpresadamente! Nos no a mira ningun hende, Winonah a declara, despues di cual nan a conta historia di e brug destrui den algun palabra. E hombernan mester a cai den un trampa! e sub-comandante a grita. Na e momento aki un bel a zona y e sub-comandante a corre bai na un aparato stranjo, cu tabata conecte'le pa medio di un kijker y un vocal cu henter e castillo. El a waak y scucha un momento, despues el a bira y a bisa: „Gruponan grandi di homber bisti na leopard ta concentrando rond di e fortificacion, algun di nan a logra drenta den e castillo. Nos mester ta prepara pa tur cos!" Na e momento aki nan a sinti algun boroto tras di porta... Cu un salto Eric a yega acerca y a dal e porta habri... Dilanti de dje el a mira Kirasso e Egyptiano, cu un arma spantoso den su mannan...

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1236
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5097
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 21 NOV. 1952 — No. 1496

Arubiana

** * Gistermiddag hing er een * kwalijke geur op ons kantoor * * (redactie, administratie, advertentie-afdeling, abonnementen-afdeling, expeditie); de telefoon was warm gelopen en we vermoedden dat een der kabels is gesmolten. Een van onze loopjongens was erin geslaagd een pak oude kranten te bemachtigen en heeft zijn gehele wijk oud nieuws bezorgd. Een lezer heeft recht op vers nieuws en daarom belt die lezer dan ook (volkomen terecht) op als hij in het geheel geen krant krijgt of een oud exemplaar. Vandaar die warmgelopen telefoon gistermiddag. Wij hebben de boosdoener kunnen achterhalen om alsnog een krant te bezorgen die de lezer het nieuwste nieuws brengt. Soortgelijke zaken komen dikwijls voor en we willen er alleen maar mee illustreren, dat het verre van simpel is hier een krant te verzorgen vanaf het tikken van de kopij tot het doen bezorgen in de huiskamer.*

—o—

Een redacteur van een krant op deze eilanden moet eigenlijk een veelarmig wezen zijn en daarbij moet hij zijn aandacht zo kunnen verdelen, dat hij het ene ogenblik weet wat de politie heeft te melden en onmiddellijk daarna wat de heer X. wil laten veranderen in een advertentie. De ene loopjongen laat zijn moeder op het laatste nippertje vertellen, dat hij een verstuikte voet heeft, de andere moet om half vijf voetballen en maakt zich met een Franse slag van zijn wijk af. Dagenlang moet men zich voorbereiden op een persconferentie of op andere zaken, die in de kantooruren plaats vinden; want dan moet er kopij van tevoren worden doorgegeven aan de zetterij. Op Curacao krijgt men het nieuws keurig op de redactietafel bezorgd, hier moeten wij het twee maal per dag van Dakota halen (wat een zee van tijd kost). We mogen echter blij zijn, dat we het kunnen halen, want door de voortreffelijke medewerking van het A.N.P., de K.L.M. en de Posterijen behoeven we met het buitenlands nieuws zeker niet later te zijn dan de bladen op Curacao.

—o—

Het lezend publiek laat zich aan de moeilijkheden van de journalist op deze eilanden niet veel gelegen liggen. De mensen willen bij wijze van spreken op een knopje kunnen drukken en daarbij a. het allerlaatste nieuws voorgeschoteld krijgen; b. te elfder ure een advertentie geplaatst zien; c. de krant elke dag en op tijd thuis krijgen; d. geen zetfouten in de tekst tegenkomen; e. van de krant een onfeilbaar-werkende machine maken. De krantenlezer spaart de roede niet wanneer een bericht door verkeerde informaties foutief werd opgenomen - en vergeet daarbij dat het stellen van een verkeerd bericht op duizend correcte het bewijs is, dat de redacteur zich werkelijk beijvert het laatste nieuws te vergaren. Zijn er geen berichten, dan komen er ook geen verkeerde berichten voor.

—o—

In de keuken der Antilliaanse journalistiek kunnen vele gerechten worden opgediend, maar het ontbreekt vaak aan materialen. En dan zijn er nog mensen, die zich dompelen in oneerlijke critiek en zeggen, dat er „nou letterlijk niks in dat ding staat"...

„Amerikaanse volk moet verenigd front tonen"

Aldus Truman tijdens de eerste persconferentie na verkiezingen

WASHINGTON, 21 Nov. - President Truman heeft op zijn eerste persconferentie na de uitslag der presidentsverkiezingen een beroep gedaan op het Amerikaanse volk om een verenigd front aan de wereld te tonen na de politieke strijd tijdens de verkiezingscampagne.

Truman stond de verslaggevers toe hem „rechtstreeks te citeren". Hij gaf te kennen, dat de krijgsgevangenenkwestie in Korea een der voornaamste onderwerpen uitmaakte van de bespreking tussen hem en Eisenhower.

President Truman deelde mede graag een nieuwe ontmoeting met Eisenhower te willen hebben, indien deze zulks nog voor zijn ambtsaanvaarding op 20 Januari a.s. zou wensen.

Truman wilde zich niet uitlaten over zijn plannen na afloop van zijn ambtstermijn.

TENTOONSTELLING IN DE FLAMINGOROOM

Van de zijde van de Arubaanse Touristencommissie vernemen wij, dat de tentoonstelling van huisvlijtartikelen zal worden gehouden in de Flamingoroom op de data welke wij reeds eerder vermeldden. De goederen kunnen tot 8 Dec. bij de Touristencommissie worden ingeleverd. De Flamingoroom werd gratis afgestaan, waarvoor men de heer De Veer uiteraard zeer erkentelijk is.

NIEUWE NEN-INSPECTEUR

Gisteren is op ons eiland aangekomen de heer D. Avis, die de heer Kapetyn zal opvolgen als inspecteur bij de Verzekeringsbank „De Nieuwe Eerste Nederlandsche". De heer Avis, die wij gaarne van harte welkom op ons eiland toewensen, was vergezeld van de heer W. J. Fischer, directeur van het Westelijk Halfrond van de NEN.

Adenauer geprikkeld door buitenlandse berichtgeving

BONN, 20 Nov. - De buitenlandse pers is scherp gecritiseerd door een woordvoerder van de Westduitse regering. Dr Adenauer, zo verklaarde de woordvoerder, is de laatste tijd herhaaldelijk onaangenaam getroffen door de berichtgeving in de buitenlandse bladen, die misplaatste uitlatingen van enkelingen meer aandacht geeft dan het feit, dat de politieke verhoudingen in Duitsland zich ongewoon stabiel hebben getoond. De woordvoerder beklaagde zich voornamelijk over de belangstelling, die de parachutisten-generaal Ramcke in het buitenland heeft getrokken, toen hij Westelijke geallieerde leiders als ware oorlogsmisdadigers aanwees. Daarentegen hadden zulke vèrstrekkende maatregelen van de Duitse regering als die welke tegen de rechts radicale Socialistische Rijkspartij waren genomen. niet voldoende aandacht genoten.

„Ik zou de buitenlandse pers willen verzoeken de dingen zodanig te berichten, dat de lezers in staat worden gesteld zich een beeld van de werkelijke situatie in Duitsland te vormen." Directe aanleiding tot de klacht van de regeringsspreker was het feit, dat een Amerikaans blad had gesignaleerd, dat de laatste stafchef van de S.A., Wilhelm Schepmann, bij de verkiezingen in Nedersaksen tot afgevaardigde werd gekozen. Schepmann werd gekozen op een lijst van de vluchtelingenpartij. Hij woont, nadat hij een vonnis van negen maanden had uitgezeten wegens belediging, in een vluchtelingenbarak bij Gifhorn.

GENERAAL NAGUIB TREEDT NIET AF

CAIRO, 20 Nov. - Een woordvoerder van de Egyptische legerleiding heeft vandaag meegedeeld dat premier Naguib helemaal niet van plan is om af te treden. „Generaal Naguib gelooft in Allah en in zijn eigen missie met betrekking tot het land, zijn leden en hoop. Hij zal niet aftreden," zei hij.

Van „door Amerikanen gesteunde organisatie" blijft niet veel over

BONN, 20 Nov. - Het federale hooggerechtshof te Bonn heeft de vrijlating bevol envan drie personen, die lid zouden zijn geweest van een „door de Amerikanen gesteunde organisatie van partisanen in Duitsland", omdat er geen aanwijzingen zijn gevonden, dat hun organisatie bepaalde personen uit de weg wilde ruimen.

Hiermee zijn de laatste drie van de indertijd gearresteerde groep vrijgelaten.

De rechtbank verklaarde, dat er geen bewijzen zijn gevonden ter ondersteuning van de beweringen van premier Zinn van Hessen, dat lijsten van sociaal-democraten en communisten door de organisatie zijn opgesteld met de bedoeling de genoemde personen te doden. Deze lijsten vormen nog steeds een mysterie in het verhaal van de partisanenorganisaties. Van verschillende kanten zijn diverse uitleggingen van inhoud en betekenis gegeven.

Premier Zinn heeft de beslissing van het hof „een slag voor de democratie' genoemd. „Wij moeten nu machteloos toezien, dat politieke avonturiers, die door buitenlandse mogendheden betaald worden, uit duistere bronnen inlichtingen over medeburgers verzamelen om t.z.t. met hen te doen wat hun goedschikt."

TURKSE MISSIE IN LONDEN

LONDEN, 20 Nov. - Gisteravond is een Turkse parlementsmissie van acht man onder leiding van generaal Ali Furt Cebosoy, een onafhankelijk parlementslid, uit Istanboel in Groot Brittannia aangekomen voor een bezoek van een week.

Mag Fisenhower naar Europa?

WASHINGTON, 20 Nov. - Er gaan hardnekkige geruchten in Washington, dat generaal Eisenhower, de gekozen Amerikaanse president, na zijn voorgenomen bezoek aan Korea en nog vóór zijn ambtsaanvaarding op 20 Januari a.s. een reis door Europa zal maken. Mocht de generaal een dergelijk plan koesteren, dan zou zich de grondwettelijke vraag voordoen, of Eisenhower, als gekozen president, toestemming van het Congres moet hebben om Amerikaans gebied te verlaten. Voor Korea geldt deze vraag niet, omdat dit op het ogenblik een strijdtoneel van het Amerikaanse leger is.

In Indo-China namen vriend en vijand een dag vrijaf

Zeer krachtig offensief van de Vietminh verwacht

HANOI, 20 Nov. - Uiterst vermoeide Franse troepen en evenzeer uitgeputte troepen van de Vietminh hebben gisteren na zware gevechten in de afgelopen vier weken een „rustdag" gehouden. Vriend en vijand schenen het plan opgevat te hebben 19 November te gebruiken om de troepen te hergroeperen en enige rust te gunnen en uit alle delen van het land komen berichten, die wijzen op een volkomen gebrek aan activiteit aan beide zijden. Overigens verwacht men niet, dat deze rustperiode lang zal duren. Nieuwe aanvallen van de Vietminh in het Zuiden worden ieder ogenblik verwacht; mogelijk zijn zij zelfs op dit ogenblik al begonnen. In het Noorden duidt alles op een concentratie van vijandelijke troepen, hetgeen een voorteken is van een krachtige aanval in de nabije toekomst. Mocht dit offensief succes hebben, dan zou de Vietminh de onbetwiste beheersing verkrijgen over geheel Noordwest Indo-Chian tot aan de Chinese grens.

„En daarom werden wij door de Republikeinen verslagen..."

NEW YORK, 20 Nov. - „Wij zijn bij de Amerikaanse presidentsverkiezingen verslagen op grond van het bestaan van de drie volgende grote vraagstukken: het communisme, de strijd in Korea en het economische beleid", verklaarde de Demcraat James Farley, gewezen voorzitter van het nationale Democratische comité tijdens een televisie-uitzending. „Het eerstgenoemde vraagstuk was voor de kiezers het belangrijkste", voegde hij hieraan toe.

Farley besloot met de opmerking, dat de Amerikaanse kiezers bij de presidentsverkiezingen wel voor generaal Eisenhower, doch niet tegen de Democratische Partij hadden gestemd.

Het federale bureau van onderzoek (FBI) heeft meegedeeld, dat een onderzoek is ingesteld naar de verkiezingsuitslag in New Mexico. Het betrof echter slechts een „routine-onderzoek", ingesteld door de verslagen candidaat Hurley. De gekozen candidaat is de Democraat Chavez.

Ministers Kernkamp en Luns sloegen spijkers met koppen, constateert Elsevier

AMSTERDAM, 20 Nov. - „Elseviers Weekblad" van heden constateert in een hoofdartikel, dat de ministers Kernkamp en Luns te New York spijkers met koppen hebben geslagen. Het blad zegt: Het is plezierig nu eens een tweetal Nederlandse ministers te kunnen prijzen, omdat zij zich kordaat en besluitvaardig gedroegen. Alle obstakels om met Suriname en de Antillen verstandig te gaan praten over hun toekomstige plaats in het Koninkrijk zijn thans weer weggenomen. Wanneer men nu hetzelfde gezonde verstand de verdere besprekingen maar laat beheersen, zal men zeker ook in Suriname gaan begrijpen, dat stevige relaties met Nederland, in welke staatkundige vorm dan ook, veeleer een belang zijn voor Suriname dan voor Nederland.

Aldus „Elseviers Weekblad".

Geallieerden kunnen thans gehele gebied van Middellandse Zee bestrijken

NAPELS, 20 Nov. - Admiraal Robert Carney, geallieerd marinecommandant voor Zuid-Europa, heeft op een persconferentie te Napels verklaarde, dat de huidige gecombineerde geallieerde vloten en luchtmachten onder zijn commando toereikend zijn om het gebied van de Middellandse Zee te beheersen.

Hij legde zijn verklaring af na afoop van de tiendaagse oefening „Long Step". Hij zeide, dat allle zes landen, die aan de oefening hebben deelgenomen (Amerika, Engeland, Frankrijk, Italië, Griekenland en Turkije) een hoge mate van doeltreffendheid en samenwerking bij de oefeningen hadden getoond.

EXPOSITIE BIJ S. EN F.

Een wel zeer kostbare tentoonstelling werd aangelegd in de zaak in Oranjestad van de firma Spritzer en Fuhrmann. Een bijzondere collectie juwelen werd door de firma bijeengebracht en ondervindt spontane bewondering van een ieder, die de verzameling ziet. De tentoonstelling blijft tot en met Maandag a.s. open.

Wij vernemen, dat tal van geëxposeerde juwelen zullen worden gedragen door de „mannequins" tijdens de modeshow van Donderdagavond in Club Caribe (onder auspiciën van de Damesvereniging Aruba).

TWEE MAAL DANSEN

Zoals we reeds schreven, zal de Aruba Boating Club op Zaterdag 29 November een dansavond met verrassingen organiseren in de Country Club; de volgende dag - Zondag 30 November - zullen de Arubaanse Lions in de club Caribe een picnic-dance houden van tien uur 's morgens tot zes uur 's middags. Kaarten zijn bij de Lions verkrijgbaar.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - Door de hevige sneeuwval, welke dit jaar ongewoon vroeg is begonnen, zijn momenteel vrijwel alle belangrijke bergpassen in Zwitserland, Italië, Frankrijk en Oostenrijk in de grote internationale verbindingen voor het verkeer gesloten.

SYDNEY. - Minister Casey van Australië, die in zijn land teruggkeerde na de opening der algemene vergadering der V.N. te hebben bijgewoond, heeft als zijn mening te kennen gegeven dat in de volgende veertien dagen de beslissing zal vallen of er in Korea een bestand zal komen.

WASHINGTON. Minister Acheson heeft verklaard, dat de Verenigde Staten meer immigranten uit de overbevolkte Europese landen moet toelaten, evenals een groter aantal vluchtelingen uit Oost-Europa.

JACKSON. - In de staatsgevangenis zijn weer eens 2200 gevangenen in opstand gekomen, die protesteerden tegen de kwaliteit van het voedsel. Na een etmaal was de rust teruggekeerd; er was slechts een gewonde.

PARIJS. - Spanje, Libië en Nepal zijn tot de UNESCO toegelaten; tegen de toelating van Spanje was felle oppositie gevoerd.

SANTIAGO. - Volgens mededelingen van de minister van financiën van Chili is de regering van dat land voornemens drastische maatregelen te nemen tot bestrijding van de financiële crisis van het ogenblik.

NEW YORK. - In de Verenigde Staten worden plannen voorbereid om op 17 December de eerste vlucht van de gebroeders Wright op grootse wijze te herdenken (deze vlucht werd gemaakt op 17 December 1905).

In kort bestek

LONDEN. - Het Londense dagblad „Daily Mail" zal al de Britse frontsoldaten in Korea een Kerstpakket zenden met bier, sigaretten en chocolade.

TOKIO. - Volgens een communiqué van de Verbondenen zijn de geallieerde lucht-, land- en zeestrijdkrachten op verscheidene punten tot acties overgegaan.

DEN HAAG. - Berichten uit Indonesië melden, dat tanks en infanterie door de straten van Makassar, de hoofdstad van Celebes, patrouilleren. Dit houdt verband met het tot zich trekken van het commando- over een divisie door luitenant-kolonel Warrouw.

ROME. - Ex-koning Faroek en zijn familie zijn verhuisd van een kleine woning aan de kust naar een luxueuse villa in de bergen ten Zuiden van Rome.

POESAN. - Men is op het ogenblik bezig een derde deel van de Zuidkoreaanse regeringdiensten van de tijdelijke hoofdstad Poesan over te brengen naar de eigenlijke hoofdstad van Zuid-Korea, Seoel.

WASHINGTON. - Een aantal firma's heeft president Truman, die in Januari ambteloos burger zal worden zonder pensioen - behalve dat als oud-officier - een betrekking aangeboden. Een der firma's zou een groot publiciteitsbedrijf zijn met een salaris van een millioen dollar per jaar.

LONDEN. - Drie kuststations en zestien expedities zullen deelnemen aan de walvisvangst in de Zuidelijke IJszee in het seizoen, dat 2 Januari begint. In totaal zullen 250 vangschepen jacht op walvissen maken.

CHANGE IN AMERICAN NATURALIZATION LAW AFFECTING NATURALIZED AMERICAN CITIZENS

A new American naturalization law becomes effective on December 24, 1952 changing previous regulations regarding loss of nationality by naturalized American citizens by reason of residence abroad. The American Consulate states that copies of the new provisions have been sent to all naturalized American citizens known to it. Those persons concerned who have not received copies through the mail are advised to call as soon as possible at the Consulate to obtain copies of this important legislation.

((United States Consulate)

PRACHTIG INITIATIEF

Het is ons gebleken, dat het bestuur van de Speeltuinvereniging „Dakota" zich niet alleen bemoeit met de vrolijk-spelende kinderen in de mooie speeltuin, maar ook de belangstelling heeft gericht op kinderen, die aan zon of vreugde zijn onttrokken doordat ze een of andere malle streek hebben uitgehaald waardoor ze in het Huis van Bewaring terecht kwamen. De heer Jo Margueritha, voorzitter van de vereniging, bezocht dezer dagen die kinderen en stelde vast, dat ze nodig eens betere kleren moesten hebben. De bestuursleden staken de hoofden bij elkaar en hielden een inzameling onder onze handelaren. Gisteren werden de kledingstukken, alsmede enige versnaperingen, in het Huis van Bewaring uitgereikt. Nu zal nog worden getracht de kinderen naar een filmvoorstelling te krijgen in de speeltuin; daarvoor echter is de toestemming van de heer Gezaghebber nodig.

WELKE SANTA BOTEN?

De volgende Santaboten worden op ons eiland verwacht: Santa Clara (vertr. New York op 21 November), Santa Sofia (vertr. 28 Nov.), Santa Monica (vertr. 5 Dec.), Santa Clara (vertr. 12 Dec.) en Santa Sofia (vertr. 19 Dec.).

Zo maakt U betere foto's

TIPS VOOR AMATEURS (20)

door

NORRIS HARKNESS

Wek de foto-belangstelling op



Mijn zoontje Clark begint zo langzamerhand al even dwaas te worden als zijn vader. Hij kan geen fototoestel bij zich hebben (een jaar geleden heeft hij de eerste simpele camera op z'n verjaardag gekregen) of hij kiekt alles was los of vast zit. Hij mist uiteraard nog het vermogen des foto-onderscheids en daarom komt het soms wel een beetje op de portemonnaie van papa aan. Dat kan Clark weinig schelen en het spreekt vanzelf, dat mama wel eens stiekum het fototoestel wegbergt.

Het komt weer te voorschijn als de heer des huizes thuiskomt en dan mag de heer Harkness Senior (u ziet me hierboven, aangenaam) aan de jongenheer Harkness vertellen wat er met een camera alzo kan worden gedaan. Ik vind dat heel prettig werk want zoonlief legt een warme belangstelling aan de dag.

Al eens eerder hebben we het samen gehad over het feit, dat men kinderen zo spoedig mogelijk thuis moet laten raken op het terrein van de fotografie. Het leek me goed met dat onderwerp afscheid van u te nemen. We moeten ervoor zorgen, dat de jeugd gauw wordt voorzien van een fototoestel; dan hebben de meisjes en jongens geen tijd voor kattekwaad en ze leren dingen die uitnemend zijn voor hun karaktervorming. Ze leren van hun medemensen houden omdat ze die vaak fotograferen; om dezelfde reden raken ze op dieren gesteld (als ze dat nog niet zijn). Ze zien het schone van de natuur en van oude gebouwen. Ze maken al vroeg kennis met de techniek, die in ons moderne leven zo'n belangrijke rol speelt. En ze leren zich concentreren -wat ook van zeer veel belang is.

Kortom - fotografie is een prachtige en zeer nuttige bezigheid voor uw kinderen; maakt u ze gauw wegwijs en ik geef u de verzekering, dat u er nimmer spijt van zult krijgen.

Vandaag neem ik dus afscheid van u, lezeressen en lezers van De Arubaanse Courant. Met een blijmoedig hart zwaai ik u een hartelijk vaarwel toe, omdat ik zo de indruk gekregen heb, dat wij beiden - u en ik - op een prettige wijze hebben gestudeerd samen, ook al waren we voor elkaar onzichtbaar en moesten we 'n krantenredactie als medium inschakelen. We hebben van elkaar geleerd in die twintig lesweken, vindt u niet? Ik vlei me tenminste met de hoop, dat u iets hebt opgestoken van mijn lessen en omgekeerd heb ik veel kunnen leren van de vragen die u mij stelde en waarvan ik de meest algemene in de krant heb beantwoord.

Nu moet u volstrekt niet denken, dat u uitgestudeerd bent op het terrein van de amateur fotografie. Verre daarvan. We hebben tezamen de meest voor de hand liggende obstakels opgeruimd en dan blijven er nog de adders onder het gras over. Vele lieden zien geen obstakels, ze zijn ziende blind en maken de grootste blunders - daarvoor waren de lessen afgedrukt. Voor die adders zult u een vervolgcursus moeten volgen of bij een beroeps-fotograaf te rade gaan.

En - wie weet - misschien mag ik u nog wel eens de fijne kneepjes van ons mooie vak leren. Dat zou in ieder geval verdraaid graag willen,

uw
Norris Harkness

Repetitio ....

Ik heb het u al heel wat vaker voor de voeten geworpen: „Repetitio mater studiorum est......" Of in een voor u gemakkelijker taal: herhaling is de moeder van de studie. Nu we op het punt staan deze cursus te beëindigen is het misschien wel eens goed na te gaan wat we zoal hebben geleerd in die twintig (eenvoudige) lessen.

We zijn begonnen met vast te stellen, dat men de beste foto's maakt des morgens vroeg en in de namiddag; als de zon dus niet al te hoog aan de hemel staat. Dan hebben we afgesproken, dat we steeds zorgen voor een goede achtergrond, welke zoveel mogelijk dient te worden gevormd door Moeder Natuur zelf (bomen, bloemen, wolken). Dit geldt trouwens ook met betrekking tot de voorgrond, indien we die in onze foto passend kunnen doen uitkomen.

Indien men kinderen fotografeert, moet men afstappen van dat flauwe „vogeltje"; laat het kind doen wat hét wil, laat het spelen, zingen of huilen, en neem dan een foto. Zo natuurlijk mogelijk, geen pose-foto's van peuters, die liever willen ravotten.

We hebben ook getekend voor het accoord, dat we nimmer zullen treden op het terrein van de beroepsfotograaf. De mensen hebben het al niet zo best meer als vroeger. Het is een beetje oneerbiedig misschien om het passende spreekwoord erbij te slepen: vele varkens maken de spoeling dun.

Bij het maken van foto's op het sportterrein moet men ervoor waken nimmer de spelers te hinderen. Men kan wel heel gewichtig met een reus van een camera het terrein over lopen en men kan wel doen alsof men kiekt voor het beste blad dat er ter wereld bestaat, maar men loopt absoluut 'n paar blauwe ogen op als men de spelers treitert. En die kleurige ogen zijn dan ook wel verdiend. Er zijn heus genoeg mooie foto's op het sportveld te maken, zonder dat men de sportsmen in de weg behoeft te lopen.

De keuze van camera, film, papier, chemicaliën, heb ik steeds aan uzelf overgelaten en met opzet hebt u mij nooit een bepaald merk horen noemen. Wel heb ik u op het hart gebonden: koopt u nooit rommel. Want ook in de fotografie doet deze gulden regel opgeld: goedkoop is duurkoop.

Amateur-fotografie kan op een veel hoger peil worden gebracht door het organiseren van tentoonstellingen. Doet men dat niet bij u, doet u het dan zelf, met uw vrienden en uw kennissen. Een critische blik levert betere kwaliteit op.

Eenvoud is het kenmerk van het ware - dat mag u nooit vergeten als u werk opstuurt voor een expositie. U behoeft waarachtig niet zo verschrikkelijk hoog te grijpen om een goede foto te produceren, die u een prijs van misschien wel enige honderden dollars kan opleveren.

Een aardig idee is het om verre vrienden en familieleden zo nu en dan eens een fotografische brief te sturen. Een aantal zelfgemaakte foto's met korte teksten aan de achterzijde. In dit verband heb ik ook aangeraden om met de feestdagen originele foto's uit het gezin op te sturen naar verre verwanten. Zo'n plaatje - ook al is het technisch lang niet honderd procent - is duizend maal meer waard dan een gekocht kaartje, dat zeer onpersoonlijk is en ook kan worden gekocht door de Keizer van Siberië......

Uw foto's en uw negatieven moet u behoorlijk opbergen. Gaat u eens praten met uw boekhandelaar; hij beschikt over handige boeken en klappers om beide overzichtelijk te bewaren. U hebt niets aan een doos vol negatieven als u niet weet hoe u juist de ene kunt vinden die u nodig hebt op een bepaald ogenblik. Uw particuliere foto's zou u in een jaarboek kunnen opplakken.

Dat zijn zo de belangrijkste zaken geweest in de twintig lessen, die u door de redactie van dit blad zijn aangeboden. Natuurlijk is er heel wat meer aan de orde geweest maar u doet er het beste aan zo nu en dan de uitgeknipte lessen nog even door te nemen. Allicht blijft er telkens meer van hangen en zult u door het aankopen van goede fotoboeken meer van deze belangwekkende „stuff" willen leren. En dit laatste is eigenlijk de bedoeling geweest van deze cursus.

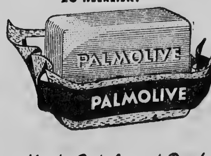












Tropicabana



of 39

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine schudde het hoofd.

„Dat was niet erg handig, Miss Griswold."

„Wat was neit handig?"

„Dat U zich op die manier in verbinding hebt gesteld met Mary Conrad. De kans is groot, dat zij met het hele verhaal regelrecht naar uw stiefmoeder is gelopen."

„Waarom zou zij mij vandaag dan ontvangen?"

„Om U een paar inlichtingen te verstrekken...... inlichtingen, die de goedkeuring wegdroegen van Eve Shelby. Heeft Mary Conrad helemaal niets uitgelaten...... per telefoon of die eerste keer in de nachtclub, misschien?"

Zij beet zich even op de lippen en antwoordde dan:

„Neen...... alleen dat zij een paar jaar geleden met Eve op een kamer heeft gewoond."

Pine liet zijn sigaret uit zijn hand vallen. Hij raapte haar op en knipperde een paar maal met zijn ogen. Susan Griswold keek hem een beetje verwonderd aan en er was een rimpel gekomen tussen haar wenkbrauwen.

„Is het werkelijk?" vroeg Pine en toen hij bemerkte, dat zijn stem hees klonk van opwinding, schraapte hij zijn keel. „Bedoelt U, dat zij samen op deze kamer hebben gewoond?"

„Op deze kamer? Dat weet ik niet. Dat heeft zij mij niet gezegd en ik heb er niet naar gevraagd. Is dat dan zo belangrijk?"

„Je kunt nooit weten," antwoordde Pine voorzichtig. Hij tikte de as van zijn sigaret in het asbakje en bestudeerde de regelmatige trekken van haar gezichtje.

„En dit alles hebt U me verteld, in de hoop, dat U dit vertrek zult kunnen verlaten, voordat de sirenes beginnen te loeien. Dit moet het bewijs zijn, dat U met geen mogelijkheid zou kunnen zeggen wie een knoop heeft gelegd in de luchtpijp van Mary Conrad. Hebt U het fijne van de hele zaak dan werkelijk over het hoofd gezien o fzit U te wachten, totdat ik het onder woorden breng?"

„Als U wilt laten zien hoe knap U wel bent, laat dan geen tijd verloren gaan en zeg me wat U bedoelt. Ik begrijp niet waar U heen wilt."

„Laten wij het geval dan eerst maar eens stap voor stap volgen. U kwam om drie uur hierheen voor een onderhoud met Mary Conrad. Zij wist, dat U komen zou en zij wist ook, hoe laat U zou komen. U kwam naar binnen, opende de deur van de slaapkamer en werd tegen de grond geslagen."

„Maar ik weet toch niet wie dat gedaan heeft?" riep het meisje uit.

„Het was in ieder geval een vrouw," beweerde Pine en liet haar het strikje zwarte kant zien. „Zij heeft U tegen de grond geslagen. Maar niet voordat U kans had gezien U vast te grijpen aan haar kleren, waardoor een stukje kant van haar ondergoed in uw hand achterbleef. Hoe klinkt dat?"

Haar ogen begonnen te glinsteren.

„Ja, nu herinner ik het me weer. Zij sloeg mij neer en ik begon te vallen. Ik stak toen mijn handen uit en greep me aan haar vast. Er scheurde iets en toen gaf zij mij nog een slag. Dat is alles, wat ik me kan herinneren."

Van uitgeperst suikerriet kan goed krantenpapier gemaakt worden

Charles Sawyer, de Amerikaanse minister van handel, heeft onlangs bekend gemaakt, dat een onderzoek bewezen heeft, dat behoorlijk krantenpapier kan worden gemaakt uit uitgeperst suikerriet. De heer Sawyer is zelf eigenaar en uitgever van een dag- en weekblad in Ohio.

Hij gaf zijn commentaar in een brief die een rapport - aangeboden aan een sub-commissie van het Amerikaanse huis van afgevaardigden - begeleidde. Deze subcommissie had een onderzoek ingesteld naar het tekort en de toegenomen kostprijs aan krantenpapier voor Amerikaanse dagbladuitgevers. Bijna de gehele hoeveelheid van de ruim 6 millioen ton krantenpapier die jaarlijks door Amerikaanse dagbladen wordt gebruikt, komt van Canadese fabrieken en is gemaakt van houtpulp. Een gedeelte van deb rief van de heer Sawyer luidt als volgt: „Het is duidelijk bewezen, dat wij van uitgeperst suikerriet papier kunnen vervaardigen dat in alle opzichten van bevredigende kwaliteit is en op sommige punten zelfs beter is dan het thans gebruikte krantenpapier. Er zijn ook aanwijzingen, dat de kosten van aanmaak van krantenpapier uit uitgeperst suikerriet tenminste even laag - en in mijn opinie waarschijnlijk eventueel veel lager - zijn, dat de productiekosten van het thans gebruikte - krantenpapier. Het is ook duidelijk, dat uitgeperst suikerriet economisch gebruikt kan worden tesamen met andere soorten pulp bij de fabricatie van standaardkrantenpapier en door zijn meerdere sterkte en andero karakteristieken geschikt kan zijn voor de productie van een betere kwaliteit krantenpapier."

Dit is dus een bekrachtiging voor het industrieel gebruik van een belangrijk bijproduct van de suikerindustrie. Deze bijproducten industrieën zijn het onderwerp geweest van een der onderzoekingen door de Caraibische Commissie.

Ongeveer twee jaar geleden stelde de Commissie n.l. de heer Walter Scott, suikertechnoloog, aan om een onderzoek in te stellen naar de mogelijkheden van het gebruik van bijproducten van het suikerriet. Het rapport van de heer Scott, dat in boekvorm door de commissie is uitgegeven bleek zeer in trek te zijn. Er is reeds een tweede editie verschenen, terwijl het voorts in het Frans werd vertaald en momenteel ook in het Spaans wordt vertaald.

De onlangs door de Amerikaanse minister van handel gedane aanbeveling is dus verheugend nieuws voor het Caraibisch gebied, welk gebied in bovenbedoelde brief speciaal werd genoemd als een voorzieningsbron.

Rotterdamse Rechtbank behandelde overal op bankbestelauto

„Het leven is voor mij een harde leermeester geweest, ik heb goede en slechte kaarten gehad. Mijn tegenstander was het leven. De omstandigheden, waaronder ik werd groot gebracht, verschilden veel van die in andere huishoudens. Ik heb een roofoverval met geweld op klaardichte dag gepleegd. Wie zoiets doet kan een gangster, een gek of een wanhopig man zijn en het was een wanhopig man".

Deze gezegden zijn ontleend aan de laatste woorden van de 33-jarige J. Th. S. (Schneider) uit Amsterdam, gesproken voor de Rotterdamse Rechtbank, die te behandelen kreeg de op 1 Augustus jl. gepleegde overval op een bestelauto van de Rotterdamsche Bank, die J. Th. S. tezamen met zijn broer, de 22-jarige tekenaar J. S., eveneens uit Amsterdam, zou hebben gepleegd. De gehele geschiedenis passeerde nog eens weer de revue en de Officier eiste tegen de oudste een gevangenisstraf van vijf jaar met aftrek en tegen de jongste twee jaar, door te brengen in de jeugdgevangenis te Zutphen.

Op 1 Augustus stond de bestelwagen voor het gebouw van de Nederlandsche Bank; de chauffeur ging naar binnen en nam weer in zijn auto plaats met van de bank gehaald geld ten bedrage van fl. 90.000,—.

De oudste broer, die toegaf de daags tevoren zich van de situatie op de hoogte te hebben gesteld, vertelde naast de chauffeur te hebben plaatsgenomen. Hij hield de man een pistool voor en voegde hem toe: „Rustig houden, gewoon wegrijden".

De chauffeur reed, tegen verdachte's verwachting in, niet weg. De verdachte verklaarde: „Toen de overval een feit was geworden speelde geld geen rol meer, maar speelde alleen de vrijheid een rol". De zich verwerende chauffeur, die met ploertendoders werd bewerkt, zag kans met een voet het portier te openen en bloedend uit de wagen te komen. Vijf dagen ziekenhuisverblijf was het gevolg.

Na een „dolle rit", zoals de Officier het uitdrukte, met drie aanrijdingen, stopten de knapen ergens in de binnenstad. Door een samenloop van omstandigheden werden zij aangehouden in het bezit van het geld, een pistool en de ploertendoders.

Uit het requisitoir en de pleidooien kwam de voorgeschiedenis aan het licht, die tevens een sluier oplichtte van het leven van de oudste broer.

Deze komt, en nu halen we de Officier van Justitie aan, uit een kinderrijk gezin van elf personen. De vader was een brute man, sloeg de moeder en liet het gezin in 1940 in de steek.

Zijn oudste zoon, de verdachte, nam zijn taak voor het gezin te zorgen over. In de oorlog kwam hij op het pad van de misdaad. In 1944, toen de financiële toestand in het gezin hopeloos was, zou verdachte aan een kringleider verteld hebben, dat er ergens goederen van Joodse landgenoten verborgen waren en dit leide tenslotte tot arrestatie van een uit zeven personen bestaande Joodse familie, die niet terugkwam. Deze wanhoopsdaad, aldus de Officier, wordt thans door de Rechter-Commissaris onderzocht. In 1945 dook hij onder, mede omdat hij tweemaal bij verstek tot tezamen ruim drie jaar gevangenisstraf was veroordeeld. Hij woonde bij een vriendin - „de verhouding was zuiver" - doch hij kon geen papieren vragen om haar te trouwen. Hij kon haar niet onderhouden en toen de toestand, mede door bepaalde omstandigheden, critiek werd, rijpte dit plan, dat echter werd uitgevoerd, nadat verdachte het nog eens buitenlands had geprobeerd.

De Officier wees op de kunstzinnige aanleg van verdachte en op de groene tafel lag voor de President mr J. van Vollenhoven, een aantal schilderijtjes.

De jongste broer was door de oudste overgehaald, meende de Officier tenslotte.

Ook de raadsman ging uitvoerig op het leven van zijn client in en las verschillende passages voor van de door verdachte geschreven levensgeschiedenis van hemzelf. Pleiter vertelde, dat verdachte, ondergedoken, op thee en brood leefde, soms als vrouw verkleed op straat kwam en „van hokje naar hokje vluchtte". Verdachte schreef over zichzelf o.m., dat hij steeds meer verpauperde. De spanning is geleidelijk toegenomen, aldus de raadsman, die tenslotte een gevangenisstraf van niet meer dan twee jaar vroeg.

De raadsman van de jongste verdachte zeide. dat deze eerst geweigerd had. Hij vroeg de rechtbank rekening te willen houden met het feit, dat elk motief voor eigen verrijking afwezig was.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):
17.30 voor de oudere kinderen; 17.50 gram.pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Melody Time"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Guy Lombardo; 18.00 Co. Chr. Kerken; 18.20 piano-jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindost. uitzend.; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoekpl.; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m): (16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 zigeunermuziek; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Kon. Mil. Kapel; 19.53 buitenl. weekoverz.; 20.05 W.I. rubr. (met de West in Nederland); 20.35 persoverzicht; 20.42 „De Maastreechter Staar"; 20.41 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

De ondergang van Atlantis (21)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Langzamerhand begon Winonah de snelheid te verminderen. Eric bemerkte, dat hier in dit gedeelte van de tunnel de wanden uit grote vierkante stenen bestonden en hij vermoedde, dat ze hun bestemming naderden. Inderdaad was dat ook zo. Met een zacht gesis kwam hun voertuig tot stand en fluks sprong Winonah op de grond. Eric bemerkte, dat de rails een cirkel beschreven en een eind terug weer op het eerste spoor aansloten. Ook zag hij een aantal nissen in de gemetselde muur, blijkbaar bedoeld als stal. Van het smalle perron liep een brede stenen trap omhoog en Winonah begon deze trap te bestijgen. „Wij komen nu uit in een zaal van de Citadel in de hoofdstad! zei zij. Boven gekomen verschoof Winonah een steen, een deur opende zich en het drietal betrad een smal gangetje. Het was een geheime gang, welke in een muur gemetseld was. Aan het einde van de doorgang bevond zich een houten schot, dat Winonah nu met een handbeweging terzijde schoof. Geholpen door Eric drukte zij nu het stuk muur, dat zichtbaar geworden was, open en even later stonden zij in een der gangen van de burcht. Het stuk muur, dat als deur dienst gedaan had, gleed geluidloos achter hen dicht...... Zij werden verrast door de doodse stilte, die daar heerste...... Geen wachtpost liet zich zien......! Wantrouwend namen de drie vluchtelingen de omgeving op en bemerkten niet, dat de deur achter hen op een kier geopend werd. Een luipaardman sloeg hen met belangstelling een tijd lang gade...!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

SR. EMAN PASANDO PELICULA

Sr. Henny Eman a trece diferente rol di film interesante for di Holanda. Mayoria di nan ta documentario gracioso tocante bistimento karakteristico den varios parti di Holanda, tocante e camponan unda nan ta cultiva flor, y tocante cantidad di otro asuntonan cu ta di interes pa Aruba tambe. Ademas el a trece pelicula pa muchanan tambe; cual el lo pasa pa muchanan di school, cual lo tin entrada por nada. Prijs di entrada ta un florin pa hende grandi.

Sr. Eman tin intencion pa pasa e peliculanan aki den tur parroquianan na nos isla, y probablemente e peliculanan lo worde munstra na Curacao tambe despues.

TRYGVE LIE MESTER PRESENTA DILANTI DI „GRAND JURY"

NEW YORK, Nov. 20 - Un „grand jury" federal, cu ta investiga actividadnan on-Americano na Estados Unidos, a invita Trygve Lie, secretario general di Naciones Unidas pa aparece dilanti di dje. Segun circulonan competente Lie no tin intencion di cumpli cu e suplica aki.

Lie lo a worde invita door di e „grand jury" pa clarifica su declaracion reciente, cu miembronan Americano na secretariato di Naciones Unidas lo tabata sumeti na „corupcion cu boluntad y acusacionnan exagera." Lie kende a pidi retiro for di su puesto como secretario general di Naciones Unidas a worde suplica awe pa presenta dilanti di e „grand jury".

E declaracion menciona aki riba Lie a duna dia 13 di November como resultado di e suicidio di Abraham Feller. Lie ta desea di mantene e declaracion aki.

CONSUL AMERICANO NA ARUBA

DEN HAAG, Nov. 20 - Pa medio di Decreto Real Joseph F. McFarland a worde admiti como consul di Estados Unidos na Oranjestad, Aruba.

KENDE TA BAI ESTADOS UNIDOS?

Lions Club di Aruba ta preparando un mucha homber Arubiano pa bai Estados Unidos pa tratamento medico. Tur cos a worde prepara pa e viaje caba, pero ta deseable pa e mucha homber haya un acompanjador for di Aruba. Kende ta bai Estados Unidos den e tempo aki y ta despuesto pa acompanja e jovencito? Yama redaccion di e corant aki pa telefoon of pasa un rato personalmente y e asunto lo worde regla.

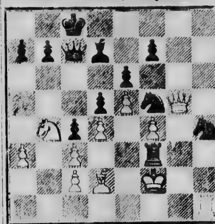
FILMLIGA ARUBA LO OFRECE ALGO PARTICULAR

Pa motibo di circumstancianan di guerra e theatro di pelicula na Amsterdam „De Uitkijk" tabata obliga di interumpi un bon tradicion; desde anja 1934 cada anja e obra „Die Dreigroschenoper" ta worde saca for di den archivonan y presenta cu gran exito. Esaki a bira un producto di pelicula clasico, cu seguramente ta pertenece entre e diez mehornan cu a yega di worde traha. E anja aki „De Uitkijk" a logra podera un copia di e obra excelente aki mes ora nan a renoba e tradicion di promer cu guerra: presentacion di „Die Dreigroschenoper" por worde continua.

Contenido di e obra aki ta di origen Ingles y ta fecha for di principio di siglo 18; di comedia e obra a bira roman y for di roman el a bira pelicula. Un pelicula berdadero, cual ta diferencia hopi for di e peliculanan di tur dia; lo bo keda recorda e karakternan for di den „Die Dreigroschenoper" hopi tempo largo.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8
22.	Lh1 - f3	Th8 - h3
23.	Ke1 - f2	Pg6 - h4
24.	Ta1 - h1	Th3 x f3†

CHILE DEN CRISIS FINANCIERO

SANTIAGO, Nov. 20 - Segun participacionnan di ministro di Financia di Chile gobierno di e pais aki tin intencion pa tuma medidanan drastico pa combati e crisis financiero cu ta reina actualmente.

E medidanan lo tin relacion ariba eliminacion di articulonan di importacion cu no ta urgentemente necesario y ademas lo bini un control ariba importacion.

Otro medidanan cu a worde considera lo tin relacion ariba un limite pa sueldo y prijsnan cu e obheto pa para e inflacion cu ta desaroyando actualmente.

Den circulonan generalmente bon informa ta reina e opinion, cu e curso nobo pa wissel lo worde determina ariba base di 100 peso pa dollar Americano y 280 peso pa libra esterlina.

Caida di Atlantis

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



83

Kirasso, kende no a spera di encontra Eric y Winonah aki, a spanta pa un momento, Esaki a bira su desgracia, pasobra mes ora Eric a haci uso di su asombracion y a skop e arma for di su man. Despues a sigui un lucha terrible cu afortunadamente a termina na favor di Eric. Cu un golpe duro bao su cachete e Egyptiano a bai suelo. Eric y e sub-comandte a lastra curpa di Kirasso y a pone'le ariba un stoel. Ora Kirasso a bolbe na su conocemento basta rato despues e comandante a cuminza un interogacion severo. E Egyptiano cu tabata haci un impresion humilde, a declara cu el y su hendenan a drenta e castillo doro di varios entrada y cu awor p… batenan violente. „Esaki ta di acuerdo c… di recibi," e comandante a bisa. „Sinemb… sabi cu for di aki mi a laga cerra tur en… e obstruccionnan aki por worde elimina … mi duna instruccion. Ademas mi a desc… hendenan mester move den scuridad. Esa… bra nan ta rondona di enemigo." Kirass… plan remarcable a pasa den su cabez.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: / 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5007
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 22 NOV. 1952 — No. 1497

Wereldbeeld

* * Duitsland moet boeten voor het immense leed het Jodendom aangedaan tijdens de laatste wereldoorlog. Veertien jaar lang zal voor miliarden marken aan goederen naar Israël moeten worden gezonden en dit zal een ereschuld zijn - het gehele Duitse volk moet haar aan belastingen opbrengen - voor een nationale misdaad. Juridisch zit deze zaak eigenlijk verwrongen in elkaar: West-Duitsland moet betalen aan Israël, dat ten tijde van de gruwelen nog niet bestond, voor misdaden gepleegd op Joden uit tientallen landen. Maar het is toch goed, dat de Duitsers niet zonder meer worden ontslagen van de morele plicht om iets te stellen tegenover de misdrijven van het Nazi-Duitsland. Dit zal in ieder geval het rechtsbewustzijn enigermate bevredigen.

De Arabische landen, die nog steeds in oorlog zijn met Israël, zijn het met de overeenkomst als hierboven aangegeven, helemaal niet eens. Zij verwachten, dat het jonge Israël de Duitse marken zal aanwenden voor de modernisering van het leger en dat daarna een inval in Arabische staten zal worden gedaan. Dit is natuurlijk absurd. Israël heeft alle krachten en alle fondsen nodig om het land op te bouwen en de vestiging van een nieuwe strijdmacht zal slechts secundair kunnen zijn.

De Arabische Liga heeft evenwel West-Duitsland (merkwaardig is het, dat Oost-Duitsland gespeend is gebleven van enige boeteschuld aan Israël) het pistool op de borst gezet: indien de overeenkomst wordt gesloten, zullen niet alleen alle diplomatieke betrekkingen worden afgesneden, maar zullen bovendien Duitse goederen worden geboycot. Alles wat Duits is, zal lucht zijn voor de Arabische landen, waar nog veel chaos heerst in tegenstelling tot het ordelijk opgroeiend Israël. Adenauer heeft zich tot dusverre van de Arabische bedreigingen niet veel aangetrokken en spoedig zal de Duits-Israëlische overeenkomst van kracht worden.

Hoe is het in West-Duitsland zelf? De algemene indruk van buitenlandse bezoekers is, dat de Duitsers nog niet veel hebben geleerd van de oorlog; hun Germaans oppergevoel gaat weer overheersen, nu de teugels der geallieerde bezetting zijn verslapt. Zo nu en dan steken neo-nazistische organisaties hun kop op, alhoewel het bestaan hiervan door de regering ten strengste verboden is. Dezer dagen heeft de politie in Hamburg twaalf leden van zo'n organisatie gearresteerd bij een inval in een herberg. In een andere plaats waren eerder reeds zeven personen aangehouden onder verdenking van samenzwering tot hoogverraad en het vormen van een geheim genootschap. Adenauer heeft, blijkens 'n publicatie van een zijner naaste medewerkers, niet graag dat over al die dingen in de buitenlandse pers wordt geschreven. Hij vreest dat men door de berichten niet meer wil zien, dat West-Duitsland in ander opzicht snel groeit naar de constitutioneel-harmonische gemeenschap, die de geallieerden zo gaarne zien.

Het buitenland heeft hous wel oog voor de noeste arbeid van Adenauer en de zijnen, maar datzelfde buitenland wil niet zonder meer voorbijgaan aan de verspreiding van swastika's en nazi-pamfletten in Duitse straten. Een streven als van de verboden „Bewegung Reich" mag niet aan de aandacht ontsnappen; het is een symptoom dat er in Duitsland nog krachten leven welke in 1945 niet zijn vermorzeld. Krachten, die een groot gevaar kunnen zijn voor West-Duitsland zelf en voor de wereld. Want het is een geringe moeite voor de opstandelingen om even op het Kremlin aan de bel te trekken . . .

De strijd om het Saargebied terug te krijgen wordt onverminderd door de Duitsers voortgezet. De deze maand te houden verkiezingen zullen zeker op een fiasco uitlopen, want de volkswil wordt dermate eenzijdig beïnvloed, dat het resultaat van de stembusstrijd al bij voorbaat vast staat. Het Saarland kent ook al verboden partijen en van een dezer werd het lid Gever - pro-Duits politicus - dezer dagen in zijn woning vermoord. Het eerste slachtoffer van de felle strijd om de Saar is dus al gevallen. Er zullen er meer komen, indien de geallieerde landen niet een grootscheepse controle uitoefenen in deze spannende maand.

Britse eigendommen in Sjanghai onteigend

Door Chinese communistische autoriteiten

HONGKONG, 22 Nov. - Radio-Moskou meldt, dat de Chinese communistische autoriteiten de onteigening hebben gelast van alle bezittingen van drie Britse firma's in Sjanghai.

Eerder was een andere Britse bezitting, de Shang-Gas Company, onteigend. De nu onteigende maatschappijen zijn de Shanghai Tramways Company, de Shanghai Waterworks en Mackenzie & Co. De onteigening van deze maatschappijen zou volgens de omroep de instemming genieten van het personeel.

VERLENGING NOODBEVOEGDHEDEN

OTTAWA, 22 Nov. - De gouverneur-generaal van Canada, Vincent Massey, heeft gisteren in zijn Troonrede aangekondigd, dat hij verlenging zal verzoeken van zijn noodbevoegdheden, die hem na het uitbreken van de Koreaanse oorlog voor de eerste maal werden verleend. Ook kondigde hij de indiening aan van een wetsontwerp, dat beoogt onderscheid van rassen, kleur en godsdienst in de industrie op te heffen.

Katten gevraagd en slangenbezweerders

CAIRO, 21 Nov. - De Egyptische regering heeft besloten de strijd tegen het ongedierte aan te binden, dat zich in de archieven van de ministers genesteld heeft. Onlangs werd een ambtenaar van de medische afdeling gestoken door een zwarte schorpioen, die huisde in een dossier, dat hij wilde bestuderen. Bovendien blijken ratten een aantal uiterst belangrijke documenten en bankbiljetten verslonden te hebben. Besloten is katten in dienst te nemen. Voorts ondervinden de ambtenaren van het ministerie van financiën hinder van slangen. Het ministerie heeft daarom een beroep gedaan op bekwame slangenbezweerders.

Weer moeilijkheden tussen Egyptische regering en de Wafd

CAIRO, 21 Nov. - De moeilijkheden tussen de regering van Egypte en de grootste partij in het land, de Wafd, zijn nieuw leven ingeblazen. „De regering heeft goede redenen om gekant te zijn tegen de erevoorzitter Mustafa el Nahas en het opnemen in de partij van Abdel Fattah el Tawil als hoofdbestuurslid van de nieuwe Wafd partij", zo is verklaard door een woordvoerder van de regeringsraad.

Aanvankelijk stemde Wafd in met de nieuwe wet op het partijwezen, die tot doel had de partijen te zuiveren van alle figuren, die op een of andere wijze in corruptie betrokken waren. De partij liet Nahas als partijleider vallen op 6 November j.l., maar de volgende dag werd hij benoemd tot ere-voorzitter voor het leven van de gereorganiseerde partij.

Blijkens Reuterberichten uit Cairo is men thans doende de zuiverheid van de nieuwe Wafdparij vast te stellen. De minister van Binnenlandse zaken, tevens vice-premier, Soliman Hafez schijnt naar een mogelijkheid te zoeken om de partij totaal te verbieden. Een twintigtal vooraanstaande leden van de Wafd waaronder verscheidene oud-ministers schijnen thans te trachten het behoud van de partij te bewerkstelligen. Men neemt aan, dat het onderzoek, waarvan de uitslag zal zijn het einde of het voortbestaan van de Wafd, tot 20 December zal voortduren.

Voor een herboren Duits Rijk - met Pruisen en Oostenrijk . . .

BAD EMS, 21 Nov. - Tot een juichende menigte verklaarde vandaag de Westduitse minister van justitie, dr Thomas Dehler, op een partij-bijeenkomst van de Vrije Democratische Partij (F.D.P.), dat een herboren Duits Rijk, Pruisen en Oostenrijk omvattend, een der einddoelen van de partij is.

Vele aanwezigen riepen ‚bravo", toen dr Dehler dit zeide, staande voor een grote vlag, die versierd was met een zwarte Reich-arend met rechts ernaast de oude zwart-witte vlag van het koninkrijk Pruisen.

De F. D. P. is op een na de grootste partij in de drie-partijen-coalitie-regering van kanselier Adenauer.

(De staat Pruisen, de grootste en bevolkste staat in het Derde Rijk der Nazi's, werd in 1947 bij geallieerde wet gesplitst. In deze wet werd Pruisen „een promotor van het militarisme en de reactie in Duitsland" genoemd. Oostenrijk werd in 1938 bij Duitsland ingelijfd en in 1945 na de geallieerde bevrijding als republiek hersteld.)

Dr Dehler verwierp de idee van een „gedecenstraliseerde eenheidsstaat". „Er is een ander woord - zo vervolgde hij - dat een diepe en zielverheffende betekenis voor ons heeft". En op zachte toon voegde hij hieraan toe: „Das Reich".

„De tijd moet komen, wanneer Pruisen in een herboren Duits Rijk opnieuw zijn taak vervult, de handhaving van de Westerse cultuur in Centraal Europa". Hetzelfde, aldus spreker, geldt voor Oostenrijk.

Communisten hebben thans Irak als doelwit gekozen

LONDEN, 21 Nov. - Een speciale correspondent van de (Conservatieve) „Daily Telegraph" meldt uit Cairo aan zijn blad, dat zijn inlichtingen erop wijzen, dat de communisten Irak tot hun volgende doelwit in het Midden-Oosten hebben bestemd, waarbij zij de Libanese hoofdstad Beiroet als basis gebruiken. De correspondent schrijft, dat de communisten thans stelselmatig agenten en geld over verscheidene grenzen in Irak binnensmokkelen. „Het offensief tegen Irak behoort tot een communistisch offensief-op-lange-termijn, dat thans als onderdeel van de „koude oorlog" tegen de belangrijke oliegebieden rondom de Perzische Golf wordt uitgevoerd", zegt de correspondent.

Hij voegt hieraan toe, dat weliswaar de communistische partij in Irak verboden is, doch dat zij, door middel van allerlei mantelorganisaties, er toch in slaagt in dit land te werken.

ROSENBERGS ZULLEN WORDEN TERECHTGESTELD

NEW YORK, 22 Nov. - Het echtpaar Rosenberg, dat wegens spionnage ter dood werd veroordeeld zal op 12 Januari terecht worden gesteld. De herziening van het vonnis is definitief afgewezen.

Feller zou slachtoffer zijn geweest van verregaande laster

NEW YORK, 21 Nov. Trygve Lie, de aftredende secretaris-generaal van de Verenigde Naties, heeft in een brief, die gisteren voor publicatie werd vrijgegeven, gezegd dat het niet in overeenstemming is met zijn verantwoordelijkheden om gehoor te geven aan de uitnodiging te verschijnen voor een Grand Jury te New York om gehoord te worden over verdachte activiteiten De Grand Jury had Trygve Lie uitgenodigd om voor haar te verschijnen teneinde een verklaring welke hij heeft afgelegd na de zelfmoord van Feller, nader te verklaren. In die verklaring had Trygve Lie gezegd, dat Feller dag en nacht gewerkt had om de wet en het recht te handhaven tegenover laster en overdreven beschuldigingen. Het drama van zijn dood is het resultaat van deze laster.

Trygve Lie heeft niet rechtstreeks op de uitnodiging van de Grand Jury geantwoord. De kwestie schijnt in handen te zijn gesteld van de Amerikaanse delegatie bij de Verenigde Naties. Lie heeft een brief geschreven aan de permanente vertegenwo..rdiger v. de USA bij de V.N., Austin, waarin hij uiteenzette dat hij als secretaris-generaal van een wereldorganisatie niet voor een instelling van een der leden kan verschijnen om verantwoording af te leggen van zijn daden als secretaris-generaal of van de daden van het secretariaat.

NEDERLANDSE VLAG WERD NEERGEHAALD

DJAKARTA, 22 Nov. - De Nederlandse vlag bij de ambtswoning van de Nederlandse commissaris werd Woensdag door een Indonesiër neergehaald. De dader werd spoedig door een militair in de buurt gegrepen. Het onderzoek wordt voortgezet. Men twijfelt aan de geestelijke vermogens van de dader. De commissaris, de heer Van Straten, heeft de gouverneur van Zuid-Celebes verzocht maatregelen te treffen, opdat herhaling wordt voorkomen.

MARINIERS-SINTERKLAASBAL

Op Zaterdag 6 December, des avonds om half negen, zullen de Mariniers in het kamp Savoneta hun Sinterklaasbal organiseren. Een ieder, die de Mariniersavonden pleegt te bezoeken, zal ook ditmaal hartelijk gastvrijheid worden verleend.

Grootste boekhandel van de Antillen werd gisteren geopend

Er was zeer veel belangstelling voor de opening van de nieuwe zaak van de Aruba Boekhandel (naast de Hollandsche Bank Unie in de Nassaustraat te Oranjestad). Over de historie van deze snel tot groei en bloei komende zaak heeft dr Hartog deze week reeds een en ander in ons blad meegedeeld, zodat we daarover niets meer behoeven te vertellen. De zaak maakt een grootse indruk en is stellig de grootste boekhandel van de Nederlandse Antillen en misschien wel van het gehele Caraibische gebied. Op uiterst overzichtelijke wijze kunnen nu de boeken groepsgewijs worden uitgestald. Dit vergemakkelijkt het zoeken uit de aard der zaak. Voorts werden aparte afdelingen geschapen voor speelgoederen (up-to-date met 't oog op Sinterklaas en Kerstmis) en vele andere artikelen. Het is prettig kopen in zo'n ruime zaak, waar deskundig personeel gereed staat advies te geven.

Vele tientallen bloemstukken hadden het frisse interieur gisteren een opgewekt aanzien verleend. Onder de aanwezigen - die in de kantoorruimten bij de bar terecht konden - zagen we tal van autoriteiten uit onze samenleving en natuurlijk eveneens vertegenwoordigers van de Lago en van de handel; heel wat collega's kwamen de heren D. J. en W. de Wit complimenteren met deze zaak, die een aanwinst is voor ons eiland. Als gast van de heer De Wit was er uit Nederland de heer H. van Herwerden, terwijl uit Curacao was overgekomen de heer P. C. Gorsira, directeur van de drukkerij „De Curacaosche Courant".

Is u nog niet geweest in de (nieuwe) Aruba Boekhandel? Gaat u dan vandaag of Maandag een kijkje nemen; in dit boekenpaleis zult u zich geen ogenblik behoeven te vervelen.

VAN HEINDE EN VERRE

NEW YORK. - De speciale politieke commissie heeft met 45 tegen 6 stemmen (8 onthoudingen) het Zuidafrikaanse standpunt, dat de Verenigde Naties niet bevoegd zijn de apartsheidspolitiek van Zuid-Afrika te bespreken, verworpen.

WASHINGTON. - Behalve John Foster Dulles heeft Eisenhower nog twee andere ministers in het te fungeren Republikeinse kabinet benoemd: Charles E. Wilson, president van de General Motors, tot minister van defensie, en gouverneur Douglas McKay van Oregon voor binnenlandse zaken.

AMSTERDAM. - Joop Geesink van de bekende poppenfilmstudio „Dollywood" heeft van de Italiaanse regering opdracht gekregen enige poppenfilms te maken om de Italiaanse kiezers op te wekken om aan de stembusstrijd deel te nemen. Het is niet de bedoeling enige propaganda te maken voor een politieke partij.

NEW YORK. - Gedurende een oponthoud alhier betuigden mr. G. Manuel en drs. J. Hoogwater, die in Mexico het departement van economische zaken vertegenwoordigden, hun grote tevredenheid over de Nederlandse tentoonstelling „Asi es Holanda", waarvan slechts twee procent naar Nederland zal terugkeren. Men overweegt herhaling van de expositie in Caracas en Sao Paulo (Brazilië).

PARIJS. - Op voorstel van Uruguay heeft de algemene vergadering van de UNESCO besloten de volgende algemene conferentie in Montevideo te houden.

MOBILE (Alabama). - De seismograaf van het Springfield College heeft een hevige aardschok

In kort bestek

geregistreerd; men schat de plaats op de grens tussen Costa Rica en Nicaragua.

WASHINGTON. - Het ministerie van defensie heeft bekend gemaakt, dat tijdens het bezoek van Eisenhower aen Koree er een „nieuwsverduistering" zal zijn. Om veiligheidsredenen azl er, zolang Eisenhower op Korea is, geen nieuws mogen worden gepubliceerd over de reis.

DEN HAAG. - Op het ogenblik vliegen veertien Thunderjet-jachtvliegtuigen, bestemd voor de Nederlandse lunchtmacht, van Amerika via Groenland naar Nederland. Deze toestellen worden geleverd als onderdeel van het militaire hulpprogramma.

CANBERRA. - Officieel is alhier meegedeeld, dat de Monte Bello-eilanden, waar Engeland de vorige maand zijn eerste atoomwapen tot ontploffing heeft gebracht, nog steeds gevaarlijk radio-actief zijn en niet voor Januari voor burgers zullen worden opengesteld.

MANILLA. - Het Philippijnse persagentschap bericht, dat 104 scholieren te Ceboe zijn ontvoerd; men vreest, dat zij als slaven zijn verkocht. De regering stelt een onderzoek in.

CAIRO. - Alhier werden voor het aanbreken van de dag 132 personen bij een razzia gearresteerd; zij worden beschouwd als gevaarlijk voor de openbare veiligheid.

WENEN. - Een honderdtal jongelieden, uitgerust met messen, vorken, loden pijpen en vernield meubilair is bij een muiterij in een tuchthuis tegen tweehonderd man politie te keer gegaan.

Modeshow wordt iets unieks voor Aruba

De modeshow onder auspiciën van de Aruba Damesclub, welke volgende week Donderdag wordt gehouden in Sociedad Bolivariana (en niet in de Club Caribe), belooft een succes te worden. De laatste toiletsnufjes worden afgestaan door de firma Whitfield; deze levert met La Linda samen ook de kinderkleding. Juwelen zullen er zijn van de firma Spritzer en Fuhrmann, zoals we gisteren reeds meldden, terwijl Peasant Shop voor de overige aankleding zorg zal dragen.

De toegangsprijs bedraagt twee gulden vijftig per persoon; de show begint om acht uur. De baten zijn voor de behoeftigen op ons eiland, die jaarlijks een Kerstpakket van de Damesclub ontvangen. De presidente, mej. Regina Eman, hoopt ook dit jaar flinke pakketten te kunnen samenstellen - en dat zal afhangen van het bezoek tijdens de modeshow. Nadere opwekking, om Donderdagavond naar Bolivariana te gaan komt ons onnodig voor; een ieder zal het grote belang van het welslagen inzien. Tenslotte: kaarten zullen aan de zaal verkrijgbaar zijn.

VORMEN BEGINT VANDAAG

Gisteren is Z.H.E. Monseigneur A. van der Veen Zeppenfeldt, vergezeld van zijn secretaris, Pater Erkamp, op ons eiland aangekomen. Op Dakota werd Z.H.E. begroet door Pastoor J. Burgemeester en tal van andere geestelijken. De vorming begint vanmiddag op Noord en morgen zal Sint Nicolaas aan de beurt zijn.

Kris kras door de wereld

Vlucht via magnetische Noordpool

STOCKHOLM. - De plannen, ontworpen door de SAS, om de Noord-Amerikaanse Westkust met Europa via de Noordpool te verbinden, naderen een proefstadium. Op 19 November zou de Arild Viking, de eerste van de nieuwe serie DC-6 B's, de reis via de nieuwe route, die ongeveer 1500 mijlen korter is als de bestaande, aanvaarden.

Tussenlandingen zullen in Edmonton (Alberta) en in Thule, de nieuwe Amerikaanse luchtbasis in Groenland, gemaakt worden. Het vliegtuig zou een speciale Pooluitrusting, waarnder ski's, sneeuwschoenen, bontmantels en rubberboten, die in tenten kunnen worden veranderd, met zich meevoeren. Vooraanstaande Scandinaviërs op het gebied der luchtvaart maken de vlucht mee. Er zijn plannen gemaakt voor een regelmatige dienst vanaf de lente of de zomer 1953.

700-jarig bestaan van Stockholm

STOCKHOLM. - Zweden's hoofdstad zal haar 700-jarig bestaan van 3 Mei tot 30 September 1953 op grootse wijze vieren.

Het feit, dat Stockholm „op het water drijft" zal de attractie van vele evenementen verhogen, zoals het plaatsen van verlichte fonteinen langs de waterwegen, uitstapjes per boot bemand met vrouwen in authentieke 18e eeuwse costuums, enz. Er zullen ook bloemenfestivals, historische optochten en sportfeest worden georganiseerd.

Synthetische rijst

NEW DELHI. - Zes journalisten, die onlangs met de Minister van Natuurlijke Bronnen en Wetenschappelijk onderzoek lunchten, bedankten hem na afloop voor het heerlijke maal. Geen van hen wist echter, dat zij synthetische rijst en pap van plantenmelk hadden gegeten.

De minister vertelde, dat onderzoekingen door Indiase geleerden naar een goed vervangingsmiddel voor rijst en melk met succes waren bekroond. Van beide wordt gezegd, dat zij een verbetering van het originele product zijn, zij bevatten n.l. een hoger proteïne-, kalk- en vitamine gehalte. Er zijn uitgebreide proeven genomen om de voedingswaarde van de synthetische rijst vast te stellen. 500 personen aten dagelijks met goed resultaat de nieuwe rijstsoort, waarbij men eveneens tot de ontdekking kwam, dat zij nooit beri-beri (een gevreesde, door rijst veroorzaakte ziekte) kunnen krijgen.

De minister was ervan overtuigd, dat de plantenmelk waarschijnlijk meer voedingswaarde bezit dan de gewone melk. De samenstelling is een geheim, alhoewel vaststaat, dat de melk niet uit soya-bonen wordt vervaardigd. Naar men veronderstelt, is het mogelijk de nieuwe producten over 8 maanden op de markt te brengen.

Kauwgom voor suikerzieken

AMSTERDAM. - Een fabriek is erin geslaagd kauwgom voor suikerzieken te vervaardigen, die niet te onderscheiden is van de normale soorten en geheel ongevaarlijk is voor suikerzieken. Het product is goedgekeurd door de Nederlandse Vereniging voor Suikerzieken.

Daar de kauwgom geen suiker bevat, is het bovendien een lekker snoepje voor diegenen, die een vermageringskuur willen ondergaan.

Op zoek naar olie

STOCKHOLM. - Volgens verslagen in de Zweedse pers heeft het zoeken naar olie door middel van luchtverkenning deze zomer tot goede resultaten geleid. De onderzoekingen hebben duidelijk een terrein aangegeven, waar de kans enop het vinden van olie meer dan 50 procent bedragen.

Hans Lundberg, een wereldvermaarde Zweedse olie- en ertsenonderzoekings-expert heeft een nieuwe methode ontwikkeld, gebaseerd op het gebruik van een scintilligraaf voor het registreren van gamma-stralen. De instrumenten worden in een vliegtuig geplaatst, dat op geringe hoogte over het te onderzoeken gebied vliegt.

Persvrijheid in Colombia

BOGOTA. - In een serieus weekblad van Columbia verscheen een artikel, waarin de schrijver beweert, dat de afgevaardigden van het niet onbelangrijke district Bolivar geen andere werkzaamheden hebben verricht dan zich de buidel te spekken en baantjes voor hun familieleden te bemachtigen.

Strijd tegen de griep

AMSTERDAM. - Deze maand begint in een groot aantal Nederlandse bedrijven een proefcampagne tegen de influenza. Bij tienduizenden vrijwilligers zullen vaccinaties verricht worden. Nauwkeurig zal worden nagegaan, hoe de resultaten zullen zijn. Nederland is het enige West-Europese land, waar een dergelijke proefneming op grote schaal zal worden gedaan.

Vooruitgang in Pakistan

KARACHI. - In het noorden van Punjab strekt zich een gebied van rond vijf millioen acres oppervlakte uit, dat, alhoewel het wordt omsloten door de machtige rivieren de Indus en Jhelum, tot voor kort een dorre woestijn was.

Met het speciale doel dit gebied beschikbaar te stellen aan de vluchtelingen uit India is de regering enige jaren geleden begonnen met de bouw van uitgebreide irrigatie-werken, teneinde dit gehele gebied voor de landbouw geschikt te maken.

Het plan voorziet in de bouw van 38.000 huizen, verdeeld over 900 dorpen, voorts in de aanleg van boerderijen, tuinen, kweekbedden, en de bouw van hospitalen, scholen, enz. Met de uitvoering zijn reeds aanzienlijke vorderingen gemaakt, zodat thans reeds 300.000 acres bevloeid zijn en geschikt voor de landbouw. Op dit gebied hebben zich reeds 11 000 vluchtelingenfamilies gevestigd.

106 dagen op zee

AMSTERDAM. - Een wel zeer lange reis maakte een Hollandse sleepboot, die baggermateriaal van Nederland naar Australië over bracht. Zonder ongelukken werd de eindbestemming bereikt, maar de bemanning was blij na 106 dagen varen weer vaste grond onder de voeten te hebben.

Tropicabana



of 40

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Dat is ook wel voldoende. Zoek de vrouw, die belang had bij de dood van Mary Conrad en het raadsel is opgelost. En al weten wij dan nog niet wie die vrouw is, enkele dingen zijn ons van haar bekend."

„Ik zie niet in wat."

„Om te beginnen was Mary Conrad niet bepaald een vestzakuitgave. Dat hebt U zelf kunnen zien. Er is kracht voor nodig om een stevig gebouwde, sterke vrouw te overmeesteren en te wurgen."

„Ja... dat zal wel," beaamde zij, „maar toch......"

„Misschien heb ik wel een verkeerde indruk gekregen," viel Pine haar in de rede, „maar ik heb zo'n idee, dat Eve Griswold niet bepaald invalide is."

Haar mond viel open van schrik en verbazing.

„Wilt U beweren, dat Eve......?"

„Waarom niet? Bekijk het geval maar eens rustig. Laten wij eens even aannemen, dat zij bang was, dat Mary Conrad te veel zou zeggen. Zij kan kort voor U hier aangekomen zijn, heeft het meisje vermoord en wachtte hier op U met de bedoeling U de schuld van het geval te laten krijgen. Vergeet niet, dat ik nu geheel afga, op hetgeen U mij van haar verteld hebt."

Pine zag dat deze verklaring bij Susan in de smaak viel... buitengewono zelfs. Er was iets gaan gloeien in haar ogen en om haar lippen trilde een zweem van een glimlichaje. Maar plotseling verdween die glimlach weer en er kwam een floers voor haar ogen.

„Neen," verklaarde zij, terwijl zij een diepe zucht slaakte. „Neen; dat kan ik eenvoudig niet geloven."

„Waarom niet?" vroeg Pine. „Hebt U uw opinie over die vrouw en de dingen, waartoe zij in staat is, plotseling herzien? Of bent U bang, dat, als zij gearresteerd wordt, verdacht van morod, dat een hele slag voor uw vader zal zijn? U wilt haar toch kwijt zien te raken, nietwaar? Waarom dan niet op een wettige manier?"

„Het zijn maar vermoedens. Er kunnen nog andere mensen zijn, die belang hebben bij de dood van Mary Conrad. Ik weet niets van dat meisje. U wel?"

„De politie zal alle aanwijzingen nagaan, Miss Griswold. Hetgeen niet zeggen wil, dat uw stiefmoeder al dadelijk gearresteerd zal worden, maar U zult moeten toegeven, dat zij het gemakkelijk gedaan kan hebben. Waarom laat U de politie in die richting niet een onderzoek instellen?"

En zij antwoordde koel:

„Waarom bent U plotseling zo verlangend haar in deze zaak te betrekken? Wat voor verschil maakt dat voor U?"

De nieuwe gezant van Columbia in Nederland: senator en oogarts

DEN HAAG, Nov. — De nieuwe gezant van Columbia bij het Nederlands Hof, de heer Carlos Vera Villamizar, die onlangs zijn geloofsbrieven aan de Koningin heeft aangeboden, is senator van de Republiek Columbia.

De 44-jarige diplomaat is oogarts, lid van tal van medische organisaties in zijn land en voorzitter van het medisch college in zijn provincie. Van die provincie was hij Gouverneur.

Het bezoek van Prins Bernhard

„Het bezoek van Prins Bernhard heeft ons met trots vervuld en wij hebben het met de grootste belangstelling gevolgd", zo zei hij. De gezant was er zeker van, dat dit bezoek zal leiden tot wederzijdse voordelen en tot een beter en dieper begrip voor elkaar. Een goederenruil tussen de beide landen zou zeer welkom zijn en nog meer immigratie van Nederlandse Landbouw families. De heer Villamizar bleek onder de bekoring te zijn van Nederland. „Nederland is een mooi land, dat, wanneer men het ziet, precies beantwoordt aan de beschrijvingen van de grote schrijvers, een land dat voor ons anderen, wanneer wij het kennen, iets blijkt te zijn, dat zich los maakt van een sprookje. Er is echter iets, dat de schrijvers niet op heldere wijze weten weer te geven en dat is, dat boven de kanalen, de bruggen, de duinen, de polders en de tulpen zich de Nederlandse man en vrouw plaatsen, zo goed, zo netjes, zo gezond, als doorschijnende bekers met zuiver en fris water".

Economische en industriële welvaart

Na deze bewonderende woorden spreekt de gezant over zijn land, dat zich in een toestand van economische en industriële welvaart bevindt, welke het daarvoor nooit heeft gekend. De landbouw, de veeteelt, de fokkerij, de textielindustrie en andere zijn op weg een zeer hoog productie-niveau te bereiken, zo deelt hij mee. De huidige regering houdt zich bezig met de ontwikkeling van de verkeersverbindingen, waarvoor een uitgebreid program is opgesteld.

Men is bezig met de uitvoering van de spoorweg van Magdalena, met de kolonisatie van de hoogvlakten, met de bouw van de grote centrale ijzergieterij van Paz del Rio, waarvoor de voornaamste installaties, zoals de hoogovens, reeds ter plaatse zijn aangekomen.

De gezant voegde eraan toe, dat deze grote openbare werken, zowel als de kanalisaties en de irrigatiewerkzaamheden, de verdeling der gronden, de leningen aan de landbouwers en andere, een basis zullen vormen voor een nog grotere welvaart in de toekomst. Het land heeft reeds credieten verkregen ter waarde van meer dan 100 millioen dollars. De hydro-electrische stuwdam van Sisga is reeds gereed zowel als die van Neiva en Chisaca. Ook de hydro-electrische centrales in enige andere plaatsen. Binnenkort zal de haven van Tumaco gereed zijn en begint men aan die van Santa Maria. Voorts zullen nog enige andere havens, als die van Bonaventura, gemoderniseerd worden. Dan mag genoemd worden een groot project voor de verbetering van het wegennet. Zo zal er een nieuw wegennet ter lengte van 5000 km worden aangelegd, waarvan de helft in beton of in asphalt. In de hoofdstad Bogota wordt een groot stelebouwkundig project uitgevoerd ,waarbij een stedelijk centrum voor 10.000 inwoners.

Open voor buitenlandse beleggingen

Het land staat open voor buitenlandse beleggingen en voor degenen die, er willen werken en eerbied hebben voor onze inrichtingen, aldus de gezant. Nog onlangs heeft men zeer belangrijke wetten goedgekeurd teneinde de invoer van buitenlandse kapitalen te vergemakkelijken. Zij verzekeren de garanties en zij staan toe, dat de overmakingen der winsten naar het buitenland worden geëffectueerd.

Sprekende over het Columbiaanse Congres, deelde de heer Villamizar mee, dat op het ogenblik de beide Kamers zitting hebben. Daar dit jaar de termijn van de Kamer van Afgevaardigden of Tweede Kamer afloopt, heeft de regering het kiezerscorps voor het begin van Maart opgeroepen.

Rust in het land

De rust in mijn land, voor wat betreft de stedelijke centra, is volledig, zo deelde de gezant mee. Hij zei het te betreuren, dat ter gelegenheid van de Panamerikaanse Conferentie van 1948 in Bogota, het internationale communisme een serie ernstige ongeregeldheden heeft veroorzaakt, bekend onder de naam „9 April". Op dat ogenblik verliet een groot aantal gevangenen de gevangenissen en ging in de weinig bevolkte gebieden haarden van „bandoleros", vormen, die in bovengenoemde gebieden ongeregeldheden veroorzaakten. Maar de regering heeft deze infectie-haarden verkleind: de bevolking van Columbia veroordeelt deze „buiten de wet staanden" en verlangt hun volledige verdwijning. Het was deze toestand, welke de regering verplichtte zeer waakzaam te zijn en een alarmtoestand te handhaven, teneinde de openbare orde te beschermen, aldus de gezant.

Radioprogramma

VANDAAG:

Ourom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 klass. muziek voor de rijpere jeugd; 17.50 gram.platen; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenl. weekoverz.; 20.45 verz.-platen; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Ind. uitzend.; 17.30 dansmuz.; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 Conjunto Calamazoo; 19.35 dansmuz.; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):
(16,88, 25.57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 zigeunermuz.; 19.14 nieuwsjournaal; 19.28 amusementsprogr;. 19.42 klankbeeld; 20.07 W.I. rubriek (met Antill. muz.); 20.38 gebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Ourom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

9.00 Prot. kerkdienst; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 gram.pl.; 11.30 R.K. morgenwijding; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuws; 12.45 Frank Devol; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 geschiedenis van de jazz; 20.0 Car. overz.; 20.15 gelukwensen; 20.25 Car. Festival; 20.45 „De stem van Amerika"; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

7.00 opera muz.; 8.40 de kweekschool; 9.10 klass. muz.; 9.30 R. K. morgenwijding; 10.15 ziekenuurtje; 11.05 lunchmuz.; 12.00 weekoverz.; 12.30 sluiting; 15.00 Hindost. uitzend.; 16.00 operaconcert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Kinderbijbel; 17.50 klass. muz.; 17.55 Prot. kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.15 cabaret; 20.00 „Zoeklicht op Ned."; 21.00 sluitng.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artstiek dagboek; 19.30 Concertgeb. orkest; 20.35 sport; 21.07 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

KERKDIENSTEN

Zondag 23 November 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

De ondergang van Atlantis (22)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric en Winonah stuurden de dwerg op onderzoek uit en bleven zelf enigszins besluiteloos in de zaal staan wachten. Zij hadden niet gezien, dat een luipaardman enkele ogenblikken om de hoek van de deur had gekeken om daarna weer snel te verdwijnen...! Eensklaps werd de deur voor de tweede maal op een kier geopend en er verscheen een hand, die een klein projectiel in de zaal gooide. Voordat Eric en Winonah wisten wat er aan de hand was, hoorden zij een ontploffing, een grote gele rookwolk drong in hun neus en langzaam verloren zij het bewustzijn...! Inmiddels was de dwerg op onderzoek uitgegaan en deed enkele vreemde ontdekkingen, die hij met zijn kleine hoofd niet kon verwerken. In een aangrenzende zaal stond een aantal Atlantis-soldaten zonder wapenen en zonder ordetekenen, terwijl een gewapende luipaardman bij de poort de wacht hield... Voorzichtig en op zijn hoede voor de soldaten, sloop Pum-Pum naderbij. Gelukkig had de luipaardman hem niet ontdekt. De Atlantis-soldaten keken geinteresseerd naar het kleine kereltje en toen hij naderbij gekomen was, zei een van hen: „Maak maar dat je weg komt, die daar nemen je anders nog gevangen!" Toen de dwerg hen vroeg wat er aan de hand was, hoorde hij, dat de stadscommandant zich had overgegeven aan de Egyptenaar en dat de hoofdstad in afwachting was van de intocht der luipaardmannen. „We hebben niets meer in te brengen!" besloot de man, die officier bleek te zijn. Wij zijn aan hen overgeleverd en moeten afwachten wat zij met ons zullen doen!"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Pueblo Americano mester munstra frontera uni

Asina Presidente Truman a declara durante promer conferencia di prensa despues di eleccion

Washington, Nov. 21 - Durante su promer conferencia di prensa despues di eleccionnan presidencial na Estados Unidos Presidente Truman a haci un apelacion ariba pueblo Americano pa munstra mundo un frontera uni despues di e combate politico di durante campanja.

Truman a permiti e journalistanan pa „cite'le directamente". El a duna di conoce cu e problema di prisoneronan di guerra tabata forma un di e sujetonan principal di e discusion entre el y Eisenhower.

President Truman a participa cu gustosamente el lo kier tin un otro encuentro cu Eisenhower, si esaki ta desea di tene uno ainda promer cu e accepta su puesto oficialmente dia 20 di Januari di otro anja.

Truman no tabata kier a bisa nada tocante su plannan pa despues cu e termina su funcion.

EXHIBICION DEN FLAMINGO ROOM

For di banda di Comision Arubiano di Turismo nos ta tende cu e exposicion di articulonan di obra di man lo worde teni den Flamingo Room for di dia 12 te dia 18 di December. E articulonan por worde entrega cerca Comision di Turismo te dia 8 di December. Flamingo Room a worde haci desponible pa e obheto aki desinteresadamente, pa cual motibo hopi reconocimiento ta debi na Sr. De Veer.

INSPECTOR NOBO DI N.E.N.

Antcayera a yega na nos isla Sr. D. Avis, kende lo ta sucesor di Sr. Kapteyn como inspector na Verzekering-bank „De Nieuw Ferste Nederlandsche". Sr. Avis, na kende nos ta duna un cordial bienvenida na nos isla tabata acompanja pa Sr. W. J. Fischer, director di Hemisfero Occidental pa N.E.N.

DOS BAILE

Manera nos a scirbi caba Aruba Boating Club lo organisa un anochi di baile cu algun sorpresa Diasabra, 29 di November den Country Club; e siguiente dia, esta Diadomingo 30 di November Lions Club di Aruba lo tene un picnic-dance den Club Caribe for di diez 'or di mainta te seis 'or di atardi. Carchinan ta obtenible cerca miembronan di Lions Club.

EXHIBICION NA S. EN F.

Actualmente tin un exhebicion masha costoso den tienda di Spritzer & Fuhrmann aki na Oranjestad. Un coleccion excepcionalmente bunita di preciosidad a worde exhibi dentro di e tienda, y ta demanda admiracion di tur hende cu mira e coleccion. E exhebicion lo keda habri te Dialuna.

Nos a tende cu hopi di e preciosidadnan cu ta exhebi lo worde bisti door di „mannequin" durante e show di moda Diahuebes anochi den Club Caribe. E show aki ta worde organiza bao auspicio di auspicio di Asociacion Arubiano di Damas.

BUNITA INICIATIVO

Nos a observa cu Directiva di Speeltuin „Dakota" no ta preocupa su mes solamente cu e muchanan alegre cu ta hunga den e patio pero cu nan atencion ta dirigi tambe ariba e muchanan, cu ta ronanba di e alegria aki pa motibo cu nan a comete un of otro maldad pa motibo di cual nan ta den Cas di Detencion actualmente.

Sr. Jo Margaretha, presidente di e comision di Speeltuin Dakota, a bishita e muchanan den un di e dianan aki y a constata, cu nan ta den necesidad urgente di cenia. E miembronan di Directiva a decidi cu nan lo tene un coleccion entre comerciantenan. Antayera e panjanan cu nan a recibi, y tambe algun cos di smaak, a worde entrega na Cas di Detencion. Awor lo worde purba pa hiba e muchanan na un presentacion di pelicula den speeltuin; sinembargo tin mester di permiso di Sr. Gobernador pa haci esaki.

TREIN A DERAILLA

MADRID, Nov. 21. - E trein cu tabata corre e linea di servicio Madrid-Sevilla a derailla Diahuebes den vecindario di Linares. Segun utimo noticianan tin ocho morto y 91 heridado, di cual 42 ta seriamente herda. Aparentemente e desgraca ta debi na un kiebra den rielnan. Cuatro wagon a worde totalmente ruina.

Aruba Jrs diende twee protesten in en won een daarvan

Donderdagavond kwam de protestcommissie van de Aruba Voetbal Bond in een vergadering bijeen ter behandeling van twee protesten.

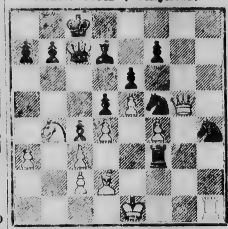
Het eerste was ingediend door Aruba Jrs. wegens het niet toekennen van het eerste, door haar gemaakte doelpunt, in de wedstrijd tegen R.C.A. op 31 Augustus. De scheidsrechter had nl. wegens het in buitenspelpositie hinderen van de RCA doelverdediger door een speler van A. J. het doelpunt geannuleerd. Dit protest echter werd niet overeenkomstig de in artikel 45 van het Competitie-Reglement toegestane tijdsduur ingediend, zodat het door de protestcommissie niet in behandeling kon worden genomen en de einduitslag van 4-3 in het voordeel van R.C.A. gehandhaafd blijft.

Het tweede protest was eveneens door Aruba Jrs. ingediend en betrof de wedstrijd Aruba Jrs. - Holandia op 8 November jl.

Gedurende deze wedstrijd had de scheidsrechter aan A. Jrs. een directe vrije schop toegekend en wel OP de lijn van het strafschopgebied van Hollandia. Aruba Jrs. heeft hiertegen na de wedstrijd protest aangeteekend op grond van haar bewering dat de scheidsrechter door een fout een verkeerde spelregel had toegepast. Immers, DE LIJN van het strafschopgebied wordt EVENEENS als een DEEL VAN HET STRAFSCHOPGEBIED beschouwd en moest dus worden aangenomen dat de overtreding binnen het strafschopgebied had plaats gevonden. Er zou dan een vrije schop aan Aruba Jrs. moeten worden toegekend. De beslissing van de protestcommissie luidde dan ook dien overeenkomstig en de vrije schop zal op een nader te bepalen middag genomen worden. Gaat die in het net, dan wordt de eindstand 3-3. Springt de bal tegen de doelverdediger, de lat of een der palen terug in het veld, of gaat hij naast of over, dan blijft de eindstand onveranderd op 3-2 in het voordeel van Hollandia.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8
22.	Lh1 - f3	Th8 - h3
23.	Ke1 - f2	Pg6 - h4
24.	Ta1 - h1	Th3 x f3†
25.	Kf2 - e1	....



Zijn wij allen lafaards?

AMSTERDAM, 21 Nov. „Zijn wij allen lafaards?" vraagt het „Algemeen Handelsblad" naar aanleiding van het volgende entrefilet:

Het Parijse dagblad de Franc-Tireur heeft zo juist een gewaagd experiment ondernomen. Het liet op een avond vijf maal op de openbare straat een gillende vrouw „ontvoeren". Geen enkele maal was er politie te zien, geen enkele maal gingen zij hulp halen.

Onmiddellijk na de in scene gezette „ontvoering" werden de getuigen geinterviewd. Zij verklaarden met het geval niets te maken hebben en „er liever buiten te willen blijven".

Het blad was tot dit spelletje gekomen in verband met de arrestatie van de boer Gustave Dominici uit Lurs op beschuldiging van het niet bieden van hulp aan een in gevaar verkerend persoon. Hij had namelijk toegegeven niets te hebben gedaan, toen hij schoten had gehoord in de onmiddellijke nabijheid van zijn huis, waarmede de Britse voedseldeskundige Sir Jack Drummond, zijn vrouw en dochter werden neergeschoten.

EILANDGEBIED ARUBA

Openbare vergadering van de Eilandsraad op Dinsdag 25 November 1952, des voormiddags 9 uur

AGENDA:

1. Goedkeuring der notulen van de openbare vergadering van 30 September 1952.
2. Ontwerp eilandsverordening tot vaststelling van de begroting voor het dienstjaar 1953.
3. Voorstel van het Bestuurscollege d.d. 18 September 1952 no. 1550 naar aanleiding van het advies van de Onderwijscommissie d.d. 19 Juni 1952 op het request van E. Fowler en 36 anderen, betreffende het middelbaar onderwijs op Aruba.

De Commandant Mariniers Nederlandse Antillen maakt bekend dat dag- en nachtschietoefeningen zullen plaats vinden op

Dinsdag en Woensdag, 25 en 26 November 1952, op California (Aruba) ten N.W. van de vuurtoren.

Het onveilige terrein zal met rode vlaggen worden gemarkeerd.

Immigranten-problemen in Australië nemen gaandeweg toe

MELBOURNE, 21 Nov. Onvolledige berichten melden, dat zich in Melbourne tussen Engelse immigranten en de politie ernstige moeilijkheden hebben voorgedaan. Bij de relletjes die volgden zouden de immigranten een barricade van vrachtauto's hebben gevormd. Daarachter vormden zij een menselijke muur; voorop de kinderen, dan de vrouwen en tenslotte de mannen, die stenen naar de politie wierpen.

Op een bijeenkomst van vakorganisaties zou de eis zijn gesteld, dat het aantal immigranten aanzienlijk zou worden beperkt. Zelfs waren er stemmen die de immigratie geheel stil wilden zeften. Ook werd de eis gesteld, dat die immigranten, die weer naar huis terug willen keren daartoe op staatskosten in de gelegenheid zouden worden gesteld.

Het woningprobleem schijnt de belangrijkste oorzaak te zijn van de moeilijkheden. Vele immigranten zijn in kampen ondergebracht en de toestanden schijnen daar zeer slecht te zijn.

Inmiddels werd van officiele zijde de communisten de schuld gegeven van de moeilijkheden.

Caida di Atlantis (7)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



„Si bo captura, anto lo mi pidi na capital pa nan kita e obstruccion, un coriente fuerte," e comandante a contesta. Pa basta rato e Egyptiano a considera e proposicion y por fin el a puntra: „Com mi por tin seguranza cu bo ta papia berdad? Com bo por notifica capital for di aki?" E preguntanan aki a worde haci na un modo inocente, manera cu parce el kier a convence su mes cu nan no tabata tene'le di sokete. Winonah a contesta: „Tin un konopi pa duna sinjal den e castillo." Esaki tabata net loke Kirasso tabata kier a sabi. Ainda el a keda sinta keto ta waak dilanti di dje poco rato mas y despues el a bisa: „Bon, mi ta caputra." E hendenan cu tabata bringa den e coridor a keda sorpresa ora di repente luznan a cende y voz di e Egyptiano a rezona: „Hombernan na leopard, pone arma abao. Stop di bringa!" Solamente cu desgusto e hombernan bisti na leopadrd a sigui instruccion di nan lider invisible, despues di cual e soldanan di Atlantis a cuminza reuni hunto. Eric por a mira tur e cosnan aki pa medio di periscopo y el a anuncia e comandante di acuerdo. Esaki a sagudi su cabez satisfecho. Eric y Winonah tabata waak yen di animacion... sinembargo ningun di dos a mira e sonrisa traicionera y triomfante ariba cara di Kirasso...

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — MAANDAG 24 NOV. 1952 — No. 1498

Arubiana

** * Gisteravond om zeven uur was * er een bekend geluid aan de * * telefoon: „Ja, we zijn er weer - de reis met de Urania II was bar slecht en kan ik niemand aanbevelen - in Genua zijn vijf van m'n koffers zoekgeraakt - ik ben blij weer op Aruba te zijn". Het was de heer Willem J. Westerink, die met echtgenote en kinderen(waarvan er een, zoals we al schreven, om studieredenen in Nederland is achtergebleven) van verlof terug kwam. Lange, blijmoedige verhalen natuurlijk over de Olympische Spelen in Helsinki en over Nederland - en daarna vragen over Aruba, speciaal uiteraard met betrekking tot de sport. De heer Westerink - we zijn blij hem weer in ons midden te hebben! - heeft nog vacantie tot 11 December en hij heeft dus nog wat tijd om weer bij te komen van de Urania-reis, welke geen enkele verlofganger wordt toegewenst!*

—o—

Een der Arubaanse correspondenten van de Beurs zou ons ongetwijfeld precies kunnen vertellen hoeveel regen er de laatste tijd is gevallen. Wij houden dat niet zo precies bij, maar wel weten we, dat het tot nu toe niet meevalt met die regentijd. Daarbij is het soms dagenlang windstil. Dit heeft de bemanning van de schoener „Trinidad" kunnen merken. Vijf dagen lang heeft het schip in de buurt van Aruba gelegen en men zag geen kans om de haven binnen te lopen; er was al dit tijd geen zuchtje wind. Tenslotte hebben twee matrozen een sloep naar de wal gevaren en konden voedsel en benzine inslaan. Vijf dagen zijn voor het vrachtvervoer verloren gegaan - waarmee maar gezegd kan worden, dat een zeilboot de handel toch niet al te best meer kan dienen.

—o—

We zijn (beroepsmatig zowel als persoonlijk) heel erg benieuwd naar het rapport, dat de Commissie voor een onderzoek naar de mogelijkheden tot beteugeling van het drankmisbruik op Aruba (kortweg te noemen: C.V.O.M.B.D.A.) eens een keertje zal uitbrengen. De meeste leden van die commissie willen ten spoedigste maatregelen nemen tegen het inwendig gebruik van drankjes die daarvoor niet gefabriceerd werden; in onze Eilandsraad hebben we daarover ook al stemmen horen opgaan. Maar er is nog geen rapport in zicht van de C.V.O.M.B.D.A. en dus worden ook nog geen maatregelen genomen. Zodat het nog steeds kan gebeuren, dat bijvoorbeeld een vrouw op Cas di Paloma (bij het Parkietenbos) door het drinken van die vreselijke bayrum aan het eind van haar leven raakt. Het arme mens had hier geen familieleden en werd op overheidskosten begraven.

Wanorde in hoofdstad van Irak

Twintig duizend betogers kwamen in conflict met de politie

BAGDAD, 23 Nov. - De premier van Irak, Moestafa el Omari, heeft gisteren aan de regent, Abdoelillah, het ontslag van zijn kabinet aangeboden, hetgeen door de regent aanvaard werd.

In een officieel communiqué, dat door radio-Bagdad is omgeroepen, wordt gezegd, dat 38 politiemannen en 14 burgers werden gewond en één persoon werd gedood bij ongeregeldheden, waarvoor communistische opzwepers verantwoordelijk worden gesteld.

Thans doen zich uitgebreide wanordelijkheden in Bagdad voor. Ongeveer 20.000 betogers in Bagdad zijn in botsing gekomen met de politie en riepen leuzen, waarin de Irakse regering, de Verenigde Staten en Engeland worden aangevallen. Zij vielen regeringsgebouwen aan. Het gebouw van de Amerikaanse voorlichtingsdienst werd in brand gestoken. De betogers waren studenten en andere burgers. Ook het Arabische persbureau werd met stenen bekogeld.

De militaire gouverneur van Bagdad heeft de strenge order uitgevaardigd, dat niemand, die niet tot het leger behoort of tot de politie, het recht heeft wapenen te dragen.

Kapitein van de Hestia was bij brand in de zinkerts goed opgetreden

AMSTERDAM, 23 Nov. - „De kapitein heeft de juiste maatregelen getroffen na het ontdekken van de brand en zijn bemanning, de brandweer en de autoriteiten op Aruba zijn voortvarend opgetreden, teneinde de schade tot een minimum te beperken", aldus luidt het oordeel van de Nederlandse Raad voor de Scheepvaart in de uitspraak van het onderzoek naar de oorzaak van de brand op het m.s. „Hestia" van de KNSM op 23 en 25 Mei van dit jaar. Men zal zich herinneren dat de Hestia wegens brand in de lading zinkerts de haven van Oranjestad op Aruba aanliep.

De KNSM heeft thans verboden zinkerts te vervoeren ook bij een lager vochtgehalte dan 4 procent, terwijl men tevoren aannam, dat bij dat lagere vochtgehalte geen gevaar van broeiing bestond.

Indonesisch parlement op de helling?

DJAKARTA, 22 Nov. - Het Indonesische kabinet is er in een speciale vergadering, gisteravond gehouden, die meer dan twee en een half uur duurde, niet in geslaagd tot een besluit te komen over de kwesties die verband houden met de betogingen van 17 October j.l.

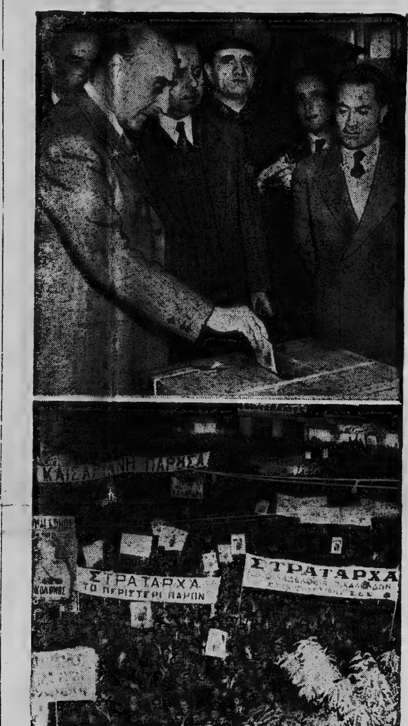
(De belangrijkste kwestie is de al of niet ontbinding van het Indonesische parlement. - Red. ANP)

Volgens het blad „Pemandangan" is de Indonesische regering voornemens voor het jaar 1953 slechts één milliard rupiahs ter beschikking te stellen voor aankopen in het buitenland. Deze beperking van aankopen zou het mogelijk maken het deficit op de begroting te brengen van 4 milliard in 1952 tot 1,8 milliard in 1953.

„Wel goed, maar niet gek," zegt minister Donker

's-GRAVENHAGE, 23 Nov. - Bij de beantwoording in de debatten in de Tweede Kamer der Staten-Generaal heeft de minister van justitie, mr Donker, o.a. gezegd: „Het kabinet is wel goed, maar niet gek". Hij zeide dit bij de behandeling van de stevige manier waarop communisten en fascisten thans in Nederland worden aangepakt. „De communisten nemen in Nederland thans dezelfde positie in als de NSB-ers voor de oorlog."

Hij zeide ten aanzien van de uitwijzing van Indonesische communisten, die het congres van de CPN wilden bijwonen, dat tegenover de Indonesische communisten inderdaad discriminatie wordt toegepast, omdat de CPN verbindingen heeft met het buitenland en hoopt daarmede haar macht te vergroten.



DE GRIEKSE MAARSCHALK ALEXANDER PAPAGOS heeft, zoals we reeds schreven bij de jongste verkiezingen in Griekenland een wel zeer overtuigende meerderheid behaald. Zijn partij verwierf 238 van de 300 zetels in de Volksvertegenwoordiging; de communisten konden met moeite de tien zetels halen, hetgeen voor hen een pijnlijk verlies betekende. Boven: Papagos brengt zijn stem uit. Beneden: door grootse betogingen bewees het Griekse volk achter de maarschalk te staan.

Regering van Guatamala onderging een aantal veranderingen

GUATEMALA, 23 Nov. - Het congres van Guatemala heeft een resolutie aangenomen waarin protest wordt aangetekend tegen de toelating van Spanje tot de UNESCO. Daarin wordt gesproken van de anti-democratische regering van Franco.

Er zijn - zo wordt voorts uit Guatemala gemeld - enkele wijzigingen aangebracht in de regering van Guatemala. De huidige gezant van Guatemala op Cuba, Dr Oseguoda (partijloos), zal minister van buitenlandse zaken worden, in de plaats van Gallich (gematigd links); Prem (partijloos) wordt minister van financiën in de plaats van MacDonald. Deze wordt thans als opvolger van Nackman minister van binnenlandse veiligheid. Het enige conservatieve lid van het kabinet, de minister van economische zaken en van arbeidszaken Fanjul, heeft naar aanleiding van deze wijzigingen voorspeld, dat Guatemala zich thans „nauwer aan de USA zal gaan verbinden."

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - De „Johan Maurits" is met twee honderd man naar de Koreaanse wateren vertrokken ter aflossing van de „Piet Hein".

TUNIS. - De politie heeft meer dan dertig nationalistische leiders gearresteerd, waaronder verscheidene vooraanstaande figuren van de Algemene Unie van Arbeiders. Zij zouden betrokken zijn bij de laatste terroristische daden.

PARIJS. - De algemene vergadering van de UNESCO bepaalde de begroting van de organisatie voor de komende twee jaar op achttien millioen dollar.

LONDON. - Het dagblad „News Chronicle" schrijft in een hoofdartikel, dat het plan van India om het krijgsgevangenen-probleem in Korea op te lossen alle kans van slagen heeft. De Westerse landen, die troepen in Korea hebben, blijken naar dat plan wel oren te hebben.

PRETORIA. - De Zuidafrikaanse minister van binnenlandse zaken heeft verklaard, dat zijn regering niet van plan is zich te storen aan de resolutie van de Verenigde Naties betreffende een onderzoek naar de apartheidspolitiek van de regering-Malan.

LONDEN. - Engeland en Portugal hebben een overeenkomst bereikt, welke erop neerkomt dat Engeland het gebruik krijgt van de luchthaven Lagens in de Azoren voor militaire doeleinden in het kader van de strategische defensie-regelingen van het Atlantisch Pact.

PARIJS. - Premier Antoine Pinay heeft een nieuwe zege behaald in zijn streven „om de franc te redden", dat bedreigd werd door een links voorstel om verhoging der sociale onderstanden en ouderdomspensioenen te bespreken. Pinay verwierf 304 stemmen; er waren 214 tegen.

FLORENCE. - Zestig officieren van de marine en de luchtmacht van zes bij het Atlantisch Pact aangesloten landen hebben een conferentie beëindigd waarop „volledige overeenstemming werd bereikt inzake de luchtverdediging in het gebied van de Middellandse Zee."

NEW YORK. - De raffinage van ruwe olie in Arabië is in October gedaald tot het laagste niveau sedert Mei, nadat gedurende twee achtereenvolgende maanden records waren bereikt.

WASHINGTON. - Eisenhower heeft de multi-millionnair George Humphrey aangewezen als minister van financiën, Harold Stassen als directeur van de Mutual Security Agency en Herbert Brownell als procureur-generaal.

LONDEN. - Twaalf Russische schrijvers en kunstenaars worden spoedig alhier verwacht voor een tocht van drie weken door geheel Engeland als gasten van de vereniging voor Brits-Sovjet-Russische vriendschap.

NEW DELHI. - Volgens persberichten die afkomstig zijn van personen, die zeggen voortdurend in verbinding te staan met de Zwitserse Mount Everest-expeditie, zou deze expeditie op de terugweg zijn. Uit de berichten blijkt niet of de Zwitsers de top van 's werelds hoogste berg hebben bereikt.

In kort bestek

KAPWERK VOOR DE MODESHOW

U denkt er toch wel aan, dames, Donderdagavond vrij te houden voor de modeshow van de Aruba dameselub in de Sociedad Bolivariana? Ue vernemen nog, dat het kapwerk zal worden verzorgd door mevr. Aura Croes en kapper Henk Wiggers.

VOETBAL VAN HET WEEKEIND

RCA wint met basketball-cijfers van San Nicolas Jrs.

Als de partijen zich in het stadion opstellen, missen we Caballo in de voorhoede van RCA. Na de aftrap gaat RCA er overrompelend vandoor; de eerste aanval wordt door Pedro Brokke uit-getrapt. De volgende komt van links en wordt beëndigd met een hiel-schot van Nel Harms die net over gaat. RCA begint te drukken, doch de S. Jrs achterhoede houdt goed weerstand. Twee keer na elkaar wordt er hard geschoten door RCA doch beide keren belandt de bal via het been van een S. Jrs back in de handen van hun keeper. Enkele minuten daarna is het Jani Brokke die netjes oploopt, twee spelers passeert en onhoudbaar inkogelt. Daarmede is het ijs gebroken. Geen twee minuten daarna is het Jansen die een van de pre-war fabricated schoten lost en pas wanneer er gefloten wordt weet de keeper dat het zitbal is: 2-0. Enkele corners, genomen door P. Brokke mooi voor het doel gezet, worden of opgevangen of goed weggewerkt. RCA heeft kans op kans doch niettegenstaande het mooie samenspel wordt er erbarmelijk voor het doel geknoeid, meestal door het dralen met schieten. Even later moet weer de keeper van S. Jrs de bal uit het net halen als Jansen die met atomische kracht erin gewerkt heeft. Een run van Jani, kort hierop gevolgd door een prachtig geplaatst schot, en het is 4-0.

De doelpunten volgen elkaar snel op. Geen 5 minuten verstrijken of Benny maakt uit een voorzet van Pedro No. 5. Enkele ogenblikken later is het Jani die met een keurige kopbal uit een voorzet van broertje Pedro het 6de punt maakt. Er worden keurige staaltjes van samenspel te zien gegeven vooral tussen Jani en Jansen en het resultaat kan dan ook niet uitblijven. Bij een van deze aanvallen jaagt Jansen met een ongekende snelheid het 7de punt er in. Even later is het weer Benny die er 8-0 van maakt.

Na de rust is S. N. Jrs wat beter op dreef en de eerste aanval die ze ondernemen brengt succes. Een keurig opgezette aanval en uit een aanval van de rechtsbuiten

(Vervolg op pag. 4)

Van de Politie

Een extra-voorstelling in het Rialto Theater belemmerde het verkeer doordat meer dan 200 personen op de openbare weg in de rij stonden voor een kaartje. De politie moest eraan te pas komen om de weg vrij te maken.

Bij de hoofdwacht meldde zich een mijnheer, die vrij ernstig door zijn hond was gebeten; dat interesseerde hem blijkbaar meer dan het leven van het dier, want hij vroeg de politie de hond af te maken. Hetgeen geschiedde.

Aan de havensteiger raakten 2 fiessen zwavelzuur stuk. Hierdoor kan een zeker gevaar ontstaan en daarom heeft de brandweer het fel bruisend goedje maar dadelijk onder de spuit genomen.

In de Aruba Bar werd een klant zo lastig, dat hij door de politie ter ontnuchtering moest worden ingesloten. De dienaren van de H. Hermandad ontfermden zich ook over een aantal opgeschtoen jongens, die een bejaarde vrouw met stenen en glas hadden gegooid.

Er waren enige lichte aanrijdingen (waarvan de schade in de meeste gevallen door onderling overleg werd geregeld) en in een van die gevallen zoekt de politie nog steeds naar een rode pick-up, die in de Wilhelminastraat de stilstaande auto 1013-A had aangereden.

Aan boord van de motorboot Leoncita brak een brandje uit; de brandweer werkte even met het koolzuursneeuw-apparaat en toen was ook dit vuurtje gauw geblust. In een ijssalon in de Nassaustraat geraakten enige Portugezen slaags doch ze werden ingerekend om tot bezinning te komen.

Dan zijn er de processen-verbaal: 1 wegens het parkeren op trottoir, 15 wegens overschrijding maximum-snelheid, 3 wegens rijden zonder geldig rijbewijs, 3 wegens het niet-verlenen van voorrang aan het van rechts komend verkeer, 1 wegens het rijden in verboden richting, 1 wegens het langer stilstaan bij een H-bord dan toegestaan (dit gold dus een bus), 1 wegens het zonder noodzaak rijden naast een ander motorvoertuig, 1 wegens gemis aan keuringskaart, 1 wegens het vervoeren van te veel passagiers (bus), 4 wegens openbare dronkenschap, 1 wegens het fietsen zonder licht en 2 wegens het stilstaan op een weggedeelte waar dat verboden is.

Lid verboden partij in Saargebied werd vermoord

BA DEMS, 23 Nov. - De West-Duitse vice-kanselier, Bluecher, zeide Vrijdag op het congres van de Vrije Democratische Partij, dat Donderdagavond in het Saargebied de pro-Duitse politicus Geyer, lid van de verboden Saarlandse Democratische Partij, door onbekenden is vermoord. Bluecher onderbrak zijn besprekingen op het congres om dit nieuws, dat hij zojuist per telefoon uit Saarbruecken ontvangen had, mee te delen. Alle afgevaardigden namen daarop staande twee minuten stilte in acht.

Bluecher zei, dat volgens zijn inlichtingen onbekenden Geyers woning binnendrongen, kennelijk om verboden propagandamateriaal in beslag te nemen. Geyer, die weerstand bood, werd „meedogenloos vermoord". Geyers zoon, die trachtte tussenbeide te komen, werd ernstig gewond, aldus de verklaring. Bluecher had deze inlichtingen gekregen van de voorzitter van de Democratische Partij in het Saargebied.

„Straaljagers al verouderd bij ingebruikneming”

„Eigenlijk is gen straaljager verouderd op het moment, dat hij operationeel in gebruik wordt genomen. Hij is nieuw, als hij is ontworpen. Maar tussen dat eerste stadium en het moment, dat de seriebeuw begonnen wordt, verstrijken meestal twee jaren en die zijn meer dan genoeg om een dergelijk vliegtuig te laten verouderen”. Dat kan men op het ogenblik van officiële kringen in **Den Haag** te horen krijgen als commentaar op de berichten van de laatste tijd, dat de Gloster **„Meteor” eigenlijk** verouderd is en niet meer in staat is weerstand te bieden aan aanvallen van de modernste bommenwerpers. „Maar natuurlijk”, hoort men er dan echter van sommigen wel bij, „de Meteor is ook anders gezien al lang niet nieuw meer. **De eerste series werden in begin '48 in dienst gnomen bij de RAF en een half jaar later bij ons. De Meteor Mark 8, waarme wij op het ogenblik vliegen, werd in de eerste maanden van 1950 door de Nederlandse luchtmacht in gebruik genomg.” Het huidige contract van de LSK met de Fokker-fabrieken over de bouw van deze straaljagers zal waarschijnlijk omstreeks eind '53 aflopen. Tot zolang worden dus nog deze vliegtuigen geboawd, die eigenlijk voor hun luchtverdedigende taak verouderd zijn, aldus „Het Parool”.**

Voor hun luchtverdedigende taak - want de Meteor, zo werd ons verteld, kan eventueel met wat kleine verbouwingen nog zeer wel worden gebruikt voor tactische doeleinden, dat wil zeggen zoals de veel snellere en modernere Thunderjet voor het aanvallen op geringe hoogte van gronddoelen. En op een punt, waar een eventuele vijand niet met zijn nieuwste materieel in de lucht komt - elk land moet een tijdlang „doorroeien” met wat ouder materieel - kan de Meteor zelfs nog zeer wel als luchtverdediger optreden.

Dat de Meteor en in feite ook wel de De Havilland „Vampire”, die veel door de RAF wordt gebruikt, te oud zijn geworden, is ook onlangs weer gebleken bij de luchtmachtoefening „Ardent”, die voornamelijk boven Engeland werd gehouden. Daar werden gefingeerde aanvallen op Londen, Manchester en Liverpool gedaan door de snelle middelzware straalbommenwerper „Canberra”. In bijna alle gevallen bleek, dat de Canberra te snel was en pas kon worden onderschept nadat zij haar doel had bereikt en inmiddels al weer op de terugweg was. Niet doordat de Canberra sneller zou zijn. Zij was even snel als de straaljagers. Dat is voor een bommenwerper voldoende; als hij niet meer kan worden ingehaald, is hij betrekkelijk veilig. Deze cijfers tonen de juistheid van deze stelling duidelijk aan: de Canberra heeft een maximum snelheid van ongeveer 950 kilometer, de Vampire en de Meteor hebben dat ook. En daarbij kan dan nog aangetekend worden, dat geen enkel vliegtuig - net zo min als een auto - constant op zijn maximum snelheid kan blijven.

Rus even snel

Het is misschien interessant deze cijfers te vergelijken met Russische vliegtuigen. Ook daar heeft men een middelzware straalbommenwerper, de Tupolev 10. Hoewel er niet veel van bekend is, wordt algemeen aangenomen, dat zij ongeveer even snel is als de Canberra. Haar afmetingen, die bekend zijn, verschillen ook heel weinig van de Engelse machine. Daarnaast heeft de Russische luchtmacht dan nog de TUG (Tupolev-Gurevitch) 75, een zeer zware bommenwerper met zes straalmotoren, die een snelheid bereikt van ongeveer 880 kilometer p. u.

Sneller dan al deze vliegtuigen gaan natuurlijk nog de Amerikaanse Sabre (1070 km) en Thunderjet (1070 km), de Russische Mig 15 (1075 km), gloednieuwe, nog niet operationeel in gebruik zijnde toestellen als de Engelse Hunter, Swift, Javelin, De Havilland 110 Deltawing” (waarmee John Derry boven Farnborough om het leven kwam) en de Franse „Mystère”. Van deze vliegtuigen is tot nog toe alleen van de Gloster „Javelin” bekend, dat zij met een „super-prioriteits”-order van Winston Churchill in massa-productie is genomen.

Die nieuwe straaljagers gaan ongetwijfeld aanzienlijk sneller dan de bestaande. Het is op het moment nog niemand bekend of een van hen in horizontalev lucht de geluidsgrens kan doorbreken (tot nog toe heeft men dat alleen in duikvlucht gedaan), maar in elk geval lijkt de dag niet ver meer, dat de jagers op alle manieren de geluidsbarrière (op grote hoogte ongeveer 1100 kilometer) zullen doorbreken. Voor zover wij nu weten, is er echter nog geen sprake van een dergelijk liegtuig in seriebouw.

Maar als dat er eenmaal is, zal zich een nieuwe, belangrijke factor voordoen: wat zullen de gevechtswaarden zijn van een dergelijk vliegtuig? Het staat wel vast, dat elk vliegtuig en elke vlieger even door een moeilijke periode moeten op het ogenblik, dat zij hun snelheid verhogen totbovendie van het geluid en daarna weer als zij vaart verminderen. De vlieger heeft op dat ogenblik zijn uiterste capaciteiten nodig om zijn toestel in de macht te houden. Het lijkt dus waarschijnlijk, dat zijn gevechs waarde in de lucht in die twee fasen niet groot zal zijn. Zal dit in de beweeglijke luchtoorlog, die voortdurend regelen van snelheid en een grote wendbaarheid eist, niet een te groot bezwaar blijken?

Want de geluidsgrens biedt op zichzelf de grote moeilijkheden niet. Het is bekend, dat in het begin van de oorlog al Spitfires deze grens gepasseerd hebben. De vliegers van die machines mogen echter van geluk spreken, als zij er levend af zijn gekomen, want hun toestellen waren bepaald niet op dergelijke snelheden berekend. Het is zaak, dat, wil men de geluidsgrens passeren op een manier, die niet de operationele waarde van een jager vermindert, een aerodynamische lijn en een constructie worden gevonden, die op dergelijke fantastische snelheden zijn ingesteld. En als, in deze voortdurende, steeds geagiteerde snelheidsrace, een bommenwerper wordt ontworpen met een snelheid, die dicht tegen de geluidsgrens ligt, dan zal een dergelijke supersonische jager een vereiste zijn voor de luchtverdediging.

Voor tactisch werk

Nu al zijn dus de Meteor en de Vampire verouderd. En wat de Meteor betreft, die tegenwoordig toch in vrij groten getale voor de Nederlandse luchtmacht vliegt, valt nog het volgende op te merken: laten wij aannemen, dat deze „kist” nog zeer goed voor tactische doeleinden is te gebruiken en daarvoor ook wordt verbouwd. (Een zwaardere bewapening met een daarmee gepaard gaand klein verlies aan snelheid ziin daarvan de voornaamste factoren).

Dan is Nederland dus zijn luchtverdediging kwijt. Het houdt dan de Thunderjet zowel als de Meteor voor tactisch „werk”. Er moet dan een andere „interceptor” komen en het lijkt op het ogenblik waarschijnlijk, dat dit òf de Hawker „Hunter” òf de Supermarine „Swift” zal worden. De Fokkerfabrieken hebben echter nog voor geen van beide jagers een order ontvangen. Het kost deze vliegtuigfabriek - en elke andere vliegtuigfabriek ter wereld - anderhalf tot twee jaar, vóór men na de order de eerste jager kan afleveren. Zelfs als de te verwachten order nu zeer binnenkort komt, zal er dus een periode van stilstand zijn in de aflevering van straaljagers door deze fabriek. En deze stilstand zal slechts zijn op te vangen door de import van complete, of bijna complete vliegtuigen uit Engeland. Dat lijkt minder economisch.

Inmiddels kan men de Nederlandse en Belgische luchtmachten er geen verwijt van maken, dat zij enkele jaren geleden een dergelijke grote order voor Meteors aan Fokker gaven, dat zeker niet voor '53 de laatste jager afgeleverd kon zijn. Men móest toen die order geven. Er was een onmiddellijke behoefte aan moderne vliegtuigen, al was het alleen maar om de vliegers te oefenen op dit snelle materieel. Bovendien moest men te allen tijde een zekere graad van „klaar zijn” hebben maakt een grote order de prijs van de vliegtuigen lager en is het voor geen enkele luchtmacht practisch, veel verschillende vliegtuigtypes in dienst te hebben - zulks uiteraard in verband met onderdelen-vervanging en de opleiding van leerling-vliegers.

Tropicabana



of 41

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Mijn plicht als goed staatsburger,” antwoordde Pine, terwijl hij in gedachten verzonken naar het kleine stukje zwart kant zat te staren, dat hij nog steeds in zijn hand hield. Goedkoop, vond hij; geen handwerk, niet iets dat je zou verwachten aan te treffen aan het ondergoed van de vrouw van een millioenair. Hij boog zich er over heen en rook er eens aan. Geen succes. Geen parfum. De dame, die dit kant gedragen had, mocht misschien wat parfum achter haar oren smeren, maar haar boezem scheen zij rein te houden.

„Hoe bent U binnen gekomen...... beneden bedoel ik?” vroeg hij plotseling.

„Binnen gekomen?”

„Ja, door di tochtdeur. Hebt U gebeld of hebt U de ruit ingeslagen met een bijl?”

„Oh neen...... de concierge stond de hall te vegen en de deur stond half open. Aangezien ik het nummer van de kamer wist en verwacht werd, heb ik niet eerst gebeld.”

„Daar was ik wel bang voor,” antwoordde Pine. „Heeft die man U goed gezien?”

„Niet dat ik weet. Hij draaide zijn hoofd niet eens om.”

„Dan moet het wel een oude man zijn. Niemand heeft U verder naar boven zien gaan?”

„Ik heb er, eerlijk gezegd, niet op gelet. Maar ik heb niemand gezien.”

„Dus dan hebben wij alleen rekening te houden met die concierge. En aangezen dit een groot huis is met veel kamers, kan men net van hem verlangen, dat hij iedereen onthoudt, die naar binnen gaat.”

„Dat is zeker allemaal vreselijk belangrijk?” vroeg zij droog.

„Voor U wel,” antwoordde Pine „Ik geloof niet, dat er veel kans bestaat, dat iemand de politie zal kunnen vertellen dat U hier op deze kamers geweest bent.”

„Bent U dan niet van plan me hier vast te houden, totdat de politie komt?” riep zij hoopvol uit. „Is dat zo?”

Pine maakte een vaag gebaar met zijn handen.

„Mensen vasthouden is het werk van de politie. Als goed staatsburger is het mijn plicht om, zo mogelijk, een ieder vast te houden, die ik betrap op het plegen van een misdrijf. En ik heb U geen misdrijf zien plegen, Miss Griswold.”

Zij sprong op van de divan en was al in de richting van de deur gelopen, toen haar plotseling iets te binnen schoot en zij weer bleef staan.

„Waarom die plotselinge verandering van inzicht?” vroeg zij wantrouwend. „Een kwartier geleden sprak U nog heel anders.”

„Een gegeven paard... ...nietwaar, Miss Griswold? Misschien dat U mij vandaag of morgen wel een dienst kunt bewijzen. En om die te verdienen, laat ik U gaan voordat de politie de kans krijgt, U zo in een hoek te kletsen, dat U dingen gaat vertellen, waarmee zij voorlopig neits te maken hebben.”

Zij kneep haar ogen half dicht toen zij vroeg:

„Wat voor dienst heeft U op het oog?”

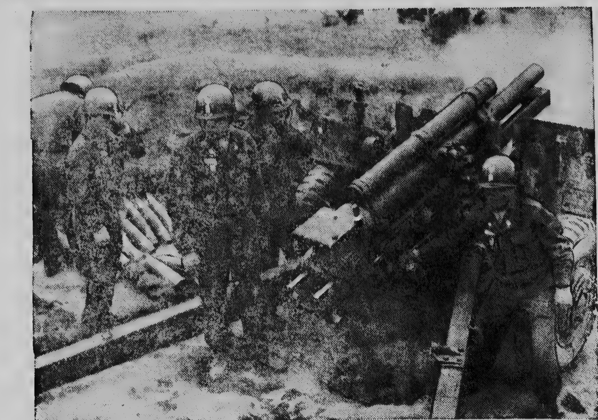
„Misschien wel een jacht, misschen een vriendelijk woord of een kus van uw kersrode lippen... wie zal het zeggen?”

Pine stond op en rekte zich uit.

„En als U nu toch niet weggaat, vertel me dan maar eens waar ik de telfoon kan vinden.”

Nog voordat Pine de deur van de slaapkamer had bereikt, hoorde hij de gangdeur achter Susan Griswold dichtslaan.

(Wordt vervolgd)



STEEDS MEER worden de Zuidkoreanen betrokken in de directe oorlogvoering. Zij leren met alle geallieerde wapenen omgaan en hierboven ziet men ze oefenen met een 105 mm houwitzer van Amerikaans makelij. De recruten doen hun uiterste best, maar het lijkt er nog niet op, dat ze alleen hun land kunnen verdedigen, zoals men hier en daar in Amerika wil doen geloven.

MAS Y MAS Sur Koreano ta worde concerna den guerra directo. Nan ta sinja traha cu tur sorto di arma aliado y aki riba nos ta mira nan ta haci ehercicio cu un houwitzer di 105 m.m. di fabricacion Americano. E recrutadonan ta haci tur nan esfuerzo, pero ainda no ta parce cu nan sol lo por defende nan terra, manera ta worde pretendi algun camina na Estados Unidos.



OP DE VLIEGBASIS White Waltham in Engeland geniet de 29-jarige piloot Caryl Ramsay Gordon het voorrecht les te mogen geven aan Prins Philips, gemaal van Koningin Isabella II.

ARIBA E BASE AERO White Waltham na Inglaterra e piloto di 29 anja Caryl Ramsay Gordon ta goza di e privilegio di duna instruccion na Prins Philips, esposo di Reina Isabella II.



EEN OUDE KOREAANSE BOER had gehoord van de verkiezing van Dwight Eisenhower tot president van de Verenigde Staten en hij zou wel graag eens een foto willen zien van de oud-generaal. Een Amerikaanse soldaat toverde een tijdschrift te voorschijn en kon de grijsaard laten zien hoe Ike er uitziet.

UN CAMPESINO KOREANO BIEUW a tende di eleccion di Dwight Eisenhower como Presidente di Estados Unidos y el tabatin masha deseo di mira un retrato di e ex-general. Un solda Americano a saca un revista y por a laga e homber bieuw mira com Ike ta.



CLARK GABLE bevindt zich voor het maken van een film in Kenya en het spreekt vanzelf, dat hij ook terecht kwam in het thans zo bekende Nairobi, waar hij een praatje maakte met een inlandse politieman.

CLARK GABLE ta na Kenya actualmente en coneccion cu trahamento di un pelicula y naturalmente el tambe tabata na e lugar cu awor ta asina popular, Nairobi, unda el a para combersa un rato cu un poliz nativo.



DE AMERIKAANSE SOLDATEN hebben aan alle fronten foto's meegevoerd van lieftallige meisjes. In Korea dragen zij de plaatjes zelfs aan de binnenzijde van de gepantserde vesten.

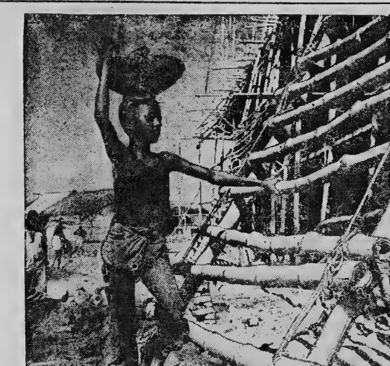
SOLDANAN AMERICANO na tur frontera a hiba retratonan di mucha muhernan bunita. Na Korea hasta nan ta carga e platchinan na banda paden di nan camisanan protega.





DE SPECIALE VERTEGENWOORDIGER in het Nabije Oosten namens het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, Edwin C. Locke (boven, rechts) sprak door middel van een tolk met bewoners van een vluchtelingenkamp. Locke heeft Washington bericht, dat de Arabische landen de toegang tot het Oosten en het Westen hebben en dat zij bovendien de poort kunnen vormen tot vrede of tot oorlog. Het vluchtelingenvraagstuk is zeer urgent, getuige het kamp in Jordan (beneden), waar 25.000 mensen in een tentenkamp opgepakt zitten met een groot tekort aan water en voedsel: een ideale broedplaats voor communisme.

E REPRESENTANTE SPECIAL den Oriente Cercano na nomber di Ministerio Americano di Asuntonan Estranhero, Edwin C. Locke (ariba, banda drechi) a papia pa medio di traductor cu habitantenan di campo di refugiadonan. Locke a anuncia Washington cu terranan Arabico tin entrada pa Oriente y pa Occidente y cu ademas nan por forma e porta pa guerra of pa paz. E problema di refugiadonan ta masha urgente, segun por worde mira den e campo aki bao na Jordan, unda 25.000 persona ta gepak den tent cu un gran scarcedad di awa y cuminda: un lugar ideal pa comunismo broei.



IN AZIE wordt nog veel misbruik gemaakt van kinderarbeid. De Internationale Arbeids Organisatie van de V. N. tracht er nu een einde aan te maken.

NA ASIA ainda hopi abuso ta worde cometi contra trabao pa mucha. Organizacion Internacional di Obreria di Naciones Unidas ta purba pone un fin na e situacion.

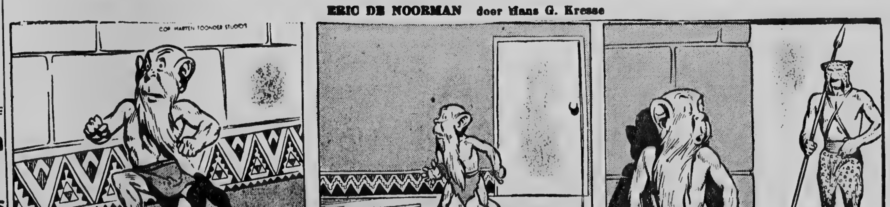


IN HET KEIZERLIJK PALEIS te Tokio vond dezer dagen een bijzondere plechtigheid plaats, waarbij de thans achttienjarige troonopvolger, Prins Akihito, voor de troon moest verschijnen van Keizer Hirohito en diens Gemalin. De Prins is thans geen kind meer, hij heeft een perfecte opvoeding genoten en moet zich voorbereiden op het Keizerschap.

DEN PALACIO IMPERIAL na Tokio un solemnidad particular a tuma lugar un di e dianan aki, na cual e sucesor di trono cu awor tin diez-ocho anja, Prins Akihito, mester a aparece dilanti di trono di Emperador Hirohito y su Esposa. Awor e Prins no ta un mucha mas, el a goza di un educacion perfecto y mester prepara su mes pa tuma puesto di Emperador.

De ondergang van Atlantis (22)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Ontsteld door het zojuist gehoorde nieuws, rende de dwerg, zodra hij uit het gezicht van de luipaardman was, terug naar de gang, om een en ander aan Eric en Winonah te vertellen. Hij besefte wel, dat het er lelijk voor Atlantis uitzag en dit feit had hem zeer van streek gebracht. Het was nu zaak uit handen te blijven van die luipaardmannen! Wie schetst echter zijn verbazing en ontzetting, toen hij, terugkerend in de zaal waar hij Eric en de wachteres het laatst gezien had, ontdekte dat geen van tweeën meer aanwezig was. Ook de schrijn, waarin zich de veelomstreden steen bevond, was verdwenen...! Pst...! fluisterde het mannetje angstig. Maar er kwam geen antwoord. Hij kreeg een onbehaaglijk gevoel, zo alleen in die grote zaal en op zijn tenen sloop hij een gang in. Peinzend vroeg de dwerg zich af wat hem te doen stond. Hij probeerde de muur, waardoor zij zojuist gekomen waren, open te krijgen, maar gaf al spoedig zijn pogingen op. Er was geen verwikken of verwegen aan. Hij moest hier vandaan en trachten naar buiten te komen, dat begreep hij wel. Als verloren dwaalde hij door de verlaten gangen. Zoveel mogelijk vermeed het mannetje de grote zalen, waar zich ongetwijfeld luipaardmannen bevonden. Eensklaps schoot het hart hem in de keel; net toen hij van plan was een hoek om te slaan, hoorde hij van de andere zijde schreden naderen...! Verschrikt verborg hij zich in een nis en even later, voorzichtig om een hoek glurend, zag hij een luipaardman naderen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.) 17.50 gram.pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Ned."; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekpl.; 19.20 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 klassiek concert; 21.00 Car. overz.; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Skymasters; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 operamuz.; 19.50 sport; 20.05 W.I. rubr. (met klankbeeld en nieuws voor de West); 20.35 causerie; 20.40 kapel Kon. Zweedse Lijfgarde; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Guatemala ta contra admision di Spanja UNESCO

Varios cambio den gobierno di e republica aki

GUATEMALA, Nov. 22. - Congreso di Guatemala a accepta un resolucion den cual protesta ta worde nota contra admision di Spanja den UNESCO. E resolucion aki ta basa ariba e gobierno anti-Democratico di Franco.

Segun otro noticianan cu a worde recibi for di Guatemala, algun cambio a tuma luga rden gobierno di e republica aki. E embajador actual di Guatemala na Cuba, Dr. Oseguedad (persona neutral) lo bira ministro di asuntonan estranhero, envez di Galiich; Prem (kende tambe ta un person neutral) lo bira ministro di financia envez di McDonald. E ultimo aki lo bira sucesor di Nackman, ministro di seguridad interno. E unico miembro conservativo di e cabinet, e ministro di asuntonan economico y di trabao Fanjul, a declara como consecuencia di e cambionan aki, cu „awor Guatemala lo distancia su mes un poco for di Estados Unidos".

PRESUPUESTO DI UNESCO TA SUMA DIEZ-OCHO MILLION DOLLAR

PARIS, Nov. 22 - Asemblea General di Unesco na Paris a stipula presupuesto di e organizacion aki pa e proximo dos anja ariba 18 million dollar. Cu esaki un compromiso a worde acanza entre esnan, cu tabata desea pa UNESCO opera mas economico, y entre esnan cu tabata di opinion cu tarea di e organizacion internacional ak ta asina importante, cu en principio nan no mester tuma gastonan financiero na consideracion.

Mientras tanto e resolucion aki a resulta den renunciamento di d Paulo Garneiro, e presidente Braziliano d consejo ehecutivo di Unesco, kende aparentemente no por a uni su mes cu esaki.

PLAN DI INDIA TIN BON OPORTUNIDAD PA LOGRA

LONDRES, Nov. 22. - E diario Ingles „News Chronicle" ta scribi den un editorial cu e plan di India pa soluciona e problema di prisoneronan di guerra na Korea tin tur oportunidad pa bira un exito. Terranan occidental cu tin trupa na Korea aparentemente ta interesa den e plan aki, mas ainda pa motibo cu nan ta accepta cu India, cu tin un representante diplomatico na Peking lo no presenta e plan aki, si acaso no tabatin posibililad pa worde accepta. E pregunta lo ta si Acheson lo ta despuesto pa cambia su actitud cu originalmente no tabata mucho na favor di e plan aki y declara su mes tambe di acuerdo cu e solucion aki, asina nos ta leza den e corant Ingles, „News Chronicle".

BON TRABAO

AMSTERDAM, Nov. 23. - „E captan a tuma e medidanan corecto despues di descubri e incendio nabordo y su tripulacion, cuerpo di bombero y autoridadnan na Aruba a actua rapidamente pa tene e danjo na un minimo", asina ta opinion di Raad Holandes di Nabegacion como resultado di e investigacion pa determina causa di e incendio na bordo di m.s. „Hestia" di KNSM dia 23 y 24 di Mei di e anja aki. Pa motibo di e incendio na bordo Hestia cu tabata transporta un carga di zinkerts mester a drenta haaf di Oranjestad na Aruba.

Awor KNSM a prohibi pa transporta zinkerts; e medida aki ta aplica tambe pa zinkerts cu un contenido di humedad di menos cu cuatro por ciento ,mientras anteriormente tabata worde accepta cu un grado di humedad mas abao no a causa ningun peligro pa kimamento.

MAS ARRESTACION NA TUNIS

TUNIS, Nov. 23. - Poliznan na Tunis ayera a arresta mas cu trinta lider nacionalista, entre cual varios figura prominente di Union General di Obrero. Aparentemente nan ta involvi den e ultimo accionnan terroristico.

E trinta arrestantenan aki a worde interna d enun campo den Zuid di Tunesia. Practicamente tur tabata lider local di Neo Destour - asina a worde participa oficialmente.

Voetbal

(Vervolg van pag. 1)

maakt de linksbinnen er met een prachtschot 8-1 van. Dit doet de S. N. Jrs gemoederen weer even opleven en bij een der volgende aanvallen ontstaat er een misverstand tussen keeper De Kort, die heel goed werk verrichtte evenals zijn overzijdse collega, en de back, waardoor de bal in een boog in het RCA doel verdwijnt: 8-2.

Na dit punt schijnt RCA weer wakker te zijn geschud en het regent schoten op het S. N. Jrs doel, doch er is altijd een paal of een lat of een been in de weg. Vele schoten gaan door onzuiver schieten over. Toch gelukt het eerst aan Nel Harms, met een keurige kopbal er 9-2 van te maken, waarna hij nogmaals de kans krijgt er 10-2 van te maken terwijl Benny er nog even een schepje op gooit en uit een pass van Helder tussendoor glipt en er 11-2 van maakt. Dan volgen enkele verwoede aanvallen van over en weer doch zonder resultaat. Een bal getrapt door Jani komt tegen de lat, terug getrapt door Nel weer tegen de lat, gekopt door Benny, weer tegen de lat. Na nog enkele RCA en een sporadische aanval van S. N. Jrs. komt met deze stand het einde van deze niet erg aantrekkelijke, doch niettemin zeer sportief gespeelde wedstrijd.

Trappers-Dakota 3-1

Hoewel wij geen verslag kunnen brengen van deze wedstrijd om de eenvoudige reden, dat wij niet op twee terreinen tegelijk kunnen zijn, hebben we toch van de scheidsrechter die deze wedstrijd leidde het een en ander vernomen.

We willen, vooral omdat het Dakota geldt, met enkele woorden lof toezwaaien voor de meest sportieve manier waarop deze wedstrijd door hen gespeeld is. Daar Dakota bekend stond als een elftal dat nogal vaak te openlijk tegen de scheidsrechters te protesteren heeft, beschouwen wij dit als een heel grote stap in de goede richting en willen wij, bij de felicitaties, aangeboden aan de aanvoerder van Dakota door de scheidsrechter voor het zeer sportieve gedrag, zeer gaarne de onze voegen. Goed zo jongens, dat is nu SPORT. We hopen van harte dat Dakota op de ingeslagen weg voort zal gaan tot heil van de sport op Aruba.

Arsenal-Eagle Sport Club 4-0

Het was jammer dat in deze wedstrijd E.S.C. met 9 man begon om even later met 10 man verder te spelen. Toch hebben ze tot het einde volgehouden en hun uiterste best gedaan niet alleen, doch ook zeer sportief spel te zien gegeven. Het heeft nogal lang geduurd voordat Arsenal het eerste punt maakte niettegenstaande het zware overwicht. Dit kwam dan ook door het doorzetten van Gonzales. Een minuut daarna maakte dezelfde speler er 2-0 van. Na de rust hetzelfde speelbeeld met Arsenal meer in den aanval. Tientallen kansen worden op gruwelijke manier verknoeid door te ver schieten, slecht schieten, doch het grootste struikelblok was het uitmuntende spel van de backs en de doelverdediger van Eagle Sport Club. Ze konden echter niet verhinderen dat Edwin Dirksz nog twee maal en wel kort na elkaar de opening wist te vinden en de stand op 4-0 bracht, waarmede ook het einde kwam. Een zeer sportief gespeelde wedstrijd; de leiding in handen van de heer Schenkers was uitstekend.

Meer sportnieuws

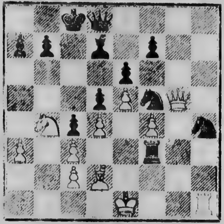
Vrijdagavond om 7.30 vindt op het voetbalveld van Lago Heights een vriendschappelijke wedstrijd plaats tussen twee teams van de Accounting Department van de Lago. Zoals bekend wordt de eerste verdieping van het Hoofdkantoor geheel bezet door de Accounting Department. Er is nu een wedstrijd georganiseerd tussen de afdelingen Eastern Accounting en Western Accounting. Beide teams hebben enkele goede spelers dus zal het wel gaan spannen. Buitendien gaat 't om enkele kisten bier die door de spelers en supporters bijeen gebracht worden. Toegang vrij.

Andere uitslagen

De wedstrijd Aruba Jrs - Atomic kon gisteren geen voortgang vinden omdat er weer eens een elftal niet was opgekomen. Op gemakkelijke wijze heeft Aruba Jrs. daardoor enige punten verdiend.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Oroes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8
22.	Lh1 - f3	Th8 - h3
23.	Ke1 - f2	Pg6 - h4
24.	Ta1 - h1	Th3 x f3†
25.	Kf2 - e1	Dc7 - d8

Caida di Atlantis **(8)**

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Satisfechó cu e cambio favorable den e situacion e comandante a camna bai dilanti di Kirasso. Eric y e mucha muher tabata sigui cu hesitacion; ainda nan no tabata convenci di intencionnan honrado di nan oponente. Despues cu e oficial a habri un porta grandi, Kirasso a subi e escena di combate. El a duna su hombernan noticia di capturacion y a duna nan orden pa duna e comandante nan arma. Sin cu ningun hende a ripara, el a haci un senjal cu un homber na leopard cu tabata para canto di dje y cu tabata arma cu un balente pida palo. Cu desconfianaz Eric y Winonah a sigui curso di e capturacion, y nos heroe joven a mira e senjal cu Kirasso a duna e homber bisti na leopard. Na e momento cu e comandante a camna bini adilanti pa tuma e armanan, Eric kier a bula adilanti, pasobra el tabata sospecha un atake.

Sinembargo, Winonah, a cohe'le na s ubraza y a bise'le: „Keda keto, nos no mester laga nan mira nos, sino tur cos ta perdi, e Egyptiano no tin bon intencion..." Maske cu un poco desgusto Eric a combini cu e suplica urgente y esaki a bira su salbacion. Di repente e homber grandi bisti na leopard a camna bini adlianti y promer cu e comandante por a haci nada, el a haya un golpe di atras ariba su cabez. Ainda promer cu e soldanan di Atlantis a comprende kiko tabata socede, nan a mira nan mes rondona doro diungrupo bruto... Na mes un momento e Egyptiano a grita: „E wardador! E Normano rubio! Tene nan!" Algun homber bisti na leopard cu Kirasso na cabez a corre drenta e coridornan, pero Eric y Winonah tabata spera esaki y nan a huy bai sconde.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1263
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 25 NOV. 1952 — No. 1499

Arubiana

** * Daar heb je het gekletter weer * in de glazen! Het Surinaamse * * dagblad „Het Nieuws" wist te melden, dat Brits Guianezen naar huis hebben geschreven, dat de Lago op Aruba per circulaire heeft aangekondigd, dat 190 werknemers op 31 December ontslagen zullen worden omdat de raffinaderij van de Lago gesloten wordt. Degenen, die worden ontslagen, krijgen twee weken of een maand salaris naargelang ze betaald worden... enzovoort. Een maand of wat geleden is die briefschrijverij ook aan de orde geweest en we hebben toen de juiste feiten weergegeven; als we wel zijn ingelicht is het ANP ook bericht, zodat de Surinaamse pers ook volledig op de hoogte moest zijn. Nu begint men daar weer met dat ongelukkige geciteer uit brieven waarin de grootste nonsens vermeld staat. Aruba en de Lago zijn met dat geklets zeker niet gediend!*

—o—

De „Stichting Herstel Grote Kerk Arnhem" heeft een oproep gericht aan de Nederlanders in den vreemde, aan hen die van Nederlanders afstammen en aan de vrienden van Nederland. Het centrale monument van Arnhem - de Grote Kerk - toont nog steeds de open wonde van de verschrikkelijke strijd, die daar in September 1944 heeft gewoed. De ondergang van het bouwwerk luidde de bevrijding van Nederland in en nu hoopt men, dat de herrijzing van het monument symbool zal zijn van de saamhorigheid. Dit jaar is het precies vijf eeuwen geleden, dat de kerk werd gesticht. In Nederland werd reeds veel geld bijeengebracht om de kerk te restaureren, maar men heeft nu nog ruim een ton nodig. Velen op Aruba zullen binnenkort een folder en een brief ontvangen met verzoek om steun. Men behoeft hierop echter niet te wachten en kan nu alvast goede gaven zenden aan: „Stichting Herstel Grote Kerk Arnhem", postbus 96, Arnhem, Holland.

—o—

Iedereen weet, dat het binnenkomen van de vliegtuigen op Dakota verre van ideaal is. We bedoelen nu niet de hoedanigheid van de banen, die volgens deskundigen nodig moeten worden „opgefikst", maar we hebben het oog op het latente gevaar van het verkeer langs de hoofdweg Oranjestad-Sint Nicolaas. Bij herhaling hebben we al horen fluisteren over het in gebruik nemen van knipperlichten, maar die moeten nog steeds worden aangebracht. Het blijft gevaarlijk voor het verkeer. Maar moet het verkeer het daarbij de piloten nog lastig maken? Zoals enige malen gebeurd is door het richten van auto-schijnwerpers op binnenkomende toestellen? Wat is dat nu weer voor flauwe aardigheid! De politie is op haar qui vive en wie gepiept wordt, zal het voor de Rechter niet gemakkelijk krijgen. Daarvan zijn we wel zeker.

VOOR SOLDATENKERSTMIS

Het Comité Contact Burgerij Militairen heeft van de heer Gezaghebber toestemming gekregen tot het doen circuleren van intekenlijsten gedurende de period evan 1 tot 15 December t enbehoeve van het Kerstfeest voor de Mariniers. Het vorig jaar heeft de inzameling veel succes gehad en het is te hopen, dat ook ditmaal de portemonnaie spontaan wordt geopend zodra een handtekening wordt gevraagd.

Eilandsraad begon vanmorgen een historische vergadering

Eerste eigen begroting wordt behandeld

Irausquin opende algemene beschouwingen met uitvoerig en opbouwend betoog

Vanmorgen om negen uur kwam onze Eilandsraad bijeen ter behandeling van de eerste eilandsbegroting (voor het dienstjaar 1953). Van de leden waren afwezig de heren Laclé (AVP) en Lejuez (PPA). Tegenover het Bestuurscollege hadden hoofden van dienst en andere ambtenaren plaats genomen. De publieke tribune was matig bezet.

Om kwart over negen opende de voorzitter, Mr L. C. Kwartsz, de vergadering .De notulen der vergadering van 30 September werden ongewijzigd goedgekeurd.

De voorzitter zeide dat men voor een historisch moment staat. De nieuwe begroting is een sluitstuk van een jarenlange worsteling voor financiële zelfstandigheid van het eiland. Nu zal het bewijs moeten worden geleverd, dat wij het zelf kunnen. Een bijzonder woord van dank richtte mr Kwartsz tot degenen, die de begroting tot stand hebben gebracht.

De algemene beschouwingen werden geopend door de heer J. E. Irausquin ,leider van de PPA. Aan de toespraak van de heer Irausquin ontlenen wij het volgende:

„Voor ons ligt de eerste begroting van een semi-zelfstandig Aruba. Het moet zeker bevrediging schenken, dat wij thans over een groot gedeelte van onze belastingen zelfstandig kunnen beschikken en juichen wij dit aan de ene kant toe, aan de andere kant beseffen wij ten volle, dat dit ook verplichtingen op ons legt. Verplichting in de eerste plaats om de gelden van onze belastingbetalers op de juiste wijze te besteden om onze noden te dekken en onze problemen op te lossen. Wij kunnen niet meer zeggen „Het is de schuld van de regering in Curacao". Dit gezegde maar al te vaak gebruikt om eigen tekortkomingen te dekken, behoort tot het verleden en ons Eilandsbestuur is thans verantwoordelijk voor de verdere gang van zaken.

Onze problemen zijn niet zo eenvoudig .In de eerste plaats moeten wij trachten onze economische basis te verbreden en zoveel mogelijk veilig te stellen. Politieke autonomie zonder economische autonomie is slechts theoretisch bestaanbaar en willen wij ons tegenwoordig welvaartsplan behouden en onze verkregen en nog te verkrijgen zelfstandigheid in de toekomst handhaven, dan moeten wij het probleem van de economische zekerheid direct aanpakken en zo spoedig mogelijk tot een oplossing trachten te brengen. Daarom heeft het mij getroffen dat in de ontworpen begroting geen voorziening is getroffen, die enigszins in deze richting kan wijzen. Het begrotingsjaar 1953 zal naar alle waarschijnlijkheid het gunstigste zijn van andere jaren, bezien uit een oogpunt van bijdrage aan de landsregering. Als wij van deze gunstige positie thans geen gebruik maken om te reserveren, hoe stelt het bestuur zich dan voor dit in latere jaren te doen, waarop de kosten van bijdrage aan de Landsregering zullen drukken en dus minder gunstig zullen zijn? Wij moeten NU beginnen en niet met een algemene reserve doch met een welvaartsfonds, ten doel hebbende de ontwikkeling en aanboring van onze eigen economische bronnen en dat tevens als een reserve kan dienen ingeval van nood.

Het welvaartsplan van de Nederlandse Antillen is een fiasco geworden; geen wonder, er moest daar met zovele factoren rekening worden gehouden. Thans biedt zich de gelegenheid een welvaartsplan te vormen, uitsluitend voor Aruba, zonder invloed van buiten af. Wij moeten direct aanpakken. Onze hele economie rust op een te smalle basis, dat wij hiermede langer kunnen talmen. Er is periculum in mora.

Wij horen wel dat de mogelijkheid van oliebronnen op Aruba niet uitgesloten is en een proefboring op bescheiden schaal wel de moeite en kosten waard is. Dat de goudmijnen van Aruba best op basis van werkverschaffing geëxploiteerd kunnen worden en zo'n project zichzelf kan bedruipen. Dat onze visserij gemoderniseerd en aangepast moet worden aan de laatste uitvindingen op dit gebied. Dat onze landbouw en veeteelt niet tot ontwikkeling kunnen worden gebracht, alvorens het waterprobleem is opgelost; inmiddels is de wetenschap zo ver gevorderd, dat binnen afzienbaren tijd zeewater tot zoetwater kan worden omgezet tegen zo'n lagen prijs dat het voor het irrigatie en veeteelt gebruikt kan worden; echter hebben wij geen doeltreffend contact met de bron van uitvinding. Dat de bijproducten van de zoetwaterwinning best te gebruiken zijn in de olieraffinage en hiermede een industrie gevestigd kan worden. Dat een droogdok op Aruba zo wel voor de grotere schepen, die de Lago gaat gebruiken voor vervoer van ruwe olie uit Venezuela als anderszin een economische bron worden. Dat een vrije haven in de vorm van grote, modern ingerichte en goed geoutilleerde transito-opslagplaatsen veel doorvoerhandel met het buitenland zal verwekken. En zo zou ik andere voorbeelden kunnen aanhalen van economische bronnen, welke aangeboord of ontwikkeld kunnen worden, doch deze zijn allemaal mogelijkheden, die onderzocht moeten worden en waarvoor wij een coordinatiecentrale moeten hebben; verscheidene van deze mogelijkheden bieden zelfs mooie perspectieven. Mijn voorstel is dan ook een welvaartsfonds te stichten, dat beheerd zal worden door een raad, onder nader door de Eilandsraad te stellen regelen, welke raad ons college van voorlichting en advies kan dienen en tevens onze welvaartsplannen kunnen uitvoeren.

Vanzelf rijst de vraag waar wij de middelen van deze begroting moeten halen voor dit fonds. Op blz. 5 van de M.V.T. zien wij dat deze begroting sluitend is en dit impliceert, dat hieraan geen nieuwe uitgaven zullen mogen worden toegevoegd of daarop voorkomende uitgaven niet zullen mogen worden verhoogd, tenzij tegelijkertijd andere uitgaven worden afgevoerd of verlaagd of nieuwe middelen tot dekking van de nieuwe of verhoogde kosten worden aangegeven. Dus hier staan twee wegen open: een of meer uitgaven afvoeren of verlagen of nieuwe middelen aangeven.

Als men de uitgaven onder de loupe neemt, dan zien wij dat sommige diensten wel wat grootscheeps van opzet zijn en zeker voor verlaging in aanmerking komen; doch voorstellen in dezen geest zouden waarschijnlijk bij de Raad op verzet stuiten en daarom dacht ik dat de tweede weg wel gemakkelijker te begaan zou zijn, nl. nieuwe middelen aangeven.

Onder de geraamde middelen mis ik de deviezencommissie. Dit zijn inkomsten van het eilandgebied en ik kan mij niet voorstellen dat het Eilandsbestuur zich zonder meer heeft neergelegd bij het feit, dat deze op de landsbegroting als landsinkomsten zijn geraamd. Immers art. 2 van de Eilandenregeling bepaalt uitdrukkelijk, dat slechts de REGELING van het deviezenverkeer landszorg is. Wij kunnen niet lijdelijk toezien dat onze inkomsten door de landsregering worden ingepikt; hiertegen moeten wij eensgezind en krachtig optreden. Ik stel dan ook voor dat wij hiertegen krachtig protesteren en het bedrag dat hiermede gemoeid is reclameren. Onze reclame moet zowel aan de Regeringsraad als de Staten gericht worden, zodat, mocht de RR. onverhoopt weigeren de deviezencommissie als inkomsten van het eilandgebied te beschouwen, deze zaak in de Staten behandeld kan worden. Ik vlei mij met de hoop dat de Arubaanse leden van de Staten dan eensgezind zullen stemen, want wij kunnen op voldoende andere stemmen rekenen om de zaak door te krijgen. Ik stel voor de opbrengst van de deviezencommissie ten bate van het welvaartsfonds te gebruiken.

Een ander middel dat ik ook gaarne aangewend zou zien om het welvaartsfonds te stijven is de opbrengst van de in 1953 te ontvangen winstbelasting en opcenten, verschuldigd over 1952, het eilandgebied toegezegd door de RR. Verder zou ik een loterij van het eilandgebied Aruba in het leven willen roepen, op dezelfde leest geschoeid als de landsloterij en de netto-opbrengst hiervan ten voordele van het welvaartsfonds aanwenden. Andere middelen kunnen naar gelang van behoefte, ten bate van dit fonds aangewend worden.

Een ander probleem, dat de onmiddellijke aandacht van het bestuur vraagt, is de jeugdcriminaliteit. Dit heeft onrustbarende proporties aangenomen, hoofdzakelijk onder de jongens. Het is werkelijk diep treurig om te zien, dat kleine jongens, die eigenlijk op de schoolbanken moeten zitten, hun tijd in de gevangenis verslijten. Aan de opvoeding van deze jongens wordt niets gedaan; met een schouderophalen en de bewering dat de gestichten op Curacao vol zijn, keert het bestuur het probleem de rug toe. Weliswaar is men bezig een jongensafdeling in de gevangenis te bouwen, om de jeugdige delinquenten daar onder te brengen, doch dit is verre van de oplossing van het probleem zelf. Men moet deze jongens niet straffen, doch opvoeden. Ons doel is immers hen betere mensen te maken voor onze gemeenschap en daarvoor is een opvoedingsgesticht onontbeerlijk. Dit vraagstuk is van veel meer urgentie dan het probleem van ontspoorde meisjes en het heeft mij daarom getroffen dat het Bestuur fl. 250.000 heeft geraamd als eerste termijn voor de bouw van een tehuis voor meisjes, terwijl voor de ontpoorde jongens niets gedaan wordt, temeer waar de meisjes ook ondergebracht kunnen worden bij het op Curacao te bouwen gesticht, in de kosten waarvan Aruba naar alle waarschijnlijkheid zal bijdragen. Ik heb geen bezwaren om mede te werken aan de totstandkoming van dit meisjestehuis, onder de voorwaarde echter, dat een gedeelte van het tehuis bestemd zal worden voor de opvoeding van onze mannelijke jeugd, althans voorlopig, totdat dit vraagstuk op andere wijze is opgelost.

Wat de volksgezondheid betreft, de behoefte aan een hospitaal, zij het ook op bescheiden schaal, doet zich met de dag gevoelen op Sint-Nicolaas. Vooral bij ongelukken en andere gevallen van nood is er een plaats nodig om deze gevallen op te nemen, welke bezwaarlijk naar de hoofdstad vervoerd kunnen worden. Bovendien is het hospitaal te Oranjestad doorgaans vol en ik geloof dat het particulier initiatief in de eerste plaats in deze behoefte te Sint Nicolaas moet voorzien, doch ingeval anderen hiervoor niet willen of kunnen zorgen, dan is het taak van het Bestuur hier in te grijpen en in deze behoefte te voldoen. Gaarne verneem ik de zienswijze van het Bestuur in deze. Ook zag ik gaarne dat een uniforme regeling getroffen werd omtrent de werkwijze van deH.H. doktoren in dienst van het eilandgebied. De dokter van Noord b.v. houdt twee maal per dag spreekuur te Oranjestad en bovendien is hij dikwijls te Curacao voor de Staten en voor zover bekend wordt hij niet vervangen, als hij afwezig is. De dokter te Sta. Cruz daarentegen mag geen spreekuur houden te Sint Nicolaas en is uitsluitend gebonden aan zijn rayon Sta. Cruz. Dit is ook goed, want de bevolking van Sta. Cruz en omgeving hebben iets aan hun dokter, terwijl die van Noord niet veel heeft aan hun dokter. Een uniforme regeling in deze is dringend gewenst, ook wat betreft vervanging in geval van afwezigheid.

In de begroting komen telkens posten voor ter dekking van medische behandeling. Ik vraag mij af, of de doktoren in dienst van het eiland, die reeds een bezoldiging uit eilandskas genieten, weer een extra vergoeding moeten krijgen voor behandeling van ambtenaren van het eiland uit hoofde van de ziekteregeling. Zij worden immers betaald om patiënten van het eilandgebied te behandelen en als hen tijd te kort schiet om deze patiënten gedurende de diensturen te behandelen, zou het dan niet voordeliger zijn om een of meer artsen speciaal te belasten met deze behandeling tegen een vaste bezoldiging? De toewijzing van kaarten voor vrije geneeskundige behandeling geschiedt op een wijze, die alles behalve efficient te noemen is en het gerucht doet de ronde, dat toen men besloot een bepaalde patient zo'n kaart te verstrekken, deze al gestorven was. Misschien is dit een grap, maar een feit is het dat de traagheid waarmede de toewijzing gepaard gaat, wel eens funeste gevolgen zal kunnen hebben.

De toekenning van onderstanden lijdt aan dezelfde kwaal en ook hierin is verbetering dringend gewenst. Met belangstelling wordt uitgezien naar het plan van centralisatie van de verschillende armenkassen ter voorkoming van meerdere uitkeringen aan een persoon. Het bedrag voor geldelijke ondersteuning aan behoeftigen is wel wat krap geraamd; het bedrag is net toereikend om aan de toestand per 1-7-'52 met de voorgestelde verhoging, te voldoen.

Het doet ons genoegen te constateren, dat het Bestuur aandacht heeft gewijd aan de verbetering van de lonen van arbeiders en werklieden in dienst van het eilandgebied.

Deze arbeiders zijn nog steeds niet verzekerd op weg van huis naar hun werk vice versa. Komt er een ongeval in deze tijdsruimte voor, dan wordt meestal de arbeider de dupe er van. Noch regering noch verzekeringsmaatschappij is in dit geval verantwoordelijk. Het geval van De Cuba van de LWV staat ons nog levendig voor de geest. Terwijl hij naar huis ging in een gouvernementstruck, verloor hij een of beide benen tengevolge van een aanrijding en hij ligt nu thuis, niet in staat om te werken, zonder enig middel van bestaan, terwijl hij nog in de kracht van zijn leven is en een grote familie heeft om te onderhouden. Ik begin reeds te desespereren of wij dit hiaat in onze sociale voorziening niet binnen afzienbare tijd en langs wettelijke weg kunnen aanvullen en daarom zou ik ons eilandsbestuur in overweging willen geven een verzekering op dit gebied te sluiten voor de arbeiders in overheidsdienst. Met de betaling van een premie van een paar duizend gulden per jaar kunnen wij dit risico dekken en veel misère vermijden, althans totdat deze aangelegenheid wettig is geregeld. Gaarne vernam ik de zienswijze van het Bestuur in deze punten.

De directe belastingen drukken nogal zwaar op de schouders van de kleine man. De gebruiksbelasting is een steen des aanstoots, vooral voor de kleine man in de cunucu, die met veel moeite en ontberingen een huisje voor zijn familie heeft gebouwd en hiervoor gebruiksbelasting moet betalen. Voor deze categorie mensen drukt de gebruiksbelasting dubbel zwaar. Afschaffing van deze belasting voor deze mensen moet dan ook als een sociale voorziening worden beschouwd. Ik zou het Bestuurscollege in overweging willen geven de mogelijkheid te onderzoeken o mbelastingplichtigen, die naar een huurwaarde van minder dan fl. 900 per jaar in de gebruiksbelastng zijn aangeslagen, restitutie te verlenen in de vorm van een gunstgave of anderszins.

Verschillende diensten zijn inmiddels aan het eilandgebied overgedragen en met belangstelling zien wij de rapporten tegemoet over de organisatie en de werkwijze, die het Bestuurscollege meent te moeten volgen of in het leven te roepen om deze diensten op een efficiente wijze te voeren. Wat het personeel betreft, verdient het aanbeveling met een vaste formatie voor de dag te komen. Reeds nu willen wij waarschuwen tegen het aannemen van willekeurig personeel en willekeurige bevorderingen, hetgeen ruineus is voor een begroting en te allen tijde dient vermeden te worden. Het wil ons voorkomen, dat onze diensten reeds topzwaar zijn van personeel en een formatie volgens een vast plan is dringend noodzakelijk.

(Slot van de rede van de heer Irausquin in ons blad van morgen).

(De vergadering duurt voort).

VAN HEINDE EN VERRE

WASHINGTON. - De Amerikaanse commissie voor de atoomenergie heeft meegedeeld, dat op het ogenblik wordt gebouwd aan een door atoomkracht gedreven generator, die is bestemd voor een „schip van even groot tonnage als een vliegdekschip."

NEW YORK. - De Amerikaanse minister voor de luchtmacht, Thomas Finletter, heeft verklaard: „Er bestaat reden om aan te nemen, dat de Sowjet Unie indien zij erop zou vertrouwen een overwinning te behalen, het Westen over de gehele linie zal aanvallen."

CAIRO. - Het hoofd van de afdeling particuliere zaken van exkoning Faroek's kabinet zal op 29 November verantwoording moeten afleggen voor een tribunaal, dat zich bezig houdt met de handel in verdovende middelen.

SEATTLE. - Een groot Amerikaans vliegtuig van het type Globemaster met twee en vijftig personen aan boord wordt boven Alaska vermist.

PARIJS. - In het orgaan van de Franse communistische partij is een artikel opgenomen van de schilder Picasso, waarin hij een beroep doet om Ethel en Julius Rosenberg, de Amerikaanse atoomspionnen, van de electrische stoel te redden.

CAIRO. - De prijzen van katoen, een van de belangrijkste steunpilaren van de economie van Egypte, zijn de laatste tijd ernstig dalende. De situatie van de zakenlieden in Cairo en Alexandrië baart zorg.

NEW DELHI. - Volgens een officiële mededeling zouden in 1952 in India tot dusverre 767 mensen van honger omgekomen zijn.

In kort bestek

WASHINGTON. - De Amerikaanse hulp aan het buitenland bedroeg tussen 1940 en 1951 in totaal ruim 82.000 millioen dollar, aldus een mededeling van het departement van handel.

AMSTERDAM. - Alhier is op 62-jarige leeftijd overleden Albert van Raalte, dirigent van het Radio Philharmonisch Orkest; hij dirigeerde verscheidene Nederlandse opera-instellingen.

BERGEN OP ZOOM. - Ir L. A. H. Peters, oud-minister en oud-Gouverneur van de Nederlandse Antillen, werd geïnstalleerd als burgemeester van deze plaats, waarna een drukke receptie werd gehouden.

LONDEN. - Het Sowj.-Russische persbureau Tass meldt, dat de Indische voorstellen tot beëindiging van de Koreaanse oorlog in strijd zijn met de conventie van Genève over de repatriëring van krijgsgevangenen.

PARIJS. - Dr Jaime Dodet, de Mexicaanse directeur-generaal van de Unesco, is afgetreden als protest tegen de besnoeiïng van de door hem voorgestelde begroting. Dit heeft geleid tot een crisis, welke gisteren zou worden besproken.

AMSTERDAM. - „Elsevier" schrijft, dat de Ambonnezen in Nederland hun werk, land, have en goederen verloren, omdat zij geloofden in een recht, dat Nederland zelf thans laat vertreden.

VORMINGSDATA

Z. H. E. Monseigneur A. van der Veen Zeppenfeldt zal vanmiddag om vijf uur vormen te Savaneta, morgenmiddag om vijf uur op Playa, Zaterdag op Paradera en Zondag op Santa Cruz. Z. H. E. zal Dinsdagmorgen naar Curacao terugkeren.

VOORNAAM OLIE-BEZOEK

Voor een bezoek van enkele dagen aan de Arend Petroleum Maatschappij vertoefde hier de heer D. Davidson, vroeger directeur van dit bedrijf. De heer Davidson, die thans de directie voert van het Shell-bedrijf in Canada, is gistermiddag naar Montreal teruggekeerd.

AFSCHEID SCHOOLHOOFD

Eigenlijk is het helemaal geen afscheid. De heer W. de Hoop zal slechts „aftreden" als hoofd van de Julianaschool (lagere school), maar zijn colega's die hem als hun chef hogelijk waardeerden, willen hem Donderdag toch „iets" aanbieden. Op 1 December wordt dus hoofd de heer J. van Zeijl, thans hoofd van de Commandeur Pieter Boerschool te Sint Nicolaas.

Clementis brengt tijdens proces in Praag heel wat aan het rollen

WENEN, 24 Nov. - In zijn beweerde bekentenis zou Clementis, die als spion voor het Westen in Praag terecht staat, verklaard hebben:

„Voor het spionneren en mijn subversieve activiteiten had ik inlichtingen nodig uit andere volksdemocratieën. Door onze militaire missie in Boedapest bouwde ik na de bevrijding een spionnagenet op. Generaal Dastitsj, voomalig hoofd van de Tsjehische militaire missie in Duitsland, richtte in Hongarije een groot spionnage-net in en verschafte mij materiaal."

Ook zou Clementis hebben toegegeven, da thij en Vavro Hajdoe, voormalig plaatsvervangend minister van buitenlandse zaken, die eveneens terecht staat, militaire inlichtingen hebben verstrekt aan de Britse oud-ambassadeur Sir Philip Nichols en John Dixon, vroeger butler op de ambassadee die in 1948 door de Tsjechen uit het land gewezen werd.

Clementis vertelde verder: „De spion Gladwyn Jebb (thans Britse gedelegeerde bij de V.N.) nam in Parijs contact met Hajdoe op. Ook werd spionnage bedreven in Tsjechoslowakije door de correspondent van de (Londense) „Times" Godfrey Lias". Lias is in 1947 op verzoek van de Tsjechische regering uit Tsjechoslowakije vertrokken.

Kolonel Guy de Wette Mullens, Brits militair attaché in Praag van 1945 tot 1948, zou eveneens inlichtingen van de spionnage-bende verkregen hebben. Voorts zou Clementis in zijn bekentenis Israëlische diplomaten gecompromitteerd hebben. Clementis zelf bekende inlichtingen te hebben gegeven aan de Joegoslavische oud-ambassadeur in Praag Darko Cernej. Hij bekende voorts op de hoogte te zijn geweest van de anti-Russische gezindheid der Titoisten en van het „voornemen om de volksdemocratieën van Sowjet-Rusland los te scheuren en haar naar het kapitalistische kamp te leiden". Hij had „vijanden van het bewind" in leidende diplomatieke functies in het buitenland geplaatst.

Clementis, aldus radio-Praag, bekende alle hem tan laste gelegde feiten.

In het proces kwam ook de naam van John Foster Dulles ter sprake.



OFFICIEREN VAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE stellen een onderzoek in naar de wijze waarop de non Elsie Quinlan uit Ierland om het leven is gekomen. De auto was met stenen bekogeld, ondersteboven gegooid en daarna in brand gestoken. De non kwam om het leven. Van de daders (nog) geen spoor......

Brand grootste vijand der mensheid

Uit een door de National Fire Prevention Association opgesteld rapport citeren wij het volgende:

„Meer dan 100.000 personen tweemaal zoveel als het huidige inwonertal van Aruba) verloren het leven gedurende de afgelopen tien jaar door brand in de Verenigde Staten.

Gemiddeld gaan er elke dag in de V.S. 700 woonhuizen, 139 warenhuizen, 9 kerken en 3 hospitalen in vlammen op. Tezamen eisen zij dagelijks een tol van 28 mensenlevens.

Van de 580.000 branden die elk jaar in de Verenige Staten uitbreken worden er ongeveer 95.000 veroorzaakt door het roken in bed. Zestig procent van deze branden breken des nacht uit.

De vier hoofdoorzaken van brand (waaronder ongev. 350.000 branden in 1950 werden veroorzaakt) waren het roken, kortsluitingen, onvoorzichtig te werk gaan met brandbare stoffen en lucifers in handen van kleine kinderen. Gedurende 1950 bedroeg de totale brandschade, die hierdoor werd veroorzaakt, meer dan 500.000.000 gulden".

Het lijdt dan ook geen twijfel dat de Amerikanen alles in het werk stellen om hun woningen, kantoren, winkels, werkplaatsen, magazijnen en fabrieken zoveel mogelijk tegen brand te beveiligen. Te dien einde wordt er jaarlijks een week in October aangewezen als „Fire Prevention Week". Gedurende deze week wordt speciale aandacht gewijd aan 't probleem der brandbeveiliging door middel van een intensieve propaganda-actie.

Het idee om elk jaar een „Fire Prevention Week" te houden (waarmee in 1912 werd begonnen) kwam van wijlen President Warren G. Harding.



OP CUBA heeft zich weer een vreselijk drama voorgedaan. In de vertrekken van de 30-jarige Spaanse televsie-artiste Maria del Carmen Pereda werd de directeur van het in Havanna verschijnend dagblad „El Cristol" vermoord gevonden. De artiste zelf bleek dermate door de onbekende dader(s) gewond, dat in allerijl bloedtransfusie moest worden toegepast.

Tropicabana

of 42

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine stond in de badkamer de dop van een buisje aspirin te schroeven, toen er aan de voordeur werd gebeld. Hij trok zijn hand van schrik terug en stootte een tandenborstel tegen de grond. Zonder het te beseffen, hield hij het buisje aspirin in zijn hand toen hij naar de woonkamer liep om de voordeur te openen.

Twee politieagenten in uniform kwamen haastig de gang inlopen, terwijl zij aandachtig keken naar de nummers op de deuren. Toen zij Pine in de deuropening van nummer 311 zagen staan, kwamen zij recht op hem toelopen.

De langste van de twee zei toonloos:

„Kom mee, makker... naar binnen."

Zij dreven Pine als het ware naar binnen en daar werd hij bekeken op de manier waarop een politieman alles bekijkt... zelfs zijn horloge. Het waren allebei grote stevig gebouwde kerels met die eigenaardige uitdrukkingloze gezichten, die zij gelijk met hun aanstelling uitgereikt schijnen te krijgen. Het konden evengoed taxichauffeurs, metselaars of groentenhandelaars geweest zijn. De een had blauwe ogen; de ander bruine; de een had een lange neus, de ander een vormeloos stompje vlees om door te ademen; de een was minstens, vijftig terwijl de ander misschien vijf en dertig was. Maar door hun uniformen en hun nietszeggende gezichten waren het tweelingen.

Hun blikken gleden snel door het gehele vertrek en niets ontging hen. Zij keken naar Pine, naar zijn gezicht, zijn afmetingen, naar het buisje aspirin in zijn hand. De jongste van de twee legde zijn hand veelbetekend op zijn holster.

„Is uw naam Pine?" vroeg hij.

„Ik ben Pine."

„Waar is het slachtoffer?"

Pine maakte een beweging in de richting van de slaapkamerdeur. De agent keek eens naar de deur en dan weer naar Pine. Hij opende zijn holster en trok zijn zwarte revolver tevoorschijn... en hij deed het met gemak van een ervaren scherpschutter.

„Draai je om en steek je handen boven je hoofd", zei hij bars, maar op een beleefde manier. Het kon ook beleefd zijn op een barse manier.

Pine draaide zich om en hield zijn handen bij zijn schouders. In zijn ene hand hield hij nog altijd het buisje aspirin, maar hij was helemaal niet van plan het iemand in het gelaat te gooien. In een gangsterfilm zou men zoiets verwacht hebben. Maar gangsterfilms zijn trouwens zelden origineel.

Een hand tastte het lichaam van Pine af met de vakkundigheid van een kleermaker. Men vond de schouderholster onder zijn linkerarm en een ogenblik later was Pine ontwapend. Pine hoorde achter zich iemand snuffelen en hij begreep, dat de man aan de loop van zijn revolver rook. Pine liet zijn handen zakken, zonder dat iemand hem dat had gezegd en draaide zich om.

De man had het magazijn van de revolver geopend en telde de patronen. De kamers waren allemaal geladen...... behalve de ene onder de slagpen. De man keek Pine eens onderzoekend aan ,knipte het magazijn met een snelle beweging dicht en liet het wapen verdwijnen in een van de wijde zakken van zijn uniform.

„Dat ziet er lelijk voro je uit, makker," gromde hij. „Het dragen van vuurwapens bij de wet."

„Ik had het zeker moeten verbergen, voordat ik de politie opbelde, niet?" vroeg Pine.

EEN WEEK IN NEDERLAND

Welja - waarom niet met z'n elven op een ritje tussen de doelpalen?

Half millioen mensen verwelkomden de heilige man uit Spanje

Wij zijn in Nederland deze week minder gelukkig dan de Fransen. Die zagen voor het eerst sneeuw over hun hoofdstad neerdalen. Bij ons bleef het bij vriesnachten en gure wind uit het Noordoosten. Het jeugdig deel van Holland komt daarbij in de gebruikelijke Sint Nikolaas-roes, die het stadsbeeld beheerst. Volle etalages, grote reclames, als „hofleverancier van St. Nikolaas", stampvolle trottoirs, huismoeders met zeurende kinderen en geïrriteerde huisvaders, die snauwen van „Jantje als je nou je mond niet houdt, dan krijg je niks van de Sint".

De zon gaat nauwelijks nog op over al deze drukte en de lichtreclames schitteren in volle glorie, nu de „piek-uren" dit seizoen verdwenen zijn.

Zaterdagmiddag beleefde Amsterdam het hoogtepunt van de Sinterklaaspret, toen de goede Sint in de hoofdstad zijn intocht hield De Amsterdamse politie verwerkte een menigte van ruim een half millioen mensen en voor het eerst kwam de Koningin met prinses Margriet de heilige man uit Spanje begroeten.

Een verrassing, passend bij de algemene vreugde, kwam deze week uit Drente, waar een groentenkweker aankondigde, dat hij het heel jaar door verse tomaten kon leveren.

Voor de minder aangename verrassing zorgde ons nationale voetbalidool Abe Lenstra. Hij greep Vrijdagavond voor de wedstrijd in Hull de telefoon om even te zeggen: „Ik doe niet mee". Hij bracht daarmee de hoge voetbalautoriteiten in grote verlegenheid, maar Lunshof van „De Telegraaf" schreef in zijn blad een grote „open brief", die het eens even lekker vertelde, zo in de geest van „goed zo Abe, groot gelijk, dat je je tegen het systeem verzet. Wij lijden in Nederland al zeven jaren onder het systeem, dat de vrije ontplooiing van onze initiatieven en krachten tegenhoudt". En in de rest van de brief wordt Abe dan toegejuicht als de held, die eindelijk het vaderland van de dirigistische Haagse politiek zal bevrijden. Dat was nog eens ferme taal.

Het dagblad „De Tijd" reageerde met een „open briefje", dat aldus aanving: „Het gaat met het Nederlandse voetbal slecht, evenals met de Nederlandse staat, het Nederlandse humeur en nog enkele andere zaken van gelijke rangorde Dat is natuurlijk allemaal de schuld van het systeem, om met Hitler en H. A. Lunshof te spreken. Daarom is het bijzonder lofwaardig, dat gij, Abe, het vertikt voor linksbuiten te spelen in het Nederlands elftal, terwijl iedereen goed wist, dat alleen de functie van linksbinnen voornaam en edel genoeg is om door iemand als u bekleed te worden".

Het briefje besluit: „Verreweg het beste zou zijn, wanneer u en de rest van het elftal uitsluitend als doelverdedigers zoudt optreden: met zijn elven op één rijtje tussen twee goalpalen. Daarmee zouden wij er met een klein beetje geluk in slagen voortaan geen wedstrijden meer te verliezen. En daar gaat het toch maar om in de sport."

De nieuwe minister van financiën incasseerde deze week tenslotte twee onaangename verrassingen: de Tweede Kamer wenste maar één jaar verlenging van de deviezenstopwet en de heer Van de Kieft moest dit mokkend aanvaarden. De tweede nederlaag leed hij ten aanzien van de omzetbelasting van tijdschriften, die de Kamer tegen 's Ministers advies in haar geheel afschafte. De socialisten bleven in beide gevallen hun minister trouw, waarmede dan het eerste scheurtje ontstond in de met de grootste moeite bijeengebrachte club, die kabinet heet.

Om te besluiten zij dan nog vermeld, dat Amsterdam en Den Haag in verrukking zijn over Chaplins film „Limelight". Drie voorstellingen per dag en geheel uitverkochte zalen, nu al veertien dagen lang. Dat Chaplin geweigerd heeft zijn film aan het Duitse publiek voor te stellen, zolang dit land zijn andere films over Hitler buiten de deur houdt, heeft overigens in Nederland een voortreffelijke indruk gemaakt en zijn populariteit niet weinig verhoogd.

Luchtvrachtvervoer breidt zich voortdurend uit

De KLM heeft in de periode van Januari tot en met September van dit jaar 10.210.000 kg vracht vervoerd, tegenover 9.302.000 kg in dezelfde periode van 1951. Dit betekent een stijging van 10 procent. Het luchtvrachtvervoer breidt zich voortdurend uit. Niet alleen wordt het aanbod van de zijde van verladers steeds groter, ook de verscheidenheid van goederen, die door de lucht worden verscheept, wordt steeds veelzijdiger. Men ziet dan ook naast de passagiersdiensten meer speciale vrachtdiensten verschijnen. De KLM onderhoudt thans vrachtdiensten, die met DC-4 toestellen worden gevlogen van Amsterdam naar Montreal (1 keer per week), New York (3 keer per week), Curacao, Johannesburg, Teheran, Bangkok (allen 1 maal per 14 dagen). Bovendien onderhouden vrachtdakota's vijf keer per week diensten van Amsterdam naar en van Londen en Kopenhagen.

De komst van 2 DC-6A Liftmasters, speciaal voor vrachtvervoer geconstrueerde en ingerichte vliegtuigen, die in de loop van 1953 in Nederland worden verwacht, zullen de mogelijkheden van het KLM vrachtvervoer nog aanzienlijk vergroten.

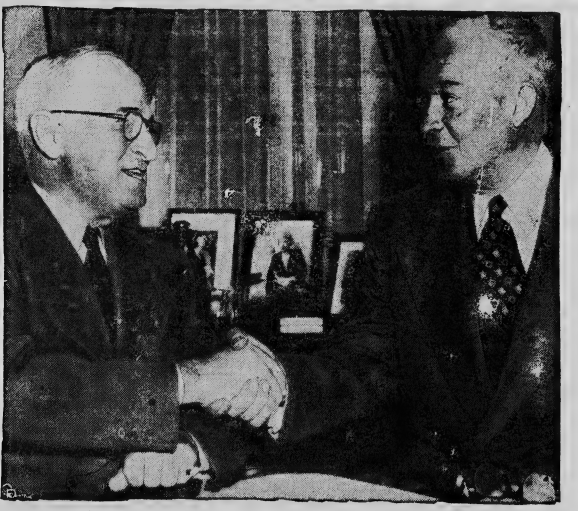
BENOEMINGEN BIJ DE KLM

De heer W. de Mier, KLM-hoofdvertegenwoordiger voor het Verenigd Koninkrijk, zal in het begin van het volgend jaar worden overgeplaatst van Londen naar Mexico City. Hij zal worden belast met de leiding van een nieuw te formeren KLM-Hoofdvertegenwoordiging voor Centraal Amerika, welk gebied zal omvatten de landen Mexico, El Salvador, Guatemala, Honduras, Brits Honduras, Costa Rica, Panama en Nocaragua. Tot hoofdvertegenwoordiger voor het Verenigd Koninkrijk zal als opvolger van de Heer De Mier worden benoemd mr R. L. G. Borgerhoff Mulder, thans verbonden aan de dienst Buitenlandse Betrekkingen van de KLM te Den Haag.

LUCHTREIS BRACHT UITKOMST

Snelle verscheping van een machine-onderdeel van 4000 kg door de lucht, heeft ervoor gezorgd, dat een cementfabriek in de Syrische stad Aleppo de gestagneerde werkzaamheden op korte termijn kon hervatten. Een „Vliegende Hollander" van de KLM heeft het enorme gevaarte dezer dagen van Hamburg naar Aleppo vervoerd.

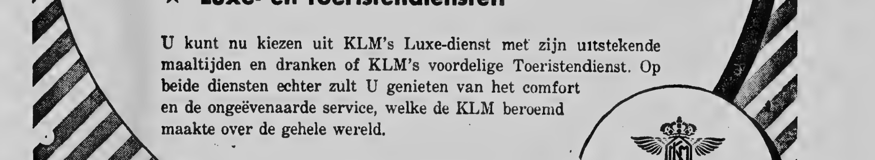
De KLM had speciale maatregelen voor het uitladen getroffen; zo reisden twee beladingsemployé's mee, bevond zich 300 kg stuthout in de cabine en was opdracht gegeven tot het gereedhouden van 2000 zandzakken. Mede dank zij de aanwezigheid van twee hefkranen verliep het uitladen op vlotte wijze.



NA DE WOELIGE VERKIEZINGSTIJD zijn president Harry S. Truman en ex-generaal Dwight D. Eisenhower blijkens bovenstaande foto weer de beste vrienden geworden. Zij hadden dezer dagen op het Witte Huis een conferentie, waarbij in hoofdzaak werd gesproken over de installatie van de nieuwe president. Kort na deze bijeenkomst heeft Eisenhower zich beijverd ministers te zoeken voor het nieuw te vormen kabinet en ligt het niet voor de hand, dat hij het eerst zijn gedachten heeft laten gaan over de politieke vrienden uit zijn onmiddellijke omgeving...?

De ondergang van Atlantis (23)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Gelukkig scheen de patrouillerende luipaardman de dwerg niet gezien te hebben, want hij ging een zijgang in. Na veel zoeken slaagde hij er eindelijk in één der toegangen van de Citadel te bereiken en snelde toen op zijn tenen naar de poort. Maar daar bevond zich een ander obstakel in de vorm van een verstrekte wacht. Het waren drie zwaar bewapende mannen. Pum-Pum dacht even na en meende toen een middel gevonden te hebben om aan de spiedende ogen van de wacht te ontkomen. Voor de poort bevond zich een balkon, vanwaar lange brede trappen naar de straatweg beneden voerden. De dwerg gooide nu een steentje voorbij de luipaardmannen en op het moment dat deze argwanend in de richting van het geluid keken, liet het watervlugge mannetje zich bliksemsnel van de trappen rollen. Een beetje pijnlijk, maar gelukkig ontsnapt aan de luipaardmannen, stond hij onder aan de trap op en zette het op een lopen. Een grote mensenmenigte trok zijn aandacht en hij besloot eens een kijkje te nemen. Vlug als een aal werkte hij zich tussen de benen der mensen door en stond al spoedig in voorste rij. Daar aanschouwde hij tot zijn grote wanhoop de intocht der luipaardmannen. Alle grote gebouwen en strategische punten werden in bezit genomen. De omgeving van de Citadel werd door een groot aantal luipaardmannen afgezet en de dwerg prees zich gelukkig, dat hij net op het nippertje ontvlucht was. Even later verscheen in een grote wagen de Egyptische aanvoerder in eigen persoon. Geen juichkreet klonk op uit de verzamelde menigte... Voor hen betekende het het einde van hun welvaart en onafhankelijkheid....

Radioprogramm

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 grm.pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 concertreeks; 21.15 „Swing, sweet and jazz"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jeugen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 „De Dauwdrop"; 19.30 praatje over dieren; 19.40 kamermuz.; 20.10 RVU; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):
16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Skymasters; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 operamuz.; 19.53 overz. Ver. Naties; 20.05 W.I. rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverz.; 20.42 de Zapacara's; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

America a duna ochenta y dos milliard dollar na ayudo

WASHINGTON, Nov. 24 - E Ministro Norteamericano di Comercio a participa Diadomingo cu durante e periodo di 1940 pa 1951 Estados Unidos a duna un suma di mas of menos ochenta y dos milliard dollar na terranan estranhero. Den e suma aki ta inclui prestamo segun e Ley di Prestamo na cantidad di pais manera Union Sovietico; e costonan di plan Marshall ta inclui prestamo y regalo na terranan cu no ta mucho bon para ariba terreno economico. E estadonan cu a haya ayudo na a entrega y presta servicionan na Estados Unidos cu un valor total di mas of menos diez-un milliard dollar.

E suma neto di e programa Americano di ayudo durante e diez un anjanan menciona ta suma anto na un total di setenta y dos millon dollar.

Den e revista di e ministro di Comercio un destinccion ta worde haci entre e tres siguiente periodonan: a. e periodo di guerra, den cual ayudo a worde duna te un valor di $49.200 million; b. ayudo na terranan estranhero den promer cinco anjanan despues di guerra, cu un total di $ 28.300 million y c. ayudo den promer anja di guerra Koreano, cu ta suma na un total di $4.900 million.

Como consecuencia di e ayudo Americano aki Russia a haya mas of menos 40% di e total; solamente un otro pais a haya mas ayudo.

En total Holanda a haya 1300 millioen.

Noticia di poliz

Tabatin asina tanto animacion pa un presentacion extra di pelicula den Teatro Rialto a causa den strobacion di trafico, como mas cu 200 persona tabata para na fila te den caya pa cumpra tikete. Poliznan mester a habri e camina atrobe.

Na warda di Oranjestad a presenta un senjor cu a worde mordi door di su cacho; esaki aparentemente tabata interese mucho mas cu bida di e animal, pa motibo cu el a pidi poliznan pa tira e cacho, loke a socede.

Na waaf dos botter di acido a kibra. Como cu e liquido aki ta forma un peligro potencial, bomberonan a spuit e material aki pa preveni un posible desgracia serio.

Den Aruba Bar un cliente a bira asina fastioso cu poliznan mester a hibe'le bai cerra te ora el bolbe bira bon. Poliznan a interveni tambe den caso di algun mucha homber grandi cu a tira un muher di edad cu piedra y cu glas.

Tabatin algun caso menor di colision (den mayoria di e casonan e danjo a worde regla door di combenio mutuo) y den uno di e casonan aki ainda poliz ta buscando pa un pickup corra cu a dal contra auto No. A-1013 cu tabata para den Wilhelminastraat.

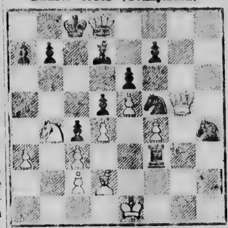
A socede un candela chikito na bordo di e boto di motor Leoncita: pronto cuerpo di bombero a logra paga e candela. Den un refresqueria den Nassaustraat algun Portuges a pega peela, pero nan a worde calma pronto.

Ademas e siguiente proces-verbaal nan a worde traha:

1 pa motibo di paramento di auto ariba trottoir, 15 pa motibo di pasamento di velocidad maximo, 3 pa motibo di corremento sin rijbewijs valido, 3 pa motibo di no duna preferencia na trafico di banda drechi, 1 pa motibo di corremento den direccion prohibi, 1 pa motibo di paramento na un borchi H pa mas largo cu ta permiti (esaki tabata un bus), 1 pa motibo di corre banda di un otro vehiculo sin mester, 1 pa motibo di falta di carchi di keur, 1 pa motibo di transportamento di mas pasahero cu ta permiti (bus), 4 pa motibo di boracheria publico, 1 pa motibo di corremento di bicicleta sin luz y 2 pa motibo di paramento ariba un pida camina unda esaki ta prohibi.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	Tf8 - h8
22.	Lh1 - f3	Th8 - h3
23.	Ke1 - f2	Pg6 - h4
24.	Ta1 - h1	Th3 x f3†
25.	Kf2 - e1	Dc7 - d8
26.	WIT geeft op.	

SIMAN DI TRAFICO

Nos a tende cu e siman pa promocion di trafico segur na Aruba lo worde teni na Aruba na e mes un tempo cu na Curacao, esta den siman di 16 di Januari. Den organizacion di e siman di trafico aki lo tin un cooperacion solido entre Aruba y Curacao.

Duitsers wonnen „Panamericana"

MEXICO STAD, 24 Nov. - De automobielwedstrijd Panamericana is door de Duitser Kling met Mercedes gewonnen in 18 uur 51 min. 19 sec. De lengte van het parcours was 3.113 km. Tweede werd de Duitser Lang, eveneens met Mercedes, in 19 uur 26 min. 30 sec.

Het klassement van de laatste etappe van Chihuahua naar Ciudad Juarez over 370 km was: 1. Kling met Mercedes in 1 uur 44 min. 21 sec.; 2. Chinetti Lucas met Ferrari; 3. Lang met Mercedes. De tijd van Kling betekende een nieuw etappe-record. De gemiddelde snelheid van de Duitser was 213 km per uur.

Dààr wel . . .

PARAMARIBO, 24 Nov. - De correspondent van „Het Vrije Volk" te Paramaribo bericht zijn krant dat binnen zeer korte tijd in Paramaribo een modern hotel zal worden gebouwd. De plannen zijn van de heer De la Fuente. Het hotel zou verrijzen op een plein dat aan de rivier grenst. Er komt een apart zwembad, tennisbanen en 'n restaurant. Van het hotel tot in het hart van de stad zou langs de rivier een boulevard worden aangelegd.

HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

maakt bekend dat de

nieuwe telefoongidsen

dezer dagen aan de abonnee's zullen worden toegezonden.

De kosten van deze gids, welke f 1,— per stuk bedragen, zullen in de maand Januari 1953 op de gewone rekeningen worden geplaatst.

Aruba, 22 November 1952.
Het Bestuurscollege voornoemd,
De Gezaghebber,
KWARTSZ.

De Secretaris,
L. KERSTENS.

COMISION PA CONTACTO ENTRE MILITAIR Y CIUDADANO LO TENE COLECCION OTRO SIMAN

Nos a tende cu Comision pa Contacto entre Militair y Ciudadano lo cuminza otro siman cu un coleccion cu e obheto pa organiza un fiesta di Pasco pa Mariniersnan di Savaneta Kamp. Comision ta spera cu tur ciudadanonan lo duna nan cooperacion, sea cu un suma chikito, asina cu e muchanan di Savaneta Kamp lo por pasa un fiesta di Pasco agradable.

Caida di Atlantis (9)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



E persiguidornan cu a ripara pronto cu toch nan no por haya Eric y wardador di e piedra den tur e coridornan aki, a bolbe y a cuminza tuma parti den e pelea. Tabata un pelea masha inigual. Soldanan di Atlantis, cu tabata hopi mas poco y ademas di esey sin un comandante, no tabata por contra e mayoria grandi. Mientras tanto Eric a sigui e mucha muher door di un cantidad di coridor y trapi. Parce cu nan tabata worde persigui, y hende nan no tabata topa den e lugarnan solitario aki. Segun calculacionnan di Eric awor mas of menos nan lo mester ta den bodeganan, juzgando for di e cantidad di trapinan cu nan a baha. Winonah a bise'le cu nan tabata na camina na lugar unda nan ta warda e piedra, cu mester worde defendi a costo di tur cos, pasobra prosperidad y libertad di Atlantis tabata depende di dje. „Y", el a concludi ora nan tabata camna, „ora cu mas ora tur soldanan di Atlantis worde venci, abo ta e unico cu por tuma e encargo pa defende e piedra. Pesey mi a porhibi bo pa bringa. Awor nan tabata para tras di un porta cu tamanjo colosal. Winonah a habri e porta y nan a drenta. Sorpresa Eric a waak rond: un sala grandi di haltura increible tabata dilanti di nan. Na laria, hopi halto, claridad di dia tabata cai paden. Net den centro di e sala tabatin un imagen mahos terible, un cabez monstruoso tabata waak nan. Den scochi di e altar ta sosega un schrijn di chumbo. „Bini", Winonah a bise'le: „ESAKI TA E PIEDRA DI ATLANTIS".

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: / 2.50 per maand

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 26 NOV. 1952 — No. 1500

Eilandsbegroting over 1953 is „er door"

In zes uur tijds was het pleit beslecht

Binnen een kwart-etmaal — boven verwachting van coalitie, oppositie en burgerij — werd gisteren de eerste begroting van het „semi-zelfstandige Aruba" (deze term komt uit PPA-kringen) behandeld en zonder een enkele wijziging aangenomen. Strekt enerzijds deze snelle behandeling tot verheugenis — zij immers kan wijzen op een wens naar intense samenwerking in alle gelederen — aan de andere kant bestaat het gevaar, dat niet alle Raadsleden in de begrotingsmaterie thuis zijn, hetgeen te zijner tijd verrassingen van minder prettige aard kan opleveren. Twee commissie-vergaderingen werden roer-roef gehouden (werkelijk principiële zaken zijn daar niet aan de orde gesteld) en zelfs gisteren bleek nog, dat verschillende leden niet alle zaken goed hebben begrepen of zich niet hebben overtuigd van de uitvoerige Memorie van Toelichting. Merkwaardig moet het genoemd woren, dat de heren van het Bestuurscollege niet zijn ingegaan op de vele vragen welke bij de Algemene Beschouwingen werden gesteld; van de achttien hoofden van dienst en andere ambtenaren hebben slechts twee een toelichting behoeven te geven. Maar de Raad heeft dit geaccepteerd (ook de oppositie!); de antwoorden zullen de Raadsleden t.z.t. schriftelijk worden aangeboden en misschien komt daar nog iets uit te voorschijn.

Het eerste deel van de vergadering konden wij nog meenemen in de krant van gisteren. We meldden, dat twee leden afwezig waren, maar dit verdient in zoverre correctie, dat de heer L. Laclé later de zaal binnen kwam; de heer Lejuez is de gehele dag niet verschenen. In dit en volgende nummers van ons blad zullen wij uitvoerig aandacht wijden aan de Algemene Beschouwingen; dit doen we met des te meer genoegen, omdat in algemene zin opbouwend materiaal werd aangevoerd, waarbij ook de PPA zich uitermate correct heeft gehouden. Van „vuurwerk" was in het geheel geen sprake en beohudens 'n enkel schermpartijtje werden er geen verwijten de zaal ingeslingerd.

Na de heer Irausquin sprak de heer Van Hoorn (zie pagina 2 van dit blad); vervolgens de heer Nassy, die zijn betoog in hoofdzaak richtte op de jeugdcriminaliteit en de grote voortvarendheid, waarmede de politie langs de weg te werk gaat en waarmede hij het helemaal niet eens is. Daarna waren er redevoeringen van de heren Finck, Milo Croes, Werleman, Goedhoop, C. A. Eman, Porf. Croes. Op deze beschouwingen komen wij - zoals gezegd - nog uitvoerig terug.

Districtsmeester

De voorzitter zeide, dat het Bestuurscollege met veel belangstelling naar de verschillende sprekers heeft geluisterd. Het college is dankbaar voor de opbouwende critiek en voor de verschillende suggesties .Op korte termijn zal daarop schriftelijk antwoord volgen; daarnaast zouden tal van onderwerpen zelfs voor openbare discussie in aanmerking komen. Spr. ging daarna over naar de artkelsgewijze behandeling van de begroting.

Lange tijd ging het opnoemen van de cijfers der verschillende posten goed; bij post I-56 werd de eerste knuppel in het hoenderhok gegooid. Er volgde een uitvoerige discussie naar aanleiding van een amendement van het Bestuurscollege, waarbij werd voorgesteld een telegrafist (die administratief werk had verricht en derhalve geen hoofd kon zijn van de bij uitstek technisch zijnde telefoondienst) een functie te geven welke overeenkomt met die van een Districtsmeester. Het betrof hier de heer D. Oduber, die de heer Irausquin een „goede, beste, joviale kerel" noemde, maar waarvan hij toch niet begreep, dat hij geen chef van de telefoondienst zou kunnen zijn. Bovendien achtte spr. het niet noodzakelijk een Districtsmeester aan te stellen. Waarom zouden de Gedeputeerden nu en dan geen zitting kunnen houden in de districten? Spr. vroeg uitstel van deze materie tot behandeling van de suppletoire begroting, ook al omdat hij pas laat van dit amendement in kennis was gesteld.

De voorzitter gaf een toelichting en gaf daarna als zijn mening te kennen, dat de Gedeputeerden voldoende werk hebben in het centrale apparaat. Bovendien: de aanstelling van de heer Oduber zal het eiland geen cent meer kosten.

De heer Irausquin: „De PPA is tegen".

De heer Lopes: „Ik acht de benoeming in strijd met de eilandsregeling".

Deze spreker had het ook nog over een poltieke benoemng en daarna werd het amendement aangenomen.

Derderangspolitiek

Enig rumoer was er ook naar aanleiding van de verbetering van de woning Maria Christinastraat 4. De heer Lopes bleek tegen, ook nadat de voozritter zeide, dat de slaapkamers in het onderhavige pand veel te klein zijn. De heer Van Hoorn onthulde, dat het een woning betreft die thans door hem wordt bewoond en wierp de heer Lopes het woord „derderangspolitiek" naar het hoofd.

De heer Petrona trad op als vrederechter en merkte op, dat de heer Lopes dacht dat het 't Gouvernementshuis betrof. Waarop de heer Van Hoorn zijn derde rang introk en daarmede de heer Lopes zijn amendement.

De heer Irausquin vroeg of er voldoende brandputten in de „village" zijn, waarop Commissaris Van Erp antwoordde, dat die hoek van Sint Nicolaas thans redelijk goed voorzien is en dat de brandweer elk perceel kan bereiken. Spr. gaf toe, dat verhoging van het aantal putten altijd voordeliger is.

De heer Irausquin vroeg voorts opname als P.M.-post van de deviezen-provisie (half millioen), waarover hij reeds in de algemene beschouwingen had gesproken. De Raad ging hiermede accoord.

Onderstanden

Een vraag van PPA-zijde kwam er ook bij de post „Geldelijke ondersteuning aan behoeftigen". De heer Irausquin zou het bedrag ad fl. 50.000 verhoogd willen zien tot fl. 75.000.

De voorzitter: „Dat kunnen we op de suppletoire begroting opnemen".

De heer Irausquin: „Accoord, als ik maar de toezegging krijg, dat er in noodgevallen nog wat geld beschikbaar is."

De heer Eman: „Ik acht het bedrag ook onvoldoende. Met de toezegging van het Bestuurscollege wil ik echter genoegen nemen".

Toen de Raad was aangeland bij het vakonderwijs, stelde de heer Irausquin de vraag of het onderwijs van de Arubaanse Technische School wordt erkend door de Lago of dat de jongens weer naar een trainingsschool moeten?

Gedeputeerde Tromp: „Dank zij de ATS wordt het aantal leerlingen op de Lago Vocational School gaandeweg minder. De jongens krijgen daar nog wel een training om zich volledig aan de sfeer van het bedrijf aan te passen, maar het ATS-onderwijs wordt zeker erkend."

Voor arbeiders

Zoals een ieder met zijn klompen aan kon voelen, viel de heer Irausquin bij de behandeling van de desbetreffende post dadelijk aan op het „onrecht de Arubaanse arbeiders aangedaan ten opzichte van de Curacaose arbeiders door eerstgenoemde niet de verhoging van fl. 3.50 te geven, die laatstgenoemden wel toegewezen kregen. Spr. wilde daarom verhoging van de onderhavige post met fl. 30.000.

Gedeputeerde Geerman zeide dat het Bestuurscollege de Regeringsraad telegrafisch heeft gevraagd om fl. 160.000 voor de loonverschillen; hierop is nog geen antwoord ontvangen. De heer Eman zeide, dat dit punt op de agenda prijkt voor de eerstvolgende Statenvergadering - waarna prompt een politiek steekspel begon tussen hem en de leider van de PPA.

Drie kwartier

Drie kwartier lang werd daarna gediscussieerd over een amendement van de heer Lopes, die het veelbevochten stuk achteraf toch maar weer introk. Hij zou namelijk enige tractoren, jacobsladders en nog wat aan de begroting voor Openbare Werken willen onthouden en hiervoor in de plaats willen stellen: urgentie-wegenplan (fl.25.000), aankoop grond bij de Hospitaalstraat (fl.50.000), bouw van zes woningen in de „village" en opknappen daarvan (fl.125.000) en nog enige zaken meer, in totaal tot fl.208.000.

De Gedeputeerde Geerman wees op de achterstand bij het materieel van OW en zeide, dat regelmatig moet worden geleend van de Lago, Eagle en Byerlite. OW is ten achter geraakt en er zal een en ander moeten worden gekocht - volgens een vastomlijnd plan, zoals de heer Van Hoorn later zeide. Deze vond verder, dat de heer Lopes wel wat laat met zijn amendement was. omdat de Raad reeds de beschikbaarstelling van het crediet voor het materieel had aangenomen.

De heer Lopes gooide het toen over een andere boeg en wilde in ieder geval fl. 57.000 voor de sanering van de „Village", waarna mr Kwartsz hem onder het oog bracht, dat het Bestuurscollege in deze geen toezeggingen wilde doen voordat de daartoe ingestelde commissie met een rapport op de proppen is gekomen. Waarna nog enig geruzie volgde over grondprijzen, waarbij de heer J. Pauw door de heer Irausquin grond werd aangeboden voor een wel bijzonder lage prijs. In ieder geval geen fl. 3.50 per vierkante meter die het eiland heeft te betalen (Hospitaalstraat).

Om precies half zes was de begroting „er door". De voorzitter zeide erkentelijk te zijn voor de correcte en zakelijke wijze waarop het eilandstuk was behandeld en zou voor dit punt van de agenda afkloppen ,toen de heer Irausquin nog vroeg hoe de Raad dacht over het door hem voorgestelde Welvaartsfonds. Mr Kwartsz zeide, dat het Bestuurscollege het in elk geval een zeer sympathiek voorstel vindt en dat men er zeker op terug zal komen.

Het laatste punt van de agenda (betreffende het verzoek van de heer E. Fowler en 36 andere personen nopens middelbaar onderwijs op ons eiland) was weldra besproken. De Raad ging accoord met het voorstel van het Bestuurscollege: geen school, maar meer beurzen verstrekken, hetgeen voor 's eilands financiën gezonder is.

Waarna om ongeveer kwart voor zes de vergadering van onze Eilandsraad werd gesloten.

Arubiana

** * Men kan nu niet dadelijk beweren, dat de behandeling van de eerste begroting van ons eilandsgebied veel moeilijkheden heeft opgeleverd. Er was uit de aard der zaak nogal van oppositie verwacht van de zijde van de P.P.A., maar we hadden voor de vergadering al gehoord, dat men het ook in die kringen poco-poco zou doen. „Het is tenslotte de eerste begroting en wat* ***hebben wij*** *eraan een spaak in het wiel te steken" - zo oordeelde* ***men volkomen*** *terecht. Bij de artikelsgewijze behandeling - welke nog geen twee uur duurde - waren er vrijwel uitsluitend vragen van de heer Irausquin, zoals men in het hiernaast afgedrukt verslag kan lezen. Maar het waren alle vragen van opbouwende aard en slechts een enkele maal werd een venijnige politieke ondertoon bemerkt. Met deze oppositie is wel te werken.*

—o—

Het gerucht wil, dat voorzitter en leden van ons Bestuurscollege na de laatste hamerslag gauw een whisky zijn gaan pakken. Ze hebben dat wel verdiend. De begroting heeft heel wat vrije uurtjes en zenuwen gevergd en als dan na een voorspoedige vergadering de vertegenwoordiging van het volk ermede accoord gaat, dan is dat wel een fuifje waard. We complimenteren het Bestuurscollege gaarne met het behaalde succes en willen hierin dadelijk betrekken de ambtenaren, die aan de samenstelling van deze begroting hun beste krachten hebben willen geven. Er werd gisteren ook nog even gezinspeeld op de begroting van Curacao; maar daar hebben wij hier niets mee te maken. Hier is de zaak gezond en we hopen, dat het zo zal blijven. De eerste stap is gezet en volgende stappen zullen minder kopzorg vergen.

—o—

De heer Henny Eman heeft gisteren ook niet stil gezeten, al had hij dan ook niets te maken met de behandeling van de begroting. Hij heeft een lang onderhoud gehad met de voorzitter van de Regeringsraad en daarbij is in hoofdzaak gesproken over het Antilliaanse aandeel in de defensie. De heer Eman, die ons vanmorgen opbelde, is bij dat gesprek met dr Da Costa Gomez zeer resoluut geweest: Aruba kan een bijdrage leveren, Curacao moet maar zien het geld daarvoor op te brengen. „Wij kunnen zo onze portemonnaie te voorschijn halen en betalen wat wij moeten afdragen" ,aldus de heer Eman. Maar de begroting voor het dienstjaar 1953 is afgehandeld en we hebben daar geen enkele post voor defensie op gezien. Of komt dat ook al aan de orde bij de suppletoire begroting? Dan kon het nog wel eens zover komen, dat we toch met een deficit blijven zitten.

VLEK OP DE ZON

GREENWICH, 26 Nov. - Het observatorium te Greenwich heeft melding gemaakt van een zonnevlek met een oppervlakte van 3 milliard vierkante kilometer. Men heeft berekend dat tegen 28 November de vlek uit het gezicht verdwenen zal zijn.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - Het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Voetbal Bond heeft besloten niet in te schrijven voor het tournooi om het wereldkampioenschap voetbal, waarvan de eindronde in 1953 in Zwitserland wordt gespeeld.

NEW YORK. - Eisenhower heeft voor het eerst sinds zijn verkiezing tot president van de V. S. het gebouw der Verenigde Naties bezocht. Hij werd verwelkomd door Trygve Lie, de secretaris-generaal. Eisenhower noemde zijn bezoek later een „inspirerende ervaring".

LONDEN. - Premier Winston Churchill heeft een belangrijke herziening van zijn kabinet bekendgemaakt, welke het gevolg is van de ziekte van de Lord-President van de Council.

PARIJS. Hoewel de UNESCO weer een gehele dag bijeen was, was men na afloop van de bijeenkomst niet dichter tot een oplossing gekomen van de budgetaire crisis, die Zaterdag heeft geleid tot het ontslag van de directeur-generaal.

MEXICO. - De nieuwe arbeiderscentrale, georganiseerd door een comite van de gezamenlijke Latijns-Amerikaanse vakorganisaties, is definitief gevestigd onder de naam „Agrupacion de trabajadores Latino Americanos Sindicalistas", kortweg Atlas.

LONDEN. - De jongste gebeurtenissen in Irak hebben een zekere nervositeit veroorzaakt in de kringen der olie-industrie. Er heerst weliswaar geen paniekstemming, doch de commentaren getuigen van ongerustheid.

SEOEL. - Alhier zijn aangekomen de Amerikaanse ambassadeur in Korea, de Engelse en Franse ambassadeurs in Tokio; men neemt aan dat de komst van deze hoge autoriteiten verband houdt met de komst van generaal Eisenhower.

In kort bestek

NEW DELHI. - India zal binnenkort voor de eigen luchtmacht „Vampires" (gevechtsvliegtuigen) gaan bouwen in de Hindostaanse vliegtuigfabriek te Bangalore.

OSLO. - Volgens een Noors blad is in Glomford uranium gevonden; de hoeveelheid zou twee maal zo groot zijn als die in de omgeving van Oslo.

PARIJS. - De dertig afvalligen van De Gaulle in de Franse Nationale Vergadering hebben bekend gemaakt, dat zij gekant zijn tegen de bekrachtiging van het Europese legerverdrag in de huidige vorm. De kansen op ratificatie van het verdrag zijn volgens waarnemers thans zeer dubieus.

HAVANA. - Het Cubaanse vakverbond heeft een verklaring gepubliceerd, waarin het vakcongres dat thans in Mexico wordt gehouden, aan de kaak wordt gesteld als een manoeuvre om de vakbeweging in Latijns Amerika te verdelen.

CAIRO. - Soldaten van het Egyptische leger, die werken onder leiding van Amerikaanse deskundigen, zullen 40.000 ha van de woestijn van Libye bezaaien. Men wil trachten van de onbebouwde zandgronden uitgestrekte weidevelden te maken.

Katoenmarkt in Egypte heeft einde van bloeiperiode bereikt

CAIRO, 25 Nov. - De Egyptische minister van Financiën, Dr Abdoel Guelil el Emary, heeft gisteravond naar aanleiding van het besluit van de Egyptische regering om de katoenmarkt in Alexandrië te sluiten, gezegd: „Wij willen de boer een goede kans geven en onze buitenlandse afnemers aanmoedigen om weer Egyptische katoen te kopen."

De Egyptische katoenhandel is teruggekeerd tot een soort „oorlogs-economie". De Egyptische regering zal de katoen opkopen tegen vastgestelde prijzen en de katoen verkopen tegen de wereldmarktprijzen. Kooplieden zijn verplicht om hun katoenvoorraad binnen drie dagen bekend te maken.

De „katoencommissie" die ook in oorlogstijd bestond, is weer in het leven geroepen en zal als een „coöperatieve commissie" werken.

Nadrukkelijk verklaarde de minister, dat de maatregelen van het ogenblik niet gezien moeten worden als een poging om de Egyptische katoenindustrie te nationaliseren. De bedoeling is slechts om de belangen van al degenen, die in de katoenindustrie werken, te beschermen.

Men moet de instorting van de katoenmarkt in Egypte zien als het einde van een zeer voorspoedige periode, die direct na de tweede wereldoorlog inzette.

Drie luchtwegen verbinden China met de Sovjet-Unie

LONDEN, 25 Nov. - Volgens 'n bericht van het Chinese persbureau Nieuw China wordt China door drie luchtwegen met de Sowjet-Unie verbonden, waarover een groot en teenemend deel van de buitenlandse handel wordt geleid. De eerste route naar Alma Ata in Russisch Centraal Azië verbindt Peking voorts door een geregelde Russische dienst met Moskou. De tweede naar Irkoetsk verbindt China met het hoog geïndustrialiseerde gebied van Siberië. De derde weg gaat via Mandsjoerije naar Tsjita, 640 kilometer ten Oosten van Irkoetsk. Voor de oorlog was Tsjita een kleine provincieplaats. Men meent echter, dat het gebied thans geïndustrialiseerd is.

Nieuw China zegt, dat de verbindingen van vitaal belang zijn voor China's groeiende buitenlandse handel.

Vlot verloop van het proces in Praag: eidereen bekent . . .

WENEN, 25 Nov. - Berichten uit Praag, die in Wenen zijn ontvangen, melden, dat de verhoren van de veertien verdachten, die terecht staan in het grote proces te Praag, voortgaan met te bekennen, dat zij zich schuldig hebben gemaakt aan het in gevaar brengen van de veiligheid van de staat, aan spionnage en aan diverse andere ernstige misdaden.

Ook gaan zij voort met het beschuldigen van buitenlanders, met name Joegoslaven, die zich aan spionnage zouden hebben schuldig gemaakt.

De oud-commandant van de veiligheidspolitie is als getuige in het proces opgetreden.

Ook zij brachten groot offer

SEOEL, 25 Nov. - Een woordvoerder van het Amerikaanse leger heeft medegedeeld, dat sedert het begin van de oorlog in Korea zeven veldpredikers en aalmoezeniers om het leven zijn gekomen, terwijl er vijf worden vermist.

„ROOMBARON" IN ENORM SMOKKELCOMPLOT

ANTWERPEN, 26 Nov. - In het Antwerpse Paleis van Justitie zal zich op 8 December a.s. het tafereel afspelen van een opzienbarend zuivelschandaal, waarvan een vroegere dokwerker, thans roombaron Desmedt genaamd, de centrale figuur is. Tegen hem en enige medeplichtigen werd in eerste instantie wegens het smokkelen van duizenden tonnen room uit Nederland een boete van ongeveer N.fl. 20 millioen geëist. Een enorm smokkelcomplot, waarbij ook Belgische douaniers betrokken schijnen te zijn geweest, alsmede enige Nederlandse zuivelfabrieken, is met het aanhangig maken van dit proces opgelost. Ruim anderhalf jaar konden zij vrijwel ongestoord hun gang gaan.

SVEN HEDIN OVERLEDEN

STOCKHOLM, 26 Nov. - De Zweedse ontdekkingsreiziger Sven Hedin is vandaag te Stockholm in de leeftijd van 87 jaar overleden. Hij was reeds langer dan een jaar ernstig ziek.

Leider PPA wil jaarlijks exploitatie rekening van verschillende diensten

Van Hoorn verklaart zich content met zittend Bestuurscollege

De heer J. E. Irausquin besloot bij de algemene beschouwingen zijn toespraak als volgt :

Wij gaan straks aanzienlijke uitgaven goedkeuren in het vertrouwen, dat de door het Bestuur aangegeven middelen zullen binnenvloeien. Het is niet meer dan billijk, dat wij van de verdere gang van zaken op de hoogte worden gehouden. Om een duidelijk inzicht te kunnen hebben inzake het verloop der ontvangsten en de besteding der uitgaven, is het nodig dat het Bestuur aan de Raad overlegt: a. overzicht van de maandelijkse ontvangsten per middel gespecificeerd; b. maandelijks overzicht van alle uitgaven ten laste van de kapitaaldienst, gesplitst per artikel.

Om een overzicht te hebben van de verschillende gouvernementsbedrijven, is het noodzakelijk dat het Bestuur telken jare een exploitatierekening indient bij de Raad van: a. de telefoondienst, b. Lands Water Voorzieningsdienst, c. Haven- en Loodswezen, d. Luchthaven.

Tenslotte een kort woord over de indeling en specificatie van de begroting. Vergeleken met de Landsbegroting vertoont de eilandsbegroting aan de ene kant wel verbeteringen, doch aan de andere kant ook gebreken en leemten. Daar is geen specificatie van personeelsbezetting per afdeling, zodat geen inzicht gevormd kan worden of een afdeling goed bezet is of niet; b.v. de specificatie van het personeel van Domeinbeheer luidt 5 personen, doch de rangen worden er niet bij vermeld. De te bouwen projecten worden niet genoeg omschreven of gespecificeerd.

De aanleg van wegen, riolen enz. te brengen onder de gewone dienst is bepaald fout, deze horen thuis onder de kapitaaldienst. Immers worden hierdoor bezittingen voor het eilandgebied verkregen, die de grootte van het eilandelijk vermogen niet beïnvloeden; dit is het criterium van de kapitaaldienst. Ik zou gaarne zien, dat het Bestuur met deze bemerkingen rekening hield.

Rede Van Hoorn

Tweede spreker was gisteren de heer Remko van Hoorn (AVP), die o.m. zeide:

De algemene beschouwingen bij openbare begrotingsbehandelingen kenmerken zich dikwijls door de critiek, welke door de volksvertegenwoordigers wordt geuit op het dagelijks bestuur. Dat is begrijpelijk. Critiek is gemakkelijk niet alleen, maar bovendien krijgen critici gauw de publieke opinie mee En daar is het maar al te dikwijls om begonnen.

Ook vandaag is en wordt critiek gehoord, en deze zal al heel gemakkelijk kunnen zijn. Het B.C. immers is jong en onervaren en heeft allicht fouten begaan, al zijn mij geen ernstige gevallen bekend.

Wij kunnen slechts dankbaar daarvoor zijn en mogen er ons over verheugen dat onze keuze, toen het college moest worden samengesteld, juist is gebleken. Geen wonder dat de grote meerderheid van de raadsleden dit college kan steunen. Zulk een steun, is onontbeerlijk. Nog steeds is Aruba niet in veilige haven, nog steeds wordt het belaagd. Zich gesteund wetend door de Raad zal het B.C. in de komende maanden nog dikwijls een krachtige houding moeten aannemen tegen pogingen van de centrale organen om Aruba niet te geven wat het toekomt.

Aruba wordt belaagd zowel financieel als economisch, als in vrijheid van handelen. Als ik op deze uitspraak nader inga, dan wil ik in de eerst plaats wijzen op het tekort op de begroting van het eiland Curacao. Dat tekort is zogenaamd weggewerkt, echter met een bijdrage uit 's-landskas. Maar, als Curacao een bijdrage krijgt, dan krijgt Aruba er ook een, dat kan niet anders. Dat kost de lands begroting een slordige 6 millioen gulden, die door de burgerij weer extra moeten worden opgebracht, ook door de Arubaanse burgerij of het Land verhoogt de I.B. om Curacao te helpen. Ook dan zullen de bewoners van Aruba het in hun portemonnaie voelen dat het eiland Curacao op te grote voet leeft. De oude toestand, waartegen zo vaak is geageerd en die uiteindelijk mede heeft geleid tot de staatkundige hervormingen van thans, zou dan in verergerde mate voorbestaan We zouden van de wal in de sloot geraken.

Ik beveel het B.C. ten sterkste aan zich te verzetten tegen iedere poging, vanuit Curacao ondernomen, welke er toe leidt dat op Aruba extra moet worden geofferd, ter wille van het Curacaosche begrotingstekort, een tekort, dat met juist financieel beleid is weg te werken, ook zonder een bijdrage uit 's-landskas of verhoging der I.B.

Ik beveel het B.C. tevens aan al die stappen te nemen welke leiden tot een spoedige herziening van de financiele artikelen van de Eilandenregeling. Nodig is een volkomen scheiding van de belastinggebieden van land en eilanden, terwijl de eilanden zelve de opbrengsten moeten kunnen beinvloeden. Deze scheiding is nodig om tot zuinigheid te geraken op de landsbegroting, om tot financiele zelfstandigheid van de eilandgebieden, te geraken, om financiele en economische beinvloeding van Aruba door machten buiten het eiland tegen te gaan, omdat de huidige regeling een bron van ellende en ruzie zal blijken te zijn, omdat Aruba zijn eigen belasting-politiek moet kunnen volgen. Deze fin. artt. zijn gebaseerd op wantrouwen t.a.v de eilandsbesturen, zoals de gehele E.R. daarop is gebaseerd.

Een ander probleem wordt gevoerd door de goederenvoorraden van de overgedragen diensten. Voorkomen moet worden dat Aruba moet meedelen in de stroppen, welke het land zal leiden op de op Curacao over te dragen magazijnvoorraden. Ook hier is waakzaamheid geboden. Eveneens is dat het geval t.a.v. de overdracht van opstallen en machinerieen. Ik verzeker U dat steeds weer zal worden getracht Aruba minder te geven dan het toekomt. Het is zo gemakkelijk voor het B.C. om te geloven dat Aruba fair zal worden behandeld en daarom een goedmoedige houding aan te nemen, maar, Aruba zal nooit fair worden behandeld en Aruba zal nimmer goedmoedig worden bejegend. Tenzij wij waakzaam zijn van uur tot uur, zullen wij op Aruba altijd en altijd weer bedrogen uitkomen. Ik verbaas mij dan ook wel enigszins over dat het B.C. geen aanspraken maakt op overdracht van het huidige bestuurskantoor, maar wel grote sommen besteed om een nieuw onderdak te creëren. En dat terwijl van Landszijde, naar ik heb horen verluiden, wordt getracht Aruba op een paar woningen te beknibbelen.

Ik wil thans, M. de V., spreken over een aantal andere punten, maar daarbij zult U zich zo nu en dan mijn zo-even gesproken woorden herinneren. Ik moge U dan de vorming aanbevelen van een conjunctuur-reserve. Wat hebben wij immers in veel landen tot nu toe zien gebeuren? In tijden van welvaart, als ieder werk vindt, zijn de belastingopbrengsten ruim, ondanks de matige tarieven. De goederenprijzen en de lonen zijn dan doorgaans hoog. Openbare Werken worden uitgevoerd tegen hoge kosten, waardoor de arbeidsmarkt, zowel als de goederenmarkt nog meer worden gestimuleerd.

Tijden van welvaart zijn evenwel niet blijvend. Zij wisselen regelmatig met tijden van neergang. Dan lopen de belastingopbrengsten terug, de tarieven moeten dan worden opgevoerd en werken daarvoor de neergang in de hand. Werkloosheid ontstaat en kost handen vol geld aan ondersteuningen, waar door de belastingen ook weer omhoog moeten. Geld voor de uitvoering van openbare werken is in veel mindere mate aanwezig, waardoor de slapte in de hand wordt gewerkt. M.i. verdient het aanbeveling om in tijden van voorspoed de belastingen iets ruim te heffen en een speciale reserve te vormen. Tevens ware dan de uitvoering van grote werken door de overheid zoveel mogelijk te beperken omdat de prijzen dan hoog zijn. In tijden van neergang is dan crediet aanwezig op de begroting om openbare werk te laten verrichten en zodoende de neergang tegen te gaan. Bovendien zullen de werken tegen lagere prijzen tot stand komen. Verder kan de reserve worden aangewend om de begrotingen sluitend te maken, zodat belastingverhoging niet, of in mindere mate, nodig zal zijn. Zonodig kan een deel der reserve worden aangewend voor werkverruiming, waardoor de koopkracht wordt gestimuleerd.

Uiteraard heb ik hiermede slechts in het kort de nivelerende invloed van de conjunctuurreserve weergegeven. Ik meen dat dit onderwerp zich leent voor een grondige overweging door het B.C.

Een ander punt waarbij ik stil wil staan is het feit dat op Aruba zoveel door de overheid voor niets wordt gedaan dan wel tegen een zeer geringe vergoeding, die de kosten niet dekt.

Als men de begroting doorbladert valt dat op, vooral ook dank zij het feit dat deze begroting op zodanige wijze is ingedeeld dat de kosten van iedere taak, welke het eilandbestuur vervult, duidelijk blijken.

Ik heb dat gedaan en heb het volgende gevonden: 1. de brandweer verleent haar diensten gratis, 2. tegenover de kosten van de straatverlichting staan geen ontvangsten, 3. de verloskundige hulp wordt gratis verleend, 4. de zuigelingen- en kleuterzorg idem, 5. in sommige gevallen van bestrijding van ziekten idem, 6. de inkomsten van het vervoer per ambulance dekken slechts 3 procent der kosten, 7. die van het abattoir 50 procent, 8. die van de koel- en vrieshuizen 40 procent, 9. het ophalen van huisvuil en het straatvegen kosten ons fl. 387.728 op de gewone dienst, alles voor niets, 11. de waterprijs dekt slechts een deel der kosten, 12. wegen worden gratis langs gronden en woningen gelegd; slechts via de grondbelasting komt een deel der kosten terug; 13. afvoer van faecaliën en water via de openbare riolen kost niets, behalve dan vergoeding van de aansluitingskosten, 14. de telefoon kost nog geld, maar over enkele jaren zal het verlies wellicht in een winst verkeren; dat komt dus wel in orde, 15. de marktgelden maken slechts een deel van de kosten goed; 16 de huurcommissie verricht schattingen, zonder dat men er iets voor behoeft te betalen,17. de meeste kinderen krijgen gratis onderwijs en sommige cursussen worden gratis gegeven, 18. kunnen we van het eiland boeken lenen tegen een tarief dat slechts een fractie van de kosten dekt.

Dit alles betekent, dat de algemene belastingen de gaten moeten stoppen. Dat betekent dat de niet-boeken lenende belastingbetaler een subsidie geeft aan de wel lenende, dat de belastingbetaler die geen gronden en huizen bezit meebetaald aan de wegen welke de overheid aanlegt langs de gronden en woningen van anderen, die hun eigendommen daardoor in waarde zien stijgen, enz.

Het spreekt voor zich zelf dat niet in alle 18 gevallen, door mij opgesomd, tot heffing kan worden overgegaan, laat staan dat de kosten gedekt zouden kunnen worden gedekt uit de corresponderende ontvangsten.

Verloskundige hulp, om slechts een voorbeeld te noemen, is een kwestie van maatschappelijke zorg, en kan als zodanig geen eigen inkomsten hebben. Tegenover subsidiën zullen wel nooit ontvangsten behoeven te worden geraamd.

Ik heb deze opsomming gegeven om de begroting eens vanuit dit gezichtspunt te beschouwen en ook om degenen die bezwaar hebben tegen de aanwezigheid van ambtenaren bij de overheid eens een beeld te geven van wat de overheid door middel van die ambtenaren zoal doet, voor niets, of bijna voor niets.

Ook heb ik deze opsomming gegeven om even aandacht te kunnen wijden aan de gevallen waarin het wel mogelijk is een gunstiger verhouding te verkrijgen tussen uitgaven en ontvangsten, en daardoor tegemoet te komen aan het bezwaar dat de contribuanten aan de algemene middelen moeten bijdragen in werken, waar zij geen gebruik van maken, zij het dan dat - ik herhaal het - daarin meestal daaraan niet te ontkomen valt. Ten slotte brengt het leven in een gemeenschap behalve andere ook financiele consequenties met zich mee. De gevallen, waarin ik aandacht wil schenken zijn de volgende.

De brandweer kost ons fl. 37.000,— per jaar, te vermeerderen met de afschrijvingen op het rijdend materiaal.

Bovendien worden kosten gemaakt voor preventieve brandbeveiliging door een veiligheidsinspecteur en door de electrotechnische afdeling van Openbare Werken.

Dit alles geschiedt gratis. Degenen die vooral door deze voorzieningen gebaat zijn, zijn de eigenaren van opstallen of hun verzekeraars. Indien in de toekomst eventueel tot verhoging van de inkomsten moet worden overgegaan, dan beveel ik U aan een assurantiebelasting in te voeren, welke een billijke bijdrage levert in de kosten van brandweer en brandbeveiliging. Ik acht dat billijker dan het verhogen van de algemene middelen.

De tarieven van de koel- en vrieshuizen waren m.i. reeds nu onder de loupe te nemen, omdat het niet juist is dat de belastingbetalers een zo groot deel der kosten van deze inrichtingen betalen, waarvan niet ieder gebruik maakt. Voorkomen zal echter moeten worden dat de prijzen van de algemeen gebruikte levensmiddelen daardoor zullen stijgen.

Ook bij het abattoir zullen de tarieven moeten worden herzien. Echter moet worden voorkomen dat de vleesprijzen stijgen. Nodig is meer een technische herziening. De slagers die thans in het abattoir wil slachten moet een handvol bonnen kopen voor ieder stuk vee, een dwaze vertoning.

Het ophalen van huisvuil zou zeker tegen een kleine vergoeding kunnen geschieden. Nu worden de kosten meebetaald door degenen, wier huisvuil niet wordt opgehaald. De kosten van aanleg, onderhoud, schoonhouden en verlichting van wegen kunnen ten dele worden terug ontvangen uit een straatbelasting. Hiervoor geldt hetgeen ik ten aanzien van de assurantiebelasting opmerkte, die zeer goed technisch met de straatbelasting is te verbinden. Invoering dus alleen, indien daardoor verhoging van de tarieven van de algemene middelen kan worden voorkomen.

De kosten van de riolen worden niet alleen gemaakt voor de waterafvoer van de straten, doch vooral ook voor de huisaansluitingen Terwijl het aantal aansluitingen nog vrij gering is, worden de kosten van de riolering door alle belastingplichtigen gedragen. Ik acht dit dermate onbillijk, dat ik het B C. zou willen voorstellen zich reeds dit begrotingsjaar te beraden op de heffing van een billijke vergoeding voor het hebben van aansluitingen op openbare riolen. Daar komt nog iets anders bij: degenen die geen aansluiting hebben moeten steeds tegen betaling hun putten door DOW laten leegpompen de aangeslotenen hebben geen kosten. De opbrengst van deze vergoedingen zou aan de door mij zoeven gepropageerde conjunctuurreserve ten goede kunnen komen.

De markten worden door de overheid in stand gehouden om plaatsen te hebben waar goedkoop voedsel kan worden verkocht en waar hygiënisch toezicht gemakkelijk mogelijk is. Indien de markthuren worden verhoogd, zal dat wellicht een ongunstige invloed op de verkoopprijzen van de kooplieden hebben. De prijzen op de markt zijn reeds hoog. Wellicht valt iets te bereiken met een technische herziening der tarieven, terwijl anderzijds de kosten, welke op de markten vallen, moeten worden gedrukt.

De schoolgelden komen m.i. niet voor verhoging in aanmerking, zij zijn reeds hoog. Wel zou ik toejuichen indien de vergoedingen voor gebruik van leermiddelen niet meer afzonderlijk in rekening werden gebracht, doch opgenomen in de schoolgelden. Daarmede zou een administratieve vereenvoudiging worden verkregen en daardoor een besparing. Terloops moge ik hier tevens de suggestie aan de hand doen om de prijs van de hondenpenningen bij die van de hondenbelasting te voegen en de prijs van de nummerborden bij de motorrijtuigbelasting. Borden en penningen kunnen dan gratis worden verstrekt, de inkomsten blijven voor het eiland gelijk, maar de administratie wordt eenvoudiger.

Ik hoop hiermede ook te hebben aangetoond, dat wij nog lang niet aan verhoging van de tarieven van onze algemene middelen, dat zijn de inkomstenbelasting, de winstbelasting, de verbruiksbelasting en de grondbelasting toe zijn. Nimmer mag daarom worden toegegeven aan druk van Arubaanse zijde om wel daartoe over te gaan.

Verhoging van deze belastingen maakt het leven op Aruba nog duurder en ons daardoor uiteindelijk economisch zwakker.

In dit verband wil ik nogmaals de nadruk leggen op de noodzaak voor Aruba om zijn eigen belastingpolitiek te bepalen. Wanneer Aruba een assurantiebelasting, of een straat- of rioolbelasting of reinigingsrechten of wat dan ook wil invoeren om daardoor in staat te zijn om bijv. de inkomstenbelasting te verlagen, dan moet het vrij zijn daarin. Dat is het thans niet. De Eilandenregeling zal gewijzigd moeten worden.

Thans op de eerst overgedragen dienst, Openbare Werken, overgaande, wil ik vanaf deze plaats mijn bewondering uitspreken voor de wijze, waarop een der gedeputeerden zich de gang van zaken bij die dienst heeft eigen gemaakt en hoe hij bereids daarin vele verbeteringen heeft aangebracht. Ik hoop dat op de ingeslagen weg zal worden verder gegaan en beveel daarbij het volgende aan:

1. laat het B.C. een maximumwegennet vaststellen. Indien wordt doorgegaan met het aanleggen van nieuwe wegen, zoals dat de laatste jaren het geval is geweest, dan zullen de jaarlijkse onderhoudskosten op de duur zo hoog oplopen, dat de begrotingen er door worden ontwricht. Reeds nu wordt nmm meer geld uitgegeven dan nodig is, doordat er zoveel overgespoten wegen zijn aangelegd, die duur in onderhoud zijn.

2. Laat men bij het ontwerpen van wegen zich eerst realiseren of de nodige gronden niet te duur verkrijgbaar zijn, of de terreingesteldheid gunstig is ,enz. In het verleden zijn wel aanzienlijke stroppen geleden, doordat men dit niet deed. Eerst moet de dienst Domeinbeheer worden ingeschakeld, voordat de graders, bulldozers en wat dies meer zij aan het werk gaan.

3. Uit de begroting heb ik moeten opmaken dat het de bedoeling is om de geraamde wegwerken in eigen beheer uit te voeren. Ik verklaar mij daar zonder meer tegen. Bij de postgewijze behandeling zal ik mijn stem slechts kunnen geven, indien aanbesteding van deze werken wordt toegezegd.

4. Aansluitende op hetgeen ik zoeven zei, ben ik van mening dat DOW nog teveel is ingesteld op het zelf verrichten van werkzaamheden. Vooral voor allerlei onderhoudswerkzaamheden en kleine leveranties zou ik particulieren ingeschakeld willen zien. Dat zal besparing betekenen.

5. Ten aanzien van de verbetering van de Nassaustraat beveel ik u aan om het wegdek in beton uit te voeren. Dat is wel duur, maar ook duurzaam.

6. Nu langzamerhand alle diensten worden overgedragen, meen ik dat het magazijn van DOW het centrale magazijn voor alle diensten moet worden, dus niet langer iedere dienst zijn eigen magazijnvoorraden, enkele uitzonderingen voor enkele artikelen daargelaten.

Ik geef daarbij in overweging om de bevoorrading van dat magazijn nauwlettend te toetsen aan de omzetten. Het mag niet voorkomen dat er voor 10 jaar voorraad is van het ene artikel en voor geen 10 dagen van het andere. Ook zal het magazijn geen schoonmaakartikelen voor de diensten moeten opslaan, dat komt te duur. Daarvoor behoeft men geen personeel in dienst te houden.

7. Naar ik heb vernomen overweegt het B.C. de stichting van een centrale garage voor alle diensten. Ik ondersteun dat volkomen, doch wijs er op dat die centrale garage niet duurder zal mogen werken dan een particuliere garage. Behalve een centrale garage zou wellicht ook een centrale werkplaats mogelijk zijn.

8. Bijzondere aandacht vraag ik voor de vorming van een centraal machine-park. Het komt mij, om 'n enkel voorbeeld te noemen, niet juist voor dat zowel DOW als de Watervoorzieningsdienst als de Telefoondienst over luchtdrukboren beschikken voor het openbreken van de straten. Alleen DOW behoort zwaar materiaal te bezitten en kan daarmede voor de andere diensten werken uitvoeren. Een dergelijke centralisatie moet wel tot kostenbesparing leiden.

Ten 9e en ten slotte geef ik het B.C. in overweging om een aantal types bouwtekeningen te ontwerpen en die tegen betaling van de kostprijs te verkopen aan degenen die een eenvoudig huisje willen bouwen voor zich zelf. Daarmede zal worden bereikt dat de eenvoudige man niet meer, zoals nu, flinke sommen voor een simpel tekeningetje moet neertellen aan allerlei lieden, die zich op die wijze een bijverdienste trachten te verschaffen.

(Slot van deze rede in de krant van morgen)

Britse zeerob kreeg een jaar van de Russen „wegens straatschenderij"

MOSKOU, 24 Nov. - Naar de Britse ambassade te Moskou meedeelt, is de 30-jarige Britse zeeman George Robinson door een Russische volksrechtbank in de Noord-russische havenstad Onega op beschuldiging van „straatschenderij" tot een jaar gevangenisstraf veroordeeld.

Een woordvoerder der ambassade verklaarde, dat dit jongstleden Maandag in een nota van het Russische ministerie van buitenlandse zaken was meegedeeld zonder verdere bijzondeheden te vermelden.

Het is bekend, dat onlangs een Brits onderdaan, genaamd Robinson, werd gearresteerd, die deel uitmaakte van de bemanning van het 1.236 ton metende Zweedse vaartuig „Fredin".

AMERIKAANSE REACTIE WAS „HAASTIG EN RUW"

NEW YORK, 24 Nov. - De „New York Herald Tribune" levert vandaag critiek op de Amerikaanse delegatie in de V.N., die met „onnodige haast en ruwheid" zou zijn te werk gegaan bij het afwijzen van de Indische voorstellen ter regeling van de repatriëringskwestie in Korea. Deze voorstellen, aldus het blad, werden afgewezen „voor zij formeel door de Indische vertegenwoordigers waren naar voren gebracht." „Met een nogal vernietigende finaliteit kondigde de Amerikaanse delegatie een breuk met de Britse vertegenwoordigers aan." „Dit lijkt nauwelijks op het optreden van een grote en zelfvertrouwende mogendheid", aldus de „New York Herald Tribune".

Men wil Amerika nog verder tegemoetkomen inzake Koreaans probleem

NEW YORK, 24 Nov. - Met het oog op het verkrijgen van de Amerikaanse steun is de Indische resolutie inzake de Koreaanse krijgsgevangenen gewijzigd. Voorgesteld wordt de scheidsrechter in de repatriëringscommissie van twee vertegenwoordigers uit communistische landen en twee uit niet-communistische landen met beslissende stem te laten kiezen door de Algemene Vergadering. Verder wordt voorgesteld het lot van de krijgsgevangenen, die na negentig dagen nog niet zijn gerepatriëerd, te laten bespreken door de in de bestandsovereenkomst afgesproken politieke conferentie over Korea. Indien hier binnen zestig dagen geen overeenstemming is bereikt, wordt de verantwoordelijkheid voor genoemde gevangenen overgedragen aan de Verenigde Naties.

Amerikaanse kringen achten het gewijzigde voorstel nog enigszins onduidelijk. Men vraagt zich af, hoe lang de gevangenen onder de hoede der V.N. moeten blijven.

Ook de Russische resolutie inzake Korea is gewijzigd. Volgens het herziene voorstel zouden de Verenigde Naties ook onmiddellijk staking van het vuren moeten aanbevelen.

Zullen de Russen niet in staat zijn langdurige oorlog te voeren?

WASHINGTON, 24 Nov. - De Britse schrijver over luchtvaartaangelegenheden William Green heeft in een artikel in een Amerikaans tijdschrift betwijfeld, of de Sowjet-luchtmacht in staat is een langdurige oorlog te voeren.

Hij schrijft, dat de Russen op het ogenblik over 20.000 tot 25.000 vliegtuigen van uitstekende kwaliteit beschikken, maar, aldus Green, de eigenlijke kracht moet gelegen zijn in de industrieën, die voor het vervangen van het materiaal in oorlogstijd moeten zorgen.

De Russische productie van ruwe aluminium in 1948 was slechts 165.000 ton. De Ver. Staten produceerden in hetzelfde jaar 990.000 ton. Het tekort aan electrische energie, water en transportmiddelen zou de productie in de komende paar jaar beïnvloeden, aldus Green.

Verder gaf Green in zijn artikel nog de onderstaande gegevens:

De electrische centrales in de Sowjet-Unie wekken slechts 80.000 millioen kwu op, minder dan een vierde deel van de Amerikaanse energie. De olieproductie van de gehele Sowjet-Unie bedraagt 41,4 millioen ton, de Amerikaanse productie ruim 296 millioen ton. De lengte van het Russische spoorwegnet is 100.000 km, die van de Amerikaanse spoorwegen 370.000 kilometer.

Leider der Mau-Mau op het matje

KAPENGURIA, 24 Nov. - Te Kapenguria in Kennya is Maandag in een klasselokaal van een school die als rechtszaal werd gebruikt, het proces tegen Djomo Kenjatta en vijf medebeklaagden begonnen. Kenjatta wordt in de tenlastelegging de leider van de Mau Mau genoemd, terwijl de vijf medebeklaagden beschuldigd worden hem hierin te hebben geholpen. De zes beklaagden worden „leden der Mau Mau" genoemd.

Kenjatta verklaarde zich niet schuldig aan de tenlastelegging. Zijn verdediger Kapila, die wordt bijgestaan door een Westindische rechtsgeleerde, verzocht het proces veertien dagen te verdagen. Dit is de tijd, die de Britse advocaat, die de beklaagden zal verdedigen, volgens hem tenminste nodig heeft om Kenya te bereiken en de verdediging voor te bereiden. De rechter besloot daarop het proces voor negen dagen te verdagen.

Onder het oog van de vijand kwam er toch een nieuwe weg door de Koreaanse klei

's-GRAVENHAGE, 25 Nov. — Luitenant J. Rups, oorlogscorrespondent bij het Nederlands Detachement Ver. Naties, schrijft:

Millioenen sterren aan een wolkenloze hemel geven een zacht schijnsel in de brede vallei. Wij bevinden ons enkele honderden meters van de Chinese stellingen op Korea. In de vallei onder de heuvels, waarop de A-compagnie van het Nederlandse bataljon zijn stellingen heeft, gonst het van grote bedrijvigheid. Daar werken tweehonderd soldaten van het Koreaanse leger en een kleine honderd man Amerikanen aan een groots object: er moet een nieuwe weg worden aangelegd naar een eenzame tjot midden in de vallei waarop eenzaam en verlaten de commandopost van de C-compagnie ligt. Men werkt er uitsluitend des nachts en zonder ander licht dan dat van de sterren, omdat de vallei in zicht van de communisten ligt.

Grote bulldozers banen zich ronkend een weg door de kleigrond. Met personnel-carriers, een soort tank zonder bovenstel, worden er voortdurend materialen aangevoerd, die men voor de weg nodig heeft. Herhaaldelijk gebeurt het, dat een van deze voor slecht terrein bestemde voertuigen in de modder blijft steken en dan zijn dikwijls twee andere carriers of bulldozers nodig om het voertuig weer vlot te slepen.

„Het is een moeilijk karwei," zegt kapitein Meyer, de commandant van de A-compagnie. „Maar het is zeer noodzakelijk, dat die weg er komt. Bovendien willen wij hem tegelijk beveiligen tegen Chinese overvallen en daarom worden aan weerszijden prikkeldraadversperringen aangebracht en „tripflares" geplaatst, lichtgranaten, die in werking komen zodra men een haast onzichtbaar groen draadje aanraakt."

Af en toe schieten de Chinezen, die wel weten, dat er gewerkt wordt, een parachutefakkel af, die enkele minuten lang een helder licht over het terrein werpen. Dan gaat iedereen onmiddellijk in dekking door plat op de buik te vallen. Soms regent het plotseling mortiergranaten. Inderdaad zijn er al verscheidene gewonden gevallen, maar het object is te belangrijk om voor risico te worden gestaakt. Een eind verder werkt nog een groep mensen onder dekking van het nachtelijk duister. Het zijn de sergeant Kriezel en de soldaat Booms met een man of twintig Koreaanse arbeiders, die al dagen bezig zijn een oude loopgraaf uit te diepen en vrij te maken van mijnen en booby traps, die daar bij het herhaaldelijk verplaatsen van de frontlijn zijn gelegd.

„Is het niet enerverend werken zo onder het oog van de Chinezen?" vraag ik kapitein Meyer.

„Ach, het moet nu eenmaal gebeuren ... en het verbaast me alleen, dat de Chinezen niet meer schieten." is het antwoord.

Conflict om Israël

De Westduitse regering zag aan haar vele ernstige zorgen er nog een toegevoegd door de jongste actie van de Arabische Liga tegen het Duits-Israëlische verdrag betreffende de herstelbetalingen. De bondsregering is hierdoor in een zeer moeilijke positie geraakt. Zij ziet zich gesteld voor een dilemma: ofwel de overeenkomst met Israël ongedaan maken ofwel zich de vijandschap van de Moslimse wereld op de hals halen. Een keuze tussen beide is bijna onmogelijk zonder zeer grote nadelen voor de Bondsrepubliek.

Na uiterst moeilijke onderhandelingen in Wassenaar is tussen Westduitsland en Israël een verdrag tot stand gekomen, waarbij Bonn zich verplicht om een bedrag van ongeveer 7000 millioen dollar aan Israël uit te betalen in een periode van 12 jaar. Deze betaling werd uitdrukkelijk gekarakteriseerd als een poging tot schadeloosstelling voor de materiële verliezen, die de Joden in West- en Oost-Europa gedurende de Hitlerterreur hebben geleden. Verder zal nog een bedrag van ruim 100 millioen dollar ter beschikking worden gesteld van het comité van de conferentie voor Joodse materiële eisen tegenover Duitsland ter schadeloosstelling aan Joden buiten Israël. Op 12 Sept. j.l. verd het verdrag in Luxemburg ondertekend. Het moet nog door de Westduitse Bondsdag worden geratificeerd, maar het ziet er naar uit, dat het een van de weinige onderwerpen zal wezen, waarover zowel oppositie als regeringspartijen eensgezind zullen zijn. Wel is er in rechtse kringen in Duitsland gezegd en geschreven, dat de herstelbetalingen aan Israël elke internationaal-rechterlijke basis missen. Ten tijde, dat het materiële verlies werd toegebracht, bestond de staat Israël niet. Zij kan dus nooit een schadevergoeding eisen. Alleen particuliere gedupeerden zouden een eis kunnen instellen, niet de Joodse Staat, aldus werd geargumenteerd.

De Arabische staten, die formeel nog met Israël in staat van oorlog zijn, hebben onmiddellijk grote bezwaren tegen de overeenkomst geopperd. Zij beschouwen de herstelbetalingen als directe steun aan hun vijand en herhalen voor de rest de bovengenoemde argumenten van sommige Duitsers. Het regende protesten van de afzonderlijke Arabische landen bij de Duitse Bondsregering. Men dreigde met inkrimping van de handel met W.-Duitsland. Enige dagen geleden vormde deze aangelegenheid een onderwerp van bespreking door de politieke commissie van de Arabische Liga, die in Cairo bijeen was. Er werd een ultimatum aan Bonn gezonden, waarin opzegging van het verdrag met Israël werd geëist. In een antwoordnota heeft Bonn toen meegedeeld, dat de ratificatie van de overeenkomst zou worden uitgesteld. Dit uitstel werd gemotiveerd door verwijzing naar „meer urgente werkzaamheden" van de Bondsdag .Wij menen dat deze motivering niet bijzonder gelukkig is. Zij zal de Arabische Liga zeker niet bevredigen, maar zij zal op zijn zachtst gezegd bevreemding wekken in Israël en in de gehele Westerse wereld. Duitsland zou zijn prestige in de wereld zeer ernstig schaden, indien het nu onder invloed van de Arabiche Liga protesten, zou gaan aarzelen. Het zal wel niet de bedoeling van de Duitse regering zijn geweest te suggereren dat van uitstel wel eens afstel zou kunnen komen, maar het antwoord wekt deze indruk, die nog versterkt wordt door de overweging, dat alleen een dergelijke tactiek de Arabische wereld enige bevreemding zou kunnen geven. Het zou in ieder geval eerlijker en duidelijker zijn geweest als de W.-Duitse regering het gesloten verdrag direct en openlijk had verdedigd tegenover de Arabische staten.

Wij hebben een open oog voor de grote belangen, die voor Duitsland op het spel staan. De handel met de Arabische landen is vorig jaar reeds tot een bedrag van ruim 400 Mark gestegen. Vele Duitse deskundigen vinden een werkkring in het Midden-Oosten, waarmede Duitsland traditioneel steeds nauwe contacten heeft gehad. De Duitse Islam-wetenschap heeft een grote traditie en is na de oorlog weer sterk opgekomen.

Minder enthousiast zal men in West-Europa zijn over het feit, dat vele voormalige Hitler-militairen als instructeurs voor de strijdkrachten in vele Arabische landen optreden. In Syrië is het zelfs zo ver gekomen, dat een groep oud-SS-officieren staat tegenover een groep „Wehrmacht"-officieren, en de Syrische regering alle diplomatieke talenten moet gebruiken om beide groepen van „deskundigen" van openlijke gevechten te weerhouden. De nieuwe Duitse „Drang nach Osten" heeft dus ook zijn schaduwzijden.

Hoe moeilijk de situatie voor de Duitse regering ook is, zij kan niet meer terug. Zij dient dus de gesloten overeenkomst ook internationaal voor honderd procent te verdedigen. Wellicht kan zij zich troosten met de gedachte, dat een protest of een boycotactie van de Arabische Liga nog niet betekent, dat deze door de afzonderlijke Arabische staten ook worden overgenomen. De gehele geschiedenis van het Joods-Arabische conflict heeft bewezen, dat eenheid van optreden voor de Arabische landen nog steeds een onbereikbaar ideaal is, aldus „Het Parool".

Radioprogramma

VANDAAG:

Onrom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto - programma; 21.25 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 praatje over jazz; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Skymasters; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole Orkest; 19.48 Rondetafel parlement; 20.08 Westindische rubriek (met Zuid-Amerikaanse muziek); 20.38 accordeon-virtuoos; 20.49 Catholica; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse (24)



De dwerg was de stad uitgerend. In een der buitenwijken ontmoette hij een groep voormalige officieren, die opgewonden over de toestand redetwistten. Toen Pum-Pum bemerkte, dat geen van allen in de nederlaag wilde berusten, vertelde hij hun hoe Eric en Winonah gevangen waren genomen. Dit gaf de mannen weer moed en zij besloten enige vliegmachines te bemachtigen en te trachten de burcht weer in handen te krijgen. Dit plan lukte wonderwel en nog dezelfde avond vertrok een aantal metalen vogels met aan boord een grote groep vrijwilligers. Al spoedig doemde aan de horizon de burcht op en op veilige afstand daalden zij. Daarna slopen de mannen, onder dekking van enige rotsformaties, op de burcht toe. Daar had men de lichten reeds ontstoken en als een silhouet lag de burcht op de maanbeschenen vlakte. Behoedzaam naderden de soldaten. Zwak drong het geluid van zingende stemmen tot hen door; klaarblijkelijk hielden de luipaardmannen een feest... De mannen slopen tenslotte over de open vlakte, welke hen van de burcht scheidde. Dit was het gevaarlijkste gedeelte van de tocht, want ieder ogenblik kon de wacht hun aanwezigheid opmerken en dan was hun kans verkeken. Maar gelukkig gebeurde er niets. De mannen van Atlantis beklommen behoedzaam de stenen trappen, waarna een van hen op de poort klopte. Een dronken luipaardman van de wacht deed de poort open en zwaaide naar buiten. Zijn benevelde ogen staarden recht in het grimmige gelaat van een soldaat van Atlantis. Voor dit evenwel goed tot hem doordrong, stormden de Atlantismannen de poort reeds binnen!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Promer presupuesto di Aruba a worde trata ayera

El a worde accepta sin ningun cambio grandi

Den un total di mas of menos seis ora di tempo — loke ni coalicion, oposicion ni ciudadanonan a spera — e promer presupuesto di „Aruba semi-dependiente" (e terminologia aki ta bini for di circulonan di PPA) a worde trata ayera y a worde accepta sin ningun cambio. Si na un banda e rapidez aki ta un motibo pa alegria — munstrando ariba un deseo pa coopera unanimanente — na otro banda ta existi e peligro, cu no tur miembronan di Raad ta bon na haltura den e materia di presupuesto, loke lo por resulta den sorpresanan menos agradable na debida tempo. Dos reunion di comision a worde teni cu masha rapidez (asuntonan fundamental no a worde presenta durante e reunionnan aki) y hasta ayear ainda a parce, cu varios miembro no a comprende tur asuntonan bon ainda of cu nan no a convence nan mes completamente di e Memorandum di Splicacion detaya. Remarcable ta cu e senjoresnan di Bestuurscollege no a trata e cantidad di preguntanan cu a worde haci durante e Deliberacionnan General di e diez-ocho hefenan di departamento y otro oficialnan cu tabata presente, solamente dos mester a duna un splicacion. Pero Eilandraad a accepta esaki (oposicion tambe!), na debida tempo miembronan di Raad lo recibi contesta ariba e preguntanan por escrito.

[illegible] Deliberacionnan General [illegible] en general material [illegible] cu coalicion a [illegible] No tabatin ningun [illegible] fuerte [illegible] bai na orden.

[illegible] di Sr. Yrausquin Sr. Van [illegible] a papia; despues Sr. [illegible] kende principalmente a concentra su mes ariba criminalidad [illegible] juventud y e sistema cu [illegible] sigui pa traha canto di [illegible] cual el no ta di acuerdo. Despues a sigui discursonan di Srs. [illegible], Milo Croes, Werleman, [illegible], C. A. Eman, Prof. Croes. [illegible] e discursonan aki nos [illegible]

Districtsmeester

Presidente a bisa cu Bestuurscollege a scucha discurso di e varios oradornan cu masha tanto [illegible]. Bestuurscollege ta masha agradecido pa e critico constructivo y pa e varios sugerencianan. Contesta por escrito lo sigui dentro di un periodo cortico. Despues Presidente a sigui cu tratamento di e presupuesto di articulo pa articulo.

[illegible] tratamento di cifranan [illegible] varios articulonan a bai; na [illegible] I-56 sinembargo di promer [illegible] a cai. A sigui un discusion detaya como resultado di un modificacion di Bestuurscollege. [illegible] ta worde proponi pa duna un telegrafista (kende tabata haci trabao administrativo y kende no por ta hefe di un servicio cu pa [illegible] parti ta tecnico) un funcion cu ta mas of menos igual na puesto di Districtmeester. Esaki tabata concerna Sr. D. Oduber, kende Sr. Yrausquin a qualifica como „un homber, bon y jovial", pero di kende toch el no tabata comprende pakiko el no por ta hefe di servicio di telefoon. Pakiko Deputadonan mes lo no por tene sesion de vez den cuando den districtonan? Orador a pidi posponemento di e asunto aki pa worde trata den presupuesto suplementario, tambe pa motibo cu el a haya tende di e modificacion aki mucho laat.

Presidente a duna un splicacion y a duna di conoce como su opinion, cu Deputadonan tin bastante trabao den e aparato central. Ademas: nombramento di Sr. Oduber como tal lo no costa territorio di Aruba ningun cent mas hopi.

Sr. Yrausquin: „P.P.A. ta contra."

Sr. Lopez: „Mi ta considera e nombramento aki contrario na Eilandenregeling".

E orador aki a papia tambe tocante un nombramento politico, pesey e modificacion aki a worde accepta.

Politico di Tercer Rango

Tabatin algun rumor tambe tocante drechamento di e cas conoci como Maria Christinastraat No. 4. Sr. Lopez tabata contra, tambe despues cu Presidente a bisa cu e kambernan den e cas aki ta mucho chikito. Sr. Van Hoorn a declara cu esaki ta e cas den cual el ta biba actualmente y a cualifica Sr. Lopez di ta cometiendo politico di tercer rango.

Sr. Petrona a actua como juez di paz y a remarca, cu Sr. Lopez tabata bao impresion cu esaki tabata e residencia di Gobernador. Despues di cual Sr. Van Hoorn a hala su expresion atras y Sr. Lopez su modificacion.

Sr. Yrausquin a puntra cu tin bastante poz di candela di Village, ariba cual Comisario di Poliz Van Erp a contesta, cu e hoeki aki di San Nicolas actualmente ta razonablemente equipa y cu cuerpo di bombero por alcanza tur e casnan. Sinembargo, e orador a admiti cu ponemento di mas poos sempel lo ta conveniente.

Sostenecion pa Pober

Un pregunta for di banda di PPA a worde lanza tambe na e post „Sostenecion Financiero pa Pober". Sr. Yrausquin lo prefera pa mira e suma di fls. 50.000 aumenta pa fls. 75.000.

Presidente: Esaki nos por inclui ariba presupuesto suplementario."

Sr. Yrausquin: „Mi ta di acuerdo, contal cu mi por haya aseguranza cu den casonan di emergencia, ainda un poco mas placa ta desponible."

Sr. Eman: „Mi tambe ta considera e suma aki insuficiente. Sinembargo, mi kier ta satisfecho cu e aseguranza di Bestuurscollege."

Ora cu Eilandraad a yega na e asunto di educacion di ofishi, Sr. Yrausquin a haci e pregunta si educacion di School di Ofishi ta worde reconoci door di Lago of cu e muchanan lo mester bolbe bai un school pa entrenamiento.

Deputado Tromp: „Gracias na Arubaanse Technische School e cantidad di discipulonan na Lago Vocational School ta birando menos. E muchanan ta haya un entrenamiento aya pa aplica nan mes na esfera di e empresa, pero educacion na A.T.S. seguramente ta worde reconoci.

(E ta sigui manjan)

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS EN VOLKSONTWIKKELING

CURACAO

Studiebeurzen

der U.N.O. (United Nations Organization) New York.

De Verenigde Naties stellen voor het jaar 1953 de volgende beurzen beschikbaar:

a. FELLOWSHIPS for „Economic development" and „public administration" (Max. duur 6 maanden) aan ambtenaren met minstens 5 jaren ervaring op technisch-economisch gebied of bij de Overheids-administratie;

b. FELLOWSHIPS for „Economic development" Max. duur 6 maanden) aan gediplomeerde sociale werkers, in dienst van het Gouvernement;

c. SCHOLARSHIPS for „Economic development" and „public administration" (Max. duur 2 jaar) aan ambtenaren met minstens 2 jaar ervaring op technisch-economisch gebied of bij de Overheids-administratie;

d. SCHOLARSHIPS for „Social developent" (Max. duur 2 jaar) aan jongere ambtenaren met enige ervaring op het gebied van sociaal werk.

Toelage fellowships min. $135.— per maand.

Toelage scholarships min. $100.— per maand.

Nadere inlichtingen te bekomen bij voormeld Departement.

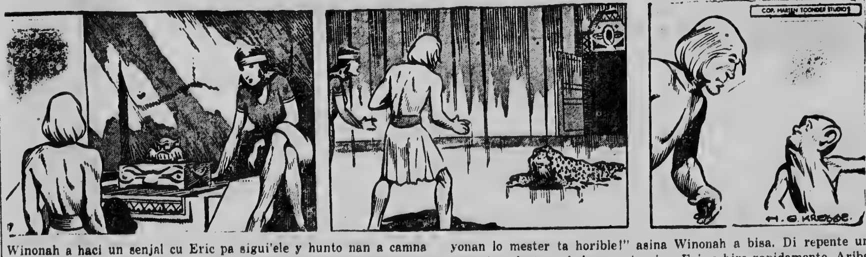
PA BO AVISONAN

DE ARUBAANSE COURANT

Caida di Atlantis

(10)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Winonah a haci un senjal cu Eric pa sigui'ele y hunto nan a camna bai te dilanti di e imagen. Aki Eric tabatin mehor oportunidad pa mira grandura di e sala. E mucha muher a mira su vista asombra y a bisa como splicacion: „E sala aki ta cuminza den bodega y ta pasa den tur pisonan di e castillo. Su haltura ta mas of menos cincuenta metro. Dak di e sala ta e koepel chikito, cu podiser bo a mira pafor." Despues di e splicacion Eric a bira pa e cahita di chumbo. Anto asina ta, cu e piedra misterioso y maravilloso di Atlantis ta ey den! „Mi no ta na haltura di uso di e piedra, mi no conoce e secreto, mi sabi solamente, cu si tapadera di e cahita di chumbo aki habri, efecto di e rayonan lo mester ta horible!" asina Winonah a bisa. Di repente un movecion alastra a hala nan atencion. Eric a bira rapidamente. Ariba e vloer tabatin un homber bisti na leopard! Cuidadosamente nan a lamte'le y Eric y Winonah a mira den cara di Pum-Pum, e enano. „Ha!" e homber chikito a bisa, „mi a sigui boso hopi leuw!" E enano a kita e cuero di leopard y a waak Eric cu wowonan brillante. „Bringamento a caba! Tur ta preso! Kirasso ta busca, busca, busca pero no por haya boso. Mi a scapa bin aki. Kirasso ta bin mes ora, ta peligroso!" Yen di susto Eric a para tende... kier meen cu Kirasso tabata persiguiendo nan anto!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1451)
Abonnement: / 2.80 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 27 NOV. 1952 — No. 1501

Elf verdachten in Praag werden ter dood veroordeeld

Levenslange gevangenisstraf voor de drie andere beklaagden

WENEN, 27 Nov. — Uit Praag afkomstige berichten melden, dat de openbare aanklager in het proces tegen de veertien eertijds vooraanstaande communisten, die thans beschuldigd worden van hoogverraad, sabotage etc., tegen Slansky, Clementis en de anderen de doodstraf heeft geëist. Hedenmorgen is gemeld, dat elf van de veertien verdachten inderdaad ter dood zijn veroordeeld. De drie anderen, Arthur Londen, Vavro Hajdu en Ezven Loebl, werden veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf.

Arubiana

** * Het loopt toch wel de spuigaten uit met die smerige bayrum. Zaterdag weer iemand op Santa Cruz overleden en gisteren kon weer een slachtoffer aan de lijst worden toegevoegd van twintig overledenen binnen een jaar. En dit cijfer heeft dan nog uitsluitend betrekking op Santa Cruz, Paradera en Noord! We zouden wel eens willen weten hoeveel bayrum-slachtoffers er op het gehele eiland waren. Of eigenlijk kan het ons ook weinig schelen. Tenminste twintig is toch ruimschoots voldoende om snel werken van de commissie van onderzoek te rechtvaardigen. Of wil men eerst wachten totdat er zo'n duizend slachtoffers te betreuren zijn? Bij de behandeling van de begroting is in onze Eilandsraad weer heel mooi gesproken over al deze zaken - maar daarmede wordt de bayrum niet in de Caraibische Zee gegooid! En als de commissie niets van zich laat horen, laat dan het Bestuurscollege ingrijpen. Onverwijld!*

—o—

We hebben vorige week gepleit voor een regelmatige - zo mogelijk jaarlijkse - uitgave van ons telefoonboek. De laatste uitgave is weer stukken uitgebreider en vollediger dan de vorige, maar de samenstellers zijn er nog niet in geslaagd de gegevens up-to-date te krijgen. De loods Goslinga is al een jaar van het eiland, maar zijn naam prijkt nog tot twee maal toe in de gids. De straatnaam werd wel verbeterd...... Sommige Van der (der.) Berg's staan bij Van, andere bij Berg; enige ambtelijke personen zagen hun naam privé vermeld (Van Hoorn, Hartog, Eikelenboom en anderen), weer andere daarentegen weer niet (Noot bv.). Soms zijn schoolhoofden vermeld (Van Zijl), soms ook niet (Weyland). Het nummer van het Zeemanshuis (Sint Nicolaas) vindt men niet, wel dat van de Seamen's Club... Bij tal van Oduber's werd de Arubaanse roepnaam aangegeven (Riri, Zepp, Poipi), bij al de Arendsen weer niet - en handig is het toch wel. Enfin, de uitgave-1953 kan nog beter worden, indien men o.m. met het bovenstaande rekening wil houden.

—o—

Twaalf zijn het er vandaag. We weten niet of het een record is, maar hoog ligt het cijfer toch wel. Twaalf maal twee is vierentwintig mensen zweren vandaag bij Joost van den Vondel: „Waar werd oprechter trouw, dan tussen man en vrouw, ter wereld ooit gevonden?" Al die twaalf paren zullen vandaag als ze voor de ambtenaar van de Burgerlijke Stand staan, zeker niet aan die klassieke Nederlandse dichter piekeren; ze zullen met hun geest wel elders vertoeven. En dat is begrijpelijk - en niemand neemt het hen kwalijk. Vierentwintig keer wordt vandaag „ja" gezegd. Och het is eigenlijk niet zo erg belangrijk of het nu een record betreft of niet - maar vermeldenswaard leek het ons toch wel. We mogen al die vierentwintig van harte feliciteren en met hen hopen, dat de vandaag gelegde banden eeuwig zullen zijn.

NATUURLIJK BETREFT HET CURACAO

Blijkens ons blad van gisteren heeft de heer Remko van Hoorn in de Algemene Beschouwingen gezegd, „dat nimmer mag worden toegegeven aan de druk van Arubaanse zijde". Het drukfoutenduiveltje had natuurlijk moeten stellen: „van Curacaose zijde".

Inplaats van aardolie vond men een warmwaterbron

BRUSSEL, 26 Nov. - Bij boringen, die op het ogenblik te Turnhout worden verricht om na te gaan, of zich aardolie in de ondergrond bevindt, is men op een diepte van 800 meter gestoten op een warmwaterbron met een temperatuur van 31 graden Celsius. Het gemeentebestuur is voornemens dit warme water te gebruiken voor het plaatselijke zwembad. De boringen in het gebied van Turnhout zullen tot een diepte van 2000 meter worden voortgezet, aangezien zich volgens de geologen op deze diepte een lang aardolie zou kunnen bevinden. Ook in het gebied van Marlagne in de Belgische Ardennen worden tot op grote diepte boringen verricht, daar men ook hier de aanwezigheid van aardolie niet uitgesloten acht. Deze boringen zullen twee jaar duren en zeven millioen francs kosten.



OOK RUDOLF SLANSKY, een der topfiguren in de Tsjechoslowaakse communistische partij, is dus ter dood veroordeeld in het monsterproces, dat te Praag werd gehouden.

KLEINE RTC-COMMISSIE

WILLEMSTAD, 27 Nov. - De regering der Nederlandse Antillen heeft de voorzitter der RTC voorgesteld in de zgn. kleine commissie ter voorbereiding van de voortzetting der RTC o.m. te benoemen mr dr M. F. da Costa Gomez, dr W. Ch. de la Try Ellis, mr N. Debrot, J. E. Yrausquin, H. Eman en E. Jonckheer.

ZAL LIE AANBLIJVEN?

NEW YORK, 27 Nov. - Naar in betrouwbare kringen wordt vernomen zou Trygve Lie niet ongenegen zijn om zijn ontslagaanvrage in te trekken en aan te blijven tot het einde van zijn ambtstermijn in Februari 1954.

ERNSTIGE BRAND IN EEN ZIEKENHUIS

HUNTINGTON, 27 Nov. - Bij een brand in het zikenhuis te Huntington (West Virginia) zijn veertien vrouwen en kinderen omgekomen. De brand woedde in een inrichting voor zenuwzieken. Het grootste deel van de slachtoffers zijn patienten, die opgesloten zaten op de derde verdieping.

GEHEIMEN ROND EISENHOWER

WASHINGTON, 27 Nov. - De Amerikaanse minister van defensie, Lovett, heeft meegedeeld, dat geen reisplan zal worden bekendgemaakt over de Koreaanse reis van Eisenhower. Hieronder vallen de datum van vertrek, de aankomst in Korea en het vertrek uit dat land. Pas na het vertrek van Eisenhower uit Korea zullen berichten over zijn verblijf aldaar vrijgegeven worden.

De perschef van Eisenhower, James Hagerty, heeft voorts meegedeeld, dat slechts drie journalisten de tot president gekozen generaal zullen vergezellen. Hij, Hagerty, had voorgesteld, dat een „schrijvend journalist", een persfotograaf en een cameraman voor het opnemen van journaals zouden meegaan.

PRINS BERNHARD IN HOSPITAAL TE WASHINGTON

WASHINGTON, 26 Nov. - Prins Bernhard wordt vannacht te Washington verwacht, waar hij twee dagen blijft en in een militair hospitaal zich aan een medisch onderzoek zal onderwerpen. De Nederlandse ambassade noemde dit onderzoek slechts een gebruikelijke controle.

Verder werd verklaard, dat de prins geen plannen heeft voor officiële functies of besprekingen te Washington.

WIE KOMEN MET DE BOSKOOP?

Met het s.s. „Boskoop" van de K.N.S.M., dat op 21 dezer uit Amsterdam vertrok, worden op ons eiland verwacht de heer en mevr. J. C. Jonkman en twee kinderen. Het schip brengt ook aflossers voor de Mariniers.



IN ZIJN HOOFDKWARTIER had Dwight D. Eisenhower een onderhoud met de Britse minister van buitenlandse zaken, Anthony Eden, die na afloop verklaarde: „We hadden een algemene bespreking over de internationale toestand".

Weer dringt Oost-Duitsland aan op conferentie van de grote vier

BERLIJN, 26 Nov. - Oost-Duitsland heeft opnieuw aangedrongen op een conferentie van de vier grote mogendheden om de hereniging van Duitsland en een vredesverdrag met dit land tot stand te brengen. De Oostduitse vice-premier, Ulbricht, verklaarde op een bijeenkomst van het centrale comité van de Oostduitse Socialistische Eenheidspartij (SED) dat het noodzakelijk en mogelijk is de drie hangende kwesties met betrekking tot Duitsland - eenheid, een vredesverdrag en de terugtrekking van alle bezettingstroepen - op een dergelijke conferentie gelijktijdig te bespreken en er een beslissing over te nemen, aldus meldt het Oostduitse persbureau ADN.

Ulbricht zeide verder, dat de parlementen van Oost- en West-Duitsland samen een commissie zouden moeten vormen om een kiesstelsel te ontwerpen. Hij beschuldigde de V.S., Engeland en de regering van Adenauer ervan de besprekingen over het herstel van de Duitse eenheid met opzet te vertragen.

Ook in Caraibische Commissie wensen Antillen en Suriname autonomie

MONTEGO BAY (Jamaica), 26 Nov. De onafhankelijke landen en de Nederlandse Rijksdelen in het Caraibisch gebied oefenden gisteren in de Caraibische conferentie ernstige aandrang uit voor hun opname in de Caraibische commissie op gelijke voet als Engeland, de Verenigde Staten, Frankrijk en Nederland. Zij hebben ernstige bezwaren geuit tegen de huidige regeling, waarbij alleen aan deze vier grote landen een beslissende stem wordt toegekend in de zaken, die de commissie aangaan.

Op de tweede conferentiedag zeid enHeriberto Clews, afgevaardigde van Cuba, en Dr. Gustavo Tolentino, afgevaardigde van de Dominikaanse republiek, dat de toekomstige ontwikkeling van het West-Indische gebied bespoedigd zal worden als in de West-Indische conferentie en de Caraibische commissie deze landen, met elf millioen inwoners en een groot deel van de Caraibische economische belangen vertegenwoordigend, rechtstreeks zouden zijn vertegenwoordigd.

De vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen kondigde een motie aan, inhoudende het instellen van een speciale commissie voor bestudering en herziening van de statuut van de commissie, opdat de rechtsstreekse toetreding mogelijk zal worden voor Suriname en de Nederlandse Antillen op gelijke voet met Nederland. Hij voerde aan, dat onder de Nederlandse grondwet Suriname en de Nederlandse Antillen gelijkgerechtigd zijn met Nederland.

Puerto Rico's delegatie verklaarde te voelen voor een motie tot toelating van Cuba, de Dominikaanse republiek en Haiti tot het rechtstreekse lidmaatschap van de commissie. Deze landen waren namelijk uitgenodigd waarnemers te zenden.

Vietminh bedreigt met 20.000 man een belangrijke Franse vesting

HANOI, 26 Nov. - Twintig duizend manschappen van de Vietminh zijn doende de belangrijke Franse vesting Nasam in te sluiten, aldus de berichten van de Franse commandant van deze belangrijke strategische stelling.

Waarnemers denken, dat de veldslag om Nasam de belangrijkste veldslag van de gehele, nu al zes jaar durende, oorlog in Indo China zal blijken te zijn. Nasam met het daarbij behorende zeer belangrijke vliegveld, is de belangrijkste post van de Fransen in het bergachtige gebied van Noord Tonking. Volgens verkenners zouden de Vietminh tenminste twee volledige divisies voor de aanval op Nasam hebben gereserveerd. Deze 20.000 man rukken op dwars door de jungle, welke Nasam omringt.

In de afgelopen nacht waren er al verscheidene levendige gevechten met verkenningspatrouilles van de rebellen.

STAND 1—1

BELGRADO, 62 Nov. - Joegoslavië heeft vandaag de onderwijl de terugroeping geëist van de Hongaarse zaakgelastigde Josef Kovach als represaille tegen de uitwijzing vn Miljin Komatin, de Joegoslavische zaakgelastigde in Belgrado, uit Hongarije.

Het is zo prettig in de gevangenis . . .

AMSTERDAM, 26 Nov. - Lord Lovitt, een vroegere Britse Lord Chancellor en advocaat in vele beroemde processen, heeft aan het Hogerhuis het volgende gesprek verteld, dat hij met een vrouwelijke gevangene in de Aylesbury-gehangenis heeft gehad, aldus het „Algemeen Handelsblad".

Gevangene: „Ik ben zo dol op Aylesbury. De lucht is er heerlijk, het voedsel is er zo goed en wordt heerlijk warm opgediend. Ik moet er niet aan denken, dat mijn zusters buiten in de regen in de rij moeten staan en dat wij hier zo goed worden gevoed."

Jowitt: „Maar u wordt 's avonds toch weg naar uw kamer gestuurd, is het niet?"

Gevangene: „Zeker, maar de bedden zijn lekker".

Jowitt: „Wat doet u dan?"

Gevangene: „Wij hebben een zeer goede bibliotheek".

Jowitt: „Maar het licht gaat dan toch uit, is het niet?"

Gevangene: „Ja, maar als je iets wenst, behoef je alleen maar de bel te luiden".

„Is dat de juiste wijze om de gevangenis een preventieve werking te geven?" vroeg Jowitt aan het Hogerhuis.

VAN HEINDE EN VERRE

MELBOURNE. - Hier verluidt, dat Engeland in 1953 proeven zal nemen in Australië met in de laatste tijd vervaardigde raketten. Het betreft hier strikt geheime wapens, waarvan men aanneemt dat zij krachtiger zijn dan reeds eerder in Australië beproefde Britse geleide projectielen.

PARIJS. - De premier van Indo China, die zich momenteel in Parijs bevindt, heeft verklaard dat het leger van de Vietnam over twee jaar even sterk zal zijn als dat der Vietminh opstandelingen.

WENEN. - Thans hebben alle 14 beklaagden in het monsterproces te Praag verklaard zich schuldig te hebben gemaakt aan een lange reeks van tenlastelegingen, die variëren van verraad tot spionnage en sabotage.

DJAKARTA. - Volgens alhier binnengekomen berichten is W.-Timor door een zware storm geteisterd. De schade zou bijna acht honderd duizend rupiahs bedragen.

CAIRO. - Egypte heeft nieuwe postzegels gekregen om de oude, met de beeltenis van ex-koning Faroek, te vervangen. Generaal Naguib weigerde zijn toestemming om zijn portret voor de zegels te doen gebruiken.

HANOI, 26 Nov. - Twintig duizend manschappen van de Vietminh zijn doende de belangrijke Franse vesting Nasam in te sluiten, aldus de berichten van de Franse commandant van deze belangrijke strategische stelling.

LONDEN. - Het vliegtuig waarmede minister Eden en de Australische minister-president Menzies van New York naar Londen zouden vliegen, was gedwongen boven de oceaan terug te keren en te vliegen naar Gander omdat een olieleiding was gebroken.

In kort bestek

VER. NATIES. - Israël zal binnenkort bij de Algemene Vergadering een plan indienen voor de oplossing van de geschillen, die dat land heeft met de Arabische buurstaten.

WASHINGTON. - Boven het woestijngebied van Californië heeft de Amerikaanse kapitein-vlieger J. Slade Nash in een Sabre straaljager een snelheid van 1126,6 kilometer per uur weten te bereiken. Dit is een nieuw wereldrecord.

EINDHOVEN. - Zes voor de Nederlandse luchtmacht bestemde Thunderjet-straaljagers zijn op het vliegveld Welschap bij Eindhoven geland. Dit is de eerste keer, dat voor Nederland bestemde straaljagers uit Amerika door de lucht zijn geleverd.

NEW YORK. - Nu Eisenhower zijn kabinet heeft samengesteld, verwacht men hier, dat hij vandaag of morgen wel naar Korea zal vertrekken. Engeland zou officieel hebben gevraagd of de Britse minister van defensie, Lord Alexander, de ex-generaal mag vergezellen.

DEN HAAG. - De proeven met afgerichte politiehonden voor de bewaking van de Nederlandse vliegvelden zijn uitstekend geslaagd. Men overweegt het corps uit te breiden en gedacht wordt zelfs aan een eigen „hondenkazernes" en eigen „hondenkeukens".

Surinaamse Korea-ganger beging door aanhoudend getreiter een wanhoopsdaad

's-GRAVENHAGE, 26 Nov. - Aan boord van de „General Le Roy" speelde zich in Augustus een drama af, dat bijna de dood van een der vrijwilligers uit Korea tot gevolg heeft gehad. Deze soldaat, een Surinamer, had zich door zijn plagerijen dodelijk gehaat gemaakt bij zijn kameraden. Vooral de Surinamer P.H.L. (Lede) uit Paramaribo had veel te verduren. Het grootste genoegen van de kwelgeest was de ransel door elkaar te gooien en uitrustingsstukken te bevuilen. Het getreiter ging zover, dat L. tweemaal op het punt stond van boord te springen.

Op een avond zat L. te kaarten en was weer het mikpunt. Op 'n gegeven ogenblik gooide de plager de dop van een fles naar het hoofd van L.; deze zeide hier iets van. De ander viel hem aan en schopte hem in het gezicht, waarna hij zich ter ruste legde. L. ging ook naar bed, maar tien minuten later sprong hij met een mes in de hand naar de kooi van de kwelgeest en stak hem in de borst. Deze werd zwaar gewond; het mes drong tot in de long door.

Aan de hand van een psychiatrisch rapport concludeerde de auditeur-generaal, dat L. niet de bedoeling had zijn kwelgeest te doden. Hij ging echter niet zover als de commandant van L. en diens kameraden, die getuigd hadden, dat de getroffene zijn verdiende loon had gekregen. Gezien het feit dat L. verminderd toerekeningsvatbaar was, toen hij de aanslag begin, vroeg hij een jaar gevangenisstraf met aftrek, waarvan zes maanden voorwaardelijk, met een proeftijd van twee jaar. Voorwaardelijk de voorwaardelijke straf is opname in het neurosehospitaal van de Koninklijke Landmacht.

L's raadslieden bepleitten uiterste clementie. L. had als vrijwilliger in Indonesië een schitterende staat van dienst. Ook in Korea had hij zich goed gedragen. De aanslag achtten zij het gevolg van een verlaging van verstandsverbijstering en de krijgsraad werd gevraagd L. een kans te geven beroepsmilitair te blijven. „Wij hebben niet zoveel sieraden in de K.L.", aldus pleiters.

Later veroordeelde de krijgsraad L. tot een jaar, waarvan acht maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en met aftrek van voorarrest. Voorts moet L. zich laten opnemen in het neurosehospitaal van de landmacht.

ALGEMENE BESCHOUWINGEN

„Wild West" - zegt Van Hoorn die „zwartboek" zou kunnen schrijven

Onderwijs moet in elk geval los Van Curacao

De heer Remko van Hoorn vervolgde zijn toespraak tijdens de Algemene Beschouwingen als volgt:

„Op onderwijsgebied valt nog veel te doen. Zo is het een typisch verschijnsel dat de kleuterscholen in de gewone lagere scholen zijn ondergebracht. Dat is onjuist. Kleuterklassen storen het gewone onderwijs, dat in dezelfde gebouwen wordt gegeven. Deze klassen moeten m.i. daarom in een afzonderlijke school worden ongebracht Dat behoeft niet veel te kosten, want als er een kleuterschool wordt gebouwd, dan komen de thans in gebruik zijnde lokalen vrij. Het is in hoofdzaak een kwestie van verschuiven.

Verder moet het kleuteronderwijs, dat officieel „voorbereidend onderwijs" heet, dat ook inderdaad zijn. Niet langer moeten de kleuterscholen worden gezien als bewaarplaatsen van kinderen, meer als inrichtingen waar voorbereidend onderwijs wordt gegeven.

Wat het gewoon lager onderwijs betreft moet het mij van het hart dat op Aruba zo langzamerhand eens aan onderwijsvernieuwing moet worden gedacht.

Tevens geef ik het B.C. in overweging om te bevorderen dat de onderwijzers ten minste 2 jaren met hun leerlingen meegaan, bijv de onderwijzeres van de 1e klasse gaat mee naar de 2e klasse, die van de 3e mee naar de 4e klasse. Tegengegaan moet worden dat een leerkracht jaar in jaar uit dezelfde klasse heeft, bijv. altijd maar de 3e klasse.

Opvallend is bij het lager onderwijs het geringe aantal uren gymnastiek. Reeds eerder heb ik vanaf deze plaats daarop gewezen. In de lagere klassen van de MULO-scholen, althans op de Julianaschool, wordt slechts 45 minuten gymnastiek per week gegeven. En dat is dan een MULO-school! Ik vind het prachtig dat door het B.C. fl. 10.000.-- is uitgetrokken voor sportbeoefening op de scholen, maar van nog meer belang is het om eerst de lesroosters eens te herzien.

Tevens zal dan aandacht kunnen worden geschonken aan de handenarbeidlessen. Thans worden deze in beperkte mate in een afzonderlijke cursus gegeven. Ik moge U echter aanbevelen deze lessen in het leerprogramma op te nemen.

Los van Curacao

En nu, moet ik weer even over Curacao spreken.

Ik heb bij geruchte gehoord dat behoudende krachten aldaar de zorg voor het onderwijs niet aan eilanden wensen over te dragen en alles zo veel mogelijk centraal wensen te houden. De Hemel behoede ons daarvoor.

Het onderwijs op Aruba moet los van Curacao. Zolang het onderwijs centraal wordt geregeld, zal op Aruba de goede gang van zaken worden belemmerd. Het juist opmaken van de onderwijsbegroting is niet mogelijk, doordat de centrale instantie op Curacao op de laatste dag voor het nieuwe schooljaar nog zoveel wijzigingen aanbrengt dat alle financiele berekeningen hun waarde verliezen.

De hoofden der scholen weten nooit waar ze aan toe zijn en zijn meer administrateurs dan onderwijskrachten. De hun voorgeschreven boekhouding is bovendien verouderd en dient nodig te worden herzien.

Daarenboven zijn de kosten van het openbaar onderwijs hoger dan nodig is. Het komt mij voor dat, zonder dat het onderwijs er onder lijdt, kan worden bezuinigd op enkele posten, bijv. leermiddelen en onderhoud - gebouwen. Hierbij vraag ik mij af of voortaan geen schadevergoeding gevraagd kan worden van de ouders van leerlingen die hun boeken verliezen of opzettelijk beschadigen.

De toekenning van studiebeurzen aan kinderen van Arubaanse ingezetenen is een Arubaanse zaak, die niet centraal mag blijven geregeld. Voorkomen moet worden dat zich herhaalt wat dit jaar is gebeurd, n.l. dat van alle aanvragen om studiebeurzen van Aruba slechts een werd toegekend aan leerlingen van openbare scholen.

Van ons B.C. behoeven wij niet te vrezen dat er onderscheid wordt gemaakt tussen leerlingen van openbare- en van bijzondere scholen.

Ook de leergangen behoren eilandszaak te zijn. Dat is logisch, er behoeft niet over te worden gediscusieerd. Bovendien, indien de leergangen op de landsbegroting geraamd worden en Aruba en Curacao in het tekort op de landsbegroting moeten bijdragen dan komt dat er op neer dat de Arubaanse belastingbetaler de opleidingen van de Curacaosche jongelui bekostigd.

Tenslotte wil ik wijzen op artikel 2, lid E sub 11 van de Eilandenregeling, luidende: Niet tot de zorg van een eilandgebied behoort de regeling van de onderwijsorganisatie „voor zover voorwerp van zorg der landsregering".

De toevoeging „voor zover voorwerp van zorg der landsregering" is duidelijk en wijst er zonder meer op dat centraal houden van de zorg voor de onderwijsorganisatie niet mogelijk is. Dit artikel zegt duidelijk dat het onderwijs moet worden overgedragen op een gedeelte der wetgeving na. Voor dat gedeelte geldt dan nog plaatselijke uitvoering door de plaatselijke besturen.

Indien de Landsregering de zorg voor het onderwijs aan zich wil houden, dan handelt zij tegen de strekking en de letter van de Eilandenregeling. Het komt mij voor dat het B.C. de Staten van de Nederlandse Antillen daarvan op de hoogte moeten stellen, indien nodig.

Handel en industrie

Omtrent vragen van industrie en handel wil ik vandaag weinig zeggen. Ik ondersteun hetgeen reeds door andere sprekers dienaangaande naar voren is gebracht, maar wil nog aandacht vragen voor het volgende.

1. De liggelden. Deze zijn ons door Curacao opgedrongen. Zij hebben tot nadeel dat grote schepen, die weinig lading aanbrengen, naar verhouding veel te zwaar worden belast.

Ik verzoek het B.C. om op de kortst mogelijke termijn een ontwerp liggeld-verordening aan de Raad aan te bieden, waarin een tarief is opgenomen dat rekening houdt met de op Aruba te lossen lading. Ik stel mij daarbij voor dat schepen, die een geringe lading lossen als bijv. 40 ton, slechts het minimum liggeld ad fl.25.- verschuldigd zullen zijn. Voor zeilschepen zal de thans geldende algeheel vrijstelling voor schepen beneden 100 ton zeker gehandhaafd moeten blijven.

Verder ondersteun ik ieder voorstel tot beschikbaar-stellen van gelden voor industrievestiging. Ik zou zover willen gaan dat het eilandbestuur voor iedereen, die zich hier wil vestigen, de gebouwen bouwt en in huur of huurkoop afstaat. Tevens dienen gelden beschikbaar te zijn om nieuwe bedrijven te subsidieren, indien geen vrijdom van belasting mogelijk is.

Indien de inkomsten op Aruba op hoger gezag moeten worden verhoogd om Curacao te helpen de begroting daar sluitend te maken, dan beveel ik U aan de extra ontvangsten te gebruiken voor het verlenen van faciliteiten aan schepen en vliegtuigen die ons eiland aandoen, voor industrievestiging en voor bevordering van het vreemdelingenverkeer. Wanneer ik denk aan vreemdelingenverkeer, dan denk ik niet alleen aan het drukken van folders, aan hotelplannen, maar ook aan het verfraaien van de toegangswegen van haven en vliegveld, van de steden, aan sightseeingcars met bekwame gidsen, aan het bieden van goede afleiding. De tourist, die nu gedurende enkele uren Aruba aandoet, loopt met zijn ziel onder de arm, voor zover hij niet met bekwame spoed door enkele actieve winkeliers in hun zaken worde binnengeloodst. Men moet beginnen ter plaatse de touristen iets te bieden. Thans is het zo dat de typische Arubaanse woningen in de binnenstad hier de een na de ander worden gesloopt om te worden vervangen door betonnen bouwwerken die men overal ter wereld kan aantreffen. Bij het aantrekken van industrie en tourisme gaat de cost de baet vooruit.

(Morgen vervolg)

Tropicabana



of 43

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Daaraan hadden zij blijkbaar niet gedacht en de mannen gingen inzien, dat Pine erg stom was of anders handiger dan zij dachten.

„Laat je identiteitskaart eens zien."

Pine haalde de kaart uit zijn portefeuille en liet haar zien.

Toen hem de kaart werd teruggeven, werd er niet meer over de revolver gesproken, maar de man hield het wapen in zijn zak. Hij hield Pine scherp in het oog, toen deze op de divan ging zitten.

„Kijk eens in die kamer, Frank," gelastte hij zijn collega Frank liep naar de deur van de slaapkamer, opende die en ging naar binnen. De jongste van de twee bleef voor Pine staan, maar hij had zijn revolver in zijn holster laten glijden. In de diepe stilte hoorde Pine de wind langs de vensters gieren. De agent en hij bekeken elkaar als twee honden, die best goede vrienden zouden kunnen worden als de eerste indruk juist bleek te zijn. Frank kwam uit de slaapkamer te voorschijn.

„Een jonge vrouw," stelde hij vast. „Een knappe vrouw... geheel ontkleed. Een zijden kous om haar nek."

De jonge agent scheen te aarzelen. Hij wilde ook graag eens gaan kijken, maar wilde dat niet laten blijken. Terwijl hij stond te overleggen wat hij moest voorwenden, werd er gebeld en hij probeerde de buitendeur te openen door op de knop te drukken. Pine leunde achterover in de kussens en stak een sigaret op. Alle sporen van Susan's met lippenstift bevlekte sigaretteneindjes waren uit de asbak verdwenen. De schemerlamp en de deurknoppen hadden alleen de vingerafdrukken van Pine. De onbekende dader was wel zo handig geweest om geen vingerafdrukken achter te laten.

De twee agenten liepen doelloos rond door het vertrek, totdat de deur werd geopend en drie rechercheurs in burger naar binnen kwamen. De jongste agent tikte aan zijn pet.

„Deze man heeft haar gevonden, inspecteur. De vrouw ligt in die kamer op bed."

Pine werd even zonder al te veel vriendelijkheid bekeken en de drie mannen verdwenen in de slaapkamer. Bijna onmiddellijk daarop werd er weer gebeld en de jongste agent liet vier mensen van het laboratorium binnen met fototoestellen en grote tassen. Zij voegden zich bij de drie andere mannen in de slaapkamer en na enige tijd kwam de inspecteur weer tevoorschijn.

Het was een lange man, maar erg breed. Zijn gelaat was een driehoek; een spitse kin en uitstekende jukbeenderen. Zijn lippen vormden een dunne rechte streep en zijn ogen waren grijsgroen. Hij was oud genoeg om al grijs haar te hebben, dat een hoog gewelfd voorhoofd geheel vrij liet. Een lichtgrijze hoed had hij achter op zijn hoofd geschoven en het zwarte lint was verbleekt door het vele stomen. Zijn bruine costuum moest nodig eens opgeperst worden, al was het schoon en paste het hem goed.

Hij zei iets tegen een van de agenten, wachtte niet op een antwoord en trad op Pine toe.

De 50 best verzorgde boeken naar Oranjestad

Dank zij de goede zorgen van de Stichting Grafisch Exportcentrum te Amsterdam verwachten wij binnenkort de collectie van de 50 bekroonde Nederlandse uitgaven, op Aruba.

De Directeur der Stichting, de heer H. van Herwerden, die op dit ogenblik op Aruba vertoeft, maakt een exploratie-reis door Midden-Amerika en West-Indië. Hij heeft zijn reis zo weten in te richten, dat hij juist vóór de opening van de nieuwe Aruba Boekhandel, hier Vrijdagmiddag arriveerde.

Gevraagd naar zijn reis zeide de heer Van Herwerden ons:

„Uit de aard van mijn beroep bezoek ik boekhandelaren en boekenimporteurs in tal van landen over de gehele wereld, om meer bekendheid te geven aan het Nederlandse Exportboek."

„Wat verstaat u eigenlijk onder uw „exportpakket"?"

„Dat is vrij eenvoudig te definiëren: Het Nederlandse taalgebied is betrekkelijk klein, zodat onze uitgevers in de grote wereld buiten het Nederlandse taalgebied alleen belangstelling kunnen vinden voor hun wetenschappelijke publicaties in vreemde talen, voornamelijk Engels en Duits. - Engels is de taal waarin circa 80 procent dezer „culturele" exportproducten gesteld zijn."

„Brengt dit voor Nederland nu een belangrijk bedrag aan vreemde valuta op?"

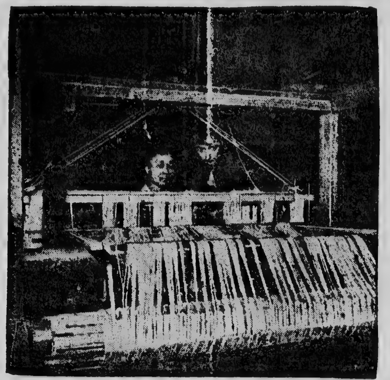
„Ja, ongetwijfeld. - Vóór de oorlog bedroeg de Nederlandse grafische export, waaronder zich vanzelfsprekend ook artikelen als kunstreproducties en religieus plaatwerk bevinden, ca. 6 millioen gulden op. Dank zij het feit, dat tal van wetenschappelijke uitgevers er na de oorolg toe overgingen om hun wetenschappelijke uitgaven voor de wereldmarkt en wel voornamelijk in het Engels te publiceren, zijn wij er in geslaagd in het jaar 1951 een export in onze sector van het bedrijfsleven te bereiken van fl. 73¼ millioen Ned. crt. - U ziet hieruit, wat vereende inspanning van het Nederlandse bedrijfsleven op cultureel en wetenschappelijk gebied weet te bereiken."

„Was u ook aanwezig op de Nederlandse tentoonstelling in Mexico?" was onze volgende vraag.

„Ja, het is misschien wel aardig voor uw lezers om te vernemen, dat ook wij, met boeken en plaatwerken, op de tentoonstelling „Asi es Holanda" een intense belangstelling van het Mexicaanse publiek ondervonden. Interesse voor onze wetenschappelijke boeken hadden wij wel verwacht, maar een verkoop van meer dan 12.000 Mexicaanse dollars aan kunstreproducties uit de Nederlandse musea was enorm. Ons land heeft met deze grote show in een welvarend dollarland als Mexico is, ongetwijfeld een „stunt" van de eerste rang uitgehaald, en het is de grote verdienste van de Economische Voorlichtingsdienst in Den Haag om samen met het tentoonstellingscomité zulks mogelijk te hebben gemaakt. - Moge er ten bate van de Nederlandse export nog tal van dergelijke manifestaties in het buitenland volgen."

Gevraagd naar zijn oordeel over het nieuwe Boekenpaleis van de Gebr. de Wit, waarop Aruba zo trots is, zei ons de heer Van Herwerden:

„Zelden heb ik een zo praktisch ingerichte en fraaie boekwinkel gezien als ik hier op de openingsdag in Oranjestad aantrof. En ik heb mijzelf afgevraagd of de nazaten van die andere Gebroeders de Wit die in December 1948 hier op het eiland de eerste boekwinkel openden, kunnen toveren. Want men moet toch nooit vergeten, dat op Aruba slechts 53.000 inwoners zijn. Een boekwinkel als Aruba thans bezit is haast iets ondenkbaars bij een dergelijk bevolkingscijfer. De Arubanen moeten wel grote boekenliefhebbers zijn, dat zo'n prima gesorteerde zaak hier mogelijk is."



DANK ZIJ TECHNISCHE HULP van de Verenigde Naties werd ook op de Philippijnen de edele weefkunst ingevoerd. Er kwam deskundige leiding uit Amerika en de jonge bewoonsters van de Philippijnen maken zich d ekunst al aardig eigen. Op die wijze komen er weer exportproducten.

Bent U ook nieuwsgierig?

Alle kinderen zijn nieuwsgierig. Als ze het niet zijn, gaat u dan maar naar een dokter, want dan zijn ze niet gezond. Natuurlijk ... kinderen mogen het niet zijn, en de uwe zijn het ook niet. Maar ... hoe zou een kind alles wat het in zich op moet nemen om volwassen te kunnen worden te weten moeten komen als het niet nieuwsgierig was?

Het is niet mijn bedoeling u nu te adviseren net zo te handelen als de vader, die er in dit opzicht al een heel ruime opvatting op na hield. Onophoudelijk stelde zijn zoontje hem vragen en vrijwel nooit wist hij een antwoord. Totdat hij ten einde raad één geniaal en afdoend antwoord vond, „Nee, Kees, dat weet vader niet, maar vraag jij maar gerust, want van vragen wordt je wijs."

Toch danken we het aan dit soort vaders, dat zovele kinderen graag lezen, om hun vragen wel beantwoord en hun nieuwsgierigheid wel bevredigd te zien. Volwassenen doen het in verhouding veel minder. Zou dat komen doordat zij met meer resultaat vragen stellen? Of vragen zij maar helemaal niet meer? Ach natuurlijk, men kan niet aan het vragen blijven. En waar bent u nog nieuwsgierig naar?

't Is wel erg, maar ik moet u iets bekennen. Ik ben ontzettend nieuwsgierig! Niet zo erg als Bredero, die bij voorkeur bij hebben op de loer ging liggen, waarachter verliefde paartjes minnekoosden. Maar toch, ook bij mij kan het er mee door.

Bent u ook zo verzot op boeken, die onthullingen doen? Nee, ik bedoel niet alleen de politieke memoires, waarin haarfijn, helaas altijd achteraf, de „werkelijke" gang van zaken uit de doeken gedaan wordt. Ik denk vooral aan de boeken, waarmee U overal binnendringt, waar U in werkelijkheid niet kunt komen. Soms zijn het milieus, die de uwe niet zijn, soms is het een geschiedenis, die zich al lang geleden afspeelde, en soms gebeurt het aan het andere eind van de wereld. Een enkele keer gebeurt het ook, dat zo'n boek speelt in uw eigen omgeving. Gelooft u mij, het is misschien geen Bredero, maar toch ...

In alle ernst, is er een prettiger manier om fijn nieuwsgierig te kunnen zijn, zonder dat wie dan ook u op uw vingers kan kijken?

Probeert u het ook eens met een boek!



VADER EN ZOON. Enige tientallen jaren geleden huwde de vader van de Zweedse graaf Folke uit Wisborg een „gewoon" Amerikaans meisje. Zoonlief, hierboven afgebeeld met zijn aanstaande vrouw, bleef ook in „gewone" kringen en zal trouwen met de eenvoudige mej. Kristin Maria Glahns.

Adverteren . . . orders noteren

Radioprogramma

VANDAAG:

Ourom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto - programma; 21.25 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 praatje over jazz; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):

16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Skymasters; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole Orkest; 19.48 Rondetafel parlement; 20.08 Westindische rubriek (met Zuid-Amerikaanse muziek); 20.38 accordeon-virtuoos; 20.49 Catholica; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (25)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



De wacht was volkomen overrompeld. De luipaardmannen waren te dronken om zich te verweren en stonden wezenloos toe te kijken toen de Atlantis-soldaten binnen stormden met de wapens in de vuist. Het ging alles snel in zijn werk; nadat de wacht onschadelijk was gemaakt bezetten de soldaten de burcht geheel. Overal hetzelfde toneel: dronken luipaardmannen, brullend en zingend hun overwinning vierend. Een van de zalen van de burcht werd als verzamelplaats ingericht en geleidelijk kwamen groepjes luipaardmannen, onder bewaking van de triumferende Atlantis-krijgers, de zaal binnen, waar zij overgenomen werden door de bewakers. De luipaardmannen waren totaal ontnuchterd. Wat hen misschien nog het meest verontrustte was, hoe zij zich verantwoorden moesten tegenover hun leiders in de citadel voor deze kinderachtige nederlaag. Somber stonden zij in een groepje bijeen... Nu werden de uniformen omgewisseld en na zich overtuigd te hebben, dat de gevangenen goed opgesloten waren, stormden de nu als luipaardmannen geklede Atlantis-soldaten achter de dwerg, naar de onderaardse gang... Het pientere mannetje wist zich nog goed te herinneren waar zich de deur bevond en even later was een aantal atoomkarretjes op weg naar de hoofdstad. Dit gedeelte van de opstand was gelukt...!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Tratamento di presupuesto 1953

Fls. 160.000 pa obreronan Arubiano?

(Conitnuacion di nos reportaje di ayera)

Manera tur hende por a spera na tratamento di e post concerna mes ora Sr. Yrausquin a munstra ariba e inhusticia cu ta worde cometi na obreronan Arubiano compara cu obreronan Curazolenjo door di no duna e obreronan di Aruba e aumento di fls. 3.50 cu a worde priminti, mientras esun nan di Curacao si a haye. Pesey Sr. Yrausquin tabata kier a aumenta e post en cuestion cu fls. 30.000.

Deputado Geerman a contesta cu Bestuurscollege a pidi Regeeringsraad telegraficamente pa un suma di fls. 160.000 pa cubri e diferencia den sueldo; ariba e suplica aki no a bin ningun contesta ainda. Sr. Eman a bisa cu e punto aki ta ariba agenda pa e proximo reunion di Staten.

Tres cuarto di ora

Despues a sigui un descusion cu a dura tres cuarto di ora. Esaki tabata tocante un modificacion proponi door di Sr. Lopez. A lo largo e modificacion aki a worde nenga. Modificacion di Sr. Lopez ta suma na un total di fls. 208.000 y ta incluí entre otro cumpramento di algun material grandi pa Obras Publicas, cumpramento di terreno y construccion di seis cas den „village."

Sr. Geerman a munstra ariba un atrazo den material di Obras Publicas y a remarca cu regularmente e departamento aki mester presta material for di Lago, Eagle y Byerlite. Sinembargo, modificacion di Sr. Lopez tabata poco laat, pasobra ya Raad a aproba credito pa e obheto aki caba.

Despues Sr. Lopez a purba na un otro manera y en todo caso tabata desea fls. 57.000 pa mehora „village", ariba cual Sr. Kwartsz a contesta cu Bestuurscollege lo no haci ningun compromiso como tin un comision cu ta encarga cu studiamente di e problema aki, y e comision aki no a presenta su informe ainda.

Subsequentemente tabatin algun pleitamente tocante cumpramento di terra. Sr. Yrausquin tabata di opinion cu e prijs paga pa e terreno den Hospitaalstraat ta mucho halto, siendo cu na otro lugarnan, locacion no menos favorable, terreno por worde cumpra na un prijs sumamente abao.

Exactamente cinco 'or y mei e presupuesto a keda cla. Presidente a bisa cu el tabata masha reconocido pa e modo den cual e presupuesto a worde trata, y tabata ariba punto pa cerra e reunion ora Sr. Yrausquin a informa opinion di Raad tocante e Fondo di Bienestarstar proponi door di dje. Sr. Kwartsz a bisa cu en todo caso Bestuurscollege ta haye un proposicion sympatico y cu seguramente nan lo dune consideracion.

E ultimo punto di agenda (tocante e peticion di Sr. E. Fowler y 36 otro persona en relacion cu educacion secundario na nos isla) a word termina den algun momento. Raad tabata di acuerdo cu proposicion di Bestuurscollege: lo no bini un school, pero mas beca di estudio lo worde duna, loke ta meher pa situacion financiero di nos isla.

Despues di esaki e reunion a worde cerra na mas of menos cuarto despues di seis.

SAN NICOLAS DEN TROPICAL COUNTRY CLUB

Dia 6 di December na seis 'or di atardi Directiva di Tropical Country Club na Tanki Leendert en cooperacion cu Asociacion di Damas di e organizacion aki, ta organiza un fiesta di San Nicolas pa yiunan di miembronan di e club, na cual ocasion e muchanan lo recibi un regalo chikito.

BONUS NOBO PA COSTO DI BIDA

Durante un reunion reciente entre Lago Employee Council y Representantenan di Directiva a worde revela cu e costo di bida durante ultimo tres lunanan a munstra un aumento chikito di 0.320 pct. Consecuentemente e index di coste di bida ta para awor ariba 101.567 pct. y un bonus di 1.567 pct. lo worde paga na tur empleadonan di e compania aki pa e siguiente tres lunanan.

Eilandgebied Aruba

Kiezerslijst 1953

Kiezers voor de Staten en voor de Eilandsraad, wier beroep of werkzaamheden medebrengen dat zij geregeld, doch met geen groter tussenruimte dan 14 dagen, buiten het eilandgebied moeten verblijven, zijn bevoegd bij volmacht te stemmen.

Zij die van deze bevoegdheid gebruik willen maken, moeten vóór de 1e Januari 1953 een daartoe strekkend verzoekschrift op het Bevolkingsbureau indienen, alwaar ook formulieren voor dit verzoekschrift kosteloos verkrijgbaar zijn.

Territorio insular di Aruba

Lista Electoral 1953

Votadornan pa Staten y pa Eilandsraad, kende nan ofishi of actividadnan ta implica cu regularmente nan mester permanece for di e territorio insular, pero no pa periodanan mas largo cu 14 dia, tin e competencia pa vota pa medio di un apoderado.

Esnan cu ta desea di haci uso di e competencia aki, mester sumeti promer cu 1 di Januari 1953 un peticion pa tal obheto na Bevolkingsbureau, na unda formularionan pa e peticion aki ta obtenible tambe sin ningun costo.

Caida di Atlantis (12)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Cu Kirasso manera un cachor cu a haya holor di sangre nan tras, nan mester a percura pa desaparece mas pronto posible. Winonah a manda Eric y e enano bai para ariba e imagen y despues Winonah a primi ariba un konopi. Na su gran sorpresa Eric a sinti cu e bulto tabata zaak den terra poco poco cu un zonido suave. Den menos cu un momento nan tabata den un gewelf. Mientras tanto un bentana grandi a bolbe cerra e buraco ariba nan cabez. „Awor, haci liher," Winonah a insisti: „Coi e caha y sigui mi. Tin un comunicacion subterraneo cu capital pa medio di autonan atomico ariba riel, solamente ami y e lidernan mas halto di Atlantis sabi di dje. Mi ta spera cu lo mi por haya e porta cu ta duna entrada pa e lines; ta asina tanto tempo pasa cu mi tabata aki. Despues nan a coi camina y Eric a sigui Winonah door di e hanchinan scur. E caha tabata hopi pisa y no tabata mucho facil pa Eric sigui tene paso cu e mucha muher. De vez en cuando esaki tabata keda para pa scucha. Sinembargo, nada tabata stroba e silencio den e hanchinan bao terra, y nan a sigui camina. Varios vez nan a pasa coridornan y por fin nan a yega na un camina di cruz. Aki Winonah a para; un rimpel a aparece ariba su frenta y inaseguro el a bisa: „Mi no por recorda mas, cual ta e camina corecto." Eric su corazon a sink den su sapato y e enano tambe a cuminza waak asustia!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Oleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — VRIJDAG 28 NOV. 1952 — No. 1502

Arubiana

** * We hebben gisteren nog enkele klachten meer gehoord over de nieuwe telefoongids, waarvan een der meest belangrijke wel is, dat de persoon die het eerst wordt vermeld onder „Lago Connections" reeds lang overleden is. We zijn eens wat dieper in deze materie gedrongen en hoorden van de steeds tot het geven van inlichtingen bereid zijnde heer Eddy Ferrier, dat vorig jaar omstreeks Juni alle aangeslotenen een kaart toegezonden hebben gekregen waarop zij konden vermelden op welke wijze zij in de nieuw te drukken gids wensten te worden opgenomen. Vandaar dat de een zijn Arubaanse roepnaam opgaf, de ander niet. Het Bestuur van Aruba, de directie van de Lago en die van de A.P.M. werd verzocht hun eigen lijsten op te geven. Dit is gebeurd en eventuele fouten komen dan ook ten laste van de samenstellers van die lijsten. Men stelt zich voor in Januari een supplement met wijzigingen te doen drukken en dan eind volgend jaar een nieuw telefoonboek. Daarna hoopt men elk kalenderjaar met een nieuwe gids te kunnen uitkomen. Goed zo, telefoondienst!*

—o—

Zoals bekend zijn de tafeltenniswedstrijden (waarom blijft men hier toch zo hardnekkig over pingpong spreken?) om het clubkampioenschap van Aruba afgelopen. Om de titel is even hard als fair gestreden en de verkopers van de kleine witte balletjes (die volgens een ANP-bericht in Zuid-Amerika worden gebruikt voor opvulling na een longoperatie) hebben goede zaken gedaan. Intussen is dan het persoonlijk tafeltenniskampioenschap begonnen. De volgende wedstrijden vinden plaats in Sociedad Bolivariana en wel op 1, 3, 4, 8 en 10 December, telkens 's avonds om acht uur. Er wordt volgens een afvalsysteem getennist en de spanning begint er nu al danig in te komen. Komt nu eens kijken? U betaalt maar twee kwartjes voor een hele avond, voor kinderen een kwartje. Tot ziens in Bolivariana.

—o—

Over het algemeen zijn de zakenlieden op ons eiland wel te spreken over de Sinterklaasinkopen. Vooral in de namiddagen en op Zaterdagen is het gezellig druk in Oranjestad en deze drukte roept even herinneringen op aan betere tijden, die nog niet zo lang achter ons liggen. De winkelier heeft zich reeds geruime tijd van tevoren ingesteld op de Decembermaand, die nog veel kan goed maken. We zagen tal van aantrekkelijke etalages, welke zowel op het Sinterklaasfeest als op het naderend Kerstfeest zijn ingesteld. In tal van clubs zal er veel feest zijn de volgende maand en we hoorden al van vele voorbereidingen die hier en daar worden getroffen. En dan zullen de Decemberavonden culmineren in de viering van het nieuwe jaar. Moge er dan voor onze handel ook reden zijn om vrolijk te feesten. Op de afloop van een goede laatste maand van 1952.

Generaal Naguib roept weer op tot eenheid

„Al is het maar voor een jaar"

CAIRO, 28 Nov. - De Egyptische eerste minister generaal Naguib heeft vandaag zijn oproep tot eenheid, discipline en verdraagzaamheid herhaald in een redevoering die hij hield ter gelegenheid van de herdenking van de geboortedag van de Profeet Mohammed.

Hij verzocht zijn toehoorders vereend te zijn en alle geschilpunten te vergeten, al was het maar voor een jaar. „Wij hebben genoeg onderlinge tegenstellingen gekend, die ons niets anders dan brokstukken, het voortrekken van bepaalde personen of groepen en onwaardig profiteren door enkelen van hetgeen de armen opbrachten, hebben gebracht."

De regering van generaal Naguib bestudeert op het ogenblik een voorstel van de vroegere premier Aly Maher, dat inhoudt de vorming van een constituerende vergadering van 100 personen om een schets te maken van een nieuw parlement.

In deze constituerende vergadering zouden alle politieke partijen, bedrijfsgroepen en landstreken vertegenwoordigd moeten zijn.

Egypte is zonder parlement sinds Maart jl. en alle macht is thans geconcentreerd in de figuur van generaal Naguib.

Proces in Praag was kennelijk tegen de Joden gericht

WENEN, 27 Nov. - De heden in het Praagse spionnageproces ter dood veroordeelden zijn: Rudolf Slansky, een 51-jarige Jood, die het hoofd genoemd werd van de samenzwering. Was waarnemend minister-president geweest onder het bewind van president Klement Gottwald.

Bedrich Geminder, eveneens Jood, die de tweede plaats zou hebben bekleed in de samenzwering;

dr Vladimir Clementis, 50 jaar en geen Jood, die vroeger minister van buitenlandse zaken van Tsechoslowakije was;

Ludvik Frejka, een Jood en vroeger hoofd van de economische afdeling van de kanselarij van de president;

Joseph Frank, niet Jood, vroeger waarnemend secretaris-generaal van de communistische partij;

Bedrich Reicin, een Jood, voormalig waarnemend minister van nationale defensie;

Karl Svab, geen Jood, voormalig waarnemend minister van staatsveiligheid;

Rudolf Margolius, een Jood en voormalig waarnemend minister van buitenlandse handel;

Otto Fischl, een Jood en voormalig waarnemend minister van financiën;

Otto Sling, een Jood en voormalig secretaris van de communistische partij te Brno;

Andre Simon, een 57-jarige Jood, oud-redacteur van het officiele communistische orgaan in Tsjechoslowakije „Rude Pravo".

Allen hadden zich schuldig verklaard op alle punten der aanklacht en legden zich bij de uitspraak neer.

Een commentator van radio-Praag zei: „De ijzeren vuist van het Tsjechoslowaakse volk is neergehaald op de verraders, die de Tsjechoslowaakse arbeiders naar het kapitalisme wilden terugvoeren. Iedereen acht deze von nissen rechtvaardig en billijk".

Volgens het Hongaarse blad „Este Boedapest" moeten de ogen van het Hongaarse volk door het proces tegen Slansky c.s. geopend zijn voor het Zionistische gevaar (De communistische premier van Hongarije, Rakosi, is een Jood).

In Berlijn is de Oostduitse exstaatssecretaris Merker gearresteerd. Verschillende beklaagden in Praag zeiden in betrekking te hebben gestaan met de „Trotskyist Merker".

Hoe kan Europese export naar het dollargebied worden vergroot?

PARIJS, 27 Nov. - Deskundigen uit 17 Europese landen komen Donderdag te Parijs bijeen om te bespreken, hoe de export van Europa naar het dollargebied kan worden vergroot. De bijeenkomst wordt bijgewoond door deskundigen, die de export naar de Verenigde Staten en Canada leiden en organiseren. Ook zijn Amerikaanse en Canadese waarnemers aanwezig. De afgevaardigden zullen de bestaande methoden van bevordering van de export naar het dollargebied bespreken, de tegenwoordige exportmoeilijkheden onderzoeken en tevens bijzondere maatregelen behandelen, die in sommige landen genomen zijn om de export naar het dollargebied te bevorderen.

Tevens bestaat het voornemen om een onderzoek in te stellen naar de mogelijkheid van gemeenschappelijk optreden en naar de maatregelen, die daartoe door de regeringen en exporteurs genomen zullen moeten worden.

Na afloop van de bijeenkomst zal aan de raad van de O.E.E.S. een rapport worden uitgebracht.

UNESCO KIEST VERVANGER VOOR TORRES BODET

PARIJS, 27 Nov. - Uit doorgaans betrouwbare bronnen wordt vernomen, dat het algemeen comité van de UNESCO besloten heeft de benoeming aan te bevelen van een interim - directeur - generaal ter vervulling van de functie van dr Torres Bodet voor de duur van de komende vijf maanden. Zoals bekend, werd het ontslag van dr Torres Bodet, die aftrad als protest tegen de besnoeiing van de door hem ingediende begroting, gisteren aanvaard.

Men neemt aan, dat morgen (Vrijdag) een voltallige vergadering van de UNESCO zal worden belegd.

Verboden zone werd opgeheven

AKEN, 27 Nov. - De verboden zone langs de Duits-Nederlandse en de Duits-Belgische grens is met onmiddellijke inwerkingtreding opgeheven, zo heeft het hoofdbureau van de douane te Aken meegedeeld. Er zullen voortaan geen speciale vergunningen voor het betreden van deze zone nodig zijn. De verboden zone, die niet overal even breed was, werd na de oorlog door de militaire autoriteiten ingesteld. Zij had ten doel „ongewenste elementen" uit de buurt der grens te houden en het smokkelen tegen te gaan.

„Adenauer's tijd is spoedig voorbij", zegt Ulbricht dreigend

BERLIJN, 27 Nov. - De Oostduitse vice-premier, Walter Ulbricht, heeft gewaarschuwd, dat Westduitse vertegenwoordigers, die voor goedkeuring van de verdragen van West-Duitsland met de geallieerden zullen stemmen, „hun gerechte straf" niet zullen ontgaan. Voor het centrale comité van de Oostduitse communistische partij verklaarde hij naar aanleiding van vragen, die hij zei van „Westduitse burgers" te hebben ontvangen, dat „niemand deze verraders zal kunnen bewaren voor hun gerechte straf", aldus een bericht van het officiële Oostduitse persbureau A.D.N.

Deze volksvertegenwoordigers dienden te beseffen, aldus Ulbricht, dat Adenauers tijd spoedig voorbij zal zijn.

Een andere vraag beantwoordend, verklaarde de vice-premier, dat de regering te Bon de wettelijke grondslag van haar bestaan verloren had, aangezien de ondertekening van genoemde verdragen met het Westen de Westduitse grondwet, waarop die regering stond, vernietigde. Het was de plicht van de democratische krachten in West-Duitsland om de regering van Adenauer omver te werpen, aldus verklaarde Ulbricht.

Chileense president krijgt wellicht buitengewone bevoegdheden

SANTIAGO DE CHILE, 27 Nov. - De Chileense Kamer van Afgevaardigden heeft Woensdag met 51 tegen 30 stemmen het beginsel van de afschaffing van de wet op de voortdurende verdediging van de democratie goedgekeurd. Deze wet dateert van 1947 en houdt het verbod van de communistische partij en de schrapping van haar leden van de kiezerslijsten in. De Senaat moet het genomen besluit nog goedkeuren.

De Chileense regering heeft aan de Kamer een wetsontwerp voorgelegd, waarin de president voor zes maanden buitengewone bevoegdheden worden toegekend, die hem in staat zullen stellen „noodzakelijke beschikkingen uit te vaardigen om de inflatie, die het land treft, te bestrijden en in het algemeen alle noodzakelijke wettige maatregelen te nemen van administratief en economisch karakter". Na afloop van deze periode van buitengewone bevoegdheden zouden de genomen maatregelen slechts bij de wet kunnen worden veranderd.

Sartono wil Indonesische problemen op Oosterse wijze oplossen

DJAKARTA, 27 Nov. - Het Indonesische parlement heeft heden de zitting hervat, die afgebroken werd na de demonstraties van 17 October j.l. tegen de volksvertegenwoordiging. De vergadering, waarvoor zeer grote belangstelling bestond, duurde een half uur en werd geopend door voorzitter Sartono, die in zijn openingsrede erop wees, dat de toestand nog critiek is. Het parlement, zo zeide hij met nadruk, dient eerst urgente problemen te behandelen ter oplossing van de huidige critieke situatie. Deze problemen zullen op Oosterse wijze worden opgelost daar wij een Oosters volk zijn in een Oosterse staat met een Oosters parlement en regering. In de Westerse wereld zal deze wijze van oplossing moeilijk begrepen kunnen worden, zei hij.

Het parlementsgebouw werd bewaakt door speciale politietroepen met automatische wapens. Vrijwel het voltallige kabinet woonde de vergadering bij.

De agenda voor de komende vergadering vermeldt tien wetsontwerpen, waaronder een ten aanzien van de komende algemene verkiezingen.

Premier Wilopo antwoordde na de vergadering bevestigend op een vraag van journalisten, of de regering in staat is alle moeilijkheden af te wikkelen.

LID TELEVISIERAAD

's-GRAVENHAGE, 27 Nov. - Met ingang van 22 November is voor het tijdvak, eindigend 14 November 1953, benoemd tot lid van de televisieraad de heer H. J. van den Broek, directeur van Radio-Nederland Wereldomroep.

ENORME BENZINETANKS VOOR AMERIKAANSE LUCHTMACHT

ROTTERDAM, 27 Nov. - Tien grote Nederlandse benzinetanks van geperst staal, elk met een inhoud van 180.000 liter, gaan thans naar Engeland om er te dienen als onderdelen van de daar gestationneerde Amerikaanse luchtmacht. Deze opdracht kreeg Nellens machinefabriek te Rotterdam via het aankoopbureau van het Amerikaanse leger in Den Haag. De levering vertegenwoordigt een waarde van 55.000 dollar. De fabriek heeft o.m. opdracht voor hangbanen voor slachthuizen in Brazilie en staalconstructies voor huizen en banken op Curacao.

REEDS OP DE SCHAATS

HEERENVEEN, 27 Nov. Op landijs bij de Grote Wielen bij Leeuwarden waren vandaag de eerste schaatsrijders in actie.

LIM APO GAAT LANGZAAM VOORUIT

'S GRAVENHAGE, 27 Nov. - De toestand van de voorzitter van de Staten van Suriname, de heer Lim Apo, die nog steeds in de Ursula-kliniek te Wassenaar verpleegd wordt, gaat in gunstige mate vooruit. Het lopen gaat thans veel beter, doch zijn spraakvermogen (woordvorming) verbetert slechts zeer langzaam. Voorlopig kan hij de ziekeninrichting nog niet verlaten.

Honig's producten zijn in alle werelddelen te verkrijgen

De Honig's fabrieken in Nederland (Koog aan de Zaan en Nijmegen) hebben met veel zaken te maken - iedere huisvrouw is dat welbekend - maar niets met olie. Daarom gaat de beeldspraak niet op, dat de Honig's organisatie zich als een olievlek over de wereld heeft verbreid. Wat niet wegneemt, dat de producten van deze Nederlandse fabrieken in alle werelddelen thans verkrijgbaar zijn. In het bijzonder na de tweede wereldoorlog heeft de directie van Honig - thans bestaande uit drie heren Honig en de heer Dirkzwager - alles in het werk gesteld om de export te bevorderen. Binnen het raam van deze activiteit valt ook het bezoek van de heer J. S. Boot, export-manager, aan de Nederlandse Antillen. Via Canada was hij naar deze eilanden gekomen en Maandagavond kwam hij op Aruba aan, waar de verkoop van de Honig producten wordt behartigd door Aruba Agencies (voor wie het wil weten: op Curacao door fa Blok en Diaz en in Suriname door fa. I. Fernandez).

Honig heeft zich met de verpakking aan het buitenland aangepast, terwijl de voor de tropen bestemde artikelen alle in cellophaan zijn verpakt. Vermeldenswaard is, dat de fabriek in Nijmegen, vlak bij de Waalbrug gelegen waar een hevige bevrijdingsstrijd is gevoerd, volkomen onbeschadigd is gebleven. Ook in Zuid-Afrika - t.w. in Kaapstad - bevindt zich thans een fabriek van Honig, waar de producten onder de naam „Moir" gefabriceerd en aan de man gebracht worden. Het aantal verkooporganisaties heeft zich gestadig uitgebreid en de directie van Honig weet zich bij haar werk geschraagd door een vrijwel onbeperkt vertrouwen van verkopers en consumenten. De mais- en tarweproducten van de voortvarende fabrikanten worden telkenjare meer gebruikt en daarnaast is er een toenemende vraag naar zetmelen.

De heer Boot, die in Hotel Strand logeert, zal vandaag naar Caracas vertrekken; vandaar gaat hij naar Paramaribo en bezoekt meer eilanden in het Caraibisch Gebied. Wij wensen hem gaarne goede ervaringen en veel succes toe.

VAN HEINDE EN VERRE

In kort bestek

DEN HAAG. - De Nederlandse regering heeft bij de Tweede Kamer der Staten-Generaal een millioen gulden gevraagd om nog dit jaar te kunnen beginnen met de ontwikkeling van een verkeersvliegtuig, dat de DC-3 zal moeten vervangen. Voor het jaar 1953 is vier millioen gulden nodig.

CHICAGO. - Het verkeer in de Verenigde Staten is bijzonder gehinderd door de zware sneeuwval en de sneeuwstormen. In de staat Nebraska zijn sinds Dinsdag vijftien personen tengevolge van de weersomstandigheden om het leven gekomen. Niet alleen het weg- en spoorverkeer, maar ook het verkeer door de lucht ligt goeddeels stil.

WASHINGTON. - Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van defensie heeft bekendgemaakt, dat Amerika vijf honderd Britse Centurion-tanks heeft gekocht en daarvoor ruim negentig millioen dollar zal betalen.

PARIJS. - De socialisten hebben in de Nationale Vergadering een motie van wantrouwen ingediend als protest tegen de economische politiek van de regering en „de zwakheid en aarzeling bij de uitvoering van werkelijke sociale hervormingen". De motie zal Dinsdag in behandeling worden genomen.

VER. NATIES. - Canada, Denemarken, Ecuador, Nederland, Noorwegen en Uruguay hebben in de speciale commissie een voorstel ingediend ter regeling van de geschillen tussen Israël en de Arabische buurstaten.

JAMAICA. - De gedelegeerde van Jamaica op de Westindische conferentie heeft als zijn mening te kennen gegeven, dat het nodig is dat de gouvernementen zich gaan bezig houden met de industriële ontwikkeling in de Caraibische landen, omdat het particulier initiatief tenslotte op dit punt heeft gefaald.

SEOEL. - Troepen in de Amerikaanse frontlinies hoorden plotseling tot hun stomme verbazing door de radiodistributie mededelen, dat bewezen was dat de militaire politie Amerikaanse soldaten met de pistool op de borst gedwongen had op Eisenhower te stemmen. Bij vergissing had de technicus de Amerikaanse uitzending van Radio Moskou opgezet...

NAIROBI. - De toestand in Kenya wordt steeds meer gespannen. De politie vond gisteren het zwaar verminkt stoffelijk overschot van een Afrikaans lid van de gemeenteraad, dat fel tegen de acties van de Mau Mau had gereageerd.

LONDEN. - In de loop van de volgende week zal reeds worden begonnen met de bouw van tribunes langs de weg, die Koningin Elisabeth II zal volgen om gekroond te worden. Zoals bekend, is de kroning eerst in Juni 1953.

DJAKARTA. - Bij besluit van de Gouverneur van Celebes en luitenant-kolonel Warouw zijn alle demonstraties voor of tegen de ontbinding van het Indonesische parlement in Makassar verboden. Ook werd censuur ingesteld op alle berichten over de militaire toestand in Makassar.

ALGEMENE BESCHOUWINGEN

Remko van Hoorn tracht de ambtenaren in bescherming te nemen

Veel critiek van Ernst Finck

Personeel

T.a.v. de administratieve organisatie ter uitvoering van de sociale wetgeving wordt door de landsregering een systeem gevolgd dat èn onlogisch èn duur is. Ik ben bang dat het Land zijns weegs zal gaan, zonder met de verlangens der eilanden rekening te houden. Waakzaamheid is geboden; zo nodig moeten de Staten worden ingelicht.

Ik ben nu gekomen tot het laatste onderwerp van mijn algemene beschouwingen: het personeel.

Hoewel de benoeming en de bezoldiging van het personeel krachtens de Eilandenregeling aan het B.C. is voorbehouden, meen ik toch dat vanuit de raad aanbevelingen kunnen worden gedaan inzake personeelsaangelegenheden, zolang deze aanbevelingen een algemene strekking hebben.

Ik wil beginnen stil te staan bij de werklieden.

Het is bekend dat het B.C. herziening der loonschalen voorbereidt, hetgeen tot verheugenis stemt. In de begroting, welke wij vandaag behandelen, is daarvoor fl.155..000 uitgetrokken. Ik zou willen aanbevelen om aan deze herziening tevens een spaarregeling te verbinden. Dit zou kunnen geschieden volgens het beproefde systeem van kleine inhoudingen op de lonen, waaraan ten laste van de begroting gelijke bedragen worden bijgevoegd, alsmede enige rente.

Bij eervol verlaten van de dienst krijgt de werkman dan een spaarpotje mee. Voor werklieden in vaste dienst kan een dergelijke regeling niet verplicht worden, daar zij later pensioen zullen genieten en op hun lonen reeds pensioenbijdragen worden ingehouden. Voor hen zal vrijwillige deelname open moeten staan.

Een gebrek acht ik het dat er geen commissie voor georganiseerd overleg voor werklieden is. Een dergelijke instelling acht ik nodig ten einde de goede verstandhouding over en weer te behouden, terwijl de commissie tevens zou kunnen worden ingeschakeld om technische aanwijzingen betreffende hun werk, door het personeel te geven, in studie te nemen. Het is niet zo dat de werknemer nooit iets weet en de baas altijd de wijsheid in pacht heeft. Bij de Lago heeft men dat reeds geruime tijd geleden ingezien en er zelfs een premiestelsel op ontwikkeld. Een dergelijke handelwijze komt mede ten goede aan de interesse van de werknemers voor hun werk. Teneinde de commissie welke ik voorsta op gang te helpen, verzoek ik het B.C. om enige geldelijke steun daarvoor.

De regeling van de ziekteverloven en van de spreekuren der gouvernementsartsen behoeft verbetering, zowel uit organisatorisch oogpunt als om financiële redenen.

Ten slotte vraag ik uw aandacht voor een groep van werknemers die uit de eilandskas worden betaald en waarvoor geen loonschalen, geen werktijdenregeling en geen of weinig belangstelling van de zijde van de overheid bestaat, nml. de schoonmaaksters van de openbare scholen en van de eilandskantoren.

Het zou zeker aanbeveling verdienen om daarin verandering te brengen.

De ambtenaren

Indien er momenteel een bevolkingsgroep in het ongewisse verkeert, dan zijn het de ambtenaren van de overgedragen of over te dragen diensten.

Zij zijn nog in landsdienst, maar voor hoe lang nog? Velen zijn huiverig om in eilandsdienst over te gaan, zij hebben geen vertrouwen in hun toekomstige positie.

Dat is begrijpelijk. Men legt niet graag zijn lot in handen van mensen, van wie men weet dat zij nog weinig of geen ervaring hebben in overheidsaangelegenheden in het algemeen en in ambtenarenzaken en ambtenarenrecht in het bijzonder. Gerechtvaardigd is de vrees dat het jonge B.C. de verhouding overheid-ambtenaren ziet als de verhouding werkgever-werknemer. Niets is minder waar!

Men weet niet wat het B.C. voor heeft met de bestaande rechten en verplichtingen van de ambtenaren. De rechtspositie is niet geregeld. De ambtenaar, wien tekort wordt gedaan, kan niet naar de rechter gaan, of naar het bureau voor sociale zaken, zoals bijvoorbeeld een particuliere werknemer in het vrije bedrijf wel kan doen. De ambtenaar is in zekere zin een rechteloos burger.

Moet men nu maar zijn lot in handen leggen van een uit enkele mensen bestaand college, dat wellicht zal handelen naar de ingevingen van het ogenblik, zoals het hem goeddunkt? Zal het B.C. bij de behandeling van ambtenarenkwesties niet blijk geven van persoonlijke sympathieën of antipathieën, al dan niet beïnvloed door buitenstaanders? Welke maatstaven legt men aan? Bekwaamheid eerlijkheid, betrouwbaarheid? Of politieke richting, of de al dan niet gewildheid van de persoon in kwestie bij zijn collega's of bij anderen? Deze vragen zijn logisch en gerechtvaardigd. Het zal daarom goed zijn, dat het B.C. metterdaad zijn interesse in ambtenarenzaken toont niet alleen, doch ook zijn standpunt openlijk bepaalt. Dat het toont in ambtenaren geen pionnen te zien, die men heen en weer kan schuiven op het schaakbord van de overheid, doch medewerkers, op wie men steunt en aan wie men het meeste werk overlaat.

Het is mij een voorecht om van af deze plaats te kunnen zeggen, dat in de praktijk naar mij als dicht in de buurt van het college werkend ambtenaar is gebleken, het huidige college rekening houdt met een ieders belangen en slechts tracht rechtvaardig te handelen, zonder willekeur, de bestaande voorschriften in acht nemend. Er is misschien wel eens een vergissing begaan, maar nimmer is gebleken van een politieke benoeming of van een opzettelijke onredelijke behandeling.

Indien ik er zeker van was, dat er nimmer een ander B.C. zou komen, dan zou ik dat voor de werklieden en de ambtenaren van het eilandgebied een zeer geruststellende gedachte vinden.

Maar die zekerhei dbestaat niet. Daarom zal en moet de rechtspositie van de ambtenaren geregeld moeten worden, en wel zo spoedig magelijk. Dat is een publiek belang van de eerste orde.

Ik beveel het B.C. aan er bij de Landsregering op aan te dingen dat de regeling van de rechtspositie, welke krachtens de Eilandsregeling aan het land is voorbehouden, ten spoedigste tot stand komt. Tevens dient er, zodra het aantal eilandsambtenaren voldoende groot is daarvoor, een commissie voor georganiseerd overleg in ambtenarenzaken door het eilandsbestuur te worden ingesteld. Het B.C. zal goed doen om reeds nu in principe daartoe te besluiten.

Misschien was ik zoëven wat somber. Ik heb gezegd dat ik vertrouwen heb in het zittende college, maar dat ik niet weet wie er in de toekomst nog zullen komen. De kans is immers groot, dat nog dikwijls gedeputeerden zullen worden gekozen, die onbekend zijn op het terrein van het ambtenarenrecht , onbekend met de status van de ambtenaren. Maar daar staat tegenover, dat de wel ingewijde Gezaghebber blijft; althans ik hoop dat hij nog geen aanstalten maakt om met penslioen te gaan. Daar staat ook tegenover, dat de ambtenaren door middel van hun bond zelf het nodige zulen kunnen bereiken.

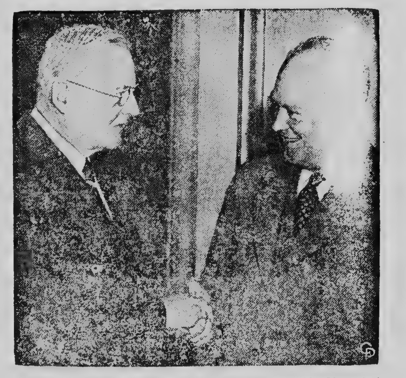
Wild West

Maar er is ook een ander facet aan deze zaak. Ook de Landsregering kan op een gegeven moment uit mensen bestaan die verkeerde en-of onsympathieke beslissingen nemen en de Staten eveneens.

Ik denk hierbij aan de kortingen op de salarissen van gehuwde vrouwelijke ambtenaren en op de daarmee verband houdende onrechtmatige kortingen op salarissen van hun echtgenoten. Het is hier niet de plaats om daarop verder in te gaan, maar het lijkt wel Wild West. Ook behoef ik slechts te wijzen op de vele vreemde beslissingen aangaande verloven van ambtenaren, daar zou een zwartboek over te schrijven zijn.

Ik denk ook aan het massale vervoer van verlofgangers met landverhuizersschepen; aan de geldwegsmijterij bij andere verlofsgevallen, aan scheve ogen door de door het Land toegepaste rangetjes en standjespolitiek, aan het typische verschijnsel dat een ambtenaar, die recht op verlof heeft, niet zelf voor zijn reis mag zorgen Hier zouden administratieve bezuinigingen zijn in te voeren, hetgeen uiteindelijk een eilandsbelang is Is de rechtspositie eenmaal geregeld, dan worden deze rariteitjes alsmede de gevaren voor verkeerde toestanden, zowel t.a.v. de ambtenaren als op maatschappelijk ge-

(Verder op pag. 3)



DEZER DAGEN had de nieuwe president van de Verenigde Staten een lang onderhoud met zijn nieuwe minister van buitenlandse zaken, John Foster ,Dulles, de 64-jarige politieke expert van Amerika. Dulles is ook geruime tijd adviseur van Eisenhower geweest.



of 44

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Ik ben inspecteur Blauvelt...... Sheffield Avenue Post. Wat kan je me allemaal vertellen?"

„Alles wat ik weet...... en ik ben bang, dat dat niet veel is," antwoordde Pine.

„Dat spijt me, maar alle beetjes helpen. Ik heb gehoord, dat je particulier detective bent...... maar ik hoop, dat je niet zo'n held uit een beeldroman bent."

De man kon een dwaas zijn, maar het was ook mogelijk, dat dit zijn manier van optreden was. Pine nam dat laatste maar aan. Hij trok een onschuldig gezicht en gaf geen antwoord. De man keek eens om zich heen, zag de openstaande deur van de keuken en de gele gloed van de lamp, die Pine had aangedraaid voordat de politie arriveerde en zei:

„Laten wij daar maar even praten."

„Mij best, inspecteur, maar ik zou graag mijn revolver terug willen hebben. Een van die mannen heeft haar in zijn zak."

De jongste agent haalde de kleine revolver van Pine uit zijn zak en legde die in de benige hand van de inspecteur. Pine zag, dat de man een gouden ring aan zijn rechter ringvinger droeg.

Met de revolver in zijn hand liep de inspecteur naar de keuken en Pine kon niet anders doen dan hem volgen. De inspecteur nam plaats op de wit geëmailleerde aanrecht en knikte in de richting van de enige stoel in het gehele vertrek. Hij zette zijn hoed af en bette zijn voorhoofd met een blauw en wit geruite zakdoek, die hij uit zijn achterzak haalde. Toen hij zich voorzover boog, zag Pine de kolf van een revolver in een armholster. Hij stak de zakdoek weer weg en bleef enkele ogenblikken met Pine's revolver zitten spelen, terwijl hij hem strak aankeek.

„Tot dusverre heb ik alleen maar je woord, dat je een particulier detective bent. Bewijs het maar eens," zei hij.

Voor de zoveelste keer haalde Pine zijn kaart uit zijn zak en legde die voor de inspecteur op de tafel neer. Deze bestudeerde het geval lang genoeg om alle gegevens uit zijn hoofd te leren.

„Wat heb je nog meer?" vroeg hij eindelijk.

„Dat zou per telefoon moeten gaan. Ike Crabdall, assistent-officier van Justitie kent me goed, maar is niet dol op me Commissaris Overmire van het Hoofdbureau ook. Hij is niet gek op me, maar zal je kunnen vertellen, dat ik niet gezocht wordt voor de een of andere misdaad. Dan kan ik U nog de namen van een paar advocaten opgeven, maar alleen als het noodzakelijk is'.'

„Dat klinkt aannemelijk," gromde de inspecteur, terwijl Pine zijn portefeuille weer in zijn zak liet glijden. „Ik ben niet van plan die mensen lastig te vallen voor de dood van een lichte vrouw van Surf Street. Of is zij dat niet?"

„Ik weet het niet."

Hij keek eens om zich heen en slaakte een diepe zucht.

„Wat heb ik een dorst. Er staat ontzettend veel wind."

Pine stond op en opende de deur van de koelkast. Er stonden vier flessen bier, twee flessen melk, wat tomaten en een stuk varkensvlees.

„Bier of melk, inspecteur?" vroeg Pine.

„Melk? Je wilt me toch niet wijs maken, dat dat mens kinderen heeft?"

„Grote mensen drinken ook wel eens melk, inspecteur. Bier?"

„Als het koud is."

Pine nam twee flesjes uit de kast en trok de metalen sluiting er af. Uit de kast nam hij twee glazen. Blauvelt legde Pine's revolver op de tafel en schonk de beide glazen vol, waarna zij gingen zitten wachten totdat het schuim wat gezakt zou zijn. Blauvelt dronk het glas in vier grote slokken leeg, maar schudde het hoofd, toen Pine hem nog eens wilde inschenken.

„Wie is zij Pine?" vroeg hij.

„Mary Conrad, werkzaam in de Tropicabana, een nachtclub op East Fifty Third Street."

„Ik ken die zaak. Wie heeft haar gedood?"

„Weet ik dat!"

„Was zij al dood, toen jij haar vond?"

„Ik zou het beroerd vinden, als U er anders over dacht."

„Is zij een vriendinnetje van je?"

„Neen, ik had haar nog nooit eerder gezien. Ik kwam hier strikt zakelijk."

„Vertel me daar eens iets van."

Pine haalde zijn schouders op en zette zijn ellebogen op de tafel.

„Ik heb opdracht gekregen om een meisje op te sporen, dat in een jaar niets van zich heeft laten horen... de dochter van een paar oude mensen. Een paar jaar geleden is dat meisje van het platteland naar Chicago gekomen en is nu spoorloos verdwenen. Het schijnt, dat Mary Conrad enige tijd met haar heeft samengewoond, kort nadat zij naar Chicago gekomen was. Ik vond het adres van Mary Conrad en kwam hierheen om haar iets te vragen over het meisje, dat ik zoek. Ik kwam juist even te laat."

„Hoe kon je binnenkomen als zij al dood was?"

„Beneden stond deur open en ik heb niet gebeld. Hierboven stond de deur op een kier en ik kreeg geen antwoord op mijn kloppen. Ik vroeg me af of zij misschien zou slapen en heb toen eens binnen gekeken."

„Is dat alles Pine?" vroeg de inspecteur, nadat hij zijn keel geschraapt had,

„Ja... behalve dan mijn telefoontje aan het Hoofdbureau.

„Een vreemde geschiedenis, broeder. Deuren allemaal open vrouw dood... dader verdwenen. En dat is alles."

Algemene beschouwingen (Vervolg)

bied, aanmerkelijk beperkt.

Ook vraag ik de aandacht van het B.C. voor gevallen van tenachterstelling van het personeel op Aruba ten opzichte van dat op Curacao, alsmede voor de trage wijze van afdoening van zaken, Arubaanse ambtenaren betreffende, door instanties op Curacao. De Heer Wijngaarde kan daarvan meepraten, en ik zal maar niet openbaar maken wat enkele politieagenten te San Nicolas momenteel op dat punt beleven. Kortom, de stap van landsambtenaar naar eilandsambtenaar is niet zo groot, als het wellicht wel lijkt. Hoofdzaak is, ik herhaal het, de rechtspositieregeling en tevens de bekendmaking van de houding van het B.C. Indien het college in iedere akte van aanstelling een clausule opneemt, ingevolge welke de ambtenaren bij uitspraak van de gewone rechter schadevergoeding kunnen eisen, ingeval van onrechtmatige behandeling - dit bij wijze van overgangs maatregel - dan zouden de meeste bezwaren zijn ondervangen.

Indien ik thans nog een enkele suggestie mag doen, dan noem ik de invoering van een bezoldigingsregeling, die de mogelijkheid opent dat ieder wordt bezoldigd naar verantworodelijkheid en capaciteit. Ik hoop dat het B.C. dan niet de fout zal begaan om voor academisch gevormden extra hoge schalen te ontwerpen, doch ook voor dezen zonder meer de verantwoordelijkheid en de capaciteit als grondslag aan zal nemen. Bij het bepalen van de verantwoordelijkheid zou zo mogelijk rekening moeten worden gehouden met de vraag in hoeverre het werk, waarvoor de ambtenaar verantwoordelijk is, wordt verricht door assistenten, die tot algehele vervanging van de ambtenaar in staat zijn.

Het aantal ambtenaren op Aruba is betrekkelijk gering, vooral in de hogere functies. De administraties zijn meestal onderbezet.

Naar mijn mening zou het B.C. moeten overgaan tot opstelling van formatieschema's voor alle diensten. Bevorderingen zouden m.i. in den vervolge niet meer moeten worden gegeven op grond van een aantal dienstjaren, maar op grond van capaciteit en behoeften. De behoefte zal dan blijken uit de formatieschema's. Door overplaatsingen van de ene afdeling naar de andere kan worden voorkomen dat capabele krachten te lang op hun bevordering moeten wachten. Daarmede gaat men tegen dat er onderbezoldigde of overbetaalde krachten zijn.

In dit verband wijs ik op de huidige personeelsformatie van het bureau voor S. en E. zaken; ingrijpen is daar wel zeer dringend. Het bezit van diploma's is zonder meer gewenst, doch er moet een oplossing worden gevonden voor personen zonder vakdiploma's, doch met een goede algemene ontwikkeling, die hun waarde in de praktijk hebben bewezen.

Alvorens thans te eindigen wil ik nog - in verband met geruchten omtrent een volkstelling - aanbevelen de bevolkingsboekhouding te gaan voeren volgens het personoskaartenstelsel, met geincorporeerde kiezerslijst, waarbij ik een onderzoek naar de mogelijkheid van mechanisatie van die administratie zou toejuichen.

Ik ben mij ervan bewust, dat ik, ondanks de 16 bladzijden tekst, welke ik heb voorgelezen, toch slechts een overzicht in vogelvlucht te hebben gegeven, slechts nog enkele van de vele onderwerpen aanroerend ,welke regeling behoeven. Vele daarvan zijn niet eenvoudig en zullen diepgaande studie vereisen.

Ik spreek de hoop uit dat het B. C .zich de daaraan verbonden moeite zal getroosten, daarbij steunend op en in goede verstandhouding samenwerkend met het personeel tot zegen, van de bevolking van Aruba."

Rede Fink

Na de heer Van Hoorn werd het woord gevoerd door de heer Finck (PPA), die o.m. zeide:

„Wanneer wij een blik terug werpen en de gebeurtenissen de revue doen passeren vanaf 2 Juli 1952 tot heden, dan kunnen wij slechts gedeeltelijke vreugde hebben in ons hart, omdat Aruba, in tegenstelling tot hetgeen heden beweerd wordt, nog steeds voor een groot deel afhankelijk is voor het behartigen van haar inwendige huishouding van de Centrale Regering. Ik wil hierbij niet te lang stilstaan, omdat ik mag aannemen dat een ieder hiervan op de hoogte is. Het lijkt mij echter wel verstandig even nog in herinnering te brengen die zaken die ons eiland direct raken en waarover in deze raad gesproken werd, doch waartegenover de raad machteloos stond en nog steeds staat.

Zo heeft de raad nu reeds langer dan een jaar geleden een verzoek gericht tot de centrale regering m.b.t. het aantal koffiehuizen op Aruba. Het antwoord kwam dan ook eens eindelijk, doch zonder enig resultaat voor Aruba.

Wij hebben het gedurfd te spreken over de overplaatsing van de ontvanger, doch wij waren hierna even ver van huis als aan het begin. Het verzoek aan de centrale van de RTC-commissie met een lid, behorende tot de UNA-2, welke partij geen zitting had in genoemde commissie. Het antwoord: „taal noch teken". Over art. 100 van de Landsregeling is er hier in de raad veel te doen geweest. De waarde van dit artikel voor Aruba, het zgn. beroepsrecht, kan niet onderschat worden, doch tot op heden weten wij niet of Aruba wel eens gebruik zal mogen maken hiervan, want daar ginder heeft men er geen interesse voor. Ik zou zo kunnen doorgaan met voorbeelden, doch ik veronderstel, dat allen hiervan op de hoogte zijn. Dat het de E.R. geboden is nu krachtiger op te komen voor haar rechten, hoeft geen betoog.

Overdracht

De overdracht van de verschillende afdelingen liet ook veel te wensen over. Het was telkens weer uitstellen en nogmaals uitstellen. Eindelijk dan werden op 1 October 1952 enkele departementen overgedragen. Onderwijs, Gezondheidsdienst enz. komen hopelijk voor 1 Januari 1953 aan de beurt. Vol verwachting klopt ons hart, want wat blijft er anders over van onze begroting? Wij zullen blijven leven in de hoop, doch hopen niet te zullen sterven in de verwachting. Als verdediging op deze slappe gang van zaken, krijgen wij meestal te horen: „wij verkeren in de overgangsperiode". Ook hier moeten wij weer hopen, nl. hopen dat deze overgangsperiode per 31 December 1952 haar eindpunt heeft bereikt.

Ik zei zonet, dat aan Aruba slechts gedeeltelijke zeggenschap gegeven is voor het besturen van de inwendige huishouding; wij kunnen zelfs verder gaan en zeggen dat Aruba medegeregeerd wordt of kan worden door een of meerdere eilandgebieden. Als wij maar even denken aan de dienst belastingen. De wetgeving van deze ligt in handen van de centrale regering. Wij weten hiér op Aruba feitelijk niet waar wij ons aan te houden hebben. Wij kunnen zorgen voor een sluitende begroting, wij mogen zelfs een mooi reservefonds aanleggen, dit alles zal niet voldoende zijn om de bevolking te vrijwaren van onnodig hoge belastingen. Het zal daarom de taak van het bestuurscollege zijn om te zorgen, dat aan deze onzekerheid een einde komt.

(Vervolg morgen)



IN GUATEMALA was het met de schoolvoeding niet zo erg best gesteld. Onder auspiciën van een speciale dienst van de Verenigde Naties worden nu melk en voedsel verstrekt waarvan de kinderen in de pauze graag een dankbaar gebruik maken. En zo gebeurt het in tal van andere landen......

Radioprogramma

VANDAAG:

Ourom-programma:
(415,5 en 59.88 m):

17.30 voor oudere kinderen; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Lluvia musical"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 cowboy liedjes; 18.00 Com. Christelijke Kerken; 18.20 pianomuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):
(16,88, 25.57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Skymasters; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 meest populaire melodieën in Nederland; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 Westindische rubriek (met „De West in Nederland"); 20.35 persoverzicht; 20.42 Nederlandse volksliederen; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.



De ondergang van Atlantis (26)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



In de citadel liep het feestmaal ter ere van de overwinning ten einde. Bedrukt stond Eric in een hoek. Hij had moeten toezien, hoe men Winonah beledigde. De luipaard-generaal keek haar af en toe aan met een valse grijns op zijn gelaat en ook de Egyptenaar gnuifde. Het feestmaal werd besloten met een brallende toespraak van Kirasso, die luide toegejuicht werd door de officieren. Toen gaf hij bevel de officier van de wacht te roepen. Deze verschen ogenblikkelijk. „Smijt deze staatsgevaarlijke kerel in een kerker en zet een dubbele bewaking voor de deur," beval Kirasso de officier. Deze knikte zwijgend en wenkte enkele soldaten. Inmiddels was ook een der generaals opgestaan en Winonah bij de schouder vattend, dwong hij haar mee te gaan om gevangen gezet te worden. Knarsetandend van woede probeerde Eric tussen zijn escorte door te glippen, maar hardhandig en met een snauw gebood men hem door te lopen. Razend liep Eric naast zijn zwijgende bewakers. Zij passeerden vele zalen en eindelijk kwamen zij in een verlaten gedeelte van de citadel. Toen, terwijl Eric nauwelijks besefte wat hem overkwam, haalde de officier zijn mes te voorschijn en sneed kalm zijn boeien stuk...!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Diez-un condena pa morto y tres pa henter nan bida

WENEN, Nov. 27. - Noticianan cu ta bini for di Praag ta pretende, cu prosecutor publico den e processa contra e diez-cuatro comunistanan prominente, cu awor ta worde acusa di alta traicion, sabotage, etc. a xigi castigo di morto contra Slansky, Clementis y e otronan. Awe mainta a worde anuncia cu diez-un di e diez-cuatro arrestantenan a worde condena pa morto. E tres otronan, Arthur Londen, Vavro Hajdu y Ezven Loebl, a worde condena pa castigo di prison pa resto di nan bida.

COMISION CHIKITO DI RTC

WILLEMSTAD, Nov. 27. - Gobierno di Antillas Holandes a propone na Presidente di RTC pa nombra entre otro den e comision chikito cu tin como encargo pa prepara continuacion di RTC Srs. mr. dr. M. F. da Costa Gomes, dr. W. Ch. de la Try Ellis, mr. N. Debrot, J. E. Yrausquin, H. Eman y E. Jonckheer.

LIE LO KEDA COMO SECRETARIA GENERAL?

NEW YORK, Nov. 27. - Manera ta worde reporta door di fuentenan generalmente bon informa Lie lo no tin mucho contrario pa hala su suplica pa retiro atras y keda ocupa puesto di Secretario General di Naciones Unidas te fin di su termino na Februari 1954.

SECRETONAN ALREDEDOR DI EISENHOWER

WASHINGTON, Nov. 27 - E ministro Americano di defensa, Lovett, a participa, cu un plan di viaje tocante viaje di Eisenhower pa Korea lo no worde anuncia. Esaki ta inclui e fecha di salida, yegada na Korea y salida for di Korea. Solamente despues di salida di Eisenhower for di Korea noticianan tocante su permanencia aya lo worde publica.

E hefe di prensa di Eisenhower, James Hagerty, a participa ademas cu solamente tres journalista lo acompanja e presidente recien nombrado. El, Hagerty, a propone pa un journalista bai cu nan pa scirbi, un fotografo di prensa y un homber cu ta opera camera.

DEN COMISION DI CARIBE TAMBE ANTILLAS HOLANDES Y SURINAM TA DESEA AUTONOMIA

MONTEGO BAY (Jamaica), Nov. 27 - E terranan independiente y Territorionan Holandes den Territorio di Caribe a ejerce un insisticion fuerte ayera den Conferencia di Caribe pa nan worde inclui den comision di Caribe ariba pia igual cu Inglaterra, Estados Unidos, Francia y Holanda. Nan a expresa objeccion masha serio contra e arreglo actual, segun cual solamente e cuatro paisnan aki tin voto decisivo den asuntonan cu ta toca e comision.

Ariba e segundo dia di conferencia Heriberto Clews, deputado di Cuba, y dr. Gustavo Tolentino, deputado di Republica Dominicano, a bisa cu e desaroyo den futuro di territorionan den West India lo worde haci mas liber si conferencia di West India y Comision di Caribe lo por representa e terranan aki cu tin un total di 11 million habitante y cu ta representa un gran parti di interesnan economico den Caribe.

Representante di Antillas Holandes a anuncia un mocion, conteniendo nombramento di un comision special pa studia y revisa e statuta di e comision asina cu entrada directo di Antillas Holandes ariba pia di igualdad cu Holanda, lo worde haci posible. El a presenta como argumento cu segun Constitucion Antillas Holandes y Surinam ta igual cu Holanda.

Delegacion di Puerto Rico a declara cu nan ta na favor di un mocion pa permiti entrada di Cuba, Republica Dominicano y Haiti como miembronan directo di e comision. E paisnan aki a worde invita pa manda observador.

Modeshow zeer geslaagd

De door de Arubaanse Damesclub georganiseerde modeshow in Sociedad Bolivariana is uitermate geslaagd te noemen. Men zou eigenlijk zeggen, dat dat alleen al blijkt uit het feit, dat er tal van heren in de zeer goed bezette zaal waren, w.o. de heer Gezaghebber, die mevr. Kwartsz-Spruijt vergezelde. In het openingswoord werd dank gebracht aan de velen, die een aandeel hadden geleverd tot de organisatie; door het slagen hiervan kunnen weer heel wat gezinnen, waar men het niet zo breed heeft, aan Kerstpakketten worden geholpen.

Het volijverig bestuur van de Damesclub heeft een aardig showprogramma in elkaar gezet, waarbij de medewerking van een groep kinderen wel moet worden gememoreerd. En de toiletten? Over smaak valt niet te twisten, maar wat gisteravond werd gepresenteerd viel bij de aanwezige dames en heren toch wel in goede aarde. Avondjapponnetjes, uitgaans jurken, pyama's, badpakken - het was alles even keurig verzorgd en gepresenteerd. Kapwerk en „aankleding" met de juwelen van de fa Spritzer en Fuhrmann waren zeer charmant en gaven juist de „finishing touch" aan het geheel.

De heer Kemmink bediende de verlichting en onze Padu del Caribe vulde de zaal met zijn steeds hogelijk gewaardeerde syncopen.

Het was een mooie avond waarmede wij de Damesclub gaarne complimenteren.

VERSTEKELINGEN OP DE WEG TERUG

Enige jonge Portugezen waren in Caracas aan boord van een schip gesiopen en hoopten daarmede de wijde wereld in te gaan De jongens kwamen echter niet zo ver; in Jamaica werden ze opgemerkt en dadelijk naar het vliegveld gestuurd. Gisteren kwamen de jeugdige avonturiers op Aruba aan en door de zorg van de K.L.M. werden ze naar Caracas teruggebracht, waar ze meer zullen horen over hun onbetaald reisje.

ARUBA JRS. NAAR CARACAS

Naar Venezolaanse bladen melden, komt Aruba Jrs. 15 December naar Caracas voor het spelen van enige voetbalwedstrijden tegen La Salle en Loyola.

ZEVENLING GEBOREN

SANTIAGO, 28 Nov. - De 32-jarige mevrouw Carmen Molina uit Santiago heeft het leven geschonken aan een zevental meisjes. De geboorte van een zevenling is door de artsen officieel bevestigd. Moeder en kinderen bevinden zich in goede welstand.

Het echtpaar Molina had reeds vier kinderen.

Caida di Atlantis (12)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Mientras tanto Kirasso no a para por nada. E soldanan di Atlantis tur tabata preso y henter e castillo tabata den man di e Egyptiano. Mientras e combate entre su soldanan y hombernan di Atlantis tabata yegando na un fin, el a lastra e comandante pone ariba un stoel y a haci un interogacion. Ora cu e comandante a nenga di contesta e pregunta unda e konopi di duna senjal ta, Kirasso a tuma otro medida, y awor e Egyptiano tabata traha cu e konopi cu un sonrisa falso ariba su cara. Imediatamente e portanan a habri... E ora Kirasso a cuminza busca Eric y e wardador di e piedra. Un gran cantidad di hombernan bisti na leopard tabata yude'le. Despues di hopi buscamento Eric a logra haya e sala grandi. Cuidadosamente nan a examina e vloer lizo di piedra, buscando algun indicacion. Di repente e Egyptiano a dal un grito di alegria y el a yama su hendenan hunto. El a munstra ariba e particion den vloer, cu a resulta door di e bentana cu a cerra na e lugar unda e imagen grandi a saak.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: / 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — ZATERDAG 29 NOV. 1952 — No. 1503

Wereldbeeld

* * De jonge zelfstandige Indonesische staat wordt blijkens 'n lang artikel in „Het Parool" van Frans Goedhart, die drie maanden door de Indonesische archipel zwierf, bedreigd door een permanente crisis. De toestand aldaar acht Goedhart niet hopeloos, mits constructieve krachten samengaan. Zijn twee pagina's omvattend artikel geeft echter weinig reden tot bemoediging, vooral waar hij schrijft over de warboel in het leger en de prachtige plannen van de regering, waarvan er geen een wordt uitgevoerd door een volslagen gebrek aan technici, organisatoren en kapitaal.

„Het nieuwe Indonesië is in enkele jaren tijd een internationaal zorgenkind geworden", zo schrijft Frans Goedhart. „Alle buitenlandse waarnemers van alle kanselarijen in Djakarta vragen zich met ongerustheid af wat ervan terecht zal komen. Men moet helaas vaststellen, dat het maatschappelijk bestel langzaam maar zeker achteruit blijft gaan. Voor de oorlog waren productie en consumptie van rijst in evenwicht, thans moet er 60.000 ton per jaar worden ingevoerd. De arbeidslust schiet over de gehele linie ernstig tekort. Vooral Java wordt door overbevolking, ellende, bendewezen en terrorisme geteisterd en er zijn geen aanwijzingen, dat deze verschijnselen teruglopen. Eerder het tegendeel."

Van de ambtenaren zegt de schrijver, dat deze tengevolge van de slechte salariëring van hoog tot laag corrupt zijn. Ongeveer een vijfde van de bevolking bevindt zich in een toestand van chronische ondervoeding en in sommige streken sterven mensen van de honger, net als in de Japanse tijd. Fel steekt bij de algemene verwaarlozing, verslonzing, afbrokkeling en vervuiling af de grootspraak, die men overal kan waarnemen. Het staatshoofd schept er vreugde in de eenvoudige bevolking telkens weer erop te wijzen, dat een volk van omstreeks tachtig millioen een groot volk is, dat een machtige rol in de wereld kan spelen.

Door middel van Draconische immigratiebepalingen verhindert men het aantrekken van buitenlandse krachten, die voor het handhaven en uitbreiden van het moderne bedrijfsleven strikt noodzakelijk zijn. Er zijn natuurlijk talloze verstandige Indonesiërs, die beter weten, maar meestal houden zij hun mond. Men mocht eens zeggen, dat zij pro-Westers of koloniaal zijn.

Frans Goedhart besluit het artikel: „De toestand moet als hopeloos worden beschouwd. Het is hard deze onaangename conclusie te moeten trekken na nog geen 3 jaren onafhankelijkheid. Niemand is evenwel gebaat met het verdoezelen van de feiten, met het goedpraten van de warboel."

Uit het gedegen artikel van Fr. Goedhart valt gemakkelijk af te leiden, dat Indonesië reeds nu meer hulp nodig heeft van het instituut der Verenigde Naties. Wat in tal van onontwikkelde landen met zeer veel moeite en ten koste van millioenen wordt opgebouwd, wordt in andere gebieden binnen betrekkelijk korte tijd vernield. Laat Indonesië eens voor een jaar voedsel krijgen en nog meer technische hulp, zal het daarmee gebaat zijn? De Indonesische delegatie bij de Verenigde Naties, die zich uitput in de pogingen om mee te willen doen „met de groten", heeft niet laten horen van een noodtoestand als door Fr. Goedhart geschetst. Dat maakt het geheeft niets laten horen van een vendien zal straks de wederopbouw - want deze moet niet te vermijden worden geacht - nog veel meer offers vergen.

De Indonesische delegatie in New York bekommert zich kennelijk nauwelijks over de problemen in eigen land, waar een Soekarno pijnlijk tekort schiet in leiderschap, doch put zich uit in het méépraten aan de grote tafel, waar wordt gediscussieerd over vraagstukken waar Indonesië zelf maar bitter weinig mee te maken heeft. De delegatie doet zulks om het bolwerk tegen het communisme te verstevigen, zo zegt zij, maar in eigen land wordt de prachtigste voedingsbodem voor communistisch gevaar geschapen.

Britse Gemenebest poogt pond sterling weer omhoog te brengen

Tot het peil van voor de laatste wereldoorlog

LONDEN, 29 Nov. — De staatslieden van de negen landen die tezamen het Britse Gemenebest vormen, zijn gisteren te Londen begonnen met de mogelijkheden te onderzoeken om het pond sterling weer terug te brengen op het peil, dat deze munt had in de wereld voordat Hitler zijn oorlog begon. Athony Eden, de Engelse minister van buitenlandse zaken, treedt op als voorzitter van de conferentie en als vertegenwoordiger van Churchill in een commissie voor handel en geldwezen. De bijeenkomst wordt gehouden in een kamer in het ministerie van economische zaken. Minister Butler besprak in het algemeen de problemen waartegenover de landen van het sterlingblok zich zien gesteld.

Alle landen, uitgezonderd Canada, van het Gemenebest maken van het sterling blok deel uit.

Amerikaans legervliegtuig viel in woonwijk bij Washington te pletter

TACOMA (Washington), 28 Nov. Een viermotorig militair transport vliegtuig van het Amerikaanse leger is vandaag in een wognwijk van Tacoma te pletter gestort, waardoor 36 personen, waaronder vier baby's zijn omgekomen. Het toestel had soldaten en hun familieleden aan boord. De machine was op weg uit Alaska naar de Verenigde Staten en raakte bij een landingspoging in de mist een boom.

OUD-VORSTIN VAN ITALIË OVERLEDEN

MONTPELLIER, 28 Nov. - Oudkoningin Elena, die met haar gemaal, wijlen koning Victor Emanuel, bijna een halve eeuw over Italië regeerde, is vandaag te Montpellier overleden. De overledene, een dochter van koning Nicholaas van Montenegro, thans ingelijfd bij Joegoslavië, stond bekend om haar publiciteitsschuwheid. Zij is zelden gefotografeerd en voor zover men zich herinnert is zij nooit in een filmjournaal voorgekomen.

BISSCHOP GEARRESTEERD

SAIGON, 29 Nov. - De Vietminh opstandelingen hebben de laatste R.K. Bisschop, die in hun gebied was overgebleven, namelijk mgr. Tran Huu Duc, gearresteerd.

CREDIET AANGEVRAAGD

Wij vernemen, dat ons Bestuurscollege een crediet van fl. 10.000 heeft aangevraagd bij de Regeringsraad teneinde een deskundige te laten uitkomen, die bij de riffen langs het Lagoen boringen kan verrichten. Mocht blijken, dat zich daar zand bevindt, dan zal dit eventueel kunnen worden opgespoten en gebruikt voor de zo noodzakelijke uitbreidingwerkzaamheden aan het vliegveld. Indien er echter een rotsbodem is, dan zal men weinig kunnen uitrichten.

BRIDGEDRIVE OP DAKOTA

Gisteravond werd weer geanimeerd gebridged in het Dakota Restaurant. Niet minder dan negentien tafels waren bezet. De eerste prijs was voor de heren Lourens en Schoonheyt (6890 punten). De verdere uitslag luidt: 2. dames Dekker en Kock (4850); 3. heren Van Grinsven en Boots (4780); 4. mevr. v. d. Beek en hr. Slot (4650); 5. hr. en mevr. Van Maastricht (4430).



„MISS SALVADOR", in het dagelijks leven mej. Waily Martinez, werd in Havana (Cuba) gekozen als schoonheidskoningin voor Latijns Amerika.

DOOR DE ENE DEUR UIT DE GEVANGENIS EN DOOR DE ANDERE ER WEER IN

RIO DE JANEIRO, 28 Nov. - Met het ontslag van de uit Suriname afkomstige Willem Baarn uit de gevangenis van Rio de Janeiro is een zeldzame spionnage-geschiedenis ten einde gekomen. Baarn werd in de tweede wereldorolog door de Duitsers in Frankrijk aangehouden in 1943 door een Duits schip bij Rio in een gummiboot naar land gezonden met een Duitse kapitein en een draagbare radiozender. Reeds enige uren later werd hij gegrepen. Baarn kreeg 27 jaar, doch de Brazilaanse opperste krijgsraad bekortte de straf, omdat Baarn meer een slachtoffer van de oorlogsverhoudingen dan een echte spion was. Na zijn vrijlating werd hij echter door de vreemdelingenpolitie gepakt, omdat hij zonder visum naar Brazilie was gekomen en daar nog steeds illegaal verblijft.

DE ZONNEBRILLEN

We vernemen nader dat de tijdens de modeshow gedragen zonnebrilen werden verzorgd door de firma Kan in de Nassaustraat.

Hij wilde met iedereen trouwen maar moest eerst scheiden van vrouw op Aruba

ROTTERDAM, 28 Nov. - De gehele middag heeft de Rotterdamse rechtbank zich vanmiddag bezig gehouden met de zaak tegen de 42-jarige in Paramaribo geboren en te Rotterdam wonende koopman L.O.M., die enige vrouwen voor aanzienlijke bedragen opgelicht heeft, daarbij huwelijk in het vooruitzicht stellend. Hij had o.m. verteld een zaak in Venezuela te hebben, doch door de omwenteling van het regiem moest vluchten en niet meer terug kon. Voorts vertelde hij in West-Indië bij de geheime politie geweest te zijn. In de dagvaarding stond, dat hij gehuwd is met zekere D.S. (Dorothy Strawn), die op Aruba een Liberty Store heeft. Hij was voornemens van haar te scheiden en zijn raadsman nam al contact met een collega in de West op. Een rapport uit West-Indië meldde dat M. in Colombia getrouwd was met met D.S., doch dat het huwelijk niet bij de burgerlijke stand in de West is ingeschreven. Tegen hem is vier jaar geëist. De uitspraak is bepaald over 14 dagen.

TEGEN VERLAGING VAN DE DIENSTTIJD

LONDEN, 28 Nov. - De Britse minister van oorlog, Anthony Head, heeft vandaag op een persconferentie verklaard, dat de Britse regering ervan overtuigd is, de twee-jarige diensttijd niet te mogen verlagen. „Het is onlogisch te geloven, dat de koude oorlog in duur en intensiteit zal verminderen", aldus Head. Zou men de diensttijd met zes maanden verminderen, dan zou dat een tekort doen ontstaan van 50.000 man alsmede de onmogelijkheid om de huidige verplichtingen na te komen.

Zevenling vertraagde Aprilgrap

SANTIAGO DE CHILE, 28 Nov. Het bericht over de geboorte van een zevenling in Chili bleek een studentengrap te zijn. Het was echter reeds door de persbureaux over de hele wereld verspreid.

De studenten zouden ter viering van het jaarlijkse lentefeest een meisje naar de politie hebben gestuurd met de boodschap dat ten huize van een vroedvrouw in de voorstad een zevenling geboren zou zijn. Het bericht ging als een vuurtje door de stad en de autoriteiten spoedden zich naar de woning, waar hen de toegang werd ontzegd, omdat moeder en kinderen absolute rust behoefden. De menigte rond het huis vond dit vanzelfsprekend, doch naarmate de tijd verstreek groeide de twijfel, totdat ten laatste de toedracht werd bekend gemaakt.

WIE WIL NOG MEE?

Morgen wordt dus de tweede boottocht gehouden. Vertrek om tien uur precies. Er is nog een klein aantal plaatsen over; men geve zich spoedig op in de zaak van Ferrol in de Emmastraat.

POPULAIRE AMERIKAAN VANDAAG VERTROKKEN

Vanmorgen heeft ons eiland verlaten mr Serret, vice-consul van de V.S., die na een korte vacantie voor twee jaren in Engeland in diplomatieke dienst wordt te werk gesteld. Mr. Serret was op ons eiland zeer populair; hij deed graag mee aan het openbare leven en speelde zelfs in het dansorkest „The Dixielanders". Vooral in Lago-kringen zag men de vice-consul node vertrekken. Het moge hem in Engeland en daarna elders goed gaan.

ZIJ KOMEN VIA ARUBA

De secretaris van de vereniging „Suriname" deelt ons mede, dat de heren A. Smit, R. Ferrier en Fr. Tickelman, die thans Suriname vertegenwoordigen op de conferentie van de Caraibische Commissie op Jamaica, op hun terugreis een bezoek aan ons eiland zuilen brengen. Landsminister Smit wordt volgende week Zaterdag hier verwacht en zal Zondagavond om acht uur een lezing houden in de Club Suriname te Sint Nicolaas. Over de aankomst van de beide andere heren volgen nog nadere berichten.

AUTO VLOOG IN BRAND

Om ruim half zes vanmorgen is op Pos Chikito de stilstaande auto van de heer Van der Arend in brand gevlogen. De recherche stelt naar dit mysterie een onderzoek in.

GEEN DERTIENDE MAAND

Zoals wel te verwachten was wordt dit jaar geen „dertiende maand" (dus een maand salaris extra) uitgekeerd aan de ambtenaren en andere dienaren van de overheid. Wel werd op voorstel van het Statenlid Laclé een behoorlijk bedrag gereserveerd voor Gouvernementswerklieden en -arbeiders. Deze categorie zal op ons eiland 'n bedrag van fl. 160.000 te verdelen krijgen. . De uitbetaling geschedt naar reden van de diensttijd en de grootte der gezinnen en zal voor het eind van het jaar plaats vinden.

Ook 1952 was voor Hollandsche Bank Unie zeer bevredigend

Op Antillen geen nadelen door teruggang in conjunctuur

AMSTERDAM, 28 Nov. - De gang van zaken in 1952 bij de Hollandsche Bank Unie was weer zeer bevredigend. De uitbreiding der zaken en relaties bij vrijwel alle vestigingen was verheugend en de cijfers op de totale balans tonen aanmerkelijke verhogingen. De netto bedrijfsresultaten zijn ook thans weer gestegen na belangrijke interne ongedwongen reserveringen en afschrijvingen.

Het verslag constateert, dat ook in deze periode de positie van de instelling zeer belangrijk is vooruitgegaan. De overzeese middelen, in vreemde valuta geinvesteerd, zijn tegen zeer conservatieve koersen gewaardeerd. Alle voorzieningen tegen risico's zijn ruimschoots getroffen en de interne reserves zijn weer zeer aanzienlijk versterkt. De verdere ontwikkeling wordt met volledig vertrouwen tegemoet gezien.

De winst- en verliesrekening toont een batig saldo van Nf 6.888.452 tegen risico's en belastingen gereserveerd Nf 4.000.000. Op de gebouwen is afgeschreven Nf 1.221.792.

Voorgesteld wordt een dividend van 12½%, waarvan 10 als stockdividend in certificaten van aandelen en 2½ in contanten. Houders van oprichtersbewijzen ontvangen Nf 26,04. Wegens de grote uitbreiding der zaken is kapitaalsverhoging gewenst geacht om de zichbare eigen middelen meer aan te passen aan de omvang van het bedrijf.

Het nieuwe gebouw te Montevideo is gereed gekomen. De nieuwe constructie van een gebouw van twaalf verdiepingen te Sao Paulo is in volle gang.

In Willemstad zal begonnen worden met de bouw van een nieuw pand van drie verdiepingen. De resultaten der vestigingen op de Antillen werden niet nadelig beinvloed door de gevolgen van de teranggang in de conjunctuur. Haar relatiekring heeft zich aanmerkelijk uitgebreid.

De bedrijfsresultaten te Buenos Aires waren de hoogste, die in de 37 jaren van werkzaamheid in Argentinie werden behaald. De Braziliaanse kantoren kunnen op een alleszins gunstig jaar terugzien. In de eerste maanden van het bestaan der vestiging in Montevideo is de basis gelegd, waarop een tevreden stellende ontwikkeling kan worden verwacht. De resultaten van de kantoren in Venezuela stemmen alleszins tot tevredenheid. Het aantal vaste arbeidskrachten bij de bank bedroeg op 30 Juni in totaal 2.326 personen (vorig jaar 2.116), waarvan 619 in Nederland en 107 in de Antillen.

VAN HEINDE EN VERRE

TOKIO. - Het geallieerd oppercommando op Korea heeft toegegeven, dat twee vliegtuigen van de verbonden strijdkrachten over de neutrale zone van Pan Moen Djon hebben gevlogen. Dit werd meegedeeld als antwoord op een communistisch protest van 24 October.

SEOEL. - Volgens het Chinees-communistisch persbureau „Nieuw China" zijn tot dusverre 280 vliegtuigen van de Verenigde Naties door het Chinese luchtdoelgeschut aan het centrale front neergehaald of beschadigd.

BUENOS AIRES. - President Peron zal volgende week in beide Huizen van het Parlement het tweede vijfjarenplan indienen; beide Kamers zullen van 1 tot 4 December iedere ochtend bijeen komen om de uiteenzettingen over dit plan van de president aan te horen.

LONDEN. - Aneurin Bevan, de links-gezinde leider van de Labourparty, is bij de tweede stemming gekozen in het „schaduw-kabinet" van Labour, dat twaalf leden telt. Hij is de enige Bevanist, die in dit Labour-orgaan zitting heeft.

NEW YORK. - Dwight Eisenhower heeft de gepensionneerde generaal Wiltons Persons benoemd tot speciaal assistent en James Hagerty tot perssecretaris.

DEN HAAG. - Om de deelneming van Nederlandse zijde te verzekeren aan het vierde wereld-petroleumcongres in 1955 in Italië, is een nationaal comite opgericht van vertegenwoordigers uit de Nederlandse aardolie-industrie.

LONDEN. - Het Britse Lagerhuis aanvaardde met 305 tegen 269 stemmen het wetsontwerp inzake de ontnaasting van de staalindustrie.

In kort bestek

SCHIPHOL. - Uit Tokio is aangekomen de eerste Japanse ambassadeur in Nederland, Okanoto, die bij zijn aankomst zeide de hoop te koesteren erin te slagen de politieke- en handelbetrekkingen tussen Japan en Nederland te bevorderen.

BRUSSEL. - De Belgische Kamer heeft de regering het vertrouwen geschonken na het debat over het voorstemmen van België bij de toelating van Spanje tot de Unesco; de socialisten waren hier fel tegen gekant.

BONN. - De Bondsdag heeft besloten de verdragen met het Westen in tweede en derde lezing te bespreken op 3,4 en 5 December. De socialisten, communisten, een deel van de oude Beierse partij en enige rechtse afgevaardigden stemden tegen.

HAARLEM. - Na de negentiende en laatste ronde van het tournooi om het wereldkampioenschap dammen bleek winnaar de Nederlander Piet Roozenburg, die dus zijn wereldtitel heeft behouden. Tweede werd de Canadees Dagenais.

TEHERAN. - De voorzitter van de Perzische Kamer van Afgevaardigden heeft het volk verzocht de dag van heden als feestdag te beschouwen om uitdrukking te geven aan zijn gevoelens van solidariteit met de anti-imperialistische beweging van hun broeders in Irak.

ALGEMENE BESCHOUWINGEN

„Aan slechte goedkope wegen hebben wij niets," vindt Ernst Finck

Kranten weten meer dan de Raadsleden

De heer Ernst Finck (PPA) vervolgde zijn beschouwing als volgt:

„Voor wat betreft het beleid van het B.C. in het afgelopen jaar moge ik het volgende opmerken:

Het is mij opgevallen, dat de E.R. nog niet de juiste waarde toegekend wordt door het B.C. Ik zeg dit niet omdat ik hierop zozeer gesteld ben, doch voor het belang van Aruba en haar bevolking is het toch niet teveel gevraagd, wanneer de vertegenwoordigers van de bevolking een ietsje meer op de hoogte werden gesteld van de vele plannen die het B.C. heeft, waarvan velen reeds uitgevoerd worden of reeds uitgevoerd zijn. Ik begrijp dat het niet altijd en voor alles mogelijk is voor het BC om de ER in te lichten, doch vele zaken, die wij slechts middels de pers te weten komen, konden wij wel met een beetje goede wil van het BC wel ook te horen krijgen, alvorens dit verteld werd op de persconferentie.

Een ander voorbeeld waarbij de ER zonder meer genegeerd werd of beter gezegd, waarbij de wetgeving genegeerd werd, is wel de periode, toen wij hier slechts een half BC hadden, of ook wel het bestuursloze tijdperk van Aruba. In Maart verlieten n.l. de Gezaghebber en de heer Tromp, een van de twee gedeputeerden, het eilandgebied met bestemming Nederland, ter bijwoning van de RTC 2. Van de drie leden van het BC bleef er één en niet meer dan één lid achter. Terwijl in de vervanging van de Gezaghebber werd voorzien, was dit niet het geval met de gedeputeerde. Het BC oordeelde vervanging dus niet nodig. Doch wat zegt onze wetgeving hieromtrent, onze Eilandsregeling? Deze Eilandsregeling zegt, niet het BC beslist hierover, doch de Raad en niemand anders dan de Raad.

Taakverdeling.

Als in een doodeenvoudige voetbalvereniging de bestuursfuncties verdeeld zijn onder de bestuursleden na een bestuursverkiezing, worden de leden van zo'n vereniging direct daarvan in kennis gesteld. Het bestuur van Aruba is er toe overgegaan de zorg van de departementen te verdelen over de gedeputeerden, dat is al ruim twee maanden geleden, en de ER weet er nog niets van, maar dan ook niets. Toen ik hierover wederom middels de pers vernam, heb ik deze krant niet speciaal in mijn boekenkast bewaard, omdat ik toch mocht veronderstellen, dat wij dit alsnog officieel van het BC te horen zouden krijgen. En aangezien ik dezelfde mening ben toegedaan, zeg ik niet, dat wij die mededeling niet ontvangen hebben, doch ik zeg wij hebben haar nóg niet ontvangen.

Loterij

En nu over de verschillende commissies en comité's die wij op Aruba kennen. Dan wil ik beginnen met de commissie die belast was en nog is misschien met de verdeling van de landsloterijbriefjes. Over de toewijzing van deze loten is veel te doen geweest. Vele ontevreden mensen. Dat heb je natuurlijk bij elke zaak; allen kunnen onmogelijk tevreden gesteld worden. Doch de ontevredenheid die er om en bij deze verdeling heerste, was ongekend. Nu kan ik niet bewijzen dat de toewijzing niet eerlijk en correct geschiedde, omdat ik hiertoe niet in de gelegenheid gesteld werd, enkel en alleen om het feit, dat de leden van deze commissie de eigenschap hadden je van het kastje naar de muur te sturen. Kwam je bij lid A, dan verwees hij je naar lid B, dat op zijn beurt je verwees naar lid C. En voor je er erg in had stond je weer voor de deur van de eerste meneer. Het vermoeden onder de bevolking is, dat het met deze zaak niet geheel correct gegaan is. Ik zou daarom het BC willen verzoeken, deze zaak alsnog te willen nagaan. De leden van de commissie mogen juist geweest zijn, de verdeling moge correct geweest zijn, daraan wil ik geenszins twijfelen, doch als er zovele ontevredenen zijn, dan is het onze plicht, om alles na te gaan.

Voor de Aloë-commissie geldt ongeveer ook hetzelfde, echter zeker niet in zo sterke mate, maar dan toch in de richting van ontevredenheid. De mens houdt er nu eenmaal van ontevreden te zijn. Wanneer wij echter kans zien de ontevreden gezichten te verminderen, waarom zouden wij dan langer dralen? Kunnen wij in de samenstelling van deze commissies niet van elke partij een lid opnemen? Zo is het ook, als ik het wel heb, met de commissie, belast met het toewijzen van volkswoningen. Ik geloof, dat als wij daartoe overgaan, wij vast wat minder ontevreden gezichten zullen hebben.

Straten en wegen

Enkele woorden over onze straten en wegen. Straks moeten wij onze goedkeuring hechten aan het verzoek van het BC om enkele tientallen duizenden voor repareren of herstellen tevens aanleggen van nieuwe wegen. Geen ogenblik denk ik eraan om hier tegen te stemmen, deskundige ben ik niet, doch een ieder voelt het, een ieder ziet het, dat aan de bestaande methode van wegenbouw een wijziging gebracht moet worden. Wegen die aangelegd worden zijn practisch binnen twee maanden niet meer te berijden. Neem bijvoorbeeld de verbindingsweg die pas aangelegd is tussen de hoofdweg en Simon Antonio, die weg voldoet volgens mij niet; deze weg zit vol kleine verhogingen, zoals de ribben in het lichaam. Dat is misschien een goedkope weg geweest, maar laten wij dan ophouden om slechte goedkope wegen aan te leggen. Doch zulks is niet alleen het geval met de goedkope wegen. Nemen wij bijvoorbeeld het stuk van de hoofdweg bij BRAZIL, de laatste bocht voor San Nicolas. Daar is momenteel practisch niet te rijden. En dan moet U weten dat niet langer dan twee jaar geleden dit gedeelte gerepareerd werd.

Keuringen

Nu over een heel belangrijke zaak, misschien wel de meest belangrijke voor een gezonde bevolking. Er is gevraagd in deze raad om publieke urinoirs en verder naar keuring van eet- en drinkwaren. Ik heb het prachtig werk dat ik van Uw College mocht ontvangen, nl. „verslag van de toestand van het Eilandgebied Aruba over 1951" doorgelezen, doch het speet mij erg, alhoewel ik het wel wist, dat er over het personeel werkzaam bij openbare gelegenheden z.a. restaurants, hotels enz. enz. niets verteld werd m.b.t. hun gezondheidstoestand. Alvorens dieper hierop in te gaan wil ik U nog zo eventjes maar mededelen dat op bladz. 44 van genoemd verslag, onder het hoofd „besmettelijke ziekten" veel onwaarheden voorkomen. Practisch alle gegevens onder dat hoofd kunnen zonder meer geschrapt worden. En nu terug naar de restaurants, hotels enz. Op ons eiland is het zo dat een grote maatschappij al haar personeel dat werkzaam is in bedrijven dat werkzaam is waar gekookt, getapt wordt, geregeld en wel minstens 2 maal per jaar onderzocht wordt op verschillende ziektes. Eveneens zijn hieraan onderworpen zij die belast zijn met verkopen van levensmiddelen. Deze My gaat zelfs zo ver, wat m.i. zeer verstandig is om van een particuliere bakkerij van wie zij brood en gebakjes betrekt, te eisen dat het personeel zich laat onderwerpen aan deze keuring minstens 1 of 2 maal 's jaars. Hoe is de toestand echter met de restaurants? In sommige restaurants, de goede niet te na gesproken, is het meer dan treurig

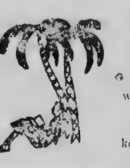
Ten tijde van de Amerikaanse bezetting van Aruba gedurende de oorlog mochten de Amerikaanse soldaten, alleen die restaurants bezoeken waarin een of ander bordje voorkwam, als bewijs dat zowel lokaliteit als personeel daarvan zich aan een keuring onderwierpen. De Amerikaan begon met een restaurant in Oranjestad en een in San Nicolas. De burgerij van Aruba ging ook hierop letten en bezocht zoals te verwachten is, ook die gelegenheden, die zich aan een medische keuring onderwierp. Het gevolg was dat alle restaurants, hotels, bierhuizen, enz. enz. zich spoedden naar de medische afdeling van het Amerikaans leger met het verzoek ook onderzocht te worden. En zo kon het gebeuren dat gedurende de oorlog alle drink- en eet-gelegenheden medisch onder toezicht waren.

De wet kan ons in deze niet te hulp komen, laten wij het dan langs het kenteken-systeem doen. Het BC kan hierover nadenken, het opnemen met de Gezondheidsdienst en later, liefst zo spoedig mogelijk natuurlijk, hiertoe overgaan. Door bijvoorbeeld een bordje te plaatsen voor elke gelegenheid die zich hieraan onderwerpt, geloof ik wel dat binnen korte tijt alle eet- en drinkgelegenheden zullen volgen. Dit is niet alleen in het voordeel van de bevolking, doch het zal blijken dat ook de eigenaars veel meer klanten zullen krijgen. Ik hoop dat dit onderwerp Uw volle aandacht zal hebben, wat zeker ook bevorderlijk zal zijn voor het tourisme. Hiervoor hoeft de begroting geen verandering te ondergaan. De kosten moeten gedragen worden door de eigenaars.

Vakonderwijs

Nog even wat over het vakonderwijs. Bij Gouvernements Beschikking dd. 26 Augustus 1950 werd het schoolgeld voor de leerlingen van de Ambachtsschool vastgesteld op 2.50 per maand. Nu weten wij dat dit bedrag niet hoog lijkt, doch aan de andere kant weten wij ook dat voor velen deze 2 en een halve gulden moeilijk betaald kan worden, waarbij nog komt de kosten van transport Verder is het bekend dat hun collegas op de Lago niets betalen en op de koop toe nog enkele guldens mee naar huis krijgen om de 14 dagen. Ja, zeggen sommigen, de Lago is rijk, het Gouvernement is arm. Doch dan voegen weer anderen hier aan toe, het Gouvernement is arm, doch de ouders van de leerlingen zijn armer. Wij kennen allen het belang van vakonderwijs voor Aruba; laten wij dan proberen zoveel mogelijk de bevolking tegemoet te komen. Aan deze Gouvernm. beschikking kunnen wij niet gaan tornen, doch wel zou ik het BC in overweging willen geven, de weg te zoeken om het lesgeld voor deze inrichting af te schaffen."

Tropicabana



of 45

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Hij wipte achterover met zijn stoel en streek met zijn hand langs zijn kin.

„Het kan natuurlijk gebeurd zijn, zoals je zegt. Ik zal het niet betwisten. Hoe zit het met dat meisje, dat jij moet opsporen? Hoe is haar naam?"

„Laura Fremont," antwoordde Pine met tegenzin.

„Waar kwam zij vandaan?"

„Nebraska."

„Werd je per brief aangenomen of zoiets?"

„Ja, zo is het wel begonnen, maar ik ben er naar toe geweest om met die mensen te praten."

„Hebben zij je iets verteld van Conrad?"

„Neen, in die richting is niets te bereiken. De Fremonts kenden de kennissen van hun dochter in Chicago niet."

„Heb je dat dus zelf ontdekt? Wat ontdekte je nog meer?"

„Niets... en ik hoop de volgende keer wat meer succes te hebben," antwoordde Pine bitter.

Blauvelt liet de voorpoten van de stoel met een harde klap weer op de grond terecht komen en viste uit zijn binnenzak een sigaar met een gouden bandje en een dekblad van zonderlinge kleur. Helemaal geen Havana...... lang niet! Hij beet er een stuk af, spuwde het stuk op de grond en gebruikte een van Pine's lucifers om het overgebleven stuk aan te steken. Het ding stonk als de kaars van een loodgieter. Pine hoorde de mannen in de andere kamer zacht met elkaar praten.

De lucifer ging het stukje sigaar op de grond gezelschap houden.

„Een knappe meid, die Conrad," zei Blauvelt. „Heb je dat gezien?"

„Ja, ik ben niet blind," zei Pine grimmig.

„Stevig gebouwd...... een sterke jonge vrouw. Een mooie blanke huid. De mannen moeten wel gek op haar geweest zijn...... maar nu bemoeien alleen de wurmen zich nog met haar. Wanneer kwam je hier eigenlijk?"

„Half vier... misschien iets later."

„Volgens mij werd zij voor drie uur gedood," zei de inspecteur peinzend. „Misschien dat de dokter daaraan nog iets zal veranderen, maar dat zal niet veel zijn. Laat me je handen eens zien."

Pine had dit verwacht. Met de palmen naar boven legde hij zijn handen voor de inspecteur op de tafel. De man nam een vestzaklantaarn uit zijn zak en bekeek Pine's nagels nauwkeurig. Hij slaakte een zucht, stak de lantaarn weer in zijn zak en zei:

„Ik zag je er niet voor aan ook. Toch wilde ik je nagels wel eens even bekijken, maar daaronder zit nog niet eens een beetje eerlijk vuil."

Voordat Pine deze opmerking waardig had kunnen beantwoorden, kwam een van de andere politiemannen de keuken binnen. Het was 'n man met een smal, ingevallen gelaat en kleine scherpe oogjes die alles schenen te zien wat er te zien was. Hij leunde tegen de deur van de koelkast en merkte op:

„Plan-Karner" begint vorm aan te nemen

Nederlands-Antilliaans Investerings-syndicaat reeds opgericht

Voor notaris mr. A. A. G. Smeets werd op 2e November 1952 verleden de acte van oprichting van het Nederlands - Antilliaans Investerings Syndicaat (N.V. i.o.); de verklaring van geen bezwaar werd aangevraagd. Hiermede is de eerste stap gezet op de weg der financiering van Antilliaanse zijde van het zg. „plan-Karner". De drie op Curacao gevestigde commerciële bankinstellingen, te weten Maduro & Curiel's Bank N.V., Hollandsche Bank Unie N.V. (kantoor Willemstad) en N.V. Edwards, Henriquez en Co.'s Bank, nemen op gelijke voet deel in dit syndicaat, hetwelk tot doel heeft mede voor te bereiden en te financieren de vestiging van industriële ondernemingen in naburige landen. Het maatschappelijk kapitaal beloopt Ant. fl. 1.500.000.-, verdeeld in vijftienhonderd aandelen elk groot duizend gulden, waarvan er driehonderd bij oprichting zijn geplaatst en volgestort. Bovendien kan de Directie, eveneens tot een bedrag van anderhalf millioen guldens, Ant. crt., obligaties uitgeven ad Ant. fl. 1.000 of onder-obligaties ad Ant. fl. 100 elk; deze obligaties zullen winstdelend zijn met een gelijk aandeel in de winst als aandeelhouders, terwijl zij voor 2 procent cumulatief preferent zullen zijn.

De directie wordt gevoerd door de drie Bank-oprichters tezamen; het secretariaat van de directie is gevestigd ten kantore van de N.V. Edwards, Henriquez en Co.'s Bank te Curacao, Postbus 159. Omtrent het „plan-Karner" in het algemeen en de taak die het Nederlands-Antilliaans Investerings-Syndicaat daarin te vervullen zal krijgen, moge te dezer plaatse het volgende worden opgemerkt:

De economie van de Nederlandse Antillen steunt op een hoofdpijler, die van de veredelingsindustrie van aardolie. Aan de ene zijde doet zich, naarmate de bevolking toeneemt, steeds meer de behoefte gevoelen aan vergroting van het aantal bronnen van middelen van bestaan; aan de andere zijde wordt de scholing van de opgroeiende generaties steeds beter en breidt het aantal commerciële contacten en andere relaties met zeer vele van de omliggende gebieden zich voortdurend uit, waardoor een basis voor nieuwe ondernemingen geschapen wordt.

Deze toenemende kennis van mensen, landen en talen, dit groeiende inzicht in markt situaties in angrenzende landen, tot nut te doen zijn voor de Nederlands-Antilliaanse economie, ziedaar de basis waarop het plan rust.

Voor de vestiging van industriële ondernemingen elders is echter bovendien vereist een schat aan technische hulp, fabricage-ervaring, e.d.

Nederland is een van die landen, waar dergelijke gespecialiseerde kennis in grote mate voorhanden is; het is een land van welks technische kennis en „know-how" men reeds in vele landen ter wereld heeft geprofiteerd. Deze ervaring in te schakelen bij de uitvoering van genoemde plannen geeft niet alleen aan de Nederlandse export, zichtbare èn onzichtbare, nieuwe mogelijkheden, het garandeert ook aan het plan-Karner een grote mate van welslagen.

In de eerste phaze van de uitvoering der plannen zal de aandacht in het bijzonder gericht zijn op het grote buurland, de Verenigde Staten van Venezuela; in dit land met zijn snel groeiende economische ontwikkeling is plaats voor nieuwe industrieën. „Fomento", het Venezolaanse Ministerie voor Economische Ontwikkeling, is door Hr. Ms. Gezantschap reeds op de hoogte van de bestaande plannen gebracht en heeft te kennen gegeven de verwezenlijking daarvan met belangstelling tegemoet te zien.

In dit verband moge eraan herinnerd worden, dat aan het Gezantschap te Caracas is toegevoegd een honorair-attaché ter behartiging van de belangen van de Nederlandse Antillen, de heer B. M. Chumaceiro, die zijn volledige medewerking aan de plannen bereids heeft toegezegd.

Wat de Nederlandse zijde van het plan-Karner betreft: namens het departement van economische zaken, directoraat voor de buitenlandse economische betrekkingen, is aan de pers in Nederland reeds mededeling gedaan van de procedure-regeling die zal gelden voor ondernemers in Nederland, die metterdaad belangstelling hebben voor een overzeese vestiging in het kader van deze plannen. Een eerste groep aanvragen werd reeds in behandeling genomen, waartoe o. m. een markt-analytisch onderzoek wordt ingesteld.

Op de persoonlijke bijdrage die ingezetenen van de Nederlandse Antillen aan de plannen kunnen leveren wordt nog nader teruggekomen; van de hier bestaande taalkennis en ervaring in commerciële contacten zal terdege gebruik gemaakt worden.

Spoedig reeds zal men op de Nederlandse Antillen een financieel aandeel in de plannen kunnen krijgen; en om deelneming hieraan bij brede lagen van de bevolking mogelijk én aantrekkelijk te maken is aan de uit te geven obligaties een winstdelend karakter gegeven, en worden t.z.t. onder-obligaties ten bedrage van honderd gulden beschikbaar gesteld. Het Nederlands-Antilliaans Investerings-Syndicaat N.V. i.o. weet, dat een dergelijk beroep op de spaarders bij velen weerklank zal vinden, en heeft de overtuiging, dat de verwezenlijking van deze plannen zeer veel zal bijdragen tot het aanboren van nieuwe welvaartsbronnen voor de Nederlandse Antillen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59.88 m):

17.30 klassieke muziek voor jongelui: 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenlands weekoverzicht; 20.45 verzoekplaten; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.02 voor de jarigen; 17.20 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 dansmuziek; 19.15 trio Los Panchitos; 19.30 dansmuziek; 19.45 vragenbus; 20.30 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):
(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 The Skymasters; 19.14 nieuwsjournaal; 19.27 amusementsprogramma en hersengymnastiek; 20.12 Westindische rubriek (met Antilliaanse muziek en voordracht Curacaose verzen); 20.43 Zuidamerikaanse muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

9.00 R. K. Kerkdienst; 10.00 concert podium; 10.45 voordracht; 11.00 gram. pl.; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 orkest; 13.00 sluiting; 18.30 voor de R.K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 jazz; 20.00 Car. overzicht; 20.30 Surinaams programma; 20.45 „De stem van Amerika"; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

7.00 vrolijk programma; 7.45 „Christ in song"; 8.30 klassiek concert; 9.30 Prot. morgenwijding; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 nieuws; 11.05 lunchmuziek; 12.00 weekoverzicht; 13.00 sluiting; 15.00 Hindostaanse uitzending; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Kinderbijbel; 17.50 klassiek concert; 17.55 kerkdienst; 19.00 nieuws; 20.15 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 advents-muziek; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 humanistisch leven; 19.48 Concertgebouw Orkest; 20.54 sport; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

KERKDIENSTEN

Zondag 30 November 1952.

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas
9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

De ondergang van Atlantis (27)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Verbijsterd keek onze held in de lachende gezichten van Atlantis-soldaten...! Na een korte uitleg trok Eric ook een luipaardhuid aan. Veilig in zijn vermomming als luipaardofficier betrad Eric nu de gang weer op zoek naar Winonah... Zij was inmiddels door een generaal naar een kamer geleid, waar hij haar gevangen wilde zetten. Zij verweerde zich echter heftig en smeet hem een grote vaas, die zij te pakken kreeg, naar zijn hoofd! De man trok zonder aarzelen zijn zwaard. Op datzelfde moment werd de deur opengeworpen en een andere luipaardofficier verscheen... Bliksemsnel trok de nieuw aangekomene zijn zwaard en pareerde de slag, die voor Winonah bedoeld was. „Achteruit," fluisterde de geheimzinnige redder, „ik ben het, Eric!" Zonder zich te bedenken viel Eric aan en de generaal wist nog net de slag te ontwijken. De generaal pareerde de stoot en liet het lemmet van Eric's zwaard bliksemsnel omhoogglijden. De heften stootten tegen elkaar en op dat zelfde moment lichtte hij Eric een been. Deze verloor zijn evenwicht. De generaal stootte toe, maar Eric wist zich om te gooien. De punt van het zwaard van de generaal stootte met kracht op de harde marmeren vloer en het lemmet brak in tweeën. Bliksemsnel richtte Eric zich op en de generaal in zijn gespierde armen, nemend, wierp hij hem met een smak op de grond. Door een ongelukkig toeval lag Eric's zwaard binnen het bereik van de luipaardman, die het wapen ogenblikkelijk greep! Het zag er lelijk voor onze jonge Noorman uit. Een moment zaten de beide mannen tegenover elkaar als om zich voor de laatste faze gereed te maken... en toen sprong Eric op!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Van Hoorn ta satisfecho cu Bestuurscollege actual

Su opinion ta cu departamento di educacion mester ta los for di Curacao

Di segunda orador na ocasion di tratamento di presupuesto tabata Sr. Remko van Hoorn, di kende su descurso nos tá deriva algun pasaje en continuacion:

„Deliberacionnan general na ocasion di tratamento di un presupuesto frecuentemente ta worde marca door di critico di representantenan di pueblo ariba gobierno diario. Esaki ta comprendible. Critico ta facil, pero ademas critico ta gana opinion publico masha liher, y esaki ta un di e obhetonan cu ta worde contempla mucho vez den dunamento di critico.

Awe tambe tin y nos lo tende critico, y esaki lo ta hopi facil. Bestuurscollege ta joven y sin experiencia y naturalmente lo a comete algun error, no obstante cu mi no sabi di ningun caso serio.

Solamente nos mester ta agradecido pa esaki y keda contento cu nos preferencia tempo cu un B.C. mester a worde forma, a resulta di ta correcto. Anto no ta stranjo cu mayoria miembronan di Raad por sostene e College aki. Y B.C. no por falta e apoyo aki. Ainda Aruba no ta den un puerto salvo, pero ainda e ta worde persigui Sabiendo di ta apoya door di Raad ainda B.C. lo mester tuma un actitud resoluto den curso di lunanan cu ta bini contra esfuerzonan di organonan central pa no duna Aruba loke ta pertenece na dje."

Despues di e introduccion aki Sr. Van Hoorn a duna un splicacion detayada tocante situacion financiero di Aruba. Sr. Van Hoorn a bisa cu e deficiencia di Curacao a worde elimina, pero un di e medionan siendo un contribucion for di Territorio. Pero si Curacao haya un contribucion, anto Aruba tambe mester haya uno. Esaki ta natural y esaki ta costa presupuesto territorial como seis million mas cu lo mester worde produci tambe door di ciudadanonan di Aruba pa motibo cu inkomstenbelasting lo mester worde halza pa yuda Curacao. Y anto ainda pueblo di Aruba lo sinti den nan cartera cu Curacao ta bisa mucho na grandi. E situacion bieuw, contra cual tabatin tanto eposicion, y cual por fin a resulta den e reformacionnan consitucional, lo continua na un grado mas peor cu den pasado. Pesey Sr. Van Hoorn a recomenda Bestuurscollege e opone contra cualkier esfuerzo for di banda di Curacao cu tin como obheto pa laga Aruba paga algo extra pa yuda Curacao. E deficiencia ariba presupuesto di Curacao por bien worde elimina sin un contribucion for di den presupuesto territorial, contal cu nan sigui un bon politico den dirigimento di nan placa. Terminando ariba e asunto aki Sr. Van Hoorn a recomenda pa Eilandenregeling worde cambia den tal sentido cu e islanan haya independencia completo ariba terreno financiero.

Un otro punta tocante cual orador a comenta detayadamente ta e hecho cu na Aruba gobierno ta haci tanto cos por nada of pa un compensacion masha chikito cu no ta cubri e gastonan. E siguiente ta algun chemplo: 1. cuerpo di bombero ta presta su servicionan gratis, 2. iluminacion di cayanan no ta produci nada, 3. servicionan obstetrico ta worde duna gratis, 4. cuido infantil tambe, 5. den algun caso di enfermedad tambe, 6. entradanan di transportacion cu ambulance ta cubri solamente 3 pct. di gastonan, 7. esnan ta abattoir solamente 50 pct, 8. esnan di lugarnan di refrigeracion solamente 40 pct, 9. servicio di coi sushi na casnan y barimento di caya ta costa fls. 387.728 ariba presupuesto di operacion, tur esaki por nada, 10. prijs di awa ta cubri solamente un aprti di e gastonan, 11. camina ta worde traha gratis banda di terreno y casnan; solamente pa medio di grondbelasting un parti di e costonan ta worde recubri, 12. uso di riool no ta costa nada, excepto e prijs cu mester paga pa worde conecta, 13. servicio di telefoon ta costa plaac ainda, pero probablemente despues di algun anja e perdida aki lo worde elimina, asina cu nos no mester preocupa pa e servicio aki, 14. placanan di mercado ta cubri solamente un parti di e costonan; 15. huurcommissie ta haci valuacion sin cobra un cent, 16. mayoria muchanan ta haya educacion gratis, y algun curso ta worde duna gratis tambe, y 17. nos por presta buki for di e isla contra un tarifa cu ta cubri solamente un parti chikito di costo di e bukinan.

Tur esaki ta nifica cu belasting general mester cubri e demas gastonan. Esaki ta nifica cu pagadornan di belasting cu no tin ni cas ni tererno ta yuda cubri e gastonan pa traha camina rond di terreno y casnan di otro pagadornan di belasting, aumentando asina valor di e propiedadnan aki automaticamente.

„Naturalmente no por cobra gasto den tur e 17 casonan cu mi a menciona, pa no papia mes pa cubri e costonan door di recibida corespondiente. Servicio obstetrico por ehemplo, ta un cuestion di cuido pa comunidad, y como tal no por tin su mes entrada," asina Sr. Van Hoorn a bisa.

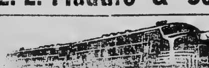
Tocante Departamento di Obras Publicas, Sr. Van Hoorn a expresa admiracion pa e modo den cual un di e Deputadonan a trece hopi mehoracion den e servicio aki. Despues di expresa su speranza cu e servicio aki lo sigui funciona correcto, Sr. Van Hoorn a duna algun recomendacion, di cual nos kier menciona uno segun cual B. C. ta worde suplica pa proyecta algun plan di casnan pa worde bendi contra kostprijs na esnan cu ta desea di traha un cas simple pa nan mes. Esaki lo elimina e situacion actual, cu un hende cu mester traha duro pa gana su pan, mester paga sumanan grandi pa un plan simple, cu a worde traha door di tur sorto di hendenan cu ta busca di haya un ganashi extra.

(E ta sigi Dialuna)



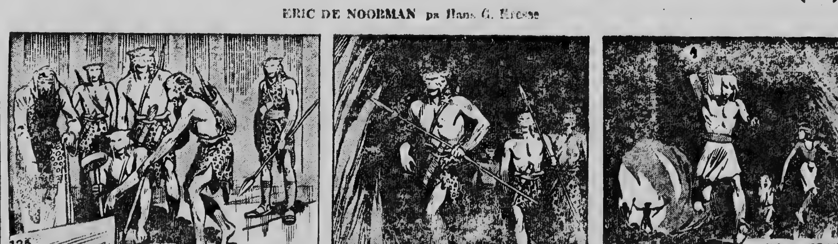






Caida di Atlantis (13)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Rapidamente e hombernan bisti na leopard a corre yega acerca. Uno di nan a coi su spada y a hinca e punta den un naadji. E punta a kibra ariba e vloer duro di marmol. Awor e Egyptiano a ordena pa busca algun pida hero. Cu esaki nan tabatin mas exito. E bentana grandi, di cual aparentemente solamente e platchi mas ariba tabata di marmol, a kibra y bao nan nan a mira den scuridad. Nan no tabata mira ningun trapi! Cuidadosamente e ayudantenan di Kirasso a laga baha. Poco rato despues nan tabata den e mes un lugar unda Eric, Winonah y e enano a cuminza nan viaje bao terra algun rato pasu.

Pa tur seguridad e Egyptiano a keda ariba y a laga nan informe'le tocante loke ta socede abao. Ora el a tende cu ey bao tabatin hanchinan, el a ordina pa haci un persiguicion y mes ora e hombernan bisti na leopard a cuminza plama den tur direccion. Nan no a salta ningun hanchi; den tur gruponan chikito tabata kita pa busca. Di repente uno di nan a mira den e luz flauw lastronan di e refugiadonan y awor nan a cuminza camna mas duro. Poco rato despues ya e tres refugiadonan por a tende e pasonan nan tras y di promer hombernan bisti na leopard a aparece tras di un birada di un hanchi.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1233
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — MAANDAG 1 DEC. 1952 — No. 1504

Arubiana

** * Gisteren was het een goede * day voor ons eiland. We had- * * den prettig bezoek. Van iemand, die we veel te weinig zien op ons dierbaar stukje grond. En daarom waren we des te verheugder dat hij eindelijk eens kwam. En hoe! Hij heeft verscheidene Zondagsplannen in de war geschopt en misschien hebben enige mensen hem uit de grond van hun hart verwenst. Maar het merendeel van de bevolking was zielsblij, dat Pluvius eindelijk eens bij ons over de droge grond kwam. We hebben hem gevraagd of hij niet een week of wat hier kon blijven, desnoods met enkele dagen tussenruimte, opdat hij de omliggende eilanden ook eens met een bezoek kon vereren. Maar die grappenmaker van een Pluvius zei niets, smeet alleen maar bakken water naar beneden en liet ons al om vijf uur gistermiddag het licht ontsteken. Wij hebben ons niet door de gulle gast van de wijs laten brengen; we hebben onze auto gestart en zijn de knoekoe door gereden, waar de chef van de grootste watervoorzieningsdienst met zijn toverstaf had gezwaaid en alles heerlijk groen had gemaakt. Die goede Pluvius toch. Hij zou van ons eiland een heus paradijs kunnen maken!*

—o—

„Ik doe het wel", zo vertelde de koopman ons door de telefoon. „U schrijft nu wel in de krant van Zaterdag dat de ambtenaren geen dertiende maand krijgen, maar daar ben ik het helemaal niet mee eens (alsof wij de ambtenaren dat extraatje wensen te onthouden - Red.). In een goede tijd is het gemakkelijk om de pennezwoegers een maand salaris extra toe te stoppen, maar de overheid zou de moed moeten hebben om het NU te doen. Er zijn verscheidene mensen in het overheidsapparaat, die door verschillende omstandigheden harder hebben gewerkt dan ooit en die kerels verdienen daarvoor te worden beloond." Aldus de koopman, die kwaad door de telefoon bulderde, alsof wij het helemaal niet met hem eens zouden zijn. En toen zei hij: „Ik doe het wel! M'n zaken zijn het bijna afgelopen jaar niet zo erg best gegaan, maar daar kan m'n personeel toch niets aan doen? Voor Kerstmis krijgen ze van mij een extra-loonzakje, dan gaan ze fleuriger het nieuwe jaar in. Waar ik niet in de laatste plaats belang bij heb". Het verzoek van de koopman om dat toch vooral in de krant te zetten is hierbij ingewilligd. Met het motto: goed voorbeeld doe goed volgen.

—o—

De heer Ernst Finck houdt blijkens zijn betoog bij de algemene beschouwingen over de eilandsbegroting voor het dienstjaar 1953 niet erg van krantennieuws. Hij is lid van de Eilandsraad en wil als zodanig alles uit de eerste hand horen. Dus van het Bestuurscollege. Hij beklaagde er zich over, dat hij in de kranten leest wat het Bestuurscollege heeft gedaan en van plan is. En als een van de vroede eilandsvaderen wil hij dat niet uit de krant vernemen, maar rechtstreeks van het B.C. De heer Ernst Finck (het dient gezegd, dat we het in verschillende opzichten met zijn toespraak eens waren - wat het onderhavige onderwerp betreft echter niet) zal er goed aan doen het B.C. te vragen of hij bij de maandelijkse persconferentie aanwezig mag zijn. Dan hoort hij „het" voordat hij „het" in de kranten leest. De heer Ernst Finck weet zo langzamerhand toch wel, dat de leden van het B.C. geen waarlijk principiële zaken aan de kranten-neuzen hangen voordat deze in de Raad zijn besproken. En mocht er eens een enkel gevalletje doorglippen, laat de heer Ernst Finck dan wel begrijpen, dat dat geen reden behoeft te zijn om aan de persconferenties een einde te maken. Zowel eilandsbestuur als pers stellen de praatjes-van-de-eerste - Woensdag - van - elke-maand erg op prijs; het publiek evenzeer, naar gebleken is. Waarom te trachten zout op een slak te leggen!

Republikeinse democraten wonnen verkiezingen in Venezuela

Socialisten hebben niet veel meer in de melk te brokkelen

CARACAS, 1 Dec. — Volgens niet-officiële berichten zijn de gisteren in Venezuela gehouden verkiezingen voor de nieuwe grondwetgevende vergadering gewonnen door de republikeinse democratische unie in 21 van de 23 staten. In de twee andere staten was de winst voor de sociaal-democraten en voor de regeringspartijen.

Het succes van de republikeinse democraten schijnt zijn oorzaak te vinden door de democratische actie, de partij die verboden was aan deze verkiezingen deel te nemen, doch die kennelijk nog altijd een grote invloed heeft.

De socialisten kregen slechts een klein percentage van de stemmen en zullen waarschijnlijk in de komende Assemblee niet vertegenwoordigd zijn. Deze assemblee komt op 3 Januari a.s. te Caracas bijeen.

Mexicanen droegen de KNSM-kok op hun handen

AMSTERDAM, 30 Nov. - „Sopa con chicharos" of „snert" was het meest gevraagde gerecht in het restaurant van de Nederlandse tentoonstelling in Mexico, zo vertelde de hofmeester van de KNSM, die uitgekozen was om typisch Nederlandse maaltijden ter gelegenheid van de Nederlandse expositie te bereiden. Hij bereidde duizenden liters snert. Hij maakte eens een boeket roosjes uit rauwe aardappelen gesneden en moest daarna veertig boeketten maken. Voor deze prestatie werd hij door de Mexicanen in triomf op de schouders genomen.

PICNIC-DANCE VAN DE LIONS

In Club Caribe was gisteren een geslaagde picnic-dance van de Lions ten bate van de uitzending van een Arubaanse patient naar Amerika, waar hij zal moeten worden behandeld. Omstreeks twaalf uur begon de stemming erin te komen en deze duurde tot ver in de middag voort. Aan de bar werden goede zaken gedaan en op de tonen van de Sonora del Caribe werd in de gezellige club druk gedanst. De juiste opbrengst is op het ogenblik niet bekend, doch deze zal niet onbelangrijk zijn.



OP „SNIPER RIDGE" hebben twee Amerikaanse soldaten hun uitkijkpost betrokken. Dit punt is zwaar omstreden, zoals men duidelijk op de foto kan zien. De militairen hebben een goed uitzicht op de Driehoeksheuvel, althans bij helder weer. Van die zijde kan elk ogenblik de vijand weer worden verwacht.

Werkloosheid in Suriname neemt geleidelijk toe

PARAMARIBO, 30 Nov. - Nadat een aantal werkloze jongelieden zich tot enkele kranten gewend had om hun nood te klagen, deed de Dienst voor Arbeidsbemiddeling een beroep op alle werklozen om zich te laten inschrijven, zodat de overheid hun aantal te weten kan komen en kan overwegen, wat er voor hen gedaan kan worden.

Een officieel communiqué zegt, dat bij de momentopname, die verleden jaar verricht werd, het aantal werklozen 1300 bleek te zijn. Dit werd niet verontrustend geacht. Vermoed wordt, dat het aantal in de loop van dit jaar gestegen is tot 2000.

Intussen is de Surinaamse Bauxiet Maatschappl Zaterdag begonnen met de door haar aangekondigde inkrimping. Er zijn reeds 102 arbeiders ontslagen. Het is de bedoeling de ontslagen zo geleidelijk mogelijk te doen plaats vinden. Elke maand zal een groep worden bedankt; het zal wellicht tot volgend jaar April duren, aleer het overtollig personeel zal zijn afgevloeid.

Ook het „Eerste Surinaams Confecticbedrijf" deelde dezer dagen mede personeel te moeten ontslaan als gevolg van de credietbeperking, die momenteel in Suriname wordt doorgevoerd.

Indringer door een dieptebom verdwenen?

MANILLA, 30 Nov. - In Manilla wordt gemeld, dat een Philippijns patrouillevaartuig Donderdagochtend nabij het eiland Poollo, ten oosten van Luzon, meende een onbekend gebleven duikboot waar te nemen. Het vaartuig raakte het contact kwijt.

Van de zijde van de Amerikaanse marine is vernomen, dat op dat tijdstip geen bevriende onderzeeboot in dat gebied is geweest. Het patrouillevaartuig kreeg na enkele uren zoeken het onbekende vaartuig weer in zicht en heeft daarop dieptebommen laten vallen. Een half uur later was het contact weer verloren gegaan en over het lot van de onbekende indringer is verder niets bekend.

Eerder was gemeld, dat onbekend gebleven schepen daar wel goederen aan land hebben gebracht.

Van de Politie

In een koraal in de Windstraat vond onze politie een bekende alcoholist, die er bepaald deerniswekkend bij lag. De man was al bijna een week lang vermist en zag er niet al te best uit. Aan het feit, dat hij door de politie werd meegenomen, heeft hij wellicht z'n leven te danken.

Bij de wacht meldde zich iemand, die vrij ernstig door een hond was gebeten; de eigenaar van het dier heeft de schade vergoed en beloofde maatregelen tegen eventuele herhaling te nemen.

Er waren maar drie aanrijdingen: de 2839 werd aangereden door de 3401, waarbij bleek dat de remmen van laatstgenoemde wagen niet in orde bleken. De truck 573-D kwam in conflict met de personenauto 859, waarvan de bestuurder onoplettend was geweest. In de zandstraat reed de auto 2365 tegen een muurtje; de chauffeur zeide plotseling duizelig te zijn geworden.

Van de havensteiger viel een dronken man te water; een douanebeambte en enige omstanders hebben de man, die na te diep in het glaasje, ook te ver in zee wilde zien, op het droge gehaald.

Op het Kerkplein was een vechtpartij, waarbij enige in onfrisse toestand verkerende Portugezen een belangrijke rol hebben gespeeld.

Gisteravond tegen zeven uur was er een vechtpartij in Club Caribe; een zekere P. bleek hier de bron van het kwaad. Hij verzette zich hevig tegen de politie, werd voor een uur ter kalmering ingesloten en kreeg toen te horen, dat tegen hem proces-verbaal is opgemaakt.

Een taxichauffeur vervoerde 4 Venezolanen. Op een gegeven ogenblik dwongen deze de chauffeur te stoppen. Zij stapten uit en weigerden te betalen. Onmiddellijk begaf de taxichauffeur zich naar de politie; deze stelde een onderzoek in en trof de wanbetalers aan in Hotel Primavera. De heren werden meegenomen naar de hoofdwacht, waar de betaling werd geregeld.

Er waren maar weinig processen-verbaal tijdens de afgelopen week; slechts stonden genoteerd 12 gevallen van overschrijding van de maximum-snelheid.

Na loting wint Arsenal de eindwedstrijd in de knock-out Eagle Competitie

Al gauw na het begin zaten beide partijen er stevig op. Het was een fors heen en weer spelen hetgeen de krachten op gelijk peil bracht. Nu eens een aanval van Trappers, het andere ogenblik een verwoede aanval van Arsenal. Geen der partijen heeft een uitdrukkelijk overwicht. Bij een aanval van Arsenal wordt de bal door Damian Tromp doorgegeven aan Dirks, die op zijn beurt doorgeeft aan Croes die inschiet via de benen van een Trappers-back: 1-0 voor Arsenal.

Na de rust een sterker spelend Trappers, doch de verdediging van Arsenal laat niets door. Vele kansen worden door de voorhoede van Arsenal verknoeid en meestal op jammerlijke wijze. Twee keer wordt er tegen de lat aan gekopt en er is niemand die inloopt. Kort voor het einde komt de rechtsbuiten van Trappers met de bal opgelopen, schiet en prompt vangt de back van Arsenal de bal op tegen zijn buik. De bal wordt naar voren gespeeld doch door het geroep der omstanders voor penalty wijst de scheidsrechter inderdaad penalty toe. De stand wordt dan op 1-1 gebracht. Het is ondertussen 6 uur en pikdonker.

De scheidsrechter fluit af 5 minuten voor het einde omdat hij de bal niet meer kan zien. Na de wedstrijd moesten de beide elftallen elk drie penalties nemen. Daar het reeds kwart over zes was, weigerde Arsenal zeer terecht om dat het reeds donker was en stelde voor de munt te gooien. De scheidsrechter, die verklaard had de wedstrijd te hebben afgelast vijf minuten voor het einde omdat hij de bal niet meer kon zien, stond er op de penalties te nemen. Toen Arsenal toe gaf, terwille van de sport, vertikte Trappers het toen penalties te trappen en wilde tossen. Arsenal won de toss en hiermee de beker. Bij de speech van de vertegenwoordiger van de Eagle Club werd o.a. aangehaald dat het goed is een beter verliezer te zijn dan een goede winnaar, waarop geantwoord werd door een der omstanders: eerlijkheid duurt het langst. Na een driewerf hoera voor Trappers werd de beker uitgereikt aan Arsenal. De volgende week ontvangt Trappers de tweede prijs.

De leiding van de wedstrijd moeten wij tot onze spijt beneden nul noemen. We hopen een volgende keer beter te zien.

NOG ENIGE UITSLAGEN:
Hollandia — Union: Union niet opgekomen.
Trappers 2 — Xerxes 2: Xerxes 2 niet opgekomen.

FEESTAVOND A.B.C.

De Aruba Boating Club organiseerde Zaterdagavond in de Aruba Country Club een dansavond, welke zeker een succes is geworden. Het was er flink druk; ook hier verzorgde de Sonora del Caribe de dansmuziek. Enige uren na middernacht weerklonken de laatste tonen, maar dit bleek voor de meeste bezoekers nog veel te vroeg. Hieruit blijkt wel, hoe prettig de sfeer er was. De bestuursleden van de ABC hadden hard gewerkt aan de voorbereiding van deze eerste feestavond en daarbij moet zeker de heer R. van Reijn worden genoemd. De opbrengst was voor de kas van de jonge vereniging, die veel geld nodig heeft voor de inrichting van de jachthaven, waarvoor het Eilandsbestuur onlangs op voordelige voorwaarden grond in huur heeft gegeven. Bij de uitwerking van de vele plannen wensen wij de Aruba Boating Club gaarne veel succes toe.

„DON SIMON" GEOPEND

„Met stille trom" is eind vorige week de nieuwe zaak van de heer Chas Neme geopend in het pand aan de Wilhelminstraat, waar eerst de zaak van de heer Craane was gevestigd. „Don Simon" heet de nieuwe winkel, waar het al meteen druk was door de uitverkoopprijzen van vele artikelen. Bij de zaak kocht de heer Neme ook het agentschap van „Kodak" en hij stelt zich voor de foto-artikelen van Kodak een flinke „push" te geven. Ook met „Don Simon" wensen wij de heer Neme het gewenste resultaat toe.

FEEST BIJ DE VERKENNERS

Gisteren was het feest bij de Katholieke Verkenners, daar Eerwaarde Pater Fick zijn verjaardag vierde. Omstreeks half elf betrad de jarige, vergezeld van de Comiteleden van de Verkennerij Oranjestad, Eerw. Frere Johannus en de heer J. van der Schoot, het clubgebouw waar de verkeners en welpen een erehaag hadden gevormd. Nadat de jubilaris hartelijk was toegezongen en hem een geschenk was aangeboden, sprak Pater Fick woorden van dank aan de Sint Franciscus groep, speciaal voor de H. Mis welke des morgens te zijner intentie was opgedragen. Hierna kwam de DC Schwengel, vergezeid van leiders en leidsters van de diverse groepen op ons eiland, de gelukwensen aan hun aalmoezenier aanbieden, hetgeen vergezeld ging van de aanbieding van een geschenk.

Na afloop van deze feestelijkheden werden de patrouillehokken bekeken. Zoals bekend heeft de Sint Franciscusgroep onlangs de beschikking gekregen over een hernieuwde blokhut en thans waren er nieuwe patrouillehokken gemaakt. De jury had geen gemakkelijke taak want alle patrouilles hadden hun best gedaan. De uitslag luidde: 1. Chuchubi, 2. Tropial en 3 Parkieten.

Aan Pater Fick, die vooral in de jeugdbeweging op ons eiland geen onbekende is, hartelijke gelukwensen en hopi anja di bida mas.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - De Colombiaanse legatie heeft meegedeeld, dat Colombia na besprekingen met Venezuela de Venezolaanse souvereiniteit heeft erkend over de eilandengroep Los Monjes, de onbewoonde en onvruchtbare eilanden in de Caraibische Zee bij de grens tussen beide landen. De eilanden zijn enige tijd geleden door Venezuela bezet.

AMSTERDAM. - De transcriptiedienst van Radio Nederland Wereldomroep heeft ten behoeve van de radio-omroepen in het buitenland een serie van dertien Nederlandse programma's samengesteld van moderne Nederlandse componisten en gespeeld door Nederlandse orkesten.

SEOEL. - Alhier worden in verband met het bezoek van Eisenhower verschillende leuzen aangebracht waarin in heftige bewoordingen afkeer van het communisme wordt geuit. Een stroom van beambten der Zuidkoreaanse regering beweegt zich thans naar Seoel.

LONDEN. - Blijkens radioberichten is de Chinese minister van buitenlandse zaken, Tsjoe En Lai, het volkomen eens met de Russische resolutie inzake Korea: de vijandelijkheden dienen terstond te worden gestaakt en de repatriëringskwestie naar de commissie van de Koreaanse kwestie te worden verwezen.

NEW YORK. - In de Russische bladen zou volgens Radio-Moskou geschreven zijn, dat er een werkelijk uitzicht op het einde van de oorlog in Korea geopend is door de vasthoudendheid van de Noordkoreanen en Chinezen. De Amerikanen echter zouden het bestand hebben gesaboteerd.

In kort bestek

BUENOS AIRES. - In het centrale gebouw voor de voedselvoorziening heeft zes en dertig uur lang een brand gewoed. Een en twintig personen, voornamelijk brandweerlieden, werden gewond. De schade wordt geraamd op vijftig millioen pesos.

DARMSTAD. - Een Zuidafrikaans opperhoofd heeft bij een fabriek grote hoeveelheid blondeermiddelen besteld voor zijn vijftig vrouwen.

BELGRADO. - Volgens een krant in Belgrado, welke nauw contact onderhoudt met de kringen rond maarschalk Tito, is spoedig een nieuw proces in Praag te verwachten tegen communisten, die beschuldigd zouden worden van verraad en spionnage.

WASHINGTON. - Van de Amerikaanse luchtbasis op Alaska is bericht ontvangen, dat het wrak van de sedert een week vermiste Globemaster met twee en vijftig personen aan boord, is waargenomen op een gletscher. Er werden geen tekenen van leven waargenomen.

BERLIJN. - De Russische orthodoxe gemeenschap in Berlijn is uiteengevallen in pro- en anti-Moskou groepen. De afgescheiden groep zou uit zestig personen bestaan, die in Rusland het koningschap willen herstellen.

GUATEMALA. - Drie personen hebben politiek asyl gezocht in de ambassades van El Salvador en Nicaragua. De regering van Guatemala heeft onlangs een onderzoek ingesteld naar een complot binnen het leger en men vermoedt dat de gevluchte personen, waaronder twee officieren, daarmede iets te maken hebben.

EEN WEEK IN NEDERLAND

Het culturele leven leed twee zeer gevoelige verliezen

De „Paket" richt belangstelling thans ook op Afrika

AMSTERDAM, 29 Nov. - Het Nederlandse culturele leven leed in de afgelopen week twee gevoelige verliezen. De socialistische dichteres Henriette Roland Holst stierf op 82-jarige leeftijd en een van onze dirigenten van wereldvermaardheid Albert van Raalte bezweek aan een langdurige ziekte in de leeftijd van 58 jaar.

Henriette Roland Holst schonk haar medegevoel en haar denken in een zo wijde kring als maar weinigen gegund werd, aldus „De Groene" in een herdenkingsartikel. „Voor die wereldwijde gemeenschap is haar dood geen afscheid. Zelf immers heeft zij de levenscirkel al voor haar heengaan afgesloten. Zij is langs een andere weg op haar schreden teruggekeerd. Zij voltooide een leven, dat een oeuvre was van de meest verscheiden bewogenheid, doch in toonhoogte bleef zij zich tot op hoge ouderdom gelijk. Wie zich in gevechtshouding plaatst met alles wat zij bezit, wordt door de wereld teruggeslagen en krimpt ineen van pijn. Het leek een ondergang, maar de historie zal het ... van haar stem herkennen als van een Anna Bijns. Laat ons voor waar aannemen, dat haar strijd niet tevergeefs zal zijn geweest en haar idealen van geweldloosheid te verwezenlijken zijn. Dat zij gehoord zal worden als het ahang niet meer nodig zou zijn haar te horen", aldus „De Groene'.

Albert van Raalte was in binnen- en buitenland vermaard om zijn fijnzininge interpretaties van de werken van Mahler en Beethoven. Het Radio Philharmonisch Orkest heeft in hem een groot verlies geleden. Bij het Concertgebouworkest in Amsterdam trad hij herhaaldelijk op als gastdirigent en zijn tournee's door Europa bezorgden hem zijn internationale naam.

Eigenaardig ,dat men in Nederland over culturele prestaties vaak pas uitvoerig gaat schrijven, wanneer de kunstenaars dood zijn. Daarvoor blijven zij slechts de aandacht van betrekkelijk weinigen trekken.

Uitgewezen

Een andere zaak die in Nederland deze week in de bijzondere aandacht stond, was de uitwijzing van twee Indonesiers, de heer Sunito, al twintig jaar lang in Nederland en bekend als communist, en de heer Go, directeur van het Amsterdamse kantoor van Antara.

Hierop is critiek geleverd door verschillende Nederlandse bladen. Het bezwaar is daarbij vooral de wijze, waarop het is geschied. Vele bladen zijn van mening, dat de regering onmiddellijk de redenen van de uitwijzing openbaar had moeten maken.

Bepaald schokkend was het bericht, dat ons uit Zutphen bereikte. Daar werd een Nf 4000 kostende stamboekfokstier vervoerd, maar moest op weg naar Duitsland in het slachthuis van Zutphen overnachten. De volgende morgen vroeg kwamen de slagers om hun dagelijkse werk aan te vangen. Zij vonden de logee en wisten niet beter of men had te doen met een der „slacht"-offers. De stier werd mechanisch koud gemaakt, voordat de eigenaar het onheil kon voorkomen.

Ook Afrika

De Nederlandse zakenwereld heeft zich druk gemaakt over het kloeke besluit van de Koninklijke Paketvaartmaatschappij om voortaan ook van Nederland op Afrika te gaan varen; een symptoom van een algemene tendens in het Nederlandse zakenleven om zich van Indonesië te distanciëren.

De Communistische Partij Nederland heeft haar partijcongres gehouden. De zuiveringen hebben zich ook hier aangekondigd. Blokzijl van de Eenheidsvakcentrale moest zijn zonden belijden en men kan verwachten, dat hij eerstdaags zal verdwijnen. Ook de volksfrontpolitiek heeft zich aangekondigd in de vorm van een voorstel om met de socialisten en liberalen hand in hand te gaan „tegen de reactie der confessionele partijen".

De voorzitter van de Tweede Kamer der Staten Generaal heeft medegedeeld, dat de minister van Justitie, Mr. Donker, aan de Kamer een uitvoerige nota zal zenden over de vraag of er een wettelijke regeling moet komen waardoor journalisten zich kunnen gaan beroepen op een plicht van geheimhouding of niet.

Deze nota kan over een maand verwacht worden.

Nieuwe tankers

Bij de Nederlandse Dok- en Scheepsbouw maatschappij te Amsterdam zullen voor rekening van de Verenigde Nederlandse Tankrederij - welke onlangs werd opgericht door de Stoomvaart Maatschappij Nederland te Amsterdam en van Nievelt Goudriaans Scheepvaart maatschappij te Rotterdam - twee olietankschepen, van elk 18 en een half duizend ton worden gebouwd.

Zij zullen na de oplevering, respectievelijk in het midden en in het najaar van 1955, onmiddellijk worden verhuurd aan een dochter maatschappij van de Koninklijke Shell groep, de Anglo Saxon.

De financiering van de bouw geschiedt met Nederlandse kapitaal.

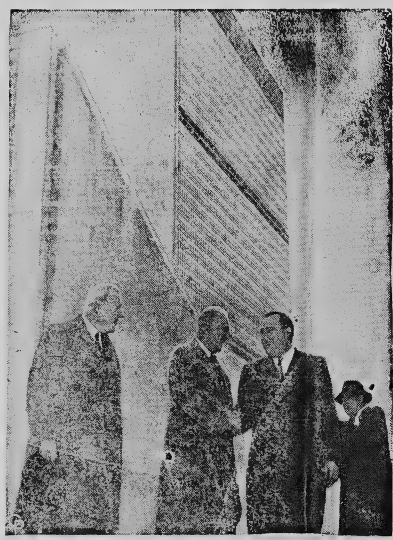
De tankvaartrederij werd onlangs opgericht met een geplaatst kapitaal van zeven en een half millioen gulden (Nederlands courant), waarvan ander half millioen gestort. Zes grote Nederlandse bankinstellingen verstrekten aan de rederij een obligatielening van Nf. 25 millioen, waarvan de rente en aflossing o.a. gedekt wordt door de huur die van de Anglo Saxon zal worden ontvangen.

Geen „Fairsea"

In Nederland is op het ogenblik nogal wat beroering door de handelingen van de stichting Landverhuizing ten aanzien van de verschepingen naar Australie. Honderdzeventig emigranten, die op de „Fairsea" waren geboekt, kregen op het laatste ogenblik een afzegging, nadat velen hun hebben en houden reeds hadden verkocht en de bagage hadden verzonden. Verscheidenen moesten het niet doorgaan van de reis zelfs uit de krant vernemen.

Een en ander zou het gevolg zijn van het feit, dat men latere aanmeldingen had laten voorgaan.

In de Tweede Kamer der Staten Generaal zijn hierover thans vragen gesteld.



DWIGHT D. EISENOOWER heeft, vergezeld van zijn adviseur voor buitenlandse zaken, Foster Dulles (links) een bezoek gebracht aan het gebouw der Ver. Naties. De nieuw-gekozen president werd rondgeleid door secretaris-generaal Trygve Lie.

Tropicabana

of 46

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Wij hebben iets gevonden, inspecteur."

„Vertel maar... Mr. Pine mag het wel horen," zei Blauvelt. „Wij werken als het ware samen in deze zaak. Laat maar eens horen, Les."

Les aarzelde nog even, maar legde dan zijn gesloten vuist op de tafel. Hij opende zijn hand en hij liet een stukje zwart kant op de tafel vallen, tussen Blauvelt en Pine in.

„Dit lag onder een van haar handen," zei Les droog. „Wij hebben niets kunnen vinden, waar het afgescheurd werd. hebben niets kunnen vinden, waar het afgescheurd werd. Renaldi gelooft, dat het afkomstig is van een onderjurk of een brassiere."

Pine had moeite om zijn gelaat strak en zonder uitdrukking te houden, maar het gelukte hem vrij goed. Blauvelt nam het stukje kant van de tafel en rook er eens aan, waarna hij het weer uit zijn hand liet vallen.

„Wel, wel," zei hij grijnzend, „dat zou er op wijzen dat zij vermoord werd door een vrouw. Conrad heeft zich waarschijnlijk verzet en rukte dit stukje kant van de kleren van de moordenaars. Alleen zou ik het aardiger gevonden hebben, als je het uit haar verstijfde hand had moeten trekken, inplaats dat het onder haar hand lag. Wat heb je nog meer, Les?"

Les trok een grijns om zijn lippen.

„Het wordt een beetje griezelige geschiedenis, chef. Wij zijn er achter gekomen dat Mary Conrad in haar gevoelens en ideeën meer man was dan vrouw. Homo...... helemaal verkeerd."

Dat was een geweldige schok voor Pine. Hij wist, dat beide mannen hem gadesloegen. Hij stak daarom een sigaret op, zodat hij zijn gelaat ten dele met zijn handen kon bedekken.

„Zo, zo --" zei Blauvelt. „De mannen hadden dus niet veel aan haar. Jammer. Hoe ben je daar achter gekomen Les?"

„Ik heb de jongens van de benedenstad even opgebeld om te horen of zij misschien een strafregister had. Een paar bekeuringen. Maar men had daar alle gegevens. Zij heeft jarenlang omgang gehad met homo's."

Blauvelt hulde zich in een rookwolk en keek eens naar Pine.

„Wat betekent dat voor jou, Pine?"

„Niets," antwoordde Pine.

„Dat meijes, dat jij moet zoeken...... is dat er ook zo één?"

„Ik ben nog maar een paar uur geleden met het onderzoek begonnen, inspecteur."

„Je weet bliksems goed dat ik je dat niet gevraagd heb."

„Ik kan U niet anders zeggen, dan dat ik moet zoeken naar een meisje dat vermist wordt en waarvan ik vrijwel niets weet."

„Nu, dan heb je van ons misschien een aanwijzing gekregen...... en het is je gegund. Maar je vertelde me, dat zij heeft samengewoond met Conrad. Nu blijkt dat Conrad niet normaal was. Daaruit volgt toch, dat die Laura Fremont ook wel zo geweest zal zijn, niet?"

Pine gaf geen antwoord. Hij dacht aan hetgeen Mrs. Fremont hem verteld had omtrent haar dochters houding tegenover de jongens van Lincoln. Er waren nog enkele andere dingen, die hem nu duidelijker werden en hij voelde zich een beetje misselijk worden.





IN MADISON SQUARE GARDEN te New York werden nationale wedstrijden met paarden gehouden. Vertegenwoordigers van het Mexicaanse legers behaalden de eerste prijs. Boven: generaal Humberto Mariles neemt een hindernis. Beneden: de winnaars, v.l.n.r. kapitein Carillo, generaal Mariles en luitenant D'Harcourt.

DEN MADISON SQUARE GARDEN na New York e concursonan hipico nacoinal a worde teni. Representantenan di ehercito Mejicano a gana di promer premio. Aki riba: general Humberto Mariles ta tuma un obstaculo. Aki bao: e ganadornan, die robez pa drechi, captan Carillo, general Mariles y teniente D'harcourt.



IN EEN UNIVERSITEIT TE MADRID werd door de Spaanse minister v. buitenl. zaken, Alberto Artanjo (links) en de Colombiaanse ambassadeur in Spanje, Guillermo Valencia (rechts), een accoord getekend ten behoeve van de studenten van zowel Spanje als Colombia.

DEN UN UNIVERSIDAD NA MADRID un acuerdo a worde firma entre e Ministro Spanjo di Asuntonan Estranhero, Alberto Artanjo (banda robez) y e embajador Colombiano na Spanja, Guillermo Valencia (banda drechi). E acuerdo aki ta concerna stiadiantenan na Colombia tanto como na Spanja.



DE IN PORTUGAL GEBOREN sergeant Alonso Camoesas, die zich in Korea zeer heldhafitg heeft gedragen, werd dezer dagen ontvangen door rechter Luther W. Youngdahl, die de militair mededeelde, dat hij het Amerikaanse burgerschap heeft verworven. In het midden: de verloofde van de jonge sergeant.

SERGEANT ALONSO CAMOESAS, kende a nace na Portugal, y kende a comporta su mes heroicamente na Korea, a worde recibi recientemente door di juez Luther W. Youngdahl, kende a participa e militair, cu el a obtene estado di cuidadano Americano. Den centro: comprometida di e sergeant joven.



OP SKI'S gaat de 21-jarige skikampioene Katy Rodolph door het leven; ze wacht op scheiding van de ski-koning Paul Wegeman om te gaan trouwen met de Noorse ski-kampioen Stein Eriksen.

ARIBA SKI e campeon di ski cu tin binti-un anja di edad, Katy Rodolph, ta pasa door di vida; el ta warda ariba su divorcio cu rey di ski Paul Wegeman pa casa cu e campeon di ski na Norwega, Stein Eriksen.



OOK INDIA is lid geworden van de UNESCO. Dr. S. Radhakrishnan wordt hierboven begroet door de Amerikaan Howland Sargeant. Op de bijeenkomst van de UNESCO zijn thans in Parijs vijf en zestig landen vertegenwoordigd.

INDIA TAMBE a bira miembro di UNESCO. Dr. S. Radhakrishnan ta worde saluda aki riba door di e Americano Howland Sargeant. Na reunion di UNESCO na Paris sesenta y cinco pais ta representa awor.



MAYOR TUFTON BEAMISH, lid van het Britse Parlement, en zijn Amerikaanse echtgenote, die in Engeland bekend staat als „de mooiste vrouw van Westminister" hebben hun kind van twee maanden te Londen in het gebouw van het Lagerhuis laten dopen.

MAYOR TUFTON BEAMISH, miembro di Parlamento Britanico, y su esposa Americano, kende na Inglaterra ta conoci como „e muñer mas bunita di Westminster" a laga batiza nan yiu di dos luna na Londres den edeficio di Camara Comun.



HERMAN HICKMAN, tot voor kort een vooraanstaand voetbaltrainer in Amerika, zal binnenkort als commentator voor de televisie optreden. Maar eerst geniet hij met zijn vrouw van een welverdiende vacantie op Puerto Rico.

HERMAN HICKMAN, te recientemente un trainer prominente di futbol na Estados Unidos, lo parce dilanti di television como comenterista muy pronto. Promer promer el cu su senjora di goza di un vacacion bon mereci na Puerto Rico.



AARTSHERTOG FELIX VAN OOSTENRIJK is in het huwelijk getreden met prinses Anna Arendberg van België. Het jonge paar is thans in Amerika en zal zich in Mexico vestigen.

ARZDUQUE FELIX DI AUSTRIA a contrae matrimonio cu princesa Anna Arenberg di Belgica. E pareja joven ta na Estados Unidos actualmente y na lo establace nan mes na Mejico.



MAARSCHALK PAPAGOS, die in Griekenland een overweldigende stembusoverwinning verwierf, kondigde dezer dagen zeer belangrijke hervormingen aan.

MARISCAL PAPAGOS, kende a haya un tremende victoria electoral na Grecia, a anuncia su reformacionnan importante uno di e dianan aki.



PRINSES MARTHA VAN NORWEGEN brengt met haar dochters Raghild en Astrid een korte vacantie door in Miami. Boven: de aankomst op het vliegveld Idlewild bij New York.

PRINCESA MARTHA DI NORWEGA ta pasa un vacacion cortico na Miam hunto cu su yiu muhernan Raghield y Astrid. Aki riba: yegada na aeropuerto Idlewild na Neuva York.

Radioprogramma

VANDAAG:

Ourom-programma:
(415,5 en 59.88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.50 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22 30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

Nieuw programma niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Sintermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Promenade Orkest; 19.50 sportjournaal; 20.05 Westindische rubriek (met Metropole Orkest, causerie Prof Van Praag en nieuws voor de West); 20.35 causerie; 20.40 kapel Gendarmerie Neder-Oostenrijk; 20. 55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (28)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Alles hing er nu van af vlugger te zijn dan de generaal, die in het voordeel was door het bezit van Eric's zwaard! Als een panter sprong Eric op de man toe. Deze krabbelde vlug overeind, maar voordat hij zich in positie kon stellen, had Eric hem reeds een slag gegeven, die hem deed wankelen; Het zwaard ontviel hem en met een laatste slag werd het gevecht in Eric's voordeel beëindigd. Hijgend stond Eric enige minuten over de gestalte gebogen, klaar om bij de minste beweging opnieuw toe te slaan. Maar de man bewoog zich niet meer. Hij was bewusteloos. Nu keerde Eric zich naar het meisje en ontdekte tot zijn ontsteltenis, dat ze flauw gevallen was. Voorzichtig beurde hij haar op en begaf zich naar de gang. Toen hij een hoek omsloeg zag hij dat er een hevig gevecht aan de gang was. Klaarblijkelijk waren de vermomde Atlantismannen ontdekt. Snel trok Eric zich terug en overlegde wat hem te doen stond. Zijn positie was verre van rooskleurig, want hij kon niet zien, welke de echte luipaardmannen waren en welke de valse. Besluiteloos liep hij de gang weer terug, toen hij eensklaps op zijn arm getikt werd. Zich omwendend zag hij de dwerg voor zich staan! Jij Eric, ja of nee? fluisterde het mannetje benepen en zette zich in postuur om direct weg te lopen zo hij de verkeerde voor mocht hebben. Het was inderdaad zeer moedig van het kereltje. Gelukkig kon Eric hem geruststellen en toen wenkte de dwerg hem te volgen. „Hierin", fluisterde de kleine man toen zij bij een deur kwamen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Imperio Ingles ta trata na aumento valor di libra esterlina

Te na nivel cu e tabata promer cu guerra

LONDRES, Nov. 29 - Diplomaticonan di e neube diferente paisnan cu ta forma Imperio Ingles, a cuminza investiga e posibilidadnan ayera na Londres pa bolbe trece libra esterlina na e nivel, cu e moneda aki tabatin den mundo promer cu Hitler a cuminza su guerra. Anthony Eden, e ministro di Asuntonan Exterior di Ingiaterra, ta actua como presidente di e conferencia y como representante di Churchill den un comision pa comercio y financia. E reunion ta worde teni den un cuarto den ministerio di Asuntonan Economico. En general Ministro Butler a descuti e problemanan cu paisnan cu ta depende di libra esterlina mester enfrenta.

Tur e paisnan, cu excepcion di Canada, den Imperio Ingles ta haci uso di e libra esterlina como moneda coriente.

SUPLICA PA CREDITO

Nos a tende cu Bestuurscollege a dirigi un suplica na Regeeringsraad di Antillas Helandes pa un credito di fls. 10.000 pa laga un experto bin Aruba pa haci boormento banda di rif canto di Lagoen. Si acaso resulta cu ey banda tin santo, anto esaki lo por worde saca y usa pa e trabaonan tan necesario pa haci vliegveld mas grana. Pero si socede cu tin un stuk di baranca ey bao, anto lo no tin posibilidad pa haci mucho cos. posibilidad pa haci mucho cos.

VICE-CONSUL DI ESTADOS UNIDOS A BAI

Diasabra mainta a bai for di nos isla, Sr. Sarrat, vice-consul di Estados Unidos, kende lo worde asigna den un puesto diplomatico na Inglaterra despues cu el tuma un vacacion cortico. Sr. Sarrat tabata masha popular nas nos isla; el tabata gusta participa den bida publico y hasta el tabata toca pa e conjunto „The Dixielanders." Principalmente den circulonan di Lago e vice-consul aki tabata masha popular. Nos ta desee'le bon exito den su puesto nobo.

NAN TA BINI VIA ARUBA

Secretario di Vereniging Suriname te participa nos, cu Srs. A. Smit, R. Ferrier y Fr. Tickelman, kende actualmente ta representa Suriname na conferencia di Comision di Caribe na Jamaica, lo haci un bishita cortico na nos isla. Ministro Smit ta worde spera aki otro siman Diasabra anochi na 3:00 'or el lo tene un lectura den Club Suriname na San Nicolas. Tocante yegada di e otro dos representantenan, lo sigui mas detaya.

[illegible] A PEGA CANDELA

Un tons of menos banda di 5:30 'or Diasabra mainta, auto di Sr. Van der Arend, cu tabata para na Pos Chikito a pega candela. Recherche ta haciendo un investigacion pa purba soluciona e misterio aki.

E ANJA AKI LO NO TIN „DERTIENDE MAAND"

Manera tabata di spera; e anja aki ofialnan y otro personanan den servicionan di gobierno lo no haya un „dertiende maand" (un luna extra di salario). Sinembargo, segun proposicion di Miembro di Staten Lacle un suma considerable a worde reserva pa obreronan di gobierno. Na nos isla e categoria aki lo haay un suma di fls. 160.000 pa worde parti. E distribucion lo socede na razon di periodo di servicio y grandura di familia y lo tuma lugar promer cu fin di anja.

Ta despuesto pa casa pero mester divorcia promer

ROTTERDAM, Nov. 28 - Awe henter merdia Corte di Husticia na Rotterdam tabata ocupa cu tratamento di caso di un cierto L.O.M. di 32 anja di edad. L.O.M. a nace na Paramaribo y ta biba na Rotterdam; su ofishi ta comerciante. L.O.M. a obscurece sumanan considerable for di algun hende muher bao di e promesa cu el lo casa. Entre otro el a conta cu el lo tin un negoshi na Venezuela, pero cu el mester a huy for di aya pa motibo di revolucion y cu el no por yega Venezuela mas. Ademas el a conta cu na West India el tabata den poliz secreto. Den e dagvaarding tabata scribi, cu el ta casa cu un cierto D.S. (Dorothy Strawn), kende na Aruba tin un Liberty Store. El tabatin intencion pa divorcia for di e D.S. aki, y ya su abogado a tuma contacto cu un collega na West. Un informe for di West India tabata anuncia cu M. a casa na Colombia cu un tal D.S., pero cu e matrimonio no ta registra na Censo Civil na West. Cuatro anja di castigo a worde pidi contra dje. Pronunciacion di sentencia di juez lo sigui despues di 14 dia.

Descurso di Van Hoorn na Tratamento di Presupuesto

(Continuacion di Diasabra)

Tocante educacion Sr. Van Hoorn a bisa entre otro: „Mi a tende rumores cu cierto autoridadnan na Curacao no ta desea pa delega cuido pa educacion na e varios islanan, pero ta desea pa tene central mas tanto cu ta posible.

Educacion na Aruba mester ta los for di Curacao. Asina tanto tempo cu educacion ta worde regla centralmente, asuntonan lo no bai bon na Aruba.

Consedimento di becanan di estudio na yiunan di ciudadanonan di Aruba ta un asunto Arubiano cu no por keda central. Sinembargo, mester worde preveni pa socede den futuro manera a socede e anja aki, esta cu di tur e aplicantenan pa un beca di estudio, solamente un descipulo di schoolnan publico a haya uno."

Sr. Van Hoorn a conclui tocante e asunto aki cu cualkier esfuerzo pa tene Departamento di Educacion den man di gobierno central ta contrario na sentido di Eilandenregeling.

SHOW DI MODA A BIRA UN EXITO

E show di moda cu a worde organiza door di Asociacion di Damas den Sociedad Bolivariana a bira un exito. Nos tin e inclinacion pa bisa cu esaki ta evidente caba for di e personanan prominente cu tabata presente den e sala, entre cual Sr. Gobernador y Sra. Kwartsz-Spruijt. Den e palabra di bienvenida gratitud a worde expresa na e multitud di persona cu tabatin un parti activo den e organizacion; pa motibo cu e show aki a bira un exito mucho mas familia cu ta den necesidad lo por worde yuda pa Pasco.

Directiva activo di Asociacion di Damas a logra presenta cu un programa gracioso, den cual cooperacion di un grupo di mucha seguramente merece mencion. Y tocante e bistirnan? Hende sa bisa cu no mester tin pleitamente tocante gusto, pero loke a worde presenta anteayera nochi seguramente a cai den smaak di tur e damas y caballeronan cu tabata presente. Bistir di anochi, shimis di sali, pyamma's, bistir di banjo - tur tabata presenta cu e mes atencion.

Sr. Kemmink a opera iluminacion di e sala y Padu del Caribe a percura pa tononan alegre di musica.

Tabata un anochi berdaderamente agradable cu cual nos kier complimente Asociacion di Damas

ARUBA JRS. TA BAI CARACAS

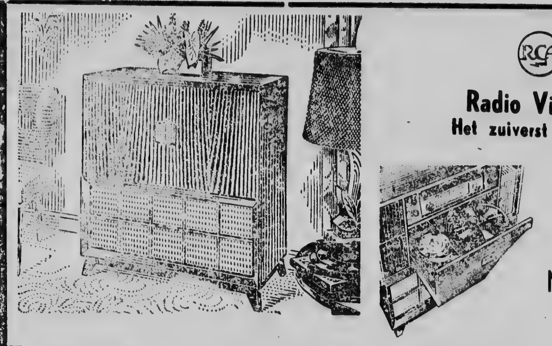
Segun coratnan Venezolano ta anuncia Aruba Jrs. lo yega Caracas dia 15 di December pa hunga algun wega di futbol contra La Salle y Loyola.

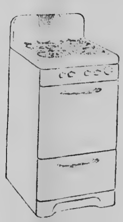
REFUGIADONAN NA CAMINA PA CAS

Algun Portuges joven a logra sconde den un bapor na Caracas y nan tabata spera di haci un viaje pa conoce algo mas di mundo. Sinembargo, e muchanan no a yega mucho leuw; na Jamaica nan a worde descubri y mes ora nan a worde spacha. Anteayera e joven aventureronan a yega Aruba y cu KLM nan a sigui pa Caracas na unda seguramente nan lo tende mas tocante e viaje cu nan kier a haci sin paga.

ARUBA JUNIORS HEEFT TRAINER

Zaterdag arriveerde op Aruba de heer Angel Bota, die reeds enige tijd het team van Aruba Juniors trainde. De heer Bota heeft als professional in diverse van de beste Venezolaanse teams gespeeld en staat thans als amateur ingeschreven. Hij zal de training van Aruba Juniors ter hand nemen.













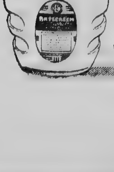
Caida di Atlantis (14)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Asina rapido cu nan pia por a carga nan Eric y Winona ha sigui nan camina. Winonah a camna drenta un di e hanchinan mas grandi; el no por a corda por total mas cual tabata e hanchi cu tabata bai pa e comunicacion di bao terra. Cansa Eric a purba tene paso cu e mucha muher pero parce cu cada paso e caha di chumbo tabata bira mas pisa. Por fin Winonah tambe a ripara cu nan no por sigui asina mas y el a bisa Eric pa pone e piedra abao. Spanta Eric a puntra su mes cu podiser tabata su idea pa entrega e piedra na enemigonan. Winonah a duna orden pa nan sconde nan mes tras di un pida baranca. El a keda para cantò di e caha misterioso. Mientras tanto e hombernan besti na leopard a yega hopi cerca, y ora nan a mira curpa inmovible di wardadora di e piedra, parce manera nan a spanta pa un momento. Pero nan hestitacion no a dura mucho. Nan a corre bin adilanti y Eric tabata ariba punto pa corre bai yuda e mucha muher, ora a socede algo onverwacht. Cu un movecion rapido Winonah a habri tapadera die caha y despues el a hala atras. E efecto tabata fantastico! Un claridad tremende a ilumina e cueba, colorando tur cos corra. E hombernan na leopard a spanta y a huy bai. Solamente algun segundo tabata necesario pa pone nan huy.





De Arubaanse Courant

Uitgefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1538
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5057
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1217

11e Jaargang — DINSDAG 2 DEC. 1952 — No. 1595

Arubiana

** * Vanmorgen vertelde de competitieleider van de Aruba Voetbal Bond ons, dat Colombia niet komt. Was er dan sprake van, dat het Colombiaanse elftal, dat op het ogenblik op Curacao is, naar hier zou komen? Inderdaad. Het steeds actieve bestuur van de A.V.B. zette onmiddellijk plannen in elkaar toen het hoorde, dat de Colombianen op Curacao waren. Er was een wedstrijd voor morgen in het vooruitzicht gesteld en menige voetballiefhebber voelde zijn hart al luider slaan: een Arubaanse combinatie tegen een team uit Colombia! Maar het (voetbal) feest gaat niet door. Doordat op Curaaco Koning Voetbal van de troon was gestoten door Zijne Majesteit Pluvius, konden daar verschillende wedstrijden geen voortgang vinden. En om een of andere reden moeten de Colombianen Vrijdag naar hun land terug. Jammer. Maar we hebben in elk geval nog in het vooruitzicht het internationale tournooi, dat in Februari op ons eiland zal worden gehouden. En dat zal een voetbalfestijn van de eerste orde worden, neemt u dat maar van ons aan.*

—o—

Nu we het toch over sport hebben willen we nog even memoreren, dat het met de sportvelden op ons eiland niet al te best gesteld is. We verklappen daarmede heus geen geheim. Het Bestuurscollege is gelukkig uitermate sport-minded maar ziet er ook geen gat meer in (we bedoelen in het tekort aan terreinen). En nu heeft men het oog strak gevestigd op het bestuur van de Arubaanse Sport Unie, dat met suggesties ten aanzien van uitbreiding van speelmogelijkheden bij het Bestuur van het eiland zal moeten komen. O ja, we geven grif toe, dat er op dit gebied nog heel wat andere problemen schuilen, maar die kunnen tot een oplossing worden gebracht, zodra de hoofdmoeilijkheid van de baan is: te weinig velden. In de Eilandsraad heeft de heer Werleman (zie pagina twee van dit blad) gewezen op het grote belang van de sportbeoefening; we hopen in dat verband toch wel, dat er in eerste instantie iets aan de terreinen wordt gegaan. Ook in de buitendistricten!

—o—

Er komen steeds meer fietsen op ons eiland. Vroeger werd hier de mening gehuldigd, dat er door de warmte en de heuvels en dalen niet kon worden gevelo'd, maar die meningen zijn wel duidelijk gelochenstraft. Wie zich de aanschaffing van een auto niet kan veroorloven, kan toch in ernst over de aankoop van een fiets piekeren. De prijzen liggen niet zo hoog meer en er worden hier werkelijk goede merken ingevoerd. Op het ogenblik zijn er zoveel fietsende jongelui, dat wel eens kan worden gedacht aan een avondwedstrijd voor fietsers. En later zelfs aan een zesdaagse, waarbij alleen gedurende de avonduren mag worden gereden. Wie durft daartoe het initiatief te nemen? Alle gelden en moeite die aan de sport - in welk vorm dan ook - worden besteed, zijn goed besteed.

Steeds meer stakingen in Japan

Nieuwe acties begonnen door de vakorganisaties

LONDEN, 2 Dec. - De arbeidsonrust in Japan is vandaag ernstig toegenomen. Nadat reeds enige tijd geleden de spoorwegarbeiders campagnes waren begonnen om de lonen verhoogd te krijgen, brak een mijnwerkersstaking uit.

Gisteren is door de vakorganisaties een nieuwe actie begonnen, waarbij opnieuw de spoorwegarbeiders, personeel van de telegraaf en telefoondienst en personeel van de gas- en electriciteitsmaatschappijen b trokken zijn.

Radio-Peking gelooft dat Eisenhower het Koreaans conflict wil uitbreiden

SEOEL, 1 Dec. - De Zuidkoreaanse politie heeft een cordon gelegd om de eeuwenoude, 22 km lange stadswallen van Seoel bij wijze van voorzorgsmaatregel tegen het binnendringen van verzetslieden met het oog op het verwachte bezoek van generaal Eisenhower. Binnen de muren is de stad veranderd in 'n gewapend kamp. De datum van de komst van Eisenhower wordt geheim gehouden.

Radio-Peking heeft intussen verklaard, dat Eisenhower bij zijn bezoek aan Korea zal pogen het conflict uit te breiden.

Na Eisenhower verweten te hebben, dat hij het beginsel van de vrijwillige repatriëring van de krijgsgevangenen huldigt, heeft de communistische radio gezegd, dat de aanstaande president het plan heeft met de Verenigde Staten verbonden landen te verzoeken meer strijdkrachten te zenden. Radio-Peking voegde eraan toe dat, als hij de oorlog in Korea nog langer wil voortzetten, hij voor „een nog vernietigender bankroet" komt te staan dan Truman.

Wie zal zorgen voor honderdduizend Japanse kinderen van Amerikanen?

SAN FRANCISCO, 1 Dec. - Vertegenwoordigers van het Amerikaanse legioen van oud-strijders van de acht districten in Noord-Californië hebben een resolutie aangenomen waarin aangedrongen wordt op het verlenen van steun aan meer dan 100.000 Japanse kinderen, wier vader tot de Amerikaanse bezettingstroepen heeft behoord. De resolutie dringt er op aan, dat deze kinderen een behoorlijke opvoeding krijgen. Deze kinderen zijn namelijk „outcasts" in Japan en worden evenmin door de Verenigde Staten geaccepteerd, zodat zij niet naar het land van hun vader zullen kunnen emigreren. Zij vormen, zo werd gezegd, onder de huidige omstandigheden een schitterend object voor communistische propaganda.

Na ontbijt namen zij de benen

PITTSBURG, 1 Dec. - De politie van Pittsburg maakt jacht op acht „gevaarlijke en gewapende" misdadigers die kans zagen uit de staatsgevangenis te Pittsburg te ontsnappen, nadat zij vier bewakers hadden weten te overweldigen. Zij zagen kans de benen te nemen toen zij terug gebracht werden naar hun cellen, na gezamenlijk ontbeten te hebben. Zij wisten hun bewakers in een cel op te sluiten en langs een touw gemaakt van aan elkaar geknoopte lakens van een hoogte van zeventig voet zich naar de begane grond te laten zakken.

Er waren nog een negende en een tiende gevangene ontsnapt, maar dezen werden respectievelijk voor de ingang en op het dak van de gevangenis aangetroffen en gepakt.

„Verheugend dat minister Kernkamp het roer werkelijk heeft omgegooid"

AMSTERDAM, 1 Dec. - Er is alle aanleiding om minister Kernkamp bij zijn terugkeer in Nederland geluk te wensen met het resultaat der besprekingen, zo schrijft „Het Parool" van heden. Het blad zegt over de passage, dat het verstand en de realiteitszin bij ale drie regeringen hadden gezegevierd, dat het verheugend is, dat de minister voor de Nederlandse regeringen te dezen geen uitzondering maakt.

„Immers zeker ook daar had er aan die realiteitszin wel wat gemankeerd, toen in het afgelopen voorjaar de Ronde Tafelbesprekingen met West Indië vastliepen en zelfs dreigden definitief te mislukken op een formeel punt. Dat was bedroevend, te meer omdat geen verstandig mens van mening kon zijn, dat het mogelijk staatsrechtelijke gelijk de zeker te verwachten politieke moeilijkheden waard was. Onder het vorige regiem op het nu door prof. Kernkamp beheerde departement was evenwel het vermogen om te kunnen onderscheiden tussen hoofd- en bijzaken bijzonder zwak ontwikkeld. Het zal nu wat wij bij vorige gelegenheden op deze plaats schreven, nauwelijks nodig zijn om te zeggen, hoezeer wij ons erover verheugen, dat de huidige bewindsman nu eens werkelijk het roer heeft omgelegd en een nieuwe koers vaart.

In dit blad is tijdens de kabinetsformatie gepleit voor een andere, departementale indeling ten aanzien van de Rijksdelen in de West. Wij blijven bij onze mening, dat het jammer is, dat daar niets van is gekomen. Aan de andere kant willen wij graag uitspreken, dat wij er meer dan half mee verzoend zijn, nu minister Kernkamp bewijst, dat het mogelijk is oude vorm met nieuwe inhoud te vullen. Nationaal en internationaal zal de positie van de regering worden versterkt, **wanneer zij ondubbelzinnig doet blijken, dat het bereikt accoord met de West haar volle sympathie heeft."**

DE VOETBALWEDSTRIJDEN VAN DE EERSTE WEKEN

De officiële mededelingen van de Aruba Voetbal Bond zullen een dezer dagen in de krant worden opgenomen. Wij zullen alvast de wedstrijden van de eerstvolgende weken doorgeven: Zaterdag 6 December: Atomic - San Nicolas Jrs op het terrein van Aruba Jrs. (scheids - rechter Trappenberg); Jong Holland - Hollandia in het Stadion (Willems); Bubali Sport Club - Union op het RCA-terrein (Van der Kuyp).

Zondag 7 December speelt RCA tegen Aruba Jrs in het Stadion (Snoek). Zaterdag 13 December: San Nicolas Jrs - Jong Aruba op het RCA-terrein (Van der Kuyp); Union - Hollandia in het Stadion (Willems). Tenslotte Zondag 14 December: Atomic - Bubali Sport Club op het terrein van Aruba Jrs. (Trappenberg).

BLIJFT TOCH HOOFD

De heer W. de Hoop zou „aftreden" als hoofd van de aan de Julianaschool verbonden lagere school en we hoorden zelfs de naam van een opvolger. Tot vreugde van het personeel is echter te elfder ure het ontslag van de heer De Hoop als hoofd der school niet doorgegaan.

Gezaghebber zal huisvlijt-tentoonstelling op 11 December openen

Het is de Arubaanse Toeristen-Commissie een genoegen om tesamen met het werkcomite T.A.H. aan het geachte publiek van Aruba bekend te maken, dat de Tentoonstelling Aruba Huisvlijt officieel zal worden geopend door de Gezaghebber van Aruba op Donderdag 11 December 1952 ten 17.00 in de Flamingoroom, Lloyd G. Smith Boulevard 13, te Oranjestad.

De eerste avond zal de tentoonstelling tot 21.00 uur open zijn. De bar van de Flamingoroom is voor het publiek opengesteld en er zal ook muziek zijn. Dit voor hen die aan het bezoek van de tentoonstelling nog een ontspannings uitbreiding willen geven.

Het werkcomite T.A.H. overweegt de expositie open te stellen op alle volgende dagen, (tot de sluiting op 18 December) van 9.00 tot 12.00 en van 17.00 tot 21.00.

Het is mogelijk dat de tentoonstelling op enkele dagen langer geopend zal zijn, maar daar zal het publiek via de pers van worden verwittigd.

Wat zal er worden tentoongesteld?. Wel, het is onmogelijk om alles op te sommen, want de inzendingen komen nog steeds binnen bij de ontvangst-posten, en er komt dus nog wel het een en ander bij. Reeds werd een honderdtal artikelen opgegeven, zoals, olieverven, waterverfschilderijen, aquarellen, pastel-tekeningen, leerwerk, houtsnijwerk, borduurwerk, haakwerk, applieceerwerk, kledingstukken met opgeschilderde motieven, handbedrukte dassen, schelpenwerk, kunstvoorwerpen, ceramiek, etc.

Er is werk bij van eerste klas kwaliteit, er is ook werk van kinderen, zelfs van 10 jarigen, dat duidelijk verraadt dat er nog een groot hiaat bestaat tussen inspiratie en vaardigheid.

Tenslotte mogen wij nog verklappen dat er ook een tentoonstelling van kunstfoto's van Aruba zal zijn, welke echter niet voor prijzen in aanmerking komen. Zoals de lezers bekend is heeft de Arubaanse Toeristen Commissie aantrekkelijke geldprijzen ter beschikking gesteld voor de drie beste inzendingen van elke groep en we geloven dat de jury geen gemakkelijke taak zal hebben om tot een bevredigende conclusie te komen.

In volgende publicaties zullen meer feiten en details bekend gemaakt worden over deze tentoonstelling die ondernomen is ten bate van het algemeen belang van Aruba.

Adenauer vindt dat in Saargebied geen democratische vrijheid heerst

BONN, 1 Dec. - De Westduitse kanselier dr Konrad Adenauer heeft geweigerd de resultaten van de verkiezing in het Saargebied (zie pagina 3 - Red. A.C.) te erkennen. In een verklaring uitgegeven door zijn kabinet zegt hij dat de resultaten zeker beter zouden zijn geweest voor de Duitsgezinde partijen indien deze niet van de verkiezingen uitgesloten zouden zijn geweest. Overigens zeide hij niet verbaasd te zijn over de resultaten, die de Christelijk Democraten een duidelijke meerderheid gaven. Dr Adenauer heeft de Bondsdag meegedeeld, dat hij de Raad van Europese ministers op de hoogte zal stellen van zijn standpunt, dat er geen democratische vrijheid in het Saargebied heerst.



Blijkens een bericht uit Parijs is vannacht om precies 0 uur het ontslag van de directeur-generaal van de Unesco, Dr Jaime Torres Bodets, ingegaan.

Sir Ronald Adam, de Engelse voorzitter van 't hoofdbestuur van de Unesco, deelde de conferentie mede, dat aan de leden-staten brieven zullen worden gezonden inhoudende een verzoek om namen te noemen van candidaten voor de opengevallen post. Getracht zal worden binnen twee maanden de benoeming van een nieuwe directeur-generaal te verwezenlijken.

VAN HEINDE EN VERRE

AMSTERDAM. - In October werd in Nederland voor een bedrag van Nfl 198,6 millioen aan nieuwe verzekeringen afgesloten waarvan 81,6 kapitaals-, 96,9 rente- en 20,1 volksverzekering.

NEW YORK. - De bekende Franse mode-ontwerper Jacques Fath heeft toestemming gekregen voor een verblijf van tien dagen in Amerika, nadat hij aanvankelijk bij zijn aankomst alhier door autoriteiten van de immigratie was tegengehouden.

CAIRO. - Volgens mededelingen van de ambassadeur van Irak alhier zijn tachtig leden van de Perzische Toedeh partij de aanstichters geweest van de ongeregeldheden in Bagdad; zij hadden enkele dagen tevoren kans gezien Irak binnen te dringen.

TUNIS. - Wederom zijn twee bommen ontploft; de auto van een Franse arts en een Frans hotel waren het doelwit. Er zijn geen slachtoffers.

JAMAICA. - Besloten is, dat de volgende bijeenkomst van de Caraibische Commissie in Mei 1953 in Suriname zal worden gehouden.

DEN HAAG. - Koning Winter blijft regeren in Nederland. De Friezen hebben hun schaatsen voor de dag gehaald en zijn druk in de weer. Ook valt er steeds meer sneeuw op sommige plaatsen.

HILVERSUM. - De actie van de Vrijzinnig Protestantse Radio Omroep, welke ten doel heeft een bedrag bijeen te brengen voor dr Albert Schweitzer, heeft de Nfl 50.000,— ruimschoots overtroffen. Het geld zal dr Schweitzer bij zijn vertrek naar Lambarene worden aangeboden.

In kort bestek

JOHANNESBURG. - Zaterdagavond liepen honderden mensen letsel op, toen een cycloon Albertynesville op ongeveer veertig kilometer afstand van Johannesburg teisterde. Er zouden vier honderd personen in het ziekenhuis zijn opgenomen.

BONN. - Volgens een gewoonlijk betrouwbare bron zijn de onderhandelingen tussen de Bondsregering en de Geallieerde Hoge Commissie over het vermogen van de wapenkoning Alfred Krupp vastgelopen. Men verwacht, dat binnenkort op een bijeenkomst van dr Adenauer en de Hoge Commissarissen getracht zal worden de kwestie op te lossen.

BERLIJN. - Russische functionarissen en militairen hebben „absolute voorrang" bij de voedselvoorziening in Oost-Duitsland zodat de bevoorrading van de Russische autoriteiten „onder geen enkele omstandigheid mag worden verminderd".

NEW YORK. - Eisenhower heeft medegedeeld, dat hij Senator Henry Cabot Lodge zal benoemen tot hoofd van de Amerikaanse delegatie bij de Verenigde Naties. De Senaat moet deze benoeming echter goedkeuren.

NEW DELHI. - Men neemt hier aan, dat de Indische premier, Nehroe, zich opnieuw heeft gewend tot de communistische Chinese premier om van deze steun te verkrijgen voor het Indische plan om een eind te maken aan de Koreaanse oorlog.

Aruba Jrs. kon gemakkelijk winnen van Jong Aruba

In een slap gespeelde wedstrijd heeft A.J. een 2-0 zege over Jong Aruba weten te behalen. Hoewel de eerste 10 minuten zeer vlot en spannend werden verspeeld, waarbij A.J. na 2 minuten spelens de leiding nam door een kopbal van Jorge Brion, ging het spel meer en meer verslappen en is de rest van de 90 minuten niet veel geweest, dat op A-klasse voetbal geleek. Vooral voor A.J. werden de beste kansen jammerlijk verknoeid. Dan komt er nog bij dat na 10 minuten Juan Briezen moest uitvallen vanwege een blessure aan een der vingers. Naar wij later van deze speler vernamen is het ongeluk in de eerste plaats te wijten aan de hardheid van het terrein, waardoor een speler van J.A. samen met hem kwam te vallen, met het genoemde noodlottig gevolg. Nog voor de rust ziet Tijntji kans de score op 2-0 te brengen waarmede dan ook het einde komt.

We zouden gaarne zien dat de AVB of de Stichting eens zal proberen wat te doen om het terrein te verbeteren, daar 't de laatste weken keihard geworden is en gewoonweg onbespeelbaar; dat is bovendien gevaarlijk.

RCA Veteranen tegen POVA Veteranen

Deze wedstrijd, oorspronkelijk vastgesteld op Zaterdag, moest wegens terreingebrek worden uitgesteld. POVA verscheen echter niet, zodat de wedstrijd door RCA gewonnen werd.

RCA-Atomic

Niemand had kunnen verwachten zo'n spannende wedstrijd te zullen zien, nadat Atomic het in de eerste ronde met 8-0 heeft moeten afleggen. Desniettegenstaande was RCA de gehele wedstrijd in de meerderheid en vooal na de rust werd het Atomic-doel flink onder schot genomen. Door slecht schieten, waarbij soms Koning Pech ook nog wat in de melk te brokkelen had, is het niet verder gekomen dan 2-0. Pas na een goed half uur spelen weet Caballo uit een voorzet van links de score te openen en zijn club de leiding te bezorgen. Ruim 20 minuten na de rust is het Benny Fingal die de bal van Jansen toegespeeld krijgt en een flinke run op het doel onderneemt en hiermee 2-0 maakt. Twee keiharde schoten van Jansen en een keurige kopbal van Jani belanden tegen paal en lat. Atomic's achterhoede was in topvorm en gesteund door de keeper hebben ze dan ook braaf weerstand geboden. De wedstrijd had over het algemeen een vlot verloop, zonder wanklanken, hetgeen grotendeels aan de scheidsrechter te danken is door zijn streng optreden.

Hollandia-Union

Naar aanleiding van ons verslag van gisteren moeten we meedelen, dat het gebleken is dat Union wel is opgekomen, 10 minuten voordat de wachttijd verstreken was, doch dat door een misverstand de scheidsrechter te vroeg de wedstrijd heeft afgefloten. Toen de spelers van Union op 't veld verschenen, was de scheidsrechter al weg. Naar wij hedenmorgen van de AVB competitieleider mochten vernemen, zal deze wedstrijd alsnog moeten worden gespeeld.

ALGEMENE BESCHOUWINGEN

Werleman wil weten hoe het staat met achterstand bij belastingen

Hij verklaart zich fel voorstander van ruimere sportbeoefening

De heer A. Werleman voerde bij de algemene beschouwingen het woord namens de Una II. Nadat hij hulde had gebracht aan het Bestuurscollege voor de wijze waarop de eerste eilandsbegroting was samengesteld en gewezen had op het grote belang van een reservefonds, bracht hij een aantal vraagstukken ter tafel, waarvan wij de meest belangrijke zullen aanhalen.

De heer Werleman zeide o.m.:

„Ik acht het noodzakelijk dat zo spoedig mogelijk en nog dit jaar gevolg wordt gegeven aan de Interim Regeling en dat dus alle diensten, die daarvoor in aanmerking komen, aan Aruba worden overgedragen. Haven- en Loodsdienst, Dienst van de Openbare Gezondheid, Luchthaven, Onderwijs en Sociale en Economische Zaken zijn tot heden ten dage nog niet overgedragen en het laat zich aanzien, dat men in Curacao daarmee geen voortgang wenst te maken. Het niet overdragen van de diensten staat de zelfstandigheid van Aruba in de weg en ik moge uw College daarom verzoeken met de meeste spoed alle stappen te nemen opdat hieraan voldaan wordt.

Personeel

Zo spoedig mogelijk nadat de in aanmerking komende diensten zijn overgedragen, dient ook duidelijk geregeld te worden welke ambtenaren, arbeiders en werklieden in dienst van het eilandgebied zijn of overgaan, alsmede wei in dienst van het land zullen blijven.

Verder zou ik graag zien dat in het bestaande basis-salaris van allen in tijdelijke of vaste dienst van de overheid de duurtetoeslagen worden geïncorporeerd, met dien verstande, dat bv. slechts 5 procent van het dan verkregen basis-salaris als duurtetoeslag wordt aangehouden voor eventuele fluctuaties in de kosten van levensonderhoud. De kindertoeslag dient te blijven zoals hij is.

Het is een feit, dat de personeelkosten een zeer groot percentage van de begrotng vormen en het zou aanbevelenswaardig zijn een meer overzichtelijke staat te hebben van de personeelskosten in de toekomstige begrotingen.

Ik verzoek uw college er verder rekening mee te willen houden, dat er telkenjare vele jongelieden zijn, die, hetzij hier, hetzij buiten de Antilien, afstuderen en dat deze afgestudeerde landskinderen, bij gelijke opleiding en capaciteit, de voorkeur dienen te hebben boven alle anderen voor indiensttreding bij het gouvernement of elders.

Belasting

Ik neem aan dat de geraamde inkomsten, welke voor het overgrote deel afkomstig zijn van belastingen, gebaseerd zijn op dezelfde belastingheffingen als in 1952. Er zal dus geen belastingverhoging plaats vinden het volgend jaar. De inning van de belastingen op Aruba geschiedt door het Eilandgebied en de meesten daarvan komen ten goede aan het Eiland. Indier ik goed ingelicht ben, is er enige traagheid in de inning van belastingen van grote ondernemingen over vroegere dienstjaren en ik heb zelf gehoord dat er ondernemingen zijn die meer dan 3 jaren achterstallig zijn in de betaling van belastingen. Indien dit zo is, zou ik het BC verzoeken een dringend onderzoek in te stellen in deze kwestie opdat het eilandgebied later niet komt te staan voor het feit, dat de een of andere belastingschuldige niet meer in staat is zijn belasting te betalen.

In een der Curacaose dagbladen heb ik kunnen lezen dat het eilandgebied Curacao nog een bijdrage van 3.5 millioen van de Landsregering zou aanvragen om haar begrotnig te doen sluiten. Ik ben er niet tegen dat het zustergebied dit bedrag krijgt, maar dan moet Aruba proportioneel ook haar aandeel ontvangen.

Onderwijs

Ten behoeve van het onderwijs zullen er weer enkele nieuwe scholen gebouwd moeten worden in de loop van het volgend jaar en er zal een begin gemaakt worden met buitengewoon lager onderwijs. Ik heb eens reeds in deze raad de wenselijkheid te kennen gegeven, een Muloschool te Santa Cruz op te richten. Ik had toen gezegd dat wij geen paleis behoeven te hebben, maar wel een behoorlijke gelegenheid waar Mulo-onderwijs gegeven kan worden en niet vanaf het eerste leerjaar **tot en met het** zesde, maar vanaf het zevende leerjaar tot het tiende. **Dit hebben we** nodig op Santa Cruz en het aantal leerlingen wettigt ongetwijfeld zulk een school.

Dit geldt niet alleen voor Sta. Cruz, maar ook voor de andere districten, indien daarin behoefte bestaat.

Verder verzoek ik het BC de mogelijkheid te willen onderzoeken om de jeugd te stimuleren en aan te zetten tot meer en betere studie door b.v. de twee beste leerlingen der kopklassen van het lager onderwijs een zg. beurs te verlenen om de Muloschool te volgen of, als men anders prefereert, om de ambachtsschool te volgen.

Middelbaar Onderwijs

Ik hoop dat waar wij een of meer HBS-en op Aruba niet kunnen bekostigen, op zeer ruime schaal beurzen worden toegekend aan alle begaafde jongelieden tot verdere opleiding en ontwikkeling. Aruba heeft dringend behoefte aan eigen intellectueel opgevoede krachten, willen wij het gebouw der zelfstandigheid, dat op onze schouders rust, met eigen krachten kunnen dragen. In dit verband is het wenselijk dat men in verschillende richtingen zijn studiekeuze bepaalt, een keuze dan, die samenvalt met de behoefte van de overheid in haar verschillende diensttakken en met die op particulier terrein.

Uitbreiding economische basis

Het is allen wel bekend, dat onze economische basis zeer smal is. De welvaart van Aruba staat en valt met de operatie van de oliemaatschappijen. Er moet daarom met man en macht naar worden gestreefd dat door het vestigen en steunen van industrieën deze basis wordt verbreed. Ik denk in dit verband ook aan de bevordering van het tourisme, dat in vele landen het touristenverkeer een niet onbelangrijke bron van inkomsten voor het land oplevert. Voorzover betreft het veelbesproken hotel-casino plan op Aruba, moge ik opmerken, dat wij dit zullen ondersteunen, mits op behoorlijke voorwaarden en dat ons bestuur tevoren verzekerd is met volkomen betrouwbare mensen te doen te hebben. In verband met de voor touristen aantrekkelijke plekjes op ons eiland, zou ik het BC willen verzoeken de wegen die naar deze mooie plekjes leiden, o.a. naar Andicouri, Daimari, Prins, Fontein, te doen verbeteren.

Ook aan de bevordering van de aloëcultuur en -industrie, de oudste van Aruba, eens de enige bron van welvaart van ons eiland, zal moreel en financieel alle steun moeten worden verleend.

Openbare Volksgezondheid

Deze is een van de voornaamste zorgen van een goed bestuur. In 1950 was het sterftecijfer van Aruba 4.2 per mille. Ik meen het laagste cijfer van de wereld. Wij mogen hierop trots zijn. Toch hoop ik dat nog meer aandacht zal worden geschonken aan de bestrijding van bepaalde volksziekten, meer aandacht voor de zuigelingenzorg en meer intensieve controle van de schoolarts en van een tandarts voor de tandheelkundige behandeling van schoolkinderen. Zou het niet mogelijk zijn dat aan de schoolkinderen, die soms om zeven uur des morgens reeds het huis verlaten en om vier uur des middags daarin terugkeren, gelegenheid gegeven wordt tot het drinken van afgekoeld water, inplaats van water dat op sommige uren zelfs heet is te noemen?

Ik hoop dat het dept. van volksgezondheid spoedig zal kunnen beschikken over een behoorlijk ingericht departement en kliniek. Op het ogenblik is de toestand hoogst onvoldoende. Bovendien vraag ik uw aandacht voor een behoorlijke personeelsbezetting en behoorlijke salariëring. Onthoudt aan dit dept. niet de nodige gelden voor de uitvoering van zijn plannen, want dit zou zijn direct in strijd met de belangen van het volk.

Sportbeoefening

Men moet de sportbeoefening niet alleen zien als een middel om zich lichamelijk te ontwikkelen, maar ook als een middel om zijn tijd beter te besteden dan bv. naar cantines en andere verderfelijke plaatsen te gaan. In dit verband **is het met bijzonder veel genoegen dat ik vernomen heb de blijde tijding dat de Aruba Sport Unie is herboren. Dit is een algemeen overkoepelend lichaam voor alle takken van sport, zoals op Curacao de NABLO.**

Het is mij bekend dat het bestuur van de ASU spoedig bij uw college zijn opwachting zal maken en ik hoop, en doe zelfs een ernstig beroep op uw college, om deze voor onze samenleving zo belangrijke instantie alle steun en medewerking te verlenen, nodig om haar doel te bereiken. Het is een bewezen feit, dat de sportbeoefening in zeer vele landen, o.a. in Nederland, van alle middelen het meest ertoe heeft bijgedragen om het kwaad te bestrijden. Ik roep daarom uw college toe: steun Aruba, steun dan de ASU.

Zondagsrust

Ik ben dankbaar dat u reeds verboden hebt het maken van hinderlijke muziek gedurende de uren van de godsdienstoefeningen. Ik hoop dat u spoedig ertoe zult overgaan alle drankgelegenheden op Zondag en daarmee gelijk te stellen Christelijke feestdagen geheel te sluiten.

Arbeidsduur

Ik vraag ook aandacht voor een behoorlijke controle van de arbeidsduur van alle arbeiders en winkelpersoneel, **die soms meer** uren moeten werken dan wettelijk geoorloofd is en dat de vacanties waarop arbeiders, kantoor- en winkelpersoneel recht hebben, ook worden genoten wanneer zij het verlangen.

Arbeiders en Winkelpersoneel

Verder vraag ik uw aandacht te wijden dat aan alle arbeiders al of niet in overheidsdienst en aan al het winkelpersoneel in loondien, een behoorlijk loon wordt toegekend, nodig voor een menswaardig bestaan. Dit laat hier en daar veel te wensen over. Speciaal meisjeswinkelpersoneel wordt zeer onderbetaald.

(Vervolg op pag. 3)



VOOR 'T EERST na hun verkiezing haalden Eisenhower en Richard Nixon, vice-president, een bespreking op het hoofdkwartier van de nieuwe president. De conferentie volgde op het bezoek van Eisenhower aan het gebouw van de Verenigde Naties.



of 47

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Inspecteur Blauvelt deed nog een trek aan zijn sigaar en merkte op:

„Dan staat het ook wel vast, dat Conrad door een vrouw vermoord werd. Ben je nog steeds van plan die Laura Fremont op te sporen, Pine?"

„Waarom niet? Daarvoor word ik betaald."

„Particuliere detectives knappen maar vieze zaakjes op, als je het mij vraagt."

Pine haalde zijn schouders op en gaf geen antwoord.

„Als je haar gevonden hebt, Pine, breng haar dan eens bij mij."

„Als ik haar vind. En je zoekt het wel erg ver, als je verband legt tussen haar en deze moord. Mary Conrad heeft in contact gestaan met een heel stel abnormale mensen. Ieder van hen kan jaloers op haar geworden zijn en kan haar vermoord hebben. Waarom verdenkt U juist iemand, die haar twee jaar geleden en dan nog maar gedurende korte tijd gekend heeft?"

De inspecteur keek naar Les en Les keek naar de inspecteur. Blauvelt goot het laatste restje bier uit de fles in zijn glas en dronk dat leeg. Met het glas in zijn hand bleef hij strak naar Pine zitten kijken.

„Wij moeten je vingerafdrukken hebben," zei hij. „Niet meer dan een formaliteit... om de afdrukken van de dader te kunnen onderscheiden van die van hen, die er niets mee te maken hebben. Een van de jongens zal wel even je vingerafdrukken nemen voordat je weggaat."

„Behoef ik dus niet mee naar het bureau?"

„Neen, niet voor een moord op zo iemand. Drink je bier op."

„Neen, dank U. Verder niets meer te vragen?"

„Ik geloof het niet. Waarom ga je niet naar huis?"

„Kan ik mijn revolver terugkrijgen?"

De inspecteur keek eens naar het dodelijke wapen, dat daar voor hem op de tafel lag. Een ogenblik later schoof hij het met de top van zijn wijsvinger in Pine's richting.

„Je revolver intereseert me niet, makker. Zij werd koud gemaakt met een zijden kous."

„Nylon," zei Pine. „Zijden kousen zie je tegenwoordig niet meer."

„Jou ontgaat niet veel, wel?"

Pine stak de revolver bij zich en de drie mannen liepen de woonkamer binnen. De politiemensen van het laboratorium waren hard aan het werk. Een van hen nam Pine's vingerafdrukken en gaf hem daarna een doekje met benzine om zijn vingers te reinigen van de inkt. Toen Pine de kamer verliet, keek Blauvelt hem na met een eigenaardige uitdrukking in zijn ogen.

Pine stond op het punt om hem te zeggen wat hij kon doen... maar hij wist zich te beheersen.

La Salle Street was een deel van een vergeten gebied, bewoond door vergeten mensen. Er waren veel kleine cafetjes, eethuizen met gestencilde menu's achter de met vliegenvuil bedekte vensters en kleine groezelige winkeltjes, waar een bel rinkelde als men de deur opende. Maar overal zag men grote huurkazernes en kleine obscure hotelletjes met fantastische namen en oude vervallen herenhuizen, waar ouden van dagen een onderdak hadden gevonden.

Pine parkeerde zijn wagen in een zijstraat en liep tegen de wind in - die nu tot stormkracht was aangewakkerd - terug naar nummer 1682. Eenmaal was het een woonhuis geweest; twee verdiepingen met een voortuin en een veranda langs de gehele voorgevel, een schuin, met pannen bedekt dak... nu alles vervallen en verveloos.

Algemene Beschouwingen

(Vervolg van pag. 2)

Drankmisbruik

Er is reeds een commissie ingesteld om van advies te dienen over de bestrijding van die grootste kanker, die knaagt aan de bevolking van Aruba. Ik hoop dat u bij deze commissie zult aandringen op een spoedige indiening van haar suggesties en dat maatregelen zullen worden genomen om dit drankmisbruik tegen te gaan. Het is droevig dat wij met gekruiste armen en geheel lijdelijk moeten aanzien dat aan het volk dranken worden verschaft die als vergif kunnen worden beschouwd en waarvan men zelfs blind kan worden of waarvan het gebruik zelf in vele gevallen de dood tengevolge heeft gehad.

Aan het gebruik van „hinchapia", „kerosin", „bayrum" en gedenatureerde alcohol moet ten spoedigste een einde komen. Ik verzoek uw college ernstig te willen onderzoeken, ten eerste, de mogelijkheid van verbod van invoer van bayrum, of indien men het toch wil invoeren, de verkoop alleen toe te laten door de apotheken, ten tweede, dat er een verbod van alhier gemaakte bayrum wordt uitgevaardigd en ten derde dat er maatregelen genomen worden opdat clandestien dit spul niet wordt gemaakt of verkocht.

Werkloosheid

Ik zal u niet lastig vallen met vele voorbeelden op te noemen bij naam en toenaam, maar het is gebleken, dat er nog te veel mensen worden toegelaten op dit eiland, waar dit niet strikt noodzakelijk is. Op de duur kan hierdoor ernstige werkloosheid ontstaan. Ik moge u verzoeken zo spoedig mogelijk aan de desbetreffende instanties op te dragen beter en scherper toe te kijken op toelating en vestiging op Aruba en tot het tegengaan dat vele gehuwde vrouwen van vreemdelingen alhier het brood wegnemen uit de mond van de landskinderen.

Verwaarloosde jeugd.

Ik heb vernomen dat de plannen der Zusters van Bethanië voor 'n inrichting voor verwaarloosde meisjes in een gevorderd stadium verkeren en dat het initiatief daartoe bij uw college zeer veel steun en medewerking heeft ondervonden. Ik ben hiervoor zeer dankbaar. Maar wij hebben op Aruba meer verwaarloosde jongens dan verwaarloosde meisjes en ik hoop dat ook aan dit vraagstuk van de verwaarloosde jongens ernstig aandacht zal worden geschonken. Dit zal zeker grote financiële offers vragen, maar het is tot welzijn van de bevolking. Velen, die op jonge leeftijd ontspoord zijn of dreigen te ontsporen, kunnen dan op de goede weg worden teruggebracht of worden behoed. Dit is vooral van belang, omdat zoals u weet vele jonge delinquenten buiten het bereik van de strafrechter vallen, dus lachende de rechtszaal verlaten. Als dus de strafrechter niet kan ingrijpen, moeten wij alles doen, om zulke knapen voor erger te sparen. Wij moeten alles trachten te doen om hen op te voeden tot fatsoenlijke burgers van de maatschappij.

Volkswoning

We hebben bijna 450 volkswoningen op Aruba en volgens gemaakte plannen voor onderhoud zal dit onderhoud aanzienlijke offers vragen. Bovendien kan het gebeuren, dat wij vandaag of morgen met deze woningen of een gedeelte daarvan opgescheept zullen zitten, wanneer de bevolking die deze woningen bewoont, Aruba verlaat. Ik vraag mij af of het uit een financieel oogpunt bezien geen aanbeveling verdient na te gaan of de mogelijkheid bestaat deze woningen in huurkoop te geven.

Districten

Ik heb dit voor het laatst bewaard en dit is vrijwel het belangrijkste dat ik onder Uw aandacht wil brengen. Ik heb met veel genoegen gehoord dat voor de districtsbewoners een ambtenaar in de verschillende districten zitting zal houden om de bewoners van onze campo te helpen met raad en daad waar dit mogelijk is. Ik waardeer alles wat reeds gedaan is voor onze districten, maar ik ben van mening dat nog veel meer gedaan kan worden. Het onderwijs in de districten staat nog niet op het peil waar het zijn moet. Hierover heb ik reeds het een en ander onder Uw aandacht gebracht. Wegen en straten ontbreken, of verkeren in deplorabele toestand.

Vele huizen zijn niet aangesloten aan de waterleiding en het electrisch net. In de stad is er overvloed van water, zelfs voor de tuinen en wat het licht betreft kan men zelfs op straat zijn krant lezen.

Ik moge U daarom verzoeken waar gezond drinkwater een eerste eis is voor de volksgezondheid, de nodige gelden niet te onthouden aan de waterleiding opdat aan alle redelijke eisen voor aansluiting zal kunnen worden voldaan. Dat er bij de Elmar wordt aangedrongen op een behoorlijke naleving van de concessievoorwaarden en dat zijn distributienet wordt uitgebreid opdat zij die het verlangen tegen betaling van een billijke vergoeding over een behoorlijke verlichting beschikken.

En tot slot moge ik het B.C. verzoeken te willen toezien dat de begrotingsbedragen niet overschreden worden. Ik meen dat in de Curacaose Begroting dit meermalen is voorgekomen. Ik hoop dat Aruba in deze niet het voorbeeld van Curacao navolgt."

Suriname wil de deur naar het Koninkrijk op een kier houden

'S GRAVENHAGE, 30 Nov. — Minister Kernkamp is Zaterdagnacht om 1 uur (Ned. tijd) op Schiphol aangekomen. Hij legde voor de pers een verklaring af, waarin hij o.m. zei, dat het overleg te New York met de Surinaamse en Antilliaanse regeringsmissies in enige, hoewel onderschikte, samenhang stond met het uitbrengen van de rapporteringen aan de Verenigde Naties, doch dat uitdrukkelijk kan worden medegedeeld, dat de „Verenigde Naties bepaald niet zijn gebruikt als pressie-middel."

De minister zei ten aanzien van de wil tot medewerking vanwege Suriname, dat in Nederland enige twijfel bestond, of Suriname wilde medewerken aan het tot stand komen van het Statuut. „Die twijfel komt thans ongegrond voor. De Surinaamse regering is op basis van vrije keuze ten volle bereid mede te werken. Zij wil dit evenwel alleen (en dat is een tweede gewichtig punt), indien voor de toekomst op grond van het zelfbeschikkingsrecht alle mogelijkheden open worden gehouden. Die mogelijkheden omvatten uiteraard wijziging van het Statuut en ook zelfs losmaking van de band met Nederland, als het Surinaams belang zulks onvermijdelijk zou meebrengen. Dit impliceert niet, dat Suriname op een gegeven ogenblik maar nauwelijks zou kunnen uittreden. Integendeel; men zal elkander raadplegen en altijd als eerste mogelijkheid handhaving van de Koninkrijksband overwegen.

Voorts zal men waarborgen scheppen om te voorkomen, dat een voorgenomen stap lichtvaardig zonder behoorlijke peiling van de gevoelens der bevolking genomen kan worden.

Voorts zal men waarborgen scheppen om te voorkomen, dat een voorgenomen stap lichtvaardig zonder behoorlijke peiling van de gevoelens der bevolking genomen kan worden.

Door het accoord lijken de politieke wrijvingsvlakken voor heden en toekomst belangrijk kleiner te zijn geworden. Het verstand en de realiteit hebben bij alle drie Rijksdelen gezegevierd".

Minister Kernkamp eindigde met mede te delen, dat eerst nadat de volksvertegenwoordiging via de geëigende organen ingelicht is, publicatie van het accoord is te verwachten.

De minister werd afgehaald door mevrouw Kernkamp en twee zoons, de heer Kiveron, secretaris-generaal van MINUOR, de heer Jonkers, hoofd van de Westindische afdeling van MINUOR, mr De Vries, commissaris van Surinaamse zaken en waarnemend vertegenwoordiger van Suriname in Nederland, en de heer Rebel van de Regeringsvoorlichtingsdienst.

Verkiezingen in Saargebied hebben vrij normaal verloop gehad

SAARBRUECKEN, 1 Dec. - Ondanks de Duitse propaganda om de verkiezingen te boycotten, of ongeldig te stemmen, heeft de katholieke Christendemocratische Partij van premier Hoffman de verkiezingen, die gisteren in het Saarland zijn gehouden, gewonnen. Zijn partij kreeg 55 procent van de stemmen hetgeen betekent 29 zetels. De socialisten kregen 33 procent of 17 zetels, de communisten 9 procent of 4 zetels.

Het aantal ongeldige stemmen bedroeg 25 procent, waarvan normaal ongeldig ongeveer 8 procent. Ongeveer 17 procent van de kiezers heeft dus gevolg gegeven aan de Duitse propaganda.

De Duitsers hadden gehoopt op 40 procent onthoudingen.

WOELINGEN BIJ EEN HERDENKING

TRIPOLI, 1 Dec. - Zondagmiddag heeft zich een ernstig treffen voorgedaan tussen de Libanese politie en elementen, die de herdenking van de dood van oud-premier Karame wilden verstoren. Er vielen 15 gewonden.

Tijdens de ongeregeldheden werd een bom geworpen naar het Grand Hotel, waardoor twee personen werden gewond.

OOK DAAR AL

GUATEMALA, 1 Dec. - De gezant van Columbia te Guatemala is niet langer persona grata. Het geschil ontstond twee maanden geleden, toen de gezant bezwaar maakte tegen de „overmatige" bewaking van zijn legatie en de ondervraging van degenen, die hem bezochten.



DE ACHTTIENJARIGE ZOON van de Japanse keizer Hirohito komt al helemaal in de sfeer van het Keizerschap, dat hem te zijner tijd zal worden opgedragen. Prins Akihito is degelijk gekleed en kijkt altijd even ernstig.



COLLEEN KAY HUTCHINS, Miss America 1952, wordt de laatste tijd veel gezien in de buurt van de bekende baseballer Ernie Vandeweghe van de New Yorkse ploeg Knickerbocker. Men verwacht, dat het jonge paar spoedig zal trouwen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59.88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gram.pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 concertreeks; 21.15 „Swing, sweet and jazz"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

Nieuw programma niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:

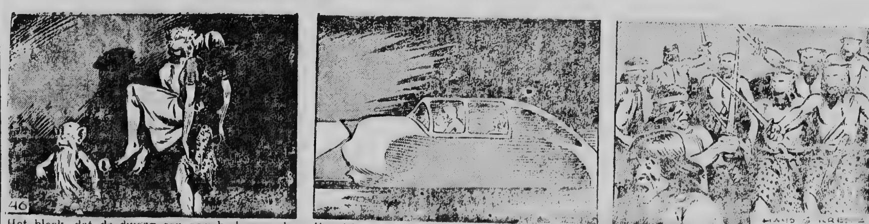
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal en actualiteit; 19.30 omroeporkest en zang; 19.53 brieven van luisteraars; 20.05 W.I. rubriek (met Antill. muziek, causerie en nieuws v. d. West); 20.35 persoverz.; 20.42 Nederl. mondaccordeon-virtuozen; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (29)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Het bleek, dat de dwerg een gag had gevonden, die uitkwam op de ondergrondse verbinding met de burcht. Hij was daar geweldig trots op en keek zijn grote vriend triomfantelijk aan met zijn pientere oogjes. Veel tijd hadden zij echter niet te verliezen en nadat zij de gang waren ingegaan en de deur achter zich hadden gesloten, spoedden zij zich naar de atoomwagens. Al spoedig hadden zij deze bereikt en even later gleed een der kleine voertuigen over de baan. In snelle vaart ging het naar de burcht! Inmiddels naderde het gevecht tussen de soldaten van Atlantis en de luipaardmannen zijn einde. De laatsten waren verre in de meerderheid, de Atlantismannen werden steeds meer teruggedreven en de uitslag leek dan ook niet twijfelachtig. Om geen nodeloze verliezen te lijden, begonnen zij zich terug te trekken en vluchtten toen de kans schoon was door de geheime gangen naar de atoomwagens.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

NOTICIA DI POLIZ

Den un coral na Windstraat poliznan a haya un alcoholista conoci den un situacion deplorable. E homber ta word efalta mas cu un siman largo caba, , su condicion no tabata mucho agradable. Probablemente el tin di gradici su bida na e hecho cu poliznan a hibe'le.

Na warda e presenta un persona cu a un cachor a morde seriamente; donjo di e bestia a paga e danjo y a priminti di tuma medida pa esaki no socede mas.

Tabatin tres colision: auto No. 2839 a bini den colision cu No. 3101, y a resulta cu brake di e ultimo vehiculo aki no tabata funciona bon. Truck 573-D a bini den colison cu auto No. 859, di cual e chauffeur tabata sin cuidao. Den Zandstraat auto 2365 a dal contra un muraya: e chauffeur a bisa cu di repente el a haya un draaimento di cabez.

Na waf un homber buracho a cai na awa; un oficial di aduano y algun hende cu tabata para ey banda a saca e homber for di den awa.

Den vevindario di Misa tabatin un peica chikito cu a worde causa door di algun Portuges.

Diadomingo anochi banda di siete 'or tabatin un bringamento den Club Caribe; un cierto P. a causa e desorden aki. El a resisti severamente contra poliznan, a worde cerra un ora pe calma y despues a haya di tende cu nan a traha proces-verbaal contra dje.

Un chauffeur di taxi a transporta cuatro Venezolano. Na un cierto momento nan a forza e chauffeur pa para. Nan a lelha y a nenga di paga. Mes ora e chauffeur di taxi a bai duna e cuenta aki na warda di poliz; esakinan a haci un investigacion y a haya e malpagadornan sinta den Hotel Primavera. E caballeronan a worde hiba warda unda nan a regla e pago.

Durante siman cu a pasa tabatin masha poco proces-verbaal; solamente diez-dos caso di pasamento di velocidad maximo a worde nota.

PADVINDERNAN TABATIN FIESTA

Diadomingo Padvindernan Catolico tabatin fiesta pa motibo di cumpleanjo di Rev. Pater Fiek. Pa mas of menos banda di diez 'or y mei Pater Fiek, acompanja di meimbronan di Comité di Verkennerij Oranjestad, Rev. Frere Johannus y Sr. Jos van der Schoot, a drenta e edeficio, unda padvinder y welp-nan tabata reuni hunto. Despues cu nan a canta na honor di e jubilario y a presente'le un regalo, Pater Fiek a papia algun palabra di gratitud pa St. Franciscus Groep, particularmente pa e sacrificio di misa cu a worde ofreci mainta pa su intencion. Despues DC Schwencle acompanja di lidernan di varios grupo na nos isla a bin duna nan felicitacion na nan almoezenier, loke tambe a socede cu presentacion di un regalo.

Despues di terminacion di e festividadnan aki e cuartonan di patrulla a worde observa. Manera ta conoci recienetmente St. Franciscus Groep a haya desposicion di un blokhut nobo y awor nan a construi cuartonan nobo di patrulla. E miembronan di jurado no tabatin un tarea facil, pasobra tur e patrullanan a haci nan best. E resultado tabata: 1. Chuchubi, 2. Tropial y 3. Parkieten.

Na Pater Fiek kende particularmente no ta un figura desconoci den varios accionnan entre juventud, nos ta extende nos felicitacion y hopi anja mas di bida y salud.

TIENDA „DON SIMON" A HABRI

Fin di siman pasa a habri aki na Oranjestad Sr. Chas Neme kende ta un comerciante popular na nos isla a habri den Wilhelminastraat, den e edeficio unda W. F. Craane tabata antes, a habri su tienda nobo pa nomber di „Don Simon". Imediatamente tabatin masha tanto interes pa e tienda nobo aki pa motibo di e prijsnan di baratillo pa e multitud di articulo cu e tienda aki tin di ofrece. Sr. Neme recientemente a obtene agencia di articulonan „Kodak", y na e tienda aki bo por haya nan cumpra tambe. Nos ta desea Sr. Neme bon exito cu su „Don Simon".

Van wie is de gulden?

RAHWAY, 1 Dec. - De politierechter te Rahway in de Amerikaanse staat New Jersey heeft uit de Nederlandse Antillen 'n gulden ontvangen ter voldoening van een bekeuring wegens verkeerd parkeren ad één Amerikaanse dollar. Het bankbiljet werd via de post verstuurd, maar de enveloppe vermeldde geen afzender. De politie, die deze bekeuring enige tijd geleden had afgegeven, deeide mede, dat zij was aangebracht aan een auto met een buitenlandse nummerplaat, waarvan men het land van herkomst niet kende. Bij de griffie wist men evenmin, hoeveel een Antilliaanse gulden waard was maar een bank stelde de huidige waarde op ongeveer 54 dollarcenten.

Caida di Atlantis (15)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Ora cu e ultimo hombernan bisti na leopard a huy pa motibo di e claridad terifico di e Piedra, Winonah a camna bin adilanti y a cerra e caha cu un movecion rapido di su pia. Durante mei ora largo e calor na e lugar tabata insoportable y nan no por a haci otro cos sino warda te ora e caha a fria. E ora Eric, ainda asombra di loke a socede, a coi e caha y nan a sigui nan camina. Por lo pronto nan no mester tin miedo di e persiguidornan! Sinembargo, nan tabata progresa poco poco, pasobra ainda Winonah tabata insierto tocante e camina cu nan mester sigui... Mientras tanto Kirasso a keda warda regreso di su hombernan. Ora el a tende for di nan loke a socede, el a pensa hopi ora largo. Su cesonan tabata traha liher y por fin el a haya un plan astuto. El a laga yama un di su generalnan y a splike'le en corto su plan. Cu un grunjido satisfecho e general a combini cu e plan y despues di un breve saludo e homber a laga sali, acompanja di algun boluntario, tur bisti na leopard, pa purba realiza e plan malvado di nan maestro.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: / 3.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1333
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 3 DEC. 1952 — No. 1596

Arubiana

** * „Chuchubi" heeft een open brief opgenomen van een zekere N.N. (het valt niet moeilijk te gissen uit welke hoek de wind waait), bestemd voor Regeringsraad, Raad van Advies (de Arubaanse leden daarvan althans), Arubaanse Statenleden, Eilandsraad en Gezaghebber. Die open brief gaat over een onderwerp, waarover vele knappe koppen het niet eens zijn. De ene geleerde pleit in zekere gevallen hartstochtelijk voor „geleide" toelating van zekere vrouwen binnen een bepaald gebied, de andere weet aan de hand van stapels bewijsmateriaal aan te tonen, dat van enige toelating nimmer enige sprake mag zijn. De mijnheer van die open brief wijst in hoofdzaak op de economische zijde van deze netelige affaire en spreekt zelfs van het intreden „van een aanzienlijke inzinking in de handel van Aruba". Alsof niet tal van andere factoren een zeer gewichtige rol spelen. En wat die andere verontschuldiging betreft voor het toelaten van bepaalde vrouwen (briefschrijver verwijst naar politierapporten), ook deze snijdt geen hout als men weet, dat de volksopvoeding van de grond af moet worden opgebouwd. We mogen in dit verband verwijzen naar de opbouwende opmerkingen welke dienaangaande zijn gemaakt bij de behandeling van onze eerste begroting in de Eilandsraad. N.N. is volstrekt negatief- en daarom is het jammer, dat „Chuchubi" zijn brief heeft opgenomen.*

—o—

Onze sportmedewerker had al een enthousiast stukje geschreven over de steeds weer even grote voetbalwedstrijd tussen R.C.A. en Aruba Jrs., welke Zondag in het Stadion zou plaats vinden. Maar we hebben het opwekkend artikeltje kunnen verscheuren. Want Aruba Jrs. zal die dag niet spelen. Een der bestuursleden gaf als redenen op: a: de hardheid van het terrein, waardoor verwondingen der spelers niet onwaarschijnlijk mogen worden geacht (hierover schreven we dezer dagen reeds) en b. het feit, dat Aruba Jrs. zich moet voorbereiden op de wedstrijden die in Caracas zullen worden gespeeld. Van een insider hoorden wij, dat het eerste probleem vrij eenvoudig is op te lossen; vooral in deze regentijd kan het Stadion uitstekend bespeelbaar worden gemaakt. Het tweede punt is alleszins aanvaardbaar, dunkt ons. Aruba Jrs. gaat als een ploeg van Aruba naar Venezuela en zal daar alle zeilen moeten bijzetten om een overwinning te verkrijgen. Dat men zich hierop wil prepareren ligt voor de hand. En tegen R.C.A. kan na het bezoek aan Caracas nog worden gevoetbald.

—o—

Vandaag en morgen is er geen nieuws van de maandelijkse persconferentie met het Bestuurscollege. De eenvoudige reden is: de conferentie kon in verband met diverse omstandigheden geen voortgang vinden en moest een week worden uitgesteld. De vragen zitten goed in het vat en zullen dus niet verzuren. Wat voor de antwoorden ook wel zal gelden.

Venezuela hermetisch gesloten voor verkiezingsnieuws

Telefoonlijnen ‚officieel en onbepaald' buiten werking

NEW YORK, 3 Dec. — De censuur hield Dinsdag nog altijd berichten over de verkiezingen in Venezuela tegen. In 24 uur is niets van de correspondenten in dat land gehoord. De telefonisten in New York verklaarden Dinsdag, dat de lynen met Venezuela „officieel en onbepaald" buiten werking zijn.

Volgens A.F.P. hebben de Colombiaanse bladen gedeeltelijke uitslagen gegeven. De Republikeinse Democratische Unie kreeg 294.593 stemmen, de regeringspartij 147.528 en de rechtse oppositiepartij 80.955.

Syngman Rhee heeft heel wat te bespreken met Eisenhower

SEOEL, 2 Dec. - In gewoonlijk goed ingelichte kringen te Seoel is vernomen, dat de Zuidkoreaanse president, Syngman Rhee, het voornemen heeft met Eisenhower de onderstaande zeven punten te bespreken.

1. De vergroting van het aantal Zuidkoreaanse divisies.

2. Het probleem van de krijgsgevangenen. De president heeft zich uitgesproken voor het beginsel van de vrijwillige repatriëring en hij zou wantrouwend staan tegenover de Indische resolutie.

3. De hereniging van Noord- en Zuid-Korea onder een democratische regering. Indien deze hereniging langs vreedzame weg niet mogelijk zou blijken, zou volgens Rhee niets anders overblijven dan de aanval te hervatten en de communisten terug te drijven.

4. Een geallieerde landing in Noord-Korea. De Zuidkoreaanse regering zou de voorkeur geven aan een dergelijke landing boven het voortzetten van de bombardementen op industriële installaties.

5. Deelneming van Aziatische strijdkrachten aan de strijd. De Zuidkoreaanse regering is scherp gekant tegen de deelneming van Japanners. Ook is zij tegen steun van Chinese Nationalisten. Maar dit standpunt zou herzien kunnen worden als het Zuidkoreaanse leger in kracht zou toenemen.

6. De aanwezigheid van de Verbonden troepen. De Zuidkoreaanse regering is volgens de genoemde kringen tegen het terugtrekken van deze strijdkrachten.

7. Een veiligheidsverdrag. De Zuidkoreaanse regering zou voor een spoedige instelling van een veiligheidsstelsel zijn, waarin Japan is begrepen.



MEVROUW JACQUELINE AURIOL, schoondochter van de Franse president, heeft naam gevestigd als aviatrice; zij ontving o.m. een onderscheiding van president Truman.

Raad voor de buitenlandse politiek



Naar verluidt houdt John Foster Dulles zich bezig met het onderzoeken van de mogelijkheid van het instellen van een raad voor de buitenlandse politiek. In deze raad zouden ook Democraten zitting hebben. Het doel is, dat deze raad plannen opstelt op lange termijn. De raad zal op ministerieel peil moeten staan. Eisenhower zou zijn goedkeuring aan deze plannen hebben gehecht, aldus de „New York Times".

VAARTUIGEN MET STRAALAANDRIJVING

LONDEN, 2 Dec. - Volgens een radiobericht uit Moskou zullen vaartuigen op de binnenwateren van de Sovjet-Unie met straalaandrijving voortbewogen worden. De vaartuigen zullen ook in zeer ondiep water voort kunnen, aldus de radio.

BODET GAAT WEER SCHRIJVEN

PARIJS, 3 Dec. - Dr Jaimo Torses Bodet, de afgetreden directeur generaal van de Unesco, heeft meegedeeld, dat hij zich terugtrekken zal naar Mexico om er zijn werk als schrijver voort te zetten.

VORDERINGEN IN DE AUSTRALISCHE DEFENSIE

MELBOURNE, 3 Dec. - De Australische minister van defensie, Francis, heeft verklaard, dat de verdediging van de Noordelijke toegagnswegen naar Australië nog nooit zo sterk is geweest als thans. De inheemse recruten van Nieuw Guinea maakten snelle vorderingen. Op de Los Negros eilanden wordt een luchtbasis aangelegd.

EENVOUDIGER KLEDING VOOR KARDINALEN

VATICAANSTAD, 3 Dec. - Paus Pius XII heeft de kledij van kardinalen vereenvoudigd. De sleep van hun rode purperen toog vervalt. De sleep van de mantel wordt gehalveerd. De purperen toog moet van wol zijn in plaats van zijde.

JAPPEN MOGEN TERUG

TOKIO, 3 Dec. - Radio-Peking heeft gisteravond omgeroepen, dat het communistische China bereid is 30.000 Japanners, die zich momenteel in China bevinden, naar Japan te doen repatriëren. Dit radiobericht is de eerste kennisgeving, die de Japanners tot dusver ontvangen hebben over de bereidheid van China om de Japanners, die sinds het einde van de oorlog worden vastgehouden, naar hun geboorteland terug te sturen.

Goudprijs zal moeten worden verhoogd ter versterking van pond sterling

LONDEN, 2 Dec. - De premiers van de landen van het Britse gemenebest, die te Londen bijeen zijn gekomen om middelen te beramen ter versteviging van de positie van het pond sterling en ter uitbreiding van de wereldhandel, zullen deze week overwegen de Verenigde Staten een gemeenschappelijk voorstel tot verhoging van de goudprijs te doen.

Zoals bekend, is de goudprijs gefixeerd op 35 Amerikaanse dollars per ounce fijn goud. Verhoging van de goudprijs wordt gewenst geacht om de goud- en dollarreserves van het sterlinggebied te beschermen voor het geval het Britse gemenebest overgaat tot gedeeltelijk herstel van de omwisselbaarheid van het pond sterling. Vooral Zuid-Afrika, dat de grootste goudproducent van de wereld is, dringt aan op verhoging van de goudprijs en het wordt hierbij gesteund door Engeland, Australië en Canada.

Naar uit gezaghebbende bron wordt vernomen, is de Zuidafrikaanse delegatie bij de economische conferentie van het gemenebest van oordeel, dat een geheel of gedeeltelijk herstel van de omwisselbaarheid van het pond sterling zonder een daarmede gepaard gaande verhoging van de goudprijs de financiële en economische stabiliteit van het sterlinggebied in gevaar zou brengen.

Volgens de voorstanders van een dergelijke maatregel de goud- en dollarreserves van het sterlinggebied dermate versterken, dat zij de terugslag zullen kunnen opvangen, die waarschijnlijk het gevolg zou zijn van een geheel of gedeeltelijk herstel van de omwisselbaarheid van het pond sterling.

GEEN STAKING VAN HET VUREN

NEW YORK, 2 Dec. - De politieke commissie der Verenigde Naties heeft met 41 tegen 5 stemmen bij twaalf onthoudingen zich tegen de Sovjet-resolutie uitgesproken, welke voorziet in onmiddellijke staking van het vuren in Korea en beraadslaging over de vastgelopen kwestie der krijgsgevangenen.

Indonesische pers is geprikkeld over Goedhart's artikelen in „Het Parool"

AMSTERDAM, 2 Dec. - Naar aanleiding van de opwinding in de Indonesische pers op de artikelen van Goedhart in „Het Parool" van Vrijdag (zie ons „Wereldbeeld" van Zaterdag j.l. - Red. A.C.) zegt dit blad vandaag in een hoofdartikel, dat het t.z.t. gaarne daarop zal ingaan, als het volledig kennis ervan kan nemen.

Het meent echter thans wel te moeten ingaan op de uitlating van een woordvoerder van het Indonesische ministerie van voorlichting, „dat Pieter 't Hoen in Indonesië reisde als gast van de Indonesische regering. Deze omstandigheid had voor de schrijver van de artikelen aanleiding moeten zijn om zich zekere beperkingen op te leggen".

„Het Parool" zegt hierop o.a.: Wanneer een regering een journalist uitnodigt rond te kijken, is haar vooropgezette bedoeling, dat de gast zijn ervaringen journalistiek zal verwerken. En wanneer het een journalist van formaat betreft, zal deze de uitnodiging alleen aanvaarden op twee voorwaarden: dat hij zich overal ongehinderd kan bewegen en met iedereen contact kan opnemen en dat hij vrij uit naar eer en geweten over zijn bevindingen zal mogen schrijven.

De Indonesische regering bood alle hulp en medewerking, maar mist [illegible] klagen, wanneer haar gast na zijn reizen en op grond van informaties tot conclusies komt en die in de openbaarheid brengt, die haar minder welgevallig of rechtuit onaangenaam zijn. De regering, die dat risico niet wil lopen, moet geen onafhankelijk journalist tot een bezoek uitnodigen.

Ten aanzien van „zekere beperkingen" zegt het blad, dat wie de kunst verstaat tussen de regels door te lezen, duidelijk moet wezen, dat Goedhart er niet op uit was een boekje over alles, wat hij ginds te weten was gekomen, open te doen. Dan had hij nog wel wat anders kunnen schrijven.

WIE ER MET DE „ORANJESTAD" KOMEN

Met het m.s. „Oranjestad" van de KNSM, dat op 27 November uit Amsterdam vertrok, worden op ons eiland verwacht: de heer en mevr. J. Gotlieb, mej. P. E. M. Woulfe Flanagan, de heer A. Bakker, de heer en mevr. L. H. 't Hart en dochter, mevr. A. Bakker-Hodge en mej. Wanda P. Hassell.

DESKUNDIGE TRAINING

De jongens van Aruba Jrs. worden op het ogenblik uitstekend getraind door de heer Bota. Met veel ernst is met de oefeningen begonnen en deze zullen steeds van Dinsdag tot en met Vrijdag van vijf uur af worden voortgezet. Na afloop van de veldtraining volgt steeds een bespreking, waarbij de heer Bota eveneens zijn voetbalidealen met hart en ziel uitleeft.

Intussen vernamen wij, dat de Eerw. Pastoor Gallé van Noord is gevraagd geestelijk adviseur te willen worden van Aruba Jrs. Na diens accoord werd een verzoek aan Z. H. E. Monseigneur Van der Veen Zeppenfeldt gericht.

Amerika bereidt zich ter verdediging

WASHINGTON, 2 Dec. - Het Witte Huis heeft een plan bekendgemaakt, waarbij bij een luchtaanval op de Verenigde Staten duizenden Amerikaanse radio-stations in de aether zullen zijn om het publiek aanwijzingen te geven en verwarring te stichten onder de aanvallers. De Verenigde Staten tellen ongeveer 5.500 omroepstations op [illegible]. Hun frequenties zullen worden gewijzigd en hun sterkte verminderd, zodat de uitzendingen de vijand niet van dienst kunnen zijn. Er zullen slechts lange golf-stations worden gebruikt. De overige, zoals de televisie- en amateurzenders, zullen onmiddellijk sluiten.

NEDERLAND WAARSCHUWT:

„Verenigde Naties zijn geen wereldstaat"

NEW YORK, 2 Dec. - De Nederlandse delegatie bij de Verenigde Naties heeft de waarschuwing uitgesproken, dat de V.N. geen wereldstaat zijn en dat de Algemene Vergadering evenmin een wereldparlement is.

Prof. dr L. J. C. Beaufort verklaarde in de sociale commissie, dat resoluties, zoals die over het zelfbeschikkingsrecht van afhankelijke volkeren, uitermate gevaarlijk zijn, omdat naar zijn mening de behandeling van het beginsel van zelfbeschikking, indien zij niet voorzichtig en samen met waarborgen en garanties geschiedt, neerkomt op ondermijning van het gezag van vele staten, niet slechts van dat der beherende mogendheden van afhankelijke gebieden, maar eveneens de autoriteit van vele andere staten en bijgevolg van de gehele wereldorde. Indien bepaalde leden, zo vervolgde pater Beaufort, voortgaan met het scheppen van wantrouwen tegen de motieven van andere, die zich niet met hun opvattingen kunnen verenigen, en als zij voortgaan besluiten door te zetten, die buiten de draagwijdte van het Handvest vallen, ook al worden deze besluiten gesteund door de meerderheid dan ondermijnen deze leden eveneens de Verenigde Naties.

In sommige landen zijn reeds vele mensen, die ernstig aan de bruikbaarheid der V.N. twijfelen, zo constateerde de Nederlandse afgevaardigde. Wij moeten echter niet vergeten, dat de organisatie tot dusver om welbekende redenen gefaald heeft haar eerste doelstelling te verwezenlijken, namelijk het handhaven van de internationale vrede en veiligheid, aldus pater Beaufort, die hieraan echter toevoegde, dat hij de betekenis van de collectieve tegenstand tegen de agrgesie in Korea niet onderschatte.

Hij zeide, dat genoemde personen, indien de V.N. op gebieden, waar zij waardevolle resultaten kunnen bereiken, slechts een podium worden voor het uiten van beschuldigingen en verdachtmakingen en voor het aanvaarden van resoluties van meer dan twijfelachtige waarde, zich wel moeten afvragen, of de V.N. nog enig nut hebben. Hierdoor zouden degenen, die critiek hebben op het werk der organisatie, ertoe kunnen komen beperking van de internationale samenwerking tot het regionale plan te bepleiten, waar wezenlijke resultaten kunnen worden bereikt, zo meende spreker.

Na nadruk te hebben gelegd op het feit, dat de Nederlandse regering dergelijke opvattingen niet deelt, besloot pater Beaufort met te verklaren, dat Nederland ervan overtuigd is, dat 't toe- of afnemen van dergelijke tendenties afhangt van het niveau van onze besprekingen en de wijsheid van onze besluiten.

VAN HEINDE EN VERRE

CAIRO. - De Egyptische regering heeft besloten een comité van deskundigen op te dragen een nieuwe grondwet voor te bereiden.

HANOI. - Zeven duizend man Vietminh troepen hebben een felle aanval gedaan op Nasam. Na gevechten, die meer dan 14 uur hebben geduurd, was de vesting nog steeds in Franse handen.

TOKIO. - Aan het front op Korea waar de eerste zware sneeuwval is gemeld, is het thans rustig. De communisten hebben slechts enkele proefaanvallen gedaan.

DEN HAAG. - Het KNMI te De Bilt heeft medegedeeld, dat de drie herfstmaanden September, October en November in Nederland ongekend koud waren. De scheepvaart ondervindt thans reeds veel hinder van de winter en alleen nog zeer sterke motorschepen weten zich een weg te banen door de ijskoek in de vaarten.

PARIJS. - Vanaf de zijde van de Navo is meegedeeld, dat ongeveer negentig procent van de gedachte 126 vliegvelden in aanleg in West-Europa reeds is voltooid. België heeft thans 14 vliegvelden, Denemarken 7, Frankrijk 41, Italië 12, Luxemburg 1, Nederland 13 en Noorwegen 7.

LONDEN. - Het Russische persbureau Tass heeft bericht, dat 3 Amerikaanse spionnen dezer dagen in Pjongjang zijn opgehangen. Zij waren uit Amerikaanse vliegtuigen neergelaten om doelen voor de bommenwerpers te identificeren.

In kort bestek

NEW YORK. - De sociale commissie van de V.N. heeft een resolutie goedgekeurd, waarin wordt verklaard, dat de beherende mogendheden bevorderen, dat het zelfbeschikkingsrecht van de niet-zelfbesturende volkeren wordt verwerkelijkt. Tegen stemden o.m. Nederland, Engeland en Amerika.

WASHINGTON. - De Amerikaanse marine-luchtmacht heeft de bestellingen van drie nieuwe typen vliegtuigen ingekrompen teneinde de vrijgekomen gelden te kunnen besteden voor het bestellen van meer moderne vliegtuigen.

BUENOS AIRES. - President Peron heeft het tweede vijfjarenplan bij het Congres ingediend; daarin wordt in de eerste plaats aandacht besteed aan openbare diensten en werken, alsmede aan de vereenvoudiging van de bewindsvoering.

VER. NATIES. - De politieke commisie heeft de India-resolutie inzake Korea goedgekeurd; de Russen waren tegen. De resolutie zal nu aan de voltallige vergadering van de V.N. ter bekrachtiging worden voorgelegd.

RIO DE JANEIRO. - Grote zwermen sprinkhanen richten op het ogenblik in het gebied bij Uruguay, nabij de Argentijnse grens, enorme schade aan.

TEL AVIV. - Berichten uit betrouwbare kringen te Praag melden, dat in de afgelopen twee weken in Tsjecho Slowakije meer dan twee honderd Joden zijn overgebracht naar arbeidskampen.

ALGEMENE BESCHOUWINGEN

Milo Croes pleit voor afschaffing van de Mulo-schoolgelden

„De gemeenschap kan die wel betalen door extra-opcenten op inkomstenbetaling"

Bij de algemene beschouwingen voor de behandeling van onze eerste eilandsbegroting veroorloofde de Una I zich de luxe van twee woordvoerders. Eerst sprak de heer Milo Croes, die begon met te zeggen,, dat zijn fractie ten zeerste is ingenomen met de begroting, hoewel men de indeling daarvan graag anders had gezien. De Una wilde de begroting als „overgangsmaatregel" beschouwen en kwam daarom niet met amendementen op de proppen. Daarom gaf spreker alleen suggesties voor de samenstelling van volgende begrotingen en een suppletoire begroting.

De heer Milo Croes zeide o.m.:

„Op de allereerste plaats zij mij vergund de aandacht van het Bestuurscollege te vestigen op het feit, dat zeer veel landsambtenaren een zekere vrees koesteren omtrent hun rechtspositie bij 'n eventuele overgang naar de eilandsdienst. Hoewel deze aangelegenheid landszorg is, meen ik toch te moeten wijzen op de mogelijkheid om deze ambtenaren enige zekerheid te geven vanwege het Eilandbestuur. Ten aanzien van de ei landsambtenaren moge een dringend beroep worden gedaan op een rechtvaardig te voeren personeelspolitiek. Ik denk onder andere aan een geheel nieuwe bezoldigingsregeling, waarin bijvoorbeeld minstens een gedeelte van de bestaande duurtetoeslag 1942 is verwerkt. Dit in verband met het feit, dat de kosten van levensonderhoud in de komende jaren niet weer tot de normale toestand van voor de oorlogsjaren zullen zijn teruggekeerd. Met vreugde heeft de Una kunnen constateren, dat een bedrag is uitgetrokken ter verbetering van de lonen en invoering van een kinderbijslagregeling voor de arbeiders en werklieden in dienst van het eilandgebied Aruba.

Deste meer is het voor de eilandsarbeiders verheugend, aangezien onze sociaal-christelijke beginselen wederom werden opgevolgd door een in te voeren kinderbijslagregeling. Er kan verschil van mening bestaan omtrent de vraag of de kinderbijslagregeling lands -of eilandszorg is, doch één ding staat vast, dat de kinderbijslagregeling moet komen.

Zelfs zou ik nog verder willen gaan, indien een en ander tot de competentie van de eilandsraad behoort, om er een wettelijke regeling tot stand te doen brengen waarbij elke werkgever verplicht zou worden een kinderbijslagregeling toe te kennen voor de wettige kinderen van de arbeider beneden de leeftijd van 18 jaar, voorzover deze kinderen niet werken. Op de landsbegroting voor 1952 is fl. 160.000 uitgetrokken voor de invoering van een kinderbijslagregeling. Deze regeling is, voor zover ik meen te weten, nog niet tot stand gekomen. Mag ik ook suggereren, dat het BC bij de landsregering aandringt op de overdracht van dit bedrag van 160.000 gulden, opdat onze arbeiders en werklieden nog voor de a.s. Kerstdagen desnoods een bedrag krijgen bij wijze van premie?

Ten aanzien van het voor de kinderbijslagregeling geraamde bedrag moge ik opmerken, dat ik mij ingdacht heb, dat het BC de regeling t.a.v. de landsambtenaren zou kunnen volgen en wel uit de overweging, dat de ambtenaren, hoog of laag, een kinderbijslag krijgen van 5 procent van hun bezoldiging tot een maximum van fl. 25.— p mnd. en p. kind. Door ook dit percentage toe te kennen aan de arbeiders, zou de laagst betaalde arbeider fl. 1.82½ en de hoogstbetaalde arbeider fl. 5.767 per week per kind krijgen, hetgeen volgens de sociaal-christelijke beginselen zeker niet veel mag worden genoemd als men zich realiseert dat een ongehuwde arbeider beschouwd kan worden in de regel alleen zichzelf heeft te onderhouden, terwijl de gehuwde arbeider niet alleen zich zelf doch ook zijn vrouw en wie weet hoeveel kinderen moet onderhouden van zijn schrale loon.

Verzekering

Vervolgens moge ik de wenselijkheid uitdrukken, dat het BC extra verzekering neemt ten behoeve van die arbeiders aan wie bijzonderlijk gevaar opleverende werkzaamheden worden opgedragen, voor de tijd dat deze werkzaamheden worden uitgevoerd. De premie hiervoor is niet hoog en mocht deze arbeiders een ongeval overkomen, God behoede het, beschermd zijn dan hun nagelaten betrekkingen. Nu ik het toch heb over die arbeiders, aan wie voor hun leven gevaar opleverende werkzaamheden worden opgedragen, moge ik het BC verzoeken aan deze arbeiders een premie op hun loon uit te keren voor hun bijzondere prestaties, want niet elke arbeider kan dergelijke werkzaamheden uitvoeren. Ik meende te weten, dat in die gevaarlijke gevallen reeds een premie wordt toegekend, doch tot aan maximum 25 procent. Gaarne zou ik dit verhoogd zien tot minstens 40 procent.

Er zijn gelden uitgetrokken voor de aanleg en het onderhoud van dammen. Het zij mij vergund het Bestuurscollege te verzoeken aandacht te besteden voor de betreffende aanvragen uit de districten. Ik wil hier tevens doelen op het district Noord, dat zeer schraal bedeeld is met dammen. Het is niet mijn bedoeling, dat er grote damwerken moeten worden uitgevoerd, doch de bevolking in de districten zal tevreden zijn met kleine doch degelijke en practische dammen. Dan wil ik de aandacht vestigen op een aan te brengen verbetering aan het mooie marktcomplex aan de Paardenbaai. Misschien weet u, dat er klachten zijn over deze hallen. De kopers en verkopers zijn niet voldoende beschermd tegen de zon en de regen. Het verdient aanbeveling spoedig de nodige voorzieningen voor deze hallen te treffen.

Onderwijs

Ik kan niet nalaten even te wijzen op de toepassing in vroegere jaren van de gelijkstelling van het bijzonder onderwijs met het openbaar onderwijs met de wens dat het BC verbetering van de bestaande bepalingen terzake zal willen bewerkstelligen en wel met name de subsidie verordening bijzonder onderwijs t.a.v. van de regeling van de vergoeding voor het onderhoud en schoonhouden der bijzondere scholen".

De heer Croes geeft dan een lange reeks cijfers, welke onmogelijk in kort bestek kunnen worden overgenomen en haalt het volgende voorbeeld aan:

„Het R.K. bijzonder onderwijs in San Nicolas met 1888 leerlingen ontvangt fl. 9.399,99 tegen het openbaar onderwijs op Aruba met 870 leerlingen fl. 39.775.-. Hier zijn de aantallen leerlingen ongeveer gelijk. En de vergoeding? Die verschilt ruim fl. 30.000.-, dus een verhouding van 1 tot 4.

Het slechtste zijn de buitenscholen er aan toe. Hier ontvangt het R.K. bijzonder onderwijs voor 7 scholen slechts f. 7.355.- en het openbaar onderwijs op Aruba met scholen f. 39775.- en dat nog terwijl de R.K. bijzondere scholen maar 2151 leerlingen hebben tegen de openbare scholen 1870. Deze R.K. bijzondere scholen moeten zich met f. 7.355.- geheel en al behelpen voor het onderhoud en schoonhouden van scholen en terreinen. Dit bedrag is nog kleiner dan het bedrag dat 6 openbare scholen ontvangen voor onderhoud van meubelen en voor water, d.i. f. 8.450.-. Toch moeten deze buitenscholen onderhouden worden. Ook hier moeten werksters betaald worden en de materialen voor het schoonhouden. En het onderhoud is op de buitenscholen misschien nog duurder dan in de stad. De meeste buitenscholen hebben maar een gedeeltelijk geasphalteerde- of niet geasphalteerde speelplaats, waardoor de klassen stoffiger zijn en de verf aangetast wordt. Ook moet dan van dit klein bedrag geschilderd worden. Hoe is dat mogelijk? Een lokaal van binnen en buiten degelijk verven wordt geschat op f. 500.-. De buitenscholen hebben geen omheiningen, waardoor loslopende dieren, logerende kudden schapen en geiten gemakkelijk overdekte speelplaatsen enz. bevuilen. Moet hierdoor niet gedacht worden aan dubbel onderhoud!

(Vervolg op pag. 3)



DR BELA SCHICK (links), ontdekker van de beroemde proef voor gevallen van difteritus, werd in de Yeshiva Universiteit tot eredoctor gepromoveerd door dr Samuel Belkin (rechts).





Tropicabana



of 48

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine liep het kleine trapje van de veranda op, dat naar de voordeur voerde en keek naar een vergeelde kaart met de woorden: „Kamers te huur", die achter een vuil ruitje stond. In een hoek van de veranda stond een groene, wankele schommelstoel te sidderen in de wind en Pine kon zich niet voorstellen, dat ooit iemand er toe zou komen om in die stoel te gaan zitten.

Een bel was nergens te zien, maar wel ontdekte hij de sporen van wat eens een kloper geweest moest zijn. Hij duwde de straatdeur open en betrad de griezelige stilte van een kleine hall, waarvan de muren beplakt waren met vergeeld behang en een donkerbruine cocosloper poging en deed de verveloze vloer aan het oog te onttrekken. Twee deuren links van de ingang verbraken de eentoniogheid van de ene muur, terwijl aan de andere zijde twee brede schuifdeuren de plaats aangaven waar vroeger de toegang was geweest tot de eetkamer - en misschien lag achter die deuren nog wel de eetkamer. Een tafeltje met kromem poten, in een hoek van de hall, was bedekt met een vuil kleedje, waarop een paar brieven lagen.

Geen teken van leven. Geen ander geluid dan het gieren van de wind. En midden in die stilte een dodelijk vermoeide particuliere detective, die bezig was zijn dagelijks brood te verdienen.

Pine klopte op het afgebladderde vernis van een der deuren.

Hij hoorde de veren van een divan kraken, voetstappen op de grond en de deur werd ongeveer dertig centimeter geopend.

De jongen, die de deur opende, was volgens Pine niet ouder dan negentien jaar. Hij droeg een slobberige sportbroek en een niet al te helder wit overhemd, dat aan de hals open stond. In een hoek van zijn mond, die een allesbehalve gunstige indruk maakte, hing een sigaret. Hij had dik zwart haar, dat verward en onverzorgd om zijn hoofd hing, smalle oogspleetjes, waarin achterdocht gloeide, sluwheid en gedistilleerde haat, een smal tuberculeus gelaat, emt de kleur van gekookt spek.

„Wat zal het zijn, Jack?" zei de jongen met een stem, die voor profaniteit geschapen scheen.

„Miss Fremont," antwoordde Pine.

De jongen blies wat rook uit zijn mond zonder zijn sigaret uit zijn mond te nemen. De rook sloeg Pine in het gelaat, maar daarvan scheen de jongen zich niets aan te trekken.

„Is hier niet bekend."

„Ik wil de beheerder van dit huis even spreken."

„Wij hebben geen beheerder. Mijn moeder is de eigenares van dit huis. Wat wil je van ons?"

„Roep haar maar. Misschien mag je wel meeluisteren."

De jongen nam Pine van het hoofd tot de voeten op en trok zijn lippen tot een minachtende grijns.

„Laten we geen gekheid maken, Jack. Je maakt mij niet bang."

„Geen wonder dat hier altijd kamers te huur zijn," merkte Pine op. „Jij bent niet bepaald een reclame voor de zaak."

De jongen perste zijn dunne lippen stijf op elkaar en dat maakte hem niet aantrekkelijker. Pine zette snel zijn voet naar voren en toen de jongen een ogenblik later de deur dicht wilde smijten, stuitte deze terug van Pine's voet en vloog met kracht tegen zijn schouder. De sigaret viel uit zijn mond, kwam op de deurknop terecht en een regen van vonken vloog in het rond.

Zijn ogen waren zo heet als de giftige adem van een cobra. Pine duwde de deur rustig verder open en keek de jongen grijnzend aan.

Algemene Beschouwingen

(Vervolg van pag. 2)

Ook moet van dat bedrag de electriciteit betaald worden. Dat de buitenscholen over een telefoon zouden beschikken, - wat nodig en nuttig is - daar kan voorlopig nog niet aangedacht worden, want dat zou per school f. 180.- per jaar kosten. Nu rijst de categorische vraag: Hebben deze scholen waarvan 98 pct. van de schoolbevolking landskinderen zijn, niet dezelfde rechten als de openbare scholen?

Dat deze vergoeding niet voldoende is, kan iedereen begrijpen. Naar ik vernomen heb, heeft het R.K. Schoolbestuur, zowel de Zusters en de Frères, dan ook aanhoudend bij moeten springen om de kosten te betalen, zodat wel gezegd kan worden, dat alleen daardoor de bijzondere scholen in het algemeen beter onderhouden worden dan de openbare scholen.

Op 8 December 1951 werd per request verzocht de Subsidieverordening 1935 te wijzigen in die zin, dat f. 400.- per lokaal per jaar zou worden vergoed zowel door de stads- als voor de buitenscholen. Het is daarom meer dan billijk, dat de Bijzondere scholen door de financiele gelijkstelling met het openbaar onderwijs ook minstens gelijkelijk worden behandeld, weshalve ik het B.C. moge verzoeken zijn aandacht over deze materie te laten gaan en rekening te willen houden met het aan de Landsregering gedaan verzoek om de bestaande vergoedingen te verhogen.

Schoolgelden

Ten aanzien van de schoolgelden voor de Mulo scholen wil ik Uw aandacht vragen voor het volgende:

Het zal U wel bekend zijn, dat er in veel landen voor het bezoeken van de Muloscholen geen schoolgelden verschuldigd zijn. Ben ik goed ingelicht dan is men ook in Nederland bezig met de afschaffing van deze schoolgelden. U weet ook wat er voor werkzaamheden aan de schoolgeld-administratie verbonden zijn. Niet alleen de schoolhoofden hebben er reuzenwerk aan, doch ook het Gezaghebberskantoor, Ontvangerskantoor en ook het Postkantoor. Wanneer een vader niet bij machte is om te betalen begint weer de rompslomp, waarbij meer diensten dan bij de heffing worden betrokken. Gaarne willen wij - kan het zijn in het volgend schooljaar - zien, dat het Bestuurscollege tot afschaffing van de schoolgelden voor de Muloscholen overgaat.

Baseren wij ons op de thans geraamde inkomsten wegens schoolgelden dan komen wij op een totale raming van f. 203.100.-. Velen zullen zeggen: „Ja, graag, maar als we geen schoolgeld heffen, dan verliest de gemeenschap f. 203.100.- en alle kinderen willen dan naar de Muloscholen". Ik zou deze heren kunnen zeggen, neen, wij behoeven deze f. 203.100.- niet te verliezen, want nieuwe bronnen van inkomsten moeten daarvoor in de plaats gevonden worden. We behoeven niet te veel nieuwe belastingen in het leven te roepen, waardoor iemands kast vol raakt met alerlei soorten papieren, die gedurende een bepaalde tijd bewaard moeten worden om als bewijs van kwitering te dienen. De totale raming voor de inkomstenbelasting bedraagt f. 2.600.000.-, gedekt moet worden f. 203.100.-, volstaan kan worden met slechts 10 opcenten op de inkomstenbelasting, hetgeen een extra opbrengst geeft van f. 260.000.-. Ik ben er zeker van dat de kleine man per slot van rekening heel blij zal zijn, dat hij door 10 opcenten op zijn inkomstenbelasting te betalen zich niet alleen behoeft te storen aan het betalen van het schoolgeld, doch dat hij van de andere kant in werkelijkheid door gewenste regeling een besparing heeft gekregen. Ter verduidelijking moge het volgende dienen: Een vader heeft 1 kind in de 7e klas; hiervoor moet hij, als het kind een meisje is, f. 131,50 betalen. Aan inkomstenbelasting moet hij laat ons zeggen f. 200.- betalen. In elk jaar heeft hij dus te betalen totaal f. 331,50. Schaffen wij nu het schoolgeld af en heffen we 10 opcenten op zijn inkomstenbelasting dan zal hij slechts f. 220.- moeten betalen, hetgeen voor hem dan betekent, dat door deze geringe belasting verhoging hij f. 111,50 minder aan de Ontvanger heeft te betalen dan wanneer hij en schoolgeld en inkomstenbelasting zonder die 10 opcenten zou moeten betalen, zodat hij deze besparing van f. 111,50 aan een behoorlij k onderhoud van zijn gezin kan besteden.

Zelfs al betaalt een vader f. 1000.- aan inkomstenbelasting, dan zou hij bij de voorgestelde regeling f. 31,50 besparing ondervinden. De grootgeldbezitters die veel inkomstenbelasting moeten betalen en bovendien geen kinderen op school hebben zullen wel niet graag zien, dat er een zekere belastingverhoging komt. Maar dan vergeten deze lieden, dat ook zij deel uitmaken van de Arubaanse gemeenschap en zodoende moeten medewerken voor het algemeen welzijn van deze gemeenschap. Laat men zich realiseren, dat elk individu naar vermogen heeft bij te dragen in de lasten van de gemeenschap. Ik wil hierbij nogmaals uitdrukkelijk verklaren, dat de door mij thans gesuggereerde 10 opcenten in werkelijkheid niets anders is dan een ondervanging van een zeker bedrag dat Aruba zou derven en betekent in feite een heel grote besparing voor de gezinnen met veel kinderen!

Ten aanzien van de vrees, dat elke vader zijn kinderen dan naar de Muloscholen zou willen zenden zou ik dit willen opmerken. Stel doodgewoon de eerste zes klassen der Muloscholen op een lijn met GLOB-scholen, terwijl vanaf de 7e klassen het Mulo-onderwijs begint.

Ook zullen er voorzieningen dienen te worden getroffen door die onderwijzers, die rechten hebben verkregen en door deze voorgestelde reorganisatie niet mogen worden gedupeerd. Wij hopen dan ook, dat het B.C. de nodige stappen zal willen nemen om deze wensen te verwezenlijken.

Kindertehuis

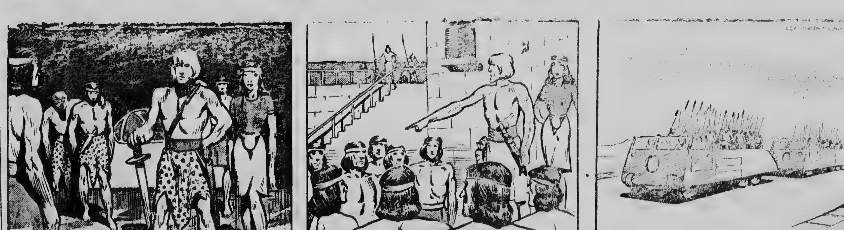
Ten opzichte van de bouw van het Kindertehuis Bethanie moge ik naar voren brengen, dat onze fractie zeer gaarne hiertoe wil medewerken. Zij acht het een gelukkige omstandigheid dat deze Congregatie bereid gevonden is hierheen te komen teneinde de opvoedng van onze verwaarloosde en voogdijkinderen op zich te nemen. Voor Aruba is dit van enorme betekenis, omdat dan het contact tussen de kinderen en hun familieleden onderhouden kunnen worden. Natuurlijk zullen we ons hiervoor financiele offers moeten getroosten, maar Mijnheer de Voorzitter, dit is een in alle opzichten voldoening gevend offer. Bovendien zal het voor de familieleden een enorme kostenbesparing met zich medebrengen, want het is dan afgedaan met het jaar in jaar uit reizen naar Curacao en het maken van extra onkosten enz. Een belangrijke factor is ook dat die kinderen wanneer zij uit het gesticht zich gauwer kunnen aanpassen aan hun eigen omgeving en de Arubaanse gewoonte dan wanneer zij in een voor hen geheel andere plaats zijn opgegroeid."



LUITENANT JOSE RODRIGUEZ van Californië, die in Korea de „medal of Honor" heeft verworven, is dezer dagen in het huwelijk getreden en het behoeft geen betoog ,dat er voor die plechtigheid zeer veel belangstelling bestond.

De ondergang van Atlantis (30)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Al spoedig waren Eric, Winonah en de dwerg onder de burcht aangekomen. Eric begaf zich snel naar boven en waarschuwde de mannen, die daar de wacht hielden bij de gevangen luipaardmannen, dat zij zich gereed moesten maken voor een snel vertrek. Juist toen de jonge Noorman weer naar beneden wilde gaan, kwam de dwerg aangesneld en vertelde, dat de uit de hoofdstad gevluchte Atlantismannen waren aangekomen. Eric liet allen bovenkomen en op het binnenplein verzamelen. De officieren brachten verslag uit van hun mislukte opstand. Daarna vertelde Eric hoe Winonah en hem de steen was ontstolen en dat deze nu in handen van Kirasso was. „Mannen," zei hij, „wij kunnen op het ogenblik niets meer ondernemen en bovendien kan hier elk ogenblik een afdeling luipaardmannen verschijnen. Wij moeten dus vluchten naar het binnenland en betere tijden afwachten. Laat de moed niet zakken!" Stil doch verbeten gingen de mannen uiteen om alles voor het vertrek in gereedheid te brengen. De in de burcht aanwezige wapens en gereedschappen werden in een leger-wagen geladen en ook een grote voedselvoorraad werd meegenomen. De legerauto's reden voor en de manschappen namen op de banken plaats. Nog eenmaal inspecteerden Eric en Winonah de wagentrein en de stoet zette zich in beweging, een onbekende toekomst tegemoet......

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59.88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 „La Hora Dominicana"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 Sinterklaasliedjes; 17.10 jazz; 18.00 „De Regering spreekt"; 18.20 Antilliaanse muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):

(16,88, 25.57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Sintermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole Orkest; 19.48 „Het is maar een weet"; 20.08 Westindische rubriek (met Car. commentaar, nieuws voor de West en groeten voor militairen); 20.38 Sinterklaas in de gramofoonplatenindustrie 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

„Plan Karner" ta cuminza haya forma solido

Dilanti di notario A. A. G. Smeets a worde pasa dia 2 di November 1952, e acto di establecimiento di e „Syndicato Holandes-Antillano di Investacion". Cu esaki di promer paso a worde haci ariba camina di financiamento door di banda Antillano di e „plan Karner" (yama asina pasobra e plan ta origina for di Ministro Antillano pa Asuntonan Economico, Frans Karner). E tres banconan comercial estableci na Curacao, esta Maduro & Curiel's Bank N.V., Hollandsche Bank Unie N.V. (oficina na Willemstad) y N.V. Edwards, Henriquez & Co.'s Bank ta participa igualmente den e syndicato, cual tin como obheto pa yuda prepara y financia establecimiento di empresanan industrial den paisnan vecino. Capital di e syndicato ta fls. 1.500.000 Antillano.

E directiva ta worde forma door di e tres banconan menciona hunto cu secretariato di e directiva cu ta situa den oficina di N.V. Edwards, Henriquez & Co.'s Bank na Curacao, Postbus 159. Tocante e „plan Karner" en general y actividadnan futuro di e Syndicato Holandes-Antillano di Investacion, nos ta duna e siguiente splicacion:

Economia di Antillas Holandes ta worde soporta door di un pilar mayor, esta industria petrolero. Na un banda, segun cu poblacion ta crece, e necesidad pa aumenta e cantidad di fuentenan di medio di existencia ta worde sinti, na otro banda enseyanza di e generacion creciendo ta sigui mehorando, y e cantidad di contactonan comercial y otro relacionnan cu paisnan vecino ta aumenta constantemente, poniendo asina e base pa empresanan nobo.

Pa utiliza e sabiduria aumentando di hende, pais y idiomanan, e conocimiento creciente di situacionnan di mercado den terranan vecino, na beneficio di economia Holandes-Antiallano, ta esaki ta e base ariba cual e plan ta sosega.

Sinembargo, pa establece empresanan industrial na otro lugarnan tin mester di ayudo tecnico, experiencia den fabricacion, etc.

Holanda ta uno di e paisnan unda tal ciencia specialisa ta obtenible; e ta un pais di cual hopi otro paisnan por a deriva beneficio for di su saber y experiencia tecnico. Asociando e experiencia aki den ehecutacion di e plannan no ta duna beneficionan visible y invisible pa exportacion Holandes, pero tambe ta garantiza e „plan Karner" un bon oportunidad pa bira un exito.

Di promer fase di ehecutacion di e plan aki, atencion lo ta concentra principalmente ariba Estados di Venezuela; den e pais aki cu su desaroyo economico cu ta crece rapidamente tin hopi lugar pa industria nobo. Departamento di Fomento, e Ministerio Venezolano di Desaroyo Economico, a worde poni na haltura di e plannan existente caba door di embajador Holandes na Caracas y a duna di conoce cu el ta contempla realizacion di e plannan cu interes.

Den e coneccion aki por worde recorda cu a worde agrega na Embajada Holandes na Caracas, Sr. B. M. Chumaceiro, asociado di honor pa promocion di intereesnan Antillano, kende a priminti tur cooperacion na e plannan aki.

En cuanto banda Holandes di „plan Karner" ta toca: na nomber di departamento di asuntonan economico, directorato pa relacionnan economico estranhero, ya prensa na Holanda a worde participa caba di e regla di procedimiento cu lo aplica pa empresarionan na Holanda cu tin berdadero interes pa establece nan mes den ultramar, den esfera di e plannan aki. Un promer grupo di peticion a worde trata caba, y awor un investigacion analytico di mercado ta worde haci.

Nos lo bolbe despues ariba e contribucion personal cu ciudadanonan di Antillas Holandes por haci; bon nota lo worde teni tambe cu e saber di idioma y contactonan comercial cu ta estableci caba.

TRAINER DI ARUBA JRS. A REGRESA

Diasabra a regresa aki na Aruba Sr. Angel Bota, kende a yega di actua poco tempo pasa como trainer di Aruba Jrs. Sr. Bota a hunga como profesional den varios di e mehor equiponan na Venezuela y awor el ta registra como amateur. El lo tuma encargo di entrenamiento di Aruba Jrs.

RIFA DI ARUBA JRS. A WORDE POSPONI

Pa motibo cu ainda cantidad di carchi pa e rifa di Aruba Jrs., cual lo mester hunga otro siman, dia 7 di December, no a worde bendi, e rifa aki a worde posponio pa dia 7 di Februari 1953.

PROXIMO REUNION DI COMISION DI CARIBE LO WORDE TENI NA SURINAM

Na terminacion di e reunion di Comision di Caribe, cu ta word teni na Montego Bay (Jamaica) a worde decidi cu e proximo reunion di Comision di Caribe lo worde teni na Mei 1953 na Surinam.

SR. GOBERNADOR LO HABRI EXHEBICION DI OBRANAN DI MAN

Ta un placer pa Comision Arubiano di Turismo anuncia hunto cu e comité organizador di T.A.H. na apreciable publico cu e Exhebicion di Obranan di Man lo worde habri oficialmente door di Sr. Gobernador di Aruba ariba Diahuebes, 11 di December na 5'or di atardi den Flamingo Room, Lloyd G. Smith Boulevard No. 13 na Oranjestad.

Di promer anochi e exhebicion lo keda habri te 9'or. Bar di Flamingo Room lo ta habri pa publico y lo tin musica tambe. Esaki ta pa esnan cu ademas di haci un bishita na e exhebicion ta desea di haya un poco diverticion tambe na ocasion aki.

E comité organizador di T.A.H. a considera pa tene e exhebicion habri ariba e siguiente fechanan, (te na certamento dia 18 di December) for di 9'or di mainta te 2'or di merdia y for di 5'or di atardi te 9'or di anochi. Ta posible cu e exhebicion lo keda habri algun dia mas, pero publico lo tende di esaki pa medio di prensa.

WEGANAN DI FUTBOL PA PROXIMO SIMANNAN

E participacionnan oficial di Aruba Voetbal Bond lo worde publica un di e dianan aki den nos corant. Pero por lo pronto nos kier menciona caba e weganan cu lo tuma lugar den simannan subsequente: Diasabra 6 di December: Atomic - San Nicolas Jrs. ariba terreno di Aruba Jrs. (referee Trappenberg); Jong Holland - Hollandia den Stadion (Willems); Bubali Sport Club - Union ariba terreno di R.C.A. (Van der Kuyp)

Diadomingo, 7 di December Aruba Jrs. cu R.C.A. lo enfrenta otro den Stadion; referee lo ta Snoek. Diasabra 13 di December: San Nicolas Jrs - Jong Aruba ariba terreno di R.C.A. (Van der Kuyp); Union - Hollandia den Stadion (Willems). Y por fin Diadomingo, 14 di December: Atomic - Bubali Sport Club ariba terreno di Aruba Jrs. cu referee Trappenberg.

SR. DE HOOP TA KEDA COMO CABEZANTE

Algun tempo pasa nos a tende cu Sr. W. de Hoop lo „tuma retiro" como cabezante di seccion di lagere school di Juliana School y hasta nos a tende nomber di e persona cu lo bira su sucesor. Sinembargo, na gran alegria di personal di school parce cu na ultimo momento e retiro di Sr. de Hoop no a sigui.

Getrouwd:

EFRAIN ISMAEL IRAUSQUIN

en

THEODORA MARIA VAN DER MEYDEN

Amsterdam, 2 December 1952.

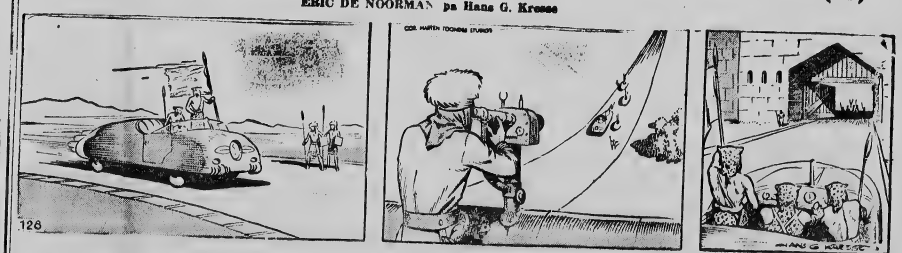
De Heer en Mevrouw
G. T. Arends - Arends
geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun dochter:
CLARA MARIA

Oranjestad,
1 December 1952

Caida di Atlantis

(16)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Tres oficial leopard a bai na e lugar, unda e vehiculonan cu ta worde usa pa transportacion di trupanan, ta worde warda. E general a start un di e vehiculonan. El tabata sabi com mester traha cu un vehiculo asina; el a laga un stuurdo cu nan a coi preso munstre'le hopi ora caba. No tabata vehiculonan di hopi velocidad, pasobra nan tabata traha primeramente pa transportacion di carga. Pero sinembargo e auto tabata trafica cu basta bon velocidad ariba e caminanan grandi di Atlantis. Den vecindario di capital varios vez e tres oficialnan leoparda a contra soldanan kende a keda waak e estranheronan cu tabata pasa den nan auto di ehercito yen di asombracion. Como un di e estranheronan a desplega un bandera blanco, nan por a sigui sin ningun hende stroba nan. Ya algo tocante e sucesonan a alcanza capital, pero loke en realidad a socede ni poblacion ni autoriadadnan no tabata sabi. E solda na warda den e toren na e [illegible] tambe a mira e vehiculo cu su pasaheronan awor. El a notifica e postnan di warda y imeditamente algun a camna contra e negociantenan. Un splicacion cortico y despues e oficialnan leopardo a mira e porta pabao habri dilanti di nan......

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Oleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.80 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1208
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5964
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1377

11e Jaargang — DONDERDAG 4 DEC. 1952 — No. 1535

Arubiana

* * Flauw vinden wij het in ieder geval. In het Nederland- * * se plaatsje Renkum werd Zwarte Piet door de politie in de kraag gegrepen. De al te ijverige dienaar van de H. Hermandad heeft niet willen erkennen, dat deze dagen in het teken staan van St. Nicolaas en dat hij voor die goede baas een oogje dicht moet doen. De goede Sint krijgt het elk jaar drukker, hij is al zo jong niet meer en daarom behoeft het niemand te verbazen, dat hij wel eens iets vergeet. Zo had hij ditmaal nagelaten bij het overschrijden van de Belgisch - Nederlandse grens een vergunning aan te vragen „wegens het zich vermomd op straat begeven". De goede Sint en zijn beste Pieterbaas zijn niet vermomd, een ieder weet het, maar toch moeten zij een vergunning hebben. Het is te hopen, dat de Arubaanse politiemensen niet zo sikkeneurig zijn en dat ze daarentegen aan Sint en Piet de grootste medewerking willen verlenen. Hoe zal het kind reageren als het ziet, dat de goede baas een „bon" krijgt? Van de „gewone" politie??

—o—

Dat is zo, onze arbeiders zijn niet verzekerd gedurende de tijden dat ze van en naar hun werk gaan Daarover heeft de heer Irausquin in de Raad een boekje open gedaan en een ieder die het goed meent met de arbeiders zal toegeven, dat het hoog tijd wordt om de ongevallenwet van 1936 eens op dit punt te herzien. Zo'n verzekering kost de hele wereld niet en kan daarentegen heel wat leed voorkomen. Op het ogenblik vertoeft op Curacao de specialist bij uitstek op dit gebied, mr Van Esveldt, waarvan we hopen, dat hij ook op ons eiland een lezing zal kunnen houden. En advies zal kunnen geven aan een ieder die belangstelling toont voor de arbeidersvetgeving.

—o—

Overplaatsingen in militaire dienst komen even onverwacht als regenbuien op Aruba. Het bericht, dat de kapitein Dourlein van de Mariniers naar elders zal worden overgeplaatst, heeft echter - om nog even de beeldspraak vast te houden - niet gewerkt als een fris buitje. Het was eerder een donderslag bij diepblauwe hemel. „De jongens" willen hun commandant niet graag kwijt, maar de burgerij evenmin. Vandaar dat het Comité Contact Burgerij Militairen zich voorstelt aangaande het voornemen bij het Commando Marine Ned. Antillen om de populaire kapitein Dourlein over te plaatsen, een brief te schrijven aan Z. E. de Gouverneur. Bij welke schrijven wij ons bij voorbaat graag willen aansluiten.

—o—

Morgen komt Sinterklaas dan Wat heeft hij voor U - een koek of een gard? Een koek zal het ze ker zijn - en nu preken we even voor eigen parochie - als u regelmatig het abonnementsgeld van uw krant betaalt!

Geknoei met tankers in wereldoorlog II

Het zou om vele millioenen dollars gaan

WASHINGTON, 4 Dec. - De Amerikaanse procureur generaal heeft een onderzoek door de Grand Jury gelast in een zaak die er op het eerste gezicht uitziet als een knoeierij met Amerikaanse tankschepen in de Tweede Wereldoorlog, welke in de millioenen en millioenen dollars loopt. Er zou in deze tankers op wat vreemde wijze handel zijn gedreven en een en ander was hiervan reeds deze winter aan het licht gebracht door een onderzoek van een commissie uit de Senaat. Verscheidene mensen van aanzien zouden in deze affaire betrokken zijn.

BASKETBALL

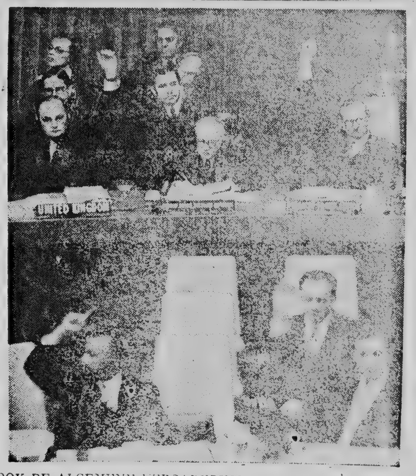
Uitslagen van Dinsdag 2 Dec.:

RCA—Tivoli 72—7; Aruba Jrs. —Caribe 32—32, met nog 6 min. te spelen. Hierbij wordt aangemerkt, dat de Bond te beslissen heeft of de resterende 6 minuten gespeeld zullen worden of dat de wedstrijd overgespeeld zal worden.

Mariniers—St. Aug. Boys 26—10; St. Thomas Boys—Carlton Boys 12—14; overige wedstrijden wegens regen afgelast.

Op het Lago Heights terrein spelen morgen:

7.30 Trade School—St. Aug. Boys en om 8.30 RCA—Aruba Jrs. Op Caribe-terrein: 7.30 Julianaschool—Lago Heights Sch. en 8.30 Caribe—Lago Heights.



OOK DE ALGEMENE VERGADERING van de V.N. heeft de resolutie van India ter zake Korea goedgekeurd, met slechts de ledenstaten van het Sowjet blok als tegenstemmers.

Zes amendementen van de Russen op de resolutie werden verworpen. Volgens deze amendementen zou eerst besloten worden tot het staken van het vuren en pas daarna zou een besluit genomen worden over de krijgsgevangenen. Hierboven tijdens de stemming.

TRAPPERS KNOCKOUT TOURNOOI

Zondagnamiddag zijn op Santa Cruz op het Trappers terrein de openingswedstrijden van het Trappers Knock-out Tournooi. De deelnemende verenigingen zijn in twee groepen verdeeld. Bij de A-klasse teams en de overige ... klasse-teams die in de A-groep ingedeeld, terwijl alle B-elftallen in de B-groep ingedeeld zijn.

Het belooft spannend te worden. Er zijn enkele scheidsrechters van de AVB aangezocht om hun medewerking te verlenen tot het doen slagen van het tournooi. De wedstrijden die Zondag a.s. plaats vinden, zijn als volgt vastgesteld: om 3.00 n.m. Groep A Xerxes - Eagle Sport Club en om 4.30 n.m. groep A: Hollandia - Trappers.

Wij hopen dat dit tournooi tot een sportief einde zal komen. Men late dus niet na, zo nu en dan op Zaterdagmiddagen en Zondagmiddagen een ritje te maken naar het Trappers terrein.

Atoomenergie voor de oorlog-maar eventueel ook voor de vrede

CHICAGO, 3 Dec. - De voorzitter van de Amerikaanse commissie voor atoomenergie, Gordon Dean, heeft verklaard, dat men aan de hand van gedane proeven mag verwachten, dat Amerika zijn voorraden atomaire brandstof en springstoffen vele malen zal kunnen vermenigvuldigen door middel van een reactor, die niet-splitsbaar uranium omzet in „heet" plutonium. De problemen in verband met het winnen van het plutonium uit de reactor zijn „in beginsel" overwonnen, maar „nog niet uit economisch oogpunt".

„Al dit materiaal, dat wij opslaan in de vorm van bommen, is misschien eens beschikbaar voor vredesdoeleinden", aldus Dean.

Dean sprak zich uit voor een nauwere samenwerking met de NAVO-landen op het gebied van de atoomenergie, vooral met Canada, Engeland en „ook met Belgie, waarvan wij een groot deel van ons uranium betrekken".

Adenauer wil overeenkomsten met de geallieerden spoedig bekrachtigd zien

„Er is een kolos die ons in slavernij wil storten"

BONN, 3 Dec. - Bondskanselier Adenauer heeft vandaag in de Bondsdag bij de aanvang van het debat, dat drie dagen zal duren, over de conventies van Bonn en het verdrag omtrent een Europees leger in een rede van twee uur aangedrongen op bekrachtiging van deze overeenkomsten om Duitsland te redden van „een kolos, die het tracht op te slurpen en in slavernij te storten". Het gebouw van de Bundestag, dat zwaar bewaakt werd, bevatte 401 toehoorders.

De beraadslagingen vingen aan met het afwijzen van een communistische motie tot het schrappen van de verdragen van de agenda. De communistische fractieleider Heinz Renner betoogde, dat Adenauer geheime verdragen met het Westen was aangegaan, die het college niet bekend zijn. Adenauer aldus spreker, wil de Duitse jeugd opofferen aan de „oorlogsmoloch".

De verdragen werden aan de orde gesteld door de voorzitters van verschillende commissies, die ze sinds September jl. in studie hadden.

SURINAAMSE PREMIER ONVERWACHT OVERLEDEN

Even voor het afsluiten van deze krant seinde het ANP ons, dat de Surinaamse premier J. J. J. Alberga hedenmorgen op zijn bureau is overleden.

Nasam is nog steeds in Franse handen

HANOI, 3 Dec. In een „roundup" meldt Reuter dat de verdediger van Nasam ook de tweede ronde in het gevecht om de versterkte vesting hebben gewonnen. Zij zijn er ook vannacht in geslaagd een zware aanval van de Vietminh af te slaan en meer dan 500 vijanden te doden. Dit werd medegedeeld in het eerste officiële communique, dat sedert het begin van de gevechten om Nasam is uitgegeven. Het nachtgevecht heeft zeven uur geduurd.

Teneinde andere Vietminh-aanvallen te verhinderen, hebben de Franse troepen inmiddels Vietminh-troepen aangevallen, ruim 250 km verder weg, aan de Zuidelijke rand van de Tonkin-delta. De Franse verliezen bij de tweede aanval op Nasam bedragen volgens officiële mededeling 15 doden en 56 gewonden. Bij de eerste aanval verloren de Fransen 30 gesneuvelden, 165 gewonden en 5 vermisten.

„WIJ SPELEN NIET!"

„Wij zullen Zondag onder geen enkele voorwaarde tegen RCA spelen", aldus werd ons vanmorgen door enige bestuursleden van Aruba Jrs. medegedeeld. Hierom niet: 1. er zijn vier gewonde spelers; 2. men wil zich geducht voorbereiden op de reis naar Caracas; 3. de uitnodiging van de AVB kwam wel wat erg laat.

„Das Reich" . . .

BONN, 3 Dec. - Met „het Rijk" heb ik het oude „heilige Roomse Duitse keizerrijk" bedoeld en niet dat van de Hohenzollerns of Adolf Hitler, aldus de Westduitse minister van justitie, Dehler, in een door hem te Bonn uitgegeven verklaring.

Hij zegt hierin verder op dit vroegere Duitse keizerrijk te hebben gedoeld als een „geestelijke kracht in Europa".

Dehlers uitlating op het te Bad Ems gehouden congres der Vrije Democratische Partij, dat „het Rijk en Pruisen weer hun rol in midden-Europa moeten vervullen" heeft tot buitenlandse commentaren aanleiding gegeven.

NIEUW MIDDEL TEGEN INFECTIEZIEKTEN

BONN, 3 Dec. - Een Westduitse fabriek heeft een middel vervaardigd tegen infectieziekten, die niet met penicilline bestreden kunnen worden. Dit middel, chloramphenicol geheten, zou dezelfde eigenschappen bezitten als het Amerikaanse chloromycetine, maar de helft minder kosten.

NIEUW BESTUUR IN VENEZUELA

De Junta heeft plaats moeten maken voor president Jimenez

CARACAS, 3 Dec. - De „sterke man" van Venezuela, luitenant-kolonel Jimenez, is door het leger benoemd als voorlopige president De Junta, die thans is afgetreden bestond uit Dr. Flamerich, president, en de beide kolonels Jimenez en Luis Felipe Llovera Paez.

Het nieuws van de wijziging der regering is gisteren door de regeringsradio te Caracas omgeroepen en wordt beschouwd als een reactie op de Zondag gehouden verkiezingen voor de nieuwe constituerende vergadering. President Jimenez heeft een nieuw kabinet samengesteld, waarin hijzelf optreedt als minister van defensie Het kabinet telt thien leden. Minister van buitenlandse zaken is Aureliano Otanez. Kolonel Llovera Paez is als minister van binnenlandse zaken vervangen door Laureano Vallenilla Lanz.

De thans afgetreden junta heeft het land bestuurd sinds het leger in 1948 de toenmalige sociaal democratische regering omver heeft geworpen. Hierbij werd Romulo Gallegos, die in 1947 bij de eerste directe verkiezingen in de geschiedenis van Venezuela aan de macht was gekomen, afgezet door een militaire raad van drie leden, onder leiding van Jimenez.

Aanvankelijk werd in de berichten, die uit New York afkomstig waren, gezegd, dat de einduitslag van de verkiezingen geheim gehouden werd door de censuur. Maar voordat de censuur werd ingesteld hadden onofficiele uitslagen aangetoond dat de linkse Republikeinse Democratische Unie aanzienlijk meer stemmen had verworven dan de Onafhankelijke Frontpartij, die door de regering was gesteund. In een te Havana opgevangen uitzending van radio Caracas is later medegedeeld, dat Jimenez heeft beloofd dat de uitslagen van de verkiezingen zullen worden géërbiedigd.

Volgens de centrale kiesraad is de stand op het ogenblik: Regeringspartij 570.123 stemmen; Republikeinse Democratische Unie 473.880 stemmen; Christen socialisten 138.003 stemmen.

Jimenez heeft in een radiorede verklaard een terugkeer naar het constitutionele leven te zullen verzekeren en de vertegenwoordigers van de wettige partijen bijeen te zullen roepen om een nationale verzoening tot stand te brengen.

De gehouden verkiezingen golden een grondwetgevende vergadering van 106 leden. Meer dan twee millioen personen konden stemmen.

NIEUWE FLESSEN

De Tropical Bottling Company heeft een nieuwe fles ingevoerd om niet alleen de verkoop van alle limonades nog attractiever te maken, maar bovendien de klant een prettiger fles aan te bieden. Hierdoor wordt 'n betere indruk verkregen. Voorts vernamen wij, dat nieuwe chemicaliën werden toegevoegd aan het in de fabriek gebruikte afwasmiddel, waardoor een nog betere hygiëne kan worden bereikt.

STANDARD OIL BEZOEK

Vandaag is op ons eiland aangekomen de heer Treytermuth, hoofd van de afdeling Public Relations van de Standard Oil Company of New Jersey. De heer Treytermouth zal enige dagen hier verblijven voor het voeren van besprekingen.

FEESTAVOND GAAT NIET DOOR

De feestavond, welke Zaterdagavond in Club La Fama zou worden gehouden onder auspiciën van "The Caribbean Boys" (zie advertentie in ons blad van gisteren) kan wegens onvoorziene omstandigheden geen voortgang vinden, aldus deelde de leider van het gezelschap, de heer H. Lake, ons hedenmorgen mede.

VAN HEINDE EN VERRE

TOKIO. - Arbeiders bij de particuliere spoorwegmaatschappijen begonnen een staking van vier en twintig uur ter verkrijging van een gratificatie aan het eind van het jaar; in de electriciteitsbedrijven zou twaalf uur lang worden gestaakt.

CAIRO. - Koning Idris van Libye is alhier aangekomen voor een bezoek van zeven dagen; het bezoek moet worden gezien als een poging de weg te bereiden voor het toetreden van Libye tot de Arabische Liga.

HANOI. - Het Franse garnizoen omvat thans ook mannen van het Vreemdelingenlegioen, die juist op het laatste ogenblik op de spectaculaire ophaling van de twintig duizend Vietminh-manschappen de vesting wisten te bereiken na een geforceerde tocht dwars door de jungle.

SEOEL. - President Syngman Rhee heeft te kennen gegeven, dat hij zal trachten generaal Eisenhower te overtuigen van de noodzaak van een spoedig offensief in de richting van de grenzen van Rusland en Mandsjoerije. „Het is niet mogelijk, dat wij ons langer rustig houden; of wij slagen erin de agressor te verdrijven, of wij leggen zelf het loodje", aldus de president.

NAIROBI. - Het uitvoerend comité van de Afrikaanse Unie in Kenya heeft alle Afrikanen opgeroepen om iedere vorm van geweld op te geven. Zij gaven een mededeling uit, waarin wordt gezegd: „Wij zullen het

In kort bestek

grote voorbeeld van Mahatmi Gandi volgen". Tevens werd de regering verzocht gelegenheid te geven tot het uitgeven van een krant om direct contact met de bevolking te verkrijgen.

KOPENHAGEN. - Volgens een uit de stad Tondern ontvangen bericht hopen Deens-Amerikaanse onderzoekers op Zuid-Jutland tegen het einde van het jaar olie te boren.

WASHINGTON. - Mgr. Herrera, bisschop van Malaga, heeft op een persconferentie alhier verklaard, dat hij voor een „gematigde persvrijheid" in Spanje is. Op het ogenblik is de Spaanse pers aan een volledige censuur onderworpen; de regering is daar bezig een wetsontwerp voor de pers voor te bereiden.

BERLIJN. - President Pieck van Oost-Duitsland is op de academie van wetenschappen vertrouwelijk hebben medegedeeld, dat de Russen alle beperkingen voor Duits wetenschappelijk onderzoek (ook atoom-onderzoek), opgelegd door de overeenkomst van Potsdam, zou hebben opgeheven.

LEIDEN. - Aan het Kamerlingh Onnes - laboratorium van de Leidse Rijksuniversiteit werd overgedragen een schenking van een millioen Nederlandse guldens van de B.P.M., zijnde een moderne installatie voor het verkrijgen van lage temperaturen. Thans kunnen ook onderzoekingen worden verricht inzake de richting van atoomkernen.

STATIONWAGEN WERD AANGEREDEN

Ter hoogte van de Hooiberg werd gisteren op de weg van Oranjestad naar Santa Cruz een stationwagen, waarvan de chauffeur wat al te plotseling remde, aangereden door een bakkerstruck. De schade bedraagt in totaal fl 500,- -.

SPECULANTEN WERDEN VEROORDEELD

MOSKOU, 3 Dec. De stadsrechtbank te Moskou heeft zestien speculanten veroordeeld tot gevangenistraffen, variërend van vijf tot tien jaar. Hun wordt ten laste gelegd te Moskou zijden en wollen stoffen te hebben gekocht en deze tegen te hoge prijzen te hebben verkocht te Tiflis, de hoofdstad van de Sovjet-staat Georgie. Volgens het Russische blad Izvestia is de groep verscheidene jaren op deze wijze werkzaam geweest.

ALGEMENE BESCHOUWINGEN

Lopes beklom wederom zijn „Village"-- stokpaardje

Ook Goedhoop sprak uitvoerig over onderwijszaken

Eilandsraadslid Lopes (PPA) begon zijn betoog met op te merken, dat het niet zou kunnen worden aangemerkt als een algemene beschouwing. Hij zou het slechts over één onderwerp willen hebben: de sanering van de „Village" te Sint Nicolaas. De heer Lopes zeide hierover het volgende:

„Dit onderwerp heeft gedurende het afgelopen jaar de satirische bijnaam verworven van „het stokpaardje Lopes", omdat ik zo vaak in deze raad de aandacht erop heb gevestigd.

De indertijd op initiatief van de PPA-fractie ingestelde commissie ter bestudering van dit vraagstuk is met de beste wil van de wereld met haar taak begonnen; een taak waaraan ontegenzeggelijk vele uiterst moeilijke zijden vastkleven

Deze moeilijkheden werden in geen geringe mate vergroot door het halsstarrig weigeren van een der in de bedoelde commissie benoemde leden om zijn medewerking te verlenen aan het oplossen van het probleem. In dit verband kan zeker de vraag worden gesteld waarom bedoeld lid dan in de eerste plaats de benoeming had aanvaard. Kan 't zijn, dat deze aanvaarding gericht was op het opzettelijk saboteren van de doelmatigheid van de commissie?

Het bedanken van een ander lid als lid v.d. raad en daardoor ook als lid van genoemde commissie en het tot nog toe niet voorzien in zijn vervanging, heeft ook een remmend effect gehad en heeft het nog op de volbrenging van de opdracht.

Ik wil hierbij derhalve het BC dringend in overweging geven om onmiddellijk er toe over te gaan on in de vervanging van het uitgetreden lid te voorzien, zomede wanneer het eerstbedoelde lid nog steeds volhardt in zijn weigering om mede te werken, ook voor zijn vervanging zorg te willen dragen

Het heeft mij ten zeerste getroffen en ten diepste teleurgesteld te moeten constateren, dat bij het ontwerpen van de begroting voor het komende dienstjaar geen gelden gereserveerd zijn voor de sanering van de „Village". Getroffen temeer omdat toch immers de verwachting gerechtvaardigd is te achten, dat bedoelde commissie met haar werkzaamheden gedurende 1953 klaar zal komen. In het advies, dat in dit verband door haar zal worden uitgebracht, zal hopelijk de juiste weg worden aangewezen, die leiden zal tot het oplossen van dit dringende probleem

Het zal dan zaak zijn om met de meeste spoed er toe over te gaan tot het uitvoeren van de daarmede gepaard gaande kapitale werken en andere daaruit voortvloeiende noodzakelijke voorzieningen.

Het ligt natuurlijk voor de hand dat om tot de uitvoering daarvan te komen het bestuur over de vereiste middelen moet beschikken.

Het niet reserveren van gelden, teneinde minstens een begin te maken met de uitvoering van bedoelde werken, kan ik dan ook slechts bezien in het licht van verregaande kortzichtigheid bij het bestuur en is derhalve allerminst te rijmen met de stelling, dat „regeren is vooruitzien".

Rede Goedhoop

De tweede spreker van de UNA was de heer Goedhoop, die eveneens begon met het BC lof toe te zwaaien voor de wijze waarop de eerste eigen begroting was samengesteld. Een bijzonder woord van dank had hij voor „ons geacht medelid, de heer Remko van Hoorn, de rekenmachine van Aruba, die dag en nacht bezig was aan deze begroting"

Spreker uitte zijn sympathie voor de subsidie ten behoeve van het tehuis voor verwaarloosde meisjes, maar hij zou toch de jongens niet willen vergeten. De heer Goedhoop zeide:

„Tot mijn leedwezen heb ik tevergeefs gezocht naar een post voor de bouw van een tehuis voor verwaarloosde jongens en jeugdige delinquenten. Wie de strafzittingen op Aruba volgt, zal ongetwijfeld constateren, dat het aantal jeugdige delinquenten schrikbarend toeneemt. Gevangenisstraf kan niet op hen worden toegepast en hen teruggeven aan hun ouders zou in de meeste gevallen de kwaal verergeren. Brakkeput en Scherpenheuvel zijn al overvol en vele gegadigden moeten tot hun plezier hun beurt afwachten.

Gelijkstelling

Het moet heten dat er algehele gelijkstelling bestaat tussen openbaar en bijzonder onderwijs. Dit is slechts gedeeltelijk waar. Vergelijkt men b.v. het bedrag dat voor onderhoud wordt uitgetrokken voor de bijz. scholen, dan valt deze scheve verhouding direct op. De openbare scholen behoeven zelfs niet voor het onderhoud te zorgen. Een telefoontje en DOW is er. Als u nu weet dat de bijzondere scholen in de stad slechts fl. 200 per lokaal per jaar krijgen en de districtsscholen fl. 120, dan vraagt men zich af, hoe spelen zij het klaar. Ik wil een concreet voorbeeld noemen en de openbare school te Sint Nicolaas, de Prins Bernardschool, vergelijken met de bijzondere school te Oranjestad, de La Salle school. Voor de P.B. sch. met 11 krachten, dus 11 klassen, wordt er gevraagd fl. 170 voor 2 werksters p. m., d.i. per jaar fl. 2240. De La Salle sch. daarentegen met 12 klassen, dus 1 meer dan de Bernhardsch., ontvangt 12 maal fl. 200 of pel fl. 2400 p. jaar. Zou men dus op de La Salle sch. ook 2 werksters met hetzelfde salaris in dienst nemen, dan blijft er van de fl. 2400 voor de La Salle school slechts f. 160.- per jaar over. Doch nu komt het grote verschil. Is er op de openb. school een deur of raam kapot of wat dan ook. DOW zorgt ervoor. Moet er geschilderd worden, DOW zorgt er voor. En op de bijzondere scholen? Och dat gaat heel gemakkelijk. Men moet n.l. van die f. 160.- p.j. die voor zo'n school overblijft maar zien hoe men er komt. Ramen en deuren die gerepareerd moeten worden, dat moet allemaal uit die f. 160.- p.j. Is het daarom te verwonderen dat men eenvoudigweg niet aan schilderen kan denken op die scholen. Zou men het toch proberen, men zou daarvoor het geld voor onderhoud van de school voor de komende 5 j. hebben verbruikt, als men het tenminste heeft om voor te schieten. Ik weet dat deze hele regeling verankerd is het reeds verouderd PB 1935. Ook is het bekend, dat slechts de staten dat kunnen veranderen. Ik kan daarom in dit verband niet nalaten mijn geachte mede raadsleden tevens statenleden te verzoeken een wijziging bij dat college te willen voorstellen, op dat deze scheve verhouding zo spoedig mogëlijk ophoude te bestaan, terwijl ik voorts de Raad wil verzoeken het BC te machtigen de regering een brief te schrijven met opschrift aan de staten, waarin op deze scheve verhouding wordt gewezen, met het verzoek zo spoedig mogelijk daarin verandering te willen brengen.

Schoolvoeding

T.a.v. de schoolvoeding moge ik het volgende opmerken. In de memorie van toelichting lezen wij, dat in de laatste jaren steeds minder gebruik van de schoolvoeding wordt gemaakt. Dit is niet geheel juist. De toenmalige schoolarts op Aruba bezocht eens de scholen. De oudere l.l. kregen een beurt Even op de weegschaal en de lengte gemeten en schrikt U niet: allen die toen van de schoolvoeding gebruik maakten werden goedgekeurd en van de lijst gevoerd. De La Salle school was in dit opzicht een beetje gelukkiger. Door de drukte misschien vergat de schoolarts deze school een bezoek te brengen, met het gevolg, dat deze school zijn jongens voor de schoolvoeding bleef behouden. M.i. worden er bij de keuring te zware maatstaven aangelegd, want uit eigen wetenschap is mij bekend, dat er vnl. op de Noord en Sta. Cruz heel veel kinderen zijn die voor schoolvoeding in aanmerking komen.

Men moet echter niet vragen hoeveel de vergoeding bedraagt Niet meer en niet minder dan 18 ct. p.l.l. en voor dit bedrag is men verplicht te verschaffen 1 brood van 8 ct. 1 glas melk 10 ct. 1 sinaasappel. Boter hoeft er natuurlijk niet bij. Hoe de frères en zusters het klaarspelen is voor mij een raadsel Ook dit bedrag zou op korte termijn verhoogd moeten

(Verovlg op pag. 3)

DUITSERS MOETEN DE GRUWELEN ERKENNEN

BERGEN, 1 Dec. - President Heuss onthulde in tegenwoordigheid van vele binnen- en buitenlandse autoriteiten gisteren in het voormalige concentratiekamp Bergen-Belsen een monument ter nagedachtenis van de 25000 doden.

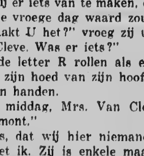
Het monument bestaat uit een obelisk met een veeltallig opschrift, opgedragen aan de slachtoffers van het Nazi- bewind.

Heuss zeide in zijn toespraak o.m. dat de gruwelen van de concentratiekampen door de Duitsers moeten worden erkend.

OOSTENRIJK WIL WEER VLIEGEN

KLAGENFURT, 1 Dec. - De Oostenrijke regering heeft haar plannen voltooid om te komen tot de oprichting van een burgerluchtvaart maatschappij met zes Britse transportvliegtuigen, zodra toestemming van de geallieerde bezetters zal zijn verkregen.

Tropicabana



of 49

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Laten we er geen komedie van maken, jochie," zei hij. „Ik wil iemand spreken, die hier de verantwoording draagt en denk maar niet dat ik weerga, voordat ik mijn zin heb gekregen."

Ergens in de kamer werd een deur geopend en pantoffels schuifelden over de grond. Een hoge, schelle vrouwenstem vroeg:

„Met wie sta je daar te praten, Gilbert, mijn jongen?"

Gilbert siste een vloek, die Pine al veel eerder van hem had verwacht. Pine duwde de deur nog iets verder open, zodat hij de kamer nu helemaal kon overzien.

Het was een lange vrouw, zo mager als een brandhout. Haar haren had zij zo vaak laten bleken, dat zij nu helemaal geen kleur meer hadden en zij lagen om haar hoofd in stijve onnatuurlijke golven, die nog erger waren dan onverzorgd haar. Zij had een verzameling scherpe gelaatstrekken, die bleekgrijs waren boven op een lange pezige nek. Een gewatteerde kamerjas bedekte een nachtgewaad, dat eens rose geweest moest zijn en dat tot op haar pantoffels hing. Pantoffels met witte pompoentjes en afgelopen hakken.

Zij had haar hoofd achterover geworpen en keek naar Pine langs een lange, spitse neus, zoals Catharina de Grote gekeken moest hebben naar een boerenarbeider van de verkeerde kant van de Oeral. Haar glimlach was griezelig om te zien al poogde zij er iets van te maken, dat een duel in het grauwe licht van de vroege dag waard zou maken.

„Hoe maakt U het?" vroeg zij uit de hoogte. Ik ben Cornelia van Cleve. Was er iets?"

Zij liet de letter R rollen als een verkouden Engelsman. Pine rukte zijn hoed van zijn hoofd en draaide die verlegen rond in zijn handen.

„Goeden middag, Mrs. Van Cleve. Ik informeerde naar Laura Fremont."

„Ik vrees, dat wij hier niemand van die naam kennen."

„Dat weet ik. Zij is enkele maanden geleden vertrokken. Haar familie heeft sindsdien niets meer van haar gehoord en maakt zich ongerust."

Pine keek eens langs haar heen en glimlachte allervriendelijkst.

„Als ik even binnen mag komen, zal ik U alles vertellen."

Zij bracht heel langzaam en bestudeerd haar hand naar boven. Het licht glansde even in haar rood gelakte nagels. Zij bracht haar hand naar haar achterhoofd en duwde haar krullen in vorm. Het was een gebaar, waarmee sommige vrouwen een man half gek kunnen maken, maar deze vrouw kon dat niet.

„Ik ben bang, dat de kamers niet opgeruimd zijn, Mr..."

„Pine is mijn naam... en trekt U zich van die kamers maar niets aan. Ik heb vanmorgen ook niets aan de boel kunnen doen."

Gilbert stond Pine nog steeds in de weg en keek hem met gloeiende ogen aan. Pine liep eenvoudig naar binnen en de jongen moest wel opzij gaan, wilde hij niet omver gelopen worden. Als een angstige hond liep hij met een boog om Pine heen en liet zich dan op een oude divan vallen onder het venster, die kraakte onder zijn gewicht. Het geval was bedekt met een grijze velvlekken.

Mrs. Van Cleve sloot de deur en gaf te kennen, dat Pine nergens ter wereld een betere zitplaats kon vinden dan op haar canapé. Hij zocht zich een weg tussen alle mogelijke en onmogelijke meubelstukken door, die bedekt waren onder dikke lagen stof en vuil en bereikte ongedeerd de canapé.

Algemene Beschouwingen

(Vervolg van pag. 2)

worden en staat P.B. 1935 weer in de weg, dan zal 't gewijzigd moeten worden. Ik weet niet welke vitamine tabletten het BC. zich voorstelt te verstrekken en welke kinderen daarvoor in aanmerking zullen komen. Bij de zelfde maatstaven zullen het niet veel zijn. Maar de schoolvoeding moet blijven bestaan naast de vitaminenverstrekking.

Een kind met een hongerige of liever gezegd een lege maag leert niet graag, is vervelend en zit er slap bij. Het antwoord, dat ik van het BC zal krijgen, hoe het hierin denkt te voorzien zal naar ik hoop bevredigend zijn.

T.a.v. het vigerend klassenstelsel m.d.v. moeten bepaalde onderwijzers in bepaalde klassen worden geplaatst, omdat zij anders finantieel nadeel zouden hebben Hoe funest dit systeem soms werken kan behoeft m.i. nauwelijks worden betoogd. Een onderw. die bijv. uiterst geschikt is voor de 1e of 2e kl. moet omdat het hem mischien honderden guldens verschilt naar een hogere klas. Verandering van dit stelsel zou het onderwijs zeker ten goede komen doch zal sommen gelds vergen Echter blijft het toezicht centraal en zal Curacao zich hiertegen verzetten, als het ook niet op de andere eilanden wordt veranderd Ik memoreer dit alleen maar op dat het in de toekomstplannen v.h. BC kan worden opgenomen Nog een punt over het onderwijs m.d.v. om daarmee voorlopig van dit chapiter af te stappen. Het gaat n.l. over de studiebeurzen De toekenning van studiebeurzen zal voortaan door ons BC geschieden en voor verlening daarvan komen kinderen van alhier gevestigde ouders in aanmerking. Echter wil ik gaarne wijzen op het feit, dat er in de 1e plaats te weinig beurzen worden verstrekt en haast allemaal in dezelfde richting. Terwijl van Curacao haast 200 jongelui in Nederland studeren heeft Aruba er slechts 33.

Wil Aruba straks daadwerkelijk op eigen benen staan, dan is het nodig dat er nu jongelui diverse richtingen kiezen, zodat zij straks de opgedane kennis dienstbaar kunnen maken aan hun land Het volgen van 'n hogere opleiding moet de jongens worden gewezen en wel op school. De freres hebben hier al het prachtig voorbeeld gegeven, ze helpen bij de beroepskeuze, stimuleren de verdere studie en vragen in menig geval zelf een beurs aan voor de talentvolle jongelui.

Dit is een prijzenswaardig voorbeeld, dat zeker navolging verdient. Is er genoeg differentiatie dan zal na verloop van tijd Aruba zijn eigen doktoren, onderwijzers advocaten, ingenieurs, letterkundigen enz. hebben.

Woningtoestand

Gaarne wil ik ook een algemene blik werpen op de woningtoestand op Aruba, doch vooral in Oranjestad en omstreken. Nog steeds is er een tekort aan woningen en middenstandswoningen worden maar weinig gebouwd, althans niet genoeg, dat men er direct beslag op een kan leggen. De kleine man en in menig geval ook de bemiddelde man, wordt de kans ontnomen in Oranjestad of elders een stuk eigendomsgrond aan te kopen. Het Gouvernement verkoopt immers niet, doch geeft slechts in erfpacht uit. De particulier kan en wil wel verkopen. Maar wanneer men aanklopt bij DOW hoort men: U krijgt geen bouwvergunning alvorens U zorgt dat er een asfaltweg langs Uw grond ligt.

Er is naar ik weet nog voldoende bouwgrond in de omgeving van O'stad. Ik noem bijv. ten Noorden van Socotoro waar duizenden vierkante meters wachten op kopers De bemiddelde man kan alles direct neertellen, maar de kleine man zal mischien zelf de gelden nodig voor de aankoop van het terrein bij kaveling betalen. Ik hoop dat het bestuur in deze een iets soepeler houding zal aannemen, rekening houdend met de door mij voorgestelde methode meer in verband met betaling van de aanlegkosten van de wegen.

Varia

Toen de electriciteitsconcessie van Electra naar de Elmar overging had iedereen gehoopt, dat de, laat mij het woord gebruiken buitengewone hoge meterhuur van f. 2.50 zou worden afgeschaft. Het is eenvoudig verschrikkelijk dat men voor een eenvoudige meter f. 30.- p.j. moet betalen. Velen hebben dus f. 500.- of meer voor zo'n meter betaald. Ik ben geen deskundige op dit gebied, doch meen sterk te moeten betwijfelen of een meter zo duur is. Maar het mooiste is, dat men zelfs na 100 j. geen eigenaar wordt van de meter. Had men bijv. gezegd de meter kost f. 100.-, de verbruiker betaalt maandelijks een zeker bedrag tot de f. 100.- bereikt is en hoeft dan niet meer te betalen. De meter kan dan eigendom blijven van de Elmar. Of waarom niet evenals het Gouvernement bij de LWV 25 ct. meterhuur p.m. gevraagd? Ik hoop dat het BC in staat zal zijn een wijziging hierin te brengen.

Pijnlijk was het voor mij te lezen dat brievenhoofden en d.g. door het bestuur gebruikte papieren op Curacao werden gedrukt. Nog pijnlijker is het echter te moeten zien, dat de catalogus van de Gouvernements-bibliotheek in Nederland werd gedrukt. Men zal misschien will aanvoeren, dat het in Nederland iets goedkoper is, dat mag zo zijn, maar hetgeen men hier meer zou betalen wordt toch weer binnengehaald d.m.v. de inkomstenbelasting. Bovendien worden de plaatselijke drukkers gesteund, werklozen vinden werk en de gemeenschap profiteert ervan.

Ook lijkt het mij geen overbodige luxe als alle scholen een telefoon krijgen. De meeste Gouv. scholen hebben er al een, doch de bijzondere niet.

Een voorbeeld wil ik nemen aan Curacao wat de busdienst betreft. Ik bedoel dan de kleine bussen. Daar in Curacao is iedere bus voorzien van een bordje met de route aangegeven. Men hoeft dus even op het bordje te lezen en in te stappen om straks zijn bestemming te bereiken. Hoe geheel anders is het op Aruba. Practisch geen enkele kleine bus heeft een bordje en wil de chauffeur alleen maar de route O'stad-St. Nicolaas volgen. Bij hoge uitzondering wordt er via Dakota gereden. Wij moeten taxis hebben waar de route duidelijk staat aangegeven en waarvan niet mag worden afgeweken, ook al zou de chauffeur een kwartje minder verdienen.

T.a.v. de ambulance dienst wil ik wijzen op de onderbezetting en de lange diensttijden, bij deze dienst. Ik heb het voorrecht gehad het een en ander van deze dienst nader onder de loupe te nemen. Op de begroting staan 4 chauffeurs en 2 helpers waarvan 3 te Oranjestad en 3 te St. Nicolaas. Dit is onvoldoende. Komt een van deze lui bijv. Zondag om 8 uur op wacht dan werkt hij de hele dag en de hele nacht, gaat Maandag echter niet naar huis, maar werkt weer de hele dag en nacht om pas Dinsdag met 20 uren vrijaf te gaan. Woensdag en Donderdag werkt hij echter weer de hele dag en de hele nacht. Deze ambtenaar heeft dus slechts 2 dagen vrij in de week, terwijl hij 120 uur per week werkt.

Voorzover ik weet bestaat er nergens een 120 urige werkweek. Afgezien daarvan is er in het wachthuisje geen badgelegenheid. Het schijnt dat deze lui geen bad hoeven te nemen, dat zal zeker niet de bedoeling van het bestuur zijn.

Reeds in 1951 en 1952 staan op de Landsbegroting gelden gevoteerd voor benoeming van 2 ambtenaren bij deze dienst, doch deze zijn nimmer benoemd. Gaarne vernam ik wat daarvan de reden is.



ZUSTER KENNY, die beroemdheid heeft verworven door haar uiterst deskundige en liefdevolle behandeling van lijders aan kinderverlamming in Australië, heeft tronbox opgelopen en is er thans zeer ernstig aan toe.

Radioprogramma

VANDAAG:

Ourom-programma:
(415,5 en 59.88 m):
Nieuw programma nog niet ontvangen.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 vertelling voor kinderen en Sinterklaasliedjes; 17.10 amusementsprogramma; 18.00 RAO-programma (verzoekplaten); 18.40 nieuws; 19.01 Conjunto Tropical; 19.15 voor de gedetineerden en hun gezinnen; 19.25 conjunto; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 Surinaamse muziek van de Kawinaband „Kondreman"; 20.45 „Recht op de man af"; 20.55 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):
(16,88, 25,57 en 31 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Sintermezzo; 19.14 nieuwsjournaal, sport en reportage; 19.30 Omroeporkest met populaire muziek; 19.56 voor de vrouw; 20.03 Westindische rubriek (met Zuidamerikaanse muziek, Zuid-Amerika in het nieuws en Nieuws voor de West); 20.33 persoverzicht; 20.40 Nederlandse kinderkoren zingen Sinterklaasliedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

Basketball-competitie verloopt naar wens

Op Dinsdag 25 November is een aanvang gemaakt met de basketball-competitie, welke zeker nog enige tijd zal voortduren. Jammer dat er van de zijde van het publiek zo weinig belangstelling bestaat voor deze tak van sport, die tot een van de mooiste gerekend kan worden. De wedstrijden vinden elke Dinsdag- en Vrijdagavond plaats op verschillende terreinen; voorlopig zijn er op elke speelavond 6 wedstrijden t.w. Lago Colony, Lago Heights, Chinese Club, Caribe Club en Tivoli Club.

We zullen van nu af elke week onze lezers op de hoogte houden van de stand der competitie, alsmede de uitslagen van de in de afgelopen week gespeelde wedstrijden. Hieronder volgen de uitslagen van 25 en 28 November:

25 Nov.: Chin. Cl. B—Antiliana 9—11; Aruba Jrs.—Chin. Cl. A 33—31; Juliana Sch.—Aruba Trade Sch. 26—12; Caribe—Tivoli 32—16; La Salle Boys—Lago High Sch. Jrs. 30—28 en La Salle A—Lago High Sch. A 20—53.

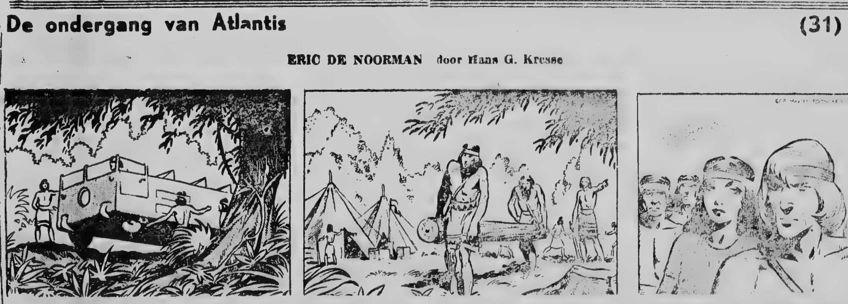
28 Nov.: La Salle Boys—Dutch Marines 21—19; La Salle A—Aruba Jrs. 25—31; Chin. Cl. B—Carlton Boys 23—12; Chin. Cl. A—Caribe 15—43; St. Thomas Boys—High Sch. Jrs. 3—26 en RCA—Lago High Sch. A 48—44.

Tot zover de gespeelde wedstrijden. De toegang is steeds vrij en kan dus geen beletsel zijn voor het publiek om de wedstrijden geregeld bij te wonen.

HELPT DE TBC BESTRIJDING

De ondergang van Atlantis (31)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric en Winonah hadden in de voorste wagen plaatsgenomen. De eerste tijd ging de tocht over de prachtig aangelegde wegen van Atlantis, maar allengs kwamen zij in een woester gebied. De wagentrein bewoog zich in Zuid-westelijke richting, omdat daar, volgens Winonah, uitgestrekte bossen waren, welke uitermate geschikt zouden zijn voor een schuilplaats. De ganse dag trokken zij door de woestijn. Eerst de volgende morgen bereikten ze de eerste uitlopers van het woud dat Winonah bedoeld had. Al lang hadden de wagens de gebaande wegen achter zich gelaten en het voortgaan werd hier uitermate bemoeilijkt door de wild dooreen geslingerde plantengroei van het oerwoud. Een kleine weide aan de rand van een kalm voortstromende rivier leek Eric een prachtige plaats om hun kwartier in te richten. Hier waren ze veilig, midden in de jungle, ver genoeg verwijderd van de meest vooruitgeschoven posten van de luipaardmannen. Er werden enkele tenten opgeslagen en toen begon men onmiddellijk met de bouw van een versterkt dorp. Geholpen door enige van de meest bekwame officieren, ontwierp Eric 'n bouwplan en de eerstvolgende dagen werd het bos verstoord door het geluid van bijlslagen. Stammen werden aangesleept: en reeds verrezen de geraamten van een aantal blokhutten. Eric inspecteerde geregeld de voortgang van het werk en onder zijn bekwame leiding werd geen onderdeel, hoe klein ook, verwaarloosd.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

„NACIONES UNIDAS NO TA UN ESTADO MUNDIAL"

NEW YORK, Dec. 3 - Delegacion Holandes na Naciones, Unidas, a expresa un spiertamente cu Naciones Unidas no ta un estado mundial y cu e Asamblea General tampoco no ta un parlamento mundial.

Prof. dr. L. J. C. Beaufort a declara den e comision social, cu resolucionnan manera esun tocante derecho di independencia di pueblonan dependiente, ta extremamente peligroso, pasobra segun su opinion tratamento di e principio di independencia, no socede cuidadosamente y cu garantia, esaki lo ta mescos cu ruina autoridad di varios estado, no solamente di e potencianan cu ta goberna e territorionan dependiente, pero tambe e autoridad di varios otro estado y consecuentemente di orden den henter mundo. Si acaso cierto miembronan asina prof. Beaufort a continua sigui crea desconfianza contra motibonan di otro, cu no por un nan mes cu nan ideanan, y si nan sigui enforza decisionnan, cu ta cai for di stipulacionnan di e Manifesto, tambe si e decisionnan aki ta worde apoya door di un mayoria, anto e miembronan aki tambe ta caba forza di Naciones Unidas.

Den algun paisnan ya tin hopi hende cu ta duda seriamente na utilidad di Organizacion di Naciones Unidas, asina e delegado Holandes a constata. Pero sinembargo, nos no mester lubida cu pa motibonan bien conoci te awor e organizacion a fracasa di realiza su promer obheto, esta mantenecion di paz mundial y seguridad internacional, asina pater Beaufort a bisa, agregando cu el no ta tuma e oposicion colectivo contra agresion na Korea menos serio cu e ta en realidad.

El a bisa cu e personanan menciona, si Naciones Unidas bira solamente un podio ariba terrenonan cu nan por logra resultadonan valioso, y consecuentemente cosecha solamente acusacionnan pa acceptamento di resolucionnan cu tin valor dudoso, lo mester puntra nan mes cu en berdad Naciones Unidas lo ta sirbi pa algo. Door di esaki esnan cu tin critico ariba trabao di Naciones Unidas, lo por yega na pleita limitacion di cooperacion internacional na e plan regional, segun cual resultadonan real lo por worde obteni, asina tabata opinion di e orador.

Despues di a accentua e hecho, cu gobierno Holandes no ta participa den tal sorto di ideanan. pater Beaufort a conclui bisando cu Holanda ta convenci, cu aumentacion of reduccion di tal tendencianan ta depende di nivel di nos deliberacionnan y sabiduria di nos decisionnan.

TRAINING EXPERTO

Actualmente e muchanan di Aruba Jrs. ta hayando bon training atrobe for di Sr. Angel Bota. Cu masha seriedad nan a cuminza cu e ehercicionan y esakinan lo worde continua for di Diamars te Diabierna for di cinco 'or di atardi. Despues di e training ariba terreno, semper ta sigui un deliberacion durante cual Sr. Bota tambe ta expone su idealnan ariba terreno futbolistico cu masha animacion.

Mientras tanto nos a tende cu Rev. Pastoor Galle di Noord a worde suplica pa bira avisor spiritual di Aruba Jrs. Despues cu a esaki declara cu el ta di acuerdo un peticion a worde dirigi na S.E Monseigneur Van der Veen Zeppenfeldt.

Caida di Atlantis

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse

(17)



Despues di a warda e auto den un garage, e tres oficialnan leoparda a sigui na pia. Acompanja door di un escorte di soldanan di Atlantis nan tabata pasa orguyosamente door di cayanan mgnificiod i e capital impresionante. Nan tabata hopi bao impresion di e edificionan poderoso cu nan tabata mira aki. Mientras tanto e noticia tocante yegada di e leopardonan a plama den ciudad y pronto tur e habitantenan ansioso di e capital a bini na careda, hciendo tur sorto di suposicion tocante binida di e leopardonan. Mayoria di e hendenanan tabata kere cu e leopardonad a bin entrega nan mes na Atlantis poderoso... pero nan no tabata sabi nada di loke a socede en realidad. Mientras tanto e oficialnan leoparda a yega te dilanti di e porta grandi di Citadel. Comandante di escorte a camna bai adilanti y bao subimento di e trapi el a comanda e soldanan na warda pa hala un banda laga e negociantenan drenta Citadel. For di tras di nan mscara protctivo e leopardonan tabata waak rond atentamente y nan a nota com bon proteccion di e Citadel, centro die Capital, tabata. Sin mucho formlidad e general leopardo a cuminza papia: „Mi ta notifica boso cu castillo di e Piedra ta den man di nos trupanan, bao guia competente di nos lider Kilasso. E Piedra ta den nos posesion. E wardadora ta preso. E Normanno a worde mata. Awor mi ta demanda capturacion di e ciudad y Estado di Atlantis! Como un prueba mi tin aki e piedranan precioso di e wardadora". Mortalmente spanta e comandante a hala algun paso atras. El no tabbata sabi cu mitar di e storia tabata mentira.....

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: / 3.80 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5087
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 5 DEC. 1952 — No. 1507

Arubiana

* * De kogel is door de kerk. Een speciale commissie van de Voetbal Bond heeft het Stadion onbespeelbaar verklaard. Zodat er dus in elk geval Zaterdag en Zondag geen wedstrijden zullen zijn. Dit betekent uitstel voor de jongens van A. J. tot na terugkeer uit Caracas. „Er zal zo spoedig mogelijk aan 't terrein worden gewerkt", deelt men ons van AVB-zijde mede en de activiteit van het Bondsbestuur kennende twijfelen wij daaraan geen ogenblik. Maar het is toch wel heel merkwaardig, dat reeds nu het veld niet meer te bespelen is. Indertijd was voor de ophoging een bedrag van tien duizend gulden begroot en volgens deskundigen zou dat wel toereikend zijn. Toen het werk was uitgevoerd, bleek men achttien duizend gulden te moeten neertellen. Dat was een tegenvaller natuurlijk. Als het terrein dan maar in orde was geweest, dan had er geen haan meer gekraaid over dat geweldige prijsverschil. Maar nu?

—o—

Telkenjare nodigt de Lago Community Council de in het kamp Savaneta gelegerde militairen uit voor een Kerstviering. Dat is een mooie traditie en een prachtig gebaar tegenover de militairen. die ver van huis en familie hun Kerstdagen hier moeten door brengen. Dit jaar zal de Council het Kerstfeest aanbieden op Donderdag 18 December en de jongens verheugen er zich nu al op. Vorig jaar heeft het Comité Contact Burgerij Militairen een uitstekende Kerstavond aan de Mariniers aangeboden en wij hopen. dat het door giften van de burgerij in staat wordt gesteld dit jaar weer een feest te organiseren dat klinkt als een enorme (Kerst-) klok.

—o—

We zijn erg benieuwd of er inderdaad een mogelijkheid bestaat voor Aruba tot levering van steenslag voor de kadewerken te Maracaibo. waarover de heer Eman Jr in de Raad heeft gesproken (zie pagina 4 van dit blad). Ons eiland kan best een extraatje gebruiken. En of die levering nu voortgang vindt of niet, in ieder geval maken we plaats voor een ere-saluut aan het adres van de heer Eman, die getoond heeft ogen en oren open te hebben. Dat is boven alle politiek gewoel verheven. Het belang van het eiland moet prevaleren boven de enge eigen partijbelangetjes en daarom hebben wij lof voor diegenen, die alles in het werk stellen om de zo langzamerhand berucht geworden enge economische basis van ons eiland te verbreden.

—o—

Terwijl wij voor vandaag willen besluiten met u allen een gezellig Sinterklaasfeest toe te wensen. Met vele goede gaven en een dankbaar hart.

UITNODIGING ONTVANGEN

Wij vernemen, dat het bestuur van Aruba Jrs. gisteren de officiële uitnodiging om Caracas heeft ontvangen om daar op 13 en 14 December te voetballen. Het bestuur zal uiteraard gaarne aan die invitatie gehoor geven, maar dan is medewerking nodig van Lago en andere werknemers. Zeventien leden van Aruba Jrs. moeten voor genoemde data worden vrijgemaakt en het is te hopen, dat het zal gelukken.

Vietminh blijft Nasam bedreigen

Fransen trachten in die sector de druk te verminderen

SAIGON, 5 Dec. - De Franse legerleiding in Indo-China heeft bekend gemaakt, dat de opstandelingentroepen blijven samentrekken in de buurt van Nasam, dat een sleutelpositie inneemt in de verdediging van Noord-Indochina. In het afgelopen etmaal, al dus de Fransen, zouden zich slechts „afmattingsactiviteiten" hebben voorgedaan.

In een legercommuniqué wordt melding gemaakt van „felle strijd", 80 km ten Zuidoosten van Hanoi, waar de Fransen oprukken in het Boei Tsjoe-district. De Franse operatie heeft ten doel de druk op Nasam te verlichten. De Fransen worden gesteund door vliegtuigen. Nadere mededelingen over dit offensief, waarbij tot dusver 170 opstandelingen op de eerste dag zouden zijn gedood, zijn niet bekend gemaakt.

PRINS BERNHARD WEER NAAR HUIS

NEW YORK, 5 Dec. - Prins Bernhard is gisteren per vliegtuig uit New York vertrokken voor de terugkeer naar Nederland na een bezoek aan enkele Latijns Amerikaanse landen. Hij had weinig tijd gevonden voor het doen van inkopen maar heeft wel in Mexico enkele jurken voor zijn dochters gekocht, zo vertelde hij.

UNESCO krijgt haar hoofdkwartier in Franse hoofdstad

PARIJS, 4 Dec. - De Franse regering heeft de UNESCO gratis een stuk grond aangeboden achter de „Ecole Militaire" te Parijs voor de bouw van een hoofdkwartier van deze V.N.-organisatie voor onderwijs, wetenschap en cultuur. De UNESCO kan onmiddellijk over deze grond beschikken Vanwege de nabijheid van bouwwerken in klassieke stijl zullen echter aan het ontwerp voor een UNESCO-gebouw zeer strenge eisen gesteld worden, aldus de correspondent van de „Times". Ontwerpen naar het model van het V.N.-gebouw te New York, zoals reeds zijn voorgesteld, zullen niet in aanmerking kunnen komen, doch men zal in klassieke trant moeten blijven.

De commissie van vijf architecten voor het UNESCO-gebouw heeft verklaard het te betreuren, dat de Franse regering haar aanvankelijk aanbod van grond bij het Bois de Boulogne heeft ingetrokken. De architecten zijn van mening, dat het op te richten gebouw het streven van de UNESCO tot uitdrukking moet brengen.



DE TELEVISIE maakt thans ook in Venezuela het gesprek van de dag uit. Hierboven ziet u de leden van een commissie, die de mogelijkheden van commerciële televisie-uitzendingen bestudeert. Zittend Gonzalo Mancera, president, en Jack D. Fendell van de International News Service. Staand Andrew Weilandt (ook van de I. N.S.), Robert Reid (televisie I. N.S.) en Charles Nurris, manager van Telenews.

Enige erfgenaam van Adolf Hitler is de Duitse fiscus

DUESSELDORF, 4 Dec. - Het gerechtshof te Duesseldorf heeft bepaald, dat de Duitse fiscus Hitlers enige erfgenaam is. Het erkende daarmee Hitlers testament, dat bepaalde, dat de Nazi-partij de enige erfgename is en, indien de partij niet meer zou bestaan, de Duitse staat. Het testament werd door Hitler twee dagen voor zijn dood in een bunker onder de Berlijnse kanselarij gedicteerd en door hoge Nazi's naar het hoofdkwartier van admiraal Doenitz, Hitlers opvolger, gesmokkeld.

Aramco wil in Den Haag centraal inkoopbureau vestigen

'S-GRAVENHAGE, 5 Dec. - R. S. Hatch, gedelegeerd vice-president van de Aramco Overseas Compagny heeft medegedeeld dat indien het mogelijk blijkt een geschikt kantoor te vinden en andere regelingen te treffen, het in de bedoeling ligt in het begin van 1953 een centraal inkoopbureau te 's-Gravenhage te openen.

Reeds eerder was dit denkbeeld ter sprake gekomen in verband met een pand in de Adelheidstraat te 's-Gravenhage, dat eigendom van de gemeente is. Maar een desbetreffende overeenkomst is nog niet getekend.

De werkzaamheden van de maatschappij, die op den duur wellicht uitgebreid zouden worden, strekken tot ondersteuning van de werkzaamheden van de moeder maatschappij, the Arabian American Oil Comp. en van de Trans Arabian Pipeline comp.

Het aantal Nederlandse werknemers van de Aramco zou kunnen stijgen tot circa 275 man. Een beperkt aantal Amerikaanse specialisten zou in den Haag te werk worden gesteld. De kantoren te Rome, Londen, Cairo, Beirut en Sydney zouden blijven gehandhaafd.

HEER ALBERGA HAD VOORSPOEDIGE CARRIERE

PARAMARIBO, 4 Dec. - De premier van Suriname, de heer A. C. J. M. Alberga, die hedenmorgen plotseling is overleden, werd 14 Februari 1887 in Paramaribo geboren. Hij begon zijn carrière als ambtenaar bij de griffie, deed zijn practijnsexamen en ging in belastingdienst. Na zijn pensionnering was hij advocaat in Paramaribo en tijdelijk lid van het hof van justitie. Hij werd later landsminister van justitie en politie. Na het aftreden van mr dr Buiskool werd hij voorzitter van de Regeringsraad tevens landsminister van algemene zaken.

PINAY WON WEER

PARIJS, - 4 Dec. De Franse eerste minister, Pinay, heeft Donderdag de stemming over de vertrouwenskwestie gewonnen, die verbonden was aan de eis om onmiddellijk het debat over de begroting te beginnen.

Dit jaar geen bekrachtiging van Duitse verdragen met het Westen

BONN, 4 Dec. - De fractieleiders der partijen van de Westduitse regeringscoalitie zijn overeengekomen de bekrachtiging van de verdragen met het Westen uit te stellen tot het nieuwe jaar, zo wordt uit gewoonlijk betrouwbare bron te Bonn vernomen. Adenauer en zijn coalitiegenoten zouden dit overeengekomen zijn, omdat zij zoude vrezen, dat het constitutionele hof te Karlsruhe de verdragen in strijd met de grondwet zal verklaren. De behandeling der verdragen is in tweede lezing in de Bondsdag aan de gang. Onmiddellijk daarna volgen de behandeling in derde lezing en stemming.

ENGELAND BESNOEIT DEFENSIE-UITGAVEN

LONDEN, 4 Dec. - Churchill heeft vandaag in het Lagerhuis meegedeeld, dat Groot Brittannie van plan is zijn defensie-uitgaven te gaan besnoeien. Dit brengt mee herziening of opzegging van reeds geplaatste wapencontracten.

Onder Amerikaanse onderwijzers zouden zich heel wat communisten bevinden

NEW YORK, 4 - De Democratische Senator Mc Carran, die als voorzitter is opgetreden van een subcommissie van de Amerikaanse Senaat, welke een onderzoek heeft ingesteld naar de binnenlandse veiligheid in de Verenigde Staten, heeft te New York onder meer verklaard, dat zich „niet slechts in middelbare scholen, doch ook in vele universiteiten haarden van communisme bevinden. Hij zeide, dat de subcommissie heeft vastgesteld, dat zich onder ongeveer 1.000.000 Amerikaanse onderwijskrachten, werkzaam bij scholen en universiteiten, circa 1.500 communisten bevinden. „Dit mag in vergelijking tot het totaal wellicht niet veel schijnen", besloot hij, doch de wijze, waarop de communistische partij te werk gaat, maakt hen gevaarlijk als een brandende lucifer in een kruitmagazijn".

VAN HEINDE EN VERRE

URK. - Voorlopig zijn de laatste Urkers uit Argentinië naar Nederland teruggekeerd; er zijn nog vier Urkers achtergebleven, die op een fabriek werken.

ROTTERDAM. - De Rotterdamse Kunststichting heeft de beeldhouwer Wim Verbon opdracht gegeven een eenvoudige portretbuste van Winston Churchill te vervaardigen; deze buste zal een plaats krijgen in het Rotterdamse stadhuis.

WASHINGTON. - De Amerikaanse Hoge Commissaris in Duitsland, Donnelly, zou om ontslag hebben verzocht per 31 December. Deze aanvrage zou verband houden met de wisseling van president.

BERLIJN. - Er is een grote actie begonnen tegen het doen inkopen van Westberlijners in Oost-Berlijn als gevolg van de schaarste aan voedsel in het Oosten van de stad. Dezer dagen werden meer dan drie honderd auto's aangehouden, die werden onderzocht op smokkelwaar.

PARIJS. - Een woordvoerder van het ministerie van Indo Chinese zaken heeft de toestand in Indo-China ernstig doch zonder reden tot ongerustheid genoemd. In militaire kringen heerst de mening, dat bij Nasam reeds 1500 van de 7500 belegeraars zouden zijn gesneuveld.

VER. NATIES. - De afgevaardigde van Indonesië, Palar, heeft een Aziatische resolutie ingediend waarin er bij Frankrijk op wordt aangedrongen de normale burgerlijke vrijheden in Tunesië te herstellen en de onderhandelingen te hervatten met „de ware vertegenwoordigers van het Tunesische volk".

In kort bestek

WASHINGTON. - Coe, de secretaris van het internationale monetaire fonds, is ontslagen nadat hij geweigerd had voor een commissie van de Senaat te verklaren of hij al dan niet tot een communistische spionnagegroep heeft behoord.

NEW YORK. - President Truman heeft zijn goedkeuring gehecht aan het besluit om de arbeiders in de bruinkoolmijnen een loonsverhoging van 1,9 dollar per dag te geven.

HONGKONG. - De Australische minister voor marine en luchtmacht heeft alhier verklaard. dat hoge officieren van de VN-strijdkrachten in Korea de overtuiging hebben, dat deze strijdkrachten uit het oogpunt van verdediging „nagenoeg ondoordringbaar" zijn.

WASHINGTON. - De Franse minister van defensie, Pleven. heeft in een onderhoud met „U. S. News and World Report" verklaard, dat zijn land de politiek en de strategie in het Verre Oosten in de Navo besproken wenst te zien als een gemeenschappelijk probleem van alle landen.

SEOEL. - De Zuidkoreaanse politie heeft twee gevangenissen en twintig politieposten „volgepakt" met personen, die ervan worden verdacht communisten te zijn. Van zekere zijde wordt erop gezinspeeld, dat Eisenhower reeds in Korea zou zijn aangekomen. De schoolkinderen hebben geoefend in het geven van een welkom.

OOK AL STAKINGEN OP IJSLAND

REIKJAVIK, 4 Dec. - Meer dan 10.000 IJslandse arbeiders zijn sedert 1 December in staking voor loonsverhoging van 15%. Het lossen van schepen wordt door de staking belemmerd. Op het jaarlijks congres van de socialistische partij werd de linksgezinde Hannibal Valdimarsson gekozen tot voorzitter van het centrale comité. De partij is de kleinste fractie in het parlement, doch heeft grote invloed in de vakbeweging.

EISENHOWER AL NAAR KOREA?

WASHINGTON, 4 Dec. - Volgens „Le Monde" heerst onder de journalisten, die toegevoegd zijn aan het Pentagon (het Amerikaanse ministerie van defensie) de mening, dat Eisenhower sedert Maandag op weg is naar Korea. Zij beschouwen een Woensdag jl. gepubliceerde lijst (door het secretariaat van Eisenhower) van de besprekingen van Eisenhower voor de komende dagen als camouflage.

Inbreker liep in mensenval

LONDEN, 4 Dec. - Een 42-jarige Britse monteur, in wiens huis in tien weken tijds tweemaal was ingebroken, construeerde een mensenval. Als het deksel van een koffer werd opgelicht, werden twee patronen afgeschoten. Een 34-jarige inbreker liep in de val en werd dodelijk getroffen.

De monteur is dezer dagen schuldig bevonden aan doodslag, maar werd ontslagen van rechtsvervolging. De verdediger voerde aan, dat het op grond van een wet van 1861 geoorloofd is tussen zonsondergang en zonsopgang een mensenval in een woonhuis te plaatsen.

De rechter zei, dat men niet het recht heeft iemand te doden, omdat hij een dief is. Hij achtte de conclusie van de jury - doodslag - juist, maar was het eens met de aanbeveling van de raadsman de monteur te ontslaan van rechtsvervolging.

LEDEN KRIJGSRAAD WERDEN VEROORDEELD

BERLIJN, 4 Dec. - De gewezen luitenant Walter Fernau en exluitenant Engelbert Michalski, beiden lid van de „vliegende krijgsraad", die in de laatste dagen van de oorlog Duitse achterblijvers berechtte, zijn respectievelijk tot zes en drie jaar dwangarbeid veroordeeld op beschuldiging van doodslag.

PRESIDENTEN ZULLEN ELKAAR ONTMOETEN

RIO DE JANEIRO, 5 Dec. - Volgens de Braziliaanse Correio da Manha zal te Rio een conferentie worden gehouden van de presidenten van de Latijns Amerikaanse republieken om gemeenschappelijk politieke richtlijnen op te stellen in verband met de nieuwe Amerikaanse (republikeinse) regering.

BAZAR VOOR DE KERST

De Protestantse Damesvereniging te Sint Nicolaas houdt volgende week Vrijdag van vijf tot negen uur 's avonds een bazar in het Padvindershuis Tankfarm. Er zullen zelf vervaardigde handwerken worden verkocht en de baten zijn bestemd voor het aankopen van levensmiddelen. Deze zullen worden gevoegd bij de kleidingsstukken, die in Kerstpakketten worden gedaan voor arme gezinnen over het gehele eiland. Het behoeft geen betoog, dat wij de bazar van harte aanbevelen en alle dames van Sint Nicolaas verzoeken er een bezoek te brengen. Er moeten weer verscheidene Kerstpakketten worden uitgereikt en de inhoud daarvan zal afhangen van het welslagen van bazar.

SINTERKLAAS OP DE SCHOLEN

De goede Sint en zijn Pieterbaas hebben al heel wat scholen afgewerkt. Ze zagen blijde gezichten van enthousiaste jongens en meisjes, maar hier en daar merkten zij ook enige angst. Toevallig niet steeds bij de grootste deugnieten. Gul werden de gaven uitgedeeld en daarmede de vermaningen om toch vooral goed op te letten op school, thuis flink te eten en lief te zijn voor iedereen. Hier en daar bleek de Sint nog wel erg vitaal en schroomde niet een dansje met kinderen te maken, wat natuurlijk heel veel succes had. We kunnen natuurlijk niet van elke schoolvisite een verslag afdrukken, maar kunnen wel zeggen: het was overal even prettig en gezellig.

ALGEMENE BESCHOUWINGEN

Sjon A wil Aruba stenen laten leveren voor kadewerken te Maracaibo

„Wij hebben hier dringend een bunkerstation nodig"

Bij de algemene beschouwingen werd namens de A.V.P. ook het woord gevoerd door de heer C. A. Eman, die „naar zijn eerlijke overtuiging een gul compliment uitte aan het adres van het Bestuurscollege voor de bijzondere vlotheid waarmede het erin geslaagd is het ontwerp-begroting te produceren. Met het voteren van een kwart millioen voor het tehuis voor verwaarloosde meisjes was deze spreker het geheel eens en sprak daarna over de subsidie voor de kinderbescherming als volgt:

„Het heeft mij bevreemd, dat ons geacht college, dat toch te kennen gaf de verzorging van voogdijkinderen als een belangrijke eilandelijke sociale aangelegenheid te beschouwen, in de begroting voorbijgegaan aan het zo belangrijke werk dat op hetzelfde terrein verricht wordt door de Stichting voor Kinderbescherming en welk werk uiteraard zonder subsidiëring van overheidswege niet kan bestaan.

Mocht er al verschil van mening bestaan in hoeverre het zogenaamde reclasseringswerk al of niet door het eiland gesubsidiëerd dient te worden (op Curacao is dit bijvoorbeeld het geval), omtrent het kinderbeschermingswerk kan mocilijk enig verschil van mening bestaan, nadat zowel de landsregering als het eilandbestuur van Aruba en het eilandbestuur van Curaco als hun mening te kennen hebben gegeven dat de verzorging der aangelegenheden der zogenaamde „Voogdijkinderen" als eilandstaak dient te worden opgevat.

Ik neem ook aan, dat het niet subsidiëren van de Stichting voor Kinderbescherming en Reclassering alhier een onachtzaamheid geweest is en dat het B.C. zeker bereid zal zijn alsnog genoemde Stichting met het door haar verzochte bedrag te subsidiëren (f 18.000,— per jaar)."

Watervoorziening

Nadat de heer Eman de wenselijkheid had geuit, dat op verschillende plaatsen het waterleidingnet wordt uitgebreid, sprak hij over de tarieven van de watervoorziening.

„Het is het B.C. bekend, dat op Aruba bij de bepaling van het tarief waartegen het waterverbruik berekend wordt een zogenaamd normaal-verbruik vastgesteld wordt. Dit normaal-verbruik wordt gesteld op een bepaald aantal kubieke meters water, waaruit het gezin verondersteld wordt min of meer de normale behoefte aan water te kunnen voldoen. Het water, dat boven dit normaal verbruik benut wordt, wordt berekend tegen een prijs waarop een toeslag geplaatst is. Dat is toch zover een niet onlogisch principe.

Evenwel mag men daarbij toch wel veronderstellen, dat men bij taxatie van het normaal-verbruik voor een bepaald perceel een maatstaf neemt volgens welke dit normaalverbruik op rechtvaardige wijze berekend wordt. Dit is naar mijn mening niet het geval. Een perceel met een lage huurwaarde krijgt een lage toewijzing, een perceel met een hoge huurwaarde krijgt een hoge toewijzing. Met als gevolg dat een gezin bestaande uit twee personen in een dure woning een hoger normaal-verbruik krijgt toegewezen dan een gezin bestaande uit tien personen in een goedkope woning. De minvermogende betaalt hierdoor het water van de Landswatervoorziening duurder dan de meervermogende. De eerste zal zich bij het verbruik van het water noodgedwongen dergelijke beperkingen opleggen, dat dit niet in het belang van de volksgezondheid geacht mag worden te zijn.

Ik moge derhalve het B.C. verzoeken een grondig onderzoek dienaangaande in te stellen alsmede het voorleggen van een nieuwe regeling aan de Eilandsraad waarbij het normaal gebruik van water zal worden vastgesteld bijvoorbeeld naar de gezinsgrootte."

Aloëcultuur

„Het is het constateren van een bekend feit wanneer ik zeg, dat de aloëcultuur een van de weinige eigen-bestaansbronnen van Aruba is en dat zelfs de begrippen Aloë en Aruba overbrekelijk met elkaar vergroeid zijn. In verband hiermede is het des te spijtiger te ervaren, dat bijvoorbeeld uit een land, dat als een der voornaamste afnemers van onze Arubaanse aloë bekend staat, namelijk Engeland gedurende de laatste jaren steeds meer klachten komen over de daling van het alouine-percentage in het uitgevoerde ingedikte aloësap. Tot voor kort bevatte juist de Arubaanse aloë het hoogste percentage van de wereldproductie, hetgeen zijn oorzaak vond in de speciale bestanddelen die in de Arubaanse bodem voorkomen.

Deze bodem blijkt nu langzamerhand voor wat betreft deze elementen uitgeput te geraken. Vele jaren is er, zonder ernaar om te kijken, roofbouw gepleegd en nu schijnt het moment gekomen te zijn, dat de grond het opgeeft. Hiermede is een Arubaans belang van de eerste orde gemoeid. Ik ben geen landbouwdeskundige en kan derhalve niet komen met een voorstel, maar ik wil het B.C verzoeken het door ons te vormen Departement van Landbouw zo spoedig mogelijk een onderzoek te laten instellen naar de mogelijkheden welke ten opzichte van de verbetering der conditie van de bouwgrond aanwezig zijn".

De visserij

Na gewezen te hebben op het grote belang van een bescheiden pensioentje voor de arbeiders en de aanleg van enkele wegen hield de heer Eman het volgend betoog over onze vissers, waarbij hij eerst onze nieuwe haven roemde:

Voor een bepaalde categorie van onze bevolking betekent de verbetering van de haven in zeker opzicht een verslechtering. Ik doel hier op onze vissers, die voor wat betreft de reparatie van hun bootjes vroeger over bijna de gehele kustlijn konden beschikken waar nagenoeg overal gelegenheid bestond om hun scheepjes op de wal te trekken en die nu door de aanleg de steile kademuren deze gelegenheid ontnomen is."

Vervolg op pag. 4)











Tropicabana

of 50

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Het ding was met groen pluche overtrokken en hier en daar staken de veren er doorheen. Maar men zat er waarschijnlijk beter op dan op de grond, dacht Pine.

Zij ging recht tegenover hem in een stoel zitten en plooide bevallig de vouwen van haar kamerjas om haar magere spillebenen. Haar glimlach was even scherp als de boeg van een kruiser en even omvangrijk. Achter haar zat een ziekelijke kanarie in een koperen kooi lui heen en weer te schommelen op een vies stokje.

Het rook in de kamer naar gekookte groenten. Pine krabde eens aan zijn kin.

Mrs. Van Cleve speelde nog steeds de grote dame, maar gaf toch duidelijk te kennen, dat zij er wel iets voor voelde om zich te verlagen tot een gezellig kletspraatje.

„Laura Fremont, zei U? Ik heb dit huis al zeven jaar, maar ik kan me niet herinneren dat hier ooit ieamnd van die naam gewoond heeft. Het spijt me heel erg."

In de schemerige stilte van de kamer kraakte een veer in de divan van Gilbert, die met zijn rug tegen de muur zat te leunen. Pine legde zijn hand op de armleuning van de canapé en probeerde het masker van scherpe gelaatstrekken en fletse ogen te doorgronden. Het was mogelijk, dat die vrouw de waarheid sprak, maar de kans was even groot, dat zij hem zat voor te liegen.

„Denk nog eens goed na," drong Pine aan. „Een stevig gebouwd meisje, lang, lichtbruin haar, honderd en veertig pond. Blauwe ogen en vrij knap. Maar helemaal niet sentimenteel. In Ja!nuari moet zij hier vandaan gegaan zijn. Misschien had zij een eigen kamer en misschien woonde zij met iemand samen. Misschien dat zij een beetje moeite heeft gehad met de huur... al weet ik dat niet zeker."

Weer een diepe stilte... maar ditmaal een stilte, die electrisch geladen scheen. Mrs. Van Cleve's handen lagen te trillen in haar schoot. Toorn en angst mengden zich in haar ogen tot een wonderlijk geheel. Zij opende en sloto een paar maal haar grote mond, voordat zij in staat was enig geluid uit te brengen.

„Maar: maar... dan moet U dat vreselijke mens van Fairchild bedoelen......" stamelde zij eindelijk.

Gilbert sprong op van de divan. Eén van zijn voeten raakte iet dat met een vaartje over de vloer scheerde. Drie grote stappen brachten hem naar het midden van de kamer. Zijn gelaat zag nu rood van ergernis en woede.

„Smeris..." siste hij. „Heb je misschien weer een nieuwe manier ontdekt o mons dwars te zitten? Jullie laten iemand nooit met rust, wel?"

Pine zag nu wat hij had weggeschopt. Een geëmailleerd bordje met resten bosbessenpudding. De vork zag hij nergens. Misschien had hij die wel opgegeten.

Pine keek van het bord naar Gilbert en van hem naar de vrouw. Zij was kaarsrecht overeind gaan zitten en haar mond stond half open, zonder dat zij enig geluid voortbracht.

Pine geloofde, dat het zijn beurt was om iets te zeggen.

„Juist; die vrouw van Fairchild bedoelde ik, Mrs. Van Cleve. Waar kan ik haar bereiken?"

Zij sloot haar mond als een berenklem. Gilbert stond te trillen van de zenuwen en wreef met de palm van zijn hand over zijn borst.

Waar men in Paramaribo over spreekt

(Van onze correspondent)

Het Surinaams Departement van Openbare Werken ontwikkelt de laatste tijd een ontzaggelijke activiteit. Op verschillende punten is men bezig met de aanleg en reparatie van straten. Hierbij wordt een soort teerpreparaat gebruikt, dat veel overeenkomst vertoont met asphalt, doch minder duur en duurzaam is. Ook vindt de bruggenbouw snel voortgang. Sommige grachten worden met geheel nieuwe bruggen overspannen. Over de Dambrandersgracht liggen nu zowat vier nieuwe bruggen. Aan de Gongrijpstraat is er ook een geheel nieuwe brug over de Sommelsdijkskreek. En thans worden ook de voorbereidingen getroffen voor de bouw van nieuwe bruggen over deze kreek aan de Grote en de Kleine Combé. De oude brug aan de Grote Combé, de zgn. „Willemsbrug", welke dateert van 1836, moet er alzo aan geloven. Het is een van bakstenen gebouwde boogbrug met een prachtige reputatie. Hoe ongaarne men haar ook ziet gaan, voor het verkeer is het beter dat er een nieuwe komt.

Het is te verwachten dat met een nieuwe brug op deze plek ook de Palmentuin, welke thans ook verlicht is en des avonds openstaat, ervan zal profiteren.

Hotelplan

De gehele Combéwijk staat voorts te profiteren, indien het hotelplan van de heer Emile de la Fuente doorkomt. Enkele jaren geleden had de heer De la Fuente het voorstel gedaan om een groot hotel te bouwen op het Mr. Rietbergplein, waar voorheen de jaarlijkse kermis gehouden werd. Er was echter toen zoveel tegenstand hiertegen, dat de Staten hun medewerking hiertoe niet gaven. Sindsdien wordt het Mr Rietbergplein evenwel niet meer gebruikt als kermisterrein. Er is een centraal station voor 's Lands Autobusdienst. Thans zijn de Staten op het voorstel van de heer De la Fuente teruggekomen en hebben hem genaderd om te zien of hij nog bereid is zijn plan ten uitvoer te brengen. Na enige overweging heeft de heer De la Fuente de toezegging gedaan, waarop de Staten een brief schreven aan de Landsregering met verzoek het bewuste terrein voor genoemd doel aan de heer De la Fuente af te staan en wel „onder gunstige voorwaarden".

Ondanks dit standpunt van de Staten zijn er toch nog stemmen opgegaan tegen afstaan van het Mr. Rietbergplein aan de heer De la Fuente, waarop de heer De la Fuente aan het ochtendblad „De Tijd" mededeelde, dat hij bereid is het gehele plan op te geven, indien de publieke opinie ertegen zou zijn. Het is echter niet te verwachten, dat de Staten zich op een dergelijke manier op een kant zullen laten zetten en men moet deze verklaring dan ook meer zien als een zet van de heer De la Fuente om de oppositie de stem te smoren.

Kleine RTC

Er is in politieke kringen veel belangstelling geweest voor de besprekingen die in New York gevoerd zijn tussen de Nederlandse, Antilliaanse en Surinaamse regeringsvertegenwoordigers betreffende het sucessierecht van de Antillen en Suriname.

De bladen hebben er veel aandacht aan besteed en na beëindiging der besprekingen heeft werkelijk geen enkel blad teleurstelling te kennen gegeven over de resultaten. Wel klaagt de Surinaamse pers over de geheimhouding die de Landsregering in deze kwestie betracht. Er zijn communiqué's uit New York en de Antillen en commentaren uit Den Haag gepubliceerd, maar van Surinaamse zijde is tot nu toe geen enkel officiëel commentaar gegeven, buiten de bekendmaking, dat de besprekingen „met succes bekroond zijn".

Intussen is de Nederlandse Minister van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen in Suriname aangekomen. De eerste dagen besteedde hij aan besprekingen met de Landsregering en het afleggen van bezoeken aan enkele instellingen. Een persconferentie, die daags na aankomst zou worden gehouden is uitgesteld, doch tegen de tijd dat deze nieuwsbrief gepubliceerd wordt, zult u 's Ministers verklaringen wel reeds gelezen hebben.

Amerikaanse maatschappij zoekt strategische mineralen

Namens de Beryllium Corporation, van Reading (Pennsylvania) arriveerden dezer dagen de Amerikanen Dr. Claude Smith en de zakenman Vincent Lane, teneinde de mogelijkheden te bezien om in Suriname een nieuwe mijnmaatschappij op te richten. Dr. Smith is intussen naar de boven-Suriname vertrokken (vermoed wordt omgeving Brokopondo waar de stuwdam komt) teneinde na te gaan welke strategische mineralen in onze bodem voorkomen. Loopt het onderzoek gunstig dan is de bovengenoemde maatschappij bereid hier op grote schaal te gaan werken. Of deze maatschappij zulk een vlucht zal nemen als de bauxiet-maatschappijen konden de Amerikanen niet mededelen, doch zij gaven te kennen, dat zulks niet onmogelijk is mits de resultaten van het onderzoek het rechtvaardigen.

Trein ontspoord

Ja, ook in Suriname ontspoort wel eens een trein. Het is wel in geen jaren voorgekomen, doch onlangs moest de „Gege", een der oudste locomotieven van 's Lands Spoorwegen, er toch aan geloven. De locomotief kantelde finaal om aan de rand van een ondiep zwamp doch wonder boven wonder kwamen zowel machinist als stoker slechts met de schrik en enkele schrammetjes vrij. De schade bedraagt rond fls. 4000.- Het voorlopig onderzoek heeft aangewezen, dat de trein een te grote snelheid had; met te grote snelheid wordt dan zoiets als 40 kilometer per uur bedoeld; De spoorwegen vragen dringend om modernisering en het ligt ook in de bedoeling om voor de passagiers drie grote motor-wagons, zgn. draisines, in te schakelen zodra deze zijn aangekomen. De bestelling is reeds weg.

Radioprogramma

VANDAAG:

Ourom-programma:

(415,5 en 59.88 m):

17.00 Sinterklaasuitzending; 17 50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Het is weer 5 December" (gevarieerd programma); 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Sinterklaasliedjes; 17.45 ESSO-programma; 18.00 Com. Christelijke Kerken; 18.20 pianomuziek; 18.40 nieuws; 19. 01 Hndostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.02 gevarieerd Sinterklaasprogramma; 19.52 buitenlands weekoverzicht; 20.05 Westindische rubriek (met: Sinterklaas bij de KNSM); 20.35 geliefkoosde platen van de Sint; 20.45 amandel - persoverzicht; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (32)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Winonah, die door haar afkomst en positie automatisch het bestuur in handen had, benoemde Eric, in aanwezigheid van de hele kolonie, tot militair leider. Het dorp in de wildernis was nu zo goed als gereed. Er waren op de open plek een aantal stevige blokhutten verrezen, omgevendoor een hoge borstwering. Vergezeld door zijn officieren inspecteerde Eric de kleine vesting. Hier en daar waren dingen vergeten en hij gaf order deze fouten te herstellen. In overleg met zijn meest vertrouwde medewerkers zocht hij verschillende mannen uit om voor de bewaking van het fort zorg te dragen. Het leven in de kleine kolonie begon allengs een geregeld karakter te krijgen en nu werden plannen ontworpen voor een opstand tegen de Egyptenaar. Daartoe had Eric verspieders in verschillende richtingen uitgezonden om de omgeving te verkennen. Eric wilde een aantal agenten naar de hoofdstad zenden, die moesten proberen in contact te komen met de daar aanwezige opstandige elementen. Een eerste vereiste was dus over luipaardhuiden te kunnen beschikken, daar zij deze als vermomming nodig hadden. Tijdens een der besprekingen van Eric en zijn officieren werd de komst van een verspieder gemeld. Even later verscheen de man voor Eric en deelde mee, dat er een luipaard-nederzetting enkele dagreizen naar het Noordwesten lag.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Mineronan na Estados Unidos a haya aumento den sueldo

CONSEJO PA STABILIZACION DI SUELDO TABATA CONTRA

WASHINGTON, Dec. 4. - Presidente Truman a duna su aprobacion na resolucion di obreronan den minanan di carbon na Estados Unidos pa un aumento den sueldo di 1,90 dollar pa dia. Consejo pa Stabilizacion di Sueldo - y Premio a opone contra dunamento di e aumento aki.

CUBA TAMBE A INSTITUI DIA DI GRACIA

HAVANA, Dec. 4. - Presidente Fulgencio Batista di Cuba a stipula pa medio di un decreto cu en adelante di cuatro Diahuebes di luna di November lo worde celebra como dia di gracia. Manera ta conoci ariba e fecha aki "Thankssgiving Day" ta worde celebra na Estados Unidos di Norte America.

FIESTA DEN CLUB DI LA FAMA NO TA SIGUI

E anochi di fiestsa cual lo mester a worde teni Diasabra anochi den Club La Fama bao auspicio di "The Caribbean Boys" (mira aviso den nos corant di anteayera) no por sigui pa motibo di circumstancianan imprevisto, asina lider di e conjunto, Sr. H. Lake, a informa nos ayera tardi.

PREMIER DI SURINAM A MURI

Poco promer cu nos edicion di ayera a bai prensa ANP a notifica nos telegraficamente, cu e premier di Surinam, J. J. J. Alberga, a muri ayera mainta den su oficina.

Algemene beschouwingen

(Vervolg van pag. 2)

De heer Eman vraagt dan of het niet mogelijk is een kleine sleephelling te doen inrichten en dan wijst hij op het gevaar, dat er voor de vissers bestaat om hun net uit te werpen in de buurt van de Monkey eilanden, voor welk gevaar hij gaarne garanties van de zijde van het B.C. wil zien.

„Ook moge ik verzoeken", aldus spreker, „om bij de marktvishallen zodanige voorzieningen te treffen, dat de visvrouwen die tot op heden haar vis op tafels moeten schoonmaken, welke in de brandende zon staan, in de toekomst gelegenheid zullen hebben dit werk te verrichten onder een afdak of dergelijke, dat hen tegen al die overvloedige zonnestralen beschermt".

Bunkerstation

De heer Eman wijst wederom op onze haven, die nu reeds veel voldoening geeft, maar nog steeds niet volmaakt is: er is geen enkele gelegenheid om te bunkeren. „Het is mij bekend, dat omtrent dit punt met de Lago-directie reeds van gedachten gewisseld is en juist daarom moge ik het B.C. dringend verzoeken te overwegen in hoeverre de verschillende oplossingen, welke voor het inrichten van bunkergelegenheid mogelijk zijn, metterdaad aan het doel beantwoorden en in hoeverre de baten welke aan de exploitatie van een dergelijk station verbonden zijn, ook in de overheidskas kunnen vloeien."

Goede zaken

Spreker bracht daarna een zeer belangwekkend punt aan de orde. Hij sprak van geruchten welke de ronde doen omtrent de aankoop door de Venezolaanse regering van drie millioen ton harde stenen, die geschikt moeten zijn voor de nieuwe kade van de haven van Maracaibo.

„Het schijnt dat deze stenen niet in Venezuela verkrijgbaar zijn of tegen onevenredig hoge prijzen en daarom is het concern, dat met het bouwwerk is belast, noodgedwongen overgegaan tot het openen van een aanbesteding voor levering van de benodigde stenen. Nu rijst de vraag of Aruba, rijk gezegend met stenen, niet zou kunnen leveren aan Venezuela tegen lagere prijzen dan in Venezuela worden gevraagd. Dat is financieel goed voor ons eiland en bovendien is het een enorme werkverschaffing. Ik sprak zojuist over geruchten, maar een en ander heeft reeds in Venezolaanse kranten gestaan en ook in het bulletin, dat hier door het Venezolaanse consulaat wordt uitgegeven".

Met een bekende tirade over wijziging van het kiesstelsel en het plaatsen van publieke telefoons en het toezicht daarop, besluit de heer Eman zijn betoog

OPENBAARMAKING

DOOR DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID OP ARUBA

der namen, voorkomende op de door de Verkiezingscommissie vastgestelde candidatenlijst, welke voor iedereen die in het Handelsregister is ingeschreven ter Secretarie der Kamer ter inzage ligt.

HENRIQUEZ, EZAU ALBRECHT	voor het Grootbedrijf
VELD, IN 'T, AART	voor het Kleinbedrijf
POSNER, HARTOG	idem

EXTRACT uit het proces-verbaal van de zitting van de Verkiezings-commissie ingevolge de bepaling van artikel 31 van het Kiesreglement voor de Kamers van Koophandel en Nijverheid (P.B. 1944 No. 202).

AANTAL VACATURES IN HET GROOTBEDRIJF: EEN
IDEM KLEINBEDRIJF: EEN

Derhalve verklaart de Verkiezingscommissie de candidaat voor het Grootbedrijf gekozen en dat vóór de 31ste December 1952 een stemming voor het Kleinbedrijf zal plaats hebben.

Stemming op candidaten voor het Kleinbedrijf ter vervulling van één vacature zal plaats hebben op de 15de December 1952 in het lokaal van de Kamer aan de Wilhelminastraat te Oranjestad, van des voormiddags 9 uur tot des middags 12 uur.

Aruba, 2 December 1952 DE VOORZITTER

Leest De Arubaanse Courant

Caida di Atlantis (18)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Asustia e comandante a pidi algun momento pe penssa promer cu el tuma un decision. El no por a mira cara di e hombernan bisti na leopard. El a mira soslamente cu aparentemente nan tabata mashsa tranquil manera cu ya nn tabata cierto di nn victoria y su contesta! Parce di repente el a bisas: „Solamente un accion sabio ta posible y esey ta captura. Lo no soscede nada si bo haci esaski awor; ssi bo no captura, cutabata dura mucho largo segun deseo di e general leopardo, pasobra nos lo forza bo cu violencia! Su voz a zona amenazante ora el papia e palabranan aki. Anto no tabatin otro medio pa e comandante haci sino captura y el a participa e general leopardo di su decision. Un suspiro di alivio a sasli for di den esaki as uboca y excitacion ariba su cara a desaparece; pero e comandante no por a mira esaki, pasosbra su cara tabata bon scondi bao di e mascsara. Desspsues di cumpli cu exito plan di Egyptiano, e oficialnan leopardo a bolbe col camina pa e castillo pa haci preparacion pa nan entrada. Mientras tanto e tres refugiadonan den e hanchinan bao terra tabata na pena. Nan a perde camina completamente y desanima nan tabata sinta abao na suelo. Parce cu ta hopi tempo cu nan a cuminza e viaje aki. Por fin Eric a bisa: „Si nos no haya un salida pronto, nos lo muri di hamber aki." E enano a dal un grito di susto. „Laga nos bai!" Winonah a suspira, „laga nos purba atrobe pa haya e salida".

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

Bureau Oranjestad: Nassaustraat [illegible], Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — ZATERDAG 6 DECEMBER 1952 — No. 1508

Wereldbeeld

„Waarom wordt iemand communist?" zo heeft een anoniem schrijver zich afgevraagd in een der Amerikaanse dagbladen en hij bracht dadelijk die vraag in verband met de waarlijk wat al te rigoureuze maatregelen die een speciale commissie van de Amerikaanse Senaat neemt tegen een ieder, die mogelijkerwijs een „ietwat rood vlekje vertoont". Mogelijkerwijs - wat al een heel drama inhoudt voor de gevallen, dat er van „iets roods" geen spaan blijkt. Men is begonnen met „zuivering" in de hogere regeringskringen en begint nu zo langzamerhand aan het onderwijzend personeel, waarvan een anderhalf duizend communistische sympathieën zouden vertonen. Er zijn dus communisten in Amerika (zoals ze overal ter wereld wel zullen zijn), maar men houdt zich meer bezig met de vraag hoe het kwaad te onderdrukken dan hoe het uit te roeien. Vandaar die duidelijke vraag: waarom wordt iemand communist?

Zolang er levende zielen op deze aardbodem rondwandelen, zullen er ontevreden mensen blijven. Welke lieden heil zoeken bij een partij, die bij het gemene volk als regel maar weinig vormen van medeleven kan vaststellen. Zolang het communisme bestaat, zullen er communisten zijn, mensen die het met de regering van hun land slecht eens zijn en zich niet ontzien het vaderland aan het Kremlin te verkopen.

Elke regering van ieder land heeft de heilige plicht ervoor te zorgen, dat er geen voedingsbodem wordt geschapen voor het communisme. Derhalve zal men het aantal ontevredenen dienen te beperken en daartoe de sociale wetgeving dienen aan te passen aan de wensen in brede lagen van het volk. In deze kolom beschreven wij vorige week de ontwikkelingsgang in Indonesië aan de hand van een artikel in „Het Parool" en daarmede illustreerden wij duidelijk wat wij met het vorenstaande beogen.

De Senaatscommissie in de V.S. spant het paard achter de wagen. Er worden in het openbaar aanslagen op het communisme gericht, waardoor (het is een natuurlijke werking) het ondergrondse communisme groeit en dus gevaarlijker wordt. Vele vooraanstaande Amerikaanse politici hebben zich tegen de methoden van de commissie verzet, o.m. om de zojuist geschetste reden, doch zonder resultaat.

We hebben zo de indruk, dat de Sovjet-regering zich niet bar veel aantrekt van de strijd tegen het communisme in de V.S. De situatie in Oost-Duitsland leert duidelijk, dat de heersers in het Kremlin rustig hun gang gaan. Het Verdrag van Postdam verbiedt de oprichting van legereenheden in de bezette gebieden. Rusland heeft dat verdrag met de rechterhand getekend, maar haastte zich intussen met de linkerhand zwaar oorlogsmateriaal ten dienste te stellen van Oostduitse troepen, die men de naam „volkspolitie" heeft bezorgd. Een politiekorps met enige divisies „voetvolk", een uiterst modern uitgeruste luchtmacht en een onderzee-vloot, waarbij Duitse ex-officieren thans met de beste Russische vaartuigen oefenen. De „volkspolitie" heeft een strenge militaire opleiding genoten en kan op elk uur van de dag overal achter het IJzeren Gordijn worden „ingezet".

De geallieerden kunnen kennelijk niet veel ondernemen tegen die zogenaamde volkspolitie en hier zien we weer, dat de sluwe Rus uiteindelijk toch het onderste uit de kan weet te halen. Althans zolang Joseph Stalin nog leeft. Want daarna wordt algemeen een omwenteling verwacht in het Russische rijk. Vandaar dat Vadertje Stalin op het ogenblik in het Kremlin zo wordt vertroeteld.

Het is dezelfde Stalin, die dezer dagen te sprake kwam op een bijeenkomst in de boezem van de New York Herald Tribune, waar een spreker met luider stem verkondigde, dat de naam van Joseph Stalin over de gehele wereld werd gehoord. „Van Noord tot Zuid, van Oost tot West hoort men de naam Stalin met liefde uitspreken; geen naam ter wereld is zo populair als die van Stalin". Toevallig was op die bijeenkomst aanwezig de heer Hickinson van een bekende Amerikaanse fabriek, die de communist onder veel hilariteit van de aanwezigen van repliek diende met de nuchtere opmerking: „Nog veel populairder is de naam Coca Cola "

Stalin moest het eens horen!

Geen verandering in Korea te verwachten

„Wondermiddelen voor een oplossing zijn er niet," zegt Dwight Eisenhower

SEOEL, 6 Dec. Voor zijn vertrek uit Korea deelde Eisenhower op een persconferentie mee, dat hij en zijn medewerkrs naar Korea waren gekomen om poolshoogte te nemen. Zij hadden geen wondermiddelen voor een oplossing. Maar, zo zeide hij met nadruk, de oplossing van het Koreaanse conflict ligt niet in uitbreiding van de oorlog door tot een aanval op communistisch China over te gaan.

Eisenhower zou op zijn terugreis besprekingen voeren met de leden van zijn staf en alles wat hij gezien heeft bestuderen. Op het ogenblik, dat Eisenhower het Hotel Commodore te New York verliet, begon een volledige nieuwsverduistering betreffende alle bewegingen van de gewezen generaal. Een internationaal gezelschap journalisten wachtte in de sneeuw Eisenhower op het vliegveld Kimpo bij Seoel op.

De nieuwe president was vergezeld van zijn aanstaande minister van defensie, Charles Wilson, zijn aanstaande procureur-generaal, Brownell, de voorzitter van het comité van stafchefs, generaal Omar Bradley, de commandant van de vlootstrijdkrachten in de Stille Oceaan, admiraal Radford, de generaal van de luchtmacht Ramey en enige anderen.

Eisenhower wenste geen vragen van verslaggevers te beantwoorden. Hij zeide, dat voor lange tijd hulp van buiten zal komen. Bij zijn bezoek aan het front was Eisenhower ongewapend.

Eisenhower heeft ijlbezoek van enige dagen aan Korea gebracht

SEOEL, 5 Dec. - Blijkens een mededeling van het Amerikaanse leger in Seoel gedaan, heeft Generaal Eisenhower zijn bezoek aan Korea beeindigd. Het bezoek van Eisenhower is dus wel goed geheim gehouden.

Naar vanwege de legerleiding wordt vernomen, is Eisenhower vandaag uit Korea naar huis vertrokken na een ijlbezoek aan dit getroffen land, hetwelk Dinsdag begon. Met dit bezoek heeft Eisenhower zijn belofte, tijdens de verkiezingscampagne gedaan, ingelost. Eisenhower deelde na zijn bezoek niet mede, dat hij al plannen had tot vervanging der Amerikaanse troepen door nieuw opgeleide Zuidkoreaanse soldaten. Het bezoek heeft drie dagen geduurd.

Voor zijn vertrek naar Amerika zeide Eisenhower op een persconferentie: „Hoe moeilijk schijnt het in een oorlog van dit soort een plan uit te werken, dat een positieve en definitieve overwinning tot stand zal brengen zonder eventueel het grote risico te lopen de oorlog uit te breiden. Er zijn vele beperkingen in een oorlog van dit soort, doch vast staat: er kan naar mijn mening veel gedaan worden om onze positie te verbeteren; er zal ook veel gedaan worden."

In het officiële communiqué werd Eisenhowers reis een „historisch bezoek" genoemd.

Eisenhower inspecteerde geallieerde troepen in de frontlinie. Zijn bezoek was strict geheim gehouden en wat ervan uitlekte, bleek slechts op geruchten te zijn gebaseerd. Tijdens dit bezoek fungeerde majoor John Eisenhower als adjudant van zijn vader. Eisenhower voerde besprekingen met bevelhebbers van het leger en president Syngman Rhee. Hij zag er opgewekt uit en vertelde grappen, sprak met de manschappen aan het front en met gewonden.

Staat Amerika niet langer aan Engelse zijde nopens verkoop van Perzische olie?

LONDEN, 5 Dec. - De mogelijkheid dat de V.S. een scherpere houding zullen aannemen ten opzichte van het Engelse verbod van verkoop in het buitenland van olie uit Perzie, wordt door ambtenaren in Londen ernstig overwogen, aldus verneemt Reuter uit gewoonlijk goed ingelichte kringen. In officiele kringen in Londen bleven de berichten dat het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken zou overwegen de druk op de Amerikaanse maatschappijen om geen Perzische olie te kopen of te vervoeren zou laten varen, onbevestigd.

Men gelooft thans echter dat deze mogelijkheid door de regering te Washington bij het Engelse ministerie van buitenlandse zaken naar voren is gebracht. In Londen gelooft men dat de Engelse mening nog steeds onveranderd is gebleven. Engeland stelt zich op het standpunt, dat de Perzische olie het eigendom is van de Anglo Iranian en niet zonder toestemming van die maatschappij verkocht mag worden. Te Londen meent men verder, dat de mogelijkheid tot wijziging van de Amerikaanse houding het gevolg is van het optreden van twee Amerikaanse zakenlieden, Richard Nelson en Gerald Waldron. Deze sloten, naar men aanneemt, contracten voor de verkoop van de Perzische olie van het genationaliseerde concern National Iranian Oil Comp., en voerden daarna een campagne om officiele steun van Washington te verkrijgen ter verzekering van de verkoop van de olie in het buitenland.

Aruba Lawn Tennis Bond opgericht

Ongeveer een maand geleden werd de Arubaanse Sport Unie wederom in het leven geroepen met het doel alle takken van sport samen te trekken en te verenigen, opdat alle takken van sport op de meest voortreffelijke manier kunnen worden bevorderd. De A.S.U. is dus een lichaam op zichzelf, bestaande uit verschillende Bonden ter bevordering van de Sport in het algemeen, doch tevens om de onafhankelijkheid in het algemeen te verkrijgen. Reeds waren er verschillende Bonden ingeschreven o.a. de Aruba Voetbal Bond, De Baseball Bond, Basketball Bond, Table Tennisbond.

Nu heeft de A.S.U. het plan opgevat een Lawn Tennis Bond te laten oprichten om zich te laten aansluiten aan deze organisatie en ook ligt in het voornemen meerdere Bonden op te laten richten ter deelname aan de ASU. o.a. Softball, Boating Club, enz.

Donderdag werd een vergadering gehouden, waarbij door onvoldoende bekendheid en door verhindering van genodigden een schraie opkomst was. Niettegenstaande er vele beoefenaars van deze tak van sport zijn. Hierbij wordt tevens een beroep gedaan op de niet-opgekomen Bestuursleden van de verschillende verenigingen, om indien zij zich geinteresseerd voelen voor het toetreden tot de Bond, zich te wenden tot de heren Victor Henriquez (Shell Pierpump Station) en A. J. M. Smits (Lago Hospitaal Apotheek) hetzij voor verdere inlichtingen of opgave tot lidmaatschap Het dient tevens tot aanbeveling de verschillende verenigingen aan te moedigen tot het toetreden tot de Bond om te komen tot een nauwere samenwerking en bevordering van de sport. De heren Victor Henriquez en A. Smits maken voorlopig het Werk-Comité uit en zullen samenwerken om de verschillende Clubs bij elkaar te brengen en te doen aansluiten bij de Tennis Bond om zodoende te trachten weer een goede stap in de richting maken. We hopen dat alle tennisverenigingen aan deze oproep gevolg zullen geven en zich achter deze Bond zullen scharen tot heil en vooruitgang van de sport op Aruba. De nieuw-opgerichte Tennis Bond wensen wij zeer veel succes toe.

VAN HEINDE EN VERRE

LONDEN. - Het Lagerhuis heeft de motie van afkeuring van Labour verworpen. In deze motie werd de regering ervan beschuldigd op onredelijke wijze op te treden door in ijltempo de wetsontwerpen ter naasting van de staalindustrie te behandelen.

VER. NATIES. - Negen Amerikanen, die werkzaam zijn op het secretariaat van de Verenigde Naties, zullen worden ontslagen wegens hun weigering om voor de Senaatscommissie te antwoorden op vragen over hun eventuele betrekkingen met het communisme.

PARIJS. - Franse diplomatieke kringen betreuren het Westduitse besluit om de beslissingen met betrekking tot de contracten met de Westelijke mogendheden uit te stellen tot na Januari. Een spoedige bekrachtiging zou het aannemen van de verdragen in de Franse volksvertegenwoordiging versnellen.

KARIKAL. - Een wervelstorm, die onlangs de stad Karikal in Frans-Indië heeft geteisterd, zou niet minder dan een en dertig doden hebben geëist.

LONDEN. - Het Britse rijk is de grootste economische eenheid van de wereld met een in- en uitvoerhandel, welke per jaar ongeveer 65 milliard gulden (Ant. crt.) beloopt.

SAN FRANCISCO. - Over de Friscobaai zullen twee nieuwe bruggen worden gebouwd, naast de beroemde Golden Gate brug, die jaarlijks meer dan honderd millioen auto's verwerkt. De kosten van de nieuwe bruggen bedragen ongeveer honderd millioen dollar.

In kort bestek

WASHINGTON. - Cox, de voorzitter van de loonstabilisatieraad, is afgetreden als reactie op het besluit van president Truman om de arbeiders in de bruinkoolmijnen een loonsverhoging toe te kennen. Truman benoemde als opvolger prof. Killingsworth.

TOKIO. - Superforten hebben doelen op nog geen veertig kilometer afstand van een communistische basis voor straaljagers in Mandsjoerije gebombardeerd; men ontmoette geen tegenstand.

BERLIJN. - De drie Westelijke bevelhebbers hebben bij de Russen geprotesteerd tegen het in beslag nemen van meer dan drie honderd Westelijke auto's in Oost-Berlijn.

LONDEN. - Het volgend jaar zal een internationale luchtrace tussen Engeland en Nieuw-Zeeland worden gehouden met een verplichte tussenlanding nabij Basra.

EINDHOVEN. - Bij Nederwetten zijn twee straaljagers van de Nederlandse luchtmacht met elkaar in botsing gekomen en neergestort; de beide vliegers hadden op tijd hun schietstoel in werking gezet. Een hunner kwam bewusteloos bij een boerderij neer, de andere had slechts een verwonde voet.

COLOMBO. - Een wervelstorm en vloedgolven hebben de noordelijke punt van Ceylon geteisterd; er zijn drie en twintig doden te betreuren en de materiële schade is zeer groot.

VLIEGENDE VLIEGDEKSCHEPEN

LONDEN, 5 Dec. - Janes „All the worlds Aircraft" een internationaal jaarboek over de luchtmachten, meent, dat de Sowjet Unie proeven neemt met vliegende vliegdekschepen, die mogelijk jagers zouden meevoeren om vijandelijke vliegtuigen aan te vallen. Voorts zegt dit standaard werk, dat de Russen jaarlijks circa 11.000 gevechtsvliegtuigen vervaardigen, hetgeen de helft is van de totale productie van de Russische vliegtuigindustrie.

BELG LEIDT IN RONDE VAN ARGENTINIE

BUENOS AIRES, - 5 Dec. - In het algemeen klassement van de Ronde van Argentinie (wielrennen) na de achtste ronde leidt de Belg van Steenbergen voor zijn landgenoot Ockers en de Argentijn Varisco. De Nederlander Voorting heeft opgegeven als gevolg van herhaalde bandenpech; de Nederlander Faanhof bezet de 51e plaats.

PRIJS VAN PRINS BERNHARD

MEXICO STAD, 5 Dec. - Tijdens het internatioaal concours hippique heeft de Fransman Jonqueres Doriolo, Olympisch kampioen, de Prijs van de Prins van Nederland, welke door Z.K.H. Prins Bernhard was uitgeloofd, gewonnen.

POLITIEKE MOORD IN TUNIS

PARIJS, 6 Dec. - Donderdagvond werd het lijk gevonden van de Secretaris-Generaal van de Tunesische vakbond op een weg, enkele mijlen ten zuiden van Tunis. De man bleek te zijn vermoord. Het Franse bestuur heeft dadelijk een uitgaansverbod afgekondigd in verband met deze moord, die veel opschudding heeft veroorzaakt. De vakbond riep een algemene staking uit tot Zondagavond. In Tunis werden alle Arabische winkels en markten gesloten.

Serphos won proces

„De Volkskrant" publiceerde enige tijd geleden enkele artikelen m.b.t. de Velser-affaire en daarbij werd de heer I. Serphos, thans wonende op Aruba op beledigende wijze betrokken. De heer S. stelde een aanklacht in terzake belediging en in Hoger Beroep werd eindelijk uitspraak gedaan in deze geruchtmakende Velser-affaire-publicaties.

„De Volkskrant" werd veroordeeld tot ƒ 5000.— boete alsmede publicatie van het arrest in tal van Nederlandse bladen.

Het Hof overwoog in zijn arrest, dat de publicaties inderdaad beledigend van strekking waren.

Tentoonstelling Aruba Huisvlijt

In vervolg op het eerste persbericht n.a.v. deze tentoonstelling doet het de Arubaanse Toeristen Commissie en de Commissies van de T.A.H. genoegen het publiek nadere bijzonderheden te geven over deze interessante gebeurtenis.

Wij willen aanvangen met te zeggen, dat de uren voor de avonden gewijzigd zijn als volgt: de tentoonstelling is op alle dagen open: des ochtends 9.00 tot 12.00, des avonds van 18.30 tot 22.00 en zulks vanaf Vrijdag 12 December tot en met Donderdag 18 December. De opening van de tentoonstelling blijft ongewijzigd, dus op Donderdag 11 December om 17.00 Zoals U weet is de lokaliteit de Flamingoroom die voor dit doel gratis ter beschikking werd gesteld door de Heer Ed. de Veer.

Aan de loketten zullen programma's verkrijgbaar worden gesteld, waarin nuttige wenken staan voor de bezoekers. Wij kunnen ook bekend maken dat er verschillende inzendingen te koop zullen zijn, dit kunt U onderscheiden aan het kaartje dat de prijs vermeldt. Elk voorwerp waaraan geen prijskaartje hangt is dus NIET te koop. Kopers kunnen hun goederen echter niet direct medenemen, daar dit de expositie zou schaden. Het programma geeft U aan hoe dit punt op te lossen. Het zal voorts mogelijk zijn om goederen, (indien reeds verkocht) te bestellen, ook dat is in het programma duidelijk aangegeven.

Om het effect van de artikelen niet te verstoren mogen wij het geachte publiek verzoeken geen artikelen aan te raken.

Als speciale attractie kunnen wij voorts vermelden, dat er op Zondagavond een gekleurde toeristen film van Aruba en op Woensdagavond de gekleurde documentaire film van Aruba, vertoond zal worden om 21.00 door Dr. Turfboer.

Van bijzondere betekenis voor de inzenders zijn de volgende punten:

A) Niet verkochte artikelen kunnen Vrijdagochtend, 19 December worden teruggehaald door de inzenders, doch niet eerder, en ook niet op de sluitingsavond.

B) Iedere inzender zal, over de post twee vrijkaarten (groen) ontvangen, die een maal recht geven op vrije toegang tot de tentoonstelling, op enige dag gedurende de openings periode.

Kris kras door de wereld

Volgens een Nederlandse journalist, die de reis van Prins Bernhard verslaat moet de Mordelón, een Mexicaanse motor-politieagent zijn baantje pachten. Door de „mordida", de afkoopsom, die hij de al te roekeloze automobinst aftroggelt, dekt hij zijn bedrijfsonkosten en zijn levensonderhoud. Uit veiligheidsoogpunt misgunt geen enkele autobezitter hem deze inkomsten.

Tapijtkunst

Deze maand wordt in het Haagse Gemeentemuseum een tentoonstelling van moderne Franse tapijtkunst geopend. De tentoonstelling biedt een zeer uitgebreid overzicht van de verschillende moderne kunstconcepties, die op zo gelukkige wijze aangepast worden aan de technische voorschriften van het oude ambacht.

Naast werken van Jean Lurcat, onder wiens bezielende leiding de herleving van de Tapijtkunst tot stand kwam, worden werken getoond van Matisse, Adam, St. Saens, Picart le Doux en vele anderen.

Bloemenparadijs

De Internationale Bloemententoonstelling FLORA 1953, welke van 14 Maart tot 14 Mei in Heemstede bij Haarlem zal worden gehouden, beoogt uitsluitend propaganda te maken voor de bloem, om zodoende de mens nader te brengen tot die wonder der natuur met zijn talloze facetten.

Naast de millioenen bloembollen in de volle grond, brengt Flora 1953 ook producten uit de kaasen van Aalsmeer, Boskoop en andere Nederlandse tuinbouwcentra en wel o.a. anjers, rozen, azalea's orchideeën, coniferen en bloeiende heesters, waarvoor een speciaal Bloemenpaleis ter grootte van 85 m. bij 22 m. met Erehal, gewijd aan Flora, de Godin der Bloemen, worden opgetrokken.

Naast de bekende soorten bloemen zullen vele tientallen nieuwe varieteiten, welke door de veredeling der sierteeltproducten gedurende de laatste jaren zijn verkregen, deze tentoonstelling tot een waar bloemenparadijs maken.

Kunsttentoonstelling

bekende verzameling Mexicaanse kunst van 1500 v. C. tot heden zal deze week, na door honderdduizenden Zweden te zijn bezichtigd het land weer verlaten.

Deze kunstverzameling, die als een der schoonste, ooit in Europa geweest zijnde, wordt beschouwd, zal naar Londen worden overgebracht en voor het publiek in Februari 1953 in de Tate Gallery worden tentoongesteld.

De collecties, die uit 1300 stukken bestaan, hebben naar schatting een waarde van $ 120.000,000 en geen enkele maatschappij heeft tot nu het risico voor een verzekering op zich willen nemen.

Suikerfabriek

De Nederlandse suikerfabrieken, die voor 80% aan de binnenlandse behoefte voldoen, draaien weer op volle toeren. Bij een bezoek aan de Ver. Coop. Suikerfabrieken, de grootste van Europa, bleek ons, welke een aandeel de Nederlandse boeren in de suikerproductie hebben. Jaarlijks worden 2.7 millioen ton suikerbieten verbouwd, die 350.000 ton suiker opleveren.

Tijdens de campagne verdwijnen dagelijks circa 7 millioen kg bieten in de molens van de fabriek, die we bezochten, om er 1 millioen kg suiker plus enige waardevolle afvalsstoffen voor in de plaats te geven.

Studenten bezoeken lustrum

De Liberale Studenten Vereniging Amsterdam heeft zijn vierde lusturm in de zalen van Carlton gevierd. Het Eerste-Kamerlid de Heer W. C. Wendelaar voerde het woord en zei o.a. dat hij de belangstelling van de jeugd in de politiek, ook al is men niet zo nauw verbonden met enige politieke partij zeer waardeerde. In sprekers jonge jaren interresseerden studenten zich niet voor de politiek.

Velen kwamen gelukwensen, terwijl als gasten zes Belgische studenten, vertegenwoordigers van de Liberale Studenten Vereniging van de Vrije Universiteit te Brussel, van de universiteit te Gent en van de Handels Hogeschool te Antwerpen, aanwezig waren.

Postzegeltentoonstelling

In het Nationale Postzegelmuseum werd door de Duitse zaakgelastigde Dr. Hans L. Krekeler de eerste Duitse postzegeltentoonstelling sinds 1939 in Amerika geopend. Volgens Julius Stolow, president van J. en H. Stolow, een der grootste Amerikaanse postzegel - firma's, met wiens hulp de tentoonstelling tot stand kwam, wordt de terugkeer van de Duitse postzegels, als een belangrijke gebeurtenis in verzamelaarskringen beschouwd.

20 komkommes

Een staf van 23 man - ingenieurs, economisten, marktexperts, lichtdeskundigen, metereologen, tuinbouwkundigen en hun assistenten - in dienst van Philips

(Vervolg op pag. 3)

Tropicabana

of 51

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Laat me niet lachen," riep hij uit. „Waarom laten jullie ons niet met rust? Je weet, dat zij dood op haar kamer werd gevonden met een kous om haar nek en dat jullie haar meegenomen hebben. Wij hebben de inspecteur toen alles verteld wat wij wisten en nu willen wij met rust gelaten worden. Wat wil je nog meer?"

Pine bemerkte, dat hij een sigaret had opgestoken, zonder dat hij zich herinnerde hoe hij het gedaan had. Hij stond op om een asbakje van een tafeltje te nemen en dat naast zich op de canapé te zetten. En toen had hij zijn houding teruggevonden

„Vertel me alles nog maar eens, Mrs. Van Cleve."

Gilbert bedierf de boel nog steeds.

„Het verhaal is niet veranderd, smeris. Als je eens ophoepelde?"

Pine keek hem met koele blikken aan en gromde:

„Wij hebben jouw verklaringen nooit helemaal vertrouwd, jochie. En nu begrijp ik waarom."

Gilbert begon zacht te kreunen van ellende en hij balde zijn rechtervuist, waarna hij zichzelf tegen zijn dijbeen sloeg van machteloze woede. Pine bleef hem strak aankijken, waarop de jongen terugkeerde naar zijn divan bij het venster. Hij trapte het blauw gevlekte bordje de heel kamer door. Het ding kwam tegen een poot van een stoel terecht, bleef daar even staan tollen, als een geldstuk op zijn kant, en schommelde dan langzaam tot rust.

Mrs. Van Cleve had zich niet bewogen, terwijl dit alles voorviel. Pine sloeg zijn benen over elkaar, deed een trek aan zijn sigaret en zei dan:

„U zou me ellas nog eens vertellen, weet U wel. U hebt het lichaam toch gevonden?"

„Het was verschrikkelijk," siste de vrouw. „Ik heb die Louise nooit vertrouwd. Ellen was altijd vriendelijk, rustig en beleefd, terwijl Louise Fairchild altijd iets aan te merken had. Zij liep maar door het huis met haar verwaande gezicht en haar neus in de wind. En op een goede avond heeft zij Ellen gewurgd met een kous en is stiekum gevlucht!"

„Heeft Louise Fairchild het gedaan? Weet U dat zeker?"

„Maar natuurlijk...... zij is nooit meer terug geweest."

„Wat was Ellen's achternaam?"

„Purcell. Dat heb ik de inspecteur toch al verteld......"

„En wanneer is dit allemaal gebeurd?"

„'s Nachts. Ik heb......"

„Ik bedoel de datum."

„De datum? Oh, in Januari...... laat eens zien...... ja, het was de zestiende. Dat weet ik zeker, omdat mijn zuster precies een week later jarig was."

Je luisterde maar, dacht Pine en als je eeltlaag dik genoeg was geworden, zodat het zitten je geen pijn meer deed, dan liep je de kans een goed detective te worden.

De vrouw bleef doorpraten, maar Pine luisterde niet meer. Hij was bezig met zijn eigen gedachten. Schuilnamen beginnen gewoonlijk met dezelfde letters als de werkelijke namen, wist hij. Louise Fairchild - Lauro Fremont.

Pine drukte zijn sigaret uit, stond op en liep naar de kooi van de kanarie. De vogel zat op zijn stokje met kleine kraaloogjes naar hem te staren. De kanarie scheen ook al een hekel aan de politie te hebben. Pine keerde terug naar de canapé en ging nu op een andere gebroken veer zitten en bekeek de levenslijn van zijn linkerhandpalm. De lijn was niet erg lang en dat beviel hem niet best.

Nederland draagt niet schuld van chaos in Indonesië

Voor goede verhouding is medewerking van beide kanten nodig

'S-GRAVENHAGE, 4 Dec. - Volgens de Memorie van Antwoord op de begroting van buitenlandse zaken meent de Nederlandse regering in tegenstelling tot verschillende kamerleden, niet dat in de hoogste kringen in Indonesië de neiging aanwezig is om van alle chaotische in Indonesië Nederland de schuld te geven. Die neiging kan toegeschreven worden aan sommige politici en bepaalde persorganen, doch de verantwoordelijke autoriteiten in Indonesië brengen de aansprakelijkheid voor de situatie waarin Indonesië zich bevindt veelal voor rekening van de Indonesische gemeenschap zelf.

Naar de mening van de Nederlandse regering is het duidelijk dat alleen op een wezenlijke verbetering van de betrekkingen tussen Nederland en Indonesie mag worden gehoopt, indien deze betrekkingen een basis hebben, die beide partijen bevredigt. Wellicht zal blijken, dat dit doel slechts ten dele kan worden bereikt. Door dit vooruitzicht wil Nederland zich echter niet laten weerhouden om mede te werken dat zal worden gerealiseerd, wat thans binnen het bereik ligt. De vorm van deze betrekkingen moet zodanig acceptabel zijn voor beide partijen, dat er ook reële inhoud aan zal kunnen worden gegeven. Diplomatiek overleg met de Indonesische regering over de wijze waarop de besprekingen zullen worden gevoerd en de omvang daarvan is inmiddels nog gaande.

De Nederlandse regering meent dat er op het ogenblik geen sprake is van eenzijdig vasthouden aan de Unie of de resultaten van de RTC. Zowel Nederland als Indonesie erkennen de bestaande RTC-overeenkomsten, doch de regeringen kwamen overeen om te trachten de verdragsverhouding tussen beide landen door onderhandelingen aan te passen aan de sedert de souvereiniteitsoverdracht ontstane situatie.

Over de maatregelen van de Indonesische regering ter bevoordeling van de Indonesische importfirma's zegt de Nederlandse regering dat hetgeen er op aan komt is of de Nederlandse firma's worden achtergesteld bij andere buitenlandse firma's. Hiervan is tot nu toe niets gebleken. De moeilijkheden, die het Nederlandse bedrijfsleven in Indonesië ondervindt bij het op peil houden van de staf, tengevolge van de beperkingen, door de Indonesische immigratieautoriteiten ingesteld, hebben de aandacht van de Nederlandse regering.

De antwoorden van Indonisie op enkele protesten van Nederland zijn onbevredigend te noeden. De Nederlandse regering heeft de indruk, dat de door de politieke ontwikkeling der laatste maanden in Indonesië opgeroepen spanningen hieraan mede verantwoordelijk zijn.

Kris Kras

(Vervolg van pag. 2)

Roxane, zijn bezig 20 komkommers aan een plant te kweken. Ze hebben het nu gebracht tot bijna 18 stuks, om precies te zijn: 17.778.

Onder invloed van ultraviolet licht en bij een speciale behandeling moet het n.l. mogelijk zijn tuinbouwplanten productiever te maken of eerder dan normaal te produceren.

Een drijvende stad

Het vlaggeschip van de Amerikaanse koopvaardij de „United States" is vorige week in de Verstaten plechtig overgedragen. Wat er voor komt kijken om zo een schip, dat de tocht over de Atlantische Oceaan in 4½ dag maakt, te bevoorraden bewijzen weer eens de volgende cijfers. Bij zijn vertrek uit New York laadt de United States 27.00 kg gevogelte en wild, 5800 dozijnen eieren, 2000 kg verse of gerookte vis, 24.000 kg verse groenten en evenveel aardappelen, 28.000 kg verse vruchten, 2000 kg boter, 1000 kg kaas, 20.000 kg suiker en ongeveer 50.000 kg kruideniers waren.

Buiten de voedingsmiddelen is er ook aan vaatwerk gedacht. De eetkamers beschikken over 58. 688 stuks glaswerk, 72.700 stuks zilverwerk en 95.172 stuks porseleinwerk.

Niemand behoeft een pakezel te zijn

Onder dit motto loopt een werkbesparingsweek in Duisburg. De Amerikaanse Professor John R. Immer, de ontwerper van het programma vertelde ons een en ander over zijn doel.

„Mijn programma is op het werk van alle dag ingesteld. De overbodige handelingen in het werk, de nutteloze bewegingen van de huisvrouw, de verloren krachtinspanning van de landarbeider. Als iedereen van zichzelf eens zeggen kon, dat alles wat hij doet, beslist noodzakelijk is, zouden wij een hogere levensstandaard bereiken kunnen."

Een maal per jaar van 24 tot 29 November dient iedereen van deze gedachte doordrongen te worden. In Engeland, waar het idee voor de eerste keer in de practijk werd gebracht, namen tientallen grote ondernemingen aan de Werkbesparingsweek deel. Het doel van de professor is, deze gebeurtenis tot een internationaal evenement te maken. Waarschijnlijk zullen reeds 30 landen volgend jaar aan deze Internationale Werk besparingweek deelnemen.

Kerstgroepen

Met medewerking van het Bayerische Nationalmuseum te Munchen zal het Gemeentemuseum een verzameling Kersgroepen kunnen exposeren, vervaardigd in Italië, Oostenrijk en Beieren in de 18e en 19e eeuw.

(Vaz Diaz)









Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59.88 m):

17.30 klassieke muziek voor rijpere jeugd; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenl. weekoverzicht; 20.45 Bond zonder naam; 20.55 verzoekplaten; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.00 gram. pl. 19.08 Sonora Paramarera; 19.35 dansmuziek; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):
(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Sintermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.27 amusementsprogramma; 19.52 klankbeeld; 20.07 Westindische rubriek (met muziek van Curacao en groeten voor militairen); 20.38 dansorkest "The Ramblers"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

9.00 concert-podium; 19.30 Prot. kerkdienst; 11.00 gram. pl.; 11.30 R.K. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Thore Ehrling; 13.15 sluiting; 17.45 reclame; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hit parade; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.25 Caraibisch Festival; 20.45 „De stem van Amerika"; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

7.00 klassieke muziek; 9.30 Prot. morgenwijding; 10.00 klassiek concert; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 nieuws; 11.05 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 Hindostaanse uitzending; 16.00 operamuziek; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Kinderbijbel; 17.50 klassieke muziek; 17.55 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.15 verzoekplaten; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw Orkest; 19.35 sport; 21.08 R. K. uitzending; 21.29 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Zuster Kranewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

KERKDIENSTEN

Zondag 7 December 1952.

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds. W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

De ondergang van Atlantis (33)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Ogenblikkelijk werden nu maatregelen getroffen, om dit dorp der vijanden te overvallen. Eric zocht een aantal mannen uit en voorzag hen van wapens. 's Morgens heel vroeg vertrokken zij. Als gids hadden ze de verspieder meegenomen, die het dorp ontdekt had. Twee dagen trokken de mannen door het oerwoud en in de avond van de tweede dag hadden zij hun bestemming bereikt. Het keurtroepje installeerde zich achter het dichte bladergordijn om de dageraad af te wachten. Dit was de beste tijd voor de overval. Toen de lucht in het Oosten begon te kleuren, gaf Eric zijn mannen een teken om zich gereed te maken. Geluidloos sloop het troepje naderbij. Enkele luipaardmannen deden slaperig de ronde. Blijkbaar was het merendeel der krijgers vertrokken naar de steden van Atlantis om deel te nemen aan de bezetting van het land. Plotseling snerpte een gil door de stilte van de vroege ochtend en Eric rees op uit zijn schuilplaats. Dit was het teken! De mannen sprongen ook op en de schildwachten, opeens klaar wakker, zagen versteend van schrik de aanvallers naderen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Autoridad a renuncia puesto como reaccion ariba decision di Presidente Truman

WASHINGTON, Dec. 5. - Presidente di e Consejo di stabilizacion di prijs y sueldo a renuncia como reaccion ariba e decision di Truman pa duna e obreronan den mina di carbon un aumento den sueldo di 1,90 pa dia, envez di 1,50 dollar manera e Consejo a propone.

Truman a nombra e professor den economia, Prof. Killingsworth, como successor di Cox.

NUEBE AMERICANO A WORDE RETIRA.

NE WYORK, Dec. 5. - Nuebe Americano cu ta traha na secretariato di Organizacion di Naciones Unidas lo worde retira pa motibo di nan negamento pa contesta dilanti di e comision di Senato ariba preguntanan tocante nan posible relacionnan cu comunistnan of cu comunismo. Promer cu nan retiro nan a worde suspendi caba.

INVITACION A WORDE RECIBI.

Nos a worde informa, cu directiva di Aruba Jrs. a recibi e invitacion oficial for di Caracas ayera pa hunga aya dia 13 y dia 14 di December. Naturalmente e directiva tin masha tanto deseo di cumpli cu e invitacion aki, pero den tal caso nan mester di cooperacion di Lago y otro empleadornan. Diezsiete miembro di Aruba Jrs. lo mester haya liber pa e fechanan menciona y ta di spera cu esaki lo logra.

BAZAR PA PASCO.

Asociacion di Damas Protestant na San Nicolas lo tene un bazar Diabierna otro siman for di cinco 'or te nuebe 'or di anochi den Padvindershuis na Tankfarm. Obranan di man cu a worde traha door di padvindernan mes lo worde bendi y e beneficionan lo ta destina pa cumpramento di provision. Esakinan lo worde poni hunto cu e panjanan cu ta worde poni den e paketanan di Pasco pa e familianan pober ariba henter nos isla. No tin mester di mencion cu nos ta recomenda e bazar aki masha tanto y nos ta suplica tur damas di San Nicolas pa haci un bishita na dje. Otra vez mas cantidad di pakete pa Pasco lo mester worde expedi, y nan contenido lo depende di beneficionan cu e bazar deriva.

NO TA BERDAD.

Segun un noticia den „La Prensa" di dia 2 di December, parce cu Lago lo a combini pa elimina e sistema di credito na Comisario cu entrada di dia 1 di Januari 1953. Ora nos a investiga e caso aki a resulta cu esaki no ta berdad. Unda „La Prensa" a saca e noticia aki, nos no sabi.

Dankbetuiging

Hierbij betuigen de ondergetekenden hun oprechte dank voor de vele blijken van belangstelling ondervonden gedurende de ziekte en bij het overlijden van hun geliefde echtgenoot, vader en schoonvader.

Namens de Familie,
Mevr. Wed. ISELIA VROLIJK
Mevr. Wed. ISIDORA VROLIJK-WERNET
SYLVESTER VROLIJK
FABIANUS SEBASTIANUS VROLIJK
HELENA VROLIJK
HEIMEDARTUS VROLIJK

OPROEPING

Gevraagd voor Club Suriname een

Assistent-Barkeeper

die tevens belast zal zijn met onderhoud van het clubgebouw en terrein.

Gegadigden gelieven zich schriftelijk te wenden tot het Bestuur van de Vereniging Suriname, W.S.P. 5, Sint Nicolaas.

Een grote firma op Aruba vraagt voor spoedige indiensttreding

een ervaren Hollandse typiste,

genegen ook andere kantoorwerkzaamheden te doen.

Sollicitaties in te zenden onder No. 2026, bureau van dit blad.

Confradia di Nos Senora di Coromoto in Aruba ta gradici cordialmente tur miembronan di commissionnan di fiesta i tur persona cu a duna cooperacion na bon exito di fiesta na ocasion di bishita di Reliquia di Nos Senora di Coromoto na Aruba.

Herplaatsing wegens misstelling

OPENBAARMAKING

DOOR DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID OP ARUBA

der namen, voorkomende op de door de Verkiezingscommissie vastgestelde candidatenlijst, welke voor iedereen die in het Handelsregister is ingeschreven ter Secretarie der Kamer ter inzage ligt.

VELD, IN 'T, AART	voor het Grootbedrijf
HENRIQUEZ, EZAU ALBRECHT	voor het Kleinbedrijf
POSNER, HARTOG	idem

EXTRACT uit het proces-verbaal van de zitting van de Verkiezings-commissie ingevolge de bepaling van artikel 31 van het Kiesreglement voor de Kamers van Koophandel en Nijverheid (P.B. 1944 No. 202).

AANTAL VACATURES IN HET GROOTBEDRIJF: EEN
IDEM KLEINBEDRIJF: EEN

Derhalve verklaart de Verkiezingscommissie de candidaat voor het Grootbedrijf gekozen en dat vóór de 31ste December 1952 een stemming voor het Kleinbedrijf zal plaats hebben.

Stemming op candidaten voor het Kleinbedrijf ter vervulling van één vacature zal plaats hebben op de 15de December 1952 in het lokaal van de Kamer aan de Wilhelminastraat te Oranjestad, van des voormiddags 9 uur tot des middags 12 uur.

Aruba, 2 December 1952 DE VOORZITTER

Caida di Atlantis (19)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Nan a bolbe ariba e mes camina cu nan a bini y awor Winonah a dicidi pa examina tur e hanchinan na banda. Di promer tabata chikito y smal, y ora nan a sigui esaki, di repente nan tabata par aariba un sorto di planchi. Winonah a dal un grito di alegria: „Awor mi sabi atrobe!" el a grita. „Aki nos ta cerca di dje!" Cu un suspiro di alivio Eric tabata sigui'ele, y e enano a cuminza bula di puro alegria. Despues Winonah a para dilanti di un porta, cu tabata cubri cu platchinan di hero. El a draai tres konopi, cu tabata ey den y e porta a habri. Dilanti di nan tabatin un espacio hol y mitar scur. Pa medio di un aparato misterioso Winonah a cende algun luz cla. Eric a cai for di un sorpresa den otro! Un fila grandi di vehiculo tabata para cla canto di mes tanto plataforma. E rielnan tabata reuni na un punto y despues tabata desaparece den un tunnel scur. Winonah a cai sinta den uno di vehiculonan y a invita Eric tambe pa bini. Ora e tres refugiadonan a cai sinta, Winonah a start e vehiculo y cu un zonido suave el a cuminza corre. Manera adilanti di e vehiculo tabata manda un claridad brillante. Rapidamente su velocidad tabata aumenta. Un luz fuerte hala cu un liniaal, e pista tabata aparece dilanti di vista di Eric, y ya el tabata puntra su mes kiko lo ta warde'le atrobe na otro banda di e linea......

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — MAANDAG 8 DEC. 1952 — No. 1509

Ernstige ongeregeldheden in Casablanca

Zeven en twintig opstandelingen werden gedood

CASABLANCA, 8 Dec. - Zondag is te Casablanca een anti-Europese demonstratie gehouden, waarbij twee personen zijn gedood en een aantal anderen zijn gewond. Bovendien worden twee personen vermist. Er is een dertigtal Noord Afrikanen gearresteerd.

De demonstratie die in de avond werd gehouden omvatte ongeveer 5000 mensen. Leden van de vakvereniging hebben de Marokkaanse wijk afgezet om te voorkomen, dat Marokkaanse arbeiders naar hun werk zullen gaan en bij de fabrieken wordt gepost.

Het ANP meldt, dat vanmorgen opnieuw ernstige ongeregeldheden plaats vonden, waarbij vijf en twintig demonstranten werden gedood toen militairen ingrepen bij een aanval op het politiebureau.

Polen is geen lid meer van UNESCO

PARIJS, 7 Dec. - Polen heeft bekend gemaakt zich terug te zullen trekken uit de UNESCO. Polen, evenals trouwens Hongarije en Tsjecho Slowakije, stuurde geen vertegenwoordiger naar de UNESCO-vergadering die thans in Parijs wordt gehouden.

In zijn bedankbrief aan de UNESCO beschuldigt Polen de Verenigde Staten ervan de UNESCO onder hun beheersing te hebben en dit orgaan te gebruiken ter verspreiding van hun „imperialistische propaganda". Ook protesteert Polen tegen de toelating van Franco-Spanje, die volgde na de erkenning door dit orgaan van de „vazal-regeringen van Adenauer, Bao Dai en Syngman Rhee". In de brief wordt verder verklaard, dat de UNESCO instede van zich te voegen in de strijd voor de vrede „een deel was geworden van het kamp, dat haat en oorlog tussen de volken propageert". Voorts wordt beweerd, dat de UNESCO niet alleen niets gedaan heeft om de culturele erfenis van de door de Nazi's bezette landen opnieuw op te bouwen, „maar zelf een volgzaam werktuig is geworden in de koude oorlog, die door het Amerikaanse imperialisme wordt gevoerd". Het samenwerken met de regering van Bonn betekent rechtstreekse steun aan het bestendigen van de verdeeldheid van Duitsland en het herscheppen van West-Duitsland tot een werktuig van het Amerikaanse imperialisme. Wegens het zich in dienst stellen van de Amerikaanse oorlogsstokers, heeft de UNESCO geen protest laten horen „tegen de schandelijke Brits-Amerikaanse agressie in Korea" en deze agressie gesteund door het aanbod met de invallers samen te werken en door „de oorlog tegen het vredelievende volk van Korea te roemen".

De toelating van Spanje - „de erfgenaam van het Hitlerisme" - had aangetoond, dat de gedaanteverwisseling der UNESCO in een werktuig van de Amerikaanse agressie thans voltooid is, aldus de brief.

Over verloop Eisenhower's bezoek heerst bittere teleurstelling in Seoel

SEOEL, 6 Dec. - Bericht is dat de verhouding tussen Eisenhower en president Rhee van Zuid Korea „koel" was. Ike is niet verschenen op de grote volksbijeenkomst die Donderdag te zijner ere werd gehouden. Rhee had het kabinet bijeen geroepen, maar liet de ministers weer vertrekken, toen Eisenhower niet verscheen.

De Zuid Koreanen schijnen zich onheus bejegend te voelen door het korte en geheimzinnige bezoek. In Seoel heerst bittere teleurstelling. De propaganda had het voorgesteld alsof dit bezoek de eindbeslissing zou brengen. Het is zelfs de grote vraag of het aantal door de Zuid Koreaanse regering opgestelde aanbevelingen wel is overhandigd. Eisenhower heeft op de persconferentie te Seoel zijn dringende verontschuldigingen aangeboden omdat de soldaten zo lang in de kou op hem hadden moeten wachten, waarbij bij sommigen ledematen zouden zijn bevroren. Overigens schijnt dit een fout te zijn geweest van de plaatselijke organisatoren.

Een slechte beurt maakte Wilson, die verbaasd vroeg: Wat zijn dat voor rode ballen, toen hij lichtspoormunitie zag.

Vlak voor zijn vertrek heeft Eisenhower nog een bezoek aan Rhee gebracht. waarbij de ministers van het Zuid Koreaanse kabinet aan hem zijn voorgesteld.

Atoombommen?

Reuter seint uit Washington dat de negatieve verklaringen van Eisenhower op de persconferentie ongetwijfeld teleurstelling in Amerika zullen verwekken. Eisenhower verwees in geen enkel opzicht naar de twee politieke doelstellingen ter beeindiging van de oorlog in Korea, waarover hij in zijn verkiezingscampagne had gesproken. Men gist over de maatregelen, die de toekomstige president zal treffen ter verbetering van de positie en denkt aan superartillerie en tactische atoombommen, omdat dit het enige luchtwapen is dat in Korea nog niet is gebruikt. Andere mogelijkheid is het dreigen met een vernietigend offensief in het voorjaar. Het schijnt overigens, dat militaire kringen in Washington zich tot nu toe tegen dit laatste denkbeeld - een eigen offensief in het voorjaar - hebben verzet, omdat de communisten in staat zijn geweest verdedigingsstellingen van grote diepte aan te leggen.

Chinezen tegen Chinezen

In Chinese Nationalistische kringen op Formosa werd de mening uitgesproken, dat generaal Eisenhower bij zijn bezoek aan Korea de aanbeveling is gedaan, dat de Chinese Nationalisten een aanval op het Chinese vasteland ondernemen. In deze kringen was men zeer ingenomen met de berichten, volgens welke geheime besprekingen hebben plaats gehad tussen de gekozen president en generaal-majoor William Chase, het hoofd van de Amerikaanse militaire missie op Formosa. Men gelooft, dat generaal Chase deze aanbeveling heeft gedaan.

Het semi-officiele Nationalistisch „China News" deelde vandaag mede, dat generalissimo Tsjiang Kai-sjek generlei aanbeveling of boodschap aan Eisenhower heeft gezonden door middel van generaal-majoor Chase.

Zuidkoreanen verdedigen meer dan de helft van de frontlinie

NEW YORK, 6 Dec. - De commandant van het Amerikaanse achtste leger, generaal Van Fleet, zegt in een artikel in het Amerikaanse weekblad „This Week", dat nog vele Zuidkoreaanse divisies op de been kunnen worden gebracht om het Zuidkoreaanse aandeel in de strijd te verhogen. Zuid-Korea beschikt thans over tien divisies.

Volgens de generaal wordt reeds 60% van de frontlinie door Zuidkoreanen verdedigd, 15% door andere niet-Amerikaanse troepen en slechts 25% door Amerikaanse militairen. Bovendien beschikt iedere Amerikaanse divisie over 2.500 man Zuidkoreaanse hulptroepen.

De generaal spreekt zich uit voor een „verhoogd gebruik van inheemse troepen voor het verdedigen van hun eigen land, ter vervanging van Amerikaanse soldaten, waar dan ook. Hij voegt hieraan toe: „Voor het type defensieve oorlog, waarin wij zijn gewikkeld - met vaste posities in bergachtig terrein - zijn de Zuidkoreanen even goed als Amerikaanse soldaten. En zestien Zuidkoreanen kosten voor hun oefening, voeding en soldij evenveel als één Amerikaan".

De generaal noemt het Zuidkoreaanse leger „het grootste, betrouwbaarste en modernste anti-communistische leger van enig Aziatisch land".

VERTEGENWOORDIGER UNILEVER OP ARUBA

Op ons eiland vertoefde voor enige dagen de heer C. A. Smith van Kingston (Jamaica), vertegenwoordiger van de Unilever Wie kent niet de producten van deze wereldfirma (Lux, Rinso Lifebouy), welke hier wordt vertegenwoordigd door Winkel's Handelmaatschappij?

ARUBA JRS LATER NAAR CARACAS

Het bestuur van Aruba Jrs heeft een brief ontvangen uit Caracas, waarbij wordt medegedeeld. dat het niet uitgesloten moet worden geacht, dat in verband met tal van plaatselijke omstandigheden de voorgestelde wedstrijden een week later zullen plaats vinden.

CUBAANS VLIEGTUIG STORTTE IN ZEE

HAMILTON, 6 Dec. - Een Cubaans vliegtuig met naar verluidt 46 personen aan boord is kort na het opstijgen verongelukt en bij Hamilton (Bermuda) in de zee gezonken. Spoedig na de ramp werden vier overlevenden aan land gebracht, doch nadere berichten zijn nog niet ontvangen. Boten zouden volgens de laatste berichten bezig zijn „lijken te bergen". Het toestel was op weg van Bermuda naar Havana.

VAN HEINDE EN VERRE

MADRID. - Op 70-jarige leeftijd is alhier overleden generaal Francisco de Bourbon, hertog van Sevilla, een nationalistische legeraanvoerder in de Spaanse burgeroorlog en familie van de voormalige koning Alfonso.

ROME. - De Italiaanse regering heeft de uitgifte van paspoorten verboden voor een ieder, die wil deelnemen aan het communistische congres te Wenen.

VER. NATIES. - De Algemene Vergadering besloot het voorstel tot het instellen van een internationaal crimineel hof aan te houden, daar het een verdere studie behoeft alvorens een beslising kan worden genomen.

VATICAANSTAD. - Paus Pius XII heeft Zaterdag een week dagelijkse gebedsoefeningen ter gelegenheid van de eerste Adventsweek beëindigd. Kardinalen en andere hoogwaardigheidsbekleders aan het Pauselijk hof namen aan deze oefeningen deel.

DEN HAAG. - Z.K.H. Prins Bernhard was Zaterdagmorgen in een bijzondere vergadering van de ministerraad aanwezig om verslag uit te brengen over zijn reis door Zuid-Amerika.

ASSEN. - De Officier van Justitie heeft acht jaar gevangenisstraf gevraagd tegen een 18-jarige Ambonnees, die in Juli met vijf revolverschoten een landgenoot van het leven heeft beroofd met wiens 14-jarige dochter hij een verhouding had aangeknoopt.

BONN. - Na stemming besloot de Bondsdag de regering op te dragen bij de uitwisseling van de ratificatie-oorkonden de geallieerden mee te delen, dat het Duitse volk de huidige grenzen in het Oosten en het Westen niet erkent.

In kort bestek

BUENOS AIRES. - De Argentijnse minister voor technische aangelegenheden Raul Mendé heeft medegedeeld, dat Argentinië de invoerrechten zal verhogen ter bescherming van de eigen jonge industrie.

CAIRO. - De vrijgelaten politici in Egypte hebben de strijdbijl begraven. Zij hebben volledige medewerking aan het kabinet van generaal Naguib aangeboden. Naguib heeft geantwoord, dat spoedig stappen zullen worden ondernomen om alle „hard feelings" weg te nemen.

BONN. - Adenauer heeft in de Bondsdag gezegd, dat de Verenigde Staten zich hebben verplicht West-Duitsland de modernste en beste wapenen te leveren tot een bedrag van veertig milliard mark.

NEW YORK. - Volgens een bericht in de New York Times zou Argentinië hebben afgezien van het opgestelde programma voor atoomonderzoek, daar de gehele opzet mislukt zou zijn. Prof. Richter, die van president Peron de leiding had gekregen, zou drie weken geleden zijn gearresteerd.

BELGRADO. - Radio Belgrado heeft omgeroepen, dat volgens uit Albanië ontvangen berichten generaal Bekir Bolokoe, gewezen chef van de staf van het Albanese leger, spoorloos zou zijn verdwenen sedert Augustus.

RUZIE IN PARLEMENT

ROME, 5 Dec. - In het Italiaanse parlement ontstond gisteren een handgemeen toen de linkse socialist Nenni sprak over „het fascistisch machtsvertoon van de Gasperi", de minister president.

Het weekeinde op het voetbalveld

Bubali wint van Union na een harde strijd

Als Union om 4.30 de uittrap doet, kunnen we wel merken dat ze met 9 man een harde strijd zullen hebben tegen Bubali dat compleet is. De eerste minuten worden gebruikt om het terrein en de krachten van de tegenstanders te verkennen. Er volgen dan enkele gevaarlijke schoten van de Union voorhoede die op meesterlijke en keurig afgewerkte wijze door de Bubali keeper onschadelijk gemaakt worden. Het schijnt ons toe dat de Union doelverdediger niet erg bal-vast is, hetgeen naderhand bevestigd werd door de mededeling dat dit zijn eerste wedstrijd was in het elftal. Niettemin heeft hij zijn best gedaan Het duurt echter 15 minuten voordat de Bubali-midvoor uit een kort samenspel met de linksbinnen het eerste doelpunt voor zijn partij maakt. Een keurig laag schot dat de keeper van Union geheel verraste. Geenzins ontmoedigd trekt Union op om de gelijkmaker en die komt dan ook zij het na enkele prachtige kansen verknoeid te hebben. Uit een doorgegeven bal door de linkshalf, die een zeer goede partij voetbal te zien geeft, weet de midvoor op te vangen, geeft door aan de rechtsbuiten die keihard in schiet en de partijen op gelijke voet brengt. Nu volgt een bombardement op het Bubali doel doch de achterhoede, vooral de doelverdediger weten van geen wijken en het is dan ook aan de rust Union geen voorsprong heeft weten te behalen. De rust gaat laatste te danken dat voor de in met gelijke stand 1-1.

Na de rust volgt een gelijk opgaand spel, waarna Bubali het heft in handen krijgt het houdt ook. De Union achterhoede krijgt het zwaar te verantwoorden. Ze hebben pech als de bal twee keer op verschillende tijdstippen tegen de paal rolt, terwijl de keeper van Bubali dacht dat de bal uit ging en dus geen enkele poging maakte die te bemachtigen. Het tweede doelpunt van Bubali wordt geboren uit een voorzet van links waarbij de gevaarlijke midvoor inschiet, buiten het bereik van de keeper: 2-1.

Na enkele minuten is het weer de midvoor die gevaarlijk komt opzetten, enkele spelers van de Union-achterhoede passeert en voor de derde maal de Union-keeper doet vissen. Een goede kans voor Union gaat verloren door buitenspel. Union komt nu wat beter opzetten, doch het is te laat, want daar gaat na enkele minuten het fluitje van scheidsrechter Willems. De wedstrijd op zichzelf was heus het aanzien waard en de leiding was goed, trouwens er werd heel sportief gespeeld, hetgeen de taak van de scheidsrechter heel wat verlicht.

San Nicolas Jr. — Atomic

San Nicolas Jrs. heeft kans gezien in deze wedstrijd, nadat de rust ingegaan was met 2-2, in de laatste 7 minuten 2 goals te maken zodoende de wedstrijd met 4-2 te winnen. Het was een aardige en goed gespeelde wedstrijd waarbij van beide kanten fel gestreden werd om de overwinning. De eindstand geeft echter de verhouding goed weer. De leiding was goed, evenals de stemming.

Veteranen-Afdeling

De wedstrijd R.C.A.—S.C.A., die op een zeer sportieve wijze verlopen is, werd gespeeld op het S.C.A. veld. S.C.A. speelde met 10 man, terwijl R.C.A. een vol elftal op het veld bracht. Met de rust was de stand 2-1 in het voordeel van R.C.A. waarbij de beide goals door E. Brokke, de linksbuiten, gemaakt werden. Na de rust maakt de rechtshalf de derde goal door een boogschot te nemen over het hoofd van de even uitgelopen doelverdediger van S.C.A. Het 4de doelpunt kwam ter wereld uit een hoekschop welke door Chas werd ingekogeld. En met de stand van 4-1 komt het einde.

We willen bij het bovenstaande dit aantekenen: We stellen het zeer op prijs dat enkele sportliefhebbers zich vrijwillig beschikbaar hebben gesteld voor het opstellen en ondernemen van een Veteranen-Competitie, doch willen wel hierbij opmerken dat de scheidsrechters niet voorzien zijn van een reglement van de competitie. Dit kan tot onaangename incidenten leiden gezien het feit dat dit reglement enigzins afwijkt van het Bondsreglement. Wij zouden gaarne zien dat alle scheidsrechters, die de wedstrijden zullen leiden, alsnog in het bezit komen van zo'n reglement.

BRAND IN DE ELLEBOOGSTRAAT

In de nacht van Zaterdag op Zondag moest onze brandweer uitrukken voor een brand in het pand Elleboogstraat 490, dat toebehoort aan de heer H. Wever. Gedurende ongeveer zeven maanden was de garage van het huis in gebruik als opslagplaats voor de heer J. Moussa. In het pand bevonden zich vele stapels papieren zakken en enig gedistilleerd, w.o. zeventien fusten jenever. De brand was zeer gevaarlijk, daar op ongeveer een meter afstand een pand staat waarvan het achterstuk van hout opgetrokken is. Vooral het nablussen vergde zeer geruime tijd.

Arubiana

* * „Het aantal inzendingen voor de tentoonstelling van huisvlijt-artikelen heeft de verwachtingen verre overtroffen", aldus deelde de heer Ernst Bartels, secretaris van de Arubaanse Touristencommissie, ons vanmorgen mede. Natuurlijk zijn er zeer simpele stukjes bij, maar de bezoeker van de Donderdag te openen expositie zal zich ook kunnen verbazen over werkstukken, die niet beter vervaardigd hadden kunnen worden. Op het ogenblik zijn vele handen bezig met het inrichten van de tentoonstelling, hetgeen een kunst op zichzelf is. Het is uiteraard heel gemakkelijk om „alles maar een plaatsje te geven", doch wil men beantwoorden aan de elementaire eisen der aesthetica dan komt er wel heel wat voor kijken. En de heer Bartels en zijn mensen willen aan die eisen koste wat het kost voldoen Daarom verwachten wij een zeer grote belangstelling voor deze tentoonstelling, die werd georganiseerd in het belang van Aruba's economie. Het is het laatste wat ons zo druk over het experiment - zouden we het nu alvast niet geslaagd mogen noemen? - deed en doet schrijven.

—o—

„La Prensa" wist het weer heel best. Er zou overeenstemming zijn bereikt tussen de directie van de Lago Oil and Transport Company en het eilandsbestuur van Aruba over verkoping uitsluitend tegen contante betaling in de commissary van de Lago. Reeds maanden geleden hebben geruchten hierover de ronde gedaan en we hebben er niets over gepubliceerd om geen onnodige ongerustheid bij een grote groep Lagoarbeiders te veroorzaken. Nu begint „La Prensa" erover en nu delen we mede dat ons na onderzoek is gebleken dat de geruchten volkomen uit de lucht gegrepen zijn. De wens van de Arubaanse koopman is hier misschien de vader van de gedachte - maar daarom behoeft het nog niet juist te zijn

—o—

Sinterklaas is met stille trom vertrokken. Hij heeft ons achtergelaten met onze wel wat al te taai geworden taai-taai en met herinneringen aan gezellige feestjes in het gezin en in grotere kring We gaven en we ontvingen en als het eerste zaliger is dan het laatste, zoals een bekend gezegde wil, dan moet Sinterklaas het toch wel best met zichzelf kunnen vinden. Want die Goede Heer was gul en hij kreeg er niets voor terug. Misschien hier en daar een gestameld „dank u Sint", maar dan was het ook afgelopen. De echte Sint is weer naar Spanje en zijn „duplicaten" zitten weer ergens op een secretarie, staan weer voor de klas, proberen weer iemand te strikken voor een brandverzekering en hollen weer achter de peonnen aan. Totdat ze over een jaar weer omhangen worden met het kleed, dat een ieder siert. Zodat ze voldoende tijd hebben om te overwegen, wie het volgend jaar „in de zak moet"...

—o—

„In de zak" zou zeker gaan de man, die vanmorgen de sleutel bleek te hebben verloren van een bank-agentschap te Sint Nicolaas Om negen uur moet het publiek naar binnen kunnen, maar er was geen sleutel. Tenslotte werd de deur maar geforceerd en om precies tien minuten voor tien konden de ongeduldige wachtenden worden toegelaten...

CHURCHILL WERD 78

Engeland's grote premier wordt zelf slechts geregeerd door . . een hond

Winston vocht in een half dozijn oorlogen mee

Omstreeks 30 November moesten de Londense posterijen, evenals andere jaren, vijf extra-bestelwagens inlassen om van de over de gehele wereld binnenkomende verjaarspost te bezorgen bij Winston Spencer Churchill. De Britse premier ontving weer verscheidene grote postzakken vol telegrammen en tienduizenden brieven, alsmede een verzameling cadeaux, die varieerde van een toren van sigaren kistjes tot een keurcollectie van met bulldogs geborduurde zakdoeken, aldus een speciale verslaggeefster van De Nieuwe Haagse Courant.

Sinds Julius Caesar is er waarschijnlijk nog nooit een dermate veelzijdige figuur geweest als Engelands „grand old man". Hoewel Caesars invloed op zijn veel engere wereld van weleer tot meer ingrijpende veranderingen leidde dan die welke de heer Churchill op zijn naam heeft staan, heeft Julius, tot de verademing van millioenen hedendaagse schoolkinderen, slechts één boek geschreven. Voor zover bekend, heeft hij nooit schilderijen geproduceerd, polo gespeeld, romans geschreven of sigaren en whisky gebruikt als de ingrediënten voor zijn ontbijt terwijl hij het metselen van stenen muren aan Balbus overliet.

De heer Churchill daarentegen heeft niet slechts al deze dingen gedaan en in een half dozijn oorlogen meegevochten, maar heeft bovendien nog bijna elke post in het Britse kabinet bekleed, een nationaal dagblad geredigeerd (tijdens de algemene staking van 1927), met succes een renstal op stapel gezet, aan het hoofd gestaan van leger, luchtmacht en vloot, en de grondslagen gelegd voor de Europese Unie, maar dan tevens tussen deze bedrijven door nog tijd gevonden om zijn brevet als piloot te halen, kolonel te worden van de Scots Guards, Beschermheer van de „Cinque Ports", kanselier van meerdere universiteiten — hoewel hij er zelf nooit aan één gestudeerd heeft en de grootste redenaar van zijn tijd te worden.

Maar het meest merkwaardige van alles is misschien toch het feit, dat hij het bestaan heeft een aangesloten en betalend lid te zijn van de vakbond van metselaars, en daardoor wettig geaffilieerd te zijn aan de Britse TUC (vakbondencongres) en de Labour Party! Dit lidmaatschap, dat hij nog steeds trouw betaalt, dateert al sinds enige jaren voor de oorlog, toen genoemde vakbond eens gekscherend bezwaar had gemaakt tegen Churchills liefhebberij om lukraak overal losse muurtjes te metselen op zijn landgoed Chartwell, te Westerham in Kent. De laatste jaren kan ook het publiek deze muurtjes bekijken, daar de grote man een of twee keer per jaar zijn tuinen voor het publiek toegankelijk stelt en een gulden entree heft. De opbrengst hiervan gaat dan naar een liefdadig doel dit jaar b.v. naar het weduwen en wezenfonds van de RAF.

Churchills enorme werkkracht zijn onuitputtelijk van originele ideeën, zijn voorkeur voor ongewone kleding, waaronder zijn collectie van 160 verschillende hoofddeksels, zijn gewoonte om 's middags een uurlang een dutje te doen in een stoel, hetgeen hem op mysterieuze wijze in staat stelt geregeld en onvermoeibaar tot diep in de nacht door te werken, somede zijn dagelijkse kwinkslagen in het Lagerhuis, zijn nog steeds een bron van voortdurende verrassing voor de Britten, in wier leven hij al ruim een halve eeuw zo'n grote rol speelt.

Op een trieste Dinsdagmiddag . . .

Zo Churchill besloten zou hebben, om toneelspeler te zijn geworden, zou hij ook in dat vak waarschijnlijk een wereldfiguur zijn geworden. Zijn mimiek, mensenkennis en gevoel voor humor zijn onbegrensd. Van dit laatste getuige het volgende staaltje dat wij in het Lagerhuis meemaakten in het voorjaar van 1951. Labour was nog aan het bewind en minister Gaitskell, de opvolger van Cripps, zou zijn eerste defensiebegroting voordragen op een trieste Dinsdagmiddag in het tot aan de nok gevulde Huis. Nu is het traditie dat men de Kanselier in een dergelijke rede zijn betoog, dat wat een defensiebegroting betreft ongeveer 3 uur in beslag neemt, zonder interrupties laat uitspreken.

Gaitskell was ongeveer een uur aan de gang, toen men Churchill, die toen nog leider der Oppositie was, opeens de handen op zijn knieën zag zetten, het zekere teken dat hij op zou staan. En dat opstaan kon slechts betekenen dat hij het „oog van de Speaker zou vangen" en een interruptie zou uitbulderen.

Zou de grootste Britse parlementariër inderdaad deze traditie gaan breken? Aller ogen wendden zich naar de Bulldog. Zenuwachtig frommelde Gaitskell met zijn aantekeningen en herhaalde driemaal een zelfde zin omdat hij tegelijk met een benauwd oog Churchill gadesloeg. Onder doodse stilte moest hij zijn rede afbreken omdat Churchill inderdaad was opgestaan en in de richting van de Speaker keek, die knikte.

Dit betekende dat Gaitskell moest gaan zitten en dat Churchill verlof had gekregen tot het maken van een interruptie. Men kon een speld horen vallen. Zou Churchill werkelijk...? Met zijn duimen in de armsgaten van zijn vest, kin op de borst, zijn gewone aanvalshouding, liet hij zijn blikken gaan over de regeringsbanken tegenover hem. Doodse stilte.

Toen gleed opeens zijn rechterhand in zijn broekzak en kwam enkele seconden later te voorschijn met een dropje, dat hij demonstratief in zijn mond stak. Zonder een woord te spreken ging de oude heer toen weer rustig zitten, na een vriendelijk knikje tegen Gaitskell. Attlee en de Speaker! Het was slechts een afleidingsmanoeuvre geweest.

De traditie was niet gebroken. Maar Gaitskell die toen zijn rede weer moest vervolgen onder het bulderend gelach van de Oppositie, was het eerstvolgende kwartier volkomen uit het veld geslagen!

Het fraaiste staaltje van Churchill's originaliteit vond echter plaats tijdens de laatste maanden van het Labourbewind, toen de Oppositie, onder leiding van Churchill tot soms zeven á acht maal op één avond een plotselinge stemming wist te forceren. In het Britse parlement houdt dit in dat binnen de vijf minuten nadat de Speaker heeft uitgeroepen „sluit de deuren", de leden zich ijlings door de divisie-lobbies, die aan weerzijden van de vergaderzaal liggen, moeten begeven. Aan het eind van de 2 lobbies, een „ja-lobby" en een „nee-lobby" wordt het aantal leden dat er door loopt, dan geteld. Om alle leden op te trommelen in die vijf minuten, gaan er dan door het gehele Lagerhuisgebouw 3 lang [illegible]



Winston Churchill

bibliotheken doet komen aanrennen. Nu wil 't geval, dat Churchill die evenals Attlee, zijn eigen studeervertrekken, maar ook een eigen kleedkamer en badkamer in het Lagerhuis ter beschikking heeft, de vaste gewoonte heeft, tweemaal per dag te baden. Eénmaal 's ochtends thuis, en de tweede maal elke avond om half zeven 's avonds in het Lagerhuis, waar hij dan om acht uur tevens dineert.

Op een bewuste avond, toen de aanvallen van Churchill's conservatieven in volle gang waren en er om het half uur een stemming door hen geforceerd werd om de Labourregering af te matten, gierden opeens de divisie-bellen om half zeven, en het gewone gedraaf der leden nam weer een aanvang.

Twee seconden voor het sluiten der lobby-deuren zag men toen een schouwspel waar Hollywood zijn laatste dollar voor gegeven zou hebben. Al proestende en snuivende, en druipende van het water, kwam daar opeens op het nippertje een soort Romeinse keizersfiguur aanhollen. Het was Churchill, gehuld in wat wel het grootste badlaken ter wereld moest zijn. Zijn enige andere kledij bestond uit een paar blauwe fluwelen sloffen, waarop in goud met grote letters „W.C." geborduurd stond. Onder het gebrul van het hele Huis kwam hij zo zijn stem uitbrengen, een straal water achter zijn latend in alle gangen, in de vergaderzaal en in de stemlobby. Maar hij was op tijd om te stemmen en daar ging het om!

Nog nooit een brief aan zijn vrouw geschreven

In de huiselijke kring is hij een niet minder merkwaardige figuur. Laatst werd toevallig onthuld, dat de grote Winston, die overigens een voorbeeldig echtgenoot is, nog nooit in zijn leven een brief naar zijn vrouw heeft geschreven. Dit feit werd lachende door de charmante mevrouw Churchill wereldkundig gemaakt toen zij onlangs eens geïnterviewd werd door de Londense pers.

„U heeft zeker wel een enorm verzameling brieven van uw man, van al zijn historische buitenlandse reizen?", vroeg een reporter. „Ik moet u bekennen", zei mevr. Churchill lachende, „dat Winston mij nog nooit in zijn leven een brief heeft geschreven, noch uit Washington, noch uit Noord-Afrika. Zelfs toen wij verloofd waren heeft hij mij nooit geschreven. En, sterker nog, hij heeft me ook nog nooit opgebeld. Voor hem is het voldoende om te weten dat ik er ben. En in de kranten lees ik immers wel wat hij doet wanneer hij op reis is!"

Het enige wezen waardoor de grote man zelf geregeerd wordt en dat ongevraagd beslag op zijn tijd durft te leggen, is zijn hond. Dit is natuurlijk weer niet, zoals men zou verwachten, een bulldog maar een kleine roodbruine Franse poedel, genaamd Rufus de Tweede. En, zoals men eveneens kan verwachten, is Rufus II de enige ongeschoren ras-poedel in het land waar men zijn hond altijd kapt volgens de juiste hondentraditie.

De volkomen zelfbewuste Rufus hoeft niet geschoren te worden, vindt zijn baas, zodat het dier er dan ook uitziet als een zonderling klein roodbruin schaap, dat men geregeld op Churchill's knie in de auto kan zien zitten. Evenals zijn overleden voorganger Rufus I, is ook Rufus II een persoonlijk geschenk aan Winston van Auriol, de Franse president.

Tropicabana

of 52

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Ja mijnheer," besloot Mrs. Van Cleve, terwijl zij een niet al te schone zakdoek uit haar kleding opviste en daarmee haar ogen bette, die kurkdroog waren. „Precies zo heb ik het de inspecteur verteld. Maar hij scheen er niet veel belang in te stellen."

Dat verwonderde Pine niet erg. De politie maakte niet veel werk van obscure moordzaakjes in La Salle Street. Als zij de schuldige toevallig met het mes in de hand bij het lijk van het slachtoffer aantroffen, dan loonde het de moeite wel om de dader mee te nemen en te arresteren. Maar als er hard voor gewerkt moest worden in een omgeving waar men bijna nooit betrouwbare inlichtingen kreeg, dan geloofde men het gewoonlijk wel en werd het geval gevoegd bij de andere onopgeloste gevallen, die stof lagen te verzamelen in de kaartenkasten.

„Vertel me eens wat U weet van die twee meisjes," drong Pine aan.

„Maar ik weet werkelijk niets van hen, Mr. Pine."

„Och, kom nou!" gromde Pine bars. „Die meisjes hebben hier maanden gewoond en U zou niets van hen weten. Waar zij werkten, van wie zij hun boodschappen betrokken, wie hun vrienden waren. Dit is moord, mevrouw, en ik geef U de raad ons zoveel mogelijk ter wille te zijn, anders zullen wij U op een andere manier tot spreken moeten brengen."

Pine maakte haar wel niet zo bang, dat zij van angst onder een stoel kroop, maar haar Huis-van-Habsburg houding was toch wel verdwenen. En zij begon te vertellen. Het verhaal kwam er op neer, dat het eigenlijk twee wat zonderlinge meisjes waren geweest, die zich niet bemoeiden met Mrss. Van Cleve of de andere huurders. Bezoek van heren kregen zij nooit, hoewel zij af en toe wel eens bezoek kregen van andere meisjes. Miss Fairchild werke op de dag en Ellen Purcell des avonds, maar waar zij werkten, wist Mrs. Van Cleve niet.

„De cheque!" riep zij plotseling uit.

Pine leunde achterover en zocht een sigaret.

„Vertel me eens van die cheque, Mrs. Van Cleve."

„Het was een cheque van een nachtclub. Met een lange naam. Ik herinner me nog, dat het zo'n vreemde naam was."

Pine voelde een schok door zijn lichaam gaan. Het kon geen andere zijn!

„De Tropicabana?" vroeg hij.

„Ja...... dat was het! Het was een gewone cheque. En het was met een machine geschreven. Ik herinner het me duidelijk. Zij betaalde de huur er mee. Dat was de enige keer dat zij niet contant betaalde."

„Wie van de twee meisjes gaf U de cheque?"

„Die 's nachts werkte...... Ellen...... Ellen Purcell. Het arme kind......"

„Waarom hebt U dat de inspecteur niet verteld?"

„Ik heb er geen ogenblik aan gedacht. Werkelijk niet."

Pine staarde peinzend naar de sigaret in zijn hand.

„Dus Louise Fairchild heeft Ellen Purcell vermoord en is er tussen uit getrokken. Is dat het laatste wat U van haar gehoord hebt?"

„Zij heeft helemaal geen bagage meegenomen. Zij liet alles op haar kamer achter."

„Wat is er met die boel gebeurd?"

„Maar nu wordt het toch te gek. Die werd toch door de politie weggehaald?"

„Ja, natuurlijk, dat herinner ik mij."

„Hij nam zelfs de tandpasta mee."

Er lag een bittere klank in haar stem, net alsof zij daardoor al die jaren zonder tandpasta had moeten doen.

Pine zag in, dat deze bron uitgeput was. Hij wist dat de tijd gekomen was om eens rustig na te denken en dat deed hij het best als hij op zijn eigen kantoor achter zijn bureau zat, met geen ander gezelschap dan zijn telefoon en het blonde meisje van de Varga-kalender.

Pine ston dop en nam zijn hoed in zijn handen.

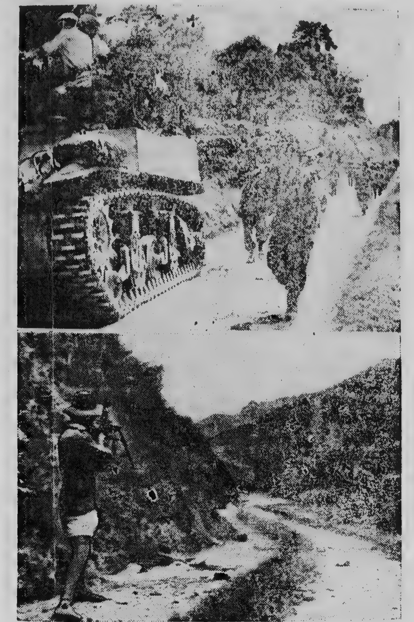
„Wij houden wel contact met U, Mrs. Van Cleve. Ik vind de deur zelf wel."

Zij was helemaal niet van plan geweest hem naar de voordeur te brengen. Zij staarde hem met haar fletse ogen een beetje verwonderd aan en vouwde haar handen in haar schoot.



DE DILIGENTI-DRIELING van Buenos Aires is na zeven maanden weer bij elkaar. Zij waren voor die duur naar verschillende scholen gezonden om hun persoonlijkheid te ontplooien. V.l.n.r.: Maria Esther, Maria Fernando, Carlos Alberto, Maria Christina en Franco.

E TRIPLO DILIGGENTI di Buenos Aires a bolbe contra despues di siete luna. Durante e periodo aki nan a worde manda na diferente school pa desaroya nan personalidad. Di robez pa drechi: Maria Esther, Maria Fernando, Carlos Alberto, Maria Christina y Franco.

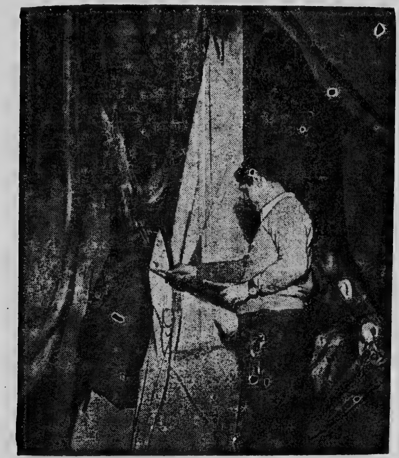


DE STRIJD IN INDO-CHINA. Boven: de Fransen rukken langzaam op, terwijl (beneden) met machinegeweren bewapende strijdmakkers de opstandelingen in het vizier trachten te krijgen.
COMBATE NA INDO-CHINA. Aki riba: Francesnan ta progresando poco-poco, mientras (aki bao) companjeronan arma cu metrallador ta purba haya e revolucionarionan na vista.



DIT IS DE LAATSTE FOTO van de gezamenlijke chefs van staven in Amerika tijdens een conferentie in het Pentagon te Washington. Van links naar rechts: gen. Lawton Collins (leger), gen. V.-d.-berg (luchtmacht), generaal Omar Bradley (voorzitter van het militaire college) en admiraal Feenteler (marine).

ESAKI TA E ULTIMO RETRATO di e hefenan di estado mayor hunto na Ameria durante un conferencia den Pentagon na Washington. Di robez pa drechi: general Lawton Collins (chercito), general Vandenberg (fuerza aerea), general Omar Bardley (presidente di e collegio militar) y admiral Fechteier (marinaá.



JOSE VELA ZANETTI, directeur van de School voor Schone Kunsten in de Dominicaanse Republiek, is thans bezig met een muurschildering in de ,hall van de derde verdieping van het gebouw der Verenigde Naties. Hierboven: de in Spanje geboren artist aan het werk.

JOSE VELA ZANETTI, director di e School pa Bellas Artes den Republica Dominicana, actualmente ta trahando ariba un mural den hall di tercer piso den edeficio di Naciones Unidas. Aki riba: e artista cu a nace na Spanje na trabao.



DE KLEINE BAERBEL SUEFKE uit Bad Segeberg (Duitsland) heeft de eerste acht jaren van haar leven doorgebracht in een kleine dichte kamer, waar haar moeder haar had opgesloten. Het kind is nu twee en twintig duim hoog en weegt slechts achttien pond. Toen ze door leden van de Britse bezettingstroepen werd gevonden, kon ze lopen noch praten.

E CHIKITIN BAERBEL SUEFKE di Bad Segeberg (Alemania) a pasa e promer ocho anjanan di su bida den un cuarto chikito scur, unda su mama a cerre'le. Awor e mucha tin binti-dos duim di haltura y ta pisa solamente diez-ocho liber. Ora miembronan di trupanan di ocupacion Britanico a haye'le, el no tabata por papia ni camna.



OP 10 DECEMBER is het vier jaar geleden dat de Verklaring van de Rechten van de Mens werd getekend. Te dier gelegenheid wordt deze postzegel uitgegeven.
DIA 10 DI DECEMBER lo ta cuatro anja pasa cu e Declaracion di Derechonan di Humanidad a worde firma. Pa e ocasion aki e stampilla aki lo worde treci den circulacion.



DOOR EEN SPECIALE WET kon Tahmashi, die in 1951 door de toenmalige Iraanse premier Ali Razmara in de gevangenis werd geworpen, dezer dagen worden vrijgelaten. Allolah Kashani van de Fadian-Islamitische groep en voorzitter van de Kamer van Afgevaardigden (rechts) was kennelijk zeer ingekomen met de vrijlating.

PA MEDIO DI UN LEY SPECIAL Tohmashi, kede a worde poni preso na anja 1951 door di e premier di Iran Ali Razmara, por a worde poni na libertad atrobe un di e dianan aki. Allolah Kashani di grupo Fadian-Islamitico y presidente di Camara di Deputados (banda drechi) aparentemente tabata masra contento cu e libertad aki.



OORLOGSMAKKERS ONTMOETTEN ELKAAR. Op zijn hoofdkwartier kreeg Eisenhower bezoek van de Britse luchtmaarschalk Tedder, die in de oorlog samen met generaal Eisenhower tegen de Nazi's heeft gestreden. Op de achtergrond: de vroegere Amerikaanse ambassadeur in Engeland, Lewis Douglas.

COMPANJERONAN DI GUERRA TA CONTRA CU OTRO. Na su cuartel general Eisenhower a haya bishita di e marescal Ingles di Fuerza Area, Tedder, kende a bringa cu Eisenhower durante ultimo guerra mundial. Banda patras: e embajador anterior di Estados Unidos na Londres, Lewis Douglas.



OP THANKSGIVING DAY waren generaal en mevrouw James A. van Fleet aan het Koreaanse front om aan de viering meer luister bij te zetten. Boven: de generaal verstrekt kalkoen aan een militair.
ARIBA THANKSGIVING DAY general y Sra. James A. van Fleet tabata na fronteria Koreano pa duna mas animacion na e celebracion. Aki riba: e general ta pasa un militair un pida kalakoena.



DE BEKENDE LONDENSE KRANTENMAN John Astor (rechts) heeft president Truman het eerste exemplaar aangeboden van het boek „Britain's Homage to 20.000 American Dead"; dit boek zal naar nagelaten betrekkingen van Amrikaanse gesneuvelde militairen worden gezonden. In het midden: B. Burrows, kanselier van de Britse ambassade.

E CONOCIDO JOURNALISTA NA LONDRES John Astor (banda drechi) a presenta di promer ejemplar di e boeki „Britain's Homage to 20.000 American Dead" na Presidente Truman; e buki aki lo worde manda pa sobrevivientenan di militairnan Americano cu a perde nan vida na Inglaterra. Den centro: B. Burrows, kanselier di embajada Ingles.

Radioprogramma

VANDAAG:

Eurom-programma:

(416,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitz. (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avro-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Zuidamerikaanse liedjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 populair concert; 19.50 sportjournaal; 20.04 Westindische rubriek; (met voordracht, muziek en nieuws voor de West); 20.35 causerie; 20.40 kapel van de Italiaanse luchtmacht; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (34)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



De schildwachten waren volkomen verrast. Zij begrepen niet, waar deze vreemde mannen eensklaps vandaan kwamen en zij kregen ook weinig tijd er over na te denken, want Eric en zijn mannen hadden hen snel tot overgeven gedwongen. Het dorp bleek zo goed als verlaten te zijn. De enkele luipaardmannen, die achtergebleven waren als bewaking, waren in minder dan geen tijd onschadelijk gemaakt. Verheugd over deze gemakkelijke overwinning inspecteerde Eric zijn mannen. Niet één bleek gewond. Op zijn bevel doorzochten zij nu de kleihutten en een verrassende voorraad goederen kwam te voorschijn. Met een bedroefd lachje stelde Eric vast, dat een groot gedeelte van hun buit bestond uit geroofde goederen van Atlantis. Wapens, kleding, voedsel vlechtwerk en een hele verzameling luipaardhuiden vielen in hun handen. Met een tevreden gezicht stond Eric dit alles aan te kijken en toen stak hij zich in de kleding der luipaardmannen. Hij en zijn onder-commandant gingen nu ijlings naar de vesting terug om opdracht te geven, de goederen met een der legerwagens op te halen.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

ARUBA LAWN TENNIS BOND A WORDE FUNDA

Mas of menos un luna pasa Aruba Sport Uni a worde jama na bida atrobe cu e obheto pa hala tur ramonan di deporte hunto y reuni nan, asina cu tur ramonan di deporte por worde promovi na e modo mas proficiente posible. Pues, A.S.U. ta un cuerpo ariba su mes, consistiendo di varias Bond pa promocion di deporte en general, pero ademas pa obtene independencia en general. Ya varios Bond tabata inscribi den A.S.U., entre otro Aruba Voetbal Bond, Bond di Baseball, Bond di Basketball, y Bond di Ping-Pong.

Awor A.S.U. a haya e idea pa laga lamta un Lawn Tennis Bond y pa laga esaki asocia cu e organizacion aki yta e intencion tambe pa laga lamta mas Bond pa asocia cu A.S.U., entre otro pa Softball, Deporte cu boto, etc.

Diahuebes un reunion a worde teni pa cual no tabatin mucho animacion pa motibo di insuficiente publicidad y strobacion di invitadonan. No obstante cu ti cantidad di deportista na nos isl vu ta practica e ramo di deport aki. Pa medio di esaki un apelacion ta worde haci ariba e miembronan di directiva di e vario organizacionnan cu no a present pa, si acaso nan ta interesa p asocia cu e Bond, pa acudi cerca Srs. Victor Henriquez of A. J. M Smits (Boticario na Hospital di Lago), sea pa mas informacion of pa registracion como miembro. Tambe ta recomendable pa anim e varios organizacionnan pa asocia nan mes cu e Bond pa yega asina na un cooperacion mas intimo y promocion di deporte. Srs Victor Henriquez y A. Smits po lo tanto ta forma e comision organizador y lo coopera pa trece e varios clubnan hunto y pa laga nan asocia cu Tennis Bond pa purba haci un paso den e bon direccion atrobe. Nos ta spera cu tur organizacionnan di tennis lo tuma e suplica aki na pecho y reuni nan mes den filanan di e Bond na progreso di deporte na Aruba. Nos ta desea e bond di tennis cu a worde funda recientemente masha tanto exito.

EXHEBICION DI OBRANAN DI MAN NA ARUBA

En continuacion ariba e promer noticia tocante e exhebicion aki ta un placer pa Comision Arubiano di Turismo y e Comisionnan di T.A.H. pa duna publico mas particularidad tocante e sucesa interesante aki.

Nos kier cuminza bisando cu e oranan pa e exhebicionnan a worde cambia manera ta sigui: for di mainta 9:00 'or te merdia 12:00 'or, anochi for di 6:30 'or te 10:00 'or y esaki lo worde manteni for di Diabierna 12 di December te Diahuebes 18 di December. Habrimento di e exhebicion ta keda mescos, esta Diahuebes 11 di December na 7:00 'or di anochi. Manera ta conoci e lugar unda e ta worde teni ta Flamingo Room, cu a worde poni na desposicion gratis door di Sr. Ed. de Veer.

Na loketnan bishitantenan lo por haya programa cu informacion util. Ademas lo tin varios articulo pa bende; bo por destingui esaki na e carchi cu e prijs ariba. Cualkier obheto ariba cual no tin un carchi cu prijs NO ta a bende. Sinembargo, cumpradornan lo no por hiba e articulo un cu nan a cumpra mes ora sobra esaki lo perhudica e exposicion. Ariba e programa bo ta mira com soluciona e punto aki. Ademas lo ta posible pa encarga articulonan (si nan ta bendi cada); esaki tambe ta indica claramente den e programa.

Pa no danja efecto di e articulonan nos kier suplica apreciable publico pa no mishi cu e articulonan.

Como atraccion special nos por anuncia tambe, cu Diadomingo anochi un pelicula di color di turismo na Aruba y Diarazon anochi e pelicula documentario di color tocante Aruba lo worde pasa door di dr. Turfboer na 9:00 'or.

Di interes significante pa mandador di articulonan ta e siguiente puntonan: A. Articulonan cu no worde bendi por worde busca atrobe Diabierna mainta, 19 di December, door di e mandadornan pero no mas promer y tambe anochi ora e exposicion cerra.

B. Cada persona cu manda articulo pa e exposicion lo recibi pa post dos carchi di entrada liber (berde). Cada un di e carchinan aki ta duna derecho di entrada pa un persona durante e periodo cu e exhebicion ta habri.

Caida di Atlantis (20)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Poco poco Winonah a cuminza reduci velocidad. Eric a ripara cu den e parti aki di e tunnel e bandanan di muraya tabata consisti di piedranan grandi cuadra y el a sospecha cu nan tabata yegando nan destino. E berdad tabata asina. Cu un zonido suave nan vehiculo a para y rapidamente Winonah a bula na terra. Eric a ripara cu e rielnan tabata forma un circulo y na un destancia nan tabata bolbe uni cu e promer riel. Tambe el a mira manera algun cashi traha den muraya, aparentemente intenciona como stal. Un trapi hanchi tabata bai laria na e peron smal y Winonah a cuminza subi e trapi aki. „Awor nos ta sali den un sala di Citadel di capital!" el a bisa. Ora nan a yega ariba Winonah a hala un piedra, un porta a habri y e tres personan a drenta den un hanchi smal. Tabata un hanchi secreto, cu tabata traha den muraya. Na fin di e pasada tabatin un schot di tabla, cu Winonah a hala un banda cu un movecion di su man. Yuda door di Eric el a pusha e pida muraya c ua bira visible, y ora esaki a habri nan tabata para den un di coridornan di e castillo. E pida muraya, cu a haci uso como porta, a bolbe cerra tras di nan...... Nan tabata sorpresa door di e silencio cu tabata reina...... Ningun solda tabata na warda......! Yen di desconfianza e tres refugiadonan a observa nan vecindario y no a ripara, cu e porta nan tras a worde habri na schreef. Un homber bisti na leopardo tabata contempla nan yen di interes ya ta varios rato......!

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel 1277

11e Jaargang — DINSDAG 9 DECEMBER — No. 1510

Arubiana

* * Voor het Trappers-tournooi * op Santa Cruz bestaat veel * * belangstelling. Dat doet ons veel genoegen. Vooral omdat zo langzamerhand ook in de districten de animo voor gezonde sportbeoefening toeneemt en daardoor steeds beter wordt georganiseerd. Bij de algemene beschouwingen voor de eilandsbegroting over 1953 heeft een der Raadsleden met nadruk gewezen op de bevordering van de sportbeoefening in de districten en hij heeft toen dadelijk in „Arubiana" veel bijval ondervonden. Speciaal met betrekking tot de sportvelden moet iets worden gedaan en wij hopen, dat het Bestuurscollege voor de bestudering van dat vraagstuk - want dat is het wel geworden - eens enige tijd kan reserveren. De besturen van de verschillende verenigingen doen hun uiterste best om hun clubs van velden enzovoort te voorzien, maar hier en daar kan men nog best een ruggesteuntje gebruiken.

—o—

Al tal van malen hebben wij Padu del Caribe een pluim op zijn hoed gestoken voor de uiterst verdienstelijke wijze waarop hij de Arubaanse muziek tot het volk brengt en daarenboven deze muziek in het buitenland doet klinken. Zo kan men regelmatig voor Radio Nederland Wereldomroep Padu-platen kunnen horen, alsmede via een der zenders van Caracas en zelfs eens via Radio Canada Dat is goed - want toch mede door het uitdragen van de typische Arubaanse muziek krijgt ons eiland meer bekendheid buiten de grenzen van de Nederlandse Antillen. Padu had onlangs een „Dande" laten vervaardigen; elke Arubaan weet dat deze simpele muziek rond de jaarwisseling heel bekend is en een specifiek folkloristisch karakter draagt. De plaat kwam op Aruba en in nog geen twee dagen tijds was de gehele voorraad uitverkocht. Zodat dadelijk moest worden nabesteld.

—o—

Padu heeft twee Kerstliederen laten opnemen, gezongen door het Kerkkoor van de Protestantse Gemeente van Aruba. Op de ene zijde „Cristo Senor" en op de andere „Nochi di paz". Papiamentse tekst dus? Inderdaad - eindelijk eens Kerstliederen op de plaat in de landstaal. De opnamen zijn uitstekend geslaagd en wij twijfelen er niet aan of ook deze platen zullen vlot worden verkocht. Het gaat de goede kant uit met de platen van Padu; als hij hetzelfde peil weet te handhaven van thans (zoals de nieuwe opnamen met „E bieu a laga cai" van Padu en zijn Conjunto en „Revuelta" van Rufo Wever) dan zal ook in het buitenland de vraag steeds groter worden. Padu moet het in hoofdzaak hebben van de plaatselijke markt; indien hij dit eventueel niet zou kunnen volhouden, zou hem in enigerlei vorm steun moeten worden verleend. Want dit werk is ook en vooral van toeristisch belang!

Massa-arrestaties van communisten in Bagdad

Zij zouden aanstokers zijn van de ongeregeldheden

BAGDAD, 9 Dec. - De autoriteiten in Irak hebben ongeveer 200 communisten, waarvan men aanneemt, dat zij de aanstokers zijn geweest van de wanordelijkheden te Bagdad ruim een week geleden, gearresteerd. Een aantal hunner bleek aangesloten te zijn bij de communistische Perzische Toedeh partij. Dezen zijn over de grens geleid.

Een aantal van de arrestanten zal terecht staan op de beschuldiging van: „Het beschieten van politieagenten; het in brandsteken van gebouwen en het aanzetten tot wanordelijkheden".

„NIET ANTI-SEMIETISCH"

LONDEN, 9 Dec. - Mozes Rosen, de opperrabbijn van Roemenie heeft de Zionisten beschuldigd van samenwerking met de fascistische Brits-Amerikaanse imperialisten om de leugen te verspreiden dat de Volksdemocratien anti-semietisch zouden zijn. De fascistische kliek van Ben Goerion werkt samen met de Britse Hitlerianen voor de aanval op de Sowjet Unie en de Volksdemocratieen, zo zeide hij.

CANADA GEEFT VEEL UIT VOOR OLIE-OPSPORING

REGINA (CANADA), 9 Dec. - De minister-president van Canada heeft op een persconferentie meegedeeld, dat naar zijn verwachting het volgende jaar een record bedrag van 70 milloen dollars besteed zal worden voor het zoeken naar olie in Saskatchewan. Dit is bijna evenveel als het bedrag van naar schatting 75 milioen, dat voor de exploratie in 1950-1952 besteed is. Omtrent de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de industrie en de hulpbronnen in Saskatchewan zei hij, dat reeds veel Amerikaans geld de provincie binnenkomt en dat hij hoopte, dat de Engelse investeringen ondanks de valutamoeilijkheden zullen toenemen.

Dwangarbeiders kwamen in opstand en eisen voertuigen voor hun vlucht

SANTE FE, New Mexico, 8 Dec. - Troepen van de staatspolitie en van de nationale garde, gewapend met tommyguns, handgranaten en gasgranaten staan klaar om op te trekken tegen opstandige dwangarbeiders in de staat Penitentiary in Nieuw Mexico.

De dwangarbeiders zijn in de afgelopen nacht in opstand gekomen en houden 7 bewakers vast als gijzelaars - zo is officieel medegedeeld. De gevolgen van deze opstand zijn veel ernstiger dan aanvankelijk was gemeend. Men weet dat de opstandelingen enkele geweren tot hun beschikking hebben.

Twee van de gijzelaars worden in een cellenafdeling vast gehouden; de andere vijf in het ziekenhuis van de gevangenis.

Zowel deze cellenafdeling als het hospitaal staan geheel onder controle van de opstandelingen.

De eis van de gevangenen is, dat zij auto's tot hun beschikking krijgen om in de gelegenheid te worden gesteld te ontsnappen, in ruil voor het leven van de gijzelaars.

Plotselinge dood van journalist stelt justitie voor raadselen

AMSTERDAM, 8 Dec. - Enkele dagen geleden is de Nederlandse journalist L. A. Rodrigues Lopes te Amsterdam overleden aan een hartverlamming. De heer Rodrigues Lopes heeft grote bekendheid verworven na de oorlog door zijn publicaties over schandalen in Londen en in de na-oorlogse tijd in Nederland. Het dagblad „Het Parool" bericht thans, dat de politie een man zou hebben gearresteerd, die kort voor de dood van de journalist met deze op straat een twistgesprek zou hebben gevoerd. Rodrigues Lopes zou even later bij de politie aangifte van mishandeling hebben gedaan en kort daarna in elkaar zijn gezakt. Van de zijde van de politie worden alle mededelingen achtergehouden. Op de vraag, of er inderdaad een arrestant was werd bevestigend noch ontkennend door de betrokken hoofdinspecteur geantwoord. Op het stoffelijk overschot van de heer Rodrigues Lopes wordt in het Wilhelmina-gasthuis sectie verricht.

VENEZUELA ZOU THANS RUSTIG ZIJN

WILLEMSTAD, 8 Dec. - Reizigers, die vandaag op het vliegveld Hato op Curacao uit Caracas zijn aangekomen, wisten aan een redacteur van het A.N.P. te vertellen, dat zich een tweetal dagen geleden relletjes zouden hebben voorgedaan in Maracaibo. Volgens deze, overigens onbevestigde, berichten is het thans in het land helemaal rustig en werken de overheids- en andere diensten normaal.



OOK IN JAPAN zijn nog verscheidene oorlogsmisdadigers opgesloten. Men ziet hierboven een gedeelte van een groep van 640 mannen, die in de gevangenis van Sugama verblijven en wie was toegestaan een sportwedstrijd in Tokio bij te wonen.

OUD-MINISTERS WERDEN GEARRESTEERD

FRANKFORT, 8 Dec. - Volgens radio-Belgrado zijn drie voormalige Tsjechoslowaakse ministers gearresteerd, namelijk de vroegere plaatsvervangend premier Fierlinger, de oud-minister van oorlog Svoboda en de oud-minister voor de buitenlandse handel Gregor.

VIJF MAANDEN IN DE CEL

LONDEN, 8 Dec. - De Britse kapitein Osborne heeft verklaard, dat hij vijf maanden zonder veroordeling in Venezolaanse kerkers gevangen heeft gezeten. Hij werd verdacht van wapensmokkel. Volgens hem houden de Venezolaanse autoriteiten op een eiland ruim 100 intellectuelen, die tegen het huidige regiem zouden zijn, in het geheim gevangen.

„VLUCHT NIET MEER!"

BERLIJN, 8 Dec. - De burgemeester van West-Berlijn, Ernst Reuter, heeft Zondag via de radio de Oostduitsers verzocht niet als vluchteling naar West-Berlijn te komen, daar de Westberlijnse autoriteiten slechts de meest elementaire levensomstandigheden kunnen verschaffen. De druk op de Westberlijnse economie wordt te groot en iedere vluchteling moet verwachten lange tijd werkloos en arm te blijven.

CHEF GENEESKUNDIGE DIENST OP CURACAO

ALMELO, 8 Dec. - Met ingang van Januari is dr A. Pieron te Almelo, sinds April 1946 geneeskundig inspecteur van de volksgezondheid in Overijssel en de Noordoostpolder, voor vijf jaar benoemd bij de gezondheidsdienst op Curacao. Hij zal eerst waarnemend directeur van de openbare gezondheidsdienst zijn en wel tot het tijdstip, waarop de dienst aan de zorg van het eilandgebied van Curacao zal worden overgedragen Daarna fungeert hij als chef van de geneeskundige dienst van Curacao. Hij is 49 jaar oud.

AMERIKA ZAL NAGUIB UITNODIGEN

CAIRO, 8 Dec. - Uit welingelichte bron te Cairo wordt vernomen. dat generaal Naguib tot een bezoek aan de Verenigde Staten zal worden uitgenodigd na de installatie van generaal Eisenhower als president. Het hoofd van de Egyptische regering zal dan de gast van de Amerikaanse regering zijn.

In bevoegde Egyptische kringen kent men grote betekenis aan dit bezoek toe met het oog op de toekomstige betrekkingen tussen beide landen.

Surinaamse Landsregering geeft verklaring uit over besprekingen te New York

PARAMARIBO, 8 Dec. - De Landsregering van Suriname heeft een communiqué uitgegeven over de besprekingen te New York met betrekking tot het verschil van mening over het zelfbeschikkingsrecht, zoals dat tot uitdrukking kwam tegenover Nederland. De moeilijkheid zat hierin, dat de Antillen en Suriname gezamenlijk van mening waren, dat er van vrijwillige verbondenheid met het Koninkrijk alleen sprake kan zijn, wanneer de betrokken bevolkingen vrij kunnen kiezen of zij tot het Koninkrijk wensen te behoren of niet.

Nederland had daartegenover het staatsrechtelijk bezwaar, dat de Grondwet bepaalt, dat Nederland met Suriname en de Antillen een Koninkrijk zal vormen.

Grondwetswijziging zou dus onontbeerlijk zijn, maar bovendien veel tijd vorderen door de voorgeschreven procedure. Daarbij is het welslagen onzeker. Derhalve moest een andere oplossing worden gezocht.

Het communiqué zegt ervan:

De regeringen der drie Rijksdelen menen deze op de volgende wijze te hebben gevonden.

Er komt een Statuut tot stand overeenkomstig Hoofdstuk XIV van de Grondwet, waarbij dus wordt bepaald, dat de Westindische Rijksdelen tezamen met Nederland een Koninkrijk vormen De regeringen der Westindische Rijksdelen blijven derhalve met betrekking tot het Statuut van de verbondenheid der drie Rijksdelen uitgaan.

In de preambule van het Statuut komt tot uitdrukking, dat de Westindische Rijksdelen het zelfbeschikkingsrecht, dus het recht **van vrije keuze, bezitten, zodat zij** in de toekomst daarvan gebruik kunnen maken.

Door het totstandkomen van het Statuut is Hoofdstuk XIV van de Grondwet uitgewerkt of, met andere woorden, het heeft zijn kracht verloren, zodat in de toekomst aan een vrije keuze van Suriname en de Nederlandse Antillen van hun status niets meer in de weg staat.

Als het gevolg van het in de Preambule van het Statuut uitgedrukte zelfbeschikkingsrecht zal, wanneer in de toekomst, na de totstandkoming van het Statuur, een der Westindische Rijksdelen niet meer in het Koninkrijk wenst te blijven, dit verlangen door een wijziging van het Statuut moet kunnen worden verwezenlijkt, zonder dat een der andere Rijksdelen dit zal kunnen tegenhouden.

De Surinaamse Landsregering is van mening, dat een eventuele beslissing om in de toekomst uit het Koninkrijk te treden, op een wijze zal dienen te geschieden, welke zekerheid geeft, dat deze beslissing de wil van de meerderheid van de Surinaamse bevolking weergeeft en het resultaat is van ernstige en rustige overweging.



ISAAC BENZVI van de Mapai-partij is blijkens een gisteren uit Jeruzalem ontvangen bericht tot president van Israël gekozen.

KAPEL OP DAKOTA

Naar wij vernemen bestaan er plannen om op Dakota in de omgeving van de Volkswoningen een kapel te bouwen. De leiding hiervan is in handen van de Eerwaarde Pater Fick, die wij alle succes en steun toewensen.

THANS VIJFTIG DODEN IN CASABLANCA

CASABLANCA, 9 Dec. - Volgens Franse regerings kringen zijn de onlusten, die zich in Casablanca hebben voorgedaan het werk van extreme nationalisten. In deze kringen wordt de toestand als ernstig gezien. Het aantal doden dat in het weekeinde is gevallen werd Maandagavond op meer dan 50 geschat; het aantal gewonden op meer dan 70. In totaal zijn 140 personen gearesteerd.

Schoonheid bezorgde politieman gratie

SANTIAGO DE CHILI, 8 Dec. - Een schoonheidskoningin heeft een politieman van een ernstige straf behoed. Toen zij president Carlos Ibanez bezocht om na haar verkiezing tot Miss Chili haar opwachting te maken, verzocht zij de president na hem omarmd te hebben de politieman gratie te verlenen.

Tijdens haar verkiezingscampagne had zij namelijk op een druk verkeerskruispunt de regeling van het verkeer van de agent over genomen en daarvan waren foto's in de dagbladen verschenen. Dit was de politieman door zijn superieuren zeer kwalijk genomen. Bij besluit van de president werd de straf die de politieman had gekregen hem echter kwijt gescholden „omdat de schoonheidskoningin zelfs voor een politieman onweerstaanbaar is".

VAN HEINDE EN VERRE

SEOEL. - President Rhee van Zuid-Korea heeft verklaard, dat Eisenhower hem tijdens diens bezoek aan Korea verzekerd heeft, dat Zuid-Korea in de toekomst meer hulp zal krijgen.

NEW YORK. - De Amerikaanse kruiser „Helena", waarmee Eisenhower na zijn bezoek aan Korea van het eiland Goeam naar Amerika reist, zal via Wake naar Honolocloe varen, waar de nieuwe minister van buitenlandse zaken, John Foster Dulles, zich bij het gezelschap zal voegen.

TOKIO. - De Amerikaanse vijfde luchtmachtgroep heeft Zaterdag bekend gemaakt, dat zij de grootste vijandelijke luchtaanval van de Koreaanse oorlog heeft afgeslagen, toen Eisenhower Korea verliet.

LISSABON. - Maarschalk Montgomery heeft besprekingen gevoerd met de Portugese stafchefs; in een daarna uitgegeven verklaring wordt gezegd, dat gesproken is over 't opnemen van Portugese strijdkrachten in de Navo.

TUNIS. - De begrafenis van de vermoorde Tunesische vakbondsleider, die Zaterdag zou plaats vinden op de Kerkannah-eilanden, is uitgesteld. Het Franse escorte-vaartuig kon het lijk tengevolge van de ruwe zee niet ontschepen.

LONDEN. - Radio Praag heeft bekendgemaakt, dat de Israelische gezant te Praag tot persona non grata is verklaard en dat zijn onmiddelijke terugroeping is geëist.

WASHINGTON. - De Amerikaanse regering heeft bekendgemaakt, dat de Amerikaanse maatschappijen, die overwegen olie van Perzië te kopen, zelf moeten beslissen welke juridische risico's aan een dergelijk besluit verbonden zijn.

In kort bestek

DJAKARTA. - Het Indonesische blad „Keng Po" oppert de mogelijkheid, dat de koude oorlog over Irian een hete oorlog zal worden, indien de samenstelling van de huidige regering in Indonesië" zou worden gewijzigd. Dit kabinet is thans samengesteld uit gematigde figuren.

SALONIKI. - De Griekse premier, Alexander Papagos, heeft een uitnodiging van de Turkse president, Celal Bayar, om Turkije in het begin van het volgend jaar te bezoeken aanvaard. Zoals bekend heeft de Turkse president enige tijd geleden een bezoek aan Griekenland gebracht.

JOHANNESBURG. - Sporen van radio-actief uranium zijn gevonden in de „hete bronnen van Tiberius" bij het meer van Galilea, aldus de in Zuid-Afrika geboren vrouwelijke Israelische geleerde dr Goldstein. Sinds Bijbelse tijden werd aan deze bronnen geneeskracht toegeschreven.

CHICAGO. - Een 65-jarige Amerikaan heeft tegen een ziekenhuis alhier een eis tot schadevergoeding ten bedrage van een half millioen dollar ingesteld, omdat men hem het verkeerde been heeft afgezet. Het andere ontstoken been moest later in ander ziekenhuis worden afgezet.



DE NEW YORKSE BANKIER Winthrop W. Aldrich werd dezer dagen benoemd tot Amerikaans ambassadeur in Engeland in de plaats van Walter S. Gifford, die ontslag had gevraagd.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Dictatuur - „de kwaal" van het krachtige Venezuela

Zal er eindelijk weer een parlement komen?

Wat gebeurt er op het ogenblik in Venezuela? Het nieuws uit dat land blijft schaars en vele geruchten over het optreden van de „voorlopige president" Jimenez doen de ronde.

In bijgaand artikel uit „Het Parool" wordt de langenjare strijd om de macht tussen democratie en dictatuur in Venezuela duidelijk belicht.

—o—

November is de laatste jaren in Venezuela vaak een bijzondere maand. Dit jaar werd op de dertigste een nieuw parlement gekozen; twee jaren geleden werd in November president Chalbaud vermoord en in 1948 joegen Venezolaanse officieren in deze maand de democratische regering van Romulo Callegos weg...

Venezuela laboreert, met de meeste Latijns-Amerikaanse landen, vooral aan één kwaal; dictatuur, als een soort verlengstuk van het vroegere Spaanse kolonialisme.

De vooraanstaande kolonisten, die zich bevrijd zagen van de bemoeiingen uit het oude moederland, vonden het logisch, dat zij deze bemoeiingen aan zich trokken. Dit leidde al gauw tot een dictatuur van een handjevol militairen of van politici, die het leger naar hun hand wisten te zetten. Dikwijls gebeurde het, dat een bestaande dictatuur door een nieuwe ten val werd gebracht. Zo had in het begin van deze eeuw generaal Cipriano Castro al vijftien jaren de absolute macht in handen, toen hij een poosje voor zijn gezondheid naar Europa ging. De regering liet hij met een gerust hart over aan zijn vriend Vicente Gomez.

Nauwelijks zat Castro echter in Europa, of Gomez liet hem weten, dat hij beter deed, maar niet terug te komen. Hij promoveerde zichzelf tot dictator en verwierf al gauw de bijnaam „tyran van de Andes". Scholen waren onder zijn bewind alleen voor zonen van aanzienlijken; de brede laag van de bevolking was rechteloos en bleef analfabeet.

Gevaarlijk besef

Juist in deze tijd nam de olie-industrie haar grote vlucht en Gomez, die hierin een uitstekend middel zag, om de zakken van zich en zijn vrienden te spekken, moedigde vestigingen van buitenlandse maatschappijen aan.

Het contact met buitenlanders had anderzijds tot gevolg, dat sommige Venezolanen er zich van bewust werden, hoe heel anders hun land zou kunnen worden geregeerd. Maar als hun denkbeelden uitlekten, deden zij doorgaans het verstandigst, de wijk naar het buitenland te nemen: hun bestaan op Venezolaanse bodem werd dan levensgevaarlijk.

Een van deze revolutionnairen — een zekere Urbina — verbleef op deze wijze met een aantal van zijn geestverwanten in 1929 op Curacao. Onder hen rijpte het plan van een staatsgreep en om dit uit te voeren, overvielen zij het Fort Amsterdam. Met de hier buitgemaakte wapens gingen zij scheep naar het er tegenoverliggende Venezolaanse vasteland, doch de daar ontketende revolutie werd onderdrukt en de organisatoren kozen een goed heenkomen.

Dezelfde Urbina dook twee jaren geleden nog eens onverwacht op. Men wist hem te Caracas te arresteren waar hij beschuldigd van moord op Chalbaud, op korte termijn werd terechtgesteld.

Gomez bleef dictator tot in 1935. Toen stierf de gehate man en hoewel zijn dood nog enige tijd geheim bleef (waardoor een deel van zijn aanhang kon ontsnappen), kwam de regering weldra in handen van de generaals Lopez Contreras en Isias Medina, die er verlichte denkbeelden op nahielden en de stichting van vakverenigingen e.d. aanmoedigden. Een staatsgreep maakte in 1945 hieraan een eind, maar het land kreeg hierdoor spoedig zijn 22ste grondwet en in 1947 werd op democratische wijze een regering gekozen, die in het begin van 1948 zijn functie aanvaardde, doch in hetzelfde najaar al weer ten val werd gebracht. Als reden werd o.a. opgegeven „het toenemend anarchisme". Er hingen echter enkele maatregelen in de lucht o.a. nationalisatie-plannen, die de heren van het leger niet welgevallig waren en hierin moet ook een van de oorzaken van deze staatsgreep worden gezocht. Een andere is waarschijnlijk, dat de militairen het in dit land simpelweg niet kunnen laten, zich met de politiek te bemoeien.

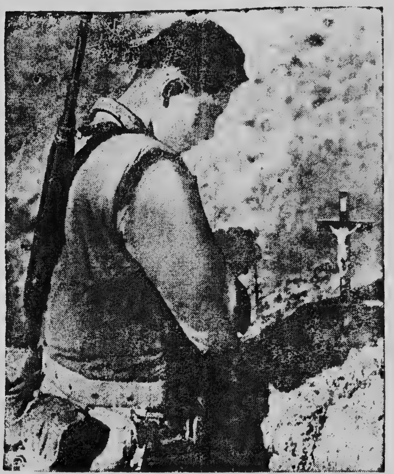
Hulp van buitenland

Eén ding heeft de huidige militaire regering goed begrepen: het enorme, in verschillende opzichten nog achterlijke land kan onmogelijk worden opengelegd zonder de hulp van buitenlands kapitaal, buitenlands intellect en buitenlands materiaal. Zij moedigt deze deelneming dan ook aan en zij speelt hiermee vooral in de kaart van de Verenigde Staten. Het is in dit verband eigenlijk verwonderlijk om te zien dat, hoewel de Verenigde Staten zich tegen dictaturen hebben uitgesproken, zij, mede onder het motto „buiten andermans interne politiek blijven" de Venezolaanse regering, die Callegos verdrong, terstond erkenden...

De Venezloaanse regering volgde bij de verkiezingen een gedragslijn, die kortgeleden nog opgeld heeft gedaan, o.a. in Peru en Columbia, en die aan een en ander het predicaat „wettigheid" moet verlenen, zonder dat het dit in onze ogen helemaal verdient. De meeste politieke partijen van vroeger zijn weer opgericht en hebben ook toestemming gekregen voor het houden van massale vergaderingen. Verboden bleven o.a. de „Acción Democratica" (van de vroegere president Callegos) en de communistische partij. De eigenaardigheid is nu, dat alleen maar mag worden gestemd op candidaten, die de regering „niet-staatsgevaarlijk" acht. Het ligt dus voor de hand, dat de nieuwe volksvertegenwoordiging niet tegen deze regering zal zijn. Zij zal zich moeten bezighouden met het opstellen van een nieuwe grondwet (de 23ste) en zij zal een voorlopige president moeten aanwijzen, die zal aanblijven tot er definitieve verkiezingen worden gehouden. Het lijkt niet moeilijk te voorspellen, dat de uitvoering van zowel de ene als het andere taak weinig tegenstand van regeringszijde zal ondervinden.



DEZE FRANS-VIETNAMESE TROEPEN moesten terugkeren van een opmars, nadat zij vijftien bruggen hadden opgeblazen, die van veel belang waren voor de voedselvoorziening der Vietminh. De terugtocht naar het eigen kamp moest zeer behoedzaam plaats vinden, want overal zitten communistische guerrilla's verborgen.



OP THANKSGIVINGSDAY trokken vele Amerikaanse soldaten, die thans aan het Koreaanse front hun plicht doen voor 's werelds vrede en veiligheid, zich voor enkele ogenblikken terug om zich in alle rust te kunnen bezinnen op de bijzondere betekenis van die dag. Waar zullen zij volgend jaar zijn op Thansgivings Day?

Tropicabana



of 56

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Terwijl Pine de deurknop in zijn hand nam, zag hij dat Gilbert met een smalende grijns om zijn lippen naar hem zat te kijken. Pine nam zijn hand van de deurknop weg, bukte zich, raapte het blauw gevlekte bordje van de grond op en scheerde het in de richting van de jongen op de divan.

„Hier, draag dat voortaan in je knoopsgat. Dan weten de meisjes tenminste wie je bent."

Hij bewoog zich niet. Pine liep naar buiten en trok de deur achter zich dicht. Buiten hoorde hij boven het gieren van de wind de schelle stem van Gilbert een stroom van vloeken uitstoten.

Pine wachtte totdat hij de benedenstad had bereikt, voordat hij ergens iets ging eten. Hij at in een klein restaurant op Adams Street, niet ver van zijn kantoor. En men had bosbessenpudding als dessert.

Maar dat was niets voor hem.

Om half zeven was Pine terug op zijn kantoor en stond door het venster naar buiten te staren. In de diepte zag hij de Jackson Boulevard. De zon was weggezakt achter de onregelmatige warreling van wolkenkrabbers, waardoor de hemel als een tapijt van fel rood en hard geel opsteeg achter de huizen.

De grootste drukte van de spitsuren was achter de rug. De mensen, die belast waren met het sluiten van de kantoren, haastten zich nu naar huis, wanhopig voortworstelend tegen de sterke wind. Op de kiosken had men hoefijzers en andere zware voorwerpen op de kranten en tijdschriften moeten leggen om te voorkomen, dat zij werden meegerukt door de wind. Er was geen ander geluid dan het gieren en kreunen van de wind in deze wildernis van baksteen.

Het was een echte avond om naar een bioscoop te gaan of ergens in een gezellige bar een borrel te drinken. Het was een avond om naar huis te gaan en bij de radio een glas whiskey te drinken bij een boek van Roy Huggins of een andere gestroomlijnde intellectueel.

Hij liet het venster een kier openstaan en ging aan zijn bureau in de Daily News zitten bladeren. De kegel wit lamplicht, die van zijn lamp op zijn bureau viel, maakte een wat onnatuurlijke indruk in het laatste licht van de stervende dag, dat door het venster naar binnen drong.

Plotseling rinkelde zijn telefoon.

Een vrouwenstem, die hem niet bekend voorkwam, vroeg:

„Mister Pine?"

„Dat ben ik."

„Bent U alleen?"

„Er zijn misschien een paar vliegen in de kamer. Wie bent U?"

„Susan Griswold...... je beschermelinge van vandaag. Dit is al de derde keer, dat ik U opbel. Ik begon al bang te worden, dat men U in een kerker gesmeten had of zo iets."

In haar stem lag die eigenaardige heldere, beschaafde klank die men dergelijke meisjes op kostschool schijnt bij te brengen.

„Oh neen, men heeft mij alleen een paar vragen gesteld," antwoordde Pine, „niet eens erg veel...... lang niet zoveel als wanneer Mary Conrad iets te betekenen had gehad."

„Dat is niet erg vriendelijk tegenover Mary Conrad."

„Dat moet U dan tegen de politie zeggen. Zij zien het geval nu eenmaal zo."

„Ben ik buiten het gesprek gebleven? Of bent U nog van gedachten veranderd?"

„Voor zover ik weet hebt U niets te vrezen," zei Pine. „Als zij iets van U weten, dan ween zij he nie van mij."

„Hoe zouden zij op een andere manier ies van mij kunnen weten?"

„Oh, ik weet natuurlijk niet, hoever zij het onderzoek zullen uitstrekken," antwoordde Pine. „De inspecteur van dat district leidt het onderzoek en hij lijkt me niet erg schrander. Was hij dat wel en gin ghij naar de Tropicabana en zou hij daar wel eens kunnen ontdekken, dat Mary Conrad een vriendin is geweest van uw pleegmoeder. Hij zou ontdekken, dat U niet erg op Uw stiefmoeder gesteld bent en dat men U heeft zien praten met Mary Conrad. En vanaf dat punt zou hij in verschillende richtingen verder kunnen gaan."

Pine hoorde aan de andere kant van de lijn een ogenblik niets anders dan een diepe stilte en toen zij weer iets zei, klonk haar stem een beetje angstig.

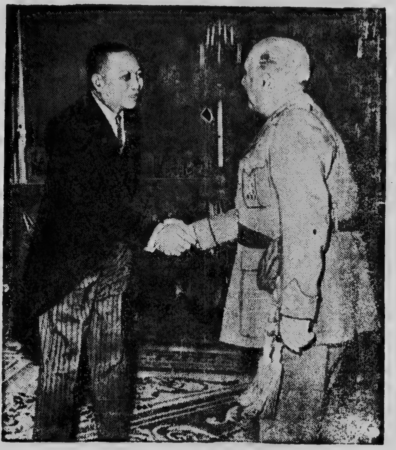
„Denkt U werkelijk, dat die man zo schrander zal zijn om dat te ontdekken?"

Sinterklaas bezocht ook de Mariniers

Alvorens weer naar Spanje te vertrekken bezocht de Heilige Man in gezelschap van een zijner Zwarte Pieten Zaterdagavond het Marinierskamp te Savaneta. Reeds lang voordat de Sint arriveerde, was het terras van de Cantine met belangstellenden gevuld. Hieronder bemerkten wij Commandant Mariniers Aruba, Kapitein J. Dourlein en Echtgenote, Ir. A. van den Berg van DOW, de oud-militaire arts G. Volmer, namens het Comité Contact Burgerij Militairen, de secretaris J. van der Schoot, Mr. Clark van de APM. Omstreeks negen uur arriveerde de Sint in een open wagen en onder het zingen door de aanwezigen van Sinterklaasliederen begaf hij zich naar het podium in de Cantine. Velen moesten bij de Heilige Man komen en menige „veeg uit de pan werd uitgedeeld. Zo kregen de drie mariniers, die onlangs met een boot 48 uur op zee dreven en gelukkig gered kon worden, een boot en een boekje „Hoe leer ik zeilen". De kok van het kamp kreeg een boekje „Hoe leer ik koken".

Nadat de Heilige Man afscheid had genomen van het kamp, begon het feest, dat tot diep in de nacht voortduurde en waarbij de muzikale omlijsting verzorgd werd door de Mariniersband en de Steelband. Er heerste een uitstekende stemming, welke ten top steeg toen een echte ouderwetse Hollandse polonaise werd gehouden, waaraan een ieder deelnam.

Het was weer een van die gezellige avonden in het Savanetakamp, waarbij het ons genoegen deed te kunnen constateren, dat steeds meer burgers de weg naar het kamp weten te vinden; een teken dat onze jongens van Savaneta zich vele vrienden hebben verworven op Aruba.



DE VICE-PRESIDENT VAN DE PHILIPPIJNEN, Fernando Lopez (links) bracht dezer dagen een bezoek aan het hoofd van de Spaanse regering, generaal Francisco Franco. Er vond een hartelijk onderhoud plaats, doch wat er precies besproken werd is niet bekend geworden.

Caraibische Commissie houdt vijftiende bijeenkomst tijdens zittingen van de Westindische Conferentie

Op 29 November j.l. werd de Vijftiende Bijeenkomst van de Caraibische Commissie geopend, t.w. zes dagen na het begin van de Vijfde Westindische Conferentie, die thans te Montego Bay, Jamaica, vergadert. In verband met de vaste gewoonte om het voorzitterschap van de vergaderingen te doen rouleren onder de vier nationale groepen die de Commissie vormen, wordt deze bijeenkomst dit keer gepresideerd door de wnd. Nederlandse Mede-Voorzitter, de heer C. H. H. Jongbaw van Suriname.

Na de bijeenkomst te hebben geopend, bracht de heer Jongbaw hulde aan de onlangs overleden oud-Gouverneur van Puerto Rico, de heer Jesus T. Pinero, die tijdens zijn lidmaatschap van de Commissie zoveel voor deze organisatie en voor het Caraibische gebied in het algemeen, heeft gedaan. De heer Jongbaw beschreef de heer Pinero als: „een der beste vrienden van de Caraibische bevolkingen en goed beoordelaar van de Caraibische problemen". Hij verzocht condoleatieberichten te doen uitgaan namens de Commissie aan Z. E. de heer Ramon Marin, huidig Gouverneur van het Gemenebest Puerto Rico, en aan de familieleden van de heer Pinero.

De heer Jongbaw sprak ook waarderende woorden over het werk van de heer Baron Edmund Petit de Beauverger, vroeger Mede-voorzitter van de Franse Nationale Sectie en richtte welkomstwoorden tot de nieuwe Franse Mede-Voorzitter, de heer Philippe Grousset, Frans Ambassadeur in Cuba en ook tot de heer Jhr. W. E. van Panhuys, Nederlandse Gezant in dezelfde republiek, die beiden vòor het eerst een bijeenkomst van de Commissie bijwonen.

In deze bijeenkomst van de Commissie wordt de jaarlijkse begroting onder de loupe genomen en bovendien over andere interne zaken beslissingen genomen. De besprekingen zullen zich echter voornamelijk concentreren op de verschillende projecten die technische hulp voor het Caraibisch gebied inhouden. Onder deze projecten, is ook een aanbeveling van een technische Conferentie inzake Huishoud Economie en Voedingsleer, die in Juni-Juli van dit jaar op het Kent House, hoofdkwartier van het Centraal Secretariaat werd gehouden. Deze aanbeveling houdt in een drie maanden durende cursus in Huishoud Economie te organiseren met de F.A.O. en de Universiteit van Puerto Rico en wel in de eerste helft van het jaar 1953.

Soortgelijke voorstellen op ander gebied, houden o.a. in de organisatie van een centrum voor cooperaties in het komende jaar, eveneens te houden op de Universiteit van Puerto Rico.

De F.A.O., de Universiteit en de Commissie hebben zich bereids voor dit project verklaard en verscheidene gouvernementen hebben bevestigend geantwoord op de vraag, of zij eventueel bereid zijn personen naar deze cursussen af te vaardigen.

De derde practische cursus onder de technische hulpprojecten, die eveneens in studie zal worden genomen, is die omtrent de Gesubsidieerde Zelf - Woningbouw, die eind 1953 zal worden gehouden en wel voor het tijdstip, dat de twee woningbouwdeskundigen die thans aan de Caraibische Commissie verbonden zijn, het Caraibisch gebied verlaten.

Op deze bijeenkomst zal het volledig raport van de technische Conferentie inzake Huishoud Economie en Voedingsleer in overweging worden genomen. Ook zal de Commissie de rapporten van het Oost Caraibisch Orkaan Comité en het Voorbereidend Comité voor de vastgestelde Handelsbevorderingsconferentie, bespreken. Een ander onderwerp van studie is het voorstel om a.s. zomer een Visserijcursus te houden.

Na beeindiging van de openbare vergadering in de ochtend, besloot de Commissie zich in Comité's te splitsen teneinde de diverse onderwerpen nader te bekijken en besloot zij de volgende dag wederom gezamenlijk bijeen te komen na de laatste zitting van de Westindische Conferentie.



VERTEGENWOORDIGERS van zeven en vijftig landen namen afscheid van Mexico's aftredende president Miguel Aleman. Boven: de Amerikaanse minister van landbouw, Charles F. Brannan schudt Aleman de hand; na hem volgt (geheel rechts) de Amerikaanse ambassadeur in Mexico William O'Dwyer.

Radioprogramma

VANDAAG:

Arom-programma:
(415,5 en 59.88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 concertreeks; 21.15 „Swing, sweet and jazz"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 hawaiian orkest; 19.30 praatje over dieren; 19.40 klassieke mandoline muziek; 20.00 reclame; 20.10 volksuniversiteit; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):
(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Spaanse en Zuidamerikaanse liedjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 opera muziek; 19.50 overzicht Verenigde Naties; 20.05 Westindische rubriek met klassieke muziek, aardoliekroniek en nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 populair orgelconcert; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (36)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



In de vesting werd op Erics komst met spanning gewacht en groot was de vreugde toen men de uitslag van de expeditie hoorde. Eric, als commandant van de woudvesting, en enige officieren gingen nu op weg naar Atlantis. Winonah deed hun uitgeleide. „Weet goed, dat veel afhangt van het welslagen van deze tocht. Hij zal vol gevaren zijn, dus wees voorzichtig! Jij bent de enige, op wie Atlantis zijn hoop kan vestigen, dus zorg er voor, dat je niet nodeloos in moeilijkheden komt', zei zij waarschuwend. Toen ging het kleine troepje op weg. Hun tocht duurde vele dagen, maar eindelijk zagen zij de blinkende stad voor zich liggen in de laagvlakte. Een ogenblik stonden de drie mannen te kijken naar de drukte op de wegen...... en een gevoel van weemoed kwam over hen. Eindelijk vervolgden zij hun weg. Zo natuurlijk mogelijk liepen zij op de Westelijke poort toe. Eensklaps zag Eric, dat iedere luipaardman aangehouden werd om een papier te laten zien aan de wachters bij de poort. Ook viel hem op, dat de wacht uit een groot aantal mannen bestond, zodat geen muis in of uit de stad kon komen zonder gecontroleerd te worden. De drie spionnen keerden op hun schreden terug en zij prezen zich gelukkig, dat Eric de controle bijtijds gemerkt had.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Irregularidad serio na Casablanca

Binti-siete revolucionario a worde mata

CASABLANCA, Dec. 8. - Diadomingo un demonstracion anti-europeano a worde teni na Casablanca, den cual dos persona a worde mata y algun otro herida. Ademas dos persona ta perdi. Mas of menos trinta Norte-africano a worde arresta.

E demonstracion cu a worde teni den oranan di anochi tabata consisti di mas of menos 5000 persona. Miembronan di liga di obrero a corra e barrio di Marueco pa evita cu e lidernan di Maruecos lo bai nan trabao y worde poni na warda na fabricnan.

ANP a anuncia cu awe mainta atrobe tabatin irregularadadnan serio, den cual binti-cinco demonstrante a worde mata ora militarnan a interveni den un atake ariba warda di poliz.

ARUBA JRS. TA BAI CARACAS MAS DESPUES

Directiva di Aruba Jrs. a recibi un carta for di Caracas, den cual ta worde participa cu no mester worde considera imposible cu en coneccion cu varios circumstancianan local, e weganan proponi lo mester worde posponi pa un siman.

SAN NICOLAS DEN TROPICAL COUNTRY CLUB

Diasabra atardi San Nicolas y su Zwarte Pieterbaas a haci un bishita na Tropical Country Club na Tanki Leendert. Mas of menos 200 mucha a reuni aya pa mira kiko e „biew" a trece pa nan. Y tur por a bolbe cas cu un corazon contento, pasobra ademas di cos di hunga e anciano a corda nan cu hopi cos dushi tambe

En total, bishita di San Nicolas a bira un gran exito, y no ta laga duda cu e muchanan ta spera su proximo bishita cu ansiosidad atrobe.

Aanbesteding:

De Commissie van Administratie voor het Huis van Bewaring „Dakota" op het eiland Aruba, zal op 20 December 1952 ten kantore van de Gezaghebber op Aruba, voorzitter van genoemde Commissie, in het openbaar aanbesteden de levering bij contract van de hierna genoemde benodigdheden voor de gedetineerden op Aruba, te weten:

RIJST, MAISMEEL, AARDAPPELEN, BROOD, KOFFIE, THEE, BRUINE SUIKER, BRUINE BONEN, ZOETE OLIE, MARGARINE, UIEN, GEZOUTEN VLEES, GEZOUTEN VIS, VERS VLEES (zonder vel en been) en BLAUWE ZEEP.

De inschrijvingsbiljetten, op zegel, kunnen uiterlijk tot 18 December 1952 worden ingeleverd bij de Hoofdgevangenisopzichter-Cipier van het Huis van Bewaring „Dakota" Aruba, bij wie de voorwaarden van levering ter inzage liggen en ook verdere inlichtingen te bekomen zijn.

Belanghebbenden kunnen bij het openen der biljetten tegenwoordig zijn. De gunning van de levering behoudt de Commissie zich voor. In verband met de geringe vastheid van prijzen zal de aanbesteding geschieden onder navolgende voorwaarden:

Bij de inschrijving wordt prijsopgave gedaan.
Aan het einde van ieder kwartaal staat het beide partijen vrij te beslissen of de leveranties gedurende het volgende kwartaal al dan niet tegen dezelfde prijs zullen worden voortgezet.

Deze prijsopgave is bindend gedurende een kwartaal.
Gedurende het kwartaal zal van de voor dat tijdvak overeengekomen prijs niet worden afgeweken.

Namens de Commissie voornoemd,
KWARTSZ.

Bekendmaking

Op verzoek van het Ministerie voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen wordt hierbij bekendheid gegeven aan een sinds enige tijd in Nederland bestaande regeling, op grond waarvan PAKKETTEN tot een waarde van Ned. fls. 15.—, welke in het raam van familie- of vriendschapsbetrekkingen als geschenk naar Nederland worden verzonden en waarvoor niet meer dan Ned. fls. 5.— belasting verschuldigd zou zijn, vrij van belasting in Nederland kunnen worden ingevoerd.

Indien tegelijkertijd meer pakketten aan hetzelfde adres worden verzonden, zullen deze pakketten voor de toepassing van de vrijstelling als één pakket worden aangemerkt.

Curacao, 5 December 1952.

De Administrateur van Financiën,
J. H. BOOMSTRA

TE HUUR:

in centrum O'stad een grote kamer voor een dame; met of zonder pension. Vrije ingang.

Brieven nr. 2025. Bureau van dit blad.

Caida di Atlantis (21)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse







Eric y Winonah a manda e enano pa haci investigacion y nan mes a keda para manera indecididamente den e hanchi. Nan no a mira cu e leopardo a para waak algun momento tras di e porta y despues a desaparece rapidamente! Di repente e porta a worde habri pa di segunda vez y un braza a benta un proyectilo chikito den e sala. Promer cu Eric y Winonah tabata sabi kiko a socede, nan a tende un explosion, un nublina geel di huma a penetra den nan nanishi y poco poco nan a perde conocemento...... Mientras tanto e enano a bai haci su investigacion y a haci algun descubricion stranjo, cu el no por a comprende cu su cabez chikito. Den un sala un banda tabatin algun solda di Atlantis, sin arma y sin senja di nan rango, mientras un leopardo arma tabata tene warda na porta...... Cuidadosamente y cu miedo pa e soldanan, Pum-Pum a lastra yega acerca. Afortunadamente e leopardo no a mire'le. E soldanan di Atlantis a waak interesadamente na e homber chikito y ora el a yega cerca, uno di nan a bisa: „Laga cai for di aki, sino nan ta coge bo preso tambe!" Ora e enano a puntra nan kiko a socede, el a tende cu e comandante di stad a captura na e Egyptiano y cu awor nan ta wardando entrada victorioso di e leopardonan. „Nos no tin nada di bisa mas!" e homber a conclui, kende tabata un oficial. „Nos ta entrega na nan, y nos mester spera kiko nan lo bai haci cu nos!"

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1525
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 10 DEC. 1952 — No. 1511

Fransen sloegen ernstige aanval af

Vietminh leed vele verliezen

HANOI, 10 Dec. - Franse mobiele eenheden, die een bedreigde Franse post ten Zuiden van Nam Dinh in de delta van Tonkin te hulp snelden hebben een aanval van de Vietminh afgeslagen, waarbij 290 opstandelingen werden gedood - aldus een Frans communiqué. De Fransen zelf verloren 17 man aan doden en vijftig aan gewonden of vermisten.

Bij een andere aanval van de Vietminh in hetzelfde gebied verloren de opstandelingen 47 man aan doden als gevolg van het Franse artillerie vuur. Ook die aanval van de Vietminh werd afgeslagen.

ENGELAND HEEFT HEEL WAT VAN RUSLAND GEKOCHT

LONDEN, 9 Dec. - Groot Brittannie heeft in de eerste negen maanden van dit jaar voor een bedrag van 47.800.000 pond sterling uit de Sovjet-Unie ingevoerd, waarvan 34.700.000 pond aan Russische levensmiddelen, zo heeft dr Charles Hill, de staatssecretaris van voedselvoorziening, gisteren op een desbetreffende vraag in het parlement meegedeeld. Behalve een hoeveelheid ingeblikte kreeft en zalm heeft Engeland alle levensmiddelen, die de Russen aanboden, opgekocht. De hoeveelheid graan, die tot dusver is gekocht, is aanzienlijk lager dan in 1951.

Tito naar Engeland



Maarschalk Joseph Tito, de schier onbeperkt heerser van Joegoe Slavië, zal dus over enige tijd naar Londen gaan. Dit wordt een soort tegenbezoek voor de visite die de Britse minister Anthony Eden aan Tito en diens jonge echtgenote heeft gebracht. De belangstelling voor het Westen is groot geworden bij Tito en dat ligt ook wel voor de hand. Om het gevaar te ontduiken dat zijn land bij de grote Sovjet-Unie zou worden ingelijfd, heeft de maarschalk zich van het Kremlin afgewend en zoekt nu sympathie in het Westen. En kennelijk met veel succes!

Meisje leeft van lucht

MERCARA, 9 Dec. - Een rechter van het hoge gerechtshof van Madras (India) heeft bij de Indische regering erop aangedrongen, dat zij een onderzoek instelt naar de kwestie van een 17-jarig meisje, dat reeds sinds Mei geen voedsel of drinken tot zich genomen heeft.

De rechter zeide alle feiten bestudeerd te hebben en tot de slotsom te zijn gekomen, dat het hier een geval betrof van „vayoe karsjima" (het leven van lucht), tot nu toe slechts bekend uit sagen en uit beschrijvingen in heilige Hindoe-boeken. Hij noemde dit geval een uitdaging aan alle opvattingen der wetenschap.

De vader van het meisje, dat Dhanalaksjmi heet, heeft gezegd, dat zijn dochter geen tekenen van vermoeidheid vertoont, geheel normaal is en niet aan gewicht verloren heeft.

Arubiana

* * Die Engelse mijnheer Shaw
* zal menigeen dankbaar zijn.
* * Binnen afzienbare tijd ook hier bij ons op Aruba. Die handige Brit heeft namelijk een badpak uitgevonden, waarin iedereen blijft drijven. Voor het oog zijn de badpakken niet anders dan de al bestaande; aan de binnenkant echter zijn ze echt „gewatteerd" met een dun laagje op een speciale wijze bewerkt kapok. Bij een demonstratie in Amsterdam werd een meisje van acht jaar in het water geworpen; het lieve kind kon niet zwemmen, doch door het speciale badpak, dat binnenkort ook op ons eiland zijn intrede hoopt te doen, bleef het meisje aan de oppervlakte drijven. Ook voor zwemonderwijs zijn deze badpakken zeer nuttig. Gelukkig komen hier niet veel verdrinkingen in zee voor, maar zodra we hier die nieuwe badcostuumpjes van die Engelsman Shaw hebben zal de statistiek om het nulpunt blijven zweven. Indien althans die nieuwe pakjes ook worden gekocht en gebruikt.

—o—

Vandaag bestaat een bekende Nederlandse verzekeringsmaatschappij vijftig jaar. We zouden in deze rubriek aan die halve eeuw zijn voorbijgegaan, indien niet op ons eiland de Nieuwe Eerste Nederlandse op voortreffelijke wijze wordt vertegenwoordigd door de n.v. Mario S. Arends. Deze firma heeft vandaag bloemen naar Den Haag gestuurd en wij zonden (denkbeeldige) gelukwensen. Niet denkbeeldig zijn de felicitaties die we vandaag richten tot de fa Mario S. Arends; hier heeft men in vijf jaar tijds een zeer behoorlijke portefeuille opgebouwd en dat Den Haag daarvoor belangstelling heeft, bewijst de uitzending van de verzekeringsvakman bij uitstek, de heer K Avis, die we onlangs op Aruba mochten begroeten. Ook deze inspecteur onze gelukwensen met de halve eeuw van de grote baas!

—o—

Naar aanleiding van bovenbedoeld jubileum ontvingen wij een aantrekkelijke feestuitgave van de N.E.N. ter inzage. Een fraai geïllustreerd boekske, waarin op vlotte wijze wordt verhaald hoe men naar het tiende lustrum toe werkte. We hebben onlangs al verteld, dat de N.E.N. een groot „verzekeringspaleis" aan het bouwen is in Den Haag. De feestelijke inwijding van dit enorme gebouw — omstreeks tegen het einde van 1954 — zal gepaard gaan met de viering van de eerste halve eeuw. We zouden graag bij die dubbele feestviering aanwezig willen zijn!

—o—

Ons Stadion wordt weer „opgefikst". Vele sportvrienden is de schrik om het hart geslagen toen zij vernamen, dat het terrein onbespeelbaar is geworden. De Stichting Bouw Sportstadion schrok ook even, maar zoals gebruikelijk ging die schrik niet in de benen zitten, doch betekende een prikkel tot nieuwe activiteit. In een paar uur tijds waren de plannen voor verbetering van het veld klaar en als we goed zijn ingelicht zal over enige dagen het Stadion weer uitstekend te „bespelen" zijn. Ditmaal heeft men de toevlucht genomen tot een grondsamenstelling waardoor verharding wel zal uitblijven voorlopig. Zodat we nu maar wachten op een opnieuw ontbranden van de strijd tussen de mannen van Aruba Jrs en R.C.A.

DICK TOBER IN AUCKLAND

AUCKLAND, 9 Dec. - De 27-jarige Nederlander Dick Tober is in zijn acht ton metend jacht „IJmuiden" na een tocht van ongeveer 16.000 mijl in Auckland aangekomen. Hij was uit IJmuiden vertrokken, en maakte de reis via Spanje, West-Indie, Panama, Tahiti, de Gezelschapseilanden, Samoa en de Tonga-eilanden. (Dick Tober verbleef indertijd ook enige dagen op Aruba.-Red. A.C.).

RUSSEN HEBBEN OOK BESTE TELEVISIE

MOSKOU, 10 Dec. - Radio Moskou heeft medegedeeld dat Russische ingenieurs er thans in zijn geslaagd kleuren-televisie en televisie op schermen zo groot als de projectieschermen in bioscopen tot stand te brengen.

98 JAAR MET 98 NAKOMELINGEN

PEORIA (ILLINOIS), 9 Dec. - Te Spring Bay in de Amerikaanse staat Illinois is op 98-jarige leeftijd overleden mevrouw Sophia Loser, die 98 nakomelingen achterlaat, namelijk 8 zoons, 3 dochters, 29 kleinkinderen, 51 achterkleinkinderen en 7 betachterkleinkinderen.

Naguib verving onverwacht een aantal ministers

CAIRO, 9 Dec. - Generaal Naguib heeft - volkomen onverwacht - een aantal ministers in zijn kabinet vervangen, de nieuwe ministers zullen reeds vandaag beeedigd worden. Blijkens een mededeling van een woordvoerder van de generaal heeft dit ten doel alle politieke krachten en stromingen in het land samen te brengen en tot een eenheid te smeden. Deze eenheid acht de generaal o.a. nodig om verzekerd te zijn van de zo snel mogelijk evacuatie van de Britten uit de Suez-kanaal-zone.

Medegedeeld werd, dat spoedig overgegaan zal worden tot de wijziging van de grondwet in de geest van de nieuwe regering. Hij zeide, dat het een voorbarig bericht was, dat een hoog geplaatst Egyptische officier binnenkort naar Ankara (Turkije) zou reizen om problemen betreffende een gemeenschappelijke defensie van het Midden Oosten te bespreken.

Het bezoek van Koning Idrid van Libye was geen aanleiding geweest tot het voeren van politieke besprekingen. Dit bezoek had — aldus de woordvoerder — geen ander doel gehad dan de vriendschappelijke betrekkingen tussen de beide landen te bevestigen. Er was niet gesproken over het toetreden van Libye tot de Arabische Liga.

Egypte zal geen onderhandelingen openen met Israel om een basis te vinden voor een vredesverdrag. Oe Egyptische politiek ten aanzien van Israel is beslist niet gewijzigd.

Men kan „net nog niet" projectielen van ene continent naar andere sturen

SAN FRANCISCO, 9 Dec. - De voorzitter van de Amerikaanse vliegtuigfabriek „North American Aviation Company", Kindelberger, heeft meegedeeld, dat het ontwerpen en bouwen van een geleid projectiel, dat van het ene continent naar het andere zal kunnen worden gestuurd, „nog juist beneden de horizon is".

Een dergelijk projectiel zou in staat zijn met grote trefzekerheid „op elk punt van de aarde zeer grote vernietigende kracht te plaatsen". Het zou onmogelijk zijn een projectiel, dat met een dergelijke snelheid en op zeer grote hoogte naar het doelwit ijlt, te onderscheppen.

Kindelberger deelde mede, dat zijn fabriek met geheime opdrachten op het gebied van geleide projectielen bezig is.

Een zeer groot probleem was de „hittebarrière". Bij zeer hoge snelheden treden namelijk hoge temperaturen op.

Verder zou voor snelheden van 1.600 km per uur en hoger aluminium, dat jarenlang voor het bouwen van vliegtuigen werd gebruikt, niet sterk genoeg zijn.

1100 AANVALSVLUCHTEN

TOKIO, 9 Dec. - De luchtmacht van de Verenigde Naties in Korea heeft gisteren weer 1100 aanvalsvluchten ondernomen tegen de communisten — zo is medegedeeld door een woordvoerder van de staf van de Amerikaanse luchtmacht te Tokio. De infanterieacties waren vrijwel tot stilstand gekomen.

De luchtmacht had zijn aanvallen gericht op de verbindingen opslagplaatsen en troepenconcentraties van de vijand in Noord Korea.

NAHAS GEEN LEIDER MEER

CAIRO, 9 Dec. - Van de zijde van het secretariaat van de Wafd partij wordt met klem tegengesproken, dat er sprake van zou zijn, dat Mustafa el Nahas wederom de leiding van de partij op zich zou nemen.

SOLDAAT GEVRAAGD

BERLIJN, 9 Dec. - De Russische autoriteiten hebben de Amerikanen verzocht onmiddellijk een Russische soldaat uit te leveren, die politiek asyl heeft verzocht in West Berlijn de vorige maand.

VOOR DE RECHTER

JOHANNESBURG, 9 Dec. - De zoon van Ganhdi en de andere Indiers, die gisteren werden gearresteerd om dat zij deel namen aan een verboden bijeenkomst gericht tegen de rassenwetten in Zuid Afrika verschenen vandaag voor het gerecht. Ook de Europeanen, o.m. Duncan, zoon van een vroegere gouverneur generaal van Zuid Afrika, moesten vandaag verantwoording afleggen.

Frankrijk heeft meer dan negen honderd duizend man onder de wapenen

PARIJS, 9 Dec. - De Franse minister van defensie, René Pleven, heeft meegedeeld, dat van de 905.000 man, die zich onder de Franse wapenen bevinden, er 210.000 in Indochina zijn; dit is 115.000 meer dan in 1948. In Europa en Noord-Afrika bevinden zich 629.000 en in andere overzeese gebieden 66.000. Deze cijfers zijn gegeven in de ontwerp-begroting voor defensie.

Pleven zeide, dat Frankrijk tegen het einde van dit jaar twaalf divisies voor het Atlantische Pact op de been zal hebben. De begroting voor 1953 bedraagt 1.464.000.000 francs, waarvan 44 milliard „bevroren" zijn totdat de omvang van de Amerikaanse hulp bekend is gemaakt.

Gouden jubileum van Nieuwe Eerste Nederlandsche N.V.

Vandaag zal de Verzekeringsbank De Nieuwe Eerste Nederlandsche N. V. het feit herdenken dat zij vijftig jaren geleden als dochtermaatschappij van het concern „De Eerste Nederlandsche" N. V. werd opgericht. Op Aruba wordt deze verzekeringsbank nu ongeveer vijf jaren vertegenwoordigd door de Gevolmachtigd Generaal Agent, Mario S. Arends N. V. Ofschoon dit jubileum in alle stilte gevierd zal worden, hebben wij gemeend deze gebeurtenis niet onopgemerkt te moeten laten voorbijgaan, omdat de NEN in deze vijftig jaren gegroeid is tot een van de meest prominente Verzekeringsmaatschappijen van Nederland, terwijl ook op Aruba, waar de NEN vijf jaar geleden haar eerste kantoor op de Antillen begon, de NEN tot een der voornaamste verzekeringsmaatschappijen is uitgegroeid.

Wanneer men de diverse jaarverslagen van de NEN beziet en de cijfers over 1939 en 1951 vergelijkt, dan eerst kan men zien welke geweldige groei deze maatschappij gemaakt heeft. In 1939 bedroeg het bruto premie inkomen ƒ 3.909.471,— en in 1951 ƒ 17.203.306,—; dit betekent een index van 440. Het zijn cijfers die voor zich zelf spreken.

Wij bieden op deze gouden NEN dag de Directies in Nederland en op het Westelijk Halfrond onze welgemeende gelukwensen aan. Voorts aan de Generaal Agent, Mario S. Arends N.V., die de NEN belangen op Aruba behartigt.

Aan de leider voor het Westelijk Halfrond, de heer W. J. Fischer te Curacao, op Aruba geen onbekende, die de organisatie voor dit gebiedsdeel opbouwde, een speciaal woord van gelukwens in verband met diens benoeming tot directeur voor de afdeling buitenland in de Hoofddirectie te Den Haag.

Wij spreken de hoop uit, dat de NEN, onder haar devies „Vigilate Deo Confidentes" tot nog grotere bloei mogen geraken.

ZWARE GEALLIEERDE AANVALLEN

TOKIO, 10 Dec. - Gemeld wordt dat vliegtuigen van vliegdekschepen de plaatsen Moessan Magin en Hysandjin, welke vlak aan de grens van Mandsjoerije liggen, hebben aangevallen.

MEER R. K. PRIESTERS IN POLEN GEARRESTEERD

LONDEN, 10 Dec. - Volgens het Poolse dagblad Zycie Warszawy is de nieuwe Poolse kardinaal Mgr. Swyszyhski lid gemaakt van het college van kardinalen „als beloning voor de verdediging van het anti-Poolse en pro-Duitse beleid van het Vaticaan", aldus is gemeld door Radio Warschau.

Inmiddels is kortgeleden door Radio Warschau medegedeeld dat opnieuw Rooms Katholieke priesters in Polen zijn gearresteerd. Zij zouden zich volgens het radiobericht schuldig hebben gemaakt aan spionnage en sabotage.

VAN HEINDE EN VERRE

BANGKOK. - De politie heeft opnieuw een grootscheepse razzia gehouden en tal van lieden gearresteerd; het waren merendeels Chinezen. Er zijn zeer veel documenten in beslag genomen.

WENEN. - Enige dagen geleden hebben ruim duizend Weense vrouwen, die fakkels droegen, gedemonstreerd. Het waren vrouwen wier bloedverwanten nog steeds in Russische krijgsgevangenkampen zitten. De demonstratie heeft een zeer diepe indruk gemaakt.

NEW DELHI. - Premier Nehroe is voor de zesde maal herkozen als voorzitter van de Indische congrespartij en wel met algemene stemmen.

JERUZALEM. - De nieuw gekozen president van Israel, Yitzhak Ben-Zvi, is een in Rusland geboren schrijver en geleerde. Hij is sinds lang een vooraanstaand socialist-Zionistisch leider.

AMSTERDAM. - De KLM heeft op het vliegveld Schiphol een nieuwe vorm van vervoer ingevoerd. Het is een motorvoertuig van ongewone vorm, ongeveer zes meter lang en wordt gebruikt voor het vervoer van het personeel op het vliegveld.

DEN HAAG. De gezant van Peru in Nederland, de heer E. Goytisolo, is uit Nederland vertrokken en wordt ambassadeur van Uruguay.

SANTE FE. - De oproerige dwangarbeiders hebben acht van de sedert Zondag vastgehouden bewakers vrij gelaten. Allen zwegen over de wijze waarop zij zijn behandeld en de omstandigheden van hun vrijlating.

In kort bestek

VER. NATIES. Syrie en Irak hebben een compromis-resolutie verworpen, welke inhield dat de Arabisch-Israelische geschillen dienen te worden overbrugd. Israel had zich tevoren gunstig over de resolutie uitgelaten.

BERLIJN. - Dr Karl Hamann, de Oostduitse minister van bevoorrading, is van zijn functie ontheven wegens het geven van een onjuiste leiding, die ertoe geleid heeft dat de bevoorrading van margarine verminderde, zo heeft premier Grotewohl medegedeeld. De premier zei voorts, dat er thans een tekort is aan boter, margarine, vlees, aardappelen, groenten en suiker.

NEW YORK. - Volgens de New York Times heeft de communistische regering in Peking een uitgebreide propaganda op touw gezet om de bevolking duidelijk te maken, dat Indo-China binnen de Chinese invloedssfeer ligt.

LONDEN. - In Engeland wordt op het ogenblik onderzocht of het geluid, dat te horen valt als een vliegtuig de geluidsbarrière doorbreekt, schade aan huizen en gebouwen aanricht. Dit onderzoek vindt zijn oorzaak in binnengekomen klachten.

MINNEAPOLIS. - Volgens de hoofdingenieur van een firma, die automatische stuurinrichtingen voor vliegtuigen vervaardigt, beschikt de Amerikaanse luchtmacht over een automatische piloot voor straalvliegtuigen, die ontworpen is om de gehele procedure van het besturen, opsporen, aanvallen en terugkeren automatisch te maken.

Onderzoek naar ondergrondse actie in V.S. moet worden voortgezet

NEW YORK, 9 Dec. - De Amerikaanse federale 'grand jury' die in Juni 1951 werd ingesteld voor het instellen van een onderzoek naar „on-Amerikaanse bedrijvigheid in de Verenigde Staten" en die thans haar ambtsperiode heeft vervuld, heeft te New York een slotverklaring uitgegeven. Zij verklaart hierin onder meer, dat „een overweldigend grote groep van tegen hun eigen vaderland kuipende Amerikaanse burgers de gelederen der Verenigde Naties is binnengedrongen".

„Bijna zonder uitzondering", aldus de verklaring, „waren deze staatsvijandige elmenten, voor zij een toevlucht vonden onder het personeel der Verenigde Naties, bij Amerikaanse regeringsdiensten werkzaam. Zij gingen van het ene ministerie naar het andere over om tenslotte sleutelposities in de Verenigde Naties te bekleden. Het schijnt, dat dit is geschied volgens een tevoren opgesteld plan. Bepaalde onbetrouwbare hoge Amerikaanse beambten die tegen hun vaderland samenspanden, hebben zich, eerst in de Amerikaanse ministeries, en later nog eens in de Verenigde Naties, omringd door even onbetrouwbaar personeel".

De jury verklaart nadrukkelijk, dat haar onderzoek zich niet heeft uitgestrekt tot de Verenigde Naties zelf, doch dat het beperkt is gebleven tot een speuren naar mogelijke schendingen der wet door Amerikaanse burgers.

Tenslotte dringt de Amerikaanse federale Grand Jury er op aan, dat in haar plaats een andere Jury zal komen om het onderzoek naar ondergrondse bedrijvigheid en spionnage in de Verenigde Staten voort te zetten.

Debrot's resolutie op Westindische Conferentie kwam als bliksemschicht bij heldere hemel

WILLEMSTAD, 9 Dec. - Na zijn terugkeer in de Nederlandse Antillen heeft de correspondent van het A.N.P. aldaar een interview gehad met de heer I. C. Debrot, die deel uitgemaakt heeft van de delegatie van de Nederlandse Antillen ter Westindische Conferentie in Montego Bay op Jamaica. Op deze conferentie is door de heer Debrot een resolutie ingediend van de navolgende inhoud:

De sociale, economische en culturele samenwerking in het kader van het Caraibisch gebied, zo als die begonnen is door de Engels - Amerikaanse Caraibische commissie, is van groot nut gebleken;

overwegende, dat de ononderbroken samenwerking in het Caraibisch gebied en met de verschillende moederlanden nodig is ter vereenvoudiging van de onderlinge uitwisseling van voorlichting en ter voorkoming van doublures op het gebied van onderzoek, waarvoor de commissie is geinstalleerd;

eveneens overwegende, dat sinds de instelling van de Caraibische Commissie de staatkundige verhoudingen van de verschillende landen in het Caraibisch gebied en hun moederlanden zodanig zijn gewijzigd, dat de Caraibische Commissie in haar huidige vorm niet langer de nieuwe verhoudingen tussen de moederlanden en de landen in het Caraibisch gebied juist weergeeft;

overwegende, dat de ervaring van de Caraibische Commissie en haar hulporganen een toenemende belangstelling van de zijde van de volkeren van het gebied, tot uiting gebracht door hun respectieve regeringen in de algemene problemen van dit gebied, toont:

wordt vastgesteld:

De ledenstaten van de Caraibische Commissie worden uitgenodigd spoedig stappen te doen ter herziening van de overeenkomsten, welke de Caraibische Commissie in het leven hebben geroepen, alsmede de hulporganen, in het licht van de nieuwe staatkundige verhoudingen der landen in het Caraibisch gebied, en in het licht van de getoonde wens en bekwaamheid van de volkeren in dit gebied om grotere verantwoordelijkheid te aanvaarden bij de oplossing van de problemen, die zich in het Caraibisch gebied voordoen.

De heer Debrot vertelde, dat deze resolutie tot op zeker hoogte als een bliksemschicht uit de heldere hemel van de Westindische Conferentie was gevallen. Puerto Rico had een soortgelijke resolutie in voorbereiding en de Antillen hebben Puerto Rico dus de wind uit de zeilen genomen. Aanvankelijk was er van Franse zijde enig bezwaar van juridische aard, doch dit kon men zonder veel moeite oplossen en Frankrijk en Engeland steunden deze resolutie, die tenslotte op de laatste dag van de Westindische Conferentie met op één na algemene stemmen werd aangenomen.

De pers op Jamaica schonk grote aandacht aan deze resolutie, die men als van het hoogste belang bestempelde. Bij monde van de heer Jongbaw, Nederlands gedelegeerde, schaarde zijn regering zich van den beginne af achter deze resolutie, waarover overigens geen ogenblik twijfel had bestaan, aangezien de heer Debrot tijdens het bezoek van minister Kernkamp aan de Antillen over de resolutie had gesproken en bij de minister instemming had gevonden.

Persoonlijk meende mr Debrot dat deze resolutie en de steun die de delegatie der Nederlandse Antillen onmiddellijk van Nederlandse zijde heeft ondervonden wel eens eens een belangrijke factor in de Verenigde Naties kan zijn, omdat hieruit duidelijk blijkt dat de Nederlandse regering volledig begrip toont voor de huidige situatie.

Het was van het hoogste belang dat op deze Westindische Conferentie deze zaak aangesneden werd, aangezien de overeenkomst waarop de Caraibische Commissie steunt, in 1953, om precies te zijn in de maand Augustus, afloopt en er dus nu alle gelegenheid is om het verlangen, dat in de resolutie tot uiting komt, ook in de nieuw te sluiten overeenkomsten vast te leggen.

Over de Westindische Conferentie in het algemeen zeide de heer Debrot, dat duidelijk tot uiting is gekomen, dat de enorme drang in het Caraibisch gebied om economisch en politiek tot ontwikkeling te komen zich afspeelt tegen de achtergrond van een felle strijd tussen de inheemse gekleurde bevolking en de Aziaten, die overal in het Westindische gebied aanwezig zijn. Er deden zich op dit punt voortdurend botsingen voor tussen een Hindustaanse afgevaardigde uit Brits Guyana en een vertegenwoordiger van de Engelse eilanden.

Voorts was een probleem van grote betekenis, dat voortdurend om de hoek kwam kijken, het vraagstuk der overbevolking met de daaraan verbonden enorme werkloosheid. Op Jamaica, zo werd gezegd, is 23% van de bevolking, die arbeid kan verrichten, werkloos. Om dit probleem te lijf te kunnen gaan, heeft de conferentie zich in de eerste plaats bezig gehouden met de industrialisatie en hetgeen daaraan vastzit, zoals de vakopleiding.

Een ander middel om de werkloosheid en overbevolking in het Caraibisch gebied tegen te gaan is de transmigratie. Gebieden, die nog arbeidskrachten zouden kunnen opnemen, indien zij tevoren tot ontwikkeling zijn gebracht, zijn de drie Guyana's en Brits Honduras. Men zal trachten te komen tot een coordinatie van de industrialisatieplannen.

Aan deze industrialisatie zit uiteraard ook vast een zekere vrijmaking van de inter-Caraibische handel, waartoe eveneens een resolutie is ingediend.

De heer I. C. Debrot, die in de gelegenheid was om op Jamaica voor de radio te spreken, heeft aan dit probleem vooral aandacht gewijd en heeft in zijn radiorede erop gewezen, dat de Nderlandse Antillen open staan voor alle producten. Biscuit, koffie, ingeblikt fruit, afkomstig van Jamaica, worden in zeer grote hoevelheden in de Nederlandse Antillen gebruikt. Hij wees er voorts op, dat de Nederlandse Antillen werk verschaffen aan 5000 mensen, afkomstig van de Br.-Westindische eilanden, die dus tesamen met hun families profiteren van de „ruimte" politiek van de Nederlandse Antillen. Omgekeerd ligt de situatie wel iets anders. Typisch Antiliaanse producten, zo-zout, aloe en Curacaose likeuren, vinden in het Caraibisch gebied géén open markten, terwijl ook de Antilliaanse vliegdienst, het Westindische bedrijf van de K.L.M., steeds moeilijkheden ondervindt.

„Met het noemen van de K.L.M. kom ik op een ander belangrijk punt, dat met de industrialisatie-problemen nauw verbonden is", zo zeide de heer Debrot, namelijk de communicatie tussen de diverse eilanden. Op dit punt zijn er voor de Antillen mogelijkheden, naar mijn mening. Indien inderdaad een nieuw schip zou worden gebouwd voor de verbinding tussen de Beneden- en Bovenwindse eilanden, zou er in feite weinig bezwaar kunnen bestaan tegen het kiezen van een route, die ook andere niet-Antiliaanse eilanden en landen in het vaarplan van dit schip betrekt. Bovendien zou het Westindische bedrijf van de K.L.M., vermits op dit punt maar medewerking van de diverse regeringen wordt gevonden, zijn diensten aanzienlijk kunnen uitbreiden en b.v. door het invoegen van vrachtvliegtuigen zeer nuttig werk kunnen doen.

De heer Debrot deelde tenslotte mede, dat de conferentie werd bijgewoond door vertegenwoordigers van de Wereldbank, de Verenigde Naties, de International Labour Organization en landen als Canada, Cuba en Santo Domingo, welke landen de wens geuit hebben in het werk van de Caraibische Commissie betrokken te worden.



OOK AARTSBISSCHOP STEPINAC van Joego Slavië werd door Z. H. de Paus benoemd tot een van de vier en twintig nieuwe kardinalen. Zoals bekend heeft Stepinac geruime tijd in de kerker vertoefd.



GEORGE W. JORGENSEN (links) was de zoon van een timmerman in Bronx; hij diende twee jaar lang in het leger. Nu bestaat George niet meer. Na zes operaties werd zijn geslacht veranderd en nu is Christine (de naam werd natuurlijk veranderd) fotografe in Denemarken. De Amerikaanse ouders zullen wel vreemd opgekeken hebben toen ze een en ander uit een brief van hun zoon-dochter vernamen.

Tropicabana

of 57

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine sloeg een blad van zijn krant om en zag een advertentie van een jongen en een meisje, die geleund stonden over de verschansing van een boot, in het maanlicht, en die het hadden over een bepaalde sigaret, die zo goed was voor hun keel.

„Ik ben regelrecht naar huis gegaan, hoorde hij Susan Griswold zeggen. „Zij was er niet. Thuis bedoel ik."

„Waar staat U te bellen?"

„In een telefooncel. Ik ben heelmaal alleen."

„En op mijn lijn wordt niet meegeluisterd. U probeert me dus te vertellen, dat uw stiefmoeder niet thuis was, toen Mary Conrad vermoord werd, nietwaar?"

„Ja. Dadelijk na de lunch heeft zij het huis verlaten en een uur geleden is zij pas teruggekeerd."

„Dat zou van alles kunnen betekenen, Miss Griswold. Hebt U me daarom opgebeld?"

„Gedeeltelijk wel. Anderdeels omdat ik nog eens heb nagedacht over vanmiddag. U zei toen dat Eve misschien bang was, dat Mary Conrad mij te veel zou vertellen."

„Ja, ja," zei Pine, die begreep, dat zij hem iets belangrijks te vertellen had.

„U hebt zo uw best gedaan om mij dat idee aan te praten, dat ik me iets ben gaan afvragen...... en dat leidde weer tot ieits anders."

„En wat dan wel?"

„Wat deed u vanmiddag op de kamers van Mary Conrad?"

„Oh...... dat!"

„Dat hebt u me niet verteld. Daarom heb ik geprobeerd er zelf achter te komen. Ik geloof wel, dat het me gelukt is. Wilt u eens horen, hoe ik geredeneerd heb?"

„Oh ja natuurlijk...... graag zelfs."

„Ik kwam tot de slotsom, dat u van Mary Conrad hetzelfde wilde hebben als ik...... inlichtingen over Eve Griswold. Maar u wist toen nog niet dat haar naam Eve Griswold was."

„Dat moet je nog eens overzeggen. Maar nu wat duidelijker."

„Je weet heel goed wat ik bedoel," zei het meisje op scherpe toon. Toen ik u begon te vertellen van Eve kostte het u de grootste moeite om wakker te blijven...... totdat ik zei, dat zij had samengewoond met Mary Conrad. Ik dacht dat u van uw stoel zou vallen van verbazing. Oh ja, u trok een pokergezicht, maar daarmee was uw houding niet gered. U wilde weten of Eve meft Mary Conrad had samengewoond op de kamers aan Surf Street. En geen twee minuten later begon u uw best te doen mij er toe te brengen Eve uit te leveren aan de politie als de vermoedelijke moordenares van Mary Conrad. Hoe bevalt mijn redenering u tot zover, Mr. Pine?"

„Uw vaste aanstelling wordt vanavond nog verzonden, Miss Griswold," antwoordde Pine grijnzend.

„Er is nog meer," ging Susan Griswold voort. „Ik wil geen vaste aanstelling hebben alleen om mijn „uitstekend figuur en mijn eerlijke mooie ogen' als u het niet erg vindt, geciteerd te worden. Neen...... het eigenaardige was, dat u mij toestond het huis te verlaten, nadat u mij er eerst op had gewezen dat u erg veel last met de politie zou kunnen krijgen als dat bekend werd. E u zei dat u van mij een dienst terug verwachtte...... en ik geloof, dat dat ongeveer alles is."

„Een kleinigheid hebt u over het hoofd gezien. Als het mij te doen was om inlichtingen over uw stiefmoeder, zou het dan niet handiger van mij geweest zijn om u vast te houden en uit te leveren aan de politie?"

„Neen, daarvoor bent u te intelligent. U beseft best, dat Eve getrouwd is met dertig millioen dollars. Geen enkele politieman zal het in zijn hoofd halen om de strijd aan te binden tegen zoveel geld...... tenzij zij wat meer houvast hebben dan een fantastisch verhaal van een particulier detective. Als u mij zover zou kunnen krijgen, dat ik u ging helpen, zou u dat veel beter schikken. Zonder mij zou u niets bereiken...... Bent u daar nog, Mr. Pine?"

„Ja, hier ben ik," gromde Pine. „Er is niets gebeurd, dat me heeft weggejaagd. Maar u moet een speciale reden hebben om mij dit alles te vertellen...... of bent u een vrouw, die op deze manier geniet van haar overwinning?"

„Neem het niet zo zwaar op," zei het meisje. „Ik dacht, dat we zouden kunnen samenwerken...... op mijn manier."

„Wat moeten wij dan doen?"

„Ik wil de waarheid weten omtrent Eve Griswold," verklaarde zij. „En ik geloof, dat u dat ook wilt...... na wat er vanmiddag is gebeurd."

„Zegt de naam Ellen Purcell u iets?" vroeg Pine.

„Neen...... dacht u dat dan?"

„En de namen Laura Fremont en Louise Fairchild?"

„Neen."

Voor Trappers knock-out tournooi bestaat veel belangstelling

Zondagmiddag vond onder grote belangstelling op het Trappers terrein de opening van de knock-out wedstrijden plaats. Jammer dat de eerste wedstrijd van 3 uur geen doorgang vond door het niet voltallig opkomen van Xerxes. Hierdoor won Eagle Sport Club.

Om half vijf worden Trappers en Hollandia het veld ingefloten dprdmhree derX, door scheidsrechter Bislick. Vanaf het begin was het te voorspellen dat het een harde strijd zou worden. Aan spannende momenten heeft het dan ook geenszins ontbroken. Van beide kanten werd zeer enthousiast en sportief gespeeld. Twee maal krijgt Hollandia na de rust een schitterende kans doch de eerste keer wordt door Boes hard naast en de tweede keer door Jossy hard over gekogeld. Hierna komt de kans van den middag voor Trappers als hun midvoor alleen voor het open Hollandia doel komt te staan. Door onbesuist schieten gaat de bal hard over en is ook deze kans verkeken om de leiding te nemen. Nog ettelijke mooi opgezette aanvallen worden op deze manier verknoeid. Hoe later het wordt, des temeer wordt er gezwoegd om de leiding te nemen, doch het wil niet lukken en wanneer scheidsrechter Bislick voor uitscheiden fluit, is de stand nog steeds 0-0.

Daar de afspraak was om bij gelijk spel door elk der partijen de bekende penalties te laten trappen, scharen spelers en toeschouwers zich om en achter het duel. Ook na het nemen der penalties blijft de stand onbslist en wel 2-2.

Dan maar loten. Het heeft niet veel gescheeld of de gulden bleef op zijn kant staan, doch het laatste ogenblik kantelde deze in het voordeel van Hollandia.

Hierna bedankt de heer Croes de spelers, scheidsrechters en publiek voor de opkomst, merkt op dat deze wedstrijd heel sportief gespeeld is en hoopt van alle volgende wedstrijden hetzelfde te kunnen zeggen. Daarop wordt aan Hollandia twee flessen whisky uitgereikt en aan Eagle Sport Club een kist bier, welke prijzen waren uitgeloofd door de Aruba Trading Co.

Noe enige uitslagen

Op Zaterdag jl. speelden ook nog op het Eagle Terein de Aruba Jrs. Veteranen tegen de Aruba Bank. Deze wedstrijd werd door Aruba Jrs. met 2-1 gewonnen.

Op het Lucky Strike veld vond de finale plaats in de Lucky Strike Knock-out competitie tussen Union en La Salle. De laatste ging met een 3-0 overwinning strijken.

Brits Westindische Commissieleden herkozen

De Britse Westindische gedelegeerden op de Westindische Conferentie, hebben twee leden voor de Britse Sectie van de Caraibische Commissie gkozen volgens de vastgestelde regel om twee van de vier leden van de Britse Sectie op deze methode aan te wijzen.

De heren W. A. Bustamente van Jamaica en Grantley Adams C. M. G., Q. C. van Barbados, die beider Commissielid zijn geweest in de afgelopen twee jaren, werden herkozen.

Ook de heren S. T. Christian, O. B. E. van Antigua en W. H. Courtenay, O. B. E. van Brits Honduras, die als plaatsvervangende Commissieleden in de afgelopen twee jaren hebben gediend, werden herkozen.

Deze heren zullen aan de Staats secretaris van Kolonien door de Britse Mede-Voorzitter, Sir George Seel, voor de formele benoeming voor nog een periode van twee jaar worden voorgedragen.

Nederlandse Antillen nemen stappen om statuten van de Caraibische Commissie te veranderen

Het feit erknnende dat de „sociale, economische en culturele samenwerking binnen het Caraibisch gebied, zoals begonnen in de Anglo-Amerikaanse Commissie, groot nut heeft gehad voor het Caraibisch gebied", heeft de delegatie van de Nederlandse Antillen bij de Westindische Conferentie, een resolutie ter overweging in een vergadering ingediend welke op de moederlandse regeringen die in de Commissie zitting hebben beroep doet, de statuten van de Commissie en hare hulporganen te herzien.

De tekst van de ontwerp-resolutie luidt als volgt:

„Terwijl ononderbroken voortzetting van samenwerking binnen het Caraibisch gebied, ook met de moederlanden, noodzakelijk is om de uitwisseling van informaties te vergemakkelijken en duplicaties van researchwerkzaamheden te voorkomen, waarvoor de Commissie werd opgericht, en

„Terwijl sedert de oprichting van de Commissie de constitutionele relaties van de gebiedsdelen in het Caraibisch gebied en hun respectievelijke moederlanden op zulk een wijze veranderd zijn, dat de Caraibische Commissie in hare huidige vorm niet langer de nieuwe relaties tussen de leden-regeringen en de Caraibische landen reflecteert, en

„Terwijl het daarom aanbevelenswaardig is de Overeenkomst tot Oprichting van de Caraibische Commissie van heden af aan een diepgaande studie te onderwerpen;

„Zij besloten door de Westindische Conferenties:

„Aan de leden-regeringen van de Caraibische Commissie te verzoken spoedig stappen te nemen met het oog op een herziening van de Overeenkomst waarbij de Caraibische Commissie en hare hulporganen opgericht worden en in het licht bezien van de nieuwe constitutionele verhoudingen binnen het Caraibisch gebied."

Ook diende de heer Robert Brdushaw van St. Kitts, die de Britse Benedenwindse Eilanden op de Conferentie vertegenwoordigt, een aparte resolutie in, die een verandering van het quorum op de Commissie vergaderingen beoogt, alsook een verandering van de methode waarop besluiten in zulke vergaderingen genomen worden.

Tilburgs journalist schreef oorlogsroman

Wim Hornman over Korea . . . . . waar hij nooit is geweest

TILBURG. — Een Tilburgs journalist, Wim Hornman, heeft een oorlogsroman over Korea geschreven, zonder er echter zelf geweest te zijn. Het is een boek over de Nederlandse soldaat, dat onder de titel „Ik wil leven" door De Bezige Bij als een best-seller wordt aangekondigd.

Voor zijn krant was de heer Hornman Korea-vrijwilligers gaan interviewen van het Eerste Nederlandse Detachement, dat onder commando van overste Den Ouden gevochten had.

Hoe hij er eigenlijk toe gekomen is om een oorlogsroman te gaan schrijven?

„Wel" — vertelde Wim Hornman ons — „op die avond voor ik een van die vrijwilligers min of meer dronken alleen in de voor kamer van zijn ouderlijk huis. D familie zat achter te feesten. Het was een beetje pijnlijk. De so' laat ontving me heus niet vriendelijk, omdat ze, zoals hij mij vertelde, in Korea nooit belangstelling ondervonden hadden van Nederland. Met Kerstmis bijvoorbeeld hadden de soldaten alleen maar pakjes gkregen van Nederlanders uit Tokio. En daarom wilde hij ook niets mer met „ons" te maken hebben.

Dit verhaal van die soldaat had me diep getroffen. Ik zat bij mezelf te denken of daar nu niet aan te doen was. En plotseling kwam het idee bij me op om t gaan schrijven over die Korea soldaat. Iets te schrijven, dat nooit in de krant komt te staan het wat en waarom van die jongens, die hier gezien werden als halve SS-ers.

Ik voelde wel, dat het ontzettend moeilijk voor mij zou zijn omdat ik er zelf niet geweest ben maar door het contact met die mensen heb ik het leven van die soldaten daar leren kennen en begrijpen."

In een paar maanden verzamelde Wim Hornman zijn gegevens voor dat boek. Hij spijkerde foto's uit Korea tegen de muur van zijn werkkamer en 's nachts, na zijn journalistieke werk, trok hij zich terug om te schrijven over de soldaat aan het Korea-front, met de bedoeling om Nederland een andere indruk te geven van die jongens. Zeven weken schreef hij en toen was zijn boek klaar, een Nederlandse oorlogsroman!

Hij wilde daarin de soldaat tekenen zoals hij daar leefde en vocht.

„Mijn personen zijn inderdaad gefingeerd" — vertelde Wim Hornman verder — „maar de plaatsen niet, evenmin trouwens als overste Den Ouden, die ik werkelijk heb trachten te beschrijven zoals de soldaten hem gingzagen."

Het is het eerste boek, dat Wim Hornman heeft geschreven. Dat hij het soldatenleven zo wist te tekenen, komt eigenlijk omdat hij zelf enige tijd in het Amerikaanse leger gediend heeft.

In 1944 was hij als illegaal strijder door de Duitsers gevangengenomen en naar een concentratiekamp overgebracht. In Mei 1945 kwam er bij zijn vader in Tilburg bericht van de ambassade te Parijs, dat Wim Hornman op gruwelijke wijze door de vijand was vermoord. Wekenlang leefde men in Tilburg in die veronderstelling. Er verschenen berichtjes in de kranten en er werden reeds rouwdiensten gelezen voor zijn zielerust.

In werkelijkheid was Hornman in een transport gevlucht en door Duitse ondergrondsen verborgen gehouden tot de Amerikanen kwamen. Hij trok als tolk mee en werd door de bevrijders voor enige tijd benoemd tot „burgemeester" van Grosz Zimmeren, bij Darmstadt.

Na eindelijk in Nederland te zijn teruggekeerd werd Wim Hornman journalist.

BLANKEN WERDEN GEARRESTEERD

JOHANNESBURG, 9 Dec. - Onder de zeven blanken die bij het betreden van een terrein waarop niet-blanken een bijeenkomst hielden zijn gearresteerd bevindt zich ook Patrick Duncan, zoon van een voormalige Gouverneur Generaal van Zuid Afrika. Ook zeven inheemsen en tien Indiërs, waar onder de tweede zoon van Gandhi, werden gearresteerd.



AARTSBISSCHOP FRANCIS MC INTYRE te Los Angeles werd eveneens tot kardinaal benoemd; hij is de eerste kardinaal uit St. Louis en de vierde uit de Verenigde Staten.



IN DE PANAMERICANA-RACE werden de heren Chuck Stevenson (links) en Clay Smith winnaar met hun Lincoln. Ze kregen een premie van 11.628 dollar in handen voor hun prachtige prestatie.



De ondergang van Atlantis (36)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Besluiteloos verwijderden zij zich van de poort en eensklaps flitste Eric een gedachte door het hoofd: de havenwijk! Onder het lopen vroegen zij zich verwonderd af, wat de scherpe controle bij de poort wel kon beduiden. Zij wisten niet, dat de Egyptenaar ook zijn maatregelen getroffen had en dat hij, direct nadat de ontvluchting van Eric en Winonah bekend was geworden, de meeste officieren en manschappen had laten gevangen nemen en naar de mijnen brengen. Ook wisten zij niet, dat Kirasso alle luipaardmannen van een paspoort had laten voorzien o mspionnen geen kans te geven ongemerkt in de stad doer te dringen. De controle van de paspoorten hadden zij gelukkig juist op tijd gemerkt. In de havenwijk heerste een onegwone drukte. Bij het zien van de gehate luipaardmannen waren er verscheidene mannen, die snel tussen de hutten en in de smalle straten verdwenen. Zonder twijfel waren dat soldaten of officieren, die de dans hadden weten te ontspringen! De bevolking van het havenkwartier was de luipaardmannen zeer vijandig gezind en schroomde niet, dit te tonen door woedende blikken en onderdrukte verwensingen. Onverstoorbaar vervolgden de drie spionnen echter hun weg, hun ogen goed de kost gevend. Plotseling zag Eric op de hoek van een steeg een oude man zitten, die een vreemde aantrekkingskracht op hem uitoefende. Kalm naderde hij de oude, gevolgd door zijn twee metgezellen. „Aalmoes, heer," stamelde de man. Hij had een geweldige neus. Eensklaps bukte Eric zich...... De ingevallen wangen van de oude waren niet echt...... maar een kunstige vermomming!

Radioprogramma

VANDAAG:

Lurom-programma:
(415,5 en 59.88 m):
17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto-programma; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19.4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 jazzclub; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,57 m):
(16,88, 25.57 en 31 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Spaanse en Zuidamerikaanse liedjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole Orkest; 19.48 Rondetafel - parlement; 20.08 Westindische rubriek (met Zuid amerikaanse muziek, groeten voor militairen, Car. commentaar en nieuws van de West); 20.38 pianowerken van Chopin; 20.48 Catholica; 20.51 avondgebed; 20.38 sluiting.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Brazilianonan a sumeti resolucion tocante cuestion di Tunisia

Delegado Americano tin confianza ariba bon intencionnan di Francesnan

NEW YORK, Dec. 9 - E delegado Braziliano cerca Naciones Unidas, de Souza, a sumeti den comision politico di Naciones Unidas un resolucion tocante e cuestion di Tunisia Dialuna, den cual el ta haci un apelacion ariba Francesnan y Tunisianonan pa bolbe emprende negociacionnan. E resolucion a haya apoyo di e otro estadonan Sur-Americano.

E delegado Americano, Jessup a bisa, cu Francesnan y Tunisianonan hunto lo mester determina curso di Norte Africa. El a expresa su confianza den bon intencionnan di Francesnan.

AWOR SITUACION LO TA TRANQUIL ATROBE NA VENEZUELA

WILLEMSTAD, Dec. 8 - Viajeronan cu a yega ariba aeropuerto Hato awe for di Caracas, a conta un redactor di ANP, cu mas of menos dos dia pasa tabatin algun revuelto na Maracaibo. Segun e fuentenan aki, cu no ta confirma, ta reina tranquilidad completo na Venezuela atrobe y servicionan di gobierno y otro servicionan ta opera normalmente atrobe.

CAPILLA NA DAKOTA

Segun nos a tende tin plannan pa laga traha un capilla na Dakota den vecindario di e casnan di gobierno. Guia di e accion aki ta den man di Rev. Pater Fick, kende nos ta desea tur bon exito.

EXHEBICION DI OBRA DI MAN TA PRIMINTI DI BIRA UN EXITO

Segun nos a tende, e exhebicion di obranan di man cu ta worde organiza bao auspicio di Comision Arubiano di Turismo ta priminti di bira un gran exito. Ayera tramerdia caba, 450 remisionnan a worde recibi.

Manera nos a scirbi caba e exhebicion aki lo worde habri oficialmente manjan tramerdia na 5:00 'or door di Sr. Gobernador di Aruba.

BRITANICONAN NO A LOGRA NAN INTENTO

PARIS, Dec. 9 - Segun un fuente competente na Paris, Ingiaterra lo no a logra obtene nombramento di un Ingles como comandante naval den Mediterraneo. Inglesnan tabata trata, pa laga un Britanico ser nombra como comandante di NAVO den e territorio aki, kende lo ocupa un rango igual cu General Ridgway y Admiral McCormick, ambos Americano.

Segun un combenio cu finalmente a worde alcanza e Admiral Ingles, Lord Mountbatten lo bira comandante di bapornan di NAVO, cu lo asegura transporte pa medio di convoi y e Admiral Americano Carney lo bira comandante di unidadnan ofensivo di marina.

CUARENTA REVOLUCIONARIO MATA NA CASABLANCA

CASABLANCA, Dec. 9 - Segun noticianan subsequente for di Casablanca cuarenta persona lo a worde mata y siete seriamente herida den e varios demonstracionnan anti-Frances, cu a worde tepi ayera na Casablanca. Augistine Guillaume, e residente-general Frances na Marruecos a prohibi tur reunionnan di mas cu cuarenta hende hunto.

Caida di Atlantis **(22)**

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Asombra door di e noticia cu el a caba di tende, e enano a corre bai atrobe den e nanchi tan pronto cu el tabata for di vista di e leopardo, pa conta Eric y Winonah tocante e asunto. El tabata realiza, cu cos tabata malo pa Atlantis y esaki a hacie'le perde cabez. Awor el mester percura pa no cai den man di e leopardonan Kende por imagina su sorpresa y asombracion, ora el a yega den e sala unda el a laga Winonah y Eric pa di ultimo vez y no a haya nan mas. Tambe e caha, den cual e piedra tabata a desaparece...! Pst...! e homber chikito a bisa. Pero no a bin ningun contesta. El a haya un sentimento desagradable, asina sol den e sala grandi y ariba su dede di pia el a camna drenta e cuarto. Pensativamente e enano a puntra su mes kiko el lo haci. El a purba e muraya door di cual nan a bini algun momento pasa, pero esaki no kier a habri. No tabatin otro medio. El mester a bai for di aki y purba sali pafor. Como perdi el tabata camna den e hanchinan. Asina tanto posible e homber chikito tabata huy e salanan grandi unda indudablemente lo tin leopardo. Di repente su corazon a pega den su garganta; net ora el tabatin intencion pa pasa canto di un hoeki, el a sinti stap ta bini for di otro banda...! Austin el a sconde su mes den un coba den muraya, y mirando cuidadosamente for di tras e canto, el a mira un leopardo ta acerca.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 27, Tel. 1555
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5097
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1577

IIe Jaargang — DONDERDAG 11 DEC. 1952 — No. 1511

Arubiana

* * De heren Juan E. Yrausquin en Ernst Bartels, resp. voorzitter en secretaris van de Arubaanse Touristencommissie, hebben de krantenmensen in de gelegenheid gesteld alvast een kijkje te nemen bij de tentoonstelling van huisvlijtartikelen in Flamingo-room, waar nog steeds nijvere dames bezig waren met het opstellen van lijsten, het schikken der inzendingen en het aanbrengen van verschillende étiketjes. De heer Bartels had gerekend op zo'n honderd en vijftig inzendingen, maar het zijn er drie honderd meer geworden! Een buitengewoon fraaie stand van „De Weefstoel", zeer mooie stukjes handwerk, schilderijen, alleszins geslaagde producten van houtverwerking, schilderijen, leerwerk, stempelwerk, poppen, ceramiek, veel tijd en geduld vergende scheepjes en huizen - u moet dat allemaal beslist eens gaan zien. Vanmiddag om vijf uur zal de heer Gezaghebber de tentoonstelling openen en dan komen we er nader op terug. En dan zullen we tevens de vraag beantwoorden of de expositie werkelijk aan haar doel heeft beantwoord.

—o—

Niet met bovenbedoelde tentoonstelling, doch wel met de Touristencommissie heeft te maken het bericht, dat nog helemaal niet vast staat wat er met de commissies hier en op Curacao zal gebeuren. De „man in de straat" weet er alles van te vertellen en doordat voor onze commissie gelden waren uitgetrokken op de eilandsbegroting, heerste hier de algemene mening, dat de commissie in de huidige samenstelling wel zou blijven zitten - althans voor tenminste nog een jaar. De bevordering van het tourisme zou worden opgeslokt door de dienst voor economische zaken, maar als men weet, dat de overdracht van deze dienst nog bij de Raad van Advies ligt en voorlopig dus nog niet aan de Staten zal worden voorgelegd, weet men hoe lang het nog kan duren voordat de Touristencommissie zelfstandig wordt ALS dat gebeurt tenminste. Want men kan hier wel plannen maken, doch het centrale bestuur beslist nog altijd. En wat dit van plan is, weet niemand.

—o—

Curacao wil ook ons hier op Aruba radio-belasting laten betalen. Men redeneert zo: er zijn op Curacao zo'n acht duizend radiotoestellen, op Aruba ongeveer vijf duizend. Laat de bezitters daarvan maar een gulden of acht per jaar betalen, dan kunnen we tenminste een behoorlijke omroep krijgen. Maar lieve deugd, daar heeft Aruba niets aan. Stel eens, dat de ontvangst hier beter wordt, dan nog zullen de programma's zuiver op Curacao zijn afgesteld en daarvoor bestaat hier maar weinig belangstelling. We hebben over dit onderwerp al het een en ander geschreven en we kwamen steeds weer tot de conclusie, dat de vereniging, die straks de concessie op Curacao weet te verkrijgen, Antilliaanse programma's moet samenstellen. Anders gaat een luisterbijdrage ten aanzien van Aruba zeker niet op! We hebben de indruk gekregen, dat de Regeringsraad alles voor die Antilliaanse luisterbijdrage voelt — maar of dat ook geldt voor ons eilandsbestuur betwijfelen wij ten zeerste.

—o—

Zeer onlangs hebben wij geschreven over de bejaarde blinde Arubaan, die geen dak meer boven zijn hoofd heeft en daardoor bij de politie moet logeren. Wie wil de hand over zijn hart strijken en deze zielige figuur in huis nemen? Het Bestuurscollege wil gaarne bijdragen in de kosten.

Eerst thans is uitslag Venezolaanse verkiezingen bekend

Oppositie heeft getracht een politieke staking uit te roepen

CARACAS, 11 Dec. - De minister van binnenlandse zaken van Venezuela Lanz heeft Woensdag tijdens een persconferentie de officiële uitslagen van de op 30 November gehouden verkiezingen bekend gemaakt. De regeringspartij verwierf 56 zetels; de Republikeins Democratische partij 27; de Christelijk Sociale partij 14; de Republikeinse Volksactie 1 en de socialisten eveneens 1.

De minister deelde mede, dat de oppositie partijen, daartoe aangezet door elementen van de Democratische Actie en de Communisten, voortijdig uitslagen van de verkiezingen bekend hebben gemaakt met het doel onrust te verwekken.

Op 4 December, zo deelde de minister mede, poogde de oppositie een staking van politieke aard uit te roepen, die echter volkomen is mislukt.

ANV-BESTUUR VERGADERDE

Gisteravond was er een vergadering van het Bestuur van de afdeling Aruba van het Algemeen Nederlands Verbond onder leiding van de waarnemend voorzitter H. A. Kemmink; de heer Ecury, voorzitter, was verhinderd. Uitvoerig is wederom gesproken over het verenigingsgebouw, waarvoor de plannen reeds lang gereed zijn. Op voorstel van de heer Kemmink zal met andere instanties hierover worden vergaderd.

„Maasdam" kwam in aanvaring met Duitse tanker

ROTTERDAM, 10 Dec. - De „Maasdam" is vanmorgen op weg naar New York op de Nieuwe Waterweg in aanvaring gekomen met het Duitse tankschip „Ellen", dat werd overvaren en kapseisde. Onmiddellijk werden reddingspogingen gedaan. Tot dusver staat vast, dat zes man van het Duitse schip en de loods zijn gered. De geredde eerste stuurman had echter het bewustzijn verloren, toen hij uit het water werd gehaald. Kunstmatige ademhaling mocht niet meer baten. Vijf man worden nog vermist.

De „Maasdam" liep weinig schade op en zette haar reis voort Omtrent de oorzaak tast men in het duister. Het zicht was door de mist niet al te best, doch toch niet zo, dat geen navigatie mogelijk was. Vermoedelijk meende de „Ellen", dat er ruimte genoeg was om vóór de „Maasdam" langs te komen, maar men verrekende zich of de omstandigheden verhinderden dit. Volgens ooggetuigen kwam de „Ellen" juist de petroleumhaven uit, toen de „Maasdam" van rechts naderde. De „Maasdam" is toen dwars over het tankschip heen gevaren. Toen de „Maasdam" de petroleumhaven was gepasseerd, kwam de „Ellen" boven water. Reddingsploegen werden op het water geworpen naar de opvarenden van de „Ellen", die in het water dreven. Spoedig had men circa twintig sleepboten geteld, die aan de hulpverlening trachtten deel te nemen.

De „Maasdam" meet 15.204 ton tegen de „Ellen" 268 ton. Het passagiersschip had 600 reizigers aan boord; niemand werd gewond. Men zal trachten de „Ellen", die later opnieuw tot zinken kwam, met drijvende kranen te bergen.



OP HET WITTE HUIS ontving president Harry S. Truman de zilveren Phoenix medaille, de hoogste onderscheiding van de Griekse (Helleense) padvinders, uit handen van padvinderscommissaris Demetrius Alexatos. Links: de kanselier van de Griekse ambassade in Washington bood bij die gelegenheid een stuk marmer aan van het beroemde Parthenon.

Netto-opbrengst voor carillonfonds: tien duizend gulden

Blijkens een mededeling van landsminister Karner is gistéren aan de landsminister van financiën een chèque, groot C.fl. 10.000, overhandigd, zijnde de netto-opbrengst van de collecten, gehouden voor het carillonfonds. De heer Karner was destijds door de regeringsraad verzocht de zorgen op zich te nemen voor het bijeenbrengen van dit bedrag, opdat in het carillon, dat H.M. de Koningin bij haar bezoek aan de Ver. Staten aan president Truman schonk als bewijs van dankbaarheid voor hetgeen de V.S. voor het Rijk der Nederlanden hebben gedaan in de na-oorlogse jaren, ook een Antilliaanse klok zou hebben. **Voorzitter van het carillon-comite** was de heer W. F. G. Mensing. Het bedrag zal thans zo spoedig mogelijk naar Nederland worden overgemaakt. De klok, die uit dit bedrag betaald wordt, is inmiddels reeds gegoten.

„Zwevende ambtenaar" zal bevolking van buitendistricten uitstekend van dienst kunnen zijn

Wanneer zal onderwijs aan ons eilandgebied worden overgedragen?

Tijdens de maandelijkse conferentie ten kantore van de heer Gezaghebber was het Bestuurscollege incompleet; de Gedeputeerde Henriquez was namelijk wegens ziekte afwezig en wij mogen hem een spoedig en algeheel herstel toewensen.

Gesproken is o.m. over het werk van de „zwevende Districtmeester", die met ingang van de volgende maand zijn werk zal beginnen. De heer D. Oduber zal in de buitendistricten regelmatig spreekuur houden op nader vast te stellen plaatsen en dan kunnen belanghebbenden raad (en zo mogelijk daad) verkrijgen voor wat betreft betaling der belastingen en honderd en één andere zaken. De heer Oduber zal kunnen praten met de eenvoudige lieden, die bezwaarlijk een reis naar Oranjestad kunnen ondernemen. Op deze wijze zal deze nieuwe functionnaris goed werk kunnen verzetten en wij mogen de lieden „van buiten" gelukwensen met de aanstelling van deze „schakel tussen knoekoe en overheid".

Hoewel hier en daar in de buitendistricten reeds postzegels worden verkocht zoals in Santa Cruz en Savaneta) beijvert het Bestuurscollege zich nog meer punten daarvoor te verkrijgen. Een en ander moet echter met omzichtigheid worden verricht omdat het een centrale dienst betreft. Ook zal worden getracht t.z.t. in het stationsgebouw Dakota een hulppostkantoortje te krijgen, weliswaar met beperkte faciliteiten, maar het publiek kan daarmede toch een eind op streek worden geholpen.

De overdracht van het onderwijs aan ons eiland zou per 1 Januari 1953 plaats vinden; we hebben het al vaker gehad over de moeilijkheden, die van Curacaose zijde dienaangaande zijn gerezen en op het ogenblik is de zaak nog lang niet in kannen en kruiken. Zodat zeker een maand of wat later onderwijszaken „eigendom" zal zijn. Ook ten aanzien van andere nog over te dragen diensten is het optimisme over de eerste Januari volkomen verdwenen (zie over economische zaken onder „Arubiana").

Er is terloops - naar aanleiding van een vraag van een der krantenheren - ook nog even gesproken over de begroting van het eilandgebied Curacao. Indien het Land inderdaad aan Curacao drie en een half millioen gulden geeft om althans voor een deel het verlies aldaar weg te werken, zal Aruba toch ook aanspraak doen gelden op een bepaald bedrag; dat zal naar verhouding tenminste twee millioen kunnen zijn. Het is echter de vraag of het Land daartoe voldoende middelen heeft...

In oorlogstijd werd bij de meisjesschool aan de Kloosterweg een gebouw voor het Rode Kruis neergezet. Dit pand staat thans leeg en een der persvertegenwoordigers vroeg of daarvan niet alvast een tehuis voor ouden van dagen zou kunnen worden gemaakt. Het gebouw is van het Vicariaat en het Bestuurscollege zal thans nagaan in hoeverre het gedane voorstel in uitvoering kan worden gebracht.

De jeugdafdeling, verbonden aan het Huis van Bewaring, is thans bijna gereed; wie zou denken dat daarmede de moeilijkheden met betrekking tot de criminele jongeren zijn opgelost, denkt te blijmoedig. Indertijd is drie man personeel voor de nieuwe afdeling aangevraagd, maar men heeft van die aanvrage nog niets gehoord. Komen die mensen niet, dan zal de jeugdafdeling maar heel weinig nuttig effect sorteren.

We hebben vorige week reeds geschreven over het crediet dat door het Bestuurscollege was aangevraagd om in het Lagoen proefboringen te verrichten. Hiermede is inmiddels een begin gemaakt, zoals menigeen al zal hebben gezien, en nu gaat het er maar om of er goed zand wordt gevonden of rotsen. Is het eerste het geval, aldus vertelde Gedeputeerde Geerman, dan zal men met een minimum aan kosten goede grond krijgen voor het vliegveld, voor wegenaanleg en voor andere doeleinden. Bovendien — maar dat is in feite een bijkomstige omstandigheid — zal men een goede vaargeul aan de landzijde van het rif krijgen.

Op een desbetreffende vraag deelde de heer Gezaghebber tenslotte mede, dat het in de laatste Raadsvergadering geopperde voorstel om in verbinding te treden met de Venezolaanse autoriteiten voor de levering van stenen (ten behoeve van de havenwerken te Maracaibo) de volle belangstelling heeft van het Bestuurscollege. Het is te hopen, dat hierover weldra nadere bijzonderheden kunnen worden verstrekt.

HET SPIJT ONS, AVB

Door technische moeilijkheden op de drukkerij was het niet mogelijk de officiële mededelingen van de Aruba Voetbal Bond tijdig af te drukken. Vandaag zijn de mededelingen geplaatst op pagina 3. Onze verontschuldiging aan het AVB-bestuur voor het feit, dat we ditmaal wel erg laat zijn geweest.

HENNY EMAN VOOR HET HOF

Zoals bekend werd de heer Henny Eman tijdens zijn verblijf in Nederland bij verstek door het Hof van Justitie in de Nederlandse Antillen veroordeeld tot gevangenisstraf in verband met het feit, dat hij de heer J. E. Yrausquin zou hebben beledigd. De heer Eman is van het vonnis in verzet gegaan en Dinsdagmorgen zal deze zaak opnieuw voor het Hof dienen; het College houdt dan zitting op ons eiland.

VOLKSUNIVERSITEIT TOT NIEUW LEVEN

Als onderdeel van het Cultureel Centrum Aruba werd enige tijd geleden een comité samengesteld, dat plannen zou uitwerken voor een Volksuniversiteit op ons eiland. Op het ogenblik wordt getracht dit instituut nieuw leven in te blazen, maar daarvoor zijn mensen nodig, die zich daarbij verdienstelijk willen maken. Degenen, die zich voor het mooie werk interesseren, kunnen zich bij onze redactie opgeven.

287 JAAR KORPS MARINIERS

Gisteren bestond het Korps Mariniers 287 jaar. De commandant van het Korps, generaal-majoor M. R. de Bruyne, legde op de begraafplaats Crooswijk een krans bij het monument van de gevallenen; hierbij waren aawezig deputaties van afdelingen mariniers en oudstrijders. Voor het hoofdkwartier werd een défile afgenomen door de commandant.

Het Comité Contact Burgerij Militairen heeft een telgrafische gelukwens aan de *generaal-majoor* De Bruyne gezonden, welke telegram werd ondertekend door voorzitter Statius Muller en secretaris J. A. van der Schoot.

Bestuurscollege thans volledig

Als griffier bij het Gerecht in Eerste Aanleg vertrok de heer Frans de P. Wever met verlof naar Nederland en als Gedeputeerde is hij gisteravond op Aruba teruggekeerd. (Zoals bekend werd hij tijdens het buitenlands verlof gekozen in laatstgenoemde functie). Bij de ontvangst waren o.m. aanwezig Gedeputeerde Geerman, tal van sportvrienden van de heer De Wever en vooraanstaande leden van de A.V.P.. De begroeting was recht hartelijk en later op de avond werd er druk gepraat over het Nederlands verlof en over hetgeen er intussen op Aruba wel is gebeurd.

Vanmorgen werd de heer De Wever reeds door de heer Gezaghebber beëdigd als Gedeputeerde en van vandaag af is het B.C. dus geheel volledig. We wensen de heer De Wever nogmaals geluk met zijn benoeming en twijfelen er niet aan of hij zal een goede aanvulling blijken van het B.C., dat reeds op velerlei gebied heeft getoond de bestuurstaak met élan en ijver te kunnen uitvoeren.

VAN HEINDE EN VERRE

In kort bestek

NEW YORK. - Eisenhower heeft vanaf de „Helena" telegrammen gewisseld met generaal McArthur, wien hij verzocht om zijn plan voor de beëindiging van de Koreaanse oorlog.

VER. NATIES. - Pakistan heeft in de politieke commissie voorgesteld de Bey van Tunis uit te nodigen een vertegenwoordiger te zenden, die zal kunnen deelnemen aan het debat over de Tunesische kwestie.

POESAN. - President Rhee heeft politieke tegenstanders ervan beschuldigd een poging te hebben gedaan om de regering omver te werpen. Hij zeide, dat de activiteit van de tegenstanders van de regering ernstig is geworden sedert de Zuidkoreaanse politieke crisis van Mei.

NAIROBI. - Leden van de Mau-Mau hebben wederom een moord gepleegd. Het slachtoffer was een lid van een vooraanstaande Mohammedaanse familie te Ismailia. Zijn vrouw werd ernstig gewond in een ziekenhuis opgenomen; drie van de zeven kinderen werden ook aangevallen.

LONDEN. - De economische conferentie van het Britse gemenebest is het erover eens geworden, dat alle delen van het sterlinggebied zich gesteld zien voor een algemeen tekort aan financiele middelen voor de economische ontwikkeling. Het sterlinggebied zal nu eerst moeten trachten de betalingsbalans in evenwicht te brengen met de rest van de wereld.

SANTIAGO. - Op een wereldcongres van journalisten te Santiago (Chili) hebben zeventig afgevaardigden van twee en twintig landen besloten tot de oprichting van een internationale bond van journalisten, welke de vrijheid van meningsuiting en voorlichting als de beroepsrechten der journalisten moet verdedigen.

CAIRO. - In een verklaring heeft generaal Naguib gezegd, dat de nieuwe grondwet, welke Egypte binnenkort zal krijgen, de naam zal dragen van „Grondwet van het Volk". In perscommentaren wordt de afkondiging van het besluit een nieuwe grondwet tot stand te doen brengen „een historisch moment in de geschiedenis van Egypte" genoemd.

PARIJS. - De Franse regering heeft bepaald, dat mannen van de lichtingen 1944 en 1945, die geen militaire dienst hebben verricht, verplicht zullen kunnen worden ten behoeve van het leger bloed af te staan.

LONDEN. - De eerste prijs in de luchtrace Engeland - Nieuw Zeeland, die op 8 October 1953 zal beginnen, bedraagt Cfl. 150.000,—. Er zijn meer dan duizend inschrijvingsbiljetten verzonden.

DEN HAAG. - In aansluiting op het Kamerverslag zegt de minister van Onderwijs, dat de resultaten van de Sticusa niet gering kunnen worden genoemd wanneer deze worden gezien in het licht van de moeilijkheden waaronder de arbeid moet worden verricht.



DE GRIEKSE PREMIER, Alexander Papagos (links), heeft dezer dagen officieel de Turkse president Djelal Bayar ontvangen. Als blijk van vriendschap werd de bezoeker de sleutel van de stad Athene aangeboden.

Meer nieuws over de „Trappers-Knockout"

Onze correspondent te Santa Cruz schreef over het Trappers-knockout-tournooi het volgende:

Na een rustige periode van weinig club-activiteiten ten aanzien van de nogal veel georganiseerde knock-out, is het Trappers die na de Competitie de eerste stap verzet om een knock-out te organiseren. Anderhalve maand geleden had ook Union het voornemen om een knock-out te gaan organiseren, uitsluitend voor de teams van Santa Cruz, om zodoende een kampioen voor Santa Cruz te krijgen. Er werden in dit verband verschillende vergaderingen belegd, maar nu horen wij dat om de een of ander reden die knock-out voorlopig van de baan is. Ten aanzien van de Trappers-knock-out had Uw verslaggever persoonlijk enige informaties ingewonnen bij de Trappers-president. Hij deelde mede dat er voor bovengenoemde knock-out 4 bekers beschikbaar gesteld zullen worden, waarvan er al 3 binnen zijn. Aurora Bar, Baby Bakery, en Jossey Laclé hadden voor de eerste 3 bekers gezorgd, terwijl Trappers zelf voor de vierde zal zorg dragen. Bovendien zullen na elke wedstrijd prijzen uitgereikt worden aan de winnaar. In bovengenoemde knock-out zullen teams uit de 3 sterkste klassen van de A.V.B. deelnemen. Doordat er enige wijzigingen in het oorspronkelijke programma werden aangebracht, hadden wij niet eerder kunnen melden welke clubs het eerst de krachten met elkaar zullen meten. De knock-out zal in twee klassen gespeeld worden,nl. de A-Klasse en de B-Klasse. In de A-Klasse zullen de sterkere teams deelnemen, terwijl in de B-Klasse de minder sterken de strijd zullen aanbinden. De B-Klasse wedstrijden zullen op Zaterdagmiddag plaatsvinden, en de A-Klasse-wedstrijden op Zondagmiddag, met uitzondering van 3 wedstrijden, die wegens tijdgebrek ook op Zaterdag gespeeld moeten worden. Zaterdagmiddag om 4:30 p.m. werd de knock-out van de B-Klasse geopend met een wedstrijd tussen Estrella en Jong Aruba.

Estrella vs. Jong Aruba.

Zaterdagmiddag werd de Trappers-Knock-out geopend met een wedstrijd tussen Estrella en Jong Aruba. Het was opvallend dat Estrella voortdurend de meerdere op het veld was. De oorzaak lag in het feit dat Jong Aruba alleen met 8 spelers was opgekomen. Maar ook Estrella had tekort aan een speler. Later verscheen de Estrella-speler echter. Onmiddellijk na de aftrap was Estrella in de aanval. Aanval na aanval werden opgezet, waarvan het grootste gedeelte verknoeid werden. Na ongeveer een kwartier spelen kwam de bal bij de rechtsbuiten Ricardo Luydens terecht, die keurig in gooide, maar een van de Jong-Aruba-mannen maakte zich schuldig in het doelgebied, en vanzelfsprekend werd een penalty aan Estrella toegekend. De toegewezen penalty werd keurig benut, en Estrella mocht zich op een voorsprong van 1-0 verheugen. Jong Aruba liet zich niet uit het veld slaan. Vol goede moed trokken zij ten aanval, maar de achterhoede van Estrella was in topvorm. De aanvallen volgden elkaar direct op. Bij een van die aanvallen wist Julio Luydens zijn Club Estrella het tweede doelpunt te bezorgen. Het spel verslapte aan de Jong-Aruba zijde. De keeper van Estrella had een paar kanonschoten van Jong Aruba keurig opgevangen. Estrella zag kans om nog drie doelpunten te scoren en voerde de stand tot op 5-0. Met die stand ging de rust in.

Na de hervatting moest Estrella het tegen de wind stellen. De eerste minuten van de tweede helft was het spel behoorlijk goed en Jong Aruba zette alle zeilen bij om zijn achterstand te verkleinen. De Estrella achterhoede had enitreden om een doelpunt te voorkomen. Na die verwoede aanvallen kregen de Estrella-jongens de bal weer in hun macht en in een mooi combinatiespel trokken zij ten aanval. Uit dit mooie combinatie spel werd hun zesde doelpunt geboren. Na dit zesde doelpunt zagen de Jong Aruba-mannen kans om de Estrella-doel voor de eerste maal te „kraken". De stand werd 6-1 in het voordeel van Estrella. Het eerste en laatste doelpunt van Jong Aruba. Maar Estrella zag kans nog 2 doelpunten te scoren waarvan de 7de in een overzichtelijke buitenspel positie werd gescoord. Ze eindigde deze mooie wedstrijd met een verdiende overwinning voor Estrella. Estrella had zich zodoende in de demi-finale geplaatst.

Eagle vs. Xerxes.

De eerste wedstrijd zou om 3:00 p.m. gespeeld worden en wel tussen Xerxes en Eagle. Doordat Xerxes alleen met 6 spelers op het terrein verscheen, kon die wedstrijd geen doorgang vinden. De voor die wedstrijd uitgeloofde Schlitz-doos werd door de Eagle-sportlui in ontvangst genomen Eagle had dus geen moeite gehad met het winnen van de wedstrijd

(Vervolg op pag. 3)



RICHARD NIXON, gekozen als vice-president van de Verenigde Staten, maakte dezer dagen bij zijn bezoek aan Mexico City kennis met de oude sergeant Manuel de la Rosa, die in 1862 werd geboren en nog steeds met opgewektheid spreekt over vroegere krijgsgebeurtenissen. Links: de Mexicaanse ambassadeur in de V.S., Rafael de la Colina.

Tropicabana

of 58

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Grace Rehak?"

„Het spijt mij, maar het is weer neen."

„Goed...... dan zullen wij samenwerken, als u dat wilt. Uw eerste taak is mij een duidelijke foto te bezorgen van Eve Griswold. Een gewone kabinetfoto is wel voldoende."

„Dat zal niet zo moeilijk......" begon het meisje en hield dan plotseling haar woorden in.

„Dat is vreemd," ging zij eindelijk verder. „N uik er goed over nadenk, herinner ik me niet ooit een foto van Eve gezien te hebben...... Paul!"

„Ja."

„Ik weet nu zeker, dat er geen foto's van haar bestaan Ik meen het! Vader wilde ter gelegenheid van hun huwelijk een foto laten maken, maar er is nooit iets van gekomen. Zelfs de pers mocht geen foto's maken op de trouwdag. Bewijst dat niet dat zij......"

„Niet noodzakelijk," antwoordde Pine. „Verschillende mensen fotograferen erg slecht en laten daarom nooit foto's maken. Maar het is een prettige gedachte, dat wij nu samenwerken. Bel me over een paar dagen maar weer eens op, dan zal ik u zeggen of wij vorderingen hebben gemaakt."

Susan Griswold scheen te voelen, dat hij een eind aan het gesprek wilde maken.

„Wacht eens even!" riep zij haastig uit. „Kan ik dan helemaal niets doen op het ogenblik?"

„Ja, natuurlijk," antwoordde Pine. „Je nergens mee bemoeien. Twee vrouwen hebben nu al kennis gemaakt met de nylonbehandeling en ik zou u niet graag op een goede dag terugvinden met drie kousen."

„Twee vrouwen?" riep zij verwonderd uit. „Maar ik dacht, dat Mary Conrad......"

„Dat kan ik u niet per telefoon vertellen," antwoordde Pine. „Bovendien is het al ver na sluitingstijd. Bedankt voor het telefoontje, Miss Griswold, en tot ziens, zullen wij maar zeggen."

Pine legde de hoorn op het toestel en staarde peinzend naar de nagels van zijn vingers. Een kranig meisje, deze Susan Griswold, dacht hij. Knap genoeg om een lust te zijn voor het oog van een man. Een beetje trots en wantrouwend, maar dat kwam natuurlijk doordat zij nu al aan haar derde stiefmoeder bezig was. En geen van die drie vrouwen was nu bepaald een echt moederlijk type geweest. Geen wonder dat Susan een beetje wantrouwend tegenover de mensen stond. En zij verstond in elk geval de kunst van logisch redeneren, zoals zij Pine duidelijk bewezen had.

Pine maakte een vers pakje sigaretten open, stak er een op en legde zijn voeten op zijn lessenaar. Wat in het begin een heel eenvoudig opsporingszaakje had geleken, was erg ingewikkeld geworden.

Maar hij meende, dat hij enige vorderingen had gemaakt. Laura Fremont had een poosje geleden samengewoond met Mary Conrad, wier laatste adres nu de begraafplaats was. Ook Grace Rehak had met Mary Conrad samengewoond. Volgens een verklaring die Mary Conrad kort voor haar dood had afgelegd tegenover Susan Griswold, had Grace Rehak of Laura Fremont de naam Eve Shelby aangenomen, een betrekking gevonden bij een nachtclub en was kort daarna getrouwd met een kapitaal van dertig millioen dollar in de vorm van Lawrence Griswold.

Grace Rehak en Laura Fremont hadden allebei verschillende redenen om hun ware identiteit verborgen te houden. Laura werd naar alle waarschijnlijkheid gezocht wegens moord op een zekere Ellen Purcell. Grace was afkomstig uit het bordeel van Berta Lund in Lincoln...... niet bepaald een aanbeveling. En de beste manier o mte voorkomen dat zekere dingen uit hun verleden bekendgemaakt zouden worden, was de mensen, die deze dingen zouden kunnen vertellen, koud te maken.

Het feit, dat Ellen en Mary op dezelfde manier ter dood waren gebracht, rechtvaardigde het vermoeden, dat Lauar het gedaan had...... voorophesteld natuurlijk, dat Laura in eerste instantie Ellen had gedood. En alles bij elkaar genomen, leek het Pine waarschijnlijker, dat Laura Fremont nu de echtgenote was van Griswold dan dat het Grace Rehak zou zijn. Laura Fremont had al haar foto's vernietigd, voordat zij haar ouderlijke woning in Lincoln verliet en Eve Griswold bleek al een even grote afkeer van foto's te hebben.

Pine stond uit zijn stoel op, liep naar het venster en keek naar buiten. De eerste schaduwen van de avond begonnen bezit te nemen van de smalle straten tussen de hoge huizen en hier en daar vlamde reeds een lichtreclame aan. Onder de felle striemende wind waren de straten vrijwel leeggewaaid.

Trappers-Knockout

(Vervolg van pag. 2)

Hollandia-Trappers.

Onder grote belangstelling vond de ...wedstrijd plaats tussen Trappers en Hollandia. Om 4:45 stipt werd de eerste aftrap door een door het Trappers-Bestuur aangesteld „Madrina" genomen. Hollandia begon met de wind mee te spelen. Onmiddellijk na de aanvang was Hollandia in de aanval. De bal werd door de Trappers-back-Bello weggewerkt. Hollandia zette een tweede aanval op, maar strandde op buitenspel. De eerste 5 minuten waren geheel voor Hollandia, en soms leek het dat het Trappers-doel een doorboring niet zou kunnen ontgaan. Na wat meer aanvallen van Hollandia te hebben onderschept, begonnen de Trappers-mannen zich wat meer te bewegen op het vijandelijk gebied. Trappers ondernam zijn eerste aanval, maar liep op niets uit. Hierna volgde een periode van een krachtig Hollandia-offensief, en de Trappers-achterhoede, met Rosario als uitblinker, had heel wat te verrichten eer het doelgebied weer veilig was. Het spel was ongeveer 30 minuten aan de gang, toen zich een vreemd voorval voordeed. Een van de Trappers-achterhoede maakte zich schuldig aan hands-ball binnen het doelgebied, en tot ieders verbazing werd die bal door Dun Bislick, die als referee fungeerde, als een handsball toegekend en werd binnen het doelgebied genomen. Elk strafschop binnen het doelgebied is onverbiddellijk penaly. Een handsball binnen het doelgebied bestaat niet. Wij zullen graag willen weten waar hij deze nieuwe regel vandaan had gehaald. De hands werd genomen, maar ging jamerlijk over de lat. Daarna ging de strijd een poosje gelijk op, maar van verslapping in de strijd was er geen sprake. Beide doelen verkeerden beurtelings in gevaar met wisselende kansen op goals. Na nog enige aanvallen van Hollandia, die zeker niet van gevaar ontbloot waren, floot de referee voor de rust. Rust ging in met een dubbele blanke stand. Na de rust werden de rollen gedeeltelijk omgekeerd. Trappers ging nu meer gevaarlijk opzetten. Verschillende Trappers-aanvallen resulteerden in corners, maar geen een leverde enig succes op. Tot drie keer toe had de Trappers rechtsbinnen een paar fraaie kansen verknoeid. Van Hollandia is het vermelden waard dat Rosendo en Tromp mooi spel te zien gaven. Hoe meer de strijd vorderde, hoe meer dat Hollandia ging drukken. Er werd hard, doch sportief gespeeld. Als de rechtsbuiten van Hollandia een aanval ondernam en op niets uitliep, dan is het weer Manchi van Trappers die doorbrak. Op een gegeven moment stond Manchi alleen voor de Hollandia-keeper maar de bal werd slecht geschoten, en de keeper zag kans hem te onderscheppen. In een mooi combinatiespel trokken de Hollandia-spelers ten aanval, maar het bleek dat de uitblinker Bello in topvorm was. Menige aanvallen werd door Bello weggewerkt of onschadelijk gemaakt. Hij had twee ballen als het ware uit de goal gehaald. Maar de Hollandia-mannen lieten het er niet bij en de ene goede aanval volgde de andere op. Na nog een paar aanvallen van beide kanten, floot de scheidsrechter voor het einde. Het was in alle opzichten een gelijkopgaande strijd, en de blanke stand gaf het bewijs hiervoor. Er werden door beide elftallen drie penaltys geschoten om de wedstrijd te beslissen. De penaltys brachten geen uitkomst daar zowel Hollandia als Trappers twee van de drie penaltys had gescoord. Bij het lot gooien ontstond een misverstand, dat de goede verstandhouding waarmee de wedstrijd van het begin tot het einde gespeeld werd, meteen had bedorven. Toen de lot gevallen was, kwam een Hollandia-speler aanrennen, schreeuwende, „Kroon, kroon", en raapte het geldstuk op. Zelfs de scheidsrechter had geen kans gehad om te zien welke zijde het gevallen was. Zoiets is overbodig. Toen de scheidsrechter de speler het duidelijk maakte, werd de betrokken speler kwaad, en wou een partijtje met de scheidsrechter boksen. Zonder een beslissing af te wachten, verzamelden de Hollandia-spelers zich in hun auto's. Wij vroegen ons af of zulke soort mensen zich „Sportmensen" zullen durven noemen. Wij geven ook toe, dat de scheidsrechter alleszins ongelijk had, toen hij de Hollandia-spelers een penalty als handsball toekende. Maar zij moeten zich rekenschap van geven dat de scheidsrechter een van de A.V.B.-scheidsrechters is. Hij is niet de eerste referee die een fout had begaan. Trappers besloot de twee flessen Seagram Whisky van Aruba Trading Co., die voor de winnaar van die wedstrijd uitgeloofd werden, maar aan Hollandia te geven, en Hollandia die wedstrijd als gewonnen te geven. De Trappers mensen moesten zich als verliezer tevreden stellen met een fles Terry, die door Aurora Bar werd aangeboden. De wedstrijd op zichzelf was prachtig, maar het optreden van de Hollandia-spelers na de wedstrijd liet veel te wensen over.



KORTGELEDEN NOG MINISTER VAN DEFENSIE, heeft Marcos Perez Jiminez zich na de laatste verkiezingen uitgeroepen als „voorlopig president" van Venezuela en wel „door een beslissing van de strijdkrachten", zoals het in de proclamatie heet. Vele leiders van oppositiepartijen werden gearresteerd.

Radioprogramma

VANDAAG:

Lorom-programma:
(415,5 en 59.38 m):
17.30 jazz voor rijpere jeugd; 17.50 gram. pl.; 12.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 muziek uit Nederland en filmmuziek; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 trio Tilon; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 hawaiian muziek; 20.45 technische vragen; 20.55 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):
(16,88, 25.57 en 31 m):
19.00 opening en nieuws; 19.10 Spaanse en Zuidamerikaanse liedjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Haarlemse Orkest vereniging; 19.56 voor de vrouw; 20.05 Westindische rubriek (met Zuidamerikaanse muziek, Zuid-Amerika in het nieuws en nieuws voor de West); 20.33 persoverzicht; 20.40 cowboyliedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

ARUBA VOETBAL BOND
ARUBA N.A.

Officiele Mededelingen

Wedstrijduitslagen over de maand November 1952.

A-KLASSE:
2 Nov. Jong Aruba vs. Union, 1—3.
Hollandia vs. Bubali, 5—2.
8 Nov. Aruba Jrs. vs. Hollandia, 2—3. (O.P.v.A.J.)
San Nicolaas Jrs. vs. Union, 9—3.
9 Nov. Atomic vs. Jong Aruba, 4—2.
R.C.A. vs. Bubali Sport Club, 7—0.
15 Nov. San Nicolaas Jrs. vs. Aruba Jrs., 3—8.
16 Nov. Atomic vs. Union, U. n.o.g.
Jong Aruba vs. Bubali Sport Club, 5—4.
R.C.A. vs. Hollandia, 2—1.
22 Nov. San Nicolaas Jrs. vs. R.C.A., 2—22.
23 Nov. Atomic vs. Aruba Jrs., A. n.o.g.
29 Nov Aruba Jrs. vs. Jong Aruba, 2—0.
30 Nov. Atomic vs. R.C.A., 0—2.
San Nicolaas Jrs. vs. Bubali Sport Club, 3—0.

OVERGANGSKLASSE:
9 Nov. Trappers vs. La Fama, 6—3.
15 Nov. Lucky Strike vs. Dakota, L.S., n.o.g.
Eagle Sport Club vs. Trappers, 1—6.
16 Nov. Xerxes vs. La Salle, 0—8.
22 Nov. Dakota vs. Trappers, 1—3.
23 Nov. Eagle Sport Club vs. Arsenal, 0—4.

B-KLASSE:
2 Nov. Republiek vs. Caribe, C., n.o.g.
R.C.S. vs. Deportivo, 1—1.
Universal vs. Torpedo, 1—2.

RESERVE KLASSE:
2 Nov. Trappers II vs. Mariniers II, 3—1.
MBubali Sport Club II vs. Xerxes II, B.S.C., n.o.g.
29 Nov. Xerxes II vs. Trappers II, X. n.o.g.

Competitiewedstrijden voor de maand December 1952

Zaterdag 13 Dec.: San Nicolaas Jrs. vs. Jong Aruba, R.C.A.-terr., 4.0 n.m., sch. v. d. Kuyp; Union vs. Hollandia, Stadion, 4.00 n.m., sch. Willems.

Zondag 14 Dec.: Atomic vs. Bubali Sport Club, Aruba Jrs.-terr., 4.00 n.m., sch. Trappenberg.

Zaterdag 20 Dec.: Atomic vs. Hollandia, Stadion, 4.00 n.m., sch. v. d. Kuyp.

Zondag 21 Dec.: Jong Aruba vs. R.C.A., Stadion, 4.00 n.m., sch Tromp; Aruba Jrs. vs. Union, Aruba Jrs.-terr., 4.00 n.m., Willems.

Zaterdag 27 Dec.: San Nicolaas Jrs. vs. Hollandia, Stadion, 4.00 n.m., sch. Willems.

Zondag 28 Dec.: Aruba Jrs. vs. Bubali Sport Club, Aruba Jrs.-terr., 4.00 n.m., sch. v. d. Kuyp; Union vs. R.C.A., R.C.A.-terrein, sch. Tromp.

MEDEDELINGEN:

Het protest van Aruba Jrs. betreffende de wedstrijd Aruba Jrs.-R.C.A. is niet ontvankelijk verklaard.

Het protest van Aruba Jrs. betreffende de wedstrijd Aruba Jrs.-Hollandia is aan Aruba Jrs. toegewezen, zodat Aruba Jrs. alsnog een strafschop zal hebben te nemen op een nader te bepalen dag, tijd en plaats.

Het secretariaat, dat gedurende het buitenlands verlof van de secretaris door frère Henricus werd waargenomen, is van 4 December j.l. weder in handen gesteld van W. J. Westerink, Julianastraat 21. De verenigingen worden verzocht al de correspondentie voor de Bond weder aan bovengenoemd adres te richten.



DEZE BRAZILIAANSE MEDECI hebben gezamenlijk een rapport opgesteld over de strijd tegen de kanker. Zij verwierven daarmede hoge premies uit Amerika en Canada, waaronder een van tien duizend dollar, welke gelden weer dadelijk werden aangewend voor de onderzoekingen.

De ondergang van Atlantis (37)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



„Sta op," beval Eric, „laat me je gezicht eens kijken, oudje." Aarzelend stond de man op, maar een dreigend gebaar met de speer was een goede aansporing voor hem. Een paar tintelende ogen keken Eric aan... Een korte baard kon nauwelijks 's mans gelaatstrekken verbergen. Zelfs ondanks de neus zag Eric wie hij voor zich had. Het was de ondercommandant, die tijdens de overval van de luipaardmannen op de burcht van de Steen gevangen was genomen. Bliksemsnel werkten Eric's hersens. Het was mogelijk, dat de man een verrader was, in dat geval mocht de man niet weten wie zich achter het luipaardmasker verborg. Toch leek het Eric niet waarschijnlijk, dat de man een rol speelde aan de zijde van de Egyptenaar, want de bewaking van de burcht bestond uit speciaal opgeleide, uiterst betrouwbare mannen. „Ik ken jou, ondanks je oudemannen-gedoe," zei Eric en hij was benieuwd wat de uitwerking van deze woorden zou zijn. Het was evenwel zeer verrassend. „En ik ken jou, ondanks je luipaardmannen-gedoe. Ik herken je stem en je huid is lichter," antwoordde de man met lichte spot in zijn stem. „Ga mee, opstandeling." vervolgde de officier fluisterend. Nog steeds op zijn hoede, volgden Eric en zijn gezellen de oude man. Deze liep naar een vervallen hut aan de waterkant en klopte daar op een speciale manier. Even later werd de deur geopend en Eric trad een lage kamer binnen, waar zich nog meer oud-officieren bevonden. Met een vlugge beweging deed de man zijn neus af en toen volgde een hartelijke begroeting, nadat ook Eric zijn vermomming had afgelegd.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Egypto ta bai haya su constitucion nobo

Tur interesnan personal mester keda un banda pa Bienestar General

CAIRO, Deq. 10. - Den un declaracion oficial General Naguib, promer ministro di Egypto a bisa, cu e constitucion nobo, cu Egypto lo haya pronto lo carga e nomber di „Constitucion pa Pueblo".

E comision cu lo formula e constitucion aki, lo consisti di representantenan di tur partidanan politico, profesion y rango di comunidad.

Durante e tempo cu ta necesario pa formula e constitucion nobo y tene un referendum, pueblo Egyptiano mester - asina General Naguib a bisa - pone tur interesnan personal un banda y traha hunto pa bienestar general di e pais.

Den comentarionan di prensa promulgacion di e resolucion pa formula un otro constitucion a worde cualifica como „un momento historico den historia di Egypto".

Liga Internacional di journalista lo bira un hecho?

SANTIAGO, Dec. 10. - Durante un congreso mundial di journalista na Santiago di Chili setenta delegado di 22 diferente pais a decidi pa lamta un liga internacional di journalista, cual lo mester defende e libertad di expresa opinion y procura pa publicidad y derechonan profesional di un journalista. E organo internacional lo mester ta liber di supervision di gobierno y di influencianan politico, religioso, monopolitico y racial.

Ademas e lo mester facilita regiamento di problemanan ariba tereno economico, social y humanitario pa medio di intercambio di noticia, observamento di derechonan di hende y libertadnan fundamental pa tur hende y lo mester contribui na seguridad y paz internacional

Ademas a worde decidi pa nombra un comision, cual lo lamta e organo internacional aki.

Decoracion Halto

DEN HAAG, Dec. 10. - Durante un ceremonia cortico embajador di Spanja na Holanda, a entrega na Sra. Morla Lynch, esposa di embajador di Chile, e decoracionnan di Orden di Isabella la Catolica, cu a worde concedi na dje door di Franco pa su trabaonan durante guerra civil di Spanja.

Den un descurso e embajador a accentua e hala atencion ariba intervencion caritativo di dje y su esposo, kende e tempo tabata para na cabez di embajada na Madrid.

A LA ORDEN, CABALLERO!

Aparentemente e diario „La Prensa" no ta soporta pa un otro munstra dede ariba su faltanan. Asina a socede tambe den caso di nan articulo reciente tocante descontinuacion di sistema di credito na Comisario di Lago, cual ta leuw for di berdad.

Bao di e titulo „Masha danki pa Informacion" por fin „La Prensa" a admiti den su edicion di anteayera cu nan noticia tabata incorecto. Pakiko nan mester dirigi tanto geste di gratitud na „Arubaanse Courant" cu no a publica nada mas sino berdad, poniendo henteramente un otro luz ariba e caso, nos no sabi.

Segun „La Prensa" nan a leza loke „Arubaanse Courant" a publica, den „Supervisor's Bulletin" caba. Anto ta stranja nos awor com „La Prensa" cu - segun nan mes a admiti den nan edicion di anteayera - ta haya informacion di e boletin oficial aki di Lago ta equivoca nan mes tanto vez asina y publica rumores cu nan mes sabi cu no ta berdad.

ULTIMO HITNAN DI PADU

Hopi biaha caba nos a elogia Padu del Caribe pa e modo excelente den cual el sabi di presenta musiba Arubiano na pueblo y laga e musica aki rezona tambe den terranan estranhero. Regularmente nos por tende disconan di Padu door di Radio Nederland Wereldomroep y hasta algun vez door di Radio Canada. Esaki ta un bon senjal, pasobra tambe door di promocion di musica typico Arubiano nos isla ta haya mas popularidad mas leuw cu fronteranan di Antillas Holandes. Recientemente Padu a laga traha un „Dande"; tur Arubiano sabi cu e musica aki ta masha conoci rond di cambio di anja bieuw pa anja nobo y cu e tin un caracter specifico folkloristico. E disco a yega Aruba y den menos cu tres dia tur e surtido a worde bendi. Asina cu mes ora nan mester a manda encarga mas.

Tambe Padu a laga graba dos cantica di Pasco; esakinan a worde canta pa Koor di Damas Protestant. Ariba un banda tin e cantica „Cristo Senjor" y na otro banda „Nochi di Paz". Nan texto ta na Papiamento.

E grabacionnan aki a bira un gran exito y nos no ta duda cu nan lo worde bendi hopi. Cos ta bai bon cu disconan di Padu; si el mantene mes nivel di actualmente (manera den e grabacion nobo „E bieuw a laga cai" di Padu y su conjunto y „Revuelta" di Rufo Wever), ante pedido den terranan estranhero tambe indudablemente lo bira mas grandi. Pero na promer lugar Padu mester haya acogida ariba mercado local; y si esaki no logra, anto el lo mester haya apoyo di qualkier forma. Pasobra e trabao aki ta di importancia turistico!

FIESTA DI PASCO DEN TROPICAL COUNTRY CLUB

Directiva di Tropical Country Club na Tanki Leendert no ta sinta to ningun momento. Asina nos a worde informa atrobe cu un gran fiesta bailable ta worde organiza pa Pasco anochi den Club. E fiesta lo dura for di 9.00 'or te 3.00 'or di marduga. Musica lo ta encarga e orquestra „Estrellas Antillanas".

DE GEZAGHEBBER VAN HET EILANDGEBIED ARUBA,

PLAATSELIJK HOOFD DER POLITIE,

GELET op artikel 37 onder b. van de Arubaanse Politiekeur 1937,

MAAKT BEKEND:

A. dat de afgifte van vuurwerk door de importeurs aan de winkeliers bepaald wordt op 20 December 1952;

B. Dat de verkoop van vuurwerk aan het publiek en derhalve ook het afsteken daarvan, van 22 December 1952 tot en met 1 Januari 1953 wordt toegestaan, onder voorwaarde dat het afsteken niet mag geschieden:

1. binnen een straal van 250 meter om hospitalen;
2. tijdens kerkdiensten.

C. Te Sint Nicolaas is het verboden vuurpijlen e.d. af te schieten.

De Gezaghebber voornoemd,
L. C. KWARTSZ

Caida di Atlantis

Fons G. -Kresse (23)



Afortunadamente parce cu e leopardo na patruila no a mira e enano, pasobra esaki e drenta un hanchi na banda. Despues di hopi buscamente el e logra haya un di e entradanan pa e Citadel y despues el a corre bai ariba su cedenandi pia na e porta. Pero aki tabatin un otro obstaculo den forma di un warda di tres hende. Pum-Pum a pensa un rato y despues a haya un medio pa salba na vis a di e wardanan. Dilanti di e porta tabatin un balcon, for di cual trapinan largo y hancho ta corre bai ariba caya. Awor e enano a tira un piedra chikito dilanti di e leopardonan y na e momento cu esakinan a waak desconfia den direccion di e zonido, e homber chikito a lora baha for di e trapi. Cu un poco dolor, pero contento cu el a scapa e leopardonan, el tabata para abao na pia di trapi. El a cuminza corre. Un multitud grandi di hende a hala su atencion y el a dicidi pa bai waak. Liher manera un pisca el tabata pasa entre pia di e hendenan y pronto el tabata para den fila mas adilanti. aN su gran desesperacion tur loke el a haya mira tabata entrada di leopardonan. Tur edeficionan grandi y puntonan strategico a worde tuma over. Vecindario di Citadel a worde ocupa door di un gran cantidad di leopardo, y e enano tabata contento cu el a logra scapa net na ultimo momento. Poco rato despues a aperece den un vehiculo grandi e comandante Egyptiano en persona. Ningun grito di aplauso e rezona for di entre e multitud...... Un nan esaki tabata nifica fin di nan bienestar y independencia......

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — VRIJDAG 12 DECEMBER 1952 — No. 1512

Staatsgreep in Ecuador werd verijdeld

Burgemeester van Guayaquil werd als aanstoker gearresteerd

NEW YORK, 12 Dec. - Volgens een door de radio in New York omgeroepen bericht is een poging om de regering van Ecuador ten val te brengen verijdeld. President José Marie Velasio Ibarra heeft verklaard, dat de voorgenomen staatsgreep geleid werd door Carlos Guevara Moreno, burgemeester van Guayaquil en leider van de partij „Concentratie Volksmacht", aldus de radioberichten. Guevara Moreno is gearresteerd.

EISENHOWER VLIEGT NAAR NEW YORK

HONOLOELOE, 12 Dec. - In het komend weekeinde zal Eisenhower per vliegtuig van Honoloeloe naar New York reizen. Kort na zijn aankomst aldaar zal hij dan met Mac Arthur diens plan ter beeindiging van de Koreaanse oorlog bespreken.

Arubiana

* * Stelt u zich eens voor, dat Aruba op eigen akkertje een touristenhotel zou willen laten bouwen. We willen niet zeggen, dat daar enige sprake van zou zijn, maar we zeiden al: stelt u zich eens voor... Dan zou het bestuur van Aruba eigenmachtig geen grond in erfpacht kunnen uitgeven voor een langere duur dan vijf jaren. Het zelfstandige Aruba zal permissie moeten vragen aan Z. E. de Gouverneur. Dat staat nu eenmaal op papier en daaraan is niets te veranderen. „Erfpachtjes" voor vijf jaar en minder mogen hier worden verstrekt, maar zodra het een dag langer wordt, moet er een brief naar Curacao worden gestuurd en dan moet men maar afwachten hoe zal worden beschikt. Het Bestuurscollege is helemaal niet bang, dat in normale gevallen niet gunstig op het verzoek wordt beschikt, maar men vreest nu al, dat de gebruikelijke wachttijd van tenminste acht maanden in acht zal worden genomen. Het kost niet zoveel tijd om een brief naar het Centrale Bestuur samen te stellen en te verzenden, maar men moet meestal zo bar lang wachten op antwoord. Bovendien begrijpen wij niet wat een zelfstandig Aruba heeft te maken met toestemming van hogerhand om „erfpachtjes" te mogen uitgaven voor langer dan vijf jaren... Vooral omdat een kortere tijdsduur heus niet zo vaak voor zal komen.

—o—

Een onzer lezers ontving van een relatie uit New York enige knipsels uit de touristenafdeling van The News. Met een brief erbij. En in die brief verbaast die zakenkennis er zich over, waarom in genoemd blad wel werd geschreven over Curacao - en zelfs vrij uitvoerig - en waarom Aruba er slechts afgekomen is met een foto van Palm Beach. Wij weten natuurlijk niet wie dat „Special to the News" heeft verzorgd, maar het is wederom gebleken, dat Aruba het vijfde rad aan de wagen is. Laat de Arubaanse Touristencommissie dat „op zich zitten"? Op de laatste persconferentie met het Bestuurscollege werd wel gezegd, dat de Nederlandse Antillen veel reclame maken in de Verenigde Staten, maar dat kan nog veel intensiever gebeuren - en zonder kosten. We hebben bij herhaling gesteld, dat de meeste Amerikaanse bladen gaarne gratis artikelen over deze eilanden opnemen. Dus ook over Aruba!

—o—

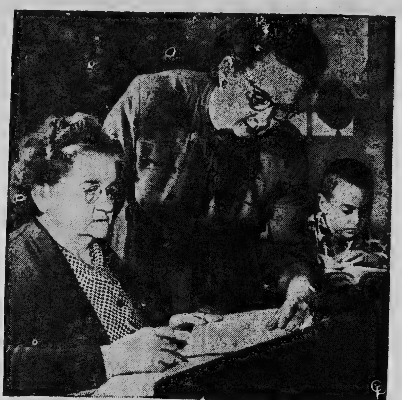
De filmdienst van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling is sinds het vertrek van de cineast Henk Weener zo dood als een pier. Toen de heer Gerrit Amelink met Europees verlof ging, was het schoolhoofd Van Zijl dadelijk bereid zijn werk voor de filmdienst op Aruba over te nemen. Maar de heer Van Zijl heeft helaas niets te doen. Er komen geen films meer. Van welingelichte zijde hoorden wij, dat indertijd dertig duizend gulden is neergeteld voor het maken van een goede plaats bij de Openbare Leeszaal om de smalfilms te vertonen. Het publiek kwam in steeds grotere getale de vertoningen bijwonen - maar nu is er plotseling niets meer. Overdracht van onderwijs of niet - zou ons Bestuurscollege er niets voor voelen zelf maar de filmdienst op ons eiland te organiseren? Met medewerking van enige particulieren en grote instellingen valt er naar onze mening wel wat te doen. Door het heffen van een (bescheiden) toegangsprijs zullen de kosten er voor een belangrijk deel weer uitgehaald kunnen worden. Allerwegen wordt gesproken over gezonte organiseren? Met medewerking gen van het Gouvernement behoren zeker daartoe!

VEL BRUTAAL

Terwijl de heer A., zakenman aan de Nassaustraat, gisteren even zijn geldkistje op straat zette om de deur te sluiten, werd het kistje met ongeveer ƒ 1500,— inhoud weggegrist. De politie stelt een onderzoek in.

UITVOERING KERSTCANTATE

Het Kerkkoor van de Protestantse Gemeente van Aruba zal in het kerkgebouw op Maandag 22 December, des avonds om acht uur, uitvoeren de cantate „Het Kerstevangelie", dat werd bewerkt voor vier solo-stemmen en gemengd vierstemmig koor met orgelbegeleiding door H. Alexander Matthews. De leiding berust bij mevr. Alida Lampe-Lampe; aan het orgel de heer Albert Kooiker. De toegang is geheel gratis. In de pauze zal er een collecte zijn ten bate van het fonds Kerkbouw.



51 JAAR GELEDEN kwam mevr Mary Suchy van Tsjecho Slowakije naar Amerika, maar ze heeft nooit tijd en gelegenheid gehad om naar school te gaan. Ze is nu 68 en zit eindelijk in de schoolbanken.

BRIDGE-DRIVE OM KALKOEN

Mej. Aletrino, de actieve orgasatrice van de bridgedrives op Dakota, zal volgende week Vrijdag een bijzondere Kerst-drive houden. Prijzen: kalkoenen, kippen, eenden, Kerstkransen.

Huisvlijt-tentoonstelling geopend

„Door bevordering huisvlijt krijgen we iets wat niemand ons kan afnemen," aldus de Gezaghebber

De Heer Yrausquin riep reeds bij voorbaat medewerking van de overheid in

De eerste T.A.H. - Tentoonstelling Aruba Huisvlijt - is een volkomen succes geworden. Tenminste wat het aantal inzendingen betreft; wat het bezoek aangaat is er nog niets te zeggen, want de expositie werd eerst gistermiddag door de heer Gezaghebber geopend. Van verschillende inzenders hoorden wij gisteravond, dat ze de volgende keer nog veel meer zullen sturen en indien zij dat inderdaad doen, zal ook het succes van de tweede T.A.H. bij voorbaat verzekerd zijn. En dat is een goed geluid op ons eiland, waar de conjunctuur een trage daling vertoont en omgezien moet worden naar meer bronnen van inkomsten.

Voor de opening, gistermiddag om vijf uur, waren er verscheidene belangstellenden naar de Flamingoroom gekomen. Nadat het Wilhelmus was gespeeld, sprak de heer Juan E. Yrausquin, voorzitter van de Arubaanse Touristencommissie, een welkomstwoord. Hij zeide, dat de A.T.C. zich in het 5-jarig bestaan vooral op buitenlands terrein heeft bewogen; men heeft zich geconcentreerd op de mogelijkheid van de bouw van een touristenhotel en daarbij getracht de investering van buitenlands kapitaal zo aantrekkelijk mogelijk te maken. Er waren tal van moeilijkheden en nog veel meer problemen moeten opgelost worden; dit gaat aan vele buitenstaanders onopgemerkt voorbij of men heeft voor al die dingen geen belangstelling.

Nu wil de A.T.C. ook het interne aspect van het tourisme bekijken en daartoe vormt de bevordering van huisvlijt een onderdeel. Er zijn sceptische stemmen opgegaan toen het voorstel over deze tentoonstelling werd gelanceerd; men twijfelde aan het nut en er zijn mensen die dat op het ogenblik nog doen. Behalve de deelnemers hebben aan de totstandkoming van de expositie zeventig personen gewerkt; het resultaat heeft de verwachtingen verre overtroffen en de vele moeite is dus wel beloond. Inzendingen kwamen er uit alle delen van het eiland, van oud en jong en van vele nationaliteiten. Hiermede is getoond, dat men burgers van deze gemeenschap wil zijn. Spr. toonde zich verheugd over de spontane reacties van het publiek en dankte een ieder die had willen medewerken, in het bijzonder de werkzame organisaties en de secretaris van de A.T.C. en diens assistenten. Het ligt in de bedoeling jaarlijks een expositie te organiseren. Deze tentoonstellingen kunnen, aldus de heer Yrausquin voorloopsters worden van kleine industrieen. Indien zulks nodig blijkt, mag het Gouvernement daaraan zijn steun niet onthouden. Na een korte ontboezeming over de expressies van de ziel, die in de tentoongestelde werken zijn neergelegd, vroeg de heer Yrausquin aan mr Kwartsz de expositie te willen openen.

De heer Gezaghebber wilde twee belangrijke betekenissen voor ons eiland aan de tentoonstelling toekennen. In de eerste plaats zou hij haar van de materialistische kant willen zien en dus willen wijzen op de financieel-economische kant. „Er is hier een tijdelijke inzinking in de handel maar dat is niet het allerbelangrijkste. Onze welvaart hebben wij voor het grootste deel te danken aan de aanwezigheid van de Lago op ons eiland. Aan alles komt een einde en dus ook aan de enorme olievoorraden in Venezuela. Misschien maakt deze generatie dat einde niet meer mee, maar de volgende naar mijn gevoel zeer zeker. Het is daarom goed, dat de Arubaanse Touristencommissie reeds nu een hoeksteen uitzet om een nieuwe economie op te bouwen. We krijgen daardoor iets eigens, wat niemand ons kan afnemen".

Mr Kwartsz wees voorts op de culturele en sociale zijde van het bevorderen van de huisvlijt. Indertijd behoorde hij tot de twijfelaars toen hem werd verteld over de opzet van de expositie, maar de heer Bartels heeft veel wilskracht en fantasie getoond en daardoor is het toch een geslaagd geheel te worden. Aan de ene kant ziet men zeer simplistische werkjes, schuchter van opzet, maar daarnaast ook blijken van vergevorderde kunstzinnigheid. Bij dat alles komt nog, dat degenen die een bepaalde hobby hebben, geen tijd hebben voor het uithalen van kattekwaad.

Namens het Bestuurscollege en het volk van Aruba dankte de heer Gezaghebber voor de durf en het initiatief en complimenteerde

(Slot op pag. 4)



MET MEDEWERKING VAN de Mexicaanse regering heeft de Unesco in Patcuaro, Mexico, een aantal tekeningen en ander onderwijsmateriaal verzameld voor het geven van onderricht in de minder ontwikkelde gebieden: Boven: twee studenten bekijken een tekening.

Bij sportbeoefening behoort geen alcohol

door de Tukker

In de sportwereld geldt van ouds het principe: „bij de sportbeoefening geen alcohol". Laten wij dit principe trouw blijven in het belang van de sport en in het bijzonder in het belang van ons jonge geslacht.

Nog dikwijls wordt echter tegen genoemd principe gezondigd en herhaaldelijk komt het nog voor dat bij de sportbeoefening de alcohol niet vreemd is.

Dezer dagen kwam het zelfs voor dat bij sportwedstrijden aan de winnende ploegen prijzen werden uitgereikt in de vorm van flessen sterke drank. Dat dit in strijd is met een gezonde sportopvatting en zelfs zeer nadelig en gevaarlijk kan zijn, zal een ieder die de opvoeding van onze jeugd voorstaat, met mij eens zijn.

De sport is een prachtig middel voor karaktervorming en lichaamsontwikkeling indien de beoefening geschied onder een degelijke controle en goede leiding. Het verstrekken van alcoholische dranken aan onze sportbeoefenende jeugd moeten wij beschouwen als ondermijning van de opvoeding van het jonge geslacht. Veel werk werd de laatste jaren verricht om onze hedendaagse jeugd door middel van de sportbeoefening een goede en gezonde recreatie te verschaffen waardoor bevorderd werd dat haar aandacht van minder gewenste activiteiten werd afgeleid.

Het gebruik van alcohol door de sportsman moet als zeer nadelig worden beschouwd en vooral jonge mensen zijn voor de giftigheid van alcohol zeer gevoelig. Het overmatig gebruik kan een nadelige invloed uitoefenen op het zenuwstelsel waardoor de prestatie van de betrokken sportman minder wordt, het evenwicht verloren gaat en spoedig het einde van de sportbeoefening van hem te verwachten is.

In het belang van onze jeugd zal voorkomen moeten worden dat bij sportwedstrijden alcoholische dranken aan de sportlieden wordt verstrekt of wel als prijzen aan de winnaars beschikbaar worden gesteld.

Dat de verschillende sportverenigingen en bonden in deze zaak hun taak mogen begrijpen en de noodzakelijke maatregelen tegen dit euvel nemen.

VAN HEINDE EN VERRE

PARIJS. Volgens een voorlopige raming van de militaire commissie van de Navo zal het Atlantische leger aan het eind van het volgend jaar zestig divisies omvatten, waarvan de helft in actieve dienst en de andere helft in reserve.

NEW YORK. - Eisenhower zal na aankomst alhier besprekingen voeren met generaal Mc-Arthur over diens standpunt ten aanzien van de Koreaanse kwestie.

VER. NATIES. - De politieke commissie heeft het Pakistaanse voorstel verworpen om een vertegenwoordiger van de Bey van Tunis uit te nodigen bij het debat over het Franse bewind in Tunesie.

RABAT. - De Sultan van Marokko heeft gezegd de gewelddaden in Casablanca, welke aan meer dan vijftig personen het leven hebben gekost, af te keuren. Hij smeekte de Allerhoogste om vrede en rust te schenken, opdat alle inwoners, in het bijzonder de Fransen en Marokkanen in vrede en vriendschap zullen kunnen samenwerken.

AMSTERDAM. Het radarapparaat te IJmuiden heeft tijdens de mistperiode haar waarde bewezen. Verscheidene schepen zijn „binnengepraat" en het oponthoud voor de pieren werd tot een minimum beperkt.

WASHINGTON. - Inzake de verhoging van de goudprijs, die door het Britse gemenebest verlangd wordt, wordt in Washington vernomen dat er geen kans schijnt te zijn, dat de Amerikaanse regering deze wens zal inwilligen.

In kort bestek

BUENOS AIRES. - Miguel Miranda, oud-president van de Argentijnse Bank, is alhier teruggekeerd na drie jaren zelf opgelegde ballingschap in Montevideo. Aangenomen wordt, dat Peron hem teruggeroepen heeft in verband met de uitvoering van het tweede vijfjarenplan van Argentinie.

BERLIJN. De Oostduitse boeren, die zich verzetten tegen het opnemen van hun boerderijen in collectieve productie-gemeenschappen, kunnen worden gedwongen tot onteigening en tot tuchthuisstraffen worden veroordeeld, heeft de plaatsvervangende Oostduitse prémier medegedeeld.

SAN FRANCISCO. - De 33-jarige mevrouw Lela Abbie Tolland, die hersenverwondingen had opgelopen, is in een ziekenhuis reeds een jaar lang niet tot bewustzijn gekomen.

NEW YORK. - De federale rechter heeft het verzoek verworpen om de terechtstelling van Julius en Ethel Rosenberg uit te stellen. Het vonnis zal begin Januari worden voltrokken in de Sing-Sing gevangenis.

LONDEN. - De gouverneur-generaal van Kenya, Sir Evelyn Baring, is van Nairobi naar hier vertrokken om minister Lyttelton op de hoogte te stellen van de gang van zaken gedurende de laatste weken.

SEOEL. - Troepen van de Verbondenen zijn erin geslaagd in 't Westelijk deel van het front de kleine Nori Heuvel te heroveren.

DR ANTOON VAN DER HORST NAAR ARUBA

Onder auspicien van het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen komt volgende maand naar de Antillen dr Anton van der Horst, de bekende Nederlandse Bach-kenner. In de periode van 9 tot 21 Januari zal hij op Aruba verschillende lezingen en concerten geven. Hierover zullen spoedig nadere mededelingen volgen.

VERLOF WERD INGETROKKEN

Ons Bestuurscollege heeft het wenselijk geacht, dat de Gedeputeerde F. de P. Wever zo spoedig mogelijk in functie zou treden. De Landsregering heeft derhalve het verlof van de heer De Wever ingetrokken (dat verlof genoot hij als Landsambtenaar), waarna hij dus naar Aruba moest terugkeren. De heer De Wever werd als griffier op non-activiteit gesteld voor de duur dat hij Gedeputeerde zal zijn.

„WAAR DE STER BLEEF STILLE STAAN"

De toneelgroep van de R. K. Onderwijzersbond zal op Maandag 22 dezer in besloten kring de eerste uitvoering geven van „Waar de ster bleef stille staan" van Felix Timmermans. Daarna volgen o.m. twee uitvoeringen in Sociedad Bolivariana onder auspicien van de afdeling Aruba van het Algemeen Nederlands Verbond.

HULSTKAMP
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Wordt West-Duitsland bedreigd door constitutionele crisis?

BONN, 10 Dec. - De Westduitse regering heeft de beslissing van het constitutionele hof te Karlsruhe inzake het karakter van de op verzoek van president Heus te geven uitspraak over de grondwettigheid van de overeenkomsten met de Westelijke geallieerden „ontoelaatbaar" benoemd. Volgens de beslissing van het hof zou de bedoelde uitspraak ten aanzien van de grondwettigheid der verdragen bindend zijn voor alle latere uitspraken door beide kamers van het hof in dezelfde kwestie. In een regeringsverklaring wordt gezegd: „Wij zien niet in op welke juridische basis de beslissing berust. De regering ziet in de beslissing een ontoelaatbare beperking van de vrijheid van optreden der twee kamers."

De staatssecretaris van Adenauers kanselarij, Lenz, verklaarde, dat een adviserende uitspraak door het voltallige hof (23 rechters) volgens de wet op de instelling van het hof niet bindend is. Slechts uitspraken van de beide kamers van het hof hebben kracht van wet. Alleen in geval de uitspraken van de kamers tegenstrijdig zijn mag het voltallige hof een beslissende uitspraak doen. Dit is thans niet het geval, aldus Lenz. Hij zeide voorts, dat vanavond een bijeenkomst van het kabinet over deze kwestie gehouden zal worden.

De persdienst van de christen-democratische unie, de partij van Adenauer, heeft verklaard, dat de Bondsrepubliek met een constitutionele crisis wordt bedreigd. Hij betichtte de socialistische oppositie ervan, dat zij het constitutionele hof politieke uitspraken wil laten doen, die tot de competentie van het parlement behoren. Dit had het prestige van het hof ernstig geschaad, aldus de persdienst.

Plan van Britse gemenebest voor herstel van wereldeconomie is gereed gekomen

LONDEN, 10 Dec. - Churchill zal begin volgend jaar naar Amerika gaan om Eisenhower een plan van het Britse Gemenebest voor te leggen voor het herstel van de wereld-economie. Dit plan wordt uitgewerkt op de thans geëindigde conferentie van het Britse Gemenebest. De voornaamste punten, waarover overeenstemming in grote lijnen is bereikt, zijn: alle landen van het gemenebest zijn vastbesloten ieder voor zich de tering naar de nering te zetten, hetgeen inhoudt: meer uitvoer en minder invoer en bestrijding van de inflatie.

Het gemenebest zal eerst Europa en vervolgens Amerika verzoeken mede te werken aan de uitvoering van het plan, de versterking van de positie van het pond sterling en de vrijmaking van de internationale handel. Met medewerking van Europa en Amerika zullen maatregelen worden genomen tot een geleidelijk herstel van de omwisselbaarheid van het pond sterling. Maatregelen zullen getroffen worden tot verhoging der productie in de landen van het gemenebest en tot verbetering van de levensstandaard in de onontwikkelde gebieden van het gemenebest. Grootscheepse plannen tot agrarische en industriele expansie der gemenebestlanden zullen met kracht ter hand moeten worden genomen. Zo mogelijk zullen de financiele middelen voor de economische ontwikkeling van het gemenebest in het sterlinggebied zelf, voor in Engeland, moeten worden gevonden. Ter voorkoming van grote schommelingen in de prijzen van vitale grondstoffen is sluitng van internationale productenovereenkomsten noodzakelijk.

Russen zouden geen maatregelen voor een oorlog treffen

PARIJS, 10 Dec. - Er zijn geen tekenen, die er op wijzen, dat in de Sowjet-Unie of in de satellietstaten voorbereidingen voor een oorlog worden getroffen, zo is door militaire autoriteiten in Parijs medegedeeld.

De omvang van het Russische militaire apparaat is niet toegenomen in het laatste jaar. Wel staat vast, dat tal van Russische eenheden, zoals de 20 divisies. die in Oost Duitsland zijn ondergebracht heruitgerust zijn met modernere wapenen gedurende de laatste maanden. De legers van de satellietstaten zijn voorzien van moderne Russische en Tsjechische wapenen.

Met deze feiten worden de chefs van staven van de NAVO-landen geconfronteerd, nu zij bijeen zijn om een rapport op te stellen voor de bijeenkomst van de ministers die de volgende week zal worden gehouden.

„Geen juridisch risico bij aankoop Perzische olie," zegt Fatemi

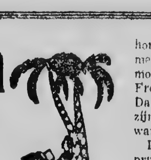
TEHERAN, 10 Dec. - Dr. Hossein Fatemi, de Perzische minister van buitenlandse zaken, heeft vandaag te Teheran verklaard, dat er geen juridisch risico voor wie dan ook verbonden is aan de aankoop van Perzische olie na de uitspraak van het Haagse Gerechtshof.

Perzie, zo deelde Fatemi aan verslaggevers mee, heeft nimmer de bedoeling gehad de Amerikaanse regering te verzoeken „iets tegen hun vrienden, de Britten te ondernemen". De minister zei dit naar aanleiding van de jongste bekendmaking van het Amerikaanse State Department betreffende de aankoop van olie door particuliere Amerikaanse maatschappijen. „Wij vragen alleen, dat de Verenigde Staten hun rechtstreekse economische hulp aan Engeland staken, zolang dit land ten onrechte druk blijft oefenen op Perzie." Met klem verklaarde Fatemi, dat de oude toestand, waarbij de Anglo Iranian meer dan 32 milioen ton olie uit Perzie „wegvoerde", zonder daarvoor practisch maar iets te geven. nimmer in Perzie zal weerkeren.

Ontkenning

Een ambtenaar van het State Department heeft de berichten ontkend. dat de Verenigde Staten drang op de grote Amerikaanse oliemaatschappijen zouden trachten te oefenen om de producten van de Perzische genationaliseerde olie-industrie op de markt te brengen.

Tropicabana



of 59

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine leunde met zijn ene schouder tegen het kozijn van het hoge venster en liet zijn gedachten verder gaan. Er waren nog enkele kleinigheden, die hij verwerken moest. Schijnbare luttelheden, maar die toch hun plaats in het patroon moesten innemen, wilde hij het geheel kunnen overzien. Bertha Lunds belangstelling voor de zaak bijvoorbeeld; een belangstelling, groot genoeg om iemand naar zijn kamer te sturen en zijn koffers na te zoeken en intussen ook nog even de schedel te verbrijzelen van een aardige eerlijke piccolo, die de vent toevallig betrapt had.

En nog iets anders was het feit, dat tijdens het politieonderzoek was komen vast te staan, dat Mary Conrad een hom was geweest en jarenlang omgang had gehad met zulke mensen. En te oordelen naar zekere gegevens, die Mrs. Fremont Pine had verstrekt omtrent haar dochter, scheen Laura Fremont ook weinig omgang gezocht te hebben met mannen. Dat klopte wel niet met de theorie, dat zij nu de vrouw zou zijn van Griswold, hoewel zulke dingen wel meer gebeurd waren.

Pine keerde terug naar zijn lessenaar, spuwde eens in de prullemand en ging weer zitten. Twee andere bijkomstigheden waren Susan Griswold en een keurig gekleed man, die zich Smith noemde.

Mr. Smith behoefde voor Pine evenwel geen raadsel te blijven. Een telefoontje naar een kennis van hem op het hoofdbureau van politie en men zou hem precies vertellen wie de eigenaar was van de zwarte Cadillac, waarvan hij het nummer had genoteerd. Pine meende al te weten van wie die wagen was, maar hij wilde zekerheid hebben.

De telefoon begon te rinkelen op het ogenblik, dat hij zijn hand uitstak naar het toestel. Pine schrok er even van, trok zijn hand snel terug en wachtte het tweede bellen af voordat hij de hoorn van de haak nam.

„Spreek ik misschien met een zekere Pine?" vroeg een ijzige vrouwenstem. Pine hoorde dat de stem opzettelijk veranderd werd.

„Dat klopt," zei hij.

„Dan behoef ik je zeker niet te zeggen met wie je spreekt," ging de vrouwenstem voort. „Of is het je gewoonte om meer dan één persoon tegelijk het leven zuur te maken?"

Pine's vingers klemden zich iets steviger om de hoorn.

„Erg aardig van u om me even op te bellen, Miss Rehak. Werd de grond u een beetje te heet onder de voeten?"

„Het is helemaal geen kwestie van hitte," antwoordde zij. „Wat heeft al dat zware geschut eigenlijk te betekenen?"

„Er werd ditmaal geen gebruik gemaakt van zwaar geschut. Wel van kousen. Dat maakt niet zoveel herrie ook."

Na een ogenblik van diepe stilte antwoordde zij:

„Als dat iets bijzonders moet betekenen, dan spijt het me, maar ik kan je niet volgen. Wat wil je nu eigenlijk van me?"

„Een kort onderhoud...... onder vier ogen."

„Waarover wil je me dan spreken?"

„Kom, kom, Miss Rehak...... dat gaat niet telefonisch."

„Luister eens even. Dit lijkt verdacht veel op een poging tot chantage. En daar voel ik niets voor."

„Bent u dan rijp voor chantage?"

„Lieve God man...... zeg wat je te zeggen hebt of anders bel ik af."

„Ik heb u precies gezegd wat ik wil."

Er kwam een ijzige klank in haar stem.

„Voor mij is Grace Rehak dood en begraven. Niemand mag mij ooit terugzien als Grace Rehak en je weet waarom. Ik zou overgeleverd zijn aan iedereen, die e rzin in kreeg om mij geld af te zetten."

„Onzin;; het kan me geen cent schelen...... al was je de vrouw van de burgemeester. En als wij elkaar iets te zeggen hebben, dan zal het tijdens een persoonlijk onderhoud zijn. Doe maar een voile voor, als je daar iets voor voelt of anders zet je een stuk kachelpijp over je hoofd heen. Of bel af, als je dat liever wilt. Ik vind het helemaal niet erg om nog een paar dagen te moeten zoeken naar het antwoord."

„Ik moet weten wat er gaande is," mompelde zij zachtjes ens cheen dan plotseling een besluit te nemen."

„Goed, ik ben bereid je ergens te ontmoeten...... maar op mijn voorwaarden."

„Laat maar eens horen."

„Waar woon je, Pine?"

„Dinsmore Arms op Wayne Avenue."

„Het zal laat worden; dat kan niet anders. Ik kan niet weg voor een uur of twaalf, half een."

„Ik kan de volgende dag altijd uitslapen," zei Pine.

„Ik kom met mijn wagen en zal die parkeren in een zijstraat dicht bij je hotel. Zeg maar waar."

INGEZONDEN

Hoe komen wij uit de inzinking?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Dat de Chuchubi de open brief van N.N. heeft opgenomen, is niet jammer; daar de Chuchubi een vrij dagblad is, heeft de schrijver de open brief ter publicatie aan de Chuchubi gegeven, wetende dat de Chuchubi te allen tijde het algemeen belang van Aruba verdedigt.

Dat de Arubaanse Courant geen vrij dagblad is, blijkt uit het feit dat alle ingezonden stukken eerst naar de Baas moeten worden gestuurd, die beslist of de betreffende stukken al of niet worden opgenomen.

Dat de redacteur van de Chuchubi een journalist is, die alle wat voor het algemeen belang van belang van Aruba is in zijn dagblad „Chuchubi" opneemt.

Dat knappe koppen dikwijls grote fouten maken door hun knapheid; aanzienlijk is het intreden van de inzinking in de handel en de terugslag in het familieleven van Aruba.

Dat het Bestuur van Aruba nooit eraan heeft gedacht, wat een terugslag en inzinking Aruba zou treffen, door het stopzetten van de toelating van de buitenlandse publieke vrouwen. De huidige morele, economische en financiele toestand van Aruba is totaal ingezonken.

Morele gedeelte: de terugslag in die families met kinderen beneden de leeftijd van achttien jaar, wegens zedenmisdrijven en ontucht. De politie rapporten kunnen deze feiten volledig getuigen.

Economische gedeelte: de inzinking in de handel van Aruba is aanzienlijk, het meest in San Nicolas, de grootste havenstad van Aruba, waar veel vreemde schepen binnenkomen, nog steeds veel vreemdelingen werkzaam zijn. Voor de zeelieden die aan land komen is San Nicolas een dode stad geworden, en dientengevolge komt men slechts aan land wanneer iets dringends gedaan moet worden, anders blijft men aan boord. Dit gebeurde met de aanwezigheid van de publieke vrouwen nooit. Iedereen kwam aan land, kocht van winkels en bars en besteedde bovendien een groot quantum dollars.

Financiele gedeelte: dat het geen wijs beleid is de toelating der vrouwen stop te zetten, blijkt heel duidelijk uit het request van de Kamer van Koophandel en de Vereniging van Handelaren, ingediend bij het Bestuur van Aruba en de Regeringsraad, daar hierdoor de inkomsten van Aruba aanzienlijk zouden achteruitgaan.

Het doet er niets aan toe uit welke hoek de wind waait, het gaat hier om het algemeen belang van Aruba, moreel, economisch en financieel. Wat zou de Arubaanse Courant zeggen over toestanden, zoals die momenteel nog zijn in Amsterdam, Rotterdam, Schiedam en Schiedijk, havensteden van Holland. Zijn daar geen buitenlandse meretrices of mevrouwtjes of zogenaamde toeristen van Belgie, Duitsland, Italie, Frankrijk enz.?

Waarom moeten deze zogenaamde touristen wekelijks naar de gezondheidsdienst voor keuring? Zijn deze geen blinde zaken voor de Gemeenteraad, blinde zaken waardoor de veiligheid van de bevolking voor deze havensteden gewaarborgd worden.

Hoe staat het met ons zusterland Curacao, wat zegt de Arubaanse Courant daarvan? Op Curacao hebben de publieke vrouwen wel toelating, terwijl in dit verband voor de veiligheid van het publiek behoorlijke maatregelen genomen zijn? Kwam en komt het niet door het wijs beleid van de Regeringsraad en het Bestuur van Curacao? Moet Aruba door het onwijs beleid van het huidige Gouvernement een Sodom en Gomorra worden?

Wat mankeert nu hieraan indien wij de laatste politierapporten nagaan? Niets! De totale morele, economische en financiele inzinking van Aruba bestaat reeds en getracht moet worden Aruba uit deze inzinking te helpen voor het te laat is. Men mag er niet aan denken, dat Holland, Curacao en andere landen ter wereld, met terugslag van zeden misdrijven en ontucht met kinderen beneden de leeftijd van achttien jaar zijn opgebouwd en Aruba minder.

Het Sociale, Morele, Culturele Economische en Financiele beleid van een land, is de opbouw van het land, niet zedenmisdrijven en ontucht met minderjarigen.

N.N.

Naschrift van de Redactie:

Wij persisteren bij hetgeen wij indertijd naar aanleiding van het eerste stuk van N.N. in „Chuchubi" stelden: men moet in de eerste plaats zoeken naar opbouwende middelen om Aruba moreel en economisch omhoog te halen. De jeugdbeweging dient te worden bevorderd, er moet nog veel meer worden gedaan aan sportbeoefening, het aantal gezonde ontspanningsgelegenheden moet worden uitgebreid. Met het verwijzen naar andere plaatsen komt men er niet. En evenmin met het stellen van gemeenplaatsen, die helaas door velen als zoete koek worden geslikt. Een beleid van welk bestuur dan ook, dat bepaalde immorele handelingen toelaat of zelfs bevordert, is nimmer te verdedigen.

Wat de redactionele censuur betreft, waarover inzender rept, dit laten wij volkomen voor zijn rekening.

Radioprogramma

VANDAAG

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de oudere kinderen; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 cabaret; 21.30 dansmuziek; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 ESSO-programma; 18.00 Com. Christelijke Kerken; 18.20 piano-jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,57 m).
(16,88, 25.57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Spaanse en Zuidamerikaanse liedjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Dutch Swing College Band; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 Westindische rubriek (met de West in Nederland, groeten voor militairen en reportage); 20.42 Oud-Nederlandse liederen; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

„Brits-Perzisch oliegeschill moet uit nieuw gezichtspunt worden bezien"

LONDEN, 10 Dec. - Van bevoegde zijde te Londen is gisteren verklaard, dat het Brits-Perzische oliegeschil tegenwoordig feitelijk uit een geheel nieuw gezichtspunt moet worden bezien, daar de Anglo Iranian Oil Company niet meer voldoende transport- en distributie - middelen beschikbaar heeft om de olieproductie in Perzie op grote schaal te kunnen hervatten. Deze middelen zijn tegenwoordig in gebruik voor de olie productie van andere landen voornamelijk van Koeweit en Irak. Het is dus thans zo, dat, zelfs als zou de Perzische regering zich inschikkelijker tonen een onmiddellijke overeenstemming tussen Engeland en Perzie om materiele redenen niet mogelijk is.

Naar men van dezelfde zijde te Londen doet opmerken, moeten de nieuwe stappen, die door Amerika zijn gedaan om tot een regeling van het conflict te komen in het licht van de aldus gewijzigde omstandigheden worden gezien. Alleen de grote Amerikaanse oliemaatschappijen beschikken over voldoende tankschepen en distributiemiddelen om de volledige olieproductie van Perzie welke meer dan 30 millioen ton per jaar kan bedragen, op de wereldmarkt te brengen. Men zou derhalve te Londen niet verwonderd zijn, indien de Engelse regering, die een meerderheidsbelang in de Anglo Iranian heeft, binnenkort een Amerikaans aanbod in die richting zou ontvangen. In feite verwacht men een dergelijk aanbod reeds enige weken.

In dit verband herinnert men er te Londen aan, dat de voornaamste zorg van de Anglo Iranian Oil Company is schadeloosstelling te verkrijgen voor de in Perzie geleden verliezen. De Perzische voorstellen voor schadeloossteling hebben voor Engeland generlei waarde, daar men Perzie niet in staat acht dergelijke financiele verplichtingen na te komen.

Men wacht derhalve thans af, het mogelijk zal zijn tot overeenstemming te geraken op basis van een aanbod van een groep Amerikaanse oliemaatschappijen.

De ondergang van Atlantis (38)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Er werd nu meteen begonnen met een plan te ontwerpen om binnen de stad te komen. Aangezien de poorten zwaar bewaakt werden, was slechts door list iets te bereiken. Na lang en zorgvuldig overleg werd een besluit genomen. De rivier, welke dwars door de hoofdstad liep, werd door middel van een nauw kanaal onder de stadswallen doorgeleid. Deze onderaardse tunnel werd iedere dag bij zonsondergang afgesloten met een groot hek. Waar de rivier, aan de binnenzijde van de stadsmuur, weer te voorschijn kwam, bevond zich een kleine wachtpost van luipaardmannen, die he thek moesten bedienen. Even vóór zonsondergang zouden Eric en zijn getrouwen, vermomd als luipaardmannen, door de tunnel zwemmen en zo nodig de wachtpost overmeesteren. De onderaardse poort zou dan niet gesloten worden en Eric kon, wanneer dat nodi gwas, weer ongemerkt de stad verlaten. Dit plan leek goed en werd met instemming begroet. Het wachten was nu nog slechts op de avond...... Terwijl de mann enbij elkaar zaten en Eric met belangstelling luisterde naar de verhalen, die over de Egyptenaar gedaan werden, werd er eensklaps op de deur gebonsd en gealarmeerd grepen de mannen hun wapens, terwijl een voorzichtig naar de deur sloop......!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Pa motibo di defecto na machien tabata imposible pa nos publica Seccion Papiamento.

HUISVLIJT-TENTOONSTELLING

(Vervolg van pag. 1)

de heer Bartels met het succes. Daarna knipte mr Kwartsz het bekende oranje lint door en was de tentoonstelling dus geopend.

Door officiele loting door Notaris F. E. J. Thijssen werd de jury samengesteld, bestaande uit acht dames en acht heren. Op een nader te bepalen tijdstip zullen de juryleden bijeenkomen om de door de A.T.C. uitgeloofde geldprijzen vast te stellen.

Op de tentoongestelde artikelen komen we nader terug. We willen alleen nog vermelden, dat de heer Gezaghebber bij de rondgang over de tentoonstelling bij de stand van „De Weefstoel" een bijzonder fraai bewerkt Nederlands wapen werd aangeboden door de heer P. Flick. Dit is werk van een der leerlingen en zal een plaats kunnen krijgen in een der kamers van het nieuwe Bestuurskantoor. Mr Kwartsz toonde zich zeer verrast over de aanbieding van het mooie geschenk en bracht de heer en mevrouw Flick de dank over van het Bestuurscollege.

KERSTDINER LIONS

De Aruba Lions Club stelt zich voor het jaarlijkse Kerstdiner ditmaal te houden in het Restaurant Dakota en wel op Zaterdag 20 December.

Caida di Atlantis

(24)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



E enano a corre sali for di den stad. Den un di e barrionan pafor el a contra cu algun oficial anterior cu tabata descuti e situacion excitadamente. Ora Pum-Pum a ripara cu ningun di nan tabata despuesto pa accepta e derrota, el a conta nan com Eric y Winonah a worde tegi preso. Esaki a duna e hombernan curashi y nan a decidi pa bai na algun aeroplano y purba coi e castillo atrobe. Pronto e castillo a asoma na horizonte y na un bon destancia nan a ateriza. Despues e grupo grandi di boluntarionan cu a bin cu e aeroplanonan a lastra cuidadodsamente bai den direccion di e castillo, buscando proteccion tras di baranca. Luznan tabata cende den e castillo caba y hende por a mira silhoueta di e edeficio den claridad di luna. Cuidadosamente e soldanan tabata acerca. Suavemente nan tabata tende e zonido di voznan cu ta canta: aparentemente e leopardonan tabata tene fiesta. Por fin e hombernan a cruza e llano habri cu ta separa nan [illegible] di e castillo. Esaki tabata e parti mas peligroso di nan empresa, pasobra cada momento e solda na warda por nota nan presencia y anto nan plan lo fracasa. Pero afortunadamente no a socede nada. Un leopardo burachi cu mester ta na warda a habri e porta y a zwaai bu pafer. El a topa cara cara cu un solda di Atlantis. Sinembargo, promer cu e leopardo a realiza esaki, ya e hombernan di Atlantis a drenta den e castillo!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1323
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5097
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1377

11e Jaargang — ZATERDAG 13 DECEMBER 1952 — No. 1511

Toenemende Amerikaanse interesse voor Perzische olie

„Blokkade totaal onwettig," zegt ambassadeur in New York

WASHINGTON, 13 Dec. - De Perzische ambassadeur te New York Saleh heeft op een desbetreffende vraag geantwoord, dat inderdaad door een Amerikaanse maatschappij te New York een contract getekend is met zijn, de Perzische, regering om Perzische olie te vervoeren.

Andere maatschappijen hebben agenten gezonden en met hen zijn inderdaad reeds contracten opgemaakt. Gevraagd hoe de houding van zijn regering zal zijn ten aanzien van eventuele tijdelijke opschorting van de Britse economische blokkade van Perzië, antwoordde de ambassadeur, dat zulks van geen enkele invloed zal zijn. Deze blokkade is onwettig en behoort totaal opgeheven te worden.

Hij deelde mede dat de economische positie van Perzië slechter wordt. Hij gaf als zijn mening, dat premier Mossadeq nimmer door invloeden van buiten uit zijn functie zou kunnen worden verwijderd.

Wereldbeeld

Volgende week zullen dus in Parijs de ministers-vertegenwoordigers bijeenkomen van de landen, die zijn aangesloten bij de Noord-Atlantische Verdrags Organisatie. Ter tafel zullen dan komen de in 1952 bereikte resultaten op defensief gebied in Europa en de plannen en mogelijkheden voor het komende jaar. Teneinde de weg naar de beschouwingen te plaveien werden over die conferentie al verschillende mededelingen verstrekt, zo bij stukjes en beetjes, doch in totaal een goed beeld gevend van hetgeen gedaan is en nog moet worden gepresteerd. Tenminste vijftig divisies had West-Europa dit jaar op de been, het volgend jaar zullen het er zeker zestig zijn. De aanvoer van de modernste en beste wapens uit de Verenigde Staten vindt ononderbroken voortgang; de productie in Europa zelf is aanzienlijk opgevoerd. Er zijn verbeteringen aangebracht in wapens en uitrusting, voor patroonhulzen zal voortaan staal worden gebruikt inplaats van koper.

Al die losse berichten willen kennelijk de indruk vestigen, dat de besprekingen rond het Atlantisch Pact zeer belangrijk zullen zijn. Tal van ingewijden in West-europese landen geloven eerder aan het tegendeel, vooral omdat de vergadering plaats vindt in een tijdvak, dat de oude regering in Amerika aan het afwikkelen is en de nieuwe zich nog niet voldoende heeft ingesteld op de problemen van het ogenblik. Vele landen hebben hun defensie-begroting ingesteld op nog meer economische steun van de Verenigde Staten, maar thans is nog helemaal niet bekend of die verhoogde steunverlening voortgang zal vinden.

Een niet te onderschatten probleem is voorts, dat de herbewapening van West-Duitsland door tal van omstandigheden sterk is vertraagd. Generaal Ridgway had zijn schema ontworpen op de aanwezigheid van enige Duitse divisies, maar ze zijn er nog niet anders dan op papier. De achterstand zal uitsluitend kunnen worden ingehaald door de ontwikkeling van het atoomwapen voor strategisch en tactisch gebruik. Hierover zal onder zware geheimhouding zeker worden gesproken in Parijs, doch insiders verwachten te dezen aanzien niet veel resultaten, vooral omdat men het gebruik van atoomkracht voor oorlogsdoeleinden zo lang mogelijk schijnt te willen vermijden.

Verschillende hoge militaire autoriteiten hebben zich zo voor en na op de hoogte kunnen stellen van de verdedigingskracht der Westeuropese landen en ze hebben na elke inspectie hun lip laten hangen: het viel helemaal niet mee. De grote geallieerde oefeningen te land, ter zee en in de lucht mochten dan aanvankelijk aanleiding hebben gegeven tot enthousiaste mededelingen van militaire zijde, bij nadere bestudering van de bereikte resultaten bleek van de geestdrift niet zo bar veel meer over en had zij plaats gemaakt voor een oproep tot een snellere opvoering van de defensiekracht. De hoge Stafofficieren hebben gemakkelijk praten, maar de kleinere landen kunnen onmogelijk nog meer lasten dragen. Dit heeft met onwil niet te maken; ingewijden nemen zelf aan, dat ter conferentie zal worden gezegd, dat men eventueel de buikriem nog verder wil aanhalen Als toch maar zo gauw mogelijk het vereiste minimum aan defensiekracht zal zijn bereikt!

Daarna zal men heel wat vrijer kunnen ademen.

Economische strategie van Europa wordt in Parijs besproken

PARIJS, 12 Dec. - Ministers van buitenlandse zaken en financien van 18 verschillende landen kwamen vandaag in Parijs bijeen om onder leiding van de Britse minister Eden de economische strategie van Europa voor het jaar 1953 te bepalen. Tot het gezelschap van de aangeslotenen bij de Organisatie van Europese economische samenwerking behoorden ook vertegenwoordigers van de Verenigde Staten en Canada. Alle deelnemers hadden tevoren het rapport - het vierde in totaal - over de economische positie van Europa ontvangen. Dit rapport zegt duidelijk dat het noodzakelijk is de productie in Europa op te voeren. Grotere export naar de dollar gebieden is een besliste noodzakelijkheid evenals investeringen in de minder ontwikkelde gebieden.

Een van de zaken die besproken zal worden is de mogelijkheid om een economische wereldconferentie te houden, waaraan door de Europese landen, door die van de Britse Gemenebest en door de Verenigde Staten van Noord Amerika zal worden deel genomen. Dit was een voorstel van Paul van Zeeland, de Belgische minister van buitenlandse zaken, gedaan op de laatste bijeenkomst. Deze wereldconferentie zou dan kunnen worden gehouden in het voorjaar van 1953.

Geen middelbare school - doch meer studiebeurzen

De heer Edw. D. Fowler, die met zes en dertig andere personen indertijd een verzoekschrift heeft ingediend bij de Eilandsraad nopens de mogelijkheid tot stichting van middelbare scholen op ons eiland, ontving dezer dagen officieel antwoord van het Bestuurscollege, waarvan hij ons verzocht dit te publiceren opdat alle belanghebbenden er kennis van kunnen nemen. De door de Gezaghebber en de Secretaris ondertekende brief luidt als volgt:

„Onder verwijzing naar uw request van 18 Februari 1952, betreffende middelbaar onderwijs op Aruba, berichten wij u dat de Eilandsraad in zijn vergadering van 25 November jl. heeft besloten dat voorlopig niet zal worden overgegaan tot stichting van middelbare scholen, doch dat ter verruiming van de gelegenheid om middelbaar onderwijs buiten Aruba te volgen de verlening van studiebeurzen zo mogelijk op ruimere schaal zal geschieden.

De overwegingen, welke ten aanzien hiervan gelden, waren: 1. dat het wettelijke minimum aantal leerlingen, nodig voor de invoering van middelbaar onderwijs, niet kan worden bereikt; 2. dat de kosten van het middelbaar onderwijs, zou het op Aruba worden ingevoerd, niet minder dan ƒ 2500.— per leerling per jaar zouden bedragen als gevolg o.m. van de geringe aantallen te verwachten leerlingen.

Dit bedrag wordt onaanvaardbaar hoog geacht, vooral indien wordt overwogen dat nog vele voorzieningen op onderwijsgebied dienen te worden getroffen zoals bv. de stichting van een huishoudschool voor meisjes, verzorging van verwaarloosde jeugd en invoering van buitengewoon lager onderwijs, voor welke laatste twee voorzieningen reeds op de eilandsbegroting 1953 aanzienlijke bedragen moesten worden uitgetrokken".

ARCHITECT SMIT TERUG NAAR NEDERLAND

Vanmorgen heeft de heer Jan Smit, die gedurende vijf jaren op contract bij Openbare Werken op Aruba werkzaam is geweest, ons eiland per KLM-toestel verlaten. Vele vrienden en collega's waren naar Dakota gekomen om van de heer Smit afscheid te nemen.

Op het kantoor van ir. A. van den Berg is gistermiddag reeds min of meer officieel afscheid genomen van de deskundige architect, die veel werk op Aruba op zijn naam heeft staan. Ir. v.d. Berg sprak bij die gelegenheid een hartelijk woord en bood mede namens het O.W.-personeel een gouden horloge aan.

TENTOONSTELLING IS OOK MORGEN GEOPEND

De Tentoonsteliing Aruba Huisvlijt in de Flamingoroom is dagelijks geopend van 9 tot 12 en van 13.30 tot 22.00. Dit geldt ook voor morgen, Zondag. Wij verwachten, dat een ieder deze expositie van en voor Aruba zal gaan zien; de toegangsprijs van slechts een halve gulden per persoon behoeft voor niemand een beletsel te zijn. Morgenavond om negen uur zal als extra-attractie de film van de Arubaanse Touristencommissie worden vertoond.

HIJ HAD HET VERGETEN

Het berichtje in de krant van gisteren over het „weggrissen van een geldkistje" behoeft blijkens nadere mededelingen van de recherche enige aanvulling. De heer A. had inderdaad bij het afsluiten van zijn taak het geldkistje even op de grond gezet (met de sleutel in het slot!). Hij is na de sluiting naar een bakkerij gereden om brood te kopen; daar bemerkte hij dat hij geen geld bij zich had en plotseling herinnerde hij zich het geldkistje in de portiek van zijn winkel te hebben vergeten. Die tien minuten vergeetachtigheid waren voldoende om iemand anders in de gelegenheid te stellen zich over zo'n anderhalf duizend gulden te ontfermen.

„HUBENTUD ACTIVO"

Wij vestigen de aandacht van onze lezers op het artikel over de in April opgerichte Stichting „Hubentud Activo" op pagina 2 van deze editie. Weer wordt om steun gevraagd, maar het is voor een aangelegenheid die midden in ons aller belangstelling dient te komen.

PROEFDE U AL EEN DON-Q-COCKTAIL

Gisteren zijn we een uurtje de gast geweest van de heer Debrot in zijn nieuwe Don Q Bar aan de Nassaustraat (in hetzelfde pand waar de nieuwe Aruba Boekhandel is gevestigd). En voordat de Cubaanse barkeeper de onovertroffen Don-Q-cocktail aanbood, hebben we een kijkje genomen in deze nieuwe aanwinst van de Nassaustraat. In een ruime etalage kan de heer Debrot nu zijn talrijke soorten whisky, rum en bier tentoonstellen en daarachter vindt u de gezelligste bar van Aruba en misschien wel van de Nederlandse Antillen. De bar zelf met het zeer mooi bewerkte achterstuk in een prettige verlichting heeft de heer Debrot in Amerika gekocht, de verlichting in het vertrek is van de firma Elinco en verder heeft de heer Debrot alles zelf uitgevoerd, naar een ontwerp van de Bouwmaatschappij Aruba. Er is voldoende plaats om gezellig aan frisse tafeltjes te zitten, er is een biljart en een juke-box. Tot voor kort was er op die plaats een grote tuin met een diepe waterbak; de heer Debrot is zo handig geweest de aanwezigheid van die waterbak ten volle uit te buiten door er een ruime en koele bewaarplaats van te maken.

Aan de bar kan men letterlijk alles krijgen; een opsomming zou een gehele kolom vergen. Het viel ons nog op, dat de glazen in een mysterieus kastje door ultra-violette stralen worden gedesinfecteerd - geheel nieuw op Aruba. Een grote juice-mixer levert voor lage prijs sinaasappelsap af van bevroren vruchten, die in blik worden ingevoerd.

En wat die cocktails betreft - u moet zelf eens een proefje nemen en u wilt geen andere mengsels meer zien! We wensen de heer Debrot gaarne veel succes toe met zijn nieuwe zaak.

Zal ook Curacao een muziekschool krijgen?

Op het vliegveld Dakota spraken wij gisteren met de heer Teun Don, de bekende pianist en zangleraar, die geruime tijd op Curacao heeft vertoefd en net teruggekeerd van Venezuela waar hij enige malen met zeer veel succes is opgetreden. Op Curacao is de heer Don zeker geen onbekende: een aantal jaren geleden leidde hij daar het conservatorium, het dient gezegd onder voor hem niet bepaald aantrekkelijke voorwaarden. Hij heeft een aantal jaren gewerkt in New York en Hollywood en kan daar dadelijk weer aan de slag (papieren voor toelating heeft hij gekregen). Het is hem echter gebleken, dat de overheid op Curacao zeer veel belangstelling heeft voor een muziekschool en zowel dr Da Costa Gomez als anderen hebben de heer Don gepolst over de mogelijkheden voor zo'n school. „Aruba is Curacao wat dat betreft een stuk vooruit", zo redeneert men op Curacao - en dat zal wel een der redenen zijn waarom er een muziekschool zal komen.

„In ieder geval is het overleg nog gaande", aldus de heer Don, die misschien hier op Aruba nog een pianoconcert zal geven voor zijn vertrek naar de V.S. in midden Januari. Niet zonder enige gepaste trots vertelde hij nog, dat er dezer dagen op Curacao een Haydn-avond zal worden gegeven, waarbij solisten zullen optreden, die alle oud-leerlingen van hem zijn.

Filmliga Aruba gaat over op normaalfilm

De kogel is door de kerk. Het bestuur van de Filmliga Aruba heeft besloten om elke maand een normaalfilm-programma te vertonen en wel in het Theater Rialto, telkens 's avonds om half tien. Het was niet mogelijk een ander tijdstip vast te stellen, daar gedraaid moet worden na de „gewone" filmvoorstelling in genoemd theater. Maar dit zal zeker voor de leden van de Filmliga geen bezwaar betekenen. Zij immers kon nog meer genieten van de uitzonderlijke films die worden gedraaid, waarvan de eerste (Maandagavond aanstaande) zal zijn „Himlaspelet", een Zweedse film over de weg naar de hemel, in 1943 vervaardigd door Alf Sjoberg. We hadden ons voorgenomen aan deze buitengewone film een uitvoerige beschrijving te wijden, doch deze moet door ruimtegebrek helaas achterwege blijven. „Himlaspelet" - belangwekkende bewerking van een volksspel - zou een flinke aankondiging wel waard zijn. Aan deze hoofdfilm gaat vooraf Bert Haanstra's „Spiegel van Holland", een filmpje van tien minuten, waarin het Nederlandse landschap en de Nederlandse stad zijn opgenomen zoals zij weerspiegeld zijn in plas, sloot of gracht.

De 16-mm programma's worden gegeven Maandag 22 December in Sociedad Bolivariana en een week later in de Club Suriname. De ligaleden krijgen daarin te zien drie originele tekenfilms en daarna een Arthur Rank film met Nederlands onderschrift: „The Rocking Horse Winner". Een knaapje van tien jaar krijgt als Kerstgeschenk een hobbelpaard en wordt (daardoor?) een hartstochtelijk gokker op de rennen, hetgeen hem uiteindelijk ten gronde richt.

In verband met de hogere kosten zullen de contributies voor de Filmliga Aruba op het oude peil moeten worden gebracht: ƒ 7.50 per echtpaar per half jaar, ƒ 5,— voor een individueel lid per half jaar. Men kan voor dat lidmaatschap niet alleen alle voorstellingen bijwonen, maar ontvangt daarnaast nog maandelijks het uitmuntende tijdschrift „Filmforum".

VAN HEINDE EN VERRE

NEW YORK. - Senator Wiley, lid van de Amerikaanse delegatie bij de V.N., heeft verklaard dat het Amerikaanse Congres mogelijk geen gelden meer voor de V.N. beschikbaar zal stellen indien de organisatie geen voldoende zekerheid verschaft tegen spionnage van Amerikanen in dienst van de V.N.

GUATEMALA. - De minister van binnenlandse zaken van Guatemala, Augusto Charnaud, heeft de pers algehele vrijheid beloofd. De regeringspers heeft onlangs critiek uitgeoefend op de nieuwsinstellingen en tijdschriften.

PARIJS. - Van de zijde van de Navo is bekend gemaakt, dat in de nabije toekomst voor de munitie voor kleine wapenen en de omhulsels van granaten niet langer koper maar staal kan worden gebruikt, hetgeen aanzienlijk goedkoper is.

WASHINGTON. - Volgens een onderzoek van het Gallup-instituut is de meerderheid van het Amerikaanse volk „nog altijd voorstander van het verlenen van financiele hulp en militaire steun aan Europa als bolwerk tegen het communisme".

BONN. - Twee Duitsers, een sportjournalist en een employé van een Brits persorgaan zijn gearresteerd wegens spionnage bij de Britse bezettingsgroepen ten behoeve van een niet-geidentificeerde buitenlandse inlichtingendienst.

LONDEN. - De journalist, die voor Reuter de conferentie van het Britse Gemenebest versloeg, schrijft dat alle deelnemende ministers tot de overtuiging zijn gekomen, dat de conferentie beslist een succes is geworden.

In kort bestek

DJAKARTA. - „Merdeka" wist te melden, dat alle verloven van de manschappen en officieren van de Brawidjaja-divisie in Oost-Java zijn ingetrokken. Van de zijde van het leger wordt gezegd, dat de acties tegen de rebellen aan de Zuidkust van Celebes worden voortgezet

WENEN. - Fakir Rayo zal niet - zoals zijn plan was - gedurende een jaar in een grote glazen fles worden opgesloten. Dit is hem namelijk verboden door de autoriteiten, die zich beroepen op de openbare gezondheidsvoorschriften.

LONDEN. - Sommige banken alhier zijn volgens „The Scotchman" reeds doende hun dollarvoorraad om te zetten in goud in de overtuiging, dat Amerika zal instemmen in een verhoging van de goudprijs.

HAARLEM. - In verband met het feit, dat het op 30 Maart 1953 honderd jaar geleden zal zijn, dat Vincent van Gogh werd geboren, heeft Polygoon en kleurenfilm over het leven van de schilder gemaakt.

BERN. - Philip Etter is gekozen tot bondspresident van Zwitzerland voor het jaar 1953; hij is de opvolger van Karl Kobelt.

PARIJS. - Zes Franse studenten, die twee jaar geleden een reis om de wereld begonnen met ieder vijf dollar op zak, hebben de tocht volbracht en zijn in Parijs teruggekeerd. Zij behoefden nergens schulden te maken.

Kranten worden als foto overgebracht

LONDEN, 12 Dec. De staf van de Manchester Guardian, een der oudste en alom als een der beste Engelse kranten beschouwd zal binnenkort met een Londense editie verschijnen, welke photografisch zal worden overgebracht. Dit stelt de krant namelijk in de gelegenheid in Londen te verschijnen zonder dat daar een eigen kostbare drukkerij behoeft te worden ingericht. Een en ander blijkt uit een schriftelijke mededeling welke aan de leden van de staf is gezonden door de directie.

September j.l. veroorzaakte de Manchester Guardian „sensatie" door te breken met het traditionele systeem van kleine advertenties op de eerste pagina. In September verscheen de krant plotseling als een „normale" krant namelijk met het belangrijkste nieuws op de voor-pagina.

"Hubentud activo"

Er zal een werkkamp moeten komen voor tientallen jongeren van Santa Cruz

Men heeft een terrein, men krijgt misschien barakken - en nu zal er geld worden ingezameld

In het centrum van Santa Cruz ligt een stuk grond, dat door de overheid werd afgestaan voor het inrichten van een jeugd-werkkamp. Het ligt vlak bij de politiepost en bij een sportterrein. En hierin schuilt enige symboliek met betrekking tot de doelstelling van het werkkamp: de daarin tewerk te stellen jongens tussen veertien en achttien jaar moeten zich van het ene afwenden (de politiepost) en van het andere een zo druk mogelijk gebruik maken terwille van hun lichamelijke en geestelijke opvoeding (op het sportveld)

Het is de op 2 April van dit jaar opgerichte Stichting „Hubentud Activo" (Werkende Jeugd) die zich met de oprichting van dat kamp bezig houdt, hetgeen steunt op artikel 3 van de statuten: „De Stichting stelt zich o.m. ten doel de vorming en de ontwikkeling van de rijpende mannelijke jeugd van Aruba tussen 14 en 18 jaar, in het bijzonder voor wat betreft de jongens van Santa Cruz". Voorzitter van de Stichting is de heer Schouten, leraar aan de Arubaanse Technische School, onder-voorzitter de heer Petrona, secretaris de heer J Spit, penningmeester de heer Werleman en lid de heer Gerrit Kok

Men wil zich - zoals Donderdagmiddag op een persconferentie ten kantore van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming werd medegedeeld - in de eerste plaats bezig houden met de knapen, die in verband met hun leeftijd niet bij een of andere maatschappij tewerk kunnen worden gesteld en met degenen, die onvoldoende lager onderwijs hebben genoten om op de Arubaanse Technische School te kunnen worden geplaatst. Dit zijn alle knapen, die als dolenden in het leven staan, vaak geen raad met hun tijd weten en kunnen opgroeien voor galg en rad indien milieu en omstandigheden daartoe meewerken.

„Hubentud Activo" wil zich over die jongens ontfermen; zij wil de knapen een vak laten leren in een werkkamp. Het is zo eenvoudig gesteld, maar voordat kan worden begonnen, moet er nog heel wat worden gedaan. Een stuk grond heeft men dus toegewezen gekregen en in het militaire kamp Savaneta staan twee stalen barakken vrij voor het prachtige doel. In April werd de Landsregering gevraagd of die barakken kunnen worden afgestaan voor het werkkamp van Santa Cruz, maar nu - na meer dan acht maanden - heeft de Stichting nog geen antwoord op dat verzoek ontvangen. Indien het wordt ingewilligd, zal men voor de inrichting van de werkplaats zeker nog een bedrag van ongeveer ƒ 24.000,- nodig hebben. Men wil nu trachten deze som door particuliere bijdragen bijeen te krijgen over welke actie weldra nadere mededelingen zullen volgen. Is het werkkamp eenmaal kant en klaar, dan zal men voor vaste lasten zeker zo'n ƒ 25.000.— per jaar moeten hebben. Daarin zijn begrepen de salarissen van de leerkrachten, de aankoop van materialen en werkkleding en eventueel nog de verschaffing van schoolvoeding. Dit bedrag zal door het Eilandsbestuur dienen te worden opgebracht.

De lezer zal wel hebben begrepen, dat de activiteit van de Stichting in feite een onderdeel betreft van het totale Kinderbeschermingswerk op Aruba. Een groep jongens (de genoemde bedragen zijn berekend op onderricht aan vijftig jongeren) die op het ogenblik letterlijk niets om handen heeft en een wel heel donkere toekomst tegemoet dreigt te gaan, wordt tijdig opgevangen en in een goede richting gestuwd. Dat is een gemeenschapsbelang van de eerste orde. Zodra het werkkamp op Santa Cruz gereed is, zal men elders pogingen in het werk kunnen stellen om de mannelijke jongeren een vak (inclusief verantwoordelijksbesef, tucht en orde) bij te brengen, opdat het nuttige burgers van onze Arubaanse maatschappij kunnen worden.

Het komt regelmatig voor, dat criminele jongeren „ter beschikking van het Bestuur worden gesteld". Dat betekent dan: opsluiten in de jeugdafdeling van het Huis van Bewaring of laten ronddolen in het eigen milieu, waar toezicht van overheidswege in de meeste gevallen een fictie moet worden. Al die knapen zouden naar het op te richten werkkamp kunnen worden gezonden.

Wij wensen „Hubentud Activo" gaarne zeel veel succes toe. Een volkomen succes echter zal alleen mogelijk zijn indien de gemeenschap beseft welk een enorm belang wordt gediend door de oprichting van werkkampen voor jongeren en naar verhouding van dat besef wenst bij te dragen voor het mooie doel!

Tropicabana

of 59

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Farwell Avenue, tussen Wayne en Lakewood aan de Zuidkant van de straat. Laat de parkeerlichten branden. Kom je met die zwarte Cadillac?"

Pine hoorde haar even zuchten en een ogenblik later zei zij: „Misschien is al die voorzichtigheid niet eens nodig. Heeft Stu je verteld wat voor een wagen ik heb! Niets voor hem om zoveel te vertellen."

„Stu is net een oester," zei Pine. „Maar een erg handige oester. Ben je van plan hem vanavond mee te brengen?"

„Dat heeft geen zin meer. Hij heeft zijn best voor me gedaan. Ik dacht, dat geld wel iets te betekenen had voor een particuliere detective."

„Om 1 uur dan, Miss Rehak. Ik zal op tijd zijn."

„Wacht eens even. Ik zeg u vooruit dat ik een revolver meebreng. Probeer geen gekke streken uit te halen."

„Bijvoorbeeld, Miss Rehak?"

„Je schijnt me niet met een zaklantaarn in mijn ogen en je dwingt mij niet bepaalde vragen te beantwoorden."

„Ik zal u toch heus een paar vragen moeten stellen. Maar de antwoorden zullen uw duister verleden niet prijsgeven aan een wrede wereld. Wat ik zeggen wil, Chris laat u groeten."

„Wie is Chris?", vroeg zij achterdochtig.

„Wat is dat? Ik heb het over uw vader. Je wilt me toch niet zeggen, dat hij dood en begraven is? "

Zij lachte kort en schel.

„Mijn God, Pine, je valt me tegen! Als je denkt, dat je handig bent, vergis je je. Mijn vader heet Stanislaus Rehak... maar iedereen noemt hem al jarenlang Stanley... en hij heeft een hekel aan mij gehad vanaf het ogenblik dat ik veertien jaar was en een afspraakje maakte met een onderwijzer van mijn school. Toen ik Lincoln verliet, woonde hij nog steeds in hetzelfde oude huisje, waar ik geboren en getogen ben, South Twentieth 322, recht tegenover de Openbare Leeszaal. Wil ik je de naam noemen van de nachtwaker van dat gebouw?"

„Ik maak me sterk dat je de naam van de dagportier niet weet," zei Pine.

„Dergelijke dingen houd je maar voor je!" siste zij. „En Mister Pine... ik zal me aan onze afspraak houden, maar daarna zal je toch uit mijn vaarwater moeten blijven, als je niet binnenkort een reisje wilt maken naar de hel!"

Zij smeet de hoorn met zoveel kracht op het toestel, dat Pine's oren er pijn van deden. Pine schoof het instrument langzaam naar het midden van zijn bureau en staarde naar het autonummer van de zwarte Cadillac, dat hij op zijn vloeiblad geschreven had.

Al was Grace Rehak dan nu de vrouw van een multimillionair, haar taaltje dateerde nog uit de tijd van Bertha Lund. Of misschien reserveerde zij dergelijke uitdrukkingen speciaal voor een particuliere detective. Of misschien was zij helemaal niet Eve Griswold.

Pine trok zijn telefoontoestel weer naar zich toe en draaide het nummer aan, dat hij had willen opbellen.

„Hallo?"

„Harvey?" vroeg Pine.

„Ja."

„Met Paul Pine, Harvey. Hoe gaat het?"

„Oké."

„Ik heb je hulp nodig."

„Oké."

„Ik heb hier een nummer van een Cadillac. Ik wil de naam en het adres van de eigenaar hebben."

„Oké."

„Nummer 376-941. Illinois '48. Heb je dat?"

„Oké."

„Bel je me straks terug, Harvey?"

„Oké."

Pine gaf de man zijn nummer en ging zitten wachten. Pine had iemand wel eens horen beweren, dat Harvey jaren geleden eens vijf woorden achter elkaar gezegd had, maar niemand wilde dat geloven.

Na een kwartier rinkelde de telefoon. Het was Harvey.

„Pine?"

„Ja."

„Steven O'Flynn."

„Steven O'Flynn?" herhaalde Pine verbaasd.

„Ja."

Pine haalde zijn schouders op.

„Welk adres?"

„East Fifty Third Street 1803."

Pine noteerde het adres onder het autonummer op zijn vloeiblad.

„Dank je wel, Harvey. Hoe gaat het op de afdeling?"

Nieuwtjes uit de nieuwe wereld

Sagen en volkslegenden bevatten soms meer waarheid dan men denkt. Sinds onheugiijke tijden hebben de Indianen, die in de buurt van de Manitou Eilanden in Noordwest Ontario wonen, een ontzettende angst voor dit gebied, waarvan zij beweren dat het vervloekt is.

Op bepaalde stikdonkere nachten - meestal gedurende electrische stormen baadde het eiland in een angstaanjagend, spookachtig licht en het volksgeloof wilde, dat de oorlogsmaskers, beschilderd met rood oxyde, dat op het eiland gevonden werd, de dragers aan een beenderenziekte lieten sterven. Wat als bijgeloof beschouwd werd, is onlangs echter door wetenschappelijke feiten bevestigd. De Canadese regering deelde n.l. mede, dat er op de eilanden grote hoevelheden uranium zijn ontdekt.

Onderzoek voor de huisvrouw.

In het nieuwe onderzoekingsinstituut van Lever Brothers, waar de onderneming voortaan het grootste deel van het researchwerk zal verrichten, werd 's werelds eerste „parfum orgel" in gebruik genomen.

Het „parfum orgel" is een toetsenbord van zoete geuren, waarop een specialist een beroep kan doen voor de vervaardiging van een astronomisch aantal geurencombinaties, zodat hij de juiste geur voor een bepaald soort zeep of cake kan vinden. Het laboratorium, dat ingewijd werd ter gelegenheid van het gouden jubileum van het onderzoek door Lever Brothers, heeft ook de beschikking over een „schuimverdeler", voor proeven met zeepsop. Ergens in het gebouw brengen negen jonge vrouwen hun dagen door met het smerig maken, afwassen en afdrogen en het opnieuw smerig maken en afwassen van borden. Zij onderzoeken de doelmatigheid van zeep en wasmiddelen voor het afwassen van vaatgerei. In de tandheelkundige afdeling is een roterende tandenborstel-tester opgesteld, die in enkele dagen het effect van het gebruik van een tandenborstel gedurende een mensenleven vaststelt. Ergens anders zit 'n aantal smaak-testers, die allen donkere brillen dragen, slaschotels, taarten en andere spijen te proeven. De donkere brillenglazen voorkomen, dat de proevers psychologisch beinvloed worden door het zien van het voedsel. Een „fiber rekmeter" trekt, rekt uit en meet de physische eigenschappen van mensenhaar. De ingewikkelde machines helpen het antwoord geven op practische vragen van huisvrouwen, zoals: „Geeft dit wasmiddel resultaten?" „Waarom is de korst van mijn taart zo brokkelig?" „Wat kan ik doen om mijn haar mooier te maken?"

Vezels uit Israel

Binnenkort zal Israel de beschikking hebben over een fabriek, die Saran vervaardigt, een nieuw plasticproduct, dat door de Dow Chemical Company werd ontwikkeld.

De technische staf van de fabriek wordt in Amerika opgeleid, zodat zij de arbeiders in Israel in de fabricage en het weven van Saran vezels kunnen oefenen. De licensie-overeenkomst, waardoor een Israelische onderneming zal profiteren van de kennis van Dow Chemical, werd door de Regering van Israel begroet, omdat het land grote behoefte heeft aan producten, die van plastic vervaardigd kunnen worden.

Vrijgezellen?

Tien Engelse doedelzakspeelsters in geruite rokjes en zwarte baretten bezoeken Amerika voor de eerste keer sinds 13 jaar.

In 1939 resulteerde een rondreis van een dames doedelzakorkest in een groot aantal huwelijken in Amerika. Dit keer moesten de orkestleden plechtig beloven de ongehuwde staat gedurende hun verblijf in het buitenland te bewaren. Het gevolg hiervan was, dat slechts 10 van de 70 gegadigden, tussen 16 en 26 jaar oud, besloten de sprong over de Oceaan te wagen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59.88 m):

17.30 klassieke muziek vóor jongelui; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 1815 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenlands weekoverzicht; 20.45 verzoekplaten; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 dansmuziek; 19.15 Los Panchitos; 19.30 dansmuziek; 19.45 vragenbus; 20.30 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):
(16,88, 25.57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Spaanse en Zuidamerikaanse liedjes; 19.14 nieuwsjournaal; 19.27 amusementsprogramma; 19.57 hersengymnastiek; 20.09 Westindische rubriek (met muziek van de Zapacara's); 20.43 orkest Malando; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

9.00 R. K. kerkdienst; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 10.30 Muziek en Poezie; 11.00 gram. pl.; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Percy Faith; 17.45 „Muziek voor u"; 18.15 „Zingende sterren"; 18.30 voor de R. K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 Hit Parade; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.25 Surinaams programma; 20.45 „De stem van Amerika"; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

7.00 gezellig programma; 8.30 klassiek concert; 9.30 R. K. morgenwijding; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 nieuws; 11.05 lunchmuziek; 12.00 weekoverzicht; 12.20 sluiting; 14.30 All India Orkest; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Kinderbijbel; 17.50 concert; 17.58 H. Lof; 19.00 nieuws; 19.15 klassiek programma; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.20 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw Orkest; 20.35 sportrubriek; 21.07 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

KERKDIENSTEN

Zondag 14 December 1952.

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
9.00 v.m. Ds W J H Baart

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R L. Klingbeil.

De ondergang van Atlantis (39)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Voorzichtig gluurde de Atlantis-soldaat door een klein venster in de deur en toen opende hij deze met een grijns... Daar huppelde de kleine dwerg, die de aanwezige mannen begroette met een vrolijk gegrinnik. Opgelucht gingen de opgeschrikte mannen weer zitten en toen Eric verwonder dvroeg, hoe de dwerg hen had kunnen vinden, zei het kleine mannetje trots: „Winonah mij sturen, mij zoeken heel goed... vinden hier dappere man... mij passen op grote man, boel vechten? Mij helpen." Verder lukte het onze held niet, nog een woord uit het vreemde kereltje te krijgen. De kleine man wilde niet verraden, dat Winonah zo ongerust over Eric's lot was, dat zij Pum-Pum achter hem aan had gestuurd om in zijn buurt te blijven en haar eventueel te waarschuwen, wanneer hij in gevaar mocht komen. De dwerg was daarvoor de aangewezen persoon, omdat hij overal kon binnendringen zonder dat men hem wantrouwde. Langzaa mdaalde de avond over de grote stad en Eric maakte zich gereed om zijn stoutmoedig plan té verwezenlijken. De officier gaf hun nog enige raadgevingen en met een laatste groet verdween de jonge Noorman met zijn gevolg in de schemer......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Districtonan di pafor ta bai haya contacto cu autoridadnan pa medio di un "district-meester"

Transferimento di departamentonan ta causa hopi dificultad ainda

Durante e conferencia di prensa mensual na oficina di Gezaghebber Bestuurscollege no tabata completo; Sr. Henrivuez tabata ausente pa motibo di enfermedad, mientras Sr. F. de Wever no a regresa for di Holanda ainda for di vacacion.

Un punto di discusion tabata tocante trabao di e „oficial ambulante", kende lo cuminza su trabao como tal cu entrada di dia 1 di Januari. Regularmente Sr. D. Oduber lo tene oranan di oficina den Districtonan pafor na situacion cu lo worde anuncia despues y anto interesadonan lo por obtene consejo (y en cuanto cu ta posible tambe accion) tocante pagamento di belasting y cantidad di otro asuntonan. Sr. Oduber lo por papia cu hendenan cu no por bini Oranjestad tan facilmente. Na e manera aki e funcionario nobo lo por haci trabao util y nos ta desea di felicita hendenan di pafor cu e contacto entre campo y autoridad.

No obstante cu na algun lugarnan den districtonan pafor (por chemplo Santa Cruz y Savaneta) ya hende por haya stampia cumpra, Bestuurscollege ta purbando pa haya mas locacion pa bende stampia. Tambe ta worde trata pa haya un postkantoor auxilrio den stacion Dakota! naturalmente esaki lo tin facilidadnan limita, peto toch e lo encontra necesidadnan di publico pa un gran parti.

Transferimento di departamento di educacion na nos isla lo mester socede cu entrada didi a 1 di Januari; mas cu un vez caba nos a scribi tocante e objeccion y dificultadnan for di banda di Curacao y awor ainda no ta parce cu e transferimento lo tuma lugar dia di 1 di Januari, pero probablemente te banda di dia 1 di Februari. Tambe en vista di otro departamentonan cune ter a worde transferi cu entrada di dia 1 di Januari no ta reina optimismo mas.

Como resultad di un pregunta di un di e journalistanan, presupuesto di Curacao tambe a bin na cuestion un rato. Si Territorio duna Curacao un suma di tres y mitar million pa cubri un parti di nan deficiencia,, anto Aruba tambe lo tin derecho ariba un certo sum; proporcionalmente esaki lo ta a lo menos dos million. Sinembargo, un otro cuestion ta cu si e Territorio tin bastante medio......

Den tempo di guerra un edeficio a worde traha pa Rode Kruis banda di school di mucha muher den Kloosterweg. E lugar aki ta bashi awor y un di e representantenan di prensa a puntra si no por haci e lugar aki un cas pa hende bieuw. E edeficio ta pertenece na Vicariato y Bestuurscollege lo investiga en cuanto e proposicion lo por worde checuta.

Siman pasa nos a scribi tocante e credito cu Bestuurscollege a pidi pa laga haci boormento experimental den Lagoen. Ya a worde cuminza cu e boormentonan aki caba, manera hopi por a mira, y awor ta worde spera cu nan lo haya bon canto. Si esaki ta e caso, asina Deputado Geerman a bisa, anto mate rial lo por worde obteni cu un minimo di gasto pa e vliegveld, pa trahamento di camina y pa otro obheteonan. Ademas - pero esaki ta di importancia secundario - lo resulta un mehor lugar pa navegacion na banda paden di rif.

Ariba un pregunta pertinente Sr. Gobernador a participa finalmente cu e proposicion haci durante ultimo reunion di Eilandsraad pa tuma contacto c uautoridadnan Venezolano tocante entregamento di piedra (pa trahamento di haaf na Maracaibo) tin atencion completo di Bestuurscollege. Ta di spera cu pronto lo tin mas particularidad tocante e asunto aki.

Hinderverordening Aruba

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba vestigt er de aandacht op, dat de Hinderverordening Aruba in werking is getreden.

Ingevolge artikel 1 dezer verordening is het verboden zonder vergunning van het Bestuurscollege inrichtingen, die hetzij door de verspreiding van stank, rook of dampen, hetzij door geraas of drukte, hetzij anderszins, voor de omgeving hinder, schadé of gevaar kunnen veroorzaken, op te richten. Een zelfde vergunning wordt vereist om zodanige inrichtingen uit te breiden, van aard te veranderen of te verplaatsen.

Aanvraagformulieren voor een dergelijke vergunning zijn voor belanghebbenden kosteloos ten Bestuurskantore verkrijgbaar.

Hinderverordening Aruba

Bestuurscollege di Aruba ta pone na conocimiento di pueblo di Aruba cu es Hinderverordening Aruba a drenta na vigor.

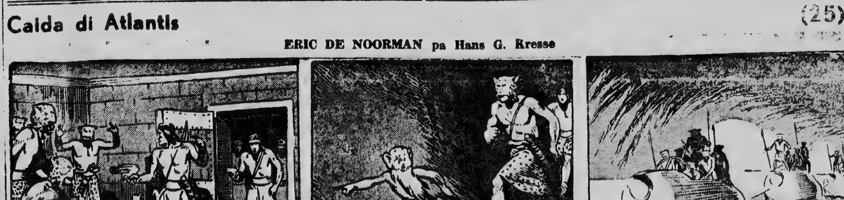
Di acuerdo cu es articulo 1o. di es ley aki ta keda terminantemente prohibi, sin permiso de Bestuurscollege, pa pone algun establicimiento, cu lo por causa molester, danjo of peliger pa vecindario, sea door di plama holó, huma of damp, sea door di boroto of desorde of cualkier otro manera.

Un permiso igual ta necesario pa extension, cambiamento of mudamento di tal establecimiento.

Aanvraagformulier pa tal peticion ta obtenible gratis pa interesados na kantoor di Gezaghebber.

Caida di Atlantis (25)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Nan a podera completamente di e warda. E leopardonan tabata mucho boracho pa defende nan mes y a para mira com soldanan di Atlantis a corre drenta e sala cu arma na man. Tur cos a bai masha rapido; despues cu nan a captura e warda soldanan di Atlantis a ocupa denter e castillo. Tur camina nan a contra e mes enscena; leopardonan boracho, celebrando nan victoria bao cantica y grito. Un di e salanan di e castillo a worde converti como lugar di reunion, y gradualmente gruponan di leopardo,; bao warda di soldanan di Atlantis tabata drenta den e sala, unda e wardanan tabata tuma nan over. E leopardonan a bira bon mes ora. Loke probablemente tabata asustia nan mas tanto, tabata co mnan lo mester duna cuenta dilanti di lidernan den Citadel pa e derrota ridiculo aki. Tristemente nan tabata para hunto den un grupo;; Awor nan a cambia uniforme, y despues cu nan a convence nan mes cu e prisoneronan tabata bon cerra, e soldanan di Atlantis cu awor tabata bisti manera leopardo a sigui e enano den e hanchinan bao terra...... E homber chikito aki tabata corda bon ainda unda e porta tabata y poco rato despues algun auto atomico tabata na camina pa capital. E parti aki di e revolucion a logra......!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1666
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1377

11e Jaargang — MAANDAG 15 DECEMBER 1952 — No. 1515

„Wereld-vredes congres" is in Wenen bijeen

Met de V.N. is men het helemaal niet eens

WENEN, 13 Dec. - Het „Wereldcongres der volkeren voor de Vrede" is vandaag geopend door de Franse geleerde Prof. Frederic Joliot-Curie. Hij ontkende in zijn openingsrede, dat dit congres een zuiver communistische aangelegenheid was. Hij onderstreepte dat het de wens van de bijeengekomen delegaties is om een weg te vinden opdat de communistische en niet-communistische delen van de wereld tezamen in vrede zullen kunnen leven. Hoewel de koude oorlog een constant gevaar is, zeide hij te geloven dat de twee systemen samen kunnen werken. Het congres is een antwoord aan degenen, die „bevrijdings- of voorzorgsoorlogen" willen voeren.

De openingsplechtigheden van het congres vond plaats in de grote hal van het Weense Concertgebouw, welke versierd was o.a. met vredesduiven van Picasso. Ongeveer 1400 mensen woonden de opening bij.

Bij het congres wordt eenzelfde vertaalsysteem gevolgd als in de vergaderingen van de Verenigde Naties. De vertalingen die de deelnemers kunnen beluisteren via koptelefoons zijn in zeven talen, Frans, Engels, Spaans, Duits, Russisch, Chinees en Italiaans. Bovendien zijn er nog 200 tolken die gedelegeerden, die andere talen willen gebruiken ter zijde kunnen staan.

Prof. Joliot Curie zeide in zijn openingsrede o.m. dat de Verenigde Naties van een „vredesinstrument" veranderd zijn in een „oorlogsinstrument". Slechts een vredesverdrag tussen de grootmachten zal in staat zijn de V.N. weer tot een vredesinstrument te maken.

Jean Paul Sartre, die het congres ook bijwoont, hield een rede, waarin hij o.a. zeide, dat het iets heel nieuws is dat een congres als dit niet bestaat uit regeringsdelegaties of politici, maar simpel uit mensen. Vrede is niet met geweld af te dwingen - zo zeide hij.

Arubiana

* * Bij besluit van 10 December * nr 11366, heeft de Regerings- * * raad goedgevonden, dat aan de Gouvernementswerklieden en -arbeiders dit jaar wordt uitgekeerd een Kerstgratificatie. Wij vernemen, dat ons Bestuurscollege zich Zaterdagmorgen over die beslissing heeft beraden. De Regeringsraad wilde ƒ 45.— aan ongehuwden uitbetalen voor een vol jaar arbeid, aan gehuwden ƒ 65.— Ons Bestuur, dat zorgvuldig het daartoe bestemde bedrag van ƒ 75.000.— heeft bewaard, wil nu bij genoemde bedragen voegen een bedrag van fl 13.50 voor elke maand of gedeelte daarvan dat de werklieden bij de betrokken dienst hebben gewerkt. Het totaal-bedrag mag de fl 162,— niet te boven gaan. Ongehuwden zullen natuurlijk wat minder krijgen. Men streeft er thans naar de gratificatie uiterlijk Zaterdag uit te betalen. Het lijdt geen twijfel, dat de werklieden over het besluit van ons Bestuurscollege zeer te spreken zullen zijn.

—o—

We moeten het nog even hebben over het ingezonden stuk van N. N. in de krant van Vrijdag. De geachte inzender had namelijk gesteld, dat o.m. de Vereniging van Handelaren aan de overheid had verzocht zekere dames op ons eiland toe te laten terwille van Aruba's economie. We zijn naar aanleiding van die bewering benaderd vanwege het bestuur van genoemde vereniging en daarbij is nadrukkelijk gezegd, dat het bestuur nimmer een verzoek, als door N. N. bedoeld, heeft ingediend en ook nimmer zal indienen. Ook wat dit betreft is N.N. dus volkomen verkeerd ingelicht geweest.

—o—

De jury, die was belast met het toekennen van de geldprijzen op de Tentoonstelling Aruba Huisvlijt heeft gistermiddag niet gemakkelijk gehad. We hoorden, dat de zestien juryleden urenlang aan het beoordelen zijn geweest en tenslotte zijn gekomen tot de resultaten die we vandaag in de krant afdrukken. Die beoordeling wil volstrekt niet zeggen, gelover wij, dat de niet-„bekroonde" inzendingen niet mooi genoeg waren of dat er onvoldoende vrije tijd aan zou zijn besteed. Zeker niet. Maar het ging uiteindelijk om het doel van de expositie: het verkrijgen van artikelen welke kunnen worden aangeboden aan touristen. Voor de vervaardiging van welke artikelen zo mogelijk kleinindustrieen moeten worden opgericht.

PRINS BERNHARD WAS IN ENGELAND

LONDEN, 13 Dec. - Prins Bernhard was Vrijdag te Londen getuige bij het huwelijk van de Engelsman W. de Mier, algemeen bedrijfsleider der K.L.M. in Engeland, met mevrouw Pamela Mary Rumbold. De prins is gisteren weer naar Nederland teruggekeerd.

NIEUWS KWAM TE LAAT

Doordat vanmorgen de ANP-telegrammen niet op tijd op Aruba aankwamen, kunnen wij vandaag helaas niet het allerlaatste buitenlandse nieuws publiceren.

ROBERT SCHUMAN DOCTOR HONORIS CAUSA

TILBURG, 13 Dec. - Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de katholieke economische hogeschool te Tilburg is heden de Franse minister van buitenlandse zaken, Robert Schuman, benoemd tot doctor honoris causa in de economische wetenschappen als schepper van het plan-Schuman. Schuman was persoonlijk aanwezig alsmede verschillende Nederlandse ministers, burgerlijke autoriteiten en leden van het diplomatieke corps. Daarna vond een officiele lunch plaats.

Schuman keert hedenmiddag weer naar Parijs terug.

Prof. dr M. J. H. Cobbenhagen, hoogleraar in de algemene leer en geschiedenis der economie, werd benoemd tot commandeur in de orde van Oranje Nassau.

NEDERLANDSE MARINE-VAARTUIGEN IN HULL

HULL, 13 Dec. - Voor een beleefd heidsbezoek zijn in Huil gearriveerd de Nederlandse torpedobootjagers „Banckert", „Evertsen", „Van Galen" en de fregatten „Van Amsel", „De Bitter" en de duikboten „Zwaardvis" en „Zeehond". Dit is het eerste Nederlandse vlootbezoek aan Hull sedert de oorlog.

Hollandia en Jong Aruba gingen beide met een zege strijken

Hollandia had het op het Aruba Jrs. terrein wel zwaar te verantwoorden tegen een buitengewoon sterk en goed spelend Union. Gedurende de laatste minuten bracht een penalty voor Hollandia de overwinning. De beide partijen waren geheel aan elkaar gewaagd en het spreekt dan ook vanzelf dat het een wedstrijd geworden is die het zien waard was. Union neemt voor de rust de leiding doch Holl. maakt gelijk. Na de rust is in het Hollandia die haar tweede punt maakt doch de vreugde is maar van korte duur. De Union midvoor weet door te breken en de partijen op gelijke voet te brengen en bovendien kort daarna zijn club de leiding te geven: 3-2. Holl. zit echter niet stil en weet uit een der vele aanvallen op het Union doel, de gelijkmaker in de wacht te slepen. De spanning neemt met de minuut toe. Het is niet te voorspellen hoe de eindstand zal zijn, daar de bal nu eens voor het Union doel zweeft, om het volgende ogenblik het Holl. doel te bedreigen. Enkele minuten voor de rust wordt aan Holl. een penalty toegekend die feilloos ingeschoten wordt. Union probeerde nog de gelijkmaker te forceren, doch het mocht niet baten en met een 4-3 overwinning trok Holl. huiswaarts. Beide partijen mogen terugzien op een zeer mooie en sportief gespeelde wedstrijd. De leiding, welke niet gemakkelijk was, was correct.

Jong Aruba op het R.C.A. terrein, heeft het met 10 man ook niet gemakkelijk gehad. San Nicholas Jrs. begon met 8; enkele minuten later kwam no. 9 opdagen en na 10 minuten No. 10. Gedurende de hele wedstrijd had Jong Aruba een licht veldoverwicht, doch het heeft wel lang geduurd voordat dit in het eerste doelpunt werd omgezet. De midvoor die de bal toegespeeld kreeg dribbelt even naar voren, passeert 2 tegenstanders en geeft een hard boogschot dat net over de vingertoppen van de keeper van S. Jrs. in het net verdwijnt.

Na de rust gooit S. N. Jrs er nog een schepje op om te trachten de gelijkmaker te behalen en keer op keer komen ze dan ook gevaarlijk voor het J. A. doel, doch Frans Figaron, die we deze keer onder de lat zagen, gaf „niet thuis". Dan is het de beurt van J. A. om even het S.N. Jrs doel onder schot te nemen. Ook de S. N. Jrs keeper weet menig keer het gevaar te keren totdat het hem te erg werd en moest zwichten voor een schot van de J. A. midvoor: 2-0. Het is even later dezelfde speler die er 3-0 van maakt. De wedstrijd had een vlot verloop. Wat ons opviel was het te lang talmen van de S.N. Jrs voorhoede voor het vijandelijk doel, waardoor de beste kansen verkeken werden. Ook het slechte schieten op doel was een van hun handicaps terwijl aan de andere kant elke kans door J. A. goed waargenomen werd om te schieten. De leiding van de wedstrijd was goed.

Onbesliste wedstrijden in het tournooi van Trappers

Zondagmiddag waren we weer te gast bij de Trappers Knock-Out wedstrijden. De eerste wedstrijd tussen Jong Sta Cruz en San Nicholas Jrs. werd door de eerste met 3-1 gewonnen. Het spel was zeer gelijkopgaand met J.S.C. in den beginne wat meer in den aanval. Langzaam komt S. J. er in en weet na ongeveer 20 minuten spelen het eerste doelpunt te maken. Even voor de rust weet S.C. met mooi samenspel de gelijkmaker te scoren. Na de rust is er een licht S.C. overwicht en dit wordt dan ook heel gauw in een doelpunt omgezet zodat de stand op 2-1 komt in het voordeel van Jong Sta Cruz. Geen tien minuten daarna krijgt J.S.C. weer een geheide kans en maakt er 3-1 van. Een keurig schot, hard en buiten het bereik van de S.N. keeper. S. N. probeert het nog wel enkele malen, maar als de scheidsrechter voor einde fluit heeft Jong Santa Cruz verdiend gewonnen.

Als tweede wedstrijd volgt Jong Aruba tegen Lucky Strike. Ook bij deze wedstrijd viel het ons op dat in het begin de partijen aan elkaar gewaagd waren. Het hoeft dan ook geen verwondering dat de rust met de gelijke stand 0-0 ingaat, hoewel beide partijen de kansen van de middag gehad hebben om de leiding te nemen, doch door slecht plaatsen en schieten deze vergooid hebben. Vooral Lucky Strike, die met de wind meespeelde, had beste kansen.

Na de rust was L. S. de eerste die de score opende. Deze behield de leiding echter niet lang, daar ongeveer 10 minuten na dit punt de gelijkmaker van J. A. volgde uit een prachtig schot, ver buiten het bereik van de L. S. keeper, die een prachtig debuut had deze middag. Nadat van beide kanten nog vele kansen verknoeid worden, komt het einde met de stand 1-1. L. S. heeft tenslotte met penalties gewonnen.

Onbeslist was ook de wedstrijd La Salle — La Fama (0-0), welke eerstgenoemde ploeg met penalties heeft gewonnen.

Op het Aruba Jrs. terrein wist Atomic een mooie 3-0 overwinning in de wacht te slepen tegen Buhali. De wedstrijd over het algemeen had een goed verloop. Met de rust was de stand 2-0.

Sinterklaas kwam wel wat laat bij de politie - naar hij kwam goed!

Het was Zaterdagavond weer echt gezellig op het Povafeest te Sint Nicolaas. Evenals vorige jaren bracht de Heilige man, zij het dan wat laat, een bezoek aan onze politiemannen. Omstreeks half negen was er geen stoel meer onbezet op het terras voor de politiecantine. Onder de vele aanwezigen bemerkten wij de heer Gezaghebber Mr. L. C. Kwartsz en echtgenote, de heer en mevrouw L. C. M. Kerstens, de heer en mevrouw Van der Linden en vanzelfsprekend de Commissaris van Politie en mevrouw van Erp. Als alle aanwezigen zich onder het zingen van „Zie de maan schijnt door de bomen „rond de grote, ouderwetse schorsteen, waaronder lege laarzen, schoenen en klompen op de milde gave van de Sint stonden te wachten, hebben geschaard verschijnt daar plotseling de...... Kerstman in vol ornaat. „Dat moet maar eens afgelopen zijn met dat Sinterklaasfeest; Kerstfeest; Weinachten, zoals dat vroeger wel eens plaats vond, moest maar weer gevierd worden", was de mening van het nog al zelf verzekerd optreden van het kerstmanneke. Uit het gefluister onder de aanwezigen bleek ons dat men toch maar meer prijs stelde op het Sinterklaasfeest en er ging dan ook een gejuich op toen de geliefde oude man op sensationele wijze, onder het geloei van een sirene, gevolgd door zijn knecht, met een denderende vaart door de schoorsteen de zaal in rolde. Het was een lust om te zien hoe bij het zien van de Sint, het kerstnummer de „Weg terug" ondernam. Als de oude man op zijn zetel op het terras heeft plaats genomen, wordt hij door Commissaris van Erp, als voorzitter van de Pova, van harte welkom geheten waarna het woord aan de man van „vol verwachtingen" was. Het bleek dat hij voor verschillende politiemannen wat bij zich had, waarbij zoals gebruikelijk het Politieel Hoofd en de Commissaris van Politie niet vergeten waren. Onder grote hilariteit werd aan de Gezaghebber als voorzitter van de Eilandsraad een vernuftig hamermechanisme aangeboden hetwelk door draaien aan een slinger in beweging werd gesteld en dan een bom-bom-bom liet horen. De snelheid van de opelkaar volgende slagen was te regelen naar de snelheid van draaien. De reden welke de Sint geleid hadden tot schenking van dit nuttige cadeau vond zijn oorzaak in het feit, dat tijden de behandeling van de Arubaanse Politieverordening bleek, dat de afhandeling daarvan zo snel en voorspoedig ging dat de hamerslagen van de voorzitter nog te langzaam bleken te zijn: „Aan de orde, behandeling Politieverordening; bom; artikel 1, Bom; 2. 3. 4. 5-6; bom! bom. bom! bom! Thans is de mogelijkheid geschapen dat in de vervolge de behandeling van dergelijke op Aruba ontworpen Verordeningen nog sneller zal kunnen geschieden: bom! bombombombom bom." Vele politiemannen werden vervolgens door de Sint op het matje geroepen en voor allen had hij een min of meer nuttig cadeautje meegebracht dat met een echt toepasselijk woord werd uitgereikt. Ook enige dames, die voor de Sint veel nuttig werk hadden verricht, werden niet vergeten. Nadat op verzoek van de voorzitter van de Pova nog een wisselbeker aan de winnende ploeg door de goede oude man werd uitgereikt en in handen van de heer S. Dirkmaat was gesteld, verliet de Sint onder gezang de mannen van Hermandad.

Onder de tonen van de Dixielanders gingen de benen van de vloer en werd het feest nog enige uren op prettige wijze voortgezet. Het was weer een echte Povaavond door en voor de politie.

Beste werken op Tentoonstelling Aruba Huisvlijt werden gisteren door jury uitgezocht

Gistermorgen heeft de jury voor de prijsbepaling van de inzendingen van de Tentoonstelling Aruba Huisvlijt uitspraak gedaan. Deze jury bestaat, volgens de trekking op 11 December j.l. ten overstaan van notaris Felix E. J. Thijssen uit de volgende personen: de dames B. Teagle (die bij ontstentenis werd vervangen door mevr. S. Dourlein, hetgeen door de juryleden met algemene stemmen werd goedgekeurd), N. Hector, A. Klingbeil, B. van Lochem, Juanita Tromp, W. M. Guthrie, D. McFarland, U. Creyghtan en de heren J. Dourlein, R. van Hoorn, J. J. F. Heutink, T. B. Hector, Zeer Eerwaarde Pater de Valk, R. Storie, J. Margaretha en E. E. Goedhoop.

Voor elke groep van de tentoonstelling werd een eerste, tweede en derde prijs toegekend en wel als volgt:

Groep I schilderijen: 1e Mevr. F. Himes (Head); 2e E. Kroon (Drawing) en 3e R. J. Storie (Painting).

Groep II Houtwerk: 1e E. Bartels (Balinese lamp); 2e H. Hutchinson (Shipmodel) en 3e Miss Maud Thomas (Woodcarving).

Groep III Poppen: 1e Telemina Palm (Hondje); 2e Sarah Hodge (Doll) en 3e Mevr. M. D. McMillan (Elephant).

Groep IV Ceramiek en leerwerk: 1e Mevr. L. L. McCrew (Powderbox); 2e Mevr. M. D. McMillan (Handbag) en 3e James Rosborough (Ceramic Figure).

Groep V Kleden en Handgeweven Stoffen: 1e Mevr. C. M. Cloo (Tablecloth); 2e G. Rooseveld (Coat of Arms) en 3e Mevr. D. Flick (Ladies coat).

Groep VI Naaldwerk: 1e Bertha Kroon (Lacework); 2e Mevr. Olivia de Cuba (Girl's jacket) en 3e Melanie Charles (Teaset & napkins).

Groep VII Nuttige gebruiksvoorwerpen: 1e C. C. v.d. Bosch (Shell lamp); 2e C. B. Fuchs, Jr. (Aluminium tray) en 3e heren Spijker & Visser (Cigarette Box).

Eervolle vermeldingen: het witte huis van de heer Thijssen, Savaneta, en aan de inzenders van de acht fotografieen.

Tevens werd aanbevolen de Arubaanse Toeristen Commissie in overweging te geven een geldprijs ter beschikking te stellen van de heer Thijssen voor zijn prachtig werk, dat echter niet kon worden gebracht onder de vastgestelde klassementen.

Wij vernemen nader het volgende:

Er zijn reeds vele goederen van deze tentoonstelling verkocht. Het publiek wordt aanbevolen nog eens te gaan kijken, zolang de voorraad strekt. Het is ongetwijfeld ook van algemene interesse om de goederen te gaan bezien, die een prijs gekregen hebben, deze zijn versierd met een insigne in linten.

VAN HEINDE EN VERRE

PORTSMOUTH. - Met een vliegdekschip van de Royal Navy is van hier een squadron hefschroefvliegtuigen naar Malakka vertrokken; dit squadron zal worden ingezet in de strijd tegen de communistische rebellen. De officieren en manschappen zijn speciaal voor de jungle getraind.

MELBOURNE. - Het Hooggerechtshof alhier heeft in een arrest vastgesteld, dat een bruid die eenmaal de trouwring aan de vingers geschoven heeft als getrouwd moet worden beschouwd, ook al verlaat zij op het volgend ogenblik haar echtgenoot.

CASABLANCA. - De troepen, die in en nabij deze stad zijn samengetrokken, hebben de opdracht iedere samenscholing, ook religieuze samenkomsten, te verhinderen zodra er gevaar bestaat dat deze bijeenkomsten ontaarden in nationalistische demonstraties.

POESAN. - Korea is geteisterd door de zwaarste sneeuwstorm, welke in de afgelopen zeventien jaar is waargenomen. Alleen in Poesan verloor de burgerbevolking vier en dertig doden; de verbindingen met omliggende streken werden verbroken en Radio-Poesan is veertig uur uit de lucht geweest.

NEW DELHI. - Premier Nehroe heeft mededelingen gedaan over ongeregeldheden, die zich hebben voorgedaan en waarbij demonstranten met speren, bijlen en stokken gewapend een aanval hebben gedaan op een gebouw van het departement van financien. Er zijn 402 arrestaties verricht.

In kort bestek

LONDEN. - De zware mist, die Londen de afgelopen dagen geteisterd heeft, wordt aangenomen de oorzaak te zijn voor geheimzinnige borstaandoeningen waaraan honderden inwoners van de Britse hoofdstad op het ogenblik lijden. De ziekenhuizen zijn overvol; de artsen staan voor een raadsel.

TORONTO. - Agenten van de Sowjet-Unie verspreiden in het Midden-Oosten afbeeldingen, die voorstellen hoe de steden aldaar eruit zouden zien na een aanval met atoombommen en zij vertellen de bevolking erbij, dat dit zal gebeuren is de landen zich niet van het Westen losmaken.

CAIRO. - Generaal Naguib heeft tot chef van de generale staf van Egypte benoemd generaal Ibraham.

DJAKARTA. - In het Indonesisch parlement is in tegenwoordigheid van tal van ministers herdacht dat in de strijd om de souvereiniteit veertig duizend Indonesiers zijn gevallen.

DEN HAAG. - Brazilie heeft een quotum van vijftig Nederlanders toegestaan in Januari naar dat land te emigreren; het moeten technisch onderlegde personen zijn. Indien de proef gelukt, zal het quotum worden verhoogd.

LONDEN. - De vroegere procureur-generaal Charles Collet, die indertijd streng heeft opgetreden tegen het ontduiken van inkomstenbelasting, zal deze maand zelf terecht moeten staan omdat hij zijn eigen belastingopgaven zou hebben vervalst.

EEN WEEK IN NEDERLAND

Nog geen winter - maar de „geneugten" kwamen alle kort na elkaar

Minister Staf wil nu eens een echte mobilisatie-oefening houden

Nog is officieel de winter niet begonnen of Nederland heeft reeds met alle winter-„geneugten" kennis kunnen maken. Het vriesweer, gepaard met zware mist behoort sedert Woensdagavond weer tot 't verleden. Terwijl in Engeland een zware depressie heftige winden met regens veroorzaakte, vroor 't in Nederland nog en tallozen zwierven op de poldersloten en de vijvers in het Vondelpark te Amsterdam en het Haagse Bos te Den Haag waren bedekt met schaatsenrijders, tot de politie het te riskant begon te vinden en de banen moesten worden ontruimd.

Donderdag is evenwel de dooi ingevallen enbegon het te regenen. Het gevolg was, dat door opvriezing van de straten het verkeer op ijs in plaats van op klinker- en asphaltwegen terecht kwam. Vele auto's, met de beste voornemens bezield, kwamen dwars op de weg te staan; anderen namen geen verder risico, zetten hun wagen aan de kant en gingen te voet verder. Autorijden was in een groot deel van Nederland een onmogelijkheid geworden. Het gevolg was, dat Donderdagmorgen het verkeer in Nederland volkomen in het honde was gelopen. Alles, dat op de weg kwam, kroop er rond met een slakkengangetje en bijvoorbeeld bromfietsen waagden zich niet meer buiten. De fietsers veranderden in tragische clowns, die balancerend en slippend de meest vreemde gezichten trokken en uiteindelijk vrij wel allemaal het lot van de onzekere sprietloper troffen.

De trams en autobussen puilden uit om iedereen naar kantoor te kunnen brengen. De tram lukte het redelijk op tijd te rijden; de autobussen lieten echter tot de zon goed en wel doorgekomen was verstek gaan. Pas veel later, toen de zon werkelijk in staat was het ijs van de wegen te jagen, begon er weer enige tekening te komen in het verkeer.

Verenigd Europa?

In de gemeenten Delft en Bolsward gaat het spannen nu de datum waarop de inwoners van deze beide steden op de vraag of men een verenigd democratisch Europa wenst of niet een antwoord zullen moeten geven, nadert.

Zo men weet zijn deze twee gemeenten uitgezocht voor een proefreferendum.

In Bolsward is het enthousiasme groot en tal van winkels hebben speciale etalages gemaakt, terwijl de jeugd - en ouderen - met speciale fietsvlaggetjes worden gesignaleerd.

In beide steden wemelt het van Europa-affiches.

Ministers en kamerleden hebben reeds in de ‚verkiezingscampagnes' het woord gevoerd.

Divisies en mankracht

„Niemand weet zo langzamerhand meer wat een divisie is", zo zeide de Nederlandse minister van defensie, Staf, sprekende over het legerplan volgens hetwelk 't aantal Nederlandse divisies van vijf op drie zal worden gebracht. „Wij kunnen daarom beter kijken naar de mankracht die volgens dit plan niet minder wordt."

Zoals bekend streeft het Nederlandse legerplan ernaar drie volwaardige divisies te hebben, aangevuld met voldoende legerkorpstroepen. Het is thans de bedoeling dat in October '54 Nederland zal beschikken over een parate divisie (vijfde) plus 135.000 man legerkorpstroepen, een aantal dat zo groot is omdat nog een achterstand ontstaan door het zgn. fillers systeem moet worden ingehaald. En daarnaast zijn dan mobilisabel de vierde en derde divisie. De „7-December"-divisie en de „Palmboom"-divisie (de eerste en tweede) worden „uitgekleed" en overgeheveld naar de legerkorpstroepen. De parate en mobilisabele eenheden zullen in October '53 tezamen 110.000 man bedragen, in 1955 zal de zesde divisie worden gevormd van pl. m. 37.000 man.

Grote oefeningen

Volgend jaar zullen drie Nederlandse divisies voor herhalingsoefeningen worden opgeroepen, zo heeft Minister Staf meegedeeld. In de eerste helft van 1953 zal de eerste divisie voor ongeveer 4 weken onder de wapenen komen en dan tevens omgeschoold worden met Amerikaans materiaal. Aan de grote internationale herfstmanoeuvres zal door de vierde divisie worden deelgenomen, naar men hoopt dit keer eens bij de aanvallende partij en voorts zal in begin Augustus de derde divisie, die dit jaar heeft deelgenomen aan de oefening „Hold Fast" voor een mobilisatieoefening van tien dagen opkomen. Men heeft het plan deze laatste oefening zo realistisch mogelijk te doen zijn. Niemand zal van te voren weten wanneer hij zal worden opgeroepen. Op de straten zullen aanplakbiljetten voor de mobilisatie verschijnen, het telegraaf verkeer zal worden ingeschakeld en voorts zullen voertuigen uit de burgermaatschappij worden gevorderd, dit laatste met dien verstande echter, dat de eigenaren hun voertuigen moeten inleveren, maar deze direct daarna weer zullen terugkrijgen. De gevorderde voertuigen zullen n.l. direct vervangen worden door militair materieel. Men hoopt de divisie binnen drie dagen op een plaats te hebben, die vergelijkbaar is met haar oorlogsbestemming. De militairen zullen daar dan twee of drie dagen blijven en dan het materieel weer inleveren, waarvoor men dat met de thuisreis een dag of vier rekent; alles bij elkaar dus ongeveer tien dagen.

Voor het verloop van deze oefening bestaat bij het geallieerde hoofdkwartier zeer veel belangstelling. Men is daar zeer benieuwd hoe alles zal verlopen, aldus minister Staf, en het zal aan ons zijn om te bewijzen, dat het kan.

Nog geen oplossing

Aan de memorie van antwoord van het departement D.O.R. (Departement Overzeese Rijksdelen), ontlenen wij het volgende:

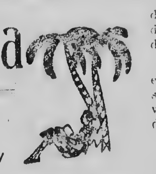
De regering betreurt het dat bij de besprekingen met Suriname en de Nederlandse Antillen nog niet tot een definitieve oplossing voor de nieuwe rechtsorde in het Koninkrijk kon worden besloten. Naar het oordeel van de Nederlandse regering kan van falen der voorbereiding van de conferentie moeilijk gesproken worden. Een rustige doorwerking van de interimregeling gedurende enige jaren, alvorens tot een definitieve rechtsorde te komen zo uook naar de mening van de regering mogelijkerwijze voordelen hebben kunnen opleveren. Zij meende echter zich niet te mogen verzetten tegen de aandrang door beide rijkdelen uitgeoefend om de verwezenlijking van de reeds in 1942 in uitzicht gestelde hervorming van het Koninkrijk niet langer uit te stellen dan onvermijdelijk was. De ontwikkeling is inmiddels verder voortgeschreden. De besprekingen door de minister in New York gehouden hadden een bevredigend resultaat. Verwacht mag worden, dat de verkregen overeenstemming, de oplossing van de nog bestaande geschillen tijdens de vermoedlijk in Januari te hervatten besprekingen in belangrijke mate zal bevorderen.

Langdurige kinderziekten

Het navolgende wordt ontleend aan het verslag van de kamercommissie voor de Rijksuitgaven over het verslag van de rekenkamer inzake de controle op 't beheer van het welvaartsfonds Suriname:

De commissie spreekt zijn teleurstelling uit over het feit dat het Welvaartsfonds Suriname op administratief en comptabel gebied zo langdurig van kinderziekten heeft te lijden gehad en waardoor een behoorlijke verantwoording en controle is bemoeilijkt. In de verwachting dat thans een beter administratief en comptabel beheer zal worden gevoerd meent de commisie zich te kunnen aansluiten bij de conclusies van de Algemene Rekenkamer, dat de in haar rapport gemaakte opmerkingen geen beletsel behoeven te zijn voor het goedkeuren van de rekeningen van het Welvartsfonds over de periode 1947 tot en met 1949.

Tropicabana



of 61

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Oké."

„Vandaag of morgen kom ik eens bij je aanlopen."

„Oké."

Pine trok het telefoonboek naar zich toe, maar kon geen Steven O'Flynn vinden. Maar Fifty Third Street was een adres, dat tijdens het onderzoek al meer naar voren was gekomen en een ogenblik later meende Pine het zich te herinneren. Hij sloeg de letter T op in het telefoonboek... en twee stukjes van de legpuzzle pasten aan elkaar.

East Fifty Third Street 1803 was het adres van de Tropicabana...... de nachtclub, die de vorige dag voor het eerst door Susan Griswold ter sprake was gebracht. Daarna was die naa mherhaaldelijk naar voren gekomen;; zo vaak zelfs, dat er van toeval geen sprake meer kon zijn.

Het was bij half acht. Die nacht om één uur zou Pine een onderhoud hebben met Grace Rehak en naar alle waarschijnlijkheid zou zij hem alles kunnen vertellen wat hij weten wilde. Maar toch leek het hem goed eens te gaan kijken in de Tropicabana.

Hij drukte zijn hoed op zijn hoofd en verliet zijn kantoor.

De Tropicabana bleek een smal gebouw te zijn van twee verdiepingen, met een grote lichtreclame op het dak en een vreselijk luxueuse vestibule, zoals men die bij alle nachtclubs aantreft. Pine reed langzaam langs de ingang, draaide een zijstraat in en parkeerde daar zijn wagen, waarna hij tegen de straffe wind in terugliep naar de ingang van de nachtclub.

De vestibule was erg ruim en voorzien van een tropische decoratie, die zelfs niet in staat was iemand van de Poolcirkel om de tuin te leiden. Er stonden groepjes mensen in avondtoilet en het rook er naar dure parfum, gelaatspoeder en goede sigaren.

Het was er zo druk, dat men een dik rood koord voor de ingang had gespannen om het publiek buiten te houden. Een oberkellner met zilverwitte haren had zich voor de ingang geposteerd met in zijn ene hand een pakje menu's, terwijl hij de andere hand gereed hield om eventuele geldstukken aan te pakken, die men hem in de hand mocht willen stoppen. Achter hem was een rij gedekte tafeltjes en daarachter een kleine dansvloer en een podium met een orkestje van lieden met helderwitte blouses en broeken met smalle pijpen, die boven de schoenen wijder werden.

In de garderobe gaf een goed gevormde brunette Pine een bewijsje voor zijn hoed en jas. Hij kee khaar glimlachend aan en vroeg:

„Waar kan ik Steven O'Flynn vinden?"

„De baas?" vroeg zij. „Dat zult u even aan Mr. Carter moeten vragen, mijnheer."

Zij wees met een rood gelakte vingernagel naar een paar fluwelen draperieën, recht tegenover de garderobe; Pine liep er heen, trok een der gordijnen opzij een zag een kleine ruimte, waar een man achtar een klein bureautje zat, waarop niets anders stond dan een telefoon en een schemerlamp.

De man was tenger en had een strak, effen gelaat. Hij keek Pine aan met een ernstig glimlachje en scheen het hem hoogst kwalijk te nemen, dat hij geen avondkleding droeg.

„Waarmee kan ik u van dienst zijn?" vroeg hij beleefd.

„Mijn naam is Pone," antwoordde Pine. „Ik zou Steven O'Flynn willen spreken."

Een hand met goed onderhouden nagels werd uitgestoken naar het telefoontoestel, doch bleef daar aarzelend hangen.

„Heeft u een afspraak met Mr. O'Flynn, Mr. Pine?"

„Hm-Hm."

„Waarover wenst u met Mr. O'Flynn te spreken?"

„Een persoonlijke aangelegenheid."

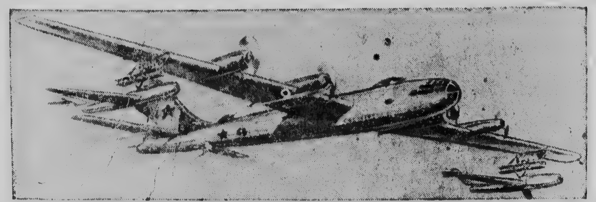
De ogen van de man achter de lessenaar gleden langzaam over het lichaam van Pine, zagen geen verdachte bulten, die konden duiden op een verborgen revolver en richtten zich dan op het glimlachende gelaat van zijn bezoeker.

„Mr. O'Flynn zal graag de reden van uw bezoek willen weten. Ik vrees dat u me iets meer zult moeten vertellen."

„Oh, daar is niets op tegen," antwoordde Pine vriendelijk. „Zegt u maar dat het gaat over een zwarte Cadillac...... de zijne."

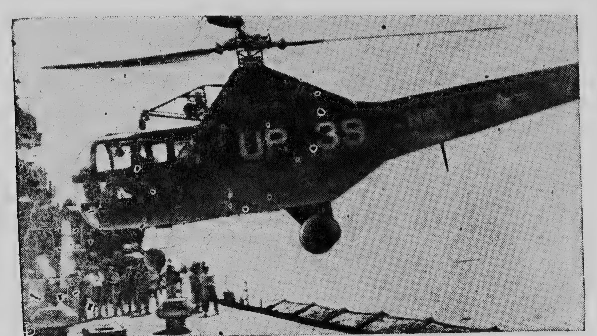
Heel even trok een rimpel over het hoge gladde voorhoofd van de man, doch die was een moment later weer verdwenen. Rustig nam hij de hoorn van het toestel, drukte op een paar knoppen en wachtte totdat hij aansluiting gekregen had. Pine hoorde hem zeggen:

„Carter, Mr. OFlynn. Hier is een zekere Mr. Pine, die u wenst te spreken in verband met één van uw wagens. De zwarte Cadillac. Neen, mijnheer. Zal ik het hem vragen? Goed, mijnheer."



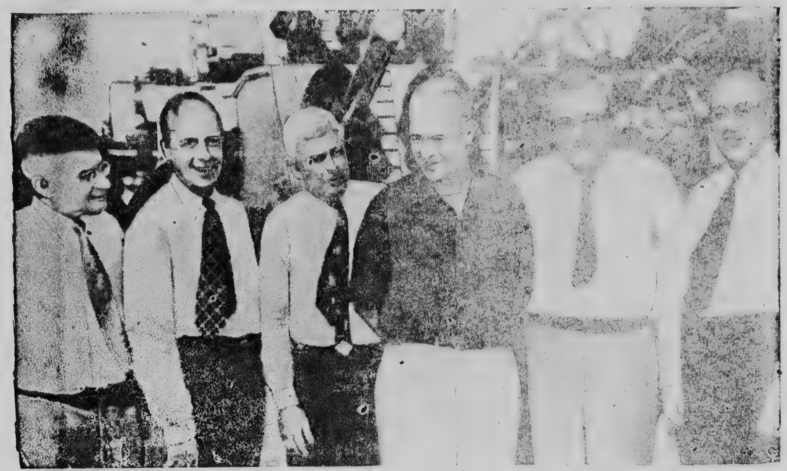
MILITAIRE DESKUNDIGEN IN AMERIKA zijn erachter gekomen, dat de Russen thans experimenteren met „vliegtuigmoedervliegtuigen". Dit bericht gaf een tekenaar aanleiding bovenstaand product te vervaardigen. Men ziet hoe het moedertoestel aan de uiteinden der vleugels twee straalvliegtuigen meevoert.

EXPERTONAN MILITAR NA AMERICA a haya sabi cu actualmente Rusianonan ta experimenta cu „portaaviones volante". E noticia aki a causa un ingeniero di pinta e producto aki riba. Hende por mira com e portaavion volante ta hiba dos avion di caza na cada punta di su halanan.



EEN HEFSCHROEFVLIEGTUIG van de Amerikaanse Marine bracht John Foster Dulles en George Humphrey aan boord van de kruiser „Helena", waar Eisenhower de heren verwachtte voor een bespreking over de toestand in Korea.

UN HELICOPTER di Marina Americano a hiba John Foster Dulles y George Humphrey na bordo di e crusero „Helena", unda Eisenhower tabata warda nan pa un discusion tocante situacion na Korea.



„ERGENS IN DE STILLE OCEAAN" voerde Eisenhower aan boord van de Amerikaanse kruiser „Helena" besprekingen me tleden van zijn kabinet over de economische en politieke toestand in Korea. Over de conferentie is niet veel losgelaten uiteraard, maar wel is bekend, dat Eisenhower eerst een algemeen beeld van de situatie gaf, waarna besprekingen in enige groepen plaats vonden. Later heeft Eisenhower telegrammen gewisseld met generaal McArthur, met wie hij over de Koreaanse crisis wil spreken. Hierb. Douglas McKay, die binnenlandse zaken krijgt, de nieuwe Procureur-Generaal Brownell, Charles Wilson van defensie, Eisenhower, Foster Dulles van buitenlandse zaken en Humphrey van financiën.

NA UN SITIO DEN OCEAN PACIFICO Eisenhower a tene discusionnan na bordo di e crucero Americano „Helena" cu miembronan di su cabinet tocante situacion economico y politico na Korea. Mucho publicacion no a worde haci tocante e conferencianan, pero ta conoci si, cu promer Eisenhower a duna un revista general di e situacion, despues di cual a sigui discusionnan den algun grupo. Despues Eisenhower cu general McArthur a corresponde cu otro pa telegram tocante crisis Koreano. Aki riba: Douglas McKay, kende ta haya asuntonan interior, e Procurador General nobo Brownell, Charles Wilson di defensa, Eisenhower, Foster Dulles di asuntonan exterior y Humphrey di financia.

Het is weldra Kerstmis . . .
. . . gedenk de armen en de zieken!
Pronto ta Pasco . . .
. . corda ariba pober y enfermonan!



KEIZER BAO DAI VAN VIETNAM heeft een bezoek aan het front gebracht in verband met de crisis die intrad door het onverwachte offensief van de Vietminh. De Keizer onderhield zich met tal van miltairen.

EMPERADOR BAO DAI DI VIETNAM a haci un bishita na frontera en coneccion cu e crisis cu a drenta door di e ofensivo inespera di Vietminh. E emperador a combersa cu rantidad di militarnan.



Martin P. Durkin — *LABOR*; John Foster Dulles — *SECRETARY OF STATE*; Charles E. Wilson — *SECRETARY OF DEFENSE*; Sinclair Weeks — *COMMERCE*

Arthur E. Summerfield — *POSTMASTER GENERAL*; George M. Humphrey — *TREASURY*; Herbert Brownell — *ATTORNEY GENERAL*; Douglas McKay — *INTERIOR*; Ezra Taft Benson — *AGRICULTURE*

EN DIT is het nieuwe kabinet van de onlangs gekozen president van de Verenigde Staten, Dwight Eisenhower.

Y ESAKI ta e cabinete nobo di e presidente di Estados Unidos, Dwight Eisenhower c ua worde eligi recientemente.



VOORDAT EISENHOWER van Korea naar Guam vertrok nam hij hartelijk afscheid van de Zuidkoreaanse generaal Song You Chan, divisiecommandant. De nieuwgekozen president vertrok per vliegtuig naar de ligplaats van de Amerikaanse kruiser „Helena", waarmede hij zijn terugreis naar Amerika vervolgde.

PROMER CU EISENHOWER a sali di Korea pa Guam el a tuma despedida rordialmente for di e general Sur Koreano Song You Chan, comandante di division. E presidente nobo eligi a sali na bor do di aeroplano pa bai na e lugar unda e crucero Americano „Helena" tabata ancra. Manera ta conoci Eisenhower a haci su viaje pa Korea na bordo di e bapor aki.

Radioprogramma

VANDAAG:

Eurom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); gelukwensen; 18.15 dinermuz. 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederl."; -.54 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.00 verzoekplaten; 19.15 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 klassiek concert; 21.00 Car. overzicht; 21.50 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00opening en nieuws; 19.10 pianomuziek; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 zangers van het luchtige lied; 19.50 sportjournaal; 20.0' W.I. rubr. (met een klankbeeld voor de West); 20.35 ,Tussen Sinterklaas en Kerstmis"; 20.40 kapel van het Franse Vreemdelingenlegioen; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

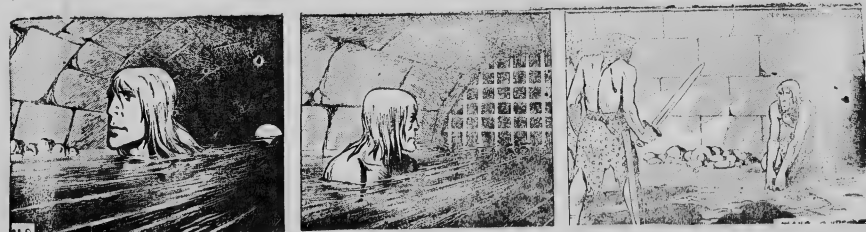
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis

(40)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric en zijn troepje liepen in hun luipaardvermomming door de havenwijk, onderwijl scherp oplettend of niet ergens een controlepost was opgesteld. Al spoedig bereikten zij de rivier en aan de voet van de hoge stadswal vonden zij de tunnel. Lange tijd zaten zij daar, maar niemand vertoonde zich op deze plek en geen geluid werd vernomen. Eindelijk gaf Eric een teken en voorzichtig lieten de mannen zich in het water glijden. Achter elkaar verdwenen zij in de tunnel Geruime tijd leek het of zij in het volkomen duister zwommen, maar gaandeweg begonnen zij iets te onderscheiden. Al spoedig passeerden zij nu het hek. Eric bleef hier wachten tot alle mannen voorbij waren en volgde hen toen weer. Hij had echter nog geen twee slagen gedaan of achter hem zakte met een luid geknars het hek naar beneden. „Zo," mompelde hij, „dat was maar juist op tijd!" Zijn mannen waren intussen doorgezwommen en Eric haastte zich hen in te halen. Zij waren echter al op hun plaats van bestemming aangekomen en toen Eric te voorschijn kroop, stonden zijn mannen klaar met de wapens in de vuist.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Tur sorto di reunion ta prohibi na Casablanca

300 persona a worde arresta

CASABLANCA, Dec. 15. - Trupanan cu ta grupa den vecindario di Casablanca a haya instruccion pa strobe cualkier reunion, tambe reunionnan religioso asina pronto cu tin peligro cu e reunionnan aki lo resulta den demonstracionnan nacionalista.

Diasabra tabata sabbat Mohamedano pesey tabata un dia di oracion, principalmente dedica na victimanan di e irregularidadnan cu a tuma lugar Dialuna pasa.

Constantemente aeroplanonan ta patrulla ariba Casablanca. Esakinan te mantene comunicacion radiografico cu cuartel general di Francesnan. Den curso di ayera y e anochi promer mas of menos 300 demonstrante a worde arresta door di trupanan Frances y poliznan, loke a causa otro excitacion atrobe. Mas of menos mil demonstrantenan a trata ayera pa pasa bai den e barrio Europeano.

Eden a bai Paris

LONDRES, Dec. 15. - Awe Ministro Anthony Eden a sali pa Paris pa participa den un reunion di e organizacion di cooperacion economico na Europa, di cual el ta presidente. Despues el lo tuma parti na un reunion di consejo di pacto atlantico, cual tambe ta worde teni na Paris.

Robo den Nassaustraat

Diahuebes atardi ora comerciante A. den Nassaustraat tabata cerra su tienda, el a poco su caha di placa cu un valor di mas of menos mil y cinco cien florin aden, na suela un momento. Yabi di e caha tabata den e slot. Sr. A. a lubida e caha y a bai panaderia pa cumpra pan. Ora el a yega aya, el a ripara cu el no tabatin placa y mes ora el a corda ariba e caha cu el a alga den caya. Di tur empenjo el a bolbe, pero ya esaki a desaparece cu tur su contenido. Recherche ta haciendo un investigacion den e caso aki.

Caida di Atlantis (26)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Den citadel e fiesta na honor di e victoria tabata bai cabando. Tristemente Eric tabata para den un hoeki. El mester a para mira com nan tabata insulta Winonah. De vez en cuando e general-leopardo tabata waak e cu un sonrisa falso ariba su cara y e Egyptiano tambe parce tabata satisfecho. E fiste a worde concludi cu un descurso entusiasma di Kirasso, kende a worde aplaudi tremendemente pa su ofialnan. Despues el a duna orden pa yama e oficial na warda. Esaki a bini mes ora. „Benta e homber aki cu ta un peligro pa estado den prison y pone un warda dobbel dilanti di porta," Kirasso a ordena. E oficial a sagudi su cabez y a yama algun solda. Mientras tanto un di e generalnan tambe a lamta para y cogiendo Winonah na su schouder el a forza e mucha muher pa bai cu ne pa worde poni preso. Mordiendo ariba su dientenan di rabia Eric e purba los for di su wardadornan, pero brutalmente y cu un snauw nan a ordene'le pa sigui camna. Yen di rabia Eric tabata camna canto di su wardadornan. Nan a pasa cantidad di sala, y por fin nan a yega den un parti abandona di e citadel. E ora, mientras Eric apenas por a realiza kiko tabata pasando, e oficial a saca su cuchillo y a corta su boeinan......!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5007
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 16 DECEMBER 1952 — No. 1515

Arubiana

* * Het was volkomen juist wat * De Tukker vorige week in * * ons blad schreef over het gebruiken van alcohol bij de sport. Degenen, die de borrelfles buiten het sportveld en het clublokaal laten, behoeven zich van dat artikel van De Tukker niets aan te trekken. Immers ook hier past het: wie de schoen past, trekke hem aan. Vele zakenlieden zijn ten aanzien van gechenken bij en na sportwedstrijden erg gul; op het eerste gezicht valt die gulheid wel te appreciëren, maar als men de gevolgen ziet, zou men toch maar liever die dranken niet zien in de glorie van de overwinning of de depressie van de nederlaag. Gelukkig hebben tal van zakenlui dat ingezien en ze gaven inplaats van een aantal flessen cognac bijvoorbeeld een grote beker. Dat is prijzenswaardig en bovendien een goed voorbeeld voor de collega's, die er anders over denken. Verder is het te hopen, dat de sportbonden een besluit uitvaardigen waarbij het verboden is drankprijzen te accepteren.

—o—

Tot dusverre is het aantal bezoekers aan de Tentoonstelling Aruba Huisvlijt in de Flamingoroom niet bijster groot geweest. En dat is zeer te betreuren. De Arubaanse Touristencommissie heeft met veel zorg en inspanning een expositie weten samen te stellen waarin een flink stuk Aruba is belichaamd en bovendien een voedingsbodem kan zijn voor een aantal kleinere industrieen. Geheel Aruba heeft belang bij het welslagen van de plannen dienaangaande en geheel Aruba moet dan ook kennis nemen van hetgeen er werd geproduceerd. Het aantal inzendingen geeft geen enkele reden tot klagen - integendeel, dat is zeer hoopgevend - maar nu komt het er op aan, dat zoveel mogelijk mensen de tentoonstelling gaan zien. In dit verband juichen wij het toe, dat de Touristencommissie tracht de hogere klassen van de Arubaanse scholen naar de expositie te krijgen.

—o—

Het bezoek van de reliek van Onze Lieve Vrouw van Coromoto heeft op het Katholieke deel van onze bevolking indertijd zeer veel indruk gemaakt. De ontvangst - een ieder weet het - was buitengewoon groots en de herinneringen aan het Coromotobezoek zullen zonder twijfel tot in lengte van jaren voortleven. De heer Turfboer, onze verdienstelijke amateur-cineast, heeft van het bezoek een zeer belangwekkende reportage vervaardigd, welke dezer dagen gereed is gekomen. Wij vernemen, dat de eerste vertoningen van deze film zullen plaats vinden op Zaterdag- en Zondagavond in het Theater De Veer. Zonder twijfel zal voor die vertoningen veel interesse bestaan. Na de vertoningen in de stad zal de Coromoto-film in de districten vertoond worden.

Bom was voor Russische diplomaat bestemd

Berichten over aanslag op ambassadeur in Oost-Berlijn doorgekomen

LONDEN, 16 Dec. Volgens de „Sunday Times" blijkt uit thans doorgekomen berichten, dat onlangs een aanslag is gepleegd op de Sovjet-Russische ambassadeur in Oost-Duitsland, Semjonof. In de nieuwe Sovjet-ambassade Unter den Linden in Oost-Berlijn zou een kleine bom geplaatst zijn onder het bureau van de ambassadeur, die tien minuten nadat de bom was ontploft in het gebouw was aangekomen. Door de ontploffing liepen enkele personeelsleden verwondingen op. De bom zou geplaatst zijn door twee Duitsers, die de elctrische installatie kwamen nazien.

Wederom trachtten krijgsgevangenen op Korea en masse uit te breken

82 doden en 120 gewonden

TOKIO, 15 Dec. - Volgens mededeling van het opperbevel der Verenigde Naties in Korea zijn Zondag in een kamp op het eiland Pongam 82 burgergevangenen gedood en 120 gewond. Een groot deel van de oproerlingen waren voormalige gevangenen uit het kamp op Kodje, die in Februari in opstand kwamen. Twee Amerikaanse soldaten en twee Koreaanse bewakers werden gewond door stenen. In een van de twee delen van het kamp bleef het rustig. Ongeveer 3000 van de 9000 gevangenen waren in opstand gekomen. In het kamp bevinden zich Noordkoreanen, die naar communistisch gebied willen terugkeren. De beweging begon, toen de gevangenen zich organiseerden voor militaire oefeningen. Op een hooggelegen punt in het kamp kwamen zij tezamen. Een drievoudige rij tartte arm in arm de oprukkende soldaten en anderen wierpen stenen over de rijen.

Het opperbevel verklaarde, dat deze opstand waarschijnlijk deel uitmaakt van onlangs onderschepte plannen tot een massale uitbraak. De slachtoffers zijn onmiddellijk per schip naar Lazaret en een hulppost op het eiland Kodje overgebracht.

ZAL MAC ARTHUR OOK NAAR FORMOSA GAAN?

TAIPEH, 15 Dec. - In Chinese Nationalistische kringen wordt de verwachting gekoesterd, dat generaal Douglas MacArthur, de voormalige geallieerde opperbevelhebber in Korea, een bezoek zal brengen aan Formosa na zijn reis naar de Philippijnen in Februari a.s. Zijn bezoek zal samenvallen met de verwachte aankomst in Taipeh van de nieuwe Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, John Foster Dulles.

Generaal MacArthur, aldus voornoemde kringen, zal de militaire situatie op Formosa opnieuw bezien in het licht ener bredere studie van de kracht der anti-communistische landen in Azie. Volgens het Chinese Nationalistische persbureau zou de reis van generaal MacArthur, evenals die van Foster Dulles, ten doel hebben een oplossing te vinden voor de Koreaanse oorlog en tezelfdertijd 't anti-communistisch verbond en de militaire samenwerking in Azie te bevorderen.

WEDUWE-MOORDENAARS KREEG TWAALF JAAR

'S HERTOGENBOSCH, 16 Dec. - Het gerechtshof te 's Hertogenbosch heeft de 42-jarige weduwe J. M. H.-H. uit Zierikzee wegens moord op het 80-jarige Zeeuwse boertje Keesje Schreurs veroordeeld tot een gevangienisstraf van 12 jaar en ter beschikkingstelling van de regering. De advocaat-generaal had 15 jaar en ter beschikkingstelling geeist.

Wederom voorwaardelijke straf geëist tegen Henny Eman

Zoals bekend werd de heer Jan Hendrik Albert („Henny") Eman op 1 Juli van dit jaar door het Hof van Justitie in de Nederlandse Antillen bij verstek veroordeeld tot een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van een week wegens belediging van de heer Juan E. Yrausquin. De heer Eman vertoefde op het tijdstip dat het vonnis op Curacao werd uitgeproken in Nederland en de uitspraak van het Hof heeft toen o.m. indirect aanleiding gegeven tot de ontslagaanvrage van de toenmalige Landsminister voor Justitie, de heer W. F. M. Lampe. Na terugkeer op Aruba is de heer Eman van het vonnis in verzet gedaan en hedenmorgen diende de zaak opnieuw voor het Hof onder presidium van mr Ariens.

De affaire zelf kan algemeen bekend worden verondersteld. Men herinnere zich, dat de leider van de A.V.P. tijdens een verkiezingscampagne een pamflet heeft laten drukken en verspreiden waarin hij nogal heftig tekeer is gegaan tegen de leider van de P.P.A. De heer Eman herhaalde wat hij reeds eerder voor de groene tafel had gezegd, nl. dat hij nimmer van plan is geweest zijn politieke tegenstander te beledigen en dat hij de bewuste uitdrukkingen heel anders interpreteert dan het Gerecht.

De president bracht de heer Eman onder het oog, dat tegen hem nog een voorwaardelijke straf liep van twee weken en dat daaruit toch wel duidelijk moest blijken, dat het Hof van die acties in de politiek niet gediend is.

De advocaat-generaal, mr A. Bijvoet, hield een uitvoerig requisitoir, waarin hij o.m. zeide dat de juridische aspecten in deze zaak niet veel moeilijkheden opleveren. De waarschuwing in de vorm van de voorwaardelijke straf heeft niet geholpen en evenmin een brief die de overheid indertijd aan de politieke leiders had gezonden en waarin het verzoek was vervat zich in de politieke strijd toch vooral te matigen. „Het Openbaar Ministerie is lange tijd lankmoedig geweest. Verdachte is alleen in de politiek al te heftig en alleen tegen één bepaalde politieke tegenstander", aldus mr Bijvoet, die echter met tal van factoren rekening wilde houden en tenslotte veertien dagen voorwaardelijke gevangenisstraf vroeg met een proeftijd van drie jaar... „in de hoop, dat verdachte zich met de grootste ernst zal realiseren dat dit zijn laatste kans is. Indien herhaling wordt gesignaleerd zal ik zonder pardon een onvoorwaardelijke straf requireren".

Mr Papier hield een uitvoerig pleidooi. Voor de zitting bestond zeer veel publieke belangstelling; achter het Hof had plaats genomen mr dr M. F. da Costa Gomez, voorzitter van de Regeringsraad, die het verloop met veel belangstelling volgde.

COMMUNISTEN STEMDEN WEER NIET

NEW YORK, 16 Dec. - De vijf communistische landen in de sociale commissie van de Verenigde Naties hebben zich van stemming onthouden, toen een resolutie in stemming werd gebracht, waarbij er bij de regeringen op wordt aangedrongen rijkelijk bij te dragen aan het Internationaal Noodfonds voor kinderen, opdat dit fonds in 1953 over twintig millioen dollar zal kunnen beschikken.

De resolutie werd met 42 stemmen voor en geen tegen aangenomen.

COMMUNISTISCH GEWROET AAN UNIVERSITEITEN

TORONTO, 16 Dec. - John Ezenekewe, secretaris van de Afrikaanse studenten in Amerika, heeft op een bijeenkomst van de beweging voor morele herbewapening gezegd, dat naar zijn mening de verspreiding van het communisme in Afrika gedeeltelijk kon worden terrugebracht op communistische infiltratie in universiteiten in Canada en de Verenigde Staten. Aan deze universiteiten beinvloede studenten hadden, in Afrika teruggekeerd, plaatselijke politieken bewegingen gesticht.

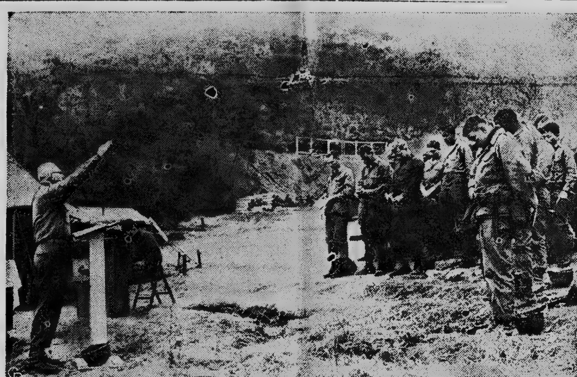
ROMME VERLAAT „DE VOLKSKRANT"

AMSTERDAM, 15 Dec. - „De Volkskrant" van heden bevatte de volgende mededeling:

Prof. Romme, die sedert 1 Januari 1945 staatkundig hoofdredacteur van „De Volkskrant" en sedert Mei 1946 voorzitter van de fractie der K.V.P. in de Tweede Kamer is, zal met ingang van het nieuwe jaar zijn hoofdredacteurschap van „De Volkskrant" neerleggen. Voordien zal hij nog gelegenheid vinden een toelichting te geven op de beweegreden, die tot dit besluit geleid heeft. Het ligt niet in de bedoeling van de uitgevers van „De Volkskrant" de functie van staatkundig hoofdredacteur, welke prof. Romme gedurende acht jaar heeft vervuld, vooralsnog te handhaven. De politieke voorlichting zal geschieden door de huidige redactie, zo nodig uitgebreid met nieuwe krachten. De hoofdredactie stelt er prijs op te verklaren, dat geen enkele wijziging in de oorspronkelijke opzet van de na-oorlogse Volkskrant noch in haar politieke richting in de bedoeling ligt.

ZIJ VERLIETEN COMMUNISTISCHE PARTIJ

ROME, 15 Dec. - Volgens „Il Tempo" zijn onlangs in Zuid-Italie 500 landarbeiders uit de communistische partij getreden, nadat zij land kregen krachtens de agrarische hervorming. Zij gingen over naar de christelijk-democratische partij.



DE AMERIKAANSE MAJOOR-AALMOEZENIER leidt steeds een bijzondere dienst te velde als de soldaten gereed staan om zich naar de frontlinie te begeven. Zoals we onlangs reeds berichten, is in Korea een groot aantal veldpredikanten en aalmoezeniers gesneuveld.

VAN HEINDE EN VERRE

CHACABUCO. - Na de dertiende étappe van de Ronde van Argentinie leidde de Belg Van Steenderen met een tijd van 71 uur 47 minuten 50 seconden.

OSLO. - De Noorse regering heeft aankondiging gedaan van plannen tot opheffing van de 138 jaar oude ban op de Jezuiten, die in 1814 werd uitgevaardigd en is opgenomen in de Grondwet. De regering wil de paragraaf „De Jezuiten mogen niet geduld worden" doen schrappen wegens strijdigheid met het beginsel van godsdienstvrijheid.

WASHINGTON. - Blijkens de eindcijfers is een record-aantal van 61.547.631 personen op 4 November jl. naar de stembus gegaan. Eisenhower kreeg in totaal 33.927.549 stemmen.

GENEVE. - Het uitvoerend comité van de Liga van Rode Kruis-verenigingen heeft een Indische resolutie aangenomen, waarin een beroep wordt gedaan op beide partijen in de Koreaanse oorlog om onverwijlde stappen te nemen tot repatriering van gewonden en zieken.

NEW YORK. - Alhier weerklonk Zaterdag luchtalarm om een komende „atoomaanval" op de stad aan te kondigen. Dit betekende tevens het begin van een van de grootste burgerlijke defensie-oefeningen sinds de tweede wereldoorlog. Zowel de gewone als de hulppolitie was op de been.

WASHINGTON. - De Amerikaanse luchtmacht heeft de massa-productie gelast van de door Engeland ontworpen Sapphire-straalmotor; de onderminister van luchtmacht, Roswell Gilpatrick, verdedigde de Britse motor tegen de recente critiek in de pers op zijn prestaties.

In kort bestek

TEL AVIV. - De regering van Israel heeft bekendgemaakt, dat op 1 Maart van het volgend jaar zal worden begonnen met het deblokkeren van de rekeningen van Arabische vluchtelingen en wel met een aanvangsbedrag van in totaal Cfl. vijf millioen.

BONN. - De leider van de Duitse socialistische partij zeide op een persconferentie de Westelijken in ieder geval het recht te willen ontnemen zich in Duitse binnenlandse aangelegenheden te mengen, ook in noodgevallen. Hij hamerde er wederom op, dat in West-Duitsland zo spoedig mogelijk algemene verkiezingen worden gehouden.

QUITO. - President Ibarra heeft verklaard, dat de rust in het gehele land is weergekeerd. Aangehouden zouden zijn de oud-president Arroya del Rio en de directeur van de verbindingen, Guayas José Teran.

NAIROBI. - In Kenya zijn twee Afrikaanse aanhangers van de regering gedood en een regeringsgezind opperhoofd werd ernstig gewond door een nachtelijke overval van leden van de Mau-Mau.

LONDEN. - Eindelijk is men erin geslaagd een opvolger te vinden voor Klaus Fuchs, die verbonden was aan het kerninstituut te Harwell en in 1950 wegens het verraden van atoomgeheimen werd veroordeeld tot veertien jaar gevangenisstraf. Deze opvolger is dr Brian Flowers, een bekend wiskundige.

„Vrijheid wordt niet alleen door het communisme bedreigd"

WASHINGTON, 15 Dec. - President Truman heeft verklaard, dat het vrijheidsideaal niet slechts door het communisme wordt bedreigd, doch ook door hen, die de regering geest en gedachten willen laten regelen. De uitwendige bedreiging van de vrijheid dient ons niet te verleiden tot onderdrukking van de vrijheid. Er is verschil tussen onerustheid en hysterie, die de mensen leidt tot vernietiging van wat zij willen behouden. Aanvaarding van de communistische moraal en methoden teneinde de communistische agressie te verslaan, zou een morele nederlaag betekenen, groter dan welke physieke ramp dan ook. Invasie en verovering door de communistische legers zou een ontzettende verschrikking zijn, doch invasie en verovering door de communistische denkbeelden van goed en kwaad is nog erger, aldus de president, die sprak bij de onthulling van een nieuw Amerikaans nationaal heiligdom in het gebouw voor de nationale archieven, waar de Amerikaanse onafhankelijkheids - verklaring, de grondwet en de verklaring van rechten bewaard zullen worden in verzegelde glazen kistjes, gevuld met helium.

Conferentie van NAVO-ministers werd gisteren in Parijs geopend

PARIJS, 15 Dec. - De Deense minister van buitenlandse zaken, heeft vanochtend de conferentie van NAVO-ministers van buitenlandse zaken, financien en defensie geopend. „Hoewel de NAVO-doelen nog niet bereikt zijn, nadert toch het stadium, waarop Europa zich veilig mag voelen voor agressie van buiten af. Op het juiste ogenblik moeten juiste besluiten genomen worden zonder vernieling van wat waard is behouden te blijven," aldus Kraft.

De Franse minister van buitenlandse zaken, Schuman, zei, dat in de toekomst de ministers regelmatiger vergaderen zullen zoals in het voorjaar te Lissabon besloten was. Het was echter tot op heden verhinderd door velerlei moeilijkheden.

De Italiaanse premier en minister van buitenlandse zaken, De Gasperi, verklaarde, dat de communistische partijen in de vrije landen de eerste communistische aanvalslinie vormen, zoals Stalin op het jongste congres te Moskou zeide. Elk land moet zijn verdediging hiertegen bepalen, doch, aangezien het binnenlands front van elk NAVO-lid een onderdeel uitmaakt van het gemeenschappelijk Atlantisch front moet de NAVO het centrum worden van de uitwisseling van ervaringen, de coordinatie van denkbeelden, aldus De Gasperi.

Nationale Indonesische Partij wil de buitenlandse pers verbieden

DJAKARTA, 13 Dec. - De voorzitter van de Partai Nasional Indonesia zei op een persconferentie over het afgelopen congres van de P.N.I., dat de figuur van de sultan van Djogja als minister van defensie voor de P.N.I. tenminste even onaanvaardbaar is als voor vele anderen. Door de P.N.I. zal getracht worden de buitenlandse pers in Indonesie te verbieden. De Nederlandse miltaire missie moet zo spoedig mogelijk worden teruggestuurd.

Te Surabaja vernam Aneta van de zijde van de Bradwidjajadivisie dat de divisie de handhaving van de sultan niet langer kan aanvaarden wegens diens beweerde weigering om generaal majoor Simatupang te ontheffen als stafchef der strijdkrachten.

De marinecommandant te Surabaja, kolonel Nazir, heeft aan de pers verklaard, dat de Indonesische zeemacht een instelling is in het belang van het Indonesische volk en dus geen speelbal van de politiek. Hij zei, dat het duidelijk is, dat de Indonesische marine de Nederlandse militaire missie nodig heeft tot ongeveer 1960. „Wij kennen de Nederlanders beter dan andere nationaliteiten zowel ten aanzien van hun taal, politiek en hun doen en laten. Een andere militaire missie zou voor ons een vraagteken zijn", aldus de kolonel.

In Londen zijn de plannen naar aanleiding van de economische conferentie bekendgemaakt

LONDEN, 15 Dec. - In een communique over de economische conferentie van het Britse gemenebest delen de premiers der betrokken landen mee, dat zij van oordeel zijn, dat de omwisselbaarheid van het pond sterling onmisbaar is voor een multilateraal handels- en betalingsstelsel, doch dat deze omwisselbaarheid slechts trapsgewijze verwezenlijkt kan worden. Het bereiken van de omwisselbaarheid hangt af van drie voorwaarden: 1) het streven der landen van het gemenebest moet vrucht blijven dragen; 2) het vooruitzicht voor uitbreiding van de wereldhandel moet gunstig zijn; 3) er moeten voldoende financiele steun worden gevonden, hetzij door bemiddeling van het Internationale Monetaire Fonds hetzij door andere bron.

De premiers verklaren te menen, dat de medewerking van de Verenigde Staten en de Westeuropese landen onmisbaar is voor het welslagen van het plan, en het voornemen bestaat deze landen aanvaardiging van het plan te verzoeken.

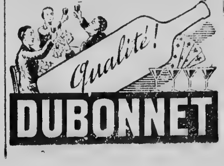
Overeenstemming werd bereikt omtrent de het volgend jaar te volgen politiek, die, naar gehoopt wordt, zal leiden tot verdere stijging van de goud- en dollarreserves van het sterlinggebied. Zij oordelen, dat de reserves niet groot genoeg zijn ter rechtvaardiging van een belangrijke verzachting der invoerbeperkingen, doch wel de overeengekomen beperkingen van sommige landen van het sterlinggebied op de invoer uit Engeland, naarmate de betalingsbalanspositie dezer landen verbetert.

Wat de invoerbeperkingen betreft wordt meegedeeld, dat aan de landen buiten het gemenebest een plan zal worden voorgelegd tot uitbreiding van de wereldhandel en de productie, voorziende in positieve internationale actie tot opheffing der beperkingen. Met nadruk wordt gewezen op het belang van een beter evenwicht op de betalingsbalans van de Verenigde Staten met de rest van de wereld.

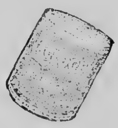
Het conferentieplan bestaat uit drie punten: 1) de landen van het gemenebest moeten maatregelen nemen ter bestrijding van de inflatie en stijging van de kosten van levensonderhoud tegengaan; 2) in de landen van het gemenebest moeten nieuwe industriele en agrarische ontwikkeingsprojecten worden uitgevoerd ter vergroting van de productie en het concurrentievermogen dezer landen; 3) in een zo groot mogelijk deel van de wereld moet de handels- en betalingsbalans vrijer worden.

Het stelsel der imperiale voorkeurstarieven blijft gehandhaafd. Een Brits voorstel tot uitbreiding van de lijst van goederen, waarvoor voorkeurstarieven gelden, werd verworpen. Met steun van alle landen van het gemenebest zal Engeland aan de landen, die aangesloten zijn bij de algemene overeenkomst voor handel en tarieven toestemming vragen tot heffing van invoerechten ter bescherming van de landbouw en de industrie tegen buitenlandse concurrentie.

Voor de op te richten financieringsmaatschappij van het Britse gemenebest is een aantal leidende zakenlieden aangewezen voor de organisatie van de nieuwe maatschappij. Voorzitter van het bestuur is Sir Edward Peacock, oud-directeur van de Bank of England; voorts hebben zitting in het bestuur de voorzitters van de raden van bestuur van de Shell, Unilever en de Imperial Tabacco.







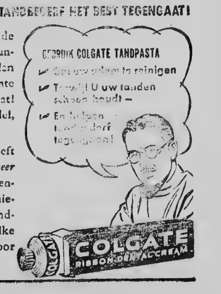






BOVENSTAANDE FOTO werd ontvangen uit Korea, waar Eisenhower gedurende geruime tijd heeft geconfereerd met militaire chefs. Zeer uitvoerig heeft Eisenhower de moeilijke situatie besproken met generaal Mark Clark, opperbevelhebber van de Verbonden strijdkrachten in Korea, en generaal James A. van Fleet (rechts), commandant van het Amerikaanse Achtste Leger.







Tropicabana

62

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

De hoorn werd even geruisloos op de haak gelegd als een sneeuwvlok, die neerdaalt op een wollen deken. Zonder Pine aan te zien bracht de man zijn hand onder het blad van zijn bureau. Achter Pine begon iets zacht te gonzen en toen hij omkeek, zag hij een paneel van de wand geruisloos opzij glijden, waardoor de deur van een kleine lift zichtbaar werd.

Pine had zoiets niet verwacht. Hij keek van de lift naar de man achter de lessenaar. Op zijn rustige manier scheen Carter te genieten van Pine's verbazing.

„Tweede verdieping, derde deur rechts," zei hij kalm.

„Dat is een aardig stuk speelgoed, dat u daar hebt," zei Pine grijnzend. „Echt iets voor regenachtige Zondagen."

Pine stond op, liep langs hem heen de lift in en drukte op het enige knopje, dat hij vinden kon. Het paneel gleed op zijn plaats terug en de lift begon geruisloos naar boven te stijgen.

Op de tweede verdieping vond Pine een smalle gang, geheel in zachtgrijze tinten gehouden. Zelfs de deurknoppen maakten een fluweelzachte indruk. Pine telde de deuren en bleef voor de derde deur rechts staan. Hij klopte. Er klikte iets in het slot en de deur draaide open.

Pine had zich het privékantoor van een nachtclub wel een beetje anders voorgesteld. Geen kostbare schilderijen, geen Perzische tapijten, geen kostbare meubelen. Drie hoge vensters, eenvoudig linoleum op de grond, een paar lederen stoelen, een schrijfmachine op een groot ouderwets bureau, een eikenhouten tafel met kromme poten. In een bureaustoel achter het bureau zat een man van middelbare leeftijd in zijn hemdsmouwen, die vol aandacht naar Pine keek, toen deze verder de kamer in kwam.

Hij keek Pine enkele seconden lang strak aan met een paar fletsblauwe ogen, nam een zware pijp uit zijn mond en wees met he troer naar een vrije stoel.

„Gaat u zitten," verzocht hij. „Ik vrees, dat ik niet het genoegen heb u te kennen. Ik ben Flynn, Steven O'Flynn...... met een F."

De man zei het alsof hij verwachtte de volgende dag een verslag van dit onderhoud in de krant te vinden.

Pine had zich in de stoel laten wegzakken en keek over het blad van het bureau naar zijn gastheer. Het was een stevig gebouwde Ier van ongeveer vijftig jaar. Zijn rond, rose gelaat was glad geschoren en zonder enige uitdrukking en zo hard als de muur van een gevangenis. Om een kale kruin staken wat roodachtige haren recht overeind. De vleeskleurig knop van een gehoorapparaat was duidelijk zichtbaar in zijn rechteroor en een dun draadje verdween onder de kraag van zijn witte shirt. Pine hoopte maar, dat hij niet tegen de man behoefde te schreeuwen om zich verstaanbaar te maken.

„Wat is er met mijn Cadillac, Pine?" vroeg de man.

„Ik heb vanmiddag bezoek gehad," zei Pine. „Een zekere Smith Toen hij mijn kantoor verlaten had, werd hij opgepikt door een auto. Dat was uw wagen, Mr. O'Flynn."

„Wat zou dat?"

„Ik zou me graag in verbinding stellen met Mr. Smith. Hij verzuimde mij zijn adres te geven en het is een beetje moeilijk om hem in het telefoonboek terug te vinden. Ik wist dat hij gebruik had gemaakt van uw wagen en meende dat u mij wel op het goede spoor zou kunnen brengen."

„Ik ken geen Smith," antwoordde O'Flynn, nadat hij een ogenblik peinzend voor zich uit had zitten staren. „Er moet hier sprake zijn van een misverstand."

„Och, u kent beslist een zekere meneer Smith: Iedereen heeft wel een kennis, die Smith heet, geloof ik. Maar de mogelijkheid is heel groot, dat zijn naam niet Smith is."

„Wat bliksem verwacht je dan van mij? Hoe kan ig je nu iets vertellen van een man wiens naam je niet eens kent?"

„Hij maakte gebruik van uw wagen. Misschien dat u me zou kunnen zeggen, wie uw wagen gebruikt heeft."

Lange tijd keek O'Flynn zijn bezoeker recht in de ogen. Pine zag, dat een nieuw idee bij de man geboren werd.

„Een ogenblik geleden hebt u het anders gezegd, U zei dat Smith werd opgepikt door mijn wagen en dat zou betekenen da tiemand anders dan Smith achter het stuur zat."

„Ja...... een vrouw."

„Een vrouw? Daar hebt u eerst niets van gezegd."

Beheerschapscommissie der V.N. zal Nederlandse documenten aangaande Antillen en Suriname thans niet bespreken

NEW IORK, 13 Dec. - De correspondent van het ANP te New York seint, dat de Beheerschapscommissie van de Verenigde Naties Vrijdag met 29 tegen 0 stemmen bij 14 onthoudingen besloten heeft de documenten die inlichtingen van de Nederlandse Regering aangaande Suriname en de Nederlandse Antillen bevatten, op het ogenblik niet te bespreken.

De documenten zullen bestudeerd worden door een speciale commissie, die is ingesteld om de factoren na te gaan, die bepalen of een gebied zelfbesturend is of niet. Deze commissie zal van haar bevindingen een rapport uitbrengen op de volgende Algemene Vergadering van de V.N.

Dr. H. Riemens gaf een uiteenzetting over de situatie van het ogenblik, waarin hij zeide, dat de ontwikkeling van beide gebieden in een richting was gegaan, die te vergelijken is met die van de Dominions op hun weg naar volledig zelfbestuur en uiteindelijk naar de status van een onafhankelijk gebied binnen de Britse Gemenebest. Volgens Dr. Riemens zou Nederland er de voorkeur aan geven dat de duidelijk omschreven regeling der kwestie met bijval zal worden ontvangen. Nederland heeft zijn redenen voor het staken van het geven van inlichtingen, maar is desondanks bereid de kwestie uit te stellen, omdat de Alg. Vergadering op dit ogenblik in tijdnood verkeert en omdat waarschijnlijk meer medegedeeld kan worden over het statuut van het Nederlandse Koninkrijk nadat de RTC weer bijeen is gekomen. Dr. Riemens verklaarde, dat alleen al het feit dat de RTC was uitgesteld en dat de afgevaardigden hun regeringen wensten te raadplegen een bewijs is, dat iedere afgevaardigde een eigen mening te vertegenwoordigen heeft en dat zij dat kunnen doen op grondslag van volledige gelijkgerechtigdheid.

De Nederlandse delegatie toonde zich zeer voldaan over de houding van de Beheerschapscommissie.

De delegatie van Guatemala stelde voor de kwestie te verwijzen naar de studiecommissie. Dit voorstel ontving steun van Canada, Irak, Venezuela, de Dominikaanse republiek en Joegoslavie. De Verenigde Staten, Venezuela en de Dominikaanse republiek gaven uiting aan hun waardering voor de opbouwende wijze waarop de Nederlandse delegatie de toestand uiteen heeft gezet. De Deense afgevaardigde verklaarde dat hij zich m principiele redenen van stemming zou onthouden. Hij wilde inzicht hebben in andere stukken, die aantonen dat beide gebieden inderdaad zichzelf besturen. Groot Britannie, Belgie Australie, de USA, Zuid Afrika en Nieuw Zeeland sloten zich hierbij aan. Indonesie, dat tevoren had aangekondigd dat 't zich zou verzetten tegen beeindiging van het verschaffen van inlichtingen, sprak zich uit voor het voorstel van Guatemala.

BASKETBALL-COMPETITIE

De basketball uitslagen van de vorige week luiden:

Antilliana — Aruba Trade School 40-31; Tivoli — Aruba Jrs. 49-52; La Salle A — Caribe 9-40; Chinese Club B — Lago High School B 19-22; Chinese Club A — Lago High School A 60-44; Carlton Boys - Antilliana 15-13; R.C.A. Caribe 29-26.

Dinsdag worden de volgende wedstrijden gespeeld:

Lago Heights: 7.30 Dutch Marines — Antilliana; 8.30 Tivoli — La Salle A.

Caribe: 7.30 St. Augustine Boys — Julianaschool; 8.30 Chinese Club A — R.C.A.

Lago Colony: 7.30 Lago High School B — Carlton Boys.

Tenslotte de wedstrijden van Vrijdag:

Lago Heights: 7.30 Chinese Club B — St. Augustine Boys; 8.30 Chinese Club A — Tivoli.

Caribe: 7.30 La Salle Boys — Julianaschool; 8.30 La Salle A R.C.A.

Na deze wedstrijden treedt een periode van twee weken gedurende de welke geen wedstrijden zullen plaatsvinden.

Geschorste minister verdween spoorloos

BERLIJN, 13 Dec. - De Oostduitse minister van bevoorrading, dr Karl Hamann, die verleden week is geschorst, omdat hij verantwoordelijk wordt gesteld voor het in Oost-Duitsland heersende tekort aan levensmiddelen, is sinds Woensdag jl. spoorloos verdwenen. Het Westberlijnse socialistische dagblad „Der Telegraf" meldt, dat Hamann Vrijdag door de Oostduitse veiligheidsdienst is gearresteerd. Hamann was medevoorzitter van de liberaal-democratische partij in de Sovjet-zone. Hij is ook van deze post ontheven.



OOK DEZE OPNAME werd genomen tijdens de conferentie van Eisenhower met hooggeplaatste militairen, welke conferentie plaats vond in Seoel tijdens het driedaags verblijf van de nieuwe president in Korea. Men ziet van links naar rechts: admiraal Robert Briscoe, generaal P. Wayland, Eisenhower, generaal Mark Clark, generaal James A. van Fleet, generaal Omar N. Bradley, voorzitter van de gezamenlijke stafchefs, en admiraal Arthur Radford.

Radioprogramma

VANDAAG:

Eurom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiamento; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht; 20.45 concertrecks; 21.15 „Swing, sweet and jazz"; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 harmonica swingband; 19.30 schaakpraatje; 19.40 walsen aan de vleugel; 20.00 reclame; 20.10 muziek uit de oude doos; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m): (13,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 pianomuziek; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 fragmenten uit opera „Butterfly"; 19.53 „Brieven van luisteraars"; 20.05 Westindische rubriek (met causerie Jos Wouters en nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 „De Banjoliers"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: Botica del Pueblo.

San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.45 n.m.

Woensdag 4.00 n.m.

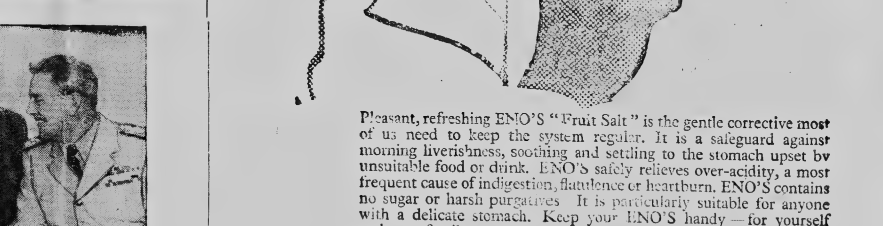
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis (41)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Vechten bleek niet nodig, want er was geen spoor te ontdekken van een luipaardwachtpost. De mannen, die het hek bedienden, waren blijkbaar weggegaan. Nadat Eric en zijn mannen nu het hek weer hadden opgehaald, zochten zij een schuilplaats voor de nacht. De volgende morgen begaven zij zich elk afzonderlijk op weg. Eric begaf zich naar de markt. Hij hoopte daar bekenden te ontmoeten, die bereid zouden zijn aan een opstand mede te werken. Hoewel het nog vroeg in de morgen was, heerste er al een bedrijvige drukte. Eric merkte op, dat er zich verscheidene groepen luipaardmannen over het terrein bewogen. Klaarblijkelijk met de opdracht een oogje in het zeil te houden. Eensklaps zag Eric een klein mannetje zich schuchter door de mensen-menigte bewegen. Het was Pum-Pum, de dwerg! Zo onopgemerkt mogelijk begaf Eric zich naar het mannetje en tikte hem op zijn schouder...... Met een verschrikte kreet draaide de dwerg zich om en toen hij de grote luipaardman zag, werd zijn volle gezichtje doodsbleek. „Kom jij maar eens mee," zei Eric gedempt. In een steegje vertelde hij de bange dwerg lachend wie hij was. Opgelucht en monter vertelde Pum-Pum nu, dat hij een goed adres wist om samen te komen. Hij zou Eric er eerst heen brengen en dan proberen de andere Atlantiden te ontdekken. Eric legde hem uit, waar zij de avond zouden samenkomen. Het wachtwoord zou „vesting" zijn. Zij waren inmiddels bij een klein huisje gekomen. Pum-Pum klopte aan en na enige tijd deed een oude vrouw open.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

PACKARD TA ASPIRA DEN MERCADO MEDIANO Y DI LUHO

Anuncios y Promocion lo worde aumenta durante 1953.

E ejecutivo nobo di Packard a annuncia ayera cu Packard ta aspira na un share mas grandi den emreado durante 1953; cu e Compania tin e ultimo den auto nobo pa anima e comprador, cu e Compania a pisa e gas den anuncios y departamento di promocion y cu Packard definitivamente ta spera un gran demanda den mercado. Asina aworde bisa durante un lunch di prensa den Waldorf-Astoria. á

James A. Nance, president di Packard, a bisa cu e proposito di Packard a worde identifica. Como resultado, e a bisa, den 1953, Packard lo ofrece dos clase distinto di auto; e Packard di prijs halto e Packard Clipper di prijs mediano. Esaki ta duna Packard e ventaha di 30 per cento di e mercado total.

Sr. Nance a bisa cu desde 1953 Packard a tene su nomber abao, concentrando den e campo di prijs mediano. El a bisa cu e linea di Packard lo inclui Sedan Standard di 2 y 4 porta, pero tambe auto manera Limosina di 8 pasageros.

E Presidente di Packard a bisa cu e Compania ta tras di tres por ciento di mercado anja entrante o sea bende y produci 110.000 te 150.000 auto.

Un tempo Packard a tuma 4 por ciento di mercado, pero Mr. Uance a bisa e cantidad aki una vez alcanza, tabata conduci un porcentage mas alto. El a bisa enfaticamente, sinembrgo, cu Pacakrd lo no drenta campo di prijs barata. Anuncios y presupuesto di promocion pa 1952 lo ta mas cu e total di varios anjos pasa. E a bisa cu Packard lo gasta 8 million dollar pa anuncios durante 1953, un aumento di 3 million dollar ariba 1952. E presupuesto di proomcion no a worde revela.

Basa ariba expansion di Packard ariba creencia cu e economia lo signi fuerte, Mr. Nance a bisa cu negocios en general ta mustra bon anjo entrante aunque algun economista ta bisa cu lo tin un merma durante e ultimo trimestre di 1953.

Mr. Nance a bisa cu e motivonan pa e creencia aki ta resultdo di e conocemento cu e progrma di defensa ta birando un hecho y cu si esaki continua, e presupuesto di defensa lo ta di 50 iml million dollar te 55 mil million dollar durante varios anjos venideros. Tambe era bisa cu e situacion obrero den hopi area ta serio y cu den Detroit hopi Compania ta tratando di acepta tambe muhernan pa trabao.

E problema di cas lo mehora ligeramente anja entrante na mas of menos 900 mil cas compara cu un million, cien mil cas a anja aki. Sr. Nance a agrega cu esaki lo tin poco efecto ariba situacion general. El a pronostica tambe cu negocio di auto lo ta „masha bon" den 1953, cu por ol menos 5 million auto fabrica. Venta di [illegible] esaki lo kier meen e segundo mehor anja den historia di industria.

E finanza corriente di Packard no ta asina fuerte manera e lo ta, Sr. Nance a bisa. Packard ta masha comprometi den obranan di defensa; cu e ta fabricando pa su propio cuenta un fabrica nobo na Utiac, Michigan cu lo tuma tur asignacion di defensa y cu pago pa e articulonan di defensa entrega, lo steun e finanzanan.

Openbare Verkoping

Op Woensdag 14 Januari 1953 des voormiddags om 10 uur zullen ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nassaustraat No. 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. in veiling worden gebracht:

I. EEN NIEUW BETONSTENEN WOONHUIS ANNEX WINKELPAND gelegen te SAVONETA AAN DE HOOFDVERKEERSWEG, leidende van Oranjestad naar San Nicolas, plaatselijk gemerkt „S 123 B" OP 3210 M2 EIGENDOMSGROND.

bevattende: zeer ruime zit-eetkamer, 4 slaapkamers, 2 badkamers met W.C., keuken, gang, ruime winkel met opstanden,

het geheel ommuurd,

ten name van: A. Ph. Curiel (Hypoth.kant. C 64-67).

II. EEN PERCEEL EIGENDOMSGROND ter grootte van 4964 M2 TE SAVANETA even ten Noorden van de voormelde Hoofdverkeersweg (perceel S 343 C), aan twee zijden door landwegen begrensd,

ten name van: F. P. Curiel (Hypoth.kant. C 64-109).

ALLES VRIJ VAN HUUR.

VOOR SOLIEDE KOPER HYPOTHEEK BESCHIKBAAR.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

NOTARIS FELIX E. J. THIJSSEN

Openbare aanbesteding

Op Woensdag 24 December 1952 te 11 uur voormiddags zal ten kantore van Openbare Werken worden aanbesteed:

a. het uitbreiden van het postkantoor te St. Nicolaas en

b. het verbouwen van het cellencomplex van de politiewacht te Oranjestad.

Bestekken en tekeningen zijn vanaf Woensdag 17 December verkrijgbaar ten kantore van Openbare Werken tegen betaling van ƒ 10.- per stel. Ongeschonden exemplarea worden tegen een vergoeding van ƒ 7.50 per stel teruggenomen.

HET HOOFD VAN DIENST

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over NOV. 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 JAN. 1953 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over NOV. verhoogd worden met ƒ 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst.

GEZAGHEBBER DI ARUBA,

JEFE DI POLIZ,

TA PARTICIPA

A. coe e entregamentoe di fuego pa e importadornan na e tenderonan ta stipula ariba dia 20 di December ,1952;

B. coe e bendementoe di fuego na publico i tambe e tiramentoe di fuego ta permiti fo'i dia 22 di December 1952 te dia 1 di Januari 1953 inclui ,bao e condicionnan coe ta prohibi di tira fuego:

1. denter di un rayo di 250 meter rond di hospitaalnan;

2. durante servicio di misa i di kerki.

C. Ta prohibi pa tira „vuurpijlen" den San Nicolas.

Gezaghebber di Aruba,

L. C. KWARTSZ

Caida di Atlantis (27)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Asombradamente nos heroë tabata mira den caranan sonriente di soldanan di Atlantis......! Despues di un splicacion cortico Eric tambe a bisti cuero di un leopardo. Scondi tras di e mascara como oficial-leopardo Eric a bolbe drenta den e hanchi en busca di Winonah...... Mientras tanto un general a hiba Winonah den un cuarto, unda el lo worde poni preso. Sinembargo, e mucha muher tabata defende su mes valentemente, y a manda e general cu un vaas grandi cu el a logra coi! Sin duda ningun momento e homber a saca su spada. Na mes momento e porta a habri yunotro oficial leopardo a aparece... Rapidamente e oficial cu a yega tame a saca su spada y a para e golpe, cu tabata intencion pa Winonah. „Hala atras," e salbador misterioso a bisa, „mi ta Eric " Sin pensa un momento Eric a atake y ainda e general a logra scapa e golpe. E general a para e sla y a laga lemmet di spada di Eric slip bai laria. E cabonan a dal contra otro y na mes momento el a haak Eric su pia. Esaki a perde balanza. E general a purba atake, pero Eric a logra bolter sumes. Punta di spada di e general a dal cu vigor den e vloer duro di marmol y e lemmet a kibra na dos. Rapidamente Eric a bula lamta, y cogiendo e geenral den su brazanan muscular el a dal e contra terra. Pa un desgracia inafortunada e homber a cai net canto di spada di Eric, y e general a pasa man pe mes ora! Cos tabata pinta malo pa nos joven Normano. Un momento e dos hombernan tabata enfrenta otro manera cu nan tabata preparando pa di ultimo fase...... y despues Eric a atake......!

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1533
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5007
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1377

11e Jaargang — WOENSDAG 17 DEC. 1952 — No. 1516

Arubiana

* * De publieke telefoons op ons * eiland hebben hun nut duide- * * lijk bewezen; over het algemeen wordt van de toestellen veel gebruik gemaakt en het publiek is voor de overheids-service zeer erkentelijk. Maar nu zijn er heel wat abonné's, die van die service niets dan last ondervinden. Het komt vaak voor, dat kwajongens willekeurige nummers draaien en dan de grootste onzin uitkramen. Daarin schijnen ze veel plezier te hebben, vooral wanneer degene aan de andere kant van de lijn bijna uit zijn vel springt van ergernis. Het is natuurlijk onmogelijk om bij elk publiek toestel een politieagent neer te zetten en controle op welke andere wijze dan ook is voorshands uitgesloten. Maar toch kan het euvel sterk worden beperkt, namelijk door het gebruik van de publieke telefoon alleen mogelijk te maken zodra men een geldstuk - bijvoorbeeld een dubbeltje - in een gleuf moet gooien, met een automaat dus. Met het geld, dat men op die manier binnen krijgt, zal men de door de vernielingen noodzakelijke reparaties kunnen betalen.

—o—

Blijkens een bericht in de Amigoe di Curacao zou de heer Henny Eman de Regeringsraad hebben verzocht de heer Jan Pauw (weer) te benoemen tot Landsminister. De heer Pauw had indertijd Openbare Werken, maar dat departement vergt na het uiteenvallen van de dienst over de eilanden geen aparte minister meer. Maar de heer Eman heeft nog wel een andere mogelijkheid gezien: Verkeer en Vervoer. Wij weten niet of de heer Pauw inderdaad een nieuw landsministerschap zou ambieren, maar we weten wel, dat hij indertijd zijn ontslag niet onder stoelen of banken stak toen hij afscheid kon nemen van het Fort Amsterdam. We zijn benieuwd hoe de Regeringsraad zal reageren op de brief van de heer Eman; deze verzocht ook nog zijn zoon F. Eman, thans nog steeds landsminister zonder portefeuille, maar te belasten met Sociale Zaken.

—o—

Enige bestuursleden van de Stichting „Hubentud Activo", over het werk van welke Stichting wij vorige week uitvoerig hebben geschreven, stellen zich voor een inzameling te houden bij de grote zaken op ons eiland. De resultaten van de inzameling zullen regelmatig in ons blad worden gepubliceerd. We wezen reeds op het grote belang van de arbeid van „Hubentud Activo" - men stelt zich voor te beginnen met de bouw van een werkkamp voor jongens te Santa Cruz - en mogen nogmaals een beroep op de bevolking in al haar geledingen doen om het mooie werk vooral te steunen. Aruba zal daarmede ten zeerste gebaat zijn!

WEL EEN SUCCES

De eerste normaalfilm-voorstelling van de Filmliga in Theater Rialto is een succes geworden; er gaven zich die avond dertien nieuwe leden op. Het bestuur verzocht ons mede te delen, dat de smalfilm-voorstelling, welke Maandagavond zou plaats vinden in Sociedad Bolivariana, in verband met de Kerstcantate in de Prot. Kerk, zal zijn op Dinsdagavond.

Amerika maakte nieuw plan inzake Perzisch oliegeschil

„Olie mag niet aan communisten ten prooi vallen"

LONDEN, 17 Dec. - Het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft het bestaan bevestigd van een Amerikaans plan, dat de oplossing beoogt van het Perzische oliegeschil. Het ministerie zei, dat dit plan thans te Parijs door minister Eden besproken wordt met de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, doch men weigerde nadere mededelingen te doen.

In niet-Britse diplomatieke kringen wordt opgemerkt, dat het door Washington opgestelde plan uitgaat van de volgende overwegingen: internationalisatie, schadeloosstelling van de Anglo Iranian Oil Company en eerbiediging van de verdragen. Het grote doel hierbij is het voorkomen van anarchie in Perzie, waardoor de Perzische olie aan de communisten ten prooi zou vallen.

McArthur zou „vreemdelingenlegioen" voor Aziaten willen doen oprichten

NEW YORK, 16 Dec. - Robert Allen, artikelenschrijver in de „New York Post", heeft verklaard van de commissie van stafchefs te hebben vernomen, dat deze slechts een plan van generaal Mac Arthur bekend is ter beeindiging van de Koreaanse oorlog. Mac Arthur zou een voorstander zijn van het oprichten van een soort „vreemdelingenlegioen" voor Aziaten en het ministerie van Defensie meent uit dit voorstel te hebben begrepen, dat de Verenigde Staten dit legioen zouden moeten uitrusten, trainen en in stand houden voor het gebruik op Korea en overal elders in het Verre Oosten tegen communistische aanvallen - aldus de journalist Robert Allen in de „New York Post".

Algemene Vergadering V.N. zal Dinsdag worden verdaagd

Korea-kwestie voorlopig niet tot een oplossing

NEW YORK, 16 Dec. - Het bureau van de Algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft vandaag besloten de huidige zitting der Assemblee op 23 December a.s. te verdagen. Donderdag zal worden uitgemaakt wanneer de besprekingen zullen worden voortgezet, hetzij in vervolg op de huidige zitting, hetzij op een volgende nieuwe zitting. Van een definitief besluit dienaangaande hangt het af wanneer de Algemene Vergadering haar besprekingen over de Koreaanse kwestie zal hervatten nu de regering te Peking afwijzend heeft gereageerd op de resolutie van India. Verder zal Dondedag moeten worden beslist wat er gaat gebeuren met de agendapunten, die op 23 December a.s. nog niet zijn afgehandeld. Bovendien valt Donderdag de beslissing of de Algemene Vergadering voortaan in het voorjaar of in de herfst bijeen zal komen.

Koppige Bey van Tunis weigert medewerking te verlenen

TUNIS, 16 Dec. - Een woordvoerder van de resident-generaal te Tunis heeft medegedeeld, dat Jean de Haute Clocque vanmorgen in alle vroegte naar Parijs is vertrokken voor het voeren van dringende besprekingen met zijn regering, zulks in verband met de hardnekkige houding van niet samenwerken van de Bey van Tunis.

Naar verluidt, zullen de president-generaal en minister Schuman de mogelijkheid onder het oog zien om de Bey van zijn functies te ontheffen. Welingelichte kringen deelden mede, dat de resident - generaal zou weigeren verder met de Bey te onderhandelen, indien deze zijn belofte om de twee decreten te ondertekenen niet zou nakomen.

Naar verder verluidt had de Haute Clocqùe de Bey Maandag tot 17 uur (plaatselijke tijd), de gelegenheid gegeven beide decreten te bekrachtigen.

In de afgelopen maanden heeft de Bey geweigerd zijn medewerking te verlenen aan enkele besluiten van enige belangrijkheid, hetgeen het bestuur van het land ten zeerste heeft belemmerd.

Franse kringen in Tunis zien in de houding van de Bey een protest tegen de Franse politiek in Tunesie.

NIEUWE METHODEN TEGEN DE MAU-MAU

NAIROBI, 17 Dec. - In Kenya zijn krachtens de noodtoestand nieuwe voorschriften afgekondigd ter bestrijding van de Mau Mau. De provinciale commissarissen worden hierbij gemachtigd bezit te nemen van grond en gebouwen in het belang van de openbare veiligheid en maatregelen te treffen voor de voedselvoorziening en het in bedrijf houden van diensten, die voor de gemeenschap onontbeerlijk zijn.

VIER ZUSJES KWAMEN BIJ BRAND OM

AIRDRIE (Schotland), 16 Dec. - Bij een brand in het dorp Chapelhall bij Airdrie in centraal Schotland zijn vier zusters, wier leeftijd varieert tussen de 5 en 18 jaar in de vlammen omgekomen. Haar moeder en twee andere zusjes sprongen uit een raam en werden met brandwonden naar een ziekenhuis overgebracht. Toen het vuur in de benedenverdieping van het huis uitbrak, bevonden zich vader, moeder en elf kinderen te bed.



TWEE KONINGEN. In buitenlandse diplomatieke kringen is vaak een parallel getrokken tussen het bewind en het particuliere leven van Koning Faroek van Egypte en de Sjah van Perzië. Boven: Faroek is geen vorst meer. Beneden: de Sjah regeert nog......

Mountbatten opperbevelhebber van vloot in Middellandse Zee

PARIJS, 16 Dec. - Uit gezaghebbende bron verneemt Reuter dat de Atlantische Raad vandaag heeft ingestemd met de benoeming van vice-admiraal Graaf Mountbatten tot opperbevelhebber der geallieerde vlootstrijdkrachten in de Middellandse Zee. Deze benoeming voltooit de lijst van militaire bevelvoering te land en ter Zee van het Atlantisch Pact.

De benoeming van Mountbatten heeft een einde gemaakt aan het achttien maanden oud geschil tussen Engeland en de Verenigde Staten over de bevelvoering in dat gebied. Groot Brittannie wenste een opperbevelhebber in het gebied van de Middellandse zee met gelijke bevoegdheden als de Atlantische opperbevelhebber. De 52-jarige Mountbatten zal staan onder generaal Ridgway de geallieerde opperbevelhebber in Europa. Maar ook admiraal Robert Carney, de Amerikaanse opperbevelhebber in Zuid Europa, zal aansprakelijk zijn tegenover Ridgway. Carney is tevens opperbevelhebber van de Amerikaanse zesde vloot, die buiten het ressort van het nieuwe Middellandse Zee commando opereert.

UITBREIDING MUZIEKSCHOOL

De heer A. Louis Born, directeur van het Arubaans Conservatorium, deelt ons mede, dat de repetities van de zangklassen met ingang van Dinsdag voorlopig geen voortgang kunnen vinden in verband met reorganisatie van de school. Tal van plannen tot uitbreiding worden op het ogenblik uitgewerkt en binnenkort volgen hierover nadere mededelingen.

VOOR MARINIERS-KERSTFEEST

De lijsten-inzameling voor het Kerstfeest voor de Mariniers heeft meer dan duizend gulden opgebracht; vooral de ambtenaren en vele verenigingen hebben goed bijgedragen. Het is nog niet bekend, wanneer het Kerstfeest zal worden gevierd.

COMMANDANT MARINIERS DANKT ARUBA

Naar aanleiding van het geluks telegram, dat het Comité Contact Burgerij Militairen vorige week verzond aan de Commandant van het Korps Mariniers in Nederland werd telegrafisch dank betuigd aan het volk van Aruba door de generaal-majoor De Bruyne.

SCHOLIEREN BEZOCHTEN T.A.H.

Gistermorgen hebben leerlingen van de Julianaschool (zesde tot en met tiende klasse en de drie HBS-klassen) een bezoek gebracht aan de Tentoonstelling Aruba Huisvlijt. De jongens en meisjes hadden zeer veel belangstelling voor het tentoongestelde en wel in het bijzonder voor de poppen, het schilder- en het houtwerk. Ook kwam gisteren een kijkje nemen de heer Lambertus de Cuba, die vorig jaar bij een ongeval met een truck een zijner benen verloor en zich nu wil gaan toeleggen op het beoefenen van huisvlijt; de heer Bartels zal trachten hem wegwijs te maken op het gebied van houtbewerking, waarvoor de heer De Cuba zeer veel interesse heeft.

Vanavond zal dokter Turfboer weer een Aruba-film vertonen (negen uur in de Flamingoroom) en morgenavond zal dus de expositie worden gesloten; dan zullen ook de prijzen aan de gelukkige winnaressen en winnaars worden uitgereikt.

LAGO BETAALT HALF MAANDSALARIS VOORUIT

Wij vernemen, dat de Lago aan dewerknemers, die per maand worden betaald, op 22 December alvast een halve maand salaris uitkeert om hen in de gelegenheid te stellen tijdig inkopen te doen voor Kerstmis. Op 20 December zal bij de maatschappij de gehele dag worden gewerkt, opdat men op 24 December een halve dag vrij zal kunnen zijn. Deze regeling werd na ruggespraak met de L.E.C. getroffen en zal zeker veel waardering genieten bij de werknemers.

BEDANKT, SANTA CRUZ BAR

Van de leiding van de Santa Cruz Bar ontvingen wij twee mooie asbakken, welke zijn vervaardigd door de Eerste Curacaose Aardewerk Fabriek. Hartelijk dank voor het (vroege) Kerstcadeautje!

VAN HEINDE EN VERRE

PARIJS. - Op de winterbaan alhier heeft het Nederlandse koppel Schulte en Peters de koppelwedstrijd over de honderd kilometer gewonnen in de zeer fraaie tijd van 2 uur 4 minuten 18,8 seconden.

DEN HAAG. - De delegatie van de Japanse burgerluchtvaart heeft een overeenkomst geparafeerd, die een Japanse luchtvervoersmaatschappij machtigt luchtdiensten te exploiteren van Japan naar Nederland en omgekeerd en de KLM machtigt om diensten te exploiteren van Nederland naar Japan en omgekeerd.

WASHINGTON. - Het departement van buitenlandse zaken heeft maatregelen gelast tegen de Amerikaanse diplomaat Kohler, die niet voldoende zorg gedragen zou hebben voor geheime documenten over Tunesie en Marokko, welke onder zijn berusting waren.

LONDEN. - Het officiele orgaan van de Russische communistische partij „Prawda" heeft verklaard, dat „het algemeen bekend is, dat Joegoslavie een militaire aanval op zijn socialistische buurlanden beraamt".

TOKIO. - Een woordvoerder van de Japanse regering heeft verklaard, dat men maatregelen zal nemen om de mijnwerkersstaking te beeindigen. Intussen zijn ook de treindiensten beperkt en wel met dertig procent. Algemeen verwacht men dat de regering voor Kerstmis zal aftreden.

TUNIS. - De Bey van Tunis heeft toegestemd tot het voeren van besprekingen met de Franse resident-generaal teneinde de

In kort bestek

onderhandelingen over de hervormingen in Tunesie weer op gang te brengen.

LONDEN. - Engeland heeft besloten het Britse consultaat-generaal in Tientsin, in het Noordoosten van China, te sluiten. Het gevolg hiervan is, dat er nu nog slechts een Brits consultaat in China over is, namelijk dat in Sjanghai.

PARIJS. - Bondskanselier Adenauer heeft het blad „Le Figaro" meegedeeld voorstander te zijn van een geregeld bijeenkomen van de premiers van Engeland en de zes landen van het Europese leger.

NEW DELHI. - Op een bijeenkomst van vijf honderd christenen deelde Prasad mee, dat in India de christenen volledige vrijheid van godsdienst wordt gewaarborgd. De bijeenkomst was belegd ter herdenking van het feit, dat de apostel Thomas 1900 jaar geleden in India aankwam.

POESAN. - Clarence Rhee, de woordvoerder van de Zuidkoreaanse regering, bepleitte de oprichting van een defensie-gemeenschap in het gebied van de Stille Oceaan naar het model van de Noordatlantische Verdragsorganisatie.

DJAKARTA. - Tot de vijftien kiesdistricten, waarin Indonesie zal worden verdeeld, behoort ook West-Nieuw Guinea. In politieke kringen is men van mening, dat personen uit dit gebied zullen worden benoemd in de te kiezen grondwetgevende vergadering.

K.N.S.M.-directeur bezocht Aruba met de "Oranjestad"

Het was gisteravond enige uren lang zeer druk aan boord van het KNSM-schip „Oranjestad", hetgeen zijn oorzaak vond in het feit, dat de heer H. van der Linden, agent voor ons eiland van genoemde maatschappij, en zijn echtgenote een cocktailparty aanboden ter gelegenheid van het bezoek van ir W. H. Kruyff, directeur van de KNSM, en echtgenote aan Aruba. Onder de aanwezigen zagen wij de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz-Spruijt, Gedeputeerde N. E. Henriquez, Eilandssecretaris Kerstens, directieleden van Lago en A.P.M., vertegenwoordigers uit de handel en het sociale leven en tal van andere vrienden en goede relaties van de maatschappij. Gul werden de dranken geserveerd en van een uitgebreid koud buffet maakten de honderden aanwezigen een zeer dankbaar gebruik; de kwaliteit van een ander was boven alle lof verheven.

De heer en mevrouw Kruyff bevinden zich op een rondreis door het Caraibisch Gebied en Zuid-Amerika om zich op de hoogte te stellen van de gang van zaken bij de verschillende (hoofd) agentschappen. Men bezocht eerst Paramaribo, ging vandaar naar Caracas en via Curacao, waar tijdens een lunch aan boord ook Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen en mevrouw Struycken aanwezig waren geweest, kwam het schip gistermorgen in alle vroegte de Paardenbaai binnen. Na een bezoek aan Colombia zullen ir Kruyff, die in de directie van de KNSM in het bijzonder is belast met zaken van technische aard, en zijn echtgenote naar Curacao terugkeren waar volgende week Dinsdagavond een receptie zal worden gegeven voor de personeelsleden van de maatschappij. En daarna zal de reis worden voortgezet; dat het ook verder een goede reis moge zijn, wensen wij de heer en mevrouw Kruyff, die op Aruba vele vrienden hebben verworven, van harte toe.

Statenlid Debrot stelt regering vragen in verband met Surinaamse verklaring

Naar de correspondent van het ANP te Willemstad op Curacao verneemt, heeft het Statenlid mr. I. C. Debrot (KVP) de navolgende schriftelijke vragen aan de voorzitter van de Regeringsraad van de Nederlandse Antillen gesteld:

1. Heeft de Landsregering kennis genomen van het ANP-bericht uit Paramaribo dd. 8 December 1952 no. 214, o.a. inhoudende een verklaring van de Surinaamse Regering over de besperkingen te New York met minister Kernkamp betreffende de interpretatie van het aldaar overeengekomene in verband met het recht van secessie?

2. Is de Regering de mening toegedaan, dat aanvaarding van genoemde interpretatie de kiem van ontbinding van het Koninkrijk inhoudt?

3. Is de Landsregering bereid te verklaren, of de Surinaamse weergave en interpretatie juist is.

4. Zo ja, kan de Landsregering mededelen op grond waarvan zij zich gemachtigd achtte zulk een overeenkomst aan te gaan?

5. Zo neen - hetgeen verondersteld wordt - is de Landsregering bereid dit bericht tegen te spreken, als zijnd in strijd met de waarheid en met de algemeen in de Antillen heersende opvatting?

6. Is de Landsregering bereid te verklaren, dat de Nederlandse Antillen eventueel niet bereid zullen zijn aan enige R.T.C. deel te nemen, wanneer voor of tijdens zulk een conferentie als permisse gesteld zou worden, dat elk Rijksdeel zich het recht voorbehoudt of het recht heeft naar vrije keuze uit het Koninkrijk te treden?

7. Is de Landsregering eveneens bereid te verklaren, dat, ingeval het sub 6 gestelde plaats heeft - hetgeen hopelijk niet te verwachten noch wenselijk is - zij wel bereid is met Nederland een afzonderlijke regeling te treffen, waardoor de autonome, staatkundige en gelijkwaardige positie van de Nederlandse Antillen in een statuut verankerd wordt en blijft, binnen het Koninkrijk der Nederlanden?

8. Is de Landsregering voorts bereid te verklaren, dat zij onvoorwaardelijk en zonder enig voorbehoud de blijvende band met het Koninkrijk der Nederlanden beschouwt als vaststaand en aan elke discussie onttrokken voor de Nederlandse Antillen?

9. Is de Landsregering tenslotte bereid de Nederlandse en de Surinaamse Regering van haar standpunt in dezen op de hoogte stellen?



DE LANDING van de 4000ste vliegmachine op het vliegtuigmoederschip „Franklin D. Roosevelt" werd in Napels gevierd met het aanbieden van cake. De Italiaanse minister van defensie, Randolfo Picciardi, sneed de eerste cake aan, waarbij de commandant van het vaartuig, kapitein George Anderson, glimlachend toekeek.

Tropicabana

63

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine haalde een sigaret uit zijn zak.

O'Flynn haalde een grote asbak te voorschijn van achter zijn schrijfmachine en schoof die over het bureau in Pine's richting. Hierop nam de man een vulpotlood in zijn hand en maakte een paar zinloze krabbels op zijn vloeiblad, waarna hij het pot lood weer uit zijn hand liet vallen, zijn beide ellebogen op zijn bureau zette en strak naar Pine ging zitten staren. In de diepe stilte kon Pine duidelijk de muziek uit de nachtclub horen.

„Laten we het eens over die vrouw hebben," zei Pine. „Hebt u haar vanmiddag uw wagen geleend?"

„Dat is een beetje vreemd uitgedrukt. Die Cadillac is namelijk de wagen van mijn vrouw."

„Dan spijt het me dat ik beslag heb gelegd op uw tijd," zei Pine, terwijl hij opstond. „Dan zal ik even met Mrs. O'Flynn moeten praten. Is zij bij de hand?"

„Blijf zitten Pine."

Zijn stem was koel en zijn ogen nog killer. Hij klopte wat as uit zijn pijp in de grote asbak. Hij draaide zich een halve slag om in zijn stoel, greep een blikje pijptabak van zijn bureau en begon langzaam zijn pijp te stoppen. Het licht, dat door de hoge vensters naar binnen drong, deed de rossige haren op de rug van zijn handen glanzen als koper.

„Wat betekent dit eigenlijk allemaal? Ben jij van de politie?"

„Particulier detective," antwoordde Pine. „Geen bevoegdheden. Geen enkele reden om me er niet uit te schoppen, als u dat bedoelt."

Hij streek een lucifer aan en zoog zijn pijp aan. Met een rookwolkje blies hij de lucifer uit, doch hield het ding nog even tussen duim en vinger.

„Vertel me eens wat meer van die meneer Smith. Stel je zoveel belang in hem?"

„Ik zoek naar een zekere vrouw. Hij weet waar zij is."

„Hoe is haar naam?"

„Grace Rehak."

De naam scheen niets voor de Ier te betekenen.

„Hoe ziet zij er uit?"

„Ik heb haar nooit gezien, maar heb wel haar signalement, maar dat kan wel onjuist zijn. Tenger, klein, zwart haar, bruine ogen. Een figuur als een jongen."

„Ja, dat slaat op duizend vrouwen. Wat wil je van haar?"

„Er zijn zekere dingen, waarover ik niet spreken kan. Dit is een van die dingen ,Mr. O'Flynn."

Met een korte beweging van zijn pols smeet hij de lucifer nu op de grond en keek Pine aan met een sluwe uitdrukking in zijn ogen.

„Je zei, dat Smith jou vandaag heeft opgezocht. Wilde hij je niet zeggen waar je haar kunt vinden?"

„Neen."

„Waarom niet?"

„Zij schijnt haar naam veranderd te hebben en wil niet dat haar verleden bekend wordt."

„Wanneer moet die naamsverandering plaats gehad hebben?"

„Niet meer dan twee jaar geleden, maar het kan ook veel korter geleden zijn."

De lippen van O'Flynn vormden een dunne rechte lijn.

„Waarom moet zij een andeer naam aannemen en wie heeft jou opdracht gegeven haar op te sporen?"

„Dat zijn nu weer van die dingen, waarover ik niet spreken kan, Mr. O'Flynn."

O'Flynn grijnsde als een wolf.

MINDER OPTIMISME IN PARIJS

Productie in West-Europa aanzienlijk lager dan eerst was geraamd

Dollartekort voorlopig niet weg te werken

PARIJS, 16 Dec. - De optimistische tonen van de Organisatie van de Europese Economische Samenwerking van anderhalf jaar geleden, toen werd voorspeld, dat West Europa in vijf jaar tijds de productie met 25% kon opvoeren, heeft thans in het jongste rapport voor 1952 plaats gemaakt voor een meer gereserveerd geluid. In het thans uitgebrachte rapport is medegedeeld, dat de O.E.E.S. hoopt, dat de industriele productie van de 18 landen der OEES tegen het einde van 1954 ruim 7% hoger zal liggen dan in 1951. De onbevredigende ontwikkeling van de productie in de eerste negen maanden van dit jaar wordt toegeschreven aan tijdelijke factoren, zodat „er geen reden is voor ontijdig pessimisme".

In een ander deel van het rapport wordt echter vastgesteld op grond van berichten uit de aangesloten landen, dat er „ongelukkigerwijs geen reden is te geloven dat de huidige moeilijkheden zouden zijn veroorzaakt door ongewone factoren, die mettertijd zullen verdwijnen". In tegendeel, er wordt op gewezen, dat de oorzaken van de thans bestaande moeilijkheden zoals defensieinspanning, verlies van de handel met Oost Europa enz. eerder van blijvende aard zijn. In het rapport wordt een beroep gedaan op West Europa, Noord Amerika en Engeland om door een gezamenlijke krachtinspanning tot opheffing van het dollartekort en het herstel van het evenwicht tussen de oude en de nieuwe wereld te komen.

Geen nieuwe wegen

In het rapport worden geen nieuwe en radicale methoden bepleit ter overwinning van de economische moeilijkheden van de Westelijke wereld doch wordt de nadruk gelegd op de noodzaak van een grotere productie in Europa en een verwerving van interne financiele stabiliteit. Voorts wordt een grotere uitvoer die betaald wordt met dollars bepleit en een meer liberale handelspolitiek van de Verenigde Staten. Met klem wordt in het rapport verklaard, dat zelfs indien aan deze voorwaarden wordt voldaan en zelfs indien de invoer uit de dollargebieden wordt verlaagd het toch in de eerstkomende twee jaren niet mogelijk zal zijn het dollartekort geheel op te heffen. De inter-Europese handel zal vermoedelijk in 1953-1954 een algemeen evenwicht bereiken, doch op dat tijdstip zal er nog een dollartekort zijn van 1980 millioen, tegen 3550 millioen in het lopende jaar. De OEES acht het van essentieel belang dat de Verenigde Staten hun economische stabiliteit handhaven om te voorkomen, dat zij ernstige en langdurige storingen in de rest van de wereld niet zouden kunnen weerstaan. Aandacht moet worden besteed aldus het rapport aan stabilisatie van de prijzen der grondstoffen. Voorts wordt aangedrongen op grotere Amerikaanse investeringen in de onvoldoende ontwikkelde gebieden.

Nederland vrij gezond

Het in het rapport aan Nederland gewijde hoofdstuk komt tot de conclusie dat de defensieuitgaven in Nederland geen bedreiging inhouden voor het prijspeil of de betalingsbalans. „De Nederlandse economie, over het geheel gezien, heeft een bevredigende betalingsbalanspositie, die waarschijnlijk gehandhaafd kan worden zolang er geen buitengewone wijzigingen op de wereldmarkt intreden. De verhoging van de nationale productie die is te voorzien in de eerstkomende twee jaren, schijnt laag in verhouding tot de hoge investeringsquota. Dit is wellicht toe te schrijven aan het minder wordende aandeel van de industrie in de investeringen. Het uitbalanceren van de behoeften heropbouw enerzijds en de geringe winstverwachtingen tengevolge van de kopersmarkt anderzijds zullen wellicht maatregelen nodig maken voor het op peil houden van de investeringen in de industrie, hetgeen vooral in verband met de bevolkingsaanwas nodig zal zijn."



IN SANTIAGO DE CHILE richtte president Ibanez Festeja een groots banket aan, waarbij waren uitgenodigd de deelnemers aan het wereldcongres van journalisten. Tal van leden van het corps consulair zaten bij het banket aan en de sfeer was zeer gemoedelijk.

Arabische Liga protesteert tegen Britse houding ten aanzien van Palestina-kwestie

CAIRO, 15 Dec. Egypte en de zes overige landen, aangesloten bij de Arabische Liga, zullen vandaag bij Engeland protesteren tegen deszelfs houding in de Verenigde Naties tegenover het Palestijnse dispuut, zo heeft een woordvoerder van het departement van buitenlandse zaken in Cairo vandaag meegedeeld. Gelijkluidende nota's zullen aan de Britse vertegenwoordigers in alle Arabische landen worden aangeboden. Naar verluidt, zal in het protest te kennen worden gegeven, dat de Arabische landen geen gevolg zullen geven aan de resolutie van de politieke commissie der V. N., die door Engeland werd ondersteund, tot het openen van rechtstreekse onderhandelingen tussen de arabieren en de Israeliers. Bij Engeland zal worden aangedrongen zijn standpunt te herzien „wanneer de kwestie in de Verenigde Naties ter sprake komt'.

De Egyptische premier, generaal Naguib, en de Britse ambassadeur Sir Ralph Stevenson, hebben vandaag een onderhoud van 45 minuten gehad. Men besprak de uitwerking van de resolutie over Palestina op de Arabische landen.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59.88 m):

17.30 muzikale uitzending voor de jeugd (Pap.) 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto - programma; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 Surinaamse jazzclub; 18.00 „De Regering spreekt"; 18.20 Bigi Bere; 18.40 nieuws; 19.01 reriame; 19.10 klassiek concert; 20.50 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (13,95, 16,88, 19.71 en 25,:57 m): (16.88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 pianomuziek; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole Orkest; 19.48 „Het is maar een weet"; 20.08 Westindische rubriek (met Zuidamerikaanse muziek, Car. commentaar, groeten voor militairen en nieuws voor de West); 20.38 Orkest zonder naam; 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:

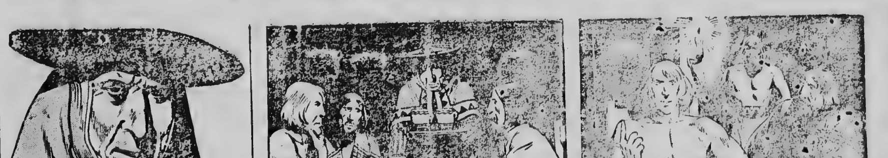
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis (42)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



De oude vrouw schrok bij het zien van de luipaardman en keek wantrouwend van de een naar de ander. De dwerg legde echter in enkele woorden uit, wie Eric was en na een korte aarzeling verzocht de vrouw hem binnen te komen .Pum-Pum ging op zoek naar Eric's makkers. De oude vrouw bleek zeer vriendelijk te zijn en vertelde het een en ander over de gebeurtenissen sinds de Egyptenaar de macht in handen had .Er stond een prijs op Eric's hoofd van tienduizend zilverlingen. Eric glimlachte: „ik wist niet, dat ik zoveel waard was." Het meest interesseerden hem echter de verhalen over de gevangen genomen Atlantis-soldaten. Zij waren gedwongen in de tinmijnen te werken onder vreselijke omstandigheden. Hij nam zich voor te proberen deze ongelukkigen te bevrijden. De man van zijn gastvrouw bleek werkzaam in de kazerne van de troepen, die de wacht hielden in deze mijnen. Hij kon Eric waardevolle inlichtingen geven. En toen, terwijl de oude man nog aan het praten was, kwam er opeens een gewaagd plan in Eric's brein op. Het hoofd van de bewakingstroepen was een kolonel, die bijgestaan werd door twee kapiteins. „Kijk"...... zei Eric, „ik zal die kolonel zijn en mijn makkers de kapiteins!"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Cantina mas moderno na Aruba a habri den Nassaustraat

Diabierna atardi representantenan di prensa tabata bishitamente di Sr. Debrot na ocasion di habrimento di su cantina nobo den Nassaustraat na Oranjestad. E cantina aki ta carga nomber di „Don Q Bar", yama segun e famoso rom „Don Q" di cual Sr. Debrot ta agente.

E edeficio nobo cu berdaderamente ta u notro vista atractivo den caya mayor, a worde proyecta door di Bouwmaatschappij Aruba, y a worde traha door di Sr. Debrot mes. Mesa y stoelnan comfortable, arregla na bon distancia for di otro ta haci cu un cliente ta sintie'le na tur facilidad. Iluminacion artistico di e edeficio tabata encarga na fa. Elinco di Sr. Padu Lampe.

Den e bar cu un surtido grandi di tur sorto di bebidas, y unda personal cu experiencia ta para presto pa duna servicio insuperable na clientenan, tin dos novedad cu awenda nos no a mira den ningun otro bar na Aruba. Esakinan ta un „sterilizador" di glasnan y un „stand" unda bo por obtene hugo fresco di appelsina. Cu e sterilizador aki, den cual glasnan ta worde poni despues cu nan ta laba, „Don Q Bar" a la vez introduci un facilidad hygienico cu lo worde aprecia door di publico.

Bao di e bar un trapi ta hiba bo den un bodega, cual por worde usa pa deposito di bebida yrefresco; esaki ta haci cu un cantidad di espacio den e bar lo no worde ocupa cu caha grandi di cervez y bebida, loke ademas di ta inconveniente no ta duna un vista atractivo tampoco.

Nos ta desea Sr. Debrot, kende ta importador di cantidad di bebida popular aki na Aruba, masha pabien cu su cantina nobo y un bon exito!

PACKARD TA ASPIRA DEN MERCADO MEDIANO Y DI LUHO

(Cont. di ayera)

META DI DOS MIL AGENTES

El a agrega cu Packard tin un capacidad di fabrica, dobbel di e produccion actual di auto y cu semejante operacion lo no necesita mas financiamento. Packard ta spera di aumenta su agentenan cu 25 por ciento cu un meta final di dos mil agente den Estados Unidos.

Tabatin auto exhibi den e gran salon di baile di Waldorf-Astoria. E clase 1953, aunque no cambia basicamente den e disenjo general, a worde cambia pa competi den un mercado di estilo. E interiornan a worde cambia pa colornan pa match. E dashboard su estilo a worde cambia y simplifica.

Uso di cromo a worde usa di tal manera cu Packard no ta mas un copiador den e departamento aki. E compania a keda asina leuw cu su motor "straight eight", pero stuurmento por haya den esnan di 1953 como freno di emergencia. E interior di un Clipper Sportsman, un convertible di capa duro, ta combina cuero cu un fabricacion di „miracle fibre". Packard a mustra tambe un „Coupe de Ville", unda e capa ariba e asiento adilanti, ta bai atras mitar distancia. E conversion aki ta representa e mehor tipo di e disenjo di auto europeo. E auto aki tin un custom body Henley.

Calda di Atlantis

(28)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Awor tur cos tabata depende si Eric ta mas liher cu e general cu ta den posesion di spada di Eric. Manera un tiger Eric a bula ariba e homber. Esaki a purba lamta rapidamente, pero promer cu el por a recupera su posicion, ya Eric a dal e un golpe cu a pone wayanga ariba su tia. E spada a cai for di den su man y cu un ultimo golpe e pelea a termina na favor di Eric. Cansa Eric a keda para algun momento canto di e figura na suelo, cla pa bolbe cuminza golpea na e minimo movecion. Pero e homber no a move mas. El tabata for di conocemento. Awor Eric a bira waak e mucha homber y a ripara na su gran susto cu esaki a cai flauw. Cuidadosamente el a lamta e mucha muher for di suelo y a camna bai den un di e hanchinan. Ora el a bira rond di un huki el a mira cu un pelea masha fuerte tabata den progreso. Aparentemente e hombernan di Atlantis cu nan mascara a worde descubri. Rapidamente Eric a hala atras y a consulta kiko el mester haci. Su posicion tabata leuw di favorable, pasobra el no por mira ta cual ta e leopardonan berdadero y cual ta esnan falso. Sin por tuma un decision el a bolbe cuminza camna den e hanchi te ora di repente el a sinti un hende pone man ariba su braza. Ora e la bira, el a mira e enano para dilanti di dje! Ta bo Eric, si of no? e homber chikito a bisa poco-poco y el a pone su mes den posicion pa sali corre si el a equivoca su mes. En berdad tabata un curashi grandi di e homber chikito aki. Pero Eric por a calme y despues e enano a indica Eric pa siguie'le. „Aki den", e homber chikito a bisa ora nan a yega cerca di un porta.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Gleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1238
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 18 DEC. 1952 — No. 1517

Arubiana

** * Ja, dat is ook wat met die CU-platen op de auto's. CU is Curacao, maar Aruba is geen Curacao, en toch moeten wij met die platen rijden als we in het buitenland zijn. Van verlofgangers horen we regelmatig, dat practisch niemand in het buitenland weet wat dat „CU" betekent en als dan wordt gezegd, dat het een internationale afkorting is voor „Curacao", dan neemt men daar genoegen mee. Maar als men daarbij ook nog vertelt, dat dat „CU" eigenlijk niet goed meer is, maar dat er nog andere eilanden zijn die tot de Nederlandse Antillen behoren, waaronder Aruba, dan gaat het die brave lieden duizelen - nee, daar begrijpen ze niet veel meer van. De ANWB-consul op ons eiland heeft enige tijd geleden de Regeringsraad gevraagd het daarheen te willen leiden, dat de CU-platen worden vervangen door NA-platen. De heer Landsminister voor Verkeer en Vervoer schreef gisteren terug, dat de kwestie is opgenomen met de betrokken minister in Nederland en dat men hoopt, dat het initiatief van de ANWB-consul tot een goed resultaat mag leiden. Wat wij ook hopen. De Lago heeft kort geleden welisweer de Aruba-autoplaatjes ingevoerd (we zien ze steeds meer op auto's hier), maar deze zijn internationaal niet erkend. Dat neemt niet weg, dat die plaatjes goed zijn uit toeristisch oogpunt.*

—o—

Een belangstellende lezer maakt ons erop attent, dat het bezoek aan de Tentoonstelling Aruba Huisvlijt toch niet zo slecht is geweest als wij het wel wilden doen voorkomen. Meer nog dan twee procent heeft de expositie gezien en waar vindt men dat in grote steden elders met betrekking tot soortgelijke tentoonstellingen? De geachte lezer heeft gelijk. Doch we geloven niet, dat de vergelijking met grote steden in andere landen opgaat, temeer omdat de bewuste tentoonstelling wil zijn een manifestatie van het gehele volk. Geheel Aruba heeft belang bij het welslagen van de T.A.H., vooral omdat - en we schreven dat reeds bij herhaling - uit deze tentoonstellingen bedrijfjes kunnen groeien, die voor de economie van ons eiland van zeer veel gewicht zijn. De heer Ernst Bartels heeft dienaangaande reeds enkele richtlijnen uitgewerkt en wij vertrouwen erop, dat de eilandelijke overheid de plannen, welke haar straks worden voorgelegd, ten volle zullen steunen.

—o—

Op even sobere als indrukwekkende wijze heeft de Venezolaanse gemeenschap op ons eiland, en daarnaast tal van andere personen, gisteren herdacht de 122ste sterfdag van de grote Bevrijder Simon Bolivar. In Sociedad Bolivariana waren velen samengekomen om de jaarlijkse plechtigheid bij te wonen; president Jorge de Castro legde namens het volk van Aruba een krans en consul-generaal Enrique Rincon Calcano deed dat namens de Republiek Venezuela. De

Laatste Wil van de Bevrijder werd door de Venezolaanse consul voorgelezen, waarop een minuut stilte volgde. Bloemen en een treffende toespraak van de consul van Colombia, de heer J. J. Rico Villamizar, besloten deze bijeenkomst. De Bevrijder Simon Bolivar wordt nimmer vergeten...!

Eisenhower wil gesloten front tegen communisten in Verre Oosten

„Nieuwe Amerikaanse Monroe-leer voor vrij Azië"

NEW YORK, 18 Dec. - Volgens gezaghebbende Amerikaanse kringen is Eisenhower uit Korea teruggekeerd overtuigd van de noodzaak van een samenbundeling der krachten in het gebied der Stille Oceaan en Zuidoost-Azie in de geest van de Noordatlantische Verdragsorganisatie. Hij stelt zich voor binnen afzienbare tijd besprekingen hieromtrent te voeren met Engeland, Frankrijk en andere betrokken regeringen.

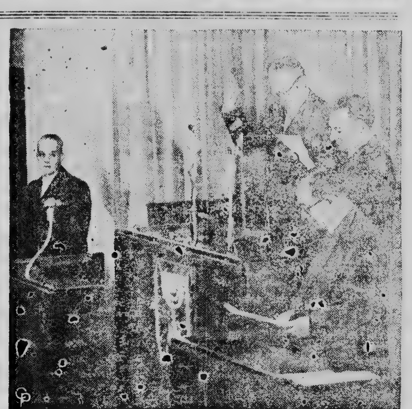
Het is niet uitgesloten, dat Eisenhower ook de opneming van Japan voor ogen heeft, samen met Engeland, Frankrijk, Australie, Nieuw Zeeland, Canada, Malakka, Indochina, Siam, Burma en de Philippijnen. Dit pact zal gericht zijn tegen elke eventuele Russische of Chinese communistische agressie. Krachtens dit pact zal er een nieuwe Amerikaanse Monroe-leer ingesteld worden voor vrij Azie, zonder nochtans het Westen te betrekken in enigerlei nieuwe verplichtingen op het Aziatische vasteland. De Amerikaanse marine- en luchtmacht, gesteund door die van andere landen, zal een strategische reserve vormen, die rechtstreeks tegen China zal toeslaan in geval van een aanval op enigerlei deel van vrij Azie. Bij de Amerikaanse wapenleveringen in 1953-54 zal eerste voorrang worden verleend aan de opbouw van krachtige legers in vrij Azie, in het bijzonder in Korea en Indochina, waar de inwoners te gelegener tijd zelf de verdediging te land van hun vaderland zullen overnemen.

ANGLO-IRANIAN HEEFT GELD NODIG

LONDEN, 17 Dec. - Op de Londense effectenbeurs lopen geruchten, dat de Anglo Iranian Oil Company door uitgifte van schuldbrieven een bedrag van 20 millioen pond sterling wil gaan opnemen. De maatschappij wilde geen commentaar geven, maar in beurskringen verwacht men, dat voor Kerstmis de uitgifte zal komen in de vorm van 5 % stukken tegen 99%. Vermoed wordt, dat de maatschappij extra geld nodig heeft voor haar bedrijf buiten Perzië. Zij heeft een grote vloot tankschepen en bouwt raffinaderijen te Aden, in Australië en in Engeland. De laatste balans gaf een bedrag van 80 millioen pond sterling aan liquide gelden te zien, maar zelfs dit bedrag behoeft niet noodzakelijk voldoende te zijn voor uitbreiding van een zo groot bedrijf.

NIET NAAR CAIRO, MAAR NAAR KHARTOEM

KHARTOEM, 17 Dec. - De drie voornaamste Soedanese politieke partijen, die door de Egyptische regering waren uitgenodigd vertegenwoordigers naar Caio te zenden voor een bespreking over de jongste Brits-Egyptische onderhandelingen over de toekomst van de Soedan, hebben Egypte verzocht een vertegenwoordiger naar Khartoem te sturen, waar de partijen naar haar zeggen definitieve besluiten kunnen nemen aangaande de aan haar voorgelegde punten.



DE NIEUWE PRESIDENT VAN ISRAEL werden dezer dagen beëdigd in het Parlementsgebouw te Jeruzalem. Zoals bekend is Ben-Zvi gekozen als opvolger van dr. Chaim Weizmann, die vorige maand overleed.

HARTELIJK DANK... EN EEN VERZOEK

Het comite Contact Burgerij Militairen betuigt hartelijke dank aan allen die hun steun hebben verleend aan de Kerstactie voor de Mariniers, waardoor het comite in de gelegenheid wordt gesteld ook dit jaar de jongens, die ver van huis de Kerstdagen moeten doorbrengen, een prettige avond te bezorgen. Het comite verzoekt degenen, die bereid zijn met de komende feestdagen Mariniers in gezinsverband op te nemen, hiervan mededeling te willen doen aan de secretaris, de heer J. van der Schoot, telefoon 1176.

INWIJDING NIEUW ORGEL

Zondag zal in de R.K. Kerk te Santa Cruz worden ingewijd het nieuwe orgel, waaraan dringend behoefte bestond. We vernemen, dat het een zeer fraai en kleurrijk instrument is (Hammond-orgel), dat werd geleverd door de fa. Nieuw, alhier.

DE LAATSTE DAG

Vanavond zal de eerste Tentoonstelling Aruba Huisvlijt dus worden gesloten. Degenen, die de expositie nog willen zien, kunnen terecht van half zeven tot negen uur. Daarna vindt de officiele prijsuitreiking plaats en daarmede de sluiting van de tentoonstelling.

Na de mist razen nu zware stormen over Engeland

LONDEN, 17 Dec. - Na de mist zijn het thans zware stormen, die Engeland teisteren. Vooral in de omgeving van Liverpool werden heel wat mensen van de sokken geblazen, sneuvelden schoorstenen en bomen en vlogen ruiten aan scherven.

De wind blies met kracht op de Engelse Noordwest kust. Boten werden op de kust gejaagd, grote schepen zochten bescherming in ha vens. Windsnelheden van meer dan 100 mijl werden geregistreerd in het gebied van Liverpool. Ook het luchtverkeer onder vond hinder van de zware windvlagen.

Een van de gevolgen van de storm is, dat de mailliner „United States" welke enkele maanden geleden de blauwe wimpel veroverde, tegen de kade werd geworpen te Southampton. De ruwe golven drukten haar ongeveer twee minuten tegen de kaderang. Het leek alsof de grote witte brug van het schip in aanraking zou komen met een van de grote kranen op de kade en passagiers en toeschouwers vlogen naar alle kanten om onder het roepen van waarschuwingen een goed heen komen te zoeken.

Onmiddellijk kwamen sleepboten te hulp om het schip van de kade te trekken. De schade viel erg mee.

Aan boord van de „United States" bevinden zich 600 passagiers die er op rekenen voor Kerstmis in New York te zijn. Het schip hoort op 23 December de haven van New York binnen te lopen.

ANDERE INDONESISCHE TAAL

Wibisono wil betrekkingen met Nederland nauwer aanhalen

DJAKARTA, 17 Dec. - Het lid van het partijbestuur van de P.N.I. Wibisono heeft verklaard, dat de betrekkingen met Nederland nauwer moeten zijn. Hij onderschreef de verklaring van minister Luns, dat „de liefde niet van één kant kan komen". Ofschoon het contact met Nederland losser wordt, bleek Wibisono een voorstander van nauwere betrekkingen. Indonesie heeft nog steeds behoefte aan Nederlands personeel en ondernemingsinst voor de wederopbouw. Spreker achtte het beter de onderhandelingen met Nederland uit te stellen, totdat de binnenlandse toestand in Indonesie stabieler is, omdat deze onderhandelingen slechts dan succes kunnen hebben indien Indonesie inwendig sterk is.

De besprekingen over het Uniestatuut moeten geschelden worden van die over Nieuw Guinea en men moet geen ondoordachte eisen stellen voor de unilaterale opzegging van de RTC-overeenkomsten.

De eis tot terugtrekking van de Nederlandse militaire missie, zo vervolgde spreker, dient niet gepaard te gaan met bedreigingen en onheuse manieren, die de Nederlandse gevoelens krenken.

De belangrijkheid van de affaire-Go Gien Tjwan en Soenito moet niet worden overdreven.

Aan de andere kant deed Wibisono een beroep op de Nederlanders om te trachten de psychologische en politieke situatie in Nederland te begrijpen, zo men goede betrekkingen met het Indonesische volk wil. Indonesie is nog steeds een jong volk en heeft pas zijn vrijheid verworven. Over het algemeen, zo besloot Wibisono, is men politiek gesproken erg gevoelig.

Duitsers willen Kerstdagen in gevangenis doorbrengen in plaats van oorlogsmisdadigers

FRANKFORT, 17 Dec. - Honderden Duitsers schrijven brieven naar Duitse dagbladen, waarin zij zich aanbieden als „gijzelaars", zodat de oorlogsmisdadigers, die nog in geallieerde gevangenissen zitten, gedurende de Kerstdagen in vrijheid kunnen worden gesteld om deze bij hun gezin door te brengen. Deze campagne is opgezet door nationalistische organisaties, die de Kerstdagen willen uitbuiten in haar streven om de onvoorwaardelijke invrijheidsstelling van zowat alle oorlogsmisdadigers te verkrijgen en „deze smet op de Duitse eer weg te wissen". Wat de beweegredenen achter deze campagne ook mogen zijn, vast staat, dat zij enorme bijval heeft gevonden en de inzameling van Kerstpakketten voor de Duitse krijgsgevangenen, die nog in Russische handen zijn, overvleugelt.

Een typisch voorbeeld van deze aanbiedingen is het geval van de 22-jarige Johannes Schmidt uit Dortmund, die aan de „Abendpost" te Frankfort schrijft: „Zo mogelijk zou ik graag in Werl (de Britse gevangenis voor oorlogsmisdadigers) de plaats innemen van een onzer gevangenen, die een gezin heeft. Ik ben een eenzaam mens en zou me erg gelukkig voelen de Kerstdagen van 24 tot 28 December in Werl door te brengen".

Prijs voor fijn goud is opgelopen op de goudmarkt in Londen

LONDEN, 17 Dec. - De prijs op de goudmarkt te Londen voor fijn goud is opgelopen tot $ 37 per Engels ons. De officiele prijs in de Verenigde Staten is $ 35. De belangrijkste reden voor de stijging van de goudprijs - zo zegt de financiele redactie van Reuter - schijnt te liggen in de Franse politieke situatie. De Franse regering bevindt zich in grote moeilijkheden door gebrek aan contanten. Men vreest een spoedige devaluatie van de Franse franc, en men ziet niet in hoe Pinay, die een sterke tegenstander van devaluatie is, er in kan slagen deze tegen te houden.

Een andere reden voor de verhoging van de goudprijs is, dat de Verenigde Staten in een deficit-positie zijn geraakt. Dit is het gevolg van de importbeperkingen van tal van landen en de belangrijke militaire hulpverleningen van Amerika.

Er is beslist een groeiende roep naar vrijhandel in de Verenigde Staten. De Republikeinse regering zal deze openbare mening niet kunnen negeren. Het beste zou zijn indien generaal Eisenhower zichzelf aan het hoofd van een beweging tot vrije internationale handel zou stellen. Dan - aldus de financiele redactie van Reuter - zouden de SA inderdaad in een deficitpositie komen te verkeren en de wereld buiten de V.S. zou een dollaroverschot krijgen. De Verenigde staten zouden dan goud gaan verliezen in flinke hoeveelheden en daardoor is beraad zijn de goudprijs te verhogen, niet uit liefdadigheid maar uit oprechte belangstelling. 's-Werelds crisis ter zake vlottende middelen zou dan automatisch ophouden - aldus Reuter.

VAN HEINDE EN VERRE

BERLIJN. - Volgens een bericht van de Noordwestduitse Radio heeft het bestuur van de Oostduitse communistische partij besloten dat alle joden, die lid zijn van de partij, zich aan een onderzoek moeten laten onderwerpen.

SCHIPHOL. - De gouverneur van Nieuw-Guinea is voor twee maanden verlof alhier aangekomen. Dr Van Waardenburg zal tijdens het verlof overleg plegen met verschillende Nederlandse regeringsinstanties.

BEIROET. - De financiele commissie van het parlement in de Libanon heeft geweigerd de het vorig jaar met de Iraq Petroleum Company gesloten overeenkomst goed te keuren. De regering zal vremoedelijk de onderhandelingen heropenen om te trachten meer inkomsten voor de Libanon te verkrijgen.

VER. NATIES. - In de juridische commissie heeft India voorgesteld een kleine commissie van voormalige V.N.-voorzitters in te stellen om maatregelen te bestuderen ter beperking van de duur der zittingen van de Algemene Vergadering.

PARIJS. - Verscheidene NAVO-landen streven naar een drastische vermindering van de door de militaire autoriteiten aanbevolen bouwwerken in 1953 van ruim anderhalf milliard Ned. guldens, dat was bestemd voor de aanleg van vliegvelden en andere militaire constructies.

BAGDAD. - Volgens de politie alhier is een centrum van communisten ontdekt en wel in de heilige plaatsen Kerbalah en Kadhimain. Communisme is in Irak verboden en velen moeten

In kort bestek

zich voor een militair gerecht verantwoorden.

MONTEVIDEO. - De nationale vergadering van Uruguay heeft haar zitting beeindigd zonder het plan voor een militair verdrag met de Verenigde Staten goed te keuren. De Senaat had reeds haar goedkeuring verleend.

WASHINGTON. - Prof. Owen Lattimore, deskundige van het departement van buitenlandse zaken, is door senator Mc Carthy ervan beschuldigd een spion te zijn voor de Sowjet-Unie; later is de hoogleraar in staat van beschuldiging gesteld wegens „het onder ede afleggen van valse verklaringen".

BERLIJN. - Twee duizend Oostduitse arbeiders in Maagdenburg hebben als protest tegen het afschaffen van de Kerstgratificaties het werk neergelegd. De politie maakte een einde aan de staking door de fabriek te bezetten.

BIAK. - Te Biak op Nieuw-Guinea is begonnen met de bouw van een KLM-hotel door de Amsterdamse Ballast Maatschappij. Biak is een halteplaats op de luchtlijn Amsterdam-Sydney en verder een belangrijk knooppunt voor binnenlandse KLM-lijnen.

WASHINGTON. - De Amerikaanse gezant te Tanger, John Carter Vincent, is geschorst en naar hier ontboden omdat aan zijn loyaliteit wordt getwijfeld. Vincent is reeds eerder verhoord door de Senaatscommissie voor de veiligheid.

„Benoeming van Stepinac tot kardinaal grote belediging voor ons," zegt Tito

BELGRADO, 17 Dec. - Het verzoek van de Joegoslavische regering om terugtrekking van de Vaticaanse vertegenwoordiging volgt op de critiek van maarschalk Tito ten aanzien van de benoeming van aartsbisschop Stepinac tot kardinaal. Tito noemde Dinsdag in een rede de benoeming „een grote belediging" voor Joegoslavie en een politieke zet om de staat te verzwakken. Stepinac was volgens hem een oorlogsmisdadiger, die nooit naar zijn bisdom in Zagreb mocht terugkeren.

In hooggeplaatste kringen bij het Vaticaan sprak men zijn leedwezen uit over de verbreking der betrekkingen met Joegoslavie. De maatregel was echter geen verrassing.

Onlangs werd in het tijdschrift voor buitenlandse zaken van de Joegoslavische regering gezegd dat het Vaticaan hoopt op de vorming van een r.k. Donau-federatie, waartoe ook Slowenie en Kroatie zouden behoren. Zolang het Vaticaan deze hoop koesterde, was een goede verstandhouding tussen Joegoslavie en het Vaticaan onmogelijk. Voorts werd in het betrokken artikel meegedeeld, dat Joegoslavie per jaar 52 millioen dinar besteedt voor steun aan de r.k. kerk, een veel groter bedrag dan de bijdrage aan de orthodoxe kerk, die meer leden telt. Tenslotte werd erover geklaagd, dat de pogingen der regering om de lagere geestelijkheid te laten profiteren van de sociale voorzieningen gedwarsboomd werden door het Vaticaan, dat de kerk tot een „martelares" wilde maken.

HULSTKAMP

Sole Distributor for Aruba:

MARIO S. ARENDS INC.

Doodstraf en levenslang voor twee Engelse scholieren

VEELEER ontroering dan sensatie heeft in Engeland het proces gewekt tegen twee knapen, die zich op 2 November jl. schuldig hebben gemaakt aan het doodschieten van een politieagent. De 19-jarige Derek Bentley werd ter dood veroordeeld, de 16½-jarige Christopher Craig, wegens zijn jeugdige leeftijd, levenslang. Beiden zijn zoons van zeer respectabele en gegoede ouders. De jongens zijn het slachtoffer van de na-oorlogse verwording en van de beeldromans.

Het drama speelde zich op een Zondagavond af toen zij een poging deden in te breken in een snoepwinkel. Bentley werd gegrepen, Craig wist het dak van een belendend perceel te bereiken Bentley schreeuwde hem toe: „Schiet er op los", waarop Craig het vuur opende en een politieman doodde en een tweede verwondde. Drie dagen heeft het proces voor de Old Bailley geduurd. Er viel met de jongens nauwelijks te praten: zij waren volkomen verstrikt in theorieen, waarvan zij uit gangstersverhalen en films kennis hadden genomen. Het bleek dat Cristopher Craig niet lezen of schrijven kan; hij is woordblind en zijn ouders hadden alles met hem geprobeerd. Hij zowel als Bentley had reeds een aantal kleine inbraken op zijn geweten. Zij leden aan een ziekelijke drift „held" te spelen en de gangstersmethoden in praktijk te brengen. De vader van Craig had te goeder trouw de belangstelling van zijn zoontje voor vuurwapenen aangewakkerd en tezamen met hem in de tuin van hun huis het schijfschieten beoefend.

De jongens verdedigden zich nauwelijks; zij hielden van schieten en hadden een haat tegen de politie. Achteraf bleek, dat Bentley bij de politie had willen komen, maar niet was aangenomen. Hij zat vol rancune tegen alles wat politie is. Craig kon het de politie niet vergeven. dat door haar toedoen zijn oudere broer, die hij hogelijk bewondert om zijn moed en onverschrokkenheid, achter slot en grendel was gekomen wegens een gering misdrijf.

KNAAP VAN VIJFTIEN KREEG GEORGE CROSS

LONDEN, 16 Dec. - Een 15-jarige knaap, die de vlammen trotseerde om twee kleinere broers uit hun brandende woning te redden, werd vandaag de gelukkige en een van de jongste bezitters van de hoogste Britse burgerlijke onderscheiding wegens moed, de George Cross. De jongen, John Bamford, liep daarbij ernstige brandwonden op aan zijn gelaat, hals, borst, rug, armen en handen. Het huis, dat volkomen in de vlammen opging, was gelegen te Newthorpe in Nottinghamshire, waar John leerling-mijnwerker is.

FAROEK IN BOTSING

ROME, 16 Dec. - Gisteravond is een auto, waarin ex-koning Faroek van Egypte en ex-koningin Narriman gezeten waren, in botsing gekomen met de wagen van een Italiaanse arts. Beide auto's bekwamen lichte schade. Zowel Faroek als zijn gemalin kwamen met de schrik vrij.



DIT IS EEN OUDE FOTO uit dagen van harde strijd, toen zowel generaal Eisenhower als generaal MacArthur nog in actieve dienst waren. De militairen in hart en nieren hebben geen commando meer, maar dat wil niet zeggen, dat ze voor de algemene bevelvoering geen belangstelling meer hebben. Integendeel! Thans bespreken de generaals samen de Koreaanse crisis. De foto werd in 1946 genomen in Japan.

Noodfonds voor kinderen gaf in zes jaar tijds 173 millioen dollar uit

NEW YORK, 16 Dec. - Het Internationale Noodfonds voor kinderen, een orgaan van de Verenigde Naties, heeft bekendgemaakt, dat het in de afgelopen zes jaren bijna 173 millioen dollar heeft toegewezen voor het welzijn van kinderen.

Het verslag, waarin deze mededeling werd gedaan, is uitgegeven ter gelegenheid van de zesde jaardag van de oprichting van het fonds door de Algemene Vergadering. Er wordt in gezegd, dat van het begin af hulp werd gegeven onder het voorbehoud, dat het ontvangende land tenminste een evenredige hoeveelheid goederen of diensten tegenover de bijdrage van het fonds stelde.

In zes jaren verscheepte het fonds voor 85 millioen aan voedsel naar bijna 50 verschillende landen. Ook had men geholpen door het zenden van goed onderlegde onderwijzers, groepen artsen en verpleegsters en toestellen voor kinderziekenhuizen.

De gelden voor het werk van het fonds werden verkregen door vrijwillige bijdragen van regeringen en particulieren.

In bijna alle landen, waar het fonds hulp verleende, voerde het een campagne tegen tuberculose. In Joegoslavie was bijvoorbeeld thans inenting tegen tuberculose verplicht voor allen tot 25 jaar.

Hulp op het gebied van de voeding was onder meer verleend op Malta, waar het fonds een zuivelfabriek hielp moderniseren en 10.000 kinderen gepasteuriseerde melk verschafte.

Tropicabana

of 64

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Sta op uit die stoel, handige jongen, en ga luchten," gromde hij. „En blijf uit de buurt van mijn vrouw, als je nog wat langer wilt leven."

„Wat is er aan de hand?" vroeg Pine, die rustig in zijn stoel bleef zitten. „Heeft zij zwart haar en bruine ogen?"

Het gelaat van de Ier werd vuurrood. Hij stond op uit zijn stoel en kwam met gebalde vuisten op Pine toelopen. Deze bleef heel kalm in zijn stoel zitten en keek zijn gastheer grijnzend aan.

„Als je me er uit gooit, zal dat niets aan de zaak veranderen," zei hij. „Zelfs al zou ik me helemaal niet verzetten. Als mocht blijken dat je vrouw Grace Rehak is, zoals je zelf schijnt te denken, laten wij het dan zo gauw mogelijk vaststellen. Dan is dat tenminste achter de rug."

O'Flynn had zich over Pine heengebogen en deze hoorde duidelijk zijn gejaagde ademhaling.

„Vertel verder...... nu je nog een tong in je mond hebt," gromde de Ier.

„Twee woorden zijn voldoende," zei Pine. „Mary Conrad."

De diepe rimpel verdween van O'Flynn's gelaat.

„Mary Conrad? Wie is...... wacht eens even...... is dat niet dat meisje, dat beneden werkt?"

„Ja."

„Wat heeft zij hiermee te maken?"

„Zij werd vanmiddag om drie uur vermoord."

O'Flynn wankelde een paar stappen achteruit en stootte zijn heup tegen de punt van zijn bureau. Een minuut lang bleef hij roerloos voor zich uit staan staren, zonder iets te zeggen. Een zenuw trilde in zijn linkerwang. Dan draaide hij zich om, liep om het bureau heen en liet zich zwaar in zijn stoel vallen.

Toen de man na enkele seconden zijn ogen weer opsloeg, zag Pine, dat er een floers voor gekomen was. Het leek wel alsof O'Flynn een gordijn had neergelaten voor zijn ziel.

„Dat spijt me heel erg, Pine. Mary is al een hele tijd bij ons. Weet de politie er van?"

„Ja."

„Hoe is het gebeurd?"

„Op haar eigen kamer. Iemand heeft haar gewurgd met een nylon kous. Een vrouw heeft het gedaan. Dat denkt de politie tenminste. Men heeft een stukje zwart kant van het ondergoed van een vrouw in één van haar handen gevonden."

„Hoe weet jij er van? Uit de kranten?"

„Ik geloof niet dat er al iets van in de kranten heeft gestaan. Ik ben er bij geweest."

„Voordat de politie kwam?"

„Ja, ik was zo gelukkig haar te vinden."

O'Flynn zei niets. Pine stak een sigaret op.

„U hebt me niet gevraagd waarom zij vermoord werd," ging hij voort. „Wilt u mijn theorie eens horen?"

„Als ik dat niet wilde, zou ik er toch naar moeten luisteren," gromde de Ier. „Ga je gang maar."

„Op de een of andere manier is men er achter gekomen," zei Pine, „dat ik aan het zoeken ben naar Grace Rehak. Er zijn verschillende mensen, die haar onder beide namen kennen...... of liever gezegd, er waren verschillende mensen. Een van hen was Mary Conrad. Ik heb u verteld, wat er met haar gebeurd is. Een ander was waarschijnlijk Ellen Purcell. De derde is Laura Fremont, alias Louise Fairchild. Nummer vier is voor de verandering een man... meneer Smith. Komt een van die namen u misschien bekend voor? Afgezien van Mary Conrad natuurlijk."

„Neen, mij niet bekend," antwoordde O'Flynn een beetje te vlug, volgens Pine.

„Natuurlijk kent u de naam van Ellen Purcell wel," zei Pine kalm. „Zij heeft hier gewerkt, maar de politie heeft het onderzoek in die zaak nooit stevig doorgezet. Maar zij kende Grace Rehak... en zij stierf. Mary Conrad werkte hier ook, kende Grace Rehak eveneens en kwam ook om het leven. Het is allemaal wel erg toevallig, vindt u zelf niet?"

In de diepe stilte gierde de wind langs de hoge vensters met een snerpend geluid. De man achter het bureau hield zijn hoofd een beetje schuin en scheen te luisteren naar geluiden, die Pine ontgingen

„Laat de rest een horen," drong hij eindelijk aan.

„De rest weet u al. Vandaag kwam de geheimzinnige Mr. Smith me opzoeken om mijn interesse voor Grace Rehak af te kopen. Het zal u niet interesseren, maar wat hij mij bood, gaat gemakkelijk in een holle kies. Hij verliet mijn kantoor en stapte in een zwarte Cadillac, die gereden wordt door een vrouw met zwart haar...... een vrouw, die beantwoordt aan het signalement van Grace Rehak. En ook dat kan geen toeval zijn, Mr. O'Flynn."

Van de wieg tot aan het graf smokkelt men daar bij de Belgische grens

Merkwaardige toestanden in Baarle

In Baarle-Nassau en in Baarle-Hertog zijn alle mensen van de wieg tot aan het graf in overtreding, want iedereen smokkelt daar; als men het tenminste nog smokkelen kan noemen. Het gebeurt immers in het openbaar. En mogelijkheden zijn er in overvloed. Baarle-Nassau en Baarle-Hertog moet men eigenlijk zien als één dorp met twee gemeenteraden, twee prijzen voor dezelfde koopwaar, twee lonen voor dezelfde arbeid. En dat allemaal, omdat het ene deel toevallig Belgisch en het andere Nederlands bleef, zo schrijft „Het Parool".

Baarle heeft een bijzondere geschiedenis. Niet minder dan dertig afzonderlijke strookjes grond liggen in de dorpskom van Baarle en samen vormen zij de Belgische gemeente Baarle-Hertog.

En omgekeerd liggen er weer Nederlandse stukjes in Belgie, maar daar woont niemand. Alleen aan de huisnummers kan men zien of men in Belgie ofwel in Nederland is, en dan ook nog niet eens altijd. Is het dan een wonder dat hier wordt „gesmokkeld"? Maar over dat grote woord is men het in dit dubbele dorp helemaal niet eens.

Er zou namelijk nog altijd een oud-tractaat uit 1754 van kracht zijn, waardoor in het centrum van de Baarle's „wederzijdigheid" van eten- en drinkwaren, van consumptiegoederen in het algemeen en wegvervoer en ten slotte van het gebruik der heidevelden, bestaan.

Alles loopt hier dan ook door elkaar heus niet alleen de douanebeambten en postboden.

Twee pakhuizen

De burgemeester van Baarle-Hertog, de heer J. Loots, die tevens molenaar en graanhandelaar is, heeft een molen en een pakhuis op Belgische grond en daarnaast een grote opslagruimte, 50 meter verder, aan de andere kant van de weg, op Nederlands gebied. Hij krijgt dan ook twee soorten toewijzingen van beide landen.

Het meest eigenaardige is eigenlijk toch wel, dat sommige straten gedeeltelijk tot Nederland en gedeeltelijk tot Belgie behoren. Soms loopt de „grens" tussen huis en schuur, of zelfs, zoals in de voormalige herberg „De Zwaan", door de gang.

Eén stap

Het gebeurde ook meer dan eens, dat de douane een smokkelaar bijna te pakken had, maar dat de man slechts een stap deed en daardoor met zijn zak of koe ineens in een ander land was.

In de loop der jaren is echter weer heel wat veranderd. Het Personenverkeer en vooral het goederenverkeer is minder vrij geworden. Het vrije geldverkeer is het langst gebleven. De deviezenbesluiten hebben hier echter ook niet veel van overgelaten.

De winkeliers uit Baarle-Hartog kunnen vrij goederen betrekken zowel uit Belgie als uit Nederland. De winkeliers van Baarle-Nassau echter niet. Zij zijn alleen op Nederland aangewezen, officieel wel te verstaan.

Jonge boeren zijn op Belgische grond gaan bouwen en werken op hun Nederlandse akkers, omdat ze van Nederland géén en van Belgie wèl en bouwvergunning kregen.

Probeersels

Er is al dikwijls geprobeerd om dit Baarle staatkundig één te maken, maar telkens protesteren de bewoners van beide dorpen zo heftig, dat het bij proberen gebleven is. De laatste poging deden de Duitsers in 1942. Domweg werd verklaard dat Baarle Nederlands was.

Eén dag is dat toen zo gebleven. Daarna was alles weer bij het oude.

Ingewikkeld

De toestand is daar zo ingewikkeld, dat men op enige afstand niet kan zien of iemand op Nederlandse dan wel op Belgische grond staat, zodat een onwettige invoer van Baarle-Hertog naar Baarle-Nassau gewoonlijk niet te bewijzen valt.

Het is in „Baal" een bekend gezegde: „Liever en Bels verreke (varken), as een Hollaanse (mens), al meent men het dan niet zo.

Men wil er alleen maar mee zeggen: zo moet het blijven, dat is en voor de 4300 Nederlanders én voor de 1800 Belgen van Baarle het beste.



GENERAAL FRANCO werd in Pamplona bij Madrid hartelijk en op „sportieve" wijze ontvangen, zoals uit bovenstaande foto blijkt. In Pamplona woonde de dictator met zijn echtgenote de plechtigheden bij naar aanleiding van de vierhonderdste sterfdag van de Heilige Francisco Xavier.

Radioprogramma

VANDAAG:

Eurom-programma:

(415,5 en 59.88 m):

Nieuw programma nog niet ontvangen.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 optreden van de Trio Boys; 19.15 voor de gedetineerden en hun gezinnen; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.10 reclame; 20.20 Spes Patriae; 20.50 „Recht op de man af"; 21.00 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (13,96, 16,88, 19.71 en 25,57 m): (16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Hans Henkemans aan de piano; 19.14 nieuwsjournaal, sport en actualiteit; 19.30 Residentie Orkest; 19.56 voor de vrouw („De gedekte tafel tijdens de komende feestdagen"); 20.03 Westindische rubriek (met Zuidamerikaanse muziek, Zuid-Amerika in het nieuws, nieuws voor de West); 20.33 persoverzicht; 20.40 Nederlandse „small Combo's"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: **Botica del Pueblo.**

San Nicolas: **Botica Centraal.**

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis (43)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Van een stuk gekleurde klei boetseerde Eric op handige wijze de neus poeder en verfde zijn haar. Twee van zijn makkers vermomden zich van de oude man na; daarna smeerde hij zijn gezicht in met een bruin eveneens als schoonmakers. Zij zagen er onherkenbaar uit! De volgende morgen gingen de drie vermomde mannen in plaats van de oude man naar de kazerne. Met kloppend hart gingen zij de poort door, doch de wachtpost lette niet eens op hen! De voornaamste taak van Eric's gastheer was het schoonhouden der vertrekken van de kolonel.

De jonge Noorman volgde stipt de aanwijzingen die hij had gekregen en zonder veel moeite vond hij de bedoelde vertrekken. Eric's helpers bleven in de gang wachten, terwijl hijzelf op een deur tikte en deze daarna voorzichtig opende. Ondanks het vroege uur zat de kolonel reeds achter zijn bureau. Toen hij de deur hoorde openen, keerde hij zich om en reeds wilde hij zijn werk weer vervolgen, toen iets in de houding van de oude man zijn argwaan opwekte. Ongemerkt ging zijn hand naar de alarmschel......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

[illegible] macion jury a determina ganadornan di premio di T.A.H. tramerdia

[illegible] tramerdia e Jury [illegible] cu determinacion di [illegible] cu gana premio na Exposicion di Obra di Man den [illegible] Room a tuma decision. [illegible] cu a worde teni Dia[illegible] 11 di December bao supervision di notario Felix E. J. Thijssen, e jury aki ta consisti di e siguiente personanan:

[illegible]: E. Teagle (kende, sien do ausente, a worde reemplaza pa [illegible] Dourlein cu aprobacion unanimo di henter e jury), N. Hee[illegible], [illegible] Klingbeil, S. van Lochem, Juana Tromp, W. M. Guthrie, D. [illegible] Creyghton y Sra.: J. Dourlein, RemkovanHoorn, J. J. [illegible], T. B. Hector, Rev. [illegible] de Veld, R. Storie, J. Marcaccio y E. E. Goedhoop.

Di cada grupo di e exhibicion tabatin un premer, segunda y tercer premio. E siguiente personanan ta [illegible] e ganadornan di premio cu e articulo menciona tras di nan nomber. Pintura: 1. Sra. F. Himes, [illegible] hende; 2. E. Kroon, dibujo, y 3. R. J. Storie, pintura. [illegible]: 1. E. Bartels [illegible]; 2. H. Hutchinson, [illegible] di un bapor; y 3. Srta. [illegible], figuranan corta den [illegible]. Popchi: 1. Telemina Palm, [illegible]; 2. Sarah Hodge, popchi; y 3. Sra. M. D. McMillan, olifanti. Ceramica y Obra di Cuero: 1. Sra [illegible], contenedor di poei[illegible]; 2. Sra. M. D. McMillan, tas di [illegible]; y 3. James Rosborough, figura di un [illegible]. Panja y Material [illegible]: 1. Sra. C. M. Cleo[illegible]; 2. G. Roozeveld, un [illegible] bordá di panja; y 3. Sra D. Flick, [illegible] pa dama. Obranan di [illegible]: 1. Bertha Kroon, [illegible]; 2. Sra. Olivia de Cuba, chaquete pa mucha muher; y 3. [illegible] Charles, set di [illegible] chikito. Articulonan util: 1. C. C. v. d. Bosch, Shell lamp; 2. C. B. Fuchs, Jr.: scaaltji di aluminium; y 3. Srs. Spijker y Visser, Cahita di pone cigaria.

Ademas tabatin comendacion pa Sr. Thijssen di Savaneta kende a [illegible] e „Casa Blanca" y pa remitentenan di ceho fotografo. A worde recomenda pa Comision di Turismo considera un premio di plata pa Sr. Thijssen en reconocimiento di su trabao excelente cual, sinembargo, no ta cai bao di ningun di e clasificacionnan menciona aki riba.

Cantidad di e articulonan di e exhibicion a worde bendi caba. Un apelacion ta worde haci ariba publico pa bin bishita e exposicion aki ainda. El lo keda habri te dia 18 di December. Ademas lo ta interesante pa bo mira e articulonan cu a gana premio; esakinan ta decora cu sinta y cu un insignia.



Hinderverordening Aruba

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba brengt ter openbare kennis, dat een door de Aruba Steam Laundry & Dry Cleaning Inc. „Super Cleaning", gevestigd te Sint Nicolaas, Marktstraat no. 2, ingediend verzoek met bijlagen om vergunning tot het verplaatsen van haar wasserij van het perceel Kazernestraat no. 1 naar het perceel Bernardstraat no. 113 te Sint Nicolaas, gedurende dertig dagen na heden op het Bestuurskantoor ter inzage ligt, en dat gedurende deze termijn een ieder het recht heeft mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen dat verzoek kenbaar te maken.

Aruba, 18 December 1952.

De Gezagvoerder voornoemd,
KWARTSZ.

De Directies van

ARUBA BANK N.V.
HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.
ARUBA COMMERCIAL BANK N.V.

delen het publiek in het algemeen mede, dat hun kantoren op Aruba GESLOTEN zullen zijn op ZATERDAG, 27 DECEMBER 1952 en op DONDERDAG, 1 JANUARI 1953 (NIEUWJAARSDAG)

DE GEZAGHEBBER VAN HET EILANDGEBIED ARUBA, PLAATSELIJK HOOFD DER POLITIE,

VERKLAART:

a. dat met ingang van heden uitgesloten is voor het verkeer met alle vervoermiddelen en vee, het gedeelte van het Wilhelminaplein te Oranjestad, grenzende aan de ronde vluchtheuvel daarop, in een richting tegenovergesteld aan die, als door aangebrachte pijlen is aangegeven;

b. dat het met ingang van heden verboden is te parkeren met motorrijtuigen, rijtuigen en handkarren aan de Noordzijde van het gedeelte van de John Gerard Emanstraat gelegen tussen de Van Leeuwenhoekstraat en de Hendrikstraat te Oranjestad;

c. dat het hiervoren onder a. en b. vermelde door desbetreffende verkeersborden ter plaatse is aangeduid.

De Gezaghebber,
Plaatselijk hoofd der Politie voornoemd,
L. C. KWARTSZ









Calda di Atlantis (29)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



A resulta cu e enano a descubri un hanchi, cu tabata sali den e comunicacion di bao terra cu e castillo. El tabata masha orguyoso di su descubricion y el tabata waak su amigo grandi cu un vista triomfante den su wowonan brillante. Sinembargo, nan no tabatin mucho tempo pa perde y despues cu nan a drenta e hanchi y a cerra e porta nan tras, nan a apresura nan mes pa bai na e autonan atomico. Pronto nan a alcanza esakinan y algun momento despues un di e vehiculonan chikito aki tabata ariba e pista caba. Cu un velocidad grandi nan a coi direccion pa castillo! Mientras tanto e combate entre soldanan di Atlantis y e leopardonan tabata terminando. E ultimonan tabata mucho den mayoria, e soldanan di Atlantis mester a hala tras mas y mas e resultado no tabate dudoso. Pa no hiba mas perdida nan tabata hala atras gradualmente y a huy den e hanchinan asina pronto cu nan a haya oportunidad y nan a bai na e autonan atomico.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1[illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — VRIJDAG 19 DEC. 1952 — No. 1518

Arubiana

** * Het Bestuurscollege van het * eilandgebied Aruba heeft de- * * finitief besloten geen vestigingsvergunning te verstrekken aan de firma Lindeteves. Het is daarbij voornamelijk afgegaan op het negatief advies van het bestuur van de Kamer van Koophandel alhier. Dezer dagen spraken wij een der directeuren van genoemde firma uit Amsterdam en hij gewaagde toen van de grote plannen welke Lindeteves heeft indien vestiging op Aruba mogelijk zou zijn Wij zouden hier een centraal kantoor hebben kunnen krijgen voor alle vestigingen in het Caraibisch gebied en daarvan zou ons eiland uiteraard ten volle profijt kunnen trekken. De directeur verzocht ons met nadruk daarover niets te publiceren voordat een beslissing door het eilandsbestuur was genomen, opdat niet de indruk zou worden gevestigd, dat hij op de een of andere wijze invloed zou willen uitoefenen. Nu kunnen we het bericht dus gerust lanceren en daarbij stellen: ware een grondiger bestudering van de vestigingsaanvraag niet wenselijk geweest? Het is volstrekt nog niet zeker, dat Lindeteves inderdaad van Curacao verdwijnt, zoals we uit betrouwbare bron vernamen. Mocht de firma toch door blijven, dan is een nevenvestiging op Aruba toch zeker nog wel de moeite waard als we een en ander bezien in het licht van de mededelingen der hoofddirectie. ...*

—o—

Gisteravond is in een besloten vergadering weer gesproken over de bouw van een cultuurgebouw op ons eiland. Daarbij waren vertegenwoordigers van de grootste culturele instellingen aanwezig en we vernamen, dat men het er in het algemeen wel over eens is, dat nu de bouw van een waarlijk cultuurcentrum voortgang moet vinden. Men heeft in gedachten een grote uitvoeringszaal met flink toneel en goede kleedruimte en daarnaast een aantal kleinere zaaltjes voor repetities en sprekers. Met zo'n gebouw zal de muziekschool uit de brand zijn, mej. Athmer zal eindelijk een goede zaal krijgen voor haar balletlessen, er zal een goede uitvoeringszaal komen (waarbij de acoustiek niet mag worden verwaarloosd!). De volgende week zal worden gesproken met enige aannemers om het initiatief van de heer Kemmink verder uit te werken. We hopen, dat ook nadere besprekingen omtrent de bouw met succes worden bekroond.

—o—

*...Nog een cultureel bericht: er zijn veel meer mensen nodig voor de organisatie van het culturele leven op ons eiland. De heer Folkert Steenmeijer, die jarenlang de hoeksteen is geweest van de cultuur op Aruba, heeft zich genoodzaakt gezien zijn activiteiten te dezen aanzien te beperken en wie de reden daarvan bekend is, zal het besluit van de heer Steenmeijer zeker moeten billijken. Het komt er nu op aan, dat hetgene met veel moeite in de loop der tijd werd opgebouwd, niet met een slag wordt vernietigd. Het werk van de heer Steenmeijer moet worden overgenomen door andere personen, die daarvoor de liefde en de energie kunnen opbrengen. Het ligt in de bedoeling het culturele leven hier nog strakker te binden aan een kop-organisatie (Cultureel Centrum Aruba) en de onderscheidene kleinere organisaties zo zelfstandig mogelijk te laten werken onder een eigen bestuur. Maar, zoals gezegd, daar zijn mensen voor nodig, die het kunnen en het willen doen. **Anders zal het er met Culturana Arubiana niet zo best uit zien!***

Europa economisch gezonder dan Amerika dacht

Delegatie heeft op verzoek van Truman rapport uitgebracht

WASHINGTON, 19 Dec. - De delegatie, die onder leiding van de Amerikaanse minister van handel, Sawyer, Europa heeft bezocht om op verzoek van Truman de economische toestand te onderzoeken, heeft rapport uitgebracht. Hierin wordt meegedeeld, dat in West-Europa betere omstandigheden werden aangetroffen dan verwacht werd omdat de economische bedrijvigheid ongeveer 40 percent groter is dan voor de oorlog.

Volgens het rapport beseft het Europese bedrijfsleven, dat verlaging van de Amerikaanse invoerrechten niet 't volledige antwoord is op hun moeilijkheden. „Erkend werd, dat, wanneer Europa afzetgebieden in Amerika hoopt te vinden, dit moet geschieden door de aantrekkelijkheid der partijen en de kwaliteit op de markt, die een kopersmarkt genoemd zou kunnen worden." Volgens het rapport wordt niet langer nadruk gelegd in Europa op voortgezette economische hulp van de Verenigde Staten, doch is algemeen de mening, dat deze hulp haar einde nadert. De slagzin „handel is geen hulp" is populair geworden.

Leden Atlantisch Pact willen voor naaste toekomst niet te hoog grijpen

PARIJS, 18 Dec. - De ministers van het Atlantisch Pact hebben vandaag een nieuw richtsnoer goedgekeurd voor de politiek van hun technische staf, die is toegevoegd aan het geallieerde hoofdkwartier in Europa (SHAPE) en voor de omvang van de militaire opbouw in het komende jaar. De ministers, die in het paleis Chailot te Parijs samenkomen, verklaarden zich accoord met een herziene versie van een rapport hunner deskundigen, waarin de vorderingen naar de begin dit jaar op de bijeenkomst te Lissabon vastgestelde doeleinden worden uitgewerkt. Het doel, dat men zich dit jaar gesteld heeft, namelijk 25 divisies op de been en 25 in reserve, is men aanzienlijk genaderd, ofschoon er ernstige tekortkomingen worden geconstateerd wat betreft de kwaliteit en de uitrusting der reserves, zo verneemt Reuter uit doorgaans betrouwbare bron.

Het rapport constateert ook, dat het doel voor het volgend jaar, namelijk zeventig divisies, dat men zich te Lissabon voor ogen heeft gesteld, te verreikend moet worden geacht.

Onderzoek van regering-Naguib bracht fraaie praktijken aan het licht

CAIRO, 18 Dec. - Het is de regering-Naguib gebleken, dat nog dertigduizend Egyptenaren in totaal een bedrag van 30 millioen Egyptische ponden aan belasting schuldig zijn. Er worden nu krachtige pogingen gedaan om deze belastingschulden te innen.

Er heeft verder op alle ministeries een uitgebreide reorganisatie plaats; dit in verband met het ontdekken van vele onregelmatigheden onder vroegere Egyptische regeringen. Zo is gebleken, dat 'n overleden ambtenaar vier jaar na zijn dood op papier werd bevorderd. Bij kruideniers zijn staatsstukken aangetroffen, die als inwikkelpapier werden gebruikt.

Er is gebleken, dat ambtenaren voor ruim een half millioen Egyptische ponden telefoongesprekken hebben gevoerd, die betaald hadden moeten worden, doch waarbij dit niet is geschied. Nog een half millioen is verloren gegaan door slechte organisatie van het innen van luisterbijdragen. Er is op grote schaal belasting ontdoken ook door firma's.

Het ministerie van openbare werken liet een brug bouwen, waarvoor door de Egyptische volksvertegenwoordiging geen gelden waren toegestaan. Voor openbare werken uitgetrokken gelden zijn gebruikt om luchtkoelinstallaties in de werkkamers van hoge ambtenaren te doen aanleggen.

Het ministerie van onderwijs had. jaren geleden, een gebouw gehuurd en het vervolgens gekocht. Doch nog drie jaar na de aankoop betaalde het ministerie huur aan de vroegere eigenaar.

Er is een regeringsraad ingesteld, die tot opdracht heeft plichtverzakende ambtenaren te straffen.

Bey van Tunis zal de laatste kans krijgen

PARIJS, 18 Dec. - Een woordvoerder van de Franse regering heeft meegedeeld, dat zij de Bey van Tunis nog een laatste kans zal geven om met Frankrijk samen te werken bij de invoering van hervormingen in het protectoraat alvorens stappen te doen, die deze toestand geboden maakt.

Het Franse kabinet heeft zich vanmorgen opnieuw beraden over de jongste weigering van de Bey om het Franse hervormingsplan uit te voeren. Men besloot tot het nemen van „geëigende maatregelen", aldus de woordvoerder, doch stemde ermee in deze op te schorten tot de Bey geantwoord zal hebben op een boodschap, die hem vandaag zal worden toegestuurd. De juiste bewoordingen van deze boodschap werden niet bekend gemaakt, doch volgens de woordvoerder wordt onmiddellijk antwoord verzocht.

ZWITSERSE VROUWEN KRIJGEN STEMRECHT

GENEVE, 18 Dec. - De afgevaardigden van drie partijen in de assemblee van het Zwitserse kanton Genève hebben een wetsontwerp ingediend, waarin wordt voorgesteld voor het eerst vrouwen stemrecht te geven in kantonnale en plaatselijke aangelegenheden.

Bij een dezer dagen in het kanton gehouden stemming sprak het merendeel der vrouwen zich uit voor het verkrijgen van stemrecht.

In Zwitserland hebben de vrouwen geen kiesrecht.

Zwolse moord van zes jaar geleden thans aan het licht gekomen

ZWOLLE, 18 Dec. - Eerst thans is een misdrijf opgelost dat Zwolle een jaar of zes geleden in rep en roer heeft gebracht. Een 33-jarige inwoner van de stad heeft thans bekend toen de 12 jaar oude Henny Koezen van het leven te hebben beroofd. Het lijk van het meisje werd op 6 October 1946 aan de oever van de Overijsselse Vecht in de buurtschap Berkum gevonden. De verdachte werd kort daarna aangehouden, maar wegens gebrek aan bewijs moest de Justitie hem kort daarna weer op vrije voeten stellen. Enkele dagen geleden werd hij wederom aangehouden voor een geheel andere zaak, namelijk de verduistering van N.fl. 18.000. De Zwolse politie begon opnieuw over de gebeurtenissen in October 1946 te praten en plotseling legde de man een volledige bekentenis af. Het meisje had met een dochtertje van de verdachte die dag gespeeld en hij was haar, nadat zij alleen naar huis terug keerde, nagegaan. Hij had haar geweld aangedaan en meende haar zelfs gedood te hebben. Om een ongeluk na te bootsen had haar geweld aangedaan en water gelegd. Bij sectie bleek het kind te zijn verdronken.

KERSTDINER DAMESCLUBS

In het Hotel Strand werd gisteravond gehouden het jaarlijks gecombineerd Kerstdiner van de damesclubs op Aruba. De stemming was als van ouds weer uitmuntend, het voortreffelijke diner van kok De Haay werd alle eer aangedaan en reeds nu kijken de dames reikhalzend uit naar de dag dat weer eens gezamenlijk kan worden getafeld.



DE FILMSTER RITA HAYWORTH is van Europa naar Amerika teruggekeerd; zij zeide nog niets te kunnen zeggen over een mogelijke scheiding van Ali Khan.

Jaarlijks onthaal van Mariniers door de Lago Community Council

Gisteren was het weer een van „de" dagen voor onze Mariniers uit het kamp Savaneta. „De" dagen voor een Marinier zijn: aankomst op vreemde bodem, feesten met de burgerij, promotie, en terugkeer naar huis. En tussen al die hoogtij-dagen door loopt de donkere draad van het eentonig bestaan in de vreemde, ver van eigen haard en familieleden. Het is maar goed, dat er nog burgers zijn die met genoegen die donkere draad wat meer glans willen geven, o.m. door het uitnodigen van een of meer mariniers thuis, door ze wat hartelijkheid te geven, door ze eens mee te nemen naar een of ander festijn in de stad. In dit verband dient te worden gememoreerd het werk van het comité Contact Burgerij Militairen, dat zich ten doel stelt de burgers van Aruba nader te brengen tot de bewoners van het kamp Savaneta en omgekeerd. Dat het comité daarin al tot op grote hoogte geslaagd is, bewijst wel de grote burgerlijke belangstelling voor de feestavonden in het kamp.

Ook de Lago Community Council wil het hare bijdragen tot het veraangenamen van de dienst der Mariniers op Aruba. Telkenjare kort voor Kerstmis komen de Mariniers naar de Lago om zich daar eens gezellig te laten verwennen. Dit jaar - gisteravond namelijk - werd het Kerstfeest gevierd in het Legion Home in de Lago Colony. Met de algemene leiding was belast de heer J. H. Hamlers, die bij de aanvang van de avond o.m. zei: „Tijdens de oorlog heeft de burgerij veel gedaan om de militairen op Aruba wat afleiding te bezorgen, vooral omdat de jongens hier ver van hun familie waren en alle contact met het vaderland misten. Na de oorlog is die afleiding van burgerlijke zijde wat verslapt, hoewel het leven voor 'n militair hier weinig anders is dan tijdens een oorlog; zij zitten hier alleen en hebben ontspanning nodig. De Lago-burgers vieren zo omstreeks de Kerstdagen een feest met de militairen. De sfeer voor Kerstmis ontbreekt hier, het weer is er niet naar, maar we zullen toch trachten het met z'n allen zo gezellig mogelijk te maken!"

En het is gezellig geworden! De heer Karel Evers leidde het gevarieerde programma van moppen, muziek, liedjes, spelletjes, waarbij niet alleen Mariniers medewerking verleenden, maar ook de burgers Is. Cohen en Cor van Dam. Daarnaast was er een kort en krachtig woord van Chief Brook („Vergeet nooit, als je je mijn naam nog eens herinnert, dat je dan denkt aan een goed vriend van jullie") en 'n reeks moppen van de politieman Oppenhuizen. De heer Hulsbergen verzorgde op de bekende voortreffelijke wijze de keuken en van de bar stroomde het Heinekens bier naar de tafels. De jongens hebben een prachtige avond gehad en het spreekt vanzelf, dat ze daarvoor de bewoners van de Lago Colony zeer erkentelijk zijn.

Op Zaterdag 27 December zal in het kamp Savaneta de Kerstviering plaats vinden onder auspicien van het comité Contact Burgerij-Militairen.

VAN HEINDE EN VERRE

BUENOS AIRES. - Ravignani, de afgevaardigde van de radicale oppositiepartij in het Argentijnse Congres, heeft gezegd, dat prof. Richter door het leger is verbannen van het atoomeiland Huemul.

PARIJS. - Generaal Ridgway heeft ingestemd met drastische verminderingen van Cfl. 795 millioen, die aanvankelijk waren uitgetrokken ten behoeve van de NAVO. De generaal zal zich nu tevreden moeten stellen met Cfl. 530 millioen.

ST. LOUIS. - Moore is door een puntenoverwinning zwaargewicht wereldkampioen boksen geworden Zijn tegenstander was Maxim, die van de dertien rondes slechts twee heeft gewonnen.

LONDEN. - De leiders van de Britse vakorganisaties hebben erin toegestemd om deel te nemen aan besprekingen met autoriteiten van de Labourpartij voor het opstellen van een nieuwe socialistische politiek, waarschijnlijk gebaseerd op verdere nationalisatie.

KATHMA. - Zeven leden van de Zwitserse expeditie naar de top van de Mount Everest zijn vandaag in Kathma teruggekeerd; zij hebben gefaald in de beklimming van 's werelds hoogste berg top.

VER. NATIES. - Rusland heeft in de politieke commissie gezegd, dat zij elke bespreking over het Oostenrijkse vredesverdrag door de V. N. zal boycotten. Gromyko zeide, dat de V.N. in dezen niet bevoegd zijn.

DEN HAAG. - Met overweldigende meerderheid hebben de oude steden Delft en Bolsward toestemmend geantwoord op de vraag: „Wenst u een verenigd Europa onder een Europese overheid, gecontroleerd door een Europees parlement op basis ener Europese Grondwet?"

In kort bestek

BRUSSEL. - De concurrentie van Nederland en Zweden heeft werkloosheid in de Belgische steengroeven veroorzaakt, aldus de centrale van Belgische steengravers.

AMSTERDAM. - Voor het seizoen 1953-'54 zijn de volgende data vastgesteld voor Holland-België voetbalwedstrijden: 25 October te Amsterdam of Rotterdam en 4 April 1954 te Antwerpen.

BONN. - Een woordvoerder van de Westduitse regering heeft in het parlement meegedeeld, dat de antecedenten van de vluchtelingen uit Oost-Duitsland voortaan nauwkeuriger zullen worden onderzocht. Dit was nodig om infiltratie van communisten tegen te gaan.

KARATSJI. - Een dagblad in Pakistan is verboden voor een jaar omdat in een artikel werd gezegd, dat zich in dat land soortgelijke als in Egypte. Het artikel viel onder de wet „betreffende aanzetting tot revolutie".

TUNIS. - De politieke crisis in Tunesië nam een nieuwe wending nadat de Bey van Tunis aan de Franse residentie had medegedeeld, dat hij weigerde zijn zegel te hechten aan de Franse hervormingsvoorstellen die hem waren overhandigd op Maandag jl.

NEW YORK. - Eisenhower heeft ten huize van John Foster Dulles een onderhoud gehad met generaal Douglas MacArthur, de gewezen geallieerde opperbevelhebber in Korea.



DR BRIAN FLOWERS, de 28-jarige Amerikaanse geleerde, is opvolger geworden van Klaus Fuchs bij het atoomonderzoek te Harwell onder auspicien van de regering der V.S.

Z.E. DE GOUVERNEUR OP ARUBA

Hedenmorgen is met het KLM-lijnvliegtuig om kwart voor elf op ons eiland aangekomen Z.E. de Gouverneur van de Ned. Antillen, die was vergezeld van mevr. Struycken en kapitein-adjudant Van der Beek. Het hoge gezelschap, dat tot Maandag hier denkt te verblijven, werd verwelkomd door de heer Gezaghebber, commissaris van politie Van Erp, kapitein der mariniers Dourlein, eilandssecretaris Kerstens en luchthavenmeester Heemskerk.

Sociale commissie der V.N. nam conventie over rechten van de vrouw aan

NEW YORK, 18 Del. - De sociale commissie der Verenigde Naties heeft gisteren een conventie goedgekeurd, waarbij de vrouwen het recht krijgen om te stemmen en alle openbare functies te bekleden, op gelijke voet met de mannen. Deze conventie over „de politieke rechten van de vrouw" werd met 35 tegen nul stemmen bij elf onthoudingen aangenomen. De onthouders waren het vijf landen omvattend Sowjet-blok, Egypte, Irak, Saoedi-Arabië, Jemen en Zd.-Afrika. Zij bestaat uit één preambule en twaalf artikelen. Aan sommige bezwaren, die door koloniale mogendheden, waaronder Engeland, werden geuit, werd tegemoet gekomen door een Indische resolutie, die de ondertekenende mogendheid het recht geeft te kiezen, of de conventie al dan niet van toepassing zal zijn op al haar afhankelijke gebieden.

Eerste T.A.H. werd gisteravond gesloten

Gisteravond was het druk op de Tentoonstelling Aruba Huisvlijt in de Flamingoroom; deze drukte vond waarschijnlijk zijn oorzaak in het feit, dat het de laatste dag was waarop de expositie geopend was. „De vele geldprijzen werden uitgereikt na toespraken van de heren Ernst Bartels en N. E. Henriquez Sr. (Gedeputeerde), waarbij laatstgenoemde namens de bevolking van het eiland woorden van oprechte dank sprak aan de organisator, de heer Bartels. Bij de uitreiking van de prijzen bleek, dat mevr. Dien Flick-Materman van „De Weefstoel" haar prijs had gedelegeerd aan twee van haar jongste leerlingen, hetgeen door dezen uiteraard op hoge prijs werd gesteld. Voor de heer Thijssen van Savaneta, die het miniatuur-huis had vervaardigd, was er een extra geldprijs. Mevr. De Man, secretaresse van de heer Bartels, die zeer veel werk voor de tentoonstelling heeft verzet, ontving een fraaie vulpenset.

De eerste T.A.H. is dus afgelopen. Maar dat wil niet zeggen, dat we er niets meer van zullen horen. Integendeel. Let u maar op de krant van Maandag of Dinsdag!

RECHT VAN SECESSIE

Minister Kernkamp spreekt van misverstand tussen hem en de Nederlandse regering

Hij wil zich niet laten leiden door vrees

'S-GRAVENHAGE, 18 Dec. - In het antwoord van de regering heeft minister Kernkamp gisteren-avond medegedeeld, dat inzake het opnemen van het recht van secessie in het statuut van het Koninkrijk naar thans is gebleken misverstand is gerezen tussen hem en de Nederlandse regering. Toen hij na zijn verblijf in West Indie in Nederland terugkeerde, was hem gebleken dat in Nederland niet was begrepen, dat hij aan Suriname en de Nederlandse Antillen een permanent recht op afscheiding had beloofd.

Minister Drees, die gisteren-avond evencens in de Kamer aanwezig was, zette uiteen dat minister Kernkamp op 11 November uit New York, mede namens minister Luns, de vijf punten van het memorandum had getelegrafeerd als onderwerp waarover overeenstemming was bereikt met Suriname en de Nederlandse Antillen. De delegaties van beide rijksdelen achtten het voldoende als de minister-president en de vice-minister-president bereid waren deze vijf punten in het kabinet te verdedigen. In de ministerraad was geen bezwaar tegen deze vijf punten en daarmede heeft het kabinet de verantwoordelijkheid voor de vijf punten op zich genomen. Bij de terugkeer van minister Kernkamp is een misverstand gerezen over de juiste interpretatie ervan. Prof. Kernkamp bracht toen rapport uit in de ministerraad. Een beslissing werd toen niet gevraagd en niet genomen. Het kabinet - aldus minister-president Drees - kan deze vijf punten niet loslaten en thans zal over de uitwerking nader overleg met de West Indische commissie van de Tweede Kamer worden gepleegd, in de Nederlandse delegatie, in het kabinet en met de delegaties van Suriname en de Nederlandse Antillen.

„Parlementaire onervarenheid"

Minister Kernkamp zette uiteen, dat men in New York is uitgegaan van het practisch recht: men stelde het recht van secessie niet voorop, doch schoof het op de achtergrond als een punt, dat aan de orde zou komen aan het einde der gehele ontwikkeling. Spreker seinde de vijf punten alsmede een toelichting naar den Haag en had gehoopt dat duidelijk zou zijn welke plaats aan het recht van secessie was gegeven. Na zijn terugkeer in den Haag nam de ministerraad kennis van zijn verslag en er werd verder niet over gesproken; „Waaruit ik in mijn onschuld en parlementaire onervarenheid begrepen heb, dat het kabinet hier achter stond." Dit is intussen niet het geval. Deze zaak moet nader worden uitgepraat en voorlopig is dit standpunt dus alleen voor mijn rekening - aldus minister Kernkamp.

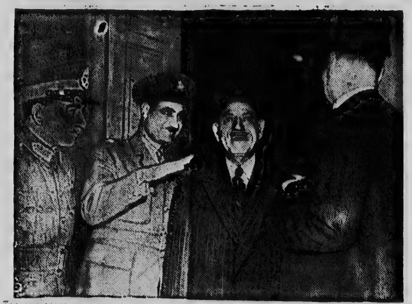
Geen vrees

In het verdere verloop van zijn rede merkte minister Kernkamp nog op dat Suriname zal erkennen dat het voor zijn economische ontwikkeling niet voor tien jaren, doch voor een lange tijd Nederland als steun nodig heeft. Er is geen reden voor enig wantrouwen in de bedoelingen tussen de partners en de vrees voor dreiging van secessie is volgens de minister een slechte raadsman. Prof. Kernkamp zeide van oordeel te zijn dat de door hem gekozen conceptie voor de RTC de minste kans op verschillen gaf en de meeste kans biedt om het Koninkrijk lang en mogelijk voorgoed bij een te houden. Het lijkt spreker het beste hedenavond geen beslissing uit te lokken. Zijns inziens moeten de regering en de Nederlandse delegatie gaan werken aan een gemeenschappelijk standpunt.

Minister Drees legde er nog de nadruk op, dat hij het buitengewoon zou betreuren als uit de discussie in de Kamer hoofdzakelijk zou blijven hangen de gedachte dat men in Suriname er alles op zet om het secessierecht te verankeren en dat het anders onmogelijk zou zijn met Suriname tot overeenstemming te komen. Bij de besprekingen bestond in Suriname een geest van „we willen het vrijwillig doen, wij willen alleen in abstracto het recht van afscheiding voorbehouden". Minister Drees accentueerde nogmaals dat het kabinet zich gebond eracht aan de vijf punten en deze tot uitgangspunt voor de verdere besprekingen handhaaft.

Begroting er door

In tweede termijn werd door alle voorzitters der fracties het woord gevoerd over de vraag of zij nu voor de begroting konden stemmen hoewel zij tegen opneming van het permanente recht van afscheiding waren. De conclusie was dat zij voor de begroting zouden stemmen doch zich daarbij van het permanente recht van secessie zouden distancieren. De begroting werd tenslotte zonder stemming aangenomen met zoals gewoonlijk de communisten tegen, waarbij de communisten vrolijkheid verwekten door te verklaren dat zij stemden tegen de begroting en daarmede ook bedoelden tegen het recht van afscheiding te zijn.



IN CAIRO vonden besprekingen plaats in verband met de geruchten, dat de Wafdisten onder leiding van Moustafa el Nahas weer bepaalde rechten opeisten. V.l.n.r.: generaal Naguib, kolonel Abdel Naser, El Nahas en (met de rug naar de camera) Abdel Fattah el Tawill, eens minister van justitie.

NAVO-landen willen Frankrijk helpen met strijd in Indo-China

PARIJS, 17 Dec. - De bijeenkomst van de raad van het Noord Atlantisch pact heeft Frankrijk vandaag materiele hulp beloofd in de strijd tegen de communisten in Indo China.

Dit besluit is genomen nadat Frankrijk een resolutie ter tafel had gebracht, waarin de dertien andere landen van het Noord Atlantisch Pact werd gevraagd te erkennen, dat de Franse strijd een strijd is die de gehele vrije wereld aangaat en niet Frankrijk alleen. De resolutie vraagt bovendien de grootst mogelijke assistentie.

De vergadering keurde voorts een Italiaanse resolutie goed waarin wordt aangedrongen op ze spoedig mogelijke ondertekening van het Europese verdedigingsverdrag door alle leden-staten.

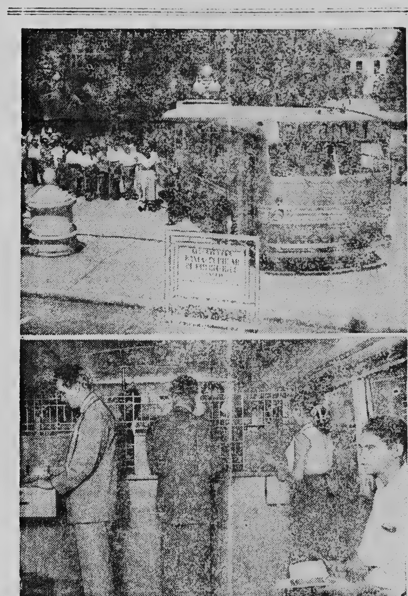
BEY IS ZEER BOOS

TUNIS, 17 Dec. - Blijkens berichten is de Bey van Tunis „zeer boos" over de verklaringen van Graaf de Haute Clocque te Parijs afgelegd. Hij zou categorisch weigeren de betrokken decreten te bevestigen.

De Franse resident-generaal heeft vanmorgen een onderhoud met de Franse minister van buitenlandse zaken Schuman gehad.

HERTOG KOMT NIET

PARIJS, 17 Dec. - De hertog van Windsor, die als Edward VIII regeerde zonder gekroond te zijn, heeft doen weten, dat hij en de hertogin niet aanwezig zullen zijn bij de kroning van Elizabeth II, omdat volgens het gebruik de kroning van een koning of koningin van Engeland niet wordt bijgewoond door een souverein of voormalige souverein van een staat.



PUERTO RICO wordt steeds moderner. Op het ogenblik rijdt in San Juan een grote, door dieselmotor voortgedreven, bus die eigenlijk een bankagentschap is. Boven: de bus aan de buitenzijde; beneden: het Interieur van de rijdende bank, waar vrijwel alle bankzaken kunnen worden afgedaan.

Tropicabana

65

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine zweeg en deed een trek aan zijn sigaret en zag, dat de Ier met haat in zijn ogen naar hem zat te kijken. Op felle toon zei de man:

„Waar wacht je op...... applaus?"

„Neen, ik zou graag even met uw vrouw willen praten."

Er kwam een smalende uitdrukking om de lippen van O'Flynn.

„Waarom? Ben je van plan mij te vertellen, dat zij Grace Rehak moet zijn, omdat zij toevallig ook zwart haar heeft? Of omdat zij een paar vrienden van Rehak kent? Jij kunt niet weten hoeveel ik weet van het verleden van mijn vrouw, wel?"

„Als je zekerheid had dat zij niet Grace Rehak kon zijn, zou je mij er al lang uitgezet hebben," antwoordde Pine. „Maar de kans dat zij Grace Rehak niet is, bestaat inderdaad. Waarom stellen wij geen onderzoek in? Waarom maken wij deze zaak niet uit, voordat de politie het gaat doen?"

Er kwam een slaperige uitdrukking in de ogen van O'Flynn

„Dus je bent van plan de politie er bij te halen? Dacht je me daarmee misschien bang te maken? Luister reens goed, makker. Ik heb meer politiemannen op mijn loonlijst staan dan je op twee handen kunt tellen. Dacht je nu werkelijk, dat je het Steven O'Flynn lastig kon maken door als een tweedehands detective akelige dingen van hem te vertellen aan de politie?"

„De jongens uit dit district houden dat geld zelf," lichtte Pine hem in. „Dat geld komt niet op het hoofdbureau. Als men daar aanwijzingen krijg betreffende een moord, dan melken zij je helemaal droog...... en dan beteken je voor hen niet meer dan de eerste de beste bedelaar."

Pine stond op en liet zijn sigaret in de asbak vallen.

„Ik ben U dankbaar, Mr. O'Flynn, dat ik iets van uw kostbare tijd heb mog enverspillen," zei hij en wendde zich naar de deur.

Hij had die deur bijna bereikt, toen de stem van O'Flynn tot hem doordrong.

„Je vargt je sigaret uit te maken, Pine."

O'Flynn scheen nog niet veel van het geval te geloven. Pine draaide zich om, keerde terug naar het bureau en maakte gebruik van een afgebrande lucifer om zijn sigaret uit te maken. Hierna nam hij weer plaats in zijn stoel, sloeg zijn ben enover elkaar en keek peinzend voor zich uit.

O'Flynn liet de lucifer weer op de grond vallen en sprak dan zonder de pijp uit zijn mond te nemen.

„Ik ben bereid je dat onderhoud met mijn vrouw toe te staan. Wat zij je te zeggen heeft, weet ik niet en het interesseert me neit ook. Maar als zij je iets mocht vertellen, dat voor de politie van betekenis kan zijn en ik krijg er naderhand last mee, dan beloof ik je dat jij zult sterven aan loodvergiftiging, jeugdige vriend."

„En ik ben nog zo jong," zei Pine somber.

De Ier had de huistelefoon van de haak genomen en drukte op een knop.

„Frank? Kijk eens of Bonnie in de bar is. Ja? Goed, neem haar glas uit haar hand en stuur haar naar boven. Onmiddellijk."

Hij belde af en wendde zich weer om. Voordat hij iets kon zeggen, merkte Pine op:

„Ik wil onder vier ogen met haar praten, Mr. O'Flynn."

De man kon zijn oren niet geloven.

„Ben je stapelgek geworden?" riep hij uit. Denk je nu werkelijk, dat ik mijn vrouw weerloos naar de slachtbank laat brengen? Dacht ja dat je haar wegens moord aan de politie kunt uitleveren? Bonnie mag dan niet zijn wat ik van haar verwacht heb, maar zij is en blijft mijn vrouw en ik ben niet van plan haar aan de politie te laten uitleveren. Je kunt met haar praten waar ik bij ben of je praat helemaal niet met haar."

„Je vergeet dat ik niet van de politie ben," zei Pine. „Ik wil alleen wat inlichtingen hebben en ben heelmaal niet van plan die moord tot klaarheid te brengen. Dat is mijn taak niet. Praat eerst met haar en zeg haar, dat zij niets moet bekennen. I kwil alleen maar een paar inlichtingen van haar hebben... en als je haar toch eerst onder handen neemt... vertel haar dat dan ook maar.

O'Flynn leunde achterover in zijn stoel en dacht na.

„Waartoe diende dan dat hele verhaal over Grace Rehak?"

„Je begrijpt het geval verekerd," zei Pine. „Zelf al is zij Grae Rehak, dan wil dat nog niet zeggen, dat zij die moord gepleegd heeft. Het bewijst alleen dat zij een motief heeft gehad om het te doen en elke advocaat kan je vertellen, dat dit heel iets anders is."

Als het mist in Londen . .

De beruchte Engelse najaarsmist - door de Engelsen „fog" genoemd - heeft weer eens een dag of wat als een dikke, geheimzinnige sluier over de Britse hoofdstad gehangen. Eerst waren de huizen aan de overkant der straat nog juist te zien, maar na luttele uren schenen ze door de grijze nevel te zijn opgeslokt. De wereld leek klein en onze werkkamer was in een benauwde, vuile waas gehuld.

Het verkeer in de Britse hoofdstad was met uitzondering van de ondergrondse treinen, vrijwel geheel tot stilstand gekomen. Op de Theems was geen schip meer in beweging en honderden auto's en bussen stonden verlaten langs de straten. De weinige wagens, die de mist durfden te trotseren, kropen met een slakkengangetje over de weg, terwijl hun koplampen dof tegen de ondoordringbare nevelmuur reflecteerden. Ambulances werden door fakkeldragers begeleid en brandweerauto's kwamen met grote (en vaak noodlottige) vertraging op hun plaats van bestemming aan, aldus de Maasbode.

Op het anders zo bedrijvige London Airport was het zicht niet meer dan anderhalve meter en natuurlijk kon men onder zulke omstandigheden niet opstijgen.

Een beschrijving van de Engelse mist - die voornamelijk in het na- en voorjaar optreedt - moet iegene, die nog nooit het twijfelachtig genoegen heeft gesmaakt een typische „fog" te zien, te proeven en te ruiken, fantastisch in de oren klinken. Maar een paar voorbeelden mogen illustreren, dat de door ons beschreven mistverschijnselen niet overdreven zijn. Een jaar of wat geleden strandde een taxi, waarin we zaten, in een dikke nevelbank, vlak voor de hekken van Buckingham Palace. De chauffeur, die Londen op zijn duimpje kende, kon de op twintig meter afstand gelegen Mall niet meer vinden en er zat niets anders op dan uit te stappen.

Ook hebben we eens een paar vrienden op bezoek gehad, die we, vanwege de „fog", aan de arm naar het ondergrondse station hebben moeten brengen. Het zicht was iets meer dan een meter en noch de brandende straatlantaans, noch de tottoirs, waarop we liepen, waren te onderscheiden. De volgende dag belden ze ons op, dat ze over een treinreis, die gewoonlijk twintig minuten in beslag neemt, meer dan drie uur hadden gedaan......

De mist bezorgt Londen jaarlijks een verlies van millioenen werkuren. Anders dan in Nederland wonen de werknemers over het algemeen uren gaans van hun fabrieken of kantoren af; zodra het toch al zo overbelaste weg- en treinverkeer enigerlei vorm van stagnatie ondervindt, ontstaat er een reizigerschaos, welke pas des avonds laat verholpen kan worden. Het vliegverkeer is er niet beter aan toe, want het zicht is dikwijls aanzienlijk minder dan het internationale luchtvaart-reglement voorschrijft.

In het parlement zijn dan ook herhaalde malen stemmen opgegaan om de berucht geworden nevel kunstmatig te bestrijden. Een rapport hierover werd al vijf jaar geleden door het toenmalige kabinet beloofd, maar tot op heden wacht men nog tevergeefs op positieve regeringsvoorstellen.

Voor de Londense huisvrouwen is de soms dagenlang hangende nevel een niet minder grote last. Rook en roet slaan op haar pas gezeemde(?) ruiten neer, terwijl de mist zelf door raam- en deurkieren haar heiligdom binnendringt. Hoewel ze haar theepot naturlijk nog we lkan vinden, ziet haar huiskamer er op zo'n mistige morgen net zo uit, als de kamer. waar Churchill een paar van zijn bekende Havanna-sigaren heeft gerookt.

Voor de vreemdeling heeft de Londense mist alleen maar een romantische zijde. De door een lichte nevel omsluierde Westminster Abbey en een zon, die als een vergeten oranje lampionnetje in een boom lijkt te hangen, doen hem iets van de sfeer van het oude Londen voelen, welke Dickens zo meesterlijk in zijn boeken beschreven heeft.

Maar als men hoort van de ontelbare ongelukken, van roofovervallen op „klaarlichte dag" - waartegen de beroemde en beproefde Scotland Yard in dit geval volkomen machteloos staat! - en van onnoemelijk veel ongerief, dan gaat men er wel anders over denken.



PAPA KON NAUWELIJKS ZIJN OGEN GELOVEN toen hij zijn pasgeboren baby op de familieschaal woog en constateerde, dat het een zestien-ponder was. Salvatore Motta uit Catania (Italië) zal wel vader zijn vanhistorisch kind, denkt u niet?



IN VROEGER JAREN veegde deze Marinier zijn straatje thuis als er sneeuw was gevallen; nu leeft en werkt hij onder geheel andere omstandigheden en moet 's morgens na het opstaan in Korea zijn tank vrij maken van een sneeuwpak.

NIEUWE B. EN N.-CORRESPONDENTEN

Door drukke werkzaamheden heeft de heer Jos A. van der Schoot zich genoodzaakt gezien te bedanken als correspondent voor Aruba van Beurs- en Nieuwsberichten. Hij zal echter wel voor Nederlandse bladen blijven schrijven. Opvolger van de heer Van der Schoot is de heer E. Goedhoop (lid Eilandsraad), die voor de sportafdeling zal worden bijgestaan door de heer Jac. Robles.

Radioprogramma

VANDAAG:

Eurom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de oudere kinderen; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen: 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 Melody Time; 21.45 reclame; 22.00 nieuws; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 ESSO - programma; 18.00 Com. Christelijke Kerken; 18.20 pianomuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep: (13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Hans Henkemans aan de piano; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Nederlandse artisten op de Nederlandse plaat; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 Westindische rubriek (met de West in Nederland, groeten voor militairen en reportage); 20.35 persoverzicht; 20.42 Les Alouettes de Champagne; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: **Botica del Pueblo.**

San Nicolas: **Botica Centraal.**

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.45 n.m.

Woensdag 4.00 n.m.

Zaterdag 2.45 n.m

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Zuster Hanewinkel, **Oranjestad, Tel. 1471.**

De ondergang van Atlantis (44)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric zag de hand van de kolonel naar de schelknop gaan en hij rook onraad. Snel trad hij de kamer binnen en sloot de deur achter zich. Net op het moment, dat de kolonel wilde bellen, stootte Eric met zijn bezem toe. De vieze, oude bezem trof de man in het gezicht en duwde hem achteruit, buiten het bereik van de knop... De kolonel slaakte een kreet van afschuw toen hij het vieze voorwerp in zijn gezicht voelde. Maar reeds was Eric naderbij gesprongen en met 'n geweldige slag velde hij de kolonel. Dit deel van de overval was naar wens verlopen. Voor alle zekerheid sloot Eric de deur, alvorens zich in het costuum van de kolonel te steken. De bewusteloze man werd daarna gebonden, een prop in de mond gestopt en toen in een kast gezet, die Eric zorgvuldig sloot. Hij verwijderde zijn neus en streek zijn haren glad. Toen zette hij de beschermende kap op en ontsloot hij de deur van de kamer weer, om het volgende deel van het plan te gaan verwezenlijken.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Comision politico di Naciones Unidas a rechaza resolucion Asiatico

Resolucion Latino Americano a worde acepta

NEW YORK, Dec. 17 - Ayera comision politico di Naciones Unidas a rechaza e resolucion Asiatico tocante Maruecos. Nan a acepta e resolucion Latino-Americano tocante Maruecos cu 40 voto contra e ... Nacionan aki tabata Estados Unidos, Sur Africa, Belgica, Holanda y Luxemburg. Diez-un pais, esta e blok Sovietico, Inglaterra y algun otro pais di Imperio Ingles a abstene di vota.

LAGO TA SCRIBI NOS

Gobierno y Lago ta Observa Pascu cu Fiesta Tradicional

Casi 300 empleado di Gobierno y di Lago lo reuni hunto na Marine Club manjan anochi pa proclama principio di temporada di Pascu cu e fiesta tradicional di Lago pa empleadonan di Gobierno. Cuminzando den ultimo parti di decenia 30, desde e tempo aki e fiesta a trece hendenan di Gobierno y di Lago hunto pa un anochi di diverticion y bon amistad accentuando e cooperacion y buena voluntad cu a existi dudante henter anja.

Un palabra di bienvenida door di Presidente di Lago J. J. Horigan y un contesta door de Teniente Gobernador L. C. Kwartsz lo worde signi pa cantamento di hymnonan nacional di Holanda, Inglaterra y Estados Unidos door di e grupo. Aspectonan interesante di e programa lo ta cantamento di e Koor di Poliz consistiendo di diezseis persona y Conjunto Arubano, un presentacion di Rahoudini El Misterioso, y rifamento di cinco macuto di Pascu. Lago Community Band lo percura pa musica.

E comite cu ta responsable pa e Fiesta di Pascu ta inclui B. Teagle (presidente), P. J. Bakker, J. H. Beaujon, H. Gordon, J. J. P. Oduber, 5. Oppenhuizen, N. P. Schindeler, W. V. Stephens, J. Wervers, E. G. Armstrong, y F. E. Marcial.

CAPILLA NOBO NA DAKOTA

E Portugesnan na Aruba a ofrece pa laga busca un bunita imgen di I. Virgen di Ftima for di Portugal y pa laga pone e imagen aki den misa di San Frncisco na Oranjestad. Despues di algun consultacion a worde decidi cu fielnan di Aruba lo laga traha un capillla na Dkota y cu e imgen di La Virgen di Fatima lo worde poni aki den. E plannan aki ta den un estado hopi avanza caba y Diadomingo pasa hendenan cu a bai Misa di Oranjestad, a haya un envelop den cual nan por deposita nan contribucionnan pa eobra bunita aki. E capilla cu seguramente lo bira un punto central pa Dakota lo worde constgui ariba e pida terreno triangular tras di e lugar di feria di Sr. De Veer.

EMPIEADONAN DI LAGO TA HAYA MITAR LUNA DI SALARIO EN ADELANTE

Pa facilita su empleadonan den nan gastonan di dianan di Paseo. Lago lo paga su empleadonan cu ta ... di salario mensualmente mitar ... ariba dia 22 di December. E liberalizacion aki den poliza di pago a worde obteni como resultado di negociacion entre representantenan di empleadonan y directiva.

LAGO TA TRAHA D'ASABRA TRAMERDIA

Segun nos a worde informa empleadonan di Lago lo traha ariba Diasabra tramerdia en cambio pa e tramerdia liber ariba Bispo di Pasco. Dia abra refineria lo opera anto ariba base di un dia completo di trabao, cu excepcion di operacionnan unda esaki ta impractico.

No obstante com atractivo e cambio den e tramerdia liber ta parce en coneccion cu hacimento di ultimo preparacionnan pa Pasco, aparentemente un cantidad considerable di empleadonan no ta completamente di acuerdo cu e provision aki.

NOS A RECIBI

Di Santa Cruz Bar nos a recibi un bunita shinissero den e dianan aki. Na directiva di Santa Cruz Bar nos ta desea di expresa nos gratitud pa e bunita regalo aki cu ta fabrica door di „Curacaose Aardewerk Industrie" na Curacao.

PELICULA DI COROMOTO TA HUNGA MANJAN ANOCHI

Bisita di e Reliquia di La Virgen di Coromoto na Aruba luna pasa a haci hopi impresion ariba e sector catolico di nos pueblo. Manera tur hende sabi e recepcion tabata grandioso y recuerdonan na bishita di Reliquia di Coromoto lo keda worda pa hopi anjanan of kizas pa semper. Sr. Turfboer, un amateur trahador di pelicula, a traha un reportaje interesante di e bishita, cual a bini cla recientemente. Nos a tende cu e promer presentacionnan di e pelicula lo tuma lugar manjan anochi y Diadomingo anochi den Teatro De Veer. Indudablemente lo tin masha tanto interes pa e pelicula aki. Despues di e presentacionnan aki, e pelicula di Coromoto lo worde hunga den districtonan pafor tambe.

OBRERONAN DI GOBIERNO TA HAYA BONUS PA PASCO

Cu resolucion di dia 10 di December No. 11366, Regeringsraad a combini pa un bonus di Pasco worde paga e anja aki na obreronan di gobierno. Nos a tende cu Diasabra mainta nos Bestuurscollege a discuti e asunto aki. Regeringsraad tabata kier a paga fls. 85.- na hendenan cu no ta casa pa un anja completo di trabao, na hendenan casa fls. 65.-. Nos Bestuurscollege cu cuidadosamente a reserva e suma di fls. 75.000 cu ta destina pa tal obheto, kier agrega cerca e sumanan menciona, un suma di fls. 13,50 pa cada luna of parti di un luna cu e obreronan a traha cu gobierno. E suma total sinembargo lo no por ta mas hopi cu fls. 162. Hendenan cu no ta casa naturalmente lo haya menos. Awor ta worde trata pa paga e gratificacion aki no ms laat cu Diasabra. No ta laga duda cu e obreronan lo ta masha satisfecho cu decision di Bestuurscollege.

DEN FUTURO MAS BECA DI ESTUDIO LO TA DISPONIBLE

Sr. E. D. Fowler kende hunto cu trint y seis otro persona a sumeti un peticion na Eilandraad algun tempo pasa tocante e posibilidad pa establece schoolnan pa educacion secundario na nos isla, a recibi contesta oficial for di Bestuurscollege poco dia pasa, y el a suplica nos pa publiko'le asina cu tur interesadonan por tuma nota di dje.

E carta cu tabata firma pa Sr. Gobernador y Secretario di Eilandraad, tabata di e siguiente contenido:

„Referiendo na bo peticion di dia 3 di Februari 1952, tocante educacion secundario na Aruba, nos ta informa bo cu Eilandsraad a decidi durante su reunion di dia 25 di November ult. pa no institui schoolnan pa educacion secundario por lo pronto, pero pa aumenta e posibilidad pa sigui educacion secundario afor di Aruba, concedimiento di beca di estudio en cuanto cu ta posible lo worde haci na un escala mas grandi.

E consideracionnan aplicable den e respecto aki tabata: 1. Cu e cantidad minimo di discipulo requeri segun ley pa establecimiento di educacion secundario no por worde obteni; 2. cu e costonan di educacion secundario, si esaki worde estableci na Aruba, lo suma fls. 2,500.- pa cada discipulo pa anja, entre otro pa motibo di e poco discipulonan cu por worde expecta.

E suma aki ta worde considera inaceptablemente halto, principalmente si worde considera cu ainda hopi previsionnan mester worde efectua ariba terreno di educacion, por chemplo manera establecimiento di un school domestico pa mucha muher, cuido di juventud neglisha y institucion di educacion elementario pa cual ultimo dos puntonan ya sumanan considerable mester a worde reserva ariba presupuesto insular pa anja 1953."

BENDICIONAMENTO DI ORGEL NOBO

Diadomingo lo worde bendiciona den misa di Santa Cruz e orgel nobo pa cual ya hopi tempo caba tabatin hopi necesidad. Nos a tende cu esaki ta un instrumento masha bunita y coloroso (Hammond orgel) cu a worde entrega door di fa. Nieuw.

PAKIKO NO MAS INTERES?

Te awor tabatin relativamente poco interes for di banda di publico pa e exhibicion di obra di man cu ta worde teni actualmente den Flamingo Room na Oranjestad bao auspicio di Comision Arubiano di Turismo. Esaki ta lamentable si worde considera cu un cantidad grandi di hende a dedica hopi di nan tempo y energia pa haci e promer exhibicion di obra di man typicamente Arubiano bira un exito rotunda. Huzgando for di e cantidad di hende cu a manda articulonan aden nan a logra nan intencion; pero huzgando for di e cantidad di bishitante te awor no. Comision di Turista a conta ariba 150 remmision di articulo; envez nan a recibi 450.

Ta intencion di Comision di Turismo pa organiza un exposicion asina tur anja den futuro; pesey ta necesario pa publico munstra nan interes bishitando un tal exhibicion. No mester socede mas manera a socede e biaha aki, esta cu ainda hopi hende no sabi kiko ta pasando den Flamingo Room. Falta di publicidad esaki no ta, pero mas liber falta di interes. No solamente di un punto di vista turistico trahamento di obranan di man ta di importancia, pero tambe pa stimulacion di industria casera. Economia di Aruba ta depende actualmente ariba un solo fuente, esta petroleo. Laga nos concentra tur nos esfuerzo pa purba establece otro fuentenan di entrada. Y trahamento di obra di man indudablemente ta ofreec hopi posibilidad aki.

MACARTHUR TAMBE TA BAI FORMOSA?

TAIPEH. - De circulonan di Chinesnan nacionalista ta worde expecta cu general Douglas Mac Arthur, antes comandante supremo di trupanan aliado na Korea, lo haci un bishita na Formosa despues di su viaje pa Islanan Filipino na Februari di anja 1953. Su bishita probablemente lo coincidi cu jegada na Taipeh di e ministro Americano nobo di Asuntonan Exterior, John Foster Dulles.

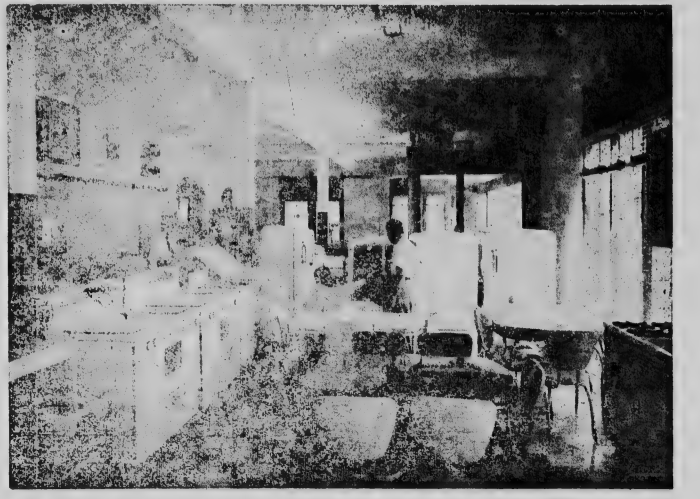
General Mac Arthur, asina e circulonan menciona ariba a decalara, lo bolbe studia e situacion militar na Korea en vista di potencia di terranan anti-comunistico na Asia. Segun e oficina di prensa Chines nacionalista e viaje di Mac Arthur mescos cu esun di Foster Dulles, lo tin como intencion pa haya un solucion pa e guerra na Korea y na mes tempo pa promove alianaz anti-comunistico y cooperacion militar.

MOORE A GANA TITULO MUNDIAL

ST. LOUIS, Dec. 17 - Den un pelea na St. Louis Moore a bira campeon mundial di peso liher-pesado di boxeo. Su oponente tabata Maxim. Moore a gana 1 2asalto, Maxim 2 y un asalto a keda indecidido.

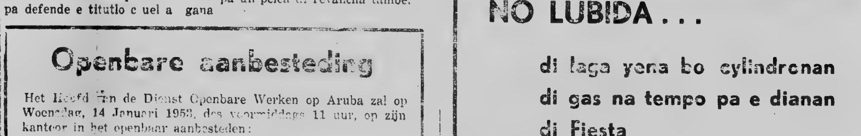
Moore ta e campeon mundial di boxeo mas bieuw desde cu Bob Fitzsimmons a yega di gana titulo di campeon munda pa boxeo na edad di 41 anja.

Moore tin intencion awor pa organiza un pelea contra Rocky Marciano cu vista ariba titulo di campeon mundial pa peso pesado. Posiblemente el ta despuesto tambe pa defende e titutlo c uel a gana ayera nochi contra e Ingles Randolph Turpin. Si Maxim ta desea asina, el por haya u nepo:tunidad pa un pelea di revancha tambe.



Calda di Atlantis (30)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Pronto Eric, Winonah y e enano a yega bao di e castillo. Eric a bai ariba imediatamente y a spierta e hombernan cu tabata tene warda cerca e leopardonan preso, cu nan mester prepara nan mes pa un salida rapido. Net ora e joven Normano kier a bai abao atrobe e enano a bi nna careda y a bise'le cu e soldanan di Atlantis cu a huy for di d encapital a yega. Eric a laga tur bin ariba y reuni hunto den un patio. E oficialnan a duna un reportaje tocante nan revolucion cu a fracasa. Despues Eric a conta com nan a kita e piedra for di dje y Winonah y cu awo e piedra ta den man di Kirasso. „Hombernan," el a bisa, „na e momento aki nos no por haci nada mas y ademas tur momento un division di leopardo por yega aki. Nos mester huy bai den partinan interior y warda mehor tempo. No perde animo!" Keto pero obstina e hombernan a kita for di otro pa prepara tur cos pa salida. E armanan y provision cu ainda tabatin den e castillo a worde pone den e autonan di chercito. E vehiculonan aki a worde treci padilanti, y e hombernan a tuma asiento ariba e bankinan. Un vez mas Eric y Winonah a inspecta e fila grandi di auto, y despues e fila a cuminza move, encontrando un futuro desconocido...!

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5091
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel 1277

11e Jaargang — ZATERDAG 20 DEC. 1952 — No. 1519

Wereldbeeld

* * De vrije wereld is hevig teleurgesteld over de resultaten van het bezoek van de nieuwe president van de Verenigde Staten van Noord-Amerika aan Korea. Toen Eisenhower over deze reis begon te spreken tijdens de verkiezingscampagnes werkte hij dadelijk op het sentiment van menige Amerikaan, die toch ook wel graag een einde wil zien aan het bloedvergieten op het Koreaanse schiereiland. Eisenhower's belofte om te trachten zo gauw mogelijk een vrede te bewerkstelligen heeft hem heel wat stemmen bezorgd. De driedaagse expeditie heeft niet veel opgeleverd; de oud-generaal verzamelde aan boord van de Amerikaanse kruiser „Helena" zijn nieuwe kabinetsleden om zich heen en er werd druk gepraat. Maar men scheen er geen gat in te zien en tenslotte riep Eisenhower telegrafische medewerking in van generaal MacArthur, die de situatie rond en op Korea op zijn duimpje kent. Dezer dagen hebben de legeraanvoerders ten huize van John Foster Dulles, de nieuwe minister van buitenlandse zaken, over de Koreaanse perikelen van gedachten gewisseld en het eind van het liedje is de verklaring van Eisenhower, dat het naar zijn mening noodzakelijk is, dat er in het Verre Oosten een defensief commando wordt gevormd in de geest van het Atlantisch pact in Europa. Eerst dan, aldus Eisenhower, zal men het communisme op doelmatige wijze kunnen bestrijden en elke aanval in de kiem kunnen smoren.

In Parijs zijn de ministers van het Atlantisch Pact bijeen en men kwam daar al gauw tot de slotsom, dat men ten aanzien van de defensie-inspanning vooral niet te hoog mag grijpen, wil men niet de economie ontwrichten in elk van de veertien aangesloten landen. Generaal Ridgway, de opperbevelhebber van de geallieerde strijdkrachten in West-Europa, heeft in den beginne wel tegen de beknotting van de begroting geageerd, maar uiteindelijk gaf hij toe, hetgeen op een flinke besparing neerkomt voor de deelnemende landen. Het einddoel zal men iets langzamer bereiken, maar men verzoent zich kennelijk met de berichten „uit doorgaans zeer goede bron", dat de Russen op het ogenblik nergens voorbereidingen treffen voor een hete oorlog. En voor de koude oorlog heeft men tenslotte geen nieuwe wapens, geen vliegvelden, geen grote havens en geen straalvliegtuigen nodig.

De Navo-landen zullen dus hun doel wel bereiken, al is het dan ten koste van schier ondraaglijke krachtsinspanningen. Hoe zal het echter moeten gaan als daarbij nog komt een Amerikaans verzoek om ook in het Verre Oosten een centraal gezagsapparaat op te bouwen? Dan zal er naast die in Europa nog een waakhond moeten worden opgekweekt en gevoed - en zullen de naties dat kunnen opbrengen? Eisenhower heeft aangaande de problemen in Korea, China en Formosa zeer plausibele verklaringen afgelegd en hij heeft daaraan toegevoegd, dat binnenkort de betrokken regeringen zal worden verzocht een vertegenwoordiger te zenden naar een conferentie over een Verre Oosten Pact. We geloven zeer zeker, dat Eisenhower in zijn opzet zal slagen, maar we menen daarnevens evenzeer, dat hij niet mag rekenen op al te grote financiale steun van de zijde der minder „welgestelde" geallieerden.

Een oorlog is duur, doch vrede is nog duurder. Desondanks moet men - als men het voor het kiezen heeft - de keus laten vallen op die dure vrede. Zonder echter daarbij de vrije landen te storten in een oorlogspsychose door een volkomen ontwrichting van de economie. Het komt ons niet doenlijk voor een rekening te openen voor een nieuw pact voordat de oude (in dit geval te Parijs) is afgesloten.

Sibelux keert zich tegen Benelux

„Meer werklozen in België ten voordele van Nederland," zegt men

BRUSSEL, 20 Dec. De Sibelux, de organisatie van een minderheidsgroep van industriëlen, die ontstemd zijn over de Nederlandse concurentie, heeft in Brussel van huis tot huis een pamflet verspreid, waarin wordt aangedrongen op herziening van de Benelux-overeenkomsten.

De Nederlandse bloei zou tot stand gebracht zijn ten koste van werkloosheid in België. Sinds de bevrijding heeft België vier milliard francs aan Nederland geleend en Nederland rust zijn havens en industrieën uit met Belgisch geld. De oorzaak van dit alles is, dat de Nederlandse arbeider half minder verdient dan de Belgische arbeider. België betaalt 4,5 milliard frs. aan 235.000 werklozen, omdat „Nederland onze industrieën vermorzelt".

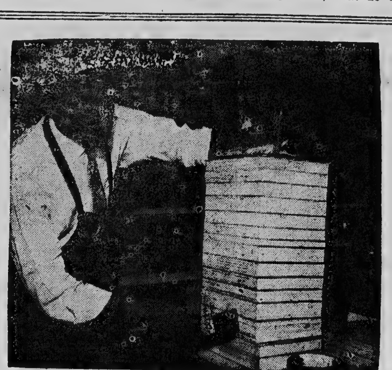
PRESIDENT TRUMAN:

„Niet nodig om in paniek te verkeren over toestand in de wereld"

WASHINGTON, 19 Dec. - In een verweer van zijn buitenlands beleid verklaarde president Truman vandaag, dat zijn zevenjarig bewind het de Sovjet-leiders duidelijk moet hebben gemaakt, dat zij hun doeleinden niet met geweld kunnen bereiken. Hij gaf toe, dat er enige fouten zijn begaan en dat mislukkingen niet bespaard zijn gebleven, doch degenen, aldus Truman, die zulke tegenslagen als de van van China critiseren, kijken nauwelijks naar de hele winst- en verliesrekening. Er is geen behoefte, zo vervolgde de president, om in paniek te verkeren over de toestand in de wereld. „Wij verliezen geen terrein".

Over de oorlog in Korea zei Truman: „Indien wij in gebreke waren gebleven de beproeving daar te aanvaarden, zou het niet uitgesloten zijn geweest, dat de vrije wereld op het ogenblik de aftocht blaast tegenover het communisme aan een tiental andere fronten".

Geen staatsman heeft ooit een zwaardere verantwoordelijkheid moeten dragen, dan die, waartegenover het nieuwe bewind van Eisenhower zal komen te staan. „Laat ons ervoor zorgen, dat hun dat soort steun wordt gegeven, dat zij nodig hebben om hun arbeid te doen."



TEN BEHOEVE van de onontwikkelde gebieden voeren de daartoe werkzaam zijnde diensten van de Verenigde Naties steeds meer handnijverheid in. Boven: er kwam een nieuw procedé voor het binden van boeken, dat reeds op grote schaal wordt toegepast.

KONINGIN HOUDT EEN KERSTTOESPRAAK

DEN HAAG, 19 Dec. - Op de eerste Kerstdag zal de Koningin via de radio een Kerstboodschap richten tot het Nederlandse volk. 's Middags om 12 uur Ned. tijd (06.30 uur Cur. tijd) zal de toespraak over beide zenders worden uitgezonden.

Nehroe kondigt vorming van een nieuwe staat aan: Andhra

NEW DELHI, 19 Dec. - Minister president Nehroe heeft vandaag in het parlement bekend gemaakt, dat zijn regering besloten heeft een nieuwe staat te vestigen. Deze staat zal de naam dragen van Andhra en zal de gebieden omvatten rond Madras waar de Teleugu-taal wordt gesproken. De stad Madras zelf zal echter niet in de nieuwe staat worden opgenomen. Teleugu is een oude taal, die door millioenen in India wordt gesproken.

Men zal zich herinneren dat enkele dagen geleden de sociaal werker Potti Sriramulu stierf na een hongerstaking van 58 dagen voor de onmiddellijke vorming van deze staat. Hij [illegible] voor en werd een [illegible] afgekondigd. De actie voor een aparte staat is al veertig [illegible] oud.

NIEUWE VOORSTELLEN AAN PERZIE

LONDEN, - 19 Dec. Engeland en de Verenigde Staten hebben besloten een nieuwe stap bij Perzie te doen om een regeling van het oliegeschil te bereiken, aldus wordt in diplomatieke kringen te Londen vernomen. Men meent te weten, dat de Amerikaanse ambassadeur Loy Henderson, die binnen enige dagen uit de Verenigde Staten naar Perzie terugkeert, zich met de Perzische regering in verbinding zal stellen.

Vragen van oud-minister Henderson in Lagerhuis over Atlantisch Pact

LONDEN, 19 Dec. - In het Lagerhuis te Londen zijn vandaag aan Churchill vragen gesteld in verband met een verklaring afgelegd door generaal Ridgway over de sterkte van de strijdkrachten van het Noord Atlantisch Pact. Athur Henderson, de voormalige minister van luchtvaart in het Labour-kabinet haalde Ridgway aan met te zeggen dat het doel dat de NATO zich had gesteld, namelijk 50 divisies aan het einde van 1952 niet was bereikt en dat slechts 35 divisies, waarvan enkele beslist niet voldoende training hebben gekregen, het resultaat is. Henderson vroeg of Churchill deze verklaring accepteerde en of hij bereid was te verklaren, dat de Britse divisies voor de NATO volledig getraind en uitgerust waren. Het antwoord van Churchill luidde, dat hij op het laatste deel van de vraag een beslist „ja" kon laten horen, wat het eerste deel van de vraag betreft zeide de eerste minister dat dat beter in discussie kon worden gesteld na Kerstmis als het Lagerhuis opnieuw bijeen zal komen. Het had geen zin kort voordat de zitting gesloten wordt een dergelijke belangrijke kwestie aan de orde te stellen.

Siamese tweeling werd geopereerd

CHICAGO, 19 Dec. - Jongstleden Woensdag werd in het neuropsychiatrisch instituut van de universiteit van Illinois op een vijftien maanden oude Siamese tweeling, die met het hoofd aan elkaar vastzat, een operatie uitgevoerd. Een hunner verkeerde vandaag in een „precaire toestand". De andere broer is sinds de operatie, die 12 uur en 40 minuten duurde, enigszins vooruitgegaan.

Het is nooit eerder gebeurd, dat een Siamese tweeling een dergelijk operatief ingrijpen heeft overleefd. Volgens de geneesheren zullen de beide broers - Rodney en Roger Brodie -, indien zij het tenminste uithouden, vijf a zeven dagen op de lijst van critieke gevallen blijven.

VAN HEINDE EN VERRE

In kort bestek

ROME. - De rivieren in Zuid-Italië zijn door de regens van de laatste weken sterk gestegen en op verschillende plaatsen reeds buiten hun oevers getreden. Huizen, fabrieken en landerijen zijn onder water komen te staan.

LONDEN. - Leiders van de Britse Labourparty zullen aan het eind van deze maand een bezoek brengen aan West-Afrika om de ontwikkeling van de economische en politieke situatie aldaar te beschouwen.

DAMASCUS. - Schacht heeft alhier verklaard, dat West-Duitsland niet vrij was toen het de schadevergoedingsovereenkomst met Israel heeft getekend; het land was verlamd door de buitenlandse bezetting.

WASHINGTON. - Het gebruik van atoomenergie in plaats van steenkool of andere brandstof voor de opwekking van electriciteit op economisch verantwoorde wijze zal nog tenminste tien en misschien nog wel vijftig jaar duren, aldus vooraanstaande deskundigen alhier.

NAIROBI. - Bij een gecombineerd optreden van militairen en politie zijn op een sisalplantage ten noorden van Nairobi negen en dertig gezinnen gearresteerd, verdacht van het lidmaatschap van de Mau-Mau.

BORDEAUX. - De bevolking van deze Franse stad en omgeving is gewaarschuwd, dat een overstroming wordt gevreesd. Dit gebied is in 1944 ook door zware overstromingen geteisterd.

NEW YORK. - De wereldkampioen middengewicht bokser Ray Robinson heeft verklaard, dat hij zich definitief uit de bokssport terugtrekt omdat hij niet langer in staat is als bokser datgene te geven wat van hem wordt verwacht. Hij heeft het nu druk als zanger en danser.

TUNIS. - De Bey van Tunis heeft geheel onverwacht zijn zegel gehecht aan een der twee decreten, waaromtrent zulk een spanning was ontstaan. In hofkringen werd gezegd, dat de Bey nu ook wel het andere decreet zal hebben getekend.

BUENOS AIRES. - In Argentinië zijn elf personen gearresteerd nadat zij openlijk over een revolutie hadden gesproken. Het zijn een prister, een schrijver, een geloog en verder landbouwers.

NEW YORK. - Het Instituut Joodse Zaken van het Joodse wereldcongres heeft medegedeeld, dat 360.000 Joden in Tunesie en Marokko zich bevinden in een hachelijke politieke, sociale en economische situatie.

RIO DE JANEIRO. - De Braziliaanse regering heeft haar gezant in Wenen opheldering gevraagd over het overlijden van de vaksbondsleider Teixeira (anti-communist), die deelnam aan het Wereld-Vredescongres. Het wordt niet onmogelijk beschouwd, dat hij werd geëlimineerd.

PARIJS. - De veertien ministers op de NAVO-conferentie kwamen tot de conclusie, dat de economie in hun landen zou worden ontwricht wanneer zij de oorspronkelijke plannen voor herbewapening volledig zouden uitvoeren.

BELGRADO. - De Joegoslavische minister van buitenlandse zaken heeft gezegd, dat Joegoslavië zijn politiek ten aanzien van de Katholieke kerk niet zal veranderen, ondanks het verbreken van de betrekkingen met het Vaticaan.

BEN GOERION ZAL VEEL DOEN VERANDEREN

TEL AVIV, 19 Dec. - Men verwacht verreikende veranderingen in het bewind van premier Ben Goerion na de vorming van een nieuwe regering in Israel, o.a. beperking van overheidsinmenging tot de belangrijkste goederen, wijziging van de kieswet, waardoor kleine partijen uit het parlement worden geweerd, een verbod voor ambtenaren om zich met de politiek te bemoeien.

Een nieuw kabinet van socialisten en algemene Zionisten zal op 73 van de 120 zetels in het parlement steunen.

KAPITEIN DOURLEIN VERTREKT TOCH

Verzoekschriften van het comite Contact Burgerij Militairen en van anderen hebben de sympathieke commandant van de Mariniers op Aruba, de kapitein der Mariniers J. Dourlein, niet hier kunnen houden. De kapitein zal medio Januari een functie op Curacao krijgen; zijn opvolger, majoor der Mariniers Van Velzen, wordt begin volgende maand hier verwacht. Aruba ziet de kapitein Dourlein node vertrekken; we komen hierop nog nader terug in een der volgende edities.

GOUVERNEUR BEZOCHT NIEUWE BOEKHANDEL

Z. E. de Gouverneur heeft gistermiddag een bezoek gebracht aan de nieuwe Aruba Boekhandel, waar voor hij zeer veel belangstelling aan de dag legde. Hedenavond zal de Gouverneur aanzitten aan het Kerstdiner van de Aruba Lions Club in het Restaurant Dakota.

ZAKEN TOT ACHT UUR OPEN VANAVOND.

We vernemen, dat de zaken vergunning hebben kekregen om vanavond tot acht uur geopend te zijn; dit zal het voor velen, die nog inkopen hebben te doen voor de op handen zijnde feestdagen, heel wat gemakkelijker maken.

UITERST GESLAAGDE KERSTDRIVE

De Kerst-bridgedrive, welke mej A. Aletrino gisteravond heeft georganiseerd in het Restaurant Dakota, heeft een zeer geanimeerd verloop gehad. Niet minder dan twintig tafels waren bezet en al die tachtig bridgende dames en heren hebben hard gevochten om de in uitzicht gestelde kalkoenen en ander gevogelte, dat zich in het bijzonder rond de Kerstdagen zo graag laat oppeuzelen. Dat er goed werd gekaart, blijkt wel uit de hoge scores die werden gemaakt. We geven hier de uitslag: 1. dames Dekker en Kock (6470 punten); 2. mevr. Van Beek en hr Slot (5560); 3. mej. Gibbes en hr Westerdijk (5460); 4. hr en mevr. Van Dulst (5140); 5. mevr. Slot en hr Van Beek (5130); 6. dr Bar en dr De la Fuente (4740) en 7. hr en mevr. Van der Sloot (4370).

CPIM-SPORTPLOEG AANGEKOMEN

Met een chartertoestel van de KLM is vanmorgen op ons eiland aangekomen de sportploeg van de CPIM, die hier zal uitkomen tegen de Lago All Star. Met hetzelfde toestel ging naar Curacao een ploeg van Caribe.

Lago had gisteravond onze ambtenaren te gast

Z. E. de Gouverneur reikte onderscheiding uit

Waren Donderdagavond de Mariniers de gast van de Lago-bewoners, gisteravond waren - alweer een mooie traditie - onze overheidsambtenaren aanwezig op een Lago-Kerstviering. Ongeveer drie honderd ambtenaren waren naar de Marine Club gekomen en aan het geheel werd een speciale sfeer verleend door de aanwezigheid van Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, die was vergezeld van kapitein-adjudant Van der Beek. Ook zagen we er de heer Gezaghebber, mr L. C. Kwartsz, de Gedeputeerden Tromp, Henriquez en De P. Wever, Eilandssecretaris Kerstens en de directie van de Lago.

De algemene directeur van de maatschappij, de heer J. J. Horigan was de eerste spreker; hij wees op de samenwerking tussen de Lago en de eilandelijke overheid en de heer Gezaghebber bevestigde het grote belang daarvan in zijn antwoord-speech.

Z. E. de Gouverneur, het woord daarop nemende, had een belangrijke mededeling voor de Lago-employe Thomas Cherrie Brown, een op 20 December 1895 geboren Amerikaan, die al sedert 1928 voor de Lago op ons eiland werkzaam is. Het heeft H. M. de Koningin behaagd de heer Brown te benoemen tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau. Toen Z. E. de Gouverneur hiervan gewag maakte, was de heer Brown te geroerd om voor de hoge onderscheiding te danken.

Na dit officiële gedeelte van de Kerstviering werd de stemming wat luchtiger, vooral door de drank en de spijs welke in overvloed aanwezig waren. Een aantal Kerstmannen werd verloot, het politiekoor onder leiding van Paul van Venetien zong en ook was er een optreden van zes Arubaanse knapen, die eveneens veel succes oogstten.

Het was, evenals vorige jaren, een zeer gezellige avond; waarvan uiteraard de onderscheidig van de heer Brown een prachtig hoogtepunt vormde; wij wensen de heer Brown van harte geluk met zijn eervolle benoeming en hopen, dat we hem nog tal van jaren in onze gemeenschap mogen houden.

Nieuwtjes uit de Nieuwe Wereld

In tegenstelling tot wat men algemeen aanneemt ontvangt een vroeger President van de Ver. Staten voor het bekleden van de hoogste post in het land geen pensioen en President Truman maakt hierop natuurlijk geen uitzondering. Na 20 Januari zal Truman uitsluitend recht hebben op een militair pensioen van ongeveer 100 dollar per maand, omdat hij een reserve-officier — met de rang van kolonel — is en ouder dan 60 jaar is.

Er schijnt geen geldige reden te zijn, waarom de man, die zijn land in de hoogste en zeer verantwoordelijke functie dient, geen recht op een pensioen heeft, in tegenstelling tot zijn ondergeschikte regriengsambtenaren. Waarschijnlijk zal dit binnenkort wel veranderen, maar alleen Truman's opvolgers zullen dan van deze wet kunnen profiteren.

Als Truman hier echter belang in stelt, zal het hem niet zwaar vallen een andere baan te vinden Hij heeft reeds honderden aanbiedingen, de meeste op het terrein van kranten, tijdschriften, radio en televisie-ontvangst, terwijl er ook reeds verschillende voelhorens zijn uitgestoken om vast te stellen of Truman misschien zijn memoires wil gaan schrijven.

De scheidende president, ide na de installering van generaal Eisenhower, tesamen met ex-president Hoover, de enige in leven zijnde voorralige president is, heeft nog geen definitieve toekomstplannen gemaakt. Het zal insiders echter in het geheel niet verbazen, als hij zijn toekomst aan een niet-commerciële organisatie van wetenschappelijke of opvoedende aard zal verbinden, teneinde de mensheid te kunnen dienen.

New York's perscentrum

New York is sinds de vestiging van het hoofdkwartier der Ver. Naties in deze stad in zekere zin de „nieuws-hoofdstad" van de wereld geworden. In tegensteling tot Washington en de meeste grote wereldsteden, heeft New York geen perscentrum, waar Amerikaanse en buitenlandse verslaggevers van gedachten kunnen wisselen, een belangrijk onderdeel van het journalistieke beroep. Als de plannen van de Overzeese Persclub zich verwezenlijken, zal deze toestand binnenkort tot het verleden gaan behoren.

De club, wier leden - 700 in getal - bijna allemaal Amerikaanse journalisten, die als correspondenten in het buitenland hebben gewerkt, zijn, hebben een grootse inzameling opgezet om zulk een centrum als permanent gedenkteken voor de journalistiek, die in de uitoefening van hun taak in en na de Tweede Wereldoorlog het leven verloren, op te richten.

Een gebouw van vijf verdiepingen, gelegen in het centrum van Manhattan, tussen het gebouw van de Ver. Naties en de kantoren van bijna alle pers-, radio- en televisieondernemingen, is voor dit doel reeds uitgezocht. Als de giften blijven binnenstromen, zoals tot nu toe, zal de benodigde 300.000 dollar in niet al te lange tijd bijeen zijn en het New Yorkse Perscentrum in de loop van 1953 werkelijkheid worden.

Door de belasting verkocht

Sprookjes uit Duizend en één Nacht, die rond de aankoop door een Balkan ex-koning waren geweven, die een jaar geleden een landgoed kocht, werden wreed verstoord door een mededeling van de plaatselijke autoriteiten, die het huis met 60 kamers en 90 acre grond wegens een achterstallige belastingschuld van 2000 dollar te koop aanboden. Volgens het sprookje betaalde ex-koning Zog van Albanië, toen hij het huis kocht, een emmer diamanten en robijnen.

Een andere versie wilde, dat Zog het landgoed voor ex-koning Faroek had gekocht. Maar noch Zog en zijn gevolg, noch Faroek kwamen opdagen. In plaats daarvan betrok een doodgraver, met een hond en een kat als gezelschap, het huis.

Levend fossiel

In de New Yorkse dierentuin is het meest primitieve reptiel ter wereld te bewonderen. De tuatara, wiens voorvaderen 75 tot 150 millioen jaar geleden in gezelschap van de dinosaurussen de wereld beheersten, komt alleen nog maar in Nieuw Zeeland voor. Vandaar dat de regering de export van dit zeldzame reptiel verbiedt, waarvan thans een exemplaar aan de New Yorkse dierentuin geschonken werd. In tegenstelling tot de meeste reptielen gedijt de tuatara het beste in een koud klimaat. Dit benodigen van koude heeft tot de nieuwe theorie geleid, dat de dinosauris, 75 millioen jaren geleden, tijdgenoot van de tuatara, eerder door te veel hitte dan door te veel kou uitgestorven is. De tuatara, die er als een hagedis uitziet, kan met zijn tanden kwaadaardige wonden veroorzaken.

Koude rubber

De Reconstruction Finance Corporation, eigenaar van de Amerikaanse synthetische rubber-industrie, krijgt een steeds grotere vraag naar „koude" rubber. De orders, die voor de eerste maanden van 1953 geplaatst zijn, laten reeds een verandering van de vijftig-vijftig verdeling naar 75% voor „koude" en 45% voor „hete" rubber zien. De RFC rubber schijnt de houdbaarheid van autobanden te verhogen.

Eigen onderneming

Een personeels-pensioenfonds heeft tien jaar na haar oprichting de zaak, die het fonds stichtte, 'n grote vlees-filialen winkel concern, gekocht. Het fonds betaalde de 69 jaar oude eigenaar, die zich uit zaken wenste terug te trekken, 400.000 dollar voor zijn onderneming, waardoor het personeel nu zelf de zaak bezit. De ex-eigenaar kan zich de eerste persoon noemen, die een pensioenfonds heeft gesticht, dat later zijn eigen bedrijf gekocht heeft.

Pocketbooks

Dank zij een nieuwe synthetische ahlslijm is het mogelijk geworden de verkoop van pocket books tot 230 millioen per jaar op te voeren. De lijm, die thans gebruikt wordt, droogt in enkele esconden, in tegenstelling tot de ouderwetse dierlijke lijm, die uren lang nat bleef. De nieuwe vinding stelt de drukkerijen thans in staat 20.000 pocketbooks per uur af te leveren.

Ford juwelen verkocht

Een collectie juwelen, die wijlen mevrouw Ford toebehoorde, werd onlangs op een grote veiling verkocht. Onder de juwelen bevonden zich kostbare stukken, zoals een halsband van robijnen en diamanten ter waarde van 125.000 dollar, en een stuk van smaragden en diamanten, geschat op 150.000 dollar. Het laatste kon in een stuk als halsband worden gedragen, maar uit elkaar genomen, waren het een broche, oorringen en drie armbanden.

Toen mevrouw Ford eens een New Yorkse juwelier bezocht, om enkele juwelen te laten repareren, viel haar oog op dit kostbare stuk. Later vertelde ze het haar man. Henry Ford, als een attent echtgenoot, zorgde er voor dat de halsband - nu 23 jaar geleden - als presentje onder Kerstboom lag.

Tropicabana



66

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

O'Flynn had een minuut nodig om een besluit te nemen. Hierop stond hij op, liep om zijn bureau heen en bleef vlak voor Pine staan.

„Als je me hebt voorgelogen, Pine, of als je me bedriegt, lig je morgen op de bodem van het meer," gromde hij.

„Iets dergelijks heb je zojuist ook al gezegd, zei Pine verveeld. „Je ziet zeker wel, dat ik vreselijk bang ben."

O'Flynn draaide zich op zijn hakken om en verliet de kamer Zij kwam naar binnen, smeet de deur veel harder dicht dan nodig was, leunde met haar rug er tegen aan en bleef daar naar Pine staan kijken. Een brandende sigaret hing in haar linker mondhoek en zij kneep haar ene oog half dicht tegen de rook. Zij had een klein beetje te veel gedronken, maar scheen er weinig last van te hebben. Onder een vlammend rood avondtoilet, dat haar lichaam strak omsloot, vloeiden haar heupen in een zacht golvende lijn uit in haar slank gevormde benen. Haar borsten droeg zij erg hoog en uitdagend, zoals een militair zijn onderscheidingstekenen zou dragen.

„Erg vriendelijk van U om even naar boven te komen. Mrs. O'Flynn," zei Pine. „Uw man heeft U zeker wel verteld wat er aan de hand is."

„Dat heeft hij niet gezegd," antwoordde zij met een zware stem. „Hij zei me alleen dat een particuliere deetctive me wilde spreken."

„En zegt U dat niets?"

Zij trok minachtend haar bovenlip op en nam zelfs haar sigaret uit haar mond om het beter te laten uitkomen.

„Niets. Steve zei dat ik naar boven moest gaan en hier ben ik. Maak het kort... ik heb niet veel tijd."

„Waarom zouden w ijer niet even bij gaan zitten?"

Zij liep naar de tafel en leunde er met haar heup tegen aan „Beneden zit iemand op me te wachten. Laten wij het kort maken."

„Stu toch niet? Wat zal uw man er wel van zeggen?"

Pine keek in een paar ronde bruine ogen, zo onschuldig als van een kind. Maar dat wilde nog niet zeggen, dat het kinderogen waren.

„Maak er geen raadseltje van, Pine. Als je iets te zeggen hebt, zeg het dan."

Pine kon O'Flynn's smaak niet bewonderen. Zij was nauwelijks vijf voet lang, maar had schoenen met hoge hakken nodig om zo lang te lijken. Zij had te dunne benen en haar armen leken wel brienaalden. In haar donker haar waren een paar onnatuurlijke golven en zij droeg het niet bepaald op z'n voordeligst. Elke dag van de week kan men tientallen zulke vrouwen vinden in alle bars ter wereld...... aantrekkelijk bij de zachtrose schijn van schemerlampjes, maar afgetakeld en ontrederd in het heldere daglicht, met een schelle, harde stem, harde trekk en om de mond en kille ogen.

„Hoelang bent U al in de Tropicabana?" vroeg Pine.

„Anderhalf jaar. Waarom?"

„Hoelang bent U met O'Flynn getrouwd?"

„Heeft hij U dat niet gezegd?"

„Ik heb het hem neit gevraagd. Hoelang?"

„Vier maanden."

„Wat was uw naam voor uw huwelijk?"

„Waar wil je heen?"

„Alles op zijn tijd. Uw naam was..."

„Bonnie Field."

Pine herinnerde zich een naa monder het naahmbordje van Mary Conrad. B. Field. Hij streek eens met zijn tong langs zijn droge lippen en staarde haar strak aan. Haar lippen begonnen te beven, maar of dit van angst was, kon Pine niet zeggen.

„Herinner je je Ellen Purcell nog, Bonnie?" vroeg hij.

„Wat is er met haar?" vroeg zij vlug, als had zij die vraag verwacht.

„Hoe goed heb je haar gekend?"

„Zij werkte hier... me nog zestien andere meisjes."

„Jullie waren goede vrienden, heb ik horen zeggen."

„Ik weet niet wat men je heeft wijsgemaakt."

„Wat moet ik doen...... je een pak slaag geven om iets los te krijgen?"

Zij boog zich naar voren en zei snel:

„Goed. Ik heb Ellen gekend. Natuurlijk heb ik haar gekend En ik weet wat er met haar gebeurd is. Maar wat heb ik daarmee te maken? Ik wil neit betrokken worden in een moordzaak."

Hoe was toch het misverstand over „de vijf punten" mogelijk?

De „Nieuwe Rotterdamse Courant" vraagt zich in haar Kameroverzicht af, hoe misverstand over een belangrijke aangelegenheid als de interpretatie van de vijf punten betreffende het secessie-recht der Rijksdelen in de West mogelijk was.

Wij zijn zelfs geneigd - aldus de N.R.C. - daaraan een verdere vraag te verbinden: op welk tijdstip dan wel voor het eerst die misverstanden aan de dag traden?

Het blad schrijft onder meer: De hele kwestie mag nu voor het oog van de buitenwereld tot een oplossing gebracht zijn, zij is dat in wezen stellig niet en wij vrezen nog veel misere. Het verwijt van De Kort, dat minister Kernkamp een tijdbom aanlegde onder de constructie van het nieuwe Koninkrijk, schijnt dan ook in zover op deze afgevaardigde terug te slaan, dat hij er zelf een legde, namelijk onder het kabinet. Laat ons hopen, dat het tenslotte slechts een blindganger zal blijken.

Te vroeg gejuicht

„Het Parool" schrijft in een hoofdartikel onder meer: Voor het eerst leek aan Nederlandse kant politieke realiteitszin en verbeeldingskracht te zijn opgebracht, waarvan de Britse staatkunde menigmaal blijk gaf. Wij hebben te vroeg gejuicht. De kamer viel in overgrote meerderheid de minister af, maar erger nog, dat bij het debat premier Drees kwam verklaren, dat tussen Kernkamp en zijn collega's een misverstand had bestaan. Daarmee was de maat nog niet vol, want uiteindelijk verklaarde minister Kernkamp zich bereid het overleg met de West weer te heropenen. Van heel deze jammerlijke vertoning van „kort"-zichtigheid was dit trieste slot misschien nog het bedroevendste. Want wat moet minister Kernkamp nu eigenlijk tegen de afgevaardigden van de West gaan zeggen? Voor ons gevoel dreigt het gevaar, dat men weer geheel verstikt raakt in de strijd om onwezenlijkheden. Voor de nieuwe structuur is welbewust en met aller instemming de weg der vrijwilligheid gekozen. En nu kan men hoog springen of laag en schermen met grote woorden als tijdbom onder het Koninkrijk e.d., alle water van de zee wast het feit niet weg, dat de vrijwilligheid naar de aard van de zaak permanent moet zijn. Blijkt die te enigertijd te ontbreken, dan ontvalt daarmee de grondslag aan de samenwerking.

Graag of niet

Men dient zich niet van de wijs te laten brengen voor angst voor „chantage" of „het mes op de keel". Het is toch waarlijk niet zo, dat alleen Nederland belang heeft bij een samengaan met Suriname. En Suriname zal heus wel eieren voor zijn geld kiezen, wanneer men in Den Haag met kracht en overtuiging het standpunt inneemt van graag of niet. Niet alleen nu, maar ook in de toekomst. Het enige, waarvoor men zou moeten zorgen is, de waarborg, dat het constateren van de wens om aan het samengaan e eneinde te maken niet op ongewonden en ondoordachte manier plaats vindt. Bij de politieken onrijpheid, die in Suriname begrijpelijkerwijze overigens nog te vaak ten toon gespreid is, is dat wel nodig. Vrijwilligheid is de enige basis voor het nieuwe Koninkrijk. Nu, maar niet minder in de toekomst. Heel de rest is, politiek gezien, onwezenlijk. Aldus „Het Parool".

Verwarring?

„Het Binnenhof" (r.k.) schrijft o.m.: De begroting is goedgekeurd en Kernkamp is een echec bespaard gebleven, meed dank zij de assistentie van Drees en de inschikkelijkheid van het parlement, dat geen lust had bepaalde consequenties te dragen. Maar het zou wel zeker gewenst zijn, als op korte termijn duidelijker werd, hoe nu de kaarten precies op tafel liggen. Als we het hier in Nederland niet eens precies begrijpen, hoe groot moet de verwarring dan wel zijn, die in de West zou kunnen ontstaan.

„Het Vaderland" schrijft o.m. het te betreuren, dat het spel van vergissingen niet binnenskamers gespeeld is.

Er zijn nog steeds geheime Chinese verenigen in Singapore

SINGAPORE, 19 Dec. - Blijkens een mededeling van de politie bestaan in de kolonie Singapore, ondanks het feit, dat zij reeds 60 jaar volgens de wet verboden zijn, nog altijd geheime Chinese verenigingen, die schilderachtige namen voeren en een misdadig karakter hebben. Volgens het politierapport zijn er nog 360 van deze verenigingen; 300 hiervan kiezen hun lieden voornamelijk uit Chinezen van de Hokkien clan uit de provincie Fukien, de andere uit Chinezen afkomstig uit Kanton en Hylam. Volgens het rapport zijn lang niet al deze verenigingen werkelijk nog gevaarlijk, maar een vijftiental wordt toch nog steeds beschouwd als „lastig".

De moderne geheime verenigingen zijn „gedegenereerde" nakomelingen van de oorspronkelijke machtige organisaties, die eeuwen geleden bestonden. Deze oorspronkelijke oragnisaties waren geboren uit bewonderenswaardige patriotische en sociale motieven. Onderlinge geschillen, disorganisaties, lust naar rijkdom en macht hadden echter reeds hun sporen getrokken toen de eerste in Malakka en Singapore ontstonden in het begin van de 19e eeuw. De onderlinge ruzies werden als spoedig een ernstige dreiging van de vrede en orde in de kolonie. Een ernstige strijd in Singapore tussen Kantonese en Hokien verenigingen in 1854, die tien dagen duurde en ongeveer 600 doden tot gevolg had, vestigde wel zeer duidelijk de aandacht op de verworden situatie. In 1869 werd tenslotte een wet aangenomen, die oorspronkelijk een scherpe controle op deze geheime organisaties mogelijk maakte en hen daarna zelfs totaal verbood. Maar z ijzijn zeer taai gebleken.

Aanvankelijk, ook na het verbod bleven deze verenigingen „gerespecteerd" door de Chinese bevolking. De leden kwamen uit alle lagen van de bevolking. Op het ogenblik is dat echter ernstig gewijzigd en - aldus het politierapport - de organisaties zijn weinig meer dan „gangs". De leden komen hoofdzakelijk uit de onontwikkelde volksklasse. Door middel van rackets trekken zij inkomsten uit kleine kroegjes, winkeltjes, Trishaw drijvers, prostitues, zakkenrollers, opiumkitten en speelholen. Het enige wat zij nog met de oorspronkelijke organisaties gemeen hebben is de naam, bloemrijk en veelzeggend. Alle oorspronkelijke gebruiken, zoals het opstellen van contracten met bloed geschreven of het afleggen van eden, zijn verloren gegaan. Vooral de Japanners hebben veel leden van de geheime organisaties gedood in de afgelopen oorlog.

De vandaag toegepaste methoden doen niet onder voor die uit de meeste opwindende verhalen van de tijd van Al Capone c.s. in de Verenigde Staten.

Radioprogramma

VANDAAG:

Ourom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 klassieke muziek voor rijpere jeugd; 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiamento; 19.30 reclame; 20.30 buitenlands weekoverzicht; 20.45 verzoekplaten; 22.15 „vandaag en morgen"; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 18.00 RAO-programma 18.40 nieuws; 19.01 gram. pl. 19.05 conjunto Calamazzoo; 19.35 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Hans Henkemans aan de piano; 19.14 nieuwsjournaal; 19.27 amusementsprogramma; 19.57 klankbeeld; 20.07 Westindische rubriek (met programma voor Surinamers en causerie mr Elias); 20.38 „The Skymasters"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting

MORGEN:

Ourom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

9.00 opera concert; 10.00 Prot. kerkdienst; 11.00 gram.pl.; 11.30 R.K. morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 Ella Fitzgerald; 13.00 gram. pl.; 13.15 sluiting; 17.45 gram. pl.; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hit parade; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.25 „De stem van Amerika"; 21.45 vandaag en morgen; 22.00 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

7.00 orgelmuziek; 7.30 Lily Pons en Andre Kostelanetz; 8.30 klassieke muziek; 9.30 morgenwijding; 10.00 klassieke muziek; 9.30 morgenwijding; 10.00 klassieke muziek; 10.15 ziekenuurtje 11.00 nieuws; 11.05 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 Hindostaans programma; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 kinderbijbel; 17.50 klassieke muziek; 17.55 Prot. kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.15 verzoekplaten; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw orkest; 20.35 sport; 21.05 studiodienst; 21.30 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: Botica Oduber.

San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.45 n.m.

Woensdag 4.00 n.m.

Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

KERKDIENSTEN

Zondag 21 December 1952

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

De ondergang van Atlantis (45)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Onze held stelde zich zo op, dat hij het licht, dat door het venster naar binnen viel, in zijn rug had. Daarna belde hij de wacht. Toen deze verscheen en onderdanig groette, bromde Eric: „Laat mijn kapiteins verschijnen en de twee schoonmakers van de officiersverblijven! Vlug!" De man salueerde weer en maakte zich vlug uit de voeten om zijn opdracht uit te voeren. Gelukkig had hij niet gemerkt, dat het neit zijn echte comandant was. Even later verschenen de twee kapiteins, gevolgd door de als schoonmakers verklede Atlantiden.

Eric schraapte zijn keel; hij wilde eigenlijk niet te veel spreken, opdat de mannen niet te vlug zouden merken, dat zij een ander voor hadden. „Sluit de deur!", gebood hij. Een der kapiteins maakte een verwonderde beweging en Eric, die begreep, dat zijn stem hem reeds verraden had, gaf de twee „schoonmakers" een teken. Als een man keerden deze zich om en grepen de twee verbijsterde kapiteins aan. Vóór zij iets konden doen, waren zij reeds gebonden. Ook zij kregen, nadat zij van hun kleren waren ontdaan, een prop in de mond.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

DIEZ-UN PERSONA ARRESTA NA ARGENTINA
Nan lo ta aa favor di un revolucion

BUENOS AIRES, Dec. 19 - Diez-un persona a worde arresta na Argentina, despues cu nan a papia publicamente tocante un revolucion cu ta amennazando. Ta un pastor, un escritor, un geologo y algun campesino.

Den provincia di Buenos Aires, Mercader ex-miembro di fraccion radical den parlamento, Torres, redactor mayor di e semanario radical „Covero" y algun otro mas a worde arresta. Ningun motibo a worde duna pa e arrestacionnan aki.

DEN MUNDO DI BOXEO

NEW YORK, Dec. 19 - E campeon mundial di peso mediaoo Ray Robinson - 32 anja di edad - a declara cu definitivamente el lo retira for di den deporte di boxeo pa motibo cu el no ta capaz mas pa duna como boxeador loke ta worde expecta di dje y cu kedando den ring el lo desapunta su admiradornan.

Ademas Robinson a declara, cu el ta masha ocupa como cantor y baitarina y cu na Januari el mester cuminza atrobe cu un programa yen den clubnan di anochi.

Kende lo ta su sucesor?

Comision Ingles di boxeo lo purba haci pa Randolph Turpin bini na consideracion na di promer lugar pa titulo di campeon mundial di peso mediano cu a bira liber door di decision di Ray Robinson. Telegramnan a worde manda pa e organizacionnan den Estados Unidos y Europa cu e suplica pa apoya e esfuerzonan cu Turpin lo emprende pa conquista e titulo.

MOCION DI JUDIONAN DEN NACIONES UNIDAS

NEW YORK, Sept. 19 - Asamblea General di Naciones Unidas a vota ayera tocante e mocion, cu ta suplica Judio y Arabiernan pa negocia directamente tocante un solucion pronto di nan conflictonan. Tabatin 24 vota na favor di e mocion; 21 contra y 15 abstinencia. Asina ta cu e mayoria di dos tercera parti no a worde alcanza.

UN SOLUCION PA E PROBLEMA DI TELEFOON PUBLICO

Telefoonnan publico na nos isla a demonstra nan utilidad claramente durante ultimo tempo; generalmente e telefoonnan aki ta worde usa hopi y publico ta aprecia e servicio aki di gobierno altamente. Sinembargo, ta socede mucho vez cu muchanan ariba caya ta draai cualkier number cu pasa den nan cabez y para papia e soketada di mas grandi sin identifica nan mes. Parce cu nan alegria ainda ta mas grandi ora e persona na otro banda ta casi rementa di cunsumicion. Naturalmente ta imposible pa pone un poliz na warda na cada telefon publico y control na cualkier otro manera tambe ta casi imposible. Pero toch ta posible pa reduci e molestia aki, manera por chempleo di laga cada hende cu kier haci un yamada na un telfoon publico deposita por chempio un dibtji den un gleuf, an ta segun e sistema di un automaat. Di e manera aki ta casi segur cu e muchanan baldadi lo no haci mucho yamada na e telfoonnan publico mas.

YUGOSLAVIA LO NO CAMBIA POLITICO TOCANTE IGLESIA CATOLICO

BELGRADO, Dec. 19 - Kardelj, ministro Jugoslavo di Asuntonan Exterior, a bisa cu Yugoslavia lo no cambia su politico tocante Iglesia Catolico, no obstante e kibramento di relacionnan cu Vaticano.

HOPI ARRESTACION NA CASABLANCA

CASABLANCA, Dec. 19 - Den ultimo dianan mas cu 30 nacionalista a worde arresta na Maruecos. Den vecindario di Casablanca algun saboteador a worde arresta.

Pa Bo Avisonan

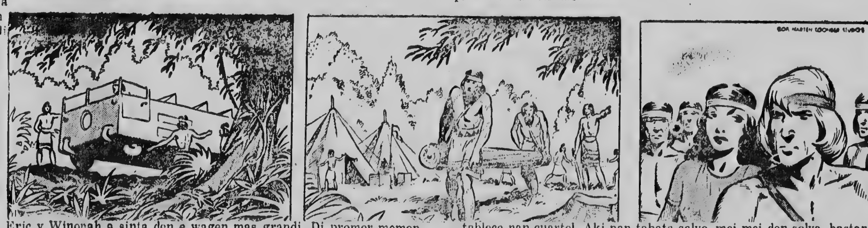
DE ARUBAANSE COURANT

DEMONSTRACION NA CHILE

SANTIAGO DI CHILI, Dec. 19 - Diez mil huelgista den industria petrolero di Chili a tene un demonstracion Diahuebes na Santiago di Chili.

Calda di Atlantis (31)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric y Winonah a sinta den e wagen mas grandi. Di promer momentonan e viaje tabata pasa ariba caminanan grandi y bunita di Atlantis, pero gradualmente nan tabata yega den territorio mas bruto. E caravana tabata move den direccion zuid-west, pasobra, segun Winonah, aya lo tin bosquenan grandi, cu lo ta masha adecuado pa un scondedera. Henter dia nan a viaje den desierto. Te su siguiente mainta nan a alcanza zoma di e bosque cu Winonah tabata kier meen. Hopi ora caba e weganan a baha for di ariba e caminanan bon, y aki tabata masha dificil pa progresa. Un pradera chikito na canto di un rio cu ta corre calmamente Eric a haya cu ta un lugar magnifico pa establece nan cuartel. Aki nan tabata salvo, mei-mei den selva, bastante leuw for di e estacionnan di e leopardonan. Nan a lamta algun tent y mes ora despues nan a cuminza cu construccion di un pueblecito fortifica. Cu ayudo di algun oficialnan habil, Eric a proyecta un plan di construccion y e siguiente dianan solamente zonida di hacha tabata corta den e bosque. Nan a trece trocon diki di palo, y ya a aparece structura di algun blokhut. Regularmente Eric tabata inspecta progreso di e trabao y bao su guia habil ningun parti, com insignificante cu e por ta, no a worde neglisha.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 35, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — MAANDAG 22 DEC. 1952 — No. 1520

Arubiana

** * Het publiek heeft nog wel eens een klacht over ons postkantoor. De begrippen service en efficiency zijn daar tot dusverre niet tot alle afdelingen doorgedrongen en daarin valt voorlopig ook niet veel verandering te verwachten. De ergenissen van Jan Publiek over het postkantoor zijn vaak zeer terecht en dat is dan ook de reden dat we er meermalen op gewezen hebben. Nu moeten we toegeven, dat er ten postkantore vele moeilijkheden bestaan door voortdurend gebrek aan ruimte. Dat wreekt zich vooral in deze drukke periode voor het einde des jaars. We hebben de afgelopen dagen meermalen gezien, dat het te kleine kantoor als het ware uitpuilt van de postzakken, die per schip en per vliegtuig werden aangevoerd. De heer Rudolf Arends, die op het ogenblik daar de scepter zwaait (de heer Oduber heeft voor het eerst na zo'n dertien jaar een dag of wat vrijstelling van dienst genomen), regelt zelf de distributie van de post en dit gaat zo goed, dat hij geen enkel extra-mannetje behoefde aan te nemen. Deze activiteit doet even de ergernissen van weleer vergeten en we brengen hulde aan degenen, die ervoor zorgen, dat de tienduizenden poststukken op tijd worden bezorgd in deze drukke tijd.*

—o—

De directeur van de Lands Radio- en Telegraafdienst heeft in een circulaire de aandacht gevestigd op het voeren van goedkope familiegesprekken met Nederland. Deze gesprekken werden ingesteld om allen op de Antillen in deze speciale tijden meer in de gelegenheid te stellen weer eens een vertrouwde stem te horen. De prijs: de helft van het normale tarief, dus zes gulden voor een gesprek van drie minuten. In verband met de te verwachten drukte kan verlening niet worden toegestaan. Men kan ook bellen op een van de beide Kerstdagen en op Nieuwjaarsdag; verdere bijzonderheden over deze regeling kan men verkrijgen bij de radiodienst.

—o—

Het was Zaterdagavond gezellig druk in verscheidene winkels en tra-uurtjes (va nzes tot acht uur 's avonds) wel worden benut door de consument. Uit het berichtje in de krant van Zaterdag over dit tot acht uur open zijn van de zaken zou men kunnen afleiden, dat het iets zeer bijzonders betreft. Dat is echter niet het geval. Alle zaken op de Antillen mogen in de periode van 18 December tot Kerstmis 's avonds twee uur langer open zijn. Deze week dus nog drie avonden. Het is te hopen, dat de toeloop van klanten die extra-openings tijd wettigt.

—o—

De Aruba Drukkerij heeft vanmorgen de eerste honderden exemplaren van het Kerstnummer van De Arubaanse Courant kunnen afleveren; het is een zeer fraai boekwerk geworden, in veel kleuren gedrukt. De lezer kan zich zelf van het welslagen van dit eerste grote Kerstnummer ooit op Aruba verschenen overtuigen. Vandaag zijn de Kerstnummer verzonden naar de postabonne's en met de aflevering door de drukkerij houdt gelijke tred de verspreiding door onze bezorgers. Mochten onverhoopt abonne's uiterlijk Woensdag nog niet in het bezit zijn van het Kerstnummer, laten zij dan even bellen (1282) of het nummer komen afhalen van ons kantoor of bij de Aruba Boekhandel.

—o—

Reeds nu delen wij mede, dat De Arubaanse Courant niet zal verschijnen in de periode van 25 tot en met 28 December, dus ook niet op Zaterdag 27 December. Ook de op Curacao verschijnende dagbladen zullen in die tijd niet uitkomen

Globemaster stortte neer - 86 doden

Toestel vervoerde militairen die Kerstverlof hadden gekregen

MOSES LAKE, 21 Dec. - Zesentachtig van de honderd vijftien personen aan boord van een CS-124 Globemaster, een groot transportvliegtuig van de Amerikaanse luchtmacht, zijn Zaterdag om het leven gekomen, doordat het toestel bij Moses Lake in de staat Washington, even na het opstijgen neerstortte en daarna in brand vloog.

Dit is de grootste vliegramp die ooit bij de Amerikaanse luchtmacht is voorgekomen. Vele der aanvankelijk 32 overlevenden, die zelf uit het brandende toestel wisten te ontsnappen, of er uit zijn gered, zijn ernstig gewond. Enige van hen zijn later aan de gevolgen van hun verwondingen overleden.

Het toestel vervoerde militairen, die Kerstverlof hadden gekregen, naar huis. De benzinetanks in de vleugels scheurden open en de wegvloeiende benzine, voedde de brand die direct na het ongeluk was uitgebroken. De reddingsploegen waren door de intense hitte, die hierdoor ontstond niet in staat de in het wrak opgesloten militairen te bereiken.

Een onderzoek naar de oorzaak van de ramp werd onmiddellijk begonnen. Dit is de derde Globemaster, welke sedert de Amerikaanse luchtmacht dit type vliegtuig begon te gebruiken in 1949 is verongelukt.

Niet lang geleden zijn in het Noordelijke gebied van de Grote Oceaan verscheidene transportvliegtuigen neergestort, waardoor in totaal 200 militairen het leven hebben verloren.

De Douglas - 124 Globemaster II is een viermotorig transport vliegtuig, dat plaats biedt aan 200 soldaten met hun volledige velduitrusting. De hoeveelheid benzine welke meegenomen kan worden bedraagt 2½ maal zo veel als de Skymaster. De snelheid van het vliegtuig is 500 kilometer.

Kerstboodschap van Prins Bernhard voor de militairen

DEN HAAG, 20 Dec. - In de „Legerkoerier", het officiële orgaan van de Koninklijke Landmacht, is een kerstboodschap van Z.K.H. Prins Bernhard opgenomen, waarin o.m wordt gezegd:

„Het Kerstfeest nadert en als altijd gaan op die dagen de gedachten uit naar die aloude Kerstboodschap „vrede op aarde". Meer dan anders voelt men het schrijnend tekort tussen die woorden en de werkelijkheid van alle dag. Wij wensen allen vrede, maar op deze te bereiken en te bewaren of zonodig te verdedigen moet men te allen tijde paraat blijven. Aan de vervulling van deze wens kunnen wij, naast Gods hulp, echter ook zelf het nodige bijdragen. Wij moeten ons bewust zijn van ons eigen vaderland, doch in de grote omlijsting van de Westerse beschaving. Wij moeten ieder op eigen terrein ons kunnen en geoefendheid opvoeren tot dat peil, waardoor zij die de vrede in gevaar zouden willen brengen hierdoor bij voorbaat worden weerhouden. Speciaal gaan mijn gedachten naar hen, die ver van hun gezin buiten de landsgrenzen of zelfs buiten Europa niet alleen hun plicht doen, maar, zoals in Korea, reeds hun leven hebben ingezet om ons de vrede te waarborgen.

Moge het overdenken van de Kerstboodschap ons allereerst vrede in ons eigen hart brengen. Dan pas zullen wij waarlijk kunnen bijdragen tot de verwezenlijking van „Vrede op Aarde"!"

Amerikaanse productie neemt nog steeds in snel tempo toe

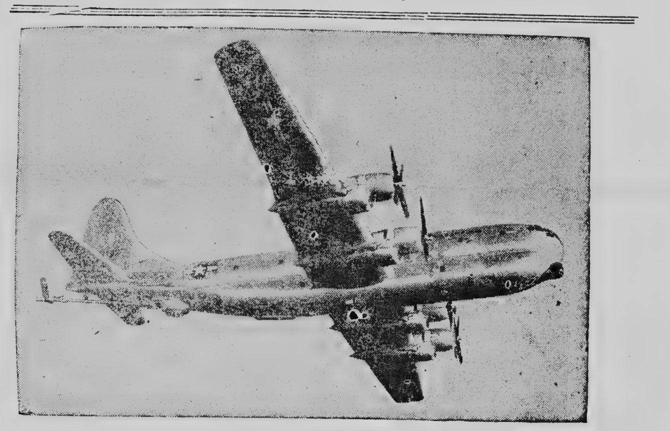
CHICAGO, 20 Dec. - De Amerikaanse minister van van financien, John Snyder, heeft in een rede te Chicago medegedeeld, dat de Amerikaanse productie van tanks en gevechtswagen thans [illegible] zevenmaal groter is [illegible] dan een jaaré geleden. De productie van electronische apparatuur voor de verdediging was meer dan tweemaal zo groot. Jacht bommenwerpers en jachtvliegtuigen werden viermaal zo snel gemaakt als twee jaar geleden. Sedert het einde van de oorlog was volgens Snyder 170.000 millioen dollar door particulieren in nieuwe productiemiddelen geinvesteerd.

De gehele productiecapaciteit van de Verenigde Staten was thans 65 percent groter dan aan het einde van de tweede wereldoorlog. De staalproductie nam toe met 23 percent en de petroleumwinning met 50 percent. Deze prod[illegible]ductie bedraagt thans [illegible] 7.800.000 vaten per dag.

Deens kassier kreeg op één dag een vrouw en een fortuin

KOPENHAGEN, 20 Dec. - Gunnar Nuernberg, kassier bij een bergingsmaatschappij te Ringe, is op dezelfde dag een lieftallige echtgenote en een fortuin rijker geworden. Dit laatste in de vorm van een vette prijs uit een voetbalpool.

Tijdens he tbruiloftsmaal zette hij de radio aan om naar de uitslagen van de Engelse League te luisteren en vernam toen, dat hij een gewonnen wedstrijd, zes gelijke spelen en twaalf needrlagen goed geraden had. Het bericht van zijn buitenkansje verspreidde zich als een lopend vuur door Ringe en de hele bevolking dromde samen voor zijn huis om hem en zijn bruid een serenade te brengen. Naar het verhaal wil, gaf de Deense radio de uitslagen in gedeelten door. En zo hoorde Nuernberg het nieuws van de gewonnen wedstrijd, toen het gezelschap net aan de soep was begonnen, dat van de gelijke spelen, terwijl men aan de patrijzen bezig was, en de fortuinlijke gissing van de nederlagen, die de kroon op alles zette, aan het dessert.



DE KC-97-F is de nieuwe „stratofreighter" van Amerika, waarmede dezer dagen werd proefgevlogen te Renton nabij Washington.

Vroeger ontwerper aan Duitse fabriek van vliegtuigen moest voor de Russen werken doch vluchtte

BERLIJN, 20 Dec. - Westduitse beambten, die belast zijn met de zorg voor vluchtelingen uit Oost-Duitsland, hebben te Berlijn medegedeeld, dat aldaar, na een verblijf van vijf jaar in de Sovjet-zone, de vroegere als ontwerper aan de vliegtuigenfabrieken van Messerschmitt verbonden Duitser Bernd Rothroeckel is aangekomen. Rothroeckel heeft in Oost-Duitsland dwangarbeid moeten verrichten. Hij heeft bovendien door mishandelingen een oog en twaalf tanden verloren, terwijl een kaak op vier plaatsen werd gebroken.

Rothroeckel is door het Amerikaanse leger krijgsgevangen gemaakt. Hij werd in 1946 vrijgelaten en keerde een jaar later naar Berlijn terug. Toen hij zich, volgens de bestaande voorschriften, bij een Oostberlijns politiebureau meldde - hij woonde voor de oorlog in de thans Russische sector van Berlijn - werd hij aan het Sovjet-Russische leger uitgeleverd.

Er volgden toen weken van ondervraging over zijn vroegere werkzaamheden. Tenslotte werd Rothroeckel gevraagd een document te tekenen, waarin hij verklaarde zich „vrijwillig" naar de Sovjet-Unie te hebben begeven. Hij weigerde dit.

Twee jaar later werd hij naar de voormalige „Junkers"-vliegtuigenfabriek te Dessau overgebracht waar hem werd opgedragen te zoeken naar een fout bij de vervaardiging van straalmotoren. Rothroeckel kon de fout niet vinden, weshalve hij van „sabotage" werd beschuldigd.

Hij werd, zonder ooit voor de de rechter te zijn gedaagd, tot 1950 gevangen gezet. Daarop werd hij in Oost-Berlijn tewerk gesteld onder scherp toezicht van de Oostberlijnse politie. Enkele dagen geleden slaagde hij erin naar West-Berlijn te ontkomen.

VAN HEINDE EN VERRE

BERLIJN. - De Westberlijnse autoriteiten hebben besloten in de toekomst negentig procent van de erkende politieke vluchtelingen ui Oost-Duitsland te accepteren; tot dusverre werd tachtig procent aangenomen.

WASHINGTON. - Het departement van landbouw voorspelt, dat de Verenigde Staten de kleinste oogst van wintergraan zal hebben van de laatste 10 jaren.

VER. NATIES. - Isaral heeft besloten van de agenda van de Algemene Vergadering af te voeren haar aanklacht tegen de Arabische landen, wegens het doen van geweld aan de onder toezicth van de V.N. tot stand gekomen wapenstilstandsovereenkomst.

NEW DELHI. - Reuter meldt over de nieuwe staat rond Madras, dat het gebied veel communisten bevat, zodat het vormen van die staat wel eens grote binnenlandse moeilijkheden voor India zou kunnen opleveren.

BONN. - Alhivr is verklaard, dat Adenauer de bijzondere ambassadeur van de Verenigde Staten in Europa, William Draper, verzocht zou hebben om te bemiddelen in de Westduitse controferse over de verdragen met het Westen.

NEW YORK. In een door de Chase National Bank uitgegeven overzicht wordt medegedeeld, dat de productie in de Latijns Amerikaanse landen in vergelijking met het vooroorlogse peil is gestegen met vijf en zeventig procent.

In kort bestek

LONDEN. - Volbens een marinemedewerker van de Daily Mail zou de Britse Middellandse Zeevloot het volgend jaar aanzienlijk worden uitgebreid, o.m. met torpedobootjagers, fregatten, mijnenvegers en onderzeeboten.

JOHANNESBURG. - Bij de regering van Zuid-Afrika is een voorstel ingediend, waardoor het mogelijk kan worden om per jaar 35.000 woningen voor de naturellen in de Unie te bouwen.

NEW YORK. - Amerikaanse sterrekundigen hebben een 12e maan van de planeet Jupiter ontdekt, die evenals de meeste van Jupiters satellieten een baan van Oost naar West beschrijft.

WASHINGTON. - De Amerikaanse marine heeft de eerste vlucht aangekondigd van een nieuw type vliegtuig, dat in staat is zowel duikboten op te sporen als deze aan te vallen. Het is het zwaarste vliegtuig, dat tot nu toe werd ontworpen voor operaties van het dek van een vliegkampschip af.

BEIROET. - Een Nederlandse Catalina vliegboot uit Nieuw-Guinea heeft een noodlanding in de Lilbanon gemaakt. Daarbij is 'n dode te betreuren; vier personen werden gewond en de vier anderen bleven ongedeerd.

NEW YORK. - Canadese en Amerikaanse geleerden hebben kleding samengesteld, waarin men gemakkelijk een koude van 65 graden Celsius onder nul kan verdragen en waarin men zich langer dan een uur in ijswater kan bevinden, zonder ook maar in het minst gevaar te lopen.

GOUVERNEUR GAAT VANAVOND TERUG

Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, die sedert Vrijdagmorgen op ons eiland verblijft, keert hedenavond met het lijnvliegtuig van de KLM naar Curacao terug. De Gouverneur en mevrouw Struycken hebben Vrijdag een bezoek gebracht aan de kapel van Alto Vista en Zaterdagmiddag enige andere mogie plekjes op ons eiland bezocht. Zaterdagmorgen was de Gouverneur aanwezig in de vergadering van het Bestuurscollege en Zaterdagavond waren Z.E., mevr. Struycken en kapitein-adjudant Van der Beek gasten van de Aruba Lions Club, welke een Kerstdiner ahd in het Restaurant Dakota. Gistermorgen is het hoge gezelschap ter kerke geweest in de R.K. kerk van Paradera. Vandaag vonden nog enige besprekingen plaats en vanavond zal Z. E. de Gouverneur dus terugvliegen.

CHEF P.R. MET VERLOF

Zaterdag is met verlof naar de Verenigde Staten vertrokken de heer Bert Teagle, chef van de afdeling Public Relations van de Lago. Tijdens zijn afwezigheid wordt de functie waargenomen door de heer R. W. Schlageter.

MET INSTEMMING BEGROET

Wij vernemen, dat de onderscheiding welke door H.M. de Koningin is verleend aan de heer T. C. Brown, directielid van de Lago en chef van de Accounting Department, in Lago-kringen met algemene instemming werd begroet. Zoals bekend, werd van de onderscheiidng gewag gemaakt door Z. E. de Gouverneur tijdens de „Christmas Party" van Vrijdagavond.

Welgeslaagd Kerstdiner van de Arubaanse Lions op Zaterdagavond in Restaurant Dakota

De Aruba Lions Club heeft Zaterdagavond het jaarlijks Kerstdiner gehouden in het Restaurant Dakota. Als zeer bijzondere gasten waren aanwezig Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, mevr. Struycken, de heer Gezaghebber, mevr. Kwartsz en de adjudant van de Gouverneur, de kapitein der artillerie Van der Beek. Bovendien waren er nog zestien gasten van de Lions. Het restauratn was stemmig versierd, op de achtergrond was steeds Kerstmuziek te horen en bij de ingang was een grote Kerstboom opgesteld.

President Mike Kuiperi heette een ieder welkom en wel in het bijzonder de hoge gasten, die we hierboven reeds noemden. Lion Cai Juliao stelde de andere gasten voor en daarna stelden de Lions zich ieder afzonderlijk voor aan de aanwezigen.

Geïnstalleerd op deze laatste Lions-bijeenkomst van het jaar werd de heer Tom Quinn, die reeds op velerlei wijze had getoond te sympathiseren met de arbeid van de Lions. Met een korte toespraak bracht Lion Jose Walffenzao de beste wensen voor Kerstmis en de overgang des jaars over van Districtsgouverneur Bianchi en daarna werden candidaten gekozen voor de titel van Lions koningin.

Een mannen-kwintet zong op zeer verdienstelijke wijze een aantal Kerstliederen, waarmede zij veel eer inlegden bij de aanwezigen. Lion Jan Bonke sprak een Kerstwoord in de Nederlandse taal en daarna was het Lion Juliao die het in de Engelse taal deed; beiden gewaagden van de zeer bijzindere betekenis van de Kerstviering en brachten mede namens de Lions de allerbeste wensen over voor een goed 1953.

Toen kwam het Kerstmannetje; het bleek weldra de echte te zijn, want hij had alleen maar Kerstgeschenken voor de aanwezige dames. Met een ‚Jingle bells" was hij ontvangen en toen dit weer werd gezongen vertrok hij dadelijk naar andere oorden.

Z.E. de Gouverneur zeide erkentelijk te zijn voor de uitnodiging, die hem van de zijde van de Lions had bereikt. Hij had gaarne kennis willen maken met de club op Aruba, vooral omdat deze zich vaak heeft onderscheiden op charitatief en maatschapelijk gebied. Z.E. zeide over deze werkzaamheid zeer verheugd te zijn. Met wensen voor een zalig Kerstfeest en een gelukkig nieuwjaar besloot Z.E. zijn toespraak, welke werd beantwoord door de President, die hoopte Z.E. vaker te mogen zien in de kring van de Arubaanse Leeuwen.

Nadat nog het kwintet „Stille Nacht" had gezongen, kwam het einde van deze zeer geslaagde Kerstviering, waarbij ook aanwezig waren de Lions-moeder van het jaar, mevr. Eva Maduro, en de Lions-koningin, mej. Emy Kuiperi. De heer Bontekoe had ervoor gezorgd, dat op het diner niets viel aan te merken.

EEN WEEK IN NEDERLAND

Amersfoort krijgt in Nederland de eerste permanente jeugdstad

30.000 Hollandse tulpenbollen werden geplant in Londens park

Als eerste gemeente in Nederland zal het volgend jaar in Amersfoort 'n permanente „jeugdstad" worden ingericht en wel naar Scandinavisch voorbeeld. Op een terrein, dat volgend voorjaar zal worden geopend, zullen kinderen van tien tot vijftien jaar de scepter zwaaien. Met materialen, die de gemeente beschikbaar stelt, mogen zij naar eigen inzichten bouwen en knutselen.

In de Scandinavische landen zijn reeds verscheidene jeugdsteden, waarmee men het speeltuinwerk in nieuwe banen wil voeren. Het accent zal gelegd worden op de zelfwerkzaamheid. Er zal een opzichter worden aangesteld, die de jongeren zal adviseren. Jongens en meisjes uit de hele stad kunnen inwoner worden van de jeugdstad. De bedoeling is een gemeentebestuur te kiezen en een uit jongeren samengestelde gemeenteraad.

Van Duinkerken ging

De Nederlands-Vlaamse Vereniging Noord en Zuid heeft in de aula van de gemeentelijke universiteit te Amsterdam afscheid genomen van haar ere-voorzitter Anton van Duinkerken, die benoemd is aan de Universiteit van Nijmegen. Talloze vrienden en autoriteiten waren aanwezig, die ieder op zijn eigen wijze de scheidende „Brabantse Amsterdammer" lof toezwaaide. Diverse cadeaux werden aangeboden en talrijke handdrukken gewisseld.

Geen kunstsneeuw nodig

Terwijl werklieden bezig waren de ruim 18 meter hoge kerstboom, een jaarlijks geschenk van Oslo aan Rotterdam, met kunstmatige sneeuw te versieren, viel er uit de hemel een zware sneeuwval over de stad neer. De kunstmatige sneeuw was ook een geschenk van Oslo, omdat de Noren dachten, dat het oorspronkelijke artikel een zeldzaamheid in Nederland is. De boom is tegenover het stadhuis gemonteerd en zal worden verlicht met bijkans 600 gekleurde lampen.

Kroning en protocol

Een woordvoerder van het hof heeft meegedeeld, dat Prins Bernhard „zeer waarschijnlijk" de kroning van koningin Elizabeth II van Engeland op 2 Juni a.s. zal bijwonen. Het is echter niet waarschijnlijk, dat de Koningin daarbij aanwezig zal zijn, in verband met het protocol. Er is nog geen beslissing genomen, of de prinsesjes de kroning zullen bijwonen, hoewel de mogelijkheid, dat een of twee der prinsessen aanwezig zullen zijn, niet uitgesloten wordt geacht.

Bokswedstrijden

Te Rotterdam zijn internationale bokswedstrijden gehouden waarvan de uitslagen luiden: bantamgewicht: de Nederlander Hein van der Zee won door interventie van de scheidsrechter in de vijfde ronde van de Belg Van den Bos; zwaargewicht: de Nederlander De Voogd won door opgeven in de zevende ronde van de Belg Beek; middengewicht: Leen Jansen won door opgeven in de tweede ronde van de Belg Dominique.

Flinke wandelmarsen

De KLM heeft eens nagegaan hoe groot de afstand is, die stewardessen en stewards tijdens vluchten in de cabines afleggen. Dit onderzoek heeft aan het licht gebracht, dat de stewardessen en stewards behoorlijke einden lopen. Voor het traject Amsterdam-Londen v.v. is de afstand namelijk vier kilometer; voor Amsterdam-Parijs 3½, Amsterdam-Stockholm v.v. 9 km, Amsterdam-Madrid v.v. 12 km, Amsterdam-Brussel v.v. 3 km, Amsterdam-Wenen v.v. 7 km, Amsterdam-München v.v. 5 km, Amsterdam-Dublin v.v. 8 km en Amsterdam-New York niet minder dan 75 kilometer.

Cultuurmonumenten

De nieuwe minister van onderwijs, mr Cals, heeft een goede beurt gemaakt door twee millioen meer beschikbaar te stellen voor monumentenzorg. Dit was hard nodig en reeds door vele Kamerleden bepleit nu al vier ajren achtereen. De toestand waarin zich vele cultuurmonumenten bevinden, is dan ook zorgwekkend.

Marken geïsoleerd

En dan was ons toeristeneiland Marken door drijvend ijs volledig geïsoleerd gedurende 24 uur. Het trof juist, dat dertig Amerikaanse soldaten een bezoek daar brachten. Zij waren op vacantie van uit Duitsland, gingen met de boot naar het eiland der bekende Hollandse pofbroeken en oude mutsen en kregen na landing de boodschap, dat de boot niet meer terug kon. De Amerikanen moesten echter dezelfde avond terug in hun kazernes zijn. De commandanten werden gewaarschuwd en de soldaten werden ondergebracht bij de bewoners en in de enkele logementen, die Marken rijk is. De volgende morgen zijn de gasten per helicopter van hun ballingsoord gehaald en naar Duitsland teruggebracht.

Bloemen verwelken niet

In Hindelopen is ontdekt, dat bloemen na speciaal behandeld te zijn, niet meer kunnen verwelken. De vreugde, die zij een ogenblik kunnen geven, blijft dus voor hen, die dat ogenblik tot een eeuwigheid willen maken.

Kroning en tulpen

De Nederlandse ambassadeur in Engeland, mr D. U. Stikker, heeft de eerste van 30.000 tulpenbollen een kroningsgeschenk van de Nederlandse bollenkwekers voor de bevolking van Londen - in Battersea Park te Londen geplant. Men hoopt, dat de tulpen, die hun bloeitijd in Mei hebben, op de kroningsdag - 2 Juni - nog zullen bloeien.

KLM-pantoffels

De KLM zal binnenkort als speciale service aan haar passagiers op de intercontinentale lijnen pantoffels verstrekken. Deze pantoffels, die beschikbaar worden gesteld in verschillende kleuren en maten, kunnen door de reizigers worden behouden.

Kerstmis nadert

Wij besluiten met de mededeling, dat de markten in onze steden nu weer vol gestapeld zijn met kerstbomen en dat het publiek toch weer, zoals elk jaar, wacht met er een te kopen tot het kerstavond is. De winkeletalages zijn echter reeds in volle kerstversiering inclusief engelenhaar - ditmaal van nylon of plastic - en sneeuw en hulsttakjes, eveneens van plastic.

OOSTENRIJKS VERDRAG WEER TER TAFEL

NEW YORK, 19 Dec. - De politieke commissie der Verenigde Naties heeft met grote meerderheid een resolutie aangenomen, waarin een beroep op de vier grote mogendheden wordt gedaan om „een nieuwe dringende poging te doen om overeenstemming te bereiken over de bepalingen van het Oostenrijks (vredes) verdrag" en daardoor een einde aan de bezetting te maken. Achtenveertig staten stemden voor geen tegen en Pakistan en Afghanistan onthielden zich. Het Sovjetblok was afwezig.

Tropicabana

67

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Dat is helemaal mijn bedoeling niet," zei Pine. „Ik probeer juist te voorkomen, dat je er bij betrokken wordt. Maar mischien zal me dat niet helemaal gelukken."

„Ik zou wel eens willen weten, waarom dat zo moeilijk zou zijn."

„De politie heeft die zaak de eerste keer niet zo grondig onderzocht. Het was geen belangrijke moord en er was geen enkel aanknopingspunt. Waarom niet? Omdat Ellen Purcell en haar kamergenote homos' waren en geheel op zichzelf leefden. Zij hadden geen vrienden in de buurt en niemand wist iets ten nadele van hen te vertellen. Zelfs de vrouw, die hen die kamer verhuurd had, wist niets...... en dat wil wat zeggen, als je haar kent."

Pine wachtte om te horen of Bonnie commentaar zou leveren. Maar zij had zich teruggetrokken achter een masker en alleen aan het trillen van haar handen zag hz, dat zijn woorden diepe indruk op haar hadden gemaakt.

„Men heeft mij opdracht gegeven een meisje op te sporen," ging hij voort. Zij is één van de vier meisjes, die enkele jaren geleden veel omgang met elkaar hebben gehad. Tot aan Januari van dit jaar bleven zij bij elkaar. Toen werd Ellen Purcell vermoord."

De kleine hand van Bonnie bracht haar sigaret naar haar vuurrode lippen. Rookslierten hingen als een nevel in het vertrek. De wind beukte tegen de vensters.

„Toen bleven er nog drie over," ging Pine voort. „Mary Conrad, Grace Rehak en Laure Fremont. Op het ogenblik zijn er nog maar twee. Voor het geval dat je man het je nog niet verteld mocht hebben, wil ik je wel zeggen, dat Mary Conrad vanmiddag om drie uur gestorven is."

Afgezien van het trillen van haar neusvleugels kon zij uit steen gehouwen zijn. Na verloop van dertig seconden zag Pine aan de spieren van haar hals, dat zij iets wegslikte uit haar keel.

„Waarom vertel je mij dit allemaal?" vroeg zij.

„Waarom?" Dat zal ik je zeggen. Omdat men Grace Rehak verteld heeft, dat ik naar haar aan het zoeken ben. Mary Conrad werd vermoord omdat men bang was dat zij mij iets zou vertellen van Grace Rehak. Een zekere meneer Smith kwam me opzoeken in verband met Grace Rehak. Hij liet zich wegrijden door een auto, die bestuurd werd door een vrouw, die geleek op Grace Rehak. Die wagen was het eigendom van Mr. Steven O'Flynn. Ziet U nu wat U ermee te maken heeft?"

„Dus jij denkt, dat ik Grace Rehak ben?"

„Ben je dat dan niet?"

„Neen."

„Dat zal je misschien moeten bewijzen. De naam B. Field staat onder het naambordje van Mary Conrad.

„Ik heb daar nooit gewoond. Dat was mijn correspondentie-adres."

„Da politie weet, dat Mary Conrad hier gewerkt heeft. Zij zullen willen weten wie B. Field is. Denk U ook niet, dat zij daarachter zullen komen als zij dat willen?"

„Dat interesseert me niet. Ik heb niets te vrezen. Ik kan bewijzen, dat ik niet Grace Rehak ben. En je zegt, dat zij Mary Conrad heeft vermoord."

„Oh neen. Ik zei alleen dat zij niet wil dat ik haar vind. Maar laten wij nu eens aannemen, dat U niet Grace Rehak bent. Dan weet U toch in elk geval wie zij is... dat praat je me niet uit mijn hoofd. Je kent Mary Conrad en je kent Ellen Purcell... en je kent meneer Smith, en hij kent Grace Rehak, die Laure Fremont kent."

Zij deed een trek aan haar sigaret en blies de rook door haar neusgaten weg.

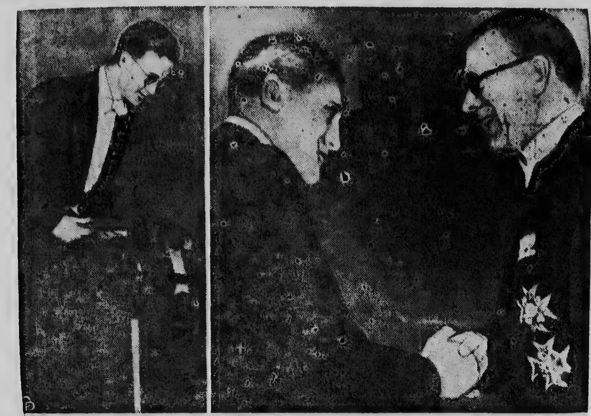
„Ik heb je gezegd, dat ik Grace Rehak neit ben en ik zal dat ook bewijzen, als de tijd gekomen is. Wat wil je nog meer.

„Er zijn nog twee miesjes over," zei Pine, terwijl hij haar recht in de ogen keek. „Grace Rehak en Laura Fremont. Een van hen moet ik opsporen. Dat is mijn opdracht. Maar ik zal hen alleibei vinden, Mrs. O'Flynn... waar kan ik hen vinden?"

Haar ogen waren hard als graniet geworden en glansden als koud water.

„Dat zou ja graag willen weten, niet? Je denkt, dat je mij alleen maar iets behoeft te vragen om mijn vrienden te verraden, niet? Je was alleen bang, dat ik misschien een beetje koppig zou zijn en daarom probeerde je me bang te maken met die moordgeschiedenis."

(Wordt vervolgd)



IN DE SYMPHONIE HALL te Stockholm heeft Koning Gustaaf VI van Zweden de prijzen en diploma's uitgereikt aan de Amerikaanse winnaars van de Nobelprijzen voor verschillende wetenschappen. Voor deze plechtigheid bestond veel belangstelling, niet in de laatste plaats van Amerikaanse zijde. Rechts: de Koning wenst dr Felix Bloch van de Stanford Universiteit (Californie) van harte geluk met de onderscheiding: Links: dr Edward Mills Purcell van de Harvard Universiteit, maakt een buiging naar het publiek na ontvangst van het diploma.

DEN SYMPHONIE HALL na Stockholm Rey Gustavo VI di Suecia a presenta premio y diplomanan na e ganadornan Americano di premio Nobel pavarios ramonan di ciencia. Pa e ceermonianan aki tabatin masha tanto interes, y no den ultimo lugar for di banda Americano. Banda drechi: Rey Gustavo ta felicita dr Felix Bloch di Universidad di Stanford (California) cordialmente cu e distinccion. Ban da robez: dr. Edward Mills Purcell di Universidad di Harvard ta haci un buiging pa publico despues di caba di recibi e diploma.



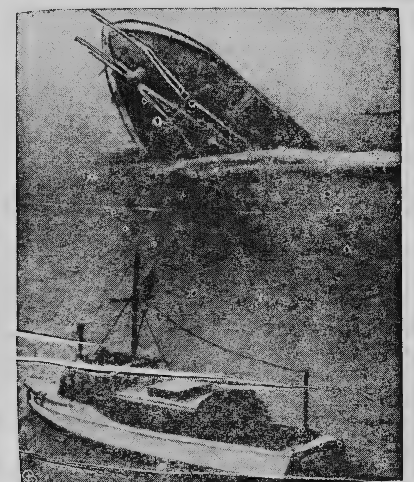
JOMO KENYATTA, die algemeen wordt beschouwd als leider van de Mau-Mau-beweging in Kenya, werd dezer dagen door de rechter gehoord; een vooraanstaand advocaat kwam uit Londen overvliegen om Jomo te verdedigen.

JOMO KENYATTA, kende generalmente ta worde considera como lider di e movecion di Mau-Mau na Kenya, a worde tendi e dianan aki door di juez; un abogado prominente di Londres a bini pa defende Jomo.



IN WAIKIKI (HONOLOELOE) werd de nieuwe president van de Verenigde Staten, Dwight Eisenhower, hartelijk door de bevolking ontvangen. Na aankomst met de kruiser „Helena" moest de ex-generaal een tocht door de stad maken en dat het een ware zegetocht is geworden, leert bovenstaande foto, welke werd genomen door een der fotografen van Central Press.

NA WAIKIKI (HONOLOELOE) e presidente nobo di Estados Unidos, Dwight Eisenhower, a worde recibi cordialmente door di e poblacion. Despues di yegada na bordo di e crucero „Helena" e ex-general mester a haci un paseo door di ciudad y cu esaki a bira un paseo glorioso, nos por mira ariba e retrato aki riba, cual a worde saca door di fotografo nan di Central Press.



IN DE BAAI VAN SAN FRANCISCO heeft een ernstige scheepsramp plaats gevonden. De Noorse vrachtboot „Fernstream" brak doormidden kort na een aanvaring met het vrachtschip „Hawaiian Rancher". Dat de materiele schade groot is, blijke uit bovenstaande foto, welke kort na de ramp werd genomen. Gelukkig konden de 42 leden van de bemanning worden gered, alsmede de 8 passagiers.

DEN BAAI DI SAN FRANCISCO a socede un catastrofe terrible di bapor. E bapor di carga Norwega „Fernstream" a kibra na mitar poco despues di un colision cu e bapor di carga „Hawaiian Rancher". Cu e danjo material tabata grandi ta evidente for di e retrato aki riba, cual a worde saca poco despues di e calamidad. Afortunadamente e 42 tripulante y 8 pasaheronan por a worde salba.



ERG BENIEUWD was het Amerikaanse volk te horen wat Truman had te zeggen van Eisenhower's reis naar Korea. Welnu, de president heeft op de laatste persconferentie duidelijk zijn mening verkondigd: „De reis van Eisenhower is pure demagogie geweest, niets anders". Men gelooft nu algemeen in de V.S., dat het nu wel eeuwig ruzie zal zijn tussen de aftredende en de nieuw-gekozen president.

MASHA ANSIOSO pueblo Americano ta pa tende kiko Truman tabatin di bisa tocante viaje di Eisenhower pa Korea. Wel, durante ultimo conferencie di prensa e presidente a duna di conoce su opinion claramente: „E viaje di Eisenhower tabata puro demagogia, nada otro." Generalmente ta e opinion den Estados Unidos cu awor si lo no tin paz mas entre e presidente cu ta baha y e presidente nobo eligi.



DE LIBANESE STUDENT Akram Yousif Solh werd gepakt door de douane-autoriteiten op het vliegveld Idlewild toen hij trachtte in een koffer met dubbele bodem morphine binnen te smokkelen tot een waarde van honderd duizend dollar. De student was in Genève aan boord van een vliegtuig gegaan en zeide op weg te zijn naar de universiteit van Tulane.

E ESTUDIANTE LIBANES Akram Youssif Solh a worde cogi door di autoridadnan di douane ariba vliegveld Idlewild ora el a purba pasa un valies cu bom dobbel yena cu morphine como contrabanda. E morphine aki tabatin un valor di cien mil dollar. E estudiante a bai na bordo di un aeroplano na Geneve y a bisa cu el tabata ariba camina pa Universidad di Tulane.



WILLIAM O'DWYER, de vroegere Amerikaanse ambassadeur in Mexico, ziet men hierboven in gesprek met de Mexicaanse minister van buitenlandse zaken, Luis Padilla Nervo, tijdens een afscheidsdiner, dat in Mexico City werd aangeboden door de minister. Op de voorgrond: mevrouw O'Dwyer en haar moeder, mevr. Eleanor Young.

WILLIAM O'DWYER, e embajador Americano anterior na Mejico, ta worde mira aki riba den combersacion cu e ministro Mejicano di asuntonan exterio, Luis Padilla Nervo, durante un comida di despedida cu a worde celebra na Ciudad de Mejico. Adilanti: Sra. O'Dwyer y su mama, Sra. Eleanor Young.

Radioprogramma

VANDAAG:

Europ-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.45 reclame; 22.00 vandaag en morgen; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 RAO - programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden en hun gezinnen; 20.00 reclame; 10.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal en sport; 19.30 het luchtige lied; 19.50 sportjournaal; 20.05 Westindische rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 causerie; 20.40 Europese Harmonie-orkesten; 20.55 **avondgebed; 20.58 sluiting.**

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: Botica Oduber.

San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.45 n.m.

Woensdag 4.00 n.m.

Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis **(46)**

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



„Prachtig" zei Eric. In een oogwenk hadden zijn helpers zich in de kleding van luipaardkapitein gestoken en Eric draaide met een tevreden gezicht de kamerdeur weer op slot. Ook de kapiteins werden nu in de muurkast gestopt en toen begonnen de drie samenzweerders op hun gemak de laden van het bureau te onderzoeken. Allerlei rapporten over de tinmijnen werden aan een nauwkeurig onderzoek onderworpen en gaven de mannen waardevolle inlichtingen... Eensklaps liet Eric een zacht gefluit horen... „Dit is zeer interessant," mompelde hij... Nieuwsgierig traden zijn mannen naderbij. Het was een brief, eigenhandig geschreven door de Egyptenaar, waarin verklaard werd, dat de audiëntie, waarom de kolonel gevraagd had, was toegestaan en wel op de 12e dag in de maand der geurige bloemen. „Dat is vandaag," zei Eric... „Let op! dit is onze kans. Als ik ga in plaats van de kolonel, kan ik de Egyptenaar overmeesteren, waarna wij de macht in handen nemen!" Dit doldrieste plan werd hem door zijn twee helpers sterk afgeraden. Maar Eric had besloten zijn zin door te zetten.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Gromyko lo a ofende Gobierno Americano

Segun acusacion di Senador Wiley

NEW YORK - E Senador Americano Alexander Wiley a acusa e deputado di Union Sovietico cerca Naciones Unidas ayera di ofensa di gobierno Americano. El a expresa e acusacionnan aki den e comision politico special na tratamento di e asunto tocante permitimento di miembronan nobo den Naciones nobo. den Naciones Unidas. E comision, segun Wiley, mester tuma medida pa preveni un repeticion.

En contesta ariba un declaracion anterior di Senador Wiley Gromyko a bisa, cu e representante Americano no ta observa reglanan di „decencia elementario." Si su ehemplo worde sigui anto e comision lo no ta nada mas cu un reunion di studiantenan di H.B.S., asina Gromyko a bisa. Senador Wiley, asina Gromyko a declara, „lo mester a bebe e nectar for di den e blikeinan sushi di Trotsky y Goebbels." Su charla lo por ta acceptable den algun organo Americano, pero ta hopi bao standard di Naciones Unidas. Gromyko a declara cu el no tin como intencion pa haci un atake personal ariba Senador Wiley cu e palabranan aki.

PROMER EXHIBICION DI OBRA DI MAN A CERRA

Diahuebes anochi Exhibicion di Obra di Man d enFlamingo Room tabata hopi frecuenta; problablemente e animacion aki tabata debi na e hecho cu tabata e ultimo dia cu e exposicion aki ta habri. E premionan di placa a worde parti despues di descursonan di Srs. Ernst Bartels y N. E. Henriquez Sr. (Deputado'!) Sr. Henriquez a expresa palabranan sincero di gratitud na nomber di pueblo di Aruba na e organizador di e exhibicion Sr. Bartels, secretario di comision di turismo. Durante partimento di premionan a parce cu Sra. Dien Flick-Materma di e institucion „De Weefstoel" a delega su premio na dos di su discipulonan mas joven, loke esakinan a aprecia masha tanto. Tabatin un premio extra di placa pa Sr. Thijssen di Savaneta, kende un traha un cas miniatura. Sra. De Man, secretaria di Sr. Bartels, kende a haci masha tanto trabao pa e exhibicion aki. a recibi un set di vulpen bunita.

Di promer Exhibicion di Obra di Man ta pertenece na pasado. Pero esaki no kier meen cu e ta lubida tambe. Al contrario. Pone atencion ariba un di nos edicionnan siguiente.

SU EXCELENCIA GOBERNADOR DI ANTILLAS NA ARUBA

Diabierna mainta a yega na nos isla cu e aeroplano di KLM di cuarto pa diez-un Su Excelencia Gobernador di Antallis Holandes, kende tabata acompanja di Sra. Steuycken y kapitein-adjudant Van der Beek. E compania halto cu probablemente lo bolbe Curacao awe a worde duna bienvenida na aeropuerto pa Sr. Gobernador di Aruba, Comisario di poliz Van Erp, comandante di mariniers J. Dourlein, secretario di Eilandraad Kerstens y luchthavenmeester Heemskerk. Durante su permanencia na nos isla Su Excelencia lo keda den Gouverneurs' huis.

DIASABRA TRAMERDIA VERSOS BISPO DI PASCO TRAMERDIA

Aparentemente no tur empleadonan di Lago tabata mucho entusiastico tocante e cambio di nan Diasabra tramerdia liber pa Bispo di Pasco tramerdia. Manera ta conoci e cambio aki a worde haci como resultado di negociacion entre Lago Employee Council y Directiva di Lago. Den e conexion aki mester worde nota sinembargo cu e proposicion pa cambia e tramerdia regularmente liber no ta origina for di LEC, pero ta un contra-proposicion di Directiva ariba proposicion di LEC pa duna mitar dia liber ariba Bispo di Pasco.

Mientras ta berdad cu e Bispo di Pasco tramerdia ta oportuno pa haci ultimo preparacionnan pa pa Pasco - asina ta opinion di hopi empleadonan di Lago - na otro banda toch nan ta haya cu nan Diasabra tramerdia liber lo a sali nan mas conveniente. cu e tramerdia ariba Bispo di Pasco. Hopi ta di opinion cu e arreglo cu compania di Curacao a haci pa su empleadonan tabata mehor.

DECORACION HALTO NA LAGO

Diabierna anochi durante e fiesta anual di Pasco cu Lago ta ofrece na empleadonan di Gobierno y na cual Sr. Goberrador di Antillas Holandes cu ta permanece actualmente na Aruba tabata presente. e promer magistrato di e territorio aki a anuncia cu Su Mahestad La Reina Juliana di Holanda a haya bon pa concede na Sr. T. C. Brown un di e miembronan di directiva di Lago y hefe di Accounting Department, e decoracion halto di Oficial den Orden di Oranje-Nassau.

E noticia aki a worde recibi cu gran alegria den circulonan di Lago, principalmente pasobra Sr. Brown ta un persona cu ta bon conoci pa su hopi anjanan di servicio aki na Aruba y pa su meritoonan particular.

Na Sr. Brown nos mas sincero felicitacion cu e decoracion halto aki.

ORGANO DI DEPORTE A HACI SU ENTRADA DEN COMUNIDAD

Diabierna siman pasa un necisidad grandi a worde yena na Aruba cu salimento di promer number di un organo di deporte. E corant aki cual ta carga e nomber di „SPAR" y cual ta e organo oficial di deporte na Aruba, lo trata tocante turamonan di deporte. E lo duna noticia local di deporte y tambe noticianan internacional, pero cu emphasis ariba noticia local. E corant aki ta sali den tres idioma, esta Holandes, Ingles y Papiamento.

Nos ta duna e semanario SPAR un cordial bienvenida den nos comunidad y nos ta spera cu el lo tin bon exito den cumplimento cu su tarea, esta promove deporte entre pueblo di Aruba.

Caida di Atlantis (32)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Winonah, kende pa motibo di su posicion y origen mes ora a tuma mando di e lugar, a nombra Eric den presencia di henter e colonia como lider militar. Awor e pueblecito den selva tabata practicamente cla. Na e sitio tabatin algun hut firma awor, rondona di un cerca halto. Acompanja di su oficialnan Eric a inspecta e fortificacion chikito. Na algun camina algun cos a worde lubida, y Eric a duna orden pa drecha nan. En consultacion cu su acompanjeronan mas habil el a selecta varios homber pa tuma encargo di wardamento di e fortificacion. Bida den e colonia chikito a cuminza haya un caracter regular y awor nan a cuminza forma plan pa un revuelto contra e Egyptiano. Pa e obheto aki Eric a manda spion den varios direccion pa observa e vecindario. Eric tabata kier manda algun oficial bai capital, cu mester purba tuma contacto cu e elementonan revolucionario. Un promer necesidad lo ta anto, pa hay disposicion di bastante cuero di leopardo pa nan usa como mascara. Durante un di e reunionnan di Eric y su oficialnan yegada di un spion a worde anuncia. Algun rato despues e homber a bin cerca Eric y a bise'le, cu den direccion Noord-west, algun dia leuw for di e fortificacion, tabatin un garnizon di leopardo.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: / 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 27, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — DINSDAG 23 DEC. 1952 — No. 1521

Arubiana

** * Ons eiland maakt zich op voor * het Kerstfeest. Steeds meer * * kerstbomen worden „opgetuigd", in clubs en restaurants werden en worden kerstdiners genuttigd, in de Kerken worden zeer bijzondere diensten voorbereid, er worden speciale avonden belegd, speciale kerstinkopen worden gedaan - men stelt zich in op het jaarlijkse feest van Vrede en Verlossing. Niet alleen op Aruba zal het Kerstfeest worden gevierd, maar in het gehele Caraibisch Gebied, op dit halfrond, in de gehele wereld. Overal zullen de Kerstklokken luiden en overal zal de Boodschap van de Geboorte worden verkondigd. Er zal worden gebeden om vrede; vrede op de slagvelden en vrede in de harten van de mensen. En wat dit laatste betreft kunnen wij hier al zo veel doen. Regelmatig hoorden wij hoe stille lieden hier op ons eiland pogen de noden in gezinnen te lenigen waar armoede heerst en ziekte. Die stille werkers willen hun namen niet in de krant zien; zij brengen kerstgeluk en kerstvrede waar ze naar kunnen en ze vragen daarvoor niets terug. Dat zijn voor beiden die om navolging vragen.*

—o—

De Arubaanse Touristencommissie verstrekte ons enkele belangwekkende cijfers naar aanleiding van de eerste Tentoonstelling Aruba Huisvlijt, welke Donderdagavond werd gesloten. Er waren in totaal 498 inzendingen van 155 inzenders (dus gemiddeld drie stukken per inzender). Er waren in totaal 823 betalende bezoekers plus ongeveer honderd genodigden, 250 scholieren en dan kwamen er nog zo'n twee honderd personen op een inzenders-kaart binnen. In totaal derhalve 1273 personen oftewel twee en een halve procent van de bevolking. De expositieruimte besloeg 181 vierkante meter, er was aan ruimte voor etalage inclusief muurvlakte 150 vierkante meter. De geschatte verkoopwaarde van de goederen bedroeg fl 7500,—; de goederen waren verzekerd tot een bedrag van fl 10.000,—. Op de tentoonstelling werd aan goederen verkocht tot een totale waarde van fl 800,—, waarbij dient te worden opgemerkt, dat de goederen die te koop waren gezamenlijk ongeveer fl 2500,— waard waren. De heer Ernst Bartels maakte naar aanleiding van het bovenstaande een voorlopige conclusie, welke we morgen zullen kunnen publiceren.

UITVOERING KERSTCANTATE

In de kerk van de Protestantse gemeente van Oranjestad werd gisteravond door het Kerkkoor onder leiding van mevrouw Alida Lampe-Lampe en met orgelbegeleiding van de heer A. Kooiker een Kerstcantate opgevoerd. De belangstelling voor dit mooie concert was helaas niet groot, hetgeen wel te bemerken was aan de collecte ten bate van het Kerkbouwfonds, welke slechts fl 291,— heeft opgeleverd.

Ds. W. J. H. Baart merkte in zijn openingswoord op, dat organist en solisten wel wat hoog hebben gegrepen met deze zware cantate van een tijdgenoot. Het koor heeft gepoogd met de uitvoering - geheel in de Engelse taal - de aanwezigen in een Kerstsfeer te brengen en naar onze mening is men daar volledig in geslaagd. Aruba heeft nu eenmaal geen geschoolde solisten, doch dat neemt niet weg dat de cantate zeer verdienstelijk werd uitgevoerd. Mevr. Lampe en haar koorleden komt daarvoor alle eer toe; de orgelbegeleiding was uitstekend.

Onder de aanwezigen zagen wij mevr. Kwartsz-Spruijt; de heer Gezaghebber kon de uitvoering maar gedeeltelijk bijwonen in verband met het vertrek van Z. E. de Gouverneur.

Merkwaardige Sowjet-resolutie in V.N. verworpen

Vergadering is verdaagd tot 24 Februari van het volgend jaar

VER. NATIES, 23 Dec. — De vertegenwoordiger van de Sowjet-Unie, Andrei Gromyko, heeft in de Algemene Vergadering de Verenigde Staten beschuldigd van het verschepen van veertien honderd krijgsgevangenen, Noordkoreanen, naar Amerika. De gevangenen zouden zijn gebruikt bij atoomexperimenten.

De resolutie werd gistermiddag in de Algemene Vergadering verworpen; tegen stemde het Sowjetblok (vijf stemmen), terwijl tien landen zich van stemming onthielden. De zitting van de V.N. is thans verdaagd tot 24 Februari 1953, een dag vroeger dan aanvankelijk was afgesproken.

RUSSEN BETALEN NIET

WENEN, 22 Dec. - In de gemeenteraad van Wenen is verklaard, dat de Russische bezetters de gas- en electriciteitsrekeningen niet hebben betaald. De schuld zou inmiddels reeds zijn opgelopen tot Cf. 1,5 millioen. De andere bezetters betalen wel en zelfs prompt.

GOUVERNEUR BEZOCHT A.T.S.

Z. E. de Gouverneur heeft gistermorgen een bezoek gebracht aan de nieuwe vleugel van de Arubaanse Technische School; daarna bezocht Z. E. de voormalige Pasanggrahan (wat nu Bestuurskantoor zal worden) en de nieuwe Margrietschool. Daarna gebruikten de Gouverneur en mevr. Struycken de lunch met de heer Gezaghebber, mevr. Kwartsz en de vroegere heer W. F. M. Lampe. 's Middags vonden nog enige besprekingen plaats en met het lijnvliegtuig van negen uur keerden Z. E. de Gouverneur, mevr. Struycken en kapitein-adjudant Van der Beek naar Curacao terug.

Directeur Planbureau Suriname licht toe waarom Franse maatschappij werd ingeschakeld

'S GRAVENHAGE, 22 - Prof. Dr. R. A. J. van Lier, directeur van het Planbureau, heeft aan een redacteur van het ANP het volgende medegedeeld: Naar aanleiding van de lichtvaardige commèntaren in een Nederlands weekblad over het Brokopondoplan, waardoor reeds eerder bij het publiek verwarring ontstond, stelt de directie van het planbureau Suriname het op prijs het volgende mede te delen: Nadat Prof. W. J. Blommestein in Augustus 1950, na overleg met Prof W. Eysvoogel de algemene opzet van het plan ontwierp, stelde hij richtlijnen op voor de mogelijkheden voor een vooronderzoek naar de uitvoering van het project. Dit vooronderzoek bewoog zich op vier terreinen; een geologisch onderzoek werd verricht door de geologisch mijnbouwkundige dienst in Suriname, een grondmechanisch onderzoek werd verricht in samenwerking met de dienst en het laboratorium van het grondmechanisch laboratorium te Delft; een topografisch onderzoek werd verricht door een civiel ingenieur en twee ervaren landmeters en voor het hydrologisch onderzoek werd een ingenieur hydroloog van de Rijkswaterstaat aangetrokken. De algemene leiding van het onderzoek werd toevertrouwd aan een deskundig civiel ingenieur met ervaring op het gebied van waterkrachtwerken. Het planbureau en deze ingenieur konden bovendien beschikken over het deskundig advies van Prof. Eysvoogel.

Beslissingen van ingrijpende aard, zoals uitbreiding van het onderzoek van Brokopondo naar meer in aanmerking komende situaties werden genomen na uitvoering overleg met de leidinggevend ingenieur en de hoogleraar. Het vooronderzoek hield in het verzamelen van gegevens, waarvoor de genoemde diensten beslist volledig competent zijn. Na afsluiting hiervan moesten de verkregen gegevens in samenhang beoordeeld worden. Aangezien in Nederland op dat ogenblik althans niet kon worden beschikt over een bepaalde nodige deskundige, namelijk een dameoloog met grote ervaring, leek het de Surinaamse regering ter bespoediging van het werk en na gepleegd overleg met o.a. de Nederlandse regering gewenst voor de beoordeling van de verkregen gegevens maar een Franse maatschappij in te schakelen. Het rapport van deze Fransen dat eind December wordt verwacht zal beslissen of onderzoek intensiever wordt voortgezet dan wel of op grond van technische - economische gronden het verder onderzoek naar de mogelijkheid van de dambouw moet worden afgezien.

CPIM-voetbalploeg speelde Zondag gelijk tegen Lago All Stars

De (voor) wedstrijd van Zaterdag bracht nederlaag

Zoals bekend is een voetbalploeg van de Curacaose Petroleum Industrie Maatschappij het afgelopen weekeinde naar Aruba gevlogen om twee wedstrijden te spelen tegen een selectie van de Lago. De gasten hebben Zaterdagmiddag verloren (4—1), doch slaagden erin Zondag gelijk te spelen. Beide wedstrijden vonden plaats in een rustige, sportieve sfeer en herhaling van dit soort intereiland-wedstrijden is zeker wenselijk.

Zaterdagmidag was de tribune van het Lago Sportpark goed bezet; we zagen daar de Lago Sport Park Board, bestuursleden van de Aruba Voetbal Bond en de heren Boot, De Haseth en Martina, die met de CPIM-ploeg waren meegekomen. De gasten waren gestoken in de rode Shell-kleur, de Lago All Stars in de blauwe Esso-kleur.

Nadat de CPIM de aftrap had verricht, bleek al vrij spoedig dat deze wedstrijd - onder leiding van de heer Schenkers - niet helemaal au serieux werd genomen. Men had zich nu eenmaal geconcentreerd op de wedstrijd van Zondagmiddag en beschouwde de partij van Zaterdag maar als 'n voorproefje. Dat neemt niet weg, dat zo nu en dan zeer goed voetbalwerk werd geleverd, waarvan de vele aanwezigen wel hebben kunnen genieten. Toen voor de rust werd gefloten, hadden de All Stars een voorsprong van 3—1 behaald; de samenstelling van beide ploegen werd toen veranderd, maar dit heeft het totaalbeeld op het veld niet veel wijziging bezorgd. De CP IM had in het begin van de tweede helft een absoluut overwicht, doch de vele kansen werden om onbegrijpelijke redenen niet benut. Steba slaagde erin nog eens te scoren, waardoor de gasten deze wedstrijd met 4—1 hebben verloren.

Zondagmiddag was de belangstelling nog groter. Behalve de heer J. J. Horigan waren nog tal van andere directieleden van de Lago aanwezig. Deze door de heer Snoek op keurige wijze geleide wedstrijd leverde tot de rust geen enkel doelpunt op, hoewel de gasten van Curacao weer vele kansen hadden gehad. Na de rust trok de CPIM dadelijk van leer en uit een voorzet van de linksbuiten maakte Conquet met een donderend schot het eerste doelpunt. De La-

(Vervolg op pag. 4)

Eerste uitvoering van „Waar de ster bleef stille staan"

De Vlaamse Kerstlegende van Felix Timmermans „Waar de Ster bleef stille staan", bewerkt door Eduard Veterman, stelt wel zeer bijzondere eisen aan de opvoerenden, vooral waar het hier een sfeer betreft welke de auteur zich zo geheel anders heeft voorgesteld. Dat de toneelmensen — in dit geval de toneelgroep van de R.K. Onderwijzersbond — het gevaar lopen met zo'n stuk op Aruba veel te hoog te grijpen, heeft de eerste uitvoering gistermiddag in Sociedad Bolivariana wel geleerd. Hierbij moeten we dadelijk toegeven, dat zo'n publiek — het waren vrijwel allen leeringen van hogere klassen — niet de juiste graadmeter is voor zo'n première. Een objectief beoordelaar heeft al na enige taferelen kunnen vaststellen, dat de opvoerende groep onder leiding van de heer Piet de Brouwer het zware stuk zeer behoorlijk onder de knie heeft. Moeilijkheden in verband met de plaatselijke omstandigheden zijn op handige wijze opgelost, waardoor „Waar de Ster bleef stille staan" ook voor Arubanen ten zeerste te genieten valt. Van decor en aankleding was veel en goed werk gemaakt en datzelfde dient te worden gezegd van de grime van kapper Wiggers.

De Brouwer was voor zijn rol van de palingvisser wel berekend; voor het oog van het publiek heeft de dubbele functie regisseur/speler niet veel moeilijkheden opgeleverd, hoewel de ingewijde bekend moet zijn hoe zwaar zo'n dubbele functie wel is. Bongers was een zeer acceptabele herder, Schweiz een eerlijk bedelaar en de dames Clement en Snijders leefden zich eveneens behoorlijk in, te weten in de rollen van duivel en waardin. Geurten was een sympathiek aandoende Sint Jozef en Marlene Marugg een lieftallige Maria-figuur. En de overigen, zij hebben allen hun uiterste best gedaan en zij allen hebben eraan meegewerkt deze eerste uitvoering tot een welslagen te maken: Sarah Mansur, F. Fornara, P. Zonjee, Bernardina Every en Olga Braaf. Waarbij we nog in het bijzonder willen noemen de nauwelijks zes jaar oude Truusje Scholl, die het kindeke Jezus moest voorstellen.

De eerste opvoering van Timmermans' stuk moge dan op een minder gelukkig tijdstip hebben plaats gevonden (een volgende keer geve men de première toch maar weer des avonds.), zij is alleszins geslaagd te noemen en houdt de beste beloften in voor de beide volgende uitvoeringen onder auspiciën van het A.N.V.: Zondag aanstaande en Zaterdag 3 Januari, beide malen in Sociedad Bolivariana.

We wensen de toneelgroep geluk met dit stuk en voor de toekomst: veel succes




VREDE OP AARDE — ook aan het Koreaanes front, waar de soldaten grote Kerstbomen hebben opgericht en zo prettig mogelijk het Vredesfeest trachten te vieren.

„LAGO CAROLERS" ZINGEN VANAVOND OVERAL

De „Lago Carolers" is een groep zangers, bestaande uit employe's van de Lago, die zich voorstelt te beginnen met dit jaar telkenjare een aantal Kerstliederen te zingen op verschillende plaatsen van ons eiland. Het jonge koor staat onder leiding van mevr. Patricia de Vries de muzikale begeleiding onder leiding van de heer H. Pilgrim. De Lago-directie toont veel sympathie door het ensemble en stelde dadelijk een Lago-bus beschikbaar, opdat men in kort bestek vrijwel overal op Aruba zal kunnen zingen en spelen.

Om 6 uur vanmiddag wordt het eerst gezongen, nl. bij het Lago Hospitaal, een half uur later bij het Zeemanshuis in Sint Nicolaas, om 7 uur in het militaire kamp Savaneta, om tien minuten voor acht op Santa Cruz (ten Noorden van de St Jozef Club), om 8.25 uur bij het San Pedro Hospitaal, om 9 uur bij de woning van de heer Gezaghebber, om half tien bij het Kerstfeest in de speeltuin op Dakota en tenslotte om tien uur bij het Huis van Bewaring.

Het gebaar van de „Lago Carolers" valt in hoge mate te waarderen en wij hopen dan ook, dat het eerste „optreden" in het openbaar veel succes zal hebben. En moge het een goede traditie worden op ons eiland!

VAN HEINDE EN VERRE

WASHINGTON. - President Truman heeft een Kerstboodschap gezonden aan de troepen in Korea en de strijdkrachten in de V.S. en elders. „De taak die jullie je hebben gesteld is niet minder dan de redding van de wereld", aldus Truman.

HAVANNA. - Het hoofd van de Cubaanse marine heeft meegedeeld, dat Aguila Ruiz, de voormalige chef van de Marine, en negen voormalige Marine-officieren zijn gearresteerd. Er zou een actie gaande zijn tegen de regering van president Batista.

MAMARONECK. - Te Mamaroneck in de staat New York heeft de politie een particuliere munitie-opslagplaats ontdekt. Drie personen zijn aangehouden, waaronder een handelaar in munitie.

VER. NATIES. - Een ontwerpresolutie betreffende het staken van het geven van inlichtingen door Nederland aan de V.N. betreffende de Nederlandse Antillen en Suriname, door Guatemala in overweging gegeven, is door de Algemene Vergadering overgenomen.

BAGDAD. - Er zijn veranderingen aangekondigd in het kabinet van generaal Mahmoed, die vorige maand minister-president van Irak werd, nadat er zich demonstraties tegen de wet op de verkiezingen hadden voorgedaan.

BERLIJN. - De Sowjet-regering heeft geprotesteerd tegen het feit, dat Westberlijnse autoriteiten controle uitoefenen op delen van de Westberlijnse kaden; het protest zou zijn ingediend bij de Britse en Amerikaanse stadscommandanten.

In kort bestek

BELGRADO. - Zeven mensen zijn gedood en twintig gewond toen nabij Dobrinje een goederentrein en een sneltrein met elkaar in botsing kwamen.

DEN HAAG. Door het Wilhelminafonds ter bestrijding van de TBC in Suriname is officieus overgedragen de volle installatie voor het longsanatorium in Paramaribo. De installatie is berekend op een capaciteit van vier en vijftig bedden, waarvoor de Surinaamse regering een paviljoen liet bouwen.

NEW YORK. - De Algemene Vergadering van de V.N. heeft de begroting der V.N. voor het jaar 1953, groot ruim 48 millioen dollar, goedgekeurd. Tegen stemde de Sowjet-groep.

PARIJS. - De Franse journalist Jean-Marie Audibert heeft een reis om de wereld gemaakt in vier dagen, 22 uur en 25 minuten, waarbij hij gebruik maakte van de normale luchtlijnen. Hij heeft het wereldrecord ruim een half uur verbeterd.

AMSTERDAM. - „De Tijd" wist te berichten, dat 't volgend jaar de inrichting van de nieuwe onderzeebootbaiss te Den Helder zover gereed zal zijn, dat de onderzeebootdienst van Rotterdam kan worden verplaatst naar Den Helder.

MEXICO. - De linkse volkspartij heeft meegedeeld, dat zij het regeringsprogramma zal steunen, vooral waar het gaat om de kosten van levensonderhoud te verlagen en monopolie op het gebied van de voedselvoorziening te doen verdwijnen.

PRACHTIG KERSTNUMMER „ARUBA JUNIORS"

Het Kerst- en Nieuwjaarsnummer van het orgaan „Aruba Juniors", verzorgd door de Aruba Drukkerij, maakt een zeer goede indruk. De redacteur, de heer Jos A. van der Schoot, is er ook ditmaal in geslaagd iets zeer bijzonders van de pers te laten rollen en we nemen aan, dat zijn clubgenoten hem daar zeer erkentelijk voor zullen zijn. Er werd een overzicht gegeven van het clubjaar, een groet van de Nederlandse club „Willem II", een aardige puzzle en verder nog verscheidene lezenswaardigheden. Onze gelukwensen met die fraaie nummer!

KERSTVIERING IN DE SPEELTUIN

Vanavond zal er een Kerstviering zijn in de speeltuin van Dakota. Een ieder is er dan welkom. Het Bestuurscollege heeft opdracht gegeven tot het doen asfalteren van een deel van het terrein, waar de filmvertoningen plaats vinden. De Venezolaanse consul-generaal, alhier, de heer Rincon Calcon, heeft veel belangstelling voor het werk van de speeltuincommissie en in velerlei opzicht medewerking verleend. De directie van de Lago schonk een fraaie kerstboom en voorts waren er giften van de heer Carlos Wolter, Winkel's Handelmaatschappij, de heer J. A. Nieuw en de heer Mario Arends Jr. Hierdoor is het mogelijk, dat de kinderen wat snoepgoed kan worden verstrekt. Om half tien worden de Lago Carolers verwacht, waarover we elders op deze pagina reeds schreven. Het bestuur van de speeltuincommissie is zeer dankbaar voor de allerwegen ondervonden steun en wenst een ieder graag een zeer prettig Kerstfeest.

Aan het einde van een goed sportjaar (I)

door de Tukker

Wederom staan wij op de drempel van een nieuw jaar. Nog slechts een korte tijd en het jaar 1952 is weer heengetogen. Zoals ieder jaar bij de jaarwisseling gaan onze gedachten even terug en laten wij de belangrijkste gebeurtenissen aan onze geest voorbijgaan. Even als voorgaande jaren vermeenden wij er goed aan te doen met onze lezers een terugblik te werpen op de belangrijkste sportgebeurtenissen op ons eiland.

Zij die het afgelopen jaar het sportleven op Aruba gevolgd hebben, zullen met ons kunnen getuigen dat de sportbeoefening zich nog steeds in stijgende lijn bevindt. Verheugend is het waar te nemen dat steeds meerdere jongelieden actief aan de wedstrijden gingen deelnemen en het volk in steeds grotere getale de nodige recreatie ging zoeken op onze sportvelden. Het aantal sportverenigingen en sportbonden groeide en de Overheid zag steeds meer het belang van de sport in. Door grote financiele steun was het mogelijk iets groots tot stand te brengen. De grote oliemaatschappijen en de handel verleenden ook steeds op grote schaal hun medewerking. Door acuraat werk van schoolbesturen werd de schooljeugd op grote schaal in de beoefening van de sport betrokken waardoor verschillende jeugd en schoolwedstrijden plaats konden vinden.

De poorten van een nieuw en modern sportstadion werden geopend en de Arubaanse jeugd nam op glorieuze wijze bezit van dit belangrijke sportcentrum.

Wij zullen thans de belangrijkste gebeurtenissen in het afgelopen jaar onder de loupe nemen.

De Voetbalsport.

De voetbalsport is in het afgelopen jaar weder een populaire volkssport gebleken. In het begin van het jaar werden 44 elftallen voor de A.V.B. competitie ingeschreven. Er werd in vijf afdelingen gespeeld en wel; A-klasse; Overgangsklasse; B-Klasse; reserveklasse en de juniorenafdeling. In totaal moesten voor deze competitie 274 wedstrijden plaats vinden Nog slechts enige wedstrijden resten en deze jaarlijkse voetbalcompetitie behoort weer tot het verleden. Zo het zich laat aanzien zal de sportvereniging R.C.A. Arubaans kampioen worden met Aruba Jrs. als subkampioen.

Ook dit jaar zijn de competitiewedstrijden in de beste verstandhouding gespeeld en werden een demonstratie voor de voetbalsport.

De schoolwedstrijden, welke onder auspicien van de A.V.B. plaats vonden en door een speciale jeugdcommissie werden georganiseerd, werden een succes. Bijna al de scholen namen met een of meerdere elftallen deel en de wedstrijden hadden een prettig en vlot verloop. In de 1ste klasse werd de Sint Jozefschool te Santa Cruz kampioen en in de 2de klasse viel deze eer te beurt aan de Sint Antoniusschool te Savaneta.

Olympische spelen.

Reeds in het begin van het jaar werden plannen gemaakt om enige van onze Arubaanse sportlieden deel te laten uitmaken van de Antilliaanse voetbalploeg welke de Nederlandse Antillen op de Olympische spelen te Helsinki zouden vertegenwoordigen. Teneinde een zo sterk mogelijke ploeg samen te stellen werden in de maanden Februari en Maart op Curacao en op 26 en 27 April op Aruba enige selectiewedstrijden tussen elftallen van Curacao en Aruba gespeeld. In deze wedstrijden bleek dat Aruba over zeer goede voetballers beschikte en het resultaat was dat na overleg met de C.V.B. zeven Arubaanse voetballers in de Olympische ploeg opgenomen werden. Door de grote steun welke werd ondervonden van de grote oliemaatschappijen, de handel, verschillende werkgevers en niet in het minst van de Overheid, werd het mogelijk de Arubaanse jongemannen mede uit te zenden. Een bedrag van ruim 11000 gulden werd door eendrachtig samenwerken gecolecteerd en op 11 Juni vertrokken onze Arubaanse voetballers samen met hun Curacaose sportbroeders naar Europa. Het is een verheugend feit dat onze Antilliaanse ploeg zowel in Nederland, Frankrijk als op de Olympische spelen te Helsinki, een goede naam heeft veroverd. Een zeer goed figuur sloeg het Antilliaanse elftal op Donderdagavond 3 Juli toen bij stormweer een 3-3 gelijkspel tegen het Nederlands Bondselftal werd behaald. Ook in de wedstrijd tegen het Turkse Olympische elftal op 21 Juli in Finland sloegen de Antillianen een zeer goed figuur. Wel werd deze wedstrijd met 2-1 verloren, maar door het prettige en sportieve optreden van onze jongens kreeg in de mooie Finse stad Lathi de Nederlandse Antillen een goede naam en het sportverslag dat in het Finse dagblad „Etela - Suomen Sanomat" op 22 Juli onder het hoofd „Netherlands Antilles lost a colourful fight 2-1" verscheen, moge daarvan getuigen, alsmede de korte verslagen in de Nederlandse bladen. De deelname van onze voetballers aan deze grootse spelen kan in zijn geheel als geslaagd beschouwd worden.

Sportcontact.

Het contact met ons zustereiland Curacao werd naast de hiervoren vermelde selectiewedstrijden, door onderlinge voetbalwedstrijden onderhouden. Zo was de Curacaose vereniging Uniao Portugees op 23 en 24 Februari met een voetbalploeg de gast van de sportvereniging Union te Santa Cruz. Een tweetal wedstrijden werd gespeeld welke door de gasten werden gewonnen. Voorts bezochten in de loop van het jaar de elftallen van Jong Holland en P.S.V. van Curacao ons eiland. De onderling gespeelde wedstrijden hadden allen prettig verloop. Jong Holland speelde tegen Union, Aruba Jrs en R.C.A. Behoudens Union wonnen de Arubanen de wedstrijden. De Politie Sportvereniging van Curacao verloor beide wedstrijden.

Oranjewedstrijden.

In de maand April werd ter gelegenheid van de verjaardag van H.M. de Koningin een Oranjevoetbaltournooi georganiseerd waaraan alle bij de A.V.B. aangesloten verenigingen deelnamen. Hiervoor

(Vervolg op pag. 3)

Gromyko zou Amerikaanse regering hebben beledigd

NEW YORK, 21 Dec. - De Amerikaanse Senator Alexander Wiley heeft de Russische afgevaardigde naar de V.N., Andrei Gromyko, Vrijdag ervan beschuldigd de Amerikaanse regering te hebben beledigd. Hij uitte deze beschuldiging in de speciale politieke commissie bij de behandeling van de kwestie oer toelating van nieuwe leden tot de V.N. De commissie, aldus Wiley, moet regels vaststellen om herhaling van dergelijke incidenten te voorkomen.

In antwoord op een eerdere verklaring van Senator Wiley had Gromyko gezegd, dat de Amerikaanse vertegenwoordiger zich niet gebonden voelt aan de regels van „elementair fatsoen". Indien zijn voorbeeld zou worden gevolgd, zou de commissie „een samenkomst van h.b.s.-studenten zijn", aldus Gromyko. Senator Wiley, aldus Gromyko, „moet de nectar uit afvalblikken van Trotsky en Goebbels gedronken hebben". Zijn gepraat zou aanvaardbaar kunnen zijn in sommige Amerikaanse organen, maar stond verre beneden het peil der Verenigde Naties. Gromyko verklaarde met deze woorden geen persoonlijke aanval op Senator Wiley te bedoelen.

Tropicabana



68

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Zij draaide zich met een ruk om en begon met korte, driftige bewegingen haar sigaret uit te drukken in de asbak. Hierop wendde zij zich weer om en vervolgde:

„Ik kan je wel zeggen, dat je je lelijk vergist hebt, vriend. Ik heb in maanden niets van Grace Rehak gehoord. En al had ik dat wel, al zou ik je leven kunnen redden door je te vertellen waar zij is, dan zou je nog niets van mij horen, begrijp je dat?"

Tegen de tijd dat zij heteinde van haar toespraak bereikte, klonk haar stem hoog op tegen de wanden van het vertrek en had zij haar gebalde vuisten tegen haar borst gedrukt. Pine stond rustig naar haar te kijken en wachtte af. Na verloop van tijd begon dit op haar zenuwen te werken. Zij had verwacht, dat hij terug zou schreeuwen en haar misschien wel bij de polsen zou grijpen om haar eens flink doro elkaar te schudden.

Langzaam opende zij haar handen en nam een sigaret van de tafel. Pine hield haar een brandende lucifer voor, nog voor dat zij goed en wel besefte, dat zij er een nodig had. Zij keken elkaar over het vlammetje recht in de ogen. Pine begreep, dat zijn ogen nooit zo hard en koud zouden zijn als de hare,

Met een korte beweging nam zij haar sigaret nu uit haar mond en vroeg op koele toon:

„Is dat alles, Mr. Pine. Ik moet werkelijk naar beneden."

„Ik dacht aan iets dat ik een poosje geleden gezien heb," zei Pine zachtjes. Een kamer op het hoofdbureau met een paar rechercheurs in burger eneen brigadier, trewijl een inspecteur af en toe eens komt kijken of het verhoor al opschiet Stel je eens voor dat U midden in die kring zat, Mrs. O'Flynn Je zit op een harde, ongemakkelijke stoel en daar zit je al een paar uur op. Er brandt een lamp in die kamer, maar het licht is niet buitengewoon sterk en schijnt ook niet in je ogen. Derde-graadsverhoor wordt niet meer toegepast, tegenwoordig... maar het licht kan toch hinderlijk worden. Maar die mannen hebben U hetzelfde gevraagd wat ik U gevraagd heb en U hebt hen hetzelfde antwoord gegeven."

„Ik zou geen ander antwoord kunnen geven," verklaarde zij. „Of het nu tegenover de politie is of niet... ik houd me bij mijn verklaring."

„U vergeet een ding...... de politie heeft een vreselijke hekel aan homo's en zij doen niets liever dan die mensen verwijderen uit de samenleving...... Als zij hen kunnen laten veroordelen voor het een of andere misdrijf, onverschillig of zij daaraan schuldig zijn of niet, dan zullen zij het niet laten.

De pilitie huldigt de stelregel: „waar je mee omgaat, wordt je mee besmet". Als uw kenniss endus abnormaal waren, nemen zij zonder meer aan dat U dat ook bent. Net als Ellen Purcell, Mary Conrad en Laura Fremont. Uw naam, B. Field staat onder het naambordje van Mary Conrad en ik behoef U neit te zeggen, welke gevolgtrekking men daaruit zal maken. Zij zouden zonder meer aannemen, dat U het bent geweest, die die kous om de nek van Ellen Purcell heeft gedraaid. Alleen een waterdicht alibi zou U kunnen redden, maar het lijkt me erg moeilijk om na verloop van twee jaar nog een alibi te kunnen opgeven. Het motief zou natuurlijk jolousie zijn, en ik maak me sterk, dat de politie een pracht van een aanklacht tegen U in elkaar zou timmeren."

Zij had haar sigaret uit haar mond genomen en keek hem met smalle oogspleetjes kwaadaardig aan.

„En je bent er toe in staat. Je zou me in handen spelen van de politie enkel en alleen omdat je denkt, dat ik iets voor je verzwijg. Slaap jij 's nachts wel rustig?"

Pine genoot van het geval. Nog een flinke tik, dacht hij, en zij ligt op de grond. Pine liep een paar maal de kamer op en neer. De wind huilde en gierde nog steeds door de koude straten. Uit de nachtclub drong wat muziek en het schelle gelach van een vrouw tot hem door.

„Jij vergte iets, ging zij verder. „Ik ben een getrouwde vrouw en abnormale vrouwen trouwen niet. Dat weet de politie, al dringt het niet tot jou door. Daarom klopt die hele redenering van jou niet en is 't niets anders dan een smerige streek om mij bang te maken. Maar dat lukt je toch niet."

„Ik vergeet niets," antwoordde Pine. „Het gebeurt wel meer dat obnormale vrouwen trouwen, maar dan doen zij het om geld of om een masker te hebben, waarachter zij hun ware karakter kunnen verbergen. Het feit dat je met O'Flynn getrouwd bent, speelt voor de politie geen rol. Geloof mij maar."

Met een klank van minachting inh aar stem zei zij:

(Wordt vervolgd)

Aan het einde van een goed sportjaar

(Vervolg van pag. 2)

werden 32 wedstrijden gespeeld. De finalewedstrijd in de A-Klasse vond in het Wilhelminastadion onder zeer grote belangstelling plaats tussen de beide rivalen R.C.A. en Aruba Jrs en werd door laatstgenoemde gewonnen. De verschillende door de Oranjevereniging Aruba beschikbaar gestelde prijzen werden door de Heer Gezaghebber uitgereikt.

Botafogos

Op 10 Augustus waren de Argentijnse voetballers „Botafogos" de gast van de Aruba Voetbalbond en speelden een wedstrijd tegen het Arubaans elftal. Na een zeer goede en sportieve strijd werden de Braziliaanse profs met 3-1 geslagen. Een prachtig resultaat, temeer daar het Antilliaans elftal kort daarvoor met een gelijkspel 1-1 genoegen moest nemen.

Seriewedstrijden.

Ook in het afgelopen jaar werden door verschillende verenigingen weer seriewedstrijden georganiseerd. Hierdoor werd het zo nodige contact tussen de verenigingen onderling onderhouden hetgeen de onderlinge verstandhouding ten goede kwam.

Jubileum.

Onder grote belangstelling vierde de vereniging Aruba Jrs. op Zondag 3 Februari haar 20 jarig jubileum. Ter gelegenheid hiervan werd in de R. K. kerk te Oranjestad een Heilige Mis gehouden.

Lago schenkt de verlichting.

Groot was de vreugde toen op 20 Februari de Directie van de Lago bij monde van haar Directeur de Heer J. J. Horigan aanbood, de complete installatie van de verlichting in het Wilhelminastadion te zullen financieren. Hierdoor zal binnen enige maanden onze Arubaanse jeugd in een verlicht stadion gepaste recreatie kunnen vinden en zal het mogelijk zijn meerder buitenlands contact te onderhouden.

Opening Wilhelminastadion

Groots, vol kleur, gratie en enthousiasme was Zaterdag 12 April de opening van het nieuwe, moderne Wilhelminastadion. Het was een dag om nimmer te vergeten. Een masale demonstratie van de Arubaanse jeugd toonde aan de duizenden belangstellenden wat door een gezonde eendrachtige samenwerking kan worden verkregen. Nog klinken ons de woorden van Z. E. de Gouverneur in de oren: „Gelegenheid voor sport en spel is noodzakelijk voor een gezonde ontwikkeling van de jonge mens. Hij moet zich meten in kracht en behendigheid, doch ook in karakter. Want wat voor spel het ook zij, eens zult gij verantwoording moeten afleggen, niet voor wat voor spel gij hebt gespeeld, maar hoe gij het hebt gespeeld. Nog niet zolang geleden speelde men cricket met hoge hoeden; het spel is nu veel ernstiger geworden, de regels zijn strenger en soms worden de eisen zo opgevoerd, dat het spel in de sport verloren gaat. Zo mag dat hier niet zijn. Uw sport blijve spel, Uw spel geve vreugde voor U zelf, versterking van Uw verantwoordelijkheidsgevoel en in eerlijke strijd, waardering voor de overwonnenen voor de kwaliteiten van de overwin naar. Laten de anderen zich niet onbetuigd; niet alleen door belangstelling te tonen, doch laat degenen die daartoe de kwaliteit hebben, zich inzetten als leider van een club of als scheidsrechter. Er is nog veel te doen. Er zijn nog velen nodig. Van uw wil om de jeugd iets goeds te geven om Aruba een gezonde en sterke jeugd te geven, die geen drank meer nodig heeft om zich te vermaken, ben ik overtuigd. Leve de jeugd van Aruba! Leve de A.V.B.; Leve het stadion! Hiermede verklaar ik het Wilhelminastadion voor geopend."

Deze dag was er een voor Aruba om nimmer te vergeten.

Baseball.

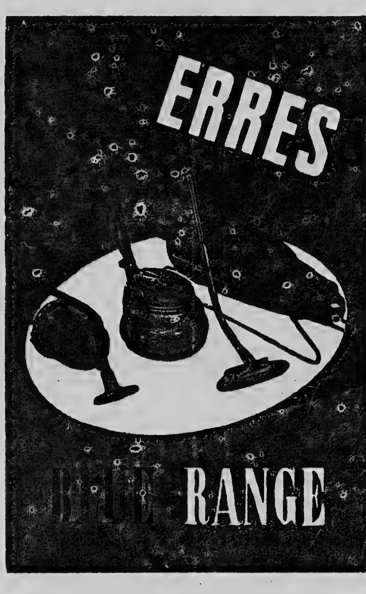
Even als voetbal is de baseballsport de laatste jaren een populaire volkssport geworden. De baseballbond A.B.B.A. die bij de F.I.B.A. is aangesloten heeft ook dit jaar weder alles in het werk gesteld de Arubaanse jeugd in de sportbeoefening te betrekken. Ook met betrekking tot het zo noodzakelijke internationale contact heeft hij even als de Aruba Voetbalbond alles in het werk gesteld een zo goed mogelijk resultaat te bereiken. Zo werd kort na de opening van het Wilhelminastadion een internationaal baseballtournooi gehouden waaraan door Santo Domingo; Venezuela; Curacao en Aruba werd deelgenomen. Het is een verheugend feit te kunnen vermelden dat dit eerste internationale baseballtournooi op ons eiland een overweldigend succes is geworden.

Op Zondag 29 Juni werd de base-ball-competitie geopend met een groots defile waaraan een 200 baseballers deelnamen.

De 7de September werd voor de baseballsport een grote dag. Voor het eerst in de geschiedenis werd door Aruba deelgenomen aan de Internationale Amateur Baseballkampioenschappen en op genoemde datum vertrokken de Arubaanse baseballers naar Cuba alwaar dit jaar de amateur baseball-series werden gehouden. Deze deelname is voor Aruba een succes geworden en onze jongens zagen zelfs kans een wedstrijd met een score van 17-0 te winnen, waardoor een record op deze Wereldseries door Aruba gevestigd werd. De Arubanen speelden zes wedstrijden waar van er vier werden verloren en wel van Nicaragua met 3-2; van Mexico met 4-3; van Cuba met 8-1 en van Puerto Rico met 11-6. Gewonnen werd van Honduras met 17-0 en van San Salvador met 8-4. Voorwaar een mooi Arubaans succes.

(Slot morgen)











Radioprogramma

VANDAAG:

Aurom-programma:

(415,5 en 59.88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gram.pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 concertreeks; 21.15 „Swing, sweet and jazz"; 21.45 reclame; 22.00 vandaag en morgen; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(10,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18.00 Indon. muz.; 18.40 nieuws; 19.01 „De Dauwdrop"; 19.30 praatje over insecten; 19.40 kamermuziek; 20.00 reclame; 20.10 volksuniversiteit; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96, 16,88, 19.71 en 25,:57 m):
(16,88, 25,57 en 31 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Kerstliedje; 19.14 nieuwsjournaal; 19.25 „Nu seit wellecome"; 19.45 overz. Ver. Natics; 19.56 W.I. rubriek (met Zuid-Amer. in het nieuws, nieuws voor de West); 20.26 persoverzicht; 20.33 oude Franse Kerstliedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis (47)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Hoewel zijn vrienden alles in het werk stelden hem van zijn dolle plannen af te houden, stond Eric's besluit vast. „Het geluk is met ons vandaag," zei hij. „Denk eens goed na: een audiëntie bij de Egyptenaar! Hij en ik alleen in een vertrek! Ik kan hem gemakkelijk overmeesteren, ik voer hem mee... en dan...!" Zuchtend gaven de beide mannen hun pogingen op en toen het uur van de audientie gekomen was, deden zij geen moeite meer hem tegen te houden. Eric wilde zijn gewaagde plan niet opgeven... Aan de poort van de citadel werd hem zijn brief gevraagd en een kapitein verzocht hem zijn wapens in te leveren. Hoewel met tegenzin, voldeed Eric aan dit verzoek, daar het een lelijke streep door zijn rekening was. Geescorteerd door twee schildwachten, betrad Eric het vertrek van de Egyptenaar... maar daar wachtte hem een nieuwe teleurstelling. Op een troon, geflankeerd door twee zwaargewapende schildwachten, zat zijn aartsvijand en tot overmaat van ramp, zag Eric de kolossale figuur van een luipaardgeneraal naast de troon zitten...... Het hart zonk hem even in de schoenen.



De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Gromyko na su turno ta lanza acusacion contra Estados Unidos

1400 prisonero di guerra lo a worde USA den experimentonan atomico

NEW YORK - Andrei Gromyko, representante di Union Sovietico, a acusa Estados Unidos den Asamblea di Naciones Unidos di a transporta 1400 prisonero di guerra, Norte Koreano, pa America „manera porco Chines." Nan lo a worde usa den experimentonan atomico.

E acusacion aki a causa gran asombracion den circulonan di e Asamblea, cu tabata den reunion ainda durante oranan di marduga di Diadomingo pa Dialuna pa discuti na ultimo momento un resolucion cu a worde sumeti door di Russia. Den e resolucion aki castigamento di Estados Unidos ta worde pidi pa motibo di „un matamento masal di prisoneronan di guerra di Norte Korea."

Segun Gromyko e 1400 prisoneronan di guerra a worde hiba Estados Unidos na Mai di anja pasa. Den e mes luna „bordugonan Americano lo a saca wowo di diezocho di e prisoneronan aki." Tambe fuerzanan di combate Americano lo a kima 800 prisonero bibo den experimentonan cu lanzadornan di fuego.

E delegadonan Americano y Ingles a dal gritonan di harimento ora nan a tende e acusacionnan aki Despues na a clasifica e remarconan di Gromyko como propaganda.

Ora cu Gromyko a cuminza papia ya e Asamblea tabata hunto den un reunion completo durante mas cu nuebe ora largo, no incluyendo un ora cu a worde laga afor pa come. Ademas e delegado di Union Sovietico a papia tocante di „estruccion systematico di prisoneronan di guerra Koreano y Chines door di Americanonan."

Ernest Gross, delegado di Estados Unidos a bisa cu su pais ta na favor di paz na Korea y cu e representante di Union Sovietico ta purba usa tur medio pa preveni esaki. Gross a bisa, cu e revolucion na Ongam tabata organiza maestralmente. Documentonan descubri a trece na claridad cu un accion subversivo masal tabata planea. Usamento di arma pa oprimi accionnan fanatico di viloencia entre prisoneronan algun vez no por a worde evita. E delegado Americano ta di opinion cu libertad no tabata e unino intencion di e prisoneronan. E obheto principal - asina el a bisa - tabata pa bolbe causa dramamento di sangre pa bolbe por duna motibo pa un presentacion robez di hechonan.

E delegado Britanico Selwyn Lloyd a papia di „ultimo esfuerzo di Russia pa bolbe obtene iniciativo den guerra frio."

COMPLOT A WORDE DESCUBRI NA CUBA

HAVANA Admiral Rodriguez Calderon, hefe di fuerzanan naval Cubano a participa cu Aguila Ruiz antes hefe di Marina y nuebe ex-oficial di Marina a worde arresta.

Presidente Batista a declara Diasabra anochi cu desde cuatro luna el tabata na baltura di e hecho cu „mal Cubanonan" tabata cumpra arma den Estados Unidos.

Cuartel General di Marina a participa cu e personanan cu a worde arresta tabata miembro di grupo-nan, cu tabata purba caba cu disciplina den feurzanan di combate y cu tabata busca apoyo di oficialnan di Marine pa organiza un revolucion contra gobierno di Presidente Batista.

CORANT LO NO SALI

Nos ta pariticipa nos lectornan cu durante e periodo di December 25 te December 28 e corant aki lo no sali. E fechanan aki riba menciona ta inclui tambe Diasabra 27 di December. Ariba e fecha aki e diarionan di Curacao tampoco lo sali. Nos proximo edicion despues di dia 24 lo sali for di prensa dia 29 di December.

NACIONES UNIDAS A APROBA TRES RESOLUCION

NEW YORK - Asamblea di Naciones Unidas a aproba tres resolucion Diasabra: Di promer institucion di un comision di diez-cinco miembro pa studia e definicion agresion. Den e comision aki Holanda, Bolivia, Brazil, Francia, Pakistan, Persia, Norwega, Polonia, Syria, Russia, Inglaterra y Estados Unidos lo tuma asiento.

Di dos un resolucjon tocante e problema di refugiadonan. E gran comisario pa refugiadonan a suplica cu consultacion cu banco internacional y cu e gobiernonan cu ta concerna directamente cu e cuestion pa investiga cuanto placa por worde poni desponible pa proyectonan ariba termino largo pa asimilacion di refugiadonan. Den e resolucion aki el a haci un apelacion ariba tur gobiernonan y ariba e oficialnan y organizacionnan concerna pa presta tur sorto di ayudo den yudamento di refugiadonan.

Di tres un resolucion, den cual e potencianan cu ta ocupa Austria ta worde suplica pa formula un alianza di estadonan cu lo duna Austria su soberanidad completo atrobe. E grupo Sovietico, cual ta di opinion cu Naciones Unidas no tin competencia den e asunto aki, no a participa den votamento.

NOS EDICION DI PASCU TA CLA

Ayera mainta Aruba Drukkerij a entrega di promer ocho cien ejemplar di e edicion di Pascu di „De Arubaanse Courant". Esaki ta un bukito masha bunita den diferente color. Nos lectornan mes por huzga tocante e promer edicion di Pascu tanto grandi cu a yega di worde publica na Aruba. Ayera anto di promer ejemplarnan a worde manda pa nos abonadonan. Entregamento lo tuma lugar segun cu imprenteria caba e unan. Si acaso socede cu un di nos lectornan no a recibi su ejemplar te manjan ainda, anto laga nan yama telefoon 1282 of posiblemente busca nan ejemplar na oficina di corant of na Aruba Boekhandel.

VOETBAL

(Vervolg van pag. 1)

go verhoogde het tempo en de gasten trokken zich in de verdediging terug. De keeper der gasten weerde zich uitstekend en daaraan was het te danken, dat ook deze partij geen nederlaag opleverde. Bij dat alles kwam nog, dat het terrein in minder goede staat verkeerde door de regenbuien. De uitslag 1—1 gaf de verhouding naar onze mening wel goed weer.

De heer Chippendale wenste beide ploegen geluk met de zo sportief gespeelde wedstrijden en zeide te hopen, dat deze wedstrijden tussen CPIM en Lago niet de laatste zullen zijn. Daarna nodigde de heer Chippendale de voetballers uit voor een dansavond. De heer Horigan reikte onder veel applaus de herinneringsbeker uit aan de gasten en daarmede kwam het einde van een goed-georganiseerd tournooi.

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze

DOCHTER

MARILYN CORIMOTO

op 18 December 1952.

J. M. LACLE—MORENO

Julianastraat 13

(Tijd.: San Pedro Hospitaal)

Aankondiging

Ondergetekende CURATOR in het faillissement van de heer BERONICO BISLICK, wonende te Sint Nicolaas op Aruba, geeft hierbij te kennen,, dat heden ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba, de tweede en slot-uitdelingslijst in voormeld faillissement is nedergelegd ter kosteloze inzage van alle schuldeisers gedurende TIEN dagen.

Aruba, 22 December 1952.

De Curator voornoemd,

L. O. LAMPE, praktizijn.

De Heer en Mevrouw

ATTEMA—VAN DER GUGTEN

geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun dochter

EMILY JOHANNA

San Nicolaas
Raadhuislaan 7
Wassenaar

23 December 1952

BEKENDMAKING

De Directeur van het Departement Sociale en Economische zaken maakt bekend, dat de **PREMIE VOOR VERZEKERING** van het risico voortvloeiende uit artikel 5 sub. 1a, b, c, d en e der „Ziekteregeling 1936" **VOOR HET JAAR 1953** zal bedragen:

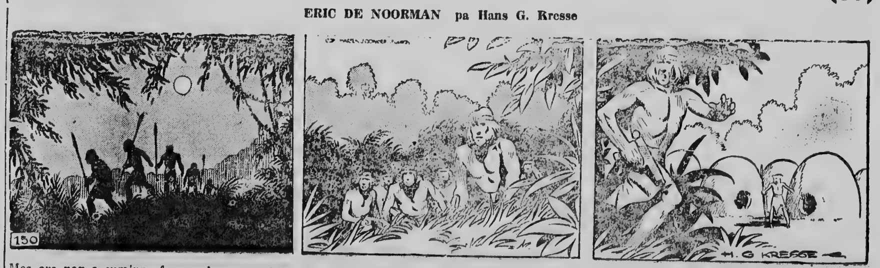
Fl. 37.— PER Fl. 1000.— LOON DAT AAN DE ARBEIDER WORDT UITGEKEERD.

De Directeur voornoemd,

J. H. VAN BOVEN

Caida di Atlantis (33)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Mes ora nan a cuminza forma plan pa ataka e garnizon di enemigo aki. Eric a selecta un grupo di solda y a percura pa arma pa nan. Mainta tempran na a sali. Como guia nan a hiba e spion, cu a descubri e pueblecito. Dos dia e hombernan a viaje den e bosque y banda di atardi di e segunda dia nan a yega na nan destino. E trupa selecta a instala nan mes tras di e cortina diki di mata pa warda habrimento di dia. Esaki tabata e mehor tempo pa un atake. Ora cu cielo a cuminza pinta na oriente, Eric a duna su soldanan un senjal pa nan prepara. Sin haci ningun ruido e trupa tabata acerca. Algu leopardo tabata patrulla yen di sonjo. Aparentemente mayoria di e guerreronan a sali pa ciudadnan di Atlantis pa tuma parti den e ocupacion. Di repente un grito a rezona den silencio di mainta y Eric a sali for di su lugar di sconde. Esaki tabata e senjal! E hombernan a bula ariba y e wardanan, mes ora bon lamta, a mira asustia com e soldanan di Atlantis tabata acerca.

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Glee (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 99, Tel. 1492
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5222
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1492

11e Jaargang — WOENSDAG 24 DEC. 1952 — No. 1522

Arubiana

** * Over enkele uren is het zo ver. * In de Kerstnacht zullen de * * klokken over Aruba beieren en we zullen elkaar een gelukkig Kerstfeest toewensen. Zullen we dat slechts met onze mond doen - of met geheel ons hart? Want juist in het laatste ligt het werkelijk beleven van de viering van Christus' geboorte. Kerstmis is niet afhankelijk van een kerstboom, van wat groen hier en daar, van copieuze diners en van het uitwisselen van geschenken. Dat is Kerstmis vieren naar het uiterlijk, zonder zin vaak en zonder enige diepere waarde.*

...Het vieren van het Kerstfeest moet worden beleefd; we moeten nu de balans opmaken van wat wij deden, wat er in de wereld gebeurde en we moeten plannen maken hoe we het nu verder zullen doen. Maar dan geheel in de geest van de Christus, wiens geboorte wij gedenken in deze dagen. Dit is de periode, die er een moet zijn van geestelijke en morele herbewapening. We moeten ons nu meer dan ooit bewust zijn van onze houding tegenover onze medemensen. Men komt er niet met stellen van gemeenplaatsen over bevordering van wereldvrede en naastenliefde - men komt er niet als men zelf niet de zaken in de praktijk omzet. Theorie moet praktijk worden.

Hier bij ons op Aruba zien we toch zo vaak hoe de ene mens tracht het leven van de andere zuur te maken; hoe in politieke campagnes met de roede wordt geslingerd; hoe somber het er soms voor staat met de verhouding tussen werkgever en personeel; hoe gauw men neigt tot kwaadsprekerij en het zaaien van ellende in het gezin van de evenmaaste.

...En nu zullen we tesamen het Kerstfeest vieren. We zullen enkele dagen lang alleen maar het mooie willen zien in de mens. En indien we de zeer bijzondere betekenis van deze dagen niet tot ons zullen laten doordringen, zullen we nog dit jaar weer afglijden in de poel van kwaadsprekerij, kwalijke laster en boosdoenerij.

Vannacht zal in de kerken de Blijde Boodschap worden verkondigd, maar wat geeft het als we ons niet laten doordrenken van de geest welke uit die Boodschap spreekt?

Van nature is de mens goed en wil alleen maar goed doen. Maar door zo vele factoren is de mens het rechte spoor verloren. Wij hopen van harte, dat men dat spoor in deze dagen van Licht weer terug zal vinden.

Dit woord is in mineur gesteld, we geven het gaarne toe. Maar het kan bezwaarlijk anders in een wereld waar nog steeds in massa wordt gedood, ondanks de schone arbeid van de Verenigde Naties. Het communisme grijpt steeds verder om zich heen, beschaving en eerbied voor het Woord van God verpletterend. In alle wereIddelen groeien haarden van verzet tegen regeringen. In tal van onontwikkelde gebieden heerst hongersnood en ernstige ziekten slopen daar tienduizenden lichamen. Alles in mineur.

Maar telkenjare rond de Kerstdagen hoopt de mensheid op betere tijden. Op tijden waarin de mensen elkaar beter zullen verstaan en begrijpen en waarin de naties elkander zullen vinden in eensgezinde wil tot verbetering van deze wereld. Deze hoop verleent aan de Kerstviering een bijzondere kleur.

Dat een ieder op Aruba het Kerstfeest goed moge vieren is onze wens.

Meer atoomenergie voor het bedrijfsleven

Aldus adviseert nationale raad in Amerika in een rapport

WASHINGTON, 24 Dec. - De nationale raad voor de veiligheidshulpbronnen heeft er bij de regering van de Verenigde Staten op aangedrongen, dat het particuliere bedrijfsleven op grotere schaal zal gaan deelnemen aan de ontwikkeling en het gebruik van atoomenergie voor aandrijvingsdoeleinden. De raad verzoekt de regering maatregelen te nemen opdat deze deelneming kan worden aangemoedigd.

Volgens de raad zal grotere deelneming van het bedrijfsleven een waarborg zijn dat uitputting wordt voorkomen van de hulpbronnen waarvan de Verenigde Staten voor hun voorziening met strategische grondstoffen afhankelijk zijn.

In een gisteren gepubliceerd rapport beveelt de raad voortsaan de invoerrechten op grondstoffen voor voorzieningen, waarmede de Verenigde Staten in belangrijke mate afhankelijk zijn van het buitenland te verlagen of op te heffen.

Toestand op vastgelopen „Champollion" slechts wanhopig te noemen

BEIROET, 23 Dec. - Rond het wrak van het Franse passagiersschip „Champollion" dat gisteren vast liep op de kust van de Libanon is zich een schrikwekkend drama aan het voltrekken. Het schip, dat door de wilde zee zwaar gebeukt „werd is in tweeën gebroken. Uit nadere berichten blijkt, dat een deel van de passagiers, toen het schip brak, uit angst in zee is gesprongen. Tot nu toe zijn de lijken van 20 hunner geborgen. Vijftig andere passagiers en bemanningsleden wisten de kust te bereiken. Er schijnen (en dit is in tegenspraak met eerder ontvangen berichten) nog steeds ongeveer 300 mensen aan boord van het wrak te zijn, die zich op de resterende dekken verdringen.

Van georganiseerde reddingspogingen wordt in de berichten niet gesproken.

Latere telegrammen melden: De toestand aan boord van de „Champollion" kan niet anders dan „wanhopig" worden genoemd. De kabel, die tussen het schip en de wal was gebracht, is in de afgelopen nacht gebroken.

De Britse kruiser „Kenya" is op volle kracht uit Port Said vertrokken om hulp te gaan bieden. De autoriteiten van de Libanon beschikken niet over moderne reddingsmiddelen.

De agent van de rederij, waartoe de „Chapollion" behoort, zeide vanmorgen, dat 111 passagiers het schip in Alexandrie verlaten hadden. Volgens mededelingen uit deze bron hebben zich aan boord op het ogenblik van de ramp slechts plm. 100 passagiers en 200 man bemanning bevonden. De nationaliteit van de passagiers was voornamelijk Frans. Ook zouden zich 66 pelgrims aan boord bevinden, die in verband met het Kerst feest naar het Heilige Land reisden.

Autobus kwam in rivier terecht - 23 touristen kwamen om het leven

BREGENSZ, 23 Dec. - Nabij Stuben op de Arlberg in Oostenrijk zijn 23 buitenlandse touristen om het leven gekomen, doordat een lawine de autobus waarin zij zich bevonden in een rivier heeft gedrukt en bedolven. Onder de doden bevinden zich vier Nederlandse kinderen. Een Amsterdams echtpaar werd gewond; het behoorde tot de elf gewonden „vier ernstige en zeven lichte.

De rivier, waarin de autobus terecht kwam, was niet geheel bevroren zodat een deel der inzittenden is verdronken, terwijl een ander deel door de druk der lawine is bezweken.

„Nederland moet duidelijk laten weten wat het ten aanzien van de West wil"

AMSTERDAM, 23 Dec. - Het R.K. dagblad „De Tijd", schrijft in een hoofdartikel, dat minister Kernkamp er te New York toe gekomen is, beide partners toezeggingen te doen, die blijkbaar op essentiele punten afweken van wat de Katholieke Kamerfractie had verwacht. Er zal over deze zaak ongetwijfeld met de commissie van de Kamer voor de West voor het vertrek van de minister naar New York reeds voeling zijn gehouden.

Daaruit moet ook de algemeenheid van de ontevredenheid van de Kamer worden verklaard.

Men kan over de psychologische kant van dit debat tegenover Suriname denken zoals men wil; het gevolg is, dat het voor het Nederlandse volk althans duidelijk is gebleken waar het om gaat. De tegengestelde opinies van de Tweede Kamer en de Nederlandse regering liggen nu voor ieder duidelijk omschreven op tafel.

Minister Kernkamp interpreteert zelfbeschikkingsrecht als het recht dat men te allen tijde een essentieel punt van een overeenkomst, inhoudende dat men inderdaad deel uitmaakt van een Koninkrijk, kan verbreken. De Kamer zegt dat het ondertekenen van het statuut van een Koninkrijk betekent, op het moment van ondertekening afstand doen van dat recht en blijvend nakomen van wat er is afgesproken.

Tegen het zelfbeschikkingsrecht in de laatste zin, die volgens de KVP-fractie nog altijd de gangbare is, hebben noch Dr. de Kort, noch de meerderheid van de Kamer bezwaar.

Willen de Surinamers het anders zien, accoord, maar dan bouwen wij met hen geen Koninkrijk. Dan maken wij desnoods een Koninkrijk met de Antillen en zoeken voor Suriname een andere vorm van samenwerking.

Wanneer psychologische effecten zouden ontstaan, die de zaak onverhoopt weer moeilijker maken, dan zij voor de zomer al bleek te zijn, dan zou dat zeer te betreuren zijn, maar dan nog menen wij dat het goed is, dat hier scherp wordt omlijnd wat het standpunt van de overgrote meerderheid in Nederland is.

Van de Wetering heeft dit aldus geformuleerd: Beter geen grondwet of statuut, dan een procedure, die het karakter draagt van besluiten of algemene maatregelen van bestuur. Dit is in staatkundige taal het standpunt inde kamer, waarmee minister Kernkamp rekening zal moeten houden - aldus een hoofdartikel in „De Tijd".

De dagbladen op de Nederlandse Antillen zullen niet verschijnen in de periode van 25 tot en met 28 December 1952. Het volgend nummer van De Arubaanse Courant zal dus uitkomen op Maandag 29 December.

500 SLACHTOFFERS

TOKIO, 22 Dec. - De verwachting is dat het totaal aantal slachtoffers van de ontploffing in de ammoniumsulfaatfabriek te Nagoya tot 500 zal oplopen, waarvan tientallen doden.

NIEUW PERZISCH VOORSTEL

NE WYORK, 22 Dec. - Volgens bladen, die in Washington verschijnen, zal de Amerikaanse ambassadeur in Teheran, Henderson, binnenkort naar Perzie terugkeren om te pogen het oliegeschil te beëindigen. Van officiële Amerikaanse zijde is vernomen, dat Perzie een nieuw voorstel deed, inhoudende dat Amerikaanse oliemaatschappijen, tesamen met de Anglo Iranian de Perzische olieproducten zullen vervoeren en verkopen. Volgens deze berichten zou Engeland met dit voorstel accoord kunnen gaan.

KERKDIENSTEN OF ACHTERPAGINA

Wij wijzen onze lezers erop, dat de kerkdiensten ditmaal zijn opgenomen op pagina 4 van dit blad; de uitgebreide radioprogramma's zijn afgedrukt op de derde pagina.

ARUBAANSE VOETBALPLOEG NAAR COSTA RICA

Naar wij vernemen zal Aruba deelnemen aan de VIe Midden-Amerikaanse en Caraibische voetbalkampioenschappen welke in de maand Maart van het volgend jaar te San Jose (Costa Rica) zullen plaats vinden.

KERSTNUMMER IS VERZONDEN

Het Kerstnummer van De Arubaanse Courant is nu verzonden; mochten er abonné's zijn die dit boekwerk nog niet hebben ontvangen, dan kunnen zij alsnog een exemplaar verkrijgen in de Aruba Boekhandel of op onze redactie, Nassaustraat 99 (boven schoenhandel Hartog). Intussen zijn wij zeer erkentelijk voor de prettige wijze waarop is gereageerd op het verschijnen van het bijzondere Kerstnummer en haasten ons het personeel van de Aruba Drukkerij in niet geringe mate in de dank te laten delen.

INBRAAK BIJ FLOR DE FIRIA

Gisteravond is ingebroken in Flor de Firia, de zaak van de heer C. C. Charles in de Hoofdstraat te Sint Nicolaas. De brandkast werd geforceerd, maar men neemt aan, dat de buit niet zo groot is geweest. De recherche stelt een onderzoek in.

Aruba maakt nog te weinig kleine souvenir-artikelen voor doorgaande reizigers

De heer Ernst Bartels, secretaris van de Arubaanse Touristen Commissie, kwam ten aanzien van de eerste Tentoonstelling Aruba Huisvlijt tot deze conclusies

Honderd vijf en vijftig personen maakten voornamelijk in de periode September/December, dus in drie maanden, goederen ter waarde van fl. 7500.— of fl. 50.— (per 3 stukken) per persoon; dit is ƒ 17.50 per ingezonden stuk. Deze conclusie is echter misleidend, aangezien er ca. 100 inzendingen waren in de prijsklasse van fl. 50.— tot fl. 1000.— met een gezamenlijke waarde van ca. fl. 5200.—, die feitelijk thans nog buiten het bestek vallen van souvenir-artikelen voor cruise-passengers. De aandacht moet worden geconcentreerd op de rest, n.l. 380 stukken, waardende fl. 2300.— of gemiddeld fl. 6.—. In deze categorie ligt het onmiddellijk belang van de huisnijverheid. Hierbij dient te worden opgemerkt dat het percentage van kleine souvenir-artikelen in de klasse van fl. 1.— tot fl. 2.— veel te gering is; immers elke tourist neemt graag voor vrienden en kennissen een kleinigheid mee van het land waar hij geweest is, doch dergelijke artikelen mogen niet méér kosten dan één dollar. Het zijn deze artikelen, mits aantrekkelijk, die de grootste afzet hebben. Verder kan worden opgemerkt dat het aantal inzendingen de verwachting verre heeft overtroffen, niet alleen wat betreft verscheidenheid, maar ook wat betreft de kwaliteit, terwijl het verder opviel dat er, in tegenstelling tot huisvlijtproducten van practisch alle andere eilanden van het Caraibisch gebied, geen struvolechtwerk aanwezig was. Er kan worden geconstateerd, dat bij zeer vele van de inzenders een zeer aanzienlijke vaardigheid aanwezig is, doch dat de verbeeldingskracht ontbreekt om nieuwe illustratieve motieven te scheppen. De voorkeur zou hier moeten worden gegeven aan motieven die iets typisch Arubaans hebben, doch dit is niet volstrekt noodzakelijk. Tot slot kan worden gezegd, dat deze tentoonstelling 'n uitstekende basis is voor de bestudering van 't vraagstuk „Huisnijverheid op Aruba", waarover te zijner tijd een rapport bij ons Bestuur zal worden ingediend door de Arubaanse Touristen Commissie zal worden ingediend.

DE ONTWIKKELING VAN DE ORGELKUNST

Dr Anthon van der Horst komt voordrachten en concerten geven

Het Comité ot Bevordeirng van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen heeft de vermaarde Nederlandse muziekhistoricus, tevens organist, dirigent en componist Dr Anton van der Horst uitgenodigd tot een bezoek aan de Nederlandse Antillen, waar hij op 3 Januari zal arriveren teneinde een aantal voordrachten en concerten te geven. Dr. Van der Horst zal ook naar Aruba komen en wel voor twee voordrachten, beide gevolgd door een concert.

Anthon van der Horst werd op 20 Juni 1899 te Amsterdam geboren. Reeds op vierjarige leeftijd ontving hij muziekonderricht van zijn vader, de Amsterdamse organist Hendrik van der Horst, die hem reeds vroeg voor dit vak bestemde; op 18-jarige leeftijd deed hij „cum laude" eindexamen voor het Amsterdams Conservatorium als organist en nog geen twee jaar later behaalde hij de „prix d'excellence" met onderscheiding op hetzelfde instrument.

Van 1915 tot 1918 was hij organist in de Grande Eglise Walonne en daarna tot 1941 in de Engelse kerk aan het Begijnhof te Amsterdam; tegenwoordig vervult hij die functie bij de afdeling van de Nederlandse Protestantenbond te Hilversum.

Als koordirigent liet hij het meest van zich horen, o.a. als dirigent van de Chr. Oratorium Vereniging te Utrecht, de Koninklijke Oratorium Vereniging te Amsterdam, „Sursum Corda" te Leiden, de Koninklijke Zangvereniging „Excelsior" te Den Haag en de Nederlandse Bachvereniging te Naarden; vooral de uitvoeringen van de laatste vereniging hebben in binnen- en buitenland grote vermaardheid verkregen, in het bijzonder de traditionele vertolkingen van de Matthäus Passion en de Hohe Messe. Van dit laatste werk werd enige maanden geleden een opname in Amerika uitgezonden „from coast to coast". Evenzens werd een opname door de Amerikaanse televisie gemaakt.

Naast deze werkzaamheden moeten zeer zeker genoemd worden de samenwerking met de thans overleden zangeres Mevrouw A. Noordewier-Reddingius (met wie hij, behalve vele tournée's door ons land ook gramofoonplaten maakte voor Columbia), die met de cellist Karel van Leeuwen Boomkamp, met Jo Vincent en de zangers Max Kloos en Charles Panzéra.

Als orkestleider was Anthon van der Horst tijdelijk werkzaam aan het Utrechts Stedelijk Orkest. Ook is hij mede-oprichter van het Amsterdams Muziek Lyceum en sedert 1935 Hoofdleraar voor orgel, directie en koorzang aan het Conservatorium te Amsterdam. In 1948 werd hij om zijn verdiensten op het gebied der kerkmuziek benoemd tot Doctor Honoris Causa door de Theologische faculteit van de Rijksuniversiteit te Groningen.

Hij is sedert ongeveer 25 jaren zeer nauw verbonden aan de Vrijzinnig Protestantse Radio Omroep.

Als componist deed hij van zich spreken o.a. door de volgende werken: „Choros" voor groot koor en orkest (op. 17), „Oratio" voor sopraan en orkest (op. 18), bewerkingen van „Oud Nederlandse liederen" (op. 19 en 20), symphonie voor groot orkest (op. 23), solosuite voor violoncello (op. 26), liturgische muziek (op. 30—37), orgelwerken (op. 38 en 45), „Te Deum" op Engelse tekst (op. 44), declamatorium „Holland 1945" (op. 53), concert voor orgel en orkest (op. 58).

Hij is bestuurslid en lid van vele vakverenigingen en commissies op cultureel gebied.

Over de voordracht van Dr Van der Horst op Aruba volgen nog nadere mededelingen.

KERSTDINER MARIO S. ARENDS N.V.

In het Hotel Strand was gisteravond een Kerstdiner van de directie en personeel van Mario S. Arends N.V. De tafel werd als eer aangedaan en de stemming was uitmuntend. Uiteraard heeft het personeel het gebaar van de directie ten zeerste op prijs gesteld en soortgelijke diners, waarbij leiders en ondergeschikten aan een tafel vereend zijn, mogen een voorbeeld zijn voor anderen.

VAN HEINDE EN VERRE

CAIRO. - De Egyptische minister van Godsdienstige Instellingen, Sheik Ahmed el Bakury, is per vliegtuig naar Karthoem vertrokken om een rondreis door het Zuiden van de Soedan te maken.

HAVANNA. - De negen gearresteerde Marine-officieren bevinden zich in huisarrest in afwachting van een rapport over hun bezigheden.

BEIROET. - Op de Libanese kust strandde het Franse passagiersschip „Champollion", dat vijfhonderd passagiers aan boord had en 12.000 ton meet. Buiten de territoriale wateren liggen twee Israëlische sleepboten uit Haifa, die geen toestemming kregen hulp te bieden.

SAIGON. - Twee honderd kilometer ten Zuidwesten van Saigon is een Frans landingsvaartuig op een mijn gelopen; acht Vietnamese soldaten werden op slag gedood, vijftig gewond en acht en twintig zijn vermist.

MESE LAKE. - Nog twee overlevenden van de ramp met het Globemaster - transportvliegtuig van de Amerikaanse luchtmacht zijn overleden, terwijl de toestand van vier anderen critiek is.

LONDEN. - De „Observer" meldt, dat de Amerikaanse regering de mogelijkheid bestudeert van het verstrekken van dollars voor de licentiebouw van Britse Gloster Javelin jagers bij de Fokkerfabrieken te Amsterdam. De Javelin is een jachtvliegtuig voor alle weersomstandigheden.

DJAKARTA. - Een Nederlandse employé op een plantage in Langkat, die kort geleden werd veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf omdat hij in het bezit was van een handgranaat, is bij de behandeling in hoger beroep vrijgesproken.

In kort bestek

DEN HAAG. - De vooruitzichten voor emigratie naar Zuid-Afrika zijn van dien aard, dat verwacht wordt dat het „record" van 1952 het volgend jaar zal kunnen worden overtroffen. Zes schepen met emigranten zullen er varen, terwijl men tevens elke maand een KLM-vliegtuig met emigranten wil laten vertrekken.

DJAKARTA. - Een gewapende bende heeft een aanval gedaan op de katholieke kerk te Ambarawa. Zij slaagden er niet in de hoofdingang te forceren en drongen daarna een nabijgelegen nonnenklooster binnen. De inmiddels gewaarschuwde politie verjoeg hen.

ULVERHOUT. - De leden van de Nederlandse delegatie voor de Benelux-besprekingen, die Zaterdag in Ulverhout zijn gehouden, waren zeer ingenomen met de bereikte resultaten, aldus werd meegedeeld door een woordvoerder van de delegatie.

BRUSSEL. - Wijdverbreide overstromingen doen zich op het ogenblik in België en Luxemburg voor als gevolg van de abnormale regen- en sneeuwval van de laatste dagen. Sedert Kerstmis 1952 zijn zulke hoge waterstanden in België niet geregistreerd.

DEN HAAG. - Kroonprins Akihito van Japan heeft het voornemen de kroningsfeesten te Londen bij te wonen; daarna zal hij een reis door Europa maken en o.a. ook Nederland bezoeken.

Aan het einde van een goed sportjaar (II)

door De Tukker

Basketbal.

Het basketbalspel, in het jaar 1892 door Dr. J. Naismith van het Springfield college in Amerika uitgedacht , is op ons eiland met rasse schreden vooruit gegaan. Steeds op grotere schaal wordt deze mooie snelle balsport door onze jeugd beoefend. Even als voorgaande jaren werd ook dit jaar weer een competitie georganiseerd. De Aruba Basketbal Association werd opgericht en sedert dien wordt door het actieve bestuur alles in het werk gesteld deze gezonde sport op ons eiland te stimuleren. Steeds in grotere getale trekken de sportliefhebbers in de avonduren naar de basketbalwedstrijden. Zo het zich laat aanzien gaat deze mooie sport op ons eiland een goede toekomst tegemoet. Enige goede sportvelden zou de beoefening van deze zeer mooie sport ten goede komen.

Tennissport.

Een van de belangrijkste gebeurtenissen met betrekking tot de tennissport is wel de oprichting van de Aruba Lawn Tennisbond. In verschillende verenigingen wordt de tennissport beoefend en reeds geruimte tijd werd het gemis van een Bond gevoeld. In de maand November staken enige op tennisgebied bekende figuren de hoofden bij elkaar en werd de Aruba Lawn Tennisbond in het leven geroepen.

Dat op tennisgebied ook in het afgelopen jaar weer zeer nuttig werk werd verricht moge blijken uit de feiten dat de tennisbanen van de Tivoliclub van nieuwe en zeer goede verlichting werden voorzien; dat de baan van de P.O.V.A. te Dakota in gebruik werd genomen en die van de vereniging R. C.A. werd vernieuwd. Door deze verbeteringen kon de tennissport op grotere schaal beoefend worden daar de overbezette banen van de A.P.M. en anderen van overbelasting werden ontheven. Het ziet er naar uit dat in het komende jaar de tennisport met rasse schreden voorwaarts zal gaan.

Volleybal.

Het volleybalspel werd ook in het achter ons liggende jaar weer hoofdzakelijk op de scholen gespeeld. Dit spel is dan ook voor de schooljeugd wel bijzonder geschikt. Goede speelvelden en geschikt materiaal zou hier ook van groot belang zijn en zou deze mooie sport kunnen bevorderen.

Tafeltennis.

Het tafeltennis is een der meest beoefende binnendeursporten. Enige grotere als kleinere tournooien vonden plaats. Van groot belang is de oprichting van de Aruba Tafeltennisbond. Verwacht kan worden dat in het komende jaar een grote groei van deze sport zal plaats vinden. Interlandontmoetingen zullen hier van belang zijn en stimulerend werken.

Biljarten.

Reeds in het begin van het jaar werd door een biljartcommissie een competitie uitgeschreven met als inzet het kampioenschap van Aruba. Ruim 40 personen namen aan de wedstrijden deel. Na een spannende strijd werd de heer F. Osorio kampioen van Aruba 1952. Gedurende de Pinksterdagen vonden enige intereiland ontmoetingen plaats tussen Curaçao en Aruba. De Heer van West uit Curacao speelde tegen de Arubanen F. Osorio en F. Arends. De beide eerste wedstrijden werden door Aruba gewonnen terwijl van West de beide laatste won. Deze wedstrijden welke in de beste verstandhouding plaats vonden hebben zeker bijgedragen tot bevordering van de biljartsport op Aruba.

Watersport.

De watersport vond in het afgelopen jaar steeds op grotere schaal voortgang. Hiertoe heeft de Aruba Boating Club welke vereniging dit jaar werd opgericht veel bijgedragen. Thans telt deze vereniging een 55 tal leden en als de voortekenen ons niet bedriegen zal dit ledental in het nieuwe jaar zeker verdubbeld worden. Op Vrijdag 10 October verscheen het eerste nummer van het verenigingsblad onder de naam AHOY. Dit blad dat iedere maand daarna is verschenen en onder de leden wordt verspreid zal in de toekomst voor de beoefenaars van de watersport van groot nut kunnen zijn.

Sportbladen.

Behoudens het hier bovenvermelde blad Ahoy verschijnen op ons eiland nog enige andere sportperiodieken. Nadat de vereniging R. C.A. het clubblad Noticiero onder haar leden verspreidde, verscheen het maandblad Antilliana van de sportvereniging van die naam Verder wordt thans maandelijks uitgegeven het verenigingsblad van de sportvereniging Aruba Juniors en zo het zich laat aanzien zal in de vervolge het Arubaanse sportblad „SPAR" wekelijks verschijnen. Dit laatste blad dat bedoeld is als min of meer officieel orgaan van de sport op Aruba, zal veel en nuttig werk voor de sport kunnen verrichten. Wij wensen de initiatiefnemers dan ook veel succes toe.

Aruba Sport Unie.

Als lest but not least mogen wij in dit jaaroverzicht het voor Aruba heugelijke en voor de sport zo belangrijke feit vermelden; de wederoprichting van de Aruba Sport Unie, een overkoepelingsorgaan waarin al de sportbonden zich behoren te verenigen en dat zich het schone doel stelt: „Krachtdadige bevordering van de lichamelijke opvoeding van alle ingezetenen van Aruba." Vanzelfsprekend zullen alle bonden die de voortgang van de sport een zeer belangrijk feit vinden en de noodzaak van lichamelijke opvoeding van onze jeugd inzien, dan ook niet anders mogen doen dan zich bij de A.S.U. aansluiten, opdat door een eendrachtige samenwerking een zo groot mogelijke bevordering van de lichamelijke opvoeding van de ingezetenen wordt bereikt.

En thans geachte lezers zijn wij aan het einde gekomen van een opsomming van verschillende belangrijke gebeurtenissen welke in het bijna achter ons liggende jaar hebben plaats gevonden. Met de wens dat in het komende jaar de sportbeoefening op ons mooie eiland moge groeien en bloeien tot heil van het volk, tot heil van Aruba moge ik dit jaaroverzicht dan sluiten.



DE EERSTE MINISTER VAN AUSTRALIE, Robert G. Menzies, kwam dezer dagen van Londen naar New York, waar hij het eerst zijn dochter Heather het vliegveld Idlewild liet zien. Later had Menzies een onderhoud met Eisenhower.







Tropicabana

of 69

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Welke methode jij moet gebruiken om resultaten te krijgen, kan je niet schelen, wel? Chantage, geweldpleging desnoods. Enkel en alleen om een paar stinkende dollars te verdienen."

„Ik doe mijn werk, Mrs. O'Flynn. En je zult een besluit moeten nemen. Bent U bereid mij antwoord te geven op mijn vragen of moet ik gebruik maken van de politie? U hebt een hele massa onzin verteld over verraad jegens uw vrienden, maar vergeet niet, dat een van die vrienden, een moord op haar geweten heeft en niet beter verdient, dan verraden te worden. Je zult moeten kiezen tussen haar en jezelf."

Zij liet opzettelijk haar sigaret uit haar hand op de grond vallen. Het ding rolde tot vlak vóór Pine's voeten. Het lippenrood aan het mondstuk deed hem denken aan bloed.

„Je wint," zei zij op doffe toon. „Ik zal je vertellen wat je weten wilt. Maar nu kan ik dat niet doen, omdt ik het niet weet. Ik zal voor je informeren en als ik iets weet, zal ik me met je in verbinding stellen. Morgen kan je je inlichtingen hebben. Morgen vroeg."

Pine keek het meisje lange tijd recht in de ogen voordat zij zich genoodzaakt zag haar ogen neer te slaan.

„Hoe kan ik U bereiken?" vroeg zij.

Pine vertelde het haar. Zij hoorde hem aan, knikte dan en liep zonder iets te zeggen de kamer uit. Ditmaal trok zij de deur heel rustig achter zich dicht.

Pine bleef midden in de kamer staan en keek naar de rook van zijn sigaret, die omhoog krinkelde naar de zoldering.

„Het eind komt in zicht," mompelde hij.

De sigaret gaf geen antwoord. Pine had het ding trouwens niets gevraagd ook.

De speelzaal was de moeite waard om te zien. Mocht O'Flynn dan al zeer bescheiden zijn geweest bij de inrichting van zijn privekantoor, waar het er om ging zijn zaak aantrekkelijk te maken, was het beste nauwelijks goed genoeg. Niet dat de zaal groot genoeg was om er vlootmanoeuvres in te houden, maar toch was er voldoende ruimte voor drie roulettes, die opgesteld waren in het midden van de zaal onder een reusachtige kristallen kroon. Langs de wanden waren kleine tafeltjes opgesteld voor andere hazardspelen. Gepoederde schouders en witte strikjes verdrongen zich om de roulettetafels, hoewel de middelste tafel de meeste belangstelling scheen te hebben. In de diepe stilte hoorde men het ritselen van kaarten, het schuiven van de fiches en 't draaien van de roulette, waarbovenuit nu en dan de schelle lach klonk van een vrouw. Saeek elke vrouw in een avondtoilet en druk haar een glas champagne in de hand en onmiddellijk zal haar stemgeluid minstens drie octaven hoger worden. En als men het glas champagne dan vervangt voor een stapel fiches, dan beginnen de muren te trillen.

Pine had plaats genomen op een in chroom en rood leder uitgevoerde kruk voor een ronde bar en dronk iets van zijn dubbele cognac, terwijl hij zijn blikken bewonderend door het vertrek liet glijden. De bar was ondergebracht in een diepe nis in een van de citroenkleurige wanden en hier en daar hingen, onder kleine, listig verborgen lampjes, kostbare schilderijen aan de wanden, die door niemand bekeken werden,

Een tapijt, zo dik, dat een tijger zich tussen de haren kon verschuilen, bedekte de vloer.

Pine dronk zijn glas leeg, veegde zijn handen af aan zijn zakdoek en stak een sigaret op. Zijn gedacht werkten weer normaal en hij probeerde de indrukken te verwerken, die zijn onderhoud met Bonnie O'Flynn op hem had gemaakt. Hij dacht zonder veel enthousiasme en met nog minder hoop aan Laura Fremont en Grace Rehak. Een van die twee vrouwen had waarschijnlijk twee moorden gepleegd. Dat was eigenlijk wel zeker. Pine keek op zijn polshorloge en zag niet hoe laat het was. In gedachten zag hij weer dat meisje achterover op haar bed liggen, met die grote uitpuilende ogen en die kous om haar hals. Ook zag hij de vier bloedrode strepen over haar blanke lichaam Hij dacht aan de opmerking van inspecteur Blauvelt over de schemerige sexuele zone, waarin Mary Conrad en haar vrienden geleefd hadden.

Wordt particulier detective! Geniet van het leven! Veedien lachend en spelend uw geld!

„Nog eens vol maken, mijnheer?" vroeg de barkeeper. De man scheen zich een beetje ongerust te maken over de uitdrukking op Pine's gelaat. Je wist trouwens nooit wat je had aan die kerels, die in hun eentje zaten te drinken.

KERSTAVOND IN SAVANETAKAMP

De Secretaris van het Comité Contact Burgerij-Militairen deelde ons mede, dat Zaterdagavond a.s. des avonds om kwart over acht een Kerstavond zal worden aangeboden in het Savanetakamp. Het Comité nodigt langs deze weg alle vrienden van het Savanetakamp, speciaal zij die bij de onlangs gehouden inzameling met zulk een gulle hand hebben gegeven, uit tot bijwoning van deze Kerstavond. In verband met het uitgebreide programma wordt een ieder dringend verzocht tijdig aanwezig te willen zijn.

Na afloop van de Kerstviering is er dansen in de cantine.

„EERSTE NEDERLANDSCHE" VERDUBBELDE GEPLAATST KAPITAAL

De „Eerste Nederlandsche" Verzekering-Maatschappij op het Leven en tegen Invaliditeit N.V., die, zoals ook haar dochtermaatschappij, de Verzekeringsbank „De Nieuwe Eerste Nederlandsche" N.V., ook op de Nederlandse Antillen opereert, voegt zich in de rij der grote verzekeringsmaatschappijen, die na de oorlog gemeend hebben het geplaatste kapitaal te moeten aanpassen aan de belangrijk grotere omvang van het bedrijf.

Besloten is thans over te gaan tot verhoging van het geplaatste kapitaal van fl. 2,5 millioen tot fl. 5 millioen door de uitgifte van 5000 aandelen, elk groot fl. 500.— nominaal. Deze aandelen worden uitgegeven tegen de koers van 100.

TIVOLI KERSTDINER

Maandagavond vond in de Tivoliclub een Kerstdiner plaats, waaraan 60 leden deelnamen. De club was door het damescomité en enige vrijwilligers versierd.

De voorzitter van Tivoli, de heer A. G. Th. Arends, opende met alle leden een hartelijk welkom toe te roepen en een genoeglijke avond toe te wensen, waarbij hij tot slot de heer Carlos Juliao tot ceremoniemeester benoemde, een taak die bij de heer Juliao in goede handen was.

Door verschillende sprekers werd namens de aanwezigen een kerstgroet gezonden aan de familie Dr J. E. M. Arends, welke op het ogenblik in de States verblijft.

Er heerste de gehele avond een uitstekende stemming, waarbij door de aanwezigen Kerstliederen werden gezongen. Het diner werd verzorgd door Aruba Restaurant, welke zich zeer goed van haar taak heeft gekweten.

Radioprogramma's

voor de periode van 24 tot en met 28 December 1952

Golflengten:

Curom: 415,5 en 59,88 m.
Avros: 19,4 m.
Radio Nederland Wereldomroep: 13.96, 16.88, 19.71, en 25.87 m, 16.88, 25.57 en 31 m.

VANDAAG:

Curom:
17.30 kinderuitz. (Pap.); 18.08 gelukw.; 18.15 voor Bovenwinders; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 recl.; 20.15 wijdingsavond; 21.45 recl.; 22.00 Mario Lanza; 22.30 sluiting.

Avros:
15.30 recl.; 16.30 voor jarigen; 17.00 jongenskoor; 18.00 RAO-Kerstfeest; 18.40 nieuws; 19.01 Kerstfeest in New York; 20.40 dameskoor; 21.10 Kerstmuz.; 21.30 "The Messiah" (1e dl.); 22.00 Kerstliedjes; 23.00 sluiting.

Radio Nederland:
18.25 inleiding nachtmis; 18.30 nachtmis; 19.01 Kerstmis in Nederland; 20.10 nieuws; 20.21 Kerstliederenfantasie; 20.51 kinderkoor; 20.58 sluiting.

1e KERSTDAG:

Curom:
8.30 R.K. kerkdienst; 10.00 gr.-platen; 10.45 declamatie; 11.00 Prot. dienst; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuws; 13.00 sluiting; 17.30 negro-spirituals; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 Kerstliederen; 20.30 causerie; 20.45 bariton; 22.00 bekende Kerstliedjes; 22.30 sluiting.

Avros:
7.00 Kerstwens; 7.10 vrolijke jeugd; 7.0 gevar. progr.; 9.30 Prot. morgenwijd.; 10.15 ziekenuurtje; 11.05 lunchmuz.; 12.00 sluiting; 16.00 Kerstmuz.; 17.20 Kerstverhaal v. kinderen; 17.55 H. Lof; 19.00 declamatie; 20.40 "The Messiah" (2e deel); 21.30 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 nieuws; 19.12 Kerstliederen; 19.35 Kerstboodschap Z.H. de Paus; 20.05 Kerstfeest Surinaams studentenhuis; 20.35 „Carol Symphonie"; 20.50 av.-gebed; 20.58 sluiting.

2e KERSTDAG:

Curom:
10.00 Prot. morgenwijding; 10.45 R.K. Kerstuitz.; 11.15 vrolijk Kerstprogr.; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuws; 13.00 sluiting; 17.30 v. oudere kinderen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 Kerstmis in Amerika; 20.30 Pap. les; 20.45 muzikaal progr.; 22.00 Ethel Smith speelt Kerstmuz.; 22.30 sluiting.

Avros:
7.00 "Christ in Song"; 7.55 kl. muz.; 9.00 Kerstmuz.; 9.30 R.K. morgenwijd.; 10.00 mannenkoor; 11.00 lunchmuz.; 12.00 sluiting; 16.00 Hindost. Kerstprogr.; 17.15 Kerstvertelling; 18.00 Kerstgedicht; 18.50 nieuws; 19.00 Y.W.C.A.; 19.40 klass. concert; 20.35 „The Messiah" (3e deel); 21.00 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 nieuws; 19.10 nieuwsjournaal; 19.18 Pisuisse-progr.; 19.43 hersengymnastiek; 20.03 hoorspel; 20,48 Kerstklanken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

ZATERDAG:

Curom:
17.30 jeugd-ensemble; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 recl.; 20.30 weekoverz.; 20.45 verz.platen; 22.00 vandaag en morgen; 23.00 sluiting.

Avros:
16.00 kinderuurtje; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.00 dansmuz.; 19.20 Trio Los Panchitos; 19.40 dansmuz.; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland:
19.00 nieuws; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 revue Snip en Snap; 20.00 terugblik op 1952; 20.31 dansmuz.; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

ZONDAG:

Curom:
9.00 R.K. kerkdienst; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 10.45 declamatie; 11.30 Prot. morgenwijd.; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuws; 13.00 sluiting; 18.30 v. d. Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 hit parade; 20.00 Car. overz.; 20.25 Surin. muz.; 20.45 „De stem v. Amerika"; 21.45 nieuws en sluiting.

Avros:
7.00 vrolijke plaatjes; 8.30 klassieke muz.; 9.30 Prot. morgenwijd.; 10.15 ziekenuurtje; 11.05 lunchmuz.; 12.00 weekoverzicht; 12.20 sluiting; 16.00 opera concert; 17.15 Kinderbijbel; 17.55 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 klass. muz.; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 nieuws; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouworkest; 20.35 sport; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

VOOR KERKDIENSTEN
zie pagina 4.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis (48)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Wantrouwen en angst verteerde de Egyptenaar, nu hij op het toppunt van zijn macht was. Hij wist, dat hij zeer gehaat was bij het volk van Atlantis Reeds lang had hij zijn Egyptische kleding afgelegd en verwisseld voor de rijke, imposante kleding van de Atlantische aristocratie... Achterdochtig beschouwde hij de naderende figuur van de als kolonel der luipaardmannen verklede Eric. Voor alle zekerheid wenkte Kirasso zijn generaal, dichter bij hem te komen. En toen commandeerde hij: „Treed nader!" Eric voldeed aan dit verzoek. Zijn plan had niet veel kans van slagen meer en hij pijnigde zijn hersens om zijn audientie te kunnen rechtvaardigen... „Wat wenst gij?", gromde de Egyptenaar, toen Eric vlak voor de troon genaderd was „Ik kom tot u met belangrijk nieuws," sprak de Noorman, zoveel mogelijk zijn stem veranderend. Met half toegeknepen ogen luisterde de Egyptenaar toe. Eric aarzelde, wat moest hij verzinnen? Deze aarzeling werd hem noodlottig! Eensklaps verhief de Egyptenaar zich van zijn troon en siste: „Grijpt die man! Ik vertrouw hem niet...!"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

EQUIPO ARUBIANO DI FUTBOL TA BAI COSTA RICA

Manera nos a tende Aruba lo participa den di VIe Campeonatonan Central Americano y di Caribe pa futbol, cual lo tuma lugar na Maart di otro anja na San Jose, capital di Costa Rica.

SERVICIONAN DI MISA DURANTE DIANAN DI PASCU Y DIADOMINGO, 28 DI DEC.

Den Misanan Catolico na nos isla lo tin un misa solemne Pascu marduga na cuatro 'or y despues lo sigui e sacrificionan regular. Den misa di Oranjestad lo tin sacrificionan di misa continuamente for di seis 'or y na cuarto pa ocho - mescos cu ariba tur Diadomingo - lo tin misa di mucha. Durante e sacrificionan di seis 'or y mei siete 'or un koor di mucha, consistiendo di cien mucha muher lo canta canticanan special di Pascu. Segunda Dia di Pascu lo tin sacrificionan di misa na seis 'or, siete 'or y siete 'or y mei.

Pascu mainta na nuebe 'or lo tin un servicio den Misa Protestant na Oranjestad y ariba segunda dia di Pascu na cinco 'or y mei lo tin celebracion di fiesta di Pasco door di Zondagschool.

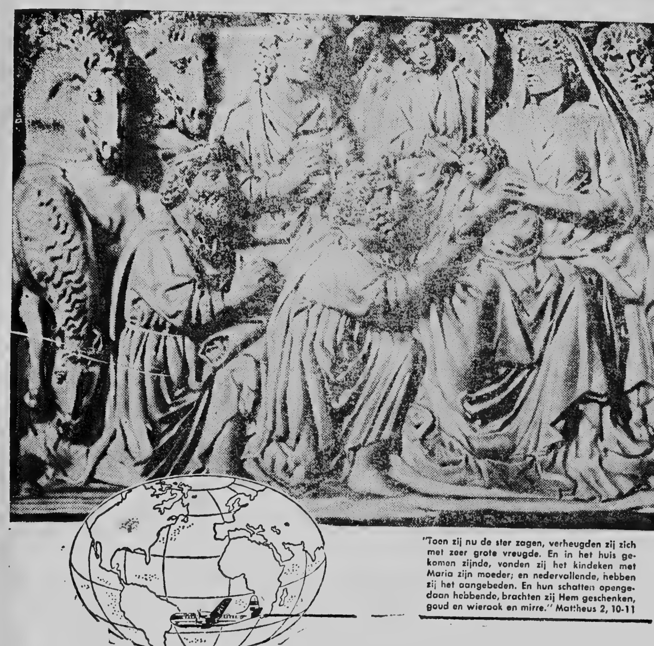
GOBERNADOR A BISHITA A.T.S.

Dialuna mainta Su Excelencia A. A. M. Struycken di Antillas Holandes a haci un bishita na e construccion nobo di Arubaanse Technische School; despues Gobernador Struycken a bishita e lugar unda antes tabata Pasanggrahan (cual ta Bestuurskantoor awor) y Margrietschool nobo. Despues Gobernador y Sra. Struycken a come hunto cu Sr. Gobernador di Aruba, Sra. Kwartsz y Sr. W. F. M. Lampe, antes ministro di Husticia. Den oranan di tramerdia tabatatin algun conferencia y cu e avion di nuebe 'or Dialuna anochi Su Excelencia Gobernador, Sra. Struycken y kapitein-adjudant Van der Beek a bolbe Curacao.

RESULTADO DI E EXHEBICION DI OBRANAN DI MAN

Comision di Turismo na Aruba a presenta nos cu algun cifra interesante como resultado di e promer exhibicion di articulonan di obra di man na Aruba, cual a cerra Diahuebes anochi. En total tabata 498 remision di 115 remitante (esta un promedio di tres remision pa persona). En total tabatin 823 bishita cu a paga y ademas un cien invitado, 250 mucha di school y un dos cien persona cu a drenta ariba un carchi di remitante. Consecuentemente un total di 1273 bishitante a bishita e exposicion, of sea dos y mitar por ciento di poblacion di Aruba. E espacio di exhebicion tabata cubri 181 metro cuadra, espacio di etalage incluyendo superficie di muraya tabata cubri 150 metro cuadra. E valor valua di vende di e articulonan tabata mas of menos fls. 7.500,—; e articulonan tabata carga aseguro pa un valor di fls. 10,000,—. Na e exhibicion articulonan cu un valor di aproximadamente fls. 800,— a worde bendi, den cual coneccion mester worde nota cu valor di tur e mercancianan cu tabata poni pa bende tabata mas of menos fls. 2.500,—. En vista di e resultado aki riba Sr. Ernst Bartels di Comision Arubiano di Turismo a forma un conclusion provisional, cual probablemente nos lo por publica den un di nos edicionnan subsequente.





"Toen zij nu de ster zagen, verheugden zij zich met zeer grote vreugde. En in het huis gekomen zijnde, vonden zij het kindeken met Maria zijn moeder; en nedervallende, hebben zij het aangebeden. En hun schatten opengedaan hebbende, brachten zij Hem geschenken, goud en wierook en mirre." Mattheus 2, 10-11



Kerkdiensten

tijdens Kerstdagen en op Zondag 28 December.

In de R.K. Kerken op ons eiland zal in de Kerstnacht om vier uur een Nachtmis worden gehouden en daarop aansluitend de H. Missen. In de kerken van Playa is er van zes uur af om het half uur een H. Mis en om kwart voor acht — net als op Zondagen — een Kindermis. Aan de H. Mis van half zeven en zeven uur zal medewerking worden verleend door een kinderkoor, bestaande uit honderd meisjes, die speciale Kerstliederen zullen zingen. Op de tweede Kerstdag zullen er H. Missen zijn om half zeven, zeven uur en half acht.

In de Protestantse Kerk te Oranjestad is vanavond om kwart over elf een Kerstnachtdienst, waarin Ds W. J. H. Baart voorgaat en waarbij zang zal zijn van het Kerkkoor. Op Kerstmorgen is er om negen uur een dienst en op de tweede Kerstdag zal des middags of half zes het Kerstfeest zijn van de Zondagsschool.

De diensten voor Zondag 28 December zijn als volgt:

R.K. Kerken:

Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.

Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.

Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:
7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L.

Caida di Atlantis (34)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



E wardanan tabata completamente sorpresa. Nan no a comprende, unda e hombernan stranjo a sali, y nan a haya poco tempo pa pensa tocante e asunto aki, pasobra Eric y su ayudantenan a forza nan mes ora pa captura. A resulta cu e pueblecito tabata casi abandona. E poco leopardonan cu a keda como wardador, a worde poni preso den un rato. Contento di e victoria facil aki Eric a inspecta su ayudantenan. Ningun di nan tabata herida. Ariba su orden na a busca den e casnan di klei y un gran cantidad di mercancia a worde descubri. Cu un sonrisa triste Eric a constata cu un gran parti di nan botin tabata consisti di articulonan horta di Atlantis. Arma, bistir, cuminda, macuto y un cantidad di cuero di leopardo, a cai den nan man. Cu un cara satisfecho Eric a para contempla tur esaki y despues el a bisti un di e cueronan. El y su sub-comandante a bai mes ora pa e castillo pa duna orden pa bin busca e articulonn cu autonan di ehercito.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V
Redacteur: A. Ciso (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: / 2.50 per maand

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5287
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

MAANDAG 29 DEC. 1952

No. 1322

Arubiana

• • Op ons eiland werden de Kerstdagen goed gevierd. Het was zeer druk in de kerken en van lieden die het kunnen weten hoorden wij, dat dit jaar het Kerstfeest meer in de huiskamer werd gevierd dan in voorgaande jaren. Dat neemt niet weg, dat het op vele plaatsen, waar Kerstdiners werden verzorgd, wel druk is geweest. Maar over het algemeen was het rustig en is men op beide dagen ingetogener geweest dan ooit. Zaterdag was het kalm op straat en gisteren zochten velen weer verpozing bij de zee of elders op ons eiland. Kerstmis-1952 is weer achter de rug. Men concentreert zich nu op de jaarswisseling en dan zullen er enige maanden volgen, die men een tijd van winterslaap zou kunnen noemen. En bij de krant: komkommertijd.

—o—

...De heren van de stichting „Hubentud Activo" zijn inmiddels begonnen met hun intekenlijsten. We hebben onlangs al gesteld, dat deze zaak naar onze mening een Arubaanse zaak is en dat niemand zich mag onttrekken aan een bijdrage voor het nobele doel. Twee personen hebben al een goed voorbeeld gegeven; notaris Thijssen heeft zonder enige kosten de stichtingsacte verleden en mevr. Maximina Maduro, eigenaresse van een deel van het stuk grond dat voor het werkkamp is bestemd, heeft de grootste medewerking toegezegd. Dat zijn voorbeelden welke navolging verdienen. We hopen binnenkort de eerste lijst te kunnen publiceren van degenen die intekenden. Zal uw naam er ook bij staan?

—o—

Onze verontschuldiging moeten wij aanbieden aan de vroegere Landsminister voor Justitie. In het bericht over het verblijf van Z. E. de Gouverneur op ons eiland is ter drukkerij een regel uitgevallen. Men leze: bij de lunch was ook aanwezig de heer W. F. M. Lampe, tot voor enige maanden Landsminister voor Justitie.

—o—

„Er is hier nou letterlijk niets te doen op ons eiland", hoort men vaak verzuchten. Maar als een amateur-toneelgroep ten koste van veel vrije tijd en veel geld eens een zeer goed toneelstuk wil opvoeren, is Jan Publiek niet thuis. We geven toe, er had voor de uitvoeringen onder auspicien van het A.N.V. wel wat meer reclame kunnen worden gemaakt (en vooral: wat tijdiger), maar dat er zo weinig mensen naar Bolivariana zouden komen - nee, dat wijst niet in de goede richting.

WAAR GAAN DE APM-ERS NAAR TOE?

Veertig personeelsleden van de Arend Petroleum Maatschappij zullen overgaan naar de CPIM op Curacao, veertig anderen repatriëren, honderd zullen op Aruba blijven en een andere baan zoeken, terwijl honderd en tien werknemers bij de APM zullen blijven. Ter gelegenheid van Kerstfeest en jaarswisseling zond de heer Van Drimmelen directeur van de CPIM-CSM een telegram aan het APM-personeel met de beste wensen.

Engeland zond Amerika een protestnota

Betreffende ondervragen van Britse zeelieden in Amerikaanse havens

WASHINGTON, 28 Dec. - Engeland heeft Amerika een protestnota overhandigd inzake het ondervragen van zeelieden op schepen die Amerikaanse havens aandoen, zoals is bepaald in de nieuwe immigratiewet van Amerika welke in werking is getreden. Engeland vreest namelijk dat de retourvaart der schepen door deze ondervraging vertraagd zal worden.

In een tweede nota wordt door Engeland geprotesteerd tegen het feit, dat er een nieuwe regeling is die bepaald, dat personen, die ingezetenen van de Verenigde Staten zijn en bij een buitenlandse diplomatieke missie werken een immigratievisum of de diplomatieke status verliezen.

Nederland, Frankrijk, Zweden en Italie hebben reeds hun bezwaren tegen deze veiligheidsmaatregelen, vooral die voor zeelieden, kenbaar gemaakt.

Volgens de nieuwe immigratiewet worden communistisch gezinde zeelieden niet op Amerikaanse bodem toegelaten. Het eerste schip dat de New Yorkse haven na het van kracht worden van de nieuwe wet aandeed was het Franse schip „Liberte". Tweehonderd negen en zestig van de 974 bemanningsleden mochten niet aan land gaan, omdat zij weigerden een atwoord te geven op de vragen van de immigratieinspecteur. Deze vragen betreffen politieke connecties en in het algemeen het verleden van de bemanningsleden.

Regeringsraad beantwoordde vragen van Statenlid Debrot

WILLEMSTAD, 23 Dec. In de hedenochtend gehouden vergadering van de Staten der Nederlandse Antillen heeft de voorzitter van de Regeringsraad, mr dr M. F. da Costa Gomez, geantwoord op de vragen van het Statenlid mr I. C. Debrot (K.V.P.) naar aanleiding van de verklaring van de Surinaamse regering over de besprekingen te New York met minister Kernkamp.

Het antwoord van de Regering luidt:

„De in vraag 1 bedoelde verklaring van de Surinaamse Regering werd niet ter kennis van de Antilliaanse Regering gebracht. Zij acht het daarom niet gewenst daaromtrent een officiele verklaring af te leggen. De Regering is daarbij van mening, dat het memorandum, hetwelk in New York gezamenlijk door de drie landen werd opgesteld en daarna door de respectievelijke Regeringen aanvaard, bezwaarlijk door een van de betrokken landen alleen kan worden geinterprteerd. Zij kan derhalve geen enkele interpretatie aanvaarden van welke zijde dan ook.

Indien verduidelijking van de vijf punten, neergelegd in het memorandum, nodig mocht zijn, dient dit gezamenlijk te geschieden door de drie daarbij betrokkenen.

De Regering acht het bovendien juister zich van een interpretatie van het memorandum, dat toch op zichzelf duidelijk is ,te onthouden.

Het memorandum als een overeenkomst aanduiden gaat naar de mening van de Regering te ver. Uit de duidelijke bewoordingen daarvan blijkt zonneklaar, dat het niet meer of minder behelst dan de richtlijnen, waarlangs en de contouren, waarbinnen de commissie, bedoeld bij de 29 Mei jl. aangenomen resolutie in een plenaire vergadering der R.T.C. de voortzetting der conferentie zal voorbereiden.

Van het aangaan van een overeenkomst dient ook niet te worden gesproken, aangezien dit juridisch uitgesloten is en zulks op de bevoegdheid der conferentie zou prejudicieren.

Nademaal de tekst van het memorandum voor zichzelf spreekt, daarbij ook refererende aan het reeds medegedeelde, is er geen aanleiding voor de Regering om berichten, die zijzelf niet heeft ontvangen, tegen te spreken.

Wel dient te worden begrepen, dat de voortzetting der R.T.C. en de tot standkoming van de nieuwe rechtsorde niet de zaak is der Landsregering, doch van de conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen en van de respectieve volksvertegenwoordigingen, zodat een uitspraak der Landsregering te dien aanzien niet oirbaar is, hoe ondenkbaar het ook moge zijn een Koninkrijk te vestigen op het recht van secessie.

De Regering is er zich wel van bewust, dat in het bijzonder de Nederlandse Antillen - waar voorzover bekend nimmer werd gedacht aan secessie-bijdragen zouden kunnen leveren om het nodige evenwicht te bewaren bij de besprekingen in de naaste toekomst.

De regering meent, dat met het voorgaande alle vragen implicite voldoende beantwoord zijn".

In Frankrijk verblijvende jonge Amerikanen moeten zich melden voor het Franse leger

PARIJS, 26 Dec. - De Franse nationale vergadering heeft met overweldigende meerderheid enkele dagen geleden een wetsontwerp goedgekeurd, dat inhoudt, dat jonge Amerikanen, die een jaar of langer in Frankrijk wonen, verplicht zijn zich voor dienstneming in het Franse leger te melden, waarna zij 18 maanden onder de wapenen zullen worden gehouden. Dit wetsontwerp, dat door een der afgevaardigden als een „vergeldingsmaatregel" werd beschreven, is met handopsteken aangenomen.

Deze wet, zo blijkt uit een nader bericht, heeft niet alleen betrekking op Amerikanen maar op alle buitenlanders tussen de 18½ en 25 jaar uit landen, die Fransen eveneens verplichten dienst te nemen. Aangezien alleen Amerika dit doet is het practisch dus een wet die uitsluitend tegen Amerika is gericht. Alle besprekingen tussen Frankrijk en de V. S. om de Amerikaanse bepalingen ongedaan te maken zijn op niets uit gelopen. Men wil nu wel trachten te voorkomen dat de betrokkenen in beide landen onder de wapenen worden geroepen. Men verwacht dat de Senaat het wetsontwerp zeer spoedig zal goedkeuren.

Met Kerstmis was het zeer rustig aan het Koreaanse front

TOKIO, - 26 Dec. - In een roundup van de situatie aan het front in Korea zegt de Reuter-correspondent op Korea dat het rustig was aan het Koreaanse front op de Kerstavond.

Luidsprekers hebben aangekondigd, dat de Chinezen geen gevechten op Kerstmis zouden beginnen. Communistische kerstbomen verschenen tegenover sommige posten van de Verbondenen en luidsprekers deelden zelfs een post van de geallieerden mede: „Kom gerust uit je loopgraven en ga je Kerstpakketten halen; wij zullen jullie geen kwaad doen".

Maar de soldaten van de Verbonden legers namen geen risico, omdat zij het aanbod van een rustig Kerstfeest niet anders konden beschouwen dan als een onderdeel van de psychologische oorlogsvoering welke de laatste dagen veel intensiever is geworden. Slechts bij uitzondering zijn er granaten van de communistische artillerie in de loopgraven en stellingen van de geallieerden terecht gekomen en volgens een artillerie-officier is het zeer wel mogelijk dat deze granaten slechts afgevuurd werden om de instelling van de kanonnen te beproeven en niet dus om te bombarderen.

Ook de artillerie van de geallieerden vuurde slechts sporadisch Haar taak werd overgenomen door de luchtmacht, die frontstellingen van de vijand aanviel.

Voordat deze toestand intrad heeft een Chinees bataljon in de centrale frontsector een aanval gedaan dwars door prikkeldraadversperringen heen. Enkele geallieerde bunkers werden bezet alsmede vooruitgeschoven verbindingsloopgraven. Later werden de aanvallers echter weer verdreven.

Geallieerde jagers hebben vermoedelijk twee MIG's vernietigd en negen beschadigd, toen de communistische jagers de Jaloe rivier overstaken.

UITVOERING GING NIET DOOR

Wij vernemen, dat de uitvoering van „Waar de ster bleef stille staan" in Sociedad Bolivariana door de toneelgroep van de R. K. onderwijzersbond gisteravond geen voortgang kon vinden omdat er veel te weinig belangstelling was. Jammer. Het is te hopen, dat de uitvoering van Zaterdagavond wel zal kunnen doorgaan.

Zeer druk bezochte Kerstviering van de Mariniers is geslaagd

Het Comite Contact Burgerij Militairen heeft de Mariniers in het kamp Savaneta Zaterdagavond een Kerstavond aangeboden, die gelukkig ook van de zijde van de burgers zeer veel belangstelling heeft getrokken. De tot feestzaal ingerichte eetzaal bood een prettige aanblik en het werd zo druk, dat te elfder ure nog meer stoelen moesten worden bijgeschoven.

De kapitein der Mariniers J. Dourlein opende na aankomst van de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz-Spruijt de avond met een korte toespraak, waarin hij o.m. zeide, dat de feestavonden in het kamp Savaneta niet alleen bedoeld zijn om wat gezelligheid te verschaffen, maar vooral om een nauwer contact tot stand te brengen tussen de bewoners van het kamp en die daarbuiten. De commandant zeide dankbaar te zijn voor de steun die de Mariniers vanaf hun komst op Aruba hebben ondervonden, een steun welke steeds een stijgende lijn heeft vertoond. De kapitein hoopte op blijvende vriend schap te mogen rekenen. De lijst van allen, die de Mariniers steeds weer hebben willen helpen zou wel wat erg lang worden, doch de commandant zou bij uitzondering een naam willen noemen, namelijk die van het comité Contact Burgerij Militairen onder de actieve leiding van de heren Statius Muller en Van der Schoot. Door een langdurig applaus stemden de aanwezigen met deze toespraak in.

Het mannenkoor Ad Majorem Dei Gloriam van Sint Nicolaas zong op zeer verdienstelijke wijze een aantal Kerstliederen en in de pauze van dit optreden was er een ernstig Kerstwoord van Pater Arink, Aalmoezenier.

Het programma na de pauze was zeer luchtig gehouden. Het begon met enige nummers van het bekende familie-orkestje Fernando, waarna een schets volgde: „Radioterie" met mevr. Van Dam, de heren Mallan en Deegmuller. De heer Padu Lampe, die ook in de zaal was, liet zich (gelukkig) overreden enige nummers aan de piano „weg te geven" en hij oogstte daarvoor een warme hulde. Er waren nog enige schetsen, de heren Cor van Dam en Is. Cohen speelden vierhandig enige bekende wijsjes, er was een uitstekende guitaarvoordracht van de marinier Verschuur en dan was tenslotte de „spraakwaterval"; wie zou in twee minuten tijds het beste kunnen verklaren of een Marinier een goede baby-sitter zou kunnen zijn of niet?

Het gehele programma werd „gedragen" door de heren Deegmuller, Mallan en Pus en een ieder stemde er dan ook van harte mee in, dat deze heren na afloop werden gehuldigd door de heer Jos A. van der Schoot, secretaris van het comite Contact Burgerij Militairen die gewaagde van de prettige samenwerking van het comite van de bewoners van het kamp Savaneta en de burgers dankte voor de ondervonden steun. Genoemde Mariniers zullen binnenkort naar Nederland terugkeren en daardoor was een huldiging zeer zeker op haar plaats. De heer Van der Schoot eindigde met een ieder een recht gelukkig 1953 toe te wensen.

Dezelfde dag waren met een boot uit Nederland Kerstpakketten aangekomen voor de Mariniers; deze konden bezwaarlijk worden gelost (een ieder kent het documentenwee), doch door de spontane medewerking van de heer Van der Linden (K.N.S.M.) en de heer Jos. Maduro (Douane) konden de pakketten nog tijdig in het bezit van de Mariniers worden gesteld; het waren gaven van het R. K. Thuisfront en de Dienst Welzijnszorg te Den Haag.

Na het bonte programma in de eetzaal werd nog verscheidene uren gedanst in de vrolijk verlichte cantine; er was muziek van The Syncopaters en een Steelband. De stemming was voortreffelijk en betekende een goede afsluiting van de feestavonden in 1952.

Optimistische Jaarbeursdirecteur is in Nederland teruggekeerd

UTRECHT, 26 Dec. - De directeur van de Koninklijke Jaarbeurs te Utrecht, Mr. J. Milius, is teruggekeerd van zijn reis door Mexico, de Antillen Suriname en Venezuela. Hij liet zich optimistisch *uit* over de Nederlandse handelsmogelijkheden in dat gebied. Over de tentoonstelling in Mexico zeide hij, dat dat het allerbeste visitekaartje was geweest dat Nederland in de loop der jaren heeft afgegeven. Over de economische ontwikkeling van Mexico en Venezuela zeide hij, dat men zich in Nederland daarvan geen voorstelling kan maken. De Nederlandse handelsmensen, dienen er persoonlijk heen te gaan. Hij meende dat het van groot belang zal blijken te zijn indien de outillages van de Nederlandse gezantschappen aldaar worden verbeterd. Zijn indruk was, dat men niet over voldoende krachten beschikt om de Nederlandse industrie naar behoren voor te lichten.

Ook wat de Nederlandse Antillen betreft meende Mr. Milius dat de mensen er zelf op uit moeten trekken. Doen de Nederlanders dat niet dan doen anderen het wel, voornamelijk de Duitsers. De vergroting van de Nederlandse import in de Antillen zal moeite kosten. In de oorlog heeft men zich namelijk tot Amerika moeten wenden. Daarnaast is de Nederlandse service wel eens niet honderd procent. Voor de vordering van het Welvaartsplan Suriname had de heer Milius grote bewondering.

VAN HEINDE EN VERRE

LONDEN. - Volgens een van Radio-Moskou opgevangen bericht wordt in Moskou met succes een systeem van bestraling met electronische stralen toegepast ter zuivering van het drinkwater van bacteriën.

NEW DELHI. - India heeft een plan voor de ontwikkeling van het onderzoek van atoomenergie voor de komende vier jaren, aldus heeft de eerste minister Nehroe medegedeeld bij de officiële opening van een fabriek welke voor dat onderzoek belangrijke mineralen verwerkt.

BERLIJN. - De para-militaire Oostduitse „Vereniging voor sport en techniek", die de „weerbaarheid" van mannen en vrouwen wil vergroten door oefeningen in schieten, vliegen en autorijden, wil haar ledental op een half millioen brengen. De opleiding vindt plaats door volkspolitie en leden van de Russische bezetting.

DEN HAAG. - Negen jaar gevangenisstraf is gevraagd tegen Pot en Colson, die een aanslag zouden hebben gepleegd op de Indonesische militaire attaché alhier, luitenant-kolonel Harjono. De Officier van Justitie noemde de aanslag zeer ernstig, vooral wegens de diplomatieke zijde van de daad

AMSTERDAM. - H. M. Koningin Juliana en de oudste drie prinsessen zijn Zaterdag naar Sankt Anton vertrokken voor veertien dagen wintersport. Z. K. H. Prins Bernhard zal later vertrekken opdat men gezamenlijk het oudjaar kan vieren.

BELGRADO. - De regering van Joegoslavië heeft een Italiaans voorstel verworpen om het geschil over de Joegoslavische zone van

In kort bestek

Triëst voor te leggen aan 't Internationaal Gerechtshof te Den Haag.

PARIJS. - „Ik ben niet alleen niet langer premier, maar ik zal evenmin aan een andere regering deelnemen", aldus heeft oud-premier Pinay tegenover verslaggevers verklaard.

BARBADOS. - De Fransman dr Alain L. Bombard is hier aangekomen na een tocht van twee en zestig dagen op een klein rubber vlot over de Atlantische Oceaan. Hij heeft zich uitsluitend gevoed met regenwater, rauwe vis en ander voedsel uit de zee.

GENEVE. - De directeur van de intergouvernementele commissie voor de migratie heeft verklaard, dat het volgend jaar 52.200 Europese migranten naar Zuidamerikaanse landen zullen worden over gebracht. De meesten gaan naar Brazilië, Venezuela en Chili.

LONDEN. - Op 14 Januari begint een NAVO-oefening onder leiding van admiraal Robert B. Carney, opperbevelhebber der geallieerde strijdkrachten in Zuid-Europa, onder de codenaam „Zuidster".

SEOEL. - Op een vliegveld in Oost-Korea is een Amerikaans transportvliegtuig na de landing tegen een toestel gebotst dat gereed stond om gewonden te evacueren. Er waren veertien doden te betreuren en negen militairen werden gewond.

DEN HAAG. - In 1953 zal de KLM beschikken over een luchtvloot, die uit het beste materiaal bestaat, dat thans aan de markt is. Te eniger tijd kunnen in een nieuw toestel vier en negentig personen worden vervoerd plus een bemanning van tien man.

KERSTREDE Z.H. DE PAUS

VATICAANSTAD, 25 Dec. - Paus Pius XII heeft zich in een Kerstboodschap speciaal tot de „armen en verdrukten" gericht. Hij zeide in zijn boodschap het te betreuren dat de moderne mens „zijn persoonlijkheid verliest". Geen enkele liefdadigheidsorganisatie was in staat voldoende hulp aan de armen te bieden „zonder het noodzakelijk persoonlijk optreden, vo zorgzaamheid". Hij noemde de pogingen om de problemen der overbevolking op te lossen door geboorteregeling „mechanisatie van het geweten".

Het pleidooi betreffende de zaak - Henny Eman

(I)

In ons blad van 16 dezer gaven wij reeds een kort verslag van de rechtszitting van het Hof van Justitie in de beledigingszaak tegen Henny Eman. Wij achten deze zaak wel van zo groot belang, dat wij thans verder op deze zaak zullen ingaan, door het standpunt weer te geven van de beklaagde, voorgedragen door diens verdediger, Mr A. Papier.

De verdediger ving zijn pleidooi aan met in zoverre de juistheid van de dagvaarding op juridische grondslagen te ondersteunen, dat niet bepaalde zinnen als beledigend aan de beklaagde tenlastegelegd werden, doch de beide artikelen in hun geheel. Hij meende daarom goed te doen deze artikelen als geheel te analiseren en hun stelling te zoeken. Daarom belichtte hij de hoofdinhoud daarvan en kwam tot de conclusie, dat de strekking der artikelen was deze telastelegging aan de heer Yrausquin:

1. De D.P. op Curacao staat vijandig tegen Aruba. Zij heeft de 12—8 verhouding er door gedreven, nodig om Aruba onder de plak van Curacao te houden. Zij is tegen R.K. Godsdienst en R.K. scholen.

2. Yrausquin heeft daaraan meegewerkt, hoewel dat tegen het levensbelang van Aruba is en tegen derzelve R.K. bevolking.

en zegt:

Voor een onbevangen lezer is de basis van beide geschriften de telastelegging van dit feit, dat Yrausquin met de vijanden van Aruba, door in het bijzonder mee te werken aan de 12—8 verhouding, mee geholpen heeft, dat Aruba onder de plak blijft van Curacao. Het is als een thema van Beethoven, dat door een andere componist met variaties bewerkt wordt. Steeds komt weer dat thema, die medewerking aan de 12—8 verhouding, naar voren. De schrijver belicht dat thema in zijn variaties van voren, van achteren, van opzij, van boven, van onderen, met geel licht, met wit licht, met groen licht, met alle kleuren licht. docht het blijft de belichting van een en hetzelfde thema, Yrausquin's medewerking met het de D. P., in het bijzonder aan de 12—8.

Spreker vervolgt dan aldus:

Wanneer een moordenaar berecht wordt, zoekt men naar de motieven, die hem dreven. Men zoekt naar de achtergrond van het gebeurde en berecht mede de beklaagde daarnaar. Ik zie niet in, waarom dit anders zou moeten zijn in deze toch ook belangrijke zaak. Ook hier is de vraag gewettigd naar de drijfveren. En daarom lijkt het mij alleszins ter zake dienende U eens de kijk te geven, die typisch de Arubaan erop na houdt ten aanzien van de verhouding Aruba—Curacao. Ik zelf ben geen politicus, doch ik heb wel de ontwikkeling van de politiek van den beginne af hier meegemaakt. Als iemand dus in staat is dit beeld van het Antilliaanse leven te schilderen, ben ik het wel. Als gezegd, ga ik u thans vertellen, hoe de Arubaan denkt, niet hoe ik denk. Ik spreek hier dus in de indirecte rede.

Hoewel voor de komst der olie-industrie alle Antillen een uiterst bescheiden bestaan leidden, had Curacao het toch wel reeds toen al iets beter dan de andere eilanden. Bovendien was het Gouvernement daar gevestigd, wat het eiland uiteraard een centrale positie gaf t.o.v. de overige eilanden, die van daaruit bestuurd werden. Mij werd op Curacao verteld, dat toen reeds door de andere eilanden geklaagd werd over de bevoorrechte positie van het zgn. hoofdeiland.

In de eerste wereldooriog werd op Curacao een olie-industrie gevestigd, waardoor dat eiland economisch zeer voortvarend werd, zoals men het uitdrukt, een boomtijd ontstond. De voorsprong van Curacao op de overige Antillen werd toen wel aanmerkelijk. Niet alleen economisch echter, doch ook in de bestuurspositie kwam dit tot uiting. Vanzelfsprekend werd het centrale bestuursapparaat uitgebreid, uiteraard moest meer bestuurlijke zorg aan Curacao besteed worden, om het de oliemaatschappij naar de zin te maken. Nu is mijn levenservaring deze, dat wat voor de individu waar is, meestal niet minder waar is voor een collectiviteit. Dat dus een zekere naijver ontstond op de andere eilanden t.a.v. Curacao is niet meer dan vanzelfsprekend. En hij die naijverig wordt, kan niet meer objectief denken. En even waar is, dat hij, die in enig opzicht een voorsprong heeft op een ander, deze niet gaarne opgeeft. De gevoeens van beide kanten heb ik dan ook nooit anders dan als zeer normaal kunnen beschouwen. Zolang ik op de Antillen verblijf, en dat is nu ongeveer 16 jaar, heb ik op de andere eilanden, speciaal Aruba, klachten vernomen van achteruitstelling, soms gerechtvaardigd, soms op de meest natuurlijke wijze overdreven. Op Curacao daarentegen werd het overwicht als de meest natuurlijke zaak beschouwd.

Geen wonder, dat dit alles scherper verhoudingen aannam, vanaf ongeveer '26, toen ook op Aruba een olie-industrie gevestigd werd. Men zou het zo kunnen uitdrukken, dat, toen Aruba ook in economische voorspoed kwam te verkeren, men zich op dit eiland met verdubbelde ijver erop ging toeleggen de achterstand in economisch en bestuursopzicht in te halen, terwijl Curacao de verkregen voorsprong eens te minder niet wilde opgeven.

Waar Curacao 10 jaren achter de rug had van kapitaal vergaren, is het logisch dat dit eiland in het opbloeiende Aruba een goede geldbeleging zag en ging Curacao over tot wat ik altijd genoemd heb een koloniale politiek t.a.v. Aruba. Curacao nestelde economische belangen op Aruba, hetgeen mogelijk was, omdat Aruba niet direct over de middelen beschikte om de nieuwe economische mogelijkheden zelf uit te buiten.

Een ondernemend Arubaan echter, mijn oude vriend John Eman, dacht, wat Curacao kan, kan ik ook, en begon met de opbouw van een Arubaans economisch empire.

(Wordt morgen vervolgd)

















Tropicabana



70

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Ja," bromde Pine. „Ik heb een beroerde smaak in mijn oren."

De man begreep er niets van en Pine zelf ook niet. De man schonk Pine's glas nog eens vol. De rook van een sigaret hing als een blauwe sliert in de stille lucht.

Pine leunde met zijn rug tegen de bar en keek naar de mensen om de middelste roulettetafel. Twee vrouwen schenen het middelpunt van de belangstelling te zijn. Een rode en een blonde. Pine zag eigenlijk niet veel meer van die vrouwen dan hun blote schouders en hun kapsel. Zij zouden natuurlijk wel knap zijn; die eigenaardige strakke, kunstmatige schoonheid, die verwekt wordt door hormooncreme en gelaatsmassage.

Zij waren in gezelschap van een man; een man met brede, goed gevormde schouders en gestoken in een donkerblauwe smoking, gesneden door een aartsengel, die drie eeuwen de tijd had gehad om het goed te doen. Hij verdeelde zijn tijd tussen het zetten van geld op bepaalde nummers en korte gesprekken emt de rode dame. En telkens als hij iets tegen haar zei, rekten de omstanders hun halzen uit en richtten zij hun blikken op de handen van de rodoharige vrouw. De man had zwart, stug haar en het grijs boven zijn slapen was het bewijs, dat hij oud genoeg was om met zulke knappe, veel jongere vrouwen uit te gaan.

Een man en een vrouw kwamen naar de bar lopen en bleven dicht bij Pine staan.

„I kheb wel eens van systemen gehoord," hoorde hij de man zeggen, „maar dit is toch wel iets bijzonders. Hij verdubbelt zijn inzet altijd op het juiste ogenblik en zet niet, als het ogenblik niet gunstig is en hij raadpleegt voortdurend zijn aantekeningen. Dat is nog eens roulette spelen!"

„Hij schiet er niet veel mee op, als je he tmij vraagt, zei de vrouw, die een matte, doffe stem had. „Wat hij wint, verspeelt die blonde weer. Je weet toch wie het zijn? Lawrence Griswold en zijn vierde vrouw. Ik vind haar maar erg gewoon."

„Mijn God...... wat zijn jullie vrouwen toch jaloers."

En op dat ogenblik kreeg Pine de geheimzinnig Mr. Smith in het oog.

De man bewoog zich voort in de richting van de roulettetafel met een glas in elke hand en zijn knap, donker gelaat glansde als koper in het zachte licht. Hij droeg een avondtoilet, dat hem zo slank en rank maakte als een rapier. Hij zette de glazen neer voor de blonde vrouw en zei iets tegen haar.

Pine dronk zijn glas leeg en bemerkte, dat zijn hart iets sneller was gaan kloppen. Het kostte hem enige moeite en veel tacht om door te dringen tot aan de roulettetafel. Mr. Smith zou hem in het gelaat kunnen zien als hij zijn hoofd omwendde en dat was juist Pine's bedoeling.

De vrouw met het rode haar speelde niet mee, zag hij. Het was een mooi gevormde jonge vrouw van even in de twintig en zij had haar stugge rode haar glad achterover gekamd, terwijl het in haar hals werd bijeengehouden door een donker groene speld. Haar ogen waren groot en blauw onder een paar rechte, donkere wenkbrauwen en zij had regelmatige gelaatstrekken. Het was e envrouw, die door vele mannen bewonderd kon worden, als zij niet zo koel en koud was geweest als het hart van Groenland. Haar toilet was zwart en van uitstekende snit. Zij hield een potlood en een notitieboekje in haar hand en verstrekte Griswold inlichtingen, telkens als hij zich over haar heen boog.

Voor zover het 't spel betrof, hadden zij veel succes.

Stapels fiches lagen voor hen op de tafel en de voorraad werd steeds groter.

Er werd nu weer ingezet voor het volgende spel. De blonde zette op twee verschillende nummers. Zij zat met haar rug naar Pine gekeerd, zodat hij haar gelaat niet kon zien. Maar wat hij verder wel van haar kon zien, maakte het al tot een prettige avond. Griswold zette twee grote stapels fiches op zwart. Er waren nog meer mensen, die meespeelden, maar zij trokken niet de aandacht. Iedereen lette op Griswold.

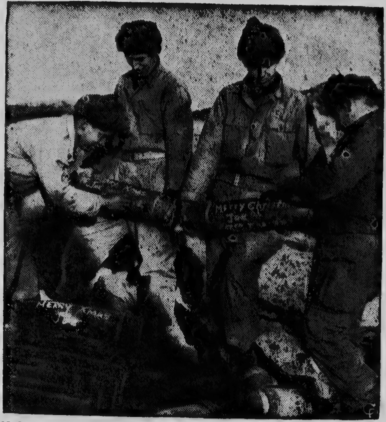
De croupier was een kleine tengere man in avondlicht, met een verdrietige uitdrukking op zijn gelaat, net alsof elk verlies, dat de bank leed, door hem persoonlijk betaald moest worden. Enaangezien dit niet Monte Carlo was en ook geen verhaal van Oppenheim, gebruikte hij geen harkje om de fiches naar zich toe te halen, maar zijn blote handen. Hij liet zijn blikken even over de tafel glijden, bracht het rad dan in beweging en wierp even later het ivoren balletje op het draaiden rad, tegen de richting van het rad in.

(Wordt vervolgd)



HET VREDESCONGRES in Wenen werd geopend door de Franse geleerde Pierre Joliot-Curie (zie boven); slechts een derde was aanwezig van wat de organisatoren hadden verwacht. In Wenen zelf werd veel reclame gemaakt voor het congres, maar uit de afbeelding (beneden) blijkt, dat de anti-communisten zich evenzeer hebben geweerd.

E CONGRESO DI PAZ na Wenen a worde habri door di e cientista Frances Pierre Joliot-Curie (aki riba); solamente un tercere parti di loke e organizadarnon a spera tabata presente. Na Wenen mes hopi propaganda a worde haci pa e Congreso, asina cu e anti-comunistanan tambe a desgusta.



OOK IN KOREA was het Kerstmis en daarom zonden Amerikaanse militairen hun Kerstgroeten naar het vijandelijk kamp. Zij deden dat op een zeer originele wijze; in de patroonhulzen werden Kerstgroeten gegrift voordat de munitie werd afgeschoten. Of de jongens het met hun „Merry Christmas" wel zo eerlijk hebben gemeend vertelt de geschiedenis natuurlijk niet.

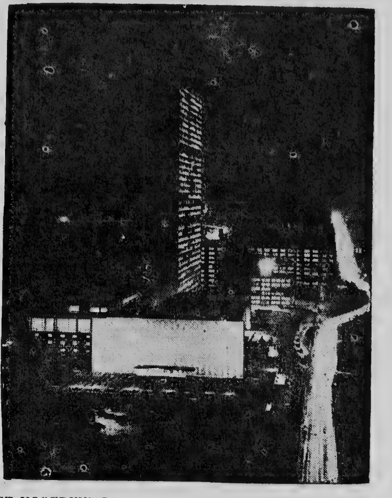
NA KOREA TAMBE tabata Pascu y pesey soldanan Americano a manda nan saludonan di Pascu pa e campo di enemigo. Nan a haci esaki na un modo masha original; den e cashinan di patroonchi nan ta graba saludonan di Pasco promer cu nan tira nan. Si e muchanan tabata asina serio cu nan „Feliz Pascu" e storia no ta conta.

Wat er in de wereld gebeurde



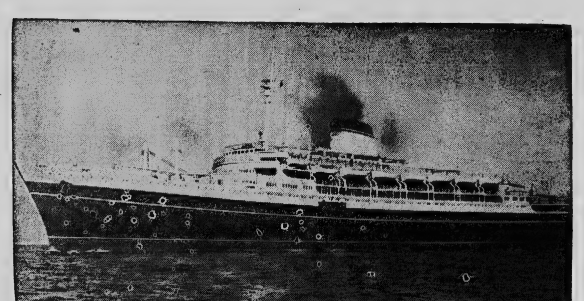
TIJDENS EEN HEVIGE STORM liep het Amerikaanse Marinevaartuig „Grommet Reefer" op een rif en brak in twee stukken. Er wisten zich slechts negen en dertig leden van de bemanning in veiligheid te stellen, waarvan men hierboven enkele ziet in Leghorn (Italie) De mannen waren door en door verkleumd en de warme dekens bewezen goede diensten.

DURANTE UN TEMPESTAD PISA e bapor di Marina Americano „Crommet Reefer" a dal ariba un rif y a kibra na dos. Solamente trinta y nuebe miembro di tripulacion a logra scapa, y aki riba nos ta mira nan ta Leghorn (Italia). E hombernan tabata casi perece di frio y e dekelnan cayente a haci bon servicio.



HET HOOFDKWARTIER VAN DE V.N. moge dan uit architectonisch oogpunt niet zo fraai zijn, het is wel een buitengewoon mooi gezicht als de wolkenkrabber 's avonds verlicht is, zoals op bovenstaande foto te zien is. Links stroomt de donkere East River, terwijl men rechts het drukke verkeer ziet langs de First Avenue. Op de voorgrond: de zaal van de Algemene Vergadering.

CUARTEL GENERAL DI NACIONES UNIDAS posiblemente no ta asina bunita for di un punta di vista architectonico, sinembargo e ta un vista excepcionalmente bunita anochi ora e ta ilumina, manera por por worde mira ariba e retrato aki riba. Na banda robez ta corre e rio East River, mientras na banda drechi ta keda First Avenue cu su hopi trafico. Adilanti: e sala di Asamblea General.



AMERIKA mag dan met grote schepen in de vaart komen, ook andere landen blijven bouwen, zoals bijvoorbeeld Italië, dat kortgeleden een proefvaart maakte met de „Andrea Doria", een vrachtschip van dertig duizend ton, het grootste vaartuig op dit gebied in Europa. Voor de - overigens zeer geslaagde - proefvaart vertrok men van de Italiaanse Riviera in de buurt van Genua.

AMERICA por tin bapornan grandi den navegacion, pero otro paisnan tambe ta sigui traha, manera por ehemplo Italia, cu recientemente a haci un viaje di prueba cu „Andrea Doria", un bapor di carga di trinta mil tonelada, e bapor di mas grandi di e clase aki na Europa. Pa e viaje di experimento - cual a bira un exito - nan a sali for di Riviera Italiano den vecindario di Genua.



HET IS KOUD IN EUROPA en dat merken wel in de eerste plaats de dieren, die aan warmere streken gewend zijn. Vele vogels trekken voor de komst van de herfst naar het Zuiden, maar wat moeten de dieren doen, die zijn opgesloten in een of andere dierentuin? Dan kunnen ze alleen maar een S.O.S. laten horen en zijn verder afhankelijk van het humeur van de oppasser. Bovenstaande oppasser in een Berlijnse dierentuin meent het kennelijk goed met zijn pelikaan; voordat de vorst zich deed gevoelen, heeft hij het dier overgebracht naar een verwarmd hok.

TA FRIO NA EUROPA y principalmente e bestianan ta ripara esaki, siendo costuma na regionnan mas calor. Cantidad di parja ta bai sur sperando otonjo, pero kiko e animalnan cu ta cerra den un of otro jardin zoologico mester haci? Solamente nan lo por grita S.O.S. y ainda nan lo keda depende di humor di e wardador. E wardador aki riba den un jardin zoologico na Berlin aparentemente tin bon intencion cu su pelicano; promer cu tempo tanto frio a drenta el a hiba e bestia den un hokki mas calor.



DE GEZONDHEIDSORGANISATIE van de Verenigde Naties heeft in het bijzonder zijn belangstelling gericht op moeder en kind. In Azië alleen twee duizend groepen werkzaam om jonge moeders en pasgeboren kinderen zo gezond mogelijk te maken en te houden. Hierboven ziet men hoe een arts van de Wereld Gezondheids Organisatie, geassisteerd door een verpleegster, een jonge Burmese patient onderzoekt in een kliniek te Rangoon. Deze beelden zijn alleen vastgelegd voor de V. N.-documentaire film „The Children", welke eerlang gereed zal zijn

E ORGANIZACION DI SANIDAD di Naciones Unidas ta dedica atencion prrticular na mama y yiu. Na Asia solamente como dos mil grupo ta trahando pa haci mamanan joven y muchanan chikito recien nacido tan salud posible. Aki riba nos ta mira com un doctor di e Organizacion Mundial di Sanidad, asisti pa un enfermera, ta examina un paciente joven di Birma den un clninco n Rangoon. Tur e retratonan aki a worde recorda pa e pelicula documentario di Naciones Unidas „The Children", cual lo bini cla pronto.

Radioprogramma

Golflengten:

Curom: 415,5 en 59,88 m.
Avros: 19,4 m.
Radio Nederland Wereldomroep: 13.96, 16.88, 19.71, en 25.87 m, 16.88, 25.57 en 31 m.

VANDAAG:

Curom:

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.45 reclame; 22.00 vandaag en morgen; 22.30 sluiting.

Avros:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18. RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden en hun gezinnen; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening en nieuws; 19.40 Nederlandse volksdansen; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 lichte muziek van Ned. componisten; 19.50 de sport in 1952; 20.10 groeten voor de West; 20.40 „Les Gars de Paris"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse (49)



Een ogenblik heerste er een doodse stilte in de grote zaal. Eric keek om zich heen, maar twee paar sterke handen grepen hem aan. Verwoed verweerde Eric zich en in de hitte van het gevecht glipte de luipaardkap van zijn hoofd...... „Te wapen!"...... „Hulp!" brulde de Egyptenaar verschrikt, toen hij eensklaps tot de ontdekking kwam, dat zijn meest gevreesde vijand zo dicht bij was. Van alle zijden snelden luipaardsoldaten toe en het duurde niet lang meer of Eric was volkomen machteloos in de greep van een aantal stoere mannen,

„Werpt hem in de doden-cel," snauwde Kirasso met een verheugde grijns...... Toen kwam er eensklaps een verontrustende gedachte in zijn brein op en met stemverheffing vervolgde hij: „Twee wagens met soldaten naar de kazerne om een onderzoek in te stellen!" Men bracht Eric naar een onderaardse cel. Ratten en muizen liepen over zijn voeten en in het halfdonker zat Eric moedeloos terneer...... Zijn spel was uit...... Hier, ver verwijderd van zijn vrienden, was redding vrijwel uitgesloten...!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

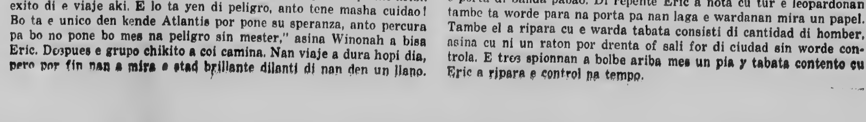
Aruba Aruba ta produci mucho poco articulonan di souvenir pa viajeronan pasante

Sr. Ernst Bartels, secretario di Turismo a yega na e siguiente conclusion tocante e exhibicion di articulonan di obra di man cu ... de teni recientemente.

Cien y cincuenta y ... a traha durante e ... ber-December, esta den ... di tempo, articulonan ... total di mas of menos Fls. 7.... of Fls. 50.— (pa tres ... pa persona; esaki ta duna un promedio di Fls. 17,50 pa cada articulo. E conclusion aki sinembargo por duna un mal presentacion como cu ... como cien remision cu valor di Fls. 50.— te Fls. 1000.— cu un valor total di mas of menos Fls. 5.200, y esakinan naturalmente ta ... for di alcance di pasajero viajante. Atencion mester ... concentra ariba e resto, esta ... cu un valor di mas of menos Fls. 2.300, of un promedio di Fls. 6 par articulo. Den e categoria aki e importancia indiaa di industria casera ta sinta. Den conexion aki mester worde nota ... e percentage di articulonan di souvenir den rangonan di prijs di Fls. 1 of Fls. 2 ta mucho poco aini... cada turista ta gusta di hiba un souvenir chikito pa su amigo y conocirnan for di e terra unda el ... bishita, pero e articulonan aki no mester costa mas cu por chemplo un dollar. Ta e articulonan aki, contal cu nan ta atractivo, cu tin e mayor acogida. Ademas por worde nota cu e cantidad di remisionnan a surpasa tur expectacion, no solamente en cuanto ta toca variedad, pero tambe en cunato calidad ta toca, mientras a worde nota tambe cu, en contrario na productonan di industria casera den practicamente casi tur islanan den territorio di Caribe, no tabatin obranan gevlecht na e exhebicion. Por worde constata cu hopi di e remitentenan ta posede masha tanto habilidad, pero cu nan ta falta e forza di imaginacion pa crea otro disenjonan ilustrativo. Preferencia mester worde duna na disenjonan cu tin algu typico Arubiano cu nan, pero esaki no ta strictamente necesario. Por fin por worde bisa cu e exhibicion aki ta un base excelente pa studia e problema „Industria Casera na Aruba", tocante cual na debida tempo Comision Arubiano di Turismo lo sumeti un informe na nos Bestuur.

Caida di Atlantis (35)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Den e castillo nan tabata warda yegada di Eric cu excitacion y grandi tabata e alegria ora nan a tende resultado di e expedicion. Eric, como comandante di e fortificacion den mondi, y algun oficial a sali pa Atlantis. Winonah a bai pasa nan. „Comprende cu hopi ta depende ariba exito di e viaje aki. E lo ta yen di peligro, anto tene masha cuidao! Bo ta e unico den kende Atlantis por pone su speranza, anto percura pa bo no pone bo mes na peligro sin mester," asina Winonah a bisa Eric. Despues e grupo chikito a coi camina. Nan viaje a dura hopi dia, pero por fin nan a mira e stad brillante dilanti di nan den un llano.

Un momento e hombernan a para contempla trafico ariba caminanan ... y un sintimento di tristeza a baha den nan. Por fin nan a sigui nan camina. Asina natural posible nan a camna bai den direccion di e porta di banda pabao. Di repente Eric a nota cu tur e leopardonan tambe ta worde para na porta pa nan laga e wardanan mira un papel. Tambe el a ripara cu e warda tabata consisti di cantidad di homber, asina cu ni un raton por drenta of sali for di ciudad sin worde controla. E tres spionnan a bolbe ariba mes un pia y tabata contento cu Eric a ripara e control na tempo.

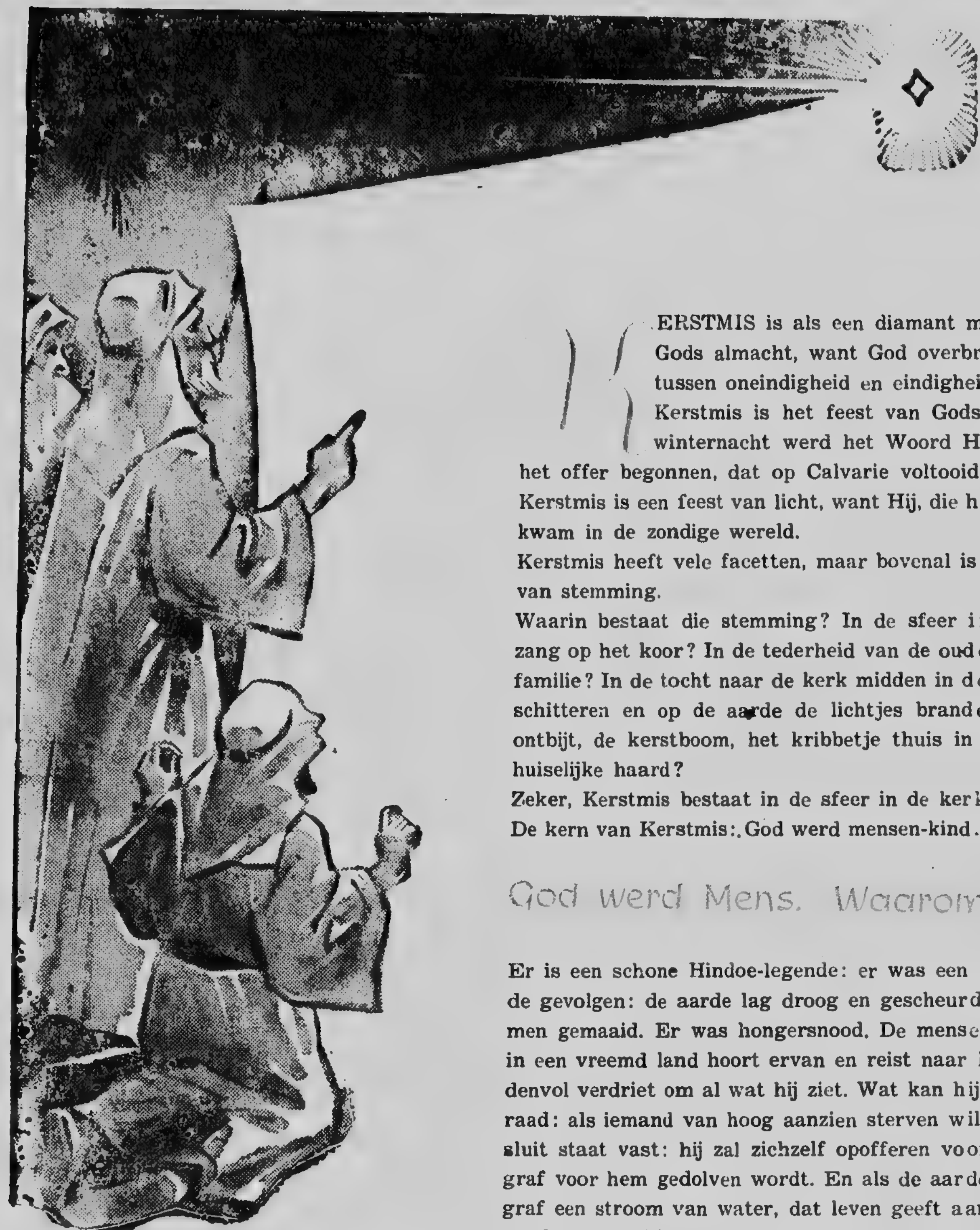
Kerstnummer



De
Arubaanse
Courant

Kerstmis
1952





Kerst-Meditatie

KERSTMIS is als een diamant met vele lichtzijden. Kerstmis is het feest van Gods almacht, want God overbrugde de afstand tussen Schepper en schepsel, tussen oneindigheid en eindigheid, tussen eeuwigheid en tijd.

Kerstmis is het feest van Gods Priesterschap, want in de huiver van die winternacht werd het Woord Hogepriester. In het stalletje te Bethlehem werd het offer begonnen, dat op Calvarie voltooid zou worden.

Kerstmis is een feest van licht, want Hij, die het Licht was, kwam in de duisternis, want Hij kwam in de zondige wereld.

Kerstmis heeft vele facetten, maar bovenal is Kerstmis het feest van ontroering, het feest van stemming.

Waarin bestaat die stemming? In de sfeer in de kerk? in de jubel van het orgel? in de zang op het koor? In de tederheid van de oude Kerstliederen? Bestaat die sfeer in onze familie? In de tocht naar de kerk midden in de nacht, terwijl boven de aarde de sterren schitteren en op de aarde de lichtjes branden achter de ramen der mensen? In het kerstontbijt, de kerstboom, het kribbetje thuis in de kamer, in het samenzijn van allen rond de huiselijke haard?

Zeker, Kerstmis bestaat in de sfeer in de kerk en in onze familie. Doch dit alles is bijzaak. De kern van Kerstmis:. God werd mensen-kind. God werd mens. God werd kind.

God werd Mens. Waarom?

Er is een schone Hindoe-legende: er was een land, waar een vloek en een doem op rustte; de gevolgen: de aarde lag droog en gescheurd. Er werden geen zeisen gewet en geen halmen gemaaid. Er was hongersnood. De mensen hijgden naar verlossing. Een koningszoon in een vreemd land hoort ervan en reist naar het geteisterde gebied. Zijn hart wordt boordenvol verdriet om al wat hij ziet. Wat kan hij doen? Hij vraagt de wijzen des lands om raad: als iemand van hoog aanzien sterven wil, zal de vloek worden weggenomen. Zijn besluit staat vast: hij zal zichzelf opofferen voor het volk. Hij gaat de bergen in, waar een graf voor hem gedolven wordt. En als de aarde zich boven hem sluit, ontspringt uit het graf een stroom van water, dat leven geeft aan alles. De zeisen worden gewet en de halmen werden gemaaid. De hongersnood was voorbij, het land gered.

De diepe zin van deze legende is: door de dood komt het leven. Deze legende is werkelijkheid geworden op Kerstmis. Er was een wereld, waar een vloek en een doem op rustte. Sinds Adam en alle mensenkinderen in Adam zich hadden afgekeerd van Gods Hart. De gevolgen: het verlies van de genade, verduistering van het verstand, verblinding van de wil, de teugelloosheid van de passies, het voortwoekeren van het kwaad. De mensen hongerden naar bevrijding, de mensen hijgden naar verlossing. Over heel de wereld zuchtten de mensen:

„Wij dolen tastend door de nacht
Ons monden kennen slechts een klacht
Wie helpt ons nu? Waar blinkt een ster?
Heer, wij vergaan.. ... Gij zijt zo ver."

(Jan van Eekhout).

Het Oosten zag uit naar het Westen en het Westen naar het Oosten, zodat heel de aandacht van de mensheid gespannen was naar het midden der wereld. De Goddelijke Koning wist ervan en Hij wilde redden en Hij besloot naar de geteisterde wereld te gaan. Daar in Judea, in het kleine Bethlehem, is de Verlossing begonnen: „En het Woord is vlees geworden."

De Goddelijke Koning werd mens. Werd Hij vooral mens om ons iets te leren? Hij werd mens om iets te zoeken: de dood. Dat Leven begon te leven, niet om te leven, maar om te sterven. Wordt zo onze Kerstmis niet bedorven door het lijden? Integendeel, met Kerstmis nam Hij het menselijk leven aan om de dood te zoeken, opdat wij zouden leven. Dat is de kern van onze Kerstvreugde. Boven de grot van Bethlehem valt reeds de schaduw van het kruis en in de kribbe is al het praeludium van de smartkreet van Gethsemane te horen: „Niet Mijn wil, maar Uw wil geschiede." Wie niets ziet van die schaduw van het kruis en niets hoort van dit smartelijk voorspel, heeft het wezen van Kerstmis niet getast. Wie dit wonder wel ontdekte, kan altijd een geslaagde Kerstmis hebben. Dan is het bijzaak of er op het zangkoor mooi gezongen is, of het koud was in de kerk, of wij achter een pilaar zaten, of we te laat gewekt zijn en het ontbijt tegenviel.



God werd mens. Hij had kunnen komen als een man in de hoogbloei van zijn jaren; als een vorst in de schittering van goud en edelstenen; als een zoon van een keizer op een purperen bed, befonkeld met smaragden en beryllen, verwelkomd door militaire parades en vlootrevue's. Hij had kunnen komen als God in macht als op de Sinai, of in pracht als op de Thabor, of in de kracht als Gideon en Samson.

Hij kwam als een arm kind, dat geen huis had om in te wonen, doch enkel een dierenstal; dat geen bedje had om in te slapen, doch enkel een busseltje stroo in een beestenkrib. Hij werd gevoed met brood en moedermelk, hij leed van de guurheid van de winterkou en werd een beetje warmer door de asem van os en ezel. Zijn Moeder werd afgewezen in haar gezegend uur en zijn vader was timmerman. **En toch, dit was geen gewoon kind.** Bij Zijn geboorte vouwde de hemel zich als een waaier open en duizenden engelen zongen hun gloria in excelsis Deo en in terra pax haminibus. En aan de hemel schitterde een ster. Nu speelde Hij met Moeder's vingers, zoals Hij bij het begin van de schepping met sterren speelde. Hij is arm, maar toch is Hij de „schittering van den eeuwigen Vader". Hij is zwak, maar toch draagt Hij de wereld op Zijn kleine kinderhand. Zijn Moeder is Maagd gebleven. Dwars door haar gesloten lichaam kwam Hij in het leven, zoals Hij op de Paasmorgen door de sluitsteen van het graf heenkwam. Moeder en vader waren arm, maar toch waren zij van koninklijke bloede, want in hun familiegalerij hingen de portretten van David en Salomon.

Dan vragen we ons verbijsterd af, waarom wilde de Schepper van hemel en aarde als een kind geboren worden? Om ons een voorbeeld van nederigheid te geven. De mens, die door hoogmoed ten val kwam, moest weer opstaan door het voorbeeld van Gods deemoed. Doch er is meer. Niet enkel wilde God ons voorgaan in ootmoed, Hij wilde onze vrees overwinnen. In het Oude Testament had God zich geopenbaard in kracht en wonder. In het Nieuwe Verbond wilde God onze vrees wegnemen en zich openbaren in liefde. Daarom werd Hij kind. Een kind lacht, grijpt, strekt zijn poezelige handjes over het gezicht van de grote mensen en met de beste wil van de wereld kunnen wij een kind niet vrezen. Zo gaat God schuil achter een kind en zeeft onze vrees door Zijn liefde.

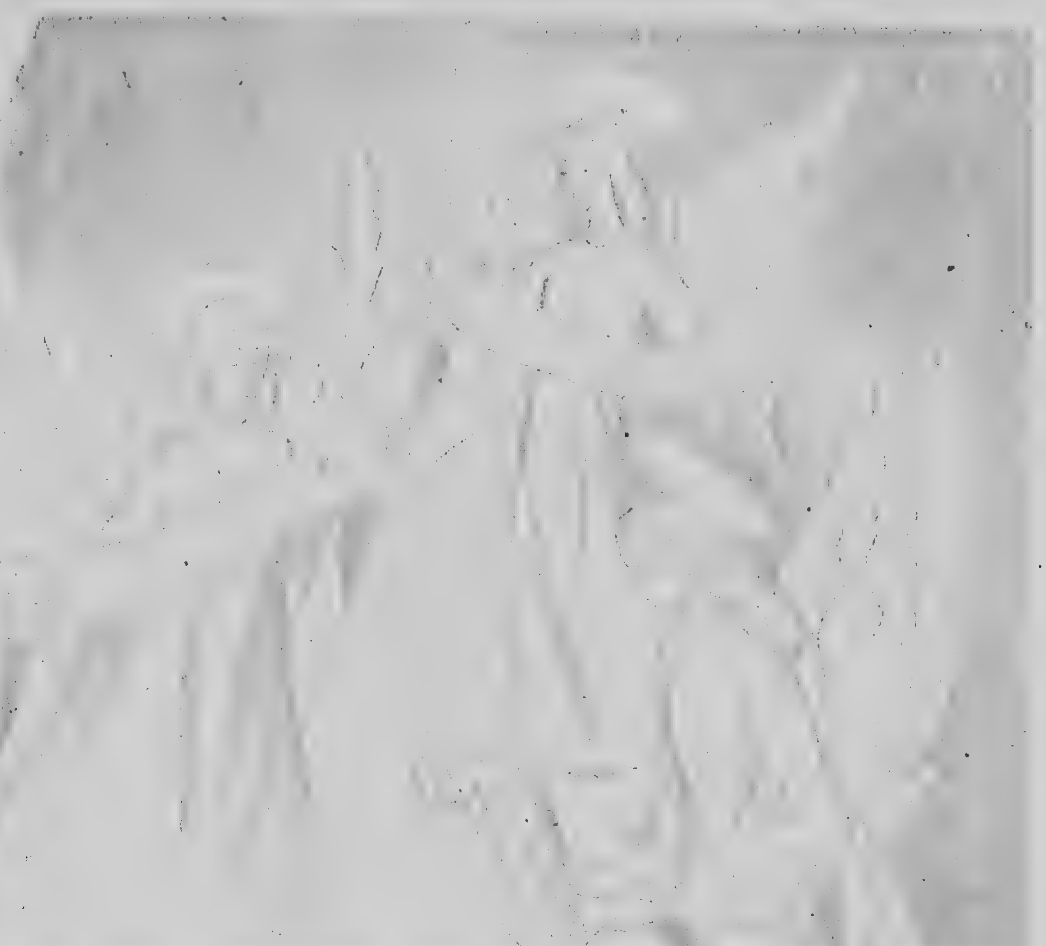
Er is nog meer. God werd kind, niet enkel om exempel in deemoed te zijn en onze vrees weg te nemen, maar Hij wilde onze liefde veroveren. Wie heeft ooit liefde geweigerd aan een kind?

Een der oudste vormen van liefde is het geschenk. De engelen hadden hun geschenken, de herders hadden hun giften, binnenkort zullen de Magiërs hun gaven aanbieden. In de ogen van het Kind dansen lichtjes. Eeuwen draaien voorbij: keizers gaven Hem eerbetoon, heiligen gaven Hem extasen, rijken gaven Hem schatten, armen gaven Hem offers, zieken gaven Hem hun koortszweet, allen gaven Hem wat en wij, wat geven wij Hem?

„Ik vraag geen geest en
geen gezangen
In het vaderhuis wil
Ik ontvangen
Eenvoudigen van hart."



Meditacion di Pasco



PASCO ta manera un diamante cu cantidad di banda brillante. Pasco ta e fiesta di todopoderosidad di Dios, pasobra Dios a vence e distancia entre Creador y criatura, entre infinidad y finidad, entre tempo y eternidad.

Pasco ta e fiesta Sacerdotal di Dios, pasobra den e anochi frio invernal e Verbo a bira Alta Sacerdote. Na Bethlehem, den un pesebre a cuminza e sacrificio cu a termina ariba Calvario.

Pasco ta un fiesta di luz, pasobra El, cu tabata e Luz, a bini den scuridad, pasobra El a bini den un mundo yen di picar.

Pasco tin cantidad di aspecto, pero sobre todo Pasco ta e fiesta di emocion, e fiesta di alegria.

Unda hende ta nota e alegria aki? Na e esfera alegre den misa? Na tononan di e orgel? Na e canticanan na koro? Na dulcura di e canticanan di Pasco? E esfera alegre aki ta existi den nos familia? Den e viaje di misa den oranan di marduga, mientras streanan ta brilla na cielo y luznan chikito ta cende tras di bentana di casnan? Den e desajuno di Pasco mainta, e kerstboom, pesebre na cas, presencia di tur miembronan di familia?

Dios a Bira Hende, chikito!

Ta existi un bunita leyenda Hindustani: un biaha tabatin un terra ariba cual tabata sosega un maldicion y e consecuencianan: suelo tabata seco y scfoca. Desde hopi tempo tabata imposible pa cosecha productonan for di terra. Hendenan tabata muri di hamber y nan tabata sclama pa salbacion. Yiu di un monarcho den un terra estranhero a tende di e calamidad aki y a viaja bai na e territorio unda tabata reina tanto miseria. Su corazon a yena di pena ora el a mira tanto sufrimento. Pero kiko el por haci? El a pidi sabionan di su terra pa dune'le conseho: si un persona di alta categoria ta despuesto pa muri, anto e maldicion lo kita. Y mes ora el a tuma un decision: el lo sacrifica su bida pa e pueblo. El a bai den seronan unda nan a coba un graf pe. Y ora terra a cerra ariba dje, un rio di awa a origina for di den e graf, dunando bida na naturaleza atrobe. Pronto hendenan por a cosecha atrobe, miseria a pasa y e terra tabata salba. Nificacion profundo di e leyenda aki ta: door di morto ta bini bida. Ariba Pasco di Nacemento e leyenda aki ta realiza. Un biaha tabatin un mundo ariba cual tabata sosega un maldicion desde cu Adam y su descendientenan a distancia nan mes for di Corazon di Dios. E consecuencianan: perdemento di bendicion, tribulacion di tino, ciegamento di voluntad, subversividad di pasionnan y hacimento di picar. Hendenan tabata sclama pa salbacion. Den henter mundo tabata lamta e grito di misericordia:

„Buscando nos ta dwaal den scuridad
Nos bocanan conoce solamente un keho
Kende lo yuda nos awor? Unda tin un strea cla?
Senjor, nos ta perece...... Bo t'asina leuw."

(Jan van Eekhout)

Oriente tabata mira ansiosamente pa Occidente y Occidente tabata contempla Oriente asina cu tur speranza di humanidad tabata concentra ariba centro di mundo. E Rey di cielo y di terra tabata sabi di e sufrimento aki y El tabata kier salba hende y El a decidi pa bini den mundo di miseria. Aya na Judea, den un ciudad chikito cu yama Bethlehem, aya Salbacion a cuminza: "Y e Verbo a bira carni."

Rey di cielo y di terra a bira hende. El a bira hende principalmente pa sinja nos algo? El a bira hende pa busca algo: morto. E Bida aki a cuminza biba, no pa biba, sino pa muri. Anto nos fiesta di Pasco no ta bira tristo door di e sufrimento? Al contrario, ariba Pasco di Nacemento El a tuma bida humano pa busca Su Morto asina cu nos lo por biba. Esaki ta causa di nos alegria ariba dia di Pasco. Ya sombra di cruz a cai ariba e pesebre di Bethlehem y va parce nos por tende preludio di e sclamacion di Gethsemani den e pesebre na Bethlehem: „No mi voluntad, pero Bo voluntad lo socede." Esun cu no nota nada di sombra di e cruz y no tende nada di e introduccion doloroso aki, no a comprende e parti esencial di fiesta di Pasco. Esun cu a descubri e milagro aki, por conta ariba un fiesta di Pasco feliz. Y anto ta di segunda importancia cu koro a canta bunita, cu tabata haci frio den misa, of cu nos a sinta tras di un pilar, cu nos a spierta poco laat of cu desayuno no tabata tanto dushi.

Dios a bira hende. El por a bini tambe como un homber den forza di su anjanan; como un monarcho entre lustre di oro y piedranan precioso; como yiu di un emperador ariba un cama di purper, dorna cu esmeralda y berilo, hendenan por a contre'Le cu paradanan militar y revistanan naval si El tabata desea. El por a bini como Dios den poder manera ariba Sinai, of den splendor manera ariba Thabor, of den fortaleza manera Gideon y Samson.

Pero El a bini como un ninjo pober cu no tabatin un cas pa bida aden, pero solamente un pesebre di bestia, cu no tabatin un cama pa drumi ariba, pero solamente un poco yerba seco pa sosega ariba. El a worde alimenta cu pam y lechi maternal. El tabata sufri di frialdad invernal y solamente rosea caliente di un bishe y un buricu tabata alivia e frialdad un poco. Su Mama a worde renuncia na su ora bendiciona, y Su tata tabata carpinter. Y toch, esaki no tabata un mucha ordinario. Na su Nacemento cielo a habri manera un waaier y miles di angelnan a canta gloria en excelsis Deo et en terra pax. Y di repente un strea a aparece na cielo. Awor El ta hunga cu dedenan di su Mama, mescos cu El a hunga cu streanan na principio di Creacion. El ta pober, pero toch El ta e lustre di Tata Eternal. El ta debil, pero toch El ta carga mundo den su man chikito. Su Mama a keda virgen. Door di Su cendo virginal e Ninjo a haya bida, mescos cu el a sali for di bao piedra di e graf ariba Pasco di Resureccion. Su tata y mama tabata pober pero toch nan tabata di sangre real, pasobra retratonan di David y Salomon tabata colga den nan sala di cas.

Y anto nos ta puntra nos mes asombradamente, pakiko Creador di cielo y di terra tabata kier a bini como un Ninjo? Pa duna nos un ehemplo di humildad. Humanidad cu a cai pa motibo di orguyo, mester lamta atrobe pa medio di ehemplo di humildad di Dios. Pero esaki no ta tur. No solamente Dios tabata desea di ser un ehemplo di humildad pa nos, pero El tabata kier vence nos temor. Den Testamento Bieuw Dios a revela su mes den poder y milagronan. Den Testamento Nobo Dios tabata kier kita nos temor y revela su mes den amor. Pesey el a bira Ninjo. Un mucha chikito ta hari, hunga y pasa su mannan chikito den cara di hende y di ningun manera nos por tin miedo di un mucha chikito. Y asina Dios ta scondi tras di un mucha chikito y ta kita nos temor pa medio di su amor.

Pero esaki no ta tur ainda. Dios a bira un ninjo, no solamente pa ser un ehemplo di humildad pa nos y kita nos temor, pero El tabata kier conquista nos Amor. Kende a vega di nenga amor na un mucha chikito?

Uno di e formanan mas bieuw di expresa amor ta pa medio di regalo. E angelnan tabatin nan regalo, e wardadornan di carné tabatin di nan, y muy pronto e Tres Reynan tambe lo ofrece nan regalonan. Luznan ta brilla den wowonan di e Ninjo. Siglonan ta pasa; emperadornan a dune'Le homenaje, santonan a dune'Le extaso, riconan a dune'Le preciosidad, pobernan a dune'Le sacrificio, enfermonan a dune'Le sodor di nan fievre, tur a dune'Le algo, y nos, kiko nos ta dune'Le?

„Mi no ta pidi ingenio ni cancion
Den cas paternal mi kier recibi
Esnan cu ta simple di corazon."

DE GEBOORTE VAN JEZUS

Lucas 2 : 1 - 20

En het geschiedde in die dagen, dat er een bevel uitging vanwege Keizer Augustus, dat het gehele rijk moest worden ingeschreven. Deze inschrijving had voor het eerst plaats, toen Quirinius het bewind over Syrië voerde. En zij gingen allen op reis om zich te laten inschrijven, ieder naar zijn eigen stad.

Ook Jozef trok op van Galiléa, uit de stad Nazareth, naar Judéa, naar de stad van David, die Bethlehem heet, omdat hij uit het huis en het geslacht van David was, om zich te laten inschrijven met Maria, Zijn ondertrouwde Vrouw, welke zwanger was.



En het geschiedde, toen zij daar waren, dat de dagen vervuld werden, dat zij baren zou, en zij baarde haar eerstgeboren zoon en wikkelde Hem in doeken en legde Hem in een kribbe, omdat voor Hem geen plaats was in de herberg.

En er waren herders in die zelfde landstreek, die zich ophielden in het veld en des nachts de wacht hielden over hun kudde.

En opeens stond een Engel des Heren bij hen en de heerlijkheid des Heren omstraalde hen, en zij vreesden met grote vreze.

En de Engel zeide tot hen: Weest niet bevreesd, want zie, ik verkondig U grote blijdschap, die heel het volk zal ten deel vallen: U is heden de Heiland geboren, namelijk Christus de Here in de stad van David. En dit zij U het teken: Gij zult een Kind vinden in doeken gewikkeld en liggende in een kribbe.

En plotseling was er bij de Engel een grote hemelse legermacht, die God loofde, zeggende: Ere zij God in den hoge, en vrede op aarde bij mensen een welbehagen.

En het geschiedde, toen de Engelen van hen heengevaren waren naar de hemel, dat de herders tot elkander spraken: Laten wij dan naar Bethlehem gaan om te zien hetgeen geschied is en ons door den Here is bekend gemaakt.

En zij gingen haastig en vonden Maria en Jozef, en het kind liggende in de kribbe. En toen zij het gezien hadden, maakten zij bekend hetgeen tot hen gesproken was over dit kind.

En allen die er van hoorden, verbaasden zich over hetgeen door de herders tot hen gezegd werd. Doch Maria bewaarde al deze woorden, die overwegende in haar hart.

En de herders keerden terug, God lovende en prijzende om alles wat zij hadden gehoord en gezien, gelijk het hun gezegd was.

Evangelio di Pasco

A socede den e dianan aki, cu emperador Augusto a saca un ley pa haci censo publico di henter mundo. E censo aki a tuma lugar promer cu Quirinio tabata gobernador di Syria. Y tur a bai pa scirbi nan nomber, cada un na su propio stad. Como Hosé tabata for di cas y generacion di David, e tambe a sali for di Galilea, for di stad Nazareth na Hudea pa stad di David, cu yama Bethlehem pa scirbi su nomber cu di Maria, su esposa comprometi, cu tabata embaraza.

Y a socede ora cu nan tabata aya, cu dianan p'e duna luz a cumpli. Y el a duna luz na su promer yiu homber, y el a lor'E den panja, y el a pon'E abao den un pesebre, pasobra no tabatin lugar pa nan den posada.

Na e lugar aki mes tabatin wardadornan di carner, cu a pasa anochi den campo, y tabata warda nan carnernan.

Y mira, un Angel di Senjor a bini cerca nan y claridad di Dios tabata luza nan, y nan a spanta masha. Ma e Angel a bisa nan: No spanta, pasobra mira, mi ta anuncia boso un noticia di gran alegria, cu lo ta pa henter pueblo. Pasobra awe a nace pa boso e Salbador cu ta Cristo Senjor den stad di David. Y esaki lo sirbi boso di senjal: lo boso haya e ninjo lora den panja y drumi den un pesebre.

Y di repente un multitud di ehercito celestial tabata aya cerca e Angel, alabando Dios y bisando:

Gloria na Dios den Altisimo,
Y paz riba Mundo
Na hende di bon boluntad.

Y a socede ora cu Angelnan a bai for di nan na cielo,



cu e wardadornan a bisa otro: Larga nos bai anto na Bethlehem pa mira e cos, cu a socede y cu Senjor a participa nos. Y nan a bai pura y a haya Maria y Hosé cu e Ninjo, drumi den pesebre. Y ora cu nan a mire, nan a conta, loke tabata bisa na nan tocante di e Ninjo.

Y tur cu a tende a keda admira riba loke e wardadornan a bisa nan, ma Maria a warda tur e palabranan aki cordando nan den su corazon. Y e wardadornan a bolbe bai atrobe, glorificando y alabando Dios pa tur e cosnan cu nan a tende y mira manera tabata bisa na nan. (Lucas 2: 1-20).

BOEKEN VOOR KERSTMIS

EZELTJES VERTELDEN
Margaret Morrison.

Er sjokt een ezel door de straten van Jeruzalem. Zijn huid is grauw en vuil en de zware waterzakken klotsen tegen zijn magere ribben. Hij is oud en moe... maar eens was hij jong en mooi wit. Toen droeg hij het Kind en zijn moeder op hun moeilijke weg naar Egypte. O, veel weet hij daarvan te vertellen, 's avonds in de stal, als die nare, zware zakken van zijn moede rug zijn afgenomen, of op de Sabbath, wanneer hij met zijn oude vrienden ligt onder de olijf op de ezelweide. En allen weten ze wat, de ezeltjes, oude grauwe en jonge lichtgkleurde, de ezeltjes, die zo nauw betrokken waren bij het wel en wee van Christus, dat zij nu nog, na vele eeuwen, een zwart kruis dragen op de huid van hun rug.

„Ezeltjes vertelden"...... oude, mooie verhalen, van wondere dingen, in stille, diepe nachten......

„Ezeltjes vertelden"...... en kleine kinderen luisteren, en grote kinderen, en grote mensen. Allen luisteren met een even grote ontroering en allen, allen worden er rijker door......

Prijs C.fl. 3.70

WIJ WACHTEN OP HET KERSTKINDJE
M. Clarenbeek-Van Klaveren.

Dit boek is geschreven om kinderen de voorbereiding tot Kerstmis te laten beleven.

De tekst is gegroeid uit de praktijk van een eigen gezin. Wie het leest zal getroffen worden door de intieme sfeer, de warme gloed, die er van uitgaat en die de moeder verraadt temidden van haar eigen kinderen. - Honderden ouders en onderwijskrachten hebben vaak gezocht en verlangd naar een uitgestippelde lijn in dit deel van het Kerkelijk jaar. Er bestond niets in Nederland op dit gebied. Ook de Jeugdbeweging zal er plezier aan beleven.

Prijs C.fl. 1.50

Deze boeken zijn verkrijgbaar bij de Aruba Boekhandel, Gebr. de Wit, Nassaustraat, Oranjestad, Tel. 1273.

Voor Uw Kerstdis, Mevrouw

Meer dan wanneer ook pleegt men rond Kerstmis speciale aandacht te besteden aan de dis. De tafels zullen vrolijk zijn versierd met hulsttakken en kaarsen en aan de maaltijden zal de uiterste zorg zijn besteed. Teneinde aan de wens van vele huismoeders tegemoet te komen, drukken wij hierbij twee zeer geliefde recepten af, welke werden verstrekt door mej. C. J. Wannee, vroeger lerares in koken en voedingsleer aan de Amsterdamse Huishoudschool.

Een heerlijke Kersttaart

Voor de taart zijn nodig: 250 g. bloem, 200 g. boter, 250 g. suiker, 5 eieren, 250 g. sultana-rozijnen, 100 g. sucade, 25 g. oranje-snippers, 100 g. amandelen, wat zout, 1 theelepel bakpoeder, geraspte schil van een citroen, wat melk.

Voor de garnering zijn nodig: 200 g. poedersuiker, 2 eiwitten, sap van een kwart citroen, sucade, rode kersjes, een kwart liter slagroom met suiker en wat zilveren pilletjes.

Ziezo, daar gaan we dan: roer de boter tot room, voeg er het zout en de geraspte citroenschil bij en één voor één de eieren. Roer elk ei er zolang doorheen, dat het zich volkomen met de boter heeft vermengd. Doe er dan om en om gezeefde bloem, vermengd met wat bakpoeder en de suiker bij. Roer net zolang in het beslag tot het dik, wit en luchtig geworden is. Voeg er zo nodig wat melk bij. Voeg tenslotte de gepelde, gemalen amandelen toe met de gesnipperde sucade en oranjesnippers, de rozijnen, die schoongemaakt en daarna gedroogd zijn.

Besmeer een ronde taartvorm met wat boter. Doe er het beslag in en bak de taart in een matig warme oven lichtbruin en gaar (2 à 2½ uur). Probeer of hij gaar is door er met een naald, vleespen of breinaald in te steken, die er dan droog moet uitkomen.

Stort de taart op een taartrooster en laat hem bekoelen. Strijk na bekoeling over de taart eiwitglazuur en spuit er figuurtjes op met slagroom, die stijfgeslagen is met wat suiker. Leg hier en daar een zilveren pilletje. Boots hulstblaadjes na door uit het donkere gedeelte van de sucade blaadjes te snijden en maak de rode besjes van rode kersjes.

Dat lekkere Kerstbrood

Hiervoor hebt u nodig: 350 g. bloem, 20 g. gist, 7½ g. zout, 1 ei, 2 dl. lauwe melk, 80 g. boter, 60 g. sucade, 35 g. amandelen, 75 g. rozijnen, 35 g. oranjesnippers, geraspte schil van een halve citroen, een half theelepeltje kaneel, 60 g. suiker. ....

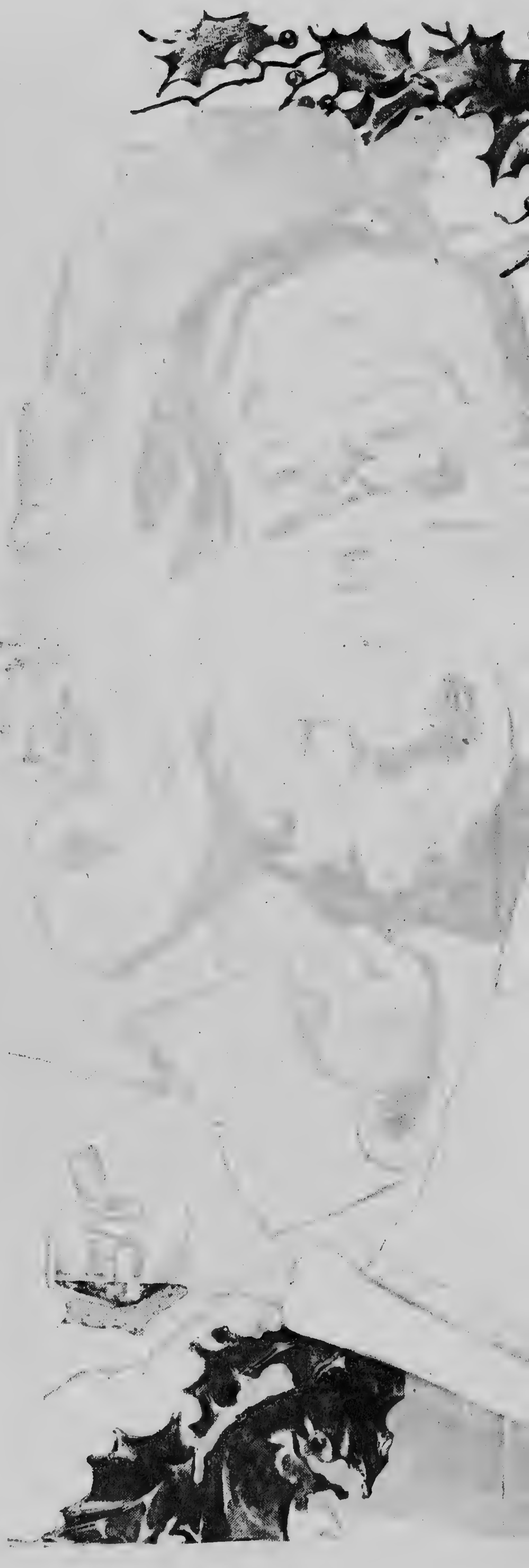
De bereiding is vrij eenvoudig: maakt een brooddeeg van bloem, gist, zout, ei en melk. Laat het rijzen. Doe er dan de gewassen en gedroogde krenten en rozijnen door met de fijngesneden sucade, de gesnipperde amandelen en oranjesnippers, de gesmolten boter, de suiker, de kaneel, de geraspte citroenschil.

Doe het deeg in een ingevette broodvorm en laat het in een kom dichtgedekt vijf kwartier rijzen.

Bak het brood in de vorm, sla het plat voor een Kerstbrood en geef het de vorm van een ronde koek. Sla deze dubbel, maar zorg ervoor, dat de onderste helft groter is dan de bovenste. Druk het deeg goed aan. Laat het op een met boter besmeerd bakblik nog even dichtgedekt rijzen.

Bak het geheel en bestrooi het daarna met gezeefde poedersuiker. Strik er een rood lintje omheen en steek er een takje hulst tussen. Eet zeer smakelijk!





To our customers and friends all over Aruba

We would like to pause a minute at this time of the year - detaching ourselves from the busy routine of everyday office affairs......

......And make this minute the most important one of the year for us.

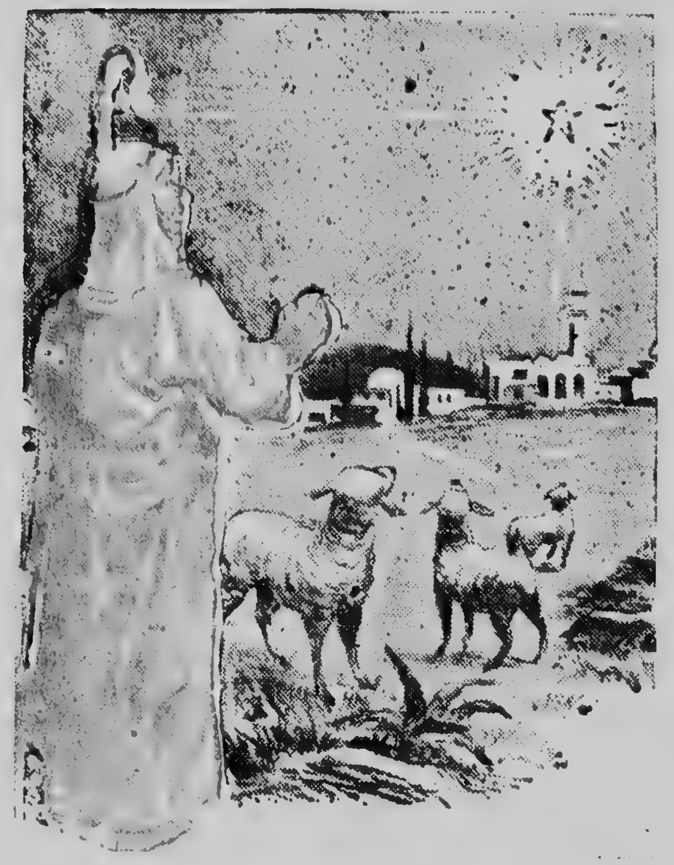
May we simply and most sincerely say "thank you for your goodwill and loyalty".

The year Nineteen Hundred and Fifty Three is upon us and with it comes our very best wishes for your happiness and success.

Cordially yours,

Aruba Boekhandel

Gebr. De Wit



Het dagblad
De Arubaanse Courant
heeft
zich beijverd
zijn lezers
een zo aantrekkelijk mogelijk
Kerstnummer-1952
aan te bieden.
Dat
is reeds een Kertswens
op zichzelf —
maar
toch willen wij op
deze plaats
gaarne nog eens apart
al onze lezers,
adverteerders en vrienden
toewensen:
Een zeer gezegend Kerstfeest.

REDACTIE EN
ADMINISTRATIE

TOEN JEZUS WERD GEBOREN

Er was geen huis, dat Hem ontving,
maar aan de hoge hemel hing
een heldre ster te schijnen,
want uit de hemel kwam Hij neer,
't Kind in de kribbe was de Heer
van groten en van kleinen.

En herders, rond hun vuur in 't veld,
werd door een Englenkoor gemeld
dat Jezus was geboren;
de grote koning van 't heelal
lag als een kindje in een stal
en wou hun toebehoren.

Wat gingen zij toen blij op weg,
en, als de engel 't had gezegd,
zo hebben zij 't gevonden:
de stal, de kribbe en het Kind,
waarin God heel de wereld mint
en weer geneest van zonden.

Dit Kind, dat uit de hemel kwam,
het was het zuivere offerlam,
dat droeg al onze pijnen;
en ieder hart dat Hem verwacht
zal in de donkere zondennacht
Z'n gouden ster zien schijnen.

Inge Lievaart.



Netty Faber-Meynen

HET KERSTFEEST VAN OLAF NILSON

IN een kleine havenstad in het Noorden van Zweden woont Olav Nilson. Met zijn moeder en de zusjes Ingrid en Britta, en Erik - het kleine broertje. Vader leeft niet meer. Die is voor een jaar of wat bij een storm op zee omgekomen. Nu is Olav moeders steun. Eerst werkte hij op het houtbedrijf. Maar dat beviel hem niet op de duur. Z'n hart zat niet in het hout, in dat dode hout. O nee, z'n hart trok naar de zee, telkens weer.

En daarom heeft hij net zolang gepraat en net zo lang z'n best gedaan tot hij eindelijk werk bij de schepen aan de haven gekregen heeft. Nu verdient hij een aardig weekloon. Moeder is er tevreden mee. En heimelijk is ze blij, dat hij er de laatste tijd niet meer naar taalt om naar zee te willen. Dat is wel eens anders geweest. Maar dan probeerde ze altijd om dat plan uit z'n hoofd te praten.

't Zou anders geen wonder zijn als er een zeeman in de jongen school. Hij lijkt in alles zo op z'n vader; dezelfde eerlijke, trouwhartige ogen en hetzelfde goede hart, maar ook dezelfde driftige, opbruisende natuur. Wat kunnen die ogen vlammen, als hij zich opwindt. Ja, precies zijn vader!

Maar naar zee? Nee, daar spreekt hij tegenwoordig niet meer over. Dat is voor moeder een hele geruststelling. En toch... als ze eens even in Olav's hart kon kijken, dan zou ze ontdekken, dat 't daar lang niet zo rustig is als zij wel denkt. Het werk bij de haven? O ja, dat doet hij omdat het z'n plicht is. Maar anders...... Moeder moest eens weten hoe er in zijn hart een stille hunkering is naar de grote, wijde zee; hoe sterk hij er naar verlangen kan om rond te zwalken op de deinende golven, om weg te trekken naar verre, vreemde landen, net als vader vroeger.

's Avonds op bed in het kleine kamertje, waar Erik al lang te slapen ligt, droomt hij dan dat dat alles eenmaal gebeuren zal, later. Wie weet, hoe spoedig misschien reeds. Als hij maar wist, dat moeder hem rustig liet gaan. Dan zou hij er ook wel over durven spreken. Nu is er altijd iets in moeders ogen, dat hem daarvan terughoudt. En toch zal het eenmaal moeten, dat is zeker, denkt hij bij zichzelf.

Eens ligt er in de haven een schip uit Amerika, een mooi groot passagiersschip, dat toeristen naar Zweden gebracht heeft. Olav kan er z'n ogen niet van af houden. Zie toch die twee grote schoorstenen eens: En dat mooie brede dek en die heldere, witgeverfde patrijspoorten! Tjong, als hij eens met zo'n schip mee mocht!......

Ongemerkt komt hij wat dichterbij. Nu kan hij door de patrijspoorten net in de hutten van de pasagiers kijken. Wat een mooie, kleine kamertjes zijn dat. En daar is de brug, waar de kapitein gewoonlijk staat. En ginds ontdekt hij de sloepen. Een matroos is bezig het dek te schrobben. Hij zingt er een vrolijk liedje bij......

Als hij thuis komt, vertelt hij opgetogen van het Amerikaanse schip. Moeder luistert met gespannen aandacht. En ze schrikt, als ze hem uit de grond van zijn hart hoort zeggen: „Ik wou, dat ik mee mocht naar Amerika!" Voor het eerst, na vele maanden, komt er een vage onrust in haar hart.

♠

Een paar dagen later.

't Is enkele weken voor Kerstmis.

Moeder Nilson doet haar stille bezigheden. Ze is een rustige vrouw; zo heel veel woorden gebruikt ze niet. Maar daarom is ze in gedachten des te meer bezig. Vanuit het voorhuis klinkt de jonge, heldere stem van Ingrid. Ze roept wat tegen iemand, die voorbij gaat. En haar lach schalt door het huis. Dan begint ze te zingen; Eerst een paar vrolijke versjes, dan een Kerstlied. Het brengt een glimlach op moeders gezicht. Ingrid verwacht nog zoveel van het leven - net als Olav.

Olav...... en nu zijn haar gedachten opeens weer bij haar jongen. Ginds, in een hoek van de kamer, staat z'n koffer, gepakt en wel. Daar net is hij er even uit gelopen om een paar vrienden te groeten, omdat hij straks als matroos vertrekken gaat.

Het is alles zo haastig in zijn werk gegaan. Gisteren, toen hij thuis kwam, zagen ze dadelijk aan z'n glundere ogen, dat er iets bijzonders was. Ja, dat was ook zo: hij ging varen. Hij had de kapitein van de „Göteborg" gesproken en die had hem gevraagd, of hij mee wilde, naar Zuid-Frankrijk. En dat was afgesproken, tenminste als moeder geen bezwaar had. Moeder moest hem maar laten gaan - met de Kerstdagen was hij weer thuis.

Olav is nog zo jong, negentien maar. Er zijn zoveel gevaren, zo schrikkelijk veel gevaren. En met welke kameraden zou hij in aanraking komen? Dan bukte moeder zich naar de onderste kastla en zocht een ogenblikje tussen een stapeltje oude boeken. Een klein Bijbeltje had ze te voorschijn gehaald en ze had het tussen Olav's kleren verborgen. Later had ze gezegd: „Ik heb een klein boekje in je koffer gedaan. Vergeet niet er in te lezen. En, jongen, beloof me één ding: verlaat de God van je ouders niet."

Dat had hij beloofd.

Er klinkt gerucht in het huis. Het stampen van voeten in de sneeuw, stemmen die naderbij komen. Olav is weer terug en hij brengt de jongste kinderen mee. Nog een paar uren resten hem en dan wordt het tijd om afscheid te nemen. 's Avonds moet hij aan boord zijn, want de volgende morgen in de vroegte vertrekt de „Göteborg".

♠

Ze staan alle vier bij de deur, als hij vertrekt. En ze wuiven hem net zo lang na tot hij om de hoek van de straat verdwenen is. Dan zet Olav de pas er in. Gelukkig, dat afscheid is achter de rug. Daar had hij toch nog wat moeite mee. Als hij maar eenmaal aan boord is, dan is hij dat wel gauw weer vergeten.

Als hij aan boord komt, staat de vervelende kwelgeest Sven Peterson bij de valreep; dat is eigenlijk de enige, die altijd de boel dwars zit. „Zo baby," begroet Sven de juist aankomende Olav. Olav mompelt een wedergroet en meldt zich dan bij de eerste stuurman. Een ogenblik later zoekt hij zijn kooi op.

De volgende morgen is hij al vroeg uit de veren. Om vier uur is hij present; er moet nog heel wat gebeuren voor het schip vertrekken kan. De toplichten moeten nog gecontroleerd worden, het dek moet nog geschrobd, de laadbomen vastgesjord. En zo zijn er nog enige karweitjes meer.

Als een kat klautert Olav in de mast. Hij is de vlugste van de matrozen; daarom moet hij dat werkje van die toplichten maar opknappen. En dan, het kompas moet ook nog worden gepoetst. Olav zingt er een vrolijk liedje bij, maar dan schreewt Sven Peterson, die aan het schrobben is, er met z'n krakende stem dwars tegen in, zodat de anderen beginnen te brullen van het lachen.

Olav zwijgt, zijn bloed kookt. Als die Sven zo begint......

Als alles gereed is, varen ze weg. De reis gaat eerst naar een grote Duitse havenstad. Daar moet ijzererts worden gleost en andere goederen voor Frankrijk moeten ingeladen worden. Een dag of drie blijven ze hier liggen. Er is werk genoeg aan boord en als ze klaar zijn 's avonds, gaan ze met elkaar de wal op, wie geen wacht heeft tenminste.

De tweede avond, als de anderen de stad in gaan, blijft Olav

(Vervolg op blz. 11)











OVER KERSTGANZEN EN RENDIEREN EN NOG WAT

Terwijl in de Zuidelijke landen van Europa het accent bij de Kerstversiering het meest is gevallen op de kerkelijke viering van het feest, werd het in de Noordelijker gelegen landen hoofdzakelijk in de huiselijke kring gevierd, en deze viering is altijd gepaard gegaan met het aanrichten van vaak enorme Kerstmaalijden waarbij menigmaal de gepaste soberheid uit het oog werd verloren. De Engelse Kerstmaaltijd was lange jaren ondenkbaar zonder de befaamde ossenstaartsoep, die gevolgd werd door een reusachtig stuk roastbeef, de „Baron de Boeuf", de gevulde kalkoen of Kerstgans en de plumpudding. De laatste werd en wordt nog steeds brandend opgedragen, dank zij de brandewijn, die over de loodzware gespikkelde kogel is uitgegoten. Het typisch-Engelse Kerstmenu is een beproeving voor menige maag, maar de traditie is ook wat waard en menig grapje in „Punch" werd en wordt jaarlijks gewijd aan de aandoenlijke trouw, die de aloude Kerstgerechten wordt bewezen, ongeacht wat moderne diëtisten daarvan zeggen.

In de Scandinavische landen bestaat het Kerstmaal veelal uit rijstepap, ham, kaas, gepeperde zoute vis en brood, terwijl in Nederland haze- of konijnenbout bij voorkeur op tafel wordt gebracht en men de traditionele Kerstkrans van boterlettergebak met spijs ook niet graag mist. De Kerstman, naneef van Sinterklaas, vult in vele Noord-Europese landen niet de schoen maar de kous der brave kinderen. Zijn rijdier is niet de schimmel, maar het rendier, dat zijn slede trekt: hij komt niet uit Spanje maar uit het hoge Noorden. Vooral in Amerika is hij enorm populair. De post in de U.S. verstuurt duizenden kinderbriefjes gericht aan „Kris Kringle", zoals de Kerstman wordt genoemd en men kan hem in de Kerstdagen vinden in alle grote warenhuizen, waar hij o.m. zitting houdt om de ouders van klein grut te adviseren bij hun speelgoedinkopen. Tot de oudste gebruiken van de Kersttijd behoort het zingen der Kerstliederen, waarmee men uitdrukking gaf aan de vreugde over de geboorte van het Kerstkind. Heel dikwijls gingen aan dit zingen ook rondedansen gepaard, die niet altijd in overeenstemming waren met de heiligheid van het feest. Zo vertelt een legende uit het jaar 1013 hoe 'n zekere priester Robert, die in de omstreken van Keulen de Kerstmis celebreerde, een aantal van deze zangers en dansers, jongelui, die in uitgelaten stemming verkeerden en die zich aanstelden als dollen op het kerkhof bij zijn kerk, bezwoer hun wild geraas te staken. Toen zij niet gehoorzaamden, verzekerde Robert hen dat ze dan zouden moeten door dansen en zingen, zonder ooit te kunnen ophouden. En aldus gebeurde. De aartsbisschop van Keulen moest er aan te pas komen om hen te bevrijden; enige jonge meisjes bezweken aan de escapade en anderen hadden drie dagen en nachten nodig om weer bij te komen. Want het is alle eeuwen door zó geweest, dat de Kerstviering in wezen twee kanten heeft: een godsdienstige, maar ook een zeer aardse, en bij de laatste wilde de mens zijn vreugde over de weerkeer van het licht op aarde, gelijk dit reeds uit verre, heidense tijden tot hem kwam, uit[illegible] zo goed of kwaad als hij dat kon!



HET KERSTFEEST VAN OLAV NILSON

(Vervolg van pag. 9)

achter. Om tien uur moet hij wacht lopen en voor die tijd wil hij een brief schrijven naar huis. Daar heeft niemand iets mee te maken. De koksmaat, met wie hij nogal goede vrienden is, tracht hem over te halen: hij kan toch wel meegaan, er is immers nog tijd genoeg, zij zullen wel zorgen, dat hij om tien uur aan boord is. Maar Olav gaat niet; hij schrijft een lange brief, waarin hij vertelt van de reis en van z'n werk en van de grote stad, waar hij op 't ogenblik is.

Voor Britta heeft hij al wat moois gekocht en voor Erik ook. Nee, hij schrijft niet wat! Dat moet maar een verrassing blijven. Voor moeder en Ingrid zal hij iets uit Frankrijk meebrengen. Daar varen ze overmorgen naar toe.

Ziezo - de brief is klaar. Hij kan hem nog net posten, voordat om tien uur z'n wachttijd begint.

♠

De derde avond in die Duitse havenstad ging het mis tussen Olav Nilson en Sven Peterson. Ze waren met een groep vrinden terecht gekomen in een café en daar was Sven op zijn bekende eigenwijze manier gaan vertellen over wat hij allemaal wel meegemaakt had. Op zee en aan de wal. Olav stelt voor, dat ze weg gaan, naar een andere plaats waar het warm is. Maar Sven ziet daarin een belediging en begint op Olav te schelden. Sven raast tenslotte, weet niet meer hoe hij Olav kan kwetsen en raakt opeens een tere plek aan: hij begint te spotten met z'n geloof en met de Bijbel.

Olav is niet bang. Fier staat hij tegenover de spotter. Doch hij voelt hoe het bloed door zijn aderen stuwt. Al die tijd heeft hij zich stil gehouden. Nu raakt zijn geduld ten einde.

„Pas op, kerel", waarschuwt hij, „ik heb jou geen haar in de weg gelegd; pas op, dat je me niet aanraakt. Dan ben je nog niet gelukkig."

Sven stoort zich niet aan die waarschuwing. Nog feller klinkt z'n spot. En nog dichter nadert hij Olav. De anderen trachten de ruzie te sussen; de oudste matroos komt tussenbeide en probeert hen van elkander te scheiden met rustige, verstandige woorden. Maar 't helpt niet. Al krijsender klinkt Svens schorre stem. En al dichter naderen ze elkaar. Dan is het Sven die zich plotseling op Olav stort met lage ‚verwijtende woorden.

Als twee vechtende honden rollen ze om en over elkaar over de straat. Hun handen slaan en beuken. Hun adem gaat snel en hijgend. En dan raakt Olav onder. Plotseling voelt hij hoe Sven zijn beide knieën neerbeukt op z'n borst en hoe een schrijnende pijn daarop z'n hele lichaam doortrekt. Dat maakt hem buiten zichzelf van woede .Hij weet niet meer wat hij doet......

♠

Olav is weggeijld, straat in, straat uit, al maar verder, steeds verder van die vreselijke plaats. En nu loopt hij hier alleen in een vreemde stad, terwijl de angst en de pijn hem half waanzinnig maken. In een portiek van een huis blijft hij eindelijk een ogenblik staan. Hij kan niet meer. Op de stoep laat hij zich neervallen, het hoofd steunend in de handen.

Even later dwaalt hij weer verder, straat in, straat uit, zich angstig verbergend bij ieder gerucht. Maar dan blijft hij plotseling staan. Wat is dat? Ziet hij dat goed. Vergist hij zich niet? Hij knijpt z'n ogen tot spleten om in de duisternis beter te kunnen zien. En z'n stap verhaast zich wat. Nu hoort hij het huidelijk: het klotsen van water. Nee, hij vergist zich niet, hij is bij de haven.

De veilige haven? Och wat! De „Göteborg" heeft immers voor

(Vervolg op pag. 16)

KERSTFEEST IN DE OUDHEID

Vele heidense gebruiken zijn blijven hangen in huidige Kerstviering

HET verwondert ons volstrekt niet, zo schrijft F. W. Drijver in „Folklore", dat wij bij verschillende volken uit vroeger en later tijd de gewoonte aantreffen in de laatste dagen van het jaar een groot feest te vieren, ook omdat zij er nu tijd voor hadden, daar in het hartje van de winter toch alle werk stil lag. De aanleiding tot die feestviering was de blijdschap over het korter en korter worden der dagen en het begin van een nieuw tijdperk, waarin alles weer groeien ging.

Zo vierde b.v. het oude Romeinse volk eeuwen voor onze jaartelling de zogenaamde „Saturnalia", waaronder te verstaan is het feest ter ere van Saturnus, de godheid onder wiens bescherming men geloofde dat de akkerbouw stond en die het zaad in de grond deed ontkiemen. Op dit feest, dat enige dagen duurde en waarbij het, zoals wij dat noemen, niet weinig „heidens" toeging, gaf men elkaar geschenken en vermaakte zich met allerlei spelen, terwijl de slaven met hun meesters aan een gemeenschappelijke dis aanzaten.

Ook de Germanen vierden de „geboortedag van de nieuwe zon" of het „zonnewende-feest" in de donkerste dagen van het jaar, reden waarom het ook wel „midwinterfeest" werd genoemd. Dit feest werd gedurende twaalf nachten gevierd; het was gewijd aan Wodan, de hemelgod en schenker van alle goede gaven, de god der vruchtbaarheid, wien ter ere men offers bracht, en eindigde met de „Dertiendag", zoals o.m. in Vlaamse almanakken de Driekoningendag nog wordt genoemd.

Joelfeest

Er zijn nog wel enkele dorpen in Nederland, waar in het laatst van het jaar die Wodan - van wie de heidense voorouders geloofden, dat hij op zijn schimmel „Sleipnir" door de lucht reed - rondrijdt, dat wil zeggen dat een of ander jongen, in een wit laken gehuld, quasi rijdt op een in hout uitgesneden paardenkop, welke op een stok bevestigd is.

Dat midwinterfeest droeg bij de Germanen de naam „Jul" of „Joel" van welk woord de betekenis niet precies bekend is. Sommigen beweren, dat het overeenkomt met ons woord „plezier" en anderen menen dat het ons „wiel" of „rad" beduidt, het laatste naar de vorm der zon of anders ontleend aan de zonnewagen.

Dat het Kerstfeest in de plaats is gekomen van het oude natuurfeest kunnen we nog bespeuren aan verschillende feestgebruiken, die hier en daar in zwang zijn, zoals het blazen op de hoorn en 't luiden der klokken. En wanneer wij in de etalages of uitstallingen rode kapjes om de lichten zien en versieringen van rood papier of lint, waarom anders zou juist die kleur gekozen zijn omdat het de kleur van de zon is? Denkt u maar eens aan morgen- en avondrood.

Hulst en mistletoe

Ook wordt bij de versiering op Kerstfeest zoveel mogelijk gebruik gemaakt van hulsttakken. De altijd groene blaadjes zijn het zinnebeeld van het weer groen worden van bomen en velden na de dorre winter en de rode besjes, wat die beduiden, behoeven we u na het zojuist gestelde niet meer te zeggen. Nu wij over hulst spreken moeten wij ook nog iets zeggen over mistletoe, welke in Engeland zulk 'n voorname rol speelt en nergens ontbreekt op het Kerstfeest. Bij ons heet de plant „marentak", waarvan de wetenschappelijke naam „viscum heukels" of „witte mistel" is. Die plant is een parasiet of woekerplant, dat wil zeggen, dat zij groeit op verschillende soorten bomen, uit welke zij door middel van boor- of zuigwortels de sappen trekt, die zij voor haar groei nodig heeft.



De zogenaamde „lijmetende lijster" is oorzaak, dat de mistel, welke o.m. veel op appel- en perenbomen voorkomt, zo zorgvuldig wordt aangekweekt. Deze vogel is bijzonder belust op de besjes van deze plant of liever op de lijmachtige stof ervan, terwijl hij de harde zaadjes, welke aan zijn snavel kleven, afstrijkt aan de tak van een of andere boom, met gevolg dat daarop een mistel door hem gezaaid wordt. De misteil, welke de Kelten „al heil" noemden, wordt in Engeland nog steeds als een gelukaanbrengende plant beschouwd. Zij werd vanouds als een geneesmiddel tegen velerlei kwalen aangewend en men geloofde, dat zij toverkracht bezat. De Nederlandse benaming „maretak" betekent dan ook zoveel als „tovertak".

Kerstblok

Van hoe grote betekenis deze plant bij de oude Kelten werd geacht, blijkt wel uit de eerbied met welke men haar behandelde wanneer de Druïden of priesters haar op de 6e dag na de eerste nieuwe maan van het jaar in de bossen gingen plukken, terwijl jongens en meisjes hen onder snarenspel en zang begeleidden. In lange, witte gewaden gehuld beklommen zij de eik op welke een „marentak" door hen was ontdekt, sneden de plant met een sikkel af, waarna zij opgevangen werd in een laken, daar het als een ramp beschouwd werd indien zij op de grond zou vallen en daar verontreinigd zou worden. Zij, die met de aarde in aanraking waren geweest, zouden aanstonds hun toverkracht verliezen.

Een voorname plaats wordt, niet in 't minst in Engeland, bij de Kerstviering ingenomen door het „Julblok", of, zoals het in Nederland wordt genoemd, 't „Kerstblok" of „Kerststobbe". Op 't platteland kon men in oude tijden met Kerstmis soms een knoteik, welke voor enige dagen brandstof opleverde, aan de haard zien liggen, waar hij door een paard naar toe was gesleept, hetgeen gemakkelijk kon gebeuren, omdat zo'n boerenhuis woning en tegelijk stal was. Waar het wat deftiger toeging ,werd het Kerstblok feestelijk binnengebracht, nadat de leider van het feest erop plaats genomen had.

Lekker eten

Bij elke feestviering behoort 'n smulpartij. Welnu, in Engeland en Duitsland bestaat in menig gezin de hoofdschotel op de feestdis uit een versierde zwijnskop, welke niet zelden onder begeleiding van muziek en zang wordt binnengebracht. Waarom juist een varkenskop? Wel, omdat bij de heidenen het varken was gewijd aan Frey, de god van zonneschijn en vruchtbaarheid. Wat dit laatste betreft, zij wordt bevorderd door het omwerken van de grond en nu is wel eens beweerd, dat de mensen van het varken, dat met zijn snuit almaar in de aarde wroet, het spitten en ploegen geleerd zou hebben - een bewering, waaraan maar niet al te veel waarde gehecht moet worden.

Intussen kunt u omstreeks Kerstmis bij de banketbakker Frey's varken, van marsepein nagemaakt, in overvloed uitgestald zien. Als wij er voorts nog even de aandacht op hebben gevestigd, dat ons Kerstbrood niet anders is dan de oude offerkoek en onze Kerstkrans de zonnering of zonneschijf verbeeldt, dan stappen we van al die lekkernijen af om over heel wat anders te praten, dat niets met het oude heidendom te maken heeft.

Kerstkribbe

Zo rond de Kerstdagen ziet men overal dezelfde afbeeldingen, welke Bethlehem's stal voorstellen met het Kindje in de kribbe, terwijl natuurlijk Jozef en Maria niet ontbreken en meestal ook de herders en Oosterse wijzen aanwezig zijn. Meestal zien we zelfs os en ezel niet ver van de kribbe staan en het is soms alsof zij met hun adem het Kindje warmte willen toeblazen in de koude winternacht.

Als u ooit eens mocht komen in het museum in de Duitse stad Muenchen, mag u zeker niet verzuimen daar de grote en bijzonder mooie verzameling van Kerstkribben te gaan zien. De ene is al kunstiger bewerkt dan de andere. Naar men zegt zou Franciscus van Assisi het eerst op de gedachte zijn gekomen het verhaal van Jezus' geboorte op deze wijze uit te beel-



den. Men zegt, dat hij in het jaar 1223, toen hij in het klooster was dat op een berg bij de stad Assisi stond, op de gedachte kwam in de rots de stal van Bethlehem na te maken met de kribbe erin, terwijl ook os en ezel er een plaats kregen. Toen kwamen in de Kerstnacht de bewoners uit de omtrek in groten getale naar de grot om daar het Kerstfeest te vieren.



De Kerstboom

Hoe is men er eigenijk toe gekomen op het feest van Jezus' geboorte een spar of den op te stellen, te versieren en te verlichten? U kent misschien wel het verhaal van hetgeen omstreeks het jaar 725 bij Geismar in Saksen gebeurd zou zijn? De Christenprediker Winfried zou daar een troep woeste mannen ontmoet hebben, die aan de heidense dondergod Thor een kind ten offer wilden brengen bij de aan die godheid gewijde eik.

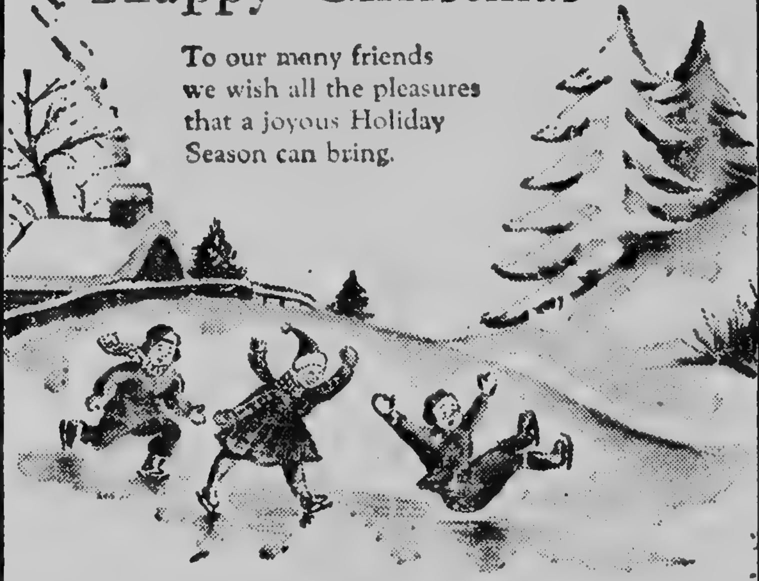
Winfried - algemeen bekend onder zijn bijnaam „Bonifacius" hetgeen „weldoener" betekent - redde het kind, hakte de boom tot verbazing der omstanders om en bouwde er een christenkapel. De legende verhaalt, dat op de plek waar de eik stond, zich een jonge sparreboom verhief. Toen zou Winfried deze woorden gesproken hebben: „Van nu af aan zal de spar, welke met zijn takken naar de hemel wijst, een heilige boom zijn!"

Of dit verhaal nu waar is of niet, wij leren eruit dat de oude heidense volken ook aan bomen goddelijke eer bewezen, van welke „boomverering" onze Kerstboom nog altijd een overblijfsel is. En vooral een boom welke altijd groen is paste bij het midwinterfeest, dat immers gevierd werd uit blijdschap over het eindigen van de winter en het daarna weer groen worden van bos en veld.

De gewoonte van het opstellen van een Kerstboom is ontstaan in Duitsland. In geschriften uit de zestiende eeuw wordt er reeds melding van gemaakt, terwijl men eerst later op de gedachte kwam de boom ook te verlichten. Intussen zijn nog lang niet alle mensen ingenomen met het gebruik om rond de Kerstboom vruchten en lekkernijen te leggen; sommigen zijn er zelfs heftig tegen te keer gegaan, omdat het heidens is, evenals het zingen bij een Kerstboom.

Maar die mensen moeten dan ook nooit Kerstbrood eten, want - zoals we al zeiden - het is eigenlijk niet anders dan de oude heidense offerkoek, waaraan een christelijke naam werd gegeven. We geloven niet, dat iemand het om zijn heidense afkomst op zijn bord laat liggen.... .!







Greetings



*It's not easy to express
in cold type the warm appreciation we
have for the loyalty and good will of
our many friends. Our sincere thanks for your
friendship is second only
to the pleasure we've had in serving you.
To one and all we wish a
joyous Christmas and a bountiful New Year.*

N.V. Electriciteit Maatschappij „Aruba"

HET KERSTFEEST VAN OLAV NILSON

(Vervolg van pag. 11)

hem geen plaats meer. De kapitein, z'n kameraden, nooit durft hij ze meer onder de ogen te komen......

Dan gaat er bliksemsnel een gedachte door zijn hoofd, eerst vaag en vluchtig, tot ze al vastere vorm aanneemt. Ginds ligt een schip, dat morgen in de vroegte naar Amerika vertrekt; dat heeft hij toevallig gehoord. Daar zal hij heengaan. En daarop zal hij zich trachten te verbergen. En wat er dan verder met hem gebeurt, is hem voor het ogenblik onverschillig. Als hij maar weg is, weg uit deze vreemde stad. Als er maar e eneinde komt aan dit angstig dwalen.

Zo nadert hij de kade, die daar stil en verlaten ligt in het nachtelijk donker. Ergens klinkt de stap van een eenzame wacht op de kade, een hol en doordringend geluid in de stilte. Olav blijft staan, z'n lichaam zo dicht mogelijk tegen de muur van de loods aangedrukt. Aan boord van het Amerikaanse schip slaapt de bemanning; alles is stil. Op de tast grijpt hij de touwen waarmee het schip ligt vastgemeerd en met handen en voeten werkt hij zich over de railing heen.

Hij is er. Goddank, hij is er! Trillend van inspanning zakt hij neer op het dek. Hij kan niet meer. 't Is alsof iemand met scherpe messen dwars door z'n borst steekt.

♠

Het duurt maar even, dan is Olav weggezonken in een diepe slaap. Zo groot is z'n vermoeidheid dat hij niet hoort hoe er in de vroege morgen beweging komt in het schip. Matrozen lopen heen en weer, bevelen worden gegeven, er is gepraat, geroep en geschreeuw. De trossen worden losgemaakt. De stoomfluit laat drie lange, schrille stoten horen en na enkele ogenblikken vaart het schip de haven uit.

Het is reeds in de middag als Olav ontwaakt. Half slapend nog en niet wetend waar hij zich bevindt, kijkt hij om zich heen in de donkerte. Door wat spleten en kieren dringt het daglicht naar binnen, zodat hij vaag enkele voorwerpen onderscheiden kan. Verwonderd kijkt hij rond. Hij is zo koud en 't is net of al z'n ledematen verstijfd zijn. Waar is hij toch? En hoe laat is het? Hij moet immers wacht lopen...! Waarom hebben ze hem niet gewekt? O wee, als hij te laat is...

Met een sprong wil hij opspringen. Maar kreunend laat hij zich weer neervallen. Hij kan niet overeind komen. Een scheurende pijn trekt door z'n lichaam. En dan is er plotseling de herinnering. „Göteborg" - Duitse stad - vechtpartij met Sven Peterson - vlucht naar Amerikaans schip - slaap.. hij moet in een der ruimen gestort zijn.... O, wat een vreselijke pijnen... Olav ziet niets meer, denkt niets meer, voelt niets meer...

♠

Olav is naar een der grote ziekenhuizen in Rotterdam gebracht. De boot ging niet rechtstreeks naar Amerika, maar moest in de grote Hollandse havenstad laden en lossen. Het geheimzinnige geval is spoedig bekend bij de doktoren en de hoofdverpleegsters. De dokter, die Olav onderzoekt, ontdekt, dat er een paar van z'n ribben gebroken zijn; een paar andere zijn gekneusd.

Arme kerel! denkt hij. Wat is er met je gebeurd. Een ongeluk? Een vechtpartij? De jongen is uitgeput van pijn en angst. Dat staat duidelijk op z'n gezicht te lezen. En hij heeft flinke koorts ook. Maar dat niemand hem aan het praten kan krijgen, dat is een vreemd geval. De dokter heeft 't in het Engels geprobeerd en in het Duits en een van z'n collega's in het Frans. Maar de jongen bleef zwijgen.

„Wat moeten we beginnen?" vroeg de directrice. „Zoiets heb ik nog nooit beleefd. Weet u er raad op?"

De dokter staat een ogenblik in gedachten. „Nee, maar leg de jongen in ieder geval niet op zaal. En laat er vannacht bij hem gewaakt worden. Je kunt nooit weten." De dokter vertrekt. En Olav wordt op een ziekenwagen weggevoerd.

♠

Nu ligt hij op een schoon, fris bed in een kleine kamer met heldere, witte muren. Een verpleegster is bij hem. Ze heeft hem juist wat te drinken gegeven. En hij heeft gedronken met grote, gulzige teugen. Nu is ze bezig de koorts op te nemen; ze houdt zijn pols vast en kijkt hem daarbij vriendelijk aan.

Hij volgt al haar bewegingen. Hij ziet, hoe ze op de thermometer staart en hoe ze daarna het licht wat tempert en hem nog 'ns zorgvuldig toedekt. O, hij zou zo graag willen vragen: „Waar ben ik toch? Waar hebben ze me gebracht?" Dat hij in een ziekenhuis is heeft hij nu wel begrepen, en dat hij niet meer in Duitsland is, weet hij ook. Maar in welk land is hij dan? In Engeland? In Frankrijk?... Hij weet het niet.

En dan dwalen zijn gedachten naar huis. Z'n moeder moest eens weten, dat hij hier ligt. Nu worden zijn ogen vochtig; hij schrikt er zelf van. Tranen? Maar hij is toch immers een kerel? Met geweld beheerst hij zich. En dan gaat hij rustig liggen denken met gesloten ogen.

Wat zal er moeten gebeuren als hij beter wordt? Terug gaan naar zijn land? Dat nooit. Hij durft niemand meer onder de ogen te komen. Z'n moeder ook niet. Dat is wel heel erg, als hij haar nooit meer zien zal, maar het kan niet anders. Hij zal haar schrijven. Ja, hij zal haar alles vertellen, zodra hij in Amerika is. Want daar wil hij toch naar toe, vast en zeker. Als hij beter is, zal hij zich laten aanmonsteren op een Amerikaans schip. Op het zeemanskantoor zullen ze hem misschien wel verstaan

En als ze naar zijn papieren vragen en informeren hoe hij hier gekomen is, dan zal hij zeggen, dat hij per ongeluk op een verkeerd

schip is terecht gekomen en zo hier is aangeland. In elk geval zal hij wel iets verzinnen. Maar hij wil naar Amerika - dat staat vast. Daar soest hij nog een beetje over na en dan zakt hij langzaam weg in een rustige slaap...

♠

De volgende morgen is de dokter al vroeg bij Olav. Hij heeft z'n vriend meegebracht; die zal het eens proberen met Russisch en Esperanto. Maar ook dit bezoek loopt op een teleurstelling uit. Olav blijft onbewogen liggen. Hij begrijpt die mensen toch niet. Ze moesten hem nu maar met rust laten: al die vreemde gezichten hinderen hem.

Dan komt er bericht, dat een van de jongere zusters zich herinnert voor enkele maanden een oude zeeman te hebben verpleegd. De man had zo ongeveer de hele wereld bereisd en sprak verscheidene talen. Als ze die eens naar het ziekenhuis haalden! In de boeken kan gemakkelijk het adres worden gevonden.

En zo gebeurt het, dat een paar dagen later een grote, forse zeeman Olav's kamer binnenstapt. Een echte zeerob, met een bruin, verweerd gezicht. Zwijgend zet hij zich naast Olav's bed en kijkt hem rustig enkele ogenblikken aan.

En Olav? Komt het door die trouwhartige ogen? Of door dat verweerde, doorgroefde gelaat? Hij weet het niet. Maar het is alsof hij naar die man toegetrokken wordt, of iemand hem influistert: „Deze man begrijpt je, aan hem kun je alles vertellen."

De zeeman heeft de jonge patiënt aandachtig beschouwd en komt tot de conclusie: het moet een Noor of een Zweed zijn. Of misschien ook een Deen. Laat hij maar eens met Zweeds beginnen: „Hoe kom je hier in Holland?"

En nu is het, of er een electrische schok door de jongen heengaat. Ondanks de pijn richt hij zich overeind en grijnt de zeeman bij de hand. Hij wil iets zeggen, maar hij kan het niet. Hij stoot alleen wat klanken uit. Als hij wat rustiger wordt, begint de zeeman rustig met hem te praten.

♠

Kerstmorgen.

Als het daglicht in zijn kamer staat, ontwaakt Olav. Als hij terugdenkt aan de vorige dag wordt het warm in zijn hart. Hij heeft verscheidene dagen met de oude zeeman gesproken en tenslotte heeft hij de vraag gesteld die hem al zo lang op de lippen brandde: „Vertel alles aan mijn moeder, wilt u? En schrijf haar, dat ik op weg was naar Amerika om God en de mensen te ontvluchten. Maar dat ik terugkeer, zodra ik genezen ben."

Binnen een week was er een lange, blijde brief van een gelukkige moeder. Na een lange tijd van spanning was er vreugde en dankbaarheid. Ook om Sven Peterson; die was wel erg gekwetst, maar kon in ieder geval genezen.

Olav is nu kalm. Hij kijkt om zich heen. Z'n kamer is getooid met hulst en dennegroen en lange slingers glinsterend engelenhaar. Aan de lamp hangt een rode Kerstklok en hier en daar staan kaarsjes, die vanavond zullen branden. De zuster heeft heel wat gedaan, terwijl hij lag te slapen.

Dan hoort hij hoe over de stad de Kerstklokken beginnen te luiden. Dat brengt opnieuw herinneringen bij hem boven. Maar hij wordt er niet droefgeestig van; hoewel hij toch aan huis moet denken. Hoe zou moeder het Kerstfeest vieren nu hij er niet is? Maar gelukkig weet ze nu toch alles. Zouden de zusjes verdriet om hem hebben? En Erik? Ach, die kleine jongen......

♠

Het is al ver in de middag als de zuster bij hem komt en hem beduidt, dat er iets bijzonders gebeuren gaat. Z'n ledikant wordt wat verschoven. De deur van z'n kamer wordt opengezet. Er komt beweging op de gang.

En even later klinken er stemmen, heldere, zuivere vrouwenstemmen: de zusters, die Kerstliederen zingen. Het zijn onbekende verzen voor Olav, doch hij luistert ernaar en voor het ogenblik is hij alles vergeten.

En als het lied al lang uit is, als de zusters weer heengegaan zijn, en als de deur gesloten is, dan klinkt het nog na in zijn oren: „Die millioenen eens zaligen zal"... En nu ziet hij zichzelf weer dicht bij moeder, terwijl ze hem uit de kerkelijke geschiedenis vertelt. Nu hoort hij weer, hoe ze hem z'n eerste gebedje leerde. Hij herinnert zich vaders ernstige woorden toen hij hem waarschuwde voor verkeerde kameraden.

Daar is opeens moeders stem, toen hij gereed stond om te vertrekken: „Verlaat de God van je ouders niet..."

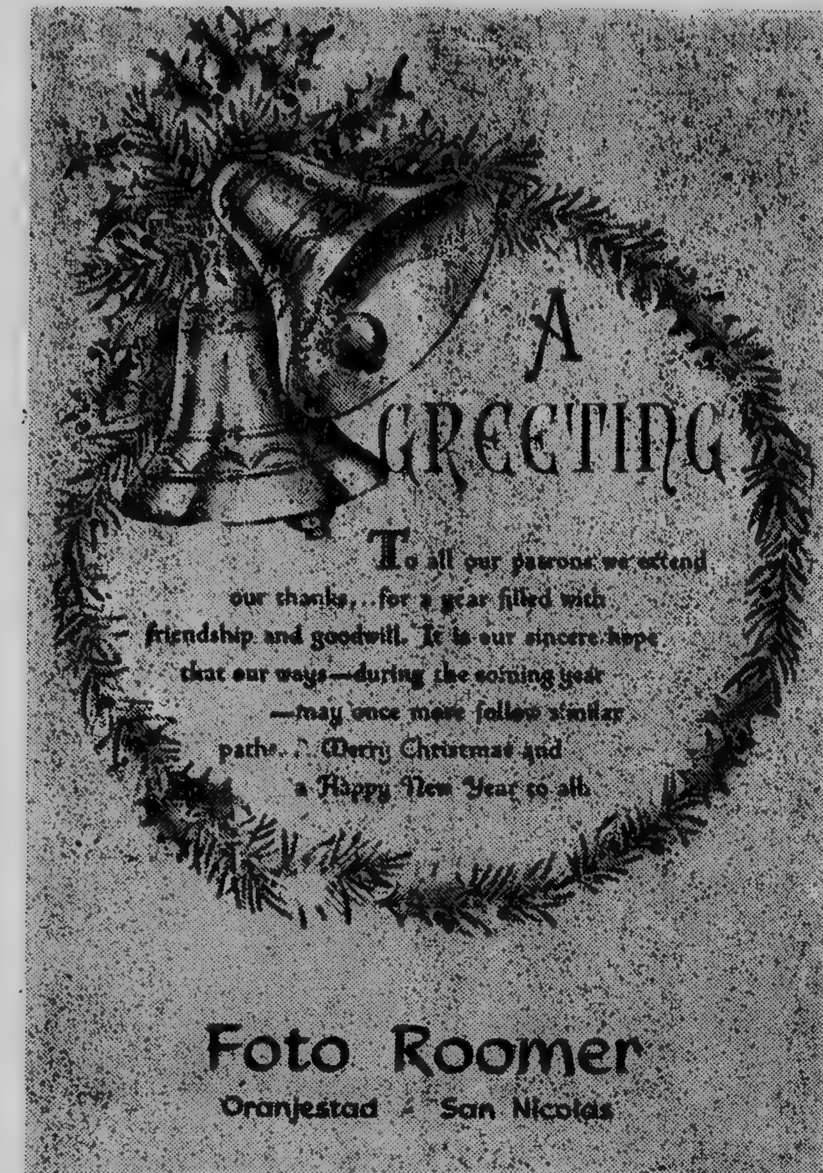
En dan is er de oude zeeman, die hem weer op eigen terrein voerde...
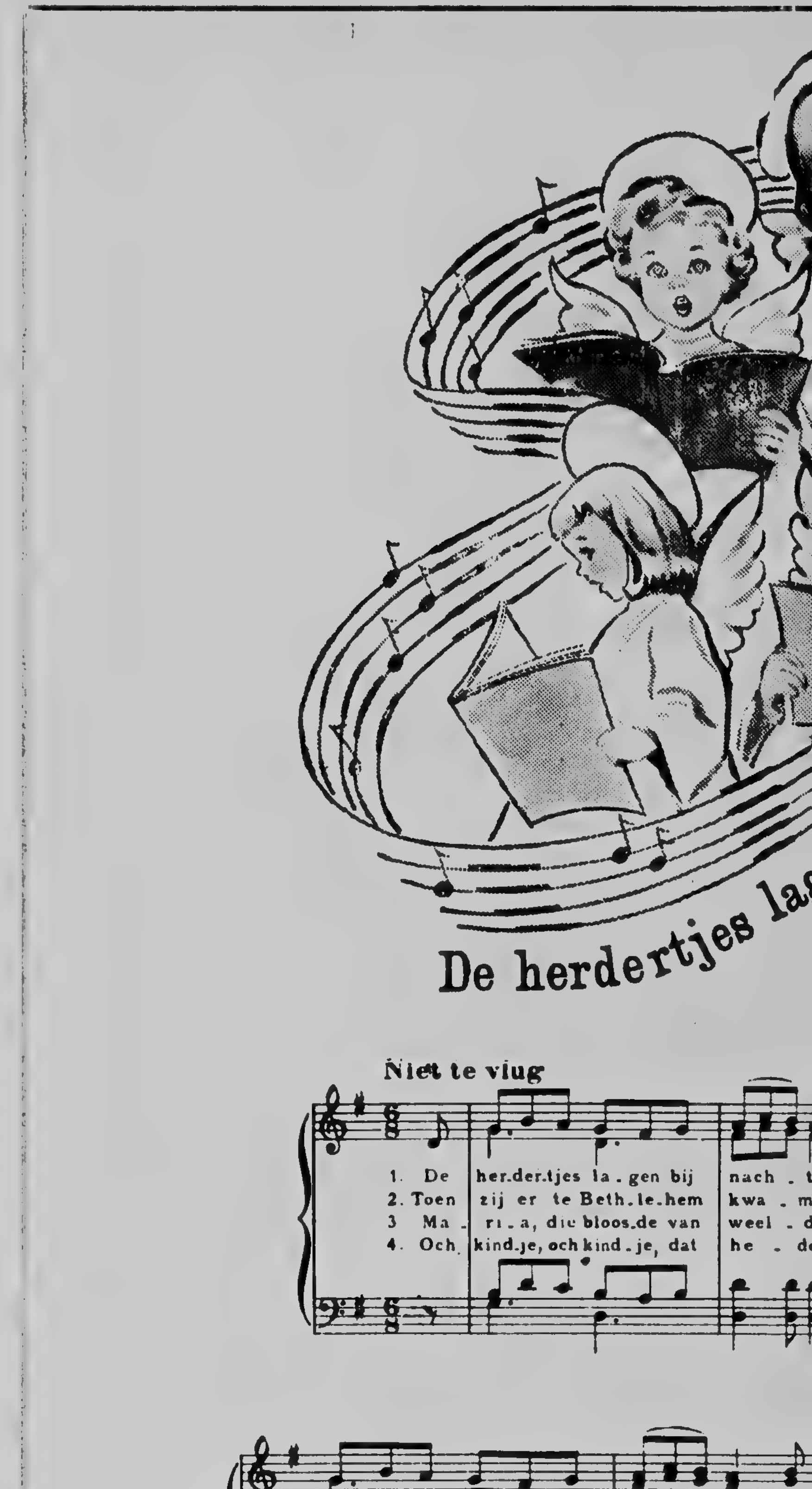
♠

Dan keert Olav terug naar zijn land. Waar hij moet boeten voor zijn schuld, al is zijn straf niet zwaar, omdat Sven Peterson de waarheid vertelt en de kameraden medegetuigen zijn. En dan begint hij een nieuw leven als matroos op de „Göteborg".

Zolang de oude zeeman in Rotterdam leeft, schrijft Olav hem ieder jaar met Kerstmis een brief. Dan leven ze samen weer in herinneringen.

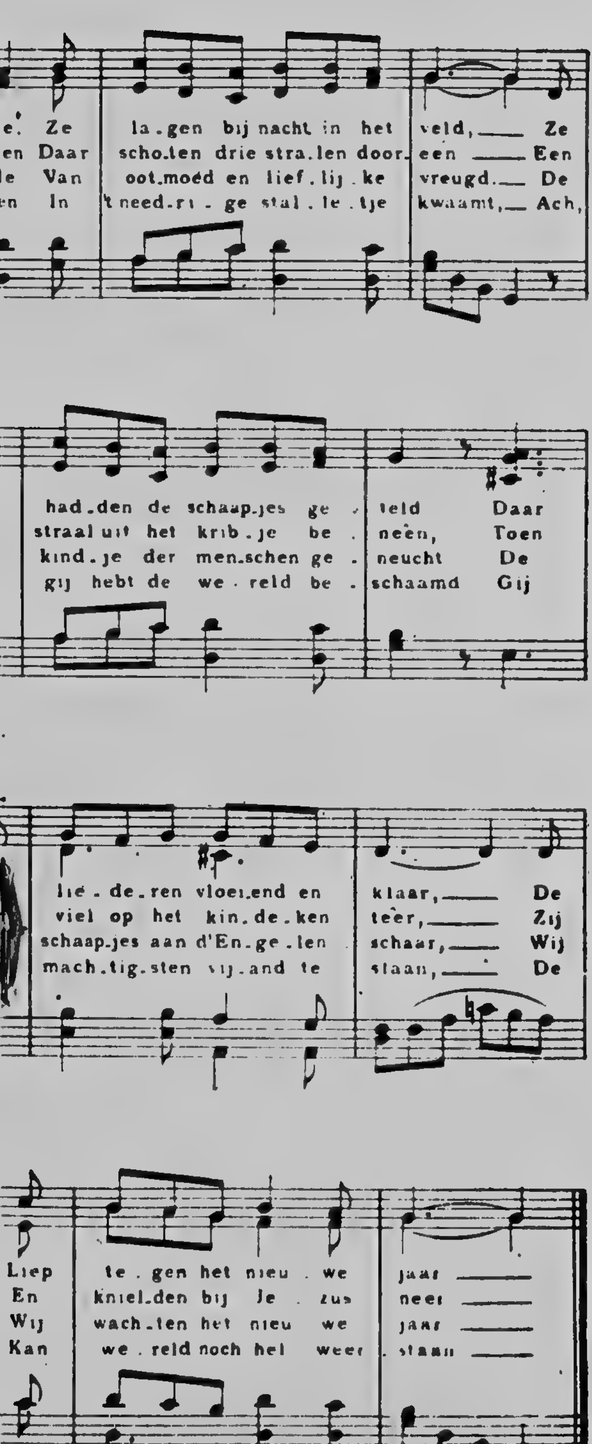
Nimmer kan hij Nederland vergeten. Want daar, in het kleine land aan de zee, daar heeft Olav voor het eerst waarlijk Kerstfeest gevierd.


A
GREETING
To all our patrons we extend our thanks,..for a year filled with friendship and goodwill. It is our sincere hope that our ways—during the coming year —may once more follow similar paths... Merry Christmas and a Happy New Year to all.
Foto Roomer
Oranjestad - San Nicolas

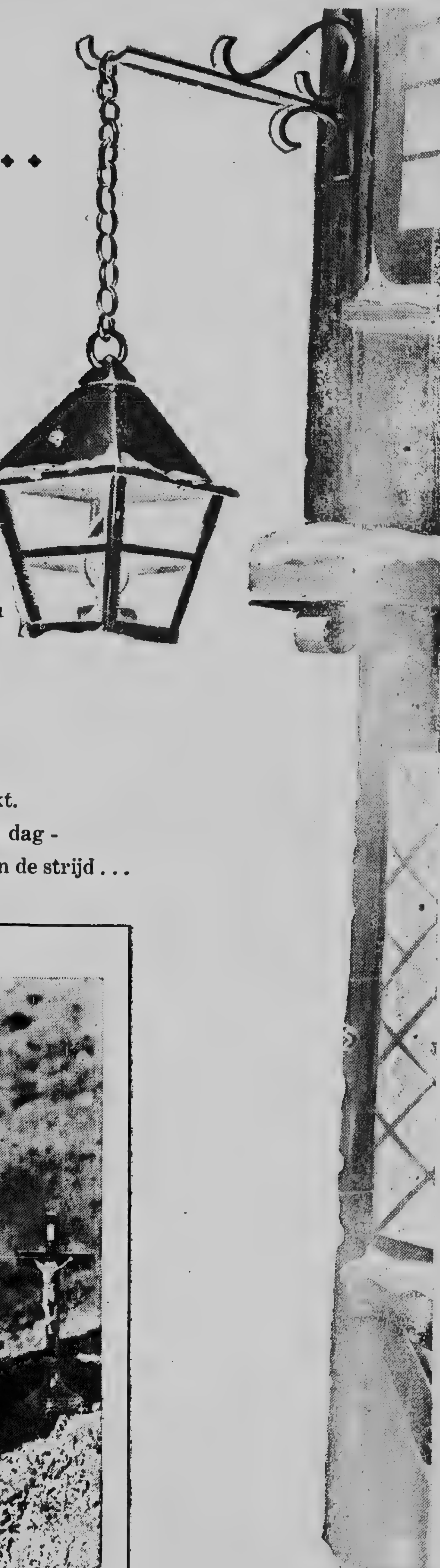

Season's Greetings
The warmth of the Christmas spirit is reflected in the cherished friendships we have made over the years. Again to our many friends we extend our sincerest wishes of good health and happiness for the Yuletide and the New Year.
H. Hepner
El Paraiso
Nassaustraat, Oranjestad


De herdertjes la
Niet te vlug
1. De her.der.tjes la . gen bij
2. Toen zij er te Beth . le.hem
3 Ma . ri . a, die bloos.de van
4. Och kind.je, och kind . je, dat
hiel . den vol trou . we de
straal van om . hoog zij ver .
goe . de Sint Jo . seph hij
laat ons uw pa . den be .
hoo . ren zij d'en . ge . len
vlamd' er een straal uit hun
her ders be va . len tef
komt om de we . reld te
zin . gen
oo . gen.
wei . den.
win . nen
her . ders naar Beth le hem
ston den tot schrei . ens be .
kun . nen van 't krib . je niet
kracht U . wer lief . de van


gen bij nachte ...


e'. Ze la.gen bij nacht in het veld,___ Ze
en Daar scho.ten drie stra.len door. een ___ Een
le Van oot.moed en lief.lij.ke vreugd.___ De
en In 't need.ri.ge stal.le.tje kwaamt,___ Ach,
had.den de schaap.jes ge- teld Daar
straal uit het krib.je be- neên, Toen
kind.je der men.schen ge- neucht De
gij hebt de we.reld be- schaamd Gij
lie.de.ren vloei.end en klaar,___ De
viel op het kin.de.ken teêr,___ Zij
schaap.jes aan d'En.ge.len schaar,___ Wij
mach.tig.sten vij.and te staan,___ De
Liep te.gen het nieu.we jaar ___
En kniel.den bij Je.zus neer ___
Wij wach.ten het nieu.we jaar ___
Kan we.reld noch hel weer staan ___

Hij schuwt de Vrede niet...



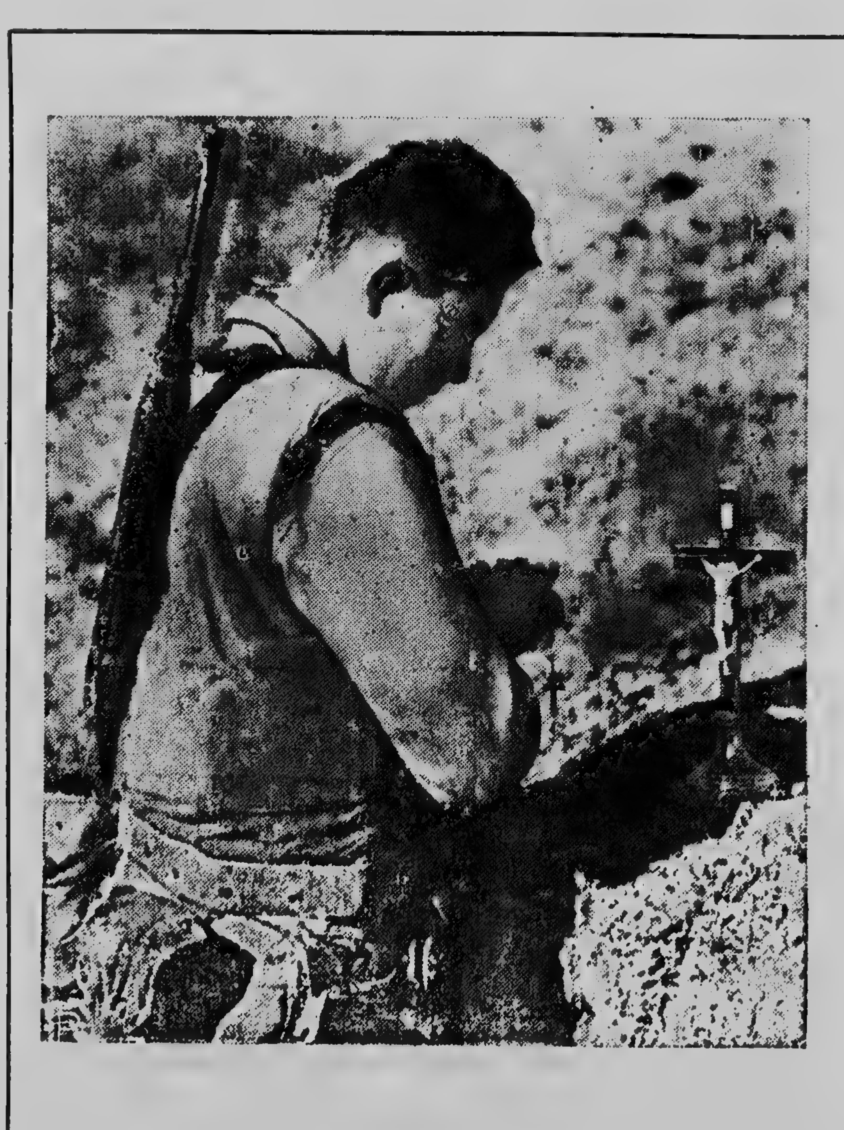
Hij schuwt de Vrede niet -
die met pistolen
en geweren en kanonnen
voor Recht en Vrijheid strijdt.
Hij is niet bang.

De oorlog met d'oneindige wreedheid.
met zijn doden en zijn gekwetsten
doet de strijder niets.
Hij is niet bang -
zegt hij......

Maar in d'adempauze tussen twee slagen
zoekt hij de stilte
en bidt hij vurig en dan schreit hij,
omdat de wereld niet anders is.

Hij schuwt de Vrede niet -
die op de heuvel het Kruis zoekt.
Hij doodt en pijnigt dag aan dag -
Snakt toch naar 't eind van de strijd...






To all our friends and neighbors we give voice
to greetings in the true Christmas tradition.
With them go our very best wishes for a happy holiday . . .
full of joy and peace, good health and contentment.


May your Christmas glow with bright contentment and may the New Year reflect every joy this wish can bring.



Een flinke order van het Kerstmannetje

Er was eens, zo wil het verhaal, iemand, die kerstboomartikelen wilde gaan maken, omdat hij dacht daarmee een behoorlijke duit te kunnen verdienen. Hij kocht katoen en wat zilverband en op een goede middag zette hij een aantal meisjes aan het werk om het zilverband in kleine stukjes te knippen en deze duizenden stukjes één voor één aan lange katoenen draden te bevestigen. Nadat de meisjes verschillende uren ijverig hadden gewerkt, hadden zij echter slechts een paar meter slinger gereed. De kwaliteit was bovendien zo slecht, dat ongetwijfeld niemand deze slinger in zijn kerstboom zou willen hangen. De fabrikant was trouwens zo wijs om zijn plannen maar te laten varen.

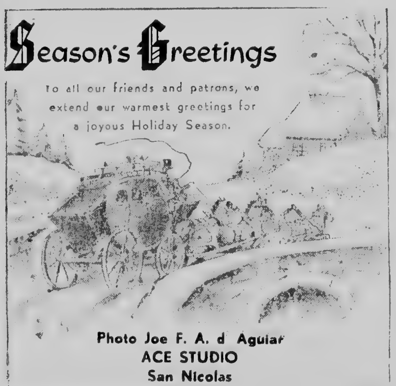
En dat is begrijpelijk, want zo eenvoudig is de fabricage van kerstboomversiering dan ook niet. Het is zelfs zo ingewikkeld, dat er in de Benelux-landen slechts één fabriek is, die slingers, sterren, ballen en wat dies meer zij voor de kerstboom vervaardigt. Dat is de Fabriek van Massa Artikelen te Amsterdam.

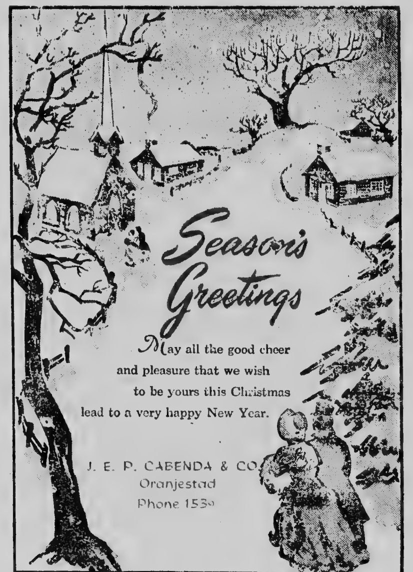
Het geheim zit, kortweg gezegd in de machines. Europa telt slechts enkele fabrieken, die deze producten maken. Zij werken allen met machines, die in eigen bedrijf ontworpen en zo mogelijk ge bouwd zijn. Geen fabrikant komt op het idee, om deze, voor zijn bedrijf zo kostbare schatten te verkopen. Toen men in Amsterdam in 1935 met het maken van de slingers begon, werd er gestart met machines en personeel van een in Duitsland overgenomen bedrijf. Eerst later, toen men voldoende ervaring had opgedaan, kon er gedacht worden aan modernisering en uitbreiding van het machinepark.

Als voornaamste grondstof voor de zilverharige kerstboomslingers wordt lametta - zeer dun koperdraad - gebruikt, dat wordt verzilverd en vervolgens plat gewalst. Te samen met drie katoenen draden en een dunne zilver-













draad gaan enkele spiegelende lametta-draden de machine in. Met een snelheid van 500 meter per uur komt er aan de andere zijde van het gevaarte een flonkerende, langharige rups te voorschijn: de kerstboomslinger.

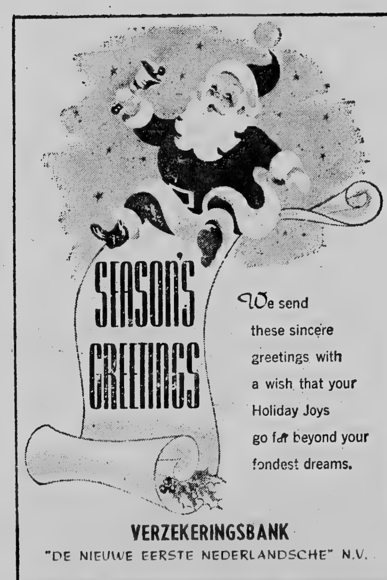
De vervaardiging van deze slingers geschiedt volgens een eenvoudig principe. De drie katoenen dragen worden in elkaar gedraaid - getwijnd heet dat met een vakterm - terwijl er dan tegelijkertijd en op gelijke afstanden stukjes lametta-draad tusengestoken worden. Deze stukjes worden door het getwijnde katoen stevig vastgehouden. Om het teruglopen van de twijning te voorkomen draait de machine dan nog de ziverdraad om de katoenen kern en de slinger is gereed. Het klinkt vrij eenvoudig, vindt U niet, lezer? Maar in de practijk schijnt het toch nog al tegen te vallen.

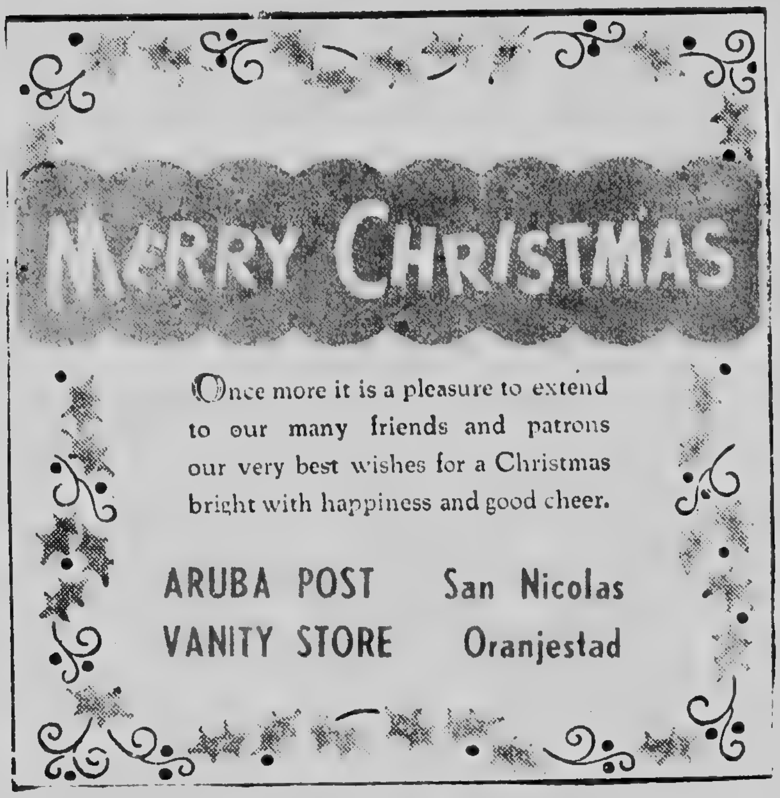
De lengte van de stukjes verzilverd kopedraad, die in de katoenen kern gestoken worden, variëert van 2 tot 6 cm, terwijl ook het aantal van deze stukjes geregeld kan worden. Gemiddeld is dit ongeveer 2000 per meter. Uiteraard kunnen er dus ook slingers van verschillende kwaliteit en soort worden gemaakt.

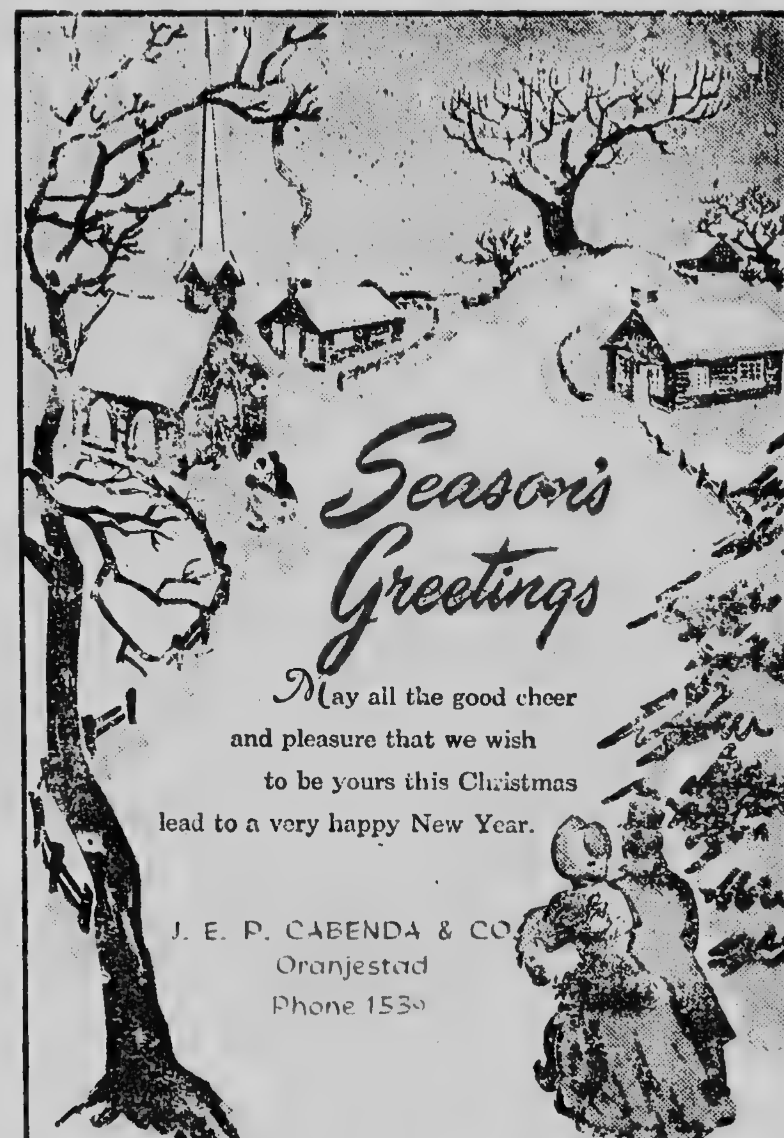
Ongeveer 80 pct. van de productie is bestemd voor de Beneluxlanden, terwijl het Kerstmannetje de Fabriek van Massa Artikelen opdracht gegeven heeft de rest naar Indonesië, West-Indië, de Verenigde Staten, Canada, Engeland en tal van andere landen te zenden.

En dat deze productie, waarin de top-periode ongeveer 200 mannen en meisjes werken, niet gering is, kunt U wel afleiden uit het feit, dat in één jaar tijds niet minder dan 190.000 kilometer lametta-draad verwerkt is. En hiermee zou men onze aardbol bijna vijf maal kunnen omspannen.

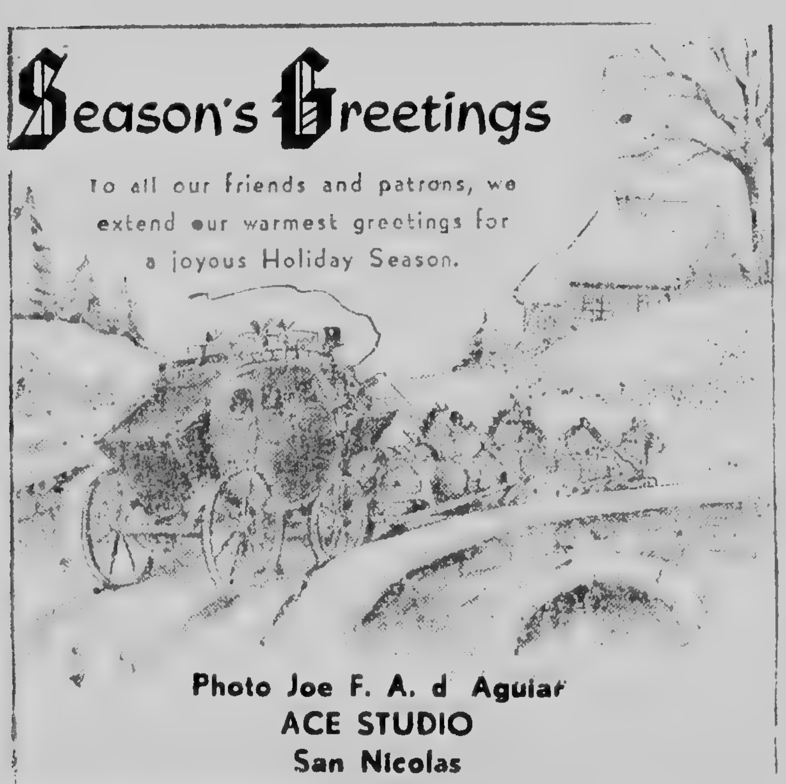





MERRY CHRISTMAS
Once more it is a pleasure to extend to our many friends and patrons our very best wishes for a Christmas bright with happiness and good cheer.
ARUBA POST San Nicolas
VANITY STORE Oranjestad


Season's Greetings
May all the good cheer and pleasure that we wish to be yours this Christmas lead to a very happy New Year.
J. E. P. CABENDA & CO.
Oranjestad


Sincere Wishes
Midst the many greetings that will come to you this Christmas, we want you to include our wishes for a joyous Holiday and a Rich and Happy New Year.
Warenhuis Van der Ree
Oranjestad


Season's Greetings
To all our friends and patrons, we extend our warmest greetings for a joyous Holiday Season.
Photo Joe F. A. d Aguiar
ACE STUDIO
San Nicolas


Season's Greetings
We've but one wish for you this Christmas — that it be better than any you've ever had before. A Happy Holiday to all of our friends!
HOTEL MARCHENA
Nightclub
Restaurant

draad gaan enkele spiegelende lametta-draden de machine in. Met een snelheid van 500 meter per uur komt er aan de andere zijde van het gevaarte een flonkerende, langharige rups te voorschijn: de kerstboomslinger.

De vervaardiging van deze slingers geschiedt volgens een eenvoudig principe. De drie katoenen dragen worden in elkaar gedraaid - getwijnd heet dat met een vakterm - terwijl er dan tegelijkertijd en op gelijke afstanden stukjes lametta-draad tusengestoken worden. Deze stukjes worden door het getwijnde katoen stevig vastgehouden. Om het teruglopen van de twijning te voorkomen draait de machine dan nog de ziverdraad om de katoenen kern en de slinger is gereed. Het klinkt vrij eenvoudig, vindt U niet, lezer? Maar in de practijk schijnt het toch nog al tegen te vallen.

De lengte van de stukjes verzilverd kopedraad, die in de katoenen kern gestoken worden, varieert van 2 tot 6 cm, terwijl ook het aantal van deze stukjes geregeld kan worden. Gemiddeld is dit ongeveer 2000 per meter. Uiteraard kunnen er dus ook slingers van verschillende kwaliteit en soort worden gemaakt.

Ongeveer 80 pct. van de productie is bestemd voor de Beneluxlanden, terwijl het Kerstmannetje de Fabriek van Massa Artikelen opdracht gegeven heeft de rest naar Indonesië, West-Indië, de Verenigde Staten, Canada, Engeland en tal van andere landen te zenden.

En dat deze productie, waarin de top-periode ongeveer 200 mannen en meisjes werken, niet gering is, kunt U wel afleiden uit het feit, dat in één jaar tijds niet minder dan 190.000 kilometer lametta-draad verwerkt is. En hiermee zou men onze aardbol bijna vijf maal kunnen omspannen.



Engelsen leggen feestlijstjes aan voor Kerstkaarten



De viering van het Kerstfeest in Engeland gaat niet alleen gepaard met het eten van plumpudding, het geven van presentjes en het zingen van „Christmas Carols", maar ook nog met het verzenden van Kerstkaarten („Christ mas cards"). In feite neemt dit vast ingeworteld gebruik een zo grote plaats in het Engelse sociale leven in, dat het zelfs voor een vreemdeling bijna onbeleefd is, er niet aan mee te doen. Vrienden of kennissen zijn deze naam pas waardig als ze op „het feestlijstje" voorkomen en in de laatste weken van December de beste wensen voor Kerstmis en Nieuwjaar in de bus krijgen.

De Kerstkaarten, die de Engelsen zo tegen de jaarwisseling krijgen toegestuurd, gaan niet zonder meer de prullenmand in. Ze krijgen een ereplaats in huis, hetzij op de schoorsteenmantel, hetzij op meubilair in salon, hall of studeerkamer. Op vele kantoren worden ze zelfs op een speciaal tafeltje gezet, zo attractief mogelijk opgesteld, alsof ze verkocht moeten worden.

Twaalf dagen te pronk

Pas op de zesde Januari - volgens een oude traditie moeten de kaarten ten minste twaalf dagen te pronk staan - worden ze weggehaald, als iedereen volop gelegenheid heeft gehad de plaatjes of rijmpjes te bewonderen. Ze verdwijnen dan met de kerstboom en de hulst- en maretakjes (mistletoe) in de vuilnisauto's en alleen de verzamelaars bewaren ze als kostbare reliquieën.

Hobby-industrie

De hobby van de Brit om zijn familieleden en vrienden en zakenrelaties een kerstgroet thuis te sturen, heeft een industrie in het leven geroepen, waarin honderden mensen hun brood verdienen.

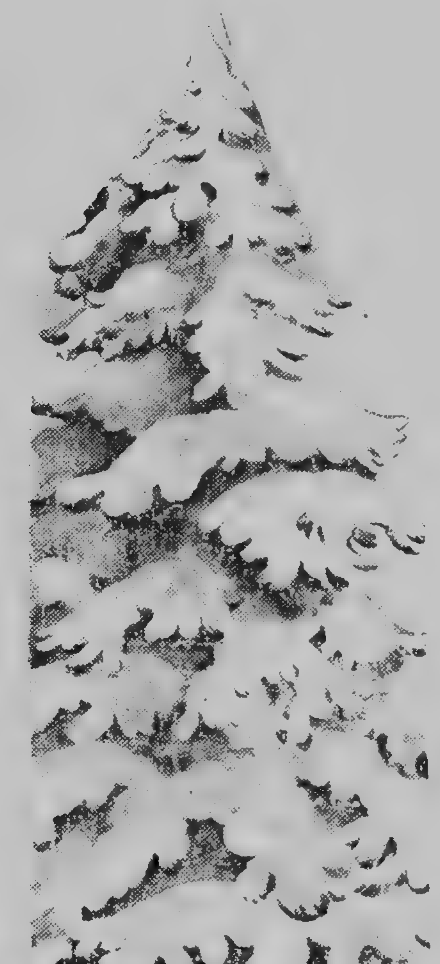
Jaarlijks moeten er tientallen millioenen kaarten worden gedrukt en duizenden en nog eens duizenden ontwerpen of rijmpjes worden gemaakt. Want ook in het aankopen van zijn kerstkaart toont de Engelsman zich een rasechte en onverstoorbare individualist. Ter voorkoming van duplicaten laat hij vaak een „eigen" kerstkaart drukken, met een „eigen" plaatje of rijmpje, en natuurlijk zijn naam.

Ongewenste toast

Het verhaal van de Engelse Kerstkaart, die op het ogenblik in alle maatschappelijke klassen is ingeburgerd, gaat slechts terug tot het jaar 1843. Een gevierde artist uit die dagen, J. C. Horsley, ontwierp toen op voorstel van sir Henry Cole de eerste Kerstkaart, welke een oplage van duizend exemplaren kreeg. Hoewel het idee zelf een goed onthaal vond, stuitte het onderwerp van Horsley's tekening op veel critiek.

De kunstenaar had namelijk 'n kaart ontworpen waarop een aantal in familiekring bijeengekomen mensen getekend, die een toast uitbrachten op de „afwezige", i.c. de geadresseerde. Dit mocht niet, zeiden de kerkelijke autoriteiten, want een dergelijk ontwerp bevordert het drankmisbruik......

Het schijnt dat de critici van Horsley's tekening gelijk hebben gekregen; 107 jaar later, nu de kerstkaarten in duizend-en-een ontwerpen in de handel zijn gebracht, is de drank een bijna onlosmakelijk deel van de Britse kerstvreugde geworden, alhoewel het natuurlijk onjuist zou zijn om Horsley hiervan de schuld te geven.



De Kerstvaart van de „Frans Naerebout"

De sneeuwnevel joeg schiun over het water van de Westerschelde, toen de „Frans Naerebout" met 't zacht kloppend motorgleuid van een klein schip de haven van Hansweert verliet. De lichtjes op de kustlijn waren al wakker en de enkele mensen, die als kleine poppige figuurtjes rond het havenlicht stonden, wezen met uitgestrekte arm naar de Frans Naerebout, terwijl ze tegen elkaar zeiden: „Wat doet zo'n schip in de Kerstnacht op het water"?

En terwijl ze door de vallende avond naar huis liepen, spraken ze over de vreemde, zonderlinge kerel van de „Frans Naerebout". Slechts weinigen kenden zijn naam. Want hij was een man van weinig woorden en slechts een enkele keer kon men hem vinden in de schipperskroegjes of in het havenwinkeltje van Terneuzen. Zijn leven lang had hij hard gewerkt om de versleten schuit „Frans Naerebout" eigen bezit te kunnen noemen. De reder in Rotterdam wist wat een schipper voor zijn schuit voelt en had hem daarom afgezet zoveel hij maar kon. Nu had hij dan zijn schip, maar het deugde niet meer en al het geld, dat hij vroeger over had kunnen leggen, ging nu op aan reparatiekosten. En men wist, dat hij zijn laatste cent zou uitgeven, als hij maar kon blijven varen. Hij was een zielige kerel, die altijd alleen was geweest en ook wel op zee zou sterven, meende men.

De schipper van de „Frans Naerebout" stond te peinzen over het roer en voelde 'n vreemd geluk, nu hij weer alleen was met zijn schip. Het zwakke licht in de mast en het klotsen van het water tegen het voorruit was hem vertrouwd. Het was nu bijna Kerstmis en over enkele uren zou hij de klokken horen luiden op het Eiland van de Kathedraal. En hij dacht terug aan dat vreemde Kerstverhaal van de Westerschelde dat hij jaren geleden eens in 'n rokerige kroeg op de wal had gehoord. Het was hem verteld door een kerel die veel dronk, en de mensen, die hem hadden horen vertellen, lachten en zeiden, dat hij er weer es eentje te veel op had.

Lang geleden, nog voor de rijke handelsstad Veere ten onder ging en het Land van Saeftinghe door het water werd teruggenomen, lag er onder de kust van Terneuzen een eiland, dat slechts bewoond werd door monniken. Een eigenlijke naam had het eiland nooit gedragen. Men sprak slechts over het Eiland van de Kathedraal, want in de verborgenheid van hun afzondering hadden de kloosterlingen geslachten lang gebouwd aan een kathedraal. Bouwmeesters uit de verre omtrek kwamen naar dit eiland om de schoonheid van de machtige kerk te leren kennen; en stil van bewondering keerden ze naar hun steden terug. De rijke handelssteden Gent, Brugge, Antwerpen en Middelburg probeerden verstolen deze kathedraal in hun stad na te bouwen, maar nooit gelukte dit volkomen. N ueens ontbrak een kundig bouwmeester, dan weer stierf deze voor zijn plannen, die niemand kon begrijpen, ten uitvoer gebracht waren.

Dit was de oorzaak, dat men de bewoners van het eiland ging haten. Boze legenden weefden zich rond de majestueuze kerk, de grond van het eiland was ziek, de duivel was zelf bouwmeester geweest, het water in de omtrek was gevaarlijk.

Daaro mvoeren de schippers met een wijde boog om het eiland en verloor men alle contact met de monninken. En op een Kerstnacht moet het gebeurd zijn, dat terwijl de monniken zongen en de klokken beierden ter ere van het Christuskind, een geweldige orkaan over de Westerschelde joeg en het eiland verzwolg. In de omtrek had men boven het loeien van de storm wel de geweldige klokkengalm gehoord, waarmee dit gepaard ging, doch men had gedacht, dat het slechts de Kerstklokken waren.

Schippers, die de volgende dagen over de Westerschelde voeren, zagen tot hun ontsteltenis, dat het eiland verdwenen was. Enkele dagen later weer werd er bekend, dat een visser uit de omtrek, dei door de storm was overvallen en het woedend geweld der elementen had moeten meemaken, verteld had, dat hij, lang nadat het eiland in de kokende golven was verdwenen, een groot en vreemd licht had zien blinken onder water. En met eigen ogen had hij gezien hoe de torens van de kathedraal ineenstortten, maar lang daarna nog had hij de galm van de klokken en het gezang van de monniken gehoord.

Dit alles was vreemd en onverklaarbaar, maar in de loop der tijden had men als vaststaand aangenomen, dat ieder jaar met Kerstnacht en op de plaats, waar het eiland eens gelegen had, de monniken zongen in hun kathedraal, die schoner was verrezen dan mensenogen ooit hadden aanschouwd.

Toen de stem van de verteller zweeg, hadden de mensen rondom hem hard gelachen en luidruchtig dreven zij de spot met het verhaal En ze hadden de dronkaard nog een paar borrels gegeven, maar de schipper van de „Frans Naerebout" was stil weggegaan. In de vele eenzame uren op het water had hij nagedacht over dit verhaal en het zichzelf nog eens hardop verteld met woorden en vergelijkingen, die er de magische kracht van een schone Kerstvertelling aan gaven. En heel langzaam doch onweerstaanbaar was in hem de overtuiging gegroeid, dat dit alles werkelijk gebeurd moest zijn.

En deze nacht zou hij het licht zien en de Kerstklokken horen...

De sneeuwval had opgehouden, maar de hemel was nog vol grijze wolken en het water was aardedonker. Hij verliet zijn plaats aan het roer en klotste door het gangboord naar voren. Met een ruk schoot het schip dwars op de stroom en de mast kreunde, maar de schipper merkte het niet. Want hij zag, voor op de boeg van z'n gammele schuit staande, het licht.

Een vreemd groen licht glansde op de golven in de verte, alsof er diep op de bodem een enorm vuur brandde. Toen golfde de galm van enorme klokken over hem heen en diep beneden zich zag hij de glanzende gewelven van de kathedraal.

Hij boog zich voorover om beter te kunnen zien. En toen hij door een plotselinge beweging van de „Frans Naerebout" voorover sloeg, was dat niet met de schreeuw van een mens in doodsnood, doch met een kreet van verrukking. Het water was goed en weldadig voor hem en het droeg hem op zachte handen zijn droom tegemoet. Hij zag de kathedraal en luisterde naar de bronzen zang van de klokken: „Gloria, Gloria, in excelsis Deo".

Een windvlaag greep de „Frans Naerebout" en met het moede gebaar van oude schepen wendde het de kop en dreef stuurloos verder...

Nos Storia Antillano di Pasco



NO obstante cu ainda solo tabata brilla na cielo, ya scuridad a cuminza cai de e casita canto di e camina di cadushi. E jaloezie-nan tabata asina chikito cu apenas e claridad di solo drentando por a penetra entre nan. Cansa di trabao Ana a cai sinta cu su man den su scoochi. Su vista a concentra pensativamente ariba un prenchi cu ya a bira geel caba na muraya. E prenchi tabata colga na e mes un lugar for di tempo Ana a bin biba aki. Un hende stranja segur lo no sabi kiko e ta representa, asina geel y verval e tabata. Pero Ana si tabata corda bon ainda com e prenchi tabata tempo cu su tata a trece'le for di ciudad hopi tempo pasa. Tabata un regalo cu el a haya pa Pasco den un di e tiendanan. E prenchi tabata representa Hesus. E muchanan tabata masha contento cu e prenchi, y tempo cu Ana a sali for di su cas paternal el a keda masha cantento cu su tata a dune'le e prenchi como regalo.

For di muraya vista di Ana a dwaal bai ariba e cama den un hoeki scur, for di unda dos wowo grandi di un mucha tabata waak den su direccion. Ya ta varios dia caba cu Ebi ta hopi malo. Ultimo biaha cu doctor a bini el a waak masha serio. Cuanto vez el no a taha e mucha pa no hunga pafor ora awa ta yobe. Awor el a haya un verkoud cu a bira pulmonia. Ana a sonrei cu e mucha y no obstante cu awor tabata completamente scur caba, e mucha a sinti atencion di su mama y a bisa sin gana: „Trece poco awa pa mi, Mama". Despues cu el a hiba awa pa e mucha, Ana a cende e luz di kerosine.

Ebi a waak e candela chikito na mecha di e lampi y despues el a cerra su wowonan. Un susto terible a drenta Ana. Esaki a socede mas vez ultimo dianan aki. Debilidad, doctor tabata bisa. Pero esaki tabata di mas pe soporta, parce manera cu su yiu tabata bai muri.

Pafor tabatin e boroto di autonan cu ta pasa na pitramento. For di leuw tras di e serito parce manera el tabata tende cantamento manera na koro. Y manera cu el tabata spiertando di un sonjo duro, Ana a corda di repente cu tabata Bispo di Pasco anochi. Un expresion amargo a aparece rond di su boca. Desde cu Freddie, su casa, a bandona cas, Pasco di Nacemento tabata un plaga anual en vez di un fiesta. Pastoor cu de vez en cuando tabata bishita su cas. por papia bunita si.

Pasando asina tanto trastorna den bida y ainda kere den un Dios no, esey tabata di mas. Fe tabata algo pa hende rico, el tabata pensa, pero toch...... e pensamento ariba antes, tempo el tabata bai misa hunto cu su mayornan, ruman y familianan tabata dune'le un sentimento agradable. Mescos manera cu el ta den e otro mundo aya atrobe, cual a bira henteramente stranja pe. Y e tempo nan no tabata rico tampoco......

Ana a lamta para decisivamente. El tabata kier kita e pensamentonan aki. Realidad tabata cu el tin un mucha hopi malo na cas y cu el ta teme pa su bida. El a coi un poco panja bieuw y el a cuminza drecha nan. Sinembargo su trabao no tabata progresa: keto bai el tabata pensa ariba su yiu. cu tabata drumi ariba cama cu wowo cerra y cu tabata hala rosea pisa. Automaticamente su man tabata move bai y bin. Awor el tabata sinti com cansa el tabata. Tabata parce manera cu di repente tur afliccion y trabao di anja cu a pasa a primi ariba su schoudernan molestia.

Di repente el a spanta. El no tabata sinti ningun movecion mas ariba e cama. Halamento di rosea a stop. El a corre bai na e hoeki y a saak ariba e cama pa waak Ebi. El a muri? Desesperadamente el a cai na rudia y cu frasenan un den otro el a logra bisa un oracion cu el a yega di sinja hopi anjanan pasa. Asina el a keda como mei ora largo. Te ora el a sinti un movecion na porta. Mester ta un hende. Cuidadosamente el a lamta e grendel y el a topa cu cara di un homber bieuw cu a waak'e cu un vista carinjoso y cu a puntra cu un voz cla si el por drenta.

„Mi ta bini for di aya banda", el a bisa, mientras el a cai sinta ariba un stoel y na mes tempo el a medo munstra cu su man den direccion pariba. „Mi a bin busca Ebi". Na promer ora Ana tabata mucho sorpresa pa por bisa algo. pero despues el a bisa: „Com...". E homber stranjo a halza su man drechi. „Mi sabi kiko bo kier bisa," y despues el a camna bai na e cama. Awor Ana a mira cu e homber bieuw tabatin cabei largo y blanco cu tabata brilla, si casi duna splendor. E homber a saak y a pone su man ariba frenta di Ebi y despues parce manera cu henter e cuarto tabata yena cu zonido di un voz poderoso cu tabata cantta un melodia stranja pero extremamente bunita.

Ana a yega di tende e wijs aki un camina, pero na e momento aki el no por a corda na unda. Parce cu su pensamento tabata cubri door di un nublina. El a mira figuranan ha luz ta pasa den e cuarto. Parce cu murayanan di e casita tabata hala un banda y claridad di solo a cai paden. Un calor inconocido a pasa den su corazon y su wowonan a yena cu lagrimas.

E homber bieuw a bira un vez mas, a waak Ana...... y el a desaparece. Parce cu el a solve den e rayonan cu tabata ciega su vista.

Pa motibo cu e panjanan cu el tabata drecha a cai abao Ana a spierta. Door di un di e bentanan cu aparentamente a worde habri door di biento den anochi, un rayo di luz a drenta paden y a cai net den su wowo.

El a tende batimento di klok. Tabata Pasco mainta. Spanta Ana a lamta y a waak den direccion di e cama. Un rayo hancho di luz tabata pasa ariba pecho di e mucha. Ariba su caranan flaco a bini un color corra y saludable. Su respiracion tabata mas regular cu durante ultimo simanan.

Un hende a bati na porta. „Com ta bai cu Eib?" un vecina a puntra.

„O, ya mi ta mira: el ta mucho mehor. Juancho ta hiba nos misa. Bo ta bai cu nos?" Cu un sonrisa agradecido Ana a sagudi su cabez. „Un otro biaha...... segur!" el a bisa yen di emocion.

Ora e porta a bolbe cerra, Ana a cai na rudia y a expresa palabranan di gratitud grandi y sincero, mientras su corazon a yena di e melodia cu el a yega di sinja hopi tempo pasa y cu el a tende den anochi durante su sonjo.

De Oude Man en het Zieke Kind



Een Kerstverhaal

IN het huisje aan de weg met cactussen viel de duisternis reeds in, ofschoon de zon nog aan de hemel stond. De vensters waren zó klein, dat het verstervende daglicht niet meer kon binnendringen. Moe legde Ana haar handen in de schoot. Zij staarde naar 'n vergeeld prentje, dat achteloos aan de wand was gespijkerd. Het had er al gehangen zolang Ana op deze plaats woonde. Een vreemdeling zou stellig niet weten wat het voorstelde, zó vergaan en vergeeld was het. Doch zij kon zich nog goed herinneren hoe het eruit had gezien, toen haar vader het jaren geleden had meegebracht uit de stad. Cadeau gekregen in een winkel ter ere van Kerstmis. Het stelde de Heiland voor. De kinderen waren er erg blij mee geweest en toen Ana het ouderlijk huis verliet. had zij het als een grote gunst beschouwd, dat vader het haar had toegestopt.

Van de wand dwaalde Ana's blik naar het bed in de duistere hoek, waar twee grote kinderogen haar aanstaarden. Ebi was al enkele dagen erg ziek. Bij zijn laatste bezoek had de dokter ernstig gekeken. Hoe vaak had zij de jongen al niet gewaarschuwd niet met de regen naar buiten te gaan. Nu had hij eèn kou gevat ,die op een longontsteking verergerd was. Ana glimlachte tegen hem en ofschoon de duisternis vrijwel volkomen was geworden, voelde het kind haar aandacht en zei lusteloos: „Water, mama......" Nadat zij zijn dorst gelest had, ontstak ze de kerosinelamp, die een mat schijnsel op het armelijk vertrek wierp.

Ebi keek even naar het flakkerende vlammetje en sloot toen de ogen. Heftige schrik greep Ana aan. Het was al vaker gebeurd de laatste dagen. Zwakte, zei de dok-





ter. Maar haar was het te moede, alsof haar jongen sterven ging.

Buiten klonk het geluid van luid-toeterende auto's. Van ver weg over de heuvel waaide koorgezang aan. En als ontwaakte zij uit een verdoving, herinnerde Ana zich ineens, dat het Kerstavond was. Een bittere trek kwam om haar mond. Sinds Freddie, haar man, het huis verlaten had, was Kerstmis voor haar een jaarlijks terugkerende plaag in plaats van een feest geweest. De pastoor, die haar wel eens had opgezocht, had makkelijk praten.

Zo veel tegenslagen in het leven ondervinden en dan nog aan een God geloven, nee, dat was te veel gevergd. Het geloof was iets voor rijke mensen, overpeinsde zij, en toch...... wekte de gedachte aan vroeger, toen zij 's Zondags met de ouders, broers en zusters naar de kerk ging, wonderlijke, prettige gevoelens bij haar op. Alsof zij weer even vertoefde in die andere wereld, waarvan zij zich geheel vervreemd voelde. En toen waren zij toch ook niet rijk geweest......

Ana stond met een ruk op. Zij wilde de herinneringen van zich af schudden. De werkelijkheid was, dat zij met een zwaar ziek kind zat, voor wiens leven zij vreesde. Ze pakte een stapel verstelgoed op en begon te naaien. Dat bracht geld op. Het werk vlotte niet erg. Af en toe keek zij steels naar haar jongen, die met gesloten ogen lag en zwaar ademde. Automatisch bewoog haar hand zich heen en weer. Ze voelde nu pas hoe moe ze was. Het leek wel, alsof de zorgen en en arbeid van het gehele afgelopen jaar haar in eens op de gebogen schouders vielen.

Toen schrok ze op. Uit het bed kwam geen geluid meer. Het ademen had opgehouden. Ze snelde naar de hoek en boog zich over Ebi. Was hij dood? Zij viel wanhopig op de knieën en mompelde vertwijfeld en verward enkele zinnen uit een gebed, dat zij heel vroeger eens geleerd had. Zo lag zij wel een half uur lang. Tot zij een gerucht aan de deur hoorde. Er was daar iemand. Voorzichtig hief zij de grendel op en keek in 't gelaat van een oude man, die haar met vriendelijke ogen opnam en met een welluidende stem vroeg, of hij even mocht binnenkomen. „Ik ben van ginds", zei hij, toen hij op een stoel gezeten was en maakte een vaag gebaar in Oostelijke richting, „ik kom voor Ebi". Ana was aanvankelijk te verrast om iets te kunnen uitbrengen, maar toen zei ze: „Hoe......". De vreemdeling hief zijn rechterhand op. „Ik weet wat u zeggen wilt," zei hij en begaf zich vervolgens naar het bed. Nu zag Ana, dat de oude man lang, golvend haar had, dat scheen te glanzen, ja zelfs te stralen. Hij bukte zich en betastte Ebi's voorhoofd en toen was het kamertje plotseling gevuld met het geluid van een machtige stem die een vreemde maar schone melodie zong.

Ana had de wijs ergens eens gehoord, maar zij wist niet waar. Haar geheugen was als door een nevel omgeven. Zij zag lichtende gestalten door de ruimte zweven. De muren van het hutje schenen te wijken en het zonlicht stroomde binnen. Haar hart werd doortrokken van een ongekende warmte en haar ogen kwamen vol tranen.

De oude man keerde zich om, keek haar even aan en... ja, waar hij ineens was heengegaan, zij zou het niet kunnen zeggen. Hij scheen te zijn opgelost in de stralen, die haar ogen verblindden.

Doordat de stapel verstelgoed op de grond viel, werd Ana wakker. Door een der raampjes, die 's nachts blijkbaar waren opengewaaid, viel een zonnestraal naar binnen en trof haar in de ogen.

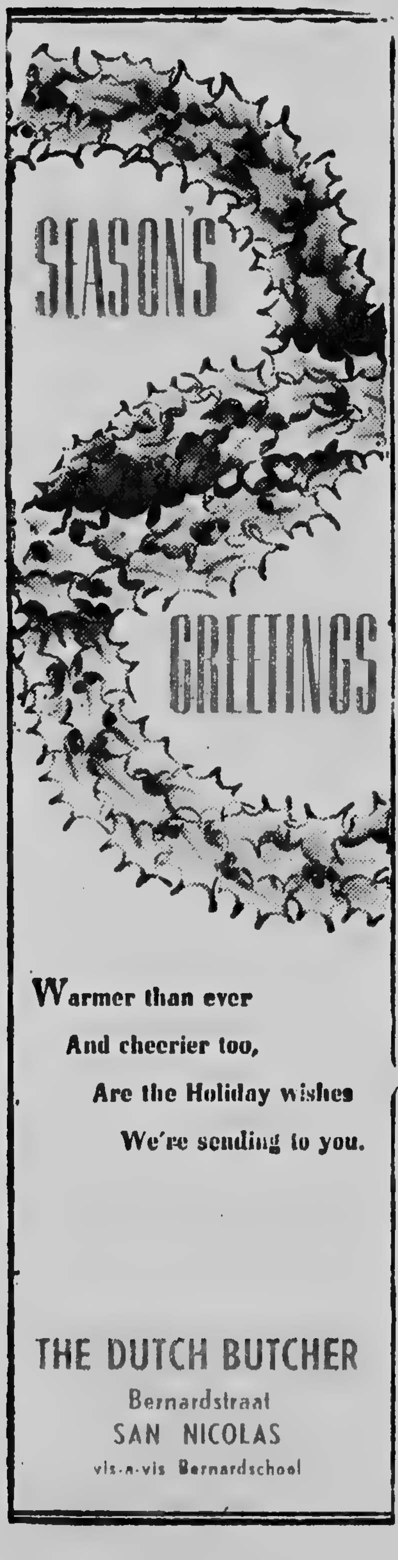
Ze hoorde klokgelui. Het was Kerstochtend. Verschrikt stond Ana op en keek naar 't bed. Een brede lichtbaan liep over de borst van de jongen. Op zijn ingevallen wangen was een blos. Zijn ademhaling was regelmatiger dan zij de laatste weken geweest was.

Er klopte iemand aan de deur. „Hoe is het met Ebi?" vroeg de buurvrouw.

„Ik zie het al: hij is veel beter. Juancho brengt ons naar de kerk. Ga je met ons mee?" Met een dankbare lach schudde Ana het hoofd. „Een volgende maal...... beslist," zei ze ontroerd.

Toen de deur dichtviel, knielde ze neer en stamelde zij woorden van grote, innige dank, terwijl haar ziel vervuld werd van de melodie, die zij eens geleerd had en die zij die nacht in haar droom voor het eerst sinds lange tijd weer had gehoord.


GREETINGS
OF THE
SEASON
Tropical Bottling Co. of Aruba


SEASON'S
GREETINGS
Warmer than ever
And cheerier too,
Are the Holiday wishes
We're sending to you.
THE DUTCH BUTCHER
Bernardstraat
SAN NICOLAS
vis-a-vis Bernardschool


Greetings
May health,
good cheer
and happiness too,
rush to
your home
on twinkling feet and
abide with you,
making every day
Christmas Day.
RIO BAR
Adriaan Laclé
ORANJESTAD

DE GEBOORTE VAN JEZUS

DE VLUCHT NAAR EGYPTE

JEZUS' VERBORGEN LEVEN

JOSEPH EN MARIA woonden in Nazareth, het kleine stadje in Galilea, westelijk van de Taber. Joseph had daar een eigen timmermanswerkplaats. Nu had de profeet Micheas indertijd voorspeld, dat de Messias in de stad Bethlehem, in Juda, geboren zou worden. Hoe zou dit in vervulling gaan? God had voorzien, dat de Romeinse keizer Augustus een decreet voor een volkstelling zou uitvaardigen voor geheel zijn volk, waartoe zowel Cives Romani, de Romeinse burgers, behoorden als de peregrini, de volkeren, die evenals de Joden aan het Romeinse Keizerrijk onderworpen waren. Een der voor de Joden geldende bepalingen luidde, dat zij zich moesten melden in de stad, waar hun geslachtslijsten bewaard werden. Het Joodse volk was immers reeds in de tijd der aartsvaders, van Jacobs zonen af, ingedeeld in stammen, en deze weer in geslachten, families en „huizen" of gezinnen. Joseph, afstammeling van Koning David, moest zich daarom melden te Bethlehem, de stad van David.

Maria, zijn vrouw, ging mede. Onder de gegeven omstandigheden kan hij haar natuurlijk niet in Nazareth achterlaten. Aldus werd het woord van Micheas vervuld.

In Bethlehem bleek, dat er zovelen voor de volkstelling daar naar toe gekomen waren, dat de voor karavanen aangewezen herberg, waar iedereen in gewone tijden zijn intrek kon nemen, overvol was. Maar even buiten het stadje lag een grot, waar dieren en mensen bij slecht weer een schuilplaats konden vinden. Daar zochten Joseph en Maria een toevlucht en daar had de grootste gebeurtenis in de wereldgeschiedenis plaats: Maria schonk het leven aan een Zoon, zij wikkelde het Kind in doeken en legde Het neer in een kribbe. Om dit alles te schilderen kunnen geen uitgelezen woorden helpen. Ook de Evangelist kan niet anders doen dan het wondervolle feit met deze enkele woorden vertellen.

Dit Kind was de Verlosser van de wereld, waarover Isaias de profetische woorden gesproken had: „Een Kind is ons georen, een Zoon is ons geschonken, de heerschappij wordt op Zijn schouders gelegd en Zijn Naam wordt genoemd: Wonderbaar Raadsman, Goddelijke Held, Vader voor immer, Vorst van de vrede!" Dit Kind was de mensgeworden God, het middelpunt van de wereld, de Schepper van hemel en aarde, de Verlosser van gans het mensdom...... maar niemand was er om dit Kind eerbiedige hulde te betuigen en Het te aanbidden.

Maria en Joseph waren daar geheel alleen. God wilde echter niet, dat de geboorte van Zijn Zoon geheel ongemerkt zou voorbijgaan. Al zal de wereld er nog onkundig van blijven, de nederigen van harte, de eenvoudigen en armen zouden de eersten zijn, die Hem kwamen huldigen. God zond Zijn Engelen, in de glans van Zijn glorie, naar een aantal eenvoudige herders, die daar op de velden bij hun kudden vertoefden, om aan hen „de grote vreugde" te verkondigen. Een der Engelen sprak tot de herders, die door het wondervol licht plotseling uit hun rust werden opgeschrikt: „Vreest niet, want ziet, ik verkondig U een grote vreugde, die voor heel het volk bestemd is. Heden is u in de stad van David een Verlosser geboren, Christus de Heer! En dit zal u het



teken zijn: gij zult een Kindje vinden, in doeken gewikkeld, en dat ligt in een kribbe!" En plotseling was de engel door een hemelse legerschare omringd, die zong: „Glorie aan God in de hoge, en vrede op aarde onder de mensen van goede wil!"

De herders stonden verstomd, maar toen de geesten waren opgevaren ten hemel, zeiden ze tot elkaar: „Laat ons naar Bethlehem gaan om te zien wat er gebeurd is. IJlings begaven ze zich op weg en vonden Maria en Joseph en het Kindje, dat in de kribbe lag. Vol geestdrift verheerlijkten zij God, overal meldend wat hun over dit Kind was gezegd. En allen, die het hoorden, stonden verbaasd over het verhaal van de herders, maar Maria bewaarde dit alles in haar hart en overwoog het bij zichzelf......"

Uit: Jos. Keuters,
Bijb. Geschiedenis
voor het R.K. Gezin.

Voor de Kleintjes



Het Kaboutertje moest zonder muts naar het Kerstfeest

JE had eens moeten kijken. Wat was het druk in het bos! Alle kabouters waren in de weer. Er zou die avond een groot feest zijn, het Kerstfeest voor de kabouters, waarop de kabouterkoning hen had uitgenodigd. En nu moest er allerlei voorbereid worden, dat begrijp je wel.

Eén kaboutertje verzamelde mooie bloemen om de grond mee te bestrooien. Een ander haalde grote paddestoelen, waarop de muzikanten zouden plaats nemen. En een derde zocht mos, om op de troon van de koning te leggen, want mos is zo lekker zacht om op te zitten.

Eén klein kaboutertje deed alleen niets. Hij had geen zin. Hij ging, verborgen tussen de struiken, op de grond liggen en viel in slaap.

„Wat is dat daar voor roods?" vroeg de kabouter, die met het mos aan het sjouwen was zich af. „Is dat geen kaboutermuts? Ik geloof werkelijk, dat er daar eentje lui is."

Op zijn tenen sloop hij dichterbij en - trok het slapende kaboutertje de muts van het hoofd.

Gauw maakte hij toen, dat hij weg kwam.

Even later werd onze slaapkop wakker, doordat er een spin over zijn bol kroop.

„O wee, waar is mijn muts?" schrok hij. Hij stond op en zocht overal. Maar hij kon hem natuurlijk niet vinden.

„Ach, nu kan ik vanavond niet naar het Kerstfeest," zuchtte hij, „want zonder muts kan ik daar toch niet verschijnen?"

Hij was erg moe geworden van 't zoeken en ging op het ene eind van een omgevallen boomstam zitten met de handen onder het hoofd.

Na een poosje keek hij op. En wat zag hij? Op het andere eind van de boomstam zat, precies zoals hij gezeten had, óók met de handen onder het hoofd, een jongetje.

Het jongetje keek ook op en zag het kaboutertje.

„Hoe kom jij hier?" zei de kabouter.

„Hoe komt U hier?" zei het jongetje.

Ze waren beiden even verbaasd.

Toen vertelde het jongetje aan de kabouter, dat hij verdwaald was.

En de kabouter vertelde aan het jongetje, dat hij zijn mutsje verloren had.

„Ik kan je de weg wel wijzen uit het bos," zei de kabouter en het jongetje zei: „En misschien kan ik U wel aan een nieuw mutsje helpen." Samen gingen ze op stap.

Al gauw werd het bos minder dicht en zagen ze het huis waar het jongetje woonde. Hij was weer thuis!

„Gaat u nu even mee naar onze tuin," zei hij tegen de kabouter. Daar bracht hij hem bij een perkje met slaapmutsjes. Dat zijn mooie oranje bloemen. Zolang ze nog in knop zitten, hebben ze een puntmutsje op, maar als de bloemen eenmaal opengegaan zijn, hebben ze 't mutsje niet meer nodig en laten ze dat vallen.

„O, wat een mutsjes liggen hier," juichte de kabouter. Hij zocht het mooiste uit en dat paste hem precies. Het leek wel een beetje anders dan het rode mutsje, dat hij verloren had, want dit mutsje was groen. Maar hij was er toch erg mee in zijn schik. „Nu kan ik gelukkig vanavond naar 't Kerstfeest gaan!" zei hij. En hij ging op een holletje het bos weer in.

Hij was de laatste, die op het feest verscheen.

Het kaboutertje, dat hem zijn mutsje had afgepakt, had het aan de anderen verteld. „Ik wed, dat hij niet durft komen zonder muts," zei hij, „want op het feest moet je er keurig uitzien!"

Maar daar kwam hij aan, en hij had zowaar een mutsje op!

Even keken alle aanwezigen op hun neus. Nu was hij hun toch te slim af geweest!

Maar de kabouter, die het rode mutsje in zijn hand hield, zag opeens, wat het voor een muts was, die de laatkomer op had. En hij lachte luid: „Nu heeft hij een slaapmuts op! Het is een echte slaapmuts, kijk maar!"

Gauw zette het kaboutertje zijn groene mutsje af, maar allen hadden het al gezien en nu werd hij heel erg uitgelachen. Eindelijk kreeg de andere kabouter medelijden met hem en gaf hem zijn eigen oude rode muts weer terug. Toen hij die weer opzette, bedaarde het gelach pas.

Ja, ja, dat komt ervan als je slaapt, terwijl anderen druk aan het werk zijn! En na dit Kerstfeest werd ons kaboutertje nooit meer anders genoemd dan „Kabouter Slaapmuts"... ...

De Bron der Wijzen

Chistusverhaal door Selma Lagerlöf

IN het oude land van Juda ging de droogte rond, met holle ogen en verbitterd, tussen verschrompelde distels en verdord gras. 't Was in de zomer. De zon scheen op schaduwloze bergruggen, de minste windkoelte dreef dichte wolken kalkstof op uit het witgrauwe veld, de kudden stonden bijeen in de dalen bij de uitgedroogde beken. De droogte ging rond en inspecteerde de watervoorraad. Ze dwaalde naar Salomons vijvers en zag zuchtend, dat ze nog een massa water tussen hun rotsige oevers bewaarden. Daarop ging ze naar de beroemde bron van David bij Bethlehem en vond ook daar water. Toen liep ze met slepende tred langs de grote landweg, die van Bethlehem naar Jeruzalem leidt. Toen ze ongeveer halfweg gekomen was, zag zij de Bron der Wijzen, die daar dicht aan de weg ligt en zij merkte spoedig, dat die bijna uitgedroogd was. De droogte zette zich op de rand van de put, die uit één grote, uitgeholde steen bestaat en keek naar beneden in de bron. De blanke waterspiegel, die anders heel dicht bij de opening lag, was nu diep omlaag gezonken en slik en modder van de bodem maakten hem onrein en troebel. Toen de bron het bruinverbrande gezicht van de droogte zag afgebeeld op haar doffe waterspiegel, begon ze te golven van angst.

„Ik zou wel eens willen weten, wanneer 't met jou gedaan kan zijn," zei de droogte. „Je zult wel geen waterader kunnen vinden daar in de diepte, die je nieuw leven kan komen brengen. En van regen kan er, Goddank, in de eerste twee, drie maanden nog geen sprake zijn." „Je kunt gerust wezen," zuchtte de bron; „niemand kan me helpen. Daar zou minstens een bronaar uit het Paradijs voor nodig zijn." „Dan zal ik je niet verlaten, voor alles voorbij is," zei de droogte. Ze zag dat de oude bron haar einde tegemoet ging en nu wilde ze het genoegen hebben haar druppel voor druppel te zien sterven. Ze zette zich behaaglijk op de rand van de put en verheugde zich als zij de bron in de diepte hoorde zuchten. Zij had er ook veel plezier in te zien hoe dorstige reizigers naar de put kwamen, de aker lieten neerdalen en die optrokken met een paar modderige droppels van de bodem. Zo ging de hele dag voorbij en toen de schemering viel, keek de droogte weer in de put. Er blonk nog wat water in de diepte. „Ik blijf hier vannacht," riep ze. „Haast je maar niet. Als het zo licht is, dat ik je weer zien kan, ben ik er zeker van, dat 't met je gedaan is." De droogte ging op het dak over de put zitten, terwijl de hete nacht, die nog akeliger en pijnlijker was dan de dag, neerdaalde over het land van Juda. Honderden jakhalzen huilden zonder ophouden en dorstige koeien en ezels antwoordden hen vanuit hun warme stallen. Toen eindelijk de wind opstak, bracht hij geen koelte, maar was heet en verstikkend, als de hijgende adem van een groot slapend monster. Maar de sterren lichtten met haar allerlieflijkste glans en een kleine, blinkende maansikkel spreidde haar mooi groen-blauw licht over de grijze heuvels. En in dat licht zag de droogte een karavaan aankomen en de heuvel optrekken, waar de Bron der Wijzen lag. De droogte zat op het lage dak te kijken en verheugde zich opnieuw in al de dorst, die naar de bron kwam en daar geen droppel water vinden zou om gelest te worden. Daar kwamen zoveel dieren en kameeldrijvers aan, dat zij de bron wel hadden kunnen leegdrinken, al was die ook helemaal vol geweest. Plotseling kreeg zij de indruk, dat er iets wonderlijks, iets spookachtigs was aan die karavaan, die daar kwam aanzetten in de nacht. Alle kamelen kwamen eerst te voorschijn op een heuvel, die scherp tegen de horizon afstak; het was alsof zij uit de hemel kwamen. Zij schenen groter dan gewone kamelen en droegen al te gemakkelijk de reusachtige lasten waarmee zij beladen waren. Maar toch kon ze niets anders denken dan dat het werkelijkheid was. Zij zag ze immers heel duidelijk. Ze kon zelfs ook zien, dat de eerste drie dromedarissen waren met grauw glanzend vel en dat ze rijk opgetuigd waren, gezadeld met mooie matten met franje en bereden door schone voorname ruiters. De hele optocht hield stil bij de bron. De dromedarissen legden zich neer op het veld met drie onwillige, schokkende bewegingen,

en hun ruiters stegen af. De pakkamelen bleven staan en naarmate ze dichter bij elkaar kwamen, schenen ze een onafzienbaar bos te vormen van lange halzen en bulten en wonderlijk opeengestapelde pakken. De drie ruiters kwamen snel op de droogte toe en begroetten haar door de handen op de borst te leggen. Zij zag, dat zij glanzend witte gewaden droegen en reusachtige tulbanden, waarop bovenaan een helder glinsterende ster bevestigd was, die straalde alsof zij direct van de hemel genomen was. „Wij komen uit een ver land," zei een van de vreemdelingen, „en wij verzoeken u ons te zeggen, of dit werkelijk de Bron der Wijzen is." „Zo wordt ze vandaag nog genoemd," zei de droogte; „maar morgen is het geen bron meer. Zij zal vannacht sterven." „Dat kan ik begrijpen, omdat ik u hier zie," zei de man; „maar is dit niet een van de heilige bronnen, die nooit uitdrogen? En van waar heeft ze haar naam?"

„Ik weet dat ze heilig is," zei de droogte; „maar wat kan haar dat helpen? De drie wijzen zijn in het Paradijs." De drie reizigers zagen elkander aan. „Kent ge werkelijk de geschiedenis van de oude bron?" vroegen ze. „Ik ken de geschiedenis van alle putten en beken en stromen," zei de droogte trots. „Doe ons dan het genoegen en vertel ons die," vroegen de vreemdelingen. En ze zetten zich neer om de oude vijandin van alles wat groeit en luisterden. De droogte kuchte even en kroop op de rand van de put, als een sagenverteller op zijn hoge stoel en begon haar verhaal: „In Gabes, in Medië, een stad die aan de grenzen van de woestijn ligt en waar ik mij gaarne ophoud, leefden voor vele jaren drie mannen, die beroemd waren om hun wijsheid. Zij waren heel arm, wat een ongewoon verschijnsel was, want in Gabes werd kennis hoog in ere gehouden en goed betaald. Maar voor deze mannen kon dit haast niet anders, want een van hen was buitengewoon oud, de tweede was melaats en de derde was een grote kleurling met dikke lippen. De mensen vonden de eerste al te oud om hun wat te kunnen leren, de tweede ontweken ze uit vrees voor besmetting en naar de derde wilden zij niet luisteren ,omdat ze meenden te weten, nooit enige wijsheid uit Ethiopië gekomen was. De drie wijzen

sloten zich intussen in hun ongeluk bij elkaar aan. Ze bedelden overdag bij dezelfde tempelpoort en sliepen des nachts op hetzelfde dak. Op die wijze hadden zij tenminste de gelegenheid zich de tijd te korten door het gezamenlijk onderzoeken van al het wonderbare, dat zij bij dingen en mensen opmerkten.

Op een nacht dat ze, zij aan zij, sliepen op een dak, dat dicht begroeid was met rode bedwelmende papavers, werd de oudste van hen wakker en nauwelijks had hij een blik om zich heen geworpen, of hij wekte de beide anderen. „Gezegend zij onze armoede, die ons noodzaakt in de open lucht te slapen," sprak hij tot hen. „Ontwaakt en heft uw ogen naar de hemel." „Nu," zei de droogte met een wat zachter stem, „dit was een nacht, die niemand, die hem gezien heeft, ooit kan vergeten. Het heelal was zo licht, dat de hemel, die meestal op een vast gewelf gelijkt, diep en doorschijnend en vol golven scheen als een zee. Het licht stroomde er heen en weer en men zag de sterren drijven op ongelijke diepten, sommige midden in de lichtgolven, andere op hun oppervlakte. Maar zo ver mogelijk en zo hoog mogelijk zagen de drie mannen een zwakke duisternis en dat duistere vloog door de ruimte als een bal en kwam al dichter bij en naarmate de bal naderde, begon hij te lichten. Maar hij lichtte zoals rozen - God late ze alle verdorren - wanneer ze pas uit de knop komen. Hij werd al groter en het donkere hulsel er om heen sprong langzamerhand en het licht barstte naar buiten in vier heldere bladeren aan de kanten. Eindelijk, toen hij zover naar beneden was gekomen als de dichtstbijzijnde ster, hield hij stil. Toen bogen de donkere stukken geheel en al op zijde en er wikkelde zich het ene blad na het andere los van een prachtig stralend rozenkleurig licht, tot hij eindelijk geheel klaar was en straalde als de schoonste onder de sterren. Toen de arme mannen dat zagen, zei hun wijsheid hun, dat op dit uur op aarde een machtig Koning geboren werd, een wiens macht die van Cyrus en Alexander te boven zou gaan." En ze zeiden tot elkander: „Laat ons naar de vader en de moeder van de Pasgeborene gaan en hun zeggen wat we zoëven gezien hebben. Misschien dat ze ons dan belonen met een zak munten of een gouden armband." Ze namen hun lange wandelstaven op en begaven zich op weg. Ze gingen de stad door en de stadspoort uit. Maar daar waren ze een ogenblik in de war,



want nu breidde zich voor hen uit de grote droge, lieflijke woestijn, die de mensen verafschuwen. Toen zagen ze, hoe de nieuwe ster een smalle streep licht over het woestijnzand wierp en zij gingen getroost voort met de ster als wegwijzer. Zij gingen de hele nacht voort over de witte zandvlakte en onder de hele tocht spraken ze over de jonge pasgeboren Koning, die ze zouden vinden, slapend in een wieg en spelend met edelgesteenten. Zij verkortten de uren van de nacht door er over te spreken, hoe zij tot zijn vader, de koning, zouden gaan en tot zijn moeder, de koningin, en hun zeggen, dat de hemel hun zoon kracht en macht en schoonheid en geluk voorspelde, groter dan die van Salomo. Ze verhieven zich er op, dat God hen geroepen had om de ster te zien. Zij zeiden, dat de ouders van de jonggeborene hen niet met minder dan twintig zakken goud konden belonen. Misschien zouden zij zelfs wel zoveel geven, dat zij de pijn van de armoede niet meer behoefden te dragen. „Ik lag op de loer in de woestijn als een leeuw," zei de droogte, „en wilde me op deze reizigers werpen met alle ellende van de dood, maar ze ontkwamen mij. De ster leidde hen de hele nacht en tegen de morgen, toen het licht werd en de andere sterren verbleekten, bleef deze hardnekkig staan en lichtte over de woestijn, tot ze hen geleid had naar een oase, waar zijn een bron en vruchtdragende bomen vonden. Daar rustten zij de gehele dag en eerst tegen de nacht, toen ze het sterrenlicht over het woestijnzand zagen, gingen zij verder." „Voor een mens," ging de droogte voort, „was het een heerlijke wandeling. De ster leidde hen zo, dat ze honger noch dorst behoefden te lijden. Zij bracht hen voorbij de scherpe distels. Zij ontweken het diepe losse stuifzand, zij ontweken de scherpe zonneschijn en de hete woestijnstorm.

De drie wijzen zeiden aanhoudend tegen elkaar: „God beschermt ons en zegent onze gang." „Maar zo langzamerhand kreeg ik toch macht over hen," ging de droogte voort. „Het hart van die sterrenreizigers veranderde in een woestijn, even droog als die waar ze door trokken. Zij werden vol onvruchtbare trots en verwoestende gierigheid. „Wij zijn Godsgezanten," herhaalden de drie Wijzen.

„De vader van de pasgeboren Koning beloont ons niet te hoog als hij ons een karavaan schenkt, beladen met goud." „Eindelijk leidde een ster hen over de beroemde Jordaan en de heuvels van Jeruzalem op. En op een nacht bleef die staan boven de stad Bethlehem, die tussen de groene olijven op een heuvel lag te schitteren. „De drie Wijzen zagen rond naar een paleis en vestingtorens en muren en al zulke dingen, die bij een koningsstad horen; maar zij zagen niets. En wat erger was, het sterrenlicht leidde hen niet eens de stad in, maar bleef staan bij een grot aan de kant van de weg. Daar gleed het zachte licht naar binnen door een opening en toonde de drie wandelaars een kindje, dat op moeders schoot rustig lag te slapen. „Maar hoewel nu de drie Wijzen zagen, dat het sterrenlicht het hoofdje van het kind omstraalde als een kroon, bleven zij buiten de grot staan. Zij gingen niet naar binnen om de kleine eer en een koninkrijk te voorspellen. Zij wendden zich af zonder hun tegenwoordigheid te verraden en zij vluchtten van het kind weg en liepen terug naar de heuvel. „Zijn wij uitgegaan naar bedelaars, die even arm zijn als wij?" zeiden ze. „Heeft God ons hierheen geleid, opdat wij met Hem zouden spotten, en eer en aanzien voorspellen aan de zoon van een schaapherder? Dat kind brengt het nooit verder dan dat hij zijn kudden hoeden zal hier in het dal." De droogte hield op en

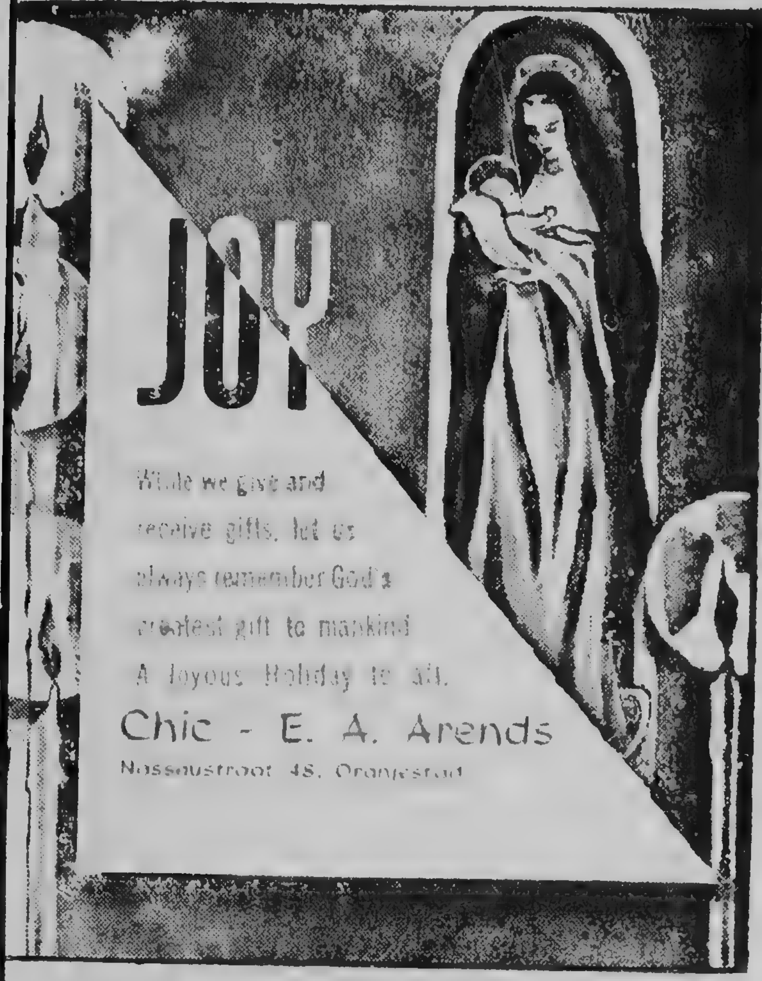
knikte bevestigend haar toehoorders toe. „Heb ik geen gelijk?" scheen zij te vragen. „Er is iets, dat droger is dan woestijnzand, maar niets is onvruchtbaarder dan het mensenhart." „De drie Wijzen hadden niet lang gelopen, toen het hun voorkwam, dat zij verdwaald waren en de ster niet goed gevolgd hadden," ging de droogte voort. „En zij zagen omhoog om de ster te vinden en de rechte weg. Maar toen was de ster, die zij heel uit het Oosten gevolgd hadden, van de heuvel verdwenen." De drie vreemdelingen maakten een heftige beweging en op hun gezichten lag een uitdrukking van diepe smart. „Wat nu gebeurde," ging de spreekster voort, „ is van 't standpunt van een mens uit gezien, misschien gelukkig. Dit is zeker, dat de drie mannen, toen zij de ster niet meer zagen, begrepen dat zij tegen God gezondigd hadden. En hun geschiedde," vertelde de droogte bevend verder, „zoals het veld in de herfst, als de sterke regens beginnen."

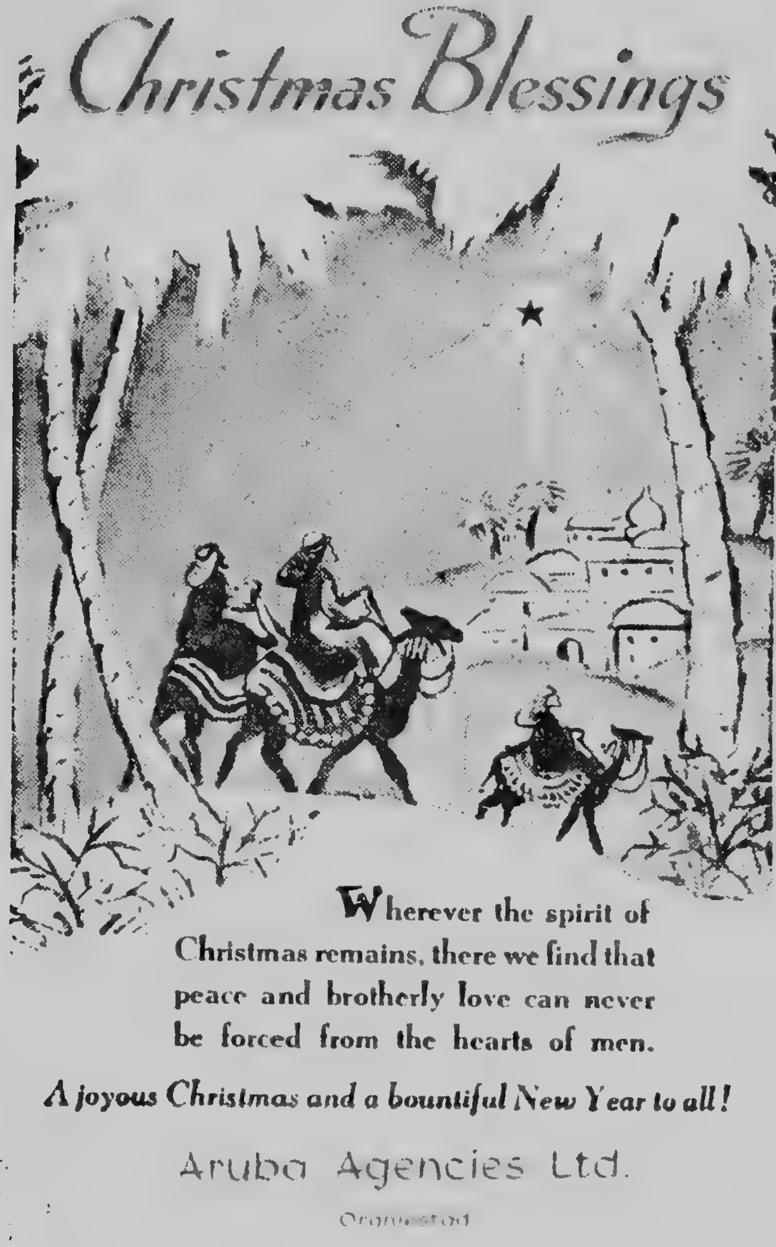
Zij beefden van schrik als voor donder en bliksem, hun ziel werd week en ootmoed ontsproot in hun hart als groen gras. Drie dagen en drie nachten dwaalden zij door het land om het kind te vinden, dat zij moesten aanbidden. Maar de ster vertoonde zich niet aan hen. Zij verdwaalden steeds verder en voelden de grootste smart en wanhoop. In de derde nacht kwamen zij aan deze bron om te drinken. En toen had God hun de zonde vergeven zodat toen ze zich over het water bogen, zij daar in de diepte het spiegelbeeld zagen van de ster, die hen uit het oosten hier heen geleid had. En onmiddellijk zagen zij die ook aan de hemel en zij leidde hen opnieuw naar de grot in Bethlehem. En zij knielden voor het kind en zeiden: „Wij brengen U gouden schalen met wierook en kostbare kruiden. Gij zult de grootste koning worden, die op aarde geleefd heeft, van haar schepping af tot haar ondergang toe." Toen legde het kind zijn hand op hun gebogen hoofden, en toen zij opgestaan waren, had het hun geschenken gegeven groter dan een koning ze geven kon. Want de oude bedelaar was jong geworden, de melaatse was gezond en de zwarte was een schoon blank man. En men zegt, dat zij zo heerlijk waren om aan te zien, dat zij heentrokken en koning werden - ieder in zijn eigen land." De droogte hield op met vertellen en de drie vreemdelingen prezen haar: „Ge hebt goed verteld," zeiden zij. „Maar het verwondert mij," zei de ene, „dat de drie Wijzen niets voor de bron deden, die hun de ster toonde. Zouden ze zulk een weldaad geheel vergeten?" „Moet zulk een bron niet altijd blijven bestaan?" zei de tweede vreemdeling, om de mensen te herinneren, dat het geluk, dat verloren wordt op de bergen van de hoogmoed, teruggevonden kan worden in het dal van de nederigheid?" „Zijn de overledenen dan erger dan de levenden?" zei de derde. „Sterft de dankbaarheid bij hen, die leven in het Paradijs?" Maar toen zij dit zeiden, sprong de droogte op met een kreet. Zij had de vreemdelingen herkend, ze begreep wie die reizigers waren. En zij vluchtte als een razende om niet behoeven te zien hoe de drie Wijzen hun dienaren riepen en hun kamelen naar de bron leidden, alle beladen met waterzakken, en de arme, stervende bron vulden met water, dat zij uit het Paradijs gehaald hadden.








JOY
While we give and
receive gifts, let us
always remember God's
greatest gift to mankind
A Joyous Holiday to all.
Chic - E. A. Arends
Nassaustraat 48, Oranjestad


Christmas Blessings
Wherever the spirit of
Christmas remains, there we find that
peace and brotherly love can never
be forced from the hearts of men.
A joyous Christmas and a bountiful New Year to all!
Aruba Agencies Ltd.
Oranjestad


Greetings
May all the excitement and
pleasure of Christmas morning
remain with you long after this
glorious Holiday Season has
passed.
To all our friends we wish a
very Merry Christmas and a
Happy New Year.
Kusters Trading Comp. (Aruba) Inc.


Season's Greetings
"Merry Christmas"
... in these two
words we wish to
express our appre-
ciation for your
unwavering good-
will and friendship.
Jose Walfenzao
P.O. Box 53 — Aruba

Dit Kerstnummer werd ontworpen en gedrukt door de Aruba Drukkerij

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: [illegible])
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 95, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang | DINSDAG 30 DEC. 1952 | No. 1523

Ernstige meningsverschillen in Nederlandse regering?

Zelfbeschikkingsrecht nog lang niet in kannen en kruiken

'S GRAVENHAGE, 30 Dec. - Volgens „De Telegraaf" gaan er in „doorgaans welingelichte politieke kringen" ernstige geruchten over het bestaan van meningsverschillen in de regering over de beraadslagingen met Suriname en de Antillen over het zelfbeschikkingsrecht. Naar verluidt zou minister Beyen - en niet hij alleen - ernstige bedenkingen hebben tegen het standpunt van zijn collega's Kernkamp en Luns betreffende de permanente mogelijkheid van afscheiding, die het zelfbeschikkingsrecht zou inhouden.

Het blad memoreert, dat dr Drees en prof. Beel te kennen gaven, dat prof. Kernkamp zijn standpunt in de ministerraad zal verdedigen, maar dr Drees sprak van een „misverstand", dat bij de telegramwisseling was ontstaan.

Op de jongste vergadering van de ministerraad - aldus „De Telegraaf" - is de kwestie van het zelfbeschikkingsrecht ter sprake gebracht, maar werd geen regeling bereikt, daar minister Kernkamp verzocht werd een uitvoerig memorandum over de kwestie zamen te stellen, welke van het grootste belang voor het Koninkrijk is.

Arubiana in 1952

JANUARI:

Het comité Contact Burgerij Militairen heeft het welzijnswerk op zich genomen voor de Mariniers in het kamp Savaneta - De gasprijs moest worden verhoogd van ƒ 11,25 tot ƒ 12,75 - De afdeling Aruba van het A.N.V. is weer begonnen met de organisatie van filmvoorstellingen voor kinderen - Enige adviseurs in de Electra-aangelegenheid komen uit Nederland en stellen hier een onderzoek in - Twee Mariniers, die in de cel waren opgesloten, breken uit en gaan er met een gestolen vissersboot vandoor - De keuring van motorvoertuigen vindt goede voortgang - De hotelplannenmaker Gilette is weer op Aruba - Er wordt getracht de oud-padvinders op ons eiland te organiseren - Op een persconferentie deelt de heer Gezaghebber mede dat wij hier dringend een centraal Bestuurskantoor nodig hebben - Electra dagvaart oud-minister Peters, de Staat der Nederlanden en de directies van Elmar en de Gasmaatschappij - Het Zeemanshuis te Sint Nicolaas deelt mede, dat het gebouw in 1951 werd bezocht door niet minder dan 32743 zeevarenden - De commandant van het Korps Mariniers, generaal-majoor De Bruyne, bezoekt ons eiland - Leden van Amerikaanse vrouwenbonden brengen een goodwill-bezoek aan Aruba - Ons eiland bereidt zich voor op de komst van Hr Ms vliegdekschip Karel Doorman - Op het vliegveld Dakota stelt de directie van de Lago een doelmatige methode in gebruik voor het tanken van vliegtuigen.

FEBRUARI

De Gezaghebber krijgt bericht dat Hr Ms Karel Doorman in verband met verschillende omstandigheden niet naar Aruba zal komen, hetgeen heel wat pennen en tongen in beweging brengt - De Arubaanse Courant verschijnt als dagblad - Zeer succesvolle opvoeringen van de Antilliaanse show „Bula Waya" onder auspicien van de Arubaanse Touristencommissie - Op 7 Februari werd totstandkoming van de Interimregeling herdacht - Cab Calloway speelt in een aantal Arubaanse clubs - Z. E. de Gouverneur verblijft voor enige dagen op ons eiland - De eerste M.G.-rit op Dakota is een enorm sportsucces - In officiële bijeenkomst in Tivoliclub worden de Zusters van Bethanie hartelijk welkom geheten - De Lions Club Aruba viert het vierjarig bestaan - Op stemmige wijze viert de Don Bosco School het patroonsfeest - Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming laat meer van zich horen - Overal op ons eiland is een leutige viering van het carnaval - Onze schoonheidskoninginnen blijken op Curaracao (nog) geen kans te hebben - De werken aan de vierde kademuur vorderen sneller dan iedereen heeft verwacht - Savaneta krijgt een eigen sociale club, die onder veel belangstelling wordt geopend - In Raadsvergadering wordt gesproken over de criminaliteit van de Arubaanse jeugd - Truckchauffeurs organiseren kleine staking bij de haven - Arubaanse ouders beginnen een actie voor volledig Middelbaar Onderwijs op ons eiland - Arubaanse handelaren laten zich uitvoerig door mr Papier voorlichten over de hotelplannen.

MAART:

Lago Directie stelt verlichting beschikbaar voor het Wilhelmina Stadion - Katholieke Internationale Organisatie ter bescherming van Meisjes protesteert bij Regeringsraad tegen oprichting van bordeel op Aruba - Bestuurscollege voelt invoering van prijsbeheersing als een noodzaak, aldus wordt op een persconferentie medegedeeld - Officier van Justitie eist tegen M, de „moordenaar van Santa Cruz", tien jaar gevangenisstraf - Het 113e District van Rotary International houdt zeer geslaagde conferentie op ons eiland - Geneeskundige Dienst begint actie tegen de Gele Koorts muskiet en ontvouwt tevens plannen over doorlichting van gehele bevolking op T.B.C. - Hotelplannen schijnen te struikelen over verlening van concessie gedurende een eeuw - Oud-Koning Leopold van België bezoekt ons eiland op doorreis naar Zuid-Amerika - Filmkluis van Theater De Veer brandt uit - Aantal Raadsleden komt in het geweer tegen bestaand kiesstelsel - Met slechts een stem tegen wordt hotelplan door Eilandsraad geaccepteerd - Leerkrachten Julianaschool geven goede bonte avond in Bolivariana, waarna voor de Kunstkring optreedt de harpist Zabaleta - Op Eagle Beach spoelt jonge walvis aan - Anton van Duinkerken geeft een aantal lezingen - Directie Lago schenkt aan het San Pedro Hospitaal een bedrag van fl 50.000,— - ANWB op Aruba krijgt 250ste lid - RTC-gedelegeerden en Gezaghebber als adviseur vertrekken naar Nederland.

OVERHEIDSKANTOREN SLUITEN MORGENMIDDAG OM DRIE UUR

Wij vernemen dat alle overheidskantoren op ons eiland morgenmiddag om drie uur zullen sluiten. Vanwege het postkantoor werd ons meegedeeld, dat de mail eveneens om drie uur wordt gesloten.

Stalin zou bereid zijn met Eisenhower te praten

Vrije wereld nam dit bericht zeer gereserveerd op

NEW YORK, 29 Dec. De diplomatieke correspondent van de „New York Times", James Reston, heeft een onderhoud gehad met Stalin.

Op een vraag van Reston of Stalin aan het begin van het nieuwe bewind in de Verenigde Staten nog steeds meent, dat Rusland en de Verenigde Staten in de komende jaren in Vrede zullen kunnen leven, heeft Stalin geantwoord:

„Ik geloof nog steeds dat een oorlog tussen de Verenigde Staten en de Unie van Sowjet republieken niet als iets onvermijdelijks kan worden beschouwd en dat onze landen in vrede kunnen blijven leven".

Op een vraag waar naar zijn oordeel de oorzaken van de huidige tegenstelling moeten worden gezocht, is door Stalin geantwoord met te zeggen:

„Overal waar de politiek van de koude oorlog tegen de Sowjet Unie haar agressie uitdrukking vindt."

Restons vraag of Stalin diplomatieke besprekingen met vertegenwoordigers van de regering Eisenhower, waarbij rekening gehouden wordt met de mogelijkheid van een gesprek van Stalin met Eisenhower zelf over het verzwakken der spanningen in de wereld, zou toejuichen, antwoordde Stalin nadrukkelijk bevestigend. „Ik voel veel voor deze suggestie" zo zeide hij.

Tenslotte verklaarde Stalin te willen medewerken aan een nieuwe diplomatieke poging om een einde te maken aan de oorlog in Korea „omdat de Sowjet Unie hier belang bij heeft".

Radio Moskou publiceerde het antwoord van Stalin in zijn geheel.

Geen commentaar

Blijkens nadere berichten leveren Eisenhower noch Truman commentaar op de antwoorden van Stalin, gegeven op de vragen, welke de diplomatieke correspondent van de New York Times dezer dagen Stalin heeft gesteld. In ambtelijke kringen in Washington toonde men niet veel meer dan beleefde belangstelling voor de antwoorden van de Russische dictator. Men blijft van mening, dat de regering van de Sowjet Unie eerst meer blijken moet geven van haar goede trouw in de buitenlandse politiek, alvorens een ontmoeting van Eisenhowee en Stalin enige kans van slagen heeft.

„Concrete voorstellen"

Gisteren heeft John Foster Dulles, de toekomstige Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, na een telefoongesprek met Eisenhower een verklaring uitgegeven waarin hij Stalin heeft uitgenodigd „concrete voorstellen te doen ter bevordering van de vrede". De verklaring belooft, dat dergelijke voorstellen in ernstige en welwillende overweging zullen worden genomen.

„Kerstman Stalin"

De Engelse pers is niet bijzonder onder de indruk van het interview dat Stalin de New York Times toestond. De Manchester Guardian noemt Stalin een vreemd Kerstmannetje. Het enige dat belangrijk is, is het tijdstip waarop deze mededelingen van Stalin kwamen. De Daily Worker, het Londens communistische blad, zegt dat uit de verklaringen van Stalin blijkt dat Rusland bereid is besprekingen te voeren. Het conservatieve blad Daily Telegraph noemt de bereidheid van Stalin om met Eisenhower te praten het enige practisch belangrijke in de antwoorden die Stalin gaf. De liberale News Chronicle zegt, dat de enige methode om te onderzoeken of de verklaringen van Stalin meer zijn dan propaganda is hem te tarten zich aan zijn woorden te houden.

Gedachte voor een verenigd Europa wint steeds meer veld

VENTIMIGLIA, 29 Dec. - Een slagboom bij de grens tussen Frankrijk en Italie is door aanhangers van de Europese eenheidsbeweging in brand gestoken. Deze beweging is een voorstander van het opheffen van alle grenzen in Europa. Paul Henri Spaak, de Belgische socialistische leider en vroegere eerste minister van Belgie, een van de grote voorstanders van de pan-Europese beweging, was bij de „plechtigheid" aanwezig.

Franse en Italiaanse burgers gooiden met groot enthousiasme hun paspoorten in de hoog laaiende vlammen. De slagboom was nabij de brug te Saint Louis en sloot een van de belangrijkste overgangswegen tussen Frankrijk en Italie af.

Zowel de Franse als de Italiaanse douniers gaven hun medewerking en nieuwe bomen lagen klaar, zodat direct nadat de slagboom verbrand was een nieuwe boom kon worden geplaatst.

De Franse socialistische afgevaardigde Gerard Jacques was aanwezig als vertegenwoordiger van de Fransche pan-Europese beweging. Hij hield een toespraak waarin hij o.m. zeide, dat grenzen de ruine van Europa veroorzaken. De Europese landen zullen stikken binnen hun enge nationale beperkingen. Emilio Taviani, de Italiaanse onderstaats-secretaris voor buitenlandse zaken, die eveneens aanwezig was, zeide dat de geestelijke eenheid tussen het Franse en het Italiaanse volk een werkelijkheid is, die zo sterk is, dat zelfs de politiek er nooit in is geslaagd deze eenheid te verbreken.

Spraak wekte tenslotte op om de volkeren der Europese landen wakker te maken en tot het vormen van een Europese eenheid aan te sporen.

Zeven beruchte gevangenen zijn ontsnapt uit gevangenis van Breda

BREDA, 29 Dec. - In de avond van de Tweede Kerstdag hebben zeven gevangenen, alle zeven politieke delinquenten met een veroordeling tot levenslange gevangenisstraf, kans gezien uit te breken uit de strafgevangenis te Breda. Als gevolg van deze ontsnapping is het gehele politie-apparaat in Nederland in beweging gekomen.

Hoe de mannen kans hebben gezien buiten de gevangenis te komen is vooralsnog een raadsel. Tegen acht uur in de avond was voor de gevangenen een Kerstfeestje georganiseerd, als vervolg op een gemeenschappelijke maaltijd. Tijdens die maaltijd ontstond plotseling grote consternatie toen bleek, dat de betrokken zeven man niet aan tafel waren verschenen. De gehele bewakingsdienst kwam in rep en roer. Er werd onmiddellijk een nauwkeurig onderzoek ingesteld, maar van de zeven ontsnapten was geen spoor te vinden. Zij behoren tot de gevaarlijkste nationaal socialisten, die Nederland heeft gehad. Enkelen van hen waren lid van de zogenaamde Silbertanne organisatie, welke door Himmler en Rauter was opgezet met de bedoeling bekende Nederlanders van het leven te beroven als represalie voor aanslagen op NSB-ers en Duitsers.

De namen van de ontsnapten luiden: Van der Neut, een bekende beul uit het concentratiekamp te Amersfoort; Poiak; Borgers, Fabber, de Jonge, vier beruchte nationaal socialisten, die weerzinwekkende misdrijven op hun geweten hebben, Touseul en Bikker.

In een nader bericht wordt gemeld dat de politieke delinquenten door de Duitse douane in Kranenburg zijn gearresteerd. Zij zijn in Kleef voor een functionaris van de Duitse politie geleid. Daar zouden zij door de justitiële autoriteiten weer zijn vrijgelaten, nadat hen 'n boete was opgelegd wegens het illegaal overschrijden van de grens. Zij werden vrijgelaten op grond van het Duitse wetsartikel, dat asylrecht geeft aan politieke vluchtelingen.

Voetbal-Weekeinde had geen erg vlot verloop

Om te beginnen kwam Hollandia niet op in het Stadion tegen San Nicholas Jrs., doch verkoos Santa Cruz-waarts te trekken tot het spelen van de semi-finale van de Trappers Knock Out Competitie. Het is te betreuren dat de AVB Competitie in de steek gelaten wordt om de Knock Out Competitie te doen verlopen. Het is zeer zeker in het belang van de sport dat aan deze zo spontaan uitgeschreven Knock-Out tournooien door de verschillende daartoe uitgenodigde Verenigingen wordt deelgenomen, doch er dient in de eerste plaats voor ogen te worden gehouden dat de AVB competitie voor gaat. De betrokken organisatoren houden er dus in den vervolge rekening mede, de wedstrijden zodanig uit te schrijven dat de AVB Competitie normaal voortgang kan hebben. Hollandia die tegen La Salle uitkwam speelde gelijk en verloor met tossen. Zondagmiddag komt La Salle dus in de finale uit tegen het sterk spelend Jong Santa Cruz, dat wel haar uiterste best zal doen om de uitgeloofde beker op Santa Cruz te houden. Aan de andere kant zal La Salle alles op alles zetten om, zijnde in de Overgangsklasse, haar A-Klasse Rivaal een nederlaag toe te brengen. Het zal er dus wel spannen.

Zondagmiddag vonden de twee laatste wedstrijden plaats en wel Aruba Jrs. tegen Bubali en RCA tegen Union. Aruba Jrs. wist reeds in de eerste helft de stand op 3-1 in haar vorodeel te brengen. Hoewel ze na de rust nog vele mooie kansen kreeg, kwam er in deze stand geen verandering meer zodat zij met 3-1 won.

RCA had pech

Op het RCA-veld vond de wedstrijd RCA - Union plaats. Union begint met 9 man doch na enkele minuten zijn zij compleet. Als de uittrap door Union genomen is, maakt RCA ze direct de bal afhandig en onderneemt een reeks van aanvallen op het Union doel doch zonder resultaat. Twee keer wordt er o.a., als de keeper op den grond ligt, tegen de lat aangekopt en 3 keer rakelings naast geschoten. De keeper, hoewel goed op dreef grijpt ettelijke malen naar de bal, laat deze los en de bal kaatst tegen zijn borst terug het veld in. RCA speelt met een ongelooflijke dosis pech. Enkele vinnige schoten van Jansen en Brokke, worden echter op keurige wijze door de Union keeper gehouden. Dan helpen de benen van de backs nog een handje mee als de keeper uitgelopen is en er op het doel geschoten wordt. Twee keren weet Union mooi door te breken en te schieten waarbij RCA's keeper De Kort keurig op vallende wijze weet te redden. Vooral het tweede schot is een meesterstuk. De Rood-Wit-Blauwen blijven drukken en het spel is geheel op het terrein van Union. Hoe er niet geschoten wordt op het doel, het wil maar niet lukken en de rust gaat dan oo kmet een blanco score in 0-0.

Na de rust heeft het spel hetzelfde beeld. RCA doet alle moeite om een voorsprong te verkrijgen en het lijkt er dan ook op dat ze dit zullen behalen wanneer drie keer na elkaar Jani Brokke en Jansen er pijlsnel vandoor gaan, doch eens redt de keeper meesterlijk en bij de twee andere keren de paal en de bovenlaat. Enkele Corners geforceerd door RCA leveren niets op. De Union keeper heeft weer geluk als bij een voorzet van Jansen Frans Kelkboom keihard in zijn handen schiet. De backs spelen echter een goede partij en vele malen staan hun benen in den weg. Bij een van deze RCA aanvallen gaat de bal uit en moet weer in het veld getrapt worden. Jansen heeft in de gaten wat er zal gebeuren als de keeper zich achter de bal plaatst, nl. even buiten het strafschopge-

(Vervolg op pag. 4)

Generaal Winkelman is Zaterdag overleden

'S GRAVENHAGE, 29 Dec. - De opperbevelhebber van de Nederlandse land- en zeemacht in de Mei dagen van 1940, generaal H. G. Winkelman, is Zaterdagochtend in de leeftijd van 76 jaar overleden.

Generaal Winkelman werd in 1939, nadat hij reeds geruime tijd met pensioen de militaire dienst verlaten had, in actieve dienst teruggeroepen om als opperbevelhebber der strijdkrachten op te treden als opvolger van generaal Reynders, die na een conflict met de regering ontslag had genomen. H. M. de Koningin belastte hem tijdelijk met het bewind toen Zij op 14 Mei 1940 gedwongen was Nederland te verlaten. Als zodanig tekende de generaal ook de capitulatieovereenkomst. Zijn flinke houding tegenover de bezetter dwong deze al spoedig generaal Winkelman als krijgsgevangene naar Duitsland te voeren. Na zijn terugkeer in Nederland in 1945 maakte hij o.a. deel uit van het Bijzonder Gerechtshof te Amsterdam.

VAN HEINDE EN VERRE

In kort bestek

TOKIO. - Zaterdagmorgen is, kort na het opstijgen, op Korea een transportvliegtuig van de Griekse luchtmacht verongelukt. Er vallen vier doden te betreuren.

RIO DE JANEIRO. - Op de weg van Rio de Janeiro naar Sao Paulo is een autobus onder een leuning van een brug gereden en in een stromende rivier gestort; zeven inzittenden werden gedood, drie en twintig gewond.

CAIRO. - Generaal Naguib heeft voor Radio Cairo een Kerstboodschap uitgesproken, waarin hij alle Christenen in Egypte en in de gehele wereld geluk en voorspoed toewenste. Hij sprak in het Engels, Frans, Italiaans, Duits en Arabisch.

WASHINGTON. - Namens de leiding van het Amerikaanse leger is meegedeeld, dat binnenkort in Korea gebruik zal worden gemaakt van een nieuw soort kleine landmijnen met een bijzonder krachtige lading.

BERLIJN. - De vice-premier van Oost-Duitsland heeft in een telegram aan Z.H. de Paus verzocht om door interventie te voorkomen, dat het echtpaar Rosenberg in de V.S. wegens spionnage ter dood zal worden gebracht.

TEHERAN. - Een vliegtuig van de Perzische luchtmacht is tengevolge van de mist nabij Teheran neergestort; 23 personen zijn bij dit ongeluk omgekomen, 3 werden gewond.

KOPENHAGEN. - Koningin Alexandrine, de moeder van Koning Frederik van Denemarken, die de vorige week is geopereerd en daarna zeer zwak was, is overleden. Zij bereikte de leeftijd van 73 jaar.

TEL AVIV. - Een woordvoerder van het leger van Israël heeft meegedeeld, dat de veiligheidstroepen genoodzaakt zijn geweest tien Arabische indringers te doden, een te verwonden en zeven en dertig gevangen te nemen.

WASHINGTON. - Op beide Kerstdagen zijn in de Ver. Staten in totaal als gevolg van allerlei ongelukken 385 personen om het leven gekomen. Op tachtig na waren zij het slachtoffer van auto-ongelukken.

LONDEN. - Uit alle delen van de wereld heeft de BBC verzoeken gekregen om een heruitzending te verzorgen van de Kerstboodschap van H.M. Koningin Elisabeth II. De BBC overweegt aan de verzoeken tegemoet te komen, hoewel het geheel in strijd is met de traditie.

ST. THOMAS. - Het 784 ton metende driemast-zeilschip „Denmark", opleidingsschip van de Deense Marine, is Zaterdag uit St. Thomas op de Virgin Eilanden naar Curacao vertrokken.

BELGRADO. - De Zuidslavische nationale vergadering heeft het besluit van de regering goedgekeurd om de diplomatieke betrekkingen met het Vaticaan te verbreken.

VENETIË. - Carlo Agostini, die kort geleden door Z.H. de Paus werd benoemd tot kardinaal, is op de leeftijd van 64 jaar overleden.

BERLIJN. - De Britse soldaat Norman Roberts, die op 7 December per vergissing in Oost-Duitsland terecht kwam en daar werd aangehouden, is aan de Britse autoriteiten uitgeleverd.

Het pleidooi betreffende de zaak - Henny Eman (II)



KARDINAAL SPELLMAN neemt afscheid van Bisschop Fulton J. Sheen voor zijn vertrek naar het Koreaanse front, waar hij de Kerstdagen met de troepen heeft doorgebracht. Het behoeft geen betoog, dat de Amerikaanse militairen dit bezoek ten zeerste hebben gewaardeerd.

Gelijktijdig echter legden andere leden der Eman familie zich toe op het politiek zelfstandigheidsstreven van de Arubaan, gelijk John dat deed in economische zin. De familie Eman ontwikkelde zich daardoor als de financieel-politieke macht van Aruba. Daarbij zij direct opgemerkt, dat de heer Yrausquin van den beginne af de naaste medewerker was van John Eman en door zijn capaciteiten nadien ook werd de medewerker van de politieke Emannen. Yrausquin heeft dus van den beginne af in de gehele Eman-positie een belangrijke plaats ingenomen. Deze gevoelige plek in de Eman-psychologie moogt ge nimmer uit het oog verliezen. Gelijk dat altijd het geval is, de basis der Eman-positie werd gelegd in de bank, waaraan Yrausquin van den beginne af verbonden was.

Toen ik 16 jaar geleden hier kwam en veel op Aruba werkte was dan ook duidelijk te onderkennen deze positie: Op Aruba een economisch-politiek zelfstandigheidsstreven, als reactie op het economische-politieke overwicht van Curacao op Aruba. Op Curacao, zowel in handels- als in gouvernementskringen, een merkbaar streven om de verkregen voorsprong te handhaven of uit te breiden. Ik moet zeggen, dat dit Curacao wonder wel gelukt is. De meeste grote zaken hier zijn of geheel Curacaos, of althans voor 'n groot deel. Een stronghold van Curacao op Aruba is in het bijzonder gelegen in de halve gerechtigheid in de Eman-bank.

De Arubaan redeneert verder, dat, wil Curacao zijn positie handhaven op Aruba, het dit eiland in het hart dient te treffen, wat niet anders mogelijk is dan door aantasting van de econmisch-politieke Eman-macht. Breekt men deze macht, dan is Aruba wel in de zak. Het grootste ongeluk, dat Aruba in dit opzicht wellicht heeft kunnen treffen is het overlijden van John Eman in 1944. Ik herinner mij wel, dat, toen ik dat vernam, ik al dadelijk gezegd heb, daar gaat Aruba. John was een groot man, die behalve Aruba op de been te brengen, een der weinige Arubanen was, die door zijn persoonlijke invloed in staat was Curacao in toom te houden. Naar mijn mening is hij te vergelijken met de in '38 overleden wijze Momonchi Maduro, wiens overlijden een even grote slag is geweest voor de door hem beheerste groep op Curacao. Het komt meer voor, dat het wegvallen van een man een gehele constellatie verandert.

Als aantasting dan van de politiek-economische macht der familie Eman wordt hier gezien de onteigenings-zaak-Electra, waarover ik het hier niet zal hebben, omdat het niet van belang is voor de onderhavige zaak, doch, wat wel van belang is voor de onderhavige strafzaak, de kwestie Yrausquin, de basis van beide geschriften van beklaagde. De heer Yrausquin werd even voor het overlijden van John Eman benoemd tot directeur-administrateur der Aruba Bank, waardoor hij verkreeg een der belangrijkste, invloedrijkste en centrale posities in het economisch leven van Aruba, gelijk hij later vanzelfsprekend werd een invloedrijk adviseur voor de politieke macht der Emannen. De heer Yrausquin hield zich bovendien sedert geruime tijd met de Arubaanse politiek bezig, uiteraard aan de zijde der Emannen. Niet alleen vervulde de heer Yrausquin echter een belangrijke functie in het Arubaanse leven door zijn voorschreven posities, zijn ervaring en zijn capaciteit maakten hem alleszins de juiste man op de juiste plaats. Geen wonder dus, dat een ieder, die Aruba en de economisch-politieke macht der Eman familie beoogt aan te vallen en te ondermijnen, in het hart te treffen, het eerst zijn oog richt op de heer Yrausquin. Zou na John Eman deze belangrijke figuur aan de Eman-positie ontvallen, dan was wel te verwachten, dat de Eman-invloed, die immers voor Aruba wenst te behouden wat Arubaans is, aanzienlijk zou gaan verminderen en daarmede de Curacaose invloed op Aruba evenredig vermeerderen. Vanuit het standpunt van Curacao voorwaar niet onjuist gezien. Hierin diende het geluk Curacao. Was niet de heer Yrausquin zeer nauwe familie van de Jonckheer-familie op Curacao, de leiders der Democratische Partij, die beweerdelijk de exponent is van het economisch en politiek machtsstreven van Curacao over Aruba. Ook hier zou het bloed wel werken bij het streven de heer Yrausquin weg te halen uit zijn politieke functie in de Eman-familie. En wat ware beter, indien hij daarop zijn economische functie in die familie zou weten te behouden? Zo gebeurde het, dat de heer Yrausquin met behoud van zijn economisch belangrijke functie in de Eman-familie en het Arubaanse leven, in politieke functie overging naar de Curacaose Democraten. Hij behield daarbij zijn Eman-statenzetel, maar gebruikte die voor de partij, die hij zelf opgericht heeft doch algemeen beschouwd wordt als een filiaal van de Democratische Partij op Curacao, gelijk dat zou zijn af te leiden uit zijn gemeenschappelijke politiek met deze partij, een filiaal dus van de partij, die de zelfstandigheid van Aruba in politiek en economisch opzicht wenst te bestrijden. Als deze zienswijze juist is, heeft inderdaad de D.P. een geweldige wig gedreven in de Eman-macht op Aruba en daarmede in het zelfstandigheidsstreven van Aruba ten opzichte van Curacao. Zo bezien, is dus al b.v. de uitlating van beklaagde: „Je bent als soldaat gevlucht en als verraderlijk soldaat moet je gestraft worden met de galg" heel wat begrijpelijker geworden dan wanneer men de beklaagde artikelen leest zonder deze achtergrond te kennen. Dat is het bezwaar van de Emannen tegen Yrausquin, dat hij als hun capabele politieke en economische vertrouwensman de gelederen verlaten heeft om zich politiek te scharen aan de zijde der tegenpartij, met een vanzelfsprekend desastreus gevolg in economisch verband. Onnodig te zeggen, dat Yrausquin, de nu politieke tegenstrever, met economisch oogmerk, gelijk iedere politiek een economisch oogmerk heeft, niet meer de juiste man kon zijn als vertegenwoordiger van de economische belangen der Eman familie. Vandaar dan ook, dat de Aruba Bank in invloed achteruit ging, en op Aruba plaats kwam voor een derde bank, weer een oorspronkelijk hoofdzakelijk Curacaose bank.

Aruba beweert, dat een der voornaamste handelingen der D.P. tegen Aruba, deze was, dat zij geforceerd hebben, dat de 8—8 verhouding, die dus Aruba en Curacao gelijk zou stellen in invloed in het centraal bestuur, gewijzigd werd in 12—8, waardoor Aruba achteruit gesteld zou zijn in invloed, hetgeen niet dan ten nadele van de economische positie van Aruba zou werken. Daaraan zou Yrausquin, geliëerd aan de D.P.-politiek, meegewerkt hebben. Yrausquin zou dus met de vijanden van Aruba tegen het belang van Aruba gewerkt hebben. Ziehier het bezwaar tegen Yrausquin, ziehier het feit, dat Eman in beide artikelen Yrausquin telastegelegd heeft. Ongetwijfeld zouden U en ik deze telastelegging anders geformuleerd hebben, waarover straks nader, dat neemt echter niet weg, dat de basis van de artikelen niet anders is dan de telastelegging aan Yrausquin van diens beweerdelijk verraad aan Aruba. Beklaagde kan het mooi gezegd hebben of lelijk, hij kan het zelfs beledigend gezegd hebben, maar dat is wat hij gezegd heeft.

Op grond van juridische gronden, waartoe de pleiter zich beroept op Nederlandse vonnissen en schrijvers, meent Mr Papier dan te kunnen aantonen, dat beklaagde gepleegd heeft het strafbare feit van smaadschrift, indien al de inhoud der artikelen beledigend zou zijn, wat hij ontkent doch niet het delict van eenvoudige belediging. Daarom moet een ontslag van rechtsvervolging volgen.

Pleiter betoogt dan verder:

Het feit echter, dat smaadschrift het delict is, dat werkelijk gepleegd is, indien dan al van belediging sprake is, stelt tevens aan de orde het beroep dezerzijds op het algemeen belang. Gelijk ik hier voren reeds betoogde met een beroep op zeer geleerde schrijvers, kan mij dit beroep niet ontnomen worden door een dagvaarding ter zake eenvoudige belediging.

Politiek is volgens Van Dale alles wat betrekking heeft op de regering, bepaaldelijk op de voering van het regeringsbeleid in gegeven omstandigheden, en op de organisatie van het staatkundig leven. Ook, het geheel van regelen volgens welke een staat wordt of moet worden geregeerd.

Een politicus is volgens Van Dale iemand die praktisch in enige functie deelneemt aan het politieke leven, bepaaldelijk aan de partij-politiek. Tenslotte is volgens Van Dale het algemeen belang te difiniëren als het belang van de staat, van allen gemeen.

Ik meen dus de stelling te mogen poneren, dat een politicus, die publiekelijk schrijft, die als politicus schrijft en de handelingen van een andere politicus publiekelijk becritiseert, dat doet in de uitoefening van zijn politieke werkzaamheden, in zijn werkzaamheid voor het algemeen belang en dus klaarblijkelijk handelt in het algemeen belang.

Zomin een advocaat (Hof Den Haag 19-11-1914 W. 9709), de belangen van zijn cliënt verdedigende, geacht kan worden het opzet tot beledigen te hebben bij het gebruik van voor de tegenpartij krenkende woorden, zoveel te minder kan dat van de politicus gezegd worden, die slechts de politieke tegenstander wenst te treffen, doch niet de persoon van die tegenstander.

Noyon, Langemeyer, blz. 22, die het met Hof Den Haag niet eens is, omdat hij dit buiten beoordeling van opzet wil houden, erkent toch wel, dat de advocaat een zekere vrijheid gegeven moet worden. Dit klemt dus temeer voor de politicus.

Simons in zijn noot onder het arrest, zich tegen de opzet-constructie van het Hof verklarende, zegt ten slotte nog wel dit: Wij verheugen ons over de door het Hof te Den Haag gegeven beslissing. Wij menen, dat een andere opvatting het vrije woord van de advocaat zou vernietigen en daardoor grote belangen zou schaden. Doch o.i. bewijst het op touw zetten van deze vervolging, dat men op het opportuniteitsbeginsel niet te zeer mag vertrouwen. Niet alle ongewenste vervolgingen worden daardoor voorkomen. Heden de advocaat, morgen de geneesheer enz. En ik voeg daaraan toe, thans de politicus.

Nu weet ik wel, dat straffeloosheid niet verzekerd wordt (gelijk ook ten deze reeds overwogen) aan hem, die zich op het algemeen belang beroept, doch in zijn belediging verder is gegaan dan daartoe noozakelijk. Doch hieromtrent leert Noyon, Langemeyer III, blz. 29 zeer juist: In hoeverre een bepaalde vorm noodzakelijk was tot het rechte begrip van de zaak

(Vervolg op pag. 3)

Tropicabana



71

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine stak zijn hand in zijn zak, viste er wat geld uit op en wrong zich naar voren tussen de blonde Mrs. Griswold en de slanke man, die hij kende als Mr. Smith. De blonde was met haar aandacht te veel bij het ivoren balletje om op hem te letten. Smith wierp Pine een blik vol ergernis toe, wilde zich afwenden, maar rukte zijn hoofd dan weer in Pine's richting. Het bloed trok weg uit zijn gelaat als het water uit een gootsteen. Zijn gelaat werd straks als graniet en zijn lippen perste hij stijf op elkaar.

„Hallo!" groette Pine rustig. „Je hebt die tweehonderd dollar toch toevallig niet bij je?"

Smith gromde diep in zijn keel van woede en bleef Pine strak aankijken. De hand, waarmee hij zijn glas vasthield, beefde zo, dat hij dehelft er uit morste.

Een dof gemompel va de omstanders trok Pine's aandacht. Hij keek naar de roulette en zag, dat het ivoren balletje in een van de glefjes was blijven liggen en daar niet meer uitkwam. Toen het rad eindelijk to stilstand was gekomen, riep de croupier:

„Zwart... dertien."

Niemand had op dat nummer gespeeld. De croupier schoof evenveel fiches, als Griswold op zwart had gezet, naar hem toe en incasseerde de andere inzetten.

De vrouw met het rode haar raadpleegde haar aantekeningen. Griswold boog zich over haar heen en Pine hoorde haar mompelen:

„Zestien en negentien, a cheval."

De blonde zei: „Och lieve God!" en schoof de helft van de fiches, die zij voor zich had liggen, op rood.

„Weet je zeker, Jules, dat je niets met dit rad gedaan hebt?" vroeg zij. „Of moet ik beslist de methode van mijn man volgen om een paar stinkende dollars te winnen?"

Griswold incasseerde zijn winst.

„Waarom zou je het niet eens proberen, Eve? Zonder systeem spelen, is niets waard. Je gooit op die manier je geld maar weg."

Eve Griswold nam met een ruk haar glas van de tafel en goot het achter in haar keel leeg. Met een harde klap zette zij haar glas weer neer en zei dan:

„Ik wist niet, dat je zo kort bij kas was, schat, maar als het moet, kan ik altijd nog wasvrouw worden."

Zij had zo luid gesproken, dat men haar in het gehele vertrek gemakkelijk kon verstaan. Lawrence Griswold kreeg een kleur en zijn handen bleven een ogenblik stil op zijn fiches liggen. Een zacht gesis was Smith's reactie op de woorden van Eve.

„Inzetten, dames en heren, zei de kalme stem van de croupier, die dergelijke scenes blijkbaar dagelijks meemaakte.

Pine nam een paar dollars in zijn hand en boog zich langs Eve Griswold heen om zijn geld bij haar fiches op rood te zetten. Zijn schouder raakte haar even aan, juist voldoende om haar te doen weten, dat iemand naast haar stond. Zij wendde zich langzaam om en keek Pine midden in het gelaat.

„Misschien dat ik U og eens zal moeten helpen met de was," zei Pine.

Zij staarde hem aan met een zekere mate van brutaliteit in haar mooie blauwe ogen. Zij was buitengewoon knap, zag Pine, en wist dat al zolang, dat het niets bijzonders meer voor haar was. In het harde licht had haar haar een valse gloed, maar haar gelaat was koel en beheerst. De kleine vierkante kin kon heel wat slagen verdragen, voordat zij om gezou vragen en al duidde haar kleine neus op zekere koppigheid, haar mond scheen geschapen te zijn om te lachen.

En dat deed zij nu dan ook, al kon men het eigenlijk geen glimlach noemen. Het was eigenlijk niet meer dan een zwak trillen van een paar goed gevormde lippen. Haar donkere wenkbrauwen, die meer waren dan een paar potloodstrepen, werden heel even omhoog getrokken en spraken van lichte belangstelling.

„Stelt U zich niet een beetje aan?" vroeg zij.

„Het is maar een beetje geld, Mrs. Griswold."

„Dat bedoelde ik niet."

„Dat wist ik wel."

Men keek naar hen. Griswold had zijn lippen tot een strak glamlachje geplooid en de ogen van Smith glinsterden kwaadaardig. De rode had zich over haar boekje gebogen en zag Pine zelfs niet.

(Wordt vervolgd)

De zaak - Henny Eman

(Vervolg van pag. 2)

voor hem tot wie de dader zich richtte, terwijl voor anderen een verzachte vorm voldoende zou zijn, is een vraag, die voor elk geval naar omstandigheden beantwoord moet worden. Oók mag de persoonlijkheid des daders bij de beoordeling van zijn daad niet buiten rekening worden gelaten.

Deze persoon des daders nu kan toch niet anders getekend worden dan als een in het algemeen belang hard werkend man, die nochtans zeer impulsief is en vooral in ontwikkeling niet die graad bereikt heeft, die nodig is om zijn dienst aan het algemeen belang in zakelijke vorm te gieten. Bovendien 'n waar kind van dit Arubaanse volk, dat zelf die ontwikkeling daartoe nog niet heeft en nog geen andere taal verstaat dan die door beklaagde gesproken. Het is te vergelijken met de advocaat hier. Een goede advocaat hier is niet hij, die zaken wint op strikt juridische gronden, een goede advocaat hier is hij, die het nu eens goed gezegd heeft en liefst met veel bravour en comedie, hij die voor de galrij weet te spelen.

Tot wie de dader zich richtte, zegt Noyon. Dat was het Arubaanse volk, doch bovendien in de taal van dat volk, een taal, die in het algemeen bekend staat tot sterke uitdrukkingen aanleiding te geven. Dat hangt uiteraard samen met de ontwikkeling van dat volk, dat die taal spreekt. Zo herinner ik me nog een Kort en Krachtig in de Beurs- en Nieuwsberichten van 22 November 1952, waarin het verhaa lgedaan werd van een jongedame, die enkele „papiamentse krachttermen" niet langer binnensmonds kon hòuden, behorende tot de bloemrijkste series, die de chrijver ooit gehoord heeft, zelfs niet bij de heftigste punda-debatten. En voor een ieder, die weet wat punda-debatten zijn, zegt dat genoeg. Inderdaad zijn deze bebatten zo gespijst als ze maar in enige taal zouden kunnen zijn.

Daarna vraagt de pleiter zich af, of de artikelen wel beledigend waren en zegt:

En thans stel ik aan de orde de beide delicten, smaaden eenvoudige belediging, beheersende de vraag, of ten deze wel sprake is van belediging. Deze vraag toch dient voor beide delicten op gelijke wijze beantwoord te worden. Immers het onderscheid tussen deze beide delicten bestaat niet t.a.v. het opzet tot beledigen, dat bij beide gelijkelijk gericht is op de aanranidng van eer en goede naam, aldus Noyon-aLngemeyer III, blz. 22.

Ik ben van oordeel, dat wij ten eerste misdoen, wanneer wij daartoe de Nederlandse maatstaf aanleggen; wij kunnen niet anders doen dan de onderhavige uitdrukkingen toetsen aan het beschavings- en ontwikkeiingspeil van deze bevolking en dienen vooral in aanmerking te nemen, dat deze artikelen geschreven werden in de politieke strijd, die hier zeker op lager niveau staat dan de Nederlandse. Wij kunnen de wens koesteren, dat politieke niveau te verhogen; op het ogenblik hebben we echter te maken met de feitelijke stand van zaken. En om dan aan te tonen op welk niveau deze strijd zich beweegt, meen ik niet beter te kunnen doen dan enige uitlatingen aan te halen uit het blad van de partij van de heer Yrausquin zelf, waarbij dan nog opgemerkt moge worden, dat deze heer in ontwikkeling de beklaagde verre vooruit is.

25 Juni 1949, blz 3: Ik ben Henita Shimafonchi

Ik respecteer niemand
Er is geen eer die ik niet kan bezoedelen
Zelfs als er een engel uit de hemel kwam
Zou ik bereid zijn haar te bezoedelen
Vuiligheid, vuiligheid, vuiligheid en laster is teeds mijn missie en ik houd ervan in troebel water te vissen
Omdat ik op die wijze mijn persoonlijke belangen het best kan bevredigen.

24 September 1949, blz. 2:

Aap, paljas, leugenaar, lasteraar en verrader van het volk, dat zijn de vuile en droevige rollen die Henny speelt wanneer hem dit te pas komt.

2 Juni 1951, blz. 3:

Henny tot zoon Albert:

Mijn zoon, ik ben er moe van het vertrouwen van het Arubaanse volk te bedriegen. Nu ik oud ben en moe van de leugens die ik het volk heb voorgezet, draag ik aan jou de kroon over.

Albert: Als ik in het kabinet kom, mag ik dan met het tafelzilver van het gouvernement spelen, en mag ik het dan ook laten verdwijnen?

Henny: Mijn zoon, wij moeten de familietraditie hoog houden, druk ales wat je kunt gerust achterover."

Uit dit een en ander wordt het duidelijk, dat de uitlatingen van beklaagde geenszins uit de toon vallen van wat hier gebruikelijk is in de politiek, d.w.z. welke marge toegelaten is in de politieke strijd. Ook wordt ons duidelijk, dat de heer Yrausquin zich beledigd acht door uitlatingen, die hij wel gerechtvaardigd acht, wanneer deze van zijn pers komen. De heer Yrausquin toont zich derhalve allerminst een sportieve tegenspeler in het politieke steekspel en wil hij zich beledigd gevoelen, dan dient hij in de eerste plaats zelf het peil van zijn actie en uitlatingen te verhogen.

(Wordt morgen vervolgd).

Kerstboodschap KONINGIN JULIANA

H.M. de Koningin heeft eerste Kerstdag voor de Nederlandse omroep een Kerstboodschap uitgesproken, waarvan de tekst als volgt luidt:

„Het licht schijnt in de duisternis - dit is altijd weer het heil dat wij zoeken en waarvan wij uitredding verwachten van alles wat ons hart bezwaardt. Wij beleven en verwerken het ieder op onze eigen manier en toch ook weer allen samen. Het is goed stil te luisteren en te kijken naar wat het Kerstfeest ons brengt voordat wij zo straks het nieuwe jaar ingaan, het jaar waarvan wij beseffen, dat het voor ons en voor de gehele wereld uitermate belagrijk zal zijn en dus ook voor elk van ons afzonderlijk. In de vele eeuwen sinds het „Vrede op aarde" ons werd verkondigd, als richtsnoer en als einddoel, zijn wij onverstoorbaar doorgegaan met het in het verderf storten van de ene mensengroep door de andere. Eerst waren dit kleine gemeenschappen. Toen sloten deze zich uiteindelijk geleidelijk aaneen en werden versmolten tot grotere groeperingen en het werd dan binnen die groeperingen steeds moeilijker elkaar op gewelddadige wijze te bestrijden, zoals dat kon voor de vereniging plaats had, dit geldt ook voor onze tijd nu wij aan het begin staan van een samengaan als werelddelen. Door schade en schande hebben wij veel geleerd en nog nooit was het begrip zo universeel als nu, dat een laatste strijd op de grootse schaal volkomen onaanvaardbaar is.

Wetenschap en techniek dragen er toe bij de mensheid te verweven tot een geheel. Langzamerhand groeit het algemeen begrip dat zij ook in waarheid een eenheid behoort te wezen en ook dat, willen wij blijven voortbestaan, die eenheid ter verwerkelijken moet zijn en dus niet in de verre toekomst moet liggen. Zo hebben wij dan door deze noodzaak een dieper beself leren kennen van het leven en een dieper begrip voor de wereldnood. Wij kunnen alleen dankbaar zijn voor dit besef, dat een begin is van dagen van een licht, dat in duisternis schijnt, ook al lijkt het nog ozeker en kil, zoals het eerste lengen der dagen in de winter. Voor een ieder is het het grootst denkbare voorrecht te mogen medewerken voor Vrede op aarde en voor het welzijn der mensen. Aan zovelen dringt zich in deze tijd de vraag op: Wat kan ik hierin doen als enkeling? En dat lijkt dan vaak zo goed als niets. En toch is dat niet zo. Bestaat de wereld soms niet uit enkelingen en dus uit persoonlijkheden? De mogelijkheden ten goede, ieder mens gegeven, zijn verbazingwekkend. Hoe ontzaggelijk groot is niet de actieradius van een mens die naar zijn geweten handelt. In ieder mens is de mogelijkheid gelegd een opbouwend element in de maatschappij te zijn. Ter verduidelijking; wie nog echte vreugde kan beleven aan zijn werk of zijn liefhebberij of aan zijn omgang met anderen, die heeft nog iets wat zijn omgeving in hem kan respecteren. Het respectabele, het goedwillende nu in alle enkelingen tezamen is ook collectief tot allerlei in staat, evenals het totaal van het kwaadwillende en alle enkelingen tezamen. De keus daartussen moet bepaald worden door het geweten van de gezamenlijke mensheid. Als ik U en mijzelf nu een ding toe zou willen wensen met dit Kerfeest en ook in het komend jaar, dan is het wel dit, dat ieder voor zich vanuit zijn persoonlijk geloof ertoe zal medewerken het gezamenlijk geweten levendiger te maken en op te voeren tot sterker krachtuitstraling. Het moet de controle zijn voor al wat gebeurt, in het kleine evenzeer als in het groot, overal waar levensbelangen op het spel staan.

Het moet zijn stem kunnen verheffen met macht. Er moet naar geluisterd worden en naar gehandeld. Zo er al zeker een evenwicht bestaat tussen de goede en de kwade elementen, waardoor de wereld is zoals zij is en niet nog erger. Alleen door handelen naar ons aller geweten kan de schaal ooit omslaan naar het welzijn, naar de waarachtige welvaart voor allen. Een ieder kan niet alleen hebben maar heeft ook onberekenbaar grote invloed om zich heen. Deze ten goede aanwenden is ieders eigen verantwoordelijkheid, en kan alleen een zegenrijke werking hebben, natuurlijk in de eerste plaats in de eigen kring, maar ook in, niemad weet hoeveel wijdere krigen daarom heen.

Tegenstand wekt steeds weer nieuwe tegenstand op, een eindeloze vicieuse cirkel, maar stijgen wij eenmaal op de vleugels van de goedwillendheid omhoog dan worden wij na zekere tijd steeds minder hevig geschokt en door elkaar geschud door de remous der emoties tot we daaruit bovenuit komen. Wij voelen dan een kracht over ons vaardig worden, die overwinnen kan al wat twist en tweedracht is en wij zien opeens hoe dwaas opgeblazen de omstreken van al onze conflicten zijn geweest en tot hoeveel klienere proporties ze dan slinken. Zo kan men het leven in stille kracht beleven en belijden. En het kindeke in de Kerstnacht geboren, heeft ons voor alle tijden als boodschap achtergelaten: „Hebt goede moed, ik heb de wereld overwonnen". Het is nog altijd Christus die door de mens is vereerd als lichtbrenger en God het meest nabij. Zo moet de mens wel bekennen dat hij het zonder dit licht niet kan klaren, noch met zichzelf, noch met anderen. Daarbij ieder jaar het symbool der Kerstlichten in onze kamers.

De Kerstnacht doet ons ervaren, dat in de diepste duisternis het licht geboren wordt". - aldus de Kerstboodschap 1952 van H. M. Koningin Juliana op 25 December voor de Nederlandse radio uitgesprogen.



MEVROUW BRODIE IN CHICAGO werd moeder van een Siamese tweeling, welke hierboven is afgebeeld voor een operatie welke de tweeling in het ziekenhuis van Chicago heeft ondergaan. De toestand van de beide jongetjes is critiek. Het echtpaar-Brodie heeft reeds vier kinderen.

Radioprogramma

Golflengten:

Curom: 415,5 en 59,88 m.
Avros: 19,4 m.
Radio Nederland Wereldomroep: 13.96, 16.88, 19.71, en 25.87 m, 16.88, 25.57 en 31 m.

VANDAAG:

Curom:

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gram.pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 concertreeks; 21.15 „swing, sweet and jazz"; 21.45 reclame; 22.00 vandaag en morgen; 22.30 sluiting.

Avros:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 v. kinderen; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 Basin Street Boys; 19.45 String Serenade; 20.00 reclame; 20.15 de historische kring; 20.30 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening en nieuws; 19.10 Nederl. volksdansen; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 operamuziek; 19.53 buitenl. jaaroverz.; 20.05 De West in 1952; 20.35 persoverzicht; 20.42 Jan Mol; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis (50)

ERIC DE NOORMAN door Haus G. Kresse



Wekenlang zat Eric in zijn cel, tot op een morgen de deur werd opengeworpen en de officier van de wacht, vergezeld van een in veel goud gehuld persoon, de kerker binnentrad. Hij fronste de wenkbrauwen. Er was iets in de figuur van de onbekende, dat hem bekend voorkwam en onze held pijnigde zijn hersens in een poging achter de identiteit van de vreemdeling te komen......... Gedurende enkele ogenblikken staarden Eric en de vreemde officier elkaar zwijgend aa en toen zei de laatste: „Breng ons naar het onderzoek-vertrek, ik wens deze misdadiger een verhoor af te nemen." Er ging een schok door Eric heen: die stem! waar had hij die zware stem meer gehoord? De officier van de wacht ging hen voor naar een klein, kaal vertrekje zonder vensters.

De officier ontstak een licht en bleef in afwachtende houding bij de deur staan. „Laat ons thans alleen," gromde de generaal. De vreemdeling wachtte tot de voetstappen van de comamndant zich verwijderden en wendde zich toen langzaam tot Eric, die zich inspande om de figuur van de man in zijn geheugen terug te roepen. „Gij kent mij," zei hij. „dat zie ik aan uw gezicht". „Welnu, wie ben ik?" Eric staarde hem achterdochtig aan... „Zijt gij... ja, gij zijt de generaal, die naast Kirasso zat toen hij mij gevangen liet nemen!" Een onderdrukt gelach was het antwoord en de vreemde knikte langzaam met het hoofd... „Kijk," gromde hij, en met een ruk trok hij zijn masker van het gelaat! „MIJN naam is TUBULAH!"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Inglaterra a protesta contra tratamento di marineronan Ingles na America

Como conseculencia di e ley nobo di Imigration

WASHINGTON - Inglaterra a sumeti un nota di protesta na Estados Unidos tocante e interogacion di marineronan di bapornan cu ta drenta den haafnan Americano, manera ta stipula den e ley nobo di imigracion di Estados Unidos cual a drenta na vigor dia 24 di December. Inglaterra ta teme cu e viaje di ruta di e bapornan lo worde tarda como consecuencia di e interogacionnan aki.

Den un segunda nota Inglaterra ta protesta contra e hecho cu tin un regla nobo cu ta stipula cu personanan cu ta ciudadano di Estados Unidos y cu ta traha cerca un mision diplomatico den un terra estranhero ta perde un visa di imigracion of status diplomatico.

Holanda, Francia, Suecia, y italia a expresa nan objeccion caba contra e medidanan aki, principalmente contra esun cu ta concerna marineronan.

Segun e ley nobo di imigracion nabegantenan cu tin inclinacion comunistico no ta worde admiti ariba suelo Americano. E promer bapor cu a drenta haaf di New York despues cu e ley aki a drenta na vigor tabata e bapor Frances „Liberte". Dos cien y sesenta y nuebe di e nuebe cien y setenta y cuatro tripulantenan no por a baha na terra, pa motibo cu nan a nenga di duna contesta ariba preguntanan di e inspector di imigracion. E preguntanan aki ta concerna relacionnan politico y en general pasado di e miembronan di tripulacion.

Mensaje di Pascu for di vaticano

CIUDAD DI VATICANO - Den su mensaje di Pascu Papa Pio XII a dirigi su mes principalmente na esnan „pober y oprimi." Den su mensaje el a bisa cu el ta lamenta cu „hende moderno ta perdiendo su personalidad." Ningun organizacion caritativo tabata capaz pa ofrece suficiente ayudo na pobernan „sin e tan necesario actuacion personal, yen di e voluntad pa yuda." E esfuerzonan pa soluciona e problemanan di exceso di hende na mundo pa medio di controlamento di nacemento el a cualifica como „mecanizacion di conciencia."

PASCU TABATA KETO NA FRONTERA KOREANO

TOKIO. - Den un roundup di situacion na frontera na Korea e corresponsal di e oficina di prensa Reuter na Korea ta bisa cu situacion tabata basta tranquil na frontera Koreano na ocasion di Pascu.

Loudspeakers a anuncia cu Chinesnan lo no cuminza un combate ariba dia di Pascu Kerstboomnan di comunista a aparece dilanti di algun post di Aliadonan y loudspeakernan hasta a participa un post di Aliadonan: „Sali libremente for di boso trincheranan y bai busca boso regalo di Pascu; nos lo no haci boso nada."

Pero soldanan di Naciones Unidas no a tuma ningun risko, pa motibo cu nan no por a considera e ofrecio di un fiesta tranquil di Pascu na otro manera sino como un parti di bringamento psychologico cu ultimo tempo a bira mas intensivo. Solamente pa excepcion algun granato di man for di den lineanan comunista a cai den trinchera di aliadonan y segun un oficial di artilleria ta bien posible cu e granatonan aki a worde tira solamente pa purba e cayonan y no pa bombardea.

Artilleria di aliadonan tambe a tira masha poco. Su tarea a worde tuma over door di fuerza aerea, cu a ataka lineanan di enemigo.

Promer cu e situacion aki a cuminza un bataljon Chines a haci un atake dwars door di e tranquera di waya den sector central di frontera. Algun bunker aliado y trincheranan adilanti di aliadonan a worde ocupa. Sinembargo, despues e agresonan a worde hala atras atrobe.

Aeroplanonan aliado di caza evidentemente a destrui dos aeroplano comunista di typo MIG: ademas nan lo a causa danjo na nuebe otro e aeroplanonan tabata cruza e rio Jaloe.

UNDA EMPLEADONAN DI EAGLE TA BAI?

Cuarenta empleado di Arend Petroleum Maatschappij lo worde translada pa CPIM na Curacao, cuarenta otro lo repatria, cien lo keda na Aruba y busca un otro trabao, mientras cien y diez otro lo keda den servicio di APM. Na ocasion di fiesta di Pascu y cambiamento di anja Sr. Van Drimmelen, director di CPIM-CSM a manda un teelgram pa empleadonan di APM expresando su mehor deseonan.

EISENHOWER LO TIN PLANNAN GRANDI

NEW YORK - Segun noticianan for di New York General Eisenhower lo a decidi pa ehecuta durante lunanan cu ta bini „un plan grandi strategico pa henter Oriente Lejano. Obheto di e strategia atakando aki lo ta pa hiba comunistanan den defensivo y pa preveni pa nan haci un otro atake ariba un frontera nobo. Ademas e plan lo mester percura pa obliga comunistanan pa firma un paz na Korea y pa restitui paz nan Indo China y Malakka. Esaki lo asegura libertad di Formosa, Japon y Islanan Filipino.

Probablemente Eisenhower lo pone Churchill na haltura di su plannan ora esaki haci su bishita informal na Januari.

PRESENTACION NO A SIGUI

Nos a tende cu presentacion di e comedia „Waar de ster bleef stille staan" den Sociedad Bolivariana door di e grupo di comedia di R. K. Onderwijzersbond no por a bai door ante-ayera nochi pa motibo di mucho poco interes. Esaki ta lamentable. Ta di spera cu e presentacion di Diasabra anochi si lo sigui.

NEUHAUS LO ENFRENTA BRION?

BUENOS AIRES - E boxeador Aleman Neuhaus, campeon Europeano di peso pesado, lo a recibi un beca telegraficamente na un valor di 15.000 dollar pa un pelea di 10 asalto contra e boxeador Argentino Cesar Brion. E pelea aki lo mester worde teni na Maart 1953 na Argentina. E ofrecio aki ta cruza e negociacionnan cu tabata coriente pa un encuentro entre ambos boxeador na Februari di anja 1953 na Dortmund of Frankfurt.

PRESIDENTE ACTUAL DI CUBA LO TA APOYA PA COMUNISTA?

MIAMI - Carlos Prio Socarras, antes presidente di Cuba, a participa durante un conferencia di prensa na Miami, cu su sucesor general Fulgencio Batista ta worde apoya door di comunistanan. Segun Prio Batista semper tabata un gran amigo di comunistanan. Un sub-secretario di e gobierno actual ta un comunista conoci y el ta e homber cu lo mester percura pa e comunistanan no tuma accion contra e gobierno actual di Cuba. Pasobra - asina e ex-presidente di Cuba a declara - Batista no tin apoyo real di pueblo, el ta obliga pa acepta e seguidornan cu el haya. Y comunistanan semper ta despuesto pa tuma parti den speranza cu nan lo gana algo di e terreno cu nan a perde anteriormente.



Voetbal

(Vervolg van pag. 1)

bied plaatsen en dan terug laten spelen op de keeper en wanneer dat gebeurd is, is hij er even vlugger bij dan de keeper en samen met een teruggetrokken back en Brokke, lopen ze de bal gewoon het doel in 1-0 voor RCA.

RCA blijft meer en meer drukken. Als Union zich enkele malen uit de greep loswerkt, levert dat hun ook geen succes, daar de prachtig spelende Kelkboom Jr en Kelly niets doorlaten. Ook Helder is na de rust stukken beter. Een keurig omgehaald schot van Jansen gaat net over. Weer volgen er enkele RCA corners en bij de derde hebben ze succes, wanneer deze corner keihard door Jansen genomen tussendoor de backs op kniehoogte bij Jacobs belandt die geen ogenblik draalt en direct keihard inschiet. Twee minuten hierna komt het einde. De leiding berustte bij de heer Snoek in goede handen.

Het is een magere overwinning gezien het RCA overwicht doch Union heeft zich taai gehouden en het is een sportieve wedstrijd geweest.

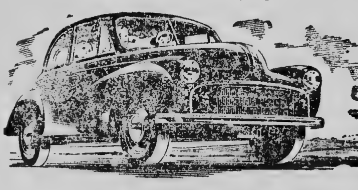
Trapers-Tournooi

Nadat La Salle zich Zaterdagmiddag, door een overwinning op Hollandia door tossen, in de finale geplaatst zag tegen Jong Santa Cruz, heeft het haar Zondagmiddag mogen gelukken een 4-1 overwinning in de wacht te slepen en daarmede beslag te leggen op de uitgeloofde prijs. Met de rust was de stand 1-1 en slaagde de La Salle jongens er na de rust in de stand op 4-1 te brengen. Voorwaar een mooie prestatie. Onze gelukwensen aan La Salle zijn zeker hier niet misplaatst.

In de B-Klasse Knock Out competitie, wist in de Finale Estrella het van haar rivaal en Gastheren „Trappers B" met 1-0 te winnen. Ook een van de opkomende teams die in de laatste tijden werkelijk goed spel gezien hebben gegeven. Ook aan Estrella de haar toekomende gelukwensen.

Het sportminnend publiek heeft veel van deze sportief gespeelde wedstrijden kunnen genieten en een woord van lof voor de organisatoren is niet te veel. De wedstrijden hebben kunnen plaatsvinden zonder wanklank van de spelers op 't veld, hetgeen zeker een stap in de goede richting is.







Caida di Atlantis (36)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Indecidido nan a bai for di banda di e porta y di repente un pensamento a pasa den cabez di Eric: e barrio di haaf! Mientras nan tabata camna nan tabata puntra nan mes asombra, ta kiko e control skerpi na porta lo ta nifica. Nan no tabata sabi cu e Egyptiano tambe a tuma su medidanan y cu el, mes ora despues di huymento di Eric y Winonah a bira conoci, a laga coi mayoria oficial y soldanan preso y hiba nan minanan. Tampoco nan tabata sabi cu Kirasso a haci pa tur leopardonan haya un pasaporte pa no duna spionnan e oportunidad pa drenta den stad sin worde nota. Afortunadamente nan a descubrie e control di pasaporte net na tempo. Den e barrio di haaf tabatin hopi hende. Ora nan a mira e leopardonan, varios homber a desaparece rapidamente entre e casitanan. Indudablemente esakinan tabata solda of oficialnan cu a logra scapa! Poblacion di e barrio di haaf tabatin masha rabia ariba e leopardonan y nan no tabatin miedo di munstra esaki door di vistanan rabioso y expresionnan brutal. Sin haci caso e tres spionnan a sigui nan camina, observando tur cos bon. Di repente Eric a mira un homber bieuw sinta na hoeki di un caya. E homber aki a haci un atraccion stranjo ariba dje. Calmamente el a acerca e homber bieuw, sigui pa su dos companjeronan. El tabatin un nanishi spantoso. Di repente Eric a buk pa papia cu ne... E bandanan di cara desvalido di e bieuw no tabata berdadero... pero un mascara bon traha!

De Arubaanse Courant

Uitgevers: „De Arubaanse Courant" N.V. [illegible]
Redacteur: A. [illegible] (Tel. [illegible])
Abonnement: f 2.50 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: [illegible], Tel. [illegible]
Agent San Nicolaas „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — WOENSDAG 31 DEC. 1952 — No. 1524

Arubiana in 1952

APRIL:

Amelink en Kok verlaten de Una en stellen hun zetels in Staten en Raad beschikbaar - „Esquire" in de Heofdstraat te Sint Nicolaas is geheel uitgebrand - Geslaagde uitvoeringen van het toneelstuk „No casa nunca" in de landstaal - Hotelplannen worden weer op achtergrond geschoven - Het Wilhelmina Stadion wordt onder overweldigende belangstelling geopend door Z. E. de Gouverneur - Een deel van het havencomplex krijgt natriumverlichting - Paasdagen worden rustig doorgebracht door de bevolking - Gouvernementsbibliotheek krijgt een filiaal te Sint Nicolaas - Henny Eman verklaart in Den Haag Nederland nooit te willen loslaten - Voor Nederlandse strijdkrachten in Korea bestemde Surinamers doen Aruba aan - Filmliga Aruba krijgt meer en betere films uit Nederland - Verjaardag van H. M. Koningin Juliana wordt op gehele eiland enthousiast gevierd.

MEI:

Oranje-zeilwedstrijden worden een groot succes - Ook op ons eiland zijn enige Koninklijke Onderscheidingen bekend gemaakt - De Concordiaband bestaat een kwart-eeuw - Op Dakota wordt het dierenasyl geopend - Tal van verenigingen herdenken Moederdag - Arubaanse RTC-ers worden door H. M. de Koningin in gemoedelijke audiëntie ontvangen - Wichelroedeloper speurt naar watterbronnen - Enige Raadsleden wenden zich telegrafisch tot R.T.C. voor verandering kiesstelsel! - Handelscommissaris deelt Arubaanse Courant mede, dat Nederlandse handel zeer veel belangstelling heeft voor de Antillen - Aantal gebruikers van bayrum is overleden - Voor uitverkochte zaal organiseert Kunstkring een amateursavond - Bevestiging van het bericht, dat A.P.M. dit jaar Aruba zal verlaten - Hartelijke ontvangst van operette „Prinses Rozelijn" in Bolivariana - In totaal ontvangen 171 kinderen de Eerste H. Communie - Wit-Gele Kruis op ons eiland heeft blijkens jaarverslag nog steeds gebrek aan fondsen - Hr Ms Jan van Galen, terug uit Koreaanse wateren, bezoekt Aruba - Zeer veel belangstelling is er voor de Kindheidsprocessie te Sint Nicolaas - Op KNSM-schip „Hestia" is begin van brand, waardoor het schip enige dagen wordt opgehouden - Conservatorium bestaat een jaar en breidt zich gestadig uit - Tweede geslaagde expositie van Arubaanse Handweverij en Tapijtknoperij „De Weefstoel".

JUNI:

Dr Zonneveld stelt ook op Aruba geologisch onderzoek in - dr P. I. Henriquez, arts en lid van de Raad van Advies, vrij plotseling overleden - Kapitein der Mariniers J. Dourlein wordt Ridder van de Militaire Willemsorde tijdens plechtigheid in het Stadion - Arubaanse visscherschepen zijn opgebracht door Colombiaanse kustwacht en later weer vrijgegeven - Nederlandse belangengroep benadert in Den Haag Antilliaanse politici inzake bouw van een hotel op Aruba en Curacao - Ook in hoger beroep wordt tien jaar geëist tegen „moordenaar van Santa Cruz" - De pianist Arnold Juda treedt op voor de Kunstkring - Surinaamse groep „De Kern" geeft twee goede uitvoeringen - Arubaanse Rotarians bieden jeugd van Dakota een speeltuin aan - Vacature-Kok in de Raad voorzien door installatie van E. Goedhoop - Maatschappij voor Havenwerken levert de vierde kademuur op - Sunshine Store te Sint Nicolaas wordt door brand geteisterd - Leider P.P.A. keert terug van R.T.C. - Hof van Justitie veroordeelt „moordenaar van S.C." tot vier jaar - Henny Eman krijgt wegens belediging een week gevangenisstraf en Porf. Croes, eveneens wegens belediging, drie honderd gulden boete - Rechercheur Hanson is vijf en twintig jaar bij de politie - Willem Gehrels bezoekt Aruba in verband met vestiging muziekschool - Henny Eman deelt vanuit Den Haag mee zijn veroordeling als een onrecht aan te voelen - Landsminister voor Justitie W.F.M. Lampe neemt ontslag - Opgericht is de Aruba Boating Club.

Griekenland en Joegoslavië zijn het eens

Besprekingen in Athene zijn geëindigd

ATHENE, 31 Dec. - De defensiebesprekingen te Athene tussen Griekenland en Joegoslavië zijn geëindigd in een „vast besluit om hun samenwerking tot handhaving van de vrede voort te zetten en te beëindigen", aldus een officiëel Joegoslavisch communiqué. Uit de besprekingen, die vier dagen hebben geduurd, was gebleken, dat er „wederzijds begrip" heerste tussen beide landen ten aanzien van hun gemeenschappelijke veiligheids- en defensie-problemen en dat er „oprechte stemming is om kwesties van gemeenschappelijk belang te regelen". De Joegoslavische militaire missie is reeds per vliegtuig naar Belgrado vertrokken.

Paus Pius XII veroordeelt communistische vervolging van Katholieken



Paus Pius XII heeft vandaag in een zendbrief krachtig „de communistische vervolging van katholieken in de Oosteuropese landen" veroordeeld. Zijn schrijven, dat gericht was aan de geestelijkheid der Oosterse kerken in gemeenschap met Rome, gispte in het bijzonder de vervolging van de katholieken der Oosterse rite in Bulgarije, de Oekraine en Roemenië.

„In Bulgarije", aldus de Paus, „bestond een kleine doch bloeiende katholieke gemeenschap en hier had een verschrikkelijke ramp diepe rouw in de Kerk veroorzaakt. Op de gebruikelijke wijze van beschuldiging worden openbare misdaden verweten aan de dienaren Gods". In het bijzonder noemde de Paus Eugene Bossilkoff, bisschop van Nicopolis, die met drie andere geestelijken ter dood is veroordeeld.

Wat in Bulgarije geschiedde, had zich ook in Roemenië, de Oekraine en vele landen voorgedaan, vervolgt de zendbrief.

De Paus voegt hieraan toe: „Enige troost school in de wetenschap, dat diegenen, die in deze landen lijden, standvastig blijven in het geloof, hetgeen de bewondering van elk oprecht mens wekt. Deze heroische standvastigheid is een onweerlegbaar voorteken van de zekerste overwinning in de toekomst; van die overwinning echter die niet voortkomt uit het bloed van mensen in onderlinge strijd en die evenmin gevoed wordt door ongebreidelde lust naar aardse macht, doch die gevestigd is op de gerechtvaardigde en eerlijke vrijheid en op de rechtvaardigheid, niet slechts in woorden, doch ook in feite beleden, rechtvaardigheid voor burgers, volken en landen", aldus de Paus.

Wat betreft de beschuldigingen, die tegen de Kerk zijn geuit bij de berechting van katholieke geestelijken, verklaarde de H. Vader plechtig: „De Kerk streeft niet naar tijdelijke macht, maar naar de eeuwige zaligheid der zielen. Zij intrigeert niet tegen de bewindvoerende gezagsdragers, doch versterkt door middel van het Evangelie, dat eerste klas-burgers kan vormen, juist de grondvesten der menselijke gemeenschap. Zo Haar daarom de Haar door God gegeven vrijheid wordt gegund, zo Haar gegund wordt Haar kracht in het openbaar te ontplooien en Haar arbeid openlijk te verrichten temidden van de mensen, dan kan Zij ongetwijfeld veel bijdragen tot bevordering van het gemeenschappelijk goed om de verschillende klassen van burgers nauwer tezamen te brengen in rechtvaardigheid en in eendracht en om alle naties te leiden naar die ware vrede en rust, die — zoals zij door allen worden begeerd — tevens door allen moeten worden gewild, te bereiken."

HENNY EMAN VEROORDEELD TOT EEN WEEK

Het Hof van Justitie in de Nederlandse Antillen heeft de heer Henny Eman gisteren wegens belediging veroordeeld tot een week gevangenisstraf, dus conform het eerste vonnis van genoemd college. De laatste eis van de advocaat-generaal was een week voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaren.

Adenauer voelt zich het meest bedreigd door Tsjechoslowakije

WASHINGTON, 30 Dec. - In een vraaggesprek met een correspondent van het Amerikaanse onafhankelijke weekblad „United States News and World Report" heeft de Westduitse Bondskanselier dr Adenauer, verklaard, dat zijns inziens West-Duitsland in militair opzicht het meest bedreigd wordt door Tsjechoslowakije. Hij zeide dit in antwoord op de vraag, of er gevaar bestaat, dat het Oostduitse en het Poolse leger een actie tegen de Bondsrepubliek ondernemen zonder openlijke deelneming van de Sovjet Unie. „Ik vrees dit niet zo zeer van de zijde van de Sovjet-zone", zo verklaarde de Bondskanselier. „De grote dreiging zie ik komen van Tsjechoslowakije. De Sovjets zijn klaarblijkelijk nu bezig een vastere greep op Tsjechoslowakije te krijgen. Op het ogenblik ontmoeten zij zekere moeilijkheden, zoals uit het onlangs gevoerde proces (tegen veertien vooraanstaande communisten) is gebleken."

Aan De Arubaanse Krant,
Aan Aruba's hart verpand,
Nieuwjaarszegen uit Gods hand.

Doe Uw best in 't Nieuwe jaar
En gezegend wordt dat jaar.

Als voorbij vliegt het oud jaar,
Rijst terstond het Nieuwe jaar;
U zal schenken gaarne God
Blijvend zegen, Heilgenot,
Altijd in ons midden blij,
Als het Vredesduifje vrij,
Nooit in smart noch in gevaar,
Steeds genietend met elkaar,
Christus gunsten ieder jaar,
Heil van Boven, naast voorspoed
En Geluk naast levensmoed.

Christus zij Uw Gids getrouw,
Om te helpen aan den bouw,
Uwer plannen allen schoon,
Rijk gezegend door Gods Zoon,
Arubanen staan U bij,
Nu het oude vliegt voorbij
Tevens in het Nieuwe Jaar.

door

H. E. LAMPE — Mother's Home — Aruba
Oranjestad.

December 1952.

„DOLLY-TOWN" KOMT NAAR ARUBA

Reeds nu vestigen wij de aandacht van onze lezers op het feit, dat op ons eiland over enige weken een unieke poppententoonstelling zal worden gehouden. Deze tentoonstelling heeft een tournee gemaakt door Nederland van langer dan een jaar en daarbij meer dan een millioen bezoekers getrokken. Aruba krijgt na Nederland deze buitengewone expositie het eerst.

De poppen beelden de hefboomspreuken van de Bond zonder Naam uit in kleine toneeltjes. In „Dolly Town" is verder een volledige poppenkermis met draaimolen zweefmolen, enz.; ook is er een sprekende pop.

De tentoonstelling zal op Zaterdag 24 Januari in Oranjestad worden geopend; daarna wordt een rondgang over het gehele eiland gemaakt. Er zullen nog andere bijzonderheden volgen over plaatsen en uren van openstelling.

KERKDIENSTEN ROND OUD EN NIEUW

Vanavond om zeven uur zal er een Oudejaarspreek zijn in de R.K. kerk van Playa (Zondagmorgen om negen uur is deze preek in het Nederlands), terwijl om tien voor twaalf vannacht de kerk zal worden open gesteld, opdat de gelovigen biddend het nieuwe jaar kunnen ingaan. Morgenochtend zijn er H. Missen om zeven uur, half acht en acht uur.

In het kerkgebouw van de Protestantse Gemeente in Oranjestad zal ds W. J. H. Baart vanavond om zeven uur voorgaan in een bijzondere Oudejaarsavond-dienst, waarbij het Kerkkoor medewerking zal verlenen.

De Gereformeerde Kring heeft eveneens vanavond om zeven uur een dienst, waarin voorgaat ds Mees ten Oever; morgenochtend om negen uur zal er een Nieuwjaarsdienst zijn.

Beide malen in de Julianaschool (dus geen diensten te Sint Nicolaas).

Bidault houdt vol



GEORGES BIDAULT van de M.R.P. blijft pogen een nieuwe Franse regering te vormen. Hij gaat van het standpunt uit, dat zijn program zonder „maren en alsen" aanvaard of verworpen moet worden. Thans wordt gemeld, dat hij steun zoekt bij de onafhankelijken, agrariërs en radicalen. Bidault wenst onder meer grotere volmachten voor de regering om bezuinigingsmaatregelen te treffen en om uitbreiding van de industrie teneinde de financiële stabiliteit van het land te verhogen.

Doodstraf gevraagd tegen twee artsen

METZ, 30 Dec. - In een proces te Metz, waar vijf Duitse artsen terecht staan wegens het nemen van proeven op Joden en zigeuners tijdens de tweede wereldoorlog, heeft de openbare aanklager tegen twee beklaagden, Eugène Haagen en Otto Bickenbach, de doodstraf geëist. Volgens de aanklacht zijn tengevolge van de proefnemingen in het concentratiekamp Strufhof in de Vogezen meer dan 90 Joden en zigeuners om het leven gekomen. Bickenbach, een voormalig hoogleraar aan de universiteit te Heidelberg, wordt er onder meer van beschuldigd, dat hij gevangenen vergiftigde teneinde een middel tegen gifgas te vinden. Haagen zou proeven hebben gedaan om een nieuw vaccin tegen typhus te vinden.

De drie andere artsen werden bij verstek berecht.

VAN HEINDE EN VERRE

In kort bestek

WASHINGTON. - Het Amerikaanse departement van handel voorspelt voor 1953 goede zaken, maar tevens een mogelijke inzinking in 1954. Men verwacht echter, dat de Amerikaanse industrie die inzinking wel „aan zal kunnen".

TEL AVIV. - Een Amerikaans lid van de staf van de Verenigde Naties in Israël werd beschoten, toen hij een bezoek bracht aan een plek aan de Syrisch-Israëlische grens, waar eerder een schietpartij was gerapporteerd.

MANILLA. - In de Philippijnen is men begonnen met het verhoor van 314 Chinezen, die onder verdenking van communistische bedrijvigheid tijdens het weekeinde door het Philippijnse leger zijn aangehouden.

BERLIJN. - De Oostduitse regering heeft bekend gemaakt, dat haar ministerie van voorlichting per 1 Januari aanstaande zal worden opgeheven. Het hoofd van het departement zou zelfs hebben bekend zich schuldig te hebben gemaakt aan ontrouw jegens Stalin.

TOKIO. - De Nederlandse torpedobootjager „Piet Hein" zal na negen maanden dienst in de Koreaanse wateren de thuisvaart aanvangen. Het schip wordt op 3 Maart in Nederland verwacht. In verschillende acties heeft de oorlogsbodem ruim drie duizend granaten afgevuurd.

CAIRO. - De militaire woordvoerder van de Egyptische regering heeft zich hoopvol uitgelaten over een spoedige overeenstemming tussen Egypte en Engeland over de Soedanese kwestie.

DAMASCUS. - Bij besluit van kolonel Fawzi Selo, de Syrische premier en hoofd van staat, zijn zeven hoofdofficieren van het Syrische leger op non-actief gesteld en achttien anderen ontslagen.

MOSKOU. - De Britse ambassade alhier heeft aanzegging gekregen om het gebouw, waar zij thans is ondergebracht, binnen drie maanden te ontruimen.

NEW YORK. - Generaal MacArthur heeft een verklaring van president Truman als zou de generaal van zijn commando in het Verre Oosten ontheven zijn omdat hij „ons in een algemene oorlog met het Verre Oosten wilde trekken" beschreven als onnauwkeurig en misleidend.

RABAT. - De Franse autoriteiten hebben zeven Fransen, een Spanjaard en een vrouw van vermoedelijk Braziliaanse nationaliteit uit Marokko gewezen. Zij zouden zich hebben schuldig gemaakt aan communistische activiteit.

DJAKARTA. - Het Nederlandse programma van de Indonesische radio-omroep wordt met ingang van 1 Januari ingekrompen van vier tot drie uur per dag.

MOSKOU. - Botwinnik en Taimanov zijn gelijk geëindigd in het tournooi om het Russische kampioenschap schaken. Er zal nu een tweekamp van zes partijen worden gehouden om te bepalen wie kampioen zal zijn.

DEN HAAG. - Onvoorziene omstandigheden voorbehouden vertrekken Zaterdag uit Nederland enige honderden militairen met bestemming Suriname en Korea met het ms. „Waterman".

Redactie en Administratie

van

De Arubaanse Courant

wensen u een goed uiteinde des jaars en een zeer voorspoedig 1953

Het pleidooi betreffende de zaak - Henny Eman

(III)

Bovendien, de feitelijke telastelegging van een politieke gedraging, zelfs in voor Nederlandse begrippen zeer lelijke termen, is een telastelegging aan de politicus en heeft niets van doen met de eer en goede naam van de persoon Yrausquin zelf. Het is hetgeen de ene politieke tegenstander van de ander te verwachten heeft.

Ik heb dan ook met instemming kennis genomen van een uitlating, die ik in de stukken vond, afkomstig van een lid van het O.M., luidende als volgt:

„Het moet nu maar eens uit zijn met die politieke zaken. Wanneer men aan politiek doet staat men nu eenmaal aan critiek en scherts bloot".

De politierechter te Zwolle zou iemand die na de oorlog een ander beschuldigd heeft van fascistische werkzaamheden vrijgesproken hebben, omdat in de poiltieke strijd een grote marge toegelaten is, alvorens van belediging sprake kan zijn.

Over het woord „Pimpi" zegt Mr. Papier het volgende:

Ernstig protesteren moet ik tegen de vertaling van het woord „pimpi" als „koppelaar". Welke ongunstige betekenis dit woord ook moge hebben, het verband, waarin dit woord ten deze gebruikt werd, toont duidelijk aan, dat bedoeld is „scheid nu uit met je gepompeer". Immers beide geschriften eindigen met erop te wijzen, wat Eman allemaal doet in het belang van Aruba. Het eerste artikel zegt dan, dat Yrausquin hem daarin niet moet storen, omdat hij daarvan toch niets begrijpt. Zijn hoofd immers zou staan naar het tellen van geld en niet naar politiek. Daarom volgt de uitroep „Houd dus op met je gepompeer", wat niet anders betekent dan het lastig maken. Het tweede artikel zegt dan, dat Eman veel dingen aan het bewerkstelligen is, waarvan Yrausquin niets afweet. Niets is dan logischer dan de daarop volgende uitroep, dat Yrausquin niet door kan gaan met kletspraatjes over Eman te vertellen. Men zou deze artikelen niet beter uit hun verband kunnen rukken dan door plotseling het woord pimpi te gaan vertalen door koppelaar, een betekenis, waartoe de voorgaande inhoud van de artikelen niet in het minst aanleiding geeft. Heel deze artikelen immers beogen niet anders dan aan te tonen, dat Yrausquin Eman tegenwerkt in zijn arbeid ten bate van Aruba.

Op grond van al het vorenstaande ben ik van oordeel, dat er van geen beledigende uitlating, ene tot aanranding van de eer en de goede naam van de **persoon** des heren Yrausquin sprake is. Bovendien, in het telastegelegde feit zelf, is niets oneervols gelegen.

Spreker vervolgt dan aldus

En zeker kan beklaagde niet gezegd worden enig opzet gehad te hebben, waartoe ik moge verwijzen anar hetgeen ik zojuist heb aangevoerd ter adstructie van mijn beroep op het algemeen belang. Wel leert Noyon-Langemeyer III, blz. 22, dat het opzet moet blijken uit omstandigheden en noemt de schrijver niet-begrijpen en scherts als een der omstandigheden, die het opzettelijk karakter otnnemen aan uitingen, die naar inhoud en vorm reeds beledigend zijn, doch hij heeft daarbij klaarblijkelijk nagelaten te vermelden een andere omstandigheid, die hier aanwezig is, n.l. het zich uitlaten over de politieke tegenstander in stede van de **persoon** van die tegenstander buiten en afgezien van politiek. En dat nalaten te vermelden door de geleerde schrijver is ook begrijpelijk, vermits zijn boek geschreven is voor Nederlandse omstandigheden en niet voor de Antillen, waar de omstandigheden en opvattingen, zeker op politiek gebied, zo geheel anders zijn dan in Nederland. Wel echter heeft de beklaagde voor zich het Amerikaanse voorbeeld, dat hem zeker niet zal temperen. Hoe schelden daar de candidaten voor het presidentschap elkaar niet uit.

Ik ben derhalve van mening, dat geen veroordeling kan volgen en wel, omdat:

1. er geen opzet bestaat;
2. de eer en de goede naam van de persoon des heren Yrausquin niet aangerand is;
3. al ware dit anders, het misdrijf van smaadschrift gepleegd is, dat niet telastegelegd werd;
4. beklaagde zich terecht beroepen heeft op het algemeen belang!
5. ter zake eenvoudige belediging niet veroordeeld kan worden, nu in werkelijkheid smad gepleegd werd, weshalve beklaagde dient te worden ontslagen van rechts vervolging, althans vrijgesproken.

Indien Uw Hof over dit alles anders zou oordelen, dan meen ik goede redenen te hebben de bij verstek uitgesproken strafsoort ernstig te becritiseren.

Alvorens echter Uw Hof inderdaad zou besluiten tot een ander oordeel, mag ik toch wel wijzen op het feit, dat juist door het ontbreken van cassatie in het rechtssteisel der Nederlandse Antillen, de wijsheid, die gelegen is in art. 319 Sv. nog meer klemt. Geen voorschrift wellicht is meer waard dan dit, dat zegt, dat het geweten des Rechters op de ernstigste wijze belast wordt met de inachtneming van de alleruiterste zorgvuldigheid en nauwkeurigheid.

In Eerste Aanleg werd oorspronkelijk drie weken gevangenisstraf opgelegd, later 2 weken, in appèl ten slotte 1 week. Deze straf werd door het Hof daarmede gemotiveerd, dat beklaagde bij een vorig vonnis reeds een waarschuwing gehad heeft in de vorm van een voorwaardelijke vrijheidstraf. Deze motivering stelt verschillende vragen aan de orde. En wel niet in het minst deze, of die vorige straf wel de juiste was en of twee negatieven wel een positieve maken, dan wel of wij niet beter doen op een verkeerdelijk ingeslagen weg terug te keren en het op een geheel andere wijze te proberen.

Toen in 1938 een klein groepje mannen in Curacao, ik denk hier aan Van Eyk, Willy Maal, Cor Jonckheer, Van der Walle en nog enkele anderen, waaronder ik zelf, het weekblad Curacao stichtten en de Vereniging ter behartiging der culturele, financiële en economische belangen van Curacao, ik mag mij nog de eerste redacteur van dit blad noemen, was deze groep niet reactionnair in deze zin, dat wij tegen de eerste stappen op politiek gebied waren, omdat wij per sé de odu-koloniale politiek wilden bedrijven van wij zullen ze van uit Den Haag wel vertellen hoe het moet en zefbestuur deugt niet, neen, deze mannen, die het land kenden, keerden zich tegen de politiek van de Gouverneur Wouters, omdat hij een volk wapens in zijn handen wilde geven, die het niet had leren gebruiken en waaraan het zich zelf zou kunnen snijden.

Geen dier mannen was tegen dat volk, integendeel, ik geloof, dat zij stuk voor stuk meer bewijzen hebben van hun liefde voor dit land en zijn bevolking dan vele strebers, die later gekomen zijn. Wanneer men dan ook tegen die zelfstandigheidspolitiek was, was dat omdat men het volk niet rijp er toe achtte. Niet, dat men de idee voorstond het volk niet rijp te maken, integendeel, men propageerde het volk te ontwikkelen en tot politieke rijpheid te brengen en de politieke vrijheden deze rijpheden op de voet te doen volgen. En Aruba was altijd nog achter bij Curacao.

Het is echter anders gegaan dan deze kleine groep goedwillenden juist voorstond. Het is niet de politieke vrijheid gworden, die het ontwikkelingspeil is gaan volgen doch omgekeerd de politieke vrijheid heeft een enorme loop genomen, terwijl het intellectueel peil slechts langzaam volgt.

Het is alsof wij een kind, dat de leeftijd ertoe nog niet had, uit de box gelaten hebben met de opmerking, je wilde lopen, loop dan. Dat is weinig juist van de ouders, doch getuigt niettemin van de zin om dit kind zoveel mogelijk ter wille te zijn. Onpaedagogisch echter in hoe mate zouden deze ouders zijn, wanneer zij dat kind zouden gaan slaan, enkel omdat het bij zijn eerste pogingen om zelf te lopen struikelt en valt. Zouden de ouders instede van dat kind dan weer op de been te helpen en het weer een handje te geven, even te leiden en te vertellen hoe het wel moet, dat kind maar laten doen en als het weer een tweede keer valt, dat kind niet een klap, doch zo'n trap in de hoek geven, dat het armé wicht niet meer weet waar het blijven moet, dan zou het toch wel zeer bedenkelijk worden. Die onpaedagogische ouders nu, die klappen en trappen uitdelen aan een kind, dat zij zelf ontijdig uit de box gelaten hebben en bij zijn pogingen om te leren lopen valt, zouden zij zijn, die eerst een voorwaardelijke en later een onvoorwaardelijke straf opleggen, beogende het kind beter te leren lopen. Alles wat daarmede bereikt wordt, is dat kind tegen de ouders innemen.

Dat zou niet zo erg zijn, maar het kind weet nog altijd niet wat het doen moet. En de ouders zitten er maar mee. Dat kind moet toch gaan lopen. Nu kunnen die ouders twee dingen doen. Zijn ze erg nerveuse mensen, dan worden ze kwaad en gaan er steeds harder op slaan, ze gaan dus steeds verder op de verkeerde weg. Want het kind leert nog maar steeds niet hoe het wel moet. We kunnen dus steeds zwaarder gevangenisstraffen uitdelen, het politiek niveau wordt er echter niet beter op. Afgescheiden daarvan, dat de gevangenis nog nooit opvoedend gewerkt heeft, heeft ze in de prak-

(Vervolg op pag. 3)



HET FRANSE SCHIP „CHAMPILLION" is, zoals we reeds schreven, op de Libanese kust aan de grond geiopen. Hierboven ziet men hoe Libanezen trachten met een reddingsboot zoveel mogelijk van de 318 personen van boord te halen. Zes en twintig personen konden niet worden gered. De meeste pasagiers waren pelgrims, ide voor de Kerstdagen in het Heilige Land wilden zijn.

Nader overleg met Nederlandse regering is nu wel nodig gebleken

DEN HAAG, 30 Dec. - Naar aanleiding van het antwoord van de Antilliaanse regering aan Mr I. C. Debrot (KVP) meent het dagblad „Het Vaderland" dat het Antilliaanse standpunt principiëel juister en daardoor ook krachtiger is dan hewtelk minister Kernkamp i nde Tweede Kamer der Staten-Generaal innam, al gaf hij, aldus het blad, de indruk daartoe gekomen te zijn onder zekere druk: Mr Pos (Suriname) en Mr Debrot (Nederl. Antillen) wilden — aldus Het Vaderland — geen deel uitmaken van de Nederlandse delegatie bij de Verenigde Naties als geen duidelijke uitspraak van Nederland was gedaan inzake het zelfbeschikkingsrecht. — Hieruit is moeilijk een andere conclusie te trekken, dan deze, dat de vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen acther het standpunt van Suriname stond. Die conclusie wordt versterkt door hetgeen de minister in de Kamer een belangrijk novum noemde. Hij zeide: Er is stellig een zekere aarzeling in de Antillen ontstaan. Spr. zegde dit niet zozeer af te leiden uit de vragen van Mr I. C. Debrot, maar ook uit andere berichten, waarover hij beschikte. Hij liet daarop volgen: „Dat is geloof ik het meest teleurstellende voor mij, althans ik had de indruk, dat wij het in New York volmaakt eens waren en een conceptie van een schema hadden, dat voor de drie rijksdelen aanvaardbaar was. Maar indien inderdaad zau blijken, dat deze zaak toch weer op losse schroeven komt te staan, dan is niet bereikt wat wij bereikt waanden en dan is dit inderdaad reden om weer nader overleg te plegen".

Het antwoord van de Antilliaanse regering is op zichzelf duidelijk genoeg, maar juist door die duidelijkheid wordt aangetoond dat de houding van de vertegenwoordigers van de Antillen in New York allerminst duidelijk is. Zonneklaar is nu alleen dat „nu alles weer op losse schroeven staat", en dat de minister sterker had gestaan indien hij in New York had verklaard, dat de Nederlandse regering wanneer zij aan een of twee der betrokkenen concessies deed, vooruit zou lopen op de RTC. Zover zijn wij nu toch, alleen „langs een omweg, ide de sfeer opnieuw onaangenaam heeft vertroebeld" — aldus „Het Vaderland".

Tropicabana

72

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Het ivoren balletje begon te dansen en te springen en de situatie werd weer normaal. Het bleef liggen op zwart dubbel 0 en lag daar nog steeds toen de croupier de winst van de bank binnenhaalde.

„U neemt me niet kwalijk," zei Pine, „als ik even naar de rozentuin ga om me een kogel door het hoofd te jagen?"

Haar glimlachje was nu heel wat zonniger.

„Laat er geen bloe op de rhododendrons komen. Dat zou men U nooit vergeven."

„Achteraf beschouwd, kan ik het beter niet doen," zei Pine. „Ik heb nog een afspraakje om een uur."

Zelfs het strakke glimlachje was nu verdwenen van Griswold's gelaat.

„Je mag we wel eens voorstellen aan je vriend, Eve," zei hij.

En naast Pine zei een stem:

„Dat is mijn schuld, Larry. Neem me niet kwalijk. Dit is Mister Pine. Mr. en Mrs. Griswold."

„Dank je, Stu," zei Pine, zonder om te kijken.

„Niet dat ik me wil opdringen," wendde hij zich tot Eve, terwijl hij haar diep in de ogen keek. Het waren ogen, zo diep, dat je er van de bovenste sprinkplank in moest duiken om iets te kunnen ontdekken. „Maar er zijn ogenblikken, dat Stu werkelijk een beetje traag is."

„Inzetten, dames en heren," zei de croupier.

Griswold liet een stapeljte fiches rammelen in zijn hand, als teken dat Pine zijn pleizier aan het vergallen was.

„Gaat uw gang," zei Pine vriendelijk. „Ik heb al mijn geld al verspeeld. Het was prettig kennis met U te maken. Misschien dat ik wel eens kom aanlopen om een borrel te drinken, als ik in de buurt ben. Tot ziens maar weer."

„Doe dat," zei Griswold, en misschien meende hij het wel.

Eve Griswold zei niets. Zij zat naar Pine te kijken met een ondeugende tintelig in haar ogen, terwijl haar rechterhand speelde met de rillianten sluiting van een klein damestasje, dat Pine nog niet eerder was opgevallen. Dat ding zat natuurlijk vol bakbiljetten van duizend dollar, vermoedde hij.

„Maakt U zich maar geen zorgen over mijn verlies," wendde hij zich grijnzend tot Eve. „Een man als ik verdient millioenen."

Pine wendde zich om en keek in het bleke, strakke gelaat van de man, die zich Smith genoemd had. Pine sloeg met de rug van zijn recterhand in het voorbijgaan amicaal tegen Smith's arm en zei:

„Tot kijk, Stu."

Waarna hij zich een weg baande door de omstanders en verder liep in de richting van de trap.

Het was een koude nacht met de eerste sporen van de herfst in de luchte en een bleke maan aan de hemel. Pine passeerde de Loop tegen elf uur en reed verder in Noordelijke richting door het Lincoln Park, waar de struiken en bomen eenzaam en verlaten stonden te kreunen in de wind. De golven van het meer beukten de oever met het geluid van lichte artillerie, die van grote afstand de stad aan het beschieten was.

Op enige afstand van zijn hotel op Wayne Avenue parkeerde hij zijn wagen. Hij trotseerde de wind lang genoeg om zijn koffers uit de bagageruimte te vissen en sjouwde er dan mee naar de ingang van het hotel.

De lichten in de vestibule waren reeds gedoofd. Aan het einde van de vestibule zat Sam Wilson, de nachtportier, bij het schakelbord, zijn hoofd gebogen over een tijdschrift. En toen Pine dat zag, voelde hij zich weer helemaal thuis.

De man stond op uit zijn stoel om Pine welkom te heten.

„Hallo, Mister Pine. Fijn, dat U er weer ent. Ik dacht dat U met vacantie was gegaan."

Pin zette zijn koffers uit zijn handen en keek de man eens aan. Hij was zijn koffers uit zijn handen en keek de man eens aan. Hij was even dik en smerig als altijd. Zij bijziende ogen keken Pine aan door een beslagen bril. Roos lag als sneeuw op zijn schouders. Hij was slecht geschoren en zijn tanden gilden om een tandenborstel. Maar hij maakte dat Pine zich weer echt thuis voelde en Pine had hem bijna omhelsd.

„Ik heb een van mijn ski's gebroken," legde Pine hem uit en knikte dan in de richting van het tijdschrift: „Hoe gaat het daar?"

De man liet Pine de omslagtekening zien. In schreeuwende kleuren vertoonde het een man, die met een mes in zijn borst op de grond lag. Een blondine met een topzware boezem in een nachtjapon, die geen naam mocht hebben, boog zich over hem heen en aan haar handen was bloed. Dat scheen haar niet aan te staan en het stond Pine ook niet aa. Hij hoopte maar, dat zij een volgende keer een beetje voorzichtiger zou zijn.

De zaak - Henny Eman

(Vervolg van pag. 2)

tijk nooit de taak vervuld van preventief middel tegen recidive. Het is als de oude onderwijzer, van 50 jaar geleden, die de orde moest handhaven met de plak. Het is als de socialistische staat, die steeds meer wetten en politie-agenten nodig heeft. Maar een heilstaat wordt het daardoor nooit. En U allen, die de bezettingstijd in Holland hebt meegemaakt, weet, dat een verkeerde maatregel een nog verkeerder maatregel vraagt.

Maar het tweede ding, dat die ouders zouden kunnen doen, is op hun verkeerde schreden terug komen. Zij zouden tot het inzicht kunnen komen, dat hun kind zo nooit leert lopen en dat tot hun schade en schande dat vroeg rijpe kind tenslotte nog achter komt te staan bij anderen. Zij brengen dan dat kind bij andere kinderen en 'n kind leert een kind, hun kind komt er en het wordt weer een aangenaam gezin.

Wat ik nu van U vraag, niet alleen als advocaat, doch veel meer als Nederlander, hier wonende, is, dat U de verstandige ouders gaat worden. Dat U gaat inzien, dat onze taak hier, als een der weinig overgeblevene, is geworden die om het volk de beschaving en ontwikkeling bij te brengen, die behoort bij de politieke vrijheden, die wij het zelf gegeven hebben. Uw rechtspraak is Nederlandse rechtspraak en dit is de Nederlandse taak hier. Die taak zult ge nooit kunnen vervulen, indien ge denkt met de gevangenis leiding te geven aan ontwikkeling en beschaving.

Wie dus verkeerd geweest is, zijn wij, die gedacht hebben een waarschuwing te geven in de vorm van een voorwaardelijke gevangenisstraf. Het getuigt ook van een verkeerd inzicht in de voorwaardelijke straf. Een voorwaardelijke starf aan iemand, die in de toestand blijft verkeren om het strafbare feit te herhalen, is geen waarschuwing maar een valstrik. Al moge ik daaraan toevoegen, dat Uw Hof een valstrik zeker nimmer bedoeld heeft.

U bent een van die wijze ouders, die in staat is de moed op te brengen, een verkeerd inzicht te erkennen en op zijn verkeerde schreden terug te keren. Daarom ook zie ik met vol vertrouwen Uw uitspraak tegemoet, in de overtuiging, dat U ons Nederlanders niet die morele slag zult toebrengen, die ons alleen maar in discrediet kan brengen.

De opvattingen hier zijn heel eigenaardig. In Nederland zau een gevangenisstraf voor baklaagde betekenen het bloed van de martelaar. Niet hier. Hier is de reactie, Juancho heeft het Hof Henny doen veroordelen, Juancho heeft de macht. Dat weet Juancho heel best en dat, en niets anders, is dan ook de ware oorzaak voor zijn beweerdelijk beledigde gevoelens. Als politicus niet slecht gezien. Maar, in de mening van het volk hebt ge dan ook partij gekozen, partij voor Juancho. En dat is zeker niet Uw bedoeling.

Om met dat ild van het O.M. te psreken, wiens uitlating ik reeds eerder gerelateerd heb, en met Lam in het Ned. Juristenblad, 1939, blz. 43, keep out, keep out. Het doet onze zaak hier slechts schade. En voor het volk doet het niets goeds. En vertel mij nu niet dat de rechtsorde toch gehandhaafd moet worden, want de Amerikaanse rechtsorde dient ook gehandhaafd te worden. De twee candidaten voor het presidentschap der Verenigde Staten schelden elkaar erger uit, dan Henny en Juancho. De rechter treedt er niet in. En een dag na de verkiezing omhelzen ze elkaar. Dit slechts ten bewijze, dat onze Nederlandse opvattingen omtrent wat behoorlijk is of niet, niet de enige goede zijn. Er bestaan blijkbaar ook andere opvattingen, die ook goed werken. Het ligt slechts aan de plaatselijke opvattingen. En die zijn hier stellig anders dan die van U en mij, doch oordelen moeten we naar die van de palats en niet naar de onze.

Er heeft zich een typisch feit voorgedaan. Deze zomer was ik in België bij mijn schoonouders te logeren. Plotseling kreeg ik bezoek van iemand, waarmede ik op Aruba nimmer enig privé-contact gehad heb, Henny Eman. En deze bezoeken heeft hij wel 4 maal herhaald. Plotseling stond Henny voor mij. Hij was dan in België en had behoefte een „Arubaan" op te zoeken. Bij deze bezoeken, die buiten vriendelijkheid, overigens geen enkele betekenis hadden, is echter één ding naar voren gekomen, zijn geweldige waardering voor Holland. Hij roemde bij herhaling alles wat Hollands was, tot in het overdrevene. Hij roemde zefls wat niet te roemen was. In het bijzonder roemde hij de wijze, waarop de politiek in Holland gevoerd wordt.

Hij had de verkiezingen meegemaakt en alles ging zo ordelijk en zonder schelden, zo zakelijk, zo behoorlijk. Ik was toen nog niet zijn advocaat en wij spraken zelfs geen woord over deze zaak. Maar toen reeds na een dier bezoeken zeide ik tot mijn vrouw: Wat zijn ze in Curacao toch onverstandig. Inplaats van die man in de gevangenis te stoppen, hadden ze hem naar Holland moeten sturen met de woorden „kijk nu eens hoe het daar toegaat, daar kun je wat van leren". Die man is ontvankelijk daar voor.

En dat is nu wat ik wens te betogen. Henny was in Holland, hij was er lang. Hij heeft er met een ieder gesproken en heeft een grote bewondering voor ons land gekregen. Voora lvoor de beschaafde wijze van politiek voeren. Dat hier preciés zo toepassen kan hij niet, want in het politieke spel zijn ook anderen betrokken. Ik ben er echter van overtuigd, dat hij veel geleerd heeft en de ernstige bedoeling heeft dat zoveel mogelijk na te volgen. U kunt, U moet hem daarin helpen. De kans, die U dacht hem de vorige maal gegeven te hebben, dat moet U nu doen.

Ge denkt, dat ge niet anders kunt vanwege het vorige vonnis. Zijt zo groot als die Amsterdamse politierechter in de eerste strafzaak, die ik in mijn leven verdedigde, Mr. Muller, die na een vierde recidive, na 4 onvoorwaardelijke straffen, een voorwaardelijke straf gaf, ide ook de eerste was die resultaat bereikt heeft. Die oorwaardelijke straf vraag ik hier niet. Die zou misplaatst zijn. De onderhavige beledigingen waren niet van dien aard, dat daarbij zelfs ook maar het woord gevangenis van pas komt. Ik volg Uw licht, Mijnheer de President, als er gestraft moet worden, hetgeen ik betwijfel, dan zij het een kleine, zeer kleine geldboete. Beklaagde beoogt hiermede niet clementie te doen pleiten. Hij vraagt U recht te doen naar de ware zakelijke verhoudingen. En dusdoende zult ge wel doen voor Aruba en voor Nederland. En dat is mede Uw taak.

Officiele Mededelingen

ARUBA VOETBAL BOND — ARUBA N.A.

WEDSTRIJDUITSLAGEN OVER DE MAAND DECEMBER 1952

A-Klasse

6 Dec. Atomic vs. San Nicolaas Jrs. 2—4.
Bubali Sport Club vs. Union 3—1.
13 Dec. San Nicolaas Jrs. vs. Jong Aruba 0—3.
Union vs. Hollandia 3—4.
Atomic vs. Bubali Sport Club 3—0.
21 Dec. Atomic vs. Hollandia H. n.o.g.
27 Dec. San Nicolaas Jrs. vs. Hollandia H. n.o.g.
28 Dec. Aruba Jrs. vs. Bubali Sport Club 3—1.
Union vs. R.C.A. 0—2.

Reserve-Klasse

14 Dec. Xerxes II vs. Mariniers II 1—4.

COMPETITIEWEDSTRIJDEN V OOR DE MAAND JANUARI 1953

Zaterdag 3 Jan. Hollandia vs. Jong Aruba, Stadion, 4.00 n.m., scheidsr. Reyers.
Zondag 4 Jan. Aruba Jrs. vs. R.C.A., Stadion, 4.00 n.m., scheidsrechter Tromp.
Zaterdag 10 Jan. R.C.A. vs. Jong Aruba, Stadion, 4.00 n.m., scheidsrechter Snoek.
Zondag 11 Jan. Aruba Jrs. vs. Union, terr. Aruba Jrs., 4.00 n.m., scheidsr. Willems.

STAND COMPETITIE A.V.B.

OVERGANGS-KLASSE							
Trappers	14	11	2	1	24	58	17
Arsenal	14	10	2	2	22	41	21
La Salle	14	8	3	3	19	47	33
Dakota	14	7	3	4	17	28	21
La Fama	14	5	2	7	12	39	42
Xerxes	14	3	1	10	5*	21	51
Eagle Sport Club	14	2	2	10	4*	17	49
Lucky Strike	14	2	1	11	3*	29	37
B-KLASSE							
Estrella	10	9	0	1	18	42	14
S.C.A.	10	7	1	2	15	25	9
R.C.S.	10	5	4	1	14	18	15
Mariniers	10	5	2	3	12	25	22
Republiek	10	4	2	4	10	10	16
East Star	10	2	3	5	7	15	21
D.O.W.	10	1	5	4	7	14	32
Universal	10	2	2	6	6	16	27
Torpedo	10	2	1	7	5	16	28
Caribe	10	3	1	6	3**	15	15
Deportivo	10	3	1	6	3**	20	17
RESERVE-KLASSE							
Trappers	10	9	1	0	19	20	6
Jong Aruba	10	6	2	2	14	18	7
Atomic	10	5	3	2	13	21	7
Bubali Sport Club	10	2	2	6	6	7	13
Mariniers	10	2	0	8	4	11	33
Xerxes	10	2	0	8	4	7	18
JUNIOREN							
Estrella	12	10	1	1	21	24	7
Dakota	12	9	0	3	18	30	18
St. Thomasboys	12	6	0	6	12	15	19
La Fama	12	6	2	4	10**	21	13
Jong Aruba	12	3	3	6	9	10	20
Deportivo	12	3	2	7	4**	12	10
R.C.A.	12	0	0	12	0	3	28

* Elk 2 punten in mindering wegens het niet spelen van een vastgestelde competitiewedstrijd.

HET BESTUUR.

RADIOPROGRAMMA VOOR NIEUWJAARSDAG

Curom:
Programma nog niet ontvangen.

Avros:
7.55 Prot. kerkdienst; 9.00 klassieke muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.05 lunchmuz.; 12.00 sluiting; 16.00 String Serenaders; 17.15 Kinderbijbel; 17.50 bioscooporgel; 18.00 RAO-progr.; 18.50 nieuws; 19.00 Spaanse guitaarmuz.; 19.20 Surinaamse voordracht; 19.45 Mexicaanse liedjes; 20.20 Thomasvaer en Pieternel; 20.40 klassiek concert; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 opening en nieuws; 19.18 nieuwsjournaal; 19.26 „Bruiloft van Kloris en Roosje met nieuwjaarswens van Thomasvaer en Pieternel"; 19.50 reportage; 20.00 Min. Kernkamp spreekt tot de West; 20.15 gelukwensen voor de West; 20.30 persoverz.; 20.37 lichte muz.; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.



En in Maastricht daar ligt een schat ..

MAASTRICHT, 29 Dec. - De mogelijkheid bestaat, dat de in 1951 gestaakte schatgraverij rond de Boschstraat te Maastricht binnenkort zal worden hervat. Als uitgangspunt wil men nu nemen de kelder van een huis gelegen aan de markt.

Ongeveer 25 jaar geleden vond de eigenaar van dit huis, N. Utens, een document, dat naar schatting dateert uit de jaren rond 1700. Dit document begint met de woorden „In dees gewelf light......" en dan volgt een reeks onleesbare letters en cijfers. De tekst vermeldt verder dat er een onderaardse gang, beginnende in een put, in westelijke richting voert om „via een bocht en een poort in het mysterieuze gewelf" uit te komen.

De put is gevonden, maar meer tot nu toe niet. Groot vertrouwen in de mogelijkheid tot vinden van een waardevolle schat heeft de Maastrichter telepaath Schaasberg. Hij meent, dat die gang na de bocht uit zal komen in de Boschstraat.

De heer Utens weigert echter toestemming te geven de put uit te graven omdat de gegevens, die beschikbaar zijn, hem te vaag zijn. Ook de voormalige schatgravers aan de Boschstraat denken er zo over, maar de heer Schaasberg meent in Januari voldoende gegevens te kunnen verzamelen om de aanwezigheid van de „schat" aan te kunnen tonen, zodat dan met de graverij begonnen zal kunnen worden.



Professor Lattimore blijft ontkennen

WASHINGTON, 29 Dec. - Omtrent de zaak tegen Prof. Lattimore, voormalig adviseur van het Amerikaanse departement van buitenlandse zaken, die er van beschuldigd wordt communistische sympathieën te hebben, en zeven maal valse verklaringen te hebben afgelegd voor de sub-commissie van de Amerikaanse Senaat voor de binnenlandse veiligheid, wordt nader gemeld, dat hij thans voor rechter Kirkland is verschenen en na een verhoor tegen een borgstelling van 2000 dollar op vrije voeten is gesteld. Hij bleef tijdens het verhoor ontkennen communist te zijn of zich schuldig te hebben gemaakt aan hetgeen hem ten alste is gelegd.

Vermoedelijk in Maart 1953 zal een proces tegen hem worden gevoerd.

BRANDWEERLIEDEN UIT BEIROET hebben ook geholpen bij het aan de wal brengen van de passagiers van het Franse schip „Champillion". Bij de reddingspogingen heeft de Libanees Radwan Balpajy zich bijzonder onderscheiden.

Radioprogramma

Golflengten:

Curom: 415,5 en 59,88 m.
Avros: 19,4 m.
Radio Nederland Wereldomroep: 13.96, 16.88, 19.71, en 25.37 m, 16.88, 25.57 en 31 m.

VANDAAG:

Curom:

17.30 muz. kinderuitz. (Pap.); 17.50 gram.pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 R.K. Oudejaarsavondmeditatie; 21.00 voor de Bovenwinders; 21.30 conjunto-progr.; 22.15 vandaag en morgen; 22.30 reclame; 23.00 Wim Kan; 23.45 oudejaarsavond-toespraak; 23.55 jaarwisseling; 0.05 nieuwjaarstoespraak; 0.15 opgewekt programma.

Avros:

15.30 recl.; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.55 Prot. kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 Suara Pemuda; 19.40 RAO-progr.; 20.00 Holl. liedjes; 21.10 buitenl. jaaroverz.; 22.40 bazuinkoor; 23.00 jaarwisseling; 00.01 toespraak; 00.10 dansmuz.

Radio Nederland:

19.00 opening en nieuws; 19.11 ouverture; 19.20 amusementsprogramma met Wim Kan en Corry Vonk; 20.00 in de havensteden; 20.30 hersengymnastiek; 21.00 Hammondorgel; 21.10 oudejaarsspel; 21.30 successen v. h. jaar; 22.10 jaaroverz.; 23.00 „Afscheid van 1952"; 24.00 klokslag, nieuwjaarswens Curacao; 00.01 „Met 1953 vooruit"; 00.15 sluiting.

De ondergang van Atlantis (51)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric's gedachten gingen snel. Wat was de bedoeling van deze vertoning? Wat wilde de generaal bereiken? „Uw positie," verbrak deze het zwijgen, „is hachelijk. Gij zult naar de citadel gebracht worden en daar wacht u een zekere dood. Zijt gij u daarvan bewust?" Zwijgend knikte Eric. Hij vroeg zich nog steeds af wat het motief voor de vreemde houding van de luipaardgeneraal kon zijn, en onze held was op zijn hoede... „Luister," vervolgde Tubalah snel. „Wij kunnen niet te lang spreken, dat wekt achterdocht De Egyptenaar is een waanzinnige en hij hoort niet langer op de troon. IK wil de macht. IK wil heerser worden van Atlantis. Er is een goed gewapend leger. De soldaten en officieren zijn mij trouw... Zij walgen van de machtsmisbruiker, die thans hun heerser is... zij wensen niet langer aan hem te gehoorzamen. In hun ogen ben IK en IK alleen geschikt voor het leiderschap van de staat... Ik kan een staatsgreep wagen, maar ik mis de steun van de bevolking... Nu heeft de Voorzienigheid mij u in handen gespeeld. Gij en ik samen kunnen de Egyptenaar van zijn vergulde troon doen storten! Met uw hulp en die van uw volgelingen kan, MOET ons plan gelukken..." Eric had aandachtig geluisterd, en langzaam vernauwden zijn ogen zich tot spleetjes. Een gevoel van achterdocht beving hem.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Aruba durante 1952

Dentro di algun ora mas anja mil nuebe ciento y cincuenta y dos tambe lo ta pertenece na pasado. Semper hende ta inclina pa para keto un rato rond di trocamento dia anja bieuw pa anja nobo y ta considera tur e sucesonan cu a tuma lugar durante e ultimo anja. Cuminzando den nos edicion di awe, y siguiendo den nos edicionnan subsequente, nos lo duna un revista cortico den secuencia chronologico di e acontecimientonan mas importante na nos isla durante e anja cu a pasa.

Januari

E comite di contacto entre ciudadanonan y militarnan a emprende trabao di bienestar pa mariniersnan den Savaneta Kamp - Prijs di gas a subi for di fls. 11,25 te fls. 12,75 pa cylindro - Algun consehero legal cu ta trata e asunto di Electra na Holanda a yega Aruba y a haci un investigacion aki - Dos mariniers cu tabata cerra den un cel a logra sali y a huy cu un boto di pisca - keurmento di auto ta progresa satisfactoriamente - E capitalista di plannan di hotel, Gilette, tabata na Aruba atrobe - Un esfuerzo a worde haci pa bolbe organiza ex-padvindernan na nos isla - Durante un conferencia di prensa Sr. Gobernador a informa cu Aruba ta den necesidad urgente di un Bestuurskantoor central - Electra ta dagvaard ex-ministro Peters, antes gobernador di Antillas Holandes, Estado di Holanda y directivanan di Elmar y di Gasmaatschappij - Cas di marineronan na San Nicolas a participa cu durante 1951 e edeficio a worde bishita pa no menos cu 32.743 nabegante - Nos isla ta preparando pa binimento di Hr Ms portaavion Karel Doorman - Directiva di Lago ta instala un metodo automatico ariba vliegveld Dakota pa duna aeroplanonan combustible.

Februari

Sr. Gobernador ta haya noticia cu Hr Ms Karel Doorman lo no bini Aruba en conecion cu varios circumstancianan, loke ta causa hopi conmocion - E corant „De Arubaanse Courant" a bira un diario - Presentacion di e revista „Bula Waya" bao auspicio di Comision Arubiano di Turismo a cosecha un tremende exito - Dia 7 di Februari di promer aniversario cu Interimregeling tabata na vigor a worde recorda - Cab Calloway a duna presentacion den algun clubnan na Aruba - Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes a pasa algun dia na Aruba - Soeurnan di Bethania a recibi un cordial bienvenida durante un reunion oficial den Club Tivoli - Don Bosco School na San Nicolas a celebra nan fiesta di patrona - Carnaval a worde celebra cu enorme animacion na tur lugarnan ariba nos isla - Nos reinanan di belleza no por a haya un chens ainda na Curacao - Trabao ariba e di cuatro muraya di muelle na waaf ta progresa mas rapidamente cu hende por a pensa - Savaneta ta haya su mes club social, cual a worde habri bao di tremende animacion - Criminalidad entre juventud na Aruba ta worde discuti durante un reunion di Eilandraad - Chauffeurnan di truck a organiza un huelga chikito na waaf - Mayornan Arubiano ta cuminza un accion pa educacion secundario completo na nos isla - Comerciantenan Arubiano ta laga Sr. Papier informa nan detayadamente tocante e plannan di hotel.

Maart

Directiva di Lago ta regala facilidadnan di luz pa Wilhelmina Stadion - Organizacion Catolico Internacional pa proteccion di mucha muher ta protesta cerca Regeringsraad contra establecimiento di un bordeel na Aruba - Bestuurscollege ta considera introduccion di control di prijs como un necesidad, asina a worde declara durante un conferencia di prensa - Fiscal ta demanda contra un tal M, e homber cu a mata su esposa na Santa Cruz, un castigo di prision di diez anja - Districto 113 di Rotary International ta tene un conferencia na Aruba - Departamento di Sanidad Publico ta cuminza accion contra e Fievre Amarillo y na mes tempo ta anuncia plannan pa luza henter poblacion contra T.B.C. - Plannan di hotel aparentemente ta trompica ariba concedimento di concesion pa un henter siglo - Ex-rey Leopoldo di Belgica ta bishita nos isla ariba un viaje pa America del Sur - Deposito di film di Theatro De Veer a kima - Algun miembronan di Eilandraad ta opone contra e systema electoral actual - Cu solamente un voto na contrario e plan di hotel a worde acepta - Un bayena chikito ta baha na Eagle Beach - Directiva di Lago ta regala Hospital San Pedro un suma di fls. 50,000 - Miembronan di RTC cu Gobernador Kwartsz como consehero ta laga sali pa Holanda.

LIGA SIN NOMBER TA ORGANIZA EXPOSICION

Dentro di algun siman un exposicion interesante di popchi lo worde teni na Aruba. E exposicion aki a haci un torneo door di Holanda durante mas cu un anja largo y e cantidad di bishitante cu a mire'le ta surpasa un million. Despues di Holanda Aruba ta di promer cu ta haya oportunidad pa mira e ciudad unico di popchi aki.

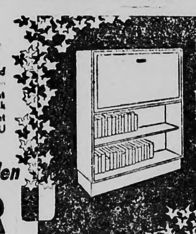
E popchinan ta expresa e phrasenan typico di Liga Sin Nomber den enscena chikito. Den „Dolly-Town" - asina ta nomber di e exposicion - tin tambe un feria completo di popchi cu cabaito, molina, etc. Ademas tin un popchi parlante. Dolly-Town lo habrioficialmente dia 24 di Januari na Oranjestad. Despues e exposicion lo haci un torneo over di henter isla. Pamfletanan lo worde parti ariba cual fecha y ora cu e exposicion ta habri por worde mira. Corantnan lo duna mas particularidad tocante e exposicion unico aki.



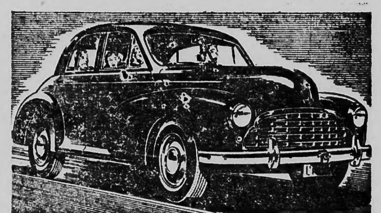














Caida di Atlantis (37)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



„Lamta ariba," Eric a comanda, „laga mi mira bo cara." Poco poco e homber a lamta para pero un amenaza cu e spada tabata un bon stimulacion pe. Un paar di wowo brillante tabata waak Eric... Un barba cortico apenas por a sconde expresion di cara di e homber. Hasta cu e nanishi grandi Eric por a mira kende tabata su dilanti. Tabata e sub-comandante cu a worde cogi preso durante atake di e leopardonan ariba Castillo di Piedra di Atlantis. Eric su sesonan tabata funciona rapidamente. Tabata posible cu e homber aki ta un traidor, den e caso aki e homber lo no mester haya sabi ta kende ta tras di e cuero di leopardo. Toch no tabata parce Eric mucho cierto cu e homber aki tabata hunga un papel na banda di e Egyptiano, pa motibo cu wardamento di e castillo ta encarga na soldanan specialmente sinja y di confianza. „Mi conoce bo no obstante bo mascara di homber bieuw," Eric a bisa y el tabata warda ansiosamente kiko efecto di e palabranan aki lo ta. Sinembargo, esaki tabata sorprendiente. „Y mi tambe conoce bo no obstante di bo mascara di leopardo. Mi ta reconoce bo voz y bo cutis ta mas cla," e homber a contesta cu un sarcasma den su voz. „Bam cu nos, revolucionario," e oficial a continua na voz suave. Ainda cu masha tanto cuidao Eric y su companjeronan a sigui e homber bieuw. Esaki a hiba nan na un casita verval na canto di awa y a bati na porta na un manera special. Algun rato despues e porta a worde habri y Eric a drenta den un cuarto abao, unda ainda tabatin mas ex-oficial. Cu un movecion rapido e homber a kita su nanishi y despues a sigui un saludo cordial, despues cu Eric tambe a kita su mascara.